DICTIONNAIRE

GREC-FRANÇAIS

A

Α, α (ἄλφα) (τὸ) *indécl.* alpha, *1re lettre de l'alphabet grec ; comme chiffre* α′ = 1, ,α = 1000 (*hébr.* aleph).

ἀ-, *préfixe* : **1** *négatif ou privatif* (ἀ στερητικόν) : *v.* ἄδηλος, ἀήθης, ἄοπλος || **2** *copulatif* (ἀ ἀθροιστικόν) : *v.* ἄκοιτις, ἀτάλαντος ; *cf.* ἁ- *et* ὁ- || **3** *augmentatif* (ἀ ἐπιτατικόν) : *v.* ἄβρομος, ἀτενής || **4** *prosthétique* (ἀ εὐφωνικόν) : *v.* ἀλείφω, ἀσπαίρω.

ἁ-, *préfixe copulatif* (*cf.* ἀ-**2**) : *v.* ἅπας, ἁπλοῦς.

ἁ [-] *dor. c.* ἡ, *fém. de* ὁ.

ἅ [-] *dor. c.* ἥ, *fém. de* ὅς.

ἅ [◡] *pl. neutre de* ὅς, *pron. rel. et poss.*

ᾇ, *dor. c.* ᾗ, *dat. fém. sg. de* ὅς.

ἆ [-] *exclamation d'étonnement, de douleur, d'indignation, etc.* ah ! oh ! Eschl. *Ag.1087, etc.* ; Soph. *O.R. 1147, etc.* ; *qqf. redoublée* ἆ ἆ, Eschl. *Pr. 114, 566, etc.* ; *dans Hom. touj. jointe à* δειλός : ἆ δειλέ, ἆ δειλοί, ἆ δειλώ, Il.*11,441* ; *17,443* ; *11,452, etc.* ah ! malheureux ! *rare en prose*, Plat. *Hipp. ma. 295* a.

ἆ ἆ [-] ah ! ha ! *exclamation d'étonnement ou de joie*, Eur. *Cycl. 157, etc.*

ἀ·άατος, ος, ον [ᾰᾱᾰ] **1** inviolable, Il. *14, 271* || **2** invincible, A.Rh.*2,77* || **3** très pénible, Od. *21, 91* ; *22, 5* || ⋙→ [ᾰᾱᾱ] Il. *l.c.* ; [ᾰᾱᾰ] Od. A.Rh. *ll.cc.* (ἀ-*priv.*, ἀάω).

ἀ·αγής, ής, ές [ᾰᾱ] qui ne se rompt pas, solide || ⋙→ [ᾰᾱ] Od.*11, 575* ; Thcr. *24, 121, etc.* ; [ᾱᾱ] A.Rh. *3, 1251* ; Q.Sm.*6,596* (ἀ, ἄγνυμι).

ἀάζω (*seul. prés.*) exhaler, respirer, Arstt.*Probl.3,4,7, etc.* (ἄω).

ἄανθα (ἡ) pendant d'oreille, Alcm. *113* ; Ar. *fr. 567*.

ἀάπλετος, ος, ον, *c.* ἄπλετος, Q. Sm.*1,675*.

ἄ·απτος, ος, ον, qu'on ne peut toucher, redoutable, Il.*1, 567, etc.* ; Hés.*O.147* ; Opp.*H.5,629* (ἀ, ἅπτω).

ἄασα, *ao. d'*ἀάω *ou d'*ἄω.

ἀάσθην, *v.* ἀάω.

ἀασμός, οῦ (ὁ) exhalaison, souffle, Arstt.*Probl.34,7* (ἀάζω).

ἀάσπετος, ος, ον, *c.* ἄσπετος, Q. Sm.*3,673, etc.*

ἀάσχετος, ος, ον, *c.* ἄσχετος, Il. *5,892*.

ἄαται, *v.* ἄω *et* ἀάω.

ἀᾶται, *v.* ἀάω 1.

Ἀάτη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] *c.* Ἄτη, Call.

1 ἄ·ατος, *par contr.* **ἆτος, ος, ον** [ᾰᾰ] insatiable de, *gén.* Hés.*Th.714* (ἄατος) ; ἆτος πολέμοιο, Il. *5, 388, 863* ; *6,203* ; *13,746* ; *ou* μάχης, Il.*22, 218*, insatiable de combat ; ἆτος δόλων, Il.*11,430* ; Od.*13,293*, insatiable de ruses || ⋙→ *Ion.* ἄητος, Nic.*Th. 784* (ἀ, ἄω).

2 ἀατος, ος, ον [ᾱᾰ] pernicieux, funeste, A.Rh.*1,459* (ἀάω).

3 ἄατος, ος, ον [ᾰᾱ] *c.* ἄητος 1, Q.Sm.*1, 217*.

1 ἀάω : **I** *act.* (*seul. ao.*) **1** troubler l'esprit, frapper de vertige *ou* de folie, *d'où au pass.* (*seul. ao.*) avoir l'esprit égaré, Il. *19, 136* ; Od. *4, 503, 509* ; *21,301* || **2** frapper d'une calamité, causer un malheur, Il. *8, 327* ; Od.*10, 68* || **II** *moy.* **1** *tr.* (*seul. prés. et ao.*) troubler l'esprit, égarer, tromper, Il.*19,95,129* || **2** *intr.* (*seul. ao.*) commettre une faute par aveuglement d'esprit, Il. *9, 116, 119, etc.* || ⋙→ *Act. ao.* ἄασα, Il. *8, 237* [ᾰᾰ] ; Od. *10, 68* [ᾱᾱ] ; *21, 296* [ᾱᾰ] ; Matr. (Ath.*135*) [ᾰᾱ] ; *par contr. 3 sg.* ἆσε, Od. *11, 61* ; *inf.* ἆσαι, Eschl. *fr. 428* ; *part.* ἄσας [ᾱσ] Soph. *fr. 554*. *Pass. ao.* ἀάσθην [ᾰᾱ] Il. *19, 113* ; Od. *21, 301* ; Hés. *O. 283* ; [ᾱᾱ] Hh. *Cer. 246*. *Moy. prés. 3 sg. contr.* ἀᾶται, Il. *19, 129* ; *ao.* ἀασάμην, Il.*9,119* [ᾱᾰ] ; *3 sg.* ἀάσατο, Il. *9, 537* [ᾰᾱ] ; *11,340* [ᾱᾱ] ; *par contr.* ἄσατο, Il. *19,95* [ᾱσ] (*p.* *ἀϝάω *de* ἀ-*prosth.*, R. Ϝα, endommager, *cf.* ἄτη).

2 ἀάω (*seul. 3 sg. prés. pass.* ἄαται) rassasier, Hés. *Sc.101 dout.*

ἄβα, *v.* ἥβη.

Ἄβα (ἡ) *c.* Ἄβαι, Arstt. (Str. *445*).

ἀ·βαθής, ής, ές [βᾰ] sans profondeur, Arr.*Tact.5,6* ; *fig.* Sext. *p.475, 5 Bkk.* (ἀ, βάθος).

Ἄβαι, ῶν (αἱ) Abes, *v. de Phocide avec un oracle d'Apollon*, Hdt.*1,46*, *cf.* Ἄβα.

ἀβακέω-ῶ (*seul. ao. 3 pl.* ἀβάκησαν) [ᾰᾰ] ne rien dire d'une chose parce qu'on l'ignore, *d'où* ignorer *particul.* ne pas reconnaître (qqn) Od. *4, 249* (ἀβακής).

ἀ·βακής, ής, ές [βᾰ] (*seul. acc. éol.* ἀβάκην) muet *ou* qui ne parle pas encore, *d'où* simple, naïf, innocent, Sapph. *77* (ἀ, βάζω).

ἀβακίζω [ᾰᾰ] (*part. prés. moy.* ἀβακιζόμενος) *c.* ἀβακέω, Anacr. *fr. 78,4*.

ἀβάκιον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] petit tableau de mathématicien, Poll. *10, 105* (ἄβαξ).

ἀβακίσκος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] petit carré de mosaïque, Moschn (Ath. *207* d) (ἄβαξ).

ἄβακτος, ος, ον, malheureux, Hdt. *V. Hom.32*.

ἀ·βάκχευτος, ος, ον : **1** non initié au culte de Bacchus, Eur. *Bacch.472* || **2** non semblable aux Bacchantes : ἀβ. θίασος, Eur.*Or.319*, troupe échevelée, mais non joyeuse comme celle des Bacchantes (ἀ, βακχεύω).

ἆ·βάλε [ᾰᾰ] *formule de souhait*, plaise aux dieux que ! *avec l'ao. ind.* Call. *fr. 455*, *ou inf.* Anth.*7,699* (ἆ, βάλε, *impér. ao. 2 de* βάλλω).

ἀ·βαμβάκευτος, ος, ον [ᾰκ] non drogué, non épicé, Pyrg. (Ath.*143* e) (ἀ, *βαμβακεύω).

Ἄβαντες, ων (οἱ) [ᾰβ] Abantes, *peuple d'Eubée*, Il.*2,536, etc.* ; Hdt. *1, 146, etc.*, *et d'Epire*, A. Rh. *4, 1214*.

Ἀβαντία, ας (ἡ) [ᾰβ] Abantia, *v. d'Epire*, Lyc. *1043* (*v. le préc.*).

Ἀβαντιάδης, ου (ὁ) [ᾰβᾰδ] descendant d'Abas, A.Rh.*1,178, etc.* (Ἄβας).

Ἀβαντιάς, άδος (ἡ) [ᾰβ] *c.* Ἀβαντίς, Call. *Del. 20*.

Ἀβαντίδας, ου (ὁ) Abantidas, *h.* Plut. *Arat. 2,3* (Ἄβας).

Ἀβαντίς, ίδος (ἡ) [ᾰβ] *s. e.* γῆ, la terre des Abantes, l'Eubée, Eur. *H. f. 185, etc.* (Ἄβαντες).

ἄβαξ, ακος (ὁ) [ᾰᾰκ] planche *ou* tablette : **1** tableau de mathématicien,

Jambl. *V.Pyth.5,etc.*|| 2 table à jouer, A. Car. (Ath.*435* d) || 3 plat, assiette, Crat. || 4 table pour compter les bulletins de vote, Arstt. *Ath. 69, 1.*

ἀ·βάπτιστος, ος, ον : 1 qui ne peut être submergé, Pd. *P. 2, 80;* Anth. *2, 82* || 2 *fig.* qui ne se plonge pas (dans l'ivresse) Plut. *M.686* b || 3 *par ext.* qui ne plonge pas, qui ne s'enfonce pas : τὸ ἀβάπτιστον, Gal. *10,150*, trépan muni d'une garde pour éviter qu'il n'enfonce trop (ἀ, βαπτίζω).

Ἀβαρβαρέη, ης (ἡ) [ᾰβᾰρε] Abarbarée : 1 *nymphe d'une source,* Il. *6,22* || 2 *Naïade,* Nonn. *40, 363.*

ἀ·βαρής, ής, ές [βᾰ] 1 non pesant, léger, Arstt. *Cæl.1,8,16, etc.* || 2 *fig.* non désagréable, agréable, NT. *2 Cor. 11,9* (ἀ, βάρος).

Ἄβαρις, ιδος (ὁ) [ᾰᾱ] Abaris, *Scythe, prêtre d'Apollon,* Plat. *Charm. 158* b; Nonn. *11,132* || ⋙ *Gén. ion.* Ἀβάριος, Hdt. *4, 36; acc.* Ἄβαριν, Héracl. (Plut. *de aud. poem.14*).

Ἀβαρνιάς, άδος (ἡ) [ᾰβ] *c.* Ἀβαρνίς, Orph. *Arg.489.*

Ἀβαρνίς, ίδος (ἡ) [ᾰβ] Abarnis, *prom. et v. près de Lampsaque en Asie Mineure,* Xén. *Hell. 2, 1, 29;* A.Rh. *1,932.*

ἀβαρῶς [βᾰ] *adv.* sans peine, Simpl. *Ench. 331 Schweigh.* (ἀβαρής).

Ἄβας, αντος (ὁ) [ᾰβ] Abas : 1 *h.* Il. *5,148;* Pd. *P.8,77* || 2 *fl. d'Asie Mineure,* Plut. *Pomp.35, et d'Albanie,* DC. *37,3.*

ἀ·βασάνιστος, ος, ον [βᾰσᾰ] 1 *en parl. de pers.* non mis à la question, Ant. *112, 46;* Jos. *B.J. 1, 32, 3; d'où* sans souffrance, sans gêne, El. *N.A. 10,14* || 2 *en parl. de choses,* qu'on ne cherche pas à savoir au moyen de la torture, Ant. *112,46; d'où en gén.* non examiné, non recherché, Plut. *M.59* b (ἀ, βασανίζω).

ἀβασανίστως [βᾰσᾰ] *adv.* 1 sans examen, Plut. *M.28* b; *d'où* sans critique, Thc. *1,20* || 2 sans torture, El. *N.A.10,14.*

ἀ·βασίλευτος, ος, ον [βᾰσῐ] sans roi, Thc. *2,80;* Xén. *Hell.5,2,17* (ἀ, βασιλεύω).

ἀ·βάσκανος, ος, ον [κᾰ] 1 exempt d'envie, Tél. (Stob. *575 fin*) || 2 digne de foi, Jos. *B.J.1,9,4* (ἀ, βασκαίνω).

Ἀβασκαντίς, ίδος (ἡ) [ᾰβ] Abaskantis, *f.* Anth. *App.380.*

ἀ·βάσκαντον, ου (τὸ) [ᾰβ] ce qui met à l'abri des maléfices, amulette, Diosc. *3,105* (ἀ, βασκαίνω).

ἀ·βασκάντως, *adv.* à l'abri de l'envie *ou* des maléfices, Anth. *11,267* (ἀ, βασκαίνω).

ἀβασκάνως [κᾰ] *adv.* sans jalousie, M.Ant. *1,16* (ἀβάσκανος).

ἀ·βάστακτος, ος, ον, intolérable, Plut. *Ant.16;* Arr. *Epict.1,9,11* (ἀ, βαστάζω).

ἀβατάς, *v.* ἡβητής.

Ἀβάτης οἶνος (ὁ) vin d'Aba *en Cilicie,* Ath. *33* b.

ἄβατον, ου (τὸ) sorte de plante, Gal. *6,358.*

ἄ·βατος, ος, ον [βᾰ] I *intr.* 1 où l'on ne peut marcher : *en parl. de montagnes,* inaccessible, Hdt. *4,25, etc.;* Soph. *O.R.719; en parl. d'un fleuve,* infranchissable, Xén. *An.5,6, 9* || 2 où l'on ne doit pas pénétrer, sacré, saint, inviolable, Soph. *O.C.167, 675;* Arstt. *Probl.20,12;* τὸ ἄβατον, Thph. *Hist.272*, sanctuaire; *d'où* pur, chaste, Plat. *Phædr.245* a || 3 qui n'a pas été monté (cheval) Luc. *Zeux.6* || 4 qui n'a pas été saillie (femelle) Luc. *Philops.7* || II *tr.* qui empêche de marcher, *en parl. de la goutte,* Luc. *Oc. 36* || *Sup.* -ώτατος, Arstt. *l. c.* || ⋙ *Fém.* ἀβάτη, Pd. *N. 3, 20* (ἀ, βαίνω).

ἀβατόω-ῶ [βᾰ] rendre désert, Spt. *Jer. 29, 20* (ἄβατος).

Ἀβαύχας, ου (ὁ) Abaukhas, *Scythe,* Luc. *Tox.61.*

ἀ·βαφής, ής, ές [βᾰ] non trempé, non teint, Plut. *M.650* b (ἀ, βάπτω).

ἀββᾶ (ὁ) *indécl.* père, NT. *Marc. 14,36; Rom.8,15, etc.* (*mot hébreu*).

Ἄβγαρος, ου (ὁ) Abgaros, *roi d'Edesse,* Anth. *App.166.*

ἀ·βδέλυκτος, ος, ον, qu'on ne doit pas détester, Eschl. *fr.118* (ἀ, βδελύσσομαι).

Ἄβδηρα, ων (τὰ) Abdère (*auj.* ruines près de Polystylo) *v. de Thrace,* Hdt. *1,168, etc.* || ⋙ *Dans les inscr. att.* Ἄβδηρα, CIA. *1, 242, 20* (*438 av. J. C.*) *etc.;* Ἄβδηρα, *seul. après* παρ' *pour* παρά : παρ' Ἄβδηρα, CIA. *1,228,16* (*452 av. J. C.*), *etc.* (*v. Meisterh. p. 66,2*); *cf. le suiv.*

Ἀβδηρίτης, ου (ὁ) Abdéritain, Hdt. *8,120; prov.* homme simple, sot, Dém. *218,10* || ⋙ *Dans les inscr. att.* Ἀβδηρῖται, CIA. *1, 226, 5* (*454 av. J. C.*), *etc.; une seule fois* Ἀβδηρῖται, CIA. *1,259,21* (*425 av. J. C.*) (*v. Meisterh. p. 66,2*) (Ἄβδηρα).

Ἀβδηριτικός, ή, όν [ρῑ] digne d'un Abdéritain, sot, Luc. *H.conscr. 2;* τὸ Ἀβδηριτικόν, Cic. *Att.7,7*, sottise, niaiserie (Ἀβδηρίτης).

Ἀβδηρῖτις, ιτιδος (ἡ) [ρῑ] territoire d'Abdère *en Thrace,* Th. *H.P. 3,1,5* (*fém. d'* Ἀβδηρίτης).

Ἀβδηρόθεν, *adv.* d'Abdère, Luc. *V. auct.13* (Ἄβδηρα, -θεν).

ἄβδης (ὁ) fouet, Hippon. (Hsch.).

ἀ·βέβαιος, ος, ον, non ferme, *d'où :* 1 non fixe, mobile (œil) Arstt. *H. A. 1,10,3; p. suite,* inconstant, *en parl. de choses* (*amitié, fortune, etc.*) Arstt. *Eud.7,2,15; en parl. de pers.* Dém. *1341 fin;* Arstt. *Nic.9,12, 3* || 2 non sûr, incertain (remède) Hpc. *Aph. 1245* || *Sup.* -ότατος, Alex. (*Com. fr. 3,520*) (ἀ, βέβαιος).

ἀβεβαιότης, ητος (ἡ) instabilité, inconstance, Pol. *Fr. gr. 6.*

ἀβεβαίως, *adv.* avec inconstance, Mén. (*Com. fr.4,96*).

ἀ·βέβηλος, ος, ον, où l'on ne doit pas pénétrer, inviolable, sacré, Plut. *Brut. 20* (ἀ, βέβηλος).

ἀβελτερία, ας (ἡ) [ᾰβ] sottise, ignorance, Plat. *Theæt. 174* c, *etc.;* Plut. *Fab.1* (-ηρία *incorr.*) (ἀβέλτερος).

ἀβελτέριον, ου (τὸ) [ᾰ] sotte action *ou* sot propos, Anaxandr. *fr.12.*

ἀβελτερο·κόκκυξ, υγος (ὁ) [ᾰ] sot, Plat. com. *1.*

ἀ·βέλτερος, α, ον [ᾰβ] sot, stupide, Ar. *Nub.1201;* Plat. *Phil. 48* c; Dém. *449,26* || *Sup.* -ώτατος, Ar. *Ran. 989.*

ἀβελτέρως, *adv.* sottement, Plut. *M. 531* c.

ἀβελτηρία, *v.* ἀβελτερία.

Ἀβεντῖνον, ου (τὸ), Ἀβεντῖνος λόφος (ὁ), Ἀβεντῖνον ὄρος (τὸ) = *lat.* Aventinus, le mont Aventin, *à Rome,* Str. *180,234;* Plut. *Rom.9, Num.15.*

ἀ·βίαστος, ος, ον : 1 non violenté, libre, Plat. *Tim. 61* a || 2 non forcé, naturel, *en parl. du style,* DH. *Dem. 28* (ἀ, βιάζομαι).

ἀβιάστως, *adv.* sans violence, Arstt. *Mot. an.10,4.*

ἀβίβλαβον, ου (τὸ) le lis *en Libye,* Diosc. *3,116,137.*

Ἄβιλα, ων (τὰ) Abiles (*auj.* Nebi Abel) *v. de Cœlésyrie,* Pol. *5,15, 22, etc.*

Ἀβιληνή, ῆς (ἡ) Abilène, territoire d'Abiles, NT. *Luc. 3, 1* (Ἄβιλα).

Ἀβίλλιος, ου (ὁ) = *lat.* Avillius, *fils de Romulus,* Plut. *Rom. 14.*

Ἄβιοι, ων (οἱ) [ᾰ] les Abies, *Scythes nomades,* Il. *13, 6.*

ἄ·βιος, ος, ον : 1 qui n'est pas la vie : ἄβ. βίος, Anth. *7, 715*, vie qui n'en est pas une; *d'où* intolérable, Plat. *Leg. 873* c || 2 sans ressources pour vivre, indigent, Luc. *D. mort. 15,3* (ἀ, βίος).

ἀ·βίοτος, ος, ον, *c.* ἀβίωτος, Eur. *Hipp. 821, 867.*

Ἀβισάρης (ὁ) Abisarès, *chef indien,* El. *N.A.16,39, etc.*

ἀ·βίωτος, ος, ον : 1 qu'on ne peut vivre : βίος ἀβ. Eur. *Alc.241;* Ar. *Pl. 969;* Dém. *557 fin,* vie intolérable; ἀβίωτον ζῆν, Plat. *Leg. 926* b, vivre d'une vie intolérable; *abs.* ἀβίωτον (*s. e.* ἐστί) Plat. *Rsp. 407* a, ce n'est pas une vie || 2 *subst.* τὸ ἀβίωτον, *c.* κώνειον, Diosc. *4, 79* (ἀ, βιόω).

ἀβιώτως, *adv.* 1 de façon à ne pouvoir supporter la vie, Plut. *Sol.7* || 2 sans espérance de vie, Plut. *Dio. 6.*

ἀβλάβεια, ας (ἡ) [λᾰ] 1 *act.* innocuité, innocence, Cic. *Tusc. 3,8* || 2 *pass.* absence de dommage *ou* de danger, tranquillité, Plut. *M. 1090* b || ⋙ *Ion.* ἀβλαβίη, Hh. *Merc. 393* (ἀβλαβής).

ἀβλαβέως, *v.* ἀβλαβῶς.

ἀ·βλαβής, ής, ές [λᾰ] I *act.* 1 qui ne nuit pas, qui ne fait pas de mal, innocent, Eschl. *Eum. 285;* Plat. *Rsp. 357* b || 2 qui écarte *ou* prévient le danger, Thcr. *24, 96* || II *pass.* qui n'éprouve aucune atteinte, sain et sauf, *d'où* tranquille, Eschl. *Sept.68;* Soph. *El. 650, etc.* || III *act. et pass. dans* ἀβλ. τοῦ δρᾶσαί τε καὶ παθεῖν, Plat. *Leg. 953* a, incapable de faire comme de ressentir le mal || *Cp.* ἀβλαβέστερος, Arstt. *P.A. 2, 13; sup.* ἀβλαβέστατος, Xén. *Lac. 5, 4* (ἀ, βλάπτω).

ἀβλαβίη, *v.* ἀβλάβεια.

Ἀβλάβιος, ου (ὁ) [λᾰ] Ablabios : 1 *médecin,* Anth. *7,559* || 2 *poète d'épigrammes de l'Anthologie* (ἀβλαβής).

ἀβλαβῶς [λᾰ] *adv.* sans faire de mal, sans causer de dommage, Thc. *5, 18 et 47* || *Sup.* ἀβλαβέστατα, Xén. *Eq. 6, 1* || ⋙ *Ion.* ἀβλαβέως, Hh. *Merc. 83* (ἀβλαβής).

ἄ·βλαπτος, ος, ον, *c.* ἀβλαβής, Nic. *Th. 488.*

ἀβλάπτως, *adv. c.* ἀβλαβῶς, Orph. *H. 63, 10.*

ἀβλαστέω-ῶ, ne pas germer, mal germer, Th. *C.P. 1, 20, 5* (ἀβλαστής).

ἀ·βλαστής, ής, ές, *c. les suiv.* Th. *H.P. 2, 2, 8* (ἀ, βλαστάνω).

ἀβλάστητος, ος, ον, *c. le suiv.* Th. *C.P. 1, 3, 2* (ἀβλαστέω).

ἄ·βλαστος, ος, ον, qui ne germe

pas *ou* qui germe mal, Th. *H.P. 1,2,5* (ἀ, βλαστέω).

ἄ·βλαυτος, ος, ον, non chaussé, Opp. *C. 4,369* (ἀ, βλαύτη).

ἀβλεμέως, *adv.* avec intempérance, Panyas. (*6,8, p.-ê. mauv. leç. p.* ζαβλεμέως) (ἀβλεμής).

ἀ·βλεμής, ής, ές, sans force, faible, Nic. *Al. 82; adv.* ἀβλεμές, Lgn *29*, mollement (ἀ, βλεμεαίνω).

ἀ·βλεννής, ής, ές, sans mucosité, Ath. *355* f (ἀ, βλέννα).

ἀ·βλεπτέω-ῶ, ne pas observer, Pol. *30, 6, 4* (ἀ, βλέπω).

ἀβλέπτημα, ατος (τὸ) méprise, erreur (*cf. franç.* bévue) Pol. *fr. 1* (ἀβλεπτέω).

ἀ·βλέφαρος, ος, ον [φᾰ] sans paupières, Ant. *11, 66* (ἀ, βλέφαρον).

Ἄβληρος, ου (ὁ) Ablèros, *Troyen*, Il. *6, 32*.

ἀ·βλής, ῆτος (ὁ, ἡ) non encore lancé, Il. *4, 117;* A. Rh. *3, 279* (ἀ, βάλλω).

ἄ·βλητος, ος, ον, non frappé (d'un trait) Il. *4, 540* (ἀ, βάλλω).

ἀ·βληχής, ής, ές, sans bêlements, Anth. *9, 149* (ἀ, βληχάομαι).

ἀ·βληχρής, ής, ές, *gén. ion.* έος, *c. le suiv.* Nic. *Th. 885*.

ἀ·βληχρός, ά, όν, faible, sans défense, Il. *5,337, etc.;* ἀ. θάνατος, Od. *11, 135, etc.* mort douce, *en parl. d'un vieillard;* κῶμα ἀ. A. Rh. *2, 205*, sommeil languissant (ἀ *augm.* βληχρός).

ἀβοατί [ᾱτ] *adv.* sans être appelé par des cris, qui vient spontanément, Pd. *N. 8, 9* (*dor. c.* *ἀβοητί *de* ἀβόητος).

ἀ·βόατος, *v.* ἀβόητος.

ἀβοηθησία, ας (ἡ) manque de secours, Spt. *Sir. 51, 10* (ἀβοήθητος).

ἀ·βοήθητος, ος, ον : 1 sans secours possible, incurable, R. Eph. *58;* Pol. *1, 81, 5* || **2** dont on ne tire aucun secours, DS. *20, 42* || **3** dénué de secours, sans ressources, Plut. *Arat. 2* (ἀ, βοηθέω).

ἀβοηθήτως, *adv.* sans secours possible, Diosc. *Th. 12*.

ἀ·βόηθος, ος, ον, *c.* ἀβοήθητος, Th. *H.P. 9, 16, 7 dout.*

ἀ·βόητος, ος, ον : 1 qu'on ne pleure pas bruyamment, *litt.* avec des cris, Anth. *App. 200* || **2** qui ne crie pas, muet, silencieux, Nonn. *9, 857* || ⋙ *Dor.* ἀβόατος [ᾱτ] Anth. *l. c.* (ἀ, βοάω).

Ἀβοιώκριτος, ου (ὁ) Abœôkritos, *h.* Plut. *Arat. 16*.

ἀ·βολέω-ῶ, se réunir avec, rencontrer, A. Rh. *3, 1145* || ⋙ *Ao. épq. 3 pl.* ἀβόλησαν, A. Rh. *2, 770;* Call. *fr. 455* (ἀ *cop.* -βολος *de* βάλλω).

ἀβολήτωρ, ορος (ὁ) homme qui en rencontre *ou* en aborde un autre, Antim. *50* (ἀβολέω).

ἀβόλλα, ας (ἡ) *c.* ἄβολος *2*, Arr. *M. rubr. p. 13 dout.*

1 **ἄ·βολος, ος, ον,** qui n'a pas encore perdu ses premières dents (jeune cheval) Soph. *fr. 363;* Plat. *Leg. 834* c (ἀ, βάλλω).

2 **ἄ·βολος, ου** (ἡ) sorte de manteau de cavalier, Arr. *M. rubr. p. 4* (*sel. Curtius*, ἀ-*p.* ἀμφ- *ou* ἀμφί, βάλλω).

Ἄβολος, ου (ἡ) Abolos, *fl. de Sicile*, Plut. *Tim. 34 dout.*

ἀ·βόρβορος, ος, ον, sans bourbe, Soph. *fr. 337*.

ἀβός, ά, όν [ᾱ] jeune, Thcr. *5, 109 dout.* (*dor. c.* *ἡβός).

ἀ·βοσκής, ής, ές, non repu, à jeun, Nic. *Th. 124* (ἀ, βόσκω).

ἀ·βόσκητος, ος, ον, où les troupeaux ne paissent pas, Babr. *45, 10* (ἀ, βόσκω).

ἀ·βότανος, ος, ον [τᾰ] sans herbe, sans végétation, Chrys. (ἀ, βοτάνη).

ἀ·βουκόλητος, ος, ον, dont on ne prend pas soin, Eschl. *Suppl. 907* (ἀ, βουκολέω).

ἀ·βουλεύτως, *adv.* sans réflexion, Spt. *1 Macc. 5, 67* (ἀ, βουλεύομαι).

ἀβουλέω-ῶ, ne vouloir pas, *inf.* Plat. *Ep. 347* a; *d'où* désapprouver, *acc.* DC. *55, 9; abs.* Plat. *Rsp. 437* c (ἄβουλος).

ἀβούλητος, ος, ον : 1 qui agit *ou* se fait involontairement, involontaire, Plat. *Leg. 733* d || **2** qui se fait contre la volonté de qqn, désagréable, DH. *5, 74* (ἀβουλέω).

ἀβουλήτως, *adv.* involontairement, Plut. *M. 631* c; Sext. *7, 3 Bkk.*

ἀβουλί, *adv. c. le préc.* Phil. *1, 124* (ἄβουλος).

ἀβουλία, ας (ἡ) irréflexion, imprudence, Soph. *El. 398, 429; au pl.* Hdt. *8, 57* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *7, 9* (ἄβουλος).

Ἀβουλίτης, ου (ὁ) Aboulitès, *Perse*, Plut. *Alex. 68*.

ἄ·βουλος, ος, ον : 1 irréfléchi, imprudent, Soph. *Ant. 1026* || **2** indifférent à, *dat.* Soph. *Tr. 139* || **3** qui a de mauvais desseins, contraire *ou* hostile à, Soph. *El. 546* || *Cp.* -ότερος, Thc. *1, 120* (ἀ, βουλή).

ἀβούλως, *adv.* avec irréflexion, Hdt. *3, 71* || *Sup.* -ότατα, Hdt. *7, 9*.

ἀ·βούτης, ου, *adj. m.* sans bœufs, pauvre, Hés. *O. 453* (ἀ, βοῦς).

ἅβρα, ας (ἡ) jeune servante favorite de sa maîtresse, Mén. (*Com. fr. 4, 37, 201, 224*); Spt. *Gen. 24, 61, etc.* (ἁβρός).

Ἅβρα, ας (ἡ) Aura, *servante de Pompée*, Plut. *Cic. 28*.

Ἀβραάμ (ὁ) *indécl.* Abraham, *n. hébreu*, Anth. *1, 65*.

Ἀβραδάτας (ὁ) Abradatas, *roi de Suse* || ⋙ *Gén.* -ου, Xén. *Cyr. 5, 1, 2;* -α, Luc. *Im. 20*.

ἁβραμίδιον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Xénocr. *36*.

ἁβραμίς, ίδος (ἡ) [ᾰμ] brême *ou* muge, poisson de mer *et* du Nil, Opp. *H. 1, 244*.

ἄ·βρεκτος, ος, ον, non mouillé, sec, Plut. *M. 381* c (ἀ, βρέχω).

ἀ·βριθής, ής, ές [ῐ] qui ne pèse pas, Eur. *Suppl. 1125* (ἀ, βρίθω).

ἀ·βρίξ, *adv.* sans dormir, Eur. *Rh. 730 conj.* (ἀ, βρίζω).

Ἀβριόριξ (ὁ) Abriorix (Ambiorix) *chef gaulois*, Plut. *Cæs. 24*.

ἁβρο·βάτης, ου [βᾰ] *adj. m.* d'allure efféminée, Eschl. *Pers. 1044* (ἁβρός, βαίνω).

ἁβρό·βιος, ος, ον, de vie molle, efféminé, Plut. *Demetr. 2;* DP. *968* (ἀ. βίος).

ἁβρό·γοος, ος, ον, qui gémit comme une femme, Eschl. *Pers. 539* (ἀ. γόος).

ἁβρό·δαις, αιτος (ὁ, ἡ) aux mets délicats, Archestr. (Ath. *4* e) (ἀ. δαίς).

ἁβρο·δίαιτα, ης (ἡ) vie molle, El. *V. H. 12, 24* (*cf. le suiv.*).

ἁβρο·δίαιτος, ος, ον, qui vit mollement, efféminé, Eschl. *Pers. 41;* τὸ ἁβροδίαιτον, Thc. *1, 6;* Ath. *513* c, vie molle et efféminée (ἁβρός, δίαιτα).

ἁβροδιαίτως, *adv.* d'une vie molle, Phil.

ἁβρο·είμων, ονος (ὁ, ἡ) vêtu d'une manière efféminée, Com. (*Com. fr. 4, 621*) (ἀ. εἷμα).

Ἀβροζέλμης, ου (ὁ) Abrozelmès, *Thrace*, Xén. *An. 7, 6, 43*.

Ἁβρό·θοος, ου (ὁ) Abrothoos, *litt.* « qui court mollement » *h.* Nonn. *26, 153* (ἀ. θέω).

Ἅβροια, ας (ἡ) Abrœa, *f.* Luc. *As. 4*.

Ἀβροκόμας, ου (ὁ) Abrokomas, *Perse*, Xén. *An. 1, 3, 20, etc.* || ⋙ *Ion.* Ἀβροκόμης, Hdt. *7, 224*.

ἁβρο·κόμης, ου, *adj. m.* **1** à la chevelure efféminée *ou* abondante, Anth. *12, 256* || **2** au feuillage luxuriant, Eur. *Ion 920, etc.* (ἁβρός, κόμη).

ἀ·βρόμιος, ος, ον, sans Bacchus *ou* sans vin, Anth. *6, 291* (ἀ. Βρ.).

ἄ·βρομος, ος, ον, frémissant, grondant, Il. *13, 41;* A. Rh. *4, 153* (ἀ *augm.* βρέμω).

ἁβρο·πέδιλος, ος, ον [ῐ] délicatement chaussé, Anth. *12, 158* (ἁβρός, πέδιλον).

ἁβρο·πενθής, ής, ές, qui s'abandonne à une molle douleur, Eschl. *Pers. 135* (ἀ. πένθος).

ἁβρό·πηνος, ος, ον, au tissu délicat, Lyc. *863* (ἀ. πήνη).

ἁβρό·πλουτος, ος, ον, luxuriant, opulent, Eur. *I. T. 1148* (ἀ. πλοῦτος).

ἁβρό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος, aux pieds délicats, Anth. *4, 227* (ἀ. πούς).

ἁβρός, ά, όν [ᾱ, *v. ci-dessous*] tendre, délicat, *d'où :* **1** *en b. part,* délicat, gracieux, joli, *en parl. du corps ou des membres,* Pd. *O. 6, 55, etc.; en parl. de pers. ou de choses,* Soph. *Tr. 520, etc.; d'où* beau, splendide, luxuriant, *en parl. de la gloire, de la richesse, etc.* Pd. *O. 5, 7; I. 1, 50; en parl. de pers. :* ἁβρὰ π., Sol. *fr. 12, 4*, être robuste || **2** *en mauv. part,* mou, efféminé, *en parl. des Asiatiques,* Hdt. *4, 104, etc.* || *Cp.* -ότερος, El. *V. H. 4, 22;* Hld. *2, 21, etc. Sup.* -ότατος, Hdt. *l. c., etc.* || ⋙ *Mot surt. poét. mais non épq.; très rare en prose att.* Xén. *Conv. 4, 44;* [ᾰ] Eur. *Med. 1164, Tr. 820* (*Orig. inconnue*).

ἁβρο·σταγής, ής, ές [ᾰγ] humide de parfums, Anon. (Suid. *v°* ἁβρός) (ἀ. στάζω).

ἁβροσύνη, ης (ἡ) *c.* ἁβρότης, Sapph. *43;* Eur. *Or. 349*.

ἀβροτάζω (*seul. sbj. ao. 1 pl. épq.* ἀβροτάξομεν) s'égarer, se perdre, *gén.* Il. *10, 65* (ἀμβροτεῖν; *cf.* ἄβροτος = ἄμβροτος, ἀπλακεῖν = ἀμπλακεῖν).

ἁβρότης, ητος (ἡ) **1** bonheur, prospérité, Pd. *P. 8, 127* || **2** air de délicatesse, manières de celui qui fait le difficile *ou* le renchéri : οὐκ ἐν ἁβρότητι κεῖσαι, Eur. *I. A. 1343*, tu ne te trouves pas dans un état à montrer tant de délicatesse || **3** magnificence, faste, opulence, Pd. *P. 11, 34;* Xén. *Cyr. 8, 8, 15;* Plat. *1 Alc. 122* c || ⋙ *Dor.* ἁβρότας, Pd. *ll. cc.* (ἁβρός).

ἁβρό·τιμος, ος, ον [ῑ] fastueux, Eschl. *Ag. 667 dout.* (*corr.* ἁβρόπηνος) (ἀ. τιμή).

ἀβροτόνινος, η, ον, d'aurone, Diosc. *1, 60* (ἀβρότονον).

ἀβροτονίτης οἶνος (ὁ) vin aromatisé d'aurone, Diosc.5,62 (ἀβρότονον).

ἀβρότονον, ου (τὸ) aurone (*Artemisia abrotonum* L.) *plante aromatique*, Th.*H.P.6,7,3, etc.*

Ἀβρότονον, ου (ἡ) Habrotonon, *f.* Plut.*Them.1, etc.*

ἄ·βροτος, ος *ou* **η, ον** : **1** immortel, divin, sacré, Soph. *Ant. 1134;* νὺξ ἀβρότη, Il.*14,78*, la nuit sacrée (*cf.* νὺξ δαιμονίη *ou* ἀμβροσίη; ἱερὸν κνέφας *ou* ἱερὸν ἦμαρ) || **2** où il n'y a pas d'hommes, désert, Eschl. *Pr.2* (*acc.fém.* ἄβροτον, *vulg.* ἄβατον) (ἀ, βροτός).

ἀβρο·φυής, ής, ές, d'une nature délicate, Anth.*9,412* (ἁβρός, φύω).

ἀβρο·χαίτης, ου, *adj. m. c.* ἀβροκόμης, Anacr. *44,8* (ἁ. χαίτη).

ἀβροχία, ας (ἡ) absence de pluie, sécheresse, Jos. *A. J. 8,13,2;* Sib. *3,540;* Spt. *Sir. 32,26, etc.* (ἄβροχος).

ἀβρο·χίτων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῐ] **1** à la molle tunique, Anth.*9,538* || **2** à la molle couverture (lit) Eschl. *Pers. 543* (ἁ. χιτών).

ἄ·βροχος, ος, ον : **1** non mouillé, Eschn. *31, 5;* Nic. *Th. 339, etc.* || **2** sans eau (de rivière *ou* de pluie), sec, aride, Eur. *Hel. 1484;* Call. *Jov. 19* (ἀ, βρέχω).

ἄβρυνα, ων (τὰ) mûres sauvages, Parth. (Ath.*51* f).

ἀβρυντής, οῦ (ὁ) coquet, fat, Adam.*Physiogn.2,20* (ἁβρύνω).

ἁβρύνω (*ao.* ἥβρυνα) rendre gracieux, élégant, joli, Philstr.; *d'où* parer, Anth. *6, 281;* traiter mollement, Eschl. *Ag. 919* || *Moy.* (*impf.* ἡβρυνόμην) se parer, *d'où* se pavaner, prendre de grands airs, faire le difficile, le renchéri, Eschl. *Ag. 1205;* Soph. *O. C. 1339;* Plat. *Ap. 20* c; **ἁ. τινι**, Eur. *I. A. 858;* Xén.*Ages.9,2*, s'enorgueillir de qqe ch. (ἁβρός).

ἄ·βρωμος, ος, ον, sans mauvaise odeur, Diph. (Ath. *355*b); Diosc. *1, 15; 2,35, etc.* (ἀ, βρῶμος).

Ἅβρων, ωνος (ὁ) Habrôn, *h.* Dém. *43,19 B.-Sauppe* (ἁβρός).

Ἁβρώνιχος, ου (ὁ) Habrônikhos, *h.* Hdt. *8,21;* Thc. *1, 91, etc.* (*dim. du préc.*).

ἀ·βρώς, ῶτος (ὁ, ἡ) qui est à jeun, Soph. *fr. 796* (*Cob.; vulg.* ἄβρωτος); Anth. *9,764* (ἀ, βιβρώσκω).

ἁβρῶς, *adv.* **1** avec mollesse, DC. *73,16* || **2** avec délices, Eur. *Med.830* || *Cp.* -οτέρως, Hld. *1,17* (ἁβρός).

Ἀβρωτή, ῆς (ἡ) Abrôtè, *Béotienne, f.* Plut. *Qu. gr. 16.*

ἄ·βρωτος, ος, ον : **I** *act.* qui n'a pas mangé, à jeun, Charit.*6,3* (*cf.* ἀβρώς) || **II** *pass.* **1** non mangé (des vers) Th. *H.P. 5,1,2;* Diosc. *1,11* || **2** qui n'est pas bon à manger, Mén. (*Com. fr. 4, 108*); Arstt. *H.A. 9,28,1* (ἀ, βιβρώσκω).

Ἀβυδηνοκόμης, *v.* Ἀβυδοκόμης.

Ἀβυδηνός, ή, όν [ᾰῡ] d'Abydos, Hdt. *7,44, etc.;* ἡ Ἀβυδηνή (*s. e.* χώρα) Xén. *Hell. 4,8,35*, territoire d'Abydos (Ἄβυδος).

Ἀβυδόθεν [ᾰῡ] *adv.* en venant d'Abydos, Il. *4,500* (Ἀ. -θεν).

Ἀβυδόθι [ᾰῡ] *adv.* à Abydos, *sans mouv.* Il. *17,584* (Ἀ. -θι).

Ἀβυδοκόμης *mieux que* **Ἀβυδηνοκόμης, ου** (ὁ) [ᾰῡ] Abydokomès, *sobriquet des sycophantes et des vauriens*, Ar. *fr. 568.*

Ἄβυδος, ου (ἡ) [ᾰῡ] Abydos : **1** *v. de Troade sur l'Hellespont, en face de Sestos* (*auj.* Avido) Il. *2, 836, etc.* || **2** *v. d'Egypte* (*auj.* ruines près de Birbé) Plut. || ⋙ ὁ Ἄβ. Hermipp. (Ath. *525*).

ἄ·βυθος, ος, ον [ῠ] sans fond, Plat. *Parm. 130* d (ἀ, βυθός).

ἀβυρτάκη, ης (ἡ) [ᾰᾱ] sorte de sauce épicée, Mén. (*Com. fr. 4,148*); Phérécr. (*ib. 2,359*); Alex. (*ib. 3, 447*).

ἀβυρτακο·ποιός, οῦ (ὁ) [ᾰᾱ] qui fait une sauce ἀβυρτάκη, Démétr. (Ath. *405*) (ἀβ. ποιέω).

ἄ·βυσσος, ον, ον, sans fond, d'une profondeur immense, Hdt. *2, 28;* Eschl. *Suppl. 470; fig. en parl. de richesses, etc.* Eschl. *Sept. 950;* Ar. *Lys.174, etc.;* ἡ ἄβ. abîme sans fond, NT. *Luc. 8,31, etc.; particul.* abîme de la mer, Spt. *Esaï. 44,27* (ἀ, βυσσός).

Ἀβώνου τεῖχος (τὸ) le « mur d'Abône » *petite ville de Paphlagonie*, Luc. *Alex. 9.*

ἄγα, *v.* ἄγη.

ἀγά, *v.* ἀγή.

ἀγάασθαι, ἀγάασθε, *v.* ἀγάομαι.

Ἀγαβάτανα, ων (τὰ) *c.* Ἀγβάτανα, Ἐκβάτανα, Eschl. *Pers. 961.*

ἀγαγεῖν, *inf. ao. 2 de* ἄγω.

ἄγαγον, *v.* ἄγω *fin.*

ἀγάζω (*seul. prés.*) **1** supporter avec peine, Eschl.*Suppl.1062* || **2** être hardi *ou* confiant, Soph.*fr.797* || *Moy.* ἀγάζομαι (*impf.* ἠγαζόμην) **1** honorer, vénérer, Pd. *N. 11,6* || **2** admirer, Orph. *Arg. 63* || ⋙ *Fut.* ἀγάσομαι, *ao.* ἠγασάμην, *d'ord. rattachés à* ἄγαμαι (*apparenté à* ἄγαμαι, ἀγαλομαι).

Ἀγαθ·άνωρ, ορος (ὁ) [ᾰᾰᾱ] Agathanôr, *h.* Anth.*7,554* (ἀγαθός, ἀνήρ; *cf.* Ἀνδράγαθος).

Ἀγαθαρχίδας, ου (ὁ) Agatharkhidas : **1** *général corinthien*, Thc.*2,83* || **2** *géographe* (*patr. d'*Ἀγάθαρχος).

Ἀγαθ·αρχίς, ίδος (ἡ) [ᾰᾰ] Agatharkhis, *f.* Anth.*6,352* (*cf. le suiv.*).

Ἀγάθ·αρχος, ου (ὁ) Agatharkhos, *h.* Thc. *7,25,70, etc.* (ἀγαθός, ἀρχή).

ἀγάθεος, *v.* ἠγάθεος.

Ἀγαθήϊος, ος, ον [ᾰᾰ] d'Agathias, Anth. *6,80* (Ἀγαθίας).

Ἀγαθ·ήμερος, ου (ὁ) Agathèméros, *géographe* (ἀγ. ἡμέρα).

Ἀγαθίας, *ion.* **-ίης** (ὁ) [ᾰγᾰ] Agathias, *poète et historien* (ἀγαθός).

Ἀγαθῖνος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] Agathinos, *h.* Xén.*Hell.4,8,10* (ἀγαθός).

Ἀγαθ·ίππη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] Agathippè, *f.* Plut. (ἀγ. ἵππος).

ἀγαθίς, ῖδος (ἡ) [ᾰᾰῑδ] peloton de fil, Phérécr.*106* : *prov.* ἀγαθῶν ἀγαθῖδες, Com. anon. (*Com. fr. 4, 662*) abondance continue, *litt.* « pelotons de biens ».

Ἀγαθό·βουλος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] Agathoboulos : **1** *frère d'Épicure*, Plut *Epic. 5,2* || **2** *philosophe cynique*, Luc.*Dem.2* (ἀγ. βουλή).

ἀγαθο·γονία, ας (ἡ) [ᾰγᾰ] procréation du bien, Jambl. (ἀγ. γονή).

Ἀγαθο·δαιμονιασταί *ou* **Ἀγαθοδαιμονισταί, ῶν** (οἱ) [ᾰᾰ] *litt.* « dévots au bon génie », *c. à d.* petits buveurs, *parce qu'ils ne faisaient que goûter au vin qui était consacré au dieu*, Arstt. *Eud. 3,6* (ἀγ. δαίμων).

ἀγαθο·δότης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] dispensateur du bien, Diotog. (Stob.*332,19*) (ἀγαθόν, δίδωμι).

ἀγαθο·ειδής, ής, ές [ᾰᾰ] **1** qui ressemble au bien, Plat. *Rsp. 509* a || **2** salutaire, Jambl. (ἀ. εἶδος).

ἀγαθοεργέω-ῶ [ᾰᾰ] faire le bien *ou* du bien, NT. *1 Tim. 6, 18; au pass.* Clém. *1, 200* c *Migne* || ⋙ *Par contr.* ἀγαθουργέω-ῶ, NT. *Ap. 14,17* (ἀγαθοεργός).

ἀγαθοεργία, *par contr.* **ἀγαθουργία, ας** (ἡ) action de faire le bien *ou* du bien, bienfait, Œnom. (Eus.*3,396*c *Migne*) || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *3,154, 160* (ἀγαθοεργός).

ἀγαθο·εργός, ός, όν [ᾰᾰ] qui fait de bonnes œuvres *ou* de belles actions, Plut. *M. 1015* e (*contr.* -ουργός); οἱ Ἀγαθοεργοί, Hdt.*1,67*, *nom des cinq vétérans de Sparte les plus âgés et les plus renommés, auxquels on confiait certaines missions à l'étranger* (ἀγαθός, ἔργον).

Ἀγαθόκλεια, ας (ἡ) Agathokleia, *f.* Plut.*Cleom.33* (*v. le suiv.*).

Ἀγαθο·κλῆς, έους (ὁ) [ᾰᾰ] Agathoklès (Agathocle) : **1** *sophiste*, Plat. *Prot. 316* d || **2** *tyran de Syracuse*, Pol. *etc.* (ἀγαθός, κλέος).

Ἀγαθο·νίκη, ης (ἡ) [ᾰᾰῑ] Agathonikè, *f.* Anth. *1, 18* (*fém. du suiv.*).

Ἀγαθό·νικος, ου (ὁ) [ᾰᾰῑ] Agathonikos, *h.* Anth.*8,574* (ἀγ. νίκη).

ἀγαθοποιέω-ῶ [ᾰᾰ] **1** faire le bien, NT. *1 Petr. 2,15 et 20; 3,6 et 17* || **2** faire du bien à, *acc.* NT. *Luc. 6, 33; dat.* Spt. *1 Macc.11,33; double acc.* Spt. *Num.10,32* (ἀγαθοποιός).

ἀγαθοποιΐα, ας (ἡ) [ᾰγᾰ] action de faire le bien, NT. *1 Petr. 4,19* (ἀγαθοποιός).

ἀγαθο·ποιός, ός, όν [ᾰᾰ] **1** qui fait le bien, Spt. *Sir. 42,14;* NT. *1 Petr. 2,14* || **2** qui fait du bien, bienfaisant, Plut.*M.368* b || **3** *t. d'astrol.* de bon augure, Ptol. *Tetr.19,48;* Artém.*374* (ἀγαθός, ποιέω).

ἀγαθό·ρρυτος, ος, ον [ᾰᾰῠ] qui est la source du bien, d'où découle tout bien, Syn. *H.1,129* (ἀγ. ῥέω).

ἀγαθός, ή, όν [ᾰᾰ] bon, de bonne qualité : **I** *en parl. de pers.* **1** noble, de bonne naissance, Il. *21,109; joint à* ἀφνειός, Il.*13,664; à* εὐγενής, Soph. *fr. 649; p. opp. à* χέρηες, Od.*15,324; à* ἀγενής, Soph.*fr.105; en parl. de l'origine, du sang*, Od.*4,611, etc.*: καλοὶ καὶ ἀγ. ἄνδρες, Plut.*Dem.4*, gens de bonne famille (*lat.* optimates) || **2** brave, Il. *1, 131, etc.;* Hdt. *5, 109, etc.* || **3** bon, accompli en son genre : ἀγ. βασιλεύς, Il. *3,179;* θεράπων, Il. *16, 65, etc.* bon roi, bon serviteur; *souv. avec un détermin.* βοὴν ἀγ. Il. *2,408*, qui a une voix retentissante; ἀγ. γνώμην, Soph. *O.R. 687*, de bon conseil; ἀγ. τὰ πολιτικά, Plat. *Gorg.516* b, qui s'entend aux choses du gouvernement; *avec une prép.* ἀγ. ἐν πολέμῳ, Xén. *Œc.4,15*, propre à la guerre; ἀγ. εἴς τι, Plat. *1 Alc. 125* a; πρός τι, Plat. *Rsp. 407* e; περί τι, Lys. *130,2*, bon pour qqe ch., propre à qqe ch.; ἀγ. κατὰ πάντα, Thc. *4, 81*, propre à tout; *avec un inf.* ἀγ. μάχεσθαι, Hdt. *1, 135*, propre à combattre || **4** bon, *au sens mor.* Thc. *1,37, etc.;* οἱ καλοὶ καὶ ἀγαθοί, Plut. *Cic. 11*, les bons citoyens; *surt. chez les philos.* Plat. *Def. 415* d, *Rsp. 409* c, *etc.; qqf. iro-*

niq. bon, honnête, simple, Thc. *3,82; souv. joint à d'autres adj.* σοφὸς κἀγαθός, Soph. *Ph. 119*, sage et bon; δίκαιος κἀγ. Soph.*Ph.1050*, juste et bon; *surt.* καλὸς κἀγ. Att. beau et bon, *c. à d.* parfait; ὦ ἀγαθέ, ὦ 'γαθέ, Att. (Plat. *Prot. 311* a, *etc.*) mon bon! *souv. avec une nuance d'ironie* ‖ 5 favorable, propice, bienveillant, *en un sens religieux :* ὁ ἀγ. δαίμων, Ar. *Vesp. 525*, le bon génie; ἡ θεὸς ἀγαθή, Plut. *Cæs. 9, etc.* la bonne déesse (*lat.* bona dea) *à Rome;* ἀγαθῇ τύχῃ, Plut. *Dem. 20*, à la fortune propice (*v.* τύχη) ‖ **II** *en parl. de choses :* **1** bon, accompli en son genre: δαὶς ἀγαθή, Od. *15,506*, bon repas; Ἰθάκη, ἀγαθὴ κουροτρόφος, Od.*9,27*, Ithaque, bonne nourricière de jeunes garçons ‖ **2** qui convient à, utile à: ἀ. ἀνδρί, Od. *17,352*, qui convient à un homme; ἀ. τῇ πόλει, Xén.*Cyn.13, 17*, utile à l'Etat; *qqf. avec le gén.* ἀγαθὸν πυρετοῦ, Xén. *Mem. 3,8,3* (remède) bon contre la fièvre: ἀγαθόν (ἐστι) *avec l'inf.* Il. *7,282, etc.* Att. il est bon de, *etc.*; *abs.* εἰπεῖν *ou* μυθεῖσθαι εἰς ἀγαθόν, Il. *9,102;* εἰς ἀγαθά, Il. *23,305*, parler pour le bien ‖ **3** propice, favorable: ἀγαθὴ ἡμέρα, Xén. *Œc. 11*, jour favorable pour faire qqe ch. ‖ **4** prospère, heureux: ἀγαθόν τι πράττειν, Xén. *Œc. 12*, prospérer ‖ **III** *subst.* τὸ ἀγαθόν : **1** bien, bienfait, Att.; ἐπ' ἀγαθῷ τινος, Thc.*5,27, etc., ou* τινι, Ar.*Ran.1487*, pour le bien de qqn ‖ **2** ce qui est bon, un bien, Att.; *particul. dans la doctr. stoïc.* Epict. *Ench.24,3; 25,1, etc.; en parl. de pers.* φίλον, μέγιστον ἀγαθόν, Xén. *Mem. 2,4,2*, un ami, le plus grand bien; *abs.* le bien en soi, *t. de phil.* Plat. *Phæd. 76* d, *Rsp. 506* b, *508* e, *etc.*; τὰ ἀγαθά, les biens, la fortune, la puissance, Hdt. *2,172;* Plat. *Leg. 661* a, *697* b, *etc.*; *ou* les qualités physiques et morales, Plat. *Leg. 697* b; *particul.* les biens de la terre, Thc. *1,82; 2,58, etc.* ‖ *Cp. et sup.* (*v. chacun des mots suiv. à son ordre alphab.*): ἀμείνων, *sans sup.* ‖ *poét.* ἀρείων, ἄριστος ‖ βελτίων, *poét.* βέλτερος; βέλτιστος, *poét.* βέλτατος ‖ κρείσσων; κράτιστος, *poét.* κάρτιστος ‖ λωΐων, *att.* λῴων, *poét.* λωΐτερος; λώϊστος *ou* λῷστος ‖ *poét.* φέρτερος; *poét.* φέρτατος *et* φέριστος ‖ *Cp. et sup. directs, réc. et rares :* ἀγαθώτερος, Spt. *Jud. 11, 25; 15,2;* ἀγαθώτατος, DS. *16,85;* Hld. *5,15* ‖ ⋙ *Crase de l'art. et de l'adj. dans* ὤγαθέ = ὦ ἀγαθέ, Thcr. *14,8;* ἀγαθοί [ᾱᾰ] = οἱ ἀγαθοί, τἀγαθόν [ᾱᾰ] = τὸ ἀγαθόν, τἀγαθοῦ [ᾱᾰ] = τοῦ ἀγαθοῦ, Att. *Eol.* ἄγαθος, Thcr. *29, 21; d'où par crase* **ὤγαθος** = ὁ ἀγ. Thcr.*30,83; lac.* ἀγασῶς, Ar. *Lys. 1301* (*probabl. apparenté à* ἄγαμαι).

ἀγαθότης, ητος (ἡ) [ᾱᾰ] **1** bonté, Spt. *Sap. 1, 1;* Phil. *1, 55* ‖ **2** *titre d'honneur* (sa Bonté, votre Bonté, *etc.*) Naz. *3, 64;* Nyss. *3, 1097 edd. Migne* (ἀγαθός).

ἀγαθουργέω, ἀγαθουργία, ἀγαθουργός, *v.* ἀγαθοεργέω, *etc.*

ἀγαθο·φανής, ής, ές [ᾱᾰᾰ] bon en apparence, Démocrat.*Sent. p.629* (ἀγ. φαίνω).

ἀγαθό·φρων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾱᾰ] qui a un bon esprit *ou* de bonnes dispositions, Ptol. *Tetr.163* (ἀγ. φρήν).

ἀγαθόω-ῶ [ᾱᾰ] **1** faire du bien à, *acc.* Spt. *Jer. 51,27, ou dat.* Spt. *1 Reg. 25,31* ‖ **2** faire le bien, Numén. (Eus. *3, 905 Migne*) (ἀγαθός).

ἀγαθύνω (*ao.* ἠγάθυνα, *pf. inus.*; *pass. f.* ἀγαθυνθήσομαι, *ao.* ἠγαθύνθην, *pf. inus.*) [ᾱᾰ] **1** faire du bien à, *dat.* Spt. *Jud. 17, 13; acc.* Spt. *Ps. 50, 20* ‖ **2** honorer, Spt. *Neh. 2, 5* ‖ **3** parer, orner, Spt. *4 Reg. 9,30* ‖ **4** réjouir, Spt. *Jud.19,22; d'où au pass.* se réjouir, Spt.*Jud.16,25, etc.* (ἀγαθός).

Ἀγάθυρσοι, ων (οἱ) les Agathyrses, *peuple scythe de la Sarmatie d'Europe,* Hdt. *4,48,104.*

Ἀγάθυρσος, ου (ὁ) Agathyrsos, *fils d'Hèraklès,* Hdt. *4,10.*

Ἀγάθων, ωνος (ὁ) [ᾱᾰ] Agathôn : **1** *fils de Priam,* Il. *24,249* ‖ **2** *poète tragique,* Xén. *Conv. 8, 32; l'un des personnages du Banquet de Platon, etc.* ‖ **3** *autres,* Dém. *25, 47 B.-Sauppe, etc.* (ἀγαθός).

Ἀγαθ·ώνυμος, ου (ὁ) [ᾱᾰῡ] Agathônymos, *écrivain,* Plut. *Fluv. 18, 10* (ἀ. ὄνομα).

ἀγαθῶς [ᾱᾰ] *adv.* bien, Hpc. *Off. 742;* Arstt. *Rhet. 2,11,1;* Spt. *1 Reg. 20,7, etc.* (ἀγαθός).

ἀγαθωσύνη, ης (ἡ) [ᾱᾰ] bonté, bienveillance, Spt. *2 Par.24,16, etc.*; NT. *Rom.15,14, etc.* (ἀγαθόω).

ἀγαίομαι (*seul. prés.*) [ᾰ] **1** s'indigner, être indigné *ou* irrité: τι, Od. *20, 16;* Archil. *25*, de qqe ch.; τινι, Hés. *O. 331;* Hdt. *8,69,1*, contre qqn; *abs.* A. Rh. *1,899* ‖ **2** voir avec jalousie, Opp. *H, 4, 138* ‖ **3** admirer, Ap. Rh. *3, 1016* ‖ ⋙ *Verbe épq. et ion., apparenté à* ἄγαμαι, ἀγάζω, *etc.*).

Ἀγαῖος, ου (ὁ) Agæos, *Eléen,* Hdt. *6,127.*

ἀγα·κλεής, ής, ές [ᾱᾰ] très illustre ‖ ⋙ *Mot surt. épq.* (*mais non dans l'Od.*) *et lyr.; dans l'Il. touj. en parl. de pers. Voc. sg.* -κλεές, Il. *17,716; 21,379;* Q. Sm. *2,268; gén.* -κλῆος, Il. *16,738; dat.* -κλεῖ, A. Pl. *377; acc.* -κλέα [ᾰ *final*]; *nom. pl.* -κλῆεις, Man. *3,324; acc.* -κλέας [ᾱς] Antim. *fr. 36* (ἄγαν, κλέος).

Ἀγα·κλέης, *gén. épq.* **ῆος** (ὁ) [ᾱᾰ] Agaklées, *Myrmidon,* Il. *16, 571* (*v. le préc.*).

ἀγα·κλειτός, ή, όν [ᾰγ] **1** très illustre, *en parl. de pers.* Il. *2, 564, etc.*; Od. *17,370, etc.* ‖ **2** *en parl. de choses,* magnifique (hécatombe) Od. *3,59; 7,202; en mauv. part.* extraordinaire, Soph. *Tr. 854* (ἄγαν, κλ.).

ἀγακλεῶς [ᾰγ] *adv.* glorieusement, Hpc. *28,13* (ἀγακλεής).

ἀγακλήεις, ήεσσα, ῆεν [ᾰγ] *c.* ἀγακλεής, Apollin.

ἀγακληεῖς, *v.* ἀγακλεής.

ἀγα·κλυμένη, ης [ᾱᾰῠ] *adj. f.* très illustre, Antim. (Ath. *469* f) (ἄγαν, κλύμενος).

ἀγα·κλυτός, ή, όν [ᾱᾰῠ] très illustre, *en parl. de pers.* Il. *6, 436;* Od. *8,502, etc.*; *en parl. de choses, seul. avec* δώματα, Od. *3,388, etc.* (ἄγαν, κλ.).

ἀγα·κτιμένη πόλις [ᾰγῐ] ville bien bâtie, Pd. *P. 5,76* (ἄγαν, κτίμενος).

ἀ·γάλακτος, ος, ον [ᾰγᾰ] **1** qui n'a pas de lait, sans lait, Hpc. *247, 9* ‖ **2** frère de lait, Eschl. *Ag. 718* ‖ **3** qui n'a jamais tété, Nonn. *Jo. 9, 20* ‖ **4** impropre à donner *ou* à produire de bon lait, Gal. *6, 451* (ἀ, γάλα).

ἀ·γάλαξ, ακτος (ὁ, ἡ) [ᾰγᾰ] sans lait, Call. *Ap. 52* (ἀ, γάλα).

ἀγαλαξία, ας (ἡ) [ᾰγᾰ] manque de lait, Autocr. (*Bkk. p.336*) (ἀγάλακτος).

ἀγαλλιάζομαι (*seul. prés.*) se réjouir, Chrys. *10,729 Migne.*

ἀγαλλίαμα, ατος (τὸ) [ᾰγιᾱ] transport de joie, Spt. *Tob. 13,11; Judith 12,14, etc.* (ἀγαλλιάω).

ἀγαλλίασις, εως (ἡ) [ᾰγιᾱ] *c. le préc.* Spt. *Tob. 13, 1, etc.*; NT. *Luc. 1,14.*

ἀγαλλιάω-ῶ (*seul. prés. et ao.* ἠγαλλίασα) se réjouir, NT. *Luc. 1, 47* ‖ *Moy.* ἀγαλλιάομαι-ῶμαι (*f.* -ιάσομαι, *ao.* ἠγαλλιασάμην *ou* -άσθην) se réjouir : τι, Spt. *Tob. 13, 7;* τινι, Spt. *Ps. 94,1;* ἔν τινι, *ibid. 32,1;* ἐπί τινι, *ibid. 34,9;* ἐπί τι, *ibid. 118,161,* de qqe ch.; *avec un inf.* Spt. *Ps. 18, 16*, de faire qqe ch. (ἀγάλλομαι).

ἀγαλλίς, ίδος (ἡ) [ᾰγ] sorte d'iris, *plante,* Hh. *Cer. 7, 426.*

ἀγάλλοχον, ου (τὸ) sorte d'aloès, Diosc. *1,21.*

ἀγάλλω (*f.* ἀγαλῶ, *ao.* ἤγηλα, *pf inus.; ao. pass.* ἠγάλθην, *pf. inus.*) [ᾰγ] **1** orner, parer, *acc.* Pd. *O. 1,86;* Eur. *Med. 1026* ‖ **2** honorer par des présents *ou* des offrandes, Ar. *Th. 128;* Plat. *Leg. 931* a, *etc.* ‖ *Moy.* ἀγάλλομαι (*impf.* ἠγαλλόμην) **1** *intr.* se glorifier, se réjouir : τινι, Il. *2, 462, etc.*; Od. *5, 176, etc.*; Att.; ἐπί τινι, Thc. *3, 82;* Xén. *Cyr. 8, 4, 11;* ἀμφί τι, Axion. (Ath. *342* c); διά τι, DC. *66, 2;* τι, Anth. *7,378*, de qqe ch., au sujet de qqe ch.; *avec un part.* Il. *17, 473;* Thc. *4, 95*, d'avoir *ou* de faire qqe ch.: *abs.* Hdt. *9,109;* Eur. *Bacch. 1197* ‖ **2** *tr.* honorer, glorifier, Eur. *Bacch. 155* (ἀ *prosth.* R. Γαλ, briller).

ἄγαλμα, ατος (τὸ) [ᾰγ] objet dont on se pare *ou* dont on s'enorgueillit, ornement, parure, Il. *4, 144;* Od. *3, 274; d'où :* **I** *fig. en parl. de pers. particul. d'enfants :* Νηρέως ἄγαλμα, Eur. *I. T. 274*, enfants qui font la joie et l'orgueil de Nérée; *cf.* Eschl. *Ag. 207;* Soph. *Ant. 185;* Eur. *Suppl. 371* ‖ **II** *particul.* ouvrage travaillé avec art, offert à un dieu et placé dans son temple, *d'où :* **1** offrande aux dieux, *en gén.*, Od. *3,438; 8,509;* Eur. *fr. 959* ‖ **2** image des dieux (statue *ou* peinture) Hdt. *1, 131;* Eschl. *Eum. 55;* Soph. *O. R. 1379;* Plat. *Phædr. 251* a, *Leg. 319* a, *etc.* ‖ **3** trépied, Hdt. *5, 60;* Paus. *6, 19, 3; 10, 7,3* ‖ **III** *p. ext.* **1** statue *ou* image qqconque: ἀγάλματ' ἀγορᾶς, Eur. *El. 388*, de belles images qu'admire la foule sur la place publique; *cf.* Eur. *Hel. 262;* Plat. *Conv. 216* e, *etc.*; ὥσπερ ἄγαλμα, Plat. *Charm. 154* d; ἄγαλμα ὡς, Thcr. *30,28;* ὡς ἀγάλματος, Eur. *Hec. 560*, comme une statue ‖ **2** groupe *ou* monument qqconque: ὠδῖνος ἄγαλμα Δίας, Eur. *Hec. 461*, le monument de l'enfantement du fils de Zeus, *en parl. du palmier de Dèlos que Latone entoura de ses bras dans les douleurs de l'enfantement* ‖ **3** image (*même* image informe, *d'ord.* ξόανον) Paus. *2,26,3, etc.* (ἀγάλλω).

ἀγαλματίας, ου [ᾰγμᾰ] beau comme une statue, Philstr. *612* (ἄγαλμα).

ἀγαλμάτιον, ου (τὸ) [ᾰγμᾰ] statuette, petite image, Plut. *Lyc. 25, Syll. 22;* Luc. *Somn. 3* (ἄγαλμα).

ἀγαλματοποιητική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, *c. le suiv.* GAL.*2,364*.

ἀγαλματοποιΐα, ας (ἡ) [ᾰγμᾰ] la statuaire, la sculpture, PORPH.*Abst. 192 Reiske, etc.*

ἀγαλματο·ποιός, οῦ (ὁ) [ᾰγμᾰ] statuaire, sculpteur, HDT. *2, 46*; PLAT. *Prot.311* c, *etc.* (ἄγ. ποιέω).

ἀγαλματουργία, ας (ἡ) la statuaire, la sculpture, M.TYR.*91,45; 131, 27 Dübn.*

ἀγαλματουργική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, *c. le préc.* M.TYR.*131,26 Dübn.*

ἀγαλματουργός, οῦ (ὁ) statuaire, sculpteur, CLÉM.*1,136 Migne* (ἄγαλμα, ἔργον).

ἀγαλματοφορέω-ῶ [ᾰμᾰ] avoir (*litt.* porter) dans le cœur *ou* dans l'esprit l'image de qqe ch. PHIL. *1,4, etc.* (ἄγαλμα, -φορος *de* φέρω).

ἀγαλματόω-ῶ [ᾰγμᾰ] changer en statue, LYC.*845* (ἄγαλμα).

ἀγαλμο·τυπής (ὁ, ἡ) [ᾰγῠ] qui sculpte, MAN.*4,569 dout.*(ἄγ. τύπτω).

ἄγαμαι (*f. inus., ao.* ἠγάσθην *plus us. que* ἠγασάμην, *pf. inus.*) [ᾰγᾰ] **I** être étonné, s'étonner, *particul. en b. part* : **1** admirer : *abs.* OD. *18,71; 23,175; avec un acc.* τινα *ou* τι, IL.*3,181,224, etc.*; HDT.*8,44*; XÉN. *Cyr.7,1,41, etc.* qqn *ou* qqe ch.; *avec un gén. de chose seul* : ἄγαμαι λόγων, AR.*Av.1744*, j'admire ces discours; *avec un gén. de pers. accompagné d'un part. ou d'une conj.* ἄγαμαι αὐτοῦ εἰπόντος, PLAT.*Rsp. 329* d, je l'admire disant; ἄγασθαί τινος ὅτι *ou* διότι, XÉN. *Mem. 4, 2, 9*; PLAT. *Hipp. ma. 291* e, admirer que qqn, *etc.*; *avec un double rég.* (*acc. de pers. et gén. de chose, ou acc. de chose et gén. de pers.*) ἄγασθαί τινά τινος, XÉN. *Cyr. 2, 3, 21*; PLAT. *Rsp. 426* d, admirer qqn pour qqe ch.; ἄγασθαί τινός τι, EUR.*Or.28*, admirer qqe ch. de qqn ‖ **2** être charmé : τινι, HDT. *4, 75*; XÉN. *Cyr. 2, 4, 9*; PLAT. *Conv.179* d; *ou* ἐπί τινι, ATH.*594* c, de qqn *ou* de qqe ch.; τινι ἔν τινι, XÉN. *Cyr.8,2,3*, être satisfait de qqn pour qqe ch. ‖ **II** *en mauv. part* : **1** porter envie à, être jaloux de : τινι, IL. *17, 71*, de qqn; περί τινος, IL.*23,639*, envier (qqn) au sujet de qqe ch.; τινι *avec un rel.* τινι οὕνεκα, OD. *8,565*, porter envie à qqn de ce que, *etc.* ‖ **2** voir avec déplaisir, être irrité *ou* s'irriter de, *acc. de chose*, OD.*2,67, etc.* ‖ ⋙ *Impf.* ἠγάμην, XÉN. *Conv.8, 8*; PLAT.*Rsp.367* e. *Fut. épq. et rare* ἀγάσσομαι, OD.*4,181*; *postér. au même sens*, ἀγασθήσομαι, THÉM.*27,337*. *Ao. moy.* ἠγασάμην (*épq.* ἠγασσάμην, IL.*3,181*; ἀγασσάμην, IL.*3,242*; ἀγασάμην, OD. *18, 71*) *surt. poét. et de prose réc.* A.RH. *1, 141*; PLUT. *Fab. 18*; JOS. *A.J. 10, 10, 3, etc.*; *rare en prose class.* DÉM. *296, 4*. *Ao. pass. au sens moy.* ἠγάσθην, *non homér., usuel en poésie et en prose class.* HÉS. *fr. 206*; PD. *P. 4, 238*; EUR.*H.f. 845*; XÉN. *Cyr. 6,6,36*; PLAT. *Parm. 135, etc.*; PLUT. *Thes. 30, etc.* (*apparenté* ἀγαίω, ἀγαυός, *de la* R. ΓαF, briller; *cf.* ἀγάζομαι, ἀγαίομαι).

᾿Αγαμεμνόνειος, α, ον [ᾰᾰ] EUR. *I.T. 1290*; **᾿Αγαμεμνόνεος**, η, ον (*ion.*) IL.*23,295*; OD.*3,265, etc.*; **᾿Αγαμεμνόνιος**, α, ον [ᾰᾰ] PD. *P. 11,31*; ESCHL. *Ag.1499, Ch.861, etc.* d'Agamemnon (᾿Αγαμέμνων).

᾿Αγαμεμνονίδης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] OD. *1,30*; ORACL.(HDT.*1,67*); *ou* ᾿Αγ. παῖς, SOPH.*El.182*, fils *ou* descendant d'Agamemnon; *au pl.* ARSTT. *Mir. 106* (᾿Αγαμέμνων).

᾿Αγα·μέμνων, ονος (ὁ) [ᾰᾰ] Agamemnon, *roi de Mycènes, chef des Grecs devant Troie*, IL. *2,10, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* ᾿Αγάμεμνον, EUR. *I.A.316* (*p.* *᾿Αγαμένμων, *de* ἄγαν, μένος).

ἀγαμένως [ᾰᾰ] *adv.* **1** avec joie *ou* bonne grâce, PLAT. *Phæd. 89* a ‖ **2** de façon à exciter l'admiration, ARSTT. *Rhet. 3,7,3* (ἄγαμαι).

᾿Αγα·μήδη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] Agamèdè, *f.* IL. *11, 740* (*cf. le suiv.*).

᾿Αγα·μήδης, ους (ὁ) [ᾰᾰ] Agamèdès, *h.* HH.*Ap.296* (ἄγαν, μήδομαι).

᾿Αγα·μήστωρ, ορος (ὁ) [ᾰᾰ] Agamèstôr, *h.* A. RH. *2, 852* (ἄγ. μήστωρ).

ἀ·γάμητος, ος, ον [ᾰᾰ] *c.* ἄγαμος, SOPH.*fr.* (*Bkk.336*); COM.(POLL.*3,47*) (ἀ, γαμέω).

ἀγαμία, ας (ἡ) [ᾰγᾰ] célibat, PLUT. *M. 491* e (ἄγαμος).

ἀγαμίου δίκη (ἡ) action judiciaire contre ceux qui dépassaient sans contracter mariage l'âge fixé par la loi, PLUT. *Lyc. 15* (ἄγαμος).

ἄ·γαμος, ος, ον [ᾰᾰ] **1** non marié, célibataire *ou* veuf, *en parl. de l'homme* (ἄνανδρος *en parl. de la femme*) IL. *3,40*; ATT.; *en parl. de la femme*, ESCHL. *Suppl. 143*; SOPH. *O.R.1502, Ant.867, etc.* ‖ **2** γάμος ἄγ. SOPH. *O.R.1214*; EUR.*Hel.690*, union qui n'en est pas une, union funeste (ἀ, γάμος).

ἄγαν [ᾰᾱ, *postér.* ᾰᾰ, *v. ci-dessous*] *adv.* **1** beaucoup, très, fort, tout à fait, ATT. (*chez les Epq. et les Ion. d'ord.* λίην); *avec un adj.* (*aussi bien après qu'avant*) ἄγαν βαρύς, ESCHL.*Pers.515*, très pesant; πιθανὸς ἄγαν, ESCHL.*Ag. 485*, très persuasif; *même avec un sup.* EL. *H.A.1, 38*; *avec un adv.* ESCHL. *Eum.824*; SOPH. *Ph. 598*; XÉN. *Vect. 5, 6*; *avec un subst.* ἡ ἄγ. ἐλευθερία, PLAT. *Rsp. 564* a, l'entière liberté; *même sans art.* : εἰς ἄγ. δουλείαν, PLAT. *ibid.* dans une complète servitude; *avec un verbe*, ESCHL. *Pr. 180* ‖ **2** trop, *dans cert. locut.*: μηδὲν ἄγαν, THGN. *335*; PD. *fr.235*; CHIL. (ARSTT. *Rhet. 2, 12, 14*) rien de trop (*lat.* ne quid nimis) ‖ ⋙ [ᾰᾰ] ORACL. (HDT. *4, 157*); [ᾰᾰ] ANTH.*5,216, etc.* (ἄγω).

ἀγαν·ακτέω-ῶ (*impf.* ἠγανάκτουν, *f.* ἀγανακτήσω, *ao.* ἠγανάκτησα) [ᾰᾰν] *litt.* s'emporter, *d'où* : **1** bouillonner, fermenter, *en parl. du vin*, PLUT. *M.734* e; *fig. en parl. de l'âme*, PLAT. *Phædr. 251* c; *p. ext.* être vivement excité *ou* irrité, *en parl. de sensations physiques* (*agacement des dents, etc.*) HPC. *426,6*; DIOSC. *5, 84* ‖ **2** *p. suite*, s'indigner, s'irriter, PLAT. *Phæd. 117* d, *etc.*; τινι, PLAT. *Phæd. 63* b; τι, PLAT. *Phæd. 64* a; ἐπί τινι, LYS. *91, 5, etc.*; ὑπέρ τινος, PLAT. *Euthyd. 283* d; περί τινος, PLAT. *Ep.349* d; διά τι, PLAT. *Phæd. 63* c; πρός τι, NT. *Marc.14,4*; EPICT. *Ench. 4*, s'irriter *ou* s'indigner de qqe ch.; *avec un part.* PLAT. *Phæd. 62* e, s'indigner de ce que; ἀγ. εἰ, AND. *18, 16*; *ou* ἐάν, PLAT. *Lach. 194* a; *ou* ὅτι, ANT. *126, 5*; *ou* ὡς, ATT. s'indigner de ce que; *avec un rég. de pers.* : ἀγ. τινι, XÉN. *Hell. 5, 3,11*: πρός τινα, PLUT.*Cam.28*; κατά τινος, LUC. *Tim. 18*, s'irriter *ou* s'indigner contre qqn ‖ *Moy.* ἀγανακτέομαι-οῦμαι, *m. sign.* LUC. *Somn. 4* (ἄγαν, *ἀκτός *de* ἄγω; *pour la format. cf.* πλεονεκτέω).

ἀγανάκτησις, εως (ἡ) [ᾰᾰν] **1** irritation, agacement (des dents, des gencives, *etc.*) PLAT. *Phædr. 251* c ‖ **2** sujet d'irritation, d'indignation, THC. *2,41* (ἀγανακτέω).

ἀγανακτητικός, ή, όν [ᾰᾰν] sensible, passionné, PLAT.*Rsp.604* e, *605* a (ἀγανακτητός).

ἀγανακτητός, ή, όν, irritant, PLAT. *Gorg. 511* b (*vb. d'* ἀγανακτέω).

ἀγανακτικός, ή, όν [ᾰᾰν] *c.* ἀγανακτητικός, LUC. *Pisc. 14 dout.*

ἀγανακτικῶς [ᾰᾰν] *adv.* avec irritation, M. ANT. *11,13*.

᾿Αγαν·ίππη, ης [ᾰᾰ] Aganippè : **1** *source consacrée aux Muses sur l'Hélicon*, ANTH.*14,120* ‖ **2** *fille d'Ægyptos*, PLUT. *Fluv. 16* (*fém. du suiv.*).

᾿Αγάν·ιππος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] Aganippos, *Troyen*, Q. SM. *3,230* (ἄγαν, ἵππος).

ἀγάν·νιφος, ος, ον [ᾰγῐ] couvert de neiges abondantes, IL. *1, 420* (ἀ. νίφω).

ἀγανο·βλέφαρος, ος, ον [ᾰᾱᾰ] au doux regard, IBYC. (ATH.*564* f); ANTH. *9,604* (ἀγανός, βλέφαρον).

ἀγανόρειος, α, ον *et* -εος, α, ον (ESCHL. *Sept. 849*) [ᾰᾰ] de héros, ESCHL. *Pers. 1206* (ἀγήνωρ).

ἀγανός, ή, όν [ᾰᾰ] aimable, doux, IL. *2,164, etc.*; OD. *2,230, etc.*; PD. *I. 3, 13*; *P. 2, 13, etc.*; ESCHL. *Ag.101, etc.*; *particul. en parl. des traits d'Apollon et d'Artémis qui procurent une mort douce*, IL.*24,759, etc.*; OD. *15, 411* ‖ *Sup.* -ώτατος, HÉS. *Th. 408* (ἀ *prosth. ou augm. et* γάνυμαι).

ἀγανοφροσύνη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] amabilité, douceur, IL.*24,772*; OD.*11,202* (ἀγανόφρων).

ἀγανό·φρων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰᾰ] aimable, doux, IL. *20, 467*; AR. *Av.1321* (ἀγανός, φρήν).

ἀγάνωρ, *v.* ἀγήνωρ.

ἀγανῶς [ᾰᾰ] *adv.* d'une manière aimable, avec douceur, EUR. *I. A. 602* ‖ *Cp.* -ώτερον, AR. *Lys. 886* (ἀγανός).

ἀ·γάνωτος, ος, ον [ᾰᾱ] non étamé, POSID. (P. EG.*7,298*) (ἀ, γανόω).

ἀγάομαι, *v.* ἀγάω.

ἀγαπάζω (*seul. prés., impf. et inf. ao.*) [ᾰγᾰ] accueillir avec amitié, traiter avec affection, *acc.* IL.*24,464*; OD. *16,17*; PD.*I.5,54, etc.*; ἀγ. νέκυν, EUR. *Ph.1327*, rendre les derniers devoirs à un mort ‖ *Moy. m. sign.* OD.*21,224*; PD. *P. 4, 241* ‖ ⋙ *Prés. 3 pl. dor.* ἀγαπάζοντι, PD.*I.5,54*; *inf. épq.* ἀγαπαζέμεν, IL.*l.c.* *Impf.* ἀγάπαζον [ᾰγᾰ] A.RH.*4,1291*. *Ao. inf. dor.* ἀγαπάξαι, CALLICR. (STOB. *85, 18*). *Moy. prés. 2 sg. impér.* ἀγαπάζεο, A. RH. *4, 416*. *Impf. 3 pl. dor.* ἀγαπάζοντο [ᾰγᾰ] PD. *P. 4, 241*. *Surt. épq. et lyr.* (*cf.* ἀγαπάω).

᾿Αγαπαῖος, ου (ὁ) Agapæos, *tyran d'Oréos en Eubée*, DÉM. *126*.

ἀγαπατός, *v.* ἀγαπητός.

ἀγαπάω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠγάπησα, *pf.* ἠγάπηκα; *pass. pf.* ἠγάπημαι) [ᾰγᾰ] **1** *avec un rég. de pers.* accueillir avec amitié, traiter avec affection, *acc.* OD. *23, 214*; ἀγ. νεκρούς, EUR. *Suppl. 764*, rendre les derniers devoirs à des morts ‖ **2** *p. ext. avec un*

rég. de pers. ou de chose, aimer, chérir (ses enfants, Plat. *Rsp. 330* c; la justice, *etc.* Plat. *Phil. 62* d, *Rsp. 359* a, *etc.*); *rar.* aimer d'amour (*c.* ἐράω) Plut. *M. 505* f; Luc. *J. tr. 2* || 3 avoir une préférence pour : ἀγ. τι ἀντί τινος, Dém. *263, 6*; *ou* πρό τινος, Plut. *Cam. 10*, préférer une chose à une autre; *d'où* être satisfait de : τι, Dém. *70, 20*; τινι, Lys. *192, 26*; Dém. *13, 11*, de qqe ch.; ὅτι, Thc. *6, 36*; *ou* ὅ, Od. *21, 289*, être satisfait que *ou* de ce que; εἰ, Plat. *Rsp. 450* a; ἐάν, *ibid. 330* b; ἤν, Ar. *Vesp. 684*, *etc.* être satisfait si; *avec un part.* ἀγαπῶ τιμώμενος, Plat. *Rsp. 475* b, je suis satisfait d'être honoré; *avec un inf.* Dém. *1276, 28*; Arstt. *Œc. 2, 14*, *etc.*; *abs.* Lycurg. *157, 5* || ⋙ *Inf. prés. dor.* ἀγαπῆν, Stob. *Fl. 85, 17*; *impf. éol.* ἠγάπευν, Thcr. *Ep. 19* (*apparenté à* ἄγαμαι).

ἀγάπη, ης (ἡ) [ἄᾰ] 1 affection, Spt. *Eccl. 9, 1*; *particul.* amour fraternel, NT. *1 Cor. 13, 1*; amour divin, Phil. *1, 283*; NT. *Luc. 11, 42*; *2 Cor. 5, 14*; *rar.* amour *au sens de* passion, Spt. *Cant. 2, 4, 5*; *titre d'honneur* (Votre Amour) Bas. *4, 381*; Nyss. *3, 1073 edd. Migne* || 2 objet d'affection, être aimé, Spt. *Cant. 2, 7* || 3 *au pl.* agapes, repas fraternels des premiers chrétiens, NT. *2 Petr. 2, 13*, *etc.*; *au sg.* Clém. *1, 384, 1112 Migne*.

ἀγάπημα, ατος (τὸ) [ᾰγᾰ] objet d'affection, délices, Anth. *10, 104* (ἀγαπάω).

ἀγαπ·ήνωρ, ορος [ᾰᾰ] *adj. m.* qui aime la virilité, viril, courageux, Il. *8, 114*, *etc.* (ἀγαπάω, ἀνήρ).

Ἀγαπ·ήνωρ, ορος (ὁ) [ᾰᾰ] Agapènor, *h.* Il. *2, 609* (*v. le préc.*).

ἀγάπησις, εως (ἡ) [ᾰᾰ] affection, Plat. *Def. 413* b; Arstt. *Metaph. 1, 1, 1*; Plut. *Per. 24* (ἀγαπάω).

ἀγαπησμός, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] *c. le préc.* Mén. (*Bkk. 342*).

ἀγαπητέον [ᾰᾰ] *vb. d'*ἀγαπάω, Plat. *Rsp. 358* a.

ἀγαπητικός, ή, όν [ᾰᾰ] affectueux, Plut. *Sol. 7*; M. Ant. *1, 13*, *etc.*

ἀγαπητικῶς [ᾰᾰ] *adv.* affectueusement, Phil. *1, 462*, *etc.*

ἀγαπητός, ή, όν [ᾰᾰ] 1 aimé, chéri, *particul. en parl. d'un fils unique*, Il. *6, 401*; Od. *2, 365*; Dém. *567, 24*, *etc.*; *en parl. de choses*, aimable, désirable, cher, Plat. *1 Alc. 131* e; τὸ ἀγαπητόν, Arstt. *Rhet. 1, 7, 41*, objet de désir || 2 *p. suite*, désiré, souhaité, *d'où* bienvenu : ἀγαπητόν (ἐστιν) εἰ *ou* ἐάν, Xén. *Œc. 8, 16*; Plat. *Prot. 328* a, *etc.* on doit s'estimer heureux si, *etc.*; *ou avec l'inf.* Arstt. *Nic. 9, 10, 6*, on doit être heureux que, *etc.* || *Sup.* -ότατος, Plat. *Phil. 61* e || ⋙ *Dor.* ἀγαπατός [ᾰᾱᾱ] Pd. *N. 8, 4* (ἀγαπάω).

ἀγαπητῶς [ᾰᾰ] *adv.* de manière à être satisfait, Plat. *Leg. 735* d; Dém. *409, 7*, *etc.* || 2 juste assez pour être satisfait, d'une manière à peine suffisante, tout juste, à peine, *en prose att.* ἀγαπητῶς σωθῆναι, Lys. *107, 16*, avoir été tout juste sauvé.

Ἀγαπωμενός, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] Agapôménos, *litt.* « aimé », *h.* Anth. *App. 315* (ἀγαπάω).

Ἄγαρ (ἡ) *indécl.* Agar, *n. de f. hébreu*, Spt. *Gen. 16, 1*.

Ἀγαρηνός, οῦ (ὁ) descendant d'Agar, Arabe, Spt. *1 Par. 5, 19*; *Ps. 82, 7*.

ἀγαρικόν, οῦ (τὸ) [ᾰᾰῑ] agaric, *sorte de champignon*, Diosc. *3, 1* || ⋙ [ᾰᾰῐ] Androm. (Gal. *Antid. 894, 895*).

Ἀγαρίστη, ης (ἡ) Agaristè, *f.* Hdt. *6, 131*; Plut. *Per. 3*, *etc.*

Ἀγαρρικός, ή, όν [ᾰγ] d'Agarrhes, *v. de Susiane*, Anth. *9, 430* (Ἄγαρρα, Ptol.).

ἀγά·ρροος-ους, οος-ους, οον-ουν [ᾰγ] au cours abondant *ou* impétueux, Il. *2, 845*; *12, 30*; Hh. *Cer. 34*, *etc.* (ἄγαν, ῥέω).

ἀγα·σθενής, ής, ές [ᾰγ] très fort, Anth. *9, 680*; Opp. *C. 2, 3* (ἄγαν, σθένος).

Ἀγα·σθένης, εος-ους (ὁ) [ᾰγ] Agasthénès, *h.* Il. *2, 624*, *etc.*

Ἀγασίας, ου (ὁ) Agasias, *h.* Xén. *An. 4, 1, 18* (ἄγαμαι).

Ἀγασι·κλέης-ῆς, έεος-έους (ὁ) Agasiklès, *litt.* « qui aime la gloire » *h.* Hdt. *1, 144*, *etc.* (ἄγαμαι, κλέος; *cf.* Ἡγησικλῆς).

ἄγασμα, ατος (τὸ) [ᾰγ] objet de vénération, Soph. *fr. 799* (ἄγαμαι).

ἀγά·σταχυς, υς, υ [ᾰγ] aux épis abondants, Naz. *2, 112* (ἄγαν, στάχυς).

ἀγά·στονος, ος, ον [ᾰγ] qui gémit fortement, Eschl. *Sept. 97*; *en parl. d'Amphitrite*, Od. *12, 97*; Hh. *Ap. 94* (ἀγ. στένω).

ἀγαστός, ή, όν [ᾰγ] digne d'admiration, *en parl. de choses*, Eschl. *fr. 265*; Eur. *Hec. 168*; Xén. *An. 1, 9, 24*, *etc.*; *rar. en parl. de pers.* Xén. *Hell. 2, 3, 56* (ἄγαμαι).

Ἀγά·στροφος, ου (ὁ) [ᾰγ] Agastrophos, *h.* Il. *11, 338* (ἀγ. στρέφω).

1 ἀ·γάστωρ, ορος (ὁ) [ᾰγ] né du même sein, frère, Lyc. *265* (ἀ *cop.* γαστήρ).

2 ἀ·γάστωρ, ορος, *adj. m.* qui est à jeun, qui jeûne, Naz. *3, 1532 Migne* (ἀ *pr.* γαστήρ).

ἀγαστῶς [ᾰγ] *adv.* admirablement, Xén. *Ages. 1, 24* (ἀγαστός).

ἀγασυλλίς, ίδος (ἡ) sorte de plante à gomme (*heracleum gummiferum* L.) Diosc. *3, 98*.

ἀγάσυλλον, ου (τὸ) *c.* ἀμμωνιακόν, Diosc. *3, 98*.

ἀγά·συρτος, ου (ὁ) malpropre, *épithète obscure appliquée à Pittakos*; Alc. *fr. 6*; *cf.* DL. *1, 81* (ἄγαν, σύρω).

ἀγασῶς, *v.* ἀγαθός.

ἀγατός, *seul. neutre adv.* ἀγατόν [ᾰᾰ] *c.* ἀγαστός, Hh. *Ap. 515 dout.* (*corr.* ἐρατόν).

Ἀγαυή, ῆς (ἡ) [ᾰ] Agauè, *f.* Il. *18, 42* || ⋙ *Dor.* Ἀγαυά, Thcr. *26, 1* (ἀγαυός).

ἀγαυός, ή, όν [ᾰ] 1 digne d'admiration, noble, magnifique, Il. *3, 268*; Od. *11, 213*, *etc.*; Pd. *P. 4, 127*; Eschl. *Pers. 986* || 2 brillant, Arat. *71*; Man. *2, 129* || *Sup.* -ότατος, Od. *15, 229*; Man. *l. c.* (ἀ *augm.* R. ΓαϜ, briller).

Ἀγαυός, οῦ (ὁ) Agauos, *h.* Dém. *688* (ἀγαυός).

ἀγαυρίαμα, ατος (τὸ) [ᾰγᾱμ] insolence, Spt. *Bar. 4, 34* (ἀγαυρός).

ἀγαυρός, ά, όν [ᾰγ] superbe, fier, Hés. *Th. 832* (ἀ *augm.* R. ΓαϜ, briller).

***ἀγαυρῶς** [ᾰ] *adv. seul. sup.* ἀγαυρότατα, Hdt. *7, 57*, superbement, avec orgueil.

ἀγά·φθεγκτος, ος, ον [ᾰγ] retentissant, Pd. *O. 6, 91* (ἄγαν, φθέγγομαι).

ἀγάω [ᾰγ] Alcm. *fr. 119*; *d'ord. moy.* **ἀγάομαι** (*seul. prés. et impf.*) 1 admirer, s'étonner, Od. *16, 203* || 2 envier, Od. *5, 119*; Hés. *Th. 619* || ⋙ *Mot épq.*; *formes contr.*: *prés. ind. 2 pl.* ἀγᾶσθε, Od. *5, 129*; *part.* ἀγώμενος, Hés. *Th. 619*; *formes avec redoubl. de l'α fin.*: *prés. ind. 2 pl.* ἀγάασθε, Od. *5, 119*; *inf.* ἀγάασθαι, Od. *16, 203*; *impf. 2 pl.* ἠγάασθε, Od. *5, 122* [ᾰγᾰ-, *mais* ἠγᾱ-] (ἄγαμαι).

Ἄγβαλος, ου (ὁ) Agbalos, *Arcadien*, Hdt. *7, 98*.

Ἀγβάτανα, ων (τὰ) 1 *ion. et poét. c.* Ἐκβάτανα, Hdt. *1, 98*; Eschl. *Pers. 961* || 2 *v. de Syrie sur le mt Carmel*, Hdt. *3, 62*.

Ἀγβάτας (ὁ) Agbatas, *Persc*, Eschl. *Pers. 960*.

Ἄγγαισοι, ων (οἱ) les Angæses, *pple d'Italie*, Lyc. *1058*.

ἀγγαρεία, ας (ἡ) [γᾰ] service *ou* fonction de courrier, Arr. *Epict. 4, 1, 79* (ἀγγαρεύω).

ἀγγαρεύω (*f.* εύσω, *ao.* ἠγγάρευσα, *pf. inus.*) [γᾰ] requérir pour une corvée, *d'où* contraindre, *en gén.*, *acc.* NT. *Matth. 5, 41*; *27, 32*; *Marc. 15, 21*; Jos. *A. J. 13, 2, 3*; *au pass.* être requis, Mén. (*Com. fr. 4, 201*) (ἄγγαρος).

ἀγγαρήϊον, ου (τὸ) [γᾰ] service des courriers montés, *en Perse*, Hdt. *9, 98* (ἄγγαρος).

ἀγγαρήϊος, ου (ὁ) *ion. c.* ἄγγαρος 1, Hdt. *3, 126*.

1 ἄγγαρος, ου (ὁ) [γᾰ] courrier persan, *requis par corvée de relais en relais pour le service du roi*, Anon. (Suid.) (*mot persan*).

2 ἄγγαρος, ος, ον [γᾰ] disposé par relais : ἄγγαρον πῦρ, Eschl. *Ag. 282*, signaux de feu de distance en distance (ἄγγαρος 1).

ἀγγείδιον, ου (τὸ) *dim. d'*ἀγγεῖον, Damocr. (Gal. *Antid. 894*)

ἀγγειο·λογέω-ῶ, disserter sur les veines *ou* vaisseaux, P. Eg. *92 Briau* (ἀγγεῖον, λόγος).

ἀγγειολογία, ας (ἡ) leçon *ou* recherches sur les veines *ou* vaisseaux, Gal. *3, 395*; P. Eg. *92 Briau*.

ἀγγεῖον, ου (τὸ) I vase *ou* vaisseau *pour les liquides ou les matières sèches* (*eau, vin, blé, etc.*) Hdt. *1, 188*, *etc.*; Thc. *4, 4*; Plat. *Pol. 287* e, *etc.*; *p. ext.* récipient, réservoir, Xén. *Œc. 9, 2*; Plat. *Crit. 111* a, *Leg. 845* e; *particul.* récipient cylindrique, corps de pompe, Phil. byz. || II *p. anal.* 1 vaisseau, (artère, veine) Arstt. *H. A. 3, 20, 2*; Gell. *18, 10*; Sext. *13, 1 Bkk.* || 2 enveloppe *d'un organe* (*estomac, reins, etc.*) Arstt. *H. A. 3, 20, 1*, *etc.* || 3 capsule, *t. de bot.* Th. *H. P. 1, 11, 1* || ⋙ *Ion.* ἀγγήϊον, Hdt. *l. c. etc.* (ἄγγος).

ἀγγειο·σέλινον, ου (τὸ) [ῑ] persil en pot, Anacr. *fr. 38* (ἀγγ. σ.).

ἀγγειώδης, ης, ες, en forme de vase creux, Arstt. *P. A. 3, 8, 5* (ἀγγ. -ωδης).

ἀγγελία, ας (ἡ) 1 annonce, nouvelle, message, Hom. *etc.*: ἀγγελίαν φέρειν, Od. *1, 408*; Att. apporter une nouvelle (*cf.* ἀγγελιαφόρος); ἀγγελίην φάναι, ἀποφάναι, ἀπειπεῖν, Il. *18, 17*, *etc.* annoncer une nouvelle; *avec un verbe de mouv.* ἀγγελίην ἐλθεῖν, Il. *11, 140*, aller annoncer, porter un message; ἀγγελίη ἐμή, Il. *19, 336*, nouvelle me concernant; ἀγγελίη

τινός, Od.1,408; 10,245; Thc.8,15; Soph.Aj.221, nouvelle de qqn; ἀγγελία τῶν πόλεων ὅτι, *etc.* Thc. 1, 61, la nouvelle que les villes, *etc.* (= ἀγγ. ὅτι αἱ πόλεις, *etc.*) || 2 députation, *à l'acc. adv.* ἀγγελίην, Il.4,384; 11, 140 || 3 annonce, déclaration, proclamation, Pd.P.2,41 || 4 ordre, commandement, Od.7,263; Hh. *Cer.* 448; Pd.O.3,29 || ⋙ *Ion.* -ίη, Hom.*ll.cc.*; Hdt.2,114, *etc.* (ἄγγελος).

ἀγγελί·αρχος, ου (ὁ) prince des anges, Anth. 1, 34 (ἄγγελος, ἄρχω; *cf.* ἀρχάγγελος).

ἀγγελια·φόρος, ου (ὁ, ἡ) [ᾰφ] 1 qui porte des messages, messager, messagère, Hdt. 1, 120; Arstt. *Mund.* 6, 11; Luc. *Im.*16 || 2 *en Perse,* officier qui introduisait les solliciteurs auprès du roi, Hdt. 3, 118 || ⋙ *Ion.* -ιηφόρος, Hdt. *ll.cc.* (ἀγγελία, φέρω).

ἀγγελίεια, ας (ἡ) messagère, Orph. *H.*78, 3.

ἀγγελίη, *v.* ἀγγελία.

ἀγγελίης (ὁ) *seul. nom.* Il. 3, 206; 13, 252; 15, 640, messager; *sur l'acc. adv.* ἀγγελίην, *v.* ἀγγελία.

ἀγγελιη·φόρος, *v.* ἀγγελιαφόρος.

ἀγγελικός, ή, όν : 1 de messager : ἀγγ. ὄρχησις, Ant. 629 e, danse du messager, *c. à d.* figurant l'arrivée et le récit d'un messager; ἀγγ. μέτρον, Diom. 512, 23, sorte d'hexamètre auquel manque la syllabe finale || 2 d'ange, angélique, Clém. 2, 288; Naz. 2, 320, *etc. edd. Migne* (ἄγγελος).

ἀγγελικῶς, *adv.* à la façon des anges, Orig. 3, 564; 4, 409 *Migne*; Procl. *Tim.* 298.

ἀγγελιώτης, ου (ὁ) messager, Hh. *Merc.* 295, Call. *Jov.* 68 (ἀγγελία).

ἀγγελιῶτις, ιδος (ἡ) *f. du préc.* Call. *Del.* 216.

ἀγγέλλω (*impf.* ἤγγελλον, *f.* ἀγγελῶ, *ao.* ἤγγειλα, *pf.* ἤγγελκα; *pass. f.* ἀγγελθήσομαι, *ao.* ἠγγέλθην, *pf.* ἤγγελμαι) 1 faire office de messager; porter un message, une nouvelle, Il. 8, 409, *etc.*; τινί, Od. 4, 24 à qqn || 2 *p. ext.* annoncer, faire savoir : τί τινι, Il. 15, 159, *etc.*; Thc. 8, 74; Xén. *Cyr.* 6, 3, 6; Plat. *Phæd.* 58 a, *etc.*; τι πρός τινα, Xén. *An.* 1, 7, 13, *etc.* qqe ch. à qqn; *avec un acc. de pers.* ἀγγέλλειν τινά, Od. 14, 120; *postér.* ἀγγ. περί τινος, Soph. *El.* 1111 (*cf. ci-dessous*) apporter des nouvelles de qqn; *avec une conj.* : ἀγγ. ὅτι (*poét.* ὅττι) Il. 22, 439; *ou* ὡς, Eur. *I.T.* 704, annoncer que; *avec un part.* : Κῦρον ἐπιστρατεύοντα ἤγγειλεν, Xén. *An.* 2, 3, 19, il annonça que Cyrus se mettait en campagne; *qqf. avec un part. précédé de* ὡς : ἤγγειλας ὡς τεθνηκότα, Soph. *El.* 1341, tu as annoncé que j'étais mort; *avec un suj. de chose* : ἀγγέλλουσ' Ἀργείων δόξαι ψήφῳ τᾶς σᾶς περί μοι ψυχᾶς, Eur. *Hec.* 195, on annonce qu'un vote des Grecs a décidé de ta vie; *de même au pass., abs.* Thc. 6, 34; *avec un part.* Thc. 3, 16; Xén. *Hell.* 4, 3, 13; Soph. *Tr.* 73; *ou un inf.* Plat. *Charm.* 153 b; *avec* ὅτι, Xén. *Hell.* 1, 1, 27 || 3 déclarer, proclamer : πόλεμον, Plat. *Phædr.* 242 b, déclarer une guerre || *Moy.* (*seul. prés.*) s'annoncer : Τεύκρῳ ἀγγέλλομαι φίλος εἶναι, Soph. *Aj.* 1376, je m'annonce à Teucer comme l'ami d'Ajax) || ⋙ *Prés. impér. 3 pl.* ἀγγελλόντων, Il. 8, 517. *Fut. ion.* ἀγγελέω, Il. 9, 617; Hdt. 1, 43; 4, 14. *Ao. 2* ἤγγελον, *réc. et souv. dout.* DH. 10, 20; Polyen 4, 1, 21; *sans augm. dans* ἀγγελέτην, Anth. 7, 614. *Ao. 2 pass.* ἠγγέλην, Eur. *I.T.* 932 *dout.*; *plus tard usuel*, Plut. *Ant.* 68; Hdn 3, 1; Polyen 2, 1, 9; ἄγγελτο, Hdt. 7, 37, *qqf. explique comme un ao. 2 moy., plutôt pl. q. pf. ion. sans augm.* (*les mss. d'Hérodote donnent les formes de ce verbe tantôt avec, tantôt sans augm.*) *pour* ἤγγελτο (ἄγγελος).

ἄγγελμα, ατος (τὸ) message, nouvelle, Eur. *Or.* 876; Thc. 7, 74 (ἀγγέλλω).

ἀγγελο·ειδής, ής, ές, semblable aux anges, Chrys. 7, 551, *etc.* (ἄγγελος, εἶδος).

ἀγγελο·θεσία, ας (ἡ) condition d'ange, Clém. 2, 413 *Migne* (ἀγγ. τίθημι).

ἄγγελος, ου (ὁ, ἡ) I qui apporte une nouvelle : 1 messager, messagère, Il. 1, 334, *etc.*; Xén. *Cyr.* 2, 4, 1, *etc.*; *au fém.* Il. 24, 561; *en parl. d'Iris*, Il. 2, 786; 3, 121; *p. anal. en parl. d'oiseaux qui annoncent des présages*, Il. 24, 292, 296 || 2 *en poésie et en prose ion.* envoyé, député, Il. 5, 804; Hdt. 5, 91, *etc.* || 3 *postér.* messager de Dieu, ange, Spt. *Tob.* 5, 22; *Job* 20, 15; *Ps.* 77, 25, *etc.*; NT. *Luc.* 1, 19, *etc.*; ὁ δορυφόρος ἄγγ. NT. *Matth.* 18, 10; *Luc.* 12, 15, l'ange gardien || II message, nouvelle, Pol. 1, 72, 4 || ⋙ *Pl. irrég.* τὰ ἄγγελα, Nonn. 34, 326 (*Orig. inconnue; p.-ê. de la* R. Γαρ, résonner, parler; *cf.* γῆρυς).

Ἄγγελος, ου (ὁ) Angélos, *h.* Plut. *Pyrrh.* 2 (ἄγγελος).

ἀγγελτήρ, ῆρος (ὁ) *c.* ἄγγελος, Sib. 2, 214.

ἀγγελτικός, ή, όν, propre à annoncer, qui est un présage, Porph. *Abst.* 221.

ἀγγέλτρια, ας (ἡ) *fém. d'*ἀγγελτήρ, Sib. 8, 117.

Ἀγγενίδας, α (ὁ) Angénidas, *éphore lacédémonien*, Xén. *Hell.* 2, 3, 10.

ἀγγήϊον, *v.* ἀγγεῖον.

Ἀγγίτης, ου (ὁ) Angitès, *fl. de Macédoine*, Hdt. 7, 113.

ἀγγο·θήκη, ης (ἡ) socle *ou* soucoupe pour recevoir un vase, Ath. 210 c (ἄγγος, θήκη).

ἄγγος, εος-ους (τὸ) I vase, *particul.* 1 vase (pour le vin, le lait, *etc.*) Il. 16, 643; Od. 16, 13; Hés. *O.* 611; Hdt. 5, 12; Eur. *El.* 55; *I.T.* 953, 960 || 2 urne funéraire, Soph. *El.* 1118, 1205 || 3 corbeille où l'on exposait les petits enfants abandonnés, Hdt. 1, 113; Eur. *Ion* 32, 1337 || 4 coffre pour les vêtements, Soph. *Tr.* 622 || II *p. anal.* 1 utérus, Hpc. 1185 || 2 carapace du crabe, Opp. *H.* 2, 406 || 3 cellule d'une ruche, Anth. 9, 226.

ἀγγούριον *et* **ἄγγουρον, ου** (τὸ) concombre, Aét.

Ἄγγουρον ὄρος (τὸ) *le mt* Angouron, *à l'embouchure de l'Ister*, A. Rh. 4, 323.

Ἄγγρος, ου (ὁ) Angros, *fl. d'Illyrie*, Hdt. 4, 49.

Ἀγδαβάτας, α (ὁ) [δᾱβᾰ] Agdabatas, *Perse*, Eschl. *Pers.* 959.

ἄγδην, *adv.* en poussant, Luc. *Lex.* 10 (ἄγω, -δην).

ἄγε *et* **ἄγετε** (*2 sg. et pl. impér. de* ἄγω) *interj.* allons! eh bien! voyons! *avec une particule,* ἄγε δή, Il. 3, 441, *etc.*; Xén. *Cyr.* 5, 5, 15, *etc.*; ἀλλ' ἄγε, Il. 2, 331; Eschl. *Pers.* 140, *etc.*; ἀλλ' ἄγετ', Od. 21, 73, *etc.*; ἄγε νῦν, Ar. *Eq.* 1011; *avec un autre impér.* εἴπ' ἄγε, Il. 3, 192, dis, allons! || ⋙ ἄγε *d'ord. devant une 1° pl. sbj.* Il. 11, 348; Eschl. *Pers.* 140; Xén. *Cyr.* 5, 5, 15; *ou une 2° pl. sbj.* Od. 3, 332; *rar. avec une 1° sg. sbj.* Od. 20, 296, *ou une 3° pl. impér.* Il. 2, 437; ἄγετε *avec une 1° pl.* Il. 2, 139; Od. 1, 76; Ar. *Lys.* 665; *rar. avec une 1° sg.* Od. 22, 139.

ἆγε [ᾱ] *poét. c.* ἦγε, *v.* ἄγω.

ἆγε [ᾱ] *v.* ἄγω *et* ἄγνυμι.

Ἀγε·άναξ, ακτος (ὁ) [ᾰᾱν] Agéanax, *h.* Thcr. 7, 52, 69 (ἄγω, ἄναξ).

ἀγείρω [ᾰ] (*f.* ἀγερῶ, *ao.* ἤγειρα, *pf. inus.*; *pass. ao.* ἠγέρθην, *pf.* ἀγήγερμαι) 1 assembler, rassembler (une armée, *etc.*) Il. 2, 438, *etc.*; Thc. 1, 9; Xén. *An.* 3, 2, 13; Soph. *El.* 695, *etc.*; *d'où au pass.* se rassembler, Il. 2, 52, *etc.*; *en parl. de choses*, recueillir, faire provision de, Od. 3, 301; 14, 285; 19, 197 || 2 recueillir en quêtant, quêter, mendier : πύρνα, Od. 17, 362, mendier son pain; *abs.* quêter pour le service du culte, Eschl. *fr.* 170; Hdt. 4, 35; Plat. *Rsp.* 381 d; *particul.* quêter pour Cybèle (*cf.* μητραγύρτης) Luc. *Pseud.* 13; *p. ext.* errer en mendiant, Philstr. 225; M. Tyr. 19, 3 || *Moy.* (*part. prés.* ἀγειρόμενος, *ao.* ἠγειράμην) faire une quête Od. 13, 14 || ⋙ *Act. prés. impér. 3 pl.* ἀγειρόντων, Il. 2, 438; *inf. dor.* ἀγείρεν, Thcr. 14, 40. *Impf. poét.* ἄγειρον, A. Rh. 2, 186. *Ao. épq.* ἄγειρα, Od. 14, 285, *d'où part. masc. dor.* ἀγείραις, Pd. *P.* 9, 54. *Pass. ao. 3 sg. poét.* ἀγέρθη, Il. 22, 475; *3 pl. épq.* ἤγερθεν, Il. 1, 57; Od. 8, 24; *ou* ἄγερθεν, A. Rh. 3, 356. *Pl. q. pf. pass. 3 sg.* ἀγήγερτο, App. *Mithr.* 108; *3 pl. épq.* ἀγηγέρατο, Il. 4, 211. *Moy. fut.* ἀγεροῦμαι *au sens pass.* Sib. 1, 346. *Ao. 2 au sens pass. 3 pl.* ἀγέροντο, Il. 18, 245, *d'où inf.* ἀγερέσθαι (*sel. d'autres* ἀγέρεσθαι) Od. 2, 385; *part. sync.* ἀγρόμενος, Il. 2, 481, *etc.* (R. *sscr.* gar, se rassembler).

ἀ·γείτων, ων, ον, sans voisin, solitaire, Eschl. *Pr.* 270; *joint à* ἄφιλος, Plut. *M.* 423 d; *avec un gén.* οἶκος φίλων ἀγ. Eur. *El.* 1130, maison sans voisins amis (ἀ, γείτων).

Ἀγελάδας, α (ὁ) [ᾰᾱᾱ] Agéladas, *h.* A. Pl. 4, 220.

ἀγελαδόν, *v.* ἀγεληδόν.

ἀγελάζομαι [ᾰγ] *au pass.* s'attrouper, vivre en troupe, Arstt. *H.A.* 8, 12, 99, 2, 1 (ἀγέλη).

ἀγελαιο·κομική, ῆς (ἡ) [ᾰ] *s. e.* τέχνη, l'art de soigner les troupeaux, Plat. *Pol.* 275 e (ἀγελαῖος, κομέω).

ἀγελαῖος, α, ον [ᾰγ] I qui forme un troupeau, *d'où* : 1 qui paît en pleine campagne: βοῦς ἀγελαῖαι, Od. 10, 410, *etc.*; Soph. *Aj.* 175, troupeau de génisses || 2 qui paît encore au milieu du troupeau, *c. à d.* qui n'a pas été soumis au joug, Il. 11, 729 || 3 réuni en troupe, Hdt. 2, 93; Arstt. *Pol.* 1, 2, 10; τὰ ἀγελαῖα, les animaux vivant en troupe, Plat. *Pol.* 264 d; *p. opp. aux animaux* μοναδικά, Arstt. *H.A.* 1, 1, 23, *ou aux animaux* σποραδικά, Arstt. *Pol.* 1, 8, 5 || II du troupeau, de la foule, de la multitude, *en parl. de pers. p. opp. à* ἄρχοντες, Plat. *Pol.*

268 a ; *d'où* commun, vulgaire, *en parl. de pers.* Isocr. *236* d; *ou de choses,* Plat. com. *(Com. fr. 2, 642, etc.)* (ἀγέλη).

ἀγελαιοτροφία, ας (ἡ) l'élève des troupeaux, Plat.*Pol.261* e.

ἀγελαιοτροφική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, l'art d'élever les troupeaux, Plat.*Pol.267* b.

ἀγελαιο·τρόφος, ος, ον [ᾰ] qui élève des troupeaux, M.Tyr. *105,31 Dübn.* (ἀγελαῖος, τρέφω).

᾿Αγέ·λαος, ου (ὁ) [ᾰᾱ] Agélaos, *h.* Il.*8,257,etc.*‖⋙→ *Epq.et ion.* ᾿Αγέλεως, Od.*22,131,247* (ἄγω, λαός).

ἀγελαρχέω-ῶ [ᾰγ] être la première des maîtresses (de l'empereur) Plut. *Galb.17* (ἀγελάρχης).

ἀγελ·άρχης, ου (ὁ) [ᾰγ] **1** qui est à la tête du troupeau, Luc.*Am.22* ‖ **2** chef *ou* conducteur d'un troupeau, Plut.*Rom.6* (ἀγέλη, ἄρχω).

ἀγέλ·αρχος, ου (ὁ) [ᾰγ] *c.* ἀγελάρχης, Phil.*2,144.*

ἀγέλασμα, ατος (τὸ) [ᾰγ] troupe, foule, Procl.*H.Min.44* (ἀγελάζω).

ἀγελαστέω-ῶ [ᾰγ] ne pas rire, Hér-acl. (ἀγέλαστος).

ἀγελαστί [ᾰγ] *adv.* sans rire, Plat. *Euthyd.278* e; Plut.*M.727* a (ἀγέλαστος).

ἀγελαστικός, ή, όν [ᾰγ] qui vit en troupe *ou* en société, sociable, Phil. *2,202, etc.* (ἀγελάζω).

ἀ·γέλαστος, ος, ον : 1 qui ne rit pas, grave, triste, Hh.*Cer.200;* Eschl. *Ag.794;* ἡ ἀγ. πέτρα, Apd.*1,5,1,* la Roche triste, *où se reposa Dèmèter à la recherche de Perséphonè* ‖ **2** dont on ne rit pas, triste, funeste, Eschl.*Ch.28* (ἀ, γελάω).

ἀγελάτης, ου (ὁ) [ᾰᾱ] **1** chef d'un troupeau, Anth.*10,333 dout.* ‖ **2** chef *ou* surveillant des ἀγέλαι, *en Crète,* Hér.pont.*p.208* (ἀγέλη).

ἀγελείη, ης (ἡ) [ᾰ] *ion.* qui emmène du butin, *ép. d'Athèna,* Il.*4, 128; 6,296;* Hés.*Th.318* (ἄγω, λεία).

᾿Αγέλεως, *v.* ᾿Αγέλαος.

ἀγέλη, ης (ἡ) [ᾰ] **1** troupeau, troupe, *en parl. d'animaux (troupeau de bœufs,* Soph.*O.R.26;* Xén.*Mem.1, 2,32, etc.; de porcs,* Hés. *Sc.168; troupe d'oiseaux,* Soph. *Aj.168; banc de poissons,* Opp.*H.3,639; dans Homère,* troupeau de bœufs, de génisses, Il.*11,678,etc.; une seule fois* troupe de chevaux, Il. *19,281*); *p. anal.* troupe de personnes, Pd. *fr. 78, etc.; fig.* πόνων ἀγέλαι, Eur.*H.f. 1276,* foule d'épreuves ‖ **2** *au pl., en Crète,* groupes *ou* sections *entre lesquels étaient répartis les jeunes gens à partir de 17 ans (cf.* βοῦαι) Plut.*Lyc.16;* Hér.pont.*p.208* ‖⋙→ *Dat.sg.épq.* ἀγέληφι, Il.*2,480. Dor.* ἀγέλα, Pd.*l.c.;* Thcr.*5,141* (ἄγω).

ἀγεληδά [ᾰγ] *adv. c. le suiv.* Arat. *965,1079.*

ἀγεληδόν [ᾰ] *adv.* en troupe, en foule, Il.*16,160;* Hdt.*2,93,etc.* ‖⋙→ *Dor.* ἀγελαδόν [λᾱ] Thcr.*16,92* (ἀγέλη, -δον).

ἀγέληθεν [ᾰ] *adv.* en venant du troupeau, A.Rh.*1,356, 406* (ἀγέλη, -θεν).

ἀγεληΐς, ΐδος (ἡ) [ᾰ] **1** *fém. c.* ἀγελαῖος, Num.(Ath.*320* d) ‖ **2** *c.* ἀγελείη, Corn.*20* (ἀγέλη).

ἀγελη·κόμος, ος, ον [ᾰ] qui prend soin des troupeaux, Nonn.*47,218* (ἀγέλη, κομέω).

ἀγέληφι, *v.* ἀγέλη.

ἀγελικός, ή, όν [ᾰ] d'un troupeau, qui vit en troupe, Bas.*1,172 Migne* (ἀγέλη).

ἀ·γέλοιος, ος, ον, non risible, désagréable, Hénioch.(Ath.*108* a) (ἀ, γελοῖος).

ἀγελοίως, *adv.* sans rire, Ar.*Ran. Arg.1.*

ἀγελο·κομικός, *c.* ἀγελαιοκομικός, Clém.*1,732 Migne.*

᾿Αγελόχεια, *v.* ῾Ηγελόχεια.

ἀγέμεν, *v.* ἄγω.

ἀγεμόνευμα, *v.* *ἡγεμόνευμα.

ἀγεμονεύω, *v.* ἡγεμονεύω.

ἀγεμών, *v.* ἡγεμών.

ἆγεν, *v.* ἄγνυμι *fin.*

ἀ·γενεαλόγητος, ος, ον [ᾰλ] sans généalogie, NT.*Hebr.7,3* (ἀ, γενεαλογέω).

ἀγένεια, *qqf. dans les mss.* **ἀγέννεια, ας** (ἡ) **1** naissance obscure, Arstt.*Pol.6,2,7* ‖ bassesse de sentiments, Arstt.*Virt. et vit. 7,4* (ἀγενής).

ἀ·γένειος, ος, ον : 1 imberbe, Ar. *Eq.1373, etc.;* Plat.*Leg.833* c, *etc.:* τὸ ἀγένειον, Luc. *Eun.9,* le manque de barbe ‖ **2** digne d'un imberbe, juvénile, Luc.*J. tr.29* (ἀ, γένειον).

ἀγενείως, *adv.* sans barbe, Phil.str. *489.*

ἀ·γενής, ής, ές : 1 qui n'est pas né, non créé, Plat.*Tim.27* c ‖ **2** de naissance obscure, *d'où* sans noblesse, bas, vil, Soph.*fr.105* ‖ **3** sans postérité, Is.(Harp.) (ἀ, γένος).

ἀ·γένητος, ος, ον : 1 qui n'a pas eu de naissance *ou* de commencement, Plat.*Phædr.245* d; Arstt. *Cæl.1,11,1, etc.; d'où* qui n'a pas de raison d'être : αἰτίαι ἀγένητοι, Eschn. *86,1,* accusations sans fondement ‖ **2** qui n'a pas existé, non réalisé, Soph. *Tr.743;* Plat.*Prot.324* b ‖ **3** *p. suite,* qui ne peut exister, qu'on ne peut réaliser, Isocr.*397* a (ἀ, γίγνομαι).

ἀγεννάτω, *v.* ἀγέννητος.

ἀγέννεια, ας (ἡ) bassesse de sentiments, Plut.*Dem. c. Cic. 5* (ἀγεννής).

ἀ·γεννής, ής, ές : 1 de basse origine, Hdt.*1,134;* Plat.*Prot.319* d ‖ **2** sans noblesse, vulgaire, bas, vil, *en parl. de pers.* Hdt.*5,6;* Plat.*Prot. 319* d; Arstt.*Pol.3,12,2, etc.; ou de choses,* Plat.*Gorg.465* b, *etc.;* Dém. *563 fin* ‖ *Cp.* -έστερος, Hdt.*1,134; sup.* -έστατος, Arstt.*Pol.1,11* (ἀ, γέννα).

ἀγεννησία, ας (ἡ) [ᾰγ] le fait de n'avoir pas été engendré, Naz.*Or.25* (ἀγέννητος).

ἀ·γέννητος, ος, ον : I *pass.* **1** non engendré, non créé, qui n'est pas né, Soph.*O.C.973;* Plat.*Tim.52* a ‖ **2** de naissance basse *ou* honteuse, Soph. *Tr.61* ‖ **II** *act.* qui n'engendre pas, stérile, Th.*C.P.6,10,1* ‖⋙→ *Dor. duel* ἀγεννάτω [νᾱ] T.Locr.*97* d (ἀ, γεννάω).

ἀγεννήτως, *adv.* sans avoir été *ou* sans être engendré, Plut.*M.1015* a.

ἀγεννία, ας (ἡ) *c.* ἀγένεια, Pol.*20, 9,1, etc.*

ἀγεννίζω [ᾰ] agir bassement, Tél. (Stob.*68,6*) (ἀγεννής).

ἀγεννῶς, *adv.* lâchement, Eur.*I. A.1458, etc.;* οὐκ ἀγεννῶς, noblement, Plat.*Charm.158* c, *ou* hardiment, Plat.*Phædr.264* b (ἀγεννής).

ἀγέομαι, *v.* ἡγέομαι.

ἀ·γέραστος, ος, ον, non récompensé, non honoré, Il.*1,119;* Hés.*Th. 395;* Eur.*Hec.117, etc.; avec un gén.* ἀγ. θυέων, A.Rh.*3,65,* non honoré par des sacrifices (ἀ, γέρας).

ἀγερέσθαι, ἀγέρεσθαι, ἄγερθεν, *v.* ἀγείρω *fin.*

ἀγερμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] **1** quête, collecte, *particul. pour le service du culte,* DH.*2,19;* Ath.*360* d; *d'où* ce qu'on recueille, *en gén.* El.*V.H.4, 20* ‖ **2** rassemblement (d'une troupe, d'une armée) Arstt.*Poet.8,3* (ἀγείρω).

ἀγερμοσύνη, ης (ἡ) [ᾰ] *c.* ἄγερσις, Opp.*C.4,251.*

ἀγέρομαι *(seul. prés.)* [ᾰ] *forme réc. c.* ἀγείρομαι, A.Rh.*3,895;* Opp. *H.3,378.*

ἀγέροντο, *v.* ἀγείρω *fin.*

ἀγέροχος, ος, ον [ᾰ] *c.* ἀγέρωχος, Ar.*Lys.1281.*

ἀγερσι·κύβηλις (ὁ) [ᾰῐῡ] prêtre quêtant pour Cybèle, Crat.*(Com.fr. 2,51)* (ἀγείρω, Κυβήλη).

ἄγερσις, εως (ἡ) [ᾰ] rassemblement, Hdt.*7,5* (ἀγείρω).

ἀγερωχία, ας (ἡ) **1** fierté, arrogance, Pol.*10,35,8;* Spt.*Macc.2,9,7; 3, 2,3, etc.* ‖ **2** ostentation, Spt.*Sap.2, 9, etc.* ‖ **3** pétulance, Lgs *2,3.*

ἀγέρωχος, ος, ον [ᾰ] **1** fier, noble, glorieux, *en parl. de pers.* Od.*11, 286; particul. des Troyens et autres peuples asiatiques,* Il.*3,36, etc.; en parl. de choses (fortune, victoire, etc.)* Pd.*O.11,82, etc.* ‖ **2** *postér. en mauv. part,* hautain, arrogant, insolent, Archil.*154;* Spt.*3 Macc.1,25 en parl. d'un âne,* Luc.*As.30 (pro babl. de* ἄγαν, ἐρωή, -χος).

ἀγερώχως [ᾰ] *adv.* avec orgueil *ou* fierté, Pol.*2,8,7;* Anth.*9,745* ‖ *Cp.* -ότερον, Pol.*18,17,3.*

ἀγεσίλας, *v.* ἀγησίλαος.

᾿Αγεσίλας, *v.* ᾿Αγησίλαος.

ἄγεσκον, *v.* ἄγω.

ἀγέ·στρατος, ος, ον [ᾰᾰ] qui conduit *ou* entraîne les armées, Hés.*Th. 925;* Nonn.*26,15; 28,28* (ἄγω, στρατός).

᾿Αγέ·στρατος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] Agestratos, *Troyen,* Q.Sm.*3,230.*

ἀγέτας, *v.* ἡγέτης.

ἀγέτις, *v.* *ἡγέτις.

ἄ·γευστος, ος, ον [ᾰ] **I** *pass.* **1** sans goût, Arstt.*An.2,10,3* ‖ **2** dont on n'a pas goûté, dont on ne goûte pas, Plut.*M.731* d ‖ **II** *act.* **1** qui n'a pas goûté, *ou* ne goûte pas de, *gén.* Luc. *Sat.28; fig.* Xén.*Mem.2,1,23;* Plat. *Rsp.576* a, *etc.* ‖ **2** *abs.* qui n'a goûté de rien, à jeun, Luc.*Tim.18* (ἀ, γεύω).

ἀγέ·χορος, ου (ὁ) [ᾰ] chef du chœur, Ar.*Lys.1281 dout. (p.-ê.* ἀγεσίχορος) (ἄγω, χορός).

ἀ·γεωμέτρητος, ος, ον : 1 ignorant de la géométrie, Arstt.*An.post. 1,12,3* ‖ **2** non géométrique, Arstt. *An.post.1,12,4;* Str.*5,1,2 Kram.* (ἀ, γεωμετρέω).

ἀγεωργησία, ας (ἡ) défaut de culture, Th.*C.P.2,20,1* (ἀγεώργητος).

ἀ·γεώργητος, ος, ον [ᾰ] non cultivé, inculte, Th.*C.P.1,16,2* (ἀ, γεωργέω).

ἄγη, ης (ἡ) [ᾰ] **1** admiration, étonnement, horreur, Il.*21,221;* Od.*3, 227, etc.* ‖ **2** envie, jalousie, Hdt.*6, 61;* Eschl.*Ag.131 (dor.* ἄγα [ᾰᾱ]) (ἄγαμαι).

ἀγή, ῆς (ἡ) [ᾰ] 1 fragment, débris, éclat, Eschl. *Pers.* 425; Eur. *Suppl.* 693 || 2 endroit où se brisent les vagues, A.Rh.1,554 || 3 inflexion, repli, Arat.688; *fig.* détours, ruse, Pd.P.2, 82 (*dor.* ἀγάν *dout. p.* ἄγαν) (ἄγνυμι).

ἄγη, *v.* ἄγνυμι.

ἄγη, *plur. de* ἄγος.

ἀγηγέραται, ἀγηγέρατο, *v.* ἀγείρω.

ἀγήγερμαι, *pf. pass. d'* ἀγείρω.

ἀγῆλαι, *inf. ao. d'* ἀγάλλω.

ἀγηλατέω-ῶ [ᾰᾱ] repousser comme un objet impur, chasser, exiler, Hdt.5,72; Soph.O.R.402 || ⋙ *Ion.* ἀγηλατέω, Hdt.*l.c.* (ἀγήλατος).

ἀγ·ήλατος, ος, ον [ᾰᾱ] qui chasse les souillures, qui purifie, Lyc. 436 (ἄγος, ἐλαύνω).

ἄγημα, ατος (τὸ) 1 corps d'armée lacédémonien, Xén. *Lac.* 11,9, *etc.* || 2 corps d'élite macédonien, *garde des rois de Macédoine*, Pol. 5,25,1; 5,65,1; 31,3,8; Plut. *Eum.*7, *Æmil.* 18; Arr. *An.* 1,1 (ἄγω, *ou p.-ê. dor. p.* ἥγημα).

ἄγημαι, *v.* ἡγέομαι *fin.*

ἄγην, *v.* ἄγω *fin.*

αγηνορέων [ᾰ] *c.* ἀγήνωρ, Nonn. 17,303.

ἀγηνορία, *ion.* **ἀγηνορίη, ης** (ἡ) [ᾰγ] 1 bravoure, courage, héroïsme, Il. 22,457; *en parl. d'un lion*, Il. 12, 46 || 2 fierté, Il. 9,700, *au pl.* (ἀγήνωρ).

Ἀγηνορίδης, ου (ὁ) [ᾰ] fils *ou* descendant d'Agènor, A. Rh.2,178, *etc.*; οἱ Ἀγηνορίδαι, les Thébains, Eur. *Ph.* 217 (Ἀγήνωρ).

Ἀγηνορίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] la fille d'Agènor (Ino) Opp. *C.* 4,237 (Ἀγήνωρ).

ἀ·γήνωρ, ορος [ᾰ] *adj. m.* 1 viril, courageux, brave, héroïque, Il.9,635, *etc.*; *en parl. d'un lion*, Il. 24,42 || 2 *en mauv. part*, fier, arrogant, Il. 2, 276, *etc.*; Hés. *Th.* 641; Eschl. *Sept.* 124 || 3 magnifique, splendide, Pd. *P.* 3,96; 10,27; *I.*1,60 (*dor.* ἀγάνωρ [γᾱ]) (ἀ *augm.*, *γϝανήρ = ἀνήρ).

Ἀγήνωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] Agènôr (Agénor) *h.* Il.4,467, *etc.*; Hdt.7,91, *etc.* (ἀγήνωρ).

ἀγήοχα, *v.* ἄγω.

ἀ·γήραντος, ος, ον, *c.* ἀγήρως, Sim. 95; Eur. (Ath. 616) (ἀ, *γηραίνω).

ἀ·γήραος, ος, ον, Il. 2,447, *etc.*; Od. 5,136, *etc.*; Hés. *Th.* 955; *par contr.* **ἀγήρως, ως, ων**: 1 qui ne vieillit pas, toujours jeune, Il. 8,539, *etc.*; Od. 5,136, *etc.*; Hés. *Th.* 949; Soph.*Ant.*608 || 2 qui ne peut vieillir, impérissable (gloire, bienfait, *etc.*) Thc. 2,43; Eur. *Suppl.* 1178; Plat. *Phil.* 15 d || ⋙ *Formes contr. seules att.*; *dans Hom. nom. sg.* ἀγήρως, Od. 5,218; *acc. pl.* ἀγήρως, Od. 7,94; *nom. duel* ἀγήρω, Il. 12,323; *en outre, acc. sg.* ἀγήρων, Hh. *Cer.* 252 *et* ἀγήρω, Hés. *Th.* 949; *nom. pl.* ἀγήρῳ, Hés.*Th.*277; *dat. pl.* ἀγήρῳς, Ar. *Av.* 629 (ἀ, γῆρας).

ἀγήρατον, ου (τὸ) mille-feuilles (*Achillea ageratum* L.) *plante*, Diosc. 4,59; Gal. 13, 150.

1 **ἀγήρατος, ου** (ὁ) pierre à polir les chaussures de femmes, Gal.

2 **ἀ·γήρατος, ος, ον** [ᾰᾱ] exempt de vieillesse, impérissable, Eur.*I.A.* 567; Xén. *Mem.* 4,3,13; Plat. *Ax.* 370 d, *etc.* (ἀ, γηράσκω).

ἀγήρως, *v.* ἀγήραος.

ἀγής, ής, ές [ᾱ *par exc.*] maudit, Hippon. *fr.* 4 (ἄγος).

ἀγής, ής, ές [ᾰ] brisé, *d'où* recourbé, arrondi, Empéd. (*Bkk.* 337) (ἄγνυμι).

Ἀγησανδρίδας (ὁ) Agèsandridas, *Spartiate*, Thc.8,91 (*patr. du suiv.*).

Ἀγήσ·ανδρος, ου (ὁ) Agèsandros, *h.* Thc. 1,139; 8,91 (ἡγέομαι, ἀνήρ).

Ἀγησι·άναξ, ακτος (ὁ) Agèsianax, *h.* Plut. (ἡγ. ἄ.).

Ἀγησίας, ου (ὁ) Agèsias, *h.* Pd. *O.* 6, *etc.* (ἡγέομαι).

Ἀγησί·δαμος (ὁ) Agèsidamos, *h.* Pd. *O.* 10,11, *etc.* (ἡγέομαι, δῆμος).

ἀγησί·λαος, ου (ὁ) [ᾱῐᾱ] conducteur du peuple, Eschl. *fr.* 349; *ou* des peuples, Anth. *App.* 225 (*dor.* ἀγεσίλας) || ⋙ *Ion.* ἡγησίλεως, Anth. 7, 545. *Epq.* ἡγεσίλαος, Nic. (Ath. 684 d) (ἡγέομαι, λαός).

Ἀγησί·λαος, ου (ὁ) Agésilas, *roi de Sparte*, Xén.*Ages.*; Plut.*Ages.*; *etc.*; *pl.* οἱ Ἀγησίλαοι, Plut.*Flam.* 11, les hommes comme Agésilas || ⋙ *Autre forme dor.* Ἀγησίλας, α, Pd. *fr.* 89; Paus.8,18,8; *poét.* Ἀγεσίλας, Critias (Plut.*Cim.*10); *ion. et att.* Ἡγησίλεως, Hdt. 7, 204, *etc.*; Xén.*Vect.*3,7 (*v. le préc.*).

Ἀγησί·μαχος, ου (ὁ) [ᾱῐᾰ] Agèsimakhos, *h.* Pd. *N.* 6, 25 (ἡγέομαι, μάχη).

Ἀγησί·πολις, ιδος (ὁ) Agèsipolis, *h.* Xén.*Hell.*4,2,9, *etc.* (ἡγέομαι, π.).

Ἀγησιππίδας, α (ὁ) Agèsippidas, *h.* Thc. 5, 56 (*patr. dor. d'* Ἡγήσιππος).

Ἀγησι·στράτα, ας (ἡ) Agèsistrata, *f.* Plut.*Ag.*4.

Ἀγησί·στρατος, ου (ὁ) Agèsistratos, *h.* Xén.*Hell.*2,3,10 (*dor. c.* Ἡγησίστρατος).

ἀγησί·χορος, ος, ον [ᾱῐ] qui conduit le chœur *ou* la danse, Pd. *P.* 1,4 (ἡγέομαι, χορός).

ἀγητήρ, *v.* ἡγητήρ.

ἀγητός, ή, όν [ᾰ] admirable, Il.22, 370; εἶδος ἀγ. Il. 24,376; Od.14,177, *etc.* (ses) traits admirables; *ironiq.* εἶδος ἀγητοί, Il.5,787, imposants seulement d'extérieur, *c. à d.* en apparence; *avec le dat.* Sol. (Plut. *Sol.* 18) (*vb. d'* ἄγαμαι).

Ἄγητος, ου (ὁ) Agètos, *h.* Hdt.6, 61.

ἀγήτωρ, *v.* ἡγήτωρ.

ἁγιάζω (*f.* άσω, *ao.* ἡγίασα, *pf. inus.*; *pass. ao.* ἡγιάσθην, *pf.* ἡγίασμαι) [ᾰγ] 1 sanctifier, consacrer comme saint, consacrer, Anth. *App.* 339; Spt. *Gen.* 2,3; *Ex.*13,2, *etc.* || 2 souiller, Spt. *Deut.* 22,9 (ἅγιος).

Ἀγίας *ou* **Ἁγίας, ου** (ὁ) Agias *ou* Hagias, *h.* Xén. *An.* 2,5,31, *etc.*

ἅγιασμα, ατος (τὸ) [ᾰγ] 1 chose consacrée, Spt.*Ex.*29,34 || 2 lieu saint, sanctuaire, *particul.* le Tabernacle du temple de Jérusalem, Spt. *Ex.* 25, 7; 1 *Par.*22,19, *etc.* || 3 sainteté, Spt. *Ex.* 28,32, *etc.* (ἁγιάζω).

ἁγιασμός, οῦ (ὁ) [ᾰγ] 1 sanctification, consécration, DH. 1, 54, 16 *Reiske*; Spt.*Jud.*17,3, *etc.*; NT.*Rom.* 6,19,22, *etc.* || 2 lieu consacré, sanctuaire, Spt.2 *Macc.*2,17, *etc.* (ἁγιάζω).

ἁγιαστήριον, ου (τὸ) [ᾰγ] sanctuaire, Spt. *Lev.* 12,4, *etc.*

Ἀγιᾶτις, ιδος (ἡ) Agiâtis, *femme du roi Agis*, Plut. *Cleom.* 1,22.

ἀ·γίγαρτος, ος, ον [ᾰῑ] sans pépins *ou* sans noyau, Th. *C.P.* 5,5,1 (ἀ, γίγαρτον).

ἁγίζω [ᾰ] (*seul. prés., impf.* ἥγιζον, *et ao. pass. part.* ἁγισθείς) consacrer, offrir en sacrifice, Soph. *O.C.* 1495; Ar. *Pl.* 681; DH. 1,57; 4,2; *au pass.* Pd. *O.* 3,19 (ἅγιος).

ἀγινέω [ᾱῑ] conduire, amener, porter, transporter, Hom. *etc.* (*v. ci-dessous*) || *Moy.* faire transporter, Hdt. 7,33 || ⋙ *Epq. et ion. ou de prose réc. Prés.* 3 *pl. ion.* ἀγινεῦσι, Call. *Ap.* 82; *inf. épq.* ἀγινέμεναι, Od. 20, 213. *Impf.* ἠγίνεον *trisyll.* Il. 18,493 (*cf.* ἠλάστεον), *ou* ἀγίνεον, Il.24,784, Hdt. 3,89, *etc. Ao. itér.* ἀγίνεσκον, Od. 17,294, *postér.* ἠγίνεσκον, Arat. 111. *Verbe non contr. sauf* ἀγινεῦσι (ἄγω).

ἅγιος, α, ον [ᾰ] 1 saint, sacré, auguste, *en parl. de choses, abs.* Xén. *Hell.*3,2,14; *avec un gén.*: Ἀφροδίτης ἱρὸν ἅγιον, Hdt.2,41, temple consacré à Aphroditè; *cf.* Plat. *Criti.* 116 c; τὸ ἅγιον, chose sainte, Spt. 3 *Reg.*8,7; 1 *Macc.*10,39; NT. *Matth.*7, 6; *ou* lieu saint, *particul.* le Tabernacle du temple de Jérusalem, Spt. *Ex.* 36,1; 1 *Macc.*10,42, *etc.*; τὸ ἅγιον τοῦ ἁγίου, *ou* τὰ ἅγια τῶν ἁγίων, Spt.*Ex.* 26, 33, *etc.*; NT. *Hebr.* 9,3, *etc.* le saint des saints; *en parl. de pers.* saint, pur, pieux, Ar. *Av.* 522 || 2 *en mauv. part*, consacré aux dieux infernaux, *d'où* maudit, exécrable (*cf. lat.* sacer) Crat. (*Com. fr.* 2, 188) || *Cp.* -ώτερος, Plat. *Crit.* 51 a; *sup.* -ώτατος, Plat.*Leg.*729 e, *etc.* || ⋙ *Inus. dans* Hom. *et* Hés.; *chez les Trag.* ἁγνός (R. Ἁγ, *cf.* ἁγνός).

ἁγιότης, ητος (ἡ) [ᾰ] sainteté (ἅγιος).

Ἆγις, ιδος, *acc.* ιν (ὁ) [ᾱ] Agis, *nom de plus. rois de Sparte*, Thc. 8,89, *etc.*; Xén. *Hell.* 1,3,33, *etc.* || ⋙ *Ion.* Ἧγις, ιος, Hdt. 7, 204 (ἡγέομαι).

ἁγισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] purification, *d'où* sacrifice funéraire, DS. 4, 39 (ἁγίζω).

ἁγιστεία, ας (ἡ) [ᾰγ] 1 coutume sacrée, cérémonie religieuse, Plat. *Ax.*371 d; Isocr. 227 a, *etc.* || 2 culte, dévotion, Str. 417 (ἁγιστεύω).

ἁγιστεύω (*seul. prés. et part. ao.*) [ᾰ] 1 remplir un devoir religieux, accomplir des rites sacrés, Plat. *Leg.* 759 d; *au pass.* Phil. 2,231 || 2 purifier: φόνου χεῖρας, Oracl.(Paus. 10,6,7) ses mains d'un meurtre || 3 regarder comme saint *ou* sacré, Str. 417; DH.1,40 || 4 diriger pieusement (sa vie) *acc.* Eur. *Bacch.* 74 (ἁγίζω).

ἁγιωδέστατα [ᾰγ] *adv.* très saintement, Phil.1,675 (ἅγιος, -ωδης).

ἁγίως [ᾰ] *adv.* saintement, Isocr. 226 c; Clém.2,244 *Migne.*

ἁγιωσύνη, ης (ἡ) [ᾰ] sainteté, Spt. 2 *Macc.* 3,12; NT. *Rom.*1,4, *etc.* (ἅγιος).

ἀγκ-, *contract. poét., surt. épq., p.* ἀνακ- *dans les cps. c.* ἀγκεῖσθαι *p.* ἀνακεῖσθαι.

ἀγκάζομαι (*seul.impf.* ἀγκάζοντο, Il.17,722, *et ao.* ἠγκάσσατο, Nonn.7, 318) prendre dans ses bras (ἀγκάς).

1 **ἄγκαθεν** [κᾰ] en embrassant, Eschl. *Eum.* 80 (*cf.* ἀγκάς *et* ἀγκάσι).

2 **ἄγκαθεν,** *v.* ἀνέκαθεν.

Ἀγκαῖος, ου (ὁ) Ankæos, *h.* Il. 2, 609; 23,635, *etc.* (ἀγκάς).

ἀγκαλέω, *v.* ἀνακαλέω.

ἀγκάλη,ης (ἡ) [κᾰ] objet recourbé : **1** bras recourbé, *au pl.* : ἐν ταῖς ἀγκάλαις περιφέρειν, XÉN. *Cyr.7,5,50*, *ou* ἀγκάλαις περιφέρειν, EUR.*Or.464*, porter dans ses bras; *de même* ἀγκάλαις ἔχειν, EUR.*I.T.289*; ἐπ' ἀγκάλαις λαβεῖν, EUR.*Ion 761*; *rar. au sg.* φέρειν ἐν τῇ ἀγκάλῃ, HDT.*6,61*, *m. sign.* || **2** toute chose arrondie *ou* recourbée qui enveloppe *ou* enserre : πετραία ἀγκ. ESCHL. *Pr.1019*, l'embrassement *ou* l'étreinte d'un rocher; πόντιαι ἀγκ. ESCHL. *Ch. 586*, les bras de la mer; ὑγραῖς ἐν ἀγκ. EUR. *fr. 935*, dans ses bras humides, *en parl. de l'air* (*cf.* ἀγκάς).

ἀγκαλίζομαι (*seul.prés.,ao.* ἠγκαλισάμην, *pf.* ἠγκάλισμαι) [κᾰ] **1** *dép.* prendre *ou* tenir dans ses bras, embrasser, SIM. *Iamb.7,77*; LYC.*142*, *etc.* || **2** *pass.* être embrassé, Es.*366 Halm.* (ἀγκαλίς).

ἀγκαλίς, ίδος (ἡ) [κᾰ] **1** bras recourbé : ἐν ἀγκαλίδεσσι, IL. *22, 503*, dans les bras || **2** brassée, NICOSTR. (*Com. fr. 3, 287*); PLUT. *Rom. 8* (ἀγκάλη).

ἀγκάλισμα, ατος (τὸ) [κᾰ] **1** objet qu'on tient embrassé *ou* qu'on porte sur ses bras, LUC.*Am.14* || **2** embrassement, LYC.*308* (ἀγκαλίζομαι).

ἄγκαλος, ου (ὁ) [κᾰ] brassée, faisceau, HH. *Merc. 82* (*cf.* ἀγκάλη).

ἀγκάς [ᾰ;] *adv.* dans *ou* sur les bras, IL.*14,353*; OD.*7,252*; THCR.*8, 55*; ANTH.*11,28*, *etc.* (**ἀγκή, de la rac.* 'Αγκ, *v.* ἀγκών; *cf.* ἄγκαθεν, ἀγκάσι *et* ἀγκάλη).

ἀγκάσι, *adv.* OPP.*H.2,315*, *ou* ἐν ἀγκάσιν, ANTH.*12,200*, dans les bras (*cf. le préc.*).

ἄγκειται, *v.* ἀνάκειμαι.

ἀγκεράτεσσι, *p.* ἀνὰ κεράτεσσι, *de* κέρας.

ἀγκιστρεία, ας (ἡ) pêche à l'hameçon, PLAT.*Leg.823* d (ἀγκιστρεύω).

ἀγκιστρευτικός, ή, όν, qui concerne la pêche à l'hameçon : τὸ ἀ. PLAT. *Soph.220* d, *c. le préc.*

ἀγκιστρεύω, pêcher à l'hameçon, *fig.* ARSTNT. *1, 5* || *Moy. m. sign.* PHIL.*2,265*, *etc.* (ἄγκιστρον).

ἀγκίστριον, ου (τὸ) *dim. d'*ἄγκιστρον ; *avec crase au plur.* τἀγκίστρια, THCR. *21, 57*.

ἀγκιστρό·δετος, ος, ον, attaché à l'hameçon, ANTH.*6,27* (ἄγκ. δέω).

ἀγκιστρο·ειδής, ής, ές, en forme d'hameçon, PLUT. *M. 877* e (ἄγκ. εἶδος).

ἄγκιστρον, ου (τὸ) crochet : **1** crochet d'hameçon, hameçon, OD.*4,369*; HDT.*2,70*, *etc.* || **2** crochet de fuseau, PLAT. *Rsp.616* c || ⋙ *Avec crase : sg. gén. dor.* τὠγκίστρω, THCR. *21, 56*; *dat.* τὠγκίστρῳ, THCR. *21, 46*; *plur.* τἄγκιστρα, THCR.*21,10* (ἄγκος).

ἀγκιστρο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui mord à l'hameçon, ARSTT. *H.A.9,37*, *13* (ἄ. φαγεῖν).

ἀγκιστρόω-ῶ (*part. pf. pass.* ἠγκιστρωμένος) **1** recourber en forme d'hameçon *ou* de crochet, PLUT. *Crass. 25* || **2** prendre à l'hameçon, SYN.*1340* b *Migne*; *fig.* LYC.*67* (ἄγκιστρον).

ἀγκιστρώδης,ης,ες, *c.* ἀγκιστροειδής, POL. *34, 3,5*; DS.*5,34*; STR. *24* (ἄγκ. -ωδης).

ἀγκιστρωτός, ή, όν, recourbé en crochet, crochu, POL.*46.23,10* (ἀγκιστρόω).

ἀγκλ-, *poét.*, *c.* ἀνακλ-.

ἀγκλίνω, *v.* ἀνακλίνω.

ἄγκοινα, *ion.* **ἀγκοίνη,ης** (ἡ) **1** bras recourbé, *au pl.* IL.*14,213*; OD.*11, 261*, *etc.* || **2** toute chose arrondie *ou* recourbée qui enveloppe *ou* enserre, ANTH.*9,398*; OPP. *H.3,34* || ⋙ *Att.* ἄγκοινα, *d'où acc. sg.* ἄνκοιναν, CIA. *2, 807*, a, *144* (*330 av. J. C.*), *cf.* δέσποινα (*v. Meisterh. p. 94,4*) (ἀγκών).

ἀγκομίζω, *c.* ἀνακομίζω.

ἀγκονίω, *c.* *ἀνακονίω.

ἄγκος, εος-ους (τὸ) courbure, enfoncement, *d'où* vallée, vallon, IL. *20,490*; OD.*4,337*; HÉS. *O. 337*; HDT. *6, 74*; EUR. *Bacch. 1051* (R. 'Αγκ, *v.* ἀγκών).

Ἄγκος,ου (ὁ) = *lat.* Ancus, *n.d'h. romain*, PLUT. *etc.*

ἀγκρεμάννυμι, *v.* ἀνακρεμάννυμι.

ἄγκρισις, *v.* ἀνάκρισις.

ἀγκροτέω, *v.* ἀνακροτέω.

ἀγκρούομαι, *v.* ἀνακρούομαι.

ἀγκτήρ, ῆρος (ὁ) sorte d'agrafe pour rapprocher et serrer les lèvres d'une plaie, PLUT.*M.468* c (ἄγχω).

ἀγκτηριάζω *ou* **ἀγκτηρίζω,** rapprocher les lèvres d'une plaie avec un ἀγκτήρ, CRIT. (GAL.*13,608*).

ἀγκυλέομαι-οῦμαι (*part. pf.* ἠγκυλημένος) [ῠ] lancer un javelot *ou* comme un javelot, ATH. *584* e (ἀγκύλη).

ἀγκύλη, ης (ἡ) [ῠ] tout objet recourbé *ou* pouvant se recourber, *d'où* : **I** attache d'un membre, articulation, *particul.* **1** pli *ou* courbure du bras, bras recourbé, ATH. *667* c || **2** pli du genou, jarret, DH. *3, 1667, 7 Reiske*; PHILSTR.*819* || **3** raideur d'articulation, ankylose, GAL. *2,273*, *etc.* || **II** attache, *en gén. d'où* : **1** courroie pour lancer un javelot, STR.*196*; *d'où* le javelot lancé au moyen de l'ἀγκύλη, EUR.*Or.1476* || **2** boyau *ou* corde d'un arc, SOPH. *O. R. 203* || **3** amarre de navire, EUR.*I.T.1408* || **4** laisse de chien, XÉN. *Cyn. 6, 1* || **5** lacet *ou* cordon de chaussure, ALEX. (*Bkk. p. 338, 8*) || **6** nœud *ou* boucle d'attache (de la corde archère d'une machine de jet) HÉRON || **7** crochet à l'extrémité d'une chaîne, NYSS.*3,244 Migne* (ἄγκος).

ἀγκυλητός, ή, όν [ῠ] qu'on lance comme un javelot, ESCHL. *fr. 178*; τὸ ἀγκυλητόν, ESCHL. *fr. 14*, javelot, javeline (ἀγκυλέομαι).

ἀγκύλια, ων (τὰ) = *lat.* ancilia, boucliers sacrés, PLUT. *Num.13*.

ἀγκυλίς, ίδος (ἡ) [ῠ] sorte d'épieu recourbé pour la chasse, OPP.*C.1,155* (ἀγκύλη).

Ἀγκυλίων, ωνος (ὁ) [ῠ] Ankyliôn, *h.*AR. *Vesp. 1397*.

ἀγκυλο·βλέφαρον, ου (τὸ) [ῠᾰ] adhérence des paupières entre elles *ou* avec le blanc de l'œil, P. EG. *6, 15* (ἀγκύλος, βλ.)

ἀγκυλο·βλέφαρος,ος,ον [ῠᾰ] dont les paupières adhèrent entre elles *ou* avec le blanc de l'œil, CELS. *7,7* (*v. le préc.*)

ἀγκυλό·γλωσσος, ος, ον [ῠ] qui consiste en une gêne de la langue entravée par le filet, P. EG. *152 Briau* (ἀ. γλῶσσα).

ἀγκυλο·γλώχιν, ινος (ὁ, ἡ) [ῠῐ] aux ergots recourbés, BABR.*17,3* (ἀ. γλωχίς).

ἀγκυλό·δειρος, ος, ον [ῠ] au cou recourbé, OPP. *H. 4,630* (ἀ. δειρή).

ἀγκυλ·όδους, -όδοντος (ὁ, ἡ) [ῠ] à la dent crochue, Q. SM. *6,218*; ANTH. *3,50* (ἀγκ. ὀδούς).

ἀγκυλόεις, όεσσα, όεν [ῠ] *poét.* *c.* ἀγκύλος, NONN. *6,21*.

ἀγκυλό·κυκλος, ος, ον [ῠῠ] recourbé en cercle, arrondi, NONN. *35, 217* (ἀ. κύκλος).

ἀγκυλό·κωλος, ος, ον [ῠ] aux membres tors, ARCHESTR. (ATH.*320* a) (ἀ. κῶλον).

ἀγκυλο·μήτης, ου (ὁ, ἡ) [ῠ] à l'esprit retors, fourbe, rusé, *ép. de Kronos*, IL. *2,205*; OD. *21,415*, *etc.*; HÉS. *Th. 19*; *et de Prométhée*, HÉS. *Th. 546*, *O. 48* || ⋙ *Gén. ion.* -μήτεω, IL.*2,204* (ἀ. μῆτις).

ἀγκυλό·μητις, ιος (ὁ, ἡ) [ῠ] *c. le préc.* NONN.

ἀγκυλό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ῠ] aux pieds recourbés : ἀ. δίφρος, PLUT. *Mar. 5*, chaise curule, *à Rome* (ἀ. πούς).

ἀγκύλος, η, ον [ῠ] **I** courbé : **1** recourbé, IL. *5,209*; OD. *21,264*, *etc.* || **2** crochu, AR.*Eq.205* || **II** *fig.* **1** *au mor.* retors, fourbe, rusé, LYC. *344* || **2** *en parl. d'un raisonnement*, entortillé, contourné, embarrassé, LUC.*Bis acc. 21*; ALCPHR.*3,64* || **3** *en parl. du style*, arrondi, périodique, DH. *Thuc. 25* (R. 'Αγκ, *v.* ἀγκών).

ἀγκυλο·τόμον, ου (τὸ) [ῠ] bistouri recourbé, P. EG.*156 Briau* (ἀγκύλος, τέμνω).

ἀγκυλό·τοξος, ος, ον [ῠ] à l'arc recourbé, IL.*2,848*; *10,428*; PD. *P. 1,78* (ἀ. τόξον).

ἀγκυλο·χείλης, ου [ῠ] *adj. m.* au bec recourbé, IL.*16,428*; HÉS.*Sc.405*, *etc.* (ἀ. χεῖλος).

ἀγκυλο·χήλης, ου [ῠ] *adj. m.* aux pinces recourbées, BATR. *285* (ἀ. χηλή).

ἀγκυλόω-ῶ [ῠ] **1** courber, recourber, PLAT. COM. (ATH.*667* b); ἠγκυλωμένος ὄνυχας, AR. *Av. 1180*, qui a les ongles crochus || **2** nouer *ou* attacher au moyen de la boucle ἀγκύλη, HÉRON *Aut.245,266,271* (ἀγκύλος).

ἀγκύλως [ῠ] *adv.* en un style arrondi *ou* périodique, DH. *Thuc. 31* (ἀγκύλος).

ἀγκύλωσις, εως (ἡ) [ῠ] soudure d'une articulation, ankylose, GAL.*2, 391*; AÉT.*7,66* (ἀγκυλόω).

ἀγκυλωτός, ή, όν [ῠ] lancé avec une courroie, EUR. *Bacch. 1194* (ἀγκυλόω).

ἄγκυρα, ας (ἡ) [ῠ] **1** ancre : ἄγκυραν καθιέναι, HDT. *7, 36*; μεθιέναι, ESCHL.*Ch.662*; ἀφιέναι, XÉN.*An.3,5, 10*, jeter l'ancre; ἄγκυραν αἴρειν, αἴρεσθαι, PLUT.*Pomp.50,80*, ἀναιρεῖσθαι, ANTH.*10,1*, lever l'ancre; ἐπ' ἀγκύρας ὁρμεῖσθαι, HDT.*7,188*, *ou* ἀποσαλεύειν, DÉM. *1213, 24*, être dans le port, à l'ancre; *prov.* ἐπὶ δυοῖν ἀγκύραιν ὁρμεῖν, DÉM.*1295 fin*, être mouillé sur deux ancres, *c. à d.* avoir pris ses précautions et se croire en sûreté; ἄγκυρα ἱερά, PLUT.*M.815* d, ancre sacrée, ancre de miséricorde, dernière chance de salut; *fig.* soutien, appui, espérance, SOPH. *fr.612*; EUR. *Hel.277*, *Hec.80*, *etc.* || **2** croc de laboureur, TH.*C.P.3,2,2* || **3** *c.* αἰδοῖον, EPICH. || ⋙ *Ion.* ἀγκύρη, THGN.*459*; HDT.*ll.cc.* (R. 'Αγκ, *v.* ἀγκών).

ἀγκυρη·βόλιον, ου (τὸ) *c.* ἀγκυροβόλιον, DÉMOCR. (PLUT.*M.317* a).

ἀγκύρια, ων (τὰ) *s. e.* σχοινία *ou* πείσματα, cordages *ou* chaînes qui

retiennent l'ancre, DS. *14, 73* (ἄγκυρα; *ne pas confondre avec le pl.* d'ἀγκύριον).

ἀγκυρίζω (*ao.* ἠγκύρισα) [ῠ] donner un croc en jambe à, *acc.* Ar. *Eq.* *262* (ἄγκυρα).

ἀγκύριον, ου (τὸ) [ῠ] *dim. d'*ἄγκυρα, Luc. *Cat. 1*; *v. ci-dessus* ἀγκύρια.

ἀγκυρο·βολέω-ῶ [ῠ] jeter l'ancre, *d'où* fixer solidement, Hpc. *279, 53* (ἄγκυρα, -βολος *de* βάλλω).

ἀγκυρο·βόλιον, ου (τὸ) [ῠ] ancrage, mouillage, Str. *159* (*v. le préc.*).

ἀγκυρο·ειδής, ής, ές [ῠ] en forme d'ancre, Diosc. *3, 166*; Gal. *4,20* (ἄγκυρα, εἶδος).

ἀγκυρο·μήλη, ης (ἡ) [ῠ] sonde recourbée, Hpc. (Favor.) (ἄγκυρα, μ.).

ἀγκυρουχία, ας (ἡ) maintien d'un navire à l'ancre, Eschl. *Suppl. 766* (ἄγκ. ἔχω).

ἀγκυρωτός, ή, όν [ῠ] fixé au moyen d'une ancre, fixé solidement, Phil. byz. (*Math. 85* d) (*ἀγκυρόω, *d'*ἄγκυρα).

ἀγκών, ῶνος (ὁ) I courbure du bras, coude, Il. *10, 80*; Od. *14, 494*, *etc.*; *p. ext.* bras, Soph. *Ant. 1237*, *etc.* || II courbure d'un membre chez les animaux, articulation, Xén. *Cyn.* *4, 1* || III *en gén.* courbure, inflexion, inclinaison : 1 retrait *ou* angle d'un mur, Il. *16,702*; Hdt. *1,180* || 2 détour *ou* sinuosité d'un fleuve, Hdt. *2, 99* || 3 coin de terre, région extrême, Soph. *Aj. 805* || 4 bras *ou* cornes d'une lyre, Ath. *637* c || 5 bras d'un arc, Héron *Bel.6*; *en gén.* bras, battant *ou* levier balistique d'une machine de jet, Héron, Phil. byz. *etc.* || IV *prov.* γλυκὺς ἀγκών, Plat. *Phædr. 257* d; Ath. *516* a, *par antiphr. pour parler d'une chose difficile* || ⋙ *Dat. pl. poét.* ἀγκώνεσσι, Pd. *N.5,42* (R. Ἀγκ, être crochu *ou* recourbé; *cf.* ἀγκύλος, ἄγκυρα, *etc.*).

ἀγκωνίσκιον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Héron *Spir. 229*.

ἀγκωνίσκος, ου (τὸ) petit gond, crochet, tenon, Héron *Spir.228*; Spt. *Ex.26,17* (ἀγκών).

ἀγκωνο·ειδής, ής, ές, en forme de battant (d'une machine de jet) Biton *Mech.110* (ἀ. εἶδος).

ἀγλα·έθειρος, ος, ον, à la brillante chevelure, Hh. *18,5* (ἀγλαός, ἔθειρα).

ἀγλαΐα, ας (ἡ) 1 éclat, beauté, parure, Il. *6, 510 au pl.*; Od. *15,78*; *en mauv. part*, orgueil, vanité, Od. *17, 310*; *au pl.* Od. *17,244* || 2 triomphe, gloire, joie de fête, Pd. *O.13,14*, *etc.*; Soph. *El.211*; *au pl.* Hés. *Sc.272,285*; οὐκ ἐπ' ἀγλαΐαις πεπόταμαι, Eur. *El.* *175*, mon cœur ne désire pas les fêtes; *p. ext.* joie, plaisir, Hh. *Merc.476* || ⋙ *Ion.* -ΐη, Od. *ll.cc.*; *dat. ép.* -ΐηφι, Il. *6, 510*. *Mot surt. poét., rare en prose*, Xén. *Eq. 5, 8*; El. *N.A.10,13*, *etc.* (ἀγλαός).

Ἀγλαΐα, ας, *ion.* -ΐη, ης (ἡ) Aglaïa, Aglaé (Aglaê) : 1 *mère de Nirée*, Il. *2, 672* || 2 *une des trois Grâces*, Hés. *Th.945*; Pd. *O.14,19* (ἀγλαός).

ἀγλαΐζω (*seul. prés.*, *impf.* ἠγλάϊζον *et ao.* ἠγλάϊσα; *pf. pass.* ἠγλάϊσμαι) I *tr.* 1 parer, orner, Thcr. *Ep.* *1,4*; στεφάνοις, El. *H.A.8,28*, de couronnes || 2 offrir comme une parure *ou* un honneur, *acc.* Poèt. (Ath. *622* c) || II *intr.* briller, Antiphan. (Ath. *63* a) || *Moy.* se parer, se glorifier, s'enorgueillir : τινι, Sim. *Iamb.7,10*, *ou* ἔν τινι, Pd. *O.1,14*, de qqe ch. || ⋙ *Ao.* ἠγλάϊσα, Anth. *7,321,418*; *poét.* ἀγλάϊσα, Thcr. *l.c.*; *inf. f. moy.* ἀγλαϊεῖσθαι, Il. *10,331*. *Inus. dans les Trag. et en prose att.* (ἀγλαός).

ἀγλαΐη, Ἀγλαΐη, ἀγλαΐηφι, *v.* ἀγλαΐα, Ἀγλαΐα.

Ἀγλαΐς, ΐδος (ἡ) Aglaïs, *f.* El. *V.H.1,26* (ἀγλαός).

ἀγλάϊσμα, ατος (τὸ) éclat, beauté, parure, Soph. *El. 908*; Eur. *Hel. 11*, *etc.*; *p. ext.* parfum, Eschl. *Ag.* *1312* || ⋙ *Poét. et de prose réc. postér.* A. Tat. *2, 1* (ἀγλαΐζω).

ἀγλαϊσμός, οῦ (ὁ) parure, ornement, Plat. *Ax.369* d (ἀγλαΐζω).

ἀγλαϊστός, ή, όν, paré, brillant, Chrys. *7,313* (ἀγλαΐζω).

Ἀγλαϊτάδας, α (ὁ) Aglaïtadas, *Perse*, Xén. *Cyr.2,2,11*.

Ἀγλαΐων, ωνος (ὁ) Aglaïôn, *h.* Plat. *Rsp.439* e (ἀγλαός).

ἀγλαό·βοτρυς, υς, υ, *gén.* υος, aux grappes splendides, Nonn. *18,4* (ἀγλαός, βότρυς).

ἀγλαό·γυιος, ος, ον, aux membres brillants de force, Pd. *N.7,4* (ἀ. γυῖον).

ἀγλαό·δενδρος, ος, ον, aux arbres splendides, *c. à d.* vigoureux, Pd. *O.* *9,22* (ἀ. δένδρον).

ἀγλαό·δωρος, ος, ον, aux présents splendides, Hh. *Cer.54* (ἀ. δῶρον).

ἀγλαό·θρονος, ος, ον, au trône éclatant, Pd. *O.13,92* (ἀ. θρόνος).

ἀγλαό·καρπος, ος, ον : 1 aux fruits splendides, *en parl. des arbres*, Od. *7,115*, *etc.*; Opp. *H. 4,272* || 2 qui fait naître *ou* mûrir de beaux fruits, Hh. *Cer.4,23*; *cf. le suiv.* (ἀ. καρπός).

ἀγλαό·κολπος, ος, ον, au sein brillant, Pd. *N. 3, 56* (*Bgk*; *vulg.* ἀγλαόκαρπος) (ἀ. κόλπος).

ἀγλαό·κουρος, ος, ον, à la brillante jeunesse, aux beaux jeunes hommes, Pd. *O.13,5* (ἀ. κοῦρος).

ἀγλαό·κρανος, ος, ον [ᾱν] *dor.* à la belle source, Pd. *O. 3, 54* (ἀ. κρήνη).

Ἀγλαο·κρέων, οντος (ὁ) Aglaokréon, *h.* Eschn. *2,20 et 126 B.-Sauppe* (ἀ. κρέων).

ἀγλαό·κωμος, ος, ον, qui est la joie *ou* l'éclat de la fête, Pd. *O.3,6* (ἀ. κῶμος).

ἀγλαό·μητις, ιος (ὁ, ἡ) aux brillants projets, à l'esprit ingénieux, Tryph. *183* (ἀ. μῆτις).

ἀγλαό·μορφος, ος, ον, aux belles formes, Anth. *9,524* (ἀ. μορφή).

Ἀγλαο·νίκη, ης (ἡ) [ῑ] Aglaonikè, *f.* Anth. *5,199* (ἀ. νίκη).

ἀγλαό·παις, αιδος (ὁ, ἡ) aux beaux enfants, Opp. *H.2,41* (ἀ. παῖς).

ἀγλαό·πεπλος, ος, ον, au voile brillant, Q. Sm. *11,240* (ἀ. πέπλος).

ἀγλαό·πηχυς, υς, υ, *gén.* εος, aux bras splendides, Nonn. *32,80* (ἀ. πῆχυς).

ἀγλαός, ή, όν [ᾰᾱ] 1 brillant, éclatant, splendide, *en parl. du soleil*, Empéd. *172*; *d'une eau limpide*, Il. *2, 307*; *des membres*, Il. *19,385*; Hés. *O. 335*; *p. ext.* beau, magnifique, *en parl. d'un bois*, Il. *2, 506*; *de présents*, Il. *1,23,213*, *etc.*; *en parl. de pers.* beau *ou* noble, illustre, Il. *2,7, 36*, *etc.* || 2 *ironiq.* brillant, fier : κέρᾳ ἀγλαέ, Il. *11,385* (toi qui es) fier d'un morceau de corne, *en parl. d'un archer qui combat de loin avec son arc* || ⋙ *Fém.* ἀγλαός, Thgn. *985*; Eur. *Andr.135*. *Epq. et lyr.*; *chez les Trag. seul. dans les chœurs*, Soph. *O. R. 152*; Eur. *l. c.* (*cf.* ἀγάλλω).

Ἀγλαός, οῦ (ὁ) Aglaos, *h.* Anth. *7,78*.

ἀγλαό·τευκτος, ος, ον, aux brillants édifices, Sib. *14,125* (ἀ. τεύχω).

ἀγλαό·τιμος, ος, ον [ῑ] qui reçoit de brillants honneurs, Orph. *H.11,8*, *etc.* (ἀ. τιμή).

ἀγλαο·τριαίνας, ου, *adj.* au beau trident, Pd. *O.1,40* (*accent. éol.* -τρίαιναν [ᾰν]) (ἀ. τρίαινα).

ἀγλαο·φαρής, ής, ές [φᾱ] au brillant vêtement, Sib. *3,454* (ἀ. φᾶρος).

ἀγλαο·φεγγής, ής, ές, à l'éclatante lumière, Max. π. κατ. *189*; Sib. *11, 65* (ἀ. φέγγος).

ἀγλαό·φημος, ος, ον, d'un renom éclatant, Orph. *H.30,4* (ἀ. φήμη).

ἀγλαό·φοιτος, ος, ον, à la brillante orbite, Max. π. κατ. *402* (ἀ. φοιτάω).

ἀγλαό·φορτος, ος, ον, au brillant fardeau, Nonn. *7,253* (ἀ. φόρτος).

Ἀγλαο·φῶν, ῶντος (ὁ) Aglaophôn, *n. de deux peintres*, Plat. *Gorg. 448* b, *etc.* (ἀ. φάω).

ἀγλαό·φωνος, ος, ον, à la belle voix, Procl. *H.Mus.2* (ἀ. φωνή).

ἀγλαο·φωτίς, ίδος (ἡ) *autre nom de la plante* γλυκυσίδη, El. *N.A.14, 24* (ἀ. φῶς).

ἀγλαό·χαρτος, ος, ον, radieux de plaisir, Anth. *15,11* (ἀ. χαίρω).

ἄγλαυρος, ος, ον, *c.* ἀγλαός, Nic. *Th.62*.

Ἄγλαυρος, ου (ἡ) Aglauros, *fille de Cécrops, honorée dans l'Acropole d'Athènes*, Hdt. *8,53*; Ar. *Th.533*, *etc.* || ⋙ *Qqf.* Ἄγραυλος, *d'où* Ἀγραυλίδες (*v. ce mot*); *dans les inscr. att. seul.* Ἄγλαυρος, CIA. *3, 372* b (*empire*); *v. Meisterh. p. 64, 9* (*v. le préc.*).

ἀ·γλαφύρως [ᾰφῠ] *adv.* sans poli, grossièrement, Ath. *431* d (ἀ, γλαφυρός).

ἀγλα·ῶπις, ιδος, *adj. f. c.* ἀγλαώψ, Empéd. *185 dout.*

ἀγλαῶς, *adv.* avec éclat, Ar. *Lys. 640* (ἀγλαός).

ἀγλα·ώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) à la flamme brillante (torche) Soph. *O.R.214* (ἀ. ὤψ).

ἀ·γλευκής, ής, ές, sans douceur, amer *ou* âcre, Luc. *Lex.6*; *p. opp. à* γλυκύς, Arstt. *Probl. 4, 12, 1* || *Cp.* -έστερος, Xén. *Hier.1,21* (ἀ, γλεῦκος).

ἄ·γληνος, ος, ον, sans prunelles, aveugle, Nonn. *Jo.9,6* (ἀ, γλήνη).

ἀγλιθάριον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Ruf. (Orib. *2,257 B.-Dar.*).

ἄγλις, ιθος (ἡ) [ῑ] gousse d'ail, Ar. *Ach. 763*, *Vesp. 680*; Nic. *Th.874* (*cf.* γελγίς).

ἄ·γλισχρος, ος, ον, non gluant, Hpc. *77* d; Th. *C.P. 6,11,16* (ἀ, γλίσχρος).

ἀ·γλυκής, ής, ές [ῠ] *c.* ἀγλευκής, Th. *C.P.6,16,2*.

Ἀγλώ·μαχος (ὁ) Aglômakhos, Hdt. *4,164* (*p.* *Ἀγλαόμαχος, *de* ἀ. μάχομαι).

ἀγλωσσία, *att.* -ωττία, ας (ἡ) défaut d'éloquence, Eur. *fr. 13* (ἄγλωσσος).

ἄ·γλωσσος, *att.* -ωττος, ος, ον : 1 sans langue, Arstt. *P. A. 4, 11, 2* || 2 sans voix, muet, Pd. *N. 8, 25*; Anth. *7, 193, 641*, *etc.* || 3 inhabile à parler, Ar. *fr. 570* || 4 qui parle un langage barbare, Soph. *Tr. 1060* (ἀ, γλῶσσα).

ἄγμα, ατος (τὸ) fragment, Plut. *Phil.6* (ἄγνυμι).

ἀγμός, οῦ (ὁ) **1** fracture, Ηpc. περὶ ἀγμῶν || **2** lieux abrupts, escarpés, *au pl.* Eur. *Bacch.1094;* Nic. *Al.391; au sg.* Eur. *I.T.263* (ἄγνυμι).

ἄ·γναμπτος, ος, ον, qui ne plie pas, inflexible : πρός τι, Plut. *Cato. mi.11*, à l'égard de qqe ch. (ἀ, γνάμπτω).

ἄ·γναπτος, ος, ον, non foulé, non cardé, *d'où :* **1** qui est encore neuf, Plut. *M. 691* d || **2** non nettoyé, non purifié, Plut. *M.169* c (ἀ, γνάπτω).

ἄ·γναφος, ος, ον [ᾰφ] c. ἄγναπτος, NT. *Matth.9,16; Marc.2,21.*

ἁγνεία, ας (ἡ) **1** pureté, chasteté, Soph. *O. R. 864;* Anth. *App.99,etc.; d'où* état d'une âme pure, Plat. *Leg. 909* e || **2** purification, Phoc. *215;* Isocr. *225* d; *etc.* (ἁγνεύω).

ἅγνευμα, ατος (τὸ) conduite chaste, chasteté, Eur. *Tr. 501;* ἅ. θεῖον, Eur. *El.256, litt.* chasteté envers les dieux, *c. à d.* vœu de chasteté (ἁγνεύω).

ἁγνευτήριον, ου (τὸ) lieu de purification, Naz. *1,648 Migne, etc.*

ἁγνευτικός, ή, όν : **1** qui conserve la chasteté, *p. opp. à* ἀφροδισιαστικός, Arstt. *H. A. 1, 1, 30* || **2** propre à purifier : τὸ ἁγνευτικόν, Phil. *2,206*, sacrifice expiatoire, purification.

ἁγνεύω (*pf.* ἥγνευκα) **I** *intr.* **1** être pur, Eschl. *Suppl. 226;* Plat. *Leg. 837* c; Lys. *107,39;* χεῖρας ἁγν. Eur. *I.T.1227*, avoir les mains pures || **2** se garder pur de, *gén.* Dém. *618, 10* || **3** *avec un inf.* regarder comme une obligation sainte, comme un devoir religieux de, *etc.* Hdt. *1, 140* || **II** *tr.* purifier, Ant. *119,11* || ⋙ *Pf.* ἥγνευκα, Dém. *618,10.* (ἁγνός).

ἁγνεών, ῶνος (ὁ) lieu chaste, *par antiphr. p.* harem, Cléarq. (Ath. *515* f) (ἁγνός).

Ἁγνιάδης, ου (ὁ) le fils d'Hagnias (Tiphys) A. Rh. *1,105, etc.* (Ἁγνίας).

Ἁγνίας, ου (ὁ) Hagnias, *h.* Dém. *43,3 B.-Sauppe* (ἁγνός).

ἁγνίζω (*ao.* ἥγνισα, *ao.pass.* ἡγνίσθην) **1** purifier par l'eau (*p. opp. à* καθαίρειν, purifier par le feu, Plut. *M.263* e), nettoyer, laver, Soph. *Aj. 655;* γέρας ἁγνίζειν μιάσματος, Eur. *H.f.1324*, purifier *ou* laver ses mains d'une souillure || **2** purifier par le feu, Eur. *Suppl.1211; p. ext.* brûler, détruire, Soph. *fr. 449* || **3** purifier, *en gén.;* purifier (un mort) suivant les rites, *acc.* Soph. *Ant. 545* || **4** *p. suite,* garder ses lèvres *ou* ses mains pures, *d'où au pass.* s'abstenir de, *avec* ἀπό *et le gén.* Spt. *Num. 6,3* (ἁγνός).

ἄγνινος, η, ον, *ou* **ἄγνιος**, α, ον, d'agnus-castus, Plut. *M. 693* f (ἄγνος 1).

ἅγνισμα, ατος (τὸ) offrande *ou* victime expiatoire, Eschl. *Eum. 326* (ἁγνίζω).

ἁγνισμός, οῦ (ὁ) purification, DH. *3,22;* Spt. *Num.6,3* (ἁγνίζω).

ἁγνιστέος, α, ον, *vb. d'* ἁγνίζω, Eur. *I.T. 1199.*

ἁγνιστήριον, ου (τὸ) instrument *ou* appareil pour les purifications, Héron *219* (ἁγνίζω).

Ἀγνίτας, α (ὁ) Agnitas, *surn. d'Asklèpios, à qui était consacré l'agnus-castus, à Sparte,* Paus. *3,14, 7* (ἄγνος 1).

ἁγνίτης, ου, *adj. m.* qui purifie, Lyc. *135* (ἁγνός).

Ἁγνό·δωρος, ου (ὁ) Hagnodôros, *h.* Lys. *13,55 B.-Sauppe* (ἁγνός, δῶρον).

ἀγνοέω-ῶ (*impf.* ἠγνόουν, *f.* ἀγνοήσω, *ao.* ἠγνόησα; *pass.ao.* ἠγνοήθην, *pf.* ἠγνόημαι) **1** ne connaître pas, ignorer, *abs. ou avec l'acc.* Hdt. *4,156; etc.* Att. *;* περί τινος, Plat. *Phædr. 277* d, être ignorant de qqe ch.; *avec un gén. de pers. et un acc. de chose :* ἀγνοοῦντες ἀλλήλων ὅ τι λέγομεν, Plat. *Gorg. 517* c, ignorant ce que nous disons mutuellement; *avec une prop. inf.* Spt. *Sap.7,12; avec une prop. au part. :* τίς ἀγνοεῖ τὸν ἐκεῖθεν πόλεμον δεῦρο ἥξοντα; Dém. *13,17*, qui ne sait que la guerre partie de là viendra jusqu'ici? *avec une conj.* ὅτι, ὡς, Dém. *565, 8, etc.;* εἰ, Xén. *An. 6, 5,12;* οὐκ ἀγνοῶ, Il. *1, 537; 2, 807; 13, 28;* Att. je n'ignore pas, je sais fort bien; *pass.* ἀγνοοῦμαι, Att. on ne sait pas que je, *etc.; avec une conj.* ἠγνοῆσθαι ξύμπασιν ὅτι, Plat. *Leg.797* a, tout le monde ignore que, *etc.* || **2** ne pas reconnaître : τινα, Od. *20, 15; 23, 95; 24, 218*, qqn || **3** se tromper, être dans l'erreur, Ant. *134,30;* Isocr. *167* c; *au sens mor.* être en faute sans le savoir, faire le mal par ignorance, Plut. *M. 533* c; Spt. *Lev.4,13; 5,18; Num.12, 11, etc.;* NT. *Hebr.5, 2* || ⋙ *Prés. sbj. 3 sg. épq.* ἀγνοιῇσι, Od. *24, 218; part. ion. pl.* ἀγνοεῦντες, Hdt. *4,156. Impf. ion.* ἠγνόεον, Hpc. *2,226 Littré. Ao. épq. et poét.* ἠγνοίησα, Il. *2, 807;* Hés. *Th.551;* Anth. *9,548; part. fém.* ἀγνοιήσασ', Od. *20,15. Ao. itér. 3 sg.* ἀγνώσασκε, Od. *23, 95. Moy. fut. au sens pass.* ἀγνοήσομαι, Dém. *310, 7;* Luc. *J. trag. 5* (ἀ. *th.* γνοϝ-, γνω-; *cf.* γιγνώσκω).

ἀγνόημα, ατος (τὸ) **1** ignorance, Spt. *Sir. 51, 19* || **2** faute par ignorance, Th. *H.P. 9,4,8;* Spt. *Tob. 3,3; Judith 5,20;* NT. *Hebr.9,7* (ἀγνοέω).

ἀγνοητέον, *adj. vb. d'ord. avec nég. :* οὐκ ἀγν. Diosc. *Proœm. p. 6;* Phil. *1,40*, on ne doit pas négliger de remarquer *ou* de faire remarquer (ἀγνοέω).

ἀγνοητικός, ή, όν, qui provient d'ignorance, Arstt. *Eud. 7, 13, 3* (ἀγνοέω).

Ἁγνό·θεμις (ὁ) Hagnothémis, *h.* Plut. *Alc.77* (ἁγν. θέμις).

Ἁγνό·θεος, ου (ὁ) Hagnothéos, *h.* Is. *4,1, B.-Sauppe* (ἁγν. θεός).

ἄγνοια, ας (ἡ) [ᾰ *fin.*] **1** ignorance, Thc. *8,92;* Xén. *Cyr. 3,1,38;* Soph. *Tr. 419, etc.;* θεραπεύειν ἀγνοίᾳ, Thc. *2, 47*, soigner une maladie sans la connaître || **2** faute par ignorance, Spt. *Gen.26,10; Lev. 5,18, etc.;* Phil. *1, 345* || **3** inadvertance, méprise, erreur, Dém. *271,15; 1472,5* || ⋙ *Anc. att.* ἀγνοία [ᾱ *fin.*] Soph. *Tr.350, Ph. 124* (ἀγνοέω).

ἀγνοιῇσι, *v.* ἀγνοέω.

ἀγνοούντως, *adv.* par ignorance, Arstt. *Top 2,9,4* (ἀγνοέω).

ἁγνο·πόλος, ος, ον : **1** pur, Orph. *H. 18, 12* || **2** qui purifie, Orph. *Arg. 38* (ἁγνός, πολέω).

ἁγνό·ρυτος, ος, ον [ῠ] au cours limpide, Eschl. *Pr. 435* (*poét. p.* *ἁγνόρρυτος, *de* ἁγν. ῥέω).

ἁγνός, ή, όν : **I** *intr.* **1** pur, saint, sacré, *en parl. des choses divines* (*éther,* Eschl. *Pr.281; lumière,* Soph. *El.86; oracle,* Eur. *Ion 243, etc.*); *des lieux ou objets consacrés aux dieux* (*bois sacré,* Hh. *Merc. 187; temple,* Pd. *P.4,204; sacrifices,* Soph. *Tr. 287, etc.*) || **2** *en parl. des dieux eux-mêmes,* pur, chaste (*Artémis,* Od. *5, 123; 18, 202, etc.; Dèmèter,* Hh. *Cer. 203, etc.; qqf. Zeus,* Eschl. *Suppl. 652; Apollon,* Pd. *P. 9,112*): *postér. en parl. des hommes,* Eschl. *Ag. 244, etc.; particul. d'Hippolyte,* Eur. *Hipp.102* || **3** pur, exempt de souillure, *en gén.,* Soph. *Ant. 889, etc.;* Eur. *Or. 1604, etc.; avec un rég.* ἁ. αἵματος, Eur. *Hipp. 316;* φόνου, Plat. *Leg. 759* c, pur de sang, de meurtre; ἁ. ἀπό τινος, Dém. *59, 78 B.-Sauppe,* pur de qqe souillure : *abs. en parl. d'animaux :* βοὸς ἁγνῆς, Eschl. *Pers.611*, génisse dont le cou est vierge, *c. à d.* n'a jamais été souillé par le joug; *p. ext.* qui s'abstient de, *gén.* Eur. *Hipp. 138* || *Cp.* ἁγνότερος, Xén. *Conv. 8,9; sup.* -ότατος, Pd. *P.1,41* || ⋙ [ᾰγ] Naz. *2,31 37,39, etc.* (R. Ἁγ, être pur; *cf.* ἅζομαι).

1 **ἄγνος**, ου (ἡ) agnus-castus *ou* gattilier, *arbrisseau,* Hh. *Merc.410* || ⋙ ὁ ἄγν. Plat. *Phædr. 230* b.

2 **ἄγνος**, ου (ὁ) sorte de poisson, Ath. *356* a.

ἁγνό·στροφος, ος, ον, qui se roule saintement, Man. *6, 105 dout.* (ἁ, στρέφω).

ἁγνο·τελής, ής, ές, aux rites sacrés, Orph. *Arg.551* (ἁ. τέλος).

ἁγνότης, ητος (ἡ) pureté, chasteté, NT. *2 Cor. 6, 6* (ἁγνός).

Ἁγνούσιος, ου, *adj. m.* du dème Agnunte, *de la tribu Akamantide,* Eschn. *2,13;* Dém. *18,21 edd. B.-Sauppe* (*ἁγνοῦς, οῦντος, *p.* *ἁγνόεις, όεντος « planté d'agnus-castus » *de* ἄγνος 1).

Ἁγνό·φιλος, ου (ὁ) Hagnophilos, *h.* Dém. *47, 60 B.-Sauppe* (ἁ, φίλος).

ἀγνῦθες, ων (αἱ) pierres que les tisserands suspendaient à leur trame pour tendre les fils, Plut. *M.156* b.

ἄγνυμι (*f.* ἄξω, *ao.* ἔαξα; *ao. 2 pass.* ἐάγην [ᾱγ]) briser, rompre, Hom. (*v. ci-dessous*); A.Pl. *250; au pass.* être brisé, se briser, Hom. (*v. ci-dessous*); *p. anal. en parl. du son :* ἄγνυτο ἠχώ, Hés. *Sc. 279,348*, le son se brisait; *en parl. d'un fleuve :* ποταμὸς ἀγνύμενος, Hdt. *1, 185*, fleuve dont la course est brisée, *c. à d.* au cours sinueux || ⋙ *Impf. dor. 3 sg.* ἆγε, Bion *1, 82* (*dout. et p.-ê. de* ἄγω). *Fut.* ἄξω, Il. *8,403. Ao.* ἔαξα, Il. *7, 270;* Od. *5, 316;* Thcr. *25, 256; rar.* ἦξα, Il. *23,392; impér.* ἆξον, Il. *6,306; sbj. 2 sg.* ἄξῃς, Il. *23, 341; 3 sg.* ἄξῃ, Il. *5, 161; opt. 2 sg.* ἄξαις, Hés. *O. 434; 3 pl.* ἄξειεν, Hés. *O. 440; inf.* ἆξαι, Il. *11,178;* A.Rh. *3,96. Pf.* -έαγα [ᾱγ] *seul. en compos. Pass. prés. ind. 3 sg.* ἄγνυται [ῡ] Eur. *Hel. 410; part.* ἀγνύμενος, Il. *16, 769* Hdt. *1,185, etc. Impf. 3 sg. poét.* ἄγνυτο (*v. ci-dessus*). *Ao. 2* ἐάγην (ᾱ *au lieu de* ᾰ, *v. ci-dessus*) Il. *13,162; 17, 607;* A.Rh. *3, 954;* Thcr. *22,190: rar.* ἄγην [ᾰ] Il. *3,367; 16,801; d'où 3 pl.* ἄγεν, Il. *4, 214. En prose, act. inus.; pass. seul.* Hés. *et* Hdt. (*v. ci-dessus*); *on emploie d'ord.* κατάγνυμι (R. Ϝαγ, briser, *d'où ao.* ἔαξα, *pf.* ἔαγα, *etc. p.* *ἔϝαξα, *ϝέϝαγα, *etc.*).

ἀγνώδης, ης, ες, semblable à l'agnus-castus, Th. *H.P.3,18,4* (ἄγνος 1, -ωδης).

ἀγνωμονεύω, *c. le suiv.* Plut. *M. 385* a *dout.*

ἀγνωμονέω-ῶ : 1 faire preuve d'ignorance, d'inadvertance *ou* d'ingratitude : εἴς *ou* πρός τινα, Dém. *257,14; 309,25* || 2 agir sans réflexion, sans ménagement, avec violence : περί τινα, Plut. *Alc.19*, à l'égard de qqn ; *d'où au pass.* être méconnu *ou* traité injustement, DS. *Exc. Vat. p. 90,7*; Plut. *M.137* d, *766* c, *Cam. 18* || 3 agir avec mauvaise foi : περί τι, Plut. *Cam. 28*, en vue de qqe ch. (ἀγνώμων).

ἀγνωμόνως, *adv.* 1 sans réflexion, imprudemment, Xén. *Hell. 6, 3, 11*; Dém. *25, 18* || 2 injustement, avec ingratitude, Dém. *2,26 B.-Sauppe* (ἀγνώμων).

ἀγνωμοσύνη, ης (ἡ) 1 ignorance, Plat. *Theæt.199* d || 2 manque de jugement, Thgn. *896* ; *d'où* dureté inconsidérée, sévérité maladroite, Hdt. *2,172, etc.*; Eur. *Bacch.885* || 3 insensibilité, dureté, Dém. *311,7*; ἀγν. τύχης, Dém. *297,7*, rigueurs de la fortune || 4 *au pl.* malentendu, mésintelligence, Xén. *An.2,5,6* (ἀγνώμων).

ἀ·γνώμων, ων, ον, *gén.* ονος : 1 dépourvu de jugement, irréfléchi, imprudent, Pd. *O.8,60*; Plat. *Phædr. 275* b ; *d'où* follement obstiné, arrogant, Hdt. *9,41*; Xén. *Mem.1,2,26* || 2 défavorable, cruel, impitoyable, Soph. *O. C. 86* || 3 insensible, dur, Xén. *Mem. 2, 8, 5*; ἡ ἀγνώμων, Isocr. *Ep.10,3*, l'insensible *ou* aveugle fortune ; *d'où* oublieux, ingrat, *joint à* ἀχάριστος, Xén. *Cyr. 8,3,49* || 4 ignorant, inexpérimenté, Hpc. *343, 20* || *Cp.* -έστερος, Hdt. *9,41*; Xén. *Cyr.8,3,19*; *sup.* -έστατος, Xén. *Mem. 1, 2, 26* || ⋙ [ᾰ] *au lieu de* [ᾱ] Man. *5,338* (ἀ, γνώμη).

Ἅγνων, ωνος (ὁ) Hagnôn, *h.* Thc. *2,58, etc.* (ἁγνός).

Ἁγνώνειος, α, ον, d'Hagnôn, Thc. *5,11* (Ἅγνων).

Ἁγνωνίδης, ου (ὁ) Hagnônidès, *h.* Plut. *Phoc. 29* (*patr. d'* Ἅγνων).

ἀ·γνώριστος, ος, ον, non reconnu, inconnu, Th. *H.P.1,2,3* (ἀ, γνωρίζω).

ἀ·γνώς, ῶτος (ὁ, ἡ) I *pass.* 1 inconnu, Eschl. *Ch.677*; Soph. *Ph.1008*; ἀ. τινι, Od. *5,79*, inconnu de qqn || 2 qui agit à l'insu de, *dat.* Thc. *1, 137*; Eur. *Ion 14* || 3 qu'on ne peut reconnaître, inintelligible, obscur, Eschl. *Ag.1051*; Soph. *Ant.1001* || II *act.* 1 qui ne sait pas, ignorant : σοῦ τυχὼν ἀγνῶτος, Soph. *O. R. 677*, t'ayant rencontré me méconnaissant, méconnu de toi ; ἀγνώς τινος, Thc. *3, 53*; Arstt. *Soph. el. 22, 4*, qui ne connaît pas qqn *ou* qqe ch.; *avec un rel.* ἀγνὼς τί δύναται, Xén. *Œc.20,13*, ignorant ce que peut (produire la terre) || 2 *particul.* qui ne reconnaît pas (qqn) Soph. *O.R.1133* || *Sup.* ἀγνώστατος (*v.* ἄγνωστος) (ἀ, γιγνώσκω).

ἁγνῶς, *adv.* purement, saintement, Hh. *Ap.121*; Hés. *O.339*; Xén. *Mem.3,8,10* (ἁγνός).

ἀγνώσασκε, *v.* ἀγνοέω.

ἀγνωσία, ας (ἡ) 1 ignorance de, *gén.* Thc. *8, 66*; Eur. *Med.1204*; *abs.* ignorance, *p. opp. à* γνῶσις, Plat. *Soph. 267* b || 2 obscurité, Plat. *Menex. 238* d (ἀγνώς).

ἀγνώσσω (*seul. prés.*) *c.* ἀγνοέω, Mus. *249*; Col. *8, etc.*; *en prose, seul.* Luc. *Ep. Sat. 25* (*probabl. de* ἀγνώσασκε, *v.* ἀγνοέω).

ἄ·γνωστος, ος, ον : I *pass.* 1 inconnu, ignoré, Eur. *I.T.94*; ἄ. τινι, Od. *2,175*, inconnu de qqn ; *subst.* ὁ Ἄγνωστος, Luc. *Phil.9*; NT. *Ap. 17,23*, le Dieu inconnu, *à Athènes* || 2 qu'on ne peut connaître, inintelligible, Od. *13,191*; Thc. *3, 94*; *ou* qui échappe à la connaissance, Plat. *Theæt. 202* b, *etc.* || II *act.* qui ne sait pas, ignorant de, *gén.* Pd. *O. 6, 67*; *abs.* ignorant, Luc. *Halc. 3* || *Cp.* -ότερος, Arstt. *An. pr.2,16*; *Metaph. 1,3, etc. Sup.* -ότατος, Thc. *3,94* (*var.* ἀγνώστατος) (ἀ, γνωστός).

ἀγνώστως, *adv.* sans savoir, sans preuve, Clém. *881*.

ἀγνωτίδια, ων (τὰ) *c.* μύλλοι, Ath. *118* c.

ἄ·γνωτος, ος, ον, inconnu de, *dat.* Soph. *O.R. 58*; Ar. *Ran. 926* (ἀ, γιγνώσκω).

ἀγξηραίνω, *v.* ἀναξηραίνω.

ἀ·γοήτευτος, ος, ον, qui ne se laisse pas ensorceler, séduire *ou* tromper par des charlatans, Plot. *2,811, 812 Creuz.*; Syn. *1285 Migne* (ἀ, γοητεύω).

ἀγοητεύτως, *adv.* sans charlatanisme, Cic. *Att.12,3,1*.

ἀ·γόμφιος, ος, ον, sans dents, Diocl. (*Bkk. 339*) (ἀ, γομφίος).

ἄγον, *v.* ἄγω *fin.*

ἀ·γόνατος, ος, ον [ᾰᾰ] 1 sans genou, Arstt. *Inc. an.9,4* || 2 sans jointures, sans articulations, sans nœuds, *en parl. de plantes*, Th. *H.P.4,8,7* (ἀ, γόνυ).

ἀγονέω-ῶ, être stérile, Th. *H.P.9, 18,3* (ἄγονος).

ἀγονία, ας (ἡ) stérilité, Plut. *Rom. 24, etc.*; Jos. *B.J.4,8,2* (ἄγονος).

ἄ·γονος, ος, ον : I *pass.* qui n'est pas né, Il. *3,40*; Eur. *Ph.1597* || II *act.* qui n'engendre pas, stérile, *en parl. des animaux et des plantes*, Hpc. *Aph.1255*; Arstt. *G.A. 1, 7, 2*; *en parl. de plantes*, Th. *H.P.1,13, 4*; *avec un gén.* Plat. *Menex.237* d; ἄγ. ἡμέρα, Hpc. *1053* d, jour impropre à la génération ; *fig.* ἄγ. σοφίας, Plat. *Theæt. 150* c, qui n'engendre pas la sagesse ; ἄγ. κακῶν, Plat. *Ax. 370* d, qui ne produit *ou* n'amène pas de maux ; ἄγ. ἀριθμός, Clém. *811*, le nombre stérile, *dans la doctrine pythagoricienne le nombre 7, non divisible par un autre nombre, ni facteur d'aucun nombre au-dessous de 12* || *Cp.* -ώτερος, Arstt. *H.A.3, 18*; Th. *H.P.4,13,1* (ἀ, γίγνομαι).

ἄγοντι, *v.* ἄγω *fin.*

ἄ·γοος, ος, ον, sans gémissements, non pleuré, Eschl. *Sept.1063* (ἀ, γόος).

ἀγορά, ᾶς (ἡ) [ᾰᾱ] I assemblée, *particul.* 1 *dans Hom.* assemblée du peuple (*p. opp. à* βουλή, le Conseil des chefs) Il. *2,51,93, etc.*; Od. *2,26, etc.*; ἀγορὴν ποιεῖσθαι, Il. *8,2*, tenir une assemblée ; ἀγορήνδε καλέσσασθαι, Il. *1,54*; *ou* κηρύσσειν, Il. *2,51*, appeler à l'assemblée ; ἀγορὴν λύειν, Il. *1,305*; Od. *2,69*, dissoudre l'assemblée || 2 *à Athènes*, assemblée des dèmes et des tribus (*p. opp. à* ἐκκλησία, l'assemblée du peuple) ; ἀγορὰν ποιεῖν, Eschn. *57,37*, tenir une assemblée || 3 ἀγοραὶ Πυλάτιδες, Soph. *Tr. 638*, le Conseil des Amphictions, *aux Thermopyles* || 4 assemblée *en gén.* : στρατιωτῶν ἀγορὰν συνάγειν *ou* συλλέγειν, Xén. *An. 5,7,3*, réunir les soldats en assemblée ; *postér. à Rome*, ἀγ. δικῶν, Luc. *Bis acc. 4 et 12*, assemblée judiciaire ; *en parl. d'animaux* · μυρμήκων ἀγ. Luc. *Ic.19*, assemblée de fourmis ; *cf.* Philstr. *Her. 4* || II discours devant une assemblée, harangue : ἀγορὰς ἀγορεύειν, Il. *2, 788*, tenir des discours ; εἰδὼς ἀγορέων, Il. *9,441*, habile à parler en public || III lieu où l'on se réunit, *d'où* : 1 place publique, Il. *7,382*; *11,807*; Od. *6,266*; *particul. à Athènes*, agora, *non « place publique » au sens moderne du mot, mais vaste emplacement, formant comme une petite ville dans la grande, planté d'allées de platanes et de peupliers, avec des constructions (palais du sénat, tribunaux, temples, etc.), divisé en quartiers assignés à chaque corporation de marchands, et où ceux-ci s'établissaient soit en plein vent, soit dans des baraques* ; ἐν τῇ ἀγορᾷ, Xén. *Œc. 7,1*, sur la place publique ; ἐν ἀγορᾷ πληθούσῃ, Plat. *Gorg.469* d, à l'heure où la place est remplie de monde (de 10^h à 1^h) ; ἀγορᾶς πληθούσης, Xén. *Mem.1,1,10*; ἀγορῆς πληθυούσης, Hdt. *4,181*, *m. sign.*; περὶ *ou* ἀμφὶ ἀγορὰν πλήθουσαν, Xén. *An.2,1,7, etc.* vers l'heure où la place est remplie ; ἀγορῆς πληθώρη, Hdt. *2, 173, etc.* l'heure où la place est remplie, *p. opp. à* ἀγορῆς διάλυσις, Hdt. *3,104*, l'heure où l'assemblée est dissoute ; πονηρὸς κἀξ ἀγορᾶς, Ar. *Eq.181*, mauvais drôle et vagabond || 2 place où siège un tribunal, Il. *16,387* (*cf.* Od. *12,439*) || 3 lieu de réunion pour les marchands, marché, *d'où* emplacement du marché, Hom. *Ep.14,5*; Att.; ἀγορὰν ποιεῖσθαι, Thc. *1,62*, établir un marché pour y acheter soi-même, *c. à d.* en y attirant des vendeurs à qui l'on achètera ; ἐξ ἀγορᾶς ὠνεῖσθαι, Att. *ou* πρίασθαι, Xén. *Œc.8,22*, rapporter ses emplettes du marché, acheter au marché ; οἱ ἐκ τῆς ἀγορᾶς, Xén. *An.1,2,18*, les gens du marché, les marchands || 4 marchandises, denrées du marché ; ἀγορὰν παρέχειν, Thc. *6,50*, *ou* παρασκευάζειν, Thc. *7, 40*; Xén. *Hell.3,4, 11*, fournir des provisions ; ἄγειν, φέρειν, κομίζειν, Xén. *Cyr.2,4,32*; *An. 5,5,19*; *Cyr. 6,2,11*, amener *ou* apporter des denrées ; ἀγορὰ φιλάνθρωπος, Plut. *Cor.16*, vivres à bon marché ; *p. ext.* vivres, *en gén.*, provisions : σῖτον, οἶνον, καὶ τὴν ἄλλην ἀγοράν, Arstt. *Œc.2,8*, le blé, le vin et les autres provisions ; ἀγορᾶς ἐπιλιπούσης, Plut. *Syll. 4*, les vivres étant venus à manquer ; ἀγορὰν περικόπτειν, DH. *10,43*, couper les vivres || 5 vente publique : ἀγορὰν προκηρύττειν, El. *V.H. 4, 1*, annoncer une vente publique (ἀγείρω).

Ἀγορά, ᾶς (ἡ) 1 Agora, *v. de la Chersonèse de Thrace*, Dém. *7,39 B.-Sauppe* || 2 Κεραμῶν Ἀγορά, Xén. *An. 1,2,10*, *litt.* « le Marché des potiers » *v. de Mysie* || ⋙ *Ion.* -ή, Hdt. *7, 58*.

ἀγοράασθε, *v.* ἀγοράομαι.

ἀγοράζω [ᾰγ] I être *ou* aller sur la place publique, *d'où* : 1 camper sur la place publique, Thc. *6,51* || 2 flâner sur la place publique, *d'où* être flâneur, paresseux, Cor. *et* Pd. (Sch. Ar. *Ach.720*) || 3 prendre part aux af-

faires et aux discussions de la place publique, Ar.*Eq.1373* ‖ **2** aller au marché, Hdt.*2,35*, *etc.*; *d'où* acheter au marché, acheter, Ar. *Ach. 625*, *etc.*; Xén.*An.1,5,10* ‖ *Moy.* acheter pour soi-même, faire ses provisions, Xén.*An.1,3,14;* Dém. *1215, 2* ‖ ⋙ [ἄγ] Com. anon. (*Com. fr. 4, 7, 620*). *Prés. dor.* ἀγοράσδω, Thcr. *15,16*. *Fut.mégar.* ἀγορασῶ [ἄᾱ]*d'où part.* ἀγορασεῦντες, Ar.*Ach.750*. *Inf. pf. pass.* ἠγοράσθαι, *au sens moy.* Dém. *929,6* (ἀγορά).

ἀγοραῖος, ος, ον [ἄ] de place publique *ou* de marché, *d'où :* **1** dont les images se dressent sur la place publique, *épith. de certains dieux (Zeus, protecteur des assemblées,* Hdt. *5, 46;* Eschl. *Eum. 973; Hermès,protecteur des marchands,* Ar.*Eq.297*, *etc.*; *Athèna, Artémis,* Paus.*5,14,4; 3,11,9*) ‖ **2** qui passe son temps sur la place publique, *d'où* oisif, vagabond, *à côté de* κακός, Ar. *Eq.214; joint à* πανοῦργος, Ar.*Ran. 1015; à* φαῦλοι, Plat.*Prot.347* e ‖ **3** qui fréquente les marchés (acheteur *ou* marchand) Xén. *Hell. 6, 2, 23;* Arstt. *Pol. 4, 3, 2*, *etc.*; οἱ ἀγοραῖοι, les petits marchands, Hdt. *1, 93; p. opp.* à ἔμποροι, Xén. *Vect.3,13;* ἀγ. ἄνθρωποι, Plat.*Prot.347* c; Ar.*Ran. 1015*, habitués du marché, *d'où* gens du commun ; *p. suite, en parl. de choses*, commun, trivial, grossier, Ar. *Pax 750;* Arstt. *Nic. 8, 13, 6* ‖ **4** qui concerne les marchés : ἀγοραῖα τέλη, Arstt.*Œc.2,1,4*, droits perçus sur les marchés; τὸ ἀγοραῖον, Arstt. *Pol.4,3*, le quartier des marchés; τὰ ἀγοραῖα, Plat.*Rsp.425* c, les affaires qui se traitent au marché (achats et ventes) ‖ **5** qui concerne les affaires publiques *ou* judiciaires : ἀνὴρ ἀγ. homme propre aux discussions de l'agora, *c. à d.* orateur politique, Plut. *Per. 11; ou* avocat, Plut. *de Vit.pud. 8;* ἀγοραῖοι (*s. e.* ἡμέραι) Str.*629;* NT. *Ap. 19, 38*, jours où siègent les tribunaux, jours de barreau ‖ *Cp.* -ότερος, Ptol. (Ath.*438* f) ‖ ⋙ *Fém.-αία*, Paus.*ll.cc.* (ἀγορά).

ἀγοραίως [ἄ] *adv.:* **1** en style de barreau, d'une manière déclamatoire, Plut. *C.Gracch. 4* ‖ **2** d'une manière triviale, DH.*Rhet.10,11*.

Ἀγορά·κριτος, ου (ὁ) [ᾰᾱῐ] Agorakritos, *h.* Ar.*Eq.1257* (ἀγ. κρίνω).

Ἀγορ·άναξ, ακτος (ὁ) [ᾰᾱν] Agoranax, *poète de Rhodes,* Anth.*7,311* (ἀγ. ἄν.).

ἀγορανομέω-ῶ [ἄᾱ] **1** être agoranome, Alex. (Ath.*340* b) ‖ **2** *à Rome*, être édile, DH.*10,48;* Plut. *Marc.2*, *etc.* (ἀγορανόμος).

ἀγορανομία, ας (ἡ)[ᾰᾱν] **1** fonction d'agoranome, Arstt.*Pol.7,12,7* ‖ **2** *à Rome*, fonction d'édile, Pol.*10,40,1;* Plut.*Æmil.3*, *etc.*

ἀγορανομικός, ή, όν [ἄᾱ] qui concerne la fonction d'agoranome, Plat. *Rsp.425* d; Arstt.*Pol.2,5,21; ou* d'édile, DH. *6,95;* Plut. *Pomp. 53*, *etc.*

ἀγορανόμιον, ου (τὸ) [ἄᾱ] tribunal de l'agoranome, Plat. *Leg.917* e.

ἀγορα·νόμος, ου (ὁ) [ἄᾱ] **1** *en Grèce*, agoranome, *ou* inspecteur des marchés, *au nombre de dix, 5 pour la ville, 5 pour le Pirée,* Ar.*Ach.723*, *etc.*; Lys. *665, 34*, *etc.* ‖ **2** *à Rome*, édile, Pol.*10,4,6*, *etc.*; DH.*6,90*, *etc.* (ἀγορα, νέμω).

ἀγοράομαι (*v. ci-dessous*) [ἄγ] **1** prendre part à une assemblée, Il.*4,1* ‖ **2** parler dans une assemblée, haranguer, Il.*1,73*, *etc.* ‖ **3** *p. ext.* parler, dire · τι, Il.*8,230*, qqe ch.; τινι, Soph. *Tr.601*, à qqn ‖ ⋙ *Formes usitées : Prés.2pl.*ἀγοράασθε [ᾱγ *par exc.*] Il. *2, 337; inf.* ἀγορᾶσθαι, Thgn. *159*. *Impf. 2 sg.* ἠγορῶ, Soph. *Tr. 601; 2 pl.* ἠγοράασθε, Il. *8, 230; 3 pl.* ἠγορόωντο, Il.*4,1;* A.Rh.*3,168;* Q.Sm.*5, 432*, *et p.-ê.* Hdt.*6,11*. *Ao.3 sg.* ἀγορήσατο, Il. *9, 95; 18,253;* Od. *7, 185* (ἀγορά).

ἀγοράσδω, *v.* ἀγοράζω.

ἀγορασία, ας (ἡ) [ᾰᾱσ] *c. le suiv.* Téléch. (Poll. *1,127*); *au plur.* DL. *2,78*.

ἀγόρασις, εως (ἡ) [ᾰᾱ] achat au marché, achat, Plat.*Soph.219* d (ἀγοράζω).

ἀγόρασμα, ατος (τὸ) [ἄγ] *seul. pl.* **1** marchandises, denrées, Dém. *909, 27;* Eschn.*85,37*, *etc.* ‖ **2** marchandise achetée, emplette, Arstt. *Œc. 2,34* (ἀγοράζω).

ἀγορασμός, οῦ (ὁ) [ἄγ] **1** *c.* ἀγόρασις, Phint. (Stob. *Fl. 74, 61*); Spt. *Prov. 23,20* ‖ **2** emplette, Spt. *Gen. 42,19*, *etc.*

ἀγοραστής, οῦ (ὁ) [ἄγ] **1** esclave chargé d'acheter les provisions au marché, Xén.*Mem. 1,5,2* ‖ **2** acheteur *en gén.* Mén. (*Bkk. 339*) (ἀγοράζω).

ἀγοραστικός, ή, όν [ἄγ] qui concerne le commerce, Plat.*Crat.408* a; ἡ ἀγοραστική (*s.e.* τέχνη) Plat.*Soph. 223* c, le commerce.

Ἀγόρατος, ου (ὁ) [ᾰᾱ] Agoratos, *h.* Lys. (ἀγοράομαι).

ἀγορεύω (*impf.* ἠγόρευον; *v. ci-dessous*) [ᾰ] **1** parler dans une assemblée, parler en public, Il. *8,542*, *etc.*; Ar.*Ach.45;* Dém.*285,6*, *etc.*; τοῖσι δὲ ἦρχ' ἀγορεύειν, Od.*2,15*, il commença à leur parler; *au pass.* λόγος ἀγορευόμενος, Thc. *2,35*, discours prononcé en public ‖ **2** parler, dire, *en gén.:* μῦθον, Il.*3,493*, prononcer une parole; ἔπεα πτερόεντα, Il.*3,155*, *etc.* prononcer des paroles ailées; ἀγ. τινι, Il. *1, 571*, *etc.* parler à qqn; ἀγ. τινί τι, Hdt. *6,97*, *ou* τι πρός τινα, Il. *24, 142*, dire qqe ch. à qqn; κακόν τι ἀγ. τινά, Od. *18,15*, *ou* κακῶς ἀγ. τινά, Arstt. *fr. 378*, maltraiter qqn en paroles; φόβονδ' ἀγ. Il.*252*, parler dans le sens de la fuite, conseiller de fuir; ἀγ. ὡς, Il.*1,109;* Hdt.*3,156*, dire que, *etc.*; ἀγ. ὑπέρ τινος, Plat. *Leg.776* e, *ou* περί τινος, Arstt.*Nic.5,13*, parler de qqe ch.; *avec un part.:* ἐπευχόμενος δ' ἀγορεύεις, Il.*17,35*, tu parles avec jactance ‖ **3** déclarer, proclamer, enjoindre, Il.*1,385;* Plat.*Leg.917* d, *etc.*; ὁ νόμος ἀγορεύει, Ant. *123,16;* Arstt. *Rhet. 1, 1, 5*, la loi dit; ἀγορεύειν μὴ ποιεῖν, Ar. *Ran. 628*, enjoindre de ne pas faire ‖ *Moy.* (*ao.inf.* ἀγορεύσασθαι) faire savoir, publier, proclamer, Hdt. *9,26* ⋙ ‖ *Prés. et impf. seuls class. en prose att.: au lieu des f.* ἀγορεύσω, *ao.* ἠγόρευσα, *pf.* ἠγόρευκα, *et des temps pass. corresp. les Att. emploient : f.* ἐρῶ, *ao. 2* εἶπον, *pf.* εἴρηκα; *pass. f.* εἰρήσομαι *ou* ῥηθήσομαι, *pf.* εἴρημαι. *Formes poét. ou dial.: Prés. inf. épq.* ἀγορευέμεναι, Od. *13, 327*, *ou* ἀγορευέμεν, Il. *9, 369*. *Impf.* ἀγόρευον, Il. *1, 385*. *Ao. 3 sg.* ἀγόρευσε, Il. *8,29; dor.* ἀγόρευσεν [ᾰ] Pd. *P.4, 156* (ἀγορά).

ἀγορή, *v.* ἀγορά.

ἀγορῆθεν [ᾰ] *adv.* de l'assemblée, Il.*2,264* (ἀγορή, -θεν).

ἀγορήνδε [ᾰ] *adv.* vers *ou* dans l'assemblée, Il. *1,54* (ἀγορή, -δε).

ἀγορητής, οῦ (ὁ) [ᾰ] qui parle en public, orateur, Il.*1,248*, *etc.*; Od.*20, 274;* Tim. (DL. *3,7*) (ἀγοράομαι).

ἀγορητύς, ύος (ἡ) [ᾰ] talent de parler en public, éloquence, Od. *8, 168* (ἀγοράομαι).

ἀγορῆφι [ᾰ] *adv.* dans l'assemblée, Hés. *Th. 89* (ἀγορή, -φι).

ἄγορος, ου (ὁ) [ᾰ] assemblée, Eur. *d'ord. au pl. dans les chœurs, El. 724, I.T.1096, Andr.1037; au sg. seul. H. f. 412* (ἀγορά).

ἄγος *ou* **ἅγος, εος-ους** (τὸ) [ᾰ] **I** ce qui doit être expié : **1** crime contre les dieux, sacrilège, souillure : ἐν τῷ ἄγεϊ ἐνέχεσθαι, Hdt. *6,56,1*, encourir les peines dues au sacrilège; ἄγος φυλάσσεσθαι, Eschl. *Suppl. 375*, se garder d'une souillure; ἄγος φεύγειν, Soph. *Ant.256*, fuir une souillure ‖ **2** *p. ext.* homme sacrilège, impie, Soph. *O.R. 1426;* ἄγ. ἐλαύνειν, Thc. *1,126*, chasser ceux qui se sont rendus coupables de sacrilège envers Athèna; *cf.* Thc. *1, 127, 128, 135; 2,13* ‖ **II** expiation : τοσοῦτον φορβῆς, ὡς ἄγος, μόνον προθείς, Soph. *Ant. 775*, ayant seulement déposé un peu de nourriture pour écarter tout sacrilège; *p. suite*, sacrifice expiatoire, Soph. *fr. 603* ‖ **III** respect des dieux, crainte religieuse, Hh. *Cer. 479* (R. Ἁγ, être pur; *cf.* ἁγνός, ἅγιος, ἅζομαι).

ἀγός, οῦ (ὁ) [ᾰ] conducteur, chef, Il. *4,265;* Pd. *N.1,51;* Eschl. *Suppl. 248,904;* Eur. *Rhes. 29* (ἄγω).

ἀγοστός, οῦ (ὁ) [ᾰ] **1** creux de la main : ἕλε γαῖαν ἀγοστῷ, Il. *11,425*, *etc.* il saisit la terre (en tombant) du creux de sa main; ἀγ. χειρός, A. Rh. *3,120*, creux de la main ‖ **2** bras recourbé, embrassement, Thcr.*17,129;* ‖ **3** sein (d'une academie) Anth.*6,144*.

ἄγρα, ας (ἡ) **1** chasse, Od. *22,306;* Soph. *Aj. 407;* Plat. *Leg. 823* e; ἐς ἄγρας ἰέναι, Eur. *Suppl. 885*, aller à la chasse; pêche, Soph. *Aj. 880* ‖ **2** gibier, proie, butin, Od. *12,330;* Hés. *Th. 412;* Eschl. *Eum. 148;* Soph. *Aj. 64; particul.* poisson qu'on prend à la pêche, NT.*Luc.5,9* ‖ ⋙ *Ion.* ἄγρη, Od. *22, 306;* Hdt. *1, 73, 5* (R. Ἀγ, *v.* ἄγω).

Ἄγρα, ας (ἡ) Agra, *dème att. avec temple à Artémis* Ἀγραία, Plat. *Phædr. 229* c; Plut. *Demetr. 26; postér. plur.* Ἄγραι, Plut. *de Her. mal. 26* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att. d'ord. au sg.* CIA. *1,273, f. 23* (*pas av.420 av.J.-C.*); *2,315,9* (*282/280 av. J.-C.*); *plur.seul.sous l'empire.* CIA. *3,319* (*v. Meisterh. p. 97,22*).

ἄγραδε [ᾰδ] *adv. c.* ἀγρόνδε, Call. *fr. 26*.

Ἄγραι, *v.* Ἄγρα.

Ἀγραϊκός, ή, όν, des Agræes, Thc.*3,106* (*var.* ἀγροῖκον) (Ἀγραῖοι).

Ἀγραῖοι, ων (οἱ) les Agræes, *pple étolien*, Thc. *2,102; 3,106*.

ἀγραῖος, α, ον, qui préside à la chasse, *ép. des dieux*, Opp. *H. 3, 27; particul. d'Apollon*, Paus. *1, 41, 6* (ἄγρα).

Ἀγραΐς, ΐδος (ἡ) territoire des Agræes, Thc. *3,111* (Ἀγραῖοι).

ἀγραμματία, ας (ἡ) [μᾰ] manque d'instruction, ignorance, El. *V.H. 8,6* (ἀγράμματος).

ἀ·γράμματος, ος, ον [μᾰ] **1** qui ne sait pas lire *ou* écrire, illettré, ignorant, Xén. *Mem. 4,2,20*; Plat. *Tim. 23* a, *etc.* || **2** non écrit, Plat. *Pol. 295* a || **3** inarticulé, Arstt. *Interpr. 2,2*; DL. *3,107* || **4** qui ne peut prononcer des sons articulés, Arstt. *H.A. 1,1,29* (ἀ, γράμμα).

ἀγραμμάτως [μᾰ] *adv.* sans lettres, sans instruction, Arr. *Epict. 2,9,10*.

ἄ·γραπτος, ος, ον, non écrit : ἄ. νόμιμα, Soph. *Ant. 454*, prescriptions morales, *litt.* non écrites (dans les codes) (ἀ, γράφω).

ἀγραυλέω-ῶ, séjourner *ou* passer la nuit dans les champs, Arstt. *Mir. 11*; Plut. *Num. 4*; *en parl. de bergers*, NT. *Luc. 2,8* (ἄγραυλος).

ἀγρ·αυλής, ής, ές, *c.* ἄγραυλος, Nic. *Th. 78*.

ἀγραυλία, ας (ἡ) nuit passée aux champs, vie en rase campagne, DS. *16,15*; DH. *6,44* (ἄγραυλος).

Ἀγραυλίδες, ων (αἱ) filles d'Agraulos, *femme de Cécrops*, Eur. *Ion 23*.

ἄγρ·αυλος, ος, ον : **1** qui demeure *ou* qui passe la nuit aux champs, *en parl. de bestiaux*, Il. *18,162*; Hés. *Th. 26*, *etc.*; *particul. en parl. de bœufs*, Il. *10,155*; Od. *12,253*; Soph. *Ant. 349*; Eur. *Bacch. 1187* || **2** des champs : ἄγρ. πύλαι, Eur. *El. 342*, habitation rustique (ἀγρός, αὐλή).

ἀγραφίου γραφή (ἡ) [ᾰφ] action contre un débiteur de l'État indûment effacé sur les rôles, Dém. *1338,19* (ἄγραφος).

ἄ·γραφος, ος, ον [ᾰφ] **1** non écrit : ἄ. μνήμη, Thc. *2,43*, souvenir non mentionné par écrit, *p.opp. à* στηλῶν ἐπιγραφή ; ἄ. διαθῆκαι, Plut. *Cor. 9*, testaments verbaux ; ἄ. νόμοι, lois non écrites, *c. à d.* lois naturelles *ou* morales, Dém. *317,23*; Arstt. *Nic. 8,13,5*, *etc. ou* traditions, coutumes, Thc. *2,37*; Plat. *Leg. 793* a; ἄ. πόλεις, villes non inscrites dans un traité, Thc. *1,40* || **2** non écrit, non recouvert d'écriture, Procl. *1, p. 281 Creuz.* || **3** non peint, Luc. (ἀ, γράφω).

ἀγράφως [ᾰφ] *adv.* sans écriture, Clém. *2,96 Migne*.

ἄγρει, ἀγρεῖτε, *v.* ἀγρέω.

ἀγρεῖος, α, ον : **1** champêtre, Anth. *6,35* || **2** rustique, grossier, Ar. *Nub. 655*, *etc.* (ἀγρός).

ἀγρειοσύνη, ης (ἡ) rusticité, sauvagerie, Anth. *6,51* (ἀγρεῖος).

ἀγρεῖφνα, ης (ἡ) râteau à fourrage, Anth. *6,297* (ἀγρέω).

ἀγρέμιον, ου (τὸ) gibier, butin, Anth. *6,224* (ἀγρέω).

ἀγρέμων, ονος (ὁ) lance *ou* épieu, Eschl. *fr. 138* (ἀγρέω).

ἀγρεσίη, ης (ἡ) *ion.* chasse, Anth. *6,13*; Call. *fr. 22,2* (ἀγρέω).

ἄγρευμα, ατος (τὸ) **1** gibier, butin, Eur. *Bacch. 1241*; *fig.* Xén. *Mem. 3,11,7* || **2** piège, filets, Eschl. *Ag. 1048* (ἀγρεύω).

ἀγρεύς, έως (ὁ) **1** chasseur, pêcheur, *ép. de Pan, Apollon, Poseidôn, etc.* Pd. *P. 9,67*; Eur. *Bacch. 1192*; Luc. *Pisc. 47*, *etc.* || **2** sorte d'oiseau, El. *N.A. 8,24* || ⋙ *Voc.* ἀγρεῦ, Anth. *10,22* (ἄγρα).

ἀγρευτάν, *v.* ἀγρευτής.

ἀγρευτήρ, ῆρος (ὁ) **1** chasseur, Théocr. *21,6*; Call. *Dian. 218* || **2** *adj.* qui chasse, *en parl. de chiens*, Opp. *C. 3,456*; *ou* qui pêche, *en parl. d'une ligne*, Man. *5,279* || ⋙ *Adj. neutre*, Man. *l.c.* (ἀγρεύω).

ἀγρευτής, οῦ (ὁ) **1** chasseur, Soph. *O.C. 1094* || **2** *adj.* de chasse, Sol. *23,2*; *ou* de pêche, Anth. *7,171* || ⋙ *Dor. acc.* -τάν, Soph. *l.c.*

ἀγρευτικός, ή, όν, bon pour la capture de, *gén.* Xén. *Hipp. 4,12*.

ἀγρευτός, ή, όν, pris à la chasse *ou* à la pêche, Opp. *H. 3,541*.

ἀγρεύω (*f.* εύσω, *ao.* ἤγρευσα, *pf.* ἤγρευκα ; *pass. ao.* ἠγρεύθην) **1** prendre à la chasse *ou* à la pêche, *acc.* Hdt. *2,95*; Xén. *Cyn. 12,6*, *etc.*; ἄγραν ἀγρεύειν, Eur. *Bacch. 434*, poursuivre *ou* prendre une proie ; ἄνδρας ἀγρ. Soph. *fr. 498*, capturer des hommes || **2** *fig.* poursuivre, courir après, rechercher, *acc.* Eur. *Bacch. 138*; Anth. *7,196* || *Moy.* poursuivre *ou* prendre à la chasse, *d'où* capturer, s'emparer de, *acc.* Eur. *I.T. 1163*, *etc.* (ἀγρεύς).

ἀγρέω-ῶ (*seul. prés.*) **1** prendre à la chasse *ou* à la pêche, Anth. *6,304*; *d'ord. fig.* s'emparer de, *acc.* Sapph. *2,14*; Eschl. *Ag. 126* || **2** poursuivre, *acc.* Archil. *5,3* || **3** *impér. hom.* ἄγρει, Il. *11,512*; ἀγρεῖτε, Od. *20,149*, allons! vite! ἄγρει μάν, Il. *5,765*; *7,459*, eh bien, soit! || *Moy.* (*seul. impér. prés. 2 sg.* ἀγρέο) *m. sign.* Nic. *Th. 666* (ἄγρα).

ἄγρη, *v.* ἄγρα.

ἄγρηθεν, *adv.* au retour de la chasse, A. Rh. *2,938* (ἄγρα, -θεν).

– **ἀγρία**, ας (ἡ) *s. e.* χώρα, contrée sauvage, Géop. *12,1,9* (ἄγριος).

ἀγριαίνω (*f.* -ανῶ, *ao.* ἠγρίανα, *pf. inus.*) **I** *intr.* **1** être sauvage, Arstt. *H.A. 9,1,11* || **2** devenir sauvage, *d'où* s'exaspérer, s'irriter, devenir furieux, Plat. *Rsp. 493* b ; τινι, Plat. *Conv. 173* d, contre qqn ; *en parl. d'un fleuve*, Plut. *Cæs. 38*; *en parl. de plaies*, s'exacerber, Arét. *Caus. m. diut. 2,11* || **II** *tr.* effaroucher, irriter, aigrir, DC. *44,47*; A. Tat. *2,7*; *au pass.* être irrité, Plut. *Ant. 58* || ⋙ *Pass. réc. fut.* ἀγριανθήσομαι, Spt. *Dan. 11,11*; *ao.* ἠγριάνθην, DS. *24,1*; *les Att. emploient le pass. d'*ἀγριόω *dont l'act. inversement est peu usité* (ἄγριος).

Ἀγριᾶνες, ων (οἱ) Agrianes, *pple de Thrace*, Hdt. *5,16*; Thc. *2,96*, *etc.*; les Agrianes, *corps de troupes légères macédonien*, Arr. *An. 1,5,1*, *etc.*

Ἀγριάνης, ου (ὁ) Agrianès, *fl. de Thrace*, Hdt. *4,90*.

ἀγριάς, άδος : **1** *adj. f.* sauvage, A. Rh. *1,28*; Anth. *9,561*, *etc.* || **2** *subst.* (*s. e.* ἄμπελος) vigne sauvage, Opp. *C. 3,139* (ἄγριος).

ἀγριάω (*seul. part. prés. épq. acc.* ἀγριόωντα) se montrer farouche, Opp. *C. 2,49* (ἄγριος).

ἀγρίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] petit champ, DS. *13,84*; Arr. *Epict. 1,1,10*; *2,2,17* (ἀγρός).

ἀγρι·ελαία, ας (ἡ) olivier sauvage, Diosc. *1,137,140*; Paus. *2,28,3*, *etc.* (ἄγριος, ἐλ.).

ἀγριέλαιος, ος, ον : **1** d'olivier sauvage, Anth. *9,237* || **2** ἡ ἀγριέλαιος, olivier sauvage, *c.* ἀγριελαία, Th. *H.P. 2,3,5*; Théocr. *7,18*; NT. *Rom. 11,17*.

ἀγριηνός, ή, όν, *c.* ἄγριος, Sib. *7,39*.

Ἀγρικόλας, α (ὁ) [ῐ] = *lat.* Agrĭcŏla, *n. d'h. rom.* Anth. *9,549*.

ἀγριμαῖος, α, ον, non apprivoisé, sauvage, Posid. (Ath. *549* f) (ἄγριος).

ἀγριο·απίδιον, ου (τὸ) poirier sauvage, Géop. *8,37* (ἄγριος, ἄπιον).

ἀγριο·βάλανος, ου (ἡ) [βᾰᾰ] yeuse, chêne sauvage, Aqu. *et* Théodot. *Esaï. 44,14*.

ἀγριό·βουλος, ος, ον, aux sentiments sauvages, Polém. *230* (ἄγρ. βουλή).

ἀγριο·δαίτης, ου (ὁ) qui se nourrit de fruits sauvages, Oracl. (Paus. *8,42,4*) (ἄγρ. δαίς).

ἀγριόεις, όεσσα, όεν, *c.* ἄγριος, Nic. *Al. 30,617*.

ἀγριό·θυμος, ος, ον [ῡ] au cœur farouche, Orph. *H. 11,4* (ἄ. θυμός).

ἀγριο·κάνναβις, εως (ἡ) [νᾰ] chanvre sauvage, Diosc. *Eup. 2,31, p. 243*.

ἀγριο·κάρδαμον, ου (τὸ) cresson sauvage, Gal. *13,636*.

ἀγριο·κινάρα, ας (ἡ) chardon sauvage, Diosc. *3,14*.

ἀγριο·κοκκυμηλέα, ας (ἡ) prunelier sauvage, Diosc. *1,174*.

ἀγριο·κοκκύμηλα, ων (τὰ) prunelles sauvages, Diosc. *1,174*; Gal. *6,357*.

ἀγριό·μηλα, ων (τὰ) pommes sauvages, Diosc. *1,163* (ἄ. μῆλον).

ἀγριό·μορφος, ος, ον, d'aspect sauvage, Orph. *Arg. 977* (ἄγρ. μορφή).

ἀγριο·μυρίκη, ης (ἡ) [ῠῑ] bruyère sauvage, Spt. *Jer. 17,6*.

ἄγριον, ου (τὸ) raifort sauvage, sorte de rave, Plin. *19,5,26* (ἄγριος).

ἀγριο·πήγανον, ου (τὸ) rue sauvage, Aét. *1, p. 18*.

ἀγριο·ποιός, ός, όν, qui crée des caractères farouches, *en parl. d'Eschyle*, Ar. *Ran. 837* (ἄγρ. ποιέω).

ἀγρι·ορίγανος, ου (ἡ) [ῐγ] origan sauvage, Diosc.

ἄγριος, α, ον : **I** qui vit dans les champs, campagnard, Mosch. *5,15* || **II** *p. suite* : **1** sauvage, *en parl. d'animaux* (*p. opp. à* τιθασός *ou* ἥμερος) Il. *3,24*; *5,52*, *etc.*; *en parl. d'hommes vivant à l'état sauvage*, Hdt. *4,191*; *en parl. de fruits*, Eschl. *Pers. 614*; Soph. *Tr. 1197*, *etc.*; *en parl. de terres, de pays non cultivés*, Plat. *Phæd. 113* c, *etc.* || **2** *au mor.* sauvage, farouche, violent, cruel, *en parl. de pers.* Il. *6,97*; Od. *2,19*, *etc.*; ἄγριον εἰς ἡμᾶς ἔχεις, Eur. *El. 1116*, tu l'entretiens dans des dispositions farouches contre nous ; *en parl. de choses* (*passions, événements, etc.*) ἄ. χόλος, Il. *4,23*; Od. *8,304*; ἄ. θυμός, Il. *9,629*, colère sauvage ; τὸ ἄγριον, Plat. *Crat. 394* e sauvagerie ; *adv.* ἄγρια, Hés. *Sc. 236*, Mosch. *1,11*, d'une manière sauvage || *Cp.* -ώτερος, Hdt. *8,13*; Thc. *6,60* Plat. *Leg. 720* e, *etc. Sup.* -ώτατος, Hdt. *4,106*; Plat. *Rsp. 564* a, *etc.* || ⋙ *Fém.* ἄγριος, Il. *3,24*; *19,88*; Plat. *Leg. 824* a ; — [ῑ] *dans* ἀγρίου Il. *22,313* (ἀγρός).

Ἄγριος, ου (ὁ) Agrios, *h.* Il. *14,117*; Hés. *Th. 1013* (*cf. le préc.*).

ἀγριο·σέλινον, ου (τὸ) persil sauvage, Diosc. *3,78*.

ἀγριο·συκάμινον, ου (τὸ) mûre sauvage, Moschn *121*.

ἀγριο·συκομορέα, ας (ἡ) figuier sauvage, Moschn *136*.

ἀγριότης, ητος (ἡ) **1** nature sau-

vage *ou* non cultivée, *en parl. d'animaux*, Xén.*Mem.2,2,7;* Isocr.*267* b; *de plantes*, Th. *H.P. 3,2,4; de la terre*, Geop.*7,1* || 2 *au mor.* caractère farouche, sauvagerie, cruauté, Plat. *Conv. 197* d; Arstt. *H.A. 8,1,2; au pl.* Dém. *808,15* (ἄγριος).

ἀγριο·φάγος, ος, ον (φᾰ) qui vit de fruits sauvages *ou* de viande crue, Ptol. *Geogr. 7,1* (ἀγρ. φαγεῖν).

ἀγριό·φαγρος, ου (ὁ) pagre sauvage, *poisson*, Opp. *H.1,140 dout.*

ἀγριο·φανής, ής, ές [φᾱ] d'aspect sauvage, Corn. *27* (ἀγρ. φαίνω).

ἀγριό·φυλλον, ου (τὸ) *c.* πευκέδανος, Diosc. *3,92*.

ἀγριό·φωνος, ος, ον, à la voix sauvage *ou* au langage barbare, Od. *8,294* (ἀγρ. φωνή).

ἀγριόω-ῶ (*seul. 3 sg. ao.* ἠγρίωσε) I *act.* rendre sauvage, *d'où* exaspérer, irriter contre, *dat.* Eur.*Or.616* || II *pass.* (*ao.* ἠγριώθην, *pf.* ἠγρίωμαι) 1 avoir un aspect sauvage, *en parl. de plantes, de pays,* Th. *C.P. 5,3,6; d'hommes*, Eur. *Or.226* || 2 *au mor.* être sauvage, farouche, violent, cruel, Soph. *Ph.1321;* Eur. *El.1031; fig. en parl. de la mer*, être furieux, Plut. *Pyrrh.15; en parl. de maladies*, s'exacerber, Hpc. *Aër. 282* || ⋙ *Sur l'emploi de l'act. et du pass. v.* ἀγριαίνω (ἄγριος).

Ἀγρίππας, ου *et* **α** (ὁ) Agrippa, *n. rom.* Plut. *Ant. 35, etc.*

Ἀγριππεῖον, ου (τὸ) construction élevée par Hérode Agrippa, Jos. *B.J. 1,21,1*.

Ἀγριππῖνα, ης (ἡ) [ῑνᾱ] = *lat.* Agrippīnă, *n. de f. rom.* Plut. *Ant. 87, etc.* || ⋙ *Ion.* -ίνη, Anth.*6,329*.

Ἀγριππῖνος, ου (ὁ) = *lat.* Agrippinus, *n. d'h. rom.* Plut. (Stob. *48, 44*).

Ἀγρισκα (ἡ) Agriska, *ép. d'Athèna*, Lyc. *1152*.

ἀγριώδης, ης, ες, d'une nature sauvage, Str. *155* (ἀ. -ωδης).

Ἀγριώνιος, ου (ὁ) Agriônios (*litt.* le sauvage, le cruel) *ép. de Dionysos*, Plut. *Ant. 24;* τὰ Ἀγριώνια, fête de Dionysos Agriônios, *à Orchomène, en Béotie*, Plut.*M.291* a, *etc.* (ἄγριος).

ἀγρι·ωπός, ός, όν, au regard farouche, Eur. *H. f. 990;* Plut. *Mar.14* (ἀγρ. ὤψ).

ἀγρίως, *adv.* d'une manière sauvage *ou* cruelle, Eschl. *Eum. 972, etc.* || *Cp.* -ωτέρως, Plat. *Leg. 867* d, *etc.*; -ώτερον, Plat. *Conv. 218* a.

ἀγρο·βόας, ου (ὁ) aux cris sauvages, Crat.(*Bkk.p.339*) (ἀγρός, βοάω).

ἀγρο·βότης, ου (ὁ) qui fait paître aux champs, rustique, Eur. *Cycl. 54* || ⋙ *Dor.* -τας, Soph. *Ph. 214* (ἀ. βόσκω).

ἀγρο·γείτων, ονος (ὁ) voisin de campagne, Plut. *Cato. ma. 25;* Jos. *A.J. 8,3,8*.

ἀγρο·δίαιτος, ος, ον, qui vit à la campagne, Syn. *27* b (ἀ. δίαιτα).

ἀγρο·δότης, ου (ὁ) qui procure du gibier, Anth. *6,27* (ἄγρα, δίδωμι).

ἀγρόθεν, *adv.* en venant des champs, Od. *13,268; 15,428* (ἀ. -θεν).

ἀγρόθι, *adv.* à la campagne, *sans mouv.* Call. *Cer. 136* (ἀ. -θι).

ἀγροικηρός, ά, όν, rustique, grossier, E. Byz. *v°* ἀγρός (ἄγροικος).

ἀγροικία, ας (ἡ) séjour *ou* résidence à la campagne, Plut. *M.519* a; *au pl. 311* b; *d'où* maison de campagne, DS. *20,8 au pl.* || 2 mœurs rustiques, grossièreté, Plat. *Gorg.461* c; Arstt. *Nic. 2,7,13* (ἄγροικος).

ἀγροικίζομαι (*ao.* ἠγροικισάμην, *pf. part.* ἠγροικισμένος) vivre *ou* parler en campagnard, être gauche *ou* grossier, Plat. *Theæt.146* a; Plut. *Syll. 6, etc.* (ἄγροικος).

ἀγροικικός, ή, όν, de la campagne, rustique, grossier, Ath. *477* a (ἄγροικος).

ἀγροικικῶς, *adv.* grossièrement, Philstr. *193, etc.*

ἀγροικο·πυρρώνειος, ου (ὁ) grossier Pyrrhoniste, Gal. *De diff. puls. 4, pars 3, p. 43*.

ἀγρ·οῖκος *ou* **ἄγρ·οικος, ος, ον**: I qui vit à la campagne, rustique, rural, Ar.*Nub.47;* ἀ. βίος, Ar. *Nub.43, etc.* vie champêtre; *d'où* rustique, rustre, grossier, Ar. *Nub. 628, 646, etc.;* Plat.*Phædr. 229* e, *etc.* || II des champs, agreste, non cultivé, *c. à d.* 1 non obtenu par la culture, *en parl. de fruits*, Plat. *Leg.844* d, *845* b (*p. opp. à* γενναῖος) || 2 inculte (pays) Thc.*3,106* (*var.* Ἀγραϊκόν) || *Cp.* -ότερος, Ar. *Ach. 674;* Plat. *Gorg.462* e, *486* c, *509* a; *Ap.32* d, *etc.;* Plut.*Cic. 2, etc.* || ⋙ *Sel. les gramm.* ἀγροῖκ. *au pr.*, ἄγρ. *au fig.* (ἀγρός, οἰκέω).

ἀγροικό·σοφος, ου (ὁ) philosophe rustique, Phil. *1,448* (ἀ. σοφός).

ἀγροικώδης, ης, ες, rustique, A. Quint. *67* (ἀ. -ωδης).

ἀγροίκως, *adv.* en rustre, grossièrement, Ar. *Vesp. 1320, etc.* || *Cp.* -οτέρως, Xén. *Mem. 3,13,1;* Plat. *Rsp.361* e; *ou* -ότερον, Plat.*Phædr. 260* d.

Ἀγροιώ, οῦς (ἡ) Agrœô, *f.* Thcr. *3,31* (ἀγρός).

ἀγροιώτης, ου (ὁ) 1 campagnard, villageois, *d'ord. au pl.* ἀνέρες ἀγροιῶται, Il.*11,549, etc.;* βουκόλοι ἀγρ. Od.*11,293, etc.;* ποιμένας ἀγροιώτας, Hés. *Sc. 39*, campagnards, bouviers, pâtres; *sg. seul.* Ar. *Th. 58* || 2 *adj.* rustique, Anth.*6,22, etc.; ou* sauvage, Numén. (Ath. *371* c) || ⋙ *Dor. nom. sg.* -ώτας, Ar.*l.c.* (ἀγρός).

ἀγροιῶτις, ιδος (ἡ) 1 campagnarde, villageoise, Sapph.*70* (*éol.*-οϊῶτις) || 2 sauvage (forêt) Anth. *7,411*.

ἀγρο·κήπιον, ου (τὸ) jardin de campagne, Str.*545* (ἀγρός, κῆπος).

ἀγρο·κόμος, ου (ὁ) fermier-régisseur, Jos. *A.J. 5,9,2* (ἀ. κομέω).

ἀγρόμενος, *v.* ἀγείρω *fin.*

ἀγρόνδε, *adv.* vers la campagne, Od. *15,370* (ἀ. -δε).

ἀγρο·νόμος, ος, ον: I *adj.* 1 champêtre, rustique, Od.*6,106;* Soph. *O.R. 1103, etc.* || 2 sauvage, Eschl. *Ag.142;* Opp.*H.1,27* || II *subst.* agronome, inspecteur chargé de la police des campagnes, *vraisembl. dans les régions non boisées* (*p. opp. à* ὑλωρός) *corresp. à l'*ἀστυνόμος *pour la police urbaine, à Athènes*, Plat. *Leg. 760* b, *etc.;* Arstt. *Pol. 6,8,6* || ⋙ *Fém.* -νόμη, Anth.*7,196* (ἀγρός, νέμω).

ἀγρός, οῦ (ὁ) 1 champ, *d'ord. au pl.* Il.*23,832;* Od. *4,757, etc.; au sg.* bien de campagne, Od. *24, 205* || 2 la campagne, *p. opp. à la ville*: ἀγρῷ, Od.*11,188;* ἐπ' ἀγροῦ, Od.*1,185,190, etc.;* ἐν ἀγρῷ, Xén. *Mem.2,9,4;* Ar. *fr.344,2;* ἐν ἀγροῖς, Soph. *O. R.112;* ἐπ' ἀγρῶν, Soph. *O. R. 1049* ἐπ' ἀγροῖς, Plut. *Cic. 34;* ἀγροῖσι, Soph. *El.313;* κατ' ἀγρούς, Plat.*Leg.881* c, à la campagne, aux champs; τὰ ἐξ ἀγρῶν, Thc. *2, 13*, ce qui vient de la campagne || ⋙ [ᾰ], *mais toujours* [ᾱ] *dans les Com. excepté* Ar. *Av. 579;* Philém. *fr. 21* (*cf. lat.* ăger).

1 ἀγροτέρα, *poét. p.* *ἀγρότειρα, ας (ἡ) champêtre, Eur. *El.168* (*fem. d'* ἀγροτήρ).

2 ἀγροτέρα, ας, *adj. f.* chasseresse, Pd. *P. 9,6;* Ἄρτεμις ἀγρ. Il. *21, 471, ou simpl.* Ἀγροτέρα, Xén.*Cyn. 6,13*, Artémis chasseresse, la Chasseresse || 2 *fig.* qui poursuit: μέριμνα ἀγρ. Pd. *O. 2, 60*, esprit en quête de qqe ch. (ἄγρα).

ἀγρότερος, α, ον, champêtre, rustique, *d'ou* sauvage, *en parl. d'animaux*, Il. *2, 852;* Od. *6,133, etc.; de plantes*, Anth. *9, 384; en parl. de pers.* ὁ ἀγρ. Anth.*9,244*, homme des champs, paysan (ἀγρός).

ἀγροτήρ, ῆρος (ὁ) dieu des champs, *c. à d.* des troupeaux et des bergers, *en parl. d'Hermès*, Eur.*El. 463* (*cf. le suiv.*).

ἀγρότης, ου (ὁ) campagnard, Od. *16,218;* Eur.*Or.1270* (ἀγρός).

ἀγρο·φύλαξ, ακος (ὁ) [ῠᾰκ] gardien des champs, A. Pl.*243*.

ἄ·γρυκτος, ος, ον, dont on n'ose parler même à voix basse, Phérécr. (*Bkk.339*) (ἀ, γρύζω).

ἀγρύμενος, η, ον [ῡ] capturé, Anth. *7,702* (*ἄγρυμι = ἀγρεύω, *de* ἄγρα).

ἀγρυξία, ας (ἡ) silence profond (*litt.* absence même de murmure) Pd. *fr.253* (ἄγρυκτος).

ἀγρυπνέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠγρύπνησα, *pf.* ἠγρύπνηκα) 1 être sans sommeil, être éveillé, Thgn. *471;* Hpc. *Progn.37;* Xén.*Cyr.8,3,42;* ἀγρ. τὴν νύκτα, Xén.*Hell.7,2,19*, passer la nuit sans dormir; *d'où* souffrir d'insomnie, Diosc.*4,65* || 2 *fig.* être vigilant, Spt. *Sap.6,15;* NT.*Marc.13,33* || ⋙ [ῠ] Thcr. *10,10; mais v. les suiv.* (ἄγρυπνος).

ἀγρυπνητήρ, ῆρος, *adj.* qui passe la nuit à veiller, Man.*1,81*.

ἀγρυπνητικός, ή, όν, vigilant, DS. *Exc.32;* Plut. *Cam.27*.

ἀγρυπνία, ας (ἡ) 1 insomnie, veille, Hpc.*Aph.1244;* Plat. *Crit. 43* b, *etc; au pl.* Hdt. *3, 129;* Ar. *Lys.27* || 2 temps *ou* durée de la veille, Plat.*Ax. 368* b || ⋙ *Dat.pl.ion.* -ίῃσιν, Hdt. *l.c.;* [ῠπν] Thcr.*21,37;* [ῑ] Opp. *C. 3, 511* (ἄγρυπνος).

ἄγρ·υπνος, ος, ον: I *intr.* 1 qui ne dort pas, qui ne peut dormir, Hpc. *Epid.1,954;* Plat. *Rsp. 404* a, *etc.;* τὸ ἄγρυπνον, Plut. *M. 355* b, insomnie, veille || 2 qui ne dort jamais, toujours éveillé, vigilant, *fig.* Eschl.*Pr. 358* || II *tr.* qui bannit le sommeil, qui tient éveillé, Arstt.*Probl.18,7,4;* A. Pl.*211* || *Cp.* -ότερος, Arstt.*H.A.9,1* || ⋙ [ᾰῠ] Eur. *Rhes. 2;* [ᾱῠ] Thcr. *24,104* (ἀγρέω, ὕπνος).

ἀγρυπνώδης, ης, ες, qui cause l'insomnie *ou* accompagné d'insomnie, Hpc.*68* a (ἄγρυπνος, -ωδης).

Ἀγρών, ῶνος (ὁ) Agrôn, *roi de Lydie*, Hdt.*1,7, etc.*

ἀγρώσσω (*seul. prés.*) chasser *ou* pêcher, *acc.* Od. *5, 53;* Call. *Ap. 60; abs.* Opp.*C.1,129* (ἄγρα).

1 ἀγρώστης, ου (ὁ) campagnard, paysan, pâtre, Eur. *Rhes. 266, 287; H.f.377* (ἀγρός).

2 ἀγρώστης, ου (ὁ) 1 chasseur

A. Rh. 4,175 || 2 sorte d'araignée, Nic. Th. 734 (ἄγρα).

ἀγρωστῖνος, ου (ὁ) le campagnard, *pièce d'Epicharme*, Ath. 120 c (ἀγρώστης 1).

ἀγρῶστις, ιδος (ἡ) chasseresse, Anth. *App.* 80 (*fém. d'* ἀγρώστης 2).

ἄγρωστις, ιδος *et* εως (ἡ) chiendent (*cynodon dactylon* L.) Od. 6, 90; Thcr. 13,42 ||⋙→ *Gén.* -ιδος, Th. *H.P.* 1,6,10 (*fém. d'* ἀγρώστης 1).

ἀγρώστωρ, ορος (ὁ) pêcheur, Nic. *Al.* 473 (*cf.* ἀγρώστης 2).

ἀγρώτειρα, ας (ἡ) *c. le suiv.* E. Byz. *v°* ἀγρός.

ἀγρώτης, ου (ὁ) 1 rustique, Thcr. 25,48 *dout.* || 2 sauvage, Eur. *Bacch.* 562 (ἀγρός).

ἀγυιά, ᾶς (ἡ) [ᾰγ] 1 rue, route, voie, *en gén.* Il. 5, 642; Od. 2, 388, *etc.*; *au pl.* les rues d'une ville, *pour* la ville, Pd. *P.* 2, 58 || 2 *en gén.* séjour, demeure, Pd. *O.* 9, 37; *particul.* quartier d'une ville, Pd. *N.* 7, 92; *p. ext.* contrée, pays, Soph. *O. C.* 715 ||⋙→ [ᾰ *fin.*], *mais* ἄγυια [ᾰ *fin.*] Il. 20, 254 (ἄγω).

ἀγυιαῖος, α, ον [ᾰ] consacré à Apollon ἀγυιεύς, Soph. *fr.* 211.

ἀγυιάτης, ου (ὁ) [ᾰᾱ] protecteur des rues (Apollon) Eschl. *Ag.* 1081 (*voc.* -ᾶτα) (ἀγυιά).

ἀγυιᾶτις, ιδος (ἡ) [ᾰᾱ] 1 voisine, Pd. *P.* 11,1 || 2 qui concerne le culte d'Apollon protecteur des rues, Eur. *Ion* 186 (*fém. d'* ἀγυιάτης).

ἀγυιεύς, έως (ὁ) [ᾰ] 1 protecteur des rues (Apollon) Eur. *Ph.* 631; *cf.* Dém. 531,9 || 2 stèle *ou* autel à la porte des maisons, *en l'honneur d'Apollon* ἀγυιεύς, Soph. *fr.* 340; Ar. *Vesp.* 875 (*au voc.* ἀγυιεῦ) (ἀγυιά).

ἀγυιο·πλαστέω-ῶ, façonner des nids à compartiments comme des rues, Lyc. 601 (ἀγυιά, πλάσσω).

ἄ·γυιος, ος, ον, aux membres affaiblis, sans force, Hpc. 600, 49 (ἀ, γυῖον).

Ἀγύλαιος, ου (ὁ) Agylæos, *h.* Plut. *Cleom.* 8.

Ἀγυλλαῖος, ου, *adj. m.* d'Agylla (Ἄγυλλα) *v. d'Etrurie* (*postér.* Cære) Hdt. 1,167.

ἀγυμνασία, ας (ἡ) [νᾰ] défaut d'exercice, oisiveté, Ar. *Ran.* 1088; Arstt. *Nic.* 3,5,15 (ἀγύμναστος).

ἀ·γύμναστος, ος, ον : 1 non exercé, Xén. *Cyr.* 8,1,38; Arstt. *Probl.* 8, 10, *etc.*; *d'où* sans expérience *ou* sans habitude de : τινος, Eur. *Bacch.* 491; Xén. *Cyr.* 1, 6, 29; εἴς *ou* πρός τι, Plat. *Leg.* 734 a, *etc.*; περί τι, Plut. *M.* 802 d, de qqe ch. || 2 non éprouvé par la souffrance, Soph. *Tr.* 1083, *etc.* (ἀ, γυμνάζω).

ἀγυμνάστως, *adv.* sans exercice : ἀγ. ἔχειν πρός τι, Xén. *Mem.* 2, 1, 6, n'être pas exercé *ou* préparé à qqe ch.

ἀ·γύναικος, ου, Phryn. (Poll. 3, 48); **ἀ·γύναιξ**, αικος, Soph. *fr.* 5; **ἀ·γύναιος**, ου, DC. 56,1,2; **ἄ·γυνος**, ου, Ar. *fr.* 571 [ῠ] sans femme, non marié (ἀ, γυνή).

ἄγυρις, εως (ἡ) [ᾰῡ] rassemblement, foule, Eur. *I. A.* 753 ||⋙→ *Dat.* ἀγύρει, Il. 16,661; 24,141; *acc.* ἄγυριν, Od. 3,31 (*éol. c.* ἀγορά).

ἀγυρμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] 1 collecte, quête, DH. 1, 274, 11 *Reiske* || 2 réunion, assemblée, Babr. 102,5 (ἀγείρω).

Ἀγύρριος, ου (ὁ) Agyrrhios, *h.* Xén. *Hell.* 4,8,31, *etc.*

ἀγυρτάζω [ᾰγ] recueillir, quêter, Od. 19,284 (ἀγύρτης).

ἀγυρτεύω [ᾰ] quêter, mendier. Str. 7, *fr.* 18, *p.* 78 *Kram.*; Nyss. 2, 261 *Migne* (ἀγύρτης).

ἀγυρτήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] *c.* ἀγύρτης, Man. 4,218.

ἀγύρτης, ου (ὁ) [ᾰ] 1 qui quête, mendiant, Babr. 2; Μητρὸς ἀγ. Anth. 6,218, prêtre mendiant de Cybèle (*v.* μητραγύρτης) || 2 *particul.* devin ambulant, charlatan, diseur de bonne aventure, Soph. *O. R.* 388; Eur. *Rhes.* 503, *etc.*; Plat. *Rsp.* 364 b (ἀγείρω).

ἀγυρτικός, ή, όν [ᾰ] de charlatan, Plut. *Lyc.* 9, *etc.* (ἀγύρτης).

ἀγυρτικῶς [ᾰ] *adv.* en charlatan, Hiérocl. *p.* 292, 8.

ἀγύρτρια, ας (ἡ) [ᾰγ] *fém. d'* ἀγυρτήρ, Eschl. *Ag.* 1273.

ἄ·γυψος, ος, ον, non plâtré (vin) A. Tr. 2, *p.* 145 (ἀ, γύψος).

ἀγχάζω, *v.* ἀναχάζω.

ἀγχαλάω, *v.* ἀναχαλάω.

Ἀγχάρης (ὁ) *seul. acc.* -άρην [ᾱρ] Ankharès, *Perse*, Eschl. *Pers.* 995.

Ἀγχαρία, ας (ἡ) = *lat.* Ancharia, *mère d'Octavie*, Plut. *Ant.* 31.

Ἀγχάριος, ου (ὁ) = *lat.* Ancharius, *n. d'h. rom.* Plut. *Mar.* 43, *etc.*

Ἀγχάσιος, ου (ὁ) Ankhasios, *h.* Anth. *App.* 114.

ἀγχάσκω, *v.* ἀναχάσκω.

ἄγχ·αυρος, ος, ον, proche du matin, A. Rh. 4,110 (ἄγχι, αὔρα).

ἀγχέ·μαχος, ος, ον : 1 qui combat de près, brave, Il. 13,5; Hés. *Sc.* 25 || 2 qui sert à combattre de près : ἀγχ. ὅπλα, Xén. *Cyr.* 1, 2, 13, armes pour combattre de près (ἄγχι, μάχομαι).

ἀγχ·ήρης, ης, ες, rapproché, voisin, Soph. *fr.* 6; Orph. *Arg.* 1081 (ἄγχι, ἄρω).

ἄγχι [ῐ] *adv. et prép.* 1 près, auprès; *avec un gén. placé après*, Il. 9, 43; 10, 161, *etc.*; Eschl. *Pers.* 467; Soph. *O. C.* 399; *rar. avant*, Il. 8, 117; Od. 4, 370; *qqf. avec un dat.* Il. 20, 283, près de, auprès de; *avec idée de temps*, proche, bientôt, Od. 19, 301 || 2 à l'égal de, *dat.* Pd. *N.* 6, 16 || *Cp.* ἆσσον, plus près (*v. ce mot*), *d'où les cp. et sup. de 2ᵉ formation* ἀσσότερος, ἀσσοτέρω, ἀσσοτάτω (*v. ces mots*); *sup.* ἄγχιστα *ou* ἄγχιστον (*v.* ἄγχιστος) *ou* ἄσσιστα, Eschl. *fr.* 67 (R. Ἀγχ, *v.* ἄγχω).

Ἀγχι·άλη, ης (ἡ) [ᾰλ] Ankhialè, *nymphe*, A. Rh. 1,1130 (*cf. le suiv.*).

ἀγχί·αλος, ος, ον [ᾰλ] 1 entouré (*litt.* pressé *ou* serré) par la mer, *ép. des îles*, Hh. *Ap.* 32; Eschl. *Pers.* 889; Soph. *Aj.* 135, *etc.* || 2 voisin de la mer, maritime, Il. 2,640 ||⋙→ *Fém.* -άλη, Hh. *l. c.* (ἄγχι, *cf.* ἄγχω; ἅλς).

Ἀγχί·αλος, ου (ὁ) [ᾰλ] Ankhialos, *h.* Il. 5, 609; Od. 1,180; 8,112 (*cf. le préc.*).

ἀγχι·βαθής, ής, ές [ῐᾰ] 1 voisin du fond, profond, Od. 5,413; Plat. *Criti.* 111 a; Arstt. *Probl.* 23,31 || 2 escarpé, Arstt. *H. A.* 5,16,8; Str. 222, 792 (ἄ. βάθος).

ἀγχί·γαμος, ος, ον [ῐᾰ] qui atteint l'âge de se marier, nubile, Nonn. 5, 572 (ἄ. γάμος).

ἀγχι·γείτων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] voisin, Eschl. *Pers.* 860.

ἀγχί·γυος, ος, ον [ῐ] voisin de campagne, voisin, A. Rh. 1,1222; DP. 215 (ἄ. γύης).

ἀγχί·δομος, ος, ον [ῐ] bâti dans le voisinage, Col. 247 (ἄ. δέμω).

ἀγχι·θανής, ής, ές [ῐᾰ] près de mourir, Nonn. (ἄ. θανεῖν).

ἀγχί·θεος, ος, ον [ῐ] 1 semblable aux dieux, Od. 5, 35 || 2 demi-dieu, Luc. *Syr.* 31 (ἄ. θεός).

ἀγχί·θρονος, ος, ον, qui siège sur un trône près de, *gén.* Nonn. *Jo.* 7,39 (ἄ. θρόνος).

ἀγχί·θυρος, ος, ον [ῐῠ] près de la porte, voisin, Thgn. 302; Thcr. 2, 71, *etc.* (ἄ. θύρα).

ἀγχι·κέλευθος, ος, ον [ῐ] près du chemin, voisin, Nonn. 40,328.

ἀγχι·κρημνος, ος, ον, proche d'un rivage escarpé, Pd. *fr.* 50 (ἄ. κρημνός).

ἀγχίλωψ, ωπος (ὁ) anchilops, fistule vers le grand angle de l'œil, près du sac lacrymal, Gal. 2,271.

ἀγχι·μαχητής, οῦ (ὁ) [ῐᾰ] *c.* ἀγχέμαχος, Il. 2,604, *etc. au pl.*

ἀγχιμολέω-ῶ [ῐ] s'approcher, Nonn. 25,426 (ἀγχίμολος).

Ἀγχιμόλιος, ου (ὁ) Ankhimolios, *h.* Hdt. 5,63 (*cf. le suiv.*).

ἀγχί·μολος, ος, ον [ῐ] qui s'approche, voisin, Thcr. 25,203; *adv.* ἀγχίμολον, Il. 4,529; Od. 8,300, *etc.*; Hés. *Sc.* 325, tout auprès de, *dat.*; ἐξ ἀγχιμόλοιο, Il. 24,352, de près; *avec idée de temps*, aussitôt après, Od. 17,336 (ἄ. μολεῖν).

ἄγχιμος, ος, ον [ῐ] voisin, Eur. (*Bkk.* 340) (ἄγχι).

ἀγχι·νεφής, ής, ές [ῐ] voisin des nuages, Anth. 6,219,14; Nonn. 3,208, *etc.* (ἄ. νέφος).

ἀγχίνοια, ας (ἡ) [ῐ] vivacité d'esprit, intelligence, Plat. *Charm.* 160 a; Arstt. *Rhet.* 1,6,15, *etc.* (ἀγχίνοος).

ἀγχί·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῐ] d'esprit vif, intelligent, Od. 13,332; Xén. *Cyr.* 1,4,3; Plat. *Leg.* 747 b || *Cp.* -ούστερος, Sext. 65, 29 *Bkk.*; *sup.* -ούστατος, *ibid.* 66,16 (ἄ. νόος).

ἀγχι·νόως, *adv. c. le suiv.* En. tact.

ἀγχίνως, *adv.* avec intelligence, Arstt. *Virt. et vit.* 4,1 (ἀγχίνοος).

ἀγχί·παλος, ος, ον [ῐᾰ] *c.* ἀγχέμαχος, Sib. 10,100; 119 (ἄγχι, πάλη).

ἀγχί·πλοος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui navigue dans le voisinage, de courte navigation, Eur. *I. T.* 1325 (ἄ. πλέω).

ἀγχί·πολις, ιος (ὁ, ἡ) [χῐ] qui se tient près de la cité, qui protège la cité, Soph. *Ant.* 958 (ἄ. πόλις).

ἀγχί·πορος, ος, ον [ῐ] qui vient auprès, qui accompagne, Anth. 10,64; *avec le gén.* Nonn. *Jo.* 4, 47; 6, 9 (ἄ. πόρος).

ἀγχί·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ῐ] qui porte ses pas près de, *gén.* Lyc. 318 (ἄ. πούς).

ἀγχί·πτολις, εως (ὁ, ἡ) *c.* ἀγχίπολις, Eschl. *Sept.* 483.

ἀγχί·ρροος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui coule auprès, A. Rh. 2, 367, 961 (ἄ. ῥέω).

Ἀγχίσης, ου (ὁ) [ῐ] Ankhisès (Anchise) 1 *père d'Enée*, Il. 2, 819, *etc.* || 2 *autres*, Thcr. 1, 106, *etc.* ||⋙→ *Gén. épq.* -αο, *ou* -εω, Hh. *Ven.* 53, 126; *acc. dor.* -αν [ᾱ] Thcr. *l. c.*

Ἀγχισιάδης, ου (ὁ) [ῐῐᾰ] fils d'Anchise (Enée, Il. 16,754; *ou* Ekhépolos, Il. 23,296).

ἀγχί·σπορος, ος, ον, proche parent, Eschl. *fr.* 155; Phil. 2, 374 (ἄ. σπείρω).

ἄγχιστα, *v.* ἄγχιστος.

ἀγχιστεία, ας (ἡ) **1** proche parenté reconnue par la loi (*le* συγγενής *pouvant n'être pas* ἀγχιστεύς) Plat. *Leg.924* d; Arstt. *Rhet.2,6,25; d'où* droit d'héritage comme proche parent reconnu par la loi, Ar. *Av.1661;* Is. *61, 6, etc.;* Dém. *1067, 13 (loi)* ‖ **2** action d'approcher de, *d'où* familiarité, intimité : πρὸς τὸ θεῖον ἀ. Plut. *Num. 8*, commerce intime avec la divinité (ἀγχιστεύω).

ἀγχιστεῖον, ου (τὸ) *c. le préc.* Soph. *Ant. 174, au pl.*

ἀγχιστεύς, έως (ὁ) proche parent, *en parl. de races, de peuples,* Hdt. *5,80; particul.* parent au degré successible, Spt. *Ruth 3, etc.; joint à* συγγενής, Luc. *Tim.51* (ἄγχιστος).

ἀγχιστεύω (*ao.pass.* ἠγχιστεύθην) **1** être voisin *ou* proche de, *dat.* Eur. *Tr. 224; gén.* Hpc. *27,44* ‖ **2** être proche parent de, *particul.* être parent au degré successible : τινί, Is. *84,28,* de qqn; *d'où* exercer, comme proche parent, un droit : τινά, Spt. *Ruth 3, 14,* sur qqn; τι, Spt. *Num. 36, 8,* sur qqe ch. (ἀγχιστεύς).

ἀγχιστήρ, ῆρος (ὁ) qui est cause de, *gén.* Soph. *Tr. 256* (ἄγχι).

ἀγχιστῖνος, η, ον, qui se presse *ou* est serré contre qqn, Il. *5,141, etc.;* Od. *22,118* (ἄγχιστος).

ἄγχιστος, η, ον : **1** très proche, voisin, Eschl. *Ag.256;* Soph. *O.R.919; adv.* ἄγχιστον *ou* ἄγχιστα, très près, le plus près; ἄ. οἰκ. τινός, Hdt. *1,134,* habiter tout près de qqn; *fig.* ἄ. ἐοικώς, Od. *13, 80* (lui) ressemblant de très près; *avec idée de temps,* tout récemment, Il. *20,18;* Hdt. *2,114;* Ant. *115, 25* ‖ **2** très proche parent, Soph. *El. 1105;* γένει ἄ. τινος, Eur. *Tr. 48,* très proche parent de qqn par la naissance; *fig.* Pd. *P. 9, 64; adv.* ἄγχιστον *au sens de parenté, avec le dat.:* ἄ. ἦν αὐτῷ γένους, Luc. *Cat. 17,* c'était son plus proche parent (*sup. d'*ἄγχι).

ἀγχί·στροφος, ος, ον, qui se retourne vite, Thgn. *1261; fig.* ἀ. μεταβολή, Thc. *2,53,* changement soudain; ἀγχίστροφα βουλεύεσθαι, Hdt. *7,13,* changer prestement d'avis (ἄ. στρέφω).

ἀγχιστρόφως, *adv.* par un changement soudain, Lgn *22,1.*

ἀγχι·τέλεστος, ος, ον [ῐ] près de s'accomplir, Nonn. *Jo. 16, 25* (ἄ. τελέω).

ἀγχι·τελής, ής, ές [ῐ] presque dans son plein (lune) Nonn. *40,314* (ἄ. τέλος).

ἀγχι·τέρμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] limitrophe, voisin de, *dat.* Eur. *Rhes.426; gén.* Lyc. *1130; abs.* Soph. *fr.349* ‖ ⋙ *En prose seul.* Xén. *Hier.10,7* (ἄ. τέρμα).

ἀγχί·τοκος, ος, ον [ῐ] sur le point d'enfanter, Pd. *fr.58,5* (ἄ. τίκτω).

ἀγχι·φανής, ής, ές [ῐᾰ] qui se montre *ou* se voit de près, Nonn. *29, 29* (ἄ. φαίνω).

ἀγχί·φρων, ων, ον, *gén.* ονος, *c.* ἀγχίνοος, Ptol. *Tetr.160* (ἄ. φρήν).

ἀγχί·φυτος, ος, ον [ῐῠ] planté auprès, Nonn. *3,152, etc.* (ἄ. φύω).

ἀγχόθεν, *adv.* en venant d'un lieu voisin, Hdt. *4, 31;* Luc. *Syr. 28* (*th.* ἀγχο-, *cf.* ἀγχοῦ, -θεν).

ἀγχόθι [ῐ] *adv.* près de, *gén.* Il. *14,412;* Od. *13,103; abs.* auprès, Thcr. *22,40* (*th.* ἀγχο-, *cf.* ἀγχοῦ, -θι).

Ἀγχομενός, οῦ (ὁ) Ankhoménos, *h.* Ar.

ἀγχόνη, ης (ἡ) **1** action d'étrangler *ou* de pendre, Eschl. *Eum.746;* Eur. *Her. 246, etc.; au plur.* Eur. *Hel.200;* Arstt. *Probl. 30, 1, 26; au pl.* βραχίονος ἀγχόναι, Eur. *H. f. 154,* bras qui étreignent de manière à étouffer; ἔργα κρείσσον' ἀγχόνης, Soph. *O. R. 1374,* crimes trop graves pour être expiés seulement par la strangulation; *fig.* ἀγχόνη καὶ λύπη τούτῳ ἦν, Eschn. *2, 38 B.-Sauppe,* c'était pour lui une angoisse et un chagrin : ἀγχόνη ἂν γένοιτο τὸ πρᾶγμα αὐτοῖς, Luc. *Tim.45,* il y aurait eu pour eux de quoi se pendre ‖ **2** lacet pour étrangler *ou* pendre, Sim. *Iamb.1,18;* Eur. *Hipp. 802* (ἄγχω).

ἀγχόνιος, α, ον, qui sert à étrangler *ou* à étouffer, Eur. *Hel.686;* Nonn. *21,31; 34,229* (ἀγχόνη).

ἀγχορεύω, *v.* ἀναχορεύω.

ἀγχόσε, *adv.* près de, *avec mouv.* Dysc. *Adv. 607, 23* (*th.* ἀγχο-, *cf.* ἀγχοῦ, -σε).

ἀγχότατα, ἀγχοτάτω, *v.* ἀγχοῦ.

ἀγχότερος, α, ον, plus proche de, *gén.* Hdt. *7,175* (*th.* ἀγχο-, *cf.* ἀγχοῦ, -τερος).

ἀγχοῦ, *adv. et prép.* **1** près, auprès, Il. *2, 172; 4, 92, etc.;* Soph. *Tr. 962; avec le gén.* Il. *24,709;* Od. *6,5; ou le dat.* Pd. *N. 9,40;* Hdt. *3,85,* près de; *sup.* ἀγχοτάτω, très près, le plus près de, *gén.* Hh. *Ap.18;* Hdt. *2,169, etc.; fig.* οἱ ἀ. προσήκοντες, Hdt. *4, 73,* les plus proches parents ‖ **2** très près par la ressemblance, semblablement, Hdt. *7,91;* ἀγχότατα, Hdt. *7,64, m. sign.* (*th.* ἀγχο-, *cf.* ἄγχι).

ἄγχ·ουρος, ος, ον, limitrophe de, *gén.* Lyc. *418; dat.* Orph. *Arg. 122* (*ion. p.* *ἄγχορος, *de* ἄ. ὅρος).

Ἄγχ·ουρος, ου (ὁ) Ankhouros, *h.* Plut. *Parall. 5.*

ἄγχουσα, ης (ἡ) **1** anchuse, plante à racine rouge, Hpc. *219,10, etc.;* Th. *H.P.7,9;* Nic. *Th.637* ‖ **2** fard composé avec cette racine, Ar. *Lys. 48* ‖ ⋙ *Att.* ἔγχουσα, Ar. *l.c.;* Xén. *Œc. 10, 2; par crase* ἥγχουσα = ἡ ἄγχουσα *ou* ἡ ἔγχουσα, Ar. *Eccl. 929* (ἄγχω).

ἄγχω (*f.* ἄγξω, *ao.* ἦγξα, *pf. inus.*) **1** serrer, presser, étreindre : ἄγχ. ἐν χαλινῷ τὰς σιαγόνας, Spt. *Ps. 31, 9,* serrer les mâchoires avec le frein ‖ **2** *plus souv.* étrangler, étouffer, Il. *3,371;* Ar. *Ran.468, Vesp.1039, etc.;* Thcr. *5, 106, etc.; fig. en parl. de créanciers,* Ar. *Eq.774; de remords,* Dém. *406, 5* ‖ *Moy.* s'étrangler, Hpc. *563,7* ‖ ⋙ *Inus. chez les trag.; en prose att. seul.* Dém. *l. c.* (R. Ἀγχ, serrer, étreindre).

ἀγχωμαλέω-ῶ [ᾰλ] combattre à armes *ou* à chances presque égales, Naz. *2,211* (ἀγχώμαλος).

ἀγχ·ώμαλος, ος, ον [ᾰλ] presque égal, dont les chances *ou* les résultats sont presque semblables : ἐγένοντο ἐν τῇ χειροτονίᾳ ἀγχώμαλοι, Thc. *3,49,* au vote les deux avis recueillirent un nombre de voix presque égal; ἀγχ. μάχη, Thc. *4, 134,* combat incertain; *adv.* ἀγχώμαλα, à chances presque égales : διὰ τὸ ἀγχώμαλον (*var.* ἀνώμαλον) Thc. *7, 71,* à cause de l'indécision (momentanée) du combat (ἄγχι, ὁμαλός).

ἀγχωμάλως [ᾰ] *adv.* à chances presque égales, Luc. *V. H. 37.*

ἄγω [ᾰ] (*f.* ἄξω, *ao. 2* ἤγαγον [ᾰ], *rar. ao. 1* ἦξα, *pf.* ἦχα : *pass. f.* ἀχθήσομαι *ou* ἄξομαι, *ao.* ἤχθην, *pf.* ἦγμαι) **A** *tr.* **I** mener, conduire : **1** *en gén.* (*p. opp. à* φέρειν) : δῶκε δ' ἄγειν γυναῖκα καὶ τρίποδα φέρειν, Il. *23, 512,* il donna la femme à conduire et le trépied à porter; ἄγ. ὑποζύγια, Xén. *An.4,5,24;* ἵππους, Xén. *Eq.6,4,* conduire des bêtes de somme, des chevaux; βοῦν ἄγ. κεράων, Od. *3,439;* ἄγ. ἵππον τῆς ἡνίας, Xén. *Eq.6,9,* conduire un bœuf par les cornes, un cheval par la bride; *avec double acc.:* ἄγ. τὸ στράτευμα τὴν ἐπὶ Μέγαρα (*s.e.* ὁδόν) Xén. *Hell. 4,4,13,* diriger l'armée par la route de Mégare; *avec l'idée de « route » pour suj.:* ὁδὸς ἄγει εἰς, *acc.* Soph. *O.R.734,* la route conduit vers; *cf.* Plat. *Rsp. 435* d; *fig.* διὰ πόνων ἄγ. τινά, Eur. *I. T. 998,* conduire qqn à travers des épreuves; *avec un suj. de chose :* ποῖ ἡ ἐπιθυμία αὐτὸν ἄξει; Plat. *Rsp.359* e, où le conduira le désir ? ‖ **2** guider : τινά, Eur. *I.T. 988, etc.* qqn; *abs.* τὰ ἴχνη ἄξει, Xén. *Cyn. 8,4,* les traces guideront; *fig.* ἄγεσθαι λογισμῷ, Plat. *Rsp. 431* c, être guidé par le raisonnement ‖ **3** *p. suite* (*avec l'idée d'autorité*) diriger, gouverner, commander : ἄγ. στρατιάν, ναῦς, Thc. *7,12; 8,59, etc.;* στρατόν, Soph. *O.C.1327;* Xén. *Cyr.1,4,17,* diriger une expédition, une flotte, une armée; πόλιν, Plat. *Leg. 771* b; τὴν πολιτείαν, Thc. *1,127,* gouverner une cité, l'État; *avec un suj. de chose :* ψυχὴ ἄγει πάντα, Plat. *Leg. 896* e, l'âme dirige tout; *abs.* ἄρχειν καὶ ἄγειν, Plat. *Phædr. 237* d, commander et gouverner; ἄγει ὁ θεὸς οὕτως, Xén. *An. 6,1,18,* ainsi le veut la divinité ‖ **4** *fig. en parl. d'éducation,* diriger, élever, former : παῖδας ἄγειν, Luc. *Anach. 20,* élever des enfants; ὀρθῶς, καλῶς *ou* κακῶς ἀχθῆναι, Plat. *Leg. 782* d, avoir été honnêtement, bien *ou* mal élevé ‖ **II** mener avec soi (amener *ou* emmener) : κῆρυξ ἦλθεν ἄγων ἀοιδόν, Od. *8,62,* le héraut arriva amenant un aède; ἄγ. τινὰ μεθ' ἑαυτοῦ, Xén. *Cyr.5,4,38,* amener qqn avec soi; *d'où le part.* ἄγων = σύν *ou* μετά : τοὺς θεράποντας ἄγων, Xén. *An. 3,3,2,* avec ses serviteurs; *cf. ibid. 4,4,10; 5,4,2; Hell. 3,4,10, etc.* ‖ **III** mener jusqu'à, *d'où :* **1** amener : *avec un rég. de pers., de chose personnifiée ou d'animal :* ἄγ. εἰς τόπον, Att. amener dans un lieu; *poét. avec l'acc. seul. :* ἄγ. οἴκους, Eschl. *Pers. 862,* ramener (des hommes) dans leurs foyers; ὑπὸ ζυγὸν ἄγ. ἵππους, Il. *5,731,* amener des chevaux sous le joug; ἄγ. εἰς δικαστήριον, Plat. *Leg. 928* b; εἰς δίκας *ou* εἰς τὴν δίκην, Xén. *Mem. 2,9,1, etc.;* εἰς κρίσιν, Plat. *Leg. 856* c; ἐπὶ τοὺς δικαστάς, Plat. *ibid.* amener au tribunal, en justice, devant les juges; *en ce sens* ἄγειν *abs.* Plat. *Leg. 914* e, *Gorg. 527* a; *fig.* ἄγ. τὰς ψυχὰς εἰς τὴν ἀρετήν, Plat. *Rsp. 547* b, amener les âmes à la vertu; εἰς φόβον, Pol. *3,2,2,* à la crainte, à craindre; *avec un rég. de chose,* amener, apporter : ἄγ. δῶρα, Xén. *Cyr. 5, 5,12, etc.* apporter des présents; ἄγ. ἀγώγιμα, Plat. *Prot. 313* d, amener une cargaison; *avec un suj. de chose :* οἶνον νῆες ἄγουσι, Il. *9,72,* les navires apportent du vin; νῆες πεζοὺς ἤγαγον, Eschl. *Pers.553,*

les navires amenèrent des combattants de pied; *fig.* ἄγ. πῆμα, Il. *24, 547*, amener, *c. à d.* causer une douleur; ἄγ. ὕπνον, Soph. *Ph. 638*, apporter *ou* procurer le sommeil; *avec un inf.* ἡ πεπρωμένη ἄγει θανεῖν, Eur. *Hec. 43*, la destinée amène à mourir || 2 amener à soi, attirer : ὁ Μαγνήσιος λίθος τοὺς δακτυλίους σιδηροῦς ἄγει, Plat. *Ion 533* d, la pierre de Magnésie (l'aimant) attire les anneaux de fer; *fig.* πάντας ἤγαγε δοὺς ἀμνηστίαν, Hdn *3,4,17*, il se les concilia tous en accordant une amnistie; *en mauv. part*, attirer (dans un piège) Eur. *Hec. 1146* || 3 *p. suite*, faire venir, Eur. *I.T. 138* || IV emmener : 1 (*sans idée de violence*) ἄγ. γυναῖκα, Eschl. *Pr. 558*, emmener (chez soi) une femme (pour l'épouser) (*d'ord. en ce sens le Moy., v. ci-dessous*) || 2 (*avec idée de violence*) emporter, entraîner : ἄγ. πάντα, Il. *1, 367*, emporter tout (après le pillage d'une ville); ἄγειν λείαν, Xén. *Cyr. 5, 3,1*, emporter du butin; ἵππους αἰχμαλώτους καὶ ἄνδρας ἄγ. Xén. *Cyr. 4, 3,1*, emmener prisonniers hommes et chevaux; ἄγ. εἰς δουλείαν, Eschn. *1, 62 B.-Sauppe, etc.* emmener en servitude; ἄγ. καὶ φέρειν, Hdt. *1,88*; Xén. *Cyr. 3,2,12*; *ou* φέρειν καὶ ἄγειν, Xén. *3, 2, 2, etc.* piller, dévaster (*cf. lat.* agere et ferre, Liv. *12,3, etc.*); φέρειν καὶ ἄγειν (*mais non* ἄγειν καὶ φέρειν) *signifie qqf.* porter en même temps *ou* ensemble, Plat. *Phædr. 279* c, *Leg. 817* a; Xén. *Cyr. 3,3,2, etc.* (*cf. lat.* portari atque agi, Cæs. *B.C. 2,25*); ἀγόμεθα καὶ φερόμεθα, Eur. *Tr. 1310*, nous sommes ruinés, perdus; ἄγ. καὶ καίειν, Xén. *Hell. 3,2,5*, piller et brûler, saccager || 3 entraîner avec soi par son poids, *d'où* peser : ἄγ. μνᾶν, Dém. *617,21*; ἄγ. τριακοσίους δαρεικούς, Dém. *741,7*, peser une mine, 300 dariques; *p. suite, fig.* peser, évaluer, estimer, apprécier (*cf. lat.* ducere) : θεὸν ἄγ. τινά, Luc. *Gall. 18*, regarder qqn comme un dieu; ἄγ. περὶ πλείστου *avec l'inf.* Hdt. *9,7*, attacher une extrême importance; ἐν τιμῇ ἄγ. Att.; ἐντίμως ἄγ. Plat. *Rsp. 528* c; διὰ τιμῆς ἄγ. Luc. *Prom. 4*, avoir en honneur, faire cas de, estimer; τιμιώτερον ἄγ. Thc. *8, 81*, faire plus de cas de; πρόσθεν ἄγ. τινά τινος, Eur. *Bacch. 225*, préférer une divinité à une autre; ὡς παρ' οὐδὲν ἄγ. Soph. *Ant. 34*, ne faire aucun cas de; ἐν οὐδεμιῇ μοίρῃ μεγάλῃ ἄγ. τινά, Hdt. *2, 172*, ne pas professer une grande estime pour qqn; *au pass.* ἡγόμην δ' ἀνὴρ ἀστῶν μέγιστος, Soph. *O.R. 775*, je tenais le premier rang dans la cité || V mener en avant, pousser devant soi : 1 *au propre :* ἄγ. τεῖχος, Thc. *6, 99*, construire un mur; ἄγ. ὕδωρ, Plat. *Leg. 844* b; ὄγμον, Thcr. *10,2*; τάφρον, Plut. *Ages. 39*, creuser un conduit d'eau, un canal, un fossé; γραμμάς, Arstt. *Top. 1, 1, 6*, tracer des lignes || 2 *avec idée de temps :* ἡμέραν ἄγ. Xén. *Cyr. 7, 1,7*, passer le jour; *cf.* Soph. *El. 266*; Eur. *Cycl. 402*; *p. anal.* ἄγ. ἑορτήν, Hdt. *1, 147, etc.*; μυστήρια, Xén. *Hell. 1, 4, 8*; θυσίας, Plat. *2 Alc. 148* e, célébrer une fête, des mystères, des sacrifices; *de même, en gén.* (*avec idée de durée, de prolongation*) ἄγ. σχολήν, Plat. *Theæt. 172* b = σχολάζειν, être de loisir; ἄγ. ἡσυχίαν, Xén. *Hell. 1,4,18* = ἡσυχεῖν, être en repos; ἄγ. εἰρήνην, Xén. *An. 2,6,4*, être en paix; ἄγ. πόλεμον, Dém. *5,19 B.-Sauppe*, être en guerre; ἄγ. εὐδαιμονίαν, Eur. *Hipp. 750*, être heureux; ἄγ. γέλωθ' (*dev. un esprit rude*) Soph. *Aj. 382*, rire; ἄγ. πένθος, Luc. *Tim. 22*, être dans le deuil, *etc.* || 3 *p. suite*, maintenir, conserver : ἐλευθέραν ἦγε τὴν Ἑλλάδα, Dém. *120,17*, il maintenait la Grèce libre; *d'où* conserver dans la mémoire : καί μευ κλέος ἦγον Ἀχαιοί, Od. *5,311*, et les Grecs conserveraient le souvenir de mon nom || B *intr. en apparence* (*s. e.* στρατόν *ou* ἑαυτόν) se pousser en avant, s'avancer, *d'ord. en parl. d'un chef d'armée :* καιρός ἐστιν ἄγ. ἐπὶ τοὺς πολεμίους, Xén. *Cyr. 3,3,46*, il est temps de marcher à l'ennemi; ἦγε ταχέως, Xén. *An. 4, 1, 17, etc.* il s'avançait rapidement; *p. suite, en parl. des soldats eux-mêmes, ou, en gén., d'une troupe :* ταύτῃ ἄξει ὁ λόχος, Xén. *An. 4,8,12*, c'est par là que s'avancera la compagnie; *cf.* Plat. *Leg. 701* e || C *emploi particulier du part. et de l'impér. présent :* I *part. :* ἄγων *joint à un verbe à un mode personnel a la même valeur que s'il était lui-même au mode et au temps de ce verbe :* στῆσε δ' ἄγων (νῆας) Il. *2,558*, il amena les navires et les arrêta; *cf.* Od. *1,130* || II *impér. : l'impér. équivaut à une sorte d'interj. : v.* ἄγε, ἄγετε || *Moy.* ἄγομαι (*f.* ἄξομαι, *ao.2* ἠγαγόμην [ᾰ], *pf.* ἦγμαι) I mener (amener *ou* emmener pour soi *ou* avec soi : 1 *en parl. de choses :* χρυσόν τε καὶ ἄργυρον οἴκαδ' ἄγ. Od. *10, 35*, emporter dans son pays de l'or et de l'argent; ἄγ. φορτία, Xén. *Œc. 8, 12*, emporter des marchandises || 2 *particul. avec ou sans* γυναῖκα, épouser une femme (*litt.* l'emmener chez soi) Hdt. *5,90*; Thc. *8,21*; ἄγεσθαι *se dit aussi du père qui fait épouser une femme à son fils*, Od. *4,10*; Hdt. *1,34*; *9,111, etc.*; *du frère qui amène une femme à son frère*, Od. *15,238*; *des amis du fiancé qui amènent la femme chez son époux*, Od. *6,28* || 3 *p. suite*, entraîner par son poids, *d'où* peser, évaluer, estimer : ἄγεσθαι ἐν τιμῇ, Hdt. *1,134*; *2,83*, avoir en honneur || II amener *ou* attirer à soi : ἄγονται ὑφ' ἑαυτὰς τοὺς νεοττούς, Arstt. *H.A. 9, 1*, elles attirent leurs petits sous elles; *fig.* ἄγεσθαί τινα σύμμαχον, Xén. *Cyr. 1, 6, 11*, amener qqn dans son alliance; ἄγεσθαί τι ἐς χεῖρας, Hdt. *1,126*; *4,79*, prendre une entreprise en main, s'en charger || III mener en avant, pousser, produire au dehors : διὰ στόμα μῦθον ἄγεσθαι, Il. *14, 91*, *litt.* ouvrir la bouche et émettre un avis || ⋙ *Pf.* ἀγήοχα *seul. en composition. Pf. pass.* ἦγμαι *au sens moy.* Jos. *A.J. 18, 9, 5*. *Fut. moy.* ἄξομαι *au sens pass.* Eschl. *Ag. 1632*; Plat. *Rsp. 458* d. *Formes épq. ou dialectales : Act. prés. ind. 3 pl. dor.* ἄγοντι, Pd. *P. 7, 13*; *sbj. 3 sg.* ἄγῃσι, Od. *6, 37*; *inf. épq.* ἀγέμεν, Il. *7,420*; *inf. éol.* ἄγην, Sapph. *1,19*. *Impf. dor.* ἆγον, Pd. *P. 9,123*; Eschl. *Pers. 863*, *etc. poét.* ἄγον [ᾰ] Il. *7,312*; Pd. *P. 5,76*; *3 duel* ἀγέτην [ᾰ] Od. *3,439*. *Fut. ind. 3 pl. dor.* ἄξοισι, Pd. *P. 6, 13*; *inf. épq.* ἀξέμεναι, Od. *23,221*, *ou* ἀξέμεν, Il. *23,668*. *Ao. 1 avec formes de fut. ou d'ao.2 : impér. 2 pl. épq.* ἄξετε, Il. *3, 105*; Od. *14,414*; *inf.* ἀξέμεναι, Il. *23, 50*; Hh. *Cer. 443*, *ou* ἀξέμεν, Il. *23,111*; *24,663*; Hh. *Ap. 103*. *Ao. 2 dor.* ἄγαγον [ᾱᾰ] Pd. *O. 2, 51*; Soph. *Tr. 858*; Thcr. *15, 103*; *poét.* ἄγαγον [ᾰᾰ] Il. *11, 112*; *24,764*; Eur. *I.T. 138*; *sbj. 3 sg. épq.* ἀγάγῃσι, Il. *24,155*. *Ao. itér.* ἄγεσκον [ᾰ] Hdt. *1,148*; A. Rh. *1,849*. *Moy. ao. 1 épq. sans augm. 2 pl.* ἄξεσθε, Il. *8,505* (*var.* ἄξασθε); *3 pl.* ἄξοντο (*var.* ἄξαντο) Il. *8,545*. *Ao. 2 dor.* ἀγαγόμην [ᾱᾰ] Eur. *Andr. 104 conj.* (R. Ἀγ, mener; *cf. lat.* ăgo).

ἀγῶ, ῇς, ῇ, *sbj. ao. 2 pass. d'*ἄγνυμι.

ἀγώ [ᾱ] *crase p.* ἃ ἐγώ, Soph. *El. 259*.

ἀγωγαῖος, ος, ον [ᾰ] qui sert à conduire, à mener en laisse, Anth. *6, 35* (ἀγωγή).

ἀγωγεύς, έως (ὁ) [ᾰ] 1 conducteur, guide, Hdt. *2,175* || 2 longe *ou* laisse, Soph. *fr. 801*; Xén. *Eq. 6, 5* (ἄγω).

ἀγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰ] I action de transporter : 1 transport, Hdt. *6,85*; *au plur.* Plat. *Rsp. 370* e; ἀγ. τινος ἔς τινα, Thc. *5,85*, transport *ou* comparution devant qqn à l'instigation de qqn; ἀγ. τοῦ ποδός, Plat. *Rsp. 400* c, mouvement du pied; ἀγ. ἐπί τι, Hpc. *Epid. 1,938*, tendance vers qqe ch. || 2 action d'amener *ou* d'emmener, Eschl. *Ag. 1263*; Soph. *O. C. 662* || 3 apport devant un magistrat d'un objet dont la possession était contestée, Pol. *12, 16, 7, 8 et 14* || II action de conduire, de diriger, de guider : ἀγ. ἵππου, Xén. *Eq. 6,4*, action de diriger un cheval; *particul.* conduite d'une troupe, d'une armée, Plat. *Leg. 746* d; ἐν ταῖς ἀγωγαῖς, Xén. *Cyr. 6, 1, 25*, dans les marches; *t. de balist.* manœuvre (d'une machine de jet) : ἐν ταῖς συνεχέσιν ἀγωγαῖς, Phil. byz. en service *ou* fonctionnement continu; *fig.* 1 direction des affaires publiques, Pol. *3,8,5* || 2 direction de l'esprit, éducation, Plat. *Leg. 659* d; Arstt. *Nic. 10, 9, 8*; Pol. *1, 32, 1* || 3 culture d'une plante, Th. *H.P. 1,3,2* || 4 manière de traiter une question, méthode, Arstt. *Rhet. 1,15,10* || 5 direction particulière, *en parl. de doctrines, de sciences, d'arts, etc.*; *d'où* école *ou* secte de philosophie, Sext. *P. 1,145* || 6 mouvement, *en musique*, Plut. *M. 1141* c || 7 *pass.* le fait d'être guidé : τοῦ νόμου, τοῦ λογισμοῦ, Plat. *Leg. 645* a, *etc.* par la loi, par le raisonnement (ἄγω).

ἀγώγιμος, ος, ον [ᾰῐ] 1 qu'on peut conduire *ou* transporter, Eur. *Cycl. 385*; τὸ ἀγώγιμον, Dém. *929, 17*; τὰ ἀγώγιμα, Xén. *An. 5,1,16*; Plat. *Prot. 313* c, *etc.* la cargaison, les marchandises || 2 qui peut être emmené en prison, que le premier venu peut arrêter, Xén. *Hell. 7,3,11*; Dém. *642,12* || 3 *à Athènes, avant les réformes de Solon*, qui peut être appréhendé au corps, *en parlant d'un débiteur insolvable que son créancier* « emmenait » *pour l'employer comme esclave ou le vendre*, Plut. *Sol. 13*; *cf.* Dém. *631, 692, 1249*; Plut. *Lys. 27* || 4 qui se laisse aller à, enclin à, *avec* πρός *et l'acc.* Plut. *Alc. 6* (ἀγωγή).

ἀγώγιον, ου (τὸ) [ᾰ] charge, cargaison, Xén. *Cyr. 6,1,54* (ἀγωγή).

ἀγωγός, ός, όν [ᾰ] 1 qui conduit,

qui guide, *avec* πρός *ou* ἐπί *et l'acc.* PLAT.*Rsp.525* a, *ou* εἰς *et l'acc.* PLUT. *Per.1;* ὁ ἀγ. guide, HDT. *3, 26;* οἱ ἀγ. THC.*2,12*, escorte; ἀγ. ὕδατος, HDN *7, 12*, aqueduc; *fig.* δύναμις ἀνθρώπων ἀγ. PLUT.*Lyc.5*, pouvoir de conduire les hommes || 2 qui attire, PLUT.*Crass. 7;* τινος, DIOSC. *5, 148*, qqe ch. *en parl. de l'aimant;* δακρύων, EUR. *Tr.1131*, qui fait jaillir les larmes; νεκρῶν, EUR.*Hec.536*, qui évoque les morts; τὸ ἀγωγόν, PLUT. *M. 25* b, ce qui attire, attrait, séduction (ἄγω).

ἀγών, **ῶνος** (ὁ) [ᾰ] I assemblée, réunion : ἀγ. θεῖος, IL.*7,298*, assemblée des dieux, *c. à d.* l'endroit où sont rassemblées les statues des dieux (*sel. d'autres*, l'emplacement où le peuple se rassemble pour prier devant le temple); *d'où* emplacement pour une réunion : ἀγ. θεῖος, IL.*18, 376*, le lieu de l'Olympe où s'assemblent les dieux; ἀγ. νεῶν, IL.*16,239*, l'endroit où la flotte est mouillée || II *particul.* assemblée pour des jeux publics, IL.*23,258; 24,1;* OD.*8, 200; d'où* emplacement pour ces jeux, arène : καλὸν δ' εὔρυναν ἀγῶνα, OD.*8, 260*, ils disposèrent une vaste et belle arène; *en parl. de l'*assemblée des Grecs pour les grands jeux nationaux, HDT.*2,91;* THC.*3,104;* SOPH.*El. 682;* PLAT.*Leg.658* a; *d'où :* 1 emplacement pour ces jeux (pour les concurrents comme pour les spectateurs) THC.*5,50* || 2 les jeux eux-mêmes, jeux, concours, lutte : ἀγῶνα τιθέναι, HDT. *2, 91*, instituer des jeux publics; ἀγ. ἱππικός, HDT.*2,91*, jeux équestres (*c. à d.* course de chars, course en selle); γυμνικός, PLAT.*Leg. 658* a, jeux gymniques (*c. à d.* lutte, combat du ceste, course à pied, *etc.*); ἀγ. μουσικός, THC.*3,104;* AR.*Pl.1163;* concours de musique *ou* de poésie; ἀγῶνες στεφανηφόροι, HDT. *5, 102*, *ou* στεφανῖται, ARSTT.*Rhet.1,2, 13;* PLUT.*Dem. 6*, concours où l'on décerne des couronnes; *p. ext.* ὁ ἀγών, pièce de théâtre, PLUT.*Dem. 22* || 3 but proposé aux concurrents : βαλεῖν ἔξω τοῦ ἀγῶνος, PD. *P. 1,44; ou sans* βαλεῖν, LUC.*Gymn. 21*, frapper hors du but, *c. à d.* s'écarter du sujet || III *p. ext.* lutte, combat : 1 action militaire, combat, bataille, THC.*2,89* || 2 lutte judiciaire, procès, ESCHL. *Eum. 677,744;* XÉN. *Lac.8,4;* PLAT.*Ap.24* c, *etc.; surt.* grand procès, PLUT.*Dem. c. Cic.1* || 3 lutte, *en gén.* SOPH.*Tr.20,159*, *etc.;* ἀγ. περὶ τῆς ψυχῆς, EUR. *Or. 837*, lutte pour la vie || 4 *p. suite*, objet d'une lutte, *d'où* débat, question, intérêt en jeu, HDT.*7,105* || 5 danger, péril : πολλοὺς ἀγῶνας δραμέονται, HDT. *8,102*, ils courront beaucoup de dangers || 6 *p. ext.* moment critique : ποιέειν ἢ παθέειν πρόκειται ἀγών, HDT. *7,11*, agir ou souffrir (l'agrandissement de la Grèce), voilà de quoi il s'agit; ἀγὼν πρόφασιν οὐ δέχεται, AR. *fr. 318*, la circonstance n'admet pas de prétexte; οὐ λόγων ἔσθ' ἀγών (*p.* ὁ ἀγ.) EUR. *Ph. 588*, ce ne sont pas des paroles que réclame la circonstance || 7 crainte, anxiété, THC.*7,71;* POL. *4,56,4* (ἄγω).

Ἀγών, **ῶνος** (ὁ) [ᾰ] Agôn, *dieu protecteur des jeux publics*, PAUS. *5,20,3*, *etc.*

Ἀγωναλεῖς (οἱ) = *lat.* Agōnāles, prêtres du collège des Saliens, DH. *2,70*.

ἀγων-άρχης, **ου** (ὁ) [ᾰγ] président des jeux, SOPH. *Aj.572* (ἀ. ἄρχω).

ἀγωνία, **ας** (ἡ) [ᾰγ] 1 lutte dans les jeux, XÉN.*Cyr.2,3,15;* DÉM.*1398, 20; d'où* exercice gymnastique, HPC. *Art.787;* PLAT. *Men. 94* b, *etc.; p. suite*, exercice, *en gén.* PLAT.*Gorg. 456* d, *etc.* || 2 lutte, *en gén.* HDT. *2, 91;* EUR. *Hec. 314; fig.* agitation de l'âme, inquiétude, anxiété, angoisse, DÉM.*236,19;* ARSTT. *Probl. 2,26*, *etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, HDT. *2, 91*, *etc.* (ἀγών).

ἀγωνιάτης, **ου** (ὁ) [ᾰᾱ] prompt à se troubler, à s'inquiéter, DL. *2,131* (ἀγωνιάω).

ἀγωνιάω-ῶ (*f.* άσω, *ao.* ἠγωνίασα, *pf. inus.*) [ᾰγᾱσ] 1 lutter, rivaliser : πρὸς ἀλλήλους, ISOCR. *59* b, les uns avec les autres; περί τινος, POL. *5, 34,9*, *etc.;* ὑπέρ τινος, PLUT. *Dio.46*, *etc.;* περί τι, PLUT. au sujet de qqe ch. || 2 s'agiter, s'inquiéter, craindre : περί τινος, ARSTT. *Rhet. 1, 9, 21;* ἐπί τινι, PLUT. *Cæs.46*, au sujet de qqe ch.; *qqf. activ.* ἀγ. τινα, τι, POL. *1, 20, 6*, *etc.* craindre qqn, qqe ch.; ἀγ. μή *avec le sbj.* POL.*3,9,2*, *etc.* craindre que || ⋙ *Us. surt. au prés. et à l'ao., particul. au part. et à l'inf.* (ἀγωνία).

ἀγωνίζομαι [ᾰ] I *dép.* (*f.* ἀγωνιοῦμαι, *postér.* ἀγωνίσομαι, *ao.* ἠγωνισάμην, *pf.* ἠγώνισμαι) 1 concourir dans les jeux publics, lutter, disputer le prix, HDT.*2,160* || 2 combattre, lutter, *en gén.:* περί τινος, THC.*6,16*, pour qqe ch.: πρός τινα, THC. *1, 36*, contre qqn; ἀγ. ἀγῶνα, EUR. *Suppl. 427;* μάχην, PLUT. *Per.10*, soutenir une lutte, un combat; ἀγ. στάδιον, HDT.*5,22*, disputer le prix du stade; *t. de droit :* ἀγ. δίκην, LYS. *98, 14;* DÉM. *653, 26*, soutenir un procès; ἀγ. ψευδομαρτυριῶν (*s. e.* δίκην) DÉM. *741,20*, se défendre contre des déclarations de faux témoins; ἀγ. φόνον, EUR. *Andr.336*, avoir à se défendre contre une accusation de meurtre; ἀγ. λόγον, PLUT. *Dem. 15*, prononcer un plaidoyer; *p. anal.* ἀγ. δρᾶμα, *en parl. du poète*, faire représenter une pièce, ARSTT. *Poet. 7,11; ou, en parl. de l'acteur*, jouer une pièce, DÉM.*418,5; p. ext.* lutter, se donner de la peine, faire effort, LYS. *160, 6;* ἃ ἠγωνίσω, DÉM. *420, 4*, les efforts que tu as faits || II *pass.* (*f.* ἀγωνισθήσομαι, *qqf.* ἀγωνιοῦμαι; *ao.* ἠγωνίσθην; *pf.* ἠγώνισμαι) 1 être l'objet d'une lutte, d'un combat : πολλοὶ ἀγῶνες ἀγωνίδαται (*ion.*) HDT. *9,26*, beaucoup de luttes ont été soutenues || 2 *t. de droit*, être débattu, *en parl. d'une loi, d'une affaire*, DÉM. *709, 7;* τὰ ἠγωνισμένα, EUR. *Suppl. 465;* DÉM. *745, 21*, les points controversés || ⋙ *Prés. d'ord. act., mais pass.* DÉM. *l.c. Fut.* ἀγωνιοῦμαι, *d'ord. act., mais pass.* DÉM. *516,18. Fut. pass.* ἀγωνισθήσομαι, *seul.* ARSTD.*39,504. Fut. moy.* ἀγωνίσομαι; *seul.* DS. *13, 21 dout. Ao. dor.* ἀγωνισάμαν [ᾰγ] ANTH. *11, 81; pf. 3 pl. ion.* ἀγωνίδαται, HDT. *9, 26* (ἀγών).

ἀγωνικός, **ή**, **όν** [ῐ] relatif aux débats oratoires, aux plaidoyers, DH. *Rhet. 6* (ἀγών).

1 ἀγώνιος, **ος**, **ον** [ᾰ] 1 relatif aux jeux *ou* concours publics : ἀγ. ἄεθλοι, PD. *I. 4, 8*, prix décernés dans les concours; ἀγ. θεοί, ESCHL. *Ag.513*, *etc.* dieux dont les images se dressent sur les places publiques; *d'où en gén.* Ζεὺς ἀγ. SOPH. *Tr. 26*, Zeus arbitre des combats || 2 occupé par des luttes, ἀγ. σχολά, SOPH. *Aj. 195*, repos agité (ἀγών).

2 ἀ-γώνιος, **ος**, **ον**, non anguleux, ARSTT.*Metaph.4,14,1;* TH.*H.P.3,12, 2* (ἀ, γωνία).

Ἀγωνίς (ἡ) Agônis : 1 *f.* CIC.*Div. 17, 55* || 2 *pièce d'Alexis*, ATH. *339* c.

ἀγώνισις, **εως** (ἡ) [ᾰῐσ] *c.* ἀγωνισμός, THC. *5, 50*.

ἀγώνισμα, **ατος** (τὸ) [ᾰγ] lutte, combat, *d'où :* I exploit, haut fait, HDT. *8,76; particul.* prouesse de manège, XÉN. *Hipp. 3,5* || II objet de lutte, HDT. *1,140;* LUC. *Im. 2; particul.* 1 lecture *ou* déclamation *ou* représentation pour un concours : ἀγ. ποιεῖν, ARSTT. *Poet.9,11*, organiser une représentation scénique pour un concours || 2 objet d'une contestation, d'une lutte judiciaire; fondement d'une cause, LYS. *137, 8;* ANT. *133,34* || III prix de la lutte, THC.*3,82* (ἀγωνίζομαι).

ἀγωνισμός, **οῦ** (ὁ) [ᾰ] lutte, combat, THC.*7,70* (ἀγωνίζομαι).

ἀγωνιστέον, *vb. d'*ἀγωνίζομαι, XÉN. *Cyr.1,6,9*.

ἀγωνιστήριος, **α**, **ον** [ᾰγ] qui sert pour la lutte, ANAXIPP. (ATH. *169* c); τὸ ἀγ. ARSTD. *1, 108*, emplacement pour le combat (ἀγωνίζομαι).

ἀγωνιστής, **οῦ** (ὁ) [ᾰ] I qui lutte dans des jeux, athlète, HDT. *2,160*, *etc.;* ISOCR.*17* c; *adj.* ἀγ. ἵπποι, PLUT. *Them.25*, chevaux de course, *c. à d.* de race || II *p. ext.* 1 tout homme qui lutte par la parole *ou* par l'action, *particul.* avocat, orateur dans une discussion, THC. *3,37;* PLAT. *Phædr. 269* d; acteur, ARSTT. *Probl. 19,15;* champion, *en gén.:* ἀγ. τῆς ἀρετῆς, ESCHN.*79,31;* τῆς ἀληθείας, PLUT. *M. 16* c, champion de vertu, de franchise || 2 tout homme capable de lutter, *d'où* maître dans un art, dans une science, ISOCR. *Antid. 201,204;* DÉM. *1414,20* (ἀγωνίζομαι).

ἀγωνιστικός, **ή**, **όν** [ᾰ] qui concerne la lutte, qui convient à la lutte, *particul.* dans les jeux publics, ARSTT.*Rhet.1,5,6*, *etc.;* ἡ ἀγωνιστική (*s. e.* τέχνη) PLAT.*Soph.225* a, *ou* τὸ ἀγωνιστικόν, PLAT.*Soph.219* c,d, l'art de la lutte; *fig.* qui convient aux luttes de la parole, propre à la discussion, ARSTT. *Rhet. 3,12,1*, *etc.* || 2 qui aime la lutte *ou* la discussion, PLAT.*Men.75* c || *Cp.* -ώτερος, CHRYS. *1,584,609* (ἀγωνίζομαι).

ἀγωνιστικῶς, *adv.* 1 avec ardeur pour la lutte : ἀγ. ἔχειν, PLUT. *Syll. 16*, être disposé à la lutte || 2 vigoureusement, A.TR. *p. 242*.

ἀγωνοθεσία, **ας** (ἡ) [ᾰγ] fonction d'agônothète, PLUT. *Ages. 21* (ἀγωνοθέτης).

ἀγωνοθετέω-ῶ [ᾰγ] 1 organiser des jeux publics, faire fonction d'agônothète, THC.*3,38;* ANTH. *12,255; p. anal.* ἀγ. στάσιν, PLUT. *Cato.mi. 45*, organiser une sédition; ἀγ. τινας, POL. *9,34,3*, mettre des adversaires aux prises || 2 faire fonction d'ar-

-ître, *en gén.*; juger, décider, Dém. *19,13* (ἀγωνοθέτης).

ἀγωνο-θέτης, ου (ὁ) [ᾰ] **1** agonothète, organisateur *ou* président des jeux publics, Hdt.*6,127*; Dém.*253 fin (décr.)* || **2** arbitre, juge, *en gén.* Eschn.*79,30* (ἀγών, τίθημι).

ἀγωνο-θήκη, ης (ἡ) [ᾰ] *c.* ἀγωνοθεσία, Soph. *fr. 802*.

ἀγωνο-λογία, ας (ἡ) controverse, discussion, Gal.*2,290* (ἀγών, λόγος).

ἄγωνος, ου (ὁ) [ᾰ] *éol. c.* ἀγών, Alc. *fr. 103*.

Ἄδα, ας, ᾳ (ἡ) Ada, *reine de Carie*, Plut.*Alex.22, etc.*

ἀ-δαγμός, οῦ (ὁ) [ᾰδ] morsure, déchirure, Soph. *Tr. 767* (ἀ *prosth.* δάκνω).

ἄ-δᾳδος, ος, ον [ᾰᾱ] sans flambeau, sans torche, Th. *H.P. 5,1,5* (ἀ, δᾴς).

ἀ-δᾳδούχητος, ος, ον [δᾱ] où l'on ne porte aucun flambeau, Apion (Eust. *622,42*) (ἀ, δᾳδουχέω).

ἀδαημονίη, ης (ἡ) ignorance, inexpérience, Od. *24, 244* (*var.* ἀδαημοσύνη) (ἀδαήμων).

ἀδαημοσύνη, *v. le préc.*

ἀ-δαήμων, ων, ον, *gén.* ονος, ignorant, sans expérience de, *gén.* Il. *5, 634*; Od. *12, 208*; Hdt. *8, 65*; *abs.* Phoc.*81*.

ἀ-δαής, ής, ές, ignorant de, sans expérience de, *gén.* Hdt. *2, 49, etc.*; Soph. *Ph. 827*; *avec l'inf.* Soph. *Ph. 1167*; *abs.* Xén.*Cyr.1,6,43* (ἀ, δαῆναι).

ἀ-δάητος, ος, ον, inconnu, Hés. *Th.655* (ἀ, δαῆναι).

ἀ-δαίδαλτος, ος, ον, travaillé sans art, Orph.*Arg.405* (ἀ, δαιδάλλω).

ἀ-δαίετος, ος, ον, non partagé, entier, A. Rh.*3,1033* (ἀ, δαίω).

ἀ-δάϊκτος, ος, ον, non déchiré, Q. Sm.*1,196* (ἀ, δαΐζω).

ἀδαῖος *ou* ἄδαιος, ος, ον [ᾰ] abondant, Sophr. (Hsch.) (ἄδην).

Ἀδαῖος, ου (ὁ) Adæos, *h.* Plut. *Ages.13* (*v. le préc.*).

ἄ-δαιτος, ος, ον, sans festin (sacrifice) Eschl. *Ag. 147* (ἀ, δαίνυμαι).

ἀ-δαίτρευτος, ος, ον, non découpé, qui ne doit pas être découpé, Nonn.*17,51* (ἀ, δαιτρεύω).

ἄ-δακρυς, υς, υ, *gén.* υος [δᾰ] **1** qui ne pleure pas, *gén.* Eur.*Alc.1047* || **2** qui ne fait pas verser de larmes (guerre, victoire) DS.*15,72*; Plut.*M. 318* b (ἀ, δάκρυ).

ἀδακρυτί [δᾰῡ] *adv.* sans larmes, Isocr. *305* e; Plut. *Cæs. 7* (ἀδάκρυτος).

ἀ-δάκρυτος, ος, ον [δᾰῡ] **I** *act.* qui ne pleure pas, Il. *1, 415*; Od. *4, 186, etc.*; Soph. *Tr.1200* || **II** *pass.* **1** non mouillé de larmes, Soph. *Tr.403* || **2** non pleuré, Soph. *Ant. 881* || **3** qui ne coûte aucune larme, Plut. *Tim. 37* (ἀ, δακρύω).

Ἀδάμ (ὁ) *indécl.* Adam, *h.* Anth. *1,46 etc.* (*mot hébr.*).

ἀδαμάντινος, η, ον [ᾰᾱμῐ] d'acier, dur et résistant comme l'acier, Eschl. *Pr. 6,64*; Eschn. *65,33*, *fig. en parl. de pers.* Plat.*Rsp.360* b; Thcr.*3,39*; *en parl. de choses (paroles, etc.)* Plat. *Gorg.509* a (ἀδάμας).

ἀδαμαντίνως [ᾰᾱμῐ] *adv.* comme l'acier, *c. à d.* avec une fermeté inébranlable, Plat.*Rsp.618* e.

ἀδαμαντό-δετος, ος, ον [ᾰδᾰ] enfermé dans des liens d'acier, Eschl. *Pr.148,426* (ἀδάμας, δέω 1).

ἀδαμαντο-πέδιλος, ος, ον [ᾰδᾰ] à la base inébranlable, *litt.* à la chaussure dure comme l'acier, Pd. *fr. 58* (ἀδ. πέδιλον).

ἀ-δάμας, αντος (ὁ) [ᾰᾰᾱ] **I** *subst.* **1** le fer le plus dur, acier, Hés.*O.149, Sc. 231, Th. 161* || **2** sorte de métal composé très dur, ressemblant à de l'or, Plat. *Tim. 59* b || **3** *postér.* diamant, Th. *Lap. 19* || **II** *adj.* qu'on ne peut dompter *ou* briser, Orph. *Lap. 192*; *fig.* inflexible, Thcr.*2,34* (ἀ, δαμάω).

Ἀ-δάμας, αντος (ὁ) [ᾰᾰᾱ] Adamas, *h.*Il.*12,140*; *13,560* (*cf. le préc.*).

ἀ-δάμαστος, ος, ον [ᾰδᾰ] **1** indompté, non encore dompté (cheval) Xén.*Eq.1,1* || **2** indomptable, inflexible, Il.*9,158* (ἀ, δαμάζω).

ἀ-δάματος, ος, ον [δᾰᾰ] **1** indompté, Eschl. *Ch. 54, etc.*; Soph. *O. R. 205* || **2** *p. suite*, vierge, Soph.*Aj.450* (ἀ, δαμάω).

ἄ-δαμος, ος, ον [δᾰ] *c. les préc.* Ion (Ath.*35* e).

ἄδαν, *v.* ἄδην.

ἀ-δαξάω (*seul. part. prés.* ἀδαξῶντα) *c. le suiv.* Hpc.

ἀ-δάξομαι (*seul. prés.*) éprouver une vive démangeaison, Hpc. *2, 587, 594 Lind.* (*cf.* ὀδάξω *et* δάκνω).

ἀ-δάπανος, ος, ον [ᾰδᾰ] **1** *pass.* non dispendieux, peu coûteux, Ar. *Pax 593*; Tél. (Stob.*69,19*) || **2** *act.* qui ne dépense pas, *gén.* Arstt. *Virt. et vit.7,3* || *Sup.* -ώτατος, Plut. (ἀ, δαπάνη).

ἀδαπάνως [δᾰᾰ] *adv.* sans qu'il en coûte, à souhait (se réjouir) Eur. *Or. 1176*.

ἀδάρκης, ου (ὁ) sorte de conferve, plante laineuse qui s'attache aux roseaux, Diosc.*5,137*; Gal.*6,180*.

ἀδάρκιον, ου (τό) *dim. du préc.* Gal.*13,315*.

ἄδαρκος, ου (ὁ) *c.* ἀδάρκης, Gal. *6,180*.

ᾄδας, *dor. c.* Ἅιδης.

ἀ-δασμος, ος, ον, exempt de tribut, Eschl. *fr. 54* (ἀ, δασμός).

ἄ-δαστος, ος, ον, non partagé, Soph.*Aj. 54* (ἀ, δαίω 1).

ἀδαχέω-ῶ [ᾰᾰ] gratter une démangeaison, Ar. *fr. 360*; *cf.* ἀδαξάω.

ἀδδεής, *v.* ἀδεής.

ἀδδηκότες, *v.* ἀδέω.

ἄδδην, *v.* ἄδην.

ἀδδήσειε, *v.* ἀδέω.

ἄδδιξ, ιχος (ἡ) [ῐχ] mesure de 4 chénices 1/4 = litres 2,325, Ar. *fr. 573*.

ᾆδε, *2 sg. impér. prés. et 3 sg. impf. d'* ᾄδω.

ἅδε, *3 sg. ao. 2 d'* ἁνδάνω.

ἅδε, *dor. c.* ἥδε, *fém. de* ὅδε.

ἀδεᾶ, *acc. sg. ou nom.-acc. pl. neutre d'* ἀδεής.

ἁδέα, *dor. c.* ἡδεῖα, *sg. fém. ou c.* ἡδέα, *pl. neutre d'* ἡδύς.

Ἀδέας, ου (ὁ) Adéas, *h.*Xén.*Hell. 7,1,45*.

1 ἀ-δεής, ής, ές [ᾰ] **I** *pass.* **1** qui ne craint pas, *gén.* Plat.*Rsp.386* b; *abs.* sans crainte, sans inquiétude, Arstt. *Nic. 3, 6, 10*; τὸ ἀδεές, Thc. *3,37*, la sécurité || **2** qui ne craint personne, audacieux, Il.*7,117*; *en mauv. part*, impudent, Il. *8, 423* || **II** *act.* qui n'inspire pas *ou* ne doit pas inspirer de crainte, non effrayant : δέος ἀδεές, Plat.*Conv.198* a, crainte sans fondement || *Cp.* -έστερος, Thc. *1,36*; *2,59, etc.* || ⋙ *Voc.* ἀδεές, Il.*8,423, etc.*; Od.*19,91*. *Epq.* ἀδειής [ᾰ] Il.*7, 117*. *Dans Hom.* ἀδεής *mieux que* ἀδδεής (ἀ, δέος).

2 ἀ-δεής, ής, ές, qui n'a pas besoin de, *gén.* M. Tyr.*5,1, etc.* (ἀ, δέομαι).

ἀ-δέητος, ος, ον : **1** *c.* ἀδεής 2, Ant. (Suid.) || **2** inexorable, Ptol. *Tetr.159* (ἀ, δέομαι).

ἄδεια, ας (ἡ) [ᾰδ] absence de crainte, *d'où* : **A** *en gén.* **I** sécurité, sûreté : τῶν σωμάτων ἄδειαν ποιεῖν τισι, Thc.*3,58*, garantir la sûreté des personnes *ou* la vie sauve; τὰ σώματα εἰς ἄδειαν κατέστησαν, Lys. *192, 4*, ils mirent les personnes en sûreté : ἔχειν γῆς ἄδειαν, Soph.*O.C.447*, vivre qqe part en toute sécurité; μετ'ἀδείας, Dém.*601,13*; ἐπ' ἀδείας, Plut.*Sol.22*, en sûreté; μετὰ πάσης ἀδείας, Dém. *327,9*, ἐπὶ πολλῆς ἀδείας, Plut.*Cæs. 2*, en toute sûreté || **II** impunité : ἄδειαν ποιεῖσθαι, Thc.*6,60*, s'assurer l'impunité; *d'où* amnistie : ἄδειαν ψηφίζεσθαι, Lys.*166,7*, décréter une amnistie || **III** liberté de faire *ou* de dire qqe ch. : οὐκ ἐν ἀδείῃ ποιεύμενοι τὸ λέγειν, Hdt.*9,42*, ne se jugeant pas libres de dire sans danger; ἄδ. τοῦ ποιεῖν ὅ τι ἂν βούλωνται, Lys.*30,34 B.-Sauppe*, liberté de faire ce qu'ils voudront; τινὶ ἄδειαν διδόναι τοῦ, *etc.* Dém. *24,31 B.-Sauppe*, *ou sans* τοῦ, Ant.*1*..*8,24*, donner à qqn la liberté de, *etc.* || **IV** *t. de gr.* licence, Dysc. *Pron.49,88* || **B** *t. de droit att.* **I** dispense *ou* exemption de responsabilité, *particul.* **1** autorisation accordée par l'assemblée du peuple à tout citoyen de demander la remise de l'amende ou de l'atimie (*v.* ἀτιμία) prononcée contre un citoyen, Orat. || **2** autorisation accordée à un citoyen condamné à l'amende ou à l'atimie de prendre part aux affaires publiques, Orat. || **3** autorisation accordée à une personne privée des droits de citoyen (étranger *ou* esclave) d'exercer une action publique contre un citoyen, Orat. || **II** dispense de certaines obligations publiques, Dém. *455* || **III** sauf-conduit, garantie contre des mauvais traitements ou des représailles, Orat. || ⋙ *Ion.* ἀδείη, Hdt.*2,121*, *etc.* (ἀδεής 1).

Ἀδειγάνες, ων (οἱ) magistrats de Séleucie, Pol. *5,54,10*.

ἀδείη, *v.* ἄδεια.

ἀδειής, *v.* ἀδεής.

ἄ-δεικτος, ος, ον, non montré, qui ne peut être montré, Phil.*1,197,618* (ἀ, δείκνυμι).

ἄ-δειλος, ος, ον, sans crainte, intrépide, Adam.*373* (ἀ, δειλός).

ἀ-δείμαντος, ος, ον : **1** qui ne s'effraie pas, intrépide, Pd. *I. 1,12*; *N. 10,17*; ἀδ. ἐμαυτῆς, Eschl. *Pers.162*, sans crainte pour moi-même || **2** où il n'y a rien à craindre, Luc. *Philops. 31* (ἀ, δειμαίνω).

Ἀ-δείμαντος, ου (ὁ) Adeimantos, *h.* Hdt.*7,137, etc.*; Xén.*Hell.1,4,21, etc.*

ἀδειμάντως, *adv.* sans crainte, Eschl.*Ch.771*.

ἀδεῖν, *inf. ao. 2 d'* ἁνδάνω.

ἄ-δειπνος, ος, ον, sans dîner *ou* sans souper, Xén.*An.4,5,21, etc.* (ἀ, δεῖπνον).

*ἀδεισιδαιμονία, *ion.* -ίη, ης (ἡ) [σῐ] absence de superstition, Hpc. *23,37*.

ἀδεισιδαιμόνως, *adv.* [ῐ] sans superstition, DS. *Exc.614,56.*

ἀ·δεισιδαίμων,ων,ον, *gén.* ονος, [ῐ] non superstitieux, Clém. *2, 428 Migne.*

ἀ·δεισί·θεος, ος, ον [ῐ] qui ne craint pas Dieu, Oracl. (Jul.*297*) (ἀ, δείδω, θεός).

ἀ·δέκαστος,ος,ον, non corrompu, incorruptible, intègre, Arstt. *Nic.2, 9,6;* Plut. *M.48* f; Luc. *Herm. 64* (ἀ, δεκάζω).

ἀδεκάστως, *adv.* avec intégrité, Luc. *H. conscr.47, au cp.* -ότερον.

ἀ·δεκάτευτος, ος, ον [κᾰ] qui ne paye pas la dîme, Ar. *Eq.301* (ἀ, δεκατεύω).

ἄ·δεκτος, ος, ον, qui ne peut recevoir, incapable de, *gén.* Plut. *M. 881* b; Plot.*1,2,12 Creuz.* (ἀ, δέχομαι).

ἀδελφεά, -εή, -ειή, *v.* ἀδελφή.

ἀδελφειός, *v.* ἀδελφός.

ἀδελφεο·κτόνος, ος, ον, *c.* ἀδελφοκτόνος, Hdt. *3, 65.*

ἀδελφεός, *v.* ἀδελφός.

ἀ·δελφή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **I** sœur, Att. ‖ **II** *p. anal.* sœur : **1** *en parl. d'une parente, en gén.* Spt. *Tob. 8,7; Job 42, 11* ‖ **2** *t. d'affect. en parl. d'une épouse,* Spt. *Tob.5,21; Cant. 4,9* ‖ **3** *au sens relig. femme faisant partie de la communauté chrétienne,* NT. *Rom. 16,1; 1 Cor. 7,15; 9,5; postér. en parl. de religieuses,* Bas. *3,1153,1156 Migne* ‖ ⋙ *Ion.* ἀδελφεή, Hdt.*2,56, etc.; épq.* -ειή, Q.Sm. *10; dor.* -εά, Pd.*N.7,4;* Soph.*O.R. 160, etc.; éol.* -ία, Alc. (*cf.* ἀδελφός).

ἀδελφία, *v. le préc.*

ἀδελφιδεός-οῦς, εοῦ-οῦ (ὁ) [ᾰῐ] neveu, *c. à d.* : **1** fils du frère, Hdt.*1, 65, etc.;* Thc. *2, 101, etc.* ‖ **2** fils de la sœur, Hdt. *4, 147;* Att. *et* Lex. ‖ ⋙ -εός, *ion.* Hdt.*ll.cc.; chez les Att. seul. forme contr.* Thc.*l.c., etc.* (ἀδελφός).

ἀδελφιδῆ, ῆς (ἡ) [ᾰῐ] nièce, Ar. *Nub.47;* Lys. *97,2; de même dans une inscr. att.* (*369 av. J. C.*), *v. Meisterh.p.99,9* (*v. le préc.*).

ἀδελφίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] petit frère, Ar.*Ran.60* (ἀδελφός).

ἀδελφιδός, οῦ (ὁ) [ᾰῐ] *c.* ἐραστής, Spt.*Cant.1,13,14, etc.*

ἀδελφιδοῦς, *v.* ἀδελφιδεός.

ἀδελφίζω [ᾰ] **1** appeler du nom de frère, adopter comme frère, traiter en frère, Isocr.*390* c ‖ **2** *au pass.* être frère de, *c. à d.* tout à fait semblable à, *dat.* Hpc.*17,42; 238,44, etc.* (ἀδελφός).

ἀδελφικός, ή, όν [ᾰ] de frère *ou* de sœur, fraternel, Arstt. *Nic.8,10, 6* (ἀδελφός).

ἀδελφικῶς [ᾰ] *adv.* fraternellement, Jos.*Macc.13,9.*

ἀδέλφιξις, ιος (ἡ) [ᾰ] *ion.* fraternité, *fig.* affinité, étroite analogie, Hpc.*Art.823* (ἀδελφίζω).

Ἀδέλφιος, ου (ὁ) [ᾰ] Adelphios, *h.* Anth.*11,15.*

ἀδελφοκτονέω-ῶ [ᾰ] tuer un frère *ou* une sœur, Jos.*B.J.2,11,4.*

ἀδελφοκτονία,ας (ἡ) [ᾰδ] meurtre d'un frère *ou* d'une sœur, fratricide, Jos.*B.J.1,31,2.*

ἀδελφο·κτόνος, ος, ον [ᾰ] meurtrier d'un frère *ou* d'une sœur, fratricide, Plut. *M. 256* f; Spt. *Sap. 10, 3, etc.; cf.* ἀδελφεοκτόνος (ἀδ. κτείνω).

ἀδελφό·παις, -παιδος (ὁ,ἡ) [ᾰ] neveu, nièce, DH.*4,64* (ἀδ. παῖς).

ἀδελφο·ποιέομαι-οῦμαι [ᾰ] adopter comme frère *ou* comme sœur, Chrys.

ἀδελφο·πρεπῶς, *adv.* [ᾰ] comme il sied à un frère *ou* à une sœur, Spt. *4 Macc.10,12* (ἀδ. πρέπω).

ἀδελφός, οῦ (ὁ) [ᾰ] **A** *subst.* **I** frère, Att. *etc.; au pl.* ἀδελφοί, frères, Att.; *qqf.* frère et sœur, Eur. *El. 536;* ἀδελφεοὶ (*ion.*) ἀπ' ἀμφοτέρων, Hdt.*7,97*, frères de père et de mère ‖ ‖ **2** *p. anal.* frère : **1** *en parl. d'un parent en gén.* Spt. *Gen. 13,8; Job 42,11, etc.* ‖ **2** *homme de la même nation ou de la même tribu,* Spt. *Ex. 2,11; 4,18; Lev. 19,17, etc.* ‖ **3** *collègue, confrère,* Spt.*2 Esdr.3,2; Job 30,39;* NT.*1 Cor.1,1, etc.* ‖ **4** *t. d'affect. en parl. d'un ami,* Spt.*Tob. 5,11; Judith 7, 30* ‖ **5** *membre de la communauté chrétienne,* NT.*Ap.9, 30; 28,15, etc.; postér. religieux,* Bas.*4,356 Migne* ‖ **6** *t. de courtoisie entre souverains,* Jos. *A.J. 13,2,2* ‖ **B** *adj.* **1** de frère *ou* de sœur, fraternel, Eschl. *Sept. 811;* Plat. *Criti. 109* c ‖ **2** qui est par couple, double, jumeau : τὰ ἀδελφά, Xén. *Mem. 2, 3, 19*, les organes jumeaux (yeux, mains, pieds, *etc.*) ‖ **3** proche parent, semblable, analogue : τινος, Soph. *Ant.192;* Plat.*Phæd.108* b, *etc.* ου τινι, Soph. *O.C. 1262, etc.* à qqn *ou* à qqe ch. ‖ ⋙ *Voc.* ἄδελφε (*non* ἀδελφέ) *sel. les Gramm. Par crase* ἀδελφός = ὁ ἀδ. Plat. *Prot. 310* c; ἀδελφοί = οἱ ἀδ. CIG.*1,8* b,*10*(*av.570 av. J.C.; v. Meisterh. p. 56,4*). *Dans Hom. ion.* ἀδελφεός, Il. *2, 586, ou épq.* ἀδελφειός, Il. *5, 21, etc.; dans Hérod. et Pind.* ἀδελφεός; *de même* Eschl.*Sept.974.Duel* ἀδελφεώ, Thcr. *24,8* (ἀ *cop.* δελφύς, *litt.* « né du même sein »; *cf.* ἀγάστωρ; *voy.* ἀδελφή).

ἀδελφότης, ητος (ἡ) [ᾰ] **1** réunion de frères, NT. *1 Petr.2,17* ‖ **2** affection fraternelle, Spt.*1 Macc.12,10* ‖ **3** *titre d'honneur* (votre Fraternité) Syn. *1436 Migne* (ἀδελφός).

ἀ·δέμνιος, ος, ον, sans couche, sans époux, Opp.*C.3,358* (ἀ, δέμνιον).

ἀ·δένδρεος, ος, ον, *c. le suiv.* Opp. *C.4,337.*

ἄ·δενδρος,ος,ον, sans arbres, Pol. *3,55,9;* DH.*1,37* (ἀ, δένδρον).

ἀδενο·ειδής, ής, ές, glanduleux, Gal.*1,42* (ἀδήν, εἶδος).

ἀδενώδης, ης, ες, glanduleux, Plut.*M.664* f (ἀδήν, -ωδης).

ἀ·δέξιος, ος, ον, maladroit, gauche, Luc.*M.cond.14, etc.* (ἀ, δεξιός).

ἀ·δερκής, ής, ές, invisible, Anth. *11,372* (ἀ, δέρκομαι).

ἄ·δερκτος, ος, ον, aveugle, Soph. *O.C.1200* (ἀ, δέρκομαι).

ἀδέρκτως, *adv.* sans regarder, Soph. *O. C. 129.*

ἀδέσετον,ου (τὸ) *c.* ἄλυσσον, Diosc. *3,95.*

ἀδέσθαι, *v.* ἀνδάνω.

ἀ·δέσμιος,ος,ον, *c. le suiv.* Nonn. *15,138.*

ἄ·δεσμος,ος, ον, sans lien : ἀ. φυλακή, Thc.*3,34*, captivité (sous bonne garde, mais) sans fers ni prison; ἄδ. δεσμός, Eur.*Suppl.32*, lien qui n'en est pas un; ἄδ. βαλλάντια, Plut. *M. 503* d, bourse ouverte (ἀ, δεσμός).

ἀ·δέσποτος,ος,ον : **1** sans maître, libre, indépendant, Arstt.*Nic.8,10, 6;* Plut.*M.426* c; *en parl. d'affranchis,* Myr.(Ath.*271* f); *ou* de propriétés sans maître, Plat.*Rsp.617* e ‖ **2** *en parl. d'écrits dont l'auteur est inconnu,* anonyme, DH.*11,50;* Plut. *Cic.15* (ἀ, δεσπότης).

ἀδεσπότως, *adv.* sans nom d'auteur, Jos.*Ap.1,16.*

ἄ·δετος, ος, ον : **1** non lié, libre, Dém.*753,1* ‖ **2** non assujetti, relâché, Hpc.*Art.808* ‖ **3** qui n'a pas de chaussures liées aux pieds, qui est pieds nus, Philstr.*921* (ἀ, δέω).

Ἀδεύης, ου (ὁ) Adeuès, *h.* Eschl. *Pers.312.*

ἀ·δευκής,ής, ές, non doux, amer, triste, cruel, Od.*4,489, etc.* (ἀ, δευκής).

ἀ·δέψητος, ος, ον, non tanné, Od. *20,2,142* (ἀ, δέψω).

ἀδέω : **1** être dégoûté de, se dégoûter de, *dat.* Od.*1,134* ‖ **2** être las, fatigué, accablé (de fatigue, de sommeil, *etc.*) *dat.* Il. *10, 98, 312, 399* ‖ ⋙ *Seul. ao. opt. 3 sg.* ἀδήσειεν, Od. *l.c.; pf. part.* ἀδηκότες, *mieux que* ἀδδ- Il.*ll.cc.* (*cf.* ἄδος *et* ἄω).

ἀδεῶς, *adv.* **1** sans crainte, avec confiance, en toute sûreté, Hdt.*3,65; 9,109;* Lys.*170,32, etc.* ‖ **2** librement, facilement, Thc. *2, 40;* Cic.*Att.13,52* ‖ *Cp.* ἀδεέστερον, Thc.*2,20, etc.; sup.* ἀδεέστατα, Plat.*Soph.256* d (ἀδεής).

ἀ·δῄος, ος, ον : **1** non dévasté, à l'abri des ravages : ἀπό τινος, Soph. *O.C.1533*, de qqn ‖ **2** non ennemi, non hostile, A.Rh.*4,647* ‖ ⋙ *Par contr.* ἀδῃος, Soph. *l. c.*

ἄδηκα, *pf. d'* ἀνδάνω.

ἀδηκότες, *v.* ἀδέω.

ἄ·δηκτος,ος,ον : **I** *pass.* non mordu, *d'où* : **1** non atteint de la carie *ou* des vers, Hés. *O. 422* ‖ **2** *fig.* non déchiré, non attaqué, Plut.*M.864* c ‖ **3** *p. suite,* sans atteinte, *d'où* sans regret : ἄδηκτον ἀπελθεῖν, Plut.*Pomp. 2*, s'en aller sans regret ‖ **2** *act.* qui ne mord pas, Hpc. *596,4;* Diosc.*1,29* ‖ *Cp.* -ότερος, Orib. *302; sup.* -ότατος, Hés.*l. c.;* Orib.*80* (ἀ, δάκνω).

ἀδήκτως, *adv.* **1** sans être mordu, Plut. *Pomp.2, M.448* a, *etc.* ‖ **2** sans mordre, Gal.*13,804, etc.*

ἀδηλέω-ῶ : **I** être incertain de, *gén,* Soph.*O.C.35* ‖ **II** *pass.* **1** ne se montrer point, n'apparaître pas, Hpc. *590,17* ‖ **2** être obscur, Sext. *318,24 Bkk.* (ἄδηλος).

ἀ·δήλητος, ος, ον, non endommagé, A.Rh.*2,709* (ἀ, δηλέομαι).

ἀδηλία, ας (ἡ) *c.* ἀδηλότης, Anth. *10,96.*

ἀδηλο·ποιέω-ῶ, faire disparaître, Symm.*Job 9,5* (ἄδηλος, π.).

ἄ·δηλος, ος, ον : **1** qui ne se montre pas, qu'on ne voit pas, invisible, *en parl. de pers.* Xén.*Cyr.6,3,6; en parl. de choses :* ἀδ. ἔχθρα, Thc. *8, 108*, secrète inimitié ‖ **2** qui ne laisse rien voir, qui ne trahit rien, impénétrable (visage, *etc.*) Eur.*Or.1318* ‖ **3** obscur, incertain, inconnu, *en parl. de pers.* Plat. *Leg. 874* a, *etc.; en parl. de choses :* ἄδ. θάνατοι, Soph. *O.R.496*, mort donnée par une main inconnue; ἄδηλόν (ἐστιν) ὅτι *ou* εἰ, ὅστις, ὅπως, *etc.* Att. c'est une chose incertaine si, qui, comment, *etc.;* ἄδηλον μή, Plat.*Phæd.91* d, il n'est pas sûr que… ne, il est à craindre que; *abs.* ἄδηλον ὄν, Thc.*1,2*, parce qu'on

ne savait pas (si, *etc.*); *qqf. en accord avec le suj.*: οὐκ ἄδηλος ἦν ὁ κόσμος λυθησόμενος, Isocr. *12,116 B.-Sauppe*, il était visible que l'ordre allait être troublé || *Cp.* -ότερος, Xén. *Hell. 7,5,8;* Arstt. *G.A.5,7* (ἀ, δῆλος).

ἀδηλότης, ητος (ἡ) obscurité, incertitude, Pol. *5, 2, 3; 36, 4, 2;* NT. *1 Tim.6,17;* Plut. *Cæs.7* (ἄδηλος).

ἀδηλό·φλεβος, ος, ον, aux veines non apparentes, Arstt. *P. A.3,4* (ἄδ. φλέψ).

ἀδηλόω-ῶ, rendre invisible, Phil. *2,510* (ἄδηλος).

ἀδήλως, *adv.* en secret, en dissimulant, Thc. *1, 92, etc.* || *Sup.* -ότατα, Thc. *7,50*.

ἀ·δημιούργητος, ος, ον, non façonné : πρός τι, DS. *3,26*, à qqe ch. (ἀ, δημιουργέω).

ἀ·δημοκράτητος, ος, ον [ᾰτ] non démocratique, DC. *43, 45* (ἀ, δημοκρατέω).

ἀδημονέω-ῶ, (*seul. prés. et ao. inf. et partic.*) se tourmenter, Hpc. *563,5;* Plat. *Theæt.175* d, *etc.;* ἀδημονῆσαι τὰς ψυχάς, Xén. *Hell.4,4,3*, avoir l'âme inquiète; ἀδημονεῖν τινι *ou* ὑπό τινος, Plat. *Phædr. 251* d, *etc.;* ἐπί τινι, DH. *3,70*, être inquiet de qqe ch. (ἀδήμων).

ἀδημονία, ας (ἡ) inquiétude, tourment, Plut. *Num. 4, M. 78* a; Phil. *2,99, etc.* (ἀδήμων).

ἄ·δημος, ος, ον, absent de son pays, Soph. *fr. 566* (ἀ, δῆμος).

ἀδημοσύνη, ης (ἡ) *c.* ἀδημονία, Démocr. (Stob. *1, p. 192 Gaisf.*).

ἀδήμων, ων, ον, *gén.* ονος, inquiet, tourmenté, Hpc. *Epid.1 Littré* (ἀδέω).

ἄδην [ᾰ] *mieux que* ἄδην *ou* ἄδδην, *adv.* **1** à satiété, assez : ἔδμεναι ἄδην, Il. *5,203*, manger à satiété; *avec le gén.* ἄδ. ἔχειν τινός, Plat. *Charm. 153* d, avoir assez de qqe ch.; *avec un part.* ἄδ. εἶχον κτείνοντες, Hdt. *9,39*, ils étaient las de tuer; *avec un suj. de chose et un dat. de pers.* οἱ λόγοι ἄδ. ἔχουσιν ἡμῖν, Plat. *Rsp. 541* b, ces discours sont superflus pour nous || **2** *p. suite*, abondamment, complètement : Τρῶας ἄδ. ἐλάσαι πολέμοιο, Il. *19, 423* (avant) d'avoir battu complètement les Troyens || ⋙ *Éol.* ἄδαν [δᾱ] Alcm. (Ath. *416* d) (*propr. acc. de* *ἄδη, R. Σαδ, être rassasié).

ἀδήν *ou* **ἀδήν, ένος** (ὁ *ou* ἡ) glande, Hpc. *Art.788, etc.*

ἀ·δηνής, ής, ές, sans expérience de, *gén.* Sim. *Mul. 53* (ἀ, δῆνος).

ἄδηος, *v.* ἄδήιος.

ἄ·δηρις, ις, ι, *gén.* ιος, sans combat, Anth. *7,140* (ἀ, δῆρις).

ἀ·δήριτος, ος, ον [ῑ] **1** sans combat, Il. *17,42* || **2** non contesté, non disputé, Pol. *1,2,3* || **3** qu'on ne peut combattre, invincible, inexpugnable, Eschl. *Pr.105* (ἀ, δηρίομαι).

ἀδηρίτως [ῑ] *adv.* sans débat, Pol. *3,93,1*.

ἅδης, *v.* Ἅιδης.

ἀδήσω, *f. d'* ἁνδάνω.

ἀδηφαγέω-ῶ [ᾱᾰ] manger avec voracité, se gorger, Alciphr. *1,21; fig.* Isocr. *127* (ἀδηφάγος).

ἀδηφαγία, ας (ἡ) [ᾱᾰ] voracité, Call. *Dian.160; au plur.* Arstt. *fr. 172;* Opp. *H.2,218* (ἀδηφάγος).

ἀδη·φάγος, ος, ον [ᾱᾰ] **1** vorace, glouton, Thcr. *22,115; fig.* ἀδ. νόσος, Soph. *Ph.313*, mal qui dévore || **2** *fig.* qui engloutit l'argent, coûteux, Lys. (Harp.) (ἄδην, φαγεῖν).

ἀ·δῄωτος, ος, ον, non dévasté, non ravagé, Xén. *Hell. 3, 1, 5* (ἀ, δῃόω).

ἀ·διάβατος, ος, ον [βᾰ] qu'on ne peut traverser, infranchissable, Xén. *An.2,1,11, etc.* (ἀ, διαβαίνω).

ἀ·διαβεβαίωτος, ος, ον, non établi *ou* démontré, Ptol. *Geogr. 2,1* (ἀ, διαβεβαιόω).

Ἀδιαβηνός, οῦ, *adj. m.* de l'Adiabène (Ἀδιαβηνή) *contrée d'Assyrie*, Plut. *Luc. 27, etc.*

ἀ·διαβίβαστος, ος, ον [ῐ] intransitif, *t. de gr.* Dysc. *Synt. 286, 287* (ἀ, διαβιβάζω).

ἀ·διάβλητος, ος, ον : **1** inattaquable, irréprochable, Arstt. *Nic.8,4,3* || **2** non atteint par la délation, Plut. *Brut.8* (ἀ, διαβάλλω).

ἀδιαβλήτως, *adv.* sans reproche, Clém. *1,1157 Migne*.

ἀ·διάβολος, ος, ον, non calomnié *ou* qui ne calomnie pas, Stob. *Ecl.2, 240* (ἀ, διαβάλλω).

ἀ·διάγλυφος, ος, ον, non creux, non percé, Polém. *240* (ἀ, διαγλύφω).

ἀ·διάγνωστος, ος, ον : **1** qu'on ne peut distinguer, DS. *1, 30* || **2** difficile à distinguer *ou* à comprendre, A. Quint. *9,14* (ἀ, διαγιγνώσκω).

ἀ·διάγωγος, ος, ον [ᾰγ] insociable, intraitable, Phil. *1,118; 2,268* (ἀ, διάγω).

ἀ·διάδεκτος, ος, ον, *c. le suiv.* Bas.

ἀ·διάδοχος, ος, ον, sans successeur, continu, Naz. *2, 609 Migne* (ἀ, διαδέχομαι).

ἀ·διάδραστος, ος, ον, inévitable, Clém. *1,700 Migne* (ἀ, διαδιδράσκω).

ἀ·διάζευκτος, ος, ον, qu'on ne peut disjoindre, Corn. *14;* Procl. *Parm. 603 Stallb.* (ἀ, διαζεύγνυμι).

ἀ·διάθετος, ος, ον, qui n'a pas fait ses dispositions par testament, intestat, D. Chr. *2,281* (ἀ, διατίθημι).

ἀ·διαίρετος, ος, ον : **1** non divisé, Arstt. *Pol. 2, 3, 6* || **2** indivisible, Arstt. *Phys.6,1,1, etc.* || *Cp.* -ώτερος, Arstt. *Metaph. 9,1*, moins divisible (ἀ, διαιρέω).

ἀδιαιρέτως, *adv.* indivisiblement, indissolublement, Biton *Mach. 108*.

ἀ·διάκλειστος, ος, ον, non intercepté, Jos. *B.J.5,5,4* (ἀ, διακλείω).

ἀ·διακόνητος, ος, ον, non exécuté (ordre) Jos. *B.J.19,1,1* (ἀ, διακονέω).

ἀ·διακόντιστος, ος, ον, invulnérable aux traits, El. *V.H.13,15* (ἀ, διακοντίζω).

ἀ·διάκοπος, ος, ον, non interrompu, Phil. *1, 81, etc.* (ἀ, διακόπτω).

ἀ·διακόσμητος, ος, ον, non mis en ordre, DH. *3,10* (ἀ, διακοσμέω).

ἀ·διάκριτος, ος, ον [ῐτ] **I** *pass.* **1** non séparé, mêlé, Hpc. *Coac. 213* || **2** non décidé, Luc. *J. tr.25* || **3** qu'on ne peut discerner, *d'où* indistinct, confus, inintelligible, Pol. *15, 12, 9* || **II** *act.* qui ne distingue pas, qui ne fait pas de différence de, *gén.* Dysc. *Synt. 36, 3* || *Cp.* -ώτερος, Arstt. *Somn. 3* (ἀ, διακρίνω).

ἀδιακρίτως [ῐτ] *adv.* indistinctement, Procl. *Parm. 584 Stallb.*

ἀ·διάλειπτος, ος, ον, non interrompu, T. Locr. *98* e; NT. *Rom. 9, 2* (ἀ, διαλείπω).

ἀδιαλείπτως, *adv.* sans interruption, Pol. *9,3,8;* Spt. *1 Macc.12,11;* NT. *Rom.1,9*.

ἀ·διάλεκτος, ος, ον, qui ne converse avec personne, solitaire, Phryn. com. (*Bkk. 344*) (ἀ, διαλέγω).

ἀ·διαλήπτως, *adv.* sans interruption, Philod. *de Ira 1, p.77* (ἀ, διάληπτος).

ἀδιαληψία, ας (ἡ) continuité, Philod.

ἀ·διάλλακτος, ος, ον, irréconciliable, Dém. *1472, 23;* Plut. *Syll. 25* (ἀ, διαλλάσσω).

ἀδιαλλάκτως, *adv.* sans réconciliation possible, DH. *6, 56*.

ἀ·διάλυτος, ος, ον [ῠ] **1** indissoluble, Plat. *Phæd.80* b; DH. *6, 7* || **2** indémontable (machine) Héron (ἀ, διαλύω).

ἀδιαλύτως [ῠ] *adv.* d'une façon irréconciliable, Pol. *18,20,4*.

ἀ·διανέμητος, ος, ον, indivisible, Lgn *22,3* (ἀ, διανέμω).

ἀ·διανόητος, ος, ον : **1** *pass.* inintelligible, inconcevable, Plat. *Soph. 238* c; DL. *10,47* || **2** *act.* inintelligent, Arstt. *fr. 77* || *Cp.* -ότερος, Arstt. *l. c.* (ἀ, διανοέω).

ἀδιανοήτως, *adv.* sans réflexion, Plat. *Hipp. ma. 301* c.

ἀ·δίαντος, ος, ον : **1** non mouillé, Sim. *7,3;* τὸ ἀδ. Th. *H.P.7,10,5;* Thcr. *13,41; ou* ἡ ἀδ. Orph. *Arg.918*, adiante, *sorte de fougère* || **2** non humide de sueur, non affaibli, sans défaillance, Pd. *N.7,73* || ⋙ *Adj. fém.* -άντη, Sim. *l.c.* (ἀ, διαίνω).

ἀ·διάξεστος, ος, ον, non poli, Gal. *4,754* (ἀ, διαξέω).

ἀ·διάπαυστος, ος, ον, incessant, continuel, Pol. *4,39,10* (ἀ, διαπαύω).

ἀδιαπαύστως, *adv.* sans cesse, Pol. *1,57,1; 22,11,7*.

ἀ·διάπλαστος, ος, ον, non encore façonné, informe, Plat. *Tim.91* d (ἀ, διαπλάσσω).

ἀδιαπνευστέω-ῶ, ne pas transpirer, ne pas s'évaporer, Gal. *10,528*.

ἀδιαπνευστία, ας (ἡ) absence de transpiration, d'évaporation, Gal. *10, 257*.

ἀ·διάπνευστος, ος, ον : **1** qui ne transpire pas *ou* ne s'évapore pas, Th. *Od.39* || **2** non ventilé, non aéré, Gal. *10,251* || **3** qui ne prend pas le temps de respirer, qui ne se repose pas, Jambl. *V. Pyth.188* (ἀ, διαπνέω).

ἀ·διαπόνητος, ος, ον, difficile à digérer, indigeste, Ath. *402* d (ἀ, διαπονέω).

ἀ·διάπταιστος, ος, ον, qui ne se heurte pas, qui ne chancelle pas, Jambl. *Protr. 360* (ἀ, διαπταίω).

* **ἀδιαπτωσία**, *ion.* -ίη, ης (ἡ) infaillibilité, Hpc. *1282,56* (ἀδιάπτωτος).

ἀ·διάπτωτος, ος, ον : **1** infaillible, Hpc. *1283, 21;* Pol. *4, 60, 10, etc.* || **2** sans faute, d'une correction parfaite (écrivain) Lgn *33,5;* τὸ ἀδ. Lgn *36,4*, perfection du style (ἀ, διαπίπτω).

ἀδιαπτώτως, *adv.* sans se tromper, Pol. *6,26,4, etc.;* DS. *1,50*.

ἀ·διάρθρωτος, ος, ον : **1** non articulé, sans articulations, Arstt. *H.A 2,1,5* || **2** inarticulé, confus, inintelligible, Plut. *M. 378* c || *Cp.* -ότερος, Arstt. *l. c.* (ἀ, διαρθρόω).

ἀδιαρθρώτως, *adv.* sans distinction, Gal. *16,240*.

ἀ·διάρπαστος, ος, ον, non pillé, Bas. *3,600 Migne* (ἀ, διαρπάζω).

ἀ·διάρρηκτος, ος, ον, qui ne peut

se déchirer, Chrys. *5, 910* (ἀ, διαρρήγνυμι).

ἀ·διαρροίη, ης (ἡ) *ion.* absence d'écoulement *ou* d'évacuation, Hpc. (Erot.).

ἀ·διάσειστος, ος, ον, non ébranlé, Gal. *2, 84* (ἀ, διασείω).

ἀ·διασκέπτως, *adv.* sans examen, En. tact. *29, 5* (ἀ, διασκέπτομαι).

ἀ·διάσκευος, ος, ον, non arrangé, non équipé, Anon. (Suid.) (ἀ, διασκευή).

ἀ·διάσπαστος, ος, ον, non séparé, non interrompu, Xén. *Ages. 1, 14*; Pol. *1, 34, 5* (ἀ, διασπάω).

ἀδιασπάστως, *adv.* sans interruption, Chrys. *2, 516*.

ἀδιαστασία, ας (ἡ) [τᾰ] continuité, Jambl. *Nic. Ar. 81* (ἀδιάστατος).

ἀ·διάστατος, ος, ον [τᾰ] 1 sans intervalle, continu, Ant. (Suid.) || 2 sans dimensions, Plut. *M. 601* c, *etc.* (ἀ, διΐστημι).

ἀδιαστάτως [τᾰ] *adv.* 1 sans relâche, sans cesse, Phil. *1, 342, etc.* || 2 sans dimensions, Procl. *Parm. 543 Stallb.*

ἀ·διάστικτος, ος, ον, non distinct, continu, Phil. *2, 297* (ἀ, διαστίζω).

ἀ·διάστολος, ος, ον : 1 non déterminatif de, *gén.* Dysc. *Pron. 273, etc.* || 2 indéterminé, Dysc. *Pron. 306* (ἀ, διαστολή).

ἀ·διαστρέπτως, *adv.* de manière à empêcher toute déviation, Hpc. *Fract. 765* (ἀ, διαστρέφω).

ἀ·διάστροφος, ος, ον : I *au pr.* 1 non dévié, Plut. Sor. || 2 non contourné, droit, Hld. *3, 1, p. 108* || 3 incapable de se tourner, *en parl. des yeux de certains animaux*, Arstt. *Probl. 31, 7* || II *fig.* non perverti, droit, juste, DH. *Thuc. 55*; Spt. *3 Macc. 3, 3, etc.*

ἀδιαστρόφως, *adv.* sans perversion, Sext. *690 Bkk.*; Clém. *1, 425 Migne.*

ἀ·διάσχιστος, ος, ον, non déchiré, Arstt. *H. A. 7, 4, 12* (ἀ, διασχίζω).

ἀ·διάσωστος, ος, ον, non préservé, Ptol. *Tetr. 49* (ἀ, διασῴζω).

ἀ·διάτακτος, ος, ον, non mis en ordre, DH. *3, 10* (ἀ, διατάσσω).

ἀ·διάτμητος, ος, ον, non divisé, indivisible, Nyss. *2, 449* (ἀ, διατέμνω).

ἀ·διάτρεπτος, ος, ον, que rien ne détourne, audacieux, Spt. *Sir. 26, 10*; *42, 11*; Clém. *1, 565 Migne* (ἀ, διατρέπω).

ἀδιατρεψία, ας (ἡ) audace, hardiesse, Suét. *Cal. 29* (ἀδιάτρεπτος).

ἀ·διατύπωτος, ος, ον [ῠ] non façonné, informe, DS. *1, 10*; Phil. *1, 50* (ἀ, διατυπόω).

ἀ·δίαυλος, ος, ον, sans issue, d'où l'on ne revient pas, Eur. *fr. 860*.

ἀ·διάφθαρτος, ος, ον : 1 non corrompu, Plat. *Ap. 34* b, *etc.* || 2 incorruptible, impérissable, Gal. *2, 27* (ἀ, διαφθείρω).

ἀδιαφθορία, ας (ἡ) absence de souillure, NT. *Tit. 2, 7 dout.* (ἀδιάφθορος).

ἀ·διάφθορος, ος, ον : 1 non corrompu, pur, chaste, Plat. *Phædr. 252* d || 2 incorruptible, Plat. *Leg. 768* b; Arstt. *Rhet. 1, 15, 17, etc.* || 3 impérissable, Plat. *Phæd. 106* d || *Cp.* -ώτερος, Arstt. *Pol. 3, 15* (ἀ, διαφθείρω).

ἀδιαφθόρως, *adv.* 1 avec des sentiments purs, chastement, Eschn. *19, 20* || 2 sans se laisser corrompre, avec intégrité, Plat. *Leg. 768* b, *au sup.* -ώτατα.

ἀδιαφορέω-ῶ : 1 ne pas différer de, *gén.* Phil. *1, 235, 304, etc.* || 2 être indifférent à : πρός τι, M. Ant. *11, 16*; κατά τι, Sext. *42, 25 Bkk.* à l'égard de qqe ch.; *impers.* ἀδιαφορεῖ *avec* ἐάν *et le sbj.* Phil. *2, 243*; *avec l'inf.* Dysc. *Pron. 317*, il est indifférent que (ἀδιάφορος).

ἀδιαφορητικόν, οῦ (τὸ) penchant à l'indifférence, Arr. *Epict. 2, 1, 14* (ἀδιαφόρητος).

ἀ·διαφόρητος, ος, ον : 1 qui ne transpire pas, A. Tr. *2, 7, p. 155* || 2 indifférent, Jambl. *Nicom. 108, 15* (ἀδιαφορέω).

ἀ·διαφορία, ας (ἡ) indifférence, Cic. *Acad. pr. 2, 42*; *Att. 2, 17*; Plut. *M. 1071* f, *etc.* (ἀδιάφορος).

ἀ·διάφορος, ος, ον : 1 non différent, Arstt. *Rhet. 1, 12, 35, etc.* || 2 indifférent : τὰ ἀδ. Epict. *Ench. 32*, les choses indifférentes (ni bonnes ni mauvaises) *t. stoïc.* || 3 *t. de pros.* de quantité indifférente (longue *ou* brève) *en parl. de la finale du vers*, Héph. *4, 6*; *ou du 1*^{er} *pied d'un vers ïambique, qui peut être* ⏑⏑, ⏑⏑-, --, *au lieu de* ⏑-, Héph. *5, 6*.

ἀδιαφόρως, *adv.* sans distinction, confusément, DH. *Dem. 56*.

ἀ·διάφρακτος, ος, ον, sans séparation, sans articulation, Th. *H. P. 1, 5, 3, etc.* (ἀ, διαφράσσω).

ἀδιαφράκτως, *adv. c. le préc.* Th. *H. P. 6, 5, 3*.

ἀ·διάχυτος, ος, ον [ῠ] 1 qui ne se dissout pas, Diosc. *5, 91* || 2 non amolli par la cuisson, Th. *C. P. 4, 12, 2* || 3 non inondé de sueur, Hpc. *22, 45* || 4 non diffus, concis, Lgn *34, 3* (ἀ, διαχέω).

ἀ·διάψευστος, ος, ον, qui ne trompe pas, DS. *5, 27*; M. Ant. *4, 49* (ἀ, διαψεύδω).

ἀδιαψεύστως, *adv.* sans tromper, Sext. *232 Bkk.*

ἀ·δίδακτος, ος, ον [ῐ] I *en parl. de pers.* 1 non instruit, ignorant, Phoc. *83*; τινος, Anth. *5, 122*, de qqe ch. || 2 non exercé (chœur) Dém. *520, 13* || II *en parl. de choses* : 1 qui ne s'enseigne pas, qu'on sait naturellement, Plut. *M. 968* c; Luc. *H. conscr. 34* || 2 non appris, non représenté (drame, pièce) Ath. *270* a (ἀ, διδάσκω).

ἀδιδάκτως [ῐ] *adv.* 1 sans apprendre, Plut. *M. 673* f, *etc.* || 2 sans instruction, Chrys. *3, 211*.

ἀ·διεξέργαστος, ος, ον, qu'on ne peut parvenir à débrouiller, Isocr. *104* c (ἀ, διεξεργάζομαι).

ἀ·διεξέταστος, ος, ον, qu'on ne peut examiner à fond, Spt. *Sir. 21, 18* (ἀ, διεξετάζω).

ἀ·διεξήγητος, ος, ον, qu'on ne peut expliquer *ou* décrire, Phil. *1, 407* (ἀ, διεξηγέομαι).

ἀ·διεξίτητος, ος, ον [ῐτ] qu'on ne peut parcourir *ou* expliquer en entier, Arstt. *Phys. 3, 7, 5* (ἀ, διέξειμι).

ἀ·διέξοδος, ος, ον : 1 sans issue, Plut. *M. 179* b; App. *Mithr. 100* || 2 qui ne peut sortir, Anth. *11, 395*.

ἀ·διέργαστος, ος, ον, non achevé, Isocr. *289* b (ἀ, διεργάζομαι).

ἀ·διερεύνητος, ος, ον : 1 non examiné à fond, non fouillé, *en parl. de pers.* Plut. *Dio. 19* || 2 qu'on ne peut examiner à fond, Plat. *Tim. 25* d (ἀ, διερευνάω).

ἀ·διευκρίνητος, ος, ον, indistinct, confus, Hermog. *p. 416* (ἀ, διευκρινέω).

ἀ·διήγητος, ος, ον : 1 qu'on ne peut raconter, indescriptible, Xén. *Cyr. 8, 7, 22*; Dém. *219 fin* || 2 non encore raconté, Hld. *2, 16* (ἀ, διηγέομαι).

ἀ·δικαίαρχος, ου (ὁ) magistrat injuste, *jeu de mots sur l'historien* Δικαίαρχος, Cic. *Att. 2, 12*.

ἀ·δικαιουότητος, ος, ον [ῐ] où l'on ne peut obtenir justice, DS. *Exc. 616* (ἀ, δικαιοδοτέω).

ἀ·δικαιολόγητος, ος, ον [ῐ] non justifiable, Chrys. *7, 359* (ἀ, δικαιολογέω).

ἀδικασία, ας (ἡ) [δῐ] déni de justice, injustice, Symm. *Ps. 54, 10*.

ἀ·δίκαστος, ος, ον [ῐ] non jugé, non décidé, Plat. *Tim. 51* c; Luc. *Bis acc. 23* (ἀ, δικάζω).

ἀδικάστως [ῐ] *adv.* sans jugement, sans réflexion, Es. *208 Cor.*

ἀδικείμενος [ῐ] *part. prés. pass. de* *ἀδίκειμι, *béot. c.* ἀδικέω, Ar. *Ach. 914*.

ἀδίκευσις, εως (ἡ) [δῐ] *c.* ἀδικία, Stob. *Eccl. 2, 100* (*ἀδικεύω).

ἀδικέω-ῶ (*impf.* ἠδίκουν, *f.* ἀδικήσω, *ao.* ἠδίκησα, *pf.* ἠδίκηκα) [ᾰῐ] I *intr.* 1 être injuste, commettre une injustice, avoir un tort, être coupable, Hh. *Cer. 368*; Att. (Plat. *Gorg. 474* b, *etc.*); τὸ ἀδικεῖν ἐστι τὸ βλάπτειν ἑκόντα παρὰ τὸν νόμον, Arstt. *Rhet. 1, 9*, être injuste (ἀδικεῖν) c'est nuire volontairement, contrairement à la loi; ἀδ. ἀδικίαν *ou* ἀδίκημα, Plat. *Rsp. 344* c, *409* a, *etc.* commettre une injustice *ou* une faute; ἀδ. πολλά, Plat. *Conv. 188* b, *etc.* avoir beaucoup de torts; οὐδὲν ἀδ. Plat. *Conv. 188* a, n'avoir aucun tort || 2 *particul.* être coupable au regard de la loi, agir illégalement : Σωκράτης ἀδικεῖ ποιῶν… καὶ διδάσκων, Plat. *Ap. 19* b, Socrate est coupable en faisant… et en instruisant; ὁ ἀδικῶν, Att. le délinquant, l'accusé; ὁ ἀδικούμενος, Att. le plaignant, l'accusateur || II *tr.* 1 faire tort à, nuire à : τινα, Hdt. *1, 112, etc.*; περί τινα, Plat. *Leg. 854* e, à qqn; περί τι, CIA. *2, 811* c, *154* (*323 av. J.-C., v. Meisterh. p. 181, 45*) causer un dommage en ce qui regarde qqe ch.; *avec double rég.* : τί τινα, Att. (Plat. *Theæt. 174* c, *Prot. 310* d, *etc.*); τινα περί τινος, Plat. *Leg. 854* e; τινα εἴς τι, Arstt. *Rhet. 2, 12, 15*, à qqn en qqe ch.; τὰ μέγιστα, τὰ ἔσχατα ἀδ. τινα, Att. causer les plus grands dommages à qqn; *au pass.* (*f.* ἀδικήσομαι, *postér.* -ηθήσομαι) subir une injustice, un tort, un dommage, Thc. *1, 77*; ὑπό τινος, Luc. *Tim. 38*, de la part de qqn; εἴς τι, Eur. *Med. 265*, en qqe ch.; μεγάλα ἀδικεῖσθαι, Eschn. *65, 35*, subir de grands dommages || 2 *au sens matér.* gâter, endommager, avarier, Thc. *2, 71*, *etc.*, Xén. *Eq. 6, 3* || ⋙ *Prés. au sens du pf.* « j'ai commis une faute », *d'où* « je suis coupable », Ant. *4, δ, 9 B.-Sauppe*; Xén. *An. 7, 7, 31*; Plat. *Rsp. 359* a, *etc. Prés. éol. 3 sg.* ἀδικήει, Sapph. *1, 20*. *Impf. ion.* ἠδίκεον, Hdt. *1, 121*. *Fut. moy.* ἀδικήσομαι, *au sens pass.* Eur. *I. A. 1437*; Thc. *5, 56*, *etc. Fut pass.* -ηθήσομαι, Apd. *1, 9, 23*. *Au lieu du part. pf. pass.* ἀδικειμένος *dor. p.* ἠδικημένος, *v.* ἀδικείμενος (ἄδικος).

ἀδίκη, ης (ἡ) ortie, *plante*, Diosc. *Noth.* 4, 94.

ἀδίκημα, ατος (τὸ) [ᾰῐ] **1** injustice, tort, faute, Hdt. *1, 2, etc.*; Att.: πρός τινα, Dém. *476, 6*, envers qqn; ἀδ. τῶν νόμων, Dém. *586, 11*, tort envers la loi ; ἐν ἀδικήματι θέσθαι τι, Thc. *1, 35*, *ou* θεῖναί τι, Dém. *188, 19*, faire un crime de qqe ch. à qqn ; *particul.* délit, *p. opp. à* ἁμάρτημα, simple faute, *et à* ἀτύχημα, cas de force majeure, Arstt. *Rhet. 1, 13, 3* ‖ **2** *particul.* bien mal acquis, Plat. *Rsp. 365* e, *Leg. 906* d (ἀδικέω).

ἀδικητέον [ᾰῐ] *vb. d'ἀδικέω*, Plat. *Crit. 49* a.

ἀδικητής, οῦ (ὁ) [ᾰῐ] celui qui fait du tort à qqn, Chrys. *1, 996* (ἀδικέω).

ἀδικητικός, ή, όν [ᾰδῐ] enclin à l'injustice *ou* au mal, Plut. *M. 562* d.

ἀδικητικῶς [ᾰδῐ] *adv.* avec penchant à l'injustice, Stob. *2, 603 Gaisf.*

ἀδικία, ας (ἡ) [ᾰδῐ] injustice, tort, faute, Hdt, *4, 1*; Att.: *au pl.* Plat. *Phæd. 88* a, *etc.*; τῆς πόλεως, Dém. *24, 142 B.-Sauppe*, envers l'Etat ; περί τινα, Xén. *Cyr. 8, 8, 7*, envers qqn; ἀδικίης (*ion.*) ἄρχειν, Hdt. *1, 130, etc.* être l'agresseur, l'offenseur ; *cf.* ἄδικος (ἄδικος).

ἀδικίου (ἡ) (*s. e.* δίκη) [ᾰδῐ] action judiciaire pour tort fait à qqn, Hdt. *5, 89* (ἄδικος).

ἀδικο·δοξέω-ῶ [ῐ] chercher la gloire par des moyens iniques, DS. *Exc. 31, 1* (ἄδ. δόξα).

ἀδικο·δοξία, ας (ἡ) [ᾰδῐ] gloire cherchée par des moyens iniques, Pol. *23, 16, 7*.

ἀδικο·μαχέω-ῶ [ᾰῐᾰ] combattre par des moyens déloyaux, Alcphr. *3, 29, 1* (ἄδ. μάχη).

ἀδικο·μαχία, ας (ἡ) [ᾰῐμᾰ] déloyauté dans la manière de combattre, Arstt. *Soph. el. 1, 10* (*cf. le préc.*).

ἀδικο·μήχανος, ος, ον [ᾰῐᾰ] artisan d'injustice *ou* de méfaits, Ar. *fr. 560* (ἄ. μηχανή).

ἀδικοπραγέω-ῶ [ᾰῐᾰ] agir injustement, Plut. *M. 501* a; Phil. *2, 329* (*ἀδικοπραγής).

ἀδικοπράγημα, ατος (τὸ) [ᾰῐᾱγ] acte injuste, Stob. *Ecl. 2, 194*.

***ἀδικο·πραγής**, *seul. ion.* **-πρηγής, ής, ές**, qui fait une action injuste *ou* nuisible, Stob. *Fl. 3 p. 147, 11 Mein.* (ἄ. πράσσω).

ἄ·δικος, ος, ον [ᾰῐ] **I** qui ne fait pas ce qu'il doit, *d'où* : **1** injuste, qui fait tort : ἔς τινα, Hdt. *2, 119, etc.*; περί τινα, Xén. *Cyr. 8, 8, 6, etc.*; πρός τινα, Att. injuste envers qqn; τὸ ἄδ., τὰ ἄδ. Att. l'injustice, l'injuste; χεῖρες ἄδ. Att. agression injuste; ἄρχειν χειρῶν ἀδίκων, Xén. *Cyr. 1, 5, 13*; Ant. *126, 6*; ἄρχειν ἀδίκων, El. *V. H. 1, 14*, être agresseur ; ἄδ. πλοῦτος, Isocr. *10* d, fortune mal acquise ‖ **2** indocile, rétif : ἄδ. ἵππος, Xén. *Cyr. 2, 2, 26*, cheval rétif; ἄδ. γνάθος, Xén. *Eq. 3, 5*, bouche dure, *en parl. d'un cheval* ‖ **II** sans jugement : ἄδ. ἡμέρα, Luc. *Lex. 6*, jour où l'on ne rend pas la justice (*lat.* dies nefastus) ‖ *Cp.* -ώτερος, Hés. *O. 174*; Thc. *3, 42 et 63*; Xén. *Hell. 2, 1, 15, etc.*; Plat. *Rsp. 610* c, *etc. Sup.* -ώτατος, Soph. *Tr. 1011*; Thc. *6, 39*; Xén. *Hell. 2, 3, 21*; Plat. *Prot. 327* c, *etc.* (ἀ, δίκη).

ἀδικό·τροπος, ος, ον [ᾰῐ] au caractère injuste, *ou* aux mœurs blâmables, Cratès (*Bkk. 343, 10*) (ἄδ. τρόπος).

ἀδικό·χειρ, ειρος (ὁ, ἡ) [ᾰῐ] à la main criminelle, Soph. *fr. 803* (ἄδ. χείρ).

ἀδικο·χρήματος, ος, ον [ᾰῐᾰ] enrichi par l'injustice *ou* le mal, Cratès (*Bkk. 343, 10*) (ἄδ. χρῆμα).

Ἀδικράν, ᾶνος (ὁ) Adikran, *roi de Libye*, Hdt. *4, 159*.

ἀδίκως [ᾰῐ] *adv.* **1** injustement, Hh. *Merc. 316*; Hdt. *6, 137*; Plat. *Leg. 743* b ‖ **2** sans droit, sans raison : οὐκ ἀδ. Plat. *Phæd. 72* a, à bon droit, avec raison ‖ *Sup.* -ώτατα, Xén. *Hell. 5, 4, 24*.

ἀδινός *ou* **ἁδινός, ή, όν** [ᾰῐ] **1** abondant, dru, serré : ἔθνεα μελισσάων *ou* μυιάων ἀδινάων, Il. *2, 87*, les tribus pressées d'abeilles *ou* de mouches ‖ **2** *fig.* serré, *d'où* ferme, fort : ἀδ. κῆρ, Il. *16, 481*; Od. *19, 516*, la trame solide du cœur; ἀδ. γόος, Il. *18, 316, etc.* gémissement bruyant; ὄψ ἀδ. Hh. *Cer. 67*, voix forte ; Σειρῆνες ἀδ. Od. *23, 326*, Sirènes à la voix sonore; δάκος ἀδ. Pd. *P. 2, 53*, morsure profonde; *adv.* ἀδινόν, ἀδινά, d'une manière serrée, fortement : ἀδινὸν γοᾶν, Od. *4, 721*; ἀδινὰ στεναχίζειν, Il. *23, 225, etc.* gémir, sangloter avec force ‖ *Cp.* -ώτερον, Od. *15, 216* (ἄδην *ou* ἄδος).

ἀδινῶς *ou* **ἁδινῶς** [ᾰῐ] *adv.* d'une manière serrée, *d'où* avec force, avec véhémence, Il. *19, 314, etc.*

ἀ·διόδευτος, ος, ον, infranchissable, Char. *7, 3*; Thém. *206* d (ἀ, διοδεύω).

ἀ·διοίκητος, ος, ον, non en ordre, non organisé, Dém. *24, 28* (ἀ, διοικέω).

ἄδιον, *v.* ἡδύς *fin.*

ἀ·δίοπος, ος, ον, sans surveillant, sans chef, Eschl. *fr. 246*.

ἀ·διοργάνωτος, ος, ον [γᾰ] muni d'organes insuffisants, Jambl. *V. Pyth. 17* (ἀ, διοργανόω).

ἀ·διόρθωτος, ος, ον : **I** non redressé, Dém. *50, 18*; *en parl. de livres*, non corrigé, Cic. *Att. 13, 21* ‖ **II** que l'on ne peut redresser *ou* améliorer, *d'où* : **1** incorrigible, Epict. *fr. 106* ‖ **2** irrémédiable, DH. *6, 20*; App. *Civ. 3, 90* (ἀ, διορθόω).

ἀδιορθώτως, *adv.* sans remède, DS. *29, 25*.

ἀδιοριστία, ας (ἡ) indétermination, Nicom. (Phot. *3, 596*).

ἀ·διόριστος, ος, ον, indéfini, Arstt. *Nic. 9, 5* ‖ *Cp.* -ότερος, Arstt. *G. A. 2, 6* (ἀ, διορίζω).

ἀδιορίστως, *adv.* d'une manière indéfinie, Arstt. *Phys. 1, 1, 3*.

ἀ·δίστακτος, ος, ον, indubitable, sûr, Ptol. *Geogr. 1, 4* (ἀ, διστάζω).

ἀδιστάκτως, *adv.* sans aucun doute, Anth. *12, 151*.

ἀ·διύλιστος, ος, ον, non filtré, non clarifié, Gal. *13, 613* (ἀ, διυλίζω).

ἀ·δίχαστος, ος, ον [ῐ] qu'on ne peut diviser en deux nombres entiers, Nicom. *78* (ἀ, διχάζω).

ἀδιψέω-ῶ, n'avoir pas soif, Hpc. *Coac. 218* (ἄδιψος).

ἀδίψητος, ος, ον, qui n'a pas soif, non altéré, Sib. *1, 132, etc.* (ἀδιψέω).

ἄ·διψος, ος, ον : **1** qui n'a pas soif, Hpc. *180* b; Eur. *Cycl. 574*; Arstt. *P. A. 3, 6, 8* ‖ **2** qui ne produit pas la soif, Xénocr. *67*; Diosc. *1, 183*; Gal. *6, 316* (ἀ, δίψα).

ἀδίψως, *adv.* sans soif, Hpc. *Epid. 3, 1089*.

ἀ·δμής, ῆτος (ὁ, ἡ) **1** indompté, non encore soumis au joug, Od. *4, 637*, *p. anal.* encore vierge, Od. *6, 109, etc.* ‖ **2** non soumis à, *gén.* Bacch. *33* (*pl. dor.* -ᾶτες) (ἀ, δάμνημι).

Ἀδμήτειος, ος, ον, d'Admète, Eur. *Alc. 1* (Ἄδμητος).

Ἀδμήτη, ης (ἡ) Admété (Admète), *f.* Hh. *Cer. 421*; Hés. *Th. 349, etc.* (Ἄδμητος).

ἄ·δμητος, η, ον : **1** indompté, *dans Hom. seul. fém.*: βοῦν ἀδμήτην, Il. *10, 293*; Od. *3, 383*; ἵππον ἀδμήτην, Il. *23, 266, etc.* génisse, cavale indomptée ‖ **2** encore vierge, Hh. *Ven. 82*; Eschl. *Suppl. 149*; Soph. *O. C. 1321*; *en parl. d'Artémis*, toujours vierge, Soph. *El. 1239* ‖ ⋙ *Fém. dor.* -α, Esch. *l. c.*; Soph. *El. 1239* (ἀ, δάμνημι).

Ἄ·δμητος, ου (ὁ) Admètos (Admète) **1** *roi de Thessalie, époux d'Alceste*, Il. *2, 713*; Plat. *Conv. 208* d, *etc.* ‖ **2** *roi des Molosses*, Thc. *1, 136*; Plut. *Them. 24* ‖ ⋙ *Dor.* Ἄδματος [μᾱ] Pd. *P. 4, 126*.

ἀδμολίη, ης (ἡ) *ion.* ignorance, Call. *fr. 338*.

ἄδμωνες *ou* **ἄδμωες, ων** (οἱ) sorte de soles, Opp. *H. 3, 371*.

ᾀδο·βάτης, ου (ὁ) [ᾱᾰ] qui va dans la demeure d'Hadès, *c. à d.* dans les enfers, Eschl. *Pers. 924 conj.* (Ἅδης, βαίνω).

ᾅδόθεν [ᾱ] *adv.* en venant des enfers, Hermés. (Ath. *597* b) (Ἅδης, -θεν).

ἀ·δοιάστως, *adv.* sans aucun doute, Anacr. *fr. 95* (ἀ, δοιάζω).

ἀ·δόκητος, ος, ον : **1** *d'ord.* imprévu, inattendu, Soph. *O. C. 249*; Eur. *Med. 1417*, *Alc. 1161, etc.*; τῷ ἀδοκήτῳ ἐκπλήττειν, Thc. *4, 36*, épouvanter par la surprise (d'une attaque); ἀπὸ τοῦ ἀδοκήτου, Thc. *6, 47*; ἐκ τοῦ ἀδ. DH. *3, 64*, à l'improviste; *adv.* ἀδόκητα, Hés. *fr. 31*; Eur. *Ph. 318*, *m. sign.* ‖ **2** *rar.* obscur, inconnu, Pd. *N. 7, 34* (ἀ, δοκέω).

ἀδοκήτως, *adv.* à l'improviste, Thc. *4, 17*.

ἀ·δοκίμαστος, ος, ον [ῐ] qui n'a pas encore subi l'épreuve de la δοκιμασία, Lys. *140, 14, etc.*; Eschn. *56, 3, etc.* (ἀ, δοκιμάζω).

ἀ·δόκιμος, ος, ον [ῐ] **1** de mauvais aloi (monnaie) Plat. *Leg. 742* a ‖ **2** réformé (cheval), Arstt. *Ath. 49, 1* ‖ **3** *p. suite*, vil, Eur. *Tr. 497*; Plat. *Leg. 829* d, *etc.*; *d'où* méprisé, Xén. *Lac. 3, 3, etc.* ‖ ⋙ *Fém. pl.*, ἀδόκιμαι, CIA. *2, 808* b, *54* (*326 av. J.-C.*) (*v. Meisterh. p. 116, § 58, 3*).

ἀδολεσχέω-ῶ [ᾰ] bavarder, Xén. *Œc. 11, 3*; Plat. *Phæd. 70* c, *etc.* (ἀδολέσχης).

ἀδο·λέσχης, ου (ὁ) [ᾰ] **1** bavard, grand parleur, diseur de riens, Plat. *Pol. 299* b, *Theæt. 195* b, *etc.* ‖ **2** *en b. part*, raisonneur ingénieux *ou* fin, Plat. *Crat. 401* (ἄδος *ou* ἄδην, λέσχη).

ἀδολεσχητέον, *vb. d'ἀδολεσχέω*, Clém. *1, 461 Migne*.

ἀδολεσχία, ας (ἡ) [ᾰδ] **I** bavardage, Ar. *Nub. 1480*; Plat. *Theæt. 195* c, *etc.*; Plut. *M. 502* b ‖ **II** *p. ext.* **1** subtilité ingénieuse, Plat. *Phædr. 269* e ‖ **2** conversation, *en gén.* Spt. *3 Reg. 18, 27*; *4, 9, 11* ‖ **3** plainte renouvelée, lamentation, Spt. *1 Reg. 1, 16*; *Ps. 54, 3* (ἀδόλεσχος).

ἀδολεσχικός, ή, όν [ᾰ] qui convient à un bavard : τὸ ἀδ. Plat. *Soph.* 225 d, bavardage.

ἀδό·λεσχος, ος, ον [ᾰ] *réc. c.* ἀδολέσχης : **1** déraisonnable, Sext. *631 Bkk.* || **2** bavard, Plut. *M.* 502 c ; Anth. *App.236.*

ἀδολέσχως [ᾰ] *adv.* comme il convient à un bavard, Philod. *de Ira 1, p. 34.*

ἄ·δολος, ος, ον, sans fraude, franc, loyal, *en parl. de choses* (*traité,* Thc. *5, 18*; *paix,* Ar. *Lys. 168*; *caresses,* Eschl. *Ag.95, etc.*); *particul. en parl. de liquides,* non sophistiqué, non altéré, pur, Diosc. *1,79*; Damocr. (Gal. *13, 848*); Geop. *20,8*; *fig. en parl. de l'âme,* Eur. *Suppl. 1029*; *d'une doctrine,* NT. *1 Petr. 2, 2* || *Cp.* -ώτερος, Arstd. *1,460*; *sup.* -ώτατος, Syn. (ἀ, δόλος).

ἀδόλως, *adv.* sans fraude, loyalement, Thc. *5,23*; Xén. *Hell.3,4,5,etc.*; Plat. *Gorg.451* a || *Cp.* -ώτερον, Ant. *122,2.*

ἄδον, *v.* ἁνδάνω.

ἀδονά, *v.* ἡδονή.

ἀ·δόνητος, ος, ον, non agité, Anth. *5,268* (ἀ, δονέω).

ἀδονίς, *c.* ἀηδονίς.

ἀ·δόξαστος, ος, ον : **I** *pass.* **1** inattendu, Soph. *fr. 215* || **2** où il n'y a pas à se faire une opinion, *c. à d.* certain, Plat. *Phæd. 84* a || **II** *act.* **1** qui ne fait pas de supposition, qui sait avec certitude, DL. *7,162* || **2** qui ne se fait pas illusion, Plut. *M.1058* b (ἀ, δοξάζω).

ἀδοξάστως, *adv.* sans opinion préconçue, sans système, Sext. *6 et 7 Bkk.*

ἀδοξέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠδόξησα, *pf. inus.*) **I** *intr.* **1** n'avoir pas de renom, Eur. *Hec. 294* || **2** être peu estimé, Dém. *374, 7* : *p.opp. à* εὐδοκιμέω, Arstt. *Rhet. 1, 12, 16*; παρά τινι, Plut. *Cæs.10,* de qqn || **II** *tr.* **1** faire peu de cas de, mépriser, *acc.* Plut. *Luc.4*; ἀδ. πρός τι, Jos. *B.J.16,4,* ressentir du mépris pour qqe ch.; *au pass.* ἀδ. πρός τινος, Xén. *Œc. 4,2,* être méprisé par qqn || **2** dédaigner de, *avec l'inf.* App. *2, 893 Schweigh.* || **3** *abs.* s'indigner, *avec* εἰ *et le fut.* Apd. *1, 8, 2,* de ce que, *etc.* (ἄδοξος).

ἀδόξημα, ατος (τὸ) action déshonorante, Plut. *M.977* e (ἀδοξέω).

ἀδοξία, ας (ἡ) **I** *pass.* **1** vie sans gloire, vie obscure, Plut. *Agis 2* || **2** déshonneur, Thc. *1,76*; Plat. *Phæd. 82* c ; *au plur.* Dém. *1315,4* || **II** *act.* dédain : ὑπ' ἀδοξίας, App. *Syr. 41,* par dédain (ἄδοξος).

ἀ·δοξοποίητος, ος, ον, non façonné *ou* dirigé par l'opinion, Pol. *6,5,8* (ἀ, δοξοποιέω).

ἄ·δοξος, ος, ον : **1** sans gloire, *c. à d.* obscur, Isocr. *286* a ; *joint à* ἀνώνυμος, Dém. *106,7*; *ou* vulgaire, Xén. *Conv.4,56* || **2** qui n'a pas bonne réputation, méprisé, Xén. *Cyr. 7, 5, 61* || **3** inattendu, Soph. *fr.71* || **4** contraire à l'opinion vulgaire, paradoxal, Arstt. *Top.8,6,1* || *Cp.* -ότερος, Xén. *Vect. 5, 2*; Arstt. *Top. 8, 11*. *Sup.* -ότατος, Arstt. *Top.8,4* (ἀ, δόξα).

ἀδόξως, *adv.* sans gloire *ou* sans honneur, Plut. *Thes.35.*

ἀ·δόρητος, ος, ον, non écorché, Nonn. *14,380* (ἀ, δορά).

ἄ·δορπος, ος, ον, *seul. pl. neutre adv.* ἄδορπα, Lyc. *638,* à jeun (ἀ, δόρπον).

ἀ·δορύληπτος *ou* **ἀ·δορίληπτος,** ος, ον [ῠ *ou* ῐ] qui n'est pas *ou* ne peut pas être pris à la pointe de la lance, invincible, Philstr. *p. 747.*

ἀ·δορυφόρητος, ος, ον [ῠ] sans gardes du corps, Arstt. *Pol. 5, 12, 4*; Plut. *Arist. 7* (ἀ, δορυφορέω).

ἄδος *ou* **ἄδος,** εος-ους (τὸ) [ᾰ] satiété, dégoût, Il. *11, 88* (*cf.* ἄω *ou* ἄδην).

ἄ·δοτος, ος, ον, à qui l'on n'a pas donné, Hh. *Merc. 573* (ἀ, δίδωμι).

ἀ·δούλευτος, ος, ον : **1** qui n'a jamais été esclave, Is. (Poll. *3, 80*) || **2** qui ne veut pas servir *ou* travailler, Arr. *Epict. 2,10,1* || **3** non asservi, Sib. *10,22* (ἀ, δουλεύω).

ἀδουλία, ας (ἡ) manque d'esclaves, Arstt. *Pol.6,8,23* (ἄδουλος).

ἄ·δουλος, ος, ον : **1** non gardé par des esclaves, sans esclaves, Eur. *Andr. 593* || **2** qui ne possède pas d'esclaves, Arr. *Epict.3,22,45*; Plut. *M.831* b ; *particul.* trop pauvre pour avoir des esclaves, Phryn.com. (*Bkk. 344*) || **3** qui ne supporte pas l'esclavage, impatient de la servitude, Phil. *2,451, au cp.* -ότερος (ἀ, δοῦλος).

ἀ·δούλωτος, ος, ον, non asservi, libre, DS. *1,53*; Plut. *M.754* b (ἀ, δουλόω).

ἀ·δούπητος, ος, ον, sans bruit, Anth. *5,294* (ἀ, δουπέω).

Ἄδουρος, ου (ὁ) Adouros, *anc. n. du fl.* Kaïkos, Plut. *Fluv. 21,1.*

Ἀδούσιος, ου (ὁ) Adousios, *h.* Xén. *Cyr.7,4,1*; *8,6,7.*

ᾀδο·φοίτης, ου (ὁ) [ᾱ] qui va chez Hadès (aux enfers) Ar. *fr. 1* (ᾄδης, φοιτάω).

ἀδραίνω, *c.* ἀδρανέω, Hérodas *fr. 6.*

Ἀδραμύτειον, ου (τὸ) Eup. (Suid.); Ἀδραμύτιον, DS. *12,73*; Ἀδραμύττιον, Str. *614, etc. formes réc. p.* Ἀτραμύττειον, Ἀτραμύττιον.

Ἀδραμύτης (ὁ) Adramytès, *roi de Lydie,* Xanth. (Ath. *615* e).

ἀδράνεια, ας (ἡ) [ᾰν] faiblesse, Hdn *2,10,17* || ⋙ *Ion. épq.* -νίη, A.Rh. *2,200* (ἀδρανής).

ἀδράνεος, α, ον, *c.* ἀδρανής, Anth. *9,135.*

ἀδρανέω-ῶ [ᾰν] être faible, débile, Opp. *H.1,296*; Nonn. *32,280* (ἀδρανής).

ἀ·δρανής, ής, ές [ᾰν] **I** *pass.* **1** faible, débile, Plut. *M.373* d ; Anth. *9, 359* || **2** qui ne peut être façonné (métal) Plut. *Lyc. 9* || **II** *act.* débilitant, Plut. *M. 987* e || *Cp.* -έστερος, Diosc. *3,124*; *sup.* -έστατος, Spt. *Sap. 13,19* (ἀ, δραίνω).

ἀδρανίη, *v.* ἀδράνεια.

Ἀδρανόν, οῦ (τὸ) *c. le suiv.* **1**, Plut. *Tim.12,16.*

Ἀδρανός, οῦ (ὁ) Adranos : **1** *v. de Sicile* (*auj.* Aderno) El. *N.A.11,20* || **2** divinité honorée à Adranos, Plut. *Tim. 12.*

Ἀδράστεια, ας (ἡ) Adrasteia : **1** (*litt.* l'inévitable) *ép. de Némésis,* Eschl. *Pr. 936*; Plat. *Rsp. 451* a ; προσκυνεῖν τὴν Ἀδράστειαν, Eschl. *Pr.936,* se prosterner devant Adrasteia, *c. à d.* conjurer la jalousie des dieux en faisant acte d'humilité || **2** *v. de Mysie,* Il. *2, 828* (*ion.* -ήστεια) (ἄδραστος).

Ἀδράστειος, ος, ον, d'Adraste, Pd. *N.10,52, etc.* (Ἄδραστος).

Ἀδραστίδης, ου (ὁ) descendant d'Adraste, Pd. *O. 2, 80* (Ἄδραστος).

ἄ·δραστος, ος, ον : **1** qui ne cherche pas à fuir, Hdt. *4,142* || **2** qu'on ne peut éviter, D. Chr. *Or. 37, p. 106* || ⋙ *Ion.* ἀδρηστός, Hdt. *l.c.* (ἀ, διδράσκω).

Ἄ·δραστος, ου (ὁ) Adrastos (Adraste) : **1** *roi d'Argos et de Sicyone,* Il. *2,572*; Pd. *O.6,19*; Eschl. *Sept.50,etc.* || **2** *autres,* Il. *2,830, etc.* || ⋙ *Ion.* Ἄδρηστος, Il. *14,121, etc.*

ἀ·δρέπανος, ος, ον [ᾰν] non touché par la faux, Soph. *fr. 804* (ἀ, δρέπανον).

ἁδρ·επήβολος, ος, ον, qui atteint le sublime, Lgn *8,1* (ἁδρός, ἐ.).

ἄ·δρεπτος, ος, ον, qu'on ne peut cueillir, Eschl. *Suppl.649* (ἀ, δρέπω).

ἁδρέω-ῶ (*pf.* ἥδρηκα) croître, Diosc. *2,107* (ἁδρός).

Ἀδρήστεια, *v.* Ἀδράστεια.

Ἀδρήστη, ης (ἡ) Adrèstè, *f.* Od. *4,123.*

Ἀδρηστίνη, ης (ἡ) [ῑ] fille d'Adrèstos, Il. *5,412* (Ἄδρηστος).

ἄδρηστος, *v.* ἄδραστος.

Ἄδρηστος, *v.* Ἄδραστος.

Ἀδριακός, ή, όν [ᾰκ] de l'Adriatique, Anth. *6,257* (Ἀδρίας).

Ἀδριανικός, ή, όν, *c.* Ἀδριανός, Arstt. *Mot. an. 3,1.*

Ἀδριανός *ou* **Ἁδριανός,** οῦ (ὁ) [ᾱν] = *lat.* Hadriānus *ou* Adriānus, Hadrien *ou* Adrien, *empereur romain,* DC. *69,1, etc.*

Ἀδριανός, ή, όν [ᾱν] de l'Adriatique, Eschl. *fr. 346*; Eur. *Hipp.736*; Ἀ. θάλασσα, DH. *1,2, etc.*; Ἀ. πόντος, Anth. *12,252,* la mer Adriatique || ⋙ *Ion. fém.* Ἀδριηνή, Eur. *l.c.*

Ἀδρίας, ου (ὁ) la mer Adriatique, Lys. *32,25 B.-Sauppe, etc.*; *rar. sans article,* Anth. *11,247*; Scymn. *375*; *avec l'art. dans une inscr. att.* CIA. *2,809* a, *176* (*325 av. J.-C.*) *v. Meisterh. p. 186,16* || ⋙ *Gén.* -α, Pol. *3,47* || ⋙ *Ion.* -ίης, Hdt. *1,163, etc.*

Ἀδριάς, άδος, *adj. f.* de l'Adriatique, DP. *92* (Ἀδρίας).

Ἀδριατικός, ή, όν [ιᾰ] de l'Adriatique, Arstt. *H.A. 6,1, etc.*; Ἀ. θάλαττα, Plut. *Cam. 40,* la mer Adriatique ; Ἀ. κόλπος, Str. *92,* le golfe Adriatique.

Ἀδρίης, *v.* Ἀδρίας.

ἄ·δριμυς, υς, υ, *gén.* εος [ῐ] non acide, Luc. *Tr. 323* (ἀ, δριμύς).

ἁδρο·βατικός, ή, όν [ᾰ] qui marche sur un sol ferme, Ath. *99* b (ἁδρός, βαίνω).

ἁδρό·βωλος, ος, ον, aux mottes fortes *ou* grasses, Diosc. *1,80* (ἁ. βῶλος).

ἁδρο·κέφαλος, ος, ον, à grosse tête, P. Eg. *304 Briau* (ἁ. κεφαλή).

ἁδρο·μερής, ής, ές : **1** composé de parties épaisses, DS. *5,26* || **2** *p. suite,* fort, riche, Diosc. *5,9* || *Cp.* -έστερος, Gal. *13,8*; Diosc. *5,10* (ἁ. μέρος).

ἁδρομερῶς, *adv.* en gros, Gal. *13,861.*

ἁδρό·μισθος, ος, ον, qui reçoit un gros salaire, Scymn. *362* (ἁ. μισθός).

ἁδρός, ά, όν : **1** abondant, épais, dru : χιὼν ἁ. Hdt. *4,31,* neige épaisse ; δωρεαί τε καὶ τιμαὶ ἁ. DS. *19,86,* présents et honneurs en abondance || **2** qui a crû *ou* s'est développé forte-

ment, gros, fort : παῖδες ἁ. PLAT. *Rsp.* *446* e, enfants forts ; χοῖρος ἁ. XÉN. *Œc.17,10*, gros porc ; καρπὸς ἁ. HDT. *1,17*, gros fruit ; *fig.* ἁ. πόλεμος, AR. *Ran. 1099*, guerre acharnée ; ἁδρὸν γελάσαι, ANTIPHAN. (*Com. fr. 3,79*) rire fortement ; ἁδρότερον πιεῖν, DIPH. (ATH. *497* a) boire plus copieusement ; *en parl. du style*, ample, abondant, LGN *40,4* ; *en parl. du rang* : οἱ ἁ. SPT. *4 Reg.10,6 et 11* ; *etc.* les chefs, les princes ‖ *Cp.* -ότερος, ISOCR. *255* ; ARSTT. *H.A.6,2* ; *Mund.4.* *Sup.* -ότατος, HPC. *648,55* ; DS. *20, 85* (ἅδην).

ἀ·δροσία, ας (ἡ) manque de rosée, JOS. *A.J.2,2,5* (ἀ, δρόσος).

ἁδροσύνη, ης (ἡ) c. ἁδρότης, HÉS. *O. 475.*

ἁδρό·σφαιρος, ος, ον, qui forme de grosses boules, ARR. *M. rubr. p. 38* (ἁ. σφαῖρα).

ἀδροτής, ῆτος (ἡ) force, vigueur, IL. *16,857* (*seul acc.*-ῆτα ; *conj.* ἀνδροτῆτα) ; *en parl. de plantes*, TH. *H.P.7,4,11* ; *p. anal. en parl. du son*, AMARANT. (ATH. *415* a) (ἁδρός).

ἁδρότης, ητος (ἡ) abondance, NT. *2 Cor. 8,20* (ἁδρός).

Ἀδρούμητος, ου (ἡ) *c.* Ἀδρύμης, PLUT. *Cat. 59.*

ἁδρόω-ῶ, faire croître, *d'où au pass.* ἁδρόομαι-οῦμαι : **1** arriver à sa croissance, être dans sa force, PLAT. *Rsp.498* b ‖ **2** être obèse, MYRON (ATH. *657* d) (ἁδρός).

Ἀδρυάς, άδος (ἡ) [ᾰδρ] *c.* Ἁμαδρυάς, ANTH. *9,664* (ἁ *cop.* δρῦς).

Ἀδρύμης, ητος (ὁ) Adrumète (*auj.* Souza) *v. d'Afrique*, POL. *15, 5, etc.*

ἅδρυνσις, εως (ἡ) croissance des plantes, ARSTT. *Phys.3,1,6* (ἁδρύνω).

ἁδρύνω (*ao. pass.* ἡδρύνθην) faire croître, faire grossir, XÉN. *Mem.4,3, 8* ; *au pass.* croître, mûrir, *en parl. de fruits, de blé, etc.* HDT. *1, 193* ; ARSTT. *Phys. 5,6,6* ; *en parl. de petits d'animaux*, ARSTT. *H.A. 6,10, 14, etc.* ; *en parl. d'enfants*, SPT. *Ex. 2,10* ; *Jud. 11,2* (ἁδρός).

ἄ·δρυπτος, ος, ον, qui n'égratigne pas, NONN. *11,137* (ἀ, δρύπτω).

ἄδρυς, υος (ὁ, ἡ) [ῠς, ῠο] *mot de sign. dout.* PD. *fr.632*, dépourvu d'arbres (ἀ, δρῦς), *ou adj.* détruit.

ἁδρῶς, *adv. seul. cp.* ἁδροτέρως, plus fortement, HPC. *Aph. 1243* (ἁδρός).

ἀδυ·βόας, ἀδύ·γλωσσος, *etc. v.* ἡδυβόας, ἡδύγλωσσος, *etc.*

ἀδυναμέω-ῶ [ᾰῠᾰ] être sans force, SPT. *Sir. Prol.* (ἀδύναμος).

ἀδυναμία, ας (ἡ) [ᾰῠᾰ] **I** impuissance, *d'où* : **1** faiblesse physique, HPC. *V. med.12* ‖ **2** *fig.* impuissance, incapacité, HDT. *8,111* ; PLAT. *Leg. 646* c, *etc.* ; ἁ. τοῦ ἀδικεῖν, PLAT. *Rsp. 359* b, impuissance pour nuire ‖ **3** indigence, pauvreté, XÉN. *Œc. 20,22* ; DÉM. *399,20* ‖ **II** impossibilité, l'impossible, ARSTT. *Poet. 25,6* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, HDT. HPC. *ll.cc.* (ἀδύναμος).

ἀ·δύναμος, ος, ον [ᾰῠᾰ] sans force, faible, DIOSC. *5,13* (ἀ, δύναμις).

ἀδυνασία, ας (ἡ) [ᾰῡνᾰ] *c.* ἀδυναμία, THC. *7, 8, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, HDT. *3,79, etc.* (ἀδύνατος).

ἀ·δυνάστευτος, ος, ον [ᾰῠ] sans souverain, SYN. *1035 Migne* (ἀ, δυναστεύω).

ἀδυναστία, ας (ἡ) [ᾰῠ] impuissance *ou* pauvreté (du style), DH. *Dem. 26.*

ἀδυνατέω-ῶ [ᾰῠᾰ] **1** être impuissant, ne pouvoir pas, PLAT. *Rsp.366* d ; ARSTT. *Somn. 1, 8, etc.* ; *avec l'inf.* être incapable de, XÉN. *Mem.1,2,23* ; ARSTT. *Nic. 10, 4, 9, etc.* ‖ **2** *impers.* ἀδυνατεῖ, il est impossible de, NT. *Matth. 17,20* ; *Luc. 1,37* (ἀδύνατος).

ἀδυνατία, ας (ἡ) [ᾰῠᾰ] *mot sicil.* *c.* ἀδυναμία, DINOL. (*Bkk. p. 345*).

ἀ·δύνατος, ος, ον [ᾰῠᾰ] **1** impuissant, faible : ἀδ. σώματι, LYS. *197,26*, invalide ; οἱ ἀδ. ESCHN. *14,40*, les invalides, *c. à d. les citoyens que des blessures ou des infirmités naturelles rendaient impropres à soutenir leur vie* ; ἀδ. νέες, HDT. *6,16*, navires hors de service ; ἀδ. χρήμασι, THC. *7,18*, pauvre ; *avec l'inf.* impuissant *ou* impropre à, incapable de, HDT. *3,138* ; THC. *1,73* ; EUR. *H. f. 56* ; ARSTT. *Rhet. 2,2,7, etc.* ; εἴς τι, PLAT. *Hipp. mi. 366* b ; κατά τι, ATH. *1* f ; τι, ATT. impuissant à faire qqe ch., impropre à qqe ch. ; *abs.* incapable, EUR. *I.A. 369* ‖ **2** impossible : τὸ ἀδ. HDT. *9, 60* ; ATT. ; τὰ ἀδ. ATT. l'impossible ; τὰ ἀδ. χαρτερεῖν, EUR. *I. A. 1370*, s'obstiner à faire l'impossible ; ἀδύνατόν ἐστι, HDT. *1, 32* ; ἀδύνατά ἐστι, HDT. *1,91, etc.* ; THC. *2, 74, etc.* il est impossible de, *inf.* ; ἀδύνατόν τινι ὥστε, PLAT. *Prot.338* c, *m. sign.* ‖ *Cp.* -ώτερος, THC. *3,37* ; XÉN. *Mem. 2,,65, etc.* ; PLAT. *Gorg. 483* d, *etc.* *Sup.* -ώτατος, XÉN. *Hell. 6,4,11* ; PLAT. *Phil. 15* b, *etc.* ; EUP. (*Com. fr.2,461*) ‖ ⋙ *Rare en poés.* ; *parmi les Trag. seul.* EUR. *H. f. 56*, *Andr. 746, etc.*

ἀδυνάτως [ᾰῠᾰ] *adv.* sans force, ANT. *122,42* ; *127,26* ; ἀδ. ἔχειν, être impuissant, PLAT. *Ax. 364* b ; PLUT. *Ages. 27* ; *avec l'inf.* être incapable de, ARSTT. *Rhet. Al. 25, 3.*

ἀδύπνοος, *v.* ἡδύπνοος.

ἀδύπολις, *v.* ἡδύπολις.

Ἀδυρμαχίδαι, ῶν (οἱ) les Adyrmakhides, *pple libyen*, HDT. *4,168.*

Ἀδύρμαχος, ου (ὁ) Adyrmakhos, *roi scythe*, LUC. *Tox. 44.*

ἀδύς, *v.* ἡδύς.

ἀ·δυσώπητος, ος, ον [ᾰῠ] qu'on ne peut faire rougir, sans honte, sans pudeur, PLUT. *M. 64* f, *etc.* (ἀ, δυσωπέομαι).

ἀδυσωπήτως, *adv.* sans honte, sans pudeur, PLUT. *M. 534* b.

ἄ·δυτος, ος, ον [ῠ] **1** impénétrable, inaccessible, OPP. *H.1,49* ‖ **2** inaccessible aux profanes, sacré, PD. *11, 7* ; EUR. *Andr. 1033* ; STR. *650* ; τὸ ἄδυτον, τὰ ἄδυτα, tout lieu dont l'accès est interdit (sanctuaire d'un temple, temple ; *ou, en dehors du temple*, enclos, bois, *etc.*) IL. *5,448,512* ; PD. *O. 7,32* (*genre dout.*) ; ἀδύτων ὕπο, EUR. *I. T. 1257*, du fond du sanctuaire ; ὁ ἄδυτος (*s. e.* χῶρος) HH. *Merc.247*, *m. sign.* ; *fig.* PLAT. *Theæt. 162* a (ἀ, δύω).

ἁδύ·φωνος, *v.* ἡδύ·φωνος.

ᾄδω [ᾱ] *contr. att. de* ἀείδω, *v. ci-dessous* (*impf.* ᾖδον, *f.* ᾄσομαι, *rar.* ᾄσω ; *ao.* ᾖσα ; *pf. inus.* ; *pass. ao.* ᾔσθην, *pf. réc.* ᾖσμαι) **1** chanter, *abs.*, *en parl. du chant des Muses*, IL. *1, 604, etc.* ; *du chant des oiseaux*, THCR. *7,141* ; EL. *H.A. 6,19* ; *du chant du coq*, PLAT. *Conv. 223, etc.* ; *p. ext. de divers bruits* (*arc que l'on tend*, OD. *21,411* ; *sifflement du vent à travers un arbre*, MOSCH. *5, 8* ; *pierre lancée avec force*, THCR. *7,26*) *etc.* ; ἀείδειν τινί, chanter pour qqn, OD. *22,346* ; *ou* chanter contre qqn, *c. à d.* disputer à qqn le prix du chant, THCR. *8, 6* ; *ou* chanter en l'honneur de qqn ; ᾄδ. εἴς τινα, AR. *Lys. 1243*, chanter les louanges de qqn ; ἀείδειν ἀμφί τινος, OD. *8, 267*, chanter *ou* célébrer qqe ch. ; ᾄδ. πρὸς αὐλὸν ἢ λύραν, ARSTT. *Probl.19,9*, *ou* ὑπ' αὐλόν, PLUT. *M.41* c, chanter en s'accompagnant de la flûte *où* de la lyre ; *avec un acc.* παιήονα, IL. *1,473*, chanter un péan ‖ **2** chanter, célébrer : τι, IL. *1, 1* ; OD. *1, 326* ; *etc.* qqe ch. ‖ **3** chanter comme un refrain, avoir toujours à la bouche, PLAT. *Lys. 203* c ; LUC. *Somn.12* ‖ **4** faire résonner de ses chants, *d'où, au pass.*, ἀείδετο πᾶν τέμενος θαλίαις, PD. *P.11,79*, tout le temple résonnait de chants ‖ ⋙ **I** *Formes particul. Fut.* ᾄσω, *réc.* BABR. *12,18* ; HIM. *Or.1,6, etc.* ; *en prose att.* PLAT. *Leg. 666* d *dout.* ; *dor.* ᾀσῶ, THCR. *1,145* ; *f. moy. dor.* ᾀσεῦμαι, THCR. *3,38* ; *pf. pass.* ᾖσμαι, COM. *fr. 2,638* ; PHILSTR. *V. Ap. 1,39* ; HIM. *Or.16,2* ; ARSTD. *5,36* ‖ **II** *Verbe épq. et poét.* ἀείδω (*impf.* ἤειδον, *f.* ἀείσω *ou* ἀείσομαι ; *ao.* ἤεισα ; *pf. inus.*). *Formes particul.* : *prés. 3 sg. sbj. épq.* ἀείδῃσι, OD. *19,519* ; *inf. épq.* ἀειδέμεναι, OD. *8, 73*, *ou* ἀειδέμεν, THGN. *939* ; *inf. lac.* ἀείδην, ALCM. *57*, *ou* ἀεῖδεν, ALCM. *1, 3* ; THCR. *7, 100*. *Impf.* ἄειδον [ᾰ] IL. *1,604* ; PD. *N.5,22* ; THCR. *8,29* ; ἄειδον [ᾱ *à l'arsis*] OD. *17, 519* ; HH. *18,1* ; THCR. *18,7*. *Ao.* ἄεισα [ᾱει] SIM. *53* ; ἀεῖσα [ᾱει-] OD. *21,411*. *Prés. éol.* ἀΐδω, COR.

ἀ·δώμητος, ος, ον, sans constructions, NONN. *17,40* (ἀ, δωμάω).

ἀδών, *v.* ἀηδών.

Ἄδων, ωνος (ὁ) [ᾰ] *c.* Ἄδωνις, ANTH. *6,275.*

Ἀδωναῖος, α, ον [ᾰ] d'Adonis : ἡ Ἀδ. ORPH. *Arg. 30*, l'amante d'Adonis (Aphrodite) (Ἄδωνις).

Ἀδώνια, ων (τὰ) *v.* Ἀδώνιος **2.**

Ἀδωνιάζω [ᾰδ] (*seul. part. prés. fém.*) célébrer les fêtes d'Adonis, THCR. *15.*

Ἀδωνιακός, ή, όν [ᾰᾰ] d'Adonis, ARR. *Epict.4,8,36.*

Ἀδωνιάς, άδος (ἡ) [ᾰδω] *c.* Ἀδωναία, NONN. *33,25.*

Ἀδωνιασμός, οῦ (ὁ) [ᾰδ] cérémonie funèbre en l'honneur d'Adonis, AR. *Lys. 390* (Ἀδωνιάζω).

Ἀδώνιοι, ων (οἱ) *v.* Ἀδώνιος **2.**

1 Ἀδώνιος, ου (ὁ) *c.* Ἄδωνις, CRAT. (*Bkk. p. 346*).

2 Ἀδώνιος, ος, ον [ᾰ] d'Adonis, *d'où* : **1** ὁ Ἀδ. vers adonique (‒◡◡‒‒) GRAMM. (*Bkk. 346*) ‖ **2** τὸ Ἀδ. sanctuaire d'Adonis, E. BYZ. *v°* Ἀλεξάνδρειαι ‖ **3** οἱ Ἀδ. les dieux honorés du même culte qu'Adonis, PLUT. *Amat.13* ‖ **4** τὰ Ἀδ. fêtes d'Adonis, AR. *Pax 420* ; THCR. *Id.15, etc.* (Ἄδωνις).

Ἄδωνις, ιδος (ὁ) [ᾰ] Adônis (Adonis) **1** *dieu syrien et phénicien aimé d'Aphrodite et adoré en Grèce*, DÉM. *61,30 B.-Sauppe* ; LUC. *Syr.6, etc.* ; *p. ext.* beau jeune homme, ALCPHR. *1,39*, ANTH. *5,113,193* ; *au plur.* Ἀδώνιδες, LUC. *M. cond. 35*, des Adonis ; Ἀδώνιδος κῆποι, PLAT. *Phædr. 276* b, *etc.* jardins d'Adonis, *c. à d.* vases *ou* corbeilles remplis de terre où l'on faisait

venir hâtivement des plantes pour les fêtes d'Adonis, *prov. en parl. de toute entreprise hâtive* ‖ 2 *fl. de Phénicie*, Luc.*Syr.8* ‖ ⋙ *Gén.* -ιος, Phérécr. (*Com. fr. 2,347*); *acc.* -ιν, Sapph. *62*. *Selon Meineke*, Ἄδωνις. *Par crase* ὥδωνις = ὁ Ἄδωνις, Thcr.*3,47*.

ἄδωνις, ιδος (ὁ) [ᾰ] mugle, *poisson de mer*, Cléarq. (Ath.*332* c); El. *N.A.9,36, etc.*

ἀ·δώρητος, ος, ον, qui n'a pas reçu de presents, Hh. *Merc.168;* Eur. *Hec.42;* Thcr.*16,7* (ἀ, δωρέομαι).

ἀ·δωροδόκητος, ος, ον, qui ne se laisse pas gagner par des présents, incorruptible, Eschn.*65,21* (ἀ, δωροδοκέω).

ἀδωροδοκήτως, *adv.* sans se laisser corrompre par des présents, Dém. *310,22, etc.*

ἀδωροδοκία, ας (ἡ) intégrité, DC. *fr.37* (ἀδωρόδοκος).

ἀ·δωρόδοκος, ος, ον, intègre, Anth.*9,779;* Nonn.*4,33, etc.*

ἄ·δωρος, ος, ον : 1 qui ne reçoit pas de l'argent en présent, incorruptible, Thc.*2,65* ‖ 2 qui ne fait pas de présents, qui ne donne pas, *gén.* Plat. *Conv.197* d ‖ 3 qui n'est pas un présent : ἄδ. δῶρα, Soph. *Aj. 674*, présents qui n'en sont pas *ou* funestes ‖ *Sup.* -ότατος, Thc.*l.c.* (ἀ, δῶρον).

ἀ·δώτης, ου (ὁ) qui ne donne pas volontiers, Hés. *O.353* (ἀ, δίδωμι).

ἀέ, *v.* ἀεί *fin.*

ἀ·έδνωτος, ος, ον, qui ne reçoit pas de dot de son époux, Lyc.*549* (ἀ, ἑδνόω).

ἀεθλεύω, ἀεθλητήρ, ἀεθλητής, *v.* ἀθλεύω, ἀθλητήρ, ἀθλητής.

ἀέθλιον, ου (τὸ) 1 prix de la lutte, Il.*9,124;* Od.*8,108* ‖ 2 lutte, Od.*8,108; 24,169, etc.* (ἄεθλον).

ἀέθλιος, *v.* ἄθλιος.

***Ἀέθλιος, ου** (ὁ) Aéthlios, *roi myth. d'Elide*, Hés. *fr. 66*.

ἄεθλον, *v.* ἆθλον.

ἀεθλο·νικία, ας (ἡ) [νῑ] victoire aux jeux, Pd.*N.3,10* (ἄ. νίκη).

ἄεθλος, *v.* ἆθλος.

ἀεθλοσύνη, *v.* ἀθλοσύνα.

ἀεθλο·φόρος, *v.* ἀθλοφόρος.

ἀεί, *adv.* 1 toujours, Hom. (*v. ci-dessous*) *etc.; pléon. avec d'autres adv. ou loc. marquant une idée de temps :* διαμπερὲς, συνεχὲς, ἐμμενὲς αἰεὶ (*poét.*) Hom. (*v. ces mots*) toujours, sans cesse, continuellement ; διὰ παντὸς ἀεὶ τοῦ χρόνου, Xén.*Cyr. 8,2,1*, tout le temps, d'une manière continue ; ἀεί ποτε (*avec un prés.* Hdt. *1, 58;* Thc. *6, 82, etc.; avec un impf.* Hdt. *8,29;* Soph.*Aj. 320, etc.; rar. avec un ao.* DC.*42,1 et 5; 66,10*) *ou* ἀεὶ δή ποτε, Thc. *1, 13*, de tout temps ; *précédé d'une prép.* ἐς ἀεί, Thc.*1,22 et 23;* εἰς ἀεί, Soph.*Aj.343*, pour toujours ; ἐς τόδε ἀεί, Thc.*1,69*, jusqu'ici sans interruption ; *entre l'art. et un subst.* ὁ ἀεὶ χρόνος, Hdt. *1,54;* Plat.*Phæd.103* e, l'éternité ; οἱ ἀεὶ ὄντες, Xén.*Cyr.8,7,32*, les immortels ‖ 2 chaque fois, *avec idée non de continuité, mais de répétition, pour exprimer un fait habituel, au sens de* ἑκάστοτε « chaque fois » : θώπτε τὸν κρατοῦντ' ἀεί, Eschl.*Pr.937*, flatte chaque fois le maître du jour ; ὁ δ' ἀεὶ ξυντυχών, Eur. *Hec.1182*, toutes les fois qu'un homme a affaire (à cette engeance, il connaît la vérité de ce que je dis) ; ἀεὶ ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην, Hdt. *9,38;* ἀεὶ παρ' ἑκάστην ἡμέραν, Xén. *Hell. 1,4,15*, toujours chaque jour ; ἀεὶ ἑκάστοτε, Ar. *Nub.1478*, toujours chaque fois ; ἀεὶ καὶ μᾶλλον, Pol.*1, 42,10;* ἀεὶ μᾶλλον, DS. *4,54, etc.;* μᾶλλον ἀεί, Plut. *Flam. 9*, chaque fois *ou* toujours plus, de plus en plus ; *particul. dans les prov.* ἀεὶ κακοὶ Φρύγες, Eur. *Or.1488*, les Phrygiens sont toujours (*c. à d.* tous) mauvais ; *cf.* Eur.*Or.605* ‖ 3 *p. suite*, successivement, tour à tour, au fur et à mesure : ὁ ἀεὶ βασιλεύων, Thc.*9,116;* Ath. *235* a, celui qui règne à son tour ; ἕτεροι δὲ παρέδοσαν τὸν ἀεὶ ἐξορυσσόμενον χοῦν ἄλλοισι, Hdt.*7,23*, les uns passaient aux autres la terre du terrassement au fur et à mesure qu'elle était retirée ; τὰς ἀεὶ πληρουμένας ἐξέπεμπον, Thc.*3,77*, ils faisaient partir les navires à mesure que les équipages étaient au complet ; *cf.* Thc.*1, 11; 2, 37, etc.* ‖ ⋙ *Dans Hom. d'ord.* αἰεί (*v. ci-dessus*), *4 fois* ἀεί, Il. *12,24; 23, 648;* Od. *15,379;* Batr. *175*. *Dans Hom. et les Trag.* αἰέν *quand le mètre demande une finale brève*, Il.*1,290, etc.;* Eschl. *Pr.428, etc.;* Soph. *Aj. 682*. *Dans les inscr. att.* αἰεί *ou* ἀεί *j. en 361 av. J. C.; à partir de 361 seul.* ἀεί, *excepté dans les décrets concernant les corporations religieuses où* αἰεί *se rencontre j. au 2ᵉ siècle av. J. C.* (*v. Meisterh. p. 25,4 et p. 24, note 140*). *Dor.* αἰές, Ar.*Lys.1267; ou* ἀέ, Pd.*P.9,91 dout. Eol.* αἰ, *ou mieux* αἴ, Sapph. (*cf.* αἰών).

ἀει·βλαστής, ής, ές, qui pousse *ou* germe toujours, Th.*C.P.1,11,6* (ἀ. βλαστάνω).

ἀειβλάστησις, εως (ἡ) germination continuelle, Th.*C.P.1,11,6* (*v. le préc.*).

ἀεί·βολος, ος, ον, lancé continuellement, Anth.*6,282* (ἀ. βάλλω).

ἀει·βρυής, ής, ές, qui pousse *ou* pullule toujours, Nic. *Th. 846* (ἀ. βρύω).

ἀειγενεσία, ας (ἡ) génération perpétuelle, Jambl. (Stob. *Ecl. 1, 900*); Jul.*150* b *Migne* (ἀειγενής).

ἀει·γενετήρ, ῆρος (ὁ) qui engendre éternellement, Orph.*H.7,5*.

***ἀειγενέτης,** *v.* αἰειγενέτης.

ἀει·γενής, ής, ές, qui a toujours existé, éternel, Xén.*Conv.8,1;* Plat. *Leg.773* e ‖ ⋙ *Poét.* αἰειγ. Opp.*C. 2,397* (ἀ. γένος).

ἀει·γεννήτης, ου (ὁ) qui engendre toujours, Macr. *Sat. 1, 17* (ἀ. γεννάω).

ἀεί·γνητος, ος, ον, *c.* ἀειγενής, Orph.*Arg.15*.

ἀ·είδελος, ος, ον : I invisible, obscur, Hés.*fr.61* ‖ II dont on ne peut supporter la vue : 1 désagréable à voir, Opp.*H.1,86, etc.* ‖ 2 qui éblouit, Nic.*Th.20* (ἀ, ἰδεῖν).

ἀεῖδεν, *v.* ᾄδω *fin.*

ἀ·ειδής, ής, ές : 1 qui n'a pas de forme, immatériel, invisible, Plat. *Phæd.79* a ‖ 2 qu'on ne peut reconnaître, Plat.*Ax.365* c ‖ 3 dont on ne peut supporter la vue, difforme, laid, Philét. (Ath.*587* c); DS.*2,4;* DL.*4, 34* (ἀ, εἶδος).

ἀειδία, ας (ἡ) difformité, Jos.*B.J. 7,5,5* (ἀειδής).

ἀει·δίνητος, ος, ον [ῑ] qui tourne toujours, Anth. *6, 289;* Nonn. *6, 87; 196, etc.* (ἀ. δινέω).

ἀείδιος, ος, ον, éternel, Oracl. (Didym.*de Trin.2,17,1*) (ἀεί).

ἀειδουλία, ας (ἡ) servitude perpétuelle, Hdn gr. *Epim. p. 221* (ἀείδουλος).

ἀεί·δουλος, ος, ον, toujours esclave, El.*N.A.6,10 dout.* (ἀ. δοῦλος).

ἀεί·δρομος, ος, ον, qui court toujours, Naz.*3,429 Migne* (ἀ. δραμεῖν).

ἀείδω, *v.* ᾄδω.

ἀει·εστώ, όος-οῦς (ἡ) existence éternelle, Ant. (Harp.) (ἀ. εἰμί; *cf.* εὐεστώ, ἀπεστώ).

ἀειζωΐα, ας (ἡ) vie éternelle, Orig. *7,168 Migne* (ἀείζωος).

ἀεί·ζωος, ος, ον, qui vit toujours, *d'où* : 1 éternel, Plat.*Ep.566* a; Anth. *7, 14, etc.* ‖ 2 vivace (plante) Eschl. *fr.31;* τὸ ἀείζωον, *litt.* plante vivace, *n. de div. espèces de plantes*, Th. *H.P.1,10,4; 7,15,2;* Diosc.*2,217, etc.* (ἀ. ζωός).

ἀεί·ζως, ως, ων, *c.* ἀείζωος, Eschl. *fr. 31, Suppl. 988;* Soph. *fr. 806, 807*.

ἀει·ζώων, ουσα, ον, *gén.* οντος, *c.* ἀείζωος, Call. *Del. 314;* Nonn. *Jo.1, 34;* Anth.*1,10,35* (ἀ. ζώω).

ἀει·θαλής, ής, ές [θᾰ] toujours vert, Anth.*7,195, etc.; fig.* toujours jeune, Orph. *H. 60,5;* τὸ ἀ. τῶν φύλλων, Diosc.*4,88*, les feuilles toujours vertes ‖ ⋙ *Ion.* αἰειθ. Orph. *l.c.* (ἀ. θάλλω).

ἀει·θανής, ής, ές [ᾰν] toujours mort *ou* mourant (de peur) Man. *1, 166* (ἀ. θανεῖν).

ἀει·θεήρ (ὁ) qui court *ou* circule sans cesse, *mot inventé par* Plat. *Crat. 410* b, *pour expliquer* αἰθήρ (ἀ. θέω).

ἀεί·θουρος, ος, ον, qui s'élance toujours, toujours prêt à combattre, Opp.*C.2,189* (ἀ. θοῦρος).

ἀεικείη, ης (ἡ) indignité, insulte, Il. *24, 19;* Od. *20, 308;* Hdt.*1,73,115* (*épq. et ion. c.* αἰκία).

ἀεικέλιος, η, ον, inconvenant, honteux, misérable, *en parl. de choses, de paroles, d'actions*, Od.*9,503; 14, 32, etc.; rar. en parl. de pers.* Il.*14, 84;* Od.*6,242* ‖ ⋙ *Fém.* -ίῳ (κοίτῃ) Od.*19,341* (*var. neutre* -ίῳ κοίτει) (ἀ, εἴκελος; *cf.* αἰκέλιος).

ἀεικελίως, *adv.* d'une façon lamentable, Od.*8,231, etc.*

ἀεικέως, *adv.* indignement, Sim. *13* (ἀεικής).

ἀ·εικής, ής, ές : 1 inconvenant, indigne, *en parl. de choses* (*vêtement*, Soph.*El.191; lien*, Eschl.*Pr.97; salaire, récompense*, Il. *12,435, etc.*); *abs.* ἀεικέα (*s. e.* εἵματα) ἕσσαι, Od. *24,250*, tu es vêtu d'ignobles haillons; *adv.* ἀεικές, Od.*17,216*, indignement, honteusement ‖ 2 invraisemblable, *d'où* étrange : ἀεικὲς οὐδὲν ἦν, Hdt. *3,33; 6,98*, il n'y avait rien d'étrange à ce que (*cf.* εἰκός) ‖ *Cp.* -έστερος, Hdt.*7,13* (ἀ, εἰκός; *cf. att.* αἰκής).

ἀεικίζω, *épq. c.* αἰκίζω ‖ ⋙ *Impf.* ἀείκιζον, Il. *24, 22; f.* ἀεικιῶ, Il. *22, 256; postér.* -ίσσω, Q.Sm.*10,401; sbj. ao.* -ίσσωσι, Il.*16,545*. *Pass. ao. inf.* -ισθήμεναι, Od.*18,222*. *Moy. ao. sbj.* -ίσσωνται, Q.Sm. *14,33; opt.* -ισσαίμεθα, Il. *16,559; inf.* -ίσασθαι, Il. *22,404* (ἀεικής).

ἀεικινησία, ας (ἡ) [κῑ] mouvement perpétuel, Gal.*2,245, etc.* (ἀεικίνητος).

ἀει·κίνητος, ος, ον [ῑ] agité d'un

mouvement perpétuel, Plat.*Phædr.* 245 c (ἀ. κινέω).

ἀεικινήτως, *adv.* toujours en mouvement, Arstt.*Mund.6,37*.

ἀει·κτυπέων, ουσα, ον [ῠ] qui retentit sans cesse, Q.Sm.*1,677* (ἀ. κτυπέω).

ἀεί·κομος, ος, ον, toujours festinant, Man.*4,301* (ἀ. κῶμος).

ἀεί·λαλος, ος, ον [λᾰ] qui babille sans cesse, Anth.*5,177* (ἀ. λαλέω).

ἀει·λαμπής, ής, ές, qui brille sans cesse, Stob.*Ecl.phys.1,494* (ἀ. λάμπω).

ἀει·λιβής, ής, ές [ῐ] qui dégoutte sans cesse, Nonn.*Jo.3,30* (ἀ. λείβω).

ἀεί·λιχνος, ος, ον, qui savoure toujours, avide de, *gén.* Phil.*1,348* (ἀ. λίχνος).

ἀειλογία, ας [ᾰ] disposition à rendre toujours compte : ἀειλογίαν παρέχειν *ou* προτείνεσθαι, Dém.*341,16*, s'offrir toujours à rendre compte (ἀ. λόγος).

ἄ·ειλος, ος, ον, privé de soleil, Eschl.(*Bkk.347,33*) (ἀ, εἵλη).

ἀεί·μαργος, ος, ον, toujours vorace, Opp.*H.2,213* (ἀ. μάργος).

ἀει·μνημόνευτος, ος, ον, éternellement mémorable, Jos. *A.J. 17, 6, 2* (ἀ. μνημονεύω).

ἀει·μνήμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui se souvient toujours, Arstt.*Physiogn.3,14*.

ἀεί·μνηστος, ος, ον, éternellement mémorable, Eschl. *Pers. 760;* Soph. *Aj.1166;* Thc.*1,33,etc.* || *Cp.* -ότερος, Lys.*192,24* || ⋙ *Poét.* αἰειμν. (*var.* ἀείμν.) Eschl. *Pers. 760* (ἀ. μιμνήσκομαι).

Ἀεί·μνηστος, ου (ὁ) Aeimnèstos, *h.* Thc.*3,52, etc.*

ἀειμνήστως, *adv.* d'une façon éternellement mémorable, Eschn. *52, 22*.

ἀει·ναής, ής, ές, *c. le suiv.* Nic. *fr.9,4*.

ἀεί·ναος, ος, ον, *c.* ἀέναος, Hdt. *1,93, etc.* || ⋙ *Contr. att.* -νως, ως, ων, Ar.*Ran.146* (ἀ. νάω).

ἀει·ναῦται, ῶν (οἱ) juges maritimes siégeant en permanence sur un vaisseau du port, *à Milet*, Plut. *M.298* c (ἀ. ναύτης).

ἀεί·νηστις, ιος (ὁ, ἡ) toujours à jeun, Anth.*9,409* (ἀ. νῆστις).

ἀείνως, *v.* ἀείναος.

ἀει·παθής, ής, ές [πᾰ] toujours souffrant, Criton (Stob. *Fl. 1, p. 84, 16 Mein.*) (ἀ. πάθος).

ἀει·παρθένος, ου (ἡ) toujours vierge, qui fait vœu de chasteté, *en parl. des vestales, à Rome,* DC. *37, 35, 4; 37,45,1; 51,19,2*.

ἀει·πλανής, ής, ές [ᾰν] *c. le suiv.* Naz. *3,1347 Migne*.

ἀεί·πλανος, ος, ον [ᾰν] toujours errant, Epigr. (Suid.) (ἀ. πλανάω).

ἀει·ρείτη, ης (ἡ) *litt.* « celle qui coule toujours » *mot créé par* Plat. *Crat. 415* d, *pour expliquer l'étymologie d'*ἀρετή (ἀ. ῥέω ; *cf.* ἀεισχόρουν).

ἀεί·ρυτος, ος, ον [ῠ] qui coule toujours, Soph.*O.C.470* (ἀ. ῥέω).

ἀείρω, *v.* αἴρω.

ἀείς, *v.* ἄημι.

ἀει·σθενής, ής, ές, toujours fort, Naz.*3,1263 Migne* (ἀ. σθένος).

ἄεισι, *v.* ἄημι.

ἀεί·σκωψ, ωπος (ὁ) *seul. plur.* sorte de chouette, Arstt. *H.A.9,28* (ἀεισκῶπες) ; Él.*H.A.15,28*.

ἄεισμα (τὸ) *ion. et poét. c.* ᾆσμα, Hdt.*2,79;* Eup. (Ath.*638* e) (ἀείδω).

ἀεί·σοος, ος, ον, sauvé pour toujours, Nonn.*Jo.112,28* (ἀ. σόος).

ἀει·σύμφορος, ος, ον, toujours utile, Cléanth. (Eus. *P.E. 679* c).

ἀει·σχό·ρουν, ου (τὸ) *litt.* « ce qui arrête toujours le courant », *mot créé par* Plat. *Crat. 416* b, *pour expliquer l'étymologie d'*αἰσχρόν (ἀ, ἴσχω, ῥοῦς ; *cf.* ἀειρείτη).

ἀείτας, α (ὁ) *béot. c.* ἀετός, Lyc. *461*.

ἀει·τελής, ής, ές, toujours parfait, Alcin. *Intr. 477* (ἀ. τέλος).

ἀει·φανής, ής, ές [φᾰ] **1** qui brille *ou* se montre toujours, Arr. *Ind.24,6* || **2** toujours visible, Stob. *Ecl.1,900* (ἀ. φαίνω).

ἀεί·φατος, ος, ον [φᾰ] toujours célébré, Sib.*3,415* (ἀ. φημί).

ἀει·φεγγής, ής, ές, toujours brillant, Nyss.*1,984 Migne* (ἀ. φέγγος).

ἀει·φλεγής, ής, ές, toujours brûlant, Anth.*11,409* (ἀ. φλέγω).

ἀεί·φορος, ος, ον, toujours fertile, Soph. *fr. 509* (ἀ. φέρω).

ἀει·φρούρητος, ος, ον, toujours gardé, P. Sil. *Ecphr. 167* (ἀ. φρουρέω).

ἀεί·φρουρος, ος, ον : **I** *tr.* **1** qui garde, *c. à d.* qui tient enfermé pour toujours, Soph.*Ant.892* || **2** qui tient sans cesse occupé (travail, labeur) Opp.*H.4,189* || **II** *intr.* qui se conserve bien (plante) Crat. (Ath.*685* c) (ἀ. φρουρά).

ἀει·φυγία, ας (ἡ) [ῠ] exil perpétuel : φεύγειν ἀειφυγίαν, Plat. *Leg. 877* c ; φεύγ. ἐν ἀειφυγίᾳ, Plat. *Leg. 871* d ; φεύγ. ἀειφυγίᾳ, Plut. *Sol.24*, être banni pour toujours ; ἀειφυγίᾳ ζημιοῦν, Dém. *528,7*, punir de l'exil perpétuel (ἀ. φυγή).

ἀειφυλλία, ας (ἡ) feuillage vivace, toujours vert, Th.*C.P.2,17,2* (ἀείφυλλος).

ἀεί·φυλλος, ος, ον, toujours feuillu, toujours vert, Arstt. *G.A. 5,3,25 ;* Th. *C.P.1,10,7 ;* Plut.*M. 723* e, f (ἀ. φύλλον).

ἀεί·χλωρος, ος, ον, toujours vert, Euph. *fr. 64* (ἀ. χλωρός).

ἀει·χρόνιος, ος, ον, éternel, Anth. *12,229*.

ἀεί·χρυσον, ου (τὸ) *c.* ἀείζωον (*v.* ἀείζωος) Diosc. *4,89* (ἀ. χρυσός).

ἀ·εκαζόμενος, η, ον, ne voulant pas, qui agit malgré soi, Il.*6,458;* Od. *18,135* (ἀ, ἑκών).

ἀ·εκήλιος, ος, ον, inconvenant, indigne, injurieux, Il.*18,77* (ἀ, ἕκηλος ; *cf.* ἀεικέλιος).

ἀ·έκητι [ῐ] *adv.* malgré, en dépit de : Ἀργείων ἀ. Il.*11,667*, malgré les Argiens ; ἀ. θεῶν, Od.*6,240*, malgré les dieux (ἀ, ἕκητι).

ἀεκούσιος, ος, ον, *ion. et poét. c.* ἀκούσιος, Hdt. *2,162;* Thgn. *1343;* Soph.*Tr.1262* || ⋙ *Fém.* -ίη, Luc. *Syr.18* (ἀέκων).

ἀέκων, ουσα, ον, *v.* ἄκων.

ἀέλιος, *v.* ἥλιος.

ἄελλα, ης (ἡ) **1** tempête de vent, ouragan, Il. *2,293,etc.;* Od. *5, 292, etc.* || **2** mouvement impétueux, Eur. *Bacch. 873, etc.* || ⋙ *Ion. et épq.* ἀέλλη, Il.*13,795,etc.* (ἄημι).

ἀελλαῖος, α, ον, impétueux comme la tempête, Soph. *O.C.1083* (ἄελλα).

ἀελλάς, άδος, *c. le préc.* Soph. *O.R. 466*.

ἀελλήεις, ήεσσα, ῆεν, *c. le préc.* Nonn.*5,322, etc.*

ἀελλής, *adj. m.* (*seul. nom.*) : ἀ. κονίσαλος, Il.*3,13*, nuage de poussière qui tourbillonne ; *suiv. d'autres,* épais (ἀ *proth.* εἴλω).

ἀελλο·δρόμος, ος, ον, rapide comme l'ouragan, Bacch. *6* (ἄελλα, δραμεῖν).

ἀελλό·θριξ, *gén.* -τριχος (ὁ, ἡ) [ῐχ] dont les cheveux flottent au vent de la tempête, Soph. *fr. 273* (ἄ. θρίξ).

ἀελλο·μάχος, ος, ον [μᾰ] qui lutte contre la tempête, Anth.*7,586* (ἄ. μάχομαι).

ἀελλο·πόδης, ου, *adj. m. c. les suiv.* Opp. *C. 1, 413 ; 3, 184 ;* Q. Sm. *10, 89*.

ἀελλό·πος, *v. le suiv.*

ἀελλό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος, aux pieds rapides comme la tempête, *en parl. d'Iris,* Il.*8,409,etc.; de chevaux,* Pd.*N.1,6; de chars,* Pd. *P. 4, 18; de jeunes filles,* Eur. *Hel. 1314, etc.* || ⋙ *Nom.* -όπος (*cf.* ἀρτίπος, Οἰδίπος, *etc.*) Il.*8,409; dat. pl. épq.* -πόδεσσιν, Hh. *Ven.218* (ἄ. πούς).

Ἀελλώ, όος-οῦς (ἡ) l'Ouragan, l'Impétueuse, *ép. d'une Harpyie,* Hés.*Th.267* (ἄελλα).

ἀελπτέω-ῶ (*seul. part. prés. épq. et ion.*) ne point espérer, ne pas s'attendre à, *inf.* Il.*7,310* (ἀελπτέοντες, *quadrisyll. par syniz.*); Hdt.*7,168* (ἄελπτος).

ἀ·ελπτής, *leç. incorr. p.* ἀελπής, ής, ές, *c.* ἄελπτος, Od.*5,408*.

ἀελπτία, ας (ἡ) surprise, événement imprévu : ἐξ ἀελπτίης (*ion.*) Arch. *fr.35*, à l'improviste, soudain ; *cf.* Pd. *P. 12, 31* (*avec* ῑ) (ἄελπτος).

ἄ·ελπτος, ος, ον : **I** *pass.* **1** inespéré, inattendu ; ἐξ ἀέλπτου, Hdt.*1, 111*, à l'improviste ; ἐξ ἀέλπτων, Soph. *Aj. 715*, contre toute attente || **2** dont on désespère, Sol. *35, etc.* || **II** *act.* qui désespère, Hh. *Ap. 91, etc.* (ἀ, ἔλπομαι).

ἀέλπτως, *adv.* d'une façon inespérée, Eschl. *Pers. 261* (ἄελπτος).

ἄεμμα, arc, Call. *Ap.33; Dian.10*.

ἄεν, *v.* ἄων.

ἀέ·ναος, ος, ον [ᾱᾰ] **1** qui coule *ou* s'épanche toujours, *en parl. d'une source,* Hés.*O.595;* Eur.*Ion 117; de fleuves,* Hés. *O. 737 ;* Eschl. *Suppl. 554;* Hdt.*1,145,etc.; du feu,* Pd. *P. 1,6, etc.* || **2** *p. anal.* qui dure toujours, qui ne tarit pas : ἀέ. οὐσία, Plat.*Leg.966* e, fortune inépuisable ; *d'où* éternel, Eur. *Or. 1291* || *Cp.* -ώτερος, Xén.*Cyr.4,2,44* || ⋙ *Ion.* ἀείν- Hdt.*1,93, etc.; par contr. att.* ἀείνως, Ar.*Ran.146* (ἀεί, νάω).

ἀε·νάων, ουσα, ον, *gén.* οντος [ᾱᾰ] *c.* ἀέναος, Od. *13, 109 ;* Hés. *O. 548*.

ἀεξί·γυιος, ος, ον [ξῐ] qui fortifie les membres, Pd. *N. 4, 73* (ἀέξω, γυῖον).

ἀεξί·κακος, ος, ον [ῐᾰ] qui accroît *ou* entretient le mal, Nonn. *20, 84* (ἀ. κακός).

ἀεξί·κερως, ως, ων, *gén.* ω [ῐ] qui allonge *ou* fait grossir les cornes, Epigr.*165 Welk.* (ἀ. κέρας).

ἀεξί·νοος, ος, ον [ῐ] qui développe l'intelligence, Procl. *H. mus. 16* (ἀ. νόος).

ἀεξί·τοκος, ος, ον [ῐ] qui fait croître *ou* nourrit un rejeton, Nonn.*5,614, etc.* (ἀ. τόκος).

ἀεξί·τροφος, ος, ον, qui accroît la nourriture, nourrissant, Orph. *H. 51,17* (ἀ. τροφή).

ἀεξί·φυλλος, ος, ον [ῐ] qui développe les feuilles, au feuillage touffu, Eschl. *Ag.697* (ἀ. φύλλον).

ἀεξί·φυτος, ος ον [ῐῠ] qui fait pousser les plantes, Anth. *9,363, 5;* Col. *239;* Nonn. *7,146, etc.* (ἀ. φυτόν).

ἀέξω (*dans l'anc. langue épq. et ion. seul. prés. et impf.; postér. f.* ἀεξήσω, *ao.* ἠέξησα, *pf. inus.*) **I** *tr.* **1** faire se développer, accroître, augmenter, Il. *6,261;* Od. *9,111, etc.; d'où au pass.* grandir, grossir, croître, Od. *10,93; 22,426; fig.* faire se développer, faire prospérer : ἔργον, Od. *15,372*, une entreprise ; τόδε ἔργον ἀέξεται, Od. *14, 66*, cette entreprise prospère ‖ **2** amplifier, exalter : τινά, Pd. *O. 8,88;* Hdt. *3,80*, glorifier qqn ; *en mauv. part*, exagérer, Soph. *Aj. 226* ‖ **II** *intr.* s'accroître, s'augmenter, se développer, Q.Sm. *1,116* ‖ ⋙ *Impf. ép.* ἄεξον, Od. *17, 489. Pass. moy. impf. 2 sg. ion.* ἠέξευ, Call. *Jup.55; 3 sg.* ἀέξετο, Il. *11, 84;* Od. *22, 426;* Hés. *Th. 195. Postér. ao. pass.* ἀεξήθην, Anth. *9,631, etc.; f. moy. inf.* ἀεξήσεσθαι, A.Rh. *3,837* (ἀ *prosth.*, R. Fεξ, croître, grossir; *cf.* αὔξω).

ἄ·επτος, ος, ον, qui ne peut suivre, Eschl. *Ag.139* (ἀ, ἕπομαι).

ἀ·εργείη, ης (ἡ) Bion *6,6, ion. c.* ἀεργία.

ἀ·εργηλός, ή, όν, *c.* ἀεργός, A.Rh. *4,1186*.

ἀ·εργής, ής, ές, *c.* ἀεργός, Nic. *fr.4*.

ἀ·εργία, ας (ἡ) **1** inactivité, paresse, Od. *24,251;* Hés. *O.301* ‖ **2** stérilité d'un champ en jachère, Eschn. *3, 108* ‖ ⋙ [ῑ] *par exc.* Hés. *l. c.; ion.* -ίη, Od. Hés. *ll. cc.* (ἀεργός).

ἀ·εργός, ός, όν : **1** qui ne travaille pas, oisif, paresseux, Il. *9, 320;* Od. *19,27;* Hés. *O.301;* Thcr. *15,26; 28,15; avec un gén.* ἔργων αἰσχρῶν ἀ. Thgn. *1177*, qui ne met pas la main à des œuvres honteuses ‖ **2** qui rend paresseux, Nic. *Th. 381* ‖ ⋙ *Gén. éol.* ἀέργω, Thcr. *28,15* (ἀ, ἔργον ; *cf.* ἀργός).

ἀέρδην, *adv.* en haut, en l'air, Eschl. *Ag. 234* (ἀείρω ; *cf.* ἄρδην).

ἀερθείς, ἄερθεν, *v.* ἀείρω.

ἀερία, ας (ἡ) [ᾱε] *s. e.* γῆ « la brumeuse », *anc. n. de l'Egypte*, Eschl. *Suppl.71* ‖ ⋙ *Ion.* Ἠερίη, A. Rh. *4,267* (ἀέριος).

* **Ἀερία**, *ion.* **Ἠερίη, ης** (ἡ) Èériè, *f.* Nonn. *26,138; 30,184* (*v. le préc.*).

ἀερίζω [ᾱ] être pur *ou* limpide comme l'air, Diosc. *1,83; 5,100* (ἀήρ).

ἀέρινος, η, ον [ᾱῐ] aérien, limpide comme l'air, azuré, Arstt. *Metaph. 8,7,5* (ἀήρ).

ἀερί·οικος, ος, ον [ᾱ] qui vit en plein air, Eub. (Ath. *113f*) (ἀήρ, οἰκέω).

ἀέριος, *épq. et ion.* **ἠέριος, ος** *ou* **α, ον** [ᾱε] **A** (ἀήρ, air) **I** aérien, *d'où :* **1** qui vit *ou* se trouve dans les régions supérieures, Plat. *Epin.984*d; Arstt. *Mund.3,4* ‖ **2** qui traverse les airs (oiseau) Opp. *C. 1, 380* (ἠερ-); Anth. *6, 180,181* (ἠερ-) ‖ **3** qui s'élance dans les airs (rocher) Anth. *7,496* (ἠερ-) ‖ **4** qui touche à l'horizon (pays lointain) A. Rh. *1,580* (ἠερ-) ‖ **5** qui s'élève en l'air (et retombe) *en parl. du mouvement du pied dans la danse*, Eur. *Tr.546* ‖ **II** *p. anal.* semblable à l'air, *d'où :* **1** vaste, infini comme les espaces aériens, DS. *1,33, etc.* ‖ **2** de nature fluide comme l'air, invisible, Arat. *349* (ἠερ-) ‖ **B** (ἀήρ, vapeur) brumeux, nébuleux, Eur. *Ph. 1534; particul.* enveloppé des brouillards du matin, Il. *1,497,557; 3,7;* Od. *9,52* (ἠερ-) (ἀήρ, *ion.* ἠήρ).

ἀερῖτις, ιδος [ᾱ] *adj. f.* azurée, Diosc. *2,209* (ἀήρ).

ἀερίως [ᾱ] *adv.* dans l'air, Jambl. *Myst.33,7*.

ἄ·ερκτος, ος, ον, non fermé, Lys. *110,42* (ἀ, ἔργω).

ἀεροβατέω-ῶ [ᾱᾰ] marcher dans les airs, se perdre dans les nuages ‖ ⋙ *Seul. prés.* Ar. *Nub. 225,1503;* Plat. *Ap.19* c, *et ao. part.* Luc. *Philopatr.12* (ἀεροβάτης).

ἀερο·βάτης, ου (ὁ) [ᾱᾰ] qui s'avance dans les airs, *Fr. lyr. adesp. 129 Bgk* (ἀήρ, βαίνω).

* **ἀερο·δίνης**, *seul. ion.* **ἠερο·δίνης, ης, ες** [ῑ] qui tournoie *ou* tourne dans les airs, Anth. *9,223* (ἀ. δινέω).

ἀερο·δόνητος, ος, ον [ᾱ] qui se balance dans les airs, Ar. *Av.1385* (ἀ. δονέω).

ἀερο·δρομέω-ῶ [ᾱ] courir à travers les airs, Luc. *V. H. 1,10* (ἀ. δρόμος).

ἀερο·ειδής, *épq. et ion.* **ἠερο·ειδής, ής, ές** [ᾱ] **1** aérien, aériforme, Plat. *Tim. 78* c; Arstt. *G. et corr.2, 3,5; particul.* qui a la couleur de l'air, Arstt. *Col. 3, 8* ‖ **2** brumeux, vaporeux, nébuleux, DL. *9,85; particul.* (ἠερ-) qui a la couleur de l'air, *c. à d.* d'un bleu sombre, *en parl. de la mer*, Od. *2,263; d'où :* sombre, obscur (antre, caverne, *etc.*) Od. *12,80,233; 13, 103;* Hés. *Th.757;* Orph. *H. 37,22* ‖ **3** qui se perd dans les airs, indistinct, confus, Il. *5,770* (ἠερ-) (ἀ. εἶδος).

* **ἀερόεις**, *seul. épq. et ion.* **ἠερόεις, όεσσα, όεν** : **1** brumeux, sombre, Il. *8,13, etc.;* Od. *20,64;* Hés. *Th.119, etc.* ‖ **2** sombre, *en gén.* DP. *724;* Man. *6,391* ‖ **3** *p. ext.* livide, *en parl. d'un malade*, Nic. *Th.257* (ἀήρ, *ion.* ἠήρ).

* **ἀερόθεν**, *seul. ion.* **ἠερόθεν**, *adv.* du haut des airs, A. Pl. *107,4* (ἀήρ, -θεν).

ἀερο·κάρδαξ, ακος (ὁ) [ᾱε] batailleur aérien, Luc. *V. H. 1,16* (*conj. p.* ἀεροκόρδαξ).

ἀερο·κώνωψ, ωπος (ὁ) [ᾱ] moucheron aérien, Luc. *V.H.1,16 et 17*.

ἀερο·μαχία, ας (ἡ) [ᾱμᾰ] combat dans les airs, Luc. *V. H.1,18* (ἀ. μάχη).

ἀερό·μελι, ιτος (τὸ) [ᾱ] miel aérien, manne, Ath. *500* d.

ἀερο·μετρέω-ῶ [ᾱ] (*seul. prés. inf.*) mesurer l'air, s'occuper de chimères *ou* de subtilités, Xén. *Œc.11,3*.

* **ἀερο·μήκης**, *seul. ion.* **ἠερο·μήκης, ης, ες**, vaste (*litt.* long) comme l'air, *c. à d.* aussi haut que le ciel, Orph. *Arg.922* (ἀήρ, μῆκος).

ἀερο·μιγής, ής, ές [ᾱῐ] mêlé d'air, DL. *7,145* (ἀ. μίγνυμι).

* **ἀερό·μικτος**, *seul. ion.* **ἠερό·μικτος, ος, ον**, qui se mêle dans les airs, Orph. *fr. 28,14*.

ἀερ·ομιχλώδης, ης, ες [ᾱ] brumeux, Ptol.

* **ἀερό·μορφος**, *seul. ion.* **ἠερό·μορφος, ος, ον**, qui a l'aspect de l'air, semblable à l'air, Orph. *H.80* (ἀ. μορφή).

ἀερομυθέω-ῶ [ᾱῡ] parler en l'air, dans le vide, Phil. *1,457* (ἀερόμυθος).

ἀερό·μυθος, ος, ον [ᾱῡ] qui parle en l'air, dans le vide, Phil. *2,268* (ἀήρ, μῦθος).

ἀερο·νηχής, ής, ές [ᾱ] qui nage dans l'air, Ar. *Nub.337* (ἀ. νήχομαι).

ἀερο·νομέω-ῶ [ᾱ] se diriger dans les airs, Hld. *10,30* (ἀ. νόμος).

ἀερο·πετής, ής, ές [ᾱ] qui tombe des airs, Sanch. (Eus. *P. E. 38*) (ἀ. πίπτω).

ἀερο·πέτης, ου (ὁ) [ᾱ] qui vole dans les airs, Horap. *2, 124* (ἀ. πέτομαι).

Ἀερ·όπη, ης (ἡ) [ᾱ] Aéropè, *femme d'Atrée*, Luc. *H. conscr. 8, Salt. 43,67, etc.* ‖ ⋙ *Gén. dor.* Ἀερόπας, Eur. *Or. 1009* (*cf.* Ἀέροπος).

* **ἀερό·πλαγκτος**, *seul. ion.* **ἠερό·πλαγκτος, ος, ον**, qui erre à travers les airs, Orph. *H.6,8;* Man. *4,509* (ἀήρ, πλαγκτός).

ἀερο·πορέω-ῶ [ᾱ] s'avancer à travers les airs, Phil. *2,116,300;* Nyss. *1,268 Migne* (ἀεροπόρος).

ἀερο·πόρος, ος, ον [ᾱ] qui s'avance à travers les airs, Plat. *Tim. 40* a (ἀήρ, πόρος).

* **ἀέρ·οπος**, *seul. ion.* **ἠέρ·οπος, ος, ον**, au regard sombre, *ép. d'un oiseau*, A.Lib. *18* (ἀήρ, ὄψομαι).

Ἀέρ·οπος, ου (ὁ) Aéropos : **1** *roi de Tégée*, Hdt. *9, 26* ‖ **2** *n. de rois et de généraux macédoniens*, Hdt. *8, 139;* Plut. *Demetr. 20, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* Ἠέρ. Hdt. *l.c.*

ἀερο·τόμος, ος, ον, qui fend l'air, Clém. *2,64* (ἀ. τέμνω).

ἀερό·τονον ὄργανον (τὸ) [ᾱ] engin (pierrier) à air comprimé, Phil. *Bel. 60* (ἀ. τείνω).

* **ἀερο·φαής**, *seul. ion.* **ἠερο·φαής, ής, ές**, qui brille dans l'air *ou* dans le ciel, Théano (Porph. *V. Pyth.22*) (ἀήρ, φάος).

* **ἀερο·φεγγής**, *seul. ion.* **ἠερο·φεγγής, ής, ές**, *c. le préc.* Orph. *H.19,2* (ἀήρ, φέγγος).

ἀερο·φοίτας, α (ὁ) [ᾱᾰ] *c. les suiv.* Ion (Sch.-Ar. *Pax 835*) ‖ ⋙ *Ion.* ἠεροφοίτης, Orph. *Lith. 45;* Nonn. *6, 368*.

* **ἀερο·φοῖτις**, *seul. ion.* **ἠερο·φοῖτις, ιδος** (ἡ) **1** qui habite les ténèbres (Erinys) Il. *9, 571; 19,87* ‖ **2** qui traverse les airs, Orph. *H.8,2* (ἀήρ, φοιτάω).

ἀερό·φοιτος, ος, ον [ᾱ] qui traverse les airs, Ar. *Ran. 1292* ‖ ⋙ *Ion.* ἠερό- Phoc. *117,159;* Orph. *Arg. 47, etc.* (ἀ. φοιτάω).

ἀερο·φόρητος, ος, ον [ᾱ] emporté dans les airs *ou* par le vent, Eub. (Ath. *679* b) (ἀ. φορέω).

* **ἀερό·φωνος**, *seul. ion.* **ἠερό·φωνος, ος, ον**, qui résonne dans les airs, sonore, Il. *18,505;* Opp. *H.1,621* (ἀήρ, φωνή).

ἀερό·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν [ᾱ] qui a la couleur de l'air, azuré, Diosc. *5,85* (ἀ. χρόα).

ἀερόω-ῶ [ᾱ] changer en air, *d'où au pass.* se changer en air, Héracl. *All.p.439* (ἀήρ).

ἀέρρω [ᾱ] *seul. prés. éol. c.* ἀείρω, Alc. *fr.78;* Sapph. *fr.73,2*.

ἀερσι·κάρηνος, ος, ον [ῐᾰ] qui relève la tête, P.Sil. *Ecphr.397* (ἀείρω, κάρηνον).

ἀερσί·λοφος, ος, ον [ῐ] **1** au panache élevé, A.Rh. *2,1061* ‖ **2** à la cime élevée, Nonn. *8,75* (ἀείρω, λόφος).

ἀερσί·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῐ] **1** hautain, Nonn. *Jo. 8,44* || **2** qui rend fier, Ion (Ath.*35* e) (ἀείρω, νόος).

ἀερσι·πέτης, ου (ὁ) [ῐ] *c.* ἀερσιπότης, Q.Sm.*3,211*.

ἀερσι·πόδης, ου (ὁ) [ῐ] *c.* ἀερσίπους, Nonn.*10,401*.

ἀερσί·πορος, ος, ον [ῐ] qui va en s'élevant *ou* dans les hautes régions, Nonn.*1,285* (ἀείρω, πόρος).

ἀερσι·πότης [ῐ] *adj. m.* qui vole haut, Hés.*Sc.316;* Anth.*5,299* (ἀείρω, ποτάομαι).

ἀερσι·πότητος, ος, ον [ῐ] suspendu en l'air (l'araignée), Hés. *O. 777*.

ἀερσί·πους, ους, ουν, *gén.*-ποδος [ῐ] qui lève le pied, rapide, Il. *18, 532* || ⋙ *Par contr.* ἀρσίποδες, Hh.*Ven.211* (ἀείρω, πούς).

ἀέρσω, *f. d'*ἀείρω.

ἀερτάζω (*seul. prés.* Anth. *9,674;* Call.*fr.19,211,etc.; impf.* ἠέρταζον, A. Rh.*1,738, etc., et ao. opt. 3 sg. poét.* ἀερτάσσειε, Nonn. *43,99*) soulever (ἀείρω).

ἀερτάω (*seul. ao. 3 sg.* ἠέρτησεν, Anth. *6, 223, et pf. pass.* ἠέρτημαι, Anth. *5, 230;* Opp. *C. 2, 99*) *c. le préc.*

ἀέρω, ῃς, ῃ, *sbj. ao. 2 d'*ἀείρω.

ἀερῶ, εῖς, εῖ, *f. d'*ἀείρω.

ἀερώδης, ης, ες [ᾱ] **1** de nature aérienne, aérien, Arstt.*Mund.4,18; particul.* qui a la couleur de l'air, Diosc. *5,170* || **2** brumeux, vaporeux, Plut. *M.888* b (ἀήρ, -ωδης; *cf.* ἀεροειδής).

ἄεσα [ᾰε *mais* ᾱε *à l'arsis*] *ao.épq. construit avec* νύκτα *ou* νύκτας, passer la nuit (*litt.* souffler, *d'où* se reposer pendant la nuit) || ⋙ ἄεσα [ᾰε] Od.*19, 342; 1 pl.* ἀέσαμεν [ᾰε] Od.*3,151; par contr.* ἄσαμεν [ᾰσ] Od.*16,367; 3 pl.* ἄεσαν [ᾰε] A.Rh. *4, 884; inf.* ἀέσαι [ᾰε] Od.*15,40* (R.'AF, souffler, *cf.* ἄημι).

ἀεσιφροσύνη, ης (ἡ) trouble d'esprit, folie, *seul.pl.* Od. *15,470;* Hés. *Th.502* (ἀεσίφρων).

ἀεσί·φρων, ων, ον, *gén.* ονος, qui a l'esprit troublé, insensé, Il.*20, 183;* Od. *21,302;* Hés.*O.333* (ἀάω **1**, φρήν).

ἀετιδεύς, έως (ὁ) [ᾱῐ] aiglon, El. *N.A.7,47* (ἀετός).

᾿Αέτιος, ου (ὁ) Aétios, *rhéteur*, Anth.*7,362*.

ἀετίτης, ου (ὁ)[ᾱ] *s. e.* λίθος, aétite, *pierre qu'on trouvait, disait-on, dans les nids d'aigle*, El. *N.A. 1,35;* Diosc. *5,161, etc.* (ἀετός).

᾿Αετίων, ωνος (ὁ) [ᾱ] Aétiôn, *sculpteur célèbre*, Luc. *M.cond.42, etc.* || ⋙ *Ion.* ᾿Ηετίων, Thcr.*Ep.7*.

ἀετο·ειδής, ής, ές [ᾱ] semblable à l'aigle, Orig.*1,1341 Migne* (ἀ. εἶδος).

ἀετός, ου (ὁ) [ᾱ] **I** aigle, Hom.(*épq.* αἰετός, *v. ci-dessous*), *etc.; prov.* ἀ. ἐν νεφέλαις, Ar. *Eq. 1010*, aigle dans les nuages, *c.à d.* chose inabordable; *au sens de* présage, Il.*12,243;* Thcr. *26,31* || **II** *p. anal.* **1** aigle, *enseigne militaire des Perses*, Xén.*Cyr.7,1,4; ou des Romains*, Plut. *Mar. 23, etc.* || **2** sorte de raie, *poisson*, Arstt. *H. A.5,5,3* || **3** fronton d'un édifice, faîte d'un temple (*cf.* ἀέτωμα) Ar. *Av. 1110;* entablement au sommet d'une tour, Ath. math. || ⋙ *Epq. et ion., qqf. trag.* αἰετός, Il. *8, 247, etc.; seule forme dans les inscr. att.* CIA. *1,322,a,2,80* (*409 av. J. C.*), *etc.* (*v. Meistern. p. 24,1, note 142*); *mais v.* ἀέτωμα; *dor.* αἰητός, Pd. *P. 4,6* (R. 'AF, *cf.* ἄημι).

ἀετο·φόρος, ου (ὁ) [ᾱ] porte-aigle, porte-enseigne, Plut. *Cæs. 52* (ἀ. φέρω).

ἀετώδης, ης, ες [ᾱ] de la nature de l'aigle, comme l'aigle, El. *H.A.4, 27;* ἀετῶδες βλέπειν, Luc.*Ic.14*, avoir un regard d'aigle (ἀ. -ωδης).

ἀέτωμα, ατος (τὸ) [ᾱε] faîte d'une maison, fronton d'un édifice, Hpc. *Art.808;* CIA.*2,613,6* (*298 av. J. C.*) (ἀετός).

ἀετώσιον, *c.* ἐτώσιον, Ibyc.*fr.50*.

ἀέτωσις, εως (ἡ) entablement, encorbellement (d'une tour) : χωρὶς ἀετώσεως, Ath. math. *p. 4*, jusqu'à l'entablement (*cf.* ἀετός, ἀέτωμα).

ἄζα, ης (ἡ) **1** sécheresse, Opp. *C. 1,134* || **2** *p. suite*, brunissure (de la peau) Nic.*Th.304;* (d'un vieux bouclier de cuir) Od. *22, 184* (*ion.* ἄζη) (ἄζω).

᾿Αζάης, ου (ὁ) Azaès, *roi myth. de l'Atlantide*, Plat.*Crit.114* c.

ἀζαίνω (*seul. act. ao. sbj. 3 sg.* ἀζήνῃ, Nic. *Th.205, ou* ἀζήνησι, *ib. 368; pass. prés. 3 sg.* ἀζαίνεται, *ib. 339*) dessécher (ἄζα; *cf.* ἀζάνω).

ἀζαλέος, α, ον [ᾰζᾰ] **I** *pass.* **1** sec, aride, desséché, *en parl. d'arbres, d'une forêt*, Il. *11, 494;* Od. *9, 233; d'une montagne*, Il.*20,490; fig. de la vieillesse*, Plut.*M.789* b || **2** *fig.* dur, cruel, Anth.*5,238* || **II** *act.* qui dessèche, qui brûle, qui consume, Hés.*Sc. 152;* Nic.*Th.338; fig.* Ibyc.*1* (ἄζα).

᾿Αζάν, ᾶνος, *adj.* d'Azanie, *contrée d'Arcadie*, Str. *336, 388; au plur.* les Azanes, Eur.*Or.1647* || ⋙ *Ion.* ᾿Αζήν, ῆνος, Hdt.*6,127*.

᾿Αζάνης, ου (ὁ) Azanès, *Perse*, Hdt.*7,66*.

᾿Αζάνιον, ου (τὸ) Azanion (*auj. village de* Tchafder) *v. de Phrygie*, Hermès.*El.1,44*.

ἀζάνω (*seul.prés.pass.3 sg.* ἀζάνεται) [ζᾰ] *c.* ἀζαίνω, Hh.*Ven.271*.

᾿Αζείδης, αο (ὁ) le fils d'Azée (᾿Αζεύς), *c. à d.* Aktôr, Il.*2,513*.

᾿Αζειῶται, ῶν (οἱ) Azéiôtes, *pple troyen*, Soph.*fr.156*.

ἄ·ζευκτος, ος, ον, non soumis au joug, DH.*2,31, etc.* (ἀ, ζεύγνυμι).

ἀζηλία, ας (ἡ) **1** absence de jalousie, Clém.*1,1028* || **2** simplicité, Plut. *Lyc.21* (*var.* εὐζηλία) (ἄζηλος).

ἄ·ζηλος, ος, ον : **I** *pass.* **1** non digne d'envie, Eur. *I.T.619* || **2** *p. suite*, triste, malheureux, lamentable, Eschl.*Pr.143;* Soph.*Tr.283, etc.* || **3** misérable, vil, Plut.*Lyc.10* || **II** *act.* non envieux, exempt d'envie, Ath. *594* c (ἀ, ζῆλος).

ἀ·ζηλοτύπητος, ος, ον [ῠ] qui n'excite pas la jalousie, Cic. *Att.13, 19;* Plut.*M.787* d (ἀ, ζηλοτυπέω).

ἀ·ζηλότυπος, ος, ον [ῠ] exempt de jalousie, Plut. *Lyc. c. Num. 3*.

ἀ·ζήλωτος, ος, ον, non digne d'envie, Plat.*Gorg.469* b (ἀ, ζηλόω).

ἀ·ζήμιος, ος, ον : **I** *pass.* **1** qui ne souffre aucun dommage, Hdt. *1,212; joint à* ἀβλαβής, Plat. *Leg. 865* c || **2** qui ne subit aucune peine, impuni, Eur. *Med. 1050;* Ant. *123, 37, etc.;* ἀζ. ὑπό τινος, Plat. *Rsp.336* a, non puni par qqn; ἀσεβημάτων ἀζ. Pol. *2,60,5*, qui n'est pas puni de ses impiétés || **3** qui ne mérite aucune peine, Soph. *El. 1102* || **4** qui n'a plus d'amende à payer, quitte d'une amende, Hdt. *6,92* || **II** *act.* qui ne fait aucun mal, qui n'entraîne aucun dommage matériel, Thc.*2,37; d'où en gén.* inoffensif : οὐκ ἀζ. Jos. *A.J. 15,5,1*, qui n'est pas sans gêner (ἀ, ζημία).

ἀζημίως, *adv.* sans faire de mal, Jos. *A.J. 15,4,4*.

᾿Αζήν, *v.* ᾿Αζάν.

᾿Αζησία, ας (ἡ) *ép. de Dèmèter*, Soph. *fr. 809*.

ἀ·ζήτητος, ος, ον, non cherché non examiné, Eschn. *57,3;* Sext.*7,29 Bkk. etc.* (ἀ, ζητέω).

ἀζητήτως, *adv.* : ἀζ. ἔχειν τινός, Phil. *1,96*, n'avoir aucune aptitude pour chercher qqe ch.

ἀ·ζηχής, ής, ές : **1** au bruit incessant : *adv.* ἀζηχές, Il. *4,435*, avec un bruit incessant || **2** *p. ext.* sans relâche, incessant, Il. *15,25;* Od.*18,3* || **3** *p. suite*, ferme, dur, A. Rh. *2, 99* (*p.* *ἀ·δι·ηχής, *de* ἀ, διά, ἠχέω).

῎Αζιλις (ἡ) [ζῐ] Azilis, *v. et fl. de Libye*, Call. *Ap. 89; cf. le suiv.*

῎Αζιρις (ἡ) *var. du préc.* Hdt. *4, 157*.

ἄζοι, ων (οἱ) serviteurs, Clitarq. (Ath. *267* c) (*cf.* ἄοζος).

ἀ·ζυγής, ής, ές [ῠ] *c.* ἄζυγος, Clém. *1,265 Migne*.

ἀζυγία, ας (ἡ) [ῠ] célibat, Naz. *2, 576 Migne* (ἄζυγος).

ἄ·ζυγος, ος, ον [ῠ] non soumis au joug, *d'où* : non apparié, Str. *259* || **2** non conjugal, Luc. *Am. 44* (ἀ, ζεύγνυμι).

ἄ·ζυμος, ος, ον [ῡ] **1** sans levain, Ath. *109* b; Spt. *Gen. 19,3; Ex. 12, 39, etc.;* τὰ ἄζ. pains sans levain, Spt. *Ex. 12,15 et 18; Deut. 16,4,8;* Jos. *A.J. 3,10,5; d'où* fête des azymes, *c. à d.* des pains sans levain, Spt. *Ex. 23,15; Lev. 23,6, etc.;* NT. *Matth.26, 17; Marc. 14,12; Luc. 22, 7* || **2** *p. suite*, compact, ferme, Plat. *Tim. 74* d (ἀ, ζύμη).

ἄ·ζυξ, υγος (ὁ, ἡ) [ῠγ] non soumis au joug, non accouplé, *d'où* non uni par mariage, vierge, Eur. *Tr. 536, etc.; avec un gén.* ἄζ. γάμων, Eur. *I.A. 805, etc.* non soumis au joug du mariage; *d'où* sans compagnon, isolé, Arstt. *Pol. 1,2,10* (ἀ, ζεύγνυμι).

1 ἄζω (*seul. prés.*) brûler, dessécher, *acc.* Hés. *Sc. 397, etc.;* Nic.*Th. 779; au pass.* être desséché, Il.*4,487; fig.* Hés. *Th. 99*.

2 ἄζω (*seul. prés.*) gémir, Soph. *fr. 808*.

ἅζω, *d'ord.* ἅζομαι (*seul. prés. et impf.*) vénérer avec un sentiment de crainte, craindre : τινα, Il.*1,21, etc.;* Od. *17,401;* Thgn. *748;* Eschl. *Eum. 389, etc.* craindre qqn (les dieux, ses parents, *etc.*); ἀμφί σοι ἁζόμενος τί ἐξανύσεις, Soph. *O.R.155*, me demandant avec crainte à ton sujet ce que tu accompliras; *avec l'inf.* craindre de, Il. *6,267; avec* μή, craindre que, Il. *14,261* || ⋙ *Act. seul. part.* ἅζοντα, Soph. *O.C.134*. *Moy. prés. ind. 2 sg.* ἅζεαι, A.Rh.*3,975; impér.* ἅζεο, Il. *5,830;* Thcr.*27,14; ou* ἅζευ, Od. *17,401*. *Impf. sans augm. 3 sg.* ἅζετο, Il. *14,261;* A. Rh. *3,77; 3 pl.* ἅζοντο, Q.Sm.*2,66; mais* ἡζόμην, Eur.*Her.1038*. *Mot poét.; chez les Trag.* (*sauf Eur.*) *seul. dans les chœurs* (R. 'Αγ; *cf.* ἅγιος).

ἀζωΐα, ας (ἡ) manque de vie,

Porph. (Stob. *Ecl.* 1,820) (ἄζωος).

ἀ·ζωος, ος, ον, sans vie, Procl. *Parm.* 600 *Stallb.* (ἀ, ζωή).

ἄ·ζῳος, ος, ον, qui n'engendre pas de vers, Th. *C. P.* 4,15,3 (ἀ, ζῷον).

ἄ·ζως, ως, ων, *c.* ἄζωος, Procl. *Parm.* 543 *Stallb.*

ἄ·ζωστος, ος, ον : 1 sans ceinture, Hés. *O.* 343; Plat. *Leg.* 954 a; *particul.* dont la ceinture est dénouée, *signe de mollesse*, Plut. || 2 non ceint d'une armure, App. 1, 143 *Schweigh.* (ἀ, ζώννυμι).

Ἄζωτος, ου, *ou* **Ἀζωτός**, οῦ (ἡ) Azot (*auj.* Esdud) *v. de Palestine*, Hdt. 2,157, *etc.*

ἄη, 3 *sg. impf. d'*ἄημι.

ἀ·ηδής, ής, ές : 1 désagréable au goût, Hpc. *Aph.* 1246; Plat. *Leg.* 660 a || 2 désagréable, déplaisant, odieux, *en parl. de choses*, Plat. *Leg.* 893 a, *etc.*; *en parl. de pers.* Dém. 1147, 12; Arstt. *Nic.* 2,7,13, *etc.*; ἀ. τινι, Hdt. 7,101; Plat. *Phæd.* 91 b, désagréable *ou* odieux à qqn || *Cp.* ἀηδέστερος, Hdt. *l. c.*; Plat. *Leg.* 633 d. *Sup.* ἀηδέστατος, Plat. *Phædr.* 240 b, *Leg.* 663 c (ἀ, ἡδύς).

ἀηδία, ας (ἡ) 1 caractère répugnant (d'une drogue) Hpc. *Acut.* 387; *en parl. de pers.* caractère désagréable *ou* odieux, Eschn. 64,3; Dém. 564, 12 || 2 aversion, Plat. *Phædr.* 240 d, *etc.*; πρός τινα, Dém. 401, 18, pour qqn; *au plur.* Isocr. 239 b || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *l. c.* (ἀηδής).

ἀηδίζω, causer du dégoût, *acc.* Sext. 22 *Bkk.*; *au pass.* être dégoûté de, *dat.* A.Aphr. 2,15 (ἀηδής).

ἀηδισμός, οῦ (ὁ) dégoût, répugnance, Sext. 21, 7 *Bkk.* (ἀηδίζω).

ἀ·ηδονία, ας (ἡ) absence de plaisir, DL. 2,89 (ἀ, ἡδονή).

ἀηδονιδεύς, έως (ὁ) [ῐ] petit rossignol, Thcr. 15,121 (ἀηδών).

ἀηδόνιον, ου (τὸ) *c. le préc.* D. Chr. 66, p. 607 (ἀηδών).

ἀηδόνιος, ος, ον, de rossignol, Eschl. *fr.* 420; Ar. *Ran.* 684 (ἀηδών).

ἀηδονίς, ίδος (ἡ) *c.* ἀηδών, Eur. *Rhes.* 550; Thcr. 8,38.

ἀηδῶ (ἡ) *gén.* ἀηδοῦς, Soph. *Aj.* 617; *voc.* ἀηδοῖ, Ar. *Av.* 679, *c.* ἀηδών.

ἀηδών, όνος (ἡ) 1 rossignol, Hés. *O.* 201; Eschl. *Ag.* 1149; Soph. *El.* 107,142, *etc.*; *d'où* chant de rossignol, chant, Call. *Ep.* 47 || 2 *p. ext.* chantre : ἀηδόνα Μοισᾶν, Eur. *Ph.* 328, chantre des Muses, poète || ⋙ *Masc.* ὁ ἀ. Anth. 7,44 (ἀείδω).

Ἀηδών, όνος (ἡ) Aèdôn, *fille de Pandarée, qui fut changée en rossignol*, Od. 19, 518.

ἀηδῶς, *adv.* 1 désagréablement : ἀ. ἔχειν τινί, Dém. 500,15; ἀ. διακεῖσθαι πρός τινα, Lys. 145,36, *ou* διατεθῆναι, Isocr. 237 a, être indisposé contre qqn; πρός τι, Plut. *Demetr.* 42, être mal disposé au sujet de qqe ch. || 2 avec répugnance, Plat. *Prot.* 325 c || *Cp.* ἀηδέστερον, Xén. *Mem.* 4, 8,8; Plat. *Rsp.* 587 b. *Sup.* -έστατα, Plat. *ib.* (ἀηδής).

ἀήθεια, ας (ἡ) manque d'habitude, inexpérience, Thc. 4,55; Plat. *Theæt.* 175 d || ⋙ *Ion.* -είη, Batr. 72; A. Rh. 2,1064 (ἀήθης).

ἀηθέσσω (*seul. prés. et impf.*) n'être pas *ou* n'être plus habitué à, *gén.* Il. 10,493 (*impf.* ἀήθεσσον); A. Rh. 4,38; Nic. *Al.* 378 (ἀήθης).

ἀηθέω-ῶ (*impf.* ἀήθεον, *corr. p.* ἀήθεσον) *c. le préc.* A.Rh. 1, 1171.

ἀ·ήθης, ης, ες : 1 qui n'a pas l'habitude de, *gén.* Thc. 4,34; Plat. *Theæt.* 146 b; Dém. 15,28; 538, 2 || 2 inaccoutumé, nouveau, étrange, Eschl. *Suppl.* 568; Soph. *fr.* 517 || 3 où les caractères sont mal étudiés, Arstt. *Poet.* 6, 15 || *Cp.* ἀηθέστερος, Plat. *Leg.* 891 d (ἀ, ἦθος).

ἀηθία, ας (ἡ) *c.* ἀήθεια, Eur. *Hel.* 418 || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *p.* 50 *et* 56 *Dietz.*

ἀηθίζομαι, *c.* ἀηθέσσω, Str. 198 *dout.*

ἀήθως, *adv.* d'une manière inaccoutumée, inattendue, Thc. 4,17 (ἀήθης).

ἄημα, ατος (τὸ) souffle, Eschl. *Ag.* 1418, *Eum.* 905; Soph. *Aj.* 674 (ἄημι).

ἄημι : I souffler, *en parl. du vent*, Il. 5, 526, *etc.*; Od. 19, 440; Hés. (*v. ci-dessous*) || II *au pass.* 1 être battu du vent, Od. 6, 131 || 2 être comme battu du vent, être agité (de crainte, d'espérance, *etc.*) Il. 21,386; περί τινος, A.Rh. 3, 688, au sujet de qqn; *p. ext.* flotter autour : μαρτύρια ἄηται ἐπ' ἀνθρώπους, Pd. *I.* 3, 27, les témoignages se répandent parmi les hommes; περί τ' ἀμφί τε κάλλος ἄητο, Hh. *Cer.* 276, la beauté l'enveloppait comme flottant autour d'elle || ⋙ *Act. prés. ind.* 3 *sg.* ἄησι, Hés. *O.* 516; 3 *pl.* ἄεισι, Hés. *Th.* 875; 2 *duel* ἄητον, Il. 9, 5; *impér.* ἀήτω, A.Rh. 4, 768; *inf.* ἀῆναι, Od. 3, 183; *épq.* ἀήμεναι, Il. 23, 214; *part.* ἀείς, ἀέντος, Il. 5, 526. *Impf.* 3 *sg.* ἄει (*var.* ἄη) Od. 12, 325; 14, 458. *Pass. prés.* 3 *sg.* ἄηται, Pd. *l. c.*; *part.* ἀήμενος, Od. 6, 131. *Impf.* 3 *sg.* ἄητο, Il. 21, 286; Hh. *l. c.*; 3 *pl.* ἄηντο, A.Rh. 3, 288 (R. Ἀϝ souffler; *cf.* ἄω).

Ἀηνόβαρβος, ου (ὁ) = *lat.* Ahēnōbarbus, *n. d'h. rom.* Plut. *Æmil.* 25.

ἀήρ, ἀέρος (ὁ, *poét.* ἡ) [ᾱ] I 1 *dans Hom. et Hés.* air *ou* atmosphère autour de la terre (*p. opp. à* αἰθήρ, région supérieure de l'air) Il. 14,288 || 2 *p. suite*, vapeur, brume, brouillard, Il. 5,776, *etc.*; *rapproché de* ὀμίχλη, Il. 17, 649 || 3 *p. ext.* le ciel, *en gén.*, *p. opp. à* θάλασσα, *en parl. d'un décor de théâtre où l'on ne voit que le ciel et l'eau*, Héron *Aut.* 265 || 4 *p. suite*, couleur du ciel, bleu de ciel, azur, *p. opp. à* μέλαν, *en parl. d'un décor de théâtre badigeonné de noir ou d'azur*, Héron *Aut.* 272 || II *postér.* 1 air qu'on respire, *en gén.* Soph. *El.* 87; Ar. *Av.* 694, *etc.*; πρὸς τὸν ἀέρα διατρίβειν, Ar. *Nub.* 198, demeurer (trop longtemps) en plein air; *au pl.* Plat. *Phæd.* 98 c || 2 vapeurs *ou* exhalaisons méphitiques, Str. 284 || ⋙ ἡ ἀ. Hom. *et* Hés. (*excepté O.* 547); *cf. lat.* aer *égal. fém. dans* Enn. (A.Gell. 13,20,14). *Par exc.* [ᾰ] Phoc. 108; Arstt. *Epigr.* (Eust. 17, 37). *Epq. et ion.* ἠήρ, *gén.* ἠέρος, Hom. *Il. cc.*; *mais* ἠήρ, Hpc. *Aer.* 282, 290 (R. Ἀϝ; *cf.* ἄημι).

ἄησις, εως (ἡ) souffle, Eur. *Rhes.* 417 (ἄημι).

ἀ·ήσσητος, *att.* **ἀ·ήττητος**, ος, ον : 1 non vaincu, Thc. 6, 70; Dém. 309,17, *etc.* || 2 invincible, Plat. *Rsp.* 375 b (ἀ, ἡσσάομαι).

ἀήσυλος, ος, ον [ᾰῡ] criminel, Il. 5,876; *cf.* αἴσυλος.

ἀήσυρος, ος, ον [ᾰῡ] léger comme le vent, *d'où* agile, rapide, A. Rh. 2, 1102; *ou* chétif, Eschl. *Pr.* 452 (ἄημι).

ἀητέομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) voler, Arat. 525 (ἀήτης).

ἀήτη, ης (ἡ) souffle, vent, Hés. *O.* 643, 673 (ἄημι).

ἀήτης, ου (ὁ) 1 souffle (du vent) Il. 15, 626, *etc.*; Hés. *O.* 623, 677 || 2 *poét.* le vent, Plat. *Crat.* 410 b; *au plur.* Thcr. 2,38; 22,8 (ἄημι).

ἀητό·ρροος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui coule apporté par le vent, Plat. *Crat.* 410 b (ἀήτης, ῥέω).

1 **ἄητος**, ος, ον, impétueux, terrible, Il. 21, 395 (ἄημι; *v. en outre* αἴητος; *sel. d'autres, c. le suiv.*)

2 **ἄητος**, ος, ον, *c.* ἄατος, Nic. *Th.* 784.

ἀητός, οῦ (ὁ) *c.* ἀετός, Arat. 315.

ἀητο·φόρος, ος, ον, *c.* ἀετοφόρος, Sib. 8, 78.

ἄ·ηχος, ος, ον, sans bruit, Arét. *Caus. m. diut.* 1, 11 (ἀ, ἦχος).

ἀθαλασσία, ας (ἡ) [θᾰ] inexpérience de la mer, Sec. *p.* 639 (ἀθάλασσος).

ἀ·θάλασσος, *att.* **ἀ·θάλαττος**, ος, ον [θᾰ] 1 non maritime, éloigné de la mer, Mén. (Ath. 132 f) || 2 sans expérience de la mer, M.Tyr. 2,17 *Dübn.*; Gal. 13, 905 || 3 non mêlé d'eau de mer, Diosc. 5,11 (ἀ, θάλασσα).

ἀ·θαλάττωτος, ος, ον [θᾰ] sans expérience de la mer, Ar. *Ran.* 204.

ἀ·θαλλής, ής, ές, sans verdure *ou* sans feuillage, Oracl. (Ath. 524 b); Plut. *Pomp.* 31 (ἀ, θάλλω).

ἀθαλπέως, *adv.* sans chaleur, Hpc. *Acut.* 388 (ἀθαλπής).

ἀ·θαλπής, ής, ές, sans chaleur, Nonn. 37, 151, *etc.* (ἀ, θάλπω).

Ἀθαμᾶνες, ων (οἱ) Athamanes, *pple d'Épire*, Plut. *Flam.* 15, *etc.*

Ἀθαμάντιος, ος, ον [ᾰᾰμ] d'Athamas (plaine) *en Phthiotide*, A.Rh. 2, 516 (Ἀθάμας).

Ἀθαμαντίς, ίδος (ἡ) [ᾰᾰμ] la fille d'Athamas (Hellè) Eschl. *Pers.* 70.

Ἀθάμας, αντος (ὁ) [ᾰᾰμ] Athamas, *roi d'Orchomène*, Hés. *fr.* 28; Hdt. 7, 197.

ἀ·θαμβής, ής, ές, qui ne s'étonne pas, sans crainte, Anth. 5, 177; ἀ. τινος, Plut. *Lyc.* 16, sans crainte devant qqe ch. (ἀ, θάμβος).

* **ἀθαμβία**, *ion.* -ίη, ης (ἡ) intrépidité, Démocr. (Cic. *Fin.* 5,29) (ἀθαμβής).

Ἀθάνα, -ναι, -ναία, *v.* Ἀθηνᾶ, -ναι, -ναία.

ἀθανασία, ας (ἡ) [ᾰᾰᾰσ] immortalité, Plat. *Phædr.* 246 a || ⋙ [ῑ] Sib. 2, 41, 150 (ἀθάνατος).

ἀθανατίζω (*seul. prés.*) [ᾰᾰᾰ] 1 rendre immortel, Phil. 2, 559, *etc.*; *en parl. de l'apothéose des empereurs romains*, DC. 74,6,1; *au pass.* devenir *ou* être immortel, Pol. 6,54, 2 || 2 croire à (sa propre) immortalité, Hdt. 4, 93 (ἀθάνατος).

ἀθανατισμός, οῦ (ὁ) [ᾰᾰᾰ] action d'immortaliser *ou* de s'immortaliser, DS. 1, 1 (ἀθανατίζω).

ἀ·θάνατος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] 1 immortel, *en parl. des dieux*, Il. 4, 394, *etc.*; Od. 24,47, *etc.*; *d'où* qui concerne les immortels, Od. 4,79, *etc.* || 2 impérissable, éternel, *en parl. de pers. ou de choses*, Od. 12,118; Soph. *Ph.* 1420; Hdt. 7,178, *etc.* || 3 οἱ Ἀθ. les Immortels, *corps perse de* 10 000 *h.*

l'édite, où chaque soldat, en cas de mort, était remplacé par un successeur désigné d'avance, Hdt. *7, 83,211;* Ἀθ. ἀνήρ, Hdt. *7,31*, un immortel, un garde du corps || *Cp.* -ώτερος, Plat. *Phæd. 99* c, *Conv. 209* c; Arstt. *An. 1, 5* || ⋙ *Fém.* -άτη, Il. *18, 86, etc.* (ἀ, θανεῖν).

ἀθανάτως [ἄᾰᾱ] *adv.* pour l'immortalité, Anth. *9, 570*.

ἀ·θανής, ής, ές, *c.* ἀθάνατος, M. Tyr. *60, 13 Dübn.*

Ἄθανις, ιος (ὁ) Athanis, *historien*, Plut. *Tim. 23, 37*.

ἄ·θαπτος, ος, ον : **1** sans sépulture, Il. *22, 386;* Soph. *Ant. 205, Aj. 1307, 1333* || **2** indigne de sépulture, Anth. *9, 498* (ἀ, θάπτω).

ἀθάρα, ας, *att.* ἀθάρη, ης (ἡ) [ᾰᾱ] bouillie de farine *ou* de gruau, Ar. *Pl. 673, etc.* (*mot égypt.; cf.* ἀθήρα).

ἀ·θαρσής, ής, ές, sans courage, lâche, Plut. *Cic. 35, Nic. 4* (ἀ, θάρσος).

ἀθαρσῶς, *adv.* lâchement, Plut. *Pomp. 50*.

ἀθαυμαστία, ας (ἡ) impassibilité, Str. *61* (ἀθαύμαστος).

ἀ·θαύμαστος, ος, ον : **1** non étonné, Luc. *Am. 13* || **2** qui ne s'étonne de rien, Ath. *233* b (ἀ, θαυμάζω).

ἀθαυμάστως, *adv.* sans s'étonner, Soph. *fr. 810*.

ἀ·θεάμων, ων, ον, *gén.* ονος [εᾰ] inattentif, indifférent à, *gén.* Mén. rh. (*W. 9, 239, 3*); Syn. *147* d (ἀ, θεάομαι).

ἀ·θέατος, ος, ον [ᾱτ] **I** *pass.* **1** qu'on ne voit pas, invisible, Plut. *M. 7;* Luc. *D. mar. 14, 2* || **2** qu'on ne peut voir, invisible, Phoc. *100;* Plut. *Num. 9* || **II** *act.* qui ne voit pas, *gén.* Xén. *Mem. 3, 1, 31;* Arstt. *Mund. 1, 5* (ἀ, θεάομαι).

ἀ·θεεί, *adv.* sans le secours des dieux, Od. *18, 353* (ἀ, θεός; *cf.* ἄθεος).

ἀθεησίη, ης (ἡ) *ion.* impuissance à voir, Arét. *Cur. m. ac. 1, 4* (ἀ, θεάομαι).

ἀθεΐα, ας (ἡ) athéisme, Naz. *2, 14 Migne* (ἄθεος).

ἀ·θείαστος, ος, ον, non inspiré par la divinité, Plut. *Cor. 33* (ἀ, θειάζω).

ἀθειρής, ής, ές [ᾰ] dédaigneux, orgueilleux, arrogant, Thgn. *733*, *conj. Bgk p.* ἀπηνής (*cf.* ἀθερίζω).

ἀ·θελγής, ής, ές, non adouci, sauvage, Nonn. *33, 200* (ἀ, θέλγω).

ἀθέλγω [ᾰ] traire, *d'où au pass.* (*seul. prés.* Hpc. *114, 36, et f. moy. au sens pass.* Arét. *48 ed. Ox.*) être trait.

ἀ·θέλεος, ος, ον, qui agit contre sa volonté, Eschl. *Suppl. 842* (ἀ, θέλω).

ἀ·θελήτως, *adv.* malgré la volonté, Aspas. (Ath. *219* d) (ἀ, θέλω).

ἄ·θελκτος, ος, ον, qu'on ne peut adoucir, inflexible, Eschl. *Suppl. 1056;* Lyc. *1335* (ἀ, θέλγω).

ἄ·θεμις, ις, ι, *gén.* ιτος, coupable, Pd. *P. 3, 56;* Eur. *Ion 1093* || *Cp.* -ίστερος, Opp. *H. 1, 756; sup.* -ίστατος, Sib. *1, 169* (ἀ, θέμις).

ἀθεμιστία, ας (ἡ) iniquité, illégalité, App. *Civ. 2, 77* (ἀθέμιστος).

ἀθεμίστιος, ος, ον, inique, Od. *18, 141;* ἀθεμίστια εἰδώς, Od. *9, 428*, versé dans l'iniquité, dans le crime (*cf. le suiv.*).

ἀ·θέμιστος, ος, ον : **1** *en parl. de pers.* sans loi, sans règle, criminel, Il. *9, 63;* Od. *9, 106;* Xén. *Cyr. 8, 8, 5* || **2** *en parl. de choses*, illicite, Hdt. *8, 143;* Xén. *Mem. 1, 1, 9, etc.* || *Cp.* -ότερος, Xén. *Cyr. 8, 8, 5* (ἀ, θέμις).

ἀθεμίστως, *adv.* sans loi, sans règle, Phaennis (Paus. *10, 15, 3*).

ἀ·θέμιτος, ος, ον [ῐ] *c.* ἀθέμιστος, Hdt. *7, 33;* Ant. *113, 39, etc.*

ἀθεμιτουργός, ός, όν [ῐ] criminel, Hld. *8, 9* (ἀθέμιτος, ἔργον).

ἀθεμιτο·φάγος, ος, ον [ῐᾰ] qui vit d'injustice, Ptol. *Tetr. 159* (ἀθ. φαγεῖν).

ἀθεμίτως [ῐ] *adv.* d'une façon illicite, App. *Pun. 53*.

ἄ·θεος, ος, ον : **1** qui ne croit pas aux dieux, *particul.* aux dieux reconnus, Plat. *Ap. 26* c; *d'où* impie, Eschl. *Eum. 151;* Soph. *Tr. 1036* || **2** abandonné des dieux, Soph. *O. R. 661* || **3** ἄθ. ὀνόματα, Ath. *448* e, noms propres ne rappelant celui d'aucun dieu (Platon, Socrate, *etc.*) *p. opp. aux* ὀν. θεοφόρα (Dionysios, Hermonymos, *etc.*) || *Sup.* -ώτατος, Xén. *An. 2, 5, 12;* Plat. *Rsp. 589* e, *etc.* (ἀ, θεός).

ἀθεότης, ητος (ἡ) **I 1** athéisme, Phil. *1, 360, etc.* || **2** *particul.* la non-croyance aux dieux reconnus, DC. *67, 14, 2* || **II** impiété, *en gén.* Plat. *Pol. 308* e; *au pl.* Plat. *Leg. 967* c (ἄθεος).

ἀ·θεραπεία, ας (ἡ) [ρᾰ] manque de soins médicaux, Ant. *127, 38*.

ἀθεραπευσία, ας (ἡ) [ρᾰ] manque de soin, négligence, Plat. *Rsp. 443* a; Th. *Char. 19* (ἀθεράπευτος).

ἀ·θεράπευτος, ος, ον [ρᾰ] **1** non soigné, négligé, Xén. *Mem. 2, 4, 3* || **2** incurable, Luc. *Oc. 27* || **3** non préparé, qui est dans son état naturel, Diosc. *2, 93, 95* (ἀ, θεραπεύω).

ἀθεραπεύτως [ρᾰ] *adv.* sans pouvoir être guéri, Phil. *2, 404*.

ἀθερηΐς, ΐδος [ᾰ] *adj. f.* épineux, Nic. *Th. 848* (ἀθήρ).

ἀ·θερίζω [ᾰ] négliger, *acc.* Il. *1, 261;* Od. *8, 212* (*touj. avec une nég.*); *gén.* A.Rh. *2, 477* || *Moy. m. sign.* DP. *997* || ⋙ *Act. impf.* ἀθέριζον, Il. *l. c.; fut.* ἀθερίξω, A.Rh. *3, 548; ao.* ἀθέρισσα, A.Rh. *2, 488, ou* ἀθέριξα, A.Rh. *l. c. etc. Moy. ao. 3 sg.* ἀθερίσσατο, DP. *l. c.* (ἀ, *cf.* θεραπεύω).

ἀθερίνη, ης (ἡ) [ᾰῑ] sorte de petit poisson, Arstt. *H. A. 6, 17, 6* (ἀθήρ).

ἀ·θέρμαντος, ος, ον, non réchauffé, qui ne peut être réchauffé, Eschl. *Ch. 625* (ἀ, θερμαίνω).

ἄ·θερμος, ος, ον, sans chaleur, Plat. *Phæd. 106* a (ἀ, θερμός).

ἀθερο·λόγιον, ου (τὸ) pince à extraire des esquilles d'os, Orib. *Fract. 11, 12 et 14, p. 97 et 98* (ἀθήρ, λέγω).

ἀθερώδης, ης, ες, couvert comme de barbes d'épi, Gal. *2, 272* (ἀθήρ, -ωδης).

ἀθεσία, ας (ἡ) manquement à la foi jurée, Pol. *2, 32, 3; 3, 17, 2, etc.*; DS. *18, 32;* Spt. *Jer. 20, 8, etc.* (ἄθεσμος).

ἀ·θέσμιος, ος, ον, *c.* ἄθεσμος, Nonn. *Jo. 196, 4*.

ἀθεσμό·βιος, ος, ον, qui vit sans règles ni lois, Hpc. *1282, 32* (ἄθ. βίος).

ἀθεσμό·λεκτρος, ος, ον, qui contracte une union illégitime, Lyc. *1143* (ἄθ. λέκτρον).

ἄ·θεσμος, ος, ον, illicite, inique, criminel, Plut. *Cæs. 10* (ἀ, θεσμός).

ἀθεσμο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui mange des aliments défendus, Man. *4, 564* (ἄθ. φαγεῖν).

ἀ·θέσφατος, ος, ον [φᾰ] que les dieux mêmes ne sauraient exprimer, *c. à d.* dont on ne peut dire la grandeur, la beauté : νὺξ ἀ. Od. *11, 373*, nuit sans fin; ὕμνος ἀ. Hés. *O. 660*, chant d'une inexprimable beauté; *une fois dans les Trag.:* ἀ. θέα, Eur. *I. A. 232*, spectacle admirable.

ἀθετέω-ῶ (*ao.* ἠθέτησα; *pass. ao.* ἠθετήθην, *pf.* ἠθέτημαι) mettre de côté, *d'où* : **1** violer un traité, un serment, *etc.* Pol. *8, 2, 5, etc.;* ἀθετήματα ἀθετεῖν τινι, Spt. *3 Reg. 8, 50*, se rendre coupable envers qqn en violant des promesses; ἀθ. τὸν νόμον, Spt. *Esaï. 24, 17*, violer la loi || **2** agir avec perfidie : τινα, Spt. *Deut. 21, 14, etc.;* εἴς τινα, Spt. *Jer. 3, 20;* ἔν τινι, Spt. *Ex. 21, 8*, envers qqn || **3** repousser : τινα, NT. *Marc. 6, 21*, une demande de qqn; τινι, Pol. *12, 14, 6* refuser son assentiment à qqe ch.; *t. de gr.* rejeter comme mauvais (un mot, *etc.*) DH. *Din. 9;* DL. *7, 34, etc.* || **4** *abs.* violer la loi, se révolter, Spt. *4 Reg. 13, 3;* εἴς τινα, Spt. *3 Reg. 12, 19;* ἔν τινι, Spt. *4 Reg. 18, 7*, contre qqn (ἄθετος).

ἀθέτημα, ατος (τὸ) iniquité, prévarication, Spt. *2 Reg. 8, 50; 2 Par. 36, 14; Jer. 12, 1;* DH. *2, 708 Reiske* (ἀθετέω).

ἀθέτησις, εως (ἡ) **1** abolition, rejet, *en gén.* NT. *Hebr. 7, 18; 9, 26* || **2** *t. de gr.* rejet d'une leçon vicieuse, DL. *3, 66;* Dysc. *Synt. 5, 8; 163, 5* (ἀθετέω).

ἀθετητέον, *vb. d'*ἀθετέω, Pol. *3, 29, 2*.

ἄ·θετος, ος, ον : **1** sans place, sans position, Arstt. *Metaph. 4, 6, 25* || **2** qu'on met de côté, invalide, Pol. *17, 9, 10; d'où* impropre : τινι, Diosc. *1, 159;* πρός τι, Diosc. *2, 123*, à qqe ch.

ἀθέτως, *adv.* **1** sans s'astreindre à une loi établie, Eschl. *Pr. 150* || **2** sans aptitude : πρός τι, Plut. *M. 715* b, à qqe ch.

ἀθεωρησία, ας (ἡ) défaut d'observation, DS. *1, 37* (ἀθεώρητος).

ἀ·θεώρητος, ος, ον : **1** invisible, Arstt. *Mund. 6, 26* || **2** inconsidéré, Plut. *M. 405* a || **3** ignorant de, *gén.* Arstt. *G. et corr. 1, 2, 10* (ἀ, θεωρέω).

ἀ·θεωρήτως, *adv.* sans examen, sans expérience, Plut. *Num. 18*.

ἀθέως, *adv.* sans la volonté des dieux, Att.; sans aide des dieux, Soph. *O. R. 254* || *Cp.* -ώτερον, DL. *4, 54; sup.* -ώτατα, Soph. *El. 123* (ἄθεος).

ἀ·θήητος, ος, ον, *ion. c.* ἀθέατος, Nonn. *2, 6*.

ἀ·θηλής, ής, ές, qui n'allaite pas, Tryph. *34;* Nonn. *48, 361* (ἀ, θηλή).

ἄ·θηλος, ος, ον : **1** non allaité, Ar. *Lys. 814* || **2** qui ne tète plus, sevré, Sim. *fr. 146* (ἀ, θηλή).

ἀ·θήλυντος, ος, ον, non efféminé, viril, Clém. *2, 321 Migne* (ἀ, θηλύνω).

ἄ·θηλυς, υς, υ, *gén.* εος : **1** non efféminé, Plut. *M. 285* c || **2** non féminin, Plut. *Lyc. c. Num. 3* (ἀ, θῆλυς).

Ἀθηνᾶ, ᾶς (ἡ) [ᾰθ] **1** Athèna, *n. de Pallas, comme déesse protectrice d'Athènes, fille de Zeus qui l'enfanta de sa propre tête, d'où elle s'élança tout armée; p. suite, sel. les mythographes modernes, personnification de l'éclair. Elle est à la fois déesse guerrière et protectrice des arts de la paix : déesse guerrière, c'est elle qui tue la Gorgone, image du nuage orageux, et c'est la tête de la Gorgone qui devient l'ornement de l'égide* (v. αἰγίς) *symbole de la nuée d'orage : au même titre, Athèna est une des divinités qui*

jouent un rôle actif dans l'épopée homérique; elle inspire aux héros la bravoure calme et réfléchie qui s'oppose aux fureurs d'Arès et elle descend dans la mêlée où elle triomphe d'Arès lui-même; aussi les monuments de l'art hellénique la représentent debout, le casque en tête, le bouclier dans la main gauche, le bras droit brandissant un javelot. La déesse belliqueuse qui donne la victoire est par là même celle qui assure les bienfaits de la paix; aussi à Athènes en particulier préside-t-elle aux décisions des assemblées (βουλαία), *et inspire-t-elle l'éloquence des orateurs* (ἀγοραία). *Elle est la déesse protectrice des arts manuels, des travaux des champs; c'est elle qui enseigne la plantation et la culture de l'olivier, l'arbre qui devient l'une des principales sources de richesse de l'Attique, et dont le rameau est comme le symbole du caractère pacifique de la déesse. Elle personnifie le travail inventif de l'esprit, l'activité de l'intelligence hellénique; elle est la source des plus hautes inspirations de la poésie grecque, des plus nobles créations de l'art athénien, des spéculations les plus profondes de la philosophie et de la science, et devient ainsi comme la personnification de la race privilégiée dont les chefs-d'œuvre dans les lettres comme dans les arts demeurent pour les hommes un perpétuel sujet d'admiration. Athèna est la déesse vierge par excellence; c'est cette idée de jeunesse virginale qu'exprime vraisemblablement le nom de Pallas apparenté à* πάλλαξ ; *à ce titre, les Athéniens lui avaient élevé un sanctuaire magnifique, le Parthénon* (v. παρθένος) *et dressé une statue, le Palladion, qui la représentait avec les attributs d'une déesse guerrière et qui devint pour les cités comme le symbole de la protection de la déesse. Les Athéniens honoraient Athèna par des solennités dont la plus considérable était celle des Panathénées : on y portait en grande pompe le péplos* (v. πέπλος) *richement brodé, au milieu d'un cortège que formaient le prêtre et les serviteurs du culte, une troupe de jeunes filles dans une attitude recueillie, portant les objets sacrés* (v. κανηφόρος), *des groupes de musiciens, d'hommes armés, de chars, etc.; des concours de poésie et des représentations scéniques ajoutaient à la splendeur de cette fête qui attirait des visiteurs de la Grèce entière et de l'étranger et où les Athéniens réunissaient en l'honneur de leur divinité protectrice toutes les magnificences de la pompe religieuse et toutes les séductions de l'art le plus achevé* || **2** Athènes, Od. *7, 80* (*ion.* -ήνη); Eur. *Hipp. 1121* (*dor.* Ἀθάνα) || ⋙→ *La série des formes est : 1° Ἀθηναία, us. dans les inscr. att. des 6e, 5e et 4e siècles av. J. C., dans les écriv. att.* (Eschl. *Eum. 289, etc.*; Xén. *An. 7, 3, 39;* Plat. *Crat. 417* e, *etc.*), *puis, par un retour à la forme archaïque, sous l'empire romain. A cette forme correspondent le dor.* Ἀθαναία [ᾱν] Pd. *O. 7, 66; l'épq. et ion.* Ἀθηναίη, Il. *2,371;* Hdt. *4,180, etc.* — *2°* Ἀθηνάα, *forme réduite de la préc. également us. dans les inscr. att. des 6e, 5e et 4e siècles av. J. C. A cette forme correspond l'éol.* Ἀθανάα, Alc. *9;* Théocr. *28, 1.* — *3°* Ἀθηνᾶ, *contract. d'* Ἀθηνάα, *comme les deux formes préc. us. dans les inscr. att. dès le 6e siècle, et qui devient dominante depuis 362 av. J. C. A cette forme correspondent l'ion.* Ἀθήνη, Il. *2, 547, etc.; le dor.* Ἀθάνα [ᾱν] Pd. *O. 13, 115;* Eschl. *Eum. 235;* Soph. *Aj. 74, etc.; le lac.* Ἀσάνα [ᾱν] Ar. *Lys. 980, 1300.* — *Sur les formes des inscr. att. v. Meisterh. p. 24, note 138; p. 25,2; p. 97,19.*

Ἀθην·αγόρας, ου (ὁ) [ᾱᾱᾱ] Athènagoras, *h.* Thc. *6,35, etc.* || ⋙→ *Ion.* -όρης, Hdt. *9,90.*

Ἀθηνάδας, ου (ὁ) Athènadas, *h.* Xén. *Hell. 9, 1, 18, etc.* || ⋙→ *Ion.* -άδης, *gén.* -εω, Hdt. *7,213.*

Ἀθήναζε [ᾱθ] *adv.* vers Athènes, à Athènes, *avec mouv.* Thc. *4,18, etc.*; Xén. *Ath. 1,16, etc.; v. Meisterh. p. 115, 6* (Ἀθῆναι, -δε).

Ἀθῆναι, ῶν (αἱ) **1** Athènes, *n. de v.* Od. *3,307, etc.* || **2** l'Attique, Od. *3, 278;* Hdt. *9,17;* Thc. *2,93;* Xén. *Hell. 7,1,23, etc.*; ἄκρον Ἀθηνέων, Od. *3, 278*, le promontoire d'Attique, *c. à d.* Sounion (Sunium) || ⋙→ *Dor.* Ἀθᾶναι, Pd. *P. 7, 1;* Eschl. *Pers. 975;* Soph. *Aj. 1222; gén.* Ἀθανᾶν, Pd. *N. 4,30; gén. épq.* Ἀθηνάων, Od. *3, 307; gén. ion.* Ἀθηνέων, Od. *3,278;* Hdt. *1,98, etc.* (*cf.* ἄνθος *et* Florence).

Ἀθηναία, *v.* Ἀθηνᾶ.

Ἀθήναια, ων (τὰ) fêtes d'Athèna, Paus. *8,2,1* (Ἀθηνᾶ).

Ἀθηναίη, *v.* Ἀθηνᾶ.

Ἀθήναιον, ου (τὸ) temple d'Athèna, Hdt. *5,95;* Plut. *Cleom. 4.*

Ἀθηναῖος, α, ον [ᾱ] Athénien, Il. *2,551;* Xén. *Hell. 2, 2, 1, etc.*; οἱ Ἀθ. Att. *etc.* les Athéniens || ⋙→ *Fém. rare; on emploie de préfér.* Ἀττική *ou* Ἀτθίς. *Dor.* Ἀθαναῖος [ᾱᾱ] Pd. *P. 1,148, etc.; lac. acc. pl.* Ἀσαναίως [ᾱν] Ar. *Lys. 170, 1244, 1250* (Ἀθῆναι).

Ἀθήναιος, ου (ὁ) Athènæos, *h.* Thc. *4, 119, 122, etc.*

Ἀθήνη, *v.* Ἀθηνᾶ.

Ἀθήνηθεν, *adv.* d'Athènes, Xén. *Hell. 4,8,24, etc.* (Ἀθῆναι, -θεν).

Ἀθήνησι (ν) *adv.* à Athènes, *sans mouv.* Thc. *5,47;* Xén. *Ath. 1,14; 3, 13* || ⋙→ *Sur l'orthogr.* Ἀθήνησι(ν) *dans les inscr. att.* (*non* Ἀθήνησιν) *v. Meisterh. p. 114, § 57, 3. Dor.* Ἀθάνασι [ᾱᾱᾱ] Ar. *Ach. 900* (Ἀθῆναι).

Ἀθηνιάω-ῶ, désirer voir Athènes, Luc. *Pseud. 24* (Ἀθῆναι).

Ἀθήν·ιππος, ου (ὁ) Athènippos, *h.* Dém. *35,20 et 34 B.-Sauppe* (Ἀθηνᾶ, ἵ.).

Ἀθηνό·δωρος, ου (ὁ) Athènodôros, *h.* Dém. *23,12 B.-Sauppe* (Ἀ. δῶρον).

Ἀθηνο·φάνης, ους (ὁ) Athènophanès, *h.* Plut. *Alex. 35* (Ἀ. φαίνω).

ἀθήρ, έρος (ὁ) [ᾰ] **1** barbe d'épi, *d'où* épi, Hés. *fr. 2,2;* Hpc. *496,54* || **2** *p. anal.* pointe de lance, de javelot, d'épée, Eschl. *fr. 153;* Hpc. *1153* h; Plut. *Cato. mi. 70* (*cf.* ἄνθος).

ἀθήρα, ας (ἡ) *c.* ἀθάρα, Diosc. *2, 114.*

ἀ·θήρατος, ος, ον [ρᾰ] insaisissable, El. *N. A. 1,4;* Lgs *2, 4* (ἀ, θηράω).

ἀ·θήρευτος, ος, ον, qu'on ne prend pas à la chasse, Xén. *Cyr. 1, 4, 16;* Opp. *C. 1,513* (ἀ, θηρεύω).

ἀθηρη·λοιγός, οῦ (ὁ) van (*litt.* fléau des épis) Od. *11,128; 23,275.*

ἀθηρία, ας (ἡ) chasse malheureuse, El. *N. A. 7,2* (ἄθηρος).

ἀθηρό·βρωτος, ος, ον, qui dévore les épis (van *ou* fléau) Soph. *fr. 404* (ἀθήρ, βιβρώσκω).

ἄ·θηρος, ος, ον : **1** sans gibier, Hdt. *4,185;* τὸ ἄθ. Plut. *M. 981* c, manque de gibier : ἄθ. ἡμέρα, Eschl. *fr. 239*, jour où l'on ne chasse pas || **2** qui écarte les animaux sauvages, Géop. *10,32* (ἀ, θήρ).

ἀθήρωμα, ατος (τὸ) loupe de matière graisseuse, Gal. *2,272* (ἀθήρα).

ἀ·θησαύριστος, ος, ον : **1** qu'on ne peut mettre en réserve, Plat. *Leg. 844* d || **2** non mis en lieu sûr, Th. *H. P. 6,4,11* (ἀ, θησαυρίζω).

ἀ·θιγής, ής, ές [ῐ] **1** non touché, vierge, Anth. *4,271* || **2** qu'on ne peut toucher, Sext. *447, 1; 448, 5; 450, 2 Bkk.* (ἀ, θιγεῖν).

ἄ·θικτος, ος, ον : **I** *pass.* **1** non touché, non atteint : τινος, Soph. *Tr. 686;* τινι, Eschl. *Suppl. 561;* ὑπό τινος, Plut. *Per. 13*, par qqe ch.; *abs.* chaste, vierge, Arar. (*Bkk. 82*) || **2** qui ne peut être touché, sacré, saint, Eschl. *Ag. 371;* Soph. *O. R. 891* || **II** *act.* qui ne touche pas à, *gén.* Soph. *O. C. 1521;* ἄ. κερδῶν, Eschl. *Eum. 704*, qui ne touche pas à l'argent, incorruptible (ἀ, θιγγάνω).

ἄ·θλαστος, ος, ον, qu'on ne peut briser, Arstt. *Meteor. 4, 8, 5* (ἀ, θλάω).

ἄθλευμα, ατος (τὸ) *c.* ἆθλος, Sib. *10,90* (ἀθλεύω).

ἀθλεύω [ᾱ] **1** lutter, combattre, Il. Hés. || **2** travailler péniblement, Il. *24, 734* || ⋙→ *Epq.* ἀεθλεύω, Il. *4, 389, etc.; une fois* ἀθλ. Il. *24, 734; en prose ion. une fois* ἀεθλ. Hdt. *5,22; en prose att. une fois* ἀθλ. Plat. *Leg. 873* e; *dans les Trag. touj.* ἀθλέω (*v. le suiv.*) *excepté* Eschl. *Pr. 95* (ἆθλος).

ἀθλέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἤθλησα, *pf.* ἤθληκα) **I** lutter, *d'où* : **1** lutter : πρός τινα, Hdt. *1, 67*, contre qqn; ἀθλ. ἄθλους, Plat. *Tim. 19* c, soutenir des luttes; *en parl. d'une bataille*, combattre, Hdt. *7,212; au sens mor.* ἀθλ. πόνον, Eur. *Suppl. 317*, subir une épreuve pénible; ἀθλ. κινδυνεύματα, Soph. *O. C. 564*, avoir à lutter contre des dangers || **2** être athlète, Plut. || **II** faire avec effort : (πόλιν) Λαομέδοντι, Il. *7,453*, construire à force de travail (une ville) pour Laomédon || ⋙→ *Ion.* ἀεθλέω : *impf. sans augm. 3 sg.* ἀέθλεε, Anth. *App. 5; 3 pl.* ἀέθλεον, Hdt. *1,67, etc.* (ἆθλον).

ἄθλημα, ατος (τὸ) [ᾱθλ] **1** combat, lutte, Plat. *Leg. 833* c; Plut. *Lyc. 19, etc.; d'où* hauts faits, exploits, Aphth. *Prog. c. 12* || **2** prix du combat, Dém. *1408* || **3** instruments de travail d'un pêcheur, Théocr. *21,9* (ἀθλέω).

ἄθλησις, εως (ἡ) [ᾱ] **1** lutte *ou* exercice d'athlète, Pol. *5,64,6; 7,10, 2;* Plut. *Thes. 19, etc.* || **2** épreuve pénible, NT. *Hebr. 10,32* (ἀθλέω).

ἀθλητήρ, ῆρος (ὁ) [ᾱ] combattant, lutteur, Od. *8,164* || ⋙→ *Ion.* ἀεθλ. Anth. *11,59* (ἀθλέω).

ἀθλητής, οῦ (ὁ) [ᾱ] **1** lutteur, athlète ; ἀ. ἵππος, Lys. *157,39*; Plat. *Parm. 437* a, cheval de course || **2** homme exercé à, qui a l'expérience de : ἀ. πολέμου, Plat. *Rsp. 543* b, qui s'exerce à la guerre ; ἀ. τῶν καλῶν ἔργων, Dém. *799, 16*, habitué à la pratique des belles actions ; ἀ. γῆς, Philstr. *850*, habile cultivateur || ⟶ *Poét. dor.* ἀεθλητής, Pd. *N.10,51* (ἀθλέω).

ἀθλητικός, ή, όν [ᾱ] qui concerne les luttes *ou* les lutteurs, d'athlète, Arstt. *Pol. 8,8,3*; Plut. *M. 724 f*.

ἀθλητικῶς [ᾱ] *adv.* à la façon des lutteurs, des athlètes, Plut. *M.192* c.

ἀ·θλιβής, ής, ές [ῑ] **1** non pressé, non comprimé, Nonn. *9,31* || **2** qui ne presse pas, Nonn. *37,220* (ἀ, θλίβω).

ἄ·θλιβος, ος, ον, non comprimé, Gal. *13,746*.

ἄθλιος, α, ον [ᾰ] *contr. de l'épq. et ion.* ἀέθλιος : **A** (*seul. sous la forme* ἀέθλ.) **1** qui concerne le prix de la lutte, Anth. *9,637* || **2** qui lutte pour un prix, qui remporte le prix, *d'où* ἵππος ἀ. Thgn. *257*; Call. *Del. 113*, cheval de course || **B** (*seul. sous la forme* ἄθλ.) **I** *pass.* **1** qui lutte, qui souffre, malheureux, misérable, Soph. *O.R. 815, etc.*; Eur. *Ph. 1679, etc.* || **2** traité misérablement : ἄθλιον τύμβον, Eur. *El. 519*, le tombeau malheureux, *c. à d.* négligé, privé d'honneurs || **3** fécond en luttes, en misères, pénible (vie, Eur. *Her. 878*; sort, Eur. *Hec. 425*; mariage, Eschl. *Sept. 779, etc.*) || **4** *p. ext., sans sign. mor.*, pauvre, chétif, piteux : ἄθλ. βορά, Eur. *Ph. 1603*, nourriture chétive ; ἄθλ. ζώγραφος, Plut. *M. 6* f, mauvais peintre || **II** *act.* qui fait souffrir, qui cause une souffrance, pénible (la vue de qqn, Eur. *Or. 952*; outrage, Soph. *O.C. 753, etc.*) || *Cp.* -ώτερος, Xén. *Mem. 1,7,3*; Plat. *Gorg. 472* e, *etc.*; Soph. *O.R. 815,1204*. *Sup.* -ώτατος, Xén. *Cyr. 3,3,24, etc.*; Plat. *Gorg. 471* b, *etc.*; Eur. *Ph. 1679, etc.* || ⟶ *Fém.* -ιος, Eur. *Alc. 1043, Hel. 796, H.f. 100* (ἆθλος).

ἀθλιότης, ητος (ἡ) malheur, infortune, Plat. *Rsp. 545* a, *Theæt. 175* c, *etc.*; Plut. *M. 112* b (ἄθλιος).

ἄ·θλιπτος, ος, ον, non comprimé, Gal. *4,668*; *8,290* (ἀ, θλίβω).

ἀθλίως, *adv.* misérablement : **1** *au sens mor.* Soph. *Ant. 26*; Eur. *H. f. 707, etc.*; Plat. *Rsp. 577* c || **2** *sans sign. mor.* piteusement, Dém. *276,2*.

ἀθλοθετέω-ῶ : **1** proposer des prix pour des jeux, *en gén.* proposer une récompense : τινι, Polyclit. (Ath. *539* b) à qqn || **2** diriger, organiser, *acc.* Hld. *7,12* (ἀθλοθέτης).

ἀθλο·θετήρ, ῆρος (ὁ) *c. le suiv.* Anth. *App. 130*.

ἀθλο·θέτης, ου (ὁ) qui organise *ou* préside des jeux, *particul.* athlothète, magistrat chargé de présider, dans les Panathénées, aux luttes équestres, aux concours de musique et de gymnastique et à la distribution des prix ; *il y en avait dix (un pour chaque tribu) élus par le peuple pour quatre ans*, Plat. *Leg. 764* d, *etc.*; Arstt. *Nic. 1,4,5* (ἆθλον, τίθημι, *cf.* ἀγωνοθέτης).

ἀθλοθετία, ας (ἡ) fonction d'athlothète, Ar. *fr. 58*? (ἀθλοθέτης).

ἆθλον, ου (τὸ) [ᾱ] **1** prix d'un combat, récompense, Il. *23, 413, etc.*; Att.; ἆθλα τιθέναι, Plat. *Leg. 832* e, *833* a, *834* c ; *Tim. 21* b ; προτιθέναι, Xén. *Hier. 9,4*, proposer des prix ; ἄεθλα κεῖται, Hdt. *8,26*, *ou* πρόκειται, Hdt. *9,101*, des prix sont proposés ; ἆθλα φέρεσθαι, Plat. *Ion 530* a, *ou* λαμβάνειν, Plat. *Rsp. 613* c, remporter des prix ; ἆθλον λαμβάνειν, Arstt. *Pol. 4,11,17*, remporter un prix || **2** combat, lutte, *surt. au pl.* Od. *24,89*; Soph. *Ph. 508*; *au sg. d'ord. avec sign. mor.* Eschl. *Suppl. 1034, etc.*; *blâmé en ce sens par* Luc. *Sol. 2* || **3** *au pl.* emplacement pour la lutte, arène, Plat. *Leg. 868* a, *965* b (*cf.* ἆθλος) || ⟶ ἄεθλον, *ion. et poét. seul us. dans* Hom. *et* Hdt., *le plus souv. dans* Pd., *une fois dans* Soph. *Tr. 506* (*chœur*) (*cf.* ἆθλος).

ἆθλος, ου (ὁ) [ᾱ] *contr. de l'ion.* ἄεθλος : **1** lutte, combat, Od. *8,160*; Hdt. *1,126*; *particul.* lutte dans les jeux, concours : ἆθλ. Δελφικοί, Πυθικοί, Soph. *El. 49, 682*, jeux de Delphes, jeux pythiques ; *fig.* Eschl. *Pr. 702, 752*; Soph. *Ant. 856* || **2** douleur, Eschl. *Pr. 257, 934* || ⟶ ἄεθλ. *ion. et poét. seul us. dans* Hom. (*ttef.* ἆθλ. Od. *l. c.*) *et le plus souv. dans* Hdt. *et* Pd. (*cf.* ἆθλον).

ἀθλοσύνα, ας (ἡ) [ᾱῠ] *dor.* lutte, Anth. *6, 54* || ⟶ *Ion.* ἀεθλοσύνη, Anth. *5, 294*.

ἀθλο·φόρος, ος, ον, qui remporte le prix de la lutte, Il. *9,124*; Pd. *O.7, 12* || ⟶ *Ion.* ἀεθλ. Il. *22, 22*; Hdt. *1,31* (ἆθλον, φέρω).

Ἀθμονεύς, έως (ὁ) habitant du dème attique Athmonia (Ἀθμονία) Ar. *Pax 190*; *avec crase de l'art.* Ἁθμ. = ὁ Ἀθμ. *ibid. 919* || ⟶ *Dans les inscr. att. plur.* Ἀθμονέες (*v. Meisterh. p. 110,7*).

Ἀθμονοῖ, *adv.* dans le dème Athmonia, Is. *6,33 B.-Sauppe*.

ἄ·θολος, ος, ον, non bourbeux, Luc. *H. conscr. 50* (ἀ, θόλος).

ἀ·θόλωτος, ος, ον, non troublé, limpide (eau, Hés. *O. 593*; air, Luc. *Trag. 62, etc.*) (ἀ, θολόω).

ἄ·θορος, ου, *adj. m.* qui n'a pas encore sailli, A. Lib. *13* (ἀ, θορεῖν).

ἀ·θορύβητος, ος, ον [ῠ] non troublé, Xén. *Ag. 6, 7 au sup.* -ότατος (ἀ, θορυβέω).

ἀ·θόρυβος, ος, ον [ῠ] sans trouble, paisible, Plat. *Leg. 640* c ; Pol. *8, 31*.

ἀθορύβως [ῠ] *adv.* sans trouble, Eur. *Or. 630*.

ἆθος, *v.* ἦθος.

Ἀθόως, *v.* Ἄθως.

ἀθραγένη, ης (ἡ) sorte de clématite (*clematis cirrhosa* L.) Th. *H.P. 5,9,6*.

ἄθρακτος, *c.* ἀτάρακτος, Soph. *fr. 812*.

ἄ·θραυστος, ος, ον : **1** non brisé, non détruit, *d'où* non endommagé, intact, *en parl. de pers., joint à* ἀσινής, Pol. *2,22,5*; *en parl. d'une ville*, DC. *53,24*; *de tours*, Eur. *Hec. 17, Ph. 1095*; *de vaisseaux*, DC. *49, 10*; *de vases*, DC. *57,14 et 21, etc.* || **2** qu'on ne peut *ou* qu'il ne faut pas briser, Arstt. *Meteor. 4,8,5, etc.* || *Sup.* -ότατος, Plut. *Tim. 18* (ἀ, θραύω).

ἀθρείω, *épq. c.* ἀθρέω, Man. *6,60*.

ἀθρεω-ῶ : **I** fixer les yeux, *d'où* : **1** observer avec attention, fixer les yeux ; *avec* εἰς *et l'acc.* : ἔς τι, Il. *10, 11*, sur qqe ch., *cf.* Eur. *Hipp. 300*; *fig.* réfléchir à, observer, considérer, *acc. à côté de* πυθέσθαι, Soph. *O.R. 1305*; *avec une conj. ou un rel.* ἀθρ. εἰ, Soph. *Ant. 1077*; πότερον, Plat. *Rsp. 394* e ; ὅτι, Plat. *Rsp. 583* b ; μὴ οὐ (*lat.* vide ne non) Plat. *Phæd. 104* b, *etc.* examiner *ou* réfléchir si, que, que... ne ; *souv. à l'impér.* : ἄθρει, ἄθρει δή, ἀλλ' ἄθρει, Plat. *Phæd. 104* b, *Gorg. 497* d, *Theæt. 155* e, *191* e, *etc.* réfléchis ! allons, examine ! || **2** *p. suite*, apercevoir, voir, *acc.* Il. *12, 391, etc.*; Eur. *Hec. 769, etc.*; Arstt. *Probl. 3,9* || **II** *p. ext.* percevoir par les sens, *en gén.* : οὔασιν, Nic. *Th. 164*, par les oreilles.

ἀθρητέον, *vb. d'*ἀθρέω, Eur. *Hipp. 379*; Xén. *Conv. 8,39*.

Ἀθριβίτης νομός (ὁ) le nome égyptien d'Athribis, Hdt. *2,166*.

ἄ·θριξ, *gén.* ἄτριχος (ὁ, ἡ) sans cheveux *ou* sans poil, Matr. (Ath. *656* e) (ἀ, θρίξ).

ἀ·θριπ·ήδεστος, ος, ον [ῑ] non rongé des vers, Thém. *293* || *Sup.* -έστατος, Th. *H.P. 5,1,2* (ἀ, θρίψ, ἐδεστός).

ἀθροίζω, *att.* ἁθροίζω (*f.* -οίσω, *ao.* ἤθροισα, *pf.* ἤθροικα ; *pass. ao.* ἠθροίσθην, *pf.* ἤθροισμαι) assembler en masse compacte, *d'où* : **1** assembler en grand nombre : πολλὰ ἀθροισθέντα, Plat. *Theæt. 157* b, beaucoup de choses prises en bloc ; *abs.* amasser un trésor, Arstt. *Pol. 5, 11, 20* || **2** ramasser, condenser : στράτευμα, Eur. *Hel. 50*, rassembler une armée ; ἐνταῦθα ἠθροίζοντο, Thc. *6, 44*, ils étaient là en force ; Τροίαν ἀθρ. Eur. *Hec. 1139*, rassembler Troie, *c. à d.* rassembler les débris de Troie, les Troyens survivants ; *fig.* πνεῦμα ἀ. Eur. *Ph. 851*, ramasser son souffle || **3** rallier, Thc. *1, 50* || *Moy.* **I** *intr.* **1** se rassembler en grand nombre : ἐς τὴν ἀγορὴν ἀθροίζεσθαι, Hdt. *5, 101*, se rassembler en masse sur la place ; *particul.* former une société, un parti, *etc.* Plat. *Prot. 322* b ; Arstt. *Pol. 5,5,3* || **2** se ramasser : εἰς ἑαυτόν, Plat. *Phæd. 83* a, en soi-même, *c. à d.* se recueillir || **II** *tr.* **1** rassembler (une armée) Xén. *Cyr. 3,1,19*; (une foule) *en parl. d'un événement fortuit*, Eur. *Her. 122* || **2** amasser pour soi, *acc.* Xén. *Cyr. 3,1,19* || ⟶ ἀθροΐζω, Eur. *Her. 122* (ἀθρόος).

ἄθροισις, *att.* ἅθροισις, εως (ἡ) **I** action de rassembler (une armée, Eur. *Hec. 314*; de l'argent, Thc. *6,26, etc.*) || **II** rassemblement, *d'où* : **1** amas (de nuages, Arstt. *Meteor. 1,3, 16, etc.*) || **2** *t. de gr.* ἐπιρρήματα ἀθροίσεως, D. Thr. *642,10*, adverbes marquant l'idée de collection, adverbes collectifs, *c.* ἄρδην, ἅμα, ἤλιθα || **3** *t. de rhét.* condensation d'arguments, réunion, Hermog. π. ἰδ. *1, p. 128* || **4** *t. de phys.* condensation, Héron *Spir. 150* (ἀθροίζω).

ἄθροισμα, *att.* ἅθροισμα, ατος (τὸ) ce qui est rassemblé, *d'où* : **1** rassemblement, agglomération (de personnes, de peuple) Eur. *Or. 874*; *d'où* assemblée de fidèles, église, Clém. *2, 444 Migne* || **2** réunion, cohésion (de choses) Plat. *Theæt. 157* b ; *dans la doctrine épicurienne*, concours des atomes, DL. *8,66* (ἀθροίζω).

ἀθροισματικός, ή, όν [μᾰ] en troupe, Bas. *1,172 Migne*.

ἀθροισμός, *att.* ἁθροισμός, οῦ (ὁ) **1** rassemblement, Pol. *4,22,10* || **2** *t. de rhét.* accumulation *ou* amplifi-

cation, Lgn 23, 1 || 3 condensation, Th.*C.P.* 5,2,1 (ἀθροίζω).

ἀθροιστέον, *vb. d'*ἀθροίζω, Xén. *Lac.7,4.*

ἀθροιστικός,ή,όν, *t. de gr.:* 1 collectif, Dysc.*Synt.42,24* || 2 qui marque l'accumulation (conjonction) *c. dans* καὶ... καὶ... καὶ... et...et...et..., Dysc.*Conj.497,4.*

ἀ·θρόος, *att.* **ἁ·θρόος**, όα, όον; *postér. avec contr.* ἄθρους, *att.* ἅθρους, όα, ουν [ᾰ] qui forme un tout, rassemblé, compact: *au pl.* (*souv. avec* πάντες) ἀθρόα πάντα, Od.1,43, tout ensemble; ἀθρόοι, *att.* ἁθρόοι, *en parl. de soldats* en rangs serrés (*lat.* conferto agmine) Hdt. 6, 112; Xén. *Cyr.8,1,46*, *ou* en colonne, Xén. *Cyr.5,3,36; en parl. de* l'armée en masse, Xén.*Cyr.3,3,22; ou, en gén.*, ἀθρόοι, tous ensemble, *p. opp. à* « chacun en particulier », Thc.1,122; ἀθρόους κρίνειν, Plat.*Ap.32* b, condamner en bloc; ἀθρόαι νῆες, Thc.3, 78, la flotte en masse; ἁ. κῶμαι, Xén. *An.7,3,9*, villages rapprochés, massés; *au sg.* ἀθρόα δύναμις, Thc.2,39, l'armée en masse; τὸ ἀθρόον, Xén. *Cyr.4,2,20*, les forces réunies; ἅθρους ὤφθη, Plut. *Them.12*, il fut vu avec toutes ses forces; ἀθρόῳ στόματι, Eur. *Bacch. 725*, d'une seule voix; ἀθρόον λεγόμενον, Plat.*Theæt.182* a, chose dite en un sens général (*p. opp. à* κατὰ μέρος, en détail, en particulier); ἀθρόον δάκρυ, Eur. *H. f. 489*, torrent de larmes; ἀθρόα κακότης, Pd. *P. 2, 35*, un abîme de misère, de maux; *adv.* ἀθρόον ἐμβοᾶν, Thc. 4, 112, pousser ensemble un grand cri || *Cp.* -οώτερος, Thc. 6, 34; Arstt. *Meteor.1,12,etc.; ou* -ούστερος, Ath. 80 a; *sup.* -ούστατος, Plut. *Cæs.20* || ⋙ *Fém.* -όος, Héracl. (Ath.120 c) (ἁ *cop.* θρόος).

ἀθροότης, ητος (ἡ) ensemble, masse, A. Aphr.*Probl.25,35;* DL.10, 106 (ἀθρόος).

ἀθρόως, *adv.* d'ensemble, en masse, Arstt.*H.A.4,8,11;* ἀ. πίνειν, El. *V.H.1,2*, boire d'un trait (ἀθρόος).

Ἀθρυΐλατος, ου (ὁ) Athryilatos, *médecin de Thasos*, Plut.*Conv.4,1.*

ἄ·θρυπτος, ος, ον: 1 non brisé, impérissable, Plut. *M.1055* a || 2 qui ne se laisse pas amollir *ou* fléchir, austère, Plut.*Per.5* (ἀ, θρύπτω).

Ἄθρυς, υος (ὁ) Athrys (*auj.* Jantra) *fl. de Thrace, affl. de l'Ister*, Hdt.4,49.

ἀθρυψία, ας (ἡ) absence de mollesse, simplicité de vie, Plut.*M.609* c (ἄθρυπτος).

ἀθυμέω-ῶ [ῡ] être découragé, préoccupé, inquiet: τινι, Soph.*El.769;* ἐπί τινι, Isocr.41 b; τι, Thc.5,91; εἴς τι, Plat.*Soph.264* b; πρός τι, Thc.2, 88, de qqe ch., par suite de qqe ch.; *avec une conj.* ἀθ. εἰ, Soph.*Tr. 666*, craindre de, *etc.*; ἐκεῖνο ἀθυμῶ ὅτι, Xén. *Mem. 4,3,15*, je crains que; ἀθυμεῖν μή, Soph.*O.R.747*, craindre que; *avec un part.* craindre que, DS. 11,13 *et* 25; Plut. *M.80* c; *avec l'inf.* Thc.7,21 (ἄθυμος).

ἀθυμητέον [ῡ] *vb. d'*ἀθυμέω, Dém. 40,12; Hld.7,11.

ἀθυμία, ας (ἡ) [ῡ] découragement, inquiétude: ἐν ἀθ. εἶναι, Xén. *Hell. 6,2,24;* ἀθυμίαν ἔχειν, Soph.*Ant.237*, être découragé, inquiet; ἀθυμίαν παρέχειν τινί, Xén. *Cyr.4,1,8*, causer du découragement *ou* de l'inquiétude à qqn; εἰς ἀθ. καθιστάναι τινά, Plat.*Leg.731* a, *ou* ἐμβάλλειν, Eschn. 79,12, jeter qqn dans le découragement *ou* l'inquiétude || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. 1,37 (ἄθυμος).

ἀ·θυμίατος, ος, ον [ῡᾱ] qui ne peut s'exhaler, Arstt.*Metcor.4,8,5* (ἀ, θυμιάω).

ἄ·θυμος, ος, ον [ῡ] 1 découragé, abattu, mal disposé, Od.10,463; Hdt. 7,11; *p. opp. à* ἔνθυμος, Arstt. *Pol. 7,7,2* || 2 sans colère, sans passion, Plat. *Rsp. 411* b, *etc.* || *Cp.* -ότερος, Xén. *An. 1,4,9; Cyr. 5,5,13, etc.* (ἀ, θυμός).

ἀθύμως [ῡ] *adv.* avec découragement: ἀ. διάγειν, Xén. *Cyr. 3,1,24;* ἔχειν πρός τι, Xén. *Hell. 4,5,4*, être découragé *ou* mal disposé pour une entreprise || *Cp.* -ότερον, Arstt.*H.A. 9,40* (ἄθυμος).

Ἀθυρ *ou* **Ἀθύρ**, Athyr, *mois égyptien correspond. au Pyanepsiôn athénien*, Anth. 9,383; Plut. *M. 356* d, *366* d, *378* e || ⋙ Ἀθύρ, Anth.*App.392.*

Ἄθυρι *ou* **Ἀθυρί**, Athyri, *n. égypt. d'Isis*, Plut.*M.374* b.

ἀ·θυριδωτός, ός, όν [ῠ] sans fenêtres, Chrys. 10,92 *Migne* (ἀ, θυριδόω).

ἄθυρμα, ατος (τὸ) [ᾰθ] 1 jeu, jouet, Il.15,363; Od.18,323; Hh.*Merc.40* || 2 divertissement, récréation, Eur.*fr. 274;* Alcid. (Arstt. *Rhet. 3, 3,2 et 4*) || 3 statue, Anth. 7, 154 (ἀθύρω).

ἀθυρμάτιον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] *dim. du préc.* Philox. (Ath. 643 c); Luc. *D. mar.1,5.*

ἀθυρογλωττία, ας (ἡ) [ῠ] bavardage sans retenue, Pol.8,12,1.

ἀθυρό·γλωττος, ος, ον [ῠ] d'une langue sans frein, Eur.*Or.903;* A.Pl. 4,132 (ἄθυρος, γλῶττα).

ἄ·θυρος, ος, ον [ῠ] 1 sans porte, Plut.*M.503* c || 2 *fig.* sans retenue, sans frein (langue, bouche, parole) Phil.1,558; Polém. 298; Clém.1,384 *Migne* (ἀ, θύρα).

ἀθυροστομία, ας (ἡ) [ῠ] bavardage sans retenue, Plut. *M. 11* c; Anth.5,252.

ἀθυρό·στομος, ος, ον [ῠ] qui bavarde sans mesure, indiscret, Soph. *Ph.188* (ἄθυρος, στόμα).

ἄ·θυρσος, ος, ον, sans thyrse, Eur. *Or. 1492* (ἀ. θύρσος).

ἀθύρω (*seul. prés. et impf. 3 sg.* ἤθυρε [ᾰῡ] jouer, se divertir, Il. 15, 364; Eur. *Ion 53; en parl. de la danse*, Plat. *Leg.796* b; ἀ. τινί, A. Rh.4,950, jouer avec qqe ch.; *avec l'acc.* ἀ. μοῦσαν, Hh.18,15, *ou* μολπήν, A.Rh.3,949, se divertir à chanter; παῖς ἐὼν ἄθυρε μεγάλα ἔργα, Pd.*N.3,42*, enfant, ses jeux étaient de grandes actions, *en parl. d'Achille;* ἀ. ἀρετάν, Pd.*I.3,57*, chanter la vertu; ἀ. ἔργα φωτῶν, Anth. 9, 505, jouer, *c. à d.* représenter les actions des mortels, *en parl. d'un acteur* || *Moy. m. sign.* Hh. *Merc. 485.*

ἀ·θύρωτος, ος, ον [ῠ] *c.* ἄθυρος, Ar. *Ran. 838* (ἀ, θυρόω).

ἄ·θυτος, ος, ον [ῠ] I *pass.* 1 non sacrifié, non offert en sacrifice, non consacré, Lys. 175, 34 || 2 non accepté comme sacrifice: ἱερὰ ἄ. Eschn. 75,12, sacrifice que les dieux n'acceptent pas, sacrifice défavorable || 3 non consacré par un sacrifice, impie, illégitime, Plat. *Leg. 841* d || II *act.* qui ne sacrifie pas *ou* n'a pas sacrifié, Xén. *Hell. 3,2,23, etc.* (ἀ, θύω).

Ἀθωϊάς, άδος, *adj. f.* de l'Athos, Nonn.2,399 (Ἄθως).

ἀ·θῷος, ος, ον: I *pass.* 1 impuni, qui ne reçoit pas le châtiment de, *gén.* Lycurg.157,38; DS.14,76, *etc.*; *abs.* Plat.*Soph.254* e; Dém.549,27, *etc.*; *p. ext.* qui n'a pas à souffrir de, non atteint par, *gén.* Ar. *Nub.1413;* Dém. 316,18 || 2 qui ne mérite pas d'être puni, innocent: ἀπό τινος, Spt. *2 Reg.3,28;* NT. *Matth. 27,4 et 24*, de qqe chose; *abs.* Dém. 269, 4; Spt. *Num. 32, 22; Deut.27,25, etc.* || II *act.* qui ne cause aucun dommage, Dém. 1437, 9 (ἀ, θωή).

Ἀθῷος, η, ον, de l'Athos, Eschl. *Ag.285;* Soph. *fr. 229 Dind.* (-ῷος) (Ἄθως).

ἀθῳότης, ητος (ἡ) innocence, Aqu. *Ps. 25,6* (ἀθῷος).

ἀθῳόω-ῶ, laisser impuni, *d'où* absoudre, *acc.* Spt. *Nah.1,3;* τινα ἀπό τινος, Spt. *Sap. 1, 6*, absoudre qqn de qqe faute; τινα ἀπό τινος, Spt. *Jer.15,15*, délivrer qqn de (ses persécuteurs) (ἀθῷος).

ἀ·θώπευτος, ος, ον: 1 *pass.* non caressé, non flatté: ἀθώπευτος τῆς ἐμῆς γλώσσης, Eur. *Andr. 460*, qui ne reçoit pas de flatterie de ma bouche || 2 *act.* qui ne flatte pas, Tél. (Stob. *Fl. p. 524*); *d'où* rude, dur, Anth.6,168 (ἀ, θωπεύω).

ἀ·θωράκιστος, ος, ον [ρᾱ] sans cuirasse, Xén. *Cyr.4,2,31* (ἀ, θωρακίζω).

ἀθωρακίστως [ρᾱ] *adv.* sans cuirasse, Nyss.1,462.

ἀ·θώρηκτος, ος, ον: 1 sans cuirasse, Nonn.35,162 || 2 non ivre, Hpc. (ἀ, θωρήσσω).

Ἄθως, ω (ὁ) [ᾰ] Athôs (*auj.* Monte Santo) *mt de Chalcidique*, Hdt. Thc. *etc.* || ⋙ *Voc.* Ἄθω, Plut.*M.455* d; *acc.* Ἄθω, Plat.*Leg. 699* a, *etc.*; *acc. ion. et att.* Ἄθων, Hdt.6,44; Thc.5,3, *etc. Nom. épq. et ion.* Ἀθόως, Hh.*Ap.33; gén.* Ἀθόω, Il.14,229.

Ἀθώτης, ου (ὁ) de l'Athôs, Luc. *Macr.5* (*p.* *Ἀθωΐτης, *de* Ἄθως).

ἀθῴωσις, εως (ἡ) [ᾰ] impunité, Ctés.*Pers.61* (ἀθῳόω).

αἱ, *pl. fém. de* ὁ.

αἵ, *pl. fém. de* ὅς.

αἴ, *interj. d'ord. avec redoubl.* αἲ αἴ *ou* αἰαῖ, ah! hélas! *avec l'acc.* αἲ τὸν Ἄδωνιν, Ar. *Lys.393;* Bion 1,28, hélas! infortuné Adonis! *ou avec le gén.* Eschl. *Pers. 114, etc.;* Eur.*Hipp.814;* αἰαῖ τῶν κενῶν ἐλπίδων, Luc. *Philopatr.2*, hélas! hélas! vaines espérances! *répété deux fois*, αἰαῖ αἰαῖ, Eschl.*Ch.1007.*

αἰ, *conj. dor. et épq. c.* εἰ, si; *dans Homère touj. avec* κε: αἴ κε *ou* αἴ κεν (*dor.* αἴ κα, Epich. 19,11; Thcr. 1,4, *etc.*) si seulement, pourvu que, *avec le sbj.* Il. 5, 260, *etc.*; Od. 11, 348, *etc.*; *dans le disc. indir. avec l'opt.* Il.7,387; *dans les prop. dépendant d'un verbe signifiant* « voir, savoir, *etc.* » (*v.* εἰ) *avec le sbj.* Il. 4,249, *etc.*; Od. 3, 92, *etc.* (*v.* εἰ).

αἲ *dans les loc.* αἲ γάρ, αἲ γὰρ δή, *avec l'opt.* Il.4,189, *etc.*; Od.8,339.

avec un inf. employé abs. Od. 7, 313, plaise *ou* plût aux dieux que!

ἀΐ *ou* **ἄϊ**, *v.* ἀεί.

αἶα, ας (ἡ) *c.* γαῖα, terre, Hom. Trag. || ⋙ *Dans Homère seul. nom. gén. et acc. sg., touj. à la fin du vers,* Il. 2, 162, *etc.;* Od. 4, 521, *etc.; chez les Trag. d'ord. dans les chœurs et quand la mesure du vers exclurait* γαῖα, Eschl. *Pr.* 302, *Sept.* 306, *etc.;* Soph. *El.* 95, *Ph.* 1162, *etc.; inus. au pl.* (*p.* *γFαῖα, *Fαῖα; *cf.* γαῖα).

Αἶα, ας (ἡ) Æa: **1** *anc. n. de la Colchide,* A.Rh. 2, 419; *dans* Hdt. 1, 2, *etc. accompagné de* Κολχίς || **2** *v. de Thessalie,* Soph. *fr.* 94, 2 *et* 4 || ⋙ *Gén. ion.* Αἴης, A.Rh. 2, 424.

αἴαγμα, ατος (τὸ) gémissement, Eur. *Alc.* 873 (αἰάζω).

αἰάζω (*seul. prés. fut. et ao. part.* αἰάξας) **1** gémir, Soph. *Aj.* 432, 904; Anth. *App.* 127; *avec un acc.* se lamenter sur, déplorer, Eschl. *Pers.* 886 || **2** *p. ext.* respirer bruyamment, Arstt. *H.A.* 4, 9, 20 (αἶ).

αἰαῖ, *v.* αἶ.

Αἰαῖος, α, ον, d'Æa; Αἰαίη (*ion.*) νῆσος, Od. 10, 135; 12, 3, l'î. d'Æa, *séjour de Circé;* ἡ Αἰαίη, Od. 9, 32, *etc.* l'habitante d'Æa, *c. à d.* Circé (Αἶα).

Αἰάκειον, ου (τὸ) [ᾰ] temple d'Eaque, *à Egine,* Plut. *Dem.* 28, *etc.* (Αἰακός).

Αἰάκειος, ος, ον [ᾰ] d'Eaque, *d'où:* **1** ὁ Αἰάκειος, *c.* Αἰακίδης, Soph. *fr.* 434 || **2** τὰ Αἰάκεια, jeux en l'honneur d'Eaque, *à Egine,* Pd. *O.* 7, 156; 13, 109; *N.* 5, 78 (Αἰακός).

Αἰακής, έος (ὁ) Æakès, *h.* Hdt. 3, 39, *etc.*

Αἰακίδης, ου (ὁ) [ᾰκ] fils *ou* descendant d'Eaque: **I** *particul.* **1** Pélée, *fils d'Eaque,* Il. 16, 15; Pd. *I.* 5, 51 || **2** Achille, *petit-fils d'Eaque,* Il. 9, 191; Q.Sm. 3, 399 || **3** Télamon, A.Rh. 1, 1330, *etc.* || **4** Ajax, Q.Sm. 3, 244 || **II** Æakidès: **1** *roi d'Epire,* Plut. *Pyrrh.* 1 || **2** *autres,* Anth. 7, 343 || **III** *au pl.* οἱ Αἰακίδαι, les Eacides: **1** Eaque et ses descendants, Hdt. 5, 80, *etc.; particul.* Achille et Ajax, Q.Sm. 1, 521 || **2** les Eginètes, Pd. *P.* 8, 32, *etc.;* A.Rh. 1, 90, *etc.* || ⋙ *Voc.* -ίδη, A.Rh. 2, 871; *gén. ion.* -ίδεω, A.Rh. 4, 851; *dor.* -ίδαο [ᾱ] Il. 2, 860; *dat. dor.* -ίδα, Theocr. 17, 56; *acc. dor.* -ίδαν, Eur. *I.A.* 1045; *gén. plur. ion.* -ιδέων, Hdt. 5, 81; *dor.* -ιδᾶν, Pd. *P.* 8, 32; Soph. *Aj.* 645; *dat. poét.* -ίδαισι, Hés. *fr.* 48, *ou* -ίδῃσιν, Q.Sm. 7, 291 (*patr. d'*Αἰακός).

αἰακίς, ίδος (ἡ) sorte de coupe, Timach. (Ath. 782 b).

Αἰακός, οῦ (ὁ) [ᾰ] Æakos (Eaque) *roi d'Egine, juge des enfers,* Il. 21, 189; Plat. *Gorg.* 524 a, *etc.*

αἰακτός, ή, όν: **1** *pass.* déploré, déplorable, Eschl. *Sept.* 846; Ar. *Ach.* 1195 || **2** *act.* qui déplore, Eschl. *Pers.* 1025 (αἰάζω).

1 αἰανής, ής, ές [ᾱ] **1** déplorable, triste, Pd. *P.* 1, 83; *I.* 1, 49; Eschl. *Eum.* 479, *etc.* || **2** pénible, dur, Pd. *P.* 4, 236 || ⋙ *Ion.* -ηνής, Archil. *fr.* 20 (*cf.* αἰάζω).

2 αἰανής, ής, ές [ᾰ] éternel, Eschl. *Eum.* 572 (αἰών).

αἰανός, ή, όν [ᾰ] *c.* αἰανής 1, Soph. *El.* 506.

Αἰάντειος, ος, ον, Anth. 9, 204; *et* -εος, α, ον, d'Ajax, Pd. *O.* 9, 166 (Αἴας).

1 Αἰαντίδης, ου, *adj. m.* de la tribu Æantide, Dém. 60, 31 *B.-Saupe;* Plut. *Arist.* 19 (Αἰαντίς).

2 Αἰαντίδης, ου (ὁ) Æantidès (*litt.* descendant d'Ajax) **1** *tyran de Lampsaque,* Thc. 6, 59 || **2** *autres,* Dém. 42, 28 *et* 29 *B.-Saupe* (Αἴας).

Αἰαντίς, ίδος (ἡ) la tribu attique Æantide (*litt.* d'Ajax) Dém. 18, 181 *B.-Saupe* (Αἴας).

αἰανῶς [ᾰ] *adv.* à jamais, éternellement, Eschl. *Eum.* 672 (αἰανής 2).

Αἴας, αντος (ὁ) [ᾱς] Ajax, *n. de deux héros grecs:* Ajax, *fils d'Oïlée,* Il. 2, 527, *etc.;* Ajax (le grand Ajax) *fils de Télamon,* Il. *ib. etc.;* νῆσος Αἴαντος, Eschl. *Pers.* 307, l'île d'Ajax, *c. à d.* Salamine || ⋙ *Voc.* Αἶαν, Il. 7, 234; Q.Sm. 3, 246; Luc. *D. mort.* 29, 1; *voc. att.* Αἴας, Soph. *Aj.* 525, *etc. Duel* Αἴαντε, Il. 6, 436; 13, 163. — *Formes rares: nom.* Αἴας [ᾰς] Alcm. 68. *Acc.* Αἴαν, Pd. *fr.* 179; *éol.* Αἴαν, Alc. *fr.* 48. *Dat. pl. épq.* Αἰάντεσσι, Il. 4, 273 (*p.* ΑἰσάFων, *th.* *ΑἰσάFοντ-, *d'où* *Αἰσάοντ-, *Αἰάοντ-, *Αἰαντ-, *de* *αἶσα, guérison, *de la R.* Ἰς, *d'où* ἰάομαι, guérir; *litt.* « le guérisseur »).

αἰβοῖ, *interj. de surprise,* oh! Ar. *Pax* 1066.

αἶγα, ης (ἡ) *c.* αἴξ, Hyg. 87.

αἴγ·αγρος, ου (ὁ, ἡ) chamois, chèvre sauvage, Babr. 102, 8; Opp. *C.* 1, 71 (αἴξ, ἄγριος).

Αἰγᾶθεν, *adv. dor. c.* Αἰγῆθεν, d'Æges, *près de l'Eubée,* Pd. *N.* 5, 68.

Αἰγαί, ῶν (αἱ) Æges, *v.* **1** *sur la côte d'Eubée, ou p.-ê. î. entre Ténos et Chios,* Il. 8, 203; 13, 21 || **2** *en Achaïe,* Od. 5, 381 || **3** *en Mysie* (*cf.* Αἰγαῖαι) Xén. *Hell.* 4, 8, 5 (αἴξ).

Αἰγαῖαι (αἱ) *autre n. d'*Αἰγαί *en Mysie,* Hdt. 1, 149.

Αἰγαῖος, α, ον, d'Æges, Egée: **1** Αἰγ. πόντος, Xén. *Œc.* 20, 27, *etc.; ou* ὁ Αἰγ. Arstt. *Meteor.* 2, 1; Plut. *Cim.* 8; Αἰγαῖον πέλαγος, Eschl. *Ag.* 659, *etc.; ou* τὸ Αἰγαῖον, Hdt. 7, 55; Thc. 1, 98, *etc.;* Αἰγαία θάλασσα, Hld. 5, 17; Αἰγαίη ἅλς, Eur. *Tr.* 88; Αἰγαῖος πόρος, Eur. *Tr.* 82, la mer Egée || **2** Αἰγ. ποταμός, A.Rh. 4, 542, 1147, le fleuve Egée, *dans l'î. des Phéaciens* || **3** Αἰγ. πεδίον, Hés. (E.Byz.) la plaine d'Æges *près de Kirrha* || **4** Αἰγαῖον ὄρος, Hés. *Th.* 484 « le mont des chèvres », *région du mt Ida, en Crète* (Αἰγαί *et* αἴξ).

1 Αἰγαίων, ωνος (ὁ) Ægæôn (Ægéon): **1** *autre n. de Briarée,* Il. 1, 404, *etc.* || **2** *surn. de Poseidôn,* Philstr. *V. Ap.* 4, 6.

2 Αἰγαίων, ωνος *ou* **Αἰγαιών, ῶνος (ὁ)** la mer Egée, Eur. *Alc.* 595; *cf.* Αἰγαῖος.

Αἰγάλεως, ω (ὁ) Hdt. 8, 90, *ou* τὸ **Αἰγάλεων ὄρος**, Thc. 2, 19, l'Ægalée (*auj.* Monte di San Nicolo), *colline entre Athènes et Eleusis.*

αἰγανέη, ης (ἡ) [ᾰ] javelot de chasse *ou* de combat, Il. 2, 774; Od. 4, 626; Anth. 6, 57 (αἴξ *ou* ἀΐσσω).

αἴγδην [ᾰ] *adv.* en s'élançant, A.Rh. 2, 826 (ἀΐσσω).

αἰγέα, αἰγέη, *v.* αἴγεος.

1 Αἰγείδης, ου (ὁ) **I** le fils d'Egée (Thésée) Il. 1, 265; Hés. *Sc.* 182 || **II** *plur.* οἱ Αἰγεῖδαι, les Egéides *ou* les descendants d'Egée: **1** *phratrie de Thèbes,* Pd. *P.* 5, 101 (-εῖδαι) || **2** *famille de Sparte,* Hdt. 4, 149 || **3** les Athéniens, Anth. 7, 705 (Αἰγεύς).

2 Αἰγείδης, ου (ὁ) citoyen de la tribu Ægéide, *à Athènes,* Ar. *Eq.* 1067; Dém. 60, 28 *B.-Saupe.*

Αἰγεῖον, *v.* Αἰγεῖος.

αἴγειος, α, ον, de chèvre, Il. 3, 247, *etc.;* Arstt. *H.A.* 3, 20, 12 || ⋙ *Fém. ion.* -είη, Od. 24, 231 (αἴξ; *cf.* αἴγεος).

Αἰγεῖος, α, ον, d'Egée: τὸ Αἰγεῖον, Din. (*Bkk.* 354) temple d'Egée (Αἰγεύς).

Αἴγειρα, ας (ἡ) Ægeira (*auj.* Palæo-Kastro) *v. d'Achaïe,* Hdt. 1, 145; *etc.*

αἰγείρινος, η, ον, de peuplier noir, A.Tr. 373 (αἴγειρος).

αἰγειρίτης μύκης (ὁ) champignon qui pousse sur le peuplier noir, Geop. 12, 41 (αἴγειρος).

αἴγειρος, ου (ἡ) peuplier noir (*populus nigra* L.) Od. 7, 106, *etc.;* Soph. *fr.* 24; Eur. *Hipp.* 214; Arstt. *Mund.* 6, 37, *etc.* (*p.* *αἰγερjος, *du th.* αἰγ- *avec idée d'*« agitation »; *cf.* αἶγες, « les vagues »; *sel. Curtius = populus tremula* L.).

αἰγειρο·φόρος, ος, ον, qui produit des peupliers noirs, M.Tyr. 118, 38 *Dübn.* (αἴγ. φέρω).

αἰγειρών, ῶνος (ὁ) plant *ou* bois de peupliers noirs, Str. 774 (αἴγειρος).

Αἰγειών (ὁ) l'impétueux (Poseidôn) Call. 73 (ἀΐσσω).

αἰγ·ελάτης, ου (ὁ) [ᾰ] chevrier, Plut. *Pomp.* 4; A.Pl. 229 (αἴξ, ἐλαύνω).

αἴγεος, α, ον, de chèvre, Od. 9, 196; Hdt. 5, 58; ἡ αἰγέα (*s. e.* δορά) Jos. *A. J.* 1, 18, 6; *ion.* ἡ αἰγέη, Hdt. 4, 189, peau de chèvre (αἴξ; *cf.* αἴγειος).

αἴγερος, ου (ἡ) *c.* αἴγειρος, Com. (*Com. fr.* 4, 621).

αἴγεσι, *v.* αἴξ.

Αἰγέσθιος, ου (ὁ) Ægesthios, *fils de Zeus,* Plut. *Fluv.* 18, 3.

Αἴγεστα, ης (ἡ) Ægesta (Egeste, *auj.* ruines près d'Alcamo) *v. de Sicile,* Plut. *Parall.* 89.

Αἰγεστεύς, έως (ὁ) habitant d'Egeste, Egestin, Plut. *Nic.* 12, *etc.* (Αἴγεστα).

Αἰγέστης, ου (ὁ) Ægestès, *fondateur d'Egeste,* Lyc. 968.

Αἰγεύς, έως (ὁ) Ægée (Egée) *roi d'Athènes, père de Thésée,* Eschl. *Eum.* 683; Soph. *O.C.* 69 || ⋙ *Gén. ion.* -έος, Hdt. 4, 173; *acc. att.* -έα, Ar. (Suid.).

Αἰγή, ῆς (ἡ) Ægè, *v. de Macédoine,* Hdt. 7, 123.

Αἰγηΐς, ΐδος (ἡ) la tribu Ægéïde, *à Athènes,* Eschn. 1, 125 *B.-Saupe;* Plut. *Alc.* 21, *etc.* (Αἰγεύς).

αἰγιάζω, parler de chèvres, Eup. (*Bkk.* 353) (αἴξ).

Αἰγιάλεια, ας (ἡ) [ᾰλ] Ægialeia, *femme de Diomède,* Il. 5, 412.

αἰγιάλειος, ος, ον [ᾰ] qui se trouve *ou* réside au bord de la mer, Ath. (Orib. 3, 185 *R.-Dar.*) (αἰγιαλός).

αἰγιαλεύς, έως (ὁ) [ᾰ] *c. le préc.* Nic. *Th.* 786; Numén. (Ath. 313).

Αἰγιαλεύς, έως (ὁ) [ᾰ] **1** *subst.* Ægialée, *h.* Eur. *Suppl.* 1216, *etc.* || **2** *adj.* οἱ Αἰγιαλέες, les Ægialées, *tribu de Sicyone,* Hdt. 5, 68; οἱ Αἰγιαλῆες, Theocr. 25, 174, les Argiens || ⋙ *Voc.* -εῦ, Eur. *Suppl.* 1216.

Αἰγιαλία, ας (ἡ) Ægialia (*auj.* Gerigotto) *î. entre Cythère et la Crète*, Plut.*Cleom.31*.

αἰγιαλίτης, ου (ὁ) [ᾱῑ] *c.* αἰγιάλειος, Anth.*10,10*.

αἰγιαλῖτις, ιδος (ἡ) [ᾱῑτ] *fém. du préc.* Anth.*7,404; 10,8;* Str.*182*.

αἰγιαλός, οῦ (ὁ) [ᾰ] bord de la mer, rivage, grève, Il.*4,422;* Od.*22,385;* Thc.*1,7;* Xén. *An. 6, 4, 4; distingué de* ἀκτή, Arstt.*H.A. 5, 15, 6* (αἶγες, vagues, *v.* αἴξ).

Αἰγιαλός, οῦ (ὁ) [ᾰ] Ægialos : **1** *anc. n. de l'Achaïe, puis du Péloponnèse*, Il.*2,575* ‖ **2** *côte et lieu de Paphlagonie*, Il.*2,855; pl.* Αἰγιαλοί, Luc.*Alex.57 m. sign.* (αἰγιαλός).

αἰγιαλώδης, ης, ες [ᾰ] qui se trouve au bord de la mer, Arstt.*H.A.1,1,15* (αἰγιαλός, -ωδης).

αἰγιάς, άδος (ἡ) taie sur l'œil, Hpc.*Coac.218*.

Αἰγίας, ου (ὁ) Ægias, *h.* Plut. *Arat.18 et 19*.

αἰγι·βάτης, ου (ὁ) [ῐᾰ] qui saillit les chèvres, Pd.*fr. 215;* Anth. *6,99* ‖ ⋙ *Acc. dor.* -βάταν, Thcr.*Ep.5,6* (αἴξ, βαίνω).

αἰγί·βοσις, εως (ὁ) [γῐ] pâturage pour les chèvres, Anth. *9, 318* (αἴξ, βόσκω).

αἰγι·βότης, ου (ὁ) [ῐ] qui nourrit des chèvres, Anth. *6, 334* (αἴξ, βόσκω).

αἰγί·βοτος, ος, ον [ῐ] brouté par les chèvres, Od.*4,606;* ἡ αἰγ. (*s. e.* γαῖα) Od. *13, 246*, pâturage pour les chèvres (αἴξ, βόσκω).

αἰγίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] petite chèvre, chevreau, chevrette, Phérécr. (Ath. *648* c) (αἰγίς).

Αἰγίδιον, ου (ἡ) [ῐδ] Chevrette, *surn. de f.* Eub. (Ath.*679* d).

Αἰγιεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire d'Ægion, Ion *fr. 17, au pl. ion.* Αἰγιέες.

αἰγίθαλλος, ου [ῐ] *ou* **αἰγιθαλός, οῦ** (ὁ) [ῐᾰ] mésange, *oiseau*, Ar. *Av. 887;* Arstt.*H.A.8,3,4; 9,15,2* (*cf.* αἴγιθος).

αἰγι·θήλας, ου (ὁ) [ῐ] engoulevent (*litt.* suceur de lait de chèvre) *oiseau*, El.*H.A.3,39* (*var.* αἰγο-) (αἴξ, θηλάζω).

αἴγιθος, ου (ὁ) [ῐ] linotte, *oiseau*, Arstt.*H.A.9,1* (*cf.* αἰγίοθος).

***αἰγί·κνημος**, *dor.* **αἰγί·κναμος, ος, ον** [ᾱ] aux jambes de chèvre, Anth.*6,167* (αἴξ, κνήμη).

αἰγικόν, οῦ (τὸ) *c.* ἄγρωστις, Diosc. *4,30*.

Αἰγικορεῖς, έων (οἱ) les Chevriers, *l'une des quatre tribus attiques primitives ainsi nommée, selon Hérodote, d'*Αἰγικορεύς, Plut.*Sol.23; att.* οἱ Αἰγικορῆς, Eur.*Ion 1581; ion.* οἱ Αἰγικορέες, Hdt.*5, 66* (αἴξ, κορέννυμι).

Αἰγι·κορεύς, έως, *ion.* -έος (ὁ) [ῐ] Ægikorée (*litt.* le chevrier) *h.* Hdt. *5, 66*.

Αἰγί·κορος, ου (ὁ) [ῐ] le Chevrier, *ép. de Pan*, Nonn.*14,75* (*v. le préc.*).

Αἴγιλα, ων (τὰ) *autre n. du dème att.* Αἰγιλιά, Philém. (Ath.*652* e).

Αἰγίλεια, ας (ἡ) Ægileia, *petite î. près de l'Eubée*, Hdt.*6,107*.

Αἰγιλιά, ᾶς (ἡ) Ægilia (*auj.* Marcopuli) *dème attique de la tribu Antiokhide*, Harp. Suid.

Αἴγιλια, ων (τὰ) Ægilies, *lieu de l'Eubée*, Hdt.*6,601*.

Αἰγιλιεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire du dème Ægilia, Dém.*49, 31, etc. B.-Sauppe* (Αἰγιλιά).

αἰγίλιψ, ιπος (ὁ, ἡ) [ῐῐπ] escarpé, Il. *9, 15;* Eschl. *Suppl. 794;* Anth. *7, 6, 22* (αἴξ, λείπω).

Αἰγίλιψ (ἡ) *litt.* « l'escarpée » *î. d'Épire*, Il.*2,633* (*v. le préc.*).

αἴγιλος, ου (ἡ) [ῐ] herbe dont se nourrissent les chèvres, Thcr.*5,128;* Babr.*3, 4* (αἴξ).

Αἴγιλος, ου (ὁ) Ægilos : **1** *héros du dème Ægilia*, Philém. (Ath.*652* e) ‖ **2** *autre n. de ce dème*, Thcr.*1,147* ‖ **3** Αἰγίλου ἄκρα (ἡ) le promont. d'Ægilos, *dans le Péloponnèse*, Lyc.*108* ‖ ⋙ *Gén. dor.* Αἰγίλω, Thcr. *l. c.* (*cf.* Αἰγιλιά).

αἰγιλωπικός, ή, όν [γῐ] de la fistule lacrymale, P.Eg.*138 Briau*.

αἰγιλώπιον, ου (τὸ) fistule lacrymale, Diosc.

αἰγίλωψ, ωπος [ῐ] **1** (ὁ) folle avoine, *plante*, Th. *C.P. 5, 15, 15* ‖ **2** (ἡ) sorte de chêne à glands comestibles, égilops, Th. *H.P. 3, 8, 2* ‖ **3** (ὁ) fistule lacrymale, maladie des yeux, Diosc. *1, 155* ‖ ⋙ *Gén. poét.* -οπος, Nic. *Th.857*.

Αἰγιμιός, οῦ (ὁ) [γῐ] Ægimios, *héros dorien*, Pd. *P. 1,124; 5,96*.

Αἴγινα, ης [ῐ] **1** Ægina, *mère d'Éaque*, Hh. *Ap. 31;* Pd. *O. 9,106, etc.;* Hdt. *5,80;* Plat. *Gorg. 526* e, *etc.* ‖ **2** Ægina (Egine, *auj.* Egina *ou* Engia) *î. du g. Saronique*, Il.*2,562, etc.* ‖ ⋙ [ῐ] Anth. *App. 360. Gén. et dat. dor.* Αἰγίνας, -ᾳ, Pd. *N. 4, 36;* *P. 9, 160;* Anth. *13, 19;* *App. 325*.

Αἰγιναῖος, α, ον, d'Egine, Hdt. *6, 92;* Thc. *5,47, etc.*

αἰγίνη, ης (ἡ) chèvrefeuille, Diosc. *4,14* (αἴξ).

Αἰγίνηθεν [ῐ] *adv.* d'Egine, A.Rh. *4,1775;* Anth. *7,272* (Αἴγινα, -θεν).

Αἰγινήτης, ου (ὁ) [ῐ] Eginète, habitant *ou* originaire d'Egine, Hdt.*etc.* ‖ ⋙ *Voc.* -ῆτα, Hdt. *9,79; gén. pl. ion.* -ητέων, Hdt. *5,80; dat.* -ήτησι, Hdt. *6, 73. Avec crase de l'art.* Αἰγινήτης, CIA. *4*, b, *373, n. 83* (*commenc. du 5ᵉ siècle av. J.C.*) *v. Meisterh. p. 56,4* (Αἴγινα).

Αἰγινητικός, ή, όν [γῐ] d'Egine, Luc. *Tim. 57*.

αἰγι·νομεύς, έως, *ion.* **ῆος** (ὁ) [ῐ] chevrier, Anth.*9,318* (αἴξ, νέμω).

αἰγι·νόμος, ου (ὁ) [ῐ] *c. le préc.* Anth. *6,221; 9,744*.

αἰγί·νομος, ος, ον [ῐ] brouté par les chèvres, Anth. *9,217* (αἴξ, νέμω).

αἰγίοθος, ου (ὁ) *c.* αἴγιθος, Arstt. *H.A. 9,16*.

Αἴγιον, ου (τὸ) Ægion, *v. d'Achaïe*, Il. *2,574;* Hdt. *1,145*.

αἰγί·οχος, ου (ὁ) qui tient l'égide (Zeus) Il. *2,375, etc.;* Od. *9,275, etc.* ‖ ⋙ *Gén. dor.* -όχω, Thcr. *26, 31* (αἰγίς, ἔχω).

Αἰγί·παν, ανος (ὁ) Pan aux pieds de chèvre, *surn. du dieu rom. Silvanus*, Plut. *M. 313* b (αἴξ, Πάν).

αἰγί·πλαγκτος, ος, ον, où errent les chèvres : αἰγίπλαγκτον ὄρος, Eschl. *Ag.303*, la montagne aux chèvres, *en Mégaride* (αἴξ, πλάζω).

αἰγι·πόδης, ου (ὁ) [ῐ] *c. le suiv.* Hh. *Pan 2*.

αἰγί·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ῐ] aux pieds de chèvre, Hdt. *4,25* (αἴξ, πούς : *cf. le préc.*).

αἰγί·πυρον, ου (τὸ) [ῐῠ] *c. le suiv.* Anth. *App. 120*.

αἰγί·πυρος, ου (ὁ) [ῐῠ] blé de chèvre (*melampyrum arvense* L.; *sel. d'autres, eryngium maritimum* L.) *plante*, Th. *H.P. 2, 8, 3;* Thcr. *4,25* (αἴξ, πυρός).

Αἰγιρόεσσα, ης (ἡ) Ægiroessa, *v. d'Eolide*, Hdt. *1,149* (*fém. d'* αἰγιρόεις, « planté de peupliers noirs », *d'* αἴγειρος).

αἰγίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] **I** tempête, nuée orageuse, ouragan, Eschl. *Ch. 584* ‖ **II** peau de chèvre, Eur. *Cycl. 359; d'où :* **1** bouclier en peau de chèvre; *particul.* bouclier fait avec la peau de la chèvre Amalthée, *c. à d.* égide, *arme offensive et défensive de Zeus, hérissée comme une toison, garnie de franges et bordée de serpents, avec une tête de la Gorgone au milieu; Zeus répand la terreur en l'agitant au milieu des ténèbres, des éclairs et au bruit du tonnerre*, Il. *4,167; 17,593; il la prête qqf. à Apollon*, Il. *15,229, 308; 24,20, et à Athèna*, Il. *2,447; 5,738; 18,204; 20, 400;* Od.*22,297* ‖ **2** *p. ext.* cuirasse de peau, Hdt. *4,149* ‖ **III** *p. anal. avec l'égide sur la poitrine d'Athèna :* **1** sorte de noyau jaune dans la moelle du pin, Th. *H.P. 3,9,3* ‖ **2** tache blanche sur la pupille, Hpc. *Coac. 153* (ἀΐσσω *pour le 1ᵉʳ sens;* αἴξ *pour le 2ᵉ; par suite d'une confusion d'idées, les deux sens rattachés à* αἴξ).

Αἴγισθος, ου (ὁ) Ægisthos (Egisthe) *fils de Thyeste, meurtrier d'Agamemnon*, Od. *1, 29, etc.;* Eschl. *Ch.1011; au plur.* Αἴγισθοι, El. *V.H. 2,11*, des Egisthe.

Αἰγίτιον, ου (τὸ) Ægition, *brg d'Étolie*, Thc. *3,97*.

αἰγῖτις, ιδος (ἡ) *c.* ἀναγαλλίς, Diosc. *2,209*.

αἰγλάεις, *v.* αἰγλήεις.

αἰγλάζω, éclairer, illuminer, Man. *4,264* (αἴγλη).

αἰγλᾶς, *v.* αἰγλήεις.

Αἰγλάτωρ, ορος (ὁ) Æglator, *h.* Plut. *Mul. virt. 19*.

αἴγλη, ης (ἡ) **1** éclat du soleil, Od. *4,45; d'où* lumière du jour, Od.*6,45* ‖ **2** éclat, lueur, *en gén.* Il. *2,458;* μέλαιναν αἴγλαν (*dor.*) Eur. *Tr. 549*, la sombre lueur (de torches); *au pl.* torches *ou* flambeaux allumés, Soph. *O. R. 208; fig.* sérénité, Soph.*Ph.830;* gloire, Pd. *O. 13, 39* ‖ ⋙ *Dor.* αἴγλα, Pd. Eur. *ll. cc.* (*pour* *ἀγίλη, feu; *cf. sscr.* agis *ou* agnis, *lat.* ignis).

Αἴγλη, ης (ἡ) Æglè : **1** *femme de Thésée*, Hés. *fr. 51* ‖ **2** *autres*, Nonn. *14, 221*.

αἰγλήεις, ήεσσα, ῆεν, brillant, resplendissant, Il. *1,532;* Od.*20,103, etc.;* Hh. *Ap.40* ‖ ⋙ *Dor.* αἰγλάεις, άεσσα, ᾶεν, Pd. *P. 4,231; par contr.* αἰγλᾶς, *d'où* αἰγλᾶντα, *acc. m. sg.* Pd. *P.2, 10, et acc. pl. neutre*, Eur. *Andr. 286* (αἴγλη).

αἰγλήτης, ου, *adj. m.* resplendissant, *ép. d'Apollon*, A. Rh. *4,1716;* Apd. *1,9* (αἴγλη).

αἰγλο·βολέω-ῶ, lancer des rayons, Man.*4,188* (αἴγλη, -βολος *de* βάλλω).

Αἰγλοί, ῶν (οἱ) les Ægles, *pple Mède*, Hdt. *3,92*.

αἰγλο·φανής, ής, ές [ᾰ] brillant, Anth. *12,5* (αἴγλη, φαίνω).

αἰγο·βάτης, ου (ὁ) [ᾰ] *c.* αἰγιβάτης, Anth. *12,41*.

αἰγο·βόλος, ου (ὁ) qui perce les chèvres *ou* les chamois, *ép. de Dionysos*, Paus. *9,8,1* (αἴξ, βάλλω).

αἰγό·δορος,ος,ον, en peau de chèvre, Opp. *H. 5,356* (αἴξ, δορά).

αἰγο·θήλας, ου (ὁ) *var. d'*αἰγιθήλας, Arstt. *H.A. 9,30,2*.

αἰγο·θήρας,ου(ὁ)chasseur de chèvres *ou* de chamois, El. *N.A.14,16* (αἴξ, θηράω).

αἰγοθηρικός, ή, όν, qui concerne la chasse aux chèvres *ou* aux chamois, El. *N.A. 14,16* (*v. le préc.*).

αἰγό·κερας, ατος (τὸ) fenugrec (*fœnum græcum* L.) *plante*, Gal. *2, 81* (αἴξ, κέρας).

αἰγο·κερεύς, έως, *ion.* -ῆος (ὁ) Capricorne, *signe du Zodiaque*, Arat. *386* (αἴξ, κέρας).

αἰγοκερίτης,ου(ὁ)du Capricorne, Sib. *5,207* (αἰγοκερεύς).

αἰγό·κερως, ως, ων, *gén.* ω, *dat.* ῳ, *acc.* ων, aux cornes de chèvre, A. Pl.*4,234;* ὁ αἰγ. Arat. *286;* Plut. *M. 908* c; Luc. *Astr. 7*, le Capricorne, *signe du Zodiaque* (αἴξ, κέρας).

αἰγό·κερως,ωτος (ὁ) *c.* αἰγόκερας, Diosc. *2,124;* Gal. *13,335*.

αἰγο·κέφαλος, ου (ὁ) [ᾰ] oiseau à tête de chèvre, *p.-ê.* le barge, Arstt. *H.A. 2,15,7* (αἴξ, κεφαλή).

αἰγ·όλεθρος, ου (ὁ) « la mort aux chèvres » *plante*, Plin. *H.N. 21, 13* (αἴξ, ὄλεθρος).

αἰγο·μελής, ής, ές, aux membres de chèvre, Orph. *H.10,5* (αἴξ, μέλος).

αἰγο·νομεύς,έως(ὁ)chevrier, Nic. *Al. 39*.

αἰγο·νόμος, ος, ον, où l'on mène paître les chèvres, DH. *1,37;* Anth.*7, 397*.

αἰγ·όνυξ,υχος (ὁ, ἡ) [ῠχ] *c.* αἰγώνυξ, A. Pl. *4,258*.

αἰγό·πλαστος, ος, ον, qui a la forme d'une chèvre, Empéd. *Sph. 139* (αἴξ, πλάσσω).

αἰγο·πόδης, ου (ὁ) *c.* αἰγιπόδης, A. Pl. *15*.

αἰγο·πρόσωπος,ος,ον, à figure de chèvre, Hdt.*2,46* (αἴξ, πρόσωπον).

Αἰγόσθενα, ων (τὰ) Ægosthénes (*auj.* Mazi) *brg de Mégaride*, Xén. *Hell. 5,4,18; 6,4,26*.

Αἰγὸς ποταμοί (οἱ) Ægos Potamoi, *d'ord. au sg.* Ægos Potamos, *litt.* « fleuves de la chèvre », *fl. et v. de la Chersonèse de Thrace*, Hdt. *9,119;* Xén. *Hell. 2,1,21, etc.;* Αἰγὸς ποταμός, Scyl. *67;* DL. *2, 3, 10, m. sign.*

αἰγο·τριχέω-ῶ [ῐ] avoir le poil d'une chèvre, Str.*822* (αἴξ, θρίξ).

αἰγό·τριψ, ιβος (ὁ, ἡ) [ῐβ] foulé *ou* fréquenté par les chèvres *ou* les chamois, DH.*19,12* (αἴξ, τρίβω).

αἰγο·φάγος,ος,ον [ᾰ] qui se nourrit de chèvres, Paus.*3,15,7* (αἴξ, φαγεῖν).

αἰγ·όφθαλμος,ου (ἡ) « œil de chèvre » *pierre précieuse*, Plin. *37, 72* (αἴξ, ὀφθαλμός).

Αἴγυρος, α, ον, d'Ægys, *v. de Laconie*, Lyc. *850* (Αἶγυς, Str.).

αἰγυπιός, οῦ (ὁ) [ῠ] vautour (*qqf. assimilé, mais probablement à tort, au* vultur *ou* gypætos barbatus L.) Il. *7,59;* Hdt. *3, 76*.

αἰγυπτιάζω : **1** causer *ou* bavarder sur l'Egypte, Ar. *Th. 920* ‖ **2** parler égyptien, Luc. *Phil. 31* ‖ **3** ressembler à l'Egypte, Philstr. *Im. 2, 14* (Αἰγύπτιος)

Αἰγυπτιακός,ή,όν, d'Egypte, égyptien, Plut.*Cæs.55, etc.*

Αἰγυπτιάς,άδος (ἡ) *s.e.* γῆ, l'Egypte, Sib.*5,507*.

Αἰγυπτιαστί, *adv. c.* Αἰγυπτιστί, Jos.*Ap.1,14*.

1 Αἰγύπτιος, α, ον, d'Ægyptos, Eschl. *Suppl. 817, ou* d'Égypte, Hom. *etc.;* τὸ Αἰγ. DC. *42,35*, le royaume d'Egypte; τὰ Αἰγ. App. *Mithr. 114*, l'histoire d'Egypte ‖ ⋙ *Dat. pl. f. épq.* -ίῃσι, Od.*4,127*. *Les formes où* ι *est suivi d'une finale longue sont trisyll. en poésie*, Od.*4,83,127,229; 17,432;* Nonn.*3,282, etc.* (Αἴγυπτος).

2 Αἰγύπτιος,ου (ὁ) Ægyptios, *litt.* l'Egyptien, *h.* Od.*2,15*.

Αἰγυπτιστί, *adv.* **1** en langue égyptienne, Hdt. *2, 46;* Plat.*Tim.21* e ‖ **2** en Egyptien, *c.à d.* en fourbe, Thcr. *15,48*.

Αἰγυπτιώδης, ης, ες, comme un Egyptien, Crat. (Hsch.) (Αἰγύπτιος, -ώδης).

Αἰγυπτο·γενής,ής,ές, né en Egypte, Eschl. *Pers. 35; ou* d'Ægyptos, Eschl.*Suppl.32*(Αἴγυπτος, γίγνομαι).

Αἰγυπτόνδε, *adv.* en Egypte, *avec mouv.* Od.*17,426* (Αἴγ. -δε).

Αἴγυπτος, ου : **I** (ὁ) Ægyptos : **1** *fils d'Hèphæstos*, Plut.*Fluv.16; ou de Bèlos*, Hdt. *1, 182;* Eschl.*Suppl. 10, etc.* ‖ **2** *anc. n. du Nil*, Od.*4,477, etc.* ‖ **II** (ἡ) Egypte, *contrée d'Afrique*, Od.*17,448, etc.*

αἰγωλιός,οῦ (ὁ) effraie *ou* fresaie, *oiseau de nuit*, Arstt.*H.A.8,3,3*.

Αἴγων, ωνος (ὁ) **I** *n.d'h.* Ægôn : **1** *roi d'Argos*, Plut. *Alex.virt.2,8* ‖ **2** *bouvier*, Thcr. *4,2* ‖ **II** la mer Egée, Anth. *11, 247*.

Αἰγών,ῶνος (ὁ) Ægôn, *fl.d'Ethiopie*, Arstt.*Meteor.1,13*.

Αἰγώνεια, ας (ἡ) Ægôneia, *v. de Thessalie*, Lyc.*903*.

αἰγ·ῶνυξ,υχος (ὁ,ἡ)[ῠχ]aux pieds de chèvre, Anth.*6,35* (αἴξ, ὄνυξ).

αἰγ·ώνυχον,ου (τὸ)grémil, *plante*, Diosc.*3,158*.

αἰγ·ωπός,ός,όν, aux yeux de chèvre, Arstt.*G.A.5,1,17* (αἴξ, ὤψ).

Ἀΐδας, *v.* Ἅιδης.

αἰδέομαι-οῦμαι (*f.* -έσομαι, *ao.* ᾐδεσάμην *ou* ᾐδέσθην, *pf.* ᾔδεσμαι) **I** *moy.* éprouver un sentiment de honte, de pudeur, de respect, *d'où :* **1** avoir de la pudeur, Eur.*I.A.563* ‖ **2** avoir honte, craindre de, *inf.* Il.*7,93; rar. avec un part.* αἴδεσαι πατέρα προλείπων, Soph.*Aj.506*, aie scrupule de quitter ton père; αἰδ. ἐπί τινι, DH. *6,92;* τινος, Anth.*6,228*, avoir honte *ou* scrupule au sujet de qqe ch. ‖ **3** *avec un acc.* craindre, révérer, respecter : θεούς, Il. *24, 503;* Od.*9,269;* Plat. *Leg. 920* e, craindre les dieux (*ttef. on dit plutôt* θεοὺς σέβεσθαι, *p. opp. à* ἀνθρώπους αἰδεῖσθαι, Plat. *Leg. 886* b; δεῖ τοὺς θεοὺς σέβεσθαι, γονέας τιμᾶν, πρεσβυτέρους αἰδεῖσθαι, Plut.*M.7* e, il faut révérer les dieux, honorer ses parents, respecter les vieillards); ἀλλήλους, Il.*5,530*, se respecter les uns les autres; μέλαθρον, Il. *9, 640*, respecter le toit domestique; ὅρκον, Soph.*O.R.647*, respecter un serment ‖ **4** avoir la pudeur de, ne pas abuser de : ἀλκάν, Pd. *P. 4,308*, avoir la pudeur de sa force, en user avec modération ‖ **5** respecter le malheur, avoir égard à l'infortune, avoir pitié de, *acc.* Od.*3,96;* αἰδούμενος, Eur. *Med. 349*, par pitié (*litt.* ayant pitié) ‖ **6** transiger, agréer *ou* faire agréer la composition pour meurtre, *en parl. de la famille de la victime*, Plat. *Leg. 877* a; Dém. *983,19, etc.* ‖ **7** *invers.* solliciter la pitié, fléchir par ses prières, obtenir son pardon de : τινα, Dém. *644,1*, de qqn; ᾐδεσμένος, Dém.*645 fin*, s'étant laissé fléchir ‖ **8** *p. suite*, avoir des égards *ou* des ménagements : ὑπὲρ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως, Plut. *Cim. 2*, être indulgent pour la nature humaine ‖ **II** *postér. act.* αἰδέω-ῶ, inspirer du respect à, *acc.* Bas.*3,572;* Naz.*4,103 edd. Migne* ‖ ⋙ *Prés. impér. 2 sg. épq.* αἰδεῖο, Il. *24, 503;* Od.*9,269*. *Fut.épq.* αἰδέσσομαι, Od. *14,388; fut. réc.* αἰδεσθήσομαι, DC. *45,44*. *Ao.impér.* αἴδεσσαι, Il.*9,640; ao. pass. 3 pl. épq.* αἴδεσθεν, Il.*7,93* (αἰδώς).

αἰδέσιμος,ος,ον, respectable, vénérable, Luc. *Nigr. 26;* M. Ant. *1, 9, etc.; particul. au sup.* -ώτατος, *c. titre de respect*, très révérend, très respecté, Jul. *375;* Bas. *4, 321, 408;* Nyss.*3,1000 edd. Migne; d'où* sacré, Paus.*3,5,6* (αἰδέομαι).

αἰδεσίμως, *adv.* avec respect, El. *N.A.2,25*.

αἴδεσις, εως (ἡ) **1** pitié, compassion, Dém. *528, 8* ‖ **2** respect, Phil. (αἰδέομαι).

αἰδεστός, ή, όν, vénérable, Plut. *M.67* b (αἰδέομαι).

Αἴδεψος,ου (ὁ) Ædepsos, *lieu où se trouvaient des sources thermales*, Arstt.*Meteor.2,8*.

ἀ·ΐδηλος, ος, ον [ῐ] **I** *act.* qui rend invisible, qui fait disparaître, destructeur, *en parl. de divinités* (*Arès, etc.*) Il. *5, 897, etc.; en parl. de choses* (*feu, destinée, etc.*) Il.*2,455;* Opp.*H. 1,150, etc.* ‖ **II** *pass.* **1** invisible, inconnu, Hés.*O.754* ‖ **2** sombre, obscur, *ép.d'Hadès*, Soph.*Aj.608* ‖ ⋙ *Dor.* ἀΐδαλος [δᾱ] Anth.*App.200* (ἀ, ἰδεῖν).

ἀϊδήλως [ῐ] *adv.* d'une manière funeste, Il.*21,220*.

αἰδημόνως, *adv.* avec modestie *ou* réserve, Xén.*Conv.4,58*.

αἰδημοσύνη, ης (ἡ) modestie, réserve, Zénon (Stob.*Ecl.2,106*).

αἰδήμων, ων, ον, *gén.* ονος, discret, réservé, Xén.*Lac.2,10;* Arstt. *Nic.2,7,14;* Epict. *Ench. 24, 3, etc.;* Arr.*Epict.1,28,23,etc.* ‖ *Cp.* -ονέστερος, Xén. *l.c.; 2,14; 3,5; Conv. 4,15; sup.* -ονέστατος, Xén. *An. 1,9,5* (αἰδέομαι).

Ἅιδης, *d'où* ᾅδης, ου, *ion. et épq.* **Ἀΐδης** (ὁ) [ᾱ] **1** Hadès (Pluton) *roi des enfers*, Hom. *etc.; épq.* εἰν Ἀΐδαο, *att.* ἐν Ἅιδου (*s. e.* δόμῳ) dans la demeure d'Hadès, chez Hadès, *sans mouv.;* παρ' Ἅιδῃ, Soph. *O.R. 972, m.sign.; épq.* εἰς Ἀΐδαο, *att.* ἐς Ἅιδου (*s. e.* οἶκον) dans la demeure d'Hadès, chez Hadès, *avec mouv.;* παρ' Ἅιδην, Soph.*O.C.1552,m.sign.* ‖ **2** *p. ext.* le séjour des morts, les enfers : εἰς ἀΐδην, Anth. *11, 23;* ἐν τῷ ᾅδῃ, NT.*Luc.16,23*, aux enfers ‖ **3** *p. suite*, la mort : ᾅδ. πόντιος, Eschl. *Ag. 667*, la mort dans les flots ‖ ⋙ *Nomin. ion. et épq.* Ἀΐδης [ᾰῐ] Il. *5, 395, etc.; postér.* [ᾱῐ] Sim. *Iamb. 1,14; dor.* Ἀΐδας [ᾰῐᾱ] Pd. *O. 9, 50;* Eschl. *Suppl. 791;* Soph. *O.C. 1690, etc. Voc. ion.* Ἀΐδη [◡◡–] Soph.*Tr. 1085;* Anth. *7, 186, ou* [–◡◡] Anth.*7,*

365, etc.; voc. dor. Ἀΐδα [⏑⏑–] ANTH. 7,710, etc. — Gén. épq. Ἀΐδαο, IL. 5, 647; HÉS. O. 153, etc., ou Ἀΐδεω, trisyll. [⏑⏑–] OD. 10,512; HÉS. Th. 311, etc.; quadrisyll. [–⏑⏑–] SOL. Ep. 5; ANTH. 6,219, etc.; gén. dor. Ἀΐδα [δᾱ] PD. O. 8,50; SOPH. El. 137, etc. — Dat. ion. Ἀΐδῃ, A. RH. 4,1697; ANTH. 6,70, etc.; dat. dor. Ἀΐδᾳ, PD. I. 1, 99; SOPH. O. C. 1572, etc. — Acc. ion. Ἀΐδην, IL. 9,568; acc. dor. Ἀΐδαν, SOPH. Ant. 822, El. 832, etc. (ἀ, ἰδεῖν; cf. Ἄϊδος).

ἀ·ϊδής, ής, ές : 1 invisible, HÉS. Sc. 477 || 2 qui ne voit pas, BACCH. 46 (ἀ, ἰδεῖν).

αἰδήσιμος, ος, ον, c. αἰδέσιμος, ORPH. Arg. 1346.

Ἄϊδι, v. * Ἄϊς.

αἴδιμος, ος, ον, honteux, confus, PTOL. Tetr. 206 (αἰδέομαι).

ἀΐδιος, ος, ον [ᾰῐδ] pour toujours, d'où : 1 éternel, p. opp. à γενητός, ARSTT. Metaph. 8,8,15, et à φθαρτός, ARSTT. Nic. 6,3,2; HH. 29,3; HÉS. Sc. 310; THC. 4,20; XÉN. Ages. 11,16; ἡ ἀ. οὐσία, PLAT. Tim. 37 e, existence éternelle, éternité : ἐς ἀΐδιον, THC. 4, 63, pour toujours || 2 perpétuel : ἀ. στρατηγία, ἀρχή, etc. ARSTT. Pol. 3,14,4, etc. commandement perpétuel, etc.; en parl. de pers. ἀ. βασιλεῖς, ARSTT. Pol. 3,13,25, rois perpétuels ou à vie || Cp. -ώτερος, ARSTT. Cæl. 2,1 || ⋙ Fém. -ίη, ORPH. H. 9,21 (ἀεί).

ἀϊδιότης, ητος (ἡ) [ᾰῐδ] éternité, ARSTT. Cæl. 2,1 (ἀΐδιος).

• **ἀϊδίως** [ᾰῐδ] adv. éternellement, JAMBL. Math. 189.

ἀϊδνήεις, ήεσσα, ῆεν, c. les suiv. EUPH. fr. 60 Mein.

ἀ·ϊδνής, ής, ές, c. le suiv. POÈT. (PLUT. Thes. 1); OPP. H. 4,245.

ἀ·ϊδνός, ή, όν, sombre, obscur, HÉS. Th. 860; A. RH. 1,389 (ἀ, ἰδεῖν).

αἰδοιϊκός, ή, όν, qui concerne les parties honteuses, ORIB. p. 184 Mai; P. EG. 244 Briau (αἰδοῖον).

αἰδοῖον, ου (τὸ) 1 parties honteuses, HDT. 2,30 et 48; au pl. IL. 13,568; HÉS. O. 731, etc.; en parl. de la femme, HDT. 1,108, etc. || 2 τὸ αἰδ. θαλάσσιον, NIC. (ATH. 105 c) priape de mer, animal marin (αἰδοῖος).

αἰδοῖος, α, ον : I pass. 1 vénérable, digne de respect; dans Hom. et Hés. seul. en parl. de pers. IL. 2,514; OD. 1,139, etc.; HÉS. Th. 44, etc.; postér. en parl. de choses, PD. P. 5,18, etc. || 2 honteux, vil, OD. 17,578; PLAT. Leg. 943 e || II act. qui marque du respect, respectueux, déférent, en parl. de choses (paroles, attitude, etc.) ESCHL. Suppl. 29,455 || Cp. -ότερος, OD. 11,360, ou -έστερος, DP. 172. Sup. -ότατος, PD. P. 5,18, ou -έστατος, PD. O. 3,12 (αἰδώς).

αἰδοιώδης, ης, ες, semblable aux parties honteuses, ARSTT. H. A. 5,6,3 (αἰδοῖον, -ωδης).

αἰδοίως, adv. avec respect, OD. 19, 243.

αἴδομαι (seul. prés. et impf.) c. αἰδέομαι || ⋙ Prés. impér. 2 sg. αἴδεο, IL. 21, 74. Impf. 3 sg. αἴδετο, IL. 21,468; OD. 8, 86. Verbe poét. us. surt. au part.; rare chez les Trag. et seul. dans les chœurs, ESCHL. Suppl. 362, Eum. 549; EUR. Ph. 1489.

• **Ἀϊδονεύς**, gén. épq. ῆος (ὁ) [ᾰῐ] c. Ἀϊδωνεύς, NONN. 30,172; Q. SM. 3, 15, etc.

Ἄϊδος, Ἄϊδι, Ἄϊδα, v. * Ἄϊς.

αἰδουμένως, adv. avec respect, ALCIPHR. fr. 6,18 (αἰδέομαι).

αἰδό·φρων, ων, ον, gén. ονος : 1 qui a des sentiments de pitié, SOPH. O. C. 237 || 2 qui a des sentiments de respect, EUR. Alc. 659 (αἰδώς, φρήν).

ἀϊδρείη, ης (ἡ) [ῐη] ignorance, OD. 12, 41, etc.; au pl. OD. 10, 231, etc. || ⋙ Ion. ἀϊδρηΐη, sel. d'autres ἀϊδρίη, HDT. 6,69 (ἄϊδρις).

ἀ·ϊδρήεις, ήεσσα, ῆεν, c. ἄϊδρις, NIC. Al. 415.

ἀϊδρηΐη, v. ἀϊδρείη.

ἄ·ϊδρις, ις, ι, gén. ιος et εος, ignorant de, gén. OD. 10,282; HÉS. Sc. 410; ESCHL. Ag. 1105; abs. IL. 3,219; PD. P. 2,37, etc. || ⋙ Dans Hom. seul. nom. OD. 10,282, et dat. ἀΐδρεϊ, IL. 3,219 (ἀ, ἴδρις).

ἀϊδρο·δίκης, ου (ὁ) [ῐῐ] qui ne connaît pas la justice, injuste, PD. N. 1, 63 (ἄϊδρις, δίκη).

ἀ·ΐδρυτος, ος, ον, c. ἀνίδρυτος, AR. Lys. 809.

ἀΐδω, v. ἀείδω.

Αἰδώλιος, ου (genre inconnu) Ædôlios, lieu de Lacédémone, ARSTT. fr. 498.

Ἀϊδωνεύς, έως (ὁ) Aïdônée : 1 autre n. d'Hadès, IL. 20,61; HÉS. Th. 913, etc.; en prose, LUC. D. mort. 4,1; Nec. 10, etc. || 2 roi des Molosses, PLUT. Thes. 35, etc. || ⋙ Voc. Ἀϊδωνεῦ, LUC. D. mort. 23,1; trisyll. Αἰδωνεῦ, SOPH. O. C. 1560. Gén. poét. Ἀϊδωνέος, ANTH. 7, 480; épq. et ion. Ἀϊδωνῆος, IL. 5,190.

αἰδώς, όος-οῦς (ἡ) I pass. 1 sentiment de l'honneur, IL. 15, 561, etc.; d'ord. différ. de αἰσχύνη (honte qu'on éprouve d'une mauvaise action); tief. synon. de αἰσχύνη, au sens de « sentiment de l'honneur », THC. 1,84; joint à δέος, IL. 15,657 || 2 honte, pudeur : αἰδώς τίς μ' ἔχει, PLAT. Soph. 217 d, une sorte de honte me retient; αἰδοῦς ἐμπίπλασθαι, XÉN. Cyr. 1,4,4, être plein de modestie; particul. en parl. de l'expression du regard : δι' αἰδοῦς ἔχουσα ὄμμα ἐλεύθερον, EUR. I. A. 994, la pudeur voilant son noble regard; en ce sens différ. de σωφροσύνη, qui s'applique à l'ensemble de la tenue, XÉN. Mem. 2,1,22; cf. Cyr. 8,1,11; joint à σωφροσύνη, XÉN. Conv. 1, 8; avec l'inf. honte ou crainte de, etc. ESCHL. Ag. 922 || 3 honte, c. αἰσχύνη, THC. 1, 84; τάχ' ἄν τιν' αἰδῶ κἄπ' ἐμοὶ βλέψας λάβοι, SOPH. Aj. 338, peut-être éprouverait-il qqe honte (de son abattement), ne fût-ce qu'après avoir jeté les yeux sur moi || 4 crainte respectueuse, respect, THGN. 1266; αἰδοῦς τυγχάνειν ὑπό τινος, XÉN. Cyr. 1,6,10, obtenir le respect de qqn || 5 p. suite, égards, pitié, miséricorde, respect de l'infortune, SOPH. O. C. 1268; ANT. 14, 16; PLAT. Leg. 867 e || II act. 1 ce qui cause la honte, sujet de honte : αἰδώς, Ἀργεῖοι, IL. 5,787, quelle honte! Grecs || 2 ce qui cause le respect, dignité, majesté, HÉS. O. 214 || 3 parties honteuses, IL. 2,262; DH. 1,80.

αἰεί, v. ἀεί.

αἰει·γενέτης, ου, adj. m. immortel, en parl. des dieux, seul. dans Hom. et à la fin des vers : θεῶν αἰειγενετάων, IL. 2,400; θεοῖσ' αἰειγενέτῃσιν, IL. 3,296 (αἰεί, γίγνομαι).

αἰει·γενής, v. ἀειγενής.

αἰει·θαλής, v. ἀειθαλής.

αἰεί·μνηστος, v. ἀείμνηστος.

αἰεί·φρουρος, c. ἀείφρουρος.

αἰέλουρος, v. αἴλουρος.

αἰέν, v. ἀεί.

αἰεν·αοιδός, ός, όν, qui chante éternellement, ALCM. 1 Bgk (vulg. αἰὲν δέ).

αἰέν·υπνος, ος, ον, qui endort pour toujours, SOPH. O. C. 1578 conj. (αἰ, ὕπνος).

αἰές, v. ἀεί.

αἰετόεις, όεσσα, όεν, d'aigle, OPP. C. 3,117 (αἰετός).

αἰετός, v. ἀετός.

αἰζήεις, ήεσσα, ῆεν, c. αἰζηός, THPP. (ATH. 183 b).

αἰζήϊος, c. αἰζηός.

ἀ·ΐζηλος, ος, ον, invisible : τὸν μὲν ἀΐζηλον θῆκεν θεὸς ὅσπερ ἔφηνεν, IL. 2,318, le dieu qui l'avait fait paraître le fit disparaître (cf. CIC. de Div. 2,30 : Qui luci ediderat genitor Saturnius idem Abdidit); au contr., sel. d'autres, très visible, c. ἀρίζηλος (ἀ, ἰδεῖν).

αἰζηός, οῦ : 1 adj. m. qui est dans la force de l'âge, fort, robuste, IL. 16, 716; subst. homme robuste, IL. 14,4; 20,167; HÉS. Th. 863, O. 441 || 2 homme, en gén. A. RH. 3,268 || ⋙ Dans Hom. et Hés. αἰζηός, IL. 3,26, etc.; HÉS. ll. cc., et αἰζήϊος, IL. 17,520; OD. 12,83; HÉS. Sc. 408.

αἰηνής, v. αἰανής.

Αἰήτας, v. le suiv.

Αἰήτης, ου (ὁ) Æètès : 1 roi de Colchide, OD. 10,137, etc. || 2 autres, XÉN. An. 5,6,37 || ⋙ Formes ion. : voc. Αἰήτη, A. RH. 3,320; gén. -εω, trisyll. A. RH. 1,245. Formes dor. : nom. -ας, PD. P. 4,398; gén. -αο [ᾱ] OD. 10,137, 12,70; HÉS. Th. 992, etc.

Αἰητίνη, ης (ἡ) [ῑ] Médée, femme d'Æètès, DP. 490.

Αἰητίς, ίδος (ἡ) c. le préc. ANTH. 7,50.

αἰητός, v. ἀετός.

αἴητος, ος, ον, au souffle bruyant (Hèphæstos) IL. 18,410; cf. ἄητος.

Αἴητος, ου (ὁ) Æètos, h. ARSTT. fr. 596.

αἰήων, ων, ον, gén. ονος, éternel, A. RH. (ATH. 248 a) (αἰεί).

αἴθ', élis. p. αἶθε ou αἴτε.

Αἰθαιεύς, έως (ὁ) habitant d'Æthæa, en Laconie, THC. 1, 101, au plur. att. Αἰθαιῆς.

Αἰθάλεια, ας (ἡ) c. Αἰθαλία, ARSTT. Mir. ausc. 95.

αἰθαλέος, α, ον [ᾰ] 1 fumeux, A. RH. 4,777 || 2 qui est comme noirci par le feu, noir, NIC. Th. 750 (αἴθω).

αἰθάλη, ης (ἡ) [ᾰ] I résidu de matières brûlées, d'où : 1 suie, LUC. D. deor. 15 || 2 cendres, SPT. Ex. 9,8; DIOSC. 1, 84; GAL. 8,294; 13,263 || II synon. de στύραξ, DIOSC. 1,79, p. 83 (αἴθαλος).

αἰ·θαλής, ής, ές [ᾱῐᾰ] c. ἀειθαλής, ORPH. H. 8,13.

Αἰθαλία, ion. -ίη, ης (ἡ) [ᾰλ] l'î. d'Elbe, A. RH. 4,652.

1 Αἰθαλίδης, ου (ὁ) habitant ou originaire du dème Æthalia, de la tribu Léontide, IS. 3,23 B.-Sauppe.

2 Αἰθαλίδης, ου (ὁ) [ᾰ] Æthalidès, h. A. RH. 1, 54, etc. || ⋙ Gén. ion. -ίδεω, A. RH. 1,649.

αἰθαλίων, ωνος [ᾰ] adj. m. brûlé ou noirci par le soleil, THCR. 7,138 (αἴθαλος).

αἰθαλόεις-οῦς, όεσσα-οῦσσα, όεν-οῦν [ᾰ] I *pass.* **1** noirci par le feu, enfumé, noirâtre, Il. *2, 415, etc.* || **2** qui est comme brûlé par le feu, noirâtre, noir, Nic. *Th. 566* || **II** *act.* qui brûle, qui consume, Hés. *Th. 72;* Eschl. *Pr. 992* (αἴθω).

1 αἴθαλος, ου (ὁ) [ᾰ] étincelle enflammée, *d'où* cendre fine, suie, Eur. *Hec.911;* Hpc.*634,23* (αἴθω).

2 αἴθαλος, ος, ον [ᾰ] *c.* αἰθαλέος, Nic.*Th.659.*

αἰθαλόω-ῶ [ᾰ] **1** réduire en suie *ou* en noir de fumée, Diosc.*1,96; au pass.* Diosc. *5, 171* || **2** donner une couleur de suie, noircir, Eur. *El. 1140* (αἴθαλος 1).

αἰθαλώδης, ης, ες [ᾰ] de la couleur de la suie, fuligineux, Arstt. *Mund.4,20* (αἴθαλος 1, -ωδης).

αἰθάλωσις, εως (ἡ) [ᾰ] action de noircir avec la suie *ou* par la fumée, M. Tyr.*163,11 Dübn.* (αἰθαλόω).

αἰθαλωτός, ός, όν [ᾰ] réduit en cendres, Lyc.*338* (αἰθαλόω).

αἶθε, *v.* εἴθε.

αἰθερ·εμβατέω-ῶ [ᾰ] voyager dans les airs, A. Pl.*338* (αἰθήρ, ἐ.).

αἰθέριος, α, ον : **1** de nature éthérée *ou* céleste, Eur. *fr.836* || **2** qui s'avance, s'élève *ou* brille dans les airs, Soph. *O.C. 1082;* Eur.*Med.440, etc.;* αἰθέριον κίνυγμα, Eschl.*Pr.158,* figure suspendue dans les airs || ⋙ *Fém.* -ιος, Eur. *fr. 386* (αἰθήρ).

Αἰθέριος, ου (ὁ) Æthérios, *h.*Anth. *7,588; 9,656* (*v. le préc.*).

αἰθεριώδης, *c.* αἰθερώδης, Gal.

αἰθερο·βατέω-ῶ [ᾰ] **1** voyager dans les airs, Luc.*Philops.25* || **2** *fig.* élever son esprit *ou* son âme, Phil. (αἰθήρ, βαίνω).

αἰθερο·βόσκας, ου (ὁ) [ᾰ] qui trouve sa pâture *ou* vit dans les airs, DL. *6,76* (αἰθ. βόσκω).

αἰθερο·δρόμος, ος, ον, qui court dans les airs, Ar.*Av.1381* (αἰθ. δραμεῖν).

αἰθερο·ειδής, ής, ές, semblable à l'air, éthéré, Plut.*M.430* e (αἰθ. εἶδος).

αἰθερο·λαμπής, ής, ές, qui brille dans l'air, Man.*4,29* (αἰθ. λάμπω).

αἰθερολογέω-ῶ, parler *ou* s'occuper des régions célestes, DL. *2, 5; 8, 50.*

αἰθερο·λόγος, ου (ὁ) qui parle *ou* s'occupe des régions célestes, DL.*2, 4* (αἰθ. λέγω).

αἰθερο·νωμάω-ῶ, se diriger dans les espaces célestes, Man.*4,25.*

αἰθερό·πλαγκτος, ος, ον, errant dans les espaces célestes, Orph.*H.5, 1* (αἰθήρ, πλάζω).

αἰθερώδης, ης, ες, *c.* αἰθεροειδής, Plut.*M.432* f; DL.*7,152, etc.*

Αἴθη, ης (ἡ) Æthè, *litt.* de feu *ou* bai-brun, *cheval d'Agamemnon,* Il. *23,295* (αἴθω).

αἰθήεις, ήεσσα, ῆεν, rouge de feu, Nic.*Al.394* (αἴθω).

αἰθήρ, έρος (ὁ, ἡ) **1** région supérieure de l'air, éther, *p. opp. à* ἀήρ (*v. ce mot*) Arstt. *Cæl. 1, 3,13, etc.; d'où* ciel, *particul.* ciel bleu, ciel serein, Il.*8,556;* ciel considéré comme demeure des dieux, Il.*15,192* || **2** air, espaces aériens, ciel *en gén.* Il. *16, 365;* Eschl.*Pr.1044,etc.;* Eur.*Bacch. 150;* ἐν αἰθέρος πτυχαῖς, Eur. *Or. 1631,* dans les profondeurs (*litt.* les replis) du ciel; τέμενος αἰθέρος, Eschl.*Pers.365,* la voûte du ciel (*cf. lat.* cæli templa); *postér.* ciel nuageux, A.Rh.*3,1264,etc.; d'où* fumée, Eur.*Cycl.410; p.ext.* ciel, climat, région, Eur.*Alc.594* || **3** air qu'on respire, air au milieu duquel on vit, Eur. *Hec. 334* || ⋙ *Touj. fém. dans Hom., touj. masc. dans Hés. Eschl. et en prose att.; dans Pd. et Soph. surt. masc.; dans Eur. masc., souv. fém.* (αἴθω).

Αἰθήρ, έρος (ὁ) Æther : **1** *fils d'Érèbe et de la Nuit,* Hés.*Th.124* || **2** *n. de chien,* Xén.*Cyn.7,5.*

Αἴθικες, ων (οἱ) [ῐ] Æthikes, *pple thessalien,* Il.*2,744.*

Αἴθικος, ου (ὁ) Æthikos, *h.*Q.Sm. *6,318; 511.*

Αἰθιόπεια, ας (ἡ) *c.* Αἰθιοπία, Q.Sm.*2,32.*

Αἰθιοπεύς, έως, *épq.* ῆος (ὁ) Éthiopien, Il.*1,423;* Thcr.*17,87,etc.* (Αἰθίοψ).

Αἰθιοπία, *v.* Αἰθιόπιος.

αἰθιοπίζω, parler *ou* agir comme un Éthiopien, Hld.*10,39* (Αἰθίοψ).

Αἰθιοπικός, ή, όν, d'Éthiopie : λίθος, Hdt.*2,86,* pierre d'Éthiopie, granit, basalte; ῥίζα, Hpc. racine d'Éthiopie, *sorte de silphium;* τὰ Αἰθιοπικά, Géographie de l'Éthiopie, Str. *821, 823, ou* Histoires d'Éthiopie, *titre d'un ouvrage d'Héliodore* (Αἰθίοψ).

Αἰθιόπιος, α, ον, d'Éthiopie, éthiopien, DP.*38;* ἡ Αἰθιοπίη χώρη, Hdt. *3,114;* ἡ Αἰθιοπίη, Hdt.*2,30;* ἡ Αἰθιοπία, Thc.*2,48,* Éthiopie, *contrée d'Afrique* (Αἰθίοψ).

Αἰθιοπίς, ίδος : **I** *adj.f.* d'Éthiopie, éthiopienne, Hdt. *3,19;* γῆ Αἰθ. Eschl.*fr.299,2,* l'Éthiopie || **II** *subst.* ἡ Αἰθ. : **1** (*s. e.* γῆ) l'Éthiopie, Str.*769* || **2** (*s. e.* ῥίζα) *sorte de plante,* Diosc. *4,105* (Αἰθίοψ).

Αἰθιόπισσα, ης (ἡ) femme d'Éthiopie, éthiopienne, Spt. *Num. 12,1.*

Αἰθί·οψ, οπος (ὁ, ἡ) **I** *adj.* d'Éthiopie, éthiopien, *litt.* « au visage brûlé, noir » Pd. *O. 2, 148;* Eschl. *fr. 304, etc.* || **II** *subst.* **1** ὁ Αἰθ. l'Éthiopien, *surn. de Zeus,* Lyc.*537;* ποταμὸς Αἰθίοψ, Eschl.*Pr.809,* le fleuve éthiopien, *c. à d.* le cours supérieur du Nil || **2** οἱ Αἰθίοπες, les Éthiopiens, Il.*23,206;* Hdt.*2,22,etc.* || ⋙ *Dat. pl. poét.* -όπεσσι, Pd.*N.3,103;* Thcr. *7,113, etc.* (αἴθω, ὤψ).

αἰθολικώδης, ης, ες, semblable à des pustules, Gal. (αἰθόλιξ, -ωδης).

αἰθόλιξ, ικος (ἡ) cloche de brûlure, pustule, Hpc.*427,4 au pl.* (αἴθω).

Αἰθοπία, ας (ἡ) Artémis d'Æthopion (Αἰθόπιον) *en Eubée,* Sapph.*1.*

αἶθος, ου (ὁ) *c. le suiv.* Eur.*Suppl. 208.*

αἶθος, εος-ους (τὸ) feu, flamme, ardeur, A.Rh.*3,1304* (αἴθω).

αἰθός, ή, όν : **1** brûlé, Ar.*Th. 246* || **2** étincelant, *en parlant d'un bouclier,* Pd. *P. 8, 48* || **3** sombre, noir (cendre), Call. *Dian.* 69 (αἴθω).

αἴθουσα, ης (ἡ) *s. e.* στοά, portique *ou* galerie sur la cour, *vers l'Est et le Midi, par suite touj. exposée au soleil* (*d'où son nom*) *et servant de lieu de repos aux voyageurs,* Il. *6,243, etc.;* Od.*3,399, etc.* (αἴθω).

αἴθ·οψ, οπος (ὁ, ἡ) **1** qui est couleur de feu, *en parl. de la flamme,* Eur. *Suppl. 1019, etc.; d'une fumée rouge ou mêlée de flamme,* Od. *10, 152; p. anal. ép. du vin,* Il. *4,259; d'où* étincelant, éclatant, *ép. de l'airain,* Il. *4,495* || **2** *fig.* enflammé, ardent, *en parl. de la faim,* Hés. *O. 361; d'où* violent, furieux, Soph. *Aj. 223* (αἴθω, ὤψ).

Αἴθ·οψ, οπος (ὁ) Æthops : **1** *cheval du Soleil,* Eur. (Ath.*465* b) || **2** *h.* Q. Sm. *2,247.*

αἴθρα, ας (ἡ) **1** ciel pur, temps clair et serein, Od. *6,44;* Eur. *fr.781, 50;* Ar.*Av.778; p. opp. à* ἀήρ, Il.*17, 645* || **2** *c.* αἰθήρ, Alex. (Ath. *379* a) || ⋙ *Epq.* αἴθρη, Hom. *ll.cc.* (αἴθω).

Αἴθρα, ας (ἡ) Æthra : **I** *n. de f.* **1** *mère de Thésée,* Il. *3, 144;* Plut. *Thes. 3* || **2** *autres,* Dém. *60, 29 B.-Sauppe* || **II** *v. de l'Inde,* Nonn. *26, 85* || ⋙ *Ion. et épq.* Αἴθρη, Il. *l.c.*

αἰθρη·γενέτης, ου (ὁ) fils de l'éther (Borée) Od. *5,296.*

αἰθρη·γενής, ής, ές, *c. le préc.* Il. *15,171* (αἴθρη, γένος).

αἰθρήεις, ήεσσα, ῆεν, *c.* αἴθριος, Phérénic. (Sch.-Pd. *O.3,28*); Opp. *C. 4,73.*

αἰθρία, ας (ἡ) [ῑ] **1** air pur, ciel serein, Hdt. *3, 86;* Xén. *Hell. 7,1,31; joint à* νηνεμίη, Hdt. *7,188;* αἰθρίας οὔσης, Arstt. *Meteor. 2,9,11, ou simpl.* αἰθρίας, Ar. *Nub.371, ou* τῆς αἰθρίας, Arstt. *Probl. 25,18,* quand le temps est clair, par un ciel serein || **2** air libre : ὑπὸ τῆς αἰθρίας, Xén. *An. 4,4,11,* en plein air; ἐν τῇ αἰθρίῃ, Hdt.*2,68,* à l'air libre, *c. à d.* à terre, *p. opp. à* ἐν ὕδατι, *en parl. de crocodiles* || ⋙ *Ion.* αἰθρίη, Hdt.*ll.cc.* (αἴθριος).

αἰθριάζω : **I** *tr.* **1** rendre le ciel serein, Arstt. *Probl. 26, 8* || **2** *c.* αἰθριάω, P. Sil. *in therm. 94* || **II** *intr.* **1** se rasséréner, Babr. *95, 9* || **2** être sous un ciel serein, Naz. *620* c *Migne.*

αἰθριάω-ῶ, exposer en plein air, à la fraîcheur, Hpc.*497 fin* (αἰθρία).

αἰθριο·κοιτέω-ῶ, se coucher *ou* dormir en plein air, Thcr. *8,78* (αἴθριος, κοίτη).

αἴθριος, ος, ον : **1** pur, serein, Hh. *Ap. 433;* Hdt. *2,25; ép. de Zeus,* Thcr. *4,43* || **2** qui se trouve à l'air libre : τὸ αἴθριον, *traduct. par allitér. du lat.* atrium, Luc. *Anach. 2;* Jos. *A.J.3,6,2;* Spt. *Ezech.9, ,etc.* || *Sup.* -ώτατος, Arstt. *Meteor. 2,6* (αἴθρα).

αἰθριώδης, ης, ες, semblable à un ciel serein, Héracl. *All. 36* (αἰθρία, -ωδης).

αἰθρο·βάτης, ου (ὁ) [ᾰ] **1** qui s'avance dans les airs, Porph. *V. Pyth. 60;* Jambl. *V. Pyth. 1,28* || **2** danseur de corde, Man. *4,278* (αἴθρα, βαίνω).

αἰθρο·βολέω-ῶ, frapper de ses rayons, illuminer, Man. *4,224* (αἴ. -βολος *de* βάλλω).

αἰθρο·δόνητος, ος, ον, qui s'élance dans les airs, Man. *4, 298* (αἴ. δονέω).

αἰθρο·πλανής, ής, ές [ᾰ] qui erre dans les airs, Man. *4, 586* (αἴ. πλανάω).

αἰθρο·πολεύω, aller à travers les airs, Man. *2,383* (αἴ. πόλος).

αἶθρος, ου (ὁ) fraîcheur du matin, froid, Od. *14,318* (αἴθρα).

αἰθρό·τοκος, ος, ον, engendré dans les airs, Man. *4, 339* (αἴ. τίκτω).

αἰθρ·ωπός, ός, όν, brillant, Man. *4,166* (αἴ. ὤψ).

αἴθυγμα, ατος (τὸ) **1** étincelle, D. Chr.*667,21 Reiske; fig.* lueur, rayon-

nement (de bonté, de gloire, *etc.*) Pol. *4,35,7; 20,5,4;* Plut. *M.966* b || 2 lueur étincelante, éclat des armes, Onos. (αἰθύσσω).

αἴθυια, ας (ἡ) 1 mouette (*larus marinus* L.) *oiseau de mer*, Od. *5, 337;* Arstt. *H.A.5,9,1; ép. d'Athèna, protectrice des marins*, Paus. *1,5,3* || 2 *p. anal.* vaisseau, Lyc. *230*.

αἰθυιό-θρεπτος, ος, ον, qui se nourrit de mouettes, Lyc. *237* (αἴθυια, τρέφω).

αἰθυκτήρ, ῆρος (ὁ) impétueux, violent, Opp. *C. 2,322;* Anth. *6,296* (αἰθύσσω).

αἰθύσσω : 1 agiter vivement, secouer, Soph. *fr. 486;* Anth. *7,27; fig.* Bacch. *fr. 26; au pass.* être agité, Sapph. *4* (κατθυσσόμενα *Bgk*) || 2 *intr.* s'agiter, vaciller, trembloter, Arat. *1033* (αἴθω).

αἴθω (*seul. prés. et impf.*) 1 *tr.* allumer, enflammer, faire brûler : πῦρ, Hdt. *4,145;* Eschl. *Ag. 1435;* λαμπάδας, Eur. *Rhes.95*, du feu, des flambeaux ; *fig.* Anth. *5,300, etc.; pass.* αἴθομαι (*seul. prés. et impf.*) être en feu, brûler, Hom. (*touj. au part.* Il. *6,182, etc.;* Od. *7,101*); Pd. *O. 1,1;* Eur. *Hipp. 1279, etc.;* Hdt. *4,61;* Xén. *An. 6,3,19; fig.* ἔρωτι αἴθεσθαι, Xén. *Cyr. 5,1,15*, brûler d'amour || 2 *intr.* brûler, se consumer, Pd. *O. 7, 48;* Soph. *Aj. 286* || ⋙ *Prés. part. fém. dor.* αἴθοισας, Pd. *O.7,48. Impf. rare* ἦθον, Soph. *Aj. 286, et sans augm.* αἶθον, Anth. *5,300; 15,21. Impf. pass. 3 sg. épq.* αἴθετο, A. Rh. *3,296;* Thcr. *7,102* (R. Αἰθ, brûler, *cf.* αἰθήρ).

αἴθων, ωνος (ὁ, ἡ) 1 qui est en feu, embrasé, *en parl. du soleil*, Pd. *N.7, 73; de la foudre*, Pd. *P. 3,58* || 2 qui brille comme du feu, étincelant, resplendissant (fer, Il. *4, 485;* trépieds, Il. *24,233, etc.*) || 3 *fig.* enflammé, ardent, *en parl. d'animaux* (*sel. d'autres, au propre*, roux, fauve) (*taureau*, Il. *16,488; bœufs*, Od. *18,372; chevaux*, Il. *2,839, etc.*); Plat. *Rsp. 559* d ; *en parl. de l'homme*, Eschl. *Sept.430;* Soph. *Aj.223* (*var.* αἴθοψ). || ⋙ *Pénult. qqf. abrégée aux cas obl.* αἴθονα, Hés. *O. 361;* αἴθονος, Soph. *Aj. 223, etc.* (αἴθω).

Αἴθων, ωνος (ὁ) Æthôn : 1 *nom qu'Ulysse se donne à lui-même*, Od. *19,193* || 2 *cheval d'Hector*, Il. *8,185, etc.* (*v. le préc.*).

αἶκα, *v.* εἰ.

αἰκάλλω (*seul. prés. et impf.* ᾔκαλλον) caresser, flatter, *en parl. d'un esclave à l'égard de son maître, acc.* Ar. *Eq. 48; fig.* Ar. *Eq. 211, etc.* (αἴκαλος, flatteur, Hsch.).

Αἰκανοί, ῶν (οἱ) les Eques, *pple du Latium*, Plut. *Cam. 2,33, etc.*

αἴκε, *v.* εἰ.

αἰκέλιος, ος, ον, *c.* ἀεικέλιος, Thgn. *1344;* Eur. *Andr. 131*.

ἀΐκή, ῆς (ἡ) [ᾱῑ] élan, essor impétueux, Il. *15,709* (ἀΐσσω).

αἰκής, ής, ές, *c.* ἀεικής, Eschl. *Pr 472;* Soph. *El. 206*.

αἰκία, ας (ἡ) [ῑ] *att. c. l'ion.* ἀεικίη, traitement injurieux, mauvais traitement, *particul.* coups *ou* blessures, Eschl. *Pr.177;* Soph. *O. C.748, etc.;* Plat. *Ax.372* a ; *au plur.* Eschl. *Pr.93;* Soph. *El.486,511;* αἰκίας δίκη, Plat. *Rsp. 425* d, *etc.* action judiciaire privée pour voies de fait, *différ. de l' « action publique »* (ὕβρεως γραφή) *p. opp. à* βλαβή *et à* ὕβρις, Dém. *525,14, etc.* (αἰκής).

αἰκίζω (*seul. prés.*) maltraiter : τινά, Soph. *Aj. 403, Tr. 838*, qqn ; *au pass.* Eschl. *Pr.168;* Soph. *Ant.206;* Xén. *An.2,6,29;* Arstt. *Pol.5,10,19; avec un rég. de chose :* αἰκ. φόβην ὕλης, Soph. *Ant. 419*, dévaster le feuillage d'une forêt || *Moy. plus us. m. sign.* Eschl. *Pr. 195;* Soph. *Aj. 111, O.R.1153;* Isocr. *73* a, *etc.; avec double rég.* τινὰ αἰκίζεσθαι τὰ ἔσχατα, Xén. *An. 3,1,18*, faire subir à qqn les derniers outrages || ⋙ *Moy. impf.* ᾐκιζόμην, Soph. *Aj.300. Fut.* αἰκίσομαι, Anth. *12,80. Ao.* ᾐκισάμην, Xén. *An.3,4,5;* Soph. *Aj.111, etc. Ao. pass.* ᾐκίσθην *au sens pass.* Soph. *Ant.206;* And. *1,138;* Lys. *6,27 edd. B.-Sauppe. Pf.* ᾔκισμαι *au sens moy.* Eur. *Med.1130; au sens pass.* Plut. *M. 31; etc. Pl. q. pf. au sens moy. 3 sg.* ᾔκιστο, Plut. *Cæs. 29* (*contr. att. de* ἀεικίζω).

αἴκισμα, ατος (τὸ) 1 mauvais traitement, torture, Eschl. *Pr.989;* Lys. *105,29* || 2 corps mutilé, Eur. *Ph.1529* (αἰκίζω).

αἰκισμός, οῦ (ὁ) mauvais traitement, Dém. *102,20* (αἰκίζω).

αἶκλον, ου (τὸ) repas du soir, souper, *chez les Lacédémoniens*, Ath. *139* b.

Αἶκλος, ου (ὁ) Scymn. *575* (*par contr.* Αἴκλος, Alcm. *66*) Aïklos *ou* Æklos, *fondateur d'Erétria*.

ἀΐκτήρ, ῆρος (ὁ) [ᾱ] qui s'élance, impétueux, Opp. *H.1,171* (ἀΐσσω).

ἄ-ϊκτος, ος, ον, inaccessible, Hh. *Merc. 346 conj.* (ἀ, ἱκνέομαι).

ἀϊκῶς, *adv. épq. c.* ἀεικῶς, Il. *22, 336; par contr.* αἰκῶς, Soph. *El.102*.

Αἰλία, ας (ἡ) = *lat.* Ælia, *femme de Sylla*, Plut. *Syll. 6*.

Αἰλιανός, οῦ (ὁ) = *lat.* Ælianus, Elien : 1 *sophiste et polygraphe* || 2 *écrivain militaire*.

αἴ·λινος, ος, ον [ῐ] 1 plaintif, désolé, Eur. *Or.1395;* Anth. *5,248, etc.; adv.* αἴλινα, Call. *Ap. 20;* Mosch. *3,1*, d'une voix plaintive ; ὁ αἴλινος, Eschl. *Ag. 121;* Soph. *Aj. 627, etc.* chant plaintif, lamentation || 2 lamentable, déplorable, Eur. *Hel. 171* (αἶ, Λίνος).

Αἴλιος, ου (ὁ) = *lat.* Ælius, *n. d'h. rom.* Plut. *Æmil. 29*.

αἴλ·ουρος, ου (ὁ, ἡ) chat, chatte, Arstt. *H.A.5,2,7, etc.* || ⋙ *Ion.* αἰέλουρος, Hdt. *2, 66;* Ar. *Ach. 879* (αἰόλος, οὐρά).

αἷμα, ατος (τὸ) A sang, liquide sanguin : I *au propre* : 1 *en gén.* Il. *1,303, etc.;* Od. *18,97, etc.;* ἐέρσας αἵματι μυδαλέας, Il. *11, 54*, des rosées mouillées de sang ; *en poésie avec l'épith. de « noir » :* μέλαν αἷμα, Il. *10,297;* Thcr. *2,13;* αἷμα κελαινόν, Il. *1,303*, sang noir ; *au pl.* flots de sang, Eschl. *Ag. 1293;* Soph. *Ant. 120;* Eur. *Alc. 496, etc.* || 2 sang versé, meurtre, Eschl. *Ch.520, etc.;* Soph. *O. R. 101, etc.;* Eur. *Or. 285, 406;* αἷμα κτανεῖν, Soph. *fr. 153*, accomplir un meurtre ; ἀπόφονον αἷμα (*cf.* ἀπόφονον φάνον) Eur. *Or. 192*, sang qui n'aurait pas dû être répandu ; αἷμα γενέθλιον, Eur. *Or. 89*, meurtre (*litt.* sang répandu) d'une mère ; αἵματος δίκαι, Eschl. *Eum. 682, ou* αἱμάτων δ. Plat. *Leg.872* b, accusation de meurtre ; ἐφ' αἵματι φεύγειν, Dém. *548 fin;* αἷμα φεύγειν, Eur. *Suppl. 148*, être banni comme coupable de meurtre ; αἷμα πράττειν, Eur. *Or. 1139*, faire payer la dette du sang ; αἵματος πράκτορες, Eschl. *Eum.319*, vengeresses qui exigent la rançon du sang || 3 menstrues, Spt. *Lev.15,19* || II *fig.* 1 sang, liens du sang, parenté, race, *joint à* γένος, Od. *8,583;* αἵματος εἰς ἀγαθοῖο, Od. *4, 611*, tu es d'un bon sang, d'une bonne race ; ἐξ αἵματος εἶναι, Il. *19, 111;* ἀφ' αἵματος εἶναι, Soph. *O.C. 245;* ἐν αἵματι, Eschl. *Eum.606*, être du sang de qqn ; ὁ πρὸς αἵματος, Soph. *Aj.1305*, qui est du même sang, parent ; Περσήϊον αἷμα, Thcr. *24,72*, fils de Persée || 2 âme, Arstt. *An. 1, 2,21; d'où* force, courage, Eschn. *76, 28* || B *p. anal.* liquide rouge, *particul.* 1 jus de raisin, vin, Spt. *Gen. 49,11; Deut.32,14; Sir.39,26;* Anth. *App.69;* A. Tat. *2,2; particul.* le vin (qui représente le sang de J. C.) NT. *Matth. 26,28; Marc.14,24; Luc. 22, 20, etc.* || 2 jus de mûres, Spt. *1 Macc. 6,34* || 3 pourpre des coquillages, Luc. *Cat.16* (*Origine inconnue*).

αἱμαγμός, οῦ (ὁ) effusion de sang, Ptol. *Tetr.181* (αἱμάσσω).

αἱμ·αγωγός, ός, όν [ᾰ] 1 qui attire le sang, Diosc. *3,137;* Ruf. (Orib. *2, 214,6 B.-Dar.*) || 2 *subst. c.* παιωνία, Diosc. *3,157* (αἷμα, ἄγω).

αἱμα·κορία *ou* **αἱμα·κουρία, ας** (ἡ) *d'ord. au pl.* libations de sang en l'honneur des morts, Pd. *O.1,90; au sg.* Plut. *Arist. 21* (αἷμα, κορέννυμι).

αἱμακτός, ή, όν, ensanglanté, Eur. *I.T.630* (αἱμάσσω).

αἱμαλέος, α, ον [ᾰ] sanglant, Anth. *6,129* (αἷμα).

αἱμαλωπίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] épanchement de sang, Diosc. *2,95* (αἱμάλωψ).

αἱμάλ·ωψ, ωπος (ὁ) [ᾰ] 1 épanchement de sang, Hpc. *207* c, *etc.* || 2 *adj.* semblable à un amas de sang coagulé, Arét. *Caus. m. diut. 2, 1* (αἱμαλέος, ὤψ).

αἷμαξις, εως (ἡ) saignée, Arét. *Cur. m. ac. 1, 6* (αἱμάσσω).

αἱμάς, άδος (ἡ) flot de sang, effusion de sang, Soph. *Ph.697* (αἷμα).

αἱμασιά, ᾶς (ἡ) [μᾰ] 1 épine : αἱμασιὰς λέγειν, Od. *18, 359, etc.* ramasser de l'épine pour une clôture ; *d'où* clôture d'épines, Thcr. *1,47* || 2 *p. ext.* clôture, *particul.* mur de pierres sèches, Hdt. *1, 180, etc.;* Thc. *4,43;* Dém. *1274 fin* (αἱμός).

αἱμασιο·λογέω-ῶ [ᾰ] ramasser de l'épine pour une clôture, Thpp. com. (*Bkk.362*) (αἱμασιά, -λογος *de* λέγω).

αἱμασιώδης, ης, ες [ᾰ] semblable à une haie, Plat. *Leg.681* a (αἱμασιά, -ωδης).

αἱμάσσω, *att.* -άττω (*f.* άξω, *ao.* ᾕμαξα, *pf. inus.*) I *tr.* 1 ensanglanter, *acc.* Pd. *I. 7,50;* Eschl. *Sept. 275, etc.;* Soph. *Aj.453* || 2 faire jaillir le sang de, blesser, meurtrir, *acc.* Soph. *Ph. 1002;* Eur. *Ph. 1288; abs.* Eur. *Bacch.761* || 3 tuer, Soph. *Ant. 1175 au pass.* || 4 *t. de méd.* saigner *ou* scarifier, Arét. *Cur. m. ac. 1, 4* || II *intr.* être ensanglanté, Opp. *H.2,618;* Nic. *Al. 480* || *Moy.* (*ao. 3 pl.* ᾑμάξαντο) souiller de sang, *acc.* Anth. *7,10* || ⋙ *Ao. poét.* αἷμαξα, Pd. *I.*

8,50. *Ao. pass. sans augm.* αἱμάχθην, Soph. *Aj. 909* (αἷμα).

αἱματάω-ῶ [μᾰ] être ensanglanté, Alc. *fr. 62* (αἷμα).

αἱματ·εκχυσία, ας (ἡ) [ῠ] effusion de sang, NT. *Hebr. 9,22* (αἷμα, ἐκχέω).

αἱματηρός, ά, όν [ᾰ] I sanglant : 1 ensanglanté, Eschl. *Ag. 789;* Soph. *Tr. 766, etc.;* αἱματηρὸν ἐξαφρίζεσθαι μένος, Eschl. *Ag. 1067*, exhaler sa fougue dans une écume sanglante; *d'où* meurtrier, funeste, Soph. *O.C. 552, etc.* || 2 qui respire le sang, avide de sang, Eschl. *Eum. 137* || 3 causé par le sang versé, Soph. *Ph. 695* || II de sang, sanguin (goutte, flux, *etc.*) Eur. *Ph. 1415;* Hpc. *Coac. 201* || ⋙ *Fém.* -ός, Eur. *Or. 962* (αἷμα).

αἱματη·φόρος, ος, ον [ᾰ] qui apporte du sang, sanglant, Eschl. *Sept. 419* (αἷμα, φέρω).

αἱματίζω [ᾰ] 1 ensanglanter, Eschl. *Suppl. 648* || 2 tirer du sang, Arstt. *H.A. 4,7,6* (αἷμα).

αἱματικός, ή, όν [ᾰ] 1 du sang, qui concerne le sang, Arstt. *P.A. 2,6,8, etc.* || 2 qui a du sang, Arstt. *H.A. 7, 3, au sup.* -ώτατος || 3 βολβός ὁ αἱματικός, *c.* ἡμεροκαλλίς, Diosc. *3,137* (αἷμα).

αἱμάτινος, η, ον [ᾰῐ] de sang, sanglant, Arstt. *H.A. 6,3,2* (αἷμα).

αἱμάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] un peu de sang, *d'où* sang, M.Ant. *5,4;* Arr. *Epict. 1,9,33;* Diosc. *Iob. 17* (αἷμα).

αἱματίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] vêtement de pourpre, Arstt. *Col. 5* (αἷμα).

αἱματίτης, ου [ᾰῑ] *adj. m.* sanguin, Hpc. *557,12;* λίθος αἱμ. Th. *Lap. 37;* Diosc. *5,143*, hématite, *pierre* (αἷμα).

αἱματῖτις, ιδος [ᾰῑδ] *adj. f.* de sang : αἱμ. φλέψ, Hpc. *1286,42*, vaisseau sanguin; αἱμ. χορδή, Sophil. (Ath. *125 e*) boudin (*fém. du préc.*).

αἱματο·ειδής, ής, ές [ᾰ] semblable à du sang, sanguinolent, DS. *17,10* (αἷμα, εἶδος).

αἱματόεις, όεσσα, όεν [ᾰ] I sanglant : 1 arrosé *ou* couvert de sang, Il. *5,82* || 2 marqué par l'effusion du sang (meurtre) Il. *9,326,650* || 3 rouge comme du sang, Soph. *Ant. 529* || II de sang, sanguin, Il. *2,267; 16,459* (αἷμα).

αἱματο·λοιχός, ός, όν [ᾰ] qui lèche le sang, Eschl. *Ag. 1457* (αἷμα, λείχω).

αἱματο·ποιέω-ῶ, changer en sang; *au pass.* devenir du sang, A. Tr. *432*.

αἱματοποιητικός, ή, όν [ᾰ] propre à faire du sang, Gal.

αἱματο·ποιός, ός, όν [ᾰ] qui fait couler le sang, Herm. *Iatr. 388,6* (αἷ. ποιέω).

αἱματο·ποσία, ας (ἡ) [μᾰ] action de boire du sang, Porph. (Stob. *Ecl. 1,1024*) (αἷ. πίνω).

αἱματο·πώτης, ου (ὁ) [ᾰ] qui boit *ou* suce le sang, Ar. *Eq. 198,208* (αἷ. πίνω, *cf.* πέπωκα).

αἱματο·πῶτις, ιδος (ἡ) [ᾰ] *fém. du préc.* Man. *4,616*.

αἱματο·ρροέω-ῶ [ᾰ] *c.* αἱμορρέω, Herm. *Iatr. 394,12* (αἷ. ῥόος).

αἱματο·ρρόφος, ος, ον [ᾰ] qui avale du sang, Eschl. *Eum. 193;* Soph. *fr. 813* (αἷ. ῥοφέω).

αἱματό·ρρυτος, ος, ον [ᾰῠ] de sang versé (goutte) Eur. *I. A. 1515* (αἷ. ῥέω).

αἱματο·σταγής, ής, ές [ᾰᾰ] dégouttant de sang, Eschl. *Pers. 816, etc.;* Eur. *Suppl. 812;* Ar. *Ran. 471* (αἷ. στάζω).

αἱματουργός, ός, όν [ᾰ] *c.* αἱματοποιός, Porph. (Eus. *3,204 Migne*) (αἷ. ἔργον).

αἱματό·φυρτος, ος, ον [ᾰ] souillé de sang, Anth. *5,180, etc.* (αἷ. φύρω).

αἱματο·χάρμης, ου (ὁ) [μᾰ] qui se plaît dans le sang, sanguinaire, Anth. *15,30* (αἷ. χαίρω).

αἱματο·χυσία, ας (ἡ) [ᾰῠ] effusion de sang, Tat. *23* (αἷ. χέω).

αἱματόω-ῶ [ᾰ] 1 ensanglanter, souiller de sang, Eur. *Andr. 260, Suppl. 77; au pass.* Eschl. *Ag. 1655;* Eur. *Ph. 1149;* Thc. *7,84;* Xén. *Cyr. 1, 4,10* || 2 verser le sang, Soph. *fr. 814* || 3 convertir en sang, Gal. || ⋙ *Act. seul. prés. impér.* (αἱμάτου, αἱματοῦτε) Eur. *ll. cc., et ao. inf.* αἱματῶσαι, Soph. *l.c. Pass. seul. prés.* Eschl. *l.c.;* Eur. *Ph. 1149; pf. part.* ἡματωμένος, Eur. *Bacch. 1135;* Thc. Xén. *ll.cc., et inf.* ἡματῶσθαι, Eriph. (*Com. fr. 3, 558*) (αἷμα).

αἱματώδης, ης, ες [ᾰ] 1 d'un rouge sang, Thc. *2,49;* Arstt. *Meteor. 1,5,1, etc.* || 2 de la nature du sang, Arstt. *G.A. 1,19,9* || *Cp.* -έστερος, Arstt. *P. A. 2,6* (αἷμα, -ωδης).

αἱματ·ωπός, ός, όν [ᾰ] au regard sanguinaire, Eur. *Or. 256, Ph. 870* (αἷ. ὤψ).

αἱμάτωσις, εως (ἡ) [ᾰ] action de convertir en sang, Gal. (αἱματόω).

αἱμη·πότης, ου (ὁ) *c.* αἱμοπότης, Dysc. *Adv. 602*.

αἱμηρός, ά, όν, *c.* αἱματηρός, Man. *1,338* (αἷμα).

Αἰμιλία, ας (ἡ) = *lat.* Æmĭlia, *n. de f. rom.* Plut. *Æmil. 2, etc.*

Αἰμιλιανός, οῦ (ὁ) = *lat.* Æmĭliānus, Émilien, *n. d'h. rom.* Plut. *de Def. or. 17*.

Αἰμίλιος, ου (ὁ) = *lat.* Æmĭlius, *n. d'h. rom.* Plut. *Num. 8, Æmil. 2, etc.*

αἱμο·βαρής, ής, ές [ᾰ] chargé de sang, Opp. *H. 2,603 dout.* (αἷμα, βάρος).

αἱμο·βαφής, ής, ές [ᾰ] teint de sang, sanglant, Soph. *Aj. 219* (αἷ. βάπτω).

αἱμο·βόρος, ος, ον, qui se nourrit de sang, Arstt. *H.A. 8,11,1;* Thcr. *24, 18* (αἷ. βιβρώσκω).

αἱμό·βοτος, ος, ον, qui se repaît de sang, Porph. *V. Plot. 77,4* (αἷ. βόσκω).

αἱμο·δαιτέω-ῶ, se repaître de chairs sanglantes, Th. (Porph. *Abst. 2,8, p. 117*) (αἷ. δαίνυμαι).

αἱμό·διψος, ος, ον, altéré de sang, Luc. *Oc. 97* (αἷ. δίψα).

αἱμο·ειδής, ής, ές, *c.* αἱματοειδής, Phil. *2,244*.

αἱμό·κερχνον, ου (τὸ) toux sèche avec crachement de sang, Hpc. (Erot. *p. 13*) (αἷ. κέρχνος).

αἱμο·λάπτις, ιδος, *adj. f.* qui lèche du sang, Naz. *3,655 Migne* (αἷ. λάπτω).

Αἱμονία, ας (ἡ) Hémonie : 1 *contrée de Macédoine*, A. Rh. *2,506; 3, 1089;* Nonn. *44,2* || 2 *anc. n. de la Thessalie*, Str. *443;* DH. *1,17* || ⋙ *Ion.* -ίη, A. Rh. Nonn. *ll.cc.*

Αἱμονίδης, *gén. épq.* -αο (ὁ) le fils d'Æmôn (Laerkès) Il. *17,467*.

Αἱμονίδης, ου (ὁ) le fils d'Hæmôn: 1 *Méon*, Il. *4,394* || 2 *autre*, Q. Sm. *1, 229* (Αἵμων).

Αἱμονιεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire d'Hémonie, Col. *17* || ⋙ *Nom. pl. épq.* -ῆες, A. Rh. *2,509*.

Αἱμονίηθεν, *adv.* d'Hémonie, Call. *fr. 124* (Αἱμονία, -θεν).

αἱμοποσία, ας (ἡ) action de boire du sang, Porph. (Stob. *1,438,25*) (αἱμοπότης).

αἱμο·πότης, ου (ὁ) *c.* αἱμοπώτης, Sib. *8,94*.

αἱμο·πτυϊκός, ή, όν, qui crache le sang, Diosc. *1,27,82;* Ruf. (Orib. *2, 206 B.-Dar.*); Gal. *8, 539, 540, etc.* (αἷμα, πτύω).

αἱμο·πώτης, ου (ὁ) *c.* αἱματοπώτης, Lyc. *1403*.

αἱμόροος, *v.* αἱμόρροος.

αἱμορραγέω-ῶ [ᾰ] avoir une hémorrhagie, Hpc. *Ac. 395, etc.; impers.* αἱμορραγεῖ, Hpc. *Aph. 1252*, il se produit une hémorrhagie.

αἱμο·ρραγής, ής, ές [ᾰ] dont le sang sort à flots, Soph. *Ph. 825;* Hpc. *1029 f* (αἷμα, ῥήγνυμι).

αἱμορραγία, ας (ἡ) [ρᾰ] flux de sang, hémorrhagie, Hpc. *Aph. 1259*.

αἱμορραγικός, ή, όν [ᾰ] sujet aux hémorrhagies, Hpc. *79 b*.

αἱμορραγικῶς [ᾰ] *adv.* par suite d'hémorrhagie, Gal. *De loc. affect. 5,481*.

αἱμορραγώδης, ης, ες [ᾰ] qui concerne les hémorrhagies, Hpc. *78 h* (αἱμορραγής, -ωδης).

αἱμό·ρραντος, ος, ον, arrosé de sang, Eur. *Alc. 135* (αἷμα, ῥαίνω).

αἱμορροέω-ῶ, avoir un flux de sang, une hémorrhagie, Hpc. *129 h, etc.;* NT. *Matth. 9,20* (αἱμόρροος).

αἱμόρροια, ας (ἡ) flux de sang, hémorrhagie, Hpc. *167 a, etc.* (αἱμόρροος).

αἱμορροϊδο·καύστης, ου (ὁ) appareil pour brûler les hémorrhoïdes, P. Eg. *6,79* (αἱμορροΐς, καίω).

αἱμορροϊκός, ή, όν, qui concerne *ou* provoque les flux de sang, les hémorrhoïdes, Hpc. *Aph. 1254* (αἱμόρροια).

αἱμορροΐς, ίδος (ἡ) 1 flux de sang, Arstt.; *au pl.* hémorrhoïdes, Hpc. *Aph. 1248* || 2 sorte de coquillage marin, Arstt. *H.A. 4,4,34* || 3 sorte de serpent, *le même que* αἱμόρροος (*v. ce mot*) Plin. *H.N. 20,81* (αἷμα, ῥέω).

αἱμό·ρροος-ους, οος-ους, οον-ουν : I *adj.* 1 qui cause un flux de sang, Hpc. *Art. 831, etc.* || 2 qui souffre d'un flux de sang, Hpc. *Fract. 759* || II *subst.* ὁ αἱμ. serpent d'Afrique dont la morsure cause des hémorrhagies, Nic. *Th. 282;* El. *H. A. 15, 13 et 18;* Diosc. *Iob. 30* || ⋙ *Poét.* αἱμόροος, Nic. *Th. 318* (αἷμα, ῥέω).

αἱμορροώδης, ης, ες, qui concerne les flux de sang, Hpc. *Coac. 168* || *Cp.* -έστερος, Hpc. (αἱμόρροος, -ωδης).

αἱμό·ρρυτος, ος, ον [ῠ] dont le sang coule, Eschl. *fr. 230* || ⋙ *Poét.* αἱμόρυτος, Anth. *App. 384* (αἷμα, ῥέω).

αἱμο·ρυγχιάω-ῶ, avoir le bec sanglant, Hermipp. *fr. 79* (αἷμα, ῥύγχος).

αἱμός, οῦ (ὁ) buisson, broussailles, fourré, Eschl. *fr. 8; cf.* αἱμασιά.

Αἷμος, ου (ὁ) Hæmos : 1 *mt de Thrace* (*auj. mts* Balkans) Hdt. *4, 49;* Thc. *2, 96* || 2 *roi de Thrace*, Plut. *Fluv. 11;* Luc. *Salt. 51, etc.*

αἱμο·σταγής, ής, ές [ᾰ] dégout-

tant de sang, EUR. *Thes.1,2* (αἷμα, στάζω).

αἱμό·στασις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** médicament pour arrêter le sang, GAL.*13, 546* ‖ **2** consoude, *plante*, DIOSC.*4,82* (αἷ. στ.).

αἱμοστατικός, ή, όν, propre à arrêter le sang, hémostatique, A.TR. *296*.

αἱμο·σφαγεῖος, ος, ον [ᾰ] qui fait couler le sang de la gorge, ESCHL. *Ag.1092 Wei.* (αἷ. σφάττω).

αἱμο·φόβος, ος, ον, qui a peur du sang *ou* de saigner, GAL.*10,210* (αἷμα, φέβομαι).

αἱμο·φόρυκτος, ος, ον, souillé de sang, tout sanglant, OD. *20, 348* (αἷ. φορύσσω).

αἱμό·φυρτος, ος, ον, *c.* αἱματόφυρτος, POL.*15,14*.

αἱμο·χροώδης, ης, ες, qui a couleur de sang, HPC. *1139, 1* (αἷ. χρόα, -ωδης).

αἱμόω-ῶ (*seul. part. prés. pass. ion.* αἱμεύμενος) *c.* αἱματόω, HPC. *1138*.

αἱμυλία, ας (ἡ) [ῠ] grâce, charme, gentillesse, PLUT. *Num. 8* (αἱμύλος).

αἱμύλιος, ος, ον [ῠ] *c.* αἱμύλος, OD. *1,56;* HH.*Merc.317;* HÉS.*Th.889*.

αἱμύλλω (*seul. prés.*) amuser, tromper, AR. *Plut. Arg.* (αἱμύλος)

αἱμυλο·μήτης, ου (ὁ) [ῠ] habile dans l'art de tromper, HH. *Merc. 13* (αἱμύλος, μῆτις).

αἱμυλο·πλόκος, ος, ον [ῠ] qui ourdit des ruses, CRAT. (*Bkk. p. 363*) (αἱμ. πλέκω).

αἱμύλος, η, ον [ῠ] séduisant, insinuant, rusé, *en parl. de paroles ou de façons d'agir*, HÉS.*O.372;* PD.*N. 8,33;* ESCHL.*Pr.206; en parl. de pers.* SOPH. *Aj. 389; du renard*, AR. *Lys. 1269; de l'amour*, PLAT. *Leg.823*e ‖ *Sup.* -ώτατος, SOPH.*l.c., etc.* ‖ ⋙ *Fém.* -ος, ANTH.*7,643*.

αἱμυλό·φρων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῠ] d'esprit rusé, CRAT. (*Bkk. p. 363*) (αἱμ. φρήν).

αἱμωδέω-ῶ : **1** avoir les dents agacées, HPC. *49, 30* ‖ **2** avoir le scorbut, ORION *617,30* (αἱμώδης).

αἱμώδης, ης, ες : **1** d'un rouge sang, LUC.*Syr.8* ‖ **2** de scorbut, scorbutique, GAL. *10, 648* (αἷμα, -ωδης).

αἱμωδία, ας (ἡ) scorbut, ARSTT. *Probl.1,38* (αἱμώδης).

αἱμωδιάω-ῶ : **1** avoir les dents agacées, TIMOCL. (ATH.*241* b); ARSTT. *Probl.7,5,1* ‖ **2** *tr.* agacer les dents, HPC.*534,33* (αἱμωδία).

1 αἵμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** avide de, passionné pour, *ou, sel. d'autres*, habile à, *gén.* IL *5, 49*.

2 αἵμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** sanglant, ESCHL. *Suppl. 847;* EUR. *Hec. 90* (αἷμα).

Αἵμων, ονος (ὁ) Hæmon : **I** *n. d'h.* **1** *fils de Créon, roi de Thèbes*, SOPH. *Ant.626;* EUR.*Ph.944,etc.* ‖ **2** *autres*, IL.*2,296, etc.* ‖ **II** *ruisseau de Béotie*, PLUT.*Thes.27*, *Dem.19*.

αἱμώνιος, ος, ον, d'un rouge sang, ATH.*76* b (αἵμων 2).

αἱμ·ωπός, ός, όν : **1** au regard sanguinaire, ANTH.*6,35* ‖ **2** rouge comme du sang, PHIL.*2,585;* SEXT.*12,7 Bkk.* (αἷμα, ὤψ).

αἰν·αρέτης (*seul. voc.* -έτη) [ᾰ] au courage terrible, IL. *16, 31* (αἰνός, ἀρετή).

Αἰναρία, ας (ἡ) = *lat.* Ænaria, (*auj.* Ischia) *î. du golfe de Naples*, PLUT.*Mar.34,40*.

Αἰνεάδης, ου (ὁ) fils *ou* descendant d'Enée, PLUT. *Flam.12, etc.;* οἱ Αἰνεάδαι, ANTH.*App.51*, les descendants d'Enée, les Romains ‖ ⋙ *Dor. nom. sg.* -ας, PLUT. *Flam. 12; gén. plur.* -ᾶν, EPIGR. (PLUT. *Flam. 12*) (Αἰνέας).

Αἰνέας, *v.* Αἰνείας.

Αἴνεια, ας (ἡ) Ænéia : **I** *v. de Macédoine*, HDT.*7,123* ‖ **2** *v. d'Etrurie, postér.* Janiculum, DH.*1,73* ‖ **3** *prom. près de Potidée*, SCYMN.*628*.

Αἰνειαί, ῶν (αἱ) Æneies, *v. de Thrace*, HIPPON.*41 Bgk.*

Αἰνείας, ου (ὁ) Enée : **1** *fils d'Anchise, héros troyen*, IL. (*v. ci-dessous*), *etc.* ‖ **2** Enée le Tacticien, *écrivain militaire* ‖ ⋙ *Voc.* Αἰνεία, IL.*6,77; gén. épq.* -ᾱο, IL.*5,305. Ion. nom.* Αἰνείης, MÉNÉCR. (DH. *1, 48*); *gén.* -είω, IL.*5,534, ou* -είεω, *trisyll.* MÉNÉCR. *l.c.; acc.* -ην, LUC. *Astr.20. Dor.* Αἰνέας, PD. *O. 6, 149. Poét. ou att.* Αἰνέας, SOPH. *fr. 342;* THC.*4,119;* XÉN.*An.4,7,13, etc. Dans les inscr. att. seul.* Αἰνέας, CIA. *1, 478, 1* (6[e] *siècle av. J.C.*) *etc.* (*v. Meisterh. p. 32, note 204*).

Αἰνειώνη, ης (ἡ) descendante d'Enée, Romaine, ANTH. *App.51,38* (Αἰνείας).

Αἰνεσί·δημος, ου (ὁ) [ῐ] Ænésidèmos, *philosophe sceptique*, DL.*9, 11* (αἰνέω, δῆμος).

αἴνεσις, εως (ἡ) louange, SPT.*Lev. 7,2; 1 Par.16,35; 2 Esdr.10,11* (αἰνέω).

αἰνετέον, *vb. d'*αἰνέω, ORIG. *2, 1684 Migne*

αἰνέτης, ου (ὁ) panégyriste, HPC. *5,48* (αἰνέω).

αἰνετός, ή, όν, loué, louable, ARSTT. *Rhet.2,25,7;* ANTH.*7,249* (αἰνέω).

Αἰνεύς, -έως, *épq.* **ῆος** (ὁ) Ænée, *h.* ORPH. *Arg. 505*.

αἰνέω-ῶ (*impf.* ᾔνουν, *f.* αἰνέσω, *ao.* ᾔνεσα, *pf. inus.; pass. ao.* ᾐνέθην, *pf. inus.*) **I** parler de (*cf.* αἶνος); αἰν. τι, ESCHL.*Ag.98;* SOPH.*Ph.1380*, parler de qqe ch. ‖ **II** trouver bon, *d'où:* **1** louer, approuver (*en ce sens, att.* ἐπαινέω) *abs.* IL. *8, 9;* EUR.*I.T. 1486; p. opp. à* ψέγειν, ESCHL. *Ag. 1403; avec l'acc.* τινα, IL.*23,552;* τι, OD.*16,380; p. opp. à* νεικέω, IL. *10, 249, ou à* μέμφομαι, SOPH. *Ant.1157;* αἰν. τινά τινος, EUR.*I.A.1371*, louer qqn de qqe ch.; ἐπί τινι αἰνεῖσθαι, THCR.*16,15*, être loué de qqe ch. ‖ **2** acquiescer, consentir à : τι, ESCHL. *Eum. 469, etc.;* EUR. *Alc. 2*, à qqe ch.; *avec un part.* ἰόντ' αἰνέσατ' ἐκ δόμων, ESCHL. *Pers. 642*, laissez-le s'éloigner de votre demeure ‖ **3** se résigner, EUR. *El. 1247* ‖ **4** louer de, remercier de (*t. de refus poli*) *acc.* HÉS. *O. 641;* SOPH. *fr. 96* ‖ **5** recommander, *euphém. p.* ordonner, prescrire, ESCHL. *Ch. 715* ‖ **6** promettre : τινί τι, SOPH.*Ph.1398*, qqe ch. à qqn; τινι *avec une prop. inf.* EUR.*Alc.12*, à qqn que, *etc.* ‖ ⋙ *Fut. épq. et poét., non att.,* αἰνήσω, OD.*16,380;* PD.*N.1,72, etc. Ao. poét.* ᾔνησα, IL. *23,552, etc.;* αἴνησα, PD.*P.3,13, etc.; part. dor.* αἰνήσαις, PD. *O. 9, 14. Verbe poét. et de prose ion.; en prose att. seul.* PLAT. *Rsp. 404* d, *Leg.952* c (αἶνος).

αἴνη, ης (ἡ) louange, gloire, HDT. *3,74, etc.; cf.* αἶνος.

Αἴνηθος, ου (ὁ) Ænèthos, *mt.* ESCHL. (E. BYZ.).

1 Αἰνήιος, ου, *adj. m.* d'Ænos, *mt. de Céphallénie, ép. de Zeus*, HÉS. (SCH.-A.RH.*2,297*).

2 Αἰνήϊος, ου (ὁ) fils d'Enée (Kyzikos) A.RH.*1,948,1055* (Αἰνείας).

αἴνημι (*seul. prés.*) *éol. et épq. c.* αἰνέω, HÉS.*O.683*.

Αἰνησίας, ου (ὁ) Ænèsias, *h.* THC. *2,2;* XÉN.*Hell.2,3,9*.

Αἰνησί·δημος, ου (ὁ) [ῐ] Ænèsidèmos, *tyran d'Agrigente*, HDT. *7, 154,165* ‖ ⋙ *Dor.* -δαμος [ᾱ] PD. *O.2,84; cf.* Αἰνεσίδημος.

Αἰνήτη, ης (ἡ) Ænètè, *femme d'Enée*, A.RH.*1,950;* ORPH.*Arg.506*.

αἰνητός, ή, όν, *c.* αἰνετός, PD.*N. 8,39*.

Αἰνιακός, ή, όν, d'Ænia, *en Etolie*, ARSTT.*Mir.mund.133*.

Αἰνιάν, ᾶνος (ὁ, ἡ, τὸ) **1** d'Ænia, *en Etolie :* Αἰ. ἀνήρ, SOPH. *El. 724*, homme d'Ænia; Αἰ. γένος, SOPH.*El. 706*, race d'Ænia ‖ **2** οἱ Αἰνιᾶνες, LUC. *Dem.enc. 39; ion.* -ῆνες, HDT.*7,132*, Ænianes, *pple thessalien.*

αἴνιγμα, ατος (τὸ) ce qu'on laisse entendre, *p.opp. à ce qu'on dit clairement, d'où :* **1** parole obscure *ou* équivoque, énigme, ESCHL. *Pr. 610;* SOPH. *O.R. 393, etc.;* PLAT. *Ap.27* a, *etc.;* PLUT. *M. 671* e, *etc.;* δι' αἰνιγμάτων, ESCHN.*70,34*, par énigmes, en termes obscurs ‖ **2** *p. ext. et sans idée d'obscurité ou d'équivoque*, ce qu'on laisse entendre par voie d'allusion *ou* d'apologue : Αἰσώπειον αἴνιγμα, SEXT. *310, 9 Bkk.* fable d'Esope (αἰνίσσομαι).

αἰνιγματίας, οῦ (ὁ) [μᾰ] qui parle par énigmes, DS.*5,131* (αἴνιγμα).

αἰνιγματιστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] *c. le préc.* SPT. *Num. 21, 27*.

αἰνιγματώδης, ης, ες [ᾰ] énigmatique, obscur, ESCHL *Suppl.464;* PLAT. *Theæt.180* a (αἴνιγμα, -ωδης).

αἰνιγματωδῶς [ᾰ] *adv.* par énigmes, DL.*9,3* ‖ *Cp.* -ωδέστερον, PLAT. *Charm.164* d.

αἰνιγμός, οῦ (ὁ) énigme, ATH.*452* a; *d'ord. au pl.* δι' αἰνιγμῶν, AR.*Ran. 61;* PLAT. *Tim. 72* e; ἐν αἰνιγμοῖσι, EUR. *Rhes. 754*, par énigmes (αἰνίσσομαι).

αἰνίζομαι (*seul. prés.*) IL.*13,374;* OD. *8, 487; postér.* αἰνίζω, ANTH.*11, 341*, louer (αἶνος).

αἰνικτήρ, ῆρος (ὁ) qui annonce en termes obscurs, *gén.* SOPH. *fr. 707* (αἰνίσσομαι).

αἰνικτηρίως, *adv.* par énigmes, ESCHL.*Pr.949*.

αἰνικτής, οῦ (ὁ) *c.* αἰνικτήρ, T.PHL. (DL.*9,6*).

αἰνικτός, ή, όν, dit à mots couverts, énigmatique, SOPH. *O.R. 439* (αἰνίσσομαι).

αἶνιξις, εως (ἡ) allusion, PLOT.*2, 1380 Creuz.* (αἰνίσσομαι).

Αἶνιος, ου (ὁ) **1** Ænios, *h.* IL.*21,210* ‖ **2** d'Ænos, *en Thrace*, THC.*7,57, etc.*

αἰνίσσομαι, *att.* **-ττομαι** (*f.* ίξομαι, *ao.* ᾐνιξάμην, *et, au sens pass.*, ᾐνίχθην, *pf.* ᾔνιγμαι) **1** *dép.* dire à mots couverts, laisser entendre : τι, HDT. *5, 56;* PLAT. *Ap. 21* b, *etc.* qqe ch.; τι εἴς τινα, AR. *Pax 47;* ESCHN. *42,19*, faire allusion à qqn; τι εἴς τι, AR. *Eq. 1085; ou* τι πρός τι, AR. *Av.*

970, faire allusion à qqe ch. || 2 *pass.* (*ao. et pf., v. ci-dessus*) être indiqué à mots couverts, AR. *Eq. 196;* PLAT. *Gorg.495* b; ARSTT.*Rhet.3,2,12* (αἶνος).

Αἴνιτος, ου (ὁ) Ænitus, *fils d'Amulius*, PLUT.*Parall.min.36*.

αἰνο·βάκχευτος,ος,ον, aux transports furieux, LYC. *792* (αἰνός, βακχεύω).

αἰνο·βίης, ου, *adj. m.* d'une force terrible, ANTH.*7,226* (αἰνός, βία).

αἰνό·γαμος, ος, ον [ᾰ] au funeste hymen, EUR. *Hel. 1120;* ORPH. *Arg. 875* (αἰν. γάμος).

αἰνο·γένεθλος, ος, ον, né sous de tristes auspices, MAN.*1,145* (αἰν. γενέθλη).

αἰνο·γένειος, ος, ον, aux mâchoires effroyables, CALL.*Del.92* (αἰν. γένειον).

αἰνο·γίγας, αντος (ὁ) [ῐ] géant terrible, NONN.*4,47*.

αἰνο·δότειρα, ας (ἡ) qui apporte le malheur, ORPH.*Arg.354*.

αἰνο·δρυφής, ής, ές [ῠ] déchiré en signe de deuil, POÈT. (DYSC.*Pron. 356*) (αἰν. δρύπτω).

αἰνόθεν·αἰνῶς, *adv.* de mal en pis, d'une manière de plus en plus terrible, IL.*7,97*, (αἰνός, -θεν).

Αἰνόθεν, *adv.* d'Ænos, *en Thrace*, IL.*4,520* (Αἶνος, -θεν).

αἰνό·θρυπτος,ος,ον, terriblement mou, efféminé, THCR.*15,27* (αἰν. θρύπτω).

αἰνο·λαμπής,ής,ές, à la lueur effrayante,ESCHL.*Ag.389* (αἰν. λάμπω).

αἰνό·λεκτρος, ος, ον : 1 à la couche, *c. à d.* à l'hymen funeste, ESCHL. *Ag.713* || 2 au lit, *c. à d.* au repaire affreux, LYC.*1354* (αἰν. λέκτρον).

αἰν·ολέτης,ου (ὁ) terrible destructeur, ORPH.*Arg.427* (αἰν. ὄλλυμι).

αἰνο·λεχής, ής, ές, à la couche funeste, ORPH. *Arg. 876* (αἰν. λέχος).

αἰνο·λέων, οντος (ὁ) lion terrible, THCR.*25,168* (αἰν. λ.).

αἰνό·λινος, ος, ον [ῐ] au fil *ou* à la trame funeste, ANTH. *7,527* (αἰν. λίνον).

αἰνό·λυκος, ου (ὁ) loup terrible, ANTH.*7,550* (αἰν. λ.).

αἰνο·μανής, ής, ές [ᾰ] saisi d'une fureur terrible,NONN.*20,152* (αἰν.μαίνομαι).

αἰνό·μορος,ος,ον, au funeste destin, IL.*22,481;* OD.*9,53;* ESCHL.*Sept. 904* (αἰν. μόρος).

αἰνο·παθής, ής, ές [ᾰ] qui souffre des maux affreux,OD.*18,201* (αἰν. πάθος).

Αἰνό·παρις, ιδος (ὁ) [ᾰ] le funeste Paris, ALCM. *40;* EUR. *Hec. 945* (αἰν. Πάρις, *cf.* Δύσπαρις).

αἰνο·πάτηρ, *seul. voc.* -πατερ (ὁ) [ᾰ] père infortuné, ESCHL.*Ch.313*.

αἰνο·πέλωρος, ος, ον, monstre effroyable,OPP.*H.5,303*(αἰν. πέλωρον).

αἰνο·πλήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) qui frappe de terribles coups, NIC.*Th. 517* (αἰν. πλήσσω).

αἰνο·ποιέω-ῶ, chanter les louanges de Dieu,AQU.*Ps.31,11*(αἶνος, π.).

αἰνό·ποτμος, ος, ον, au sort affreux, ORPH.*Arg.1014* (αἰν. πότμος).

αἰνός, ή, όν, terrible, affreux, effrayant, *en parl. de pers.* IL.*18,361;* OD.*11,427*, *et de choses* (*combat, dévastation, colère,etc.*) IL.*4,15; 7,40, etc.;* OD. *15,342;* PD. *P. 5,61, etc.;* SOPH. *Aj. 706; adv.* αἰνά, IL. *1, 414, etc.;* OD. *22, 447, etc.* || *Cp.* -ότερος, DD. *11,427; sup.* -ότατος, IL. *1, 552, neutre adv.* -ότατον, IL. *13, 52* (*cf.* αἴνυμαι).

αἶνος, ου (ὁ) 1 récit, conte, histoire, OD. *14, 508;* αἰνεῖν αἶνον, faire un récit, ESCHL. *Ag. 1482;* donner un conseil, SOPH. *Ph.1380; particul.* fable, apologue, HÉS. *O. 200, ou* sentence, proverbe, EUR. *fr. 511;* THCR. *14,43* || 2 louange, IL. *23, 265;* OD. *21, 110;* HDT. *7, 107;* SOPH. *O. C. 707;* chant funèbre, ESCHL. *Ag. 1547* || ⋙ *En prose, seul.* HDT. *l. c.*

Αἶνος,ου, ÆNOS : 1 (ἡ) *v. de Thrace* (*auj.* Enos) HDT. *4, 90;* THC.*4,28, etc.* || 2 (ὁ) *h.* Q.SM.*11,79*.

ἄ·ϊνος, ος, ον [ῑ] sans fibres, TH. *H.P.1,5,3* (ἀ, ἴς).

αἰνο·τάλας, *seul. acc.* -τάλαντα [τᾰ] *adj.m.* terriblement malheureux, ANTIM. (*Bkk. p. 1422*).

αἰνό·τλητος,ος,ον, terrible à supporter, MAX.*224,309* (αἰν. τλάω).

αἰνο·τόκεια, ας (ἡ) mère infortunée, MOSCH. *4, 27;* NONN.*48,428* (αἰν. τοκεύς).

αἰνο·τόκος, ος, ον, qui enfante pour le malheur, OPP. *H.5,526* (αἰν. τίκτω).

αἰνο·τύραννος, ου (ὁ) [ῠ] affreux tyran, A. PL. *350* (αἰν. τ.).

αἴνυμαι (*seul. prés. et impf.*) [ῠ] prendre, s'emparer de, *acc.* IL. *11,374, etc.;* OD.*22,500; avec un gén. partitif*, prendre possession, OD. *9, 225; avec un suj. de chose*, OD. *14, 144* || ⋙ *Prés. impér.* αἴνυσο, NIC.*Al.55, 148. Impf. sans augm.* αἰνύμην, IL. *11, 580; 13, 550; 15, 459;* OD. *21, 53;* HÉS. *Sc. 149, etc.*

Αἰνύρων χῶρος (ὁ) territoire des Ænyres, *contrée de Thasos*, HDT. *6, 47*.

αἰνῶς, *adv.* 1 terriblement, IL. *5, 352* || 2 *p. ext.* grandement, extrêmement, IL. *3, 158, etc.;* OD.*1,208, etc.;* ESCHL. *Pers.930;* HDT. *4,76; avec un adj.* αἰ. κακός, OD. *17, 24*, terriblement mauvais (vêtement); αἰ. πικρός, HDT. *4, 52*, terriblement amer || *Sup.* -ότατον, *v.* αἰνός.

αἴξ, αἰγός (ὁ, ἡ) I chèvre, HOM. *etc.; prov.* αἲξ οὐρανία, CRAT.(ZÉNOB. *1,26*) chèvre céleste, *c. à d.* abondance de biens, *p. allus. à la corne de la chèvre Amalthée* || II *p. anal.* 1 la Chèvre, *constellation*, ARAT.*157* || 2 *sorte d'oiseau aquatique*, ARSTT. *H.A.9,3* || 3 météore igné, ARSTT.*Meteor.1,4,6* || 4 *pl.* αἱ αἶγες, grosses vagues, ARTÉM. *2,12* || ⋙ ὁ αἴξ, OD. *14,106,530. Dat. pl. épq.* αἴγεσιν, IL. *10,486*. Αἰγὸς ποταμός, *v. ci-dessus* Αἰγός (*th.* αἰγ- *p.* ἀγι- *de la* R. Ἀγ, mener, pousser).

ἀΐξ,ἄϊκος(ἡ)[ᾱϊκ] tourbillon; *seul. pl.* ἄϊκες ἀνέμων, A. RH.*4,820*, vents impétueux (ἀΐσσω).

ἀΐξασκον, *v.* ἀΐσσω.

αἰξάφας *ou* -ᾶς (ὁ) sorte de gâteau, ATH.*647* d.

Αἰξωνεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire du dème attique Æxonè (Αἰξωνή) *de la tribu Cécropide, renommé pour la grossièreté de ses habitants*, XÉN. *Hell. 2,4,26;* PLAT. *Lach. 197* c, *etc.* || ⋙ *Dans les inscr. att. plur.* Αἰξωνέες, *v.* MEISTERH. *p. 110,7*.

Αἰξωνῆσι, *adv.* dans le dème Æxonè, IS. (HARP.).

Αἰξωνικός, ή, όν, du dème Æxonè, ATH.*325* e.

Αἰξωνίς, ίδος (ἡ) *c. le préc.* CRAT. (ATH.*325* e).

Αἰολάδας (ὁ) Æoladas, *h.* THC. *4, 91, etc.* (Αἴολος).

αἰολάομαι-ῶμαι, errer, flotter au hasard, HPC. *664,8* (αἰόλος).

Αἰολεῖς (οἱ) Eoliens, *une des 4 principales tribus helléniques* || ⋙ *Nom. ion.* -έες, HDT. *1,28; att.* -ῆς, TH. *7, 57; acc.* -έας, XÉN. *Cyr. 6, 2,10; p. contr.* -εῖς, PAUS. *7,5,1; etc.*

αἰολέω-ῶ (*seul. prés.*) orner de couleurs variées, tacheter, PLAT. *Crat.409* a (αἰόλος).

Αἰοληίς, ΐδος, *p. contr.* -ῆς, ῆδος, (ἡ) éolienne, PD. *O. 1,164*.

αἰολίας, ου (ὁ) scare, *poisson de mer*, PLAT. COM. (ATH.*5* c) || ⋙ *Acc. ion.* -ίην, NUMÉN. (ATH. *308* e) (αἰόλος).

Αἰολίδης (ὁ) 1 fils d'Eole, *c. à d.* Sisyphe, IL. *6, 154;* Krèthée, OD. *11, 237;* Athamas, A. RH. *3, 1093, etc.* || 2 descendant d'Eole, HÉS. *fr. 28, etc.* || ⋙ *Voc.* -ίδα, PD. *O. 13,96; gén. ion. ou poét.* -ίδαο [ᾱ] OD.*11,237*, *ou* -ίδεω, THGN.*702* (*patr. d'* Αἴολος).

1 **αἰολίζω** : 1 parler éolien, STR. *333;* PLUT. *Cim. 1* || 2 chanter sur le mode éolien, PRATIN.(ATH.*624* f) (Αἰολεῖς).

2 **αἰολίζω**, tromper en inventant des récits variés (*cf.* ποικίλλω *et le franç.* broder) SOPH. *fr.815* (αἰόλος).

αἰολικεύω [ῐ] se servir du dialecte éolien, EUST.*1557,48* (Αἰολικός).

Αἰολικός, ή, όν, d'Eolie, éolien, THC. *4, 52;* Αἰολικὸν θάημα, THCR. *1, 55*, spectacle comme on en voit en Eolie; *t. de pros.* Αἰ. μέτρον *ou* ἔπος, DRAC. *167,4;* HÉPH. *7,7 et 8; 11,7*, vers éolique || *Cp.* -ώτερος, APION (EUST.) (Αἰολεῖς).

αἰολικῶς, *adv.* en dialecte éolien, E. BYZ. *v°* Μυσία; SEXT. *616,27 Bkk.*

Αἰόλιος, α, ον : 1 d'Eolide, éolien, *en parl. du mode éolien, t. de mus.* PLUT.*M.1132* d || 2 Αἰολίη νῆσος, l'î. d'Eole (*sel. les uns*, Strongyle, *auj.* Stromboli ; *sel. d'autres*, Lipara) OD. *10,1, etc.* (Αἰολεῖς).

Αἰολίς, ίδος : I *adj. f.* d'Eolie, éolienne, HÉS. *O. 634;* HDT.*1,151, etc.* || II *subst.* ἡ Αἰ. 1 Eolie, *contrée d'Asie Mineure*, HDT.*5,123;* XÉN.*Cyr.8,6,7, etc.* || 2 territoire de Calydon, THC. *3,102* || 3 *anc. n. de* Calydon *ou* Pleuron, THC.*3,102*, *ou de la* Thessalie, HDT.*7,176* || 4 (*s. e.* διάλεκτος) dialecte éolien, STR. *333;* SEXT. *428,22 Bkk.;* JAMBL. *V. Pyth. 474* || ⋙ *Voc.* -ι, ANTH.*7,14; dat. pl. poét.* -ίδεσσι, PD. *P.2,128* (Αἰολεῖς).

αἰολιστί, *adv.* en dialecte éolien, STR.*333* (αἰολίζω 1).

αἰολιχός, ά, όν [ῐ] de couleurs variées, THCR.*1,5,6 conj.* (αἰόλος).

Αἰολίων, ωνος (ὁ) fils d'Eole (Makar) HH.*Ap.37,2* (Αἴολος).

Αἰολιῶτις, ιδος (ἡ) habitante de l'î. d'Eole, HDT. *V. Hom. commenc.* (Αἰόλιος).

αἰόλλω (*seul. prés.*) 1 agiter vivement en tous sens, faire tourner, OD. *20,27* || 2 orner de couleurs variées tacheter, NIC. *Th.155; au pass.* se tacheter, se teindre de couleurs variées, HÉS.*Sc.339* (αἰόλος).

αἰολό·βουλος,ος, ον, fertile en ruses, OPP. *C.3,449* (αἰόλος, βουλή).

αἰολο·βρόντης, ου (ὁ) qui lance le tonnerre, Pd.*O.9,45* (αἰ. βροντή).

αἰολό·δακρυς, υς, υ, *gén.* υος, qui verse des larmes abondantes, Nonn.*26,79* (αἰ. δάκρυ).

αἰολό·δεικτος, ος, ον, qui se montre sous des formes variées, Orph.*H.7,12* (αἰ. δείκνυμι).

αἰολό·δειρος, ος, ον, au cou nuancé, Ibyc.*13;* Opp. *C. 2,317;* Nonn.*12, 76* (αἰ. δειρή).

αἰολό·δωρος, ος, ον, aux présents variés, Epimén. (Sch.-Soph. *O. C. 42*) (αἰ. δῶρον).

αἰολο·θώρηξ, ηκος (ὁ, ἡ) *ion.* à la cuirasse étincelante, Il.*4,489*.

Αἰολο·κένταυρος, ου (ὁ) Centaure-agile, *n. fictif;* Luc. *V.H.1,42*.

αἰολο·μήτης, ου (ὁ) *c. le suiv.* Hés. *fr.28,4*.

αἰολό·μητις, ιος (ὁ, ἡ) fertile en ruses, Hés. *Th. 511;* Eschl. *Suppl. 1037, etc.* (αἰ. μῆτις).

αἰολο·μίτρης, ου (ὁ) **1** au ceinturon de couleurs variées, Il. *5,707* || **2** aux mitres *ou* tiares (persanes) de couleurs variées, Thcr. *17,19* (αἰ. μίτρα).

αἰολό·μολπος, ος, ον, au chant varié, Nonn.*40,223* (αἰ. μολπή).

αἰολό·μορφος, ος, ον, aux formes changeantes, Orph.*H.3,7* (αἰ. μορφή).

αἰολό·μυθος, ος, ον [ῡ] au langage changeant, fourbe, Nonn.*8, titre* (αἰ. μῦθος).

αἰολό·νωτος, ος, ον, au dos tacheté, Opp.*H.125; C.1,470, etc.* (αἰ. νῶτον).

αἰολό·πεπλος, ος, ον, à la tunique de couleurs variées, Nonn.*7,173* (αἰ. πέπλος).

αἰολο·πτέρυξ, υγος (ὁ, ἡ) [ῠγ] aux ailes rapides, Tél. (Ath. *617* a) (αἰ. πτέρυξ).

αἰολό·πωλος, ος, ον, aux coursiers rapides (Phrygiens) Il. *3,185;* au coursier rapide (Castor) Thcr. *22, 34* (αἰ. πῶλος).

αἰόλος, η, ον : **I** qui s'agite *ou* se meut sans cesse : **1** mobile, agité : σφῆκες αἰόλοι, Il. *12, 167,* guêpes au corsage mobile, *c. à d.* qui peuvent se replier en tous sens || **2** agile, rapide : πόδας αἰ. ἵππος, Il. *19, 404,* cheval aux pieds agiles || **II** *p. anal en parl. de couleurs :* **1** aux reflets changeants : αἰόλα τεύχεα, Il.*5,295,* armes étincelantes || **2** bigarré, tacheté : αἰ. δράκων, Soph. *Tr. 12,* serpent à la peau tachetée; σὰρξ αἰ. Soph. *Ph. 1157,* chair marquetée de taches (provenant de la violence du mal); νὺξ αἰ. Soph.*Tr.94,* nuit constellée || **III** *fig.* **1** changeant, inconstant, variable, *en parl. de l'infortune,* Eschl. *Suppl. 327; des modulations d'un chant,* Thcr.*16,44; ou d'un air joué sur la flûte,* Eur.*Ion 499; des jours changeants,* Arstt.*Probl.26,13,1* || **2** *en mauv. part, au mor.* fourbe, trompeur, Pd.*N.8,25* || *Cp.* -ώτερος, Poèt. (Plut.*M.16* d) || ⋙ *Fém.* -ος, Arstt. *Probl. 26,13,1. Mot poét.; en prose seul.* Arstt.*l.c.* (*cf.* εἴλλω).

Αἴολος, ου (ὁ) Æolos (Éole) **1** *fils d'Hellen, père des Eoliens,* Hés. *fr. 27;* Pd. *P. 4,191;* Hdt. *7,197, etc.* || **2** *fils d'Hippotès chargé de la garde des vents,* Od.*10,2, etc.* || **3** Αἰόλου νῆσοι, î. éoliennes *ou* Lipares, *au N. de la Sicile,* Thc.*3,115, etc.* || ⋙ *Gén.* [ōλ] Od.*10,36,69*.

αἰολο·σκόπος, ος, ον, qui observe avec ruse, Naz. (αἰ. σκοπέω).

αἰολό·στομος, ος, ον, à la parole équivoque, Eschl.*Pr.664* (αἰ. στόμα).

αἰολό·φυλος, ος, ον [ῡ] aux espèces variées, Opp.*H.1,617* (αἰ. φῦλον).

αἰολό·φωνος, ος, ον, aux accents variés, Opp.*H.1,728* (αἰ. φωνή).

αἰολό·χρως, ωτος (ὁ, ἡ) aux couleurs variées, Eur. *Pir. fr. 2* (αἰ. χρώς).

ἄϊον, *v.* ἀΐω 1 *et* 2.

αἰονάω-ῶ (*ao.* ᾐόνησα) mouiller, arroser, bassiner, Hpc.*424,5;* Eschl. *fr.366*.

αἰόνημα, ατος (τὸ) liquide pour bassiner, DC.*55,17*.

αἰόνησις, εως (ἡ) action de bassiner, Hpc.*424,37*.

ἀϊ·πάρθενος, ος, ον, toujours vierge, Sapph.*96* (ἀεί, παρθένος).

Αἴπεια, ας (ἡ) Æpeia : **1** *v. de Messénie,* Il.*9,152; 294* || **2** *v. de Chypre,* Plut.*Sol.26* (αἰπύς; *cf.* Αἶπυ).

αἰπεινός, ή, όν, haut, élevé : **1** *au propre* (sommet de montagne, Il. *2, 869;* Od.*6, 123;* ville sur une hauteur, Il. *9, 419;* Eschl. *fr. 99* b; Soph. *Ph. 1000, etc.*) || **2** *fig. en parl. de discours, de sagesse,* Pd. *N. 5, 32; O. 9, 116* || ⋙ *Dat. fém. dor.* αἰπεινᾷ, Eur. *Andr. 103, etc.; acc. fém. dor.* αἰπεινάν, Thcr. *15, 101* (αἶπος).

αἴπερ, *v.* εἴπερ.

αἵπερ, *nom. fém. pl. d'*ὅσπερ.

αἰπήεις, ήεσσα, ῆεν : **1** entouré de hauteurs, Il. *21,87;* A.Rh. *2,721* || **2** qui se précipite, impétueux, Anth. *7,273* (αἶπος).

Αἰπι·όρητος, ου (ὁ) Æpiorètos, *h.* Anth.*6,357* (αἰπύς, ὁράω).

αἰπολέω-ῶ (*seul. prés. et impf.* ᾐπόλουν) faire paître *ou* garder les chèvres, Thcr.*8,85; avec le dat.* αἰπ. ταῖς αἰξί, Lys.*fr.13, m.sign; au pass.* paître, Eschl.*Eum.187* (αἰπόλος).

αἰπολικός, ή, όν, de chevrier, Anth.*12,128* (αἰπόλος).

αἰπόλιον, ου (τὸ) **1** chèvre, Syn.; *au plur.* troupeau de chèvres, Il.*11, 679, etc.;* Hdt. *1, 126;* Soph.*Aj.375; rar. en ce sens au sg.* Lgs *1, 7;* Alcphr. *3, 12* || **2** pâturage pour les chèvres, Od. *14,101* (αἰπόλος).

αἰ·πόλος, ου (ὁ) qui prend soin des chèvres, *c. à d.* qui mène paître les chèvres, Il.*2,474; abs.* chevrier, Od. *20,173;* Plat.*Leg.639* a, *etc.* || ⋙ *Par crase* ᾡπόλος = ὁ αἰπόλος, Thcr. *1,12, etc.; 5,10;* ᾡπόλοι = οἱ αἰπόλοι, Thcr.*7,13, etc.* (αἴξ, πολέω; *sur* -πολος = -κολος *de* βουκόλος, *cf.* θεηπόλος, μουσοπόλος).

αἶπος, εος-ους (τὸ) escarpement, *d'où* hauteur, montagne, Eschl. *Ag. 285,309;* Thcr.*7,148, etc.;* πρὸς αἶπος ἰέναι, Hpc. *479,17, etc.; ou* πρὸς αἶπ. ἔρχεται, Eur. *Alc.500,* aller au sommet, *ou* il va gravir l'escarpement, *en parl. d'une tâche ardue; cf.* αἰπύς.

αἰπός, ή, όν : **1** escarpé, situé sur une hauteur, Il.*13,625* || **2** difficile à franchir (torrent) Il. *8, 369, 21, 9* (αἰπύς).

Αἶπυ, εος (τὸ) Æpy, « l'escarpée », *v. du pays de Nestor,* Il.*2,592* (αἰπύς; *cf.* Αἴπεια).

αἰπύ·δμητος, ος, ον, bâti sur une hauteur *ou* de construction élevée, Col.*235;* Nonn.*4,13* (αἰπύς, δέμω).

αἰπυ·δολωτής, οῦ (ὁ) [ῠ] profondément rusé, T.Phil. (αἰπ. δολόω).

αἰπύθεν [ῠ] *adv.* d'en haut, Théodot. (αἰπύς, -θεν).

αἰπύ·λοφος, ος, ον [ῠ] à la cime élevée, Nonn.*2,379* (αἰπ. λόφος).

αἰπυ·μήτης, ου (ὁ) [ῠ] aux pensées élevées, Eschl.*Pr.18* (αἰπ. μῆτις).

αἰπύ·νωτος, ος, ον [ῠ] sur le dos *ou* le plateau d'une montagne, Eschl. *Pr.832* (αἰπ. νῶτον).

αἰπυ·πλανής, ής, ές [ᾰ] qui erre sur les hauteurs, Man. *4, 249* (αἰπ. πλανάω).

αἰπύς, εῖα, ύ : **I** escarpé, *en parl. d'une montagne,* Il.*2,603; d'une roche,* Od.*3,293; de l'Olympe,* Il.*5,367; d'un mur,* Il. *6,327, etc.; particul. d'Ilion,* Od.*3,485, etc.; p.ext.* **1** situé à une hauteur inaccessible, *en parl. du ciel,* Soph.*Aj.845* || **2** très élevé, *en gén. :* βρόχος αἰπ. Od. *11, 278,* lacet suspendu de haut; *fig.* πόνος αἰπ. Il. *11,601,* travail ardu; αἰπύ οἱ ἐσσεῖται, Il.*13,317,* ce sera pour lui une entreprise ardue || **II** *p. suite :* **1** où l'on se précipite, où l'on est précipité (*cf. lat.* præceps) : αἰπ. ὄλεθρος, Il.*6,57;* θάνατος αἰπ. Pd.*O.11,44,* la ruine, la mort où l'on est précipité || **2** *p. ext.* profond : σκότος αἰπ. Pd.*fr.252,* ténèbres profondes; *fig.* αἰπυτάτη σοφίη, Anth. *11, 354,* sagesse très profonde; *p. anal.* αἰπεῖα ἰωή, Hés.*Th. 682,* bruit sourd || *Sup.* -ύτατος, *v. ci-dessus* (*cf.* αἶπος).

Αἰπύτιος, α, ον [ῠ] d'Æpytos, Il. *2,604* (Αἴπυτος).

Αἴπυτος, ου (ὁ) [ῠ] Æpytos, *roi d'Arcadie,* Pd.*O.6,55, etc.*

αἶρα, ας (ἡ) **1** marteau de forge, Call. *fr. 129* || **2** ivraie, *plante,* Th. *H.P. 1,5,2; au plur.* Ar.*fr.364*.

αἰράριος, α, ον = *lat.* ærārius, du trésor public, DC.*fr.57,71*.

αἱρεσιαρχέω-ῶ, être chef d'une secte religieuse, Bas. *1, 449;* Naz.*3, 1352 edd. Migne*.

αἱρεσι·άρχης, ου (ὁ) **1** chef d'école, Sext. *179, 6 Bkk.* || **2** chef d'une secte religieuse, hérésiarque, Eus.*2, 168 Migne, etc.* (αἵρεσις, ἄρχω).

αἱρέσιμος, ος, ον, prenable, Xén. *Cyr.5,2,2* (αἱρέω).

αἱρεσιο·μάχος, ου (ὁ) [ᾰ] qui combat pour une hérésie, Phil.*2,84* (αἵρεσις, μάχομαι).

αἵρεσις, εως (ἡ) **A** action de prendre : αἵρ. πόλεως, Hdt.*4,1;* Thc.*2,58, etc.* prise d'une ville || **B** choix : **I** *en gén.* αἵρεσιν διδόναι, Eschl.*Pr.779;* Hdt.*1,11, etc.;* παραδιδόναι, Pd. *N. 10,82;* νέμειν, Soph.*Aj.265;* προτιθέναι τινί, Plat.*Theæt.196* c; προβάλλειν τινί, Plat. *Gorg. 245* b, donner, laisser le choix à qqn; αἵρεσιν λαμβάνειν, Dém.*947,18,* avoir le choix; ἔστι *ou* γίγνεταί μοι αἵρεσις, Thc.*2,61,* j'ai le choix; οὐκ ἔχει αἵρεσιν, Plut. *M. 708* b, cela n'admet pas de choix, il n'y a pas de choix || **II** *particul.* choix par un vote, élection, Thc.*8,89;* αἵρεσιν ποιεῖσθαι, Isocr. *143* c, faire une élection || **III** *p. suite,* fonction élective, magistrature, Plat. *Ax.367* a || **C** *p. suite,* préférence, inclination, goût particulier : πρός τινα, Philipp. (Dém.*283,12*); Pol.*2,61,9,* pour qqn; *d'où :* **I** recherche de : αἵρ. δυνάμεως, Plat. *Gorg. 513* a, recherche du pouvoir; *d'où* dessein, projet, Plat. *Phædr. 256* c; Eschn. *29,30* || **II** étude particulière de : αἵρ. Ἑλλη-

νικῇ, Pol. 40,6,3, étude des choses grecques || III préférence pour une doctrine, d'où : 1 école philosophique, Pol. 5,93,8; DH. de Dem. et Arist. 7; Gal. 1,37; Sext. 41,7; 361, 7 Bkk. || 2 école littéraire, DH. 5,134, 3 Reiske, etc. || 3 école médicale, Phil. 2,475; Sext. 55,5 Bkk. || 4 secte religieuse, NT. Ap. 5,17; 15,5; 24,5; 28,22; Jos. A.J. 13,5,9; B.J. 2,8,1, etc.; d'où hérésie, Clém. 1,812; Bas. 4,665 edd. Migne; οἱ ἀπὸ τῶν αἱρέσεων, Clém. 1,989, les hérésiarques || 5 parti politique, faction, NT. 1 Cor. 11,18; Gal. 5,20; 2 Petr. 2,1 || IV motif du choix, condition proposée, proposition, DH. 3,10; DC. 74,17 (αἱρέω).

αἱρετέος, α, ον : 1 qu'on peut saisir par l'intelligence, Xén. Mem. 1,1,7 || 2 qu'on doit choisir, Plat. Gorg. 499 e, etc. (vb. d'αἱρέω).

αἱρετίζω (ao. ᾑρέτισα, pf. ᾑρέτικα) choisir, préférer, s'attacher à, acc. Hpc. 1282,20; Babr. 61,5; Spt. Gen. 3,20; Num. 14,8; 1 Par. 28,4; avec un inf. Spt. Judith 11,1; avec une prop. inf. Spt. 1 Par. 28,6 || Moy. (ao. ᾑρετισάμην) m. sign. Ctés. Pers. 9; Spt. Ps. 24,13; 131,14; 1 Macc. 2, 19; 9,30; NT. Matth. 12,18 (αἱρετός).

αἱρετικός, ή, όν : A act. I apte à choisir, qui choisit, gén. Plat. Def. 412 a || II homme de parti, d'où : 1 factieux, NT. Tit. 3,10 || 2 sectaire, hérétique, en parl. de pers. Clém. 1, 812 Migne; Porph. V. Pl. 66,1; en parl. de choses (baptême, etc.) Clém. 1,813 Migne || B pass. t. d'astrol. choisi ou désigné pour naître sous une constellation, Ptol. (αἱρετός).

αἱρετικῶς, adv. en choisissant bien, DL. 7,126.

αἱρέτις, ιδος (ἡ) qui choisit, gén. Spt. Sap. 8,4 (αἱρέω).

αἱρετιστής, οῦ (ὁ) I celui qui choisit, gén. Pol. 22,6,11 || II celui qui s'attache à un parti, à une secte; d'où: 1 membre d'une secte religieuse, Jos. B.J. 2,8,2; Clém. 2,400 Migne || 2 adhérent à un parti politique, partisan, Pol. 1,79,9; 2,38,7; 2,55,8; DS. 18,75 || 3 partisan d'une doctrine philosophique, DL. 9,6 || 4 fondateur d'une école philosophique, DL. 7,161 (αἱρετίζω).

αἱρετός, ή, όν : I (αἱρέω, prendre) 1 qui peut être pris, Hdt. 4,201 || 2 fig. qui peut être saisi par l'intelligence ou compris, Plat. Phæd. 81 b || II (αἱρέομαι, choisir) 1 choisi, élu : δικασταὶ αἱρ. Plat. Leg. 759 b, etc. juges élus (p. opp. à κληρωτοί); αἱρ. ἀρχή, Isocr. 265 a; Arstt. Pol. 2,12, 2, magistrature élective; οἱ αἱρετοί, Xén. An. 1,3,21, hommes choisis ou élus (pour une délégation), délégués, commissaires || 2 qu'on peut ou qu'on doit choisir, souhaitable, Hdt. 1,126; Arstt. Nic. 1,7,4, etc.; p. opp. à φευκτός, Plat. Phil. 21 d || Cp. -ώτερος, Hdt. 7,46; Xén. Cyr. 2,1,2, etc. Sup. -ώτατος, Plat. Crat. 415 d, etc. (vb. d'αἱρέω).

αἱρεύμενος, v. αἱρέω fin.

αἱρέω-ῶ (impf. ᾕρουν, f. αἱρήσω; ao. 2 εἷλον, d'où impér. ἕλε, sbj. ἕλω, opt. ἕλοιμι, inf. ἑλεῖν, part. ἑλών; pf. ᾕρηκα; pass. f. αἱρεθήσομαι; ao. ᾑρέθην, pf. ᾕρημαι) I act. 1 prendre dans ses mains, saisir : τι ἐν χερσί, μετὰ χερσὶν ou simpl. χερσίν, Od. 4, 66, etc. prendre qqe ch. avec ses mains : τινα κόμης, χερός, Il. 1,197, 323, qqn par les cheveux, par la main; ἀχλὺν ἀπ' ὀφθαλμῶν, Il. 5,127, enlever les ténèbres des yeux; τινά τι, Il. 16,805, enlever qqe ch. à qqn; abs. part. ἑλών, ayant pris de force, par force, Soph. Ant. 497 || 2 prendre à la chasse ou à la guerre, capturer, Il. 21,102, etc.; ζῶντας, Xén. An. 1,6,2, faire des prisonniers (litt. prendre les hommes vivants); p. ext. s'emparer de : πόλιν, Hdt. 1,562, Thc. 2,21; Soph. Ph. 347, etc. d'une ville; χώραν, Soph. Tr. 240, d'un pays; tuer (cf. ἀναιρέω), Eur. H. f. 994, d'où triompher de : αἱρεῖ κακά, Eur. El. 942, (la vertu innée) triomphe des malheurs; p. anal. στεφάνους, Pd. P. 3, 133; κῦδος, Il. 17,321, remporter des couronnes, de la gloire; δελεάσμασί τινα αἱρ. Ar. Eq. 786, prendre qqn à l'appât; en parl. de l'intelligence : αἱρ. τι, Plat. Phil. 17 e, Pol. 282 d, etc. saisir, comprendre qqe ch.; en parl. des impressions phys. ou mor. : μηδέ τιν' ὕπνος αἱρείτω, Il. 10,192, que nul ne se laisse prendre par le sommeil; ἐμὲ δέος ᾕρει, Od. 11,633, la crainte s'emparait de moi; de même ἵμερος αἱρεῖ με, Il. 3,446; οἶκτος, Eur. El. 968, le désir, la pitié s'empare de moi || 3 saisir ou surprendre en flagrant délit : ἐπ' αὐτοφώρῳ ἑλεῖν, Eur. Ion 1214, prendre sur le fait; φῶρα ἐπὶ κλοπῇ ἑλεῖν, Plat. Leg. 874 b, prendre un voleur en flagrant délit; d'où convaincre : τινα δώρων, Ar. Nub. 591, qqn de vénalité; τινα κλέπτοντα, Ar. Eq. 834; Plat. Leg. 941 d, qqn de vol; avec l'acc. du délit : αἱρέω τὰ διαμαρτυρηθέντα, Isocr. 374 b, convaincre de faux témoignage; avec un seul rég. de pers. : τοῦτ' ἔστιν ὃ ἐμὲ αἱρήσει, Plat. Ap. 28 a, voilà ce qui va me perdre; d'où αἱρ. δίκην ou γραφήν, Ant. 115, 24; Dém. 18,3; 21,181 B.-Sauppe, avoir gain de cause; οἱ ἑλόντες, Dém. 518,16, ceux qui ont gain de cause, p. opp. à οἱ ἑαλωκότες; fig. ὁ λόγος αἱρεῖ, Plat. Rsp. 604 c, la raison démontre ou prescrit; αἱροῦντος λόγου, avec l'inf. Plat. Rsp. 440 b, quand la raison démontre que; αἱρέει ἐμὴ γνώμη, Hdt. 2,43, mon opinion me persuade que, etc. || II pass. 1 être pris, Hdt. 1,185, etc. (en ce sens, att. ἁλίσκομαι); fig. être pris, être saisi : οὐδὲν εἰδὼς ὧν ὑφ' αἱρεθεὶς χρόνῳ δίκην δέδωκας, Eur. El. 952, toi qui ne prévoyais rien de cette punition sous l'atteinte de laquelle tu as enfin expié tes crimes || 2 être gagné, être remporté (prix, victoire, etc.) Soph. O.C. 1148 (en ce sens rare chez les Att.) || 3 être choisi (surt. à l'ao. et au pf.) Hdt. 7,118, etc.; Eschl. Ag. 1209, etc.; αἱρεθεὶς ἑκών, Eur. I.A. 1364 (il viendra) chargé de cette mission (litt. choisi pour remplir cette mission, mais cependant) de son plein gré; στρατηγεῖν ᾑρημένος, Xén. Mem. 3, 2,1, élu général; rar. au prés. Arstt. Pol. 4,15,3 || III moy. (f. αἱρήσομαι; ao. 2 εἱλόμην, d'où impér. ἑλοῦ, sbj. ἕλωμαι, opt. ἑλοίμην, inf. ἑλέσθαι, part. ἑλόμενος; pf. ᾕρημαι, v. ci-dessous) 1 prendre pour soi ou qqe ch. à soi : τεύχεα, Il. 3,338, etc.; δεῖπνον, Xén. Cyr. 8,1,13, prendre ses armes, son repas; ὕπνον, Thc. 2,75, prendre son repos en dormant || 2 prendre de préférence, choisir, Il. 10,235; Od. 16,149; αἱρ. τὰ Ἀθηναίων, Thc. 3,63, ou Ἀθηναίους, Thc. 3,56, embrasser le parti des Athéniens; αἱρ. γνώμην, Hdt. 4,137, 139, adopter une opinion; αἱρεῖσθαί τι πρό τινος, Hdt. 1,87; Xén. Mem. 2, 5,3, etc.; τι ἀντί τινος, Xén. An. 1,7,3; Dém. 22,21; Arstt. Nic. 9,8; τί τινος, Soph. Ph. 1100, préférer une chose à une autre; αἱρ. τι μᾶλλον ἤ, Plat. Ap. 38 e; Xén. Ap. 9; ou simpl. αἱρ. τι ἤ, Xén. Ages. 4,5; Lys. 196, 23; Thcr. 11,49, faire une chose plutôt qu'une autre; μᾶλλον αἱρ. Plat. Ap. 38 e, ou simpl. αἱρ. avec l'inf. Hdt. 1,11, préférer faire; abs. αἱροῦμαι, Eschl. Ch. 551, j'agrée; particul. choisir par un vote, élire : τινα στρατηγόν, Hdt. 6,67; Thc. 8,82; δικαστήν, Xén. Cyr. 2,4,8; ἄρχοντα, Xén. Cyr. 1,5,5, élire qqn général, juge, chef; αἱρ. τινα ἐπ' ἀρχήν, Plat. Leg. 809 a, etc. ou τινα ἄρχειν, Plat. Ap. 28 e, élire qqn pour commander || ⋙ Act. prés. ind. 3 sg. ion. αἱρέει, Hdt. 1,132; 3 pl. ion. αἱρέουσι, Hdt. 8,11. Impf. poét. ᾕρεον, Il. 24,579; épq. ᾕρευν, Hés. Sc. 302; ion. αἵρεον, Hdt. 6,31; 3 sg. ion. αἵρεε, Hdt. 5,117. Fut. inf. poét. αἱρησέμεν, Il. 18,260. Ao. 1 réc. ᾕρησα, Polyen, 7,39; Ps.-Call. 1,19; 2,20; 3,23. Ao. 2 poét. ἕλον, Il. 17,321; Pd. I. 7,14; sbj. 3 sg. épq. ἕλησι, Il. 23,345; inf. poét. ἑλέειν, Il. 15,558. Ao. itér. 3 sg. ἕλεσκε, Il. 24,752. Pf. part. ion. ἀραιρηκώς, Hdt. 4,66. Pl. q. pf. 3 sg. ἀραιρήκεε, ou, sel. d'autres, αἱρήκεε, Hdt. 3,39. — Pass. ao. ion. αἱρέθην, Hdt. 3,55, 159. Pf. part. ion. ἀραιρημένα, Hdt. 1,185, etc. Pl. q. pf. 3 sg. ἀραίρητο, Hdt. 1,191, 7,3. Fut. ant. ᾑρήσομαι, Plat. Prot. 388 b. — Moy. prés. ion. αἱρέομαι, Hdt. 8,63; part. ion. αἱρεύμενοι, Il. 16,353; éol. αἱρεύμενος, Hés. O. 476. Impf. 3 sg. ion. αἱρέετο, Hdt. 1,70; 5,94. Fut. αἱρήσομαι (v. ci-dessus); fut. réc. ἑλοῦμαι, DH. 4,75; Sib. 8,184. Ao. 2 poét. ἑλόμην, Il. 19,412; 2 sg. ion. εἵλευ, Hdt. 3,52; impér. 2 sg. ἑλεῦ (ἕλευ Bkk.) Il. 13,294; 3 sg. ἑλέσθω, Il. 9, 139; 3 pl. ἑλέσθων, Hdt. 8,140. Ao. 1 réc. εἱλάμην, Anth. App. 257. Autre ao. 1 réc. ᾑρησάμην, d'où sbj. 3 pl. αἱρήσωνται, Pol. 38,5 (vulg. -ήσονται Bkk. Dind.). Pf. pass. au sens moy. ᾕρημαι, Xén. An. 5,6,12; Ar. Av. 1577; Dém. 22,21. Pl. q. pf. pass. au sens moy. 3 pl. ᾕρηντο, Thc. 1,62 (R. Ἀρ, Ϝαρ, prendre, d'où αἱρέω, etc. probl. apparentée à la R. Ἐλ, Ϝελ, d'où ao. 2 εἷλον, etc.).

αἱρησι-τείχης, ου (ὁ) [ῐ] le preneur de remparts ou de forteresses, comédie de Diphile, Ath. 496 e (αἱρέω, τεῖχος).

αἴρινος, η, ον, d'ivraie, Diosc. 2, 137 (αἶρα).

αἰρό-πινον, ου (τό) crible pour l'ivraie, Ar. fr. 404 (αἶρα, πίνω).

ἄ-ϊρος Ἶρος [ῑ] infortuné Iros, litt. Iros qui n'est plus Iros, Od. 18, 73.

αἴρω (impf. ᾖρον, f. ἀρῶ [ᾰ], ao. ἦρα, pf. ἦρκα; pass. f. ἀρθήσομαι, ao. ἤρθην, d'où sbj. ἀρθῶ, opt. ἀρθείην, inf. ἀρθῆναι, part. ἀρθείς; pf. ἦρμαι) I lever : ὑψόσ' ἀείρας (épq.) θῆκεν, Il. 10,465, ayant soulevé en

l'air (pour les consacrer à Athèna, les dépouilles de Dolon), il les posa (au sommet d'un tamaris); ἄειρε (*épq.*) Il. *6,264*, élève, *c. à d.* offre, présente; αἴρ. τὴν χεῖρα, Xén.*An.5,6,33*, lever la main (pour voter); μηχανήν, θεούς, Antiphan. (Ath.*222c*) lever la machine, les dieux, *c. à d.* les faire apparaître (au théâtre); *au pass.* être enlevé, *d'où* s'enlever : ἐς αἰθέρα ἀέρθη, Od.*19,540*, il s'éleva dans l'éther, *en parl. d'un aigle; d'où* être suspendu: πὰρ ξίφεος κουλεὸν ἄωρτο (μάχαιρα) Il.*3,272*, près de la gaîne de l'épée pendait un couteau; *particul.* **1** *t. milit. et de mar.*: τὰς ναῦς ἄραντες. Thc. *1, 52*, ayant mis à la voile; *abs.* αἴρ. lever l'ancre et mettre à la voile, Thc. *4, 129; 8, 28, ou* lever le camp, décamper, *en parl. d'un chef d'armée*, Thc. *2, 121; 2, 23, 98;* Plut. *Popl. 22* || **2** lever pour apporter *ou* emporter : μή μοι οἶνον ἄειρε, Il. *6, 264*, ne m'offre pas de vin; ἤρετο τράπεζα, Eub. (Ath. *685e*) la table était dressée, *ou, au contr.*, ἀρθείσης τῆς τραπέζης, Plut. *San. tu. p. 383*, la table enlevée; μῆλα ἐξ Ἰθάκης ἄειραν νηυσί, Od. *21, 18*, ils emmenèrent les troupeaux d'Ithaque sur leurs navires; *fig.* αἴρ. ἐκ πόλεως, Plat. *Rsp.578e*, chasser de la cité, exiler || **3** *p. suite*, enlever, supprimer, détruire, faire périr (*cf. lat.* tollere) Spt. *1 Macc.5,2; Esaï. 57,1;* NT. *Luc. 23,18; Ap. 22,22, etc.;* DH. *2,641,4 Reiske; d'où, avec un rég. de chose*, supprimer, faire cesser : ἆρον τὴν ἔκκλισιν ἀπό, *etc.* Epict. *Ench. 2, 2*, retire ton aversion de, *etc. c. à d.* cesse de donner pour objet à ton aversion, *etc.* || **4** *p. ext.* nier, réfuter, *p. opp. à* τίθημι, Sext.*5,1 Bkk.* || **II** *fig.* faire une levée : στόλον, Eschl. *Pers. 795*, lever l'équipage d'une flotte || **III** *fig.* élever, exalter, grandir : τινὰ ἐπαίνῳ ὑψηλὸν αἴρ. Eur.*Her.322, ou* τινα αἴρ. εἰς ὕψος, Eur.*Ph.409*, louer qqn et l'élever jusqu'aux nues; αἴρ. τὸ πρᾶγμα λόγῳ, Dém. *537,13, ou* ἐπὶ μεῖζον αἴρ. Luc. exagérer l'affaire en la rapportant; ἤρθη μέγας, Dém.*20,9;* Ar. *Vesp.1023*, on l'a grandi, exalté || **IV** mettre hors de soi; *au pass.* être transporté : φόβῳ, Eschl. *Sept. 196*, de crainte; *abs.* être excité, Soph. *Ant.111* || *Moy.* (*f.* ἀροῦμαι [ᾰ], *ao. 1* ἠράμην, *pf.* ἦρμαι) **1** lever sur sa tête *ou* sur ses épaules : φορτίον, Dém. se charger d'un fardeau; αἴρ. ἐπὶ τῶν ὤμων, Es.*20*, soulever et charger sur ses épaules || **2** lever pour soi : ἱστούς, Xén. *Hell. 6,2,29;* ἱστία, Hdt. *8,56, etc.* lever, hisser, larguer les voiles || **3** *fig.* soulever, exciter : νεῖκος, Thgn.*90*, une querelle; ἄρασθαι πόλεμον, Eschl.*Suppl.341;* Hdt.*7,132, etc.;* Thc.*4,60, etc.;* Xén.*Cyr.1,6,45, etc.* soulever *ou* entreprendre une guerre || **4** enlever, remporter; *fig.* νίκας, Pd. *I. 6,57*, des victoires; κλέος, Il.*5,3;* Od.*1,240;* Hés.*Sc.107;* κῦδος, Il. *9,303;* Od. *22,253*, obtenir de la gloire || ⋙ *Fut.* ἀρῶ [ᾰ] Soph.*Aj. 75;* Luc.*H.conscr.14* (*ne pas confondre avec le fut.* ἀρῶ [ᾱ] *par contract. de* ἀερῶ, *v. ci-dessous*). *Ao.* ἦρα, *d'où impér.* ἆρον, Soph.*Ph.879; sbj. 2 sg.* ἄρῃς [ᾱ] Soph.*Aj.129; opt. 2 sg.* ἄρειας [ᾱρ] Eschl.*Ch.262; 3 pl.* ἄρειεν [ᾱ] Sim.*7,60 Bgk; inf.* ἆραι, Call.*Cer.35; part.* ἄρας [ᾱρ] Soph. *Tr.795;* Thc. *2,12. Ao. 1 réc. 3 pl.* ἤροσαν, Spt. *Jos. 3,14. Pf. pass. au sens moy.* ἠρμένοι, Soph.*El.55;* Str. *150;* Philstr. *V.Ap. 3,115; 6,273.* — *Moy. fut. dor.* ἀρέομαι [ᾰ] Pd.*P.1,75. Ao. 1* ἠράμην, *d'où dor.* ἀράμην [ᾱρ] Pd.*I.6,60; 2 sg.* ἤραο, *d'où les deux formes contr.* ἤρω, Xénophan.*5,1, et béot.* ἦρα, Ar.*Ach.913; sbj.* ἄρωμαι [ᾱ] Soph. *Aj. 193; opt.* ἀραίμην [ᾱ] Eur. *Cycl. 474; 3 sg.* ἄραιτο [ᾱ] Eur. *Or. 3;* Ar. *Ran. 1406; inf.* ἄρασθαι, Thc. *6, 9, etc.; part.* ἀράμενος [ᾱρ] Ar.*Ran.32, Pax 763;* Dém.*18,208 B.-Sauppe, etc. A la conjug. d'*αἴρω *on peut rapporter l'ao. 2 moy. poét.* (*qqf. rattaché à* ἄρνυμαι) ἀρόμην [ᾰ] Il. *11,625; 23, 592; d'où sbj. 2 sg.* ἄρηαι, Hés. *O. 632; 3 sg.* ἄρηται, Il. *12,435;* Pd. *N. 9,46; opt.* ἀροίμην, Il. *18,121;* Eschl. *Sept. 316, etc.; inf.* ἀρέσθαι, Il. *16, 88;* Od. *22, 253, etc.; part.* ἀρόμενος, Eschl. *Eum. 168.* — *Forme épq.* ἀείρω; *impf.* ἤειρον; *f.* ἀερῶ, *p. contr.* ἀρῶ [ᾱ] Eschl. *Pers.795;* Eur. *I.T. 117, Suppl. 772, Her. 322, etc.; ao.* ἤειρα, *d'où part. dor.* ἀείραις, Pd. *fr. 88. Autre ao. sbj. 3 sg.* ἀέρσῃ, Panyas. *fr. 6. Pf. inus. Pass. prés.* ἀείρομαι; *impf.* ἠειρόμην, *3 pl. ion.* ἀείροντο, Hdt.*8, 56; fut. inus.; ao.* ἠέρθην (*d'où 3 pl. épq.* ἄερθεν, Il. *8, 74; sbj.* ἀερθῶ; *part.* ἀερθείς), *pf.* ἤερμαι; *pl.q.pf. 3 sg.* ἄωρτο (*p.* *ἤερτο) Il.*3,272;* Thcr. *24,43. Moy. prés.* ἀείρομαι; *impf. 3 duel* ἀειρέσθην, Il. *23,501; fut. 3 sg.* ἀρεῖται [ᾱ] (*contr. p.* *ἀερεῖται) Eur. *Hel.1597; ao. impér.* ἄειραο, A. Rh. *4,476; part.* ἀειράμενος, Il. *23, 856;* Od.*15,106, etc.* (*contr. p.* ἀείρω, *de* ἀ *prosth. et* R. *Ἐρ *p.* Ϝερ, ΣϜερ, enlever; *cf.* εἴρω).

αἰρώδης, ης, ες, plein d'ivraie, Th.*H.P.8,4,6* (αἶρα, -ωδης).

***"Αϊς** (ὁ) (*seul. gén.* "Αϊδος, Hom. *v. ci-dessous; dat.* "Αϊδι, Il. *1,3; 5, 654; 6,487, etc.; postér. acc.* "Αϊδα, A. Rh.*3,61, etc.*) *c.* Ἀΐδης; εἰν "Αϊδος (*s. e.* οἴκῳ) Il. *24,593*, dans la demeure d'Hadès; δόμον "Αϊδος εἴσω, Il.*7,131, ou simpl.* "Αϊδος εἴσω, Il. *6,284;* Hés. *Sc. 151; ou* κατ' "Αϊδος, Q. Sm.*3,157*, en descendant dans la demeure d'Hadès; "Αϊδόσδε, Il. *7, 330;* Od. *3, 410, etc.* chez Hadès, *m. sign.* || ⋙ [ᾰ], *mais* [ᾱ] *dans* "Αϊδος *devant une voy.* Il.*6,284; 20,336* (*cf.* Ἀΐδης).

αἶσα, ης (ἡ) **1** décision, arrêt *ou* volonté d'un dieu, Il. *20,127;* Od. *7, 197;* Διὸς αἴσῃ, Il.*9,608*, par l'arrêt de Zeus; *d'où* loi, règle, convenance : κατ' αἶσαν (*p. opp. à* ὑπὲρ αἶσαν) Il. *6,333, ou* ἐν αἴσῃ, Eschl. *Suppl.547*, comme il convient, selon la loi du destin, selon la loi; ὑπὲρ αἶσαν, Il.*6,487*, en dépit du destin || **2** *p. suite*, lot que le destin assigne à chacun, lot, destinée : αἶσά μοί ἐστι *avec l'inf.* Od.*14, 359*, c'est ma destinée de, *etc.;* κακῇ αἴσῃ, Il.*5,209*, par un destin funeste; *particul.* durée de la vie assignée à chacun, Il.*1,416* || **3** lot, part, *en gén.* Od. *5,40;* ἐν καρὸς αἴσῃ, Il. *9,378*, à l'égal d'un fétu || **4** le Destin, qui dispense à chacun son lot, la Destinée *personnifiée*, Il. *20, 127;* Od. *7, 197* (*p.-ê. apparenté à* ἴσος, « la part égale » que la destinée assigne à chaque homme).

Αἰσαγέης ὄρος (τὸ) [ᾰ] le mt d'Æsagée, *près de Klaros, en Asie Mineure*, Hh.*Ap.40.*

Αἰσάκειος, α, ον [σᾰ] d'Æsakos, Lyc.*224* (Αἴσακος).

Αἴσακος, ου (ὁ) [ᾰ] Æsakos, *Centaure*, Nonn.*14,190.*

αἰσάλων, ωνος (ὁ) émerillon, *petit oiseau de proie*, Arstt. *H.A. 9,36,1.*

Αἰσανίας (ὁ) Æsanias, *h.* Hdt. *4, 150.*

Αἴσαρος, ου (ὁ) Æsarus (*auj.* Esaro) *petit fl. du Bruttium, en Italie* || ⋙ [ᾰ] Thcr.*4,17;* DP.*370;* [ᾱ] Lyc. *911.*

Αἴσηπος, ου (ὁ) Æsèpos : **1** *fl. d'Asie Mineure* (*auj.* Satas-dere) Il. *2, 825, etc.* || **2** *dieu fluvial*, Hés.*Th.342;* Q. Sm.*2,590* || **3** *h.* Il.*6,21.*

αἰσθάνομαι (*impf.* ᾐσθανόμην, *f.* αἰσθήσομαι, *ao. 2* ᾐσθόμην, *pf.* ᾔσθημαι) **1** percevoir par les sens, Hdt.*3, 87* (par l'odorat, Xén. *Mem. 3,11,8;* par la vue, Soph. *Ph. 75; surt.* par l'ouïe, Thc. *6,17;* Soph.*Aj. 1318; p. opp. à* εἶδον, Soph.*Ph.445*); τι, Soph. *ll.cc.;* τινος, Xén. *Hell. 4, 4, 4;* Ar. *Nub. 292, etc.* qqe ch. (un bruit, un cri, *etc.*) || **2** percevoir par l'intelligence, s'apercevoir de, comprendre : τι, Thc. *4, 70, etc., ou* τινος, Eur. *Tr. 633, etc.* qqe ch.; αἰσθ. ὑπό τινος, Thc. *5,2*, apprendre de qqn; *avec un gén. ou un acc. de pers. accompagné d'un part.* : ᾔσθησαί μου ψευδομαρτυροῦντος; Xén.*Mem. 4, 4, 11*, m'as-tu surpris rendant un faux témoignage? εἰ λυπουμένην γ' αἴσθοιτό με, Ar. *Plut. 1011*, s'il s'apercevait que j'ai du chagrin; *avec une conj. ou un rel.* αἰσθ. ὅτι, Plat. *Gorg.518e, etc.;* ὡς, Xén. *An. 3,1,40;* ὁποῖον, Xén. *Mem. 4,4,13;* πῶς, Plat. *1 Alc. 135c, etc.* s'apercevoir *ou* comprendre que, quel, comment, *etc.;* ἐπεὶ ᾔσθετο τὸ στράτευμα ὅτι, *etc.* Xén.*An. 1,2,21*, lorsqu'il avait appris que l'armée, *etc.;* ψυχὴ θεῶν ᾔσθηται ὅτι εἰσί, Xén.*Mem.1,4, 13*, l'âme a le sentiment qu'il y a des dieux; *avec un part. se rapportant au suj.*: ὁπότε τις αἴσθοιτο κάμνων, Thc.*2,51*, lorsqu'on se sentait atteint par le mal; *abs.* comprendre, être intelligent, avoir conscience de soi, être en possession de ses facultés, Thc. *5, 26;* οἱ αἰσθανόμενοι, Thc. *1, 71*, les gens de bon sens || ⋙ *Prés. opt. 3 pl. ion.* αἰσθανοίατο, Ar. *Pax 209. Fut. pass. réc.* αἰσθανθήσομαι, Spt. *Esaï. 49, 26, et* αἰσθηθήσομαι, *ibid. 33,11. Ao. pass.* ᾐσθήθην, Spt. *Job 40,18* (ἀΐω).

αἴσθημα, ατος (τὸ) **1** sensation, Arstt.*Metaph.3,5,29, etc.* || **2** sentiment (de qqe ch.) Eur. *I.A. 1243* (αἰσθάνομαι).

αἰσθησία, ας (ἡ) *c. le suiv.* Arét.

αἴσθησις, εως (ἡ) **1** faculté de percevoir par les sens, sensation, Eur. *El.291, etc.; p. ext.* faculté de percevoir par l'intelligence, action de s'apercevoir, Thc.*2,4;* αἴσθησιν αἰσθάνεσθαι, Plat. *Phædr. 240c, ou* λαμβάνειν, Plat. *Leg. 672d;* Isocr. *12c, ou* λαμβάνεσθαι, Plat. *Rsp. 524d, ou* ἔχειν τινός, Plat. *Ap. 40c*, avoir la sensation *ou* la perception de qqe ch.; αἴσθησιν παρέχειν τινός, Thc. *2, 50, ou* ποιεῖν, Ant. *134, 29;* Dém.*133,14*, faire voir *ou* comprendre à qqn, lui faire tomber sous le sens || **2** organe des sens, un des cinq

sens, PLAT. *Phil.* 39 b, *Rsp.* 507 e; ARSTT. *An.2,7; au pl.* les sens, PLAT. *Theæt.156* b, *Hipp. mi.* 374 d, *etc.* ‖ 3 piste d'un animal, XÉN. *Cyn. 3, 5* ‖ ⋙ *Mot de prose att.; dans les Trag. seul.* EUR. *El.* 288 (αἰσθάνομαι).

αἰσθητήριον, ου (τὸ) organe de sensation, sens, HPC. 375, 44; PLAT. *Ax.366* a; ARSTT. *An.2,9,12, etc.; au pl.* τὰ αἰσθ. NT. *Hebr.* 5, 14; *par crase* τᾀσθητήρια, MACH. (ATH.346 a) les sens *ou* les facultés.

αἰσθητής, οῦ (ὁ) qui perçoit par les sens, PLAT. *Theæt.160* d.

αἰσθητικός, ή, όν : 1 qui a la faculté de sentir *ou* de comprendre, PLAT. *Tim.67* a; ARSTT. *Nic.1,7,12;* τινος, PLUT. qqe ch.; *abs.* intelligent, fin, rusé, ALEX. (*Com. fr.* 3,409) ‖ 2 qui peut être perçu par les sens, PLUT. *M.* 90 b ‖ *Cp.* -ώτερος, ARSTT. *P. A.* 2, 2; *sup.* -ώτατος, *ibid.* 2, 16 (αἰσθητός).

αἰσθητικῶς, *adv.* avec faculté de sentir, ARSTT. *Eud.3,2,8;* ARR. *Epict.* 1,14,7; SEXT. 267, 12 *Bkk.*: αἰ. ἔχειν ἑαυτοῦ, EL. *V. H.* 14,23, avoir conscience de soi-même ‖ *Cp.* -ώτερον, CHRYS.

αἰσθητός, ή, όν, perceptible par les sens, sensible, PLAT. *Tim.* 37 b *etc.;* SEXT. 756, 22 *Bkk.; p. opp. à* νοητός, PLAT. *Pol.285* e ‖ ⋙ *Fém.* -ός, PLAT. *Men.* 76 d.

αἰσθητῶς, *adv.* de manière à être perçu par les sens, ARSTT. *Col.* 3,13; PLUT. *M.953* c.

αἴσθομαι (*seul. prés.*) *c.* αἰσθάνομαι, THC. 5,26; PLAT. *Rsp.608* a; ISOCR. 21 d; CLÉM. 1,1121 *Migne, etc.*

ἀΐσθω (*seul. prés. part.* -ων, IL. 16,468; OPP. *H.* 5,311, *et impf.* 3 *sg.* ἄϊσθε, IL. 20,403) souffler, exhaler (*cf.* ἄω, ἄημι; R. ᾿AF).

αἰσιμία, ας (ἡ) [σῐ] avantage, jouissance, ESCHL. *Eum.* 950 *dout.* (αἴσιμος).

Αἰσιμίδης, ου (ὁ) Æsimidès, *Corcyréen*, THC. 1, 47 ‖ ⋙ *Voc.* -ίδη, ARCHIL. *fr.* 8; *dor.* ίδα, ALC. 93 (Αἴσιμος).

αἴσιμος, ος, ον [ῐ] 1 marqué par le destin, fatal : αἴσιμον ἦμαρ, IL. 8, 72, jour fatal, jour de la mort; αἴσιμόν ἐστι, IL. 21, 291, c'est l'arrêt du destin ‖ 2 conforme aux arrêts du destin, *d'où* sage, prudent, mesuré : αἴσιμα εἰδώς, OD. 2, 231, à l'esprit prudent (*p. opp. à* αἴσυλα ῥέζειν); αἴσιμα εἰπεῖν, OD. 22, 46, dire des choses sensées; *adv.* αἴσιμα πίνειν, OD.21,294, boire avec mesure ‖ ⋙ *Fém.* -η, OD.23,14 (αἶσα).

Αἴσιμος, ου (ὁ) Æsimos, *h.* AR. *Eccl.* 208.

Αἰσιόνη, ης (ἡ) Æsionè, *f.* ANTH. 6,247.

αἰσιόομαι-οῦμαι, regarder comme un présage favorable, PLUT. *M.774* b, 775 b; APP. *Mithr.* 20, *Civ.* 5, 97 (αἴσιος).

αἴσιος, ος, ον, conforme à la volonté du destin, *d'où :* 1 de bon augure : αἰ. βροντή, PD. *P.* 4, 23, tonnerre d'heureux augure; αἴ. ὄρνις, PD. *N.* 9, 18; SOPH. *O. R.* 52; PLUT. *Rom.* 9, *etc.;* αἴ. ἀετός, XÉN. *Cyr.* 2, 4,14, oiseau, aigle de bon augure ‖ 2 qui arrive au moment favorable, opportun, IL. 24, 376; SOPH. *O. C.* 34 ‖ 3 heureux, favorable, ESCHL. *Ag.* 104; EUR. *Ion* 421 ‖ 4 juste, exact, convenable, NIC. *Th.* 93 ‖ *Cp.* -ώτερος, CHION 3; *sup.* -ώτατος, ARSTD. *Or.* 40 ‖ ⋙ *Fém.* -ία, PD. *N.* 9, 18 (αἶσα).

Αἴσιος, ου (ὁ) Æsios, *h.* DÉM. 29, 15, *etc. B.-Sauppe.*

Αἰσίων, ωνος (ὁ) Æsiôn, *h.* DÉM. 21,165, *etc. B.-Sauppe;* ARSTT. *Rhet.* 3,10.

αἰσίως, *adv.* d'une manière propice, heureusement, EUR. *Ion* 410.

Αἰσονίδης, ου (ὁ) fils d'Æson (Jason) ‖ ⋙ *Voc.* -ίδη, A. RH. 1, 463. *Nom. dor.* -ίδας, THCR. 13, 16 (Αἴσων).

ἄ·ϊσος, ος, ον [ῑ] *c.* ἄνισος, PD. *I.* 6,43.

ἀΐσσω, *att.* ᾄσσω *et* ᾄττω *ou* ἄττω (*impf.* ἤϊσσον, *d'où* ᾖσσον; *f.* ἀΐξω, *d'où* ᾄξω; *ao.* ἤϊξα, *d'où* ᾖξα; *pf. inus.; ao. pass.* ἠΐχθην) [ᾱ HOM.; ᾰ PD. *et* TRAG.] I *intr.* 1 s'élancer impétueusement, se précipiter, *en parl. de combattants*, IL. 5,81; 11, 484, *etc.; en parl. d'Automédon pressant ses chevaux*, IL.17,460; *d'une colombe*, IL.23,868, *etc.; de choses* (*traits, fumée, etc.*) IL. 5,657, *etc.; p. anal. en parl. de la lumière :* αὐγὴ ἀΐσσουσα, IL. 18, 212, lumière qui jaillit *ou* rayonne; *fig.* se précipiter, s'empresser, être plein d'ardeur : εἴς τι, EUR. *Ion* 328, pour qqe ch.; *avec l'inf.* PLAT. *Leg.709* a ‖ 2 se lever vivement, IL.18,506 ‖ II *tr.* agiter vivement : αὔραν, EUR. *Or.* 1429, l'air, χέρα, SOPH. *Aj.* 40, la main; *au pass.* être agité vivement : ἀμφὶ δὲ χαῖται ὤμοις ἀΐσσονται, IL. 6,510, sa crinière flotte autour de ses épaules; ἐκ χειρῶν ἡνία ἠΐχθησαν, IL. 16, 404, les rênes tombèrent de ses mains ‖ *Moy.* s'élancer, se précipiter, IL. 22,195; HH. *Cer.* 178 ‖ ⋙ [ᾰ] *chez Hom. dans le cps.* ὑπαΐξει, IL. 21, 126; *chez les Trag.* [ᾱ] *dans* EUR. *Tr.* 156, 1320. *Mot épq., poét. et de prose ion., rar. en prose att.* PLAT. ARSTT. (*v. ci-dessus*); *usité chez les pros. réc.* PLUT. *M.* 87; DC. 52, 16, *etc.* — *Act. prés.* ἀΐσσω, IL. 17, 662; SOPH. *O.C.1497*, *Tr.843;* EUR. *Tr.156*, *etc.; p. contr.* ᾄσσω, PD. *N.* 8, 40; SOPH. *Tr.396*, *etc.;* ᾄττω, PLAT. *Theæt.* 144 a; DÉM. 25, 52 *B.-Sauppe, etc.; postér.* ἄττω, ARSTT. *H. A.* 9, 37, 12. *Impf.* ἤϊσσον, IL.18,506; PLUT. *M.87; p. contr.* ᾖσσον, ESCHL. *Pr.676;* EUR. *Ph.1382*, 1466. *Fut.* ἀΐξω, A. RH. 3, 1302 *dout.; p. contr.* ᾄξω, EUR. *Hec.* 1106; AR. *Nub.1299*. *Ao.* ἤϊξα, IL. 21, 247; OD. 2,154; *d'où opt.* 3 *sg.* ἀΐξειεν, PLAT. *Leg.709* a; *p. contr.* ᾖξα, ESCHL. *Pr.837;* SOPH. *Aj.* 40, *O.C.* 890; EUR. *El.844; d'où part.* ᾄξας, SOPH. *O. R.* 1074; AR. *Eq.485*, *etc. Ao. itér.* 3 *sg.* ἀΐξασκε, IL. 23, 369. — *Pass. ao.* ἠΐχθην, IL.16,404, *ou* ἀΐχθην, IL.24,97. — *Moy.* ἀΐσσομαι, IL.6,510; HPC. 7, 498 *Littré; p. contr.* ᾄσσομαι, SOPH. *O.C.* 1261; *postér.* ἄττομαι, ARSTT. *Probl.* 16,8,3. *Impf.* 3 *pl.* ἀΐσσοντο, HH. *Cer.178;* HÉS. *Th.150;* ORPH. *Arg.* 519. *Ao. inf.* ἀΐξασθαι, IL.22,195.

ἄ·ϊστος, ος, ον : 1 *pass.* devenu invisible, qui a disparu, anéanti, IL. 14,258; OD. 1,235,242; ESCHL. *Pers.* 811, *Eum.565; d'où* inconnu, A. RH. 4, 746; ARAT. 616; *particul.* sans gloire, obscur, Q. SM. 2, 428 ‖ 2 *act.* qui ne connaît pas, *gén.* EUR. *Tr.1313* ‖ ⋙ *Par contr.* αἶστος, ESCHL. *Eum.565* (ἀ, ἰδεῖν).

ἀϊστόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἠΐστωσα, *d'où* ᾔστωσα, *pf. inus.*) rendre invisible, anéantir, OD. 20, 79; PD. *P.* 3, 37; ESCHL. *Pr.151,232;* SOPH. *Aj.515;* HDT. 3, 69, 127; *au pass.* OD.10,259; PLAT. *Prot.* 321 a ‖ ⋙ *Ao. pass. sans augm.* 3 *pl.* ἀϊστώθησαν, OD. *l.c. Ao. act. dor.* ἀίστωσα [ᾰϊ] PD. *l.c.* (ἄϊστος).

ἀ·ΐστωρ, ωρ, ορ, *gén.* ορος, qui ne sait pas, *gén.* EUR. *Andr.* 682; *abs.* PLAT. *Leg.845* b (ἀ, ἵστωρ).

αἰστωτήριος (*contr. de* ἀϊστ.), ος, ον, destructeur, LYC. 71 (ἀϊστόω).

Αἰσυήτης, αο (ὁ) Æsyètès, *h.* IL. 2,793; 13,427.

αἰσυλο·εργός, ός, όν [ῠ] scélérat, IL.5,403 (αἴσ. ἔργον).

αἴσυλος, ος, ον [ῠ] impie, criminel, IL. 5, 403, *etc.;* injurieux, IL. 20, 202 (*p.* *ἀ-Fαίσυλος, *de* αἶσα; *sel. d'autres, de* ἀ, ἴσος, = *lat.* iniquus).

Αἰσύμηθεν (ἐξ) [ῡ] *adv.* d'Æsymè, *v. de Thrace*, IL.8,304.

αἰσυμνάω-ῶ (*seul. prés.*) régner sur, commander à, *gén.* EUR. *Med.19* (αἶσα).

αἰσυμνητεία, ας (ἡ) 1 autorité d'un chef électif, ARSTT. *Pol.3,14* ‖ 2 autorité, pouvoir, domination, *en gén.*, DL. 1,100.

αἰσυμνήτηρ, ῆρος (ὁ) chef, prince, IL.24,347 (*cf. le suiv.*).

αἰσυμνήτης, ου (ὁ) 1 président *ou* juge d'une lutte, OD.8,258 ‖ 2 chef *ou* roi élu *à vie ou seul. pour un temps déterminé, et chargé, dans les temps de guerre civile imminente, de rétablir la paix entre les partis*, ARSTT. *Pol.3,14,8, etc.; à Rome,* dictateur, DH.5,73 ‖ 3 *p. ext.* celui qui commande *ou* dirige, chef, maître, surveillant, THCR.25,48 (αἰσυμνάω).

αἰσυμνητία, ας (ἡ) *var. p.* αἰσυμνητεία, DL.1,100 *dout.*

Αἴσυμνος, ου (ὁ) Æsymnos, *h.* IL. 11,303.

αἰσχεο·κερδής, ής, ές, *c.* αἰσχροκερδής, MAN.4,314 (αἶσχος, κέρδος).

αἰσχεό·μυθος, ος, ον [ῡ] *c.* αἰσχρολόγος, MAN.57,592 (αἶσχος, μῦθος).

αἰσχεό·φημος, ος, ον, *c. le préc.* MAN.57,592 (αἶσχος, φήμη).

αἰσχημοσύνη, ης (ἡ) honte, CLÉM. 1,453 *Migne* (*αἰσχήμων, *d'*αἶσχος).

Αἰσχινάδης, ου (ὁ) [ῐᾱ] Æskhinadès, *h.* AR. *Pax 1154*.

Αἰσχίνης, ου (ὁ) Eschine : 1 *disciple de Socrate, surn. le Socratique*, PLAT. *Ap.* 33 e, *Phæd.* 59 b, *etc.* ‖ 2 *orateur, rival de Démosthène* ‖ 3 *autres*, HDT.6,100; XÉN. *Hell.2,3,2*, *etc.* ‖ ⋙ *Voc.* -ίνα, THCR. 12, 10; *gén. dans les inscr. att.* -ίνου *Rang.* 1617, 1645, 1660, *ou* -ίνους *Rang.* 1523 (*peu après Euclide*); *v. Meisterh. p.* 93,2.

αἴσχιστος, *sup. d'*αἰσχρός

αἰσχίων, *cp. d'*αἰσχρός.

αἶσχος, εος-ους (τὸ) 1 honte, infamie, IL.13,622; OD.18,225, *etc.;* HÉS. *O.211;* ESCHL. *Suppl.* 1008, *etc.; au pl.* actions honteuses, OD. 1, 229 ‖ 2 laideur, difformité, aspect disgracieux, XÉN. *Cyr.2,2,29;* PLAT. *Conv.* 201 a; ARSTT. *Rhet.3,2,13, etc.* (*cf.* αἰσχρός).

αἰσχόω-ῶ, *c.* αἰσχύνω, EUR. *fr.144 dout.*

Αἴσχρα, ας (ἡ) Æskra, *litt.* « la

laide » *f.* Anth. *5,181* || ⋙ *Ion.* Αἴσχρη, Anth. *7,458*.

Αἰσχρέας (ὁ) Æskhréas, *h.* Hdt. *8,11, etc.*

αἰσχρήμων, ων, ον, *gén.* ονος, *c.* αἰσχρός, A. Pl. *1,15 dout.*

Αἰσχρίων, ωνος (ὁ) Æskhriôn : **1** *poète ïambique*, Ath. *296* e, *etc.* || **2** *autre*, Dém. *49,22 B.-Sauppe*.

Αἰσχριωνίη φυλή (ἡ) la tribu d'Æskhriôn *à Samos*, Hdt. *3,26*.

αἰσχρό·βιος, ος, ον, qui mène une vie honteuse, Sib. *3,189* (αἰσχρός, βίος).

αἰσχρό·γελως, ωτος (ὁ, ἡ) honteusement ridicule, Man. *4,283* (αἰ. γέλως).

αἰσχρο·διδάκτης, ου (ὁ) [ῐ] qui enseigne des choses honteuses, Man. *4,307* (αἰ. διδάσκω).

αἰσχρο·επέω-ῶ, tenir des propos honteux, Ephipp. (Ath. *571* a) (αἰ. ἔπος).

αἰσχροεργέω-ῶ, *p. contr.* **αἰσχρουργέω-ῶ** : **1** commettre des actions honteuses, Clém. *1,649 Migne* || **2** commettre des obscénités, DL. *1,5*; DC. *77,16*; Sext. *170,5 Bkk.* (αἰσχροεργός).

***αἰσχροεργία**, *seul. contr.* **αἰσχρουργία**, ας (ἡ) **1** action honteuse, Eur. *Bacch. 1060*; Xén. *Lac. 3,6* || **2** obscénité, Eschn. *41,13*, *etc.* (αἰσχροεργός).

αἰσχρο·εργός, *par contr.* **αἰσχρουργός**, ός, όν : **1** qui commet une action honteuse, Phil. *2,268*; DC. *79,3* || **2** obscène, Gal. *9,274* (αἰσχρός, ἔργον).

αἰσχρο·κέρδεια, ας (ἡ) recherche honteuse du gain, cupidité, avarice, Soph. *Ant. 1056*; Lys. *121,43*; Xén. *Cyr. 8,8,13*; Plat. *Leg. 754* e.

αἰσχρο·κερδέω-ῶ, être cupide *ou* avare, Hyp. (Poll. *3,113*).

αἰσχρο·κερδής, ής, ές, cupide *ou* avare, Hdt. *1,187*; Eur. *Andr. 451*; Plat. *Rsp. 408* c; Arstt. *Nic. 4,1,43* || *Sup.* -έστατος, And. *c. Alc. p. 83* (αἰ. κέρδος).

αἰσχρο·κερδία, ας (ἡ) *c.* αἰσχροκέρδεια, Diph. (Stob. *Fl. 10,4*).

αἰσχροκερδῶς, *adv.* avec cupidité *ou* avarice, NT. *1 Petr. 5,2*.

αἰσχρο·λογέω-ῶ, tenir des propos honteux *ou* obscènes, Plat. *Rsp. 395* e, *etc.* (αἰ. λόγος).

αἰσχρολογία, ας (ἡ) **1** propos honteux *ou* obscènes, Xén. *Lac. 5,6*; Epict. *Ench. 33,15* || **2** propos injurieux, Pol. *8,13,8*.

αἰσχρό·μητις, ιος (ὁ, ἡ) qui donne de honteux conseils, Eschl. *Ag. 215* (αἰ. μῆτις).

αἰσχρο·μυθέω-ῶ, *c.* αἰσχρολογέω, Hpc. *Epid. 3,1109* (αἰ. μῦθος).

αἰσχρο·παθής, ής, ές [ᾰ] qui souffre un traitement honteux, Phil. *2,268* (αἰ. πάθος).

αἰσχροποιέω-ῶ : **1** commettre des obscénités, Ath. *342* c || **2** déshonorer, Hpc. *2,41* (αἰσχροποιός).

αἰσχρο·ποιός, ός, όν : **1** qui commet des actions honteuses, Eur. *Med. 1346* || **2** débauché, Mach. (Ath. *582* d) (αἰ. ποιέω).

αἰσχρο·πραγέω-ῶ [ᾱ] *c.* αἰσχροποιέω, Arstt. *Nic. 4,1,8* (αἰ. πράσσω).

αἰσχρο·ρρημονέω-ῶ, *c.* αἰσχρολογέω, Anon. (Stob. *291,13*) (αἰ. ῥῆμα).

αἰσχρορρημοσύνη, ης (ἡ) *c.* αἰσχρολογία, Dém. *Epist. 1489, 8*.

αἰσχρός, ά, όν : **A** *intr.* **I** *au phys.* **1** laid, disgracieux, Il. *2,216*; Hh. *Ap. 197*; Hdt. *1,196*; Plat. *Conv. 206* c, *etc.*; *en parl. d'animaux*, Xén. *Conv. 4,19*; *5,7*; *Cyr. 3,2, etc.* || **2** difforme, Hpc. *Art. 790* || **II** *au mor.* honteux, vil, infamant, Hdt. *3,155*; Eschl. *Sept. 685*; Soph. *El. 621, etc.*; αἰσχρόν (ἐστι) *avec l'inf.* Il. *2,298*; Soph. *Aj. 473, etc.* c'est une honte de, *etc.*; τὸ αἰσχρόν, la honte qui vient d'une mauvaise action, Epict. *Ench. 24*; ἐν αἰσχρῷ θέμενος. Eur. *Hec. 806*, mettant parmi les choses honteuses, regardant comme honteux ; *chez les Stoïc.* τὸ καλὸν καὶ τὸ αἰσχρόν, le bien et le mal, la vertu et le vice; *cf.* Arstt. *Rhet. 1,9,1* || **3** qui ne convient pas, impropre ; πρός τι, Xén. *Mem. 3,8,7*, à qqe ch.; καιρὸς αἰ. Dém. *287, 25*, moment défavorable || **B** *tr.* qui cause de la honte, déshonorant : αἰσχρὰ ἔπη, Il. *6,325*, paroles outrageantes || *Cp.* αἰσχίων, Il. *21,437*; Thc. *2,40, 62, 97*; *3,63, etc.*; Plat. *Tim. 60* c, *1 Alc. 132* a, *etc.*; *postér.* αἰσχρότερος, Arr. *Sup.* αἴσχιστος, Il. *2,216*; Thc. *3,59*; *7,68*; Plat. *Leg. 663* b, *Gorg. 477* c.; *postér.* αἰσχρότατος, Ath. || ⋙ *Fém.* -ός, A. Pl. *151* (*cf.* αἶσχος *et* αἰδώς).

αἰσχρότης, ητος (ἡ) laideur, difformité, Plat. *Gorg. 525* a (αἰσχρός).

αἰσχρουργέω, *v.* αἰσχροεργέω.

αἰσχρουργία, *v.* *αἰσχροεργία.

αἰσχρουργός, *v.* αἰσχροεργός.

αἰσχρῶς, *adv.* honteusement, Il. *23,473*; Od. *18,321, etc.* || *Cp.* αἴσχιον, Thc. *1, 82*. *Sup.* αἰσχίστως, Mnas. (Ath. *163* a); Man. *1,21*; *ou* αἴσχιστα, Eschl. *Pr. 959*; Soph. *O.R. 367, etc.*

Αἰσχύλειος, α, ον [ῠ] d'Eschyle, Plut. *Demetr. 35* (Αἰσχύλος).

Αἰσχυλίδης, ου (ὁ) Æskhylidês : **1** *écrivain agronomique*, El. *N.A. 16,32* || **2** *autres*, Lys. *12,38 B.-Sauppe*; Anth. *11,2* (Αἰσχύλος).

Αἰσχυλίς, ίδος (ἡ) [ῠ] Æskhylis, *f.* Anth. *6,150*.

Αἰσχύλος, ου (ὁ) [ῠ] Æskhylos (Eschyle) **1** *poète trag.* Hdt. *2, 156*, *etc.* || **2** *autres*, Xén. *Conv. 4,63*; Dém. *58,31 B.-Sauppe*, *etc.* || ⋙ *Qqf. écrit* Αἰσσχύλος *dans les inscr. att.* CIA. *1,398,3* (5ᵉ *siècle av. J. C.*) : *2, 1008,a,1* (4ᵉ *siècle av. J. C.*) (*v. Meisterh. p. 69*).

αἰσχύνη, ης (ἡ) [ῠ] **1** l'honneur, Thc. *2,51*; *cf. 1,34, etc.* || **2** sentiment de honte, honte, pudeur : ὑπέρ τινος, Dém. *43,6*; ἐπί τινι, Plat. *Conv. 178* d, honte de qqe ch.; ὑπ' αἰσχύνης, Att. par honte; αἰσχύνην ἔχειν τινός, Soph. *El. 616*, avoir honte de qqe ch.: la Honte *ou* la Pudeur *personnifiée*, Eschl. *Sept. 409* || **3** honte, déshonneur : αἰσχύνῃ πίπτειν, Soph. *Tr. 597*, *ou* περιπίπτειν, Xén. *Hell. 7,3,9*, tomber dans le déshonneur ; αἰσχύνην ἔχειν, Thc. *1,5*, causer du déshonneur (*p. opp. à* δόξαν φέρειν); αἰσχύνην φέρειν, Soph. *Tr. 66*; ἐς αἰσχύνην φέρειν, Hdt. *1,10*; αἰσχύνην προσβάλλειν *ou* περιάπτειν τινί, Plat. *Leg. 878* c, *etc.*; ἐν αἰσχύνῃ ποιεῖν τινα, Dém. *272, 18*, déshonorer qqn ; ἐν αἰσχύναις ἔχειν τι, Eur. *Suppl. 164*, regarder qqe ch. comme honteux || **4** atteinte à l'honneur d'une femme, d'un enfant, *d'où* viol, relations intimes, *etc.* Isocr. *64* d, *287* b ; Dém. *19, 233 B.-Sauppe*; *p. suite*, déshonneur d'une famille, Plat. *Leg. 919* e (αἶσχος).

αἰσχυνομένη, ης (ἡ) [ῠ] sensitive (*mimosa pudica* L.) *plante*, Plin. *24,17*.

αἰσχυνομένως [ῠ] *adv.* avec pudeur *ou* modestie, DH. *7,50*.

αἰσχυντέον, *vb. d'* αἰσχύνω, Xén. *Cyr. 4,2,40*.

αἰσχυντηλία, ας (ἡ) pudeur, modestie, Plut. *M. 66* c.

αἰσχυντηλός, ός, όν : **1** pudique, modeste, Plat. *Charm. 160* e; Arstt. *Nic. 4,9,3*; τὸ αἰ. Plat. *Charm. 158* c, modestie || **2** qui cause de la honte, Arstt. *Rhet. 2,6* || *Cp.* -ότερος, Arstd. *Or. 40* (αἰσχύνω).

αἰσχυντηλῶς, *adv.* avec pudeur *ou* modestie, Plat. *Leg. 665* e.

αἰσχυντήρ, ῆρος (ὁ) homme adultère, Eschl. *Ch. 990* (αἰσχύνω).

αἰσχυντηρός, ά, όν (*seul. cp.* -ότερος) timide, modeste, Plat. *Gorg. 487* b.

αἰσχυντικός, ή, όν, qui cause de la honte, Arstt. *Rhet. 2,6,12*.

αἰσχυντός, ή, όν, dont on doit rougir, honteux, Phoc. *176 dout.*

αἰσχύνω (*impf.* ᾔσχυνον, *f.* αἰσχυνῶ, *ao.* ᾔσχυνα, *pf. réc. non att.* ᾔσχυγκα) [ῡ, *fut.* ῠ] **I** enlaidir, défigurer : πρόσωπον, Il. *18,24*; εἶδος, Pd. *P. 4, 264*, défigurer le visage, la beauté; κάλλος, Luc. *Im. 11*, souiller *ou* ruiner la beauté, défigurer; *au pass.* Arstt. *Pol. 5,10,7, etc.* || **II** déshonorer : **1** être une cause de déshonneur pour, *acc.* Hdt. *9,53*; Eschl. *Ag. 401*; Soph. *Aj. 1305*; Plat. *Menex. 246* d; αἰσχ. γένος πατέρων, Il. *6,209*, déshonorer la race de ses ancêtres || **2** *particul.* déshonorer par des relations intimes : αἰσχ. λέχος, Od. *8,269*; εὐνήν, Eschl. *Ag. 1626*, souiller la couche ; *d'où abs.* déshonorer (une femme, des enfants, *etc.*) Eur. *El. 44*; Isocr. *15,251 B.-Sauppe*; Plut. *Eum. 9* || **3** discréditer, décrier, Il. *23,571*; Od. *2,86*; Thc. *4,92, etc.* || *Pass.-moy.* (*f.* αἰσχυνοῦμαι, *rar.* αἰσχυνθήσομαι; *ao.* ᾐσχύνθην, *pf. réc.* ᾔσχυμμαι) **1** avoir le sentiment de l'honneur, Thc. *2,43*; *cf. 5,9, etc.* || **2** avoir honte : τι, Od. *21, 323*; Soph. *O.R. 1079*; Plat. *Conv. 216* b; τινι, Ar. *Nub. 992*; Lys. *97,12, etc.*; ἐπί τινι, Plat. *Rsp. 396* c; Xén. *Mem. 2, 2, 8*; ἔν τινι, Thc. *2,43*; ὑπέρ τινος, Lys. *142, 24*; Eschn. *1, 26 B.-Sauppe*; Luc. *Prom. 7, etc.* de qqe ch.; τινα, Eur. *Ion 933*; Xén. *An. 2,3, 22*; Plat. *Conv. 216* b; πρός τινα, Arstt. *Rhet. 2, 6, 1*, avoir honte devant qqn; *abs.* Od. *7,305*; *18,12*; Hdt. *1,10*; Eur. *Hipp. 1291*; *avec un inf.* Hdt. *1, 82*; Eschl. *Ag. 856*; **Plat.** *Phædr. 257* d, *etc.*; *avec un part.* λέγων οὐκ αἰσχυνεῖται, Plat. *Phædr. 245* e, il ne rougira pas de parler; *cf.* Eschl. *Pr. 642*; Soph. *Ant. 540*; *avec une prop. inf.* Xén. *An. 2,3,22*; *avec* εἰ, Xén. *Mem. 2, 10, 3*; Dém. *1, 24 B.-Sauppe, etc.*; *avec* ἦν, Xén. *Œc. 21, 4*; *avec* μή, Plat. *Theæt. 183* e || ⋙ *Act. prés. inf. épq.* αἰσχυνέμεν, Il. *6, 209*. *Fut. ion.* αἰσχυνέω, Hdt. *9, 53*. *Pf.* ᾔσχυκα, Drac. *p. 12,15*, *ou* ᾔσχυγκα, DC. *58, 16*. *Pl. q. pf.* ᾐσχύγκειν, DC. *77,16*. *Pass. fut.* αἰσχυνθήσομαι, Philém. (*Com. fr. 4,53*); Diph. (*ibid. 4, 421*); *d'ord. f. moy. au sens pass.* αἰσχυνοῦμαι, Eschl. *Ag. 856*; Ar. *fr. 24*; Plat. *Tim. 49* d, *etc. Ao. inf. poét.*

αἰσχυνθῆμεν, Pd. *N. 9,27. Pf. part.* ἠσχυμμένος, Il. *18,180* (αἰσχύνη).

Αἴσων, ωνος *ou* ονος (ὁ) Æson : I 1 *père de Jason*, Od. *11,259, etc.* ‖ 2 *autre*, Thc. *2,40* ‖ II *fl. de Macédoine*, Plut. *Æmil. 16* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att.* Αἴσων, CIA. *1, 239, 35* (*441 av. J.-C.*) *etc.* (*v. Meisterh. p. 66, 2*).

Αἰσωνίς, ίδος (ἡ) d'Æson, *v. de Magnesie*, A.Rh. *1,411*.

Αἰσώπειος, ος, ον, d'Esope, ésopique, Arstt. *Rhet. 2,20, etc.*

Αἰσωπικός, ή, όν, *c. le préc.* Ar. *Vesp. 1259, etc.*

Αἰσώπιος, α, ον, *c. les préc.* Démocr. (Stob. *Fl. 10, p. 134*).

Αἰσωπο·ποιητός, ός, όν, composé par Esope, Quint. *5,11*.

Αἴσωπος, ου (ὁ) Æsôpos (Esope) 1 *fabuliste*, Hdt. *2,134*; Plat. *Phæd. 60 c* ‖ 2 *acteur tragique*.

ἀΐτας, *gén.* -εω, *acc.* -αν (ὁ) [ῑ] amant, Thcr. *12,14,20*.

αἴτε, *v.* εἴτε.

αἰτέω-ῶ (*impf.* ᾔτουν, *f.* αἰτήσω, *ao.* ᾔτησα, *pf.* ᾔτηκα; *pass. f.* αἰτηθήσομαι, *ao.* ᾐτήθην, *pf.* ᾔτημαι) 1 demander : τι, Il. *5,358*; Od. *17,365, etc.*; Att. qqe ch.; τινά τι, Il. *22,295*; Od. *2,387*; Hdt. *3,1*; Eschl. *Ag. 1*; Thc. *8,85*; Xén. *Cyr. 8,3,41, etc.*; CIA. *2, 168,34* (*333 av. J. C.*); *v. Meisterh. p. 166, 8*; τι παρά τινος, Xén. *An. 1,3 16*; Plat. *Eryx. 398 e, etc.*; τι πρός τινος, Thgn. *556*, qqe ch. à qqn; τινί τι, Hdt. *5, 17*, qqe ch. pour qqn; τινα ποιεῖν, Od. *3,173*; Soph. *Ant. 65, etc.* à qqn de faire, *etc.*; παρά τινος αἰτ. ὅπως, Spt. *Tob. 4,19*, demander à qqn que; *au pass.* αἰτούμενός τι, Hdt. *8, 111*; Thc. *8, 97*; Plat. *Theæt. 146 d, etc.* à qui l'on demande qqe ch. ‖ 2 *t. de dial.* poser un postulatum, Arstt. *Top. 8,13,2*; *An. pr. 1,24,2, etc.*; Arr. *Epict. 1, 7, 22* ‖ *Moy.* (*f.* αἰτήσομαι, *ao.* ᾐτησάμην) 1 demander pour soi, *avec les mêmes construct. qu'à l'act.* : τι, Hdt. *9,54*; Ar. *Nub. 1121*, qqe ch.; τι παρά τινος, Thcr. *17,137*, qqe ch. à qqn; *avec la prop. inf.* Soph. *O.R. 880*; *avec un inf.* Xén. *An. 2,3,18, etc.*; *avec* ἵνα, Jos. *A.J. 14,10, 17*; NT. *Col. 1, 9*; DC. *69, 16, 3, etc.* demander que, *etc.*; αἰτ. τινα ὅπως, Ant. *112, 41*, demander à qqn que, *etc.*; *abs. au part.* αἰτουμένῳ μοι δός, Eschl. *Ch. 480*, accorde cela à ma prière ‖ 2 demander, *en gén.* : ὑπέρ τινος, Lys. *141,35*, pour qqn ‖ 3 *t. de dial.* poser un postulatum, Sext. *697, 15*; *698, 31 Bkk.* ‖ ⋙ *Impf. 1 sg. poét.* ᾔτεον, Od. *24,336*; *3 sg. poét.* ᾔτεε, Il. *22,295, etc.*; Od. *2,387*; ᾔτεεν, Il. *5,358*; *1 pl. poét.* ᾐτέομεν, Od. *3, 173*; *impf. ion.* αἴτεον, Hdt. *6, 113*. *Pass. part. prés. ion.* αἰτεόμενος, Hdt. *8,112*, *ou* αἰτεύμενος, Thcr. *14, 63* (*cf.* αἴνυμαι).

αἴτημα, ατος (τὸ) 1 demande, Plat. *Rsp. 566 b*; Spt. *1 Reg. 1, 17, etc.*; NT. *Luc. 23,24, etc.* ‖ 2 *t. de dial.* principe sans démonstration, postulatum, Arstt. *An. post. 1,10,7* (αἰτέω).

αἰτηματικός, ή, όν [ᾰ] qui implique une question, Artém. *4,2*.

αἰτηματώδης, ης, ες [ᾰ] qui a le caractère d'une hypothèse, Plut. *M. 694 f* (αἴτημα, -ωδης).

αἴτημι, *éol. c.* αἰτέω, Pd. (Ath. *191 f*) ‖ *Moy.* (*1 pl.* αἰτήμεθα) Thcr. *28,5*.

αἴτησις, εως (ἡ) 1 demande, prière, Hdt. *7,32*; Plat. *Leg. 801 a, etc.* ‖ 2 *t. de dial.* postulatum, Arstt. *Interpr. 11,3* (αἰτέω).

αἰτητέον, *vb. d'*αἰτέω, Xén. *Hipp. 5,11*.

αἰτητής, οῦ (ὁ) demandeur, DC. *Exc. 159*.

αἰτητικός, ή, όν : 1 qui aime à demander, Arstt. *Nic. 4,1,16* ‖ 2 qui convient pour demander, Plut.

αἰτητικῶς, *adv.* : αἰτ. ἔχειν πρός τινα, DL. *6, 31*, aimer à demander à qqn.

αἰτητός, ή, όν, demandé, souhaitable, Soph. *O.R. 384* (*vb. d'*αἰτέω).

αἰτία, ας (ἡ) I cause, motif, Pd. *N. 7,11, etc.*; Att. (Thc. *7,86*; Plat. *Tim. 68 e, etc.*); κοινοῦ τινος ἀγαθοῦ αἰτίᾳ, Thc. *4,87*, en vue d'un bien public; αἰτία ἀνθ' ὅτου, Eur. *I.T. 926*, la raison pourquoi, *c. à d.* pour laquelle, *etc.*; *avec le gén. de la pers. qui est cause de qqe ch.* : αἰτία θεοῦ, Eschl. *Sept. 4*, un dieu en est cause ‖ II imputation : 1 *en mauv. part*, accusation, grief, blâme : αἰτίαν ἔχειν τινός, Hdt. *5,73*; Eschl. *Eum. 579*; Eur. *El. 213, etc.* être accusé de qqe ch.; αἰτίη ἔχει με, Hdt. *5,70*, je suis accusé de ; αἰτίαν ἔχειν ὑπό τινος, Eschl. *Eum. 99*; Thc. *6,46*; Plat. *Rsp. 565 b*, *ou simpl.* αἰτίαν ἔχειν πρός τινος, Soph. *Ant. 1312*, être accusé par qqn; αἰτίαν ἔχειν *avec l'inf.* Ar. *Vesp. 506*; *avec* ὅτι *ou* ὡς *et l'ind.* Plat. *Ap. 38 c*; *avec* ὡς *et un part.* Plat. *Phædr. 249 e*, être accusé de, *etc.*; ἐν αἰτίᾳ εἶναι *ou* γίγνεσθαί τινος, Xén. *Cyr. 5, 3, 18*; αἰτίαν ὑπέχειν, Xén. *Cyr. 6, 3, 16*; *Lac. 9, 5*; *ou* ὑπομένειν, Eschn. *73, 24*, *ou* φέρεσθαι, Thc. *2, 60*; εἰς αἰτίαν ἐμπίπτειν, Plat. *Theæt. 150 a*; αἰτίαις περιπίπτειν, Lys. *108,21*, *ou* ἐνέχεσθαι, Plat. *Crit. 52 a*, être accusé de, tomber sous le coup d'une accusation, être impliqué dans une accusation; αἰτίαν λαμβάνειν ἀπό τινος, Thc. *2,18*, encourir une accusation, un reproche au sujet de qqe ch.; ἐν αἰτίᾳ τιθέναι, Hdt. *8, 99*, *ou* ἔχειν τινά, Hdt. *5,106*; Thc. *1,35*; αἰτίαν νέμειν, Soph. *Aj. 28*; ἐπάγειν, Dém. *320, 9*, *ou* ἐπιφέρειν τινί, Hdt. *1,26*; Thc. *5, 75*, *ou* εἴς τινα βάλλειν, Eur. *Tr. 305*; ἐν αἰτίᾳ βάλλειν τινά, Soph. *O.R. 655*, accuser qqn, le mettre en accusation, lui intenter une accusation; ἀπολύειν τινὰ τῆς αἰτίας, Eschn. *3,254 B.-Sauppe*, *ou* ἀπολύσασθαι, Lys. *13,75 B.-Sauppe*; ἀφιέναι τινὰ τῆς αἰτίας, Lys. *7,8 B.-Sauppe*, décharger qqn d'une accusation; ἐκτὸς αἰτίας κυρεῖς, Eschl. *Pr. 330*, tu es à l'abri du reproche ‖ 2 *en b. part*, ce qu'on impute à qqn, l'opinion qu'on a de qqn : αἰτίαν ἔχουσι βελτίους γεγονέναι, Plat. *Gorg. 503 b*, ils ont la réputation d'être devenus meilleurs; ὧν πέρι αἰτίαν ἔχεις διαφέρειν, Plat. *Theæt. 169 a*, sur tout cela tu as la réputation d'exceller ‖ 3 *p. suite*, catégorie, classe où l'on place qqe ch. Dém. *645,7* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *ll. cc.* (αἴτιος).

αἰτιάζομαι (*seul. prés. et impf.* ᾐτιαζόμην) être accusé de, *acc.* Xén. *Hell. 1,6,5 et 12*; *gén.* DC. *38,10* (αἰτία).

αἰτίαμα, ατος (τὸ) [ᾰμ] sujet d'accusation, grief, Eschl. *Pr. 194*; Thc. *5, 72*; *au plur.* Eschl. *Pr. 255* (αἰτιάω).

αἰτιάομαι-ῶμαι (*f.* άσομαι, *ao.* ᾐτιασάμην, *pf.* ᾐτίαμαι [ᾱ]) 1 regarder comme cause *ou* auteur de : αἰτ. τινα αἴτιον, Plat. *Phil. 22 d, etc.* désigner qqn comme auteur de; αἰτ. τι, Plat. *Phæd. 98 d, etc.*; Dém. *314,20, etc.* alléguer qqe ch.; οὐ τὸ αἴτιον αἰτ. Plat. *Rsp. 329 b*, ne pas alléguer la véritable cause; *avec une prop. inf.* alléguer que, Plat. *Prot. 333 d, etc.*; Dém. *277,11* ‖ 2 rendre responsable, *d'où* accuser : τινα, Il. *11,654, etc.*; Od. *1, 32, etc.* qqn; τινά τινος, Plat. *Rsp. 619 c*; Dém. *548,21, etc.*; τινά τι, Ar. *Ach. 514*; τινα περί τινος, Xén. *Hell. 1,7,6*, accuser qqn de qqe ch.; *avec un acc. de pers. et un acc. neutre adv.* : οἷον θεοὺς βροτοὶ αἰτιόωνται, Od. *1,32*, voyez comme les mortels accusent les dieux! *qqf.* αἰτ. τινός τι, Luc. *Herm. 2*, reprocher qqe ch. à qqn; *avec l'inf.* αἰτ. τινα ποιεῖν τι, Plat. *Criti. 120 c*, accuser qqn de faire qqe ch.; *avec une conj.* αἰτ. τινα ὡς *ou* ὅτι, Thc. *1,120*; Xén. *An. 3,1,7*, accuser qqn de; αἰτίαν κατά τινος αἰτ. Ant. *144, 32*, porter une accusation contre qqn ‖ ⋙ *Prés. ind. 3 sg. ion.* αἰτιῆται, Hpc. *6,106*; *3 pl. épq.* αἰτιόωνται, Od. *1,32*; *opt. 2 sg. épq.* αἰτιόῳο, Od. *20, 135*; *3 sg. épq.* αἰτιόῳτο, Il. *11,654*; *inf. épq.* αἰτιάασθαι, Il. *13,775*. *Impf. 2 pl. épq.* ᾐτιάασθε, Il. *16,202*; *3 pl. épq.* αἰτιόωντο, Il. *11,78*. *Fut. au sens pass.* αἰτιαθήσομαι, DC. *37,56*. *Ao. au sens pass.* ᾐτιάθην, Thc. *6,53*; Xén. *Hell. 2,1,32*. *Pf. au sens pass.* ᾐτίαμαι, Thc. *3,61*; Plat. *Criti. 120 c*; *pf. ion.* ᾐτίημαι, Hpc. *Epist. 3,784* (αἰτία).

αἰτίασις, εως (ἡ) [ᾰ] accusation, Ant. *132,25*; Arstt. *Poet. 18,3* (αἰτιάομαι).

αἰτιατέον [ᾰ] *vb. d'*αἰτιάομαι, Xén. *Cyr. 7,1,11*; Plat. *Rsp. 379 c, etc.*

αἰτιατική, ῆς (ἡ) [ᾰ] (*s.e.* πτῶσις) accusatif, *t. de gr.* D.Thr. *636,6*; DH. *6,800 Reiske*; Dysc. *Pron. 272 a* (αἰτιάομαι).

αἰτιατικῶς, *adv.* à l'accusatif, Gramm.

αἰτιατός, ή, όν [ᾰ] produit par une cause, Arstt. *An. post. 1,9,4*; DL. *9,97*; τὸ αἰτ. Arstt. *An. post. 2,16,1*, l'effet (*p. opp. à* τὸ αἴτιον, la cause) (αἰτιάομαι).

αἰτίζω (*seul. prés. et part. ao. poét.* αἰτίσσας, Anth. *10,66*) demander avec instance, mendier : τι, Od. *17,558*; Ar. *Pax 120*, qqe ch.; τινά, Od. *17,346*, auprès de qqn; *abs.* Od. *17,228* (αἰτέω).

αἰτιο·λογέω-ῶ, rechercher *ou* expliquer les causes, Plut. *M. 689 b*; Gal. *2,365*; Sext. *40,18 Bkk. etc.* ‖ *Moy. m. sign.* Dysc. *Conj. 507* (αἰτία, λόγος).

αἰτιολογητέον, *vb. du préc.* DL. *10,80*.

αἰτιολογία, ας (ἡ) recherche *ou* exposition des causes, Str. *1,3,4*; *17, 3,10 Kram.*; Dysc. *Conj. 498,7*; *etc.* (*cf.* αἰτιολογέω).

αἰτιολογικός, ή, όν : 1 qui concerne la recherche *ou* l'indication des causes, Str. *2,3,8 Kram.*; Phil. *1, 570*; Gal. *2,365* ‖ 2 *t. de gr.* qui exprime l'idée de cause, causal, *en parl. de certaines conjonctions* (ἵνα, ὅπως, ὅτι, *etc.*) Dysc. *Conj. 480, 22*; *Adv. 613,10*; D. Thr. *642,25*; *643,3, etc.* ‖ *Sup.* -ώτατος, DL. *5,32*.

αἴτιος, α, ον : **1** qui est la cause *ou* l'auteur de, responsable de : τινος, HDT. *1,1*, de qqe ch.; τινός τινι, LYS. *135,10;* ISOCR. *179* c, de qqe ch. pour qqn; *avec un inf. sans article :* αἴτ. θανεῖν, SOPH. *Ant.1173*, qui est cause que qqn est mort; *avec une prop. inf.* ANT. *132,14 ;* τὸ αἴτιον, PLAT. *Crat. 413* a; DÉM. *103,17*, la cause ; τοῦτο αἴτιον ὅτι, PLAT. *Phæd.110* e, cela est cause que ‖ **2** coupable, accusé, IL. *1, 153, etc.;* HDT. *7,214;* THC. *4,70;* τινος, HDT. *1, 45, 76; etc.;* ESCHL. *Ch. 117;* SOPH. *Ph. 590, etc.* coupable *ou* accusé de qqe ch. ; τοῦ πατρὸς αἴτιοι, ESCHL. *Ch.273*, coupables au sujet de leur père, responsables du meurtre de leur père ; ὁ αἴτ. ESCHL. *Ch.68, etc.* l'accusé ‖ *Cp.* -ώτερος, THC. *4,20;* XÉN. *Mem. 1,6,8, etc. Sup.* -ώτατος, HDT. *6,50;* THC. *1,74, etc.* ‖ ⋙ *Fém.* -ιος, AR. *Plut. 547.*

αἰτιόωνται, -όῳο, *v.* αἰτιάομαι.

ἆιτις, ιος (ἡ) *fém. d'* ἀΐτας, ALCM. *fr. 123.*

αἰτιώδης, ης, ες : **1** qui concerne *ou* contient la cause : τὸ αἰτ. M. ANT. *4,21; 5,13*, la forme, *p. opp. à* τὸ ὑλικόν ‖ **2** *t. de gr.* qui exprime l'idée de cause, causal, DYSC. *Pron.267;* DL. *7,72* (αἰτία, -ωδης).

αἰτιωδῶς, *adv.* comme cause, CLÉM. *593 Migne.*

αἰτίωμα, ατος (τὸ) *c.* αἰτίαμα, NT. *Ap.25,7.*

Αἴτνα, *v.* Αἴτνη.

αἰτναῖος, ου (ὁ) sorte de poisson, OPP. *H.1,512;* EL. *H.A.1,13.*

Αἰτναῖος, α, ον : **1** de l'Etna, ESCHL. *Pr. 365;* EUR. *Cycl.20, etc.* ‖ **2** grand comme l'Etna, gigantesque, AR. *Pax 73* ‖ **3** de la région de l'Etna *(chevaux siciliens renommés)* SOPH. *O.C. 312* ‖ **4** de la ville Etna, PD. *P. 3,123* ‖ **5** ὁ Αἰτν. *sorte de poisson de mer*, OPP. *H. 1,512* (Αἴτνη).

Αἴτνη, ης (ἡ) **1** le mt Etna, PD. *P. 1,36;* THC. *3,116, etc.* ‖ **2** Etna *(postér.* Catane, *auj.* S. Maria di Licodia) *v. de Sicile*, PD. *P.1,115; N.9,3;* THCR. *1,65, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* Αἴτνα, PD. THCR. *ll.cc.*

αἰτρία, *mauv. prononc. de* αἰθρία, AR. *Th. 1001.*

Αἰτωλ·άρχης, ου (ὁ) 1er magistrat étolien, PHLÉG. *Mir. 2* (Αἰτωλός, ἄρχω).

Αἰτώλη, ης (ἡ) Etolienne, ANTH. *5, 65.*

Αἰτωλία, ας (ἡ) Etolie, *contrée de la Grèce*, THC. *3,96;* XÉN. *Hell. 4,6, 14, etc.*

αἰτωλίζω, parler étolien, E. BYZ.

Αἰτωλικός, ή, όν, *c. le suiv.* STR. *429, 451, etc.;* PLUT. *Cleom. 34, etc.*

Αἰτώλιος, α, ον, d'Etolie, étolien, IL. *4,399; 5,706;* ARSTT. *H.A. 6,6.*

Αἰτωλίς, ίδος, *fém. c. le préc.* HDT. *6,127;* SOPH. *Tr. 8, etc.*

αἰτωλιστής, οῦ (ὁ) partisan des Etoliens, E. BYZ. (αἰτωλίζω).

Αἰτωλιστί, *adv.* à la façon des Étoliens, E. BYZ.

Αἰτωλός, οῦ, *adj. m. c.* Αἰτώλιος, OD. *14,379;* EUR. *Ph. 134, etc.*

αἴφνης, *adv.* subitement, EUR. *I.A. 1581* (*cf.* αἶψα).

αἰφνίδιος, ος, ον [ῐδ] subit, soudain, ESCHL. *Pr. 680;* THC. *2,61, etc.;* τὸ αἰφνίδιον, PLUT. *Crass. 9;* LUC. *D. mort. 7,2*, soudaineté ; *adv.* -ίως, PLUT. *Num. 15*, soudainement (αἴφνης).

αἰφνιδίως [ῐδ] *adv.* soudainement, THC. *2,53.*

αἰχμάεις, *v.* αἰχμήεις.

αἰχμάζω (*f.* άσω, *ao.* ᾔχμασα) **1** lancer *ou* brandir une lance, une javeline, ESCHL. *Pers. 576;* αἰχμὰς αἰχμάζειν, IL. *4,324*, lancer des javelines ‖ **2** lancer comme une javeline, *acc.* πρός τινι αἰχμ. χέρα, SOPH. *Aj. 97*, brandir sa lance contre qqn (*cf.* χεῖρας ἐξακοντίζειν, EUR. *I. T. 362*); *p. ext.* brandir : *fig.* αἰχμάσαι τάδε, SOPH. *Tr. 355*, entreprendre (*litt.* brandir) cette guerre (αἰχμή).

αἰχμαλωσία, ας (ἡ) [μᾰ] **1** captivité de guerre, captivité, *en gén.* POL. *5,102,5;* DS. *20,61;* PLUT. *Them. 21;* SPT. *Deut.28,41* ‖ **2** troupe de prisonniers de guerre, DS. *17,70* SPT. *Num. 31, 12 et 19; 4 Reg. 24,14, etc.;* NT. *Apoc. 13,10* (αἰχμάλωτος).

αἰχμαλώτευμα, ατος (τὸ) butin de guerre, BAS.

αἰχμαλωτεύω [ᾰ] *c. le suiv.* SPT. *Gen. 14,14; 34,29; 1 Reg. 30,2, etc.*

αἰχμαλωτίζω [ᾰ] **1** faire prisonnier de guerre, emmener en captivité, DS. *14,37;* SPT. *Jud. 5,12; etc.; au pass.* SPT. *Tob. 1,10, etc.* ‖ **2** *fig.* captiver : ψυχήν, SPT. *Judith 16,9*, l'âme (de qqn) ‖ *Moy. m. sign.* DS. *13,24;* JOS. *B.J. 1,22,1; 4,8,1, etc.* ‖ ⋙ *Part. pf. pass. au sens moy.* ᾐχμαλωτισμένοι, JOS. *B.J.4,9,8* (αἰχμάλωτος).

αἰχμαλωτικός, ή, όν [ᾰ] de prisonnier de guerre, de captif, EUR. *Tr.871.*

αἰχμαλωτίς, ίδος [ᾰ] **1** *adj. f.* de captif, SOPH. *Aj. 71* ‖ **2** *subst.* ἡ αἰχμ. captive de guerre, SOPH. *Aj. 1228;* EUR. *Tr. 28.*

αἰχμ·άλωτος, ος, ον [ᾰ] **1** pris à la guerre (*litt.* à la pointe de la lance), HDT. *6,79, etc.;* ESCHL. *Ag.1440;* SOPH. *Tr. 1417, etc.; en parl. de choses (vaisseaux*, XÉN. *Hell. 2,3,8; richesses*, ESCHL. *Eum. 400, etc.*); οἱ αἰχμ. THC. *3,70, etc.* les prisonniers de guerre ; τὰ αἰχμ. XÉN. *Hell. 4,1,26, etc.* le butin de guerre ‖ **2** qui concerne un prisonnier de guerre, HDT. *9, 76:* αἰχμ. εὐνή, ESCHL. *Sept.364*, couche d'une captive (αἰχμή, ἁλίσκομαι).

αἰχματάς, *v.* αἰχμητής.

αἰχμή, ῆς (ἡ) **A I** pointe de lance *ou* de javelot, IL. *6,320, etc.* ‖ **II** *p. ext.* **1** lance, IL. *12,45;* HDT. *3,78; 5, 94; 7,77;* ESCHL. *Pers. 235; rar. en prose att.* XÉN. *Cyr. 4,6,4* ‖ **2** troupe de gens armés de lances, PD. *P. 8,42;* EUR. *Her.276* ‖ **3** combat, lutte, guerre, HDT. *7,152;* EUR. *H. f. 158* ‖ **4** domination : γυναικὸς αἰ. ESCHL. *Ag.483*, domination d'une femme ‖ **B** *p. anal.* **1** pointe d'un trait, ESCHL. *Pers. 239* ‖ **2** le trident de Poseidôn, ESCHL. *Pr. 972* ‖ **3** pointe d'un crochet, OPP. *H. 1,216* ‖ **4** pointe d'une corne, OPP. *C. 2,451* ‖ **5** sceptre, ESCHL. *Pr. 405,925* ‖ ⋙ *Dor.* αἰχμά, ESCHL. *Pr. 405, etc.* (*p.* *ἀκίμη *de* ἀκίς).

Αἰχμή, ῆς (ἡ) Ækhmè, *n. de chienne*, XÉN. *Cyn. 7,5* (*v. le préc.*).

αἰχμήεις, ήεσσα, ῆεν, qui combat avec la lance, belliqueux, OPP. *C. 3, 321* ‖ ⋙ *Dor.* -άεις [ᾱ] ESCHL. *Pers. 136* (αἰχμή).

αἰχμητά (ὁ) *c.* αἰχμητής, IL. *5,197.*

αἰχμητήρ, ῆρος (ὁ) *c.* αἰχμητής, OPP. *C. 3,211;* Q. SM. *8,85.*

αἰχμητήριος, α, ον, belliqueux, LYC. *454.*

αἰχμητής, οῦ : **I** *subst.* (ὁ) combattant armé d'une lance, IL. *2,543*, OD. *2,19, etc.; en prose, seul.* PLUT. *Rom. 2* ‖ **II** *adj.* **1** qui se termine en pointe, au dard aigu, *en parl. de la foudre*, PD. *P.1,5* ‖ **2** belliqueux, terrible (armée, PD. *O. 10,19;* guerriers, PD. *O. 6,86;* âme, PD. *N. 9,37*) ‖ ⋙ *Voc.* αἰχμητά, THCR. *17,56. Dor. dat.* αἰχμητᾷ, THCR. *17,56; acc.* αἰχμητάν, THCR. *16,103. Autre forme dor.* αἰχματάς [ᾱᾱ] PD. *P. 1, 5, etc.* (αἰχμή).

αἰχμό·δετος, ος, ον, captif de guerre, SOPH. *fr. 41* (αἰχμή, δέω).

αἰχμο·φόρος, ου (ὁ) porteur d'une lance, HDT. *1, 103, etc.; particul.* garde, satellite armé d'une lance, HDT. *1, 8; 7, 40, etc.;* DH. *2,13* (αἰχμή, φέρω).

αἶψα, *adv.* promptement, aussitôt, IL. *3,145, etc.;* OD. *1,392, etc.;* ESCHL. *Suppl. 481;* αἶ. μάλα, IL. *4,70, etc.* tout aussitôt ‖ ⋙ *Inus. en prose* (*cf.* αἴφνης).

αἰψηρο·κέλευθος, ος, ον, à la marche rapide, HÉS. *Th. 379.*

αἰψηρός, ά, όν, prompt, rapide, OD. *4,103;* λῦσεν δ' ἀγορὴν αἰψηρήν, IL. *19,276*, il congédia l'assemblée qui se dispersa aussitôt (αἶψα).

1 ἀΐω (*seul. prés. et impf.* ἄϊον, *postér.* ᾖον [ᾱ HOM. *excepté à l'arsis;* ᾰ PD. TRAG.] **1** entendre : τινός, ESCHL. *Pers.633*, qqn; τι, IL. *15,130, etc.; ou* τινός, SOPH. *O.C. 304, etc.* qqe ch.; *p. anal.* percevoir par la vue, voir, OD. *18,11;* SOPH. *O.C.181; en gén.* remarquer, IL. *10,160* ‖ **2** *p. ext.* prêter l'oreille à, écouter, obéir, ESCHL. *Pers. 874;* AR. *Nub. 1166* ‖ ⋙ [ᾰ] *au prés.* IL. *15, 130, etc.;* ESCHL. *Pers. 633;* SOPH. *Ph. 1410, etc.; mais* [ᾱ] *dans* ἀΐεις, SOPH. *O.C.181;* ἀΐων, *ibid. 304; à l'impf.* [ᾱ] *dans* ἄϊε, IL. *10, 532; 21,388, etc. mais* [ᾰ] *dans* ἄϊεν, IL. *11,463;* ἄϊον, IL. *18,222; touj.* [ῑ], *excepté dans* ἄϊε [ῐ] HÉS. *O. 211;* ESCHL. *Eum.844,878. Prés. part. fém. éol.* ἀΐοισα, SAPPH. *1,6. Impf.* ἄϊον, IL. *10,532;* PD. *P. 3,91;* ᾖον, MAN. *6, 113. Poét.; chez les Trag. dans les chœurs, une fois seul. dans le dialogue*, SOPH. *O.C. 304* (R. 'ΑϜ, entendre ; *cf. lat.* au-dio).

2 ἀΐω, *seul. impf.* ἄϊον [ᾱ *à l'arsis*] IL. *15,252*, exhaler (R. 'ΑϜ; *cf.* ἄημι).

ἀιών, όνος *et* **ἀίων, ονος** (ἡ) *v.* ἠϊών.

αἰών, ῶνος (ὁ, *poét.* ἡ) **I** temps : **1** durée de la vie, vie, IL. *5,685, etc.;* OD. *5,160, etc.;* τελευτᾶν τὸν αἰῶνα, HDT. *1,32, etc.* achever sa vie; *p. suite*, vie *ou* destinée d'un homme, *d'où* destinée, sort : τὸ δὲ μετ' εὐτυχίαν κακοῦσθαι θνατοῖς βαρὺς αἰών, EUR. *I.T.1121*, subir le malheur après la prospérité, voilà un sort pénible pour les mortels ‖ **2** temps, éternité, ESCHL. *Eum.553;* ἀπ' αἰῶνος, HÉS. *Th. 609*, depuis le commencement des âges ; δι' αἰῶνος, ESCHL. *Ag.554, etc.;* SOPH. *El. 1013*, dans le cours des âges ; εἰς τὸν αἰῶνα, SPT. *Ps. 118,89;* εἰς αἰῶνα, SEXT. *406,10; 638,28 Bkk.;* εἰς τοὺς αἰῶνας, SPT. *Sap. 3, 8;* εἰς ἅπαντα τὸν αἰῶνα, LYCURG. *162, 24, ou simpl.* τὸν ἅπ. αἰ. LYCURG. *155,42;* ARSTT. *Cæl.1,19,14, ou* τὸν αἰ. PLAT. *Tim.37* d, de toute éternité, pour toujours; *postér.* εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶ-

νος, Spt. *Tob. 6,18;* εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, NT. *Gal. 1,5, litt.* pour l'éternité de l'éternité; εἰς πάσας τὰς γενεὰς τοῦ αἰῶνος τῶν αἰώνων, NT. *Eph.3,21,* pour toutes les générations de toute éternité ‖ 3 âge, génération, monde, Eschl. *Sept. 774;* ὁ μέλλων αἰών, Dém. *295,2,* les âges à venir, la postérité; ὁ αἰ. οὗτος (*p.opp. à* ὁ μέλλων, l'avenir) NT. *Matth. 13,22; Luc. 16,8,* le temps présent ‖ II moelle épinière, siège de la vie, Hh. *Merc. 42, 119; etc.* ‖ III *t. de phil.* ce qui existe de toute éternité, entité divine, *p. opp. à* ἄνθρωπος, Arr. *Epict. 2,5,13* ‖ ⋙ ἡ αἰ. Il. *22,58;* Pd. *P.4,331;* Eur. *Ph.1484, etc. Acc.* αἰῶνα; *p. except.* αἰῶ, Eschl. *Ch. 346* (*p.* *αἰϝών; *cf. lat.* ævum).

Αἰών (ὁ) Æôn, *fils de Kronos,* Eur. *Her. 900;* Q. Sm. *12, 194, etc.* (*cf. le préc.*).

αἰώνιος, ος, ον: 1 éternel, T. Locr. *96* c; Plat. *Leg. 904* a, *etc.* ‖ 2 perpétuel, Plat. *Rsp. 363* d ‖ 3 séculaire: αἰώνιοι θέαι, Hdn *3,8,18,* jeux séculaires, *à Rome* ‖ ⋙ *Fém.* -ία, Plat. *Tim. 38* b; *ion.* -ίη, Arét. (αἰών).

αἰωνίως, *adv.* éternellement, Chrys.

αἰωνό·βιος, ος, ον, qui vit éternellement, Syn. (αἰών, βίος).

αἰωνο·τόκος, ος, ον, qui engendre l'éternité, Syn. (αἰών, τίκτω).

αἰωνο·χαρής, ής, ές [ᾰ] qui se complaît dans l'éternité, Clém. (αἰ. χαίρω).

αἰώρα, ας (ἡ) 1 appareil pour se balancer (hamac, balançoire, *etc.*) Plat. *Leg. 789* d; Plut. *M. 79* b, *etc.* ‖ 2 action de se suspendre, de se balancer, Plat. *Phæd. 111* e; DH. *3,47* (ἀείρω).

αἰωρέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ᾐώρησα, *pf. inus.; pass. ao.* ᾐωρήθην, *d'où part.* αἰωρηθείς; *pf.* ᾐώρημαι) I lever en l'air, *d'où:* 1 soulever, enlever: τινα ἐπὶ κλίνης φερόμενον, Hpc. *617,* tenir en l'air le lit d'un malade qu'on transporte; ὄφεις ὑπὲρ τῆς κεφαλῆς αἰωρῶν, Dém. *313, 26,* tenant des serpents en l'air au-dessus de sa tête; *au pass.* αἰωρουμένων τῶν ὀστῶν, Plat. *Phæd. 98* d, les os étant soulevés ‖ 2 tenir suspendu: τινα ἔκ τινος, Luc. *J. conf. 4,* tenir qqn suspendu à qqe ch.; *d'où au pass.* être suspendu, Hdt. *7, 92; fig.* tenir en suspens, App. *Civ. 2,81; d'où au pass.* être en suspens, incertain, inquiet, Thc. *7,77;* Xén. *Cyn. 4,4* ‖ 3 *fig.* faire dépendre de, *d'où au pass.* dépendre de: αἰωρεῖσθαι ἔν τινι, Plat. *Menex. 248* a, dépendre de qqn ‖ II balancer en l'air, *d'où au pass.* se balancer dans les airs, *comme un aigle ou un vautour avant de fondre sur sa proie, fig.* Plut. *Cic. 15;* flotter en l'air, Plat. *Lach. 184* a; Arstt. *Mir. 79, etc.; abs.* osciller, Plat. *Phæd. 112* b ‖ III lancer en l'air; *au pass.* s'élancer, jaillir, *en parl. du sang d'une blessure,* Bion *1,25* ‖ ⋙ *Fut. pass.* αἰωρηθήσομαι, DC. *41,1; fut. moy. au sens pass.* αἰωρήσομαι, Arstd. *p. 479* (αἰώρα).

αἰώρημα, ατος (τὸ) 1 objet suspendu, Lyc. *1080* ‖ 2 ce qui sert à suspendre (corde, câble, *etc.*) Eur. *Hel. 353, etc.* (αἰωρέω).

αἰώρησις, εως (ἡ) action d'élever *ou* de suspendre, Plat. *Tim. 89* a.

αἰωρητός, ή, όν, tenu en l'air, suspendu, Anth. *5, 204* (*vb. d'*αἰωρέω).

ἀκᾶ *ou* **ἀκᾷ** [ᾱᾱ] *adv.* doucement, légèrement, Pd. *P.4,156* (*cf.* ἀκήν).

Ἀκαδημαϊκός, ή, όν, de l'Académie, platonicien, Plut. *Dem.c.Cic.1;* Luc. *Pisc.43, etc.*

Ἀκαδήμεια, *mieux que* **Ἀκαδημία, ας** (ἡ) [ᾰκᾰ] 1 jardin d'Akadèmos, *sur le Céphise, près d'Athènes, et où Platon enseignait,* Ar. *Nub. 1005;* Xén. *Hipp.3,14;* Plat. *Lys. 203* a, *etc.* ‖ 2 *p. suite,* l'Académie, *école de philosophie platonicienne, particul.* l'ancienne (ἀρχαία) DL. *Prœm. 10;* la moyenne (μέση) Plut. *Brut.2, etc.;* la nouvelle (νέα) Plut. *Cic. 4, etc.;* οἱ ἐξ Ἀκαδημίας, Str. *614;* El. *V.H. 14, 26;* οἱ ἐκ τῆς Ἀκαδημίας, Plut. *M.1059* b; οἱ ἀπὸ τῆς Ἀκαδημίας, Sext. *53,11 Bkk.; ou* οἱ ἐν Ἀκαδημίᾳ, Plut. *M.549* e, les philosophes de l'Académie ‖ ⋙ *Dans les inscr. att. seul.* Ἀκαδήμεια, KE. *40,3* (*fin du 3e siècle av. J. C.*), *ou par contr.* Ἀκαδήμεα, CIA. *3,298* (*empire*), *non* Ἀκαδημία (*v. Meisterh. p. 32, note 205 et p.39, 28*) (Ἀκάδημος).

Ἀκαδημία, *v. le préc.*

Ἀκαδημιακός, ή, όν [ᾰκᾰ] *c.* Ἀκαδημαϊκός, Gal. *2,16;* Plut. *M. 102* d, *etc.*

Ἀκαδημικός, ή, όν [ᾰᾰ] *c. le préc.* Stob.

Ἀκάδημος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] Akadèmos: 1 *héros athénien, auquel appartenait le jardin appelé de son nom* Ἀκαδήμεια, Plut. *Thes.32* ‖ 2 *autre,* Thgn. *993.*

ἀ·καθαίρετος, ος, ον, indestructible, *d'où* terrible (combat, main, *etc.*) Phil. *1, 39, etc.* (ἀ, καθαιρέω).

ἀκαθαρσία, ας (ἡ) [κᾰ] I *au pr.* 1 malpropreté, Hpc. *Fract. 772* ‖ 2 impureté, souillure, Plat. *Tim.72* c ‖ II *fig.* corruption, dépravation, Dém. *553,13* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *l.c.* (ἀκάθαρτος).

ἀ·κάθαρτος, ος, ον [κᾰ] I *pass.* non purifié, impur: 1 *au pr.* Hpc. *Aër. 283;* Plat. *Leg. 866* a, *etc.;* Arstt. *Probl.5,27* ‖ 2 *au mor.* Plat. *Phæd. 81* b ‖ 3 *au sens relig.* non purifié, non expié, Soph. *O.R.256;* Plat. *Leg. 854* b ‖ II *act.* impropre à purifier, Arét. *Cur. m. diut.1,8* ‖ *Cp.* -ότερος, Plat. *Phil.52* d; Arét. *l.c.* (ἀ, καθαίρω).

ἀκαθάρτως [κᾰ] *adv.* avec impureté, Plat. *Tim.92* a.

ἀκαθεκτέω-ῶ, ne pouvoir contenir; *au pass.* être laissé vide, Sext. *149,26 Bkk.* (ἀκάθεκτος).

ἀ·κάθεκτος, ος, ον, qui ne peut être contenu *ou* gouverné, Phoc. *180* (ἀ, κατέχω).

ἀκαθέκτως, *adv.* sans pouvoir se contenir, Phil. *2,48.*

ἀ·καθυπερτέρητος, ος, ον, au-dessus duquel on ne peut s'élever, Ptol. (ἀ, κατυπερτερέω).

ἄκαινα, ης (ἡ) [ᾰκ] aiguillon pour les bœufs, A. Rh. *3,1323* (ἀκή).

ἀκαιρεύομαι, parler *ou* agir à contre-temps, Phil. *2,116,280* (ἄκαιρος).

ἀκαιρέω-ῶ, n'avoir pas le temps, DS. *Exc. p. 30* ‖ *Moy. m. sign.* NT. *Phil.4,10* (ἄκαιρος).

ἀκαιρία, ας (ἡ) 1 manque d'à-propos, contre-temps, *p.opp. à* εὐκαιρία, Plat. *Phædr.272* a; *à* ἐγκαιρία, Plat. *Pol. 305* d ‖ 2 saison défavorable, Plat. *Leg.709* a; Arstt. *Probl.26,13, 1* ‖ 3 manque de tact, gaucherie, inconvenance, Plat. *Conv.182* a; Isocr. *12, 86 B.-Savppe;* Th. *Char. 12* ‖ 4 manque de temps, Plut. *M. 130* e (ἄκαιρος).

ἀκαίριμος, η, ον, *seul. prov.* ὅ τι κεν ἐπ' ἀκαιρίμαν (*dor.*) γλῶσσαν ἔπος ἔλθῃ, Poèt. (Ath. *217* c); DH. *Comp. p. 5,* toute parole qui vient à contre-temps sur la langue (ἄκαιρος).

ἀκαίριος, ος, ον, *c.* ἄκαιρος, Epigr. (*Welck. p. 78*).

ἀκαιρο·βόας, ου (ὁ) qui crie à tort et à travers, Clém. *1, 464 Migne* (ἄκ. βοάω).

ἀκαιρολογία, ας (ἡ) langage hors de saison, Bas. *3,873 Migne* (ἀκαιρολόγος).

ἀκαιρο·λόγος, ος, ον, qui parle à contre-temps, Phil. *2,268* (ἄκ. λέγω).

ἄ·καιρος, ος, ον: 1 qui vient *ou* se fait à contre-temps, qui n'est pas de saison, inopportun, Thc. *5, 65;* Plat. *Phædr. 240* e; Dém. *241, 8, etc.;* ἐς ἄκαιρα πονεῖν, Thgn. *919,* se donner une peine inutile; *adv.* ἄκαιρα, à contre-temps, Eur. *Hel.1081* ‖ 2 qui parle *ou* agit à contre-temps, importun, fâcheux, Th. *Char. 12, etc.* ‖ 3 impropre à, *inf.* Xén. *Hipp. 7, 6* ‖ *Cp.* -ότερος, Xén. *l.c.;* Plat. *Pol.307* e (ἀ, καιρός).

ἀκαίρως, *adv.* à contre-temps, Eschl. *Ch.624, etc.;* Hpc. *V. med.11, etc.* ‖ *Cp.* -οτέρως, Hpc. *Acut.955.*

ἀκακαλίς *ou* **ἀκακαλλίς, ίδος** (ἡ) 1 semence du tamaris égyptien, tamaris, Diosc. *1, 118* ‖ 2 fleur du narcisse, Eumach. (Ath. *681* f).

Ἀκακαλλίς, ίδος (ἡ) [ᾰκᾰ] Akakallis, *f.* A. Rh. *4,1491* (*cf. le préc.*).

ἀκάκας [κᾱᾰ] *adj. m. c.* ἄκακος, Eschl. *Pers.841.*

ἀκακήσιος, ου (ὁ) [κᾰ] *c. le suiv. ép. d'Hermès en Arcadie,* Call. *Dian. 143.*

ἀκάκητα (ὁ) [κᾱᾰ] *nom. épq.* qui ne fait pas de mal, bienfaisant, *ép. d'Hermès,* Il. *16,185;* Od. *24,10, et de Prométhée,* Hés. *Th.614* (ἄκακος).

1 **ἀκακία, ας** (ἡ) [κᾰ] innocence, simplicité, Dém. *1372,23;* Arstt. *Rhet. 2,12,15, etc.* (ἄκακος).

2 **ἀκακία, ας** (ἡ) acacia, *arbre,* Diosc. *1,133; 3,25.*

ἀκακοήθως [κᾰ] *adv.* sans méchanceté, Jambl. *Adhort.350.*

ἀ·κακοπαθήτως [κᾰπᾰ] *adv.* sans douleur, Dysc. *Mir.198,29* (ἀ, κακοπαθέω).

ἀ·κακοποιός, ός, όν [κᾰ] qui ne fait pas de mal, Chrys.

ἄ·κακος, ος, ον [κᾰ] 1 sans méchanceté, Eschl. *Pers.664;* Plat. *Tim.91* d ‖ 2 sans malice, ingénu, simple, Dém. *1153,11; 1164,13;* Anaxil. (Ath. *254* c) (ἀ, κακός).

ἀ·κάκυντος, ος, ον [κᾰ] non endommagé, Hiérocl. *18,9; 33,22* (ἀ, κακύνω).

ἀκακύντως [κᾰ] *adv.* sans défaut, Hiérocl.

ἀκάκως [κᾰ] *adv.* sans méchanceté, sans malice, ingénument, Dém. *1154,18.*

ἀ·κάκωτος, ος, ον [κᾰ] 1 non endommagé, DC. *17,15* ‖ 2 non vaincu, indompté, M. Ant. *5,18* (ἀ, κακόω).

ἀκαλανθίς, ίδος (ἡ) [ᾰκᾰ] 1 chardonneret, A. Lib. ‖ 2 chienne, Ar. *Av. 871.*

ἀκαλα·ρρείτης, αο [ᾰκᾰ] *adj.* qui

coule doucement *ou* silencieusement (l'Océan) Il. 7, 422; Od. 19, 434; *cf.* Orph. *Arg.* 1050 (ἀκαλός, ῥέω).

ἀκαλά·ρροος-ους, οος-ους, οον-οῦν [ᾰ̈ᾰ̆] *c. le préc.* Orph. *Arg.* 1185.

ἀ καλήφη, ης (ἡ) [ᾰ̆ᾰ̆] **1** ortie, Ar. *Lys.* 549; *fig.* piquant, aiguillon, Ar. *Vesp.* 884 ‖ **2** ortie de mer (*ascidia* L.) *zoophyte*, Arstt. *H. A.* 4, 6, 6, *etc.*; Ath. 90 b.

ἀ·καλλής, ής, ές, sans beauté, sans charme, Luc. *H. conscr.* 48 ‖ *Cp.*-έστερος, Plut. *M.* 757 e (ἀ, κάλλος).

ἀ·καλλιέρητος, ος, ον, dont les auspices ne sont pas favorables, non agréé des dieux, Eschn. 72, 16; 75, 12 (ἀ, καλλιερέω).

ἀ·καλλώπιστος, ος, ον, sans parure, sans coquetterie, Plut. *M.* 397 a; Luc. *Pisc.* 12 (ἀ, καλλωπίζω).

ἀκαλός, ή, όν [ᾰ̆ᾰ̆] silencieux, tranquille, doux, Poèt. (Eust. 1009, 30) (*cf.* ἀκήν).

ἀ·κάλυπτος, ος, ον [κᾰ̆] non voilé, à découvert, Soph. *O. R.* 1427; Arstt. *H. A.* 1, 5, 2; Plut. *Cato mi.* 5, *etc.* (ἀ, καλύπτω).

ἀκαλύπτως [κᾰ̆] *adv.* sans être caché, sans être voilé, Spt. *3 Macc.* 4, 6.

ἀ·καλυφής, ής, ές [κᾰ̆ῠ] *c.* ἀκάλυπτος, Soph. *Ph.* 1327; Arstt. *An.* 2, 9, 13.

ἀ·κάλυφος, ος, ον [κᾰ̆ῠ] *c.* ἀκάλυπτος, DL. 8, 72.

Ἀκαμαντίδαι, ῶν (οἱ) [ᾰ̆κᾰ̆] descendants d'Akamas, Dém. 60, 29 *B.-Sauppe* (Ἀκάμας).

Ἀκαμαντίδης, ου (ὁ) [ᾰ̆κᾰ̆] de la tribu Akamantide, Plut. *Per.* 3 (Ἀκαμαντίς).

Ἀκαμαντίς, ίδος (ἡ) [ᾰ̆κᾰ̆] la tribu Akamantide, *à Athènes*, Thc. 4, 118; Dém. 39, 22 *B.-Sauppe*, *etc.* (Ἀκάμας).

ἀκαμαντο·λόγχης, ου [κᾰ̆ᾰ̆χ] *adj. m.* à la lance infatigable, Pd. *I.* 6, 10 (ἀκάμας, λόγχη).

ἀκαμαντο·μάχης, ου [ᾰ̆κᾰ̆] *adj. m.* infatigable au combat, Pd. *P.* 4, 171 (ἀκ. μάχομαι).

ἀκαμαντο·πόδας [ᾰ̆κᾰ̆δᾱ] *adj. dor. c. le suiv.* Syn. 1616, 52 *Migne.*

ἀκαμαντό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [κᾰ̆] aux pieds infatigables, Pd. *O.* 3, 3, *etc.* (ἀκάμας, πούς).

ἀκαμαντο·χάρμας (*seul. voc.*-χάρμαν) [κᾰ̆] infatigable au combat, Pd. *fr.* 179 (ἀκ. χάρμη).

ἀ·κάμας, αντος (ὁ, ἡ) [κᾰ̆] **1** infatigable, Il. 18, 239, *etc.*; Pd. *N.* 6, 40; *O.* 1, 87; Soph. *Tr.* 112; Eur. *fr.* 597 ‖ **2** incessant, Arstt. *fr.* 596 (ἀ, κάμνω).

Ἀ·κάμας, αντος (ὁ) [κᾰ̆] Akamas: **I** *n. d'h.* **1** *fils de Thésée, héros de la tribu Akamantide*, Dém. 60, 29; Eschn. 2, 31, *edd. B.-Sauppe, etc.* ‖ **2** *autres*, Il. 2, 823, 844, *etc.* ‖ **II** *prom. de Chypre*, Luc. *Nav.* 7 (*cf. le préc.*).

ἀ·κάματος, ος, ον [ᾱκᾰ̆ᾰ̆] **I** *pass.* **1** infatigable, *dans Hom. seul. en parl. du feu*, Il. 5, 4; Od. 20, 123, *etc.*; ἀκ. σθένος, Eschl. *Pers.* 901, force infatigable; ἀκ. γᾶ, Soph. *Ant.* 339, la terre qui produit sans se lasser; *adv.* ἀκάματα, Soph. *El.* 164, sans se lasser ‖ **2** non fatigué, Hpc. 752 d ‖ **II** *act.* qui ne cause pas de fatigue, Arét. *Cur. m. diut.* 2, 13 ‖ ⋙ *Fém.* -άτη, Hés. *Th.* 747; Soph. *l. c.*

ἀ·καμής, ής, ές [κᾰ̆] non travaillé, non cultivé, Luc. *Prom.* 14 (ἀ, κάμνω).

ἀ·καμπής, ής, ές, *c.* ἄκαμπτος, Th. *H. P.* 3, 10, 4, *etc.* ‖ *Cp.* -έστερος, Luc. *D. deor.* 10, 2 (ἀ, κάμπτω).

***ἀκαμπία**, *ion.* ἀκαμπίη, ης (ἡ) *c.* ἀκαμψία, Hpc. *Art.* 822.

ἀκαμπτό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος, aux pieds *ou* aux jambes qui ne plient pas, *c. à d.* fermes *ou* raides, Nonn. 15, 148 (ἄκ. πούς).

ἄ·καμπτος, ος, ον, qui ne plie pas, *d'où*: **I** *au pr.* non fléchi, non courbé, raide, Hpc. *Fract.* 751; Plat. *Tim.* 74 b, *etc.* ‖ **II** *fig.* **1** qui reste ferme, qui résiste: πρός τι, Plut. *Lyc.* 11, *Cato mi.* 4, à qqe ch. ‖ **2** inflexible, Pd. *I.* 3, 71; *P.* 4, 72; Eschl. *Ch.* 455, *etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, Plat. *l. c.* (ἀ, κάμπτω).

ἀκαμψία, ας (ἡ) inflexibilité, Arstt. *P. A.* 2, 8, 9 (ἄκαμπτος).

ἄκαν, ανος (ὁ) [ᾰ̆κ] chardon, Spt. *4 Reg.* 14, 9 (ἀκή).

ἄκανθα, ης (ἡ) [ᾰ̆κ] **I** épine, piquant, Arstt. *P. A.* 2, 9, 2; Thcr. 7, 140; *en parl. d'épines de roses*, Luc. *H. conscr.* 28, *etc.*; *d'où n. de plantes épineuses*: **1** chardon, Soph. *fr.* 643; *plur.* Od. 5, 328 ‖ **2** acacia d'Egypte (*mimosa Nilotica* L.) Hdt. 2, 96 ‖ **3** acanthe (*cf.* ἄκανθος) Diosc. 1, 77; 3, 14, *etc.* ‖ **II** *p. anal. en parl. du corps de l'homme ou des animaux*: **1** piquant d'un porc-épic, Arstt. *H. A.* 4, 5 ‖ **2** arête de poisson, Eschl. *fr.* 270; Antiphan. (Ath. 339 a); Ar. *Vesp.* 969 ‖ **3** épine dorsale, Hdt. 2, 75; 4, 72; Hpc. *Art.* 791; Eur. *El.* 492; Thcr. 24, 32, *etc.* ‖ **III** *fig.* difficulté épineuse, Ath. 97 d; Luc. *Disp. c. Hes.* 5 ‖ ⋙ *Se rencontre dans une inscr. att. du 5ᵉ siècle*, CIA. 1, 324, c, 2, 5 (*408 av. J.-C.*); *v. Meisterh. p.* 93, 3 (R. Ἀκ, être aigu).

ἀκανθεών, ῶνος (ὁ) [ᾰ̆κ] buisson, broussailles, Naz. 3, 25 *Migne.*

ἀκανθήεις, ήεσσα, ῆεν [ᾰ̆κ] épineux, Nic. *Th.* 638 (ἄκανθα).

ἀκανθηρός, ά, όν [ᾰ̆κ] (*seul. cp.* -ότερος) muni d'arêtes, Arstt. *H. A.* 9, 37 (ἄκανθα).

ἀκανθίας, ου (ὁ) [ᾰ̆κ] **1** sorte de poisson (*p.-ê. acanthias vulgaris* ou *squalus acanthias* L.) Arstt. *H. A.* 6, 10 ‖ **2** sorte de cigale, El. *N. A.* 10, 44.

ἀκανθίζω [ᾰ̆κ] récolter des épines, Naz.

ἀκανθικός, ή, όν [ᾰ̆κ] épineux, Th. *H. P.* 6, 4, 6.

ἀκάνθινος, η, ον [ᾰ̆κ] **1** rempli d'épines, Anacr. 58, 12 ‖ **2** fait d'épines, NT. *Marc.* 15, 17; *Jo.* 19, 5 ‖ **3** fait de bois d'acacia, Hdt. 2, 96, *ou* de l'écorce d'une sorte de chardon, Str. 175.

ἀκάνθιον, ου (τὸ) [ᾰ̆κ] **1** petite épine, Arstt. *H. A.* 3, 7, 11 ‖ **2** sorte de petit chardon, Diosc. 3, 18.

Ἀκάνθιος, ου (ὁ) d'Akanthos, *en Thrace*, Hdt. 7, 116; Thc. 4, 85 (Ἄκανθος).

ἀκανθίς, ίδος [ᾰ̆κ] **I** *adj. f.* épineuse, Anth. 6, 304 ‖ **II** *subst.* ἡ ἀκ. **1** chardonneret, Arstt. *H. A.* 9, 17, 2; Thcr. 7, 141 ‖ **2** seneçon, *plante*, Call. (Plin. *H. N.* 25, 106) (ἄκανθα).

ἀκανθίων, ωνος (ὁ) [ᾰ̆κ] hérisson, porc-épic, Gal.

ἀκανθο·βάτης, ου (ὁ) [ᾰ̆κβᾰ̆] qui marche sur des épines, *fig. c.* ἀκανθολόγος, Anth. 11, 322 (ἄκανθα, βαίνω).

ἀκανθο·βάτις, ιδος (ἡ) [ᾰ̆κβᾰ̆] *c. le préc.* Anth. 7, 198.

ἀκανθο·βόλος, ος, ον [ᾰ̆κ] **1** qui produit des épines, Nic. *Th.* 542 ‖ **2** *subst.* τὸ ἀκ. pince pour extraire des esquilles d'os, P. Eg. 162 *Briau* (ἀκ. βάλλω).

ἀκανθολογία, ας (ἡ) [ᾰ̆κ] recherche d'arguties, *litt.* d'épines, Nyss.

ἀκανθο·λόγος, ος, ον [ᾰ̆κ] qui recherche des arguties, *litt.* des épines, Anth. 11, 20, 347 (ἄκανθα, λέγω).

ἄκανθος, ου (ὁ) [ᾰ̆κ] acanthe (*acanthus mollis* L.) *plante épineuse*, Thcr. 1, 55; Nic. *Th.* 645 (*cf.* ἄκανθα).

Ἄκανθος, ου: Akanthos: **1** (ὁ) *n. d'h.* Thc. 5, 19, *etc.* ‖ **2** (ἡ) *v. de Thrace* (*auj.* Cheriasa *ou* Hierisos) Hdt. 6, 44; Thc. 4, 84, *etc.*

ἀκανθο·στεφής, ής, ές [ᾰ̆κ] entouré de piquants, Arstt. (Ath. 319 c) (ἄκ. στέφω).

ἀκανθο·φάγος, ος, ον [ᾰ̆κφᾰ̆] qui mange des chardons, Arstt. *H. A.* 8, 3, 6 (ἄκ. φαγεῖν).

ἀκανθοφορέω-ῶ [ᾰ̆κ] produire des épines *ou* des ronces, Naz. 1, 949 *Migne* (ἀκανθοφόρος).

ἀκανθο·φόρος, ος, ον [ᾰ̆κ] **1** qui porte des piquants ou des épines, couvert de piquants *ou* épineux, Nonn. 13, 421 ‖ **2** qui produit des épines ou des ronces, Naz. 3, 1433 (ἄκανθα, φέρω).

ἀκανθο·φυέω-ῶ [ᾰ̆κ] produire des épines, Diosc. 3, 21 (ἄκ. φύω).

ἀκανθόω-ῶ [ᾰ̆κ] hérisser d'épines; *au pass.* se hérisser d'épines *ou* de piquants, Th. *H. P.* 7, 6, 2, *etc.* (ἄκανθα).

ἀκανθυλλίς, ίδος (ἡ) [ᾰ̆κ] petit chardonneret (*ægithalus pendulinus* L.) Eub. (Ath. 65 e); Arstt. *H. A.* 8, 3, 9; 9, 14, 2 (ἀκανθίς).

ἀκανθώδης, ης, ες [ᾰ̆κ] **I** *au pr.* **1** couvert d'épines, de ronces, Hdt. 1, 126 ‖ **2** couvert de piquants, Arstt. *H. A.* 2, 10, 2; *etc.* ‖ **II** *fig.* épineux, Luc. *D. mort.* 10, 8 ‖ *Cp.* -έστερος, Arstt. *H. A.* 3, 7 (ἄκ. -ωδης).

Ἀκανίας, ου (ὁ) Akanias, *port de Rhodes*, Arstt.

ἀκανίζω [ᾰ̆ᾰ̆] porter des fruits *ou* des fleurs à tête épineuse, Th. *H. P.* 6, 4, 8 (ἄκανος).

ἀκανικός, ή, όν [ᾰ̆ᾰ̆] semblable à la tête épineuse de certaines plantes, Th. *H. P.* 4, 6, 10 (ἄκανος).

ἄκανος, ου (ὁ) [ᾰ̆ᾰ̆] tête épineuse de certaines plantes, Th. *H. P.* 1, 10, 6, *etc.* (ἀκή).

ἀκανώδης, ης, ες [ᾰ̆ᾰ̆] en forme de tête épineuse, Th. *H. P.* 6, 4, 3 (ἄκανος, -ωδης).

ἀ·καπήλευτος, ος, ον [κᾰ̆] non falsifié, sincère, Syn. 1377, 1516 *Migne* (ἀ, καπηλεύω).

ἀ·κάπηλος, ος, ον [κᾰ̆] *c. le préc.* Str. 513 (ἀ, κάπηλος).

ἀ·κάπνιστος, ος, ον, non enfumé, Str. 400 (ἀ, καπνίζω).

ἄ·καπνος, ος, ον: sans fumée: **1** qui ne dégage pas de fumée, Th. *Ign.* 71, *etc.* ‖ **2** où l'on ne brûle rien; θυσία ἄκ. Luc. *Am.* 4, sacrifice où l'on ne brûle aucune offrande; *d'où* ἄκαπνα θύειν, Antiphan. (Ath. 8 e) offrir un sacrifice qui ne coûte rien, *c. à d.* vivre aux dépens d'autrui ‖ **3** non enfumé, *en parl. de miel qu'on recueille sans enfumer la ruche*, Plin. *H. N.* 11, 16; Aét. 133 (ἀ, καπνός).

ἀ·κάπνωτος,ος,ον, non rempli de fumée, Eur. *Phaeth. fr.2,54* (ἀ, καπνόω).

ἀ·κάρδιος, ος, ον : A sans cœur : I *au pr.* dépourvu de l'organe du cœur, Plut. *Cæs. 63* || II *fig.* 1 sans courage, Gal. *5, 118* || 2 sans raison, sans jugement, léger, Spt. *Prov. 10, 13; 17, 16; Sir. 6, 20; Jer. 5, 21* || B *p. anal.* sans cœur, sans moelle (bois) Th. *H.P. 3, 12, 1* (ἀ, καρδία).

ἀκαρεί [ᾰᾰ] *adv.* en un instant, DH. *5,87 Reiske* (ἀκαρής, *cf.* ἀκαρί).

ἀ·κάρηνος, ος, ον [κᾰ] sans tête, A.Pl. *116* (ἀ, κάρηνον).

ἀ·καρής, ής,ες [κᾰ] qu'on ne peut tondre, trop court pour être tondu, *d'où* : 1 petit, fin, ténu : ἀκ. ἐνθυμήματα, DH. *Isocr. 20*, pensées subtiles || 2 *avec idée de temps*, court, de peu de durée, qui se fait *ou* peut se faire en un instant : ἐν ἀκαρεῖ χρόνῳ, Ar. *Pl. 244*; ἐν ἀκαρεῖ, Luc. *As.37*, en un instant ; ἀκαρὲς ὥρας, Plut. *Ant. 28, m. sign.*; ἀκαρῆ (*s. e.* χρόνον) Ar. *Nub.496*, un instant; οὐδ' ἀκαρῆ, Ar. *Vesp.541*; Dém. *1223,28*, pas un instant, nullement; παρ' ἀκαρῆ, Plat. *Ax. 366* c, à un rien près, presque (ἀ, κείρω).

ἀκαρί, *adv. c.* ἀκαρῆ (*v. le préc.*) *ou* ἀκαρεῖ, Arstt. *H.A.5,32,2, etc.*

ἄκαρι, εως (τὸ) [ᾰᾰ] ciron, mite, Arstt. *H.A.5,32,2* (ἀκαρής).

ἀκαριαῖος, α, ον [ᾰᾰ] très petit, Dém. *1292,4*; Arstt. *H.A. 8,2,11*; DH. *8, 70* (ἀκαρής).

ἀκαριαίως [ᾰᾰ] *adv. c.* ἀκαρῆ (*v.* ἀκαρής) Alcphr. *1,39 conj.*

Ἀκαρνάν, ᾶνος (ὁ) [ᾰκᾱν] Acarnan, *ancêtre des Acarnaniens*, Thc. *2, 102, etc.* || 2 Acarnanien, Hdt. *1, 62*; Thc. *2,68, etc.*

Ἀκαρνανία, ας (ἡ) [ᾰκᾱν] Acarnanie, *contrée de Grèce*, Thc. *2, 80, etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *2, 10, etc.*

Ἀκαρνανικός,ή,όν [ᾰκᾱν] d'Acarnanie, Acarnanien, Thc. *2,102, etc.*

ἀκαρπέω-ῶ, ne pas donner de fruit, Th. *H.P.3,3,4* (ἄκαρπος).

ἀκαρπία, ας (ἡ) stérilité, Eschl. *Eum.801*; Hpc. *378,491*; Arstt. *Mir. 122, 2, etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη [ῑ] Sib. *4, 73* (ἄκαρπος).

ἀ·κάρπιστος, ος, ον, stérile, Eur. *Ph.210* (ἀ, καρπίζω).

ἄ·καρπος, ος, ον : I *intr.* 1 qui ne donne pas de fruits, stérile, Eur. *fr. 890, 8*; Plat. *Tim. 91* c; λίμνη ἄ. ἰχθύων, Paus. *5, 7, 3*, lac *ou* étang sans poisson || 2 *fig.* sans profit, stérile, vain, Plat. *Phædr.277* a; Arstt. *Nic.4,3,33, etc.* || II *tr.* qui rend stérile, Eschl. *Eum.942* (ἀ, καρπός).

ἀκάρπως, *adv.* sans fruits, avec stérilité, Soph. *O.R.254*.

ἀ·κάρπωτος, ος, ον : 1 dont on ne recueille aucun fruit, stérile, Th. *C.P. 3,13,3*; *fig.* χρησμὸς ἀ. Eschl. *Eum. 714*, oracle qui ne s'est pas accompli; ψευσθεῖσα χάριν ἀκάρπωτον νίκας, Soph. *Aj.176*, frustrée de la récompense d'une victoire dont elle n'a pas recueilli le fruit (ἀ, καρπόω).

ἀ·καρτέρητος, ος, ον, insupportable, Plut. *M.733* b (ἀ, καρτερέω).

ἄ·καρτος, ος, ον, non rasé, Ath. *211* e (ἀ, κείρω).

ἀ·καρφής, ής, ές, non desséché, Nic. (Ath. *133* d) (ἀ, κάρφω).

ἀκασκᾶ *ou* **ἄκασκα** [ᾰκ] *adv.* sans bruit, doucement, Crat. (*Bkk. 371*); *cf.* ἀκήν.

ἀκασκαῖος, α, ον, doux, paisible, Eschl. *Ag.741* (ἀκασκᾶ).

Ἀ·κάστη, ης (ἡ) [ᾰ] Acaste, *Océanide*, Hh. *Cer.421*; Hés. *Th.356* (*fém. du suiv.*).

Ἄ·καστος, ου (ὁ) [ᾰκ] Akastos : 1 *roi de Doulikhion*, Od. *14, 336* || 2 *roi d'Iolkhos*, Pd. *N.4,93; 5,55*; Eur. *Alc. 732*, etc. || 3 roi d'Athènes, Arstt. *Ath.3,3* (ἀ *intens.*, κέκασμαι).

ἀκάτα, Eschl. *Ag. 985*; *mot inconnu, p.-ê.* ἀκτά (ψαμμὶς ἀκτά, *conj. d'Ahrens p.* ψαμμίας ἀκάτα).

ἀ·κατάβλητος, ος, ον, qu'on ne peut abattre *ou* réfuter, Ar. *Nub.1229* (ἀ, καταβάλλω).

ἀ·καταγγείωτος,ος,ον, sans artères *ou* sans vaisseaux, Antyll. Orib. (ἀ, κατά, ἀγγειόω).

ἀ·κατάγγελτος,ος,ον, non déclaré, *en parl. d'une guerre*, DH. *1,58*; Plut. *Num. 12*; App. *Hisp. 434, 19, etc.* (ἀ, καταγγέλλω).

ἀ·κατάγνωστος,ος,ον : 1 non condamné, acquitté, Spt. *2 Macc. 4, 47* || 2 non condamnable, NT. *Tit. 2, 8* (ἀ, καταγιγνώσκω).

ἀ·καταγώνιστος,ος,ον [ᾰγ] qu'on ne peut vaincre *ou* soumettre, DS. *17,26* (ἀ, καταγωνίζομαι).

ἀ·κατα·δέκαστος, ος, ον, incorruptible, Chrys. (ἀ, κατά, δεκάζω).

ἀ·καταθύμιος,ος,ον [ῡ] désagréable, Artém. *2,48*.

ἀ·καταίσχυντος,ος,ον, à qui l'on ne peut inspirer de honte, Chrys. (ἀ, καταισχύνω).

ἀ·καταιτίατος, ος, ον [ιᾰ] qu'on ne peut accuser, Jos. *B.J. 1, 24, 8* (ἀ, καταιτιάομαι).

ἀ·κατακάλυπτος, ος, ον [ᾰλ] non voilé, non couvert, Pol. *15,27,2*; Spt. *Lev.13,45*; NT. *1 Cor.11,5 et 13* (ἀ, κατακαλύπτω).

ἀ·κατάκαυστος, ος, ον, qu'on ne peut brûler, Dysc. *Mir. 36* (ἀ, κατακαίω).

ἀ·κατάκλυστος, ος, ον, non submersible, qui est à l'abri des flots, Nyss. (ἀ, κατακλύζω).

ἀ·κατακόσμητος, ος, ον, non arrangé, Plut. *M. 424* a (ἀ, κατακοσμέω).

ἀ·κατάκριτος,ος,ον, non condamné, NT. *Ap.16,37; 22,25* (ἀ, κατακρίνω).

ἀ·κάτακτος, ος, ον, qu'on ne peut briser, Arstt. *Meteor.4,8,5* (ἀ, κατάγνυμι).

ἀκαταληκτικῶς, *adv. c.* ἀκαταλήκτως, Arr. *Epict. 2, 23, 46* (ἀκατάληκτος).

ἀ·κατάληκτος, ος, ον : 1 qui ne cesse pas, Ocell. *4,1*; Arr. *Epict.1, 17,3*; DL. *7,51* || 2 *t. de pros.* dont le dernier pied n'est pas tronqué, acatalectique, Drac. *134, 7*; Héph. *4,1*; A.Quint. *50* (ἀ, καταλήγω).

ἀκαταλήκτως, *adv.* sans cesse, Arr. *Epict.2,23; 46*; Agathin. (Orib. *2,402,9 B.-Dar.*).

ἀκαταληπτέω-ῶ, ne pouvoir comprendre, *gén.* Sext. *45, 9; 671, 12; 736,32 Bkk.* (ἀκατάληπτος).

ἀ·κατάληπτος,ος,ον : 1 non pris, non touché, Arstt. *Probl.19,42* || 2 imprenable, Jos. *B.J. 3, 7, 7* || 3 *fig.* incompréhensible, Cic. *Acad. 2, 9, 18*; Plut. *M. 1056* f, *etc.* (ἀ, καταλαμβάνω).

ἀκαταλήπτως, *adv.* sans pouvoir comprendre, Phil. *1,78*.

ἀκαταληψία, ας (ἡ) caractère incompréhensible d'une chose, Cic. *Att.13,19,3*; Sext. *376,5 Bkk.*; DL. *2,92; 9,61*.

ἀ·κατάλλακτος, ος, ον, irréconciliable, DS. *12,20* (ἀ, καταλλάσσω).

ἀκαταλλάκτως, *adv.* d'une manière irréconciliable, Dém. *153, 17*; Pol. *4,32,4; 11,29,13; 12,7,5, etc.*

ἀκαταλληλία, ας (ἡ) désaccord, incohérence, Dysc. *Synt.199,4, etc.*

ἀ·κατάλληλος,ος,ον, qui ne s'accorde pas, incohérent, Arstt. *Mund. 6,6*; DH. *Dem.27, etc.*

ἀκαταλληλότης, ητος (ἡ) *c.* ἀκαταλληλία, Dysc. *Adv. 619, 31*; *Synt. 43,27*.

ἀκαταλλήλως, *adv.* sans s'accorder, d'une manière incohérente, DL. *7,59*; Dysc. *Synt.7,2; 89,18*.

ἀ·κατάλυτος, ος, ον [ῠ] indissoluble, DH. *10,31*; NT. *Hebr.7,16* (ἀ, καταλύω).

ἀκαταλύτως [ῠ] *adv.* sans pouvoir être dissous, Chrys.

ἀ·καταμάθητος, ος, ον [μᾰ] ignoré, Hpc. *Acut.384* (ἀ, καταμανθάνω).

ἀ·καταμάχητος, ος, ον [μᾰ] inexpugnable, invincible, Luc. *Philopatr. 8*; M.Ant. *8,78* (ἀ, καταμάχομαι).

ἀ·καταμέτρητος, ος, ον, non mesuré, Str. *77* (ἀ, καταμετρέω).

ἀ·κατανάγκαστος,ος,ον [ᾰν] qu'on ne peut contraindre, Diogén. (Eus. *3, 453 Migne*) (ἀ, καταναγκάζω).

ἀ·κατανόητος, ος, ον, incompréhensible, Luc. *Philopatr.13* (ἀ, κατανοέω).

ἀ·κατάπαυστος, ος, ον : 1 incessant, sans fin, Pol. *4,17,4*; ἀ. ἀρχή, Plut. *Arat. 26*, pouvoir à vie; *avec un gén.* ἀ. ἁμαρτίας, NT. *2 Petr. 2, 14*, qui ne cesse pas de pécher || 2 qu'on ne peut faire cesser, irrésistible, DS. *11,67* (ἀ, καταπαύω).

ἀ·κατάπληκτος, ος, ον, qui ne se trouble pas, impassible, DH. *1, 81*; DS. *14, 112, etc.* (ἀ, καταπλήσσω).

ἀκαταπλήκτως, *adv.* sans émotion, DS. *4,12*; DH. *1,57*.

***ἀ·καταπόνητος**, *seul. dor.* -πόνατος, ος, ον [νᾱ] infatigable, Philol. (Stob. *Ecl.1,420*) (ἀ, καταπονέω).

ἀ·κατάποτος, ος, ον, qu'on ne peut avaler en buvant, Spt. *Job 20, 18* (ἀ, καταπίνω).

ἀ·κατάπτωτος, ος, ον, impeccable, Nyss. (ἀ, καταπίπτω).

ἀ·κατάσβεστος,ος,ον, non éteint, Gal. *13,349* (ἀ, κατασβέννυμι).

ἀ·κατασήμαντος,ος,ον, non scellé, *d'où* non écrit, *en parl. d'instructions*, Hdn *3,11,19* (ἀ, κατασημαίνω).

ἀ·κατασκεύαστος, ος, ον : I non préparé : 1 non travaillé, naturel, Th. *H.P. 9, 16, 6*; Spt. *Gen. 1, 2* || 2 non cherché, improvisé, Syn. || II qui n'admet aucune préparation, aucun art, Plut. *V. Hom.218* (ἀ, κατασκευάζω).

ἀκατασκευάστως, *adv.* sans apprêt, sans travail, DH. *Is.15*.

ἀ·κατάσκευος,ος,ον : 1 sans préparation, sans art, Eschn. *77,3*; DH. *Thuc. 27*; Philstr. *249* || 2 sans recherche, simple, DS. *5, 39* (ἀ, κατασκευή).

ἀκατασκεύως, *adv.* sans préparation, sans art, Pol. *6, 4,7; 10,11,1*.

ἀ·κατασκήνωτος, ος, ον, où l'on ne peut dresser une tente, Onos. *Strat.1,8* (ἀ, κατασκηνόω).

ἀ·κατασκόπητος, ος, ον, dont on ne peut soutenir la vue, Naz. *3, 510 Migne* (ἀ, κατασκοπέω).

ἀ·κατάσκοπος, ος, ον, qui n'attire pas les regards, Clém. *1, 657 Migne*.

ἀ·κατασόφιστος, ος, ον, qu'on ne peut tromper par des sophismes, A. Tyan.*Ep.44* (ἀ, κατασοφίζομαι).

ἀκαταστασία, ας (ἡ) [στᾰ] **1** instabilité, mobilité de caractère, Pol.*7,4, 8* || **2** agitation, bouleversement, Pol. *1,70,1; 31,13,6;* Spt.*Tob.4,13; Prov. 26,28;* NT. *Luc.21,9* (ἀκατάστατος).

ἀκαταστατέω-ῶ [στᾰ] être agité, bouleversé, Arr. *Epict.2,1,12; au pass.* Spt.*Tob.1,15*.

ἀ·κατάστατος, ος, ον [στᾰ] **1** non au repos, agité, troublé, Dém.*19,136;* DH.*6,74; en parl. de fièvres*, intermittent, irrégulier, Hpc. *399, 47* || **2** qui ne laisse pas de sédiment, de dépôt, Hpc. (ἀ, καθίστημι).

ἀκαταστάτως [στᾰ] *adv.* dans l'agitation, dans le trouble, Isocr.*401* b.

ἀ·καταστέριστος, ος, ον, non disposé en constellations, A.Tat. *Isag. 996 Migne* (ἀ, καταστερίζω).

ἀ·κατάστροφος, ος, ον : **1** sans fin, Favor. (Stob. *Fl.374, 22*) || **2** qui se termine mal, non arrondi (style) DH. *de Comp.168* (ἀ, καταστρέφω).

ἀκατασχεσία, ας (ἡ) le fait de ne pouvoir être maintenu, résistance à toute direction, Ptol. (ἀκατάσχετος).

ἀ·κατάσχετος, ος, ον, qu'on ne peut contenir, Phoc. *90;* DS.*16,10; 17,38;* Plut. *Mar.44;* Spt. *Job 31,11; 3 Macc.6,17, etc.* (ἀ, κατέχω).

ἀκατασχέτως, *adv.* sans pouvoir être contenu, DS.*17,34;* Plut. *Cam. 37*.

ἀ·κατάτακτος, ος, ον, non mis en ordre, non ordonné, indéfini, Procl. *Parm. 560 Stallb.* (ἀ, κατατάσσω).

ἀ·κατάτρητος, ος, ον, non percé, Gal.*4,522* (ἀ, κατατιτραίνω).

ἀ·κατάτριπτος, ος, ον, qui ne peut s'user, inépuisable, Pol. *3, 89, 9* (ἀ, κατατρίβω).

ἀ·καταφρόνητος, ος, ον, non méprisé, *c. à d.* considéré *ou* redouté, Xén.*Ages.6,8* (ἀ, καταφρονέω).

ἀ·καταχώριστος, ος, ον, non mis en ordre, non rangé, Arstt. *Probl. 28,1* (ἀ, καταχωρίζω).

ἀ·κατάψευστος, ος, ον, non imaginé, non fabuleux, Hdt. *4,191* (ἀ, καταψεύδομαι).

ἀκάτειος, ος, ον [ᾰᾰ] qui concerne un ἄκατος; τὰ ἀκάτεια *ou* ἀκάτια, Xén. *Hell.6,2,27;* Luc. *J. tr.46*, petites voiles, *p.opp.* aux grandes (μέγα ἱστίον, ὀθόνη, *etc.*).

ἀ·κατέργαστος, ος, ον : **1** non travaillé, sans art, Lgn *15.5* || **2** non digéré, Arstt.*P.A.2,3,9* || **3** indigeste, Gal.*6,484* (ἀ, κατεργάζομαι).

ἀ·κατηγόρητος, ος, ον : **1** non accusé, DS. *11, 46* || **2** irréprochable, Phal.*Ep.55* (ἀ, κατηγορέω).

ἀκάτιον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] **1** navire léger, barque de pêche, brigantin, *etc.* Thc.*1,29; 4,67;* Plut. *Tim.17* || **2** voile auxiliaire (oblique *ou* latine) pour donner au navire toute sa vitesse, Plut. *de aud. poet. 1, etc.* || **3** coupe allongée en forme de nacelle, Epicr. (Ath.*782* b) (ἄκατος).

ἀ·κατονόμαστος, ος, ον, qu'on ne désigne *ou* qu'on ne peut désigner par aucun nom, Epic.(Plut.*M.898* d; *cf. 1118* e); DS. *5, 146 L. Dind.* (ἀ, κατονομάζω).

ἀ·κάτοπτος, ος, ον, non observé, Hld.*6,14* (ἀ, κατόψομαι).

ἄκατος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] **I** navire léger, brigantin, Thgn.*458;* Pd.*N.5,2, etc.; particul.*:**1** bateau de transport, Hdt. *7,186;* Thc.*7,59* || **2** chaloupe dépendant d'un grand vaisseau, Hld.*5,27* || **3** navire, *en gén.* Eur.*Hec.446, etc.; en parl. de la barque de Charon*, Hermès. (Ath.*597* b) || **II** vase allongé en forme de barque, Thpp.(Ath.*501* f); Ath.*782* f, *etc.* || ⋙ ὁ ἄκ. Hdt.*7,186* (R. Ἀκ. être aigu, *à cause de la forme allongée de ces bateaux*).

ἀ·κατούλωτος, ος, ον, non cicatrisé, P.Eg.*5,3* (ἀ, κατουλόω).

ἀ·κάττυτος, ος, ον [ῡ] sans semelles, Tél. (Stob. *Fl. 97, 31*) (ἀ, καττύω).

ἄ·καυλος, ος, ον, sans tige, Ath. *69* e; Diosc.*2,212; en parl. de plumes d'oiseau*, Arstt.*P.A.4,12,3*.

ἀ·καυστηρίαστος *ou* **ἀ·καυτηρίαστος**, ος, ον, non marqué au fer rouge, Str. *215* (ἀ, καυστηριάζω *ou* καυτηριάζω).

ἄ·καυστος, ος, ον : **1** non brûlé, Xén.*An.3,5,13, etc.* || **2** incombustible, Arstt. *Meteor.4, 9, 24, etc.* (ἀ, καίω).

ἀκαυτηρίαστος, *v.* ἀκαυστηρίαστος.

ἄ·καυτος, ος, ον, *c.* ἄκαυστος, Gal. *13,260*.

ἀκαχείατο, ἀκαχήμενος, *v.* *ἄχω.

ἀκαχίζω (*seul. prés.* Od.*16,432 et impf. 3 sg.* ἀκάχιζε, Q.Sm.*3,112*[ᾰᾰ]) affliger || *Moy.* (*seul.impér.* -ίζεο, Il. *6,486, ou* -ίζευ, Od.*11,486*) s'affliger, être affligé (R. Ἀχ; *cf.* *ἄχω).

ἀκαχμένος, η, ον [ᾰχᾰ] aiguisé, *en parl. de lances*, Il.*12,444, etc.;* Od.*1, 99; d'une hache*, Od. *5, 235, etc.; d'une épée*, Od. *22, 80, etc.;* (*p.* *ἀκαγμένος, *avec redoubl. att.. de la* R. Ἀκ, être aigu).

ἀκαχοίμην, ἀκαχών, *v.* * ἄχω.

ἀκέαννοι, ων (οἱ) graine *ou* fruit semblable à une lentille, Phérécr.*fr. 169*.

ἀ·κέαστος, ος, ον, indivisible, Naz. *3,404,414 Migne* (ἀ, κέαζω).

ἀκειόμενος, *v.* ἀκέω.

ἀ·κείρατος, ος, ον [ᾰ] non coupé, Choeril.(Arstt.*Rhet.3,14*)(ἀ, κείρω).

ἀκειρε·κόμης, ου (ὁ) *c.* ἀκερσεκόμης, *en parl. d'Apollon*, Pd.*P.3,14; I.1,7; des Scythes*, A.Pl. *72, etc.* || ⋙ *Dor.* -ας, Pd.*ll.cc.*

ἀκειρό·κομος, ος, ον, *c. le préc.* Apollin.*Ps.1,8*.

ἀ·κεκρυμμένως, *adv.* sans se cacher, Nyss.*1,709* (ἀ, κρύπτω).

ἀ·κέλευστος, ος, ον, qui agit spontanément, sans avoir reçu d'ordres, Eschl. *Ag. 731;* Soph. *Aj.1263;* Eur. *El.71, Ion 1359;* Plat.*Leg.953* d (ἀ, κελεύω).

ἀ·κέλυφος, ος, ον [ῠ] sans enveloppe, sans écorce, sans pelure, Th. *C.P.1,17,8* (ἀ, κέλυφος).

ἀ·κενόδοξος, ος, ον, indifférent à la vaine gloire, M.Ant.*1,16*.

ἄ·κενος, ος, ον, sans vide, Epic. (DL.*10,89*) (ἀ, κενός).

ἀ·κενόσπουδος, ος, ον, qui ne prend pas de soins inutiles, Cic.*Fam. 15,17,4;* M.Ant.*1,6*.

ἀ·κέντητος, ος, ον : **1** qui n'est pas *ou* n'a pas besoin d'être aiguillonné, Pd. *O. 1, 21;* El.*H.A.15,24;* Anth.*5, 203* || **2** non tacheté, Plin.*37,2,10* (ἀ, κεντέω).

ἄ·κεντρος, ος, ον : **I** sans pointe : **1** sans aiguillon, Plat. *Rsp. 552* c, *564* b || **2** sans éperon, Clyt. (Ath. *655* e) || **3** sans piquant, sans épine, Phil.*1,91* || **4** qui ne connaît pas l'aiguillon, sans force, sans énergie, Lgn *21* || **II** non central, Man.*5,108* (ἀ, κέντρον).

ἀ·κένωτος, ος, ον, inépuisable, Apollin.*Ps.74,17* (ἀ, κενόω).

ἀκέομαι, *v.* ἀκέω.

ἀ·κέραιος, ος, ον : **1** non mélangé, pur, *en parl. d'eau*, Arstt.*H.A.8,24; en parl. de pers.* d'un sang pur, Eur. *Ph.943* || **2** non entamé, entier, intact : ἀκ. πόλις, Hdt. *3, 146;* γῆ, Thc.*2,18*, ville *ou* territoire qui n'a pas souffert; ἀκ. δύναμις, Thc.*3,3*, troupe fraîche, armée dans toute sa force; λέχος ἀκ. Eur. *Hel. 48*, couche inviolée; οὐσία ἀκ. Dém.*1087,24*, fortune intacte; *fig.* ἀκ. ἐλπίδες, Pol. *6, 9, 3*, espérances intactes; *en parl. de pers.* non souillé, Eur.*Or.922; avec un gén.* ἀκ. τινος, Plat.*Rsp.409* a, non souillé par qqe ch.; ἐξ ἀκεραίου, à nouveau, Pol. *24,4,10, ou* dans une situation entière, Pol.*6,24,9;* ἐν ἀκεραίῳ ἐᾶν, Pol. *2,2,10*, laisser en l'état (ἀ, κεράννυμι).

ἀκεραιότης, ητος (ἡ) **1** état d'une chose non entamée *ou* non affaiblie, intégrité, vigueur, Pol.*3,73,6, etc.* || **2** pureté, Bas.*1,144* (ἀκέραιος).

ἀκεραίως, *adv.* intégralement, Cic. *Att.15,21*.

ἀ·κέραστος, ος, ον : **1** non mêlé, exempt de, *gén.* Plat. *Pol. 310* d || **2** qui ne peut se mêler, *particul. en parl. de sons*, qui ne peut se contracter, non contracté, DH.*Comp.22* (ἀ, κεράννυμι).

ἀ·κέρατος, ος, ον [ρᾰ] sans cornes, Plat. *Pol. 265* c; Arstt.*H.A.2,1,51, etc.* (ἀ, κέρας).

ἀ·κέραυνος, ος, ον, épargné par la foudre, Eschl.*fr.17* (ἀ, κεραυνός).

ἀ·κεραύνωτος, ος, ον, *c. le préc.* Luc.*J.tr.25* (ἀ, κεραυνόω).

ἀκέρδεια, ας (ἡ) manque de gain, dommage, Pd. *O. 1, 53;* Artém. *1, 70* (ἀκερδής).

ἀ·κερδής, ής, ές : **1** qui est le contraire d'un profit, funeste, Soph.*O.C. 1484;* Plat.*Crat.417* d || **2** qui ne recueille aucun profit, DH.*6,9* || **3** qui ne recherche pas le gain, désintéressé, Plut.*Arist.1* (ἀ, κέρδος).

ἀκερδῶς, *adv.* sans profit, Arstt. *Pol.5,8,19;* Plut.*M.27* d.

ἀ·κέρκιστος, ος, ον, non tissé avec la navette, Anth.*7,472* (ἀ, κερκίζω).

ἄ·κερκος, ος, ον, sans queue, Arstt.*P.A.4,10* (ἀ, κέρκος).

ἀκερματιάω-ῶ (*seul. prés.*) [μᾰ] manquer de monnaie, Ar.*fr.119* (ἀ, κέρμα).

Ἀκέρραι, ῶν (αἱ) = *lat.* Acerræ, *v. des Insubres*, Plut.*Marc.6*.

ἀ·κερσε·κόμης, ου (ὁ) à la chevelure non tondue, à la longue chevelure, *c. à d.* dans la force de la jeunesse, *ép. d'Apollon*, Il.*20,39;* Hh.*Ap 134;* Pd.*P.3,14;* Col.*40;* Anth. *App 243* (ἀ, κείρω, κόμη).

ἀ·κερσέ·κομος, ος, ον (*seul. dat. pl. épq.* -οισιν) *c. le préc.* Nonn. *14, 232*.

ἄ·κερχνος, ος, ον : **1** *pass.* non enroué, Arét. *Cur.m.ac.1,10* || **2** *act.* qui soigne *ou* traite l'enrouement, Arét. *Cur.m.diut.1,8* (ἀ, κέρχνος).

ἀ·κέρως, ως, ων, *gén.* ω, sans cornes, Plat. *Pol.265* b || ⋙→ *Pl. neutre* ἄκερα, Arstt. *H.A.2,1,31* (ἀ, κέρας).

ἀ·κέρωτος, ος, ον, *c. le préc.* Anth. *6,258*.

᾿Ακεσαμενός, *épq.* **᾿Ακεσσαμενός** (ὁ) Akésamènos *ou* Akessamènos, *roi de Thrace*, Il. *21,142*.

᾿Ακέσ·ανδρος, ου (ὁ) Akésandros, *historien*, Plut. *Qu.conv.5,2* (ἀκέομαι, ἀνήρ).

᾿Ακεσίας, ου (ὁ) Akésias, *mauvais médecin, dont le nom devint proverbial*, Ar. (Zénob.*1,52*); Plut. *Prov. 98, etc.* (ἀκέομαι).

ἀκεσί·μβροτος, ου (ὁ) qui guérit les mortels (Asklèpios) Orph. *L. 8* (ἀκέομαι, *μβροτός, *d'où* βροτός).

᾿Ακεσί·μβροτος, ου (ὁ) Akésimbrotos, *médecin*, Plat. *Crat.394* c.

ἀκέσιμος, ος, ον [ῐ] propre à guérir, Plut. *M.956* f (ἀκέομαι).

᾿Ακεσίνης, ου (ὁ) [ᾰῑ] Akésinès : **1** *fl. de l'Inde* (*auj.* Tschinab) Nonn. *23,276* || **2** *fl. de Sicile*, Thc. *4,25*.

* **ἀκεσί·νοσος**, *poét.* **ἀκεσσί·νοσος, ος, ον** [ᾰῐ] qui guérit la maladie, Anth. *9,516 conj.* (ἀκέομαι, νόσος).

ἀκέσιος, ου (ὁ) le secourable, le guérisseur (Apollon) Paus. *6, 24, 6* (ἀκέομαι).

* **ἀκεσί·πονος**, *poét.* **ἀκεσσί·πονος, ος, ον** [ᾰῐ] qui guérit *ou* allège la fatigue, Nonn. *7, 86* (ἀκέομαι, πόνος).

ἄκεσις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** cure, guérison, Hdt. *4,90; 109;* Hpc. *Præc.25,41, etc.;* Plut. *Num.13, Lyc.12* || **2** sorte d'emplâtre, Gal. *13,666* (ἀκέομαι).

ἄκεσμα, ατος (τὸ) *d'ord. au pl.* remède, Il. *15, 394 conj.;* Pd. *P. 5, 64;* Eschl. *Pr.482;* Paus. *4,31,3* (ἀκέομαι).

᾿Ακεσσαῖος, α, ον [ᾰκ] d'Akessa, *v. de Sicile, d'où* Sicilien, Soph. *fr. 599*.

ἀκεσσί·νοσος, ἀκεσσί·πονος, *v.* ἀκεσίνοσος, ἀκεσίπονος.

ἀκεστήρ, ῆρος [ᾰ] *adj. m.* qui calme : ἀ. χαλινός, Soph. *O. C. 714*, frein qui calme l'ardeur, qui dompte (ἀκέομαι).

ἀκεστήριος, ος, ον [ᾰ] **1** propre à guérir, *gén.* Phil. *1,628;* App. *1,425 Schweigh.* || **2** propre à remettre en état, à raccommoder (un vêtement), *d'où subst.* τὸ ἀκεστήριον, boutique de tailleur, Lib. *1,358* (ἀκέομαι).

ἀκεστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] **1** médecin, Lyc. *1052* || **2** qui raccommode *ou* répare, Alcphr. *3,27* (ἀκέομαι).

ἀκεστικός, ή, όν [ᾰ] propre à remettre en état : ἡ ἀκ. (*s.e.* τέχνη) Plat. *Pol.281* b; Plut. *M. 974* a, métier de ravaudeur, de tailleur (ἀκέομαι).

ἀκεστίς, ίδος (ἡ) manteau de cheminée au-dessus d'un fourneau, *litt.* préservatif (de la fumée) Diosc. *5,84* (ἀκέομαι ; *cf.* ἀκεστής).

᾿Ακεστό·δωρος, ου (ὁ) Akestodôros, *historien*, Plut. *Them.13* (ἀκεστός, δῶρον).

* **ἀκεστορία**, *seul. ion.* **ἀκεστορίη, ης** (ἡ) [ᾰκ] **1** art de soigner *ou* de guérir, A. Rh. *2,512;* Anth. *9,349; App. 360;* A. Pl. *4,271,272, etc.* || **2** cure, guérison, Max. *314* (ἀκέστωρ).

᾿Ακεστορίδης, ου (ὁ) [ᾰ] **1** Akestoridès (descendant d'Akestôr) *h.* Anth. *11,121* || **2** *pl.* οἱ ᾿Ακεστορίδαι, les Akestorides, *famille d'Argos, où se recrutaient les prêtresses de Pallas*, Call. *L.Pall.34* (᾿Ακέστωρ).

᾿Ακεστορίη, ης (ἡ) [ᾰ] Akestoriè, *f.* Anth. *7,559* (*v.* *ἀκεστορία).

ἀκεστορίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] *fém. d'*ἀκέστωρ, Hpc. *295,48*.

ἀκεστός, ή, όν [ᾰ] **1** guérissable, Hpc. *Art.825; en gén.* à quoi l'on peut remédier, Ant. *140,15* || **2** qu'on peut ranimer, exciter, Il. *13,115* (*vb. d'*ἀκέομαι).

ἀκέστρα, ας (ἡ) [ᾰκ] aiguille à ravauder, Luc. *D.mort.4,1* (ἀκέομαι).

ἀκέστρια, ας (ἡ) [ᾰκ] couturière, ravaudeuse, Plut. *Æmil.8, Galb.9;* Luc. *Rh.pr.24*.

ἀκεστρίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] sage-femme, Hpc. *254,50* (ἀκέομαι).

ἄκεστρον, ου (τὸ) [ᾰ] remède, Soph. *fr.427* (ἀκέομαι).

᾿Ακεστώνδας (ὁ) [ᾰκ] Akestôndas, *h.* Anth. *6,295* (ἀκέομαι).

ἀκέστωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] qui secourt *ou* sauve (Apollon) Eur. *Andr. 882* (ἀκέομαι).

᾿Ακέστωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] Akestôr, *h.* Plut. *M.299* c, *etc.* (*v. le préc.*).

* **ἀκεσφορία**, *seul. ion.* **ἀκεσφορίη, ης** (ἡ) [ᾰκ] secours, guérison, salut, Max. *167, etc.* (ἀκεσφόρος).

ἀκεσ·φόρος, ος, ον [ᾰ] qui guérit, qui secourt, qui sauve, Eur. *Ion 1005;* Astydam. (Ath. *40* b) (ἄκος, φέρω).

ἀκεσ·ώδυνος, ος, ον [ᾰῠ] qui calme la douleur, Pætus (Hpc. *1279,2*); Anth. *9,815* (ἄκος, ὀδύνη).

᾿Ακέσων, ωνος (ὁ) [ᾰ] Akésôn, *h.* Anth. *6,147* (ἀκέομαι).

ἀ·κέφαλος, ος, ον [φᾰ] **I** sans tête, Plut. *Mar.44, Galb.28, M.417* e; Luc. *H. conscr.23;* οἱ ἀ. Hdt. *4,191*, les hommes sans tête, *pple fabuleux de Libye* || **II** *p. anal.* **1** sans commencement, *en parl. d'un récit*, Plat. *Phædr.264* c, *Leg.752* a || **2** *t. de métr.* (hexamètre) commençant par une brève, Ath. *632* d; Drac. *138,8;* Plut. *M. 1284* c; ἀκ. ἰαμβικόν (*s. e.* μέτρον) vers ïambique auquel manque la première syllabe (-◡- *pour* ◡-◡-) Héph. *6,2* || **III** dégradé (*lat.* capite deminutus) Artém. *1,35* (ἀ, κεφαλή).

1 ἀκέω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés.*) soigner, guérir, Hpc. *412, 34; au pass.* être guéri, Arét. *Cur. m. ac.1,1; Caus.m. diut.1,6;* Paus. *2,27,3* || *Moy. plus us.* ἀκέομαι-οῦμαι (*f.* ἀκέσομαι, *att.* ἀκοῦμαι ; *ao.* ἠκεσάμην, *pf.* ἤκεσμαι *ou* ἀκήκεσμαι) **1** soigner, guérir : ἕλκος, Il. *16,523*, une blessure ; ψώρην τινί, Hdt. *4,90*, guérir qqn de la gale ; νούσου τινά, Anth. *App. 322*, guérir qqn d'une maladie ; *p. anal.* ἀκ. δίψαν, Il. *22,2*, étancher sa soif || **2** *en gén.* remédier à, réparer, remettre en état (des navires, Od. *14,383;* des vêtements, Luc. *Fug.33, etc.;* des chaussures, Luc. *Nec. 17*); *au mor.* réparer (une faute, une injustice, *etc.*) Il. *13, 115;* Hdt. *1, 167;* Soph. *Ant. 1027;* Plat. *Rsp.364* c, *etc.; abs.* ἀλλ' ἀκέσασθε, φίλοι, Od. *10, 69*, allons! portez secours, amis! || ⋙→ *Prés. impér. 2 sg. ion.* ἀκέο *p.* ἀκέεο, Hdt. *3,40; part. épq.* ἀκειόμενος, Il. *16, 29;* Od. *14,383;* Pd. *P. 9,104. Impf. 3 pl. épq.* ἀκέοντο, Il. *22,2;* A. Rh. *2, 156. Fut. att.* ἀκοῦμαι, Plat. *Rsp. 364* c; *réc.* ἀκέσομαι, DC. *38,19; poét.* ἀκέσσομαι, Mus. *199. Ao. poét.* ἀκεσσάμην, Anth. *5,291; impér.* ἀκέσσαι, Il. *16,523; opt. 2 sg.* ἀκέσσαιο, Eur. *Hec.1067; part.* ἀκεσσάμενος, Plat. *Epigr.5* (ἄκος).

2* ἀκέω [ᾰ] être silencieux, *verbe inus. auquel on peut rattacher l'opt. 2 sg.* ἀκέοις, A. Rh. *1, 765, et le part.* ἀκέων, *d'ord. employé adv.* silencieusement, tranquillement, doucement, Il. *1,34;* Od. *9 ,427; avec un verbe au pl.* ἀκέων δαίνυσθε, Od. *21, 89*, vous mangez en silence ; *ou avec un subst. fém.:* ᾿Αθηναίη ἀκέων ἦν, Il. *4,22*, Athènè était silencieuse; *qqf. décliné : nom. fém.* ἀκέουσα, Il. *1, 565, 569;* Od. *11, 142;* Hh. *Cer. 194; acc. m. sg.* ἀκέοντα, Od. *2, 311; duel* ἀκέοντε, Od. *14, 195* (*cf.* ἀκήν ; *sel. d'autres* ἀκέων, *forme ion. d'un th.* ἀκαοντ- *de* ἀ *et* χα- « sans ouvrir la bouche »).

ἀκή, ῆς (ἡ) action de secourir, de porter remède, Hpc. *853* c, *866* b (*cf.* ἀκέομαι).

ἀκήδεια, ας (ἡ) négligence, indifférence, Empéd. *441* || ⋙→ *Ion.* -είη, A. Rh. *3,298* (ἀκηδής).

ἀ·κήδεστος, ος, ον : **1** non soigné, négligé (visage) Nonn. *42,85* || **2** abandonné sans sépulture, Il. *6,60* || **3** indifférent, triste, Nonn. *12,120* (ἀ, κήδομαι).

ἀκηδέστως, *adv.* **1** avec indifférence, Anth. *9, 375;* Q. Sm. *13,6* || **2** sans pitié, Il. *22,465; 24,417, etc.*

ἀ·κήδευτος, ος, ον, abandonné sans sépulture, Plut. *Per. 28;* Jos. *A. J.6,14,8* (ἀ, κηδεύω).

ἀκηδέω-ῶ, négliger, ne pas prendre soin de, *gén.* Il. *14, 427; 23,70;* Eschl. *Pr.507, etc.* || ⋙→ *Impf. 2 sg.* ἀκήδεις, Il. *23,70. Fut. réc.* ἀκηδήσω, Q. Sm. *10,29. Ao. poét.* ἀκήδεσα, Il. *14,427 ; postér.* ἀκήδησα, Q. Sm. *10, 16; 12,376* (ἀκηδής).

ἀ·κηδής, ής, ές : **I** *act.* **1** exempt de souci, Il. *21, 123;* Hés. *Th. 489; etc.;* de crainte, Call. *Dian. 62* || **2** négligent, Od. *17,319;* ἀ. τινος, Plat. *Leg. 913* c, qui ne prend pas soin de qqn || **II** *pass.* négligé, *particul.* abandonné sans sépulture, Il. *24,554;* Od. *20, 130; 24, 187, etc.* (ἀ, κῆδος).

ἀκηδία, ας (ἡ) **1** négligence, indifférence, Cic. *Att.12,45;* Spt. *Ps.118, 28; Sir.29,5* || **2** chagrin, Luc. *Herm. 77* || ⋙→ *Ion.* -ίη, Hpc. *272,39*.

ἀκηδιασμός, οῦ (ὁ) *c.* ἀκήδεια, Bas. *3,84 Migne*.

ἀκηδιάω-ῶ, être découragé, être inerte, Spt. *Ps. 60, 3; 101, 1; 142, 4* (ἀκηδία).

ἀκήκοα, *pf. d'*ἀκούω.

ἀ·κήλητος, ος, ον : **1** non charmé, non séduit, Plat. *Phædr.259* a || **2** que l'on ne peut charmer *ou* adoucir, Od. *10,329;* Soph. *Tr.999; d'où* inexorable, inflexible, Thcr. *22,169* (ἀ, κηλέω).

ἀ·κηλίδωτος, ος, ον [ῑ] non souillé, sans tache, Porph. *Abst.2,45;* Phil. *1,156, etc.; fig.* immaculé, pur, Spt. *Sap.4,9* (ἀ, κηλιδόω).

ἀκηλιδώτως [ῑ] *adv.* sans tache, Chrys. *6,962*.

ἄκημα, ατος (τὸ) *c.* ἄκεσμα, Il. *15, 394*.

ἀ·κήμωτος, ος, ον, sans muselière, Chrys. *3,375* (ἀ, κημόω).

ἀκήν [ᾰ] *adv.* silencieusement, tranquillement, Il. *3, 95, etc.;* Od. *2, 82, etc.;* ἀκὴν ἔχειν, Mosch. *2,18;* Opp.

1,32; A. Rh. 3, 521, rester silencieux *ou* tranquille (*cf.* ἀκέων).

ἀ·κήπευτος, ος, ον, non cultivé en jardin, Posid. (Ath. 369 d) (ἀ, κηπεύω).

ἄ·κηπος, ος, ον, sans jardin : κῆπος ἄ. Naz. *Ep. 8, p. 773*, jardin qui n'en est pas un (ἀ, κῆπος).

***ἀκηρασία**, *seul. ion.* -ίη, ης (ἡ) pureté, Apollin. *Ps. 14,3* (ἀκήρατος).

ἀκηράσιος, ος, ον [ρᾱ] 1 non mélangé, pur, Od. 9, 205 || 2 qui est dans toute sa fraîcheur, dans toute sa force, Hh. *Merc. 72*; Anth. *12, 93* (*cf. le suiv.*).

ἀ·κήρατος, ος, ον [ρᾱ] 1 non mêlé, sans alliage, pur (eau, liquide, Il. *24, 303, etc.*; *cf.* Eschl. *Pers. 614*; Soph. *O.C. 471, 690*; or, Hdt. *7, 10*; Plat. *Rsp. 503* a, *Pol. 303* e; Plut. *M. 1126* d, *etc.*) || 2 non entamé, non endommagé, entier, intact : ἀ. κτήματα, Od. *17, 532*, fortune intacte; ἀ. πλόκαμοι, Eur. *Ion 1266*, boucles de chevelure encore vierges; ἀ. φιλία, Xén. *Hier. 3,4*, amitié qui n'a subi aucune atteinte; *en parl. de pers.* Eur. *Tr. 670*, jeune vierge; *avec un gén.* ἀ. κακῶν, Eur. *H. f. 949*; *rar. avec un dat.*: ἀ. ἄλγεσι, Eur. *Hipp. 1113*, qui ne connaît pas le malheur, la souffrance || *Sup. irrég.* ἀκηρότατος, Anth. *12, 249* (ἀ, κεράννυμι).

Ἀ·κήρατος, ου (ὁ) Akèratos : 1 *prêtre de Delphes*, Hdt. *8, 37* || 2 *poète de l'Anthologie*, Anth. *7, 138* (*v. le préc.*).

1 **ἀ·κήριος, ος, ον** : 1 *pass.* non atteint par le génie de la mort, *d'où* qui demeure sauf, Od. *12, 98, etc.*; ψυχαὶ ἀ. Phoc. *99*, âmes immortelles || 2 *act.* inoffensif, Hh. *Merc. 530*; Hés. *O. 821* (ἀ, κήρ).

2 **ἀ·κήριος, ος, ον**, sans cœur : 1 privé de vie, Il. *11, 392* || 2 sans courage, lâche, Il. *7, 100* (ἀ, κῆρ).

ἄκηρος, ου (ἡ) emplâtre, Gal. *13, 769*.

ἀκηρότατος, *v.* ἀκήρατος.

ἀκηρυκτεὶ *ou* **ἀκηρυκτί**, *adv.* 1 sans proclamation par héraut, DC. *50,7* || 2 sans héraut, Thc. *2,1* (ἀκήρυκτος).

ἀ·κήρυκτος, ος, ον : 1 non annoncé par un héraut : τὸ ἀκήρυκτον τῆς ὁδοῦ, App. *Mithr. 104*, défaut d'autorisation, par publication d'un héraut, pour se mettre en route; ἀ. πόλεμος, guerre soudaine, que l'on ne prend même pas le temps de déclarer, Hdt. *5,81*; *ou* guerre implacable, où l'on n'a même pas admis la déclaration du héraut, Xén. *An. 3,3,5*; *Hell. 6,4,21*; Plat. *Leg. 626* a; Dém. *314, 16*; *d'où en gén.* ἀ. ἔχθρα, Plut. *Per. 30*, haine implacable, *joint à* ἄσπονδος; *cf.* Luc. *Pisc. 36* || 2 non proclamé par un héraut, *en parl. du vainqueur dans les jeux*; *d'où* sans gloire, obscur, Eur. *Her. 89*; Eschn. *86, 37* || 3 dont on n'entend pas parler, dont on ne reçoit pas de nouvelles, Soph. *Tr. 45* (ἀ, κηρύσσω).

ἀκηρύκτως, *adv.* sans héraut, Thc. *1,146*.

ἀ·κήρωτος, ος, ον, non enduit de cire, Luc. *Ic. 3*; Polyen *2,20,1* (ἀ, κηρόω).

Ἄκης, εω (ὁ) Akès, *fl. d'Hyrcanie*, Hdt. *3,117*.

ἀκηχέδαται, *3 pl. pf. pass. épq. d'*ἄχνυμαι.

ἀ·κιβδήλευτος, ος, ον, non falsifié, Phil. *1,565* (ἀ, κιβδηλεύω).

ἀ·κίβδηλος, ος, ον, non falsifié, non altéré, de bon aloi, Plat. *Leg. 916* d; *joint à* δόκιμος, Luc. *Herm. 68*; *fig.* honnête, Hdt. *9,7,1*; *en parl. de pers.* DL. *7,118*.

ἀκιβδήλως, *adv.* sans altération, avec pureté, Isocr. *3* c.

ἀκιδνός, ή, όν [ᾰ] 1 faible, chétif, Od. (*touj. au compar. 5,217; 8,169, etc.*); Hpc. *596,54, etc.* || 2 *en parl. d'aliments*, sans saveur, sans goût, Archestr. (Ath. *117* a) || *Cp.* -ότερος, Od. (*v. ci-dessus*); *sup.* -ότατος, Nonn. *2,295; 7, 270* (*p.-ê. d'un th.* ἀκιδ- *de la* R. Ἀκ, être pointu, *d'où* mince, chétif).

Ἀκίδουσα, ης (ἡ) Akidousa, *font. de Béotie*, Plut. *Qu. gr. 41*.

ἀκιδώδης, ης, ες [ᾰῐ] pointu, Th. *H.P. 4,12,2* (ἀκίς 1, -ωδης).

ἀκιδωτός, ή, όν [ᾰῐ] muni d'une pointe, aigu (trait) Spt. *Prov. 25,18*; τὸ ἀκιδωτόν, sorte de plante, Diosc. *3,15* (*ἀκιδόω, *de* ἀκίς 1).

ἀ·κίθαρις, ις, ι, *gén.* ιος [ῐᾰ] sans lyre, Eschl. *Suppl. 681* (ἀ, κιθάρα).

ἄ·κικυς, υος (ὁ, ἡ) [ῑ] 1 *pass.* sans force, Od. *9,515; 21,131*; Eschl. *Pr. 548*; Hpc. *504,5* || 2 *act.* qui affaiblit, Orph. *Lap. 22* (ἀ, κίκυς).

Ἄκιλαι, ῶν (αἱ) Aciles, *v. de Sicile*, Plut. *Marc. 18*.

Ἀκίλιος, ου (ὁ) = *lat.* Acilius, *n. d'h. rom.* Plut. *Rom. 21, Cæs. 16, etc.*

ἀ·κίναγμα, ατος (τὸ) [ᾰῐ] battement (de mains *ou* de pieds) Poèt. (EM. *48,39*) (ἀ *prosth.* κινέω).

ἀκινάκης, ου (ὁ) [ᾰῐᾰ] cimeterre, sabre recourbé, et à deux tranchants, des Perses et des Scythes || ⋙ *Gén. ion.* -εω, Hdt. *4,62*; *acc.* -εα, Hdt. *3, 118*, *ou* -ην, Hdt. *7,54*; Luc. *Anach. 6*, *Tox. 38*; *acc. pl.* -ας, Hdt. *3, 128* (*mot persan*).

ἀ·κίνδυνος, ος, ον [ῡ] qui ne court aucun danger, Pd. *P. 4,189* || 2 qui n'expose pas à un danger, non dangereux, sans péril, Hpc. *1260*; Thc. *1, 124*; Eur. *I. A. 17, Med. 251*; Is. *42,29*; Luc. *D. deor. 16,1, etc.*; ἐν ἀκινδύνῳ, Xén. *Cyr. 4,5,28*; *Hier. 2,10*; Luc. *Dem. enc. 46*, à l'abri du danger || *Cp.* -ότερος, Xén. *Cyr. 3,2,2*; *sup.* -ότατος, Xén. *Mem. 6,5,18* (ἀ, κίνδυνος).

ἀκινδυνότης, ητος (ἡ) [ῡ] absence de danger, Gal. *9,491* (ἀκίνδυνος).

ἀκινδυνώδης, ης, ες [ῡ] *seul. cp.* -έστερος, sans apparence de danger, Hpc. *829* h (ἀκ. -ωδης).

ἀ·κινδύνως [ῡ] *adv.* sans danger, Thc. *1,124, etc.* || *Cp.* -ότερον, Plat. *Phæd. 85* d, *Phil. 64* d || *Sup.* -ότατα, Xén. *Mem. 2,8,6*; DC. *52,39*.

ἀ·κινήεις, ήεσσα, ῆεν (ἡ) [ῑ] immobile, Nic. *Al. 436* (ἀ, κινέω).

ἀκινησία, ας (ἡ) [ῑ] immobilité, Arstt. *H.A. 5,17,11, etc.*; Plut. *M. 953* d; *au plur.* Gal. *8,19*.

ἀκινητέω-ῶ [ῑ] être immobile, demeurer en repos, Hpc. *596,30*; Gal. *19,460* (ἀκίνητος).

ἀκινητίζω [κῑ] *c. le préc.* Arstt. *H.A. 4,10,12, etc.*; Sext. *Math. 342*.

ἀ·κίνητος, ος, ον [ῑ] I non mû, *d'où* : 1 qui ne bouge pas, immobile, fixe, *en parl. de Délos*, Oracl. (Hdt. *6,98*); *d'un pied*, Soph. *Tr. 875*; *cf.* Plat. *Tim. 40* b, *55* d, *etc.* || 2 *p. suite*, inactif, inerte, *en parl. de la matière*, *joint à* ἀργός, Plut. *M. 1054* a; *en mauv. part*, paresseux, Plut. *M. 1129* d; *fig. en parl. de l'intelligence*, Ar. *Ran. 899, etc.* || 3 qu'on ne remue pas : χώρα ἀ. Plut. *M. 1054* a, sol inculte; non relevée (garde) Eur. *I. A. 15*; *fig.* qu'on ne déplace pas, à quoi l'on ne touche pas, *d'où* sans changement, sans altération, immuable (loi, coutume, *etc.*) Thc. *1,71*; Xén. *Cyr. 1,6,19*; Plat. *Leg. 736* d; Arstt. *Pol. 2,8,21, etc.* || II qu'on ne peut mouvoir, *d'où* : 1 inébranlable, immuable; *fig.* qu'on ne peut faire changer d'avis, Plat. *Tim. 51* e, *Soph. 249* a; Plut. *M. 165* b || 2 qu'on ne doit pas bouger, à quoi l'on ne doit pas toucher, *d'où* inviolable, *particul. en parl. d'objets sacrés* (*temples, autels, etc.*) Hdt. *1, 187*, Eur. *I.T. 1154, etc.*; *prov.* κινεῖν τὰ ἀκίνητα, Hdt. *6, 134*; Plat. *Theæt 181* a, *Leg. 684* d, *843* a, *913* b, *litt.* bouger *ou* déplacer ce qui est immuable (*ou* inviolable), *c. à d.* commettre un forfait, un sacrilège, *etc.* || 3 qu'on ne doit pas mettre en mouvement (par la parole), *c. à d.* qui doit rester secret, Soph. *O.C. 684* || *Cp.* -ότερος, Arstt. *Inc. an. 4*; Luc. *Im. 1*. *Sup.* -ότατος, Plat. *Tim. 55* d || ⋙ *Fém. dor.* -ήτα, Pd. *O. 9, 33* (ἀ, κινέω).

ἀκινήτως [ῑ] *adv.* 1 sans se mouvoir, dans l'immobilité, Plat. *Tim. 38* a || 2 de façon à ne pouvoir être mû, immuablement, Isocr. *18* c, *293* c.

ἀκίνιος, ου (ὁ) couronne de basilic, Ath. *680* d (ἄκινος).

ἄκινος, ου (ἡ) sorte de basilic, *plante*, Diosc. *3,50*.

ἄ·κιος, ος, ον, *sup.* ἀκιώτατος, non mangé des vers, Hés. *O. 433* (ἀ, κίς).

ἀκιπήσιος, *v.* ἀκκιπήσιος.

ἄκιρος, ος, ον [ᾰῐ] lourd, gauche, sot, Thcr. *28,15*.

1 **ἀκίς, ίδος** (ἡ) [ᾰῐδ] pointe : I *au propre* : 1 pointe de javelot, Plut. *Demetr. 20*; *d'où* javelot, Mnésim. (Ath. *421* c); Anth. *5,58, etc.* || 2 éperon de navire, DS. *13,99* || 3 harpon, Opp. *H. 5,151*; El. *N.A. 1,18* || 4 pointe d'hameçon, Anth. *6,5* || 5 épine, Hpc. *1153* e || II *fig.* aiguillon de l'amour, Timoth. (Stob. *App. 23*); *plur.* aiguillons du désir, Anth. *12,76*; de l'envie, Him. *Or. 22, 6*; de la souffrance, *c. à d.* douleur aiguë, Arét. *Caus. m. diut. 2,4* (R. Ἀκ, être aigu).

2 **ἀκίς, ίδος** (ἡ) sorte de bandage, Gal. *12,495,496* (R. Ἀκ, soigner, *cf.* ἄκος).

Ἀκίς, ίδος (ἡ) Akis, *f.* Luc. *D. mer. 4,3*.

Ἄκις, ιδος (ἡ) Akis (*auj.* Chiaci *ou* Alcantara) *fl. de Sicile*, Thcr. *1,69*.

ἀ·κίχητος, ος, ον [ῑ] 1 qu'on ne peut atteindre, insaisissable, Il. *17,75*; El. *N.A. 4,52* || 2 sur qui l'on n'a pas prise, inexorable, Eschl. *Pr. 183* (ἀ, κιχάνω).

Ἄκκα Λαρεντία (ἡ) = *lat.* Acca Laurentia, *n. rom.* Plut. *Rom. 4*.

ἀκκίζω (*seul. prés.*) El. *Ep. 9*; *d'ord. moy.* ἀκκίζομαι (*impf.* ἠκκιζόμην, *f.* ἀκκιοῦμαι, *ao.* ἠκκισάμην, *pf. inus.*) 1 faire des façons, se faire prier, Philippid. (Ath. *384* f) || 2 *p. suite*, faire l'ignorant, dissimuler, Plat. *Gorg. 497* a; Cic. *Att. 2,19,15* (Ἀκκώ).

ἀκκιπήσιος *ou* **ἀκιπήσιος, ου** (ὁ) esturgeon, Ath. *294* f (*cf. lat.* acipenser).

ἀκκισμός, οῦ (ὁ) façons, simu

grées, Philém. (Ath.*569* f); Luc. *Am. 42* (ἀκκίζω).

Ἀκκώ, οῦς (ἡ) **1** femme grimacière, Plut. *Prov. 65* ‖ **2** *p. suite*, figure grimaçante pour effrayer les enfants, Chrysipp. (Plut. *M.1040* b).

ἀ·κλαγγί, *adv.* sans crier, Lgs *1, 5* (ἀ, κλαγγή).

ἀκλάρωτος, *v.* ἀκλήρωτος.

ἄ·κλαστος,ος,ον, non brisé, Anth. *9,322*; *fig. en parl.* d'une ligne circulaire continue, Arstt. *Cœl.2, 6, 3* (ἀ, κλάω).

ἄκλαυστος, *v.* ἄκλαυτος.

ἀκλαυτεί, *adv.* sans pleurer, Call. *Dian.267* (ἄκλαυτος).

ἀκλαυτί, *adv. c. le préc.* Lgs *1, 5.*

ἄ·κλαυτος, *mieux que* ἄκλαυστος, **ος, ον** : **1** non pleuré; *particul. en parl. de lamentations funèbres, joint à* ἄθαπτος *ou à* ἄταφος, Od.*11, 54*; Soph. *Ant.29*; Eur.*Hec.30*; Anth. *7,247*; *cf.* Plut. *Flam. 9*; *avec un gén.* ἄ. φίλων, Soph. *Ant. 847*, non pleurée par mes amis ‖ **2** qui n'a pas pleuré *ou* ne pleure pas, Od.*4,494*; Eschl. *Sept. 696*; Eur.*Alc.173*; *particul.* qui ne pleure pas (parce qu'il échappe au châtiment), *d'où* impuni, Soph.*El.912* (ἀ, κλαίω).

ἀ·κλεής, ής, ές, sans gloire, obscur, Hom. Att.; *adv.* ἀκλεές, Il. *7, 100*, sans gloire ‖ *Sup.* -εέστατος, Xén. *Œc. 8, 4*; Lys. *133, 42* ‖ ⋙ *Gén.* ἀκλεέος-εοῦς; *dat.* ἀκλεέϊ-εεῖ, *épq.* ἀκλέϊ, Nonn. *31, 42*; *acc.* ἀκλεέα-εᾶ, *mais par sync. épq.* ἀκλέα [ᾰ] Od. *4, 728. Nom. sg. épq.* ἀκλειής, A.Rh.*3,932*; *nom. pl. épq.* ἀκληεῖς, Il.*12,318* (ἀ, κλέος).

* **ἀκλεΐα**, *ion.* **ἀκλεΐη, ης** (ἡ) infamie, Anth. *9, 80* (ἀκλεής).

ἀκλειής, *v.* ἀκλεής.

ἄ·κλειστος,ος,ον, non fermé, Xén. *Cyr. 7, 25* ‖ ⋙ *Ion.* ἀκλήϊστος, Call. *fr. 41*; *d'où att.* ἄκληστος, Thc. *2,93*; Eur.*Andr.593* (ἀ, κλείω).

ἀκλειῶς, *v.* ἀκλεῶς.

ἄ·κλεπτος, ος, ον, qui ne dérobe rien, qui ne trompe pas, Soph.*fr.615* (ἀ, κλέπτω).

ἀκλεῶς, *adv.* sans gloire, Hdt.*5, 77*; Ant.*113,38*; Isocr. *57* d, *etc.* ‖ ⋙ *Epq.* -είως, Il.*22,304* (ἀκλεής).

ἀκληεῖς, *v.* ἀκλεής *fin.*

1 ἀ·κλήϊστος, *v.* ἄκλειστος *fin.*

2 ἀ·κλήϊστος, ος, ον, non célébré, Naz. (ἀ, κληΐζω).

ἀ·κλήματος, ος, ον [μᾰ] non produit par la vigne *ou* le vin, Naz.*2,184* (ἀ, κλῆμα).

ἀκληρέω-ῶ, n'avoir pas d'héritage, être pauvre *ou* malheureux, Pol.*1,7,4, etc.*; DS.*3,13* (ἄκληρος).

ἀκλήρημα, ατος (τὸ) mauvaise chance, malheur, DS. *13, 31* (ἀκληρέω).

ἀκληρία, ας (ἡ) misère, malheur, Soph. *fr. 816*; Antiphan. (*Bkk.77*); Pol. *23,8,9*; DS.*17,69* (ἄκληρος).

ἄ·κληρος, ος, ον : **1** qui n'a pas sa part d'un héritage, pauvre, Od. *11, 490, etc.*; *p. ext.* qui n'a point part à, *gén.* Eschl. *Eum. 353* ‖ **2** non partagé par le sort, sans possesseur, Hh. *Ven. 123*; Eur.*Tr.32* ‖ *Sup.* -ότατος, DS.*3,29* (ἀ, κλῆρος).

ἀκληρωτί, *adv.* sans attribution par le sort, sans partage, Lys.*147, 91*; DC.*42,20* (ἀκλήρωτος).

ἀ·κλήρωτος, ος, ον : **1** qui n'a pas sa part de, *gén.* Pd. *O. 7,59* ‖ **2** non distribué en lots, Plut. *M. 231* e ‖ **3** sans partage par le sort, DC. *fr. 62* ‖ ⋙ *Dor.* ἀκλάρωτος [ᾱρ] Pd. *l.c.* (ἀ, κληρόω).

ἄκληστος, *v.* ἄκλειστος.

ἀκλητί, *adv.* sans être appelé, Zénob. *2,46* (ἄκλητος).

ἄ·κλητος, ος, ον, non appelé, sans être appelé, Eschl. *Pr.1024*, *Ch. 838*; Soph.*Aj.289*; Thc.*1,118*; Plat.*Conv. 174* b (ἀ, καλέω).

ἀκλήτως, *adv. c.* ἀκλητί, Spt. *Esth.4,11*; Jos.*A.J.11,6,3.*

ἀκλινέως, *v.* ἀκλινῶς.

ἀ·κλινής,ής,ές [ῐ] **1** qui ne penche pas, droit, Plat. *Phæd.109* a; Anth. *10,11*; *p. suite*, ferme, Nonn.*7,331*; *fig.* ferme, stable, Anth.*12,158*; Luc. *Dem. enc. 43* ‖ **2** fixe, immobile, Nonn. *35, 11* ‖ **3** horizontal, Héron *244* ‖ *Cp.* -έστερος, Syn. *191* b (ἀ, κλίνω).

ἀκλινῶς [ῐ] *adv.* sans pencher, fermement, Phil.*1, 174, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -ινέως, Anth.*5,55* (ἀκλινής).

ἀκλισία, ας (ἡ) [ῐσ] propriété d'être indéclinable, Dysc. (*Bkk. 551, 552*) (ἄκλιτος).

ἄ·κλιτος, ος, ον [ῐ] indéclinable, D.Thr.*641,23*; Dysc.*Pron.273* b, *etc.* (ἀ, κλίνω).

ἀ·κλόνητος,ος,ον, non agité, Syn. *152* b (ἀ, κλονέω).

ἄ·κλονος, ος, ον, *c. le préc.* Gal. *9,205.*

ἄ·κλοπος, ος, ον : **1** non dérobé (aux regards), non dissimulé, Opp. *H. 3,532* ‖ **2** qui ne peut être dérobé, Naz. *Carm. 118* c; *fig.* inaccessible à la séduction, Naz. *Carm.129* d (ἀ, κλέπτω).

ἀ·κλυδώνιστος, ος, ον [ῠ] non battu des flots; *p. ext.* ἀ. τῶν πνευμάτων, Pol. *10, 10, 4*, à l'abri des coups de vent (ἀ, κλυδωνίζομαι).

ἄ·κλυστος, ος, ον, non battu des flots, Lyc.*736*; DS. *3, 44*; Plut. *Mar. 15, etc.* ‖ ⋙ *Acc. fém. dor.* ἀκλύσταν, Eur.*I.A.121* (ἀ, κλύζω).

ἄ·κλυτος,ος,ον [ῠ] **1** non entendu, Hérod. att.*1,32* ‖ **2** où l'on n'entend aucun bruit, calme, paisible (air) Plut.*M.722* e (ἀ, κλύω).

ἄ·κλων, *gén.* **ωνος** (ὁ,ἡ) dépourvu de rameaux, de branches, Th.*H.P.6, 6,2* (ἀ, κλών).

ἄ·κλωστος, ος, ον, non tissé, non filé, Plat.com.(Poll.*7,31*)(ἀ, κλώθω).

ἀκμά, *v.* ἀκμή.

ἀκμάζω, être au plus haut point, *c. à d.* dans toute sa force, sa fraîcheur, sa maturité, *abs. en parl. de pers.* Hdt. *2, 134*; Plat. *Prot. 335* e; *etc.*; *en parl. de choses:* ῥώμη ἀκμάζουσα, Ant. *127, 25*, force dans tout son développement; ἀκμάζοντος τοῦ πολέμου, Thc. *3, 3*, la guerre étant dans toute sa force; τὰ πράγματα ἤκμαζε, Hdt. *3, 57*, les affaires étaient au plus haut point de prospérité; *avec le dat. ou l'acc.:* ἀ. ῥώμῃ, Plat.*Pol.310* d, être dans la plénitude de la force; *avec* ἐν *et le dat.* Eschn. *46, 23*; Plut. *Per. 37*; ἀ. ἔς τι, Thc. *1, 1*, déployer toutes ses ressources, être ardent pour qqe ch.: *avec un inf.* Xén. *An.3, 1,25*, avoir toute la force nécessaire pour faire qqe ch.; *impers.* il est temps de: ἀκμάζει βρετέων ἔχεσθαι, Eschl. *Sept.94*, le moment est venu d'embrasser les statues (des dieux) (ἀκμή).

ἀκμαῖος, α, ον : **I** aigu, pointu, Hld.*9,19* ‖ **II** *fig.* **1** qui est au plus haut point, *c. à d.* dans toute sa force: ἀ. τὴν φύσιν, Eschl.*Pers.441*, qui est dans la force de l'âge; τὸ ἀκμαῖον τοῦ χειμῶνος, Arr.*An.4,7,1*, le plus fort de l'hiver; ἀ. τὴν ὀργήν, Luc. *Tim.3*, au plus fort de sa colère ‖ **2** qui est à point, qui arrive à temps: ἀ. παρθένος, Luc. *D. deor.8, 2*, jeune fille nubile; ὡς ἀ. μόλοι! Soph. *Aj. 921*, comme il viendrait à point! ‖ *Cp.* -ότερος, M.Tyr.*Or.40. Sup.* -ότατος, Arstt.*Probl.1,7*; Pol. *3,102,1*; Plut.*Alex. 44, etc.* (ἀκμή).

ἀκμαίως, *adv.* dans toute la force de l'âge, Pol.*32,15,7.*

ἀκμαστής, οῦ (ὁ) qui est dans toute sa force, Hdn *1,17,24* (ἀκμάζω).

ἀκμαστικός,ή,όν, *c.* ἀκμαῖος, Gal. *2,242*; *6,373*; *en parl. du style*, Hermog.*Rhet.250,16* (ἀκμάζω).

ἀκμή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **I** partie aiguë d'un objet : **1** pointe : ἔγχεος, Pd. *P. 1,20*; λόγχης, Eur.*Suppl.316*; Plut.*Æmil. 19*, d'une javeline, d'une lance; *p. anal. en parl. des extrémités du corps :* ποδοῖν ἀκμαί, Soph. *O.R. 1034*, la pointe des pieds; ἀμφιδεξίοις ἀκμαῖς, Soph. *O.R. 1243*, avec les deux mains; *fig.* ἀ. ὀμμάτων, El. (Suid.); *cf.* Plat.*Conv.219* a, regard perçant (*cf. lat.* acies oculorum) ‖ **2** tranchant : ξυροῦ ἀκμή, le tranchant d'un rasoir (*v.* ξυρόν) ‖ **II** *fig.* **1** le plus haut point (de force, de puissance, *etc.*) : ἀκμὴ τοῦ βίου, Xén.*Cyr.7, 2,7*, *ou* τοῦ ζῆν, Ath.*266* c, la fleur de la vie, la force de l'âge; ἥβης, Soph. *O.R. 741*, la fleur de l'âge; σώματός τε καὶ φρονήσεως, Plat.*Rsp.461* a, la pleine vigueur du corps et de l'intelligence; ἐν ἀκμῇ εἶναι, Plat.*Phædr. 230* b, être dans toute sa force; *plur.* ἐν αὐταῖς ταῖς ἀκμαῖς, Isocr. *147* a, dans la force même de l'âge; ἀκμὴ θέρους, Xén. *Hell. 5, 3, 19*, le cœur de l'été; *p. suite*, force, puissance : χερῶν ἀκμή, Eschl.*Pers.1017*, vigueur des bras; *fig.* vigueur du style, Hermog.*Rhet.249,9*; *périphr.* ἀ. Θησειδᾶν, Soph. *O. C. 1066*, la force des Théséides ‖ **2** le moment où une chose est à point, le moment opportun : ἀ. γὰρ οὐ μακρῶν λόγων, Soph. *Ph. 12*, car c'est le moment d'agir, non de longs discours; *avec un inf.* κοὐκέτ' ἦν μέλλειν ἀ. Eschl.*Pers.407*, ce n'était plus le moment de différer, mais bien celui d'agir vivement; εἰς ἀκμὴν ἐλθεῖν, Eur. *H. f. 532*; ἐπὶ τὴν ἀκμὴν ἥκειν, Dém. *52, 7*, être arrivé au comble; ἀκμὴν λαμβάνειν, Isocr. *404*, saisir l'occasion; ἀκμὴν παριέναι, Plat.*Rsp.460* c, *ou* διαφθείρειν, Plut. *Nic.14*, laisser se passer *ou* perdre l'occasion; *adv.* ἀκμήν : au moment même, Xén. *An. 4,3, 26*, *ou* il n'y a qu'un instant, tout récemment, jusqu'à ce moment, Pol. *1, 13, 12, etc.* Thcr.*4,60, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* ἀκμά, Pd *N.3, 68, etc.*; *d'où adv.* ἀκμάν, Thcr. *l.c.* (R. Ἀκ, être aigu).

ἀκμηνός, ή, όν, qui est dans toute sa force *ou* sa fraîcheur, mûr, Od.*23, 191*; Paus.*5,15,6* (ἀκμή).

ἄκμηνος, ος, ον, à jeun, Il.*19,207, 346*; ἄ. πόσιος καὶ ἐδητύος, Il. *19, 320*, qui n'a pris ni boisson ni aliment solide (*éol.* ἄκμη, jeûne, Sch.-Il.*19, 163*).

ἀ·κμής, ῆτος (ὁ, ἡ, τὸ) **1** non fatigué, frais, Il.11,802, etc.; Plut.Cim. 13; Luc.Herm. 40; Arr. An. 5,16,2, etc. || **2** inébranlable, Anth. 9, 526 || ⋙ Neutre, Paus.6,15,5 (ἀ, κάμνω).

ἀκμήτης, ου (ὁ) qui est dans toute sa force, DH.2,55; 9,14 dout. (ἀκμή).

ἀκμητί, adv. sans peine, facilement, Jos. B.J.1,16,2 (ἄκμητος).

ἄ·κμητος, ος, ον : **1** non fatigué, infatigable, Hh. Ap. 520 || **2** qui ne blesse point, Nic.Th.737 (ἀ, κάμνω).

ἀκμό·θετον, ου (τὸ) l'établi de l'enclume, Il.18,410; Od.8,274 (ἄκμων 1, τίθημι).

Ἀκμονίδης, ου (ὁ) descendant d'Akmôn, c. à d. Ouranos, Antim. fr. 24,42 (Ἄκμων).

ἀκμόνιον, ου (τὸ) petite enclume, Es.284 Cor. (ἄκμων).

Ἀκμόνιον ἄλσος (τὸ) le bois Akmonion, près du Thermôdôn, A.Rh. 2,994.

1 ἄκμων, ονος (ὁ) **1** enclume, Il.18, 476; Od.8,274; Pd.P.1,167; Hdt.1,68; ἄκμονες Ἡφαίστοιο, Call. Dian. 48, l'enclume d'Hèphæstos; Λήμνιος ἄ. Nonn. 28, 6, l'enclume de Lemnos, c. à d. d'Hèphæstos; Τιρύνθιος ἄ. Call. Dian.146, l'enclume de Tirynthe, c.à d. Hèraklès || **2** sorte de loup (p. ê. l'animal aux dents aiguës) Opp. C. 3, 326 || **3** ἄ. κρίου, Apd.math. tête du bélier de siège (cf. sscr. açmân, pierre).

2 ἄ·κμων, ονος (ὁ, ἡ) infatigable : λόγχης ἄκμονες, Eschl.Pers. 51, infatigables à lancer la javeline (ἀ, κάμνω)

Ἄκμων, ονος (ὁ) Akmôn, h.Nonn. 13,143, etc.

ἄ·κνημος, ος, ον, sans mollets, Plut.M.520 c (ἀ, κνήμη).

ἄ·κνηστις, ιος (ἡ) **1** échine d'un animal, Od. 10, 161; A.Rh. 4, 1402; Gal.2,371 || **2** sorte d'ortie, Nic.Th. 52 (cf. ἄκανθα).

ἄ·κνηστος, ου (ἡ) *autre n. de la plante purgative* χαμέλεια, la racleuse, Diosc.4,172 (ἀ prosth. κνάω).

ἄ·κνισος, ος, ον [ῑ] **1** sans odeur ou sans fumée de graisse, d'où sans sacrifices, Anth. 10, 7; Luc. J. tr. 6 Cob. || **2** non gras, maigre, Th.C.P. 2,4,6; en parl. de nourriture, Plut. M.123 b, 661 b (ἀ, κνῖσα).

ἀ·κνίσωτος, ος, ον [ῑ] c. le préc. **1** Eschl. fr. 422; Luc. Bis acc. 2 (ἀ, κνισόω).

ἀκοή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **I** ouïe, l'un des cinq sens, Hdt. 1, 38; joint à ὄψις, Plat. Phæd. 65 b, Theæt. 185 c; au plur. joint à ὄψις, Plat. Theæt. 156 b, etc. || **II** oreille, organe de l'ouïe, Hermipp. (Bkk.369); Phérécr. (Ath. 649 c); δυοῖν ἀκοαῖς κρίνειν, Arstt.Pol.3,16,12, décider avec les deux oreilles; τὰς ἀκοὰς ἀνατιθέναι τινί, Pol.24,5,9, prêter l'oreille à qqe récit || **III** action d'écouter, d'entendre, d'où : **1** audition : ἀκοῆς ἄξιος, Plat.Theæt.142 d, digne d'être écouté; εἰς ἀκοὴν φωνῆς, DS.19,41, aussi loin que la voix peut être entendue || **2** p.suite, fig. obéissance, Spt.1 Reg. 15,22 || **IV** ce qu'on entend : récit, bruit, tradition, ouï-dire, Pd.P.1,162; Eur.Ph.819; Plat.Epin.985 c, Criti. 109 c, Leg.798 b; ἐκ παλαιᾶς ἀκοῆς, Plat.Tim.23 c, d'après une ancienne tradition; au plur. τὰς ἀκοὰς τῶν προγεγενημένων, Thc. 1, 20, la tradition des événements antérieurs; ἀκοῇ ἱστορεῖν, Hdt.2,29, raconter par ouï-dire; ἀκοῇ ἐπίστασθαι, Ant. 137, 17 (cf. Thc.4,126) savoir par ouï-dire; ἐξ ἀκοῆς λέγειν, Plat.Phæd. 61 d, parler par ouï-dire; avec le gén. de la pers. d'où vient le bruit : ἀκοῇ Ἠλέκτρας, Eur.I.T.811, pour l'avoir entendu dire à Electre || ⋙ Dor. ἀκοά, Pd.P.l.c., etc. (p. *ἀκοFή; cf. ἀκουή et ἀκούω).

ἀκόησις, ιος (ἡ) ion. c. ἀκοή, Hpc. 1,165 Lind.

ἀ·κοίλιος, ος, ον : **1** sans cavité, Hpc.409 fin || **2** sans ventre, Gal. 5, 384 (ἀ, κοιλία).

ἀ·κοίμητος, ος, ον, qui ne sommeille pas, qui ne se repose pas, Thcr. 13,44; fig. en parl. de la mer, Eschl. Pr.139; d'un feu qui brûle toujours, El.H.A.11,3; Plut.Cam.20 (ἀ, κοιμάω).

ἀ·κοίμιστος, ος, ον, qu'on ne peut endormir, DS.Exc.616,48 dout. (ἀ, κοιμίζω).

ἀ·κοινο·νόητος, ος, ον, qui n'a pas le sens commun, Gell.12,12 (ἀ, κοινός, νοέω).

ἄ·κοινος, ος, ον, non mis en commun, Thém.142 a (ἀ, κοινός).

ἀκοινωνησία, ας (ἡ) **1** non-communauté des biens, Arstt. Pol. 2,5, 12 || **2** caractère insociable, Stob.Ecl. 2,320 (ἀκοινώνητος).

ἀ·κοινώνητος, ος, ον : **1** qui n'est pas mis en commun, non partagé, Eur.Andr.470; DS.20,106; Plut.Pel. c. Marc. 2, etc. || **2** qui ne peut être partagé, Spt. Sap. 14, 21; Plut.Lyc. 15 || **3** qui ne participe pas à, qui n'a pas sa part de, gén. Plat.Leg.914 c; dat. Arstt. Top. 3, 2, 8 || **4** qui ne se mêle pas aux autres, qui demeure à l'écart, insociable, Plat. Leg. 774 a; d'où rude, arrogant, Cic. Att. 6,3,7; en parl. de choses, peu libéral, peu généreux, joint à ἀνελεύθερος, Plut. M. 642 f || Cp. -ότερος, Arstt. l.c. || ⋙ Dor. -ατος [ᾱ] T.Locr. 98 (ἀ, κοινωνέω).

ἀκοινωνήτως, adv. **1** sans communauté, sans mélange, Nyss. 1, 11; 33,66 || **2** avec rudesse, avec arrogance, Cic.Att.6,1,7.

ἀκοινωνία, ας (ἡ) insociabilité, Plat.Ep.318 e (ἀ, κοινωνός).

ἀ·κοίτης, ου (ὁ) époux, Il.15,91; Od.5,120; Pd. N. 5,51; Soph.Tr.525; Eur.Hec.937, etc. (ἀ cop. κοίτη).

ἄ·κοιτις, ιος (ἡ) **1** épouse, Il. 3, 138; ἄκοιτιν ἄγεσθαι, Il.18, 87; ποιεῖσθαι, Od.7,66; τίθεσθαι, Od.21,316, emmener ou prendre pour épouse; ἄκοιτιν ποιεῖν τινι, Il.24,537, donner pour épouse à qqn || **2** concubine, courtisane, Anth. 5, 4 || ⋙ Voc. ἄκοιτι, Nonn. 31, 212; pl. acc. fém. épq. ἀκοίτις [ῑ] Od.10,7 (ἀ cop. κοίτη).

ἄ·κοιτος, ος, ον, qui ne forme pas de couche, qui ne dépose pas, en parl. des liquides, Plin. 11, 15 (ἀ, κοίτη).

ἀ·κολάκευτος, ος, ον [λᾰ] **1** non flatté de, insensible à la flatterie, Plat.Leg.729 a; Plut.Cor.17, Mar. 42, Brut. 6, etc. || **2** qui ne flatte pas, Tél. (Stob.97,31) (ἀ, κολακεύω).

ἀκολακεύτως [λᾰ] adv. sans flatterie, Cic. Att. 13,51,1.

ἀ·κόλακος, ος, ον [λᾰ] qui ne flatte pas, DL. 2,141 (ἀ, κόλαξ).

ἀ·κολασία, ας (ἡ) [λᾰ] défaut de répression, Plat. Gorg. 505 b, etc.; d'où licence, désordre, p. opp. à σωφροσύνη, Thc.3,37; Arstt.Rhet. 1,9; Ath. 633 c; plur. Lys. 146, 34; Plat.Leg.884, etc. (ἀ, κολάζω).

ἀκολασταίνω (seul. prés., impf. ἠκολάσταινον, et f. ἀκολασταινῶ) s'abandonner à la licence ou au désordre, Ar.Av.1226; Plat. Rsp. 555 d; Arstt. Rhet.2,23; Plut.Alc.36, etc. (ἀκόλαστος).

ἀκολαστευτέον, v. ἀκολαστητέον.

ἀκολάστασμα, ατος (τὸ) c. ἀκολασία, Ar.Lys.398 conj.

ἀκολάστημα, ατος (τὸ) action licencieuse, Plut.Crass.32; M.Ant. 11,20, etc. (ἀκολασταίνω).

ἀκολαστητέον, vb. d'ἀκολασταίνω, Clém.2,194 (mais ἀκολαστευτέον, comme de *ἀκολαστεύω, éd. Migne 1,512).

ἀκολαστία, ας (ἡ) c. ἀκολασία, Alex. (Bkk. 367) (ἀκόλαστος).

ἀ·κόλαστος, ος, ον : **I** non châtié, non réprimé, non maintenu, Hdt. 3, 81; Xén. Hipp. 7, 10; Arstt. Eud. 3, 2 || **II** p. suite : **1** sans retenue, licencieux, intempérant, p. opp. à σώφρων, Soph. fr. 817; Plat. Gorg. 507 c; Arstt. Nic. 2, 2, 7; joint à κακοήθης, Plut. Pel. 25; ἀ. περί τι, Arstt. H.A. 6,18,8; Ath. 592 f; πρός τι, Plut. Lyc. 19; ἐπί τι, Plut. M. 125 a, qui s'abandonne sans mesure à qqe ch. || **2** en parl. d'une armée, d'une foule, désordonné, indiscipliné, Xén. An. 2, 6, 9; Eur. Hec. 607 || **3** en gén. intempérant, qui dépasse la mesure, excessif (caractère, langage, etc.) Ar. Lys.398; Luc.Salt. 2; joint à ἄμετρος, Lgn 44,7 || Cp. -ότερος, Plat. Phil.47 b; sup. -ότατος, Plat.Prot.349 d (ἀ, κολάζω).

ἀκολάστως, adv. sans retenue, Plat. Gorg.493 c; Arstt.Probl. 28, etc.; ἀκολαστοτέρως ἔχειν πρός τι, Xén. Mem. 2,1,1, n'avoir pas assez de retenue en qqe ch.

ἀκολλητί, adv. sans cohésion, Herm. (Stob. Ecl. 1, 1078) (ἀκόλλητος).

ἀ·κόλλητος, ος, ον : **1** non collé, non adhérent, Gal. 10, 385 || **2** fig. incompatible, DH. Comp. 2, (ἀ, κολλάω).

ἄ·κολλος, ος, ον, sans colle, sans gluant, Th.C.P. 6,10,3 (ἀ, κόλλα).

ἄκολος, ου (ἡ) [ᾰ] morceau de pain, bouchée, Od.17,222; Anth. 6,176; 9, 563, etc. || ⋙ ὁ ἄ. Jos.B.J.5,3,3 (p.-ê. apparenté à la R. sscr. aç, manger).

ἀκολουθέω-ῶ (f. -ήσω, ao. ἠκολούθησα, pf. inus.) [ᾰ] **I** faire route avec, accompagner, suivre, p. opp. à ἡγοῦμαι ou à ἄρχομαι, Plat. Rsp. 474 c; Plut.Popl.c.Sol.3, M.1008 b; ἀκ. τινι, Att. (Ar.Pl.19; Luc.D.deor. 20,3, etc.); rar. τινα, Mén. fr. 550; μετά τινος, Isocr.299 c; Dém.608,14; σύν τινι, Xén. An. 7, 5, 3; κατόπιν τινός, Ar.Pl.13, suivre qqn, marcher à la suite de qqn, accompagner qqn; en parl. de serviteurs, Th. Char. 18,2; Palæph.2,4; οἱ ἀκολουθοῦντες, Plut.Alc.3, la suite (de qqn); voc. ἀκολουθῶν, Mén.(Ath.639 d) esclave! garçon! avec une prép. et le rég. du lieu : ἀκ. εἰς, Dém.53,25 B.-Sauppe; ἐπί, Dém.47,51, etc.; πρός, Dém. 60, 13, etc. suivre ou accompagner jusqu'à, vers, etc. || **II** fig. ou p. anal. **1** suivre par l'intelligence : ἀ. τῷ λόγῳ, Plat.Phæd.107 b, etc. suivre

le développement d'un discours, le comprendre || 2 se laisser conduire *ou* diriger par : ἀ. τῇ γνώμῃ τινός, THC. *3,38*, suivre l'avis de qqn ; ἀ. τοῖς καιροῖς, DÉM. *730,18*, obéir aux circonstances ; ἀ. τοῖς νόμοις, AND. *31, 35*, obéir aux lois || 3 suivre l'exemple de, se modeler sur (qqn ou qqe ch.) LUC. *J.voc.12* || 4 être la suite naturelle de, être conséquent avec *ou* conforme à, *dat.* PLAT. *Rsp. 332* d, *400* e, *etc.*; *impers.* ἀκολουθεῖ, ARSTT. *Cat. 12, 2*, il suit de là || 5 être analogue *ou* semblable à, *dat.* ARSTT. *H.A.2,1,3* || ⋙ *Seul.Com. et Pros. att.* — ἀκολουτέω, *barbarisme d'un Scythe*, AR. *Th.1198* (ἀκόλουθος).

ἀκολούθησις, εως (ἡ) [ᾰ] 1 suite, ARSTT. *Rhet. 3, 9, 7* || 2 conséquence, ARSTT. *An.pr.1,46,17* || 3 déférence, acquiescement, obéissance, PLAT. *Def. 412* b (ἀκολουθέω).

ἀκολουθητέον [ᾰ] *vb. d'*ἀκολουθέω, XÉN. *Œc.21,7*; PLAT. *Rsp.400* d.

ἀκολουθητικός, ή, όν [ᾰ] disposé à suivre, ARSTT. *Rhet. 2,12,3*; *Nic.1, 3,6*, *etc.* (ἀκολουθέω).

ἀκολουθία, ας (ἡ) [ᾰκ] 1 suite, cortège de serviteurs, de gens, *etc.* SOPH. *fr. 818*; XÉN. *Cyn.10,5*; PLAT. *1 Alc.122* c ; DC. *61, 9* || 2 suite, succession, ordre, LUC. *M. cond. 15*; ALCPHR. *3,55*; κατ' ἀκολουθίαν, HDN *8, 7,10*, selon un ordre régulier || 3 *fig.* suite, conséquence, PHIL. *2, 497* || 4 suite naturelle, *d'où* conformité, analogie, DYSC. *Pron.380*; *particul.* accord grammatical, DH. *Comp.p. 178* || 5 action de se laisser guider par, de se conformer à, *dat.* PLAT. *Crat. 437* c ; *d'où* obéissance, M.ANT. *3, 9* (ἀκόλουθος).

ἀκολουθίσκος, ου (ὁ) [ᾰ] petit esclave pour accompagner, PTOL. (ATH. *550* a) (*dim. du suiv.*).

ἀ·κόλουθος, ος, ον [ᾰ] I compagnon de route, *d'où* qui suit, qui accompagne, *d'ord. subst.* ὁ ἀ. THC. *6, 28*; *7,75*; XÉN. *Mem. 3,13,4*; PLAT. *Conv.203* c ; AR. *Av.73*, *etc.* suivant, serviteur ; ἡ ἀ. PLUT. *Cæs. 10*, suivante ; οἱ ἀ. XÉN. *Cyr.5,2,36*, la suite d'une armée (valets, marchands, *etc.*) || II qui est la suite *ou* la conséquence de : *d'où* qui s'accorde avec, *dat.* PLAT. *Leg.716* c, *Tim. 88* d ; DÉM. *312, 25*; ARSTT. *Pol. 6,8,1*, *etc.*; *qqf. gén.* AR. *Ach.438*; XÉN. *Œc.3,2*; PLAT. *Phæd. 111* c || 2 qui se suit, qui se tient, conséquent, XÉN. *An. 2,4,10*; τὸ ἀκόλουθον, STR. *2,1,11 Kram.*; PHIL. *1,209*, suite, enchaînement, *d'où* consistance: τὸ ἀκόλουθον τοῦ λόγου, DYSC. *Synt.149,9*, la suite *ou* le contexte du discours || 3 proportionné avec, conforme à, *dat.* XÉN. *Hipp.1,13* || *Cp.* -ότερος, NYSS. *2, 347, 864* (ἀ *cop.* κέλευθος).

ἀκολούθως [ᾰ] *adv.* 1 d'accord avec : ἀ. τοῖς νόμοις, DÉM. *1100,14*, conformément aux lois || 2 d'une manière suivie, avec consistance, ARSTD. *2,142* || 3 par suite, AN. BYZ. *Str.27,1*.

ἀκολουτέω-ῶ, *v.* ἀκολουθέω.

ἄ·κολπος, ος, ον, sans baies *ou* golfes, EL. *N.A.15,16* (ἀ, κόλπος).

ἀ·κόλυμβος, ος, ον, qui ne sait pas plonger *ou* nager, BATR. *157*; STR. *275*; PLUT. *M. 599* b (ἀ, κόλυμβος).

ἀκομιστία, ας (ἡ) incurie, négligence, OD. *21, 284*; THÉM. *274* a || ⋙ *Ion.* -ίη, OD. *l. c.* (ἀκόμιστος).

ἀ·κόμιστος, ος, ον, négligé, délaissé, DL. *5,5*; NONN. *12,296*, *etc.* (ἀ, κομίζω).

ἀ·κόμμωτος, ος, ον, non fardé, THÉM. *218* b (ἀ, κομμόω).

ἄ·κομος, ος, ον, sans chevelure, LUC. *V.H.1,23* (ἀ, κόμη).

ἀ·κόμπαστος, ος, ον, sans jactance, modeste, ESCHL. *Sept. 520* (ἀ, κομπάζω).

ἄ·κομπος, ος, ον, *c. le préc.* ESCHL. *Sept. 536*.

ἀ·κόμψευτος, ος, ον, sans parure, sans recherche, *en parl. du style*, DH. *Comp. 150*, *etc.* (ἀ, κομψεύω).

ἄ·κομψος, ος, ον, sans parure : 1 simple, naturel, DL. *3, 63* || 2 rude, *d'où* inhabile, EUR. *Hipp. 986*; *cf.* PLUT. *M. 6* b (ἀ, κομψός).

ἀκόμψως, *adv.* sans élégance, PLUT. *M. 4* f.

ἀκοναῖος, α, ον [ᾰ] pierreux, NIC. *Al.41* (ἀκόνη) ; *sel. d'autres*, d'Akones (Ἀκόναι) *lieu de Bithynie*.

ἀκονάω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠκόνησα, *pf. pass.* ἠκόνημαι) [ᾰκ] aiguiser (une arme) *acc.* AR. *fr. 551*; XÉN. *Cyr.6,2, 33*; LUC. *Tim. 19*, *etc.*; *fig.* γλῶσσαν ἠκονημένος, POÈT. (PLUT. *Lys. c. Syll. 4*) qui a la langue aiguisée ; τί τοῦτον ἀκονᾷς ; DÉM. *25,46 B.-Sauppe*, pourquoi l'excites-tu (*litt.* l'aiguises-tu)? ἀ. τὴν ψυχὴν ἐπί τι, XÉN. *Œc.21,3*; εἴς τι τὴν ψυχήν, HDN *7,1,25*; *ou* τὸν θυμόν ἐπί τινι, DÉMAD. *180, 30*, exciter les âmes *ou* l'âme en vue de qqe chose || *Moy.* aiguiser pour soi, *acc.* XÉN. *Hell.7,5,20*; MNÉSIM. (ATH. *421* c) (ἀκόνη).

ἀ·κόνδυλος, ος, ον [ῠ] sans coups de poing, LUC. *Char.2* (ἀ, κόνδυλος).

ἀκόνη, ης (ἡ) [ᾰ] 1 pierre à aiguiser, queux, PD. *I.5,70*; HERMIPP. (PLUT. *Per.33*); *fig.* δόξαν ἔχω ἐπὶ γλώσσᾳ ἀκόνας (*dor.*) λιγυρᾶς, PD. *O.6,82*, il me semble que ma langue s'aiguise sur la pierre pour un chant harmonieux ; *cf.* ANTH. *12,18* || 2 morceau de pierre, STR. *540*; de pierre ponce, ANTH. *6,64*; de plomb, PLUT. *M.695* d, *949* c (R. Ἀκ, être aigu).

ἀκονίας, ου (ὁ) sorte de poisson, NUMÉN. (ATH. *326* a).

ἀ·κονίατος, ος, ον [ᾰᾱ] non enduit de chaux, TH. *H.P. 8, 11, 1*; GAL. *13, 637* (ἀ, κονιάω).

ἀκόνιον, ου (τὸ) remède pour les yeux, DIOSC. *1,129*.

ἀ·κονιορτος, ος, ον, sans poussière, TH. *H.P. 8,11,1 conj.* (ἀ. κονιορτός).

ἀκονιτί [ᾰῑτ] *adv.* sans poussière, *en parl. de la palestre*, *d'où* sans combat, sans effort, THC. *4,73*; XÉN. *Ages.6,3*; DÉM. *295,7*, *etc.*; *p. suite*, sans contestation, POL. *1,20,5* (ἀκόνιτος 2).

ἀκονιτικός, ή, όν [ᾰνῑ] fait d'aconit, XÉN. *Cyn.11,2* (ἀκόνιτον).

ἀκόνιτον, ου (τὸ) [ᾰῑ] aconit, *plante vénéneuse*, TH. *H.P.9,16,4*; DIOSC. *4, 77*.

1 ἀκόνιτος, ου (ἡ) [ᾰῑ] *c. le préc.* NIC. *Al.42*.

2 ἀ·κόνιτος, ος, ον [ῑ] sans poussière, sans combat, sans effort, Q.SM. *4,319* (ἀ, κονίω).

3 ἀ·κόνιτος, ος, ον, *c.* ἀκονίατος, DIOSC. *1,6*, *etc.*

ἀκονίτως, *adv.* sans effort, CHARIT. (ἀκόνιτος 2).

***Ἀκοντεύς** (ὁ) [ᾰ] Akontée, *h.* ANTH. *6,91*.

ἀκοντί [ᾰ] *adv.* malgré soi, PLUT. *Fab.5* || ⋙ *Les Att. disent* ἀκόντως *ou* ἀκουσίως (ἄκων 2).

ἀκοντίας, ου (ὁ) [ᾰκ] 1 sorte de serpent (*lat.* jaculus) NIC. *Th.491* || 2 sorte de météore, PLIN. *H.N. 2, 23* (ἄκων 1).

ἀκοντίζω (*impf.* ἠκόντιζον, *f.* ἀκοντιῶ, *ao.* ἠκόντισα, *pf. inus.*) [ᾰ] I *tr.* lancer un javelot, HDT. *4, 114*; PLAT. *Men.93* d, *etc.*; καθ' ὅμιλον, IL. *4,490*, au milieu de la mêlée ; *avec un rég. de pers.*: ἀ. τινός, IL. *14,402*; ἐπί τινι, IL. *16,359*; ἔς τινα, THC. *7, 40*; XÉN. *Cyr. 3,2,29*, *etc.*; *ou* ἔς τι, EUR. *I.T. 1335*; XÉN. *An.7,4,18*, *etc.*; τινά, XÉN. *An.1,8,19*, *etc.* lancer un javelot sur qqn *ou* sur qqe ch., frapper qqn *ou* qqe ch. d'un javelot ; *d'où au pass.* être frappé de branches comme d'un javelot, EUR. *Bacch. 1098*; *avec le dat. ou l'acc. de l'arme* : ἀ. δουρί, IL. *5, 533*, *etc.* frapper d'une javeline ; *ou* ἀ. δοῦρα, OD. *22, 265*, *ou* αἰχμάς, IL. *12, 44*, lancer des javelines || II *intr.* 1 s'élancer, pénétrer comme un trait, EUR. *Or. 1241* || 2 darder ses rayons, EUR. *Ion 1155* || *Moy.* s'élancer comme un trait, ARSTT. *Mund. 2, 11* (ἄκων 1).

ἀκόντιον, ου (τὸ) [ᾰ] 1 petit javelot, petit trait, HH. *Ven. 460*; HDT. *1, 34*; THC. *5, 65*; XÉN. *Hell. 4, 5, 15* || 2 *plur.* exercice du javelot, PLAT. *Leg. 794* c (ἄκων 1).

***Ἀκόντιον ὄρος** (τὸ) le mt Akontion *en Béotie*, PLUT. *Syll. 17, 19*.

***Ἀκόντιος, ου** (ὁ) [ᾰ] Akontios : *fils de Lykaon*, CALL. *fr.102*.

ἀκόντισις, εως (ἡ) [ᾰτῐ] action de lancer un trait, XÉN. *An.1,9,5*; DC. *38, 49* (ἀκοντίζω).

ἀκόντισμα, ατος (τὸ) [ᾰκ] 1 portée du trait, XÉN. *Hell.4,4,16* || 2 javelot lancé *ou* fixé dans un corps, PLUT. *Alex.43*, *etc.* || 3 *plur.* corps de soldats armés de javelots, PLUT. *Pyrrh. 21* (ἀκοντίζω).

ἀκοντισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] 1 action de lancer un trait, XÉN. *Hipp.3,6*; PLUT. *M.8* d ; ARR. *An.1,2,6*, *etc.* || 2 jaillissement d'un liquide, GAL. *2, 279* || 3 *plur.* ἀ. ἀστέρων, PROCL. *Ptol. 147*, jet d'étoiles filantes (ἀκοντίζω).

ἀκοντιστήρ, ῆρος (ὁ, ἡ) [ᾰ] 1 *c. le suiv.* I, EUR. *Ph.142* || 2 *c. le suiv.* II, OPP. *H. 5, 535* (*fém.*); *fig.* CHRISTOD. *Ecphr.359*.

ἀκοντιστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] I qui lance un trait, soldat armé d'un javelot, IL. *16,328*; OD. *18,262*; HDT. *8,90*; ESCHL. *Pers.52*; THC. *1,49*; *3,97*; XÉN. *Cyr.1, 6,19*, *etc.*; *Hell.6,1,4*, *etc.* || II *adj.* 1 qui frappe comme un trait, ANTH. *9, 204* || 2 qui s'élance comme un trait : οἱ ἀκοντισταὶ τῶν ἀστέρων, PTOL. *Tetr. 102*, les étoiles filantes (ἀκοντίζω).

ἀκοντιστικός, ή, όν [ᾰ] habile à lancer le javelot, XÉN. *Cyr. 7, 5, 63*; PLAT. *Theag. 126* b || *Sup.* -ώτατος, XÉN. *Cyr.6,2,4* (ἀκοντίζω).

ἀκοντιστύς, ύος (ἡ) [ᾰ] combat avec des javelots, IL. *23, 622* (ἀκοντίζω).

ἀκοντο·βόλος, ος, ον [ᾰ] qui lance des traits, A.RH. *2,1000*; OPP. *C.3,135* (ἄκων 1, βάλλω).

ἀκοντο·δόκος, ος, ον [ᾰ] qui attend les javelots (pour les éviter), ANTH. *7,443* (ἄκων 1, δέχομαι).

ἀκοντο·φόρος,ος,ον [ᾰ] qui porte un javelot, Nonn.*20,148* (ἄκων 1, φέρω).

ἀκόντως [ᾱ] *adv.* malgré soi, Xén. *Hell.4,8,5;* Plat. *Prot.333* b, *Hipp. ma.374* d (ἄκων 2).

ἀκοός, ός, όν [ᾰ] *c.* ἀκουστικός, Plat.com. (*Bkk.368*).

ἀ·κοπητί [ᾰ] *adv.* sans fatigue, sans effort, Lib.*1,378* (ἀ, *κοπέω, *de* κόπος).

ἀκοπία, ας (ἡ) absence de fatigue, Cic.*Fam.16,18* (ἄκοπος).

ἀ·κοπίαστος, ος, ον : 1 qui ne fatigue pas, Arstt.*Mund.1,2* ‖ 2 infatigable, Stob.*Ecl.1,952* (ἀ, κοπιάω).

ἀκοπιάστως, *adv.* sans fatigue, Spt.*Sap.16,20*.

ἄ·κοπος, ος, ον : I *act.* 1 non fatigant, Arstt. *P.A. 4,10,55;* ὄχησις ἄ. Plat.*Tim.89* a, mode de transport en voiture non fatigant; ἵππος ἄ. Xén. *Eq.1,6*, cheval qui ne fatigue pas le cavalier ‖ 2 qui écarte la fatigue, qui délasse *ou* fortifie, Hpc. *Aph. 1246, etc.;* Plat.*Phædr.227* a : τὸ ἄκοπον, Gal. *13, 848; ou* ἡ ἄκοπος, Gal. *13, 633*, remède fortifiant ‖ II *pass.* 1 non fatigué, Plat.*Leg.789* d ‖ 2 non mangé des vers, Arstt.*Probl.14,2* ‖ 3 non entamé, entier, A.Aphr. *Probl. 1, p. 267, 15* ‖ *Cp.* -ώτερος, Xén. *l. c.;* Plat. *Phædr. 227* a, *etc.* (ἀ, κόπτω).

ἀ·κόπριστος, ος, ον, non fumé, Th.*C.P.4,12,3* (ἀ, κοπρίζω).

ἄ·κοπρος, ος, ον : 1 sans fumier, Th.*H.P.8,6,4* ‖ 2 qui ne va pas à la selle, Hpc. (ἀ, κόπρος).

ἀκοπρώδης, ης, ες, qui ne va pas à la selle, Hpc. *Ac. 393* (ἄκοπρος, -ωδης).

ἀκόπως, *adv.* 1 à l'abri de la moisissure *ou* des vers, Th.*C.P.4,16,2* ‖ 2 sans fatigue, Tél. (Stob. *tit. 40, p. 233*) (ἄκοπος).

ἀκορέστατος, *v.* ἀκορής.

ἀ·κόρεστος, ος, ον : I *pass.* insatiable, inépuisable, Eur. *Her. 922, Med.637, etc.;* ἀ. αἰχμᾶς, Eschl.*Pers. 999*, insatiable de tuerie (*litt.* de lance); ἡδονῆς, Plut.*M.1092* f, de plaisir; *abs.* ἀ. οἰμωγά, Soph.*El.122*, gémissements qui ne se rassasient pas, *c.à d.* incessants ‖ II *act.* qui ne cause aucune satiété, Xén.*Conv.8,5* ‖ *Cp.* -ότερος, Xén.*l.c.;* *sup.* -ότατος, Eschl. *Pers.542; pour le sup.* ἀκορέστατος, *v.* ἀκορής (ἀ, κορέννυμι).

ἀκορέστως, *adv.* sans être rassasié, Anth.*10,56;* Thém.*304* d, *etc.*

ἀ·κόρετος, ος, ον, *c.* ἀκόρεστος, Eschl.*Ag.1117,1143*.

ἀ·κορής, ής, ές : 1 insatiable de, *gén.* Thém.*90* d ‖ 2 qui dépasse toute mesure, impudent, Soph. *O.C. 120* (*sup.* -έστατος) (ἀ, κόρος).

1 ἀ·κόρητος, ος, ον, non nettoyé, malpropre, Ar.*Nub.44* (ἀ, κορέω).

2 ἀ·κόρητος, ος, ον, insatiable de, *gén.* Il. *12, 335, etc.* (*inus. dans l'Od.*); Hh. *Ven.71;* Hés.*Sc. 346* (*cf.* ἀκόρεστος).

ἀκορία, ας (ἡ) avidité insatiable, Hpc.*1180* f ; Plut. *M. 129* f; Arét. *Cur.m.ac.2,2* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. Arét. *ll.cc.* (ἄκορος).

ἀκορίτης οἶνος (ὁ) vin d'acorus, Diosc.*5,73* (ἄκορος 1).

ἄκορνα, ης (ἡ) sorte de chardon, Th.*H.P.1,10,6*.

ἄκορον, ου (τὸ) racine de l'acorus, Diosc.*1,2;* Gal.*13,986* (ἄκορος 1).

1 ἄκορος, ου (ἡ) acorus, *plante aromatique*, Th.*H.P.1,22*.

2 ἄ·κορος, ος, ον, insatiable, infatigable, Pd.*P.4,360* (ἀ, κόρος).

ἀ·κόρυφος, ος, ον [ῠ] sans tête, sans commencement, *en parl. d'une période mal construite*, DH. *Comp. 198* (ἀ, κορυφή).

ἄκος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] remède, Hpc.*Ac.383, etc.; fig.* Il.*9,250;* Eschl. *Suppl. 570, etc.;* Soph.*Aj.363, etc.;* Plat.*Leg.910, etc.; avec un gén.* remède contre *ou* pour : ἄ. κακῶν, Od. *22,481*, remède contre des maux ; *cf.* Eschl. *Ch.534;* Soph.*O.C.1270;* Eur. *Andr. 121 ;* ἄ. σωτηρίας, Eur. *Hel. 1055*, remède *ou* moyen pour obtenir le salut ; *cf.* Arstt.*Pol.5,8;* ἄ. οὐδέν *avec un inf.* Eschl. *Pr.43*, il ne sert de rien de, *etc., litt.* cela ne remédie à rien de, *etc.* (*apparenté avec* ἦκα *et* ἀκέω 2 ; *cf.* ἀκέομαι).

ἀκοσμέω-ῶ, agir de façon à troubler l'ordre, *d'où :* 1 mal agir, Soph. *Ant.730, Ph.387;* περί τι, Plat.*Leg. 764* b, en qqe ch. ‖ 2 manquer à son devoir, Dém.*729,7* ‖ 3 vivre dans le désordre, Isocr. *148, 149;* Dém.*1226;* Arr.*Epict.3,22,97* (ἄκοσμος).

ἀ·κοσμήεις, ήεσσα, ῆεν, troublé, furieux, *en parl. de la mer*, Nic. *Al. 175* (ἀ, κόσμος).

ἀ·κόσμητος, ος, ον : 1 non mis en ordre, non ordonné, non arrangé, Plat. *Gorg. 506* e, *etc.* ‖ 2 non paré, Luc.*Pisc.12;* ἀ. τινι, Xén. *Œc. 11,9*, non paré de qqe ch.; *abs. en parl. du style*, DH. *Thuc.23* (ἀ, κοσμέω).

ἀκοσμήτως, *adv.* sans ordre, Plat. *Leg.781* b.

ἀκοσμία, ας (ἡ) I manque d'ordre, *d'où :* 1 désordre, trouble, confusion, Plat.*Gorg.508* a; Arstt.*Mund.6; en parl. du chaos*, Plut. *M. 1014* b; *de Rome au temps de la guerre civile*, Plut. *Pomp. 54; joint à* θόρυβος, Plut. *Galb. 15* ‖ 2 *p. suite*, dérèglement, licence (de parole, *etc.*) Eur. *I.A. 317 ; particul.* dérèglement de mœurs, conduite désordonnée, Soph. *fr. 726; plur.* Plat. *Conv. 188* b ‖ II *en b. part*, absence de parure, simplicité, décence, Naz. *Carm. 175* c ‖ ⋙ [ῑ] Naz.*Carm.71* d (ἄκοσμος).

ἀκόσμιος, ος, ον, *c.* ἄκοσμος, Lys. *c. Sim. 45 dout.*

ἄ·κοσμος, ος, ον : 1 désordonné, confus, Eschl. *Pers.470; joint à* ταραχώδης, Plut. *Mar. 10* ‖ 2 déréglé, inconvenant, Il.*2,213* ‖ 3 qui trouble l'ordre, rebelle, Soph. *Ant. 660* ‖ 4 κόσμος ἄ. monde qui n'en est pas un, Anth.*7,561; ou* parure qui n'en est pas une, Anth. *9,323* ‖ *Sup.* -ότατος, Plut.*Crass.15* (ἀ, κόσμος).

ἀκόσμως, *adv.* 1 en désordre, Hdt. *7,220;* Eschl. *Pers. 374* ‖ 2 de façon à troubler l'ordre, d'un cœur rebelle, Eschl.*Pers.372* ‖ 3 sans parure, Naz. *Carm.171* a.

ἀκοστάω *ou* ἀκοστέω (*seul.part. ao.* ἀκοστήσας) nourri d'orge, bien nourri, Il.*6,506; 15,263* (ἀκοστή).

ἀκοστή, ῆς (ἡ) [ᾰ] orge, Nic. *Al. 106 au pl.* (*p.-ê. de la* R. Ἀκ, être aigu, *à cause des épis, cf.* ἀκαχμένος).

ἀκουάζω [ᾰχ] (*seul. prés.* Hh. *Merc.423, et* ἀκουάζομαι (*seul.prés.*) entendre : τινος, Od.*9,7; 13,9*, qqn ; δαιτός, Il.*4,343*, s'entendre inviter à un repas (ἀκούω).

ἀκουή, ῆς (ἡ) [ᾰ] 1 son *ou* bruit entendu, Il.*16,634* ‖ 2 bruit recueilli, nouvelle, Od.*2,308* (*p.* *ἀκοϜή ; *cf.* ἀκοή *et* ἀκούω).

ἄκουκα, *v.* ἀκούω.

Ἀκουμενός, οῦ (ὁ) Akouménos : 1 *médecin*, Xén. *Mem. 3,13,2;* Plat. *Phædr.227* a ‖ 2 *autre*, And.*1,18 B.-Sauppe* (ἀκέομαι).

ἀ·κούρευτος, ος, ον, non rasé *ou* non tondu, É. Byz. *v°* Ἀκαρνανία (ἀ, κουρεύω).

1 ἄ·κουρος, ος, ον, *c. le préc.* Ar. *Vesp.477* (ἀ, κουρά).

2 ἄ·κουρος, ος, ον, sans garçon, Od.*7,64* (ἀ, κοῦρος).

1 ἄκουσα [ᾱκ] *fém. d'* ἄκων 2.

2 ἄκουσα [ᾰκ] *v.* ἀκούω.

ἀκουσείω [ᾰ] (*seul. prés.*) avoir le désir d'entendre, Soph. *fr. 820* (ἀκούω).

ἀκουσία, ας (ἡ) [ᾱκ] mauvaise volonté, Soph. *fr.822* (ἄκων 2).

ἀκουσιάζομαι (*seul.ao.* ἠκουσιάσθην) faire malgré soi, Spt.*Num.15,28* (ἀκούσιος).

ἀκουσί·θεος, ος, ον [ᾰῐ] entendu *ou* exaucé de Dieu, Anth. *6, 429* (ἀκούω, θεός).

Ἀκουσί·λαος, ου (ὁ) [ᾰῐᾱ] Akousilaos (Acusilaüs) *historien grec*, Str. *472, etc.* ‖ ⋙ *Att.* Ἀκουσίλεως, Plat.*Conv.178* b (ἀκούω, λαός).

ἀκούσιμος, η, ον [ᾰ] qu'on peut entendre, Soph. *fr.823* (ἀκούω).

ἀκούσιος, ος, ον [ᾱ] *contr. att. de* ἀεκούσιος, qui s'est fait *ou* se fait contre le gré, *d'où :* 1 involontaire, Thgn. *1343;* Hdt.*2,162;* Eschl.*Ag.802;* Plat. *Def.416* c; *p.opp.à* ἑκούσιος, *et joint à* ἀβούλητος, Plat.*Leg.733* d ; *joint à* βίαιος, Plat. *Leg. 869* e; *avec un dat. de pers.* ἀκ. τινι, Paus. *4,27,1; 10,2,1;* Plut. *Dem.37*, contre le gré de qqn ‖ 2 contraint, forcé, *d'où* qui contraint : ἀκούσιοι ἀνάγκαι, Thc. *3, 82*, nécessités inévitables ‖ *Sup.* -ώτατος, Plat. *Tim. 87* b ‖ ⋙ *Ion. et poét.* ἀεκούσιος, Hdt. Thgn. *ll.cc.; att.* ἀκούσιος, Thc. Plat. *ll. cc.; mais* ἀκούσιος (*p.* ἀ-ἑκούσιος) *dans une inscr. att.* CIA. *1,1* b, *1* (*av. 456 av. J. C.*); *v. Meisterh. p. 57, § 26,2; cf. p. 66, 2; Htef.* ἀεκούσιος, Soph. *Tr. 1263. Fém. ion.* ἀεκουσίη, Luc. *Syr. 18* (ἀ, ἑκούσιος).

ἄκουσις, εως (ἡ) [ᾰ] action d'entendre, Arstt.*An.3,2* (ἀκούω).

ἀκουσίως [ᾱ] *adv.* contre le gré, *seul. en parl. de pers., d'où :* 1 non volontairement, Plat. *Rsp.412* e, *451* a; DC.*3,41* ‖ 2 contre le gré, malgré : ἀ. τινὶ ἀφῖχθαι, Thc.*3,31* (*conj.* ἀκουσίῳ) être venu contre le gré de qqn ‖ *Sup.* -ώτατα, Plat. *Tim. 62* c (ἀκούσιος).

ἄκουσμα, ατος (τὸ) [ᾰχ] I ce qu'on entend (parole, musique, *etc.*) Xén. *Mem.2,1,31;* Arstt.*Nic.10,4,7, etc.; au plur.* Arstt. *Pol. 7,17,7; particul.* 1 récit, nouvelle, bruit, Soph.*O. C. 517* ‖ 2 enseignement, précepte, Isocr. *5* e ‖ 3 *plur.* signaux acoustiques, En. tact. ‖ II *plur.* ceux qu'on écoute, troupe de musiciens, de chanteurs, Posid. (Ath.*246* d); Ath.*211* c; Plut.*Crass.33* (ἀκούω).

ἀκουσματικός, ή, όν [ᾰᾱ] disposé *ou* habitué à écouter, *en parl. des Pythagoriciens habitués au silence*, Clém.*246, etc.* (ἄκουσμα).

ἀκουσμάτιον, ου (τὸ) [ᾰᾱ] conte ou

chanson, Luc. *Philops.18* (ἄκουσμα).

ἀκουστέος, α, ον, *vb. d'ἀκούω*, Soph. *El.340; neutre sg.* ἀκουστέον, Soph. *O.R.1170;* Eur. *I.A.1010;* Plat. *Rsp.386* a, *etc., et plur.* ἀκουστέα, Hdt. *3,61*.

ἀκουστήριον, ου (τὸ) [ᾰ] **1** salle d'audition, Gal. *1,39* || **2** assemblée d'auditeurs, auditoire, Porph. *V.Pl. 65,9* (ἀκούω).

ἀκουστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] auditeur, Mén. (Poll. *2,82*); DH. *Isocr.1* (ἀκούω).

ἀκουστικός, ή, όν [ᾰ] **1** qui concerne l'ouïe : αἴσθησις ἀκουστική, Plut. *M.37* f, le sens de l'ouïe ; τὸ ἀκουστικόν, Arstt. *An.3,2,5*, la faculté d'entendre || **2** qui écoute volontiers, docile à, *gén.* Arstt. *Nic.1,13,19;* οἱ ἀ. Gell. *1, 9*, les Pythagoriciens (*litt.* habitués au silence) ; *cf.* ἀκουσματικός (ἀκούω).

ἀκουστικῶς [ᾰ] *adv.* avec dispositions favorables pour écouter, Sext. *M. 7,355*.

ἀκουστός, ή, όν [ᾰ] **1** qu'on peut entendre, Hh. *Merc.512;* Xén. *Cyr.1, 6,2;* Isocr. *24* c, *etc.* || **2** qu'on doit entendre, Soph. *O.R.1312;* Eur. *Andr. 1084* (ἀκούω).

ἀκουτίζω, *f.* ιῶ [ᾰ] faire entendre : τινά τι, Spt. *Jud. 13,23; Ps.50, 9; Cant.2,14*, qqe ch. à qqn (ἀκούω).

Ἄκουφις (ὁ) Akouphis, *chef des Nyséens*, Plut. *Alex.58*.

ἀκούω [ᾰ] (*f.* ἀκούσομαι, *ao.* ἤκουσα, *pf.* ἀκήκοα, *pl.q.pf.* ἠκηκόειν, *att.* ἠκηκόη ; *pass. f.* ἀκουσθήσομαι, *ao.* ἠκούσθην, *pf.réc.* ἤκουσμαι, *pl.q.pf. réc.* ἠκούσμην) **A** entendre : **I** *en gén. avec un gén. de pers.* ἀκ. τινός, Il. *2,98, etc.;* Od. *1,370, etc.;* Hdt. *1,24;* Att. (Xén. *Mem. 2,6,31, etc.*) entendre qqn ; *avec un gén. de pers. accompagné d'un part.* ἀκ. τινὸς εἰπόντος, Od. *8, 564;* διαλεγομένου, Xén. *Mem. 2,4,1, etc.* entendre qqn dire, disserter ; *cf.* Od. *2, 423; 8, 95, etc.; avec un acc. de chose :* ἀκ. τι, Il. *20, 318, etc.;* Od. *3,94, etc.;* Eschl. *Pr. 740;* Soph. *El.1004, etc.;* Xén. *Cyr.1, 6,2, etc.; ou avec un gén. de chose :* ἀκ. τινός, Il. *22,447, etc.;* Od. *12,198, etc.;* Eschl. *Eum.669, etc.;* Soph. *Ph. 225, etc.;* Xén. *Cyr.3,1,8, etc.;* Plat. *Rsp.450* b, *etc.* entendre qqe ch. ; *avec double rég.* ἀ. τί τινος, Il. *19, 185, etc.;* Od. *12,389 ou* τι πρός τινος, Il. *6,524;* Hdt. *1,118;* Soph. *Aj. 1214;* τι ἔκ τινος, Od. *15,374;* Hdt. *3,62;* παρά τινος, Plat. *Rsp. 506* d ; ἀπό τινος, Thc. *1, 125*, entendre qqe ch. de la bouche de qqn ; *rar.* τι ὑπό τινος, Xén. *Œc. 2, 1;* τινός τινος, Od. *17,115;* Dém. *228,12; le n. de la pers. ou de la chose au sujet de laquelle on apprend qqe ch. se met au gén. :* ἀ. πατρός, Od. *4,114*, entendre parler de son père ; *en prose, et qqf. en poésie, au gén. précédé d'une prép. :* ἀ. περί τινος, Od. *19, 270;* Att. entendre parler de qqn *ou* de qqe ch. ; *la prop. exprimant l'idée de ce qu'on entend dire de qqn se met, s'il s'agit d'un fait accidentel, au part. ; d'un fait habituel, à l'inf. :* εἰ δέ κε τεθνηῶτος ἀκούσῃς, Od. *1,289*, si tu apprenais qu'il fût mort ; ἀκούει τοὺς πολεμίους προσιόντας, Xén. *Cyr. 2,4,8*, il apprend que l'ennemi s'avance ; ἀκούειν αὐτὸν ὄλβιον εἶναι, Il. *24,543*, apprendre qu'il est heureux || **II** *p. suite :* **1** entendre dire, savoir par ouï-dire ; *avec* ὡς, ὅτι, *etc. ou une prop. inf. :* Ἀτρεΐδην δὲ ἀκούετε ὡς ἦλθε, Od. *3,193*, vous avez ouï dire comment l'Atride est rentré chez lui (quel a été le retour de l'Atride) ; λέγει ὅτι ἀκήκοε ὡς ἀποθάνοιτο, Xén. *An. 7, 6, 31*, il dit qu'il avait entendu dire qu'il serait tué ; ἤκουε καλὸν κἀγαθὸν αὐτὸν εἶναι, Xén., *Cyr. 1, 3, 1*, il entendait dire qu'il était parfait ; *abs.* ἔξοιδ' ἀκούων, Soph. *O.R.105*, je le sais pour l'entendre dire ; εἴ που ἀκούεις, Od. *15,403*, peut-être le sais-tu par ouï-dire (*lat.* fando audire) ; *de même dans la locut.* ὡς οὕτω γ' ἀκοῦσαι, Plat. *Euthyphr.3* b ; ὥς γε οὑτωσὶ ἀκοῦσαι, Plat. *Lys. 216* a, à (les) entendre, *c.-à-d.* sans autre preuve || **2** entendre d'ordinaire, *c. à d.* être auditeur *ou* disciple de, suivre les leçons de, *gén.* DL. *2,3* || **3** apprendre, *en gén. :* ἐκ βιβλίου, Plat. *Phædr. 268* c, dans un livre ; *abs.* οἱ ἀκούοντες, Pol. *1,13*, les lecteurs || **4** entendre, comprendre : κλύοντες οὐκ ἤκουον, Eschl. *Pr. 448*, entendant ils ne comprenaient pas || **B** prêter l'oreille à, écouter, *d'où :* **1** déférer à, exaucer : τινός, Il. *1,381, etc.* qqn ; *avec un gén. de chose,* Eschl. *Ag. 402;* Eur. *Hipp. 1160*, exaucer un souhait, une prière ; *rar.* τινί, Il. *16,515*, exaucer la demande *ou* la prière de qqn || **2** obéir à : τινός, Il. *19,256;* Od. *7,11;* Eschl. *Sept.179;* Hdt. *5,83;* Dém. *477;* Plut. *Lyc.30, etc.* obéir à qqn || **C** entendre parler de soi en bien *ou* en mal, avoir une réputation bonne *ou* mauvaise : *avec un pron. au sens adv.* ἤκουες τάδε, Eur. *El.930*, on parlait ainsi de toi ; *d'ord. avec un adv.* εὖ ἀκούειν, Hdt. *2,173, etc.;* Pd. *P.1,192;* Plat. *Ep.311* c, *etc.* être loué (*cf. lat.* bene, male audire) ; ἄμεινον ἀκ. Thc. *3, 82*, recevoir de plus grands éloges ; ἀκ. ἄριστα, Hdt. *8,93*, recevoir les plus grands éloges ; καλὰ ἀκ. Xén. *Cyr.7,1,13;* καλῶς ἀκ. Mén. (Stob. *Fl.15,1*) recevoir des éloges ; κακὰ ἀκ. Ar. *Th.388;* αἰσχρὰ ἀκ. Soph. *Ph.607;* κακῶς ἀκ. Plat. *Hipp. ma.304* e ; Plut. *M.46* e ; φλαύρως ἀκ. Hdt. *7,10*, être décrié *ou* blâmé ; *avec un rég. de pers.* ἀκ. πρός τινος κακῶς, Hdt. *7,16;* κακῶς ἀκ. παρά τινι, Pol. *3,94;* Plut. *Cleom.24;* κακῶς ἀκ. ὑπό τινος, Lys. *8,15 B.-Sauppe*, être décrié par qqn ; *avec un rég. de cause :* κακῶς ἀκ. ἐπί τινι, Plut. *M. 206* a, avoir mauvaise réputation à cause de qqn ; ἀκ. οὕτως δεινὸν πρᾶγμα, Lys. *118,8*, être accusé d'un crime tellement abominable ; εὖ ἀκ. περί τινος, Hdt. *6,86*, être loué pour qqe ch. ; *avec un adj. servant d'attribut :* ἀγαθὸς ἀκούσεαι ἐξ ἀστῶν, Thcr. *29,21*, tu auras parmi tes concitoyens la réputation d'un homme honnête ; κόλακες καὶ ἐχθροὶ καὶ πάντα ἤκουον, Dém. *18, 46 B.-Sauppe*, ils s'entendaient appeler flatteurs et ennemis et tout ce qu'on voudra ; κακὸς ἀκούω, Soph. *O.C.992*, je passe pour un méchant, *etc. ; qqf. accompagné de l'inf. :* ἤκουον εἶναι πρῶτοι, Hdt. *3, 131*, ils passaient pour être les premiers ; *cf.* Plat. *Lys. 207* a || *Moy.* ἀκούομαι (*impf.* ἠκουόμην) entendre, écouter : τινος, Il. *4, 331*, qqch. || ⋙ *Prés. ind. 3 pl. dor.* ἀκούοντι, Pd. *P.5,101; inf. épq.* ἀκουέμεναι, Od. *12, 193, ou* ἀκουέμεν, Il. *15, 129*. *Impf.* ἄκουον [ᾰ] Il. *12, 442;* Pd. *N. 4, 77*. *Fut. réc.* ἀκούσω, Lyc. *378, 1873;* DH. *5, 57;* DH. *76, 4;* Anth. *9,397*. *Ao.* ἄκουσα [ᾱκ] Il. *24,223;* Pd. *N. 2,14; ao. dor.* ἄκουσα [ᾱκ] Pd. *P. 9,112;* Thcr. *4, 6*. *Pf. dor.* ἄκουκα, Plut. *Ages. 21*. *Pl. q.pf. ion.* ἀκηκόειν, Hdt. *2,52; 7,208*. — *Pass. pf.* ἤκουσμαι, DH. *Rhet.11, 10*. *Pl. q. pf. sg.* ἤκουστο, D. Ph. *217*. — *Moy. impf. 3 sg.* ἀκούετο, Il. *4,331; opt. ao. dor.* ἀκουσαίμαν, Mosch. *3, 127* (ἀ *prosth.* R. ΚοϜ, *d'où* κου- *et* κο ; *cf. poét.* κοέω).

ἄκρα, ας (ἡ) point culminant, *d'où :* **I** la partie supérieure, le haut, le faîte (d'un mur, Eur. *Tr.1287;* d'un bûcher, DC. *74,5;* d'une vague, Eur. *fr. 232*) ; κατ' ἄκρης (*ion.*) de haut en bas, Od. *5,313, ou* de fond en comble, Il. *13, 772, etc.;* γῆν κατ' ἄκρας πέρθειν, Soph. *Ant.201*, ravager un pays de fond en comble ; πόλιν αἱρέειν κατ' ἄκρης, Hdt. *6,18*, détruire une ville de fond en comble ; *particul. :* **1** sommet d'une montagne, Soph. *fr. 265, etc.* || **2** forteresse *ou* citadelle sur une hauteur, Xén. *An.7,1,20* (*cf.* ἀκρόπολις) || **II** la partie saillante d'un littoral, *particul.* promontoire, Il. *4,425, etc.;* Od. *9,285;* Soph. *Tr. 788;* Plat. *Criti.111* a, *etc.* || ⋙ *Ion.* ἄκρη, Hom. Hdt. *ll. cc.* (*fém. de* ἄκρος).

ἀ·κράαντος, ος, ον [ᾰᾱα] qui ne s'accomplit pas, sans résultat, vain, Il. *2,138;* Od. *2,203 ; cf.* ἄκραντος.

Ἀκραγαλλίδαι, ῶν (οἱ) les Akragallides, *pple de Phocide,* Eschn. *3, 101 B.-Sauppe*.

Ἀκραγαντῖνος, η, ον [ᾰγ] d'Agrigente, Hdt. *7,165,170;* Pd. *I.2,25;* Thc. *7,32, etc.;* ἡ Ἀκραγαντίνη, Plut. *Dio 49*, le territoire d'Agrigente (Ἀκράγας).

Ἀκράγας, αντος (ὁ, ἡ) [ᾰᾱᾰ] **1** ὁ Ἀ. l'Akragas (*auj.* S. Biago) *fl. de Sicile,* Thc. *6,4, etc.* || **2** ὁ Ἀ. Thc. *7,46, 50, etc. ou* ἡ Ἀ. Pd. *O.3,2; P.6,6, etc.* Agrigente (*auj.* Girgenti) *v. sur le fl.* Akragas.

ἀ·κραγής, ής, ές [ᾰγ] qui ne crie pas, muet ; *sel. d'autres,* qui crie fort, *d'où* féroce, Eschl. *Pr.803* (ἀ *priv. ou augm.* κράζω).

ἀ·κράδαντος, ος, ον [ᾰδ] non ébranlé, Phil. *1,231* (ἀ, κραδαίνω).

ἀκραδάντως [ᾰδ] *adv.* sans choc, Phil. *1, 352; d'où* sans vibration, Nicom. *Harm. p. 8*.

ἀκραεί [ρᾱ] *adv.* avec un bon vent, Arr. *Ind.24,1* (ἀκραής).

ἀκρ·αής, ής, ές [ρᾱ] qui souffle fort, *en parl. du vent Nord,* Od. *14, 253, etc.;* Hés. *O. 592;* si acraes erit, Cic. *Att. 10, 17*, si le vent est bon (ἄκρος, ἄημι).

Ἄκραι, ῶν (αἱ) Akres (*auj.* Palazzuolo) *v. de Sicile,* Thc. *6,5;* Plut. *Dio. 27* (ἄκρος).

Ἀκραία, *ion.* **Ἀκραίη**, ης (ἡ) Akræa *ou* Akrææ, *Néréide,* Hés. *Th. 249* (*cf. le suiv.*).

ἀκραῖος, α, ον : **1** qui est à l'extrémité, Opp. *H.2,395;* τὰ ἀκραῖα, Hpc. *Epid. 1, 954; 3, 1066*, les extrémités du corps || **2** *au fém.* qui réside sur les hauteurs *ou* protectrice des sommets, *ép. d'Hèra à Corinthe,* Eur. *Med. 1379; d'Aphroditè,* Paus. *1, 1, 3, etc.* || ⋙ *Dat. pl. fém. ion.* ἀκραίῃσ', Opp. *l.c.* (ἄκρος).

Ἀκραῖον λέπας (τὸ) la hauteur d'Akres, Thc. *7,78* (Ἄκραι).

ἀ·κραίπαλος, ος, ον [πᾰ] 1 que l'ivresse ne rend pas malade, Arstt. *Probl.3,17* || 2 qui n'enivre pas de façon à rendre malade, Ath.*32* d || 3 qui dissipe l'ivresse, Diosc.*1,25* (ἀ, κραιπάλη).

Ἀκραιφίη,ης (ἡ) Akræphiè (*auj.* Karditza) *v. de Béotie*, Hdt.*8,135*.

ἀκραι·φνής, ής, ές : 1 non mélangé, pur (sang pur et virginal, Eur. *Hec.537*; eau, Ar.*fr.98, etc.*); *joint à* καθαρός, Hpc. *596, 9*; *fig.* πενία ἀ. Anth. *6, 191*, profonde misère, *litt.* pauvreté pure; *cf.* Plat. *Ax. 366* a; DC.*78,24, etc.* || 2 non entamé, intact, frais, Thc. *1,19 et 52*; *avec un gén.*: ἀ. τινος, Soph. *O. C.1147*, non atteint par qqe ch. || *Sup.* -έστατος, Diosc. (*sync.p.**ἀκεραιοφανής; *v.* ἀκέραιος).

ἀκραιφνῶς, *adv.* purement, Phil. *1,100*.

ἀκραλέα, ων (τὰ) *c.* ἄκρεα, Gal. *Lex.Hipp.418*.

ἄ·κραντος,ος,ον: 1 qui ne se réalise pas (parole, espérance, *etc.*) Pd.*O. 1,138; 2,158; P.3,40*; Eschl.*Ag.255, Ch.874*; ἄκραντ' ὀδύρει, Eur.*Suppl. 772*, tu te lamentes au sujet d'une chose qui ne peut se faire, *c. à d.* en vain; *d'où adv.* ἄκραντα, Eur.*Bacch. 435, etc.* en vain || 2 qui ne finit pas, Eschl.*Ch.64* (ἀ, κραίνω).

1 **ἀκρασία, ας** (ἡ) [ᾰσ] intempérie, *p.opp.à* εὐκρασία, Th.*C.P.3,2,5*; DC. *77,22* || ≫→ *Ion.* ἀκρησίη, Hpc.*V. med.10* (ἄκρατος).

2 **ἀκρασία, ας** (ἡ) [ᾰσ] *c. le suiv.* Xén. *Mem. 4, 5, 6*; Plat. *Rsp. 461* b, *Gorg. 525* a; Arstt. *Rhet. 1, 12, 12, etc.* (ἀκρατής).

ἀκράτεια, ας(ἡ)[ᾰτ]1 impuissance à se gouverner *ou* à se maîtriser, intempérance, *p.opp.à* ἐγκράτεια, Plat. *Leg.734* b,*886* a, *etc.* || 2 manque de force, faiblesse, Hpc. *Prorrh. 80* h, *Epid.1123* a, *Aph.1253* (ἀκρατής).

ἀκρατέστερος, *v.* ἄκρατος.

ἀκρατεύομαι [ᾰτ] Mén. *fr. 449*; Arstt. *Nic. 7, 2, 1, etc. et* ἀκρατεύω, Plut. (Stob. *Fl. 646*) être intempérant, déréglé (ἀκρατής).

ἀκρατευτικός, ή, όν [ᾰτ] qui concerne l'intempérance, Arstt. *Rhet.2, 16* (ἀκρατεύομαι).

ἀκρατέω-ῶ [ᾰτ] être intempérant, Hpc.*600,35* (ἀκρατής).

ἀκρατέως, *ion. c.* ἀκρατῶς, Hpc. *405 fin.*

ἀ·κρατής, ής, ές [ᾰτ] I *abs.* sans force: γῆρας ἀ. Soph.*O.C.1236*, vieillesse débile || II *avec un rég.* 1 qui n'est pas maître de: ἀ. σκελῶν, χειρῶν, Hpc.*816* c, *etc.* qui n'a pas le libre usage de ses jambes, de ses mains, *en parl. d'un malade* || 2 qui ne se contient pas, intempérant: ἀ. γλώσσης, Eschl. *Pr.884*, qui n'est plus maître de sa langue, qui parle au hasard; ἀ. οἴνου, Xén. *Œc. 12, 11*, qui use du vin avec excès; ἀ. κέρδους, τιμῆς, Arstt. *Nic. 7, 1, 7*, avide de gain, d'honneurs; *avec une prép.* ἀ. πρός τι, Arstt.*H.A.8,4,2*; περί τι, Arstt. *P.A.4,11,5*, intempérant dans l'usage de qqe ch.; *avec un inf.* ἀ. εἴργεσθαί τινος, Plat.*Soph.252* c, incapable de se retenir de qqe ch.; *abs.* στόμα ἀκρατές, Ar. *Ran. 837*, langue (*litt.* bouche) déréglée; ἀ. ὀργή, Plut.*M. 10* e, colère qui ne se contient pas (ἀ, κράτος).

ἀ·κράτητος,ος, ον [ᾰτ] 1 non maîtrisé, Arstt.*Meteor.4,7,11* || 2 qu'on ne peut maîtriser, immodéré, effréné, Hdn *1,8* (ἀ, κρατέω).

ἀκρατί [ᾰτ] *adv.* sans pouvoir se maîtriser *ou* se contenir, Arét. *34* (ἀκρατής).

ἀκρατία, ας (ἡ) *c.* ἀκράτεια, Hpc. *Coac.145, etc.*

ἀκρατίζομαι (*f.*-ιοῦμαι, *ao.* ἠκρατισάμην) [ᾰτ] 1 boire du vin pur, *d'où* déjeuner, *parce que ce repas consistait d'ordinaire en pain trempé dans du vin*, Com. (Ath.*11* c,f); DH. *Comp. 3, p. 12, 14 Reiske*; DC.*65,4*; *avec l'acc.* ἀ. τι, Ar.*fr.505* a, déjeuner de qqe ch. || 2 *fig.* prendre, en guise de vin pur, une ration de, *gén.* Phil. *2,166* (ἄκρατος).

ἀκράτισμα,ατος(τὸ)[ᾰτ] déjeuner, Arstt.*H.A.6,8,3*; Ath.*11* d (ἀκρατίζομαι).

ἀκρατισμός, οῦ (ὁ) [ᾰτ] déjeuner, Ath.*11* d || ≫→ *P.-é.gén.dor.* -ισμῶ, *au lieu de* ἀκράτιστον, Thcr. *1, 50* (ἀκρατίζομαι).

ἀ·κράτιστος, ου (ὁ) [ᾰτ] *c. les préc.* Thcr. *1,50 dout.* (*v. le préc.*).

ἀκρατο·κώθων, ωνος (ὁ) [ᾰτ] buveur effréné, Hyp.(Prisc.*18,25*); Ath. *246* a,*483* e (ἄκρατος, κ.).

Ἀκρατο·λύμας (ὁ) [ᾰτῡ] « Fléau du vin pur » *n. d'ivrogne*, Alcphr.*3, 83* (ἄ. λύμη).

ἀκρατοποσία, ας (ἡ)[ᾰτ] action de boire du vin pur, Plut.*Alex.70, etc.* || ≫→ *Ion.* ἀκρητοποσίη, Hdt. *6, 84* (ἀκρατοπότης).

ἀκρατοποτέω-ῶ [ᾰτ] boire du vin pur, Arstt. *Probl. 3, 5* (ἀκρατοπότης).

***ἀκρατο·πότης**, *seul. ion.* ἀκρητο·πότης (ὁ) qui boit du vin pur, solide buveur, Hdt. *6,84* (ἄ. πίνω).

ἄ·κρατος, ος, ον [ᾰτ] I non mélangé, pur: ἄ. οἶνος, Od.*24,73*; Hdt. *1, 207*; Xén. *An. 4, 5, 27, etc.* vin pur; *subst.* ὁ ἄ. Ar. *Eq. 105, etc.*; τὸ ἄ. Arstt. *Poet. 25, 16*; Ath. *441* c, *m. sign.*; ἄκρητοι (*ion.*) σπονδαί, Il. *2, 341*, libations de vin pur; ἄκρατα σώματα, Plat.*Tim.57* c, corps purs, *c. à d.* simples; ἄκρατος νοῦς, Xén.*Cyr. 8, 7, 20*, pure intelligence; *avec un gén.* ἄ. τινος, Plat.*Ax.370* d, pur *ou* exempt de qqe ch. || II *p. suite*, non tempéré, *d'où*: 1 absolu: ἀ. δικαιοσύνη, Plat.*Rsp.545* a; ἐλευθερία, Plat. *Rsp.562* d, justice, liberté absolue; ἄ. νόμος, Plat.*Leg.723* a, loi absolue || 2 immodéré, excessif, violent, *en parl. de pers. et de choses*: ἄκρατος ὀργήν, Eschl.*Pr.678*, violent dans sa colère; ἄκρατος ὀργή, Alcid.(Arstt. *Rhet.3,3,2*) colère violente; ἵμερος ἄ. Soph.*fr.678*, désir violent || *Cp.* ἀκρατέστερος, Hyp. (Ath. *424* d); Arstt. *Probl.3,3*; *postér.* ἀκρατότερος, Plut. *M. 677* c. *Sup.* ἀκρατέστατος, Plat. *Phil.53* a, *etc.* || ≫→ *Ion.* ἄκρητος, Hom. Hdt. *ll. cc.*; *cp.* ἀκρητέστερος, Hpc.*Progn.41,7*; *sup.* -έστατος, Hpc. *1010* f (ἀ, κεράννυμι).

***ἀκρατότης**, *seul. ion.* ἀκρητότης, ητος (ἡ) absence de mélange de, *gén.* Hpc.*Ac.393* (ἄκρατος).

ἀκρατο·φόρος, ος, ον [ᾰτ] 1 qui apporte, *c. à d.* qui donne du vin pur (Dionysos) Paus. *8,39,4* || 2 qui porte *ou* contient du vin pur (vase) Jos.*B.J. 5,13,6*; *cf.* Cic.*Fin.3,4,15* (ἄ. φέρω).

ἀ·κράτωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ᾰτ] 1 sans force pour (tomber à genoux), impuissant, Soph.*Ph.486* || 2 qui n'est pas maître de, *gén.* Plat.*Rsp.579* c, *etc.* (ἀ, κράτος).

ἀκρατῶς [ᾰτ] *adv.* sans se contenir: ἀ. ἔχειν πρός τι, Plat.*Leg.710* a, tendre à qqe ch. avec une passion immodérée (ἀκρατής).

ἀκράτως [ᾰτ] *adv.* sans mélange, *d'où* absolument, entièrement, El. *N.A.16,11*; Luc.*D.mar. 1, 3* || ≫→ *Ion.* ἀκρήτως, Hpc. *Epid. 1, 107* c (ἄκρατος).

ἀκρα·χολέω-ῶ (*seul. part. prés.*) [ᾰχ] s'irriter, s'emporter, Plat.*Leg. 731* d (ἀχράχολος).

ἀκραχολία, *ion.* **ἀκρηχολίη, ης** (ἡ) irritation, emportement, Hpc. *1212* h (ἀκράχολος; *cf.* ἀκροχολία).

ἀκρά·χολος,ος,ον [ᾰχ] 1 emporté, passionné, Ar.*Eq.41* || 2 blême, Thcr. *24, 60* || *Sup.* -ώτατος, Phérécr. (*Bkk.475*) (ἄκρος, χολή).

ἄκρεα, ων (τὰ) les extrémités du corps, Hpc. *Fract.763* f, *Art.797* b, *etc.*; Gal.*16,195, etc.* (*cf.* ἀκραῖος).

ἀκρεμονικός, ή, όν, semblable à une branche, Th. *H. P. 4, 6, 8* (ἀκρεμών).

ἀκρεμών, όνος (ὁ) 1 grosse branche se ramifiant en menues branches, Arstt.*Plant.2,10,3*; Th.*H.P. 1,1,9* || 2 branche, rejeton, *en gén.* Eur. *Cycl. 455*; Thcr. *16, 96, etc.* (ἄκρος).

ἀκρ·έσπερος, ος, ον, qui se fait au commencement de la nuit, sur le soir, Nic.*Th.25*; Anth.*7,633*; *adv.* ἀκρέσπερον, Hpc. *1216* b; Thcr. *24, 75*, sur le soir (ἄκρος, ἑσπέρα).

ἄκρη, *v.* ἄκρα.

ἀκρ·ήβης, ου (ὁ) 1 la première jeunesse, Anth. *6,71, etc.* || 2 *c. le suiv.* Anth. *12, 124* (ἄ. ἥβη).

ἄκρ·ηβος, ος, ον, qui est dans la première jeunesse, Thcr. *8, 93*.

ἀ·κρήδεμνος, ος, ον, sans bandeau, Opp.*C.1,497* (ἀ, κρήδεμνον).

ἄ·κρηνος,ος,ον, qui n'est pas une source, Naz. *Carm.180* b (ἀ, κρήνη).

ἀκρησίη, *v.* ἀκρασία 1.

ἀκρητοποσίη, *v.* ἀκρατοποσία.

ἀκρητοπότης, *v.* ἀκρατοπότης.

ἄκρητος, *v.* ἄκρατος.

ἀκρητότης, *v.* *ἀκρατότης.

ἀκρηχολίη, *v.* ἀκραχολία.

ἄκρια, ων (τὰ) *c.* ἄκρεα, Opp. *C. 2, 552*.

ἀκριβάζω [ῑ] examiner attentivement, *d'où* démontrer, Spt. *Eccl. 46, 15*; Aqu. *Prov.8,15, etc.* (ἀκριβής).

ἀκρίβασμα, ατος (τὸ) [ῑ] statut, commandement, Aqu. *Deut. 6,17,20, etc.* (ἀκριβάζω).

ἀκριβασμός, οῦ (ὁ) [ῑ] 1 examen attentif, Spt.*Jud.5,15* || 2 statut, commandement, Spt.*Ps.2,7* || 3 part proportionnelle, portion, Spt.*Prov.Sal. 8,29* (ἀκριβάζω).

ἀκριβαστής, οῦ (ὁ) [ῑ] gouverneur, *litt.* surveillant exact, Aqu.*Jud.5,14, etc.* (ἀκριβάζω).

ἀκρίβεια, ας (ἡ) [ῑ] 1 exactitude, soin minutieux, Thc.*1,22*; Ant.*127, 12, etc.*; δι' ἀκριβείας, Plat. *Tim. 23* d, *etc.*; διὰ πάσης ἀκριβείας, Plat. *Leg. 876* c; εἰς ἀκρίβειαν, Plat. *Euthyd. 288* a; Arstt. *Pol. 7, 11, 9*; εἰς τὴν ἀκρίβειαν, Plat.*Gorg.487* c; πρὸς ἀκρίβειαν, Arstt. *Resp.16*; πρὸς τὴν ἀκρίβειαν, Plat. *Leg. 769* d; πάσῃ ἀκριβείᾳ, Plat. *Phædr. 271* a, en toute rigueur, exactement, avec pré-

cision; *p. suite*, ἀ. τοῦ ναυτικοῦ, Thc. *7,12*, exacte discipline dans la flotte; ἀ. νόμων, Isocr. *147* e, rigueur des lois || 2 *en parl. de dépenses*, économie rigide, Plut. *Per. 16; d'où* δι' ἀκριβείας ἐστί τί τινι, Plat. *Leg. 844* b, on mesure qqe ch. parcimonieusement à qqn || 3 *en mauv. part*, précision excessive, Pol. *32, 13, 11; plur.* minuties, Plat. *Rsp. 504* e (ἀκριβής).

ἀκριβεύομαι [ῑ] *c.* ἀκριβόω, Sext. *M.1,71* (ἀκριβής).

ἀκριβής, ής, ές [ῑ] exact : I *en parl. de pers. et de ch.:* 1 exact, sûr : ἀκριβὴς ὄμμασι, Thcr. *22,194*, (Lyncée) aux yeux perçants ; οὐκ ἔστ' ἀκριβὲς οὐδὲν εἰς εὐανδρίαν, Eur. *El. 367*, il n'y a point d'indice certain de la valeur d'un homme || 2 scrupuleux, consciencieux (juge, Thc. *3,46; médecin*, Plat. *Rsp. 342* d, *etc.*); *avec une nuance de blâme*, exact à l'excès, pointilleux, minutieux, Plat. *Leg. 762* d || II *en parl. de choses :* 1 qui s'adapte exactement, qui va bien (cuirasse) Xén. *Mem. 3,10,15* || 2 bien réglé, régulier (régime) Hpc. *Aph. 1243;* οὐκ εἰς ἀκριβὲς ἦλθες, Eur. *Tr. 901*, (la décision sur ton sort) n'a pas abouti à un jugement régulier (néanmoins l'armée me charge de te tuer) || 3 qui se produit au moment précis, Hpc. *Epid. 1, 943* || 4 exact, précis, rigoureux (raisonnement, argument, *etc.*) Ar. *Nub. 130;* Plat. *Rsp. 341* c; DH. *Is. 20, etc.;* ἐς τὸ ἀκριβὲς εἰπεῖν, Thc. *6,82*, pour parler exactement || *Cp.* -έστερος, Plat. *Hipp. ma. 295* a, *Leg. 965* b, *etc.; sup.* -έστατος, Xén. *Œc. 8,11;* Plat. *Rsp. 503* b, *Phæd. 58* d, *etc.* (*p.-ê. de* ἄκρος).

ἀκριβίη, ης (ἡ) *ion. c.* ἀκρίβεια, Hpc. *V. med. 12,36.*

ἀκριβο·δίκαιος, ος, ον [ῐῐ] d'une justice rigoureuse, Arstt. *Nic. 5,10,8* (ἀκριβής, δ.).

ἀκριβολογέομαι-οῦμαι, *f.* ήσομαι [ῑ] être exact, précis, Plat. *Rsp. 340* e, *Crat. 415* a; *avec un rég.* ἀ. τι, Plat. *Rsp. 403* d; Dém. *232, 5, etc.* examiner qqe ch. avec un soin minutieux; ἀ. περί τινος, Dém. *307, 9*, faire une enquête exacte sur qqe ch. || ⋙ *Act. réc.* ἀκριβολογέω-ῶ, DH. *Dem. fin* (ἀκριβολόγος).

ἀκριβολογητέον, *vb. du préc.* Arstt. *Rhet. 3,1,10.*

ἀκριβολογία, ας (ἡ) [ῐδ] 1 exactitude, précision rigoureuse, Arstt. *Rhet. 1,5,15* || 2 économie, parcimonie, Arstt. *Nic. 4,2,7* (ἀκριβολόγος).

ἀκριβο·λόγος, ου (ὁ) [ῑ] qui parle avec précision, T. Phil. (DL. *2, 19*) (ἀκριβής, λέγω).

ἀκριβόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἠκρίβωσα, *pf.* ἠκρίβωκα) [ῑ] être exact, *d'où :* 1 faire exactement, bien arranger, mener à bonne fin : τι, Eur. *Hipp. 469*, qqe ch.; τὰς τάξεις, Xén. *Cyr. 2,1,13*, garder exactement les rangs ; πάντα, Xén. *Cyr. 2,2,2; 2,3,5*, supporter avec constance toutes les fatigues : *au pass.* être exact *ou* parfait, Ar. *Ran. 1483;* Arstt. *Pol. 3,7,4* || 2 savoir exactement, *acc.* Xén. *Cyr. 2, 2, 9;* Plat. *Charm. 156* a, *etc.* || 3 répondre exactement à, correspondre parfaitement à, Arstt. *Meteor. 2, 6,9, etc.* || 4 inventer des procédés subtils (de discussion) Eur. *Hec. 1192* (ἀκριβής).

ἀκρίβωμα, ατος (τὸ) [ῑ] connaissance exacte, Epic. (DL. *10,36*) (ἀκριβόω).

ἀκριβῶς [ῑ] *adv.* 1 exactement : ἀ. εἰδέναι, ἐπίστασθαι, Hdt. *7,32;* Eschl. *Pr. 328;* Isocr. *91* d, savoir exactement, avec précision ; ἀ. τίθεσθαι, Eur. *Med. 532*, traiter un sujet rigoureusement ; *d'où avec un adj.* absolument, tout à fait, *au sens d'une sorte de superl. ajouté à l'adj.* Eschl. *Pr. 328* || 2 péniblement : ἀ. καὶ μόλις, Plut. *Alex. 16*, avec de grandes difficultés || 3 avec une économie rigoureuse, And. *33, 19* || *Cp.* ἀκριβέστερον, Thc. *6, 55;* Plat. *Rsp. 491* c. *Sup.* ἀκριβέστατα, Thc. *6, 91;* Plat. *Phæd. 58* d, *etc.* (ἀκριβής).

ἀκρίβωσις, εως (ἡ) [ῑ] recherche exacte, soin minutieux, Jos. *A.J. 17, 2;4* (ἀκριβόω).

ἀκριβωτέον, *vb. d'*ἀκριβόω, Phil. *1,357.*

ἀκρίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] petite sauterelle, Diosc. *2,116* (ἀκρίς 2).

ἀκριδο·θήκη, ης (ἡ) [ῐ] cage à sauterelles, Thcr. *1, 52;* Lgs *1,10* (*corr. p.* ἀκριδοθήρα) (ἀκρίς, θήκη).

ἀκριδοφαγέω-ῶ [ῐ] se nourrir de sauterelles, Bas. *3,128* (ἀκριδοφάγος).

ἀκριδο·φάγος, ος, ον [ῐᾰ] qui se nourrit de sauterelles, DS. *3,29;* Str. *772* (ἀκρίς, φαγεῖν).

ἀκρίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] sauterelle, Il. *21,12;* Ar. *Ach. 1116;* Thcr. *7,41;* NT. *Matth. 3,4; Marc. 1,6, etc.*

ἄκρις, ιος (ἡ) 1 sommet d'une montagne, *plur.* Od. *9,400, etc.;* Hh. *Cer. 382* || 2 *p. suite*, région montagneuse, Od. *10,281* (*cf.* ἄκρος).

ἀκρισία, ας (ἡ) [ῐσ] 1 manque d'ordre, confusion, Xén. *Hell. 7, 5, 27;* Pol. *5,48,5, etc.* || 2 manque de discernement (dans le choix d'amis) Luc. *Tim. 8; d'où en gén.* manque de discernement, mauvais jugement, Pol. *2, 34, 3, etc.* || 3 caractère indécis d'une maladie, Hpc. *Epid. 1,945* (ἄκριτος).

Ἀκρίσιος, ου (ὁ) [ῐσ] Akrisios : 1 *père de Danaè*, Hdt. *6, 53, etc.* || 2 *autre*, Xén. *Hell. 7,1,45.*

Ἀκρισιώνη, ης (ἡ) [ῐσ] la fille d'Akrisios (Danaè) Il. *14,319.*

ἀκρ·ίσχιον, ου (τὸ) extrémité de la hanche, Hld. (Gal. *12,531*) (ἄκρος, ἰσχίον).

ἀκριτί [ῐτ] *adv.* sans jugement, Lys. (Stob. *Fl. 46,110*) (ἄκριτος).

ἀκριτό·βουλος, ος, ον [ῐ] inconsidéré, Man. *4,530* (ἄκριτος, βουλή).

ἀκριτό·δακρυς, υς, υ, *gén.* **υος** [ῐ] qui pleure abondamment, Anth. *5, 236* (ἄ. δάκρυ).

ἀκριτό·μυθος, ος, ον [ῐῡ] 1 à la parole confuse, Il. *2,246* || 2 au langage *ou* au sens confus, Od. *19,560* (ἄ. μῦθος).

ἄ·κριτος, ος, ον [ῐ] A *pass.* I non trié, non séparé, *d'où :* 1 indistinct, confus, mêlé, Plat. *Gorg. 465* d ; ἄ. πόλλ' ἀγορεύειν, Od. *8, 505*, parler d'une quantité de choses confuses : τύμβος ἄ. Il. *7,337*, tombe commune || 2 continu, sans interruption : ὄρος ἄκριτον, Anth. *6,225*, chaîne de montagnes continue ; ἄχεα ἄ. Il. *3, 412*, douleurs incessantes; *adv.* πενθήμεναι ἄκριτον αἰεί, Od. *18,174*, s'abandonner sans trêve à la douleur || 3 qu'on ne peut discerner *ou* compter, innombrable : ἄ. ἄστρων ὄχλος, Eur. *fr. 596*, la foule innombrable des astres; *cf.* Opp. *H. 1,80* || II non décidé, *d'où :* 1 indécis, incertain : ἄ. ἄεθλος, Hés. *Sc. 311*, combat indécis; ἔτι ὄντων ἀκρίτων, Thc. *4,20*, l'issue de la guerre étant encore incertaine; *en parl. de maladies*, qui n'arrive pas à son période critique, Hpc. *399,22* || 2 qui ne se décide pas *ou* ne se termine pas : ἄκριτα νείκεα, Il. *14, 205*, les discordes interminables (des dieux) || III non jugé; *d'où :* 1 qui n'a pas été jugé : ἄκριτόν τινα κτείνειν, Hdt. *3,80;* ἀποκτείνειν, Thc. *8,48* (*cf.* Thc. *2,67;* Plat. *Hipp. ma. 292* b) faire mourir qqn sans jugement; ἄκριτον ἀποθανεῖν, Ant. *135, 10*, mourir sans jugement; *en parl. de la peine :* ἄ. θάνατος, Plat. *Ax. 368* e, peine de mort prononcée sans jugement || 2 qui ne peut être jugé, qui ne dépend d'aucun tribunal, Eschl. *Suppl. 371* || B *act.* I qui ne distingue pas, *en parl. de la mort*, Anth. *7,439* || II qui ne rend pas de jugement, Hdt. *8,124* || III sans jugement, irréfléchi, téméraire, Pol. *3,19,9; en parl. de choses*, Eur. *Andr. 549* (ἀ, κρίνω).

ἀκριτό·φυλλος, ος, ον [ῐ] au feuillage épais (*propr.* confus) Il. *2,868* (ἄ. φύλλον).

ἀκριτό·φυρτος, ος, ον [ῐ] mêlé confusément, Eschl. *Sept. 342* (ἄ. φύρω).

ἀκρίτως [ῐ] *adv.* 1 d'une façon indécise, Hpc. *Epid. 1,941;* Thc. *7,71* || 2 avec confusion, pêle-mêle, Plut. *M. 168* || 3 sans un jugement, DH. *11,43* || 4 sans jugement, sans discernement, à la légère, Pol. *2,7,2, etc.;* Plut. *M. 36* d, *etc.* (ἄκριτος).

ἀκροάζομαι (*seul. prés.* Epich. *dans* Ath. *183* c; *et impf. 3 sg.* ἠκροάζετο, *ou p.-ê. ao.* ἠκροάσατο, Mén. *Com. fr. 4,113*) *c.* ἀκροάομαι.

ἀκρόαμα, ατος (τὸ) [ᾱμ] 1 ce que l'on entend avec plaisir, ce qui charme l'oreille (parole, chant, *etc.*) Xén. *Conv. 2,2; Hier. 1,14;* Arstt. *Nic. 10, 3,7, etc.* || 2 tout homme qui se fait écouter (chanteur, musicien, *etc.*) *au plur.* Pol. *16,21,12, etc.* (ἀκροάομαι).

ἀκροαματικός, ή, όν [ᾱμᾰ] qui concerne l'audition : ἀ. διδασκαλίαι, Plut. *Alex. 7*, enseignement donné verbalement à des auditeurs, enseignement ésotérique de certains philosophes (ἀκρόαμα).

ἀκροάομαι-ῶμαι (*f.* άσομαι [ᾱ] ; *ao.* ἠκροασάμην, *pf.* ἠκρόαμαι) [ᾱσ ᾱθ ᾱμ] 1 écouter, prêter l'oreille à : ἀ. τινος, Plat. *Euthyd. 304* d; Ant. *129,38*, écouter qqn; ἀ. τι, Thc. *6,17, etc.; qqf.* τινος, Thc. *2,21;* Plat. *Hipp. ma. 285* d, écouter qqe ch.; *particul.* être auditeur *ou* disciple, Xén. *Conv. 3, 6;* Plat. *Rsp. 605* c, *etc.; postér. dans les écriv. ecclés.* οἱ ἀκροώμενοι, les auditeurs, *pénitents du second degré qui devaient écouter la lecture des Livres saints, sans participer aux autres actes de la vie religieuse* (*prières, sacrements, etc.*) Bas. *4,797 Migne, etc.* || 2 obéir à, *gén.* Thc. *3,27;* Lys. *158,35;* Plat. *Gorg. 488* c, *etc.; abs.* se soumettre, Thc. *6,10* || ⋙ *Prés. ind. 2 sg. alexandr. et vulg.* ἀκροᾶσαι; *ao. moy. 2 sg.* ἠκροᾶσο, *p.* ἠκροῶ, *Com. fr. 3; 50; part. ao. réc.* ἀκροαθείς, Arstd. *4,30.*

ἀκρόασις, εως (ἡ) [ᾱσ] I action d'écouter : 1 action de prêter l'oreille

ἀ, Thc.*1,21, etc.*; Ant.*129,41*; ἀκρόασιν ποιεῖσθαί τινος, And.*2,21*, écouter qqn *ou* qqe ch. ‖ 2 obéissance, Thc.*2,37* ‖ II ce qu'on écoute, lecture, récitation, Hpc. *28,15*; Pol. *32,6,5*; Arr. *Epict. 3,23,27 et 38*; *p. suite, dans les écriv. ecclés.* audition de la lecture, *c. à d. le second degré de la pénitence* (*v.* ἀκροάομαι) Bas.*4,673, 724,804*; Nyss.*2,229 edd. Migne* ‖ III salle d'audition, Plut.*M.58* c (ἀκροάομαι).

ἀκροατέον [ᾱτ] *vb. d'*ἀκροάομαι, Ar.*Av.1228*.

ἀκροατήριον, ου (τὸ) [ᾱτ] 1 salle d'audition, Plut. *M. 45* f; *particul.* salle d'audience d'un tribunal, NT. *Ap.25, 23* ‖ 2 auditoire, Plut. *Cat. ma. 22* (ἀκροάομαι).

ἀκροατής, οῦ (ὁ) [ᾱτ] 1 auditeur, Thc.*3,38*; *d'où* disciple, Arstt. *Pol. 2,12, etc.* ‖ 2 lecteur, Plut. *Lys. 12, etc.* (ἀκροάομαι).

ἀκροατικός, ή, όν [ᾱτ] 1 *c.* ἀκροαματικός, Arstt. *fr. 612* ‖ 2 qui concerne un lecteur : ἀ. μισθός, Luc.*Dem. enc. 25*, honoraires de celui qui fait une lecture (ἀκροάομαι).

ἀκροατικῶς ἔχειν, *adv.* être disposé à écouter, Phil.*1,215*; *2,458*.

ἀκροβαμονέω [βᾰ] *c.* ἀκροβατέω, Hippiatr.*265* (ἀκροβάμων).

ἀκρο·βάμων, ων, ον, *gén.* -ονος [βᾰ] qui marche sur la pointe des pieds, Naz. *3,24 Migne* (ἄκρος, βαίνω).

ἀκρο·βαρέω (*seul. part. ao. neutre* ἀκροβαρῆσαν) [βᾰ] être trop lourd à l'extrémité supérieure, Apd.(*Math. p.28*) (ἄκρος, βάρος).

ἀκροβατέω-ῶ (*seul. prés.*) [βᾰ] 1 aller sur la pointe des pieds, DS.*2, 50*; Luc.*Ic.10* ‖ 2 marcher la tête haute, Phil.*1,106* ‖ 3 s'élever, gravir avec effort, Polyen*4,3* (ἀκρόβατος).

ἀκρο·βατικός, ή, όν [βᾰ] qui sert à une ascension, Vitr.*10,1*.

ἀκρό·βατος, ος, ον [βᾰ] *c.* ἀκροβάμων, Nonn.*47,235*.

ἀκρο·βαφής, ής, ές [βᾰ] 1 dont l'extrémité seule est mouillée, Anth. *6,66* ‖ 2 qui rase la surface de l'eau, Nonn.*1,65* (ἀ. βάπτω).

ἀκρο·βελής, ής, ές, dont l'extrémité est en pointe, Anth.*6,62* (ἀ. βέλος).

ἀκρ·οβελίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] pointe de javelot, Archipp. (*Bkk.371*).

ἀκρό·βλαστος, ός, ον, dont le germe se développe à l'extrémité supérieure, Th. *H.P. 1, 14, 2* (ἀ. βλαστάνω).

ἀκροβολέω-ῶ, *c.* ἀκροβολίζομαι, Anth.*6,106*; Man.*4,354*.

ἀκρο·βολής, ής, ές, lancé de loin, A. Pl.*213* (ἀ. βάλλω).

ἀκροβολία, ας (ἡ) engagement à distance, escarmouche de tirailleurs, App.*Civ.1,84* (ἀκρόβολος).

ἀκροβολίζω, Anth. *7,546*; *d'ord. moy.* ἀκροβολίζομαι (*seul. prés. et ao.* ἠκροβολισάμην) 1 lancer de loin (des traits, des projectiles, *etc.*) Luc. *Tim.45* ‖ 2 *particul.* lancer des traits de loin, engager une escarmouche, Thc.*3,73*; *p. opp. à* εἰς χεῖρας συνιόντες μάχονται, Xén. *Cyr. 8,8,22*; πρός τινα, Thc.*4,34*, contre qqu; *fig.* ἀκρ. ἔπεσι, Hdt. *8, 64*, *ou simpl.* ἀκρ. Philstr. *V. Ap.8,3*, escarmoucher en paroles ‖ ⋙ *Act. seul. impf. 3 sg.* ἠκροβόλιζε, Anth.*l.c.* (ἀκροβολία).

ἀκροβόλισις, εως (ἡ) [ῐσ] engagement à distance, escarmouche, Xén. *An.3,4,18*; *Cyr.6,2,15* (ἀκροβολίζομαι).

ἀκροβόλισμα, ατος (τὸ) *c. le préc.* App.*Pun.36*.

ἀκροβολισμός, οῦ (ὁ) *c. les préc.* Thc. *7, 25*; Xén. *Hell. 1, 3, 14*; Plat. *Leg. 804* c; *fig. en parl. de paroles, d'écrits, etc.* Luc. *J. tr. 33, Abd. 3*; Arstd. *p. 130*.

ἀκροβολιστής, οῦ (ὁ) qui lance des traits de loin, tirailleur, Xén. *Cyr.6,1,16*; El. tact. *43*.

ἀκροβολιστικά, ῶν (τὰ) javelots de tirailleurs, El. tact.*17,1*.

ἀκρό·βολος, ος, ον, frappé de loin, *en parl. de créneaux*, Eschl. *Sept. 158* (ἄκρος, βάλλω).

ἀκρό·βυζος, ος, ον, qui occupe la citadelle de Byzance, Sib. *3, 428* (ἀ. Βύζα).

ἀκροβυστέω-ῶ, n'être pas circoncis, Spt.*Lev.19,23* (ἀκρόβυστος).

ἀκροβυστία, ας (ἡ) prépuce, Spt. *Gen. 17, 11*; *34, 14*; *Judith 14, 10*; *1 Macc.1,15* (ἀκρόβυστος).

ἀκρό·βυστος, ος, ον, incirconcis, Aqu.*Ex.6,12* (ἀ. βύω; *sel. d'autres, dér. de* ἀκροβυστία, *altérat. de* *ἀκροποσθία).

ἀκρο·γένειος, ος, ον, au menton saillant, Arstt. *Physiogn. 6, 40* (ἀ. γένειον).

ἀκρο·γωνιαῖος, ος, ον, qui est au sommet d'un angle, angulaire, Spt. *Esaï.28,16*; NT.*Eph.2,20* (ἀ. γωνία).

ἀκρό·γωνος, ος, ον, *c. le préc.* Naz.*2,135, etc.*

ἀκρό·δετος, ος, ον, lié par l'extrémité *ou* par le haut, Anth. *6, 5* (ἀ. δέω).

ἀκρο·δίκαιος, ος, ον [ῐ] strictement juste : τὸ ἀ. Clém. *Str. 2, 413*, stricte justice.

ἀκρό·δρυον, ου (τὸ) Anth. *9, 555*; Ath.*49* e ; *plus souv.* ἀκρόδρυα, ων (τὰ) 1 fruits des arbres, *particul.* fruits à écailles (noix, châtaignes, *etc.*) Arstt.*H.A.8,28,8*; *Probl.22,5*; *p. ext.* fruits, *en gén.*, Plut. *Artax. 24, M. 683* c, *735* c ; Ath. *49* e, *50* a, *etc.* ‖ 2 arbres à fruits de cette sorte, Xén.*Œc.19,12*; Plat.*Criti.115* b (ἀ. δρῦς).

ἀκρο·έλικτος, ος, ον, recourbé en haut, P.Sil.*Amb.178* (ἀ. ἑλίσσω).

ἀκρό·ζεστος, ος, ον, légèrement bouilli, Diosc.*2,146* (ἀ. ζέω).

ἀκρό·ζυμος, ος, ον [ῡ] légèrement levé (pain) Gal.*13,577* (ἀ. ζύμη).

ἄκροθεν, *adv.* de l'extrémité, d'en haut, Arstt.*Physiogn.6,20*; Nic.*Th. 337* (ἄκρος, -θεν).

ἀκρόθι, *adv.* au plus haut point : ἀ. νυκτός, Arat. *308*, à la fin de la nuit; *sel. d'autres*, au plus profond *ou* au milieu de la nuit (*cf.* ἄκρος) (ἀ. -θι).

ἀκρο·θιγής, ής, ές [ῐ] qui touche la surface, qui effleure, Anth.*12, 68* (ἀ. θιγεῖν).

ἀκροθιγῶς [ῐ] *adv.* superficiellement, légèrement, Diosc.*2,105* (ἀκροθιγής).

ἀκρόθινα, ων (τὰ) [ῐ] *c.* ἀκροθίνιον, Pd.*O.2,4*; *11,59*.

ἀκροθινιάζομαι (*seul. prés. et impf.* ἠκροθινιαζόμην) [θῑ] 1 choisir comme prémices, *acc.* Eur. *H. f. 476* ‖ 2 offrir comme prémices, sacrifier, Ath.*401* f (ἀκροθίνια).

ἀκρο·θίνιον, ου (τὸ) *d'ord. pl.* ἀκροθίνια, ων (τὰ) [θῑ] I prémices (*litt.* le dessus du tas) *particul.* : 1 les premiers fruits qu'on offre aux dieux, Plat. *Leg. 946* b ; Ath.*499* a ; *adj.* ἀκροθίνια θύη, Eschl. *Eum. 834*, offrande des premiers fruits ‖ 2 les objets précieux d'un butin, Hdt.*1,86*; *8,121*; Thc.*1,132*; Xén. *Cyr. 7,5,13, etc.*; *avec un gén.* ἀκροθίνια ξένων, Eur.*I.T.75*, les têtes des étrangers ‖ 3 butin, *en gén.* NT. *Hebr. 7, 4* (ἄκρ. θίς).

Ἀκρόθῳοι, *mieux que* Ἀκρόθωοι, ων (οἱ) *c. le suiv.* Thc.*4,109* ‖ ⋙ Ἀκρόθῳοι (*non* -ωοι) CIA. *1, 37, fr.* y, *9* (*425 av. J.C.*) *v.* Meisterh. *p. 51,8*.

Ἀκρόθῳον, ου (τὸ) Akrothôon (*litt.* sommet de l'Athos) *v. sur l'Athos*, Hdt.*7,22* (ἀ. Ἄθως).

ἀκρο·θώραξ, ακος (ὁ) [ᾱκ] qui a une pointe d'ivresse, légèrement ivre, Arstt.*Probl.3,2*; Diph. (Ath. *421* e); Plut. *M. 656* c ; Luc. *Lex. 8, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* ἀκροθώρηξ, Hpc. (Erot. *p. 178*).

ἀκρό·καρπος, ος, ον, dont les fruits sont au sommet, Th. *H.P. 1, 14, 2* (ἀ. καρπός).

ἀκρο·κελαινιάω-ῶ (*seul. part. prés. épq.* -ιόων, Il. *21, 249*; *fém.* -ιόωσα, Nonn.*18,156*) devenir noir *ou* sombre à la surface (ἀ. κελαινός).

ἀκρο·κιόνιον, ου (τὸ) haut d'une colonne, Phil. *2,147* (ἀ. κίων).

ἀκρο·κνέφαιος, ος, ον, qui agit *ou* se fait vers la fin de la nuit, Hés. *O 565* (ἀ. κνεφαῖος).

ἀκρο·κνεφής, ής, ές, *c. le préc.* Luc. *Lex.11, etc.* (ἀ. κνέφας).

ἀκρό·κομος, ος, ον : 1 qui relève ses cheveux sur le haut de la tête *ou* qui ne garde ses cheveux que sur le sommet de la tête, *en parl. des Thraces*, Il.*4,533* ‖ 2 à la cime feuillue, Eur.*Ph.1516*; Thcr.*22,41*; Anth. *7,213*; DS.*2,53* (ἀ. κόμη).

Ἀκρο·κόρινθος, ου (ὁ) l'Acrocorinthe, *citadelle de Corinthe*, Xén. *Hell. 4,4,4*; Plut. *Cleom.16, etc.* (ἀ. Κόρινθος).

ἀκρο·κόρυμβος, ος, ον, garni d'une touffe au sommet, Poèt. *de vir. herb. 178*.

ἀκρο·κυματόω-ῶ [ῡᾰ] flotter sur la cime des vagues, *exemple de mot emphatique, blâmé par* Luc. *Lex. 15*.

ἀκρο·κώλιον, ου (τὸ) *d'ord. au pl.* parties extrêmes *ou* intérieures (museau *ou* groin, oreilles, pieds; boyaux) du corps d'un animal, Hpc. *371,32*; Ar.*fr.109*; Matr. *et* Phérécr. (Ath.*136* e, *269* a, *etc.*); Arstt.*Probl. 23,40,1*; *au sg.* Eub. *et* Antiphan. (Ath. *63* c, *95* f), *etc.* (ἀ. κῶλον).

ἀκρό·λιθος, ος, ον [ῐ] dont les extrémités (tête, bras, jambes) sont de pierre, *p. opp. au reste du corps en bois*, Anth.*12,40* (ἀ. λίθος).

ἀκρο·λίνιον, ου (τὸ) [λῐ] extrémité d'un filet, Xén. *Cyn. 2, 6*; *6, 9* (ἀ. λίνον).

ἀκρό·λινος, ος, ον [ῐ] qui est à l'extrémité du filet, Opp. *C. 4,383* (ἀ. λίνον).

ἀκρο·λίπαρος, ος, ον [ῐᾰ] gras à la surface, Alex. (Ath. *385* b) (ἀ. λιπαρός).

ἀκρολογέω-ῶ, récolter les épis, Anth.*9,89* (ἀκρολόγος).

ἀκρο·λόγος, ος, ον, qui cueille (le suc) à la surface (des fleurs) Epin. (Ath. *432* c) (ἄ. λέγω).

ἀκρολοφία, ας (ἡ) sommet d'une colline; Pol.*2,27,5;* DS.*18,44; 19,26;* Str. *699* (ἀκρόλοφος).

ἀκρολοφίτης, ου (ὁ) [ῑ] qui habite sur une hauteur, montagnard, Anth. *6,221* (ἀκρόλοφος).

ἀκρό·λοφος, ος, ον, au sommet élevé, Anth. *12, 185;* Opp. *C. 1, 418;* ὁ ἀ. Plut. *Popl. 22,* sommet d'une colline (ἄ. λόφος).

ἀκρο·λυτέω-ῶ [ῠ] délier le bout; jouer avec le bout (d'une ceinture), Anth.*5,253* (ἄ. λυτός).

ἀκρο·μανής, ής, ές [μᾰ] sur la limite de la folie, presque fou, Hdt. *5,42* (ἄ. μαίνομαι).

ἀκρο·μόλιβδος, ος, ον, garni de plomb au bout, Anth.*6,5.*

ἀκρ·όμφαλον, ου (τὸ) [φᾰ] pointe du nombril, R.Eph.*31* (ἄ. ὀμφαλός).

ἄκρον, ου (τὸ) *v.* ἄκρος.

Ἀκρό·νεως, ω (ὁ) Akronéôs, *Phéacien,* Od.*8,111* (ἄ. ναῦς).

ἀκρο·νυχῶς [ῠ] *adv.* de manière à se toucher par les extrémités, Gal. *2,369* (ἄ. νύσσω).

ἀκρο·νύκτιος, ος, ον, au commencement de la nuit, Man. *5, 177* (ἄ. νύξ).

ἀκρό·νυκτος, ος, ον, *c. le préc.* Procl.*Ptol. p. 38.*

ἀκρονυχί [ῠ] *adv.* du bout des ongles, Anth. *12, 126;* Q. Sm. *8, 157* (ἀκρόνυχος 2).

1 ἀκρό·νυχος, ος, ον [ῠ] au commencement de la nuit, Arstt.*Meteor. 2,8,12;* Th. *Sign. pluv. 1, 2;* Nic.*Th. 761* (ἄ. νύξ).

2 ἀκρ·όνυχος, ος, ον [ῠ] *c.* ἀκρώνυχος, Anth.*6,103.*

ἀκρο·παγής, ής, ές [πᾰ] fixé en haut, Nonn.*Jo.4,23* (ἄ. πήγνυμι).

ἀκρό·παστος, ος, ον, saupoudré à la surface, Sop. (Ath.*119* a), Xénocr. *Aqu.5* (ἄ. πάσσω).

ἀκρο·πενθής, ής, ές, extrêmement affligé, Eschl.*Pers.135* (*mais mieux* ἀβροπενθής, *v. ce mot*) (ἄ. πένθος).

ἀκρό·πηλος, ος, ον, fangeux à la surface, Pol.*3,55,2* (ἄ. πηλός).

ἄκρ·οπις γλῶσσα (ἡ) langue qui articule à peine les sons, langue paralysée, Hpc. *1221* g, *1259* h *dout.* (ἄ. ὄψ).

ἀκρό·πλοος-ους, οος-ους, οον-ουν: **1** qui flotte à la surface, Hpc.*451, 37;* Plut.*M.591* e || **2** *p. suite,* superficiel, Hpc.*Ep.1286* (ἄ. πλέω).

ἀκρο·ποδητί, *adv.* sur la pointe du pied, Luc.*D.mort.27,5; D.mar. 14,3; Pr.1; Im.13* (ἄ. πούς).

ἀκρο·πόδιον, ου (τὸ) pointe du pied, Ptol. *t. 2, p. 42, 5 Halm.*

ἀκροπολεύω, traverser les régions supérieures, Man. *4, 79* (ἀκρόπολος).

ἀκρό·πολις, εως (ἡ) la ville haute, *d'où* citadelle, Od.*8,494;* Hdt. *1, 84;* Eschl.*Sept.240, etc.; à Athènes,* l'Acropole, Thc. *2,13;* And.*10,31, etc.;* γεγράφθαι ἐν τῇ ἀκροπόλει, Dém.*1337, 24, ou* ἀνενεχθῆναι εἰς ἀκρόπολιν, Dém.*1327,25,* être inscrit *ou* porté à l'Acropole (où était le trésor public) *c. à d.* être débiteur de l'Etat; *p. anal.* ville-acropole, *en parl. de Delphes, placée dans la montagne et centre de la Phocide, et qui était en qqe sorte l'acropole de ce pays,* Eur.*Or. 1094; fig.* citadelle, rempart, *en parl. d'une pers. ou d'une chose,* Thgn. *233;* Plat.*Rsp.560* b; Arstt.*P.A.3,7, 11* || ⋙ *Dans un décret de la fin du 4e siècle av. J. C.* ἀγρόπολις, CIA. *2, 272, 11* (*v. Meisterh. p. 58,* § *27*); *cf.* γναφεύς, γναφεῖον, κωλαγρέται, *etc.* = κναφεύς, κναφεῖον, κωλακρέται, *etc.* — *Au dat. sg. qqf.* ἀκροπόλη, CIA. *2, 50, 17* (*372 av. J. C.*), *etc.* (*v. Meisterh. p. 108,* § *52,2*). — *Qqf. construit sans article:* ἐν ἀκροπόλει, CIA.*2,54* b, *26* (*363 av. J. C.*), *à côté de* ἐν τῇ ἀκροπόλει, CIA.*2,49, 17* (*365 av. J. C.*); *v. Meisterh. p.187, 21* (ἄ. πόλις).

ἀκρο·πόλος, ος, ον, *seul. dat. pl.* -οισιν, Il.*5,523;* Od.*19,205,* élevé, *en parl. de montagnes* (ἄ. πέλω).

1 ἀκρο·πόρος, ος, ον, qui va dans les régions élevées, Nonn.*46,136* (ἄ. πορεύομαι).

2 ἀκρο·πόρος, ος, ον, qui perce avec la pointe, à la pointe aiguë, Od. *3,463* (ἄ. πείρω).

ἀκρό·πορος, ος, ον, percé à l'extrémité, Nonn.*2,2* (ἄ. πείρω).

ἀκρο·πόρφυρος, ος, ον [ῠ] quelque peu pourpre, Diosc.*4,119* (ἄ. πορφύρα).

ἀκροποσθία, ας (ἡ) prépuce, Arstt. *H.A.1,13,3* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc.*Aph. 1257* (ἄ. πόσθη).

ἀκρο·πότης, ου (ὁ) ivrogne, Nonn. *14,108* (ἄ. πίνειν).

ἀκρό·πους, *gén.* -ποδος (ὁ) pointe du pied, Hpc.*Fract.285* (ἄ. πούς).

ἀκρό·πρῳρον, ου (τὸ) extrémité *ou* pointe de la proue, Str.*99, 101* (ἄ. πρῷρα).

ἀκρό·πτερον, ου (τὸ) bout de l'aile, Anth.*6,229;* ἀκρόπτερα φωτῶν, Opp. *C.4,127,* hommes postés à l'extrémité d'un filet (ἄ. πτερόν).

ἀκρό·πτολις, ιος (ἡ) *c.* ἀκρόπολις, Eur.*Or.1087;* Anth.*9,102.*

ἀκρό·ρριζος, ος, ον, dont les racines sont presque à la surface, Bas. *1,63* (ἄ. ῥίζα).

ἄκρος, α, ον: **A** *adj.* extrême: **I** (*lieu*): **1** le plus haut: ἀκροτάτη κορυφῇ, Il. *1, 499,* au plus haut sommet; ἄκρη πόλις, Il. *6, 88, etc.* la partie haute de la ville, la citadelle (*cf.* ἀκρόπολις); ἐπ' ἄκρων ὀρέων, Soph.*O.R. 1106,* au sommet des montagnes || **2** le plus au dehors: ἄκρη χείρ, Il. *5, 336,* l'extrémité de la main; εἰς ἄκραν χεῖρα, Eur.*I.A.951,* à l'extrémité de la main, *c. à d.* (il n'en viendra pas même) à l'effleurer du doigt; ἄκροι πόδες, Il.*16,640,* le bout des pieds; ἐπ' ἄκρων (δακτύλων) Soph.*Aj.1230,* sur la pointe des pieds; γλῶσσα ἄκρα, Soph. *Aj. 238,* l'extrémité *ou* le bord de la langue; ἄκρα τὰ ἱστία, Ar.*Ran. 999,* le bord (inférieur *ou* supérieur) des voiles || **3** le plus profond: *fig.* ἄ. μυελὸς ψυχῆς, Eur.*Hipp.255,* le plus profond de la moelle de l'âme || **II** (*temps*) ce qui arrive au moment *ou* au point culminant: ἄκρᾳ σὺν ἑσπέρᾳ, Pd.*P.11,18,* quand le soir est entièrement venu; ἄκρας νυκτός, Soph. *Aj. 285,* au plus profond, au milieu de la nuit (*ttef. dans qqes composés* ἄ. *marque le* commencement: *v.* ἀκρόνυχος, ἀκροφανής, *etc.*) || **III** (*degré*) **1** le plus haut, supérieur, *en parl. de pers.* ἄ. μάντις, Soph. *El.1499,* devin supérieur dans son art; *avec un acc. ou un gén.* ἄκροι τὰ πολέμια, Hdt. *7, 111* (*cf. 7,5,124*) supérieurs dans les choses de la guerre; οἱ ἄ. τῆς ποιήσεως, Plat.*Theæt.152* e, les plus habiles en poésie; *qqf. avec une prép.* ἄ. εἴς τι, Plat. *Rsp. 499* c; περί τι, Plat. *Leg.833* e, ἐπί τινι, Eun.*p.56,* supérieur en qqe ch.; *en parl. de choses* (*plaisirs,* Plat. *Phil.45* a; *liberté,* Plat.*Rsp.564* a; *amitié,* Plut. *Arat. 43, etc.*) || **2** extrême (le plus haut *ou* le plus bas): οἱ ἄ. Arstt.*Pol. 4,12,* les plus riches et les plus pauvres, les plus puissants et les plus faibles, *p. opp. à* μέσος || **3** qui parle *ou* agit exactement comme il convient, *d'où* exact, sûr: σοι μάντις εἰμὶ τῶνδ' ἄκρος, Soph. *El.1499,* voilà ce que je te prédis à coup sûr || **B** *Subst.* **I** ἡ ἄκρα (*v. ce mot*) || **II** τὸ ἄκρον: **1** le sommet: τὰ ἄκρα, Hdt. *6,100;* Xén.*Cyr.3,2,10, etc.; An.5,2, 16, etc.* les hauteurs; *fig.* le rang le plus élevé: εἰς ἄκρον ἱκέσθαι, Hés.*O. 286, etc., ou* ἐπ' ἄ. ἀφικέσθαι, Plat. *Pol.268* e, *ou* ἐλθεῖν, Plat.*Tim.20* a, être parvenu au sommet || **2** le point le plus avancé, le point extrême, l'extrémité; *en parl. d'un lieu,* promontoire, cap, Od.*3,278; ou* frontière, limite, Pol. *1,42,2; en parl. du corps:* τὰ ἄκρα, les extrémités (bout des doigts, des pieds, *etc.*) Luc.*Im.6;* τὰ ἄκρα τόξου, Héron, les extrémités d'un arc; *fig. en parl. d'un raisonnement,* τὰ ἄ. Arstt. les termes extrêmes (majeure, mineure) *p. opp. au terme moyen* (τὸ μέσον, *v.* μέσος) || **III** τὰ ἄκρα (*cf.* **II**, 2) **1** le plus haut rang, Plat.*Rsp478* e; ἄκρα φέρεσθαι, Thcr. *12,31,* remporter le prix || **2** *en parl. de pers.* les plus puissants: Ἄργεος ἄκρα Πελασγοί, Thcr.*14,142,* les Pélasges, les anciens maîtres d'Argos || **C** *Adv.* ἄκρον *et* ἄκρα: **1** au sommet: ἄκρον ἐπὶ ῥηγμῖνος, Il. *20, 229,* sur la crête de la vague || **2** au point extrême, à la limite, Anth.*7,428* || **3** au plus haut point, d'une façon supérieure, Thcr.*27,43;* Anth.*7,448* || *Cp.* -ότερος, Arr. *An. 5,26,9. Sup.* -ότατος, Il.*1,499, etc.;* Hés. *Th.7;* Xén. *Hell.4,5,3;* Plat.*Leg.906* b; Luc. *D. deor.11,2, etc.* (R. Ἀκ, être aigu).

ἀκρο·σαπής, ής, ές [σᾰ] pourri à la surface, Hpc. *382, 41* (ἄ. σαπῆναι).

***ἀκρο·σίδηρος**, *dor.* **ἀκρο·σίδαρος**, ος, ον [ῐᾱ] au bout garni de fer, Anth. *6, 95.*

ἀκρο·σκοτία, ας (ἡ) crépuscule, Chrys.*5,743* (ἄ. σκότος).

ἀκρό·σοφος, ος, ον, d'une sagesse supérieure; *sel. d'autres,* d'une sagesse superficielle, Pd.*O.10,19;* DH. *Dem.51* (ἄ. σοφός).

ἀκρόσπελος, ου (ὁ) *autre nom de la plante* βρῶμος, Diosc.*4,140.*

ἄ·κροσσος, ος, ον, sans frange, *d'où* sans bordure, Geop.*20,22,1* (ἀ, κροσσός).

ἀκρο·στήθιον, ου (τὸ) le haut de la poitrine, Arstt. *Physiogn. 6, 10* (ἄ. στῆθος).

ἀκρο·στίχιον, ου (τὸ) [ῐχ] fin d'un vers, Sib.*8,249, etc.* (ἄ. στίχος).

ἀκρο·στιχίς, ίδος (ἡ) [ῐχ] acrostiche, pièce où les initiales de chaque vers réunies forment un sens, DH.*4, 62;* Cic.*Div.2,54* (ἄ. στίχος).

ἀκρο·στόλιον, ου (τὸ) **1** extrémité de l'avant d'un navire, *p. opp. à* ἄφλαστον, Plut. *Dem. 43;* Callix. (Ath. *203* f) || **2** *particul.* bord supérieur de

la poupe (*cf.* ἄφλαστον) DS. *18,75;* PAUS.*9,16,3, etc.* (ἄ. στόλος).

ἀκρο·στόμιον, ου (τὸ) extrémité *ou* bord de la bouche, DH. *Comp. p. 77,2* (ἄ. στόμα).

ἀκρο·σφαλής, ής, ές [φᾰ] **I** *pass.* **1** sujet à tomber, chancelant, PLUT. *M. 713* b ; ἀ. πρὸς ὑγίειαν, PLAT. *Rsp. 404* b, d'une santé chancelante ‖ **2** enclin à : ἀ. πρὸς ὀργήν, PLUT. *M. 68* d, enclin à la colère ‖ **II** *act.* qui expose à tomber, glissant, dangereux, POL.*9,19,7* (ἄ. σφάλλω).

ἀκροσφαλῶς [φᾰ] *adv.* en chancelant : ἀ. ἔχειν, PLUT.*M.682* d, être enclin à tomber ; ἀ. διακεῖσθαι, PHILOD. *Œc.14,* faire faillite (ἀκροσφαλής).

ἀκρο·σχιδής, ής, ές [ῐ] fendu à l'extrémité, TH. *H.P. 3, 11, 1, au cp.* -έστερος (ἄ. σχίζω).

Ἀκρότατος, ου (ὁ) Akrotatos, *roi de Sparte,* PLUT. *Pyrrh. 26, etc.*

ἀκρο·τελεύτιον, ου (τὸ) **1** ce qui est tout à la fin (d'un vers, d'un poème, *etc.*) THC. *2,17,etc.* ‖ **2** *particul.* refrain, chœur, DC. *63, 10;* ARSTD. *121, etc.* (ἄ. τελευτή).

ἀκρο·τενής, ής, ές, qui tend à s'élever, NONN.*7,310* (ἄ. τείνω).

ἀκρότης, ητος (ἡ) **1** extrémité, HPC. *V. med. 17;* ARSTT.*Plant.2,9,12* ‖ **2** le plus haut point, ARSTT.*Nic.2,6, 17; fig.* supériorité, DH. *Dem. 2* (ἄκρος).

ἀ·κρότητος, ος, ον : **1** non foulé, *en parl. de la terre,* HLD. *9, 8* ‖ **2** qu'on ne frappe pas l'un contre l'autre, CRAT. (ATH.*164* f) (ἀ, κροτέω).

ἀκροτομέω-ῶ : **1** couper par le bout *ou* la surface, XÉN.*Œc. 18, 2; particul.* couper l'extrémité d'une pièce (de bois) PHIL. BYZ. (*Math.67*) ‖ **2** décapiter, *fig.* ἀνδρῶν ἀ. τὴν πατρίδα, JOS. *B. J. 2, 10, 1,* décapiter la patrie de l'élite de ses hommes (ἀκρότομος).

ἀκρό·τομος, ος, ον : **1** coupé *ou* taillé à son extrémité ; ἀ. λίθος, SPT. *1 Reg. 6, 7;* JOS.*A.J. 8,3,2,* pierre de taille à vive arête ; τὰ ἀκρότομα, PHIL. BYZ. (*Math. 67*) arêtes d'un coin ‖ **2** abrupt, escarpé (roc, précipice, *etc.*) POL. *9, 27, 4; d'où* poli, lisse, uni, *en parl. de rocs, marbres, etc. fendus à pic; p. suite,* très dur, SPT.*Ps.113, 8; Deut.8,15; Salom.11,4* (ἄ. τέμνω).

ἀκρό·τονος, ος, ον, qui tend le bras fortement, MÉTROD. (ATH. *552* d) (ἄ. τείνω).

ἄκρ·ουλος, ος, ον, dont l'extrémité est frisée, ARSTT. *Physiogn. 6, 42* (ἄ. οὖλος).

ἀκρ·ουρανία, ας (ἡ) [ρᾰ] les hauteurs des cieux, *mot emphatique blâmé par* LUC. *Lex. 15* (ἄ. οὐρανός).

Ἀκρούριον ὄρος (τὸ) Akrourion, *mt de Phocide,* PLUT. *Phoc. 33* (ἄ. ὄρος).

ἀκρουχέω-ῶ, résider sur les hauteurs, SOPH.*fr.290* (ἄ. ἔχω).

ἀκρο·φαής, ής, ές, *c.* ἀκροφανής, NONN.*4,130* (ἄ. φάος).

ἀκρο·φαληριάω-ῶ (*seul. part. prés. fém. épq.* -ιόωσα) avoir le sommet blanchi (d'écume) NONN.*2,460.*

ἀκρο·φανής, ής, ές [φᾰ] qui brille en haut *ou* d'un vif éclat, NONN. *40, 383* (ἄ. φαίνω).

ἀκρο·φυής, ής, ές, *seul. sup.* -έστατος, d'une nature élevée, SYN. *60* d, *180* b (ἄ. φύω).

ἀκρο·φύλαξ, ακος (ὁ) [ῠᾰ] gardien *ou* commandant d'une citadelle, POL.*5,50,10.*

ἀκρό·φυλλος, ος, ον, qui a des feuilles au sommet, TH.*H. P.1, 14, 2* (ἄ. φύλλον).

ἀκρο·φύσιον, ου (τὸ) [ῡ] **1** extrémité du tuyau d'un soufflet, THC. *4, 100;* SOPH. *fr. 824;* AR. *fr. 561* ‖ **2** queue de comète, DC. *78, 30* (ἄ. φῦσα).

ἀκρο·χάλιξ, ικος (ὁ, ἡ) [ᾰῐ] légèrement ivre, A.RH.*4,432;* DP.*948* (ἄ. χ.).

ἀκρο·χανής, ής, ές [χᾰ] qui s'ouvre à la surface, ANTH. *6, 57* (ἄ. χαίνω).

ἀκρό·χειρ, χειρος (ἡ) avant-bras, GAL.*2,370* (ἄ. χείρ).

ἀκροχειρίζω, toucher du bout des doigts, ARSTNT.*1, 4* ‖ *Moy.* lutter sans prendre à bras le corps (*litt.* en prenant avec les avant-bras, avec les mains, *c. à d.* légèrement) ARSTT. *Nic.3,1,17;* τινι *ou* πρός τινα, PLAT. *1 Alc.107* e ; POSID. (ATH.*154* b) avec qqn (ἀκρόχειρ).

ἀκροχείρισις, εως (ἡ) *c. le suiv.* HPC. *374,3.*

ἀκροχειρισμός, οῦ (ὁ) lutte avec les mains (*non* à bras le corps) LUC. *Lex.5* (ἀκροχειρίζω).

***ἀκροχειριστής**, *v.* ἀκροχερσίτης.

ἀκρό·χειρον, ου (τὸ) *c.* ἀκρόχειρ, PTOL.*2, p.40,32, etc. Halm.*

ἀκρο·χέριον, ου (τὸ) agrafe sur l'épaule *ou* bracelet, PRISC.*5,3,15* (ἄ. χείρ).

ἀκρο·χερσίτης, ου (ὁ) qui lutte seulement avec les mains (*non* à bras le corps) PAUS. *6, 4, 1* (ἄ. *dat. pl.* χερσί, -της, *ou p.* *ἀκροχειριστής).

ἀκρο·χλίαρος, ος, ον [ῐᾰ] chaud en dessus, qui commence à chauffer, DIOSC. *2, 55* ‖ ⋙ *Ion.* -ίερος, HPC. *Ac.394* (ἄ. χλιαρός).

ἀκροχλιάρως, *adv.* de manière à chauffer en dessus, HPC.*671,51.*

ἀκροχολέω-ῶ, *réc. c.* ἀκραχολέω, ES.*62 Cor.*

ἀκροχολία, ας (ἡ) *réc. c.* ἀκραχολία, SOP. (STOB. *313, 30*); PLUT. *M. 454* b.

ἀκρό·χολος, *réc. c.* ἀκράχολος, ARSTT. *Nic. 4, 5;* PLUT. *Them.269* d ‖ *Sup.* -ώτατος, PHIL.*1, 389.*

ἀκροχορδονώδης, ης, ες, qui a des verrues, DC.*fr.16* (ἀκροχορδών).

ἀκρο·χορδών, όνος (ἡ) verrue avec une petite queue mince, HPC. *Aph. 1248;* PLUT.*Fab.1* (ἄ. χορδή).

ἀκρό·ψιλος, ος, ον [ῑ] chauve *ou* sans poils dans la partie supérieure, HPC.*1133* e (ἄ. ψιλός).

ἀ·κρυπτος, ος, ον, non caché, EUR. *Andr.836* (ἀ, κρυπτός).

ἀ·κρύσταλλος, ος, ον, sans glace, HDT.*2,22* (ἀ, κρ.).

ἀκρ·ωμία, ας (ἡ) pointe de l'épaule, crête de l'omoplate, HPC.*Art.791;* garrot d'un cheval, XÉN. *Eq. 1, 11;* ARSTT.*H.A.2,1,11* (ἄ. ὦμος).

ἀκρώμιον, ου (τὸ) *c. le préc.* HPC. *Art.780;* ARSTT.*H.A.8,5,4.*

ἀκρωμίς, ίδος (ἡ) *c.* ἀκρωμία, ALCPHR. *fr. 5.*

ἄκρων, ωνος (ὁ) *c.* ἀκροκώλιον, HIPPIATR. *p. 32* (ἄκρος).

Ἄκρων, ωνος (ὁ) Akrôn, *h.* PD.*O. 5,18;* PLUT. *Rom.16, etc.*

ἀκρωνία, ας (ἡ) le supplice de l'amputation des extrémités (*cf.* ἀκρωτηριασμός) ESCHL. *Eum. 187* (ἄκρος).

ἀκρ·ωνυχία, ας (ἡ) [ῠ] bout des ongles, *d'où* extrémité, *en gén.:* ἀ. ὄρους, XÉN.*Hell.4,6,7, et sans* ὄρους, XÉN.*An. 3, 4, 37,* sommet d'une montagne (ἀκρώνυχος).

ἀκρ·ώνυχος, ος, ον [ῠ] fait avec le bout de l'ongle, *d'où* légèrement marqué avec le bout de la main *ou* du pied, PLUT. *M. 317* e; ANTH. *12,82* (ἄ. ὄνυξ).

ἀκρ·ώρεια, ας (ἡ) sommet d'une montagne, XÉN. *Hell. 7, 2, 10;* THCR. *25,31;* POL.*3,47,4* (ἄ. ὄρος).

Ἀκρώρειοι, ων (οἱ) **1** Akrôreies, *v. d'Élide,* XÉN.*Hell.3,2,30; 4,2,16* ‖ **2** habitants d'Akrôreies, XÉN. *Hell. 7,4,14.*

ἀκρ·ωρία, ας (ἡ) point du jour, TH. *Sign. pluv. 1, 21; 3, 5* (ἄκρος, ὥρα).

ἄκρως, *adv.* **1** à la limite extrême, juste à point, HPC. *Mochl. 855* ‖ **2** au plus haut degré, entièrement, PLAT. *Rsp. 543* a; ATH.*248* f ‖ *Sup.* -οτάτως, EL.*H.A.16,11* (ἄκρος).

ἀκρωτηριάζω (*ao.* ἠκρωτηρίασα) **1** *tr.* couper les extrémités (nez, oreilles, pieds, mains) *avec l'acc. de la pers. ou de la partie mutilée,* POL.*5, 54,10; en parl. d'un navire,* couper les éperons : ἀ. τὰς πρῴρας, HDT. *3, 59,* couper les éperons fixés aux proues ‖ **2** *intr.* s'avancer comme un promontoire, POL. *4,43, 2;* STR.*28* ‖ *Moy.* **1** couper les éperons *ou* les ornements : τὰς τριήρεις, XÉN. *Hell. 6,2,36,* des trirèmes ‖ **2** *p. ext.* mutiler, *en gén.* DÉM. *324, 22* ‖ ⋙ *Pf. pass. au sens moy.* ἠκρωτηριασμένος, DÉM. *l.c.; mais au sens pass.* ARSTD.*13, 128* (ἀκρωτήριον).

ἀκρωτηριασμός, οῦ (ὁ) amputation des extrémités, DIOSC.*7,1.*

ἀκρωτήριον, ου (τὸ) toute partie saillante *ou* supérieure, *particul.* : **1** sommet d'une montagne, HDT.*7,217* ‖ **2** cap, promontoire, HDT.*4,43;* THC.*1, 30;* DS. *4, 85;* PLUT. *M. 820* c, *etc.* ‖ **3** extrémité d'un navire, éperon fixé à la proue, HDT.*8,121; au pl.* ornements de la poupe, HH.*33,10* ‖ **4** *au pl.* extrémités du corps (tête et pieds, PLAT. *Leg. 942* e ; mains, pieds, THC. *2, 49;* nez, oreilles, ARR. *An. 4, 7; en gén.* HPC.*Aph.1258* f; DS.*3,34, etc.*); ἀ. τῆς Νίκης, DÉM.*738,14,* les ailes de la Victoire ‖ **5** *au sg. et au pl.* (dans les édifices) piédestaux au milieu et aux côtés des frontons pour soutenir des statues, PLAT. *Criti. 116* d ; *à Rome,* acrotère, PLUT. *Cæs.63* (ἄκρος).

ἀκρώτης, ου (ὁ) chef d'armée, chef, *d'où au plur.* l'élite (de l'armée) ESCHL.*Pers.1003* (ἄκρος).

ἀκτάζω, faire une partie de plaisir au bord de la mer, PLUT. *M. 768* b (ἀκτή 1).

ἀκταία, ας (ἡ) **1** vêtement léger des Perses, DÉMOCR. (ATH.*525* d) ‖ **2** pilier de marbre, CLÉARQ. (ATH.*648* f) (*fém. d'*ἀκταῖος).

Ἀκταίη, ης (ἡ) Aktæè, *Néréide,* IL.*18,41* (ἀκταῖος).

ἀκταινόω-ῶ, mouvoir vivement, *d'où* élever vivement, PLAT.*Leg.672* c (ἀκτός).

ἀκταίνω (*seul. prés.*) mouvoir, *d'où* lever : μηδ' ἔτ' ἀκταίνειν βάσιν, ESCHL.*Eum.36,* n'avoir plus la force de se tenir debout (ἀκτός).

'Ακταῖον ὄρος (τὸ) le mt Aktæon, *en Scythie*, Lyc. *1334* (*neutre d'ἀκταῖος*).

'Ακταιονίς,ίδος,*adj.f.* d'Actéon, Anth.*7,206* ('Ακταίων).

ἀκταῖος, α, ον, du rivage: **1** situé sur le rivage, Opp. *H. 2,127;* Anth.*9, 227; en parl. des villes ioniennes,* Thc. *4, 52* || **2** qui vit près du bord (grenouille) Babr. *25,6* || **3** qui réside sur le rivage *ou* qui protège le rivage: ἀ. θεοί, Orph. *Arg.342*, dieux du rivage (ἀκτή).

'Ακταῖος, α, ον: **1** attique, DP. *1023;* Lyc.*504;* Nonn.*27,282;44,265* || **2** d'Aktè, *en Ionie,* Thc.*4,52* ('Ακτή).

'Ακταίων, ωνος (ὁ) Aktæôn (Actéon): **1** *chasseur dévoré par les chiens d'Artémis,* Eur. *Bacch. 337;* Luc. *D. deor. 16,2, etc.* || **2** *autres,* Plut.*Sert.1, etc.* || ⋙ *Voc.* -αίων, Nonn. *5,316; gén. poét.* -ονος, Eur. *l.c.*

ἀκτέα, ας (ἡ) sureau, Luc. *Trag. 74* || ⋙ *Par contr.* ἀκτῆ, ῆς, Hpc. *564,1, etc.;* Th.*H.P.1,5,4, etc.*

ἀ·κτέανος, ος, ον [ᾰν] sans biens, pauvre, Anth. *7, 353;* Man. *3, 118; 4, 114, etc.* (ἀ, κτέανον).

ἀ·κτένιστος, ος, ον, non peigné, Soph.*O.C.1261* (ἀ, κτενίζω).

ἀκτέον, *vb. d'ἄγω,* Xén.*Hell. 6,4, 5;* Plat. *Rsp. 467* e; Dém. *91, 11, etc.*

ἀ·κτερέϊστος,ος,ον,*c.*ἀκτέριστος, Anth.*7,564;* Nonn. *5, 430; 35, 374* (ἀ, κτερεΐζω).

ἀ·κτερής, ής, ές, *c.* ἀκτέριστος, Sib.*3,481* (ἀ, κτερής).

ἀ·κτέριστος,ος,ον,qui n'a pas reçu les honneurs funèbres, Soph.*Ant. 1071;* Lyc.*907, etc.* (ἀ, κτερίζω).

1 ἀκτή,ῆς (ἡ) **1** farine de blé *ou* d'orge, Il. *13, 322, etc.;* Od. *2, 355;* Eur. *Hipp. 138* || **2** le blé lui-même, Hés. *Sc.290;* O. *32, 464, etc.* (R. 'Ακ, être aigu *ou* pointu, *en parl. d'épis de blé ou d'orge*).

2 ἀκτή, ῆς (ἡ) **I** côte escarpée, *d'où:* **1** rivage abrupt (*p.opp.à* αἰγιαλός, côte plate) Il. *2, 395;* Od. *5, 425;* Hdt.*7,33;* Eschl.*Pers.303; particul. en parl. d'un rivage battu des flots,* Soph.*Tr.752, Ant.592* || **2** *p. ext.* région extrême de la terre: ἀκτὰν ἑσπέρου θεοῦ, Soph. *O.R. 183*, la région d'Hadès (où le soleil se couche) à l'extrême occident; *rar. en prose att.* Xén. *An. 6,2,1;* Lycurg.*149* || **3** bord d'un fleuve (du Nil, Pd. *I. 2, 42;* du Simoïs, Eschl. *Ag. 697;* de l'Achéron, Soph. *Ant. 813, etc.*) || **II** *p. ext.* élévation, *en gén., d'où:* **1** colline, montagne, Soph. *Ant. 1133* || **2** tertre funéraire, Eschl.*Ch.722,etc.* || **III** côte qui s'avance dans la mer, pointe de terre, promontoire, Od.*24, 82,377;* Hdt.*4,38, etc.;* Arstt.*Pol.7, 10;* Paus. *2, 34, 9* || ⋙ *Dor.* ἀκτά, Pd. Soph. *ll.cc.* (*d'ord. rattaché à* ἄγνυμι, *c.* ῥηγμίν *à* ῥήγνυμι; *mais il ne semble pas que* ἀκτή *ait eu primitiv. le* F *de la* R. Ϝαγ, *v.* ἄγνυμι; *plus vraisembl. de la* R. 'Ακ, être aigu, *v.* ἀκαχμένος).

'Ακτή, ῆς (ἡ) Aktè, *n. de diverses régions maritimes ou de péninsules, particul.:* **1** *ancien n. de l'Attique,* Eur. *Hel.1673, etc.* || **2** *région du mt Athos,* Thc.*4,109* || **3** καλὴ 'Α. Hdt.*6,22*, « la Belle côte » *région de Sicile* || **4** λευκὴ 'Α. « la Côte blanche » *î. du Pont-Euxin,* Eur. *I. T. 436, etc.* (ἀκτή).

ἀκτῆ, *v.* ἀκτέα.

ἀκτημοσύνη, ης (ἡ) pauvreté, Clém.*Protr.66* a, *etc.* (ἀκτήμων).

ἀ·κτήμων, ων,ον, *gén.* ονος, sans ressources, pauvre, Thcr. *16, 33;* Plut. *Sol. 14, M.834* c; *avec un gén.* ἀ. χρυσοῖο, Il. *9, 126*, qui ne possède pas d'or (ἀ, κτῆμα).

ἀκτηρίς ίδος (ἡ) bâton, Achæ. (Poll.*10,157*) (ἄγω).

ἀκτησία, ας (ἡ) *c.* ἀκτημοσύνη, Clém. *1. 221; 2, 625;* Bas. *4, 923 edd. Migne* (ἄκτητος).

ἄ·κτητος, ος,ον, indigne d'être acquis *ou* possédé, Plat.*Hipp.mi.374* c (ἀ, κτάομαι).

"Ακτια, ων (τὰ) jeux célébrés à Actium (en l'honneur d'Apollon) Str. *325;* DC.*51,1* ("Ακτιον).

'Ακτιακός, ή,όν, d'Actium, Anth. *6,236,251* ("Ακτιον).

'Ακτιάς, άδος: **1** *adj. f.* d'Actium, Anth.*9,553* || **2** *subst.* ἡ 'Α. célébration des jeux d'Actium (*v.* "Ακτια) Jos.*B.J.1,20,4* ("Ακτιον).

ἀκτίνεσσι, *v.* ἀκτίς.

ἀκτινη·βολίη, ης (ἡ) [ῑν] *ion. c.* ἀκτινοβολία, Man. *1, 322.*

ἀκτινηδόν [ῑ] *adv.* en forme de rayons, Luc.*Salt.18* (ἀκτίς, -δον).

ἀκτινο·βολέω-ῶ [ῑ] lancer des rayons, Phil. *1, 638; au pass.* être éclairé par des rayons, Is. char.(Ath. *94* a) (ἀκτίς, -βολος *de* βάλλω).

ἀκτινοβολία, ας (ἡ) [ῑν] rayonnement, Plut.*M.781* a (*cf. le préc.*).

ἀκτινο·γραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] traité sur le rayonnement de la lumière, DH.*9,48* (ἀκτίς, γράφω).

ἀκτινο·ειδής, ής, ές [ῑ] semblable à des rayons, Phil.*2,559* (ἀ. εἶδος).

ἀκτινόεις, όεσσα, όεν [ῐ *pour* ῑ] rayonnant, Sib.*8,191* (ἀκτίς).

ἄκτινος, η, ον [ῐ] de sureau, Th. *H.P. 5,3,3* (ἀκτέα).

ἀκτινο·φόρος, ου (ὁ) [ῑ] sorte de coquillage à raies, Xénocr. *Aqu. 11* (ἀκτίς, φέρω).

ἀκτινώδης, ης, ες [ῑ] *c.* ἀκτινοειδής, Philstr.*133.*

ἀκτινωτός, ή,όν [ῑ] radié, Phil.*2, 560* (*ἀκτινόω, *d'*ἀκτίς).

ἄκτιον, ου (τὸ) rivage, El.*N.A.13, 28* (*neutre d'* ἄκτιος).

"Ακτιον, ου (τὸ) = *lat.* Actium, *promont. et v. d'Acarnanie,* Thc. *1, 29,etc.* (*v. le préc.*)

ἄκτιος, ος, ον, du littoral, *ép. de Pan,* Thcr.*5,14; d'Apollon,* A.Rh.*1, 402* (ἀκτή).

ἀκτίς,ῖνος(ἡ)[ῐ] **I** rayon lumineux, *d'où:* **1** rayon du soleil, *à côté de* ἥλιος, Il.*10,547;* Od.*5,479;* Hés. *Th. 760;* Eschl.*Pr.795,etc.; p. ext.* (*sans* ἥλιος) lumière du soleil, *d'où* chaleur du soleil, Luc.*Anach.16;* El. *V.H.3, 1;* πρὸς ἀκτῖνα, Philstr. *V. Ap. 2, 2, p.51*, vers l'Orient; ἀνὰ μέσσαν ἀκτῖνα, Soph.*O.C.1247*, vers le milieu du jour, *c. à d.* du côté du midi || **2** rayon d'une flamme, *particul.* rayon de la foudre, Pd. *P.4,351;* Soph. *Tr. 1086;* A.Rh.*1,731; en prose,* Luc. *Tim.10;* flamme des yeux, Pd.*fr.88* || **3** *fig.* rayonnement, splendeur, éclat (de la victoire, de la fortune) Pd.*I.3,60; P. 11,48, etc.* || **II** rayon de roue, Anth. *9, 418* || ⋙ *Voc.* ἀκτίς, *l.c.; dans Hom. seul dat. pl.* ἀκτῖσιν, Il.*10,547;* Od.*5,469*, *ou* ἀκτίνεσσιν, Od.*19,441.* *Mot poét.; en prose,* Plat.*Tim.78* d, *etc.* (*v. ci-dessus*).

'Ακτίς, ῖνος (ἡ) Aktis, *n. de chienne,* Xén.*Cyn.7,5.*

ἄ·κτιστος, ος, ον, non créé, Bas. *4,249;* Naz.*3,411;* Nyss.*2,28 edd.Migne* (ἀ, κτίζω).

ἀκτίστως,*adv.* sans être créé, Bas. *2,891, etc.*

ἀκτίτης, ου (ὁ) [ῑ] habitant du littoral, Anth.*6,304* (ἀκτή).

'Ακτίτης λίθος (ὁ) [ῑτ] marbre de l'Attique, *particul.* du Pentélique, Soph.*fr.72* ('Ακτή).

ἄ·κτιτος, ος, ον [ῐ] non cultivé, Hh. *Ven.123* (ἀ, *κτίω; *cf.* ἄκτιστος).

'Ακτορίδης, ου (ὁ) [ῐ] descendant d'Aktôr (Ekheklès, *etc.*) Il. *16, 189;* A.Rh.*2,913* ("Ακτωρ).

'Ακτορίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] Aktoris, *servante de Pénélope,* Od.*23,228.*

'Ακτορίων, ωνος (ὁ) parent d'Aktôr: **1** fils d'Aktôr: *duel* 'Ακτορίωνε, Il.*23,638*, les deux fils d'Aktôr; *au sg.* Il.*13,185* || **2** petit-fils d'Aktôr, *au duel,* Il.*2,621* ("Ακτωρ).

ἀκτός,ή,όν, apporté, amené, Plut. *C.Gracch.7 dout.* (*vb. d'* ἄγω).

ἀ·κτυπί [ῠ] *adv.* sans bruit, Polém. *Physiogn.1,7* (ἀ, κτυπέω).

ἄκτωρ,ορος (ὁ) guide, chef, Eschl. *Pers.557, Eum.399* (ἄγω).

"Ακτωρ, ορος (ὁ) Aktôr, *h.* Il.*11, 785;* Pd.*O.9,104, etc.* (ἄγω).

ἀ·κυβέρνητος, ος, ον [ῠ] sans pilote, Plut. *Cæs. 28, M.501* d; Luc.*J. tr.46* (ἀ, κυβερνάω).

ἀ·κύβευτος, ος, ον [ῠ] qui ne risque pas sur un coup de dé, réfléchi, M.Ant.*1,8* (ἀ, κυβεύω).

ἀ·κυδής, ής, ές [ῡ] sans gloire, Apollin.*Ps.106,80* (ἀ, κῦδος).

ἀ·κύθηρος, ος, ον [ῠ] sans grâce, Cic.*Fam.7,32* (ἀ, Κυθήρη).

ἄ·κυθος, ος, ον [ῠ] stérile, Call. *H.Ap.53* (ἀ, κύω).

'Ακυΐνιος,ου (ὁ) = *lat.* Aquinius, *n. d'h. rom.* Plut.*Cic.27.*

'Ακυῖνον,ου (τὸ) = *lat.* Aquinium, *v. du Latium,* Plut.*Oth.5.*

'Ακύϊνος, *ou mieux* **'Ακυῖνος, ου** (ὁ) = *lat.* Aquinus, *n.d'h.rom.*Plut. *Sert.13.*

ἀ·κύκλιος, ος, ον, qui n'embrasse pas le cercle des études, ignorant, Plat, com. (*Bkk. 373,21*) (ἀ, κύκλος).

'Ακύλα (ὁ) = *lat.* Aquila, *n. d'h. rom.* Anth.*App.262.*

'Ακυληΐα, ας (ἡ) = *lat.* Aquilēia Aquilée, *v. d'Italie,* Luc.*Alex.48.*

'Ακυλῖνος,ου (ὁ) = *lat.* Aquilinus, *n. d'h. rom.* Anth.*App.306.*

'Ακύλιος,ου (ὁ) *var. de* 'Ακύλλιος, Plut. *Syll.12.*

ἀ·κύλιστος, ος, ον [ῠ] **1** qu'on ne peut rouler, immobile, ferme, *fig.* Tim. (Ath.*162* f) || **2** dont la parole est difficile, Tim.(Sext.*M.9,57*) (ἀ, κυλίω).

'Ακύλλιος, ου (ὁ) = *lat.* Aquilius, *n. d'h. rom.* Plut. *Popl.3, etc.*

ἄκυλος, ου (ἡ) [ῠ] gland comestible, *fruit du chêne* πρῖνος, Od.*10,242;* Arstt. *H.A.8,6,4; ou du chêne* πρῖνος, Th.*H.P.3,16,3* (*p.-ê. apparenté à la* R. *sscr.* aç, manger).

ἀκυλώνιον, ου (τὸ) rubis, Diosc.*3, 114.*

ἀ·κύμαντος, ος, ον [ῠ] **1** non battu des flots: ψάμαθοι ἀκ. Eur.*Hipp.235*, le sable non arrosé par les flots, *c. à d.* l'hippodrome || **2** sans vagues, non

agité, calme, *en parl. de la mer*, Luc. *D. mar.5,1;* Anth.*9,9; joint à* γαλήνιος, Luc.*Halc.2; fig. en parl. de l'âme*, Syn.*194* a (ἀ, κυμαίνω).

ἀκυμάντως [ῡ] *adv.* sans agitation des flots, avec calme, Clém.*1,680 Migne.*

ἀ·κύματος, ος, ον [ῡᾰ] *c. le suiv.* Poèt. (*Bkk.6*).

ἄ·κυμος, ος, ον [ῡ] sans vagues, calme, Arstt. *Probl. 23,4;* Plut. *M. 1090* b; *fig: en parl. de la vie*, Eur. *H. f.698* (ἀ, κῦμα)

1 **ἀ·κύμων, ων, ον**, *gén.* **ονος** [ῡ] *c. le préc.* Pd. *fr.259;* Eschl.*Ag.566; fig.* Plut.*M.8* b.

2 **ἀ·κύμων, ων, ον**, *gén.* **ονος** [ῡ] stérile, Eur.*Andr.158; en parl. de la terre*, Moschn (Stob. *Ecl. 1,242*) (ἀ, κύω).

ἀκυρία, ας (ἡ) [ῡ] impropriété de mot, Hermog. π. δειν. *p.4* (ἄκυρος).

ἀκυρο·λογέω-ῶ [ῡ] s'exprimer avec impropriété, Phil.*1,216* (ἄκυρος, λόγος).

ἀκυρολογία, ας (ἡ) [ῡ] impropriété de langage, DH. *Lys.4.*

ἄ·κυρος, ος, ον [ῡ] **1** sans autorité, sans valeur; ψήφισμα ἄ. And.*2,11*, décret sans autorité; ἄ. δίκη, Plat. *Leg.954* e, jugement qui n'a pas force de loi; ἄκυρον ποιεῖν τι, Plat.*Prot. 356* d, *ou* καταστῆσαι, Is. *37,26, ou* τινα, Xén.*Hell. 5,3,24*, enlever toute autorité à qqe ch. (loi, décret, *etc.*) *ou* à qqn; *p. suite*, sans importance, secondaire: τὰ ἄ. Gal.*8,450*, les parties du corps peu importantes, les organes secondaires ‖ **2** sans droit *ou* sans pouvoir sur : ἄ. τινος, Plat. *Theæt.169* e, sans autorité sur qqe ch.; *avec l'inf.* qui n'a pas le pouvoir de, Plat. *Leg.929* e ‖ **3** *t. de gr.* impropre, Cic. *Fam.16,17,1* ‖ *Cp.* -ότερος, Plat. *Theæt.178* d; Arstt. *G.A. 4,9* (ἀ, κῦρος).

ἀκυρόω-ῶ [ῡ] considérer comme non avenu, annuler, DH.*2,72;* DS.*16, 24;* Plut. *Lyc. 9;* Spt. *3 Esdr. 6, 32* (ἄκυρος).

ἀκύρως [ῡ] *adv.* improprement, *en parl. de l'emploi d'un mot*, Hermog. *Rhet.404,2* (ἄκυρος).

ἀκύρωσις, εως (ἡ) [ῡ] annulation, DH. *8,21* (ἀκυρόω).

ἀκυρωτέον [ῡ] *vb. d'*ἀκυρόω, Str. *362.*

ἀκυρωτός, ός, όν [ῡ] non confirmé, *d'où* incertain, Eur.*Ion 800* (ἀκυρόω).

ἀ·κωδώνιστος, ος, ον, non éprouvé, Ar.*Lys.485* (ἀ, κωδωνίζω).

ἀκωκή, ῆς (ἡ) [ᾰ] pointe, Il. *10, 373, etc.;* Od. *19,453;* Thcr. *22,195; rare en prose*, Luc.*D.mort.27,4* (ἀκή *avec redoubl.*).

ἀ·κώλιστος, ος, ον, non divisé en plusieurs membres, DH. *Comp. p. 172,2* (ἀ, κῶλον).

ἄ·κωλος, ος, ον, sans membres, *c. à d.* mutilé, Paus.*1,24,3* (ἀ, κῶλον).

ἀκωλυτί [ῡ] *adv. c.* ἀκωλύτως, Démocr. (Fabr.*Bibl. 4, 338*) (ἀκώλυτος).

ἀ·κώλυτος, ος, ον [ῡ] non empêché, libre, Luc.*Tim.18;* Hdn *1,13,2, etc.* (ἀ, κωλύω).

ἀκωλύτως [ῡ] *adv.* sans empêchement, Plat.*Crat.415* d.

ἀ·κώμαστος, ος, ον, qui ne fait pas d'orgies, Lib.*4,158* (ἀ, κωμάζω).

ἀ·κωμῳδήτως, *adv.* sans être raillé sur la scène, Luc.*V.H.1,2* (ἀ, κωμῳδέω).

ἄκων, οντος (ὁ) [ᾰ] javelot, Il.*15, 709;* Od. *14, 531;* Pd. *P. 9, 37 ; rare chez les Trag.* Eur.*Ph.1402, Rhes. 370; fig.* Pd.*P.1,84; O.13,133* (R.Ἀκ; *cf.* ἀκή).

ἄκων, ουσα, ον, *gén.* **οντος, ούσης, οντος** [ᾱ] (*contr. p.* ἀέκων) *propr.* qui ne veut pas, *d'où*: **I** *en parl. de pers.* **1** qui refuse, qui ne consent pas : ἄκοντος Διός, Eschl. *Pr.771*, malgré Zeus ‖ **2** que l'on contraint, *d'où* qui agit malgré soi, contraint, forcé, Eschl.*Pr.19*, *Suppl. 234; p. opp. à* θέλουσα, Eschl.*Sept. 1013;* ἐάν θ' ἑκόντας, ἐάν τε ἄκοντας, Plat.*Pol.293* b : ἑκοῦσί τε καὶ ἄκουσιν, Plat. *Phil. 14* c; καὶ ἑκὼν καὶ ἄκων, Arstd.*Or.25, p. 311*, bon gré, mal gré (*litt.* lui *ou* eux voulant bien ou ne voulant pas) ‖ **3** qui fait qqe ch. involontairement, par mégarde, Plut. *M.233* f ‖ **II** *en parl. de choses*, involontaire, Soph.*O.R.1230, O.C.240* ‖ ⋙ *Poét.* ἀέκων, Il. *1, 310, etc.* (*dans Hom. touj.* ἀέκων, *sauf au duel* ἄκοντε, Il. *5, 366;* Od. *3, 484*) Eschl. *Suppl. 40, etc.;* ἀέκων *conservé dans le dialecte att. j. au 5e siècle av. J.C. dans un fragment des lois de Dracon*, CIA. *1, 61, 34* (*409 av. J.C.*); *tlef. v.* ἀκούσιος (*v. Meisterh. p. 57, § 26,2*) (ἀ, ἑκών).

ἀ·κώνιστος, ος, ον, non enduit de poix, Diosc.*1, 6* (ἀ, κωνίζω).

ἄ·κωνος, ος, ον, dont le sommet n'est pas conique, Jos. *A.J. 3,7,3* (ἀ, κῶνος).

ἄ·κωπος, ος, ον, sans rame, Anth. *9,88* (ἀ, κώπη).

Ἄλα (ὁ) = *lat.* Ahala, *n. d'h. rom.* Plut.*Brut.1.*

Ἀλάβανδα, ων (τὰ) Alabandes : **1** *v. de Carie*, Hdt.*7,195* ‖ **2** *anc. n. d'Antioche en Phrygie*, Hdt. *8,136.*

ἀλαβαρχείη, ης (ἡ) [ᾰλᾰ] *ion. c.* ἀλαβαρχία, Anth. *11, 383* (ἀλαβάρχης).

ἀλαβαρχέω-ῶ, avoir la charge d'ἀλαβάρχης, Jos. *A.J.20, 5, 2.*

ἀλαβ·άρχης, ου (ὁ) [ᾰλᾰ] préposé aux écritures, *d'où* intendant *ou* percepteur; *p. suite*, magistrat suprême, *chez les Juifs d'Alexandrie*, Jos. *A.J.18,8,1; 19,5,1* (ἄλαβα, encre, *dans* Hsch., ἄρχω).

ἀλαβαρχία, ας (ἡ) charge d'ἀλαβάρχης, Jos.*A.J.20,7,3.*

ἀλαβάστιον, ου (τὸ) petit vase d'albâtre, Eub. (Poll.*10,120*) (ἀλάβαστος).

ἀλαβαστῖτις, *fém. c.* ἀλαβαστρίτης, Ath. *206* c.

ἀλαβαστο·θήκη, ης (ἡ) *v.* ἀλαβαστροθήκη.

ἀλάβαστος, ου (ὁ, ἡ) *att. réc. c.* ἀλάβαστρος, Mén. (Eust.*1161*).

ἀλαβαστρίτης λίθος (ὁ) [ᾰλᾰ] albâtre, Th. *Lap. 6* (ἀλάβαστρος).

ἀλαβαστρο·ειδῶς, *adv.* comme de l'albâtre, Diosc. *4, 77* (ἀλάβαστρος, εἶδος).

ἀλαβαστρο·θήκη, ης (ἡ) [ᾰλᾰ] **1** armoire pour les vases d'albâtre, Dém.*415,5* (*sous la forme* ἀλαβαστο-) ‖ **2** boîte à parfums, Ar. *fr. 433* (ἀ. θήκη).

ἀλάβαστρον, ου (τὸ) *c. le suiv.* NT. *Marc. 14,3; plur.* Thcr. *15,114;* Anth.*9,153.*

ἀλάβαστρος, ου (ὁ) [ᾰᾰϐ] **1** albâtre, *sorte de pierre calcaire*, Hdn; onyx, *selon* Diosc. ‖ **2** vase d'albâtre, vase à parfums, Call.*Cer.13;* Plut. *Alex.20*, *Tim. 15* ‖ ⋙ *Acc. pl. dor.* ἀλαβάστρως, Call. *L.Pall. 15; genre indéterminé*, Hdt. *3, 20;* NT. *Matth.26,7, etc.*

ἀλαβαστρο·φόρος, ου (ὁ) [ᾰλᾰ] qui porte un vase de parfums, Eschl. *fr. 358* (ἀλάβαστρος, φέρω).

ἀλαβῆς (ὁ) sorte de poisson du Nil, Str.*823; cf.* ἀλλάβης.

ἅλα·δε [ᾱᾰ] *adv.* Il. *1, 308 et* εἰς ἅλαδε, Od.*10,351*, à la mer, en mer, *avec mouv.;* ἅ. μύσται, Polyen *3,11, 2*, formule mystique pour désigner le 2e jour (16e du mois Boèdromiôn) des mystères d'Eleusis (ἅλς, -δε).

ἁλί·δρομος, ου (ὁ) course sur mer, *ou* course en bondissant, Ar.*Av.1395* (ἅλς *ou* ἅλλομαι, δρόμος).

Ἀλαζείρ *ou* **Ἀλαζίρ** (ὁ) Alazeir *ou* Alazir, *roi de Libye*, Hdt.*4,164.*

ἀλαζονεία, ας (ἡ) [ᾰᾰζ] jactance, vantardise, Plat. *Gorg. 523* a ; *Hipp. mi. 371* a; Arstt.*Rhet. 1,6; Nic. 4, 7;* Th. *Char. 23; joint à* κόμπως, Eschn. *632;* à ὕβρις, Plat. *Phædr.253* e; El. *V. H. 2, 15; à* ψεῦδος, Plat. *Gorg. 525* a; *à* οἴημα, Plut. *M. 43* b; *au plur.* Ar. *Eq. 290;* Isocr. *237* b; fanfaronnades, hâbleries; *p. anal.* ἀ. τῶν χορδῶν, Plat. *Rsp. 531* b, cordes aux sons faux et criards (ἀλαζών).

ἀλαζόνευμα, ατος (τὸ) [ᾰᾰζ] fanfaronnade, Ar.*Ach. 87;* Eschn.*25,23* (ἀλαζονεύομαι).

ἀλαζονεύομαι [ᾰᾰ] **1** faire le fanfaron, se vanter, Xén. *Mem. 1, 7, 5 ;* Isocr. *237, 291;* Plut. *Alc. 37, etc.;* ἀλ. περί τινος, Isocr. *293* b; ἐπί τινι, DL. *2, 73*, se vanter de qqe ch.; *avec un rég. de pers.* ἀλ. πατέρα θεόν, Spt.*Sap.2,16*, se vanter d'avoir Dieu pour père ‖ **2** feindre par vantardise : τι, Arstt. *Œc.1*, qqe ch. (ἀλαζών).

ἀλαζονίη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] *ion. c.* ἀλαζονεία, Sib.*8,32 dout.*

ἀλαζονικός, ή, όν [ᾰᾰ] **1** *en parl. de choses*, de fanfaron, de vantard, Hpc.*20,14;* Arstt.*Nic.4,7* ‖ **2** *en parl. de pers.* disposé à se vanter, vantard, Xén. *Mem. 1,2,5* ‖ *Cp.* -ώτερος, Pol. *27,6,12* (ἀλαζών).

ἀλαζονικῶς [ᾰᾰ] *adv.* en fanfaron, Plut.*Mar.9.*

ἀλαζονο·χαυνο·φλύαρος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] fanfaron sot et bavard, Archestr. (Ath.*29* c) (ἀ. χαῦνος, φλύαρος).

ἀλαζών, όνος (ὁ, ἡ) [ᾰᾰ] **I** *propr.* vagabond, Alc.*2, 833 Mein.* ‖ **II** *p. suite :* **1** charlatan, imposteur, Plat. *Eryx.399* c, *Rsp.486* b, *etc.; en parl. de choses* (*promesses, paroles, etc.*) Plat. *Phæd. 92* d ; *joint à* ψευδής, Plat. *Rsp. 560* c; *à* κενός, Plut. *M. 81* b ‖ **2** glorieux, vantard, fanfaron, *en parl. de pers.* Xén.*Cyr.2,2,5;* Ar. *Ach. 109;* Arstt. *Nic. 4,7,11; etc.* ‖ *Sup.* -ονέστατος, Plat.*Phil.65* c; El. *H.A.4,29* (ἀλάομαι).

Ἀλαζῶνες, ων (οἱ) Alazônes, *pple scythe*, Hdt.*4,17,52.*

ἀλάθεα, ἀλάθεια, *v.* ἀλήθεια.

ἀλαθεῖς, *v.* ἀλάομαι.

ἀλαθέως, *v.* ἀληθῶς.

ἀλαθής, *v.* ἀληθής.

ἀ·λάθητος, ος, ον [ᾰᾱ] à qui l'on ne cache rien, Es.*16 Heus.* (ἀ, λανθάνω).

ἀλαθινός, *v.* ἀληθινός.

Ἁλαί, ῶν (αἱ) Hales : Ἁ. Ἀραφη-

νίδες, Eur. *I.T.1451; Call.Dian.173*, Hales Araphènides, *dème de la tribu Ægéide;* Ἁ. Αἰξωνίδες, E. Byz. (*cf.* Xén. *Hell. 2,4,34*) Hales Æxônides, *dème de la tribu Cécropide.*

Ἁλαῖαι, ῶν (αἱ) Halæes, *petite v. de Béotie,* Plut.*Syll.26.*

Ἁλαιεύς, έως (ὁ) du dème Hales, Dém. *48,5; 54,31 B.-Sauppe* ‖ ⋙ *Réduit à* Ἁλαεύς *dans les inscr. att.:* Ἁλαεύς, CIG.*1,578,3* (*5e siècle av. J. C.*), *et* Ἁλαεῖ, CIA.*2,1144,6* (*5e siècle av.J.C.*), *à côté de* Ἁλαιεύς, CIA.*1, 188,1* (*410 av.J.C.; v.Meisterh.p.24, § 14; 26, 6*); *postér. contracté en* Ἁλεύς (*de** Ἁλεεύς = Ἁλαιεύς) CIA. *3,1276* b, *24* (*av. 126 après J.C.; v. Meisterh. p. 27, 10*); *qqf. écrit au gén. sg.* Ἁλαιέιως (*v. Meisterh. p. 37,18*); *au nom. plur.* Ἁλαιέες, CIA. *2, 870* (*vers 350 av. J. C.*) *etc., à côté de* Ἁλαιεῖς, CIA. *2,872* (*341 av. J.C.; v. Meisterh. p. 110, note 1009*) (Ἁλαί).

ἀλαίνω (*seul. prés.*) [ᾰ] errer çà et là, *en parl. de pers.* Eschl. *Ag. 82;* Eur.*Or.521, El.204, I.T.284,etc.; en parl. de choses* (*pied, démarche, etc.*) Eur. *Ph. 1536* (*cf.* ἀλάομαι *et* ἠλαίνω).

ἀλαιός, *v.* ἀλεός.

ἀ·λάϊος, α, ον, qu'on ne voit pas, Hpc.*412,24* (*cf.* ἀλαός).

ἀλακάτα, *v.* ἠλακάτη.

ἀλαλά, *v.* ἀλαλή.

ἀλαλαγή, ῆς (ἡ) [ᾰᾰᾱ] *c.* ἀλαλά, Soph.*Tr. 206 dout.;* Eur. *H.f.10, etc.* (*cf.* ἀλαλάζω).

ἀλάλαγμα, ατος (τὸ) [ᾰλᾰλ] *c. le préc.* Call. *fr.310;* Plut. *Mar.45.*

ἀλαλαγμός, οῦ (ὁ) [ᾰλᾰλ] **1** cri de guerre, Hdt.*8,37* ‖ **2** bruit retentissant (de flûtes, de tambours) Eur. *Cycl.65, Hel.1352.*

ἀλαλάζω (*impf.* ἠλάλαζον, *f.* ἀλαλάξομαι, *ao.* ἠλάλαξα, *pf. inus.*) [ᾰλᾰλ] **I** *intr.* **1** pousser le cri de guerre en marchant à l'ennemi, Xén. *An. 6, 5, 27, etc.;* ἀλ. τῷ Ἐνυαλίῳ, Xén. *An. 5,2,14 dout.* pousser le cri de guerre en l'honneur d'Enyalios ‖ **2** pousser un grand cri, *en gén.* Pd. *O.7,37; en parl.* d'un cri de joie, Eur. *El.855;* de douleur, d'angoisse, de frayeur, Eur. *El. 843;* Plut. *Luc. 28;* NT. *Marc. 5,38;* Nonn. *70, 6, etc.* ‖ **3** *en parl. d'instruments,* retentir, Eschl. *fr. 55;* NT. *1 Cor. 13,1* ‖ **II** *tr.* annoncer avec des cris de joie, proclamer: νίκην, Soph.*Ant.133,* une victoire ‖ *Moy.* pousser le cri de guerre, Arr. *An. 5, 10, 3* ‖ ⋙ *Impf. poét.* ἀλάλαζον, Nonn.*1,242; fut.* ἀλαλάξομαι, Eur. *Bacch. 593; postér.* ἀλαλάξω, Spt.*Jer.29,3, etc. Ao. 3 sg. poét.* ἀλάλαξεν [ᾰλᾰλ] Pd. *O. 7, 37; pour l'ao.* ἠλάλαξαν, *dans* Xén. *An. 5, 2, 14, Dind. et Cob. lisent* ἠλέλιξαν (ἀλαλή).

ἀλαλάξιος, ου (ὁ) [ᾰλᾰλ] qu'on acclame par le cri de guerre (Arès) Corn. *21* (ἀλαλάζω).

ἀλαλατός, *v.* ἀλαλητός.

ἀλαλέομαι-οῦμαι, être muet, Aqu. *Ps.38,3* (ἄλαλος).

ἀλαλή, ῆς [ᾰᾱ] *dor.* **ἀλαλά, ᾶς** (ἡ) [ᾰᾰᾱ] **1** cri de guerre, *particul.* au commencement du combat, Pd. *N. 3, 109; I.7,14;* Ar.*Av. 953, etc.; d'où* le combat lui-même, Pd. *fr. 225* ‖ **2** cri *en gén.* (cri de joie, de douleur, etc.) Pd. *fr. 224;* Eur. *Ph. 337, Hel. 1344* ‖ ⋙ ἀλαλή, *seul.* Ath. *421* d, *etc.*

ἀλάλημαι, *pf. d'*ἀλάομαι.

ἀ·λάλητος, ος, ον [ᾰᾰ] indicible, Anth.*2,4;* NT. *Rom. 8,26* (ἀ, λαλέω).

ἀλαλητός, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] **I** cri : **1** cri de guerre, Hés.*Th.686; particul.* cri de victoire, Il.*16,78* ‖ **2** cri de douleur, Il.*21,10* ‖ **3** grand cri, *en gén.* Il. *2,149* ‖ **II** grand bruit, Téléccl. (Ath.*268* c) ‖ ⋙ *Dor.* ἀλαλατός [ᾰᾰᾱ] Pd.*P.1,72* (ἀλαλάζω).

ἀλαλητύς, ύος (ἡ) [ᾰᾰ] *c. le préc.* Anth.*4,152.*

ἀλαλήτως, *adv.* sans pouvoir parler, Chrys.*7,379* (ἀλάλητος).

ἀλαλία, ας (ἡ) [ᾰλᾰ] langage méchant, Soph. *fr. 220* (ἄλαλος).

Ἀλαλίη, ης (ἡ) Alaliè, *v. de Corse,* Hdt.*1,165.*

ἀλαλκεῖν [ᾰλα] (*inf. ao. 2 d'un verbe, us. seul. à ce temps dans le grec homérique, et d'où ont été formés postér. le prés.* ἀλάλκω, *le f.* ἀλαλκήσω) écarter, repousser : τινί τι, Il.*19,30;* Pd.*O.10,124; ou* τινός τι, Il. *21, 539,* écarter qqe ch. de qqn, protéger qqn contre qqe ch.; τινί τι κρατός, Od.*10,288,* écarter qqe ch. de la tête de qqn; *abs.* Pd.*N.4,99* ‖ ⋙ *Ind. 3 sg.* ἄλαλκε, Il. *23,185; impér. 2 sg.* ἄλαλκε, Thgn. *13; opt. 2 sg.* ἀλάλκοις, Od. *13,319; 3 sg.* ἀλάλκοι, Il. *21,138; inf.* ἀλαλκέμεναι, Il. *17, 153, ou* ἀλαλκέμεν, Il.*19,30; part.* ἀλαλκών, Il.*9,605.* — *Prés.* ἀλάλκω, Q. Sm.*7,267; f.* ἀλαλκήσω, A. Rh. *2, 235* (R. Ἀλκ *avec redoublement; cf.* ἀλέξω).

Ἀλαλκομενηΐς, ΐδος (ἡ) [ᾰλα] celle qui repousse l'ennemi, la déesse protectrice, *ép. d'Athèna,* Il.*4,8* (ἀλαλκεῖν).

Ἀλαλκομένης, ου (ὁ) Alalkoménès, *héros béotien,* Plut. *Dædal.6* ‖ ⋙ *Gén. poét.* -μένεω, Pd. *fr. 182.*

Ἀλαλκομένιος, ου (ὁ) Alalkoménios, *mois béotien correspondant au* Μαιμακτηριών *athénien,* Plut. *Arist. 21.*

ἄ·λαλος, ος, ον [ᾰᾰ] **1** qui ne parle pas, muet, Eschl. *fr. 57;* Plut. *M. 438* b; Spt. *Ps. 37,13; joint à* κωφός, A. Aphr. *Probl. 1,138* ‖ **2** qui rend muet, *joint à* κωφός, NT. *Marc. 9,17* (ἀ, λαλέω).

ἀλαλυγξ, υγγος (ἡ) [ᾰᾰ] palpitation, *d'où* oppression, angoisse, Nic. *Al. 78.*

ἀλαλύκτημαι [ᾰᾰ] être troublé, anxieux, Il. *10,94* (*pf. pass. redoublé d'*ἀλυκτέω, *au sens d'un prés.*).

ἀλάλυκτο, *v.* ἀλύσσω.

ἀλάμενος, *v.* ἅλλομαι.

ἀ·λάμπετος, ος, ον, sans lumière, sombre, Hh. *32,5* [ᾱ *par lic.*]; Anth. *9,540* (ἀ, λάμπω).

ἀ·λαμπής, ής, ές, qui ne brille pas, sombre, obscur, Hpc. *Progn. 37, 21;* Th. *Col. 14;* Plut. *Phoc. 2, M. 736* b, *etc.;* ἀλαμπὴς ἡλίου, Soph. *Tr. 691,* non éclairé par le soleil; *fig. en parl. de la gloire,* Plut.*Phoc.1* (ἀ, λάμπω).

ἀλαμπία, ας (ἡ) obscurité, Théol. *p. 6,19* (ἀλαμπής).

Ἀλανοί, ῶν (οἱ) Alains, *pple de Sarmatie,* Luc. *Tox. 51, etc.*

ἀλάομαι-ῶμαι (*impf.* ἠλώμην, *f. inus., ao.* ἠλήθην, *pf. au sens du prés.* ἀλάλημαι) [ᾰλ] **1** errer çà et là, être errant, vagabond : ἀλ. κατὰ πόντον, Od. *5,377,* errer sur la mer; ἀνὰ στρατόν, Il.*10,141,* à travers l'armée; ἐπὶ ἄστεα, Od. *15,492,* à travers les villes, *etc.; avec l'acc. seul :* γῆν, Soph. *O.C. 1686,* errer par une terre (lointaine); *cf.* Eur.*Hel.532;* Thcr.*13, 66; particul. en parl. d'exilés,* Thc. *2,102;* Soph. *O.C. 444;* Dém. *440,21, etc.;* ἀλ. ἔκ τινος, Soph. *O.C. 1363,* errer banni par qqn; *p. suite,* être éloigné *ou* privé de, *gén.* Pd.*O.1,98;* Eur. *Tr.635* ‖ **2** *fig.* avoir l'esprit agité, être perplexe, Soph. *Aj. 23* ‖ ⋙ *Prés. impér. 2 sg. épq.* ἀλόω (*p.* *ἀλάεο, *ἀλᾶο, *ἀλῶ) Od. *5, 377; sbj. 3 pl. épq.* ἀλόωνται, Od. *8, 73; part. épq.* ἀλωόμενος, Q. Sm. *14, 63. Impf. 3 sg.* ἀλᾶτο, Il. *6,201; dor.* ἀλῆτο, Bion *11,8 dout. Ao.* ἀλήθην, Od. *14,120; part. dor.* ἀλαθείς [ᾰᾱ] Eschl. *Suppl. 870;* Thcr. *16,51. Pf.* ἀλάλημαι *au sens d'un prés.* Il. *23, 74;* Od. *11, 167, etc.; d'où avec l'accent. du prés. : inf.* ἀλάλησθαι, Od. *2,370, etc.; part.* ἀλαλήμενος, Od.*14, 122, etc.; pl. q. pf. 3 sg.* ἀλάλητο, Orph. *Arg.1261; 3 pl.* ἀλάληντο, Eur. *Andr. 307* — *Mot surt. poét.; en prose* (*seul. au prés. ind., impér. et partic.*) Hdt. *4, 97;* Thc. *2, 102, etc.* (ἄλη).

ἀ·λαός, ός, όν [ᾰλ] **I** qui ne voit pas, *d'où :* **1** aveugle, Od.*8,195;* Eschl. *Pr. 549; en parl. des yeux eux-mêmes,* Soph. *O.C. 150, 243;* Eur. *Ph. 1531* ‖ **2** οἱ ἀ. les morts, *p. opp. à* δεδορκότες, Eschl. *Eum. 323* (ἀμαυροί *Weil*) ‖ **II** qui empêche de voir : ἀλαὸν ἕλκος ὀμμάτων, Soph. *Ant. 974,* blessure des yeux qui prive de la vue ‖ **III** sombre, obscur : ἀ. νέφος, A.Rh. *2, 259,* nuage sombre ‖ ⋙ *Pour* μάντιος ἀλαοῦ [ᾰᾱ] Od. *10,493; 12,267, conj.* μαντῆος ἀλαοῦ, *avec allong. de* ος *à l'arsis; sel. Ahrens* μάντιος ἀλαόο (ἀ, λάω; *sel. d'autres, apparenté à* ἀλάομαι).

ἀλαο·σκοπίη, ης (ἡ) [ᾰλ] surveillance aveugle, *c.à d.* vaine, Il.*10,515; 13,10;* Od.*8,285;* Hés.*Th.466* (ἀλαός, σκοπιά).

ἀλαόω (*seul. ao.*) [ᾰᾰ] aveugler, priver, Anth.*7,601;* ἀ. ὀφθαλμοῦ, Od. *1,69; 9,516,* priver d'un œil ‖ ⋙ *Ao. ind. 3 sg.* ἀλάωσε, Od. Anth. *ll.cc.; inf.* -αῶσαι, Od.*9,504; part.* -αώσας, Opp. *C. 3,228* (ἀλαός).

ἀλαπαδνός, ή, όν [ᾰπᾰ] facile à détruire *ou* à renverser, faible, Il.*4,330;* Od.*18,373;* Hh. *Merc. 334* ‖ *Cp.* -ότερος, Il. *4, 305* (ἀλαπάζω).

ἀλαπαδνοσύνη, ης (ἡ) [ᾰπᾰ] faiblesse, Q. Sm. *7,12* (ἀλαπαδνός).

ἀ·λαπάζω [ᾰπᾰ] réduire à néant, *d'où :* **1** détruire, anéantir, *acc. de pers. ou de chose,* Il. *5, 166, etc.; fig.* Panyas.(Ath.*37* c) ‖ **2** ruiner, Od. *17,424;* ἀ. πόλιν, Il. *2,367,* piller, saccager une ville ‖ ⋙ *Impf.* ἀλάπαζον, Il.*11,503; inf. f. épq.* ἀλαπαξέμεν, Call. *Dian. 251* (ἀ *prosth.* λ.).

Ἀλαρόδιοι, ων (οἱ) Alarodies, *pple des bords du Pont-Euxin,* Hdt.*3,94; 7,79.*

ἄλας, ατος (τὸ) [ᾰᾰ] sel, Arstt *Mir.138;* Thcr.*15,17;* Plut.*M.668* f, NT. *Matth. 5,13* (ἅλς).

ἀλαστέω-ῶ (*impf.* ἠλάστεον, *f.* ἀλαστήσω) se plaindre, s'indigner, Il.*12,163, etc.;* τινι, Man. *2,183,* s'indigner contre qqn ‖ ⋙ *Impf.* ἠλάστεον, *trisyll.* Il. *15,21* (ἄλαστος).

ἀλαστορία, ας (ἡ) remords, Jos. *A.J. 17,1,1* (ἀλάστωρ).

Ἀλαστορίδης (ὁ) [ᾰλῐ] le fils d'Alastôr (Iros) Il. *20,463* (Ἀλάστωρ).

ἀλάστορος, ος, ον [ᾰλ] **A** *adj.* **I** *en parl. de pers.* : **1** poursuivi par un dieu vengeur, Eschl. *fr.90*|| **2** *p. suite* qui souffre cruellement, Soph. *Ant. 974* || **II** *en parl. de choses*, envoyé par un dieu vengeur *ou* par un mauvais génie, *d'où* funeste (malheur) Eur. *Hec.948* || **B** *subst.* ὁ ἀλάστορος, Eur. *Med. 1259*, le mauvais génie (ἀλάστωρ).

ἄ·λαστος, ος, ον [ᾰλ] qu'on ne peut oublier, *d'où* : **1** cruel, intolérable (mal, douleur, *etc.*) Il. *24,105*; Od. *4, 108*; Hés. *Th. 467*; Eschl. *Pers. 990*; Soph. *O.C. 538, etc.* || **2** incessant : ἄλαστον ὀδύρεσθαι, Od.*14,174*, se lamenter sans cesse; *d'où* qui ne finit pas, interminable (lutte, souci) Plut. *M.347* b || **3** *en parl. de pers.* que l'on ne peut oublier (à cause du mal qu'il a fait), *d'où* exécrable, maudit, Il.*22, 261*; Soph.*O.C.1482,1672* || ⋙ *Ion.* ἄλῃστος, Phil. (ἀ, R. Λαθ; *cf.* λανθάνω).

ἀ·λάστωρ, ορος (ὁ) [ᾰλ] **I** qui n'oublie pas *ou* ne laisse pas impuni, *d'où* : **1** vengeur du crime, mauvais génie, Eschl. *Pers. 354, Ag. 1501, 1508*; Soph. *O.C.788, etc.* || **2** *p. ext.* fléau envoyé par les dieux, *en parl. du lion de Némée*, Soph. *Tr. 1092*; *en parl. de pers.* Dém. *324,21; 438, 28* || **II** celui qui est poursuivi par la vengeance divine, exécrable, maudit, Eschl.*Eum.236*; Soph.*Aj.374* || ⋙ *Rar.* ἡ ἀλ. Lyc. Alciphr. *etc.* (*cf. le préc.*).

Ἀ·λάστωρ, ορος (ὁ) [ᾰλ] Alastôr : **1** *compagnon de Nestor*, Il.*2,295; 8, 333; 13,422* || **2** *chef des Lyciens*, Il. *5,677* (*v. le préc.*).

ἀλάτας, *v.* ἀλήτης.

ἀλάτεια, *v.* ἀλήτεια.

ἀλάτινος, η, ον [ᾰᾱ] de sel, Clém. *461* (ἅλας).

ἀλάτιον, ου (τὸ) [ᾰᾱ] **1** un peu de sel, Es. *122 Fur.* || **2** mixture saline pour les yeux, A.Tr.*3,p. 189* (ἅλας).

ἀλᾶτο, *v.* ἀλάομαι.

ἄλατο, *v.* ἄλλομαι.

ἀ·λατόμητος, ος, ον [ᾰᾰ] non taillé, *en parl. de pierres*, Clém. *452*.

ἁλατο·πωλία, ας (ἡ) [ᾰᾰτ] vente de sel, Arstt. *Œc. 2,2,3* (ἅλας, πωλέω).

ἀ·λάτρευτος, ος, ον, non honoré, Chrys. (ἀ, λατρεύω).

ἀ·λάχανος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] sans légumes, Naz. *773* b (ἀ, λάχανον).

ἀλα·ῶπις, ιδος, *adj. f. c.* ἀλάωψ, Empéd. *185*.

ἀλα·ωπός, ός, όν [ᾰλ] aveugle, obscur, Nonn. *Jo. 9,14* (ἀλαός, ὤψ; *cf.* ἀλαώψ).

ἀλαωτύς, ύος (ἡ) [ᾰλ] cécité, Od. *9,503*; Orph. *Arg. 670* (ἀλαόω).

ἀλα·ώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) [ᾰλ] aveugle, Syn. *H. 3,583* (ἀλαός, ὤψ; *cf.* ἀλαωπός).

Ἄλβα, ας (ἡ) = *lat.* Alba, Albe-la-Longue (*près de* Palazzola) *v. du Latium*, Plut. *Rom. 3, Cæs. 60, etc.*

Ἀλβανὶς λίμνη (ἡ) le lac du mt Albain (*auj.* Lago d'Albano) Plut. *Cam. 3* (Ἀλβανός).

Ἀλβανόν, οῦ (τὸ) *v. le suiv.*

Ἀλβανός, ή, όν = *lat.* Albānus : **I** d'Albe *dans le Latium* : **1** οἱ Ἀλβανοί, les habitants d'Albe-la-Longue, Plut. *Rom. 2, Cam. 17* || **2** τὸ Ἀλβανόν, le territoire d'Albe (*auj.* Albano) *près de Tusculum*, Plut. *Syll.31, Pomp.53, Cic.31* || **3** τὸ Ἀλβανὸν ὄρος, le mt Albain (*auj.* Monte Cavo) Plut. *Marc. 22* || **II** d'Albanie (en Asie), *près de la mer Caspienne* (*auj.* Lesghistan, Daghestan et Schirwan) : οἱ Ἀλβανοί, les habitants de l'Albanie, Plut. *Luc. 26, Pomp. 34, etc.*

ἀλβατάνης, ου (τὸ) vase à large ventre, Ath. *494* b.

Ἀλβῖνος, ου (ὁ) = *lat.* Albinus, *n. d'h. rom.* Plut. *Brut.12, Cato. ma. 12, etc.*

ἄλβολος, ου (ὁ) pouliot, *plante*, Diosc.*3,33*.

ἀλγεινός, ή, όν : **1** qui cause de la douleur, douloureux, pénible, Eschl. *Pr. 197, etc.*; Soph. *O.R. 1530, etc.*; Eur. *Med. 1037, etc.*; Xén. *Cyr. 3,3, 24*; Plat. *Tim. 81* e, *etc.* || **2** qui éprouve de la douleur, qui souffre, Soph. *O.C. 1664* || *Cp.* -ότερος, Thc. *2,43*; Plat.*Gorg.477* d. *Sup.* -ότατος, Xén. *Mem.3,12,2*; Plat.*Conv. 218* a; *ttef. les Att. préfèrent* ἀλγίων, ἄλγιστος (ἄλγος).

ἀλγεινῶς, *adv.* en causant de la douleur, Soph. *Ant. 436, Ph. 1011*; Plat.*Gorg.476* c.

ἀλγεσί·δωρος, ος, ον [ῐ] qui cause de la douleur, Opp. *H. 2, 668* (ἄλγος, δῶρον).

ἀλγεσί·θυμος, ος, ον [ῡ] qui afflige le cœur, Orph. *H. 64, 6* (ἀ, θυμός).

ἀλγέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἤλγησα, *pf. inus.*) **I** souffrir; *d'où* : **1** éprouver une douleur physique, Hdt.*4,68*; ἀ. ὀδύνῃσι, Il. *12, 206*, éprouver des douleurs; *avec l'acc. de la partie atteinte* : ἀ. τὸν δάκτυλον, Plat.*Rsp. 462* d; Thcr.*8,23*; τὰ ὄμματα, Plat. *Rsp.515* e, avoir mal au doigt, aux yeux || **2** éprouver une douleur morale, être agité, troublé, peiné : ἀ. ψυχήν, Hdt. *3, 43*; φρένα, Eur. *Or. 608*, avoir l'âme inquiète *ou* troublée; ἀ. τινι, Hdt. *3,120*; Soph.*O.C. 744, Ant. 468*; Eur.*Tr. 729*; ἐπί τινι, Soph. *Aj. 377, etc.*; ἔν τινι, Soph.*Tr. 821, O.C. 760*; τι, Eschl. *Pers. 1002*; Soph. *Aj.790*; διά τι, Hdt. *4, 68*; περί τι, Thc. *2, 65*; τινος, Eschl. *Ag. 554*; περί τινος, Eur. *Andr. 240*, souffrir de qqe ch.; *avec un rég. de pers. au gén.* τινος, Eur. *Hec. 1256*, s'affliger au sujet de qqn; *avec un part.* ἤλγησ' ἀκούσας, Eschl. *Pers. 844*, j'ai souffert d'entendre; *cf.* Hdt. *3, 50*; Soph. *Ph. 86, etc.* || **II** causer une souffrance, Clém. *233* (ἄλγος).

ἀλγηδών, όνος (ἡ) souffrance : **1** souffrance physique, Hdt. *5,18*; Eur. *Med. 24*; Plat. *Prot. 354* b || **2** souffrance morale, douleur, peine, Eur. *Med. 56, etc.* (ἀλγέω).

ἄλγημα, ατος (τὸ) douleur, Hpc. *V. med.10*; Soph.*Ph.340,1170*; Plut. *Syll. 26, etc.* (ἀλγέω).

ἀλγηρός, ά, όν, douloureux, Hpc. *657, 2*; Spt.*Jer. 10, 19, etc.* (ἄλγος).

ἄλγησις, εως (ἡ) souffrance, douleur, Soph.*Ph.792* (ἀλγέω).

ἀλγινόεις, όεσσα, όεν [ῐ] douloureux, Hés.*Th.214,226* (ἄλγος).

ἄλγιστος, *v. le suiv.*

ἀλγίων, ων, ον, *gén.* ονος [ῑ] *cp.* plus douloureux, Eschl. *Pr. 934*; Soph. *Ant. 64*; Eur. *Hipp. 484, etc.*; *et* **ἄλγιστος, η, ον**, *sup.* très douloureux, le plus douloureux, Thc.*7, 68*; Soph.*Tr.8, Aj.993, etc.*; Eur. *El. 133, etc.* || ⋙ *Dans Hom. seul. neutre* ἄλγιον [ῐ] Il. *18, 278; 306*; Od. *4,292*, *au sens d'un superl.* tout à fait pénible, *et sup. fém.* ἀλγίστη, Il. *23,655*, *m. sign.* (ἄλγος).

ἄλγος, εος-ους (τὸ) **I** souffrance : **1** douleur physique, Il. *5,394*; Soph. *Ph. 734, 1379, etc.*; *au pl.* Il.*1,110, etc.* || **2** douleur, peine, affliction, Il. *1,2, etc.*; Od.*2,41, etc.*; Hés.*Th.621, O.198, etc.*; Thgn. *1189, etc.*; Eschl. *Pr. 433, etc.*; Soph. *El. 1176, etc.*; Eur.*Alc.197, etc.* || **II** sujet de peine, mal, Bion *2,11*; Anth.*9,390* (R. Ἀλγ resserrer, contracter, *cf. lat.* algeo, algidus).

ἀλγυντήρ, ῆρος (ὁ) qui cause de la douleur, Oracl. (Zos. *1, 57*) (ἀλγύνω).

ἀλγύνω (*impf.* ἤλγυνον, *f.* ἀλγυνῶ [ῠ]; *ao.* ἤλγυνα [ῡ]; *pf. inus.*; *ao. pass.* ἠλγύνθην) causer une douleur (morale), faire souffrir, blesser *ou* affliger : τινά, Soph.*Ph.483*, qqn; φρένα, Eschl. *Ch. 735*, *ou* κέαρ, Eur. *Med. 402*, affliger le cœur; *d'où, au pass.* (*avec fut. moy.* ἀλγυνοῦμαι) éprouver une douleur, souffrir : τινι, Soph.*Ant.468*: ἐπί τινι, Eur.*Tr.172*; τι, Soph.*Ph.1021*, de qqe ch. || ⋙ *Ao. itér. 3 sg.* ἀλγύνεσκε, Q.Sm. *4, 416*. *Fut. moy. au sens pass.* Soph. *Ant.230*; Eur. *Med. 622*. — *Rare en prose*, Xén. *Ap. 8*; Plut. *Marc. 25, Lys.2*; A.Lib.*31*, *etc.* (ἄλγος).

ἀλδαίνω (*v. ci-dessous*) faire croître, *d'où* : **1** nourrir, fortifier, Od.*18, 70, etc.*; *fig.* Eschl.*Pr.539*; *au pass.* croître, Q.Sm. *9, 473* || **2** accroître, multiplier, Eschl. *Sept. 557* || ⋙ *Verbe épq.*; *seul. prés.* Eschl. *l.c.*, *ao. 2* ἤλδανον [ᾰ] Od. *18,70; 24,368* *et ao. itér. 3 sg.* ἀλδήσασκε, Orph. *Lith. 364* (R. Ἀλδ, *développement parallèle à* Ἀλθ *de la racine* Ἀλ; *v.* ἀλδήσκω *et* ἀλθαίνω; *cf. lat.* ălo).

ἀλδήεις, ήεσσα, ῆεν, qui a grossi, Max. π. κατ. *533* (ἀλδαίνω).

ἀλδήσασκε, *v.* ἀλδαίνω.

ἀλδήσκω (*seul. prés.*) **1** *intr.* croître, grandir, Il. *23, 599*; Opp.*C.1,318* || **2** *tr.* faire croître, Thcr.*17,78* (ἀλδαίνω).

ἄλδομαι (*seul. part. prés.* ἀλδόμενος) croître, Q.Sm. *9,475* (R. Ἀλδ; *cf.* ἀλδαίνω).

1 ἀλέα, ας (ἡ) [ᾰλ] **1** chaleur externe, chaleur (du soleil, Hpc. *V. med. 15, Aer. 285*; Ar. *Eccl. 541*; du feu, Od. *17, 23*); chaleur, *en gén.* Plat. *Eryx. 401* d; Arstt. *Metaph. 5,2,7*, *au plur.* Arstt. *Probl. 5,40* || **2** chaleur animale, Plut. *M. 131* d, *etc.* || ⋙ *Ion.* -έη, Od. Hpc. *ll.cc.*

2 *ἀλέα, *seul. ion.* ἀλέη, ης (ἡ) [ᾰλ] abri, refuge, Il. *22,301*; ἀ. ὑετοῦ, Hés. *O. 543*, abri contre la pluie (*cf.* ἀλεύω).

ἀλέα, *ion. p.* ἀλῆ, *acc. d'*ἀλής.

Ἀλέα, ας (ἡ) Aléa, *surn. de Pallas honorée à Tégée et à Mantinée*, Xén. *Hell. 6, 5, 27, etc.* || ⋙ *Ion.* -έη, Hdt.*1,66; 9,70*.

ἀλεάζω (*seul. prés.*) être chaud, Arstt. *Pol.4,9, etc.* (ἀλέα 1).

ἀλεαίνω (*ao.* ἠλέανα [ᾰν]) **1** *tr.* échauffer, Arstt.*Probl.6,3*; Él. *V. H. 9,30*; *au pass.* Plut. *M. 954* f || **2** *intr.* avoir chaud, Ar. *Eccl. 540* (ἀλέα 1).

ἀλεαντικός, ή, όν, réchauffant, SEXT. *P.479* (ἀλεαίνω).

ἀλέασθαι, *v.* ἀλέομαι.

ἀλεγεινός,ή,όν[ἄ]douloureux,pénible, IL.*5,658;* OD. *10, 78; avec un inf.* ἵπποι ἀ. δαμήμεναι, IL. *10, 402,* chevaux difficiles à dompter ‖ *Sup.* -ότατος, A.RH.*4,44* (*cf.* ἀλγεινός).

ἀλεγεινῶς, *adv.* péniblement, Q. SM. *3, 557.*

Ἀλεγηνορίδης (ὁ) [ἄῐ] le fils d'Alégènôr (Ἀλεγήνωρ) *c.à d.* Promakhos, IL.*14,503.*

ἀλεγίζω [ἄ] (*seul. prés. et impf.*) *d'ord. avec une nég.*: οὐκ ἀ. ne pas s'inquiéter de,*gén.*IL.*1,160,etc.*;HÉS. *Th.171; postér.acc.*Q.SM.*2,428;abs.* IL.*15,106;rar.sans nég.*MUS.(ARSTT. *H.A.6,6,1*); *au pass.*ANTH.*5,18* (ἀλέγω).

ἀλεγύνω [ᾰῡ] s'inquiéter de, s'occuper de,préparer : δαῖτα, OD.*1,374, etc.* un repas; δολοφροσύνην, HH. *Merc. 361,* une machination ‖ ⋙ *Ao.* ἀλέγυνα [ᾰῡ] A.RH. *1, 394. Ao. moy. 3 sg.* ἀλεγύνατο, EMPÉD. *445* (ἀλέγω).

ἀ·λέγω [ᾰ] (*seul.prés.*) s'inquiéter, se préoccuper, prendre soin de, *d'ord.avec une nég.* οὐκ ἀ. τινός,OD. *9, 115, etc.*; τινὸς ἀλ. οὐδέν, ESCHL. *Suppl.752,etc.* ne s'inquiéter en rien de qqn *ou* de qqe ch.; *rar.avec l'acc.* οὐκ ἀ. τι, IL.*16,388;* HÉS.*O.251,* n'avoir aucun souci de qqe ch.; *avec un part.*s'inquiéter de,avoir soin de,*etc.* IL.*9,504;* οὐκ ἀ. OD.*19,154,* être indifférent; *qqf. sans nég. avec l'acc.*: νηῶν ὅπλα ἀ. OD.*6,268,*prendre soin des agrès des navires; *avec* ὑπέρ *et le gén.* A.RH.*2,634; au pass.* être l'objet de l'attention de, être considéré, PD.*O.2,142* (ἀ *prosth.* λέγω).

ἀλεεινός, ή, όν [ᾰ] **1** exposé au soleil, chaud, *en parl. d'un pays,* HDT. *2,25;* XÉN.*Cyr.8,6,22;* STR.*150;*PLUT. *Luc.32* ‖ **2** qui donne de la chaleur, chaud, réchauffant, XÉN. *Cyn. 10, 5; Conv. 4, 38, etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, HPC. *353, 55;* ARSTT. *H.A. 2, 6, 2, etc.; sup.* -ότατος, ARSTT. *H.A. 1, 5, 6* (ἀλέα 1).

ἀλεείνω (*seul.prés.,impf. et inf. ao.*) [ᾰ] **1** éviter, esquiver, échapper: τι, OD.*13,148, etc.* à qqe ch.; *rar.* τινά, OD.*16,477;* HH.*Merc.239,* à qqn; *avec un inf.* IL.*6,167; 13,356* ‖ **2** reculer, A.RH.*3,650* ‖ ⋙ *Impf.sans augm.3 sg.* ἀλέεινεν, IL.A.RH.*ll.cc.; inf.ao.* ἀλεεῖναι, MAN.*6,736* (*cf.* ἀλέομαι).

ἀλέη, *v.* ἀλέα 1 *et* 2.

ἀλεής ὕπνος (ὁ) sommeil au moment le plus chaud du jour; *sel.d'autres,*sommeil qui réchauffe,SOPH.*Ph. 859* (ἀλέα 1).

ἁλεία,ας(ἡ)[ᾰλ] pêche,ARSTT.*OEc. 2,4,6 dout.;* HDN *3,1,etc.*(*p.* ἁλιεία).

Ἅλεια, ων (τά) [ᾰλ] fête rhodienne en l'honneur du soleil, ATH. (*p.* Ἡλίεια; *cf.* Ἅλια).

ἄλειαρ,ατος(τὸ)[ᾰλ] farine de froment,OD.*20,108* (ἀλέω; *cf.* ἄλευρον).

ἄλειμμα,ατος (τὸ) [ᾰλ] **1** onguent, parfum, ANTIPHAN.(ATH.*553*c); PLAT. *Tim.50*e‖**2** onction,PLUT.*Lyc.16,etc.* (ἀλείφω).

ἀλειμμάτιον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] *dim. du préc.* DL.*6,52.*

ἀλειμματώδης, ης, ες [ᾰᾰ] semblable à un onguent, HPC. *685, 16* (ἄλειμμα, -ωδης).

ἀλεῖος, η, ον, resserré, GAL.*Lex. Hipp.p.422* (ἀλής).

ἀλειπτέον, *vb. d'* ἀλείφω,GEOP.*16, 4.*

ἀλειπτήρ, ῆρος (ὁ)[ᾰ] *c.* ἀλείπτης, MAN.*4,178.*

ἀλειπτήριον,ου(τὸ)[ᾰ] lieu où l'on se frottait d'huile *au gymnase, et, à Rome, au bain,* ALEX. (POLL.*7,166*); TH.*Ign.13;* STR.*154* (ἀλείφω).

ἀλείπτης,ου(ὁ)[ᾰ] **1** celui qui frottait d'huile, *au gymnase ou au bain, d'où* maître de gymnase, ARSTT.*Nic. 2,6,7;* POL.*27,6,1;* ARR.*Epict.3,10,1* ‖ **2** *fig.* maître, instituteur : τῶν πολιτικῶν, PLUT. *Per.4,* qui façonne à la vie publique (ἀλείφω)

ἀλειπτικός, ή,όν [ᾰ] qui concerne l'art de l'ἀλείπτης, PLUT.*M.619*a; ἡ ἀλειπτική (*s. e.* τέχνη) T.LOCR.*104*a; ARR.*Epict.2,12,19,etc.*l'art de l'ἀλείπτης (ἀλείφω).

ἀλειπτός,ή,όν,oint,graissé,CLÉM. *240* (ἀλείφω).

ἄ·λειπτος, ος,ον, non laissé en arrière, non distancé, invincible (athlète) D.CHRYS.*290,41* (ἀ, λείπω).

ἀλείπτρια, ας (ἡ) [ᾰλ] *fém.d'*ἀλείπτης,LYS.(POLL.*7,17*); AMPHIS (POLL. *ibid.*), *etc.*

ἀλείς, εῖσα, ἐν, *v.* εἴλλω.

Ἅλεις, εντος (ὁ) Halente : **1** *fl.de Lucanie,près de Sybaris ou Thurii,* THCR.*5,123* ‖ **2** *fl.de Cos,* THCR.*7,1.*

Ἀλείσιον, ου (τὸ) Aleision, *brg d'Elide,* IL.*2,617.*

Ἀλεισίου, *gén. d'* Ἀλείσιος, d'Aleisios, *prétendant d'Hippodamie, ou p.-ê. d'* Ἀλείσιον (colline d') Aleision, IL.*11,757.*

ἄλεισον,ου(τὸ)[ᾰ] **1** vase tourné *ou* ciselé, IL.*11,774;* OD.*3,50;* CALL. *fr. 109* ‖ **2** emboîture de la hanche, MARSYAS (ATH.*479*c).

ἄλεισος, ου (ὁ) [ᾰ] vase tourné *ou* ciselé, AR.*fr.521* (*cf. le préc.*).

ἀλεῖται, *3 sg. prés. pass. d'* ἀλέω.

ἁλεῖται, *3 sg. fut. d'*ἅλλομαι.

ἀλείτης, ου (ὁ) [ᾰ] coupable, IL.*3, 28;* OD. *20, 121;* τινός, A.RH. *1,1338,* envers qqn (ἀλιταίνω).

ἀλειτουργησία, ας (ἡ) exemption des charges publiques (*att.* ἀτέλεια) STR.*13* (ἀλειτούργητος).

ἀ·λειτούργητος, ος, ον, exempt des charges publiques, DÉM. *256, 10* (*décr.*); DIN.(POLL.*8,156*) (ἀ, λειτουργέω).

ἄλειφα, ατος (τὸ) [ᾰλ] *c. le suiv.* ESCHL.*Ag.322;* HPC.*620,47;* CALL.*fr. 12;* Q.SM.*14,265.*

ἄλειφαρ, ατος (τὸ) [ᾰλ] ce qui sert à oindre : **1** huile, IL. *23, 170;* OD. *3, 408;* HDT.*2,87,94* ‖ **2** toute matière graisseuse, graisse; *particul.*poix *ou* résine pour boucher un vase, THCR.*7, 147* (ἀλείφω).

ἀλειφατίτης ἄρτος (ὁ) [ᾰᾰῑ] pain pétri avec de l'huile, EPICH. (ATH. *110*b) (ἄλειφαρ).

ἀλειφό·βιος,ος, ον [ᾰ] **1** qui gagne sa vie en graissant les lutteurs,*p.suite,*en rendant de menus services dans les gymnases, AR. *fr. 578* ‖ **2** *p. ext.* pauvre, PHIL.*2,537* (ἀλείφω, βίος).

ἀλείφω (*f.*ἀλείψω; *ao.* ἤλειψα,*pf.* ἀλήλιφα [ῐ]; *pass. ao.* ἠλείφθην, *pf.* ἀλήλιμμαι) [ᾰ] **1** graisser,oindre,*particul. en parl. d'athlètes :* ἀ. ἐλαίῳ, IL. *18, 350, ou abs.* ἀλείφειν, IL. *24, 582;* OD.*6,227,* oindre d'huile, frotter d'huile; *p. suite,* préparer à la lutte, *d'où* exciter, encourager,DÉMAD.*180, 29;* PLAT.(DL.*4,6*); τινὰ ἐπί τινα,APP. *Civ.2,16,* exciter qqn contre qqn; *p. anal.*préparer,*en gén.*: ἀ. ἑαυτὸν ἐπί τι,PLUT.*Them.3,*se préparer à qqe ch. (à une lutte, *etc.*) ‖ **2** enduire, *en gén.* (de cire, de fard, *etc.*)OD.*12,47;* HDT. *3,8;* XÉN.*OEc.10,5;* PLAT.*Lys.217* d ‖ *Moy.* (*f.* ἀλείψομαι; *ao.* ἠλειψάμην) s'enduire soi-même, IL.*10,577, etc.;* THC.*1,6; 4,68* ‖ ⋙ *Formes poét.ou rares : Impf. 3 sg. poét.* ἄλειφε, OD. *10,392. Ao.poét.* ἄλειψα, OD.*12,177. Pass. ao. 2* ἠλίφην, JOS. *B.J.2, 8, 3. Pf. réc.* ἤλειμμαι, GEOP.*7,8,9. Moy. ao. poét.* ἀλειψάμην, IL. *14, 171* (ἀ *prosth.* R. Λιπ, graisser; *cf.* λίπα, λίπος).

ἄλειψις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** onction, ARSTT. *G.A.5,5,5; Probl. 38, 3*‖**2** habitude de se graisser le corps, HDT.*3, 22* (ἀλείφω).

ἀλεκτόρειος, ος, ον [ᾰ] de coq, de poule, SYN. *167* d (ἀλέκτωρ).

ἀλεκτοριδεύς, έως (ὁ) [ᾰ] jeune coq, poulet, EL. *N.A. 7,47* (ἀλέκτωρ).

Ἀλεκτορίδης,ου (ὁ)[ᾰ] le fils d'Alektôr (Korônos) ORPH. *Arg. 139* (Ἀλέκτωρ).

ἀλεκτορίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] **1** poule, EPICH. (ATH. *57* d); ARSTT. *H.A. 5,13, 2, etc.;* PLUT.*M.129*a, *636*f, *etc.;* LGS *3,29,etc.*‖**2** plumet de plumes de coq, ALC. (STR. *600*) (ἀλέκτωρ).

ἀλεκτορίσκος,ου (ὁ)[ᾰ] jeune coq, BABR. *5,1; 97,9* (ἀλέκτωρ).

ἀλεκτορο·λόφος, ου (ἡ) [ᾰ] crête de coq, *plante,* PLIN. *H.N. 27,23.*

ἀλεκτορο·φωνία,ας (ἡ) [ᾰλ] chant du coq, ES. *44 Fur.;* NT. *Marc.13,35* (ἀ. φωνή).

ἄ·λεκτος, ος, ον, qu'on ne peut *ou* qu'on ne doit pas dire, PHÉRÉCR.(*Bkk. 330*); POL. *30,13,12, etc.* (ἀ, λέγω).

Ἀλέκτρα, *c.* Ἠλέκτρα.

ἀλέκτρινος, *c.* ἠλέκτρινος.

ἄ·λεκτρος, ος, ον : **1** sans union, SOPH. *Ant. 917;* EUR. *Tr. 257; adv.* ἄλεκτρα, SOPH. *El. 962,* sans hymen ‖ **2** sans union légitime, SOPH. *El. 492* (ἀ, λέκτρον).

ἀλεκτρύαινα, ης (ἡ) [ᾰ] poule, AR. *Nub.667* (*fém. d'*ἀλεκτρυών, *p. anal. avec* λέαινα, ὕαινα, *etc.*).

ἀλεκτρυόνειος, ος, ον [ᾰ] de poulet, HPC. *645* a (ἀλεκτρυών).

ἀλεκτρυόνιον, ου (τὸ) [ᾰ] poulet, EPHIPP. (ATH. *359* b) (ἀλεκτρυών).

ἀλεκτρυονο·πωλητήριον, ου (τὸ) [ᾰ] marché à la volaille, PHRYN.(POLL. *7,136*) (ἀ. πωλέω).

ἀλεκτρυονο·τρόφος, ου (ὁ) [ᾰ] éleveur de poulets, ESCHN. (POLL. *7, 135*) (ἀ. τρέφω).

ἀλεκτρυονώδης, ης, ες [ᾰ] semblable à un coq, EUN. (PHOT. *Bibl.24*) (ἀ. -ωδης).

ἀλεκτρυώδης, ης, ες, *var. p. le préc.* EUN. *94, 22.*

ἀλεκτρυών, όνος (ὁ) [ᾰ] **1** coq, THGN. *864;* PLAT. *Conv. 223* c, *Lys. 211* e, *etc.;* ARSTT. *H.A. 4,9,14, etc.* ‖ **2** ἡ ἀ. poule, AR. *Nub. 663, fr. 237;* THPP. COM. (ATH. *373,374*) *etc.* (ἀλέκτωρ).

Ἀλεκτρυών, όνος (ὁ) [ᾰ] Alektryôn, *h.* IL.*17,602;* LUC.*Gall. 3, etc.* (*v. le préc.*).

1 ἀ·λέκτωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ᾰ] **1** (ἀ *priv.*) vierge, ATH. *98* b ‖ **2** (ἀ *cop.*) épouse, SOPH. *fr. 230* (ἀ, λέκτρον).

2 ἀλέκτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] coq, BATR.

191; Pd. O. 12, 20; Eschl. Ag. 1671, Eum. 861; Ar. Nub. 666; Arstt. fr. 271; Thcr. 7,123, etc. (cf. ἀλεκτρυών).

Ἀλέκτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] Alektôr, *h.* Od. 4,10, etc. (v. le préc.).

ἀλέκω [ᾰ] *c.* ἀλέξω, Anth. 6,245 ‖ *Moy.* (f. ἀλέξομαι, Soph. O.R. 171; Xén. An. 7,7,3; ao. ἠλεξάμην, Hdt. 7,207; Hpc. 6,74 *Littré*; Xén. An. 1, 3,6, etc.).

ἀλ·έλαιον, ου (τὸ) [ᾰ] mélange d'huile et de sel, Gal. (ἅλς, ἔλαιον).

ἀλέματος, v. ἠλέματος.

ἀλεμάτως, v. ἠλεμάτως.

ἄλεν, v. εἴλω, εἰλέω.

ἀλέν, *neutre d'* ἀλείς, *part. ao. 2 pass. d'* εἴλω.

Ἀλεντία, ας (ἡ) [ᾰ] *surn. d'Aphrodite*, Lyc. 868.

ἀλεξ·αίθριος, ος, ον, qui préserve de la fraîcheur, Soph. fr. 120 (ἀλέξω, αἰθρία).

Ἀλεξαμένης, ους (ὁ) [ᾰᾰ] Alexaménès, *h.* Anth. 7,485 (ἀλέξω, μένος).

Ἀλεξαμενός, οῦ (ὁ) Alexaménos, *h.* Arstt. (Ath. 505 b) (ἀλέξω).

Ἀλεξάνδρα, ας (ἡ) Alexandra : **1** *autre nom de Cassandre, fille de Priam*, Luc. Lex. 25 ‖ **2** *autres*, Anth. App. 287, etc. (v. Ἀλέξανδρος).

Ἀλεξάνδρεια, ας (ἡ) Alexandrie, *v. d'Egypte*, Pol. 5,35, etc. (Ἀλέξανδρος).

Ἀλεξανδρεωτικός, ή, όν, d'Alexandrie, Alexandrin, Luc. *M. cond.* 27 (Ἀλεξάνδρεια).

Ἀλεξανδρίδας (ὁ) Alexandridas, *Spartiate*, Plut. *Apophth. lac.* vº Ἀλεξανδρίδας (*dor. c. le suiv.*).

Ἀλεξανδρίδης, ου (ὁ) Alexandridès, *historien*, Plut. *Lys.* 18, etc. (*patr. d'* Ἀλέξανδρος).

Ἀλεξανδρίζω, imiter Alexandre, Apolloph. (Ath. 251 d) (Ἀλέξανδρος).

Ἀλεξανδρῖνος, η, ον, d'Alexandrie, Alexandrin, Str. 599; NT. *Ap.* 27,6, etc. (Ἀλεξάνδρεια).

Ἀλεξανδριστής, οῦ (ὁ) partisan d'Alexandre, Plut. *Alex.* 24 (Ἀλεξανδρίζω).

Ἀλεξανδρο·κόλαξ, ακος (ὁ) flatteur d'Alexandre, Ath. 538 f.

Ἀλεξανδρό·πολις, εως (ἡ) Alexandropolis, *n. de v.* Plut. *Alex.* 9.

ἀλέξ·ανδρος, ος, ον, qui protège les hommes, Inscr. (DS. 11,14) (ἀλέξω, ἀνήρ).

Ἀλέξ·ανδρος, ου (ὁ) Alexandre : **1** *autre n. de Pâris, fils de Priam*, Il. 3,16, etc.; Hdt. 1,3; Xén. Conv. 4, 20, etc. ‖ **2** *n. de divers rois de Macédoine*, Hdt. 5,19; Thc. 1,57; etc.; *particul. Alexandre le Grand, fils de Philippe*, Plut. *Æmil.* 23, *Pel.* 34, etc. ‖ **3** *autres*, Plut. *Phoc.* 33, *Pyrrh.* 6, etc. (*v. le préc.*).

Ἀλεξανδρώδης, ης, ες, semblable à Alexandre le Grand, Mén. (Plut. *Alex.* 17) (Ἀλ. -ωδης).

ἀλεξανεμία, ας (ἡ) abri contre le vent, Pol. *Exc.* 2,451 *Mai* (ἀλεξάνεμος).

ἀλεξ·άνεμος, ος, ον [ᾰᾰ] qui préserve du vent, Od. 14,529; Phil. 1, 666; Alcphr. 3,41 (ἀλέξω, ἄνεμος).

Ἀλέξ·αρχος, ου (ὁ) Alexarkhos, Thc. 7,19; Plut. *Parall.* 7 (ἀλέξω, ἀρχή).

Ἀλεξᾶς (ὁ) Alexas, *h.* Plut. *Ant.* 66; 72, etc.

ἀλέξασθαι, *inf. ao. moy. d'* ἀλέξω.

ἀλεξέμεναι, v. ἀλέξω.

ἀλέξημα, ατος (τὸ) [ᾰ] défense, secours, Eschl. *Pr.* 479; DH. 7,13 (ἀλέξω).

ἀλέξησις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** action de se mettre sur la défensive, Hdt. 9,18 ‖ **2** remède, Hpc. 1279,14 (ἀλέξω).

ἀλεξήτειρα, ας (ἡ) [ᾰ] *fém. du suiv.* Anth. 9,764; Nonn. 25,429, etc.

ἀλεξητήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] **1** qui repousse, *gén.* A. Rh. 2,519 ‖ **2** *p. suite* qui vient au secours de, qui soutient, défenseur de, *gén.* Il. 20, 396; *dat.* Xén. *Œc.* 4,3 (ἀλέξω).

ἀλεξητήριος, α, ον [ᾰ] **I** qui aide à repousser *ou* à défendre, Eschl. *Sept.* 8; Eur. *H. f.* 464 ‖ **II** τὸ ἀλεξητήριον, moyen de défense, *d'où* : **1** protection, Xén. *Eq.* 5,6 ‖ **2** remède, Hpc. *Ac.* 393; τινος, Th. *H.P.* 7,13,4 contre qqe ch. (ἀλεξητήρ).

ἀλεξήτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] protecteur, Soph. *O.C.* 143 (ἀλέξω).

ἀλεξι·άρη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] qui détourne les imprécations *ou* les maux, Hés. *O.* 462; Nic. *Th.* 861 (ἀλέξω, ἀρή).

Ἀλεξίας, ου (ὁ) Alexias, *h.* Xén. *Hell.* 2,1,10, etc.

ἀλεξι·βέλεμνος, ος, ον [ᾰῐ] qui protège contre les traits, Anth. 6,81 (ἀλέξω, βέλεμνον).

Ἀλεξιβιάδας (ὁ) *seul. voc.* -άδα, le fils d'Alexibios, Pd. *P.* 5,59 (ἀλέξω, βία).

ἀλεξί·γαμος, ος, ον [ᾰῐᾰ] qui repousse le mariage, Nonn. 40,541 (ἀλέξω, γάμος).

Ἀλεξίδα (ἡ) Alexida, *fille d'Amphiaraos*, Plut. *Qu. gr.* 23.

Ἀλεξί·δημος, ου (ὁ) Alexidèmos, *h.* Plat. *Men.* 76 e, etc. ‖ ⋙ *Dor.* -δαμος [ᾱ] Pd. *P.* 9,214 (ἀλέξω, δῆμος).

ἀλεξί·κακος, ος, ον [ᾰῐᾰ] qui écarte les maux, Il. 10, 20; Hés. *O.* 123; Paus. 8,41,8, etc.; ἀ. δίψης, Anth. 6,170, qui apaise la soif (ἀ. κακός).

ἀλεξί·κηπος, ου (ὁ) [ᾰῐ] le Gardien des jardins, *titre d'un traité d'horticulture*, Géop. 12, 16 (ἀ. κῆπος).

Ἀλεξι·κλῆς, έους (ὁ) Alexiklès, *h.* Thc. 8,92,98 (ἀ. κλέος).

Ἀλεξι·κράτης (ὁ) Alexikratès, *h.* Plut. *Pyrrh.* 5, etc. (ἀ. κράτος).

ἀλεξί·λογος, ος, ον [ᾰῐ] qui aide la parole, Crit. (Ath. 28 c) (ἀ. λόγος).

Ἀλεξί·μαχος, ου (ὁ) Aleximakhos, *h.* Eschn. 2,85, 85 *B.-Sauppe*, etc. (ἀ. μάχη).

ἀλεξί·μβροτος, ος, ον [ᾰ] qui protège les mortels, Pd. *N.* 7,30, *P.* 5,91 (ἀ. *μβροτός, v. βροτός).

ἀλεξί·μορος, ος, ον [ᾰῐ] qui écarte la mort (Artémis, Apollon, Athèna, etc.) Soph. *O. R.* 164; Nonn. 32, 217, etc. (ἀ. μόρος).

ἀλέξιμος, η, ον [ᾰῐ] secourable, Nic. *Th.* 702 (ἀλέξω).

Ἀλεξί·νομος, ου (ὁ) [ᾰῐ] Alexinomos, *h.* Q. Sm. 8,78 (ἀ. νόμος).

Ἀλεξῖνος, ου (ὁ) Alexinos, *philosophe*, Plut. *Vit. pud.* 17 (ἀλέξω).

ἀλέξιον, ου (τὸ) [ᾰ] secours, remède, Nic. *Th.* 805, *Al.* 4 (ἀλέξω).

Ἀλεξίππα, ας (ἡ) [ᾰλ] Alexippa, *f.* Anth. 7,434 (*cf.* Ἀλέξιππος).

Ἀλεξιππίδας, α (ὁ) Alexippidas, *éphore lacédémonien*, Thc. 8, 58; Xén. *Hell.* 2, 3,10 (*patr. du suiv.*).

Ἀλέξ·ιππος, ου (ὁ) Alexippos : **1** *médecin d'Alexandre le Grand*, Plut. *Alex.* 41 ‖ **2** *autres*, And. 1,18 *B.-Sauppe* (ἀλέξω, ἵππος).

Ἀλεξί·ρροια, ας (ἡ) Alexirrhœa, *f.* Plut. *Fluv.* 7,5 (ἀλέξω, ῥόος).

ἄλεξις, εως (ἡ) [ᾰ] secours, protection, Arstd. 1,60 (ἀλέξω).

Ἄλεξις, ιδος (ὁ) Alexis : **1** *poète comique* ‖ **2** *autres*, Lys. 32, 24 *B.-Sauppe*, etc. (ἀλέξω).

ἀλεξι·φάρμακος, ος, ον [ᾰῐᾰ] qui agit comme contre-poison, Plut. *M.* 663 c; ἀ. μανίης, Hpc. 1274,19, antidote de la folie; τὸ ἀ. contre-poison, préservatif, Plat. *Pol.* 279 c; Th. *H.P.* 9,15,7; τινος, Plat. *Leg.* 957 d, contre qqe ch.; τὰ Ἀλεξιφάρμακα, les Antidotes, *titre d'un poème de Nicandre* (ἀλέξω, φάρμακον).

Ἀλεξίων, ωνος (ὁ) Alexiôn, *h.* Plut. *Qu. conv.* 7,3,1 (ἀλέξω).

ἀλέξομαι, *prés. moy. d'* ἀλέξω *et fut. moy. d'* ἀλέκω.

ἀλέξω (f. ἀλεξήσω, ao. ἠλέξησα, pf. *inus.*) [ᾰ] écarter, repousser : τι, Od. 3,346, qqe ch.; τινί τι, Il. 9,251, etc. écarter de qqn qqe malheur, qqe danger, *d'où* défendre *ou* protéger qqn contre un danger; *avec un dat. seul* : ἀ. τινί, Il. 3,9; Xén. *Cyr.* 4,3,2, défendre *ou* protéger qqn ‖ *Moy.* **1** écarter de soi, repousser loin de soi, se défendre contre : τινα, Il. 13,475, contre qqn; τὰ κακά, Xén. *Mem.* 4,3, 11, contre les maux; *abs.* se défendre, Il. 11,348; 15,565; Hdt. 1, 211, etc.; Soph. *O.R.* 539; Xén. *Cyr.* 1,5,13; *An.* 3,4,20, etc. ‖ **2** rendre la pareille, Xén. *An.* 1,9,7 ‖ ⋙ *Act. prés. inf. épq. et dor.* ἀλεξέμεναι, Il. 1,590; 11, 469; Thc. 5,77 (*doc.*); *ou* ἀλεξέμεν, Il. 3,9. *Moy. prés. sbj.* 1 *pl. épq.* ἀλεξώμεσθα, Il. 11, 348 (R. Ἀλκ, écarter; *cf.* ἀλέκω, ἀλαλκεῖν *et* ἀλκή).

Ἀλεξώ, οῦς (ἡ) [ᾰ] Alexô, *f.* Anth. 5,200 (ἀλέξω).

Ἀλέξων, ωνος (ὁ) [ᾰ] Alexôn, *h.* Anth. 7,435 (ἀλέξω).

ἀλέομαι (*seul. prés. impf. et ao.* ἠλεάμην) éviter, esquiver, échapper, Hom. Hés. etc. ‖ ⋙ *Formes contr. seul. ion.* : *Prés. ind.* ἀλεῦμαι, Thgn. 575; *impér.* ἀλεῦ (p. ἀλέου) Eschl. *Pr.* 567 (*sel. d'autres* ἄλευ *ou* ἄλευ' p. ἄλευε, *par apocope ou par élision*); *part.* ἀλεύμενος, Sim. am. 7,61. — *Formes épq. et poét. non contr.* : *Prés. ind.* 3 *pl.* ἀλέονται, Opp. *H.* 5, 432; *opt.* 3 *pl.* ἀλέοιντο, Orph. *A.* 607. *Impf.* 3 *pl.* ἀλέοντο, Il. 18,586. *Ao. impér.* ἀλέασθε, Od. 4,774; *sbj.* 3 *sg.* ἀλέηται, Od. 4,396; 1 *pl.* ἀλεώμεθα, Il. 5,34; 6,226; *opt.* 3 *sg.* ἀλέαιτο, Il. 20,147; Od. 20,368; *inf.* ἀλέασθαι, Il. 13,513; 23,340; Od. 9,411; Hés. *O.* 446 (*p.-ê. apparenté à* ἀλεείνω, ἀλάομαι, ἄλη : *sel. d'autres p.* *ἀλέϜομαι, *de* ἀ *prosth. et* R. ΛεϜ = lĕvis, lĕvare, se mouvoir rapidement; *cf.* ἀλεύομαι).

ἀλεός, ός, όν, insensé, Eschl. *fr.* 409 (*corr. p.* ἀλαιός; *cf.* ἠλεός).

Ἀλεός, οῦ (ὁ) Aléos, *h.* Plut. *G. Socr.* 5, etc.

ἀλεότης, ητος (ἡ) [ᾱ] amas, réunion, Gal. *Lex. Hipp.* p. 422 (ἀλής).

ἀ·λεπις, ιδος (ὁ, ἡ) sans écailles, Phil. 2,352 (ἀ, λεπίς).

ἀ·λεπίδωτος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* Arstt. *P.A.* 4,13,23 (ἀ, λεπιδόω).

ἀ·λέπιστος, ος, ον : **1** non écaillé, Archestr. (Ath. 311 b) ‖ **2** non pelé, Géop. 10,11,1 (ἀ, λεπίζω).

ἄλεπος, ος, ον, sans écailles, El. *N.A.12,27* (ἀ, λέπω).

ἄλες, *pl. d'*ἅλς.

ἀλές, *neutre d'*ἀλής.

ἀλέσθαι, *inf. ao. 2 d'*ἅλλομαι.

ἄλεσις, εως (ἡ) [ᾰ] action de moudre, Geop.*2,32,1; 9,19,7* (ἀλέω).

ἀλεσμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] action de moudre, *d'où* mouture, Eun. *V.Max.p.59* (ἀλέω).

ἀλεστέον, *vb.d'*ἀλέω, Diosc.*5,103*.

ἄλεται, *v.* ἅλλομαι.

ἀλέτης, ου [ᾰ] **1** *adj.* ὄνος ἀ. Xén. *An.1,5,5*, pierre meulière ‖ **2** *subst.* ὁ ἀ. meunier, Ath.*618* d (ἀλέω).

ἄλετος, ου, *d'ord.* **ἀλετός, οῦ** (ὁ) [ᾰ] action de moudre, Plut.*Ant.45, M.289* f; Diosc.*1,25* (ἀλέω).

ἀλετρεύω [ᾰ] **1** moudre, Od.*7,104* ‖ **2** écraser, *en gén.* A. Rh. *4,1094;* Lyc.*159* (ἀλέω).

ἀλέτρια, ῶν (τὰ) mouture, Plut.*M. 693* e *dout.* (ἀλέω).

ἀλε·τρίβανος, ου (ὁ) [ᾰῑᾰ] pilon, Ar. *Pax 259, 265, 269* (ἀλέω, τρίβω).

ἀλετρίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] **1** femme esclave qui moud, Od.*20,105* ‖ **2** *à Athènes*, jeune fille noble qui préparait la farine pour les gâteaux sacrés, Ar. *Lys.643* (ἀλέω).

ἀλετών, ῶνος (ὁ) [ᾰ] moulin, Dieuch. (Ath.*263* a) (ἀλέω).

ἀλεῦ, *v.* ἀλέομαι.

Ἀλευάδαι, ῶν (οἱ) [ᾰλ] les Aleuades, descendants d'Aleuas, *famille noble de Thessalie*, Hdt. *7,172,etc.;* Plat.*Men.70* b, *etc.*

Ἀλεύας, α (ὁ) [ᾰλ] Aleuas, *noble Thessalien*, Pd. *P.10,8* ‖ ⋙ *Gén. ion.* Ἀλεύεω, Hdt.*7,130; 9,58*.

ἀλεύασθαι, *v.* ἀλεύω.

ἀλεύεται, *p.* ἀλεύηται, *v.* ἀλεύω.

ἀλεῦμαι, *v.* ἀλέομαι.

ἀλευρινός, ή, όν [ᾰ] de farine de froment, Dieuch. (Orib.*1,280 B.-Dar.*) (ἄλευρον).

ἀλευρίτης ἄρτος (ὁ) [ᾰῑ] pain de farine de froment, Diph. (Ath.*115* c) (ἄλευρον).

ἀλευρομαντεῖον, ου (τὸ) divination au moyen de farine de froment, Œnom. (Eus.*3,316 Migne*).

ἀλευρό·μαντις, εως (ὁ) [ᾰλ] qui prédit l'avenir au moyen de farine de froment, Clém.*1, 69 Migne* (ἄλευρον, μάντις).

ἄλευρον, ου (τὸ) [ᾰ] **1** farine de froment, *d'ord. au pl., p. opp. à* ἄλφιτα, Hdt.*7,119;* Xén. *An.1, 5, 6;* Plat.*Rsp.372* b, *etc.; au sg.* Ar. *fr. 141;* Arstt. *Probl. 21, 1* ‖ **2** farine, *en gén.* Diosc.*1,94, etc.* (ἀλέω).

ἀλευρώδης, ης, ες [ᾰ] semblable à de la farine de froment, Gal.*13,260* (ἄλευρον, -ωδης).

ἀλεύω (*f.* ἀλεύσω, *ao.* ἤλευσα) [ᾰ] **1** repousser, éloigner, écarter : τι, Eschl. *Suppl. 528, Sept. 141, etc.* qqe ch. ‖ **2** *p. suite*, protéger, défendre, Soph. *fr. 825* ‖ *Moy.* (*seul. prés.* ἀλεύομαι *et ao.* ἠλευάμην) détourner de soi, éviter, esquiver, *acc.* Hom. Nonn. ‖ ⋙ *Ao. moy. ind. 2 sg.* ἀλεύαο, Nonn.*33,326; 3 sg.* ἠλεύατο, Il. *13, 503, ou sans augm.* ἀλεύατο [ᾰλ] Il. *11, 360; 3 pl.* ἀλεύαντο, Od. *22, 260; impér. 2 sg.* ἄλευαι, Il. *22,285; sbj. 3 sg.* ἀλεύεται (*p.* ἀλεύηται) Od.*14,400; inf.* ἀλεύασθαι, Od. *12,159;* Hés.*O.798, etc.; part.* ἀλευάμενος, Il. *20, 281;* Thgn. *400* (*p.* *ἀλέϝω; *cf.* ἀλέομαι).

ἀλέω-ῶ (*impf.* ἤλουν; *f.* ἀλέσω, *att.* ἀλῶ; *ao.* ἤλεσα; *pf.* ἀλήλεκα; *pass. ao.* ἠλέσθην, *pf.* ἀλήλεσμαι *ou* ἀλήλεμαι [ᾰλ] moudre, *acc.* Od. *20, 109, etc.;* βίος ἀληλεμένος, Amphis (Ath. *642* a) vie civilisée, *litt.* où l'on se nourrit de blé moulu, non de fruits sauvages ‖ ⋙ *Ao. épq.* ἄλεσσα, Od. *l.c. Pf.* ἀλήλεκα, Anth. *11, 251. Pass.ao.* ἠλέσθην, Diosc.*1,173;* Geop. *7,12, et* ἠλήσθην, Geop. *9,19 dout.; pf.* ἀλήλεσμαι, Hdt. *7, 23;* Thc.*4,26* (*mais dans d'autres mss.* ἀλήλεμαι); *ou* ἀλήλεμαι, Amphis *l. c.; postér.* ἤλεσμαι, Diosc. *4, 28* (R. Ἀλ *pour* Ϝαλ, moudre, *cf.* ἀλωή, ἅλως).

ἀλεωρά, ᾶς (ἡ) [ᾰλ] **1** action d'échapper, Il.*24,216; fig. avec le gén.* Hés. *O. 402* ‖ **2** moyen d'échapper à, moyen de défense, Hdt. *9, 6* (*ion.* -ωρή); τινος, Il. *12, 57; 15, 533;* Ar. *Vesp.613*, contre qqn *ou* qqe ch.; ἡ περὶ τὸ σῶμα ἀ. Arstt.*P.A.4,10,23, etc.* défense *ou* armure autour du corps ‖ ⋙ *Ion.* -ωρή, *v. ci-dessus* (*p.* *ἀλεϝωρά; *cf.* ἀλεύω).

ἀλέως, *adv.* en foule, Hpc. *604,49* (ἀλής).

ἄλη, ης (ἡ) [ᾰ] **I** *intr.* **1** course errante, Od. *10, 464;* Eur. *Med. 1275;* Plut. *Mar. 45, etc.* ‖ **2** *fig.* égarement *ou* agitation de l'esprit, Plat. *Crat. 421* b ‖ **3** troupe errante, Soph. *fr. 693* ‖ **II** *tr.* ce qui fait errer : βροτῶν ἄλαι, Eschl. *Ag. 187*, les tempêtes qui font errer les mortels (R. Ἀλ, errer).

ἁλ·ηγός, ός, όν [ᾰ] qui transporte du sel, Plut.*M.685* e (ἅλς, ἄγω).

ἀλήθεια, ας (ἡ) [ᾰλ] **I** vérité : **1** *p. opp. à l'erreur ou au mensonge :* ἀληθείην καταλέξαι, Il.*24,407;* ἀποειπεῖν, Il.*23,361;* εἶπαι τὴν ἀληθείην, Hdt. *6, 69*, dire la vérité; πᾶσαν ἀ. μυθεῖσθαι, Od.*11,507, ou* πᾶσαν τὴν ἀ. εἰπεῖν, Att. dire toute la vérité; *au plur.* τὰς ἀληθείας λέγειν, Mén. (*Bkk. 376*), *ou* ταῖς ἀληθείαις χρῆσθαι, Isocr.*190* a, *m. sign.;* ἀλήθειαν ἔχειν, Arstt. *Pol.3,11,1*, être vrai ‖ **2** *p. suite*, habitude de dire la vérité, sincérité, franchise, Hdt.*1,55;* Eschl. *Ag.1550;* Arstt.*Nic.2,7,12, etc.* ‖ **II** réalité, *p. opp. à* faux-semblant, apparence, Thc.*2,41;* Plat. *Pol.300* d; ἐρυθροτέρα τῆς ἀληθείας, Xén. *Œc. 10,2* (femme) plus rouge (à cause du fard) qu'elle n'est en réalité; τῇ ἀληθείᾳ, Thc. *4, 120;* ἀληθείᾳ, Plat. *Prot. 338* c, *Phædr. 277* e, *etc.;* ἀπ' ἀληθείας, Dém. *323,26;* μετ' ἀληθείας, Xén. *Mem. 2, 1, 27;* Dém. *19,1;* μετὰ πάσης ἀληθείας, DH. *Ad Pomp. c. 6;* Plut. *M. 341* c; κατὰ τὴν ἀλήθειαν, Isocr. *242* a; κατ' ἀλήθειαν, Arstt. *Pol. 3, 6, 6;* ξὺν ἀληθείᾳ, Eschl. *Ag. 1567;* πρὸς ἀλήθειαν, DS.*5,67, etc.;* πρὸς τὴν ἀλήθειαν, Pol. *10, 21, 10, etc.* en réalité, en vérité, en toute vérité; *p. suite*, réalisation, accomplissement d'un songe, d'un oracle, Hdt.*3,64* ‖ **III** symbole de vérité, ornement en saphir que portait le grand-prêtre égyptien, DS. *1, 48 et 75;* El. *V. H.13,34* ‖ ⋙ *Epq. et ion.* ἀληθείη, Il. *23, 361, etc.;* Od.*11,507; dor.* ἀλάθεια, Eschl. *Ag. 1550, etc. ou* ἀλάθεα [λᾱ] Thcr.*29,1* (ἀληθής).

ἀλήθευσις, εως (ἡ) [ᾰ] véracité, Sext. *276, 16 Bkk.* (ἀληθεύω).

ἀληθευτής, οῦ (ὁ) [ᾰ] qui dit la vérité, franc, M.Tyr.*35,22 Dübn.*

ἀληθευτικός, ή, όν [ᾰ] véridique, Arstt.*Nic.4,7.*

ἀληθεύω (*f.* εύσω, *ao.* ἠλήθευσα, *pf.* ἠλήθευκα) [ᾰ] **I** *tr.* **1** *abs.* dire la vérité, Hpc. *Progn. 42;* Plat. *Rsp. 589* c, *etc.; avec un adj. neutre :* ἀ. πάντα, Batr. *14*, dire toute la vérité; *au pass.* être dit selon la vérité, être conforme à la vérité, Arstt.*Metaph. 3,5,2* ‖ **2** déclarer franchement : τι, Xén.*An.5,6,18*, qqe ch. ‖ **3** affirmer *ou* prouver la vérité de : τι, Luc. *Ind. 20*, de qqe ch. ‖ **4** rendre réel, réaliser : τὰς ὑποσχέσεις, DH. *3,24*, tenir ses promesses ‖ **II** *intr.* **1** être vrai, Hpc.*46,48;* Paus.*6,12,3, etc.* ‖ **2** parvenir à la vérité, Arstt. *Metaph. 3, 5,2* ‖ *Moy.* dire la vérité, Xén. *Cyr. 4,6,10* ‖ ⋙ *Ao.* ἠλήθευσα, Xén.*An. 5,6,18; pf.* ἠλήθευκα, Arstt.*Interpr. 10, 14. Fut. moy. au sens pass.* Arstt. *Nic.1,11,37, etc.* (ἀληθής).

ἀληθέως, *v.* ἀληθῶς.

ἀλήθην, *v.* ἀλάομαι.

ἀ·ληθής, ής, ές [ᾰ] **I** *intr.* non caché, *d'où* vrai : **1** vrai, sincère, franc, *p. opp. à* faux, *en parl. de pers.* Eschl. *Sept. 439;* Thc. *3, 56* ‖ **2** loyal, juste, équitable, Il.*12,433,etc.* ‖ **3** *en parl. de choses* (*oracles, songes,etc.*) véridique, Eschl.*Sept.692;* Soph.*Ph.993;* Eur.*Ion 1537; p.opp. à* ψευδῆ, Eur.*I.A. 957;* ἀληθέα εἰπεῖν, μυθήσασθαι, *etc.* Il.*6,382,etc.;* ἀληθεῖ λόγῳ χρῆσθαι, Hdt.*1,14*, dire la vérité, parler franchement; καὶ τοῦτ' ἄρ' ἦν ἀληθές, Eur. *I.T. 351*, il est donc vrai; τὸ ἀληθές, Hdt. *7, 139*, τἀληθές, Soph. *El. 679; Tr.453,474; O.R.944, etc.;* τὠληθές, Hdt.*6,68,69;* τὰ ἀληθῆ, *d'où* τἀληθῆ, Plat. *Prot. 323* b, *etc.* la vérité ‖ **4** *adv. dans les réponses :* ἀληθῆ, Plat.*Theæt.143* a, *etc.* exactement, justement ‖ **5** véritable, réel (*p. opp. à* apparent *ou à* vain) : φίλος ἀ. Eur. *Or. 424*, véritable ami; *adv.* τὸ ἀληθές, Plat. *Phæd.102* b, véritablement, en réalité; *mais* (*avec changem. d'accent*) *dans les interr.* ἄληθες; vraiment? en vérité? réellement? Soph. *O.R. 350, Ant. 758;* Ar. *Ran. 840, etc.; p. suite*, qui se réalise : ἀρὰ ἀ. Eschl. *Sept. 946*, malédiction qui s'accomplit ‖ **II** *tr.* qui rend franc : οἶνος ἀ. ἐστι, Plat.*Conv.217* e, le vin provoque la franchise; *cf.* Arstt. *Nic. 4,7* ‖ *Cp.* -έστερος, Xén.*Œc.16,4;* Plat. *Rsp. 585* b, *etc. Sup.* -έστατος, Thc. *1, 23, etc.;* Plat. *Phæd. 65* e, *etc.* ‖ ⋙ *Dor.* ἀλαθής [ᾱᾱ] Pd. *O. 2, 92, etc.* (ἀ, λαθεῖν).

ἀληθίζω, Plut. *M. 230* b; *moy.* ἀληθίζομαι (*prés.* Hdt.*1,136; 3,72; inf. ao.* Alcphr. *3,59*) [ᾰ] dire la vérité (ἀληθής).

ἀληθινός, ή, όν [ᾰῑ] **1** véridique, sincère, Xén. *An.1,9,17;* Plut. *M. 184* c ‖ **2** vrai, réel, Plat.*Rsp.499* c; Arstt. *Pol. 3, 11, 4* ‖ *Cp.* -ώτερος, Plat.*Rsp.522* a; DH. *Isocr.20. Sup.* -ώτατος, Plat.*Pol.296* e; Pol.*1,1,2, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* ἀλαθινός [λᾱ] Thcr. *13,15; 17,3* (ἀληθής).

ἀληθινῶς [ᾰῑ] *adv.* véritablement, réellement, Isocr. *111* b; Plat. *Tim. 19* b, *etc.* ‖ *Sup.* -ώτατα, Pol.*40,8,7.*

ἀληθό·μαντις, εως (ὁ, ἡ) [ᾰλ] prophète de vérité, Eschl.*Ag.1241;* Phil. *2,176* (ἀληθής, μ.).

ἀληθομυθεύω [ᾰῡ] dire la vérité, Démocr. (Stob.*Fl.12,13*).

ἀληθό·μυθος, ος, ον [ᾰῡ] qui dit la vérité, Démocr. *p.627 Gal.* (ἀληθής, μυθέω).

ἀληθ·ορκέω-ῶ, jurer la vérité, Chrysipp. (Stob. *Fl.28, 15*) (ἀληθής, ὅρκος).

ἀληθοσύνη, ης (ἡ) [ᾰ] c. ἀλήθεια, Thgn.*1224*.

ἀληθότης, ητος (ἡ)[ᾰ] c. ἀλήθεια, Phil.*1,111*; Sext.*389,21 Bkk.*

ἀληθουργής, ής, ές [ᾰ] qui agit franchement, Héracl.*All.67* (ἀληθής, ἔργον).

ἀλήθω (*seul. prés.* Th. *C.P. 4,12, 13*; Anth. *11,154, et impf.* ἤληθον; Babr.*131,5*; NT.*Matth.24,41*) moudre (ἀλέω).

ἀληθῶς [ᾰ] *adv.* **1** véritablement, sincèrement, Hdt.*1,11*; Eschl.*Suppl. 310,etc.* || **2** réellement, Eschl.*Suppl. 585,etc.*; Thc.*1,22*; *souv. enclavé entre l'art. et le nom, et d'ord., en ce cas, précédé de* ὡς : οἱ ὡς ἀ. φιλόσοφοι, Plat.*Phædr.64* b, les vrais philosophes; *qqf. sans* ὡς, Antiphan. (Ath.*643* e) || *Cp.* ἀληθέστερον, Thc.*1, 69, etc.*; *ou* -τέρως, Plat.*Rsp.347* e, *etc. Sup.* ἀληθέστατα, Xén.*Mem.4, 8,1*; Plat. *Rsp. 349* a, *Phædr. 266* b, *etc.* || ⋙ *Ion.* ἀληθέως, Hdt. *1, 11*. *Dor.* ἀλαθέως [λᾱ] Sim. (DL. *1, 76*), *etc.* (ἀληθής).

Ἀλήϊον πεδίον (τὸ) la plaine Alèion, *contrée de Lycie*, Il.*6,201*; *de Cilicie*, Hdt.*6,95* (ἄλη *ou* ἀλήϊος).

ἀ·λήϊος, ος, ον, sans moisson, *c. à d.* pauvre, *p. opp. à* πολυλήϊος, Il. *9, 125,267* (ἀ, λήϊον).

ἀ·λήϊστος, ος,ον, qui ne peut être pillé, Naz.*3, 1533 Migne* (ἀ, ληΐζω).

ἄ·ληκτος,ος,ον [ᾰ] incessant, sans fin, Il. *9, 636*; Od. *12, 325*; Soph. *Tr. 985*; *en prose*, App. *Hann. 40*; *adv.* ἄληκτον, Il. *2, 452, etc. ou* ἄλληκτα, Man. *3, 206*; DC. *56, 41*, sans cesse, sans fin || ⋙ *Réc.* ἄλλ. A.Rh. *1, 1447, etc.*; Man.*3,252, etc.*; *dat. pl. fém.* ἀλλήκτῃσι, Man. *3, 103* (ἀ, λήγω).

Ἀληκτώ, όος-οῦς (ἡ) [ᾰ] Alèktô (*litt.* l'incessante, l'implacable) *l'une des Furies*, Orph. *Arg. 966* || ⋙ *Poét.* Ἀλλ. Orph. *H.69,2* (ἄληκτος).

ἀλήκτως [ᾰ] *adv.* sans cesse, Eun. *V. Jambl. p. 13.*

ἀλήλεκα, *pf. d'*ἀλέω.

ἀλήλιφα, ἀλήλιμμαι, *v.* ἀλείφω.

ἄλημα, ατος (τὸ) [ᾰλ] pelure du grain de blé moulu, son, *d'où* rebut, *fig. en parl. d'Ulysse*, Soph.*Aj.381*; *cf.* περίτριμμα, παιπάλημα (ἀλέω).

ἀλήμεναι, *v.* εἴλω.

ἀλημοσύνη, ης (ἡ) [ᾰ] course errante, DP. *716*; Man. *4, 34*; *au pl.* A.Rh.*2,1264* (ἀλήμων).

ἀλήμων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰ] errant, vagabond, Od. *19, 74*; Col.*210*; *subst.* un vagabond, Od.*17,376* (ἄλη).

ἀλῆναι, *v.* εἴλω.

ἄληξ, ηκος (ὁ) sorte de légume, A.Tr. *p. 81.*

Ἄληξ, ηκος (ὁ) Halex (*auj.* Alece) *fl. de la haute Italie*, Thc.*3,99.*

ἄ·ληπτος, ος, ον : **1** imprenable, Thc.*1,37,82,143*; Plut.*Crass.18,30*; *Sert.16*; *Eum.9*; *avec un dat.* ἄλ. τινι, Jos. *A.J.5,8,11*, imprenable pour qqn; *en parl. de choses* (*roche, position,etc.*) Plut.*M.181* c,*etc.* || **2** *fig.* incompréhensible, Plut. *Nic. 11, M. 700* b,*701* a,*1118* d,*etc.* || *Cp.* -ότερος, Thc.*ll.cc.* (ἀ, ληπτός).

ἀλήπτως, *adv.* sans donner prise, Nyss.*2,42, etc.*

ἀλής, ής, ές [ᾱ] rassemblé, réuni en un corps, compact; *au pl.* ἀλέες οἱ Ἕλληνες, Hdt.*9,15*, les Grecs réunis en masse; *avec un n. collect.* ἀλὴς ἡ Ἑλλάς, Hdt.*7,157*, la Grèce réunie tout entière; *adv.* ἅλες (*p.* ἀλές) Hpc. *461, 38*, en masse || ⋙ *Mot ion.; chez les Att.* ἀθρόος.

1 ἄλησις, εως (ἡ) [ᾰ] course du soleil, Arat.*319* (ἄλη).

2 ἄλησις, εως (ἡ) [ᾰ] mouture, Geop.*9,19* (ἀλέω).

ἀλησμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] mouture, Eun. *V. Max. p.59* (ἀλήθω).

ἀ·λήστευτος,ος,ον, non pillé, Jos. *A.J.18,9,4*; Arr.*Epict.4,1,93* (ἀ, ληστεύω).

ἄ·ληστος, ος,ον, non oublié, Phil. (ἀ, λανθάνομαι).

ἄληται, *v.* ἄλλομαι.

ἀλητεία, ας (ἡ) [ᾰλ] vie errante, Eur.*Ion 578,Hel.934*; DC.*Exc.34,p. 2* || ⋙ *Dor.* ἀλατ- [ᾱᾱ] Eschl.*Pr. 900*; Eur. *Hel. 523*; *ion.* ἀλητείη, Orph.*Arg.101* (ἀλήτης).

ἀλητεύω (*seul.prés.et fut.*-εύσω) [ᾰ] errer, *en parl. de mendiants ou de vagabonds*, Od.*17,501*; *de chasseurs*, Od. *12, 330*; *d'Ulysse errant dans son palais*, Od. *22, 291, etc.*; *d'exilés*, Eur. *Hipp. 1026, 1045*; *El. 1116*; *Her.515* (ἀλήτης).

ἀλητήρ, ῆρος(ἡ)[ᾰ] sorte de danse sicyonienne, Ath.*631* d (ἀλάομαι).

ἀλήτης, ου [ᾰ] **1** *adj.* errant, Hdt. *3,52*; Jos. *A.J. 8, 12, 2* || **2** *subst.* ὁ ἀ. vagabond; *dans Hom. touj. en parl. de mendiants*, Od.*17,420,etc.*; *dans les Trag. en parl. d'exilés*, Eschl. *Ag. 1282, etc.*; Soph. *O.C. 50, etc.*; Eur. *Suppl.281*; *p. ext.* qui court ici et là, dans tous les sens, Soph. *Aj. 888* || ⋙ *Voc.* ἀλῆτα, Soph. *O. C.1096*. *Dor.* ἀλάτας [ᾱᾱᾱ] Soph.*Aj. 888*; *voc.* ἀλᾶτα, Soph.*O.C.165* (ἀλάομαι).

Ἀλήτης, ου, *dor.* **Ἀλάτας** [ᾱᾱᾱ] (ὁ) Alètès *ou* Alatas, *h.* Pd.*O.13,17* (*v. le préc.*).

Ἀλητιάδαι,ῶν(οἱ) les descendants d'Alètès, *c.à d.* les Corinthiens, Call. *fr.73* (Ἀλήτης).

ἀλητικός, ή, όν [ᾰ] de rencontre, de hasard, D.Chr. *Or. 7 commenc.*; Nyss.*3,238* (ἀλήτης).

ἀλῆτις, ιδος [ᾰ] *adj. f.* errante, vagabonde, DP. *490*; ἀ. ᾠδή, Ath. *618* e, chant en l'honneur d'Erigone, qui avait parcouru le monde à la recherche de son père Icare (ἀλήτης).

ἀλῆτο, *v.* ἀλάομαι.

ἀλητο·βόρος, ος, ον [ᾰ] mangeur de farine, *c.à d.* mendiant, Naz.*Carm. 14,94, p.89* c (ἀλητόν, βιβρώσκω).

ἀλητο·ειδής, ής, ές [ᾰ] semblable à la farine, Hpc.*Coac.217* (ἀ. εἶδος).

ἀλητόν, οῦ (τὸ) [ᾰ] farine, Rhinth. (Ath.*500* f) (*neutre du suiv.*).

ἀλητός, ή, όν [ᾰ] moulu, broyé, Archig. (Orib.*2,153 B.-Dar.*)(*vb. d'*ἀλέω).

ἀλητύς, ύος (ἡ)[ᾰ] course errante, Call.*fr.277* (ἀλάομαι).

ἀλθαία, ας (ἡ) guimauve, Th.*H.P. 9,15,5* (ἄλθομαι).

Ἀλθαία,ας, *ion.*-η,ης (ἡ) Althæa, *femme de Thestios, mère de Méléagros*, Il.*9,555* (ἄλθομαι).

Ἀλθαῖνος, ου (ὁ) Althænos, *fl. d'Italie*, Lyc.*1053.*

ἀλθαίνω (*f.* ἀλθανῶ *ou* ἀλθήσω; *ao.* ἤλθησα; *pf. inus.*; *pass. seul. prés.* -αίνομαι) guérir, *acc.* Lyc.*582*; Nic.*Th.496,587*; *Al.112*; Arét. *Cur. m.diut.2,11*; *au pass.* être guéri, se guérir, Hpc. *472, 4* || *Moy.* (*seul. ao.* ἠλθησάμην) guérir || ⋙ *Fut.* ἀλθανῶ, Lyc. *l.c.*; ἀλθήσω, Nic.*Th.587*. *Moy. ao.* ἠλθησάμην, Poèt. *de vir. herb. 44* (R. Ἀλθ, faire croître, *cf.* ἀλδήσκω).

ἄλθεξις, ιος (ἡ) *ion.* guérison, Hpc.*Fract. 758*; Arét. *Cur. m. ac. 2,2* (*ἀλθέσσω).

***ἀλθέσσω** (*seul. fut.* ἀλθέξομαι) guérir, Arét. *Caus. m. diut. 2,8* (ἄλθομαι).

ἀλθήεις, ήεσσα, ῆεν, salutaire, Nic. *Th. 84,645* (ἄλθομαι).

ἀλθήσκω, *c.* ἀλθαίνω, Hpc. *472, 31.*

ἀλθήσω, *v.* ἀλθαίνω.

ἀλθηστήριον,ου (τὸ) remède, Nic. *Th. 493* (ἀλθαίνω).

ἀλθηφιάς,άδος (ἡ) sorte de vigne, Arstt. (Ath. *31* c).

Ἀλθήφιος, ου (ὁ) Althèphios, *h.* Arstt. (Ath. *31* c).

ἄλθομαι (*seul. prés. et impf. 3 sg. épq.* ἄλθετο, Il. *5,417*) être guéri, se guérir, Q. Sm. *9,475.*

1 ἀλία, ας (ἡ) [ᾱλ] **1** assemblée du peuple dans les États doriens (*à Athènes*, ἐκκλησία) Dém. *255,21* (*décr.*) || **2** assemblée du peuple, *en gén.* (*à Milet, à Thèbes, en Perse, etc.*) Hdt. *5, 29 et 79*; *7,134, etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *ll.cc.* (ἀλής).

2 ἁλία, ας *ou* **ἁλιά**, ᾶς (ἡ) [ᾰλ] mortier à piler le sel, *d'où* boîte au sel, Archipp. *et* Stratt. (Poll. *10, 169*); ἁλίην (*ion.*) τρυπᾶν, Call. *Ep. 51, 1*, gratter la boîte au sel, *signe d'une extrême pauvreté.*

3 ἁλία, *fém. d'*ἅλιος.

ἅλια, *pl. neutre d'*ἅλιος.

Ἁλία, ας, *ion.* **Ἁλίη**, ης (ἡ) [ᾰλ] Halia *ou* Haliè, *Néréide*, Il. *18,40*; Hés. *Th. 245, etc.* (ἅλιος)

ἁλιάδαι, ῶν (οἱ) [ᾱᾱ] marins (*litt.* enfants de la mer) Soph.*Aj.880* (*gén. dor.* ἁλιαδᾶν) (ἅλς).

ἁλι·άετος, οῦ (ὁ) aigle de mer, *oiseau*, Arstt. *H.A. 9,32* (ἅλς, ἀετός; *cf.* ἁλιαίετος).

ἁλι·αής,ής, ές [ᾰᾱ] qui souffle sur la mer, Od. *4,361* (ἅλς, ἄημι).

ἁλιαία,ας(ἡ) assemblée du peuple, *à Epidamne et à Tarente*, Arstt. *Pol. 5,1,9* (ἁλία 1).

ἁλι·αίετος, ου (ὁ) [ᾰ] *c.* ἁλιάετος, Ar. *Av. 891.*

Ἁλι·άκμων, ονος (ὁ) Haliakmôn : **1** *fl. de Piérie* (*auj.* Ienicora, *sel. d'autres*, Platamone) Hdt.*7,127,etc.* || **2** *dieu de ce fleuve*, Hés. *Th. 341* || **3** *n. d'h.* Plut. *Fluv. 11, 4.*

ἁλι·ανθής,ής,ές [ᾰλ] teint en fleur de mer, *c. à. d.* en pourpre, Anth. *5, 228*; *7,705* (ἅλς, ἄνθος).

Ἁλιάρτιος,ου [ᾰλ] **1** *adj.m. d'*Haliartos, Nonn.*4,335* || **2** *subst.* habitant *ou* originaire d'Haliartos, Thc. *4,93*; Plut. *Lys. 29, etc.*

Ἁλίαρτος, ου (ὁ) [ᾰλ] Haliartos (*auj.* Mazzi) *v. de Béotie*, Il.*2,503* Xén. *Hell. 3, 5,17, etc.* || ⋙ ἡ Ἁ. Nonn. *13,73, etc.*

ἁλιάς, άδος (ἡ) *s. e.* ναῦς [ᾰλ] bateau de pêcheur, petite barque, Arstt. *H.A. 4, 8, 12*; Mosch. (Ath. *208* e); DS. *3, 21* (ἅλς).

ἄλιας [ᾰλ] *adv. c.* ἅλις, Hippon. *fr. 101*.

Ἀλίας, ου (ὁ) Allia, *fl. d'Italie*, Plut. *Cam. 18,24*.

Ἀλιὰς ἡμέρα (ἡ) jour funeste de l'Allia, Plut. *Cam. 19* (Ἀλίας).

Ἁλιάς, άδος (ἡ) territoire d'Halies *en Argolide*, Thc. *2,56* (Ἁλιαί).

ἀ·λίαστος, ος, ον, qui ne fléchit pas, *d'où :* **1** incessant *ou* fort, rude : ἀ. μάχη, Il. *14,57*, combat acharné ; ἀ. ἀνίη, Hés.*Th. 611*, chagrin violent *ou* sans fin; *adv.* ἀλίαστον ὀδύρεσθαι, Il. *24,549*, se lamenter sans cesse ‖ **2** dur, inflexible, Eur. *Or. 1479* (ἀ, λιάζομαι).

ἀλιβαντὶς φυλή (ἡ) la tribu des morts, Luc. *Nec. 20* (ἀλίβας).

ἀ·λιβάνωτος, ος, ον [ῐᾰ] non encensé, Plat. com. (Ath. *644* a) (ἀ, λιβανωτός).

ἁλί·βαπτος, ος, ον [ᾰ, ῑ *pour* ῐ *à l'arsis*] plongé dans la mer, Nic. *Al. 618* (ἅλς, βάπτω).

ἀ·λίβας,αντος [ᾰῐ] **1** *adj.* sans suc, sans sève, *d'où* desséché,mort,Plat. *Rsp. 387* c ; ἀ. οἶνος, Call. *fr.88*, vin mort, *c. à d.* vinaigre ‖ **2** *subst.* ὁ ἀ. le fleuve des morts, le Styx, Soph. *fr. 751* (ἀ, λείβω).

ἀλίβατος, *v.* ἠλίβατος.

ἁλι·βδύω [ᾰῡ] (*seul. prés. et part. ao.*) **1** plonger dans la mer, Call. *fr. 269* (*prés.*) ‖ **2** submerger, *en gén.*, *d'où* couvrir, cacher, Lyc. *351* (*part. ao.* -ύσασα) (ἅλς, βδύω).

ἁλί·βρεκτος,ος,ον [ᾰ] mouillé par l'eau de mer, Anth. *7,501*; Nonn. *1,96* (ἅλς, βρέχω).

ἁλί·βρομος, ος, ον [ᾰ] qui gronde comme la mer, Nonn. *43,385* (ἅ. βρέμω).

ἁλί·βροχος, ος, ον [ᾰ] baigné par la mer, A. Rh. *2,731* (ἅ. βρέχω).

ἁλι·βρώς,ῶτος (ὁ, ἡ) [ᾰ] *c. le suiv.* Lyc. *443*.

ἁλί·βρωτος,ος,ον [ᾰ] rongé par la mer, Lyc. *760* (ἅ. βιβρώσκω).

ἁλί·γδουπος, ος, ον [ᾰ] *c.* ἀλίδουπος, Opp. *H.5,423*; Nonn. *1,266* (ἅ. γδοῦπος).

ἁλι·γείτων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰῐ] voisin de la mer, Hom. *Ep. 4*; Nonn. *42,17*.

ἁλι·γενής, ής, ές [ᾰῐ] né de la mer, *ép. d'Aphrodite*, Plut. *M. 685* e (ἅ. γίγνομαι).

ἀλίγκιος,α,ον [ᾰ] semblable à, *dat.* Il. *6,401*; Od. *8,174*; Eschl. *Pr.449* ‖ ⋙ *Fém.ion.*-ίη, DP.*1131* (*cf.* ἦλιξ).

ἀ·λιγύ·γλωσσος, ος, ον [ᾰῐ] qui n'a pas la voix sonore, Tim. (Sext. *M.9,57*) (ἀ, λιγύς, γλῶσσα).

ἁλι·δινής,ής,ές [ᾰῐ] qui tournoie sur la mer, DP. *908* (ἅλς, δινέω).

ἁλί·δονος, ος, ον [ᾰῐ] ballotté sur mer, Eschl. *Pers. 275* (ἅ. δονέω).

ἁλί·δουπος, ος, ον [ᾰῐ] qui retentit du bruit de la mer, Orph. *H.17,4* (ἅ. δοῦπος).

ἁλί·δρομος, ος, ον [ᾰ] qui court à travers la mer, Nonn. *43,281* (ἅ. δραμεῖν).

ἁλιεία, ας (ἡ) [ᾰλ] pêche, Arstt. *Pol. 1,8,7*; *Œc. 2,4,2*; Plut. *Tim. 20 etc.* (ἁλιεύς).

ἁλι·ειδής,ής,ές [ᾰ] dont la teinte ressemble à celle de la mer, Numén. (Ath. *305* c) (ἅλς, εἶδος).

Ἁλιεῖς, έων (οἱ) Haliées (*auj. p.-ê.* Haliza) *v. d'Argolide*, Hdt. *7,137*; Thc. *1,105*; Xén. *Hell. 6,2,3, etc.* ‖ ⋙ *Acc.* -έας, Hdt. *l. c.*; -ᾶς, Thc. *l. c.*; *postér.* -εῖς, DS. *11,78*; Str. *373*; *cf.* Ἀλία.

ἁλι·εργής, ής, ές [ᾰ] qui travaille en mer, pêcheur, Opp. *H. 4,635* (ἅλς, ἔργον).

ἁλί·εργος, ος, ον [ᾰ] *c. le préc.* Nonn. *40,306*.

ἁλι·ερκής, ής, ές [ᾰ] enfermé par la mer, Pd. *O. 8,34*; *I. 1,10*; *P. 1,34*; Opp. *H. 3,175* (ἅλς, ἕρκος).

ἁλίευμα, ατος (τὸ) [ᾰλ] pêche, Str. *493* (ἁλιεύω).

ἁλιεύς, έως (ὁ) [ᾰ] qui vit sur mer, *d'où :* **I** *subst.* **1** pêcheur, Od. *12,251*; *22,384*; Hdt. *3,42*; Soph. *fr.118*; Plat. *Ion 539* e, *etc.* ‖ **2** marin, matelot, Od. *24,419* ‖ **3** *sorte de poisson*, Plut. *M. 978* d ‖ **II** *adj.* ἐρέται ἁλ. Od. *16,349*, rameurs sur mer ; βάτραχος ἁλ. grenouille de mer (*lophius piscatorius*) Arstt. *H.A. 9,37* ‖ ⋙ *Voc.* -εῦ, Clém. *Hymn. p. 312*; *gén. contr.* -ιῶς, Phérécr. (*Bkk. 383*) ; *acc. pl. non contr.* ἁλιέας, Antiphan. (*Com. fr. 3, 175*); Alex. (*Com. fr. 3, 455*). *Décl. épq. et ion. : pl. nom.* -ιῆες, Od. *22, 384*; *gén.* -ιήων, Call. *Dian. 196*; *acc.* -ιῆας, Od. *16,349*; Nic. *Th. 823* (ἅλς).

ἁλιευτικός, ή, όν [ᾰ] de pêche *ou* de pêcheur, Xén. *An. 7,1,20*; Arstt. *P.A. 4,12,11*; ἡ ἁλιευτικὴ τέχνη, Plat. *Ion 538* d, *ou simpl.* ἡ ἁλ. Plat. *Soph. 220* b, la pêche ; τὰ ἁλιευτικά, les Halieutiques *ou* Traité de la pêche, *poème d'Oppien* (ἁλιεύω).

ἁλιεύω [ᾰ] pêcher, *d'où :* **1** être pêcheur, faire le métier de pêcheur, Plut. *Ant.29*, *M.965* b; NT. *Joh.21,3* ‖ **2** prendre *ou* chercher à prendre en pêchant, *acc.* Epich. (Ath. *319* f, *320* c, *etc.*); *fig.* Spt. *Jer. 16,16* ‖ *Moy.* pêcher (par amusement) Plat. com. (Ath. *328* f); Polyen *8,24,6*; DC. *55,32* (ἁλιεύς).

1 ἁλίζω (*f. pass.* ἁλισθήσομαι; *pf. pass.* ἥλισμαι) [ᾰ] **1** saler, Arstt. *H. A. 6,15,10*; *Probl. 21,5*; NT. *Marc.9,49* ‖ **2** nourrir avec du sel *ou* des aliments salés, Arstt. *H.A.8,10,2* (ἅλς).

2 ἁλίζω [ᾰ] (*ao.* ἥλισα [ῐ]; *pass. f.* ἁλισθήσομαι, *ao.* ἡλίσθην, *pf.* ἥλισμαι) rassembler (une troupe, une armée, *etc.*) *acc.* Hdt. *1,77, etc.*; Eur. *H. f.408*; App. *Civ. 4,65*; εἰς ἕν, Eur. *Her. 403*; εἰς ταὐτόν, Plat. *Crat. 409* a, rassembler en une masse, en un groupe, *etc.*; *au pass.* être rassemblé, se rassembler, Hdt. *1,63, etc.*; Xén. *An. 2,4, 3, etc.* ‖ ⋙ *Part. pf. ion.* ἁλισμένος, Hdt. *4,118*; *7,172*. *Chez les Att. plutôt le cps.* συναλίζω (ἁλής).

Ἀλιζών, όνος (ὁ) Alizôn, *fl.* Plut. *M. 515* d.

Ἁλιζῶνες, ων (οἱ) [ᾰ] Halizônes, *pple de Bithynie, sur le Pont-Euxin*; Il. *2,856*; *5,39* (*cf. le suiv.*).

ἁλί·ζωνος, ος, ον [ᾰ] entouré *ou* bordé par la mer, Anth. *7,218*; Nonn. *48,199* (ἅλς, ζώνη).

ἁλί·ζωος, ος, ον [ᾰ] qui vit dans la mer, Pancr. (Ath. *321* f); Anth. *7, 654* (ἅλς, ζάω).

ἀλίη, *v.* ἁλία 1.

ἁλι·ηγής, ής, ές [ᾰ] qui brise les vagues, Opp. *H. 3,460* (ἅλς, ἄγνυμι).

ἁλιῆες, -ῆας, *v.* ἁλιεύς.

ἁλι·ήρης, ης, ες [ᾰ] qui fend la mer (rame) Eur. *Hec. 451* (ἅλς, ἐρέσσω).

ἁλιήτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] pêcheur, Hom. *Ep.16*; Anth. *9,448* (*cf.* ἁλιεύς).

ἁλι·ηχής, ής, ές [ᾰ] qui retentit du bruit de la mer *ou* qui résonne comme la mer, Mus. *26* (ἅλς, ἠχώ).

Ἁλι·θέρσης, ου (ὁ) [ᾰῐ] Halithersès, *h.* Od. *2,157,253*; *17,68*; *24,451*.

ἀλίθιος, -ίως, *v.* ἠλίθιος, -ίως.

ἀ·λιθοκόλλητος, ος, ον [ῐ] sans pierres jointes ensemble, Orib. *p.234 Matth.*

ἄ·λιθος, ος, ον [ῐ] **1** sans pierres, non pierreux, Xén. *An. 6,4,5* ‖ **2** non malade de la pierre, Arét. *Cur. m. diut. 2,3* (ἀ, λίθος).

ἁλι·κάκαβον, ου (τὸ) sorte de morelle (*p.-ê. physalis alkekengi* L.) *plante*, Diosc. *2,209*; *4,72, etc.* (ἅλς, κάκαβος).

Ἁλικαρνασεύς, -νάσιος, -νασός, *v.* Ἁλικαρνασσεύς, -νάσσιος, -νασσός.

Ἁλικαρνασσεύς, έως (ὁ) [ᾰῐ] d'Halicarnasse, Lys. *28,17*; Dém. *35,20 B.-Sauppe, etc.* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att. touj. écrit par* σσ : Ἁλικαρνασσῆς, CIA. *1,226,12* (*454 av. J.C.*); *256, 34* (*428 av. J.C.*), *etc. v. Meisterh. p. 75,12. Poét.* -ασεύς, Call. *9,1,18*; *ion.* -ησεύς, Hdt. *1,144, etc.*

Ἁλικαρνάσσιος, α, ον [ᾰῐᾰ] *c. le préc.* Androt. (E. Byz. *v°* Ἁλικαρνάσσιος) ‖ ⋙ *Dans les inscr. att. d'ord. écrit par* σσ, CIA. *1,230,29* (*450 av. J. C.*); *233,10* (*447 av. J.C.*); *235,13* c (*445 av. J.C.*); *une fois seul. par* σ : Ἁλικαρνάσιοι, CIA. *1, 229, 19* b (*451 av. J.C.*) (*v. Meisterh. p.75, 12*).

Ἁλικαρνασσός, οῦ (ὁ) Halicarnasse (*auj.* Budrun) *v. de Carie*, Lys. *28,12 B.-Sauppe*; Luc. *D. mort. 24, etc.* ‖ ⋙ -ασός [ᾰ] Thc. *8,42*; Plut. *Alex. 17, etc.*; *ion.* -ησός, Hdt. *1,144*.

Ἁλικαρνησεύς, -νησός, *v.* Ἁλικαρνασσεύς, -νασσός.

ἀλικία, *v.* ἡλικία.

ἀλικιώτας, *v.* ἡλικιώτης.

ἁλί·κλυστος, ος, ον [ᾰ] **1** baigné par la mer, Soph. *Aj. 1219*; Opp. *H. 1, 155, etc.* ‖ **2** qui gonfle ses vagues, Orph. *Arg. 335* (ἅλς, κλύζω).

ἁλί·κμητος μέριμνα (ἡ) P. Sil. *Amb. 198*, fatigues de la vie sur mer (ἅ. κάμνω).

ἁλι·κνήμις, ιδος [ᾰῐδ] *adj.* dont les roues s'avancent dans les flots, Nonn. *43,199* (ἅ. κνήμη).

ἀλίκος, *v.* ἡλίκος.

ἁλι·κρήπις, ιδος (ἡ) [ᾰῐδ] dont le pied plonge dans la mer, Nonn. *1,289* (ἅλς, κρηπίς).

ἁλι·κρόκαλος, ος, ον [ᾰᾰ] parsemé de galets, Orph. *Arg. 337* (ἅ. κροκάλη).

ἁλί·κροτος, ος, ον [ᾰ] qui résonne du bruit de la mer, Alc. (ἅ. κρότος).

ἁλί·κτυπος, ος, ον [ᾰῡ] **1** qui résonne du bruit de la mer, battu des flots (navire) Soph. *Ant. 953* ‖ **2** qui résonne sur la mer (vent) Anacr. *39, 7*; ἁλίκτυπον κῦμα, Eur. *Hipp. 754*, les flots retentissants de la mer (ἅ. κτυπέω).

Ἁλικυαῖος, α, ον, d'Halikyes, *v. de Sicile*, Thc. *7,32*.

ἁλι·κύμων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰῡ] baigné par les flots, Anth. *9, 429* (ἅ. κῦμα).

Ἀλιλάτ, *mot arabe correspond. au grec* Οὐρανία, Hdt. *3,8*.

ἁλι·μέδων, οντος (ὁ) [ᾰῐ] roi de la mer, Ar. *Th. 323* (ἅλς, μέδων).

ἀλιμενία, ας (ἡ) [λῐ] manque de port, Hyp. (*Bkk. 78*) (ἀλίμενος).

ἀ·λίμενος, ος, ον [ῐ] 1 sans ports, Eschl. *Suppl. 768;* Eur. *Hel. 1211;* Thc. *4,8, etc.* || 2 *p. anal.* qui n'offre aucun refuge, Eur. *Hec. 1205; d'où en parl. de pays, de montagnes, etc.* inhospitalier, Eur. *Hel. 1132;* Ar. *Av. 1400; fig.* dur, inflexible (cœur) Eur. *Cycl. 349* (ἀ, λιμήν).

ἀλιμενότης, ητος (ἡ) [ῐ] c. ἀλιμενία, Xén. *Hell. 4,8,7.*

Ἁλι·μήδη, ης (ἡ) [ᾰῐ] Halimèdè, *Nereide,* Hés. *Th. 255* (ἅλς, μήδομαι).

ἀλιμο·κτόνον, ου (τὸ) *sorte de plante,* Diosc. *4,101* (ἄλιμος, κτείνω).

ἄλιμος, ος, ον [ᾰῐ] de mer : τὰ ἄλιμα, Spt. *Jer. 17, 6,* le bord de la mer; *subst.* ὁ ἄ. Diosc. *1, 120, ou* τὸ ἄ. Antiphan. (Ath. *161* a); Th. *H.P. 4, 16, 5,* halimus *ou* arroche de mer (ἅλς).

ἄ·λιμος, ος, ον [ᾰῐ] qui apaise la faim, Plut. *M. 157* d *et* f (ἀ, λιμός).

Ἁλιμουντάδε, *adv.* à Halimunte, *dème attique de la tribu Léontide,* Ar. *Av. 496* (Ἁλιμοῦς *p.* Ἁλιμοῦς, *contr. de* *ἁλιμόεις, *d'*ἄλιμος).

Ἁλιμούσιος, ου (ὁ) d'Halimunte (*v. le préc.*) Dém. *57,60 B.-Sauppe;* Plut. *Cim. 4, etc.*

ἁλι·μυρήεις, ήεσσα, ῆεν [ᾰῐῡ] qui coule dans la mer, *en parl. des fleuves à la ligne de leur embouchure,* Il. *21, 190;* Od. *5, 460* (ἅλς, μύρω).

ἁλι·μυρής, ής, ές [ᾰῐῡ] 1 *c. le préc.* Orph. *Arg. 346, etc.* || 2 qui mouille d'eau de mer (écume) A.Pl. *4,180* || 3 baigné par la mer, A.Rh. *1, 913, etc.;* Opp. *H. 2,258* (ἅ. μύρω).

ἀλίνδα (ἡ) *sorte de plante,* Plut. *M. 1158* b.

ἀλινδέομαι-οῦμαι [ᾰ] 1 se rouler comme un cheval dans la poussière, Din. *fr. 10,2;* Nic. *Th. 204;* Plut. *M. 396* e || 2 *p. anal.* tourner et retourner, aller et venir, Anth. *7, 736;* Alcphr. *3,14* || ⋙ *Seul. part. prés.* Plut. Alcphr. *ll. cc.; part. ao.* ἀλινδηθείς, Nic. *l. c.; part. pf.* ἠλινδημένος, Din. *l. c.* (*cf.* ἀλίνδομαι).

ἀλινδήθρα, ας (ἡ) [ᾰλ] emplacement pour se rouler, *en parl. de chevaux,* Ar. *Nub. 32; fig.* ἀ. ἐπῶν, Ar. *Ran. 904,* mots qui se déroulent avec volubilité (ἀλινδέομαι).

ἀλίνδησις, εως, *ion.* ιος (ἡ) action de se rouler, Hpc. *364,13; 368,26.*

ἀλίνδομαι [ᾰ] (*seul. prés.*) se rouler, rouler, Nic. *Th. 156;* Anth. *7,736* (ἀλίω).

ἁλι·νήκτειρα, ας (ἡ) [ᾰῐ *p.* ᾱῐ] qui nage dans la saumure, Anth. *6, 190* (ἅλς, νήχομαι).

ἁλι·νηχής, ής, ές [ᾰῐ] *c. le préc.* Anth. *6,29;* Sib. *3,482.*

ἅλινος, η, ον [ᾰῐ] de sel, Hdt. *4,185* (ἅλς).

ἄ·λινος, ος, ον [ῐ] sans filets, Anth. *9,244* (ἀ, λίνον).

ἀλίνω (*prés. inf.*) [ᾰ] amincir, Soph. *fr. 826* (ἀλέω).

1 ἄλιξ, ικος (ὁ) [ᾰῑκ] bouillie d'épeautre, Ath. *647* d (ἀλέω; *cf. lat.* alica).

2 ἅλιξ, ικος (ὁ) saumure, Geop. *20, 46,2* (*lat.* ālēc).

ἅλιξ, *v.* ἧλιξ.

ἁλί·ξαντος, ος, ον [ᾰλ] poli par la mer, Anth. *6,89* (ἅλς, ξαίνω).

ἀλιο-, *v. à* ἡλιο- *les composés c.* ἀλιόκαυστος, *etc.*

1 ἄλιος, *v.* ἥλιος.

2 ἅλιος, α, ον [ᾰ] de la mer, marin (sable, flot, rame, rivage, *etc.*) Od. *3, 38;* Eschl. *Suppl. 14, etc.;* Soph. *O.C. 716, etc.;* Eur. *Tr. 825, etc.; en parl. des divinités de la mer (Nérée,* Il. *1, 538, etc.;* Od. *24, 58;* Hés. *Th. 1003, etc.;* Pd. *P. 9,167; Phorkys,* Od. *13, 96,345; Apollon,* Arstt. *Mir. 107);* ἁ. θεαί, Il. *24,84, ou abs.* ἅλιαι, Il. *18, 432,* les déesses de la mer, les Néréides || ⋙ *Fém.* -ιος, Soph. *Aj. 357;* Eur. *Her. 82; fém. ion.* -ίη, Il. *24,84, etc.;* Od. *3,38, etc. Mot poét.; en prose,* θαλάσσιος, *att.* θαλάττιος.

3 ἅλιος, α, ον [ᾰ] vain, inutile, *d'ord. en parl. de choses (trait,* Il. *4, 498; 5,18, etc. parole,* Il. *5,715; 24, 92, etc.; expédition,* Il. *4,179; voyage,* Od. *2, 273, etc.); rar. en parl. de pers.* Il. *10, 324; adv. neutre* ἅλιον, Il. *13, 410;* Soph. *O.C. 1469,* vainement.

Ἅλιος, ου (ὁ) [ᾰ] Halios, *h.* Il. *5,678.*

ἁλιο·τρεφής, ής, ές [ᾰ] nourri dans la mer, Od. *4,442* (ἅλιος 2, τρέφω).

ἁλιόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἡλίωσα, *pf. inus.*) [ᾰ] 1 rendre vain *ou* stérile, Il. *16,737;* Od. *5, 104; d'où* faire *ou* dire en vain, Soph. *Tr. 258* || 2 détruire, Soph. *O.C. 704* || ⋙ *Ao. poét. 3 sg.* ἀλίωσε, Il. *l. c.; fut. moy. au sens act.* Max. π. κατ. *582, et au sens pass. ib. 512* (ἅλιος 3).

ἀ·λίπαντος, ος, ον [ῐ] c. ἀλιπής 1, Aét.

ἀ·λιπαρής, ής, ές [ῐᾰ] non oint *ou* non brillant de parfums, *d'où* sans parure, Soph. *El. 451* (ἀ, λιπαρός).

ἁλί·παστος, ος, ον [ᾰῐ] saupoudré de sel, Archestr. (Ath. *399* e); Anth. *6,191* (ἅλς, πάσσω).

ἁλί·πεδον, ου (τὸ) [ᾰῐ] sol voisin de la mer, plaine de sable, Th. *H.P. 7,15, 2;* Lyc. *681* || ⋙ [ῑ] Lyc. *l. c.* (ἅλς, πέδον).

Ἁλί·πεδον, ου (τὸ) Halipédon, *plaine près du Pirée,* Xén. *Hell. 2,4,30* (*v. le préc.*).

1 ἀ·λιπής, ής, ές [ῐ] 1 non gras, maigre, Ath. *315* d || 2 sans substance grasse, *particul.* sans résine, Str. *195;* ἀ. φάρμακα, Arét. *Caus. m. ac. 2, 7,* médicaments non onctueux, *en parl. des lotions, p. opp. aux onguents* || *Cp.* -έστερος, Ath. *309* b (ἀ, λίπος).

2 ἀ·λιπής, ής, ές [ῐ] qui ne cesse pas, Poét. (Porph. *A.N. 8*) (ἀ, λείπω).

ἁλί·πλαγκτος, ος, ον [ᾰ] 1 qui erre sur mer, *en parl. de Triton,* Anth. *6, 65; des dieux de la mer,* Opp. *H. 4, 582;* Orph. *Arg. 1302,1357;* ὁ ἁλ. matelot, A.Rh. *2, 11* || 2 qui erre au bord de la mer (Pan, *dieu du littoral*) Soph. *Aj. 695* (ἅλς, πλάζω).

ἁλίπλακτος, *v.* ἁλίπληκτος.

ἁλι·πλανής, ής, ές [ᾰᾰ] qui erre sur mer, Anth. *11,390* (ἅ. πλανάω).

ἁλιπλανίη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] *ion.* course errante en mer, Anth. *6,38.*

ἁλί·πλανος, ος, ον [ᾰᾰ] c. ἁλιπλανής, Opp. *C. 4,258.*

ἁλι·πλεύμων, ονος (ὁ) [ᾰ] poumon de mer, *zoophyte,* M. Sid. *27* (Fabr. *Bibl. 1, p. 17*).

*ἁλί·πληκτος, *seul. dor.* ἁλίπλακτος, ος, ον [ᾰ] battu des flots, Pd. *P. 4, 14;* Soph. *Aj. 597* (ἅ. πλήσσω).

ἁλι·πλήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) [ᾰ] *c. le préc.* Call. *Del. 11;* Anth. *6,193.*

ἁλί·πλοος-ους, οος-ους, οον-ουν: 1 qui nage en mer, *c. à d.* couvert par les flots, Il. *12,26* || 2 qui navigue sur mer, Arion *1,20;* ὁ ἁ. marin *ou* pêcheur, A. Rh. *3,1329;* Call. *Del. 15* (ἅ. πλέω).

ἁλί·πλωος, ος, ον, *c.* ἁλίπλοος, Babr. *61, 4.*

ἁλί·πνοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ᾰ] qui exhale une odeur de mer, Mus. *265* (ἅ. πνέω).

ἁλί·πορος, ος, ον [ᾰῐ] qui voyage par mer, Luc. *Trag. 24* (ἅ. πείρω).

ἁλι·πόρφυρος, ος, ον [ᾰῐῡ] 1 teint avec le pourpre de mer, Od. *6,53,306; 13,108* || 2 qui a la couleur sombre de la mer, Arion *1, 22, etc.* (ἅ. πορφύρα).

ἁλι·πτοίητος, ος, ον [ᾰ] qui craint la mer, Nonn. *8,58* (ἅ. πτοιέω).

Ἁλιρόθιος [ᾰῐρ] c. Ἁλιρρόθιος, Pd. *O. 11,84, au gén. par crase avec* ὦ : ὡλιροθίου.

ἁλι·ρραγής, ής, ές [ᾰᾰ] où se brise la mer, Anth. *7, 383* (ἅ. ῥήγνυμι, *p.* *Ϝρήγνυμι).

ἁλι·ρραίστης, ου (ὁ) [ᾰ] qui dévaste la mer, Nic. *Th. 828* (ἅ. ῥαίω).

ἁλί·ρραντος, ος, ον [ᾰλ] qui baigne de ses flots, Anth. *9,333* (ἅ. ῥαίνω).

ἁλί·ρρηκτος, ος, ον [ᾰ] c. ἁλιρραγής, Anth. *7,278.*

ἁλι·ρρόθιος, ος, ον [ᾰ] 1 battu des flots, Anth. *7,624* || 2 qui bat de ses flots, Orph. *Arg. 1296* || ⋙ *Fém. ion.* -ίη, Anth. *l. c.* (*cf.* ἁλίρροθος).

Ἁλι·ρρόθιος, ου (ὁ) [ᾰ] Halirrhothios, *fils de Poseidôn,* Eur. *El. 1260;* Dém. *23,66 B.-Sauppe, etc.*

ἁλί·ρροθος, ος, ον [ᾰ] qui résonne du bruit de la mer, (Eschl. *Pers. 367;* Eur. *Hipp. 1205* (ἅλς, ῥόθος).

ἁλί·ρροιζος, ος, ον [ᾰ] qui retentit du choc des vagues, Nonn. *13,322* (ἅ. ῥοῖζος).

ἁλί·ρρυτος, ος, ον [ᾰῠ] 1 baigné par la mer, Anth. *12,55* || 2 qui baigne de ses flots, Eschl. *Suppl. 868* (ἅ. ῥέω)

ἅλις [ᾰῐ] *adv.* I en masse compacte, en foule : μέλισσαι ἅ. πεποτήαται, Il. *2, 90,* les abeilles volèrent en foule; κόπρος ἅ. κέχυτο, Od. *17, 298,* le fumier était répandu par tas; ἅ. εἰπεῖν, Hpc. *Nat. puer. 2,* pour tout dire d'un mot || II *p. suite,* en abondance : χαλκόν τε χρυσόν τε ἅ. Od. *16,231,* cuivre et or en abondance; *cf.* Il. *9,137;* Od. *2,339, etc.; rar. avec cette constr. chez les Att.* Eur. *Med. 1107, Hel. 589* || III assez, *c. à d.* : 1 en quantité suffisante (ce qui n'est pas en deçà de la juste mesure), *avec un gén.* : ἅ. ἔχειν τῆς βορῆς, Hdt. *1,119,* avoir assez de nourriture; ἅ. λόγων, Soph. *O.C. 1016,* assez de discours; καὶ τούτων μὲν ἅ. Plat. *Pol. 287* a; *ou avec* περί : καὶ περὶ μὲν τούτων ἅ. Arstt. *Nic. 1, 5, 6, etc.* mais en voilà assez sur ce sujet; avec ἐστί *exprimé ou s. e. et une prop.* : οὐχ ἅ. (ἐστὶν) ὅτι *ou* ὡς ...; Il. *5, 349;* Od. *2, 312, etc.* n'est-ce pas assez que ...? ἅ. (*s. e.* ἐστί) *avec une prop. inf.* c'est assez que, *etc.* Eschl. *Sept. 679; avec un dat. et un inf.* ἅλις δὲ κλάειν τοὐμὸν ἦν ἐμοὶ κακόν, Eur. *Alc. 1041,* j'avais bien assez de pleurer mon malheur; *avec* εἰμί *s. e. et un part.* : ἅ. νοσοῦσ' ἐγώ, Soph. *O. R. 1061,* c'est assez que je souffre; *abs.* ἅλις! Soph. *Aj. 1402,* assez! *précédé d'une prép.* εἰς ἅ. Thcr. *25, 47,* assez || 2 juste assez (ce qui n'est pas au delà de la juste me-

sure) dans la juste mesure, Eur. *Med.* 630, *Alc.* 907 (*cf.* ἀλής).

'Αλίσαρνα, ης (ἡ) Halisarna, *v. de Mysie*, Xén. *Hell.* 3,1,6; *An.* 7,8,17.

ἀλισγέω-ῶ (*ao.* ἠλίσγησα) souiller, Spt. *Sir.* 40,29; *Dan.* 1,8, *etc.*

ἀλίσγημα, ατος (τὸ) souillure, NT. *Ap.* 25,20 (ἀλισγέω).

ἁλίσκομαι (*f.* ἁλώσομαι; *ao.* 2 ἑάλων, *d'où sbj.* ἁλῶ, *opt.* ἁλοίην, *inf.* ἁλῶναι, *part.* ἁλούς; *pf.* ἑάλωκα [ᾰλ]) I être pris : **1** être saisi, tomber aux mains de, *en parl. de pers., de villes, etc.* Il. 2,374; Hdt. 7,175, *etc.*; Eschl. *Sept.* 199,239,568; *Ag.* 30, *etc.*; Soph. *Aj.* 1341,1440; Eur. *Hec.* 301, *etc.*; Xén. *Cyr.* 7,5,12, *etc.*; Plat. *Hipp. ma.* 286 a, *etc.*; ἑάλωσαν εἰς 'Αθήνας γράμματα, Xén. *Hell.* 1,1,23, les lettres furent saisies et envoyées à Athènes; *fig.* θανάτῳ ἁλῶναι, Il. 21, 281; Od. 5,312, *ou abs.* ἁλῶναι, Il. 12, 172; Od. 18,265, être saisi par la mort; *de même en prose :* ἁ. νοσήματι, Arstt. *Probl.* 30,1,19; ὑπ' ἔρωτος, Plat. *Phædr.* 252 c, se laisser prendre, être pris par la maladie, l'amour; *rar. avec le gén.* ἁ. τοῦ κάλλους, Luc. *Char.* 19, être pris par la beauté || **2** *en b. part*, être pris, être obtenu, être achevé, Soph. *O.R.* 543; Eur. *Alc.* 786; Xén. *Cyn.* 12,22 || **II** *particul.* être pris en flagrant délit; *avec un part.* ἐὰν ἁλῷς τοῦτο πράττων, Plat. *Ap.* 29 c, si tu viens à être surpris faisant cela; *p. suite*, être convaincu, *avec un gén.* ἁλῶναι προδοσίας, Plut. *Rom.* 17; κλοπῆς, Plut. *Luc.* 1; δώρων, Plut. *Nic.* 28, *etc.* être convaincu de trahison, de vol, de concussion, *etc.*; *avec un part.* προδοῦσ' ἁλίσκεται, Soph. *Aj.* 1267; προδοῦσ' ἁλώσομαι, Soph. *Ant.* 46, *etc.* elle est convaincue, je serai convaincue d'avoir trahi, *etc.*; ἐὰν ἁλίσκηται τῶν νόμων καταφρονῶν, Plat. *Leg.* 754 e, s'il est convaincu de mépriser les lois; *cf.* Hdt. 7,197; Plat. *Leg.* 397 c, *etc.*; *avec un adj. ou un subst.* μοῖχος ἁλούς, Ar. *Nub.* 1062; El. *V.H.* 12,12, convaincu d'être un débauché; οὐ γὰρ δὴ φονεὺς ἁλώσομαι, Soph. *O.R.* 576, car je ne serai pas convaincu de (ce) meurtre || **III** *p. suite*, être condamné, Plat. *Leg.* 937 c; ψήφοις ἁπάσαις, Plut. *Popl.* 7, par tous les suffrages; *avec le nom de la peine au gén.* ἁλῶναι θανάτου, Plut. *M.* 552 d, être condamné à mort; *postér. à l'inf.* ἁλῶναι ἀποθανεῖν, φυγεῖν, Polyen 5, 2,2, être condamné à mort, à l'exil; *avec le nom de la cause au gén.* (*v. ci-dessus* προδοσίας, κλοπῆς, *cette construction s'appliquant, selon le cas, au sens* de « être condamné » *comme au sens de* « être convaincu »); *ou au dat. précédé d'une prép.* ἁλῶναι ἐπὶ κακοῖς ἔργοις, Plut. *Per.* 22; ἐπὶ στάσεσι, Hdn 3,10,11, être condamné pour méfaits, pour avoir provoqué des séditions || ⋙ *Fut.* 2 *sg.* ἁλώσει, Plat. *Gorg.* 483 a; 2 *sg. ion.* ἁλώσεαι, Hdt. 1,112. *Ao.* 1 *réc. inf.* ἁλωθῆναι, DS. *fr.* 21,6. *Ao.* 2 ἑάλων, Hpc. 7,284; Thc. 1,128, *etc.*; *et* ἥλων, Od. 22,230; Hdt. 1,78, *etc.* (ἑᾱ- Ar. *Vesp.* 355; ἑᾰ- Anth. 7,114; 11, 155 · *aux modes autres que l'ind.* ᾰ, *excepté* ἁλόντε [ᾱ] Il. 5,487); *sbj.* 1 *sg. ép.* ἁλώω, Il. 11,405, *etc.*; 3 *sg.* ἁλώῃ, Il. 14,81, *etc.*; *opt.* 2 *sg.* ἁλῴης, A. Rh. 1,491; 3 *sg.* ἁλῴη, Od. 14,183; 15,300; *inf.* ἁλώμεναι, Il. 21,495. *Pf.* ἑάλωκα, *non att.* ἥλωκα, Hdt. 1, 70, *etc.*; *dor.* ἅλωκα [ᾱλ] Pd. *P.* 3,57; 3 *pl.* ἁλώκαντι, Plut. *Lys.* 14,4. *Pl. q. pf.* ἑαλώκειν, Plut. *Lys.* 14,4; *non att.* ἡλώκειν, Hdt. 1,84; 8,61. *Pour l'act. on emploie* αἱρέω (*cf.* ἑλεῖν).

ἄλισμα, ατος (τὸ) plantain d'eau (*alisma Parnassifolia* ou *plantago* L.) *plante*, Diosc. 3,169.

ἁλι·σμάραγος, ος, ον [ᾰᾱᾰ] qui résonne du bruit de la mer, Nonn. 39, 362 (ἅλς, σμαραγή).

ἁλι·σμηκτος, ος, ον [ᾰ] battu de la mer, Lyc. 994 (ἅ. σμήχω).

ἁλι·στέφανος, ος, ον [ᾰᾱ] entouré comme d'une couronne par la mer, Hh. *Ap.* 412; Nonn. 28,89, *etc.* (ἅ. στέφανος).

ἁλι·στεφής, ής, ές [ᾰ] *c. le préc.* Mus. 49; Orph. *Arg.* 146 (ἅ. στέφω).

ἁλί·στονος, ος, ον [ᾰ] **1** qui résonne du gémissement de la mer, Eschl. *Pr.* 712 || **2** qui gémit, *c. à d.* qui travaille péniblement en mer, Opp. *H.* 4,149 (ἅ. στένω).

ἁλιστός, ή, όν [ᾰ] salé, Anth. 9, 377; Str. 197 (ἁλίζω).

ἁλι·στρεπτος, ος, ον [ᾰ] ballotté par la mer, Anth. 9,84 (ἅ. στρέφω).

ἁλί·σχοινος, ου (ὁ) [ᾰ] jonc marin, Orib. *p.* 28 *Mai* (ἅ. σχοῖνος).

***ἀλιταίνω** (*seul. ao.* 2 ἤλιτον [ῐ]; *postér. ao.* 1 ἠλίτησα *et moy. ao.* 2 ἀλιτόμην) **1** s'égarer, Call. *Dian.* 255; ἀταρποῦ, Orph. *Arg.* 642, sortir du droit chemin || **2** *fig.* commettre une faute, se rendre coupable : ἀθανάτους, Od. 4,378, envers les dieux immortels; *avec un acc. de chose :* Διὸς ἐφετμάς, Il. 24, 570, violer les ordres de Zeus; ὅρκον, A. Rh. 4,388, violer un serment; *part.* ἀλιτήμενος (*comme de* *ἀλίτημι) *au sens d'un adj.* qui est en faute, coupable : θεοῖς ἀλιτήμενος, Od. 4, 807, coupable aux yeux des dieux; *abs.* Hés. *Sc.* 91 || ⋙ *Ao.* 2 ἤλιτον, Il. 9, 375; Eschl. *Eum.* 269; Call. *l.c. Ao.* 1 ἠλίτησα, Orph. *l.c. Moy. ao.* 2 ἀλιτόμην, Il. 24, 570; Od. 5,108; A. Rh. *l.c.* (*cf.* ἀλάομαι).

***ἀ·λιτάνευτος, ος, ον** [ῐᾱ] inexorable, Anth. 7, 483 (*poét.* ἀλλιτ-) (ἀ, λιτανεύω).

ἁλι·τενής, ής, ές [ᾰῐ] **1** qui s'étend vers la mer *ou* le long de la mer, DS. 3,44; ambulatio ἁλιτενής, Cic. *Att.* 14,13,1, promenade sur la plage || **2** *p. suite*, qui enfonce peu (navire) Plut. *Them.* 14; *d'où, en gén.*, bas, peu profond (mer, îles, *etc.*) Pol. 4,39,3; Str. 307; App. *Civ.* 2,84 (ἅλς, τείνω).

ἁλι·τέρμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰῐ] borné par la mer, Anth. 9, 672 (ἅ. τέρμα).

ἀλίτημα, ατος (τὸ) [ᾰῐ] faute, crime, Anth. 9,643 (ἀλιταίνω).

ἀλιτήμενος, *v.* ἀλιταίνω.

ἀλιτημοσύνη, ης (ἡ) [ᾰῐῡ] faute, crime, Orph. *Arg.* 1315 (ἀλιτήμων).

ἀλιτήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰῐ] coupable, Il. 24,157, *etc.*; Call. *Dian.* 123 (ἀλιταίνω).

ἀλιτήριος, ος, ον [ᾰῐ] **1** coupable, criminel : τῆς θεοῦ, Ar. *Eq.* 445; Thc. 1,126, envers la divinité; *abs.* homme néfaste, fléau de, *gén.* Lys. 137,19; And. 17,11, *etc.* || **2** vengeur du crime, Ant. 4, α, 4 *B.-Saupe* (ἀλιταίνω).

ἀλιτηριώδης, ης, ες [ᾰῐ] funeste, Plat. *Leg.* 854 b, *etc.*; τινί, Plat. *Ep.* 351 e, à qqn (ἀλιτήριος, -ωδης).

ἀλιτηρός, ά, όν [ᾰῐ] *c.* ἀλιτήριος, Alcm. (Sch.-Pd. *O.* 1, 97) || ⋙ [ᾰῑ] Soph. *O.C.* 327.

ἀλίτης, ου (ὁ) *c.* ἀλείτης, Eur. *Her.* 614 *conj.*

ἀλιτό·μηνος, ος, ον, *c.* ἠλιτόμηνος, Theol. *p.* 55.

ἀλιτό·ξενος, ος, ον [ᾰῐ] qui viole l'hospitalité, Pd. *O.* 11, 6 (ἀλιταίνω, ξένος).

ἀλιτο·φροσύνη, ης (ἡ) [ᾰῐῡ] scélératesse, Anth. 7,648 (* ἀλιτόφρων, *de* * ἀλιταίνω, φρήν).

ἀλιτραίνω [ᾰ] *c.* ἀλιταίνω, Hés. *O.* 241; Anth. 9,763, *etc.* (ἀλιτρός).

ἁλι·τρεφής, ής, ές [ᾰ] qui se nourrit *ou* qui vit dans la mer, Q. Sm. 3,272; Nonn. 24,216 (ἅλς, τρέφω).

ἀλιτρία, ας (ἡ) (ᾰῑ) scélératesse, Ar. *Ach.* 907 (ἀλιτρός).

ἀλιτρό·βιος, ος, ον [ᾰ] de vie criminelle, Nonn. 12, 72 (ἀλιτρός, βίος).

ἀλιτρό·νοος, οος, οον [ᾰ] aux pensées coupables, Nonn. *Jo.* 9, 31 (ἀ. νόος).

ἀλί·τροπος, ος, ον [ᾰ] errant, incertain, Phoc. 133 *conj.* (ἀλάομαι, τρέπω).

ἀλιτρός, ός, όν [ᾰ] **1** coupable, criminel, Thgn. 377; Pd. *O.* 2,107; δαίμοσιν ἀ. Il. 23,595, coupable aux yeux des dieux; *d'où* vaurien, coquin, Od. 5,182 || **2** injuste, impitoyable, dur, Il. 8,361 || *Sup.* -ότατος, Opp. *C.* 3,230 || ⋙ *Fém.* ἀλιτρή, Sim. *Mul.* 7 (ἀλιταίνω).

ἀλιτροσύνη, ης (ἡ) [ᾰ] scélératesse, Anth. 7,574; *au plur.* A. Rh. 4, 699 (ἀλιτρός).

ἁλί·τροφος, ος, ον [ᾰ] qui se nourrit *ou* s'alimente dans la mer, Opp. *H.* 1,76; Nonn. 21,198 (ἅλς, τρέφω).

ἁλί·τροχος, ος, ον [ᾰ] qui court à travers la mer, Ibyc. *fr.* 49 (*acc. sg. irrég.* -τροχα) (ἅ. τρέχω).

ἁλί·τρυτος, ος, ον [ᾰῡ] maltraité par la mer, Thcr. 1, 45; Anth. 7, 294 (ἅ. τρύω).

'Αλίττα (ἡ) Alitta, *n. arabe d'Aphrodite*, Hdt. 1,131.

ἁλί·τυπος, ος, ον [ᾰῠ] battu des flots, Eschl. *Pers.* 945 (ἅλς, τύπτω).

ἁλι·τύπος, ου (ὁ) [ᾰῠ] pêcheur (qui frappe la mer de la rame) Eur. *Or.* 373 (ἅ. τύπτω).

ἁλί·τυρος, ου (ὁ) [ᾰῡ] fromage salé, Anth. 9,412 (ἅ. τυρός).

ἁλι·φθερόω-ῶ [ᾰ] détruire par un naufrage, Soph. (EM. 776) (ἅλς, φθείρω).

ἁλιφθορία, ας (ἡ) [ᾰλ] perte en mer, naufrage, Anth. 9,41 (ἁλιφθόρος).

ἁλι·φθόρος, ος, ον [ᾰ] pirate, *litt.* qui cause la ruine en mer, Anth. 7, 654 (ἅλς, φθείρω).

ἁλί·φλοιος, ου (ὁ) [ᾰ] écorce de mer, *sorte de chêne*, Th. *H.P.* 3,8,5 (ἅ. φλοιός).

ἁλί·φρων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰ] qui a l'esprit égaré, Naum. 63 *dout.* (ἅλιος 3, φρήν).

ἁλί·χλαινος, ος, ον [ᾰ] à la robe de pourpre (*litt.* teinte avec le pourpre de mer) Nonn. 20, 105 (ἅλς, χλαῖνα).

ἁλίως [ᾰ] *adv.* vainement, Soph. *Ph.* 840 (ἅλιος 3).

ἀλκά, *v.* ἀλκή.

ἀλκάεις, *v.* ἀλκήεις.

'Αλκα·θόη, ης (ἡ) Alkathéo, *f.* Plut. *Qu. gr.* 28; *cf.* 'Αλκιθόη.

᾿Αλκά-θοος-ους, όου-ου (ὁ) [κᾰ] Alkathoos, *h.* Il.*22,93, etc.*; Pd.*I.7, 148*; Xén. *Cyn. 1, 9, etc.* || ⋙ *En prose, touj. contr., excepté* Apd.*1, 7,10* (ἀλκή, θέω).

***ἀλκάθω** (*seul. inf. ao.2* ἀλκαθεῖν) secourir, Eschl.*fr.425*; Soph.*fr.827* (R. ᾿Αλκ, *v.* ἀλκή).

ἀλκαία, ας (ἡ) queue d'un animal robuste (lion, Él. *N.A. 5, 39*; cétacé Opp.*H.5,264*) (ἀλκαῖος; *ou p.-ê. confusion avec* ὀλκαία).

᾿Αλκαΐδης (ὁ) fils *ou* descendant d'Alcée, Pd. *O. 6, 115* (*gén.pl. dor.* -ϊδᾶν) (᾿Αλκαῖος).

᾿Αλκαϊκός *et* **᾿Αλκαϊκός, ή, όν,** d'Alcée, alcaïque, Héph. *7, 10, etc.* (᾿Αλκαῖος).

ἀλκαῖος, α, ον, fort, Eur.*Hel.1552* (ἀλκή).

᾿Αλκαῖος, ου (ὁ) Alkæos (Alcée) : **1** *fils de Persée,* Hés.*Sc.26, etc.* || **2** *poète lyrique,* Hdt.*5,95*; Arstt.*Pol. 3,9* || **3** *autres,* Hdt.DS. *etc.* || ⋙ *Gén. dor.* -αίω, Mosch. *3, 89* *Dor.* ᾿Αλκάος, Alc.*fr.24* (ἀλκαῖος).

᾿Αλκα-μένης, ους (ὁ) Alkaménès : **1** *roi de Sparte,* Hdt.*7,204, etc.* || **2** *sculpteur athénien,* Luc.*Im.3,4,etc.* || **3** *autres,* Thc.*8,5, etc.* || ⋙ *Gén. ion.* -μένεος, Hdt.*l.c.*; *acc. att.* -η, Thc.*8,5*; Pol.*4,22, etc.*; *ou* -ην, Thc. *8,8,10*; Paus.*4,5,9,etc.* (ἀλκή, μένος).

᾿Αλκ-άνδρη, ης (ἡ) Alkandrè, *f.* Od.*4,126* (*v. le suiv.*).

῎Αλκ-ανδρος, ου (ὁ) Alkandros, *h.* Il. *5, 678*; Plut. *Lyc. 11, etc.* (ἀλκή, ἀνήρ).

᾿Αλκάος, *v.* ᾿Αλκαῖος.

ἄλκαρ (τὸ) *seul. nom. et acc.* secours, appui : τινί, Il.*5,644*; τινός, Il. *11,823*, pour qqn; γήραος ἄ. Hh.*Ap. 193*, secours contre la vieillesse (ἀλκή).

ἀλκᾶς, ᾶντος, *v.* ἀλκήεις.

ἀλκέα, ας (ἡ) **1** mauve alcée, *plante,* Diosc.*3,164* || **2** *c.* ἄλισμα, Diosc. *3, 169*.

ἄλκεα, ων (τὰ) *sorte de plante vénéneuse,* Orph.*Arg.920*.

᾿Αλκείδης, ου (ὁ) Alkeidès (Alcide) *ou* descendant d'Alcée, *c. à d.* : **1** Amphitryon, Hés.*Sc.112* (*gén.* -αο) || **2** *postér.* Hèraklès, Call. *Dian. 145*; Q.Sm. *6, 222*; Anth.*14, 4* || **3** *autres,* Hdt. *6, 61* (*gén.* -εω) *etc.* || ⋙ *Voc.* -είδη, A.Pl.*4,102*. *Nom. dor.* -είδας, Mosch.*3,47*; *voc.* -είδα, Anth. *6, 116* (ἀλκή).

᾿Αλκέτης, ου (ὁ) Alkétès, *h.* Xén. *Hell. 6, 1,7, etc.*; Plat. *Gorg. 471* a, *etc.* || ⋙ *Dor.* ᾿Αλκέτας, *d'où gén.* -α, Plut. *Pyrrh. 1*; Arr.*An.4,22,1, etc.*; *dat.* -ᾳ, DS.*18,46*; *19,88*; Plut. *Alex.55*. *Ion. gén.* -εω, Hdt.*8,139*.

᾿Αλκέτις, *acc.* **-ιν** (ἡ) Alkétis, *f.* Anth.*6,273*.

᾿Αλκεύνας (ὁ) Alkeunas, *h.* Xén. *Cyr.5,3,42* (*voc.* -α).

ἀλκή, ῆς (ἡ) **I** force agissante, *d'où*: orce, vigueur, Il.*19,161, etc.*; Od.*9, 214, etc.*; Pd.*I.5,13*; *P. 4, 308, etc.*; Hdt. *3, 110*; *joint à* σθένος, Od. *22, 237*; *à* μένος, Il.*9,706, etc.*; *à* ῥώμη, Él.*N.A.5,54*; *13,17*; *à* βία, DS.*3,35*; Plut. *Pyrrh.21*; *à* δύναμις, Pol. *10, 41,7*; Plut.*Alex.5, Pomp.76, Flam. 7, etc.*; *en parl. de choses* (*force des vagues, etc.*) Poét. (Plut.*M.818* a); *pl.* actions d'éclat, hauts faits, Pd.*N. 7,18*; Eur.*Rhes.930* || **2** *p. suite,* emploi de la force, *d'où* action d'en venir aux mains, lutte, combat : συνάπτειν ἀλκήν, Eur.*Suppl.683*, en venir aux mains; ἐς ἀλκὴν τρέπεσθαι, Thc.*2, 84*; πρὸς ἀλκὴν τρέπεσθαι, Hdt.*3,78*; *4,125*; *9,102*; DS.*15,91*; Plut.*Arist. 18, Phil. 10, etc.*; ἐς ἀλκὴν ἐλθεῖν, Eur. *Ph.432*; ἐς ἀλκὴν χωρεῖν, Arr. *An.6,4,3, etc.* recourir à la force, en venir aux mains || **3** *p.ext.* ce qui constitue la force, *en parl.* d'une armée, Eur. *Rhes. 272*; d'une flotte, Plut. *Them. 4 et 7*; de l'infanterie, Plut. *Fab.3*; de la phalange macédonienne, Plut.*Flam.8*; de cavalerie, de chars et de cavalerie, Plut.*Cim.5,Syll.15, etc.* || **4** *p. suite,* puissance, *en gén.* Eschl.*Pers.586,892*; Plut. *Arat. 9* || **5** *fig.* force d'âme, courage, Il.*3,234*; *20,381*; Hés.*fr.48*; Pd.*N.3,68, etc.* || **6** force, puissance, influence (de la parole) Pol.*fr.*(Suid. *v°* ἀλκή) || **II** force contre un danger, protection, défense, *d'où* aide, secours : βελέων ἀ. Soph.*Ph.1151*, secours de traits; δορὸς ἀ. Eur.*Ph.1098*, renfort de lances; *avec le gén. de la chose qu'on repousse* : ἀλκὴ κακοῦ, Hés. *O. 199*, κακῶν, Eur.*Andr.28*, secours contre un mal, contre des maux; *avec* μή *et l'inf.* Eur. *H. f. 141*; ἀλκὴν ποιεῖσθαι *ou* τιθέναι τινός, Soph.*O.C.459,1524*, donner assistance à qqn; τίς ἀλκή; Soph. *Ant. 1030*, à quoi sert de...? *litt.* quelle aide est-ce de...? || ⋙ *Dor.* ἀλκά, Pd.*ll.cc.*; Eschl.*Pr.545, Ag.1074*; Soph. *O.R.189, etc.* (R. ᾿Αλκ, être fort).

ἄλκη, ης (ἡ) élan, *animal,* Paus.*5, 12,1*.

᾿Αλκή, ῆς (ἡ) Alkè, *n. de chienne,* Xén.*Cyn.7,5* (ἀλκή).

ἀλκήεις, ήεσσα, ῆεν, fort, courageux, Hh. *28, 3*; Anth. *6, 277* || ⋙ *Dor.* ἀλκάεις, -άεντος, *p.contr.* ἀλκᾶς, -ᾶντος, Pd.*O.9,72*; *P.5,71* (ἀλκή).

᾿Αλκ-ήνωρ, ορος (ὁ) Alkènôr, *h.* Hdt.*1,82, etc.* (ἀλκή, ἀνήρ).

ἀλκηστής, οῦ (ὁ) *c.* ἀλκήεις, Opp. *H.1,170*.

῎Αλκηστις, ιδος (ἡ) Alkèstis (Alceste) *fille de Pélias et femme d'Admète,* Il. *2, 715*; Plat. *Conv. 179* b, *208* d, *etc.* (ἀλκή).

ἀλκί, *v.* *ἄλξ.

᾿Αλκίας, ου (ὁ) Alkias, *h.* Lys.*7, 10* *B.-Sauppe, etc.* (ἀλκή).

ἀλκιβιάδειον, ου (τὸ) *c.* ἀλκίβιος, Diosc.*4,23,24*; Gal.*13,p.149*.

᾿Αλκιβιάδες, ων (αἱ) chaussures à l'Alcibiade, Ath.*534* c.

᾿Αλκιβιάδης, ου (ὁ) [κῐᾰδ] Alkibiadès (Alcibiade) : **1** *h. d'État et général athénien,* Thc.*8,6, etc.*; *au plur.* ᾿Αλκιβιάδαι, Plut. *Flam. 11, etc.* des Alcibiade || **2** *autre,* Hdt. *8, 17* || ⋙ *Dor.* ᾿Αλκιβιάδας, Thc. *8, 6*. *Gén. ion.* ᾿Αλκιβιάδεω, Hdt. *l.c.* (*patr. d'* ᾿Αλκίβιος).

᾿Αλκι-βίη, ης (ἡ) [κῐ] Alkibiè, *f.* Q.Sm.*1,25, etc.* (*cf.* ᾿Αλκίβιος).

ἀλκί-βιος, ου (ἡ) [κῐ] buglose *ou* vipérine, *plante qui guérit de la morsure des serpents,* Nic. *Th. 541* (ἀλκή, βίος).

᾿Αλκί-βιος, ου (ὁ) Alkibios, *h.* Lys. (ἀλκή, βίος).

᾿Αλκι-δάμας, αντος (ὁ) [ῐδᾰ] Alkidamas : **1** *sophiste,* Arstt. *Rhet. 1, 13*; Plut.*Dem.5, etc.* || **2** *philosophe cynique,* Luc. *Conv. 12* || **3** *autres,* Q.Sm.*8,77, etc.* (ἀλκή, δαμάζω).

᾿Αλκίδας (ὁ) Alkidas : **1** *dor. c.* *᾿Αλκίδης, *c. à d.* Hèraklès, Anth.*3, 13* || **2** *amiral lacédémonien,* Thc.*3, 30, etc.* || ⋙ *Voc.* -α, Thc.*3,30*; *dat.* -ᾳ, Thc. *3, 69, etc.*; *gén. ion.* -εω, A.Pl.*4,50* (ἀλκή).

᾿Αλκί-δημος (ἡ) Alkidèmos, *ép. d'Athèna, en Macédoine,* Liv.*42,51, 2* (ἀλκή, δῆμος).

᾿Αλκι-θόη, ης (ἡ) Alkithoè, *f.* Él. *V.H.3,42* (ἀλκή, θέω).

᾿Αλκιμάχεια, ας (ἡ) [ῐᾰ] Alkimakheia, *f.* Nonn. *27,330, etc.* (ἀλκίμαχος).

ἀλκί-μαχος, η (*pour* ος), **ον** [ῐᾰ] qui combat avec courage, Anth.*6,124* (ἀλκή, μάχομαι).

᾿Αλκί-μαχος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Alkimakhos, *h.* Hdt.*6,101*; Dém.*47,50,78* *B.-Sauppe* (*v. le préc.*).

᾿Αλκι-μέδη, ης (ἡ) [ῐ] Alkimédè, *f.* A. Rh.*1,47* (ἀλκή, μέδω).

᾿Αλκι-μέδων, οντος (ὁ) [ῐ] Alkimédôn, *h.* Il.*16,197, etc.* || ⋙ *Voc.* -ον, Il.*17,475* (ἀλκή, μέδω).

᾿Αλκι-μένης, ους (ὁ) [ῐ] Alkiménès, *h.* Xén. *Hell.4,4,7*; Arstt. *Mir. ausc.96, etc.* || ⋙ *Gén. poét.* -εος, Anth. *7,656*; *acc.* -ην, Anth. *11, 382* (ἀλκή, μένος).

᾿Αλκιμίδης, ου (ὁ) [ῐῐ] **1** descendant d'Alkimos, *c. à d.* Mentor, Od. *22,235* || **2** *dor.* ᾿Αλκιμίδας, Alkimidas, *h.* Pd.*N.6,15* (*patr. d'* ῎Αλκιμος).

ἄλκιμος, ος, ον [ῐ] fort, robuste, *d'où* vaillant, courageux, *en parl. de pers.* Il. *11, 483*; *etc.*; Hés. *Sc. 320*; Hdt.*5,49, etc.*; Xén.*Cyr.1,4,22*; Plat. *Rsp. 614* b, *etc.*; Soph.*Aj.1319*, *Ph. 326*; *en parl. d'animaux,* Hdt.*4,110*; *en parl. de choses* (*vin,* Plut. *M. 669* b; *particul. armes,* Il. *11,483, etc.*; Od.*22,125, etc.*; *cœur, courage,* Il.*5, 129, etc.*) || *Cp.* -ώτερος, Hdt.*1,79, etc.* *Sup.* -ώτατος, Eur. *Ph.750*; Pol.*6,5, 9*; Plut. *Phil. c. Flam. 2, Nic. 24* || ⋙ *Fém. dor.* -α, Soph. *Aj. 401* (ἀλκή).

῎Αλκιμος, ου (ὁ) [ῐ] Alkimos : **1** *n. d'h.* Il.*19,392*; *24,474,574* || **2** *n. de chien,* Él.*N.A.11,13* || **3** *pointe du Pirée,* Plut.*Them.32* (ἀλκή).

᾿Αλκινάδας *ou* **᾿Αλκινίδας** (ὁ) Alkinadas *ou* Alkinidas, *h.* Thc. (-άδας, *5,24*; -ίδας, *5,19*).

᾿Αλκι-νόη, ης (ἡ) Alkinoè, *f.* Él. *N.A.8,20, etc.* (*v. le suiv.*).

᾿Αλκί-νοος-ους, όου-ου (ὁ) Alkinoos (Alcinoüs), *roi des Phéaciens,* Od.*6,12*; A.Rh.*4,766*; ᾿Αλκίνου ἀπόλογος, Plat.*Rsp.614* b; Arstt. *Rhet. 3,16*, récit d'Alcinoüs, *c. à d.* histoire longue et fabuleuse (ἀλκή, νόος).

᾿Αλκί-οπος, ου (ὁ) Alkiopos, *h.* Plut. *Qu. gr.58* (ἀλκή, ὄψ).

᾿Αλκ-ίππη, ης (ἡ) Alkippè, *f.* Od. *4,124* || ⋙ *Dor.* ᾿Αλκίππα, Thcr.*5, 132* (*cf. le suiv.*).

῎Αλκ-ιππος, ου (ὁ) Alkippos, *h.* Plut.*Am.narr.5* (ἀλκή, ἵππος).

᾿Αλκίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] Alkis, *f.* Anth. *7,189* (ἀλκή).

᾿Αλκι-σθένης, ους (ὁ) Alkisthénès, *h.* Thc.*3,91* || ⋙ *Acc.* -ην, And. *1, 35* *B.-Sauppe*; DH. *Lys.12*; -η, Ath. *541* a (ἀλκή, σθένος).

ἀλκί-φρων, ων, ον, *gén.* **ονος,** aux sentiments courageux, belliqueux, Eschl. *Pers. 92* (ἀλκή, φρήν).

᾿Αλκί-φρων, ονος (ὁ) Alkiphrôn (Alciphron) **1** *épistolographe* || **2** *autre,* Thc.*5,59* (*v. le préc.*).

᾿Αλκμαιονίδης (ὁ) Alkmæonidès,

h. And. *1, 16 B.-Sauppe* (*patr. du suiv.*).

Ἀλκμαίων, ωνος (ὁ) Alkmæôn, *h.* Od.*15,248*; Hdt. *6,125*; Thc. *2,102*, *etc.* (*cf.* Ἀλκμάων, -μάν *et* -μέων).

Ἀλκμαιωνίδαι, ῶν (οἱ) les Alkmæonides, *famille noble d'Athènes*, Hdt.*6,121*; Thc.*6,59* (Ἀλκμαίων; *cf.* Ἀλκμεωνίδαι)

Ἀλκμάν, ᾶνος (ὁ) Alkman (Alcman) *n. d'h. dorien; particul. poète lyrique*, Arstt. *H. A. 5, 31*; Plut. *Lyc. 28*, *etc.* (*contr. dor. p.* Ἀλκμάων).

Ἀλκμάνα, *v.* Ἀλκμήνη.

Ἀλκμανίδαι, ῶν (οἱ) [ᾱν] *dor. c.* Ἀλκμαιωνίδαι, Pd.*P.7,2*.

Ἀλκμανικός, ή, όν [μᾰῖ] à la façon d'Alcman, Plut. *Mus. 12, etc.* (Ἀλκμάν).

Ἀλκμάων, ονος (ὁ) [μᾱ] Alkmaôn, *h.* Il.*12,394*, *etc.*

Ἀλκμέων, ωνος (ὁ) *att. c.* Ἀλκμαίων, Plat. *2 Alc.143*c.

Ἀλκμεωνίδαι, *c.* Ἀλκμαιωνίδαι, Dém.*21,144 B.-Sauppe* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att. seul.* Ἀλκμεωνίδης (*non* Ἀλκμαι-) CIA. *1,433,3 col. 10* (*461/456 av.J.C.*); *2,946,14* (*400/350 av. J.C.*); *v. Meisterh.p.28*, *§ 14*.

Ἀλκμήνη, ης (ἡ) Alkmènè (Alcmène) *mère d'Hèraklès*, Il.*14,323*; Od.*11,266*, *etc.* ‖ ⋙ *Dor.* -μήνα, Pd. *P. 4,305*; Thcr. *13,20*, *et* -μάνα, [μᾱ] Sim.*8*.

ἀλκτήρ, ῆρος (ὁ) qui repousse, qui écarte, qui protège contre, *gén.* Il.*18,100*; Od.*14,531* (ἀλκαθεῖν).

ἀλκτήριον, ου (τὸ) secours, remède, Nic. *Th.528* (ἀλκτήρ).

ἀλκυόνειον *ou* **ἀλκυόνειον, ου** (τὸ) zoophyte semblable à un nid d'halcyon, Hpc. Gal.

ἀλκυόνειοι ἡμέραι (αἱ) *c.* ἀλκυονίδες ἡμ. Arstt.*H.A.5,8,9*; El. *N.A. 1,36*.

Ἁλκυονεύς *ou* **Ἀλκυονεύς, έως** (ὁ) Halkyonée *ou* Alkyonée, *h.* Plut. *Pyrrh. 34* ‖ ⋙ *Gén. épq.* -ῆος, Nonn. *48, 22*; *acc.* -ῆα, Nonn.*25,90*, *d'où* -ῆ, Pd. *N.4,44* (ἀλκυών).

ἀλκυόνιον, ου (τὸ) *c.* ἀλκυόνειον, Diosc.*5,135*.

ἀλκυονίς, ίδος, *adj. f.* d'halcyon : **1** ἡ ἀ. petit d'halcyon, *d'où* halcyon, A.Rh.*1,1085* ‖ **2** ἀ. ἡμέρα, Alciphr.*1, 1*; *d'ord. plur.* ἀλκυονίδες ἡμέραι, Ar.*Av.1594*, jours halcyoniques, *période de calme sur mer* (*7 jours avant, 7 jours après le solstice d'hiver, pendant lesquels les halcyons font leurs nids*) (ἀλκυών).

ἀλ·κυών, *non att.* **ἁλ·κυών, όνος** (ἡ) **1** halcyon (*alcedo hispida* et *alcedo smyrnensis* L.) *oiseau de mer*, Il.*9,563*; Ar.*Av.251*; Arstt.*H.A.5, 8,9*; Thcr.*7,55* ‖ **2** *fig.* qui chante d'une voix plaintive, *à cause du cri de l'halcyon*, Anth. *9, 151*, *etc.* (ἅλς 1, κύειν).

Ἁλκυών, όνος (ἡ) Halkyôn (Halcyon) *n. de f. titre de dialogues de Platon et de Lucien* (*v. le préc.*).

Ἄλκων, ωνος (ὁ) Alkôn, *h.* A.Rh. *1,97*, *etc.*

ἀλλ', *dev. une voy. p.* ἀλλά.

ἄλλ', *dev. une voy. p.* ἄλλα, *de* ἄλλος.

ἀλλά [λᾰ] *conj. adversative*, mais (*litt.* d'un autre côté, autrement) : **I** *entre deux prop.* : **1** *après une prop. affirm. en relat. avec* μέν : αὐτὸς μὲν ἐγὼ μενέω νεῶν ἐν ἀγῶνι, ἀλλ' ἕταρον πέμπω, Il.*16,240*, quant à moi je resterai dans cet endroit où sont réunis les vaisseaux, mais j'envoie mon compagnon (pour combattre) ‖ **2** *après une prop. nég.* : οὔ τ' ἄρα Τρωσὶν, ἀλλὰ σοὶ μαχούμεθα, Soph. *Ph.1253*, ce n'est certes pas contre les Troyens, mais c'est contre toi que nous combattrons; οὐ χαλεπὴν, ἀλλὰ παντάπασιν ἀδύνατον, Xén. *An. 5, 6, 3*, non pas difficile, mais tout à fait impossible; *en ce sens* οὐ, μή *souv. accompagné de* μόνον, *et* ἀλλά *seul ou suivi de* καί : οὐ μόνον ἅπαξ, ἀλλὰ πολλάκις, Plat. *Phædr. 228* a, non seulement une fois, mais plusieurs; οὐ μόνον... ἀλλὰ καί, Att. *etc.* non seulement... mais encore; *de même* οὐχ ὅπως (*ou* μὴ ὅπως)... ἀλλά, Att.; μὴ ὅτι (*ou* οὐχ ὅτι)... ἀλλά, Att. non seulement... mais encore; *après une prop. nég. ou interr. représentée par* οὐ, οὔ τις, οὐδείς, *ou* τίς, *accompagnés ou non de* ἄλλος *ou de* ἕτερος, ἀλλά *peut se traduire par* que, excepté, sinon : ἔπαισεν οὔτις...ἀλλ' ἐγώ, Soph.*O.R.1331*, nul n'a frappé, sinon moi; ἄλλη πόλις οὐδεμία...ἀλλὰ Θρᾷκες, Xén. *An. 6,4,2*, aucun autre État que les Thraces; τίνες ἄλλοι ἀλλ' οἱ ἄδικοι; Xén. *Hier. 5,2*, quels autres que les hommes injustes? *dans cette construction*, ἀλλά *est souvent suivi de* ἤ : ἀργύριον μὲν οὐκ ἔχω ἀλλ' ἢ μικρόν τι, Xén.*An.7,7,53*, quant à de l'argent, je n'ai qu'une petite somme; *de même dans les inscr. att.* : τὴν δὲ γῆν μὴ ἐξεῖναι ἐξάγειν μηδενὶ ἀλλ' ἢ εἰς αὐτὸ τὸ χωρίον, CIA. *2, 1055, 21* (*345 av. J.C.*) quant à la terre, il n'est permis à personne de l'emporter, sinon pour la transporter dans le terrain même (*v. Meisterh. p. 214, 241*) ‖ **3** *après une prop. affirm. et avant une prop. nég.*, *au sens de* mais non, et non pas, et non : ἔνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἐπευφήμησαν Ἀχαιοί· ἀλλ' οὐκ Ἀτρείδῃ Ἀγαμέμνονι ἥνδανε θυμῷ, Il. *1, 24*, alors tous les autres Grecs l'approuvèrent, mais cela ne plaisait point au cœur de l'Atride Agamemnon ‖ **4** *après une prop. commençant par* εἰ *ou* εἰ μή, ἀλλά (*ou* ἀλλά γε) *peut se traduire par* mais du moins *ou simpl.* du moins : εἰ σῶμα δοῦλον, ἀλλ' ὁ νοῦς ἐλεύθερος, Soph. *fr. 677*, si le corps est esclave, l'esprit du moins est libre; εἰ μὴ πάντα, ἀλλὰ πολλά γε ἴστε, Din.*2,15*, si vous ne savez pas tout, du moins vous savez beaucoup; εἰ δὲ μὴ ὁρῶ, ἀλλ' ἀκούω γε, Plat. *Gorg. 470* d, si je ne vois pas, du moins j'entends; *en ce sens*, ἀλλά *est souv. renforcé par* οὖν : εἰ μὴ ....ἀλλ' οὖν, Plat. *Leg. 859* b, *885* e, *918* c, *etc.* si... ne pas..., du moins donc; *dans cette construction*, *la prop. commençant par* εἰ *peut se sous-entendre* : ὦ θεοὶ πατρῷοι, συγγένεσθέ γ' ἀλλὰ νῦν, Soph.*El.411*, ô dieux de mes pères, aujourd'hui du moins assistez-moi! (*s. e.* si vous ne l'avez pas fait auparavant) ‖ **II** *au commenc. d'une phrase* : **1** *c. transition* : ἀλλὰ καὶ ὥς, Il.*1,116* (je la préfère même à Clytemnestre), toutefois même ainsi (je consens à la rendre); ἀλλ' οὐδ' ὥς, Od.*1,6* (son cœur endura mille souffrances, tandis qu'il luttait pour sauver ses compagnons), mais, même à ce prix, il ne put (les sauver) ‖ **2** *c. objection à une pensée antérieure exprimée ou s.-e.* : ἀλλὰ μάλ' ὤφελλες Διΐ τ' ἄλλοισίν τε θεοῖσιν ῥέξας ἱερὰ κάλ' ἀναβαινέμεν, Od. *4,472*, eh bien mais en vérité tu aurais dû, avant de t'embarquer, offrir de beaux sacrifices à Zeus et aux autres dieux (si tu voulais retourner promptement dans ta patrie); *cf.* Xén. *Conv. 1, 1* ‖ **3** *en réponse à une prop nég. où la négation n'est pas exprimée, et où l'on sous-entend* « non certes » Eschl. *Pers. 344* ‖ **4** *pour interrompre brusquement un développement* : ἀλλὰ ταῦτα μὲν τί δεῖ λέγειν; Soph.*Ph. 11*, mais à quoi bon parler de cela? *cf. ibid. 1291* ‖ **5** *souv. dans le dialogue, au sens de* eh bien mais; eh bien : ἀγαθὸν εἰ βούλει με καλεῖν, ἀλλὰ βούλομαι, Plat.*Gorg.449* a, veux-tu m'appeler bon? eh bien mais j'y consens; ἀλλ' ὁμολογῶ, Plat.*Gorg.476* d, eh bien, j'en conviens; *cf.* Eur. *Hec.391*, *etc.* ‖ **6** *en réponse à une object. dans la loc.* ἀλλ' ὅμως (*sans verbe*) mais néanmoins, mais cependant, tout de même, Eur.*Or.1023*; Ar.*Ach.408* ‖ **7** *c. exhortation au sens de* allons! ἀλλ' ἄγε, Il.*13,292*; *22,254*; *23,537*; *24,618*, *etc*; Od.*13, 215*, *etc.*; mais voyons! *particul. avec un impér.* : ἀλλ' ἄγ' ... ἴτω, Il. *20, 355*, mais voyons, qu'un homme aille, *etc.*; *cf.* Il. *5, 221*, *etc.*; *sans* ἄγε, *avec un impér. ou un sbj.* ἀλλ' ἴομεν, Il.*10, 126*; ἀλλὰ πορευώμεθα, Xén. *An. 6, 5,14*, allons, marchons! *cf.* Xén.*Cyr. 1,5,13*; Eur. *Ph.473*, *etc.*; Plat. *Rsp. 327* b, *Prot.311* a, *etc.* ‖ **8** *pour renforcer une affirm. ou une nég.* : νὴ τοὺς θεοὺς ἀλλ' ἐπιθυμῶ, Plat.*Gorg. 481* c, par les dieux, mais certes je désire; μὰ τὸν Δία ἀλλ' ἐγώ... Plat. *Gorg. 463* d, par Zeus, certes non je...*etc.*; *avec* ἀλλά *redoublé* : μὰ Δί' ἀλλ' οὐχ ἠγνόουν ἔγωγε, ἀλλὰ σαφῶς ἐγίγνωσκον, Plat. *1 Alc. 110* c, non certes, par Zeus, je ne l'ignorais pas; au contraire je savais très bien ‖ **III** ἀλλά *forme des locut. avec diverses particules* : **1** ἀλλ' ἄρα, mais alors, *au sens d'une transit.* Il.*6,418*, *ou pour introduire une object. fondée sur ce qui précède*, Plat. *Ap. 25* a ‖ **2** ἀλλὰ γάρ *ou* ἀλλά...γάρ, mais... car, mais en effet, *litt.* mais (cela n'est pas) car, *etc.*; *avec deux verbes dépendant l'un de* ἀλλά, *l'autre de* γάρ, Soph. *Ph. 81*; Eur. *Ph. 1307*; *le verbe dépendant de* ἀλλά *est qqf. s.-e.* Hdt. *8, 8*; Eschl. *Pr. 941*, *etc.*; *particul.* pour prévoir une objection : ἀλλὰ γὰρ φήσει τις, Plat. *Rsp. 365* c, mais en effet, dira-t-on, *litt.* mais (cela n'est pas) dira-t-on, car, *etc.* ‖ **3** ἀλλ' οὖν, eh bien donc, eh bien alors, Plat. *Prot.327* c; Ar. *Pl. 1148*, *etc.*; *ou pour marquer une concession*, eh bien donc, soit, Plat. *Prot. 310* a ‖ **4** οὐ μὴν ἀλλά, néanmoins : ὁ ἵππος πίπτει καὶ μικροῦ αὐτὸν ἐξετραχήλισεν· οὐ μὴν ἀλλ' ἐπέμεινεν ὁ Κῦρος, Xén. *Cyr. 1, 4, 8*, le cheval tombe et peu s'en fallut qu'il ne précipitât Cyrus; mais ce dernier resta en selle (*litt.* οὐ μὴν ἐξετρ. ἀλλ' ἐπέμ. ὁ Κ.) ‖ **5** ἀλλά *se joint encore à d'autres particules qui le renforcent simplement*; ἀλλὰ καὶ...δέ, Xén. *Œc. 11, 22* (*ex. d'ail-*

leurs douteux), mais certes; ἀλλ' ἤτοι, Il. *1, 140;* ἀλλὰ δή, Soph. *Aj. 1271, O. C. 586;* ἀλλὰ μὲν δή, Plat. *Theæt. 143* b; ἀλλά τοι, Eschl. *Pers. 795;* ἀλλὰ μέντοι, Plat. *Rsp. 331* e, *Prot. 331* c, *Phæd. 108* d, *etc.;* ἀλλὰ μήν, Eur. *I.A. 1368;* Xén. *Mem. 1,1,6, etc.;* Plat. *Phæd. 75* a, *Rsp. 370* d, *etc.;* ἀλλὰ μὴν καί, Xén. *Mem. 1,2,4;* ἀλλὰ μὴν καί... γε, Plat. *Rsp. 389* b, *etc.;* ἀλλὰ μήν που, Plat. *Euthyd. 281* a, *etc.* mais certes, mais bien certainement ‖ ⋙ ἀλλά *est qqf placé après un ou plusieurs mots :* λέγ' ἀλλὰ τοῦτο, Soph. *El. 417,* eh bien, dis-le; *cf.* Soph. *O.C. 1272, El. 331;* Eur. *I.A. 1239, Hec. 388, etc.* (*plur. neutre d'*ἄλλος, *avec chang. d'accent*).

ἀλλᾷ, *v.* ἄλλῃ.

ἀλλάδης (ὁ) *c.* ἀλάβης, Ath. *312* a; *gén. pl.* -ήτων, Geop. *20,7.*

ἀλλαγή, ῆς (ἡ) [ἄγ] **1** changement, Eschl. *Ag. 482;* Soph. *O.R. 120;* Plat. *Phæd. 69* a, *etc.* ‖ **2** échange, Plat. *Rsp. 371* b; Arstt. *Nic. 5,5,10, etc.;* ἀλλαγᾷ, Eur. *El. 1180,* par un (juste) retour, *c. à d.* en punition du meurtre commis; *plur.* Pol. *3,9,6* ‖ ⋙ *Dor.* ἀλλαγά, Soph. *O.R. 1206* (ἀλλάσσω).

ἀλλαγίη, ης (ἡ) [ἄγ] *ion. c. le préc.* Sib. *2,157 dout.*

ἄλλαγμα, ατος (τὸ) **1** changement, Anth. *12,132* ‖ **2** échange, denrée échangée, Spt. *Deut. 23,18; Lev. 27, 10; Esaï. 43,3, etc.* ‖ **3** prix d'un achat, Clém. *Str. 1, p. 321* (ἀλλάσσω).

ἀλλαγμός, οῦ (ὁ) échange, Man. *4, 189* (ἀλλάσσω).

ἀλλακτέον, *vb. d'*ἀλλάσσω, Plut. *M. 53* a.

ἀλλάκτης, ου (ὁ) qui échange, Chrys. *5,820* (ἀλλάσσω).

ἀλλακτικός, ή, όν, qui concerne l'échange *ou* les échanges, Arstt. *Nic. 5,5,6;* ἡ -ική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Soph. 223* c, l'art des échanges (ἀλλάσσω).

ἀλλαντο·ειδής, ής, ές, en forme de saucisson, Gal. *4, 281* (ἀλλᾶς, εἶδος).

ἀλλαντο·ποιός, οῦ (ὁ) qui fait des saucissons, charcutier, DL. *2,60* (ἀλλᾶς, ποιέω).

ἀλλαντοπωλέω-ῶ, vendre des saucissons, Ar. *Eq. 1242* (ἀλλαντοπώλης).

ἀλλαντο·πώλης, ου (ὁ) marchand de saucissons, Ar. *Eq. 143* (ἀλλᾶς, πωλέω).

ἀλλάξ, *adv.* tour à tour, Empéd. *p. 27* (ἀλλάσσω).

ἀλλᾶς, ᾶντος (ὁ) saucisson, saucisse, Ar. *Eq. 161;* Eub. (Ath. *622* f) *etc.*

ἀλλάσσω, *att.* **ἀλλάττω** (*f.* -άξω, *ao.* ἤλλαξα, *pf. inus.; pass. f. 2* ἀλλαγήσομαι, *ao.* ἠλλάγην *ou* ἠλλάχθην, *pf.* ἤλλαγμαι) **I** changer, altérer: ἀ. χροιάν, Eur. *Med. 1168,* changer de couleur; ἀ. τὸ ἑαυτοῦ εἶδος εἰς πολλὰς μορφάς, Plat. *Rsp. 380* d, changer ses traits en nombreuses formes; *avec le dat.* πέτραις ἀλλ. δέμας, Orph. *Arg. 1297,* changer le corps en pierre ‖ **II** échanger: **1** prendre en échange: θνητὸν εἶδος, Eur *Bacch. 53,* échanger ses traits pour ceux d'un mortel; τί τινος, Thgn. *21, ou* τινι τί, Soph. *fr. 400,* prendre une chose en échange d'une autre; πόλιν ἐκ πόλεως, Plat. *Pol. 289* e, aller de ville en ville; χώραν, Plat. *Parm. 139* a, changer de pays; ἀλλάξας ἐξ ἕδρας, Eur. *I.T. 193,* le soleil ayant quitté sa station (céleste) ‖ **2** donner en échange: τι ἀντί τινος, Eur. *Alc. 661, ou* τινός τι, Eschl. *Pr. 967,* donner une chose en échange d'une autre; φόνον φονεῦσιν, Eur. *El. 89,* rendre meurtre pour meurtre ‖ **3** prendre à son tour: σκῆπτρα, Eur. *Ph. 74,* le sceptre ‖ **4** quitter, abandonner: οὐράνιον φῶς, Soph. *Ant. 944,* quitter la lumière céleste; ἀλλάσσων εὐδαιμονίαν, Eur. *I.T. 1117* (celui qui) quitte le bonheur ‖ *Moy.* (*f.* ἀλλάξομαι, *ao.* ἠλλαξάμην) **I** changer pour soi: τὴν πολιτείαν, Pol. changer son système de gouvernement ‖ **II** échanger pour soi: **1** prendre en échange: τί τινος, Ant. *138,34;* τί τινι, Hdt. *7,152;* Plat. *Leg. 915* d; τι ἀντί τινος, Plat. *Rsp. 371* c, prendre une chose en échange d'une autre ‖ **2** donner qqe ch. à soi en échange: τί τινος, Thc. *8,82,* donner une chose en échange d'une autre ‖ **3** trafiquer, faire le commerce: πρός τινα, Plat. *Leg. 915* e, avec qqn ‖ ⋙ *Pf.* ἤλλαχα *seul. dans les cps.* ἀπ-, δι-, μετήλλαχα; *pl. q. pf. pass. 3 sg.* ἤλλακτο, Hdt. *2,26;* Luc. *Tox. 30. Pass. fut. 2* ἀλλαγήσομαι, Luc. *Im. 2; ao. 1* ἠλλάχθην, Anth. *7,336; ao. 2 plus us. et seul att.* Is. *4,13 B.-Sauppe;* Luc. *Gall. 16. Moy. ao. 2 sg. poét.* ἠλλάξαο, Anth. *7,373* (ἄλλος).

ἀλλάττα, *att. p.* ἄλλα ἅττα (*v.* ἅττα).

ἀλλάττω, *v.* ἀλλάσσω.

ἀλλαχῇ, *non* **ἀλλαχῆ** [ἄχ] *adv.* ailleurs, *sans mouv.:* ἄλλος ἀ. Xén. *An. 7,3,47,* l'un ici, l'autre là; ἄλλοτε ἀ. Xén. *Mem. 1,4,12,* tantôt ici, tantôt là (*ἀλλαχο- *de* ἄλλος).

ἀλλαχόθεν [ἄχ] *adv.* en venant d'ailleurs, Ant. *124,16;* Plut. *M. 29* c; Spt. *Esth. 4,14* (*ἀλλαχο-, -θεν).

ἀλλαχόθι [ἄχ] *adv.* ailleurs, *sans mouv.* Xén. *Mem. 4, 3, 8* (*ἀλλαχο-, -θι).

ἀλλαχόσε [ἄχ] *adv.* dans une autre direction, Xén. *Cyr. 7,4,7;* Arstt. *fr. 381* (*ἀλλαχο-, -σε).

ἀλλαχοῦ [ἄχ] *adv.* ailleurs, *sans mouv.* Soph. *O.C. 43;* Xén. *Hell. 2,3, 20* (*th.* *ἀλλαχο-).

ἄλλεγον, ἀλλέξαι, *v.* ἀναλέγω.

ἀλλ·επ·άλληλος, ος, ον, l'un après l'autre, successif, alternatif, Paus. *9, 39,4* (ἄλλος, ἐπί, ἀλλήλων).

ἄλλῃ, *adv.* **I** (*lieu*) dans un autre endroit, ailleurs: **1** *sans mouv.* Il. *13, 49;* Soph. *Ph. 23;* τῇ ἄλλῃ, Hdt. *2,36, m. sign.;* ἄλλος ἄλλῃ τῆς πόλεως, Thc. *2,4,* l'un dans une partie de la ville, l'autre dans une autre; ἄλλῃ καὶ ἄλλῃ, Xén. *An. 5,2,29;* ἄλλῃ κἄλλῃ, Soph. *Tr. 907,* ici et là; ἄλλοτε ἄλλῃ, Xén. *Hell. 1,5,20,* tantôt ici, tantôt là ‖ **2** *avec mouv.* Il. *5,187;* Od. *18, 288;* Xén. *Cyr. 1,2,16;* ἔρχεταί τι ἄλλῃ, Il. *1,120* (ma récompense) va ailleurs; ἄλλοι ἄλλῃ, Hdt. *1,46;* Xén. *Hell. 1, 1,8, ou* ἄλλος ἄλλῃ, Plat. *Phædr. 253* a, *etc.* les uns d'un côté, les autres d'un autre; l'un (va) d'un côté, l'autre d'un autre ‖ **II** (*manière*) l'une autre façon, autrement, Il. *15, 51;* Plat. *Rsp. 434* c, *etc.;* τῇ ἄλλῃ πολλαχῇ, Hdt. *6, 21;* πολλαχῇ ἄλλῃ, Plat. *Conv. 178* a, de beaucoup d'autres manières; ἄλλῃ πως, Xén. *Cyr. 1,1, 1;* ἄλλῃ πῃ, Plat. *Rsp. 459* b; ἄλλῃ γέ πῃ, Plat. *Conv. 189* c, de qqe autre façon ‖ ⋙ *Dor.* ἄλλᾳ, Soph. *Ph. 701; ou* ἀλλᾷ, Thcr. *2, 6 et 127* (ἄλλος).

ἀλλ·ηγορέω-ῶ, parler par allégorie, faire comprendre par allégorie, Ath. *69* c; Plut. *M. 363* c, *996* b; *au pass.* être dit sous forme d'allégorie, NT. *Gal. 4,24* (ἄλλος, ἀγορεύω).

ἀλληγορητέον, *vb. du préc.* Clém. *2,92 Migne.*

ἀλληγορία, ας (ἡ) **1** allégorie, langage allégorique, Lgn *9,7;* Cic. *Att. 2, 20,3* ‖ **2** explication allégorique, Plut. *M. 19* e ‖ **3** langage par métaphore, Cic. *Orat. 27* (*cf.* ἀλληγορέω).

ἀλληγορικός, ή, όν, allégorique, Hermog. π. ἰδ. *p. 64;* Lgn *32* (ἀλληγορία).

ἀλληγορικῶς, *adv.* allégoriquement, D. Phal. *254;* Plut. *V. Hom. 102.*

ἄλληκτος, *v.* ἄληκτος.

ἀλληλίζω, avoir commerce l'un avec l'autre, Clém. *222* (ἀλλήλων).

ἀλληλο·βασία, ας (ἡ) [βᾰ] action de monter l'un sur l'autre, Clém. *223* (ἀλλήλων, βαίνω).

ἀλληλο·γονία, ας (ἡ) procréation mutuelle, Nyss. *2, 205 Migne* (ἀ. γόνος).

ἀλληλοκτονέω-ῶ, s'entre-tuer, Hpc. *1282,32;* Arstt. *fr. 268* (ἀλληλοκτόνος).

ἀλληλοκτονία, ας (ἡ) action de s'entre-tuer, DH. *1,87;* Phil. *2,567* (ἀλληλοκτόνος).

ἀλληλο·κτόνος, ος, ον: 1 qui s'entre-tuent, Mosch. (Stob. *Eccl. 1,242*) ‖ **2** qui pousse à s'entre-tuer, DH. *2, 24* (ἀλλήλων, κτείνω).

ἀλληλο·μάχος, ος, ον [μᾰ] qui se combattent l'un l'autre, Arstt. *H. A. 9, 1, 26 conj.* (ἀ. μάχομαι).

ἀλληλο·πάθεια, ας (ἡ) [πᾰ] souffrance mutuelle, DS. *2, 513 L. Dind.* (ἀλλ. πάθος).

ἀλληλό·τροπος, ος, ον, qui prennent la forme l'un de l'autre, Lin. (Stob. *Eccl. 1,282*) (ἀ. τρέπω).

ἀλληλο·τρόφος, ος, ον, qui se nourrissent mutuellement, Geop. *20, 6,1* (*var.* ἀλληλόφιλοι) (ἀ. τρέφω).

ἀλληλο·τυπία, ας (ἡ) [ῠ] choc mutuel, Démocr. (Stob. *Ecl. 1, 348*) (ἀ. τύπτω).

ἀλληλουχέω-ῶ, être en état de cohésion, Phil. *1,464; 2,417;* Nicom. *69* (ἀλληλοῦχος).

ἀλληλουχία, ας (ἡ) connexion mutuelle, DH. *Comp. 202;* Diosc. *5, 144* (ἀλληλοῦχος).

ἀλληλοῦχος, ος, ον, connexe, Epic. (DL. *10,99*) (ἀλλήλων, ἔχω).

ἀλληλοφαγέειν-εῖν [φᾰ] s'entre-manger, Arstt. *H. A 8,2,25* (ἀλληλοφάγος).

ἀλληλοφαγία, ας (ἡ) [φᾰ] action de s'entre-manger, Hdt. *3,25;* Plat. *Epin. 975* a, *etc.* (ἀλληλοφάγος).

ἀλληλο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui s'entre-mangent, Arstt. *H. A. 8, 3, 17,* Oracl. (Paus. *8, 42, 6*), *etc.; au sg.* Sext. *M. 2,32* (ἀλλήλων, φαγεῖν).

ἀλληλο·φθονία, ας (ἡ) jalousie mutuelle, DH. *4, 26* (ἀλλήλων, φθόνος).

ἀλληλοφθορία, ας (ἡ) destruction mutuelle, Plat. *Prot. 321* a (ἀλληλοφθόρος).

ἀλληλο·φθόρος, ος, ον, qui s'entre-détruisent, M. Tyr. *41,5* (ἀ. φθείρω).

ἀλληλό·φιλος, ος, ον [ῐ] qui s'aiment mutuellement, Geop. *20,6,1* (*v.* ἀλληλοτρόφος) (ἀ. φίλος).

***ἀλληλοφονία**, *dor.* ἀλλαλοφονία,ας (ἡ)[λᾱ] action de s'entre-tuer, Pd.*O.2,42* (ἀλληλοφόνος).

ἀλληλο·φόνος, ος, ον : 1 qui s'entre-tuent, Xén.*Hier.3,8* || 2 qui sert à s'entre-tuer, Pd.*fr.137;* Eschl.*Sept. 931* || ⋙ *Dor.* ἀλλαλ- [λᾱ] Pd.Eschl. *ll.cc.* (ἀ. πεφνεῖν)

ἀλληλο·φυής, ής, ές, qui naissent l'un de l'autre, Plut. *M. 908* e (ἀ. φύω).

ἀλλήλων, *gén. pl. sans nomin.* (*dat.* -οις, -αις, -οις; *acc.* -ους, -ας, -α; *duel gén.* -οιν, -αιν, -οιν; *acc.* -ω, -α, -ω) 1 *d'ord. en parl. de plus de deux pers. ou choses*, les uns les autres; ἀλλήλων ἀλεείνοντες βέλεα, Il. *17,374*, évitant les traits les uns des autres : ἠδίκουν ἀλλήλους, Plat. *Prot.322* b, ils se faisaient tort les uns aux autres; πρὸς αὐτὰ καὶ πρὸς ἄλληλα, Plat.*Gorg.451* c, les choses considérées en elles-mêmes et dans leurs rapports les unes avec les autres; *cf.* Il.*4,62, etc.;* Od.*1,209, etc.;* Eschl.*Pr.200, etc.;* Thc.*8,66;* Plat. *Tim.38* d,*54* b; *Prot.322* b, *etc.;* ὁ δι' ἀλλήλων τρόπος, DL. *9, 89; ou* ὅρος, Nicom. *75*, le cercle vicieux || 2 *en parl. de deux pers. ou de deux choses*, l'un l'autre : ἐγὼ μὲν καὶ αὐτός, ὦ Πρωταγόρα τε καὶ Σώκρατες, ἀξιῶ ὑμᾶς συγχωρεῖν ἀλλήλοις, *etc.*Plat. *Prot. 337* a, quant à moi, Protagoras et Socrate, je vous demande de vous mettre d'accord l'un avec l'autre, *etc.* || ⋙ *Duel gén. épq.* -οιιν, Il.*10,65*. *Plur. dor.* ἀλλάλων, ἀλλάλοις, *etc.*[λᾱ] Pd.*P.4,397, etc.;* Thcr. *12,15, etc. Sg. avec un n. collect. dans une inscr. att.* : κεράμῳ ἁρμόττοντι πρὸς ἄλληλον, briques s'ajustant les unes avec les autres, CIA.*2, 1054,58*.(*347 av. J. C., v. Meisterh. p.160,4*) (ἄλλος *redoublé*).

ἄλλην, *adv.* 1 d'un autre côté : ἀ. καὶ ἀ. de côté et d'autre, Plat.*Euthyd. 273* b || 2 çà et là, de temps à autre, En. tact. (*acc. fém. sg. d'* ἄλλος).

ἄλλιξ, ικος (ἡ)[ῐκ] chlamyde thessalienne, Euph. *fr. 112;* Call.*fr.149* (*cf. lat.* ālicŭla).

ἄλλιστος, ος, ον, inexorable, Empéd.*fr.50;* Anth.*7,643*(*poét.p.**ἄλιστος, *de* ἀ, λίσσομαι).

***ἀλλιτάνευτος**, *v.* ἀλιτάνευτος.

Ἀλλόβριγες, ων (οἱ) = *lat.* Allobroges, Allobroges, *pple gaulois* (*auj.* Dauphiné *et* Savoie) Plut.*Cic. 18, etc.*

ἀλλο·γένεθλος, ος, ον, *c. le suiv.* Naz.*3,425 Migne*.

ἀλλο·γενής, ής, ές, d'une autre race, Spt.*Ezech.44,9; Esaï.56,3; 61, 5; Jer.51,51;* NT. *Luc.17,18* (ἄλλος, γένος).

ἀλλογενῶς, *adv.* d'autre sorte, Nyss.*1,862* (ἀλλογενής).

ἀλλογλωσσία, ας (ἡ) emploi d'une langue étrangère, Jos.*A.J.1,5,1* (ἀλλόγλωσσος).

ἀλλό·γλωσσος, ος, ον, qui parle une autre langue, Hdt.*2,154* (ἄλλος, γλῶσσα).

ἀλλο·γνοέω-οῶ : 1 prendre pour un autre, se méprendre, Hdt.*1,85* || 2 avoir l'esprit égaré, Gal. *Lex. Hipp. p.422* || ⋙ *Part. ao. ion.* -γνώσας, *v.* -γνοήσας, Hdt.*l.c.*(ἀ. *γνοέω, *d'où* νοέω).

ἀλλο·γνώμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui a l'esprit égaré, Ptol.*Tetr.p.183, 21* (ἀ. γνώμη).

ἀλλο·γνώς, ῶτος (ὁ, ἡ) *c.* ἀλλόγνωτος, Empéd.*194;* Plut.*M.998* c.

ἀλλογνώσας, *v.* ἀλλογνοέω.

ἀλλό·γνωτος, ος,ον, étranger(*litt.* connu des autres) Od.*2,366* (ἀ. γιγνώσκω).

ἀλλο·δαπός, ή, όν [δᾰ] d'un autre pays, étranger, Il.*16,550;* Od.*17,485;* Pd.*N.1, 33; 3,46, etc.;* Eschl.*Sept. 1068, 1077;* Xén. *Cyr. 8, 7, 3, etc.;* ἡ ἀλλοδαπή (*s. e.* γῆ *ou* χώρα) la terre étrangère, Hdn *5,2,13; 8,7,14, etc.* (ἀ. -δαπος; *cf.* ποδαπός, παντοδαπός).

ἀλλο·δημία, ας (ἡ) voyage *ou* séjour à l'étranger, Hpc.*558,45;* ἐν ἀλλοδημίᾳ, Plat.*Leg.954* e, à l'étranger (ἀ. δῆμος).

ἀλλο·δίκης, ου (ὁ) [ῐ] qui juge contrairement à la justice, Sib.*3,390* (ἀ. δίκη).

ἀλλο·δοξέω-ῶ, prendre une chose pour une autre, se méprendre, Plat. *Theæt.189* d,*190* d (ἀ. δόξα).

ἀλλοδοξία, ας (ἡ) méprise, Plat. *Theæt. 189* b, *190* e; DC.*79,5* (*cf. le préc.*).

ἀλλο·εθνής, ής, ές, qui concerne un peuple étranger, Spt.*3 Macc.4,6;* DS.*2,37, etc.;* DH.*5,5;* Jos.*A.J.19,7, 3* (ἀ. ἔθνος),

ἀλλοεθνία, ας (ἡ) différence de race, Str.*534* (ἀλλοεθνής).

ἀλλο·ειδής, ής, ές, qui a un autre aspect, Od.*13,194 à l'acc.* (*sel. d'autres*, ἀλλοϊδέα *p.* *ἀλλοFιδέα) *trisyll.* (ἀ. εἶδος).

ἄλλοθε, *adv. c.* ἄλλοθεν, Thcr. *9, 6 var.*

ἄλλοθεν, *adv.* d'un autre côté : ἀ. ἄλλος, *etc.;*Od.*9,401,etc.;* Eschl.*Ag. 581, etc.;* Soph. *O.R. 185, etc.* l'un d'un lieu, l'autre d'un autre; *fig.* ἄλλοθεν ἄλλος, Il.*2,75* (et vous, chefs des Grecs) chacun de votre côté; ἀ. ποθεν, Od.*7,52;* Plat.*Phæd.77* b, de qqe autre lieu; οὐδαμόθεν ἀ. Plat. *Phil.30* a, de nul autre lieu; *avec un gén.* : ἀ. τῶν Ἑλλήνων, Plat. *Leg. 707* e, d'un autre lieu de la Grèce (ἀ. -θεν).

ἄλλοθι, *adv.* I ailleurs : 1 *sans mouv.* Od.*14,130;* Plat. *Prot. 326* a; μηδαμοῦ ἄλλοθι, Plat. *Phæd. 68* a, nulle part ailleurs; *particul.* au dehors, à l'étranger : ἀ. γαίης, Od.*2,131*, en un autre lieu de la terre, sur la terre étrangère : ἀ. πάτρης, Od.*17,318*, ailleurs que dans la patrie, loin de la patrie; ἀ. καὶ ἀ. Arstt. *Meteor. 3,5, 12*, ici et là || 2 *avec mouv.* Ant.*112, 7;* Dém.*918,5* || II d'une autre manière, par suite d'autres causes, Att. (ἀ. -θι).

ἀλλό·θροος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui parle une autre langue, étranger, Od.*1,183; 3,302, etc.;* Hdt. *1,78, etc.;* Eschl.*Ag.1200;* ἀ. γνώμα, Soph.*Tr.844*, conseil d'autrui || ⋙ *Gén. contr.* ἀλλόθρου, Soph.*l.c. etc.* (ἀ. θρέομαι).

ἀλλ·οινία, ας (ἡ) changement de vin, usage de plusieurs vins, Plut. *M.661* c (ἀ. οἶνος).

ἀλλοιό·μορφος, ος, ον, de forme différente, Hann.*Per. p.3;* Onos.*10, 10* (ἀλλοῖος, μορφή).

ἀλλοῖος, α, ον : 1 différent, de nature autre, Il.*4.258;* Od.*16,181;* ἀ. ἤ, Hdt.*2,35;* Plat.*Conv.193* d, *etc.* autre que; *avec le gén.* νόμοι ἀ. τῶν πολλῶν τρόπων, Plat.*Leg.836* b, lois autres que la plupart des coutumes; ἄλλοτε ἀ. Hés.*O.484;* Pd.*O.7,173; P. 3,186; I.4,8, etc.;* Xén.*Cyr.8,2,5, etc.* tantôt d'une façon, tantôt d'une autre || 2 autre (que ce qu'il faudrait) *c.à d.* malheureux, mauvais, pire, fâcheux, Hdt.*5,40;* DL.*4,44* || *Cp.* -ότερος, Hdt. *7,212;* Thc.*4,106;* Dém.*1442,11;* Arstt. *Cæl.1,10,9, etc.* (ἄλλος).

ἀλλοιό·στροφος, ος, ον, à strophes dissemblables, *c.à d.* qui ne se répondent pas, Héph.*9* (ἀ. στροφή).

ἀλλοιο·σχήμων, ων, ον, *gén.* ονος, d'aspect différent, DL. *10, 74;* Sext. *M. p.413* (ἀ. σχῆμα).

ἀλλοιότης, ητος (ἡ) diversité, Plat. *Tim. 82* b; *plur.* Hpc. *296, 19* (ἀλλοῖος).

ἀλλοιοτροπέομαι-οῦμαι, prendre des formes diverses, Gal. *Gl. Hipp. p.422* (ἀλλοιότροπος).

ἀλλοιό·τροπος, ος, ον, différent, Nyss.*2,354* (ἀ. τρόπος).

ἀλλοιό·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν, de couleur différente, Sext.*M. 7,206* (ἀ. χρόα).

ἀλλοιόω-ῶ (*pf. pass.* ἠλλοίωμαι) I *act.* rendre différent, changer, Hpc. *Progn.37;* Plat.*Rsp.381* a || II *pass.* 1 devenir différent, être changé, Hpc. *342,24;* Xén.*Cyn.9,4;* Plat.*Rsp.380* e; ἀλλοίωσιν ἀλλοιοῦσθαι, Plat.*Theæt. 181* d, subir un changement, une altération; ἀλλοιοῦσθαι τὰς γνώμας, Thc. *2,59*, changer de sentiment || 2 devenir étranger à qqn, s'éloigner de qqn, DC. *37,11* || 3 s'altérer, se gâter, se détériorer, Xén.*Cyr.3,3,7* || 4 être *ou* devenir aliéné, avoir l'esprit égaré, Pol.*8,29,5* || ⋙ *Fut. pass.* -ωθήσομαι, Gal.*3,641, etc.; fut. moy. au sens pass.* -ώσομαι, Gal.*3,761*. *En poésie, seul.* Eur. *Suppl. 944;* Lyc. *194* (ἀλλοῖος).

ἀλλοίωμα, ατος (τὸ) changement, Damox. (Ath.*102* c) (ἀλλοιόω).

ἀλλοίως, *adv.* différemment, Plat. *Lys.212* c || *Cp.* -οιότερον, Xén. *Mem. 4,8,2* (ἀλλοῖος).

ἀλλοίωσις, εως (ἡ) 1 changement, altération, Plat. *Rsp. 454* c, *Theæt. 181* d, *Phæd. 78* d, *etc.;* Arstt. *Gen. et corr. 1,1, etc.* || 2 aliénation d'esprit, Pol. *3,81,5* || 3 *t. de gramm.* changement de construction, anacoluthe, Plut. *V. Hom.1098* b (ἀλλοιόω).

ἀλλοιωτικός, ή, όν : 1 enclin à changer, changeant, variable, T.Locr. *99* d; Arstt. *Sens. 4,12; Phys. 8,5,15* || 2 qui change les dispositions *ou* l'état du corps, Gal.*2,239* (ἀλλοιόω).

ἀλλοιωτός, ός, όν, qui peut changer, Arstt. *Phys. 3, 1, 5;* Plut. *M. 882* c.

ἄλλοκα, *v.* ἄλλοτε.

ἀλλό·κοτος, ος, ον : 1 de qualité, de nature *ou* de forme autre, différent; *avec le gén.* ἀ. τῶν πάρος, Soph. *Ph. 1191*, différent des choses d'auparavant || 2 extraordinaire, étrange, prodigieux, Hpc.*Fract.750;* Ar. *Vesp.71;* Plat.*Theæt.182* a; *d'où* horrible, Thc.*3,49* (ἀ. -κοτος, *cf.* νεόκοτος, παλίγκοτος).

ἀλλοκότως, *adv.* d'une manière étrange, Plat. *Lys. 216* a; Phérécr. (*Bkk.14,28*).

ἄλλομαι (*impf.* ἡλλόμην, *f.* ἀλοῦμαι, *ao.* ἡλάμην, *v.ci-dessous*) [ἀλου] sauter, bondir, s'élancer : 1 *en parl. de pers. ou d'anim.* : ἀφ' ἵππων, Il.

16,733,755; ou ἐξ ἵππων, Il. 24,269, sauter d'un char; ἐξ ὀχέων χαμᾶζε, Il. 6,103, sauter d'un char à terre; εἰς ἅλα, Il. 1,537, sauter dans la mer; ἐπί τινι, Od. 22,80, sauter sur qqn, s'élancer contre qqn; εἰς ἵππους, Il. 11,192,207, sauter sur son char; avec un simple acc. ἀλλ. πόντον, Call. Dian. 195, sauter dans la mer; τάφρον, Opp. Cyn. 1, 83, sauter un fossé; avec l'inf. ἄλλ. θέειν, Hh. Cer. 390; ou πέτεσθαι, Hh. Ap. 448, s'élancer pour courir ou voler || 2 en parl. de choses (trait, Il. 4,125; son, Plat. Phædr. 253 c; lumière, Plut. M. 936 b, 937 a, œil qui tressaille, Theocr. 3, 37, etc.) || ⋙ Fut. dor. ἀλεῦμαι, Theocr. 3, 25; 5, 144. Ao. 1 ἡλάμην, Batr. 225, 249, etc.; 3 sg. dor. ἅλατο [ᾰᾱ] Theocr. 19, 4; 23, 60; inf. ἅλασθαι, El. Ep. 16; part. ἀλάμενος, Ar. Av. 1395; Xén. An. 4,2,17. Ao. 2 ἡλόμην, Xén. Hell. 4,4,11 dout. d'où sbj. 3 sg. ἄληται, Il. 21,536; épq. ἄλεται, Il. 11,192; 207; opt. ἁλοίμην, Xén. Mem. 1,3,9; Anth. 7,36 (dor. ἁλοίμαν [ᾰᾱ] Theocr. 5,16); inf. ἀλέσθαι, Opp. C. 1, 83; part. ἀλόμενος, Eschl. Eum. 368. Ao. avec les formes sync. 2 sg. ἆλσο, Il. 16,754; 3 sg. ἆλτο, Il. 5, 111; part. ἄλμενος (mais ἀλμ. dans ἐπάλμενος) Opp. H. 5, 666 (p. *ἄλjομαι, sauter, de la R. Ἁλ p. Σαλ, lat. salio).

ἀλλό·μορφος, ος, ον, qui a une autre forme, Hpc. 379,51; 380,24 (ἄλλος, μορφή).

ἀλλοπάθεια, ας (ἡ) [πᾰ] influence étrangère, DS. fr. p. 513.

ἀλλο·παθής, ής, ές [πᾰ] litt. qui subit une action faite par un autre, p. opp. à αὐτοπαθής; un pronom est ἀλλοπαθής lorsqu'il n'est pas le même que le sujet du verbe dont il dépend, par ex. σε dans τύπτω σε, με dans τύπτεις με, Dysc. Pron. 316 a (ἄλλος, πάθος).

ἀλλο·ποιός, ός, όν, qui fait plus d'une chose, Procl. Parm. 569 (ἄ. ποιέω).

ἀλλο·πρόσ·αλλος, ος, ον, qui va de l'un à l'autre, inconstant, Il. 5,831, 889; Anth. 15,12, etc. (ἄ. πρός, ἄ.).

ἄλλος, η, ο, autre : **A** un autre : **I** encore un : **1** en gén. Ζεῦ, ἄλλοι τε θεοί, Il. 6,476, ô Zeus et autres dieux! avec le gén. ἄλλος Ἀχαιῶν, Il. 16, 141, un autre d'entre les Grecs; p. opp. à un autre ἄλλος : ἄλλος μὲν... ἄλλος δέ, Il. 22,493, etc.; Att. l'un... l'autre : dans une même prop., construit avec un autre ἄλλος, ou avec un adv. dérivé de ἄλλος : ἄλλος ἄλλο λέγει, Xén. An. 2, 1, 15, etc. l'un dit une chose, l'autre une autre; ἄλλος γάρ τ' ἄλλοισιν ἀνὴρ ἐπιτέρπεται ἔργοις, Od. 14,228, car l'un se plaît à un travail, l'autre à un autre; ἄλλος ἄλλῃ, ἄλλος ἄλλοθεν, etc. (v. ἄλλῃ, ἄλλοθεν, etc.); p. opp. à ἕτερος : ἕτερος μὲν... ἄλλο δέ, Il. 9,313; ἄλλο μὲν... ἕτερον δέ, Hdt. 1,32, une chose...une autre; avec un adj. indéterminé : ἄλλος τις ou τις ἄλλος, Hom. qqe autre; εἴ τις ἄ. Thc. 6,32; εἴ τις καὶ ἄ. Xén. An. 1,4,15, s'il en était ou s'il en est; οὐδείς ἄ., οὐδέ τις ἄλλος (v. ci-dessous B, I) aucun autre; ἄ. πολλοί ou πολλοὶ ἄ. Att. beaucoup d'autres; ἄ. τοιοῦτοι ou τοσοῦτοι, Att. d'autres semblables ou en aussi grand nombre; ἄλλος ὁστισοῦν, Plat. Gorg. 474 d; ἄλλο ὁτιοῦν, Plat. Parm. 164 b, etc. un autre quelconque, n'importe quel autre; une autre chose quelconque, n'importe quelle autre chose; après un compar. ou un superl. οὔτις σεῖο νεώτερος ἄλλος Ἀχαιῶν, Il. 15,569, nul autre des Grecs n'est plus jeune que toi; ὀϊζυρώτατος ἄλλων, Od. 5,105, le plus malheureux de tous; avec un n. de nombre : τέταρτος ἄ. Eschl. Sept. 486, un quatrième; cf. Hdt. 4,54; Soph. Ant. 1295; uni par καί à un autre ἄλλος : ἄ. καὶ ἄ. Xén. An. 1, 5, 12, un et un autre, un ou deux; ἄλλο καὶ ἄλλο, Xén. Cyr. 4,1, 15, une chose après une autre; pléon. au sens de en outre : ἅμα τῇγε καὶ ἀμφίπολοι κίον ἄλλαι, Od. 6,84, avec elle vinrent aussi ses servantes; οὐ γὰρ ἦν χόρτος οὐδὲ ἄλλο δένδρον οὐδέν, Xén. An. 1, 5, 5, il n'y avait ni fourrage ni arbre d'aucune sorte. — Précédé de l'article (ὁ ἄλλος, ἡ ἄλλη, etc.) et qqf. (chez Hom. et les Trag.) sans article, il signifie d'ord. le reste : ὁ ἄ. στρατός, Xén. Cyr. 6,4, 1; ἡ ἄλλη Ἑλλάς, Xén. Hell. 4,1,15, le reste de l'armée, de la Grèce; ὁ ἄ. χρόνος, Att. le reste du temps, d'ord. en parl. du passé (p. opp. à ὁ λοιπὸς χρόνος, l'avenir), rar. en parl. de l'avenir, Lys. 139,45; Dém. 22,3; plur. οἱ ἄλλοι, Att.; par crase ion. ὦλλοι, Hdt. 1,48,125; 2,14,36; 7,67; 9,109, les autres (lat. ceteri); qqf. joint à un pron. pers. ἡμᾶς τοὺς ἄλλους, Il. 8,211, nous autres; cf. Il. 20,135; Luc. D. mer. 5; τὰ ἄλλα, par crase τἆλλα ou τἄλλα; rar. τὸ ἄλλο, Att. les autres choses, le reste (lat. cetera) ou adv. du reste; ellef. τῇ ἄλλῃ ἡμέρᾳ, τῷ ἄλλῳ ἔτει, Att. le jour suivant, l'année suivante. — La loc. οἵ τε ἄλλοι...καί, τά τε ἄλλα...καί signifie les autres... et en particulier (celui-ci), les autres choses... et en particulier (celle-ci) : τά τε ἄλλα ἐτίμησε καὶ ἔδωκε, Xén. An. 1,3,3, entre autres marques d'estime il lui donna (litt. il l'honora d'autres marques d'estime et en particulier lui donna) || **II** en parl. de deux : **1** l'autre : τὴν τοῦ Ἡφαίστου (τέχνην) καὶ τὴν ἄλλην τὴν τῆς Ἀθηνᾶς, Plat. Prot. 321 d, l'art d'Hèphæstos, et l'autre celui d'Athèna; cf. Plat. Phædr. 276 a, Phæd. 58 d; οὐδ' ἄλλος = οὐδέτερος, ni l'un ni l'autre, Theocr. 6,45 || **2** un second : ἄλλος οὗτος Ἡρακλῆς, Plut. Thes. 29, c'est un autre Hèraklès; cf. Eschl. Sept. 424, Eum. 6, Suppl. 220, etc. || **B** autre, d'autre sorte, différent : **I** abs. Il. 13,64; 21,22; pléon. ἄλλος ἕτερος, un autre, Eur. Suppl. 573, Or. 345; avec un gén. autre que : ἄλλα τῶν δικαίων, Xén. Mem. 4,4.25, des choses autres que celles qui sont justes; p. euphém. p. τὰ ἄδικα; de même ἄλλος παρά, acc. Plat. Phæd. 80 b, etc.; ἄ. ἀντί, gén. Eschl. Pr. 467; ἄ. πρό, gén. Hdt. 3,85; ἄ. πλήν, Soph. Aj. 125; ἄ. εἰ μή, Hdt. 4, 94; Xén. Cyr. 2, 2, 11, autre que; particul. ἄλλος ἤ précédé de τίς ou de οὐδείς : τίς ἄλλος ἢ 'γώ; Eschl. Pr. 440, quel autre que moi? οὐδὲν ἄλλο ἤ, Att.; οὐδὲν ἄλλο γ' ἤ, Eschl. Pers. 209, rien autre chose que; avec un verbe (cf. lat. quid aliud quam, nihil aliud quam suivi d'un verbe) : τί ἄλλο οὗτοι ἢ ἐπεβούλευσαν; Thc. 3, 39, qu'ont-ils fait sinon conspirer? οὐδὲν ἄλλ' ἢ συμβουλεύουσιν, Is. 8,37, ils ne font rien autre chose que nous conseiller; de même ἄλλο τί ποιῶ ἤ...; Att. fais-je autre chose que...? c. à d. ne fais-je pas...? s. e. ποιῶ : ἄλλο τι (s. e. ποιοῦμεν) ἢ ὁμολογοῦμεν; Plat. Gorg. 470 b, ne sommes-nous pas d'accord? d'où, avec la valeur d'une loc. adv. : τῷ διαλέγει σὺ νῦν : ἄλλο τι ἢ ἐμοί; Plat. 1 Alc. 116 d, avec qui converses-tu en ce moment? n'est-ce pas avec moi? abs. ἄλλο τί; m. sign. : ἄλλο τι ὁ ἀγαθὸς τῷ ἀγαθῷ μόνῳ φίλος; Plat. Lys. 222, n'est-il pas vrai que l'homme de bien n'est ami qu'avec l'homme de bien? de même οὐδέ τις ἄλλος suivi de ἀλλά : οὐδέ τις ἄλλος... ἀλλ' ἄρα Κασσάνδρη, Il. 24,699, personne autre que Cassandre; cf. Il. 21,276, etc. Od. 3, 378, etc. || **II** par opp. à une idée antérieure : **1** autre (que les nationaux), étranger : Od. 23, 274; Soph. O. R. 230; Xén. Hipp. 7, 2, etc. || **2** autre (que ce qui est), faux, non réel, Od. 4,348; 17,139 || **3** autre (que ce qui est juste), déshonnête, mauvais, Plut. M. 187 d || ⋙ Sans vocatif, EM. p. 67, 2 (p. *ἄλjος : cf. lat. alius).

ἀλλοσύνα, v. ἠλοσύνη.

ἄλλοσε, adv. ailleurs : **1** avec mouv. Od. 23, 184; Soph. Tr. 272; Xén. Hell. 6,1,11, etc.; avec un gén. : ἄ. ποι τῆς Σικελίας, Thc. 7,51, en qqe autre endroit de la Sicile; cf. Plat. Leg. 841 a, etc.; ἄλλος ἄ. Eschl. Pers. 359, en allant, l'un d'un côté, l'autre d'un autre; ἄ. οὐδαμόσε, Plat. Crit. 52 b, dans nulle autre direction || **2** sans mouv. Phil. (ἄλλος, -σε).

ἄλλοτε, adv. une autre fois, d'autres fois : ἄλλοτε μὲν..., ἄλλοτε δέ, Od. 23,94; A. Rh. 4,179; ἄλλοτε μὲν... ἄλλοτε, A. Rh. 3,683; ἄλλοτε... ἄλλοτε δέ, Plat. Rsp. 388 a; ὅτε μὲν... ἄλλοτε δέ, Il. 11, 65; τότε... ἄλλοτε, Soph. El. 739; πότε μὲν... ἄλλοτε, Soph. Ant. 367; ἄλλοτε μὲν... τότε δέ, Xén. An. 4,1,17; ou, avec le premier terme s. e. (ἄλλοτε)... ἄλλοτε, Soph. El. 752, tantôt... tantôt; ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε, Xén. An. 2,4,26, de temps en temps; ἄλλοτε ἄλλος, Eschl. Pr. 276; Plat. Gorg. 482 a, etc. tantôt l'un, tantôt l'autre || ⋙ Dor. et éol. ἄλλοκα, Theocr. 1,37; 2,155, etc. (ἄλλος).

ἀλλοτριάζω, être hostile, Pol. 15, 22,1 (ἀλλότριος).

ἀλλοτριό·γνωμος, ος, ον, qui a autre chose dans l'esprit, Crat. (Bkk. 385) (ἀ. γνώμη).

ἀλλοτριο·επίσκοπος, ος, ον, qui examine les affaires d'autrui, indiscret, NT. 1 Petr. 4,15.

ἀλλοτριο·λογέω-ῶ, divaguer, Str. 62 (ἀ. λόγος).

ἀλλοτριο·μορφο·δίαιτος, ος, ον, qui se renouvelle par des changements de forme (la nature) Orph. H. 9,83 (ἀ. μορφή, δίαιτα).

ἀλλοτριο·νομέω-ῶ : **1** faire une fausse attribution, se méprendre, Plat. Theæt. 195 a || **2** suivre des coutumes étrangères, DC. 52, 36 (ἀ. νόμος).

ἀλλοτριο·πραγέω-ῶ [ᾰγ] travailler à rendre hostile, préparer une défection, Pol. 5,41,8 (ἀ. th. πραγ- de πράσσω).

ἀλλοτριοπραγία, ας (ἡ) [ᾰγ] ingé-

rence dans les affaires d'autrui, Plut. M. 57 d (ἀ. πράσσω).

ἀλλοτριο·πραγμονέω-ῶ, s'ingérer dans les affaires d'autrui, Simpl. Epict. p. 419 (ἀ. πρᾶγμα).

ἀλλοτριοπραγμοσύνη, ης (ἡ) c. ἀλλοτριοπραγία, Plat. Rsp. 444 b (cf. le préc.).

ἀλλότριος, α, ον : 1 qui concerne autrui, d'autrui : ἀλλοτρίων χαρίσασθαι, Od. 17, 452, faire le généreux avec le bien d'autrui ; γναθμοῖσι γελοίων ἀλλοτρίοισιν, Od. 20, 347, ils riaient d'un rire involontaire, c. à d. convulsif (litt. d'un rire qui ne venait pas d'eux, non voulu); τοῖς σώμασιν ἀλλοτριωτάτοις χρῶνται, Thc. 1, 70, ils exposent leur corps tout à fait comme s'il n'était pas à eux || 2 d'un autre pays, étranger, Od. 18, 219; Hdt. 3, 155; p. opp. à οἰκεῖος, Plat. Euthyphr. 4 b; d'où contraire, hostile, Il. 5, 214; Od. 16, 102; τινι, Pol. 27, 13, 13; πρός τινα, DS. 20, 4, à qqn; ἡ ἀλλοτρία, Isocr. 218 a, la terre étrangère ou le pays ennemi || 3 qui ne concerne pas, étranger à : τινι, Plat. Conv. 179 c; τινος, Lys. 190, 12; Dém. 289, 15 (décr.) à qqn ou à qqe ch.; d'où incompatible avec, dat. Plat. Rsp. 343 c; abs. Plat. Rsp. 491 d || Cp. -ώτερος, Hdt. 3, 119; Plat. Rsp. 491 d; Arstt. Nic. 8, 12, 4, etc.; sup. -ώτατος, Hdt. 3, 119; Thc. l. c.; DS. 20, 4, etc. (ἄλλος).

ἀλλοτριότης, ητος (ἡ) 1 qualité de ce qui est étranger ou incompatible, Plat. Pol. 261 a || 2 dispositions hostiles : πρός τινα, Plat. Ep. 318 d; Dém. 282, 26 (décr.) pour qqn (ἀλλότριος).

ἀλλοτριο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui vit aux dépens d'autrui, Soph. fr. 309 (ἀ. φαγεῖν).

ἀλλοτριο·φρονέω-ῶ, avoir des sentiments hostiles, DS. 17, 4 (ἀ. φρονέω).

ἀλλοτριό·φυλος, ος, ον [ῠ] d'une autre race, Jos. A.J. 14, 16, 3 (ἀ. φῦλον).

ἀλλοτριό·χρως, ωτος (ὁ, ἡ) qui change de couleur, Anth. 11, 7 (ἀ. χρώς).

ἀλλοτριό·χωρος, ος, ον, de pays étranger, Jos. 3, 12, 3 (ἀ. χώρα).

ἀλλοτριόω-ῶ (f. ώσω, ao. ἠλλοτρίωσα, pf. ἠλλοτρίωκα; pass. ao. ἠλλοτριώθην, pf. ἠλλοτρίωμαι) I tr. rendre étranger : 1 séparer : τῶν σωμάτων πόλιν, Thc. 3, 65, séparer, c. à d. priver une ville de ses habitants; ἑαυτὸν ἀπὸ τῆς λειτουργίας, Dém. 1233, 11, se dérober aux charges liturgiques || 2 aliéner, c. à d. faire passer en d'autres mains : ἀλλοτριοῦται ἡ ἀρχή, Hdt. 1, 120, le pouvoir passe en d'autres mains || 3 fig. aliéner, rendre hostile : χώραν τινί, Xén. Cyr. 6, 1, 16, rendre un pays hostile à qqn; pass. ἀλλοτριοῦσθαι, Thc. 8, 73, devenir hostile || 4 rendre étranger ou indifférent; au pass. être ou demeurer étranger ou indifférent : πρός τι, DH. Thuc. 27, à l'égard de qqe ch. || 5 rendre étranger à sa propre nature, au pass. devenir étranger à sa propre nature, Plat. Tim. 64 e || II intr. être ou se rendre étranger à, dat. DS. 12, 76 (ἀλλότριος).

ἀλλοτρίως, adv. dans des dispositions contraires ou hostiles : ἀ. διακεῖσθαι πρός τινα, Lys. 519, 2; Isocr. 266 c; Pol. 3, 67, 8, etc.; τινι, DS. 13, 113, être mal disposé pour qqn || Cp. -ώτερον, Dém. 228, 12; Isocr. 266 c. Sup. -ώτατα, Lys. 911, 4 (ἀλλότριος).

ἀλλοτρίωσις, εως (ἡ) hostilité Thc. 1, 35; Spt. Jer. 17, 17 : εἴς τινα, App. Civ. 3, 13, à l'égard de qqn (ἀλλοτριόω).

ἀλλο·τύπωτος, ος, ον [ῠ] modelé par un autre, Man. 4, 74 (ἄλλος, τυπόω).

ἀλλο·φανής, ής, ές [φᾰ] qui a une autre apparence, Nonn. 11, 47 (ἀ. φαίνω).

ἀλλο·φάσσω (seul. prés.) divaguer, Hpc. Progn. 44 dout. (ἀ. φημί).

ἀλλό·φατος, ος, ον [φᾰ] qui a une autre apparence, Nic. Th. 148 (ἀ. φαίνω).

ἄλλοφος, v. ἄλοφος.

ἀλλοφρονέω-ῶ : 1 penser à autre chose, Od. 10, 374 || 2 avoir d'autres sentiments, Hdt. 7, 205 || 3 avoir l'esprit égaré, Il. 23, 698 (ἀλλόφρων).

ἀλλό·φρων, ων, ον, gén. ονος, qui pense autrement, Man. 4, 563 (ἄλλος, φρήν).

ἀλλο·φυής, ής, ές, d'une autre nature, Nonn. 2, 148 (ἀ. φύω).

ἀλλοφυλέω-ῶ [ῠ] suivre des coutumes étrangères, Spt. 4 Macc. 18, 5 (ἀλλόφυλος).

ἀλλοφυλία, ας (ἡ) [ῠ] différence de nature, Epic. (DL. 10, 106) (ἀλλόφυλος).

ἀλλοφυλισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] adoption de coutumes étrangères, Spt. 2 Macc. 4, 13; 6, 24 (ἀλλόφυλος).

ἀλλό·φυλος, ος, ον [ῠ] 1 d'une autre race, étranger, en parl. de pers. Thc. 1, 102; Plat. Leg. 629 d; en parl. de choses : χθὼν ἀλλ. Eschl. Eum. 851, terre étrangère; πόλεμος ἀ. Plut. Cam. 23, guerre étrangère || 2 d'une autre espèce, DS. 3, 18 (ἄλλος, φυλή).

ἀλλοφωνία, ας (ἡ) langue étrangère, Jos. A.J. 1, 4, 3 (ἀλλόφωνος).

ἀλλό·φωνος, ος, ον, qui parle une langue étrangère, Spt. Ezech. 3, 6 (ἀ. φωνή).

ἀλλοχροέω-οῶ, changer de couleur, Arstt. Probl. 4, 29 (ἀλλόχροος).

ἀλλόχροια, ας (ἡ) changement de couleur, Adam. Physiogn. 2, 25 (ἀλλόχροος).

ἀλλό·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui prend une autre couleur, c. à d. dont la beauté se flétrit, Eur. Hipp. 175 (ἀ. χρόα).

ἀλλό·χρως, ως, ων, gén. ωτος : 1 de couleur autre, Th. Sens. 50 || 2 d'aspect étranger, Eur. Ph. 138, Andr. 879 (ἀ. χρώς).

ἄλλυδις [ῠῐ] adv. ailleurs, avec ou sans mouv. : ἄ. ἄλλη, Od. 5, 71, l'une d'un côté, l'autre de l'autre; ἄ. ἄλλη, Il. 13, 279, tantôt ici, tantôt là, ou tantôt d'une façon, tantôt d'une autre (ἄλλος).

ἀλλύεσκον, ἀλλύω, v. ἀναλύω.

ἄλλως, adv. I 1 autrement, d'une autre manière, Plat. Gorg. 479 c; οὕτως ἢ ἄλλως; Plat. Phæd. 81 a; ἄλλως ἢ οὕτως; Plat. Gorg. 509 c (est-ce) ainsi ou autrement? autrement ou ainsi? οὕτως ἢ ἄ. πως, Plat. Phædr. 272 b, de cette manière ou de qqe autre; ἄ. οὐδαμῶς, Plat. Parm. 163 c, etc. d'aucune autre manière; οὐκ ἄλλως ἐρεῖς, Eur. El. 226, tu diras comme (moi); avec le gén. ἄ. ἔχειν τινός, DH. 6, 49, être disposé autrement que qqn; avec une conj. οὐκ ἄλλως ἤ, Arr. An. 2, 17, 2; οὐκ ἄλλως ἀλλά, Pol. 10, 30, 5; οὐκ ἄλλως εἰ μή, Paus. 10, 25, 3, non autrement que: ἄλλως τε καί, Att. pour d'autres raisons... et en particulier (pour celle-ci); ou sous d'autres rapports... et en particulier (sous celui-ci); d'où particulièrement, surtout : χαλεπόν ἐστι διαβαίνειν τὸν ποταμὸν ἄλλως τε καὶ πολεμίων πολλῶν ἔμπροσθεν ὄντων, Xén. An. 5, 6, 3, il est difficile de traverser le fleuve (pour d'autres raisons et) surtout lorsque l'ennemi est en force barrant le chemin; οὐκ ἀηδὲς, ἄλλως τε καὶ τήνδε τὴν ὥραν, Plat. Phædr. 229 a, chose non désagréable, surtout en ce moment; cf. Eschl. Suppl. 749, etc.; Soph. El. 1324, etc.; Xén. Mem. 2, 8, 1, etc.; renforcé par πάντως : ἄλλως τε πάντως καί, Eschl. Pr. 636, Eum. 726, Pers. 675, etc.; de même : ἄλλως τε, Xén. Cyr. 1, 6, 43, etc. m. sign.; souv. suivi d'une conj. ἄ. τε καὶ εἰ ou ἐάν, etc. : ἄλλως τε καὶ εἰ φίλος εἴη, Luc. Nigr. 6, surtout si c'est un ami (cf. Xén. Mem. 2, 6, 30, etc.); ou ἄλλως τ' ἐάν, Xén. Mem. 1, 2, 59; ἄλλως τε καὶ ἐάν, Plat. Rsp. 377 d, etc.; ἄλλως τε καὶ ἐπειδή, Plat. Ep. 320 c, etc. surtout lorsque ou puisque, etc.; ἄ. τ' ἐπειδὴ καί, Isocr. Pan. 66, m. sign. || 2 autrement (qu'on ne pourrait croire) c. à d. mieux, Il. 14, 53; Od. 8, 176 || 3 autrement (qu'il ne convient) c. à d. à tort, mal, injustement, Dém. 1466, 5, etc.; ou au hasard, sans raison, Od. 14, 124; Hdt. 3, 16, etc; ou en vain, inutilement, Il. 23, 144; Soph. O.R. 1151, etc.; Eur. Hec. 626, El. 57; répété deux fois, Eur. Hipp. 535; p. ext. sans but, sans motif déterminé, Eur. Hipp. 374; cf. Luc. D. deor. 20, 4 : ταῦτά μοι δοκῶ ἄ. λέγειν, Plat. Phæd. 115 d, il me semble que je parle là inutilement : τὴν ἄλλως (v. τηνάλλως) m. sign. || 4 autrement, c. à d. simplement : εἴδωλον ἄ. Soph. Ph. 947, une pure image; ἄ. ὄνομα, Thc. 8, 78, (la flotte phénicienne) qui n'était qu'un mot (non une réalité) etc. || II en outre; en ce sens d'ord. construit avec καί : ἀγήνωρ ἐστὶ καὶ ἄλλως, Il. 9, 699, il est d'ailleurs orgueilleux; τὸ σῶμα μάλα εὔρωστος, καὶ ἄλλως φιλόπονος, Xén. Hell. 6, 1, 6, très vigoureux de corps, et en outre aimant la fatigue; cf. Hdt. 1, 60; Plat. Phæd. fin, etc.; ou avec δέ : ἄ. δέ, Hdt. 6, 105, et d'ailleurs, et en outre || III d'ailleurs, Soph. O.R. 1114; d'ord. après εἰ ou ἐπεί : εἰ ἄ. βουλοίατο, Hdt. 8, 30, si d'ailleurs eux-mêmes le voulaient; ἐπείπερ ἄ. Eschl. Ch. 680, puisque d'ailleurs (ἄλλος).

1 **ἅλμα**, ατος (τὸ) 1 saut, bond, Od. 8, 103, 128; ἅ. πέτρας ou πετραῖον, Eur. H. f. 1148, Ion 1268, chute du haut d'un rocher; κοῦφον ἅ. ποδῶν, Eur. El. 439 (Achille) aux bonds légers || 2 palpitation, battement de cœur, Hpc. 269, 7; 382, 45 (ἅλλομαι).

2 **ἅλμα**, v. ἅλμη.

ἄλμα, ατος (τὸ) c. ἄλσος, Lyc. 319.

ἁλμαία, ας (ἡ) saumure, Ar. fr. 366; Nic. fr. 3, 18; plur. Diosc. 2, 205 (ἅλμη).

ἁλμαίνομαι (seul. prés.) devenir salé, Th. H.P. 7, 5, 4 (ἅλμη).

ἁλμάς, άδος (ἡ) s. e. ἐλαία, olive confite dans la saumure, Ar. fr. 190; Hermipp. (Ath. 56 c); Plut. M. 687 d (ἅλμη).

ἁλματίας, ου [μᾰ] adj. m. qui souffre de palpitations, Adam. Physiogn. 2,39 (ἅλμα 1).

ἁλμάω-ῶ (seul. part. prés.) être salé, Th. H. P. 8,10,1; C. P. 6,10,5; Nyss. 1,898 (ἅλμη).

ἅλμενος, v. ἅλλομαι.

ἅλμευσις, εως (ἡ) action de conserver dans la saumure, Diosc. 3, 52 et 91 (ἁλμεύω).

ἁλμευτής, οῦ (ὁ) qui conserve dans la saumure, Diosc. 1,27 (ἁλμεύω).

ἁλμεύω, conserver dans la saumure, Diosc. 1,172; 2,134 (ἅλμη).

ἅλμη, ης (ἡ) I toute substance salée, particul.: 1 eau de mer, Od. 5,53, 322; Pd. P. 4,69; N. 4,59, etc.; Plat. Phæd. 110 a, etc.; d'où morsure de la peau par l'eau de mer séchée, Od. 6, 219; p. ext. la mer, Pd. N. 6, 109; Eschl. Pers. 397; Eur. I. T. 1391, etc. || 2 saumure, Hdt. 2,77; Ar. Vesp. 1515; Philém. (Ath. 133 b), etc. || 3 efflorescence saline, salpêtre, Hdt. 2,12 || II goût salé, saveur âcre, particul. en parl. d'un mauvais sol, de plantes malades, Xén. Œc. 20,12; Th. H. P. 8, 10,1 || ⋙ I o. ἅλμα, Pd. ll. cc. (ἅλς).

ἁλμήεις, ήεσσα, ῆεν, salé, Eschl. Suppl. 844 (ἅλμη).

ἅλμια, ων (τὰ) poissons conservés dans le sel, salaisons, Mén. (Ath. 132 b) (ἅλμη).

ἁλμο·πότις, ιδος (ἡ) qui boit de l'eau de mer ou de l'eau salée, Ath. 32 e (ἅλμη, πίνω).

Ἅλμος, ου (ὁ) Halmos, anc. n. de l'Araxe, Plut. Fluv. 33,1.

ἁλμυρίζω [ῠ] être salé, avoir un goût salé, Arstt. H. A. 9,6,5; Diosc. 1, 11; 2,157 (ἁλμυρίς).

ἁλμυρίς, ίδος (ἡ) [ῠ] 1 humeur salée (sueur, morve, etc.) Hpc. Epid. 3, 1089; Arstt. Meteor. 2,3,13; Th. Sud. 16 || 2 saumure, DS. 3,39; au plur. Hpc. 426,30 || 3 mets assaisonnés avec du sel ou de la saumure, Plut. M. 801 a || 4 sol imprégné de matières salines, Th. C. P. 2,5,4; Spt. Job 39,6; αἱ ἁλμυρίδες, Ar. (Bkk. 383) les saunières, région saline près du Pirée (ἁλμυρός).

ἁλμυρό·γεως, ως, ων [ῠ] dont le sol est salin, Phil. 2,411 (ἁλμυρός, γῆ).

ἁλμυρός, ά, όν [ῠ] 1 salin, salé, en parl. de l'eau de mer, Od. 4,511; Hés. Th. 107,964; Pd. O. 7,105; Eur. Med. 215, etc.; ἁ. ποταμός, Hdt. 7,35, le courant salé, en parl. de l'Hellespont || 2 salé, saumâtre, âcre, en parl. de goût, de saveur, Thc. 4,26; joint à τραχύς, Plat. Tim. 84 a; joint à ὀξύς, Plat. Tim. 85 b, etc.; fig. amer, piquant, Plat. Phædr. 243 d, Leg. 705 a, etc.; ἁλμυρὰ κλαίειν, Thcr. 23, 34, pleurer amèrement (ἅλμη).

ἁλμυρότης, ητος (ἡ) [ῠ] salure, Hpc. 1200 a; Arstt. Meteor. 2, 3, 13 (ἁλμυρός).

ἁλμυρώδης, ης, ες [ῠ] d'apparence saline, Hpc. 165 f, 184 f, 979 e, etc.; Th. C. P. 3,17,2; en parl. de la Mer morte, Jos. B. J. 4, 8, 2 (ἁ. -ωδης).

ἁλμώδης, ης, ες, c. le préc. Hpc. Coac. 157; Th. C. P. 3, 6, 3; 6,10,7 || Cp. -έστερος, Xén. Œc. 20,12 (ἅλμη, -ωδης).

Ἀλμῶπες, ων (οἱ) les Almôpes, pple macédonien, Thc. 2, 99 (v. le suiv.).

Ἀλμωπία, ας (ἡ) l'Almôpie, contrée de Macédoine, Thc. 2,99.

***ἄλξ** (seul. dat. ἀλκί) force : ἀλκὶ πεποιθώς, Il. 5, 299; Od. 6,130, confiant dans sa force; cf. Thgn. 949 (cf. ἀλκή).

ἄλοα (ἡ) c. ἀλόη, Diosc. 3, 25 (lat. aloa).

ἀλοατός, v. ἀλοητός.

ἀλοάω-ῶ (f. ήσω, ao. ἠλόησα, pf. inus.; pass. f. ἀλοηθήσομαι, ao. ἠλοήθην, pf. ἠλόημαι) 1 battre en grange, battre le grain, Xén. Œc. 18, 2; Plat. Theag. 124 a, etc. || 2 battre à coups redoublés, battre : γῆν χερσίν, Il. 9,568, la terre de ses mains; en mauv. part, rouer de coups, Soph. fr. 21; Ar. Th. 2, Ran. 149; d'où abîmer, meurtrir, Plut. T. Gracch. 2, M. 327 a || ⋙ Part. ao. ἀλοάσας [ᾰσ] Phérécr. (Bkk. 379); part. ao. pass. ἀλοαθείς [ᾱθ] Th. C. P. 4,6,5. Prés. épq. ἀλοιάω, Thcr. 10, 48; impf. 3 sg. ἀλοία, Il. l. c. (cf. ἀλέω, ἄλευρον).

ἄ·λοβος, ος, ον, sans lobes, en parl. des entrailles de victimes, d'où sinistre, de mauvais augure, Xén. Hell. 3, 4, 15; Plut. Ages. 9, Pyrrh. 30, Alex. 73; Arr. An. 7,18,5 (ἀ, λοβός).

ἀλογεύομαι (seul. prés.) déraisonner, Cic. Att. 6,4,3 (ἄλογος).

ἀλογέω-ῶ (f. ήσω, ao. ἠλόγησα, pf. ἠλόγηκα) I ne tenir aucun compte de : τινος, Hdt. 3,125; 8,46; DH. 1,38, de qqe ch.; abs. Il. 15,162; Hdt. 8, 116; au pass. être compté pour rien, DL. 1,32 || II induire en un faux calcul, en un faux raisonnement, d'où : 1 tromper, au pass. être trompé, Spt. 2 Macc. 12,24; ou se tromper, se méprendre, Pol. 8,2,4; 28,9,8 || 2 faire perdre la raison, d'où au pass. perdre la raison, Luc. Oc. 143 || III taxer d'irrégularité, considérer comme irrégulier, Dysc. Pron. p. 12, l. 9, éd. Uhlig (ἄλογος).

ἀλόγημα, ατος (τὸ) erreur, faute, Pol. 9,16,5 (ἀλογέω).

ἀλογητέον, vb. d'ἀλογέω, Phil. 1, 312.

ἀλογία, ας (ἡ) I perte de la parole, silence, Pol. 36,5,4; Luc. Lex. 15 || II manque de raison, extravagance, Thc. 5,111; Plat. Theæt. 207 c, Phæd. 67 e, etc.; d'où désordre ou confusion d'idées, Pol. 15, 14, 2, ou indécision, incertitude, Paus. 7,17,6 || III dédain, mépris : ἐν ἀλογίῃ (ion.) ποιεῖσθαί τι, Hdt. 7, 226; ou ἀλογίην ἔχειν τινός, Hdt. 4,150, ne tenir aucun compte de qqe ch. (cf. ἐν οὐδενὶ λόγῳ ἔχειν); ἐν ἀλογίῃσιν ἔχειν τινός, Hdt. 2, 141, ne faire aucun cas de qqn; ἀλογίης (var. ἀλογίησ') ἐγκυρεῖν, Hdt. 7,208, rencontrer le dédain (ἄλογος).

ἀλογίου δίκη, poursuites contre celui qui ne rend pas ses comptes, Eup. fr. 24 (ἄλογος).

ἀλογιστέω-ῶ, agir sans réflexion, Plut. M. 656 d; Lgn 10,3 (ἀλόγιστος).

ἀλογιστία, ας (ἡ) irréflexion, Pol. 5,15,3, etc.; Plut. Arist. c. Cato. mi. 4, M. 114 e, 466 c; joint à δειλία, App. Mac. 14 (ἀλόγιστος).

ἀ·λόγιστος, ος, ον : 1 irréfléchi, inconsidéré, déraisonnable, en parl. de pers. Plat. Ap. 37 c, Gorg. 522 e, Pol. 3, 63, 7, etc.; en parl. d'animaux, Anth. 10, 50; de choses (audace, colère, etc.) Thc. 6, 59; Pol. 2, 21, 2; 3, 19, 9; ἀλόγιστόν ἐστι avec l'inf. il est déraisonnable de, Plut. M. 158 e, etc. || 2 incalculable, Soph. O. C. 1675 || Cp. -ότερος, Arstt. Rhet. 2, 17; sup. -ότατος, Pol. 3, 47, 7 (ἀ, λογίζομαι).

ἀλογίστως, adv. sans réflexion, d'où sans raison, Thc. 3, 45; Plat. Prot. 324 b, Tim. 87 c; Pol. 1, 51, 2, etc.; Plut. M. 171 e, etc.

ἀλογο·πάθειαι, ῶν (αἱ) affections déraisonnables, Plot. (ἄλογος, πάθος).

ἄ·λογος, ος, ον : I (λόγος, parole) 1 qui ne parle pas, Plat. Leg. 696 e || 2 qu'on ne peut exprimer par la parole, Plat. Theæt. 203 a || 3 ἀ. ἡμέρα, Luc. Lex. 9, jour où vaquent les tribunaux (lat. dies nefastus) || II (λόγος, raison) 1 sans raison, privé de raison; τὰ ἄλογα ζῷα, Plut. M. 91 c; DC. 55,17; Artém. 2,69; ou abs. τὰ ἄλογα, Xén. Hier. 7,3; Plat. Prot. 321 b; Plut. M. 662 f, etc. les êtres privés de raison, les animaux || 2 contraire à la raison, absurde, Thc. 6,85; Plat. Rsp. 591 c || 3 qu'on ne peut se représenter par la raison, inintelligible, Lys. 177,9 || 4 non guidé par la raison, irréfléchi, instinctif, Plat. Theæt. 201 c || III (λόγος, compte) 1 dont on ne peut rendre compte, c. à d. sans fondement, Pol. 3,15,9; t. d'arithm. irrationnel, Eucl. Elem. def. 10, 1, 2; ou sans proportion, sans commune mesure, Arstt. An. post. 1,10,3 || 2 que l'on ne peut calculer, à quoi l'on ne peut s'attendre, improbable, Thc. 5, 105; ou qui arrive contre toute attente, qui trompe l'attente, Thc. 6, 46 || Cp. -ώτερος, Thc. 6,46; Plat. Gorg. 519 c, etc. Sup. -ώτατος, Plat. Ap. 18 c, Phil. 55 c, etc. (ἀ, λόγος).

ἄ·λογχος, ος, ον, sans lance, Chærém. (Ath. 608 e) (ἀ, λόγχη).

ἀλογώδης, ης, ες (seul. cp. -έστερος) semblable à la brute, Arstt. Spir. 2, 6 (ἄλογος, -ωδης).

ἀλόγως, adv. I sans parler, en silence, Soph. O. C. 131 || II sans raison, c. à d. 1 sans motif, Isocr. 28 b || 2 contrairement à la raison, Plat. Rsp. 439 d || 3 sans réflexion, Isocr. 150; Pol. 27, 13, 14; joint à αὐτομάτως, Plut. M. 724 c (ἄλογος).

ἀλόη, ης (ἡ) aloès, plante, Diosc. 3,25; Plut. M. 141 f, 693 c.

ἀλοηδάριον, ου (τὸ) pilules d'aloès, Aét. 3,100 (ἀλόη).

ἀλοητός ou ἀλοητός, οῦ (ὁ) [ᾰ] 1 action de battre en grange, Xén. Œc. 18,5 (var. ἀλοατός) || 2 moment de battre en grange, El. N. A. 4,25 (ἀλοάω).

ἁλόθεν, adv. seul. ἐξ ἁλόθεν, Il. 21,335, de la mer (ἅλς, -θεν).

ἀλοιάω, v. ἀλοάω.

ἀ·λοιδόρητος, ος, ον : I pass. 1 non injurié, Plut. M. 757 a || 2 que les injures ne peuvent atteindre, Plut. M. 89 a || II act. qui n'injurie pas, Soph. fr. 731 (ἀ, λοιδορέω).

ἀ·λοίδορος, ος, ον, qui n'injurie pas, Eschl. Ag. 412.

ἀλοίην, v. ἁλίσκομαι.

ἀλοιητήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] qui broie,

Nonn. 17, 237; ἀλοιητῆρες ὀδόντες, Anth. 11, 379, dents molaires (*litt.* qui broient) (ἀλοιάω).

ἀλοίμαν, *v.* ἄλλομαι.

ἀλοιμμός, *d'où* **ἀλοιμός**, οῦ (ὁ) [ᾰ] crépissure, Soph. *fr. 73* ‖ ⋙ ἀλοιμμός, CIA. *2, 831, 3* (*vers 391 av. J.-C.*); ἀλοιμοῦ, CIA. *2, 167, 85* (*peu après 307 av. J.-C.*); *v. Meisterh. p. 14, 8* (*pour* * ἀλοιφμός *de* ἀλείφω).

ἀλοίσας, *v.* ἀλοίω.

ἀλοίτης, ου (ὁ) [ᾰ] *éol. c.* ἀλείτης, Empéd. (Plut. *M. 113* b).

ἀλοῖτις, ιδος (ἡ) [ᾰ] vengeresse du crime (Athèna) Lyc. *936* (*fém. du préc.*).

ἀλοῖτις, ιδος (ἡ) gentiane amère, Diosc. *3, 3* (ἀλόη).

ἀλοιτός, οῦ (ὁ) [ᾰ] *c.* ἀλοίτης, Lyc. *136*.

ἀλοιφαῖος, α, ον [ᾰ] qui sert à graisser, Lyc. *579* (ἀλοιφή).

ἀλοιφή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **I** ce qui sert à graisser *ou* à enduire: **1** graisse, *particul.* graisse de porc, Il. *9, 208*; Od. *8, 476, etc.* ‖ **2** huile, Od. *6, 220*; *18, 179* ‖ **3** vernis *ou* couleur, Plat. *Criti. 116* b; Plut. *M. 565* c ‖ **4** poix, Plut. *M. 676* ‖ **II** action d'enduire *ou* de graisser, onction, Plat. *1 Alc. 122* c ‖ **III** rature sur un écrit (sur une tablette de cire) Plut. *M. 611* a; Spt. *Ex. 17, 14* (ἀλείφω).

ἀλοίω (*seul. part. ao.* ἀλοίσας) *c.* ἀλοιάω, Epigr. (DL. *7, 31*).

ἀλοκίζω [ᾰ] creuser des sillons, Ar. *Vesp. 850*; *fig. en parl.* de rides, Lyc. *119, etc.* (ἄλοξ).

Ἁλο·κύμινος, ου (ὁ) Cumin-salé, *n. de parasite*, Alciphr. *3, 58* (ἅλς 2, κύμινον).

ἀλόμενος, *v.* ἄλλομαι.

Ἁλό·νησος *et* **Ἁλόννησος**, ου (ἡ) Halonèse *et* Halonnèse (*litt.* î. du sel) *î. et v. de la mer Egée*, Eschn. *3, 83*; Dém. *18, 69 edd. B.-Sauppe, etc.*; Plut. *Dem. 9* (ἅλς 2, νῆσος).

ἄλοξ, οκος (ἡ) [ᾰ] **I** sillon, *particul.* **1** sillon d'un champ, *d'où* champ ensemencé, Eschl. *Ag. 1013*; Ar. *Av. 234* ‖ **2** *fig.* sein fécondé, *d'où, p. ext.*, semence qui féconde le sein de la mère, Soph. *O. R. 1201*; Eur. *Ph. 18* ‖ **3** *p. anal. en parl. de l'esprit*, Eschl. *Sept. 593* ‖ **II** *p. anal.* **1** toute incision, *particul.* sillon d'une égratignure, Eschl. *Ch. 25*; *ou* d'une blessure, Eur. *H. f. 161*, *Rhes. 792* ‖ **2** tube, conduit, Empéd. (Arstt. *Resp. 3*) (R. Ἑλκ, traîner, faire une traînée; *cf.* ἕλκος, *lat.* sulcus; *voy.* ὦλξ *et* αὖλαξ).

Ἀλόπη, ης (ἡ) [ᾰ] Alopè: **I** *n. géogr.* **1** *v. de Phthiotide*, Il. *2, 682* ‖ *v. de Locride*, Thc. *2, 26* ‖ **2** *fille de Kerkyôn*, Dém. *60, 31 B.-Sauppe, etc.*

ἁλοπήγια, ων (τά) [ᾰλ] salines (*litt.* lieu où le sel se solidifie) Str. *312, 605*; Plut. *Rom. 25* (ἁλοπηγός).

ἁλο·πηγός, οῦ (ὁ) [ᾰ] ouvrier de salines, Nic. *Al. 519* (ἅλς, πήγνυμι).

ἀ·λόπιστος, ος, ον [ᾰ] non dépouillé de son écorce, Th. *H. P. 5, 1, 2* (ἀ, λοπίζω).

ἄ·λοπος, ος, ον, non teillé, *en parlant du lin*, Ar. *Lys. 536* (ἀ, λέπω).

ἁλός, *gén. d'*ἅλς **1** *et* **2**.

ἆλος, *v.* ἧλος.

Ἅλος *ou* **Ἄλος**, ου (ὁ *et* ἡ) [ᾰ] Alos *ou* Halos, *v. de Phthiotide*, Il. *2, 682*; Hdt. *7, 173. 197, etc.*

ἁλοσάνθινος, η, ον [ᾰλ] préparé avec du salpêtre, Diosc. *5, 76*.

ἁλόσ·ανθον, ου (τό) [ᾰλ] salpêtre (*litt.* fleur de sel) Gal. *13, 317* (ἅλς 2, ἄνθος).

ἁλοσ·άχνη, ης (ἡ) [ᾰλ] écume de mer, *algue ou zoophyte de la famille des* ἀλκύονεια (*v.* ἀλκυόνειον) Arstt. *H. A. 9, 14, 12*.

ἁλο·σκόροδον, ου (τό) oignon de mer, Diosc. *Noth. 2, 204*.

ἁλο·σύδνη, ης (ἡ) [ᾰ] fille de la mer, *ép. d'Amphitrite*, Od. *4, 404*; *de Thétis*, Il. *20, 207*; ἁλοσύδναι, A. Rh. *4, 1599* (les Néréides) filles de la mer (ἅλς **1**, *et* ὕδνη *pour* *σύδνη, *de* *σύνjη, *apparenté au sscr.* sûnus « fils », *au grec* υἱός; *cf.* ὑδατοσύδνη).

ἁλό·τριψ, ιβος (ὁ) [ῐβ] pilon pour le sel, Anth. *6, 306* (ἅ. τρίβω).

ἁλοῦμαι, *prés. pass. d'* ἀλέω.

ἁλοῦμαι, *f. d'* ἅλλομαι.

ἁλουργέος-οῦς, έα-ῆ, έον-οῦν, [ᾰλ] *c.* ἁλουργός, Plat. *Tim. 68* c.

ἁλούργημα, ατος (τό) [ᾰλ] *c.* ἁλουργίς, Lib. *4, 189*.

ἁλουργής, ής, ές [ᾰ] teint en pourpre (*litt.* travaillé avec le pourpre, *coquillage de mer*) Plat. *Phæd. 110* e; τὰ ἁλουργῆ, Eschl. *Ag. 946*, vêtements de pourpre (ἅλς **1**, ἔργον).

ἁλουργία, ας (ἡ) *c.* ἁλουργίς, Philstr. *159*.

ἁλουργιαῖος, α, ον [ᾰλ] *c.* ἁλουργός, Antiphan. (*Bkk. 380, 14*).

ἁλουργίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] *s. e.* ἐσθής, robe de pourpre, Ar. *Eq. 967*; DH. *3, 62*; Plut. *Rom. 14, etc.* (*fém. d'* ἁλουργής).

ἁλουργο·βαφής, ής, ές [ᾰᾰ] teint en pourpre, Clém. *235* (ἁλουργός, βάπτω).

ἁλουργο·πώλης, ου (ὁ) [ᾰ] marchand de pourpre, Arstt. *Mech. 1, 20* (ἁ. πωλέω).

ἁλουργοπωλική, ῆς (ἡ) [ᾰ] *s. e.* τέχνη, commerce de pourpre, Is. (Harp.) (ἁλουργοπώλης).

ἁλουργός, ός, όν, *c.* ἁλουργής, Plat. *Rsp. 429* d; Arstt. *Col. 5*.

ἁλοῦς, οῦσα, όν, *part. ao. 2 d'* ἁλίσκομαι.

ἀλουσία, ας (ἡ) défaut de propreté de celui qui ne se lave pas, Eur. *Or. 226*; Alex. (Ath. *161* d), *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *3, 52* (ἄλουτος).

ἀλουτέω-ῶ, ne pas se laver, être sale, Hpc. *338, 23, etc.*; Arr. *Epict. 3, 22, 73* (ἄλουτος).

ἀλουτία, *c.* ἀλουσία, Eup. (Poll. *7, 168*).

ἄ·λουτος, ος, ον, non lavé, sale, Hdt. *2, 64*; Eur. *El. 1107*; Ar. *Av. 1554*; Plut. *M. 123* d, *etc.* (ἀ, λούω).

ἄ·λοφος, ος, ον, sans aigrette, Anth. *6, 163* ‖ ⋙ *Epq.* ἀλλ. Il. *10, 258* (ἀ, λόφος).

ἀ·λόχευτος, ος, ον: **1** né sans avoir été enfanté, Col. *180* ‖ **2** qui n'a pas enfanté, Nonn. *41, 53* (ἀ, λοχεύω).

1 ἄ·λοχος, ος, ον, qui n'a pas enfanté, vierge (Artémis) Plat. *Theæt. 149* b (ἀ, λέχος).

2 ἄ·λοχος, ου (ἡ) *litt.* compagne de couche, *d'où*: **1** épouse, Il. *1, 114, etc.*; Od. *3, 403, etc.*; Hés. *Th. 886*; Eschl. *Pers. 63*; Soph. *O. R. 183*; Eur. *Or. 248*; *en prose*, Arstt. *Pol. 1, 3, 1* ‖ **2** concubine, Il. *9, 336*; Od. *4, 623, etc.* (ἀ *cop.* λέχος).

ἀλόω, *v.* ἀλάομαι.

Ἀλπηνοί, ῶν (οἱ) Alpènes, *v. de la Locride épicnémidienne, près des Thermopyles*, Hdt. *7, 176, 229*.

Ἀλπηνὸς πόλις (ἡ) *c. le préc.* Hdt. *7, 216*.

1 Ἄλπις, ιος (ὁ) Alpis (*auj.* Inn) *affl. de l'Ister*, Hdt. *4, 49*.

2 Ἄλπις, ιος (ἡ) la région des Alpes, les Alpes, Anth. *14, 121*; *au pl. acc.* Ἄλπιας, Anth. *9, 516*.

Ἄλπιστος, ου (ὁ) Alpistos, *h.* Eschl. *Pers. 982*.

ἄλπνιστος, η, ον, *sup. de l'inus.* *ἄλπνος (*cf.* ἐπαλπνος) très doux, Pd. *I. 4, 14* (*cf.* ἔλπω).

Ἄλπος, ου (ὁ) Alpos, *géant*, Nonn. *25, 238*.

Ἀλπωνός, οῦ (ὁ) *c.* Ἀλπηνοί, Eschn. *2, 132 B.-Sauppe*.

1 ἅλς, ἁλός (ἡ) [ᾰλο] la mer, Il. *1, 141, etc.*; Od. *2, 261, etc.*; ἢ ἁλὸς ἢ ἐπὶ γῆς, Od. *12, 27*, et sur mer et sur mer; *pléon.* πόντος ἁλός, Il. *21, 59*; Thgn. *10*; *ou* ἁλὸς πέλαγος, Od. *5, 335*; Hh. *Ap. 73*; Eur. *Tr. 88*; ἅλς πελαγία, Eschl. *Pers. 87, etc.* (*pour* *σαλς, *de la* R. Σαλ, Ἁλ, sauter, bondir; *cf.* ἅλλομαι, *lat.* salio, *litt.* « la bondissante »).

2 ἅλς, ἁλός (ὁ) [ᾰλο] **I** sel, *particul.* **1** bloc de sel, rocher de sel, Hdt. *4, 181, 182, etc.*; Arstt. *Insomn. 53, 8* ‖ **2** sel pour saupoudrer, *d'ord. plur.* Od. *11, 123*; *23, 270*; Hdt. *4, 53*; *6, 119*; *7, 30*; Plat. *Conv. 177* b, *Tim. 60* e, *etc.*; Plut. *M. 684* e, *etc.*; *en ce sens, sg.* Il. *9, 214*; Phillyl. (*Com. fr. 2, 866*); Axion. (*Com. fr. 3, 535*); *prov.* οὐδ' ἅλα δοίης, Od. *17, 455*; Thcr. *27, 60*, tu ne donnerais même pas un grain de sel; *prov. c. symb. d'hospitalité*: ἅλας τε καὶ τράπεζαν, Archil. *96*, le sel et la table; *cf.* Dém. *400, 16*; *ou* ἅλες *seul*, Dém. *401, 3*; Eschn. *85 fin*; τῶν ἁλῶν συγκατεδηδοκέναι μέδιμνον, Plut. *M. 94* a, avoir mangé ensemble un boisseau de sel, *c. à d.* être de vieux amis; *cf.* Arstt. *Eud. 7, 2, 35* ‖ **3** salines, DH. *2, 55* ‖ **4** *fig.* sel d'une plaisanterie, d'un écrit, Plut. *M. 685* a ‖ **II** saumure, Call. *fr. 50* (*p.* *σάλς *de* ἅλς **1**, *l'idée de* « mer, eau salée » *ayant amené à l'idée de sel; cf. lat.* sal).

ἀλσηΐδες, ων (αἱ) habitantes (*c. à d.* nymphes) des bois, A. Rh. *1, 1066* (ἄλσος).

ἀλσίνη, ης (ἡ) alsine (*p.-ê. cerasticum aquaticum* L.) *plante*, Th. *H. P. 9, 13, 3*.

ἅλσις, εως (ἡ) **1** saut, bond, Arstt. *Nic. 10, 4, 3* ‖ **2** battement du cœur, Arstt. *P. A. 18, 23* (ἅλλομαι).

ἆλσο, *v.* ἅλλομαι.

ἄλσος, εος-ους (τό) **1** bois, Il. *20, 8*; Od. *10, 350*; *particul.* bois sacré, Od. *6, 291*; Hés. *Sc. 99*; Hdt. *5, 119*; Plut. *Rom. 20, etc.* ‖ **2** tout emplacement consacré, *même sans arbres*, Il. *2, 506*; *d'où* enceinte sacrée, Soph. *Ant. 844*; *p. ext.* large et bel emplacement, Pd. *O. 3, 19*; *d'où* πόντιον ἄλσος, Eschl. *Pers. 111*, le pré sacré de la mer, *cf. lat.* Neptunia prata (R. Ἀλδ, *développement de la* R. Ἀλ, nourrir, *d'où* faire croître, croître, *cf.* ἄλδω, ἀλδαίνω, *lat.* alo).

ἀλσώδης, ης, ες: **1** boisé, entouré de bois, Eur. *I. A. 141*; El. *N. A. 4, 60*; Ath. *503* c ‖ **2** qui croît dans les bois, Th. *H. P. 3, 2, 4, etc.*; Plut. *M. 648* c; Spt. *4 Reg. 16, 4*; *Jer. 17, 8* (ἄλσος, -ωδης).

ἄλσωμα, ατος (τό) lieu boisé, Aqu. *4 Reg. 23, 4 et 7* (ἄλσος).

ἀλσών, ῶνος (ὁ) *c. le préc.* Aqu. *4 Reg. 17, 16.*

ἁλτῆρες, ων (οἱ) balanciers de plomb pour les exercices gymnastiques, haltères, Arstt. *Inc. an. 3,3,4; Probl. 5,8;* Luc. *Gymn. 27* (ἅλλομαι).

ἁλτηρία, ας (ἡ) saut *ou* danse avec balancier, Artém. *1,57* (ἁλτῆρες).

ἁλτήρια, ων (τὰ) *c.* ἁλτῆρες, Antyll. (Orib. *1,532,534 B.-Dar.*).

ἁλτηριο·βολία, ας (ἡ) *c. le suiv.* Orib. *1,532* (ἁλτήρια, -βολος *de* βάλλω).

ἁλτηρο·βολία, ας (ἡ) maniement du balancier, Jambl. *V. Pyth. 21* (ἁλτῆρες, -βολος *de* βάλλω).

Ἄλτης (ὁ) [ᾰ] Altès, *h.* Il. *21,85* (*gén.* -αο), *86* (*gén.* -εω).

ἁλτικός, ή, όν : **1** qui concerne le saut, qui se fait par sauts, Arstt. *P. A. 4, 6,16;* Plut. *Num. 13* || **2** habile à sauter, Xén. *Cyr. 8,4,20* (ἅλλομαι).

Ἄλτις, ιος (ὁ) Altis, *bois sacré de Zeus, à Olympie,* Pd. *O. 11,55;* Xén. *Hell. 7,4,29.*

ἆλτο, *v.* ἅλλομαι.

Ἀλυάττης, ου (ὁ) Alyattès, *roi de Lydie,* Hdt. *1,26, etc.* || ⋙ *Gén. ion.* -εω, Hdt. *l. c., etc.; acc.* -ην, Plut. *Mal. Her. 22; ou* -εα, Hdt. *1,73, etc.*

Ἀλύβας, αντος (ὁ) [ᾰῡ] Alybante, *v. inconnue,* Od. *24,304.*

Ἀλύβη, ης (ἡ) [ᾰῡ] Alybè, *v. sur le Pont-Euxin,* Il. *2,857.*

Ἀλυζία, ας (ἡ) Alyzia, *v. d'Acarnanie* (*auj.* ruines près de Sandili) Thc. *7,31;* Xén. *Hell. 5,4,65, etc.*

ἁλυκᾶτος, η, ον [ᾰῡᾱ] salé, Xénocr. *c. 5* (ἁλυκός).

ἁλυκεία, ας (ἡ) [ᾰῡ] saumure, Ptol. *Tetr. p. 181* (ἁλυκός).

ἀλύκη, ης (ἡ) [ᾰῡ] agitation, inquiétude, Hpc. *Aph. 1260* (ἀλύω).

ἁλυκίς, ίδος (ἡ) [ᾰῡ] **1** salure, Plut. *M. 896* f || **2** salines, Str. *182* (ἁλυκός).

ἁλυκός, ή, όν [ᾰῡ] salé, Hpc. *Ac. 390;* Ar. *Lys. 403;* Plat. *Tim. 65* e; Plut. *M. 913* b || ⋙ *Cp.* -ώτερος, Arstt. *Probl. 13,25* (ἅλς).

Ἄλυκος, ου (ὁ) Alykos, *h.* Héréas (Plut. *Thes. 32*).

Ἄλυκος, ου (ἡ) Alykos, *v. du Péloponnèse,* Call. (E. Byz. *v°* Ἄλυκος).

ἁλυκό·σμυρνα, ης (ἡ) [ᾰῡ] sorte de myrrhe, Hippiatr. *2, p. 887* (ἁ. σμύρνα).

ἁλυκότης, ητος (ἡ) [ᾰῡ] salure, Arstt. *fr. 209;* Th. *C. P. 2,5,4;* Plut. *M. 627* a, *etc.* (ἁλυκός).

ἀλυκρός, ά, όν (*seul. cp.* -ότερος) [ᾰῡ] tiède, Nic. *Al. 386.*

ἀλυκτάζω (*seul. impf.* ἀλύκταζον) être agité, inquiet, Hdt. *9,70.*

ἀλυκτέω, *seul. prés. act.* Hpc. *8. 30 Littré* (*vulg.* ἀλύει, *592,36*), *et pf. pass. épq.* ἀλαλύκτημαι, Il. *10,94, c. le préc.*

ἀλυκτο·πέδη, ης (ἡ) [ᾰ] *d'ord. plur.* entraves dont on ne peut se dégager, Hés. *Th. 521;* A. Rh. *2,1249; au sg.* Anth. *5,230* (ἀλύσσω, πέδη).

ἁλυκώδης, ης, ες [ᾰῡ] d'un goût semblable à celui du sel, Hpc. *396,28;* Th. *H. P. 9,11,2* (ἁλυκός, -ωδης).

ἀ·λύμαντος, ος, ον [ῡ] non injurié, Plut. *M. 5* e (ἀ, λυμαίνομαι).

ἄλυξα, *v.* ἀλύσκω.

ἄλυξις, εως (ἡ) [ᾰ] action d'échapper, *d'où* moyen de fuir, Eschl. *Ag. 1299;* Q. Sm. *12,212* (ἀλύσσω).

ἀλύξω, *v.* ἀλύσκω *et* ἀλύσσω.

ἀ·λύπητος, ος, ον [ῡ] **1** *pass.* exempt de chagrin, Soph. *Tr. 168* || **2** *act.* qui ne cause pas de chagrin, Soph. *O. C. 1662;* Hpc. *Art. 804* (ἀ, λυπέω).

Ἀλύπητος, ου (ὁ) Alypètos, *h.* Xén. *Hell. 5,4,52.*

ἀλυπήτως [ῡ] *adv.* sans causer de chagrin, Plat. *Leg. 958* e (ἀλύπητος).

ἀλυπία, ας (ἡ) [ῡ] **1** *pass.* absence de chagrin, Plat. *Ax. 371* d; Arstt. *Rhet. 1, 5,15* || **2** *act.* innocuité, Th. *H. P. 2,4,2* (ἄλυπος).

ἀλυπιάς, άδος (ἡ) [ῡ] carline *ou* globulaire, *plante,* P. Eg. *7, 3 et 4* (ἄλυπος).

ἀλύπιος, ος, ον [ᾰῡ] qui calme la douleur (plante) A. Tr. *581* (ἀ, λύπη).

Ἀλύπιος, ου (ὁ) [ῡ] Alypios, *h.* Anth. *8,103.*

ἄ·λυπος, ος, ον [ῡ] **1** exempt de chagrin, Soph. *O. R. 593;* Plut. *M. 45* b, *etc.; avec un gén.* γήρως ἄλυπα, Soph. *O. C. 1519* (un trésor) à l'abri des injures du temps; τὸ ἄ. Plat. *Pol. 272* a, *Rsp. 585* a, *etc.* l'absence de chagrins || **2** qui ne cause pas de chagrins, Hpc. *Art. 804;* Xén. *Œc. 8, 8, etc.;* ἄ. οἶνος, Hermipp. (Ath. *29* e) vin qui ne cause aucun trouble; τὸ ἄ. Diosc. *4,180,* sorte de globulaire (*globularia alypum* L.) *plante ainsi nommée de ses qualités anodines* || *Cp.* -ότερος, Plat. *Rsp. 581* e; Xén. *Cyr. 7,3,11. Sup.* -ότατος, Plat. *Leg. 848* e, *etc.* (ἀ, λύπη).

ἀλύπως [ῡ] *adv.* **1** sans éprouver de chagrin, Plat. *Prot. 358* b, *Phil. 43* d; Lys. *106,8, etc.* || **2** sans causer de chagrin à, *dat.* Isocr. *233* d || *Cp.* -ότερον, Geop. *9,14,6. Sup.* -ότατα, Xén. *Cyr. 1,4,13;* Lys. *169,9;* -οτάτως, A. Tr.

ἄ·λυρος, ος, ον [ῡ] **1** non accompagné de la lyre, Soph. *O. C. 1223; en parl. de chants tristes avec accompagnement de flûte,* Eur. *Alc. 447, I. T. 146* || **2** qui ne se prête pas aux accords de la lyre (épopée, *etc.*) Plat. *Leg. 810* b; Arstt. *Rhet. 3,6,7* (ἀ, λύρα).

ἄλυς, υος (ὁ) vie errante et désœuvrée, Hpc. *Ep. 1271;* Plut. *Pyrrh. 13, Eum. 11, M. 274* c, *etc.* (ἀλύω).

Ἅλυς, υος (ὁ) Halys (*auj.* Kisil-Irmach) *fl. d'Asie Mineure,* Hdt. *1,6, etc.;* Eschl. *Pers. 864;* Thc. *1,16, etc.*

ἁλυσείδιον, ου (τὸ) chaînette, Héron (ἅλυσις).

ἁλυσηδόν [ᾰῡ] *adv.* avec des chaînes, Man. *4,486* (ἅλυσις, -δον).

ἀλυσθαίνω (*seul. prés.*) [ᾰ] être malade, Hpc. *480,31;* Nic. *Th. 427.*

ἀλυσθμαίνω (*seul. prés.*) [ᾰ] *c. le préc.* Call. *Del. 212.*

ἁλυσίδιον, ου (τὸ) [ᾰῡῐδ] petite chaîne, Phil. *2,152* (ἅλυσις).

ἁλυσιδωτός, ή, όν [ᾰῡῐ] fait de mailles : θώραξ ἁλ. Spt. *1 Reg. 17,5;* Pol. *6, 23, 15, etc.* cotte de mailles, cuirasse à mailles, *p. opp. à* θώραξ φολιδωτός, Poll. *1,135;* τὰ ἁλυσιδωτά, Spt. *Ex. 28,23; 1 Macc. 6,35,* ouvrages (armures, *etc.*) faits en mailles (*ἁλυσιδόω).

ἁλύσιον, ου (τὸ) [ᾰῡ] petite chaîne, Alcphr. *3,3, etc.* (ἅλυσις).

ἅλυσις *ou* **ἄλυσις**, εως (ἡ) [ᾰῡ] chaîne, Hdt. *9,74;* Thc. *2,76;* Eur. *Or. 984;* Plut. *M. 829* a, *etc.; parure de femme,* Ar. *fr. 309.*

ἄλυσις, εως (ἡ) agitation d'un malade, inquiétude, Gal. (ἀλύω).

ἀλυσιτέλεια, ας (ἡ) [ῡῐ] dommage, perte, Pol. *4,47,1* (ἀλυσιτελής).

ἀ·λυσιτελής, ής, ές [ῡῐ] désavantageux, Xén. *Mem. 1,7,4, etc.;* Plat. *Crat. 417* d, *etc.* || *Sup.* -έστατος, Eschn. *15, 8.*

ἀλυσιτελῶς [ῡῐ] *adv.* sans profit, avec désavantage, Xén. *Mem. 1,7,2* (ἀλυσιτελής).

ἀλυσκάζω [ᾰλ] (*seul. prés.* Il. *5, 253;* Od. *17,581, et ao. opt. 3 sg.* ἀλυσκάσσειε, Nonn. *42,135, etc.*) **1** échapper à, éviter, *acc.* Od. *17, 581;* Anth. *9,371;* Nonn. *8,329, etc.; abs.* fuir, Il. *5,253; 6,443* || **2** errer çà et là, Crat. (Poll. *10,33*) || ⋙ *Prés. inf.* -άζειν, Od. *l. c.; part.* -άζων, Anth. *l. c.;* -άζοντι, Il. *ll. cc.; ao. opt. 3 sg. poét.* ἀλυσκάσσειε, Nonn. *42,135; 48,481, 630* (ἀλύσκω).

ἀλυσκάνω (*seul. impf. 3 sg.* ἀλύσκανε) *c. le préc.* Od. *22,330.*

ἀλύσκω (*f.* ύξω *et* ύξομαι, *ao.* ἤλυξα, *pf. inus.*) [ᾰ] **1** chercher à fuir, fuir, Il. *22,201;* Od. *22,460;* ἀ. προτὶ ἄστυ, Il. *10, 348,* se réfugier vers la ville; ἀ. ὄλεθρον, Il. *10, 371,* fuir la mort; μόρον, Soph. *Ant. 488,* échapper à la mort : ἀ. τινα, Il. *11,476;* Od. *12, 335,* se soustraire aux regards de qqn || **2** errer çà et là, s'agiter avec inquiétude, A. Rh. *4, 57* || ⋙ *Fut. moy.* ἀλύξομαι, Hés. *O. 363; inf. f. épq.* ἀλυξέμεν, Il. *10, 371; ao. épq. sans augm.* ἄλυξα, Od. *23,328;* Hés. *fr. 45, 4;* Pd. *P. 8, 16. Poét.; en prose seul.* Philstr. *Her. 735* (*cf.* ἀλύω).

ἀλυσμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] agitation, inquiétude d'un malade, Hpc. *Progn. 37* (ἀλύσκω).

ἀλυσμώδης, ης, ες [ᾰ] agité, inquiet, Hpc. *Coac. 167* (ἀλυσμός, -ωδης).

ἄ·λυσσον, ου (τὸ) plante réputée salutaire contre les palpitations *ou* contre la rage, Diosc. *3,105;* Plut. *M. 648* a; El. *N. A. 9,31, etc.* (ἀ, λύζω *ou* ἀ, λύσσα).

ἄ·λυσσος, ος, ον, salutaire contre la rage : ἄ. βοτάνη, Plut. *M. 648* a, *c.* ἄλυσσον; ἄ. πηγή, Paus. *8,19,3,* source réputée salutaire contre la rage, *en Arcadie* (ἀ, λύσσα).

ἀλύσσω (*seul prés., f.* ύξω *et pl. q. pf. pass. au sens d'un impf.*) [ᾰ] **1** être agité, inquiet, *en parl. d'un malade,* Hpc. *589,51; en gén.* être agité, être troublé : ἀλάλυκτο καρδίη, Q. Sm. *14, 24,* son cœur était agité || **2** être transporté de rage, *en parl. de chiens,* Il. *22, 70* (*cf.* ἀλύσκω *et* ἀλύω).

ἀλυτ·άρχης, ου (ὁ) chef des officiers de police, *à Olympie,* Luc. *Herm. 40* (ἀλύτης, ἄρχω).

ἀλύτης, ου (ὁ) officier de police, *chez les Éléens* (*litt.* qui fait des rondes) EM. *72,12* (ἀλύω).

ἄ·λυτος, ος, ον [ῡ] **I** qu'on ne peut délier : **1** *en parl. de liens, d'entraves,* Il. *13,37, etc.;* Od. *8,275;* Eschl. *Pr. 155;* Plat. *Tim. 43* a, *etc.;* ἄλυτος ὑπό τινος, Plat. *Tim. 32* c, qui ne peut être délié par qqn; *fig. en parl. de liens d'amitié, etc.* Nonn. *Jo. 15,47;* Plut. *Æmil. 13; d'où* continu (cercle) Pd. *P. 4,383; p. suite,* sans interruption, sans fin, Soph. *El. 230* || **2** qu'on ne peut dissoudre, indissoluble, Plat. *Tim. 41* b; Arstt. *Meteor. 4,6,12* || **3** *fig.* qu'on ne peut réfuter, Arstt. *Rhet. 1,2,18, etc.* || **4** insolvable, Sext.

472 Bkk. || II non délié, non dissous, Plat. *Tim. 60* e (ἀ, λύω).

ἀλύτως [ῠ] *adv.* indissolublement, Plat. *Tim. 60* c.

ἀλυχή, ῆς (ἡ) *c.* ἄλυς, Hpc. *Aph. p. 1260.*

ἄ-λυχνος, ος, ον [ᾰῠ] sans lampe, sans lumière, Alc. (DL. *1,81*); Eur. *fr. 425* (ἀ, λύχνος).

ἀλύω (*seul prés. et impf.*) [ᾰῡ] I *primit.* 1 être agité, être hors de soi par l'effet de l'inquiétude, du chagrin, de la passion, Il. *5,352, etc.;* Od. *9, 398, etc.;* Soph. *El. 135;* Eur. *Or. 277, etc.; rar.* par l'effet de la joie, Od. *18, 333* || 2 *p. suite, en gén.* être troublé, perplexe, ne savoir que faire, Soph. *Ph. 174* || 3 être ennuyé, El. *V.H. 14, 12* || II *p. suite,* errer çà et là, Luc. *D. mar. 13,1;* Babr. *10,11; particul.* flâner, Plut. *Demetr. c. Ant. 3* || ⋙ [ῡ] Od. *9,398;* A. Rh. *3, 866, etc. et dans les Trag.* (*cf.* ἄλη, ἀλάομαι).

ἄλφα (τὸ) *indécl.* alpha, *1re lettre de l'alphabet grec,* Plat. *Crat. 431* e, *etc.;* Callias (Ath. *79*); Plut. *M. 738* a (*cf.* Α, α).

ἀλφάνω [φᾰ] (*seul. prés. et ao. 2* ἦλφον) gagner, obtenir, *d'où* procurer: τινί τι, Il. *21,79;* Od. *17,250,* qqe ch. à qqn; *fig.* φθόνον ἀ. Eur. *Med. 298,* exciter l'envie || ⋙ *Ao. 2 sbj. 3 sg.* ἄλφῃ, CIA. *4,* b,*53*,a,*15* (*418 av. J.-C.*); *opt. 3 pl. épq.* ἄλφοιν *p.* ἄλφοιεν, Od. *20,383* (R. Ἀλφ, chercher à se procurer; *cf. lat.* labor; R. *sscr.* rabh, désirer).

Ἀλφειός, οῦ (ὁ) Alpheios (Alphée): 1 *fl. d'Arcadie et d'Élide* (*auj.* Alfeo) Il. *11,712, etc.;* Pd. *O. 7, 28, etc.;* Xén. *Hell. 3,2,29, etc.* || 2 *dieu de ce fleuve,* Il. *11,728;* Od. *3,489, etc.;* Hés. *Th. 338, etc.* || 3 *poète,* Anth. *7, 237.*

Ἀλφεός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Pd. *O. 1,32;* Hdt. *7,227;* Eur. *El. 781, etc.*

ἀλφεσί-βοιος, α, ον [ῐ] 1 qui procure des bœufs: παρθένοι ἀ. Il. *18, 593;* Hh. *Ven. 119,* jeunes filles très recherchées (*litt.* qui procurent à leurs parents des bœufs offerts par leurs prétendants) || 2 salutaire aux troupeaux de bœufs, *en parl. du Nil qui engraisse les pâturages,* Eschl. *Suppl. 855* (ἀλφάνω, βοῦς).

ἀλφή, ῆς (ἡ) gain, Lyc. *549, 1394* (ἀλφάνω).

ἀλφηστεύω, donner un bon gain, Hippon. *fr. 30* (ἀλφηστής).

ἀλφηστήρ, ῆρος (ὁ) *c. le suiv.* Sib. *1, 98.*

ἀλφηστής, οῦ (ὁ) 1 industrieux, laborieux, entreprenant, Od. *1,349; 6,8; 13,261;* Hh. *Ap. 458;* Hés. *Th. 514; p. suite* opulent, Eschl. *Sept. 770* || 2 sorte de poisson de mer, Epich. (Ath. *281* f); *fig. en parl. d'un débauché,* Soph. (Ath. *281* f) (ἀλφάνω; *sel. d'autres* « qui se nourrit de pain », *de* ἄλφι, ἔδω).

ἀλφηστικός, ή, όν, sorte de poisson de mer, Arstt. *fr. 290* (*cf. le préc.*).

ἄλφι (τὸ) *indécl.* farine d'orge, Hh. *Cer. 208* (*p.-ê. apoc. d'*ἄλφιτον; *cf.* κρῖ *et* κριθή).

Ἀλφί-νοος-ους, όου-ου (ὁ) Alphinoos (*litt.* à l'esprit industrieux) *h.* Hermipp. (Plut. *X orat. Hyper.*) (ἀλφάνω, νόος).

Ἄλφιος, ου (ὁ) Alphios, *mt d'Étolie,* Plut. *Fluv. 8,3.*

ἀλφιτ-αμοιβός, οῦ (ὁ) [ῐᾰ] marchand de farine, Ar. *Av. 491* (ἄλφιτον, ἀμείβω).

ἀλφιτεία, ας (ἡ) [ῐ] préparation de la farine, Hyp. (Poll. *6,37*) (ἀλφιτεύς).

ἀλφιτεύς, έως (ὁ) [ῐ] meunier, Babr. *29,4* (ἄλφιτον).

ἀλφιτηδόν [ῐ] *adv.* 1 comme de la farine, Diosc. *Parab. 2,49* || 2 de manière à être comme réduit en farine, *en parl. d'un os presque broyé,* Gal. *2,394, etc.* (ἄλφιτον).

ἀλφιτήριος, α, ον [ῐ] propre à contenir de la farine, Antiphan. (Poll. *10,179;* ἀλφιτηρόν, *sel. Cobet*) (ἄλφιτον).

ἀλφιτο-ειδής, ής, ές [ῐ] d'aspect farineux, Poèt. *de vir. herb. 77* (ἄλφιτον, εἶδος).

ἄλφιτον, ου (τὸ) [ῐ] I farine d'orge: 1 *au sg. dans Hom. seul. dans la loc.* ἀλφίτου ἀκτή (*v.* ἀκτή); *d'ord. plur.* ἄλφιτα, farine pour les aliments, *d'où* aliments préparés avec de la farine d'orge, Od. *2, 354; 19, 197;* Hdt. *7,119;* Xén. *Cyr. 5,2,5; An. 1,5,6, etc.;* Plat. *Rsp. 372* b, *etc.; fig.* moyens d'existence, ressources pour vivre, Ar. *Nub. 107* || 2 farine dont se servaient les κανηφόροι pour se poudrer, Ar. *Eccl. 732* || 3 farine, *en gén.* (de froment, de fève, *etc.*) Hpc. *545, 607,629* || II poudre, poussière (d'une pierre pulvérisée) Orph. *Lith. 212* (ἀλφός).

ἀλφιτο-ποιία, ας (ἡ) [φῐ] fabrication *ou* apprêt de la farine, Xén. *Mem. 2,7,6* (ἀλφιτοποιός).

ἀλφιτο-ποιός, οῦ (ὁ) [ῐ] meunier, Œnom. (Eus. *P. E. 232* c) (ἄλφιτον, ποιέω).

ἀλφιτο-πώλης, ου (ὁ) [ῐ] marchand de farine, Nicoph. (Ath. *126* e); Luc. *D. mer. 7,2* (ἀ. πωλέω).

ἀλφιτό-πωλις, ιδος (φῐῐδ) 1 *adj. f.* où l'on vend de la farine, Ar. *Eccl. 682* || 2 ἡ ἀ. marchande de farine, DL. *6,9* (*fém. du préc.*).

ἀλφιτο-σιτέω-ῶ [ῐῐ] se nourrir de farine d'orge (*cf.* ἀρτοσιτέω) Xén. *Cyr. 6,2,28* (ἀ. σῖτος).

ἀλφιτο-φάγος, ος, ον [ῐᾰ] qui mange de la farine, El. *N.A. 17,31* (ἀ. φαγεῖν).

ἀλφιτό-χρως, ωτος (ὁ, ἡ) de la couleur de la farine, Ar. *fr. 453* (ἀ. χρώς).

Ἀλφιτώ, όος-οῦς (ἡ) [ῐ] Alphitô (*litt.* l'enfarinée) *mannequin de femme pour effrayer les enfants* (*cf.* Ἀκκώ) Plut. *M. 1040* b (ἄλφιτον).

ἀλφιτών, ῶνος (ὁ) [ῐ] boîte à farine, Babr. *108* (ἄλφιτον).

ἄλφοιν, *v.* ἀλφάνω.

ἀλφο-πρόσωπος, ος, ον, au visage blanc, Hippiatr. *55,15* (ἀλφός, πρόσωπον).

ἀλφό-ρυγχος, ος, ον, au museau blanc, Hippiatr. *55,15* (ἀ. ῥύγχος).

ἀλφός, ή, όν, blanc: ὁ ἀ. dartre blanche et farineuse, Hés. *fr. 42;* Hpc. *Aph. 1248;* Plat. *Tim. 85* a, *etc.* (*cf. lat.* albus).

ἀλφώδης, ης, ες, malade de dartres farineuses *ou* de la lèpre, Gal. *6,118* (ἀλφός, -ώδης).

ἅλω, *gén. et acc. sg. d'*ἅλως.

ἁλῶ, *subj. ao. 2 d'*ἁλίσκομαι.

ἀλωά, *v.* ἀλωή.

Ἀλῷα, ῴων (τὰ) fête en l'honneur de Dèmèter, Dém. *1385,2;* Luc. *D. mer. 7,3* || ⋙ Ἀλῷα (*non* Ἁλῶα) CIA. *2, add. 834,* b, *2,8* (*329 av. J.-C.*) *etc. v. Meisterh. p. 51,8* (ἅλως).

ἀλωαίη, ης (ἡ) gardienne des granges (Dèmèter) Orph. *H. 40, 5* (ἅλως).

ἀλωάς, άδος (ἡ) *c. le préc.* Thcr. *7,155.*

ἀ-λώβητος, ος, ον, exempt de dommage, Thém. *43* c (ἀ, λωβάω).

ἁλώδης, ης, ες [ᾰ] salin, Plut. *M. 627* f (ἅλς 2, -ώδης).

ἀλωεινός, ή, όν [ᾰ] de grange, propre aux travaux de la grange, Anth. *9,301* (ἅλως).

ἀλωείτης, *v.* ἀλωεύτης.

ἀλωεύς, έως (ὁ) [ᾰ] 1 qui travaille en grange, Nonn. *Jo. 4,37* || 2 cultivateur, *en gén.* A. Rh. *3, 1401;* Arat. *1045* (ἅλως).

Ἀλωεύς, έως, *épq.* -ῆος (ὁ) [ᾰ] Aloée, *h.* Il. *5,386;* Od. *11,305, etc.*

ἀλω-εύτης, ου (ὁ) [ᾰ] *conj. p.* ἀλωείτης, *c.* ἀλωεύς, Anth. *6, 98.*

ἀλωή, *sel. d'autres* **ἀλῳή, -ῆς** (ἡ) [ᾰ] I grange, aire à battre le grain, Il. *5,499, etc.;* Hés. *O. 597;* Thcr. *7,34* || II *p. anal.* 1 toute terre aplanie pour la culture, *particul.* jardin, vignoble, Il. *5, 90;* Od. *6,293;* Thcr. *1, 46;* A. Rh. *3, 158, etc.;* Ποσειδάωνος ἀ. Opp. *H. 1,797,* le domaine de Poseidôn, la mer || 2 *à cause de la forme circulaire comme celle d'une aire,* halo, cercle lumineux autour du soleil *ou* de la lune, Arat. *810* || ⋙ *Dor.* ἀλωά *ou* ἀλῳά, Thcr. *ll. cc.* (*pour* *ϝαλοϝή; *cf.* ἀλοιάω *pour* *ϝαλοϝάω, *du th.* ϝαλεϝ-, *de la* R. ϝαλ, moudre; *cf.* ἄλευρον).

ἀλώη, ἄλφη, *v.* ἁλίσκομαι.

Ἀλωϊάδαι, ῶν (οἱ) [ᾰ] enfants *ou* descendants d'Aloée, A. Rh. *1, 489* (Ἀλωεύς).

ἀλωϊάς, άδος [ᾰᾱδ] *fém. c. le suiv.* Nonn. *30,68.*

ἀλώϊος, ος, ον [ᾰ] qui concerne les granges *ou* la campagne, *en gén.* Nic. *Th. 113* (ἅλως).

ἅλωκα, ἁλώκαντι, ἁλώμεναι, *v.* ἁλίσκομαι.

ἅλων, ωνος (ἡ) [ᾰ] *c.* ἅλως, Arstt. *Vent. 3, etc.;* Spt. *Gen. 50,10, etc.;* NT. *Matth. 3,12; Luc. 3,17.*

ἁλῶναι, *v.* ἁλίσκομαι.

ἀλωνεύομαι [ᾰ] battre les épis dans la grange, App. *Mac. 9, 11* (ἅλων).

ἀλωνία, ας (ἡ) [ᾰλ] aire à battre le grain, Ath. *524* a (ἅλων).

ἀλώνιον, ου (τὸ) [ᾰ] petite grange, Geop. *12,2,2* (ἅλων).

ἀλωνο-τριβεω-ῶ [ᾰῑ] broyer dans l'aire, Lgs *3,29* (ἅλων, τρίβω).

ἀλωόμενος, *v.* ἀλάομαι.

ἀλωό-φυτος, ος, ον [ᾰῠ] produit d'un vignoble, Nonn. *13, 267* (ἅλως, φύω).

ἀλωπεκέη, *v.* ἀλωπεκῆ.

ἀλωπέκειος, α, ον [ᾰλ] de renard, Gal. *10,581* (ἀλώπηξ).

ἀλωπεκῆ, ῆς, *contr. de* -έη, έης (ἡ) (*s. e.* δορά) peau de renard, Plut. *Lys. 7* || ⋙ *Ion.* -έη, Hdt. *7,75* (ἀλώπηξ).

Ἀλωπεκῆθεν, *adv.* du dème Alôpékè, *de la tribu Antiokhide,* Plat. *Gorg. 495* d (Ἀλωπεκή, Inscr.).

Ἀλωπεκῆσι, *adv.* dans le dème Alôpékè, Hdt. *5,63;* Eschn. *13, 43* (*v. le préc.*).

ἀλωπεκία, ας (ἡ) [ᾰλ] 1 alopécie,

maladie qui fait tomber les cheveux comme des poils de renard, Soph. *fr.369;* Gal.*10,579* ‖ 2 *plur.* places pelées *ou* chauves sur la tête, Arstt. *Probl.10,27,2* (ἀλώπηξ).

ἀλωπεκίας, ου (ὁ)[ἄλ] 1 qui a la figure d'un renard, Luc.*Pisc.47* ‖ 2 renard de mer (*lat.* squalus vulpes) *poisson*, Arstt.*fr.293;* Opp.*H.1,381;* Ath.*294* d (ἀλώπηξ).

ἀλωπεκίασις, εως (ἡ)[ἀλ] *c.* ἀλωπεκία, Gal.*6,118* (ἀλωπεκιάω).

ἀλωπεκιδεύς, έως (ὁ) [ἄῐ] jeune renard, Ar. *Pax 1067;* El.*N.A.7,47* (ἀλωπεκίς).

ἀλωπεκίζω [ᾰ] faire le renard, user de ruse, Ar. *Vesp. 1241;* Babr. *95,64* (ἀλώπηξ).

ἀλωπέκιον, ου (τὸ) [ᾰ] petit renard, Ar.*Eq.1076,1079* (ἀλώπηξ).

ἀλωπεκίς, ίδος (ἡ)[ᾰ] 1 (*s.e.* δορά) casquette en peau de renard, Xén. *An.7,4,4 dout.* ‖ 2 chienne de chasse tenant du renard, Xén.*Cyn.3,1* ‖ 3 sorte de vigne, Plin.*H.N.14,4,9*(ἀλώπηξ).

᾿Αλωπεκόν·νησος, ου (ἡ) Alôpékonnèse (*litt.* î. aux renards) *v. de la Chersonèse de Thrace*, Dém.*23,166 B.-Sauppe* ‖ ⋙ *L'orthographe par deux* ν *assurée par le dérivé* ᾿Αλωπεκοννήσιοι, CIA.*1,230,8*,b (*450 av. J. C.*), *etc.* (*v. Meisterh. p. 17,3*) (ἀλώπηξ, νῆσος).

᾿Αλώπεκος, ου (ὁ) Alôpékos, *colline près d'Haliarte*, Plut. *Lys.29.*

ἀλωπέκ·ουρος, ου (ὁ)[ᾰ] queue de renard (*lagurus cylindricus* L.) *plante*, Th.*H.P.7,11,2* (ἀλώπηξ, οὐρά).

ἀλώπηξ, εκος(ἡ)[ᾰ] I renard, Hdt. *2,67;* Arstt.*H.A.8,28,7, etc.; c. symbole de ruse* (*cf. franç.* un fin renard) DL.*2,73; p. opp. au lion* (*symbole de courage*) Pd.*I.4,79,etc.;* Plut. *Syll. c. Lys. 3;* ἀλώπεκος ἴχνεσι βαίνειν, Sol. (Plut. *Sol. 30*) marcher sur les traces du renard, être rusé, fourbe ‖ II *p. anal.* animaux divers : 1 sorte d'oiseau (*sciurus* ou *pteromys volans*) Arstt. *H.A. 1, 5, 10* ‖ 2 renard de mer, *sorte de poisson*, Arstt.*H.A. 6,10,4,etc.;* Opp.*H.3,144;* El.*V.H.1,5, etc.* (*cf.* ἀλωπεκίας) ‖ III maladie des cheveux, Call.*Dian.79; cf.* ἀλωπεκία ‖ IV *plur.* muscles des hanches, Cléarq.(Ath.*399* f) ‖ ⋙ *Gén.* -ηκος, Anan.*5; dat. pl.* -ήκεσσι, Opp.*C.1,433.*

ἀλωπός, οῦ (ὁ) [ᾰ] fourbe comme un renard, Soph.*fr.242* (ἀλώπηξ).

ἅλως, ω (ἡ) [ᾰ] I aire à battre le grain, Xén.*Œc. 18,8; d'où* grain, blé, Chrys.*4,432* ‖ II *p. anal.* toute surface ronde et unie comme une aire : 1 nid d'oiseau, El. *N.A.3,16* ‖ 2 disque d'un bouclier, Eschl.*Sept.489* ‖ 3 halo, cercle lumineux autour du soleil *ou* de la lune, Arstt.*Meteor.1, 7,7* ‖ 4 replis d'un serpent, Nic. *Th. 166* ‖ ⋙ *Gén. poét. réc.* -ωος, Anth. *6,258; dat.* ἅλῳ, Arstt. *Phys.2,8,3; acc.* ἅλω, Eschl. *Sept. 489; cf. une inscr. att. de 329 av. J. C.* (*v. Meisterh.p.101,20*); *réc.* -ωα, Call.*fr.51, ou* -ων, Nic.*Th.166; pl. nom. et acc.* ἅλως, Dém. *1040, 24;* Arstt.*Mir.72* (*cf.* ἀλωή).

ἁλώσιμος, ος, ον [ᾰ] I facile à prendre (ville, pays, *etc.*) Hdt.*3,153;* Thc.*4,9;* Eur.*Hel.1622; fig.* 1 facile à gagner, à se concilier, Xén. *Mem. 3, 11,11* ‖ 2 facile à comprendre, Soph. *Ph.863* ‖ 3 qui donne prise, Arstd. *275* ‖ II qui concerne la prise, la capture, Eschl. *Ag. 10;* παιὰν ἁ. Eschl. *Sept. 635*, péan pour la prise d'une ville (ἁλίσκομαι).

ἅλωσις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) I prise, *d'où :* prise, conquête, Hdt.*1,5, etc.;* Eschl.*Ag.589;* Plat. *Leg.685* c, *etc.* ‖ 2 capture (d'un prisonnier), Plut. *Num. 15* ‖ 3 *t. de droit*, action de prendre en faute, Plat.*Leg.920* a ‖ II moyen de prendre, Soph.*Ph.61* (*th.* ἀλω-, *v.* ἁλίσκομαι).

᾿Αλώτια, ων (τὰ) fête pour la capture des prisonniers de guerre, *à Tégée*, Paus.*8,47,3* (ἁλωτός).

ἁλωτός, ή, όν [ᾰ] 1 facile à prendre *ou* à conquérir, Thc.*6,77* ‖ 2 facile à obtenir, Soph.*O.R.111* ‖ ⋙ *Fém.* -ός, Phil. (ἁλίσκομαι).

ἀ·λώφητος, ος, ον, qui ne cesse pas, Plut.*Fab.23;* Anth.*5,255* (ἀ, λωφάω).

ἁλώω, *v.* ἁλίσκομαι.

ἀμ *pour* ἀν (*v. ce mot*), *de* ἀνά.

ἅμα [ᾱᾰ] *adv. et prép. :* I *adv.* 1 ensemble, tout à la fois : πάντες ἅ. Il. *1,495;* Pol.*23,8,3;* ἅμα πάντες, Spt. *Jos. 9,2, etc.* tous ensemble; ἅμα ἄμφω, Hh. *Cer. 15*, tous deux ensemble ‖ 2 *avec idée de temps*, en même temps ; *avec une conj. ou particule :* ἅμα καί, à la fois... et : ἅμα πρόσσω καὶ ὀπίσσω, Il. *3, 109* (il regarde) à la fois devant et derrière, *c. à d.* l'avenir et le passé ; ἅμα ... τε καί, Il. *8, 64;* Hh.*Merc.46;* ἅμα τε ... καί, Il. *1,417;* θ' ἅμα ... καί, Il. *24, 773;* θ' ἅμα καί, Soph.*Ph.772;* τε ... θ' ἅμα, Hés. *Th. 677;* τε καὶ ... ἅμα, Soph. *Ant.281;* ἅμα τε ... καὶ ἅμα, Plat.*Gorg.497* a, *m. sign.;* καὶ ... ἅμα, *avec un part. correspond qqf. au franç.* d'autant plus que, Thc.*1,2,2; avec* δέ : ἅμα μῦθος ἔην, τετέλεστο δὲ ἔργον, Il. *19, 242*, la parole n'était pas plutôt dite que l'acte était accompli ; *avec* μέν ... δέ : ἅμα μὲν ... ἅμα δέ, Xén.*Hell.3,1, 2;* Plat.*Phæd.115* d, *etc.*, ἅμα μὲν ... ἔτι δὲ καί, Xén. *Cyr. 1, 4,3*, tantôt ... tantôt ; en partie ... en partie ; *avec un part.* ἅ. εἰπὼν ἀνέστη, Xén.*An.3, 1, 47*, à peine avait-il parlé, qu'il se leva ; τῆς ἀγγελίας ἅ. καθ' ὁδὸν αὐτοῖς ῥηθείσης ἐπεβοήθουν, Thc. *2, 5*, la nouvelle leur étant parvenue tandis qu'ils étaient en route, ils continuèrent à se porter au secours (des leurs) ‖ II *prép. avec le dat. :* 1 en même temps que, avec : ἅμ' ἠοῖ φαινομένηφιν, Il.*9,682*, *ou* ἅμα ἕῳ, Thc.*1, 48*, avec l'aurore ; ἅμ' ἡμέρᾳ, ἅμα τῇ ἡμέρᾳ (*v.* ἡμέρα), ἅμα τῇ ἡμέρῃ, Hdt. *3,86*, au point du jour ; *poster. avec le gén.* ἅμα τεττάρων, DS. *2, 529 L. Dind.* en même temps que quatre, avec quatre ; *avec un adv.* ἅμα πρωΐ, NT.*Matth.20,1*, dès le matin (*litt.* en même temps que le matin) ‖ 2 en compagnie de, avec : ἅμα τινὶ στείχειν, Il. *16, 257*, marcher avec qqn ; *pléon.* ἅμα σύν, Eur. *Ion 717;* ἅμα μετά, Plat.*Criti.110* a, ensemble avec ‖ 3 pareillement à, de même que : ἅμα πνοιῇσ' ἀνέμοιο, Od. *1, 98*, comme le souffle du vent ‖ ⋙ *Dor.* ἀμᾶ *ou* ἀμᾷ, Pd.*O.3,22; P. 3, 36; N. 5, 11; 7, 78;* Ar. *Lys.1316;* Théocr. *9, 4; 11, 39.* *Chez les écriv. byzantins, qqf. avec le gén.* (*p.* *σάμα; *cf. lat.* simul ; *sscr.* samā, samam).

ἀμᾶ *ou* **ἀμᾷ,** *v.* ἅμα.

ἀμάδεον, ου (τὸ) sorte de figue, *mot crétois*, Hermonax (Ath.*76* f).

᾿Αμάδοκος, ου (ὁ) Amadokos, *n. de deux rois des Odryses*, Dém.*623, 19;* Arstt.*Pol.5,10, etc.*

ἁμα·δρυάς, άδος (ἡ) [ᾱᾰῠᾰδ] hamadryade (*litt.* dryade qui fait corps avec un chêne) A.Rh.*2,477; d'ord. plur.* Ath.*78* b, *etc.* ‖ ⋙ *Voc. sg.* -υάς, Nonn. *2, 98; dat. pl.* -υάσιν, Anth.*11,194; épq.* -υάδεσσιν, Nonn. *12,124* (ἅμα, δρυάς).

᾿Αμαζόνειον, ου (τὸ) 1 sanctuaire des Amazones, *à Athènes*, Clitod. (Plut. *Thes. 27*) ‖ 2 *lieu de Chalcis*, Plut.*Thes.27.*

᾿Αμαζονικός, ή, όν [ᾰμ] d'Amazone, Plut.*Pomp.35.*

᾿Αμαζόνιος, α, ον [ᾰμ] d'Amazone *ou* des Amazones, Nonn. *37,117;* ᾿Α. ποταμός, Plut. *Fluv. 14,1*, le fleuve des Amazones, *ancien nom du Tanaïs.*

᾿Αμαζονίς, ίδος [ᾰμῐδ] des Amazones, Plat.*Ax.365* a; αἱ ᾿Α. les Amazones, Pd.*O.13,124;* Hdt. *9,27, etc.* ‖ ⋙ *Dat. pl. épq.* -ίδεσσιν, A.Rh.*2, 987.*

᾿Αμαζών, όνος (ἡ) [ᾰμ] Amazone ; *plur.* les Amazones, *population de femmes belliqueuses, dans le Pont*, Il.*3,189;* Str.*126; postér. en Scythie et en Libye*, DS.*3,52, etc.* (*Orig. inconnue, p.-ê. de* ἀ *intensif et* * μαζών *de* μαζός, *cf.* πόσθων *de* πόσθη, *litt.* femmes « aux seins robustes »).

ἀμαθαίνω (*seul. prés.*) [ᾰᾱ] être ignorant, Plat. *Rsp. 535* e; τι *ou* εἴς τι, Plat. *Leg. 689* c *et* d, en qqe ch. (ἀμαθής).

᾿Αμαθαονίδαι, ῶν (οἱ) [ᾰᾰᾱ] les Amathaonides, *anc. famille d'Hellade*, Hés. *fr.48.*

᾿Αμάθεια, ας (ἡ) [ᾰμᾰ] Amatheia, *Néréide*, Il.*18,48.*

ἀ·μαθής, ής, ές [ᾰᾰ] I qui ne sait pas : 1 ignorant, Att.; ἀ. τινος, Thc. *4,41;* Eur. *Or. 417;* περί τινος, Plat. *Eryx.394* e; πρός τι, Plat.*Leg.679* d; τι, Plat.*Lach.194* d, ignorant de qqe ch., au sujet de qqe ch.; *avec un n. de chose :* ὄνειδος ἀμαθές, Eur.*I.A.999*, un reproche ignorant, *c. à d.* provenant de l'ignorance des faits (*sel. d'autres*, reproche grossier *ou* reproche imprévu) ‖ 2 *p. suite*, sot, stupide, Plat.*Ap.22* e; *joint à* βδελυρός, Ar.*Eq.193; p. opp. à* δεξιός, Thc.*3, 82, etc.* ‖ 3 non civilisé, grossier, Hdt. *4,46; en parl. d'animaux*, sauvage, Arstt. *H.A. 1,1,32; en parl. de choses abstraites :* ἀ. ῥώμη, Eur.*fr.732*, force brutale ‖ II dont on ne sait rien, inconnu, Eur.*Ion 916* ‖ *Cp.* -έστερος, Thc.*3,37;* Xén.*Mem.1,2,49, etc. Sup.* -έστατος, Hdt. *4,46;* Thc. *6,40;* Xén. *Mem.3,6,17, etc.;* Ar.*Pax 1230, etc.;* And.*20,1, etc.* ‖ ⋙ *Qqf. contracté par crase poét. avec* μή : μἀμαθής, Eur. *Suppl.421;* μἀμαθεῖς, Eur. *Tr. 981* (ἀ, μανθάνω).

ἀ·μάθητος, ος, ον [ᾰᾰ] ignorant de, *gén.* Phryn. (*Bkk.79,2*) (ἀ, μανθάνω).

ἀμαθία, ας (ἡ) [ᾰμᾰ] 1 ignorance, Xén. *Mem.2,3,18; 4,2,22;* Plat. *Leg. 688* c, *etc.;* Eur. *Med. 224, etc.* ‖ 2 lourdeur d'intelligence, Thc. *3, 37;* ἀμαθίαν ὀφλήσομεν, Eur. *Hec. 327*, nous serons taxés de sottise; *en parl. de pers.* τοσαύτην ἀμαθίαν, Eur.*I.T. 386*, une si grande déraison, *c. à d.*

un être si déraisonnable (ἀμαθής).

ἀμαθῖτις, ιδος [ᾰᾰῖδ] *adj. f.* qui aime le sable (coquillage) Epich. (Ath.*85* d) (ἄμαθος).

***ἀμαθόεις**, *v.* ἠμαθόεις.

ἄμαθος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] sable de plaine (*p. opp. à* ψάμαθος *ou* ψάμμος) Il. *5,587; plur.* dunes, Hh.*Ap.439*.

Ἀμαθοῦς, οῦντος (ἡ) Amathunte (*auj.* Limisso) *v. de Chypre*, Dur. (Ath.*167* d); Str. *683*, *etc.* (*contr. de* -όεις, όεντος, *de* ἄμαθος).

Ἀμαθούσιος, α, ον, d'Amathunte, Hdt.*5,104;* Plut.*Thes.20,etc.* (Ἀμαθοῦς).

ἀμαθύνω (*seul. prés. et impf. ou ao.*) I réduire en poussière, *acc.* Il. *9,593;* Eschl. *Eum. 937;* Thcr.*2,26; au pass.* Q. Sm.*2,334* || II couvrir de sable *ou* de poussière : 1 poudrer, *acc.* Anth. *5, 284* || 2 couvrir d'une couche unie, niveler, polir, Hh.*Merc. 140* || ⋙ *Impf. ou ao. 3 sg.* ἠμάθυνε, Lyc.*79*, *ou* ἀμάθυνε, Hh. Anth. *ll. cc.* (ἄμαθος).

ἀμαθώδης, ης, ες, *c.* ἠμαθόεις, Str.*8,3,14 Kram*.

ἀμαθῶς [ᾰᾰ] *adv.* 1 sans savoir, Eur.*Ph.874;* ἀμ. ἔχειν τινός, El.*N.A. 6,5*, être ignorant de qqe ch. || 2 sans qu'on sache, d'une manière inattendue, Thc. *1,140* || *Cp.* ἀμαθέστερον, Thc. *1,84;* Ar. *Ran. 1445*, *etc. Sup.* -έστατα, Ar.*Vesp.1321* (ἀμαθής).

ἅμαι, *adv. c.* ἅμα, Call.*L.Pall.75*.

Ἀμαία, ας (ἡ) [ᾰμ] Amæa, *autre n. de Dèmèter*, Anth.*5,233*.

ἀ·μαίευτος, ου, *adj. f.* 1 qui n'a pas fait de couches, Nonn. *41,133* || 2 non aidée par une sage-femme, Opp. *C.1,40* (*var.* -αίωτος) (ἀ, μαιεύομαι).

ἀ·μαιμάκετος, η, ον [μᾰ] 1 invincible, irrésistible, *d'où* redoutable, *en parl. de la Chimère*, Il. *6,179*, *etc.*; *du feu*, Soph. *O.R. 177; de la mer*, Pd.*P.1,14*, *etc.*; *des Furies*, Soph.*O.C.127*, *etc.* || 2 *p. suite*, fort, solide, *en parl. d'un mât de navire*, Od.*14, 311* (ἀ, μαιμάσσω).

ἀμαίωτος, *v.* ἀμαίευτος.

ἄμαλα, *acc. sg.* navire, Eschl. *fr. 212*, *Suppl. 842 conj.*; ἀμαλάδε, *Suppl.847 conj.* vers le navire.

ἀ·μαλακιστία, ας (ἡ) [μᾰλᾰ] fermeté, force, DS.*4,35* (ἀ, μαλακίζω).

ἀ·μάλακτος, ος, ον [μᾰ] 1 qu'on ne peut amollir, Arstt. *Meteor. 4,7,12*, *etc.*; *fig.* dur, inflexible, Plut. *M. 953* e || 2 non amolli, dur, rigide, sévère (style) Lgn *15,5* (ἀ, μαλάσσω).

ἀμαλάπτω (*seul. ao.* ἠμάλαψα) [μᾰ] *c. le suiv.* Soph. *fr.413;* Lyc.*34*.

ἀμαλδύνω (*f.* υνῶ, *ao.* ἠμάλδυνα, *pf. inus.*; *pass. f.* -υνθήσομαι, *ao.* ἠμαλδύνθην, *pf. inus.*) I affaiblir, supprimer, Hpc.*238,26* || II *p. suite :* 1 détruire, Il. *7, 463;* Ar. *Pax 380;* Anth.*6,18;* στίβον, A.Rh.*4,112*, effacer des traces; χρήματα, Thcr.*16,59*, gaspiller une fortune || 2 rendre méconnaissable, dissimuler, Hh.*Cer.94* || ⋙ *Prés. 3 pl. dor.* ἀμαλδύνοντι, Thcr. *l. c.* (ἀμαλός).

ἀμάλη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] *c.* ἄμαλλα, Sem. (Ath.*618* d); Philstr. *Im.10*, *p. 879*.

ἀμαλη·τόμος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] moissonneur, Opp.*C.1,522* (ἀμάλη, τέμνω).

ἀ·μάλθακτος, ος, ον, qu'on ne peut amollir, dur, Anth. *5, 234* (ἀ, μαλθάσσω).

Ἀμάλθεια, ας (ἡ) [ᾰμ] Amaltheia (Amalthée) *chèvre nourrice de Zeus*, Nonn.*27,298*, *etc.*; Call.*Jov.49*, *etc.*; *changée plus tard en constellation*, Arat.*163;* κέρας Ἀμαλθείας, corne d'Amalthée, *c. à d.* d'abondance, Phoc. *7;* Anth.*11,5;* Luc.*Rh. pr.6*, *M.cond. 13*, *etc.* || ⋙ *Ion.* Ἀμαλθίη, Anacr. (Str. *151*).

Ἀμαλθεῖον, ου (τὸ) un domaine d'Amalthée, un riche domaine, Cic. *Att.1,16* (*cf. le préc.*).

Ἀμαλθίη, *v.* Ἀμάλθεια.

ἄμαλλα, ης (ἡ) [ᾰμ] 1 gerbe, faisceau, Soph. *fr.540;* Plut.*Popl.8*, *etc.* || 2 lien pour les gerbes, Philstr. (*v.* ἀμάλη) || 3 blé (sur pied) Q. Sm. *11, 156*, *etc.* (ἀμάω).

ἀμαλλο·δετήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰμ] celui qui lie les gerbes, Il.*18,553* (ἄμαλλα, δέω 1).

ἀμαλλο·δέτης, ου (ὁ) [ᾰμ] *c. le préc.* Thcr.*10,44;* Anth.*10,16*.

ἀμαλλο·τόκος, ος, ον [ᾰμ] qui enfante des gerbes, Nonn.*7,84* (ἄμαλλα, τίκτω).

ἀμαλλο·φόρος, ος, ον [ᾰμ] qui porte des gerbes, Porph. *Abst. 2, 19* (ἀ. φέρω).

ἀμαλός, *att.* **ἁμαλός, ή, όν** [ᾰᾰ] 1 mou, tendre (jeune animal) Il.*22,310;* Od.*20,14* || 2 *p. suite*, faible, Eur.*Her. 75* (*ἀ prosth.* R. Μαλ, être mou; *cf.* μαλακός).

ἀμαλῶς [ᾰᾰ] *adv.* mollement, *d'où* doucement, modérément, Hpc.*449,53* (ἀμαλός).

ἀμ·άμαξυς, υος *ou* **υδος** (ἡ) [ᾰμᾰμ] vigne soutenue par deux échalas, Matr. (Ath. *137* b) || ⋙ *Gén.* -υος, Epich.(EM); -υδος, Sapph.(EM.) (ἅμα, ἄμαξα).

ἀμά·μηλις, ιδος (ἡ) [ᾰᾰ] sorte de néflier, Hpc.*608,27* (ἅμα, μῆλον).

ἀμάνδαλος, ος, ον [ᾰμᾰ] obscur, invisible, Alc.*fr.122 Bgk*.

Ἀμανίδες πύλαι (αἱ) les portes de l'Amanos, *défilé dans la chaîne de l'Amanos*, Plut.*Demetr.49* (Ἀμανος).

ἀμανίτης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] sorte de champignon, Nic. (Ath.*61* a); Gal. *6, 310;* Orib.*1,204B*.-*Dar*.

Ἄμανος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] l'Amanos (*auj.* Almadag) *mt dépendant du Taurus entre la Cilicie et la Syrie*, Plut.*Cic.36*, *Demetr.48*, *etc.*

ἀμάντεσσι, *v.* ἀμάω.

ἀ·μάντευτος, ος, ον, non prédit, M. Tyr. *11,6* (ἀ, μαντεύομαι).

Ἄμαντες, ων (οἱ) [ᾰμ] les Amantes, *pple de Pannonie*, Lyc. *1043*.

ἀ·μαντις μαντική (ἡ) divination qui n'en est pas une, Œnom. (Eus. *P. E. 213* b) (ἀ, μάντις).

ἅμ·αξα, *ion. et épq.* **ἄμ·αξα, ης** (ἡ) [ᾰμ] 1 chariot à quatre roues, traîné par des bœufs *ou* des mulets, pour porter des fardeaux (*p. opp. à* ἅρμα, char de guerre) Il.*24,782;* Od. *9,241*, *etc.*; Hdt. *1,88*, *etc.*; Thc. *1,93;* Xén. *An. 6,4,22 et 23;* ἁμ. πετρῶν, σίτου, *etc.* Xén. *An. 4,7,10; Cyr. 2,4,18;* Plat. *Euthyd. 299* b, un chariot de pierres, de blé, *etc.*; *prov.* ἡ ἅ. τὸν βοῦν (*s. e.* ἕλκει) Luc. *D. mort. 6,2*, la charrue avant les bœufs (*litt.* le chariot traîne le bœuf); ῥητὰ καὶ ἄρρητα ὀνομάζειν ὥσπερ ἐξ ἁμάξης, Dém. *268, 13*, dire le possible et l'impossible comme du haut d'un chariot, *p. allus. aux propos grossiers des fêtes de Dionysos* || 2 le Chariot *ou* la Grande Ourse, *constellation*, Il. *18, 487;* Od. *5,273* || 3 route, *c.* ἁμαξιτός, Anth. *7,479* (ἅμα, ἄξων,).

ἀμαξαίη, ης (ἡ) [ᾰμ] *ion. c.* ἅμαξα, Arat. *93*.

ἀμαξαῖος, α, ον [ᾰμ] *c.* ἀμαξιαῖος, Nonn. *1,251*.

ἁμαξεύς, έως (ὁ) [ᾰμ] 1 voiturier, D. Chr. *2,339* || 2 qui traîne un chariot, Plut. *Dio. 38* (ἅμαξα).

ἁμαξεύω (*ao.* ἡμάξευσα) [ᾰμ] I *intr.* 1 être voiturier, Plut. *Eum. 1;* Anth. *7,478* || 2 vivre dans des chariots comme les peuples nomades (Scythes, *etc.*) Philstr. *307* || II *tr.* parcourir en voiture, *d'où au pass.* être fréquenté par les voitures, Hdt. *2,108; fig.* ἁμ. βίοτον, Anth. *9, 574*, traîner péniblement sa vie (ἁμαξεύς).

ἁμαξ·ήλατος, ος, ον [ᾰμλᾰ] où l'on peut conduire des chariots : ἁ. ὁδός, En. tact. voie charretière (ἅμαξα, ἐλαύνω).

ἁμαξ·ήρης, ης, ες [ᾰμ] 1 porté sur un char, Eschl. *Ag 1054* || 2 fréquenté par les voitures, Eur.*Or.1251* (ἅμαξα, ἄρω).

ἁμαξιαῖος, α, ον [ᾰμ] énorme, *litt.* qui ferait la charge d'un chariot, Xén. *Hell. 2,4,27; An. 4,2,3;* Dém. *1277,12;* DS. *17,68*, *etc.* (ἅμαξα).

ἁμαξικός, ή, όν [ᾰμ] de chariot, Th. *H.P. 5,7,6* (ἅμαξα).

ἁμάξιον, ου (τὸ) [ᾰμ] petit chariot, Arstt. *Mot. an. 7,7* (ἅμαξα).

ἁμαξί·πους, -ποδος (ὁ) [ᾰμῐ] moyeu *ou* boîte à essieu, Ath. méc. (ἅμαξα, πούς).

ἁμαξίς, ίδος (ἡ) [ᾰμῐδ] 1 petit chariot, Hdt. *3,113* || 2 jouet en forme de chariot, Ar. *Nub. 864* (ἅμαξα).

ἁμαξίτης, ου [ᾰμ] *adj. m.* de chariot, Anth. *9,306* (ἅμαξα).

ἁμαξῖτις, ιδος (ἡ) *c.* ἄγρωστις, Diosc. *4,30*.

ἁμαξιτός, *épq. et lyr.* **ἀμαξιτός, ός, όν** [ᾰμῐ] accessible aux voitures, fréquenté par les voitures, Pd. *N.6, 56;* Xén. *An.1,2,21;* ἡ ἁμ. (*s.e.* ὁδός) grande route, Il. *22,146;* Hh. *Cer. 177;* Soph. *O.R. 716,730;* Eur. *Rhes. 283;* Xén. *Hell. 2,4,10; 7,4,22;* Thcr. *2,76*, *etc.*; ἁμαξιτὸς δίκροτος, Eur. *El.775*, grande route à deux ornières, *c. à d.* où les voitures peuvent rouler et se faire entendre (κροτεῖν) de côté et d'autre (ἅμαξα).

Ἁμαξιτός, οῦ (ἡ) Hamaxitos, *v. sur la côte de Troade*, Thc. *8,101;* Xén. *Hell. 3,1.13*, *etc.*

ἁμαξό·βιος, ος, ον [ᾰμ] qui vit dans des chariots, comme les Scythes, *etc.* Ptol. *3,5,19* (ἅμαξα, βίος).

ἁμάξ·οικος, ος, ον [ᾰμ] qui habite dans un chariot, Str. *296,249* (ἁ. οἰκέω).

Ἁμαξο·κυλισταί, ῶν (οἱ) [ᾰμῠ] « les Renverseurs de charrettes » *n. d'une famille de Mégare*, Plut. *M. 304* e (ἁ. κυλίω).

ἁμαξοπηγία, ας (ἡ) [ᾰμ] métier de charron, Th.*H.P.5,7,6* (ἁμαξοπηγός).

ἁμαξο·πηγός, οῦ (ὁ) [ᾰμ] charron, Plut. *Per. 12* (ἅμαξα, πήγνυμι).

ἁμαξο·πληθής, ής, ές [ᾰμ] qui pourrait remplir un chariot, Eur.*Ph. 1158;* Luc.*V.H.2,41*, *etc.* (ἁ. πλῆθος).

ἁμαξό·ποδες, ων (οἱ) boîtes (*litt.* pieds) de l'essieu, Vitr.*10,20* (ἁ. πούς).

ἁμαξο·τροχία, ας (ἡ) [ᾰμ] trace des roues d'un char, Callias (Poll. *7,116*) (ἁ. τροχός).

ἁμαξουργία, ας (ἡ) [ᾰμ] fabrica-

tion de chars, charronnage, Th. *H.P.* 3,10,1 (ἁμαξουργός).

ἁμαξουργός, οῦ (ὁ) [ἄμ] charron, Ar. *Eq.* 464 (ἅμαξα, ἔργον).

ἁμαξο·φόρητος, ος, ον [ἄμ] porté sur un chariot, Pd. *fr.* 72 (ἅ. φορέω).

ἆμαρ, *v.* ἦμαρ.

ἀμάρα, ας (ἡ) [ᾰᾱρ] **1** canal, conduit d'eau, Il. 21,259; A. Rh. 3,1392 || **2** fossé, Thcr. 27,52 || ⋙ *Ion.* ἀμάρη, Il. *l.c.* (*Orig. inconnue*).

Ἀμαρακίνη, ης (ἡ) Amarakinè, *f.* Alcphr. 3,37 (*fém. du suiv.*).

ἀμαράκινος, η, ον [ᾰᾰᾰ] de marjolaine, Antiphan. (Ath. 533 d); Th. *Od.* 30; Diosc. 2,94, *etc.* (ἀμάρακον).

ἀμαρακόεις, όεσσα, όεν [ᾰᾰᾰ] semblable à la marjolaine, Nic. *Th.* 503 (ἀμάρακον).

ἀμάρακον, ου (τὸ) [ᾰᾰᾰ] marjolaine, *plante odoriférante*, Th. *H.P.* 1, 9,4, *etc.*; Diosc. 4,47; Anth. 4,2,9, *etc.*

ἀμάρακος, ου (ὁ) [ᾰᾰᾰ] *c. le préc.* Chærém. (Ath. 608 c); Th. *H.P.* 6,7, 14, *etc.*; Nic. *Th.* 575.

ἀμαράντινος, η, ον [ᾰμᾰ] **1** d'amarante, Philstr. 741 || **2** d'immortelles, NT. *1 Petr.* 5,4 (ἀμάραντος).

Ἀμαράντιος, α, ον [ᾰμᾰ] des mts Amarantes, *en Colchide*, A. Rh. 2, 401.

ἀ·μαραντίς, ίδος (ἡ) sorte de basilic, *c.* ὠκιμοειδές, Diosc. 4,28 (*cf. le suiv.*).

ἀ·μάραντος, ος, ον [ᾰμᾰ] **1** qui ne se flétrit pas, Luc. *Dom.* 9; Spt. *Sap.* 6,12; NT. *1 Petr.* 1,4 || **2** ὁ ἀμ. amarante *ou* immortelle, *plante*, Diosc. 3,9; 4,55; 4,57 (ἀ, μαραίνω).

ἀμάρατον, ου (τὸ) immortelle, *plante*, A. Pl. 188 *dout.* (*cf.* ἀμάραντος).

ἀμάρευμα, ατος (τὸ) [ᾰρᾰ] eau transportée par un conduit, Naz. 2, 265 *Migne* (ἀμαρεύω).

ἀμαρεύω (*seul. part. prés.*) [ᾰᾰ] couler par un conduit, Arstnt. 1,17 (ἀμάρα).

ἀμάρη, *v.* ἀμάρα.

ἀμαρήϊος, α, ον [ᾰᾰ] qui coule par un conduit, Nonn. 47,182 (ἀμάρη).

ἀμαρη·σκαπτήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰμᾰ] qui creuse un canal *ou* un conduit, Man. 4,252 (ἀμάρη, σκάπτω).

ἀμαριαῖος, α, ον [ᾰᾰ] de canal *ou* d'égout, Th. *H.P.* 2,6,5 (ἀμάρα).

Ἀμαρσυάδας, ου (ὁ) descendant d'Amarsyas, Sim. (Plut *Thes.* 17).

ἁμαρτάνω (*f.* ἁμαρτήσομαι, *ao.* 2 ἥμαρτον, *pf.* ἡμάρτηκα; *pass. ao.* ἡμαρτήθην, *pf.* ἡμάρτημαι) **I** *au pr.* **1** manquer le but, Il. 5,287; Eschl. *fr.* 179, *etc.*; *avec un gén.*: ἁ. σκοποῦ, Ant. 124,26, manquer le but; τινὸς ἁ. Il. 10,372, manquer qqn || **2** *p. suite* dévier, s'égarer : ἁ. τῆς ὁδοῦ, Ar. *Pl.* 961, se tromper de chemin, s'égarer || **II** *fig.* **1** se tromper, se méprendre, *avec un gén.* ἁμαρτάνειν, Thc. 1,33; 6,92, *etc.* avoir une fausse opinion, faire fausse route; ἁ. τἀληθέος, Hdt. 7,139, s'écarter de la vérité; *avec l'acc. seul* Hdt. 7, 139 || **2** ne pas obtenir : ἁ. τί τινος, Soph. *Ph.* 231, ne pas obtenir qqe ch. de qqn || **3** être privé de, *gén.* Od. 7, 292; *d'où* perdre. *gén.*: ὀπωπῆς ἁμαρτάνειν, Od. 9, 512, perdre la vue || **4** manquer de faire, négliger, *gén.* Il. 24,68; Eschl. *Ag.* 213 || **5** commettre une faute, faillir, pécher, Il. 9, 501; Eschl. *Fr.* 260; Soph. *El.* 1207, *etc.*; Thc. 1, 21; ἁ. τι, Od. 22,154; Eschl. *Suppl.* 915; Soph. *Aj.* 1096; Ar. *Pl.* 474; περί τι, Xén. *An.* 3,2,20; Plat. *Rsp.* 334 c; περί τινος, Xén. *Hell.* 1,7,27; Plat. *Leg.* 891 e; Dém. 501,2; ἐπί τινι, Ant. 140, 13; ἐπί τι, Arstt. *Nic.* 4,5,3; ἔν τινι, Thc. 1,42, *etc.*; Plat. *Rsp.* 340 d; *ou* τινι, Eur. *Tr.* 1123; Plat. *Gorg.* 489 b, faillir en qqe ch.; ἁ. εἴς τινα, Hdt. 1, 138; Thc. 1,38; Soph. *O. C.* 968; περί τινα, Ant. 121,41; τι περί τινα, Xén. *An.* 3,2,20, commettre une faute à l'égard de qqn; ἁμαρτίαν ἁμ. ἔς τινα, Eur. *Hipp.* 320; ἁμάρτημα περί τινα ἁμ. Plat. *Leg.* 730 a, commettre une faute à l'égard de qqn, envers qqn; *avec un part.* se tromper en..., avoir tort de..., Eur. *Or.* 1630 (*mais le part. marque qqf. une action simultanée*: ἥμαρτε χρηστὰ μωμένη, Soph. *Tr.* 1136, elle s'est trompée voulant bien faire) *etc.*; *au pass.* εἰ ἡμάρτηται, Thc. 3,56, s'il y a eu faute; ἁμαρτάνεται περί τι, Plat. *Leg.* 759 c, on se trompe en qqe ch., on fait une faute; τὰ ἡμαρτημένα, Soph. *O.C.* 439, 1269; Eur. *Tr.* 1028, *etc.* les fautes commises; τὰ περὶ τὴν πόλιν ἁμαρτανόμενα, Xén. *Mem.* 1,2,9, les fautes que l'on commet envers l'État; τὰ περί τι εἰς τὰ θεῖα ἁμαρτανόμενα, Plat. *Leg.* 759 c, les fautes que l'on commet en qqe ch. à l'égard de la religion, les manquements en matière de religion; ἡμαρτημέναι πολιτεῖαι, Plat. *Rsp.* 449 a; Arstt. *Pol.* 3,1, 9, *etc.* États mal administrés || ⋙ *Fut.* ἁμαρτήσω, Chil. (Stob. *Fl.* 3,79), *surt. d'usage réc.* DC. 59,20; Gal. 7,653; 13, 755; NT. *Matth.* 18,21. *Ao.* 1 ἡμάρτησα, Empéd. 372; Spt. *1 Reg.* 19,4; Anth. 7,339; DS. 2,14, *etc.* *Ao.* 2 *poét.* ἄμαρτον [ᾰμ] Il. 4,491, *etc.*; Pd. *N.* 7, 37; *opt. poét.* 1 *sg.* ἁμάρτοιν, Crat. (*Com. fr.* 2,47); *ao.* 2 *épq.* ἤμβροτον (*p.* ἥμαρτον, *ἥμρατον, *ἥμροτον, ἤμβροτον) *seul. indic.* Il. 5,287, *etc.*; Od. 21,425, *etc.*; A. Rh. 2,623 (ἁ, R. Μερ, participer à; *cf.* μέρος).

ἁμαρτάς, άδος (ἡ) [ᾰμ] faute, *c. à d.*: **1** erreur, méprise, Hdt. 1,91; Hpc. 64,51, *etc.*; Str. 13,1,54 *Kram.* || **2** faute, péché, Jos. *A.J.* 3,9,3; 18,5,2 (ἁμαρτάνω).

ἁμ·αρτῇ *ou* **ἀμ·αρτῆ**, *adv.* ensemble, en même temps, Il. 5,656; Od. 22, 81 (ἅμα, ἄρω, *var.* ὁμ).

ἁμάρτημα, ατος (τὸ) [ᾰμ] **1** erreur, faute, Thc. 2, 65; Soph. *Ant.* 1261; Plat. *Pol.* 296 b, *etc.*; *p. opp. à* ἀδίκημα (*v. ce mot*) || **2** infirmité, maladie, Plat. *Gorg.* 479 a (ἁμαρτάνω).

ἁμαρτητικός, ή, όν [ᾰμ] sujet à faillir, Arstt. *Nic.* 2,3,7; Plut. *M.* 420 d (ἁμαρτάνω).

ἁμαρτητικῶς [ᾰμ] *adv.* avec disposition à faillir, à pécher, Clém. 1, 1324; 2,268 *Migne*.

ἁμαρτία, ας (ἡ) [ᾰμ] erreur, faute, Eschl. *Pr.* 9, *Ag.* 1198, *etc.*; Soph. *Ph.* 1248; Eur. *Hipp.* 320; Thc. 1,32; Plat. *Rsp.* 379 d, *etc.* (ἁμαρτάνω).

ἁμαρτί·γαμος, ος, ον [ᾰμῐᾰ] sans noces, Nonn. 48,94 (ἁμαρτάνω, γάμος).

ἁμαρτί·νοος, οος, οον [ᾰμῐ] à l'esprit égaré, Hés. *Th.* 511; Eschl. *Suppl.* 542 (ἁμαρτάνω, νόος).

ἁμάρτιον, ου (τὸ) [ᾰμ] *c.* ἁμαρτία, Eschl. *Pers.* 676, *Ag.* 537 *dout.*

ἁμαρτο·επής, ής, ές [ᾰ] **1** qui s'égare dans ses discours, Il. 13,824 || **2** qui fait parler à tort et à travers, Poet. (Clém. 183) (ἁμαρτάνω, ἔπος).

ἁμάρτοιν, *v.* ἁμαρτάνω *fin.*

ἁμαρτο·λόγος, ος, ον [ᾰμ] qui parle d'une manière fautive, incorrectement, Ath. 165 b (ἁ. λέγω).

ἀ·μαρτύρητος, ος, ον [ῡ] qui n'a pas besoin d'être attesté, Eur. *H.f.* 290 (ἀ, μαρτυρέω).

ἀ·μάρτυρος, ος, ον [ῠ] sans témoin, Thc. 2,41; Dém. 502,20, *etc.* (ἀ, μάρτυρ).

ἀμαρτύρως [ῠ] *adv.* sans témoignage, Dém. 869,22.

ἁμαρτωλή, ῆς (ἡ) [ᾰμ] *c.* ἁμαρτία, Thgn. 325,327, *etc.*; Arét. 26,34, *etc.*

ἁμαρτωλία, ας (ἡ) [ᾰμ] imprudence, faute, Eup. (*Bkk.* 79,10); Ar. *Pax* 419 || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. 1006 b.

ἁμαρτωλός, ός, όν [ᾰμ] **1** qui fait fausse route, qui se trompe, Arstt. *Nic.* 2,9,4; Plut. *M.* 25 c || **2** qui est en faute, coupable, pécheur, Spt. *Gen.* 13,13; *Num.* 32,14; *Sir.* 10,23; *1 Macc.* 1,10; ὁ ἁμ. le pécheur, Spt. *Num.* 16, 37, *etc.*; Plut. *M.* 25 c; NT. *Luc.* 7,37; *Marc.* 8,38 || *Cp.* -ότερος, Arstt. *l. c.* || ⋙ *Fém.* -ή, *barbarisme d'un Scythe*, Ar. *Th.* 1111 (ἁμαρτάνω).

ἀμαρυγή, ῆς (ἡ) [ᾰᾰῡ, *épq.* ῠ] **1** éclair, rayon lumineux, Hh. *Merc.* 45; A. Rh. 2,42 || **2** *fig.* course rapide comme un éclair, Ar. *Av.* 925 (ἀμαρύσσω).

Ἀμαρυγκείδης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] fils d'Amarynkée, Il. 2,622; 4,517 (*patr. du suiv.*).

Ἀμαρυγκεύς, έως (ὁ) [ᾰᾰ] Amarynkée, *h.* Il. 23,630 || ⋙ *Gén. épq.* -έος, Q. Sm. 4,316 (ἀμαρύσσω).

ἀμάρυγμα, ατος (τὸ) [ᾰᾰρ] **1** éclair, vif éclat (des yeux, A. Rh. 3,288; des lèvres, Thcr. 23,7, *etc.*); *fig.* Anth. 7, 343 || **2** mouvement vif et gracieux, Hés. *fr.* 225 (ἀμαρύσσω).

Ἀμαρυλλίς, ίδος (ἡ) [ᾰᾰῐδ] Amaryllis, *chevrière*, Thcr. 3,1; Lgs 5.

Ἀμαρυνθιάδες κοῦραι (αἱ) [ᾰᾰᾰ] les jeunes filles d'Amarynthos, Anth. 6,156.

Ἀμάρυνθος, ου [ᾰᾰ] Amarynthos **1** (ἡ) *brg d'Eubée avec un temple d'Artémis*, El. *N.A.* 12,34 || **2** (ὁ) *h.* Hh. *Ap.* 235.

ἀμαρύσσω (*seul. prés. et impf.*) [ᾰᾰ] **1** *intr.* lancer des éclairs, briller, Hh. *Merc.* 278; Hés. *Th.* 827 || **2** *tr.* faire briller, *acc.* Q. Sm. 8, 29; *d'où au pass.* jaillir comme un éclair, briller, A. Rh. 4,178; ἀμαρύσσεται ἄνθεσι λειμών, Anth. 9,668, la prairie brille de l'éclat des fleurs || ⋙ *Impf. sans augm.* 3 *sg.* ἀμάρυσσε, Hés. *l.c.*; *pass.* 3 *sg.* ἀμαρύσσετο, A. Rh. *l.c.* (ἀ *prosth.* R. Μαρ, briller; *cf.* μαρμαίρω).

ἀμάση, *v.* ἀμάω.

ἀ·μάσητος, ος, ον [μᾱ] non mâché, Spt. *Job* 20,18; Diosc. *Iob.* 2, *p.* 62; Archig. (Orib. 2,272 *B.-Dar.*) (ἀ, μασάομαι).

Ἀ·μάσητος, ου (ὁ) A-jeun, *n. de parasite*, Alcphr. 3,59 (*v. le préc.*).

Ἄμασις (ὁ) Amasis : **1** *roi d'Égypte*, Hdt. 1,30, *etc.*; Plat. *Tim.* 21 e, *etc.* || **2** *chef perse*, Hdt. 4,167; *etc.* || ⋙ *Gén.* -ιος, Hdt. 3,1; DS. 10,32, *etc.*; -ιδος, DL. 8,1, *etc.*; *dat.* -ι, Hdt. 3,4; *acc.* -ιν (*n. oriental*).

ἀμάσομαι, *v.* ἀμάω.

ἀ·μαστίγωτος, ος, ον [ῑ] non fouetté, Syn. 224 d (ἀ, μαστιγόω).

ἄ·μαστος, ος, ον, sans mamelles, Eum. *p.* 41 (ἀ, μαστός).

ʼΑμαστριανός, οῦ (ὁ) habitant *ou* originaire d'Amastris, Luc. *Alex.* 25 (*v. le suiv.*).

ʼΆμαστρις (ἡ) Amastris (*auj.* Amasserah) *v. de Paphlagonie*, Luc. *Tox. 57, Alex. 56, etc.* || ⋙ *Gén.* -εως, Str. *540;* -ιδος, E. Byz.; -ῖδος, Polyen *6,12; acc.* -ιν.

ἀμά·συκον, ου (τὸ) [ᾰᾱῡ] poire semblable à une figue, *ou* qui mûrit dans la saison des figues, Paus. (Eust.) (ἅμα, σῦκον; *cf.* ἀμάμηλις).

ἀ·ματαιότης, ητος (ἡ) [μᾰ] absence de frivolité, gravité, DL. *7,47* (ἀ, μ.).

ἁμα·τροχάω (*seul.part.épq.*-τροχόων) courir ensemble, faire des courses ensemble, Od. *15,451* (ἅμα, τρόχος).

ἁμα·τροχία, ας (ἡ) [ᾰμ] **1** rencontre de deux chars, Il. *23,422* || **2** trace des roues d'un char, Call. *fr. 35* (ἅμα, τρόχος).

ἀμάτωρ, *v.* ἀμήτωρ.

ἀμαυρίσκω, *c.* ἀμαυρόω, Démocr. (Stob. *App. 14*).

ἀμαυρό·βιος, ος, ον [ᾰ] qui vit obscurément, Ar. *Av. 685* (ἀμαυρός, βίος).

ἀ μαυρός, ά, όν [ᾰ] *litt.* qui ne brille pas, *d'où :* **I** *intr.* **1** difficile à voir, indistinct : εἴδωλον ἀ. Od. *4,824*, image semblable à une ombre ; ἴχνος ἀ. Xén. *Cyn. 6,21;* Eur. *H.f. 125*, trace à peine visible || **2** sombre, obscur : νὺξ ἀ. Luc. *Am. 32*, nuit obscure ; *p. anal. en parl. du son*, obscur, sourd, indistinct, Arstt. *Aud. 31; fig.* ἀ. γενεή, Hés. *O. 282*, naissance obscure *ou* inconnue ; ἐλπὶς ἀ. Arr. (Suid. *v°* ἀμαυρός) espérance incertaine || **3** aveugle, *p. anal.* χεῖρες ἀ. Soph. *O.C. 1639*, mains qui tâtonnent au hasard ; κῶλον ἀ. Soph. *O. C. 182*, pied (*litt.* membre) qui erre à tâtons ; *adv.* ἀμαυρὰ βλέπειν, Anth. *12, 254*, avoir un regard d'aveugle ; *fig.* φρὴν ἀ. Eschl. *Ag. 546, Ch. 157*, esprit obscur, trouble ; *p. ext.* faible, *en gén.* : ἀ. φώς, Soph. *O.C. 1018*, homme faible, sans défense || **II** *tr.* qui affaiblit, *en parl. de la maladie*, Anth. *7,78* || *Cp.* -ότερος, Hés. *O. 282;* Arstt. *H.A. 9, 1, 1, etc.;* DH. *4, 26;* Anth. *9, 28, etc. Sup.* -ότατος, Tryph. (*p.* *ἀμαρϜός, *de* ἀ, R. Μαρ, briller ; *cf.* μαρμαίρω).

ἀμαυρο·φανής, ής, ές [ᾰᾱ] qui éclaire faiblement, Stob. *Ecl. 1, 556* (ἀμαυρός, φαίνω).

ἀμαυρόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἠμαύρωσα, *pf.* ἠμαύρωκα; *pass. ao.* ἠμαυρώθην, *pf.* ἠμαύρωμαι) [ᾰ] **1** rendre obscur ; *au pass.* s'obscurcir, Hdt. *9,10* || **2** rendre difficile à voir : ἡ σελήνη ἀμαυροῖ τὰ ἴχνη, Xén. *Cyn. 5,4*, la lune empêche de discerner la piste || **3** *p. suite*, effacer, faire disparaître, détruire, anéantir : φορτία, Hés. *O. 691*, perdre une cargaison ; ἐντάφιον, Sim. *4, 5*, effacer une inscription tumulaire ; *fig.* χρόνος ἀμαυροῖ πάντα, Soph. *fr. 685*, le temps efface *ou* détruit tout ; ἀ. δόξαν, Pol. *20,4,3*, détruire la gloire ; *ou seul.* affaiblir, émousser : τὰ τῶν πολεμίων, Xén. *Ages. 11,12*, affaiblir les forces de l'ennemi || ⋙ *Ao. sans augm. 3 sg.* ἀμαύρωσε, Pd. *P. 12,13; I. 4,48; pass. ao. 3 sg.* ἀμαυρώθη, Hdt. *9,10* (ἀμαυρός).

ἀμαύρωμα, ατος (τὸ) [ᾰμ] obscurcissement, Plut. *Cæs. 69* (ἀμαυρόω).

ἀμαυρῶς [ᾰ] *adv.* obscurément, Arstt. *Cæl. 1, 9, 16;* Anth. *12, 254* (ἀμαυρός).

ἀμαύρωσις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** obscurcissement, affaiblissement de la vue, Hpc. *Coac. 154; d'où* obscurcissement, affaiblissement de l'intelligence, Arstt. *An. 1,4,13* || **2** action d'obscurcir, de dénigrer, Plut. *M. 149* a || **3** *c.* κώνειον, Diosc. *4,79* (ἀμαυρόω).

ἀμαυρωτικός, ή, όν [ᾰ] propre à obscurcir, Diosc. *2,179* (ἀμαυρόω).

ἀ·μάχαιρος, ος, ον [μᾰ] sans épée, Phérécr. (Poll. *10,89*) (ἀ, μάχαιρα).

ἀμαχανία, ἀμάχανος, *v.* ἀμηχανία, ἀμήχανος.

ἀμαχεί [μᾰ] *adv.* **1** sans combat, Thc. *1,143, etc.;* Xén. *Cyr. 3,2,4; Hell. 7,5,18, etc.* || **2** sans conteste, Plut. *M. 433* c (ἄμαχος).

ἀμάχετος, ος, ον [μᾰ] *c.* ἀμάχητος, Eschl. *Sept. 85.*

ἀμαχητί [μᾰ] *adv. c.* ἀμαχεί, Il. *21, 437;* Hdt. *1, 174, etc.* (ἀμάχητος).

ἀ·μάχητος, ος, ον [μᾰ] **1** contre qui l'on ne peut lutter, Soph. *Ph. 198* || **2** qui n'a pas encore combattu, Xén. *Cyr. 6,4,14* (ἀ, μάχομαι).

ἄ·μαχος, ος, ον [μᾰ] **I** qui ne combat pas, *c. à d.* : **1** qui ne prend pas part au combat, Xén. *Cyr. 4,1,16, etc.* || **2** non belliqueux, pacifique, Eschl. *Pers. 855; d'où* non querelleur, NT. *1 Tim. 3, 3; Tit. 3, 2* || **II** qu'on ne peut combattre, invincible, *en parl. de pers.* Hdt. *5, 3;* Eschl. *Pers. 855, etc.;* Soph. *Ant. 799, etc.; en parl. de villes*, imprenable, Hdt. *1, 84; en parl. de choses*, irrésistible (flot, Eschl. *Pers. 90;* mal, Pd. *P. 2, 76;* haine, Eur. *Rhes. 456, etc.*); *p. suite*, dont on ne peut venir à bout : ἄμαχόν (ἐστι) *avec l'inf.* Pd. *O. 13, 13*, il est impossible de, *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Ar. *Lys. 1014. Sup.* -ώτατος, Thgn. *1157;* Luc. *Char. 8* (ἀ, μάχη).

ἀμάχως [μᾰ] *adv.* sans conteste, Luc. *M. cond. 3;* Sext. *M. 8, 266.*

ἀμάω-ῶ (*impf.* ἤμων, *f.* ἀμήσω, *ao.* ἤμησα, *pf. inus.; pass. ao.* ἠμήθην, *pf. inus.*) [ᾰ] **1** moissonner, Il. *18, 551;* Hés. *O. 478;* Eschl. *Ag. 1044; p. anal.* faucher, moissonner sur le champ de bataille, A.Rh. *3, 1187; p. ext.* couper, *en gén.* Thcr. *11, 73* || **2** *p. suite*, récolter, *acc.* Od. *9, 135;* Hdt. *6, 28;* Ar. *Eq. 392; fig.* ἀ. ἐλευθερίαν, Plut. *M. 210* b, récolter les fruits de la liberté ; *cf.* Call. *Cer. 137* || **3** recueillir, amasser, *acc.* Il. *24, 451;* Anth. *7, 241* || *Moy.* ἀμάομαι-ῶμαι (*f.* ἀμήσομαι) **1** moissonner, A. Rh. *1, 688;* Q.Sm. *14, 199; d'où* couper, *en gén.* Anth. *4, 1, 26* || **2** recueillir, amasser, Od. *9, 247;* Hés. *Th. 599;* A.Rh. *1, 1305* || ⋙ *Act. prés. opt. 2 sg.* ἀμῷς, Thgn. *107; 3 plur.* ἀμῷεν, Od. *9, 135; inf. épq.* ἀμάειν [μᾱ] Hés. *O. 392; part. épq.* ἀμώων, Thcr. *10, 51;* Anth. *9, 362;* A.Rh. *3, 1382; dat. pl. dor.* ἀμάντεσσι (*vulg.* ἀμώντεσσι) Thcr. *10, 16. Ao. dor. sbj. 3 sg.* ἀμάσῃ [μᾱ] Call. *Cer. 137; part.* ἀμάσας [μᾱ] Thcr. *11, 73. Pass. ao.* ἠμήθην, Nic. *Al. 216. Moy. f. dor.* ἀμάσομαι [μᾱ] Soph. *fr. 550; ao.* ἀμασάμην [μᾱ] Anth. *7, 446* (*vraisembl. de* ἀ *prosth. et de la* R. *indo-europ.* Ma (mâ) couper, moissonner ; *cf. lat.* metere, messis).

ἀμβ- *contract. et assimil. poét. p.* ἀναβ- : ἀμβαδόν, ἀμβαίνω, ἀμβάλλω, *v.* ἀναβαδόν, ἀναβαίνω, ἀναβάλλω ; — ἄμβατε, *v.* ἀναβαίνω ; — ἄμβασις, ἀμβάτης, ἀμβατός, *v.* ἀνάβασις, ἀναβάτης, ἀναβατός.

ἄμβη, ης (ἡ) spatule légèrement recourbée, Hpc. *Art. 783, 839, etc.* (*cf.* ἄμβων).

ἀμβήξατο, *c.* ἀνεβήξατο.

ἄμβικος, ου (ὁ) [ῐ] *c.* ἄμβιξ, Posid. (Ath. *152* c).

ἄμβιξ, ικος (ὁ) [ῐκ] vase à bords relevés, Ath. *480* c ; *particul.* appareil à distillation, Diosc. *5, 110* (*cf.* ἄμβων).

ἀμβλακίσκω, *dor. c.* ἀμπλακίσκω, *seul. prés.* Théag. (Stob. *Fl. 1, 68 Mein.*) ; *impf. itér.* ἀμβλάκισκον, Phint. (Stob. *74, 61*) ; *ao. 2* ἤμβλακον, Archil. *fr. 73 Bgk.*

ἀμβλαστάνω, *c.* ἀναβλαστάνω.

ἀμβλέως, *adv.* **1** faiblement, Jos. *A.J. 19,2,5* || **2** obscurément, Archig. (Orib. *2,157 B.-Dar.*) || *Cp.* ἀμβλυτέρως, Jos. *l.c.; ou* ἀμβλύτερον, Plat. *Pol. 273* b (ἀμβλύς).

ἀμβλήδην, *v.* ἀναβλήδην.

ἀμβλισκάνω (*seul. prés.*) *c le suiv.* M.Tyr. *179.*

ἀμβλίσκω (*seul prés.*) faire avorter, Plat. *Theæt. 149* d (ἀμβλύς).

ἀμβλόω (*f.* ώσω ; *ao.* ἤμβλωσα, *pf. inus.; ao. pass.* ἠμβλώθην) **1** avorter, Hpc. *600,40;* El. *V.H. 13,6,3; en parl. d'animaux*, Geop. *14,14; fig.* Lgn *14,3* || **2** émousser, Th. *H.P. 8,14,6* (ἀμβλύς).

ἀμβλυ·γώνιος, ος, ον [ῠ] à angles obtus, Pol. *34, 6* (ἀμβλύς, γωνία).

ἀμβλύζω, *v.* ἀναβλύζω.

ἀμβλυντέον, *vb. d'*ἀμβλύνω, Diosc. *Iob. p. 50.*

ἀμβλυντήρ, ῆρος (ὁ) qui émousse, Poët. *De vir. herb. 65* (ἀμβλύνω).

ἀμβλυντικός, ή, όν, qui a la propriété d'émousser, Diph. (Ath. *64* b) ; *avec le gén.* Diosc. *1, 88* (ἀμβλύνω).

ἀμβλύνω [ῡ] (*impf.* ἤμβλυνον, *f.* ἀμβλυνῶ [ῠ], *ao.* ἤμβλυνα [ῡ], *pf. inus.; pass. ao.* ἠμβλύνθην, *pf.* ἤμβλυμμαι) émousser, *d'où :* **1** *au propre, au pass.* s'émousser, *en parl. des dents*, Arstt. *P.A. 3, 1; de la pointe d'un roseau taillé pour écrire*, Anth. *9, 65* || **2** *fig.* amortir, adoucir, affaiblir : σέλας, Lyc. *1429*, l'éclat d'une lumière ; ὄμματος αὐγήν, Anth. *6, 67*, l'éclat des yeux ; ἄκρατον, Plut. *M. 656* a, la force du vin pur, le tremper ; τὸ τάχος, Plut. *M. 507* a, ralentir la vitesse ; τινα, Plut. *Cæs. 62, M. 31* c, contenir qqn (modérer le zèle, contenir la colère de qqn) ; *au pass.* s'émousser, s'affaiblir, *en parl. d'une maladie*, Hpc. *1243* d ; de la colère, Soph. *fr. 761;* de la passion, Plat. *Rsp. 490* b, *etc.; fig.* θέσφατ' οὐκ ἀμβλύνεται, Eschl. *Sept. 844*, l'oracle ne perd pas sa force ; *au mor.* être découragé, Thc. *2,87* || ⋙ *Fut. moy. au sens pass. 3 sg.* ἀμβλυνεῖται, Hpc. *1243* d (ἀμβλύς).

ἀμβλυόεις, όεσσα, όεν, obscur, sombre, Man. *4,156* (ἀμβλύς).

ἀμβλυο·χείλης, ης, ες, aux lèvres épaisses, Antyll. (Orib. *2,61 B.-Dar. var.* ἀμβλυχειλής) (ἀμβλύς, χεῖλος).

ἀμβλύς, εῖα, ύ : **I** *pass.* **1** émoussé, *p. opp. à* ὀξύς, Plat. *Lys. 215* e,

Theæt.165 d, *etc.*; *en parl. de dents*, Arstt. *H.A. 2,2*; *d'un roseau taillé pour écrire*, Anth. *6,67*, *etc.*; *t. de géom.* ἀ. γωνία, Plat. *Tim. 55* e; Eucl. *Elem. 1, 11*, angle obtus || 2 *p. ext.* sans vigueur, faible : ἀμβλὺ ὁρᾶν, Plat. *Parm.165* b, *Theæt.174* e, *etc. ou* βλέπειν, Plat. *Soph.232* e; Arstt. *P.A. 2,13,11*, avoir la vue affaiblie; ἀμβλὺ ἀκούειν, Plat. *Euthyd. 281* c (*cf.* Arstt. *Probl. 7,5,5*) avoir l'ouïe affaiblie; *au mor.* émoussé, affaibli, Eschl. *Eum.238*; ἀμβλύτερος τὴν φύσιν, Xén. *Mem. 3,9,3*, d'une nature dégénérée, *p. opp. à* εὐφυέστερος; ἀμβλυτέρα ὀργή, Thc. *3,38*, colère émoussée; ἀμβλὺς πρός τι, DS. *11, 43*; Plut. *Alc. 30*, *etc.*; εἴς τι, Plut. *Cato. ma.24*; περί τι, Plut. *Alc. 19*, sans énergie pour qqe ch.; *avec un inf.* sans énergie pour faire qqe ch. App. *Syr. 9* || II *act.* qui émousse *ou* affaiblit, Anth. *7,367* || *Cp.* -ύτερος, Thc. *2,40,65*, *etc.*; Xén. *Mem. 3,9,3*; Plut. *Alc. 19,30*, *etc. Sup.* -ύτατος, Plat. *Tim. 55* a (*p.* *ἀμλύς, *de* ἀ *prosth.* R. Μαλ, amollir; *cf.* μαλακός).

ἀμβλύσκω, *c.* ἀμβλίσκω, Soph. *fr. 134*.

ἀμβλυσμός, οῦ (ὁ) *c.* ἄμβλωσις, Arét. *64* e (ἀμβλύνω).

ἀμβλυτερως, *v.* ἀμβλέως.

ἀμβλύτης, ητος (ἡ) qualité d'une chose émoussée, Arstt. *G.A. 5,8,8*; *fig.* affaiblissement, Plut. *Galb. 18*; *M. 42* c, *929* a, *etc.* (ἀμβλύς).

ἀμβλυ·χειλής, ής, ές, *v.* ἀμβλυοχειλής.

ἀμβλυωγμός, οῦ (ὁ) affaiblissement de la vue, Hpc. *Progn. 46*, *Prorrh. 68* (ἀμβλυώσσω).

ἀμβλυωπεω-ῶ, avoir la vue affaiblie *ou* faible, Hpc. *Progn. 38*; Xén. *Cyn. 5,27 dout.*

ἀμβλυ·ωπής, ής, ές, qui affaiblit la vue, Diosc. *2,174* (ἀμβλύς, ὤψ).

ἀμβλυωπία, ας (ἡ) faiblesse de la vue, Plat. *Hipp. mi. 374* d; Plut. *M. 732* c, *etc.*; *au plur.* Hpc. *Aph. 3, 31*, *etc.* (ἀμβλυωπός).

ἀμβλυ·ωπός, ός, όν : I *pass.* 1 dont la vue est faible, Arstt. *fr. 546*; Th. *C.P. 3,15,2* || 2 dont l'éclat est faible (astre) Hpc. *308, 27* || II *act.* qui affaiblit la vue, Diosc. *308,27* || *Cp.* -ότερος, Hpc. Arstt. *ll.cc.* (ἀμβλύς, ὤψ).

ἀμβλυωσμός, οῦ (ὁ) *c.* ἀμβλυωγμός, Hpc. *Prorrh. 108*.

ἀμβλυώσσω, *att.* **-ώττω** (*seul. prés.*) avoir la vue faible, Hpc. *103* b, *113* e; Plat. *Rsp. 508* c, *etc.*; τὸ ἀμβλυῶττον, Plut. *M. 13* e, faiblesse de la vue (ἀμβλύς, ὤψ).

ἀμβλ·ωθρίδιος, ος, ον [ῐδ] 1 *act.* qui fait avorter, Arét. *Caus. m. ac.2, 11* || 2 *pass.* τὸ ἀμβλωθρίδιον, avorton, Phil. *1, 59* (ἀ. ὠθέω).

ἄμβλωμα, ατος (τὸ) fœtus avorté, Ant. (Poll. *2,7*), Arét. *Cur. m. ac. 1,6*, *etc.* (ἀμβλόω).

ἀμβλ·ωπής, ής, ές, *c.* ἀμβλυωπός, Th. *C.P. 3, 15, 2*.

ἀμβλ·ωπός, ός, όν, *c.* ἀμβλυωπός, Eschl. *Eum.955*; Critias (Ath. *432* e).

ἀμβλώσιμος, ος, ον, qui concerne un avortement, Man. *4, 413* (ἀμβλόω).

ἄμβλωσις, εως (ἡ) avortement, Lys. (Poll. *2,7*); Arstt. *Pol. 7,16,15*, *etc.* || 2 coulure des yeux de la vigne, Th. *C.P. 5,9,13* (ἀμβλόω).

ἀμβλώσκω : 1 *c.* ἀμβλυώσσω, Gal. *5,67* || 2 *c.* ἀμβλίσκω, Syn. *56* d (ἀμβλόω).

ἀμβλωσμός, οῦ (ὁ) avortement, Arét. *Caus. m. diut. 2,11* (ἀμβλόω).

ἀμβλώσσω, *c.* ἀμβλυώσσω, Nic. *Th. 33*.

ἀμβλωτικός, ή, όν, propre à faire avorter, Gal. (ἀμβλόω).

ἀμβλ·ώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) *c.* ἀμβλωπός, Eur. *Rhes.737*.

ἀμβόαμα, ατος (τὸ) [οᾱ] *c.* ἀναβόησις, Eschl. *Ch. 34* (ἀμβοάω).

ἀμβοάω, *v.* ἀναβοάω.

ἀμβο·ειδής, ής, ές, bossu, saillant, Orib. *p.133 Mai* (ἄμβων, εἶδος).

ἀμβολά, *v.* ἀναβολή.

ἀμβολάδην, *adv.* 1 par secousses, Il. *21,364*; Hdt. *4,181*; *fig.* par jets, capricieusement, Anth. *10,70* || 2 comme en préludant (*v.* ἀναβολή) Hh. *Merc. 426*; Pd. *N. 10,33* (ἀμβολή).

ἀμβολαδίς [ᾰδ] *adv.* tour à tour, Call. *Dian. 61* (ἀμβολή).

ἀμβολάς, άδος (ἡ) *s. e.* γῆ, terrasse (*litt.* terre amoncelée) Xén. *Cyr.7,5, 12* (ἀμβολή).

ἀμβολή, *v.* ἀναβολή.

ἀμβολι·εργός, ός, όν, qui remet *ou* ajourne la tâche, Hés. *O.441*; *avec le gén.* Plut. *M. 548* d, *etc.* (ἀμβολή, ἔργον).

ἀμβολίη, *v.* ἀναβολίη.

ἀμβολο·γήρα, ας (ἡ) qui recule la vieillesse, *ép. d'Aphroditè en Laconie*, Paus. *3,18,1* (ἀμβολή, γῆρας).

Ἀμβρακία, *v.* Ἀμπρακία.

ἀμβροσία, ας (ἡ) ambroisie, *c. à d.* : 1 nourriture des dieux (comme le nectar était leur boisson) Od. *5, 93* (*ion.* -ίη); *etc.*; *tief. qqf.* boisson des dieux, Sapph. Alcm. *et* Anaxandr. (Ath. *39* a, *etc.*); nourriture des chevaux d'Hèra, Il. *5,777* || 2 parfum des dieux, Il. *14, 170*, *etc.*; Od. *4, 445* || 3 mélange d'eau, d'huile et de parfums de toute sorte, Ath. *473* b || 4 sorte d'onguent parfumé, P. Eg. *7,18*; Aét. *14,2* || 5 ambrosie (*ambrosia maritima* L.) *plante*, Diosc. *3, 129* (*fém. d'*ἀμβρόσιος, *s. e.* ἐδωδή).

Ἀμβροσία, ας (ἡ) Ambrosia, *f.* Anth. *6,200* (*v. le préc.*).

Ἀμβρόσιαι πέτραι (αἱ) les Roches divines, *n. de deux roches marines flottantes*, Nonn. *40,469*.

ἀμβροσι·οδμος, ος, ον, qui a l'odeur de l'ambroisie, Philox. (Ath. *409* e) (ἀμβροσία, ὀδμή).

ἀμβρόσιος, α, ον : 1 de nature divine, Hh. *Merc. 230* || 2 qui concerne les immortels, immortel, divin, Il. *1, 529*, *etc.*; Hh. *27,18*; Hés. *Th.69*, *etc.* || 3 procuré par les immortels, immortel, divin, *en parl. de la nuit, du sommeil, etc. considérés comme présents des dieux*, Il. *2,19,57*, *etc.*; Hés. *O. 728*, *etc.* || 4 *p. ext.* divinement beau *ou* bon, Od. *18,193*; Eur. *Med.983*, *etc.* || ⋙ *Fém.* -ιος, Eur. *l. c. Fém. ion.* -ίη, Il. *8, 434*; Hés. *Th. 69. Mot épq. et lyr.*; *rare chez les Trag. et les Com.*; *inus. en prose* (ἄμβροτος).

Ἀμβρόσιος, ου (ὁ) Ambrosios, *h.* Anth. *9,671* (*v. le préc.*).

ἀμβροσίως, *adv.* immortellement, Sib. *2,223*.

ἀμβροτό·πωλος, ος, ον, aux coursiers divins, Eur. *Tr. 536 conj.* (ἄμβροτος, πῶλος).

ἄ·μβροτος, ος, ον : 1 immortel, de nature divine, Il. *20,358*; Od. *24,445*; Pd. *N. 10,7*; Eschl. *Eum. 259* || 2 qui concerne les immortels, des dieux, Il. *5,338*, *etc.*; Od. *5,347*; Ar. *Av.1749*, *Th. 1151*; A. Rh. *2, 669*, *etc.* || 3 procuré par les dieux : νὺξ ἄ. Od. *11,330*, la nuit divine (*cf.* ἀμβροσιός) || ⋙ *Voc.* -ε, Soph. *O.R.158*. *Fém.* -η, Pd. *fr. 3, 15* (ἀ, *μβροτός, *d'où* βροτός).

Ἄμβρυσσος, ου (ἡ) Ambryssos (*auj.* Dystomo) *v. de Phocide*, Thgn. *73*.

Ἄμβρωνες, ων (οἱ) les Ambrons, *pple gaulois*, Plut. *Mar. 15, 9*.

ἄμβων, ωνος (ὁ) toute saillie arrondie : 1 sommet arrondi d'une colline, Eschl. *fr. 100* || 2 bord arrondi d'un vase, d'une coupe, Plut. *Lyc. 9*; Critias (Ath. *483* b) || 3 ambon, jubé, *titre d'un poème de* P. Sil. (*cf. lat.* umbo).

ἀμβώσας, *v.* ἀναβοάω.

ἀμέ, *v.* ἡμεῖς.

ἀ·μέγαρτος, ος, ον, qui n'excite pas l'envie, *d'où* : 1 triste, malheureux, *en parl. des filles de Danaos*, Eschl. *Suppl.642*; *en parl. de choses* (*fatigue, combat, mal, etc.*) Il. *2, 420*; Od. *11,400*; Hés. *Th. 666*; Eur. *Hec.191*, *etc.*; ἀμέγαρτα τάδε, Eschl. *Pr. 402*, ces actes, ces rigueurs déplorables || 2 vil, misérable, Od. *17, 219*; Hh. *Merc.542*; Eschl. *Suppl.641* (ἀ, μεγαίρω).

ἀ·μεγέθης, ης, ες, sans grandeur, Arstt. *Metaph. 11, 10, 13*; *au mor.* DH. *Comp.p.134*; Lgn *34,4* (ἀ, μέγεθος).

ἀ·μέθεκτος, ος, ον, qui ne participe pas à, *gén.* Procl. *Inst. theol. c. 23* (ἀ, μετέχω).

ἀ·μεθέλκτως, *adv.* sans se laisser distraire, Phil. *1,559*.

ἀμεθεξία, ας (ἡ) non-participation à une chose, Corn. *35* (ἀμέθεκτος).

ἀ·μεθόδευτος, ος, ον, qui n'a pas de plan, Herm. (Stob. *Ecl.1,976*) (ἀ, μεθοδεύω).

ἀ·μέθοδος, ος, ον, qui n'a pas de plan *ou* de méthode, Lgn *2,2*; Sext. *P.2,21*.

ἀμεθόδως, *adv.* sans méthode, Sext. *2,300*.

ἀ·μέθυσος, ος, ον [ῠ] 1 qui prévient *ou* dissipe l'ivresse, Diosc. *1, 176* || 2 *subst.* ὁ ἀμέθυσος, Jos. *A.J. 3,7,5*; *ou* τὸ ἀμέθυσον, Th. *Lap. 30*, *etc.*, *c.* ἡ ἀμέθυστος (*v. ce mot*).

ἀμεθύστινος, η, ον [ᾰ] d'améthyste, Luc. *V.H.2,11* (ἀμέθυστος).

ἀ·μέθυστος, ος, ον : I sans ivresse : ἡμέρα ἀ. Plut. *M.464* c, jour où l'on ne s'enivre pas || II qui dissipe l'ivresse : ἡ ἀ. 1 sorte d'herbe employée contre l'ivresse, Plut. *M.647* b || 2 améthyste, pierre précieuse qui passait pour préserver de l'ivresse, DP. *1122*; Anth. *5,205*; *9,748*, *etc.* (ἀ, μεθύω).

ἀ·μειαγώγητος, ος, ον [ᾰγ] non pesé, Syn. *170* c (ἀ, μειαγωγέω).

ἀμείβω (*f.* είψω, *ao.* ἤμειψα, *pf. inus.*; *pass. f.* -ειφθήσομαι, *ao.* ἠμείφθην, *pf.* ἤμειμμαι) [ᾰ] A *tr.* I échanger : 1 prendre en échange : τι ἀντί τινος, Pd. *P.4,17*; Eur. *Hel.1382*, *Alc. 462*, prendre une chose en échange d'une autre; *en parl. de déplacement, de trajet* : πόρον ἀμ. Eur. *I.A. 144*, passer par un endroit; ἀμείβω κέλευθον, Eur. *Or.1295*, je parcours (des yeux) le chemin || 2 donner en

échange : πρός τινά τι ἀμείβειν τινός, Il.*6,235*, donner à qqn une chose en échange d'une autre; *fig.* ἀμείβειν χάριν, Eschl. *Ag. 729*, témoigner en retour sa reconnaissance ‖ **3** prendre et donner tour à tour, quitter et reprendre : τέκν' ἐν χεροῖν διαδοχαῖς ἀμείβουσαι, Eur.*Hec.1159*, prenant et faisant passer les enfants l'un après l'autre de main en main ‖ **4** changer, altérer : χρῶτα πορφυρᾷ βαφῇ, Eschl. *Pers.317*, changer sa couleur par la pourpre (du sang) ‖ **B** *intr.* prendre la place de, succéder à : ἀμείβει καινὸν ἐκ καινῶν τόδε, Eur. *Or. 1503*, voici un événement nouveau succédant à tant d'autres; οἱ ἀμείβοντες, Il. *23, 712*, poutres qui se soutiennent mutuellement; ἐν ἀμείβοντι, Pd.*N.11,42*, alternativement ‖ *Moy.* ἀμείβομαι (*f.* -είψομαι; *ao.* ἠμειψάμην *ou* ἠμείφθην *au sens act.*) échanger, *c. à d.* **1** prendre *ou* obtenir en échange : λῴους φρένας τῶν νῦν παρουσῶν τῶνδ' ἀμείψασθαί ποθεν, Soph.*Tr.737*, *litt.* (puisses-tu) prendre de qqe part des sentiments meilleurs que ceux dont tu fais preuve en ce moment! *cf.* Eur.*Or.979*, *etc.* ‖ **2** donner en échange : τι πρός νόμισμα, Plut.*Æmil.23*, échanger qqe ch. à soi contre de l'argent; *particul.* donner en échange par compensation, compenser : δώροισιν ἀ. τινά, Od.*24,285*, donner à qqn des présents en échange; ἀ. ὁμοίοις, Dém.*458 fin*, rendre la pareille; ἀ. εὐεργεσίας χάρισιν, Xén. *Mem.4,3,15*, donner des marques de reconnaissance en retour de bienfaits (*litt.* compenser des bienfaits par, *etc.*); φόνον φόνος ἀμείβεται, Eur. *Méd. 1266*, le meurtre succède au meurtre; *cf.* Eur. *El. 1093*; *rar. avec le gén. de chose* : ἀ. τινα τῆς δικαιοσύνης, Luc. *Somn. 15*, récompenser qqn de son équité; *ou avec le dat. de pers.* πολλοῖσι κέρδη πονηρὰ ζημίαν ἠμείψατο, Eur.*Cycl.311*, à beaucoup un bien mal acquis a causé du dommage ‖ **3** prendre la place de, remplacer, succéder : νὺξ ἀμείβεται φάος, Eur. *Rhes. 615*, la nuit fait place au jour; ἀμειβόμενοι φύλακας ἔχον, Il.*9, 471*, ils faisaient sentinelle tour à tour; *surt. en parl. de dialogue* : ἀμείβεσθαι ἐπέεσσι, Od.*3,148*; *11,225*; *23,492*, répondre à qqn; *au partic.* ἀμειβόμενος δὲ προσηύδα, Il.*17,33*, *etc.* à son tour il répondit; ἀ. τινα μύθοισιν, Il. *3, 171*; Od.*2,83*; *ou* μύθῳ, Od. *12, 278*, *etc.*, *m. sign.*; *avec un seul acc. de pers.* τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα, Il. *8, 145*, *etc.* il lui répondit alors; *ou de chose* : μῦθον ἀμ. Eur. *Suppl. 478*, répondre une parole; *avec* πρός *et un acc. de chose* : πρὸς ταῦτα ἀμ. Hdt.*8,58*; Eur.*Suppl.249*, répondre à ces paroles; πρὸς ταῦτ' ἀμ. λόγῳ, Eur.*Tr.903*, *m.sign.*; *avec un acc. de pers. et* πρός *suivi d'un acc. de chose* : τινὰ πρός τι ἀμ. Eur. *Suppl.517*, dire qqe ch. à qqn en réponse à qqe ch.; *avec deux acc. en poés. et en prose ion.* : ταῦτα τοὺς φίλους ἀμείψατο, Hdt. *2, 173*, il fit cette réponse à ses amis; *cf.* Eschl. *Suppl.195*; Soph.*O.C.991*, *etc.*; *abs.* ἀμ. répondre, Plut. *Cor. 33*; *avec l'acc. de la chose à laquelle on répond* : προσαγορεύσιν μετὰ φωνῆς πολεμικῆς ἀμείψασθαι, Plut.*Oth.12*, répondre à un salut par un cri de guerre ‖ **4** changer de place pour entrer *ou* pour sortir, Hés. *Th. 749*; ἀ. ἕρκος ὀδόντων, franchir la barrière des dents, *en parl. d'un souffle exhalé*, Il.*9,409*, *ou, au contr., d'aliments absorbés*, Od.*10,328*; γῆν οὐρανοῦ ἀ. Plut.*M.607* e, quitter la terre pour le ciel; πόλιν ἐκ πόλεως ἀ. Plat.*Ap.37* d, aller de ville en ville ‖ ⋙ *Impf. poét.* ἄμειβον, Il.*14,381*. *Ao. poét.* ἄμειψα, Hh.*Cer.275*; A.Rh. *3,280*; *dor.* ἄμειψα [ᾱμ] Pd.*P.5,38*. *Pass. impf. poét.* ἀμειβόμην [ᾰ] Il.*3, 171*; *24,200*; Pd.*P.9,39*; Hdt.*1,9*, *etc.* *Ao. poét.* ἀμείφθην [ᾰ] Pd. *P. 4,102*; *dor.* ἀμείφθην [ᾱ] Theocr.*7,27*. *Pf. 3 sg.* ἤμειπται, Gal. *1, 210*. *Pl.q.pf. 3 sg. poét.* ἄμειπτο [ᾰ] Nonn.*44,241* (*scil. d'autres, impf. syncopé*). *Moy. ao. poét.* ἀμειψάμην, Il.*4,403*; Hdt.*1,37*, *etc.* (ἀ *prosth. et* R. Μυ, MeF, changer de place; *cf.* ἀ-μεύ-ομαι; *lat.* mŏv-eo).

ἀ·μειδής, ής, ές, qui ne sourit pas, Plut.*M.477* e; Orph.*Arg.1086*; Opp. *C.2,322,459* (ἀ, μειδάω).

ἀ·μείδητος, ος, ον, *c. le préc.* A.Rh.*2,908*; Orph.*Arg.965*; Anth.*7, 58*, *etc.*; Spt.*Sap.17,4*.

ἀ·μειδίατος, ος, ον [ᾱτ] *c. le préc.* D.Chr.*1,169* (ἀ, μειδιάω).

ἀ·μείλικτος, ος, ον, qu'on ne peut adoucir, amer, dur, *fig. en parl. de choses* (*paroles*, Il. *11, 137*; *liens*, Hés.*Th.659*; *ressentiment*, A.Rh.*3, 337*, *etc.*); *de pers.* DH.*9,44*; Plut.*M. 76* b, *etc*; *d'Hadès*, Bion *8,3*, *etc.* (ἀ, μειλίσσω).

ἀ·μείλιχος, ος, ον [ῐ] non doux, amer, dur, *en parl. d'Hadès*, Il.*9, 158*; *de pers.* Il.*24,734*; Plut.*M.761*f; *de choses* (*cœur*, Il.*9,572*; *souffrances*, Eschl. *Ch. 623*; *force*, Sol. *32*; *armée*, Pd.*P.6,12*, *etc.*).

Ἀμεινιάδης, ου (ὁ) fils d'Ameinias, Thc.*2,67*, *etc.*

Ἀμεινίας, ου (ὁ) Ameinias, *h.* Thc. *4,132*; Plut. *Pyrrh. 29*, *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -ίης, Hdt.*8,84*, *etc.*

Ἀμεινο·κλῆς, έους (ὁ) Ameinoklès, *h.* Hdt. *7, 190*; Thc. *1,13*, *etc.* (ἀμείνων, κλέος).

Ἀμεινο·κράτης, ους (ὁ) Ameinokratès, *h.* DH.*Din.12* (*acc.* -ην) (ἀμείνων, κράτος).

ἀμεινόνως [ᾰ] *adv.* mieux, Ar.*fr. 321* (ἀμείνων).

ἀμεινότερος, *v.* ἀμείνων.

ἀμείνων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰ] *adj.* (*sert de comparatif à* ἀγαθός : *v. ce mot*) meilleur : **1** *en parl. de pers.* plus fort, plus brave, plus vertueux, Il.*1,404*; *4,400*; *5,411*, *etc.*; *précédé de* μέγα (μέγ' ἀμείνων) Il.*2,239*; *22, 158*, *etc.*; Hés. *O. 774*, *Sc. 51*; *de* πολλόν, Hés. *O. 19*, *318*; *d'ord. de* πολλῷ, Eschl. *Pr. 335*; ἀμείνων παντοίας ἀρετὰς ἠμὲν πόδας ἠδὲ μάχεσθαι, Il. *15, 641*, meilleur par toutes sortes de qualités, pour l'agilité à la course et pour combattre; ἀμείνων εἴς τινα, Eur. *Alc. 433*; πρός τινα, Eur. *I.A. 1019*; περί τινα, Ar. *Eq.1208*, meilleur pour qqn, à l'égard de qqn; *abs.* οἱ ἀμείνονες, Plat. *Leg. 627* a, les grands (*lat.* optimates) ‖ **2** *en parl. de choses*, de meilleure qualité, plus précieux, Il. *1, 116*, *274*, *etc.*; Soph. *Ant. 1090*; Eur. *Her. 110*, *etc.*; Hdt. *7, 145*; Thc. *3, 82*, *etc.*; Plat. *Leg. 723* d, *etc.*; ἀμεινόν ἐστι, *ou simpl.* ἄμεινον *avec l'inf.* il vaut mieux, *etc.* Il. *1, 274*; Eschl.*Suppl.188*; Hdt. *1, 15*; Thc.*1,141*, *etc.*; Ἀθηναίοις εἶναι ἐπὶ τὸ ἄμεινον, Dém.*1072,15*, (si cela) serait pour le mieux dans l'intérêt des Athéniens; *cf.* And. *10,35*; *abs.* εἰ τό γ' ἄμεινον, Il.*1,116*; *avec le dat.* εἴ τι ἄμεινον καὶ ὑμῖν καὶ ἐμοί, Plat. *Ap.19* a, si toutefois cela vaut mieux et pour vous et pour moi; *cf.* Hdt.*7, 169*; Lys. *448*; *adv.* ἄμεινον, Hdt.*4, 156*, *etc.* mieux ‖ *Cp.* ἀμεινότερος, Mimn. *13,9*; Anon. (Phil. *2, 500*) (*cf. lat.* melior).

ἀ·μείρω (*seul. prés.*) [ᾰ] exclure de la participation, Pd.*P.6,27* (ἀ, μείρομαι).

Ἀμειψίας, ου (ὁ) Ameipsias, *poète de l'anc. comédie*, Ar.*Ran.14*.

ἀμειψι·ρρυσμίη, ης (ἡ) [ᾰ] *ion.* changement de cours, DL. *9,47* (ἄμειψις, ῥυσμός).

ἄμειψις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** échange (de marchandises, d'argent, *etc.*) DS. *3, 47*; *au plur.* Pol.*10,1,5*; DH.*1,37*; *7, 58*, *etc.* ‖ **2** succession, Plut.*Arist. 16*, *Syll.7* ‖ **3** réponse, Plut.*M.803* c (ἀμείβω).

ἀ·μείωτος, ος, ον, non diminué, Phil.*2,66* (ἀ, μειόω).

ἀ·μέλαθρος, ος, ον, sans toit, sans maison, Man.*4,113* (ἀ, μέλαθρον).

ἀ·μέλγω (*impf.* ἤμελγον, *f.* ἀμέλξω, *ao.* ἤμελξα, *pf. inus.*; *pass. f. et ao. inus.*, *pf.* ἤμελγμαι) [ᾰ] **1** traire : μῆλα, ὄϊς, Od. *9, 238*, *244*, *etc.* des brebis; βόας, Theocr.*4,3*, des vaches; *avec l'acc. de chose* : γάλα, Hdt. *4, 2*; Arstt.*H.A.3,21,6*, *etc.* traire du lait; ὄϊες ἀμελγόμεναι γάλα, Il.*4,434*, brebis dont on trait le lait; *cf.* Ion (Ath. *447* d) ‖ **2** extraire en pressant, pressurer : ἐκ βοτρύων ξανθὸν ἀ. γάνος, Anth.*9,645*, extraire des grappes de raisin la jaune liqueur qui met en joie ‖ **3** *p. suite*, sucer, boire, *acc.* Theocr. *23,25*; Bion *1,48* ‖ *Moy.* **1** donner la mamelle, allaiter, Opp. *C. 1,437* ‖ **2** pressurer à son profit, *fig.* Ar. *Eq. 325* ‖ **3** sucer, *en parl. d'abeilles*, Nonn. *5,246* ‖ ⋙ *Act. prés. ind 2 sg. dor.* ἀμέλγες, Theocr. *5, 85 conj.* *Impf. poét.* ἄμελγον [ᾰ] Mosch.*3,83*. *Ao. poét.* ἄμελξα [ᾱμ] Anth. *9, 645*. *Pass. impf. 3 sg. poét.* ἀμέλγετο [ᾰ] Nonn. *12,320*. *Moy. prés. ind. 2 sg.* ἀμέλγει, Ar.*Eq.326*; *impf. 3 sg. poét.* ἀμέλγετο [ᾰ] Nonn.*26,103* (ἀ *prosth.* R. Μελγ, traire; *cf. lat.* mulgeo).

ἀμέλει, *impér. d'*ἀμελέω, *employé adv.* : **1** sois sans inquiétude, sois tranquille : ἀμέλει, ποιήσω ταῦτ' ἐγώ, Ar.*Lys.842*, sois tranquille, je le ferai; *joint à* καλῶς : ἀμέλει, καλῶς, Ar. *Nub. 532*, sois tranquille, c'est bien ‖ **2** *p. suite*, certes, assurément, sans doute, Ar. *Nub. 488*, *etc.*; Xén. *Cyr. 8, 3, 4*; Plat. *Phæd. 82* a, *etc.*; *ironiq.* Ar. *Ran. 532*; ἀμέλει γέ τοι, DH. *Rhet. 2, 2, p. 234*, *etc.*; ἀμέλει γοῦν, Sext. *P. 2, 63*, *etc.* certes (*cf.* ἀμελέω).

ἀμέλεια, ας (ἡ) **1** *act.* négligence, indifférence, Thc. *1,122*, *etc.*; Xén. *Cyr. 8,1,16*, *etc.*; *au plur.* Arstt. *Rhet.1,11*; ἀ. τινος, Xén. *An.4,6,3*; Plat.*Leg.905* b; *au plur.* Plat.*Rsp. 443* a; *ou* ἀ. περί τινος, Plat. *Leg. 903* a, négligence pour qqn *ou* qqe ch. ‖ **2** *pass.* le fait d'être négligé : ἔθνησκον οἱ μὲν ἀμελείᾳ, οἱ δὲ καὶ πάνυ θεραπευόμενοι, Thc. *2, 51*, ils mouraient les uns faute de soins, le

autres bien que soignés avec sollicitude (ἀμελής).

ἀμελέστερον, *v.* ἀμελῶς.

ἀμελετησία, ας (ἡ) défaut d'exercice, Plat. *Theæt.153* b, *Phædr.275* a (ἀμελέτητος).

ἀ·μελέτητος, ος, ον, non exercé, non préparé : περί τινος, Plat. *Conv.* *172* a; ἔν τινι, Plat. *Leg.635* c; τινος, Luc. *Contempl. 7; Gall. 18;* πρός τι, Luc. *Tox. 29*, sur qqe ch.; *abs. en parl. d'un cheval*, non entraîné, Xén. *Hipp.1,19* (ἀ, μελετάω).

ἀμελετήτως, *adv.* sans préparation, Plat. *Conv.173* c.

ἀμελέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠμέλησα, *pf.* ἠμέληκα) ne pas s'inquiéter, négliger : τινος, Il. *8,330, etc.;* Hdt. *2, 121, etc.;* Thc. *3,40, etc;* Xén. *Ages. 7,3, etc.; rar.* ἐπί τινι, Soph. *El.237*, négliger qqn; *rar.* τι, Hdt. *7,163*, négliger qqe ch.; *avec l'inf.* ἀ. ποιεῖν, Hdt. *2, 66;* Plat. *Phæd. 98* d, *Leg. 944* c, *etc.* négliger de faire; *abs.* être négligent, insouciant, Hés. *O. 398;* Eschl. *Eum. 86, etc.; au pass.* être négligé, délaissé; ὑπό τινος, Thc. *1, 68;* τινι, Eur. *I.A.1094*, par qqn; *abs.* Xén. *Cyr.7,5,75, etc.* (ἀμελής).

ἀ·μελής, ής, ές : **1** *act.* qui ne s'inquiète pas de, négligent, Xén. *Mem. 2, 6, 19, etc.; joint à* ἀργός, Plat. *Rsp.421* d; περί τινα, Isocr. *394* a, à l'égard de qqn; τινος, Plat. *Soph. 225* d, *etc.* insouciant de qqe ch.; *avec un inf.* οὐκ ἀ. ποιεῖν, Plut. *M. 64* f, qui ne néglige pas de faire ‖ **2** *pass.* négligé, Xén. *Hell.6,5,41;* Dém. *1211,7;* Luc. *Dips. 9* ‖ *Cp.* -έστερος, Xén. *Cyr.7,5,22* (ἀ, μέλει).

Ἀμέλης, ητος (ὁ) Amélès, *fl. des enfers*, Plat. *Rsp. 621* a.

ἀμελητέος, α, ον, qu'on peut *ou* qu'il faut négliger, Luc. *Tim.9;* Arr. *An.1,7,5;* ἀμελητέον, Isocr. *190* c; *ou* ἀμελητέα, Arr. *An. 1,24,1*, on doit négliger, *gén.* (ἀμελέω).

ἀμελητί, *adv.* sans soin, Luc. *Tim. 12* (ἀμέλητος).

ἀμέλητος, ος, ον, dont on ne se préoccupe pas, Thgn. *422* (ἀμελέω).

ἀμελία, ας (ἡ) *c.* ἀμέλεια, Eur. *I. A.850*.

ἀμελκτέον, *vb. d'*ἀμέλγω, Géop. *18,3*.

ἀμελλητί, *adv.* sans tarder, Thém. *208* c (ἀμέλλητος).

ἀ·μέλλητος, ος, ον, qui ne doit pas être différé, Luc. *Nigr.27* (ἀ, μέλλω).

ἀμελλήτως, *adv. c.* ἀμελλητί, Pol. *4,71,10*.

ἄμελξις, εως (ἡ) [ᾰ] action de traire, Pd. *fr. 73* (ἀμέλγω).

ἀ·μελῴδητος, ος, ον, sans mélodie, Aristox. *p. 293* (ἀ, μελῳδέω).

ἀμελῶς, *adv.* sans soin, avec négligence, Thc. *6,100;* ἀ. ἔχειν τινός, Plat. *Leg.932* a, *ou* περί τινα, Xén. *Cyr.1,2,7*, négliger qqn; πρός τι, Xén. *Œc. 2,7*, négliger qqe ch. ‖ *Cp.* ἀμελέστερον, Thc. *2,11;* Xén. *Hell. 4,8, 36;* Plat. *Leg.932* a; *ou* ἀμελεστέρως, A. Tr. *5, p.78* (ἀμελής).

ἄ·μεμπτος, ος, ον : **1** irréprochable, Eur. *I.A.1158, etc.;* Dém. *300,17;* ἄ. τι, Mén. (*Com. fr.4,224*); πρός τι, Eschl. *Suppl. 629;* τινος, Eschl. *Pers. 692*, en qqe ch.; ὑπό τινος, Xén. *Ag.6,8*, qui ne mérite pas de reproches de qqn; *d'où* excellent, parfait : ἄ. δεῖπνον, Xén. *Conv.2,2*, repas excellent ‖ **2** qui ne fait pas de reproche : ἄμεμπτόν τινα ποιεῖσθαι *ou* ποιεῖν, Xén. *Cyr.4,5,52; 8,4,28*, ôter à qqn tout motif de reproche, satisfaire qqn ‖ *Cp.* -ότερος, Plut. *Ag.5, M.610* d; *sup.* -ότατος, Anth. *12,22,6* (ἀ, μέμφομαι).

ἀμέμπτως, *adv.* **1** de manière à ne mériter aucun blâme, Eschl. *Suppl. 269;* Soph. *Ph.1465;* Xén. *Cyr.7,3,10* ‖ **2** sans faire de reproche, *d'où* avec satisfaction, avec plaisir, Xén. *Cyr. 4,2,37*.

ἀμεμφεία, ας (ἡ) absence de sujet de reproche, Eschl. *Sept. 909* (ἀμεμφής).

ἀ·μεμφής, ής, ές : **1** irréprochable, Pd. *O. 6,46;* Eschl. *Suppl. 581, Pers.168;* Plut. *M. 439* b, *Cim.2* ‖ **2** qui ne fait pas de reproche de, *gen.* Plut. *Æm.3* (ἀ, μέμφομαι).

ἀμεμφῶς, *adv.* sans reproche, Clém. *870* ‖ ⋙ *Ion.* ἀμεμφέως, Orph. *H.42,11* (ἀμεμφής).

ἀ·μεμψίμοιρος, ος, ον [ῑ] qui ne se plaint pas de son sort, Tél. (Stob. *Fl.3,395*); M. Ant. *5,5*.

ἄμεναι, *v.* ἄω, rassasier.

Ἀμένας, α (ὁ) Aménas (*auj.* Iudicello) *fl. de Sicile*, Pd. *P.1,67*.

ἀ·μενηνός, ός, όν, sans consistance, vacillant, faible, *en parl. d'ombres, de songes, de blessés, etc.* Il. *5, 887;* Od. *10,521; 19,562, etc.;* Soph. *Aj.890;* Eur. *Tr. 193; des mortels en gén.* Hh. *Cer. 352;* Ar. *Av. 686; postér. de choses* (voix, Arstt. *Probl. 11,6,2;* feuille, Th. *H.P.3,9,1, etc.*); *adv.* ἀμενηνόν, Arstt. *Probl.11,6,2;* Philstr. *889; ou* ἀμενηνά, Arat. *905*, sans force, faiblement ‖ *Cp.* -ότερος, T. Locr. *100* c; Arstt. *H.A.10,41;* Th. *l. c.* ‖ ⋙ *Fém.* -ή, Opp. *H.2,58* (ἀ, μένος).

ἀμενηνόω-ῶ (*seul. ao. 3 sg.* ἀμενήνωσεν) rendre impuissant, *litt.* sans consistance, Il. *13,562* (ἀμενηνός).

ἀμενηνῶς, *adv.* sans force, Gal. (ἀμενηνός).

ἀ·μενής, ής, ές, sans force, Eur. *Suppl.1116* (ἀ, μένος).

Ἀμένθης, *acc.* -ην (ὁ) Amenthès, *lieu où vont les âmes après la mort, selon la croyance égyptienne*, Plut. *M.362* e.

ἄμενος, *v.* ἧμαι.

ἀμέρα, *v.* ἡμέρα.

ἀμέργω (*seul. prés. et fut.* ἀμέρξω) [ᾰ] cueillir, Sapph. (Ath. *554* b); Eur. *H.f.397* ‖ *Moy.* (*part. ao.* ἀμερξάμενος) cueillir pour soi, A. Rh. *4, 1143;* Thcr. *26,3;* Nic. *Th. 864, etc.* ‖ ⋙ *Part. prés. acc. fém. éol.* ἀμέργοισαν, Sapph. *l. c.* (*à prosth.* R. Μεργ, extraire; *cf.* ἀμοργός, ἀμόργη, ὀμόργνυμι, *lat.* merges).

1 ἀ·μέρδω (*f.* -έρσω, *ao.* ἤμερσα, *pf. inus.; pass. seul. ao.* ἠμέρθην) [ᾰ] **1** priver de sa part, priver : τινός, Od. *8,64*, de qqe ch.; τινά τινος, Hés. *Sc. 331;* τινά τι, Hh. *Cer. 312*, priver *ou* frustrer qqn de qqe ch.; τινί τι, Opp. *C. 2, 619*, enlever qqe ch. à qqn; *avec un seul. rég. de pers.* : τινά, Il. *16,53*, dépouiller, spolier qqn ‖ **2** être privé de, perdre : βίον, Eur. *Hec.1025*, la vie ‖ **3** *postér.* cueillir (*cf.* ἀμέργω) *acc.* Anth. *7,657;* Nic. *Th. 686* ‖ *Moy.* (*seul. part. ao.* ἀμερσάμενος), priver de, dépouiller, Anth. *15,32* ‖ ⋙ *Act. impf. 3 sg. poét.* ἄμερδε, Il. *13,340;* Hés. *Th. 698. Fut. inf. poét.* ἀμερσέμεναι, Q. Sm. *6,243; ao. poét.* ἄμερσα [ᾰμ] (E). *8,64; dor.* ἄμερσα [ᾱμ] Pd. *O.12,16. Pass. prés. ind. 2 sg. poét.* ἀμέρδεαι, Od. *21,290* (ἀ, R. Μερ, avoir *ou* donner une part; *cf.* ἀμείρω).

2 ἀ·μέρδω (*seul. prés. et impf. épq.* ἄμερδον) **1** aveugler, *acc.* Il. *13, 340* ‖ **2** obscurcir, ternir, *acc.* Od. *19, 18* (ἀ, R. Μαρ, briller; *cf.* μαρμαίρω).

ἀ·μερής, ής, ές : **1** non divisé en parties, indivisible, Plat. *Theæt. 205* e, *Soph.245* a, *Tim. 35* a; Arstt. *An. post.2,19;* Plut. *Cic. 40, etc.* ‖ **2** impartial (jugement) Luc. *Cal. 8* (ἀ, μέρος).

Ἀμερία, ας (ἡ) = *lat.* Ameria : **1** *v. d'Ombrie* (*auj.* Amelia) Plut. *Mar. 17* ‖ **2** *n. de f.* Plut. *Parall. min. 25*.

ἀμεριαῖος, α, ον, d'un instant, *litt.* si court qu'on ne le peut diviser, Chrysipp. (Plut. *M.1046* d) (ἀμερής).

ἀμεριμνέω-ῶ, n'avoir pas d'inquiétude, Jambl. *V. Pyth. 5* (ἀμέριμνος).

ἀμεριμνία, ας (ἡ) absence d'inquiétude, Plut. *M. 830* a; Hdn *2,4,13* (ἀμέριμνος).

ἀ·μέριμνος, ος, ον : **1** qu'on néglige, dont on ne s'inquiète pas, Soph. *Aj. 1206* ‖ **2** sans inquiétude, Anth. *9,359;* Hdn *2,4,3; 3,7,11;* τὸ ἀμέριμνον, l'absence de soucis, la tranquillité, Hdn *1,6,26, etc.* ‖ **3** qui dissipe toute inquiétude, Anth. *11,24, 4* ‖ *Cp.* -ότερος, Anth. *11,24* (ἀ, μέριμνα).

ἀμερίμνως, *adv.* sans inquiétude, Hdn *4,5,15*.

ἀμέριος, *v.* ἡμέριος.

ἀ·μέριστος, ος, ον : **1** non partagé, Plat. *Tim. 35* a, *etc.* ‖ **2** indivisible, indistinct, Plat. *Theæt. 205* c; Dysc. *Adv.541, 16* (ἀ, μερίζω).

ἀμερίστως, *adv. du préc.* Clém. *454*.

ἀμερόκοιτος, *v.* ἡμερόκοιτος.

ἄμερος, *v.* ἥμερος.

ἀμέρσαι, ἀμερσέμεναι, *v.* ἀμέρδω 1.

ἀμερσί·γαμος, ος, ον [ᾰῐᾰ] qui empêche le mariage, Nonn. *7,226* (ἀμέρδω 1, γάμος).

ἀμερσί·νοος, οος, οον [ᾰῐ] qui enlève la raison, Nonn. *1,388* (ἀμέρδω 1, νόος).

ἀμερῶς, *adv.* indivisiblement, Clém. *542* (ἀμερής).

ἀμές, *v.* ἡμεῖς.

ἀ·μεσίτευτος, ος, ον [ῑ] sans médiateur, Syn. *116* d (ἀ, μεσιτεύω).

ἄ·μεσος, ος, ον, immédiat, Arstt. *An. pr. 2,23,4; An. post. 1,3,2;* Luc *H. conscr. 32* (ἀ, μέσος).

ἀμέσως, *adv.* immédiatement, A Aphr. *Probl.1,53* (ἄμεσος).

ἀ·μετάβατος, ος, ον [τᾰᾰ] **1** qui ne change pas de place, Cléom. *55,28* ‖ **2** *t. de gr.* intransitif, *p. opp. à* μεταβατικός, Dysc. *Pron. 315,316* (ἀ, μεταβαίνω).

ἀμεταβλησία, ας (ἡ) immutabilité, Arstt. *Phys. 5,6,3;* Th. *C.P. 6,19,3* (ἀμετάβλητος).

ἀ·μετάβλητος, ος, ον, qui ne peut se déplacer, immuable, T. Locr. *98* c; Arstt. *Metaph.4,12,4;* τὸ ἀμετάβλητον, Plut. *M. 1011* a, l'immutabilité (ἀ, μεταβάλλω).

ἀ·μετάβολος, ος, ον : **1** *c. le préc.* DH. *1,83;* Plut. *Mar. 42, M. 437* d ‖

2 qui ne bouge pas, *en parl. des liquides* λ, μ, ν, ρ, *qui restent au futur dans les verbes comme* ἀγγέλλω, νέμω, μένω, σπείρω, D. Thr. *622,6*; Drac. *5,23, etc.* (ἀ, μεταβολή).

ἀ·μετάγνωστος, ος, ον : **1** qui ne change pas de sentiment, inflexible, Jos. *A.J.16,10,1* || **2** dont on n'a pas à se repentir, M. Tyr. *1,4* (ἀ, μεταγιγνώσκω).

ἀ·μετάδοτος, ος, ον, qui ne partage pas avec autrui, Bas. *3,208* (ἀ, μεταδίδωμι).

ἀμεταδότως, *adv.* sans partager avec autrui, Plut. *M. 525* d.

ἀ·μετάθετος, ος, ον, immuable, Pol. *2,32,5, etc.*; DS. *1,23, etc.*; Plut. *M. 675* b; Spt *3 Macc. 5,1, etc.* (ἀ, μετατίθημι).

ἀμεταθέτως, *adv. du préc.* DS. *3, 163*.

ἀ·μετακίνητος, ος, ον [ῑ] immuable, immobile, Plat. *Ep. 343* a; Arstt. *Phys. 4,4,18*; DH. *8,74, etc.*

ἀμετακινήτως [ῑ] *adv.* immuablement, Arstt. *Nic. 2,4,3*; Jul. *234* b, *etc.*

ἀ·μετάκλαστος, ος, ον, qu'on ne peut rompre, inflexible, Xén. *Ep. 1,2* (ἀ, μετακλάω).

ἀ·μετάκλητος, ος, ον, irrévocable, Pol. *37,2,7* (ἀ, μετακαλέω).

ἀ·μετακλινής, ής, ές [ῐ] inflexible, Bas. (ἀ, μετακλίνω).

ἀ·μετάληπτος, ος, ον, qu'on ne peut mettre à la place d'un autre, Dysc. *Pron. 8*.

ἀ·μετάλλακτος, ος, ον, immuable, Jos. *A.J. 18,1,6*.

ἀ·μεταμέλητος, ος, ον : **1** dont on ne se repent pas, que l'on ne regrette pas, Plat. *Leg 866* e, *Tim. 59* d; Pol. *24,12,11, etc.* || **2** qui n'éprouve aucun regret, Arstt. *Nic. 7,7,2*.

ἀμεταμελήτως, *adv.* sans regret, Thém. *231* a; Es. *4 Fur.*

ἀ·μετανόητος, ος, ον : **1** qui ne cause pas de regret, Luc. *Abd. 11* || **2** qui ne se repent pas, NT. *Rom. 2,5*; Phil. *2,410* (ἀ, μετανοέω).

ἀμετανοήτως, *adv.* sans changer de dispositions d'esprit, Clém. *1,912 Migne*.

ἀ·μετάπειστος, ος, ον, qu'on ne peut dissuader, *d'où* : **1** inflexible, Arstt. *An. post. 1,2 fin, etc.*; Plut. *Thes. 17, etc.* || **2** immuable, *en parl. de choses*, DS. *Exc. 612,35*.

ἀμεταπείστως, *adv.* sans se laisser dissuader, Epic. (Plut. *M. 1117* f).

ἀ·μετάπλαστος, ος, ον, qu'on ne peut transformer, Stob. *App. 42* (ἀ, μεταπλάσσω).

ἀ·μεταποίητος, ος, ον, immuable, Xénocr. *15 Matth.* (ἀ, μεταποιέω).

ἀ·μετάπταιστος, ος, ον, infaillible, Gal. (ἀ, μεταπταίω).

ἀμεταπτωσία, ας (ἡ) fermeté, fixité, cons[tan]ce, Hiérocl. *p. 280*; Arr. *Epict. 3,2,8*.

ἀ·μετάπτωτος, ος, ον, qui ne fait pas défaut : **1** fixe, ferme, constant, Plat. *Tim. 29* b, *etc.*; Arstt. *Top. 6, 2,3, etc.*; Plut. *M. 659* f, *etc.* || **2** infaillible (remède) Gal. *13, 34* || *Sup.* -ότατος, Gal. *l. c.*

ἀμεταπτώτως, *adv.* sans faire défaut, avec constance, Plut. *Dio. 14*.

ἀ·μετασάλευτος, ος, ον [σᾰ] inébranl[a]ble, Clém. *201* (ἀ, μετασαλεύω).

ἀ·μετάστατος, ος, ον [στᾰ] qu'on ne peut déplacer, stable, Plat. *Rsp. 361* e; τὸ ἀμετάστατον, Plut. *M. 135* b, la stabilité, l'uniformité.

ἀμεταστάτως, *adv.* avec stabilité, Clém. *858*.

ἀμεταστρεπτί, *adv.* sans se retourner, Xén. *Conv. 4,50*; Plat. *Rsp. 620* e, *Leg. 854* c (ἀ, μετάστρεπτος).

ἀ·με[τ]άστρεπτος, ος, ον, qui ne se retourne pas, fixe, constant, M. Tyr. *11,5*.

ἀ·μετάστροφος, ος, ον, qui ne se retourne pas, immuable, inflexible, inaltérable, Plat. *Rsp. 620* e, *Leg. 950* c || *Cp.* -ώτερος, Plat. *Epin. 982* c (ἀ, μεταστρέφω).

ἀ·μετάτρεπτος, ος, ον, immuable, inaltérable, Plut. *Thes. 17* (ἀ, μετατρέπω).

ἀμετατρεψία, ας (ἡ) immutabilité, Ptol. *Tetr. 16* (ἀμετάτρεπτος).

ἀ·μετάτροπος, ος, ον, *c.* ἀμετάτρεπτος, Orph. *H. 58,17*.

ἀ·μεταχείριστος, ος, ον, qu'on ne peut manier, Ar. *fr. 579* (ἀ, μεταχειρίζω).

ἀμετερος, *v.* ἡμέτερος.

ἀ·μετεώριστος, ος, ον, non transporté dans l'espace, non ballotté, s[t]able, Bas. *1,328 Migne* (ἀ, μετεωρίζω).

ἀμετεωρίστως, *adv.* avec stabilité, Bas. *3,949 Migne*.

ἀ·μέτοχος, ος, ον, qui ne participe pas à, *gén.* Plut. *M. 877* f; Rhét. (*W. 1,628*), *etc.* (ἀ, μετέχω).

ἀ·μέτρητος, ος, ον : **1** qu'on ne peut mesurer, immense, Od. *19,512*; *23,249*; Eur. *Hec. 783*; Ar. *Nub. 264, etc.* || **2** innombrable, Eur. *El. 433* || ⋙ *Fém. dor.* -ήτα, Pd. *I. 1,37* (ἀ, μετρέω).

ἀμετρήτως, *adv.* immensément, démesurément, Jos. *A. J. 11, 6, 12*; Chrys. *5,931*.

ἀμετρί, *adv.* sans mesure, Oracl. (DS. *12,10 conj.*) (ἄμετρος).

ἀμετρία, ας (ἡ) **1** manque de mesure, excès, Plat. *Tim. 87* d, *Rsp. 486* d, *etc.*; Plut. *M. 6* c, *etc.* || **2** défaut de convenance, inopportunité *ou* inaptitude, Plat. *Leg. 925* a, *Clit. 407* e || **3** immensité, infinité, Plat. *Ax. 367* a (ἄμετρος).

ἀμετρο·βαθής, ής, ές [βᾰ] d'une profondeur immense, Opp. *H. 1, 85* (ἄμετρος, βάθος).

ἀμετρό·βιος, ος, ον, dont la vie se prolonge démesurément, Anth. *App. 129*; Nonn. *17, 382, etc.* (ἄ. βίος).

ἀμετρο·επής, ής, ές, qui bavarde sans mesure, Il. *2,212* (ἄ. ἔπος).

ἀμετρό·κακος, ος, ον [κᾰ] d'une méchanceté sans bornes, Eux. (Suid.) (ἄ. κακός).

ἀμετρο·παθής, ής, ές [πᾰ] passionné outre mesure, Alcin *Intr. Plat. p. 118* (ἄ. πάθος).

ἀμετρο·πότης, ου (ὁ) qui boit sans mesure, Anth. *9,644* (ἄ. πίνω).

ἄ·μετρος, ος, ον : **1** sans mesure, qui ne peut pas être mesuré, *p. opp. à* μετρητός, Plat. *Leg. 820* c || **2** *p. suite*, immense, innombrable, Xén. *An. 3, 2, 16, etc.*; Sim. (Ath. *680* d), *etc.* || **3** immodéré, Xén. *Ep. 1, 8*; Plat. *Ep. 354* d; *adv.* ἄμετρα, sans mesure, à l'excès, NT. *2 Cor. 10, 13, etc.* || **4** disproportionné, Plat. *Tim. 87* e || **5** sans mesure prosodique, en prose, *p. opp. à* ἔμμετρος, Arstt. *Poet. 9,2*; DH. *Comp. 3* || **6** non conforme à la mesure (vers) Plut. *M. 80* d || *Cp.* -ότερος, Plat. *Phil. 65* d (*var.* -ώτερος) (ἀ, μέτρον).

ἀμέτρως, *adv.* **1** sans mesure, Plat. *Phæd. 86* c || **2** immodérément, Xén. *Cyr. 1,6,34* || *Cp.* -ότερον, A. Tr. *1, p. 15*; *sup.* -ότατα, A. Tr.

***ἀμεύομαι** (*seul. fut. et ao.*) **1** passer de l'autre côté de, franchir, *acc.* Euph. *fr. 140* (*part. ao.* -ευσάμενος) || **2** *fig.* surpasser, Pd. *fr. 300* (*inf. f.* -εύσεσθαι); *P. 1, 45* (*inf. ao.* -εύσασθαι) (*dor. c.* ἀμείβομαι, *de* ἀ, R. Μυ, changer de place; *cf. lat.* movere).

ἀμευσι·επής, ής, ές [ᾰ] dont l'expression répond au sentiment, Pd. (Eust. *Op. 56, 86*) (*ἀμεύομαι, ἔπος).

ἀμεύσιμος, ος, ον [ᾰ] par où l'on peut passer, A. Rh. *4,297* (*ἀμεύομαι).

ἀμευσί·πορος, ος, ον [ᾰῐ] où les routes s'entre-croisent, *litt.* s'échangent (carrefour) Pd. *P. 11,38* (*ἀμεύομαι, πόρος).

ἄμη, ης (ἡ) [ᾰ] **1** bêche *ou* nioche, Xén. *Cyr. 6, 2, 34, etc.*; pelle, Ar. *Av. 1145* || **2** herse *ou* râteau, Geop. || **3** vase à puiser de l'eau, Plut. *M. 963* c || **4** *ion. c.* ἄμης, Ath. *645* a (*cf.* ἀμάω).

ἀμῆ *ou* **ἀμῆ**, *att.* **ἁμῆ**, *dans les cps.* ἀμηγέπη, Plat. *Prot. 331* d, *Soph. 259* d, *etc.*; Ar. *Ach. 608*; Plut. *M. 44* f, *etc.*; ἀμηγέπου, Ar. *Ach. 608* (*var.*); ἀμηγέπως, Olymp. *Plat. Alc. p. 208*, en qqe sorte, de qqe manière (ἀμός).

ἀμήνιον, ου (τὸ) minium, Diosc. *5, 110 dout.*

ἄ·μηνις, ιος (ὁ, ἡ) sans ressentiment, Jos. *A.J. 19,4,6* (ἀ, μῆνις).

ἀ·μήνιτος, ος, ον [ῑ] **I** *pass.* **1** non inspiré *ou* non causé par le ressentiment, Eschl. *Ag. 649* || **2** sans ressentiment, Hdt. *9,94*; Plut. *M. 578* a; *joint à* εὐμενής, Plut. *M. 413* d || **II** *act.* qui ne cause pas de ressentiment, qui n'irrite pas, Eschl. *Suppl. 975* (ἀ, μηνίω).

ἀμηνίτως [ῑ] *adv.* sans ressentiment, Eschl. *Ag. 1036*.

ἀ·μήνυτος, ος, ον [ῡ] non annoncé, caché, Hld. *8,15* (ἀ, μηνύω).

ἀ·μήρυτος, ος, ον [ῡ] qu'on ne peut parvenir à dérouler, interminable, A. Rh. *2,221* (ἀ, μηρύω).

ἄμης, ητος (ὁ) [ᾰ] sorte de gâteau au lait, Ar. *Pl. 999*; Mén. (Ath. *644* f) *etc.*

Ἄμηστρις, ιδος, *acc.* -ιν, Amèstris : **1** (ὁ) *chef perse*, Eschl. *Pers. 320* || **2** (ἡ) *femme de Xerxès*, Hdt. *7,61, etc.*; Plat. *1 Alc. 123* c, *etc.*

ἀμητήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] **1** moissonneur, Il. *11,67*; *fig.* exterminateur, Christ. *Ecphr. 376* || **2** *adj.* en forme de faucille, Nonn. *26, 302* (ἀμάω).

ἀμητήριον, ου (τὸ) [ᾰ] faucille, M. Tyr. *30 fin.*

ἀμητικός, ή, όν [ᾰ] qui sert à moissonner, El. *N.A. 17,37* (ἀμάω).

ἀμητίσκος, ου (ὁ) [ᾰ] *dim. d'*ἄμης, Télécl. (Ath. *6*[4]f).

ἀμητός, ή, όν [ᾰ] moissonné, Opp. *C. 1,527*; ὁ ἀ. champ moissonné, DP. *194*; Arat. *1097*; *fig.* rasé, *en parl. de barbe*, Anth. *11,368* (ἀμάω).

ἄμητος, ου (ὁ) [ᾰ] **1** moisson, Il. *19,223* || **2** temps de la moisson, Hés. *O. 382, etc.*; Hdt. *2,14*; *4, 42* (ἀμάω).

ἀ·μήτωρ, ορος (ὁ, ἡ) **1** né d'une mère inconnue, Hdt. *4,154*; Eur. *Ion*

109; PLAT. *Conv.180* d ‖ **2** né d'une mère indigne, EUR. *Ion 837* ‖ **3** μήτηρ ἀ. SOPH. *El.1154*, mère qui n'en est pas une ‖ ⋙ *Dor.* ἀμάτωρ [μᾱ] EUR. *Ph.570* (ἀ, μήτηρ).

ἀμηχανάω (*seul. part. épq.* -χανόων) *c. le suiv.* ANTH.*9,591;* OPP.*H. 3,328.*

ἀμηχανέω-ῶ (*impf.* ἠμηχάνουν, *f.* ἀμηχανήσω, *ao.* ἠμηχάνησα, *pf. inus.*) **1** n'avoir pas le moyen de : ἀ. χρήματος οὐδενός, HDT. *1, 35*, ne manquer de rien; *d'où* être dans l'embarras, dans l'incertitude : τι, ESCHL. *Ag.1178;* EUR. *Her.492;* THC. *7,48;* περί τινος, EUR. *I.T.734;* τινι, ESCHL. *Ag. 1113;* A.RH.*2,410, etc.;* LUC. *Philops.36*, au sujet de qqe ch.; πρός τι, ÉS. *4 Fur.;* DC.*71, 9*, en vue de qqe ch., pour qqe ch.; *avec un inf.* ποιεῖν τι, ANTIPHAN. (STOB. *Ecl. 1, 224*) pour faire qqe ch.; ἀμ. ὅπῃ, *avec le sbj. ou l'opt.* ESCHL. *Ag. 1532, etc.;* ὅποι, ESCHL. *Pers.458, etc.;* être dans l'embarras, ne savoir par où, où (aller, se tourner, *etc.*); ποῦ ἀμ. EUR. *H.f.1105*, ne savoir où (l'on est); ἀμ. πότερον, SOPH.*Ph.337*, ne savoir laquelle des deux choses (faire), *etc.* ‖ **2** être dans l'embarras pour vivre, être sans ressources, XÉN. *Cyr. 2, 1, 19* (ἀμήχανος).

ἀ·μηχανής, ής, ές [χᾰ] *c.* ἀμήχανος, HH. *Merc. 447 dout.*

ἀμηχάνητος, ος, ον [χᾰ] dont on ne peut venir à bout, JOS. *A.J.1,19,7 dout.* (ἀμηχανέω).

ἀμηχανία, ας (ἡ) [χᾰ] **1** difficulté, embarras, *d'où* impuissance, OD. *9, 295;* THGN.*385, etc.;* PD. *O.5,14; P. 2,54, etc.;* EUR. *Med. 647, etc.;* XÉN. *Cyr.6,1,15, etc.; au plur.* THGN.*619;* A.RH. *1, 1286, etc.; abs.* manque de ressources, *d'où* l'Impuissance *personnifiée*, HDT. *8, 111* ‖ **2** rigueur, dureté : χειμῶνος, HÉS. *O. 294*, rigueur de l'hiver ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, OD. HDT. *etc. ll.cc.; dor.* ἀμαχ- [μᾱ] PD. *ll. cc.* (ἀμήχανος).

ἀμηχανο·εργός, ός, όν [χᾰ] incapable de travail, HÉS. *fr. 13* (ἀμήχανος, ἔργον).

ἀμηχανο·ποιέομαι (*seul. prés.*) [χᾰ] faire maladroitement sa besogne, HPC. *772* c.

ἀ·μήχανος, ος, ον [χᾰ] **I** sans moyens (d'action, de vivre, *etc.*) **1** qui est dans l'embarras : σέο ἀμήχανος, OD. *19, 363* (je suis) impuissante en ce qui te regarde, *c. à d.* pour l'aide dont tu auras besoin; ἀμήχανόν τινα ποιεῖν *ou* τιθέναι, PLAT. *Prot. 344* d, mettre qqn dans l'embarras ‖ **2** qui ne sait pas se tirer d'une difficulté, inhabile, PLAT. *Pol. 274* c; εἴς τι, EUR. *Med.408, ou avec l'inf.* SOPH. *Ant.79;* DÉM. *1392,16*, pour faire qqe ch. ‖ **II** dont on ne peut venir à bout, *d'où :* **1** impraticable, impossible, *avec un n. de pers.:* παραρρητοῖσι ἀμήχανός ἐσσι πιθέσθαι, IL.*13,726*, il n'y a pas moyen de te faire obéir aux avertissements; *avec un n. de chose:* ὁδὸς ἀ. εἰσελθεῖν, XÉN.*An.1,2,21*, route où il est impossible de s'engager; τὰ ἀμήχανα, ESCHL. *Pr. 59;* SOPH. *Ant. 90,92;* AR.*Eq.759, etc.* l'impossible; ἀμήχανόν ἐστι *avec l'inf.* HDT. *1, 48;* SOPH. *Ant. 175, etc.* il est impossible de, *etc.* ‖ **2** contre qui *ou* contre quoi l'on ne peut rien, qui est sans ressource, *en parl. des horreurs d'un carnage, de maux, de malheurs, de maladies, etc.* IL. *8, 130;* HÉS. *Th. 589, O. 83;* ESCHL. *Eum. 561, Suppl. 620;* SOPH. *El. 140, etc.; en parl. de pers.* infatigable, *en parl. de Nestor*, IL. *10,167* ‖ **3** que l'on ne peut atteindre, égaler *ou* concevoir, extraordinaire, prodigieux, inconcevable, PLAT. *Phæd. 111* d, *Phil.46* e, *etc.; avec l'acc.* ἀμήχανος τὸ πλῆθος, XÉN. *Cyr.7,5,38;* τὸ μέγεθος, PLAT.*Rsp. 584* b, extraordinaire par le nombre, par la grandeur; *avec le dat.* ἀμήχανος πλήθει, PLAT. *Phædr.229* d, *m.sign.; avec attract.* ἀμήχανον ὅσον χρόνον, PLAT. *Phæd. 80* c, prodigieusement longtemps (*litt.* inconcevable combien longtemps, *etc.*); σοφίαν ἀμήχανον ὅσην, PLAT. *Euthyd.275* c, sagesse extraordinaire; *adv.* ἀμήχανον, PLAT. *Phil. 57* d, merveilleusement; ἀμήχανόν τι οἷον, PLAT. *Charm.155* d, d'une façon extraordinaire ‖ *Cp.* -ώτερος, ARSTT.*H.A.9,11. Sup.* -ώτατος, XÉN. *Cyr.7,5,24;* EUR.*Med.407;* DÉM.*1392, 16, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* ἀμᾱχ- T. LOCR. *101* d; PD.*P.2,19, etc.* (ἀ, μηχανή).

ἀμηχανόων, *v.* ἀμηχανάω.

ἀμηχάνως [χᾰ] *adv.* **1** sans ressources, ESCHL. *Ch. 405* ‖ **2** d'une manière incroyable : ἀ. ὡς, PLAT. *Rsp. 527* e, *Phædr.263* d, *m.sign.* (ἀμήχανος).

ἀμ·ηῷος, ος, ον [ᾰ] au point du jour, matinal, ORPH.*A.486 conj.* (ἅμα, ἠώς).

ἀμία, ας (ἡ) sorte de thon (*scomber* ou *pelamys sarda*) ARSTT.*H.A.2,15, 14, etc.;* PLUT. *M.966* a, *etc.*

ἀ·μίαντος, ος, ον : 1 sans souillure, pur : ὕδωρ ἀ. THGN.*447*, eau limpide; ἀ. περί τινος, PLAT.*Leg.777* e, pur de qqe souillure; ἡ ἀ. ESCHL. *Pers. 578* (*sel. d'autres avec* ἅλς *exprimé*) la mer (l'eau lustrale par excellence, qui enlève les souillures et ne peut être souillée) ‖ **2** incorruptible, DH. *2,75* ‖ **3** ὁ ἀ. (λίθος) DIOSC.*5,156*, l'amiante, *sorte de pierre* (ἀ, μιαίνω).

Ἀ·μίαντος, ου (ὁ) Amiantos, *h.* HDT.*6,127;* AND.*9,25* (*v. le préc.*).

ἀμίας, ου (ὁ) *c.* ἀμία, MATR. (ATH. *135* f).

ἀ·μιγής, ής, ές [ῐ] sans mélange, pur, ARSTT.*Nic.10,3,2;* ἀ. τινος, PLAT. *Menex.245* d; LUC. *Anach.25, etc.;* ἀ. τινι, ARÉT.*Caus.m.diut.2,3;* πρός τι, PLAT. *Pol. 245* d, *etc.* qui ne se mélange pas à qqe ch. ‖ *Cp.* -έστερος, ARSTT.*Probl.12,4* (ἀ, μίγνυμι).

ἀμιγῶς, *adv. du préc.* JAMBL.*Myst. p.10, 3; 17,10.*

Ἀμιδης, ου (ὁ) [ᾰῑ] Amidès, *h.* Q. SM.*9,186.*

ἀμίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] petit vase de nuit, SEXT.*652 Bkk.* (*dim. d'*ἀμίς).

Ἀμιζώκης, ου (ὁ) Amizôkès, *Scythe*, LUC. *Tox.20.*

ἄμιθα (*genre inc.*) sorte de gâteau, ANACR.*fr.111.*

ἀμίθεος, *v.* ἡμίθεος.

ἀμιθρέω-ῶ, *c.* ἀριθμέω, CALL. *fr. 339;* PHOEN. COL. (ATH. *530* e) (ἀμιθρός).

ἀμιθρός, οῦ (ὁ) [ᾰ] *c.* ἀριθμός, SIM. *228 Bgk.*

ἀμικτο·μίαινον, ου (τὸ) *c.* ἄγνος, DIOSC.*1,135* (ἄμικτος, μιαίνω).

ἄ·μικτος, ος, ον : 1 non mélangé, pur de tout mélange, PLAT. *Phil. 61* b; ἀ. τινι, PLAT. *Pol. 310* d, non mêlé à qqe ch. ‖ **2** qui ne se mêle pas avec : ἀ. τινι, EUR. *fr. 429*, qui n'a de commerce avec personne; *d'où* insociable, sauvage, farouche, EUR. *fr. 502; en parl. d'un centaure*, SOPH. *Tr. 1095; d'un Cyclope*, EUR. *Cycl. 428; fig.* ἀ. αἶα, EUR.*I.T.402*, terre inhospitalière; ἄ. τόπος, ISOCR. *202* c, lieu sauvage; *particul.* qui n'a pas de relations intimes, PLAT. *Pol. 276* a ‖ **3** qui ne se mêle pas *ou* ne se confond pas avec; *dat.* THC.*1,77;* πρὸς ἄλληλα, PLAT. *Soph. 254* d (choses) qui ne se mêlent pas les unes aux autres; ἄ. βοή, ESCHL. *Ag.321*, cri qui ne se confond pas, *c. à d.* ne s'harmonise pas avec d'autres ‖ *Cp.* -ότερος, ARSTT. *Probl. 19, 43; sup.* -ότατος, A.PL. *138,5* (ἀ, μίγνυμι).

ἀμίκτως, *adv.* sans mélange, ALCPHR.*Ep.2,1* ‖ *Sup.* -ότατα, PLAT. *Phil.59* c (ἄμικτος).

Ἀμίλκας (ὁ) Amilcar, *général carthaginois*, HDT. *7, 165, etc.* ‖ ⋙ *Gén.* -ᾱ, DS. *11,21, etc.;* PLUT. *Tim. 25;* -ου, POL.*1,27;* DS.*19,71, etc.*

ἅμιλλα, ης (ἡ) [ᾰμ] **1** combat, lutte, PD.*O.5,6, etc.;* ESCHL. *Pr. 129;* SOPH. *Tr. 220, etc.;* ἅμιλλαν τιθέναι, EUR. *Andr. 1020;* προτιθέναι, EUR. *Med. 546*, proposer une lutte; εἰς ἅμιλλαν ἔρχεσθαι, EUR. *Tr.617*, en venir à une lutte; ἅμιλλα γίγνεται, THC. *8,6*, une lutte (d'efforts de parole *ou* de persuasion) s'engage; ἅμιλλαν ποιεῖσθαι, THC. *6,321*, soutenir une lutte; ἅμ. ποιεῖσθαι πρός τινα, PLAT.*Leg.830* d, soutenir une lutte contre qqn; *avec le gén. des pers. ou des choses en lutte* ἅ. νεῶν, HDT.*7,44;* ἵππων, HDT.*7,196*, lutte de navires, de chevaux (à la course); ἀγαθῶν ἀνδρῶν, DÉM.*490,1*, lutte entre honnêtes gens; *avec le gén. de l'objet de la lutte :* ἅ. λέκτρων, EUR. *Hipp.1141*, rivalité pour un mariage; δυοῖν δ' ἅμιλλαν ξυντιθείς, EUR.*El.95*, mais combinant la poursuite de deux buts, poursuivant deux buts à la fois; *ou* ἅ. περί τινος, ISOCR.*215* a, lutte au sujet de qqe ch.; *poét. au plur.* ἐς ἁμίλλας χαρίτων, EUR.*I.T. 1146*, pour lutter de grâce (avec des compagnes); ἐξ ἁμίλλης, PLUT. à l'envi ‖ **2** *p. suite*, effort, *même sans idée de lutte*, *d'où* désir, EUR. *Med. 557, I. T. 411* (ἅμα).

ἁμιλλάομαι-ῶμαι (*f.* ήσομαι, *ao.* ἡμιλλήθην, *pf.* ἡμίλλημαι) [ᾰμ] **1** combattre, lutter : τινι, HDT. *4, 74;* EUR. *Andr. 127, etc., ou* πρός τινα, THC. *6, 31;* EUR. *I. T. 1479, etc.* contre qqn; περί τινι, PD.*N.10,31;* περί τινος, LUC. *Char. 20;* ἐπί τι, PLAT. *Leg.830* e; πρός τι, PLAT. *Leg.968* b, en vue *ou* au sujet de qqe ch.; ἁμ. τὸ στάδιον, τὸ δίαυλον, PLAT. *Leg. 833* a, *etc., ou avec le dat.* ἁμ. ἵπποις, PLAT.*Pol.328* a, *Leg. 834* a, disputer le prix du stade, de la double course, de la course en char; ἁμ. λόγῳ, EUR. *Suppl.195*, lutter de parole, engager un débat; ἄλλοις ἁμιλλῶ ταῦτα, EUR. *I. A. 309*, discute ceci avec d'autres (avec Agamemnon); *fig.* ἁμιλλᾶσθαι βίῳ, EUR. *Hipp. 426*, le disputer à la vie, avoir autant de prix que la vie ‖ **2** *p. ext.* faire effort : δεῦρο ἁμιλλᾶται ποδί, EUR. *Or. 456*, il fait tous ses efforts pour traîner ses pas jusqu'ici; ἁμ. πρός τι, PLAT.*Rsp.490* a; ARSTT.*Nic.*

9,8,7, *etc.*; ἐπί τι, Xén. *An. 3,4,44;* ὑπέρ τινος, Pol.*5,86; 8*, faire effort en vue de qqe ch.; ἁμ. ὡς, Plat. *Rsp. 349* c, *ou* ὅπως, Xén. *Hell. 7,2,14, avec le sbj. ou l'opt.* faire effort pour, s'efforcer de; *avec l'inf.* Plut. *Agis 2* || ⋙ *Ao. pass. au sens act.* ἡμιλλήθην, Eur.*Suppl.195,etc.;* Thc. *6,31, etc.; rar. au sens pass.* Eur. *fr. 809; sbj. ao. dor.* ἁμιλλαθῶ [λᾱ] Eur.*Hel.165; postér. ao. moy.* ἡμιλλησάμην, Plut. *Arat. 3;* Luc. *Par. 51, etc.* (ἅμιλλα).

ἁμίλλημα, ατος (τὸ) [ᾰμ] lutte, Soph.*El.493* (ἁμιλλάομαι).

ἁμιλλητέον, *vb. d'* ἁμιλλάομαι, Isocr.*154* e.

ἁμιλλητήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] qui lutte: μὴ πολλοὺς ἔτι τρόχους ἁμιλλητῆρας ἡλίου τελῶν, Soph. *Ant.1065* (que) tu n'accompliras pas beaucoup de courses émules du soleil, *c. à d.* (que) le cours de ta vie n'égalera pas plusieurs révolutions du soleil (ἁμιλλάομαι).

ἁμιλλητήριος, α, ον [ᾰμ] propre à la lutte : ἁμ. ἵππος, Philstr.*60*, cheval de course (ἁμιλλητήρ).

ἁμιλλητικός, ή, όν [ᾰ] propre à la lutte, Plat.*Soph.225* a (ἁμιλλάομαι).

ἀμιμητό·βιος, ος, ον [μῑ] dont la vie est inimitable, Plut. *Ant. 28,71* (ἀμίμητος, βίος).

ἀ·μίμητος, ος, ον [ῑ] **1** inimitable, Plut. *Per. 13, M. 335* b; Anth.*5,108* || **2** non imité, Plut.*M.53* d (ἀ, μιμέομαι).

ἀμιμήτως [ῑ] *adv.* d'une manière inimitable, Plut.*Nic.1*.

ἀμῖν, *v.* ἡμῖν, ἡμεῖς.

Ἀμιναία, ας (ἡ) Aminæa, *anc. n. de la Peucétie, sur le territ. de Falerne, d'où* ἡ ἀμιναία, sorte de myrrhe, Diosc.*5,6*.

ἀμινίζω, avoir le goût du vin d'Aminæa, Geop. *8,22,1* (Ἀμιναία).

ἀμιξία, ας (ἡ) **1** qualité d'une chose sans mélange *ou* pure, Th.*C.P.4,16, 2* || **2** isolement, absence de relations: ἀλλήλων, Thc.*1,3*, des hommes les uns avec les autres; πρὸς ἅπαντας, Luc.*Tim.42*, avec le reste des hommes; *abs.* humeur insociable, sauvagerie, Isocr.*130* a || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *2,136* (ἄμικτος).

ἄμ·ιππος, ος, ον [ᾰ] **1** rapide comme un coursier, Soph. *Ant. 985* || **2** οἱ ἄ., Thc.*5,57;* Xén.*Hell.7,5,23*, fantassins mêlés aux cavaliers (ἅμα, ἵ.).

ἀμίς *ou* **ἀμίς, ίδος** (ἡ) [ᾰ] pot de chambre, Ar.*Vesp.935, Th.633,etc.;* Dém.*1257,17, etc.*

ἀ·μισγής, ής, ές, *c.* ἀμιγής, Nic. *Al.195*.

Ἀμισηνός, οῦ (ὁ) habitant d'Amisos, Plut.*Luc.19, etc.* (Ἀμισός).

ἀ·μισής, ής, ές [ῑ] non odieux, Plut.*M.10* a; *cp.* ἀμισέστερος, Xén. *Eq.8,9*, moins odieux (ἀ, μῖσος).

ἀμισθί, *adv.* sans récompense, gratuitement, Eur.*Tr.409;* Dém.*731, 20; avec un gén.* χρημάτων καὶ δόξης ἀμ. Plut.*Arist.3*, sans récompense en argent ni en gloire || ⋙ ἀμισθεὶ *dans une inscr. att. de 304 av. J. C. (v. Meisterh. p. 115, note 1054)* (ἄμισθος).

ἀμισθία, ας (ἡ) absence de solde, App.*Hann.17* (ἄμισθος).

ἄ·μισθος, ος, ον : 1 qui ne reçoit pas de solde, de salaire, de récompense, Eschl.*Ag.979, Ch. 733;* Dém. *1188,6;* Arstt.*Pol.6,5,etc.* || **2** qui ne donne pas de salaire, Luc.*D.mer.12* (ἀ, μισθός).

ἀ·μίσθωτος, ος, ον : 1 non loué, qui ne procure aucun revenu, Dém. *865,20* || **2** non salarié, DS.*18,21* (ἀ, μισθόω).

ἀμισία, ας (ἡ) [μῑ] absence de haine, Clém.*474* (ἀμισής).

Ἀμισός, οῦ (ἡ) Amisos (*auj.* Samsum) *v. du Pont,* Arstt.*H.A.5,22;* Plut.*Pomp.38, etc.*

Ἀμίστρης, ου (ὁ) Amistrès, *chef perse,* Eschl.*Pers.21*.

ἄμισυς, *v.* ἥμισυς.

ἀ·μισχος, ος, ον, sans pédicule *ou* sans tige, Th. *H.P. 1, 10, 7; 3,7,5* (ἀ, μίσχος).

Ἀμισώδαρος, ου (ὁ) Amisôdaros, *roi de Carie,* Il.*16,328*.

ἀμισῶς [ῑ] *adv.* sans haine, Phil. *2,57* (ἀμισής).

ἄ·μιτρος, ος, ον, sans ceinture, qui n'a pas encore de ceinture, *c. à d.* non encore nubile (jeune fille) Call. *Dian.14* (ἀ, μίτρα).

ἀμιτρο·χίτωνες, ώνων (οἱ) [χῐ] qui ne portent pas de ceinture sur leur cotte de mailles (Lyciens) Il.*16, 419* (ἄμιτρος, χιτών).

ἀ·μίτρωτος, ος, ον, non entouré d'un bandeau, Nonn. *35, 220* (ἀ, μιτρόω).

ἀμιχθαλόεις, όεσσα, όεν [θᾰ] obscurci par la fumée (des forges d'Hèphæstos) *ép. de Lemnos,* Il.*24,753;* Hh.*Ap.36* (*cf.* ὁμιχλώδης); *sel. d'autres,* sans communication, inabordable (ἀ, μίγνυμι).

ἀμμ- *p.* ἀναμ- (*v.* ἀμμένω, ἀμμίγνυμι, *etc.*).

ἅμμα, ατος (τὸ) toute attache *ou* lien: **1** nœud, Hdt.*4,98;* Xén.*Eq.5,1, etc.* || **2** corde, ceinture, Eur.*Bacch. 697;* Anth.*7,182* || **3** anneau d'une chaîne, Thém. *p. 32* || **4** *plur.* nœuds que forment les membres entrelacés des lutteurs, Plut.*Alc.2, Fab.23* || **5** mesure de 40 coudées, Héron *313, 314* (ἅπτω 1).

Ἀμμαῖος, ου (ὁ) Ammæos (Ammée) *ami de Denys d'Halicarnasse,* DH.*Lys.1, etc.*

ἁμματίζω [μᾰ] nouer, attacher, Gal. *2, 398;* Orib. *4, 404 B.-Dar.* (ἅμμα).

ἁμμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] *dim. d'*ἅμμα, Gal.*2,398*.

ἁμματισμός, οῦ (ὁ) [μᾰ] action d'attacher, Orib. *p. 105* (ἁμματίζω).

ἄμμε, *v.* ἡμεῖς.

Ἀμμέας (ὁ) Amméas, *h.* Thc.*3,22*.

ἀμμένω, *v.* ἀναμένω.

ἄμμες, *v.* ἡμεῖς.

ἀμμέτερος, *v.* ἡμέτερος.

ἀμμέων, ἄμμι, *v.* ἡμεῖς.

ἄμμι, ιος *ou* **εως** (τὸ) sorte de plante ombellifère, Diosc.*3,70, etc.;* Ath. (Orib.*3,183 B.-Dar.*); Gal.*13, 922, etc.* || ⋙ *Dat.* ἄμμει, Diosc.*3, 77*.

Ἀμμία, ας (ἡ) Ammia, *f.* Anth.*7, 333*.

Ἀμμιανός, οῦ (ὁ) Ammien, *poète de l'Anthologie.*

ἅμ·μιγα [ῐᾰ] *adv.* pêle-mêle, ensemble, à la fois, avec, Soph.*Tr.838;* A.Rh.*4,628,1196;* Thcr.*5,3; dat.* Nic. *Th.860; gén.* Anth.*7,22,6* (*p.* *ἀνάμιγα, *de* ἀναμίγνυμι).

ἀμμίγδην, *v.* *ἀναμίγδην.

ἀμμίγνυμι, *v.* ἀναμίγνυμι.

ἄμμιν, *v.* ἡμεῖς.

ἄμμινος, η, ον, de sable, Arr.*M. rubr. p. 145* (ἄμμος).

ἀμμίξας, *v.* ἀναμίγνυμι.

ἄμμιον, ου (τὸ) minium, Diosc.*5, 109,110* (ἄμμος).

ἀμμίσγω, *v.* ἀναμίσγω.

ἀμμίτης, ου (ὁ) *ou* **ἀμμῖτις, ιδος** (ἡ) sorte de pierre, Plin.*37,10* (ἄμμος).

ἀμμο·βάτης, ου (ὁ) [βᾰ] sorte de serpent (*litt.* qui marche sur le sable) El.*N.A.6,51* (ἄμμος, βαίνω).

ἀμμό·γειος, ος, ον, à fond de sable: ἀ. ἀγκυροβόλια, Arr.*M.rubr.24*, bancs de sable où l'on peut jeter l'ancre (ἄμμος, γῆ).

ἀμμο·δυότας (ὁ) [ῠ] *c. le suiv.* Anth.*6,196*.

ἀμμο·δύτης, ου (ὁ) sorte de serpent qui se plonge dans le sable, Str. *803* (ἄμμος, δύω 1).

ἀμμο·κονία, ας (ἡ) mélange de sable et de chaux, Str.*245;* Geop.*2,27, 24*.

ἀμμό·νιτρον, ου (τὸ) mélange de sable et de salpêtre, Plin.*36,27*.

1 ἀμμορία, ας (ἡ) infortune, malheur, Od.*20,76;* Anth.*9,284* (ἄμμορος).

2 ἀμμ·ορία, ας (ἡ) confins, Epigr. (Dém. *86, 23*); Anth. *2, 264* (*poét. p.* *ἁμορία, *de* ἅμα, ὅρος).

ἀ·μμορος, ος, ον : 1 qui ne participe pas à, privé *ou* exempt de, *gén.* Il. *18, 489;* Od. *5, 275;* Pd. *O. 1, 84;* Soph.*Ph.182;* Eur.*Hec.421, etc.* || **2** *abs.* malheureux, Il.*6,408; 24, 773;* Pd. *N. 6,24* (*p.* *ἄσμορος; *cf.* μείρομαι).

1 ἄμμος, ου (ἡ) **1** sable, Plat. *Phæd.110* a; Arstt. *H.A. 4, 1, etc.;* Plut. *Fab. 6, etc.* || **2** arène sablée, Xén.*Mem.3,3,6* || **3** terre sulfureuse, Str.

2 ἄμμος, *éol. c.* ἡμέτερος, Dysc. *Pron.144* a.

Ἄμμος, ου (ἡ) Ammos, *litt.* « le sable » *contrée de Carie,* Eschn.*679*.

ἀμμο·τρόφος, ος, ον, qui se nourrit *ou* croît dans le sable, Anth.*4,1,20* (ἄ. 1, τρέφω).

Ἀμμοῦν (ὁ) *c.* Ἄμμων, Plut. *M. 354* c.

Ἄμμοῦς (ὁ) *c.* Ἄμμων, Hdt. *2, 42*.

ἀμμό·χρυσος, ου (ὁ) [ῡ] sable d'or, *pierre précieuse,* Plin. *37, 11* (ἄ. 1, χρυσός).

ἀμμο·χωσία, ας (ἡ) **1** ensablement, P.Eg.*3,48* || **2** bain de sable, Orib.*2, 403 B.-Dar.* (ἄ. 1, χώννυμι).

ἀμμώδης, ης, ες, de sable, sablonneux, Arstt. *H.A. 5, 15, 14; 6,15,4;* Pol.*12,3,2, etc.* (ἄ. 1, -ωδης).

Ἄμμων, ωνος (ὁ) Ammon, *n. égypt. de Zeus,* Hdt.*2.42;* Plat.*Pol. 257* b, *etc.;* εἰς *ou* ἐν Ἄμμωνος (*s. e.* ἱερῷ) DS. *17, 49;* Plut. *Lys. 20, etc.* dans le temple d'Ammon || ⋙ *Voc.* -ων, Pd.*fr.7*.

Ἀμμωνιακός, ή, όν, de Libye (*litt.* de la contrée d'Ammon) Anth.*7,687;* τὸ ἀμμωνιακόν, Diosc. *3, 98*, sel ammoniac *ou* gomme ammoniaque (*litt.* de Libye).

Ἀμμωνιάς, άδος, *adj. f.* d'Ammon, *c. à d.* de Libye, Eur. *Alc. 116* (Ἄμμων).

Ἀμμώνιοι, ων (οἱ) les Ammoniens, *c. à d.* les Libyens, Hdt.*2,32, etc.*

Ἀμμώνιος, ου (ὁ) Ammônios, *h.* Plut.*Them.32, etc.*

Ἀμμωνίς, ίδος (ἡ) (*s.e.* χώρα) la Libye (*litt.* la terre d'Ammon) Eur. *El.734.*

Ἀμναῖος,ου (ὁ) Amnæos, *h.*Plut. *Cato. mi.19.*

ἄμναμος, ου (ὁ) [νᾱ] descendant, petit-fils, Lyc. *144, etc.* (ἀμνός).

ἀμνάμων, *v.* ἀμνήμων.

ἀμνάς, άδος (ἡ) jeune agnelle, Spt.*Gen.31,41* (ἀμνός).

ἀμνάσει, *v.* ἀναμιμνήσκω.

ἀμναστέω, *v.* ἀμνηστέω.

ἄμναστος, *v.* ἄμνηστος.

ἀμνεῖος, α, ον, d'agneau, Thcr. *24, 61* (ἀμνός).

ἀμνειός, οῦ (ὁ) *c.* ἀμνίον, Gal.*3, 197; 4,281.*

ἀμνή, ῆς (ἡ) *fém. d'*ἀμνός, Orph. *Arg. 319;* Anth.*9,150.*

ἀ·μνημόνευτος, ος, ον : I *pass.* **1** non mentionné, Pol. *2, 35, 4* ‖ **2** oublié, Eur. *I.T.1419* ‖ **II** *act.* oublieux de, *gén.* DL.*1,86* (ἀ, μνημονεύω).

ἀμνημονέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠμνημόνησα, *pf. inus.*) **1** être oublieux, oublier, Eschl.*Eum.24;* Eur.*Or.216* ‖ **2** perdre le souvenir de, oublier *ou* omettre : τινος, Thc.*3,40;* Xén.*Conv. 8,1;* Eur. *I.T.361;* Dém. *320, 24;* τι, Dém.*69,3*, qqe ch.; *la prop. suiv. au part.* Plat. *Theæt. 207* d, *ou avec* ὅτι, Plat.*Rsp.474* d (ἀμνήμων).

ἀμνημοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] oubli, ingratitude, Eur. *Ion 1100* (ἀμνήμων).

ἀ·μνήμων, ων, ον, *gén.* ονος : **I** *act.* **1** oublieux, Pd.*I.6,17;* Soph. *fr. 780;* Plat. *Tim. 88* b, *etc.*; τινός, Eschl.*Sept.606;* Eur.*H.f.1397;* Ant. *115,29*, de qqe ch. ‖ **2** *p. suite*, ingrat, Arstt. *Nic. 9, 7, 1* ‖ **II** *pass.* oublié, Eur.*Ph.64* ‖ **III** *plur.* οἱ Ἀμνήμονες, conseil de 60 membres à Cnide, Plut. *M. 292* a ‖ *Cp.* -ονέστερος, Arstt. *Mem. 2* ‖ ⋙ *Dor.* ἀμνάμων [νᾱ] Pd. *l.c.* (ἀ, μνήμη).

ἀ·μνησία, ας (ἡ) oubli, Spt. *Sap. 14,26; Sir.11,25* (ἀ, μέμνημαι).

ἀμνησικακέω-ῶ [ῐᾰ] n'avoir pas de ressentiment; *au pass.* n'être l'objet d'aucun ressentiment, jouir d'une amnistie, DS. *18, 56* (ἀμνησίκακος).

ἀμνησικάκητος, ος, ον [ῐᾰ] dont on ne conserve pas de ressentiment, Pol.*40,12,5* (ἀμνησικακέω).

ἀμνησικακία, ας (ἡ) [ῐκᾰ] absence de ressentiment, Spt. *3 Macc. 3,21;* Clém. *474.*

ἀ·μνησίκακος, ος, ον [ῐᾰ] sans ressentiment, Clém.*Str.7, 14.*

ἀμνησικάκως [ῐᾰ] *adv.* sans ressentiment, Chrys.*1,411.*

ἀ·μνήστευτος, ου, *adj. f.* non recherchée en mariage, Eur.*Ph.fr.13; adv.* ἀμνήστευτα, Phoc. *185*, sans avoir recherché en mariage (ἀ, μνηστεύω).

ἀμνηστέω-ῶ (*seul. prés.*) oublier, Soph. *El. 482;* Arat. *847; au pass.* être oublié, Thc. *1, 20* ‖ ⋙ *Dor.* ἀμνα-, Soph.*l.c.* (ἄμνηστος).

ἀμνηστία, ας (ἡ) **1** oubli, pardon, DL.*9,14* ‖ **2** *postér.* amnistie, Plut. *Cic. 42, Ant. 14;* Hdn *3, 4, 17, etc.* (*chez les Att.* ἄδεια) ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, DL. *l.c.* (ἄμνηστος).

ἄ·μνηστος, ος, ον, oublié, Thcr. *16, 42;* Lyc.*1230* ‖ ⋙ *Dor.* ἄμναστος, Thcr. *l.c.* (ἀ, μνάομαι).

ἀμνίον, ου (τὸ) **1** vase pour le sang des sacrifices, Od. *3, 444* ‖ **2** membrane qui enveloppe le fœtus, Empéd. (Poll.*2,223*) (ἀμνός).

ἄμνιος, ου (ὁ) *c.* ἀμνός, Hermipp. *fr. 2.*

ἀμνίς, ίδος (ἡ) *c.* ἀμνή, Thcr. *5, 3* (ἀμνός).

Ἀμνισιάς, άδος, *c. le suiv.* Call. *Dian. 162.*

Ἀμνισίς, ίδος [ῑῐδ] *adj. f.* d'Amnisos, A.Rh. *3, 881;* Call. *Dian. 51* (Ἀμνισός).

Ἀμνισός, οῦ (ὁ) [ῐ] Amnisos : **1** *port de Crète* (*auj.* Amisos) Od. *19, 188* ‖ **2** *fl. de Crète* (*auj.* Cartero) A.Rh.*3,876, etc.*

Ἀμνίων (ὁ) Le-Pâtre, *n. d'h.* Alcphr.*1,24* (ἀμνός).

ἀμνο·κῶν (ὁ) simple, innocent (*litt.* gardeur de moutons) Ar. *Eq. 264* (ἀμνός, κοέω).

ἀμνός, οῦ (ὁ, ἡ) agneau, Ar. *Av. 1559, etc.; dans les Livres saints, en parl. de J. C. l'agneau sans tache,* NT. *Ap. 5, 33; Joh. 1,29,36; 1 Petr. 1,19;* ἡ ἀ. agneau femelle, agnelle, Thcr.*5,144,etc.;* Anth.*5,205.*

ἀμογητί, *adv.* sans fatigue, Il.*11, 637;* Call. *Dian.25;* Luc. *Nav.21, etc.* (ἀμόγητος).

ἀ·μόγητος, ος, ον, infatigable, Hh.*7,3* (ἀ, μογέω).

ἀ·μοθεί, *adv.* sans querelle, sans dissension, Thc. *5,77* (*var.* ἀμόθι) (ἀ, μόθος).

ἀμόθεν, *att.* **ἁμόθεν** [ᾰ] *adv.* de quelque côté; *d'ord.* ἀ. γε, Od.*1, 10;* ἀ. γέ ποθεν, Plat. *Gorg.492* d; *rar.* ἀ. *seul,* Opp. *C. 1, 401* (ἀμός, -θεν).

ἀ·μόθι, *v.* ἀμοθεί.

ἀμοιβάδιος, α, ον [ᾰᾰ] *v.* ἀμοιβαῖος, Anth. *12, 238;* Opp. *C. 4, 349;* Q.Sm.*5,65* (ἀμοιβάς).

ἀμοιβαδίς [ᾰᾰ] *adv.* alternativement, Thcr.*1, 34;* ἀ. ἀνέρος ἀνήρ, A. Rh.*4,199*, chaque homme l'un après l'autre (ἀμοιβάς).

ἀμοιβαδόν [ᾰᾰ] *c. le préc.* T. Locr. *98* e; A.Rh. *2,1226.*

ἀμοιβαῖος, ος, ον [ᾰ] **1** qui a lieu en retour, en échange, en compensation : ἀ. δεῖπνον, Pd. *O. 1, 39*, repas qu'on rend; ἀ. βιβλία, Hdt. *6, 4*, lettres qu'on échange; ἀ. χάρις, A.Rh. *3, 82*, échange de bonnes grâces; ἀ. νέμεσις, Anth.*10,123;* ἀ. φόνος, Opp. *C. 2, 485*, vengeance, meurtre en représailles ‖ **2** qui se répond, alternatif, Plat. *Rsp. 394* b; Ath.*618* a; ἀ. ἀοιδή, Thcr. *8, 31*, chant par alternance (de deux chanteurs qui se reprennent par couplets) ‖ ⋙ *Fém.* -αίη, Thcr. *l.c.* (ἀμοιβή).

ἀμοιβαίως [ᾰ] *adv.* en retour, Luc. *Am. 9*

ἀμοιβάς, άδος [ᾰμᾰδ] *adj. f.:* ἀ. χλαῖνα, Od. *14, 521*, manteau de rechange (ἀμοιβή).

Ἀμοιβεύς, έως (ὁ) Amœbée, *joueur de lyre athénien,* Plut. *M. 742, etc.* (ἀμοιβή).

ἀμοιβή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **I** ce qui se fait *ou* se donne en échange : **1** don en retour : ἀ. θυσιῶν, Plat.*Conv.202* e, faveur (des dieux) en retour de sacrifices, *d'où, en b. part,* récompense : σοὶ δ' ἄξιόν ἐστιν ἀμοιβῆς, Od.*1,318*, il est juste que tu sois récompensé; ἀ. ἑκατόμβης, Od.*3,58*, récompense (accordée par un dieu) en échange d'une hécatombe; *particul.* marque de reconnaissance, bon office, Pd. *P. 2, 14;* Eur. *Or. 467, Hel. 159, etc.;* Plut. *M. 935* c, *etc.; en mauv. part,* expiation, Od.*12,382;* Hés. *O. 332;* A.Rh. *1, 619; ou* châtiment, Plut.*Ant.24, etc.* ‖ **2** lettre en réponse, Hdt. *7, 160* ‖ **II** alternance, succession (de maux, de fêtes, *etc.*) Eur. *El.1147;* Plat. *Leg. 653* d ‖ **III** changement, transformation, DL.*9,8* (ἀμείβω).

ἀμοιβήδην [ᾰ] *adv.* alternativement, A.Rh.*2,1071* (ἀμοιβή, -δην).

ἀμοιβηδίς [ᾰ] *adv.* alternativement, mutuellement, Il. *18, 506;* Od. *18,310;* A.Rh.*3,226* (ἀμοιβή, -δις).

ἀμοιβηδόν [ᾰ] *c. les préc.* Hpc. *1281,48.*

ἀμοιβός, ή, όν [ᾰ] qui est *ou* se fait en échange *ou* en retour de, *gén.* Soph. *Ant. 1067;* οἱ ἀ. Il. *13, 793*, combattants qui en remplacent d'autres (ἀμείβω).

ἀμοιρέω-ῶ (*ao.* ἠμοίρησα) n'avoir point part à, être dépourvu de, *gén.* Plut. *Alex.23* (ἄμοιρος).

ἀμοίρησις, εως (ἡ) non-participation, Chrys.*9,824* (ἀμοιρέω).

ἄ·μοιρος, ος, ον : 1 qui ne participe pas à, exclu de, *gén.; d'ord. en mauv. part,* Eschl. *Sept. 732, Eum. 352;* Soph. *Aj. 1327, etc.;* Plat. *Conv. 202* d, *etc.; rar. en b. part,* exempt (d'un mal) Plat. *Conv. 181* c, *Pol. 269* e; *par opp. à* εὔμοιρος Plat. *Conv. 197* d (ἀ, μοῖρα).

ἀμολγαῖος, α, ον [ᾰμ] **1** fait avec du lait *ou* fait avec la fleur de la farine (*cf.* ἀκμαία) *en parl. d'une pâte,* Hés.*O.588* ‖ **2** qu'on peut traire, *c. à d.* gonflé de lait, Anth.*7,657* ‖ ⋙ *Fém. ion.* -αίη, Hés.*l.c.* (ἀμολγός).

ἀμολγεύς, έως (ὁ) [ᾰ] vase à traire, Thcr.*8,87;* Anth.*9,224* (ἀμέλγω).

ἀμόλγιον, ου (τὸ) [ᾰ] petit vase à traire, Thcr.*25,106* (ἀμολγός).

ἀμολγός, οῦ (ὁ) [ᾰ] temps où l'on trait (matin *ou* soir); ἐν νυκτὸς ἀμολγῷ, Il.*11,173, etc.;* Od.*4,841*, au plus profond de la nuit; νυκτὸς ἀμολγόν, Eschl. *fr. 66*, le plus profond de la nuit; *adj.* νὺξ ἀμολγός, Eur. (Hsch.) *m. sign.* (ἀμέλγω; *mais, sel. Buttmann, mot achéen c.* ἀκμή, le point culminant).

Ἀμόλιος, ου (ὁ) = *lat.* Amulius, *n. d'h. rom.* Anth.*3,19.*

ἀ·μόλυντος, ος, ον : 1 non souillé, pur, Muson. (Stob.*Fl.1,371*); X. Eph. *2,9;* Spt.*Sap.7,22;* Arr.*Epict.4,11,8* ‖ **2** qui ne souille pas, Gal. (ἀ, μολύνω).

Ἀμομφ·άρετος, ου (ὁ) Amompharétos, *h.* Hdt.*9,53, etc.;* Plut.*Arist. 17, etc.* (ἄμομφος, ἀρετή).

ἄ·μομφος, ος, ον : 1 sans reproche, Eschl. *Eum. 475* ‖ **2** qui n'a pas à faire de reproche, Eschl. *Eum. 413* (ἀ, μομφή).

Ἀμ·οπάων, ονος (ὁ) [ᾱᾱ] Amopaôn, *h.* Il.*8,276* (ἅμα, ὀπάων).

ἀμόρα, ας (ἡ) gâteau au miel, Philét. (Ath.*646* d).

ἀμορβαῖος, ος, ον [ᾰ] de pâtre, rustique, Nic. *Th. 28,489* (ἀμορβός).

ἀμορβάς, άδος [ᾰμᾰδ] *adj. f. c. le préc.* A.Rh.*3,881.*

ἀμορβεύς, έως (ὁ) [ᾰ] berger, Opp. *C.3,295* (*cf.* ἀμορβός).

ἀμορβεύω [ᾰ] accompagner, *dat.* Nic. *fr. 35* ‖ *Moy.* (*impf. 3 pl. poét.* ἀμορβεύοντο) faire suivre, Nic. *Th. 347* (ἀμορβεύς).

ἀμορβέω-ῶ [ᾰ] *c. le préc.* Antim. (E. Byz. v° ὀύμη).

ἀμορβίτης, ου (ὁ) *c.* ἀμόρα, Ath. 646 f.

ἀμορβός, οῦ (ἡ) [ᾰ] **1** compagne, suivante, Call. *Dian. 45* ‖ (ὁ) **2** berger, *litt.* conducteur (de troupeaux) Nic. *Th. 49*; Opp. *C. 1, 132*.

ἀμόργη, ης (ἡ) [ᾰ] **1** marc d'olives, Hpc. *Aph. 1260*; Plut. *M. 702* a ‖ **2** plante dont on se sert pour teindre en rouge, Sch.-Eschn. *27, 21*; *d'où* couleur, Sch.-Ar. *Lys. 150* (ἀμέργω; *cf. lat.* amurca).

ἀμόργης, ου (ὁ) *c.* ἀμόργη, Arstt. *Col. 5, 22*.

Ἀμόργης (ὁ) Amorgès, *Perse*, Hdt. *5, 121*; Thc. *8, 5 et 28*.

ἀμοργίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] petite robe de pourpre, Paus. (Eust. *ad* DP. *p. 525*) (ἀμοργίς).

ἀμόργινος, η, ον [ᾰ] de lin fin *ou* de pourpre, *ou p.-ê.* de l'î. Amorgos, *ép. d'étoffes précieuses*, Ar. *Lys. 150*; Antiphan. (Poll. *7, 57*); Cléarq. (Ath. *255* e); τὰ ἀ. (*s. e.* ἱμάτια) Eschn. *14, 3*, vêtements de lin fin *ou* de laine d'Amorgos (ἀμόργη *ou* Ἀμοργος).

ἀμοργίς, ίδος [ᾰῐδ] *adj. f.* de lin fin *ou* de pourpre, Ar. *Lys. 736* (*cf. le préc.*).

ἀμοργός, οῦ (ὁ) [ᾰ] **1** qui pressure, Crat. (Suid.) ‖ **2** marc de raisin, *c.* ἀμόργη, Phil. *Bel. 86* d, *87* a (ἀμέργω).

Ἄμοργος, ου (ἡ) Amorgos (*auj.* Morgo) *une des Sporades*, Plut. *Demetr. 11*, *etc.*

ἀμορίτης ἄρτος (ὁ) [ᾱῑ] *c.* ἀμόρα, Spt. *1 Par. 16, 3*.

ἄ·μορος, ος, ον : qui n'a pas sa part de : **1** exempt de, *gén.* Anth. *7, 465* ‖ **2** privé de, *gén.* Eur. *Med. 1395* ‖ **3** malheureux, Soph. *O.R. 269* (ἀ, μείρομαι).

ἀμορφέστατος, *v.* ἄμορφος.

ἀμορφία, ας (ἡ) **1** état d'un être non encore formé, apparence informe, *en parl. de plantes*, Arstt. *Plant. 1, 4* ‖ **2** aspect triste, Plut. *M. 608* f ‖ **3** laideur, aspect repoussant, Eur. *Or. 391*; Luc. *V.H. 2, 30* (ἄμορφος).

ἄ·μορφος, ος, ον : **1** sans forme, de forme confuse, informe, Plat. *Tim. 51* a; ἄ. τινος, Plat. *Tim. 50* d, qui ne prend pas la forme de qqe ch., qui ne participe pas à la forme de qqe ch. ‖ **2** difforme, laid : γυνὴ ἄ. Hdt. *1, 196*, femme laide; *en parl. de choses* (*vieilles. e*, Thgn. *1021*; *vêtement*, Eur. *Hec. 240*, *Hel. 554*, *etc.*); *p. ext., au mor.*, déshonorant, honteux, Plat. *Leg. 752* a, *855* c ‖ *Cp.* -ότερος, Xén. *Conv. 8, 17*; Luc. *Conv. 18*, *Pr. 3*. *Sup.* -ότατος, Plut. *Mar. 2*; *irrég.* -έστατος (*c. de** ἀμορφής) Hdt. *l. c.* (ἀ, μορφή).

ἀμορφύνω, rendre informe, Antim. (*Cram. 1, p. 55*) (ἄμορφος).

ἀμόρφως, *adv.* sans forme, Luc. (ἄμορφος).

ἀ·μόρφωτος, ος, ον, non formé, informe, T. Locr. *94* a; Soph. *fr. 243* (ἀμορφόω).

ἀμορφώτως, *adv. du préc.* Procl.

ἀμος, *v.* ἧμος.

ἀμός, ή, όν [ᾰ] *mot dor.* quelque, Thcr. *22, 69*; *cf.* ἀμῇ, -οῦ, -ῶς, -όθεν, -ηγέπη; οὐδαμοί, *etc.*

ἀμός, ή, όν [ᾱ] *éol. et épq.* **1** *c.* ἡμέτερος, notre, Il. *13, 96*, *etc.*; Pd. *N. 3, 9*, *etc.* ‖ **2** mon, ma, Il. *6, 414*; Eschl. *Sept. 417, 654*; *Ch. 427*; Soph. *El. 279*, *etc.*; Eur. *El. 531*; *Andr. 1187*, *etc*; Ar. *Lys. 1181*.

ἄμος (ὁ) *c.* ἄνεμος, Sapph. *18 Bgk.*

ἄμοτος, ος, ον [ᾰ] violent, *en parl. de bêtes sauvages*, Thcr. *25, 242*; *du feu*, Mosch. *4, 104*; *adv.* ἄμοτον, avec force, Od. *6, 83*; *au sens mor.* fortement, avec violence, *joint aux verbes qui marquent le désir*, Il. *4, 440*, *etc.*; *la colère*, Il. *23, 567*; Hés. *Sc. 361*.

ἀμοῦ, *att.* ἁμοῦ, *adv.* en quelque manière; ἀ. γέ που, Lys. *170, 12*, quelque part (ἀμός).

Ἀμούλιος, ου (ὁ) = *lat.* Amulius, *n. d'h. rom.* Plut. *Rom. 3*.

ἀμουργός, ός, όν, qui écarte, qui protège contre, *gén.* Empéd. *222*.

ἀμουσία, ας (ἡ) **1** ignorance, grossièreté, Eur. *fr. 1020*; *joint à* ἀπειροκαλία, Plat. *Rsp. 403* c ‖ **2** dissonance, Plat. *Leg. 691* a (ἄμουσος).

ἀμουσο·λογία, ας (ἡ) langage de mauvais goût, Ath. *164* e (ἄμουσος, λόγος).

ἄ·μουσος, ος, ον : **I** étranger aux muses, *c. à d.* aux lettres, aux arts, *d'où* : **1** grossier, sans goût, Eur. *Ion 526*; Plat. *Rsp. 411* d; *joint à* ἀφιλόσοφος, Plat. *Soph. 259* e, *à* ἀγράμματος, Plat. *Tim. 23* b; *en parl. de choses* (*plaisir, faute, etc.*) Plat. *Phædr. 240* b, *Leg. 863* c ‖ **2** sans art, non façonné, inexpérimenté, Ar. *Vesp. 1074*; Plut. *M. 405* f ‖ **3** *en parl. de choses*, dissonant, discordant, Eur. *Alc. 760*, *Ph. 807* ‖ **II** *particul.* qui ne connaît pas la musique, Xén. *Œc. 12, 18*; Plat. *Soph. 253* b, *etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, Plat. *Rsp. 546* d; Plut. *M. 670* a. *Sup.* -ότατος, Eur. *Ph. 807*; Plut. *M. 150* f (ἀ, μοῦσα).

ἀμούσως, sans goût, sans grâce, Plat. *Hipp. ma. 292* c; Plut. *M. 67* f, *etc.*

ἀμοχθεί, *adv.* sans peine, Eschl. *Pr. 208*; Eur. *Bacch. 194* (ἄμοχθος).

ἀ·μόχθητος, ος, ον, non fatigué, Opp. *C. 1, 456* (ἀ, μοχθέω).

ἀμοχθήτως, *adv.* sans fatigue, Babr. *9, 2*.

ἀμοχθί, *adv. c.* ἀμοχθεί, DH. *2, 41*; Luc. *Am. 7*.

ἄ·μοχθος, ος, ον : **1** non fatigué, Xén. *Mém. 2, 1, 33* ‖ **2** exempt de peine, de fatigue, Soph. *Tr. 147*; Eur. *fr. 242* ‖ *Cp.* -ότερος, Anth. *9, 390* (ἀ, μόχθος).

ἀμπ-, *par sync. et assimil. poét. p.* ἀναπ- : *v.* ἀμπάλλω, *etc.*

ἀμ·παλίνορρος, ος, ον [πᾰῐ] *c.* παλίνορρος, Philét. (Suid.).

ἀμπάλλω, ἄμπαυμα, ἄμπαυσις, ἀμπαυστήριον, ἀμπαύω, ἀμπείθω, ἄμπειρα, ἀμπείρω, *v.* ἀναπάλλω, ἀνάπαυμα, ἀνάπαυσις, ἀναπαυστήριον, ἀναπαύω, ἀναπείθω, ἀνάπειρα, ἀναπείρω.

ἀμπελ·άνθη, ης (ἡ) fleur de la vigne, Luc. *V.H. 2, 5* (ἄμπελος, ἄνθος).

ἀμπελεών, ῶνος (ὁ) vignoble, Thcr. *25, 157* (ἄμπελος).

Ἀμπελίδας, α (ὁ) Ampélidas, *h.* Thc. *5, 22* (*patr. d'* Ἄμπελος).

ἀμπελικός, ή, όν, de vigne, Hpc. *405, 34* (ἄμπελος).

ἀμπελικῶς, *adv.* à la façon de la vigne, Arr. *Epict. 2, 20, 18*.

ἀμπέλινος, ος, ον : **1** de vigne (feuille, cep, *etc.*) Arstt. *P.A. 3, 5, 10*; Pol. *29, 11, 5*, *etc.*; ἀ. οἶνος, Hdt. *2, 37*, *etc.* vin de raisin (*p. opp. à* οἶν. κρίθινος) ‖ **2** qui aime la vigne *ou* le vin, Anth. *7, 384* (*fém.* -ίνη) (ἄμπελος).

Ἀμπελῖνος, ου (ὁ) Ampélinos, *h.* Ant. *6, 35 B.-Sauppe* (ἄμπελος).

ἀμπέλιον, ου (τὸ) petite vigne, Ar. *Ach. 512*, *Pax 596* (ἄμπελος).

ἀμπέλιος, ος, ον, qui provient de la vigne, causé par le vin, *en parl. de l'ivresse*, Phil. *1, 680* (ἄμπελος).

ἀμπελίς, ίδος (ἡ) **1** jeune vigne, Ar. *Ach. 995* ‖ **2** vinette, *oiseau*, Ar. *Av. 304* (*cf.* ἀμπελίων) ‖ **3** sorte de plante marine, Opp. *Ix. 2, 7* (ἄμπελος).

Ἀμπελίς, ίδος (ἡ) Ampélis, *f.* Luc. *D. mer. 8*.

ἀμπελῖτις, ιδος, *adj. f.* : ἀ. γῆ, Str. *316*; Diosc. *5, 173*, terre propre à l'entretien de la vigne (ἄμπελος).

ἀμπελίων, ωνος (ὁ) vinette *ou* gobe-mouches, *oiseau*, Opp. *Ix. 3, 2* (ἄμπελος; *cf.* ἀμπελίς).

Ἀμπελίων (ὁ) La-vigne, *h.* Alciphr. *3, 30* (ἄμπελος).

ἀμπελο·γενής, ής, ές, de l'espèce de la vigne, Arstt. *Phys. 2, 8, 12* (ἄ. γένος).

ἀμπελόεις, όεσσα, όεν : **1** couvert de vignes, Il. *2, 561*, *etc.*; Thgn. *784*; Pd. *I. 7, 49* *etc.* ‖ **2** de vigne, Nic. *Al. 142*; *d'où* fait d'un cep de vigne, Nonn. *14, 102* ‖ ⋙ *Fém.* -όεις, Il. *l. c.* (ἄμπελος).

ἀμπελο·εργός, οῦ (ὁ) vigneron, Anth. *6, 56* (ἄ. ἔργον).

ἀμπελό·καρπον, ου (τὸ) *autre n. de la plante* ἀπαρίνη, Diosc. *3, 104* (ἄ. καρπός).

ἀμπελο·μιξία, ας (ἡ) mélange de plants de vigne à d'autres cultures, Luc. *V.H. 1, 9* (ἄ. μίγνυμι).

ἀμπελό·πρασον, ου (τὸ) [ᾰσ] poireau de vigne (*allium ampeloprasum* L.) Diosc. *2, 180*; Ath. *371* f (ἄ. πράσον).

ἄμπελος, ου (ἡ) **1** plant de vigne, vigne, Od. *9, 110, 133*; *24, 246*; Hh. *Bacch. 39*; Pd. *O. 7, 2*, *etc.*; Eschl. *Pers. 615*; Soph. *Tr. 704*, *O.C. 17*, *etc.*; Thc. *4, 90*, *etc.* ‖ **2** vignoble, El. *N.A. 11, 32* ‖ **3** plante marine (*clematis maritima* L.) Th. *H.P. 4, 6, 2* ‖ **4** toit de défense, mantelet, *machine de siège* (*lat.* vinea) Apd. (*Math. 15*) (*p.-ê.* ἀμφί, εἴλω).

Ἄμπελος, ου (ὁ) Ampélos : **1** *prom. de Macédoine*, *etc.* Hdt. *7, 122*, *etc.* ‖ **2** *h.* Nonn. *10, 178*.

ἀμπελουργεῖον, ου (τὸ) *c.* ἀμπελών, Eschn. *49, 13*.

ἀμπελουργέω-ῶ (*seul. prés.*) **1** travailler la vigne, Th. *C. P. 3, 7, 5*; Plut. *Phil 4*; Luc. *V.H. 1, 39*; *au pass.* Th. *C.P. 3, 14, 1* ‖ **2** *fig.* exploiter comme une vigne, *c. à d.* pressurer, Eschn. *77, 25* (ἀμπελουργός).

ἀμπελουργία, ας (ἡ) travail *ou* culture de la vigne, Th. *C.P. 3, 14, 2*.

ἀμπελουργική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, l'art de cultiver la vigne, Plat. *Rsp. 333* d (ἀμπελουργός).

ἀμπελουργός, οῦ (ὁ, ἡ) qui travaille la vigne, vigneron, Ar. *Pax 190*; Plut. *M. 1049* c; NT. *Luc. 13, 7* (*contr. d'* ἀμπελοεργός).

ἀμπελο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui dévore la vigne, Str. *613* (ἄ. φαγεῖν).

ἀμπελό·φυτος, ος, ον [ῠ] planté de vigne, Str. *228*; DS. *1, 36* (ἄ. φύω).

ἀμπελο·φύτωρ, ορος (ὁ) [ῡ *pour* ῠ] qui plante de la vigne, Anth. *6, 44* (ἄ. φύω).

ἀμπελο·χελώνη, ης (ἡ) *litt.* man-

telet-tortue (*cf. lat.* vinea testudo) *machine de siège* (v. ἄμπελος) Héron.

ἀμπελών, ῶνος (ὁ) vignoble, Eschn. *49,13* (v. ἀμπελουργεῖον); DS. *4, 6*; Plut. *Mar. 21*; Spt. *Gen. 9, 20, etc.* (ἄμπελος).

ἀμπεπαλών, ἀμπέμπω, ἀμπεπαρμένος, v. ἀναπάλλω, ἀναπέμπω, ἀναπείρω.

ἀμπερές, v. διαμπερής.

ἀμπετάννυμι, ἀμπετής, v. ἀναπετάννυμι, ἀναπετής.

ἀμπεχόνη, ης (ἡ) **1** robe de femme, Phérécr. (*Com. fr. 2, 300*) || **2** vêtement, *en gén.* Xén. *Mem. 1,2,5*; Plat. *Leg. 679* a, *etc.*; Arstt. *Rhet. 2,4, etc.* (ἀμπέχω).

ἀμπεχονον, ου (τό) *c. le préc.* Thcr. *15,21*.

ἀμπ·έχω (*f.* ἀμφέξω) **1** envelopper: *avec un n. de chose pour suj.*: ἅλμην, ἥ οἱ νῶτα ἄμπεχεν, Od. *6,225*, l'eau de mer qui lui couvrait le dos; κυνῆ πρόσωπά νιν ἀμπέχει, Soph. *O.C. 314*, un chapeau (thessalien) lui recouvre le visage; *avec un seul rég. de chose*, envelopper, *d'où* contenir, *acc.* Eur. *Cycl. 344*; *avec un suj. de pers. et un double acc.* ἀμπ. τινά τι, Ar. *Vesp. 1153* (ἀμπίσχετε) envelopper *ou* revêtir qqn de qqe ch.; *fig.* ἀμπ. τινά τινι, Plat. *Prot. 320* b, envelopper qqn de qqe ch. || **2** embrasser: γόνυ χερί, Eur. *Suppl. 165*, entourer de la main *ou* embrasser le genou de qqn; *fig.* embrasser, comprendre, Plat. *Pol. 311* c || *Moy.* ἀμπέχομαι (*impf.* ἠμπειχόμην, *f.* ἀμφέξομαι, *ao. 2* ἠμπεσχόμην) **1** s'envelopper *ou* se vêtir de, *acc.* Xén. *Cyn. 6,17*; Ar. *Pl. 897*, *Ach. 1023*, *Eccl. 374, etc.* || **2** *abs.* être vêtu (*p. opp. à* être nu) Plat. *Gorg. 523* c; Arstt. *Probl. 2,9* || ⋙ *Act. impf. épq.* ἄμπεχον, Od. *6, 225*; A. Rh. *2, 1104*; Opp. *H. 5,512*; *fut.* Eur. *Cycl. 344*. *Moy. impf.* Plat. *Phæd. 87* b; *épq.* ἀμπεχόμην, A. Rh. *1,324*; *fut.* Philet. (*Com. fr. 3,300*) (ἀμπί, *éol. c.* ἀμφί, ἔχω; *cf.* ἀμπίσχω *et* ἀμφέχω).

Ἄμπη, ης (ἡ) Ampè, *v. à l'embouchure du Tigre*, Hdt *6,20*.

ἀμπήδησε, v. ἀναπηδάω.

ἀμπιπλάντες, v. ἀναπίμπλημι.

ἀμπίπτει, v. ἀναπίπτω.

ἀμπ·ισχνέομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) c. ἀμπέχομαι, Ar. *Av. 1090*.

ἀμπ·ίσχω (*seul. prés. et impf.* ἤμπισχον) *c.* ἀμπέχω, Eur. *Hipp. 192*, *Ion 1159*; Ar. *Vesp. 1153* (*v.* ἀμπέχω), *etc.*; Plat. *Pol. 311* c, *etc.* || *Moy.* (*seul. prés. et ao. 2* ἠμπισχόμην) Eur. *Hel. 422*, *Med. 1159* (*cf.* ἀμπέχω *et* ἀμφέχω).

ἀμπλακεῖν, *inf. ao. 2 d'*ἀμπλακίσκω).

ἀμπλάκημα, ατος (τό) *c.* ἀμπλακία, Eschl. *Pr. 112, etc.*; Soph. *Ant. 51, etc.*; Lycurg. (Plut. *M. 226* e) || ⋙ *Par nécessité prosod.* ἀπλάκημα, Eschl. *Eum. 934*.

ἀμπλάκητος, ος, ον [ᾰκ] égaré, coupable, Eschl. *Ag. 345* (ἀμπλακίσκω).

ἀμπλακία, ας (ἡ) [ᾰκ] égarement, faute, Pd. *I. 5, 27, etc.*; τινός, Eur. *Hipp. 832*, envers qqn; *d'où* dommage, malheur, Anth. *7, 604* || ⋙ *Ion.* -ίη, Eschl. *l. c.* (ἀμπλακίσκω).

ἀμπλάκιον, ου (τό) [ᾰκ] *c. le préc.* Pd. *P. 11, 26*.

ἀμπλακίσκω (*seul. prés., ao. 2* ἤμπλακον *et pf. pass. 3 sg.* ἠμπλάκηται) [ᾰκ] **1** faillir, commettre une faute, Eur. *Andr. 949, etc.*; *avec un pron. neutre*: ὡς τάδ' ἤμπλακον, Eschl. *Ag. 1212*, depuis que j'ai commis cette faute; τί δ' ἠμπλάκηται τῶνδέ μοι; Eschl. *Suppl. 916*, laquelle de ces fautes ai-je commise? || **II** *p. suite* manquer le but, *d'où*: **1** ne pas obtenir, *gén.* Pd. *O. 8,67*; Soph. *Ant. 554*, *etc.* || **2** perdre, *gén.* Soph. *Ant. 910*; Eur. *Alc. 241* || ⋙ *Par nécessité prosod. part. ao. 2* ἀπλακών, Eur. *Alc. 241*, *I. A. 124* (*cf.* ἀμβλακίσκω).

ἀμπλέκω, v. ἀναπλέκω.

ἀμπλήθω, *c.* ἀναπλήθω.

ἀμπνείω; ἄμπνευμα; ἀμπνεῦσαι; ἄμπνευσις; ἀμπνοή; ἄμπνυε, ἀμπνύνθη, ἄμπνυτο; ἀμπολέω, v. ἀναπνέω; ἀνάπνευμα; ἀναπνέω; ἀνάπνευσις; ἀναπνοή; ἀναπνέω; ἀναπολέω.

Ἀμ·πρακία, *postér.* **Ἀμ·βρακία, ας** (ἡ) [ᾰκ] Ambracie (*auj.* Arta) *v. et contrée d'Acarnanie*, Thc. *2,80*; Xén. *Hell. 6,2,3, etc.* || ⋙ *Att.* Ἀμπρ-, Thc. *l. c.*; *postér.* Ἀμβρ-, Plut. *Per. 17*, *Pyrrh. 6, etc.*; *ion.* Ἀμβρακίη, Anth. *9,553* (*pour* *Ἀναϝραχία, *de* ἀνά, *ϝράχις, ῥάχις, *litt.* « escarpement »).

Ἀμπρακιεύς, έως (ὁ) [ᾰκ] habitant *ou* originaire d'Ambracie, A. Rh. *4,1226*.

Ἀμπρακιήτης, v. Ἀμπρακιώτης.

Ἀμπρακικός, ή, όν [ᾰκ] d'Ambracie: ὁ Ἀ. κόλπος, Thc. *1,55*, le golfe d'Ambracie (*auj.* Golfo di Arta) *entre l'Epire et l'Acarnanie* || ⋙ *Postér.* Ἀμβρακικός, Pol. *4,63*; Str. *428*.

Ἀμπρακιώτης, ου (ὁ) [ᾰκ] *c.* Ἀμπρακιεύς, Thc. *2,80*; *3,111, etc.*; *ou* Ἀμβρακιώτης, Xén. *An. 1,7,18, etc.* || ⋙ *Ion.* Ἀμπρακιήτης, Hdt. *7,7*; *9,28*, *etc. Les ex. d'Hérodote et de Thucydide semblent indiquer que l'écriture par π est la plus ancienne; néanmoins, on rencontre de bonne heure l'écriture par β*: Ἀμβρακιωτῶν, CIA. *2,184,6* (*323 av. J.C.*) *v. Meisterh. p. 59, § 28,2* (Ἀμπρακία).

Ἀμπρακιῶτις, ιδος (ἡ) [ᾰκ] *fém. du préc.* Thc. *1,48*; *ou* Ἀμβρακιῶτις, Xén. *Hell. 5,4,65 et 66* || ⋙ *Dans les inscr. att.* Ἀμπρακιῶτις, CIA. *2, 789* a, *64* (*373 av. J.C.*) *et* Ἀμβρακιῶτις (*v. Meisterh. p. 59, § 28,2*).

ἀμπρεύω (*f.* εύσω, *ao.* ἤμπρευσα, *pf. inus.*) traîner au moyen d'une longe, traîner, *en gén.* Call. *fr. 234*; *fig.* λυπρὸν βίον ἀ. Lyc. *975*, traîner une vie misérable (ἄμπρον, longe, Suid.).

ἀμπταίην, ἀμπτάμενος, ἀμπτᾶσα, v. ἀναπέτομαι.

ἀμπτύσσω, v. ἀναπτύσσω.

ἀμπτυχή, v. ἀναπτυχή.

ἀμπυκάζω (*part. ao. pass.* -ασθείς) [ῠ] ceindre d'un bandeau, couronner, Anth. *13,6* (ἄμπυξ).

Ἀμπυκίδης, ου *épq.* εω (ὁ) [ῡῐ] le fils d'Ampyx, *c. à d.* Mopsos, Hés. *Sc. 181*; A. Rh. *1,1083, etc.* (Ἄμπυξ).

ἀμπυκτήρ, ῆρος (ὁ) bandeau pour la tête d'un cheval, Eschl. *Sept. 461*.

ἀμπυκτήριος, α, ον, qui sert à brider: ἀμπυκτήρια φάλαρα πώλων, Soph. *O. C. 1069*, rênes ajustées à la tête des chevaux (ἀμπυκτήρ).

ἄμπυξ, υκος (ὁ; *dans les Trag.* ἡ) **1** bandeau de femme pour attacher les cheveux sur le front, Il. *22, 469*; Eschl. *Suppl. 431*; Eur. *Hec. 464*; Thcr. *1,33* || **2** têtière de cheval, *d'où* frein, bride, Q. Sm. *4,511* || **3** cercle, roue, Soph. *Ph. 680* (ἀμπί *éol. c.* ἀμφί).

Ἄμπυξ, υκος (ὁ) [ῡκ] Ampyx, *père de Mopsos*, Orph. *Arg. 126*.

ἄμπωσις, εως (ἡ) *c.* ἄμπωτις, Sib. *5,27 Friedlieb.*

ἀμπωτίζω, refluer, *en parl. de la mer*, Phil. *1,298,674* (ἄμπωτις).

ἄμπωτις, ιδος *ou* **εως** (ἡ) **1** reflux de la mer (*p. opp. à* ῥαχία, *ion.* ῥηχίη) Hdt. *2,11, etc.*; Arstt. *Mund. 4, 32*; Pol. *10,14,2* (*vulg.* ἀναπώτεως) *etc.* || **2** reflux des humeurs de la surface du corps à l'intérieur, résorption, Hpc. *47,1* || ⋙ *Gén. ion.* -ιος, Hdt.; *gén. réc.* -εως, Pol. *1,39, etc.*; *dat. pl.* -εσι, Arr. *Ind. 21*; -ισι, Hdn *3,14,11*; *acc. sg. non contracte* ἀνάπωτιν, Pd. *O. 9,56 dout.* (*corr.* ἄμπωτιν) (ἀναπίνω).

ἀμυγδαλέα-ῆ, έας-ῆς (ἡ) [ᾰδᾰ] amandier, Arstt. *H. A. 9,40*; Th. *H. P. 1,11,3, etc.*; Paus. *7,17,11, etc.* (ἀμυγδάλη).

ἀμυγδάλεος, α, ον [ᾰᾰ] d'amande *ou* d'amandier, Ath. *649* d (ἀμυγδάλη).

ἀμυγδάλη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] **1** amande, Com. (Ath. *52* c, d, *53* a, *etc.*); Plut. *M. 233* a, *etc.* || **2** amande d'un noyau de pêche, Geop. *10,14*.

ἀμυγδαλῆ, v. ἀμυγδαλέα.

ἀμυγδάλινος, η, ον [ᾰᾰ] d'amande, Xén. *An. 4, 4,13* (ἀμυγδάλη).

ἀμυγδάλιον, ου (τό) [ᾰᾰ] amande, Hpc. *484,10* (ἀμυγδάλη).

ἀμυγδαλίς, ίδος (ἡ) [ᾰᾰῐδ] petite amande, amande, Philox. (Ath. *643* c); Plut. *M. 624* d (ἀμυγδάλη).

ἀμυγδαλίτης, ου [ᾰᾰῑ] *adj. m.* semblable à une amande, Plin. *H. N. 26, 8* (ἀμυγδάλη).

ἀμυγδαλο·ειδής, ής, ές [ᾰᾰ] en forme d'amande, Diosc. *4,165* (ἀ. εἶδος).

ἀμυγδαλόεις, όεσσα, όεν [ᾰᾰ] *c.* ἀμυγδαλίτης, Nic. *Th. 891*.

ἀμυγδαλο·κατάκτης, ου (ὁ) [ᾰᾰκᾰ] casse-amandes, Ath. *53* b (ἀ. κατάγνυμι).

ἀμύγδαλον, ου (τό) [ᾰᾰ] *c.* ἀμυγδάλη, Arstt. *H. A. 9,9 fin*; Th. *H. P. 4, 4,7, etc.*; Com. (Ath. *28* a, *52* f).

ἀμύγδαλος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] amandier, Luc. *M. cond. 5* (ἀμυγδάλη).

ἄμυγμα, ατος (ὁ) [ᾰμ] **1** action d'arracher (les cheveux) Soph. *Aj. 633* || **2** déchirure (faite par des ongles) Eur. *Andr. 827* (ἀμύσσω).

ἀμυγμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] *c. le préc.* Eschl. *Ch. 24 conj.*

ἄμυδις [ᾰῠῐ] *adv. éol.* **1** au même endroit, ensemble, Il. *10,300*; *12,385*, *etc.* || **2** en même temps, Od. *12,415* (ἅμα).

ἀμυδρήεις, ήεσσα, ῆεν [ᾰ] *c. le suiv.* Nic. *Th. 274*.

ἀ·μυδρός, ά, όν [ᾰ] **1** obscur, difficile à reconnaître, indistinct, *en parl. de caractères d'écriture*, Thc. *6,54*; Dém. *1370 fin*; *de lumière, de couleur*, Arstt. *Meteor. 1, 6, 12, etc.*; *d'images, de formes*, Plat. *Tim. 49* a, *etc.*; *p. opp. à* σαφέστερον, Plat. *Soph. 250* e; *à* ἐναργέστερον, Plat. *Rsp. 533* d, *etc.*; *p. anal. en parl. de cris*, El. *V. H. 1,13*; *fig. en parl. de prédictions*, Plat. *Tim. 72* b, *d'es-*

perance, Plut. Alc. 38, etc. || 2 qui donne une image obscure ou indécise : ἀ. ὄργανα, Plat. Phædr. 250 b, organes ou instruments qui ne donnent pas une image nette des objets || Cp. -ότερος, Plat. Tim. 72 b, Rsp. 533 d, etc.; DH. Comp. 144, 12; Nic. Th. 158, 358, etc. (cf. ἀμαυρός).

ἀμυδρότης, ητος (ἡ) caractère indistinct d'une chose, Procl. Plat. Alc. p. 96 (ἀμυδρός).

ἀμυδρόω-ῶ, obscurcir, affaiblir, Procl. Inst. theol. 95, p. 140; Phil. 1, 273 (ἀμυδρός).

ἀμυδρῶς, adv. d'une manière indistincte, faiblement, Arstt. Metaph. 1, 4, 4, etc.; ἀ. βλέπειν ou ὁρᾶν, Arstt. H.A. 4, 10, 13; 5, 30, 8, avoir la vue faible || Cp. -ότερον, Plat. Soph. 250 e (ἀμυδρός).

ἀμύδρωσις, εως (ἡ) obscurcissement, Gal. (ἀμυδρόω).

Ἀμυδών, ῶνος (ἡ) [ᾰῡ] Amydôn, v. de Péonie, Il. 2, 849; 16, 288.

ἀ·μύελος, ος, ον, sans moelle, Arstt. P.A. 2, 9, 15 (ἀ, μυελός).

ἀ·μύητος, ος, ον : 1 non initié aux mystères, profane, And. 2, 38; Lys. 107, 38; joint à ἀτέλεστος, Plat. Phæd. 69 c; ἀ. Ἀφροδίτης, Arstnt. Ep. 14, non initié aux mystères d'Aphrodite ; dans les écriv. ecclés. non baptisé, Bas. 4, 189; Nyss. 3, 424; Chrys. 7, 59 edd. Migne || 2 qui ne sait pas se taire, Plat. Gorg. 493 a (ἀ, μυέω).

Ἀμυθάν, v. Ἀμυθάων.

Ἀμυθαονία, ας (ἡ) Amythaonie, contrée de l'Élide, Rhian. (E. Byz.) (Ἀμυθάων).

Ἀμυθαονίδαι, ῶν (οἱ) [ᾰῡᾱῐ] les descendants d'Amythaôn, Hés. fr. 163, etc. (Ἀμυθάων).

Ἀμυθάων, ονος (ὁ) [ᾰῡᾱ] Amythaôn, fondateur de Pylos, Od. 11, 259, etc. || ⋙ Dor. Ἀμυθάν, -ᾶνος, Pd. P. 4, 129; ion. Ἀμυθέων, Hdt. 2, 49.

Ἀμυθέων, v. le préc.

ἀ·μύθητος, ος, ον [ῡ] inexprimable, indicible, Dém. 49 fin; 520, 20; Arstt. H.A. 6, 37, 2; Pol. 2, 26, 5, etc. (ἀ, μυθέομαι).

ἄ·μυθος, ος, ον [ῡ] sans fables, Plut. M. 16 c (ἀ, μῦθος).

ἀ·μύκητος, ος, ον [ῡ] sans mugissements (étable), c. à d. désert, Anth. 9, 150 (ἀ, μυκάομαι).

Ἀμύκλα (ἡ) Amykla, f. Plut. Them. 1, Lyc. 16.

Ἀμυκλάθεν, adv. [ᾰῡᾱ] d'Amykles, Pd. N. 11, 34 (Ἀμύκλαι, -θεν).

Ἀμύκλαι, ῶν (αἱ) [ᾰῡ] Amykles, v. de Laconie, Il. 2, 584; Pd. O. 6, 14; Xén. Hell. 7, 2, 3.

ἀμύκλαι, ῶν (αἱ) chaussure à la mode d'Amykles, Thcr. 10, 35 (Ἀμύκλαι).

Ἀμυκλαιεῖς, έων (οἱ) habitants d'Amykles, Xén. Hell. 4, 5, 12 (Ἀμύκλαι).

Ἀμυκλαΐζω (seul. prés.) [ᾰῡᾱ] parler le dialecte d'Amykles, Thcr. 12, 13 (Ἀμύκλαι).

Ἀμυκλαῖοι, ων (οἱ) c. Ἀμυκλαιεῖς, Xén. Hell. 4, 5, 11.

Ἀμυκλαῖον, ου (τὸ) temple d'Apollon d'Amykles, Thc. 5, 18 et 23 (traité) (Ἀμύκλαι).

Ἀμύκλας (ὁ) Amyklas, h. Plut. Agis 9 || ⋙ Gén. -αντος, E. Byz. vº Λακεδαίμων; -ου, Apd. 3, 9, 1; -α, Apd. 1, 9, 3.

Ἄμυκος, ου (ὁ) [ᾰῡ] Amykos, roi des Bébryces, Plat. Leg. 796 a; Thcr. 22, 75 et 85; A. Rh. 1, 51, etc.

Ἀμυκο·φόνος, ου (ὁ) [ᾰῡ par nécessité prosod. p. ῠ] le meurtrier d'Amykos, c. à d. Polydeukès, Opp. C. 1, 363 (Ἄ. πεφνεῖν).

ἀμυκτέον, vb. d'ἀμύσσω, Ménandre p. 151 Matth.

ἀ·μύκτηρ, ηρος (ὁ, ἡ) sans narines, Str. 711 (ἀ, μυκτήρ).

ἀμυκτικός, ή, όν [ᾰ] qui déchire en égratignant, Plut. M. 642 c (ἀμύσσω).

ἀμύλιον, ου (τὸ) [ᾰῡ] 1 petit gâteau, Arstt. Probl. 4, 21; Plut. M. 466 d || 2 amidon, Hpc. 669, 26 (v. le suiv.).

ἄμυλον, v. le suiv.

ἄ·μυλος, ος, ον [ῠ] non moulu, EM. p. 87, 43; ὁ ἄ. Ar. Ach. 1092, gâteau de farine fine; τὸ ἄμυλον, m. sign. Ath. 647 e, ou amidon, Diosc. 2, 123 (ἀ, μύλη).

ἀ·μύμων, ων, ον, gén. ονος [ῡ] irréprochable, parfait, ép. honorifique, sans autre sign. morale, d'ord. en parl. de pers. remarquables par leur naissance, leurs actions, etc. Il. 2, 674, etc.; Od. 4, 4, etc.; Hés. Sc. 65, etc.; Pd. O. 11, 28; rar. en parl. des dieux, Hh. Ap. 100; souv. en parl. de choses (maison, prudence, actions, etc.) Il. 6, 171, etc.; Od. 1, 29, 232, etc. (ἀ, μῶμος).

Ἀμυμώνιος, α, ον [ᾰῡ] de la fontaine Amymônè, Eur. Ph. 188 (v. le suiv.).

Ἀμυμώνη, ης (ἡ) [ᾰῡ] Amymônè : 1 Danaïde, A. Rh. 1, 137; Luc. D. mar. 6, etc. || 2 fontaine près de Lerne, Call. L. Pall. 48, etc.

ἄμυνα, ης (ἡ) [ᾰῡ] action de se défendre, Plut. Cæs. 44, etc. (ἀμύνω).

ἀμυνάθω [ᾰῡᾰ] (prés. impér. ἀμυνάθετε, Ar. Nub. 1323; inf. ἀμυνάθειν, Soph. O.C. 1015; Eur. Andr. 1079) c. ἀμύνω || Moy. (prés. impér. ἀμυνάθου, Eschl. Eum. 438, opt. 3 sg. ἀμυνάθοιτο, Eur. Andr. 721) c. ἀμύνομαι || ⋙ Sel. d'autres, ἀμυναθεῖν, ἀμυναθοῦ, etc. formes d ao.

Ἀμύν·ανδρος, ου (ὁ) Amynandros, h. Plat. Tim. 21 c, etc. (ἀμύνω, ἀνήρ).

ἀμυνητί [ᾰῡ] adv. en se défendant, Dysc. Adv. 571, 9 (ἀμύνω).

ἀμυνίας, ου (ὁ) [ᾰῡ] qui se tient sur ses gardes, Ar. Eq. 570 (ἀμύνω).

Ἀμυνίας, ου (ὁ) [ᾰῡ] Amynias, h. Ar. Nub. 31, etc. (cf. le préc.).

Ἀμύντας, ου (ὁ) [ᾰμ] Amyntas : 1 n. de rois de Macédoine, Hdt. 5, 17, etc.; Thc. 2, 95, etc. || 2 berger, Thcr. 7, 2 || ⋙ Gén. -α, Str. 840. Ion. Ἀμύντης, -εω, Hdt. l. c., etc.

ἀμυντέον [ᾰ] Xén. Cyr. 8, 6, 6; Ar. Lys. 661; plur. ἀμυντέα, Soph. Ant. 677, vb. d'ἀμύνω.

ἀμυντήρ, ῆρος [ᾰ] adj. m. qui repousse ; οἱ ἀμυντῆρες, Arstt. H.A. 9, 5, 6, défenses ou andouillers du bois d'un cerf (ἀμύνω).

ἀμυντήριος, α, ον [ᾰμ] propre à écarter, à défendre contre, gén. El. N. A. 6, 51; 12, 13; abs. Plat. Leg. 920 e, 944 d; τὸ ἀμυντήριον, moyen de défense, préservatif, Luc. Anach. 16; en parl. d'une place servant de boulevard, Pol. 18, 32, 2; au plur. τὰ ἀμυντήρια, Plat. Pol. 279 c, e, moyens de défense (ἀμυντήρ).

Ἀμύντης, v. Ἀμύντας.

ἀμυντικός, ή, όν [ᾰ] 1 prompt ou disposé à se défendre, Arstt. Nic. 4, 5, 6; ἡ ἀ. ὁρμή, Plut. M. 457 c, l'instinct de la préservation || 2 qui donne le moyen de se défendre contre, gén. Plat. Pol. 280 e || Cp. -ώτερος, Arstt. Œc. 1, 3; sup. -ώτατος, Diosc. 2, 205 (ἀμύνω).

ἀμυντικῶς [ᾰ] adv. sur la défensive, Procl. Parm. 555.

Ἀμύντιχος (ὁ) [ᾰῐ] cher petit Amyntas, Thcr. 7, 132 (dim. d'Ἀμύντας).

Ἀμυντορίδαι, ῶν (οἱ) [ᾰ] les fils ou descendants d'Amyntôr, Pd. O. 7, 23 (Ἀμύντωρ).

ἀμύντωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] 1 qui vient au secours de, défenseur, Il. 14, 449; Od. 2, 326 || 2 vengeur, Eur. Or. 1588 (ἀμύνω).

Ἀμύντωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] Amyntôr, h. Il. 9, 448; 10, 266, etc. (v. le préc.).

ἀμύνω (f. υνῶ, ao. ἤμυνα, pf. inus.) I act. écarter, d'où punir : 1 avec un seul rég. : avec l'objet écarté à l'acc. : ἀ. νηλεὲς ἦμαρ, Il. 11, 484, etc. écarter le jour impitoyable, c. à d. le jour de la mort; λοιγόν, Il. 5, 603, repousser un fléau ; κακά, Soph. Ph. 602, punir des fautes; avec l'objet protégé au dat. : αἰεὶ γάρ τοι ἀμύνουσιν θεοὶ αὐτοί, Il. 21, 215, car les dieux eux-mêmes te défendent toujours ; ἀμύνειν νηυσί, Il. 9, 435, défendre les vaisseaux; ἀμ. χώρᾳ, Eur. Suppl. 897; τῇ πόλει, Ar. Eq. 577; τῷ δήμῳ, Ar. Eq. 790, défendre le pays, la cité, le peuple; fig. ἀμ. τῷ νόμῳ, Thc. 1, 67; Eur. Or. 523, défendre la loi ; joint à παριστάμεναι, Il. 15, 255; 21, 231; ou au gén. ἀ. νηῶν, Il. 13, 109, défendre les vaisseaux; ou avec le gén. précédé d'une prép. : ἀ. ἀπό τινος, Il. 16, 75; Od. 17, 538, écarter de qqn le danger; ἀ. περί τινος, Il. 17, 182; ὑπέρ τινος, Plat. Leg. 692 d, etc.; πρό τινος, Pol. 6, 6, 8, combattre pour qqn || 2 avec deux rég. : acc. de l'objet repoussé, gén. ou dat. de l'objet protégé : Τρῶας ἀ. νεῶν, Il. 15, 731, repousser les Troyens loin de la flotte; Δαναοῖσιν λοιγὸν ἀ. Il. 1, 456, écarter la ruine des Grecs (cf. Il. 1, 341; Od. 8, 525); ἀ. τινὶ πρός τινα, Plat. Menex. 239 b, défendre qqn contre qqn || 3 abs. χεῖρες ἀμύνειν, Il. 13, 814, bras pour se défendre; ἀμύνατε, Ar. Vesp. 197, au secours ! τὰ ἀμύνοντα, Hdt. 3, 155, les moyens de défense || 4 avec un dat. d'instrument : στένει ἀμύνειν, Il. 13, 678, litt. secourir (les Grecs) avec sa force, en parl. de Poseidôn || 5 avec un inf. : τοῖς μὲν οὐχ ἠμύνατε σωθῆναι, Thc. 6, 80, vous avez refusé de les secourir pour assurer leur salut || II Moy. (f. ἀμυνοῦμαι, ao. ἠμυνάμην) écarter de soi, repousser : 1 avec un seul rég. : avec l'objet écarté à l'acc. ἀμύνεσθαι πολεμίους, Xén. Cyr. 5, 4, 21; Plat. Leg. 778 e ; στρατιήν, Hdt. 3, 158; μόρον, Eschl. Ag. 1381, repousser l'ennemi, une armée, la mort; p. suite, après Homère, ἀμύνεσθαί τινα signifie d'ord. se venger de qqn, le châtier, lui rendre la pareille, Ar. Nub. 1428, Eq. 222 ; Dém. 112, 10; Hdn 4, 5, 13; abs. Xén. Ages. 11, 3; Plat.

Crit. 49 d, *etc.; en b. part,* récompenser, Thc. *1,42; avec l'objet protégé au gén.:* ἀμύνεσθαι νηῶν, Il. *12,179, etc.* défendre les vaisseaux; *avec une prép.* ἀ. περί τινος, Il. *12,243;* Thc. *2, 39;* ὑπέρ τινος, Xén. *Cyn.9,9,* combattre pour qqn *ou* pour qqe ch. || **2** *avec deux rég.:* ἀμύνεσθαί τινά τινι, Soph. *O. C. 873;* Ant. *126, 9,* se venger de qqn au moyen de qqe ch.; ἀ. τινά τινος, Thc. *1,96, ou* τινὰ ὑπέρ τινος, Thc. *5,69,* punir qqn pour qqe ch., se venger de qqn pour qqe ch. || **3** *abs.* se défendre soi-même, Il. *16,556;* Hdt. *1,80;* Ar. *Eq.244;* Ant. *128,45, etc.* || **4** *avec un dat. d'instrument:* ἀ. ὅπλοις, Xén. *Mem.2,1,14;* ταῖς ναυσίν, Thc. *1,142,* se défendre avec ses armes, au moyen de la flotte || **III** *pass.* **1** être écarté, repoussé, Pd. *P. 11,54* || **2** être puni, Plat. *Leg.845* c || ⋙ *Act. prés. inf. poét.* ἀμυνέμεναι, Il. *13,464, et* ἀμυνέμεν, Il. *17, 273. Fut. ion.* ἀμυνέω, Hdt. *7,168, etc. Ao. dor.* ἄμυνα [ᾰμ] Pd. *N.1,50; épq.* ἄμυνα [ᾰμ] Il. *17, 615. Moy. fut. ion.* ἀμυνεῦμαι, Hdt. *8, 143* (ἀ *prosth.,* R. Μυ, protéger; *cf. lat.* mœnia, murus).

᾿Αμύνων, οντος (ὁ) [ᾰ] Amynôn, *h.* Ar. *Eccl.365* (ἀμύνω).

ἄμυξα, *v.* ἀμύσσω.

ἄμυξις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** action de déchirer, d'égratigner, Orph. *Arg.24* || **2** scarification, Antyll.-*p. 139 Matth.* (ἀμύσσω).

ἄ·μυος, ος, ον, sans muscles (apparents) Hpc. *819* h (ἀ, μῦς).

᾿Αμύργιοι, ων (οἱ) les Amyrgies, *pple scythe,* Hdt. *7,64.*

῎Αμυρις, ιος (ὁ) Amyris, *h.* Hdt. *6,127.*

ἀ·μύριστος, ος, ον [ῠ] non parfumé, Héracl. (Plut. *M.397* a) (ἀ, μυρίζω).

ἄ·μυρος, ος, ον [ῠ] sans parfums, Sib. *5,128* (ἀ, μύρον).

῎Αμυρος, ου (ὁ) Amyros, *fl. de Thessalie,* Hés. (Str. *442*); A. Rh. *1, 596, etc.*

᾿Αμυρταῖος, ου (ὁ) Amyrtæos, *roi d'Égypte,* Hdt. *2,140; 3,15;* Thc. *1,110.*

ἀμύσσω, *att.* **ύττω** (*f.* ύξω; *ao.* ἤμυξα, *pf. inus., f. pass.* ἀμυχθήσομαι) [ᾰ] **1** déchirer, égratigner, *en parl. de l'homme et des animaux,* Il. *19,284;* Hdt. *3,76,108;* Arstt. *H.A. 9,32,8;* Plut. *M.624* d, *etc.;* Luc. *Luct. 16, etc.; fig.* ἀ. θυμόν, Il. *1,243;* καρδίαν, Eschl. *Pers. 161,* déchirer le cœur || **2** *p. ext.* piquer légèrement, *en parl. d'une mouche,* Luc. *Musc. enc. 6* || ⋙ *Ao.* ἄμυξα [ᾰμ] Anth. *7,218, etc.; postér.* ἤμυξα, Nonn. *40, 161, etc.* (ἀ *prosth.* R. Μυκ, déchirer; *cf. lat.* mucro).

ἀμυστί [ᾰ] *adv.* sans fermer la bouche: ἀ. πίνειν, Luc. *Lex.8,* boire d'un trait (ἀ, μύω).

ἀμυστίζω (*seul. prés. et ao.* ἠμύστισα) [ᾰ] boire d'un trait, Eur. *Cycl. 565;* Plut. *M.650* a (ἄμυστις).

ἄμυστις, ιδος (ἡ) [ᾰ] **1** large rasade, pleine coupe (à boire d'un trait) Eur. *Cycl.417, Rhes.419, etc.; plur.* Eur. *Rhes.438* || **2** grand vase à boire, *à l'usage des Thraces,* Ar. *Ach.1229* || ⋙ *Acc.*-ιν, Eur. Ar. *ll.cc.* (ἀμυστί).

ἀ·μυσχρός, ός, όν, non souillé, pur, Parth. *p. 261 Mein.;* Babr. *107, 7 conj.* (ἀ, μύσος).

ἀμυχή, ῆς (ἡ) [ᾰῡ] **1** égratignure, déchirure, Dém. *1157,5;* Plut. *Pyrrh. 3, etc.;* Luc. *Conv.20, etc.* || **2** action de déchirer, lacération, meurtrissure, Plut. *Sol.21* (ἀμύσσω).

ἀμυχιαῖος, α, ον [ᾰῡ] seulement effleuré, Plat. *Ax.366* a (ἀμυχή).

ἀμυχμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] déchirure, Théocr. *24,124* (ἀμύσσω).

ἀ·μυχνός *ou* **ἀ·μυχρός, ός, όν,** non souillé, pur, saint, Soph. *fr. 834* (*cf.* ἀμυσχρός).

ἀμυχώδης, ης, ες [ᾰῡ] **1** semblable à une égratignure, Hpc. *Coac. 189* a || **2** qui est comme égratigné, Th. *H.P.1,13,5* (ἀμυχή, -ωδης).

ἀμύω, *c.* ἠμύω.

ἀμφ- *en compos.* **1** *p.* ἀμφί *dev. une voy.* (*v.* ἀμφέπω, *etc.*) || **2** *contract. poét. p.* ἀναφ- (*v.* ἀμφαίνω, *etc.*); *cf.* ἀμπ-.

ἀμφ·άγαμαι (*ao. 3 pl. poét.* ἀμφαγάσαντο) [ᾰγᾰ] admirer, *litt.* entourer d'admiration, Q. Sm. *7, 722* (ἀμφί, ἄ.).

ἀμφ·αγαπάζω (*seul. prés. et impf.*) [ᾰγᾰ] entourer d'affection, Od. *14,381;* A. Rh. *3,258, etc.* || *Moy.* (*seul. prés.*) *m. sign.* Il. *16,192;* Hh. *Cer.291* || ⋙ *Impf. épq.* ἀμφαγάπαζον, Od. A. Rh. *ll. cc.*

ἀμφ·αγαπάω-ῶ [ᾰγᾰ] (*seul. prés. et ao.*) *c. le préc.* Hés. *O. 58;* Oracl. (DS. *Exc. p. 11*) || ⋙ *Ao. 3 sg. poét.* ἀμφαγάπησε, Hh. *Cer.439.*

ἀμφ·αγείρομαι [ᾰγ] (*seul. ao. 2 épq. 3 pl.* ἀμφαγέροντο, Il. *18,37;* A. Rh. *4,1527; d'où postér. prés. 3 pl.* ἀμφαγέρονται, Théocr. *17,94;* Opp. *H.3, 231; 4,136*) se rassembler autour de, *acc.*

ἀμφαδά [φᾱδ] *adv. c.* ἀμφαδόν, Od. *19,391;* A. Rh. *3,615;* Nonn. *Jo. 16,111.*

ἀμφαδήν [φᾰ] *adv. c. le préc.* Archil. *31.*

ἀμφάδιος, α, ον [φᾰ] qui se fait ouvertement, public, Od. *6, 288; adv.* ἀμφαδίην, Il. *7, 196; 13, 356;* Od. *5, 120;* Thgn. *90, etc.* ouvertement, publiquement (*contr. p.* ἀναφάδιος, *cf. le suiv.*).

ἀμφαδόν [φᾰ] *adv.* ouvertement, publiquement, Il. *7,243; 9,730;* Od. *1, 296;* A. Rh. *2,983, etc.; p. opp. à* κρυφηδόν, Od. *14,330, etc.* (*p.* *ἀναφαδόν, *de* *ἀναφάω, *cf.* ἀναφαίνω).

ἀμ·φαίνω, *v.* ἀναφαίνω.

ἀμφ·αλαλάζω (*impf. poét.* ἀμφαλάλαζον) [φᾰλᾰλ] entourer avec des cris de joie, Nonn. *40,98.*

ἀμφ·αλάλημαι [ᾰλᾰ] (*pf. au sens d'un prés.*) errer autour, Opp. *C. 3, 423.*

ἀμφαλλάξ, *adv.* alternativement, Poèt. (Ath. *116* c); Anth. *12,238* (ἀμφαλλάσσω).

ἀμφ·αλλάσσω, changer entièrement, Opp. *C.3,13.*

᾿Αμφαμιῶται, *c.* ᾿Αφαμιῶται.

᾿Αμφαναία, ας (ἡ) Amphanæa, *v. de Doride,* Eur. *H.f.392.*

ἀμφ·αναδείκνυμι, *c.* ἀναδείκνυμι, Sib. *12,204.*

ἀμφανδόν, *v.* ἀναφανδόν.

ἀμφανέειν, *v.* ἀναφαίνω.

ἀμφ·αραβέω-ῶ [ᾰρᾰ] (*seul. ao. 3 sg.* ἀμφαράβησε) retentir alentour, Il. *21,408.*

ἀμφ·αραβίζω [ᾰρᾰ] (*seul. impf. 3 sg.* ἀμφαράβιζεν) *c. le préc.* Hés. *Sc.64.*

᾿Αμφάρης, ου, *acc.* **-ην** (ὁ) pharès, *h.* Plut. *Agis 18, 19.*

ἀμφ·αρίστερος, ος, ον [ᾰρ] gauche des deux mains, tout à fait gauche, Ar. *fr. 432* (ἀ. ἀριστερός).

ἀμ·φασίη, ης (ἡ) [φᾰ] impuissance à parler, stupeur, Il. *17, 695;* Od. *4, 704* (ἀν *nég.,* φημί; *cf.* ἀφασία).

ἄμφ·αυξις, εως (ἡ) nouvelle pousse autour d'un tronc, Th. *H.P. 3, 7, 1* (ἀ. αὔξω).

ἀμφ·αφάω-ῶ [ᾰφ] (*seul. prés. et impf.*) *et moy.* ἀμφαφάομαι-ῶμαι: **1** toucher tout autour, tâter, Od. *4,277, etc.* || **2** *d'où* manier, *acc.* Od. *8, 215, etc.; fig. en parl. de pers.* Il. *22,373* || ⋙ *Prés. ind. 3 pl. ion.* ἀμφαφόωσι, Arét. *Cur.m.diut. 2,4; part. épq.*-όων, Od. *8,196, etc.; fém.*-όωσα, Od. *4, 277. Impf. itér.* ἀμφαφάασκε, Mosch. *2, 96. Moy. prés. inf. épq.* -άασθαι, Il. *22,373;* Od. *8,215; 19,475. Impf. 3 pl. épq.* ἀμφαφόωντο, Od. *15,462* (ἀ. ἀφή).

᾿Αμφεῖον, ου (τὸ) Ampheion, *lieu de Thèbes,* Xén. *Hell.5,4,8.*

῎Αμφειρα, ας (ἡ) Ampheira, *ép. d'Athèna,* Lyc. *1163.*

ἀμφεκέκαστο, *v.* ἀμφικαίνυμαι.

ἀμφ·ελελίζω (*seul. prés. et ao. sbj. 3 sg.* -ίξῃ) faire tourner autour, Apollin. *Ps. 28, 16; au pass.* (*seul. prés.*) tourner autour, Q. Sm. *11,465;* Nonn. *5,148; 6,185.*

ἀμφέλικτος, ος, ον, roulé autour, Eur. *H.f. 399* (ἀμφελίσσω).

ἀμφ·ελίσσω, rouler autour, entourer: ἀ. χέρας, Eur. *Andr. 425,* lier *ou* comprimer les mains || *Moy.* (*inf. ao.* ἀμφελίξασθαι) enrouler autour de, *rég. ind. au dat.* Pd. *N.1,43* || ⋙ *Act. seul. prés.* Arét. *Cur. m. ac. 2, 4; et ao. part. pl.* ἀμφελίξαντες, Eur. *l.c.*

ἀμφ·έλκομαι (*seul. prés.*) tirer, *d'où* étendre autour de soi, DP. *268.*

ἀμφ·ελυτρόω-ῶ, envelopper comme d'un fourreau, Lyc. *75* (ἀ. ἔλυτρον).

ἀμφελύτρωσις, εως (ἡ) action d'envelopper comme d'un fourreau, Lyc. *845* (ἀμφελυτρόω).

ἀμφ·ενέπω, appeler, nommer, Nic. *Th.627.*

ἀμφέξω, *v.* ἀμπέχω.

ἀμφέπεσον, *v.* ἀμφιπίπτω.

ἀμφεπίαξε, *v.* ἀμφιπιάζω.

ἀμφ·έπω (*seul. prés. et impf.* ἄμφεπον) *poét. c.* ἀμφιέπω, Il. *16, 124; 18,348;* Od. *8,437;* Pd. *O. 1, 12; 6, 95; P. 3, 51, etc.;* Soph. *El. 651, Ant.1118;* Eur. *I.T.1248, etc.*

ἀμφ·ερείδω (*ao. 3 pl.* ἀμφήρεισαν) fixer autour de, *rég. ind. au dat.* Lyc. *504.*

ἀμφ·ερέφω, couvrir tout autour, Anth. *11,37.*

ἀμφ·ερκής, ής, ές, clos tout autour, Achæ. (Hsch.) (ἀ. ἕρκος).

ἀμφ·ερυθαίνω (*seul. ao. 3 sg.* ἀμφερύθηνε) [ῠ] se couvrir de rougeur, Q. Sm. *1,60.*

ἀμφ·έρχομαι (*seul. ao. 2, 3 sg.* ἀμφήλυθε) venir autour de, *p. suite,* s'approcher de, *acc.* Od. *6, 122; 12, 369.*

ἀμ·φέρω, *v.* ἀναφέρω.

ἀμφέσταν, *v.* ἀμφίστημι.

ἀμ·φεύγω, *c.* ἀναφεύγω.

ἀμφεφόβηθεν, *v.* ἀμφιφοβέομαι.

ἀμφέχανον, *v.* ἀμφιχαίνω.

ἀμφέχασκον, *v.* ἀμφιχάσκω.

ἀμφεχύθην, ἀμφεχυτο, *v.* ἀμφιχέω.

ἀμφ·έχω (*seul. prés.* Anth. *7,692*; *impf. épq.* ἄμφεχον, Q.Sm.*3,6, etc. et impf.moy. épq* ἀμφεχόμην, A.Rh. *1,324*) *c.* ἀμπέχω ; *cf.* ἀμπίσχω.

ἀμφ·ήκης, ης, ες : 1 à double tranchant (épée, glaive, *etc.*) Il. *10, 256*; Od.*16, 80, etc.*; Eschl. *Pr. 692, etc.*; Soph.*Aj.286, etc.*; Eur.*El.688*; *fig. en parl. de la langue*, Ar.*Nub.1160* || 2 *fig.* ambigu, équivoque (oracle) Luc. *J. tr. 43* || ⋙ *Dor.* ἀμφάκης [ᾱ] Eschl. *l.c.*; Poèt. (Ath. *116* a) (ἀ. ἀκή).

ἀμφήλυθε, *v.* ἀμφέρχομαι.

ἀμφημερινός, ή, όν, quotidien, Hpc. *Epid. 1, 944*; Plat. *Tim. 86* a (ἀμφήμερος).

ἀμφ·ήμερος, ος, ον, *c. le préc.* Soph. *fr. 448* (ἀ. ἡμέρα).

ἄμφην, ενος (ὁ) cou, Thcr. *30,29* (ἀμφι).

ἀμφ·ηρεφής, ής, ές, couvert tout autour, *d'où* entièrement recouvert (carquois) Il.*1,45* (ἀ. ἐρέφω).

ἀμφ·ήρης, ης, ες : 1 ajusté des deux côtés : ἀ. δόρυ, Eur. *Cycl.15*, le gouvernail (*ancienn.* double) || 2 ajusté tout autour, *en parl. du bois d'un bûcher funéraire, d'une tente*, Eur. *H. f. 243, Ion 1128* (ἀ. ἄρω).

'Αμφ·ήρης, ους, *acc.* -η (ὁ) Amphérès, *h.* Plat. *Criti. 114* b (*v. le préc.*).

ἀμφηρικός, ή, όν, à double aviron, *c. à d.* manœuvré par un seul rameur muni de deux avirons (appuyés sur les deux bords du bâtiment) Thc. *4, 67*.

ἀμφ·ήριστος, ος, ον, disputé des deux parts, *d'où* contesté, douteux, incertain : κεῖται δ' ἀμφήριστος Ἀθηνόθεν εἴτ' ἀπὸ Νείλου ἦν γένος, Anth. *7,369*, il reste contesté s'il était par sa naissance originaire d'Athènes ou des bords du Nil ; γένος ἀ. Call. *Jov. 5*, naissance *ou* origine incertaine ; ἐλπίδες ἀ. Pol. *5, 85, 6*, espérances douteuses ; ἀ. νίκη, App. *Civ. 4, 134, etc.* victoire incertaine ; κεν ἀμφήριστον ἔθηκεν, Il. *23, 382*, il aurait rendu sa victoire douteuse, *litt.* il aurait fait de lui un vainqueur contesté ; *joint à* ἀδιάκριτος, Luc.*J.trag. 25* (ἀ. ἐρίζω).

ἀμφί [ῐ] **A** *adv.* 1 autour : πὰρ δὲ Κεφαλλήνων ἀμφὶ στίχες ἕστασαν, Il.*4,330*, près de là et tout autour se tenaient rangés les Céphalléniens ; ἀμφὶ δ' ἑταῖροι εὗδον, Il.*10,151*, tout autour ses compagnons dormaient ; *cf.* Il.*11,573, etc.*; Od.*3,32*; Pd.*P.4, 81, etc.*; Eschl. *Pers. 457*; Soph.*Tr. 737, etc.*; *joint à* περί : ἀμφὶ περί, Il. *21,10*, tout autour || 2 *c.* ἀμφίς, séparément, pour soi, Hh.*Merc.172, Cer. 85* || **B** *prép.* : **I** *avec le gén.* 1 autour de, *rar. au propre* : τῆς πόλιος, Hdt. *8, 104*, autour de la ville ; *cf.* Eur. *Hipp. 1133 dout.*; *fig.* au sujet de (*l'objet dont on s'occupe étant comme le but autour duquel se concentrent les efforts de la lutte, etc.*; *cf.* περί) : μάχεσθαι ἀ. πίδακος, Il.*16, 825*, combattre au sujet (*litt.* autour) d'une source || 2 au milieu de, entre : ἀμφὶ πορφυρέων πέπλων, Eur. *Or. 1457*, d'entre leurs vêtements de pourpre ; ἀ. κταμένης ἐλάφοιο, Hés. *Sc.402*, au sujet (*litt.* autour) d'une biche tuée ; *en parl. de deux lions* ; ἀ. γυναικός, Pd. *P. 9,105*; Eschl. *Ag. 62*, au sujet d'une femme ; *cf.* Pd. *P. 4,276, etc.*; Eschl. *Pr.702, etc.* || **II** *avec le dat.* : ἀ. κεφαλῇ, Il. *24,163*; ἀ. στήθεσσι, Il. *8,388*, autour de la tête, de la poitrine ; ἀμφ' ὤμοισιν, Hés. *Sc. 128*, autour des épaules ; *cf.* Il. *15, 608, etc.*; Od. *14, 23, etc.*; Pd. *O. 3, 13, etc.*; Eschl. *Ag. 326, etc.*; Soph. *Aj. 1276, etc.*; *fig.* 1 au sujet de (*v. ci-dessus*) : ἀμφ' Ἑλένῃ μάχεσθαι, Il.*3,70*, combattre à cause d'Hélène ; ἀμφ' ἐμοί, Soph. *O.C. 1614*; ἀ. σοι, Eschl. *Ag. 890*, à cause de moi, de toi ; *cf.* Soph. *Aj. 303, 562, 684*; *El. 1144* || 2 par suite de (*cf.* περί *et le lat.* præ) ἀ. θυμῷ, Soph. *fr. 147*; ἀ. φόβῳ, Eur. *Or.825*, par colère, par crainte || **III** *avec l'acc.* : 1 autour de : ἀ. δέ μιν φᾶρος βάλον, Il. *24, 588*, elles jetèrent un manteau autour de son cadavre ; *en parl. d'une pers.* οἱ ἀ. Πρίαμον, Il.*3,146*, Priam et son entourage ; οἱ ἀ. Πρωταγόραν, Plat. *Theæt. 170* c, Protagoras et ses disciples ; *p. ext.* οἱ ἀ. Μεγαρέας, Hdt.*9,69*, les Mégariens ; *ou même pour désigner une personne seule* (*cf.* περί) · Πιττακοῦ τε καὶ Βίαντος καὶ τῶν ἀμφὶ τὸν Θαλῆν, Plat. *Hipp. ma. 281* c, Pittakos et Bias et Thalès ; *cf.* Luc. *Tox. 21, Philop.23, etc.* || 2 *p. ext.* en faisant le tour de, en circulant à travers, *d'où* à travers, par : ἀ. τε ἄστυ, Il.*11, 706*, par toute la ville ; *cf.* Soph. *Aj. 1064, etc.* || 3 au sujet de (*v. ci-dessus*) : κλαίειν ἀ. τινα, Il.*18,339*, pleurer sur qqn ; τὰ ἀ. τὴν δίαιταν, Xén.*Cyr.8,2,6*, les arrangements domestiques ; τὰ ἀμφὶ ἄριστον, Thc.*7, 40*, les apprêts du déjeuner ; ἀμφὶ δεῖπνον ἔχειν, Xén. *Cyr. 5,5,4*, être à souper ; οἱ ἀμφὶ γῆν ἔχοντες, Xén. *Œc.6,7*, ceux qui s'occupent de la terre, *c. à d.* d'agriculture ; εἶναι ἀμφὶ τὰ ἱερά, Xén.*Cyr.7,1,1*, être occupé au sacrifice || 4 aux environs de : *avec idée de temps* : ἀ. τὸν χειμῶνα, Xén. *Cyr. 8, 6, 22*, aux approches de l'hiver ; ἀ. τοῦτον τὸν χρόνον, Xén. *An.6,3,25*, vers ce temps, *etc.*; *cf.* Eschl.*Ag.826*; Xén.*An.1,10,17, etc.*; *avec idée de nombre* : ἀ. τὰς δώδεκα μυριάδας, Xén. *Cyr. 1,2,15*, environ 120000 hommes ; ἀ. τὰ πέντε καὶ τριάκοντα ἔτη, Xén. *An.2,6,30*, vers les trente-cinq ans ; *cf.* Xén. *An. 1,2,9, etc.*; Luc.*D.mort.9,1, etc.* || **IV** *qqf. joint à* περί : ἀ. περὶ στήθεσσι, Od. *11,609*, tout autour de la poitrine ; ἀ. περὶ κρήνην, Il.*2,305*, tout autour de la source ; περὶ πίδακας ἀμφί, Thcr. *7,142*, autour des fontaines || **V** *En compos.* ἀμφί *signifie* : 1 de deux côtés, en double (*v.* ἀμφίστομος, *etc.*) || 2 tout autour (*v.* ἀμφιβάλλω, *etc.*) || 3 au sujet de (*v.* ἀμφιμάχομαι, *etc.*) || ⋙ *En poésie* ἀμφί *est qqf. placé après son rég.* : Φοίβου τ' ἀ. A.Rh.*2, 216*, et pour Phœbus ; *cf. ci-dessus*, Thcr.*7,142* (R. Ἀμφ-, entourer ; *cf.* ἄμφω ; *lat.* amb- *dans* ambire, *etc. et* ambo).

ἀμφιάζω (*f.* άσω ; *ao.* ἠμφίασα ; *pf. seul. en cps.* -ημφίακα) entourer, revêtir : τινὰ ἱματίοις, Alcphr.*3,42*, couvrir qqn de vêtements ; *abs.* envelopper, enfermer, Anth. *7, 368* || *Moy.* (*ao. 3 sg.* ἠμφιάσατο) s'envelopper de, *acc.* Apd.*2,1,2*; Spt. *Job 40,5* || ⋙ *Verbe réc.*; *le verbe class. est* ἀμφιέννυμι (ἀμφί).

'Αμφι·άλη, ης (ἡ) [ᾰλ] Amphialè, *f.* Q. Sm.*10,222* (*cf.* ἀμφίαλος).

ἀμφί·αλος, ος, ον [ᾰλ] 1 entouré par la mer, *ép. d'Ithaque*, Od.*1,386, etc.*; *de Lemnos*, Soph. *Ph. 1464* || 2 baigné par la mer de deux côtés, *en parl. de Corinthe*, Xén.*Hell.4,2,13* (ἀ. ἅλς).

'Αμφί·αλος, ου (ὁ) [ᾰλ] Amphialos, *Phéacien*, Od.*8,114,128*.

'Αμφι·άραος, ου (ὁ) [ιᾱᾰ] Amphiaraos, *devin et roi d'Argos*, Od. *15, 244,253* || ⋙ *Dor.* 'Αμφιάρηος, Pd. *N.9,57*; *ion.* 'Αμφιάρεως, *gén.* -εω, Hdt.*1,46, etc.* (ἀμφί, ἀρά).

ἀμφίας, ου (ὁ) *s. e.* οἶνος, mauvais vin (de Sicile) Nicostr. *et* Sosicr. (Ath. *31* e).

'Αμφίας (ὁ) Amphias, *h.* Thc. *4, 119*; Dém.*1104,7, etc.*

ἀμφίασις, εως (ἡ) vêtement, Spt. *Job 22,6*; *38,9* (ἀμφιάζω).

ἀμφίασμα, ατος (τὸ) vêtement, Ctés. *Pers. 49*; Luc. *Cyn. 17* (ἀμφιάζω).

ἀμφ·ιάχω (*seul. part. pf. fém.* -ιαχυῖα [ιᾰχ]) crier *ou* retentir alentour, Il.*2,316*.

ἀμφι·βαίνω (*f.* -βήσομαι, *ao.2* ἀμφέβην, *pf.* ἀμφιβέβηκα) **I** *au propre*, marcher autour de, *d'où* : 1 faire le tour de : ἠέλιος μέσον οὐρανὸν ἀμφιβεβήκει, Il.*8,68*, le soleil avait parcouru la moitié du ciel ; *cf.* Il.*16,777, etc.*; Od.*4,400, etc.* || 2 entourer : νεφέλη σκόπελον ἀμφιβέβηκε, Od.*12,74*, un nuage enveloppe le rocher ; *avec le dat.* Τρώων νέφος ἀμφιβέβηκε νηυσίν, Il.*16,66*, un nuage enveloppa les navires des Troyens || **II** *fig.* 1 entourer pour protéger, *d'où* protéger : Χρύσην, Il.*1,37*; πόλιν, Eschl.*Sept.175*, Khrysès, la cité, *etc.*; *cf.* Od. *9, 198, etc.* || 2 entourer pour attaquer, presser, assiéger ; *p. ext.* envahir : μάλα πού μιν ἄχος φρένας ἀμφιβέβηκεν, Od. *8,541*, la douleur a envahi son âme ; ἀμφιβαίνει μοι τὸ θράσος, Eur. *Suppl.609*, la confiance pénètre en moi ; *cf.* Il.*6,355*; Od.*8,541*; Eur.*Ph. 1406, etc.* || ⋙ *Pl.q.pf.3 sg.poét.* ἀμφιβεβήκει, Il.*8,68*.

ἀμφιβαλεῦμαι, *v. le suiv.*

ἀμφι·βάλλω (*impf.* ἀμφέβαλλον, *f.* ἀμφιβαλῶ, *ao. 2* ἀμφέβαλον, *pf.* ἀμφιβέβληκα) **I** *tr.* jeter autour, *d'où* : 1 envelopper : *avec double rég.* στολὴν ἀμφιβάλλειν κάρᾳ, Eur. *H.f.465*, envelopper la tête (de qqn) d'une peau de bête ; ζυγὸν ἀμφιβαλεῖν δούλιον Ἑλλάδι, Eschl. *Pers.50*, jeter sur la Grèce le joug de la servitude ; *cf.* Eschl.*Pers.72*; *avec deux acc.* : φάρεα τινὰ ἀ. Eur.*El.1231*, envelopper qqn d'une tunique légère ; *fig.* κρατερὸν μένος ἀμφιβαλόντες, Il.*17,742*, s'étant ceints d'un robuste courage ; *avec l'acc. de la pers.* ἀ. τινὰ χερσί, Eur. *Bacch.1363*; *ou* ὠλέναις, Eur. *Ph. 306*; *ou simpl.* ἀ. τινά, Eur. *Suppl.70*, passer ses bras autour de qqn, l'embrasser (*mais qqf.* se saisir, s'emparer de, Od.*4,454*; *21,433*); χεῖρας γούνασι ἀ. Od. *7,142*, embrasser comme suppliant les genoux de qqn || 2 envelopper (pour attaquer, s'emparer de) : ἀ. φῦλον ὀρνίθων, Soph. *Ant. 344*, prendre les oiseaux avec un filet ; ἀ. βέλεσι, Eur. *H. f. 422*, attaquer (l'hydre) de toutes parts avec des

traits || II *intr.* 1 se transporter : εἰς αὐλάν, Eur.*Cycl.60*, dans une cour || 2 balancer, être dans le doute, Arstt. *Eud.7,10,17;* Alcphr. *1,37:* περί τινος, Pol.*40,10*, sur qqe ch.; *avec un inf.* Hld. *5,17; abs.* El. *N.A. 9,33* || *Moy.* ἀμφιβάλλομαι (*f.* -βαλοῦμαι) 1 jeter autour de soi, s'envelopper de, *acc.*: δὸς δὲ ῥάκος ἀμφιβαλέσθαι, Od. *6,178*, donne-moi une loque pour me couvrir; *cf.*Eur.*Alc.216; avec double rég.* κυνέην ἐπὶ κροτάφοις ἀμφιβάλλεσθαι, Od.*22,103*, se couvrir les tempes de son casque ; *p. anal.* λεύκην ἐκ μελαίνης ἀ. τρίχα, Soph.*Ant.1093*, revetir une chevelure blanche au lieu d'une noire, *c. à d.* voir ses cheveux blanchir, *etc.* || 2 se répandre autour de, envelopper, *dat.*: ὕμνος ἀμφιβάλλεται σοφῶν μητίεσσι, Pd.*O.1,8*, un chant se balance autour de la pensée des poètes || ⋙ *Fut. moy. ion. et épq.* ἀμφιβαλεῦμαι, Od.*22,103*.

ἀμφίβασις, εως (ἡ) [ῐᾰ] action d'aller autour : ἀ. Τρώων, Il.*5,623*, les Troyens qui s'avancent autour (ἀμφιβαίνω).

ἀμφιβατήρ, ῆρος (ὁ) [ῐᾰ] protecteur (*v.* ἀμφιβαίνω II, 1) Syn. *p. 324* (ἀμφιβαίνω).

ἀμφί·βιος, ος, ον [φῐ] qui vit dans deux éléments (sur terre et dans l'eau), amphibie, *en parl. d'animaux*, Batr.*59;* Plat. *Ax.368* b; Plut. *M. 636* e; *en parl. de plantes*, Th. *H.P. 1,4,3*, τὸ ἀμφίβιον, *autre n. p.* ἀλόη, Diosc.*3,25* || ⋙ *Sel.* Th. *fr. 12,12*, *mot employé pour la 1*re *fois par Démocrite* (ἀ. βίος).

ἀμφίβλημα, ατος (τὸ) ce qui enveloppe : 1 vetement, Eur.*Hel.423* || 2 armure, Eur.*Ph.779* || 3 portique, galerie, Eur. *Hel. 70* (ἀμφιβάλλω).

ἀμφιβληστρεύω (*seul. part. pf. pass.* ἠμφιβληστρευμένος) prendre au filet, Aqu.*Esaï.51,20* (ἀμφίβληστρον).

ἀμφιβληστρικός, ή, όν, qui enveloppe comme un filet, Plat. *Soph. 235* b (ἀμφίβληστρον).

ἀμφιβληστρο·ειδής, ής, ές, semblable à un filet, Gal.*2,237;* Ruf. *p. 38* (ἀ. εἶδος).

ἀμφίβληστρον, ου (τὸ) ce qu'on jette autour : 1 entrave, lien, Eschl. *Pr.81* || 2 filet de chasse *ou* de pêche, Hés.*Sc.215;* Hdt.*1,141;2,95; en parl. du filet dont fut enlacé Agamemnon*, Eschl. *Ag.1382, etc.* || 3 tunique, Soph. *Tr. 1052* || 4 enceinte d'un temple, Eur. *I. T. 96* || 5 *adj.* ἀ. ῥάκη σώματος, Eur. *Hel. 1079*, haillons qui enveloppent le corps (ἀμφιβάλλω).

ἀμφίβλητος, ος, ον, dont on est enveloppé *ou* vêtu, Eur.*fr.698* (ἀμφιβάλλω).

ἀμφι·βόητος, ος, ον : 1 qui résonne tout autour, Call. *Del.303* || 2 dont le nom retentit alentour, Anth. *9,241* || 3 à double sens, douteux, Antag. (Ol. *4, 26; conj.* ἀμφίσδητον *Mein.*) || ⋙ *Contr. ion.* ἀμφίβωτος, Ion (Hsch.) (ἀ. βοάω).

ἀμφιβολεύς, έως (ὁ) qui pêche au filet, Spt.*Esaï.19,8*.

ἀμφιβολή, ῆς (ἡ) jet du filet, *d'où* pêche au filet, Opp. *H. 3,149* (ἀμφιβάλλω).

ἀμφιβολία, ας (ἡ) I attaque de deux côtés à la fois, Hdt.*5,74* || II double sens, *d'où* : 1 équivoque, Arstt.*Poet. 25,11;* Plut.*Rom.4,Brut.4,M.756* c; Hermog.(*W.3,63*), *etc.* || 2 incertitude, *en gén.* Plut.*Syll.34* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt.*l.c.* (ἀμφίβολος).

ἀμφίβολος, ος, ον : I jeté autour, *d'où* : 1 qui enveloppe, Eur.*Tr.537, Ion 1490* || 1 enveloppé, frappé de tous côtés, Eschl. *Sept. 298;* Plut. *Cam.34;* ἀμφίβολον εἶναι, Thc.*4,32 et 36*, être entre deux assaillants (*cf. franç.* entre deux feux) || 3 à double sens, ambigu, équivoque, Xén.*Mem. 1,2,35;* Plat.*Crat.437* a; Arstt.*Rhet. 1,15,10, etc.; d'où* incertain, douteux : ἐν ἀμφιβόλῳ εἶναι, Thc.*2,76;* Luc.*D. mort.1,1*, etre dans le doute; *en parl. de pers.* qui est dans l'incertitude, incertain, Plut.*Alc.21, Galb.10; joint à* οὐκ οἶδα, Luc.*D. deor.20,11, etc.* || 4 enveloppé de toutes parts (*au sens de* πανταχόθεν, *non de* ἀμφοτέρωθεν) Phil.byz. || II qui peut se lancer des deux côtés, à double pointe, Anth.*6, 131* (ἀμφιβάλλω).

ἀμφιβόλως, *adv.* d'une manière équivoque, Eschl. *Sept. 863, Pers. 905;* DH.*Rhet.10,5, etc.*

ἀμφι·βόσκομαι, nourrir autour, Luc.*Tr.303*.

ἀμφί·βουλος, ος, ον, qui balance entre deux avis, incertain, Eschl. *Eum.733* (ἀ. βουλή).

ἀμφι·βράγχια, ων (τὰ) la région des amygdales, Hpc.*561,49*.

ἀμφί·βραχυς, εως (ὁ) [ᾰχ] *s. e.* πούς, amphibraque, pied d'une longue entre deux brèves, DH.*Comp.17;* Drac.*129,5;* Héph.*3,2;* A.Quint.*53* (ἀ. βραχύς).

ἀμφί·βροτος, η, ον : 1 qui couvre (*litt.* qui enveloppe) tout l'homme, *en parl. d'un bouclier*, Il.*2,389* || 2 qui enveloppe l'homme, *en parl. du corps, enveloppe de l'âme*, Empéd. (Plut.*M.683* e) (ἀ. βροτός).

ἀμφί·βροχος, ος, ον, enveloppé d'eau, de sueur, *etc.*; inondé, tout mouillé, Anth.*7,27* (ἀ. βρέχω).

ἀμφι·βώμιος, ος, ον, qui se fait autour de l'autel, Eur. *Tr. 562 conj.* (ἀ. βωμός).

ἀμφίβωτος, *v.* ἀμφιβόητος.

ἀμφι·γάνυμαι (*ao.* ἀμφεγανύμην) [ᾰῠ] se réjouir de, *dat.* Q.Sm.*1,62*.

ἀμφιγεγηθώς, *v.* ἀμφιγηθέω.

Ἀμφιγένεια, ας (ἡ) Amphigénéia, *v. d'Élide*, Il.*2,593*.

ἀμφι·γηθέω (*seul. part. pf.* -γεγηθώς) déborder de joie, Hh.*Ap.273*.

ἀμφί·γλωσσος, ος, ον, qui parle deux langues, Syn.*122* d (ἀ. γλῶσσα).

ἀμφι·γνοέω-ῶ (*impf.* ἠμφεγνόουν, *f.* ἀμφιγνοήσω, *ao.* ἠμφεγνόησα, *pf. inus.*) 1 être incertain, irrésolu : ἐπί τινος, Plat. *Gorg. 466* c; περί τινος, Isocr.*20* c, sur qqe ch. || 2 ne pas savoir exactement, méconnaître, Xén. *An.2,5,33; d'où*, se méprendre, *avec un acc. accompagné d'un part.* Plut. *Pomp. 79* || ⋙ *Impf.* ἠμφιγνόουν (*vulg.*) *ou* ἠμφεγνόουν (*conj.*) Xén.*An.2,5,33. Pass. ao.* ἀμφιγνοηθείς, Xén.*Hell.6,5,26* (ἀ. *γνόος, *d'où* νόος, *de la* R. Γνω, *v.* γιγνώσκω).

ἀμφιγνωμονέω-ῶ, douter, être incertain, Bas. (ἀ. γνώμων).

ἀμφι·γόητος, ος, ον, entouré de gémissements, Anth.*7,700* (ἀ. γοάω).

ἀμφι·γυήεις (ὁ) muni de deux bras (*litt.* membres) robustes, *ép. d'Hèphæstos*, Il.*1,607, etc.* (ἀ. γυῖον; *sel. d'autres*, boiteux des deux jambes, *de* ἀ. γυιός).

ἀμφί·γυος, ος, ον : 1 à double pointe, *c. à d.* pointu aux deux extrémités, *en parl. de javelines, de traits*, Il.*13,147;* Od.*24,526;* A.Rh. *3,1356* || 2 aux deux extrémités (mains et pieds) robustes, *c. à d.* aux membres robustes (*sel. d'autres*, adversaires l'un et l'autre robustes) Soph. *Tr.504* (ἀ. γυῖον).

ἀμφι·δαίω (*seul. pf. 3 sg.* ἀμφιδέδηε, Il. *6, 329*) brûler *ou* s'allumer autour, *en parl. de la guerre*.

ἀμφι·δάκνω, *f.* -δήξομαι, mordre tout autour, saisir avec les dents, A.Pl.*118*.

ἀμφι·δάκρυτος, ος, ον [ῡ] tout en larmes, Eur.*Ph.332* (ἀ. δακρύω).

Ἀμφι·δάμας, αντος (ὁ) [δᾰ] Amphidamas, *h.* Il.*10,269; 23,87;* Hés. *O.652* (ἀ. δαμάζω).

ἀμφί·δασυς, εια, υ [δᾰ] hérissé tout autour, *en parl. de l'égide, entourée de franges*, Il. *15,309; en parl. de la tête de Marsyas*, Poèt. (Plut.*M.456* b) (ἀ. δασύς).

ἀμφί·δεα, ων (τὰ) bords de la matrice, Hpc.*610,42* (ἀ. δέω).

ἀμφι·δέαι, ῶν (αἱ) 1 bracelet, anneau, Hdt.*2,69;* Ar.*fr.309* || 2 chaîne pour fermer une porte, Lys. (Harp.) (ἀ. δέω).

ἀμφιδέδηε, *v.* ἀμφιδαίω.

ἀμφι·δέμω (*ao. moy. 3 pl.* ἀμφεδείμαντο) bâtir autour, Jos.*B.J.5,5,1*.

ἀμφι·δέξιος, ος, ον : 1 adroit des deux mains, *p. opp. à* ἀμφαρίστερος, Hippon. *59;* Hpc. *Aph. 1260;* Arstt. *Nic. 5, 7, 4* || 2 double, *en parl. des mains, des côtés*, Soph. *O.R. 1243; O.C.1112* || 3 à deux tranchants, Eur. *Hipp.780; fig.* à double sens, équivoque, Hdt.*5,92* (ἀ. δεξιά).

ἀμφιδεξίως, *adv.* 1 très adroitement, Polém. (Ath.*698* d) || 2 ἀ. ἔχει, Eschl. *fr. 257*, cela est indifférent (*litt.* double, aussi bien d'un côté que de l'autre).

ἀμφι·δέρκομαι (*seul. sbj. ao. pass.* -δερχθῶ) regarder tout autour, Anth. *15,22*.

ἀμφιδέτης, ου (ὁ) licou, Artém.*2, 24* (ἀμφιδέω).

ἀμφίδετος, ος, ον, lié des deux côtés *ou* tout autour, Anth. *6, 103* (ἀμφιδέω).

ἀμφι·δέω (*impf.* ἀμφέδεον) lier tout autour, A.Rh.*2,64*.

ἀμφι·δηριάομαι-ῶμαι (*seul. part. prés.*) se disputer, combattre pour : τινι, Lyc. *1437*, pour qqe ch.; τινος ἕνεκα, Sim.*Iamb.6,118*, pour qqn.

ἀμφι·δήριστος, ος, ον, *c. le suiv.* Corn.*28, p. 212*.

ἀμφι·δήριτος, ος, ον [ρῑ] disputé, douteux, Thc.*4,134;* Pol.*35,2,14* (ἀ. δηρίομαι).

ἀμφι·διαίνω, mouiller tout autour, Anth.*9,653*.

ἀμφι·δινεύομαι (*seul. prés.*) [δῑ] *c. le suiv. au pass.* Arét. *Caus. m. diut. 2,3*.

ἀμφι·δινέω-ῶ (*seul. pf. pass. 3 sg.* -δεδίνηται) [δῑ] faire tournoyer autour, *d'où, au pass.*, tournoyer *ou* rouler autour, Il.*23,562;* Od.*8,405*.

Ἀμφίδιος, ου (ὁ) = *lat.* Amfidius, *n. d'h. rom.* Plut.*Cor.22*.

ἀμφι·δοκεύω, épier tout alentour, Bion *2,6;* Orph.*Arg.930*.

Ἀμφί·δοκος, ου (ὁ) Amphidokos, *h.* Hés.*fr.47* (ἀ. δέχομαι).

Ἀμφίδολοι, ων (οἱ) 1 Amphidoles, *v. d'Élide*, Xén.*Hell.3,2,30* || 2 habi-

tants d'Amphidoles, Xén. *Hell. 3, 2, 25; 4,2,9.*

ἀμφί·δομος, ος,ον, bâti tout alentour, Opp.*H.2,351* (ἀ. δέμω).

ἀμφι·δονέω-ῶ (*ao.* ἀμφεδόνησα) agiter en tous sens *ou* violemment, *acc.* Anth.*9,668.*

ἀμφιδοξέω-ῶ : **1** être dans le doute, Arstt. *Rhet. 1,2,4;* περί τινων, Pol. *32,26,5*, sur certaines choses ‖ **2** mettre en doute, *acc.* Arstt.*Soph. el.17,17; pass.* être douteux, Arstt. *Soph.el.17,18;* DS.*13,7;19,96;* Plut. *Thes.24* (ἀμφίδοξος).

ἀμφί·δοξος,ος,ον : **1** contestable, douteux, Pol.*9,4,4; 11,1,8; 18,11,11, etc.;* Plut.*Fab.3;* Luc.*Harm.4, etc.;* ἐν ἀμφιδόξῳ, Th.*C.P.1,22,2*, dans le doute ‖ **2** qui doute, qui n'a pas d'opinion arrêtée : πρός τι, Plut.*M.434* d; περί τινος, Plut.*M.11* d, à l'égard *ou* au sujet de qque ch. (ἀ. δόξα).

ἀμφί·δορος, ος, ον, écorché tout autour, Anth. *6,158* (ἀ. δέρω).

ἀμφί·δοχμος, ος, ον, assez gros pour remplir les deux mains, Xén. *Eq.4,4* (ἀ. δοχμή).

ἀμφι·δρόμια, ων (τά) fête des nouveau-nés que l'on portait en courant, le 5ᵉ jour après la naissance, autour du foyer, Ar.*Lys.757* (ἀμφίδρομος).

ἀμφί·δρομος, ος, ον : **1** où l'on court en deux sens : ἀ. τόποι, Pol.*34, 2,5*, lieux exposés au flux et au reflux (de la mer) ‖ **2** qui court autour, *d'où* qui enveloppe, Soph.*Aj.352* (ἀ. δραμεῖν).

ἀμφίδρυπτος,ος,ον, déchiré tout autour *ou* de tous côtés, Anth. *6, 84* (ἀμφιδρύπτω).

ἀμφι·δρύπτω (*seul.part.pf.pass.* -δεδρυμμένος) déchirer tout autour; Q.Sm.*4,396 dout.*

ἀμφιδρυφής, ής, ές [ῠ] *c.* ἀμφίδρυπτος, Il.*2,700;* Oracl.(Hdt.*6,77*).

ἀμφίδρυφος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* Il.*11,393.*

ἀμφί·δυμος, ος, ον [ῠ] **1** double, Od.*4,847;* A.Rh.*1,940;* Opp.*H.1,179* ‖ **2** de double nature, Opp.*C.3,483* (ἀ. -δυμος, *cf.* δίδυμος).

ἀμφι·δύομαι (*seul. fut.* -δύσομαι) se vêtir : χροῒ πέπλον, Soph. *Tr. 605*, se couvrir le corps d'un manteau.

᾿Αμφί·δωρος, ου (ὁ) Amphidôros, *h.* Thc.*4,119* (ἀ. δῶρον).

ἀμφιέζω (*seul. prés.*) revêtir, Plut. *C.Gracch.2* (ἀ. R. Ἐσ-, vêtir; *cf.* ἕννυμι).

ἀμφίεκτον, ου (τό) mesure entre l'ἡμίεκτον et l'ἀμφορεύς, *c. à d.* les 2/6 d'une amphore, Thém. *113* d (ἀ. ἕκτος).

ἀμφι·έλικτος,ος,ον, qui roule autour, Arat. *378;* DP.*466,718* (ἀμφιελίσσω).

ἀμφι·έλιξ, ικος (ὁ,ἡ) [ῐκ] *c. le préc.* P. Sil.*Amb.108* (ἀ. ἕλιξ).

ἀμφιέλισσα, ης, *adj. f.* : **1** poussée des deux côtés par les rames; *sel. d'autres*, ballottée (sur les flots) Il. *2,165;* Od. *3,162, etc.; fig. en parl. d'un chant*, Tryph. *667; de colère*, Christ.*Ecphr.21* ‖ **2** enroulée, Nonn. *48,328* (ἀμφιέλιξ).

ἀμφι·έννυμι [ῠ] (*impf.* ἠμφιέννυν [ῠ], *f.* ἀμφιέσω, *att.* ἀμφιῶ; *ao.* ἠμφίεσα, *pf. inus.; pass. pf.* ἠμφίεσμαι) vêtir de, habiller de, *avec un seul rég.: acc. de chose :* εἵματα ἀμφ. Od. *5,167 et 264; 18,360*, couvrir (qqn) de vêtements; *rar. acc. de pers.* ἀμφ. τινα, Ar. *Pl. 935*, couvrir qqn (d'un vêtement); *d'ord. avec double acc.* τὸν ἑαυτοῦ χιτῶνα ἐκεῖνον ἠμφίεσε, Xén. *Cyr. 1,3,17*, il le revêtit de sa propre tunique; *de même* τινὰ ἀμφ. ἱμάτιον, Plat. *Conv. 219* b, couvrir qqn d'un vêtement; *cf.* Plat. *Rsp. 420* e, *etc.; rar. avec un acc. de pers. ou d'animal et un dat. de chose :* ἀμφ. αὐτὰ θριξὶ καὶ δέρμασιν, Plat. *Prot.321* a, couvrir ces animaux de poils et de peaux ‖ *Moy.* ἀμφιέννυμαι (*f.* ἀμφιέσομαι, *ao.* ἠμφιεσάμην, *pf.* ἠμφίεσμαι) se revêtir, se couvrir de : χιτῶνας, Od. *23,131*, se vêtir de tuniques; ἱμάτιον ἠμφίεσαι φαῦλον, Xén. *Mem.1,6,2*, tu es couvert d'un vêtement misérable; στολὴν γυναικὸς ἠμφιεσμένον, Ar.*Th.92*, vêtu d'une robe de femme; *abs.* ἀμφιέσομαι, Xén. *Cyr.4,3,20*, je m'habillerai; ἠμφιεσμένοι καὶ ὑποδεδεμένοι, Plat. *Rsp. 372* a, *Conv.220* a, vêtus et chaussés; *fig.* ἀρετὴν ἀντὶ ἱματίων ἀμφιέσονται, Plat.*Rsp.457* a (s'ils s'enveloppent de vertu en guise de vêtements ‖ ⋙ *Pass. ao. part.* ἀμφιεσθείς, Hdn *1,10. Moy. ao. poét. 2 pl.* ἀμφιέσασθε, Eschl. (Anth.*12,93*); *3 pl.* ἀμφιέσαντο, Od.*23,142.*

ἀμφι·εννύω (*seul. prés.*) vêtir, habiller : τινά, Plut. *Per. 9*, qqn; τὸ σῶμα τοῦ τεθνηκότος λευκοῖς, Plut. *M.270* e, revêtir de vêtements blancs le corps du mort (*cf. le préc.*).

ἀμφι·έπω (*seul. prés. et impf.* ἀμφίεπον) *et* **ἀμφ·έπω** (*seul. prés. et impf.* ἄμφεπον) *litt.* suivre en entourant, *d'où* : **I** *au propre :* **1** *avec un suj. de pers.* poursuivre, Od.*3,118* ‖ **2** *p. anal. avec un suj. de chose*, entourer, envelopper : γάστρην τρίποδος πῦρ ἄμφεπε, Il.*18,348*, le feu enveloppa les flancs du trépied; τὴν πρύμνην πῦρ ἄμφεπεν, Il.*16,124*, le feu enveloppa la poupe; *cf.* Od. *8, 437, etc.* ‖ **II** *p. suite*, être occupé autour de; *d'où* : **1** s'occuper de, prendre soin de : τάφον Ἕκτορος, Il. *24,804*, de la tombe d'Hector; *abs.* prendre soin de qqe ch., s'occuper de qqe ch. avec soin, Il.*19,392, etc.* ‖ **2** entretenir : κῆδος, Eur.*Ph.340*, une alliance ‖ **3** supporter, se soumettre à, *acc.* : μόχθον, Pd. *P. 4, 268*, supporter une tâche ‖ **4** s'attacher à, *d'où* fréquenter, habiter : κλυτὰν ὃς ἀμφέπεις Ἰταλίαν, Soph. *Ant. 1118*, toi qui aimes le séjour de l'Italie, *en parl. de Bacchus* ‖ **5** s'attacher à, *d'où* révérer, honorer (une divinité) *acc.* Pd.*O.6,95* ‖ **6** s'attacher à, *d'où* veiller sur, gouverner (un palais, *etc.*) Soph.*El. 651* ‖ *Moy.* entourer, suivre. *dat.* Q. Sm. *1. 47* (ἀ. ἕπω).

ἀμφί·εργος, ος, ον, travaillé de deux façons (par la pluie et par le soleil) *en parl. de la terre*, Th.*H.P.3, 23,1* (ἀ. ἔργον).

ἀμφιεσθείς, *v.* ἀμφιέννυμι.

ἀμφίεσμα, ατος (τό) vêtement, Plat.*Gorg. 523* (ἀμφιέννυμι).

ἀμφιεσμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* DH. *8, 62.*

ἀμφιέσομαι, *v.* ἀμφιέννυμι.

ἀμφιέστηκα, *pf. d'*ἀμφίστημι.

ἀμφι·έτηρος, ος, ον, *c. le suiv.* Orph. *H. 51.*

ἀμφι·ετής, ής, ές, qui revient tous les ans, Orph.*H.52,1;* Call.*Del. 278* (ἀ. ἔτος).

ἀμφ·ιζάνω (*seul. impf. 3 sg.* -ίζανε) s'attacher à, *dat.* Il.*18,25.*

ἀμφί·ζευκτος, ος, ον, joint des deux côtés (par un pont) Eschl.*Pers. 129* (ἀ. ζεύγνυμι).

ἀμφι·ζέω, bouillonner autour, Q. Sm. *6, 104.*

ἀμφί·ζωστος, ος, ον, entouré d'une ceinture, Nonn.*32,159* (ἀ. ζώννυμι).

ἀμφι·θάλασσος, *att.* **-θάλαττος, ος,ον** [θᾰ] entouré par la mer, Pd. *O. 7,33;* Xén.*Vect. 1,7;* Str.*391* (ἀ. θάλασσα).

ἀμφιθαλής, ής, ές [θᾰ] **1** qui croît *ou* fleurit entouré (de son père et de sa mère) *en parl. d'un enfant*, Il.*22, 496;* Plat. *Leg.927* d; Plut. *Num.7, M.418* a; Luc. *Herm.57, etc.* (*cf. lat.* patrimus et matrimus) ‖ **2** qui est tout en fleurs, florissant, abondant en biens, *en parl. de divinités, c. à d.* qui abonde en biens de toute sorte, Eschl. *Ch.394;* Ar. *Av. 1737*; *en gén.* abondant, *même en mauv. part :* ἀ. κακοῖς, Eschl. *Ag. 1144*, abondant en maux; *abs.* ἀ. ἀλήθεια, Plat. *Ax. 370* d, vérité complète (ἀμφιθάλλω).

ἀμφι·θάλλω (*pf.* -τέθηλα *au sens d'un prés.*) fleurir tout autour, être tout fleuri, Anth. *9, 231; 12, 96.*

ἀμφι·θάλπω (*seul. prés.*) sécher au soleil, Eur. *Hel. 183;* réchauffer, Luc. *Trag. 28.*

᾿Αμφι·θέα, *ion.* **᾿Αμφι·θέη, ης** (ἡ) [ῐ] Amphithéa *ou* Amphithéè, *f.* Od. *19,416* (ἀ. θεά, *cf.* ᾿Αμφίθεος).

ἀμφι·θέατρον, ου (τό) [εᾰ] amphithéâtre, DC.*43,22;* Hdn *1,8,12; 15,5, 15.*

ἀμφι·θέατρος, ος, ον [εᾰ] disposé en amphithéâtre, DH. *4, 44* (ἀ. θέατρον).

᾿Αμφί·θεμις, ιδος (ὁ) Amphithémis, *h.* A.Rh. *4, 1494, 1495* (ἀ. θέμις).

᾿Αμφί·θεος, ου (ὁ) Amphithéos, *h.* Ar.*Ach.46, etc.;* Plut.*Lys.27, etc.* (ἀ. θεός).

ἀμφί·θετος, ος, ον, qu'on peut poser de deux côtés *ou* prendre par deux anses (vase) Il. *23, 270; 616* (ἀ. τίθημι).

ἀμφι·θέω (*seul. prés. non contracté*) **1** courir autour de, *acc.* Od. *10, 413* ‖ **2** *fig.* s'agiter dans, *dat.* Mosch. *2, 207.*

ἀμφι·θηγής, ής, ές, aiguisé des deux côtés, Anth.*6,94* (ἀ. θήγω).

ἀμφί·θηκτος, ος, ον, *c. le préc.* Soph.*Ant.1309.*

ἀμφίθλασις, εως (ἡ) action de comprimer tout autour, Arét. *Cur. m. ac. 1, 6* (ἀμφιθλάω).

ἀμφι·θλάω, meurtrir *ou* comprimer tout autour, Arét.*Cur. m. diut. 2, 6; cf.* ἀμφιφλάω.

ἀμφι·θοάζω, courir tout autour, *acc.* Man. *4, 84.*

᾿Αμφιθόη, ης (ἡ) Amphithoè, *Néréide*, Il.*18,42* (ἀμφιθέω).

ἀμφιθορών, *v.* *ἀμφιθρῴσκω.

ἀμφι·θόωκος, ος, ον, qui est autour du trône, Naz. *3, 422 Migne* (ἀ. θόωκος).

ἀμφί·θρεπτος, ος, ον, épais, *ou* coagulé (*litt.* bien nourri) tout autour, *en parl. de sang*, Soph. *Tr.572* (ἀ. τρέφω).

***ἀμφι·θρῴσκω** (*seul. part. ao. 2* ἀμφιθορών) sauter autour, A.Rh. *3, 1373.*

ἀμφί·θυρος, ος, ον [ῠ] qui a une

porte *ou* une entrée de deux côtés, SOPH.*Ph.159;* LYS.*121,23;* PLUT.*Lyc. c. Num. 4, M. 835* e; τὸ ἀμφίθυρον, THCR.*14,42*, vaste salle à deux portes (ἀ. θύρα).

'Αμφίκαια, ας (ἡ) Amphikæa, *v. de Phocide,* HDT.*8,33.*

ἀμφι-καίνυμαι (*seul. pl. q. pf. 3 sg.* ἀμφεκέκαστο) être paré tout autour, Q.SM.*10,179.*

ἀμφι-καλύπτω (*f.* ύψω, *ao.* ἀμφεκάλυψα, *pf. inus., ao.pass.* ἀμφεκαλύφθην) [κᾰ] **1** couvrir tout autour, envelopper, cacher, *en parl. de vêtements qui enveloppent le corps,* IL. *2, 262; d'une urne,* IL. *23, 91; de la mort :* θανάτου μέλαν νέφος ἀμφεκάλυψε, IL. *16, 350, ou simpl.* θάνατος δέ μιν ἀμφεκάλυψε, IL. *5, 68,* le sombre nuage de la mort *ou* la mort l'enveloppa, *etc.; en parl. du sommeil,* OD.*5,493; de l'amour,* IL.*3,442; avec double rég.:* ἀ. τινά *ou* τί τινι, BATR. *161;* OPP. *H. 1, 746,* envelopper qqn *ou* qqe ch. de qqe ch. || **2** jeter autour pour couvrir : ἀ. σάκος τινί, IL.*8,331*, couvrir qqn d'un bouclier; ἀ. νέφος τινί, IL. *14, 343*, envelopper qqn d'un nuage.

ἀμφι-κάρηνος, ος, ον [κᾰ] à deux têtes, NIC.*Th.372* (ἀ. κάρηνον).

ἀμφι-καρής, ής, ές [κᾰ] **1** *c. le préc.* NIC.*Th.812* || **2** *p. anal.* à deux places *ou* sièges, OD. *17, 231* (*sel. d'autres,* ἀμφὶ κάρῃ) (ἀ. κάρη).

ἀμφί-καρπος, ος, ον, qui porte des fruits tout autour, TH.*H.P.1,6,12* (ἀ. καρπός).

ἀμφί-καυστις, εως (ἡ) orge à moitié mûre, dont on faisait une bouillie après l'avoir grillée et moulue, CRAT. (*Com. fr. 2,186*) (ἀ. καίω).

ἀμφι-κεάζω (*seul. part. ao. épq.* -κεάσσας) fendre tout autour, *d'où* tailler, écorcer, OD. *14, 12.*

ἀμφί-κειμαι (*seul. prés.*) être couché, étendu *ou* placé autour, PD. *fr. 93;* ἐπ' ἀλλήλοισιν ἀμφικείμενοι πάντες, SOPH. *O.C. 1620,* se tenant tous embrassés les uns les autres.

ἀμφι-κείρω (*seul. ao. pass.* ἀμφεκάρην) tondre tout autour, ANTH. *9, 56.*

ἀμφί-κερως, ως, ων, à deux cornes, MAN.*1,306; 4,274* (ἀ. κέρας).

ἀμφι-κέφαλος, ος, ον [φᾰ] **1** à deux têtes, EUB.(ATH.*450* a, *conj.* -κέφαλλος); ARSTT.*H.A.1,15,5* || **2** où il y a place pour deux têtes (lit, siège, *etc.*) POLL.*10,36;* SYN.*158* c (ἀ. κεφαλή).

ἀμφι-κίων, ων, ον, *gén.* **ονος** [κῑ] soutenu tout autour par des colonnes, SOPH.*Ant.285.*

ἀμφίκλαστος, ος, ον, brisé tout autour, ANTH. *6, 223* (ἀμφικλάω).

ἀμφί-κλαυτος, ος, ον, autour duquel on pleure, OPP. *H. 4, 257* (ἀ. κλαίω).

ἀμφι-κλάω-ῶ (*seul. ao. 3 sg.* ἀμφέκλασε) briser tout autour *ou* entièrement, Q.SM.*8,345, etc.*

'Αμφι-κλῆς, έους (ὁ) Amphiklès, *h.* THCR. *Ep.13,3* (ἀ. κλέος).

ἀμφι-κλινής, ής, ές [ῑν] qui penche de l'un et de l'autre côté, incertain, PHIL.*2,548* (ἀ. κλίνω).

ἀμφικλινῶς [ῑν] *adv.* en penchant de l'un et de l'autre côté, avec incertitude, PHIL.*2,171.*

'Αμφι-κλος, ου (ὁ) Amphiklos, *h.* IL.*16,313* (*cf.* 'Αμφικλῆς).

ἀμφι-κλύζω (*ao. pass. 3 pl. poét.* ἀμφέκλυσθεν) baigner tout autour, ORPH. *Arg.271.*

ἀμφίκλυστος, ος, ον, baigné tout autour, SOPH.*Tr.752* (ἀμφικλύζω).

ἀμφι-κνεφής, ής, ές, obscur tout autour, SYN.*140* d (ἀ. κνέφας).

ἀμφί-κολλος, ος, ον, plaqué tout autour, PLAT. COM. *fr. 36 Mein.* (ἀ. κόλλα).

ἀμφι-κομέω-ῶ (*prés. 3 pl. ion.* -κομεῦσι) entourer de soins, ANTH. *7, 141.*

ἀμφί-κομος, ος, ον : 1 couvert de cheveux, ARCHESTR. (ATH. *285* c); ANTH. *9,516* || **2** couvert de feuilles, IL.*17,677* (ἀ. κόμη).

ἀμφί-κοπος, ος, ον, à deux tranchants, EUM.*109,7* (ἀ. κόπτω).

ἀμφί-κρανος, ος, ον [ᾱ] **1** hérissé de têtes tout autour, *en parl. de l'hydre,* EUR.*H.f.1274* || **2** qui entoure *ou* couvre la tête, ANTH.*6,90* || ⋙ *Ion.* ἀμφίκρηνος, ANTH.*l.c.* (ἀ. κρανίον).

'Αμφι-κράτης, ους, *ion.* **-εος;** *acc.* **-ην** (ὁ) Amphikratès : **1** *anc. roi de Samos,* HDT.*3,59* || **2** *autres,* PLUT. *Luc.22, etc.* (ἀ. κράτος).

ἀμφι-κρέμαμαι (*seul. prés.*) être suspendu autour de *ou* sur, *acc.* PD. *I. 2, 43.*

ἀμφικρεμής, ής, ές : 1 suspendu autour de (des épaules, du corps) *en parl. d'un carquois,* A.PL. *212, 2; d'une chlamyde,* ANTH.*App.69,6* || **2** suspendu autour, au-dessus (rocher) ANTH.*9,90* (ἀμφικρέμαμαι).

ἀμφι-κρημνος, ος, ον, entouré de précipices, EUR. *Bacch.1051; fig. en parl. de tromperie,* LUC. *Philopatr. 16; d'une question ou d'une réponse captieuse,* NAZ.*2,189;* NYSS. *2,400* (ἀ. κρημνός).

ἀμφίκρηνος, *v.* ἀμφίκρανος.

ἀμφι-κτίονες, ων (οἱ) qui habitent autour, voisins, *en parl. de peuples,* PD.*P.4,66;10,8; N.6,40; 1.3,26;* HDT. *8, 104* (ἀ. *κτίω, *cf.* κτίζω).

'Αμφι-κτίονες, *postér.* **'Αμφικτύονες, ων** (οἱ) les Amphictions, *députés des Etats grecs réunis en confédération politique et religieuse, et dont les assemblées se tenaient au printemps à Delphes, à l'automne à Anthèla, près des Thermopyles; ils se distinguaient en* πυλαγόροι *et* ἱερομνήμονες (*v. ces mots*) *et avaient pour fonction de veiller aux intérêts communs de la Grèce; d'autres assemblées de ce genre se réunissaient à Dèlos, à Kalauria, à Onkhestos,* HDT.*2,180; 5,62;7,200,etc.;*DÉM.*60,20;* POL.*4,25, 8; 40,6,6, etc.; au sg.* membre d'une confédération amphictionique, DÉM. *13, 111 B.-Sauppe* || ⋙ *Dans les inscr. att.* 'Αμφικτίων, 'Αμφικτίονες *est l'orthogr. du 5ᵉ siècle av. J.C.* CIA.*1,449,7* (*444/403 av. J.C.*), *etc.;* 'Αμφικτύων, 'Αμφικτύονες, *l'orthogr. du 4ᵉ siècle,* CIA. *2, 814,* a, A, *2;* b, *16, 33* (*374 av. J.C.*) *etc. sans qu'on puisse expliquer la cause de ce changement* (*v. Meisterh. p. 22, § 13, 3*) (*cf. le préc.*).

'Αμφικτιονία, *postér.* **'Αμφικτυονία, ας** (ἡ) **1** confédération amphictionique, DÉM. *62, 1; 153, 14;* PLUT. *Them. 20, etc.* || **2** confédération, *en gén.* STR. *374.*

'Αμφικτιονικός, *postér.* **'Αμφικτυονικός, ή, όν,** des Amphictions, amphictionique : 'Α. συνέδριον, DS. *16, 60;* PLUT. *Them.20; ou abs.* τὸ 'Αμφικτυονικόν, STR. *412*, assemblée amphictionique; 'Α. ἱερά, DÉM.*632,1 et 27*, sacrifices offerts par les Amphictions; 'Α. δίκαι, DÉM. *331, 29*, procès jugés par l'assemblée des Amphictions; 'Α. πόλεμος, DÉM. *275, 20*, la guerre amphictionique, *c. à d.* votée par l'assemblée des Amphictions.

'Αμφικτιονίς, *postér.* **'Αμφικτυονίς, ίδος,** *adj. f.* **1** 'Α. πόλις, ville faisant partie d'une ligue amphictionique, ESCHN.*42,21* || **2** protectrice de la confédération amphictionique (Dèmèter) HDT.*7,200.*

'Αμφικτίων, *postér.* **'Αμφικτύων, ονος** (ὁ) *d'ord. au plur.* οἱ 'Αμφικτίονες, *postér.* 'Αμφικτύονες, *v.* 'Αμφικτίονες.

'Αμφικτύων, ονος (ὁ) Amphiktyon, *fils de Deucalion et de Pyrrha,* HDT.*7,200.*

ἀμφι-κυκάω-ῶ [ῠ] bouleverser, NIC.*Th. 602.*

ἀμφι-κυλίω (*seul. part. ao. dor.* -κυλίσαις) [ῠ] faire rouler tout autour *ou* sur, faire se précipiter sur, *dat.* PD. *N. 8, 23.*

ἀμφι-κυνέω-ῶ (*seul. inf. ao.* -κύσαι [ῠ]) couvrir de baisers, Q.SM.*7, 328.*

ἀμφι-κύπελλος, ος, ον [ῠ] : ἀ. δέπας, IL. *1, 584, etc.; ou abs.* τὸ ἀμφικύπελλον, ORPH. *Arg.577*, vase à double coupe, *c. à d. dont le pied évasé forme une coupe comme la partie supérieure* (ἀ. κύπελλον).

ἀμφι-κυρτος, ος, ον : 1 à deux cornes (lune au premier quartier) ARSTT. *Cæl. 2, 11, 2;* TH. *Sign. pluv. 4, 7;* PLUT. *M. 381* d; LUC. *Ic. 20* || **2** à deux anses, ATH.*482* e (ἀ. κυρτός).

ἀμφικύσαι, *v.* ἀμφικυνέω.

ἀμφί-κωπος, ος, ον, à double poignée, EUM. (ἀ. κώπη).

ἀμφι-λαγχάνω (*part. pf.* ἀμφιλελαχώς) échanger, PTOL. *Tetr. 179, 180.*

ἀμφι-λαλος, ος, ον [λᾰ] qui bavarde sur tout, AR. *Ran. 678* (ἀ. λάλος).

ἀμφιλάφεια, ας (ἡ) [λᾰ] ampleur, abondance, CIC. *Q. fr. 2,6,3;* GEOP.*2, 8,1* (ἀμφιλαφής).

ἀμφι-λαφής, ής, ές [λᾰ] *litt.* qui prend (la place) tout alentour, *d'où :* **1** grand, fort, *en parl. d'arbres,* HDT. *4, 172 ;* PLAT. *Phædr. 230* b ; *d'animaux* (*éléphants,* HDT. *3, 114; cheval,* A.RH. *4, 1366, etc.*) || **2** épais, *en parl. de forêts,* CALL.*Cer.27;* EL. *N.A. 7, 6; de cheveux,* PHILSTR. *873, etc.* || **3** vaste, spacieux, *en parl. d'une île,* A.RH. *4, 983* || **4** *fig. en parl. de puissance,* PD.*O.9,88; de gémissements,* ESCHL. *Ch. 331, etc.; rar. en parl. de pers.:* ἀμφιλαφὴς τέχνῃ, CALL. *Ap. 42,* riche en arts (ἀ. R. Λαβ-, prendre, occuper; *cf.* εἴληφα *de* λαμβάνω).

ἀμφιλαφῶς [λᾰ] *adv.* largement, PLUT.*Eum.6.*

ἀμφι-λαχαίνω (*seul. impf. 3 sg.* ἀμφελάχαινεν) bêcher autour de, *acc.* OD.*24,242.*

ἀμφι-λέγω, disputer sur : τι, XÉN. *An. 1, 5, 11,* sur qqe ch.; ἀ. μή τι εἶναι, XÉN.*Ap. 12,* contester *ou* douter qu'une chose soit.

ἀμφι-λείπω, abandonner de tous côtés, Q.SM.*12,106.*

ἀμφί·λεκτος, ος, ον : 1 *act.* qui dispute, Eur.*Ph.500*; τινι, Eschl.*Ag.* *1585*, sur qqe ch. ‖ 2 *pass.* doublé, double, Eschl. *Ag. 881* (ἀμφιλέγω).

ἀμφιλέκτως, *adv.* d'une manière douteuse, Eschl.*Sept.809*.

ἀμφί·λινος, ος, ον [λῐ] entouré de lin *ou* de fil, Soph.*fr. 43* (ἀ. λίνον).

ἀμφι·λιπής, ής, ές [λῐ] *t. de pros.* incomplet aux deux extrémités, *en parl. de certaines sortes de vers,* M.Vict.*2559* (ἀ. λείπω).

ἀμφιλογέω-ῶ, Jos. *A. J. 18, 1, 4*; *d'ord. moy.* ἀμφιλογέομαι-οῦμαι, disputer : περί τινος, Plut. *Lys. 22*, sur qqe ch. (ἀμφίλογος).

ἀμφιλογία, ας (ἡ) contestation, Hés. *Th. 229* (-φῖ- p. -φῐ-); Plut. *Arist.c.Cat.4*, *Ages.28* (ἀμφίλογος).

ἀμφί·λογος, ος, ον : I *act.* qui dispute, Soph.*Ant.111*; Eur.*Med.637* ‖ II *pass.* 1 disputé, contesté, qui est en question : τὰ ἀ. Thc.*4,118*; *5,79*, les points en discussion ‖ 2 *p. suite,* équivoque, Xén. *Mem. 4,2,34* (ἀμφιλέγω).

ἀμφιλόγως, *adv. c.* ἀμφιλέκτως, Eschl.*Pers.904*.

ἀμφί·λοξος, ος, ον, à double sens, louche, Luc.*Philopatr. 5* (ἀ. λοξός).

ἀμφί·λοφος, ος, ον, qui entoure le cou (joug) Soph. *Ant. 351* (ἀ. λόφος).

Ἀμφιλοχία, ας (ἡ) l'Amphilokhie, *contrée d'Acarnanie,* Thc. *2, 68*; Plut.*Pyrrh.6*, *etc.*

Ἀμφιλοχικὸν Ἄργος (τὸ) Argos d'Amphilokhie (*auj.* Filoki *près de Néokori*) *capitale de l'Amphilokhie,* Thc.*2,68* (Ἀμφιλοχία).

Ἀμφίλοχοι, ων (οἱ) les habitants de l'Amphilokhie, Thc. *2, 68*, *etc.* (Ἀμφιλοχία).

Ἀμφί·λοχος, ου (ὁ) [ῐ] Amphilokhos, *devin,* Od. *15, 248*; Hdt. *3, 91*, *etc.*; Thc.*2,68* (ἀ. λόχος).

ἀμφι·λύκη νύξ (ἡ) Il. *7, 433*, *ou abs.* ἡ ἀμφιλύκη, A. Rh. *2, 671* [ῠ] la nuit à demi lumineuse, *c. à d.* l'aube (ἀ. R. Λυκ, briller; *cf.* λυκόφως).

Ἀμφί·λυτος, ου (ὁ) Amphilytos, *devin,* Hdt.*1,62*; Plat. *Theag. 124* b (ἀ. λύω).

ἀμφί·μακρος, ου (ὁ) *s. e.* πούς, amphimacre, pied d'une brève entre deux longues, *autre n. du pied appelé* κρητικός, Drac. *129,2*; Héph. *p. 159*; A.Quint.*48* (ἀ. μακρός).

ἀμφί·μαλλος, ος, ον, laineux des deux côtés *ou* qui enveloppe de laine, El. *V.H.3,40* (ἀ. μαλλός).

ἀμφι·μάομαι (*seul. ao. ind. 3 pl.* ἀμφεμάσαντο, Q.Sm.*9,428*, *et impér. 2 pl.* ἀμφιμάσασθε, Od.*20,152*) [μᾱσ] essuyer tout autour.

ἀμφι·μάρπτω (*seul. pf. 3 sg.* -μέμαρπε, Q.Sm. *3, 614*; *part.* -μεμαρπώς, A.Rh.*3,147*) saisir autour.

ἀμφιμάσασθε, *v.* ἀμφιμάομαι.

ἀμφι·μάσχαλος, ος, ον [χᾰ] à deux manches, Ar.*Eq.882*; Luc.*Lex.10* (ἀ. μασχάλη).

ἀμφιμάτορες, *v.* ἀμφιμήτορες.

ἀμφιμάχητος, ος, ον [μᾰ] digne d'être disputé, Anth. *7, 705* (ἀμφιμάχομαι).

ἀμφι·μάχομαι (*seul. prés. et impf. 3 pl.* ἀμφεμάχοντο [μᾰ]) 1 combattre autour de, *acc.* Il. *6, 461*; *16, 73*; *18, 208* ‖ 2 combattre pour, au sujet de, *gén.* Il. *13, 391*; *16, 496*; *18,20*.

Ἀμφί·μαχος, ου (ὁ) [μᾰ] Amphimakhos, *h.* Il.*2,620*, *etc.* (ἀμφιμάχομαι).

Ἀμφι·μέδων, οντος (ὁ) Amphimédôn, *h.* Od. *22, 242*; *24,103* (ἀ. μέδομαι).

ἀμφι·μέλας, αινα, αν : 1 noir tout autour, *c. à d.* qui enveloppe d'obscurité, Anth. *7, 738* ‖ 2 tout obscurci *ou* aveuglé (par la colère, la douleur, *etc.*) Il.*1,103*, *etc.*; Od.*4,661*.

ἀμφι·μέλει (*seul. pf. 3 sg.* -μέμηλε) être fort à cœur, Q.Sm.*5,190*.

Ἀμφι·μένης, ους, *dor.* -ευς (ὁ) Amphiménès, *h.* Anth. *7, 283* (ἀμφί, μένος).

ἀμφι·μερίζω (*part. prés. pass.*) partager entièrement, Anth.*9,662*.

ἀμφί·μηλον, ου (τὸ) sonde à deux boutons, Orib. *2, 56 R.-Dar.* (ἀ. μῆλον).

ἀμφι·μήτορες, *dor.* **-μάτορες, ων** (οἱ, αἱ) [μᾱ] frères *ou* sœurs de mères différentes, Eschl. *fr. 70*; Eur. *Andr. 465* (ἀ. μήτηρ).

1 ἀμφι·μήτριος, ος, ον, qui entoure *ou* concerne la matrice, Hpc. *1201,1* (*vulg.* ἀμφίδμητον) (ἀ. μήτρα).

2 ἀμφι·μήτριος, ος, ον, qui est du côté de la mère, Lyc.*19* (ἀ. μήτηρ).

ἀμφι·μίγνυμι (*seul. ao. 2 pass. part. fém.* -μιγεῖσα) mêler complètement, Orph.*fr.7,21*.

Ἀμφί·μνηστος, ου (ὁ) Amphimnèstos, *h.* Hdt. *6, 127* (ἀ. μνάομαι).

ἀμφι·μυκάομαι (*seul. pf. 3 sg.* ἀμφιμέμυκε) [ῡ] mugir tout autour, Od.*10,227*.

ἀμφι·νάω (*seul. part. prés.*) couler autour, Arstt.*Sens.2*.

ἀμφι·νεικής, ής, ές, disputé, digne d'être disputé, Eschl. *Ag. 686*; Soph.*Tr. 104* (ἀ. νεῖκος).

ἀμφι·νείκητος, ος, ον, *c. le préc.* Soph.*Tr. 527* (ἀ. νεικέω).

ἀμφι·νέμομαι (*prés. et impf.* ἀμφενεμόμην) résider autour de, dans la région de, *acc.* Il. *2, 521*; Od. *19, 132*; *fig.* Pd.*P. 5, 14*.

ἀμφι·νοέω-ῶ (*seul. prés.*) être dans le doute : εἴς τι, Soph.*Ant. 376*, sur qqe ch. (ἀμφίνοος).

Ἀμφι·νόμη, ης (ἡ) Amphinomè, *Néréide,* Il.*18,44* (*cf. le suiv.*).

Ἀμφί·νομος, ου (ὁ) Amphinomos, *h.* Od. *16, 361*, *394*, *etc.* (ἀ. νέμω).

ἀμφί·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui est dans le doute, indécis, T.Phil.*29* (ἀ. νόος).

Ἀμφί·νοος, όου (ὁ) Amphinoos, *h.* Q.Sm.*10,118* (*v. le préc.*).

ἀμφι·ξέω-ῶ (*seul. ao. 3 sg.* ἀμφέξεσε) racler tout autour, polir, Od. *23,196*.

ἀμφίξοος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui racle *ou* taille autour, Anth. *6,205* (ἀμφιξέω).

ἄμφιον, ου (τὸ) vêtement, Soph. *fr.370*; DH.*4,76* (ἀμφί).

Ἀμφιόνιος, ος, ον [φῑ] d'Amphion, Eur.*Ph.824* (Ἀμφίων).

Ἄμφιος, ου (ὁ) [ῐ] Amphios, *h.* Il.*2,830*; *5,612*.

ἀμφιπαγείη, *v.* ἀμφιπήγνυμι.

ἀμφιπαγής, ής, ές [πᾰ] fixé solidement autour, Nonn. *5, 362* (ἀμφιπήγνυμι).

ἀμφί·παλτος, ος, ον, lancé autour, Anth.*15,27* (ἀ. πάλλω).

ἀμφι·παλύνω (*impf. 3 sg.* ἀμφεπάλυνεν) [πᾰ] arroser autour, A.Rh. *3, 1247*.

ἀμφι·παρα·σχεδόν, *adv.* dans les environs de, à peu près, Procl.

ἀμφι·πατάσσω (*seul. prés.*) [πᾰ] frapper de tous côtés, Anth.*9,643*.

ἀμφι·πεδάω-ῶ (*ao. part.* -ήσας) lier d'entraves tout autour, Opp.*H.2*, *34*.

ἀμφί·πεδος, ος, ον, entouré de plaines, Pd.*P.9,57* (ἀ. πέδον).

ἀμφι·πέλομαι (*seul. prés.*) se trouver *ou* flotter autour de, *dat.* Od. *1,352*.

ἀμφι·πένομαι (*impf.* ἀμφεπενόμην) se donner du mal autour de *ou* pour, prendre soin de : τινα, Od. *15, 467*, de qqn ; *particul. en parl. d'un blessé que l'on soigne,* Il. *4, 220*; *16,28*; Od.*19,455*; τι, Il.*19, 278*, prendre soin de qqe ch. ; *en mauv. part,* s'acharner après, *en parl. de chiens devant un cadavre,* Il.*23, 184*.

ἀμφι·περιίσταμαι (*f.* -περιστήσομαι) se tenir debout autour de, *acc.* Q.Sm.*3,201*.

ἀμφι·περικραδάω-ῶ, agiter tout autour, Naz.*2,151,230*.

ἀμφι·περικτίονες, ων (οἱ) voisins tout alentour, Callin.*1,2*; Thgn.*1058*.

ἀμφι·περιπλάζω, faire errer tout autour, P.Sil. *Amb.268*.

ἀμφι·περιπλάσσομαι (*seul. ao. pass. part. fém.* -πλασθεῖσα) se former *ou* se modeler tout autour, Orph. *L. 80*.

ἀμφι·περι·πλέγδην, *adv.* en se repliant tout autour, Anth. *5,276* (ἀ. περί, πλέκω).

ἀμφι·περι·πτώσσω (*prés. part.*) se blottir tout alentour, Q. Sm. *12, 472*.

ἀμφι·περι·σκαίρω (*prés. part.*) sauter tout autour, Opp.*H.1,1,190*.

ἀμφι·περι·στείνομαι (*seul. prés.*) être pressé tout autour, Call. *Del. 79*.

ἀμφι·περιστέφω, ceindre tout autour; *au pass.* οὔ οἱ χάρις ἀμφιπεριστέφεται ἐπέεσσ., Od.*8,175*, la grâce n'enveloppe pas son langage.

ἀμφι·περιστρωφάω-ῶ (*seul. impf. 3 sg. poét.* -περιστρώφα) faire tourner tout autour, Il.*8,348*.

ἀμφι·περιτρομέω-ῶ (*prés. part. non contracte*) trembler de tout son corps, Opp.*H.4,193*.

ἀμφι·περιτρύζω (*seul. prés.*) roucouler alentour, Anth.*5,237*.

ἀμφι·περιφθινύθω (*seul. prés.*) [θῐ] se consumer tout autour, Hh. *Ven.272*.

ἀμφι·περιφρίσσω (*seul. prés.*) se hérisser tout autour, Opp.*H.4,54*.

ἀμφι·πετάννυμι (*seul. part. ao. poét.* -πετάσσας) déployer tout autour, Orph. *L.643*.

ἀμφι·πέτομαι (*seul. prés.*) voler autour de, *acc.* Opp.*H.2,448*.

ἀμφι·πήγνυμι (*seul. ao. 2 pass. opt. 3 sg.* -παγείη, Opp. *H. 1, 297*, *et part. fém.* -παγεῖσα, Opp. *H.1, 241*) ficher *ou* enfoncer solidement autour, *avec* περί *ou* ἀμφί *et le dat.*

ἀμφι·πιάζω (*seul. ao. 3 sg.* ἀμφεπίαξε) presser tout autour, Theocr. *Ep.6,4* (ἀ. πιάζω, *dor. c.* πιέζω).

ἀμφι·πίπτω (*prés. et ao. 2* ἀμφέπεσον) se jeter autour de, embrasser, Od.*8,523*; *dat.* Soph.*Tr.938*; *fig. avec l'acc.* Pd.*O.11,98*.

ἀμφι·πίτνω (*prés. part.*) *c. le préc.* Eur. *Suppl. 278.*

ἀμφι·πλεκής, ής, ές, qui s'enlace autour de, *dat.* Orph. *Arg. 605* (ἀ. πλέκω).

ἀμφίπλεκτος, ος, ον (lutte) où les adversaires s'enlacent entre eux, Soph. *Tr. 518* (ἀμφιπλέκ).

ἀμφι·πλέκω, enlacer tout autour : τινί τι, Eur. *fr. 370;* Anth. *5, 281,* ceindre *ou* entourer une chose d'une autre; *fig.* Télest. (Ath. *617* b) ; *au pass.* s'enlacer autour de, *d'où* embrasser, *acc.* Orph. *Arg. 884.*

ἀμφί·πλευροι θύραι (αἱ) portières *ou* embrasures maintenues des deux côtés par des traverses, Phil. *Bel. 81* c (ἀ. πλευρά).

ἀμφί·πληκτος, ος, ον, qui frappe (le rivage) tout autour, *en parl. des flots,* Soph. *Ph. 687* (ἀ. πλήσσω).

ἀμφι·πλήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) qui frappe des deux côtés, Soph. *Tr. 930; fig.* Soph. *O.R. 417* (ἀ. πλήσσω).

ἀμφιπλίξ, *adv.* avec les jambes écartées, Soph. *fr. 538* (ἀμφιπλίσσω).

ἀμφι·πλίσσω (*prés.*) marcher autour, Poèt. (Poll. *2, 172*).

ἀμφί·πλοος, οος, οον, autour duquel on peut naviguer, Plut. (ἀ. πλέω).

ἀμφι·πλύνω (*ao. part.* -πλύνας) laver tout autour, Hpc. *649, 31.*

ἀμφι·πολεύω (*seul. prés. et ao.* ἀμφεπόλευσα) **1** prendre soin de, *acc.* Od. *18, 254, etc.;* Hh. *Merc. 568; abs.* Hés. *O. 801* || **2** *p. suite,* être serviteur *ou* servante, Od. *20, 78; particul.* être prêtre *ou* prêtresse, Hdt. *2, 56;* Q. Sm. *13, 270* (ἀμφίπολος).

ἀμφιπολέω-ῶ (*impf.* ἀμφεπόλουν, *ao.* ἀμφεπόλησα, *pf. inus.*) **I** tourner autour de, *d'où :* **1** accompagner, suivre, guetter, *acc.* Pd. *P. 4, 158, etc.* || **2** errer avec, *dat.* Soph. *O. C. 680* || **II** prendre soin de (*litt.* s'empresser autour) *acc.* Pd. *P. 4, 271* (ἀμφίπολος).

ἀμφιπολία, ας (ἡ) ministère de prêtre, DS. *16, 10* (ἀμφίπολος).

***ἀμφι·πολις,** *poét.* **ἀμφί·πτολις,** *acc.* **-ιν,** *adj. f.* qui est hors (*litt.* autour) de la ville, Eschl. *Ch. 72* (ἀ. πόλις).

᾿Αμφί·πολις, εως (ἡ) Amphipolis, *v. de Thrace;* Thc. *4, 102;* Xén. *Hell. 4, 3, 1, etc.* (ἀμφίπολις).

᾿Αμφιπολίτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire d'Amphipolis, Thc. *4, 104;* Xén. *An. 1, 10, 7, etc.* (᾿Αμφίπολις).

ἀμφί·πολος, ος, ον : **I** qui est autour de, *d'où :* **1** serviteur, Pd. *O. 6, 32;* Eur. *fr. 982; au fém.* servante, Od. *1, 331; 6, 199; 24, 304, 365;* Call. *Dian. 15, etc.; joint à un subst.* ἀ. ταμίη, Il. *24, 302,* intendante; ἀ. γρηῦς, Od. *1, 191,* vieille servante; *fig.* qui se prête aux désirs de, empressé à servir, Soph. *Tr. 860* || **2** *particul.* ministre d'un dieu, prêtre, Plut. *Demetr. c. Ant. 4;* prêtresse, Eur. *I. T. 1114* || **II** autour de quoi l'on vient, *c. à d.* fréquenté, Pd. *O. 1, 93* (ἀ. πέλω).

ἀμφι·πονέομαι-οῦμαι (*f.* ήσομαι, *ao.* ἀμφεπονήθην) **I** *moy.* **1** prendre de la peine autour de, prendre soin de, *acc.* Il. *23, 159; 24, 681;* Od. *20, 307* || **2** *p. ext.* se répandre autour, entourer, *acc.* Archil. *fr. 12* || **II** *pass.* être fatigué alentour : μαλθάσσοντα τὰ ἀμφιπονεόμενα, Hpc. *1. 8, p. 306, 13 Littré;* assouplissant les parties voisines qui souffrent.

ἀμφι·ποτάομαι-ῶμαι (*seul. impf. 3 sg.* ἀμφεποτᾶτο) voltiger autour, Il. *2, 315.*

ἄμφ·ιπποι, ον (οἱ) cavaliers qui mènent en bride un cheval de rechange, El. tact. *37* (ἀ. ἵππος).

ἀμφ·ιπποτοξόται, ῶν (οἱ) archers à cheval pourvus d'un cheval de rechange, DS. *19, 29 dout.;* Plut. *M. 197* c.

ἀμφι·πρόσωπος, ος, ον : **1** à double visage, Empéd. *214; en parl. de Janus,* Plut. *Num. 19* || **2** *particul.* à double front, *en parl. de combattants dont la queue opère un mouvement de conversion en front,* Onos. *39, 19* (ἀ. πρόσωπον).

ἀμφί·πρυμνος, ος, ον, à double proue, *c. à d.* à double gouvernail, Soph. *fr. 135* (ἀ. πρύμνα).

ἀμφι·πτολεμο·πηδησι·στρατος, ος, ον [ἄτ] dont l'armée s'élance de toutes parts à la guerre, Eup. (*Bkk. p. 702, 4*) (ἀ. πτ. πηδάω, στρατός).

ἀμφι·πτολις, *v.* ἀμφίπολις.

ἀμφι·πτυχή, ῆς (ἡ) [υ] embrassement, Eur. *Ion 519* (ἀ. πτύσσω).

ἀμφί·πυλος, ος, ον [ῠ] à deux portes, Eur. *Med. 135* (ἀ. πύλη).

ἀμφί·πυρος, ος, ον [ῠ] **1** qui est en feu tout autour, Soph. *Aj. 1405;* ἀμφίπυρος βροντά, Eur. *Hipp. 558,* le foudre enflammé, *c. à d.* Zeus armé du foudre || **2** qui porte une torche dans chaque main (Artémis) Soph. *Tr. 214* (ἀ. πῦρ).

ἀμφι·ρρήγνυμι (*seul. part. ao. pass.* ἀμφιραγείς *p.* -ρραγείς) briser tout autour, Q. Sm. *1, 39.*

ἀμφι·ρρεπής, ής, ές, qui peut incliner vers l'un *ou* vers l'autre des deux côtés, qui a le choix du bien et du mal, Naz. *3, 463 Migne* (ἀ. ῥέπω).

ἀμφί·ρροπος, ος, ον, qui penche tour à tour des deux côtés, indécis, Polyen *2, 1, 23* (ἀ. ῥέπω).

ἀμφί·ρρυτος, ος, ον [ῠ] baigné tout autour, Oracl. (Hdt. *4, 163*) (ἀ. ῥέω).

ἀμφιρρώξ, *gén.* **ῶγος** (ὁ, ἡ) abrupt de tous côtés, A. Rh. *1, 995* (ἀμφιρρήγνυμι).

ἀμφί·ρυτος, ος, ον [ῠ] *poét. c.* ἀμφίρρυτος, Soph. *Aj. 134* || ⋙ *Fém.* -ύτη, Od. *1, 50, etc.*

᾿Αμφιρώ, οῦς (ἡ) [ῐ] Amphirhô, *Océanide,* Hés. *Th. 360* (ἀ. ῥέω).

ἀμφίς [ῐ] **I** *adv.* **1** des deux côtés : ἀ. ἀρωγοί, Il. *18, 502,* auxiliaires qui viennent en aide de chaque côté; *d'où* tout autour : ἀ. ἐόντες, Il. *24, 488,* ceux qui sont autour; ἀ. ἰδών, Hés. *O. 699,* ayant regardé autour; δεσμοὶ ἀ. ἔχοιεν, Od. *8, 340,* (quand bien même) des liens me retiendraient (m'enlaçant le corps) tout autour || **2** *p. suite,* aux deux extrémités, *d'où* séparément : κίονες αἳ γαῖάν τε καὶ οὐρανὸν ἀ. ἔχουσι, Od. *1, 54,* colonnes qui tiennent séparés l'un de l'autre le ciel et la terre; ἀ. εἶναι, Od. *19, 221; 24, 218,* être au loin, être absent; ἀ. φράζεσθαι, Il. *2, 13, ou* φρονεῖν, Il. *13, 345,* parler *ou* penser chacun pour soi, *c. à d.* être divisés; ἀ. ἕκαστα εἴρεσθαι, Od. *19, 46,* demander chaque chose l'une après l'autre || **II** *prép.* **1** autour de, *gén. :* ἅρματος ἀ. ἰδών, Il. *2, 384,* examinant le char tout autour, de tous côtés; *dat.* σιδηρέῳ ἄξονι ἀ. Il. *5, 723,* autour de l'essieu de fer; *acc.* (ἀ. *touj. placé après le rég.*) : Κρόνον ἀ. Il. *14, 274,* autour de Kronos (*cf.* Od. *6, 266, etc.*); *p. suite,* au sujet de, pour : ἀγὼν ἐσθᾶτος ἀ. Pd. *P. 4, 253,* lutte *ou* concours dont un vêtement est le prix (*sel. d'autres,* lutte d'athlètes sans vêtements) || **2** à part de, loin de, *gén.* Il. *8, 444, etc.;* Od. *14, 352, etc.* (*cf.* ἀμφί).

᾿Αμφις, ιδος, *acc.* **-ιν** (ὁ) Amphis : **1** *autre n. d'*Amphiaraos, Eschl. *fr. 367* || **2** *poète comique,* Ath. *8* c, *etc.*

ἀμφι·σαλεύομαι [σᾰ] s'agiter autour, Anth. *5, 55.*

ἀμφίσ·βαινα, ης (ἡ) amphisbène, *sorte de serpent qui s'avance ou recule à volonté,* Eschl. *Ag. 1233;* Nic. *Th. 372;* Nonn. *5, 146;* Luc. *Dips. 3* (ἀ. βαίνω).

ἀμφισ·βασίη, ης (ἡ) [βᾰ] *ion. c.* ἀμφισβήτησις, Hdt. *4, 14; 8, 81* (ἀ. βαίνω).

ἀμφισβατέω, *v. le suiv.*

ἀμφισ·βητέω-ῶ (*f.* ήσω; *pour les temps à augment, v. ci-dessous*) *litt.* aller chacun de son côté, *d'où :* **I** être en désaccord avec : τῷ πρότερον λεχθέντι (λόγῳ) Hdt. *9, 74,* avec le premier récit || **II** *p. suite,* disputer, discuter, contester : **1** *abs.* Hdt. *4, 14;* Att.; οἱ ἀμφισβητοῦντες, les adversaires, les défendeurs (en justice) Dém. *1175, 11;* Arstt. *Rhet. 1, 1, 6, etc.* || **2** *avec un seul rég. : le rég. de la personne contre qui l'on conteste, au dat. :* ἀ. τινι, Plat. *Phædr. 263* a, discuter contre qqn; *ou avec* πρός *et l'acc.* Ant. *120 fin; le rég. de la chose contestée, au gén. :* ἀ. τινος (τῆς ἀρχῆς, Dém. *1000, 3;* τῆς πολιτείας, Arstt. *Pol. 3, 8, 7, etc.*) être en contestation au sujet de qqe ch. (du pouvoir, du gouvernement); *ou à l'acc.* ἓν τουτὶ ἀμφισβητοῦμεν, Plat. *Gorg. 472* d, voilà le seul point sur lequel nous sommes en désaccord; *avec une prép. :* ἀ. περί τινος, Plat. *Prot. 337* a; And. *4, 38; ou* περί τι, Plat. *Euthyphr. 7* e, *Menex. 237* c; *ou* ὑπέρ τινος, Ant. *124, 15,* discuter sur qqe ch.; ἀ. πρός τι, Arstt. *Pol. 3, 13, 1,* contester qqe ch.; *avec une prop. inf.* Plat. *Gorg. 452* c, *ou avec une conj.* ἀ. ὅτι, Plat. *Conv. 215* b, *etc.* soutenir *ou* contester que, *etc.; dans ces deux constr. souv. avec une nég. :* ἠμφεσβήτει μὴ ἀληθῆ λέγειν ἐμέ, Dém. *347, 7,* il prétendait que je ne disais pas la vérité: *cf.* Plat. *Hipp. mi. 369* d; Paus. *5, 6, 3;* ἀμφ. ὡς οὐχ ἔστι τι, Plat. *Rsp. 476* d, *etc.* soutenir que qqe ch. n'est pas, contester que qqe ch. soit || **2** *avec deux rég.* (*dat. de pers. et gén. de chose seul ou précédé d'une prép.*) : τινὸς ἀ. τινι, Dém. *884, 26, ou* ἀ. τινι περί τινος, Plat. *Pol. 268* a; Is. *44, 8, etc.* discuter avec qqn au sujet de qqe ch.; *au pass.* être l'objet d'une contestation, d'une discussion : ἀμφισβητεῖταί τι, Plat. *Rsp. 584* e, qqe ch. est en question; *impers.* ἀμφισβητεῖται περί τι, Plat. *Soph. 225* b, *ou* περί τινος, Plat. *Rsp. 457* e, on discute sur qqe ch.; τὰ ἀμφισβητούμενα, Thc. *6, 10; 7, 18;* Plat. *Leg. 641* c; Isocr. *44* c, *etc.* les points controversés || ⋙ *L'augment peut être simple ou double :* ἠμφισβ-, Plat. *Pol. 276* b; *ou* ἠμφεσβ-, Plat. *Gorg. 4*6* a, *479* d, *Menex. 242* d (*var.* ἠμφισβ-); Dém. *818, 9; 820, 26; 889, 11; 987, 1; 1100, 3.* — *Formes ion. : prés. inf.* ἀμφισβατέειν,

Hdt. *4, 14; part.* ἀμφισβατέων, Hdt. *9, 74* (ἀμφίς, βη- *de* βαίνω).

ἀμφισβήτημα, ατος (τὸ) **1** controverse, contestation, Plut. *Sol. 18, Pomp.39,M.825*e ‖ **2** sujet de discussion (philosophique ou autre), question discutée, Plat. *Theæt. 158* b; Arstt. *Pol.3,2,4* ‖ **3** thèse soutenue par l'un des controversistes, Plat. *Phil. commenc.* b (ἀμφισβητέω).

ἀμφισβητηματικός, ή, όν [μᾰ] de controverse, Apsin. (Rhet. *Speng.1, 344,7*).

ἀμφισβητήσιμος, ος, ον, sujet à contestation, Xén. *Hell.3,5,3;* Plat. *Conv. 175*e, *etc.;* Dém. *702, 21, etc.;* ἀμφισβητήσιμόν ἐστι πότερον, Arstt. *Metaph.2,2,10*, c'est un point douteux de savoir laquelle des deux choses, *etc.;* τὰ ἀμφισβητήσιμα, Isocr. *28* b; Arstt. *Rhet.1,6*, les choses contestables; ἐν ἀμφισβητησίμῳ ἐστί, Dém.*274,5*,(la chose) est contestable, *etc.* (ἀμφισβητέω).

ἀμφισβήτησις, εως (ἡ) **I** contestation : **1** contestation politique, Pol. *5,9,34; 6,48,6;* Paus.*1,40,5* ‖ **2** contestation judiciaire, Plat.*Leg.937* d; Dém.*1173,19* ‖ **3** contestation *en gén., d'où* incertitude, doute : περί τινος, Plat.*Leg.784* b, *etc.* au sujet de qqe ch. ‖ **II** *p. suite*, sujet de contestation, question controversée, Plat. *Rsp.533* d, *etc.;* Dém.*498,12, etc.*

ἀμφισβητητέον, *vb. d'* ἀμφισβητέω, Arstt.*Nic.3,7*.

ἀμφισβητητικός, ή, όν, propre à la controverse, Plat. *Pol. 306* a: ἡ -ική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Soph. 226* a, l'art de la controverse; τὸ ἀμφισβητητικόν, Plat. *Soph.225* a, la controverse.

ἀμφισβήτητος, ος, ον, contesté, disputé, Thc. *6, 6* (*vb. d'* ἀμφισβητέω).

᾿Αμφι·σθένης, ους (ὁ) Amphisthénès, *h.* Eschn. *10, 7, etc.* (ἀμφί, σθένος).

ἀμφί·σκιος, ος, ον, qui projette de l'ombre des deux côtés *ou* tout autour, Str.*135;* Opp.*H.1,789, etc.* (ἀ. σκιά).

ἀμφι·σμίλη, ης (ἡ) sonde à deux bouts, *instr. de chirurgie,* Gal. *4, 142*.

ἀμφί·σμιλον, ου (τὸ) *c. le préc.* Gal.*4,144*.

῎Αμφισσα, ης (ἡ) Amphissa (*près de la v. moderne* Salona) *v. de Locride,* Hdt. *8, 32*.

᾿Αμφισσεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire d'Amphissa, Thc. *3, 101, etc.* ‖ ⋙ *Nom. pl. att.* ᾿Αμφισσῆς, Thc.*l.c.; acc.* -έας, Eschn.*3,128,221, 237 B.-Sauppe;* -εῖς, Dém.*18,151 B.-Sauppe* (῎Αμφισσα).

ἀμφι·στέλλομαι (*part. ao. fém.* -στειλαμένη) se revêtir de, *acc.*Thcr. *2,74*.

ἀμφι·στένω (*seul. impf. 3 sg.* ἀμφέστενε) gémir alentour, Q.Sm.*5,646; 9,440; 14,82*.

ἀμφί·στερνος, ος, ον, à double poitrine, Empéd. (El. *N.A. 16,29*) (ἀ. στέρνον).

ἀμφ·ίστημι (*seul. aux temps à sens intr., ao. 2 et pf., et au moy.*) placer debout autour, *d'où intr.* se placer debout autour, entourer, Il. *18,233; 23,695; avec l'acc.*Od.*24,58; au moy. m. sign.* Soph.*El.192* ‖ ⋙ *Ao. 2, pl épq.* ἀμφέσταν, Il. *ll. cc.; pf. 3 pl. poét.* ἀμφεστᾶσι, Soph.*O.C. 1312* (ἀ. ἵστημι).

ἀμφί·στομος, ος, ον : **1** à deux bouches, à deux ouvertures, Hdt.*3, 60;* Arstt. *H. A. 9,40,9;* ἀ. λαβαί, Soph. *O.C.473*, anses dont les ouvertures forment comme deux bouches des deux côtés du vase ‖ **2** à deux tranchants,Diosc.*3,146* ‖ **3** *fig.*à deux fronts, *en parl. d'une armée,* Pol.*2, 28,6; 2,29,4;* Plut. *Crass.23, etc.* (ἀ. στόμα).

ἀμφι·στρατάομαι (*seul. impf. 3 pl. epq.* ἀμφεστρατόωντο) [ᾰτ] entourer de troupes,assiéger, Il.*11,713* (ἀ. στρατός).

ἀμφι·στραφής, ής, ές [ᾰφ] que l'on tourne facilement en tous sens, Diotog. (Stob. *Fl. 48, 62*) (ἀ. στρέφω).

᾿Αμφιστρεύς (ὁ) Amphistrée, *h.* Eschl. *Pers.320*.

ἀμφι·στρεφής, ής, ές, qui s'enroule autour, Il.*11,40* (ἀ. στρέφω).

ἀμφι·στρόγγυλος, ος, ον [ῠ] entièrement rond *ou* arrondi, Luc.*Hipp. 6* (ἀ. στρογγύλος).

ἀμφί·στροφος, ος, ον, balancé par les flots, Eschl. *Suppl. 882* (ἀ. στρέφω).

ἀμφι·σφάλλω, faire mouvoir (*litt.* faire tourner) une articulation, Hpc. *Art. 780; au pass.* se mouvoir, *en parl. d'une articulation,*Hpc.*Mochl. 848*.

ἀμφίσφαλσις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) jeu d'une articulation, Hpc. *Art. 833* (ἀμφισφάλλω).

ἀμφίσ·ωπος, ος, ον, visible tout autour, Eschl. *fr.35* (ἀμφίς, ὤψ).

ἀμφι·ταλαντεύω (*part. prés. et part. ao.*) [τᾰ] balancer de côté et d'autre, Nonn.*1,183; 6,110*.

ἀμφι·τάλαντος, ος, ον [τᾰ] qui balance de côté et d'autre, Naz.*Ep.7, p. 771, etc.* (ἀ. τάλαντον).

ἀμφι·τάπης, ητος (ὁ) [τᾰ] tapis velu *ou* laineux des deux côtés, Alex. (*Bkk. p. 83,15*); Diph. (Poll.*10,38*) (ἀ. τάπης)

ἀμφί·ταπις, ιδος (ἡ) [τᾰ] *c. le préc.* Dl.*5,72*.

ἀμφί·ταπος, ος, ον [τᾰ] velu *ou* laineux des deux côtés, Callix.(Ath. *197* b); Spt.*2 Reg.17,28;* ὁ ἀμφ. Spt. *Prov. 7,16*, tapis laineux des deux côtés (ἀμφί, τάπης).

ἀμφι·ταράσσομαι (*prés. part.*) [τᾰ] être agité alentour, Sim.*61*.

ἀμφι·τείνομαι (*part. ao. pass.* ἀμφιταθείς) s'étendre autour de *ou* sur, *dat.* Christ. *Ecphr. 326*.

ἀμφι·τειχής, ής, ές, qui entoure les remparts, Eschl. *Sept.290* (ἀ. τεῖχος).

ἀμφι·τέμνω (*ao. part.* -τεμών) couper autour. Anth.*5,228*.

ἀμφι·τέρμως, *adv.* avec précision, Soph. *fr.125* (ἀ. τέρμα).

ἀμφι·τεύχω (*seul. pl. q. pf. pass. 3 sg.* ἀμφετέτυκτο) disposer autour, Q. Sm.*5,14,103*.

ἀμφι·τίθημι (*f.* ἀμφιθήσω, *etc.*) placer autour: *fig.* ἀμφὶ κάρα κλέος ἀ. Eur.*I.A.1531*, ceindre sa tête d'une auréole de gloire; *avec un seul acc.* ζεύγλην ἀ. Thgn. *847*, poser le joug sur (la tête); *au pass.* κυνέη ἀμφιτεθεῖσα, Il.*10,271*, casque qu'on a posé sur sa tête; *avec double rég.:* ἀμφιθεὶς κάρα πέπλοις, Eur.*Hec.432*, ayant couvert ma tête d'un voile ‖ *Moy.* se ceindre de : ξίφος, Od.*8 431*, de son épée; στεφάνους κρατὸς ἔπι, Anth.*App.308*, se poser des couronnes sur la tête.

ἀμφι·τινάσσω (*seul. ao.3 sg.* ἀμφετίναξε) [τῐ] secouer tout autour, ébranler, fracasser, Anth. *5, 256*.

ἀμφι·τιττυβίζω (*prés.*) [ῠ] gazouiller autour, Ar.*Av.235*.

ἀμφί·τομος, ος, ον, à deux tranchants, Eschl. *Ag. 1496;* Eur. *Hipp. 1375, El.164;* A.Rh.*1,68* (ἀ. τέμνω).

ἀμφι·τορνος, ος, ον, arrondi tout autour, Eur.*Tr.1156* (ἀ. τόρνος).

ἀμφι·τόρνωτος, ος, ον, tressé en une corde arrondie, Lyc.*704* (ἀ. τορνόω).

ἀμφι·τρέχω (*seul. ao. 2* ἀμφέδραμον, *pf.* ἀμφιδέδρομα) courir autour, Pd. *P. 3, 69;* Archil.*37;* Sim.*Iamb.6, 89*.

ἀμφι·τρής, ῆτος (ὁ, ἡ) percé des deux côtés, Soph. *Ph. 19;* ἡ ἀ. (*s. e.* πέτρα) Eur. *Cycl. 707*, la roche percée, *c. à d.* à double entrée (ἀ. τιτραίνω).

ἀμφί·τρητος, ος, ον, *c. le préc.* Anth.*6,233*.

ἀμφι·τριβής, ής, ές [τῐ] usé tout autour: *fig.* ὁ ἀ. homme rompu à toutes les roueries, vieux routier, Archil. *fr.133* (*var.* ἀμφίτριψ) (ἀ. τρίβω).

᾿Αμφι·τρίτη, ης (ἡ) [τῑ] Amphitritè (Amphitrite) *Néréide, femme de Poseidôn,* Od.*3,91; 5,422;* Hés.*Th.243, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* -ῖτα, Pd. *O. 6, 179;* Thcr.*21,55* (ἀ. Τρίτων).

ἀμφί·τριψ, ιβος (ὁ,ἡ) [ῐβ] *v.* ἀμφιτριβής.

ἀμφι·τρομέω (*prés.*) trembler pour, *gén.* Od.*4,820*.

᾿Αμφιτροπαιεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire d'Amphitropè (᾿Αμφιτροπή) *dème de la tribu Antiokhide,* Lys.*135,1*.

᾿Αμφιτροπῆθεν, *adv.* du dème Amphitropè, Plut.*Arist.26*.

᾿Αμφιτροπῆσι, *adv.* au dème Amphitropè, Eschn.*14,27*.

ἀμφι·τροχόω (*part. ao.* -ώσας) courir autour, Apd.*1,9,12* (ἀ. τροχός).

ἀμφι·τρυχής, ής, ές [ῠ] déchiré autour, Eur.*Ph.328* (ἀ. τρύχω).

᾿Αμφι·τρύων, ωνος (ὁ) [ῡ] Amphitryon, *chef thébain,* Il.*5,392;* Od.*11, 266,270* (ἀμφί, τρύω).

᾿Αμφιτρυωνιάδης, ου (ὁ) fils d'Amphitryon (Hèraklès) Hés. *Th. 317, Sc.165;* Pd.*O.3,15, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* -άδη, Luc. *D.mort. 16,5; dor. acc.* -άδαν, Pd.*O.3,26;* Thcr.*13,55*.

ἀμφί·τυπος, ος, ον [ῠ] qui frappe des deux côtés, Q.Sm.*1,159* (ἀ. τύπτω).

ἀμφι·φαείνω, briller autour, Hh. *Ap.202*.

ἀμφι·φαής, ής, ές, qui brille de deux côtés, *c. à d.* visible matin et soir, Arstt.*Mund.4,25* (ἀ. φάος).

ἀμφί·φαλος, ος, ον [φᾰ] à deux cimiers, Il.*5,743; 11,41* (*cf.* τετραφάληρος) (ἀ. φάλος).

ἀμφι·φανής, ής, ές [φᾰ] **1** *c.* ἀμφιφαής, Arr.(Stob.*Ecl.1,588*) ‖ **2** visible alentour, *c. à d.* éclatant, connu de tous, Eur.*Andr.835* (ἀ. φαίνω).

ἀμφι·φάω (*prés.part.*) briller autour, Oracl. (Syn.*142* d).

ἀμφι·φέρομαι, se mouvoir (*litt.* se porter) autour, Q.Sm.*5,10*.

ἀμφι·φλάω, serrer tout autour Hpc. *753,787, etc.* (ἀ. φλάω *ion. c* θλάω).

ἀμφι-φοβέομαι-οῦμαι (*seul. ao. 3 pl. épq.* ἀμφεφόβηθεν) être mis en fuite autour de, s'enfuir de tous côtés autour de, *etc.* Il.*16,290*.

ἀμφι·φορεύς, έως (ὁ) grand vase à deux anses, amphore, Od.*24,74, etc.; particul.* urne funéraire, Il.*23, 92* (ἀ. φέρω).

ἀμφι·φύα, ης (ἡ) nouvelle pousse autour d'un tronc, Th.*H.P.3,7,1* (ἀ. φύω).

ἀμφι·φῶν, ῶντος (ὁ) gâteau qu'on portait entouré de flambeaux au temple d'Artémis de Munychie, Philém. (Ath. *645* a) (*propr. part. prés. d'*ἀμφιφάω).

ἀμφι·φῶς, ῶτος (ὁ, ἡ) qui brille autour (Ath.*645* b) (ἀ. φῶς).

ἀμφι·χαίνω (*ao.2, 3 sg.* ἀμφέχανε) *c.* ἀμφιχάσκω, Il.*23,79*.

ἀμφί·χαιτος, ος, ον, couvert de feuillage, DS.*2,53* (ἀ. χαίτη).

ἀμφι·χανής, ής, ές [χᾰ] béant autour, Abyd.(Eus.*P.E.9,2*) (ἀ. χαίνω).

ἀμφι·χαράσσω (*prés. pass.*) [χᾰ] creuser autour, Man.*2,66*.

ἀμφι·χάσκω (*seul. prés. et impf.* ἀμφέχασκον) ouvrir la bouche pour avaler, sucer, téter, *etc. acc.* Eschl. *Ch. 545;* Anth. *7, 702; rar. dat.* Opp. *H. 3,178*.

ἀμφι·χέω (*seul. impf. et ao.*) répandre autour : τινί τι, Hés.*O.65* (ἀμφιχέας); Anth.*9,95* (ἀμφέχεε) qqe ch. autour de qqn *ou* de qqe ch. || *Moy.* ἀμφιχέομαι (*ao.* ἀμφεχύθην, *ao. 2, 3 sg.* ἀμφέχυτο) **1** se répandre autour, Opp.*H.4,321; d'où* envelopper, Il.*23, 764; fig. avec l'acc.* Il.*2,41;* Od. *4, 716* || **2** embrasser, *acc.* Od.*16, 214*.

ἀμφι·χολόομαι-οῦμαι (*ao. part. fém.* -ωσαμένη) s'irriter de, Naz. *2, 121*.

ἀμφι·χορεύω (*prés. et impf.*) danser en chœur autour de, Eur.*fr.596;* Anth.*9,83*.

ἀμφί·χρυσος, ος, ον [ῡ] doré autour, Eur.*Hec.543* (ἀ. χρυσός).

ἀμφίχυτος, ος, ον [ῠ] amoncelé (*litt.* répandu) autour, Il.*20,145* (ἀμφιχέω).

ἀμφί·χωλος, ος, ον, boiteux des deux jambes, Anth.*6,203;* Luc.*Philopatr.6* (ἀ. χωλός).

ἀμφιῶ, *v.* ἀμφιέννυμι.

Ἀμφίων, ονος (ὁ) [ῑ] Amphion : **1** *fils de Zeus, fondateur de Thèbes,* Od.*11,262* || **2** *roi d'Orchomène,* Od. *11,283* || **3** *chef des Epéens,* Il.*13, 692* || **4** *autres,* Hdt.*5,92;* Dém.*1104, 8, etc.* (Ἄμφις).

ἀμφοδικός, ή, όν, qui conduit autour, de circuit, Man.*4,252* (ἄμφοδος).

ἀμφόδιον, ου (τὸ) *dim. d'*ἄμφοδος, Luc.*Rh.pr.24*.

ἄμφ·οδον, ου (τὸ) *c.* ἄμφοδος, Hyp. (Poll. *9, 36*) ; Spt.*Jer. 17,27;* NT. *Marc.11,4*.

ἄμφ·οδος, ου (ἡ) rue avec les maisons qui la bordent, quartier d'une ville, Clém.*257;* Gal.*4,266* (ἀ. ὁδός).

Ἄμφ·οδος, ου (ὁ) Amphodos, *h.* Ar.(Poll.*9,36*) (*v. le préc.*).

ἀμφ·όδους, όδοντος (ὁ, ἡ) *c.* ἀμφώδους, Hpc.*Art.785*.

ἀμφορεαφορέω-ῶ [εᾱ] porter des amphores, Ar. *fr. 285* (ἀμφορεαφόρος, porteur d'amphores).

ἀμφορείδιον, ου (τὸ), *dimin. du suiv.* Ar. *Pax 202, Eccl. 1119*.

ἀμ·φορεύς, έως (ὁ) **1** amphore, *grand vase à deux anses,* Hdt. *4, 163;* Thc.*4,115;* Xén.*An.5,4,28, etc.; particul.* urne funéraire, Soph. *fr. 303* || **2** mesure de 6 conges (*envir.* 20 litres) *pour liquides,* Hdt.*1,51;* Dém. *1052,21, etc.* || ⋙ *Acc. sg.* ἀμφορέα, Ar.*fr.285; nom. pl. att.* ἀμφορῆς, Ar. *Pl. 808, Nub.1203* (*p.* ἀμφιφορεύς «qu'on porte par deux anses» *de* ἀ. φέρω).

ἀμφορίσκος, ου (ὁ) *dim. du préc.* Dém.*617,19*.

ἀμφοτεράκις [ᾰκ] *adv.* l'une et l'autre fois, Arstt.*Probl.11,31* (ἀμφότερος).

ἀμφοτέρη, *adv., v.* ἀμφότερος.

ἀμφοτερίζω · **1** entourer de deux côtés à la fois, Str.*265 dout.* || **2** être bon en deux saisons, *en parl. de fruits,* Jul.*393* b (ἀμφότερος).

ἀμφοτερό-βλεπτος, ος, ον, circonspect, *litt.* qui regarde de côté et d'autre, Tim. (Sext.*P.1,224*) (ἀ. βλέπω).

ἀμφοτερό·γλωσσος, ος, ον, qui soutient le pour et le contre, Tim. (Plut.*Per.4*) (ἀ. γλῶσσα).

ἀμφοτερο·δέξιος, ος, ον, *c.* ἀμφιδέξιος, Arstnt.*1,8;* Spt.*Jud.3,15; 20,16*.

ἀμφοτερό·πλουν, ου (τὸ) *s. e.* ἀργύριον *ou* δάνειον, somme *ou* marchandise assurée pour l'aller et le retour par mer, Dém.*908,20* (ἀ. πλοῦς).

ἀμφότερος, α, ον : I l'un et l'autre (*p. opp. à* ἑκάτερος) *rare au sg.* Eschl. *Pers. 131;* Xén. *Cyr. 7,4,4;* Plat.*Soph.248* d, *etc.* || **II** *d'ord. au duel* ἀμφοτέρω, Il.*5,156, etc.;* Od.*4, 282;* Xén. *An.1,1,1;* Plat. *Parm. 143* c, *etc.; ou au pl.* ἀμφότεροι, αι, α : **1** l'un et l'autre ensemble, tous deux à la fois : *avec ou sans article dev. le subst :* οἱ στρατηγοὶ ἀμφότεροι, Thc.*5,74,* les deux généraux ensemble; Καλλίγειτος καὶ Τιμαγόρας φυγάδες τῆς ἑαυτῶν ἀμφότεροι, Thc. *8, 6,* Kalligeitos et Timagoras l'un et l'autre également exilés de leur pays; *particul. en parl. des organes jumeaux :* ἀμφοτέροις βλέπειν (*s. e.* ὄμμασι) Call. *Ep.31,6,* regarder des deux yeux ; ἀμφοτέρῃσιν (*s. e.* χερσί) Od. *10, 264,* des deux mains; *adv.* κατ' ἀμφότερα, Hdt. *7, 10;* Plat. *Parm. 159* a, des deux côtés; ἐπ' ἀμφότερα, Hdt. *3,87;* Thc.*1,83, etc.;* Plat. *Phædr. 274* e, dans les deux sens, des deux manières ; ἀπ' ἀμφοτέρων, Hdt.*7,97; ou* παρ' ἀμφοτέρων, DS.*16,7,* des deux côtés || **2** *au sens plur.* les uns et les autres, les deux (groupes, armées, *etc.*) : ἐς μέσον ἀμφοτέρων συνίτην μεμαῶτε μάχεσθαι, Il.*6,120,* tous deux s'avancèrent ensemble au milieu des deux armées, impatients de combattre; *cf.* Hés.*Sc. 176, Th. 678, etc.;* ἀμφότεροι, *en parl. des ancêtres paternels et maternels,* Eur. *Alc. 920* || **III** *adv.* **1** ἀμφοτέρῃ, des deux façons, Hdt.*1, 75; ou* par les deux voies (par terre et par mer) Hdt.*7,10* || **2** *d'ord.* ἀμφότερον, de deux manières à la fois, ensemble : ἀμφότερον βασιλεύς τ' ἀγαθὸς κρατερός τ' αἰχμητής, Il.*3,179,* à la fois bon roi et puissant guerrier; *de même* ἀμφότερον... τε... καί, Il. *4, 60;* ἀμφότερον... τε... δέ, Pd.*P.4,31, 3;* ἀμφότερον... καί... καί, Plat. *Ion 541* b; ἀμφότερον... τε... ἤ, Pd. *O.1, 29,2,* à la fois... et... et || **3** ἀμφότερα, de deux manières à la fois : ἐνίκων τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἀμφότερα, Thc.*1,100,* ils étaient vainqueurs le même jour à la fois sur terre et sur mer; *cf.* Thc. *1,13 et 112* || ⋙ *Plur. avec un subst. duel :* χεῖρε πετάσσας ἀμφοτέρας, Il.*21,115,* ayant ouvert les deux mains à la fois. — *Dans les inscr. att.* ἀμφότεροι *seul. avec un subst. précédé de l'art. :* τῶν ὑῶν ἀμφοτέρων, CIA. *2, 380, 4* (*envir. 229 av. J. C.*); *cf. 622,9* (*commenc. du 2e siècle av. J. C.*); *v. Meisterh. p. 192,40* (*compar. d'*ἄμφω).

Ἀμφοτερός, οῦ (ὁ) Amphotéros, *h.* Il.*16,415, etc.* (*v. le préc.*).

ἀμφοτέρωθε, *adv. c. le suiv.* Orph. *fr.6,24*.

ἀμφοτέρωθεν, *adv.* **1** des deux côtés, Il. *5,726;* Hés.*Th.733;* Hdt. *2, 29;* Xén.*An.3,4,29, etc.;* Plat.*Leg. 877* d, *etc.* || **2** à deux fins, Od.*10,167* (ἀμφότερος, -θεν).

ἀμφοτέρωθι, *adv.* aux deux endroits, *sans mouv.* Xén. *Mem.3,4,12* (ἀ. -θι).

ἀμφοτέρως, *adv.* des deux manières, Plat. *Gorg. 469* a, *Theæt. 181* d *et* e, *Soph. 224* e, *etc.;* Arstt. *Rhet.1,2,7, etc.* (ἀμφότερος).

ἀμφοτέρωσε, *adv.* vers l'un et l'autre lieu, Il. *8, 223; 11, 6* (ἀμφότερος).

ἄμφ·ουδις [ῐ] *adv.* de dessus le sol, de terre, Od. *17, 237* (ἀμφί, οὖδας).

ἀμφράσσαιτο, *v.* ἀναφράζομαι.

Ἀμφρύσιοι, ων (οἱ) [ῡ] les habitants d'Amphrysos, *v. de Phocide,* Lyc.*900* (*v. le suiv.*).

Ἄμφρυσος, ου (ὁ) [ῡ] Amphrysos : **1** *fl. de Thessalie,* A.Rh.*1,54;* Orph. *Arg.190, etc.* || **2** *v. de Phocide.*

ἀμφυγά, *v.* ἀναφυγή.

ἀμφ·υλάω-ῶ, aboyer alentour, Naz.*Carm.5,20*.

Ἄμφυτος, ου (ὁ) Amphytos, *cocher des Dioscures,* Plut. *Nob.20,3*.

ἄμφω (*v. ci-dessous pour la déclin.*) **I** tous deux : **1** *en parl. de deux* (*pers., animaux, choses*) : τούτω δ' οὐ ἀποίσετον ὠκέες ἵπποι ἄμφω ἀφ' ἡμείων, Il. *5, 258,* mais leurs chevaux rapides ne les emporteront pas tous deux loin de nous; *cf.* Hh.*Merc.50;* Hés.*O.774, etc.; particul. en parl. des organes jumeaux :* τὼ δ' ἄμφω χεῖρας ἀνέσχον, Od.*18,88,* et tous deux levèrent les mains; ἀμφοῖν τοῖν χεροῖν, Plat. *Prot. 314* d, des deux mains; ἀμφοῖν τοῖν γνάθοιν, Ar. *Pax 1309,* des deux mâchoires; καθεύδειν ἐπ' ἄμφω, Thém.*193* a, dormir sur les deux oreilles, *etc.* || **2** *en parl. de deux groupes :* εἴπερ γάρ κ' ἐθέλοιμεν Ἀχαιοί τε Τρῶές τε... ἄμφω, Il.*2,124,* car si nous voulions par hasard Grecs et Troyens... les uns et les autres également; ἄμφω... οἱ μὲν..., οἱ δέ, Luc. *Tim. 17,* tous deux... les uns..., les autres...; *cf.* DH.*6,92, etc.* || **II** *En ces deux sens,* ἄμφω *s'emploie :* **1** *sans article* (*v. ci-dessus* **I, 1** *et* **2**); *cf.* χερσὶν ἄμφ' ἄμφω, Hh. *Cer. 15;* ἄμφω χερσίν, A.Rh.*1,1169,* des deux mains à la fois || **2** *précédé de l'article :* οἱ δ' ἄμφω, Arstt.*H.A.9,49;* τῶν ἄμφω, A.Rh. *1, 165* || **3** *suivi de l'article* (*v. ci-dessus* **I, 1**) || ⋙ **I** ἄμφω *peut se décliner ou rester invariable :* **1**

Décl. : nomin. ἄμφω (*v. ci-dessus* I, 1 *et* 2, *etc.*); *gén.* ἐξ ἀμφοῖν, DH. *6, 92*; *dat.* ἀμφοῖν (*v. ci-dessus* I, 1); *acc.* ἄμφω : ἄμφω χεῖρας (*v. ci-dessus*) || 2 *indécl. gén.* τῶν ἄμφω, A. Rh. *1,165*; *dat.* χερσὶν ἄμ' ἄμφω, Hh. *Cer. 15* (*cf. ci-dessus* II, 1) || II *Déclinable ou indéclinable,* ἄμφω *se construit:* 1 *au duel :* ἄμφω τένοντε, Hés. *Sc. 419*; ἀμφοῖν τοῖν χεροῖν, Plat. *Prot. 314* d (*cf. ci-dessus* I, 1, *etc.*) || 2 *au plur.* ἄμφω χεῖρας (*v. ci-dessus*); χερσὶν ἄμ' ἄμφω (*v. ci-dessus*); οἱ δ' ἄμφω καὶ κονίονται καὶ λοῦνται, Arstt. *H. A. 9,49* (*cf. lat.* ambo).

ἀμφ·ώβολος, ος, ον, à deux pointes : ὁ ἀ. Eur. *Andr. 1133*, sorte de javelot à deux pointes; τὰ ἀμφώβολα, Soph. *fr. 907 Nauck*, divination par les entrailles des victimes (percées de part en part par la broche) (ἀμφί, ὀβολός).

ἀμφ·ώδους, -ώδοντος (ὁ, ἡ) à double rangée de dents, Arstt. *H.A. 2,1,50*; ὁ ἀ. Lyc. *1401*, l'âne, *à cause de ses larges dents* (ἀ. ὀδούς).

ἀμφ·ώης, ης, ες, à deux oreilles *ou* à deux anses, Theocr. *1, 28* (ἀ. οὖς).

ἀμφ·ωλένιον, ου (τὸ) bracelet, Arstnt. *1,25* (ἀ. ὠλένη).

ἀμφ·ωτίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] 1 oreillère des lutteurs, Plut. *M. 38* a, *706* d || 2 pendant d'oreilles, Com. (Poll. *10,175*) || 3 vase à deux anses pour traire, Philét. (Ath. *783* d) (ἀ. οὖς).

ἄμφ·ωτος, ος, ον, *c.* ἀμφώης, Od. *22,10*.

ἄμφεν, *v.* ἀμάω.

ἀ·μώμητος, ος, ον, irréprochable, Il. *12,109*; Hés. *Sc. 102*; Pd. *P. 2,74*; *rare et réc. en prose,* Lgn *33,5*, *etc.* (ἀ, μωμέομαι).

ἀμωμήτως, *adv.* sans reproche, Hdt. *3,82*.

ἄμωμις, ιδος (ἡ) [ᾰ] sorte d'amome, *plante odoriférante,* Diosc. *1,14* (ἄμωμον).

ἀμωμίτης, ου (ὁ) [ᾰ] sorte d'encens semblable à l'amome, Diosc. *1, 81* (ἄμωμον).

ἄμωμον, ου (τὸ) [ᾰ] amome (*cissus vitiginea* L.) *arbrisseau indien,* Arstt. *fr. 105*; Th. *H.P. 9,7,2*; Diosc. *1,14*, *etc.*

ἄ·μωμος, ος, ον, irréprochable, Hdt. *2,177*; Eschl. *Pers. 185*; Theocr. *18,25*, *etc.* (ἀ, μῶμος).

ἀμωμότης, ητος (ἡ) nature *ou* conduite exempte de reproche, innocence, Symm. *Ps. 25,1* (ἄμωμος).

ἀμῶν, *v.* ἡμεῖς.

ἀμώντεσσι, ἀμῷς, *v.* ἀμάω.

ἀμῶς, *att.* **ἀμῶς,** *dans le cps.* ἀμωσγέπως, *adv.* d'une manière quelconque, Ar. *Th. 429*; Lys. *130, 22*; Plat. *Prot. 323* c, *etc.* (ἀμός, γέ, πως).

ἄμωτον, ου (τὸ) châtaignier, Ath. *54* d.

ἀν- [ᾰ] *préf. nég.* (*v.* ἀναίτιος, ἀνώδυνος), *se réduit à* ἀ- *dev. une consonne* (*v.* ἄδικος, ἀθάνατος, *etc.*) *et dev. une voyelle originairement précédée d'un* Ϝ (*v.* ἀέκων, *p.* *ἀϜέκων); *dans ce cas,* ἀ- *et la voyelle suiv. se contractent qqf.* (*v.* ἄκων *p.* ἀέκων) (*cf. lat.* in- : in-iquus, in-ers, *etc.*).

1 **ἄν** [ᾰ] *particule équivalente à notre locut.* « le cas échéant » *et qui s'ajoute à tous les modes, l'impératif excepté, pour donner à la proposition un sens dubitatif ou conditionnel. Principaux emplois :* **A** *Indicatif :* ἄν *avec l'impf. et l'ao., qqf. le pl. q. pf., et en poésie, le fut.* : I (*impf.*) *dans les prop. absolues pour exprimer l'affirmation adoucie que marque notre conditionnel :* ἀριθμὸν γράψαι οὐκ ἂν ἐδυνάμην ἀκριβῶς, Thc. *5,68*, quant au nombre, je ne saurais le dire exactement; *ou pour exprimer un souhait s'appliquant au passé, c. à d. un regret;* ἐβουλόμην ἂν οὕτως ἔχειν, Xén. *Cyr. 7,2,16*, je voudrais qu'il en fût ainsi (depuis le commencement) || II (*impf., ao., pl. q. pf.*) *dans les prop. princip. corresp. à une prop. conditionnelle, pour marquer que la supposition exprimée dans la prop. correspondante ne s'est pas réalisée :* οὐδ' ἂν ἔγωγε ἐστασίαζον εἰ ἄλλον εἵλεσθε, Xén. *An. 6,1,32*, pour ma part, je n'aurais pas soulevé de révolte, si vous vous étiez choisi un autre (chef); *cf.* Thc. *1,9*; Xén. *Mem. 4,3,3*, *etc.*; οὐκ ἂν ἐποίησεν Ἀγασίας ταῦτα, εἰ μὴ ἐγὼ αὐτὸν ἐκέλευσα, Xén. *An. 6,6,15*, Agasias n'aurait pas fait cela, si je ne le lui avais ordonné; εἰ μὴ ὑμεῖς ἤλθετε, ἐπορευόμεθα ἄν, Xén. *An. 2,1,4*, si vous n'étiez pas venus, nous aurions marché, *etc.*; εἰ ἀπεκρίνω, ἱκανῶς ἂν ἤδη ἐμεμαθήκη, Plat. *Euthyphr. 14* e, si tu avais répondu, j'aurais suffisamment appris, *etc.*; *cf.* Plat. *Ap. 36*; *postér. avec le pf.* DH. *6, 786 Reiske*. *En ce sens la prop. avec* ἄν *peut correspondre à une prop. conditionn. s.-entendue :* ἐπιστευόμην ὑπὸ Λακεδαιμονίων · οὐ γὰρ ἄν με ἔπεμπον πάλιν πρὸς ὑμᾶς, Xén. *An. 6, 6, 33*, j'avais la confiance des Lacédémoniens; autrement, ils ne m'auraient pas renvoyé vers vous || III (*ao., pour marquer une idée de répétition :* εἴ τις δοκοίη βλακεύειν, ὁ Κῦρος ἔπαισεν ἄν, Xén. *An. 2,3,11*, tous ceux qui paraissaient faire mollement la besogne, Cyrus ne manquait pas de les frapper; Κῦρος, ὁπότε προσβλέψειέ τινας τῶν ἐν ταῖς τάξεσι, τότε μὲν εἶπεν ἄν, Xén. *Cyr. 7, 1,10*, toutes les fois que Cyrus regardait quelques-uns des hommes dans les rangs, il se plaisait à leur dire; εἴ τινες ἴδοιεν, ἀνεθάρσησαν ἄν, Thc. *7, 71*, chaque fois qu'ils voyaient cela, ils reprenaient courage || IV (*fut.*) (*d'ord. sous la forme de l'équival.* κε *ou* κεν) *pour indiquer la possibilité d'une action à certaines conditions :* ὁ δέ κεν κεχολώσεται ὅν κεν ἵκωμαι, Il. *1,139*, il sera sans doute bien irrité, celui vers qui j'irai; *cf.* Il. *4,176*; Od. *3,80*, *etc.* || **B** *subjonctif :* ἄν *se joint au sbj.* I *pour marquer qu'une action aura lieu dans certaines circonstances données :* νῦν δ' ἂν πολλὰ πάθησι φίλου ἀπὸ πατρὸς ἁμαρτὼν Ἀστυάναξ, Il. *22,505*, maintenant il aura sans doute beaucoup à souffrir, Astyanax, séparé de son père chéri; οὐκ ἄν τοι χραίσμῃ κίθαρις, ὅτ' ἐν κονίῃσι μιγείης, Il. *3, 54*, ta lyre ne te servira, je pense, à rien, lorsque tu auras mordu la poussière; τῷ ἀνδρί, ὃν ἂν ἕλησθε, πείσομαι, Xén. *An. 1,3,15*, j'obéirai à l'homme que vous aurez choisi (pour chef) || II *dans les prop. relatives :* 1 *joint à* ὅς, *pour donner au pron. relat. un sens général :* ὅς ἄν, ὅστις ἄν, tout homme qui, quiconque; οἳ ἄν, tous ceux qui (*v.* ὅς, ὅστις, *etc.*) || 2 *dans les prop. relat. qui renferment une idée de supposition :* οὐδὲν τὸν Φίλιππον κωλύει βαδίζειν ὅποι ἂν βούληται, Dém. rien n'empêche Philippe d'aller partout où il lui plaît; οἱ ἄνθρωποι τούτοις μάλιστα ἐθέλουσι πείθεσθαι, οὓς ἂν ἡγῶνται βελτίστους εἶναι, Xén. les hommes obéissent volontiers de préférence à ceux qu'ils jugent les meilleurs || III *dans les prop. finales avec* ὡς *ou* ὅπως (*jamais avec* ἵνα) *pour marquer que la chose à réaliser dépend de la condition marquée dans la prop. principale :* ὡς ἂν μάθῃς, ἄκουσον, Xén. pour apprendre (si tu veux apprendre), écoute || 4 *dans les prop. hypothétiques* (*en ce cas* ἄν *précédé de* εἰ *se contracte avec* εἰ, *soit en* ἐάν, *soit en* ἤν : *v. ces mots*) || 5 *dans les prop. temporelles où l'action est indiquée comme soumise à une condition* (*v.* ὅταν, ὁπόταν, ἐπειδάν, ἐπάν, *etc.*) — *Les exemples recueillis dans les inscr. att. sur l'emploi de* ἄν *avec le subj. soit après un relatif, soit avec une conj., confirment l'usage des écrivains* (*v. Meisterh. p. 195 et suiv.; p. 305 et suiv.*) || **C** *optatif* (*prés. et ao.*) I *dans les prop. absolues :* 1 *dans les formules optatives marquant l'idée d'un souhait réalisable :* χρήματα προσγενέσθαι ἔτι ἂν βουλοίμην ἡμῖν, Xén. *Cyr. 3,2,28*, je voudrais être encore plus riche || 2 *pour marquer qu'une action est considérée comme possible dans le présent :* τί ἄν σ' ἔτ' ὠφελοῖμ' ἐγώ; Soph. *Ant. 552*, en quoi pourrais-je encore t'être utile? Μύσοις βασιλεὺς ἡγεμόνας ἂν δοίη καὶ ὁδοιποιήσειέ γ' ἂν αὐτοῖς, Xén. *An. 3, 2,24*, le grand roi donnerait des guides aux Mysiens et leur fraierait même des chemins; τοῦτο γένοιτο ἄν, Att. cela pourrait bien arriver; οὐκ ἂν δυναίμην, Eur. *I. T. 1023*, je ne pourrais pas, je ne puis pas; *de même en poésie, avec l'opt. fut. :* κείνοισι δ' ἂν οὔτις μαχέοιτο, Il. *1,271*, nul ne pourrait lutter contre eux; *même en parl. d'une éventualité impossible, lorsqu'on ne tient pas compte de l'impossibilité :* φαίη δ' ἂν ἡ θανοῦσα, εἰ φωνὴν λάβοι, Soph. *El. 548*, la morte le dirait, si elle pouvait parler || 3 *p. suite, pour affirmer d'une manière adoucie :* τὰ πάντ' ἂν ἐξήκοι σαφῆ, Soph. *O. R. 1182*, tout a bien l'air d'être maintenant devenu clair; ὥρα ἂν ἡμῖν συσκευάζεσθαι εἴη, Xén. *Cyr. 3, 1, 41*, il serait temps pour nous de plier bagages; *dans les formules de transition :* τάχ' οὖν εἴποι τις ἄν, Xén. *Cyr. 5, 4, 35*, on dira peut-être; *dans les formules d'interrogation qui supposent une affirmation :* τίς οὐκ ἂν ὁμολογήσειεν; Xén. *Mem. 1,1,5*, qui ne conviendrait que ...? qui n'avouerait? τίς ἄν ποτ' ᾤετο; Soph. *Aj. 430*, qui eût jamais pensé? ποῖ οὖν τραποίμεθ' ἄν; Plat. *Euthyd. 290*, où pourrions-nous donc nous réfugier encore? *dans les formules de politesse ou d'ironie où l'on substitue l'opt. à l'impér. :* χωροῖς ἂν εἴσω, Soph. *El. 1491*, tu pourrais entrer,

c. à d. tu peux entrer, entre; οὐκ ἂν φθάνοις λέγων; XÉN. *Mem.2,3,11*, ne pourrais-tu pas me dire avant tout? *c. à d.* dis-moi donc d'abord || 4 *pour marquer qu'une chose a pu être dans le passé* : εἴησαν ἂν οὗτοι Κρῆτες, HDT. *1, 2*, il se pourrait que ces gens eussent été des Crétois; *cf.* HDT. *9, 71* || II *dans les prop. de style indir. énonçant une action qui serait également exprimée par* ἂν *dans une prop. de style direct* : ἀπεκρίνατο Κλεάνωρ ὅτι πρόσθεν ἂν ἀποθάνοιεν ἢ τὰ ὅπλα παραδοῖεν, XÉN. *An. 2, 1, 10*, Kléanôr répondit qu'ils mourraient plutôt que de rendre les armes || III *dans les prop. relat. énonçant une éventualité incertaine* : μί' ἔστιν ἐλπίς, ἣ μόνη σωθεῖμεν ἄν, EUR. il n'y a qu'un motif d'espoir qui seul pourrait nous sauver (si nous pouvions être sauvés) || IV *dans les prop. conditionn., lorsque la pers. qui parle exprime une hypothèse comme lui étant personnelle et pouvant indifféremment se réaliser ou non.* : οὐ πολλὴ ἂν ἀλογία εἴη, εἰ φοβοῖτο τὸν θάνατον; PLAT. *Phæd. 67* e, ne serait-ce pas une grande folie, s'il craignait la mort? φρούριον εἰ ποιήσονται, τῆς μὲν γῆς βλάπτοιεν ἄν τι μέρος, THC. *1,142*, s'ils établissent une garnison, ils pourront causer du dommage à une partie du territoire. — *Dans les inscr. att.* ἂν *ne se rencontre avec l'opt. que dans une inscr. métrique de 400/350 av. J. C.; les décrets et autres textes d'intérêt public n'en offrent aucun exemple (v. Meisterh. p. 206, 4)* || D *infinitif (prés. et ao.)* ἂν *représente* : 1 *un optatif construit avec* ἄν : δοκεῖτέ μοι πολὺ βέλτιον ἂν περὶ τοῦ πολέμου βουλεύσασθαι, εἰ, DÉM. *4, 31 B.-Sauppe*, il me semble que vous délibéreriez (βουλεύσαισθε ἄν) beaucoup mieux sur la guerre, si, *etc.* || 2 *un indic. (impf. ao. ou pl.q.pf.) avec* ἄν : Κῦρος, εἰ ἐβίωσεν, ἄριστος ἂν δοκεῖ ἄρχων γενέσθαι, XÉN. *Œc. 4, 18*, il semble que Cyrus, s'il eût vécu, serait devenu (ἐγένετο ἄν) un excellent général; οὕτως ἐσήμηναν, ὥστε καὶ ἰδιώτην ἂν γνῶναι, XÉN. *An. 6,1,31*, (les dieux) m'ont fait connaître leur volonté de telle sorte qu'un ignorant même eût compris. *En ce sens* ἂν *se construit également avec l'inf. précédé de l'article* : πῶς ἔχεις πρὸς τὸ ἐθέλειν ἂν ἰέναι ἄκλητος ἐπὶ δεῖπνον; PLAT. *Conv.174* b, comment pourrais-tu vouloir (πῶς ἂν ἐθέλοις;) venir à un repas sans y être invité? || E *participe (seul. prés. et ao.)* ἂν *représente* : 1 *un optatif construit avec* ἄν : ἐγὼ εἰμι τῶν ἡδέως μὲν ἂν ἐλεγχθέντων, ἡδέως δ' ἂν ἐλεγξάντων, PLAT. *Gorg.458* d, je suis de ceux qui se laissent volontiers réfuter (οἳ ἐλεγχθεῖεν ἄν) mais qui aiment aussi à réfuter (οἳ ἐλέγξειαν ἄν); Ἀρίστιππος ἔρχεται πρὸς τὸν Κῦρον καὶ αἰτεῖ αὐτὸν εἰς δισχιλίους ξένους καὶ τριῶν μηνῶν μισθόν, ὡς οὕτω περιγενόμενος ἂν τῶν ἀντιστασιωτῶν, XÉN. *An. 1,1,10*, Aristippe vient trouver Cyrus et lui demande environ deux mille soldats mercenaires et trois mois de solde, se flattant de pouvoir ainsi l'emporter (περιγένοιτο ἄν) sur la faction adverse || 2 *un ind. (impf. ao. ou pl.q.pf.) avec* ἄν : Σωκράτης ῥᾳδίως ἂν ἀφεθεὶς ὑπὸ τῶν δικαστῶν, προείλετο μᾶλλον τοῖς νόμων ἐμμένων ἀποθανεῖν ἢ παρὰ νόμους ζῆν, XÉN. *Mem.4,4,4*, alors qu'il aurait pu aisément se faire absoudre (ὃς ῥᾳδίως ἀφείθη ἄν) par ses juges (en se résignant à certaines démarches auprès d'eux) il aima mieux mourir en observant la loi que vivre en y contrevenant; Φίλιππος Ποτίδαιαν ἑλὼν καὶ δυνηθεὶς ἂν αὐτὸς ἔχειν, εἰ ἐβουλήθη, Ὀλυνθίοις παρέδωκεν, DÉM. *23, 107 B.-Sauppe*, lorsque Philippe eut pris Potidée qu'il aurait pu (ὅτε ἐδυνήθη ἄν) garder, s'il avait voulu, il la remit aux Olynthiens || F *Rem.* : 1 *Construct. de* ἄν : ἂν *se place d'ord. avant le verbe, qqf. après, surt. dans les prop. interr. Placé avant,* ἂν *est souv. joint à un mot interr., à un adv., à une nég.* (πῶς ἄν...; δικαίως ἄν...; οὐδ' ἄν..., *etc.*). *Dans les prop. où l'inf. auquel* ἂν *se rattache par le sens est précédé d'un des verbes* οἴομαι, δοκέω, *etc., la particule se place souv. à côté du verbe* (οἴει ἄν, οὐκ ἄν μοι δοκῶ, *etc.*); *elle se déplace d'ord. dans la loc.* οὐκ οἶδ' ἂν εἰ, EUR. *Med. 941*; XÉN. *Cyr. 5,14,12*, *ou* οὐκ ἂν οἶδ' εἰ, PLAT. *Tim. 26* b, *pour* οὐκ οἶδα εἰ... ἄν, je ne sais si || 2 *Répétition de* ἄν : ἂν *séparé de son verbe est qqf. répété* : ὥστ' ἄν, εἰ σθένος λάβοιμι, δηλώσαιμ' ἄν, SOPH. *El.333*, aussi, si j'en avais le pouvoir, je montrerais; *cf.* SOPH. *Ant.69*; THC. *1,76, etc.*; *il peut se trouver ainsi exprimé trois fois*, EUR. *Tr. 1244, Andr.934*; PLAT. *Ap.40* d || 3 *Ellipse du verbe : le verbe auquel* ἂν *se rattache est qqf. s.-entendu* : ὡς ἐμοῦ οὖν ἰόντος ὅπῃ ἂν καὶ ὑμεῖς (*s.e.* ἴητε) XÉN. *An.1,3,6*, sachez-le donc, j'irai partout où vous irez vous-mêmes; *particul. dans la locut.* ὥσπερ ἂν εἰ : ὁ Κῦρος εὐθὺς ἠσπάζετο αὐτόν, ὥσπερ ἂν εἴ τις πάλαι φιλῶν ἀσπάζοιτο, XÉN. *Cyr.1,3,2*, à l'instant même, Cyrus l'embrassa, comme on embrasserait qqn qu'on aimerait depuis longtemps (ὥσπερ ἂν ἠσπάσατο, εἰ...); φοβούμενος ὥσπερ ἂν εἰ παῖς, PLAT. *Gorg. 479* a, effrayé comme l'aurait été un enfant (ὥσπερ ἂν ἐφοβήθη εἰ παῖς ἦν) || 4 *Ellipse de* ἄν : ἂν *ne se répète pas avec le second terme d'une comparaison (v. ci-dessus*, III, 3); *exprimé après une première négation, il se sous-entend après une seconde* : βίᾳ οὔτ' ἂν ἕλοις οὔτε κατάσχοις φίλον, XÉN. *Mem. 3, 11, 11*, par la violence tu ne saurais ni capter ni retenir un ami || 5 *Crase de* ἄν : ἂν *se contracte par crase avec* ἅ, *plur. neutre de* ὅς (*d'où* ἅν; *v.* ὅς *fin*); *avec les conj. ou particules* εἰ (*d'où* ἐάν); ἐπεί (*d'où* ἐπάν, *ion.* ἐπήν; *v.* ἐπάν); ἐπειδή (*d'où* ἐπειδάν); ὅτε (*d'où* ὅταν); ὁπότε (*d'où* ὁπόταν), *etc.*; καί (*d'où* κἄν); τοι (*d'où* τἄν) *et ses composés* καίτοι (*d'où* καιτἄν), μέντοι (*d'où* μεντἄν), *etc.* — *L'emploi de* ἂν *régulier pendant la période classique finit par se relâcher, et dans les inscript., comme chez les écrivains récents, on rencontre qqf. le subj. et l'opt. sans* ἂν *là où la syntaxe de la bonne époque exigerait la particule : pour la construction* ὅπως ἂν *par exemple, les exemples recueillis dans les inscript. att. permettent d'établir la proportion suivante* : 5ᵉ *siècle av. J. C.* : 16 ὅπως ἄν, *pas un* ὅπως *seul*; 4ᵉ *siècle* : 37 ὅπως ἄν, *un* ὅπως; 3ᵉ *siècle* : 22 ὅπως ἄν, 2 ὅπως; 2ᵉ *siècle* : 3 ὅπως ἄν, 9 ὅπως; 1ᵉʳ *siècle* : 3 ὅπως ἄν, 10 ὅπως (*v. Meisterh. p.212*). (*Sel. G.-H. Mueller*, ἂν = * ἀμ-, *de* ἀμο-, *thème de l'indéfini* ἀμός, *auquel se rattachent* ἀμόθεν, ἀμωσγέπως, ἀμηγέπῃ *et les composés* : οὐδαμοῦ, *etc.*; μηδαμοῦ, *etc.*; ἂν *signifierait donc* « en quelque façon », *et serait formé comme son correspondant épq.* κεν, *qui viendrait, selon G.-H. Mueller, de* κός, *pron. indéfini éol. et dor. équivalent de l'att.* τις).

2 ἄν [ᾱ] *p.* ἐάν (εἰ ἄν) *conj.* si : 1 *dans le disc. dir., se place d'ord. au commenc. de la prop. avec le sbj.* : ἂν θεὸς ἐθέλῃ, PLAT. *Phæd.80* d, si la divinité le veut; ἂν βούλῃ, PLAT. *Crat.426* c, si tu veux; *cf.* PLAT. *Conv. 210* a, *etc.*; THC. *4,46*; *6,13, etc.*; *postér. avec l'ind.* POL. *9, 31, 2*; *rar. après un mot* : δύ' ἂν ὦσι, DÉM. s'ils sont deux; *chez les Trag. seul. dans la locut.* : οὐδ' ἄν, pas même si, SOPH. *O.R.1062 dout.*; *se joint à d'autres particules* : ἂν καί, même si, quand bien même, PLAT. *Soph. 230* d, *Leg. 859* d; ἂν μόνον, si seulement, pourvu que, PLAT. *Theæt.172* d, *Pol.293* b; ἄν περ, si toutefois, PLAT. *Tim.90* c, *Leg.631* c, *etc.*; ἂν ... τε, ἂν ... τε, soit ... soit, PLAT. *Gorg.512* a, *Pol.259* b, *etc.*; ἄν τε ... καὶ ἐάν, PLAT. *Pol.292* e; *ou* ἂν ... καὶ ἄν, PLAT. *Crat.385* c, *m. sign.* || 2 *dans le disc. indir. avec le sbj.* σκόπει ... ἄν πῃ δυνώμεθα, PLAT. *Soph.226* c, vois si par hasard nous pourrions, *etc.*; σκέψαι ἄν, PLAT. *Crat.397* e, vois si, *etc.*; πρόσεχε τὸν νοῦν ἂν ἄρα, PLAT. *Pol. 259* d, *etc.* examine avec soin si, *etc.* || ⋙ *Bien que rare,* ἂν *se rencontre qqf.* (6 *exemples recueillis du* 5ᵉ *au* 3ᵉ *siècle av. J.C., dont un avec assimilat. de* ἂν *en* ἀμ *devant* μέν) *dans les inscr. att* CIA.*4,b,35,b,18 (440/432 av. J. C.), etc. (v. Meisterh, p. 213, 38)*.

3 ἂν *pour* ἄνα = ἀνέστη : ἂν δ' Ὀδυσεύς, IL.*3,268*, alors Ulysse se leva; *cf.* IL. *23, 837, etc.* || ⋙ ἂν *en ce sens pour l'indic.*; ἄνα *pour l'impér.* (*v.* ἄνα).

ἀν (*mieux que* ἄν) *v.* ἀνά.

1 ἄν [ᾱ] *dor. c.* ἥν, *acc. f. sg. d'*ὅς.

2 ἄν [ᾱ] *contr. p.* ἃ ἄν.

ἀνά [ᾰᾰ] I *adv.* 1 en haut : μέλανες ἀνὰ βότρυες ἦσαν, IL.*18,562*, en haut étaient des grappes de noir raisin; *pléon.* ἀνὰ δ' ἀνίστατο, IL.*23,709*, il se leva, *cf.* IL. *3, 268*; *7,168*; *18,755, etc.*; OD.*3,390*; *7,115, etc.* || 2 en haut, *d'où* en avant (d'une machine de je) *dont la partie culminante était de ce côté*, HÉRON || II *prép.* en haut de : 1 *avec le gén.* : ἀνὰ νηὸς βαίνειν, OD. *2,416*; *9,177, etc.* monter sur un vaisseau, s'embarquer || 2 *avec le dat.* : au haut de, sur : ἀνὰ σκήπτρῳ, IL.*1, 15*, sur le sceptre; ἀνὰ νηυσίν, EUR. *I.A.754*, sur des vaisseaux || 3 *avec l'acc.* : Κενταύρων ἀν' ὄρος, EUR. *I.A. 1046*, sur la montagne des Centaures, *c. à d.* sur le Pélion, *d'où* : de bas en haut, en remontant : ἀνὰ ποταμὸν πλεῖν, HDT.*2,96*, remonter un fleuve; *d'où en gén.* par, à travers : ἀνὰ δῶμα, IL.*1,570*, à travers le palais (de

Zeus), *cf.* Il. *2,36; avec idée de temps:* ἀνὰ νύκτα, Il. *14,80,* pendant la nuit; ἀνὰ τὸν πόλεμον, Hdt. *8,123,* pendant la guerre; *au sens distributif:* ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην, Hdt. *2,37 et 130; 6,61; 9,38,* chaque jour; ἀνὰ πᾶν ἔτος, Hdt. *1,136; 3,160; 2,99,* chaque année; ἔλαβον ἀνὰ δηνάριον, NT. *Matth. 20, 9,* ils reçurent chacun un denier; *de même avec un plur.:* ἀνὰ πάντα ἔτεα, Hdt. *8, 65,* chaque année; ἀνὰ πέντε παρασάγγας, Xén. *An. 4,6,4,* par étapes de cinq parasanges; ἀνὰ ἑκατὸν ἄνδρας, Xén. *An. 5,4,12,* par groupes de cent hommes; *avec un nom abstrait:* ἀνὰ κράτος, Xén. *Cyr. 4,2, 30, etc.* de toute sa force || III *en compos.* ἀνά *signifie:* 1 de bas en haut (*v.* ἀνίστημι, ἀναβαίνω, *etc.*) || 2 en arrière (*v.* ἀναχωρέω, *etc.*) || 3 *p. suite,* « faire le contraire » (*v.* ἀναλύω, *etc.*) || 4 *p. ext.* « faire de nouveau » (*v.* ἀναβιόω, ἀναβλαστάνω, *etc.*) || ⋙ *En poésie,* ἀνά *se place qqf. après son rég.* Od. *13, 32. Il se réduit qqf. par apocope à* ἀν (*mieux que* ἄν): ἂν δόνακας, Od. *14,474,* parmi les roseaux; ἂν στόμα, Od. *7,72,* par la bouche; *cf.* Od. *20,319;* Hés. *O. 189; devant une labiale* ἀν *devient* ἀμ: ἀμ βώμοισι, Il. *8,441,* sur l'estrade où Poseidôn pose le char de Zeus; ἀμ πεδίον, Il. *5,87,* à travers la plaine (*cf.* ἄμβασις, *etc.*); *devant une gutturale, il devient* ἀγ: ἀγ γύαλα, Eschl. *Suppl. 550,* à travers les plaines (*cf.* ἀγκλίνω, *etc.*).

1 ἄνα [ᾰᾰ] *poét.* en haut, *au sens de l'impér.* ἀνάστηθι, lève-toi (*cf.* ἄν 3): ἀλλ' ἄνα, Il. *6,331;* Od. *18,13,* allons! relève-toi! || ⋙ *La finale ne s'élide jamais,* Il. *5,247;* Soph. *Aj. 194.*

2 ἄνα [ᾰᾰ] *voc. d'*ἄναξ.

ἀναβάδην [βᾰ] *adv.* en montant, en haut, Ar. *Ach. 399, Pl. 1123, etc.* Plut. *M. 336* c.

ἀνα·βάδισις, εως (ἡ) [βᾰῐσ] action de marcher en arrière, recul, Antyll. (Orib. *1,513 B.-Dar.*) (ἀ. βαδίζω).

ἀναβαδόν [βᾰ] *adv.* en montant, Arstt. *H. A. 6,30,1* || ⋙ *Poét.* ἀμβαδόν, Opp. *C. 3,500* (ἀναβαίνω).

ἀναβαθμίς, ῖδος (ἡ) *c. le suiv.* Spt. *Ex. 20,26.*

ἀναβαθμός, οῦ (ὁ) degré, marche, Hdt. *2, 125;* Arstt. *Œc. 2, 5, 1;* Él. *N. A. 6,61; fig.* δι' ἀναβαθμῶν, Phil. *2, 557,* par degrés, graduellement (ἀναβαίνω).

ἀνα·βαίνω (*f.* ἀναβήσομαι, *ao. 2* ἀνέβην, *pf.* ἀναβέβηκα) A *intr.* I *en parl. de pers.* monter: *avec l'acc.* ἀ. οὐρανόν, Il. *1,497,* monter vers le ciel; ἀ. ὑπερῷα, Od. *18,301,* monter aux appartements d'en haut; ἀ. ἅρμα, Xén. *Cyr. 6,4,2,* monter sur un char; *avec une prép.* ἀ. ἐς δίφρον, Il. *16, 657,* monter sur un char; ἐς θαλάμους, Od. *22, 142,* monter dans la chambre; *abs.* monter au lit, Il. *1, 611; rar. avec le dat.* ἀ. νεκροῖς, Il. *10, 493,* fouler les morts sous ses pieds; *particul.* 1 monter à cheval: ἀ. ἐπὶ τὸν ἵππον, Xén. *Cyr. 7,1,1, ou* ἀ. ἐφ' ἵππον, Xén. *Cyr. 4,1,7; ou abs.* ἀναβαίνειν, Xén. *Cyr. 7,1,3,* monter à cheval; *au pass.* ἵππος ἀναβαινόμενος, Xén. *Eq. 1,1 ou* ἀναβεβαμένος, Xén. *Hipp. 3,4,* cheval qu'on monte || 2 monter sur un navire, monter à bord, s'embarquer, Il. *1, 312, etc.;* Od. *3,157, etc.;* ἀν. ἐς Τροίην, Od. *1, 210* (*cf. 13, 285*) s'embarquer pour Troie || 3 partir pour une expédition à l'intérieur (en s'éloignant de la côte), *particul.* à l'intérieur de l'Asie, Hdt. *5,100;* Xén. *An. 1, 1, 2;* Plat. *1 Alc. 123* b; *ou en gén.* remonter dans l'intérieur d'un pays, Hdt. *9, 113;* Thc. *2, 69, etc.* || 4 (*avec ou sans* ἐπὶ τὸ βῆμα) monter à la tribune, Dém. *247,5, etc.; p. anal.* ἀ. ἐπὶ δικαστήριον, Plat. *Ap. 17* d, *40* b; *ou* εἰς τὸ δικαστήριον, Plat. *Gorg. 486* b, se présenter au tribunal || 5 *fig.* avancer, poursuivre (son raisonnement, son discours) Xén. *Hipp. 1, 4;* Plat. *Rsp. 445* c || II *en parl. de choses:* 1 monter, *en parl. d'un fleuve qui grossit,* Hdt. *2, 13; d'une construction qui s'élève,* Plut. *Per. 13; d'une plante,* Xén. *Œc. 19, 18, etc.* || 2 *en parl. d'événements,* se produire, arriver, Hdt. *7, 10;* κακόν τι ἀναβαίνει ἀπό τινος, Xén. *Ath. 2,17;* de certaine chose il résulte un mal; *d'où, avec idée de succession,* parvenir à: ἔς τινα, Hdt. *7, 205,* à qqn, *en parl. de la royauté, du pouvoir qui passe aux mains de qqn* || B *tr.* (*à l'ao.* ἀνέβησα) faire monter: ἄνδρας ἐπὶ καμήλους, Hdt. *1,80,* des hommes sur des chameaux; *abs.* faire monter à bord, embarquer, Pd. *P. 4,191* || *Moy.* (*ao. 3 sg.* ἀνεβήσατο) *m. sign. tr.* Od. *15,475* || ⋙ *Act. part. prés. poét.* ἀμβαίνοντες, Il. *20, 493; fut. poét. 2 sg.* ἀμβήσει, Eur. *Hec. 1263; impér. ao. 2 sg.* ἀνάβηθι, Lys. *12, 24 B.-Sauppe;* Xén. *Hell. 3,2,13; 2 pl. sync.* ἄμβατε, Ar. *Ach. 732.*

Ἀναβαίνων (ὁ) le Sinueux, *litt.* qui va et revient, qui se replie sur lui-même, *anc. n. du fl. Méandre,* Plut. *Fluv. 9,1* (ἀναβαίνω).

ἀνα·βακχεύω: 1 agiter d'un transport bachique, Eur. *H. f. 1006; d'où* susciter la démence, Eur. *Or. 338* || 2 être agité d'un transport bachique, Eur. *Bacch. 864;* Plut. *Crass. 33.*

ἀνα·βάλλω (*f.* -βαλῶ, *ao. 2* ἀνέβαλον, *pf.* ἀναβέβληκα; *pass. ao.* ἀνεβλήθην, *pf.* ἀναβέβλημαι) I lancer de bas en haut: γῆν, Xén. *Cyr. 7, 5, 6;* χοῦν, Thc. *4,90,* rejeter la terre (d'un fossé), d'un terrassement; ὕδωρ, Call. (Eust. *Od. p. 1404,38*) faire jaillir de l'eau, *en parl. d'une fontaine;* ἀ. τινὰ ἐπὶ τὸν ἵππον, Xén. *An. 4,4,4,* enlever qqn pour le poser à cheval; *en parl. du cheval:* τὸν ἀναβάτην ἀ. Xén. *Eq. 8, 7,* jeter son cavalier en l'air, le renverser || II lancer en arrière, *d'où:* 1 reculer, différer, remettre: ἄεθλον, Od. *19, 584,* différer un combat; λόγοις τινά, Dém. *102,27,* amuser qqn par des paroles || 2 traîner en longueur, prolonger: μέλος ἀναβεβλημένον, Hld. *2, 8,* rythme lent || *Moy.* (*f.* ἀναβαλοῦμαι) 1 jeter sur soi: χλαῖναν, Ar. *Vesp. 1132; ou abs.* ἀναβάλλεσθαι, Ar. *Eccl. 97,* relever son manteau en rejetant le pan sur l'épaule; *ou simpl.* relever son manteau, son vêtement (au-dessus du genou, *etc.*) Th. *Ch. 4; cf.* Dém. *420,10* || 2 se lancer dans, s'engager dans: μάχας πρός τινα, Hdt. *5,49,* se lancer dans une lutte contre qqn; *particul. en parl. de chants:* ἀναβάλλεσθαι ἀείδειν, Od. *1,155; 8,266;* Thcr. *6,20; et abs.* ἀναβάλλεσθαι, Ar. *Pax 1269,* commencer à chanter, préluder || 3 différer, remettre: ἔργον, Il. *2,436,* la besogne; *avec l'inf.* (*prés. ou fut.* Hdt. *5, 49; 6,86;* Dém. *31,1; ao.* Hdt. *6,88; 9,8*) différer de, *etc.;* ἀν. εἰς τὴν ὑστεραίαν, Dém. *541,26,* remettre au lendemain || 4 *p. suite,* tirer en longueur, prolonger: πόλεμον, Isocr. une guerre || 5 *fig.* se rejeter vers: ἀν. ἐπί τινα, Luc. *Pisc. 15,* s'en remettre à qqn || ⋙ *Fut. pass.* ἀναβληθήσομαι, Isocr. *226* c. *Moy. impf. 3 sg. poét.* ἀνεβάλλετο, Od. *1, 155, etc. Ao. 2 impér. 2 sg. poét.* ἀνάβαλεο, Pd. *N. 7, 77. Contract. poét.* ἀμβαλλώμεθα, Il. *l. c.; part. prés. moy.* ἀμβαλλόμενος Diotog. (Stob. *Fl. 5, 69*); *ao. 2 moy. impér. dor.* ἀμβάλευ, Thcr. *10,22.*

ἀνα·βαπτίζω: 1 plonger de nouveau, Plut. *Pomp. 11* || 2 baptiser de nouveau, Naz. *2,236 Migne.*

ἀναβαπτισμός, οῦ (ὁ) nouveau baptême, Bas. *4,732 Migne* (ἀναβαπτίζω).

ἀνάβασις, εως (ἡ) [βᾰ] A action de monter, ascension: I *en gén.* Hdt. *1, 181, etc.;* Thc. *7,42;* Plat. *Rsp. 519* d || II *particul.* 1 action de monter à cheval, Xén. *Eq. 3, 11; poét.* πωλικὰ ἄμβασις, Soph. *O. C. 1070,* chevauchée, troupe de cavaliers || 2 assaut: ἀν. ἐπὶ τὸ τεῖχος, En. tact. assaut donné au rempart || 3 crue d'un fleuve, DS. *1, 34;* Str. *757* || 4 expédition dans l'intérieur d'un pays, en s'éloignant de la côte, *particul.* expédition de Cyrus le Jeune dans l'Asie centrale, *ou* Anabase, *titre d'un ouvrage de Xénophon; ou* d'Alexandre dans l'Inde, *ou* Anabase, *titre d'un ouvrage d'Arrien* || 5 progrès d'un mal, Gal. *9, 556* || 6 progression arithmétique, Artém. *253* || 7 déclin du soleil, Agathém. *333* || 8 *autre n. de la plante* ἵππουρις, Diosc. *4, 46* || B marche d'escalier, *d'où* escalier, Spt. *1 Par. 26, 16; 2,9, 1; 3 Reg. 6,12* (ἀναβαίνω).

ἀνάβασμα, ατος (τὸ) échelle, Arstd.

ἀναβασμός, οῦ (ὁ) degré, marche, Paus. *10, 5,2;* DC. *38, 6,3* (*cf.* ἀναβαθμός).

ἀνα·βαστάζω, porter en l'air *ou* sur les épaules, Luc. *Gymn. 24.*

ἀναβάσταξις, εως (ἡ) action de porter en l'air, Gal. *2, 84* (ἀναβαστάζω).

ἀναβατέος, α, ον [βᾰ] *vb. d'*ἀναβαίνω, Thém.

ἀναβατήριον, ου (τὸ) [βᾰ] 1 *s. e.* ἱερόν, sacrifice pour obtenir une heureuse traversée, Plut. *M. 984* b || 2 escabeau, Geop. *9,17,8* (ἀναβαίνω).

ἀναβάτης, ου (ὁ) [βᾰ] 1 monté, perché, Eur. *Bacch. 1107* || 2 qui monte à cheval, cavalier, Xén. *Hell. 5,3,1;* Plat. *Criti. 119* a || ⋙ *Poét.* ἀμβάτης, Eur. *l. c.* (ἀναβαίνω).

ἀναβατικός, ή, όν [βᾰ] 1 propre à monter (à cheval) Xén. *Mem. 3, 3, 5* || 2 qui tend à monter, à augmenter (fièvre) Gal. *7, 337* || 3 que l'on peut monter (cheval, animal) Jos. *A. J. 15, 6,3* || *Cp.* -ώτερος, Xén. *l. c.* (ἀναβαίνω).

ἀναβατός, ός, όν [βᾰ] où l'on peut monter, Il. *6, 434;* Jos. *B. J. 5, 5, 2;* Od. *11, 316* || ⋙ *Poét.* ἄμβατος, Hom. *Il. cc.* (ἀναβαίνω).

* ἀνα·βαύζω, *seul. poét.* ἀμ·βαύζω, crier, dire en criant, Eschl. *Pers. 638 Weil.*

ἀναβεβλημένως, *adv.* avec lenteur *ou* nonchalance, DH. *Dem. 54* (ἀναβάλλω).

ἀναβέβροχεν, *v. le suiv.*

ἀνα·βέβρυχεν [ῠ] *3 sg. pf. d'*ἀναβρύζω, *ἀναβρύχω*, jaillir avec bruit, Il. *17,54* (*var.* ἀναβέβροχεν).

'Αναβησί·νεως, εω (ὁ) [ῐ] Anabèsinéôs, *h.*Od.*8,113* (ἀναβαίνω, ναῦς).

ἀνα·βήσσω, expectorer en toussant, Hpc.*Progn.41.*

ἀνα·βιβάζω (*f. att.* -βιβῶ, *ao.* ἀνεβίβασα) [ῐ] **1** faire monter: ἐπὶ πύργον, Hdt. *3, 75*, sur une tour; ἐπὶ ἵππον, Hdt.*1,63*, à cheval; ἐπὶ τὸ βῆμα, Att. faire monter sur la plate-forme de justice, *c. à d.* faire paraître en justice; ἀν. ναῦν, Xén.*Hell.1,1,2*, tirer un navire à terre; *d'où abs.* μάρτυρας ἀν. Is. *8,3*, faire monter des témoins sur la plate-forme de justice, faire comparaître des témoins; ἀν. ἐπὶ σκηνήν, Pol. *29,7,2*, faire monter sur la scène, faire paraître en public; *cf.* Pol.*11,6,8*; *fig.* ἀναβιβάζεσθαι εἰς τιμήν, Plut.*Cato.ma.16*, être promu en dignité || **2** porter en arrière: τὸν τόνον, Dysc. *Pron. 334*, reculer l'accent; *fig.* ἀν. τοὺς φθόγγους, Plut. *T. Gracch. 2*, modérer le ton de sa voix ||*Moy.* (*ao.* ἀνεβιβασάμην) faire monter: τινὰς ἐπὶ τὰς ναῦς, Thc.*7,33*, *ou abs.* ἀναβιβάζεσθαι, Thc.*7,35*, embarquer des hommes; ἀν. παιδία, Plat. *Ap.34* c; Dém.*440, 18*, faire monter ses jeunes enfants avec soi sur la plate-forme de justice (pour exciter la pitié); *cf.* Eschn.*54,35*; And.*19,17*.

ἀναβιβασμός, οῦ (ὁ) [ῐ] **1** ascension, Syn. *42* b || **2** recul de l'accent, Dysc.*Conj. 500,19* (ἀναβιβάζω).

ἀναβιβαστέον [ῐ] *vb. d'*ἀναβιβάζω, Xén.*Hipp.1,2*; Plat.*Rsp.467* e.

ἀνα·βιβρώσκω (*f.* ἀναβρώσομαι, *ao.* ἀνέβρωσα, *ao. pass.* ἀνεβρώθην) dévorer, Nic. *Th. 134*; *au pass.* Philstr. *836.*

ἀνα·βιόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao. 2* ἀνεβίων, *pf* ἀναβεβίωκα, *ao. 1 au sens trans.* ἀνεβίωσα) **1** revivre, Ar.*Ran. 177*; And. *16,27*; Plat. *Rsp. 614* b || **2** (*à l'ao. 1*) faire revivre, Arstt. *H.A. 7,10,3*; Th.*H.P.4,14,12.*

ἀναβίωσις, εως (ἡ) résurrection, Plut. *Luc. 18*; Spt. *2 Macc.7,9, etc.* (ἀναβιόω).

ἀνα·βιώσκομαι: **1** (*au sens act. seul. prés. et ao.* ἀνεβιωσάμην) rappeler à la vie, Plat.*Crit.48* c, *Phæd. 89* b, *etc.* || **2** *au sens pass.* être rappelé à la vie, revivre, Plat. *Phæd. 71* e, *72* b, *etc.* (ἀναβιόω).

ἀνα·βλαστάνω (*f.* -βλαστήσω, *ao. 2* ἀνέβλαστον) **1** repousser, reverdir, Plat. *Leg. 845* d; *fig.* renaître, Hdt. *5, 92* || **2** devenir florissant, Hdt. *7, 156.*

ἀναβλαστέω, *c. le préc.* Empéd.

ἀναβλάστησις, εως (ἡ) nouvelle germination, renaissance, Th.*H.P.8, 1,6* (ἀναβλαστάνω).

ἀνάβλεμμα, ατος (τὸ) regard en arrière, Xén.*Cyn.4,4* (ἀναβλέπω).

ἀνα·βλέπω (*f.* -βλέψομαι, *ao.* ἀνέβλεψα, *pf. inus.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** lever les yeux, Ar. *Nub. 346*; Plat. *Rsp.621* b; εἴς τι, Plat. *Ax. 370* b; πρός τι, Plat. *Rsp. 515* c, vers qqe ch.; πρός τινα, Xén.*Cyr.1,4,12*, vers qqn; τινί, vers qqn, Eur. *Suppl.322*; *ou* vers qqe ch. Eur.*Ion 1476* || **2** lancer des regards: ἀν. φλόγα, Eur. *Ion 1263*, lancer des regards enflammés || **II** (ἀνά, en revenant sur, de nouveau) **1** recouvrer la vue, Hdt. *2,111*; Plat. *Phædr. 243* b; Ar. *Pl. 95* || **2** rouvrir les yeux, Xén.*Cyr.8,3,29* || **3** voir *ou* regarder de nouveau, Eur. *H.f. 563* || ⋙ *Fut. ion.* ἀναβλέψω, Hdt.*l.c.*

ἀνάβλεψις, εως (ἡ) **1** action de regarder en haut, Arstt.*Phys.7,3,13* || **2** action de recouvrer la vue, Spt. *Esaï. 61,1*; NT. *Luc.4,19* (ἀναβλέπω).

ἀναβλήδην, *adv.* **1** haut, fort, Il. *22,476* || **2** en différant, *d'où* avec lenteur, Arat. *1070* || ⋙ *Poet.* ἀμβλήδην, Il. *l. c.* (ἀναβάλλω, -δην).

ἀνάβλησις, εως (ἡ) action de remettre, de différer, délai, Il. *2,380*; *24,655*; Call.*Ap.45* (ἀναβάλλω).

ἀνα·βλύζω (*ao.* ἀνέβλυσα) **1** jaillir avec bruit, A.Rh.*3,223*; Thcr.*17,80*; Plut. *Sylt. 6* || **2** faire jaillir avec bruit, Arstt. *Mir. 113*; Anth. *7,31* || ⋙ *Poét.* ἀμβλύζω, Anth. *9,374*. *Impf. itér. 3 sg.* ἀμβλύζεσκε, Q.Sm. *14,497*; A.Rh. *l. c.*

ἀνάβλυσις, εως (ἡ) [ῠ] jaillissement d'une source, Arstt. *Mund. 4, 34* (ἀναβλύω).

ἀνα·βλύω, *c.* ἀναβλύζω, Hpc. *624, 5*; Pol.*34,9,7*; Nonn.*2,71*, *etc.*

***ἀναβόαμα**, *v.* ἀμβόαμα.

ἀνα·βοάω-ῶ (*f.* -βοήσομαι, *ao.* ἀνεβόησα) **1** pousser un grand cri *ou* de grands cris, *en parl. des cris d'un petit enfant*, Eur. *I. A. 465*; *d'un cri de guerre*, Xén. *Cyr. 7,1, 38*; *d'où* crier, *avec un inf.* Thc. *1, 53*; Xén. *Hell. 4,2,22*; *5,1,18*, *etc.*; *avec un acc. de chose*: ἀν. παιῶνα, Plat. *Ep. 348* b, chanter le péan à haute voix; *fig. au pass.* δεινὸν ἀν. Eur. *Or. 103*, être fort décrié || **2** appeler à grands cris, *acc.* Eur. *Hel. 1592*; Ar.*Pl. 639* || ⋙ *Fut. dor.* ἀναβοάσομαι [ᾱσ] Ar.*l.c.* *autre fut. dor.* ἀναβοάσω [ᾱσ] Eur. *Hel. 1108*. *Part. ao. ion.* ἀμβώσας, Hdt. *1, 8, etc.*

ἀναβόησις, εως (ἡ) exclamation, cri, DH.*9,10* (ἀναβοάω).

***ἀναβολάδην, *ἀναβολαδίς**, *v.* ἀμβολάδην, ἀμβολαδίς.

ἀναβόλαιον, ου (τὸ) pardessus, manteau, Symm.*Esaï.3,22* (ἀναβολή).

***ἀναβολάς**, *v.* ἀμβολάς.

ἀναβολεύς, έως (ὁ) **1** écuyer qui aide à monter à cheval, Plut. *C. Gracch.7*; App.*Pun.106* || **2** levier *ou* forceps de chirurgien, Orib. *p. 94 Cocch.*; P.Eg.*6,88*, *etc.* (ἀναβάλλω).

ἀναβολή, ῆς (ἡ) **I** (ἀνά, de bas en haut) **1** levée de terre, hauteur, Xén. *An.5,2, 5*; DS. *17, 95*; *particul.* terrain abrupt *ou* en pente, remblai, Phil.byz. || **2** manteau qu'on jette sur ses épaules, Plat. *Prot. 342* c; *d'où* port de ce manteau, Luc. *Somn.6* || **3** éruption de pustules, Arstt. *Probl. 24,6*; Th.*Ign.16* || **4** action de monter, ascension, Pol.*3,39,9*; *3,50,3* || **5** prélude sur la lyre, Pd. *P. 1, 4*; Ar.*Av. 1385*; Arstt. *Rhet.3,9,6* || **II** (ἀνά, en arrière) délai: ἀναβολὴν ποιεῖν, Plat. *Conv.201* d, *ou* ποιεῖσθαι, Thc. *2,42*; Plut. *Cam. 35*, différer qqe ch.; *de même*, ἐς ἀναβολὰς ποιεῖσθαι, Hdt.*8, 21*; ἐς ἀναβολὰς πράττειν, Thc. *7, 15*, remettre pour faire qqe ch., pour agir; *abs.* οὐκ εἰς ἀναβολάς, Isocr. *406* c; οὐκ ἐς ἀμβολάς, Eur.*Her.270*, sans délai || ⋙ *Poét.* ἀμβολή, Eur. *l.c.*; *dor.* ἀμβολά, Pd.*l.c.*

ἀναβολίη, ης (ἡ) délai, Tryph. || ⋙ *Poét.* ἀμβ-, A.Rh. *3,143*; Anth. *13,21*, *etc.*

ἀνα·βορβορύζω (*seul. impf.*) gronder en murmurant, Ar.*Eccl.433.*

ἄναβος, *v.* ἄνηβος.

'Ανάβους (ὁ) Anabous, *Libyen*, Plut.*Mul.virt. 19.*

ἀνα·βράζω, *c.* ἀναβράσσω, A.Rh. *2,566.*

ἀνάβρασις, εως (ἡ) [ᾰσ] éruption avec bouillonnement, Str. *140* (ἀναβράζω).

ἀναβρασμός, οῦ (ὁ) bouillonnement, Syn.*Febr. p.142,214* (ἀναβράζω).

ἀνα·βράσσω, *att.* **-βράττω**: **1** faire bouillir, *acc.* Ar. *Ran. 510*, *Ach. 1005*, *etc.* || **2** faire jaillir *ou* rejeter en bouillonnant, Arstt. *Meteor. 2,8, 42.*

ἀνάβραστος, ος, ον, bouilli, Ar. *Ran.553* (ἀναβράσσω).

ἀνα·βραχεῖν, *inf. ao. 2 d'où ind. 3 sg.* ἀνέβραχε [ᾰχ] **1** retentir, Il.*19, 13* || **2** jaillir avec bruit, A.Rh.*4,1147.*

ἀνα·βρέχω, mouiller de nouveau, Arstt. *Probl.21, 6* || *Moy. m. sign.* Nicéph. *7, 11.*

ἀνα·βρομέω-ῶ, éclater avec bruit, Ath.*126* d; Nonn.*45,330.*

ἀνα·βροντάω-ῶ, faire éclater le tonnerre, Tryph. *118.*

ἀνα·βροχίζω, extraire avec un lacet, *t. de chir.* Gal.*14,784.*

ἀναβροχισμός, οῦ (ὁ) extraction avec un lacet, P.Eg.*6,13* (ἀναβροχίζω).

ἀνα·βρόχω (*ao. opt. 3 sg.* -βρόξειε, Od. *12, 240*; *part. fém.* -βρόξασα, A. Rh. *4, 826*; *part. ao. 2 pass.* -βροχέν, Od.*11,586*) engloutir; *cf.* καταβρόχω.

ἀνα·βρυάζω (*seul. ao.* ἀνεβρύαξα) éclater, s'écrier, Ar.*Eq.602.*

ἀνα·βρυχάομαι-ῶμαι (*seul. part. ao.* ἀναβρυχησάμενος) [ῠ] pousser des cris (*litt.* des rugissements) de douleur, Plat.*Phæd.117* d.

ἀνα·βρύω, jaillir, El. *V. H. 3, 43*; Phil. *1, 477*; *avec un acc.* ἀν. ἄνθεα, Nonn.*7,346*, se couvrir de fleurs.

ἀνάβρωσις, εως (ἡ) corrosion, A.Aphr.*Probl. 1 p.278*; Orib. *16 Mai* (ἀναβιβρώσκω).

ἀναβρωτικός, ή, όν, corrosif, A. Aphr. *Probl. 1, p. 278* (ἀναβιβρώσκω).

ἀνά·γαιος, ος, ον, qui est au-dessus du sol: τὸ ἀνάγαιον, NT.*Marc.14, 15*, appartement à un étage supérieur (ἀ. γαῖα).

ἀναγαλλίς, ίδος (ἡ) pimprenelle, *plante*, Diosc.*2,209.*

ἀνα·γαργαρίζω [ᾰρ] rouler dans la bouche *ou* la gorge, gargariser, Chrysipp. (Ath.*5* e) || *Moy.* se gargariser, Diosc.*2,67.*

ἀναγαργάρισμα, ατος (τὸ) [ᾰρ] gargarisme, Diosc.*1,183*; A.Tr. *1,71*; *4,230.*

ἀναγαργάριστον, ου (τὸ) *s. e.* φάρμακον, liqueur pour se gargariser, Hpc.*469,53.*

ἀν·αγγέλλω (*f.* -αγγελῶ, *ao.* -ήγγειλα) **1** annoncer au retour d'une mission, revenir annoncer, *d'où* annoncer: τι, Eschl. *Pr. 661*, qqe ch.; τί τινι, Thc.*4, 122*; *ou* τι πρός τινα, Pol. *1,67,11*, qqe ch. à qqn; *avec un rég. accompagné d'un part.* Xén. *Ages.*

5, 6, annoncer que qqn fait qqe ch. || 2 rapporter, redire ce que qqn a dit, EUR. *I.T.761* || 3 en référer à : τῷ δήμῳ, ARSTT. *Nic. 3,5,18,* au peuple.

ἀν·άγγελος, ος, ον : 1 sans messager, *c. à d.* dont personne ne vient apporter la nouvelle (combat) ANTH. *7,244* || 2 *autre n. de la plante* μυρσίνη ἀγρία, DIOSC. *4, 146* (ἀν-, ἄγγελος).

ἀν·αγείρω [ᾰγ] rassembler, Q. SM. *2,577* (ἀνά, ἀγ.).

ἀνα·γελάω-ῶ (*ao.* ἀνεγέλασα) éclater de rire, XÉN. *Cyr. 5,1,5, etc.;* ἐπί τινι, XÉN. *Cyr.6,1,34,* au sujet de qqe ch.

ἀνα·γεννάω-ῶ, engendrer de nouveau, régénérer, NT. *1 Petr. 1,3.*

ἀνα·γέννησις, εως (ἡ) régénération, PHIL. *2,489.*

ἀνα·γεννητικός, ή, όν, propre à régénérer, JAMBL. *Myst.1,28.*

ἀναγέομαι, *v.* ἀνηγέομαι.

ἀνα·γεύω, faire goûter, AR. *Nub. 523.*

ἀνα·γηρύομαι, proclamer, EL. *N. A.5,34.*

ἀνα·γιγνώσκω (*f.* ἀναγνώσομαι, *ao. 2* ἀνέγνων, *pf.* ἀνέγνωκα; *pass. f.* ἀναγνωσθήσομαι, *ao.* ἀνεγνώσθην, *pf.* ἀνέγνωσμαι) 1 connaître à fond, avec certitude, *acc.* IL. *13,734;* OD. *1,216, etc.;* PD. *O.11,1; d'où* discerner : τι ἀπό τινος, HDN. *7,6,4,* une chose d'une autre || 2 connaître de nouveau, reconnaître, *acc.* OD. *4,250;* HDT. *2,91;* XÉN. *An. 7,8,6;* EUR. *Hel.290* || 3 lire, *en parl. du greffier dans les procès :* ἀναγνώσεται (ὁ γραμματεύς) DÉM. *516, 27, etc.* le greffier va donner lecture; ἀνάγνωθι, DÉM. *363,11, etc.* lis; *abs.* οἱ ἀναγιγνώσκοντες, PLUT. *Alex. 1,* ceux qui lisent, qui étudient || 4 *en prose ion.* (*en ce sens ao. 1* ἀνέγνωσα) conseiller, persuader : τινά *avec l'inf.* HDT. *5, 106, etc.* à qqn de, *etc.; au pass.* ἀναγνωσθῆναι *avec l'inf.* HDT. *7,7,* avoir été persuadé de; *sans inf.* ὑπό τινος, HDT. *4, 154,* avoir été persuadé par qqn; ὑπό τινός τινι, HDT. *6,50,* par qqn au moyen de qqe ch.; *rar. en att.* ὑπό τινος ἀναγιγνώσκεσθαι, ANT. *117,11,* être persuadé par qqn || ⋙ *Ao. 2, 3 pl. poét.* ἀνέγνων, *p.* ἀνέγνωσαν, PD. *I. 2,23. Ion.* ἀναγινώσκω, HDT. *7, 10* (*cf. le suiv.*).

ἀνα·γινώσκω, *v. le préc.*

ἀν·άγιος, ος, ον [ᾰγ] non sacré, non saint, NAZ. *3, 149 Migne* (ἀν-, ἅγιος).

ἀνάγκα, *v.* ἀνάγκη.

ἀναγκάζω (*f.* άσω, *ao.* ἠνάγκασα, *pf.* ἠνάγκακα, *pl. q. pf.* ἠναγκάκειν; *pass. f.* ἀναγκασθήσομαι, *ao.* ἠναγκάσθην, *pf.* ἠνάγκασμαι) [ᾰν] 1 forcer, contraindre : τινά τι, SOPH. *Ph. 1366 ou* ἔς τι, THC. *1, 23; 2, 75,* qqn à qqe ch.; τινά *avec l'inf.* HDT. *1, 11, etc.;* SOPH. *El. 256, etc.* qqn à, *etc.; abs.* contraindre par la force, *d'où au pass.* ἠναγκασμένος, THC. *6, 22,* qui a agi par contrainte; ἀναγκαζομένους, PLAT. *Conv.223* b, contraints, *p. opp.* à οὐ σφόδρα ἑπομένους; ἀναγκασθεῖσα δ' οὔ, EUR. *Her. 551,* et non contrainte, *joint à* ἑκοῦσα; *fig.* contraindre par la rigueur d'un raisonnement (*p. opp. à* πείθειν) PLAT. *Gorg. 472* b; ἀν. τι, XÉN. *Mem. 4, 5,5;* EUR. *I.T.595;* ARSTT. *Rhet.2,19,9; ou* ἔς τι, THC. *1,23;2,75,* contraindre à qqe ch.; *abs. en parl. de contrainte par la prison, la torture, etc.* ANT. *1, 9, etc.; fig.* affirmer comme une chose nécessaire, indiscutable, *avec la prop. inf.* PLAT. *Conv.202* a, *ou avec* ὅτι, PLAT. *Rsp. 611* b || 2 imposer de force, *d'où, en parl. de pers.* ἠναγκασμένος, citoyen entré de vive force dans la cité, intrus, EUR. *Or. 903* || 3 *p. ext.* opprimer, accabler, SOPH. *El. 221* (ἀνάγκη).

ἀναγκα·θέτησις, εως (ἡ) [ᾰνκᾰ] action d'imposer une obligation, ŒNOM. (EUS. *3,444 Migne*) (ἀνάγκη, τίθημι; *formé par anal. avec* νομοθέτησις).

ἀναγκαίη, ης (ἡ) [ᾰν] *poét. et ion. c.* ἀνάγκη : 1 la nécessité, IL. *6, 85;* OD. *19,73, etc.;* HDT. *1,11, etc.;* ἡ Ἀν. CALL. *Del.122,* la Nécessité *ou* la Destinée *personnifiée* || 2 liens du sang (*cf. lat.* necessitudo) HDT. *1,74* || ⋙ *Dat. instrum.* -αίηφι, IL. *20,143* (*fém. du suiv.*).

ἀναγκαῖος, α *ou* ος, ον [ᾰ] I *act.* 1 qui contraint : μῦθος ἀ. OD. *17,399,* parole de contrainte; χρειὼ ἀ. IL. *8, 57,* nécessité urgente; ἀ. ἦμαρ, IL. *16, 836,* le jour de la servitude; ἀναγκαία τύχη, une mort violente, SOPH. *El. 48* (*p.-ê.* la captivité, la servitude, SOPH. *Aj. 485, 803*); τὸ ἀναγκαῖον, XÉN. *Hell.5,4,8,* maison de force, prison || 2 *p. suite,* pénible, THGN. *297, 472* || 3 nécessaire, ATT. (THC. *1, 2;* PLAT. *Leg.848* a, *etc.*); ἀναγκαῖόν ἐστι *avec l'inf.* SOPH. *Ph.1317, etc.* il est nécessaire de; *ou avec l'accord d'*ἀναγκαῖος *et du sujet:* ἀποκρίσεις ἀναγκαῖαι ποιεῖσθαι, PLAT. *Gorg.449* b, réponses inévitables; τὰ ἀναγκαῖα τοῦ βίου, ISOCR. *48* c, *ou abs.* τὰ ἀναγκαῖα, XÉN. *Mem.3,12,2; Œc.3,6, etc.* les besoins de la vie (nourriture, sommeil, *etc.*) *ou* la nécessité des choses, XÉN. *Mem. 1, 1,6;* τὰ ἐκ θεοῦ ἀ. XÉN. *Hell. 1, 7, 36,* l'ordre des choses établi par la divinité, les lois de la nature; *d'où* indispensable : τὸ ἀναγκαιότατον ὕψος, THC. *1,90,* la hauteur strictement nécessaire; ἡ ἀναγκαιοτάτη πόλις, PLAT. *Rsp.369* d, le moins qu'on puisse appeler une ville || 4 parent par le sang (*litt.* celui qui ne peut pas refuser les charges d'un héritage, le fils *ou* la fille, *etc.*) PLAT. *Rsp. 574* b; ANT. *112,3;* οἱ ἀναγκαῖοι, les parents par le sang (*lat.* necessarii) XÉN. *An. 2, 4, 1, etc.; joint à* συγγενεῖς, DÉM. *434,20* || II *pass.* contraint, forcé, OD. *24, 209, 498* || *Cp.* -ότερος, THC. *4, 60; 6, 46; etc. Sup.* -ότατος, HDT. *3,65;* THC. *1, 84,90;* XÉN. *Mem.4, 5,9;* PLAT. *Rsp.369* d, *etc.* || ⋙ *Fém.* **-αῖος, THC. *1, 2;* PLAT. *Rsp. 554* a, *etc.*** (ἀνάγκη).

ἀναγκαιότης, ητος (ἡ) [ᾰν] 1 liens du sang (*lat.* necessitudo) POL. *18,34, 10* || 2 nécessité, SEXT. *P. 2,205* (ἀναγκαῖος).

ἀναγκαίως [ᾰ] *adv.* 1 par nécessité : ἀ. ἔχει, HDT. *1, 89;* ESCHL. *Ch.239;* SOPH. *Tr. 723, etc.* cela est nécessaire; *avec un inf.* il est nécessaire de, HDT. *8,140, etc.* || 2 seulement autant qu'il est nécessaire : γελοίως καὶ ἀ. λέγειν, PLAT. *Rsp. 527* a, parler pour rire et pour dire qqe ch.; *cf.* PLAT. *Tim.69* d; BABR. *55, 2* || 3 par nécessité, *d'où* insuffisamment, pauvrement, EUR. *I.A. 724* || *Sup.* -ότατα, PLAT. *Phil.56* a.

ἀνάγκασμα, ατος (τὸ) [ᾰν] contrainte, JOS. *A.J. 19,2,5* (ἀναγκάζω).

ἀναγκασμός, οῦ (ὁ) [ᾰν] *c. le préc.* JAMBL. *Protr. 137.*

ἀναγκαστέος, α, ον [ᾰν] *vb. d'*ἀναγκάζω, PLAT. *Rsp.539* e.

ἀναγκαστήριος, α, ον [ᾰν] qui contraint, obligatoire, DH. *2,75.*

ἀναγκαστικός, ή, όν [ᾰν] *c. le préc.* PLAT. *Leg.930* b; ARSTT. *Nic.10,9,12.*

ἀναγκαστικῶς [ᾰν] *adv.* forcément, SEXT. *P.1,193.*

ἀναγκαστός, ή, όν [ᾰν] contraint, forcé, HDT. *6, 58;* THC. *7, 58* (ἀναγκάζω).

ἀναγκαστῶς [ᾰν] *adv.* forcément, PLAT. *Ax.366* a.

ἀνάγκη, ης (ἡ) [ᾰν] I nécessité, contrainte : ἀνάγκῃ, OD. *1, 154, etc.;* SOPH. *Ph. 538;* THC. *1, 37, etc.;* σὺν ἀνάγκῃ, THC. *3,40;* σὺν ἀνάγκᾳ, PD. *P. 1,51;* ὑπ' ἀνάγκης, OD. *19, 156;* HÉS. *O.15, Th. 615;* ESCHL. *Suppl. 1032;* SOPH. *Ph. 215;* THC. *3, 32, etc.;* δι' ἀνάγκης, THC. *7, 48;* PLAT. *Tim.47* e; ἐξ ἀνάγκης, THC. *3, 40, etc.;* SOPH. *Ph. 73, etc.;* κατ' ἀνάγκην, XÉN. *Cyr. 4,3,7, etc.;* πρὸς ἀνάγκην, ESCHL. *Pers. 569,* par force, par nécessité; ἀνάγκη *avec ou sans* ἐστί, cela est nécessaire, il y a nécessité : τίς τοι ἀνάγκη; IL. *5, 633,* quelle nécessité pour toi? οἷσιν ἀνάγκη, IL. *10, 418,* ceux pour qui il y a nécessité; πολεμίζομεν, εἴπερ ἀνάγκη, IL. *24, 667,* nous nous battrons, s'il le faut; *avec un inf.* ἀλλὰ τίη ἔριδας καὶ νείκεα νῶϊν ἀνάγκη νεικεῖν; IL. *20,251,* mais quelle nécessité de soulever entre nous deux des querelles et des contestations? *renforcé par* πᾶσα *ou* πολλή : πᾶσα ἀνάγκη, *avec l'inf.* HDT. *1,112; 2,22 et 35;* ESCHL. *Suppl. 440;* SOPH. *El. 1497;* PLAT. *Phæd. 67* a, *etc.* c'est une nécessité absolue de, *etc.;* πολλὴ ἀνάγκη, SOPH. *Tr. 295, El. 309, etc.* c'est une nécessité pressante; *particul. :* 1 la nécessité, *c. à d.* la destinée inévitable, la destinée, le destin : ἀνάγκη δαιμόνων, EUR. *Ph. 1000; ou* αἱ ἐκ θεῶν ἀνάγκαι, EUR. *Ph. 1763,* l'inévitable destinée réglée par les dieux; *en mauv. part.* les malheurs amenés par le destin, EUR. *Hec. 639, Andr.516;* ἡ Ἀ. la Destinée personnifiée, PAUS. *2,48,6;* THÉM. *356* b, *etc.* || 2 besoin physique, loi de la nature, ESCHL. *Ag. 725;* XÉN. *Mem. 1, 1, 11;* PLAT. *Rsp.458* d, *etc.* || 3 nécessité logique, ARSTT. *Metaph. 10, 8,4, etc.* || 4 misère, souffrance, EUR. *Bacch. 89;* nécessité qui contraint, SOPH. *Ph. 206* || II moyen de contrainte (torture, prison, *etc.*) *d'ord. plur.* HDT. *1, 116;* THC. *1, 99, etc.; au sg.* XÉN. *Hier. 9, 4; Lac. 10, 7* || III liens du sang (*v.* ἀναγκαῖος *4; cf. lat.* necessitudo) AND. *32,14;* LYS. *894,20* || ⋙ *Dor.* ἀνάγκα, PD. *ll.cc.;* ESCHL. *Pers.568, etc.*

ἀναγκό·δακρυς, υς, υ, *gén.* υος [ᾰν] qui se contraint pour pleurer, ESCHL. *fr.407* (ἀνάγκη, δάκρυ).

ἀναγκοσιτέω-ῶ [ᾰνῑ] contraindre à manger, NICOSTR. (ATH. *47* e) (ἀναγκόσιτος).

ἀναγκό·σιτος, ος, ον [ᾰνῑ] contraint à manger, CRATÈS (ATH. *47* e) (ἀ. σῖτος).

ἀναγκο·τροφέω-ῶ [ᾰν] être soumis à un régime de nourriture, *comme les athlètes,* EPICT. *Ench. 29, 2* (ἀ. τροφή).

ἀναγκο·φαγέω-ῶ [ᾰνφᾰ] *c. le préc.*

Thpp. (Lgn 31, 1); Phil. 2,586 (ἀ. φαγεῖν).

ἀναγκοφαγία, ας (ἡ) [ἄνφᾰ] régime forcé de nourriture pour les athlètes, Arstt.*Pol.8,4* (*v. le préc.*).

ἀναγκο·φορέω-ῶ, supporter malgré soi, subir une contrainte, DH.*10, 16* (ἀ. φέρω).

ἀν·άγκυλος, ος, ον [ῠ] sans courroie (javelot) DS.*3,8* (ἀν-, ἀγκύλη).

ἀνα·γλυκαίνω [ῠ] rendre doux, Th. *C.P. 3,22,3*.

ἀνάγλυπτος, ος, ον, ciselé *ou* relevé en bosse, Plin.*H.N.33,49* (ἀναγλύφω).

ἀναγλυφή, ῆς (ἡ) [ῠ] ciselure relevée en bosse, relief, Str.*806* (ἀναγλύφω).

ἀνάγλυφος, ος, ον, *c.* ἀνάγλυπτος, Clém.*237*.

ἀνα·γλύφω, ciseler *ou* relever en bosse, Jos.*A.J.12,2,8*.

ἀνα·γνάμπτω (*ao.* ἀνέγναμψα, *ao. pass.* ἀνεγνάμφθην) recourber en sens contraire, *d'où :* **1** *au pass.* se recourber, Il. *2,348, etc.* || **2** délier, détacher, Od.*14,348*.

ἀναγνεία, ας (ἡ) impureté, Spt. *2 Macc.4,13* (ἄναγνος).

ἀν·άγνιστος, ος, ον, non purifié, Orph.*Arg.1229* (ἀν-, ἁγνίζω).

ἄν·αγνος, ος, ον, impur, criminel, *en parl. de pers.* Soph. *O.R. 822, O.C. 944; joint à* μιαρός, Ant. *116, 11; en parl. de choses,* Eschl. *Ag. 220, Ch. 986*; Eur. *Hipp. 448, etc.* (ἀν-, ἁγνός).

ἀνάγνωμα, ατος (τὸ) *c.* ἀνάγνωσμα, DH. *Dem.22*.

ἀνα·γνωρίζω, reconnaître, Plat. *Parm.127* a, *Pol.258* a; Arstt.*Poet. 17*.

ἀναγνώρισις, εως (ἡ) action de reconnaître, Plat. *Theæt. 193* c; Arstt.*Poet.6,11* (ἀναγνωρίζω).

ἀναγνώρισμα, ατος (τὸ) marque pour reconnaître, Hpc.*300,30*.

ἀναγνωρισμός, οῦ (ὁ) *c.* ἀναγνώρισις, Arstt.*Poet.10,2*; Hld.*7,7*.

ἀνάγνως, *adv.* d'une façon impure, Sib.*3,596* (ἄναγνος).

ἀνάγνωσις, εως (ἡ) **I** action de reconnaître, Hdt.*1,116* || **II** lecture, *d'où :* **1** *propr.* lecture, récitation, Plat.*Euthyd.279* e, *Leg.810* e; Plut. *M. 130* c || **2** leçon d'un texte, Ath. *189* b; Dysc.*Synt.164* (ἀναγιγνώσκω).

ἀνάγνωσμα, ατος (τὸ) **1** sujet de lecture, DH.*1,8*; Plut. *M.328* d || **2** la lecture elle-même, Luc. *V.H. 1, 2* || **3** leçon d'un texte, Dysc.*Pron.313,318*.

ἀναγνωστέον, *vb. d'* ἀναγιγνώσκω, Ath.*44* f.

ἀναγνώστης, ου (ὁ) lecteur, Cic. *Att.1,12*; Plut.*Crass.2*; Spt.*1 Esdr. 8,8* (ἀναγιγνώσκω).

ἀναγνωστικός, ή, όν : **1** habile à lire, Arstt.*Rhet.3,12,2* || **2** qui aime à lire, Plut.*M.514* a; Arr. *Epict. 2, 18,2*.

ἀναγόρευσις, εως (ἡ) proclamation, déclaration publique, Dém. *253 fin (décr.)*; Plut.*Marc.4*.

ἀν·αγορεύω (*impf.* ἀνηγόρευον, *f.* ἀναγορεύσω, *ao.* ἀνηγόρευσα, *pf. inus.; pass. f.* ἀναγορευθήσομαι, *ao.* ἀνηγορεύθην, *pf.* ἀνηγόρευμαι) [ᾰγ] **1** faire connaître publiquement, proclamer, *acc.* Eschn.*70 fin, etc.*; ἀν. κήρυγμα, Pol.*18,29,4*, publier une proclamation; ἀν. τινὰ αὐτοκράτορα, Plut. *Galb. 2*, proclamer qqn empereur; *avec une conj.* ἀν. ὅτι, Dém. *243,15*, proclamer officiellement que, *etc.; au pass.* être proclamé (vainqueur, *etc.*) Plat. *Leg. 730* d; Dém. *331,6*; Plut. *Æmil. 10, etc.* || **2** proclamer, *en parl. de notoriété publique, de renommée (non d'une proclamation officielle)*: ὥστε μόνος φιλοπάτωρ παρὰ τοῖς Ἕλλησιν ἀναγορευθῆναι, Xén. *Cyn. 1, 14*, au point d'avoir été, seul chez les Grecs, proclamé « Philopator » (aimant son père) || ➾ *Les Att. emploient d'ord., au lieu du fut. rare (loi dans* Dém. *267 fin) le fut.* ἀνερῶ; *au lieu de l'ao. également rare (loi dans* Dém. *243, 15) l'ao.* ἀνεῖπον; *ttef. à l'inf.* ἀναγορεῦσαι *se rencontre, à côté de* ἀνειπεῖν, *dans les inscr. att. à partir de 325 av. J. C.: de 325 à 30 av. J.C. la proportion est de 28* ἀνειπεῖν *contre 11* ἀναγορεῦσαι (*v. Meisterh. p. 145, § 65,5*); *au pass. le fut. est réc.* Paus. *6, 4, 11; au lieu de l'inf. ao. pass.* ἀναγορευθῆναι, *les Att. disent* ἀναρρηθῆναι; *ttef.* ἀναγορευθῆναι *se rencontre dans les inscr. att. à partir de 307 av. J.C.; on trouve encore* ἀναρρηθῆναι *en 321 av. J.C.* (*v. Meisterh. p.150,4*) (ἀνά, ἀ.).

ἀναγραμματισμός, οῦ (ὁ) [μᾰ] transposition de lettres formant un sens, anagramme (*p. ex.* λόχος *et* χόλος; Ἥρα *et* ἀήρ) Artém.*336*.

ἀναγραπτέον, *vb. d'* ἀναγράφω, Luc.*D.mort.30,2*.

ἀνάγραπτος, ος, ον : **1** consigné par écrit, Thc.*1,129* || **2** peint, Clém.*1, 156 Migne* (ἀναγράφω).

ἀναγραφεύς, έως (ὁ) [ᾰφ] **1** greffier *ou* secrétaire d'État, Lys.*183,11; 185,33* || **2** tracé d'une épure, Phil. *Bel.51* (ἀναγράφω).

ἀναγραφή, ῆς (ἡ) [ᾰφ] **1** enregistrement, inscription, Xén. *Vect.3,11*; Arstt. *Pol. 6,8,21* || **2** relation, description, Pol.*3,33,17*; Plut. *Per. 2* || **3** registre, *particul.* registre public, Plat. *Leg. 850* a; Pol.*12,11,4, etc.*; Plut. *Ant. 83, etc.* || **4** αἱ ἱεραὶ ἀν. Phil.*1,607*, les saintes Écritures (ἀναγράφω).

ἀνα·γράφω (*f.* άψω, *ao.* ἀνέγραψα; *pass. f. 2* ἀναγραφήσομαι, *ao. 2* ἀνεγράφην, *pf.* ἀναγέγραμμαι) **1** inscrire, graver sur, *particul. en parl. d'actes publics (traités, lois, etc.)*: ἀν. τι ἐν στήλῃ, Thc. *5, 47*; τινὰ ἐς στήλην, Lycurg.*164,30*, inscrire qqe ch., le nom de qqn sur une colonne; *avec un seul rég.* ἄν. τι, Plat.*Leg.917* e, *947* b; Dém.*701,12*; Pol.*12,11,5, etc.* inscrire qqe ch.; στηλίτην ἀν. τινά, Isocr. *348* d, inscrire sur une colonne le nom de qqn; *p. anal.* εὐεργέτης παρ' ἐμοὶ ἀναγεγράψει, Plat.*Gorg.506* c, tu seras inscrit dans mon souvenir comme bienfaiteur; τινὰ ἐχθρὸν ἀναγράφειν, Dém.*122,10*; *ou* ἐν τοῖς φίλοις ἀν. τινά, DC. *38, 44*, inscrire qqn comme ennemi *ou* au nombre de ses amis || **2** ἀν. στήλην, Lys.*185,12*, dresser une colonne avec une inscription || **3** dessiner, *acc.* Arstt. *Meteor. 1, 13, 13; particul.* dessiner complètement, *p. opp. à* περιγράφω, Arstt.*Nic.1,7,17* || **4** décrire, exposer dans un écrit, Xén. *Eq.1,6* || **5** intituler, Plut. *Luc. 42* || *Moy.* **1** dessiner (des figures géométriques) Plat.*Men.83* a || **2** inscrire, A.Pl.*294,1*.

ἀν·αγρία, ας (ἡ) manque de gibier, temps où l'on ne chasse pas, Xén. *Cyn.5,34* (ἀν-, ἄγρα).

ἀνα·γρύζω, pousser un grognement, Ar.*Nub.945*; οὐδ' ἀν. Xén.*Œc. 2,11*, ne pas souffler mot (*litt.* ne pas même murmurer).

Ἀναγυράσιος, ου (ὁ) du dème Anagyrunte, Plat.*Theag.127* e; Dém. *841,4, etc.* (Ἀναγυροῦς).

ἀνάγυρις, εως (ὁ) [ῡ] anagyre (*anagyris fœtida* L.) *arbrisseau d'une odeur désagréable*, Diosc. *3, 167*.

ἀνάγυρος, ου (ὁ, ἡ) *c. le préc.* Ar. *Lys.68*.

Ἀναγυρουντόθεν, *adv.* en venant du dème Anagyrunte, Ar. *Lys. 67* (Ἀναγυροῦς, -θεν).

Ἀναγυροῦς (ὁ) Anagyrunte, *dème attique de la tribu Érekhthéide*, E. Byz. (*p. contr. p.* *ἀναγυρόεις « couvert d'anagyres » *de* ἀνάγυρος; *cf.* Ῥαμνοῦς).

ἀναγχ·ιππέω-ῶ, servir malgré soi comme cavalier, Eup.(Suid.) (ἀναγκή, ἱππεύς).

ἀν·άγχω, étouffer, Nic. *Th. 475* (ἀνά, ἄ.).

ἀν·άγω (*impf.* ἀνῆγον, *f.* ἀνάξω, *ao. 2* ἀνήγαγον, *etc.*) **A** (ἀνά, de bas en haut) **I** conduire en haut : **1** faire monter : εἰς Ὄλυμπον, Eur. *Bacch. 289*, vers l'Olympe; πρὸς τὸ ὄρος, Xén.*An.3,4,28*, vers le sommet de la montagne; εἰς φῶς, Plat. *Rsp.521* c, faire monter *ou* amener à la lumière du jour || **2** conduire par mer, *abs.* ἀνάγειν, Hdt.*3,41, etc.* mener un vaisseau en mer, gagner le large || **3** conduire de la côte dans l'intérieur d'un pays, *particul.* dans l'Asie centrale : παρὰ βασιλέα, Xén. *Hell. 1,4,6*; ὡς βασιλέα, Xén.*An.2,6,1*, vers le grand roi || **4** *p. ext.* amener : τί δὲ λαὸν ἀνήγαγεν ἐνθάδ' ἀγείρας; Il.*9,338*, pourquoi l'Atride a-t-il rassemblé l'armée pour l'amener ici? τὴν δ' ἐθέλων ἐθέλουσαν ἀνήγαγεν ὅνδε δόμονδε, Od. *3,272*, de leur consentement mutuel il l'amena dans sa demeure; *cf.* Od. *4,534; 18,89, etc.; avec* δεῦρο, Pd.*N. 11,35*; ἐς ὄψιν, Hdt. *6,30*, amener sous les yeux, *c. à d.* en présence (de qqn) || **5** amener en haut, *d'où* rejeter par en haut, vomir *ou* cracher : αἷμα, Plut. *Cleom. 30*, du sang; *cf.* Hpc. *939* d, *etc.*; Arét. *p.14,57, etc.* || **6** déployer : φάλαγγα, Plut. *Crass. 23*, une troupe de combattants; ἐπὶ κέρας τὰς νέας, Hdt. *6,12*, déployer la flotte en demi-cercle || **7** en référer à : ἀν. τι εἰς τὸν δῆμον, Arstt. *Pol. 4, 4, 29*, en référer pour qqe ch. à la décision du peuple || **II** lever, élever : κάρα, Soph. *Ph. 866*, lever la tête; *p. anal.* παιᾶνα, Soph. *Tr. 210*, entonner le péan; *fig.* τινὰ εἰς τιμήν, Plut. *Num. 16*, élever qqn à une dignité || **III** élever, construire, Plut. *Nic. 18*; *p. ext.* diriger : χορόν, Hés. *Sc. 280*; Thc. *3,104*; Eur. *Tr. 325*, un chœur, une danse; θυσίαν, ἑορτήν, Hdt.*2,60, 61, etc.* célébrer un sacrifice, une fête || **B** (ἀνά, en arrière *ou* de nouveau) **I** emmener : γυναῖκ' ἐξ ἀπίης γαίης, Il. *3,48*, emmener une femme d'une terre lointaine; *cf.* Il. *6,292; 13,627, etc.; en parl. de condamnés:* Λυσίμαχον ἐκέλευον ἀναγαγόντα παραδοῦναι αὐτοὺς τοῖς ἕνδεκα, Xén. *Hell.2,4,9*, ils ordonnaient à Lysimakhos de les emmener et de les livrer

aux Onze || **II** ramener : ἀνήγαγον αὖτις Ἄργος ἐς ἱπποβότον, Il.*15,29*, je le ramenai dans Argos, nourricière des coursiers ; *cf.* Od. *24,401* ; Plat. *Tim. 19* a, *etc.*; *fig.* λόγον ἐπ' ἀρχήν, Plat. *Leg. 626* d, ramener un discours à son point de départ ; *p. suite, intr. en appar.* (*s. e.* ἑαυτόν *ou* πόδα, *cf. lat.* referre pedem) : ἀνάγειν, revenir sur ses pas, faire retraite, Xén. *Cyr. 7,1,45*; ἐπὶ πόδα ἀν. Xén. *Cyr. 3,3,69*, battre en retraite pas à pas *ou* en faisant face à l'ennemi ; *fig.* ramener, renouveler (un souvenir) Eur. *El. 126* || **III** faire une restitution légale, Plat. *Leg. 916* a || **IV** calculer en remontant à une époque antérieure, Plut. *Cim. 18*, *Num. 1* || **V** relever : ἡμέρα κλίνει τε κἀνάγει πάλιν τἀνθρώπεια, Soph. *Aj. 131*, un jour abaisse et relève les affaires humaines ; *particul.* reconstruire, Plut. *Popl. 15*, *Cam. 32*; *t. de balist.* remonter en avant le tiroir *ou* la batterie d'une machine de jet, Héron || *Moy.* gagner le large, Il. *1,478*; Hdt. *3, 137*; Thc. *6,30*; *p. anal. avec un navire qui se met en mouvement pour gagner le large*, ἀνήγετο ὡς ἐρωτήσων, Plat. *Charm. 155* d, il se préparait à interroger ; *cf.* Xén. *Cyr. 6,3,12*; Plat. *Eryx. 392* d.

ἀναγωγεύς, έως (ὁ) [ᾰγ] **1** qui élève : ἀν. ψυχῶν, Procl. *H. Sol. 34*, qui élève les âmes || **2** *plur.* oreilles de souliers (*lat.* ligulæ), El. *V. H. 9, 11*; Ath. *543* f (ἀνάγω).

ἀναγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] **I** (ἀνά, en haut) **1** action d'emmener en haut, *p. suite*, de cracher, Hpc. *Ac. 393*; de vomir, Hpc. *Epid. 1, 943*; Pol. *2,70,6*, *etc.* || **2** action de gagner le large, Thc. *6,30*; Xén. *Hell. 1,6,28*; *plur.* ἀναγωγαί, *c.* ἀναγώγια, Ath. *394* f || **3** *fig.* action d'élever (l'âme) Syn. *50* c ; *d'où* spiritualité, sens des choses au spirituel, Naz. *2,412 Migne* || **4** action d'élever, éducation, discipline, Pol. *33,15* || **II** (ἀνά, en arrière) **1** restitution légale, Plat. *Leg. 916* a ; ἀναγωγὴν ποιεῖσθαι *ou* ἀναγωγῆς τυγχάνειν, Plat. *Leg. 916* b, faire *ou* obtenir une restitution légale || **2** paiement de taxes, d'impôts, *etc.* Philstr. *593* || **3** *fig.* action de rapporter *ou* de rattacher à, Arstt. *Metaph. 3,2,22*, *etc.* (ἀνάγω).

ἀναγώγια, ων (τὰ) *v.* ἀναγώγιος.

1 ἀναγωγία, ας (ἡ) [ᾰγ] manque d'éducation, grossièreté, Pol. *7,10,5*; Plut. *M. 800* d, *etc.* (ἀνάγωγος).

2 ἀναγωγία, ας (ἡ) action de rejeter, de vomir, *d'où* dégoût (d'aliments) Dionys. com. (Ath. *405* a) (ἀναγωγός).

ἀναγωγικῶς [ᾰγ] *adv.* en un sens spirituel, Naz. *2, 645*; Nyss. *3,1153 Migne* (ἀναγωγός).

ἀναγώγιος, ος, ον [ᾰγ] : **1** qui gagne le large : τὰ ἀναγώγια (*s. e.* ἱερά) sacrifice pour obtenir une heureuse traversée, El. *V. H. 1,15*; *N. A. 4,2*, *etc.* || **2** *fig.* qui élève l'âme, Procl. *H. Mus. 1,1*, *etc.* (ἀναγωγός).

ἀναγωγός, ός, όν [ᾰγ] **1** qui amène en haut, qui provoque l'expulsion de, *gén.* Hpc. *Ac. 392* || **2** qui élève l'âme, Jambl. *Myst. 2,6* (ἀνάγω).

ἀν·άγωγος, ος, ον [ᾰγ] **1** sans éducation, grossier, Timon (Ath. *588* a) || **2** sans conduite, déréglé, Plut. *M. 140* b || **3** mal dressé (chien, cheval) Xén. *Mem. 3,3,4* || *Sup.* -ότατος, Timon *l. c.* (ἀν-, ἀγωγή).

ἀναγώγως [ᾰγ] *adv.* **1** grossièrement, Mach. (Ath. *580* e) || **2** d'une façon inepte, Ath. *585* a || *Cp.* -ότερον, Ath. *585* a (ἀνάγωγος).

ἀν·αγώνιστος, ος, ον [ᾰγ] **1** qui n'engage pas de lutte, Thc. *4, 92* (ἀνανταγώνιστοι *Bœhme*) || **2** qui n'a jamais disputé le prix, Xén. *Cyr. 1,5, 10* (ἀν-, ἀγωνίζομαι).

1 ἀνα·δαίω (*seul. part. prés. pass.*) partager (un terrain) Oracl. (Hdt. *4, 159*) || *Moy.* (*f.* -δάσομαι, *ao.* ἀνεδασάμην) faire un nouveau partage de terres, Thc. *5, 4*; Plut. *Agis 8*.

2 ἀνα·δαίω, brûler, incendier, Eschl. *Ag. 305* || *Moy.* s'allumer, A. Rh. *4,1726* || ⋙ *Poét. part. prés.* ἀνδαίοντες, Eschl. *l. c.*

ἀνα·δάκνω (*f.* -δήξομαι, *ao.* ἀνεδήχθην, *pf. inus.*) **1** mordre tout autour, Th. *C. P. 3,17,4* || **2** *p. ext.* mordre, *en gén.*; *d'où, en parl. de remèdes*, irriter, Hpc. *t. 8, p. 322 Littré*; Ruf. (Orib. *2,206 B.-Dar.*).

ἀναδασμός, οῦ (ὁ) nouveau partage : γῆς, Hdt. *4,159,163*; Plat. *Rsp. 566* a ; Dém. *215, 25*; *746,25*; *ou abs.* Pol. *4,81*, nouveau partage de terres (ἀναδαίω 1).

ἀνάδαστος, ος, ον : **1** partagé de nouveau, *en parl. de terres*, Plat. *Leg. 843* b ; Arstt. *Pol. 5,7,4*, *etc.* || **2** annulé, non valable, Plut. *M. 654* a, *Cam. 8*; Luc. *Abd. 11* (ἀναδαίω 1).

ἀναδέδρομα, *pf. d'*ἀνατρέχω.

ἀνάδειγμα, ατος (τὸ) sorte de collier à l'usage des crieurs publics, Anth. *App. 372* (ἀναδείκνυμι).

ἀνα·δείκνυμι (*f.* -δείξω, *ao.* ἀνέδειξα, *pf.* ἀναδέδειχα) **1** *litt.* montrer en levant : ἀσπίδα, Hdt. *6, 115, 121*, lever en l'air (comme signal) un bouclier ; σημήϊον, Hdt. *7,128*, lever un signal ; ἀν. πύλας, Soph. *El. 1458*, laisser voir par les portes ouvertes || **2** faire connaître publiquement, proclamer : τινα βασιλέα, Pol. *4,48, 3*, qqn roi ; δυνατόν τινα ἐν πᾶσιν ἀνθρώποις, Xén. *Cyr. 8,7,23*, proclamer qqn puissant entre tous les hommes || **3** *particul.* consacrer, inaugurer (un temple, un théâtre) Str. *410*; Plut. *Pomp. 52*, *etc.* || ⋙ *Formes ion. : ao. inf. act.* ἀναδέξαι, Hdt. *6, 121*; *7,128*; *ao. pass. ind. 3 sg.* ἀνεδέχθη, Hdt. *6, 124*; *inf.* ἀναδεχθῆναι, Hdt. *6, 124*.

ἀνα·δεικνύω (*seul. prés. et impf.*) *c. le préc.* Pol. *30, 2, 6*; Plut. *M. 417* e.

ἀναδεικτέον, *vb. du préc.* Clém. *291*.

ἀνάδειξις, εως (ἡ) **I** *tr.* **1** action de proclamer (magistrat, consul, *etc.*) Plut. *Mar. 8*, *C. Gracch. 12*; *p. suite*, apposition d'un diadème, cérémonie du couronnement d'un souverain, *etc.* Pol. *15, 26, 7* || **2** dédicace d'un temple, Str. *381* || **II** *intr.* action de se produire, de se montrer, DS. *1, 85* (ἀναδείκνυμι).

ἀναδέκομαι, *ion. c.* ἀναδέχομαι, Hdt. *5,91*, *etc.*

ἀναδεκτικός, ή, όν, propre à recevoir, Sext. *M. 7,355* (ἀναδέχομαι).

ἀν·άδελφος, ος, ον [ᾰδ] sans frère *ou* sœur, Eur. *Or. 310*, *I. T. 461*; Xén. *Mem. 2,3,4*; Plut. *M. 480* e (ἀν-, ἀδελφός).

***ἀνάδεμα**, *poét.* ἄνδεμα, ατος (τὸ), lien, Anth. *7, 423* (*cf.* ἀνάδημα).

ἀνα·δέμομαι (*ao.* ἀνεδειμάμην) construire, élever, Jos. *B. J. 2, 20, 6*; Phil. *1,317*.

ἀνα·δενδράς, άδος (ἡ) **1** vigne qui monte aux arbres (*lat.* vitis arbustiva) Dém. *1251,23*; Th. *C. P. 5,5,4*, *etc.* || **2** *p. suite*, vignoble planté de vignes grimpantes, Anth. *9, 249* (ἀνά, δένδρον).

ἀναδενδρίτης οἶνος (ὁ) vin de vigne grimpante, Pol. *34, 11, 1* (ἀναδενδράς).

ἀναδενδρῖτις ἄμπελος (ἡ) vigne qui monte aux arbres, Géop. *5,61*.

ἀνα·δενδρο·μαλάχη, ης (ἡ) [μᾰᾰ] mauve qui monte en arbre, Orib. *2, 541,584,660 R.-Dar.* (ἀ. δένδρον, μ.).

ἀνα·δενδρόομαι-οῦμαι, monter aux arbres, *en parl. de la vigne*, Nyss. *1,661 Migne* (ἀνά, δένδρον).

ἀνάδεξαι, *impér. ao. 1 d'*ἀναδέχομαι.

ἀναδέξαι, *inf. ao. 1 ion. d'*ἀναδείκνυμι.

ἀνα·δέρκομαι (*seul. ao. 2, 3 sg.* ἀνέδρακεν [ᾰκ]) regarder en haut, lever les yeux, Il. *14, 436*; A. Rh. *3, 1009*.

ἀνα·δέρω (*ao.* ἀνέδειρα) **1** écorcher, Pd. *fr. 217*; Hpc. *189,25*; Plut. *M. 567* b || **2** *fig.* mettre à nu, découvrir, Luc. *Pseud. 20* || ⋙ *Prés. 3 pl. poét.* ἀνδέροισιν, Pd. *fr. 217*.

ἀνάδεσις, εως (ἡ) **1** action d'attacher sur, Plut. *Sert. 22* || **2** action d'attacher en haut, Luc. *J. tr. 33* (ἀναδέω).

ἀνα·δεσμεύω, attacher à *ou* sur, DS. *18,42*.

ἀνα·δέσμη, ης (ἡ) bandeau pour la chevelure des femmes, Il. *22,469*; Eur. *Med. 978* (*cf. le suiv.*).

ἀνάδεσμος ου (ὁ) *c. le préc.* A. Pl. *4, 134*.

ἀνάδετος, ος, ον, qui retient (les cheveux) relevés, Eur. *Hec. 923*.

ἀνα·δεύω (*ao.* ἀνέδευσα) mouiller, arroser, El. *N. A. 11,17*; *17, 5*; *au pass.* Th. *H. P. 9,18,8*; *9,20,4* || **2** imprégner de matière humide *ou* grasse, Hpc. *336,16*, *etc.*; Plut. *M. 954* f ; *au pass.* Plut. *M. 700* a ; *fig.* ἀν. τοῖς ἤθεσι τῶν παίδων τοὺς νόμους, Plut. *Lyc. c. Num. 4*, imprégner de l'esprit des lois les caractères des enfants.

ἀνα·δέχομαι (*f.* -δέξομαι, *ao.* ἀνεδεξάμην, *pf.* ἀναδέδεγμαι) **1** recevoir sur : δούρατα, Il. *5,619*, recevoir des traits sur (sa surface) *en parl. d'un bouclier*; πληγὰς εἰς τὸ σῶμα, Plut. *Tim. 4*; βέλη τῷ σώματι, Plut. *Marc. 10*, recevoir des coups, des traits sur le corps || **2** *fig.* subir, supporter : ὀϊζύν, Od. *17,563*; πόλεμον, Pol. *1,88, 12*, un malheur, une guerre ; αἰτίαν, Plat. *Hipp. mi. 365* d, subir une accusation || **3** prendre sur soi, se charger de : τι ἐφ' ἑαυτόν, Dém. *613, 5*, prendre qqe ch. sur soi, *d'où* s'engager à, promettre de, *avec l'inf.* (*fut.* Hdt. *5, 91*; Xén. *Cyr. 6,1,17*; *ou ao.* Plut. *Arist. 14*) ; *p. suite*, ἀν. τινι, Thc. *8,81*, se porter garant auprès de qqn ; τινί τι, Pol. *11, 25, 9*, répondre de qqe ch. à qqn ; τινα χρημάτων, Pol. *5, 16, 8*, cautionner qqn pour une somme d'argent || **4** recevoir par succession, recevoir à son tour : κλῆρον, Plut. *Cic. 43*; ἡγεμονίαν, Plut. *Arist. 1*, *etc.* un héritage, un com-

mandement || **5** se tenir en garde contre, attendre de pied ferme, *acc.* Pol. *1,52,8; 3,68,6* || ⋙→ *Formes poét.: prés. ind. 3 sg.* ἀνδέχεται, Orph. *Arg.1131; ao. 3 sg.* ἀνδέξατ', Pd. *P. 2,41; 1 pl. épq.* ἀνεδέγμεθ', Od. *l.c.; cf.* ἀναδέκομαι.

ἀνα·δέω-ῶ (*f.* -δήσω, *ao.* ἀνέδησα; *pass. ao.* ἀνεδέθην, *pf.* ἀναδέδεμαι) : **1** attacher en relevant, Th. *H.P.2,6,4* || **2** attacher en haut, *particul.* attacher sur la tête, *d'où* couronner : ἀν. χρυσῷ στεφάνῳ, Thc. *4, 121*, d'une couronne d'or ; ἀν. δάφνᾳ κόμας, Pd. *P. 10, 40*, ceindre ses cheveux de laurier ; ἀν. τινα στεφάνοις, Pd. ceindre qqn de couronnes ; ἀν. δᾷδας πρὸς ἕκαστον κέρας, Plut. *Fab. 6*, attacher des torches à chaque corne ; *fig.* ἀν. τροφῇ, Plat. *Rsp.465* d, honorer qqn en lui assurant la nourriture || **3** rattacher à (*litt.* en remontant à) ἀν. ἑαυτὸν ἔς τινα, Hdt. *2,143*, rattacher son origine à qqn || *Moy.* **1** attacher sur soi *ou* pour soi : κόμας, Pd. *N.11,28*, la chevelure ; τὰς κεφαλὰς μίτρῃσι, Hdt. *1, 195*, se ceindre la tête d'un bandeau, *en parl. d'une troupe* ; κρώβυλον ἀν. τῶν τριχῶν, Thc. *1, 6*, nouer sa chevelure || **2** attacher à soi-même *ou* pour tirer à soi, *acc.* Thc. *7,25*; ἀν. τὰ σκάφη τῶν νεῶν, Thc. *1,50, etc.* remorquer à l'aide d'un câble les coques des bâtiments ; *fig.* ἀν. τινα, El. *V.H.4,9*, s'attacher qqn || **3** *fig.* rattacher à : τι ἔκ τινος, Plut. *M.332* e, faire dépendre une chose d'une autre || ⋙→ *Ao. part. poét.* ἀνδησάμενος, Pd. *N. 11, 28*.

ἀνάδηγμα, ατος (τὸ) morsure, Hpc. *1230* f (ἀναδάκνω).

ἀνα·δηλόω-ῶ, révéler, indiquer, Naz. *1,112*.

ἀνάδημα, ατος (τὸ) bandeau, couronne, Eur. *Hipp. 83*; Xén. *Conv.5, 9* || ⋙→ *Poét.* ἄνδημα, Pd. *fr. 170*; Eur. *El.882* (ἀναδέω).

ἀνάδηξις, εως (ἡ) action de repincer (*prop.* de remordre) une racine, Th. *C.P.3,17,5* (ἀναδάκνω).

ἀνα·διαρθρόω-ῶ, diviser par articulations, Th. *C.P.2,16,4 dout.*

ἀναδιδακτέον [ῐ] *vb. d'* ἀναδιδάσκω, Phil. *1,162*.

ἀνα·διδάσκω (*f.* -διδάξω, *ao.* ἀνεδίδαξα, *pf. inus.*) : **1** enseigner de nouveau *ou* mieux, faire mieux comprendre (*lat.* dedocere) Hdt. *4,95; 8, 63*; Thc. *3,97; 8,86*; Plat. *Hipp. ma. 301* d || **2** refaire une pièce de théâtre et la faire jouer de nouveau, Philstr. *V.Ap.6,11* || **3** expliquer à fond, faire comprendre : λόγιον ἀν. τινά, Ar. *Eq. 1045*, expliquer un oracle à qqn || **4** expliquer les choses successivement, l'une après l'autre, Thc. *1, 32*.

ἀνα·διδράσκω (*impf.* ἀνεδίδρασκον) s'enfuir, Pol. *29,7,1* (ἀνεδίδρασκεν *Reiske*).

ἀνα·δίδωμι (*impf.* ἀνεδίδουν, *f.* ἀναδώσω, *ao. 1* ἀνέδωκα, *ao. 2* ἀνέδων, *pf.* ἀναδέδωκα; *pass. f.* ἀναδοθήσομαι, *ao.* ἀνεδόθην, *pf.* ἀναδέδομαι) **A** *tr.* **I** (ἀνά, en haut) **1** lever le bras pour donner, tendre : τι, Ar. *Ach.245*, qqe ch.; τινί τι, Pd. *I. 5,36*; Xén. *Conv.1,8*; Pol. *15,31,8, etc.* qqe ch. à qqn || **2** faire jaillir, lancer : πῦρ καὶ καπνόν, Thc. *3,88*, du feu et de la fumée, *en parl. d'un volcan ; en parl. du sol*, produire : καρπόν, Hdt. *1,15*; Plut. *Cam.15*, des fruits; θρόμβους ἀσφάλτου, Hdt. *1,179*, des grains de bitume ; ζῷα, Plat. *Menex.237* d, des animaux; τροφὴν ἐκ τῆς γῆς, Xén. *Mem. 4,3,5*; Plat. *Criti. 113* e, produire de la nourriture du sein de la terre; *d'où, au pass. en parl. des productions du sol*, croître, pousser, Th. *H.P. 8,1,6*; El. *N.A. 12,18* || **II** (ἀνά, par, à travers) distribuer : τὰς ψήφους, DH. *10,57; 11,5*, les cailloux (pour le vote), *c. à d.* faire voter; φήμην, Plut. *Æmil. 25*, répandre un bruit; *en parl. de nourriture*, distribuer *ou* répartir (la nourriture) à travers (le corps), faire digérer, Arét. *p.58,40*; *au pass.* Dieuch. *p.39 Matth.* || **III** (ἀνά, en arrière) reculer : τὸν τόνον, EM. *p. 739,22,23*, l'accent || **B** *intr.* **I** (ἀνά, en haut) sourdre, jaillir, *en parl. de sources, de feu, etc.* Hdt. *7,26*; Arstt. *Meteor. 1, 13, 28* || **II** (ἀνά, en arrière) digérer, *en parl. de nourriture*, Méd. || **III** se porter en arrière, reculer (*p. opp. à* ἐπιδίδωμι) Arstt. *Rhet.2,15,3* || ⋙→ *Prés. 3 sg. poét.* ἀνδιδοῖ, Pd. (Plat. *Men. 81* b); *ao. 3 sg. poét.* ἄνδωκε, Pd. *I.5,36*.

ἀνα·δικάζω [ῐ] juger en appel, Phil. *1,299* || *Moy.* (*ao. inf.* -άσασθαι) faire juger en appel, Is. (Harp. *et* Poll. *8,23*).

ἀναδικία, ας (ἡ) [δῐ] procès jugé en appel, Lys. (Poll. *8,23*) (ἀνάδικος).

ἀνά·δικος, ος, ον [ῐ] **1** jugé de nouveau, Plat. *Leg. 937* d; And. *12,7* || **2** qui concerne une affaire jugée de nouveau, Dém. *760,3*.

ἀνα·δινεύω [ῑ] faire tournoyer au-dessus, Opp. *H.3,296*.

ἀνα·δινέω-ῶ [ῑ] *intr.* rouler, tournoyer, Hpc. *t.8, p.84 Littré*.

ἀνα·διπλασιάζω, redoubler (une lettre, une syllabe) Théod. *1012,19*.

ἀναδιπλασιασμός, οῦ (ὁ) redoublement, Drac. *155,26*.

ἀναδίπλασις, εως (ἡ) [ᾰσ] redoublement, A.Tr. *12, p.687* (*ἀναδιπλάζω, *de* ἀνά, διπλάζω).

ἀνα·διπλόω-ῶ, redoubler, Xén. *Cyr.7,5,5*; *t. de gr.* Phryn. (*Bkk. p. 20,1*); Eust. *Od. p.1722,39*; *t. de rhét.* Phoebamm. (*W.8,516*).

ἀνα·δίπλωσις, εως (ἡ) **1** état d'un organe replié sur lui-même, Arstt. *H. A.2,17,25, etc.* || **2** *t. de gr.* redoublement, Gr. cor. *221,461*; *t. de rhét.* répétition, D. Ph. *66,140, etc.*

ἀνα·διφάω-ῶ [ῐ] rechercher, Crat. *fr. 2 Mein.*

ἀνα·δονέω-ῶ, agiter, mouvoir, Phil. *1,659*.

ἀναδορά, ᾶς (ἡ) excoriation, ulcération, Arét. *Caus. m. diut. 2,3 et 9* (ἀναδέρω).

ἀνάδοσις, εως (ἡ) **I** (ἀνά, en haut) **1** croissance *ou* production de végétaux, Th. *C.P.2,1,4* || **2** jaillissement (d'une source, du feu, *etc.*) Arstt. *Mund. 4,16*; DS. *2,12* || **3** exhalaison, Plut. *M.31* e || **4** *fig.* action de s'adonner à, *d'où* désir ardent (de qqe ch.) Plut. *Per.2* || **II** (ἀνά, par, à travers) **1** distribution, Ath. *210* e || **2** distribution de la nourriture dans le corps, digestion, Pol. *3,57,8*; Plut. *M.657* a || **3** (ἀνά, en arrière) recul de l'accent, EM. *p.142,21, etc.* (ἀναδίδωμι).

ἀναδοτικός, ή, όν : **1** propre à distribuer, qui distribue, *gén.* Corn. *161* || **2** qui favorise la digestion, Gal. *6, 416* (ἀναδίδωμι).

ἀνάδοτος, ος, ον, remis par suite de capitulation, Thc. *3, 52* (ἀναδίδωμι).

ἀνα·δουλόω-ῶ, asservir de nouveau, App. *Civ. 4,29*.

ἀναδοχή, ῆς (ἡ) **1** action de prendre sur soi, de se charger de, Soph. *Tr.825* || **2** caution, gage, Pol. *5,27, 4* || ⋙→ *Dor.* ἀναδοχά, Soph. *l.c.*

ἀνάδοχος, ου (ὁ, ἡ) caution, répondant, Mén. (Suid.); DH. *6,84*; Plut. *Dio. 18,20* (ἀναδέχομαι).

ἀναδραμεῖν, -δραμοῦμαι, *inf. ao. 2 et fut. d'* ἀνατρέχω.

ἀναδραμητέον [ᾰμ] *vb. d'* ἀνατρέχω, Procl. *Tim. 1,32*.

ἀνα·δρέπω, arracher, déchirer, Nonn. *9,120* || *Moy.* choisir, trier, Thém. *332* d.

ἀναδρομέω-ῶ, *c.* ἀνατρέχω, Him. (ἀνάδρομος).

ἀναδρομή, ῆς (ἡ) **1** mouvement de la sève qui monte dans la tige, Th. *C. P. 4,5,1* || **2** soubresaut (de douleur) Hpc. *Coac.168* || **3** croissance, accroissement, Eur. (Hsch.).

ἀνάδρομος, ος, ον, qui remonte vivement en courant, A.Tr. *1,15* (ἀναδραμεῖν).

ἀνα·δύνω [ῡ] *c.* ἀναδύομαι, Batr. *90* || ⋙→ *Prés. poét. avec sync. 3 sg.* ἀνδύνει, Opp. *H. 5,609*.

ἀνα·δύομαι (*f.* -δύσομαι, *ao. 2* ἀνέδυν, *pf.* ἀναδέδυκα) **1** (ἀνά, en haut) se lever hors de, surgir : ἁλός, Il. *1, 359*, du sein de la mer ; *avec l'acc.* ἡ δ' ἀνεδύσατο κῦμα θαλάσσης, Il. *1, 496*, elle s'éleva sur les flots de la mer; Ἀφροδίτη ἀναδυομένη, Str. *14, 2,19 Kram.*; Plin. *35,36,15*, Aphroditè sortant du sein des flots (Vénus Anadyomène) *célèbre tableau d'Apelle* || **2** (ἀνά, en arrière) se dérober (*litt.* se plonger) Od. *9,377*; ἐς ὅμιλον, Il. *7, 217*, rentrer dans la foule des guerriers; *avec l'acc.* ἀν. πόλεμον, Il. *13,225*, reculer devant un combat; *fig.* ἀν. τὰ ὡμολογημένα, Plat. *Theæt. 145* c, refuser d'exécuter les conventions ; *avec l'inf.* : οὐκ ἀναδύεσθαι, Ar. *Ran. 860*, être prêt à (faire qqe ch.); *abs.* reculer : οὗ σεμνότητος ἔργον ἀνδυώμεθα, Eur. *I.A. 1344*, là où la fierté sera de mise, retirons-nous pudiquement, *c. à d.* réservons la pudeur pour les cas où la retenue sera à sa place; refuser, Xén. *Conv. 5, 5*; se dérober, Dém. *102,12, etc.* || ⋙→ *Prés. 3 sg. poét.* ἀνδύεται, Il. *13, 225*.

ἀνάδυσις, εως (ἡ) [ῠ] **I** (ἀνά, en haut) action d'émerger (hors de l'eau) Spt. *Sap. 19,7* || **II** (ἀνά, en arrière) **1** action de se soustraire à, d'esquiver, Plut. *Cim. 18* || **2** *fig.* rétractation, Plat. *Euthyd. 302* e (ἀναδύομαι).

ἀνά·εδνος, ος, ον, sans présents de noce (du fiancé) Il. *9,146; 13,366* (*p.* *ἀνάϝεδνος, *de* ἀνά, ἕδνον; *sel. d'autres* ἀνέεδνος *de* ἀνά, ἕεδνα).

ἀν·αείρω : **1** lever, soulever, *acc.* Il. *23,724* || **2** enlever, emporter, *acc.* Il. *23, 614, 778* || *Moy.* **1** s'élever, A. Rh. *1,1078* || **2** enlever dans ses bras, A.Rh. *4,94* || ⋙→ *Prés. impér. 2 sg.* ἀνάειρ', Il. *23,724*. *Impf. 3 sg. poét.* ἀνάειρε, Il. *23, 614*; ἀνάειρεν, Hh. *Merc. 135*; Nonn. *Jo. 11,41*. *Ao. inf.* ἀναεῖραι, Hh. *Ven. 234*; *part.* ἀναείρας, Anth. *7,42*. *Pass. ao. 3 sg.* ἀνηέρθη, Orph. *Arg. 266*; *3 pl.* ἀνηέρθη-

σαν, A. Rh. *1,1078*. *Moy. prés. part.* ἀναειρόμενος, A. Rh. *4,94*.

ἀνά·ελπτος, ος, ον, inespéré, Hés. *Th. 660* (*p.* *ἀνάϝελπτος, *de* ἀνά, ἔλπομαι).

ἀν·αέξω (*ao.* ἀνηέξησα) faire croître en hauteur, *d'où* : **1** faire pousser (une plante) Col. *241* || **2** élever (un enfant) Nonn. *8, 183* || **3** *fig.* élever (l'âme) Q. Sm. *1,460* || ⋙ *Seul. ao. 3 sg.* ἀνηέξησε, Col. Nonn. *ll. cc., et pl. q. pf. pass. 3 sg.* ἀνηέξητο, Nonn. *44,243*.

ἀν·αερτάζω (*impf.* ἀνηέρταζον) exhausser, Nonn. *Jo. 12, 6*.

ἀν·αερτάω-ῶ (*ao.* ἀνηέρτησα) *c. le préc.* Anth. *6, 195*.

ἄναες, *v.* ἄναυς.

ἀνα·ζάω-ῶ, revivre, NT. *Luc. 15, 24,32; Rom. 14,9*.

ἀναζείω (*seul. prés.*) *c.* ἀναζέω, Anth. *9, 626*.

ἀνάζεσις, εως (ἡ) bouillonnement, Arstt. *Mir. 40* (ἀναζέω).

ἀνα·ζεύγνυμι (*impf.* ἀνεζεύγνυν, *f. inus., ao.* ἀνέζευξα, *pf. inus.*) *litt.* atteler (les chevaux, les bêtes de somme) pour le retour, *d'où* ἀ. στρατόν, Hdt. *9,41*, ramener une armée; νῆας, Hdt. *8, 60*, ramener une flotte; στρατόπεδον, Hdt. *9, 58*, lever un camp; *abs.* ἀν. lever le camp, Thc. *8, 108*; Xén. *An. 3,4,37, etc.; d'où* revenir, *en parl. d'une armée*, Plut. *Ant. 84*.

ἀνα·ζευγνύω (*seul. prés. et impf.* ἀνεζεύγνυον) *c. le préc.* Plut. *Demetr. 26, etc.*

ἀνάζευξις, εως (ἡ) **1** levée d'un camp, marche en avant, Plut. *Ages. 22* || **2** retour d'une armée dans ses foyers, Plut. *Cor. 31* (ἀναζεύγνυμι).

ἀνα·ζέω (*seul. prés. et ao.* ἀνέζεσα) **I** *intr.* **1** jaillir en bouillonnant, bouillonner, *en parl. de l'eau*, Th. *Ign. 16*; *de l'air*, Plut. *M. 1085* a; ἐκ γῆς ἀν. Soph. *Tr. 702*, jaillir de terre en bouillonnant, *en parl. de flots écumants; fig. en parl. de colère, de passion*, Arstt. *Probl. 27,3,2*; Plut. *M. 728* b, *etc.* || **2** pulluler, *en parl. de vers*, Plut. *Artax. 17* || **II** *tr.* **1** faire bouillir, *acc.* Hpc. *t. 8, p. 58,12 Littré, etc.* || **2** faire pulluler (des vers) *acc.* Plut. *M. 337* a || ⋙ *Formes en εε contractes; formes en εο ou εω non contractes : prés. ind. 3 sg.* ἀναζεῖ, Th. *l. c.*; Lgn *44,4*; *3 pl.* ἀναζέουσιν, Soph. *l. c.*; Plut. *Artax. 17*; *inf.* ἀναζεῖν, Stob. *Ecl. 1,868*; *part.* ἀναζέων, Plut. *M. 1005* a.

ἀνάζησις, εως (ἡ) action de faire revivre, Theol. *p. 40* (ἀναζάω).

ἀνα·ζητέω-ῶ, rechercher : τι, Hdt. *1,137*; Thc. *8, 33*; Plat. *Leg. 693* a, *Ap. 18* b, *etc.* qqe ch.; τινα, Dém. *1331,1*, qqn.

ἀναζήτησις, εως (ἡ) recherche, Plat. *Criti. 110* a.

ἀναζητέος, α, ον, qu'il faut rechercher, Hld. *6, 9, p. 283*; *au neutre*, Sext. *341 Bkk.*

ἀναζυγή, ῆς (ἡ) [ῠ] retraite *ou* retour d'une armée, d'une flotte, Pol. *5, 110, 5*; Plut. *Ages. 13; au plur.* Pol. *5,52,3, etc.* (ἀναζεύγνυμι).

ἀνα·ζυγόω-ῶ [ῠ] ouvrir (une porte), *litt.* ôter la barre *ou* le verrou, Ar. *fr. 581*.

ἀνα·ζυμόω-ῶ [ῡ] faire lever la pâte, Th. *C. P. 2,1,3, etc.*; DS. *1, 17*.

ἀναζύμωσις, εως (ἡ) [ῡ] fermentation, Th. *Ign. 18*.

ἀνα·ζωγραφέω-ῶ [ἄφ] reproduire par la peinture, Str. *354*; Arr. *Epict. 2,18,16, etc.*

ἀναζωγράφησις, εως (ἡ) [ἄφ] reproduction par la peinture, Chrysipp. (DL. *7,201*).

ἀνα·ζωγρέω-ῶ, rappeler à la vie, Anth. *7,594*; Nonn. *29,153*.

ἀνα·ζώννυμι, rappeler un soldat au service, *litt.* lui faire de nouveau ceindre son épée, Thém. *224* || *Moy.* se ceindre *ou* s'envelopper de nouveau, *acc.* Nonn. *19,73*; NT. *1 Petr. 1,13, etc.*

ἀνα·ζωοποιέω-ῶ, faire revivre, Naz. *1,377*.

ἀνα·ζωπυρέω-ῶ [ῠ] **1** rallumer, *fig.* Plat. *Rsp. 527* d; Plut. *Per. 1, etc.; au pass.* se rallumer, se ranimer, *au propre*, Th. *Ign. 61*; *fig.* Xén. *Hell. 5, 4, 46, etc.*; Plat. *Charm. 156* c, *etc.* || **2** *intr.* se rallumer, se ranimer, Plut. *Pomp. 41*; *M. 695* a, *888* e.

ἀναζωπύρησις, εως (ἡ) action de rallumer, Jos. *A. J. 12,8,1*.

ἀναζώστρα, ας (ἡ) sorte de bandelette, Gal. *12,471* (ἀναζώννυμι).

ἀναζώω, *c.* ἀναζάω, Nic. (Ath. *133* d).

ἀνα·θάλλω (*ao.* ἀνέθηλα, *ao. 2* ἀνέθαλον) **1** *intr.* repousser, refleurir, El. *V. H. 5,4*; *N. A. 2,25* || **2** *tr.* faire pousser, faire fleurir, Spt. *Ezech. 17, 24*; *Sir. 50,11*; *fig.* Spt. *Sir. 1,15*; *11,22* || ⋙ *Fut. moy. au sens pass.* ἀναθαλήσεται, Anth. *7,281*.

ἀνα·θάλπω, réchauffer, Anacr. *34, 21*; Plut. *M. 600* b, *etc.*

ἀνάθαλψις, εως (ἡ) action de réchauffer, Agathin. (Orib. *2,399 B.-Dar.*) (ἀναθάλπω).

ἀνα·θαρρέω-ῶ, reprendre courage, Xén. *An. 6,4,12*; *Hell. 4, 4,15*; Plat. *Charm. 156* d; Ar. *Eq. 803, etc.* || ⋙ *Anc. att.* ἀναθαρσέω-ῶ, Thc. *5, 82*; *6,31 et 49*; *7,71*.

ἀναθάρρησις, εως (ἡ) action de reprendre courage, Onos. *c. 14, p. 67*.

ἀνα·θαρρύνω : **1** *tr.* encourager, *acc.* Xén. *Cyr. 5,4,23*; Plut. *Per. 35, etc.* || **2** *intr.* reprendre courage, Plut. *Luc. 14*.

ἀνα·θαρσέω-ῶ, *v.* ἀναθαρρέω.

ἀνα·θεάομαι-εῶμαι, contempler de nouveau, Plut. *M. 588* a; Thém. *290*.

ἀνάθεμα, ατος (τὸ) *forme réc. p.* ἀνάθημα : **I 1** offrande votive, Thcr. *Ep. 13,2*; Call. *Ep. 5,2*; Anth. *6,47, 2, etc.* || **2** ce qui est consacré (au souvenir de qqn), inscription commémorative, Plut. *Pel. 25* || **3** *en mauv. part*, malédiction, anathème, Spt. *Deut. 13,15*; NT. *Ap. 23,14* || **II** objet maudit, *en parl. de choses*, Spt. *Lev. 27,28*; *Deut. 7,26, etc.; en parl. de pers.* NT. *Rom. 9, 3*; *1 Cor. 12, 3, etc.* || **III** sorte de danse, Ath. *689* e || ⋙ *Poét.* ἄνθεμα, Thcr. Call. Anth. *ll. cc.* (ἀνατίθημι).

ἀναθεματίζω [μᾰ] maudire, *acc.* Spt. *4 Reg. 19,11*; NT. *Ap. 23,14*; *au pass.* être maudit, Spt. *Num. 18,14*; *abs.* prononcer une malédiction, NT. *Marc. 14,71* (ἀνάθεμα).

ἀναθεματισμός, οῦ (ὁ) [μᾰ] action d'anathématiser, Naz. *3, 200 Migne*.

ἀνα·θεραπεύω [ρᾰ] ranimer à force de soins, Th. *H. P. 4,13,3*.

ἀνα·θερίζω, moissonner une seconde fois, Phil. *2,390*.

ἀνα·θερμαίνω : **1** réchauffer, Plut. *Phoc. 6*, *M. 405* f; Luc. *Dem. enc. 5*; *au pass.* se réchauffer, Hpc. *Epid. 1, 940,970*; Arstt. *H. A. 6,15,6* || **2** échauffer de nouveau; *au pass.* redevenir fiévreux, Hpc. *Progn. 42*.

ἀναθέρμανσις, εως (ἡ) action de réchauffer, Orib. *1,461 B.-Dar.* (ἀναθερμαίνω).

ἀναθερμασία, ας (ἡ) [μᾰ] *c. le préc.* Orib. *Coll. 6, 10*.

ἀνάθεσις, εως (ἡ) **I** (ἀνά, en haut) **1** action de suspendre (une offrande dans un temple, *etc.*) *d'où* offrande, consécration, Lys. *161, 38*; *162, 3*; Plut. *Demetr. 13*, *M. 724* c || **2** action de placer sur, Arét. *Caus. m. ac. 2,2* || **II** (ἀνά, en arrière) délai, remise, Hdn *7,4,6*; A. Lib. *34* (ἀνατίθημι).

ἀναθετέον, *vb. d'* ἀνατίθημι : **1** il faut attribuer, Hpc. *5,52*; Ath. *701* f || **2** il faut différer, Plat. *Leg. 935* e; Plut. *M. 817* c.

ἀνα·θέω : **I** (ἀνά, en haut) **1** monter vivement (à la surface de l'eau) *en parl. de poissons*, El. *N. A. 9, 57* || **2** grimper, *en parl. de plantes*, El. *N. A. 2,36* || **II** (ἀνά, en arrière) revenir en courant, Plat. *Tim. 60* c || ⋙ *Formes en εε contractes; formes en εο ou εω non contractes : prés. ind. 3 sg.* ἀναθεῖ, Plat. *Tim. 60* c; *inf.* ἀναθεῖν, Luc. *Sat. 7, etc.; ind. 3 pl.* ἀναθέουσι, El. *N. A. 3, 21*; *5,54, etc.*; *part. fém.* ἀναθέουσαι, El. *N. A. 16, 13*; *part. neutre* ἀναθέον, El. *N. A. 2, 36*.

ἀνα·θεωρέω-ῶ, considérer de nouveau *ou* à fond, Th. *H. P. 1,5,1*; *8,6,2*; *au pass.* DS. *18,74, etc.*

ἀναθεώρησις, εως (ἡ) examen approfondi, DS. *13,35*; Plut. *M. 19* e, *etc.*

ἀνα·θηλάζω, aspirer en suçant, Phil. byz. *VII mir. 1*.

ἀνα·θηλέω-ῶ, pousser *ou* fleurir de nouveau, Il. *1,236*; Anth. *5,264* (ἀνά, θάλλω).

ἀνάθημα, ατος (τὸ) **1** ce qu'on place par-dessus, ce qu'on offre en outre, *d'où* surcroît, surplus : ἀναθήματα δαιτός, Od. *1,152*, le surcroît d'un repas, *en parl. du chant et de la danse* || **2** offrande religieuse (statue, trépied, *etc.*) Hdt. *1,14, etc.*; Thc. *1,132, etc.*; Xén. *An. 7,3,5, etc.*; Soph. *Ant. 286, etc.*; *p. ext.* tout objet qui perpétue un souvenir, monument, Plat. *Hipp. mi. 364* b || **3** *p. suite*, ornement, parure, Eur. *fr. 522* (ἀνατίθημι).

ἀναθηματικός, ή, όν [μᾰ] qui consiste en offrandes aux dieux, Pol. *27, 15, 3*.

ἀνα·θλίβω : **1** faire jaillir en pressant, Str. *173* || **2** presser fortement, Plut. *M. 688* d; Anth. *7,23*; *9,668*.

ἄν·αθλος, ος, ον [ᾰθ] impropre à la lutte, Luc. *Cal. 12* (ἀν-, ἆθλος).

ἀνα·θολόω-ῶ : **1** troubler en faisant monter la bourbe *ou* la lie, Arstt. *H. A. 8,2,35* || **2** *fig.* troubler, exciter, Phérécr. (Phot.); τινα ἐπί τινα, Philstr. *559*, exciter qqn contre qqn.

ἀναθόλωσις, εως (ἡ) mélange trouble, Plat. *Leg. 824* a.

ἀναθορεῖν, *v.* ἀναθρῴσκω.

ἀνα·θόρνυμαι, *c.* ἀναθρῴσκω, El. *N. A. 1, 30*; *12,18*.

ἀναθορνύω (*seul. prés.*) *c. le préc.* DC. *63,28*.

ἀνὰ θορυβέω-ῶ [ῠ] acclamer bruyamment, app audir, Xén. *An. 5, 1,3, etc.;* Plat.*Prot.334* c, *etc.; avec l'acc.* Plat. *Conv. 198* a.

ἀνάθρεμμα, ατος (τὸ) nourrisson, Théocr. *23,19* (ἀνατρέφω).

ἀναθρεπτέον, *vb. d'ἀνατρέφω,* Géop. *14,19.*

ἀνάθρεπτος, ος, ον, élevé dans la maison (esclave) App. *Civ. 4,43* (ἀνατρέφω).

ἀνάθρεψις, εως (ἡ) action de recouvrer des forces, Hpc. *Aph. 1243* (ἀνατρέφω).

ἀναθρέψω, *fut. d'ἀνατρέφω.*

ἀν·αθρέω-ῶ, examiner avec attention, Eur.*Hec.808;* Plat. *Crat.399*c; *au pass.* ἔργα ἐκ τῶν λόγων ἀναθρούμενα, Thc. *4,86,* actes que l'on met en regard des paroles.

ἀνα·θρηνέω-ῶ, jeter des cris plaintifs, DC. *74, 13.*

ἀνάθρησις, εως (ἡ) examen attentif, Tim. phil. *24* (ἀναθρέω).

ἀνα·θρῴσκω (*ao. 2* ἀνέθορον) s'élancer, bondir, Il. *13,40;* Xén. *Lac. 2,3* : ἐπὶ τὸν ἵππον, Hdt. *3,64*; s'élancer à cheval || ⋙ *Ao. 1 sbj. 3 pl.* -θρώξωσι, Opp. *H. 3,293; ao. 2 inf.* -θορεῖν, Xén. *Lac. 2,3. Ion.* ἀνθρῴσκω, Hdt.*7,18; d'où ao. 2, 3 sg. poét.* ἄνθορε, A. Rh. *3,556.*

ἀνα·θυάω-ῶ, être de nouveau en rut, *en parl. des truies,* Arstt.*H.A. 5,14,23, etc.*

ἀναθυμίασις, εως (ἡ) [ῡᾰ] **1** exhalaison, *particul.* exhalaison chaude et sèche (*par opp. à* ἀτμίς, exhalaison chaude et humide) Arstt. *Meteor. 1,3, etc.;* exhalaison pestilentielle, vapeur de marais, Hdn *3,14,15* || **2** souffle, *d'où* âme, Héracl.(Arstt. *An.1,2,19*) (ἀναθυμιάω).

ἀνα·θυμιάω-ῶ [ῡ] **1** faire s'en aller en vapeur, en fumée, Th.*Ign.38; au pass.* s'en aller en vapeur, en fumée, Arstt. *P.A.2,7,11, etc.;* Luc. *V.H.1, 23* || **2** *en parl. d'odeur, de goût,* s'évaporer : οἶνος ἀναθυμιαθείς, Plut. *M. 132* e, vin éventé || *Moy.* **1** s'exhaler: *fig.* μῖσος ἀνεθυμιᾶτο, Pol.*15,25, 7,* sa haine s'exhalait || **2** attirer à soi des vapeurs, *en parl. du soleil,* Arstt. *Probl.23,30.*

1 ἀνα·θύω (*impf.* ἀνέθυον) **1** s'élancer, jaillir avec force, Call.*Cer.30* || **2** être ardent, impétueux, A.Rh. *3, 685.*

2 ἀνα·θύω (*inf.ao.pass.* ἀναθυθῆναι) faire un nouveau sacrifice, DC. *37,46.*

Ἄναια, ων (τὰ) Anæes, *v. de Carie,* Thc.*3,2; 4,75.*

ἀν·αιάζω, se répandre en lamentations, Sib.*5,137* (ἀνά, αἰ.).

ἀναίδεια *ou* **ἀναιδεία, ας** (ἡ) **1** impudence, Soph.*El.607*; Eur.*Med.472, etc.;* Plat. *Phædr. 254* d, *etc.;* ἡ Ἀναίδεια, l'Impudence *personnifiée, p. opp. à* Αἰδώς, Xén. *Conv. 8, 35* || **2** manque de pitié, ressentiment implacable : ἀναιδείας λίθος, Att. la pierre de l'implacable, *c.à d.* la pierre *ou* degré où se tenait l'accusateur, *p. opp. à celle où se tenait l'accusé, cf.* Paus. *1,28,5; v. Weil* Eur. *I. T. 962; t. de droit att.* refus de transiger, Orat. || ⋙ *Epq. et ion.* -είη, Il. *1, 149;* Od.*22,424; dat. pl. poét.* -είηφι, Hés. *O. 357* (ἀναιδής).

ἀναιδέομαι-οῦμαι, *c. le suiv.* Pyth. (DL. *8,8*).

ἀναιδεύομαι, se conduire avec impudence, Ar.*Eq.397* (ἀναιδής).

ἀναιδέως, *v.* ἀναιδῶς.

ἀναιδημόνως, *adv.* avec impudence, Gal. *9, 390* (*ἀναιδήμων, *de* ἀναιδής).

ἀν·αιδής, ής, ές, impudent, effronté, Il.*1,158, etc.,* Od.*1,254, etc.;* Soph. *El. 622;* Xén.*Cyr. 8,1,28, etc.; en parl. de choses* (*actions, paroles, etc.*) Od.*11,598;* Soph.*O.C. 516, etc.;* Dém. *543,24, etc.; avec un gén.* ἀν. δηϊοτῆτος, Il.*5,593,* insatiable de butin ; τὸ ἀναιδές, l'impudence, Eur. *I. A.379, etc.;* τὸ ἀναιδέστατον, Eschn. *7,21,* le comble de l'impudence || *Cp.* -έστερος, Hdt.*7,39;* Ar.*Eq.383. Sup.* -έστατος, Xén.*Hell.2,3,22,etc.* || ⋙ *Voc.* ἀναιδές, Il.*1,158* (ἀν-, αἰδέομαι).

ἀν·αίδητος, ος, ον, *c.* ἀναιδής, A. Rh.*3,92; 4,360* (ἀναιδέομαι).

ἀναιδίη, ης (ἡ) *ion. c.* ἀναιδεία, Archil. *fr. 1.*

ἀναιδῶς, *adv.* sans pudeur, Soph. *O.R.354;* Eur.*Alc.694;* Xén.*Mem.4, 3,14;* Plat. *Rsp. 556* b || ⋙ *Ion.* -έως, Ar. *Th.42* (ἀναιδής).

ἀν·αιθύσσω, attiser le feu, Soph. *fr. 486;* Eur.*Tr.344.*

ἀν·αίθω (*seul. prés. et impf.* ἀνῆθον) allumer, enflammer, Eur. *Cycl. 331; fig.* Mosch. *1, 23; au pass.* être rallumé, Eschl.*Ch. 536.*

Ἀναιΐτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire d'Anæes, *v. d'Ionie,* Thc. *3, 19* (Ἄναια).

Ἀναιΐτις, ιδος (ἡ) d'Anæes, Thc. *8,61* (*fém. du préc.*).

ἀναιμακτές, *c. le suiv.* Nic.*Th. 90.*

ἀναιμακτί, *adv.* sans effusion de sang, Thém.*90* (ἀναίμακτος).

ἀν·αίμακτος, ος, ον : **1** non sanglant, Eur. *Rhes. 222, etc.* || **2** qui n'est pas le châtiment d'un meurtre, Eschl. *Suppl. 196* || **3** non sanguinolent, Arét. *p. 115, 24* (ἀν-, αἱμάσσω).

ἀν·αίματος, ος, ον [μᾰ] *c.* ἄναιμος, Eschl. *Eum. 302;* Plut. *M. 660* f (ἀναίμακτος *Wyttenb.*) *etc.*

ἀναιμία, ας (ἡ) manque de sang, Arstt.*P.A.2,7,8* (ἄναιμος).

ἄν·αιμος, ος, ον, qui n'a pas de sang, Plat. *Tim. 70* c, *Prot. 321* b; Arstt. *H. A. 1,16,5, etc.* || *Cp.* -ότερος, Arstt. *H.A. 3,19; sup.* -ότατος, *ibid.1,16* (ἀν-, αἷμα).

ἀναιμό·σαρκος, ος, ον, dont la chair n'a pas de sang, Anacr. *32, 17* (ἀν. σάρξ).

ἀναιμότης, ητος (ἡ) *c.* ἀναιμία, Arstt. *P.A. 4,4,2.*

ἀν·αίμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** *c.* ἄναιμος, Il. *5, 342;* Ion (Ath. *318* e); *fig. en parl. du vin,* Plut. *M. 692* e.

ἀναιμωτί [ῑ] *adv.* sans effusion de sang, Il.*17,363;* Od.*18,149* (ἄναιμος).

ἀν·αίνομαι (*seul. prés., impf.* ἠναινόμην *et ao. 1* ἠνηνάμην) **1** refuser *ou* repousser avec dédain, dédaigner, *acc.* τινα *ou* τι, Il. *9, 679, etc.;* Od. *8, 212,* qqn *ou* qqe ch. || **2** *p. ext. sans idée de dédain,* refuser, *en gén.* Od. *4,651;* Xén.*Cyr. 2,1,31; avec un inf.* Il.*18,450;* Eschl.*Ag.1652, etc.;* ἀναίνομαι γυναῖκας οὖσα παρθένος, Eur. *El.310,* n'étant épouse que de nom, j'évite de me mêler aux femmes; *avec une nég.* ἀναίνετο μηδὲν ἑλέσθαι, Il. *23, 500,* il niait avoir rien reçu; *avec un part.* θανοῦσα δ' οὐκ αναίνομαι, Eur. *I. A. 1503,* et je ne refuse pas de mourir; *abs.* Il. *7,93;* Mén. (Harp.) || **3** renier, désavouer, *acc.* Eschl. *Ag. 300; en prose att.* Plat. *Phil. 57* e; Dém. *954, 7; d'où* nier, *avec un part.* οὐκ ἀναίνομαι νικώμενος, Eschl. *Ag. 583,* je ne nie pas que je sois vaincu || **4** *p. suite,* reculer devant, avoir honte, éprouver du dégoût : ἀναίνομαι δὲ Κάστορα, Eur.*El.311,* je fuis le souvenir de Castor, j'en ai honte; *cf.* Eur. *Bacch. 251* || ⋙ *Impf. poét.* ἀναινόμην, Il. *18, 500; postér.* ἀνηνόμην, Agath.*1,13; 2,7. Ao. poét.* ἀνηνάμην, Il *23, 204; en prose réc.* Alcphr.*3,37* (ἀν-, αἶνος).

ἀναΐξω, *v.* ἀναΐσσω.

ἀναίρεσις, εως (ἡ) **1** action d'enlever (des morts après un combat) Thc. *2,34; 3,109,113;* Ant. *137, 26;* Lys. *191,11;* des ossements d'un bûcher, Eur.*Or.404, etc.*) || **2** action de prendre les armes, Plat. *Leg. 814* a || **3** action de prendre sur soi, de se charger de, Plat.*Leg.847* b || **4** action d'enlever, de faire disparaître; destruction (de villes, de remparts) Xén. *Hell.6,3,5;* Dém.*385,3, etc.; particul.* abrogation de lois, Plut. *Cic. 34* || **5** réfutation directe (d'un argument) *p. opp. à* διαίρεσις, réfutation indirecte au moyen d'une distinction, Arstt. *Soph.el.33,7* (ἀναιρέω).

ἀναιρετέον, *vb. d'* ἀναιρέω, Diosc. *5,116.*

ἀναιρέτης, ου (ὁ) destructeur, Procl.*Ptol. p.190* (ἀναιρέω).

ἀναιρετικός, ή, όν, destructif, Arstt.*Rhet.2,8,8; avec le gén.* Plut. *M.427* e (ἀναιρέω).

ἀναιρετικῶς, *adv.* négativement, DL.*9,75.*

ἀν·αίρετος, ος, ον, qui ne sait pas choisir (le bien) Tim. (Sext. *M. 11, 164*) (ἀν-, αἱρέομαι).

ἀν·αιρέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.2* ἀνεῖλον, *pf.* ἀνῄρηκα, *etc.*) **1** enlever : ἀπὸ χθονός, Od.*3,453,* enlever de terre; *particul.* enlever des morts après un combat, Ar. *Vesp. 386* (*en ce sens, d'ord. le moy.; v. ci-dessous*) || **2** enlever, remporter (un prix) : ἄεθλια ἶσα, Il.*23,736,* obtenir des récompenses égales; Ὀλύμπια, Hdt.*6,36,* remporter le prix aux jeux olympiques || **3** enlever, faire disparaître, emmener de force *ou* par ruse : τινα, Pd.*P.11, 18;* Eur.*Hel.1217,* qqn || **4** *p. ext.* faire périr, *en parl. de pers.* Eschl. *Ch. 1004;* Hdt. *4, 66;* Eur. *Andr. 517;* Plat. *Leg. 870* d; ἑαυτὸν ἀν. Plut. *Galb.15,* se tuer; *en parl. de choses:* πόλεις, Dém.*117,22,* détruire des villes; στήλην, And. *14, 6,* détruire le texte (d'un traité, d'une loi) gravé sur une colonne; διαθήκας, Is.*36,32; 59, 17;* συνθήκας, Isocr. *365* a, annuler des conventions: νόμους, Eschn.*59, 13,* abroger des lois; *p. anal.* détruire un argument, *d'où* réfuter un argument; *particul.* réfuter directement (*p. opp. à* διαίρειν, réfuter par une distinction) Arstt.*Soph.el. 18,3; 22, 9* || **4** *en parl. d'un oracle,* ordonner, prescrire : οὓς ἂν ὁ θεὸς ἀνέλῃ, Plat. *Leg. 865* d, ceux que le dieu aura désignés par la voix de l'oracle; ὁ θεὸς αὐτοῖς ἀνεῖλεν *avec un inf.* Thc. *1, 25,* le dieu leur ordonna de, *etc.; avec une prop. inf.* Hdt.*1,13; d'où en gén.* rendre un oracle : μαντείας ἀν. Dém.*1466 fin,* rendre des oracles; ἀν. τι περί τινος, Plat.*Leg.914* a, rendre un oracle au

sujet de qqe ch.; *abs.* ἀνεῖλε ἡ Πυθίη, Hdt.*1,13*, la Pythie répondit || *Moy.* **1** enlever pour soi, prendre pour soi *ou* sur soi : ἀσπίδα, Il.*11,32*; ἔγχος, Il. *13,296*, s'armer de son bouclier, de sa javeline || **2** enlever, prendre dans ses bras, Il.*16,8*; *particul.* prendre dans ses bras un nouveau-né et le reconnaître pour sien (*cf. lat.* tollere) Plut. *Ant. 36*; *d'où* adopter (un enfant) Ar.*Nub.531*; NT.*Ap.7,21*; DC. *48,44*; *61,16* || **3** enlever un mort pour lui donner la sépulture, Xén.*Cyr.3, 1,1*; Eur. *Suppl. 471, 1167*; Isocr. *286* d, *etc.*; *particul.* enlever des morts après un combat, Hdt. *4, 14, etc.*; Xén.*An.4,1,19, etc.*; *p. anal.* recueillir des naufragés après un combat naval, Thc.*1,54*; Xén.*Hell.1, 7,4*; Plat.*Ap.32* b || **4** enlever, emporter, *acc.* Od.*20,66*; νίκην ἀν. Hdt. *6,113*, remporter une victoire; Ὀλύμπια, Hdt.*6,36*; τὴν Ὀλυμπιάδα, Hdt. *6,70*, remporter le prix aux jeux olympiques; *p. anal.* obtenir, jouir de : ἐπιφροσύνας, Od.*19, 22*; *en mauv. part.* ποινὴν τῆς Αἰσωποῦ ψυχῆς ἀν. Hdt. *2, 134*, recevoir l'amende due pour le meurtre d'Ésope || **5** emmener avec soi, prendre à son service : τινα, Od.*18,357*, qqn || **6** enlever, faire disparaître : συγγραφήν, συνθήκας, Dém. *916,10*; *1180,6*, annuler une convention écrite, un traité (*v. l'actif*) || **7** prendre sur soi, se charger de, *fig.* : πόλεμον, Hdt. *5, 36* (*cf.* Eur.*Suppl. 492*); ἔργον, Plat. *Leg. 921* d, d'une guerre, d'une entreprise || ⋙ *Pf. part. ion.* ἀναραιρηκώς, Hdt.*5,102*, *ou* ἀναιρηκώς, Hdt.*4,66*; *6,36* (*var.* ἀναραιρ-). *Pass. pl.q.pf. 3 pl. ion.* ἀναραιρέατο, Hdt.*6,108*. *Moy. ao. 2 dor.* ἀνειλόμαν, Ar.*Ach.810*.

ἀν·αίρω (*part. ao. pass.* ἀναρθείς) lever, enlever, Anth.*12,67* || *Moy. m. sign.* Eur.*El.102*.

ἀν·αισθής, ής, ές, *c.* ἀναίσθητος, M.Tyr.*17,5*.

ἀναισθησία, ας (ἡ) **1** insensibilité, Plat. *Phil.34* a, *Tim.74* e, *etc.* || **2** *p. suite*, stupidité, inconscience, Isocr. *300* c; Dém. *564, 12*; Arstt. *Nic. 2,8, etc.*

ἀναισθητεύω, *c. le suiv.* Diosc.*l. 6 Præf. p. 520* b.

ἀναισθητέω-ῶ, être stupide, Dém. *302, 3*; être insensible, Jos. *A. J. 11, 5, 8* (ἀναίσθητος).

ἀν·αίσθητος, ος, ον : **I** qui ne sent pas : **1** *au propre*, dont les sens sont émoussés, insensible, Hpc. *V. med.14*; Plat.*Tim.75* e, *etc.*; ἀν. τινος, Plat. *Leg.843* a, qui n'a pas le sentiment de qqe ch. || **2** *au mor.* stupide, grossier, Thc.*6,86*; Dém.*240,10*; τὸ ἀναίσθητον, Thc.*1,69*, le manque de perspicacité || **II** *pass.* **1** qu'on ne sent pas, insensible, Thc. *2, 43*; Plat. *Tim. 52* a || **2** qui ne tombe pas sous les sens, Plat. *Tim.52* a; Arstt.*Phys.4,13,7, etc.* || *Cp.* -ότερος, Hpc.*14,28* (ἀν-, αἰσθάνομαι).

ἀναισθήτως, *adv.* avec insensibilité : **1** *au propre*, Arét.*p.2,23* || **2** *au mor.* Thc.*1,82, etc.*; ἀν. ἔχειν, Isocr. *250* a, *256* a; ἀν. ἔχειν τινος, Xén.*Cyn. 12,13*; πρός τι, Plut.*Sol.20*, être insensible *ou* indifférent à qqe ch.

ἀν·αισιμόω-ῶ [ῐ] dépenser, employer, Hdt. *1, 185*; *3, 150*; *au pass.* Hdt.*1,72, etc.* || ⋙ *Sans augm. en ion.* : *impf. 3 sg.* ἀναισίμου, Hdt. *1, 185*; *ao. pass. 3 sg.* ἀναισιμώθη, Hdt. *1,179, etc.*; *pf. pass. 3 pl.* ἀναισίμωνται, Hdt.*2, 134*. *Pf. att. 2 sg.* ἀνησίμωκας, Xén. *Cyr. 2,2, 15* (ἀνά, αἴσιμος).

ἀναισίμωμα, ατος (τὸ) [ῐ] dépense, Hdt.*5,31*.

ἀν·αΐσσω [ᾱῐ] *p. contr.* ἀνάσσω, *att.* ἀνάττω (*f.* -αΐξω, *ao.* ἀνῇξα) s'élancer, Il. *3, 216*; *4, 114*, *etc.*; Eur. *Hel. 1600*; ἀν. ἅρμα, Il.*24,440*, s'élancer sur un char; *en parl. de choses, d'une source qui jaillit*, Il.*22, 148*; *d'une maladie qui éclate*, Hpc. *Progn.43*; βωμὸς ἀνάσσων, Pd.*O.13, 103*, autel qui s'élève; *avec l'inf.* commencer vivement à, *etc.* Opp.*C.1, 107*; *rar. en prose*, Hpc. *l.c.*; Xén. *Cyn.6,17*; Plut.*Mar.19* || ⋙ *Prés. non contr.* ἀναΐσσει, Hpc.*538,34, etc.*; *part.* ἀναΐσσοντες, Hpc.*125* d; ἀναΐσσουσαι, Hpc.*167* b; ἀναΐσσοντας, Hpc. *301,30*. *Ao. ind. 3 pl.* ἀνήϊξαν, Od.*18, 40*; *opt. 3 sg.* ἀναΐξειεν, Il. *3, 216*; *3 pl.* ἀναΐξειαν, Il.*4,114*; *part.* ἀναΐξας, Od.*13,197*, *etc.*; ἀναΐξασα, A.Rh. *4, 842*. — *Formes contractes : prés. ind.* ἀνάσσω, Eur. *Rhes. 792*; *part.* ἀνάσσων, Pd.*l.c.*; Eschl.*Ag.77*. *Ao. 3 sg.* ἀνῇξε, Eur. *Bacch. 1460*; *3 pl.* ἀνῇξαν, Eur.*Bacch.693* (ἀνά, ἀΐσσω).

ἀναισχυντέω-ῶ, n'avoir pas honte, être sans pudeur, Thc. *1, 37*; Ar. *Lys.460*; πρός τινα, Xén.*Conv.8,33*, être impudent à l'égard de qqn ; *avec un part.* n'avoir pas honte de, Ar. *Th.708*; Plat.*Crit.53* c; *au pass.* être traité avec impudence, Arstt.*Rhet. 3,11,3* (ἀναίσχυντος).

ἀναισχύντημα, ατος (τὸ) action impudente, Hyp.*fr.254*.

ἀναισχυντία, ας (ἡ) impudence, Xén.*Cyr.1,2,7, etc.*; Plat.*Leg.701* a, *Conv.192* a, *etc.* (ἀναίσχυντος).

ἀναισχυντο·γράφος, ου (ὁ) [ᾰφ] écrivain obscène, Pol.*12,13,1* (ἀναίσχυντος, γράφω).

ἀν·αίσχυντος, ος, ον : **1** impudent, Thc. *8, 45*; Xén. *Cyr. 2, 2, 25*; Plat. *Leg.649* c; Eur.*I.A.327*; Ar.*Ach.288*, *etc.*; *en parl. de choses*, Plat.*Theæt. 196* d, *Leg. 941* b, *etc.* || **2** *p. suite*, honteux, abominable, Thc.*2,52*; Eur. *Cycl. 416* || *Cp.* -ότερος, Plat. *Leg. 671* c. *Sup.* -ότατος, Plat.*Ap.17* b; Isocr.*167* a (ἀν-, αἰσχύνομαι).

ἀναισχύντως, *adv.* impudemment, Plat.*Ap.31* b; Pol.*28,4,9* || *Sup.* -ότατα, Dém.*819,7*.

ἀν·αίτητος, ος, ον, non demandé, Pd.*fr.151,8* (ἀν-, αἰτέω).

ἀν·αιτιολόγητος, ος, ον, dont on ne peut dire la cause, Diosc.*Th.1, p. 417*; A.Aphr.*Probl.1,52* (ἀν-, αἰτιολογέω).

ἀναιτιολογήτως, *adv.* sans qu'on puisse dire la cause, A. Aphr.

ἀν·αίτιος, ος *ou* **α, ον** : **1** non coupable, non responsable, innocent : τινος, Hdt.*1,129, etc.*; Eschl.*Ag.1505*; *etc.*; Xén. *Cyr. 1,5,10*; Plat. *Tim. 42* d, *etc.* de qqe ch.; τινι, Hés. *O. 825*; παρά τινι, Xén. *Cyr. 1,6,10*, envers qqn ; *abs.* Il.*13,775*; Od.*20,135*, *etc.*; οἱ ἀναίτιοι, les innocents, Xén. *Hell. 1,7,24*; Eur. *H. f. 1162*; οὐκ ἀναίτιόν ἐστι, *avec l'inf.* Xén. *Cyr.5, 5,22*, il est blâmable de, *etc.* || **2** qui n'est pas une cause, Arstt. *An.pr.2, 17,3, etc.* || ⋙ *Fém.* -ία, Eschl. *Ch. 873*; *ion.* -ίη, Hdt.*9,110* (ἀν-, αἴτιος).

Ἀν·αίτιος, ου (ὁ) Anætios, *un des trente tyrans d'Athènes*, Xén.*Hell. 2,3,2*.

Ἀναῖτις, ιδος (ἡ) Anaïtis : **1** *déesse arménienne* (*Aphrodite*) Plut. *Artax. 27* || **2** *ép. d'Artémis en Lydie*, Paus.*3, 16, 8*.

ἀναιτίως, *adv.* sans cause, Plut. *M. 1015* b; Sext. *3, 67* (ἀναίτιος).

ἀν·αιωρέω-ῶ, tenir en l'air *ou* suspendu, Col. *153*; Nonn. *1, 184, etc.* || ⋙ *Ao. 3 sg.* ἀνῃώρησε, Col. *l. c.* *Pl.q.pf. pass. 3 sg.* ἀνῃώρητο, Nonn. *l.c. etc.*

ἀνα·καγχάζω, éclater de rire, Plat. *Rsp. 337* a, *Euthyd. 300* d; Plut. *Ant. 20, etc.*

ἀνα·καθαίρω (*ao.* ἀνεκάθηρα; *ao. pass.* ἀνεκαθήρθην) **1** purifier, nettoyer, éclaircir complètement; *au pass.* s'éclaircir tout à fait, devenir tout à fait pur, *en parl. de l'air*, Plut. *Flam. 8* || **2** émonder par le haut, receper (des arbrisseaux) Th. *H.P.1,3* || *Moy.* (*ao.* ἀνακαθηράμην) **1** nettoyer complètement, rendre tout à fait pur, propre *ou* brillant, *en parl. de métaux*, Plat. *Leg. 678* d; *des écuries d'Augias*, Luc. *Alex. 1*; *fig.* purger nettoyer, débarrasser, délivrer, Plat. *Menex. 241* d; *cf.* Plut. *Alex. 17*; ἀν. λόγον, Plat.*Leg.642* a, éclaircir complètement un sujet || **2** purger *ou* faire évacuer par le haut, Hpc. *1253* a.

ἀνακάθαρσις, εως (ἡ) purification, *d'où* : **1** déblaiement, Pol.*5,100,6* || **2** éclaircissement, Str. *738* (ἀνακαθαίρω).

ἀνακαθαρτικός, ή, όν, qui purge par le haut, Diosc. *5,114* (ἀνακαθαίρω).

ἀνα·κάθημαι (*seul. prés.*) **1** être sur son séant, Luc.*Oc.112* || **2** se rasseoir, A. Aphr. *Probl. 1*.

ἀνα·καθίζω, se dresser sur son séant, Hpc. *Progn. 37*; *en parl. d'un lièvre qui prête l'oreille*, Xén. *Cyn. 5,7* || *Moy. m. sign.* Plat.*Phæd.60* b.

ἀνα·καινίζω, renouveler : πόλεμον, Plut. *Marc. 6*, une guerre; *cf.* App. *Mithr. 37*; Jos.*A.J. 9,8,2, etc.*; *au pass.* Isocr. *141* d.

ἀνακαίνισις, εως (ἡ) [νῐ] renouvellement, Naz. *Or. 10, p. 174* b.

ἀνακαινισμός (ὁ) *c. le préc.* Clém. *392*.

ἀνα·καινουργέω-ῶ, renouveler, Anth. *14, 60*.

ἀνα·καινόω-ῶ, *c. le préc.* NT. *2, Cor. 4,16*; *Col. 3,10*.

ἀνακαίνωσις, εως (ἡ) renouvellement, NT. *Rom. 12,2*; *Tit. 3, 5* (ἀνακαινόω).

ἀνα·καίω (*ao.* ἀνέκαυσα) allumer, enflammer, Od.*7,13*; Hdt.*4,145*; Xén. *An. 3,1,3, etc.*; *fig.* Plut. *M.1089* a; *au pass.* prendre feu, Héron ; *fig. en parl. d'un homme qui a l'air enflammé, qui prend feu*, Hdt. *5, 19* || *Moy.* s'allumer du feu, Hdt. *1, 202, etc.*

ἀνα·καλέω-ῶ, *f.* -καλέσω [κᾰ] **I** (ἀνά, en haut) appeler à haute voix, *d'où* : **1** invoquer, *acc.* (les dieux, Hdt. *9, 90*; Eur. *Ph. 608*; ses ancêtres, Dém.*799,9, etc.*) || **2** citer en justice, *acc.* Lys. *144, 34* || **3** proclamer, *acc.* Eur. *El. 683* || **4** rendre fameux, *d'où, au pass.* être renommé, Soph. *Ph. 800* || **5** interpeller, exhorter, encourager, *acc.* Thc. *7, 69 et 70*; Xén. *Cyr. 7,1,25* || **6** appeler par son nom

ou appeler d'un nom, nommer : Δαναούς, Thc. *1,3*, (il les appela) Danaes; ἀν. κακούς, Eur *Tr. 469*, appeler (des hommes) méchants; *avec un art.* ἀν. τὸν προδότην, Xén. *An.6,6,7*, appeler (qqn) traître, *etc.* || **II** (ἀνά, en arrière) rappeler : τινα, Thc. *1,131;* Xén. *Hell. 5,4,24*, qqn ; *abs.* ἐπειδὴ τῆς σάλπιγγος ἤκουσεν ἀνακαλούσης, Arr. *Epict. 2,6,15*, lorsqu'il eut entendu la trompette sonnant le rappel; *au pass. en parl. d'un chien qui a été rappelé par le berger*, Plat. *Rsp. 440* d; *de soldats rappelés au service*, DC. *45, 12* || *Moy.* **I** appeler : **1** invoquer pour soi, Soph. *Tr.910;* Eur. *Suppl. 626; en parl. de choses*, invoquer (un serment, DH. *9,44;* une convention, DH. *9,46*); *particul.* appeler à son secours, Soph. *O.C.1376* || **2** appeler à soi, mander, Hdt. *2, 121;* Thc. *7,73; particul.* citer à comparaître, Xén. *Hell.7,4,33;* Pol. *4,4,2* || **3** interpeller, exhorter, Xén. *Cyr.1,6,19* || **II** rappeler à soi : **1** faire un signal pour rappeler : ἀν. τῇ σάλπιγγι, Xén. *An. 4, 4, 22;* DS. *13,85*, rappeler (des soldats) avec la trompette, sonner la retraite ; rappeler un général de son commandement, Thc. *1,131;* rappeler des exilés, Plat. *Phæd.89* a; *fig.* rappeler (dans le droit chemin, à un sentiment juste des choses, *etc.*) T.Locr. *104* c; Plut. *M. 73* c, *etc.* || **2** évoquer des morts, Plut. *M. 269* b || **3** *p. anal.* rappeler, ramener, ranimer, (la santé, l'appétit) Eschl. *Ag.1020;* Arét. *103, 6 Matth., etc.; au mor.* ranimer (le courage, *etc.*) Plut. *M.9* a; Polyen *9,3,4* || **4** rappeler à soi (ce qu'on a dit), revenir sur (ce qu'on a dit), rétracter, *acc.* Luc. *Hes.2* || ⋙ *Poét. part. prés.* ἀγκαλέουσα, Anth. *7, 486;* ἀγκαλέοντες, A. Rh. *1, 1125; impér. prés. moy.* ἀγκαλεῖσθε, Eschl. *Pers.621; opt. ao. 3 sg.* ἀγκαλέσαιτ', Eschl. *Ag. 1020*.

ἀνακαλυπτήριον, ου (τὸ) [κᾰ] **1** présent que la fiancée recevait du fiancé le jour où elle se montrait pour la 1re fois sans voile, Plut. *Tim. 8; plur.* Lys. *fr. 8* || **2** μυστήρια κεφαλῆς ἀνακαλυπτήρια, Syn. *70*, mystères (de Dèmèter, à Eleusis) où l'on découvre la tête (de la déesse) (ἀνακαλύπτω).

ἀνακάλυπτος, ος, ον [κᾰ] découvert, Spt. *Tob.2,9* (ἀνακαλύπτω).

ἀνακάλυπτρα, ων (τὰ) [κᾰ] *c.* ἀνακαλυπτήριον, DS. *5, 2*.

ἀνα·καλύπτω [κᾰ] **1** découvrir, dévoiler, Arstt. *Sens.5,24; fig.* λόγους, Eur. *I.A.1146*, parler ouvertement; τι πρός τινα, Pol. *4,85,6*, révéler qqe ch. à qqn || **2** *intr.* se découvrir, lever *ou* ôter son voile, Eur. *Or. 294* || *Moy.* ôter son masque, se démasquer, *au propre*, Xén. *Hell.5,4,6*.

ἀνακαμπή, ῆς (ἡ) crochet en saillie *ou* retroussé, Biton *Mach. p. 108,7*.

ἀνακαμπής, ής, ές, recourbé, Phil. (ἀνακάμπτω).

ἀνακαμπτέον, *vb. d'*ἀνακάμπτω, Sor.

ἀνα·κάμπτω : **I** *tr.* recourber, replier, *d'où au pass.* se recourber, Arstt. *Meteor. 4,9,6* || **II** *intr.* **1** se recourber, Hdt. *2, 8;* Plat. *Phæd. 72* b || **2** aller et venir, retourner sur ses pas, Plut. *M. 796* d; DL. *5, 2; 7, 5*.

ἀνακαμψ·έρως, ωτος (ὁ) plante dont on se servait dans les philtres pour fléchir et ramener les amants infidèles, Plut. *M.939* d (ἀνακάμπτω, ἔρως).

ἀνακαμψί·πνοος, οος, οον, (vent) qui souffle en sens contraire, Arstt. *Mund.4,15* (ἀνακάμπτω, πνέω).

ἀνάκαμψις, εως (ἡ) action de revenir sur ses pas, retour, Hpc. *278, 39;* Arstt. *Meteor. 4,9,8* (ἀνακάμπτω).

ἀν·άκανθος, ος, ον [ᾰκ] **1** sans épines, Th. *H.P.3,12,9* || **2** sans arête, Hdt. *4,53* (ἀν-, ἄκανθα).

ἀνα·κάπτω, dévorer, Hdt. *2, 93;* Ar. *Av.579;* Arstt. *H.A.5,5, etc.*

ἀνά·καρ, *adv.* en remontant, Gal. (ἀνά, κάρα).

ἀνακαρτερέω-ῶ, supporter, Eum. *4, p.130*.

ἀνάκαυσις, εως (ἡ) action d'allumer, Plut. *M.248* d (ἀνακαίω).

ἀνα·καχλάζω, faire éruption en bouillonnant, Opp. *C.1,275*.

ἀνάκαψις, εως (ἡ) action de dévorer, Arstt. *G.A. 3, 5, 15* (ἀνακάπτω).

ἀνακέαται, *v.* ἀνάκειμαι.

Ἀνάκεια, ων (τὰ) fête des Dioscures, Lys. (DH. *6, 84 Reiske*) (Ἄνακες).

ἀνά·κειμαι : **I** (ἀνά, en haut) **1** *au sens du pf. pass. d'*ἀνατίθημι, être offert, dédié *ou* consacré, *en parl. d'offrandes votives dans un temple*, Hdt. *1, 14; 2,135;* Eur. *Bacch. 1386;* Lys. *118, 30; avec un dat.* ἀν. τᾷ Ἀφροδίτᾳ, Thcr. *10, 33*, être consacré à Aphroditè ; *fig.* Plat. *Conv. 197* e || **2** être érigé, se dresser, *en parl. de statues*, Plat. *Rsp. 592* b; Dém. *420, 8* || **3** se rattacher à, dépendre de : ἔς τινα, Hdt. *1, 97, etc.;* ἐπί τινι, Ar. *Av. 638;* τινι, Eur. *Bacch. 934*, de qqn; ἔς τι, Thc. *7,71;* ἐπί τινι, Ant. *130, 4*, de qqe ch. || **II** (ἀνά, en arrière) être renversé *ou* couché sur un lit de table, Arstt. *Categ.7,3; fr. 565;* Diph. (Ath. *23* c); Spt. *3 Esdr. 4,10;* NT. *Matth. 22,10 et 19; Luc. 7,37; 22,27* || ⋙ *Prés. 3 pl. ion.* ἀνακέαται (*p.* -κεῖνται) Hdt. *1, 14. Prés. poét. 3 sg.* ἄγκειται, Pd. *O. 10,8*.

Ἀνάκειον, ου (τὸ) temple des Dioscures, Thc. *8,93;* And. *1,40;* Dém. *1125, 24* || ⋙ *Dans une inscr. att.* Ἀνάκιον, CIA. *2, 660,44 (390 av. J.-C.); v. Meisterh. p. 42* (Ἄνακες).

ἀνα·κείρω, enlever en coupant, Str. *775*.

ἀνα·κεκλόμενος, η, ον, *part. ao. 2 poét. avec redoubl. d'**ἀνακέλομαι, invoquer, Hh. *18,5*.

ἀνα·κέλαδος, ου (ὁ) [λᾰ] bruit, Eur. *Or.185*.

***ἀνακέλομαι**, *v.* ἀνακεκλόμενος.

ἀν·ακέομαι-οῦμαι [ᾰκ] remettre en bon état, réparer, El. *N.A.5,19*.

ἀνα·κεράννυμι, mélanger : οἶνον, Ar. *Ran.511*, tremper du vin ; τί τινι, Plat. *Criti. 121* a, mélanger une chose avec une autre || ⋙ *Ao. pass.* ἀνεκεράσθην, Plat. *Tim. 87* a; *postér.* ἀνεκράθην, *d'où part.* ἀνακραθείς, Plut. *Rom.29*.

Ἄνακες, ων (οἱ) les Dioscures (Castor et Pollux) Cic. *N.D. 3, 21;* Plut. *Thes. 33* (*anc. plur. d'*ἄναξ).

ἀν·άκεστος, ος, ον [ᾰκ] incurable, Erot. *v°* ἀνήκεστος (ἀν-, ἀκέομαι).

ἀνα·κεφαλαιόω-ῶ [φᾰ] **1** récapituler, DH. *Lys. 9* || **2** prendre en bloc, rassembler, NT. *Rom. 13, 9* || ⋙ *Moy.* récapituler, Arstt. *fr. 123*.

ἀνακεφαλαίωσις, εως (ἡ) [φᾰ] récapitulation, DH. *1,90;* Quint. *6,1*.

ἀνακεφαλαιωτικός, ή, όν [φᾰ] de récapitulation, Dysc. *Conj. 525;* DH. *Lys.19*.

ἀνα·κηκίω (*seul. prés.*) **1** jaillir, suinter, Il. *7, 262; 13, 705;* πέτρης, A.Rh. *3,227*, d'une roche ; *rare en prose*, Plat. *Phædr.251* b || **2** *tr.* exhaler, A.Rh. *4,600*.

ἀνακήρυξις, εως (ἡ) proclamation, Jos. *Ap.2,30;* Nyss. *3,933 Migne* (ἀνακηρύσσω).

ἀνα·κηρύσσω, *att.* -ύττω : **1** publier par la voix du héraut : τι, Xén. *Hier.11,8;* Soph. *O.R. 450*, qqe ch.; *au pass.* Eschn. *9, 16; avec un rég. de pers.* : τοὺς νικῶντας, Ar. *Pl. 585*, les noms des vainqueurs; *au pass.* Hdt. *6,103* || **2** mettre en vente par la voix du crieur public, mettre aux enchères, Hdt. *1,196* || **3** proposer par la voix du crieur public : σῶστρά τινος, Xén. *Mem.2,10,2*, une récompense à qui retrouvera (un esclave fugitif).

ἀν·ακής, ής, ές [ᾰκ] *c.* ἀνάκεστος, Eup. (Moer.).

ἀνα·κινδυνεύω [ῡ] s'exposer de nouveau au danger : ναυμαχῆσαι, Hdt. *8, 68, 1*, de batailles navales; *avec un inf.* Hdt. *8,100*, de faire qqe ch.; *avec un part.* Hdt. *9,26, m.sign.*

ἀνα·κινέω-ῶ [ῑ] **1** balancer en tenant suspendu, *acc.* Hdt. *4,94* || **2** soulever, remuer, *acc.* Geop. *3,1,10; 6,5, 5; fig.* exciter : τὸ πλῆθος, DH. *9,59*, la foule; στρατὸν ἐς ὀργήν, App. *Civ. 3, 86*, la colère de l'armée; νόσον, Soph. *Tr. 1259*, réveiller une souffrance || **3** mouvoir en avant, pousser en avant (le tiroir *ou* la batterie d'une machine de jet) Héron.

ἀνακίνημα, ατος (τὸ) [ῑ] soulèvement, Hpc. *364,5*.

ἀνακίνησις, εως (ἡ) [κῑ] **1** action d'agiter les bras levés pour se préparer à la lutte, *d'où* prélude d'une lutte, Plat. *Leg. 722* d || **2** *fig.* excitation, émotion, Soph. *O.R. 727*.

Ἀνάκιον, *v.* Ἀνάκειον.

ἀνα·κίρνημι (*seul. prés.*) mélanger, Phil. *1, 184; au pass.* être mélangé *ou* tempéré, Plat. *Ax. 371* d || *Moy.* ἀνακίρναμαι (*seul. prés.*) mélanger, Soph. *fr. 239; fig.* contracter (des amitiés) Eur. *Hipp. 254*.

ἀνα·κλάζω (*f.* -κλάγξω, *ao.* ἀνέκλαγξα) pousser un cri *ou* des cris, Eur. *I.A. 1062; en parl. d'animaux (chien*, Xén. *Cyr.1,4,15; oie*, El. *N.A. 12, 33*) || ⋙ *Ao. 2* ἀνέκλαγον [ᾰγ] Eur. *l.c.*

ἀνα·κλαίω, *att.* -κλάω [ᾱ] (*ao.* ἀνέκλαυσα) éclater en sanglots, Hdt. *3, 14* || ⋙ *Moy.* ἀν. τινί τι, Soph. *Ph. 939*, *ou* τι πρός τινα, Ant. *119, 24*, exhaler auprès de qqn sa douleur de qqe ch.

ἀνάκλασις, εως (ἡ) [ᾰσ] action de se briser en se courbant, *particul.* **1** brusque inflexion d'un cours d'eau, Pol. *4, 43, 9* || **2** réflexion de la lumière, Arstt. *An. post. 2, 15, 1* || **3** répercussion du son, Arstt. *Sens. 2,6, etc.*

ἀνακλασμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* P. Eg. *6*.

ἀνάκλαστος, ος, ον, réfléchi, *t. de*

gr. en parl. de participes dérivés d'un adj. comme σωφρονῶν *de* σώφρων, PLUT. *M.1011* d (ἀνακλάω).

ἀνάκλαυσις, εως (ἡ) lamentation, DH.*9,33* (ἀνακλαίω).

ἀνακλαυσμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* DH.*6,46*.

1 **ἀνα·κλάω-ῶ** : **1** briser en tirant en arrière, THC.*2,76; 7,25* || **2** courber en arrière, HPC. *Fract.761*; EUR. *Or. 1471; au pass. en parl. de la lumière*, être réfléchi, ARSTT. *Meteor. 1,3, 16, etc.; du son*, être répercuté, TH. *Sens. 53 ; d'une balle*, rebondir, ARSTT.*Phys.8,4,19;* ἀνακλώμενον μέτρον, HÉPH.*321*, *t. de pros.* pied brisé, *c. à d. alternance d'une longue et d'une brève, puis d'une brève et d'une longue, à deux pieds consécutifs; cf.* γαλλιαμβικός.

2 **ἀνα·κλάω**, *v.* ἀνακλαίω.

ἀνάκλημα, ατος (τὸ) avertissement du coryphée pour rappeler (les chanteurs) à l'intonation juste, JUL. *421* b (ἀνακαλέω).

ἀνάκλησις, εως (ἡ) **I** invocation, THC.*7,71* || **II** salut, PLUT. *M. 35* a || **III** rappel : **1** signal de retraite d'une troupe, PLUT. *Fab. 12* || **2** action de rappeler (le souffle), de ramener (la chaleur) ARÉT. *Cur. m. diut.2,7, etc.* (ἀνακαλέω).

ἀνακλητήρια, ων (τὰ) fête pour proclamer l'avènement d'un roi, *en Egypte*, POL.*18,38,3; 28,10,8* (ἀνακαλέω).

ἀνακλητικός, ή, όν : **1** propre à rappeler, à ramener (la santé, l'appétit, *etc.*) *gén.*DIOSC.*3,92; 5,3;* ἀν. πρὸς ὁμόνοιαν, PLUT. *Lyc. 4*, propre à ramener la concorde || **2** propre à rappeler en arrière : τὸ ἀ. DH. *8, 65;* PLUT.*M.236* e, *273* f; ANTH. *9,136*, signal de retraite (ἀνακαλέω).

ἀνάκλητος, ος, ον, rappelé au service (*lat.* evocatus) DC. *45,12 et 24* (ἀνακαλέω).

ἀνάκλιμα, ατος (τὸ) montée en pente, APD.*Pol: p. 32* (ἀνακλίνω).

ἀνακλινο·πάλη, ης (ἡ) [ᾰ] lutte avec un adversaire renversé, MART. *14,201* (ἀνακλίνω, π.).

ἀνακλιντήριον, ου (τὸ) *c.* ἀνακλισμός, EROT. *88*.

ἀνα·κλίνω [ῑ] **I** (ἀνά, en haut) incliner en hauteur : *d'où, au pass.* se dresser en pente : ἀνακεκλιμένοι τόποι, GEOP.*2,3,1; 5,2,14*, terrains qui s'élèvent en pente douce (*lat.* acclivis) || **II** (ἀνά, en arrière) **1** incliner *ou* coucher en arrière: τόξον ποτὶ γαίῃ, IL.*4,113*, poser un arc à terre en le renversant (pour y ajuster la flèche); *au pass.* se renverser en arrière, *en parl. de rameurs*, OD. *13, 78;* être étendu *ou* couché sur le dos, OD.*18,189; ou* sur le flanc, *en parl. de l'éléphant*, ARSTT.*H.A.2,1,9;* tomber en arrière, A.RH.*3,617* || **2** replier sur soi-même : θύρην, OD. *22, 156;* HDT. *5, 16*, ouvrir une porte ; νέφος, IL. *5, 741*, écarter *ou* dissiper un nuage, *p. opp. à* ἐπιθεῖναι || ⋙ *Fut. pass. réc. 3 pl.* ἀνακλιθήσονται, NT.*Matth.8,11.Ao.pass.*ἀνεκλίνθην, *d'où part.* ἀνακλινθείς, OD. *9, 371;* ἀνακλινθεῖσα, OD.*18,189;* ἀνακλινθέντες, OD.*13,78; réc. ind.3 sg.* ἀνεκλίθη, NT. *Luc.7,36. Ao. part.poét.* ἀγκλίνας, IL.*4,113;* OD.*22,156*.

ἀνάκλισις, εως (ἡ) [ῐσ] **1** action de s'étendre à la renverse, de se coucher, HPC.*25,9; Coac.197;* ARSTT. *Categ.7, 3;* ANTH.*11,382* || **2** action de se dresser sur une couche, *d'où* réveil, PLUT. *Ant.71 au plur.* (ἀνακλίνω).

ἀνακλισμός, οῦ (ὁ) siège *ou* lit pour s'étendre à la renverse, HPC. *Art.783* (ἀνακλίνω).

ἀνάκλιτος, ος, ον [ῐ] étendu en arrière, à la renverse, ARÉT.*Cur.m.ac. 1,2;* ἀ. θρόνος, PLUT.*Rom.26*, siège à dos renversé, sorte de chaise longue; τὸ ἀνάκλιτον, SPT.*Cant.3,10, c.* ἀνακλισμός (ἀνακλίνω).

ἀνα·κλονέω-ῶ, agiter en tous sens, OPP.*H.3,478*.

ἀνα·κλύζω : **1** baigner de ses flots, A.RH.*2,551* || **2** être agité comme des vagues, PLUT.*M.590* f.

ἀνα·κλώθω, dévider à rebours, *c. à d.* changer la destinée de qqn, ANTH.*App.154;* LUC.*H.conscr.38*.

ἀν·ακμάζω, recouvrer toute sa force, JOS. *B.J.5,1,1*.

ἀνα·κνάπτω, recarder *ou* remettre en état (un vêtement) LYSIPP. COM. (POLL.*6,37; 41*).

ἀνα·κνισόω-ῶ [ῑ] remplir de fumée *ou* de vapeur, TRYPH. *349;* NONN.*18, 101*.

ἀνα·κογχύζω, arroser avec une coquille, HPC.*Mochl.845 dout.* (ἀνά, κόγχη).

ἀνα·κογχυλιάζω [ῠ] **1** se gargariser, PLAT.*Conv.185* d || **2** briser la coquille qui préserve le sceau (d'un testament) AR.*Vesp.589*.

ἀνακογχυλιασμός, οῦ (ὁ) [ῠ] gargarisme, ATH.*187* a.

ἀνακογχυλιαστός, ή, όν [ῠ] qui sert à gargariser, PLAT. COM. (POLL. *6,25*).

ἀνα·κογχυλίζω [ῠ] **1** se gargariser, ORIB. *2,177 B.-Dar.* || **2** employer comme gargarisme, DIOSC.*Eup.1,69;* GAL. *13, 135*.

ἀνακογχυλισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] gargarisme, ARÉT.*87,53;* P.EG.*3,18*.

ἀνα·κοινόω-ῶ, communiquer, faire part de : τινι, PLAT. *Leg. 913* b, (de qqe ch.) à qqn; τινι περί τινος, XÉN. *An.3,1,5, etc.* conférer avec qqn au sujet de qqe ch. || *Moy.* communiquer: **1** mettre en commun : τῷ Ἴστρῳ τὸ ὕδωρ, HDT. *4,48, ou* τὸ ὕδωρ πρὸς τὴν πηγήν, PAUS.*1,7,2*, mêler ses eaux à celles de l'Ister, à celles de la source || **2** *fig.* faire part de : ἀν. τινί τι, XÉN. *An. 5,6,36;* PLAT. *Crat. commenc.* faire part à qqn de qqe ch.; *sans acc.* ἀν. τινι, XÉN. *Hell. 6, 3, 8, etc.* faire part (de qqe ch.) à qqn || ⋙ *Pf. pass. au sens moy.* ἀνακεκοίνωμαι, XÉN.*An.5,6,36*.

ἀνα·κοινωνέομαι-οῦμαι, se mettre en communication avec, PLUT. *Brut.12*.

ἀνα·κοιρανέω-ῶ [ρᾰ] commander à *ou* dans, ANTH.*App.67*.

ἀνα·κολλάω-ῶ, coller pour empêcher de tomber, DIOSC.*2,161*.

ἀνακόλλημα, ατος (τὸ) **1** cosmétique pour empêcher (les cheveux) de tomber, DIOSC. *2, 164* || **2** emplâtre, DIOSC.*1,153*.

ἀνακόλλησις, εως (ἡ) **1** action de coller, GAL.*6,359* || **2** moyen pour empêcher les cils de tomber, DIOSC.*1,91* (ἀνακολλάω).

ἀνακολλητικός, ή, όν, propre à coller, DIOSC.*2,161*.

ἀν·ακολουθέω-ῶ [ᾰκ] ne se suivre pas, SEXT.

ἀνακολούθητος, ος, ον [ᾰκ] *c.* ἀνακόλουθος, DH. *6, 937 Reiske* (ἀνακολουθέω).

ἀνακολουθία, ας (ἡ) [ᾰκ] défaut de suite dans le discours, anacoluthe, D. PHAL.*153* (ἀνακόλουθος).

ἀν·ακόλουθος, ος, ον [ᾰκ] **1** qui n'est pas la suite de, qui n'est pas conséquent avec, *dat.* MUSON. *162; abs.* sans suite, inconséquent, DH. *6, 919,etc.Reiske;* τὸ ἀνακόλουθον, DL. *7, 74*, anacoluthe, *t. de log.* || **2** *p. suite*, non conforme (à une règle), irrégulier, DYSC.*Pron.272* a (ἀν-, ἀκόλουθος).

ἀνακολούθως [ᾰκ] *adv.* sans suite dans le raisonnement, DH.*Rhet.8,13;* SEXT.*497*.

ἀνα·κολπάζω, se retrousser, AR. *Th. 1174* (ἀνά, κόλπος).

ἀνα·κολυμβάω-ῶ, rapporter du fond de l'eau, TH.*H.P.4,6,5*.

ἀνα·κομάω-ῶ, redevenir chevelu, LUC.*D.mer.12,5*.

ἀνα·κομβόομαι-οῦμαι, se boutonner, se ceindre (pour agir) GEOP. *10, 83,1*.

ἀνακομιδή, ῆς (ἡ) **1** action de recouvrer, DÉM. *250, 13* (*décr.*) || **2** recouvrement des forces, HPC.*V. med. 171* || **3** retour, ARSTT.*H.A. 8, 12, 9* (ἀνακομίζω).

ἀνα·κομίζω : **I** (ἀνά, en haut) porter en haut, monter, *acc.* XÉN. *Hell. 2,3,14* || **II** (ἀνά, en arrière) **1** rapporter, ramener, *acc.* XÉN.*Mem.2,10,1; au pass.* être ramené, recueilli (d'un naufrage, *etc.*) POL.*1,38,5; d'où* revenir, HDT.*2,107;* THC.*2,31* || **2** ramener à la santé, HPC.*Fract.756* || *Moy.* (*ao.* ἀνεκομισάμην) **1** porter en arrière, mettre en réserve, XÉN.*An. 4,7,1 et 17;* ἑαυτὸν ἐκ, *etc.* PLUT.*Arat.51*, se dégager (de tout commerce avec qqn) || **2** ramener : ἀν. ἔπος, PD.*P.4,9* (ramener, faire revivre, *c. à d.*) accomplir une prédiction || ⋙ *Pf. pass. au sens moy.* XÉN. *An. l. c. Ao. inf. moy. poét.* ἀγκομίσασθαι, PD. *l.c.*

ἀνακομιστέον, *vb. du préc.* A.TAT. *5,11;* P.EG. *p.95,41*.

ἀν·ακοντίζω (*impf.* ἀνηκόντιζον) [ᾰκ] **1** s'élancer comme un trait, IL.*5, 113;* HDT.*4,181* || **2** lancer comme un trait, PHILSTR.*906*.

ἀνάκοος, *v.* ἀνήκοος.

ἀνακοπή, ῆς (ἡ) **I** *tr.* **1** refoulement, PLUT. *M. 76* f || **2** heurt, choc, *d'où, t. de gr.*, hiatus, DH. *5, 168 Reiske* || **II** *intr.* **1** action de reculer, PLUT. *M. 1128* c; *particul.* reflux de la mer, PLUT. *Pyrrh. 15* || **2** eau qui séjourne après une inondation, eau stagnante, STR. *174;* PLUT. *Alex. 44* (ἀνακόπτω).

ἀνα·κόπτω : **1** soulever en heurtant : θυρέων ὀχῆας, OD.*21,47*, soulever les leviers de la porte || **2** repousser, *acc.*, THC.*4,12;* PLUT.*Cæs.38*, refouler un assaillant; ναῦν, TH.*Char. 25*, changer brusquement la direction d'un navire; *fig.* ἀοιδήν, COL.*123*, arrêter brusquement un chant; *d'où au pass.* ἀνακόπτεσθαί τινος, LUC.*Alex. 57*, être arrêté soudainement dans une entreprise; *abs.* rester court en parlant, LUC.*Nigr.35* || **3** couper, arracher : τὴν κεφαλήν, τοὺς ὀφθαλμούς, DS.*14,115*, couper la tête, arracher les yeux.

ἀνα·κοσμέω-ῶ, remettre en ordre, restaurer, ARSTD.*1,225*.

ἀνα·κουφίζω, soulever légèrement, Soph. *fr.24;* Eur. *Or.218;* ἑαυτὸν εἰς ἀνάβασιν, Xén.*Eq.7,2,* se soulever pour monter à cheval. *au pass.* être *ou* se sentir soulagé, Eur.*Hipp. 1391; fig.* être transporté d'espérance, Xén.*Hell.5,2,28.*

ἀνακούφισις, εως (ἡ) [φῐ] allègement, Soph. *O.R.218.*

ἀνακούφισμα, ατος (τὸ) *c. le préc.* Hpc.*364,4.*

ἀν·ακούω, *c.* ἀνηκουστέω, Hpc.

ἀνα·κραδάω-ῶ [ᾰδ] agiter en l'air, brandir, Naz. *Carm. 14,8, p. 78, 11.*

ἀνα·κράζω (*ao.* ἀνέκραξα; *ao. 2 seul class.* ἀνέκραγον [ᾰγ]) **1** crier à haute voix, pousser un cri *ou* des cris, Xén.*Cyr.2,2,3, etc.; An.4,4,20, etc.; avec un rég.* ἀν. πολεμικόν, Xén. *An.7,3,33,* pousser un cri de guerre; *en parl. d'une chouette,* Mén. (Stob.*Fl.98,8*) ‖ **2** se récrier, Plut. *Arist.9, Phoc.34* ‖ **3** déclarer, Od.*14, 467;* Pd.*N.7,76* ‖ ⋙ *Ao. 1* ἀνέκραξα, NT:*Marc.1,23; 6,49.*

ἀνακράκτης, ου (ὁ) qui vocifère, Bas.*3,640 Migne* (ἀνακράζω).

ἀνάκρασις, εως (ἡ) [ᾰσ] mélange, rapprochement avec, Plut. *Alex. 47* (ἀνακεράννυμι).

ἀνα·κραυγάζω, vociférer, Epict. (Gell.*N.A.1,2,11*).

ἀνακραύγασμα, ατος (τὸ) vocifération, Epic. (Cleom.*2,p.91*).

Ἀνακρείων, *v.* Ἀνακρέων.

ἀνα·κρέκομαι (*seul. prés.*) commencer à frapper les cordes d'une lyre, commencer à chanter : εἴς τινα, Anth.*9,562,* en l'honneur de qqn.

ἀνα·κρεμάννυμι (*f.* -κρεμάσω, *d'où* -κρεμῶ, *etc.*) suspendre : τι πασσάλῳ, Od.*1, 440,* qqe ch. à un clou; τινα, Hdt.*9,120,* pendre qqn; ἑαυτόν, DS. *2,6,* se pendre; *fig.* τὴν π.΄στιν εἴς τινα, Pol. *8,21,3,* rattacher ses espérances à qqn; ἔκ τινός τι, Plat. *Ion 536* a, faire dépendre qqe ch. de qqn; ἀπὸ τῶν ἐλπίδων, Eschn. *68,2,* tenir en suspens par l'espérance ‖ ⋙ *Ao. part. poét.* ἀγκρεμάσας, Eur. (Stob. *Fl.55,4*); Anth.*9,323; fém.* ἀγκρεμάσασα, Od.*1,440.*

ἀνακρεμαστήρ, ῆρος (ὁ) *c.* κρεμαστήρ, Sor. (Orib.*3,375 R.-Dar.*).

Ἀνακρέων, οντος (ὁ) Anacréon, *poète célèbre de Téos* ‖ ⋙ *Voc.* -εον, Anth. *7, 27 et 29. Poét.* Ἀνακρείων, Poèt. (Ath.*600* d) *etc.;* Ἀνακρέων, *trisyll.* Hermés. (Ath.*598* c).

ἀνα·κρήμνημι, *c.* ἀνακρεμάννυμι, App.*Mithr.75;* Clém.*274.*

ἀνα·κρίνω (*f.* -κρινῶ, *etc.*) [ῑ *prés.*, ῐ *fut.*] I examiner, interroger : **1** *en gén.:* ἀν. τι, Xén.*Cyr.1,6,13, etc.* demander qqe ch.; τινα, Plat. *Conv. 201* e, questionner qqn; τί τινα, Luc. *Cat.11,* demander qqe ch. à qqn; *avec un rel* ἀν. τίς, Dém. *1065, 27;* ὅστις, Plut.*Rom.7,* demander qui, *etc.* ‖ **2** *particul.* interroger en justice : τινά, Thc. *1,91;* Dém. *1066,9; 1319,20;* Is. *54,11, etc.* qqn; *abs.* Plat.*Leg.766* e, *etc.* ‖ II *particul. à Athènes :* **1** vérifier la qualité des magistrats élus *ou* à élire, Dém.*1319,21; 1320,18* ‖ **2** interroger les personnes impliquées dans un procès, instruire une affaire, And. *13, 35;* Dém. *1175, 28* ‖ *Moy.* **1** demander, interroger, Pd. *P. 4, 63* ‖ **2** faire instruire un procès, *en parl. de la partie plaignante,* Dém. *548, 1* ‖ **3** se disputer : πρὸς ἑαυτούς, Hdt.*9,56,* les uns avec les autres.

ἀνάκρισις, εως (ἡ) [ῐσ] **1** enquête, examen, Plat.*Phædr.277* e ‖ **2** *particul. à Athènes,* enquête préparatoire pour un procès, instruction d'une affaire, Xén. *Conv. 5, 2* ‖ **3** question, Plat. *Charm. 176* e ‖ ⋙ *Poét.* ἄγκρισις, Eschl. *Eum. 374* (ἀνακρίνω).

ἀνα·κροταλίζω [ᾰλ] applaudir bruyamment, Ath. *129* c.

ἀνα·κροτέω-ῶ, *poét.* ἀγ·κροτέω, battre des mains, applaudir, Ar. *Eq. 651, Vesp. 1314;* ἀν. τὰς χεῖρας, Eschn. *33, 36, etc.;* τὼ χεῖρε, Ar. *Pl. 789, m. sign.*

ἀνάκρουσις, εως (ἡ) I (ἀνά, de bas en haut) **1** prélude sur un instrument, Str. *421* ‖ **2** *t. de métr.* anacruse, *partie faible d'un pied, précédant le 1er temps marqué,* Gr. ‖ II (ἀνά, en arrière) **1** action de ramer en arrière, Thc.*7,36; 62; p. anal.* action de tirer un cheval en arrière, Plut. *M. 549* c ‖ **2** *fig.* action de reprendre ses sens, Plut. *M. 78* a (ἀνακρούω).

ἀνακρουστέον, *vb. d'*ἀνακρούω, Xén. *Eq. 10,12;* Str. *554;* Plut. *M. 512* f.

ἀνακρουστικός, ή, όν, qui fait reculer, Plut. *M. 936* f.

ἀνα·κρούω : **1** (ἀνά) de bas en haut, commencer à frapper (la lyre, un instrument) *d'où* préluder sur, *acc.* Alcphr.*3,66* ‖ **2** (ἀνά, en arrière) tirer brusquement en arrière, arrêter brusquement : ἵππον χαλινῷ, Xén.*Eq.11, 3,* un cheval par la bride ‖ *Moy.* **1** préluder, Thcr. *4,31; p. anal.* commencer un discours, Pol. *4,22,1* ‖ **2** ramener en arrière : πρύμνην, Ar.*Vesp. 399,* la poupe d'un navire, *c. à d.* ramer en arrière *fig. pour dire* faire rentrer par le même chemin; ἐπὶ πρύμνην ἀ. Hdt. *8, 84, m. sign.; abs.* Thc. *7, 38, 40; d'où, en gén.* revenir sur ses pas, Luc. *Nigr. 8; fig.* ἐπὶ σώφρονα βίον, Plut. *Cleom.16,* revenir à une vie sage ‖ ⋙ *Ao. itér.* ἀνακρούεσκον, A. Rh.*4,1650. Prés. moy. poét.* ἀγκρούομαι, Thcr. *4, 31.*

ἀνα·κτάομαι-ῶμαι : I (ἀνά, en haut) gagner en attirant à soi, se concilier : τινα, Hdt. *1, 50;* Xén. *Cyr. 1, 3,9, etc.; ou* φίλον τινά, Xén. *Cyr. 2, 2,10,* qqn pour ami ‖ II (ἀνά, en arrière) **1** regagner pour soi-même, recouvrer (le pouvoir, la royauté, *etc.*) *acc.* Eschl. *Ch. 237;* Hdt. *1, 61, etc.;* Thc. *6, 92, etc.;* τὰ σώματα, Pol. *3, 60,7;* τὰς ψυχάς, Pol.*3,87,3,* ranimer les corps, les cœurs, *etc.;* ἐς ἑωυτόν, Hdt. *6,83,* ramener à soi (par la violence), reprendre possession; ἑαυτόν, Arr.*Epict.3,25,3,* se reprendre, reprendre ses forces ‖ **2** restaurer (un temple, *etc.*) DC. *53, 2;* restituer à un exilé ses droits de citoyen, DC. *44, 47* ‖ ⋙ *Pf.* ἀνέκτημαι, Soph.*fr. 328.*

ἀνακτέον, *vb. d'*ἀνάγω : **1** il faut reporter, *acc.* Hpc. *268,1* ‖ **2** il faut rapporter à : τι εἴς τι, Arstt. *G.A. 5, 1, 4,* (la cause d') une chose à qqe ch.

ἀνάκτησις, εως (ἡ) **1** action de se concilier qqn, Hdn *6,6,6* ‖ **2** recouvrement des forces, Hpc. *10, 2* (ἀνακτάομαι).

ἀνακτητέος, α, ον, *vb. d'*ἀνακτάομαι, Philstr. *55;* Syn. *1092* c *Migne; au neutre,* Antyll. (Orib. *2, 51 B.-Dar.*).

ἀνακτητικός, ή, όν, propre à ranimer, Diosc. *2,163.*

ἀνα·κτίζω : **1** rebâtir, créer de nouveau, Str. *403;* Jos. *A.J. 11, 4, 3, etc.* ‖ **2** *fig.* régénérer, Clém. *2, 259 Migne.*

ἀνάκτισις, εως (ἡ) [ῐσ] régénération, Clém. *632.*

ἀνακτίτης, ου (ὁ) *autre n. de la pierre* γαλακτίτης, Orph. *Lith. 192.*

Ἀνακτόρειον, ου (τὸ) *c.* Ἀνακτόριον, Soph. (E. Byz.).

ἀνακτόρεος, α, ον [ᾰν] royal, A. Pl. *336* (ἀνάκτωρ).

ἀνακτορία, ας, *ion.* **-ίη, ης** (ἡ) **1** action de diriger (un cheval) Hh. *Ap. 234* ‖ **2** *fig.* souveraineté, A. Rh. *1, 839;* Orph. *Arg. 820;* Opp. *H. 2, 684 etc.* (ἀνάκτωρ).

Ἀνακτορία, ας (ἡ) le territoire d'Anaktorion, Thc. *1, 29* (Ἀνακτόριον).

Ἀνακτόριον, ου (τὸ) Anaktorion, *promont. et v. d'Acarnanie,* Thc. *1, 55; 4,49, etc.*

ἀνακτόριος, α, ον [ᾱν] **1** du roi, royal, Od. *15,397* ‖ **2** *subst.* ἡ ἀνακτόριος, *autre n. de la plante* ἀρτεμισία, Diosc. *3,127* (ἀνάκτωρ).

Ἀνακτόριος, ου, *adj. m.* d'Anaktorion, Hdt. *9,28* (Ἀνακτόριον).

ἀνάκτορον, ου (τὸ) [ᾰν] temple d'un dieu, Soph. *fr. 696;* Eur. *Andr. 43, etc.; particul. sanctuaire de Dèmèter à Eleusis,* Hdt. *9, 65;* Ath. *167* f, *et de l'oracle de Delphes,* Plut. *Num.13* (ἀνάκτωρ).

Ἀνακτο·τέλεσται, ῶν (οἱ) [ᾰν] chefs des Corybantes, Paus. *10,37,8;* Clém. *12* (ἄναξ, τελεστής).

ἀνάκτωρ, ορος (ὁ) [ᾰν] maître, roi, Eschl. *Ch. 356;* Eur. *I. T. 1414* (ἄναξ).

ἀνα·κυΐσκω (*seul. prés.*) faire avorter, Arstt. *H.A. 6,19,1.*

ἀνα·κυκάω-ῶ [ῠ] mélanger, Ar. *Ach. 671, etc.*

ἀνακυκλεύω, *c. le suiv.* App. *Civ. 4,103.*

ἀνα·κυκλέω-ῶ : **1** *tr.* retourner : ἀνακύκλει δέμας, Eur. *Or. 231,* retourne mon corps dans la position (que j'essayais de prendre tantôt); *fig.* retourner dans son esprit, *acc.* Luc. *Nigr. 6* ‖ **2** *intr.* tourner de nouveau autour, Arstt. *G. et corr. 2, 11, 9, etc.* ‖ *Moy.* tourner de manière à revenir : πρὸς ἑαυτόν, Plat.*Tim.37* a, sur soi-même ‖ **2** tourner en tous sens, aller et venir : ἐν ταῖς ἐκκλησίαις, Ath. *44* f, dans les assemblées.

ἀνακύκλησις, εως (ἡ) **1** action de recommencer un tour, révolution, Plat. *Pol. 269* e; Plut. *Sol. 4* ‖ **2** retour du même rythme, Héph. *112,16.*

ἀνακυκλικός, ή, όν, qu'on peut retourner, *c. à d.* lire de gauche à droite et de droite à gauche, Anth. *6, 323.*

ἀνακυκλισμός, οῦ (ὁ) révolution, cycle, DS. *12,36 dout.*

ἀνα·κυκλόω-ῶ, *c.* ἀνακυκλέω, Anth. *9,342;* Jul. *394* c.

ἀνακύκλωσις, εως (ἡ) **1** évolution de cavalerie, Hdn *4,2,19* ‖ **2** révolution politique, Pol. *6,9,10.*

ἀνακυλισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] action de ramener (*litt.* de faire rouler) en arrière, DS.*12,36 conj.* (ἀνακυλίω).

ἀνα·κυλίω [ῡῐ] faire rouler en ar-

rière *ou* de bas en haut, Alex. (Ath. *237* c); Plut. *M. 304* f; Luc. *Luct. 8*.

ἀνα·κυμβαλιάζω (*seul. impf.*)[ἄ] être renversé avec un bruit retentissant, Il. *16, 379* (ἀνά, κύμβαλον).

Ἀνακυνδαράξης, ου (ὁ) Anakyndaraxès, *h.* Arstt. (Ath. *336* f) || ⋙→ *Gén.* -εω, Str. *672*.

ἀνα·κυπόω-ῶ [ῠ] jeter à la renverse, Lyc. *137*; Nic. *Th. 705*.

ἀνα·κύπτω (*impf.* ἀνέκυπτον, *fut.* ἀνακύψω, *ao.* ἀνέκυψα, *pf.* ἀνακέκυφα [ῠ]) : **1** lever la tête, Hdt. *5, 91*; Plat. *Rsp. 529* b; πρὸς τὸν Δία, Eur. *Cycl. 221*, vers Zeus; εἴς τι, Plat. *Phædr. 249* c, vers qqe ch.; *en parl. d'un cheval*, Xén. *Eq. 7, 10* || **2** *particul.* lever la tête hors de l'eau, *d'où* émerger : ἐκ τῆς θαλάττης, Plat. *Phæd. 109* d, hors de la mer; *abs.* Arstt. *H. A. 9, 34 fin*; *cf.* Ar. *Ran. 1068*; Plat. *Theæt. 171* d || **3** *fig.* reprendre du souffle, se remettre d'un effort, d'une fatigue, Xén. *Œc. 11, 5*; Plat. *Euthyd. 302* a; *avec un sujet de chose :* τὰ τῶν Καρχηδονίων ἀνέκυψε, Pol. *1, 55, 1*, la situation des Carthaginois redevint meilleure (*litt.* releva la tête); *cf.* DS. *13, 88* || ⋙→ *Crase* κἀγκύψας *p.* καὶ ἀγκύψας, *poét. p.* ἀνακύψας, *part. ao.* Ar. *Th. 236*.

ἀνα·κυρίωσις, εως (ἡ) action de se concilier de l'autorité, Hpc. *24, 42 dout.* (ἀνά, κυριόω).

ἀνα·κυρτόω-ῶ, raccourcir par le haut, Eum. *1, 5*.

Ἀνακώ, οῦς (ἡ) Anakô, *f.* Plut. *X orat. 4, 24, 48* (ἄναξ).

ἀνα·κωδωνίζω, faire résonner, Ar. *fr. 288*.

ἀνα·κωκύω [ῡ] pousser des cris de douleur, Eschl. *Pers. 468*; Soph. *Ant. 423*; *1227*; Hpc. *1280, 13*; Luc. *Cat. 3*, *etc.*

ἀνά·κωλος, ος, ον, aux jambes courtes (*litt.* aux membres courts) *en parl. d'un chameau*, DS. *2, 54*; *p. anal. en parl. d'une tunique*, Plut. *M. 261* f (ἀνά, κῶλον).

ἀνάκωμα, ατος (τὸ) pays, contrée, *mot. pythag.* Philol. *p. 174 Bœckh*.

ἀνα·κωμῳδέω-ῶ, déclamer comme un comédien, Plut. *M. 10* c.

ἀνακῶς [ἄᾶ] *adv.* avec soin : ἀ. ἔχειν τινός, Hdt. *1, 24*; Thc. *8, 102*; Plut. *Thes. 33*, avoir soin de qqe ch. (ἀνάσσω).

ἀνακωχεύω, *att.* **ἀνοκωχεύω** (*impf.* ἀνεκώχευον, *ao.* ἀνεκώχευσα) [ᾰχ] **I** *tr.* **1** ramener en arrière, *d'où* retenir, arrêter : ἀν. τὰς νῆας, Hdt. *6, 116, etc.*; ταῖς ναυσίν, DC. *5, 23, 3*; tenir des vaisseaux à l'ancre; ἀν. Soph. *El. 732*, arrêter, ralentir (un char); *fig.* ἀν. πόλεμον, DH. *9, 16*, arrêter une guerre || **2** tenir en arrêt, maintenir : τὸν τόνον τῶν ὅπλων, Hdt. *7, 36* (ponts de bateaux disposés de telle sorte que l'Hellespont, par son courant) maintienne la tension des câbles || **II** *intr.* **1** rester à l'ancre, Arr. || **2** *p. anal.* rester immobile, Hdt. *9, 13* (ἀνακωχή).

ἀν·ακωχή, *att.* **ἀνοκωχή, ῆς** (ἡ) **1** suspension d'armes, trêve, armistice, Thc. *1, 40 et 66, etc.*; ἀνοκωχὴν ποιεῖσθαι, Thc. *3, 4*, conclure un armistice; γενομένης τῆς ἀνοκωχῆς, Thc. *4, 38*, l'armistice ayant été conclu; *cf.* Thc. *5, 25 et 32* || **2** *en gén.* période de calme, répit : ἀν. κακῶν, Thc. *4, 117*, trêve à des maux; ἀν. τῆς ἀλγηδόνος, Jul. *85* b, trêve à la souffrance; *joint à* ἀναψυχή, M. Tyr. *59* (ἀνά, ἔχω *avec redoubl.*).

ἀνα·λάζομαι (*seul. impf.*) reprendre, Mosch. *2, 15*.

ἀνα·λακτίζω : **1** ruer, Antyll. (Orib. *121 Matth.*) || **2** repousser du pied, *acc.* Clém. *890*.

ἀν·αλαλάζω (*impf.* ἀνηλάλαζον, *ao.* ἀνηλάλαξα) [ᾰλᾰλ] **1** pousser le cri de guerre, Xén. *An. 4, 3, 19*; Eur. *Ph. 1395* || **2** pousser un grand cri, Eur. *Suppl. 719*.

ἀνα·λαμβάνω (*f.* -λήψομαι, *ao. 2* ἀνέλαβον, *etc.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** prendre en enlevant : παιδίον, Hdt. *1, 111*, prendre un petit enfant dans ses bras; ἐπὶ τὴν ἁρμάμαξαν, Xén. *Hell. 6, 5, 9*; εἰς ναῦν, Pol. *30, 9, 8*, faire monter sur le chariot, sur un navire || **2** *fig.* accueillir, recevoir : τινά, Eschn. *6, 41*; *8, 18, etc.* qqn; τινὰ φιλοφρόνως, Plat. *Ep. 329* d, qqn avec bienveillance || **3** prendre avec soi : ἄνδρας, Xén. *An. 7, 3, 36*, des hommes, *en parl. d'un chef de troupe*, *cf.* Thc. *5, 7*; Xén. *Cyr. 1, 4, 19*; *Hell. 2, 1, 3*; *etc.*; ναῦς, Xén. *Hell. 1, 1, 4*, prendre avec soi la flotte (de Dôriée) || **4** *fig.* attirer à soi, gagner, se concilier : τὸν ἀκροατήν, Arstt. *Rhet. 1, 1 mil.* l'auditeur; διανομαῖς χρημάτων τοὺς πολλούς, Plut. *Per. 34*, la multitude par des distributions d'argent; τὸν δῆμον ἑστιάσεσι καὶ θέαις, Plut. *Cæs. 5*, le peuple par des repas et des spectacles; δόξαν, Xén. *Hier. 2, 15*; Pol. *32, 11, 2*, gagner de la gloire || **5** prendre sur soi, prendre en mains : τὰ τόξα, Hdt. *3, 78*, les flèches; τὰ ὅπλα, Hdt. *9, 53 et 57*; Thc. *4, 32, etc.*; Xén. *Hell. 2, 4, 6, etc.* les armes; *p. suite*, se revêtir de : ἐσθῆτα, Plut. *Arist. 21*, se couvrir d'un vêtement; πρόσωπόν τινος, Luc. *Nigr. 11*, prendre le masque, *c. à d.* le rôle de qqn; *fig.* πόλεμον, se charger d'une guerre, entreprendre une guerre, Pol. *2, 46, 1*; *3, 2, 5*; *5, 1, 3*; *ou* se charger de la suite d'une guerre, d'une guerre entreprise par un autre, Pol. *1, 71, 5*; *1, 88, 11*; *3, 8, 8*; *p. suite, t. de droit att.* adopter (un enfant), *litt.* prendre chez soi : ἀν. ὡς αὑτόν, Dém. *1364, 23*, prendre (un enfant) chez soi; *d'où abs.* adopter, Eschn. *8, 12*; Arstt. *fr. 66* || **6** prendre pour soi, s'approprier, confisquer, Plut. *M. 484* a || **II** (ἀνά, de nouveau) **1** reprendre : τὴν ἀρχήν, Hdt. *3, 73*; Xén. *Hell. 3, 5, 10, etc.* recouvrer le pouvoir : *particul. en parl. d'un malade :* ἀν. ἑαυτὸν ἀπὸ τῆς νόσου, Thc. *6, 26*; *ou* ἀν. ἑαυτόν, Dém. *1364, 25*; *ou abs.* ἀναλαμβάνειν, Hpc. *642, 21*, se remettre d'une maladie; *p. anal.* ἀν. ἑαυτόν, Isocr. *14* a, *86* d, se remettre (d'une secousse, d'une surprise, *etc.*); *de même en un sens causal, en parl. du médecin qui soigne un malade, ou, en gén. de celui qui donne des soins*, faire qu'on se ressaisisse, qu'on reprenne possession de soi-même : ἐκ τῆς πρόσθεν ἀθυμίας ἀν. τὴν πόλιν, Xén. *Hell. 6, 5, 21*, rendre confiance à la cité et la guérir de son découragement antérieur; ἀν. τινὰ καὶ παραμυθεῖσθαι, Plut. *Lys. 18*, réconforter et encourager qqn; *avec un suj. de chose :* τὰ πράγματα πάλιν ἀναλήψεσθαι καὶ γενήσεσθαι βελτίω, Dém. *157, 26*, les affaires (de l'État) reprendront leur assiette et redeviendront meilleures; *p. anal.* ἀν. ἁμαρτίαν, Soph. *Ph. 1249*, réparer une faute || **2** reprendre par la parole *ou* par la pensée, résumer : ἀν. λόγον, Hdt. *5, 62*; Plat. *Crit. 46* c, *etc.*; *ou* ἀν. λόγον ἐξ ἀρχῆς, Plat. *Gorg. 506* c, reprendre *ou* résumer son discours depuis le commencement; *abs.* ἀν. ἐξ ἀρχῆς, Plat. *Ap. 19* b, reprendre dès le commencement (l'examen d'une question); ἀν. τῇ μνήμῃ, Plat. *Pol. 294* d; *ou abs.* ἀν. Plut. *Lyc. 21*, rappeler dans sa mémoire || **III** (ἀνά, en arrière) ramener en arrière, retenir, arrêter : ἵππον, Xén. *Eq. 3, 5*; νεὼς ὁρμήν, Pol. *16, 3, 4*, un cheval, l'essor d'un navire; τῇ μίτρᾳ ἀνειλημμένος τοὺς βοστρύχους, Luc. *D. deor. 2, 2*, ayant les boucles de ses cheveux retenues par son bandeau || *Moy.* prendre pour soi, se charger de : κίνδυνον, Hdt. *3, 69*, affronter un danger.

ἀνα·λάμπω, *f.* -λάμψω : **I** (ἀνά, en haut) **1** resplendir, briller, *en parl. du soleil*, Th. *C. P. 4, 13, 6*; *de la lune*, El. *N. A. 10, 29* || **2** s'enflammer, prendre feu, Xén. *Cyr. 5, 1, 16*; *An. 5, 2, 24*; *fig.* Plut. *M. 973* e || **II** (ἀνά, de nouveau) **1** se rallumer, Plut. *Syll. 6* || **2** *fig.* se ranimer, reprendre ses sens, Plut. *Brut. 15*.

ἀνάλαμψις, εως (ἡ) splendeur, éclat, Plut. *M. 419* f (ἀναλάμπω).

ἀνάλαψις, *v.* ἀνάληψις.

ἀν·αλγής, ής, ές : **1** sans douleur, Plut. *Sol. 27* || **2** insensible, *au physique*, Hpc. *Art. 831*; *au mor.* πρός τι, Plut. *M. 528* e, à l'égard de qqe ch. (ἀν-, ἄλγος).

ἀναλγησία, ας (ἡ) insensibilité pour la douleur, *d'où* insensibilité, *en gén.* Dém. *18, 35 B.-Saupp*e; Arstt. *Nic. 1, 10, etc.* (ἀνάλγητος).

ἀν·άλγητος, ος, ον : **I** *en parl. de choses*, qui ne cause pas de douleur, exempt de douleur, Soph. *Tr. 126* || **II** *en parl. de pers.* **1** insensible à la douleur, *au phys.* Luc. *Tim. 13*; *au mor. c. à d.* engourdi, insensible, Thc. *3, 40*; Arstt. *Rhet. 1, 9* || **2** insensible à la douleur (d'autrui), dur, cruel, Soph. *Aj. 946* : ἀν. τινος, Plut. *Æmil. 35*, insensible à qqe ch. || *Cp.* -ότερος, Thc. *3, 40* (ἀν-, ἀλγέω).

ἀναλγήτως, *adv.* **1** sans être sensible à la douleur (d'autrui), d'une façon inhumaine, avec cruauté, Soph. *Aj. 1333* || **2** avec impassibilité, Plut. *M. 46* c.

ἀν·αλδαίνω, faire croître, Nonn. *Jo. 15, 18*.

ἀν·αλδής, ής, ές : **1** qui ne croît pas, qui reste petit, Arat. *394*, *ou* chétif, Ar. *Vesp. 1045* || **2** qui arrête la croissance, Arat. *333* (ἀν-, ἀλδαίνω).

ἀν·αλδήσκω : **1** croître, A. Rh. *1363* || **2** croître de nouveau, Opp. *C. 2, 397* (ἀνά, ἀ.).

ἀνα·λεαίνω, broyer fin, Diosc. *5, 84*.

ἀνα·λέγω (*f.* -λέξω, *ao.* ἀνέλεξα, *pf. inus.*) **1** ramasser : ὀστέα, Il. *21, 321*, des ossements || **2** choisir, Archipp. (*Bkk. 83, 20*) || **3** lire (*d'ord. en ce sens au moy.*) *acc.* DC. *37, 43*; *53, 11* || *Moy.* **1** recueillir *ou* ramasser pour soi, Hdt. *3, 130*; Arstt. *H. A. 9, 9, 1*; Plut. *M. 78* f, *464* f, *520* b, *etc.*

ἀν. πνεῦμα, Anth. 12,132, reprendre haleine; *fig.* ἀν. τὸν χρόνον, Plut. *Lyc.1*, calculer (*litt.* rassembler dans son esprit) le temps || 2 lire, DH.*1,89*; Plut. *Lys. 19, M. 582* a || ⋙ *Impf. épq.* ἄλλεγον, Il.*23,253*. *Ao.inf. épq.* ἀλλέξαι, Il. *21,321*; *part.* ἀλλέξας, Nonn. *Jo. 15, 27*.

ἀν·άλειπτος, ος, ον [ἄλ] non graissé, Aét. *3,9* (ἀν-, ἀλείφω).

* **ἀναλειψία**, *ion.* -ίη, ης (ἡ) [ἄλ] état de celui dont le corps n'est pas graissé, Hpc. *362,5*; Symm. *Ps. 108,24* (ἀνάλειπτος).

ἀν·άλειφος, ος, ον [ἄλ] qui n'a pas le corps frotté d'huile, Thém.*235* (ἀν-, ἀλείφω).

ἀνα·λείχω, essuyer en léchant, Hdt. *1,74*.

ἀναλεκτέον, *vb. d'*ἀναλέγω, Eust. *Il. 1039,47; 1350, 3*.

ἀναλεκτήριον, ου (τὸ) besace, Aqu. *Sam. 1,17,40* (ἀναλέγω).

ἀνάλεκτος, ος, ον, recueilli, Socr. *Ep. 9* (ἀναλέγω).

ἀν·αλήθης, ης, ες [ἄλ] qui n'est pas vrai, faux, Plut. *Alc. c. Cor. 2* || *Cp.* -έστερος, DH. *Dem.4 dout.* (ἀν-, ἀληθής).

ἀναλήθως [ἄλ] *adv.* faussement, M. Ant. *2, 16*.

ἀνάλημμα, ατος (τὸ) support, *d'où* : 1 bandage pour soutenir un membre blessé, Hpc. *748* d || 2 construction qui en supporte une autre, substruction, DS. *17,71*; DH. *3,69; 4, 59, etc.* (ἀναλαμβάνω).

ἀναλημπτήρ, ῆρος (ὁ) *c.* ἀναληπτήρ, Spt. *2 Par. 14, 16 var.*

ἀνάλημψις, εως (ἡ) *c.* ἀνάληψις, NT. *Luc. 9, 21*.

ἀναληπτέον, *vb. d'*ἀναλαμβάνω, Plat. *Leg. 864* b, *Pol. 261* c, *etc.*

ἀναληπτήρ, ῆρος (ὁ) vase à puiser de l'eau pour les sacrifices chez les Juifs, Jos. *A.J. 8,3,7* (ἀναλαμβάνω).

ἀναληπτικός, ή, όν, propre à réparer les forces, Orib. *p. 2 Matth.* (ἀναλαμβάνω).

ἀναληπτικῶς, *adv.* de manière à rendre les forces, Gal.

ἀνάληψις, εως (ἡ) I (ἀνά, en haut) 1 action de tenir suspendu, *en parl. d'un membre blessé supporté par un bandage*, Hpc.*744* f, *795, etc.* || 2 ascension (de J.C.) NT. *Luc. 9, 51*; *d'où* fête de l'Ascension, Chrys.*1,497 Migne* || 3 *fig.* action de se charger de, *d'où* adoption (d'un enfant) Luc. *Abd. 5* || 4 acquisition (de connaissances, de vertu, *etc.*) T.Locr. *100* c; DS. *1, 1, etc.* || II (ἀνά, de nouveau) 1 action de reprendre, de recouvrer (le pouvoir, la mémoire, *etc.*) Arstt. *Mem.2,2*; Plut. *Popl.9* || 2 action de reprendre des forces, restauration, rétablissement, Hpc. *Aph.1250*; Plat. *Tim. 83* e; Luc. *Par. 40*; *au pl.* Antyll. *p. 185 Matth.*; A.Aphr. *Probl. 2, 19, etc.* || III (ἀνά, en arrière) réparation (d'une faute) Thc. *5, 65* || ⋙ *Dor.* ἀνάλαψις, T.Locr. *l.c.* (ἀναλαμβάνω).

ἀν·αλθής, ής, ές : 1 incurable, Hpc. *Art.829* || 2 inefficace, Bion *7,4* (ἀν-, ἀλθαίνω).

ἀν·άλθητος, ος, ον, incurable, Nonn.*35,296* (ἀν-, ἀλθαίνω).

ἀνα·λικμάω-ῶ, vanner, Plat. *Tim. 52* e.

ἀνάλιος, *v.* ἀνήλιος.

ἀνάλιπος, *v.* ἀνήλιπος.

ἀν·αλίσκω [ᾰᾱ] (*impf.* ἀνήλισκον, *f.* ἀναλώσω, *ao.* ἀνήλωσα, *pf.* ἀνήλωκα, *pl.q.pf.* ἀνηλώκειν; *pass. f.* ἀναλωθήσομαι, *ao.* ἀνηλώθην, *pf.* ἀνήλωμαι, *pl.q.pf.* ἀνηλώμην) 1 dépenser, *acc.*: χρήματα, Xén. *Hell.6, 3,12, etc.* de l'argent; *cf.* Ar.*Pl.381, Lys.654, etc.*; *rar. avec le gén.* τῶν χρημάτων, DC.*9,52*, dépenser de sa fortune, *etc.*; *avec double rég.*: ἀν. τὰ χρήματα εἰς τοὺς στρατιώτας, Xén. *Cyr.2,4,9*, *ou* εἴς τι, Plat.*Phæd.78* a, *etc.*; Plut.*Popl.15*, dépenser sa fortune pour ses soldats, pour qqe ch.; ἐπί τινι, Plat.*Rsp.369*e; πρός τι, Dém. *33,26*; ὑπέρ τινος, Dém.*247,6*, dépenser de l'argent pour qqe ch.; τινί, Dém. *937,25*; DC.*77,18*, pour qqn; *fig.* dépenser *ou* perdre (son temps, ses forces, *etc.*) : σώματα πολέμῳ, Thc.*2, 64*, user les corps à la guerre; τὸν χρόνον, Dém.*50,25*, *etc.* perdre son temps; χρόνον καὶ πόνον, Plat.*Rsp. 369* e, perdre son temps et sa peine; λόγον, Soph.*Aj.1049*; Dém.*228,8*; λόγους, Dém.*319,4*, perdre ses paroles; πόλλ' ἔπη, Ar. *Lys. 461*, dépenser beaucoup de paroles en pure perte || 2 écarter de vive force, supprimer, Plat. *Pol. 289* c || 3 *en parl. de pers.* faire périr, Eschl.*Ag.570*; Soph.*O.R. 1174*; Eur.*Med.33, El.681, etc.*; Thc. *8,65*; *en parl. d'animaux*, Xén.*Cyr. 1, 4, 5*; *au pass.* être perdu, périr, Plat. *Pol. 272* d; εἰς τοῦθ' ὃ φεύγω νῦν ἀναλωθήσομαι, Eur. *Hipp. 506*, je retomberai pour ma perte dans le danger que je fuis maintenant || ⋙ *Act. prés. part. fém. dor.* ἀναλίσκοισα, Pd.*P. 9,25*. *Impf. réc.* ἀνάλισκον, App. *Civ. 3, 58*. *Moy. fut. au sens pass.* ἀναλώσομαι, Gal.*15,129*. *Formes non att. des ao. pf. et pl.q.pf.* ἀνάλωσα, ἀνάλωκα, ἀναλώκειν; ἀναλώθην, ἀνάλωμαι.— *Dans les inscr. att. part. prés. pass.* ἀναλισκομένων, CIA. *2,54, b, 29* (*363 av. J. C.*); *v. Meisterh. p. 141, 15*. — *Dans les inscr. att. l'augm. touj. en* η : *act. ao.* ἀνήλωσαν, CIA.*1, 181,1* (*415 av. J.C.*); *188, 1* (*410 av. J. C.*); *pf.* ἀνηλωκώς, CIA. *2,444,18* (*commenc. du 2e siècle av. J.C.*); *pass. ao.* ἀνηλώθη, CIA. *2 add. 834, c(20* (*après 329 av. J. C.*); ἀνηλώθησαν, CIA. *2, 766, 64* (*340/338 av. J.C.*); *pf.* ἀνήλωται, CIA.*2 add.834,b, 1,41* (*329 av. J.C.*); ἀνηλωμένον, CIA. *2, 834,12* (*350/300 av. J. C.*); *v. Meisterh. p. 137, 21*.— *Deux inscript. att. du 2e siècle av. J.C. offrent au sbj. et au part. ao. la forme avec augment*: ἀνηλώσωσιν, CIA. *2, 595,4*; ἀνηλώσας, CIA.*2, 594,16* (*cf.* ἀνήλωμα) *v. Meisterh. p. 138,26* (*cf.* ἀναλόω).

ἀν·άλιστος, ος, ον [ᾰλ] non salé, Tim.(DL.*4,67*) (ἀν-, ἁλίζω).

ἀνα·λιχμάομαι-ῶμαι, enlever en léchant, Jos. *A. J. 8, 15, 6*; Philstr. *V. Ap.5,42*.

* **ἀν·αλκεία**, *ion.* -είη, ης (ἡ) faiblesse, lâcheté, Il.*6,74; 17,320* (ἄναλκής).

ἀν·αλκής, ής, ές, *c.* ἄναλκις, Hpc. *Aer.290* || *Cp.* -έστερος, Arstt.*Physiogn.5,4*.

ἀναλκίη, ης (ἡ) [ῐ] *ion. c.* ἀναλκεία, Thgn.*891*.

ἄν·αλκις, ιδος (ὁ,ἡ)[ῐδ] 1 sans force, faible, *en parl. d'hommes*, Il.*2, 201, etc.*; *de femmes*, Il.*5,349*; *d'un lion, fig.* Eschl.*Ag.1224* || 2 *p. suite*, lâche, *joint à* κακός, Il.*8,153, etc.*; *en parl. des prétendants de Pénélope*, Od.*4,334, etc.*; *en parl. de choses* (*cœur*, Il.*16,656*; *fuite*, Il.*15,62, etc.*) || ⋙ *Acc.* -ιδα, Il. *8, 153*, *ou* -ιν, Od.*3,375* (ἀν-, ἀλκή).

ἀν·άλλακτος, ος, ον, immuable, Orph.*fr.3,8* (ἀν-, ἀλλάσσω).

ἀν·αλλοίως, *c.* ἀναλλοιώτως, Naz. *2,701 Migne* (ἀν-, ἀλλοίως).

ἀν·αλλοίωτος, ος, ον, invariable, immuable, Arstt. *Metaph. 11, 7, 13*; *Cæl.1,3,9*, Plut.*M.1025* c; DL.*4,17* (ἀν-, ἀλλοιόω).

ἀναλλοιώτως, *adv.* immuablement, Chrys.*6,963*.

ἀν·άλλομαι (*f.* -αλοῦμαι, *ao. 1* ἀνηλάμην) sauter, Thcr.*8,88*; *avec* ἐπί *et l'acc.* Xén.*Hipp.8,3*; *avec* ἐξ *et le gén.* Ar. *Ach. 669*; DH. *8,54*, sauter hors de || ⋙ *Ao. dor. 3 sg.* ἀνάλατο [ᾰᾱᾰ] Thcr.*l.c.* (ἀνά, ἅ.).

ἄν·αλμος, ος, ον, non salé, Xén. *Œc.20,12* (ἀν-, ἅλμη).

ἀν·άλμυρος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* Gal.*2,84* (ἀν-, ἁλμυρός).

ἀναλογέω-ῶ [ᾰλ] être proportionnel *ou* analogue, correspondre, Arstt. *fr. 315*; τινι, Diph. (Ath. *80* c); Ath. *84* a, *etc.*; Plut. *M. 725* b, *etc.* à qqe ch. (ἀνάλογος).

ἀναλογητέον, *vb. du préc.* Arstt. *Rhet.Al.37,26*.

ἀναλογητικός, ή, όν, qui procède par analogie, DL.*1,17* (ἀναλογέω).

ἀναλογία, ας (ἡ) 1 proportion mathématique, Plat. *Tim. 31* c, *32* c; Arstt. *Nic.5,3,8, etc.*; κατὰ τὴν ἀναλογίαν, Pol. *3, 13, 5, etc.* proportionnellement || 2 correspondance, analogie, *en gén.* Plat. *Pol. 257* b, *etc.*; Arstt. *H.A.1,1, etc.* (ἀνάλογος).

ἀναλογίζομαι (*impf.* ἀνελογιζόμην, *f.* ἀναλογιοῦμαι, *ao.* ἀνελογισάμην, *pf. inus.*) [ᾰλ] 1 récapituler, Plat. *Prot. 332* d || 2 raisonner *ou* conjecturer par analogie: ἀν. τὰ γεγονότα πρὸς τὰ μέλλοντα, Plat. *Theæt. 186* a, conjecturer l'avenir par le passé, *litt.* appliquer à l'avenir l'examen du passé; *p. suite*, comparer : τι πρός τι, Arstt. *Pol. 6, 6, commenc.* une chose à une autre || 3 *p. ext.* calculer, conjecturer: τι, Xén. *Mem. 2, 1,4*; Plat. *Prot. 332* d, *etc.* qqe ch.; *avec un relat.* Thc. *5,7*; Xén. *Hell. 2,4,40*; *avec une conj.* ἀν. ὅτι, Thc. *8,33*, *ou* ὡς, Xén. *Hell. 2,4,23, etc.* calculer, conjecturer que, *etc.*; *abs.* Xén.*Hell.3,5,11* (ἀνάλογος).

ἀναλογικός, ή, όν, analogique, proportionnel, Plut.*M.1145* a; Sext. *M.1,119* (ἀνάλογος).

ἀναλογικῶς, *adv.* proportionnellement *ou* par analogie, Nyss. *2, 211, etc.*

ἀναλόγισμα, ατος (τὸ) rapprochement, comparaison, Plat. *Theæt. 186* c (ἀναλογίζομαι).

ἀναλογισμός, οῦ (ὁ) 1 réflexion, Thc.*3,36; 8,84* || 2 raisonnement, Xén. *Hell.5,1,19* || 3 proportion, Dém. *262, 5* (*docum.*).

ἀναλογιστέον, *vb. d'*ἀναλογίζομαι, DL. *p. 719 Bast.*

ἀναλογιστικός, ή, όν: 1 qui juge par analogie, Sext.*M.11,250, etc.* || 2 qui enseigne l'analogie, Sext.*M.2,59*.

ἀναλογιστικῶς, *adv.* selon l'analogie, Sext.*M.3,40*.

ἀνάλογος, ος, ον: 1 proportionnel, qui est en rapport avec, analogue,

T. Locr.103 d; Plat.*Tim.* 69 b; τινι, Arstt.*Mund.4*; *Rhet.* 3,6; DS.1,41; *ou* πρός τι, Arstt. en rapport avec qqe ch.; τὸ ἀνάλογον, Arstt.*Poet.*20, 11, *etc.* l'analogie, le rapport; *adv.* ἐκ τοῦ ἀνάλογον (= ἀνὰ λόγον) Arstt. *Rhet.*2,23,17, par analogie; οἱ, αἱ, τὰ ἀνάλογον, Arstt.*Rhet.*3,6,7; *H.A.*1, 1,11,*etc.* les personnes *ou* les choses analogues || 2 *t. de géom.* proportionnel : δύο μέσας ἀναλόγους λαβεῖν, Héron, prendre deux moyennes proportionnelles; *adv.* ἀνάλογον, Eucl. en progression géométrique || ⋙ *Acc. pl. dor.* ἀναλόγως, T. Locr. *l.c.* (ἀνά, λόγος).

ἀναλόγως, *adv.* en rapport avec, Plut.*M.*896 b, 1022 a; Luc.*Philopatr.* 21.

ἄν·αλος, ος, ον [ᾰλ] 1 sans sel, non salé, Arstt. *Probl.* 21, 5; Plut. *M.* 684 f || 2 qui ne sale pas, NT.*Marc.*9, 50 (ἀν-, ἅλς).

ἀν·αλόω [ᾰᾱ] (*prés. en vieil att.* Eschl. *Sept.*813; Eur. *Med.*325; Ar. *Pl.*248; Thc.2,24, *etc* ; *en ion.* Hpc. *Aer.*288; *en prose réc.* DH.7,71; 8, 73, *etc.*; *impf.* ἀνήλουν, Thc. 8, 45, *vulg.* ἀνάλουν ; *les autres temps servent à la conjug. d'*ἀναλίσκω) *c.* ἀναλίσκω || *Moy.* (*impf. 3 pl.* ἀνήλουντο) se détruire, se tuer, Thc.3,81 || ⋙ ἀναλόω *se rencontre dans une inscr. att. du 5e siècle :* ἀναλοῦν, CIA.1,55,c,3 (*415 av. J. C.*) *v. Meisterh. p.* 141,15.

1 ἄν·αλτος, ος, ον, insatiable, Od. 17,228; 18,364 (ἀν-, ἄλθω).

2 ἄν·αλτος, ος, ον, *c.* ἄναλος, Hpc. 480, 23 *et* 24; 481, 21, *etc.*; Crat. *et* Timocl. (Ath. 339 e).

ἀνα·λύζω, sangloter, Luc.*Somn.4*.

ἀνάλυσις, εως (ἡ) [ῠ] action de délier, *d'où :* 1 affranchissement, libération, Soph. *El.* 142 || 2 dissolution, Arstt. *Mund.*4,11; Plut. *M.* 884 d, 915 c || 3 résolution d'un tout en ses parties, analyse (*p. opp. à* σύνθεσις) Arstt. *Nic.* 3,3,12 || 4 solution d'un problème, Plut.*Rom.*12 || 5 action de détacher (*c. à d.* de lever) l'ancre, *d'où* action de partir, Jos.*A.J.*19,4,1; *fig.* mort, NT.*2 Tim.*4,6 (ἀναλύω).

ἀναλυτήρ, ῆρος (ὁ) [ῠ] libérateur, Eschl. *Ch.* 159 (ἀναλύω).

ἀναλύτης, ου (ὁ) [ῠ] *c. le préc.* Magnès *fr.* 4.

ἀναλυτικός, ή, όν [ῠ] propre à résoudre, analytique, Arstt. *Nic.* 3, 5.

ἀναλυτικῶς [ῠ] *adv.* par analyse, Arstt.*An.post.*1,22,12.

ἀνάλυτος, ος, ον [ῠ] qui peut être dissous, Plot.457 (ἀναλύω).

ἀνα·λύω : 1 délier : ἱστόν, Od. 2, 109, défaire une trame : ἐκ δεσμῶν τινα, Od. 12,200, dégager qqn de ses liens; *fig.* ἀν. τινὰ καταδίκης, El. *V.H.* 5,18, absoudre qqn d'une accusation || 2 dissoudre, Plut. *M.* 898 a; ἀν. ἐς αὐτά, T.Locr.102 d, dissoudre et ramener à leurs éléments || 3 *fig.* analyser, *d'où* examiner en détail, Phoc. 96; Arstt.*Nic.*3,3,11 || 4 résoudre (un problème) Plut.*M.*792 d || 5 détruire, abolir (une loi) Dém.584,16; ἀν. εὐχήν, Luc. faire qu'une prière reste sans effet || 6 *abs.* lever l'ancre, *d'où en gén.* partir, Pol.2,32,3; 3,69,14, *etc.*; Babr.42,8, *etc.*; *fig.* mourir, NT. *1 Phil.* 23 || 7 revenir, Spt. *Sap.* 2,1; NT.*Luc.*12,36 || *Moy.* 1 délier sur soi *ou* pour soi : ζώνην, Call. *Del.* 237, défaire sa ceinture || 2 dissoudre sur soi *ou* pour soi : χαίταν, Anth. 9,340, s'arracher les cheveux; *fig.* ἁμαρτίας, Dém.187,24, réparer des fautes || ⋙ *Fut. moy. au sens pass.* Xén. *Hell.* 7, 5, 18. *Part. prés. fém. épq.* ἀλλύουσα, Od.2, 109; *impf. itér. 3 sg.* ἀλλύεσκεν, Od.2, 105; [ῠ] *au prés., mais* [ῡ] *aux fut. et ao. act. et moy. et au pf. act.; p. except.* [ῡ] *dans* ἀλλύουσα, Od. 2,109 *et* ἀλλύεσκεν, Od. 2, 105, *et dans* ἀνελύετο, A.Rh.4,150.

ἀν·αλφά·βητος, ος, ον [φᾰ] illettré, *litt.* qui ne sait ni A ni B, Philyll. (*Com. fr.* 2, 857); Ath. 176 e (ἀν-, ἄλφα, βῆτα).

ἀνάλωκα, *v.* ἀναλίσκω.

ἀνάλωμα, ατος (τὸ) [ᾰᾱλ] 1 dépense, Thc. 1,99; Xén. *Mem.* 3,6,6; Plat.*Leg.*775 a, *etc.*; *au plur.* Thc.7, 28; Plat. *Rsp.* 554 a, *etc.*; ἐκ τῶν ἰδίων ἀναλωμάτων καθοπλίζειν τοὺς νεανίσκους, Dém.265,22 (*décr.*) armer à ses propres frais les tout jeunes gens; *fig.* ἀν. τῆς γλώσσης, Eur. *Suppl.*547; ἀν. τῶν λόγων, DH.*Rhet.* 10,14; λόγου ἀν. DH.*Rhet.*10,17, dépense de paroles || 2 *p. suite*, perte, Eschl. *Suppl.* 476 || 3 *p. ext.* ce qui est dépensé *ou* perdu, *d'où fig.* ἀ. πυρός, Hld.2,1, *p.* 622, proie du feu || ⋙ *Dans les inscr. att.* ἀνήλωμα, CIA.2,595,12; 624, 5 (*cf. les formes de sbj. et de part.* ἀνηλώσωσιν *et* ἀνηλώσας, *v.* ἀναλίσκω *fin*); *v. Meisterh. p.* 138, 26 (ἀναλόω).

ἀναλωμάτιον, ου (τὸ) [ᾰᾱᾰ] *dim. du préc.* Phil. byz.

ἀνάλωσα, *v.* ἀναλίσκω.

ἀνάλωσις, εως (ἡ) [ᾰᾱ] action de dépenser, dépense, perte, Thgn. 903; Thc.6,31.

ἀναλωτέος, α, ον [ᾰᾱ] *vb. d'*ἀναλίσκω, Plat.*Leg.*847 e.

ἀναλωτής, οῦ (ὁ) [ᾰᾱ] qui dépense, Plat.*Rsp.*552 b.

ἀναλωτικός, ή, όν [ᾰᾱ] coûteux, Plat. *Rsp.* 555 a, 558 d, 559 c.

ἀν·άλωτος, ος, ον [ᾰᾱ] I non pris, Thc.4,70 || II imprenable (ville) Hdt. 1,84, *etc.*; Xén.*Ages.*1,22, *etc*; *p. ext. ou anal.:* 1 insaisissable, Dém.1412, 23 || 2 irréfutable, Plat.*Theæt.*179 c || 3 qu'on ne peut séduire : ἀν. ὑπὸ χρημάτων, Xén.*Ag.* 8,8, incorruptible (ἀν, ἁλίσκομαι).

ἀνα·λωφάω-ῶ, se reposer, Arét. *Cur.m ac.*2,11.

ἀνα·μαιμάω (*seul. prés. 3 sg.*) s'élancer furieusement à travers, *acc.* Il.20,490.

ἀνα·μαλάσσω [μᾰ] amollir de nouveau, Hpc.672,2.

ἀνα·μανθάνω : 1 chercher à savoir, Hdt. 9, 101 || 2 apprendre de nouveau, DS. *Exc. p.*106.

ἀνα·μαντεύομαι, détruire l'effet d'une prédiction, DC. 37, 25.

ἀν·αμάξευτος, ος, ον [ᾰμ] impraticable aux voitures, Hdt. 2,108 (ἀν-, ἁμαξεύω).

ἀνα·μαρμαίρω, faire briller, allumer, A.Rh.3,1300.

ἀν·αμαρτάνω (*inf.ao.* ἀναμαρτεῖν) [ᾰμ] être innocent, Stob.*Ecl.*1,*p.*34.

ἀναμαρτησία, ας (ἡ) [ᾰμ] 1 infaillibilité, App. *Pun.* 52 || 2 impeccabilité, innocence, Clém.*Str.p.*443.

ἀν·αμάρτητος, ος, ον [ᾰμ] I *act.* 1 infaillible, Xén.*Cyr.*8,7,22 || 2 innocent, irréprochable, Hpc.*Fract.*763; Plat.*Rsp.*339 b; *en parl. de choses :* ἀν. πολιτεία, Arstt.*Pol.*3,1,9, forme de gouvernement irréprochable; ἀν. τινι, Hdt.5,39; πρός τινα, Dém.661,25, qui n'a fait de tort à personne; ἀν. τινος, Hdt.1,155, innocent de qqe ch. || II *pass.* qui n'est pas le résultat d'une faute : ἀν. συμφορά, Ant.122,18, événement dont nul n'est responsable, *c. à d.* inévitable || *Sup.* -ότατος, Xén.*Ag.*6,7 (ἀν-, ἁμαρτάνω).

ἀναμαρτήτως [ᾰμ] *adv.* 1 sans se tromper, Xén. *Mem.* 2, 8, 5 || 2 sans faire de mal, Dém.1407,18.

ἀνα·μαρυκάομαι-ῶμαι [μᾰῡ] *c.* ἀναμηρυκάομαι, Luc. *Gall.* 8; Clém. *Str. p.*677.

ἀνα·μασάομαι-ῶμαι [μᾰ] ruminer, *fig.* Ar. *Vesp.*783.

ἀνα·μάσσω, *att.* -μάττω (*f.* -μάξω, *ao.* ἀνέμαξα, *pf. inus.*) pétrir, masser; *fig.* ἔργον ὃ σῇ κεφαλῇ ἀναμάξεις, Od.19,92, le méfait que tu essuieras sur ta tête, *c. à d.* dont tu seras responsable; *cf.* Hdt.1,155 || *Moy.* 1 pétrir pour soi, Ar. *Nub.* 676 || 2 pétrir *ou* essuyer sur soi : τῷ προσώπῳ τοῦ αἵματος ἀν. Plut.*Ant.*77, essuyer du sang sur son propre visage; *cf.* Paus. 10,33,2 || 3 pétrir, modeler, façonner, T.Locr. 94 a || ⋙ *Ao. moy. 2 sg. poét.* ἀνεμάξαο, Oracl. (Eus.*P.E.*5, *p.* 2 0d); *part. fém. dor.* ἀναμαξαμέναν, T. Locr. *l.c.*

ἀνα·μασχαλιστήρ, ῆρος (ὁ) [χᾰ] bracelet au haut du bras, près de l'aisselle, Philippid. (Poll. 5, 100) (ἀνά, μασχάλη).

ἀ·νάματος, ος, ον [ᾱᾱ] sans cours d'eau, Epigr. (Plut.*M.*8 0e) (ἀ, νᾶμα).

ἀναμάττω, *v.* ἀναμάσσω.

ἀνα·μάχομαι, *f.* -μαχοῦμαι : 1 (ἀνά, de nouveau) combattre de nouveau, recommencer la lutte, Hdt.5,121; 8, 109; Thc.7,61; Xén.*Cyr.*3,1,20; *fig.* ἀν. τὸν λόγον, Plat.*Phæd.*89 c, *Hipp. ma.*286 c, recommencer la discussion || 2 (ἀνά, à rebours, au contraire) réparer (un échec) par un nouveau combat, Pol.1,55,5; *p. ext.* réparer au prix de grands efforts (une perte) Arstt.*G.A.*3,4,6.

ἀν·άμβατος, ος, ον [ᾰᾰ] qu'on ne peut monter (cheval) Xén. *Cyr.* 4,5, 46.

ἀνα·μελετάω-ῶ, méditer à fond, Sext.*M.*11,122.

ἀνα·μέλπω : 1 entonner : ἀοιδάν, Thcr.17,113, un chant || 2 exalter par un chant, célébrer, Anacr.36,1.

ἀναμεμίχαται, *v.* ἀναμίγνυμι.

ἀναμενητέον, *vb. d'*ἀναμένω, A. Tat.5,11.

ἀνα·μένω (*f.* -μενῶ, *ao.* ἀνέμεινα, *pf. inus.*) 1 attendre patiemment : τινά, Hdt.9,57; Thc.1,90, qqn ; τι, Od.19, 342; Hdt.7,42,54; Thc. 2, 84; Eschl. *Eum.* 240; qqe ch.; φασγάνου τομάς, Eur.*Or.*1101, attendre (ne pas prévenir) l'instant où il faudra se tuer par le fer; *avec* ἕως ἄν, Plat. *Lys.*209 a; *ou* ἔστε, Xén. *Cyr.* 8, 1, 44, attendre jusqu'à ce que, attendre que; *avec une prop. inf.* Hdt. 8, 15; Thc. 4,120 *et* 135; Xén. *An.* 3, 1, 14 *et* 24, attendre que; *avec un n. de chose pour sujet*, Eur. *Andr.* 44, *Bacch.* 964, *Ion* 578; μάχαι καὶ πόνοι ἑτέρους ἀναμένουσι, Phil.*V.M.*1, des combats et des fatigues, voilà ce qui attend les autres || 2 attendre de pied ferme : τινά, Pd. *P.* 6, 31, qqn; *d'où*

supporter patiemment, *acc.* Xén. *Mem.2,1,30, etc.* || ⋙ *Poét.* ἀμμένω, Soph.*Tr.527*, *El.1397*, *etc.*

ἀνάμερος, *v.* ἀνήμερος.

ἀνα·μερίζω, partager, distribuer, Dysc.*Adv.620,2*;*Synt.414,3*.

ἀνά·μεσος, ος, ον, situé au milieu (des terres) Hdt. *2,108* (ἀνά, μέσος).

ἀνά·μεστος,ος,ον,rempli de,*gen.* Ar. *Nub 984*; DH. *11,37*; *fig.* Dém. *779,25*. *etc.* (ἀ. μεστός).

ἀναμεστόω-ῶ, remplir, Ar. *Ran. 1084*; Luc.*Philopatr.24* (ἀνάμεστος).

ἀνα·μεταξύ, *adv.* : **1** (*lieu*) entre, dans l'intervalle, Arstt.*Phys.7,2,2* || **2** (*temps*) pendant ce temps-là, Dexipp.*19,18*.

ἀνα·μετρέω-ῶ : **1** (ἀνά, en haut) mesurer de bas en haut, *c. à d.* entièrement, avec soin, *acc.* Hdt.*2,109*; Arstt.*Phys.4,12,8*; *p. ext.* mesurer: τινί τι, Plat.*Rsp.531* a, mesurer une chose au moyen d'une autre || **2** (ἀνά, de nouveau) mesurer de nouveau, Hpc.*Aer.285* || **3** (ἀνά, en arrière) mesurer en revenant sur ses pas, *d'où* reparcourir : Χάρυβδιν, Od. *12,428*, repasser devant Charybde || *Moy.* **1** mesurer : γῆν, Ar.*Nub.205*, un pays, une terre; *fig.* mesurer en revenant sur ses pas, se reporter vers, *acc.* Eur. *Ion 1271*; ἀν. δάκρυ εἴς τινα, Eur. *I. T. 346*, payer à qqn un tribut (*litt.* une mesure, une part) de larmes || **2** parcourir, énumérer, Eur. *Or.14*.

ἀναμέτρησις, εως (ἡ) action de mesurer avec soin, Str.*11*; *fig.* action d'apprécier, Plut.*Sol.27*.

ἀναμετρητέον, *vb. d'*ἀναμετρέω, Jambl.*Adhort.98*.

ἀνα·μηλόω-ῶ, sonder, Hh. *Merc. 41 conj.*; *v.* ἀναπηλέω (ἀ. μήλη).

ἀνα·μηρυκάομαι-ῶμαι [ῠ] Alex. Mynd.(Ath.*390* f); Luc.*Gall. 8*, ruminer.

ἀνα·μηρύομαι, amener à soi en pelotonnant, Plut.*M.978* d.

ἀναμήρυσις, εως (ἡ) action d'amener à soi en pelotonnant, Bas.

* **ἀνάμιγα**, *seul.* ἄμμιγα [ῐ] *adv.* pêle-mêle, Soph. *Tr. 839*; ἄ. τινι, A. Rh.*1,573*; Anth.*7,12*; *ou* τινος, Anth. *7,22*, avec qqe ch. (ἀναμίγνυμι; *cf.* ἀναμίξ).

ἀνάμιγδα, *adv. c. le préc.* Soph. *Tr.519*.

* **ἀναμίγδην**, *seul.* ἀμμίγδην, *adv. c. les préc.* Nic.*Th.912*.

ἀνα·μίγνυμι (*f.* -μίξω, *ao.* ἀνέμιξα, *pf.inus.*) mêler l'un à l'autre, mélanger, confondre : πάντα τὰ χρέα, Hdt.*4,26*, toutes les viandes; τι πρός τι, Plut.*Per.16*, mêler une chose avec une autre; *avec un rég. de pers.* ἀν. ἑαυτὸν τοῖς ἄλλοις, Luc.*D.mort.24, 6*, se mêler aux autres; *au pass.* ὁμοῦ ἀναμεμιγμένοι, Plat.*Rsp.458* d; ὁμοῦ πάντες ἀναμεμιγμένοι, Soph.*El.715*, confondus ensemble, tous ensemble; ἀναμεμιγμένοι ἐν ταὐτῷ, Plat. *Lys. 206* d, confondus dans le même groupe; *avec un dat.* ἀναμεμιγμένος κολάκων ὄχλῳ, Luc. *Nigr. 24*, mêlé à la foule des flatteurs || *Moy.* **1** mêler, confondre : κἀμοὶ μἀναμίγνυσθαι τύχας τὰς σάς, Eur.*Suppl.591*, et de ne pas confondre ton sort avec le mien || **2** avoir des relations intimes, Plut. *Num.20* || ⋙ *Poét.* ἀμμίγνυμι, Bacchyl.*26*; *d'où part. ao.* ἀμμίξας, Il. *24,529*. *Pf. pass. 3 pl. ion.* ἀναμεμίχαται, Hdt.*1,146*. *Fut. moy. poét. 3 sg.* ἀμμεμίξεται, Eschl. *Pers. 1052 conj.*

ἀναμικτέον, *vb. du préc.* Orib.

ἀναμικτός, ή, όν, mêlé, confondu, A.Th. (ἀναμίγνυμι).

ἀνα·μιμνήσκω (*f.* ἀναμνήσω, *ao.* ἀνέμνησα, *ao.pass.*ἀνεμνήσθην) faire ressouvenir : τινά τι, Od.*3,211*; Hdt. *6,40*; Thc.*6,6*; Soph.*O.R.1133*; τινά τινος, Eur. *Alc.1045*; Plat. *Menex. 246* a, qqn de qqe ch.; *rar.* τινά *avec un inf.* Pd.*P.4,54*, *ou* ἀν. τινὰ ἵνα, Dém. *230, 26*, faire ressouvenir qqn de... *ou* que...; ἀν. τι, Ant.*120, 26*; Dém. *299,8*, rappeler le souvenir de qqe ch.; *au pass.* ἀναμιμνήσκεσθαι, rappeler à son esprit le souvenir de, se ressouvenir : τινος, Hdt. *2, 151*; Thc.*2,54*; τι, Xén.*An.7,1,26*; Plat. *Phæd.72* e, *etc.*; περί τινι, Plat.*Rsp. 329* a, de qqe ch.; *avec un relat.* ἀναμνησθέντας οἷα ἐπάσχετε, Hdt.*5,109*, vous étant souvenus de ce que vous aviez souffert; *avec une conj.* ἀν. ὅτι, Xén.*Cyr.3,2,27*, se ressouvenir que; *avec un part.* ἀετὸν ἀνεμιμνήσκετο ἑαυτῷ δεξιὸν φθεγγόμενον, Xén.*An.6, 1,23*, il se ressouvenait qu'un aigle avait jeté un cri à sa droite || ⋙ *Fut.dor.poét.* ἀμμνάσω [νᾱ] Pd.*l.c.*; *ao.opt.3 sg.dor.* ἀμμνάσειεν [νᾱ] Pd. *P.1,47*.

ἀνα·μίμνω, *c.* ἀναμένω, *acc.* Il. *11,171*; *16,363*.

ἀνα·μινυρίζω [ῠ] fredonner, Protagorid. (Ath.*176* b).

ἀνα·μίξ, *adv.* pêle-mêle, Hdt. *1, 103*; *7,40*; Thc. *3,107*; Xén. *Conv. 4, 29*; Pol.*1,45,9*, *etc.* (ἀναμίγνυμι).

ἀνάμιξις, εως (ἡ) **1** mélange, Th. *C.P.4,15,4* || **2** relations, commerce intime, Plut. *Num. 17* (ἀναμίγνυμι).

ἀνα·μίσγω (*seul. prés. et impf.*) **1** mêler : τινί τι, Od.*10,235*, une chose à une autre || **2** avoir des relations avec, *dat.* Hdt. *1, 199* || ⋙ *Poét.* ἀμμίσγω, Empéd. *47 Sturz.*

ἀνα·μισθαρνέω-ῶ, gagner la faveur (du peuple) avec de l'argent (*litt.* par une solde) Plut.*Nic.2*.

ἄναμμα, ατος (τὸ) lumière, flambeau, Plut.*M.890* a; DL. *7,145* (ἀνάπτω 2).

ἀν·άμματος, ος, ον [μᾰ] sans nœuds, Xén.*Cyn. 2,4* (ἀν-, ἅμμα).

ἀναμμένος, *part. pf. pass. d'*ἀνάπτω.

ἀνάμνησις, εως (ἡ) **1** action de rappeler à la mémoire, *d'où* souvenir, Plat. *Phæd. 72* e, *73* d, *etc.*; Arstt.*Nic.3,10* || **2** rappel, avertissement, Lys.*194,22* (ἀναμιμνήσκω).

ἀναμνηστικός, ή, όν, qui a la mémoire prompte (mais non tenace, *p. opp. à* μνημονικός) Arstt. *Mem.1,4* || *Cp.* -ώτερος, Arstt.*Mem.2,24* (ἀναμιμνήσκω).

ἀνάμνηστος, ος, ον, dont on peut se souvenir, Plat. *Men. 87* b (ἀναμιμνήσκω).

ἀναμνήσω, *v.* ἀναμιμνήσκω.

ἀνα·μολύνω, souiller entièrement, Phérécr.(Ath.*67* c); Plut.*M.580* f.

ἀναμονή, ῆς (ἡ) attente patiente, persévérance, Jambl. *V. Pyth. p. 104* (ἀναμένω).

ἀνα·μορμύρω (*ao. itér. 3 sg.* -μορμύρεσκε) [ῡ] bouillonner avec bruit, Od.*12,238*.

ἀνα·μορφόω-ῶ, transformer, Philstr.*869*; *fig.* régénérer, Naz.*Or.40, p. 169*.

ἀνα·μοχλεύω : **1** soulever avec un levier, Luc. *Char. 4* || **2** forcer (une porte) avec un levier, Eur. *Med. 1317*; *fig.* amener de force au grand jour, Hld.*1, 8, p. 13*.

ἀν·αμπεχονος, ος, ον, sans pardessus, Pythæn.(Ath.*589* f) (ἀν-, ἀμπεχόνη).

ἀν·αμπλάκητος, ος, ον [ᾰκ] **1** qui ne s'égare pas, infaillible, Soph.*O.R. 472* (*var.* ἀναπλάκητος), *Tr. 120* || **2** innocent, Eschl.*Ag.344* (ἀν-, ἀμπλακεῖν).

ἀν·άμπυξ, υκος (ὁ, ἡ) [ῠκ] sans bandeau sur le front, Call. *Cer.125* (ἀν-, ἄ.).

ἀνα·μυχθίζομαι (*seul.prés.*) souffler du nez avec force, *d'où* gémir, Eschl.*Pr.743*.

ἀν·αμφήριστος, ος, ον, non contesté, incontestable, Nonn.*Jo.10,122*; *20,125*.

ἀναμφηρίστως, *adv.* sans contestation, Clém.*378*.

ἀν·αμφίβολος, ος, ον, non douteux, non contestable, DH. *3,57*.

ἀναμφιβόλως, *adv.* d'une manière non douteuse, DH. *Lys. 18*; Luc. *Anach. 24*, *etc.*

ἀναμφιδόξως, *adv.* d'une façon non douteuse, Plut.*M.441* f.

ἀν·αμφίλεκτος, ος, ον, *c.* ἀναμφίλογος, DH.*9,44*.

ἀναμφιλέκτως, *adv. c.* ἀναμφιλόγως, Luc. *Rh. pr.15*; Sext.*M.7,5*.

ἀν·αμφίλογος, ος, ον, non contesté, non douteux, Xén. *Mem. 4, 2, 34*; *Conv.3,4*; DH. *Amm.1,11* || *Sup.* -ώτατος, Xén. *ll.cc.*

ἀναμφιλόγως, *adv.* **1** sans conteste, Xén. *Ages.2,12*; DH.*3,41*; Luc. *Herm.6*, *etc.* || **2** sans discussion, volontiers, Xén. *Cyr. 8, 1, 44* || *Sup.* -ώτατα, Arr. *Hist. p. 505*.

ἀν·αμφισβήτητος, ος, ον : **1** non contesté, non douteux (témoignage, Thc.*1,132*; supériorité, Lys.*194,34*, *etc.*); ἀν. χώρα, Xén.*Cyr.8,5,6*, pays exploré et connu || **2** qui n'a pas de contestation avec qqn, Is.*74,5*.

ἀναμφισβητήτως, *adv.* sans contestation, Xén. *Hell.4,3,19*; *7,2,6*; Plat.*Soph.259* b, *etc.*

ἀν·ανάγκαστος, ος, ον [ανᾰν] non contraint, Arr. *Epict. 1, 6, 40* (ἀν-, ἀναγκάζω).

ἀναναγκάστως, *adv.* sans contrainte, Arr.*Epict.3,24,69*.

ἀνανδρία, ας (ἡ) **1** manque de virilité, Hpc. *Aer. 290*; Eur. *Med. 466*; *d'où* mollesse, lâcheté, Eschl. *Pers. 755*; Thc. *1, 83*; Eur. *Or. 104*, *etc.*; *joint à* δειλία, Plat. *Phædr. 254* c, *Leg.659* a; *à* μικροψυχία, Isocr. *616, 18* || **2** perte de la virilité, Luc.*Syr.26* || **3** célibat des femmes, Plut. *M. 302* f || ⋙ *Ion.* -ίη (*ms.* -ηΐη) Luc. *l.c.*; -είη, Hpc.*293,51* (ἄνανδρος).

ἀνανδριεῖς, ιέων (οἱ) eunuques, Hpc. (ἄνανδρος).

ἄν·ανδρος, ος, ον : **I** non viril, mou, lâche, Hdt.*4,142*; Xén. *Mem. 2, 1,13*, *etc.*; Plat. *Gorg. 522* e, *etc.*; *en parl. de choses* (*actions*, *etc.*) Pol. *5,81,1*, *etc.*; τὸ ἄνανδρον, Thc. *3, 82*, la lâcheté; *p. suite, en gén.*, indigne d'un homme, Plat.*Phædr.239* c; DS.*5,40*; Plut.*Sol.21* || **II** sans mari, *c. à d.* : **1** qui n'a pas encore d'époux, *en parl. de jeunes filles, joint à*

ἄνυμφος, Eur. *Hipp. 547, etc.* || **2** qui n'a plus d'époux, veuve, Eschl. *Pers. 289, etc.*; Soph. *O.R. 1506*; Eur. *Cycl. 306, etc.* || **3** qui vit sans époux, *en parl. des Amazones*, Eschl. *Suppl. 287* || **III** sans hommes, dépourvu d'hommes, Soph. *O. C. 939*; ἄνανδρον τάξιν ἠρήμου θανών, Eschl. *Pers. 298*, par sa mort il laissa son poste vide (*litt.* sans homme) || *Cp.* -ότερος, Xén. *Cyr. 8, 8, 27*; Plat. *Rsp. 564* b. *Sup.* -ότατος, Hdt. *4, 142*; Dém. *37, 7* (ἀν-, ἀνήρ).

ἀνανδρόω-ῶ, châtrer, Hpc. *294, 4* (ἄνανδρος).

ἀνάνδρως, *adv.* non virilement, lâchement, Ant. *116, 2*; Plat. *Theæt. 177* b, *203* e; Isocr. *72* d, *etc.*

ἀν·άνδρωτος, ου, *adj. f.* sans époux, Soph. *Tr. 110* (ἀν-, ἀνδρόω).

ἀνα·νεάζω, rajeunir, Ar. *Ran. 593* | *Moy.* redevenir jeune, DH. *Rhet. 6.*

ἀνα·νέμω, *f.* -νεμῶ, passer en revue, parcourir, lire, Thcr. *18, 48* || *Moy.* (*fut. 3 sg. ion.* -νεμέεται) dénombrer, compter, Hdt. *1, 173.*

***ἀνα·νέομαι** (*prés. poét.* ἀννέομαι) revenir, Od. *10, 192.*

ἀνα·νεόω-ῶ, renouveler, Spt. *Job 33, 24* || *Moy.* **1** renouveler pour soi (un serment, un traité, *etc.*) Thc. *5, 18; 5, 43; 5, 80; 7, 33*; Isocr. *49* c; Dém. *284, 1; 660, 17, etc.* || **2** *particul.* renouveler le souvenir de, Soph. *Tr. 396*; Eur. *Hel. 722*; Pol. *5, 36, 7* || ⋙ *Ao. moy. inf. poét.* ἀννεώσασθαι, Soph. *l.c. conj.*

ἀν·άνετος, ος, ον, qui ne se relâche pas, Porph. *Isag. p. 19* (ἀν-, ἀνίημι).

ἀνάνευσις, εως (ἡ) **1** mouvement pour élever, Ath. *Mech. 6* || **2** misère, peines, tourments, Spt. *Ps. 72, 4* (ἀνανεύω).

ἀνανευστικῶς, *adv.* en refusant, Arr. *Epict. 1, 14, 7* (ἀνανεύω).

ἀνα·νεύω (*f.* -νεύσομαι, *postér.* -νεύσω; *ao.* ἀνένευσα, *etc.*) **I** (ἀνά, en arrière) ramener la tête en arrière, en signe de mauvais vouloir *ou* de refus (*p. opp. à* ἐπινεύω *ou* κατανεύω) Il. *6, 311, etc.*; Hdt. *5, 51*; Ar. *Lys. 126, etc.*; Xén. *Cyr. 1, 6, 13*; Plat. *Rsp. 561* c, *etc.*; *d'où* faire un signe de refus, de défense : χαρήατι, Il. *22, 205*, de la tête ; *p. suite*, refuser : τι, Il. *16, 250*, qqe ch.; *avec l'inf. fut.* refuser de, Il. *16, 252* || **II** *postér.* (ἀνά, en haut) : **1** relever la tête, El. *N.A. 13, 17*; ἀνανενευκώς, Pol. *18, 13*, qui se tient la tête relevée ; ἀνανενευκὼς τινος, Alcphr. *3, 53*, qui regarde qqe ch. de haut, avec dédain || **2** *t. de balist.* pivoter verticalement, Héron, *ou* pointer bas (*une machine de jet*) *en parl. du tir rasant*, Héron.

ἀνα·νέω (*ao.* ἀνένευσα) **1** remonter sur l'eau, El. *N.A. 5, 20* || **2** *p. ext. fig.* se tirer de, *avec* ἀπό *et le gén.* D. Chr.; *abs.* reprendre haleine, Batr. *223.*

ἀνανέωσις, εως (ἡ) **1** renouvellement, restauration, Thc. *6, 82*; Pol. *23, 1, 6* || **2** rappel d'un souvenir, DS. *5, 67* || **3** retour de jeunesse, *titre d'une comédie de Philippide, v. Mein. t. 1, p. 472* (ἀνανεόω).

ἀνανεωτικός, ή, όν, propre à renouveler, à restaurer, Jos. *A.J. 11, 4, 7.*

ἀνα·νήφω : **1** redevenir à jeun, *d'où* recouvrer ses sens, Arstt. *Mir. 178*; ἐκ μέθης, DH. *4, 35*, au sortir de l'ivresse || **2** *tr.* faire redevenir à jeun, remettre en son bon sens, Luc. *Bis acc. 17.*

ἀνα·νήχομαι, revenir sur l'eau, surnager, Arstt. *Resp. 9, 8*; Plut. *M. 985* b ; *fig.* se tirer d'(une maladie) Paus. *7, 17, 2.*

ἀν·ανθέω-ῶ, refleurir, Th. *C.P. 3, 24, 3, etc.* (ἀνά, ἀ.).

ἀν·ανθής, ής, ές : **1** sans fleur, Th. *C.P. 3, 19, 1* || **2** *fig.* qui n'est pas dans sa fleur, Plat. *Conv. 196* b (ἀν-, ἄνθος).

᾿Ανανίας, ου *ou* **α** (ὁ) Ananias, *h.* NT. *Ap. 5, 1, etc.*

ἀνάνιος, ος, ον, inoffensif, Hsch.

᾿Ανάνιος, ου (ὁ) Ananios, *poète*, Ath. *78* f, *etc.*

ἀνα·νίσσομαι (*seul. prés.*) remonter, revenir, Opp. *H. 5, 410.*

ἀνα·νοέω-ῶ, réfléchir, méditer, X. Eph. *1, 11 dout.*

ἀνανομή, ῆς (ἡ) nouveau partage, Eur. *Temen. 20* (ἀνανέμω).

ἀνα·νοσέω-ῶ, redevenir malade, Jos. *B.J. 5, 6, 1.*

ἄν·αντα, *adv.* en montant, Il. *23, 116* (ἀνά, ἄντα ; *cf.* ἀνάντης).

ἀν·ανταγώνιστος, ος, ον [ᾰγ] **1** sans combat, Thc. *4, 92*; ἀν. εὔνοια, Thc. *2, 45*, bienveillance qui ne provoque pas de contradiction || **2** irrésistible, à qui l'on ne peut opposer de résistance, Plut. *Phoc. 14* (ἀν-, ἀνταγωνίζομαι).

ἀνανταγωνίστως [ᾰγ] *adv.* sans lutte, Plut. *M. 1128* b.

ἀν·ανταπόδοτον, ος, ον, sans proposition correspondante, Gr. cor. *p. 47.*

ἀν·άντης, ης, ες, montant, escarpé, Hdt. *2, 29*; Plat. *Rsp. 515* e ; τὰ ἀνάντη, Xén. *Cyn. 5, 17*, les régions escarpées, les escarpements ; πρὸς τὸ ἄναντες, Xén. *Hell 4, 6, 11, etc.*; πρὸς ἄναντες, Xén. *Hell. 4, 8, 38, etc.*; Plat. *Phædr. 247* b, vers les régions escarpées ; *fig.* τὸ ἄναντες, Plat. *Rsp. 568* c, le sommet || *Cp.* -έστερος, Paus. *10, 34, 7* (ἀνά, ἄντα).

ἀν·αντίβλεπτος, ος, ον, qu'on ne peut regarder en face, Plut. *M. 67* b (ἀν-, ἀντιβλέπω).

ἀν·αντίθετος, ος, ον, que l'on ne peut contredire, Simpl. *Epict. p. 12, 13* (ἀν-, ἀντιτίθημι).

ἀν·αντίλεκτος, ος, ον, incontestable, Cic. *Q. fr. 2, 10*; Luc. *Eun. 13* (ἀν-, ἀντιλέγω).

ἀναντιλέκτως, *adv.* sans conteste, Str. *622.*

ἀν·αντίληπτος, ος, ον, insensible à, *gén.* Diosc. *Eup. 1, 13* (ἀν-, ἀντιλαμβάνω).

ἀν·αντίρρητος, ος, ον, qu'on ne peut contester *ou* contredire, Pol. *6, 7, 7, etc.*; Plut. *Them. 24*; NT. *Ap. 19, 36.*

ἀναντιρρήτως, *adv.* sans contradiction, *d'où* promptement, Pol. *23, 8, 11, etc.*

ἀν·αντιτύπητος, ος, ον [ῠ] *v. le suiv.*

ἀν·αντί·τυπος, ος, ον [ῠ] sans résistance, Sext. *M. 9, 411* (*var.* ἀναντιτύπητος) (ἀν-, ἀντί, τύπτω).

ἀναντιφωνησία, ας (ἡ) absence de réponse, Cic. *Att. 15, 13, 2.*

ἀν·αντιφώνητος, ος, ον, qui demeure sans réponse, Cic. *Att. 6, 1, 23* (ἀν-, ἀντιφωνέω).

ἀν·αντλέω-ῶ, pomper, Str. *147*; *fig.* épuiser, DH. *8, 51* (ἀνά, ἀ.).

ἀνάνυτα, *v.* ἀνήνυτος.

ἄναξ, *gén.* ἄνακτος (ὁ) [ᾰν] maître, chef, roi : **1** *en parl. des dieux, particul. d'Apollon, avec ou sans* Ἀπόλλων : ἄναξ Ἄπολλον, Eschl. *Aj. 513, etc.*; ὦναξ Ἄπολλον, Soph. *O.R. 80*; *ou abs.* ὦναξ, Hdt. *1, 159, etc.* Apollon tout-puissant ! ô Apollon tout-puissant ! ô maître ! ἄγουσι δὲ δῶρα ἄνακτι, Il. *1, 390*, ils apportent des présents à Apollon tout-puissant ; *en parl. de Zeus* : Ζεὺς ἄναξ, Eschl. *Pers. 762*, Zeus tout-puissant ; *dans les invocations* : Ζεῦ ἄνα, Il. *3, 351*; *16, 233*, Zeus maître ! ἄναξ ἀνάκτων Ζεῦ, Eschl. *Suppl. 524*, Zeus maître des maîtres ! μὰ τὸν Δία τὸν ἄνακτα, Dém. *937, 12*, par Zeus le maître ; *qqf. en parl. d'autres divinités* (*Hermès*, Il. *2, 104*; Eur. *Rhes. 217*; *Poseidôn*, Eschl. *Sept. 130*; *les Dioscures*, *v.* Ἄνακες, Ἄνακοι ; *les dieux en gén.* Od. *12, 190*; Eschl. *Suppl. 222, etc.*); *joint à* δεσπότης : ὦ δέσποτ' ἄναξ, Ar. *Nub. 264, etc.*; ὦναξ δέσποτα, Ar. *Pl. 748*, ô maître tout-puissant ! || **2** *en parl. des rois, joint à* βασιλεύς, Od. *20, 194* || **3** *en parl. des fils et frères de rois, chez les Chypriotes*, Arstt. *fr. 483* || **4** *en parl. de personnages notables* (*héros homériques*, *Agamemnon*, Il. *1, 7, etc.*; *Orsilokhos*, Il. *5, 546*; *Eumélos*, Il. *23, 228, etc.*; *Tirésias*, Od. *11, 144, etc.*) || **5** *en parl. du maître de maison*, Od. *1, 397, etc.* || **6** *p. ext.* celui qui dirige : ἄ. κώπης, Eschl. *Pers. 378*, maître de la rame, rameur ; ἄ. ὑπήνης, Plat. com. (*Com. fr. 2, 657*) conducteur d'un char ; ἄνακτες ὅπλων, Eur. *I.A. 1260*, les hoplites, *p. opp. aux marins, etc.*; *fig.* ἄ. ψευδῶν, Eur. *Andr. 447*, maître en fourberie || **7** *p. ext. en parl. de choses* (*un autel*, Pd. *O. 13, 104*; *le sort*, Pd. *N. 4, 42*) || ⋙ ἡ ἄ. (*p.* ἄνασσα) Pd. *P. 12, 3*; Eschl. *fr. 379.* *Voc.* ἄναξ (*v. ci-dessus*); *ou* ἄνα (*seul. avec les noms de divinités*) (*v. ci-dessus*) *avec* ὦ : ὦ ἄναξ, *p. crase poét. et ion.* ὦναξ, Hdt. *1, 159, etc.*; Soph. *O. R. 80*; Ar. *Pl. 748* (*p.* *ϝάναξ, *de la* R. Γαν, Γεν, engendrer ; *cf.* γίγνομαι).

᾿Αναξ·αγόρας, ου (ὁ) Anaxagoras (Anaxagore) : **1** *philosophe célèbre*, Xén. *Mem. 4, 7, 6*; Plat. *Phædr. 270* a, *etc.* || **2** *autres*, DS. *4, 68, etc.* || ⋙ *Gén.* -α, P. Sil. *Ep. 6, 71. Nom. ion.* -όρης, A. Pl. *4, 239* (ἄναξ, ἀγορά).

᾿Αναξαγόρειοι, ων (οἱ) disciples d'Anaxagore, Plat. *Crat. 409* b.

ἀνα·ξαίνω : **1** carder de nouveau, Geop. *18, 16, 1* || **2** déchirer de nouveau, rouvrir une plaie en la frottant *ou* en la grattant, Thém. *98* c ; *fig.* Pol. *27, 6, 6*; Plut. *M. 610* c.

᾿Αναξανδρίδης, ου (ὁ) Anaxandridès (Anaxandride) : **1** *roi lacédémonien*, Hdt. *1, 67, etc.* || **2** *poète de l'anc. comédie* || ⋙ *Gén. ion.* -εω, Hdt. *l.c.* (*patr. du suiv.*).

᾿Ανάξ·ανδρος, ου (ὁ) Anaxandros : **1** *roi lacédémonien*, Hdt. *7, 204* || **2** *autres*, Thc. *8, 100* (ἄναξ, ἀνήρ).

ἀνα·ξέω (*part. pf. pass.* ἀνεξεσμένος) racler de nouveau, polir, Jos. *A.J. 13, 6, 6.*

᾿Αναξ·ήνωρ, ορος (ὁ) Anaxènôr, *h.* Plut. *Ant. 24* (ἄναξ, ἀνήρ).

ἀνα·ξηραίνω (*f.* ανῶ [ᾰ], *ao.* ἀνεξήρανα [ρᾱ], *pf. inus.*; *pass. ao.* ἀνεξηράνθην, *pf.* ἀνεξήραμμαι) **1** mettre

à sec, dessécher, Hdt. *7,109; Hpc. 285, 54, etc.;* Th.*H.P. 9,7,4; etc.* || 2 *fig.* consumer, épuiser, Call.*Cer.114* || ⋙ *Ao. ion. 3 sg.* ἀνεξήρηνε, Hdt. *l.c. Ao. sbj. épq. 3 sg.* ἀγξηράνῃ, Il. *21,347.*

ἀναξήρανσις, εως (ἡ) action de dessécher, Th. *H.P. 3,1, 2.*

ἀναξηραντικός, ή, όν, propre à dessécher, Plut. *M.624* d; Diosc.*1,6.*

ἀναξηρασία, ας (ἡ) *c.* ἀναξήρανσις, Th. *fr. 12,12.*

ἀναξηρασμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Sor.

1 **ἀναξία, ας** (ἡ) indignité, Zénon (DL. *7,105*) (ἀνάξιος).

2 **ἀναξία, ας** (ἡ) 1 pouvoir, charge, autorité, Pd.*N.8,10* || 2 royauté, Eschl. *fr. 9* (ἀνάσσω).

Ἀναξιβία, ας (ἡ) Anaxibia, *n. myth. de f.* Plut. *Fluv. 4,3; 9,1 (v. le suiv.).*

Ἀναξί·βιος, ου (ὁ) Anaxibios, *h.* Xén. *An. 5,1, 4, etc.* (ἄναξ, βίος).

Ἀναξί·δαμος, ου (ὁ) [δᾰ] Anaxidamos, *roi lacédémonien,* Plut.*Syll. 17,19* (ἄναξ, δᾶμος *dor. c.* δῆμος).

Ἀναξί·δωρος, ου (ὁ) Anaxidôros, *h.* Plut. *M. 575* b (ἄναξ, δῶρον).

Ἀναξι·κλῆς, έους (ὁ) Anaxiklès, *h.* Luc. *Philops. 14* (ἄναξ, κλέος).

Ἀναξι·κράτης, ους (ὁ) Anaxikratès, *h.* Xén. *Hell. 1,3,18, etc.* (ἄναξ, κράτος).

Ἀναξί·λαος, ου (ὁ) [λᾱ] Anaxilaos, *h.* Arstt. *Pol.5,12* || ⋙ *Dor.* Ἀναξίλας, -α [λᾱ] DS. *11, 48, etc.; ion.* Ἀναξίλεως, -εω, Hdt.*6,23,etc.* (ἄναξ, λαός).

Ἀναξί·μανδρος, ου (ὁ) Anaximandros, *h.* Xén.*Conv.3,6, etc.* (ἄναξ, μάνδρα).

Ἀναξι·μένης, ους, *acc.* -ην (ὁ) Anaximénès (Anaximène) *philosophe,* Arstt.*Meteor.2,7,etc.* || ⋙ *Acc.* -η, Sext. *Dogm. 4,313* (ἄναξ, μένος).

Ἀναξῖνος, ου (ὁ) Anaxinos, *h.* Dém. *272, etc.* (ἄναξ).

ἀν·αξιόλογος, ος, ον, qui ne mérite pas qu'on en parle, sans importance, DS. (ἀν-, ἀ.).

ἀναξιοπάθεια, ας (ἡ) [πᾰ] indignation que cause un traitement injuste, Jos. *A.J.15,2,7 (v. le suiv.).*

ἀναξιο·παθέω-ῶ [πᾰ] s'indigner d'un traitement injuste, Str.*361;* DH. *4,11* (ἀνάξιος, πάθος).

ἀν·αξιόπιστος, ος *ou* **α, ον,** indigne de foi, A.Quint. *p.70* (ἀν-, ἀ.).

ἀν·άξιος, ος, ον : indigne : I indigne de, non mérité par, immérité : 1 *en mauv. part :* ἀνάξια τᾶς Δαρδάνου γονᾶς τάδ' οἷα πάσχομεν δέδορκας, Eur.*Tr.1289,* tu vois ce que nous souffrons, quels traitements indignes des descendants de Dardanos; *cf.* Plat.*Prot.355* d, *etc.; abs.* indigne, immérité : παθοῦσ' ἀνάξια, Eur.*I.A. 852,* ayant souffert un traitement indigne; *cf.* Eur.*Hel.455* || 2 *en b.part:* παῖδα ἀνάξιον σοῦ, Soph. *Ph. 1009,* jeune homme (*litt.* enfant) indigne de toi (*c. à d.* trop généreux pour toi) || II qui ne mérite pas de : 1 *en mauv. part :* ἀναξίων ὄντων νικᾶν, Plat.*Prot.355* e, qui ne méritent pas de vaincre; *abs.* indigne, méprisable, *en parl. de pers.* Hdt.*7,9;* Soph.*Ph. 439, Ant.694, etc.* || 2 *en b. part :* ἀν. δυστυχεῖν, Soph.*O.C.1446,* qui ne mérite pas d'être malheureux; ἀνάξιος ἐν πυρὶ ἀπολωλέναι, Luc.*Fug. 1,* qui ne mérite pas de périr sur le bûcher || *Sup.* -ώτατος, Soph. *Ant. 694* || ⋙ *Fém.* -ία, Soph. *El. 189, O.C. 1446;* Eur.*Her.527;* Plat.*Prot.356* a, *etc.* (ἀν-, ἄξιος).

ἀναξι·φόρμιγξ, ιγγος (ὁ, ἡ) [ξῐ] roi de la lyre, Pd.*O.2,1* (ἄναξ, φ.).

Ἀναξίων, ωνος (ὁ) Anaxiôn, *h.*Is. (Poll.*3,6*).

ἀναξίως, *adv.* indignement, *c.à d.:* 1 d'une façon indigne de : ἑωυτῶν, Hdt.*7,10;* αὐτῶν καὶ τῶν προγόνων, Isocr. *357* a, d'une façon indigne d'eux-mêmes; d'eux-mêmes et de leurs ancêtres || 2 d'une façon imméritée : ὤλλυθ' ὧδ' ἀναξίως, Soph.*Ph. 686,* il est mort ainsi d'une façon imméritée; *cf.* Soph. *Aj. 1392;* Eur. *Andr.99, etc.; p.suite,* indignement, misérablement, Xén.*Cyr.5,5,8.*

ἀνα·ξυνόω-ῶ [ῠ] rendre commun, Xén. *Hell. 1,1,30* (*vulg.* ἀνακοινόω).

ἀναξυρίς, ίδος (ἡ) pantalon large, *d'ord. au plur. en parl. des Perses,* Hdt.*1,71; 3,87; 5,49, etc.;* Xén.*Cyr. 8,3,13; An.1,5,8; des Mèdes,* Plut. *Alex.45; des Scythes,* Hdt.*1,71; des Gaulois,* Plut.*Oth.6, etc.* || ⋙ *Au sg. seul.* Luc.*H.conscr.19 (mot persan).*

ἀνα·ξύω : 1 gratter, racler, Ant. *134, 35;* Arstt. *H.A. 8, 20;* Plut. *M. 637* f; *au pass.* Arstt.*H.A.6,15,5* || 2 polir, Plut.*Popl.15.*

ἀνάξω, *fut. d'*ἀνάγω *ou d'*ἀνάσσω.

Ἀναξώ, οῦς (ἡ) [ᾰν] Anaxô, *f.* Thcr. *2,66;* Plut.*Thes.29, etc.* (ἄναξ).

ἀνα·οίγω, *c.* ἀνοίγω, Il.*24,455.*

ἀνα·παιδεύω, instruire de nouveau *ou* complètement, Soph.*fr.434;* Ar.*Eq.1099.*

ἀναπαιστικός, ή, όν, formé d'anapestes, anapestique, DH. *Comp.25;* Héph.*p.44, etc.* (ἀνάπαιστος).

ἀνάπαιστος, ος, ον : I frappé à rebours : 1 ὁ ἀν. (*s. e.* πούς) anapeste, *pied de deux brèves et d'une longue,* Sch.-Héph. *p. 159, etc.* || 2 ὁ ἀν. ῥυθμός, Ath.*139* e, vers anapestique; τὸ ἀνάπαιστον (*s. e.* μέτρον) Arstt. *Poet.12, m. sign.* || 2 *p. suite,* fait en vers anapestiques, Eschn. *22, 27;* οἱ ἀν. Ar.*Ach.627, Av.683, Eq.504, etc.* parabase comique (en vers anapestiques); τὰ ἀνάπαιστα, Plut. *Per. 33;* Luc. *Conv. 18, etc.* satires (en vers anapestiques) (ἀνά, παίω).

ἀνα·παίω (*seul.prés.*) frapper à rebours, *en parl. d'anapestes,* Philstr. *601.*

ἀνα·παλαίω [πᾰ] réparer par une nouvelle lutte, *acc.* Jos.*B.J.4,1,6.*

ἀναπαλείς, *v.* ἀναπάλλω.

ἀναπάλη, ης (ἡ) [πᾰ] danse imitant une lutte, Ath.*631* b.

ἀνά·παλιν [πᾰ] I (ἀνά, en arrière) 1 à rebours, Xén.*Cyr.2,2,2;* Plat.*Tim. 82* c, *84* c || 2 *p. suite,* en sens contraire, Plat.*Tim.48* c; *avec* ἤ, Th.*H.P.8, 3,5;* Luc.*Herm.66,* contrairement à, *litt.* autrement que || 3 en arrière, Plat. *Phædr. 264* a, *Pol. 269* d; El. *N.A.10,14* || II (ἀνά, de nouveau) de nouveau, Plat.*Theæt.192* d; ἀν. αὖ, Plat.*Rsp.451* b, *m. sign.*

ἀναπαλιν·δρομέω-ῶ, se reporter (*litt.* courir) en arrière, Hpc. *Fract. 754.*

ἀν·απάλλακτος, ος, ον, qu'on ne peut écarter, Jul. *265* d; Syn. *183* a (ἀν-, ἀπαλλάσσω).

ἀνα·πάλλω (*f.* -παλῶ [ᾰ]; *ao.* ἀνέπηλα; *part. ao. 2 pass.* ἀναπαλείς) 1 agiter d'avant en arrière et d'arrière en avant : ἔγχος, Il.*3,355,* brandir une javeline; κῶλα, Ar. *Ran. 1358,* agiter ses membres, accourir || 2 agiter en arrière : ὁ ἀναπάλλων (*s. e.* σεισμός) Arstt. *Mund. 4,31,* tremblement de terre avec oscillations en arrière || 3 lancer en avant, *d'où fig.* pousser, exciter : ἀν. ἐπὶ θήρᾳ Μαινάδας, Eur. *Bacch. 1190,* exciter les Ménades à une chasse || *Moy.* s'élancer en haut, bondir, *en parl. de guerriers,* Il.*20,424, etc.; d'un cheval,* Il.*8,85; d'un poisson,* El.*N.A.9,36; p. anal. en parl. du cœur,* Luc. *Syr. 17, etc.* || ⋙ *Ao. 2 moy. 3 sg.* ἀνέπαλτο, Il. *23, 694, etc.* — *Formes poét. avec sync.: prés. 2 pl.* ἀμπάλλετε, Ar.*Ran.1358; 3 pl. dor.* ἀμπάλλοντι, Ar.*Lys.1309; part. ao. 2 épq.* ἀμπεπαλών, Il.*3,355; moy. prés. ind. 2 pl.* ἀμπάλλεσθε, Eur.*Or.322.*

ἀνάπαλσις, εως (ἡ) oscillation en arrière, Arstt. *Mund. 4,31* (ἀναπάλλω).

ἀν·απάντητος, ος, ον, où l'on ne rencontre personne, Cic.*Att.9,1* (ἀν-, ἀπαντάω).

ἀναπαρείς, *v.* ἀναπείρω.

ἀνα·παριάζω [πᾰ] agir à la parienne, *c. à d.* revenir sur sa parole, Eph. (E.Byz. *v°* Πάρος) (ἀνά, Πάριοι).

ἀν·απάρτιστος, ος, ον, incomplet, imparfait, DL. *7,63* (ἀν-, ἀπαρτίζω).

ἀνά·πας, ασα, αν, *gén.* **αντος,** *etc.* tout entier, Anth.*7,343* (ἀνά, πᾶς).

ἀνα·πάσσω, répandre sur : χάριν τινί, Pd.*O.11,98,* répandre de la grâce sur qqe ch.

ἀνα·πατέω-ῶ [πᾰ] aller et venir, Hippiatr.

ἀν·απαύδητος, ος, ον, infatigable, Clém.*492* (ἀν-, ἀπαυδάω).

ἀνάπαυλα, ης (ἡ) 1 repos, pause, *avec le gén.: au propre, en parl. d'une marche,* Plat. *Rsp. 532* e; *p. anal. en parl. de maux, de fatigues,* Soph.*El. 873, Ph. 637;* Plat. *Parm. 137* b, *Phil.30* e; *au plur.* Thc.*2,38;* DH.*2,18, etc.;* κατ' ἀναπαύλας, Thc. *2,75,* par relais, *c. à d.* par équipes alternantes; *particul.* pause dans le discours, DH.*Comp. p.133,2;* Lgn *11, 1* || 2 lieu de repos, *d'ord. au plur.* Eur. *Hipp. 1137;* Ar.*Ran.195, etc.;* Plat.*Leg. 625* b; *au sg.* Plat. *Leg. 722* c (ἀναπαύω).

***ἀνάπαυμα,** *poét.* **ἄμπαυμα, ατος** (τὸ) 1 repos, Hés. *Th.55* || 2 lieu de repos, A.Pl.*228* (ἀναπαύω).

ἀνάπαυσις, εως (ἡ) 1 cessation, repos, Pd.*N. 7,52;* Xén. *Cyr. 7,5,47;* Arstt. *Pol. 7,9; au plur.* Xén. *Lac. 12,6; avec un gén.* ἀν. τῶν δρόμων, Arstt.*H.A.9,26,* halte dans les courses; πολέμου, Xén. *Hier.2,11,* repos après une guerre; κακῶν, Thc.*4,20,* trêve à des maux; πόνων, Eur.*Hipp. 191,* répit à des souffrances || 2 repos, fin d'une période *ou* d'un vers, Hermog.*Rhet.231,9* || ⋙ *Poét.* ἄμπαυσις, Anth.*9,314* (ἀναπαύω).

ἀναπαυστέον, *vb. d'*ἀναπαύω, Naz. *p. 715* d.

ἀναπαυστηρία, ας (ἡ) levier de pointage (d'une machine de jet) Héron *Bel.13.*

ἀναπαυστήριος, ος, ον, propre au repos : θῶκος ἀμπαυστήριος (*ion.*) Hdt.*1,181,* siège pour se reposer; τὸ

ἀναπαυστήριον, Luc. *Am. 18*, place pour se reposer (ἀναπαύω).

ἀναπαυτήριον, ου (τὸ) temps du repos, Xén. *Mem. 4,3,3*.

ἀναπαυτικός, ή, όν, qui donne du repos, Ptol. *Tetr. 20*; Bas. *3,633 Migne* (ἀναπαύω).

ἀνα·παύω : I *tr.* 1 faire cesser, arrêter, suspendre : χειμὼν ἔργων ἀνθρώπους ἀνέπαυσεν, Il. *17, 550*, l'hiver arrête les hommes dans leurs travaux; *avec un seul rég.* mettre fin à : βοήν, Soph. *Tr. 1262*, cesser ses cris; *avec un rég. de pers.* : τινά, Plut. *M. 110* e, tuer qqn || 2 faire se reposer : στράτευμα, Xén. *Cyr. 7,1,4*, faire faire halte à une armée; τοῦ πλάνου, Soph. *O.C. 1113*, faire se reposer d'une marche errante; *fig.* τοὺς λειτουργοῦντας, Dém. *1046,21*, relever de leurs obligations ceux qui supportent les dépenses publiques; ἑαυτὸν ἔκ τινος, Pol. se remettre d'une fatigue, d'un échec, *etc.* || II *intr.* se reposer, Thc. *4,11*; Xén. *Hell. 5,1,21* || *Moy.* s'arrêter, cesser, se reposer : 1 *en gén.* : ἀπὸ ναυμαχίας ἀν. Thc. *7,73*, se reposer après un combat naval; πόνων καὶ πηλοῦ καὶ δρόμων καὶ ἀγρυπνιῶν ἀν. Luc. *M. cond. 13*, se reposer des fatigues, de la boue, des courses et des veilles; *avec une prép.* ἐκ μακρᾶς ἀν. ὁδοῦ, Plat. *Criti. 106* a, se reposer d'une longue marche; *abs. en parl. du sol*, Pd. *N. 6,11*; *d'une armée qui fait une halte*, Xén. *Cyr. 2,4,3, etc.* || 2 *particul.* prendre du repos, se coucher, dormir, Thc. *7,79*; Xén. *Cyr. 6,1,1, etc.*; Eur. *Hipp. 212, etc.*; Ar. *Pl. 695, etc.*; *d'où abs.* coucher auprès de qqn, Plut. *Alex. 2, Pomp. 36, M. 1164* a, *etc.* || 3 *p. ext.* mourir (*à l'ao.* ἀνεπαυσάμην) Plut. *M. 110* f; Hdn *1,4,18*; *d'où (au prés.)* être mort, Thcr. *1,1*[illegible]; Call. *Epigr. 14,1* || ⋙ *Formes poét. et ion. : prés. 1 sg.* ἀμπαύω, Anth. *12,226*; *3 sg.* ἀμπαύει, Eur. *Hel. 1351*; *part.* ἀμπαύων, Thcr. *Ep. 3,1*; *fut. 3 sg.* ἀμπαύσει, Anth. *7, 171*; *part.* ἀμπαύσων, A.Pl. *5,4*; *ao. impér.* ἄμπαυσον, A.Pl. *90,4*; *sbj. 2 sg.* ἀμπαύσῃς, Anth. *9,313*. *Moy. prés. ind. 3 sg.* ἀμπαύεται, Thcr. *1,17*; *3 pl.* ἀμπαύονται, Hdt. *1,181*; Anth. *9,788*; *inf.* ἀμπαύεσθαι, Hdt. *1,182*.

ἀνα·πείθω : 1 persuader : τινά, Thc. *1,126*; Plat *Ap. 18* d, *etc.*; Eur. *Hel. 825, etc.* qqn; τι, Ar. *Eccl. 196*, qqe ch.; *avec double acc.* τι ἀν. τινά, Ar. *Pl. 573, etc.* persuader qqe ch. à qqn; τινα *avec un inf.* persuader qqn de, Ar. *Ran. 1050, etc.*; τινὰ μή *avec un inf.* Ar. *Vesp. 116*, persuader à qqn de ne pas, *etc.*; τινὰ ἀν. *avec une prop. inf.* Ar. *Th. 451*, persuader à qqn que, *etc.*; τινὰ ὅπως *avec le fut. ind.* Thc. *8,52*, persuader à qqn de, *etc.*; τινὰ ὡς, Xén. *Mem. 1, 2, 52*, persuader à qqn que, *etc.*; *abs.* El. *N.A. 12,46*; *au pass.* être persuadé par qqn *ou* par qqe ch. Thc. *1,81, etc.*; Xén. *Cyr. 7,2,22, etc.* || 2 *en mauv. part*, séduire, corrompre : καὶ δώροις καὶ χρήμασιν ἀναπειθόμενοι, Xén. *Cyr. 1, 5, 3*, persuadés, *c. à d.* séduits par des présents et de l'argent; *cf.* Plat. *Leg. 886* d, *941* b, *etc.* || ⋙ *Poét. ao. opt. 3 sg.* ἀμπείσειεν, Ar. *Lys. 171*.

ἀνα·πεινάω-ῶ, avoir faim de nouveau, Lync. (Ath. *109* e).

ἀνά·πειρα, ας (ἡ) 1 essai, expérience, Pol. *26,7,8* || 2 exercice militaire, Pol. *10,20,6* || ⋙ *Avec sync.* ἄμπειρα, Str. *421* (ἀνά, πεῖρα).

ἀνα·πειράομαι-ῶμαι : 1 faire l'épreuve de, essayer, *acc.* Dém. *1229, 19*; Pol. *26, 7, 9* || 2 recommencer ou continuer ses exercices, sa manœuvre, Hdt. *6,12*; Thc. *7,7, etc.*

ἀνα·πείρω (*f.* -περῶ, *ao.* ἀνέπειρα: *ao. 2 pass.* ἀνεπάρην) 1 transpercer, *acc.* Il. *2, 426*; Machon (Ath. *349* c) || 2 embrocher, Ar. *Ach. 1007, etc.* || 3 empaler, Hdt. *4,94, etc.* || ⋙ *Poét. part. ao.* ἀμπείρας, *plur.* ἀμπείραντες, Il. *l. c.*; Eur. *Rhes. 514*; *part. pf. pass.* ἀμπεπαρμένος, Ar. *Ach. 796*

ἀναπειστήριος, α, ον, persuasif, Ar. *Nub. 875* (ἀναπείθω).

ἀνα·πεμπάζω, repasser dans son esprit, compter et recompter, Lyc. *9*; Luc. *Philopatr. 1*; Anth. *11,382, etc.* || *Moy. m. sign.* : *acc.* Plat. *Lys. 222* e; Plut. *M. 605* a; Luc. *Nec. 12, etc.*; *abs.* Plat. *Leg. 724* b.

ἀναπεμπτέον, *vb. du suiv.* Orig. *c. Cels. p. 239*.

ἀνα·πέμπω, *f.* -πέμψω : I (ἀνά, en haut) 1 envoyer en haut, faire monter : εἰς ἄκρας, Xén. *Cyr. 7,5,34*, sur les hauteurs; ἀν. κρουνούς, Pd. *P. 1, 26*, faire jaillir des sources; φύλλα, Pd. *P. 9, 47*, φύματα, Plat. *Tim. 85* c, produire des feuilles, des plantes || 2 *p. anal.* envoyer de la côte dans l'intérieur, Thc. *2, 67*; Xén. *Cyr. 7,5,34, etc.* || 3 faire remonter, *fig.* : τὸ γένος εἴς τινα, DS. *4, 83*, sa famille à qqn || II (ἀνά, en arrière) éloigner, repousser, Pd. *I. 6, 10*; Plut. *Cor. 6*, *t. de gr.* reculer l'accent, Gramm. (*Bkk. p. 1155, 30*); Hdn gr. *Encl. 1142, 1143*; Arc. *140,25* || *Moy.* éloigner de soi, congédier, Xén. *An. 1,1, 5* (*var.* ἀποπέμπω) || ⋙ *Poét. part. prés.* ἀμπέμπων, Eschl. *Ch. 382*; *2 sg. ao.* ἀμπέμψας, Pd. *I. 6, 10*.

ἀναπεπταμενως, *adv.* explicitement, Plot. *2, 911* (*part. pf. pass. d'ἀναπετάννυμι*).

ἀνα·πετάννυμι (*f.* -πετάσω, *att.* -πετῶ; *ao.* ἀνεπέτασα, *etc.*) 1 déployer largement : βόστρυχον, Eur. *Hipp. 202*, laisser se répandre les boucles de la chevelure sur les épaules de qqn; λαμπτῆρος φάος, Eur. *I.A. 34*, déployer la lumière de la lampe, *c. à d.* allumer la lampe : *fig.* χάριν ἐπ' ὄσσοις, Sapph. *62*, faire briller la joie dans les yeux || 2 *p. anal.* ouvrir : τὰς πύλας, Hdt. *3,146*; Xén. *An. 7, 1, 17, etc.*; τὰς θύρας, Plat. *Phil. 62* c, *etc.* les portes; θύραι ἀναπεπταμέναι, Il. *12, 122*, portes ouvertes; ἀναπεπταμένα ὄμματα, Xén. *Mem. 2, 1, 22*, yeux hardis, impudents; *p. ext.* ἀναπεπταμένος, η, ον, *au sens d'un adj.* ἐν πελάγεϊ ἀναπεπταμένῳ, Hdt. *8, 60, 1*, sur la mer libre, en pleine mer; οἰκία πρὸς μεσημβρίαν ἀναπεπταμένη, Xén. *Œc. 9,4*, maison exposée au midi; δίαιτα ἀν. Plut. *Per. 34*, vie en plein air; *fig.* ἀν. παρρησία, Plat. *Phædr. 240* e, franchise hardie || ⋙ *Formes poét. : ao. 2 sg.* ἀμπέτασον, Sapph. (Ath. *564* d); Eur. *Ph. 296, Hipp. 201*; *part.* ἀμπετάσας, Eur. *Ph. 786, Alc. 597, I. A. 34*; A.Rh. *2, 255*; *fém.* ἀμπετάσασα, Bion *1, 42*.

ἀναπεταννύω, *c. le préc.* Xén. *An. 7,1,17 dout.*

ἀναπετάω-ῶ, *c. le préc.* Luc. *Cal. 21*.

ἀναπέτεια, ας (ἡ) expansion, ouverture, Gal. *7,5*; A.Aphr. *1,90* (ἀναπετής).

ἀναπετής, ής, ές, déployé, ouvert, Hpc. *272,12*; Arét. *Caus. m. ac. 1,6* || ⋙ *Avec sync.* ἀμπετής, Eschl. *Suppl. 782 conj.*; Hld. (Stob. *Fl. p. 245*) (ἀναπετάννυμι).

ἀνα·πέτομαι (*f.* -πτήσομαι, *ao. 2* ἀνεπτόμην) s'envoler, Eschl. *Suppl. 782*; Eur. *Med. 440*; Plat. *Phæd. 109* e, *etc.*; ἐς τὸν οὐρανόν, Hdt. *4,132*; Plat. *Leg. 905* a, au ciel; πρὸς Ὄλυμπον, Ar. *Av. 1372*, vers l'Olympe; *fig.* s'élancer, bondir (de joie *ou* de peur) Soph. *Aj. 693, Ant. 1307* || ⋙ *Ao. 2 dor.* ἀνεπτόμαν [μᾰ] Soph. *Aj. 693*. *Ao. 2 pass. dor. au sens moy.* ἀνέπταν [τᾱ] Soph. *Ant. 1307*, *d'où opt. poét.* ἀμπταίην, Eur. *Ion 796*; *part. fém. poét.* ἀμπτᾶσα, Eschl. *Suppl. 782*. *Ao. moy. part. poét.* ἀμπτάμενος, Eur. *Andr. 1219*.

ἀναπετῶ, *fut. d'ἀναπετάννυμι.*

ἀναπεφλασμένως, *adv. d'ἀναπεφλασμένος, part. pf. pass. d'ἀναφλάω*, Ar. *Lys. 1099*.

ἀνα·πήγνυμι (*f.* ἀναπήξω, *ao.* ἀνέπηξα, *pf.* ἀναπέπηγα) ficher de bas en haut, *d'où* : 1 ficher au haut de, ficher sur : ἐπί *et le gén.* DH. *4,52*; ὑπέρ *et le gén.* Plut. *Crass. 26* || 2 embrocher, Ar. *Eccl. 843* || 3 empaler *avec* ἐπί *et le gén.* Alex. (Ath. *1346*); Str. *165* || 4 crucifier, Plut. *Artax. 17*.

ἀνα·πηδάω-ῶ : 1 (*ἀνά, en haut*) s'élancer, bondir : ἐκ λόχου, Il. *11,379*, d'une embuscade; πρός τινα, Xén. *Cyr. 1,3,9*, s'élancer vers qqn; ἐπὶ τὸν ἵππον, Xén. *Cyr. 7,3,6*, sauter à cheval; *abs.* s'élancer, jaillir, *en parl. d'eau*, Arstt. *H.A. 8,11,2* || 2 (*ἀνά, en arrière*) bondir en arrière (par peur) Ar. *Ran. 566* || ⋙ *Fut.* ἀναπηδήσομαι, Luc. *As. 53, Per. 25*. *Ao. épq. 3 sg.* ἀμπήδησε, Il. *11,379*.

ἀναπήδησις, εως (ἡ) 1 saut, bond, Hpc. *303,15* || 2 palpitation (du cœur) Arstt. *Resp. 20,7*.

ἀνα·πηλέω, *c.* ἀναπάλλω, Hh. *Merc. 41 dout.* (*conj.* ἀναμηλόω; *v. ce mot*).

ἀνα·πηνίζομαι, dévider, Arstt. *H.A. 5,19,11; 6,14,3*.

ἀναπηρία, ας (ἡ) état d'un corps estropié, infirmité, Crat. (Poll. *2,61*); Arstt. *Probl. 10,26*; *Rhet. 2,8,10, etc.* (ἀνάπηρος).

ἀνά·πηρος, ος, ον, estropié, infirme, Plat. *Crit. 53* a, *Rsp. 460* c; Arstt. *H.A.* [illegible],*6, etc.*; Plut. *Popl. 21, etc.* (ἀνά, πηρός).

ἀναπηρόω-ῶ, estropier, Plat. *Phil. 310* e; Arstt. *Probl. 32,6*.

ἀνα·πιδύω (*seul. prés. et impf.* ἀνεπίδυον) [ῑ] 1 sourdre, naître, pousser, Th. *C.P. 6,4,1* || 2 faire sourdre, Plut. *Æmil. 14*.

ἀνα·πιέζω, faire sortir en pressant, refouler, Hpc. *307* c; Héron *Spir. 164, etc.*

ἀναπίεσις, εως (ἡ) *c. le suiv.* Erot. [illegible]*2*.

ἀναπιεσμός, οῦ (ὁ) refoulement, Héron *Spir. 182* (ἀναπιέζω).

ἀνα·πίμπλημι (*impf.* ἀνεπίμπλην, *f.* ἀναπλήσω, *ao.* ἀνέπλησα, *etc.*) 1 remplir en comblant la mesure : πίθον. Epigr. (Luc. *Dips. 8*), remplir un tonneau jusqu'au bord; *fig.* μοῖραν

βιότοιο, Il. 4,170, combler la mesure de la vie, arriver à son terme; πότμον, Il. 11,263, avoir la mesure comble d'une destinée malheureuse; κακά, Hdt. 5,4; κακὰ πολλά, Il. 15,132; ἄλγεα, Od. 5,302, *etc.* avoir la mesure comble de malheurs, de souffrances, *etc.*; *avec double rég.*: τινα ἀν. φόβου, Plut. *Oth.* 12, remplir qqn de crainte; ἀν. αἰσχύνης ὕλην τὴν πόλιν, Dém. 466,1, remplir de honte la ville entière; *cf.* Plat. *Phil.* 42 a; Plut. *M.* 50 f || 2 *en mauv. part*, souiller, infecter: τινὰ αἰτιῶν, Plat. *Ap.* 32 d, charger qqn d'accusations infâmes; *au pass.* être souillé *ou* contaminé, *au propre*, Thc. 2,51 || ⋙ *Act. prés. 3 sg.* -πιμπλᾷ, Arstt. *Probl.* 38, 8. *Formes poét.*: *prés. part.* ἀμπιπλάντες, Pd. *N.* 10,57; *fut. part.* ἀμπλήσων, A. Rh. 2,1195; *part. ao.* ἀμπλήσας, Orph. *Arg.* 325.

ἀνα·πίμπρημι (*prés. pass.*) *c.* ἀναπρήθω, Nic. *Th.* 179.

ἀνα·πίνω (*ao. 2* ἀνέπιον; *pass. fut.* ἀναποθήσομαι, *ao.* ἀνεπόθην) **1** pomper, Hpc. *V. med.* 18 || **2** résorber, Hpc. *Art.* 805.

ἀνα·πίπτω (*f.* ἀναπεσοῦμαι, *ao. 2* ἀνέπεσον, *pf.* ἀναπέπτωκα) **I** (ἀνά, de bas en haut) tomber, *d'où* se diriger de bas en haut, avoir son battement de bas en haut, *c. à d.* vers l'avant, *en parl. des bras de la machine de tir* παλίντονον, Héron 135 (*cf.* ἀνάπτωσις) || **II** (ἀνά, en arrière) **1** tomber en arrière, Eschl. *Ag.* 1599; Eur. *Cycl.* 410 || **2** se renverser, se coucher à la renverse, *comme les rameurs*, Xén. *Œc.* 8,8; *Eq.* 8,17; Pol. 1,21, 2, *en gén.* Plat. *Phædr.* 254 b; *joint à* ὕπτιος, Xén. *Hipp.* 3, 14, *etc.*; *ou sur un lit de table*, Alex. (Ath. 23 e); Luc. *As.* 23; NT. *Matth.* 15,35, *etc.*; DS. 4, 59; *ou en gén.* être couché, se coucher, DS. 5,14; Arr. *Epict.* 2,18,3; *p. suite*, avoir des relations intimes: μετά τινος, Spt. *Sus.* 36, avec qqn || **3** reculer, céder le terrain, Thc. 1, 70 || **4** *en gén.* s'écrouler, tomber, *en parl. d'un projet*, Dém. 567, 12; *fig.* se laisser abattre, perdre courage, Dém. 411,3; *avec* ταῖς ὁρμαῖς, Pol. 4,51,8; ταῖς ψυχαῖς, Pol. 20,4,6; Jos. *A.J.* 8, 10,3; ταῖς γνώμαις, Plut. *Cleom.* 5 || ⋙ *Prés. 3 sg. poét.* ἀμπίπτει, Eschl. *Ag.* 1581. *Ao. 1 réc.* ἀνέπεσα, NT. *Tob.* 2, 1. *Pl.q.pf. 3 sg.* ἀναπεπτώκει (*corr.* ἀνεπεπ-) Dém. 567,12.

Ἄναπις (ὁ) Anapis, *h.* Anth. 3,17.

ἀνα·πισσόω-ῶ, enduire de poix de nouveau, Geop. 6,8,3.

ἀνα·πίτνημι (*inf. poét.* ἀναπιτνάμεν) *c.* ἀναπετάννυμι, Pd. *O.* 6,27.

ἀναπλάκητος, *v.* ἀναμπλάκητος.

ἀνάπλασις, εως (ἡ) **1** action de remettre (un membre) Hpc. 746 a || **2** reproduction, formation nouvelle (de chair) Hpc. 748 g (ἀναπλάσσω).

ἀνάπλασμα, ατος (τὸ) **1** forme *ou* figure reproduite, représentation, DS. 2,56 || **2** représentation théâtrale, Str. 11,14,12 *Kram.*; Artém. 82 || **3** *fig.* fiction, Str. 530; Sext. *M.* 8, 354 (ἀναπλάσσω).

ἀναπλασμός, οῦ (ὁ) fiction, Plut. *M.* 1113 d; Sext. *M.* 7,222.

ἀνα·πλάσσω, *att.* -πλάττω (*f.* -πλάσω, *etc.*) **1** modeler de nouveau, restaurer; *au pass.* ῥὶς ἀναπλάσσεται, Hpc. 802 h, le nez se reforme || **2** modeler autrement, donner une nouvelle forme à, *acc.* Plat. *1 Alc.* 121 d || **3** *p. ext.* modeler, *en gén.*, *en parl. de cire sous les ongles*, Ar. *Vesp.* 108 (*vulg.* ὑποπεπλασμένος); *d'une couche de boue autour de chaussures*, Luc. *M. cond.* 17; *fig.* inventer, imaginer, Pol. 3,91,2; Luc. *Herm.* 71, *etc.* || *Moy.* **1** rebâtir pour soi, *acc.* Hdt. 8,109 || **2** imaginer, inventer, Anth. 9,710.

ἀναπλαστέον, *vb. du préc.* Diosc. 5,10.

ἀνάπλαστος, ος, ον, modelé, façonné, Gal. 12,430 (*vb. d'*ἀναπλάσσω).

ἀνα·πλατύνω, déployer, Plut. (Eus. *P.E.* 3).

ἀνα·πλείω, *épq. c.* ἀναπλέω, Nic. *Th.* 308; Orph. *Arg.* 1038.

ἀνα·πλέκω, enlacer: ὅρμοισι χέρας, Pd. *O.* 2,82, enlacer les mains de guirlandes; *fig.* ῥυθμόν, Anth. 11,64, moduler (*litt.* tresser) le rythme d'un chant || *Moy.* tresser: τὴν κόμην, Luc. *Nav.* 3, sa chevelure || ⋙ *Prés. 3 pl. dor.* ἀναπλέκοντι, Pd. *l.c.* *Formes poét.*: *prés.* ἀμπλέκω, Dionys. *H. Ap.* 12; *ao. part.* ἀμπλέξαντες, Orph. *Arg.* 1088.

ἀνά·πλεος, *v.* ἀνάπλεως.

ἀνάπλευσις, εως (ἡ) chute d'un os pourri, Hpc. 157 e (ἀναπλέω).

ἀνα·πλέω (*f.* -πλεύσομαι, *etc.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** naviguer en remontant: στεινωπόν, Od. 12,234, un détroit; *abs.* remonter le cours d'un fleuve, Dém. 93,21; *d'où, au pass.*, ὁ ποταμὸς ἀναπλεῖται, Pol. 2,16,10, on remonte le fleuve; *en parl. de poissons*, remonter le cours d'un fleuve, Hdt. 2,93; Arstt. *H.A.* 8,13; Th. *fr.* 12 || **2** gagner la haute mer, s'embarquer pour une expédition, Il. 11,22 || **3** remonter à la surface de l'eau, *en parl. de poissons*, El. *N.A.* 11,21; *de cadavres*, El. *N. A.* 8, 5; A. Aphr. *Probl.* 2,76; *d'où* flotter à la surface, Arstt. *Probl.* 23,5,1 || **4** déborder, El. *N.A.* 10,19 || **II** (ἀνά, en arrière) **1** naviguer en rebroussant chemin, Hdt. 1,78; Xén. *Hell.* 4, 8, 36 || **2** revenir, *en parl. d'aliments*: τροφὴ ἀναπλέουσα, El. *N.A.* 2, 54, nourriture qui revient de l'estomac dans la bouche des ruminants || **3** tomber, *en parl. des dents*, Hpc. 1125 g; Nic. *Th.* 308 (*cf.* ἀναπλείω *et* ἀναπλώω).

ἀνά·πλεως, ως, ων: **1** plein de, *gén.* Plat. *Rsp.* 516 e; Ar. *Eccl.* 1072; DH. 6,26 || **2** *en mauv. part*, infecté, souillé par, *gén.* Plat. *Phæd.* 83 d, *Conv.* 211 e, *etc.* || ⋙ *Nom. pl. fém.* -πλεῳ, Plat. *Theæt.* 196 e. *Ion. ou réc.* ἀνάπλεος, *d'où*: *acc.* ἀνάπλεον, Hdt. 4, 31; *plur.* ἀνάπλεοι, Luc. *D. mort.* 4, 2 (*mss.*; *vulg.* ἀνάπλεῳ): D. Chr. 2,307; Thém. 319; *neutre* ἀνάπλεα, Arstt. *An.* 2,11; Plut. *M.* 683 a; Jos. *A.J.* 19,1,5, *etc.*

ἀνα·πλήθω (*seul. prés. et impf.*; *les autres temps se rattachent à* ἀναπίμπλημι) **1** remplir, Q. Sm. 11, 312 || **2** être plein de, *dat.* Q. Sm. 13,22.

ἀνα·πλημμυρέω-ῶ [ῡ] déborder, Philstr. 809.

ἀνα·πλημμύρω [ῡ] faire déborder, Q. Sm. 14, 635.

ἀνα·πληρόω-ῶ: **I** ἀνά, en haut) remplir complètement, *d'où*: **1** combler (un vide) Plat. *Tim.* 81 b; *au pass.* Arstt. *Cæl.* 3,8,1; *p. suite*, suppléer à: τὴν ἔνδειαν, Arstt. *Pol.* 6, 4, 4, à l'insuffisance; εἴ τι ἐξέλιπον, σὸν ἔργον ἀναπληρῶσαι, Plat. *Conv.* 188 e, si j'ai laissé qqe ch. de côté, c'est ton affaire de combler la lacune, *etc.*; *p. anal.* ἀν. τὸν τόπον τινός, NT. *1 Cor.* 14,16, remplir la place laissée vacante par qqn || **2** compléter: τοὺς διακοσίους καὶ χιλίους ἀν. καὶ ποιῆσαι δισχιλίους, Dém. 182, 12, compléter les 1200 et en faire 2000; ἀνδράποδα, Xén. *Vect.* 4,24, un nombre d'esclaves; τὴν βουλήν, Plut. *Popl.* 11, le sénat || **3** accomplir: ἐλπίδα, Plut. *Demetr.* 45, réaliser une espérance; νόμον, NT. *Gal.* 6,2, se conformer à une loi || **4** tenir la place de, compenser, Arstt. *fr.* 108 || **II** (ἀνά, de nouveau) remplir de nouveau: ἀνεπληρώθη ὁ ἥλιος, Thc. 2,28, le soleil parut de nouveau dans son plein (après une éclipse); *fig.* restaurer, Arstt. *Nic.* 7,8,2; Th. *C.P.* 4,16,2 || *Moy.* **1** remplir pour soi: δώματα, Eur. *El.* 906, sa maison || **2** compléter pour soi: προῖκα, Dém. 817, 6, payer complètement une dot || **3** *fig.* accomplir: τὴν ὀργήν, Dém. 1465, 21, satisfaire son ressentiment.

ἀναπλήρωμα, ατος (τὸ) supplément, Arstt. *Mir.* 4,4 (ἀναπληρόω).

ἀναπληρωματικός, ή, όν, propre à combler (un vide) Diosc. 5,4 (ἀναπλήρωμα).

ἀναπλήρωσις, εως (ἡ) **I** (ἀνά, en haut) **1** action de remplir, de combler (un vide, une lacune, *etc.*) Arstt. *Nic.* 3,11,3 || **2** accomplissement, satisfaction (d'un besoin, d'un désir) *etc.* Arstt. *Nic.* 10,3,6, *etc.*; accomplissement (d'une prophétie) Spt. *Esdr.* 1, 1,54 || **3** *pass.* crue d'un fleuve plein jusqu'à déborder, Thal. (Ath. 87) || **II** (ἀνά, de nouveau) restauration (*v.* ἀναπληρόω II) Arstt. *Pol.* 1,9,6 (ἀναπληρόω).

ἀναπληρωτέον, *vb. d'*ἀναπληρόω, Plut. *Cim.* 2.

ἀνα·πλήσσω, se frapper les pieds l'un contre l'autre en sautant, Arat. 1108.

ἀναπληστικός, ή, όν: **1** propre à remplir, Arstt. *P.A.* 2,3,2 || **2** propre à infecter, Arstt. *Probl.* 25,12 (ἀναπίμπλημι).

ἀναπλήσω, *fut. d'*ἀναπίμπλημι.

ἀναπλοκή, ῆς (ἡ) **1** entrelacement, Philstr. 240 || **2** roulade de notes en montant, *p. opp. à* καταπλοκή, Ptol. *Harm.* 2,12 (ἀναπλέκω).

ἀνάπλοος-ους, όου-ου (ὁ) **I** (ἀνά, en haut) **1** navigation en remontant le cours de l'eau, Hdt. 2,4, *etc.*; *particul.* navigation, par un canal, de la mer dans l'intérieur d'un pays, Plat. *Criti.* 115 d || **2** départ d'un port vers la haute mer, Pol. 1,53,13; *d'où* le port lui-même, Plat. *Criti.* 117 e || **II** (ἀνά, en arrière) navigation en rebroussant chemin, retour par eau, Th. *C.P.* 4,7,3; Pol. 15,24,1 (ἀναπλέω).

ἀν·απλόω-ῶ: **1** développer, déployer, *acc.* Mosch. 2,60 || **2** *p. suite*, ouvrir (une porte) Babr. 74,3 || **3** *fig.* expliquer, Herm. *Poem.* 1,16 (ἀνά, ἁπλόω).

ἀνά·πλυσις, εως (ἡ) action d'enlever en lavant, Arstt. *Insomn.* 2, 11 (ἀνά, πλύνω).

ἀνάπλωσις, εως (ἡ) explication, Plot. 541 a (ἀναπλόω).

ἀνα·πλωτάζω, flotter à la surface, Clém.*187* (ἀνά, πλωτός).

ἀνα·πλώω, *ion. c.* ἀναπλέω, Hdt. *1,78; 2,97, etc.;* A.Rh.*1,905;* Opp.*H.* *1,343, etc.*

ἀνα·πνείω, *poét.* ἀμπνείω, *v.* ἀναπνέω.

*** ἀνάπνευμα**, *seul. poét.* ἄμπνευμα, ατος (τὸ) lieu de repos, Pd. *N.1, 1* (ἀναπνέω).

ἀνάπνευσις, εως (ἡ) **1** action d'aspirer, Plat. *Tim. 92* b; *p. opp. à* ἔκπνευσις, Arstt.*H.A.1,11,7* ‖ **2** action de reprendre haleine, de se reposer de, *gén.* Il.*11,801; 16,43* ‖ ⋙ *Poét.* ἄμπνευσις, Q.Sm.*11, 438* (ἀναπνέω).

ἀναπνευστικός, ή, όν, propre à la respiration, Arstt.*Sens.5,31;* Th. *Sud.38;* ἀν. δύναμις, M.Ant.*6,11*, la faculté de respirer; τὰ -ικά, A.Aphr. *Probl. 1, 119*, organe de la respiration.

ἀναπνευστός, ός, όν, respirable, Arstt.*Top.5,5,10* (*vb. d'*ἀναπνέω).

ἀνά·πνευστος, ος, ον, *c.* ἄπνευστος, Hés. *Th. 797 dout.* (ἀνά, à rebours, au contraire; πνέω).

ἀνα·πνέω (*f.réc.* -πνεύσω, *ao.* ἀνέπνευσα) **I** (ἀνά, en haut) **1** tirer le souffle, *d'où* souffler, respirer, Hpc. *671, 11;* Plat.*Phæd. 112* b; *fig.* aspirer à, Pd.*N.7,5* ‖ **2** pousser le souffle en haut, exhaler : καπνόν, Pd.*O.8,36*, jeter de la fumée; πυρὸς σέλας, A.Rh. *3,231, 1292*, lancer une flamme brillante ; ὑάκινθον, Phérécr.(Ath.*685* a) exhaler l'odeur de l'hyacinthe; *intr.* ἀϋτμὴ ἀναπνείουσα (*poét.*) μυχοῖο, A.Rh.*2,737*, vapeur qui s'exhale du fond; *impers.* ἡδὺ ἀναπνεῖ τῶν φυτῶν, Philstr.*663*, une odeur agréable s'exhale des plantes ‖ **II** (ἀνά, de nouveau) **1** reprendre haleine, souffler; ἀν. πόνοιο, Il. *15, 235, etc.;* νόσου, Soph.*Aj.274*, se remettre (*litt.* respirer à la suite) d'une fatigue, d'une maladie; *avec une prép.:* ἀν. ἐκ τῆς ναυηγίης καὶ τοῦ χειμῶνος, Hdt.*8,12*, respirer à la suite d'un naufrage et d'une tempête; ἀν. ἐκ τοῦ δέους, DH. *9, 24;* *ou* ἀπὸ τοῦ δέους, App.*Civ.2,6*, respirer à la suite d'une frayeur; *avec un part.* ἀναπνεύσωσι τειρόμενοι, Il. *18, 200* (les fils des Achéens) respireront après leurs fatigues ‖ **2** faire reprendre haleine : ἵππον, Hld. *8, 14*, faire souffler un cheval ‖ ⋙ *Formes poét.:* **1** *par sync.* ἀμπνέω, *d'où: prés. part.* ἀμπνέων, Pd. *N. 8, 19*. *Impf.* ἄμπνεον, Q.Sm.*8,375*. *Fut.inf.* ἀμπνεύσειν, Q.Sm.*4,123*. *Ao. impér.* ἄμπνευσον, Luc.*Philopatr.2;* Anth. *9,381 et 650; opt. 2 sg.* ἀμπνεύσειας, Anth.*4,55; 3 pl.* ἀμπνεύσειαν, A.Rh. *4, 1264; inf.* ἀμπνεῦσαι, Il.*16,111;* Pd.*O.8,36; part.* ἀμπνεύσας, A.Rh. *2,208.* — **2** *Formes homér. d'un thème* ἀμπνυ-*: ao. 2, 3 sg.* ἄμπνυεν, Q. Sm. *9, 470, et* ἄμπνυε [ῡ] *à l'arsis*, Q.Sm. *1, 599; 10,62; impér.* ἄμπνυε, Il.*22,222*. *Ao. pass. 3 sg.* ἀμπνύνθη, Il.*5,697* (*au sens act.*); *14,436;* Q.Sm. *9,430;* Thcr.*25,263*. *Ao. 2 moy. 3 sg.* ἄμπνυτο [ῠ] Il.*22,475*. — **3** *Epq.* ἀναπνείω, *d'où : inf.* ἀναπνείειν, Anth. *9,750; part.* ἀναπνείων, A.Rh.*2,737; plur.* ἀναπνείοντες, Q.Sm.*1,343*. *Par sync.* ἀμπνείω, *d'où : prés.part.dat.* ἀμπνείοντι, Anth.*7,595;* Q.Sm.*3,536; plur.* ἀμπνείοντες, A.Rh. *3, 1292;* Anth.*10,75; impf.itér.* ἀμπνείεσκον, A.Rh.*3,231;* Q.Sm.*3,109*.

ἀναπνοή, ῆς (ἡ) **I** (ἀνά, en haut) **1** action de tirer le souffle, *c. à d.* d'aspirer, aspiration, *p.opp.à* ἐκπνοή, Plat. *Tim. 78* e; Arstt.*H.A.1,11; Resp.21, 1* ‖ **2** *p. ext.* respiration *en gén., c. à d. l'alternance de l'*ἀναπνοή *ou* εἰσπνοή *et de l'*ἐκπνοή, Arstt.*Resp.2,3;* ἀμπνοὰς ἔχειν, Soph.*Aj.416*, respirer, vivre; τὴν ἀν. ἀπολαβεῖν τινος, Plut. *Rom.27*, intercepter la respiration de qqn, étrangler *ou* étouffer qqn; ἕως τῆς ἐσχάτης ἀναπνοῆς, Pol. *3, 63, 5;* μέχρι τῆς ὑστάτης ἀν. Sext.*709*, jusqu'au dernier souffle; ὑπὸ τὴν ἀν. Pol. *10, 47, 9*, tout d'une haleine ‖ **2** action de pousser le souffle en haut, *d'où* évaporation, Plat.*Tim.85* a, *ou* exhalaison, Th.*H.P.6,2,4* ‖ **3** soupirail, Plut.*Æmil.14* ‖ **II** (ἀνά, de nouveau) action de reprendre haleine : μόχθων, Pd. *O.8,7;* πόνων, Eur.*I.T. 92*, repos après des épreuves; ἀναπνοὴν λαβεῖν, Plat.*Phædr.251* e, *ou* στῆσαι, Pd. *P. 4, 199*, reprendre haleine *ou* courage; ἀναπνοὴν παρέχειν, Plat.*Tim.70* c, laisser respirer; ἀναπνοῆς τυγχάνειν, Pol.*1,71,3*, obtenir de respirer ‖ ⋙ *Poét.* ἀμπνοή, Soph. *Aj. 416;* Eur.*H.f.869, etc.; dor.* ἀμπνοά, Pd. *P. 3,57; O. 8,7, etc.* (ἀναπνέω).

ἀνάπνοια, ας (ἡ) *c. le préc.* Arstt. *Probl.33,8*.

ἀναπνοϊκός, ή, όν, qui concerne l'aspiration *ou* l'évaporation, Ptol. *Tetr.87* (ἀναπνοή).

ἀν·αποβλέπω, *comme* ἀναβλέπω, Jambl.

ἀν·απόβλητος, ος, ον, qu'on ne peut perdre, Sext.*P.3,238;* Clém.*859* (ἀν-, ἀποβάλλω).

ἀν·απόγραφος, ος, ον [ᾰφ] non enregistré, Hyp. *Eux. 43* (ἀν-, ἀπογράφω).

ἀν·απόδεικτος, ος, ον : **1** non prouvé, non démontré, Arstt. *Nic.11,6* ‖ **2** qui n'a pas besoin d'être démontré, Arstt. *An. pr. 2,1,7, etc.* (ἀν-, ἀποδείκνυμι).

ἀναποδείκτως, *adv.* sans preuves, Plut.*C.Gracch.10*.

ἀν·αποδήμητος, ος, ον, qui n'a jamais voyagé à l'étranger, Phil.*2,11* (ἀν-, ἀποδημέω).

ἀνα·ποδίζω, *f. att.* ιῶ : **I** *intr.* revenir sur ses pas, Spt.*Sir.46,4;* Luc. *Nec.7;* εἰς τοὐπίσω, Hdn *5,6*, en arrière; κύκλον ἀν. Hippod. (Stob.*Fl. 3,295*) accomplir une évolution circulaire ‖ **II** *tr.* faire revenir sur ses pas, *d'où* : **1** interroger de nouveau : κήρυκα, Hdt. *5,92;* γραμματέα, Eschn. *81,26*, un héraut, un greffier ‖ **2** rétracter : ἑωυτόν, Hdt. *2,116*, se rétracter, revenir sur une déclaration ‖ ⋙ *Prés.part. fém. dor.* ἀναποδίζοισας, Hippod. *l.c.* (ἀνά, πούς; *cf.* ἀναποδόω).

ἀναποδισμός, οῦ (ὁ) **I** *intr.* action de revenir sur ses pas, rétrogradation, An. byz.*22,8* ‖ **II** *tr.* **1** action de faire revenir sur ses pas, de ramener en arrière, Spt.*Sap.Sal.2,5* ‖ **2** action de questionner de nouveau, A.Aphr. (ἀναποδίζω).

ἀν·απόδοτος, ος, ον : **1** non rendu, Arstt.*Top.4,4,11* ‖ **2** *c.* ἀνταπόδοτος, Sch.-Ar.*Av.7, Ran.1285* (ἀν-, ἀποδίδωμι).

ἀνα·ποδόω-ῶ, remonter, Plut.*M. 876* f (ἀνά, πούς).

ἀν·απόδραστος, ος, ον, inévitable, Arstt.*Mund.7,5;* Plut.*M.166* e (ἀν-, ἀποδιδράσκω).

ἀνα·ποιέω-ῶ, préparer, Hpc.*577, 28;* Spt.*Lev.6,40; Esaï.30,24*.

ἀν·άποινος, ος, ον, *seul. neutre adv.* ἀνάποινον, sans rançon, Il.*1,99* (ἀν-, ἄποινα).

ἀν·απόκριτος, ος, ον [ῐ] **1** qui n'obtient pas de réponse, Pol.*4,34,1; 23, 10,13* ‖ **2** qui ne répond pas, Pol.*8, 23,6* (ἀν-, ἀποκρίνομαι).

ἀναποκρίτως [ῐ] *adv.* sans obtenir de réponse, Ant.*122,34*.

ἀνα·πολάζω, retourner sur un pivot, *acc.* Ath. *Mech.p.9,19* (ἀνά, πόλος).

ἀν·απόλαυστος, ος, ον, dont on ne jouit pas, Plut.*M.829* d, *1104* e (ἀν-, ἀπολαύω).

ἀνα·πολεμέω-ῶ, recommencer la guerre, Str.*833*.

ἀναπολέμησις, εως (ἡ) renouvellement d'une guerre, Str.*511*.

ἀνα·πολέω-ῶ : **1** tourner et retourner dans son esprit, Pd. *N. 7, 104;* Plat.*Phil.34* b; Plut.*M.556* b, *etc.* ‖ **2** redire, répéter, Soph. *Ph. 1238* ‖ ⋙ *Prés. inf. poét.* ἀμπολεῖν, Pd. *l. c.*

ἀναπόλησις, εως (ἡ) action de repasser (dans son esprit), *d'où* rappel d'une idée, d'un souvenir, Dysc.*Pron. 81* a; Plot.*2,9,12; 4,6,3 Creuz.*

ἀναπολητέον, *vb. d'*ἀναπολέω, M. Ant.*4,32*.

ἀνα·πολίζω, tourner et retourner, Pd.*P.6,3* (ἀνά, πόλος).

ἀν·απολόγητος, ος, ον : **1** sans excuse, Pol.*12,21,10; 29,4,5* ‖ **2** sans s'être défendu (en justice) DH. *7,46* (ἀν-, ἀπολογέομαι).

ἀν·απόλυτος, ος, ον [ῠ] indissoluble, Arstt.*H.A.8,13,15*.

ἀναπολύτως, *adv.* indissolublement, Gal.*13,183*.

ἀναπομπή, ῆς (ἡ) **1** action de renvoyer *ou* de transporter, Pol.*30,9,10* ‖ **2** action de faire apparaître, Luc. *Alex.5* (ἀναπέμπω).

ἀναπόμπιμος, ος, ον [ῐ] **1** renvoyé, Luc.*Luct.10;* DC. *62,2* ‖ **2** déféré à une nouvelle juridiction (jugement) DS. *14, 96;* Luc. *Eun. 12* (ἀναπέμπω).

ἀναπομπός, οῦ (ὁ) qui envoie sur terre (l'ombre d'un mort) Eschl.*Pers. 650* (ἀναπέμπω).

ἀν·απόνιπτος, ος, ον, non lavé, Ar.*Eq.357* (ἀν-, ἀπονίπτω).

ἀνα·πορεύομαι, aller en haut *ou* en avant, DC.*56,13; 75,9*.

Ἄναπος, ου (ὁ) [ᾰ] Anapos : **1** *fl. de Sicile* (*auj.* Anapo) Thc. *6, 96; 7, 78;* Thcr.*1,68; 7,151* ‖ **2** *fl. d'Acarnanie*, Thc.*2,82* ‖ ⋙ *Gén.dor.* -ω, Thcr. *ll. cc.*

ἀν·απόσβεστος, ος, ον, inextinguible, Hécat. (Jos.*c.Ap.1,23*) (ἀν-, ἀποσβέννυμι).

ἀν·απόσπαστος, ος, ον, inséparable, Chrys.*4,432* (ἀν-, ἀποσπάω).

ἀναποσπάστως, *adv.* sans pouvoir être séparé, Simpl. *Epict. p. 12*.

ἀν·απόστατος, ος, ον [ᾰ] de qui *ou* de quoi l'on ne peut se dégager, Plut.*M.166* e (ἀν-, ἀφίστημι).

ἀν·απόστρεπτος, ος, ον, que l'on ne peut détourner *ou* retirer, Symm. *Job 9,13* (ἀν-, ἀποστρέφω).

ἀν·απότευκτος, ος, ον, qui obtient ce qu'il désire, Arr.*Epict.1, 4, 11, etc.; en parl. du désir lui-même*, non

satisfait, Arr.*Epict.2,8,29* (ἀν-, ἀποτυγχάνω).

ἀναποτεύκτως, *adv. seul. compar.* ἀναποτευκτότερον, Arr. *Epict. 6,23*, de façon à obtenir moins.

ἀναποτικός,ή, όν, qui absorbe, Ptol.*Tetr.18* (ἀναπίνω).

ἀν·απότμητος, ος, ον, qu'on ne peut retrancher, Arr. *Epict. 1,1,24* (ἀν-, ἀποτέμνω).

ἀν·απούλωτος, ος, ον, non cicatrisé, Gal.*Def.med.p.421* (ἀν-, ἀπουλόω).

ἀνάπραξις, εως (ἡ) action d'exiger, de se faire restituer (une dette) DH.*6,1* (ἀναπράσσω).

ἀνα·πράσσω, *att.* **-πράττω**, exiger, se faire rendre, Thc.*8,107;* Xén. *An. 7, 6, 40;* (χρήματα) παρά τινος, Xén.*An.7,7,26*, (de l'argent) de qqn; ὑπόσχεσιν, Thc.*2,95*, exiger l'accomplissement d'une promesse || *Moy.* **1** réclamer, DH.*5,21; 6,19, etc.* || **2** se faire payer, *acc.* Plut.*M.295* d.

ἀνα·πρεσβεύω, envoyer des députés, Jos.*A.J.18,2,4*.

ἀνα·πρήθω (*part. ao.* -πρήσας) faire gonfler *ou* bouillonner en chauffant, *d'où* faire gonfler, *p.suite*, faire éclater : δάκρυ, Il. *9, 433;* Od. *2, 81*, ses larmes.

ἀνάπρισις, εως (ἡ) [ῐ] action de scier entièrement, Hpc. *Ep.1288,34* (ἀναπρίω).

ἀνα·πρίω [ῑ] scier de bas en haut *ou* dans toute la longueur, Nic.*Th. 308*.

ἀναπτάς, ἀναπτάμενος, *part.ao. 2 act. et moy. d'ἀνίπταμαι.*

ἀναπτέον, *vb. d'ἀνάπτω* 1, Str.*54*.

ἀνα·πτερο·φορέω-ῶ, porter de nouveau des ailes, Phil. (ἀνά, πτερόν, -φορος *de* φέρω).

ἀνα·πτερόω-ῶ : **I** (ἀνά, en haut) **1** hérisser ses plumes; *p. anal. en parl. de cheveux*, Eur. *Hel. 639* || **2** faire s'enlever avec des ailes, faire s'envoler, *d'où fig.* transporter : φόβος μ' ἀναπτεροῖ, Eur. *Suppl. 89*, la crainte me donne des ailes; ἀν. τινὰ χρηστοῖς λόγοις, Ar.*Av.1449*, exciter *ou* encourager qqn par de bonnes paroles; *cf.* Hdt.*2,115;* Eur.*Or.876;* Plat.*Phædr.255* c; *au pass.* être vivement excité : Eschl. *Ch. 292;* Xén. *Hell.3,4,2, etc.;* ἀνεπτερωμένος θεᾶσθαι, Xén. *Conv. 9, 5*, excité à regarder; ἀναπτερωθεὶς ὑπό τινων ὡς, Xén. *Hell.3,1,14*, ayant été excité par cette remarque de qqes-uns que, *etc.* || **II** (ἀνά, de nouveau) munir de nouvelles ailes; *au pass.* Plat. *Phædr. 249* d.

ἀνα·πτερυγίζω [ῠ] prendre son vol, El.*H.A.4,30; fig.* Philod. π. ὑπ. *18*.

ἀναπτέσθαι, *inf. ao. 2 d'ἀναπέτομαι.*

ἀναπτῆναι, *inf. ao. 2 d'ἀνίπταμαι.*

ἀναπτήσομαι, *v.* ἀναπέτομαι.

ἀνάπτης, ου (ὁ) qui enflamme (les esprits, les peuples, *etc.*) Naz.*2, 485 Migne* (ἀνάπτω 2).

ἀνα·πτοέω-οῶ, frapper d'étonnement, *acc.* Mosch.*2,23;* Opp.*C.1,107, etc.;* Nonn.*4, 377, etc.; au pass.* être frappé d'étonnement, Plut. *Pel. 16; d'où* être troublé, Plut. *Pel. 12;* Hdn *2,7,12;* πρός τι, Plut. *M. 261* a, à la vue de qqn || ⋙ *Poét.* ἀναπτοιέω, Mosch. Opp. Nonn. *ll.cc.*

ἀνα·πτοιέω, *v. le préc.*

1 **ἄν·απτος, ος, ον**, qu'on ne peut saisir *ou* toucher, intangible, Arstt. *An.2,11,19* (ἀν-, ἅπτω 1).

2 **ἄναπτος, ος, ον**, allumé, Nonn. *Jo.18,18* (*vb. d'ἀνάπτω* 2).

ἀνάπτυκτος, ος, ον, qu'on peut expliquer, Arstt. *P.A.4, 7, 3* (ἀναπτύσσω).

ἀνάπτυξις, εως (ἡ) **1** action de déployer, d'ouvrir, Arstt.*P.A.3,1, 13* || **2** *fig.* explication, Arstt. *Rhet. Al. 26, 5;* Plut. *M. 382* d (ἀναπτύσσω).

ἀνάπτυσις, εως (ἡ) [ῠ] crachement, Gal.*2,51, etc.* (ἀναπτύω).

ἀνα·πτύσσω (*f.* -πτύξω, *etc.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** déplier, déployer; χλαμύδα, Plut.*Demetr.42*, une chlamyde; βίβλον, Hdt.*1,125*, les colonnes *ou* les feuillets d'un livre; *p. anal.* χέρας, Eur.*Hipp.1190*, étendre les bras; χεῖλος, Opp.*H.3,247*, ouvrir les lèvres; πύλας, Eur.*I.T.1286*, ouvrir une porte; *fig.* ἀν. πρὸς τὸ φῶς, Soph.*El.639*, produire à la lumière du jour; ἀν. φρένα, Eur.*Tr.657;* κῆρ, Mosch.*4,51*, dévoiler ses sentiments, son cœur; πᾶν δ' ἀναπτύξας πάθος, Eschl. *Pers.294*, après avoir dévoilé toute l'étendue de notre malheur || **2** *t. mil.* κέρας ἀν. Xén. *An.1, 10, 9;* Plut. *Pel. 23*, déployer l'aile d'une armée, *c. à d.* étendre la ligne en amenant des troupes de l'arrière sur le front (*mais v. ci-dessous*) || **II** (ἀνά, en arrière) *t. mil.* ἀν. τὴν φάλαγγα, Xén.*Cyr.7,5,3*, replier la phalange, *c.à d.* la rendre plus profonde en reportant des troupes du front sur les derrières || **III** (ἀνά, de nouveau) ἀν. φορβήν, Opp.*H.1,137*, mâcher et remâcher de la nourriture || ⋙ *Ao. part. poét.* ἀμπτύξαντες, Man. *6, 461*.

***ἀναπτυχή**, *poét.* **ἀμπτυχή,ῆς** (ἡ) [ῠ] déploiement, expansion, *d'où* : **1** action d'apparaître, de briller : οὐρανοῦ ἀναπτυχάς, Soph. *fr. 655*, la région où le ciel brille (de la lumière naissante), *c à d.* l'Orient, *p. opp. à* νυκτὸς πηγάς || **2** espace ouvert : αἰθέρος ἀμπτυχαί, Eur. *Ion 1445*, les vastes espaces du ciel || **3** action de promener ses regards librement, Eur. *El. 868;* ἀναπτυχαὶ (ἡλίου) Eur. *Hipp.601*, l'œil ouvert du soleil (ἀναπτύσσω).

ἀνάπτυχος, ος, ον [ῠ] *c.* ἀνάπτυκτος, Arstt.*H.A.4,4,4*.

ἀνα·πτύω : **1** rejeter en crachant, cracher, *acc.* Hpc. *Aph. 1253;* Pol. *12,13,11; abs. en parl. de graisse sur le feu*, Soph.*Ant.1009* || **2** jaillir, s'élancer, A.Rh. *2, 570* || ⋙ [ῠ *par nécessité prosod.*] Nic.*Al.211*.

1 **ἀν·άπτω** (*f.* -άψω, *ao.* ἀνῆψα) attacher en haut : τι ἔκ τινος, Od.*12, 179;* τι πρός τι, Eur.*H.f.1011;* τι εἴς τι, Arstt. *Metaph.12,4,3;* τί τινι, A.Rh. *2, 177*, attacher une chose à une autre plus élevée (des cordages à un mât, des amarres à terre, *etc.*); ἀν. ἀγάλματα, Od. *3, 274*, suspendre des images *ou* des statuettes (aux murs d'un temple); *fig.* μῶμον ἀν. Od.*2,86*, *ou* αἶσχός τινι, Anth.*9,397*, attacher de la honte au nom de qqn, couvrir qqn de honte; αἰτίαν ἀν. εἴς τινα, Plut. *Lyc. 6*, faire remonter à qqn la cause de qqe ch. || *Moy.* **I** *intr.* se suspendre *ou* s'attacher à : ἀμφί τινι, Eur.*H.f.1038*, à qqe ch.; πέπλων, Eur.*H.f.629*, se suspendre aux vêtements de qqn || **II** *tr.* **1** attacher à soi *ou* sur soi : βρόχον κρεμαστὸν ἀγχόνης, Eur. *Hipp. 802*, s'attacher un lacet pour se pendre; ναῦν, DS.*13, 19;* Plut. *Cam. 8*, remorquer un navire || **2** attacher (qqe ch. de soi) à : ἔκ τινος ἀν. κάλων, Eur. *Med. 770*, attacher le câble de son navire au mur d'un port; *fig.* ἀν. θεοῖσι, Eur. *Tr.845*, rattacher (Troie) aux dieux; χάριτας εἴς τινα ἀν. Eur.*Ph.569*, s'attacher qqn par un service || ⋙ *Pass. pf. impér. 3 sg.* ἀνήφθω, Od. *12,51, etc.* (ἀνά, ἅπτω 1).

2 **ἀν·άπτω** (*f.* -άψω, *ao.* ἀνῆψα) **1** *tr.* allumer (un flambeau) *acc.* Hdt. *2,133;* Eur.*Or.1137;* Plat.*Tim.39* b : πυρὶ ἀν. δόμους, Eur. *Or. 1594*, approcher des maisons une torche enflammée || **2** *intr.* être allumé en haut, Arstt.*Mir.115* (ἀνά, ἅπτω 2).

ἀνάπτωσις, εως (ἡ) battement de bas en haut *ou* d'arrière en avant, *d'où* détente d'une machine de jet, Héron *127, 132, etc.* (ἀναπίπτω).

ἀνα·πυνθάνομαι (*f.* -πεύσομαι, *ao. 2* ἀνεπυθόμην) s'informer de : τι, Hdt. *6,128; ou* περί τινος, Plat.*Hipp. mi. 363* b, de qqe ch.; τινός τι, Ar. *Pax 693*, de qqe ch. auprès de qqn; *avec un part.* ἀν. τὸν ποιήσαντα, Hdt. *8,90*, s'informer de celui qui a fait, *etc.*

ἀνα·πυρίζω [ῠ] *c. le suiv.* Chrys. *8,2*.

ἀνα·πυρόω-ῶ [ῠ] enflammer, Arstt.*Mund. 4,19*.

ἀνάπυστος, ος, ον, bien connu, notoire, Od.*11, 274;* Hdt. *6, 64 et 66; 9,109, etc.* (ἀναπυνθάνομαι).

ἀνα·πυτίζω [ῠ] faire jaillir, Héron *Spir.181*.

ἀναπυτισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] jaillissement, Héron *Aut. 247*.

ἀνα·πωμάζω, déboucher, Héron *Spir.150*.

ἀνάπωτις, *v.* ἄμπωτις.

ἀναραιρέατο, ἀναραιρηκώς, *v.* ἀναιρέω.

ἀν·αράομαι-ῶμαι [ᾰρ] rétracter une imprécation *ou* un vœu, Ps.-Call. (Suid.).

ἀν·άρβυλος, ος, ον [ῠ] sans chaussures, Eur.*fr.534,7* (ἀν-, ἀρβύλη).

ἀν·άργυρος, ος, ον [ῠ] **1** qui n'a pas d'argent, pauvre, Lys. *fr. 19;* Plat. *Leg. 679* b || **2** qui ne consiste pas en argent (présent) P.Sil.*Therm. 5* (ἀν-, ἄ.).

ἀν·άρετος, ος, ον [ᾰρ] sans vertu, Soph. *fr. 146 dout.* (ἀν-, ἀρετή).

ἀναρθείς, *v.* ἀναίρω.

ἀναρθρία, ας (ἡ) faiblesse d'articulations, débilité, Arstt.*Probl.10, 36,1* (ἄναρθρος).

ἄν·αρθρος, ος, ον : **I** sans articulations : **1** *en gén.* Plat. *Tim. 75* a; Arstt.*H.A. 7, 3, 6* || **2** sans articulations apparentes, *en parl. de pers. très grasses*, Hpc. *Acr. 292* || **2** dont les articulations sont brisées; *p. suite*, sans vigueur, débile, faible, Soph. *Tr. 1103;* Eur. *Or. 228* || **II** *en parl. du son*, inarticulé, DS. *3, 16;* Plut. *Mar.19, Cæs.63, M.613* e || **III** sans article, *t. de gr.* DH. *5, 120 Reiske* || *Cp.* -ότερος, Arstt. *P. A. 3,4; H.A.4,11. Sup.* -ότατος, Arstt. *Probl.10,49* (ἀν-, ἄρθρον).

ἀνάρθρως, *adv.* en sons inarticulés, confusément, Plut.*M.611* b.

ἀν·αρθρώτως, *adv.* sans articula-

tions, sans lien, Str.*1,1 argum.* (ἀν-, ἀρθρόω).

ἀν·αριθμέω-ῶ [ᾰρ] énumérer en repassant dans son esprit, DC.*36,18* || *Moy.* : **1** *m. sign.* Dém.*346,20*; DC. *41,9, etc.* || **2** *p. ext.* repasser dans son esprit, *acc.* Plat. *Ax. 372* a (ἀνά, ἀ.).

ἀν·αρίθμητος, ος, ον [ᾰρ] **I** qu'on ne peut compter *ou* mesurer, *d'où* : **1** innombrable, Pd. *O.7,25*; Hdt.*1, 126, etc.*; Plat. *Leg. 804* d, *etc.*; *au sg. en parl. d'une armée,* Xén. *An. 3,2,13* || **2** infini, *en parl. du temps,* Soph.*Aj.646* || **II** dont on ne tient pas compte, qui compte pour rien, Eur. *Ion 837, Hel.1679* (ἀν-, ἀριθμέω; *cf. le suiv.*).

ἀν·άριθμος, ος, ον [ᾰᾱῐ] innombrable, immense, Pd.*I. 4, 56*; Soph. *O.R.167*; Eur.*Bacch.1335*; Xén.*Cyr. 7, 4, 16*; πλῆθος ἀνάριθμοι, Eschl. *Pers. 40*; *ou* πλήθει ἀνάριθμοι, Plut. *M.590* c; *ou* ἀνάριθμον πλῆθος, Plut. *M. 862* b, foule innombrable; *avec le gén.* ἀν. θρήνων, Soph. *El. 232*, qui ne cesse pas de gémir; *cf. Aj. 604*; *O.R.179* || ⋙ [ᾰᾱῐ] Eschl.*Pers.40*; [ᾰᾱῑ] Soph.*O.R.167,179*; Eur.*Bacch. 1335*; [ᾰᾱῑ] Thcr. *15, 45 à l'arsis. Poét.* ἀνήριθμος, Eschl.*Pr.90*; Soph. *Aj.604, Tr.246* (ἀν-, ἀριθμός).

ἀναριστέω (*part. pf.* ἀνηριστηκώς) [ᾰρ] n'avoir pas dîné, Hpc. *Ac. 388* (ἀνάριστος).

ἀναρίστησις, εως (ἡ) [ᾱρ] abstention *ou* privation du dîner, Hpc.*379, 17* (*vulg.*; *conj.* ἀναριστίησιν) (ἀναριστέω).

ἀναρίστητος, ος, ον [ᾰρ] qui n'a pas dîné, Eup.(Ath.*47* e); Ar.*fr.391* (ἀναριστέω).

*ἀναριστία, *ion.* -ίη, ης (ἡ) [ᾰρ] *c.* ἀναρίστησις, Hpc. *391, 38 au plur.* (ἀνάριστος).

ἀν·άριστος, ος, ον [ᾰρ] qui n'a pas dîné, Hpc.*376, 55*; Xén.*An.1,10,19, etc.*; *Hell.7,5,15*; Plut.*M.127* e, *etc.* (ἀν-, ἄριστον).

ἀναρίτης, ου (ὁ) [ᾰᾱῑ] coquillage de mer, Ibyc. *34*; Epich. (Ath. *85* d, *86* a, c) (*cf.* νηρίτης).

ἄν·αρκτος, ος, ον : **1** sans maître, non gouverné, Eschl.*Eum.526*; Soph. *fr. 28*; *joint à* αὐτοτελής, Plut. *M. 754* d || **2** qui ne se laisse pas gouverner, Thc.*5,99* (ἀν-, ἄρχω).

ἀν·άρμενος, ος, ον, non équipé, Anth.*11,29* (ἀν-, ἄ.).

ἀν·αρμόδιος, ος, ον, qui ne s'adapte pas, Zos.*1,29* (ἀν-, ἁ.).

ἄν·αρμος, ος, ον, *sans jointure, d'où* un, indivisible, *en parl. des atomes,* Gal.*2,179*; Sext.*126,25 Bkk.* (ἀν-, ἁρμός).

ἀναρμοστέω-ῶ, n'être pas d'accord : τινι, Plat.*Rsp.462* a; *ou* πρός τι, Plat. *Soph. 253* a, avec qqe ch.; *abs. en parl. d'instruments de musique,* Plat. *Gorg. 482* b (ἀνάρμοστος).

ἀναρμοστία, ας (ἡ) défaut d'accord, manque d'harmonie, Plat. *Phæd. 93* c (ἀνάρμοστος).

ἀν·άρμοστος, ος, ον : **1** qui ne s'adapte pas, disproportionné, Hdt. *3, 80*; Xén.*Mem.3,10,13*; Luc.*H.conscr. 11, etc.* || **2** discordant (son) T.Locr. *101* b; Plat.*Phæd.93* c; *joint à* ἄρρυθμος, Plat.*Epin.978* a, *etc.* || **3** *fig.* inepte, absurde, Ar.*Nub.908* || **4** non approprié, non préparé : πρός τι, Thc. *7,67*, à qqe ch. || *Sup.* -ότατος, Hdt.*3, 80* (ἀν-, ἁρμόττω).

ἀναρμόστως, *adv.* d'une manière inconvenante *ou* absurde, Plat.*Rsp. 590* b.

ἀναρπάγδην, *adv.* par un rapt, A. Rh.*4,579,1232* (ἀναρπάζω).

ἀναρπαγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] rapt, Eur. *Hel.50* (ἀναρπάζω).

ἀν·αρπάζω (*f.* άσω, *ao.* ἀνήρπασα, *pf.* ἀνήρπακα) **I** (ἀνά, en haut) **1** entraîner en haut, saisir en enlevant, *en parl. d'une tempête,* Od.*4,515*; ἀν. δι' αἰθέρος, Eur.*Hel.246*, entraîner à travers le ciel; *cf.* Eur.*Hipp.454*; *au pass. en parl. de levrauts enlevés par des aigles,* Xén.*Cyn.5,16*; ἀνηρπασμένος εἰς θεούς, Plut. *Rom. 27*, enlevé au ciel et placé parmi les dieux || **2** enlever en hâte, saisir vivement : τὰ ὅπλα, Xén.*An.7,1,15*, ses armes || **3** bouleverser de fond en comble, ravager, détruire (une ville) Eur.*Ion 1303*; *au pass.* Eur.*Hel.751,Ph.1079*; Dém. *123, 10*; Eschn. *72, 31*, *en parl. d'une flotte, d'une armée, d'une ville,* Eschn.*73,11, etc.*; *avec un rég. de pers.* Ἀχαιοὺς ἀν. Eur.*Rhes.121*, détruire *ou* exterminer les Achéens || **II** (ἀνά, en arrière) emmener de force, entraîner : τινά, Il. *9, 564, etc.* qqn; τινὰ ἀπὸ μάχης, Il.*16,437*, entraîner qqn hors du combat; ἀν. τι, Xén.*An. 1,3,14*; Dém.*822,27*, emmener *ou* emporter du butin; *particul.* emmener en esclavage, Od.*15,427*, *ou* en prison (*cf. lat.* rapi in jus) Dém.*554,1* || ⋙ *Ao. part. dor.* ἀναρπάσαις, Pd.*O.9, 62. Ao. poét. ind. 3 pl.* ἀνήρπαξαν, Od.*15,426*; *part.* ἀναρπάξας, Il.*16, 437*; *fém.* ἀναρπάξασα, Od.*4,515*.

ἀναρπάξ·ανδρος, ος, ον, qui entraîne les hommes (le Sphinx) Eschl. *Sept.776* (ἀναρπάζω, ἀνήρ).

ἀνάρπαστος, ος, ον, *ou* **ἀναρπαστός, ή, όν** : **1** entraîné en haut (dans le ciel, à travers l'espace, *etc.*) Plat. *Phædr.229* c; Luc. *l.c. 2* || **2** entraîné de force, Xén.*Mem.4,2,33* (*var.* ἀνασπάστους); Eur.*Hec.206*; *d'où* pillé, Pol. *9, 26, 7* || ⋙ *Fem. acc. dor.* ἀναρπαστάν. Eur.*Hec.206* (ἀναρπάζω).

ἀνα·ρραίνω, faire sourdre, Arstt. *Mir.114* (ἀνά, ῥαίνω).

ἀνα·ρράπτω, recoudre, raccommoder, Gal.*6,21,23* (ἀνά, ῥάπτω).

ἀναρραφή, ῆς (ἡ) suture à la paupière supérieure, P.Eg.*6,8* (ἀναρράπτω).

ἀναρραφικός, ή, όν, qui concerne la suture de la paupière supérieure, P.Eg.*178,42*.

ἀνα·ρραψῳδέω-ῶ, réciter comme les rhapsodes, Luc.*J.tr.14*.

ἀνα·ρρέγχω (*seul. impf.*) ronfler fort, Eum.*74*.

ἀνα·ρρέπω, monter, *en parl. d'un plateau de balance,* Theol. *p. 29*.

ἀνα·ρρέω, refluer, Plat.*Tim.78* d; DC.*39,40, etc.*

ἀνα·ρρήγνυμι (*f.* ήξω, *ao.* ἀνέρρηξα, *pf. au sens intr.* ἀνέρρωγα) **A** *tr.* **I** (ἀνά, en haut) **1** briser à la surface *ou* en haut, *d'où* ouvrir : γαῖαν, Il.*20,63*, fendre la terre; αὔλακας, Hdt.*2,14*; τάφον, Eur. *Tr. 1153*, creuser des sillons, une fosse; *intr.* στόμα ἀνερρωγός, Arstt.*H.A.2,7,1*, bouche largement ouverte || **2** briser de bas en haut, ruiner de fond en comble : τεῖχος, Il.*7,461*, renverser un mur || **II** (ἀνά, à travers) **1** briser en traversant : ναῦς ἀναρρήγνυται, Thc. *7,34*, le navire est ouvert (par l'éperon du navire ennemi); *d'où* déchirer, mettre en pièces, *en parl. de lions, de chiens se jetant sur un animal,* Il. *18,582*; Xén.*Cyn.7,9* || **2** faire éclater, *d'où au pass.* éclater, faire éruption, *en parl. d'un volcan,* Arstt.*Mir.154*; *d'un mal,* Hpc.*Fract.759*; *fig.* ἀναρρήγνυσθαι πρὸς ὀργήν, Plut. *Brut. 18*, éclater en un transport de colère; *fig. à l'act.* ἀν. λόγον, Pd.*fr.172*, faire éclater *ou* retentir sa parole; νεῖκος, Thcr. *22, 172*, faire éclater une querelle; πόλεις, Plut.*Flam.10*, faire éclater des troubles *ou* de l'agitation dans les villes || **B** *intr.* **I** éclater : δέδοικα μὴ ἀναρρήξει κακά, Soph.*O.R. 1075*, je crains que des malheurs n'éclatent || **II** *p. anal.* s'ouvrir largement. *particul. au part. pf.* ἀνερρωγώς : στόμα ἀνερρωγός, Arstt.*H.A. 2,7,1, etc.* bouche largement ouverte, *en parl. des carnivores*; *d'où, en parl. des animaux eux-mêmes,* ἀνερρωγώς, qui a une large bouche, Arstt. *P.A.3,1,12*.

ἀνα·ρρηγνύω (*seul. prés. et impf.* ἀνερρήγνυον) *c. le préc.* App. *Civ.4, 115*.

ἀνα·ρρηθῆναι, *v.* ἀνερῶ.

ἀνάρρηξις, εως (ἡ) déchirement, rupture, Plut.*Ant.66*; τῶν αἱμάτων ἀν. Hpc. *91* d, rupture des vaisseaux sanguins, *d'où* hémorrhagie (ἀναρρήγνυμι).

ἀνάρρησις, εως (ἡ) proclamation, publication, Dém. *244,21*; Eschn. *58, 20*; DH.*5,72, etc.* (*cf.* ἀναρρηθῆναι).

ἀνα·ρρήσσω *ou* **ἀνα·ρρήττω** (*seul. prés.*) *c.* ἀναρρήγνυμι, DS.*3,35*; *14, 72, etc.*

ἀνα·ρριζόω-ῶ, déraciner, Nyss.*2, 1125 Migne* (ἀνά, ῥιζόω).

ἀνά·ρρινον, ου (τό) [ῐ] sorte de cresson, Arstt. *Probl. 20, 22*; Gal. *Gloss. p. 432* (ἀνά, ῥίς).

ἀνα·ρριπίζω [ῑπ] agiter l'air au-dessus, *d'où* : **1** ventiler, Antiphan. (Ath. *257*) || **2** rallumer, ranimer, Arstt. *fr.224*; DH.*1,59*; *fig.* DH.*7,15* (ἀνά, ῥιπίζω).

ἀναρρίπιστος, ος, ον [ρῑ] ranimé par la ventilation, Gal.

ἀνα·ρριπτέω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) *c. le suiv.* Od.*13,78*; Hdt.*7, 50*; Thc.*4, 95*; DH. *3,52, etc.* (ἀνά, ῥιπτός, *vb. de* ῥίπτω).

ἀνα·ρρίπτω (*f.* ίψω, *ao.* ἀνέρριψα, *etc.*) **1** lancer en l'air : ἀν. τὸν δίσκον ἐς τὸ ἄνω, Luc. *D.deor. 14,2*, lancer le disque en l'air; ἀν. κόνιν, Arstt. *H.A.9,45*, soulever de la poussière; ἀν. ἅλα πηδῷ, Od.*7,328*, *ou simpl.* ἀν. ἅλα, Od.*10,130*, faire jaillir l'eau de la mer avec la rame; *particul.* ἀν. τὸν κύβον, Luc.*Im.16*, lancer le dé; ἀνερρίφθω κύβος, Mén. (Ath.*559* e), que le sort en soit jeté; πᾶς ἀνερρίφθω κύβος, Plut.*Pomp.60,Cæs.32*, que le dé en soit jeté une fois pour toutes; τὸν κύβον περί τινος ἀναρρίπτειν, Plut.*Brut.40*, risquer (*litt.* lancer) le dé pour le succès d'une personne *ou* d'une entreprise; *p. anal.* ἀν. κίνδυνον, Hdt.*7,50*; Thc.*4, 85,95*, *ou simpl.* ἀν. Thc.*5,103*, courir un risque; περί τινος, Plut. *Nic. 11*; *ou* ὑπέρ τινος, Plut. *Dem. 20*, pour qqe ch. || **2** *fig.* soulever, exciter : στάσιν, DH. *10,47*, une sédition.

ἀνα·ρριχάομαι-ῶμαι (*impf.* ἀνερριχώμην, *f.* ἀναρριχήσομαι, *ao.* ἀνερριχησάμην, *pf. inus.*) [ῐ] se hisser avec les mains *ou* les pieds, grimper : εἰς τὸν οὐρανόν, Ar. *Pax 70*, grimper jusqu'au ciel (au moyen d'échelles); ἐπὶ τοὺς κρημνούς, El. *N.A.7,24*, grimper au haut des précipices; *ou simpl. avec l'acc.* : ἀναβασμοὺς τοῖς γόνασιν ἀν. DC.*43,21*, gravir des degrés en montant à genoux.

ἀναρρίχησις, εως (ἡ) [ρῐ] action de grimper, Arstt. *fr.73*.

ἀνάρριψις, εως (ἡ) action de jeter en l'air, Plut. *M. 298* e, *951* c (ἀναρρίπτω).

ἀνα·ρροθιάζω, heurter de ses vagues, *en parl. de la mer*, Eup. (Poll. *2,89 conj.*) (ἀνά, ῥοθιάζω).

ἀνάρροια, ας (ἡ) reflux, Arstt. *Mir.130,4*; Ath.*332* f, *etc.* (ἀνάρροος).

ἀνα·ρροιβδέω-ῶ, engloutir avec bruit, Od.*12,104*; Soph. *fr.390* (ἀνά, ῥοιβδέω).

ἀναρροίβδησις, εως (ἡ) action d'engloutir avec bruit, Str.*75*.

ἀνα·ρροιζέω-ῶ : **1** remonter bruyamment à la surface de l'eau, *en parl. d'un dauphin*, Plut.*M.979* d ‖ **2** s'élancer en sifflant, *en parl. de traits*, Nonn.*29,289* (ἀνά, ῥοιζέω).

*ἀναρροπίη, *ion.* ιη, ης (ἡ) tendance à monter, ascension, Hpc. *47, 10*.

ἀνά·ρροπος, ος, ον, qui tend à remonter, qui remonte, Hpc.*Mochl.860*; Gal.*8,602,623* (ἀναρρέπω).

ἀνάρροος-ους, όου-ου (ὁ) écoulement *ou* flux par en haut, Hpc.*881* h (ἀναρρέω).

ἀνα·ρροφάω-ῶ (*impf. 3 sg.* ἀνερρόφα) *c. le suiv.* Philstr. *937*.

ἀνα·ρροφέω-ῶ, engloutir avec bruit, Arstt. *Meteor. 2,3,2*; Plut.*M. 894* b; Luc. *V.H.1,30* (ἀνά, ῥοφέω).

ἀναρρόφησις, εως (ἡ) action d'engloutir avec bruit, Eum.*p.170*.

ἀνα·ρροχθέω-ῶ, refluer avec fracas, Orph. *Arg.706*.

ἀνα·ρρυθμίζω, remettre en ordre, Philstr.*74*.

ἀνάρρυσις, εως (ἡ) [ῠ] *litt.* « délivrance » *ou* « sacrifice », nom du troisième jour de la fête des Apaturies, Ar.*Pax 890* (ἀναρρύω).

ἀνα·ρρύω, tirer (la tête de la victime) en arrière (pour l'égorger), *d'où* égorger, faire un sacrifice, Eup. *fr. 437* ‖ *Moy.* retirer en arrière pour soi, *d'où* délivrer, affranchir : ψυχὴν ἀν. παθῶν, Hpc.*Ep.1288,51*, soustraire son âme aux passions; ἀν. προτέραν ἧτταν, DH.*5,46*, réparer une première défaite (ἀνά, ῥύω).

ἀνα·ρρώννυμι : **1** réconforter, Plut.*M.694* d; *au pass.* reprendre de la force, Thc.*7,46*; Plut.*M.75* b, *687* b, *etc.* ‖ **2** *intr.* reprendre de la force, Plut.*Pomp.57* (ἀνά, ῥώννυμι).

ἀνα·ρωόομαι (*inf. ao.* -ώσασθαι) reculer, Orph.*Arg.1263* (ἀνά, ῥώω).

ἀν·άρσιος, ος, ον, qui ne s'ajuste *ou* ne s'accorde pas, *d'où* : **1** malveillant, ennemi, *joint à* δυσμενέες, Il. *24,365*; Od.*14,85*, *etc.*; *en parl. d'Apollon*, Eschl. *Ag. 511*; ἀνάρσιοι, Soph.*Tr.853*, les ennemis ‖ **2** étrange, monstrueux (événement, acte, *etc.*) Hdt.*3,10*; *5,89*, *etc.*; ἀνάρσια πρήγματα, Hdt. *1,114*, traitements indignes ‖ ⋙ *Fém.* -ία, Soph. *Tr. 641* (ἀν-, ἄρσιος).

ἀν·αρτάω-ῶ : **1** suspendre : λαιμὸν ἀν. μελάθρῳ, A.Rh. *3,789*, suspendre son cou au plafond, se pendre; ἀν. ἑαυτόν, Plut. *M. 841* a, *m. sign.*; *au pass.* être pendu, Plat. *Gorg. 525* c; *fig.* ἀναρτᾶσθαι ταῖς ὄψεσι πρός τινα, Plut. *Oth. 3*, avoir les yeux attachés sur qqn ‖ **2** tenir en suspens : *fig.* : τινα ταῖς ὑποσχέσεσι, Lib. *4,629*, qqn par les promesses qu'on lui fait; τὴν ἐπιθυμίαν, Alcphr. *1,22*, le désir (de qqn ‖ **3** faire dépendre de, *fig.* : ἐς θεοὺς ἀν. τι, Eur.*Ph. 705*, abandonner à la décision des dieux; *d'où au pass.* dépendre de : ἐκ τοῦ ἐμοῦ νεύματος, Luc. *Tim. 5*, d'un signe de ma volonté; ταῖς ἐπιθυμίαις, Plut.*M.989* d, dépendre *ou* être l'esclave de ses désirs; ἀναρτώμενος ἐλπίσιν ἐξ ἐλπίδων, Dém.*346, 27*, se rattachant d'espérances en espérances ‖ **4** *p. suite*, rattacher à, rapporter à, *d'où au pass.* se rattacher à, appartenir à : ἁμαρτήματα εἰς θεὸν τιμωρὸν ἀνηρτημένα, Plat.*Leg.729* e, fautes dont le châtiment appartient à la divinité ‖ *Moy.* **1** attacher à soi, rendre dépendant de soi : τινα, Xén. *Cyr.1,4,1*, qqn; *d'où* soumettre, Xén. *Cyr.1,1,5* ‖ **2** s'attacher à, se charger de, être prêt à, *inf.* Hdt. *1, 90*, *etc.* ‖ ⋙ *Pf. pass. au sens moy.* DH.*11,46*. *Pf. pass. ion.* ἀνάρτημαι, Hdt.*1,90*; *7,8*, *etc.*

ἀνάρτης, ου (ὁ) *c.* ἀνηρίτης, Ath. *86* b.

ἀνάρτησις, εως (ἡ) suspension, Th. *fr.7,10* (ἀναρτάω).

ἀν·άρτιος, ος, ον : **1** *c.* ἀνάρσιος, Plut. *M. 1030* a ‖ **2** impair, Plat. *Phæd.104* e (ἀν-, ἄρτιος).

ἀν·άρτυτος, ος, ον [ῠ] non assaisonné, non accommodé, Diogén.*2,12*; Symm.*Job 6,6*; *Ezech.13,10*; *fig.* Ath. *511* d *conj.* (ἀν-, ἀρτύω).

ἀναρτύτως [ῡ] *adv.* sans assaisonnement, sans préparation, Chrys.

ἀν·αρύτω [ᾰρ] puiser, Crat. *fr.36* (ἀνά, ἀ.).

ἀν·αρχαΐζω, ramener aux vieux usages, Anth.*7,707* (ἀνά, ἀ.).

ἀναρχία, ας (ἡ) **I** *pass.* **1** absence de chef, état d'un peuple (régulièrement) sans chef, Hdt. *9, 23*; Eschl. *Suppl. 906*; DH. *9, 69* ‖ **2** *en mauv. part*, manque de chef *ou* d'autorité, anarchie, Soph. *Ant. 672*; Thc. *6,72*; Xén. *An. 3,2,29*, *etc.*; refus de se laisser commander, refus d'obéissance, Eschl. *Sept. 1030* ‖ **3** *à Athènes*, l'année sans archontes, *c. à d.* celle des 30 tyrans, Xén. *Hell. 2, 3, 1* ‖ **II** *act.* manque de fonctions. Ar. *Epict. 3, 20, 17* (ἄναρχος).

ἄν·αρχος, ος, ον : **1** *pass.* **1** sans chef, sans maître, Il. *2,703*; Eur.*I.A. 914*; Xén. *Cyr. 3, 3, 11*; Plat. *Leg. 639* a, *etc.*; *en parl. d'animaux*, *p. opp. à* ὑφ' ἡγεμόνα, Arstt.*H.A.1,1, 25*; τὸ ἄναρχον, Eschl. *Eum. 696*, *c.* ἀναρχία ‖ **2** sans commencement, Sext.*M.7,312*; *etc.* ‖ **3** sans premiers principes, Sext.*641,10 Bkk.* ‖ **II** *act.* qui n'a pas qualité pour commander, qui ne commande pas, M.Tyr. *84,52* (ἀν-, ἄρχω).

ἀναρχο·φωτό·μυστος, ος, ον, qui brille d'une lumière éternelle et mystérieuse, P.Sil.*Baln.174* (ἄναρχος, φῶς, μυέω).

ἀν·άρχων, οντος (ὁ) qui ne commande pas, Arr. *Epict. 4, 6, 3* (ἀν-, ἄρχω).

ἀνάρχως, *adv.* sans commencement, Clém.*703* (ἄναρχος).

ἀνα·σαλεύω [σᾰ] ébranler de bas en haut, secouer, Luc. *Astr. 29*; Alcphr. *Ep.1,39*.

ἀνα·σβέννυμι, éteindre, amortir, Plut. *M.917* d *dout.*

ἀνα·σειράζω, secouer la bride (pour dompter le cheval) Eur. *Hipp. 237*; A.Rh.*1,391*; *fig.* retenir, contenir, *en gén.* Ar. *fr. 470*; Anth. *9,687*

ἀνάσεισις, εως (ἡ) *c. le suiv.* Dex.*24,3*.

ἀνάσεισμα, ατος (τὸ) *c. les suiv.* action d'agiter en l'air, DH. *14,15*.

ἀνασεισμός, οῦ (ὁ) soulèvement, sédition, DH. *6, 62* (ἀνασείω).

ἀνα·σείω : **I** (ἀνά, en haut) **1** agiter en haut : τὰς χεῖρας, Thc. *4,38*, lever les mains et les agiter (pour faire signe); αἰγίδα, Hés. *Sc. 344*, brandir l'égide; *p. anal.* βοήν, Ar. *Ach.347*, pousser les hauts cris; *fig.* εἰσαγγελίαν, Dém. *784, 22*, agiter devant qqn la menace d'un procès ‖ **2** *fig.* soulever : τὸ πλῆθος, DH. *8, 81*; τὰ πλήθη, DS. *13, 91*; τὸν λαόν, NT. *Luc. 23, 5*, la foule, le peuple ‖ **II** (ἀνά, en arrière) agiter en arrière : ἀν. κόμας, Eur. *Bacch. 240*, secouer sa chevelure en arrière ‖ **III** (ἀνά, à rebours) déployer (des voiles) Philstr.*250* ‖ ⋙ *Ao. part. poét.* ἀνασσείσασα, Hés. *Sc. 344*; *ao. itér. 3 sg.* ἀνασσείασκε, Hh. *Ap. 403*.

ἀν·ασελγαίνω, traiter insolemment, Ar. *Vesp. 61* (ἀνά, ἀ.).

ἀνα·σεύομαι (*seul. ao. 3 sg.* ἀνέσσυτο [ῡ]) jaillir, Il. *11,458* (ἀνά, σεύω).

ἀνα·σηκόω-ῶ, faire contrepoids, compenser, Hpc.*Ac.388*; Ar. *fr.583*, *etc.*

ἀν·ασθμαίνω, respirer avec effort, Opp. *H. 5, 212*; Q.Sm. *4,244*; *8,374* (ἀνά, ἀ.).

ἀνά·σιλλος *ou* **ἀνάσιλος, ου** (ὁ) touffe de cheveux sur le devant de la tête, Plut.*Crass.24* (ἀνά, σιλλός).

ἀνά·σιμος, ος, ον [ῐ] **1** au nez retroussé, camus, Ar. *Eccl. 940* ‖ **2** retroussé, *en gén.* Arstt.*H.A.2,5*, *etc.* (ἀνά, σιμός).

ἀνα·σκαίρω, bondir, Q.Sm. *8,321*

ἀνα·σκαλεύω [κᾰ] déterrer en creusant, Plat. com. (Poll. *2, 83 conj.*).

ἀνα·σκάπτω (*f.* άψω, *ao.* ἀνέσκαψα; *part. ao. 2 pass.* -αφείς) **1** déterrer, *en parl. de plantes*, Th. *H.P. 3,18,5*; *C.P.1,15,1*; *en gén.* DH.*2, 40*; *fig.* détruire de fond en comble, Pol.*16,1,6* ‖ **2** fouiller le sol, Plut. *Thes. 36* ‖ **3** ouvrir des tranchées dans, *acc.* Plut.*Pomp.62*.

ἀνασκαφή, ῆς (ἡ) [κᾰ] excavation, Str.*421* (ἀνασκάπτω).

ἀνα·σκεδάννυμι, disperser, Plut. *Pyrrh. 22*; *au pass.* Polyen *1,40,2*.

ἀνασκεπτέον, *vb. du suiv.* Th. *C.P. 6,13,2*.

ἀνα·σκέπτομαι, examiner, Plut. *M. 433* d (*cf.* ἀνασκοπέω).

ἀνα·σκευάζω : **I** (ἀνά, en haut) **1** enlever et transporter les bagages, Xén. *An. 6, 2, 8*; piller, Thc. *4, 116*; enlever de la place publique la table d'un banquier failli, *d'où* : ἀνασκευάζεται ἡ τράπεζα, Dém. *1205, 2*, la banqueroute est déclarée; *p. suite*, *au pass.* être dépouillé de tout, Eur. *El. 602* ‖ **2** *p. suite*, ren-

verser, détruire, raser (une ville); *p. ext.* détruire, dévaster, Xén. *Cyr.6,2,25; p. anal.* ἀν. συνθήκας, Pol. *9,31,65*, rompre une convention; *fig.* ἀν. φήμην, Pol.*12,25,4*, démentir un bruit; *t. de log.* réfuter un argument, Arstt. *An.pr.1,26,3, etc.* || II (ἀνά, de nouveau) reconstruire, restaurer, Str. *738* || *Moy.* 1 enlever ses meubles, ses bagages, *etc.* Thc. *1,18; d'où* lever le camp, partir, Xén.*Cyr. 8,5,2* || 2 reconstruire, restaurer pour soi, Plut.*M.578* f.

ἀνασκευαστέον, *vb. du préc.* Théon *Prog. c. 3, etc.*

ἀνασκευαστικός,ή, όν : 1 propre à renverser, à détruire, *gén.* Sext. *M.8,196; p. suite,* propre à réfuter, Arstt.*Top.7,2* || 2 propre à guérir, Diosc.*1,39* (ἀνασκευάζω).

ἀνασκευαστικῶς, *adv.* 1 de façon à guérir, Hérod.(Orib.*1,422 R.-Dar.*) || 2 de façon à réfuter, Arstt. *An.pr. 1,46,13*.

ἀνασκευή, ῆς (ἡ) I destruction, suppression, Arr.*Epict.4,1,175* || II *p. suite :* 1 *t. de rhét.* réfutation, Sext.*M.6,4, etc.* || 2 guérison, Diosc. *3,154* (*cf.* ἀνασκευάζω).

ἀνασκησία, ας (ἡ) défaut d'exercice, Clém.*460* (ἀνάσκητος).

ἀν·άσκητος, ος, ον, non exercé, non préparé, Xén. *Cyr.8,8,24*; Pol. *1, 61, 4*; Plut. *Cam. 8, etc.; avec le gén.* non exercé à, Gal. *2, 3* (ἀν-, ἀσκέω).

ἀνασκήτως, *adv.* sans préparation, Plut.*M.112* d.

ἀνα·σκίδνημι, *c.* ἀνασκεδάννυμι, Phil.*1,209,262, etc.*

ἀνασκινδυλεύω, *v.* ἀνασχινδυλεύω.

ἀνα·σκιρτάω-ῶ : 1 bondir, Plut. *Crass. 25*; Luc. *As. 40; fig.* exulter, être transporté de joie, DS.*19,55* || 2 bondir en arrière, El. *H. A. 12, 29* || *Moy.* bondir, Eup. (*Bkk.46*).

ἀνα·σκολοπίζω, empaler, Hdt. *1, 128*; *etc.*; Luc. *Prom. 7, etc.* || ⋙ *Fut. moy. au sens pass. inf.* -ιεῖσθαι, Hdt.*3,132; 4,43*.

ἀνασκολοπισμός, οῦ (ὁ) supplice du pal, Nyss.*1,835*.

ἀνα·σκοπέω-ῶ (*seul. prés. et impf.; pour le fut. et l'aor. on emploie les temps d'*ἀνασκέπτομαι) 1 examiner : τι, Thc.*7,42*; Plat. *Crat. 401* c; Ar.*Th.666*, qqe ch.; *avec une conj.* ἀν. πῶς, Ar. *Ran. 977*; ἀν. εἴτε... εἴτε, Plat. *Leg. 888* c, examiner comment; si ... ou si, *etc.*; τά τε ἄλλα ἀνεσκόπουν εἰ, *etc.* Thc. *1, 132*, entre autres choses, ils examinaient si, *etc.* || 2 se reporter en arrière pour examiner, Xén.*Vect.5,11* || *Moy.* examiner, Ar.*Eccl.827*; Luc. *Philops. 22*; El.*N.A.13,23, etc.*

ἀνασκοπή, ῆς (ἡ) examen, recherche, Timon (Sext.*M.1,53*).

ἀνα·σκυζάω-ῶ (*inf. prés.* -ζᾶν) être de nouveau en chaleur, Com.an. *fr.251 Mein.*

ἀνα·σμύχω, faire cuire, consumer sur le feu, Arét.*Caus.m.diut.1,1*.

ἀνα·σοβέω-ῶ, faire se hérisser (de peur), *d'où :* 1 effrayer, épouvanter, Plat. *Lys. 206* a; Plut. *M. 44* d; *au pass.* être hérissé, relevé, *en parl. de cheveux relevés et rejetés en arrière,* Luc. *Tim. 54* || 2 *p. suite,* faire fuir, *d'où* écarter, éloigner, *acc.* Plat. *Ep. 348* a.

ἀνα·σπαράσσω [πᾰ] (*seul. impf.*) arracher, Eur.*Bacch.1104*.

ἀνάσπασις, εως (ἡ) [πᾰ] 1 action de resserrer, contraction, Hpc. *Art. 815 dout.* || 2 action d'entraîner en soulevant, Th.*C.P. 5,4,7* (ἀνασπάω).

ἀνασπαστήριον, ου (τὸ) câble *ou* machine pour tirer en haut *ou* en arrière, App.*Civ.4,78*.

ἀνάσπαστος, ος, ον : I (ἀνά, en haut) tiré en haut; οἱ ἀνάσπαστοι (*s.e.* ἱμάντες), *ou* τὰ ἀνάσπαστα, Th. (Ath. *543* f); El. *V.H. 9, 11*, courroies de sandales (attachées sur le pied) || II (ἀνά, en arrière) 1 tiré en arrière : ἀν. πύλη, Soph. *Ant. 1186*, porte qu'on ouvre en tirant un verrou (non en la soulevant) || 2 *p.ext.* entraîné, emmené : ἀν. ποιεῖν τινα, Hdt. *5, 12, etc.* forcer qqn d'émigrer; *abs.* οἱ ἀν. Hdt. *3,93*, les exilés; *p.ext.* émigré *en gén.* Pol.*2,53,5* || ⋙ ἀνασπαστός, Soph. El.*ll.cc.* (ἀνασπάω).

ἀνα·σπάω-ῶ (*f.* -άσω, *ao.* ἀνέσπασα, *pf.* ἀνέσπακα) I (ἀνά, en haut) : 1 tirer en haut : ὕδωρ, Thc.*4,97*, tirer de l'eau; βύβλον ἐκ τῶν ἑλέων, Hdt. *2,92*, tirer des marais le roseau βύβλος; *particul.* tirer un vaisseau à terre, Pd.*P.4,27*; Hdt.*7,188*; Thc.*4, 9*; τὰς ὀφρῦς ἀν. Ar.*Ach.1069*; Dém. *442,11*, lever les sourcils, *c. à d.* se donner un air grave *ou* hautain; *de même* ἀν. τὸ πρόσωπον, Xén.*Conv. 3,10*; τὰ μέτωπα, Ar.*Eq.631*, lever le visage, le front; *p. anal.* λόγους ἀν. τινι, Soph. *Aj. 302*, invectiver (des fantômes) || 2 *t. de mar.* ἀν. λαῖφος, A.Rh.*2,924*, plier la voile (pour arrêter brusquement le navire) || II (ἀνά, en arrière) 1 renverser de fond en comble, renverser, abattre : ἀγάλματα ἐκ τῶν βάθρων ἀν. Hdt.*5,86*, renverser des statues de leur socle; σταύρωμα, Thc.*6,100*; δένδρα, Arstt. *H.A.2,1,6*, abattre une palissade, des arbres; *particul. en parl. de murs arrachés de terre avec leurs fondements,* Eur. *I.A. 534*; *cf.* Eur. *Med. 164*; *p. anal. en parl. de personnes arrachées des lieux qu'elles habitent,* Eur. *I.A. 534*; *cf.* Hdt. *4,204* || 2 transporter en arrière : ἑαυτόν, Hpc. *262,35*, se retirer; ἀν. ὅρους, Xén. *Hell. 4, 4, 6*, reculer des limites; *au pass. en parl. de la mer,* se retirer, Philstr. *V. Ap.5,2* || 3 *p. suite,* entraîner, Luc.*Tox.28, Tyr.5; d'où* enlever de force (qqe ch.) Plut.*M. 557* c || 4 avaler : αἷμα, Eschl. *Eum. 647*, boire du sang, *en parl. de la poussière* || *Moy.* 1 tirer à soi, absorber, Hpc. *V. med. 17* || 2 tirer hors de : ἐκ χροὸς ἔγχος, Il. *13, 574*, retirer une javeline du corps (d'un guerrier) || ⋙ *Part. ao. poét.* ἀνσπάσσαντες, Pd.*P. 4, 27*; *sbj. ao. moy. poét.* ἀνσπάσωμαι, Eur.*El.582*.

ἀνα·σπογγίζω, éponger en tous sens, avec soin, Hpc.*872* h.

ἄνασσα, ης (ἡ) [ᾰν] maîtresse, reine; *en parl. d'une déesse* (*Dèmèter,* Il. *14, 326*; Hh.*Cer.492*; *Aphroditè,* Hh. *Ven.92, etc.*); ἐνέροισιν ἄν. A.Rh. *3,862*, celle qui commande aux Enfers, la reine des Enfers; *particul. à Athènes,* Athèna, Eschl. *Eum. 228, 235, etc.*; *cf.* Od.*3,380*; *6,149* || 2 *en parl. de reines :* ἄν. Περσίδων, Eschl. *Pers. 155*, reine des femmes perses; *cf.* Eschl. *Pers. 173* || 3 *en parl. de princesses, filles ou sœurs de rois* (*Nausicaa,* Od.*6,175*; *Antigone,* Eur. *Ph.95*); *en gén.* Isocr.*203* d; *particul. chez les Chypriotes,* Arstt.*fr. 483*; Cléarq. (Ath.*256* c) || 4 maîtresse, épouse, DP.*366* || 5 qui préside à, qui dirige : ἀγνῶν ὀργίων, Ar.*Ran. 835*, les mystères sacrés; πράγους καὶ βουλεύματος, Ar. *Lys. 706*, l'exécution d'une affaire et d'un dessein || 6 *p. anal. en parl. du sénat romain :* ἄνασσα βουλή, Anth.*App.51*, le sénat souverain (*fém. d'*ἄναξ).

ἀνάσσατος, *v.* ἀνήσσητος.

ἀνασσείασκε, -είσασα, *v.* ἀνασείω.

ἀνάσσυτος, ος, ον [ῠ] qui s'est élancé au dehors, Hpc. *645, 9* (ἀνασεύω).

ἀνάσσω (*impf.* ἤνασσον, *f.* ἀνάξω, *ao. v. ci-dessous, pf. inus.*) 1 être le maître, *en parl. des dieux et des rois, des chefs, etc.; avec le dat.* ἄν. Ἀργείοισιν, Il. *19, 122*; θνητοῖσι καὶ ἀθανάτοισιν, Hés. *Th.837*, régner sur les Argiens, sur les mortels et les immortels; *avec le gén.* Τενέδοιο, Il. *1, 38*; πεδίοιο, Od. *4,602*; πάντων Ἀργείων, Il. *10,33*, sur Ténédos, sur la plaine, sur tous les Argiens; *avec une prép.* μετ' ἀθανάτοισι, Il. *4, 61*; ἐν ἀνδράσιν, Od. *19,110*; παρὰ τὸν Ἀχέροντα, Soph. *El. 184*; ὑπὸ γαίας, Soph. *El. 841*, régner parmi les immortels, parmi les hommes, au bord de l'Achéron, sous la terre; *avec deux rég.:* Τρώεσσι ἀν. τιμῆς τῆς Πριάμου, Il.*20,180*, posséder comme ci ef des Troyens la dignité de Priam; οὗ γῆς ἀνάσσει βαρβάροισιν, Eur.*I.T.31*, en cet endroit de la terre où (Thoas) règne sur des barbares; *avec un adj. neutre :* Ζεῦ πάντ' ἀνάσσων, Soph. *O.R. 904*, ô Zeus, maître tout-puissant; *dans Hom. souv. précédé d'*ἶφι, avec force, avec toute-puissance, Il. *1,38, etc.*; *abs.* οἱ ἀνάσσοντες, Soph. *Ph.6*, les chefs, les rois; *au pass.* πόλεις ἀνάσσονται ἐμοί, Od. *4,177*, les villes sont sous mon autorité || 2 *p. ext. chez les Trag.,* diriger, gouverner : ἀν. ὄχων, Eur. *Hel. 1040*; κώπης, Eur. *Tel. 20*; στρατηγίας, Eur. *I.T.17*, diriger un char, manœuvrer une rame, commander une armée; *au pass.* παρ' ὅτῳ σκῆπτρον ἀνάσσεται, Soph. *Ph. 140*, par qui le sceptre est dirigé *ou* tenu || *Moy.* (*inf. ao.* ἀνάξασθαι) être roi, Od. *3,245* || ⋙ *Prés. inf. épq.* ἀνασσέμεν, Il.*14,85*; A.Rh. *1,719*. *Impf. poét.* ἄνασσον [ᾶν] (*d'où 2 sg.* ἄνασσες, Od. *24,30*; *3 sg.* ἄνασσεν, Il. *1, 252*; Od. *7, 62*; *3 sg. dor.* ἄνασσεν [ᾶν] Pd.*O. 6, 34*); *ou* ἐάνασσον, Alc. *64 Bgk. Ao. poét. 3 sg.* ἄναξεν, Hés. *Th. 837*. *Pass. impf. 3 sg. poét.* ἀνάσσετο, A. Rh. *4,266* (ἄναξ).

ἀνάσσω, *att.* ἀνάττω, *v.* ἀναΐσσω.

ἀνάστα, *d'où* ἄνστα, *v.* ἀνίστημι.

ἀνασταδόν [τᾰ] *adv.* en se levant, Il. *9, 671*; *23, 469* (*th.* ἀναστα- *d'*ἀνίστημι, -δον).

*ἀνα·στάζω, *poét.* ἀν·στάζω, faire tomber goutte à goutte, Sib. *5,240*.

ἀνα·σταλάω-ῶ [τᾰ] laisser couler goutte à goutte, Opp. *C. 4,324*.

ἀνασταλτικός, ή, όν, propre à resserrer, à comprimer, El. *V. H. 7, 2* (ἀναστέλλω).

ἀνα·σταλύζω [τᾰ] sangloter, Anacr. *60, 7*.

ἀνάσταμα, ατος (τὸ) [τᾰ] créature, Sib. *8,268* (*th.* ἀναστα- *d'*ἀνίστημι).

ἀναστασία, ας (ἡ) [τᾰ] bouleversement, ruine, Sib. *4,69* (ἀνίστημι).

Ἀναστασία, *ion.* **-ίη, ης** (ἡ) [τᾰ] Anastasiè (Anastasie) *f.* Anth. *7,600, etc.* (*fém. d'* Ἀναστάσιος).

ἀναστάσιμος, ος, ον [τᾰ] qui concerne la résurrection de J.-C., Naz. *3, 280 Migne, etc.* (ἀνίστημι).

Ἀναστάσιος, ου (ὁ) [τᾰ] Anastasios (Anastase) *h.* Anth. *7,590, etc.* (ἀνίστημι).

ἀνάστασις, εως (ἡ) [τᾰ] **I** *tr.* (ἀνίστημι) **1** action d'élever : τειχῶν, Dém. *478,24*, construction de murs; τροπαίου, Plut. *M. 873* a, érection d'un trophée || **2** action de renverser de fond en comble, destruction, ruine : πόλεων, Eschl. *Pers. 107*; οἴκων, Eur. *Tr. 364*, destruction de villes, de maisons; τῆς πατρίδος, Dém. *10,17*, ruine de la patrie || **II** *intr.* (ἀνίσταμαι) **1** action de se lever (après le sommeil) Soph. *Ph. 276*; *en parl. d'un malade*, Hpc. *40,3*; *au plur.* Hpc. *219* c, *etc.* || **2** action de se soulever, de s'insurger, Pol. *40,2,10* (*conj.* ἀνάτασις) || **3** action de se relever après une chute, NT. *Luc. 2,34*; action de se relever, *en gén.*, résurrection, Eschl. *Eum. 648*; Luc. *Salt. 45*; *au sens chrétien*, résurrection des morts, NT. *Ap. 2,31; 23,6; 24,21; Matth. 22,23, etc.* || **4** action de s'éloigner, de sortir : ἐκ τοῦ ἱεροῦ, Thc. *1,133*, du temple; *en parl. de populations*, émigration, départ : ἀν. τῆς Ἰωνίης, Hdt. *9,106*, départ de l'Ionie ; *abs.* Thc. *2,14; 7,75, etc.* (ἀνίστημι).

ἀναστατήρ, ῆρος (ὁ) [τᾰ] destructeur, Eschl. *Sept. 1015, Ch. 303* (ἀνίστημι).

ἀναστάτης, ου (ὁ) [τᾰ] *c. le préc.* Eschl. *Ag. 1227*.

1 **ἀνάστατος, ος, ον** [τᾰ] **1** chassé de sa maison *ou* de son pays : ἀνάστατον ποιεῖν τινα, Hdt. *1,76*; Dém. *289, 22* (*décr.*) obliger qqn à quitter son pays || **2** ruiné de fond en comble, *en parl. de familles*, Soph. *Ant. 673*; *de villes*, Hdt. *1,155,178*; Xén. *Hell. 6,5,35, etc.*; *de pays*, Soph. *Tr. 240*; Thc. *8,24*; Plat. *Ep. 353* a; *en gén.* Plat. *Soph. 252* a; *p. suite*, dépeuplé, dévasté, *d'où* privé de : Χαρίτων ἀν. συμπόσιον, Plut. *M. 613* d, banquet privé des Grâces || **3** engagé dans un soulèvement *ou* une révolte, Plat. *Soph. 252* a (ἀνίστημι).

2 **ἀνάστατος, ου** (ὁ) [τᾰ] sorte de gâteau léger, *litt.* « bien levé », Ath. *114* a (ἀνίστημι).

ἀναστατόω-ῶ [τᾰ] troubler, bouleverser : τὴν οἰκουμένην, NT. *Ap. 17, 6*, la terre ; *en parl. de l'esprit*, NT. *Gal. 5,12* (ἀνάστατος 1).

ἀναστάτωσις, εως (ἡ) [τᾰ] action de troubler, de bouleverser, Rhét. (*W. 3,596*) (ἀναστατόω).

ἀνα·σταυρίζω, *c. le suiv.* Ctés. (Phot. *Bibl. 44,10*).

ἀνα·σταυρόω-ῶ : **1** empaler, Hdt. *3,125, etc.*; *au pass.* Thc. *1,110*; Plat. *Gorg. 473* c || **2** crucifier, Pol. *1,11,6*; Plut. *Fab. 6* || **3** crucifier de nouveau, NT. *Hebr. 6,6*.

ἀνασταύρωσις, εως (ἡ) supplice du pal, X. Eph. *4, 2*.

ἀνα·σταχυόομαι-οῦμαι [τᾰ] *c. le suiv.* Sib. *3,382*.

ἀνα·σταχύω [τᾰ] monter en épis, se couvrir d'épis, Procl. *H. Ven. 10* || ⋙ *Ao. 2 itér.* ἀνασταχύεσκον, A. Rh. *3, 1354*; *3 sg.* ἀνασταχύεσκε, Procl. *l.c.* (ἀνά, στάχυς).

ἀνα·στείβω (*seul. prés.*) fouler aux pieds, Anth. *7,544*.

ἀν·άστειος, ος, ον, rustique, grossier, Ath. *585* b (ἀν-, ἀστεῖος).

ἀνά·στειρος, ος, ον, à la proue relevée, Pol. *16,3,8* (ἀνά, στεῖρα).

ἀνα·στείχω (*seul. prés.*) monter, Opp. *H. 4,65*.

ἀνα·στέλλω : **I** (ἀνά, en haut) **1** ramener en haut, relever : ἀνεσταλμένος χιτών, Plut. *M. 178* c, tunique relevée || **2** lever : ὀπωπάς, Christ. *Ecphr. 65*, les yeux || **II** (ἀνά, en arrière) **1** ramener en arrière, replier (les chairs autour d'une plaie) Hpc. *V. C. 907* || **2** faire reculer, refouler : τὴν γῆν, DS. *17,82*, écarter la terre (autour d'une pousse); *d'où* arrêter, contenir : τινὰ τῆς ὁρμῆς, DS. *16,54*, arrêter l'élan de qqn ; τινὰ *avec l'inf.* El. *N.A. 11,19*, retenir ou détourner qqn de, *etc.*; *en parl. d'une troupe qui tient l'assaillant en respect*, Thc. *6,70*; Xén. *An. 5,4,23*; Eur. *I.T. 1378* || *Moy.* **I** ramener sur soi, relever (un vêtement) Eur. *Bacch. 696*; Ar. *Eccl. 268* || **II** écarter : **1** refuser : τροφήν, El. *N.A. 11,14*, la nourriture || **2** refouler (ses désirs, ses inclinations); se contenir, Pol. *9,22,9*.

ἀνάστεμα, ατος (τὸ) *forme réc. c.* ἀνάστημα, Spt. *Judith 9,10; 12,8*; Aqu. *3 Reg. 6,10*.

ἀνα·στενάζω, pousser des gémissements, Hdt. *1,86*; Xén. *Conv. 1,15*; τοῖα ἀν. ἐχθοδοπά, Soph. *Aj. 930*, laisser échapper avec ses gémissements de telles paroles de haine ; ἀν. τινά, Eschl. *Ch. 335*; Eur. *H. f. 118*, gémir sur qqn.

ἀνα·στεναχίζω (*seul. prés.*) [ᾰχ] *c. le préc.* Il. *10,9*.

ἀνα·στενάχω (*seul. prés.*) [ᾰχ] gémir sur, *acc.* Il. *23,211* || *Moy. m. sign.* Il. *18,315, 355*.

ἀνα·στένω (*seul. prés. et impf.* ἀνέστενον) gémir, Eschl. *Ag. 546, etc.*; Soph. *Ph. 737, etc.*; Eur. *Hec. 184, etc.*; *avec l'acc.* gémir sur, Eur. *I.T. 551*.

ἀν·αστέριστος, ος, ον, non étoilé, Hipparq. *1037* c *Migne* (ἀν-, ἀστερίζω).

ἀν·άστερος, ος, ον, sans étoiles, Arat. *228*; Man. *4,527* (ἀν-, ἀστήρ).

ἀνα·στεφανόω-ῶ (*seul. prés.*) [φᾰ] *c. le suiv.* Anth. *5,36*.

ἀνα·στέφω (*pf. pass.* ἀνέστεμμαι) couronner : τὸν σὸν κρᾶτα, Eur. *fr. 243*, ta tête; τινά, DH. *1,40*, qqn; τινὶ ἀν. τινά, Plut. *M. 676* b, couronner qqn de qqe ch. (de laurier, de persil, *etc.*); δάφνῃ τὰς θύρας, Plut. *M. 755* a, couronner les portes de laurier; *au pass.* ἀνέστεμμαι κάρα φύλλοις, Eur. *Hipp. 806*, j'ai la tête couronnée de feuilles.

ἀνα·στηλόω-ῶ, élever sur une colonne, *acc.* Lyc. *883*; Plut. *M. 1033* e.

ἀναστήλωσις, εως (ἡ) érection sur une colonne, Ptol. (Phot. *Bibl. 190*).

ἀνάστημα, ατος (τὸ) **I** (ἀνά, en haut) **1** lieu élevé, *au plur.* Str. *97*; DS. *2,14; 5,40* || **2** construction, Epict. (Stob. *Fl. 46,83*); Jos. *A.J. 8,7,5; 10, 11,1* || **3** hauteur, *particul.* hauteur (d'une plante) Th. *H.P. 9, 9, 5*; taille élevée, *en parl. de l'homme*, DS. *2, 36*; *en parl. des animaux*, DS. *5,17* || **4** élévation du rang, dignité, DS. *19, 92* || **II** (ἀνά, de nouveau) remise sur pied, *d'où* guérison, Spt. *1 Reg. 10,5* (ἀνίστημι).

ἀνα·στηρίζω, fixer solidement, planter, Anth. *7, 321*.

ἀνα·στοιχειόω-ῶ, ramener à ses éléments primitifs, *d'où* régénérer, Phil. *1,227,477, etc.*

ἀναστοιχείωσις, εως (ἡ) action de ramener à ses éléments primitifs, A. Aphr. *Probl. 1,79*; *d'où* régénération, Nyss. *3,523*.

ἀναστολή, ῆς (ἡ) **1** action de relever (sa chevelure) Plut. *Pomp. 2* || **2** action de ramener en arrière *ou* de replier (les chairs autour d'une blessure) Orib. *p. 90,29 Cocch.* || **3** action de réprimer, de maintenir, Clém. *507* (ἀναστέλλω).

ἀνα·στομόω-ῶ : **1** munir d'une embouchure, donner une ouverture à : τάφρον, Xén. *Cyr. 7,5,15*; διώρυγας, Pol. *5,62,4*, à un fossé, à des canaux; *au pass.* avoir accès par une bouche, s'écouler par une ouverture, *avec* εἰς *et l'acc.* DS. *3,38*; *abs. au pass.* se resserrer en une étroite embouchure, Arstt. *Mund. 3, 8* || **2** *fig.* ouvrir *ou* aiguiser (l'appétit) Diph. (Ath. *133* e) || *Moy.* ouvrir largement; χεῖλος φάρυγγος, Eur. *Cycl. 357*, l'embouchure du gosier.

ἀναστόμωσις, εως (ἡ) action de déboucher, *d'où* : **1** ouverture, Th. *C.P. 3,17,6 au plur.*; Diosc. *1,68* || **2** embouchure, estuaire, Plut. *M. 590* e || **3** *fig.* action d'ouvrir l'appétit, Ath. *132* f.

ἀναστομωτήριος, ος, ον, propre à ouvrir, à déboucher, Hpc. *587,22*.

ἀναστομωτικός, ή, όν, propre à ouvrir un débouché aux matières sanguines *ou* purulentes, Cels. *Med. 170, 29*; Diosc. *1, 68*; Antyll. (Orib. *2,444* B.-*Dar.*).

ἀνα·στοναχέω (*ao. 3 pl.* ἀνεστονάχησαν) [ᾰχ] gémir, Orph. *Arg. 1294*.

ἀνα·στοναχίζω [ᾰχ] (*seul. prés.*) *c. le préc.* Q. Sm. *2,634*.

ἀνα·στράπτω (*seul. prés. et part. ao.*) lancer des éclairs, Phil. *2, 204*.

ἀνα·στρατεύω [ᾰτ] rappeler au service, App. *Civ. 3,66*; *au pass.* rentrer au service, DC. *41,35*.

ἀναστρατοπεδεία, ας (ἡ) [ᾰτ] levée d'un camp, Pol. *6,40,1*.

ἀνα·στρατοπεδεύω [ᾰτ] lever un camp, Pol. *1,24,4, etc.*; DH. *3,55, etc.* || *Moy. m. sign.* Jos. *A.J. 14,15,14*.

ἀναστρεπτέον, *vb. du suiv.* Isocr. *109* b; Clém. *1,429 Migne*.

ἀνα·στρέφω : **A** (ἀνά, en haut) tourner sens dessus dessous : δίφρους, Il. *23, 436*, renverser des chars; τὴν πόαν, Xén. *Œc. 16,11*, retourner l'herbe (en labourant); *au pass.* ὄρος ἀνεστραμμένον, Hdt. *6, 47*, montagne qu'on a bouleversée (pour en exploiter les mines) || **B** (ἀνά, en revenant sur ses pas) **I** *tr.* **1** ramener : τινὰ ἐξ ᾅδου, Soph. *Ph. 449*, ramener qqn des enfers ; *particul.* rallier des soldats, Xén. *Hell. 6,2,21*; *fig.* ἀν. δίκην, Eur. *Bacch. 793*, renouveler un châtiment, punir une seconde fois || **2** tourner et retourner : πόδα, Eur. *Hipp. 1176*, son pied, *c. à d.* aller et venir, circuler || **II** *intr.* **1** revenir sur ses pas, Hdt. *1, 80*; *d'où abs.* revenir, Thc. *4,43*; DS. *19,93*; Luc. *Scyth. 8*; *D. mer. 2,4*; *avec* ὀπίσω, Luc. *Alex. 52*; *p. anal.* τὸ ἀναστρέφον, Anth. *6, 323*, poésie qu'on

peut lire à rebours; *fig.* reprendre son récit par le commencement, Eschl. *Pers.333* || 2 faire volte-face, *en parl. de troupes ralliées*, Xén.*Hell.4,4,8, etc.*; Plat.*Leg.944*c, *etc.* || 3 tourner d'arrière en avant, *particul. en parl. de troupes qui opèrent un mouvement de conversion de queue en tête ou sur le flanc*, Xén.*An.4,3,29; Hell.5,6,18* || Moy. 1 tourner autour, accomplir sa révolution, *en parl. du soleil*, Xén.*Mem.4,3,8* || 2 faire volte-face, *en parl. de troupes ralliées qui font de nouveau face à l'ennemi*, Xén. *An. 1, 10, 12*; Plat. *Lach. 191*c || 3 aller et venir, circuler, fréquenter, vivre habituellement : ἐν Ἄργει, Eur. *Tr. 993*, à Argos; ἐν τῷ φανερῷ, Xén.*6,4,16*, au grand jour; ἐν μέσῳ, Plat. *Rsp. 558*a, en public; *poét. avec l'acc.* : χῶρον, Call. *L. Pall.76*, dans un pays; *p.suite*, vivre de tel *ou* tel genre de vie : ἐν τῇ γεωργίᾳ, Xén. *Œc. 5, 13*, adonné à l'agriculture; ἐν εὐφροσύναις, Xén.*Ag.9,4*, dans la joie; ἐπὶ κυνηγεσίαις, Pol.*32, 15,19*, tout entier à la chasse; *p. ext.* se comporter : ὡς δεσπότης, Xén.*An. 2,5,14*, en maître; θρασέως *ou* ἀχαρίστως εἴς τινα, Pol.*1,9,7; 25, 1, 10*, être arrogant *ou* ingrat envers qqn || 4 *p. ext.* aller et venir dans, *d'où* se trouver transporté dans : γαῖαν, Od. *13,326*, dans un pays || ⋙ *Ao. opt. 3 pl.* ἀνστρέψειαν, Il.*23,436*.

ἀν·αστρολόγητος, ος, ον, ignorant en astronomie, Str.*76* (ἀν-, ἀστρολογέω).

ἄν·αστρος, ος, ον, sans astres, Eratosth.*c.22* (ἀν-, ἀστήρ).

ἀναστροφή, ῆς (ἡ) A *tr.* I renversement, bouleversement : εἰς ἀν. διδόναι = ἀναστρέφειν, bouleverser, Eur. *Andr.1007* || II action de faire tourner (un cheval) Xén.*Hipp.3,14* || III *t. de gr.* 1 inversion, Dysc.*Synt.72, 18* || 2 recul d'une particule (conjonction *ou* préposition) après le mot qu'elle régit, *p. ex.* θεὸς ὥς, *etc.*; *p. suite*, recul de l'accent (*par suite de la transposition de la particule*) *p. ex.* τοῦ πέρι *pour* τοῦ περί, Tryph. *Trop.275*; Dysc.*Adv.531* || IV *t. de rhét.* répétition au commencement d'une phrase du dernier mot de la phrase précédente, Rhét.(*W. 8,552*) || B *intr.* I action de revenir sur ses pas : πυκνὰς ἀν. ποιεῖσθαι, Xén.*Cyn. 6, 25*, faire de fréquents détours; *p. suite* : 1 retour, Soph. *Ant. 226* || 2 volte-face de fuyards, Xén. *Cyr. 5,4, 8*; *ou, au contraire*, de soldats qui font de nouveau face à l'ennemi, Xén. *Hell. 4,3,6, etc.* || II action d'aller et venir, de circuler, Plut.*M.216*a; *p. suite* : 1 endroit où l'on circule, séjour, résidence, Eschl. *Eum. 23* || 2 genre de vie, manière d'être, Pol. *4, 82,1*; Tél. (Stob.*Fl.3,271*); DL.*9,64*; NT. *Gal. 1, 13; Eph. 4,22, etc.* || III délai, temps qu'on prend pour faire une chose, Pol.*1,66,3; 1,70,4; 2,33, 3, etc.*; DS.*4,52, etc.*; Plut.*M.680*a, *etc.* (ἀναστρέφω).

***ἀναστροφία**, *ion.* ίη, ης (ἡ) *c. le préc.* Man.*4,312*.

ἀναστρόφως, *adv.* en sens inverse, Sext.*M.22* (ἀναστρέφω).

ἀναστρωπή, ῆς (ἡ) *mot créé par* Plat.*Crat.409*c, *pour expliquer le mot* ἀστραπή, « ὅτι τὰ ὦπα ἀναστρέφει ».

ἀναστρωφάω-ῶ : 1 *tr.* tourner et retourner, Od. *21, 394*; Hés. *Sc. 121*; Anth. *7,395* || 2 *intr.* retourner, revenir, Arat. *1069* || *Moy. m. sign.* Soph.*fr.682* (ἀναστρέφω).

ἀνα·στυφελίζω [ῠ] heurter, renverser, Nonn.*1,181*.

ἀνα·στύφω [ῡ] être triste, Soph. *fr.571*.

ἀνα·συντάσσω, faire un nouveau recensement des impôts, Hyp. (Harp.).

ἀνάσυρμα, ατος (τὸ) action de retrousser, Eub.*fr.29* (ἀνασύρω).

ἀνα·σύρω, retrousser, mettre à nu, DH.*2,416*; *fig.* Cléarq. (Ath.*548*b) || *Moy.* 1 *intr.* se retrousser, Hdt.*2,60*; DS.*1 85*; Plut.*M.241* b, *etc.*; ἀνασεσυρμένος, η, ον, qui se retrousse, impudique, Th.*Char.6*; *fig. en parl. de la comédie*, Syn.*213*c || II *tr.* 1 retrousser (son vêtement) *acc.* Plut.*M. 248*b || 2 mettre à nu, piller, dévaster, Plut.*M.330*d.

ἀνα·σφάλλω (*f.* -σφαλῶ, *ao.* ἀνέσφηλα) se relever d'une chute, *avec le gén.* Plat. *Ax. 364* c; ἐκ νόσου, Babr *75,9*; *ou sans prép.* νόσου, Babr *78,3*; ἐκ κακῶν, Luc.*Abd. 32*, se remettre d'une maladie, d'événements malheureux.

ἀνα·σφηνόω-ῶ, maintenir à l'aide d'un coin, Apd. (Math.*24*).

ἀνα·σφίγγω, contenir par la bride, Nonn.*42,51*.

ἀνα·σφογγίζω, *c.* ἀνασπογγίζω, Clem.*1,413 Migne*.

ἀνάσφορον, ου (τὸ) *c.* πτέρις, Diosc.*4,186*.

ἀνασχεθέειν-εῖν, *v.* ἀνέχω.

ἀνασχεῖν, *inf. ao. 2 d'*ἀνέχω.

ἀνασχέμεν, ἀνάσχεο, ἀνασχέσθαι, *v.* ἀνέχω.

ἀνάσχεσις, εως (ἡ) 1 lever du soleil, Arstt. *Mund. 3, 10*; Plut. *M. 972* b || 2 suspension *ou* cessation (d'un fléau) Plut.*Num.13* (ἀνέχω).

ἀνασχετικός, ή, όν, patient, Plut. *M.31* a (ἀνέχω).

ἀνασχετός, ός, όν, supportable, tolérable, Thgn. *119*; Soph. *Ph. 987*; *d'ord. avec une nég.* οὐκ ἀνασχετός, Od.*2,63*; Eschl.*Pr.919*, *Sept.182*, *etc.* intolérable : οὐκ ἀνασχετὸν ποιεῖσθαι, Hdt.*7,163*; Thc.*1,118*; *2,21*, *etc.*; οὐκ ἀνασχετὰ ἡγεῖσθαι, Plut.*Nic.24*, *etc.* juger intolérable || ⋙ *Poét.* ἀνσχετός, Od.*2,63*; Thgn.*119*. *Fém.* ἀνασχετή, M.Tyr. (ἀνέχω).

Ἀνάσχετος, ου (ὁ) Anaskhétos, *h.* Arstt. *Rhet.3,11* (*v. le préc.*).

ἀνα·σχηματίζω [μᾰ] transformer, Phil.*1,665*.

ἀνασχήσω, *f. d'*ἀνέχω.

ἀνα·σχίζω : 1 fendre de bas en haut, *c. à d.* dans toute la longueur : τὴν γαστέρα, Hdt. *1, 123*, le ventre (d'un lièvre); λαγόν, Hdt.*1,124*, un lièvre : ἄρουραν, Orph. *Lith.237*, un champ (avec la charrue) || 2 *p. ext.* fendre, déchirer, *en gén.* ὀνύχεσσι, Thcr.*25,277*; τοῖς ὀδοῦσιν, DS.*2,19*, avec les ongles, avec les dents.

ἀνα·σχινδυλεύω, *att. p.* ἀνασκινδυλεύω [ῠ] empaler, Plat.*Rsp.362*a.

ἀνάσχισις, εως (ἡ) [χῐ] dissection, Gal.*2,360* (ἀνασχίζω).

ἀνα·σῴζω, *f.* -σώσω : 1 retirer sauf, sauver de : ἀπὸ φόνου, Soph.*O. R.1352*, sauver de la mort; *au pass.* Plat.*Phil.32* e || 2 recouvrer (le pouvoir, un ami, *etc.*) Arstt.*Nic.9,3,3* || 3 réintégrer (dans sa patrie); *au pass.* ἀνασῴζεσθαι ἐκ φυγῆς, Pol.*18,10,2*, être rappelé d'exil; ἀνασωθῆναι ἐς τὰς πατρίδας, Xén *Hell.4,8,28*, avoir été rappelés chacun dans sa patrie || 4 conserver *ou* rappeler le souvenir de, Hdt. *6, 65* || *Moy.* 1 sauver de, Soph.*El.1133* || 2 recouvrer pour soi, *acc.* Xén. *Hell.7,5,16* || 3 recouvrer pour d'autres, *acc.* Hdt.*3,140*; Luc. *V. auct.22*.

ἀνα·σωρεύω, amonceler, Pol. *8, 35,5*.

ἀνασωσμός, οῦ (ὁ) délivrance, Aqu.*Gen.45,7* (ἀνασῴζω).

***ἀνα·τανύω** (*part. ao. fém. sync.* ἀντανύσασα [τᾰῠ]) étendre, Call.*Jov. 30* (*cf.* ἀνατείνω).

ἀνα·ταράσσω, *att.* -ταράττω [τᾰ] troubler profondément (un liquide, *etc.*) Arstt. *H.A. 9,37,2*; *au pass.* Hpc.*Aph.1252*, *etc.*; *en gén.* jeter le trouble, le désordre, la confusion, Soph.*Tr.218*; Plat.*Phæd.88*c; ἀνατεταραγμένον πορεύεσθαι, Xén. *An. 1, 7, 20*, marcher en désordre, *en parl. d'une armée*.

ἀνάτασις, εως (ἡ) [τᾰ] I (ἀνά, en haut) tension en haut : 1 direction en hauteur, Pol. *5,44,3*; *d'où* hauteur (d'une tour) Jos.*B.J.6,9,1* || 2 action de tendre le bras contre, *d'où* air menaçant, violence, Pol.*4,4,7*; *30,4,2*; *30,7,8*; *joint à* ἀπειλάς, DH.*9,4* || 3 raideur, inflexibilité, Plut. *Mar. 6*, *Cato. ma. 16* || 4 tension de la voix (pour marquer l'accent aigu) D.Thr. *630,1* || II (ἀνά, en arrière) tension en arrière, *d'où fig.* abstinence, Plut. *M.62* a (ἀνατείνω).

ἀνα·τάσσω, *att.* -τάττω, déranger, détruire, abolir, DC.*78,18* (*ao. 2 pass. 3 sg.* ἀνετάγη) || *Moy.* parcourir en ordre, réciter, raconter, Plut. *M. 968*c.

ἀνατατικός, ή, όν [τᾰ] menaçant, Pol.*5,43,5* (ἀνατείνω).

ἀνατατικῶς [τᾰ] *adv.* d'un air menaçant, Pol.*4,4,7*; *22,17,6*.

ἀνατεί, *v.* ἀνατί.

ἀνα·τείνω, *f.* -τενῶ : A (ἀνά, en haut) I *tr.* 1 tendre en levant : χεῖρας, lever les mains pour prêter serment, Pd.*O.7,65*; *abs.* ἀν. Luc. *Tox. 50*, *m. sign.* ἀν. τὴν χεῖρα, lever la main pour voter, Xén. *An. 3,2,9*; *5,6,33*, *etc.*; ἀν. οὐρανῷ χεῖρας, Pd.*I.5, 38*, *ou* τὰς χεῖρας εἰς τὸν οὐρανόν, Arstt. *Mund.6*, lever les mains vers le ciel (pour prier); ἀν. τὼ χεῖρε, Ar. *Av. 622*; *ou* τὰς χεῖρας, DS. *14,29*, tendre les deux mains *ou* les mains (pour rendre grâces aux dieux) : ἀν. τὰς δεξιάς, Xén. *Cyr. 4, 2, 17*, tendre les mains en signe d'amitié, *en parl. de plusieurs pers.*; τὸ ξίφος ἀν. τινί, Plut. *Oth. 15*; DC. *57, 5, etc.* lever l'épée contre qqn; τὴν μάχαιραν ἀνατεταμένος, Xén.*Cyr. 4,1,2*, avec l'épée tendue; *fig.* ἀν. κῦδος, Pd. *N. 8, 34*, exalter la gloire de qqn || 2 tenir levé, redresser : κάρα, Pd.*N.1,43*, la tête; ἑαυτόν, El. *N. A. 3, 21*, se dresser sur ses pattes || 3 *p. anal.* déployer : ἀετὸς χρυσοῦς ἐπὶ δόρατος ἀνατεταμένος, Xén. *Cyr. 7,1,4*, aigle d'or posé, les ailes étendues, sur une lance; *particul.* déployer une ligne de bataille, les ailes d'une armée, Xén. *Cyr. 7,1, 6 et 23* || II *intr.* 1 être tendu en hauteur : πέδιλα ἐς γόνυ ἀνατείνοντα, Hdt. *7,67*, chaus-

sures qui montent jusqu'au genou; ἀν. εἰς ὕψος, Pol. *9, 21, 10*, s'élever, se dresser || **2** *p. anal.* s'étendre : ἐς τὴν Οἴτην, Hdt.*7,176*, se prolonger jusqu'à l'OEta ; εἰς τὸ πέλαγος, Pol. *5,3,9*, jusqu'à la mer || **B** (ἀνά, en arrière) tenir en arrière, *d'où* écarter avec persistance (la nourriture): ἀνάτεινον, Arr. *Epict. 2, 17, 9*, persiste dans l'abstinence || *Moy.* **1** tendre en levant: χεῖρας ἀντείνασθαι (*poét.*) ἐναντίον τινί, Sim.*16*, lever les mains contre qqn; *fig.* τινὶ ἀνατείνασθαι φοβερόν, Dém.*389,1*; τὸν φόβον, Pol.*2, 52,1; 9,22,5*, tenir une menace *ou* la crainte d'un danger en suspens contre qqn ; *abs.* ἀνατεινόμενος, *p. opp. à* παρακαλῶν, Pol.*4, 82, 8* (les) menaçant || **2** *fig.* tenir en suspens : τινά, Plut. *M.60* c, qqn || **3** tendre fortement ; ἀνατείνασθαι ἀρχήν, Plut. *Cleom. 19*, accroître son pouvoir || ⋙ *Poét.* ἀντείνω, Pd.*O.7,65, etc.;* Ar.*Ach.731, etc. Part. ao. dor.* ἀνατείναις, Pd.*I.5,41*.

ἀνα·τειχίζω, relever des murs, Xén. *Hell.4,4,18*.

ἀνατειχισμός, οῦ (ὁ) reconstruction de murs, Xén.*Hell.4,8,9*.

ἀνα·τέλλω (*f.* -τελῶ, *ao.* ἀνέτειλα, *pf.* ἀνατέταλκα) **I** *tr.* faire se lever, faire apparaître : ἀμβροσίην, Il. *5, 777*, servir l'ambroisie (aux chevaux); ὕδωρ, Pd.*I.5,72*, faire jaillir l'eau ; Δημητρὸς στάχυν, Eschl.*fr.304*, faire apparaître l'épi de Dèmèter; *particul. en parl. du soleil, des astres :* ἀν. τὸν ἥλιον, NT.*Matth.5,45*, faire se lever le soleil; ἀστέρα, Nicéph. (*W.1,500*), un astre ; *p. anal.* Διόνυσον ἄντειλας, Pd.*I.6,5*, tu as donné naissance à Dionysos; *fig.* μυρί' ἀπ' αἰσχρῶν ἀν. Soph.*Ph.1139*, faire sortir d'actions honteuses mille calamités || **II** *intr.* **1** se lever, *en parl. du soleil et de la lune*, Hdt.*1,204; 2,142, etc* ; Soph.*O.C.1246, etc.;* Xén. *Cyr. 8,3,2*; Plat. *Leg.887* e; *en parl. des constellations en gén.* Plat. *Pol. 269* a ; A. Rh. *3, 959, etc.* || **2** jaillir, prendre sa source, *en parl. de fleuves*, Hdt.*4,52*; El.*N.A. 14,16, etc.* || **3** pousser, *en parl. des cheveux*, Eschl.*Sept.535; des dents*, Arstt.*H. A.2,4* || **4** s'élever, *en parl. de fumée*, Plut.*Flam.4* || **5** apparaître, *en parl. d'une montagne*, A.Rh.*1,504* || *Moy.* s'élever, *en parl. de la flamme*, Pd.*I. 3,83* || ⋙ *Poét.* ἀντέλλω, Eschl. *l.c.;* A.Rh.*1,776, etc.; 3 pl. dor.* ἀντέλλοντι, Thcr.*13,25*; *part. fém.* ἀντέλλοισα, Thcr.*18,26*. *Fut.3 pl.poét.* ἀντελέουσι, Nic. (Ath. *683* d).

ἀνα·τέμνω, couper de bas en haut *ou* en long, *d'où :* **1** ouvrir un corps, disséquer, Hdt.*2,87*; *en partant des extrémités inférieures*, Hpc.*1281,2*; Plut.*M.159* b: *au pass.* Arstt.*Resp. 16* || **2** ouvrir une route, Phil. *?, 16, etc.* || **3** déchirer, Eschn. *77, 26;* Luc. *Prom.21*.

ἀνα·τήκω, faire fondre, amollir, Plut. *M. 136* d ; *au pass.* fondre, se liquéfier, Pol.*2,16,9*; Plut.*M.752* d.

ἀνάτηξις, εως (ἡ) liquéfaction, fonte, Pol. *9, 43, 5*.

ἀνατί, *mieux que* ἀνατεί [ᾱᾰ] *adv.* sans dommage, impunément, Eschl. *Eum. 59;* Soph. *Ant. 485;* Eur.*Med. 1357;* Ar. *Eccl.* Plat.*Leg.871*c.

ἀνα·τίθημι (*f.* ἀναθήσω, *etc.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** enlever et poser sur : σκεύη ἀν. Xén. *An. 3,1, 20*, charger qqn de bagages; *fig.* ἐλεγχείην ἀν. τινί, Il. *22,100*, charger qqn d'un blâme; *p. suite*, attribuer à : μεγάλα τινὶ χρήματα ἀν. Hdt. *2, 135*, attribuer à qqn de grandes sommes d'argent; τινὶ τὴν αἰτίαν ἀν. Xén.*Ath.2,17;* τινὶ τὴν αἰτίαν τινὸς ἀν. Isocr. *10* b, *ou* τινὸς ἀν. τὴν αἰτίαν ἐπί τινα, Pol.*5,1,9*, attribuer à qqn la cause *ou* les causes de qqe ch.; τινὸς τὰς αἰτίας ἀν. τινί, Eschn. *29,25*, attribuer à qqe ch. les causes (d'un événement) : *avec un inf.* τινὶ πυραμίδα ἀν. ποιήσασθαι, Hdt. *2, 134*, attribuer à qqn la construction d'une pyramide; *p.ext.* confier : πράγματά τινί, Thc. *8, 82;* Ar. *Nub. 1453*, confier des affaires à qqn || **2** tenir suspendu : τινὰ ἐπὶ κρημνόν, Ar. *Pl. 69*, amener qqn près d'un précipice ; *abs.* mettre en croix, Pol. *1,86,6*; *fig.* τὰς ἀκοάς τινι, Pol.*24,5, 9*, prêter l'oreille à qqe ch. || **3** suspendre (aux murs d'un temple), *d'où* dédier, consacrer : ἀνάθημα ἀνατιθέναι, Hdt. *1,53*, consacrer une offrande; τινί τι, Hés.*O.656;* Hdt.*2,159, etc.;* Thc. *1, 13*, consacrer qqe ch. à un dieu; τι εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ θεοῦ, Plat. *Criti.120* b, porter une offrande dans le temple du dieu ; ἐς Δελφούς, Hdt. *1,92, etc.;* Plat. *Phædr. 235* d ; *rar.* ἐν Δελφοῖς, Arstt. *fr. 377*, porter *ou* déposer des offrandes à Delphes ; *p. ext.* ἀν. βωμόν, Pol. *5, 93,10*, élever un autel || **II** (ἀνά, en arrière) placer en arrière, *d'où* reculer, différer : οὐδαμῶς ἀναθετέον, Plat. *Leg. 935* e, il faut absolument ne pas différer : ἀν. τοῦ κατθανεῖν, Soph. *Aj. 476*, reculer l'instant de la mort || **III** (ἀνά, de nouveau) restaurer (des fêtes, des jeux, *etc.*) DH. *7,68* || *Moy.* ἀνατίθεμαι (*f.* ἀναθήσομαι, *etc.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** enlever et poser (pour soi) sur: ἀναθέσθαι τὰ σκεύη ἐπὶ τὰ ὑποζύγια, Xén. *An. 2, 2, 4*, charger ses bagages sur les bêtes de somme ; τοῖς ὤμοις ἀν. τι, Plut. *M. 983* b, se charger les épaules de qqe ch. || **2** *fig.* faire part de, communiquer : τινί τι, Plut. *M. 772* d; NT. *Ap. 25, 4; Gal. 2, 2*, qqe ch. à qqn || **3** remettre : τινί τι, Plat. *Hipparch. 229* e, *etc.* qqe ch. à qqn || **4** s'en remettre à, en référer à : περί τινος εἰς σύγκλητον, Pol.*22,27,11*, en référer au sénat pour qqe ch. || **II** (ἀνά, en arrière) déplacer (les pions sur un échiquier), *d'où fig.* ἀν. τι, Xén.*Mem. 1,2,44;* Plat. *Gorg.462* a, *etc.* retirer un avis, changer d'avis ; οὐκ ἀνατίθεμαι μὴ οὐχί, *etc.*, Plat. *Phæd. 87* a, je ne nie pas que, *etc.* || ⋙ *Prés. 3 pl.* ἀνατιθέασι, *seule forme att. Ao. 2, 3 pl. poét.* ἀνέθεν, Sim. *134* (*Bgk 3e éd.*); *inf.* ἀναθέμεν, Pd. *P. 3, 80. Formes sync. fut. 3 sg.* ἀνθήσει, Lyc. *1259* ; *ao. moy. 3 sg.* ἄνθετο, A. Rh. *1,1237, etc.; part.* ἀνθέμενος, A. Rh. *2, 1061, etc. Pour le pass. on emploie d'ord.* ἀνάκειμαι.

ἀνα·τίκτω, enfanter de nouveau, El. *N.A. 1,17*.

ἀνα·τιμάω-ῶ [ῑ] élever le prix, Hdt. *9,33*; DC. *38, 5*.

ἀνατιναγμός, οῦ (ὁ) [ῐ] ébranlement, secousse, Spt. *Nah. 2,10*.

ἀνα·τινάσσω [ῐ] secouer fortement, Eur. *Bacch. 622 ;* Clém. *242*.

ἀνα·τιτράω (*part. ao.* ἀντρήσας) percer, Diosc. *1,7,9;* Tryphon (Ath. *182* e).

ἀνα·τλῆναι, *inf. de l'ao. 2* ἀνέτλην (*part.* ἀνάτλας ; *f.* ἀνατλήσομαι) supporter, Od. *3, 104; 10,327; 14,47;* Eschl. *Ag. 716;* Plat. *Theæt. 169* c, *etc.;* οὐκ ἀν. Soph. *O.C. 239*, ne pas supporter, avoir horreur de.

ἀνατμητικός, ή, όν, propre à couper en haut, Symm. *Ps. 54,22* (ἀνατέμνω).

ἀν·ατμίζομαι, s'évaporer, Démocr. (Ath. *87* d).

ἀνα·τοιχέω-ῶ, être ballotté d'un côté du vaisseau à l'autre, rouler, Arr. *Epict. 3, 12, 7* (ἀνά, τοῖχος).

ἀνα·τοκισμός, οῦ (ὁ) = *lat.* anatocismus, intérêts des intérêts, Cic. *Att. 5,21,11* (ἀνά, τοκίζω).

ἀνατολή, ῆς (ἡ) **I** lever d'un astre : **1** lever du soleil, *au plur.* Od. *12, 4; au sg.* Plat. *Pol. 269* a ; ἀν. τροπική, Str. *9,4,7 Kram.* région du ciel où le soleil se lève aux solstices; θεριναὶ ἀνατολαί *ou* θερινὴ ἀνατολή, Arstt. *Mund. 4,12;* Pol. *3,37,4, etc.* région du ciel où le soleil se lève au solstice d'été ; χειμεριναὶ ἀνατολαί *ou* χειμερινὴ ἀνατολή, Pol. *5, 22, 5;* Cléom. *38,11;* Str. *2,1,26 Kram. etc.* région du ciel où le soleil se lève au solstice d'hiver; ἰσημεριναὶ ἀνατολαί *ou* ἰσημερινὴ ἀνατολή, Cléom. *38,8;* Str.*2, 1,3 Kram. etc.* région du ciel où le soleil se lève aux équinoxes ; ἑωθινὴ ἀνατολή, Clém. *2,461 Migne*, région du ciel où le soleil se lève à l'équinoxe du printemps; *en gén.* ἀνατολή, *d'ord. au pl.* ἀνατολαί, région du Levant, Orient, Eschl. *Pr. 707;* Hdt. *4,8;* Plat. *Def.411* b, *etc.;* Pol.*5,22, 2, etc.* || **2** lever des astres, *en gén.; au plur.* Eschl.*Pr.457; au sg.* Plat. *Pol.269* a || **3** *p. suite*, époque *ou* moment du lever d'une constellation, Arstt. *Meteor. 2,5,2; H.A. 8,15,3* || **II** source d'un fleuve, *au pl.* Pol. *2, 27,4;* El. *N. A. 9, 29* || **III** rameau, branche, rejeton, Spt. *Zach. 3,8 ; 6, 12; Jer.23,5* || **IV** naissance des dents, Arstt. *H.A. 2,4* || ⋙ *Poét.* ἀντολή, Od. *l.c.;* Eschl. *Pr.457,707. Gén. pl. ion.* ἀνατολέων, Hdt. *4, 8*.

ἀνατολικός, ή, όν, qui concerne la région du Levant, oriental, Plut. *M. 888* a; Jos. *A.J. 20,9,7;* ἡ ἀνατολική, E. Byz. *vo* Ἴχναι, l'Orient ; οἱ ἀνατολικοί, Hdn *3,2,4; 3,4,5*, les Orientaux || *Cp.* -ώτερος, E. Byz. *vo* Ἑκατόμπυλος (ἀνατολή).

ἀνατόλιος, *poét. et ion.* **ἀντόλιος, η, ον**, *c. le préc.* Nonn. *25, 98*.

ἀνα·τολμάω-ῶ, recouvrer de l'audace, Eur. *Alc. 277;* Plut. *Luc. 31*.

ἀνατομή, ῆς (ἡ) incision de bas en haut *ou* en long, *d'où :* **1** dissection, Arstt. *H. A. 3,1,7;* Lgn *32,5* || **2** incision en longueur, incision, Th. *H.P. 1,1,4* || **3** coupe, *c. à d.* ouverture *ou* forme de la bouche, Polém. *250* || **4** *t. de log.* division, Arstt. *An. post. 2, 14, 1* (ἀνατέμνω).

ἀνατομικός, ή, όν : 1 qui concerne les dissections, Gal. *1,37* || **2** habile à disséquer, anatomiste, Gal.*1,40* (ἀνατομή).

ἀνατομικῶς, *adv.* anatomiquement, Gal. *18, 926*.

ἀνάτονος, ος, ον, qui se développe en hauteur, Vitr.*10,15* (ἀνατείνω).

ἀνα·τοπόομαι-οῦμαι, changer de lieu, Philstr. *V. Ap. 1,32 dout*

ἄν·ατος, ος, ον [ᾱᾰ] **1** *pass.* non endommagé, non atteint par, sans a-

teinte de, *gén.* Soph. *O.C.786; dat.* Eschl. *Ag. 1211* || 2 *act.* qui ne nuit pas, innocent, Eschl.*Suppl.356,359, 410* (ἀν-, ἄτη).

ἀνατρεπτέον, *vb.d'ἀνατρέπω*, Luc. *Herm. 49.*

ἀνατρεπτικός, ή, όν, qui bouleverse, Plat. *Rsp. 389* d; στομάχου, Diosc. *2, 75*, qui soulève l'estomac; *fig.* qui réfute, Thrasyll. (DL. *3,57*).

ἀνα·τρέπω (*f.* -τρέψω, *ao.* ἀνέτρεψα, *pf.* ἀνατέτροφα, *ao. 2 pass.* ἀνετράπην) tourner de bas en haut, *d'où* : 1 tourner sens dessus dessous : ἀνατετραμμένος, Ar.*Ran.543*, qui est tombé à la renverse ; ἀνατρέπειν πλοῖον, Eschn. *76,11;* ναῦς, Arstt. *Rhet.2,23* (*cf.* Plat. *Leg. 906* e, Dém. *128,24*) faire chavirer une embarcation, des navires; *p. anal.* ἀν. τράπεζαν, Dém.*403,7*, faire banqueroute ; *fig.* ἀν. ποδὶ ὄλβον, Eschl. *Pers.164*, bouleverser du pied le bonheur de qqn ; ἀν. πόλιν, Eschl. *Sept. 1075;* Eur. *Ph.888, etc.;* οἰκίαν, Plat. *Rsp. 471* b, bouleverser, ruiner une ville, une maison ; τὴν τύχην ἀν. Xén.*Cyr. 4,2,25*, bouleverser la fortune (des puissants) ; τὰ τῶν Ἑλλήνων, Dém. *275,15*, bouleverser la puissance des Grecs ; *avec un rég. de pers.* : Hdt.*1, 32; au pass.* ἀνετράπησαν ταῖς ψυχαῖς, Pol. *22,8,8*, leurs âmes furent bouleversées ; *particul.* réfuter un argument, Ar. *Nub. 901* || 2 exciter, ranimer, Soph.*Tr.1008* || *Moy.* (*ao. 2* ἀνετραπόμην, *au sens pass.*) être retourné sens dessus dessous : ἀνετράπετο, Il. *6,64*, il tomba à la renverse ; *fig.* ἡ πατρὶς ὅλη ἀνετράπετο, Plat.*Crat. 395* d, la patrie entière fut bouleversée ; ἀνετράπετο φρένα λύπᾳ, Thcr. *8,90*, il fut bouleversé par le chagrin jusqu'au fond du cœur || ⋙ *Pf.* ἀνατέτροφα, Dém. *324,27* (*vulg.* ἀνατέτραφα); Eschn.*27,4;76,11* (*vulg.* ἀνατετραφότα); And. *17,12*; Din. *109,3* (*var.* ἀνατέτραφα) ; Lgn *32,2*.—*Formes poét. sync.: prés. inf.* ἀντρέπειν, Soph. *Ant. 1275; fut. 2 sg.* ἀντρέψεις, Ar.*Vesp.1235; ao. sbj.3 sg.* ἀντρέψῃ, Eschl. *Pers. 163.*

ἀνα·τρέφω, *f.* -θρέψω : A (ἀνά, en haut) I *tr.* nourrir de façon à faire grandir, *d'où :* 1 faire grandir; *au pass.* croître, grandir, Arstt. *H.A.8, 30,7; p. suite*, élever, nourrir (un enfant, un animal, *etc.*) Xén.*An.4,5,35; Mem. 4,3,10;* Arstt. *H.A. 9,30;* Th. *C.P. 2,17,6, etc.; p. anal.* nourrir *ou* alimenter (du feu) Lgn *12,4;* fomenter (des séditions) App. *Civ. 1, 34; fig.* élever (l'âme, le caractère, *etc.*) Eschl. *Eum. 524;* Lgn *9,1, etc.* || 2 faire grossir, engraisser, *p. opp. à* ἰσχναίνω, Hpc. *Art. 799,817;* Ar. *Ran. 944* || 3 *fig.* exciter : φρόνημα, Xén.*Cyr. 5,2, 34*, le courage des soldats || II *intr.* (*seul. ao. 2, 2 sg.* ἀνέτραφες) grandir, Ant.*5,157* || *Moy.* élever (ses enfants) Hdn*1,2* || B (ἀνά, de nouveau) nourrir de nouveau ; *au pass.* se nourrir de nouveau, *d'où* reprendre des forces, Hpc. *V. med.13.*

ἀνα·τρέχω (*f.* ἀναδραμοῦμαι, *etc.*) I (ἀνά, en haut) 1 courir en haut : πρὸς τὰ μετέωρα, Thc.*3,89;* κατὰ τὸν Ἀκροκόρινθον, Xén. *Hell.4,4,4*, s'élancer en courant vers les hauteurs ; gravir en courant l'Acrocorinthe || 2 se lever et courir, s'élancer, Hdt. *3, 36, etc.; d'où* se lever vivement : ἐκ τῆς κοίτης, Hdt.*7,15;* ἐκ τοῦ θρόνου, Hdt.*7,212*, se lever vivement de son lit, de son siège || 3 jaillir : ἐγκέφαλος ἀνέδραμεν ἐξ ὠτειλῆς, Il. *17, 297*, la cervelle jaillit de la blessure || 4 pousser, croître avec force, *au propre et au fig.*, Il. *18, 56;* Hdt. *8, 55;* Th. *C. P.1,12,2;3,23,3, etc.; fig.* croître (en puissance, en force, *etc.*) *en parl. de villes, de peuples, de particuliers*, DS. *5, 12;* ἀν. εἰς τὸ πρῶτον ἀξίωμα, Plut.*Popl.21*, s'élever jusqu'aux premières dignités; *abs.* ἀνατρέχει ἡ πολυτέλεια, Plut. *Mar. 34*, le luxe s'accroît rapidement || II (ἀνά, en arrière) 1 courir en arrière, *d'où* se retirer vivement, Il.*16,813, etc.; en parl. du reflux de la mer*, Plut. *M.915* a || 2 *fig.* faire retour, revenir : εἰς τὰς τάξεις, Pol. *2,67,6*, revenir à leur poste, *en parl. de soldats; de même en parl. de vaisseaux*, Pol.*1,50,4, etc.; de chevaux qui s'étaient écartés de la route*, Pol.*3,53,10, etc.; fig.* εἰς τὴν προϋπάρχουσαν φιλίαν, DS. *20, 59*, en revenir à la première amitié ; *avec* ἐπί *et l'acc.* Pol.*5,40,4* || 3 se reporter à, revenir sur : τοῖς χρόνοις, Pol.*1,12, 6*, sur les temps passés; κῦδος ἀνατρέχειν ὕμνῳ, Pd. *O. 8, 54*, retracer dans un chant la gloire de qqn || 4 revenir sur (ses paroles, ses actes, *etc.*) *c. à d.* s'amender, Pol. *2,13,4; d'où trans.* amender : ἐλάττωσιν, Plut. *M. 2* c ; Luc.*Ind. 4*, un défaut || ⋙ *Fut. 3. sg. poét.* ἀναδράμεται, Anth. *9,575*. *Pf. poét.* ἀναδέδρομα, Od.*5,412;* [ἀνᾰτρέχω] Thcr.*13,11.*

ἀνάτρεψις, εως (ἡ) *c.* ἀνατροπή, Arstt. *Meteor.2,8,35.*

ἀνάτρησις, εως (ἡ) 1 perforation, *particul.* opération du trépan, Plut. *Cat. ma. 9* || 2 trou, Plut. *M. 968* b || 3 entaille placée au-dessus, *ou* verticale, Phil. byz. *57* (ἀνατιτράω).

ἀνάτρητος, ος, ον, percé, Syn. *189* c (ἀνατιτράω).

ἀνα·τριαινόω-ῶ, renverser d'un coup de trident, *d'où* bouleverser, Amphis (Ath.*175* b).

ἀνατριβή, ῆς (ἡ) *c.* ἀνάτριψις, Moschn *126, p.63.*

ἀνα·τρίβω [ῑ] frotter fortement : 1 frictionner, Hpc. *Art. 785* || 2 nettoyer, Xén.*Cyn.6,26* || 3 user à force de frotter, Hdt. *3, 113* || *Moy.* 1 frictionner, Hpc.*375* || 2 remuer *ou* battre de manière à mélanger deux liquides, Arstt. *Probl. 5, 6.*

ἀνατριπτέον, *vb. d'ἀνατρίβω*, Archig. (Orib. *3,648 B.-Dar.*).

ἀνάτριπτος, ος, ον, usé par le frottement, usé, Diosc. *3, 40* (*vb. d'ἀνατρίβω*).

ἀνά·τριχος, ος, ον [ῐ] aux cheveux relevés, Porph. (Eus.*P.E.3,3*) (ἀνά, τρίξ).

ἀνάτριψις, εως, *ion.* ιος (ἡ) friction faite avec force, Hpc. *Art.785* (ἀνατρίβω).

ἀνατροπεύς, έως (ὁ) destructeur, Ant.*116,28; fig.* corrupteur, Plut. *M.5* b (ἀνατρέπω).

ἀνατροπή, ῆς (ἡ) renversement, *d'où :* 1 destruction, Eschl. *Eum. 355;* Plat. *Prot.352* c ; DS.*2,27; fig.* renversement (des coutumes) DH.*4, 80* || 2 soulèvement (de l'estomac), besoin de vomir, Diosc.*1,160* || 3 action de pencher (un vase) pour verser (à boire) Spt. *Hab.2,15* || 4 *fig.* réfutation, Hermog. (*W.1,27*); *cf.* Apsin, *Rhet. p. 697* (ἀνατρέπω).

ἀνατροπιάζω, se détourner pour échapper, Herm. *Iatr. 394, 9* (ἀνατροπή).

ἀνατροφή, ῆς (ἡ) nourriture, éducation, DH. *Rhet.5,3;* Plut.*M.608* c; Luc. *Anach. 20* (ἀνατρέφω).

ἀνα·τροχάζω *ou* **ἀνα·τροχάω**, *c.* ἀνατρέχω, Phil. *VII mir.1.*

ἀνατροχασμός, οῦ (ὁ) course à reculons, Antyll. (Orib. *p.112*).

ἀνα·τρυγάω-ῶ [ῠ] grapiller après la vendange, Phil.*2,390.*

ἀνα·τρύζω, pousser un cri aigu, Q.Sm.*13,107.*

ἀνάττω, *v.* ἀνάσσω.

ἀν·αττικός, ός, όν, non attique, E.Byz. *v°* Ἀθῆναι.

ἀνα·τυλίσσω, *att.* ιττω [ῠ] dérouler, Luc. *Ind. 16; fig.* Luc. *Nigr.7.*

ἀνα·τυπόω-ῶ [ῠ] 1 figurer de nouveau, Luc. *Alex.21* || 2 représenter, Philstr. *694* || *Moy.* se figurer, se représenter, Plut.*M.329* b, *331* d.

ἀνα·τύπτω, frapper en haut, *d'où, au moy.*, se frapper (la tete) Jos. *A.J.17,7,1.*

ἀνατύπωμα, ατος (τὸ) [ῠ] figure, représentation, DL.*7,61* (ἀνατυπόω).

ἀνατύπωσις, εως (ἡ) [ῠ] représentation, Naz.*1,1076 Migne.*

ἀνατυπωτικός, ή, όν [ῠ] propre à représenter, *gén.* Simpl. *Epict. p.73.*

ἀνα·τυρβάζω (*part. pf.* ἀνατετυρβακώς) troubler profondément, Ar. *Eq.310.*

Ἄναυα, ων (τὰ) Anaues, *v. de Phrygie*, Hdt.*7,30.*

ἀ·ναυάγητος, ος, ον [ᾱγ] non naufragé, Chrys.*5,656* (ἀ, ναυαγέω).

ἀν·αύγητος, ος, ον, non éclairé, sombre, Eschl.*Pr.1028* (ἀν-, αὐγέω).

ἀναύδατος, *v.* ἀναύδητος.

ἀν·αυδής, ής, ές, *c.* ἄναυδος, Epicrat. *fr. 8.*

ἀν·αύδητος, ος, ον : I *pass.* 1 indicible, qu'on ne peut *ou* qu'on n'ose exprimer, Eschl.*Sept.895;* Eur. *Ion 784* || 2 qui ne peut être annoncé, *c. à d.* qui ne peut se réaliser, impossible, Soph. *Aj. 713* || II *act.* qui ne parle pas, muet, Soph. *Tr. 964;* Anth.*7,191,5* || ⋙ *Dor.* -ατος [ᾱ] Eschl.Soph.Eur. *ll. cc.* (ἀν-, αὐδάω).

***ἀναυδία**, *ion.* ίη, ης (ἡ) impuissance à parler, mutisme, Hpc.*122* d, *174* b (ἄναυδος).

ἄν·αυδος, ος, ον : 1 *intr.* 1 sans voix, muet, Od. *5, 456; 10,378;* Hés. *Th.797;* Eschl. *Sept. 82, Suppl.180;* Soph. *O.C.1274; en parl. de poissons*, Eschl. (Ath.*303* c); Soph. (Ath. *277* b); *en parl. de choses* (*colère, regard, etc.*) Soph. *El.1284;* Eur. *Med.1183* || 2 *particul.* qui ne peut articuler les sons, *p. opp. à* ἄφωνος, sans voix, Hpc. *1098, etc.* || II *pass.* indicible, qu'on n'ose dire, Soph. *Aj. 947* (ἀν-, αὐδή).

ἀναύδως, *adv.* sans parler, Hpc. *74* c.

ἄν·αυλος, ος, ον : 1 sans accompagnement de flûte, Plut.*M.16* e, *406* a; *adv.* ἄναυλα, sans accompagnement de flûte, Plut. *M. 277* e ; Babr. *9,9* || 2 qui ne s'accorde pas avec le son de la flûte, Eur. *Ph.791* || 3 qui ne sait pas jouer de la flûte, Luc. *Halc.7* || *Sup.* -ότατος, Eur. *l.c.* (ἀν-, αὐλός).

ἀ·ναυλόχι τος, ος, ον, non cons-

truit sur un chantier de navires, Lyc. *745* (ἀ, ναυλοχέω).

ἀ·ναυμάχητος, ος, ον [μᾰ] sans combat naval, Lys. *fr. 27* (ἀ, ναυμαχέω).

ἀ·ναυμαχίου ὀφλεῖν [μᾰ] And.*10, 21*, être accusé d'avoir tenu un navire en dehors de l'action (ἀ, ναυμαχία).

ἀναύξεια, ας (ἡ) *c.* ἀναύξησις, Ath. (Orib. *3, 161 B.-Dar.*) (ἀναυξής).

ἀν·αυξής, ής, ές : **1** non favorable à la croissance, Th.*C.P.4, 6,3* || **2** qui ne croît pas, Arstt.*H.A.6,15,4* || *Cp.* -έστερος, Th. (ἀν-, αὔξω).

ἀναυξησία, ας (ἡ) omission de l'augment, Eust. *Il. 42,46;* Gr. cor. *p. 180* (ἀναύξητος).

ἀν·αύξησις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) défaut de croissance, Hpc.*Art.819* (ἀν-, αὔξω).

ἀν·αύξητος, ος, ον : **1** qui ne croît pas, Arstt. *Cæl. 1, 3, 7* || **2** *t. de gr.* sans augment, Eust. *19, 29* (ἀν-, αὔξω).

ἀναυξήτως, *adv.* sans augment, Gr.cor. *p.180* (ἀν-, αὔξω).

ἄν·αυξος, ος, ον, qui ne croît pas, Plut.*M.981* f (ἀν-, αὔξω).

ἄν·αυρος, ος, ον, sans brise, sans souffle, Lyc. *1424;* Mosch. *2, 31* (ἀν-, αὔρα).

Ἄν·αυρος, ου (ὁ) [ᾰ] **1** l'Anauros, *fl. de Thessalie,* Eur.*H. f.390;* Call. *Dian. 101, Del. 103* || **2** *p. ext.* fleuve grossi par les pluies, torrent, Anacr. *29,4;* Nic. *Al. 235.*

***ἄ·ναυς,** *seul.* νᾶες ἄναες [νᾱ] *dor. p.* *ἄνηες, Eschl.*Pers.680*, vaisseaux qui n'en sont plus, vaisseaux perdus (ἀ, ναῦς).

ἀνάϋσαν, *v.* ἀναύω.

ἀν·αϋτέω (*ao. 3 pl.* ἀνηΰτησαν) s'écrier, Opp. *C. 4,301; etc.* (ἀνα, ἀ.).

ἀν·αύχην, ενος (ὁ, ἡ) sans cou, Empéd. *307;* Arstt. *An. 3,6* (ἀν-, αὐχήν).

ἀν·αύω (*seul. ao. 3 sg.* ἀνήϋσε, A. Rh. *4,75, et 3 pl. dor.* ἀνάϋσαν [νᾱ] Thcr. *4,37*) s'écrier (ἀνά, ἀΰω).

ἀν·αύω, mettre le feu à, Phil. *2, 507.*

ἀνα·φαίνω (*f.* -φανῶ, *ao.* ἀνέφηνα, *etc.*) **A** *tr.* **I** faire briller : δαΐδας, Od. *18,310*, allumer des flambeaux; ἄστρα, Xén. *Mem.4,3,4*, faire briller les étoiles ; *fig.* rendre illustre, célébrer, Pd. *N. 9,12* || **II** faire paraître, *d'où :* **1** produire à la lumière, produire : ὄφιας, Hdt. *4,105*, des serpents || **2** faire voir, montrer : ποδῶν ἀρετήν, Il. *20,411*, son agilité || **3** faire apparaître, *en parl. d'un navire dont la marche fait apparaître une côte, une île, etc.; d'où* voir apparaître : τὴν Κύπρον, NT. *Ap. 21,3* Chypre || **4** faire entendre : ἐπεσβολίας, Od. *4, 159;* βοάν, Eur. *Suppl. 829*, des paroles irréfléchies, un cri || **5** révéler : οὐ δεδειγμένα, Soph.*fr.319*, des choses tenues secrètes || **6** expliquer : θεοπροπίας, Il. *1,87* des oracles || **7** proclamer, déclarer : βασιλέα, Pd. *P. 4, 62, etc.* proclamer roi ; *avec un part.* τοὺς παλαιοὺς πολίτας ἀγαθοὺς ὄντας ἀν. Plat. *Criti.108* c, proclamer que les anciens étaient de bons citoyens ; ἃς ὁ παρ' ἡμῖν νόμος οὐχ ὁσίας ἀναφαίνει, Eur.*I.T.165*, que l'usage établit chez nous déclare impies ; *avec une prop. inf.* Eur. *Bacch. 529* || **8** désigner, assigner : νῆσον ἀν. τινὶ οἰκεῖν, Philstr. *746*, assigner à qqn une île comme résidence || **B** *intr.* (*au pf.* ἀναπέφηνα) se produire au jour, se montrer : νεωστὶ ἀναπεφηνός, Hdt. *2,15*, alluvion de formation récente (le Delta) ; *avec un part.* θύων ἀναπέφηνα, Xén. *Ap. 24*, on m'a vu offrir des sacrifices ; *cf.* Soph. *O.C. 1222; par except. à l'impf.* ἀνέφαινεν ἕσπερος, Mus. *111*, le soir se montrait || *Moy.* ἀναφαίνομαι (*f.* -φανοῦμαι *et* -φανήσομαι, *etc.*) **I** *intr.* se montrer en brillant, briller : ἀναφαίνεται ἀστήρ, Il. *11, 62*, l'astre apparaît brillant ; *cf.* Od. *10,29; fig.* ἀν. ὄλεθρος, Il.*11,174*, la perte apparaît certaine ; *avec un part. :* ὁ μὲν δίκαιος ἡμῖν ἀναπέφανται ὢν ἀγαθός, Plat. *Rsp. 334* a, il est évident que pour nous l'homme juste est bon ; νῦν ἀναφαινόμεθα σεσωσμένοι, Xén. *Cyr. 3,2, 15*, il est évident que maintenant nous sommes sauvés || **II** *tr.* faire briller : νίκαν, Pd. *I. 3, 89*, la victoire || ⋙→ *Poét.* ἀμφαίνω, Eschl. *Suppl. 829; 2 sg.* ἀμφαίνεις, Eur. *H. f. 918; 3 sg.* ἀμφαίνει, Thcr. *24, 12; impf. 3 sg.* ἄμφαινε, Pd. *N. 9,12, etc.; inf. fut.* ἀμφανέειν, Hh. *Merc. 16; ao. 3 sg. dor.* ἄμφανεν, Pd. *P. 4, 62; sbj. 3 sg.* ἀμφάνῃ, Poèt. (Plut. *M. 562* a).

ἀν·αφαίρετος, ος, ον : **1** qu'on ne peut enlever, DS. *18,18, etc.;* DH. *2, 25, etc.;* Arr. *Epict. 3, 24, 8, etc.* || **2** qu'on ne peut diminuer par une soustraction (nombre) Theol. *30* (ἀν-, ἀφαιρέω).

ἀνα·φάλακρος, ος, ον [φᾰ] chauve sur le devant de la tête, Procl. *Ptol. p. 203* (ἀνά, φαλακρός).

ἀνα·φαλαντίας, ου (ὁ) [φᾰ] qui commence à devenir chauve sur le devant de la tête, Luc. *Tim. 47.*

ἀναφαλαντίασις, εως (ἡ) [φᾰᾰσ] calvitie des sourcils, Arstt. *H.A. 3, 11,8.*

ἀναφάλαντος, ος, ον [φᾰ] *c.* ἀναφαλαντίας, Spt. *Lev. 13,41.*

ἀναφαλάντωμα, ατος (τὸ) [φᾰ] *c.* ἀναφαλαντίασις, Spt. *Lev. 13,42.*

ἀναφανδά [δᾱ] *adv.* ouvertement, Od. *3,222; 11,455;* A. Rh. *4,84; cf.* ἀμφαδά (ἀναφαίνω).

ἀναφανδόν, *adv. c. le préc.* Il. *16, 178;* Hdt. *2,35 et 46;* Plat.*Prot.348* e || ⋙→ *Forme contr.* ἀμφανδόν, Pd. *P. 9, 42; cf.* ἀμφαδόν.

ἀνα·φέρω (*f.* ἀνοίσω, *ao.* ἀνήνεγκα, *etc.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** porter en haut, faire monter : κύνα ἐς Ἀΐδαο, Od. *11, 625*, faire remonter Cerbère du fond des enfers ; τινὰ εἰς Ὄλυμπον, Xén. *Conv. 8, 30*, faire monter qqn dans l'Olympe ; *avec un suj. de chose :* ἁμαξιτὸς εἰς τὸν Πειραιᾶ ἀναφέρει, Xén. *Hell.2,4,10*, le chemin monte au Pirée || **2** *particul. à Athènes,* porter en haut, *c. à d.* dans l'Acropole (où se trouvait le trésor public) l'argent des contributions : ἀν. εἰς τὴν ἀκρόπολιν, Eschn *51,25*, monter verser les contributions à l'Acropole ; *d'où abs.* acquitter, verser : φόρους, Din.*95,6*, les contributions ; *au pass.* être acquitté, être payé, *en parl. de revenus, d'impôts,* Xén. *Vect. 5,12;* Din. *102, 26;* Arstt. *Pol. 6, 8, 6* || **3** *p. anal.* transporter dans l'Asie centrale, Hdt. *6,30* || **4** lever : τὰς κώπας, Thc. *2, 84*, relever les rames (au-dessus de l'eau pour les amener en arrière) ; *cf.* Plut. *Demetr. 53;* Polyen *3, 10, 6; 5, 22, 4,* App. *Civ. 4,85* || **5** amener en haut, rejeter par en haut : αἷμα ἀν. Plut. *Cleom.15*, vomir *ou* cracher du sang ; *en parl. de larmes qui montent aux yeux,* Eschl. *Ch. 447; de sanglots qui sortent de la bouche, etc.* Plut. *Alex.52* || **6** *fig.* relever : ἐκ πονηρῶν πραγμάτων τὴν πόλιν, Thc. *8, 97*, relever la ville de ses désastres ; ἀν. ἑαυτόν, El. *N.A. 13, 12*, relever ses propres affaires, se relever ; *au pass.* se remettre, recouvrer ses sens, son calme, Hdt. *1,116; intr. en appar.* (*s.e.* ἑαυτόν) : ἀναφέρειν ἐκ τραύματος, DH. *4,67;* ἐκ πληγῆς, Plut. *Rom. 18*, se remettre d'une blessure, d'un coup ; ἐκ μέθης, Luc. *Alex. 25*, reprendre ses esprits au sortir de l'ivresse ; *abs.* ἀναφέρειν, se remettre, Hdt. *3,22;* Hpc. *454,21; 505,25; 643, 38, etc.; avec un suj. de chose :* ἀνέφερέ τις ἐλπίς, Plut. *Alc.38*, qqe espoir renaissait || **7** prendre sur soi, *d'où* porter le poids de : ἄχθος, Eschl. *Ch. 841;* κινδύνους, Thc. *3,38;* πόλεμον, Pol. *4,59,10*, supporter le poids d'une douleur, de dangers, d'une guerre || **8** offrir en sacrifice : τινά, NT. *Hebr. 7,27; Jac. 2,21*, qqn ; *de même* ἀν. θυσίας, NT.*Hebr.7,27, etc.* offrir des sacrifices || **II** (ἀνά, en arrière) **1** porter en arrière : εἰς τοὔπισθεν ἀν. λαιὸν πόδα, Eur. *Ph. 1410*, porter le pied gauche en arrière (pour avancer la jambe droite) dans un duel || **2** rapporter : παρά τινα, Hdt. *1, 47; ou* ἔς τινα, Hdt. *1,91;* Thc. *5,28, etc.* (des paroles, une réponse) à qqn || **3** en référer à : εἴς τινα, Plat.*Ap.20* e ; Dém. *920, 26*, à qqn ; ἔς τινά τι, Hdt. *3,80;* ἔς τινα περί τινος, Hdt. *1, 157; 7,149;* τινὶ περί τινος, DS. *15,41;* τινί τι, DH.*10,54;* πρός τινά τι, Hdn *2,15, 9*, à qqn sur qqe ch.; *abs.* ἀν. ἐπί τινα, Geop. *2,44,4*, en référer à qqn || **4** reporter jusqu'à, faire remonter à : τὸ γένος ἀν. εἴς τινα, Plat. *1 Alc. 120* e, *ou simpl.* ἀν. εἴς τινα, Plat. *Theæt. 175* a, faire remonter à qqn l'origine de sa famille ; *d'où* imputer, attribuer : τὴν αἰτίαν εἴς τινα, Lys. *164, 42*, la cause (de qqe ch.) à qqn ; τι ἐπί τινα, Dém. *302,28;* Eschn. *84,36;* τί τινι, Eur. *Or. 432*; rejeter sa conduite sur qqn || **5** rappeler (de l'exil) Thc. *5, 16; fig.* ramener dans l'esprit un souvenir, une ressemblance, *etc.*) Plat.*Leg. 829* e ; Plut.*Brut. 1; d'où* ramener dans son esprit, se souvenir de, Plut. *M. 126* f || *Moy.* (*ao.* ἀνενειχάμην) **1** emmener en lieu sûr, dans l'intérieur (d'un pays) Hdt.*3,148, etc.* || **2** *à l'ao.* ἀνενείκασθαι, *abs.* pousser un soupir, un gémissement, Il. *19, 314; postér. avec un rég.* ἀν. φωνάν, Thcr. *23, 18;* μῦθον, A. Rh. *3,463*, faire entendre un son, une parole || **3** se remettre, reprendre ses sens, Hdt. *1, 86* (*sel. d'autres,* pousser un profond soupir ; *cf. le n° préc.*) || **4** se produire (à la lumière du jour) *fig.* Pd *N. 11,38* || ⋙→ *Formes poét. avec sync. : prés. ind. 3 pl. dor.* ἀμφέροντ', Pd. *N. 11,38; inf.* ἀμφέρειν, Eschl. *Ch. 841; prés. pass. 3 sg.* ἀμφέρεται, A. Rh. *2,169.* — *Ao. impér. alexandr. 2 pl.* ἀνοίσατε, Spt.*Bar.1, 10; inf. ion.* ἀνῶσαι, *p.* ἀνοῖσαι (*var.* ἀνοῖσαι) Hdt. *1, 157. Ao. pass. ion.* ἀνηνείχθην, Hdt.*2,121. Moy. ao.*

dor. ἀνενεικάμην, Theocr.23,18; Mosch. 2,*10; 134; 3 sq. ion. et épq. ἀνενείκατο, Il. 19,314; part. ion. ἀνενεικάμενος, Hdt. 1,86.

ἀνα·φεύγω (*f.* -φεύξομαι, *ao.* 2 ἀνέφυγον, *pf. inus.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** *intr.* s'enfuir sur une hauteur, Xén. *An.6,4,24* ‖ **2** *tr.* se réfugier en haut pour échapper à : ἐπὶ τὴν ἀκρόπολιν ἀν. τι, Luc.*Fug.15*, monter dans l'acropole pour échapper à qqe ch. ‖ **II** (ἀνά, en arrière) s'enfuir, s'échapper, Xén.*Hell.6,5,40;* Jos.*A.J.6,10,3; fig.* s'effacer peu à peu, s'évanouir, *en parl. d'un bruit, d'une nouvelle,* Plut.*Æmil.25.*

ἀναφευκτικός, ή, όν, habile à s'échapper en grimpant (dans les arbres) Str.*699* (ἀναφεύγω).

ἀνάφευξις, εως (ἡ) fuite, DC.*75,6* (ἀναφεύγω).

Ἀνάφη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] Anaphè (*auj.* Anafi) *î. de la mer Egée,* A. Rh.*4, 1717, etc.*

ἀν·αφής, ής, ές [ᾰφ] **1** intangible, impalpable, Plat.*Phædr.247* c; Luc. *V.H.2,13* ‖ **2** qui cède sous la pression, mou, Plut. *M. 721* c (ἀν-, ἅπτω 1).

Ἀνάφης, ου, *ion.* -εω (ὁ) Anaphès, *Perse,* Hdt.*7,62.*

ἀνα·φθέγγομαι : 1 parler à haute voix, Pol. *17, 5, 6;* Plut. *Æmil. 28, etc.* ‖ **2** prononcer à haute voix, *acc.* Plut.*Thes.24.*

ἀνάφθεγμα, ατος (τὸ) action d'annoncer, Phil. *1, 661* (ἀναφθέγγομαι).

ἀνάφθεγξις, εως (ἡ) appel à haute voix, Phil.*1,597* (ἀναφθέγγομαι).

ἀνα·φθείρομαι (*ao.* 2 ἀνεφθάρην) courir à sa perte, Ar.*Av.916.*

ἀναφθείς, εῖσα, έν, *part.ao.pass.* d'ἀνάπτω I *et* 2.

ἀνάφθησις, εως (ἡ) *c.* ἄναψις, Aqu. *et* Symm. *Esai. 1, 31* (ἀναφθείς).

ἀναφλασμός, οῦ (ὁ) excitation par attouchement, Eup. (*Com. fr. 2, 444*).

ἀνα·φλάω-ῶ, exciter par attouchement, *acc.* Luc. *Per. 17; abs.* Luc. *Lex.12.*

ἀνα·φλεγμαίνω (*ao.* ἀνεφλέγμηνα) s'enflammer, être enflammé, Plut. *Ant.82; au pass.* Jul.*83* c.

ἀνα·φλέγω, allumer, enflammer, Eur.*Tr.320; au pass.* Luc.*D.deor.9, 2; fig. avec un acc. de pers.* enflammer (d'amour) El. *N.A. 14,15; d'où avec un acc. de chose,* attiser (l'amour) Plut.*Alc.17; au pass.* être enflammé, s'enflammer, Plat.*Ep.349* a; Luc.*Fug.10, D.mer.8,3, etc.*

ἀνάφλεξις, εως (ἡ) action d'enflammer, inflammation, Plut.*Lys.12, M.681* b.

ἀνα·φλογίζω, enflammer, Anth.*9, 15; fig.* Anth.*12,127* (ἀνά, φλόξ).

Ἀναφλύστιος, ου, *adj. m.* du dème Anaphlystos, Dém. *50, 17 B.-Sauppe, etc., et, avec jeu de mots sur le sens d'*ἀναφλάω, Ar.*Ran.427, Eccl.979.*

Ἀνά·φλυστος, ου (ὁ) Anaphlystos, *dème attique de la tribu Antiokhide,* Hdt.*4,99;* Xén. *Vect. 4,43* (ἀνά, φλύω).

ἀνα·φοβέω-ῶ, effrayer, Ar.*Vesp. 610.*

ἀνα·φοινίττομαι (*part. ao.* -φοινιχθείς) rougir (*litt.* d'une rougeur qui monte au visage) Lib. (*Wolf Anecd. 2, p. 346*).

ἀνα·φοιτάω-ῶ, revenir, Nic. *Th. 138.*

ἀναφορά, ᾶς (ἡ) **I** (ἀνά, en haut) **1** action de s'élever, ascension : ἀναφορὰν ποιεῖσθαι ἐκ τοῦ βυθοῦ, Arstt. *H.A.9,5,29*, monter du fond; *en parl. de vapeurs qui s'élèvent,* Plut. *M. 893* c ; *d'une constellation qui se lève,* Procl.*Ptol. p. 157;* Sext.*737,6 Bkk.* ‖ **2** action de se relever : ἁμαρτήματος, Plut. *Phoc. 2,* d'une faute ; ξυμφορᾶς, Eur. *Or. 414,* action de se délivrer d'un malheur, *avec le double sens de* « action de rejeter son malheur sur un autre » ‖ **3** offrande (*litt.* élévation) d'un sacrifice à Dieu, Spt.*Ps.50,19* ‖ **4** objet qui en supporte un autre, *particul.* plancher d'un pressoir, Geop. *6,1,3* ‖ **II** (ἀνά, en arrière) **1** attribution à (une cause) *ou* rapport à (une fin), Hpc. *3, 47;* Epict. *Ench. 32, 3, etc.* ‖ **2** action d'en référer à, référence (à une autorité) Th. *Char. 8;* πρός τινα, Pol. *5, 27, 5, etc.;* ἐπί τινα, Pol. *22, 13, 6, etc.* à qqn (au Sénat, *etc.*); πρὸς τὴν ἡμετέραν αἴσθησιν, Th.*C.P.6,12,6,* à nos sens ; δι' ἀναφορᾶς, Arstt. *Nic. 1,12,3.* par référence, par comparaison ‖ **3** action de recourir à, recours (dans une difficulté) Dém.*301,24, etc.;* Pol.*15,8,13, etc.;* εἴς τινα, Arstt.*M.mor.1,34;* εἴς τι, Eschn.*41,42,* recours à qqn, à qqe ch. ‖ **4** sens relatif d'un pronom *ou* d'un adverbe, Dysc. *Pron. 264,289; Conj.510* (ἀναφέρω).

ἀναφορεύς, έως (ὁ) *c.* ἀνάφορον, Spt.*Ex.25,14.*

ἀναφορέω-ῶ, porter en haut, Hdt. *3,102;* Thc.*4,115* (ἀναφορά).

ἀναφορικός, ή, όν : 1 qui rejette par en haut (du sang, des humeurs, *etc.*) Diosc. *2,202; Eup. 2,37* ‖ **2** qui concerne le lever des astres, Hypsicl. (Fabr.*Bibl.v.4,p.20*) ‖ **3** *t. de gr.* relatif, *en parl. des pronoms tels que* οἷος, *etc.* Eust.*Il.p.147,7; 382,9; etc.; des conjonctions telles que* ὅτε, Dysc.*Pron.266, etc.* (ἀναφορά).

ἀναφορικῶς, *adv.* en un sens relatif, *en parl. de pronoms,* Dysc. *264, etc.*

ἀνάφορον, ου (τὸ) appareil de suspension (sorte de fourche) pour porter les fardeaux, Ar.*Ran.8* (ἀναφέρω).

ἀναφορύσσω (*ao. inf.* -ύξαι) *ion. c.* ἀναφύρω, Hpc. *606, 3; 610, 17, etc.*

ἀνα·φράγνυμι (*impf. pass. 3 pl.* ἀνεφράγνυντο) *c.* ἀναφράσσω, Thém. *91* d.

ἀνα·φράζομαι (*ao. opt. sync. 3 sg.* ἀμφράσσαιτο) reconnaître, Od. *19,391.*

ἀνα·φράσσω, barrer fortement, barricader, fortifier, Str. *194; au pass.* Spt.*Neh.4,7.*

ἀνα·φρίσσω, être hérissé, Opp.*H. 4,599.*

ἀναφροδισία, ας (ἡ) [δῐ] **1** impuissance à inspirer de l'amour, Philstr. *335* ‖ **2** insensibilité pour l'amour, Gell. *19,9* (ἀναφρόδιτος).

ἀν·αφρόδιτος, ος, ον [ῑ] **1** qui ne connaît pas l'amour, Plut.*M.57* d ‖ **2** malheureux en amour, Luc.*D.deor. 15,2* ‖ **3** sans grâce, sans charme, Plut.*Ant.4* (ἀν-, Ἀφροδίτη).

ἀνα·φρονέω-ῶ, recouvrer son bon sens, Xén.*An.4,8,21.*

ἀνα·φροντίζω, repasser dans son esprit, Pd.*O.1,69.*

ἄν·αφρος, ος, ον [ᾰφ] sans écume, Hpc.*47,40;* Arét.*Caus.m.ac.2,2* (ἀν-, ἀφρός).

ἀναφυγή, ῆς (ἡ) [ῠ] **1** moyen d'échapper, Eschl.*Ch.943* ‖ **2** lieu de retraite, Plut. *Æmil. 16* ‖ ⋙ *Dor. poét.* ἀμφυγά, Eschl.*Suppl.806 Weil.*

ἀνάφυξις, εως (ἡ) *c. le préc.* Plat. *Leg.713* e.

ἀνα·φυράω-ῶ [ῡ] mélanger de nouveau, brouiller, Hpc. *659,34; 660,9;* Th.*Od.25.*

ἀνα·φύρω [ῡ] (*seul. prés. act. et part.pf.pass.*) mélanger, confondre : τινάς τισι, Thém.*260* c, des personnes avec d'autres; *au pass.* être confondu pêle-mêle avec, *dat.* Plut. *Mar. 19; abs.* Hdt.*1,103;* Plut.*Crass.25;* μάστιξι καὶ αἵματι ἀναπεφυρμένος, Hdt. *3,157,* tout couvert de traces de coups de fouet et de sang.

ἀνα·φυσάω-ῶ [ῠ] **1** lancer en soufflant, *en parl. de volcans,* Plat. *Phædr.113; en parl. de baleines, etc.* Arstt.*P.A. 3,6,2* ‖ **2** souffler dans (une flûte, une conque, *etc.*) Ath. *351* e; Philstr. *800* ‖ **3** *fig.* enfler, gonfler; *au pass.* être gonflé d'orgueil, Xén. *Cyr.7,2,23; Hell.7,1,24.*

ἀναφύσημα, ατος (τὸ) [ῠ] **1** exhalaison, *d'où* éruption volcanique, Arstt.*Mund.4; Meteor.2,8,15, etc.* ‖ **2** *fig.* orgueil, Luc.*Philopatr.3.*

ἀναφύσησις, εως (ἡ) [ῠ] **1** exhalaison, *d'où* éruption volcanique, Arstt. *Mund. 4,26;* Pol.*34,11,17* ‖ **2** action de souffler dans, Paus. (Eust. *Od. p. 1486, 50*); *particul.* insufflation dans les narines, Hippiatr. *p. 235,22.*

ἀνα·φυσιάω-ῶ (*part. prés. épq.* -ιόων) *c.* ἀναφυσάω, Hés.*Sc.211;* A. Rh.*2,431.*

ἀνάφυσις, εως (ἡ) [ῠ] nouvelle croissance, El. *N.A.12,18* (ἀναφύω).

ἀνα·φυτεύω [ῠ] replanter, Arstt. *Mir.100,3.*

ἀνα·φύω : A *tr.* (*prés. impf. fut. ao. 1*) **I** (ἀνά, en haut) **1** laisser pousser, laisser croître (sa barbe) *acc.* Theocr.*10,40* ‖ **2** produire par en haut : σπασμόν, El. *N.A. 17,11,* provoquer un hoquet qui fait vomir, *en parl. d'émétique* ‖ **II** (ἀνά, de nouveau) laisser croître de nouveau, laisser repousser, *d'où* avoir une nouvelle pousse, une nouvelle croissance de : κέρατα, Arstt. *H.A, 9, 5, 5;* πτιλά, El.*N.A.12,4,* de cornes, de poils ‖ **B** *intr.* (*ao. 2* ἀνέφυν, *pf.* ἀναπέφυκα *et moy.* ἀναφύομαι) **I** naître, pousser, croître, *en parl. d'herbe,* Hdt.*4,58;* Plat. *Pol. 272* a, *etc.; p. anal. en mauv. part, en parl. de pers.* (*sophistes,* Isocr.*295* a; *rhéteurs,* Plat. com. *fr.4*); *fig. en parl. de désirs,* Luc.*Anach.20* ‖ **II** pousser de nouveau, repousser, *en parl. de cheveux,* Hdt.*5,35; fig. en parl. de procès négligés qui sont repris,* Plut.*Per.37.*

ἀνα·φωνέω-ῶ : 1 pousser de grands cris, Pol.*3,33,4* ‖ **2** proclamer : τινα βασιλέα, Plut.*Demetr.18,* qqn roi ‖ **3** dire avec emphase *ou* par exagération poétique, Arstt.*Mund.6;* Plut. *Cor.32* ‖ **4** déclamer : τὰ ἀναπεφωνημένα, Plut. *M. 30* e, déclamations; *particul.* exercer sa voix en déclamant, Plut.*M.130* c.

ἀναφώνημα, ατος (τὸ) **1** proclama-

tion, acclamation, Plut.*Pomp.13* || 2 exclamation, Plut.*M.416* d.

ἀναφώνησις, εως (ἡ) 1 exclamation, Plut.*Brut.24* || 2 déclamation, Plut.*M.1071* c.

ἀναφῶς [ᾰφ] *adv.* sans toucher, Jambl.*Myst. p.103,119* (ἀναφής).

ἀνα·χάζω [ᾰσ] 1 faire reculer, Pd. *N.10,69* || 2 *intr.* reculer, Xén.*An.4,1,16* || *Moy.* reculer Il. *7,264, etc.*, Od.*7,280*; ἐπὶ πόδα ἀν. Xén.*Cyr.7,1,34*, reculer pas à pas; *avec le gén.* s'éloigner de, A.Rh. *4,1241* || ⋙ *Prés. impér. contr.* ἄγχαζε, Soph. *fr.800. Ao. poét.* ἀνέχασσα, Pd.*l.c. Part.ao.moy.poét.* ἀναχασσάμενος, Il.*21,403, etc.*

ἀνα·χαίνω (*f.* -χανοῦμαι, *ao.2* ἀνέχανον, *pf.* ἀνακέχηνα [χᾰν]) ouvrir la bouche toute grande, bâiller, Hpc. *264,51; 579,40; 678,34;* Ar.*Eq.641;* Luc.*V.H.1,32* || ⋙ *Prés. réc.; les Att. emploient le prés.* ἀναχάσκω.

ἀνα·χαιτίζω (*f.* ίσω, *ao.* ἀνεχαίτισα, *pf.* ἀνακεχαίτικα) I (ἀνά, en haut) 1 secouer sa crinière, *en parl. d'un cheval rétif ou effrayé,* Eur. *Rhes. 786, etc.;* Plut.*M.150* a, *etc.;* ἀν. τὴν κόμην, Hld.*2,36, m. sign.; p.ext. en parl. de pers.* devenir rétif, regimber, Soph. *fr.189;* Plut. *Demetr. 34; en parl. de choses:* ἀναχαιτίζουσα θάλαττα, Philstr.*835*, mer agitée; *fig.* secouer le joug des affaires, Plut. *Ant. 21* || 2 renverser *ou* culbuter un char en faisant se cabrer les chevaux, *en parl. d'un taureau,* Eur. *Hipp. 1232* || 3 jeter à terre en redressant ses branches, Eur. *Bacch. 1072* || II (ἀνά, en arrière) arrêter (un cheval) par la crinière; *fig.* ἀν. ναῦν δρόμου, Luc. *Le.c. 15*, arrêter un navire dans sa course (ἀνά, χαίτη).

ἀναχαίτισμα, ατος (τὸ) action de retenir par la crinière, *d'ou* action de retenir, Plut. *M. 611* f (ἀναχαιτίζω).

ἀναχαλασμός, οῦ (ὁ) [χᾰ] relâchement, Plut.*M.909* d (ἀναχαλάω).

ἀναχαλαστικός, ή, όν [χᾰ] qui relâche, Diosc.*1,183*.

ἀνα·χαλάω-ῶ [χᾰ] relâcher, détendre, Plut.*M.647* d; Ath.*24* d; Gal.*19, 537, etc.; au pass.* Hpc.*616,38;* Pol. *6,23,11;* Plut. *M. 877* c, *etc.* || ⋙ *Poét.* ἀγχαλάω, A.Rh.*2,585*.

ἀναχαραγή, ῆς (ἡ) [χᾰᾰ] *c. le suiv.* Apd.*Pol.47,27*.

ἀναχάραξις, εως (ἡ) [χᾰ] action de soulever en grattant, Plut.*M.979* c.

ἀνα·χαράσσω [χᾰ] 1 soulever en grattant, Plut.*M.913* e || 2 *fig.* soulever, provoquer, faire naître, Plut. *M.396* a.

Ἀνάχαρσις (ὁ) Anacharsis, *Scythe de famille royale* || ⋙ *Voc.* -ι, Luc. *Anach. 6. Gén.* -ιος, Hdt.*4,46;* Plat. *Rsp. 600* a, *etc.;* -εως, Plut. *Sol. 5;* -ιδος, DL.*1,9. Dat.* -ι, Hdt.*4,76; ou* -ιδι, Luc. *Scyth. 3,9,10. Acc.* -ιν.

ἀνα·χάσκω (*seul.prés.* Ar.*Av.502, et impf.* Luc.*V.H.2,1*) *c.* ἀναχαίνω || ⋙ *Impf.poét. 3 sg.* ἄγχασκε, Phérécr.(*Bkk.340,21*).

ἀνα·χειρίζομαι (*impf.* ἀνεχειριζόμην) retenir par la main, DC. *38,13*.

ἀνα·χελύσσομαι, expectorer en toussant, Gal.*Lex.Hipp.* (*conj.*).

ἀνα·χέω (*prés.*) faire déborder : θάλασσαν, Opp.*H.2,33*, la mer; *fig.* τὴν ψυχήν, Phil. *1,104*, faire déborder l'âme (de joie) || *Moy.* 1 *intr.* déborder, s'écouler dans, *avec* εἰς *et l'acc.* Plut.*M.1078* e; *d'où* se répandre sur un large espace, Arr.*An.6,18,11; fig.* se répandre, *en parl. d'un bruit,* Plut.*Æm.24* || 2 *tr.* répandre autour de soi, *fig. acc.* Plut.*M.321* d || ⋙ *Pf.pass.3 sg.poét.* ἀγκέχυται, A.Rh. *1,1062*.

ἀνα·χλαινόω-ῶ, revêtir d'un manteau, vêtir, *en gen.* Nonn.*11,232* (ἀνά, χλαῖνα).

ἀνα·χλιαίνω (*ao.* ἀνεχλίηνα; *ao. pass.* ἀνεχλιάνθην) faire tiédir, Arstt. *Probl.22,7*.

ἀνα·χνοιαίνομαι (*ao.* ἀνεχνοιάνθην) se couvrir de soies (*litt.* de duvet) Ar. *Ach. 791* (ἀνά, χνόος).

ἀναχοή, ῆς (ἡ) éruption volcanique, Lgn *35,4* (ἀναχέω).

ἀνα·χορεύω : 1 former *ou* conduire des chœurs, Eur.*Ion 1079;* Ar.*Th. 994;* ἀν. ὄργια, *etc.* Eur. *Bacch. 482, etc.* célébrer les mystères par des danses || 2 agiter d'un transport de démence, Eur.*Or.582* || ⋙ *Poét.* ἀγχορεύω, Anacr.

ἀνα·χόω (*part.prés.dat.pl.* ἀναχοῦσι) *c.* ἀναχώννυμι, Luc.*Lex.2.*

ἀνα·χράομαι-ῶμαι, faire périr, Thc.(*Bkk.399,17*); DC.*51,8, etc.*

ἀνα·χρέμπτομαι, expectorer, DL. *2,75*.

ἀνάχρεμψις, εως, *ion.* -ιος (ἡ) expectoration, Hpc. *Prorrh.67, etc.*

ἀνα·χρώννυμι (*f.*-χρώσω, *ao.* ἀνέχρωσα, *pf.pass.* ἀνακέχρωσμαι) 1 colorer, teindre, Plut.*M.950* f; *au pass.* Th.*Sud.12;* Plut.*M.89* d || 2 infecter de qqe contagion, Chrys.*11,500*.

ἀνάχρωσις, εως (ἡ) infection par contagion, Plut. *M. 53* c (ἀναχρώννυμι).

ἀνάχυμα, ατος (τὸ) [ῠ] épanchement, *d'où :* 1 estuaire, Str. *Chrest. p. 507* || 2 fluide dans lequel se meuvent les planètes, Nicom.*Harm. p. 6* (ἀναχέω).

ἀν·αχύρωτος, ος, ον [ᾰχῠ] non garni de paille, Ar.*fr.152* (ἀν-, ἀχυρόω).

ἀνάχυσις, εως (ἡ) [ῠ] 1 épanchement (de bile) Arét.*Caus.m.diut.1, 15; fig.* épanchement (de l'âme) Phil. *2,187; en mauv. part,* désordre des mœurs, NT.*1 Petr.4,4* || 2 estuaire, Str.*140* (ἀναχέω).

ἀναχυτέον [ῠ] *vb.d'* ἀναχέω, Clém. *272*.

ἀναχώνευσις, εως (ἡ) action de refondre *ou* de gonfler, Chrys. *5,419*.

ἀνα·χωνεύω, refondre, Str. *399;* Chrys.*2,270, etc.*

ἀνα·χώννυμι : 1 relever par un terrassement, Dém.*1279,20;* Luc.*Tox.43* || 2 relever, amonceler, *en gén.* Anth. *7,537*.

ἀνα·χωρέω-ῶ, aller en arrière, *d'ou :* 1 retourner sur ses pas : πόλινδε ἄψ ἀν. Il.*10,210*, retourner à la ville; ἀν. ἐπ' οἴκου, Thc. *1,30*, revenir chez soi || 2 reculer (devant l'ennemi) Il.*4,305, etc.;* Thc.*8,15;* φυγῇ ἀν. Plat.*Conv.221* a, battre en retraite || 3 se retirer, s'éloigner : ὀπίσω, Hdt. *4,183, etc.;* εἰς τοὐπίσω, Plat. *Menex.246* b; Lys.*140,6;* ἐς τοὔπισθεν, Ar.*Pl.1208*, se retirer en arrière, s'éloigner : *avec un gén.:* ἀν. μεγάροιο, Od.*22,270*, se retirer du palais; τῆς τῶν πολλῶν ὄψεως, El.*N.A.3,30*, de la vue de la foule; ἐς τὴν ἀκρόπολιν, Hdt. *3,143*, dans l'acropole; ὑπό τινος, Hdt. *5,61*, être forcé par qqn de se retirer; *fig.* ἐκ τῶν πραγμάτων, Pol. *29,10, 5*, se retirer des affaires publiques, *d'où* se retirer, s'abstenir : ἔκ τινος, Plat. *Phæd.23* a, s'abstenir de qqe ch.; *abs.* Thc. *4,28;* Pol. *26, 1,5* || 4 *intr.au pf.* ἀνακεχώρηκα : χώρα ἀνακεχωρηκυῖα, Th. *H.P. 9,7,4*, pays écarté; πολισμάτιον ἀνακεχωρηκὸς ἀπὸ τῆς θαλάσσης, Pol. *2,11, 16*, petite ville éloignée de la mer; *fig.* ῥῆμα ἀνακεχωρηκός, DH. *Rhet. 7*, expression tombée en désuétude || 5 passer par succession à, revenir à : ἡ βασιληΐη ἀνεχώρεε ἐς τὸν παῖδα, Hdt.*7,4*, la royauté revenait à son fils; ἡ ποινὴ εἰς ἡμᾶς ἀναχωρεῖ, Ant. *115, 13*, la peine retombe sur nous.

ἀναχώρημα, ατος (τὸ) mouvement de retrait, Arstt.*Mund.4,33* (ἀναχωρέω).

ἀναχώρησις, εως (ἡ) 1 action de se retirer, retraite, Hdt. *9,22;* Thc. *1,12, etc.;* ἀναχώρησιν φυγῇ ποιεῖσθαι, Plut. *Them. 16*, battre en retraite; ἐπὶ πόδα ἀναχώρησιν ποιεῖσθαι, Pol. *3,16,5*, se retirer pied à pied; *en parl. d'un fleuve,* DS.*1,10; ou de la mer,* Arstt. *Mund. 6,22; particul.* action de se retirer du monde, Naz. *1,1104;* Chrys. *10,49 edd. Migne;* ἀν. τοῦ βιότου, Anth.*9, 500*, action de quitter la vie, mort || 2 lieu de retraite, refuge, Thc. *1,90;* Dém. *354,11*.

ἀναχωρητέον, *vb. d'*ἀναχωρέω, Plat. *Crit. 51* b.

ἀναχωρητής, οῦ (ὁ) qui vit dans la retraite, anachorète, Eccl. (ἀναχωρέω).

ἀναχωρητικός, ή, όν, disposé *ou* habitué à vivre dans la retraite, Arr. *Epict.2,1,10*.

ἀναχωρητικῶς, *adv.* en anachorète, Naz.*3,172 Migne.*

ἀνα·χωρίζω, faire retirer, ramener en arrière, Xén. *Cyr.7,1,41; 2,2, 8; An.5,2,10, etc.*

ἀνα·ψαλάσσω [ᾰλ] (*sbj. ao. 3 sg.* -άξῃ) ouvrir en tâtant, Lyc.*342*.

ἀνα·ψάω-ῶ, essuyer en frottant, Ctés. *Ind. 28*.

ἀνα·ψηφίζω, remettre aux voix pour abroger, faire rapporter un décret, Thc. *6,14* || *Moy.* voter de nouveau, Phérécr. (Suid.).

ἄναψις, εως (ἡ) 1 action d'allumer, DH.*2,66* || 2 action de s'allumer, Plut. *M.355* c; *en parl. des étoiles,* Epic. (DL.*10,92*) (ἀνάπτω 2).

ἀναψυκτήρ, ῆρος (ὁ) qui rafraîchit, Eur. *Andr. fr. 26,3* (ἀναψύχω).

ἀναψυκτικός, ή, όν, rafraîchissant, calmant, Gal.

ἀνάψυξις, εως (ἡ) 1 action de rafraîchir, rafraîchissement, Hpc. *Fract.767* || 2 *fig.* soulagement, allègement, Str. *459*.

ἀναψυχή, ῆς (ἡ) [ῡ] 1 rafraîchissement, Plat. *Leg.919* a; *fig.* soulagement, Eur.*Suppl.615;* Plat.*Conv. 176* a || 2 action de reprendre son souffle, Plat. *Tim. 84* d; Ath. *24* e (ἀναψύχω).

ἀνα·ψυχόω-ῶ, ranimer, Chrys.*5, 931*.

ἀνα·ψύχω [ῡ] (*f.* ύξω, *ao.* ἀνέψυξα, *pf. inus.; pass. ao.* ἀνεψύχθην; *ao. 2* ἀνεψύγην) I *tr.* 1 ranimer par un air frais, rafraîchir : ἀνθρώπους, Od.*4, 568*, les hommes, *en parl. de la brise de mer; p. anal.* ἀν. θηλύπουν βά-

σιν, Eur. *I.A.420*, reposer (*litt.* rafraîchir) ses jambes de femme (après avoir longtemps voyagé en voiture); *fig.* rafraîchir, soulager : ἦτορ, Il. *13,84*, le cœur; ἕλκος, Il. *5,795*, une blessure; πόνων τινά, Eur. *Hel.1094*, délivrer qqn de ses maux || **2** *p. suite*, faire sécher : ναῦς, Xén. *Hell. 1,5,10*, des navires; ἱδρῶτα, Plut. *Syll.29*, la sueur || **II** *intr.* reprendre haleine, respirer : πόνοιο, Opp. *H.5, 623*, se reposer d'une fatigue; *abs.* Diph. (*Bkk. 80,29*); DH. *9,12*; Ath. *503* c; Nic. *Th. 312*; Anth. *12,132* || *Moy.* se reposer, se remettre, Plat. *Tim. 78* e || ⋙ *Impf. itér. 3 sg.* ἀναψύχεσκε, Orph. *Lith. 556*. *Ao. pass. 3 pl. épq.* ἀνέψυχθεν, Il. *10, 575*.

ἀνδαίω, *v.* ἀναδαίω 2.

Ἀνδαμύας (ὁ) Andamyas, *Mède*, Xén. *Cyr.5,3,38*.

ἁνδάνω (*impf.* ἥνδανον, *f.* ἁδήσω, *ao. 2* ἕαδον [ᾰ], *pf. 2* ἕαδα [ᾰδ]) **1** plaire, être agréable, Il. *5,153*; τινί, Od. *2,114*, *etc.*; Pd. *I.7,18*; Soph. *Ant. 504*, *etc.*; Eur. *Alc. 1108*, *etc.*; Hpc. *383, 55*, *etc.*; *rar.* τινά, Thgn. *26*, à qqn (*l'accus. dout. dans* Eur. *Or. 1607*, *Med.12*, *et dans* Thcr. *27,22*); *avec deux dat.* : Ἀγαμέμνονι θυμῷ, Il. *1,24*, être agréable au cœur d'Agamemnon || **2** *p. ext. au sens du lat.* placet : τοῖσι μὲν ἕαδε, *avec l'inf.* Hdt. *6,106*, ils agréèrent le projet de, ils décidèrent de; *impers.* ἐπεὶ εὔαδεν (*v. ci-dessous*) οὕτως, Il. *17,647*, puisque cela a plu ainsi, a été ainsi arrêté || *Moy.* (*prés. 3 sg.* ἁνδάνεται, Anth. *10, 7*, *et inf. ao. 2* ἁδέσθαι, Pyth. *Epist. 12*) *m. sign.* || ⋙ *Impf. épq.* ἑήνδανον, Il. *24,25*; Od. *3, 143*; *ion.* ἑάνδανον, Hdt. *9, 5 et 19*. *Ao. 2 épq.* ἅδον [ᾰ] Il. *13, 748*; Hés. *Th.917*, *ou 3 sg.* εὔαδε (*p.**ἔϜαδε), Il. *14, 340*; Od. *16,28*, *etc.* *Pf. rare* ἅδηκα, Hippon. *fr. 100 Bgk.* *Pf. 2, 3 sg.* ἕαδε (*avec esprit doux*) Thcr. *27, 22* || R. Ἁδ *pour* ΣϜαδ, être agréable; *cf.* ἡδύς).

ἄνδεμα, ἀνδέροισιν, ἀνδεσμός, *v.* ἀνάδεμα, ἀναδέρω, ἀναδεσμός.

ἀνδέχομαι, *v.* ἀναδέχομαι.

ἄνδημα, *v.* ἀνάδημα.

ἄνδηρον, ου (ὁ) Mosch. *5, 102*; *d'ord. plur.* τὰ ἄνδηρα : **1** plate-bande *ou* couche de jardin, Th. *C.P.3,15, 4*; Anth. *12,197* || **2** bords d'un fleuve *ou* de la mer, Opp. *H.4,319*; *d'où en gén.* lieu arrosé par un cours d'eau, lieu humide, Nic. *Th. 577*, *etc.*, *en prose*, Plut. *M. 649* d, *650*, *etc.*; *qqf.* le lit du fleuve *ou* de la mer, Lyc. *629* (ἀνδέω *p.* ἀναδέω).

ἀνδησάμενος, *v.* ἀναδέω.

ἀνδίδωμι, *v.* ἀναδίδωμι.

ἀνδίκτης, ου (ὁ) bâton pour tendre un trébuchet, Call. *fr. 233* (ἀναδικεῖν).

ἄν·διχα [ῐᾰ] *adv.* **1** en deux parties, Il. *16,412*; *18,511*; *p. opp. à* σύμμικτα, Nic. *Th. 562*; *à* ἀμμίγδην, Nic. *Th. 912*; *d'où* séparément, Anth. *5, 5* || **2** *prép.* à part de, sans, *gén.* Anth. *7,27*; A.Rh. *1,908*; *2,927* (ἀνά, δίχα).

Ἀνδοκίδης, ου (ὁ) Andokidès (Andocide) *orateur athénien*, Thc. *1,51*, *etc.*

ἀνδρ·αγαθέω-ῶ (*ao.* ἠνδραγάθησα) [ρᾰᾰ] agir en homme de bien *ou* de cœur, Pol. *1,45,3*; Plut. *Eum. 7*; τὰ ἠνδραγαθημένα, Plut. *Fab.20*, belles actions (ἀνήρ, ἀγαθός).

ἀνδραγάθημα, ατος (τὸ) [ρᾰᾰδ] action virile, belle action, Str. *19*; Plut. *Sert. 10*.

ἀνδρ·αγαθία, ας (ἡ) [ρᾰᾰθ] **1** courage, Thc. *2, 42* || **2** loyauté, vertu, Thc. *3,57*; Xén. *Cyr.3,3,55*; *Ag.10,2*; Dém. *1370,19* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *1, 99* (ἀνήρ, ἀγαθός).

ἀνδραγαθίζομαι [ρᾰᾰθ] *c.* ἀνδραγαθέω (*seul. prés.* Thc. *2, 63*; *3, 40*, *et inf. ao.* -ίσασθαι, App. *Civ.5, 101*).

ἀνδραγαθικός, ή, όν [ρᾰᾰθ] digne d'un homme de cœur, Hpc. *Art. 837* *au cp.* -ώτερος (ἀνδραγαθία).

Ἀνδρ·άγαθος, ου (ὁ) [ρᾰᾰθ] Andragathos, *h.* Anth. *12, 52* (ἀνήρ, ἀγαθός).

ἀνδρ·άγρια, ων (τὰ) dépouilles d'un ennemi, Il. *14,509* (ἀνήρ, ἄγρα).

Ἀνδραιμονίδης, ου (ὁ) fils *ou* descendant d'Andræmôn, Il. *7, 168* (Ἀνδραίμων).

Ἀνδρ·αίμων, ονος (ὁ) Andræmôn, *h.* Il. *2,638*; Od. *14,499* (ἀνήρ, αἷμα).

1 ἀνδρακάς [ρᾰᾰ] *adv.* par homme, Od. *13,14*; Eschl. *Ag.1595* (ἀνήρ).

2 ἀνδρακάς, άδος (ἡ) [ρᾰᾰδ] part *ou* portion pour un homme, Nic. *Th. 643* (ἀνδρακάς 1).

ἀνδρα·λογία, ας (ἡ) [ᾰλ] levée d'hommes, Spt. *2 Macc.12,43* (ἀνήρ, -λογος *de* λέγω).

ἀνδραπόδεσσι, *v.* ἀνδράποδον.

ἀνδραποδίζω (*f. att.* ιῶ, *ao.* ἠνδραπόδισα, *pf. inus.*; *pass. f.* ἀνδραποδισθήσομαι, *ao.* ἠνδραποδίσθην, *pf.* ἠνδραπόδισμαι) [ᾰπ] faire esclave, réduire en esclavage (par le droit de la guerre *ou* par brigandage *ou* piraterie), *d'où* vendre comme esclave : τινά, Hdt. *1,151*, *etc.*; Thc. *1,98*, *etc.* qqn; *au pass.* Hdt. *1,156*, *etc.*; Xén. *Hell. 1, 6, 14*, *etc.*; *en parl. d'une ville* : ἀνδρ. πόλιν, Thc. *6, 62*, *litt.* faire captive, asservir une cité; *au pass.* Lys. *195,46* || *Moy. m. sign.* Hdt. *1,76*, *etc.*; Xén. *Mem.2,2,2*; Plat. *Rsp. 344* b; *en parl. d'une ville*, Xén. *Hell. 5,4,64*; Dém. *34,10* || ⋙ *Moy. fut. ion. au sens pass.* -ιεῦμαι, Hdt. *6,17*; *ao. part. dor.* -ιξάμενος, Epimén. (DL. *1,113*) (ἀνδράποδον).

ἀνδραπόδιον, ου (τὸ) [ᾰπ] petit esclave, Hyp. (Poll. *3,77*) (ἀνδράποδον).

ἀνδραπόδισις, εως (ἡ) [ᾰπ] *c. le suiv.* Xén. *Ap.25*.

ἀνδραποδισμός, οῦ (ὁ) [ᾰπ] **1** asservissement, réduction en esclavage de prisonniers de guerre, Thc. *2, 68*; Isocr. *61* d; *en parl. de villes, d'États*, Dém. *10,18* || **2** capture et vente comme esclaves d'hommes libres, Plat. *Leg. 879* a, *955* a (ἀνδραποδίζω).

ἀνδραποδιστήριος, α, ον [ᾰπ] bon pour l'esclavage, Lyc. *784* (ἀνδραποδιστής).

ἀνδραποδιστής, οῦ (ὁ) [ᾰπ] qui réduit en servitude des hommes libres, Lys. *117,8*; Ar. *Pl.522*, *etc.*; *joint à* βωμολόχους, Ar. *Th.818*; *à* ἱεροσύλοι *et à* τοιχωρύχοι, Plat. *Rsp. 344* b, *etc.*; ἀ. ἑαυτοῦ, Xén. *Mem. 1,2,6*, qui aliène sa liberté (ἀνδραποδίζω).

ἀνδραποδιστικός, ή, όν [ᾰπ] qui concerne la capture et le trafic des esclaves, Plat. *Soph.222* c || *Sup. adv.* -ώτατα, Eup. *fr. 104*.

ἀνδραποδο·κάπηλος, ου (ὁ) [ᾰπκᾰ] marchand d'esclaves, Luc. *Ind. 24*; Phil. *2,338*.

ἀνδρά·ποδον, ου (τὸ) [ᾰπ] **1** prisonnier de guerre réduit en esclavage, Il. *7,475* (*dat. pl. épq.* ἀνδραπόδεσσι, *c. de* *ἀνδράπους); Hdt. *3,125*; Thc. *8,28*; Xén. *Hell.1,6,15* || **2** esclave, *en gén.* Xén. *Mem. 4,2,39*; Plat. *Gorg.483* b; Dém. *19,9*; Plut. *M.241* b, *etc.* (ἀνήρ, πέδον, *p. opp. à* δάπεδον, « bien immobilier » *les biens mobiliers consistant surtout en esclaves*).

ἀνδραποδώδης, ης, ες [ᾰπ] **1** d'esclave : θρὶξ ἀνδρ. Plat. *1 Alc.120* b, cheveux (courts *ou* rasés) d'esclave || **2** servile, digne d'un esclave, grossier, Plat. *Phæd.69* b; Arstt. *Nic.3, 10,8*; *joint à* ἄγροικος, Plat. *Leg.880*; *à* θηριώδης, Plat. *Rsp.430* b; *à* φαῦλοι καὶ ἀφιλότιμοι, Arstt. *Rhet.2,11, 4* || ⋙ *Sup.* -έστατος, Plat. *Ep.311* c, *etc.* (ἀνδράποδον, -ωδης).

ἀνδραποδωδία, ας (ἡ) [ᾰπ] servilité, nature d'esclave, Arstt. *Pol. 7, 17,9*; Plut. *M.7* b.

ἀνδραποδωδῶς [ᾰπ] *adv.* servilement, Plat. *Conv.215* e; Luc. *Bis acc. 20*.

ἀνδραποδ·ώνης, ου (ὁ) [ᾰπ] marchand d'esclaves, Ar. *fr. 295* (ἀνδράποδον, ὠνέομαι).

ἀνδράριον, ου (τὸ) [ᾰρ] petit homme chétif, avorton, Ar. *Ach. 517*; Syn. *245* c (ἀνήρ).

ἀνδράσι, *dat. pl. d'*ἀνήρ.

ἀνδρ·αχθής, ής, ές, qui suffit pour la charge d'un homme, Od. *10,121*; A.Rh. *3,1334*, *etc.* (ἀνήρ, ἄχθος).

ἀνδρ·άχλη, ης (ἡ) *c. le suiv.* **2**, Hellad. (Phot. *p. 533,26*).

ἀνδρ·άχνη, ης (ἡ) **1** pourpier, *plante*, Th. *C.P.1,10,4*; Diosc. *2,150*; Luc. *Trag.151* || **2** fraisier sauvage, Th. *H.P.1,9,3*.

ἄνδρ·αχνος, ου (ὁ) *c. le préc.* **2**, Paus. *9,22,2*.

Ἀνδρέας, -α, -ᾳ, -αν (ὁ) Andréas (Andrée) *h.* Hdt. *6, 126*, *etc.* || ⋙ *Voc.* -έα, Anth. *7, 673*. *Gén. ion. et épq.* -εω, Hdt. *l. c.*; Anth. *7, 672* (ἀνήρ).

1 ἀνδρεία, ας (ἡ) **1** virilité, énergie, bravoure, Eschl. *Sept. 92*; Soph. *El.983*; Eur. *El. 845*, *etc.*; Thc. *2,39*; Xén. *Mem. 3,9,1*, *etc.*; Plat. *Rsp.429* c, *etc.*; Arstt. *Rhet.1,9*, *etc.*; *en parl. de femmes*, Soph. *El.983*; *au plur.* actions viriles, courageuses, Plat. *Leg. 922* a || **2** âge viril, Ant. (Harp.) || **3** membre viril, Artém. *66* || ⋙ *Ion.* ἀνδρηΐη, Hdt. *7,99* (ἀνήρ).

2 ἀνδρεία, *fém. d'*ἀνδρεῖος.

ἀνδρεῖα, ων (τὰ) *v.* ἀνδρεῖος.

ἀνδρ·είκελος, ος, ον, semblable à un homme, DH. *1,38*; Plut. *Alex.72*; τὸ ἀνδρείκελον (*s. e.* εἴδωλον) statue d'homme, App. *Civ.2,147*; A.Pl. *221*; *ou* (*s. e.* χρῶμα) couleur de chair, *particul.* pour imiter une figure d'homme, Xén. *Œc.10,5*; Plat. *Crat. 424* e; Arstt. *G.A.1,18,47* (ἀνήρ, εἴκελος).

ἀνδρεῖος, α, ον : **I** qui appartient au sexe de l'homme, d'homme, viril, Hdt. *1,17*; ἀ. ἱμάτιον, Xén. *Mem. 2,7, 5*; Ar. *Eccl.75*; *abs.* ἀνδρεῖα, DL. *3, 46*, vêtement d'homme; τὰ ἀνδρεῖα, Plut. *M.714* b; Ath. *186* b, repas publics des hommes, *en Crète* (*cf.* φειδίτια) || **II** *p. suite* : **1** viril, courageux, Hdt. *7,153*; Thc. *2,87*, *etc.*; Plat. *Menex.248* a; Eur. *Or. 918*, *El. 949*, *etc.*; *en parl. de femmes*, Arstt.

Pol.1,13,3,etc.; en parl. d'animaux, Plat.*Lach.196* e; Arstt.*H.A.1,1,32; en parl. de choses,* Xén.*An.6,5,24, etc.*: ἀ. ἔργον, Ar.*Vesp.1200*, entreprise virile; *p. anal.* ἀνδρ. θήρατον, El.*V.H.1,1*, filet solide; τὸ ἀνδρεῖον, Thc. *2,39;* Eur.*Suppl.510,* courage viril || 2 *en mauv. part,* hardi, impudent, Luc.*Ind.3* || *Cp.* -ότερος, Plat.*Rsp.411* c, *459* c, *etc.;* Ar.*Vesp.1200. Sup.* -ότατος, Plat. *Rsp. 357* a, *Leg. 648* a, *etc.* || ⋙ *Eol.* -έϊος, Thcr. *28,10; 29,33; ion.* -ήϊος, η, ον, Hdt. *ll.cc.;* Anth. *App.401,9. Dans une inscr. att.* ἀνδρέος, CIA. *2,758,* b, *2, 26* (*334 av. J.C.*) *v. Meisterh. p.33,3* (ἀνήρ).

ἀνδρειότης, ητος (ἡ) courage, T. Locr. *103* d; Xén. *An. 6,5,14* (ἀνδρεῖος).

ἀνδρειόω-ῶ : 1 rendre homme; *pf. pass.* ἠνδρειωμένος, Procl.*Ptol. 2,3, p. 89,* fait homme || 2 donner de la virilité, de l'énergie, Jos. *Macc.15* (ἀνδρεῖος).

ἀνδρει·φόντης, ου (ὁ) tueur d'hommes, *ép. d'Arès,* Il.*2,651, etc.* (ἀνήρ, R. Φεν, tuer; *v.* πεφνεῖν; *cf.* ἀνδροφόνος).

ἀνδρειών, ῶνος (ὁ) *c.* ἀνδρεών, Anth.*9,322.*

ἀνδρείως, *adv.* virilement, Thc.*2, 64, etc.;* Xén.*Cyr.1,3,1, etc.;* Ar.*Pax 498, etc.; joint à* εὖ : εὖ κἀνδρείως, Ar.*Th.656;* εὖ τε καὶ ἀνδρείως, Plat. *Leg.855* a; ἀνδρείως τε καὶ εὖ, Plat. *Crat.440* d, avec résolution et courage || *Sup.* ἀνδρειότατα, Plat. *Pol. 262* a, *etc.;* El.*N.A.1,60, etc.*

ἀνδρ·εράστρια, ας (ἡ) femme passionnée pour les hommes, Ar.*Th.392* (ἀνήρ, ἐ.).

ἄνδρες, ἄνδρεσσι, *v.* ἀνήρ.

ἀνδρεύμενος, *v.* ἀνδρόω.

ἀνδρεών, ῶνος (ὁ) *c.* ἀνδρών, Hdt. *1,34; 3,77, etc.*

ἀνδρηΐη, *v.* ἀνδρεία 1.

ἀνδρήϊος, *v.* ἀνδρεῖος.

ἀνδρηλατέω-ῶ [λᾰ] bannir un homme : ἐκ γῆς, Eschl. *Ag.1419,* de son pays; *abs.* Soph. *O.R. 100; au pass.* DC.*47,19.*

ἀνδρ·ηλάτης, ου (ὁ) [λᾰ] qui chasse un homme de ses foyers, qui bannit un homme, Eschl. *Sept. 637* (ἀνήρ, ἐλαύνω).

ἄνδρια, ων (τὰ) *c.* τὰ ἀνδρεῖα (*v.* ἀνδρεῖος) Plut. *Lyc.12.*

Ἀνδρία, ας (ἡ) Andria, *v. d'Elide et de Macédoine,* Plut.*Arat.12.*

ἀνδριαντίσκος, ου (ὁ) statuette, Plut.*Thes.20* (ἀνδριάς).

ἀνδριαντο·ειδής, ής, ές, semblable à une statue, Clém.*40* (ἀνδριάς, εἶδος).

ἀνδριαντο·πλαστική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, l'art de modeler des statues, Sext.*M.11,188* (ἀ. πλάσσω).

ἀνδριαντοποιέω-ῶ, faire des statues, Xén. *Mem. 3,1,2* (ἀνδριαντοποιός).

ἀνδριαντοποιητική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, *c. le suiv.* Arstt. *P.A.1,1* (ἀνδριαντοποιέω).

ἀνδριαντοποιία, ας (ἡ) la statuaire, la sculpture, Xén. *Mem. 1,4,3;* Plat. *Gorg. 450* c, *etc.* (ἀνδριαντοποιός).

ἀνδριαντοποιϊκή, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, *c. le préc.* Arstt. *P. A. 1,1,17, etc.*

ἀνδριαντο·ποιός, οῦ (ὁ) statuaire, sculpteur, Pd.*N.5,1;* Xén. *Mem. 2,6, 6, etc.;* Plat. *Rsp. 540* c, *etc.* (ἀνδριάς, ποιέω).

ἀνδριαντουργέω-ῶ, travailler *ou* faire des statues. Clém. *296* (ἀνδριαντουργός).

ἀνδριαντουργός, οῦ (ὁ) statuaire, sculpteur, Gal. *19,162* (ἀνδριάς, ἔργον).

ἀνδριάς, άντος (ὁ) statue d'homme, *d'où* statue *en gén.* Pd. *P. 5,40;* Hdt. *1,183; 2,91;* Thc. *1,134;* Xén. *Mem. 2,6,6, etc.;* Plat. *Rsp. 514* e; ἀνδριάντας γράφειν, Plat.*Rsp.420* c, peindre des statues; *c. symbole de mutisme,* Luc. *V. auct. 3;* Syn.*55* d; *d'insensibilité,* Arr.*Epict.3,2,4; de nudité,* D. Chr. *2,34; iron. en parl. d'un bellâtre, d'une poupée,* Dém. *270,11* (ἀνήρ).

ἀνδρίζω (*seul. prés.*) rendre fort comme un homme, fortifier, Xén.*Œc. 5,4* || *Moy.* (*seul. prés. et impf.* ἠνδριζόμην) 1 être parvenu à l'âge d'homme, Ar. *fr. 653* || 2 agir en homme, *c. à d.* virilement, Xén.*An.4,3,34, etc.;* Plat. *Theæt. 151* d; Arstt. *Nic. 3,6, 12;* Plut. *M.1046* f, *1047* a || 3 porter des vêtements d'homme, Philstr. *766* || 4 *en mauv. part,* être un débauché contre nature, DC. *79,5* (ἀνήρ).

ἀνδρικός, ή, όν : 1 composé d'hommes (chœur) Xén. *Hell. 6,4,16;* Lys. *161,35* || 2 d'homme (genre de vie, vêtement, *etc.*) Plat. *Ep. 359* b; Ar. *Ach. 695;* DC. *45,2, etc.; d'où* mâle, viril, courageux, Xén.*Œc.10,11, etc.; p. opp. à* δειλός, Plat.*Phædr.273* a, *etc.; joint à* γενναῖος, Luc. *V. auct. 23, etc.;* τὸ ἀνδρικόν, Arstt. *fr.499,* caractère viril || *Cp.* -ώτερος, Ar. *Vesp. 1092;* Plat. *Leg. 681* b, *etc. Sup.* -ώτατος, Ar.*Vesp.1077;* Plat. *Rsp. 567* b (ἀνήρ).

ἀνδρικῶς, *adv.* virilement, courageusement, Ar. *Eq. 451, etc.;* Plat. *Phædr. 265* a, *etc.;* Plut. *M. 427* e, *etc.* || *Cp.* -ώτερον, Ar. *Pax 515; Sup.* -ώτατα, Ar. *Eq. 81.*

ἀνδρίον, ου (τὸ) petit homme, Ar. *Pax 51;* Eup. (*Com. fr.2,554*); Thcr. *5,40* (ἀνήρ).

Ἄνδριος, α, ον, de l'î. Andros, Xén.*Hell.1,4,22; 2,1,31;* οἱ Ἄνδριοι, les habitants d'Andros, Hdt. *8,66 et 111;* Thc. *4,42; 7,57; etc.* (Ἄνδρος).

ἄνδρισμα, ατος (τὸ) acte viril, M. Tyr. *8,4.*

ἀνδριστέον, *vb. d'*ἀνδρίζω, Plat. *Phæd. 90* e.

ἀνδριστί, *adv.* en homme, Ar.*Eccl. 149;* Thcr. *18,23* (ἀνδρίζομαι).

ἀνδρο·βόρος, ος, ον, qui dévore les hommes, Anth.*7,206;* Q.Sm.*6,247* (ἀνήρ, βιβρώσκω).

ἀνδρό·βουλος, ος, ον, aux résolutions viriles, Eschl. *Ag. 11* (ἀνήρ, βουλή).

Ἀνδρό·βουλος, ου (ὁ) Androboulos, *h.* Hdt. *7,141* (*v. le préc.*).

ἀνδρο·βρώς, ῶτος (ὁ, ἡ) *c.* ἀνδροβόρος, Eur. *H. f. 385, Cycl.93;* Anth. *15,26.*

ἀνδρογένεια, ας (ἡ) descendance par les hommes *ou* les mâles, Hpc. *1294, 33* (ἀνήρ, γένος).

Ἀνδρό·γεως, ω (ὁ) Androgéôs (Androgée) *fils de Minos,* Plut. *Thes.15* (ἀνήρ, γῆ).

ἀνδρο·γίγας, αντος (ὁ) [ῐ] homme géant, Call. *Cer. 35.*

ἀνδρο·γόνος, ος, ον, qui produit des hommes, *c. à d.* des enfants mâles, Hés. *O. 781, 786* (ἀνήρ, γίγνομαι).

ἀνδρό·γυνος, ος, ον [ῠ] I commun aux deux sexes, Anth. *9,783* || II *subst.* 1 qui participe des deux sexes, hermaphrodite, Plat.*Conv.189* e; *cf.* γύνανδρος || 2 homme efféminé, Hdt. *4,67;* Eschn. *45,5;* Plut. *M. 219* f; *d'où* débauché, Anth. *6,254; ou* femme débauchée à la façon d'un homme, Artém.*160; d'où adj.* qui consiste en une débauche contre nature, Luc. *2, 429 Reitz* (ἀνήρ, γυνή).

ἀνδρο·δάϊκτος, ος, ον, homicide, meurtrier, Eschl.*Ch. 860* (ἀνήρ, δαΐζω).

ἀνδρο·δάμας, αντος (ὁ, ἡ) [δᾰ] 1 qui dompte les hommes, Pd. *N.3,37* || 2 qui tue son époux, Pd.*N.9,16* (ἀνήρ, δαμάω).

Ἀνδρο·δάμας, αντος (ὁ) Androdamas, *h.* Hdt. *8,35, etc.* || ⋙ *Acc.* -αν, Paus. *2,12,6* (*v. le préc.*).

ἀνδρο·δόκος, ος, ον, qui reçoit les hommes, P. Sil. *Amb. 118* (ἀνήρ, δέκομαι *p.* δέχομαι).

ἀνδρο·θέα, ας (ἡ) la déesse virile (Athèna) Anth. *15,22* (ἀνήρ, θεά).

ἀνδρόθεν, *adv.* en venant d'un homme, Anth. *4,175;* A. Pl. *115* (ἀνήρ, -θεν).

ἀνδρό·θηλυς, εος (ὁ, ἡ) *c.* ἀνδρόγυνος, Philstr.*489* (ἀνήρ, θῆλυς).

ἀνδρο·θνής, ῆτος (ὁ, ἡ) homicide, meurtrier, Eschl.*Ag.814* (ἀνήρ, θνήσκω).

ἀνδρο·κάπηλος, ου (ὁ) [κᾰ] marchand d'hommes, Gal.*6,325;* Orib.*2, 562* (ἀνήρ, κ.).

Ἀνδροκλείδης, ου (ὁ) fils *ou* descendant d'Androklès, Dém. *1170,15, etc.* || ⋙ *Dor.* -ας, Xén.*Hell.3,5,1; 5,2,31* (Ἀνδροκλῆς).

Ἀνδροκλείων (ὁ) Androkleiôn, *h.* Plut.*Pyrrh.2* (Ἀνδροκλῆς).

Ἀνδρο·κλῆς, έους (ὁ) Androklès, *h.* Ar. *Vesp.1187, etc.* || ⋙ *Voc.* Ἀνδρόκλεις, Is. *6,53 B.-Sauppe* (ἀνήρ, κλέος).

Ἄνδρο·κλος, ου (ὁ) Androklos, *h.* Anth.*9,790* (*cf. le préc.*).

ἀνδρο·κμής, ῆτος (ὁ) qui accable les hommes, meurtrier, Eschl.*Eum. 248,956;* Eur. *Suppl. 525* (ἀνήρ, κάμνω).

ἀνδρό·κμητος, ος, ον, fait de main d'homme, Il.*11,371* (ἀνήρ, κάμνω).

ἀνδρο·κοιτέω-ῶ, coucher avec un homme, Aét. *1;* Moschn *Mul. 160* (ἀνήρ, κοίτη).

Ἀνδρο·κολωνο·κλῆς (ὁ) Androkolônoklès, *h.* Crat. *fr.22* (ἀνήρ, Κολωνός, κλέος).

ἀνδρο·κόμος, ου, *adj. f.* qui prend soin de son époux, Luc.*1,176 Reitz* (ἀνήρ, κομέω).

Ἀνδρο·κόρινθος, ου (ἡ) *litt.* « une Corinthe d'hommes », *p. allus. à la corruption des habitants d'Héraclée, analogue à celle des femmes de Corinthe; p.-ê. aussi jeu de mots sur* Ἀκροκόρινθος, Straton. (Ath.*351* c) (ἀνήρ, Κ.).

Ἀνδρόκοττος, ου (ὁ) Androkottos, *roi indien,* Plut.*Alex.62.*

Ἀνδρο·κράτης, ους (ὁ) Androkratès, *héros platéen,* Hdt.*9,25;* Thc. *3,25* || ⋙ *Gén. ion.* -εος, Hdt. *l. c.* (ἀνήρ, κράτος).

ἀνδρο·κτασία, ας, *ion.* -ίη, ης (ἡ) [τᾰ] massacre d'hommes, carnage, *d'ord. au plur.* Il. *11,164, etc.*

au sg. seul. Il.*23,86;* Eschl.*Sept.693* (ἀνήρ, κτείνω).

ἀνδροκτονέω-ῶ, tuer son époux, Eschl. *Eum. 602* (ἀνδροκτόνος).

ἀνδρο·κτόνος,ος,ον: **1** qui tue des hommes *ou* un homme, homicide, Hdt.*4,110;* Eur.*Cycl.22* ‖ **2** qui tue son mari, Trag. (Plut.*M.35* e) (ἀνήρ, κτείνω).

᾿Ανδρο·κύδης,ου (ὁ) Androkydès, *peintre,* Plut.*Pel.25,M.665* d (ἀνήρ, κῦδος).

ἀνδρό·λαγνος, ος, ον, qui entretient commerce avec des hommes, Th. *Char. 28* (ἀνήρ, λάγνος).

ἀνδρ·ολέτειρα, ας, *adj. f.* funeste aux hommes, Eschl. *Ag. 1465, Sept. 314* (ἀνήρ, ὄλλυμι).

᾿Ανδρό·λεως (ὁ) Androléôs, *h.* Anth.*11,81* (ἀνήρ, λεώς).

ἀνδρο·ληψία, ας (ἡ) arrestation d'otages; *particul. à Athènes, en cas de meurtre d'un Athénien par des étrangers, droit d'arrêter par représaille trois compatriotes des coupables,* Dém.*647,24; 1232,4* (ἀνήρ, λαμβάνω).

ἀνδρο·λήψιον, ου (τὸ) droit de prendre des otages, Dém. *648,11, etc.*

ἀνδρο·λογέω-ῶ, enrôler des hommes, Luc.*Tox.58;* Alcphr.*1,11* (ἀνήρ, -λογος *de* λέγω).

ἀνδρολογία, ας (ἡ) levée d'hommes, Spt. *2 Macc.12,43* (*v. le préc.*).

ἀνδρο·μανής, ής, ές [μᾰ] passionné pour les hommes, Plut. *Lyc. c. Num.3* (ἀνήρ, μαίνομαι).

ἀνδρομανία, ας (ἡ) [μᾰ] passion pour les hommes, Naz.*2,325 Migne* (ἀνδρομανής).

᾿Ανδρο·μάχη, ης (ἡ) [μᾰ] Andromakhè (Andromaque) *femme d'Hector,* Il. *6, 371, etc.* (*cf. les suiv.*).

ἀνδρο·μάχος, ος, ον [μᾰ] qui combat contre des hommes, belliqueux, Anth.*7,241* ‖ ⋙ *Fém.* -η, Anth *11, 378* (ἀνήρ, μάχομαι).

᾿Ανδρό·μαχος, ου (ὁ) Andromakhos, Xén. *Hell. 7, 4, 19, etc.* (*v. le préc.*).

᾿Ανδρο·μέδα, *ion. et épq.* **-η, ης** (ἡ) Andromède, *femme de Persée,* Hdt.*7,61,150* ‖ ⋙ *Gén.* -ας, Jos. *B.J.3,9,3;* Ath.*21* c, *etc. Ion.* ᾿Ανδρομέδη, ης, Hdt. *ll. cc.;* Nonn. *1, 192;* Arat.*199, etc.* (ἀνήρ, μέδομαι).

᾿Ανδρο·μέδης, *acc.* -ην (ὁ) Andromédès, *h.* Thc.*5,42* (*qqf. corrigé en* ᾿Ανδρομένης, *mais vraisembl. correct, Rev. de phil. IV, 263*) (*cf. le préc.*).

᾿Ανδρο·μένης, ους (ὁ) Androménès, *h.* Thc.*5,42* (*v. le préc.*); Dém. *949,7* ‖ ⋙ *Gén.* -εω, Arr.*Ind.18, 6* (ἀνήρ, μένος).

ἀνδρόμεος, α, ον, d'homme, humain, *en parl. du corps, de la peau,* Il.*17,571; 20,100; 21,70; de la chair,* Od.*9,297,374; du sang,* Od. *22,19; de la voix,* A. Rh.*1,258;* ὅμιλος ἀ. Il. *11, 538,* foule d'hommes (ἀνήρ).

᾿Ανδρο·μήδης, *acc.* -η (ὁ) Andromèdès, *h.* Plat.*Ep.362* b (ἀνήρ, μήδομαι).

ἀνδρο·μήκης, ης, ες, de la taille (*litt.* de la longueur) d'un homme, Xén.*Hell.3,2,3;* Pol.*8,7,6, etc.;* DS. *3,40;* Jos. *B.J. 5,5,4, etc.* (ἀνήρ, μῆκος).

ἀνδρομητὸν ἐγχειρίδιον (τὸ) poignard à lame rentrante pour le théâtre, A. Tat. *3,20 et 21* (*ἀνδρομή *p.* ἀναδρομή; *sel.* Hsch. ἀνδρομηρόν).

ἀνδρό·μορφος, ος, ον, à forme humaine, Apd. *1, 6, 3* (ἀνήρ, μορφή).

᾿Ανδρό·νικος, ου (ὁ) [ῑ] Andronikos, *h.* Plut. *Syll.26, etc.* ‖ ⋙ ᾿Ανδρώνικος, Anth. *App. 339* (ἀ. νίκη).

ἀνδρο·νομέομαι-οῦμαι (*part. prés.*) se donner un air viril *ou* fier, M.Ant.*10,19* (ἀνήρ, νόμος).

ἀνδρό·παις, αιδος (ὁ) enfant aux sentiments virils, Eschl. *Sept. 533;* Soph. *fr. 551* (ἀνήρ, παῖς).

ἀνδρο·πλήθεια, ας (ἡ) multitude d'hommes, Eschl. *Pers. 235* (ἀνήρ, πλῆθος).

ἀνδρο·ποιός, ός, όν, qui rend homme, qui forme les hommes, Plut. *M. 334* f (ἀνήρ, ποιέω).

ἀνδρό·πορνος, ος, ον, infâme débauche, Thpp. (Pol.*8,11,12*) (ἀνήρ, πορνή).

ἀνδρό·πρῳρος, ος, ον, à visage d'homme, Empéd.*215* (ἀνήρ, πρῷρα).

ἀνδρός, ἀνδρί, *etc. v.* ἀνήρ.

῎Ανδρος, ου (ἡ) Andros (*auj.* Andro) *Cyclade,* Hdt. *4,33, etc.;* Eschl. *Pers.886;* Thc.*2,55, etc.*

ἀνδρόσ·αιμον, ου (τὸ) androsème (*litt.* sang d'homme) *plante,* Diosc. (ἀνήρ, αἷμα).

ἀνδρόσ·ακες, εος-ους (τὸ) acétabulaire, *zoophyte,* Diosc.*3,150* (ἀνήρ, ἄκος).

᾿Ανδρο·σθένης, ους (ὁ) Androsthénès, *h.* Thc.*5,49* ‖ ⋙ *Acc.* -η, Str. *766;* Pol.*11,34; ou* -ην, DL.*2,6* (ἀνήρ, σθένος).

ἀνδρό·σινις, ιδος (ὁ, ἡ) [σῐδ] pernicieux aux hommes, A.Pl.*266* (ἀνήρ, σίνομαι).

ἀνδροσύνη, ης (ἡ) virilité, Œnom. (Eus. *P.E.223* d) (ἀνήρ).

ἀνδρό·σφιγξ, ιγγος (ὁ) sphinx à tête d'homme, Hdt.*2,175* (ἀνήρ, σφίγξ).

ἀνδρότης, ητος (ἡ) *v.* ἀδρότης.

᾿Ανδροτίων, ωνος (ὁ) Androtiôn: **1** *disciple d'Isocrate,* Dém.*24,6 B.-Sauppe, etc.;* Plut. *Dem.15, etc.* ‖ **2** *historien,* Plut. *Sol. 15, etc.* ‖ **3** *autres,* Plat.*Gorg.478* b, *etc.*

ἀνδρο·τομέω-ῶ (*ao. 3 sg.* ἠνδροτόμησε) châtrer, Sext. *M. 1, 289* (ἀνήρ, τέμνω).

ἀνδρο·τυχής, *adj. f.* [ῠ] qui trouve un époux, Eschl. *Eum. 960* (ἀνήρ, τυγχάνω).

ἀνδροφαγέω-ῶ [φᾰ] manger de la chair humaine, Hdt. *4, 106* (ἀνδροφάγος).

ἀνδρο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui mange de la chair humaine, Od. *10, 200;* οἱ ᾿Ανδροφάγοι, Hdt.*4,18,106,* les mangeurs de chair humaine, *pple du nord de la Scythie* (ἀνήρ, φαγεῖν; *cf.* ἀνθρωποφάγος).

ἀνδρο·φθόρος, ος, ον, funeste aux hommes, Pd. *fr. 164;* Soph. *Ph. 266* (ἀνήρ, φθείρω).

ἀνδρό·φθορος, ος, ον, qui provient d'un homme tué: ἀ. αἷμα, Soph. *Ant. 1022,* le sang d'un cadavre: *cf.* τραγόκτονον αἷμα (ἀνήρ, φθείρω).

ἀνδρο·φονεύς, έως (ὁ) meurtrier d'un homme, Man. *2, 302* (ἀνήρ, φονεύω).

ἀνδροφονέω-ῶ, être homicide, Hpc. *Ep. 1282;* Str. *206* (ἀνδροφόνος).

ἀνδρο·φονία, ας (ἡ) homicide, meurtre d'un homme, Arstt. *Nic. 2, 6,18;* Plut.*Rom.22* (ἀνδροφόνος).

ἀνδρο·φόνος, ος, ον: **1** qui tue un homme *ou* des hommes, homicide, meurtrier, *en parl. de pers. et de choses,* Il. *18, 317, etc.;* Od. *1, 261; subst.* un meurtrier, Lys. *116, 38;* Plat. *Phæd. 114* a, *Leg. 916* c; Dém. *629 fin* ‖ **2** qui tue son époux, Pd. *P. 4,252* (ἀνήρ, πεφνεῖν).

ἀνδρο·φόντης, ου (ὁ) homicide, Eschl.*Sept.572* (*c. le préc.*).

ἀνδρό·φρων, ων, ον, *gen.* ονος, aux sentiments virils, Soph. *fr. 680* (ἀνήρ, φρήν).

ἀνδρο·φυής, ής, ές, qui tient de la nature de l'homme, Empéd. *216;* Nonn.*36,94* (ἀνήρ, φύω).

ἀνδρόω-ῶ (*act. seul. ao.* ἤνδρωσα: *pass. ao.* ἠνδρώθην, *pf.* ἤνδρωμαι) **I** rendre homme: **1** changer en homme, donner la forme humaine, Lyc. *176, 943* ‖ **2** élever jusqu'à l'âge d'homme, former de façon à rendre homme, Anth.*7,419;* Plut.*M.490* a; *au pass.* arriver à l'âge d'homme, devenir homme, Hdt. *1, 123, etc.;* Hpc. *Art. 825;* Plat. *Conv. 192* a; Eur.*H.f.42, etc.; d'où* se conduire en homme, Plut. *M.288* b; *fig.* être viril, énergique, *en parl. d'écrits,* Mach. (Ath. *341* c) ‖ **II** *au pass. en parl. d'une femme,* être connue par un homme, Hpc. *563, 18;* DC. *fr. p. 39, 61; 67, 3* ‖ ⋙ *Part. prés. pass. ion.* ἀνδρεύμενος, Hdt.*1,123. Ao. pass. ion.* ἠνδρώθην, Hdt.*4,155, ou* ἀνδρώθην, Hdt.*3,3* (ἀνήρ).

ἀνδρώδης, ης, ες, viril, fort, courageux, Arstt. *Pol. 5, 7; Nic. 9, 11;* Pol.*16,21,3;* Plut.*M.456* f; *en parl. de choses* (*paroles, etc.*) Plut. *M. 110* d ‖ *Cp.* -έστερος, Arstt. *Rhet. 2, 17,2* (ἀνήρ, -ωδης).

ἀνδρωδῶς, *adv.* virilement, Isocr. *239* b; Pol.*1,14 3, etc.* ‖ *Sup.* -έστατα, Xén.*Mem.4,8,1.*

ἀνδρῶν, *gén. pl. d'*ἀνήρ.

ἀνδρών, ῶνος (ὁ) **1** appartement des hommes, Eschl.*Ag.243, Ch.712;* Eur. *H. f. 954;* Ar. *Eccl. 676;* Xén. *Conv.1,4* ‖ **2** *à Rome,* passage entre deux cours d'une maison, Vitr.*6,10* (ἀνήρ).

῎Ανδρων, ωνος (ὁ) Andrôn, *h.* Plat.*Gorg.487* b, *etc.* (ἀνήρ).

᾿Ανδρωνίδης, ου (ὁ) Andrônidès *h.* Eschn.*Ep.8* ‖ ⋙ *Dor.* -ας, Pol. *29,10,1* (*patr. du préc.*).

᾿Ανδρώνικος, *v.* ᾿Ανδρόνικος.

ἀνδρωνῖτις, ιδος (ἡ) *s. e.* ἑστία, appartement des hommes, Lys. *92, 29;* Xén.*Œc.9,6;* Plut.*M.457* c.

ἀνδρῷος, α, ον, *c.* ἀνδρεῖος, Muson. (Stob. *App. p. 54*).

ἀνδύεται, *v.* ἀναδύομαι.

ἀνδύνω, *v.* ἀναδύνω.

ἀ·νέαστος, ος, ον, non renouvelé, Str.*502* (ἀ, νεάζω).

ἀν·έβραχε [ᾰχ] *3 sg. ao.2,* craquer, faire du bruit, *en parl. d'une armure,* Il.*19,13; d'une porte,* Od.*21, 48* (ἀνά, R. Βρᾰχ, faire du bruit).

ἀνέβωσα, *ao. ion. d'*ἀναβοάω.

ἀν·εγγυος, ος, ον, sans caution, sans garantie, *d'où*: **1** illégitime (enfant) Plat. *Rsp. 461* b: Plut.*Thes.2* ‖ **2** *au fém.* non fiancée (jeune fille, femme) Plut. *Cæs. 14; d'où* sans fiançailles (union) DH. *2, 24* (ἀν-, ἔγγυος).

ἀν·εγείρω (*f.* ερῶ, *ao.* ἀνήγειρα, *pf. inus.*) faire lever, *d'où*: **1** réveiller, Il.*10,138;* ἐκ λεχέων, Od.*4,730,*

éveiller et faire lever de son lit ; *d'où au pass.* (*ao.* ἀνηγέρθην) se réveiller, Eur. *H.f.1050*; Xén. *An.3,1,12, etc.*; *fig.* réveiller (un souvenir, un bruit, *etc.*) Pd. *O.8,74*; Ar. *Ran.370* || 2 *en gén.* éveiller, exciter, encourager, Od. *10,172* || 3 élever, construire (une maison) Anth. *9, 693* || *Moy.* (*ao. 2 sync.* ἀνηγρόμην) se réveiller, se lever, A.Rh. *1, 522, etc.*; Plut. *M. 75* e || ⋙ *Ao. moy. 3 pl.* ἀνήγροντο, Arét. *p. 82,9*; *poét.* ἀνεγρόμην, A.Rh. *1, 522*; *impér. 2 sg.* ἀνέγρεο, Anth. *5, 47*; *sbj. 3 sg.* ἀνέγρηται, Arét. *p. 82,9*; *inf.* ἀν γρέσθαι, Plut. *M.75* e; *part.* ἀνεγρόμενος, Plut. *M. 764* e; *d'où postér. prés.* ἀνέγρομαι (*v. ce mot*) (ἀνά, ἐγείρω).

ανεγερμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** qui s'éveille, qui se lève, Anth. *9, 558*.

ἀνέγερσις, εως (ἡ) action de réveiller, d'exciter, Plut. *M.156* b (ἀνεγείρω).

ἀνεγερτέον, *vb. d'*ἀνεγείρω, Clém. *218*.

ἀν·έγερτος, ος, ον, qu'on ne peut réveiller, Arstt. *Eud.1,5,6* (ἀν-, ἐγείρω).

ἀν·εγκέφαλος, ος, ον [φᾰ] sans cervelle, Gal. *5, 119* (ἀν-, ἐγκέφαλον).

ἀνεγκλητί, *adv.* sans reproche, Isocr. *315* d (*var.* ἀνεγκλητεί).

ἀν·έγκλητος, ος, ον : 1 sans reproche, irréprochable, Xén. *Mem. 6, 1, 13, etc.*; Plat. *Ep. 329* b; Dém. *1470,22, etc.* || 2 de façon à ne donner aucun sujet de plainte, Plat. *Leg. 737* a (ἀν-, ἐγκαλέω).

ἀνεγκλήτως, *adv.* sans reproche, Dém. *212,8*; Arstt. *Pol.6,8*.

ἀν·έγκλιτος, ος, ον [ῐ] **1** sans fléchir, inflexible, Plut. *M.393* a || 2 non enclitique, Dysc. *Synt. p. 136,7* (ἀν-, ἐγκλίνω).

ἀν·εγκωμίαστος, ος, ον, non vanté, Isocr. *204* a; Jos. *A.J.4,6,13* (ἀν-, ἐγκωμιάζω).

ἀνεγνων, *etc. v.* ἀναγιγνώσκω.

ἀνεγρομαι (*prés. formé de l'ao. 2* ἀνηγρόμην, *poét.* ἀνεγρόμην) s'éveiller, Opp. *H. 2, 204*; Q.Sm. *5, 610*; *cf.* ἀνεγείρω.

ἀν·εγχώρητος, ος, ον, inadmissible, impossible, Naz. *8, 255* (ἀν-, ἐγχωρέω).

ἀνεδασάμην, *v.* ἀναδαίω **1**.

ἀν·εδάφιστος, ος, ον [δᾰ] non aplani, Arstt. *Probl. 23, 29, 2* (ἀν-, ἐδαφίζω).

ἀνεδεγμεθα, *v.* ἀναδέχομαι.

ἀνεδην, *adv.* en laissant aller, *d'où :* **1** librement, sans contrainte, Eschl. *Suppl.14*; Soph. *Ph.1153*; Dém. *229, 9*; El. *V.H.1,4, etc.*; *en mauv. part,* sans mesure, Pol. *15,20,3* || **2** *p. suite,* sans retenue, tout uniment, simplement, absolument, Plat. *Gorg.494* e (ἀνε- *th. du v.* ἀνίημι, -δην).

ἀνέδρακον, *v.* ἀναδέρκομαι.

ἀνέδραμον, *v.* ἀνατρέχω.

ἀν·έδραστος, ος, ον, non fortement assis, sans assiette, DH. *Comp. 22*; Clém. *789* (ἀν-, ἑδράζω).

ἀνεδράστως, *adv.* sans solidité, Orib. *p. 63 Mai*.

ἀνέεδνος, *v.* ἀνάεδνος.

ἀνέεργον, *v.* ἀνείργω.

***ἀν·έζω,** *v.* *ἀνεῖσα.

ἀνέηκα, *v.* ἀνίημι.

ἀνέθαλον, *ao. 2 d'*ἀναθάλλω.

ἀν·εθέλητος, ος, ον, non voulu, qu'on supporte avec peine, Hdt. *7,88; 133* (ἀν-, ἐθέλω).

ἀνεθεν, *v.* ἀνατίθημι.

ἀν·εθίζομαι, s'accoutumer, DL. *2, 96* (ἀνά, ἐθίζω).

ἀν·εθιστος, ος, ον, inaccoutumé, Hpc. *364,36*; DH. *2,73* (ἀν-, ἐθίζω).

ἀν·είδεος, ος, ον, sans forme, Plut. *M.882c*; El. *N.A.2,56, etc.* (ἀν-, εἶδος).

ἀν·ειδής, ής, ες, *c. le préc.* Phil. *1,598*.

ἀν·ειδωλοποιέω-ῶ, personnifier. Plut. *M. 1113* a; *au pass.* être conçu par l'imagination, Lgn *14,1* || *Moy.* se représenter, se figurer, Plut. *M.904* f (ἀνά, εἰδ.).

ἀνειδωλοποίησις, εως (ἡ) imagination, Sext. *P.3,189*.

ἀνειδωλοποιία, ας (ἡ) *c. le préc.* Clém. *627*.

ἀν·εικάζομαι (*inf. ao. moy.* -άσασθαι) se moquer de, contrefaire, Crat. *fr.61* (ἀνά, εἰκάζω).

ἀν·εικαιότης, ητος (ἡ) prudence, circonspection, Arr. *Epict.3,2*; DL. *7,46* (ἀν-, εἰκαῖος).

ἀν·είκαστος, ος, ον, qui ne peut être assimilé à rien, sans pareil, Dém. *8,46*, Spt. *3 Macc. 1,28* (ἀν-, εἰκάζω).

ἀ·νεικία, ας (ἡ) concorde, *nom du nombre cinq,* Nicom. *57*; Theol. *p.26, 27* (ἀ, νεῖκος).

ἀν·εικόνιστος, ος, ον, qu'on ne peut représenter par une image, Clém. *418* (ἀν-, εἰκονίζω).

ἀν·ειλείθυια, ας, *adj. f.* que n'a pas assistée la déesse Eileithyia, *c. à. d.* qui n'a pas encore enfanté, Eur. *Ion 453* (ἀν-, Εἰλείθυια).

ἀν·ειλέω-ῶ : 1 contraindre à se replier, Thc. *7,81*; Arstt. *H.A.9,40*; Jos. *B.J.1,7,4* || **2** parcourir en revenant sur ses pas, Eur. *Med. 1181, conj.* || **3** dérouler, développer, Plut. *M. 109* c; Hld. *438* || *Moy.* se dérouler, Plut. *M. 1006* c, *etc.* (ἀνά, εἰλέω).

ἀνείλημα, ατος (τὸ) torsion, *d'où* colique, Hpc. *V. med.18* (ἀνειλέω).

ἀνείλησις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) **1** torsion, *d'où* colique, Hpc. *1086* a || **2** action de replier le corps (dans certains exercices gymnastiques) Arét. *Cur. m. diut. 1, 2; 2,13*.

ἀνείλιξις, εως (ἡ) action de se dérouler, Plat. *Pol.270* d, *286* b (*vulg.*; *corr.* ἀνέλιξις) (ἀνειλίσσω, ἀνελίσσω).

ἀν·ειλίσσω : 1 dérouler *ou* ramener en arrière par un mouvement tournant : πόδα, Eur. *Or. 171*, ramener son pied en arrière || **2** dérouler, *en gén.* Nic. *Al. 596*.

ἀν·είλλομαι, s'enrouler, Plat. *Conv. 206* d (*vulg.*; *corr.* ἀνίλλομαι; *v.* ἀνίλλω).

ἀν·είμαρται, *impers.* il n'est pas réglé par le destin, Plut. *M.885* a (ἀν-, εἵμαρται).

ἀνειμένως, *adv.* avec abandon, sans contrainte, Thc. *2,39*; Xén. *Cyr. 4,5,8, etc.*; Arstt. *Nic.2,5,2, etc.*

ἄν·ειμι (*impf.* ἀνῄειν *ou* ἀνήϊον) **I** (ἀνά, en haut) **1** s'élever, monter : ἐς περιωπήν, Od. *10, 146*, sur une hauteur d'où l'on voit le pays d'alentour; ἅμ' ἠελίῳ ἀνιόντι, Il. *18,136*, au lever du soleil; *cf.* Hdt. *3,85*; A.Rh. *1,1280* || **2** gagner la haute mer, A.Rh. *4,238* || **3** aller de la côte dans l'intérieur; Plat. *Conv. 172* a, *Rsp.439* e; *particul.* aller dans l'Asie centrale, Hdt. *5,108* || **4** sourdre, monter à la surface, *en parl. de la sueur,* Soph. *Tr.767* || **5** *p.ext.* s'avancer, s'approcher (comme un suppliant) : ἔς τινα, Il. *22,492*, près de qqn || **II** (ἀνά, en arrière) revenir, Od. *4,282, etc.*; *fig.* ἐπί τι, Hdt. *1, 140*; εἴς τι, Plat. *Rsp. 531* c, revenir (à un sujet, à une question, *etc.*) || ⋙ *Impf. épq. et ion.* ἀνήϊον, Od. *10,146*; Hdt. *5,108*; A.Rh. *4,238*.

ἀν·είμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** sans vêtements, Od. *3,348* (ἀν-, εἷμα).

ἀνεῖναι, *inf. ao. 2 d'*ἀνίημι.

ἀν·εῖπον, *d'où inf.* ἀνειπεῖν, *sert d'ao. 2 à* ἀναγορεύω : **1** faire connaître à haute voix, publier, *particul.* par la voix du héraut : ἀν. τινα, Pd. *P.1,32; 10,14,* proclamer le nom de qqn; ἀν. τινί τι, Xén. *Cyr.4,2,35*, annoncer qqe ch. à qqn; *avec une prop. inf.* Thc. *4,105*; Ar. *Pax 550*, publier que, *etc.*; *abs. en parl. des proclamations dans les assemblées :* ἀνεῖπεν ὁ κῆρυξ, Thc. *2, 2*, le héraut annonça; *cf.* Plat. *Rsp.580* b; Dém. *244, 2, etc.* || **2** répondre à haute voix : τινί τι, Luc. *Alex.46*, qqe ch. à qqn || **3** invoquer (les dieux) Plut. *Rom. c. Thes.6* || ⋙ *On trouve dans les inscr. att.* (*Rev. de phil. V, 167; IX, 180*) *un impér. 3 sg.* ἀνειπάτω, *qui suppose un ao.1* ἀνεῖπα (ἀνά, εἰπεῖν; *cf.* ἀναγορεύω *et* ἀνερῶ).

ἀνεῖρα, *v.* ἀνείρω.

ἀνείρατο, *v.* ἀνέρομαι.

ἀν·είργω, faire reculer, refouler (l'ennemi) *acc.* Il. *3, 77, etc.*; *fig.* Plat. *Leg. 731* d || ⋙ *Epq. et ion.* ἀνέεργω, *d'où impf.* ἀνέεργον, *seul temps hom.* Il. *3,77; 17,752*.

ἀνείρηκα, ἀνείρημαι, *v.* ἀνερῶ.

ἄνειρξις, εως (ἡ) action de contenir, Plut. *M.584* e (ἀνείργω).

ἀν·είρομαι, *v.* ἀνέρομαι.

ἀνειρύω, *v.* ἀνερύω.

ἀν·είρω (*ao.* ἀνεῖρα) nouer, attacher, Hdt. *3,118*; στεφάνους, Ar. *Ach. 1006*, tresser *ou* nouer des couronnes; τρίχας βελόνῃ, DC. *51, 14*, fixer des cheveux avec une aiguille (ἀνά, εἴρω).

ἀν·ειρωτάω, *v.* ἀνερωτάω.

ἀνείς, *part. ao. 2 d'*ἀνίημι.

***ἀνεῖσα** (*seul. opt.* ἀνέσαιμι, Il. *14, 209*, *et part. nom. masc. pl.* ἀνέσαντες, Il. *13,657*) *ao. 1 d'un verbe inus.* faire monter (*qqf. rattaché à* ἀνίημι, *sel. d'autres à* *ἀνέζω, faire asseoir, *de* ἀνά, ἕζω).

ἀν·είσακτος, ος, ον, non introduit, non initié, Jambl. *V. Pyth.17* (ἀν-, εἰσάγω).

ἀνεῖσαν, *v.* ἀνίημι.

ἀνεισί·δωρος, ου [ῐ] *adj. f. c.* ἀνησιδώρα, Alcphr. *1,3*.

ἀν·είσοδος, ος, ον, inaccessible, Plut. *Dio.7, Pyrrh.29* (ἀν-, εἴσοδος).

ἀνεισφορία, ας (ἡ) exemption d'impôts, immunité, Plut. *Eum. 4* (ἀνείσφορος).

ἀν·είσφορος, ος, ον, exempt d'impôts, DH. *5,22*; Plut. *Cam.2, etc.* (ἀν-, εἰσφορά).

ἀνέκαθε, *adv.* Hdt. *6,128*, *c. le suiv.*

ἀνέκαθεν [ᾰᾰ] *adv* **1** d'en haut, de la région supérieure, Eschl. *Ch.427*; Hdt. *4, 57*; Plut. *Num. 13* || **2** (*avec idée de temps*) dès l'origine, dès le principe, Hdt. *5,65, etc.*; τὸ ἀν. Hdt. *1,170, etc.*; τὰ ἀν. Hdt. *5,55, etc.* dès l'origine; *en parl. d'un récit,* depuis le commencement, Pol. *2,35,10, etc.* || ⋙ *Poét. avec sync.* ἄγκαθεν, Eschl. *Ag.3* (ἀνεκάς).

ἀν·εκάς [ᾰ] *adv.* en haut, PD. *O.2,22;* AR.*Vesp.18;* PLUT. *Thes.33, etc.* (ἀνά, ἑκάς).

ἀν·έκβατος, ος, ον [ϐᾰ] sans issue, THC.*3,98;* OPP. *H. 4,392* (ἀν-, ἐκβαίνω).

ἀν·εκβίαστος, ος, ον, que la violence ne peut écarter, PLUT.*M.1055* d (ἀν-, ἐκβιάζομαι).

ἀν·εκδήμητος, ος, ον, qui ne convient pas pour un voyage, PLUT. *M. 269* d (ἀν-, ἐκδημέω).

ἀν·εκδιήγητος, ος, ον, qu'on ne peut expliquer *ou* raconter, NT. *2 Cor.9,15* (ἀν-, ἐκδιηγέομαι).

ἀν·εκδίκητος, ος, ον [ῐ] non vengé, non défendu, JOS.*A.J.20,3,1* (ἀν-, ἐκδικέω).

ἀν·έκδοτος, ος, ον : 1 non livré; *en parl. d'une femme,* non remise (à un époux), non mariée, LYS.*134,1;* DÉM.*1124,7;* HYP.*Lyc.11* ‖ **2** non publié, inédit, DS.*1,4;* CIC.*Att.14,17,6* (ἀν-, ἐκδίδωμι).

ἀν·έκδρομος, ος, ον, d'où l'on ne peut s'enfuir, ANTH.*9,343* (ἀν-, ἐκδραμεῖν).

ἀν·εκθέρμαντος, ος, ον, qu'on ne peut chauffer *ou* réchauffer, ORIB. (PHOT.*Bibl. p.175,40*) (ἀν-, ἐκθερμαίνω).

ἀνεκθερμάντως, *adv.* sans pouvoir chauffer *ou* réchauffer, ANTYLL. *p. 256 Matth.*

ἀν·εκκαίω, brûler complètement, HÉROD. (ORIB.*2,403 B.-Dar.*).

ἀν·εκκλησίαστος, ος, ον, sans assemblée, POSID. (ATH.*213* d) (ἀν-, ἐκκλησιάζω).

ἀν·έκκριτος, ος, ον [ῐ] sans évacuations régulières, POÈT. *De vir. herb.137* (ἀν-, ἐκκρίνω).

ἀν·εκλάλητος, ος, ον [λᾰ] inexprimable, NT. *1 Petr. 1, 8, etc.* (ἀν-, ἐκλαλέω).

ἀν·εκλειπής, ής, ές, *c. le suiv.* CLÉM.*2,41 Migne* (*cf.* ἀνεκλιπής).

ἀν·έκλειπτος, ος, ον, qui ne fait jamais défaut, incessant, perpétuel, DS. *4, 84;* PLUT. *M. 438* d, *etc.* (ἀν-, ἐκλείπω).

ἀνεκλείπτως, *adv.* sans cesse, DS.*18,50.*

ἀν·έκλεκτος, ος, ον, non choisi, DH.*Comp. p.20,3* (ἀν-, ἐκλέγω).

ἀν·εκλιπής, ής, ές [ῐ] *c.* ἀνέκλειπτος, SPT.*Sap.7,14; 8,18.*

ἀν·εκλογίστως, *adv.* sans compter, sans mesure, PHÉRÉCR.(ATH.*481* c) (ἀν-, ἐκλογίζομαι).

ἀν·εκπίμπλημι, emplir de nouveau, XÉN.*An.3,4,22 dout.* (ἀνά, ἐ.).

ἀν·εκ·πλήθυντος, ος, ον, non amplifié, BAS. (ἀν-, ἐκ, πληθύνω).

ἀν·έκπληκτος, ος, ον : 1 non effrayé, PLAT.*Theæt.165* b; ἀν. ὑπό τινος, PLAT. *Rsp.619* a; πρός τι, PLUT. *Cor.21,* qui ne se laisse pas effrayer *ou* étonner par qqe ch.; τὸ ἀνεκπληκτότατον, XÉN.*Ag.6,7,* sang-froid inaltérable ‖ **2** qui ne fait aucune impression, PLUT. *M. 7* a (ἀν-, ἐκπλήσσω).

ἀνεκπλήκτως, *adv.* sans crainte, sans se laisser étonner, PLUT.*Alex. 12, M.260* c.

ἀνεκπληξία, ας (ἡ) absence de frayeur *ou* d'étonnement, sang-froid, PLAT.*Def.412* c (ἀνέκπληκτος).

ἀν·έκπλυντος, ος, ον, *c. le suiv.* PHIL.*2,563.*

ἀν·έκπλυτος, ος, ον, qu'on ne peut enlever en lavant, ineffaçable, PLAT. *Tim.26* c; SYN.*183* a (ἀν-, ἐκπλύνω).

ἀν·εκπτοιέω (*ao. 3 sg. poét.* ἀνεκπτοίησεν) *c.* ἐκπτοιέω, P. SIL. *Ecphr. 152.*

ἀν·εκπύητος, ος, ον [ῡ] qui ne suppure pas, sans suppuration, HPC.*767, 1253* (ἀν-, ἐκπυέω).

ἀν·έκπυστος, ος, ον, qu'on ne peut parvenir à connaître, JOS.*A.J.17,11,2* (ἀν-, ἐκπυνθάνομαι).

ἀνεκτέος, α, ον, *vb. d'*ἀνέχω, SOPH. *O.C.883;* AR.*Lys.478.*

ἀνεκτικός, ή, όν, qui supporte avec patience, M. ANT. *1, 9;* τινος, ARR. *Epict.2,22,36,* qqe ch. (ἀνέχω).

ἀνεκτικῶς, *adv.* avec patience, HIÉROCL. *Pyth. p.145.*

ἀν·έκτομος, ος, ον, non châtré, PHILOTIM. (ORIB.*1,183 B.-Dar.*) (ἀν-, ἐκτέμνω).

ἀνεκτός, ός, όν, supportable, tolérable, *d'ord. en parl. de choses* (mal, OD.*20,83;* louange, THC.*2,35, etc.*); *souv. avec une nég.* IL.*1,573; 11,610, etc.;* OD.*20,223, etc.;* SOPH.*Ant.282;* EUR.*Hec.715, etc.;* οὐκ ἀν. *avec un inf.* EUR.*I.T.104;* PLAT.*Theæt.154* c, *etc.* il n'est pas tolérable que; *dans les interr.:* ἦ ταῦτα δῆτ' ἀνεκτά; SOPH. *O. R. 429,* est-ce donc tolérable? *qqf. en parl. de pers.* LYS.*166, 10;* DÉM.*1477,25* ‖ *Cp.* -ότερος, CIC. *Att.12,45;* NT.*Matth.10,15; 11,22* ‖ ⋙ *Fém.* -ή, DL.*2,36* (ἀνέχω).

ἀνεκτότης, ητος (ἡ) qualité de ce qui est supportable, BAS. (ἀνεκτός).

ἀνεκτῶς, *adv.* d'une manière supportable, OD.*9,350;* XÉN.*Hell.7,3,1;* ISOCR.*84* d, *etc.*

ἀν·έκφαντος, ος, ον, non révélé, PROCL.*Parm.549* (ἀν-, ἐκφαίνω).

ἀνεκφάντως, *adv.* sans être révélé, PROCL.*Parm.589.*

ἀν·έκφευκτος, ος, ον : 1 à qui *ou* à quoi l'on ne peut échapper, DS.*20, 54* ‖ **2** qui ne peut s'échapper, PLUT. *M.166* e (ἀν-, ἐκφεύγω).

ἀν·εκ·φλογόομαι-οῦμαι, s'enflammer tout à coup, GAL. (ἀνά, ἐκ, φλογόω).

ἀν·εκφοίτητος, ος, ον, inséparable, indivisible, PROCL. *Tim.2* (ἀν-, ἐκφοιτάω).

ἀν·έκφορος, ος, ον, non divulgué, qu'on ne peut divulguer, JAMBL. *V. Pyth.226* (ἀν-, ἐκφέρω).

ἀν·έκφραστος, ος, ον, inexprimable, XÉN. *Mem.4,3,8* (ἀν-, ἐκφράζω).

ἀν·εκφώνητος, ος, ον : 1 non prononcé, *en parl. de certaines lettres écrites comme l'ι souscrit,* EM.*203, 7* ‖ **2** qu'on ne doit pas prononcer, BAS.*4,149 Migne* (ἀν-, ἐκφωνέω).

ἀν·εκχύμωτος, ος, ον [ῡ] dont on n'a pas exprimé le suc, GAL.*13,584* (ἀν-, ἐκχυμόω).

ἀν·έλαιος, ος, ον, sans olives *ou* sans huile, TH. *C.P. 2,3,8;* STR.*809* (ἀν-, ἔλαιον).

ἀν·ελάττωτος, ος, ον, non amoindri, PROCL.*1 Alc.p.76* (ἀν-, ἐλαττόω).

ἀνελαττώτως, *adv.* sans être amoindri, PROCL. *Inst. theol.* § *27.*

ἀν·έλεγκτος, ος, ον : I 1 non réfuté, THC.*5,85;* PLAT.*Gorg.467* a, *etc.* ‖ **2** non convaincu (d'une faute) THC. *6,53* ‖ **II** irréfutable, PLAT.*Ap.22* a; DÉM.*1471,10* (ἀν-, ἐλέγχω).

ἀνελέγκτως, *adv.* sans qu'on puisse convaincre (qqn d'un crime dont on l'accuse) PLUT.*C.Gracch.10.*

ἀνελεγξία, ας (ἡ) qualité de ce qui ne peut être réfuté, DL.*7,47* (ἀνέλεγκτος).

ἀν·ελέγχω, accuser, EUR.*Ion 1470* (ἀνά, ἐ.).

ἀνελεημόνως, *adv.* sans pitié, ANT.*114,10;* SPT.*Job 6,21; 30,21.*

ἀνελεημοσύνη, ης (ἡ) manque de pitié, dureté, cruauté, CHRYS.*7,158 Migne* (ἀνελεήμων).

ἀν·ελεήμων, ων, ον, *gén.* ονος, sans pitié, cruel, ARSTT.*Rhet.Al.37,3;* NT.*Rom.1,31* (ἀν-, ἐλ.).

ἀν·ελέητος, ος, ον : 1 indigne de pitié, ARSTT.*Physiogn.3,14* ‖ **2** sans pitié, LIB.*4,678* (ἀν-, ἐλεέω).

ἀνελευθερία, ας (ἡ) **1** sentiments indignes d'un homme libre, bassesse, grossièreté, *joint à* κολακεία, PLAT. *Rsp.590* b, *Conv.183* b; *à* ὑπερηφανία, PLAT. *Criti. 112* c; *à* ἀγροικία, PLAT.*Leg.747* c ‖ **2** parcimonie, avarice, XÉN.*Cyr. 8,4,32, etc.* (ἀνελεύθερος).

ἀνελευθεριότης, ητος (ἡ) *c. le préc.* ARSTT.*M.mor.1,25,1.*

ἀν·ελεύθερος, ος, ον, indigne d'un homme libre, *d'où:* **I** *en gén.* bas, grossier, *en parl. de choses, rar. de pers.* XÉN. *Mem. 1, 2, 29, etc.;* τὸ ἀνελεύθερον, XÉN. *Mem. 3,10,5,* bassesse de sentiments; *en parl. de pers.* LYS.*116,22, etc.* ‖ **II** *particul.* **1** mesquin, sordide, avare, AR. *Pl. 591;* ARSTT.*Nic.2,7, etc.* ‖ **2** traître, perfide, *en parl. d'animaux,* ARSTT.*H. A.1,1,32* ‖ **3** rude, grossier, *en parl. d'une langue, d'un dialecte,* AR. *fr. 552* (ἀν-, ἐλ.).

ἀνελευθέρως, *adv.* bassement, sordidement, XÉN.*Ap.9;* ALEX. (ATH. *40* f); PLUT. *Luc. 19.*

ἀνελθελτέον, *vb. dérivé d'*ἀνελθεῖν (*v.* ἀνέρχομαι) ORIG.

ἀνέλιγμα, ατος (τό) enroulement, boucle, ANTH.*6,210; 7,485* (ἀνελίσσω).

ἀνέλιξις, εως (ἡ) **1** action de se dérouler *ou* de se développer, *t. de danse,* PLUT. *Thes. 2* ‖ **2** exposition, analyse, PROCL. *Parm. 542* (ἀνελίσσω).

ἀν·ελίσσω, *att.* -ελίττω, dérouler, développer, *p. opp. à* κυκλῶν καὶ συμφύρων, PLAT. *Phil.15* e; *particul.* déplier un rouleau manuscrit, *d'où* feuilleter, lire, *p. suite,* expliquer, XÉN.*Mem.1,6,14;* ARSTT.*Probl. 16,6,1; fig.* ἀν. τὸν βίον, PLUT.*Num. 14,* dérouler la trame de la vie ‖ *Moy.* se dérouler, AR. *Ran. 827;* ARSTT. *G.A. 2,5, etc.* (ἀνά, ἑ.).

ἀν·ελκόω-ῶ, faire suppurer de nouveau, CASS. *Probl. 9* (ἀνά, ἑλκόω).

ἄν·ελκτος, ος, ον, qu'on ne peut tirer, ARSTT.*Meteor.4,9* (ἀν-, ἕλκω).

ἀν·ελκτός, ή, όν, tiré en haut, relevé, CRAT. *fr. 396* (ἀνά, ἕλκω).

ἀν·ελκύω, *v. le suiv.*

ἀν·έλκω (*seul. prés. et impf.* ἀνεῖλκον; *les autres temps sont empruntés à* ἀνελκύω, *f.* ύσω, *ao.* ἀνείλκυσα, *pf. pass.* ἀνείλκυσμαι) **1** tirer en haut, faire monter (les plateaux d'une balance) IL. *12, 434* ‖ **2** tirer à terre (un navire) HDT. *7, 59;* THC. *6,64, etc.* ‖ **3** attirer (à la lumière du jour, à soi, *etc.*) AR. *Pax 307, etc.; particul.* tirer à soi (la corde d'un arc, tendre un arc) IL. *11,375* ‖ *Moy.* tirer en haut, tirer, arracher : ἔγχος, OD. *22, 97,* retirer sa javeline (du

corps d'un ennemi) ; τρίχας, Il. *22, 77*, s'arracher les cheveux || ⋙ *Part. pf. pass. ion.* ἀνελκυσμένος, Hdt. *9, 98*.

ἀνέλκωσις, εως (ἡ) suppuration, Cass. *Probl. 9* (ἀνελκόω).

ἀν·έλκωτος, ος, ον, non ulcéré, Diosc. *2, 34* ; Arét. *Caus. m. diut. 1, 12; 2, 11* (ἀν-, ἑλκόω).

ἀν·έλλην, ηνος (ὁ, ἡ) non grec, barbare, Eschl. *Suppl. 234* (ἀν-, Ἕλλην).

ἀν·ελλήνιστος, ος, ον, non grec, contraire aux mœurs *ou* à la langue des Grecs, Sext. *M. 1, 181* (ἀν-, ἑλληνίζω).

ἀν·ελλιπής, ής, ές [ῐ] incessant, continuel, Plut. *M. 495* c ; El. *V. H. 1, 33* (ἀν-, ἐλλείπω).

ἀνελλιπῶς [ῐ] *adv.* sans cesser, Dysc. *Synt. 212*; Sext. *M. 8, 439*.

ἄν·ελπις, ιδος (ὁ, ἡ) [ῐδ] sans espoir de, *gén.* Eur. *I. T. 487* (ἀν-, ἐλπίς).

ἀνελπιστία, ας (ἡ) désespoir, Asclép. *Tact. 5, 2*; Bas. *1, 481 Migne* (ἀνέλπιστος).

ἀν·έλπιστος, ος, ον : **I** *pass.* **1** inattendu, inespéré, Eschl. *Suppl. 329*; Soph. *Tr. 673*; Eur. *Hel. 412*; Thc. *6, 33 et 34; 8, 106*; Plat. *Ap. 36* a, *etc.*; *d'où en gén.* imprévu, Eur. *El. 570* || **2** désespéré, au sujet duquel on n'espère plus, Thc. *4, 55; 7, 47 et 71*; ἀν. οὐδέν (ἐστι) *avec une prop. inf.* And. *32, 21*, il n'est nullement interdit d'espérer que || **II** *act.* qui n'espère pas *ou* n'espère plus, désespéré, Hpc. *Aph. 1260, etc.*; Soph. *El. 186, etc.*; ἀν. τινος, Xén. *Cyn. 7, 9*, qui désespère de qqe ch.; ἀν. ἔς τινα, Thc. *6, 17*, qui désespère à l'égard de qqn, *c. à d.* dans sa lutte contre qqn ; *avec un inf. prés.* ἀν. ἐπιγίγνεσθαί τινα, Thc. *3, 30*, n'espérant pas *ou* ne supposant pas que personne survînt; *avec un inf. fut.* ἀν. σωθήσεσθαι, Thc. *8, 1*, qui désespère d'être sauvé; τὸ ἀνέλπιστον, Thc. *2, 51*, le désespoir || *Cp.* -ότερος, Thc. *7, 4* (ἀν-, ἐλπίζω).

ἀνελπίστως, *adv.* **1** d'une manière inattendue *ou* inespérée, Dém. *289, 17* (*décr.*) || **II** sans espoir : **1** ἀν. ἔχειν, Plat. *Phil. 36* b, n'avoir aucun espoir || **2** de manière à ne laisser aucun espoir, Arét. *Cur. m. ac. 2, 5*.

ἀν·έλυτρος, ος, ον, sans étui, sans fourreau, Arstt. *H. A. 1, 5, 12, etc.* (ἀν-, ἔλυτρον).

ἀν·έμβατος, ος, ον [ἐᾰ] **1** où l'on ne peut entrer, inaccessible, DH. *1, 3*; Plut. *Pyrrh. 29*; Anth. *9, 641, etc.* || **2** qui ne peut entrer, Anth. *9, 287* (ἀν-, ἐμβαίνω).

ἀ·νεμέσητος, ος, ον, qui n'excite pas l'envie, exempt de blâme : ἀνεμέσητον εἰπεῖν, Plat. *Conv. 195* a, *etc.*, on peut dire, sans encourir de blâme. (ἀ, νεμεσάω).

ἀνεμεσήτως, *adv.* sans exciter l'envie, Plat. *Leg. 684* e.

ἀν·έμετος, ος, ον, qui ne vomit pas *ou* n'est pas accompagné de vomissement, Hpc. *73* b (ἀν-, ἐμέω).

ἀνεμέτως, *adv.* sans vomissement, Hpc. *73* b.

ἀν·εμέω-ῶ, rejeter en vomissant, Hpc. *69* f, *1125* d ; Arstt. *H. A. 8, 5, 1* (ἀνά, ἐμέω).

ἀ·νέμητος, ος, ον : **1** non partagé, Eschn. *14, 31*; Dém. *1083, 16* || **2** qui n'a pas de part, *d'où* sans patrimoine, sans ressources, Plut. *Cat. mi. 26* (ἀ, νέμω).

ἀνεμία, *ion.* -ίη, ης (ἡ) [ᾰ] vent, flatuosité, Hpc. *1040* e (ἄνεμος).

ἀνεμιαῖος, ος, ον [ᾰ] plein de vent, Arar. (*Bkk. 81*); Ath. *57* e, *d'où* stérile, vain, *p. opp. à* γόνιμος, Plat. *Theæt. 151* e ; *joint à* ψεῦδος, *ibid.*; *161* a, *etc.* (ἀνεμία).

ἀνεμίζω [ᾰ] pousser à l'aide du vent, *d'ou au pass.* être poussé *ou* agité par le vent, NT. *Ep. Jac. 1, 6* (ἄνεμος).

ἀνέμιος, ος, ον [ᾰ] *c.* ἀνεμιαῖος, Phil. *1, 96* (ἄνεμος).

ἀνεμό·δρομος, ος, ον [ᾰ] qui court comme le vent, Luc. *V. H. 1, 13* (ἄνεμος, δραμεῖν).

ἀνεμόεις, όεσσα, όεν [ᾰ] **I** exposé au vent, *d'où* : **1** battu des vents (lieu élevé) Il. *3, 305, etc.*; Od. *9, 400, etc.*; Eur. *Her. 781*; *en parl. d'arbres agités par le vent*, Il. *22, 145* || **2** enflé par le vent, Pd. *P. 1, 92* || **II** qui souffle avec force, Soph. *Tr. 953* || **III** léger *ou* rapide comme le vent, Nic. *Th. 453*; *fig.* ἀνεμόεν νόημα, Soph. *Ant. 354*, pensées agiles (*sel. d'autres*, pensées sublimes), *cf. homér.* πτερὸν νόημα || ⋙ *Ion.* ἠνεμ- Hom. *ll. cc.*; *dor.* ἀνεμ-[ᾱ] Pd. *l. c. et O. 4, 8* (ἄνεμος).

Ἀνεμοίτας, α (ὁ) Anémœtas, *h.* Dém. *324, 16*.

ἄνεμος, ου (ὁ) [ᾰ] vent : **A** courant de vent : **I** *au propre*, Il. *12, 207, etc.*; Od. *11, 407, etc.* : πνοιαὶ ἀνέμοιο, Od. *2, 148*; πνοιαὶ ἀνέμων, Od. *4, 839*; πνοαὶ ἀνέμων, Pd. *P. 3, 105*; ἀνέμων ἄηματα, Eschl. *Eum. 905*; ἀνέμων πνεύματα, Eschl. *Pr. 1087*; ἀνέμων αὖραι, Eur. *Med. 838*, les souffles du vent, des vents ; ἀνέμοιο θύελλη, Hés. *O. 459, etc.*; ἀνέμων ἄελλαι, Il. *13, 334*, *ou* ἀέλλη, Il. *13, 795*, tempête de vent ; ἴς ἀνέμοιο, Il. *15, 383*; βία ἀνέμων, Il. *16, 213*, la force du vent, des vents ; κατὰ ἄνεμον καὶ ῥοῦν, Plut. *M. 979* c, selon le vent et le courant || **II** *fig.* : **1** agitation de l'âme, passion tumultueuse, Soph. *Ant. 929* || **2** mobilité, inconstance, NT. || **B** vent dans le corps, flatuosité, Hpc. *665, 24* (*cf. lat.* ănĭmus, ănĭma ; *rac. sscr.* An, souffler, *d'où* anas, « souffle » ; anilas, « vent »).

ἀνεμο·σκεπής, ής, ές, qui abrite contre le vent, Il. *16, 224* (ἄνεμος, σκέπη).

ἀνεμό·στροφος, ος, ον, qui tournoie *ou* fait tournoyer au gré du vent, Anacr. *41, 14 conj.* (ἄ. στρέφω).

ἀνεμο·σφάραγος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] qui résonne du bruit du vent, Pd. *P. 9, 5* (ἄ. σφ.).

ἀνεμο·τρεφής, ής, ές, *litt.* nourri par le vent, *d'ou* : **1** soulevé *ou* grossi par le vent, *en parl. de la mer*, Il. *15, 625* || **2** aguerri par le vent, *en parl. d'une branche d'arbre, transformée en bois de lance, et qui a subi les assauts du vent*, Il. *11, 256* (ἄ. τρέφω).

ἀνεμ·ούριον, ου (τὸ) girouette, Héron *Spir. 230* (ἄ. οὖρος).

ἀνεμοφθορία, ας (ἡ) dommage causé par le vent, Spt. *Deut. 28, 12; 2 Par. 6, 28, etc.* (ἀνεμόφθορος).

ἀνεμό·φθορος, ος, ον, endommagé par le vent, Spt. *Hos. 8, 7*; Phil. *2, 431* (ἄ. φθείρω).

ἀνεμο·φόρητος, ος, ον, emporté par le vent, Cic. *Att. 13, 37*; Luc. *Lex. 7* (ἄ. φορέω).

ἀνεμόω-ῶ, *seul. pass.* ἀνεμόομαι-οῦμαι (*ao.* ἠνεμώθην, *pf.* ἠνέμωμαι) : **I 1** être enflé par le vent, Plat. *Tim. 83* d || **2** être agité par le vent, Anth. *13, 12* || **3** être rafraîchi par le vent, Lyc. *1119* || **4** devenir *ou* être aussi léger que le vent : περί τι, El. *N. A. 11, 7*, être alerte *ou* empressé pour qqe ch. || **II** être gonflé, Hpc. *670, 37* (ἄνεμος).

ἀν·εμπλήκτως, *adv.* intrépidement, Plut. *Galb. 23* (ἀν-, ἐμπλήσσω).

ἀν·έμπλοος, οος, οον, sur lequel on ne peut naviguer, Nonn. *Jo. 6, 90* (ἀν-, ἐμπλέω).

ἀν·εμπόδιστος, ος, ον, non empêché, libre, Arstt. *Nic. 7, 13, 2*; Pol. *4, 11, 3* (ἀν-, ἐμποδίζω).

ἀνεμποδίστως, *adv.* **1** sans empêchement, librement, DS. *1, 36* || **2** *en parl. du jeu d'un mécanisme*, à frottement doux, Héron.

ἀν·έμπτωτος, ος, ον, qui ne peut tomber dans, *avec* εἰς *et l'acc.* Plat. *Def. 412* c; DL. *7, 117* (ἀν-, ἐμπίπτω.)

ἀν·έμφαντος, ος, ον, *c. le suiv.* Procl. *Parm. 639*.

ἀν·έμφατος, ος, ον [φᾰ] qui n'exprime pas ou n'indique pas, *gén.* Plut. *M. 45* c (ἀν-, ἐμφαίνω).

ἀνεμφάτως [φᾰ] *adv.* sans indiquer, *gén.* Hermog. (*W. 3, 369*).

ἀνεμώδης, ης, ες [ᾰ] **I** venteux : **1** exposé au vent, Hpc. *Aer. 295*; Soph. *fr. 496* || **2** où règne le vent, Arstt. *Meteor. 2, 4, 8* || **3** qui annonce du vent, Th. *Sign. 1, 18* || **II** de vent, *fig.* vide, vain, Plut. *M. 967* b (ἄνεμος, -ωδης).

ἀνεμ·ώκης, ης, ες [ᾰ] rapide comme le vent, Eur. *Ph. 163*; Ar. *Av. 697* (ἄν. ὠκύς).

ἀνεμώλιος, ος, ον [ᾰ] de vent, léger ou vide comme le vent, *d'où* inutile, Il. *20, 123; 21, 474, etc.*; Anth. *7, 688, etc.*; *rare en prose*, Luc. *Astr. 2*; ἀνεμώλια βάζειν, Il. *4, 355*; Od. *11, 464*, dire des choses vaines; *adv.* ἀνεμώλια, Il. *5, 216 et* ἀνεμώλιον, Thcr. *25, 239*, vainement (ἄνεμος).

ἀνεμώνη, ης (ἡ) [ᾰ] anémone, fleur qui s'ouvre au moindre vent (*anemone coronaria* ou *hortensis* L.) Phérécr. (Ath. *269* b) ; Crat. (Ath. *685*); Mosch. *3, 5*; *fig.* ἀνεμῶναι λόγων, Luc. *Lex. 23*, discours que le vent emporte || ⋙ *Dor.* -ώνα, Thcr. *5, 92* (ἄνεμος).

ἀνεμώνιον, ου (τὸ) *c. le préc.* Diosc. *Par. 1, 6*.

ἀνεμωνίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] *c. les préc.* Nic. *fr. 2, 64*.

Ἀνεμώρεια, ας (ἡ) [ᾰν] Anémôreia, *v. de Phocide, près de Delphes*, Il. *2, 521*.

ἀνεμῶτις, ιδος [ᾰ] *adj. f.* qui apaise les vents (Athèna) Paus. *4, 35, 5* (ἄνεμος).

ἀν·ενδεής, ής, ές : **1** qui ne manque en rien, parfait, Plut. *M. 1068* c || **2** qui ne manque de rien, riche, Hdn *8, 7, 13* || *Sup.* -έστατος, Plot. (ἀν-, ἐνδεής).

ἀν·ένδεκτος, ος, ον, inadmissible, impossible, NT. *Luc. 17, 1*; Artém. *2, 70* (ἀν-, ἐνδέχομαι).

ἀν·ένδετος, ος, ον, non attaché dans, Phil. *1, 71* (ἀν-, ἐνδέω).

ἀνενδεῶς *adv.* sans manquer de

rien, largement, DH. *Rhet. 1, 5;* Junc. (Stob. *Fl. 3, p. 423*) (ἀνενδεής).

ἀν·ενδοίαστος, ος, ον, non douteux, indubitable, Luc. *Herm. 67;* Jos. *A.J. 17, 9, 6.*

ἀνενδοιάστως, *adv.* indubitablement, Dysc. *Synt. 218, 18;* Hld. *7, 296.*

ἀν·ένδοτος, ος, ον, qui ne s'abandonne pas, ferme, Antyll. *235 Matth.*; *fig.* Hiérocl. (Stob. *Fl. 79, 53*) (ἀν-, ἐνδίδωμι).

ἀνενδότως, *adv.* sans s'abandonner, sans fléchir, Bas. *1, 488 Migne.*

ἀν·ενεγκτέον, *c.* ἀνενεκτέον, Plot. *2, 802* (*var.* ἀνενεκτέον); *1212, 7 Creuz.*

ἀνένεικα, *pf. ion. d'*ἀναφέρω.

ἀνενεκτέον, *vb. d'*ἀναφέρω, Plot. *2, 802; 1212, 7* (*var.* ἀνενεγκτέον) *Creuz.*

ἀν·ενεργής, ής, ές, sans force, inerte, inefficace, Th. *H.P. 9, 17, 1* (ἀν-, ἐνεργής).

ἀνενεργησία, ας (ἡ) inertie, inefficacité, Sext. *M. 11, 161* (ἀνενέργητος).

ἀν·ενέργητος, ος, ον, inefficace, Sext. *M. 7, 30, etc.* (ἀν-, ἐνεργέω).

ἀνένευσα, *v.* ἀνανεύω *et* ἀνανέω.

ἀν·ενθουσίαστος, ος, ον, non inspiré, non échauffé, Plut. *M. 751* b, *1102* b (ἀν-, ἐνθουσιάζω).

ἀνενθουσιάστως, *adv.* sans inspiration, sans chaleur, Plut. *M. 346* b.

ἀν·εννόητος, ος, ον, qui ne peut se faire aucune idée de, *gén.* Pol. *2, 35, 6; 11, 8, 3;* DS. *1, 8, etc.* (ἀν-, ἐννοέω).

ἀν·ενόχλητος, ος, ον, non troublé, non importuné, Hdn *5, 7;* Hld. *5, 19* (ἀν-, ἐνοχλέω).

ἀν·εντατος, ος, ον [τᾰ] non tendu, sans force, Thpp. com. (Poll. *2, 234*) (ἀν-, ἐντείνω).

ἀν·έντευκτος, ος, ον, qu'on ne peut aborder, *d'où :* **1** insociable, hautain, fier, Plut. *M. 10* a || **2** incorruptible, Plut. *M. 355* a (ἀν-, ἐντυγχάνω).

ἀν·εντρεχής, ής, ές, non versé dans, malhabile, Hiérocl. (Stob. *Fl. 39, 34*) (ἀν-, ἐντρεχής).

ἀν·εξάλειπτος, ος, ον [ᾰλ] ineffaçable, Isocr. *96* c; Plut. *M. 1* b, *etc.* (ἀν-, ἐξαλείφω).

ἀν·εξάλλακτος, ος, ον, invariable, immuable, Procl. *Tim. p. 175* (ἀν-, ἐξαλλάσσω).

ἀν·εξάντλητος, ος, ον, inépuisable, Chrys. *6, 935* (ἀν-, ἐξαντλέω).

ἀνεξαπατησία, ας (ἡ) [ξᾰπᾰ] infaillibilité, Arr. *Epict. 3, 2, 2.*

ἀν·εξαπάτητος, ος, ον [ξᾰᾰ] qu'on ne peut tromper, Arstt. *Top. 5, 4, 2, etc.* (ἀν-, ἐξαπατάω).

ἀνεξαπατήτως [ξᾰᾰ] *adv.* infailliblement, Phil. *1, 483.*

ἀν·εξέλεγκτος, ος, ον : **1** irréfutable, Arstt. *Soph. el. 17, 18; ou simpl.* difficile à réfuter; ἀν. μᾶλλον ἢ πιθανόν, DS. *1, 40,* difficile à contredire plutôt que croyable || **2** non convaincu (d'une faute), Xén. *Cyn. 13, 7;* Dém. *782, 3;* Ant. *116, 10; d'où* irréprochable, Plut. *Pel. 4* || **3** que l'on ne peut prouver : ἀνδρεῖον ἀν. Thc. *4, 126,* courage qui ne saurait être constaté; *en parl. d'événements,* impossible à vérifier *ou* à contrôler rigoureusement, Thc. *1, 21* (ἀν-, ἐξελέγχω).

ἀνεξελέγκτως, *adv.* sans pouvoir être surpris, Xén. *Œc. 10, 8.*

ἀν·εξελίκτως, *adv.* sans pouvoir être expliqué, Sext. *M. 7, 191 dout.* (ἀν-, ἐξελίσσω).

ἀν·εξεραύνητος, ος, ον, *c.* ἀνεξερεύνητος, NT. *Rom. 11, 33* (ἀν-, *ἐξεραυνάω; *v.* ἐραυνάω).

ἀν·εξέργαστος, ος, ον, inachevé, Luc. *Fug. 21* (ἀν-, ἐξεργάζομαι).

ἀν·εξερεύνητος, ος, ον, qu'on ne peut explorer, inextricable, Héracl. (Clém. *437*); DC. *69, 14* (ἀν-, ἐξερευνάω).

ἀν·εξέταστος, ος, ον : **1** non examiné, non scruté, Dém. *50, 16, etc.;* Eschn. *57, 3* || **2** qui ne recherche pas, qui n'examine pas, Plat. *Ap. 38* a (ἀν-, ἐξετάζω).

ἀνεξετάστως, *adv.* sans examen, Phil. *1, 550.*

ἀν·εξεύρετος, ος, ον, qu'on ne peut parvenir à trouver, Arstt. *Mund. 2, 8; d'où* incalculable, Thc. *3, 87* (ἀν-, ἐξευρίσκω).

ἀν·εξήγητος, ος, ον, non expliqué, Gal. *13, 672* (ἀν-, ἐξηγέομαι).

ἀνεξία, ας (ἡ) résignation, Cic. *Att. 5, 11* (ἀνεκτός).

ἀνεξικακέω-ῶ [ϊᾰ] être résigné, Chrys. (ἀνεξίκακος).

ἀνεξικακία, ας (ἡ) [ῐᾰκ] résignation, Plut. *M. 90* e, *etc.;* Luc. *Par. 53, etc.* (ἀνεξίκακος).

ἀνεξί·κακος, ος, ον [ῐᾰ] résigné, Luc. *J. voc. 9* || *Cp.* -ώτερος, Arét. *19, 23; sup.* -ώτατος, Thém. *271* b (ἀνέχω, κακόν).

ἀνεξικάκως [ῐᾰ] *adv.* avec résignation, Luc. *As. 2.*

ἀν·εξίκμαστος, ος, ον, non desséché, qui n'a pas perdu son suc, Arstt. *Probl. 21, 12, 4* (ἀν-, ἐξικμάζω).

ἀνεξι·κώμη, ης (ἡ) [ῐ] femme qui supporte les moqueries du village, Crat. *fr. 328* (ἀνέχω, κώμη).

ἀν·εξίλαστος, ος, ον, implacable, Ptol. *Tetr. 162* (ἀν-, ἐξιλάσκομαι).

ἀν·εξιχνίαστος, ος, ον, dont on ne peut saisir la trace, qu'on ne peut découvrir, Spt. *Job 5, 9; 9, 10;* NT. *Rom. 11, 33; Eph. 3, 8* (ἀν-, ἐξιχνιάζω).

ἀν·έξοδος, ος, ον : **1** sans issue, Thcr. *12, 19;* DH. *3, 59;* Anth. *12, 93* || **2** qui ne sort plus, qui ne se produit pas en public, Plut. *M. 242* e, *etc.; d'où* peu sociable, sauvage, Plut. *M. 610* a || **3** ἀν. ἡμέρα, Plut. *M. 269* e, jour où l'on ne peut se mettre en route, ni entreprendre une expédition (ἀν-, ἔξοδος).

ἀν·έξοιστος, ος, ον, qu'on ne doit pas divulguer, Plut. *M. 728* d; Sext. *M. 782* (ἀν-, ἐξοίσομαι, *v.* ἐκφέρω).

ἀν·εόρταστος, ος, ον, sans fêtes, Démocr. (Stob. *Fl. 16, 21*); Plut. *M. 1102* b (ἀν-, ἑορτάζω).

ἀν·έορτος, ος, ον, sans fête, *d'où :* **1** non fêté, DH. *8, 25;* Alciphr. *3, 49* || **2** exclu des fêtes, *en gén.* exclu de, *gén.* Eur. *El. 310* (ἀν-, ἑορτή).

ἀν·επάγγελτος, ος, ον : **1** non déclaré, *en parl. d'une guerre,* Pol. *4, 16, 4* || **2** non appelé, non convié, Crat. *fr. 40* (ἀν-, ἐπαγγέλλω).

ἀν·επαίσθητος, ος, ον : **1** *pass.* insensible, que l'on ne sent pas, dont on ne s'aperçoit pas, T. Locr. *100* b; Plut. *M. 1062* b; Luc. *Sat. 33* || **2** *act.* qui ne s'aperçoit pas de, *gén.* Lgn *4, 1* (ἀν-, ἐπαισθάνομαι).

ἀνεπαισθήτως, *adv.* insensiblement, Hippiatr. *p. 137;* Chrys. *7, 244 Migne.*

ἀν·επάϊστος, ος, ον, dont on ne peut entendre parler, Agathocl. (Ath. *376* a) (ἀν-, ἐπαΐω).

ἀν·επαίσχυντος, ος, ον, irrépréhensible, qui n'a pas à rougir, NT. *2 Tim. 2, 15* (ἀν-, ἐπαισχύνομαι).

ἀνεπαισχύντως, *adv.* sans qu'il y ait à rougir, Bas. *3, 613 Migne.*

ἀν·επαιτίατος, ος, ον [ιᾱ] non accusé, sans reproche, Jos. *A.J. 4, 8, 38* (ἀν-, ἐπαιτιάομαι).

ἀν·επακτος, ος, ον, non ramené, Phil. *1, 159* (ἀν-, ἐπάγω).

ἀν·επάλλακτος, ος, ον, qui n'alterne pas : ἀν. ζῷα, Arstt. *H.A. 2, 1, 51,* animaux dont les dents ne s'emboîtent pas par alternance (de haut en bas et de bas en haut, mais sont d'égale longueur sur toute la rangée) (ἀν-, ἐπαλλάσσω).

ἀνεπάλμενος, *v.* ἀνεφάλλομαι.

ἀνέπαλτο, *v.* ἀναπάλλω.

ἀν·επανόρθωτος, ος, ον : **1** qu'on ne peut redresser, incorrigible, Plut. *M. 49* b || **2** non corrigé, Arr. *Epict. 3, 1, 11* || **3** qui n'est pas à corriger, parfait, Phil. *2, 614* (ἀν-, ἐπανορθόω).

ἀν·έπαφος, ος, ον [ᾰφ] à qui *ou* à quoi l'on ne touche pas, Dém. *931, 5;* Mén. (Suid.); *avec un gén.* ἀν. ὕβρεως, M. Ant. *3, 4,* qui ne reçoit l'atteinte d'aucun outrage (ἀν-, ἐφάπτομαι).

ἀν·επαφρόδιτος, ος, ον [πᾰῑ] sans grâce, Alciphr. *3, 60* || *Cp.* -ότερος, Xén. *Conv. 8, 15* (ἀν-, ἐπ.).

ἀν·επαχθής, ής, ές, non pénible à supporter, Plut. *Cato mi. 8, Pomp. 1;* Luc. *Ep. sat. 34* (ἀν-, ἐπ.).

ἀνεπαχθῶς, *adv.* **1** sans être à charge, Luc. *Sol. 5;* ἀν. τὰ ἴδια προσομιλοῦντες, Thc. *2, 37* (malgré) cette facilité dans les relations privées || **2** sans trouver la charge trop lourde, sans se plaindre, Plut. *M. 102* e.

ἀνέπειρα, *v.* ἀναπείρω.

ἀν·επέκτατος, ος, ον [τᾰ] qui ne s'allonge pas (déclinaison) *c. à d.* parisyllabique, D. Thr. *632, 10;* Dysc. *conj. 511, 24; Adv. 613, 23* (ἀν-, ἐπεκτείνω).

ἀν·επέρειστος, ος, ον, non appuyé, Jambl. *Math. 198* (ἀν-, ἐπερείδω).

ἀνέπεσα, -εσον, *v.* ἀναπίπτω.

ἀνέπηλα, *v.* ἀναπάλλω.

ἀν·επηρέαστος, ος, ον, non insulté, Jos. *A. J. 14, 10, 6;* Archig. *153 Matth.* (ἀν-, ἐπηρεάζω).

ἀνεπηρεάστως, *adv.* sans être insulté, Jos. *A.J. 16, 2 fin.*

ἀν·επίβατος, ος, ον [ϐᾰ] **1** inaccessible, Plut. *M. 228* || **2** infranchissable, Str. *545* (ἀν-, ἐπιβαίνω).

ἀν·επιβούλευτος, ος, ον : **1** qui ne complote pas : τὸ ἀν. Thc. *3, 37,* absence d'intrigues || **2** non attaqué, non exposé à, *dat.* Pol. *7, 8, 4;* El. *N.A. 9, 59* || *Cp.* -ότερος, Syn. *13* a (ἀν-, ἐπιβουλεύω).

ἀν·επι·γνώμων, ων, ον, *gén.* ονος, inconscient, ignorant de, *gén.* Porph. *Abst. 1, 45* (ἀν-, ἐπί, γνώμη).

ἀν·επίγνωστος, ος, ον, qu'on ne peut reconnaître *ou* distinguer, Jos. *A.J. 12, 2, 10;* Herm. (Stob. *Ecl. 1, 968*) (ἀν-, ἐπιγιγνώσκω).

ἀνεπιγνώστως, *adv.* sans pouvoir être reconnu, Pol. *18, 1, 16.*

ἀν·επίγραφος, ος, ον [ᾰφ] sans inscription *ou* titre, Pol. *8, 33, 6;* DS. *1, 64; fig.* Luc. *Nec. 15, Cat. 25* (ἀν-, ἐπιγραφή).

ἀν·επιδεής, ής, ές, qui n'a pas be-

soin de, *gén.* PLAT. *Leg.947*e; LUC. *D.mort.26,2* (ἀν-, ἐ.).

ἀν·επίδεικτος,ος,ον, non prouvé, SEXT.*701* (ἀν-, ἐπιδείκνυμι).

ἀν·επίδεκτος, ος, ον : 1 inadmissible, impossible,NAZ.‖2 qui n'admet pas,*gén.* SEXT.*M.9,33;* DL.*3,77* (ἀν-, ἐπιδέχομαι).

ἀν·επίδετος, ος, ον, non bandé, HPC.*765* (ἀν-, ἐπιδέω).

ἀν·επίδηκτος, ος,ον, qui ne mord pas, DIOSC.*5,91* (ἀν-, ἐπιδάκνω).

ἀν·επίδικος, ος, ον [δῐ] qui n'est pas *ou* ne peut pas être contesté, IS. *44,1;* DÉM. *1135, 27;* ἡ ἀν. IS. *72, 36,* héritière unique (dont les droits ne peuvent être contestés) (ἀν-, ἐ.).

ἀν·επιδόκητος, ος, ον, inattendu, SIM.*fr.62 Bgk* (ἀν-, ἐπιδοκέω).

ἀν·επίδοτος, ος, ον, qui ne croît pas,TH.*C.P.4,6,3* (ἀν-, ἐπιδίδωμι).

ἀνεπιείκεια,ας (ἡ) sévérité, dureté, DÉM.*845,22* (ἀνεπιεικής).

ἀν·επιεικής,ής,ες,sans indulgence, dur, THC. *3, 66 au cp.* -έστερος (ἀν-, ἐ.).

ἀν·επίθετος,ος,ον,à qui *ou* à quoi l'on ne peut rien ajouter, complet,DICÉARQ. (*Müll.Geogr.1,101*) (ἀν-, ἐ.).

ἀν·επιθεώρητος, ος, ον, non observé, non gouverné, HERM.*Iatr.394* (ἀν-, ἐπιθεωρέω).

ἀν·επιθόλωτος,ος,ον, non souillé de boue, pur, SEXT.*M.1,303* (ἀν-, ἐπιθολόω).

ἀν·επιθύμητος,ος,ον [ῡ] sans désirs, sans passions, CLÉM.*632;* STOB. *Ecl.2,302* (ἀν-, ἐπιθυμέω).

ἀν·επικαλύπτως [κᾰ] *adv.* sans se cacher, ouvertement, DS.*2,21* (ἀν-, ἐπικαλύπτω).

ἀν·επίκαυστος, ος,ον, non brûlé, DIOSC.*2,55* (ἀν-, ἐπικαίω).

ἀν·επικέλευστος,ος,ον,non pressé *ou* exhorté, PHIL.*2,207* (ἀν-, ἐπικελεύω).

ἀνεπικελεύστως, *adv.* sans être pressé *ou* exhorté, PHIL.*1,115.*

ἀν·επίκλητος, ος, ον, non blâmable, sans reproche, XÉN.*Cyr.2,1,22*‖ *Cp.* -ότερος, XÉN.*Ag.1,5* (ἀν-, ἐπικαλέω).

ἀνεπικλήτως, *adv.* sans s'être plaint, sans avoir fait de représentations, THC.*1,92.*

ἀν·επίκλυστος,ος,ον, qui ne peut être inondé, JOS.*A.J.2,10,2* (ἀν-, ἐπικλύζω).

ἀν·επικούρητος, ος, ον, non secouru, PHILÉM.(STOB.*Fl.30,4,2*) (ἀν-, ἐπικουρέω).

ἀνεπικρισία, ας (ἡ) [ῐσ] action de suspendre son jugement,incertitude, SEXT.*M.11,182* (ἀνεπίκριτος).

ἀν·επίκριτος,ος,ον [ῐτ] sur qui *ou* sur quoi l'on ne peut prononcer, qui ne peut être décidé *ou* jugé, GAL.*8, 449;* SEXT.*P.1,98* (ἀν-, ἐπικρίνω).

ἀνεπικρίτως [ῐτ] *adv.* sans qu'on puisse décider, SEXT.*M.11,230.*

ἀν·επίκρυπτος,ος,ον, non caché, M.ANT.*1,14* (ἀν-, ἐπικρύπτω).

ἀν·επικώλυτος, ος,ον [ῡ] non empêché, JOS. *A.J. 18, 6, 4* (ἀν-, ἐπικωλύω).

ἀνεπικωλύτως [ῡ] *adv.* sans empêchement, DS.*2,21;* JOS.*A.J.16,6,5, etc.;* ALCPHR.*Ep.3,8.*

ἀν·επιληπτος, ος, ον, *c.le suiv.* NT.*1 Tim.3,2; 5,7; 6,14.*

ἀν·επίληπτος, ος,ον : 1 non exposé à être attaqué, THC.*5,17; fig.* irréprochable, EUR. *Or. 922;* XÉN.*Cyr.1, 2,15;* PLAT.*Phil.43*c‖2 non contrôlé, DP. *2, 14;* PHIL. *1, 15* ‖ *Cp.* -ότερος, PLAT.*l.c.* (ἀν-, ἐπιλαμβάνω).

ἀνεπιλήπτως,*adv.* **sans être attaqué,** XÉN. *An. 7, 6, 37.*

ἀν·επίληστος,ος, ον, inoubliable, ARSTNT.*2,13* (ἀν-, ἐπιλανθάνω).

ἀν·επιλόγιστος, ος,ον, non calculé, DIOGÉN. (EUS.*3,453 Migne*) (ἀν-, ἐπιλογίζομαι).

ἀνεπιλογίστως, *adv.* sans réflexion, PLAT.*Ax.365* d, *369* e.

ἀν·επιμέλητος, ος, ον, dont on ne prend pas soin, GEOP. *12, 29, 1* (ἀν-, ἐπιμελέω).

ἀν·επίμικτος, ος, ον : 1 non mêlé, pur, ARSTT. *Spir. 5, 4; avec le gén.* DIOSC.*5,144* ‖ 2 qui ne se mêle pas à, sans relations avec, PLUT. *M. 438* c; *d'où* insociable, sauvage, PLUT.*Rom. 3; en parl.d'un pays,* non fréquenté, non visité par, *dat.* DS.*5,21;* PLUT. *M.604* b (ἀν-, ἐπιμίγνυμι).

ἀνεπιμιξία, ας (ἡ) manque de relation, POL.*16,29,12;* APP.*Mithr.93* (ἀνεπίμικτος).

ἀν·επίμονος, ος, ον, qui ne persiste pas, PLUT.*M.7* b (ἀν-, ἐπιμένω).

ἀνεπινοησία, ας (ἡ) nature d'une chose inconcevable, SEXT. *M. 3, 57* (ἀνεπινόητος).

ἀν·επινόητος, ος, ον : 1 inconcevable, SEXT.*P.2,104* ‖ 2 ignorant de, *gén.* DS. *2, 59* (ἀν-, ἐπινοέω).

ἀν·επίξεστος, ος, ον : 1 non poli, THÉM.*388* b ‖ 2 *p. suite,* non achevé, HÉS.*O.744 dout.* (ἀν-, ἐπιξέω).

ἀν·επίπλαστος, ος, ον, non façonné, simple, naturel, DL. *2, 117* (ἀν-, ἐπιπλάσσω).

ἀν·επίπλεκτος, ος, ον, sans liaison avec, *dat.* STR. *115* (ἀν-, ἐπιπλέκω).

ἀν·επίπληκτος, ος, ον : I *pass.* qui n'est pas à frapper *ou* à blâmer, non blâmable, EUP. (*Bkk. 398*) ‖ 2 non frappé, non châtié, *d'où* licencieux, PLAT. *Leg. 695* b ‖ II *act.* qui ne frappe pas : τὸ ἀν. M.ANT.*1,10,* le fait de s'abstenir de blâmer (ἀν-, ἐπιπλήσσω).

ἀνεπιπλήκτως, *adv.* sans reproche, PHIL.*2,454.*

ἀνεπιπληξία,ας (ἡ) licence,PLAT. *Leg.695* b (ἀνεπίπληκτος).

ἀν·επίπλοκος, ος, ον, non combiné avec, *dat.* DYSC. *Synt. 204* (ἀν-, ἐπιπλέκω).

ἀν·επι·πρόσθητος,ος,ον,non couvert par un corps interposé, PORPH. *Grad.28* (ἀν-, ἐπί, προστίθημι).

ἀν·επίρρεκτος, ος, ον, qui n'a pas encore servi aux sacrifices, HÉS. *O. 746* (ἀν-, ἐπιρρέζω).

ἀν·επισήμαντος, ος, ον, non marqué d'un signe, non reconnaissable à un signe, POL.*5,81,3, etc.;* DS.*11,59* (ἀν-, ἐπισημαίνω).

ἀνεπισημάντως, *adv.* sans signe distinctif, APSIN. *p. 43,7.*

ἀν·επισημείωτος, ος, ον, non signalé, CLÉM.*883* (ἀν-, ἐπισημειόω).

ἀν·επίσκεπτος, ος, ον, non examiné, XÉN. *Mem. 2, 4,3;* POL.*32,19,5* (ἀν-, ἐπισκέπτομαι).

ἀνεπισκέπτως, *adv.* sans faire attention, sans examen, HDT. *2, 45;* ARSTT.*G.A.5,1,6.*

ἀνεπισκεψία, ας (ἡ) défaut d'examen en détail, ARSTT.*An.post.1,13,8* (ἀνεπίσκεπτος).

ἀν·επισκίαστος, ος, ον, non dans l'ombre, clair, CHRYS. *5, 945* (ἀν-, ἐπισκιάζω).

ἀν·επίσκοπος,ος,ον, sans évêque, NAZ.*2,460 Migne* (ἀν-, ἐ.).

ἀν·επισκότητος, ος, ον, non obscurci, GAL.*4,547; en parl. de l'ouïe,* BAS.*1,4 Migne* (ἀν-, ἐπισκοτέω).

ἀν·επισκότιστος, ος, ον, *c. le préc.* PROCL.*Ptol.p.144* (ἀν-, ἐπισκοτίζω).

ἀν·επιστάθμευτος, ος, ον, dispensé de recevoir une garnison *ou* des garnisaires, POL. *15, 24, 2* (ἀν-, ἐπισταθμεύω).

ἀνεπιστασία, ας (ἡ) [τᾰ] inattention, PLAT.*Ax.365* d (ἀνεπίστατος).

ἀν·επιστάτητος, ος, ον [τᾰ] sans intendant, sans président, M.TYR.*14, 8* (ἀν-, ἐπιστατέω).

ἀν·επίστατος, ος, ον [τᾰ] inattentif, négligent, POL.*5,34,4;* SEXT.*112, 18 Bkk.;* τινος, PORPH.*Abst.1,9,* inattentif à qqe ch. (ἀν-, ἐφίστημι).

ἀνεπιστάτως [τᾰ] *adv.* sans s'arrêter à, sans faire attention, avec négligence, POL.*1,4,4, etc.;* DH. *Comp. 11,3, etc.*

ἀνεπιστημονικός, ή, όν, non apte à s'instruire, ARSTT.*Eud.2,3,1.*

ἀνεπιστημόνως,*adv.* sans savoir, XÉN.*Cyn.3,11;* PLAT.*Leg.636* e.

ἀνεπιστημοσύνη, ης (ἡ) ignorance, THC. *5,7;* XÉN. *Mem. 3, 9, 6;* PLAT.*Rsp.560* a; *p. opp. à* ἐπιστήμη, XÉN.*Œc. 20, 2;* PLAT. *Rsp. 350* a; *en parl. d'abeilles,* ARSTT.*H. A. 9, 40, 42; au plur.* XÉN.*Œc.20,20.*

ἀν·επιστήμων,ων,ον, *gén.* ονος, ignorant, malhabile, HDT. *9, 62;* THC. *7,67, etc.;* τινός, PLAT.*Prot. 350* b, περί τινος, PLAT.*Theæt.202* c, en qqe ch.; *avec l'inf.* XÉN.*Mem.2,3,8; avec un relat.:* ἀν. ὅτι, THC.*5,111;* ὅποι, THC.*3,112,* ne sachant pas que..., par où...; *rar. en parl. de choses :* νῆες ἀν. THC. *2, 89,* navires avec des équipages mal exercés ‖ *Cp.* -έστερος, HDT.*2,21* (ἀν-, ἐ.).

ἀνεπιστρεπτέω-ῶ, ne pas se détourner, *d'où* être indifférent, ARR. *Epict. 2, 5, 9;* DL. *6, 91; 8, 17* (ἀνεπίστρεπτος).

ἀνεπιστρεπτί, *adv.* sans se détourner, avec indifférence, PLUT. *M. 46* e.

ἀν·επίστρεπτος, ος, ον, qui ne se détourne pas, indifférent : τινος, ARTÉM. *2, 37;* SYN.*145* c, à qqe ch. (ἀν-, ἐπιστρέφω).

ἀνεπιστρέπτως, *adv.* sans se détourner, avec indifférence *ou* dédain, ARR.*Epict.2,9,4.*

ἀνεπιστρεφέω-ῶ, *c.* ἀνεπιστρεπτέω, ARTÉM.*286* (ἀνεπιστρεφής).

ἀν·επιστρεφής, ή, ές : 1 inflexible, CORN.*121* ‖ 2 indifférent à, *gén.* PLUT.*M.881* b (ἀν-, ἐπιστρέφω).

ἀνεπιστρεψία,ας (ἡ) indifférence, dédain, ARR.*Epict.2,1,14;* CLÉM. *840* (ἀνεπίστρεπτος).

ἀνεπιστρόφως, *adv. c.* ἀνεπιστρέπτως, HDN *7, 10 dout.*

ἀν·επισφαλής, ής, ές [φᾰ] qui n'expose pas à glisser, sûr, THÉM. *190* a (ἀν-, ἐ.).

ἀν·επίσχετος, ος, ον, qu'on ne peut retenir, ARSTNT.*2,5;* PHIL.*1,187, 305* (ἀν-, ἐπίσχω).

ἀνεπισχέτως, *adv.* sans pouvoir être arrêté, PLUT.*Ag.27.*

ἀν·επίτακτος, ος, ον, qui agit

sans ordre *ou* sans contrôle, indépendant, THC. *7, 69;* PLUT. *M. 987* b (ἀν-, ἐπιτάσσω).

ἀνεπιτάκτως, *adv.* sans ordres, DL. *5,20*.

ἀν·επίτατος, ος, ον [τᾰ] qui n'est pas *ou* ne peut pas être étendu, SEXT. *M.10,272* (ἀν-, ἐπιτείνω).

ἀνεπιτάτως, *adv.* sans extension, PROCL. *Inst. theol. c. 52,p. 82.*

ἀν·επίτευκτος, ος, ον, qui ne touche pas le but, sans succès, PTOL. *Tetr.157* (ἀν,- ἐπιτυγχάνω).

ἀν·επι·τεχνήτως, *adv.* sans travail d'art, sans art, sans dessein, PLUT. *M. 900* b (ἀν-, ἐπί, τέχνη).

ἀν·επιτήδειος, ος, ον : **I** qui n'est propre à rien, *en parl. de pers. et de choses*, PLAT. *Leg. 791* d; ISOCR. *237* c, *311* a; πρός τι, XÉN. *Mem.4,2, 25*; PLAT. *Soph. 219* a, impropre à qqe ch.; *avec l'inf.* βουλεύειν, LYS. *186,44*, à délibérer ‖ **II** contraire, fâcheux : **1** *en gén.* HDT. *1,175;* THC. *3, 71* ‖ **2** *particul.* de mauvais augure pour, *dat.* XÉN. *Hell.1,4,12* ‖ **3** malveillant, hostile, THC. *8,65;* XÉN. *Hell. 7,4,6* ‖ ⋙ *Fém.* -εία, GEOP. *5,26,3. Ion.* -εος, η, ον, HDT. *1,175, etc.;* HPC. *Acut.386, etc.* (ἀν-, ἐ.).

ἀνεπιτηδειότης, ητος (ἡ) défaut de convenance, PHIL. *1, 191;* M.ANT. *5, 5*.

ἀνεπιτηδείως, *adv.* improprement, sans convenance, LYS. *187,14* ‖ *Cp.* -ότερον, PLAT. *Leg.813* b.

ἀνεπιτήδεος, *v.* ἀνεπιτήδειος.

ἀν·επιτήδευτος, ος, ον : **1** fait sans soin *ou* sans art, DH. *Comp.22;* LUC. *H.conscr. 44* ‖ **2** à quoi l'on ne peut s'appliquer, qu'on ne peut entreprendre, PLUT. *Alc. 23* (ἀν-, ἐπιτηδεύω).

ἀνεπιτηδεύτως, *adv.* sans application, sans art, DH. *Lys. p. 468;* LUC. *Pisc.12*.

ἀν·επιτίμητος, ος, ον [τῑ] **1** qui n'est ou qui ne peut être blâmé, ISOCR. *284* a; τινος, DÉM. *417, 112*, au sujet de qqe ch. ‖ **2** *p. suite*, impuni, POL. *35, 2, 8* (ἀν-, ἐπιτιμάω).

ἀν·επιτρέπτως, *adv.* sans permission, SPT. *3 Macc. 1,20* (ἀν-, ἐπιτρέπω).

ἀν-επιτρόπευτος, ος, ον, non surveillé, non contrôlé, PHIL. *2,90 et 232* (ἀν-, ἐπιτροπεύω).

ἀν·επιτυχής, ής, ές [ῠ] qui n'obtient rien, ARTÉM. *4,24* (ἀν-, ἐπιτυγχάνω).

ἀν·επιφανής, ής, ές [φᾰ] non apparent, non visible, JOS. *A. J. 17, 10, 7;* PTOL. *Tetr. 168* (ἀν-, ἐ.).

ἀν·επίφαντος, ος, ον, non mis en lumière, PHIL. *2,76* (ἀν-, ἐπιφαίνω).

ἀνεπιφάντως, *adv.* sans chercher à briller, sans éclat, M. ANT. *1,9* (ἀν-, ἐπιφαίνω).

ἀν·επίφατος, ος, ον [φᾰ] secret, PHIL. *2,533* (ἀν-, ἐπιφαίνω).

ἀνεπιφάτως [φᾰ] *adv.* secrètement, PHIL. *2,57,521*.

ἀν·επίφθονος, ος, ον, qui n'excite pas l'envie, *d'où* irrépréhensible, irréprochable, SOPH. *Tr. 1033;* THC. *6, 83;* PLAT. *Rsp. 612* b ‖ *Cp.* -ώτερος, ISOCR. *Antid. p. 443,107; sup.* -ώτατος, DÉM. *331, 33* (ἀν-, ἐπίφθονος).

ἀνεπιφθόνως, *adv.* sans exciter l'envie, d'une manière irréprochable, THC. *6,54;* XÉN. *Hier. 7, 11;* PLUT. *Cam. 1* ‖ *Sup.* -ώτατα, DC. *38,11*.

ἀν·επίφραστος, ος, ον, non signalé, inattendu, SIM. AM. *1,21 Bgk* (ἀν-, ἐπιφράζομαι).

ἀν·επιχείρητος, ος, ον : **1** non entrepris, PLUT. *M.1075* d ‖ **2** contre qui l'on ne peut rien entreprendre, inattaquable, PLUT. *Cleom. 3* (ἀν-, ἐπιχειρέω).

ἀν·επόπτευτος, ος, ον, non initié aux mystères (d'Eleusis) HYP. (HARP.) (ἀν-, ἐποπτεύω).

ἀνεπτάμην, *v.* ἀνίπταμαι.

ἀνέπταν, ἀνεπτόμην, *v.* ἀναπέτομαι).

ἀν·έραμαι (*f.* ἀνερασθήσομαι, *ao.* ἀνηράσθην, *pf. inus.*) redevenir amoureux de, *gén.* XÉN. *3, 5,7;* AND. *16,37* (ἀνά, ἔραμαι).

ἀνεραστία, ας (ἡ) vie sans amour, THÉM. *163* d (ἀνέραστος).

ἀν·έραστος, ος, ον : **I** *pass.* **1** non aimé, LUC. *D.mort.6,13* ‖ **2** non aimable, dur, cruel, CALL. *Ep.33,4;* PLUT. *M. 61* a ‖ **II** *act.* qui n'aime pas, sans amour, ANTH. *12, 18; avec le gén.* ARSTNT. *1, 10;* τὸ ἀν. *avec le gén.* PLUT. *M. 634* b, défaut d'affection ‖ *Sup.* -ότατος, CALL. *l.c.* (ἀν-, ἐραστός).

ἀνεργασία, ας (ἡ) [γᾰ] impuissance à faire qqe ch. ARTÉM. *1,67; 2,28* (ἀνέργαστος).

ἀν·έργαστος, ος, ον : **1** non travaillé, *d'où* brut, informe, imparfait, ARSTT. *Metaph.8,6,3;* DS. *14,18, etc.* ‖ **2** non travaillé de main d'homme, HDN *5,3,11* ‖ **3** non traité (sujet de travail) POL. *10, 43,1* (ἀν-, ἐργάζομαι).

ἀνεργία, ας (ἡ) inactivité, ARTÉM. *2,28 dout.* (ἄνεργος).

ἄν·εργος, ος, ον, qui est un acte criminel, EUR. *Hel. 363* (ἀν-, ἔργον).

ἀν·ερεθίζω, exciter, PLUT. *Thes. 6; au pass.* THC. *2, 21;* PLUT. *Pyrrh. 11;* JOS. *A.J.4,2,3* (ἀνά, ἐ.).

ἀν·ερείδω, appuyer, ARSTNT. *1,22 dout.* (ἀνά, ἐ.).

ἀν·έρεικτος, ος, ον, non moulu, non broyé, HPC. *528,36* (ἀν-, ἐρείκω).

ἀν·ερείπομαι (*seul. ao.* ἀνηρειψάμην) **1** emporter avec soi dans les airs, *en parl. des dieux*, IL. *20,234;* HÉS. *Th. 990; des Harpyies*, OD. *1, 241, etc.; d'une tempête*, OD. *4,727* ‖ **2** prendre sur soi, se charger de, *acc.* ORPH. *Arg.292* ‖ ⋙ *Ao. ind. 3 pl.* ἀνηρείψαντο, HOM. *Il. cc., etc.; postér. 3 sg.* ἀνηρείψατο, THÉM. *332* d; *et 2 pl.* ἀνηρείψασθε, ORPH. *l.c.; part. fém.* ἀνερειψαμένη, HÉS. *l.c.*

ἀν·ερέπτω, soulever : στόμαχος ἀνερεπτόμενος, NIC. *Al. 256*, estomac soulevé (ἀνά, ἐ.).

ἀνέρεσθαι, *v.* ἀνέρομαι.

ἀν·ερεύγω (*ao. 2* ἀνήρυγον [ῠ]) rejeter avec un hoquet, *d'où* vomir, *fig.* NONN. *1,239,485* ‖ *Moy.* se décharger, *en parl. d'un fleuve*, ARSTT. *Mund. 3,1;* A. RH. *2,744* (ἀνά, ἐ.).

ἀν·ερευνάω-ῶ (*impf.* ἀνηρεύνων) découvrir à force de recherches, PLAT. *Phæd. 63* a ‖ *Moy. m. sign.* PLAT. *Leg. 816* c (ἀνά, ἐ.).

ἀν·ερεύνητος, ος, ον : **1** non exploré, PLAT. *Hipp.ma.298* c; ARSTT. *Nic. 10,9,22* ‖ **2** qu'on ne peut découvrir, EUR. *Ion 255;* PLAT. *Crat. 421* d (ἀν-, ἐρευνάω).

ἀνερήσομαι, *v.* ἀνέρομαι.

ἀν·ερίθευτος, ος, ον [ῑ] qui ne cherche pas querelle, impartial, PHIL. *2,555* (ἀν-, ἐριθεύω).

ἀν·ερίναστος, ος, ον [ῑ] non fécondé par la caprification, *d'où* stérile, sans force, TH. *H. P. 2,8,3; C.P.2,9, 12* (ἀν-, ἐρινάζω).

ἀν·έριστος, ος, ον, non contesté, PHIL. (ἀν-, ἐρίζω).

ἀν·ερκής, ής, ές, non enclos, Q. SM. *3, 494* (ἀν-, ἕρκος).

ἀν·ερμάτιστος, ος, ον [μᾰ] **1** non lesté, PLAT. *Theæt.144* a ‖ **2** *p. suite*, qui n'a pas d'aplomb, d'assiette, PLUT. *M. 704* b; *fig.* PLUT. *M.501* d (ἀν-, ἑρματίζω).

ἀν·ερμήνευτος, ος, ον, non interprété, inexplicable, SEXT. *M.7, 66;* ARSTNT. *2,5* (ἀν-, ἑρμηνεύω).

ἀνερμηνεύτως, *adv.* d'une manière inexplicable, CHRYS. *5, 890*.

ἀν·έρομαι (*f.* ἀνερήσομαι, *ao.* ἀνηρόμην, *pf. inus.*) interroger : τινα, OD. *4,420;* EUR. *Hel.472, etc.* qqn; τι, OD. *13,238, ou* περί τινος, PLAT. *Men.74* c, faire des questions sur qqe ch.; τινά τι, IL. *3,177;* EUR. *I.T.661, etc.;* PLAT. *Men. 85* c, demander qqe ch. à qqn; *avec un relatif :* μή μ' ἀνέρῃ τίς εἰμί, SOPH. *O.C. 209*, ne me demande pas qui je suis; *cf.* SOPH. *Aj.314; de même avec* τί, PLAT. *Min.313* c; *avec* εἰ, XÉN. *Conv. 3, 8* ‖ ⋙ *Au lieu du prés. les Att. emploient* ἀνερωτάω. *Prés. épq. et ion.* ἀνείρομαι, HOM. *Il. cc. Impf. 2 sg. dor.* ἀνήρευ (*var.* ἀνείρευ) THCR. *25,193. Fut. 3 sg.* ἀνερήσεται, PLAT. *Men. 85* c. *Ao. 2* ἀνηρόμην, SOPH. *Aj. 314; d'où inf.* ἀνέρεσθαι (*non* ἀνερέσθαι) SOPH. *O. R. 1304. Ao. 1 réc. 3 sg.* ἀνείρατο, NONN. *38,46* (ἀνά, ἔρομαι).

***ἀν·ερπύζω** (*ao.* -είρπυσα [ῠ]) monter en rampant, *d'où* se glisser en haut dans, *ou, p.ext.*, pénétrer dans, LUC. *Nec. 22, etc.; en gén.* aller, AR. *Pax 586* (ἀνά, ἐ.).

ἀν·έρπω (*seul. prés. et impf.*) **1** monter en rampant, *en parl. du lierre*, EUR. *fr. 89;* EL. *V.H.3,1, etc.; p. anal. en parl. d'un guerrier qui gravit une échelle en ramassant son corps sous son bouclier*, EUR. *Ph. 1178* ‖ **2** s'élever graduellement, ARSTT. *P.A.4,10,31* ‖ **3** *en parl. d'une source*, sourdre, jaillir, CALL. *Apoll. 110* (ἀνά, ἕ.).

ἀνερρήθην, *v.* ἀνερῶ.

ἀν·έρρω (*seul. ao. 3 sg.* ἀνήρρησε) aller à sa perte, EUR. (SUID.) (ἀνά, ἔ.).

ἀνερρωγώς, *v.* ἀναρρήγνυμι.

ἀν·ερυθρίαστος, ος, ον, qui ne rougit pas, PHIL. *2, 664* (ἀν-, ἐρυθριάω).

ἀνερυθριάστως, *adv.* sans rougir, CHRYS. *5,868*.

ἀνερυθριάω-ῶ [ῠ] se mettre à rougir, XÉN. *Conv. 3,12;* PLAT. *Charm. 158* c (ἀνά, ἐ.).

ἀν·ερύω (*f.* ύσω, *ao.* ἀνείρυσα, *pf. inus.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** tirer en haut : πέπλως, THCR. *14,35*, retrousser sa robe ‖ **2** tirer à terre (un navire) HDT. *9,96;* A. RH. *2,586* ‖ **II** (ἀνά, en arrière) *au moy.* se tirer de : ἐκ νούσου, ANTH. *6,300*, d'une maladie ‖ ⋙ *Ion. et dor.* ἀνειρύω, HDT. *l.c.;* A. RH. *l.c.; ao. poét.* ἀνείρυσσα, MOSCH. *4, 116; d'où part. fém.* ἀνε ρύσσασα, THCR. *14,35. Pass. pl. q. pf. 3 pl. fém.* ἀνειρυσμέναι ἦσαν, ARR. *Ind. 33,10. Moy. 2 sg. ao. ind.* ἀνειρύσω, ANTH. *6,300* (ἀνά, ἐρύω).

ἀν·έρχομαι (*f.* ἀνελεύσομαι, *ao. 2* ἀνῆλθον, *etc.*) **I** (ἀνά, en haut) **1** monter : ἐς σκοπιήν, OD. *10,97*, monter

sur un lieu d'observation; εἰς τὴν ἀκρόπολιν, Xén.*Hell.2,4,39*, dans l'acropole; ἐπὶ τὴν σκηνήν, Arr.*Epict.3,22,26*, sur la scène; ἀν. ἐπὶ τὸ βῆμα, Hdn *1,5,4*, *d'où abs.* ἀν. Plut.*Æmil.31*, monter à la tribune; ἐξ Ἅιδου εἰς θεούς, Plat.*Rsp.521* c, monter des enfers parmi les dieux; *p. anal.* se lever, *en parl. du soleil*, Eschl.*Ag.658*; A.Rh.*3,1230* || 2 pousser, croître, *en parl. de plantes*, Od.*6,163* || 3 sourdre, jaillir, *en parl. d'eau*, Arstt. *Meteor. 2, 3, 32, etc.* || 4 *en parl. de voyages*, aller de la côte dans l'intérieur, Od.*19,190* || II (ἀνά, en arrière) 1 revenir sur ses pas, revenir, retourner: ἂψ ἀν. Il.*4,392*, *ou* αὖθις ἀν. Od.*1,317*, *m. sign.*; *fig. en parl. d'un discours, d'un entretien:* πάλιν ἐπ' ἀρχὴν ἀν. Plat. *Tim.69* a, revenir au commencement; ἄνελθέ μοι πάλιν, Eur. *Ph. 1207*, redis-moi (*litt.* reviens là-dessus pour me dire) || 2 *fig.* revenir à, passer aux mains de: εἴς τινα, Eur. *Hec.802*, être remis entre les mains de qqn || ⋙ [ᾰ] Il.*4, 392* (*var.* ἀναέρχ.); A.Rh.*1, 821* (ἀνά, ἔ.).

ἀν·ερῶ, *sert de fut. à* ἀναγορεύω; *du même th. verbal viennent également le pf.* ἀνείρηκα, *les temps pass. fut.* ἀναρρηθήσομαι, Eschn. *74, 31*; *ao.* ἀνερρήθην, Xén.*Hell.1,4,20*; Dém. *253, 6*; Eschn. *60, 9*; *pf.* ἀνείρημαι, *d'où 3 sg. impér.* ἀνειρήσθω, Plat. *Rsp. 580* c (ἀνά, ἐρῶ, *fut. de* εἴρω; *cf.* ἀναγορεύω *et* ἀνεῖπον).

ἀν·ερωτάω-ῶ, questionner: τινα, Od. *4, 251* (*impf.* ἀνηρώτων, *var.* ἀνειρώτων) qqn; τι, Plat. *Men. 84* d, *ou* περί τινος, Hdt.*9,89*, sur qqe ch.; τινά τι, Eur. *I.T. 664*; Plat. *Theæt. 143* d, *etc.* demander qqe ch. à qqn; *avec un relat.* ἀνηρώτα τί βούλοιντο, Xén.*An.2,3,4*, il (leur) demandait ce qu'ils voulaient || ⋙ *Impf. 3 pl. ion.* ἀνειρώτευν, Hdt.*9,89*; *dor.* ἀνηρώτευν, Thcr.*1,81* (ἀνά, ἐ.).

ἀνερωτητέον, *vb. du préc.* Plat. *Phil.63* c.

ἀν·ερωτίζω, *c.* ἀνερωτάω, Téléci. *fr.49 Mein.*

ἀνέσαιμι, *v.* ἀνεῖσα.

ἄνεσαν, *v.* ἀνίημι.

ἀνέσαντες, *v.* ἀνεῖσα.

ἀν·εσθίω (*seul. prés.*) ronger de bas en haut, ronger, Arét. *Caus. m. diut.1,13* (ἀνά, ἐ.).

ἀνεσία, ας (ἡ) *c.* ἄνεσις, Crat. *fr. 20*.

ἄνεσις, εως (ἡ) action de laisser aller, *d'où*: 1 distension, relâchement (d'une corde, *p. opp. à* ἐπίτασις, Plat.*Rsp.349* e, *etc.*; d'un liquide durci, de glaçons, Plut. *Sert.17*) || 2 détente (d'un mal, d'un chagrin, *etc.*) Hdt.*5,28*; Plut.*M.102* b || 3 repos (après un effort) Plat.*Leg.724* a; *joint à* σχολή, Pol.*1,66,10* || 4 relâchement des mœurs, licence, Plat. *Rsp.561* a, *etc.*; Arstt.*Pol.2,9,5,etc.* || II *au sens trans.* remise (de dettes, Plut. *Popl. c. Sol.3*; d'impôts, Plut. *Sert. 6*; d'une peine, Plot. *390* a) (ἀνίημι).

ἀν·έσπερος, ος, ον, sans soir, *c. à d.* sans fin, Bas. *1, 52 Migne* (ἀν-, ἑσπέρα).

ἀνέσσυτο, *v.* ἀνασεύομαι.

ἀνέστα, ἀνέστακα, *v.* ἀνίστημι.

ἀν·έστιος, ος, ον, sans foyer, *d'où* errant, vagabond, Il.*9,63*; Soph. *fr. 5*; Ar.*Eq.1266*; *joint à* ἄοικος, Luc. *Sacr. 11*; *à* ἄνοικος, Ath. *611* c, *etc.* (ἀν-, ἑστία).

ἀνέσχεθον, *v.* ἀνέχω.

ἀνέσω, *v.* ἀνίημι.

ἀν·ετάζω (*seul. prés.*) 1 chercher à savoir: ἀν. τινά τι, Spt.*Dan.14*, demander qqe ch. à qqn || 2 *abs.* questionner: τινά, NT. *Ap. 22, 29*, qqn; *d'où* mettre à la question, NT.*Ap.22, 24* (ἀνά, ἐ.).

ἀν·έταιρος, ος, ον, sans compagnons, sans amis, Plut.*M.807* a (ἀν-, ἑταῖρος).

ἀνετέον, *vb. d'*ἀνίημι, Plat.*Soph. 254* b, *Conv.217* c, *etc.*

ἀν·ετεροίωτος, ος, ον, qui n'est pas *ou* ne peut pas être changé, Arstt. *Mund. 2, 10*; Sext. *M. 8, 455* (ἀν-, ἑτεροιόω).

ἀνετικός, ή, όν, qui relâche, qui affaiblit, Diosc. *1, 67*; Antyll. *110 Matth.* (ἀνίημι).

ἀν·έτοιμος, ος, ον: 1 non prêt, Pol.*12,20*; DS.*12,41*; εἴς τι, A. Pl. *242*, à qqe ch. || 2 non à portée, Hés. *fr. 118 Gœttl.* (ἀν-, ἕτοιμος).

ἀνετοίμως, *adv.* sans être prêt, Jos.*Vit.22*; App.*1,656 Schweigh.*

ἄνετος, ος, ον: 1 relâché, lâche, *en parl. de rênes*, Philstr.*242*; *de cheveux*, Luc.*Alex.13*; τὸ ἄνετον τῆς κόμης, Luc.*Pisc.12*; Philstr.*41*, chevelure lâche *ou* flottante; *fig. en parl. d'une détente du corps et de l'esprit*, Arstt. *G. A. 2,4,6*; *en mauv. part*, sans frein, sans retenue, Plut.*M.12* a, *d'où* licencieux, Hdn *2,4,9* || 2 *particul.* libre de tout travail, *en parl. d'animaux consacrés*, Philstr.*805*; App.*Civ.1,110*; *ou d'une terre consacrée, et, par suite, non cultivée*, El.*N.A. 11,2* (ἀνίημι).

ἀν·ετυμολόγητος, ος, ον [ῠ] dont l'étymologie est inconnue, Sext.*M.1, 245* (ἀν-, ἐτυμολογέω).

ἀν·έτυμος, ος, ον [ῠ] sans étymologie, Sext.*M.1,245* (ἀν-, ἔτυμον).

ἀνετύμως [ῠ] *adv. c. le préc.* Sext. *M.1,244*.

ἀνέτως, *adv.* librement, à l'abandon, Soph. *fr. 567* (ἄνετος).

ἄνευ [ᾰ] *prép.* séparément de, *avec le gén.*, *d'où*: I loin de: ἄ. δηΐων, Il. *13,556*, hors de l'atteinte de l'ennemi || II *p. suite*, hors de, hormis, excepté: πάντα ἄ. χρυσοῦ, Plat. *Criti. 112* c, tout excepté de l'or; ἄνευ τοῦ *avec l'inf.* Dém. *255,10*, outre que, sans compter que || III *p. suite et d'ord.*: 1 sans, *dev. un n. de pers. ou de chose*, *p. opp. à* σύν: ἄνευ ἔθεν οὐδὲ σὺν αὐτῷ, Il. *17, 407*, sans lui ni même avec lui; ἄνευ κέντροιο, Il. *23,387*, sans (avoir besoin de l') aiguillon; ἄνευ δεσμοῖο, Od. *13, 100*, sans lien; μόνος ἄνευ τινός, Ar.*Lys. 143*; Plat. *Conv. 217* a, seul sans (un autre); ἄνευ φθόνου, Soph. *El.1466*, sans exciter la jalousie des dieux || 2 *particul.* sans la volonté de, malgré: ἄνευ ἐμέθεν, Il. *15, 213*, *ou* ἄνευ ἐμοῦ, Plat. *Theag.122* a, sans mon assentiment, malgré moi; ἄνευ τοῦ χραίνοντος, Soph. *O.C. 926*, sans l'aveu du roi; *en ce sens souv. avec une nég.*: οὔτι ἄ. θεοῦ, Od.*2,372*; *15, 530, etc.* non malgré une divinité, à l'instigation d'une divinité (*cf. lat.* non sine diis) || ⋙ *Qqf. après le rég.* Soph.*O.C.502*; Xén.*Cyr.6,1,14*; *Hell.7,1,3*; Luc.*D.deor.22,3*, *etc.*

ἀν·ευάζω: 1 crier évoé, *comme les Bacchantes*, DP. *579*; Anth. *9,139* || 2 célébrer avec des cris de joie. *acc.* Lyc.*207*; Arr.*An. 5,2,9* || ⋙ *Seul. prés.* DP. Anth. Lyc. *ll. cc.*; *fut.* ἀνευάξω, Nonn.*1,20*; *ao. inf.* ἀνευάσαι, Arr. *l.c.* (ἀνά, εὐοῖ).

ἀν·ευένδοτος, ος, ον, qui ne cède pas facilement, Phil.*2,269* (ἀν-, εὐέ.).

ἄνευθε, *dev. une voy.* ἄνευθεν [ᾰ] I *adv.* à l'écart, loin de, Il.*22,300*, *etc.*; Od.*9,26* || II *prép. avec le gén.*: 1 loin de, Il.*21,78* || 2 *p. suite*, sans, Od.*7,192*, *etc.*; *particul.* sans le secours de, Il.*5,185*; A.Rh.*4,146*; *construit avec* ἐών, ἐόντι, *etc.* Il.*2,27*; *4,277*, *etc.* || ⋙ *En prose ion.* Arét. *p. 45,56*; *ou réc.* App. *Civ. 5, 5*; *qqf. après le rég.* Il.*2,27*, *etc.*; A.Rh.App. *ll.cc.* (ἄνευ, -θε).

ἀν·εύθετος, ος, ον, mal situé, peu convenable, NT.*Ap.27,12* (ἀν-, εὔθ.).

ἀν·εύθυνος, ος, ον [ῡ] qui ne rend pas de comptes, Hdt. *3,80*; *p. suite*, irresponsable, Thc.*3, 43* || 2 qui n'a pas à se justifier, non coupable, innocent, Luc.*Abd.22*; *avec un gén.* ἀν. ἁμαρτήματος, Luc. *Nigr. 9*, innocent d'un méfait (ἀν-, εὔθ.).

ἀν·εύθυντος, ος, ον, qui n'est pas bien dirigé, Arstt.*Meteor.4,9,8* (ἀν-, εὐθύνω).

ἄν·ευκτος, ος, ον, qui ne désire pas, Poèt. (Plat. *2 Alc. 143* a) (ἀν-, εὔχομαι).

ἀν·ευλαβής, ής, ές [λᾰ]: 1 sans crainte de Dieu, Aqu.*Esaï.57,11* || 2 irrespectueux, Chrys. *7, 317 Migne* (ἀν-, εὐ.).

ἀν·ευλαβῶς [λᾰ] *adv.* sans crainte de Dieu, Naz. (ἀνευλαβής).

ἀνεύρεσις, εως (ἡ) découverte, Eur.*Ion 569*; DH.*11,27*; Plut.*Thes. 12* (ἀνευρίσκω).

ἀνευρετέον, *vb. d'*ἀνευρίσκω, Plat. *Pol. 294* c.

ἀν·εύρετος, ος, ον, qu'on ne peut découvrir, Plat. *Leg. 874* a; DS. *5, 20*; Plut. *M. 700* d, *etc.* (ἀν-, εὑρίσκω).

ἀνεύρημα, ατος (τὸ) découverte, Paus.*5,9,2* (ἀνευρίσκω).

ἀν·ευρίσκω (*f.* ἀνευρήσω, *ao. 2* ἀνεῦρον, *etc.*) 1 découvrir, mettre au jour (une chose cachée) *acc.* Hdt. *1, 67, etc.*; Xén. *An.7,4,14*; Plat.*Tim. 24* a, *etc.*; *au pass.* Thc.*1,128*, *etc.*; *avec un part.* τὰ ἄλλα ἀνεύρηται ὁμοῖα παρεχομένη τῇ Λιβύῃ, Hdt. *4, 44*, on découvrit que les autres régions (de l'Asie) présentaient les mêmes apparences que la Libye || 2 découvrir, inventer, Antiph. (*Com. fr. 3,59*); Timocl. (*Com. fr. 3,613*), *etc.*; Plat. *Phædr. 273* c || ⋙ *Ao. moy. au sens act. 3 sg.* ἀνεύρατο (*dout.*, *var.* ἀνεύρετο) A.Rh.*4,1133*; Timocl. (*Com. fr. 3, 593*) (ἀνά, εὑρ.).

ἄ·νευρος, ος, ον, sans nerfs, *d'où* énervé, mou, Thpr.com. (Poll.*2,234*) || *Cp.* -ότερος, Arstt.*H.A.4,11*, *etc.* (ἀ, νεῦρον).

ἀνευρυνσις, εως (ἡ) *c.* ἀνεύρυσμα, Gal.*2,228*.

ἀν·ευρύνω, élargir, dilater, Hpc. *264, 14*; Plut. *M. 907* e; *au pass.* Arstt. *Mund. 3, 11*; Luc. *Nigr. 16* (ἀνά, εὐ.).

ἀνεύρυσις, εως (ἡ) *c. le suiv.* Aét.*15,10*; P.Eg. *226,332 Briau.*

ἀνεύρυσμα, ατος (τὸ) dilatation, *particul.* dilatation de l'artère, ané-

vrisme, Diosc.*4,42*; Gal.*2,272* (ἀνευρύνω).

ἀνευρυσματώδης, ης, ες [μᾰ] en forme de dilatation, Aét.*15,10* (ἀνεύρυσμα, -ωδης).

ἀνευρυσμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Antyll. (Orib.*4, 52,53*); Diosc.*1,12*; Gal.*2,272*.

ἀν·ευφημέω-ῶ : **1** pousser le cri « εὐφήμει » *c. à d. par euphémisme,* pousser un cri de douleur *ou* d'horreur, Soph. *Tr. 783*; Eur. *Or. 1335*; Plat. *Phæd. 60* a ‖ **2** saluer *ou* honorer d'acclamations, *acc.* Jos. *B.J. 4,2,5* ‖ ⋙ *Impf.* ἀνευφήμουν, Jos. *B.J. 2,21,4*; *4,2,5*; *ao. 3 sg.* ἀνευφήμησε, Hdn*6,4,1* (ἀνά, εὐφ.).

ἀν·εύφραντος, ος, ον, sans joie, Ptol.*Tetr.158* (ἀν-, εὐφραίνω).

ἀν·ευφραίνω, réjouir fortement, Phil.*1,628* (ἀνά, εὐφρ.).

ἀν·εύχομαι, rétracter un vœu *ou* une prière, Plat. *2 Alc. 142* d, *148* b (ἀνά, εὔχ.).

ἀν·εφάλλομαι (*seul. part. ao.* ἀνεπάλμενος) sauter sur, se précipiter sur, A. Rh.*2,825* (ἀνά, ἐφ.).

ἀν·εφέλκω, attirer en haut, Man. *5,279* (ἀνά, ἐφ.).

ἀ·νέφελος, ος, ον : **1** sans nuage, serein, Od. *6, 45*; Arstt. *Mund.4,4*; Plut. *Arat. 21* ‖ **2** *fig.* non voilé, Soph. *El. 1246* ‖ ⋙ [ᾰ] Od. *l.c.*; Arat.*415* (*var.* ἀννέφ-) (ἀ, νεφέλη).

ἄν·εφθος, ος, ον, non cuit, Antyll. *p. 251 Matth.*; Geop. *10, 67, 1* (ἀν-, ἕψω).

ἀν·έφικτος, ος, ον, inaccessible, inabordable, Plut. *M. 54* d; Luc. *Halc. 3, etc.* (ἀν-, ἐφικνέομαι).

ἀν·εχέγγυος, ος, ον, qui ne sait où se fier, irrésolu, Thc. *4, 55* (ἀν-, ἐχ.).

ἀνέχησι, *v.* ἀνέχω.

ἀν·έχω (*impf.* ἀνεῖχον; *f.* ἀνέξω *ou* ἀνασχήσω; *ao. 2* ἀνέσχον; *pf.* ἀνέσχηκα, *etc.*) **A** *tr.* **I** (ἀνά, en haut) **1** lever : λαμπάδας ἀνασχεθεῖν, Eur. *Med. 1027*, porter (*litt.* lever) un flambeau; χεῖρας, lever les mains (pour combattre, Od. *18, 89*; pour prier, Il. *3, 318*; pour s'avouer vaincu au pugilat, Thcr. *22, 129, etc.*); τινὶ εὐχὰς ἀν. Soph. *El. 636*, élever ses mains avec ses prières vers qqn; χέρας ἄνεχε, ἄνεχε λόγον, Eur. *El. 592*, dirige vers le ciel tes mains, tes discours; *p. suite,* lever pour offrir *ou* pour montrer : θεῷ τι ἀν. Il. *10, 460*, lever une offrande vers un dieu; σκῆπτρον ἀν. θεοῖσι, Il. *7, 412*, lever son sceptre vers les dieux (pour les prendre à témoin); σημεῖον πυρός ἀν. Thc.*4,111*, lever un signal de feu; φῶς ἀν. τινί, Eur. *Med. 482*, montrer à qqn une lueur (de salut); *avec un sujet de chose :* δάφνα ἀνέχει πτόρθους, Eur. *Hec. 458*, le laurier élève, *c. à d.* pousse ses rameaux ‖ **2** tenir droit, tenir ferme, soutenir : οὐρανὸν καὶ γῆν, Paus.*5,11,5*, le ciel et la terre, *en parl. d'Atlas;* γέφυρα σκάφαις ἀνεχομένη, DH.*3,55*, pont supporté par des barques, pont de bateaux; *fig.* ἀν. εὐδικίας, Od. *19, 111*, soutenir *ou* maintenir le bon droit; ἀν. Σικελίαν μὴ ὑπό τινα εἶναι, Thc. *6, 86*, défendre la Sicile et la préserver d'être conquise; *d'où* s'attacher à : ἀηδὼν ἀνέχουσα (*conj.* νέμουσα) κισσόν, Soph. *O.C. 674*, le rossignol qui s'attache au lierre ‖ **II** (ἀνά, en arrière) retenir, arrêter : ἵππους, Il. *23,426*, retenir des chevaux; ἑαυτὸν ἀν. ἀπό τινος, Plut.*M.514* a, se retenir de qqe ch. ‖ **B** *intr.* **I** (ἀνά, en haut) **1** s'élever, surgir : *particul.* sortir de l'eau, *en parl. d'Ulysse naufragé,* Od. *5, 320*; αἰχμὴ παρὰ ὦμον ἀνέσχεν, Il.*17,310*, la javeline sortit par l'épaule; *en parl. du soleil :* ἅμ' ἡλίῳ ἀνέχοντι, Xén. *Cyn. 6,13*, au soleil levant; *cf.* Eub. (Ath. *8* c); Plat. *Conv. 220* d (*cf.* ἀνίσχω); *p. anal.* se montrer, apparaître, Soph. *Tr.204*; *fig. en parl. d'événements,* se produire, arriver, Hdt.*5,106, etc.* ‖ **2** se dresser immobile, *en parl. de colonnes,* A. Rh.*3,217* ‖ **3** faire saillie, s'avancer, *en parl. de pointes de terre qui s'avancent dans la mer,* Hdt.*7,123, etc.*; Thc.*1, 46, etc.* ‖ **4** se maintenir ferme, *d'où fig.* persévérer : *avec un part.* στέρξας ἀνέχει, Soph. *Aj. 212* (*var.* στέρξασαν ἔχει), il est constant dans son affection; *cf.* Thc.*7,48*; *p. suite,* affirmer avec persistance, Thc.*8,94*; Xén.*Hell.2,2,10* ‖ **II** (ἀνά, de nouveau) se relever : καμάτων, Soph. *O.R.174*, se relever, *c. à d.* être allégé de ses souffrances ‖ **III** (ἀνά, en arrière) **1** se retenir, s'arrêter, cesser, Thgn. *26*; *en parl. de choses* (*hémorrhoïdes,* Hpc. *1147* e; *pluie,* Xén.*Hell.1,6,28, etc.*); ἀν. τοῦ φονεύειν, Plut. *Alex.33*, cesser d'égorger ‖ **2** *p. suite,* se tenir en repos, Thc. *2, 18* ‖ *Moy.* ἀνέχομαι (*impf.* ἠνειχόμην; *f.* ἀνέξομαι, *rar.* ἀνασχήσομαι; *ao. 2* ἠνεσχόμην, *rar.* ἀνεσχόμην) **I** *tr.* **1** lever (qqe ch. à soi) : ἔγχος, Il. *5, 655*, lever sa javeline; χεῖρας, Od. *18, 100*, lever les mains, *abs.* ἀνασχόμενος Il.*3,362, etc.*; Od. *14,425*, ayant levé les mains, les bras ‖ **2** tenir droit, tenir ferme, *d'où* soutenir, supporter avec constance, *abs. impér.* ἀνάσχεο, Il. *1,586*, supporte avec courage, prends courage; *avec un acc. de chose :* ἀν. κήδεα, Il. *18, 430*; κακά, Il.*24,518*; Eschl. *Ag.904*; Ar.*Nub.363*, supporter courageusement des malheurs, des maux; ψύχη καὶ θάλπη, Xén.*Hell.5,1,15*, supporter le froid et le chaud; *au mor.* τὴν δουλοσύνην, Hdt. *1, 169*; *rar. avec un gén.* δουλοσύνης ἀν. Od.*22, 423*, se résigner à la servitude; *cf.* Plat. *Prot.323* a; DH. *8,5*; *avec un acc. de pers.* ἀν. ξείνους, Od. *7, 32*, supporter des étrangers; *avec un part. en accord avec le rég.* οὐκ ἀνέξομαί σε ἄλγε' ἔχοντα, Il.*5, 895*, je ne supporterai pas que tu aies à souffrir; ἀνάσχου δεσπότας ὄντας, Eur. *Alc. 304*, souffre qu'ils soient les maîtres; *cf.* Od.*19,27*; Soph. *Ant.467, etc.*; *qqf. avec le part. au gén.* ἀν. τινος λέγοντος, Plat. *Rsp.564* d, écouter patiemment qqn parler; *avec un part. en accord avec le suj.* ἀνέχομαι κλύων, Eschl.*Pers.838*; ἀν. κλύουσα, Soph. *El. 1028*, je supporte d'entendre, j'entends volontiers, *etc.*; *rar. avec l'inf.* σὺν ἄλλοις βιοῦν οὐκ ἀν. El. *N.A. 6,30*, ne pouvoir supporter de vivre avec d'autres; *cf.* Hdt. *7, 139*; Arr.*An.2,17,4*; *5,29,1*; Alcphr. *3,34* ‖ **II** *intr.* **1** se lever, se tendre, *en parl. des mains elles-mêmes,* Arat. *204* ‖ **2** se soutenir, *en parl. d'un blessé,* Il. *5, 285* ‖ **3** se contenir, Il. *23, 587* ‖ ⋙ *Act. prés. 3 sg. sbj. épq.* ἀνέχησι, Od. *19, 111* (*Bkk.*) *Ao. 2 épq.* ἀνέσχεθον, Il. *7, 412*; Od. *9, 294*; *inf. épq.* ἀνασχέμεν, Il.*24,301*. — *Moy. fut. sync.* ἀνσχήσεσθαι, Il.*5,114*. *Ao. 2,1 sg.* ἠνσχόμην, Soph. *Ant. 467*; *2 sg. poét.* ἀνάσχεο, Il. *1, 586*; *avec sync.* ἄνσχεο, Il.*24,518*; *impér. 2 sg.* ἄνσχεο, Il.*23, 587*; *24,549* (ἀνά, ἔχω).

ἀν·έψανος, ος, ον, impropre à cuire (les légumes) Hpc. *2, 32 Littré* (ἀν-, ἕψω).

ἀν·έψητος, ος, ον, non cuit, Diosc. *1,134* (ἀν-, ἕψω).

ἀνεψιά, ᾶς (ἡ) [ᾰν] cousine germaine, Xén. *Mem.2,7,2*; Isocr.*386* a; DH. *1,79*; Plut. *Sol. 1* (*fém. d'*ἀνεψιός).

ἀνεψιαδέη-ῆ, έης-ῆς (ἡ) [ᾰᾰ] *fém. du suiv.* Ar. *fr. 584*.

ἀνεψιάδης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] *c. le suiv.* Jambl. *Adhort. 364*.

ἀνεψιαδοῦς, οῦ (ὁ) [ᾰῐᾰ] cousin issu de germains, Dém. *1088,17*; Phérécr. *et* Hermipp. (*Bkk. 401, 18*) (ἀνεψιός).

ἀνεψιός, οῦ (ὁ) [ᾰῐ] **1** cousin germain (de père *ou* de mère), *d'où* cousin, Il. *9, 464*; Hdt. *7, 5, etc.*; Thc. *1, 132*; Eschl. *Pr.856, etc.*; *p. anal. en parl. de poissons,* Stratt. (Ath. *299* b) ‖ **2** *postér.* neveu, Porph. ‖ ⋙ [ῑ] *dans* ἀνεψιοῦ, Il. *15,554, et* ἀνεψιοῖο, Q. Sm. *3,295* (*p.* *ἀνεπτιός, *de* ἀ *cop. et* νεπ; *cf. lat.* nĕpos).

ἀνεψιότης, ητος (ἡ) cousinage, *d'où* parenté, Plat. *Leg. 871* b; Dém. *1068 fin* (ἀνεψιός).

ἀνέψυχθεν, *v.* ἀναψύχω.

ἀν·έψω (*seul. part. ao. fém.* -ψήσασα) faire cuire de nouveau, Eur. *Med. arg.* (ἀνά, ἕψω).

ἄνεω, ἄνεῳ, *v.* ἄνεως.

ἀνέῳγα, ἀνέῳχα, *etc. v.* ἀνοίγω.

ἀνεῴγνυ, *v.* ἀνοίγνυμι.

ἀνεῴγνυον, *v.* ἀνοιγνύω.

ἀνέῳγον, ἀνέῳξα, *v.* ἀνοίγω.

ἀνέωνται, *v.* ἀνίημι *fin.*

***ἄν·εως** (*seul. nom. pl. masc.-fém.* ἄνεῳ, *et pl. neutre* ἄνεω) silencieux, Il. *2,323*; *3, 84, etc.*; Od. *2, 240, etc.*; *pl. neutre adv.* ἄνεω *avec un verbe au sg.* en silence, Od. *23, 93* (*att. p.* *ἄναος, *de* *ἄναϝος, *de* ἀν- *et* αὔω *ou* αὔω *p.* *ἄϝω).

ἄνη, ης (ἡ) [ᾰ] accomplissement, Eschl. *Sept. 713*; Call. *Jov. 90* (*cf.* ἀνύτω).

ἀν·ηβάσκω, *c. le suiv.* DH. *Rhet. 2,6*; Naz. *3,377 Migne.*

ἀν·ηβάω-ῶ : **1** (ἀνά, en haut) arriver à la jeunesse, grandir, Call. *Jov. 55* ‖ **2** (ἀνά, de nouveau) rajeunir, redevenir vigoureux, Thgn. *1003*; Xén. *Cyr.4,6,7*; Eur.*Ion 1465*; Plat. *Leg. 666* b; *en parl. de l'intelligence,* Plut. *M. 5* e (ἀνά, ἡβάω).

ἀνηβητήριος, α, ον, d'une nouvelle jeunesse, de jeune homme, Eur. *Andr. 552* (ἀνηβάω).

ἄν·ηβος, ος, ον, non encore dans l'âge de puberté, Lys. *142, 7*; Plat. *Leg. 833* c; Arstt. *H. A. 7, 1, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* ἄναβ- [ᾱβ] Thcr. *5,87* (ἀν-, ἥβη).

ἀν·ηγεμόνευτος, ος, ον, sans guide, sans maître, Luc. *J. tr. 46, Ic.9*; M. Ant. *12,14* (ἀν- ἡγεμονεύω).

ἀν·ηγέομαι-οῦμαι : **1** passer en revue, énumérer, Pd. *N.10,19, etc.*; Hdt. *5,4* (*var.* ἀπηγεόμενοι) ‖ **2** s'avancer, Pd. *O. 9, 81* ‖ ⋙ *Dor.* ἀναγ- [ᾱγ] Pd. *ll.cc.* (ἀνά, ἡγ.).

ἀνήγρετος, *c.* νήγρετος, Nonn. *Jo.* 11,45.
ἀνηγρόμην, *v.* ἀνεγείρω.
ἀν·ηδέως, *adv. c.* ἀηδέως, ἀηδῶς, Hpc. 526,18 (ἀν-, ἡδέως).
ἀν·ήδομαι, ne plus jouir de, *acc.* Hermipp. (*Bkk.* 25,19) (ἀνά, ἥ.).
ἀν·ήδονος, ος, ον, non agréable, désagréable, Jos. *A.J.* 17,3,1; Thém. 319 d (ἀν-, ἡδονή).
ἀνηδόνως, *adv.* sans agrément, d'une façon désagréable, Clém. 814.
ἀν·ήδυντος,ος,ον, sans agrément, Arstt. *Pol* 8, 5, 25; *Probl.* 20, 23; Ath. 366 b, 564 a; Plut. *M.* 799 d, *etc.* (ἀν-, ἡδύνω).
ἀν·ήδυστος, ος, ον, *c. le préc.* Arstt. *Probl.* 20, 23; Plut. *Phoc.* 5.
ἀνήειν, *v.* ἄνειμι.
ἀνήη, *v.* ἀνίημι.
ἀνηθ·έλαιον, ου (τὸ) huile d'aneth *ou* d'anis, Gal. 10,534 (ἄνηθον, ἔ.).
ἀνήθινος, η, ον [ᾰῐ] 1 d'aneth, Thcr. 7,63, Gal. 6,111 || 3 parfumé d'aneth, Diosc. 1,61 (ἄνηθον).
ἀνηθίτης οἶνος (ὁ) vin aromatisé d'aneth, Geop. 8,3 (ἄνηθον).
ἀνηθο·ειδής, ής, ές, semblable à de l'aneth, Diosc. 3,79 (ἄνηθον, εἶδος).
ἄνηθον, ου (τὸ) [ᾰ] aneth, faux-anis, Ar. *Nub.* 982; Th. *H.P.* 7, 1, 2, *etc.*; Geop. 12,1,2, *etc.* (*cf.* ἄνησον *et* ἄνητον).
ἀν·ηθοποίητος,ος,ον: 1 qui peint mal les mœurs, DH. *Lys.* 8; Lgn 34,3 ||2 dont le caractère n'est pas formé, grossier, Cic. *Att.* 10,10, 5 (ἀν-, ἠθοποιέω).
ἀνήϊξα, *v.* ἀναΐσσω.
ἀνήϊον, ἀνῆκα, *v.* ἄνειμι.
ἀνήκεστος,ος,ον: 1 incurable, irrémédiable, *en parl. d'un mal, d'une maladie*, Hpc. 825 a; 390,28, *etc.*; ἀν. ἄλγος, Il. 5,394; πάθος, Eschl. *Ch.* 516; Hdt. 1,137, *etc.*; κακόν, Hés. *Th.* 612; Isocr. 218 c, *etc.* douleur, souffrance, mal incurable; ἀν. τι πάσχειν, Thc. 3,39, *ou* παθεῖν, Dém. 527,8, être perdu *ou* ruiné sans retour; ἀν. τι βουλεῦσαι περί τινος, Thc. 1,132, prononcer contre qqn la peine irréparable, *par euphém. pour la peine de mort*; ἀν. διαφορά, Plut. *Per.* 36, dissentiment irrémédiable; ὀργὴ ἀν. Plut. *Cor.* 18, colère implacable; *en parl. de pers.* ἐχθρὸς ἀν. Plut. *Per.* 39, ennemi implacable || 2 *p. suite*, pernicieux, funeste: χαρὰ ἀν. Soph. *Aj.* 52, joie funeste (ἀν-, ἀκέομαι).
ἀνηκέστως, *adv.* 1 sans remède, d'une façon incurable, Arét. *p.* 30,49: ἀν. λέγειν, Eschn. 5,34, parler sans s'arrêter || 2 implacablement, *en parl. de haine*, App. *Civ.* 2,123 || 3 *p. suite*, avec cruauté, avec atrocité: ἀν. διατιθέναι, Hdt. 3,155, traiter avec barbarie; *cf.* Hdt. 8,28.
ἀν·ηκής,ής,ές, sans pointe, Soph. *fr.* 44 (ἀν-, ἀκός).
ἀν·ηκίδωτος,ος,ον [ῐ] sans pointe, Eschl. *fr.* 262 (ἀν-, *ἀκιδωτός, *vb. d'* *ἀκιδόω, *d'* ἀκίς).
ἀνηκοΐα, ας (ἡ) 1 surdité, Plut. *M.* 38 b, 502 c ||2 *fig.* ignorance, Plut. *M.* 676 e (ἀνήκοος).
ἀν·ήκοος,ος,ον: I *act.* 1 qui n'entend pas, sourd, Arstt. *Probl.* 11,41; Mosch. 3, 110, *etc.*; ἀν. τινος, Xén. *Mem.* 2,1,31; qui n'entend pas qqe ch.: εἰς ἀνήκοον τῶν ἄλλων, Hld. de façon que les autres n'entendent pas || 2 qui n'a pas entendu parler de, ignorant de, Xén. *Mem.* 4,7,5; Eschn. 19,41, *etc.*; *avec un acc.* ἀν. ἔνια γεγενημένα, Plat. 2 *Alc.* 141 d, qui ne sait pas que certaines choses ont eu lieu || 3 qui n'écoute pas, indocile: τὸ ἀν. DH. 6,35, l'indocilité || II *pass.* non entendu, non exaucé, Alcphr. 3, 35 || ⋙ *Dor.* ἀνακ- [ᾱκ] Mosch. *l.c.* (ἀν-, ἀκούω).
ἀνηκουστέω-ῶ, ne pas entendre, ne pas écouter, désobéir à, *gén.* Il. 15,236; 16,676; Eschl. *Pr.* 40; Thc. 1,84; *dat.* Hdt. 6,14; *abs.* Hdt. 1,115 (ἀνήκουστος).
ἀνηκουστία, ας (ἡ) 1 difficulté à entendre, surdité, Hpc. 488,46 || 2 désobéissance, Plat. *Leg.* 671 b, *etc.*; Plut. *M.* 12 b, *etc.* (ἀνήκουστος).
ἀν·ήκουστος, ος, ον: I *pass.* 1 qu'on ne peut entendre, Arstt. *An.* 2, 9,7 || 2 qu'il faudrait ne point entendre, horrible, Soph. *El.* 1408 || II *act.* qui n'écoute pas: τὸ ἀνήκουστον, Xén. *Cyn.* 3,8, indocilité, désobéissance (ἀν-, ἀκούω).
ἀνηκόως, *adv.* sans avoir entendu, dans l'ignorance de, *gén.* Plut. *M.* 145 c; Paus. 10,17,13 (ἀνήκοος).
ἀν·ήκω: A (ἀνά, en haut) I être monté, s'être élevé: ἐς μέτρον, Hdt. 2,127, jusqu'à une certaine mesure; *fig.* χρήμασι ἀν. ἐς τὰ πρῶτα, Hdt. 7, 134, être parvenu au comble de la richesse; ἐς τοῦτο θράσεος ἀν. Hdt. 7,9, en être venu à ce degré d'audace; ἐς τὰ μέγιστα ἀν. ἀρετῆς πέρι, Hdt. 5,49, être parvenu, *d'où* être au plus haut degré de vertu || II s'élever, Soph. *Tr.* 1018; *d'où p. ext. ou anal.* 1 s'avancer: εἰς μεσόγαιαν, Xén. *An.* 6,4,5, jusqu'au milieu des terres, *en parl. d'une chaîne de montagnes*; *cf.* DS. 1,31 || 2 *fig.* aboutir à: τοῦτο ἐς οὐδὲν ἀνήκει, Hdt. 2, 104, cela ne mène à rien, *c. à d.* ne prouve rien || 3 *p. suite*, se rattacher à, concerner (*lat.* pertinere ad): ἀν. εἴς τινα, Ant. 123,14, concerner qqn; ἀν. εἴς τι, Dém. 1389,21; 1390,17; *ou* πρός τι, Pol. 2,15,4, *etc.*; DS. 1,36, *etc.* concerner qqe ch., avoir du rapport avec qqe ch.; ἀνήκει ἔς σε ἔχειν, Hdt. 6,109, il t'appartient d'avoir || 4 *p. ext.* convenir, être approprié à, NT. *Eph.* 5,4; *Col.* 3,18 || B (ἀνά, en arrière) revenir: εἰς τοὺς πρώτους λόγους, Plat. *Theæt.* 196 b, aux premiers discours (ἀνά, ἥκω).
ἀν·ηλάκατος, ος, ον [λᾰᾰ] inhabile à manier la quenouille, Matr. (Ath. 183 a) (ἀν-, ἠλακάτη).
ἀν·ήλατος, ος, ον [λᾰ] non malléable, Arstt. *Meteor.* 4, 9, 17 (ἀν-, ἐλαύνω).
ἀνηλεγέως, *adv.* sans pitié, cruellement, Q. Sm. 2,414.
ἀν·ηλεγής, ής, ές, sans pitié, cruel, Q. Sm. 2,75 (ἀν-, ἀλέγω).
ἀν·ηλεήμων, ων, ον, *gén.* ονος, *c. le suiv.* Nicoch. (*Bkk.* 400).
ἀν·ηλεής, ής, ές, sans pitié, Call. *Del.* 106; App. *Mithr.* 38 (ἀν-, ἔλεος).
ἀνηλέητος, ος, ον, indigne de pitié, Lycurg. 169,6; Eschn. 50,8 (ἀν-, ἐλεέω).
ἀν·ήλειπτος, ος, ον, non oint, non graissé, Méd. 301 *Matth.* (ἀν-, ἀλείφω).
ἀνήλειφος, *v.* ἀνήλιφος.
ἀνηλειψία, ας (ἡ) sécheresse *ou* malpropreté d'un corps non graissé, Pol. 3,87,2 (ἀνήλειπτος).
ἀνηλεῶς, *adv.* sans pitié, And. 34,14; Plat. *Leg.* 697 d (ἀνηλεής).
ἀν·ηλής, ής, ές, *c.* ἀνηλεής, Alcm. (*Cram.* 1,60); Man. 1,186, *etc.*
ἀνῆλθον, *v.* ἀνέρχομαι.
ἀν·ηλιάζω, exposer au soleil, Protag. (Ath. 124 e) (ἀνά, ἥλ.).
ἀν·ήλιος, ος, ον, sans soleil, sombre, Eschl. *Pr.* 453, *etc.*; Soph. *O.C.* 675; Eur. *H.f.* 607, *etc.*; Luc. *Nec.* 9 || ⋙ *Dor.* ἀνάλιος [ᾱᾱ] Eschl. *Sept.* 859, *etc.*; Soph. *l.c.* (ἀν-, ἥ.).
* ἀν·ήλιπος, *dor.* ἀν·άλιπος, ος, ον [νᾱῐ] sans chaussures, nu-pieds, Thcr. 4,56 (ἀν-, ἦλιψ; *cf.* νήλιπος).
ἀν·ήλιφος *ou* ἀν·ήλειφος, ος, ον, *c.* ἀνήλειπτος, DC. 56, 30.
ἀν·ηλόω-ῶ, clouer à, Cels. (Orig. *p.* 298) (ἀνά, ἥ.).
ἀνήλωκα, *v.* ἀναλίσκω.
ἀνήλωμα, *v.* ἀνάλωμα.
ἀνήλωσα, *v.* ἀναλίσκω.
ἀν·ήμελκτος, ος, ον, non trait, Od. 9,439 (ἀν-, ἀμέλγω).
ἀν·ήμερος, ος, ον, non apprivoisé, sauvage, *en parl. d'animaux*, Ath. 607 a; *de personnes*, Eschl. *Pr.* 716; Anacr. 1,7; DH. 1,42; Luc. *Phal.* 1,8; *de plantes, de pays, etc.* Eschl. *Eum.* 14; Luc. *Pr.* 12; *d'un genre de vie rude et grossier*, DH. 1,41; Plut. *M.* 86 d, *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Ath. 607 a || ⋙ *Dor.* ἀνάμ- [ᾱμ] Mosch. 1,10 (ἀν-, ἥ.).
ἀν·ημερόω-ῶ, purger de bêtes sauvages, Soph. *fr.* 223 (ἀνά, ἥ.).
ἀνημέρως, *adv.* d'une manière sauvage, durement, DS. *Exc. p.* 100.
ἀνηνάμην, *v.* ἀναίνομαι.
ἀνήνεγκα, *etc. v.* ἀναφέρω.
ἀνηνεμέω-ῶ, être à l'abri du vent, Str. 307 (ἀνήνεμος).
ἀνηνεμία, ας (ἡ) absence de vent, calme, Anth. 9,544; *mot blâmé par* Luc. *Pseud.* 29 (ἀνήνεμος).
ἀν·ήνεμος, ος, ον, sans vent, calme, Plut. *M.* 713 f; ἀν. χειμώνων, Soph. *O. C.* 677, à l'abri des coups de vent et de la tempête (ἀν-, ἄνεμος; *cf.* νήνεμος).
ἀνήνοθε (*3 sg. pf. au sens d'un prés.* Od. 17,270, *ou d'un ao.* Il. 11, 266) jaillir; *cf.* ἐνήνοθε.
ἀνηνόμην, *v.* ἀναίνομαι.
ἀν·ήνυστος, ος, ον, *c. le suiv.* Od. 16,111; Opp. *C.* 4,196.
ἀν·ήνυτος, ος, ον [ῠ] 1 inachevé, sans fin, Soph. *El.* 167 || 2 *p. suite* sans effet, sans résultat, Plat. *Phæd.* 84 a, *etc.* || ⋙ *Dor.* ἀνάνυτα [νᾱ] *adv.* Thcr. 15,87 (ἀν-, ἀνύω).
ἀνηνύτως [ῠ] *adv.* sans résultat, sans effet, Soph. *fr.* 501.
ἀν·ήνωρ, ορος, *adj. m.* qui n'est pas un homme, lâche, Od. 10,301; Hés. *O.* 749 (ἀν-, ἀνήρ).
ἀνῆξα, *v.* ἀναΐσσω.
ἀν·ηπύω [ῠ, A.Rh. 4, 1197; ῡ, Mosch. 2, 98] (*seul. prés. et impf.*) dire à haute voix, crier (ἀνά, ἠπύω).
ἀνήρ (ὁ) [ᾰ, *mais v. ci-dessous*] (*voc.* ἄνερ, *gén. etc.* ἀνδρός, ἀνδρί, ἄνδρα; *pl.* ἄνδρες, ἀνδρῶν, ἀνδράσι, ἄνδρας; *duel* ἄνδρε, ἀνδροῖν) *litt.* celui qui engendre, *d'où*: I mâle, *en parl. de personnes* (*hommes, enfants*): ἀνδρῶν ἄπαις, Plat. *Leg.* 877 e, sans enfants mâles; *en parl. d'animaux*, Arstt. *H. A.* 10,6,2; *p. suite*: 1 homme, *p. opp. à* femme, Il. 17,435; Od. 21,323, *etc.*; *au plur.* ἄνδρες γυναῖκες (*sans* καί) hommes et

femmes, SOPH.*Ant.1079;* AR.*Ran.156* || 2 époux, mari, IL.*19,291;* OD.*1,292, etc.;* HDT. *1, 146, etc.;* εἰς ἀνδρὸς ὥραν ἥκειν, PLAT. *Criti.113* d, être arrivée à l'âge de prendre un mari; ἄνδρας ἀρτιζυγεῖς, ESCHL. *Pers. 542,* les époux récemment unis à elles; *qqf.* amant, SOPH.*Tr.551;* EUR.*Hipp. 491;* THCR.*15,131 ; en parl. d'animaux,* THCR.*8,49* (*cf. lat.* vir gregis) || II homme : 1 *p. opp. aux dieux* (*en ce sens, d'ord. au plur.*) : πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε, HOM. père des hommes et des dieux; *qqf. au sg.* IL.*13, 321; 18,432,433;* SOPH. *Aj.77; souv. avec un adj.:* βροτὸς *ou* θνητὸς ἀ. HOM. un mortel; ἄνδρες ἡμίθεοι, IL. *12,23,* demi-dieux; κατ' ἀνδρὸς βίοτόν, EUR.*Hipp.938,* de génération en génération; *avec une nuance d'ironie :* τοῦ ποτε φίλων κυρεῖ τόδε πάλαιον ἀνδρὸς λείψανον; EUR.*El. 553,* à quel ami appartient donc ce vieux débris d'homme? || 2 homme fait, *p. opp. à jeune homme :* παῖς, μειράκιον, ἀνήρ, πρεσβύτης, XÉN. *Conv. 4, 17,* enfant, jeune homme, homme fait, vieillard; *de même, p. opp. à* παῖς, THC. *1, 115; à* παῖς *et à* μειράκιον, PLUT.*Alc.1;* εἰς ἄνδρας ἐγγράφεσθαι, DÉM.*412,25; ou* συντελεῖν, ISOCR.*277* b, être inscrit *ou* passer dans la classe des hommes faits || 3 homme, *avec l'idée de qualités morales ou extérieures; au sens moral avec l'idée des qualités viriles* (*honneur, courage, vertu, etc.*) : ἀνέρες (*épq. p.* ἄνδρες) ἔστε, φίλοι, IL.*5,529,* soyez hommes, amis! πολλοὶ μὲν ἄνθρωποι, ὀλίγοι δὲ ἄνδρες, HDT.*7,210,* beaucoup d'êtres humains, mais peu d'hommes; *de même, p. opp. à* ἄνθρωπος, XÉN. *Hier.7,3; souv. en ce sens chez les Att. :* ἄνδρα γίγνεσθαί σε χρή, EUR. *El.693,* il te faut être un homme; εἰ ἄνδρες εἶεν οἱ στρατηγοί, THC.*4,27,* si les généraux étaient des hommes; Μενέλεως δ' ἐν ἀνδράσιν, EUR. *I.A. 945,* mais Ménélas compte parmi les hommes; *cf.* XÉN. *Cyr. 4,2,25, etc.;* PLAT.*Rsp.359* b, *etc.* || 4 *p. ext. joint aux titres ou professions :* ἀνὴρ βασιλεύς, HOM. roi; ἀνὴρ μάντις, HDT. *6,83,* devin; ἀνὴρ νομεύς, SOPH. *O.R. 1118,* pâtre; ἄνδρες δικασταί, ATT. juges, *etc.; aux noms de peuples :* ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ORAT. Athéniens! *comiq.* ἄνδρες θεοί, LUC. *J.tr.15,* messieurs les dieux! ὦ ἄνδρες κύνες, ATH.*160* b, messieurs les chiens! || 5 *p. ext.* homme, individu : ὁ ἀν. PLAT.*Phæd.57*a, *etc.* l'homme, *c. synon. de* αὐτός *ou* ἐκεῖνος, celui-ci, celui-là; πᾶς ἀνήρ, PLAT. *Leg. 736* c, *etc.* tout homme, chaque homme; κατ' ἄνδρα, ISOCR.*271* a, homme par homme; *particul. en parl. de combattants,* IL.*15,328;* ESCHL.*Sept. 346; de prisonniers qu'on échange,* THC. *2,103; en gén. de soldats,* THC. *1,107; 7,43 et 16, etc.;* XÉN. *An. 4,8, 4, etc.;* simple particulier, *p. opp. à homme d'État,* XÉN.*An.1,9,8* || ⋙ *Par crase att.* ὁ ἀνήρ *devient* ἁνήρ, XÉN.*Cyr.2, 2, 29; ion.* ὡνήρ, HDT. *4, 161;* τοῦ ἀνδρός = τἀνδρός, XÉN.*Hell. 3,1,12;* PLAT.*Lach.179* e, *181*a; *Soph. 221* d; τῷ ἀνδρί = τἀνδρί, SOPH. *Tr. 60, 603, etc.;* PLUT. *M. 775* c, *etc.;* οἱ ἄνδρες = ἅνδρες, *ion.* ὥνδρες, HDT.*4, 134. Décl. épq. : voc.* ἄνερ; *gén. et dat.* ἀνέρος, ἀνέρι; *pl.* ἀνέρες, *etc.;* *dat.* ἄνδρεσσι, OD.*1,358, etc. Chez les Épq.* [ᾱ] *dans* ἀνήρ *à l'arsis, et dans les formes trisyll.* ἀνέρος, *etc., qqf. chez les Trag.* (*chœurs*) SOPH. *O. R. 869, Tr. 1010* (*cf. sanscrit* nár-homme », *avec addition d'un α prothétique*).

ἀν·ήρεικτος, *c.* ἀνέρειχτος, GAL. *Lex. Hipp.*

ἀν·ηρέμητος, ος, ον, qui n'a pas de repos, SEXT.*M.3,5* (ἀν-, ἠρεμέω).

ἀνηρεμήτως, *adv.* sans repos, SEXT.*M.10,223.*

ἀν·ηρεφής, ής, ές, non couvert, A.RH.*2,1171* (ἀν-, ἐρέφω).

ἀν·ήρης, ης, ες, non uni, sans époux, ESCHL.*fr.218* (ἀν-, ἄρω).

ἀν·ήριθμος, *v.* ἀνάριθμος.

Ἀνήριστος, ου (ὁ) Anèristos, *h.* HDT.*7,134 et 137;* THC.*2,67.*

ἀνηρόμην, *v.* ἀνέρομαι.

* ἀνηροσία, *ion.* -ίη, ης (ἡ) défaut de labour, SIB.*3,542* (ἀνήροτος).

ἀν·ήροτος, ος, ον, non labouré, OD.*9,109 et 123;* ESCHL.*Pr.709;* OPP. *C.1,462; fig.* LUC.*Lex.19* (ἀν-, ἀρόω).

ἀνήρρησε, *v.* ἀνέρρω.

ἀνηρώτευν, *v.* ἀνερωτάω.

ἀνησι·δώρα, ας (ἡ) celle qui produit (*litt.* qui fait germer) des présents (Dèmèter) PAUS.*1,31,4;* PLUT. *M.745* a, *etc.; cf.* ἀνεισίδωρος (ἀνίημι, δῶρον).

ἄνησον, ου (τὸ) *c.* ἄνηθον, HDT.*4, 71.*

* ἀν·ήσσητος, *dor.* ἀν·άσσατος, ος, ον [σᾱ] non vaincu, invincible, THCR.*6,45* (ἀν-, ἡσσάομαι).

ἄν·ηστις, εως (ὁ,ἡ) qui est à jeun, sobre, CRAT. (ATH.*47* a) (ἀν-, ἔδομαι; *cf.* νῆστις).

ἀνήσω, *v.* ἀνίημι.

ἄνητον, ου (τὸ) *c.* ἄνηθον, ALC. *et* SAPPH. (ATH.*674* d).

ἀνήϋσε, *v.* ἀναύω.

ἀνηΰτησαν, *v.* ἀναϋτέω.

ἀν·ήφαιστος, ος, ον, sans Hèphæstos, *c. à d.* (feu) auquel Hèphæstos est étranger, dont les flammes ne sont pas matérielles, EUR. *Or. 621* (ἀν-, Ἥφαιστος).

ἀνήφθω, *v.* ἀνάπτω 1.

ἀν·ηχέω (*impf. 3 sg.* ἀνήχεε) faire résonner, *acc.* CHRIST. *Ecphr. 49 dout.* (*corr.* ἀντήχεε) (ἀνά, ἠ.).

ἀνηώρησε, *v.* ἀναιωρέω.

ἀνθ', *p.* ἀντί *dev. un esprit rude.*

ἀνθ·αιρέομαι-οῦμαι (*f.* -αιρήσομαι, *ao. 2* ἀνθειλόμην, *etc.*) 1 choisir à la place de, *ou* de préférence à; τί τινος, EUR. *Cycl. 311;* XÉN.*Hell.6,2, 13;* PLAT. *Leg. 765* d, une chose à la place d'une autre || 2 disputer, tâcher d'enlever : τι, EUR. *Hec. 660,* qqe ch. (ἀντί, αἱρέω).

ἀνθαιρετέον, *vb. du préc.* SYN. *1105 Migne.*

ἀνθ·αλίσκομαι [ᾰλ] (*ao. 2* ἀνθεάλων) être pris *ou* convaincu à son tour, ESCHL.*Ag.340;* DC.*36,23* (ἀντί, ἀλ.).

ἀνθ·αμιλλάομαι-ῶμαι [ᾰμ] lutter contre, *dat.* LUC.*Im.15; abs.* PLAT. *Leg.731* a; εἰς γῆν, XÉN.*Hell.6,2,28,* lutter à qui le premier gagnera le rivage (ἀντί, ἁμ.).

ἀνθ·άμιλλος, ος, ον [ᾰμ] rival, EUR.*Ion 606;* LYC.*429* (ἀντί, ἅμιλλα).

ἀνθ·άπτομαι (*f.* -άψομαι, *ao.* ἀνθηψάμην) I s'emparer à son tour de, *gén.* HDT.*3, 137;* EUR. *Hec. 275* || II s'attaquer à, *gén.* SOPH.*Tr.778;* EUR. *Med.55, etc.;* AR.*Ran.474; en parl. de maladies, de chagrins, etc.; fig.* s'attaquer à qqn, lui faire des reproches, THC. *8,56* || III 1 toucher *ou* mettre la main à son tour à : τῶν πραγμάτων, THC.*8,97,* aux affaires publiques; πολέμου, HDT.*7,138,* entreprendre une guerre à son tour; ἔργου, PLAT.*Ep.328* c, mettre à son tour la main à une entreprise || 2 atteindre : τερμόνων, EUR. *Med. 1182,* le but || ⋙ *Ion.* ἀντάπτ. HDT.*7,138; impf. 3 pl.* ἀντάπτοντο, HDT. *3, 137* (ἀντί, ἅπτομαι).

Ἄνθεια, ας (ἡ) Antheia : 1 *f.* LYS. (ATH.*586* e) || 2 *v. de Messénie,* IL.*9, 151,293; et de Thessalie,* HÉS.*Sc.381* (ἄνθος).

ἀνθειλόμην, *v.* ἀνθαιρέομαι.

ἀνθεινός, ή, όν, *c.* ἀνθινός, DS.*4, 4;* EL.*N.A.2,11.*

ἄνθειον, ου (τὸ) fleur, *mot béot.* AR.*Ach.869* (ἄνθος).

ἀνθεκτέον, PLAT.*Rsp.424*b; ARSTT. *Nic. 4, 11, 14, et* ἀνθεκτέα, THC.*1,93, vb. d'* ἀντέχω.

ἀνθεκτικός, ή, όν, qui s'attache à, *gén.* ARR. *Epict.4,11,3* (ἀντέχω).

* ἀνθ·ελιγμός, *seul. ion.* ἀντ·ελιγμός, οῦ (ὁ) tournoiement en sens contraire, PLUT.*M.896* c (ἀντί, ἑλίσσω).

ἀνθ·έλιξ, ικος (ἡ) le pavillon de l'oreille, RUF.*p.26* (ἀντί, ἕλιξ).

ἀνθ·έλκω : 1 tirer de son côté, THC. *4,14;* PLAT.*Leg.644* e, *etc.* || 2 tirer en sens contraire de, PLAT. *Rsp. 439* b; *au pass.* PLAT. *Ax. 372* a; DH. *3,30, etc.* (ἀντί, ἕ.).

ἄνθεμα, *v.* ἀνάθεμα.

ἀνθέμενος, *v.* ἀνατίθημι.

ἀνθεμεῦντας, *v.* ἀνθεμόεις.

Ἀνθεμίδης, ου [ῐ] le fils d'Anthémiôn, IL.*4,488* (Ἀνθεμίων).

ἀνθεμίζομαι (*seul. prés.*) cueillir la fleur; *fig.* γοεδνὰ ἀ. ESCHL.*Suppl. 73, litt.* cueillir la fleur des gémissements, *c. à d.* pousser des gémissements lamentables (ἀνθεμίς).

ἀνθέμιον, ου (τὸ) petite fleur, ANTH. *4,1,36; particul.* fleur dessinée en tatouage, XÉN. *An. 5, 4, 32* (*cf.* ἀνθεμίς).

ἀνθεμίς, ίδος (ἡ) 1 fleur, ANTH.*6, 267* || 2 *particul.* camomille, DIOSC.*3, 144;* NIC.(ATH.*683* e) (ἄνθος).

Ἀνθεμίων, ωνος (ὁ) Anthémiôn, *h.* IL.*4,473;* PLAT.*Men.90* a, *etc.* (ἄνθεμον).

ἀνθεμο·ειδής, ής, ές, semblable à une fleur, ORPH.*H.42,4* (ἄνθεμον, εἶδος).

ἀνθεμόεις, όεσσα, όεν : 1 fleuri, IL. *2,467, etc.* || 2 orné de fleurs sculptées (vase) IL. *23, 885;* OD. *3, 440, 24, 2* [illegible] ou de fleurs brodées (tapis) ANT. *6, 272* || ⋙ *Fém.* -όεις, IL.*2,695;* HÉS. *fr. 22; acc. pl. masc. ion.* ἀνθεμεῦντας, ANACR. *64,2* (ἄνθεμον).

Ἀνθεμοεισὶς λίμνη (ἡ) lac d'Anthémoeisis, *en Bithynie*, A. RH. *2, 726* (ἀνθεμόεις).

Ἀνθεμό·κριτος, ου (ὁ) Anthémokritos, *h.* DÉM. *159, 19* (ἄνθεμον, κρίνω).

ἄνθεμον, ου (τὸ) 1 fleur, AR. *Ach. 992; fig.* éclat, SAPPH. *87;* SIM. *Iamb. 66;* HH. *5,9;* PD.*N.7,79; O. 2,79, etc.; en parl. de fleurs brodées sur des sandales,* CÉPHIS. (POLL. *7, 87*) || 2 sorte de plante, TH. *H.P. 7,14,2* (ἄνθος).

ἀνθεμό·ρρυτος, ος, ον [ῠ] qui dé-

coule des fleurs, EUR. *I. T. 634* (ἄ. ῥέω).

ἀνθεμουργός, ός, όν, qui exploite les fleurs (abeille) ESCHL. *Pers. 612* (ἄ. ἔργον).

Ἀνθεμοῦς, οῦντος (ὁ) Anthémunthe, *v. de Macédoine*, HDT. *5,94*; THC. *2,99*; DÉM. *70,27* (*contract. de* ἀνθεμόεις, όεντος, *v. ce mot*).

ἀνθεμώδης, ης, ες, fleuri, ESCHL. *Pr. 455*; EUR. *Bacch. 462*; AR. *Ran. 449* (ἄνθεμον, -ωδης).

ἄνθεξις, εως (ἡ) action de se tenir mutuellement, embrassement, PLAT. *Ep. 323* b (ἀντέχω).

ἀνθέξω, *v.* ἀντέχω.

ἀνθερεών, ῶνος (ὁ) **1** dessous du menton, menton, IL. *1,501*; *5,293*; HPC. *280,1*; NIC. *Th. 444*; *d'où* cou, gorge, EUPH. (STOB. *Fl. 78, 5*) || **2** bouche, NONN. *3, 247*.

ἀνθερίκη, ης (ἡ) [ῐ] asphodèle, *plante*, ANTH. *12,121* (ἀνθέριξ).

ἀνθέρικος, ου (ὁ) [ῐ] **1** tige, *particul.* tige d'asphodèle, TH. *H.P. 7,13, 2*; NIC. *Th. 535*; CALL. *Del. 193* || **2** fleur d'asphodèle, DIOSC. *2,199* || **3** asphodèle, CRAT. (PHRYN. *Ecl. p. 110*); EUP. (PLUT. *M. 662* e) (ἀνθέριξ).

ἀνθερικώδης, ης, ες [ῐ] semblable à l'asphodèle, TH. *H.P. 9,10,1* (ἀνθέρικος, -ωδης).

ἀνθέριξ, ικος (ὁ) [ῐκ] **1** barbe d'épi, *d'où* épi, IL. *20, 227*; HÉS. *fr. 156 Gœttl.*; OPP. *C. 1,231* || **2** tige, HDT. *4, 190*; THCR. *1,52* (ἄνθος).

ἀνθερίσκος, ου (ὁ) *c.* ἀνθέρικος, LGS *1,10*.

ἀνθεσι·πότητος, ος, ον [ῐ] qui voltige sur les fleurs, ANTIPH. (ATH. *643* e) (ἄνθος, ποτάομαι).

ἀνθεσί·χρως, ωτος (ὁ, ἡ) au teint fleuri, MATR. (ATH. *135* e) (ἄνθος, χρώς).

ἀνθέστηκα, *v.* ἀνθίστημι.

Ἀνθεστήρια, ων (τὰ) les Anthestèries, *litt.* « fête des fleurs » *durant 3 jours du mois* Anthestèriôn, *en l'honneur de Dionysos, à Athènes*, HARP. *v°* Χόες (ἄνθος).

Ἀνθεστηριών, ῶνος (ὁ) Anthestèriôn, *8e mois athénien correspondant à la fin de février et au commencement de mars*, ESCHN. *3, 98*; DÉM. *59,76*, *etc. edd. B.-Sauppe* (Ἀνθεστήρια).

ἀνθ·εστιάω-ῶ (*part. ao. pass.* ἀνθεστιαθείς) traiter *ou* régaler à son tour, PLUT. *Ant. 32*; LUC. *Am. 9* (ἀντί, ἑ.).

ἀνθεστώς, *v.* ἀνθίστημι.

ἀνθεσ·φόρος, ος, ον, qui porte des fleurs, EUR. *Bacch. 703*, *I.A. 1544* (ἄνθος, φέρω).

ἄνθετον, *duel poét. d'*ἀνατίθημι.

Ἀνθεύς, έως (ἡ) Anthée : **1** *h.* LYC. *134* || **2** *n. de chien*, XÉN. *Cyn. 7,5* || ⋙ *Gén. poét.* -εος, NONN. *35, 383* (ἄνθος).

ἀνθεῦσα, ἀνθεῦσι, *v.* ἀνθέω.

ἀνθευτικός, ή, όν, qui fleurit, CLÉM. *1,732 Migne* (*ἀνθεύω, *c.* ἀνθέω).

ἀνθέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἤνθησα, *pf.* ἤνθηκα) **A** *intr.* **I** pousser, croître, *en parl. de barbe, d'un duvet naissant*, OD. *11,320*; HH. *Ap. 139*; AR. *Lys. 1257*; *en parl. de cheveux*, ORPH. *Lith. 252*; *de plantes*, HÉS. *O. 580*, *etc.*; *d'arbustes*, THCR. *27,44* || **II** fleurir, *d'où* : **1** être couvert de fleurs : ῥόδοις, PD. *I. 3,36*, être couvert de roses en fleur; *fig.* πέλαγος ἀνθοῦν νεκροῖς, ESCHL. *Ag. 659*, mer couverte (*litt.* fleurie *ou* émaillée) de cadavres; *avec le gén.* νεκρῶν τὸ πεδίον ἀνθεῖ, NICÉPH. (*W. 1,495*), la plaine est couverte de cadavres || **2** *fig.* être dans sa fleur, *c. à d.* dans sa fraîcheur, sa beauté, sa force : ἀνθεῖν ἐν ὥρᾳ, PLAT. *Rsp. 475* a, *ou* ἐφ' ὥρᾳ, PLUT. *Per. 16*, être dans la fleur de la jeunesse; ἀ. δόξῃ, PD. être dans toute sa gloire; *en parl. de villes, de peuples*, être florissant, HÉS. *O. 225*; HDT. *4,1*, *etc.*; THC. *1,19*, *etc.*; ἀνθεῖν ἀνδράσι, HDT. *4,1*, abonder en hommes; *avec le gén.* φθειρῶν ἀνθ. PAUS. *9, 33, 6*, fourmiller de poux; *cf. ci-dessus* **II 1**; *en parl. de choses* : ὅτε Ἕκτορος ἤνθει δόρυ, EUR. *Hec. 1210*, lorsque la lance d'Hector était puissante; ἀνθούσης τῆς νέας Ἀκαδημίας, PLUT. *Luc. 42*, la nouvelle Académie étant florissante; τὸ ἀνθοῦν τῆς δυνάμεως, PLUT. *Cor. 39*, la puissance dans toute sa force; νόσος ἤνθηκεν, SOPH. *Tr. 1089*, le mal est dans toute sa force || **B** *tr.* faire pousser, faire croître, ANTH. || ⋙ *Prés. ind. 3 pl. dor.* ἀνθεῦσι, HÉS. *O. 227*; THCR. *27, 46*; *part. ion. et dor.* ἀνθεῦσα, HDT. *4,1*; THCR. *5,56*. *Impf. 3 sg. lac.* ἤνσει, AR. *Lys. 1257*. *Ao. dor.* ἄνθησα, PD. *P. 4,66*, *etc.* (ἄνθος).

1 **ἄνθη**, *pl. d'*ἄνθος.

2 **ἄνθη**, ης (ἡ) **1** floraison, pleine fleur, PLAT. *Phædr. 230* b; *d'où* fleur, NIC. *Th. 625* || **2** feuille, EL. *N.A. 12,4* (ἄνθος).

Ἄνθη, ης (ἡ) Anthè, *v. des Myrmidons*, HÉS. *Sc. 474*.

Ἀνθηδονία, ας (ἡ) Anthèdonia, *anc. n. de Kalauria*, ARSTT. (PLUT. *Qu. gr. 19*).

Ἀνθηδονιάς, άδος (ἡ) vigne d'Anthèdonia, ATH. *31* c (*v. le préc.*).

ἀνθηδονο·ειδής, ής, ές, *litt.* semblable à une abeille, *en parl. d'une sorte de nèfle*, TH. *H.P. 3,12,5* (ἀνθηδών, εἶδος).

ἀνθ·ηδών, όνος (ἡ) : **1** abeille, EL. *N.A. 15,1*; *cf.* ἀνθρηδών || **2** sorte de nèfle, TH. *H.P. 3,12,5* (ἄνθος).

Ἀνθ·ηδών, όνος (ἡ) Anthèdôn (*auj.* Antedona *ou* Lukisi) *v. de Béotie*, IL. *2,508* (*v. le préc.*).

ἀνθήλη, ης (ἡ) aigrette cotonneuse *ou* chevelure de certaines plantes, TH. *H.P. 4,10,4*; DIOSC. *1,114*.

Ἀνθήλη, ης (ἡ) Anthèlè, *brg près des Thermopyles, lieu de réunion des Amphictions*, HDT. *7,176*.

ἀνθήλιον, ου (τὸ) *dim. d'*ἀνθήλη, DIOSC. *3,173*; *4,122*.

ἀνθήλιος, *v.* ἀντήλιος.

ἀνθήμων, ων, *gén.* ονος, fleuri, NIC. *Al. 623* (ἀνθέω).

Ἀνθήνη, ης (ἡ) Anthènè, *v. du Péloponnèse*, THC. *5,41*.

Ἀνθηνή, ῆς (ἡ) Anthènè, *v. de l'Inde*, NONN. *26, 87*.

ἀνθήνορος, ος, ον, *c.* ἄλιμος, DIOSC. *1, 120*.

ἀνθηρο·γραφέω-ῶ [ᾰφ] écrire d'un style fleuri, CIC. *Att. 2, 6* (ἀνθηρός, γράφω).

ἀνθηρο·ποίκιλος, ος, ον, brodé de fleurs, PHIL. *1,666* (ἀ. ποικίλος).

ἀνθηρός, ά, όν : **1** fleuri (sol, prairie, *etc.*) EUR. *Cycl. 541*; AR. *Av. 1093*, *etc.*; *fig. en parl. de la jeunesse*, XÉN. *Cyr. 1, 6, 38*; *en parl. de pers.* PLUT. *Pomp. 69*, *M. 50* b, *etc.*; *en parl. du style*, PLUT. *M. 648* b; *p. anal.* éclatant (métal, couleur, vêtement, *etc.*) EUR. *I.A. 73*; PLUT. *M. 395* b, *etc.*; LUC. *Nigr. 14*, *etc.* || **2** *p. ext.* qui est dans sa fleur, *c. à d.* dans toute sa force : μανίας ἀ. μένος, SOPH. *Ant. 960*, folie dans toute sa violence || *Cp.* -ότερος, LUC. *Dom. 11*, *etc.*; *sup.* -ότατος, LUC. *Am. 3* (ἄνθος).

ἀνθηρῶς, *adv.* en un langage fleuri, ISOCR. *294* d *au cp.* -ότερον.

Ἄνθης (ὁ) Anthès, *h.* PLUT. *M. 1132* a.

ἀνθήσει, *v.* ἀνατίθημι.

ἄνθησις, εως (ἡ) floraison, TH. *C.P. 4,10,1*; PLUT. *M. 647* b (ἀνθέω).

ἀνθ·ησσάομαι, *att.* **ἀνθ·ηττάομαι-ῶμαι**, céder à son tour, être à son tour condescendant : τινι, THC. *4,19*, envers qqn (ἀντί, ἡσσάομαι).

ἀνθ·ησυχάζω [ῠ] se tenir tranquille à son tour, APP. *Civ. 2,93* (ἀντί, ἡ.).

ἀνθητικός, ή, όν, qui fleurit, TH. *H.P. 1, 14, 13* (ἀνθέω).

ἀνθίας, ου (ὁ) serran, *poisson de mer*, ARSTT. *H.A. 9,37,6*, *etc.*

ἀνθ·ιερόω-ῶ, consacrer en échange, EPIC. (PLUT. *M. 1117* c) (ἀντί, ἱ.).

ἀνθίζω (*impf.*, *fut. et pf. inus.*; *ao.* ἤνθισα; *pf. pass.* ἤνθισμαι) **1** fleurir, orner de fleurs, PHILSTR. *786*; *fig. en parl. du style*, DH. *Isocr. 13* || **2** *p. ext.* colorer, ARSTT. *H.A. 5,15,8*; EPICRAT. (ATH. *655* f); *particul.* farder, HDT. *1, 98*; SOPH. *El. 43* || *Moy.* cueillir des fleurs, APP. *Civ. 4, 105* (ἄνθος).

ἀνθικός, ή, όν, de fleurs, TH. *H.P. 6,6,2* (ἄνθος).

ἄνθιμος, ος, ον [ῐ] fleuri, ORPH. *L. 18,94* (ἄνθος).

ἀνθινός, ή, όν : **I** végétal : ἀ. εἶδαρ, OD. *9, 84*, nourriture végétale || **II** de fleurs : **1** préparé avec des fleurs : κυκεὼν ἀ. HPC. *538, 27*, infusion de fleurs; ἔλαιον ἀ. HPC. *630*, huile faite d'essence de fleurs || **2** brodé, *en parl. de vêtements*, *etc.* PLUT. *M. 278* a, *etc.*; ATH. *523* d, *etc.*; *de tapis, couvertures*, *etc.* DS. *5,40*; τὰ ἄνθινα, vêtements brodés, ATH. *521* b, *etc.* (ἄνθος).

ἀνθίον, ου (τὸ) petite fleur, DIOSC. *4,153* (ἄνθος).

ἄνθιον, ου (τὸ) source, *dans la langue des poèmes orphiques*, CLÉM. *676*.

ἀνθ·ιππασία, ας (ἡ) manœuvre *ou* charge de deux corps de cavalerie l'un contre l'autre, XÉN. *Hipp. 1, 20*.

ἀνθ·ιππεύω, faire une manœuvre *ou* une charge de cavalerie escadron contre escadron, XÉN. *Hipp. 8, 12* (ἀντί, ἱ.).

ἄνθισμα, ατος (τὸ) ornement fleuri *ou* broderie sur un vêtement, CLÉM. *258* (ἀνθίζω).

ἀνθ·ίστημι (*f.* ἀντιστήσω, *ao.* ἀντέστησα, *pf.* ἀνθέστηκα, *etc.*) **I** *tr.* **1** placer en face *ou* contre : τινά τινι ἀ. PLAT. *Leg. 834* a, opposer une personne à une autre (pour une lutte); ἀ. τρόπαιον, THC. *1,54*, élever un trophée en face *ou* à l'encontre d'un autre || **2** mettre en parallèle, comparer avec, PLUT. *Thes. 1* || **II** *intr.* (*à l'ao. 2* ἀντέστην, *au pf.*, *au pl.q.p.* *et au moy.*) **1** se placer en face de, *d'où* s'opposer à, résister à : τινί, à qqn, IL. *20, 70*, *etc.*; HDT. *6,117*, *etc.*; DÉM. *127,5*, *etc.*; *ou* πρός τινα, THC. *1, 93*; XÉN. *Conv. 5,1*, à qqn; *avec un rég. de*

chose : τινί, Plat. *Leg.* 732 c ; Dém. 1479,15, à qqe ch. ; ὑπέρ τινος, lutter pour qqn, Dém. 127,5 ; *ou* pour qqe ch. Soph. *Aj.* 1231, *Ant.* 518 ; *abs.* Il. 16, 305 ; Hdt. 8,91 ; Thc. 1,41 ; Xén. *Cyr.* 2, 4,23, *etc.* || 2 *en parl. de choses*, tourner à l'encontre, tourner défavorablement, Thc. 5,4 ; Dém. 450,15 || ⋙ *Part. pf. act.* ἀνθεστώς, Thc. 6, 70. *Ion.* ἀντίστημι, Hdt. 8,91 (ἀντί, ἵ.).

ἀνθο·βάφεια, ας (ἡ) [βᾰ] teinture de couleurs variées, Plut. (Stob. *Fl.* 60,10) (ἀνθοβαφεύς).

ἀνθο·βαφεύς, έως (ὁ) [βᾰ] teinturier en couleurs variées, Bas. 2, 55 (ἄνθος, βάπτω).

ἀνθο·βαφής, ής, ές [βᾰ] teint en couleurs variées, Luc. *Am.* 41 ; Phil. 2,478.

ἀνθοβαφική, ῆς (ἡ) [βᾰ] *s. e.* τέχνη, l'art de teindre en couleurs variées, Plut. *fr.* 15.

ἀνθο·βάφος, ου (ὁ) [βᾰ] *c.* ἀνθοβαφεύς, Plut. *M.* 830 e ; Man. 2,326.

ἀνθοβολέω-ῶ : 1 joncher *ou* couvrir de fleurs, Anth. 5,147 ; *au pass.* être couvert de fleurs lancées en signe d'admiration, Plut. *Pomp.* 57 || 2 *intr.* pousser des fleurs, se couvrir de fleurs, Geop. 10,2,10 (ἀνθόβολος).

ἀνθοβόλησις, εως (ἡ) action de s'épanouir en fleurs, floraison, Geop. 10,59,3 (ἀνθοβολέω).

ἀνθό·βολος, ος, ον, orné de guirlandes de fleurs, Anth. 9,270 (ἄνθος, βάλλω).

ἀνθο·βοσκός, ός, όν, qui nourrit les fleurs, Soph. *fr.* 29 (ἄνθος, βόσκω).

ἀνθο·γραφέω-ῶ (*seul. impf.* ἠνθογράφουν) [ᾰ] peindre en un style fleuri, Phil. 1,33 (ἄνθος, γράφω).

ἀνθο·δίαιτος, ος, ον, qui vit sur les fleurs *ou* qui vit des fleurs, Anth. 5,163 (ἄνθος, δίαιτα).

ἄνθ·οδμον, ου (τὸ) odeur de fleurs, Th. (ἄνθος, ὀδμή).

ἀνθο·δόκος, ος, ον, qui contient des fleurs, Mosch. 2,34 (ἄνθος, δέχομαι *c.* δέχομαι).

ἀνθο·κάρηνος, ος, ον [κᾰ] à la tête parée de fleurs, Opp. *C.* 4,235 (ἄνθος, κάρηνον).

ἀνθοκομέω-ῶ, se couvrir de fleurs, Anth. 7,321 (ἀνθοκόμος).

ἀνθο·κόμος, ος, ον : 1 couvert de fleurs, Anth. 10, 6 || 2 aux couleurs variées, Opp. *C.* 2, 190 (ἄνθος, κόμη).

ἀνθο·κρατέω-ῶ [ᾰτ] commander aux fleurs, *mot emphatique blâmé par* Luc. *Pseud.* 24 (ἄνθος, κρ.).

ἀνθό·κροκος, ος, ον, tissu de couleurs éclatantes, Eur. *Hec.* 471 (ἄνθος, κρόκη).

ἀνθολκή, ῆς (ἡ) action de tirer en sens contraire, *d'où* : 1 résistance, Plut. *Luc.* 11 || 2 contrepoids, DC. 35, 5 || 3 correctif, Arét. *Cur. m. ac.* 1, 4 (ἀνθέλκω).

ἀνθολκός, ός, όν, qui distrait de, *gén.* Jambl. *Adhort.* 356 (ἀνθέλκω).

ἀνθολογέω-ῶ : 1 cueillir les fleurs, Plut. *M.* 917 e || 2 recueillir, rassembler (un choix de, *etc.*) *en gén.* Hpc. *Ep.* 1278 || *Moy.* cueillir le suc des fleurs, Arstt. *H. A.* 9, 42, 1 (ἀνθολόγος).

ἀνθολογία, ας (ἡ) 1 action de cueillir des fleurs, Luc. *Pisc.* 6 || 2 *fig.* recueil de pièces de vers choisies, anthologie, *titre de divers recueils poétiques* (ἀνθολόγος).

ἀνθολόγιον, ου (τὸ) *c. le préc.* Clém. 14.

ἀνθο·λόγος, ος, ον, qui recueille la fleur de, Anth. 12, 249 (ἄνθος, λέγω).

ἀνθ·ομιλέω-ῶ [ῐ] converser, Hpc. 1283,35 (ἀντί, ὁμιλέω).

ἀνθ·ομολογέομαι-οῦμαι : 1 faire une convention mutuelle : πρός τινα, Dém. 894, 26 ; Pol. 5, 56, 4 ; *ou* τινι, Pol. 10, 45, 10, avec qqn ; *t. de droit att.* faire novation par substitution de créancier, Orat. || 2 tomber d'accord, convenir, reconnaître : τὰς ἀρετάς τινος, DS. 1, 70, les vertus *ou* les mérites de qqn ; ἁμαρτίας, Jos. *A.J.* 8,10,3, avouer ses torts ; χάριν, Plut. *Æm.* 11, témoigner publiquement sa reconnaissance ; *d'où abs.* rendre grâces à Dieu, Spt. *1 Esdr.* 8,88 ; *Ps.* 78, 13 ; *3 Macc.* 6, 33 ; NT. *Luc.* 2, 38 (ἀντί, ὁ.).

ἀνθομολόγησις, εως (ἡ) 1 agrément mutuel, convention, Pol. 32,10, 12 || 2 témoignage, Sext. 7,184 ; 8,453 || 3 actions de grâces, remerciement, Spt. *2 Esdr.* 3,11 ; *Sir.* 17,27 (ἀνθομολογέω).

ἀνθο·νομέω-ῶ, se nourrir de fleurs, Eschl. *Suppl.* 14 *conj.* (ἀνθονόμος).

ἀνθο·νόμος, ος, ον, qui se nourrit de fleurs, Eschl. *Suppl.* 539 (ἄνθος, νέμω).

ἀνθ·οπλίζω (*ao.* ἀνθώπλισα, *pf. pass.* ἀνθώπλισμαι) armer de son côté *ou* en face de, Xén. *Œc.* 8, 12 ; Luc. *Am.* 9 || *Moy.* s'armer de son côté, Xén. *Hell.* 6,5,7 (ἀντί, ὁ.).

ἄνθορε, *v.* ἀναθρῴσκω.

ἀνθ·οπλίτης, ου (ὁ) adversaire armé, Lys. 64 (ἀντί, ὁ.).

ἀνθ·ορισμός, οῦ (ὁ) définition opposée, contre-définition, Hermog. *Rhet.* 32,17 ; 138,11 (ἀντί, ὁρίζω).

ἀνθ·ορμέω-ῶ, *t. de mar.* mouiller en face de, *dat.* Thc. 7,19, *ou* πρός *et l'acc.* Thc. 7,34 (ἀντί, ὁ.).

1 **ἄνθος, εος-ους** (τὸ) I ce qui croît, ce qui pousse, une pousse, Od. 9,449 || II *particul.* fleur : 1 *au propre*, Il. 2, 89, *etc.* ; Od. 6, 231, *etc.* ; Hés. *O.* 75, *etc.* ; Att. (Plat. *Phæd.* 110 d, *etc.*) || 2 *fig.* ἥβης ἄ. Il. 13,484 ; ὥρας ἄ. Xén. *Conv.* 8, 14 ; ἄνθος παιδείης, Thgn. 1305,1348, la fleur de la jeunesse ; ἄ. Ἀργείων, Eschl. *Ag.* 197 ; ἄνθος Περσίδος αἴας, Eschl. *Pers.* 59 ; Ἑλλάδος ἄνθος, Eur. *Tr.* 807, la fleur des Argiens, de la Perse, de la Grèce, *c. à d.* les plus vaillants, les plus nobles ; τὰ ἄνθη, A.Pl. 274 ; Cic. *Att.* 16, 11, 1, fleurs de poésie, *c. à d.* pièces choisies, anthologie ; *p. suite*, ce qui est dans son plein épanouissement : ἄ. ἔρωτος, Eschl. *Ag.* 744, un amour dans toute sa fraîcheur *ou* dans toute sa force ; *cf.* Soph. *Tr.* 1000 || 3 *p. ext.* couleur brillante, éclat (de l'or, Thgn. 452 ; des couleurs et des broderies sur un vêtement, Plat. *Rsp.* 557 c) ; *particul.* éclat de la pourpre, Plat. *Rsp.* 429 d ; Arstt. *H.A.* 5,15,6 || 4 efflorescence : ἁλὸς ἄνθος, Diosc. 5,128, fleur du sel, salpêtre ; προσώπου ἄνθη, Hpc. *Coac.* 185, efflorescences du visage (*cf.* ἐξάνθημα) ; *abs.* ἄνθος, fleur de pourpre, *teinture*, Th. *Od.* 5, 22 || ⋙ *Les Att.* (*sel.* Th. Mag. *p.* 73 ; Antiatt. *p.* 83, 12 *Bkk.* ; EM. *v°* ἀνθ' ὧν, *etc.*) *ne contractent pas d'ord. le gén. plur.* ἀνθέων *pour éviter la confusion avec* ἀνθῶν, *part. prés.*, *et avec* ἀνθ' ὧν ; *tief.* ἀνθῶν *dans* Xén. *Cyn.* 5,5 ; Plat. *Criti.* 115 a (R. Αθ ; *cf.* ἀθήρ, ἀθάρη)

2 **ἄνθος, ου** (ὁ) bruant, *ou p.-ê.* bergeronnette jaune, *oiseau*, Arstt. *H.A.* 8,3,5.

ἀνθοσμία, ας (ἡ) odeur de fleur, Chrys. (ἄνθος, ὀσμή).

ἀνθ·οσμίας, ου, *adj. m.* qui exhale une odeur de fleur, Luc. *Lex.* 2 ; ἀ. οἶνος, Ar. *Pl.* 807, *ou abs.* ἀ. Xén. *Hell.* 6, 2, 6 ; Luc. *Sat.* 22, vin au bouquet agréable (ἄνθος, ὀσμή).

ἀνθοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] floraison, *d'où* fleur, Anth. 5,276 ; 11,365 (ἄνθος).

Ἄνθουσα, ης (ἡ) Anthousa (*litt.* Fleurie) *f.* A.Pl. 285 (*part. prés. fém. d'* ἀνθέω).

ἀνθοφορέω-ῶ : 1 porter ou produire des fleurs, Anth. 10,16 || 2 recueillir (*litt.* emporter) le suc des fleurs, Arstt. *H. A.* 9, 40, 32 || 3 porter une robe brodée, Clém. 195 (ἀνθοφόρος).

ἀνθο·φόρος, ος, ον : 1 qui produit des fleurs, *p. opp. à* κάρπιμος, Th. *C. P.* 1,5,5 || 2 couvert de fleurs, fleuri (bois, *etc.*) Ar. *Ran.* 442 ; *fig.* florissant, Anth. 12,256 || 3 *trad. du lat.* Feronia, DH. 3,32 (ἄνθος, φέρω).

ἀνθο·φυής, ής, ές, de la nature des fleurs, *c. à d.* aux couleurs brillantes, Anth. 9,562 (ἄνθος, φύω).

ἀνθρακεία, ας (ἡ) [ᾰκ] préparation du charbon, Th. *H.P.* 3, 8, 7 (ἀνθρακεύω).

ἀνθρακεύς, έως (ὁ) [ᾰκ] charbonnier, Es. 12 ; Cic. *Att.* 15,5 ; Thém. 245 a ; App. *Civ.* 4,40 (ἄνθραξ).

ἀνθρακευτής, οῦ (ὁ) *c. le préc.* El. *N.A.* 1,8 (ἀνθρακεύω).

ἀνθρακευτός, ή, όν [ᾰκ] carbonisé, Arstt. *Meteor.* 4,9,31 (ἀνθρακεύω).

ἀνθρακεύω [ᾰκ] 1 faire du charbon, être charbonnier, Th. *H.P.* 9,3,1 || 2 brûler avec du charbon, faire griller, Ar. *Lys.* 340 (ἀνθρακεύς).

ἀνθρακηρός, ά, όν [ᾰκ] qui concerne le charbon, de charbon, Alex. *fr.* 203 *Mein.* (ἄνθραξ).

ἀνθρακιά, ᾶς (ἡ) [ᾰκ] 1 brasier de charbon, Il. 9,213 ; Hh. *Merc.* 140 ; Eur. *Cycl.* 358 ; Ar. *Eq.* 780, *etc.* ; τιθέναι τινὰ ἐπὶ ἀνθρακιῇ, Anth. 12,17, *ou* τίθεσθαί τινα ἀνθρακιήν, Anth. 12,166, mettre qqn sur les charbons, lui faire désirer vivement qqe ch. || 2 four à charbon, fourneau, Anth. 11, 166 || ⋙ *Ion.* -ιη, Il. Hh. Anth. *ll. cc.* (ἄνθραξ).

ἀνθρακίας, ου [ᾰκ] *adj. m.* noir comme du charbon, Luc. *Ic.* 13 (ἄνθραξ).

ἀνθρακίζω, *f.* ίσω, *att.* ιῶ [ᾰκ] faire griller sur des charbons, Ar. *Pax* 1136 (ἄνθραξ).

ἀνθράκινος, ος, ον [ᾰκ] d'escarboucle, Spt. *Esth.* 1,7 (ἄνθραξ).

ἀνθράκιον, ου (τὸ) [ᾰκ] 1 petit morceau de charbon, Th. *Lap.* 33 || 2 escarboucle, Alex. *fr.* 131 *Mein.* (ἄνθραξ).

ἀνθρακίς, ίδος (ἡ) [ᾰκ] *seul. plur.* petit poisson grillé sur du charbon, Philyll. (Ath. 86 e) (ἄνθραξ).

ἀνθρακίτης, ου (ὁ) [ᾰκ] anthracite, *pierre précieuse*, Plin. 36, 38 (ἄνθραξ).

ἀνθρακο·ειδής, ής, ές [ᾰκ] semblable à du charbon, Phil. 1,348 (ἄνθραξ, εἶδος).

ἀνθρακόεις, όεσσα, όεν [ᾰκ] de

charbon, Nonn. *Jo. 18, 117* (ἄνθραξ).

ἀνθρακο·ποιΐα, ας (ἡ) [ᾰκ] préparation du charbon, Nyss. *3,937 Migne* (ἄνθραξ, ποιέω).

ἀνθρακο·πώλης, ου (ὁ) [ᾰκ] marchand de charbon, Philyll. (Poll. *7, 110*) (ἄνθραξ, πωλέω).

ἀνθρακόω-ῶ (*seul. part.pf.pass.* ἠνθρακωμένος) [ᾰκ] réduire en charbon, Eschl. *Pr. 372;* Eur. *Cycl. 612* (ἄνθραξ).

ἀνθρακώδης, ης, ες [ᾰκ] semblable à du charbon, Hpc. *595,38;* Arstt. *Sens. 2,7* (ἄνθραξ, -ωδης).

ἀνθράκωμα, ατος (τὸ) [ᾰκ] charbon, Diosc. *Parab. 1, 48* (ἀνθρακόω).

ἀνθράκωσις, εως (ἡ) charbon, *ulcère*, Diosc. *1,52;* P.Eg. *3,22* (ἀνθρακόω).

ἄνθραξ, ακος (ὁ) [ᾰκ] **1** charbon, *en ce sens, rar. au sg.* Eur. *Cycl. 245;* Arét. *p. 7, 34; d'ord. au plur.* Thc. *4,100;* Ar. *Ach. 34, etc.* || **2** escarboucle, *pierre précieuse,* Arstt. *Meteor. 4, 9, 30;* Th. *Lap. 8,16, etc.;* Jos. *A.J. 3,7,5* || **3** charbon, *ulcère,* Hpc. *1075* h; P.Eg. *4,25*.

ἀνθρηδών, όνος (ἡ) *c. le suiv.* DS. *17,75*.

ἀνθρήνη, ης (ἡ) bourdon, Ar. *Nub. 947*.

ἀνθρήνιον, ου (τὸ) nid de bourdons, Ar. *Vesp. 1080,1107; fig.* Philstr. *884* (ἀνθρήνη).

ἀνθρηνιώδης, ης, ες, semblable à un nid de bourdons, *c. à d.* disposé en cellules, Plut. *M. 916* e (ἀνθρήνιον, -ωδης).

ἀνθρηνο·ειδής, ής, ές, semblable à un bourdon, Th. *H.P. 7,13,3* (ἀνθρήνη, εἶδος).

ἄνθρυσκον, ου (τὸ) cerfeuil sauvage, Com. (Ath. *685* b).

ἀνθρωπαρέσκεια, ας (ἡ) [ᾰρ] désir de plaire aux hommes, respect humain, Bas. *2,825 Migne* (ἀνθρωπαρεσκέω).

ἀνθρωπαρεσκέω-ῶ [ᾰρ] professer le respect humain, Naz. *3,1331 Migne* (ἀνθρωπάρεσκος).

ἀνθρωπ·άρεσκος, ος, ον [ᾰρ] qui veut plaire aux hommes, qui professe le respect humain, NT. *Eph. 6,6; Col. 3,22* (ἄνθρωπος, ἀρέσκω).

ἀνθρωπάριον, ου (τὸ) [ᾰρ] petit homme, Ar. *Pl. 416* (ἄνθρωπος).

ἀνθρώπειος, α, ον, d'homme, humain, *d'où :* **1** qui concerne l'homme : ἡ ἀνθρ. φύσις, Hdt. *3,65,* la nature humaine; ἀνθρ. φωνή, Hdt. *2,55,* voix humaine; ἀνθρ. αἷμα, Pol. *7, 13, 7,* sang humain; τὰ ἀνθρ. πράγματα, Xén. *Mem. 1,1,12, etc.;* Plat. *Ap. 27* b; *abs.* τὰ ἀνθρώπεια, Eschl. *fr. 157;* τἀνθρώπεια, Soph. *Aj. 132,* les affaires humaines; τὸ ἀνθρώπειον, Thc. *4,61; 5,105,* la nature humaine; *ou* les affaires humaines, Thc. *1,22;* DC. *38,7* || **2** qui provient de l'homme : ἀνθρωπεία τέχνη, Thc. *2,47,* l'industrie humaine || ⋙ *Fém.* -ος, Luc. *As. 46; cf.* ἀνθρωπήϊος (ἄνθρωπος).

ἀνθρωπείως, *adv.* **1** par les moyens humains, Thc. *5,103* || **2** comme il convient à un homme, Ar. *Ran. 1058*

ἀνθρωπεύομαι, vivre *ou* agir comme un homme, *p. opp. à la divinité ou aux animaux,* Arstt. *Nic. 10,8,6* (ἄνθρωπος).

ἀνθρωπήϊος, η, ον, *ion.* d'homme: ἡ ἀνθρωπηΐη (*s. e.* δορά) Hdt. *5,25,* peau d'homme (*ion. c.* ἀνθρώπειος).

ἀνθρωπίζω (*impf.* ἠνθρώπιζον) **1** vivre *ou* se conduire comme un homme, Archyt. (DL. *3,22*); Luc. *Dem. 21* || **2** être *ou* devenir homme, Anth. *1, 105* || *Moy.* vivre en homme, Ar. *fr. 100* (ἄνθρωπος).

ἀνθρωπικός, ή, όν, d'homme, humain, *p. opp. à la divinité ou aux animaux,* Plat. *Soph. 268* d (*var.* -ινος); ἡ ἀνθρ. ἀρετή, Arstt. *Nic. 1, 13,14,* la vertu de l'homme; τὰ ἀνθρωπικά, Arstt. *Nic. 3,3,6,* les affaires humaines; ἀνθρωπικόν ἐστι, *avec l'inf.* Arstt. *Nic. 8,16,4,* il est conforme à la nature humaine de, *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Arstt. *Nic. 9,16;* Plut. *M. 117* f (ἄνθρωπος).

ἀνθρωπικῶς, *adv.* humainement, Plut. *M. 999* b; Luc. *Zeux. 4*.

ἀνθρωπινο·παθής, ής, ές [ᾰθ] conforme à la nature *ou* aux affections de l'homme, Chrys. *4, 459* (ἀνθρώπινος, πάθος).

ἀνθρώπινος, η, ον, d'homme, humain, *c. à d. :* **1** qui concerne l'homme : βίος ἀνθρ. Hdt. *7,46,* la vie humaine; τὸ ἀνθρ. γένος, Plat. *Phæd. 82* b; Ant. *125,22, ou abs.* τὸ ἀνθρώπινον, Hdt. *1,86,* le genre humain; τὰ ἀνθρ. πράγματα, Plat. *Parm. 134* e, *ou abs.* τἀνθρώπινα, Plat. *Theæt. 170* b, les affaires humaines || **2** qui provient de l'homme : ἀνθρ. τεκμήρια, Ant. *139,1,* preuves fournies par les hommes, *p. opp. aux présages* || **3** qui convient à l'homme, propre à l'homme : φύσις ἀνθρ. Plat. *Tim. 90* c, nature humaine; ἀνθρ. σοφία, Xén. *Cyr. 1,6,46,* sagesse humaine; ἀνθρ. ἀμαθία, Plat. *Leg. 737* b, ignorance humaine; ἀνθρώπινα φρονεῖν ἄνθρωπον ὄντα, Arstt. *Nic. 10, 8,* avoir, étant homme, des sentiments humains || **4** *p. suite,* médiocre, petit, NT. *Rom. 6,19;* Chrys. *9,542 Migne* || *Cp.* -ώτερος, Luc. *D. mort. 10,9* (ἄνθρωπος).

ἀνθρωπίνως, *adv.* humainement, *c. à d. :* **1** selon la nature humaine, Thc. *3,40;* Plat. *Crat. 392* b; Dém. *311, 19;* Strat. (Ath. *383* b) || **2** avec humanité, humainement, Dém. *643,11; p. suite,* avec modération, Mén. (Stob. *Fl. 124, 6*); DS. *1,60; 11,26* || *Cp.* -ώτερον, Plat. *Crat. 392* b; Dém. *311,19*.

ἀνθρώπιον, ου (τὸ) petit homme, Eur. *Cycl. 185;* Anaxandr. (Ath. *242* e); *d'ord. en mauv. part,* Xén. *Cyr. 5,1, 14; Mem. 2, 3, 16;* Ar. *Pax 263, etc.* (ἄνθρωπος),

ἀνθρωπίσκος, ου (ὁ) *c. le préc.* Eur. *Cycl. 316;* Plat. *Rsp. 495* c, *Phædr. 243* a, *etc.*

ἀνθρωπισμός, οῦ (ὁ) nature humaine, Aristipp. (DL. *2, 70*) (ἀνθρωπίζω).

ἀνθρωπο·βόρος, ος, ον, *c.* ἀνθρωποφάγος, Phil. *2,472* (ἄ. βιβρώσκω).

ἀνθρωπο·γέννητος, ος, ον, engendré par un homme, Bas. *3,464* (ἄ. γεννάω).

ἀνθρωπό·γλωττος, ος, ον, qui parle un langage d'homme, Arstt. *H. A. 8,12,13* (ἄ. γλῶττα).

ἀνθρωπο·γναφεῖον, ου (τὸ) [ᾰφ] *mot com.* baignoire, *litt.* lieu *ou* instrument pour fouler l'homme, Clém. *281*.

ἀνθρωπο·γονέω-ῶ, créer des hommes, Phil. *2,494* (ἄ. -γονος, *cf.* γίγνομαι).

ἀνθρωπογονία, ας (ἡ) création d'hommes, Jos. *c. Ap. 1,8*.

ἀνθρωπο·γράφος, ου (ὁ, ἡ) [ᾰφ] peintre de portraits *ou* d'hommes, Plin. *35,37* (ἄ. γράφω).

ἀνθρωπο·δαίμων, ονος (ὁ) homme devenu dieu, Eur. *Rh. 971*.

ἀνθρωπό·δηκτος, ος, ον, mordu par un homme, Diosc. *1, 178* (ἄ. δάκνω).

ἀνθρωπο·ειδής, ής, ές, qui a forme humaine, Hdt. *2,86,142;* Arstt. *Metaph. 2,2,22, etc.* (ἄ. εἶδος).

ἀνθρωποειδῶς, *adv.* à forme humaine, DL. *10,139*.

ἀνθρωπο·θηρία, ας (ἡ) chasse aux hommes, Plat. *Soph. 223* b (ἄ. θήρα).

ἀνθρωπό·θυμος, ος, ον [ῡ] qui a le courage *ou* la hardiesse d'un homme, Plut. *M. 988* d (ἄ. θυμός).

ἀνθρωπο·θυσία, ας (ἡ) [ῠ] sacrifice humain, Str. *198;* Plut. *M. 417* c (ἄ. θύω).

ἀνθρωπο·θυτέω-ῶ [ῠ] faire un sacrifice humain, Phil. *2,28* (ἄ. *θυτός *de* θύω).

ἀνθρωποκομικός, ή, όν, qui regarde le soin *ou* le gouvernement des hommes, Thém. *186* d (ἀνθρωποκόμος).

ἀνθρωπο·κόμος, ου (ὁ) qui prend soin des hommes, Rhét. (*W. 3, 607*) (ἄ. κομέω).

ἀνθρωποκτονέω-ῶ, tuer un homme *ou* des hommes, Eur. *Hec. 260;* Naz. *1, 897 Migne* (ἀνθρωποκτόνος).

ἀνθρωποκτονία, ας (ἡ) homicide (*crime*) Hld. *10,7;* Clém. *36*.

ἀνθρωπο·κτόνος, ος, ον, homicide (*personne*) Eur. *I.T. 389* (ἄ. κτείνω).

ἀνθρωπό·κτονος, ος, ον, qui consiste en êtres humains tués (*nourriture*) Eur. *Cycl. 127* (ἄ. κτείνω).

ἀνθρωπο·λάτρης, ου (ὁ) adorateur d'un homme, *particul.* hérétique qui niait la divinité de Jésus-Christ, Naz. *3, 185, 467 Migne* (ἄ. λατρεύω).

ἀνθρωπό·λιχνος, ος, ον, gourmand de chair humaine, Herm. (Stob. *Ecl. 1,1074*) (ἄ. λίχνος).

ἀνθρωπο·λογέω-ῶ, parler un langage humain, Phil. *1, 282* (ἄ. λόγος).

ἀνθρωπο·λόγος, ος, ον, qui parle sur l'homme, Arstt. *Nic. 4, 8, 31* (ἄ. λέγω).

ἀνθρωπό·λοιγος, ος, ον, fléau des hommes, Naz. (ἄ. λοιγός).

ἀνθρωπο·μάγειρος, ου (ὁ) [μᾰ] cuisinier qui apprête la chair humaine, Luc. *As. 6*.

ἀνθρωπό·μιμος, ος, ον [ῑ] qui imite les hommes, Plut. *M. 1157* a (ἄ. μιμέομαι).

ἀνθρωπό·μορφος, ος, ον, à forme humaine, Str. *805;* Plut. *M. 149* c, *167* d; Luc. *Alex. 12 et 16, etc.;* τὸ ἀ. Diosc. *4, 76, c.* μανδραγόρας (ἄ. μορφή).

ἀνθρωπο·νομικός, ή, όν, qui concerne l'entretien *ou* la nourriture des hommes, Plat. *Pol. 266* e (ἄ. νέμω).

ἀνθρωπό·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν, doué d'intelligence humaine, El. *N.A. 16,10* || *Sup.* -ούστατος, Str. *69* (ἄ. νόος).

ἀνθρωπόομαι-οῦμαι, *néol. stoïc.* concevoir l'idée de l'homme (*cf.* ἱππόομαι, τοιχόομαι) Plut. *M. 1120* c (ἄνθρωπος).

ἀνθρωποπάθεια, ας (ἡ) [πᾰ] affec-

tion humaine, condition de la nature humaine, Alcphr. *2, 1* (ἀνθρωποπαθής).

ἀνθρωποπαθέω-ῶ [πᾰ] avoir des sentiments *ou* des passions conformes à la nature humaine, Phil. *1,134; 2,534*.

ἀνθρωπο·παθής, ής, ές [πᾰ] qui a des sentiments *ou* des passions conformes à la nature humaine, Phil. *1, 182;* Clém. *719,841* (ἀ. πάθος).

ἀνθρωποπαθῶς, *adv.* avec des sentiments *ou* des passions conformes à la nature humaine, Hermog. (*W. 3, 376*).

ἀνθρωπο·πλάστης, ου (ὁ) créateur (*litt.* modeleur) de l'homme, Phil. *1,652* (ἀ. πλάσσω).

ἀνθρωποποιέω-ῶ, créer des hommes, Naz. (ἀνθρωποποιός).

ἀνθρωποποιΐα, ας (ἡ) création d'hommes *ou* de l'homme, Luc. *Prom. 5,17* (ἀνθρωποποιός).

ἀνθρωπο·ποιός, οῦ (ὁ) **1** sculpteur de statues d'hommes, Luc. *Philops. 18,20* ‖ **2** qui crée un homme, *en parl. de Prométhée*, Tat. *10* (ἀ. ποιέω).

ἀνθρωπο·ρραίστης, ου (ὁ) fléau des hommes, *titre d'une comédie de Strattis* (ἀ. ῥαίω).

ἄνθρωπος, ου (ὁ *et* ἡ) **I** ὁ ἄνθρωπος, homme : **1** *p. opp. aux dieux*, Il. *5,442* ‖ **2** *p. opp. à* ἀνήρ (*v. ce mot*) ‖ **3** *p. opp. à* γυνή, Il. *9,134;* Eschn. *76,4;* Plut. *Cleom. 37* ‖ **4** *en gén.* homme, être humain : ὁ ἄνθρ. Thc. *1, 140;* Plat. *Prot. 321* b; *ou sans art.* ἄνθρωπος, Xén. *Hipp. 4, 20;* Plat. *Rsp. 603* c, *etc.* l'homme; *de même au plur.* οἱ ἄνθρωποι *ou* ἄνθρωποι, Plat. *Prot. 317* b, les hommes; *avec un part.* ὤν *ou* πεφυκώς : ἄνθρωπον ὄντα, ἀνθρώπῳ πεφυκότι, ἀνθρώπους ὄντας, étant né homme, étant homme, *c. à d.* attendu qu'on est homme, puisqu'on est homme : πῶς οὐκ ἄνθρωπόν γε ὄντα εἰκὸς σοφώτερον τούτων φαίνεσθαι; Xén. *Hipp. 4, 20*, comment ne serait-il pas naturel que l'homme (*litt.* par cela même qu'il est homme) se montrât plus intelligent que ces (bêtes)? *de même*, ἀνθρώπῳ πεφυκότι, Xén. *Cyr. 1,1,3;* ἀνθρώπους ὄντας, Pol. *2, 4, 5;* κατ' ἄνθρωπον, Eschl. *Sept. 425;* Soph. *O.C. 598;* DS. *1,31, etc.;* κατ' ἀνθρώπους, DC. *53,16*, comme il convient à l'homme, comme il est habituel à l'homme, selon la nature humaine; ὑπὲρ ἄνθρωπον, DC. *13, 21, etc.* au-dessus de l'homme, au-dessus des forces humaines; *particul. au plur. dans les loc.* ἐν ἀνθρώποις, ἐξ ἀνθρώπων, *etc.* d'entre les hommes : δεινότατος τῶν ἐν ἀνθρώποις, Dém. *1246,13*, le meilleur homme du monde; ὁ ἄριστος ἐν ἀνθρώποις ὄρτυξ, Plat. *Lys. 211* e, la meilleure caille du monde; τὰ ἐξ ἀνθρώπων πράγματα, Plat. *Theæt. 170* e, toutes les affaires du monde, *c. à d.* tous les embarras possibles; μάλιστα ἀνθρώπων, Hdt. *1, 60*, plus que nul autre d'entre les hommes; ἄριστά γ' ἀνθρώπων, Plat. *Theæt. 148* b, le mieux du monde; ἥκιστα ἀνθρώπων, Plat. *Prot. 361* e, *Phæd. 67* e, pas le moins du monde; *joint à un subst.* ἄνθρ. ὁδίτης, Il. *16,263*, un voyageur; ἄνθρ. βασιλεύς, NT. *Matth. 22,2*, un roi; *ou à un n. de peuple :* πόλις Μερόπων ἀνθρώπων, Hh. *Ap. 42*, la ville des Méropes; *mais, ainsi construit, souv. avec un sens de mépris chez les Att. :* ἄνθρωπος ὑπογραμματεύς, Lys. *186,6*, un misérable scribe en sous-ordre; γόης ἄνθρωπος, Eschn. *48,32*, un misérable charlatan, *etc.;* ἄνθρωπος *qqf. seul en ce sens*, Plat. *Phæd. 117* e, *etc.;* Dém. *543,26* ‖ **II** ἡ ἄνθρωπος, femme, Hdt. *1,60;* Isocr. *381* b; Arstt. *Nic. 7,5,2;* Plut. *Alc. 23; avec un sens de pitié ou de mépris*, Dém. *402,24;* Thcr. *15, 89; particul. au voc. avec idée de colère ou d'impatience*, Thcr. *15,71; ou de mépris*, Thcr. *4,62; particul.* femme esclave, servante, Ant. *113,17;* Lys. *9,7; 93,8; 98,9;* Is. *58,20* ‖ ⋙ *Par crase att.* ὁ ἄνθρωπος *devient* ἅνθρωπος, *dor. et ion.* ὤνθρωπος, Thcr. *4,62; 15,71, 83, 89, etc.* (*Orig. inconnue; probabl. du th.* ἀνδρ- *pour* ἀνερ- *de* ἀνήρ *et* ὤψ, *litt.* « à visage d'homme »).

ἀνθρωπο·σφαγέω-ῶ [φᾰ] égorger des hommes, Eur. *Hec. 260* (ἀ. σφάζω).

ἀνθρωπότης, ητος (ἡ) nature humaine, humanité, Sext. *M. 7, 273;* Clém. *106, etc.* (ἄνθρωπος).

ἀνθρωπο·τόκος, ος, ον, qui enfante un homme *ou* des hommes, Nyss. *3,1024 Migne* (ἀ. τίκτω).

ἀνθρωποφαγέω-ῶ [φᾰ] manger de la chair humaine, Hdt. *4,106;* Arstt. *H.A. 8,5,2;* Pol. *9,24,6* (ἀνθρωποφάγος).

ἀνθρωποφαγία, ας (ἡ) [φᾰ] action de manger de la chair humaine, anthropophagie, Arstt. *Pol. 8,4,3; au plur.* Plut. *Luc. 11* (ἀνθρωποφάγος).

ἀνθρωπο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui mange de la chair humaine, anthropophage, Antiphan. (Ath. *313* b); Arstt. *H.A. 2,1,53, etc.* (ἀ. φαγεῖν).

ἀνθρωπο·φόρος, ος, ον, qui se produit sous forme humaine (dieu) Naz. *3,200 Migne* (ἀ. φέρω).

ἀνθρωπο·φυής, ής, ές, qui a une nature d'homme, Hdt. *1,131* (ἀ. φύω).

ἀνθρῴσκω, *v.* ἀναθρῴσκω.

ἀνθ·υβρίζω [ῠ] rendre outrage pour outrage, venger un outrage, Plut. *Per. 26, etc.;* Luc. *D. mer. 3; au pass. avec un suj. de pers.* Eur. *Ph. 620* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υλακτέω-ῶ [ῠ] répondre par des aboiements, El. *N.A. 4,19* (ἀντί, ὑ.).

Ἄνθυλλα, ης (ἡ) Anthylla, *v. d'Égypte*, Hdt. *2,97*.

ἀνθύλλιον, ου (τὸ) **1** petite fleur, M. Ant. *4,20* ‖ **2** *c. le suiv.* Diosc. *2, 214, etc.* (ἄνθος).

ἀνθυλλίς, ίδος (ἡ) anthyllis ou cresse, *plante marine*, Diosc. *3,153* (ἄνθος).

ἄνθυλλον, ου (τὸ) *c. le préc.* Diosc. *3, 153*.

ἀνθ·υπάγω [ᾰγ] (*impf.* ἀνθυπῆγον) **1** accuser à son tour, Thc. *3,70* ‖ **2** *t. de gr.* subordonner *ou* rattacher à, Dysc. *Pron. 264* c, *etc.; Conj. 480,23 et 28, etc.* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθυπαγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰ] subordination, relation, Dysc. *Synt. 19,12; 74, 3* (ἀνθυπάγω).

ἀνθ·υπακούω [ᾰ] correspondre à son tour, Nicom. (*W. 1,314*) (ἀντί, ὑ.).

ἀνθυπαλλαγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] échange de cas *ou* de modes par hypallage, Dysc. *Pron. 291* e; *Conj. 502,3; Synt. 213,20;* Phal. *60* (ἀνθυπαλλάσσω).

ἀνθ·υπαλλάσσω, *att.* -άττω, échanger une chose pour une autre, Phal. *59* ‖ *Moy.* recevoir en échange, Phil. *2,440* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υπαντάω-ῶ, venir au-devant de, Lgn *18* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υπάρχω, *t. stoïc.* être opposé, Plut. *M. 960* b (ἀντί, ὑ.).

ἀνθυπατεία, ας (ἡ) [ῠπᾰ] proconsulat, *à Rome*, Hdn *7,5* (ἀνθυπατεύω).

ἀνθυπατεύω [ῠᾰ] être proconsul, Plut. *Dem. c. Cic. 3;* Hdn *7,5* (ἀνθύπατος).

ἀνθυπατικός, ή, όν [ῠᾰ] proconsulaire, Plut. *M. 277* e; DC. *58,7*.

ἀνθ·ύπατος, ος, ον [ῠᾰ] proconsulaire, DH. *9,16; 11,62* ‖ **2** ὁ ἀ. proconsul, Pol. *21, 8, 11;* DH. *9, 16;* Plut. *Galb. 3, etc.* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υπείκω, céder à son tour, Plut. *Cor. 18* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθύπειξις, εως (ἡ) action de se passer de main en main, Plut. *Sol. 4*.

ἀνθ·υπ·εκκαίω (*ao.* ἀνθυπεξέκαυσα) enflammer à son tour, Rhét. (*W. 1,497*) (ἀντί, ὑπό, ἐ.).

ἀνθ·υπερβάλλω, surpasser à son tour, Jos. *A.J. 16,7,2* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υπερφρονέω-ῶ, rendre orgueil pour orgueil, Aug. (Suét. *V. Hor.* § *8* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υπέρχομαι : **1** se glisser *ou* s'insinuer à son tour, Nicéph. (*W. 1, 601*) ‖ **2** prendre la place de, se substituer à, Dysc. *Synt. 95,9; 112,6* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υπηρετέω-ῶ, rendre service à son tour, Arstt. *Nic. 5,5,7, etc.* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υποβάλλω, objecter à l'encontre *ou* à son tour, Eschn. *83 fin* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υπο·καθίστημι (*part. ao. pass.* -κατασταθείς) substituer, Plut. (ἀντί, ὑπό, κ.).

ἀνθ·υποκλέπτω (*ao.* -υπέκλεψα) dérober à son tour, *acc.* Eum. *193* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υποκρίνομαι [ῑ] **1** répondre à son tour en dissimulant, Hdt. *6, 86* ‖ **2** feindre à son tour, Luc. *Dom. 30* ‖ ⋙ *Ion.* ἀντυπο-, Hdt. *l. c.* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υποκρούω, interroger de façon à contredire, Nyss. *3,584 Migne* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υπολείπω, laisser à son tour, Phil. *2,505* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υπόμνυμαι, jurer à son tour (*p. opp. au serment de l'adversaire*) Dém. *1174, 8; 1336,13* (ἀντί, ὑ.).

ἀνθ·υποπτεύω, soupçonner à son tour, Thc. *3, 43*.

ἀνθ·υπορύσσω (*ao.* -υπώρυξα) faire une contre-mine, Polyen *6, 17*.

ἀνθ·υπουργέω-ῶ, rendre en échange : τί τινι, Hdt. *3,133;* Eur. *Hipp. 999*, qqe ch. à qqn; ἀνθ. χάριν, Soph. *fr. 313*, témoigner de la reconnaissance ‖ ⋙ *Ion.* ἀντυπ-, Hdt. *3,133*.

ἀνθ·υποφέρω : **1** reprendre à son tour, Plut. *M. 76* d, *etc.* ‖ **2** répondre d'avance à une objection possible, DH. *Dem. 54*.

ἀνθυποφορά, ᾶς (ἡ) réplique à une objection possible *ou* prévue, DH. *Dem. 54;* Quint. *9,2,106;* Dysc. *Synt. 72, 26* (ἀνθυποφέρω).

ανθ·υποχώρησις, εως (ἡ) action de reculer à son tour, Plut. *M. 903* d (ἀντί, ὑποχωρέω).

ἀνθ·υφαιρέω (*ao. pass.* -υφῃρέθην) enlever à son tour, Spt. *Lev. 27, 18;* DC. *48, 33*.

ἀνθ·υφίσταμαι (*ao. 1* ἀνθυπέστη-

σα, *inf. ao.* 2 ἀνθυποστῆναι) entreprendre à son tour, Dém. *536, 21*.

'Ανθώ, οῦς (ἡ) Anthô, *f.* Plut. *Rom. 3*.

ἀνθώδης, ης, ες, fleuri, Th. *H.P. 1,13,1* (ἄνθος, -ωδης).

ἀνθ·ωραΐζομαι (*imp.* ἀνθωραϊζόμην) [ρᾱ] rivaliser d'éclat ou de beauté, Naz.

ἀνθ·ωροσκοπέω-ῶ, tirer un horoscope dans un sens opposé, Ptol. *Tetr. 200, 201* (ἀντί, ὡρ.).

ἀνία, ας (ἡ) [ᾰῐ] chagrin, ennui, affliction, Od. *15,394, etc.;* Hés. *Th. 610;* Soph. *Aj. 1005; joint à* πόνος, Od. *7,192;* à γόους, Soph. *Aj. 973, etc.; en prose,* Plat. *Crat. 419* c, *Gorg. 477* d, *etc.* || ⋙ [ῐ] Od. *l.c.;* Soph. *Aj. 1138;* [ῑ] Thgn. *76. Eol. dat. pl.* ὀνίασι, Sapph. *fr. 1,3*.

ἀνία, *v.* ἠνία.

ἀνιάζω (*seul. prés. impf. et ao.*) [ᾰῐ] 1 *tr.* chagriner, tourmenter, *acc.* Od. *19,323* || 2 *intr.* être affligé, tourmenté, Od. *4,460; 22,87;* τινί, Il. *18, 300*, de qqe ch.; ἐπί τινι, Arat. *196*, au sujet de qqn || ⋙ [ῐ] Hom. *ll. cc.; postér.* [ῑ]. *Impf. poét.* ἀνίαζον, Il. *23, 721. Impf. itér.* ἀνιάζεσκον, A. Rh. *3,1138. Ao:* ἠνίασα, Anth. *11,254* (ἀνία).

'Ανιακκάς, *nom d'un chant,* Eub. (*Bkk. 405,7*).

1 **ἀνιάομαι,** *pass. d'*ἀνιάω.

2 **ἀν·ιάομαι** (*seul. 3 pl. prés. ion.* ἀνιεῦνται) guérir, soulager, Hdt. *7,236* (ἀνά, ἰάομαι).

ἀνιαρός, ά, όν [ᾰῐᾱ] I *act.* 1 importun, fâcheux, *en parl. de pers.* Od. *17, 220;* τινι, Ar. *Pl. 561*, pour qqn; *en parl. d'animaux,* Hdt. *3, 108* || 2 *d'ord. en parl. de choses,* affligeant, pénible, Thgn. *124, etc.;* Xén. *Cyr. 8,3,42;* Plat. *Prot. 355* e, *etc.;* Dém. *323, 3* || II *pass.* affligé, triste, Xén. *Cyr. 1,4,14* || *Cp.* -ότερος, Plat. *Rsp. 587* e. *Sup.* -ότατος, Pd. *P. 4,288;* Eur. *Med. 1113;* Plat. *Gorg. 477* d, *Prot. 355* e, *etc.* || ⋙ *Epq. et ion.* ἀνιηρός, Od. *l.c.;* Hdt. *3,108. Cp.* ἀνιηρότερος, Thgn. *210; irrég.* ἀνιηρέστερος, Od. *2,190; sup.* ἀνιηρότατος, Thgn. *124;* Tyrt. *7, 4* || ⋙ [ῐ] Od. *ll. cc.;* [ῑ] Eur. *Med. 1095;* Ar. *l.c. Eol.* ὀνίαρος, Alc. (Hdn π. μ. λ. *p. 36*) (ἀνία).

ἀνιαρῶς [ᾰῐᾱ] *adv.* 1 *act.* de manière à blesser, à irriter, Soph. *Ant. 316* || 2 *pass.* tristement, Xén. *Mem. 1,6,4*.

ἄνιασι, *3 pl. prés. ind. d'*ἄνειμι.

ἀνιᾶσι, *3 pl. prés. ind. d'*ἀνίημι.

ἀν·ίατος, ος, ον [ῐᾱ] 1 *pass.* incurable, Hpc. *Aph. 1262;* Plat. *Leg. 877* a, *878* c; *au sens mor.* Plat. *Leg. 660* c; Arstt. *Nic. 9,3,3, etc.* || 2 *act.* qui ne guérit pas, qui ne remédie à rien (repentir) Ant. *120, 29* || ⋙ *Ion.* ἀνίητος, Hpc. *l.c.* (ἀν-, ἰάομαι).

ἀν·ιατρολόγητος, ος, ον, ignorant de la médecine, Vitr. *1,1,13* (ἀν-, ἰατρολογέω).

ἀν·ίατρος, ου (ὁ) non médecin, Arstt. *Phys. 1, 8, 3* || ⋙ *Ion.* ἀνίητρος, Hpc. *18,4* (ἀν-, ἰατρός).

ἀνιάτως, *adv.* sans remède, Plat. *Phæd. 113* e, *etc.;* Arstt. *H.A. 8, 29, etc.* (ἀνίατος).

ἀν·ιάχω [ῐ] (*impf.* ἀνίαχον) [ῑᾰ] 1 s'écrier, A. Rh. *2, 270* || 2 acclamer, vanter, A. Pl. *296* (ἀνά, ἰ.).

ἀνιάω-ῶ (*impf.* ἠνίων, *f.* ἀνιάσω, *ao.* ἠνίασα [ᾱσ], *pf.* ἠνίακα [ᾱκ]; *pass. ao.* ἠνιάθην, *pf. inus. en att., f.* ἀνιάσομαι, [ᾰν-; ῐ Hom., *postér.* ῑ] 1 chagriner: τινα, Od. *1; 115, etc.;* Thgn. *1032;* Ar. *Eq. 349;* Xén. *Cyr. 1,4,25, etc.* qqn; τί τινα, Soph. *Ant. 319, etc.* causer qqe chagrin à qqn; *au pass.* être affligé, s'affliger: ἀνιᾶσθαί τι, Xén. *An. 4,8,19, etc.;* περί τινος, Ar. *Lys. 593*, de qqe ch.; *avec un part.* Thgn. *991;* Lys. *133, 35;* Xén. *Cyr. 8, 3, 44, etc.* s'affliger de, *etc.; abs.* Thgn. *1205; part. ao. ion.* ἀνιηθείς, triste, affligé, Il. *2, 291;* Od. *3, 117* || 2 être un sujet de chagrin pour (*même sans idée d'affliger au sens act.*): φίλους ἀνιῶν, Soph. *Aj. 266*, étant un sujet d'affliction pour tes amis || 3 importuner, ennuyer: τινα τὰ ὦτα, Soph. *Ant. 319*, importuner les oreilles de qqn; *au pass.* être importuné, Od. *1, 133; particul.* être mécontent *ou* jaloux: ἐπί τινι, Xén. *Mem. 3,9,8*, de qqe ch. || ⋙ *Fut. moy. au sens pass.* ἀνιάσομαι, Xén. *Mem. 1,1,8;* Luc. *D. mer. 8,2, etc.; fut. réc.* ἀνιαθήσομαι, Gal. *5,51*. — *Act. fut. ion.* ἀνιήσω, Od. *19, 66;* Anth. *7, 100; ao. ion.* ἠνίησα, Phoc. *16, etc.; ao. dor.* ἀνίασα [ᾱν] Thcr. *2,23. Pass. prés. ind. 3 sg. ion.* ἀνίηται, Hpc. *Epist. 9,384; opt. 3 pl. ion.* ἀνιῴατο, Hdt. *4, 130. Ao. ion.* ἠνιήθην, Il. *2, 291;* Od. *1, 133, etc. Pf. ion.* ἠνίημαι, Mosch. *4, 3. Moy. fut. ion.* ἀνιήσομαι, Plat. *Eleg. 8 Bgk; 2 sg. épq.* ἀνιήσεαι, Thgn. *991*.

ἀνιγρός, ά, όν, *épq. et poét. c.* ἀνιαρός, Nic. *Th. 8;* Opp. *H. 3, 188;* Anth. *7,561*.

ἀν·ίδιος, ος, ον, qui n'a rien en propre, Bas. *3, 71* (ἀν-, ἴδιος).

ἀν·ιδιτί [ᾰῑῑ] *adv.* sans sueur, sans peine, Plat. *Leg. 718* e (ἀν-, ἰδίω).

ἀν·ιδίω (*seul. prés.*) transpirer, suer, Plat. *Tim. 74* c (ἀνά, ἰδίω).

ἄν·ιδρος, ος, ον, *c.* ἀνίδρως, Hpc. *399, 21*.

ἀν·ιδρόω-ῶ, suer de nouveau, avoir une nouvelle poussée de sueur, Hpc. *Coac. 120* (ἀνά, ἱδρόω).

ἀν·ίδρυτος, ος, ον [ῠ] non fixé, *d'où:* 1 vagabond, Eur. *I.T. 971* || 2 instable, chancelant, DH. *1, 15;* Plut. *M. 828* d, *925* f; *fig.* Phil. *2,112* || 3 capricieux, insociable, Dém. *786,10* (ἀν-, ἱδρύω).

ἀν·ίδρως, ωτος (ὁ, ἡ) sans sueur, Arét. *Cau. m. diut. 1,16; 2,7;* Ruf. *p. 101 Matth.* (ἀν-, ἱδρώς).

1 **ἀνίδρωσις, εως** (ἡ) poussée de sueur, sueur abondante, Hpc. *1236* b; Diosc. *1,18* (ἀνιδρόω).

2 **ἀν·ίδρωσις, εως** (ἡ) absence de sueur, Gal. (ἀν-, ἱδρόω).

ἀνιδρωτί [ᾰῑῑ] *adv.* sans sueur, Hpc. *Prorrh. 72;* Xén. *Cyr. 2, 1, 29; d'où* sans peine, Il. *15,228;* Xén. *Cyr. 2,2,30; Œc. 21,3* (ἀνίδρωτος).

ἀν·ίδρωτος, ος, ον, qui n'est pas en sueur, Xén. *Cyr. 2, 1, 29* (ἀν-, ἱδρόω).

ἀνίειν, ἀνίεμαι, *v.* ἀνίημι.

ἀν·ίερος, ος, ον [ῐ] 1 non consacré, Eschl. *Ag. 220, 770;* Eur. *Hipp. 147; d'où* impie, sacrilège, Eschl. *Suppl. 757* || 2 *p. suite,* illégitime, Plat. *Rsp. 461* b || ⋙ *Gén. pl contr.* ἀνίρων, Eur. *l. c.* (ἀν- ἱερός).

ἀν·ιερόω-ῶ, consacrer, Arstt. *Œc. 2, 2;* DH. *6, 95;* Plut. *Cor. 3, etc.* (ἀνά, ἱ.).

ἀνιέρως, *adv.* avec impiété, Clém. *1,88 Migne* (ἀνίερος).

ἀνιέρωσις, εως (ἡ) consécration, DH. *9,60* (ἀνιερόω).

ἀνιερωτέον, *vb. d'*ἀνιερόω, Phil. *1,484*.

ἀνίεσκε, *v.* ἀνίημι.

ἀνιεῦνται, *v.* ἀνιάομαι 2.

ἀνίη, *v.* ἀνία.

ἀν·ίημι (*impf.* ἀνίην, *f.* ἀνήσω, *ao.* ἀνῆκα, *pf.* ἀνεῖκα; *pass.* ἀνίεμαι, *f.* ἀνεθήσομαι, *ao.* ἀνείθην, *d'où part.* ἀνεθείς, *pf.* ἀνεῖμαι) [ῑ, *mais v. fin de l'article*] I *tr.* envoyer *ou* lancer en haut, *d'où:* 1 faire sourdre, faire jaillir: κρήνην, Eur. *Bacch. 766;* φλόγα, Thc. *2, 77*, une source, une flamme; πνεῦμα, Eur. *Or. 277*, lancer un souffle; *p. suite,* produire: καρπόν, Hh. *Cer. 333;* Th. *C.P. 5,1,5*, un fruit; μηδὲν ὧν ἡ γῆ ἀνίησι, Xén. *Cyn. 6,25*, rien de ce que la terre produit || 2 faire monter, faire remonter (d'une prison souterraine, Soph. *Ant. 1101;* des enfers, Eschl. *Pers. 650, etc.*) || 3 laisser monter dans, donner accès en haut: τινά, Xén. *Hell. 2,4,11*, à qqn || 4 faire saillir, mettre en saillie; *d'où part. pf. pass.* ἀνειμένος, η, ον, qui est en saillie: ἀνειμένον (τόρμιον) ἐκ τῆς διώστρας, Phil. byz. bouton en saillie sur le tiroir || 5 lâcher, lancer: κύνας, Xén. *Cyn. 7,7*, lâcher des chiens; *d'où* exciter, *en parl. de désir, de colère, de passions,* Il. *7,25, etc.;* Μοῦσ' ἀοιδὸν ἀνῆκεν ἀειδέμεναι, Od. *8, 73*, la Muse a poussé le chantre à chanter || 6 laisser aller, lâcher: δεσμῶν, Od. *8, 359*, délivrer (qqn) de ses liens; πύλας, Il. *21,537*, ouvrir les portes; ἵππον, Soph. *El. 721*, laisser aller un cheval, lui relâcher les rênes; ἵππους εἰς τάχος ἀν. Xén. *Hipp. 3,2*, laisser aller des chevaux à une allure rapide; *fig.* τῷ δήμῳ τὰς ἡνίας ἀν. Plut. *Per. 11*, lâcher la bride au peuple; *d'où* ἐλαύνειν ἀνέντα, Xén. *Hell. 2,4,22*, chevaucher en laissant aller son cheval || 7 *p. suite,* permettre, *avec une prop. inf.:* ἀν. τρίχας αὔξεσθαι, Hdt. *2,36*, laisser croître les cheveux; ἀν. τινὰ ὅ τι βούλεται ποιεῖν, Plat. *Lach. 179* a, laisser qqn faire à sa guise; *rar. avec le dat. de pers.* ἀνεὶς αὐτῷ θηρᾶν; Xén. *Cyr. 4,6,3*, lui ayant permis de chasser || 8 relâcher, détendre (*p. opp. à* ἐντείνω *ou* ἐπιτείνω): ἀν. φυλακήν, Thc. *4,27*, τὴν τῆς ἀρετῆς ἄσκησιν, Xén. *Cyr. 7, 5,70*, se relâcher d'une garde, de la pratique de la vertu; ἀν. τινὶ θάνατον, Eur. *Andr. 532*, faire remise à qqn de la peine de mort; ἀν. τὰ χρέα, Plut. *Sol. 15*, faire remise des dettes; ἀν. τινὸς ἔχθραν, Thc. *3,10*, se relâcher de sa haine contre qqn; ἀν. ἀρχήν, πόλεμον, Thc. *1,76; 7,18*, laisser échapper l'hégémonie, laisser languir la guerre; *au part. pf. pass.* ἀνειμένος, η, ον (*cp.* -ώτερος, Jambl. *V.P. 54*) relâché; *abs. joint à* μαλακός: ὀσμὴ μαλακὴ καὶ ἀνειμένη, Th. *C.P. 5, 7, 1*, odeur douce et sans âcreté; ἀνειμένος καὶ μαλακὸς ἀήρ, Th. *C.P. 5, 4, 4*, air tiède et doux; *avec une prép.:* ἡδοναὶ ἀνειμέναι, Plat. *Rsp. 573* a, plaisirs licencieux; δίαιτα ἀνειμένη, Thc. *1, 6*, genre de vie facile; ἀνειμένος ἐς τὸ ἐλεύθερον Hdt, *7, 103;* εἰς τὸ κέρδος, Eur. *Her. 3;* ou *avec* πρός: πρὸς τρυφάς, Plut. *Demetr. c. Ant. 3*, qui s'abandonne à l'amour de la liberté, au désir du gain, à la moi-

lesse; *avec* ἐπί : ἐπὶ τὸ λευκότερον, Ptol.*Geogr.8,29,31* (couleur) qui se dégrade en une teinte plus pâle; *abs.* ἀνειμένη τάσις, Porph.*Pros.103*, l'accent grave (*litt.* relâché, *p. opp. à l'accent aigu*); *abs.* laisser se reposer (une terre, un animal) Isocr.*302* c; Th.*H.P.8,11,9*; *en parl. d'emplacements ou d'animaux consacrés :* ἀνιέναι ἀργὸν χωρίον θεῷ, Plut. *Popl.8*, laisser un emplacement inculte pour un dieu, *c. à d.* le consacrer à un dieu; *abs.* Thc.*4,116*; *p. suite, au pass.* être consacré : ἄλσος ἀνειμένον, Plat. *Leg.761* c, bois consacré; *en parl. d'animaux,* Hdt. *2, 65, et, p. ext., de pers.* Soph.*Aj.1214*; *cf.* Eur. *Ph.947* || II *intr.* se relâcher : ἀνίει τὰ πνεύματα, Hdt.*2,113*, le vent tombait; *cf.* Soph. *Ph. 639*; αἱ τιμαὶ ἀνείκασι, Dém.*1290,22*, les prix sont baissés; *avec un gén.* ἀν. ὀργῆς, Ar.*Ran. 700*; Dém.*572,2*, se relâcher de sa colère : *cf.* Thc.*5,32*; Eur.*Med.456*, *etc.*; *avec un part.* ὕων οὐκ ἀνίει (ὁ θεός) Hdt.*4,28*, il ne cesse de pleuvoir; οὐκ ἀνῆκεν ἐνενήκοντα στάδια διώκων, Xén. *Hell. 5,3,2*, il ne cessa pas de (les) poursuivre pendant 90 stades || *Moy.* (*f.* ἀνήσομαι) 1 mettre à découvert sur soi : κόλπον ἀνιεμένη, Il.*22, 80*, découvrant son sein || 2 *p. suite,* écorcher : αἶγας ἀνιέμενοι, Od.*2,300*, écorchant des chèvres; *cf.* Eur. *El. 826* || ⋙ *Prés. 2 sg. poét.* ἀνιεῖς, Il.*5,880*; *3 pl. ion.* ἀνιεῖσι, Hdt.*2,36*; *att.* ἀνιᾶσι, Thc. *6, 86*. *Impf. 1 sg.* ἀνίειν, Luc.*Cat.4* (*2 et 3 sg. épq. ion. et att.* ἀνίεις, ἀνίει). *Impf. itér. 3 sg.* ἀνίεσκε, Hés.*Th.157*. *Fut.* ἀνήσω, Il. *2,276*; Hh.*Cer.332*, *mais* ἀνέσω, Od. *18,265*. *Ao. 1 ion. et épq.* ἀνέηκα, Il. *5,882*. *Ao.2, 1 et 2 pl.* ἀνεῖμεν, ἀνεῖτε; *3 pl. épq.* ἄνεσαν, Il. *21, 537*; *att.* ἀνεῖσαν, Thc.*5,32*; *sbj. 3 sg. épq.* ἀνήῃ, Il.*2,34*; *opt.* ἀνείην, *inf.* ἀνεῖναι, *part.* ἀνείς, -εῖσα, -έν. *Pf. pass. 3 pl. ion.* ἀνέωνται (*p.* ἀνεῖνται) Hdt. *2,165* (*vulg.* ἀνέονται). — [ἀνῑ-; *att.* ἄνῑ-; ῐ *égal. dans les form. hom. 3 sg. impf.* ἀνίει, Il.*15,24*; Od.*8,359*, *et* ἀνιέμενος, Il.*22,80*] (ἀνά, ἵημι).

ἀνίην, *v.* ἀνίημι.

Ἀνιηνός, οῦ (ὁ) l'Anio, *affl. du Tibre* (*auj.* Teverone *ou* Aniene) Plut. *Cæs. 28* (*p.-é.* Anienus, *n. d'h.*) (*lat.* Anien [ăĭĕ]).

ἀνιηρέστερος, ἀνιηρός, *v.* ἀνιαρός.

ἀνίκα, *v.* ἡνίκα.

ἀν·ίκανος, ος, ον [ῐᾰ] 1 insuffisant, incapable, Babr.*92*; Hld.*2,30* || 2 insatiable, Arr.*Epict.4,1,106* (ἀν-, ἱκανός).

ἀνίκατος, *v.* ἀνίκητος.

ἀν·ικέτευτος, ος, ον [ῐ] non prié, non supplié, Eur. *I. A. 1003* (ἀν-, ἱκετεύω).

ἀνίκητον, ου (τὸ) sorte d'aneth, Diosc. *Noth. 3,60; 4,124* (*neutre du suiv.*)

ἀ·νίκητος, ος, ον [ῑ] invincible, *en parl. de pers.* Hés. *Th.489*; Thgn. *491*; Plut.*Alex.14*, *M.335* b; *en parl. d'Erôs,* Soph.*Ant.781*; *en parl. d'animaux,* Soph. *Ph.1568*; *en parl. de choses* (*bras,* Soph.*O.C.1515*; *armes,* Soph. *Ph.78*; *cœur,* Plat. *Rsp.375* b, *etc.*) || ⋙ *Dor.* -ᾱτος, Pd. *P.4,91*; Soph.*Ant.781* (ἀ, νικάω).

Ἀ·νίκητος, ου (ὁ) [ᾰῑ] l'Invincible, *n. d'h.* Alciphr.*1,28* (*v. le préc.*).

ἀ·νικί [νῑ] *adv.* sans victoire, DC. *61,21* (ἀ, νίκη).

Ἀνίκιος, ου (ὁ) = *lat.* Anicius, *n. d'h. rom.* Plut.*Æmil.13*.

ἀν·ικμάζω (*inf. ao. pass.* -ασθῆναι) dessécher, Diosc.*2,11; 4,65* (ἀν-, ἰκμάς; *cf.* ἄνικμος).

ἀνικμαστέον, *vb. du préc.* Diosc. *Iob.33*.

ἄν·ικμος, ος, ον, sans humidité, sec, Arstt. *Probl. 12,3,5*; Plut. *M. 951* b (ἀν-, ἰκμάς).

ἀν·ίλαστος, ος, ον [ῑ] implacable, Plut.*M.170* c (ἀν-, ἱλάσκομαι).

ἀν·ίλεως, ως, ων [ῑ] impitoyable, NT.*Jac.2,13* (ἀν-, ἵλεως).

ἀν·ίλλομαι (*seul. prés.*) ne vouloir pas, refuser, Porph. *V. Plot. 65,1*; Olymp.*Phil. p. 242*.

ἀν·ίλλω, *att. c.* ἀνειλέω, Phryn. (*Bkk.19*); *cf.* ἀνείλλω.

ἀν·ίμαστος, ος, ον [ῐ] non fouetté, Nonn.*Jo.19,3* (ἀν-, ἱμάσσω).

ἀν·ιμάω-ῶ (*impf.* ἀνίμαον-ων, *f.* ἀνιμήσομαι, *ao.* ἀνίμησα, *pf. inus.*; *pass. seul. ao.* ἀνιμήθην, *pf.* ἀνίμημαι) [ῐ; *ao. et pf.* ῑ] 1 tirer (de l'eau) au moyen d'une courroie, Th.*H.P. 4, 3,5* || 2 *p. ext.* tirer en haut, *en gén.* Xén.*An.4,2,8*, *etc.* || *Moy. m. sign.* Arstt. *Plant. 2,6,9*; Plut. *M.773* e; Luc.*Alex.14*, *etc.* (ἀνά, ἱμάω).

ἄνιος, ος, ον [ᾰ] *c.* ἀνιαρός, Eschl. *Pers.256*, *etc.*

ἀν·ιουλος, ος, ον, qui n'a pas encore de duvet, Christ.*Ecphr.136,291* (ἀν-, ἴ.).

ἀνίοχος, *v.* ἡνίοχος.

ἀν·ιππεύω, s'élever dans les airs avec ses coursiers, *en parl. du soleil,* Eur.*Ion 41* (ἀνά, ἱ.).

ἄν·ιππος, ος, ον : 1 qui n'a pas de cheval, Ar.*Nub.125* || 2 qui ne sert pas dans la cavalerie, Hdt.*1,215* || 3 impropre à monter à cheval, Plut.*M. 100* a || 4 impraticable aux chevaux, Hdt.*108*; DH.*2,13* (ἀν-, ἵππος).

Ἀνίππα (ἡ) Anippa, *f.* Plut. *Parall. min.38*.

ἀν·ίπταμαι, s'envoler || ⋙ *Ao. dor.* ἀνεπτάμαν, Soph. *Aj. 693* (*var.* ἀνεπτόμαν); *sbj. 2 pl.* ἀναπτῆσθε, Hdt.*4,132*; *part.* ἀναπτάμενος, Hdt. *2,55*; *part. prés. sync.* ἀμπτάμενος, Eur.*Andr.1219* (ἀνά, ἱ.; *cf.* ἀναπέτομαι).

ἀνιπτό·πους, -ποδος (ὁ, ἡ) 1 dont les pieds ne sont pas lavés, *en parl. des prêtres de Dodone* (*v.* Σελλοί) Il.*16,235*; *de parasites,* Eub. (Ath. *113* f) || 2 dont les pieds ne plongent pas dans la mer, *en parl. de la grande Ourse* (*cf. lat.* metuens æquore tingi) Nonn.*40,285* (ἄ. πούς).

ἄ·νιπτος, ος, ον : 1 non lavé, Il. *6,266*; Hés.*O.723*; Luc.*Dem.4* || 2 qui ne peut être lavé, Eschl.*Ag.1459* (ἀ, νίπτω).

ἀνίρων, *v.* ἀνίερος.

ἄνις [ᾰῑ] *adv. béot. c.* ἄνευ, sans, Ar.*Ach.834*; Lyc.*350*; Nic.*Al.419*.

ἀν·ισάζω [ῑ] égaler, égaliser, Hpc. *368, 2*; Arstt. *Inc. an. 7, 11*, *etc.* (ἀνά, ἰ.).

ἀνισάκις [νῐ] *adv.* en un nombre de fois inégal, Nicom.*Ar.131* (ἄνισος).

ἀνισ·άριθμος, ος, ον [ῐᾰ] non égal en nombre, Xén. *Ep. 3* (ἄνισος, ἀριθμός).

ἀνίσατον, ου (τὸ) [ᾰῑ] décoction d'anis, A.Tr.*8,6* (ἄνισον).

ἀνισ·επίπεδος, ος, ον [νῐ] aux surfaces planes inégales, Jambl. *Nicom. 131*, *etc.* (ἄνισος, ἐπίπεδον).

ἀνισίτης, ου [ᾰῑ] *adj. m.* parfumée d'anis, Geop.*8,4* (ἄνισον).

ἀνισο·γώνιος, ος, ον [ᾰῐσ] aux angles inégaux, Jambl.*Nicom.131* (ἄνισος, γωνία).

ἀνισό·δρομος, ος, ον [ᾰῐ] à la course inégale, Phil. *2,141* (ἀν. δρόμος).

ἀνισο·ειδής, ής, ές [ᾰῐ] de forme inégale *ou* différente, Porph. *V.Pyth. 50* (ἄνισος, εἶδος).

ἀνισο·κρατέω-ῶ [ᾰῐ] être de force inégale, Sext. *M.10,82* (ἄν. κρατέω).

ἀνισό·μετρος, ος, ον [ᾰῐ] d'inégale mesure, Arét.*Caus. m. diut.2,2* (ἄν. μέτρον).

ἀνισο·μήκης, ης, ες [ᾰῐ] de longueur inégale, Gal. *13, 699* (ἄν. μῆκος).

ἄνισον, ου (τὸ) [ᾰῐ] anis, *plante et graine,* Alex. (Ath.*170* a); Diosc. *3, 65*; *cf.* ἄνηθον *et* ἄνησον (*cf. arabe* yansun).

ἀνισο·παχής, ής, ές [ᾰῐᾰ] d'épaisseur inégale, Gal.*13,699* (ἄν. πάχος).

ἀνισο·πλατής, ής, ές [ᾰῐᾰ] de largeur inégale, Eucl. *608* (ἄν. πλάτος).

ἀνισό·πλευρος, ος, ον [ᾰῐ] aux côtés inégaux, T. Locr. *98* a (ἄν. πλευρά).

ἀνισό·ρροπος, ος, ον [ᾰῐ] non impartial, Plut.*M.932* (ἄν. ῥέπω).

ἄν·ισος, ος, ον [ᾰῐ] 1 inégal, Hpc. *Fract.776*; Plat. *Tim.36* d, *etc.*; ἄν. πολιτεία, Eschn.*1,24*, gouvernement oligarchique; τὸ ἄν. Arstt. *Nic.5,1, 8*, l'inégalité || 2 *p. suite,* inique, partial, Arstt.*Nic.5,2*; Arr.*Epict.1,11, 24*, *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Xén.*Cyr.2,2, 10* (ἀν-, ἴσος).

ἀνισο·σθενής, ής, ές [ᾰῐ] de force inégale, Gal.*5,379* (ἄν. σθένος).

ἀνισο·ταχής, ής, ές [ᾰῐᾰ] de vitesse inégale, Phil.*2,637* (ἄν. τάχος).

ἀνισό·ταχος, ος, ον [ᾰῐᾰ] *c. le préc.* Procl.*Parm.568*.

ἀνισότης, ητος (ἡ) [ᾰῐ] inégalité, Plat. *Phæd. 74* b, *etc.*; Arstt. *Pol. 5,1,7*, *etc.* (ἄνισος).

ἀνισό·τιμος, ος, ον [ᾰῐῑ] de valeur inégale, inégal en dignité, Naz. *2,93 Migne* (ἄν. τιμή).

ἀνισο·τοιχέω-ῶ [ᾰῐ] n'avoir pas les côtés égaux, *d'où* pencher d'un côté, Simpl. *Epict. Ench.31* (ἄνισος, τοῖχος).

ἀνισό·τονος, ος, ον [ᾰῐ] non à l'unisson, Ptol. *Porph.Comm.259* (ἄν. τόνος).

ἀνισο·ϋψής, ής, ές [ᾰῐ] de hauteur inégale, Apd.*Pol.15* (ἄν. ὕψος).

ἀνισό·χρονος, ος, ον [ᾰῐ] de temps inégal, de durée inégale, Hérod. (Orib. *2,166*); *t. de pros. en parl. de l'iambe et du spondée,* A. Quint.*52* (ἄν. χρόνος).

ἀν·ισόω-ῶ [ᾰῐ] (*seul. prés. et part. ao. pass.* ἀνισωθείς) égaler, égaliser, Xén. *Cyr.7,5,65*; Plat. *Pol. 289* e; *au pass.* devenir égal, Hdt. *7, 103* || *Moy.* égaler à soi *ou* pour soi, Opp. *H. 5,37* (*opt. ao. 3 sg.* ἀνισώσαιτο) (ἀνά, ἰσόω).

ἀν·ιστάω-ῶ, *c. le suiv.* Sext. *M.9, 61* (ἀνίστημι).

ἀν·ίστημι (*impf.* ἀνίστην, *f.* ἀναστήσω, *ao. 1* ἀνέστησα, *ao. 2* ἀνέστην, *pf.* ἀνέστηκα; *pass. f.* ἀνασταθήσομαι, *ao.* ἀνεστάθην, *pf.* ἀνέστημαι) **A** *tr.* (*aux temps suiv.: prés., impf., fut. et ao. 1 act. fut. et ao. moy.*)

I (ἀνά, en haut) **1** faire se lever : τινὰ χειρὸς ἀν. Il. 24,515; χειρὸς ἀν. Od.14,319, faire lever qqn en le tenant par la main; τινὰ ἐξ ἕδρας, Soph.*Aj.*788; ἐκ κλίνης, Plat. *Prot.* 317 e, faire lever qqn d'un siège, d'une couche; *abs.* ἀν. τινά, Il. 10,179; 24, 689, faire lever qqn || **2** faire lever du lit, Il.10,32, *etc.*; Ar.*Eccl.*740 || **3** *p. anal.* ressusciter, Il.24,551; Eschl. *Ag.*1361; Soph.*El.*139 || **4** *fig.* relever, sauver (d'une situation misérable, de la servitude) Eschn. 6, 28 || **5** faire lever (le gibier) Xén. *An.* 1,5,3; *Cyr.* 2,4,20; *Cyn.* 6,23, *etc.* || **6** lever (des armes, des troupes) Thc. 2, 68, 96, *etc.* || **7** *fig.* exciter : τινά, Il.10, 176, qqn; τινά τινι, Il.7,116, exciter qqn contre un adversaire; πόλεμον, Plut. *Cor.*21, exciter une guerre || **8** ériger, élever : πύργον, Xén. *Cyr.* 7, 5,12; τρόπαια, Plat. *Tim.* 25 c, une tour, des trophées; τινὰ χρυσοῦν *ou* χαλκοῦν, Plut. *M.*170 e, *Brut.*1, élever à qqn une statue d'or *ou* d'airain (*les Att. disent* χρυσ. *ou* χαλκ. ἱστάναι, *non* ἀνιστάναι) : *de même au moy.* ἀναστήσασθαι πόλιν, Hdt. 1, 165, se bâtir une ville || **9** lever : πόδα, Eur. *H. f.* 79, le pied || **10** faire monter : ἐπὶ τὸ βῆμα, Plut. *M.*784 c, faire monter qqn à la tribune || **11** *au moy.* faire paraître pour soi : μάρτυρα ἀναστήσασθαι, Plat. *Leg.* 937 a, produire un témoin en sa faveur || **II** (ἀνά, de nouveau) relever, restaurer, rebâtir : τείχη, Dém.477,23, des murs; *fig.* θεῶν τιμάς, Eur.*H.f.* 852, restaurer des sacrifices en l'honneur des dieux || **III** (ἀνά, en arrière) **1** faire se lever et s'éloigner, *en parl. de suppliants qu'on éloigne d'un temple*, Hdt.5,71; Thc.1,137, *etc.*; ἀν. στρατόπεδον ἐκ χώρας, Pol.29,11,10, lever le camp et quitter le pays; *particul.* faire émigrer, transporter (un peuple) hors de (son pays) Hdt.9,73; *avec* ἐξ *et le gén.* Thc.2,27; *au pass.* χώρα ἀνασταθεῖσα, Dém.367,20, pays dont les habitants ont été forcés d'émigrer || **2** remettre, différer : ἐκκλησίαν ἀναστῆσαι, Xén. *Hell.* 2, 4, 42, ajourner une assemblée || **B** *intr. aux temps suiv.* (*act. ao.2, pf., pl.q.pf.; moy. prés., impf., fut., ao.2*) **I** (ἀνά, en haut) **1** se lever, *en parl. de pers.*: ἐξ ἕδρης, Il.19,77, de son siège; *cf.* Il.1,533; ἀπ' ἀκμοθέτοιο ἀνέστη, Il. 16,410 (Hèphæstos) se leva et s'éloigna du billot qui portait l'enclume; ἐπὶ δόρπον, Od.12,439, se lever (et quitter le tribunal) pour aller prendre le repas du soir; *particul.* se lever pour parler, Il.1,68, *etc.*; Thc. 6,41; Xén.*Hell.*6,5,37, *etc.*; *avec un inf.* ἀνέστη μαντεύεσθαι, Od.20,380, il se leva pour faire une prédiction; *de même*, se lever comme champion, Il.23,709; *d'où* ἀν. τινί, Il.23,635; Od. 18,334, se lever contre qqn, pour lutter contre qqn; ἀν. ἐξ εὐνῆς, Il.14, 336; *ou* εὐνῆθεν, Od.20,124, *ou abs.* ἀν. Hés.*O.* 575; Hdt.1,31; Ar. *Vesp.* 217, *etc.* se lever, sortir du lit; *p. anal.* revenir des enfers, Il. 21, 56, *etc.*; *d'où* ressusciter, Hdt.3,62; Ar. *Eccl.* 873; *de même* ἀν. ἐκ νόσου, Hdt.1,22; ἐκ τῆς νόσου, Plat.*Lach.* 195 c, *etc.*; *ou abs.* Thc.2,49, relever de maladie || **2** s'élever, se dresser, *en parl. de tours*, Eur.*Ph.*824; Pol.16, 1,5; *de statues*, Plut. *M.*91 a, 198 f || **3** sourdre, jaillir, *en parl. d'un fleuve* : ἀν. ἐξ ὄρους, Plut. *Pomp.* 34, prendre sa source dans une montagne || **4** *fig.* surgir, se produire, *en parl. d'événements, de guerres, de troubles*, DH. 3, 23; App. *Civ.* 1, 56 || **II** (ἀνά, en arrière) se lever pour partir, *d'où* partir : εἰς Ἄργος, Eur.*Her.*59, à Argos; *cf.* Thc. 1, 87; 7,49, *etc.*; εἰς οἴκημα, Plat.*Phæd.*116 a, pour aller dans une maison; *d'où* être forcé d'émigrer : ἀναστῆναι ὑπό τινος, Thc.1, 12; 6,2; 8,108, être forcé par qqn de quitter son pays; *p.ext. en parl. d'un pays, d'une ville* : χώρη ἀνεστηκυῖα, Hdt.5,29, pays dépeuplé par une émigration; πόλις ἀνέστηκεν δορί, Eur. *Hec.*494, la ville est dévastée par la lance || ⋙ *Act. fut. poét.* ἀνστήσω, Il. 10, 32; 15, 64; 24, 551. *Ao.1 impér. épq.* ἄνστησον, Il. 10, 176; *part. fém.* ἀνστήσασα, Il. 18, 358. *Ao. 2, 3 sg. dor.* ἀνέστα, Soph. *O. R.* 1201; *3 pl. épq.* ἀνέσταν, Il.1,533; *3 duel épq.* ἀνστήτην, Il.1,305; *impér. 2 sg.* ἄνσταθι *ou* ἄνστα, Thcr.24,35; *2 pl.* ἄνστατε, Thcr.24,50; *sbj. 3 sg. épq.* ἀναστήῃ, Pd. *l.c.*; *inf. épq.* ἀνστήμεναι, Il.10,55; *part. fém. poét.* ἀνστᾶσα, Il. 14, 336. *Pf.* ἀνέσταχα, *au sens trans.* Spt. *1 Reg.* 15,12. *Moy. fut. inf. épq.* ἀνστήσεσθαι, Il. 2,694 (ἀνά, ἵστημι).

ἀν·ιστορέω·ῶ, adresser une question, interroger : τινα, Eschl. *Pr.* 965; Soph. *O.C.* 991, qqn; τινα περί τινος, Eur.*Hipp.*92, qqn sur qqe ch.; τι, Th. *C.P.*4,5,5, demander qqe ch. (ἀνά, ἱ.).

ἀνιστορησία, ας (ἡ) ignorance de l'histoire, Cic. *Att.*1,7 (ἀνιστόρητος).

ἀν·ιστόρητος, ος, ον : **1** non renseigné sur, *gén.* Arr. *Epict.*1, 6,23, *ou* περί τινος, Pol.12,3,2, sur qqe ch. || **2** non mentionné dans l'histoire, inconnu, Plut.*M.*731 c, 733 b (ἀν-, ἱστορέω).

ἀνιστορήτως, *adv.* sans renseignements sur, sans connaissance de, *gén.* Plut. *Demetr.* 1.

ἀνίστω, *2 sg. impér. prés. moy. ou impf. moy. d'*ἀνίστημι.

ἀν·ισχάνω, tenir en haut, Orph. *Arg.*445; *cf.* ἀνέχω.

ἀν·ίσχιος, ος, ον, dont les hanches ne sont pas saillantes, Arstt. *H.A.*2, 1,28 (ἀν-, ἰσχίον).

ἀν·ίσχυρος, ος, ον [ῡ] sans force, Str. 89 (ἀν-, ἰσχυρός).

ἄν·ισχυς, υς, υ, *c. le préc.* Spt. *Esaï.* 40,30 (ἀν-, ἰσχύς).

ἀν·ίσχω (*seul. prés. et impf.*) **I** *tr.* (ἀνά, en haut) **1** tenir en haut, lever, élever : χεῖρας θεοῖσι, Il.3,347; Pol. 15, 29, 14, lever les mains vers les dieux, *etc.* || **2** (ἀνά, en arrière) tenir en arrière, retenir, Hdt. 1, 42 || **II** *intr.* **1** se lever, *en parl. du soleil*, Hdt. 3, 98, *etc.*; Thc. 2, 9; Xén. *An.*2, 1, 3, *etc.*; jaillir, s'élever, *en parl. d'une flamme*, Eschl. *Ag.* 93, *etc.* || **2** sourdre, prendre sa source, *en parl. d'un fleuve*, Plut. *Pomp.* 33 || *Moy.* se lever, se dresser, *en parl. d'un promontoire*, A.Rh. 2, 729 (ἀνά, ἴ.).

ἀνίσων, ωνος (ὁ) *c.* ἐπίστιος, Ath. 447 a.

ἀνίσως [ᾰῑ] *adv.* inégalement, Dém. 752,17; Arstt. *Pol.* 3,12, 2 (ἄνισος).

ἀνίσωσις, εως (ἡ) [ᾰῑσ] action d'égaliser, Thc.8,87; Plat. *Leg.*740 e (ἀνισόω).

ἀνιτέον [ᾰῑ] *vb. d'*ἄνειμι, DH. *Lys.* 13.

ἀν·ιύζω [ῑ] pousser un cri, Q.Sm. 11,117 (ἀνά, ἰύζω).

ἄν·ιχθυς, υς, υ, *gén.* υος, sans poissons, Str. 746 (ἀν-, ἰχθύς).

ἀν·ίχνευτος, ος, ον, qu'on ne peut dépister, *c. à d.* découvrir, Luc. *Am.* 35 (ἀν-, ἰχνεύω).

ἀν·ιχνεύω, suivre à la piste, Il. 22, 192; rechercher, Hld. 3; 8; découvrir, Plut. *Cæs.* 69 (ἀνά, ἰχνεύω).

ἄν·ιχνος, ος, ον, sans trace, Naz. (ἀν-, ἴχνος).

ἀνιῴατο, *v.* ἀνιάω.

ἀνιών, *part. prés. d'*ἄνειμι.

Ἀνίων, ωνος (ὁ) *c.* Ἀνιηνός, Plut. *Popl.* 21, *etc.*

ἀν·ίωτος, ος, ον [ῑ] qui ne se rouille pas, Arstt. *Mir.*48,2; *fr.* 248 (ἀν-, ἰόω).

Ἄννα (ἡ) Anna, *f.* Anth.8,27, *etc.*; NT. *Luc.*2,36; *au plur.* Anth. 8,2f (*n. hébr.*).

ἀν·νέομαι, *v.* ἀνανέομαι.

ἀν·νέφελος, *v.* ἀνέφελος.

ἀννεώσασθαι, *v.* ἀνανεόω.

ἄννηθον, ου (τὸ) *c. le suiv.* Ar.*Th.* 486.

ἄννησον, ου (τὸ) *c.* ἄνησον, Hdt. 4,71.

Ἀννίβας, ου *et* α (ὁ) Annibal ou Hannibal, *général carthaginois*, Plut. *Luc.*31, *etc.* || ⋙ *Gén.* -α, Xén.*Hell.* 1, 1, 37; Pol. 7, 1; Plut. *Marc.*11,12, *etc.*

Ἀννιβίζω, être partisan d'Hannibal, Plut.*Marc.*10 (Ἀννίβας).

Ἀννικέρειος, ος, ον, d'Annikéris : οἱ Ἀ. DL. 2, 85, les disciples d'Annikéris, *c. à d. les philosophes cyrénaïques*.

Ἀννίκερις, εως *ou* ιδος (ὁ) Annikéris, *philosophe de Cyrène*, Luc. *Dem. enc.* 23 || ⋙ *Gén.* -ιδος, DL. 2, 8.

Ἄννιος, ου (ὁ) = *lat.* Annius, *n. d'h. rom.* Plut. *Mar.*44, *Sert.*7, *etc.*

Ἀννίχωρον, ου (τὸ) Annikhôron, *lieu voisin de la Perse*, Alcm. *fr.* 125.

Ἀννίων, ωνος (ὁ) *c.* Ἀνίων, Plut. *Fort. Rom.* 40; *v.* Ἀνιηνός.

ἄννον, ου (τὸ) lin, Diosc. 2, 125.

Ἄννων, ωνος (ὁ) Annon *ou* Hannon, *général carthaginois*, Hdt.7, 165; Arstt. *Pol.* 5,7, *etc.*

ἀν·όδευτος, ος, ον, qui n'a pas de routes, où l'on ne peut voyager, Hédyl. (Str.683) (ἀν-, ὁδεύω).

ἀνοδία, ας (ἡ) route impraticable, Phil.1,118; 2,156; *d'ord. aux dat. sg. et pl.* ἀνοδίᾳ, Pol. 5, 13, 6, *etc.*; ἀνοδίαις, Plut.*M.*508 d, à travers des régions sans routes frayées || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *Gloss.*20,12 (ἄνοδος).

ἄν·οδμος, ος, ον, inodore, Hpc. *Prorrh.*151; Arstt.*Probl.*3,13 (ἀν-, ὀδμή).

ἀν·όδοντος, ος, ον, *c.* ἀνόδους, Phérécr. (*Bkk. p.* 406).

1 **ἄν·οδος**, ος, ον, sans routes, impraticable, Eur. *I.T.*889; Xén.*An.*4, 8,10 (ἀν-, ὁδός).

2 **ἄν·οδος**, ου (ἡ) **1** chemin pour monter, chemin d'accès à une hauteur (montagne, colline), Hdt. 8, 53; *fig.* Plat. *Rsp.* 517 b; Pol. 5, 24, 4 || **2** action de s'élever, *en parl. de vapeurs*, Arstt. *Meteor.* 2, 2, 9; lever d'une étoile, Arat. 536 || **3** expédition dans l'intérieur d'un pays, Hdt.

5,50; Xén. *An. 2, 1, 1* || II (ἀνά, en arrière) retour, DL. *1,32*; *fig.* retour de l'âme à son état originaire, Hiérocl. *C. aur. 144,3* (ἀνά, ὁδός).

ἀν·όδους, οντος (ὁ, ἡ) sans dents, édenté, Arstt. *P.A. 3,14,9*; *fr. 278* (ἀν-, ὀδούς).

ἀν·οδύρομαι [ῡ *prés.*, ῠ *fut.*] déplorer à grands cris, Xén. *Cyr. 5,1, 6*; Plut. *M. 123* c (ἀνά, ὀ.).

ἀν·όδυρτος, ος, ον, qu'on ne peut déplorer, Poèt. (M. Ant. *7,51*) (ἀν-, ὀδύρομαι).

ἄν·οζος, ος, ον, sans nœud, sans bourgeon, Th. *H.P. 1, 8, 1* || *Cp.* -ότερος, Th. *H.P. 3, 13, 3*; *3,15,1*, etc. (ἀν-, ὄ.).

ἀ·νόημα, ατος (τὸ) trait de sottise, Stob. *Ecl. 2,194* (ἀ, νοέω).

ἀ·νοήμων, ων, ον, *gén.* ονος, insensé, irréfléchi, Od. *2,270 et 278*; *17, 273* (ἀ, νοέω).

ἀνοηταίνω, être irréfléchi *ou* insensé, Henioch. (Stob. *Fl. 43, 27*); Plat. *Phil. 12* d (ἀνόητος).

ἀνοητία, ας (ἡ) irréflexion, sottise, Ar. *fr. 585* (ἀνόητος).

ἀ·νόητος, ος, ον : I *pass.* **1** dont on n'a pas entendu parler, Hh. *Merc. 80* || **2** qu'on ne saisit pas par l'esprit (*p. opp. à* νοητός) Plat. *Phæd. 80* b || II *act.* **1** qui ne pense pas, Plat. *Parm. 132* c || **2** qui ne comprend pas, *gén.* Luc.; *abs.* inintelligent, sot, Hdt. *1,87*; Xén. *Cyr. 2,2,15*; *etc.*; Ar. *Eq. 1349*; *p. opp. à* προνοητικός, Xén. *Mem. 1, 3, 9*; *en parl. d'animaux*, Arstt. *H.A. 9,3,2*, *etc.*; *de poissons*, Plut. *M. 975* b; *de choses* (pensées, sentiments, Soph. *Aj. 162*; accusation, Xén. *Œc. 11, 3*; actions, Isocr. *86* a, *etc.*) : τὰ ἀ. Ar. *Nub. 417*, sottises, folies || *Cp.* -ότερος, Isocr. *280* d. *Sup.* -ότατος, Xén. *Œc. 11,3*; Plat. *Rsp. 360* d, *etc.* || ⋙→ *Crase avec* ὦ : *voc. sg.* ὠνόητε, Ar. *Vesp. 252*, *Nub. 858*; *plur.* ὠνόητοι, Ar. *Ran. 73*; *mais* ὦ ἀνόητοι, Ar. *Lys. 572* (ἀ, νοέω).

ἀνοήτως, *adv.* sottement, follement, Ar. *Lys. 518* || *Cp.* -ότερον, Lys. *117,24*; *sup.* -ότατα, DC. *44,35*, *etc.*; Xén. *Cyn. 3,8*; Plat. *Phæd. 88* b, *etc.*

ἀ·νόθευτος, ος, ον, non falsifié, légitime, Arstt. *Mir. 158* (ἀ, νοθεύω).

ἄ·νοθος, ος, ον, franc, légitime, Phil. *1,454* (ἀ, νόθος).

ἀνόθως, *adv.* franchement, légitimement, Phil. *1,316*.

ἄνοια, ας (ἡ) **1** déraison, sottise, folie, Soph. *Ant. 603*, *etc.*; Eur. *Hipp. 397*, *etc.*; Thc. *3,42*, *etc.*; Xén. *Cyr. 1, 5, 13*; Plat. *Tim. 86* b; ὑπ' ἀνοίας, Eschl. *Pr. 1079*; Plat. *Leg. 908* e, par un manque de raison; ἀνοίᾳ πολλῇ χρῆσθαι, Ant. *122,31*, être un grand fou; πολλὴ ἄνοιά (ἐστι) *avec l'inf.* Thc. *2,61*, c'est une grande folie de, *etc.*; εἰς τοῦτο ἀνοίας ἐληλυθέναι, Isocr. *165* c; εἰς τοῦτ' ἀνοίας ἥκειν, Isocr. *304* d, *etc.* en être venu à ce point de déraison || **2** ignorance, Spt. *Ps. 21,2* || ⋙→ *Anc. att.* ἀνοία, Eschl. *Sept. 402*; Soph. *fr. 517*; Eur. *Andr. 520*. *Ion.* ἀνοίη, Thgn. *453*; Hdt. *6,69* (ἄνοος).

ἀνοιγή, ῆς (ἡ) action d'ouvrir, de déployer, Chrys. *1,950* (ἀνοίγω).

ἄνοιγμα, ατος (τὸ) ouverture, porte, Spt. *3 Reg. 14,6* (ἀνοίγω).

ἀν·οίγνυμι (*seul. prés.* Lys. *12,10*; Dém. *765,1*; *impf. 3 sg.* ἀνεῴγνυ, App. *Mithr. 44*; *pass. prés. part. acc. fém. plur.* ἀνοίγνυμένας, CIA. *2, 1054, 88* (*347 av. J.-C.*; *v. Meisterh. p. 154,16*) *c. les suiv.* || *Moy.* (*seul. prés. 3 sg.* ἀνοίγνυται [ῠ] Eur. *Ion 923*; *part.* -ύμενος, Ar. *Eq. 1326*; *et fut. 3 sg. au sens pass.* ἀνοίξεται, CIA. *2,1054,25* (*347 av. J. C.*; *v. Meisterh. p. 155,9*) *m. sign.*

ἀν·οιγνύω (*seul. prés.* D. Phal. *122*; Paus. *8, 41, 4*, *et impf.* ἀνεῴγνυον, App. *Hann. 32*; *Civ. 4,81*) *c. le suiv.*

ἀν·οίγω (*impf.* ἀνέῳγον, *f.* ἀνοίξω, *ao.* ἀνέῳξα, *pf.* ἀνέῳχα, *pf. 2 au sens intr.* ἀνέῳγα, *d'où pl. q. pf. au sens intr.* ἀνεῴγειν; *pass. impf.* ἀνεῳγόμην; *f. moy. en att. seul. au sens pass.* ἀνοίξομαι; *f. réc.* ἀνοιχθήσομαι; *ao.* ἀνεῴχθην, *d'où inf.* ἀνοιχθῆναι; *pf.* ἀνέῳγμαι; *pl. q. pf.* ἀνεῴγμην; *f. ant.* ἀνεῴξομαι) **1** ouvrir : πύλας, Eschl. *Ag. 604*; Hdt. *3, 117*; τὰς πύλας, Thc. *2, 2*, *etc.* les portes; θύραν, Ar. *Vesp. 768*, une porte; *abs.* ἀν. τινί, Plat. *Prot. 310* b, ouvrir à qqn; ἀν. κληῗδα, Il. *24,455*, retirer le verrou d'une porte qu'on ouvre; πῶμα, Il. *16,221*, découvrir (qqe ch. en levant) le couvercle; σήμαντρα, Xén. *Lac. 6,4*, décacheter des sceaux; οἶνον, Thcr. *14,15*, mettre du vin en perce; ἁλὸς κέλευθον ἀν. Pd. *P. 5,38*, frayer le chemin de la mer; *abs. t. de mar.* se mettre au clair, *en parl. de marins qui font leurs préparatifs de départ ou de combat* (*non* gagner la haute mer, *ni* découvrir de loin) Xén. *Hell. 1,2*; *5,3*; *6,21* || **2** *fig.* découvrir, révéler, déclarer, Eschl. *Suppl. 321* || ⋙→ *Formes att. à augment, touj.* ἀνεῳ- (*v. ci-dessus*); *le pf. pass.* ἀνέῳγμαι *pour* *ἀνῄοιγμαι *est en outre attesté par deux inscr. att.*; *postér. formes en* ἠν- : *impf.* ἤνοιγον, Paus. *4, 26, 8*; A. Tat. *3, 17* (*vulg.* ἀνέῳγ-); App. *Civ. 2,138*; *ao.* ἤνοιξα, Apd. *2,5,4*; Sib. *3,500*, *etc.*; *ao. pass.* ἠνοίχθην, Paus. *2,35,4*; Spt. *Ps. 105, 17*, *etc.*; *ao. 2* ἠνοίγην, Luc. *Am. 14*; Ps.-Call. *1,14*; *pf.* ἤνοιγμαι, Jos. *Ap. 2,9 ou* ἠνέῳγμαι, DS. *23,16*; Ild. *9,9*. *En outre, formes poét., dial. ou rares : Act. Impf. épq.* ὤϊγον, Il. *14, 168*. *Impf. itér.* ἀναοίγεσκον, Il. *24, 455*. *Ao. poét.* ὤϊξα, Thcr. *14, 15*; *ion.* ἄνοιξα, Hdt. *1,68*, *etc. Pass. fut. 2 réc.* ἀνοιγήσομαι, Spt. *Nehem. 7,3*. *Ao. 3 sg. poét.* ἀνῴχθη, Nonn. *7,317*. *Pf. poét.* ἄνῳγμαι, Thcr. *14, 47*. — *Dans les inscr. att. on rencontre à la fois* ἀνοίγω (*part. prés. fém.* ἀνοίγουσα, CIA. *2, 622, 14*, *2ᵉ siècle av. J.C.*) *et* ἀνοίγνυμι (*v. ce mot*); *le composé* συνανοιγόντων, CIA. *1, 32, a, 16* (*420/416 av. J.C.*) *fournit l'exemple le plus ancien*; ἀνοίγω *est d'ailleurs la seule forme employée par Thucydide* (*v. Meisterh. p. 54,16*) (ἀνά, οἴγω).

ἀν·οιδαίνω : **1** *tr.* gonfler, Plot. *449* d || **2** *intr.* se gonfler, Nic. (Ath. *126* c) || *Moy.* (*impf. poét.* ἀνοιδαινόμην) être gonflé, se gonfler, Christ. *Ecphr. 234* (ἀνά, οἰ.).

ἀνοίδανσις, εως (ἡ) gonflement, Plot. *449* d (ἀνοιδαίνω).

ἀνοιδείω (*seul. prés.*) *c. le suiv.* Nic. *Th. 855*.

ἀν·οιδέω-ῶ (*ao.* ἀνῴδησα, *pf.* ἀνῴδηκα) s'enfler, se gonfler, Hpc. *Acut. 385*, *etc.*; *en parl. des flots*, Eur. *Hipp. 1210*; *fig.* θυμὸς ἀνοιδέει, Hdt. *7,39*, le cœur se gonfle (de colère) || *Moy.* (*ao. poét.* ἀνοιδησάμην) *m. sign.* Q. Sm. *9,345* (ἀνά, οἰδαίνω).

ἀν·οίδησις, εως (ἡ) gonflement (des mamelles) Arstt. *H.A. 6, 20, 7*, soulèvement (de la mer) Arstt. *Mund. 6,21* (ἀνοιδέω).

ἀνοιδίσκω (*seul. prés.*) faire gonfler, gonfler, Th. *C.P. 4,13,7*; *au pass.* se gonfler, Hpc. *Acut. 385* (ἀνά, οἰδαίνω).

ἀν·οίκειος, ος, ον : **1** non familier avec, qui s'accorde mal avec : τινος, Pol. *6,10,1*; *24,5,13*; DS. *12,21*; τινι, Pol. *5,96,8*, avec qqe ch. || **2** *p. suite*, non approprié, qui ne convient pas, impropre, DS. *3,56*; Plut. *M. 102* a || ⋙→ *Fém.* -α, Clém. *506* (ἀν-, οἰκεῖος).

ἀνοικειότης, ητος (ἡ) manque de familiarité, Syn. *Ep. 84* (ἀνοίκειος).

ἀνοικείως, *adv.* non familièrement : ἀν. ἔχειν πρός τι, Syn. *200* c, n'être pas familiarisé avec qqe ch. (ἀνοίκειος).

ἀν·οικείωτος, ος, ον, sans lien de parenté, sans rapport, M. Ant. *12,30* (ἀν-, οἰκειόω).

ἀν·οικίζω (*ao.* ἀνῴκισα) **1** (ἀνά, en haut) bâtir dans l'intérieur des terres, Thc. *1,7*; Plut. *Marc. 6* || **2** (ἀνά, en arrière) forcer d'aller s'établir ailleurs, forcer d'émigrer, Paus. *1,25,4*; *p. ext.* faire disparaître, *d'où* ruiner, détruire : ἀν. τὴν Σπάρτην, Arstt. *Rhet. Al. 2,23*, détruire Sparte || **3** (ἀνά, de nouveau) coloniser de nouveau, Paus. *2, 1,2*; Str. *621*; *au pass.* se repeupler, Plut. *Luc. 29* || *Moy.* aller s'établir dans l'intérieur des terres, *avec* ἐς *et l'acc.* Thc. *1,58* (ἀνά, οἰ.).

ἀνοίκισις, εως (ἡ) [ῐσ] action de se transporter dans l'intérieur des terres, App. *Pun. 84* (ἀνοικίζω).

ἀνοικισμός, οῦ (ὁ) **1** reconstruction, Hdn *3,6* || **2** *c.* ἀνοίκισις, Str. *406* (ἀνοικίζω).

ἀν·οικοδομέω-ῶ : I (ἀνά, en haut) **1** élever des constructions au-dessus de *ou* en avant de, *d'où* fortifier, barricader : *acc.* Hdt. *1, 186*; Ar. *Pax 100*; *particul.* barricader (des portes) *acc.* DS. *11,21*; Plut. *Cæs. 24*; *fig.* être gorgé (*litt.* blindé) de viandes, *en parl. d'athlètes*, DS. *6,49* || II (ἀνά, de nouveau) reconstruire, Thc. *1, 89*; *au pass.* Xén. *Hell. 4,4,19* (ἀνά, οἰ.).

ἀν·οικοδόμησις, εως (ἡ), reconstruction, Arstt. *Ath. 23, 4*.

ἀν·οικοδόμητος, ος, ον, non construit, Sib. *5,409* (ἀν-, οἰκοδομέω).

ἀν·οικονόμητος, ος, ον : **1** qui n'est pas bien administré *ou* ordonné, mal arrangé, Mach. (Ath. *341* b); Lgn *33,5* || **2** qui administre mal, Plut. *M. 517* e; Gell. *12,12,4* (ἀν-, οἰκονομέω).

ἄν·οικος, ος, ον, sans maison, sans résidence, Hdt. *3,145* (ἀν-, οἶκος).

ἀνοικτέον, *vb. d'* ἀνοίγω, Eur. *Ion 1387*.

ἀνοίκτης, ου (ὁ) qui ouvre, Dysc. *Synt. 324,6* (ἀνοίγω).

ἀν·οικτίρμων, ων, ον, *gén.* ονος, sans pitié, Soph. *fr. 587*; Anth. *7,303* (ἀν-, οἰκτίρω).

ἀν·οίκτιστος, ος, ον, qui n'inspire pas de pitié, Anth. *App. 9,74* (ἀν-, οἰκτίζω).

ἀνοικτίστως, *adv.* sans inspirer la pitié, Ant. *114,10*.

ἄν·οικτος, ος, ον, sans pitié, impitoyable, Eur. *Tr. 782*; Ar. *Th. 1022* (ἀν-, οἶκτος).

ἀνοικτός, ή, όν, ouvert, Babr.*59, 11;* Luc. *V.H.1,24* (ἀνοίγω).

ἀν·οίκτρως, *adv.* sans inspirer de pitié, A.Lib.*29* (ἀν-, οἰκτρός).

ἀνοίκτως, *adv.* sans provoquer la pitié, Soph.*O.R.180;* Eur.*Tr.751.*

ἀν·οιμώζω (*ao.* ἀνῴμωξα) éclater en gémissements, Eschl. *Pers. 465;* Thc.*3,13, etc.* || ⋙ *Impf.itér.3sg.* ἀνοιμώζεσκε, Q.Sm.*14, 281* (ἀνά, οἰ.).

ἀνοιμωκτί, *adv.* sans avoir à te lamenter, *c. à d.* impunément, Soph. *Aj. 1227* (ἀνοίμωκτος).

ἀν·οίμωκτος, ος, ον, non pleuré, sur qui l'on ne gémit pas, Eschl.*Ch. 433;* τίμημα τύμβου τῆς ἀνοιμώκτου τύχης, Eschl.*Ch.511*, honneur rendu à (ce) tombeau pour réparer l'omission de la plainte funèbre (ἀν-, οἰμώζω).

ἀνοῖξαι, *inf. ao. d'*ἀνοίγω.

ἄνοιξις, εως (ἡ) ouverture, Thc. *4,67,68;* Plut.*M.738* c, *etc.* (ἀνοίγω).

ἀνοιστέος, α, ον, *vb. d'*ἀναφέρω, Soph.*Ant.272;* Eur. *H.f. 1221;* Plut. *Phoc.5, etc.*

* **ἀνοιστός**, *ion.* **ἀνώϊστος**, η, ον, au sujet de qui *ou* de quoi on en a référé à, Hdt. *6,66* (ἀνοίσω, *fut. d'*ἀναφέρω).

ἀν·οιστρέω-ῶ, aiguillonner, *c.à d.* transporter d'une fureur divine, Eur. *Bacch.979* (ἀνά, οἶστρος).

ἄν·οιστρος, ος, ον, sans aiguillon, *c.à d.* sans ardeur, Naz. (ἀν-, οἶστρος).

ἀνοῖσαι, ἀνοίσω, *v.* ἀναφέρω.

ἀνοιχθήσομαι, *v.* ἀνοίγω.

ἀνοκωχή, *v.* ἀνακωχή.

***ἀνολβία**, *ion.* ίη, ης (ἡ) [ῑ *par licence*] vie malheureuse, Hés.*O. 317* (ἄνολβος).

ἀν·όλβιος, ος, ον, malheureux, Hdt.*1,32* (ἀν-, ὄλβος).

ἄν·ολβος, ος, ον, malheureux : **1** infortuné, *en parl. de pers.* Thgn. *288;* Eschl.*Eum.551;* Soph.*Aj.1156, etc.; en parl. de choses* (*jour*, Oracl. *dans* Hdt. *1,85; résolutions*, Soph. *Ant. 1265; terre*, Eur. *Hel. 247*) || **2** qui ne convient pas à une haute fortune, Eur *I.A. 449* || **3** pauvre, Arat. *1073* || **4** pauvre d'esprit, insensé, Soph. *Ant. 1265* || *Cp.* -ότερος, Thgn. *l.c.* (ἀν-, ὄλβος).

ἀν·όλεθρος, ος, ον, qui n'a pas subi de dommage *ou* qui n'a pas péri, Il.*13,761* (ἀν-, ὄ.).

ἀνολκή, ῆς (ἡ) **1** action de tirer en haut, Thc.*4,112* || **2** remorquage d'un navire à la sortie d'un port (*cf.* καθολκή) En. tact.*10* (ἀνέλκω).

ἀν·ολολύζω (*ao.* ἀνωλόλυξα) **1** pousser de grands cris (*litt.* des hurlements) de joie, Eschl. *Ag. 587;* Soph.*Tr.205;* Eur. *Med.1173; ou* de douleur, *d'où* se lamenter sur, *acc.* Soph.*El.750* || **2** faire retentir de ses cris, *acc.* Eur.*Bacch.24* (ἀνά, ὀ.).

ἀν·ολοφύρομαι (*ao.* ἀνωλοφυράμην) se lamenter, Thc.*8,81;* Xén.*Cyr. 7,3, 14; avec un part.* Plat. *Prot. 327* d (ἀνά, ὀ.).

ἀν·ολυμπιάς, άδος (ἡ) olympiade qui n'en est pas une, *c. à d.* qui ne compte pas, Paus.*6,22,3* (ἀν-, ὀ.).

ἄνομαι, *v.* ἄνω.

ἀν·ομαλίζω (*inf. pf. pass.* ἀνωμαλίσθαι) [μᾰ] égaliser, Arstt.*Rhet. 3,14,5* (ἀνά, ὁ.; *cf.* ἀνώμαλος).

ἀνομάλωσις, εως (ἡ) [μᾰ] partage égal, Arstt. *Pol.2,12,12* (*ἀνομαλόω *cf. le préc.*).

ἀν·ομβρέω-ῶ, pleuvoir abondamment, *d'où* se répandre comme une pluie, Phil.*1,200,341,575;* Spt. *Sir. 18,29* (ἀνά, ὄ.).

ἀνομβρήεις, ήεσσα, ῆεν, pluvieux, Nic.*Al.288* (ἀνομβρέω).

ἀνομβρία, ας (ἡ) manque de pluie, sécheresse, Arstt.*H.A.8,28,12;* DS. *1,29;* Jos.*A.J.8,13,2* (ἄνομβρος).

ἄν·ομβρος, ος, ον : **1** sans pluie, sec (pays) Hdt. *2,22; 4,185* || **2** non alimenté par des pluies (cours d'eau) Eur.*Bacch.406* (ἀν-, ὄ.).

ἀνόμβρως, *adv.* sans pluie, Clém.

ἄνομες, *v.* ἄνυμι.

ἀνομέω-ῶ, vivre *ou* agir illégalement : περί τι, Hdt.*1,144*, en ce qui regarde qqe ch. (ἄνομος).

ἀνόμημα, ατος (τὸ) violation de la loi, illégalité, faute, DS. *17, 5;* Spt. *Lev. 20,14; Sap. 1,9; 3,14* (ἀνομέω).

ἀνομία, ας (ἡ) **1** violation de la loi, illégalité, Eur.*I.A.1095; d'où* iniquité, injustice, Hdt. *1, 96, 97;* Eur. *Ion 443;* Ant. *125, 44; particul.* impiété, Eur. *I.T. 275* || **2** absence de lois, anarchie, désordre, Plat. *Rsp. 575* a (ἄνομος).

ἀν·ομίλητος, ος, ον [ῑ] qui n'a pas de relations, insociable, sauvage, Plat. *Leg. 951* a; Plut.*M.50* b; *avec un gén.:* ἀν. παιδείας, Plat.*Ep.332* c, étranger à toute éducation; *d'où* grossier, sauvage, Luc. *M. cond. 14* (ἀν-, ὁμιλέω).

ἀν·όμιχλος, ος, ον, sans brume, sans brouillards, Arstt. *Mund. 4, 4* (ἀν-, ὁμίχλη).

ἀν·όμματος, ος, ον [μᾰ] qui a les yeux fermés, Soph.*Ph.857* (ἀν-, ὄμμα).

ἀν·ομογενής, ής, ές, non homogène, non de même sorte, Sext. *M.8, 229* (ἀν-, ὁ.).

ἀν·ομοειδής, ής, ές, non de même espèce, Jambl.*Myst.19* (ἀν-, ὁ.).

ἀν·ομόζηλος, ος, ον, de goûts différents, Sext.*M.7,56* (ἀν-, ὁ.).

ἀ·νομοθέτητος, ος, ον, non fixé *ou* non réglé par la loi, Plat. *Leg. 785* a; DH.*7,41; d'où* sans règles, sans lois, Arstt.*Pol.2,9,5* (ἀ, νομοθετέω).

ἀν·ομοιοβαρής, ής, ές [βᾰ] non de même poids, Arstt.*Cæl.1,6,8* (ἀν-, ὁ.).

ἀν·ομοιογενής, ής, ές, non du même genre, Epic. (DL.*10,32*); Arr. *Epict.1,20,2* (ἀν-, ὁ.).

ἀνομοιοείδεια, ας (ἡ) différence d'espèce, Dysc.*Pron.389.*

ἀν·ομοιοειδής, ής, ές, d'espèce différente, Arstt.*Nic.9,1,1* (ἀν-, ὁ.).

ἀν·ομοιοκατάληκτος, ος, ον, non terminé de même, Dysc.*Synt.167,28* (ἀν-, ὁ.).

ἀν·ομοιομερής, ής, ές, composé de parties dissemblables, Arstt.*H.A. 1,1,3* (ἀν-, ὁ.).

ἀν·ομοιόπτωτος, ος, ον, dont les cas ne sont pas semblables, Eust. *Il. p.1228,62; Od.p.12,27* (ἀν-, ὁ.).

ἀνομοιοπτώτως, *adv.* avec des cas dissemblables, Eust.*Il.p.631,27.*

ἀν·όμοιος, ος, ον, dissemblable, différent de, *dat.* Xén.*Mem. 3, 8, 4;* Plat. *Gorg.513* b; *abs.* Ar.*Eq. 1144;* Isocr. *279* d; Arstt. *P. A. 2, 1, etc.* || *Sup.*-ότατος, Xén.*Mem.3,8,4;* Plat. *Parm. 159* a, *etc.* || ⋙ *Fém.* -α, Isocr. *l.c.;* Arstt. *Aud. 803, 8* (ἀν-, ὅμοιος).

ἀνομοιό·στροφος, ος, ον, de strophes dissemblables, Héph. *9, 3* (ἀν. στροφή).

ἀνομοιο·σχήμων, ων, ον, *gén.* ονος, de forme dissemblable, Gal.*12, 471* (ἀν. σχῆμα).

ἀνομοιότης, ητος (ἡ) différence, Plat. *Parm. 159* e, *etc.; au plur.* Plat.*Pol.294* b; Arstt.*Poet.2,5* (ἀνόμοιος).

ἀνομοιόω-ῶ, rendre dissemblable, Plat. *Rsp. 546* b, *Parm. 148* b; *au pass.* être dissemblable, Plat. *Tim. 176* e, *Theæt. 166* b, *etc.* (ἀνόμοιος).

ἀνομοιώδης, ης, ες, dissemblable, Théol.*203* (ἀνόμοιος, -ωδης).

ἀνομοίως, *adv.* différemment, Thc. *1, 84;* Xén. *An. 7, 7, 49;* Plat. *Rsp. 388* c.

ἀνομοίωσις, εως (ἡ) action de rendre dissemblable, *d'où* différence, Plat.*Theæt.166* b (ἀνομοιόω).

ἀν·ομολογέω-ῶ, tomber d'accord, convenir de, *avec l'inf.* Plut.*Per.39;* τινι, Plut. *M. 1070* d, convenir (de qqe ch.) avec qqn; *au pass.* ἀνωμολόγημαι τὰ ἄριστα πράττειν, Dém. *254,11*, on convient que j'ai fait pour le mieux || *Moy.* **1** tomber d'accord, convenir : περί τινος, Plat. *Rsp. 442* e, de qqe ch.; πρός τινα, Plat. *Rsp. 348* b, avec qqn; πρός τι, Plat. *Theæt.164* c, en vue de qqe ch. || **2** résumer : τὰ εἰρημένα, Plat. *Conv. 200* e, ce qu'on a dit (ἀνά, ὁ.).

ἀνομολογητέον, *vb. du préc.* Plat. *Rsp.452* e.

ἀνομολογία, ας (ἡ) défaut d'accord, incohérence, contradiction, Str. *98;* Plut. *Nic. c. Crass. 1* (ἀνομόλογος).

ἀν·ομόλογος, ος, ον, non d'accord, contradictoire, Sext. *M. 8, 331* (ἀν-, ὁ.).

ἀν·ομολογούμενος, η, ον, non d'accord, contradictoire avec, *dat.* Arstt. *An. pr. 1, 34, 4; abs.* Plat. *Gorg. 495* a || **2** non convenu, Arstt. *Rhet.2,22,15* (ἀν-, *part. prés. pass. d'*ὁμολογέω, *au sens d'un adj.*).

ἀνομολογουμένως, *adv.* contradictoirement, Gal. *Dogm. Hipp. 5,8.*

ἀνομολόγως, *adv.* d'une manière incohérente, Porph. *Abst. 2, 40* (ἀνομόλογος).

ἄ·νομος, ος, ον : **1** sans lois, *d'où* illégitime, impie, criminel, *d'ord. en parl. de choses* (*sacrifice*, Eschl. *Ag. 151; violence*, Soph. *Tr.1096; maux*, Eur. *Or.1455; monarchie*, Plat.*Pol. 302* e, *etc.*); ἄνομα, Thc. *3, 67;* Eur. *Ph. 380*, actes illégaux *ou* arbitraires, illégalités; *joint à* καὶ δίκαια, Eur. *I.A. 399; en parl. de pers.* criminel, Xén.*Mem. 4,4,13; An.6,6,13;* Plat. *Leg. 823* e, *etc.* || **2** sans rythme : ἄνομος νόμος, Eschl.*Ag.1141*, air qui n'en est pas un, *c. à d.* chant de malheur || *Cp.* ἀνομώτερος, Ant. *147,3* (ἀ, νόμος).

ἀνόμως, *adv.* **1** sans lois, sans règle, Thc.*4,92;* Eur. *Med.1000, etc.* || **2** contre la loi, en dehors de la loi, NT. *Rom. 2,12* || *Cp.* -ώτερον, Plat. *Hipp. ma. 285* a.

ἀνόνατα, *v. le suiv.*

ἀν·όνητος, ος, ον : **1** vain, inutile, Soph. *Aj. 758, etc.;* Eur. *Or. 1502;* Dém. *121, 16, etc.; pl. neutre adv.* ἀνόνητα, sans en jouir, Eur. *Hec.766, etc.; d'où* en vain, Eur. *Alc. 413;* Plat. *Rsp. 486* c || **2** *act.* qui ne tire pas profit de, *gén.* Dém.*275, 5; 442, 26;* DH. *8,47, etc.* || ⋙ *Dor. plur.*

neutre adv. ἀνόνατα [νᾱ] Eur. *Alc. 413* (ἀν-, ὀνίνημι).

ἀν·ονόμαστος, ος, ον, innommé, Hdn *Epim. 203* (ἀν-, ὀνομάζω).

ἀν·όξυντος, ος, ον, qui n'a pas l'accent aigu, Eust. *930, 57* (ἀν-, ὀξύνω).

ἄ·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν, insensé, irréfléchi, imprudent, *en parl. de pers.* Soph. *Ant. 99, 281, etc.*; *en parl. de choses* (*cœur, âme, etc.*) Il. *21,441*; Plat. *Tim. 44* a ‖ *Cp.* -ούστερος, Eschl. *Pr. 987*; Soph. *fr. 514* (ἀ, νόος).

ἀν·οπαῖα, *adv.* à perte de vue, Od. *1,320* (ἀνά, R. 'Οπ, voir, *cf.* ὄψομαι).

'Αν·όπαια, ων (τὰ) Anopæes, *mt. et défilé près des Thermopyles*, Hdt. *7,216* (*v. le préc.*).

ἄν·οπλος, ος, ον; **1** sans armes, Plat. *Euthyd. 299* b; *particul.* sans bouclier, Hdt. *9,62* ‖ **2** non gréé, Pol. *2,12,3* (ἀν-, ὅπλον; *cf.* ἄοπλος).

ἀν·όρατος, ος, ον [ρᾱ] **1** invisible, Plat. *Tim. 51* a ‖ **2** inconnu, Polycharm. (Ath. *333* f) (ἀν-, ὁράω; *cf.* ἀόρατος).

ἀν·οργάζω (*part. pf. pass.* ἀνωργασμένος) masser, amollir, Hpc. *543, 51* (ἀνά, ὀ.).

ἀν·όργανος, ος, ον [γᾰ] **1** sans organes, Plut. *M. 381* a ‖ **2** *p. suite*, qui ne se sert pas de ses organes, qui n'a pas de besoins matériels, Plut. *Per. 16*; Porph. *Abst. 1,6* (ἀν-, ὄργανον).

ἀν·οργίαστος, ος, ον : **1** non honoré par des mystères *ou* un culte, Plat. *Epin. 985* d; *en parl. de sacrifices*, non célébré, Ar. *Lys. 898* ‖ **2** non initié à, *gén.* Thém. *166* (ἀν-, ὀργιάζω).

ἄν·οργος, ος, ον, qui ne se met pas en colère, de sang-froid, Crat. (Suid. et Bkk. *406*) (ἀν-, ὀργή).

***ἀνορέα**, *v.* ἠνορέη.

ἀν·ορέγω, tendre en haut, Arstt. *H.A. 2,1,6* (ἀνά, ὀ.).

ἀνορεκτέω-ῶ, n'avoir pas d'appétit, Gal. *2,264*; Antyll. et Ruf. *74 et 234 Matth.* (ἀνόρεκτος).

ἀν·όρεκτος, ος, ον : **1** sans appétit, sans désir, Arstt. *Virt. 4,5*; Plut. *M. 460* a ‖ **2** non désiré, Plut. *M. 664* a (ἀν-, ὀρέγω).

ἀνορέκτως, *adv.* sans appétit, sans désir, A. Tr. *p. 102*; Clém. *2, 444 Migne*.

ἀνορεξία, ας (ἡ) **1** manque d'appétit, Arét. *101,33*; Geop. *12,32,3* ‖ **2** *fig.* manque de désir, T. Locr. *102* e ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, T. Locr. Arét. *ll. cc.* (ἀνόρεκτος).

ἀνόρεος, α, ον [ᾰν] viril, courageux, Soph. *fr. 384* (ἀνήρ).

ἀν·ορθιάζω (*impf.* ἀνωρθίαζον, *pf.* ἀνωρθίακα; *pass. pf.* ἀνωρθίασμαι) **1** parler à haute voix, crier, And. *5,5* ‖ **2** dresser l'oreille, Phil. *2, 282,483* (ἀνά, ὀ.).

ἄν·ορθος, ος, ον, dressé, élevé, Hpc. *295, 8 au cp.* -ότερος (ἀνά, ὀρθός).

ἀν·ορθόω-ῶ : **I** (ἀνά, en haut) dresser, lever, Eur. *Bacch. 364* ‖ **II** (ἀνά, de nouveau) rebâtir, relever (un temple, un mur, *etc.*) Hdt. *1, 19*; Thc. *6, 88*; *fig.* : **1** restaurer, rétablir, Soph. *O.R. 46, 51*; Plat. *Leg. 919* d ‖ **2** redresser, corriger, remédier à, Plat *Rsp. 346* e ‖ ⋙ *Augm. et redoubl. régul.* : *ao.* ἀνώρθωσα, Eur. *Alc. 1138*; Isocr. *95* a; *pass. impf.* ἀνώρθουτο, Eur. *fr. 76 L. Dind.*; *ao.* ἀνωρθώθην, Spt. *Ps. 19,9*; *Ezech. 16, 7*; NT. *Luc. 13, 13*; *pf.* ἀνώρθωμαι, Spt. *2 Reg. 7,16*; *1 Par. 17, 14 et 24*; *pl. q. pf. act. avec double augm.* ἠνωρθώκειν, Lib. *Epist. 959 Wolf* (ἀνά, ὀ.).

ἀνόρθωσις, εως (ἡ) restauration, Pol. *15,20,5* (ἀνορθόω).

ἀν·ορμάω-ῶ (*ao.* ἀνώρμησα) s'élancer, Hsch. ‖ *Moy. m. sign.* : ἀν. στόλον, Opp. *H. 3, 105*, se préparer avec ardeur à une expédition.

ἀνόρμητος, ος, ον, excité, Erot. *98* (ἀνορμάω).

ἀν·ορμίζω (*ao.* ἀνώρμισα) faire sortir du port, DC. *48,48* ‖ *Moy.* sortir du port, DC. *42,7* (ἀνά, ὁ.).

ἄν·ορμος, ος, ον, (port) où l'on ne doit pas aborder; *fig. en parl. du « port » de l'hymen funeste, où Œdipe n'aurait pas dû aborder*, Soph. *O.R. 423* (ἀν-, ὅρμος).

ἀν·ορούω (*seul. prés. et ao.*) se lever vivement, s'élancer : ἐκ θρόνων, Od. *22,23*, des sièges; ἐς δίφρον, Il. *11, 273, etc.*; ἐπ' ὄχθους, Xén. *Hipp. 3,7*, sur un char, sur des chariots; *abs.* Il. *9,193*; Od. *3,149, etc.* ‖ ⋙ *Ao. épq.* ἀνόρουσα, Hom. *ll. cc.*; *partic. dor. nom. sg. fém.* ἀνορούσαισα, Pd. *O. 7,37* (ἀνά, ὀ.).

ἀν·όροφος, ος, ον, sans toit, sans abri, Eur. *Bacch. 38* (ἀν-, ὄ.).

ἀν·ορροπύγιος, ος, ον [ῡ] sans croupion *ou* sans queue, Arstt. *H.A. 4,2,8* (ἀν-, ὀρροπύγιον).

ἀν·ορταλίζω (*impf.* ἀνωρτάλιζον) battre des ailes en signe de victoire, *d'où* s'enorgueillir, Ar. *Eq. 1344* (ἀνά, ὀ.).

ἀν·ορύσσω, *att.* -ορύττω : **1** déterrer, mettre au jour en fouillant, Hdt. *2, 41*; Ar. *Av. 602*; Plut. *Ages. 20, etc.* ‖ **2** fouiller, *particul.* violer une sépulture, Hdt. *1,68*; Isocr. *351* e ‖ ⋙ *Part. pf. pass.* ἀνορωρυγμένος, Mén. (Suid. et Bkk. *405*) (ἀνά, ὀ.).

ἀν·ορχέομαι-οῦμαι, danser de joie, Eur. *Suppl. 719* (ἀνά, ὀ.).

ἄν·ορχος, ος, ον : **1** sans testicules, Hpc. *358, 24* ‖ **2** sans noyau, Arstt. *fr. 250* (ἀν-, ὄρχις).

ἀνορωρυγμένος, *v.* ἀνορύσσω.

ἀ·νόσητος, ος, ον, sans être éprouvé par la maladie, Soph. *fr. 838* (ἀ, νοσέω).

ἀν·όσιος, ος, ον : **1** impie, sacrilège, *en parl. de pers.* Hdt. *8,109*; Eschl. *Sept. 611*; Soph. *O.R. 353*; *p. opp. à* εὐσεβής, Xén. *Ap. 19*; *joint à* ἄδικος, Plat. *Gorg. 505* b, *etc.*; *en parl. de choses* (*paroles, actions*) Eschl. *Sept. 551, etc.*; Soph. *O.R. 1289, etc.*; Eur. *Hipp. 814, etc.*; Hdt. *8, 105, etc.*; *joint à* ἀσεβής, Xén. *Cyr. 8,7,22*; τὰ ἀνόσια, Xén. *Mem. 1,4,19*, actions *ou* paroles sacrilèges ‖ **2** qui n'a pas reçu la sépulture selon les rites, Soph. *Ant. 1071* ‖ *Cp.* -ώτερος, Xén. *Cyr. 8,8,27*; Plat. *Rsp. 610* b. *Sup.* -ώτατος, Hdt. *8,105*; Xén. *Hell. 2,4,22, etc.*; Eur. *Or. 24, etc.* ‖ ⋙ *Fém.* -α, Eur. *Tr. 1315* (ἀν-, ὅσιος).

ἀνοσιότης, ητος (ἡ) impiété sacrilège, Plat. *Euthyphr. 5* d; Isocr. *257* d (ἀνόσιος).

ἀνοσιουργέω-ῶ, commettre une impiété, Plat. *Leg. 905* b (ἀνοσιουργός).

ἀνοσιούργημα, ατος (τὸ) action sacrilège, sacrilège, Phil. *2, 181,220* (ἀνοσιουργέω).

ἀνοσιουργία, ας (ἡ) sacrilège, *d'où* scélératesse, Plat. *Ep. 335* b; Plut. *Arat. 54, etc.* (ἀνοσιουργός).

ἀνοσιουργός, ός, όν, sacrilège, scélérat, Plat. *Ep. 352* c; Arstt. *Nic. 9,4,7, etc.* (ἀνόσιος, ἔργον).

ἀνοσίως, *adv.* **1** d'une manière sacrilège, Soph. *Ph. 257* ‖ **2** par suite d'un crime impie, Eur. *El. 677, etc.* (ἀνόσιος).

ἄν·οσμος, ος, ον, inodore, Hpc. *Acut. 394*; Arstt. *H.A. 10,1,16, etc.* (ἀν-, ὀσμή).

ἄ·νοσος, ος, ον : **1** *pass.* exempt de maladie, Od. *14,255*; Plat. *Phæd. 111* a, *etc.*; *joint à* ἀγήραοι, Pd. *fr. 107*; *à* ἀγήρως, Plat. *Tim. 33* a; *à* ἄπηρος, Hdt. *1,32, etc.*; *avec un gén.* ἄ. κακῶν, Eur. *I.A. 982*, non atteint de maux; ἔτος ἄ. Thc. *2,49*, année exempte de maladies ‖ **2** *act.* qui ne rend pas malade, inoffensif, Eur. *Ion 1201* ‖ ⋙ *Epq. et ion.* ἄνουσος Od. Hdt. *ll. cc.* (ἀ, νόσος).

ἀν·όστεος, ος, ον, sans os, Hés. *O. 522*; Arstt. *P.A. 3,4,21, etc.*; Opp. *H. 1,639* (ἀν-, ὀστέον).

ἀ·νόστητος, ος, ον : **1** qui ne revient pas, Orph. *Arg. 1, 1268* ‖ **2** d'où l'on ne revient pas, Anth. *7,467*; Opp. *H. 3,586* (ἀ, νοστέω).

ἀ·νόστιμος, ος, ον : **1** qui ne peut revenir, Od. *4,182* ‖ **2** d'où l'on ne revient pas, Eur. *H.f. 431* ‖ **3** qui ne rapporte rien, stérile, Th. *C.P. 3,211 au sup.* -ώτατος (ἀ, νόστος).

1 ἄ·νοστος, ος, ον, qui ne revient pas, Od. *24,528*; Eur. *I.T. 751*; Arstt. *fr. 140* ‖ *Sup.* -ότατος, Anth. *7,482* (ἀ, νόστος).

2 ἄν·οστος, ος, ον, sans saveur, sans goût, Th. *C.P. 4,13,2*; Plut. *M. 915* c ‖ *Cp.* -ότερος, Th. *l. c.* (ἀν-, ὄζω).

ἀ·νόσφιστος, ος, ον, non enlevé par fraude, Chrys. *6,532* (ἀ, νοσφίζω).

ἀν·όσφραντος, ος, ον, qu'on ne peut flairer, Arstt. *An. 2, 9, 7* (ἀν-, ὀσφραίνομαι).

ἀνόσως, *adv.* sans maladie, Hpc. *Epid. 1, 939*; Arstt. *H.A. 20,3* (ἄνοσος).

ἀ·νότιστος, ος, ον, non mouillé, Diosc. *1 Præf.* (ἀ, νοτίζω).

ἀν·οτοτύζω (*ao.* ἀνωτότυξα) éclater en sanglots, Eschl. *Ag. 1074*; Eur. *Hel. 371* (ἀνά, ὀτοτοῖ).

ἀν·ούατος, ος, ον [ᾰτ] sans oreilles, Thcr. *Ep. 4,3* (ἀν-, οὖς).

'Ανουβίδειον, ου (τὸ) temple d'Anubis, Luc. *Tox. 28, Ic. 24* (Ἄνουβις).

Ἄνουβις, ιδος, *acc.* -ιν (ὁ) Anoubis (Anubis) *dieu égyptien à tête de chien*, Str. *805*; DS. *1,18,87*.

ἀ·νουθέτητος, ος, ον : **1** non blâmé, non averti, Isocr. *15* c ‖ **2** qui ne souffre pas d'avertissement *ou* de réprimande, Dém. *1477,14* (ἀ, νουθετέω).

ἄνους, *v.* ἄνοος.

ἀν·ουσίαστος, ος, ον, sans substance, Herm. *21,5* (ἀνούσιος).

ἀν·ούσιος, ος, ον, sans substance, Procl. *Alc. c. 88* (ἀν-, οὐσία).

ἄνουσος, *v.* ἄνοσος.

ἀν·ούτατος, ος, ον [τᾰ] non frappé. Il. *4,540*; Eschl. *fr. 125*; A. Rh. *2, 75* (ἀν-, οὐτάω).

ἀνουτητί [ῑ] *adv.* sans frapper (le cadavre d'Hector), Il. *22, 371*.

ἀν·ούτητος, ος, ον, *c.* ἀνούτατος, Nic. *Th. 719*.

ἀν·οφθαλμίατος, ος, ον [ᾱτ] non atteint d'ophthalmie, Diosc.*Par.1,35* (ἀν-, ὀφθαλμιάω).

ἀνοχεύς, έως (ὁ) ce qui retient, ligament, Arét. *Caus.m.ac.2,11*, *etc.* (ἀνέχω).

ἀν·όχευτος,ος,ον, qui ne s'accouple pas, Arstt. *H.A.* 5, 15, 1 (ἀν-, ὀχεύω).

ἀνοχή,ῆς (ἡ) I (ἀνά, en haut) action de tirer (de l'eau) Ath. (Orib. 1, 13 *R.-Dar.*); *cf.* Geop.*1,12,18* ‖ II (ἀνά, en arrière) action de retenir, *d'où* arrêt, suspension; *particul.* 1 suspension d'armes, armistice, *surt. au plur.* Xén. *Mem.4,4,17;* Eschn.*32,17;* DL. *3,41;* ἀνοχὰς ποιεῖσθαι, Dém.*282,21*, *ou* σπείσασθαι, Plut. *Alex.* 55, conclure un armistice; διδόναι, DH.*8,68*, accorder un armistice ‖ 2 repos, loisir, Hdn *3, 6, 21;* διδόναι τινὶ ἀνοχὴν *avec l'inf.* Spt.*1 Macc.12,25*, donner à qqn le loisir *ou* le temps de, *etc.*; *au plur.* jours fériés des Romains, DC. *39,30, 4* ‖ 3 patience, longanimité, NT. *Rom.* 2, 4; 3, 26 (ἀνέχω).

ἀν·οχλεω-ῶ, soulever avec un levier, soulever, Sext.*M.10,83* (ἀνά, ὀ.).

ἀνοχλησία, ας (ἡ) tranquillité assurée, sécurité, DL.*2,87* *dout.* (ἀνοχλέω).

ἀνοχλητικῶς, *adv.* en soulevant, Sext.*M.10,83* (ἀνοχλέω).

ἀν·οχλίζω, *c.* ἀνοχλέω, A.Rh. *1, 1167*, *etc.*; Opp. *H.* 5, 128; Nonn.*36, 202*.

ἄν·οχλος,ος,ον, non gênant, Arstt. *P. A.* 3, 2, 14 *au sup.* -ότατος (ἀν-, ὄχλος).

ἀν·οκμάζω (*seul. opt. ao. 2 sg.* -άσσειας) lever, élever, Anth. *9, 204* (ἀνά, ὀ.).

ἀνόχυρος, *v.* ἀνώχυρος.

ἀνοψία, ας (ἡ) manque de mets, *particul.* de poissons, Antiphan. (Ath.*342* f); Plut.*M.237* f (ἄνοψος).

ἄν·οψος, ος, ον, qui manque de mets, *c.à d.* qui n'a que du pain, Plut. *M.123* b (ἀν-, ὄψον).

ἄν·περ, *v.* ἄν 2.

ἄνπερ, *dor. c.* ἥνπερ, *acc. fém. d'* ὅσπερ.

ἀν·ρεία, ας (ἡ) flux jaillissant, *mot créé par* Plat.*Crat.413* e, *pour expliquer l'étymologie d'*ἀνδρεία (ἀνά, ῥέω).

ἀνσπάσσαντες, *v.* ἀνασπάω.

ἄνστα, *v.* ἀνίστημι.

ἀνστάζω, *v.* *ἀναστάζω.

ἄνσταθι, **ἀνστᾶσα**, *etc.v.* ἀνίστημι.

ἀνστέφω, *v.* ἀναστέφω.

ἀνστήμεναι, **ἀνστήσω**, **ἀνστήτην**, *etc. v.* ἀνίστημι.

ἀνστρέψειαν, *v* ἀναστρέφω.

ἀνσχεθέειν, **ἄνσχεο**, *v.* ἀνέχω.

ἀνσχετός, *v.* ἀνασχετός.

ἀνσχήσομαι, *v.* ἀνέχω.

ἄντα [τᾰ] I *adv.* en face, face à face, vis-à-vis: ἄ. μάχεσθαι, Il.*19,163*, combattre face à face, *c. à d.* homme à homme; ἄ. ἰδεῖν, Il.*13,184*, regarder en face; θεοῖσ' ἄ. ἐώκει, Il.*24,630*, à le voir en face, il ressemblait aux dieux; σκοποῦ ἄ. τυχεῖν, Pd.*N.6,28*, toucher droit au but ‖ II *prép.* 1 en face de, vis-à-vis de, *gén.* Il.*2,626*; *avec idée d'hostilité*, contre: ἄ. τινὸς στήμεναι, Il. *17,167*, se poster en face d'un adversaire; ἄντα τινός μάχεσθαι, Il. *19, 164*, combattre contre qqn; *fig.* Διός ἄντα πολεμίζειν, Il. *8, 428*, combattre à l'encontre des ordres de Zeus ‖ 2 *p. suite*, devant: ἄ. παρειάων σχομένη κρήδεμνα, Od. *1, 334*, ramenant son voile devant ses joues ‖ ⋙ *Mot surt. épq.* (Hom.*ll. cc.*, *etc.*); *en outre* Pd.*l.c.* *et* Eur. *Alc. 877* (*cf.* ἀντί).

ἀντ·αγανακτέω-ῶ [ᾰγᾰν] s'indigner à son tour, Œnom. (Eus. *3, 437 Migne*) (ἀντί, ἀγ.).

ἀντ·αγαπάω-ῶ [ᾰγᾰ] aimer en retour, Clém. *102;* *au pass.* Phil.*2,8;* Thém.*55* d (ἀντί, ἀγ.).

ἀντ·αγείρω [ᾰγ] mendier à son tour, Cels. (Orig. *c. Cels.303*).

ἀντ·αγοράζω [ᾰγ] acheter à la place, en échange, Xén.*An.1,5,5;* Dém. *390,23*.

Ἀντ·αγόρας, ου (ὁ) Antagoras, *h.* Plut.*M.182* f, *304* d, *etc.* ‖ ⋙ *Gén.* -α, DL. *4, 5*. *Ion.* Ἀνταγόρης, Anth. *9,269;* *gén.* -εω; Hdt. *9,76;* Anth. *7, 444* (*v. le suiv.*).

ἀντ·αγορεύω [ᾰγ] 1 parler contre, contredire, *dat.* Ar. *Ran. 1072* ‖ 2 répondre, Pd.*P. 4,156* ‖ ⋙ *Ao. 3 sg. dor.* ἀνταγόρευσε [ᾰγ] Pd. *l.c.*

Ἀντ·αγόρης, *v.* Ἀνταγόρας.

ἀντ·αγωνίζομαι (*impf.* ἀντηγωνιζόμην, *f.* ἀνταγωνιοῦμαι, *etc.*) [ᾰγ] 1 lutter les armes à la main contre, *dat.* Hdt.*5,109;* Thc.*6,72;* Xén. *Cyr. 1,6,8;* *en gén.* lutter *ou* disputer contre, *dat.* Thc.*3,38;* περί τινος, And. *29,12*, au sujet de qqe ch.; οἱ ἀνταγωνιζόμενοί τι, Xén. *Cyr.8,2,27*, les parties adverses dans un procès ‖ 2 jouer un rôle (tragique) en face d'un autre acteur, Plut.*Dem.29* (*cf.* πρωταγωνιστής).

ἀνταγώνισμα, ατος (τὸ) [ᾰγ] émulation, Hld. *7, 7* (ἀνταγωνίζομαι).

ἀνταγωνιστέω-ῶ [ᾰγ] être adversaire, Arstt.*Rhet. 3,15,10* (ἀνταγωνιστής).

ἀνταγωνιστής, οῦ (ὁ) [ᾰγ] adversaire *ou* émule, Xén., *Cyr. 1, 6, 8*, *etc.*; Pol. *5, 35, 9;* Plut. *Alex.4;* ἀ. τινι πλούτου, Xén.*Hier.4,6*, rival de qqn en richesse; ἀ. ἔρωτος, Eur. *Tr.1006*, rival en amour; ἀ. τῆς παιδείας, Arstt.*Pol.8,4,7*, opposé à un système d'éducation (ἀνταγωνίζομαι).

ἀνταγώνιστος, ος, ον [ᾰγ] débattu, disputé, Polém.*2,50* (ἀνταγωνίζομαι).

ἀντ·αδικέω-ῶ [τᾰῐ] faire du tort en échange: ἀλλήλους, Plat.*Theæt. 173* a, se faire tort mutuellement.

ἀνταδικητέον, *vb. du préc.* M.Tyr. *18,5*.

ἀντ·ᾴδω (*f.* -ᾴσομαι, *part. ao.* ἀντάσας, *inf. ao. pass.* ἀντασθῆναι) 1 chanter contre: τινί, Luc.*Pisc.6*, disputer à qqn le prix du chant ‖ 2 chanter *ou* crier en réponse, Plut.*M.794* c; *en parl. d'oiseaux*, *etc.* Arstt.*H.A. 9,8,8*, *etc.*; El.*N.A. 4,16* ‖ 3 *comiq.* chanter *ou* crier de son côté, Ar. *Eccl. 887*.

ἀντ·αείρω, *v.* ἀνταίρω.

ἀντάεις, *v.* ἀντήεις.

ἄντ·αθλος, ος, ον [ᾱθ] rival, antagoniste, Anth.*12,68* (ἀντί, ἆθλον).

ἀντ·αιδέομαι-οῦμαι, témoigner du respect en retour: τινα, Xén.*Cyr. 8,1,28*, à qqn.

ἀνταῖος, α, ον: 1 qui est en face, par devant: ἀνταία πληγή, Soph.*El. 196;* Eur.*Andr. 844*, coup reçu par devant: ἀνταίαν παίειν τινά, Soph. *Ant.1308*, frapper qqn par devant ‖ 2 qui se place en face de, *d'où* adversaire, ennemi, Eschl. *Ch. 588;* Soph. *fr. 74*, *etc.*; contraire, *en parl. du vent*, Eur.*I.A.1324* ‖ 3 que l'on vient implorer en suppliant, *ép. de Rhéa*, A.Rh.*1,1141* (ἄντα *ou* ἀντί).

Ἀνταῖος, ου (ὁ) Antæos (Antée) *roi de Libye vaincu par Hèraklès*, Pd.*P.9,110*, *etc.* ‖ 2 *géant*, Pd. *I.3,70* (*cf. le préc.*).

ἀντ·αίρω (*f.* ἀνταρῶ, *ao.* ἀντῆρα, *d'où inf.* ἀντᾶραι) I *tr.* 1 lever contre: χεῖράς τινι, Ant.*7,139*, lever les mains contre qqn; *fig.* πόλεμόν τινι, Anth. *12, 147*, soulever une guerre contre qqn ‖ 2 élever *ou* dresser en face *ou* contre: πύργους, En. tact. *32,5 et 6*, élever des tours contre ‖ II *intr.* 1 s'élever en face de, *en parl. d'une montagne, d'un promontoire*, *etc.* *dat.* Str. *68*, *ou* πρός *et l'acc.* Plut.*Æmil.6* ‖ 2 *avec idée d'hostilité*, se lever contre: τινί *ou* πρός τινα, Plat. *Euthyd. 272* a; Dém. *25,2*, résister à qqn ‖ *Moy.* 1 lever contre: ἀνταίρεσθαι χεῖρας, Thc. *3, 32*, *ou* ὅπλα τινὶ ἀ. Thc.*1,53;* Xén. *Cyr.5,4, 25;* *ion.* ἀνταείρεσθαι χεῖράς τινι, Hdt.*3,144*, *etc.* *ou sans* τινι, Hdt. *6, 44*, *etc.* lever les mains *ou* les armes contre qqn ‖ 2 *intr.* se lever contre, Luc.*Herm.33* ‖ ⋙ *Ion.* ἀνταείρω, En.tact.*l.c.*; *moy.* ἀνταείρομαι, Hdt. *ll.cc.*

ἀντ·αισχύνομαι (*impf.* ἀντησχυνόμην) rougir à son tour, A.Tat. *4,8*.

ἀντ·αιτέω-ῶ, demander en retour, Thc.*4,19:* τινά τί τινος, App. *Civ. 3, 35*, demander à qqn une chose en échange d'une autre.

ἀντ·αιτιάομαι-ῶμαι, accuser à son tour, DC.*Exc. p. 72*, *etc.*

ἀντ·αίτιος, ος, ον, qu'on accuse en retour, Clém.*932*.

ἀντ·αιωρέω-ῶ, élever à son tour, Plot.*670* a.

ἀντακαῖος, ου (ὁ) sorte d'esturgeon, Hdt.*4,53;* El.*N.A.14,23;* *adj.* ἀντακαῖον τάριχος, Antiphan. (Ath. *118* d) salaison d'esturgeon.

ἀντ·ακολουθέω-ῶ [ᾰκ] suivre à son tour, *dat.* Chrysipp. (Plut. *M. 1046* e); DL.*7,125*.

ἀντακολούθησις, εως (ἡ) [ᾰκ] conséquence réciproque, Syn.*49* d (ἀντακολουθέω).

ἀντακολουθία, ας (ἡ) *c. le préc.* Clém.*436* (ἀντί, ἀκόλουθος).

ἀντ·ακοντίζω (*impf.* ἀντηκόντιζον) [ᾰκ] lancer à son tour en guise de trait, DC.*59,28*.

ἀντ·ακούω (*f.* -ούσομαι, *ao.* ἀντήκουσα) [ᾰκ] 1 entendre *ou* écouter à son tour, Eschl.*Eum.198;* ἀντί τινός τι, Soph.*O.R.544*, qqe ch. en réponse à ce qui vient d'être dit; τι ἀντ. τινος, Eur. *Hec. 321*, entendre une réponse de qqn; *avec un seul rég.* τινὸς ἀντ. Eur. *Suppl. 569*, écouter qqn en réponse; πρός τι ἀντ. Eur. *Her. 1014*, écouter la réponse à qqe ch. ‖ 2 *p. suite*, apprendre en échange *ou* à son tour, *acc.* Soph.*Aj. 1141* ‖ ⋙ *Ao. dor. 3 pl.* ἀντάκουσαν, Eschl. *l. c.*; *mot surt. us. chez les Trag.*; *en prose*, Xén.*An.2,5,16*.

ἀντ·ακροάομαι-ῶμαι, *c. le préc.* Ar.*Lys.527*.

ἀντ·ακρωτήριον, ου (τὸ) promontoire opposé, Str.*6,1,1 Kram.*

ἀντ·αλαλάζω [ᾰλᾰλ] répondre par un cri *ou* par des cris, *en parl. d'ar-*

mées, Plut. *Pyrrh*, *32*; *en parl. de l'écho*, Eschl. *Pers*. *390*.

'Ἀντ·αλκίδας, ου (ὁ) Antalkidas (Antalcidas) *général lacédémonien*, Xén. *Hell*. *4*,*8*; *5*,*1*, *etc*. (ἀντί, 'Αλκίδας).

ἀντάλλαγμα, ατος (τὸ) **1** échange; Eur. *Or*. *1157*; NT. *Matth*. *16*, *26*; *Marc*. *8*,*37* ‖ **2** réconciliation, Spt. *Eccl*.*44*,*16* (ἀνταλλάσσω).

ἀντάλλαγος, ος, ον [ᾰγ] donné en échange, Mén. (Suid.) (ἀνταλλάσσω).

ἀνταλλακτέον, *vb. d'*ἀνταλλάσσω, Dém.*410*,*20*.

ἀντ·αλλάσσω, *att*. -αλλάττω, échanger, *d'où* : **1** donner en échange : τί τινι, Eur.*Tr*.*351*, donner une chose en échange d'une autre; *au pass*. ἀντηλλαγμένου τοῦ ἑκατέρων τρόπου, Thc.*4*,*14*, les deux peuples échangeant leur manière de combattre ‖ **2** *abs*. échanger, changer: τὴν ἀξίωσιν τῶν ὀνομάτων, Thc. *3*, *82*, changer l'acception (plus ou moins honorable) des mots (par rapport aux choses qu'ils désignent) ‖ *Moy*. donner *ou* recevoir en échange : τί τινος, Eur.*Hel*. *1088*; Dém. *68*, *6*; τι ἀντί τινος, Dém. *203*,*12*, prendre une chose en échange d'une autre; τινὸς ἀντίπαλόν τινα ἀντί τινος, Dém. *203*, *12*, avoir qqn pour adversaire à la place d'un autre; θάνατον ἀ. Eur.*Ph*. *1633*, recevoir la mort comme châtiment.

ἀντ·αμείβομαι [ᾰμ] **1** échanger : τινί τι, Archil. *118*, qqe ch. avec qqn ‖ **2** payer en retour : τινα κακοῖς, Eschl. *Sept*.*1049*, rendre à qqn mal pour mal; τινά τινι ἀντί τινος, Ar.*Th*. *722*, traiter qqn d'une certaine façon en échange d'une autre ‖ **3** répondre, répliquer : τοισίδε, Hdt.*9*,*79*, en ces termes; τι πρός τινα, Soph. *O.C*.*814*, *ou* τινά τι, Soph. *O. C*. *1273*, *ou* τινά τινι, Eur. *Andr*. *154*, répondre qqe ch. à qqn.

ἀντάμειψις, εως (ἡ) [ᾰμ] compensation, Spt.*Ps*.*118*,*112* (ἀνταμείβομαι).

ἀντ·αμελέω-ῶ, négliger en retour, Phil.*2*,*275*.

ἀνταμοιβή, ῆς (ἡ) [ᾰμ] *c*. ἀντάμειψις, Chrys.*3*,*357*.

ἀντ·αμύνομαι [ᾰμῡ] **1** repousser à son tour, se venger de, Thc.*3*,*84*; τὸν ἐχθρὸν κακοῖς, Soph. *Ant*. *643*, infliger des maux en représaille à l'ennemi (de sa famille) ‖ **2** se défendre, résister, Thc. *4*,*19*.

ἀντ·αναβάλλω, lancer à son tour, Sext.*503*,*5* *B'k*.

ἀντ·αναβιβάζω (*part. ao*. -βιβάσας) [ῐ] faire monter à son tour, Xén. *Hell*.*3*,*2*,*15*.

ἀντ·αναβοάω-ῶ, s'écrier à son tour, App.*Civ*.*2*,*131*.

ἀντ·αναγιγνώσκω (*seul. inf. ao*. -αναγνῶναι) collationner un texte, Crat. (*Bkk*. *410*).

ἀντ·ανάγω [ᾰγ] (*impf*. ἀντανῆγον, *ao*. *2* ἀντανήγαγον) **I** *t. de mar*. **1** *tr*. conduire en pleine mer contre : ἀ. νέας, Hdt. *6*,*14*; Thc.*7*,*37*, lancer ses vaisseaux en pleine mer contre (l'ennemi) ‖ **2** *intr*. (*s. e*. νέας) se lancer en pleine mer contre, Thc.*8*,*38*; Xén. *Hell*. *2*,*1*,*23*; *ou avec un dat*. ἀντ. ναυσί, Thc. *7*, *52*, sortir en mer avec (86) vaisseaux ‖ **II** porter en haut *ou* hors de... à la place de, Anth.*9*,*285* ‖ *Moy*. (*impf*. ἀντανηγόμην) se lancer en pleine mer contre, Thc.*4*,*13*; Xén. *Hell*. *1*, *1*, *5*; *fig*. faire une charge contre : πρός τινα, Plat. *Eryx*.*388* e, contre qqn.

ἀνταναίρεσις, εως (ἡ) destruction mutuelle, Arstt. *Top*. *8*, *3*, *5* (ἀνταναιρέω).

ἀντ·αναιρέω-ῶ (*ao*. *2* ἀντανεῖλον) **1** balancer un compte (*litt*. ôter de part et d'autre les jetons du Doit et de l'Avoir), Dém. *304*, *19*; *au pass*. Arstt. *Metaph*. *6*, *15*, *7* ‖ **2** faire disparaître, faire périr en retour, Phil. *2*, *321*.

ἀντανάκλασις, εως (ἡ) [ᾰσ] **1** répercussion, réfraction (de la lumière, Plut.*M*.*901* d; du son, Plut.*M*.*502* d) ‖ **2** *t. de gr*. répétition d'un mot en un autre sens, Quint. *9*, *3*, *68* (ἀντανακλάω).

ἀντανακλασμός, οῦ (ὁ) notion réfléchie marquée par un pronom réfléchi, Dysc.*Pron*.*70* b (ἀντανακλάω).

ἀντανακλαστικός, ή, όν, qui se réfléchissent mutuellement, réciproques, *en parl. de certains pronoms*, Gramm. (ἀντανακλάω).

ἀντανάκλαστος, ος, ον, mutuellement réfléchi, réciproque, Prisc. *11*, *1*,*1* (ἀντανακλάω).

ἀντ·ανακλάω-ῶ, réfléchir, répercuter (la lumière) Plut. *M*. *696* a; Sext. *M*. *5*, *82*; *p. anal. en parl. du son*, Spt. *Sap*. *17*, *19*; *t. de gr*. être réfléchi, Dysc. *Synt*. *p*.*175*; *Pron*. *p*. *294*, *307*, *etc*.

ἀντανακοπή, ῆς (ἡ) répercussion, Arstt. *Mund*.*4*,*33* (ἀντανακόπτω).

ἀντ·ανακράζω, répondre par des cris, App. *Mithr*. *26*.

ἀντ·αναλίσκω (*f*. -αλώσω) [ᾰλ] faire périr en retour, Eur.*Or*.*1165*.

ἀντ·αναμένω (*seul. part. ao*. -αναμείνας) attendre de son côté, Thc. *3*,*12*.

ἀντ·αναπαύομαι, se reposer à son tour, Polyen *1*,*14*.

ἀντ·αναπίμπλημι, remplir en retour, Xén.*Hell*.*2*,*4*,*12*.

ἀντ·αναπλέκω (*ao*. ἀντανέπλεξα) tresser en retour, Anth.*4*,*2*.

ἀντ·αναπληρόω-ῶ : **1** compléter en échange, *d'où* substituer, Dysc. *Synt*. *p*. *14* ‖ **2** mettre en balance : πρὸς τὸν εὐπορώτατον τοὺς ἀπορωτάτους, Dém. *182*, *22*, contrebalancer les plus riches par les plus pauvres.

ἀνταναπλήρωσις, εως (ἡ) action de compléter en échange *ou* de suppléer, Epic. (DL. *10*, *48*) (ἀνταναπληρόω).

ἀντ·ανάπτω (*impf*. ἀντανῆπτον, *ao*. ἀντανῆψα) enflammer à son tour, Rhét. (*W*. *1*, *495*).

ἀντ·αναστρέφομαι, revenir au devant de, Clém. *160*.

ἀντ·ανατρέχω, se rejoindre promptement, *litt*. courir de nouveau pour se rencontrer, *en parl. de chairs*, P.Eg. *p*. *197*.

ἀντ·αναφέρω : **1** rapporter en retour, Plut. *M*. *20* c ‖ **2** *p. suite*, apporter une compensation, Thém. *99* c.

ἀντ·αναχωρέω-ῶ, reculer *ou* se retenir à son tour, Arstd.*1*,*529*.

'Ἀντάνδρη, ης (ἡ) Antandrè, *Amazone*, Q.Sm.*1*,*43*,*531* (*cf*. ἄντανδρος).

'Ἀντανδρία, ας (ἡ) le territoire d'Antandros, Arstt. *H.A*. *3*, *12*, *etc*. ('Άντανδρος).

'Ἀντάνδριοι, ων (οἱ) habitants d'Antandros, Thc. *8*, *108* ('Άντανδρος).

ἄντ·ανδρος, ου (ὁ, ἡ) remplaçant, otage (*litt*. homme pour homme) Luc. *D. mort*.*16*,*2* (ἀντί, ἀνήρ).

'Ἄντ·ανδρος, ου (ἡ) Antandros (*auj*. Antandro) *v. de Troade*, Hdt. *5*,*26*; *7*,*42*; Thc.*4*, *52*,*75*, *etc*. (*v. le préc*.).

ἀντ·άνειμι (*impf*. ἀντανῄειν) s'élever contre *ou* parallèlement à, Thc. *2*,*75*.

ἀντ·ανέχω, tenir élevé en face, dresser contre, opposer, Polyen *6*, *19*.

ἀντ·ανισόω-ῶ [ῑ] égaliser en retour, Syn.*1276* b *Migne*.

ἀντ·ανίστημι : **I** *tr*. lever en retour *ou* lever contre, Plut. *M*. *40* e; DC.*42*,*48* ‖ **II** *intr*. (*ao*. *2 et moy*.) **1** se lever en face *ou* contre, résister à, *dat*. Soph. *Tr*. *441*; Plut. *Syll*. *7* ‖ **2** lutter l'un contre l'autre, Plut. *M*. *723* b.

ἀντ·ανίσχω, *c*. ἀντανέχω, Bas. *1*, *53*.

ἀντανίσωμα, ατος (τὸ) [ῐ] équilibre, équivalent, Jos. *A. J*. *18*, *9*, *7* (ἀντανισόω).

ἀντανίσωσις, εως (ἡ) [ῐσ] action de contrebalancer, Porph. (Eus. *P.E*. *556* d) (ἀντανισόω).

ἀντ·ανοίγω (*inf. ao*. -οῖξαι) ouvrir en face de : τὰ ὄμματά τινι, Lgn *34*,*4*, ouvrir *ou* fixer les yeux sur qqe ch.

'Ἀντανορίδαι, *v*. 'Αντηνορίδαι.

ἀντανύσασα, *v*. ἀνατανύω.

ἀντ·άξιος, α, ον, égal en valeur, équivalent à, *gén*. Il. *11*, *514*, *etc*.; Hdt. *7*, *103*; Xén. *Mem*. *2*, *10*, *3*, *etc*.; Plat. *Leg*. *728* a, *etc*.; *abs*. Il.*1*,*136* ‖ ⋙ *Fém*. -ος, Thcr. *17*,*114* (ἀντί, ἄ.).

ἀντ·αξιόω-ῶ, réclamer en retour, Thc. *6*, *16*; τινά τι, Mach. (Ath. *579* a) qqe ch. à qqn.

ἀντ·απαιτέω-ῶ, réclamer en retour, Thc. *3*,*58*, *etc*.; *au pass*. Plut. *Cat. mi*. *53*.

ἀντ·απαμείβομαι [ᾰπᾰ] rendre la pareille, Tyrt. (Plut.*Lyc*.*6*).

ἀντ·απατάω-ῶ [ᾰπᾰ] tromper à son tour, Jos.*A.J*.*5*,*8*,*11*.

ἀντ·απειλέω-ῶ (*ao*. ἀντηπείλησα) menacer à son tour : τινι, Phil.*2*,*469*; πρός τινα, Thém. *95*, qqn.

ἀντ·απερύκω, repousser en revanche, Anth.*15*,*14* (ἀντί, ἀ.).

ἀντ·αποδείκνυμι (*ao*. -απέδειξα) **1** démontrer à son tour, Xén. *Conv*. *2*,*22* ‖ **2** produire à la place, substituer, DC.*49*,*43*.

ἀντ·αποδεικνύω (*seul. prés*.) *c. le préc*.**1**, Arstt.*Rhet*.*2*,*26*,*3*.

ἀντ·αποδίδωμι (*f*. -αποδώσω, *etc*.) : **I** *tr*. **1** rendre en échange, Batr. *187*; τὸ ὅμοιον, Hdt. *1*, *18*; τὸ ἴσον, Thc.*1*,*43*; τὴν ἴσην, Arstt.*Rhet*.*2*,*2*, *16*, rendre la pareille; ἀ. ἀρετήν, Thc. *4*,*19*, se montrer généreux en retour; *particul*. renvoyer le son, Plut.*Syll*. *19*,*Tim*.*27*; DC.*36*,*32* ‖ **2** faire se répondre, faire se correspondre, Plat. *Phæd*.*71* e; Arstt.*Rhet*.*3*,*4*; *en parl. de membres de phrase*, D.Phal.*53*, *79*; *au pass*. être corrélatif de, *t. de gramm*. Dysc.*Pron*.*293*; *Synt*.*54*,*5*, *etc*. ‖ **II** *intr*. **1** correspondre à, *dat*. Plat. *Phæd*. *72* a; Arstt. *Meteor*. *1*, *11*, *4* ‖ **2** répondre à, *dat*. Plat. *Phædr*.*236* c.

ἀνταπόδομα, ατος (τὸ) ce qui re-

vient en échange, récompense, Spt. *Gen.50,15; Tob.14,10; Sir.12,2; 14, 6, etc.; ou* punition, NT. *Rom. 11, 9* (ἀνταποδίδωμι).

ἀνταπόδοσις, εως (ἡ) I restitution en échange, Thc.*4,81* || II action de payer en retour, *d'où :* 1 paiement d'une dette, Pol.*32,13,6* || 2 *p. ext.* compensation, Pol.*6,5,3, etc.* || 3 *fig.* récompense *ou* châtiment, Arstt. *Nic.5,5,7, etc.;* Pol.*5,30,6;* DS. *20, 100;* Spt.*Esaï.61,2, etc.* || III *t. de gr.* corrélation, correspondance de membres de phrase, *etc.* Quint.*8,3, 78;* Dysc. *Conj. 503* || IV *t. de méd.* alternance, action et réaction, Hpc. *Aph.1,12* || V son qui répond à un autre, Arstt. *Aud.50* || VI changement de direction, Pol. *4,43,5, etc.* (ἀνταποδίδωμι).

ἀνταποδοτέον, *vb. d'* ἀνταποδίδωμι, Plat.*Phil.40* d; Arstt.*Nic.8,13, 9, etc.*

ἀνταποδοτικός, ή, όν : 1 rémunératoire, Bas.*3,404 Migne* || 2 *t.de gr.* corrélatif, D.Thr.*636,13;* Dysc.*Adv. 568,583; Conj. 503* (ἀνταποδίδωμι).

ἀντ·αποδύομαι, se préparer (*litt.* se déshabiller pour être prêt) contre, se préparer (à la lutte) contre, *dat.* Philstr.*842*.

ἀντ·αποθνήσκω, mourir à son tour, Ant.*130,26*.

ἀντ·άποινα, ων (τὰ) salaire, rançon, Eur.*H.f.755* (ἀντί, ἄ.; *cf.* ἀντίποινα).

ἀντ·αποκατάστασις, εως (ἡ)[στᾰ] destruction, Herm. *Poem. 86, 5* (ἀ. ἀποκαθίστημι).

ἀντ·αποκρίνομαι [ῑ] 1 répondre, répliquer, NT.*14,6* || 2 correspondre à *ou* avec, *t. d'arithm.; p. ex.* 8 *et* 16 *se correspondent comme facteurs de* 128 = 8 × 16; *c.à d.*16=1/8 × 128; *et* 8 = 1/16 × 128, Nicom.*Ar. 77*.

ἀνταπόκρισις, εως (ἡ) relation, correspondance de deux nombres, Nicom.*Ar.77* (ἀνταποκρίνομαι).

ἀντ·αποκτείνω, tuer par représailles, Hdt.*7,136;* Eschl.*Ch.121,274;* Eur. *Hec. 262, etc.;* Xén. *Hell. 2, 4, 27*.

ἀντ·απολαμβάνω, recevoir en retour, Plat.*Tim.27* b; Dém.*471,2*.

ἀντ·απόλλυμι, faire périr par représaille, Eur. *Ion 1328;* Plat. *Crit. 54*a || *Moy.* (*ao.2* ἀνταπωλόμην) 1 périr à son tour, Eur. *Hel. 106, I.T.715* || 2 périr en échange de : ὑπὲρ τινος, Hdt.*3,14*, pour expier la mort de qqn.

ἀντ·απολογέομαι-οῦμαι, se défendre *ou* se justifier à son tour, Is. *53,23*.

ἀντ·αποπαίζω, reperdre ce qu'on a gagné au jeu, Com.(*Bkk. p. 25, 29*) (ἀντί, ἀ.).

ἀντ·απόπαλσις, εως (ἡ) action de faire rebondir, répercussion, Cass. *Probl.26* (ἀντί, ἀποπάλλω).

ἀντ·αποπέρδω (*seul. inf. ao. 2* -αποπαρδεῖν) répondre par un pet, Ar.*Nub.293*.

ἀντ·απορέω-ῶ, répondre à son tour par une question embarrassante, Sext.*M.1,231*.

ἀντ·αποστέλλω (*impf.* -απέστελλον) renvoyer en échange, rapporter, Pol. *22, 26, 22;* Plut. *M. 248* c; Luc. *Dem.enc.39, etc.*

ἀνταποστροφή, ῆς (ἡ) aversion mutuelle, Str.*257* (ἀντί, ἀποστρέφω).

ἀντ·αποταφρεύω, faire un contre-retranchement, App.*Civ.2*.

ἀντ·αποτειχίζω, fortifier de son côté, DC.*43,7*.

ἀντ·αποτίω (*ao.*-απέτισα) payer en échange, acquitter en retour, Anth.*9, 223*.

ἀντ·αποφαίνω, exposer à son tour, Thc.*3,38,67* || *Moy.* exposer en sens contraire, Clém.*891*.

ἀντ·άπτομαι, *v.* ἀνθάπτομαι.

ἀντ·απωθέω-ῶ, repousser à son tour, Arstt.*Probl.24,9,3*.

ἀνταπώθησις, εως (ἡ) *c. le suiv.* Anaxag. (Stob.*Ecl.1,526 dout.*).

ἀντάπωσις, εως (ἡ) action de repousser mutuellement, Plut.*M.890* d (ἀνταπωθέω).

***Ἀντ·άρης, εος** (ὁ) Antarès, *litt.* en face de (la planète) Mars, *n. d'une étoile du Scorpion,* Procl.*Ptol.1,9, p.35* (ἀντί, Ἄρης).

ἀντ·αριθμέω-ῶ [ᾰρ] compter à son tour, Paus.*10,20,2*.

ἀντ·άριθμος, ος, ον [ᾰρ] qui balance le nombre de, qui compense, Eur. *Hec.1186 dout.* (ἀντί, ἀριθμός).

ἀντ·αρκέω-ῶ, être capable *ou* suffisant contre, *d'où :* 1 résister, tenir bon, Ar.*Eq.540; avec un suj.de chose,* Eschn.*13,31;* τινι, Plat.*Ep.317* c, à qqn; τινι, Thc.*7,15*, à qqe ch.; πρός τι, Plut.*Cleom.30*, suffire contre, résister à (des fatigues, des combats) || 2 persister, s'obstiner, Isocr.*132* c, *389* d; *avec un part.* DC.*68,25*.

ἀντ·αρκτικός, ή, όν, antarctique *ou* austral, *litt.* opposé à la région de la Grande-Ourse, *c. à d.* au Nord, Arstt.*Mund.2,5;* Plut.*M.888* c.

ἄντάρσις, εως (ἡ) rébellion, révolte, Symm. *Esaï. 8, 12, etc.;* θεοῦ, Naz.*3,431 Migne*, contre Dieu (ἀνταίρω).

ἀντάρτης, ου (ὁ) rebelle, révolté, Chrys. (ἀνταίρω).

ἀντάσαις, *v.* ἀντάω.

ἀντ·ασπάζομαι, embrasser à son tour, accueillir à son tour amicalement, Xén.*Cyr.1,3,3; 5,5,35 et 42;* Plut.*Tim.38, etc.*

ἀντ·αστράπτω, répondre par des éclairs, DC.*59,28*.

ἀντ·ατιμάζω [ῑ] rendre mépris pour mépris, Soph.*Aj.1339 dout.*

ἀντ·αυγάζω : 1 réfléchir la lumière, Hld. *1, 2* || 2 illuminer, éclairer, Phil.*2,260*.

ἀνταύγεια, ας (ἡ) réflexion de la lumière, reflet, Xén.*Cyn.5,18;* Plut. *M.589* b, *etc.* (ἀνταυγής).

ἀντ·αυγέω-ῶ (*impf.* ἀντηύγουν) réfléchir la lumière, Empéd. (Plut.*M. 400* b); Arstt.*Probl.32,6,1, etc.;* ἀ. φόνον, Eur. *Or. 1519*, lancer des éclairs de sang, *en parl. d'une épée* (ἀνταυγής).

ἀντ·αυγής, ής, ές, qui réfléchit *ou* renvoie la lumière, Ar.*Th.902;* DS. *17,82* (ἀντί, αὐγή).

ἀντ·αυδάω-ῶ, s'adresser : τινα, Soph.*El. 1478*, à qqn.

ἀντ·αύω (*ao.poet.* ἀντᾰῦσα [ῡ]) répondre par un éclat (de tonnerre) Pd. *P.4,197*.

ἀνταφαίρεσις, εως (ἡ) [ᾰφ] nouvelle soustraction (*v. le suiv.*) Nicom. *Ar.86* (ἀνταφαιρέω).

ἀντ·αφαιρέω-ῶ [ᾰφ] soustraire à son tour, *c. à d.* soustraire du nombre inférieur d'une première soustraction le reste de cette soustraction, *p. ex.* 45 — 23 = 22; 23 — 22 = 1, Nicom. *Ar. 86* || *Moy.* enlever ensuite *ou* tour à tour, Ant.*125,46*.

ἀντ·αφίημι (*seul.ao.*-αφῆκα) laisser tomber à son tour : δάκρυ, Eur. *I.A.478*, laisser couler ses larmes à son tour.

ἀνταχεῦσι, *v.* ἀντηχέω.

ἀντάω-ῶ (*impf.* ἤντων, *f.* ἀντήσω, *ao.* ἤντησα, *pf. inus.*) 1 se trouver en face de, rencontrer : τινι, Il.*6,399, etc.;* Soph. *Tr. 902*, qqn ; *rar. avec l'acc.* Eschl.*Suppl.323* || 2 *avec idée d'hostilité,* se rencontrer avec, en venir aux mains avec, *gén.* Il.*16, 423;* Od.*16,254* || 3 rencontrer, obtenir, avoir part à : μάχης, Il.*7,158*, rencontrer un combat, *c. à d.* un adversaire; δαίτης, Od.*3,44*, prendre part à un repas; ὅπως ἤντησας ὀπωπῆς, Od.*17,44* (dis-moi tout) comme tes yeux l'ont vu (*litt.* comme tu en as rencontré la vue); τινος ἀπό τινος, Hdt.*1,114*, éprouver un certain traitement de la part de qqn; *avec l'acc.:* σπέρμα ἄντασ' Ἐρεχθειδᾶν, Soph. *Ant.982*, le destin l'a fait naître de la race des Erekhthéides || ⋙ *Prés. sbj. ion. 2 sg.* ἀντᾷς, Hh. *Merc. 288. Impf. ion.* ἤντεον, Il.*7,423.Fut.dor.* ἀντάσω [ᾱσ] Eur. *Tr. 212. Ao. dor.* ἄντασα [ᾱσ] Soph. *Ant.982; sbj. épq. 1 pl.* ἀντήσομεν, Od. *16, 254; part. dor.* ἀντάσαις, Pd.*O.10,42*. — *Inus. en prose att. et chez les Com.* (ἄντα *ou* ἀντί).

ἀντ·εγγράφω, inscrire en remplacement, Dém.*792,3*.

ἀντ·εγείρω : 1 élever à la place, DC.*69,12* || 2 élever en face de, *dat.* App.*Pun.114*.

ἀντ·εγκαλέω-ῶ [κᾰ] récriminer, reprocher à son tour, Dém. *1012,17;* τινι, Isocr.*360* d, à qqn.

ἀντέγκλημα, ατος (τὸ) accusation en retour, récrimination, Hermog. (*W.4,647*) (ἀντεγκαλέω).

ἀντεγκληματικός, ή, όν, de récrimination *ou* d'excuse, Rhét. (*W. 4, 673*) (ἀντέγκλημα).

ἀντ·εγχειρίζω (*ao.* ἀντενεχείρισα) intenter à son tour, DC.*60,24*.

Ἄντεια, ας (ἡ) Anteia, *f.* Il.*6,160, etc.*

ἀντ·εικάζω (*f.*-εικάσομαι, *ao.* ἀντῄκασα) comparer les traits, Plat. *Men. 80* c ; répondre en rapprochant *ou* en comparant à son tour, Ar. *Vesp. 1311*.

ἀν·τείνω, *v.* ἀνατείνω.

ἀντεῖπον, *v.* ἀντιλέγω.

ἀντειρόμην, *v.* ἀντέρομαι.

***ἀντ·είρω** (*seul. fut.* ἀντερῶ, *pf.* ἀντείρηκα, *part.pf. pass.* -ειρημένος, *f. ant.* -ειρήσομαι) 1 contredire : τινί, Plat. *Rsp. 580* a, qqn ; *d'où* refuser, Soph. *Tr. 1184;* interdire, Soph. *Ant. 47* || 2 répondre : τι πρός τινα, Ar. *Nub. 1079*, qqe ch. à qqn.

ἀντ·εισάγω : 1 introduire à la place d'un autre, substituer, Plat.*Ax. 369* e; Dém.*121,6* || 2 amener tour à tour en fonction, Plut.*Cæs. 14*.

ἀντεισαγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] 1 substitution, Bas.*4,1108 Migne* || 2 allégation à l'encontre, *fig. de rhét. par laquelle une assertion d'un caractère général est contredite par un cas particulier, cf. lat.* compensatio, Rhét. (*W.8,457*) (ἀντεισάγω).

ἀντεισακτέον, *vb. d'* ἀντεισάγω, Hermog.*Rhet.25,13*.

ἀντείσακτος, ος, ον, allégué à l'encontre, Cic.*Q.fr.2,10*(ἀντεισάγω).

ἀντ·εισβάλλω, *att.* ἀντ·εσβάλλω (*ao. 2* ἀντεσέβαλον) faire une incursion en représaille, *avec* ἐς *et l'acc.* DC.*48,21*.

ἀντ·είσειμι (*seul part. prés.* -εισίων) entrer à son tour, Syn. *1169* a *Migne*.

ἀντεισενεκτέον, *vb. d'*ἀντεισφέρω, Syn.*1101* c *Migne*.

ἀντ·εισέρχομαι (*ao. 2* ἀντεισῆλθον) entrer à son tour, Arstd.*1,6*.

ἀντ·εισφέρω, *att.* ἀντ·εσφέρω : **1** contribuer en retour, Ar. *Lys.654* ‖ **2** introduire à la place : νόμον, Dém. *486,24*, substituer une nouvelle loi à une ancienne.

ἀντ·εκβάλλω, jeter dans une direction opposée, Theol.*26*.

ἀντ·εκθέω, s'élancer contre, Arr. *An.1,21*.

ἀντ·εκθλίβω, faire sortir ensuite en pressant, Hpc.*411,45*.

ἀντ·εκκαίω, brûler *ou* allumer à son tour, Jos.*A.J.15,7,3*.

ἀντ·εκκλέπτω (*ao.* ἀντεξέκλεψα) dérober *ou* voler à son tour, Ar.*Ach. 527*.

ἀντ·εκκόπτω, mutiler à son tour *ou* en retour, Dém.*744,13;* Arstt. *M. mor.1,34,14;* DS.*12,17*.

ἀντ·εκπέμπω, envoyer à son tour, mettre de son côté en campagne, Xén. *Hell.4,8,25*.

ἀντ·εκπλέω, mettre à la voile (*litt.* partir par mer) à la rencontre de, *dat.* Thc.*4,13; abs.* Plut.*Lys.10* (ἀντί, ἐκ.).

ἀντ·εκπλήσσω, épouvanter de son côté, Arstd.*1,130;* El.*N.A.12,15*.

ἀντ·εκπνέω, exhaler à son tour, Gal.*7,501*.

ἀντ·εκρέω, s'écouler à son tour, Gal.*11,432*.

ἀντ·εκτάσσω, lever une armée contre, App.*Civ.4,108*.

ἀντ·εκτείνω, étendre en face de, comparer, Ar.*Ran.1042*.

ἀντ·εκτίθημι : **1** exposer à la place, Plut.*Arat.1* ‖ **2** exposer par contre, Sext.*M.1,251*.

ἀντ·εκτίνω [ῑ] payer en retour, expier, Phil.*1,487; 2,135,200*.

ἀντέκτισις, εως (ἡ) [τῐ] expiation, Phil.*2,510* (ἀντεκτίνω).

ἀντ·εκτρέφω : **1** nourrir à son tour *ou* en retour, Arstt. *H.A. 9,13,2* ‖ **2** nourrir en opposition avec, Lync. (Ath.*654* a).

ἀντ·εκτρέχω (*ao.* -εξέδραμον) s'élancer au-devant de, Xén.*Hell.4,3, 17, etc.* (ἀντί, ἐκ.).

ἀντ·εκφέρω, opposer : τί τινι, Plut.*M.72* e, une chose à une autre.

ἀντ·ελαττόομαι-οῦμαι, être vaincu à son tour, DC.*44,27*.

ἀντ·ελαύνω, s'avancer (à cheval, sur un navire, *etc.*) à la rencontre de, Plut.*Nic.24*.

ἀντελιγμός, *v.* ἀνθελιγμός.

ἀν·τέλλω, *v.* ἀνατέλλω.

ἀντ·ελπίζω (*part. ao.* ἀντελπίσας) espérer en échange, Thc.*1,70*.

ἀντ·εμβαίνω, entrer l'un dans l'autre, s'emboîter dans, *dat* Gal.*2,737*.

ἀντ·εμβάλλω (*ao. 2* -ενέβαλον) : **1** jeter à son tour (une armée) dans : εἰς χώραν, Xén. *Hell. 3,5,4*, dans un pays ‖ **2** jeter en remplacement, *d'où* substituer : τί τινι, Th. *H. P. 9, 8, 7*, une chose à une autre.

ἀντέμβασις, εως (ἡ) [βᾰ] emboîtement, Gal.*2,737* (ἀντεμβαίνω).

ἀντ·εμβιβάζω (*seul. inf. prés. et inf. ao.* -εμβιβάσαι) [ῐ] faire monter, *particul.* embarquer à la place d'un autre, Thc.*7,13;* Dém.*50,24*.

ἀντ·εμβοή, ῆς (ἡ) cri en réponse, Rhét. (*W.3,580*) (ἀ. ἐμβοάω).

ἀντεμβολή, ῆς (ἡ) emboîtement, Méd. (ἀντεμβάλλω).

Ἄντεμνα (ἡ) = *lat.* Antemnæ, *v. des Sabins*, Plut.*Rom. 17, Syll.30*.

ἀντ·εμπείρω, explorer *ou* tâter dans une direction opposée, P.Eg. *348 Briau*.

ἀντ·εμπήγνυμι (*sbj. ao. 2 pass.* ἀντεμπαγῶ) enfoncer *ou* ficher contre, Ar. *Ach.230* (ἀντί, ἐ.).

ἀντ·εμπίπλημι (*ao.* ἀντενέπλησα) **1** emplir à son tour, *acc.* Xén. *Hell. 2,4,12; au pass.* Plat. *Leg.705* b ‖ **2** emplir en retour : τινός, Xén. *An. 4, 5,28*, de qqe ch.

ἀντ·εμπίπρημι (*impf.* -ενεπίμπρην) incendier en retour *ou* à son tour, Hdt.*5,102*.

ἀντ·εμπλέκω : enlacer mutuellement, Diosc.*1,14* ‖ *Moy.* s'enlacer mutuellement, *d'où* échanger des embrassements *ou* des salutations, Jos.*A.J.16,2,5*.

ἀντεμπλοκή, ῆς (ἡ) enlacement *ou* embrassement mutuel, M. Ant.*7, 50* (ἀντεμπλέκω).

ἀντ·εμφαίνω, exposer une opinion contraire, Pol.*18,11,12*.

ἀντέμφασις, εως (ἡ) [φᾰ] **1** apparence différente, Str.*109* ‖ **2** opposition, antithèse, Sext.*M.1,57* (ἀντεμφαίνω).

ἀντ·εναντίωσις, εως (ἡ) affirmation sous forme de négation (*p. ex.* οὐχ ἐλάχιστα *pour* μέγιστα *ou* πλεῖστα) Rhét. (*W. 8,481*).

ἀντ·ενδείκνυμαι, fournir une contre-indication, Gal.

ἀντ·ενδίδωμι (*seul. ao. 1* ἀντενέδωκα) laisser aller *ou* céder à son tour, Ar. *Vesp. 694*.

ἀντ·ενδύομαι, revêtir en échange, Plut.*M.139* c.

ἀντ·ενέδρα, ας (ἡ) contre-embuscade, Pol.*1,57,3*.

ἀντενεδρεύω, dresser une contre-embuscade, Hpc. *Ep.1282;* DC.*41,51* (ἀντενέδρα).

ἀντ·ενεργέω-ῶ, agir efficacement contre, *dat.* Diosc. *Noth.p. 461*.

ἀντ·ενοικίζομαι, venir habiter dans (un corps nouveau) *en parl. de l'âme*, Jos.*B.J.3,8,5*.

ἀντ·εντίθημι (*seul. part. ao. pass.* -εντεθείς) introduire à la place de, Nicom.*Ar.149*.

ἀντ·εξάγω [ᾰγ] **1** exporter à son tour *ou* à la place, Xén.*Vect.3,2* ‖ **2** faire sortir à la rencontre de, mettre en campagne, Pol.*2,18,6;* DS.*13,66;* Plut.*Popl.9; d'où intr. en appar.* (*s. e.* στρατόν) marcher contre, Pol. *3,66,11*.

ἀντεξαγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] marche contre, opposition, Nyss.*3,1024 Migne* (ἀντεξάγω).

ἀντ·εξαίρω (*seul. part. ao.* -εξάρας) élever à son tour, Philstr.*511*.

ἀντ·εξαιτέω-ῶ, réclamer en échange, Plut. *Alex.11*.

ἀντ·εξανίσταμαι (*ao.2*-εξανέστην) se lever contre, Hld.*7,15*.

ἀντ·εξαπατάω-ῶ [ᾰπᾰ] tromper à son tour, DC.*58,18*.

ἀντέξαρμα, ατος (τὸ) latitude australe correspondant à une latitude boréale, Theol. *25* (ἀντεξαίρω).

ἀντ·έξειμι (*impf.* -εξῄειν) marcher contre, Xén. *Hell. 4,5,10;* Pol. *1,24,10, etc.*

ἀντ·εξελαύνω, pousser (un cheval, une armée) contre, *c. à d.* marcher contre, Plut. *Phil.18*.

ἀντ·εξέρχομαι, marcher contre, Xén.*Hell.7,2,12*.

ἀντ·εξετάζω, rechercher *ou* prouver en opposant, *d'où* comparer : τι, Eschn.*2,10; 6,2;* Luc.*Eun.5, etc.* qqe ch.; τι παρά τι, Plut. *Tim. 36, ou* πρός τι, Plut. *M.65* b, *etc.* une chose avec une autre ‖ *Moy.* **1** se mesurer *ou* lutter avec qqn, Luc. *D.mort.12, 2, etc.* ‖ **2** avoir une contestation en justice avec qqn, Luc. *D.mort.29,1, etc.*

ἀντεξέτασις, εως (ἡ) [τᾰ] action de mettre en opposition, comparaison, Dysc.*Synt.161,10;* Rhét. (*W. 9, 496*) *etc.* (ἀντεξετάζω).

ἀντεξεταστέον, *vb. d'*ἀντεξετάζω, M.Tyr.*125,24 Dübn*.

ἀντεξεταστικός, ή, όν, apte *ou* habitué à comparer, qui compare, Aphth. (*W.1,97*) (ἀντεξετάζω).

ἀντ·εξηγέομαι-οῦμαι, interpréter en un sens contraire (à la réalité) Orig.*C. Cels.p.282*.

ἀντεξήγησις, εως (ἡ) observation critique, Ath. *634* e (ἀντεξηγέομαι).

ἀντ·εξιππεύω, s'élancer à cheval contre, Plut. *Pomp.7*.

ἀντ·εξίσταμαι (*ao. 2* -εξέστην) s'insurger contre, Plut.*M.946* d.

ἀντ·εξορμάω-ῶ, s'élancer contre, *avec* ἐς *et l'acc.* DC. *48,47*.

ἀντεξόρμησις, εως (ἡ) action de s'élancer contre, *en parl. de navires*, Thc. *2,91; en parl. d'un mode d'attaque*, Plut. *Pomp. 69* (ἀντεξορμάω).

ἀντ·έξωσις, εως (ἡ) répulsion réciproque, Epic. (DL. *10,93*) (ἀντί, ἐξωθέω).

ἀντ·επάγω [ᾰγ] **1** conduire (des troupes) contre, *c. à d.* marcher contre, Thc. *4,124;* Pol.*12,18,11;* Luc. *Tox.54* ‖ **2** diriger contre : ποινήν τινι, Arstnt. *2,9*, infliger une peine à qqn.

ἀντ·επᾴδω, prononcer des incantations magiques par opposition à d'autres, Plot. *437* b.

ἀντ·επαινέω-ῶ, louer à son tour, *acc.* Xén. *Cyr.8,3,49*.

ἀντ·επανάγομαι [ᾰγ] se porter au large contre, faire voile contre, *avec* πρός *et l'acc.* Thc.*4,25*.

ἀντ·επαφίημι (*inf. ao. 2* -αφεῖναι) lâcher à son tour contre, *rég. ind. au dat.* Luc. *Zeux.9*.

ἀντ·έπειμι (*impf.*-επῄειν) marcher contre, *dat.* Thc.*7, 6, etc.*

ἀντ·επεισάγω [ᾰγ] introduire à son tour *ou* à la place de, T. Locr. *102* a; Plut.*M.903* e.

ἀντ·επείσοδος, ου (ἡ) entrée à son tour *ou* à l'encontre, Plut. *M.903* d.

ἀντ·επεισφέρομαι, s'introduire à son tour *ou* à la place de, Plut. *M. 903* e.

ἀντ·επελαύνω (*impf.* -επήλαυνον) pousser mutuellement (son cheval) contre, se lancer mutuellement contre, App. *Pun. 26*.

ἀντ·επεξάγω (*impf.* -επεξῆγον) [ᾰγ] faire sortir (des troupes) contre, marcher contre, Thc. *8, 104;* Luc.

Bacch. 3 || *Moy.* (*ao. 2* -επεξηγαγόμην) *m. sign.* DC. *30, 31.*

ἀντ·επέξειμι (*impf.* -επεξῆν) sortir pour marcher contre, Xén. *Cyr. 3, 3, 30, etc.*; *avec* πρός *et l'acc.* Thc. *7, 37.*

ἀντ·επεξελαύνω (*part. ao.* -επεξελάσας) faire sortir (des troupes) contre, marcher au-devant (de l'ennemi) Thc. *4, 72.*

ἀντ·επεξέρχομαι (*part. ao. 2* -επεξελθών) *c.* ἀντεπέξειμι, Thc. *4, 131.*

ἀντ·επέξοδος, ου (ἡ) sortie contre (l'ennemi) *ou* attaque pour faire diversion, DC. *48, 37.*

ἀντ·επέρχομαι (*ao. 2* -επῆλθον) *c.* ἀντέπειμι, DC. *36, 51; 51, 23.*

ἀντ·επηχέω-ῶ, étourdir de bruit *ou* de cris, Luc. *Cat. 19.*

ἀντεπιβούλευτος, ος, ον, qui sert pour une embuscade, Ath. (Math. *p. 9*) (ἀντεπιβουλεύω).

ἀντ·επιβουλεύω, tendre une embuscade à son tour, Thc. *1, 33; 3, 12, etc.*

ἀντ·επιγράφω [ἄφ] inscrire à la place de, substituer une chose à une autre dans une inscription, Dém. *615 fin* || *Moy.* s'inscrire à la place de : ἐπὶ τὸ νίκημα, Pol. *18, 17, 2*, pour la victoire, *c. à d.* s'arroger la victoire.

ἀντ·επιδείκνυμι [ῡ] **1** montrer au contraire, Xén. *Ag. 1, 12* || **2** montrer à son tour, Plat. *Theæt. 162* b || *Moy.* **1** *intr.* se produire en compétition, Plut. *M. 674* b || **2** *tr.* montrer en opposition *ou* en rivalité avec : τί τινι, Plut. *Ant. 23*, *ou* τι πρός τι, Plut. *Alex. 21*, une chose en opposition avec une autre.

ἀντ·επίθεσις, εως (ἡ) contre-attaque, Phil. *1, 7; 2, 278* (ἀντεπιτίθημι).

ἀντ·επιθυμέω-ῶ [ῡ] désirer concurremment avec qqn : τινος, And. *32, 42*, qqe ch.; *au pass.* ἀντεπιθυμοῦμαι τῆς συνουσίας, Xén. *Mem. 2, 6, 28*, celui dont je désire la société désire aussi la mienne.

ἀντ·επικαλέω-ῶ [τᾰ] invoquer à la place d'un autre, App. *Civ. 5, 59.*

ἀντ·επικουρέω-ῶ, aller en avant pour secourir, Xén. *Hell. 4, 6, 3.*

ἀντεπικράτεια, ας (ἡ) [ᾰτ] domination mutuelle, Stob. *Ecl. 1, 416* (ἀντεπικρατέω).

ἀντ·επικρατέω-ῶ [ᾰτ] dominer à son tour, Str. *745*; DC. *44, 27.*

ἀντ·επιλαμβάνομαι, s'attacher en retour à, *gén.* Luc. *Conv. 43.*

ἀντ·επιμελέομαι-οῦμαι, prendre soin à son tour de, *gén.* Xén. *An. 3, 1, 16.*

ἀντ·επινοέω-οῶ, imaginer à son tour *ou* par contre, El. *N.A. 6, 23*; Jos. *A.J. 10, 8.*

ἀντ·επιπλέω, naviguer contre, s'avancer contre, *en parl. de vaisseaux*, Thc. *1, 50, 54* (*var.* ἀντιπλέω).

ἀντ·επιρρέω, affluer à son tour *ou* du côté opposé, Hpc. *418, 54.*

ἀντ·επίρρημα, ατος (τὸ) partie de la parabase, *dans l'ancienne comédie grecque.* Héph. *14, 3.*

ἀντ·επίσκοπος, ου (ὁ) anti-évêque *ou* évêque rival, Naz. *2, 8* a.

ἀντ·επισκώπτω, railler, Pol. *17, 7, 5.*

ἀντ·επίσταμαι, être en science rivale de, *dat.* Clém. *365.*

ἀντ·επιστέλλω, répondre par un message, *particul.* par un écrit, Luc. *Sat. 19*; Paus. *4, 22, 6.*

ἀντ·επιστρατεύω [ᾰτ] faire à son tour une expédition contre, Xén. *Hell. 4, 8, 33.*

ἀντ·επιστρέφω, tourner en sens contraire, Plut. *M. 810* e.

ἀντεπιστροφή, ῆς (ἡ) action de retourner contre, Plut. *M. 901* d; Gal. *2, 47* (ἀντεπιστρέφω).

ἀντ·επιτάσσω, *att.* -τάττω, donner ordre à son tour, Thc. *1, 135*; Plat. *Tim. 20* b.

ἀντ·επιτείνω, tendre en sens contraire, Plut. *M. 933* c.

ἀντ·επιτειχίζομαι (*part. pf. pass.* -τετειχισμένος) se construire des fortifications contre, *d'où, au pf.*, avoir ses moyens de défense tout prêts, Thc. *1, 142.*

ἀντ·επιτίθημι : **1** appliquer à son tour *ou* en échange, Clém. *932* || **2** remettre en échange *ou* en réponse, Thc. *1, 129* || *Moy.* attaquer à son tour, *dat.* DS. *Exc. 533, 61.*

ἀντ·επιτρέχω, courir à son tour contre, Phil. *2, 354.*

ἀντ·επιφέρω, infliger à son tour *ou* en retour, Phil. *1, 191* || *Moy.* se porter à son tour sur, *avec* ἐς *et l'acc.* T. Locr. *102* a.

ἀντ·επιχειρέω-ῶ : **1** entreprendre à son tour *ou* en retour : τινι, Plut. *Them. 31*, contre qqn, *c. à d.* prendre à son tour l'offensive, *ou simpl.* résister à son tour ; *avec l'inf.* entreprendre de faire à son tour qqe ch. M. Tyr. *74, 3 Dübn.* || **2** produire des arguments contraires, Arstt. *Top. 8, 8, 2*; Sext. *M. 9, 191.*

ἀντ·επιχείρησις, εως (ἡ) contre-attaque; *fig.* argument contraire, DH. *9, 14* (ἀντεπιχειρέω).

ἀντ·επιχωριάζω, occuper une place correspondante à, correspondre à, Bas. *3, 9.*

ἀντ·ερανίζω (*part. prés. pass.*) [ρᾰ] rémunérer, Anth. *9, 12.*

ἀντ·εραστής, οῦ (ὁ) rival en amour, Ar. *Eq. 733*; Xén. *Cyn. 1, 7*; Plat. *Rsp. 521* b, *etc.*; Arstt. *Rhet. 2, 10, 6, etc.* (ἀντεράω).

ἀντ·εράω-ῶ : **1** rendre amour pour amour, Eschl. *Ag. 544*; *au pass.* Xén. *Conv. 8, 3*; Luc. *Alex. 39* || **2** être rival en amour : τινι, Plut. *M. 972* d, de qqn; τινί τινος, Eur. *Rh. 184*, disputer à qqn la possession d'un objet aimé ; *abs.* τὸ ἀντερᾶν, Plut. *Lyc. 18*, la rivalité en amour.

ἀντ·εργάζομαι, faire à son tour, DC. *fr. 36, 21.*

ἀντ·εργάτης, ου (ὁ) [γᾰ] qui agit contre, opposant, Bas. *3, 640 Migne.*

ἀντ·εργολαβέω-ῶ [λᾰ] être le concurrent de qqn pour une entreprise, Posidipp. (Ath. *662* a).

ἀντερείδιον, ου (τὸ) *t. de construct.* contre-étai, contre-fiche, jambe de force, Héron *Bel. 13* (ἀντερείδω).

ἀντερειδίς, ίδος (ἡ) *c. le préc.* Héron *Bel. 24.*

ἀντ·ερείδω : **I** *tr.* **1** appuyer contre, arc-bouter : τὼ πόδε ἀντ. πρὸς τὸ ἔδαφος, Luc. *Cat. 4*, appuyer solidement les deux pieds contre le sol ; *avec un seul rég.* ξύλα, Xén. *Hell. 5, 2, 5*, appuyer des étais (contre une tour); *abs.* s'appuyer sur qqn, Soph. *Ph. 1403* || **2** presser : χειρὶ χεῖρα, Pd. *P. 4, 37*, presser de sa main la main de qqn; τινὶ δόρυ, Eur. *Suppl. 702*, enfoncer sa lance dans le corps de qqn || **II** *intr.* tenir ferme contre, offrir de la résistance à, Xén. *Cyr. 8, 8, 16*; Plat. *Tim. 45* c; τινί, Plut. *M. 59* c; πρός τι, Pol. résister à qqe ch.

ἀντέρεισις, εως (ἡ) résistance d'une chose appuyée sur une autre, Hpc. *817*; Arstt. *Inc. an. 3, 2*; Plut. *Lys. 12* (ἀντερείδω).

ἀντ·εριδαίνω [ῐ] *c. le suiv.* Nonn. *Jo. 7, 43.*

ἀντ·ερίζω, disputer contre, *dat.* Plut. *M. 321* e; Philstr. *722.*

ἀντ·έρομαι (*ao. 2* ἀντηρόμην, Xén. *Cyr. 2, 2, 22*; *ion.* ἀντειρόμην, Hdt. *1, 129*; *3, 23*) interroger à son tour.

ἀντ·ερύομαι, être estimé à l'égal de, *gén.* Thgn. *77.*

ἀντερῶ, *v.* *ἀντείρω.

ἀντ·έρως, ωτος (ὁ) amour pour amour, amour partagé, Plat. *Phædr. 255* d.

᾿Αντ·έρως, ωτος (ὁ) Antérôs, dieu vengeur de l'amour (dédaigné) Paus. *1, 30, 1*; *ou au contr.* ennemi de l'amour, Paus. *6, 23, 5.*

ἀντ·ερωτάω-ῶ, interroger à son tour, Plat. *Euthyd. 295* b; Plut. *Cor. 18.*

ἀντερωτητέον, *vb. d'*ἀντερωτάω, Clém. *979.*

ἀντ·εσβάλλω, *v.* ἀντεισβάλλω.

᾿Αντεσίων (ὁ) Antésiôn, *h.* Nonn. *28, 112.*

ἀντέστην, ἀντέστησα, *v.* ἀνθίστημι.

ἀντεστραμμένως, *adv.* en sens inverse *ou* contraire, contrairement, Arstt. *Phys. 3, 6, 7, etc.* (*part. pf. pass. d'*ἀντιστρέφω).

ἀντ·εσφέρω, *v.* ἀντεισφέρω.

ἀν·τεταγών, οῦσα, όν, tenant levé en l'air, A. Rh. *2, 119 conj.* (*p.* *ἀνατεταγών, *v.* τεταγών).

ἀντ·ευεργετέω-ῶ, rendre un bienfait pour un autre, Xén. *Mem. 2, 6, 4*; Arstt. *Rhet. Al. 2, 13.*

ἀντευεργετικός, ή, όν, disposé à rendre bienfait pour bienfait, Arstt. *Nic. 4, 3, 24* (*v. le préc.*).

ἀντ·εύκρατος ζώνη (ἡ) la zone tempérée opposée à (la nôtre) Cléom. *1, 3, etc.*; DL. *7, 156.*

ἀντ·ευνοέω-οῶ, rendre bienveillance pour bienveillance, Xén. *Cyr. 8, 3, 43.*

ἀντ·ευπάσχω, *ou mieux séparément* ἀντ' εὖ πάσχω (*seul. fut. 3 sg.* ἀντ' εὖ πείσεται) recevoir un service *ou* un bienfait d'un obligé, Plat. *Gorg. 520* e (*v.* * εὐπάσχω).

ἀντ·ευποιέω-ῶ, *ou mieux séparément* ἀντ' εὖ ποιέω, obliger à son tour, *acc.* Xén. *An. 5, 5, 21*; Ar. *Pl. 1029*; Arstt. *Nic. 10, 9, etc.* || ⋙ *Pf. 3 sg.* ἀντευπεποίηκε, Dém. *476, 21, etc.* (*v.* * εὐποιέω).

ἀντ·ευφημέω-ῶ, louer à son tour, Syn. *175* d.

ἀντ·ευφραίνω, réjouir à son tour, Nyss. *3, 642.*

ἀντεύφρασμα, ατος (τὸ) le contraire de la joie, Agathon (Suid.) (ἀντευφραίνω).

ἀντ·ευχαριστητέον [χᾰ] *adj. vb.* il faut avoir de la reconnaissance en échange, Porph. *Abst. 2, 37.*

ἀντ·εύχομαι, prier de son côté *ou* en retour, Philod. *De ira, 1, p. 75.*

ἀντ·εφεστιάω-ῶ, traiter *ou* régaler à son tour, Plat. *Tim. 17* b *conj.*;

Philstr.573; El. *N. A. 9,45; 15,7.*

ἀντ·εφευρίσκω, inventer pour opposer à, Jos.*A.J.10,8,1* (*var.* ἀντεξ-).

ἀντ·εφήδομαι, se réjouir à son tour, Phil. *2,313.*

ἀντ·εφίστημι, opposer (*litt.* dresser contre) Arstd.*1,302.*

ἀντ·εφοδιάζω, approvisionner pour la route contre, *d'où au pass.* être approvisionné *ou* équipé de manière à pouvoir résister, *fig.* Jos.*A.J. 15,9,1.*

ἀντ·εφορμάω-ῶ, se précipiter contre, Hld.*8,16.*

ἀντ·εφορμέω-ῶ, être à l'ancre en face (de l'ennemi), Plut.

ἀντεφόρμησις, εως (ἡ) attaque impétueuse contre, Hld.*8,17* (ἀντεφορμάω).

ἀντ·έχω : I *tr.* tenir devant, *avec le rég. ind. au gén.:* χεῖρα κρατός, Soph.*O.C.1650*, tenir sa main devant sa figure; *ou au dat.:* ὄμμασι δ' ἀντίσχοις τάνδ' αἴγλαν, Soph. *Ph. 830*, conserve sur ses traits cette sérénité ‖ 2 tenir à l'encontre de : τοὺς χαλινούς, Hdn *5,6*, retenir les rênes ‖ II *intr.* 1 tenir contre, résister: τινί, Hdt. *1,175;* Thc.*2,65;* Xén.*Cyr.6,4,18; ou* πρός τινα, Thc.*1,141; 2,76,etc.* à qqn; τινί, Thc.*1,11; 2,49, etc. ou* πρός τι, Hdn *1,12,3; 3,6,22*, à qqe ch.; *rar. avec l'acc.* ἀντ. καμάτους, Anth.*9, 299*, supporter des fatigues; *abs.* tenir bon, résister, Eschl. *Pers. 413;* Soph. *Ph. 175;* Xén.*Cyr.7,1,34; en parl. d'une place assiégée*, Hdt.*2, 157* ‖ 2 *p. suite*, se maintenir, persister, durer, *en parl. d'une maladie*, Hpc.*Fract.759; p. opp. à* σήπεσθαι, Plut.*M.684* c; ἀντ. ἐπὶ πολύ, Thc.*1, 7;* βραχὺν χρόνον, Dém.*21,1*, persister longtemps, peu de temps; *avec un part. :* ὁ ποταμὸς οὐκ ἀντέσχε τὸ ὕδωρ παρέχων τῷ στρατῷ, Hdt. *7, 108*, le fleuve ne put suffire à fournir de l'eau à l'armée; *p suite*, suffire à, permettre de, *abs.* ἐς ὅσον ἡ ἐπιστήμη ἀντέχοι, Thc.*6,69*, tant que la science marchait de pair (avec la bonne volonté, le courage) ‖ *Moy.* I *tr.* tenir devant soi : τραπέζας ἀ. ἰῶν, Od.*22, 74*, placer des tables devant soi pour se garantir des traits ‖ II *intr.* 1 s'attacher à: χειρός, Hdt. *2, 121*, à la main (de qqn); *p. anal.* τοῦ πολέμου, Hdt.*7, 53*, persister à faire la guerre; *fig.* ἀντέχεσθαι θεοῦ, Pd.*N.1,33*, s'attacher à un dieu, l'honorer d'un culte particulier; ἀ. τῆς ἀρετῆς, Hdt. *1, 134;* Xén. *Cyr. 2, 2,27;* τῆς ἀληθείας, Plat.*Phil.58* e, s'attacher à la vertu, à la vérité; τῆς θαλάσσης, Thc.*1,13*, s'adonner à la mer ‖ 2 s'appuyer, Soph. *Ph. 893* ‖ 3 résister, Plat.*Rsp. 574* b, *etc.* ‖ 4 disputer, *avec 2 gén.* Ar.*Av. 1658*, qq ch. à qqn (ἀντί, ἔχω).

ἀντέω (*impf.* ἤντεον) *ion. c.* ἀντάω; *v. ce mot.*

ἄντη, ης (ἡ) prière, Soph. *El. 139 conj.* (ἄντομαι).

***ἀντήεις**, *seul. dor.* ἀντάεις, άεσσα, ᾶεν [τᾱ] hostile, ennemi, Pd.*P.9, 96* (ἄντα).

ἀντ·ήλιος, ος, ον : 1 qui regarde le levant, Soph.*Aj.805* ‖ 2 exposé au soleil : δαίμονες ἀ. Eschl. *Ag. 519*, statues des dieux exposées au soleil (à la porte de la maison) ‖ 3 brillant comme le soleil, Eur. *Ion 1550* ‖ 4 produit par la réflexion du soleil, Mén.(*Bkk.411,1*); οἱ ἀνθήλιοι (*v. ci-dessous*) Plut.*M.894* f, anthélie, phénomène de réflexion lumineuse qui double l'image du soleil ‖ ⋙ *Ion. et trag.* ἀντήλιος; *réc.* ἀνθήλιος, Phil. *1,658;* Plut.*l.c.*, *etc.* (ἀντί, ἥλιος).

ἀντ·ημοιβός, ός, όν, qui rémunère, Call.*Del.52* (*ion. c.* *ἀνταμοιβός, *de* ἀντί, ἀμοιβός).

ἄντην : I *adv.* 1 en face; ἄ. εἰσιδέειν, Il. *19, 15*, regarder en face; τινὶ ἐναλίγκιος ἄντην, Od.*2,5, etc. ou* εἴκελος ἄ. Od.*22,240*, semblable, à le voir en face, à qqn; *avec idée d'hostilité :* ἄ. στήσομαι, Il.*18,307*, je (lui) tiendrai tête; *avec un verbe de mouv.:* ἄ. ἔρχεσθαι, Il.*8,399*, venir en face (d'un adversaire) ‖ 2 *p. suite*, en face de tous, publiquement, ouvertement : ἄ. λοέσσομαι, Od. *6, 221*, je me baignerai sous les yeux de tous; νείκειν ἄ. Il.*10,158*, faire des reproches publics ‖ II *prép.* en face de, vis-à-vis de, *gén.* Opp. *C. 3, 210;* Nic. *Th. 474* (ἄντα).

Ἀντηνορίδης, ου, *épq.* -αο [ᾰ](ὁ) fils *ou* descendant d'Antènor, Il. *3, 123, etc.;* οἱ Ἀντανορίδαι [τᾱ](*dor.*) Pd. *P.5,110*, les descendants d'Antènor, *c. à d.* les Troyens (Ἀντήνωρ).

ἀντ·ήνωρ, ορος (ὁ, ἡ) qui tient la place d'un homme, Eschl. *Ag. 442* (ἀντί, ἀνήρ).

Ἀντ·ήνωρ, ορος (ὁ)(Antènôr) Antènor, *chef troyen*, Il.*2,822; 3,148, etc.* (*v. le préc.*).

ἀντῆρα, *v.* ἀνταίρω.

ἀντ·ηρέτης, ου (ὁ) qui rame à la rencontre de, *c. à d.* adversaire, Eschl. *Sept.283,595, etc.* (ἀντί, ἐρέτης).

ἀντ·ήρης, ης, ες : 1 situé en face, Eur.*Tr.221* ‖ 2 qui s'offre aux regards, Soph. *fr. 839;* qui se place au-devant de, *d'où* adversaire, Eur. *Ph. 754; p. suite*, opposé, contraire, Eur. *I.A.224* ‖ 3 qui se fait par devant : πληγαὶ στέρνων ἀντήρεις, Soph. *El. 89*, coups reçus par devant en pleine poitrine (ἀντί, ἄρω).

ἀντηρίς, ίδος (ἡ) contre-étai, contre-fiche, jambe de force, Thc. *7,36;* Xén.*Cyn.10,7;* Pol. *8,6,6* (*cf.* ἀντερείδιον) ‖ 2 ouverture, *d'où au plur.* naseaux d'un cheval, Eur. *Rh. 785* (ἀντερείδω).

ἄντηστις (ἡ) rencontre, *seul.* κατ' ἄντηστιν, Od.*20,387*, en face (ἀντάω; *cf. pour la formation*, μνῆστις *et* κνῆστις; *qqf. écrit* κατάντηστιν).

ἀντ·ηχέω-ῶ : I *intr.* pousser un cri *ou* retentir contre, Plut. *Mar. 19* ‖ II *tr.* faire retentir en réponse, *acc.* Eur. *Alc.423, etc.* ‖ ⋙ *Prés. ind. 3 pl. dor.* ἀνταχεῦσι [τᾱ] Theocr.*Ep.4, 11* (*var.* ἀντιᾰ-, *v.* ἀντιαχέω); *ao. 3 sg. dor.* ἀντάχησε [τᾱ] Eur. *Med.426* (ἀντί, ἠ.).

ἀντήχησις, εως (ἡ) retentissement, Plut.*M.589* d (ἀντηχέω).

ἄντ·ηχος, ος, ον, qui résonne en réponse, Phil.*1,312; 2,485* (ἀ. ἦχος).

ἀντί [ῐ] *prép. avec le gén.* I en face de : 1 *au propre :* ἀσπίδες τρεῖς, ἐν αἷς ἔνι ἱππεὺς καὶ ὁπλίτης κ[αὶ Θησεύς?] ἀντὶ τοῦ Μινοταύρου, CIA. *2,835*, c-l, *68* (*320/317 av. J. C.; v. Meisterh. p. 173, § 83,1*) trois boucliers, sur lesquels se trouvent un cavalier, un hoplite (et Thésée?) en face du Minotaure; ὀπαὶ ἀντὶ τόρμων, Héron, mortaises en regard des tenons ‖ 2 *postér.* à l'encontre de, contre, *avec l'acc.* ἀντὶ τὰς ἐκλύσεις καὶ λειποθυμίας, Diosc.*3,36*, (remède) contre les syncopes et les défaillances ‖ II au lieu de, à la place de : 1 *en gén.* βασιλεύειν ἀντί τινος, Xén. *An.1,1,4*, régner à la place de qqn; πόλεμος ἀντ' εἰρήνης, Thc.*1,120*, la guerre au lieu de la paix; πολέμιον ἀ. φίλου καταστῆναι, Hdt.*1,87*, devenir ennemi au lieu d'ami; ἀντὶ παίδων ἱκετεύομέν σε, Soph.*O.C. 1326*, nous te supplions au nom (*litt.* à la place) de ces enfants; *qqf. dev. un inf. sans article :* ἀντὶ ἄρχεσθαι ὑπ' ἄλλων, ἄρχειν ἁπάντων, Hdt. *1,210*, au lieu d'être commandé par d'autres, commander à tous; *cf.* Thc. *7, 28;* Xén. *Cyr.6,2,19* ‖ 2 à l'égal de : ἀντὶ πολλῶν λαῶν ἐστιν, Il. *9, 116*, il vaut à lui seul plusieurs armées; ἀ. κασιγνήτου ξεῖνος, Od. *8, 546*, hôte qui tient lieu de frère ‖ 3 en échange de : ἀμείβειν τι ἀ. τινος, Pd. *P. 4, 17*, échanger une chose pour une autre; ἀ. τινος χάριν δοῦναι, Il.*23,650*, témoigner de la reconnaissance en échange d'un bienfait; ἀνθ' ὧν (*non* ἀντὶ ὧν) Eschl.*Pr.31,etc*, en échange de quoi, pour quoi (*qqf.* parce que, *c.* ἀντὶ τούτων ὅτι, Soph. *Ant. 1068*), ἀνθ' οὗ, Soph. *Ant. 287;* pourquoi? ἀντὶ τοῦ; pourquoi? Soph.*O.R.1201; ou* en punition de quoi? pourquoi? Soph. *O.R. 1155; p. suite*, en revanche, en compensation de, Soph. *El. 585* ‖ 4 par succession, par addition : χάριν ἀντὶ χάριτος, NT. *Joh. 1, 16*, bienfait sur bienfait; ἑτέραν ἀνθ' ἑτέρας, Chrys. *1, 435 Migne*, l'une sur l'autre ‖ 5 en comparaison de : αἱρεῖσθαί τι ἀντί τινος, Isocr. *189* c; Dém.*9,1, etc.* choisir une chose de préférence à une autre, préférer une chose à une autre; τινὰ βούλεσθαι ἀντί τινος, Thgn. *188*, préférer une personne à une autre; ἓν ἀνθ' ἑνός, Plat. *Rsp. 331* b, *Leg. 705* b, toute comparaison faite (*litt.* une chose mise à la place d'une autre); *après un compar. ou un adj. marquant une comparaison :* καλὸν θάνατον αἱρετώτερον ἀντὶ αἰσχροῦ βίου, Xén. *Lac.9,1*, (qu')une belle mort est bien préférable à une vie honteuse; ἄλλος ἀντ' ἐμοῦ, Eschl. *Pr. 467;* Soph. *Aj. 444;* Ar. *Nub. 653*, un autre que moi ‖ ⋙ I *Au lieu de* ἀντ' = ἀντ(ί), *on lit auj.* ἀντ' = ἄντ(α) *dans* Il.*8,233; 15,415;* Od.*4,115;* Hés.*O.725*, *et* ἀντ' *p.* ἀντί(α) en face de, Il.*21,481* ‖ II ἀντί *se place qqf. après son rég.:* Il. *23, 650;* Eschl. *Ag. 1277 conj.*, *mais sans changement d'accent* ‖ III *En compos.* ἀντί *signifie :* 1 en face, à l'encontre (*v.* ἀντιβαίνω, ἀντιβλέπω) — 2 *p. suite*, en opposition avec (*v.* ἀντιλέγω) — 3 en échange de, en retour (*v.* ἀντιγράφω, ἀντιδίδωμι), *d'où* mutuellement (*v.* ἀντιδεξιόομαι) — 4 au lieu de (*v.* ἀντιβασιλεύς, ἀνθύπατος) — 5 à l'égal de, égal à, semblable à (*v.* ἀντίδουλος, ἀντίθεος) — 6 par correspondance avec (*v.* ἀντίτυπος) (*cf.* ἄντα *et* ἄντην).

ἀντία, *fém. et plur. neutre d'*ἀντίος.

ἀντιάα, -ᾳ, -ᾶαν, *etc. v.* ἀντιάω.

ἀντιάζω (*impf.* ἠντίαζον, *fut. et ao. confondus avec ceux d'*ἀντιάω) 1 aller au-devant de : τινά, Hdt. *2, 118;* Eschl.*Ag.1557*, *etc.* au-devant de qqn; *avec idée d'hostilité :* Γιγαντεσσιμάχαν ἀ. Pd. *N.1, 64*, aller à la

rencontre des Géants pour les combattre; *abs.* aller au-devant de, *particul.* s'approcher en suppliant, aborder en suppliant, *d'où* supplier: τινά, SOPH. *Aj.492;* EUR. *Alc.401*, qqn; *abs.* SOPH. *El. 1009, Ph. 809, etc.* || 2 *p. suite*, rencontrer, *d'où* obtenir: τάφου, SOPH. *El.869*, un tombeau || ⋙ *Fut. dor.* -άξω, PD. *O. 10,84; part. ao. dor.* -άξας, ECPHANT. (STOB. *48, 64*) (ἀντίος).

ἀντι·άνειρα, ας [ιᾰ] *adj. f.* 1 égale à un homme, virile, *ép. des Amazones*, IL. *3, 189, etc.; d'Athèna*, COL. *170* || 2 qui se fait d'homme à homme: στάσις ἀ. PD. *O. 12,17*, guerre civile (ἀντί, ἀνήρ; *cf.* ἀντήνωρ; *pour la format. cf.* βωτιάνειρα, κυδιάνειρα).

Ἀντι·άνειρα, ας (ἡ) [ιᾰ] Antianeira, *f.* A.RH. *1,56;* ANTH. *6,286,287* (*v. le préc.*).

ἀντιάς, άδος (ἡ) 1 glande de la gorge, amygdale, HPC. *464,28; 471, 13* || 2 inflammation des glandes de la langue, GAL. *6,247* (ἀντίος).

Ἀντίας, ου (ὁ) Antias, *h.* PLUT. *Rom. 14, etc.* || ⋙ *Gén. dor.* -α, PD. *N.10,74*.

Ἀντιάτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire d'Antium, PLUT. *Cor.9* (Ἄντιον).

ἀντ·ιαχέω-ῶ (*3 pl. ao.* ἀντιάχησαν) [ιᾰ] crier contre, répondre par des cris, A. RH. *2,828* (ἀντί, ἰαχέω).

ἀντ·ιάχω [ιᾰ] (*seul. prés. et impf.* ἀντίαχον) *c. le préc.* A. RH. *4, 76;* ORPH. *Arg.826* (ἀντί, ἰάχω).

ἀντιάω-ῶ (*f.* άσω [ᾱσ], *ao.* ἠντίασα [ᾱσ], *pf. inus.*) I aller au-devant de, *d'où:* 1 affronter, se mesurer avec: τινος, IL. *7,231*, avec qqn; *d'ord. avec un gén. de chose:* πολέμοιο, μάχης, *etc.* IL. *13, 215, etc.;* OD. *22, 28, etc.* affronter, *d'où* avoir à supporter une guerre, un combat, *etc.* || 2 venir au secours de, OD. *24,56* || 3 s'approcher de, *avec l'acc.* ἐμὸν λέχος ἀντιόωσα (*part. épq.*) IL. *1, 31*, qui partage ma couche || II rencontrer par hasard, *dat.* OD. *18,147;* ὁ ἀντιάσας, OD. *6,193; 13,312; 17,442*, le premier venu (*cf.* ὁ τυχών); *p. suite*, rencontrer, obtenir: ἑκατόμβης, ἱρῶν, *etc.* OD. *1, 25* (*cf.* IL. *1,67*) une hécatombe, des sacrifices, *etc. en parl. des dieux; en gén.* participer à, jouir de, *gén.* OD. *21,402; rar. en mauv. part:* μένει ἀ. IL. *6,127, etc.* s'exposer au choc de la colère de (qqn) || III s'approcher en suppliant, *d'où* supplier, *gén.* A.RH. *1,703; acc.* A.RH. *3,694* || *Moy.* prendre part à, assister à (des noces), *gén.* IL. *24,62* || ⋙ *Formes épq. prés. ind.* ἀντιόω, IL. *12,368;* OPP. *H. 1,48; 3 sg.* ἀντιάᾳ, OPP. *C.1,536; impér. 3 pl.* ἀντιοώντων, IL. *23,643; inf.* ἀντιάαν, IL. *13,215; part.* ἀντιόων, IL. *20,125;* OD. *1,21. Impf. 3 sg. poét.* ἀντιάα, OPP. *H.2,334. Impf. itér.* ἀντιάασκον, A.RH. *2,100. Ao. sbj. 3 sg.* ἀντιάσῃσιν, A.RH. *3, 643.* — *Moy. prés. 3 sg. opt. épq.* ἀντιόῳτο, A. RH. *1, 470; inf.* ἀντιάασθαι, A.RH. *2, 24. Impf. 2 pl.* ἀντιάασθε, IL. *24, 62* (ἀντίος).

ἀντι·βάδην [ᾰ] *adv.* en résistant, PLUT. *M.381* a (ἀντί, βαίνω).

ἀντι·βαίνω, marcher contre, *d'où* résister, lutter, HDT. *3, 72;* SOPH. *El. 575;* τινί, HDT. *5, 40;* ESCHL. *Pr. 234;* πρός τι, PLAT. *Leg. 634* a, contre qqe ch.; faire effort contre, AR. *Ran. 202.*

ἀντι·βάκχειος, ου (ὁ) antibacchius, *pied de 2 longues et d'1 brève, qqf. d'1 brève et de 2 longues*, DIOM. *513* (ἀντί, βακχεῖος).

ἀντί·βακχος, ου (ὁ) *c. le préc.* T.MAUR. *1411*.

ἀντι·βάλλω (*ao. 2* ἀντέβαλον, *etc.*) 1 lancer des traits à son tour, riposter en lançant des traits, THC. *7,25;* ἀντ. βέλος, POL. *6, 22,4*, renvoyer un trait; *avec un dat.* ἀντ. ἀκοντίοις, PLUT. *Nic. 25*, riposter avec des javelots; *fig.* ἀ. λόγους πρὸς ἀλλήλους, NT. *Luc. 24,17*, s'entretenir, les uns avec les autres || 2 placer l'un contre l'autre, *d'où* comparer, collationner (deux textes) STR. *609,790* || *Moy.* ἀ. μορφήν, OPP. *C. 3, 16 dout.* changer de forme (ἀ. βάλλω).

ἀντι·βασιλεύς, έως (ὁ) [βᾰ] interroi, *litt.* qui tient la place d'un roi, DH. *9,69*.

ἀντι·βασιλεύω (*ao.* ἀντεβασίλευσα) [βᾰ] être roi contre *ou* malgré, *dat.* JOS. *B.J.4,7,1*.

ἀντίβασις, εως (ἡ) [βᾰ] 1 opposition, résistance, PLUT. *Cæs.38, etc.* || 2 seconde base d'une colonne, VITR. *10,15* (ἀντιβαίνω).

ἀντιβατικός, ή, όν [βᾰ] qui résiste, opposé à, PLUT. *Phoc. 2;* GAL. *8,162, 163* (ἀντιβαίνω).

Ἀντι·βία, ας (ἡ) Antibia, *f.* ANTH. *7,490* (ἀ. βία).

ἀντι·βιάζομαι (*part. ao.* -βιασθείς) opposer la force à la force, ANTH. *12,183;* PHIL. *2,423*.

ἀντι·βιβρώσκω (*f. pass.* ἀντιβρωθήσομαι) dévorer à son tour, ATH. *343* c.

ἀντιβίην, *v. le suiv.*

ἀντί·βιος, α, ον, adverse, contraire, IL. *1,304;* OD. *18,415; adv.* ἀντίβιον, IL. *3,20, etc.* en face; *acc. fém. ion.* ἀντιβίην, IL. *1, 278*, en face de, contre, *dat.* (ἀντί, βία).

ἀντι·βλάπτω, nuire à son tour *ou* par contre, ARSTT. *Nic.5,11,2*.

ἀντιβλεπτέον, *vb. du suiv.* LUC. *Dem. enc. 17*.

ἀντι·βλέπω, regarder en face: τινί, XÉN. *Hell. 5, 4,27;* τινά, MÉN. (STOB. *Fl. 79, 14*) qqn; *p. suite*, faire face à, résister à, PLUT. *Dem. c. Cic. 3*.

ἀντίβλεψις, εως (ἡ) action d'échanger des regards *ou* de regarder en face, XÉN. *Hier.1,35;* PLUT. *M.681* b (ἀντιβλέπω).

ἀντι·βοάω-οῶ, répondre par des cris, BION *1,38*.

ἀντι·βοηθέω-ῶ, venir à son tour au secours de, *dat.* THC. *6,18, etc.;* XÉN. *Hell.7,4,2;* PLAT. *Rsp.559* e.

ἀντί·βοιος, ος, ον, qui vaut un bœuf, SOPH. *fr. 353* (ἀντί, βοῦς).

ἀντιβολέω-ῶ (*pour les temps à augm. v. ci-dessous*) se jeter au-devant de, *d'où:* 1 rencontrer, obtenir, prendre part à, *gén.:* μάχης, IL. *4, 342*, à un combat; τάφου, OD. *4, 547*, obtenir une sépulture; *rar. avec un n. de chose pour suj.:* στυγερὸς γάμος ἀντιβολήσει ἐμέθεν, OD. *18,272*, un triste hymen sera mon lot || 2 être présent à, assister à: τινι, OD. *11,416; 24,87*, à qqe ch. || 3 s'approcher comme suppliant, *d'où* supplier, *acc.* LYS. *94,11;* XÉN. *Ath.1,18, etc.; abs.* AR. *Vesp. 559; au pass.* être supplié, AR. *Vesp.560* || ⋙ *L'augm. sous 3 formes:* ἠντι-, ἀντε-, ἠντε-: *impf.* ἠντιβόλουν, AR. *Ach. 147* (*vulg.; corr.* ἠντεβόλουν, *Cob. Mein.*) DÉM. *37, 14 B.-Sauppe; ao.* ἠντεβόλησα, AR. *fr. 101, épq.* ἀντεβόλησα, IL. *11, 809; 13, 210;* OD. *24, 87;* HH. *Merc. 143;* HÉS. *Sc.439, etc.* (ἀντιβολή).

ἀντιβολή, ῆς (ἡ) 1 comparaison, collation de deux textes, STR. *790* || 2 discussion, DYSC. *Conj. 479,26* (ἀντιβάλλω).

ἀντιβόλησις, εως (ἡ) prière, supplication, PLAT. *Ap.37* a, *etc.* (ἀντιβολέω).

ἀντιβολία, ας (ἡ) *c. le préc.* THC. *7,75;* EUP. *fr. 16*.

ἀντι·βομβέω-ῶ, répondre par un bourdonnement *ou* faire un bruit sourd de son côté, A.TAT. *3,2*.

ἀντι·βουλεύομαι, prendre une décision contraire, POLYEN *1,30,3*.

ἀντι·βρίθω (*impf.* ἀντέβριθον) [ῑ] faire contrepoids, PHIL. *2,170*.

ἀντι·βροντάω-ῶ, répondre par des coups de tonnerre, LUC. *Tim. 2;* DC. *59,28*.

Ἀντι·βρότη, ης (ἡ) Antibrotè, *Amazone*, Q.SM. *1,45 et 532* (ἀ. βροτός).

ἀντι·γέγωνα (*pf. au sens d'un prés.*) répondre par un cri *ou* en criant, ANTH. *9,177* (ἀ. γεγωνέω).

ἀντι·γενεηλογέω (*ao.* ἀντεγενεηλόγησα) *ion.* attribuer une autre généalogie, HDT. *2, 143* (ἀ. γενεαλογέω).

Ἀντιγενείδης (ὁ) Antigéneidès, *h.* ANTH. *5,206* (*gén. poét.* -εω) (*patr. du suiv.*).

Ἀντι·γένης, ους (ὁ) Antigénès, *h.* THC. *2, 23;* XÉN. *Hell. 1,3,1, etc.* || ⋙ *Voc.* -η, PLUT. *Apophth. reg. Alex. 21; gén.* -εος, ARR. *Ind.15,10; acc.* -η, DÉM. *37,22 et 25 B.-Sauppe;* PLUT. *Eum.13, ou* -ην, LYC. *22;* DH. *7, 1, etc.* (ἀ. γένος).

Ἀντιγενίδας (ὁ) Antigénidas, *célèbre joueur de flûte*, PLUT. *Demetr. 1* (*patr. du préc.*).

Ἀντιγενίδειος, ου, *adj. m.* d'Antigénidas, PLUT. *M. 1138* b (*v. le préc.*).

ἀντι·γεννάω-ῶ: 1 engendrer à son tour, PHIL. *1, 89* || 2 engendrer à l'encontre de, LYNC. (ATH. *285* f).

ἀντι·γεραίρω, honorer en retour, APP. *Civ.2,140*.

ἀντι·γηροτροφέω-ῶ, nourrir *ou* soutenir un vieillard par reconnaissance, LESB. *171,37*.

ἀντι·γνωμονέω-ῶ, être d'un avis contraire: τινι, DC. *46,44*, à qqn; *avec* μὴ οὐ *et l'inf.* XÉN. *Cyr. 4, 3, 8* (ἀ. *γνώμων, *de* γνώμη).

Ἀντιγόνεια, ων (τὰ) fêtes en l'honneur d'Antigone, POL. *28, 16, 3; 30, 20,3* (Ἀντίγονος).

Ἀντι·γόνη, ης (ἡ) Antigonè (Antigone): 1 *fille d'Œdipe*, ESCHL. *Sept. 862;* LUC. *Salt.43; titre d'une pièce de Sophocle* || 2 *fille de Cassandre, fils d'Antipater*, THCR. *17,61* || 3 *fille de Bérénice*, PLUT. *Pyrrh. 4* || 4 *autres*, PLUT. *Alex.48, etc.* || ⋙ *Voc.* -η, SOPH. *O.C. 311; gén. dor.* -ᾶς, THCR. *l.c.*

Ἀντιγονίζω [ῐγ] être du parti d'Antigone, POLYEN *4, 6, 13;* D.THR. *638,16* (Ἀντίγονος; *cf.* Φιλιππίζω).

Ἀντιγονικός, ή, όν, d'Antigone, PLUT. *Arat.54* (Ἀντίγονος).

Ἀντιγονίς, ίδος (ἡ) sorte de coupe *ou* de vase à boire (*cf.* Σελευκίς)

Plut. *Æmil. 33;* Polém. (Ath. *497 f*) ('Αντίγονος).

'Αντί·γονος, ου (ὁ) Antigonos (Antigone) : **1** *général d'Alexandre le Grand*, Plut. *Eum. 3, Sert. 1, etc.* || **2** *n. de div. rois de Macédoine*, Plut. *Æmil. 8, etc.* (ἀ. γίγνομαι).

ἀντίγραμμα, ατος (τὸ) copie d'un écrit, **duplicatum**, Luc. *Herm. 40* (ἀντιγράφω).

ἀντιγραφεύς, έως (ὁ) [ἄφ] contrôleur des contributions, Eschn. *57, 23;* Dém. *615,14* (ἀντιγράφω).

ἀντιγραφή, ῆς (ἡ) [ἄφ] **I** écrit en réponse, *d'où :* **1** réponse à un écrit, à une lettre, *etc.* Plut. *M. 1098* b; Ath. *636* f || **2** réplique, réfutation, Plut. *Cæs. 3, etc.* || **II** *t. de droit :* opposition, Orat.; *particul.* **1** mémoire du défendeur, Dém. *1115, 21;* *qqf.* du demandeur, Plat. *Ap. 27* c; plaidoyer *en gén.* Ar. *Nub. 471;* demande contraire, Orat. || **III** transcription, copie, Plut. *M. 577* e; *d'où* action de transcrire, de copier, DH. *4,62* (ἀντιγράφω).

ἀντίγραφον, ου (τὸ) [ἄφ] transcription, copie, And. *10, 31; 11, 3;* Lys. *896 fin, etc.* (*neutre du suiv.*).

ἀντίγραφος, ος, ον [ἄφ] qui est la copie d'un écrit, Dém. *468,9; 1104,23;* DH. *3,33; 8,69;* Luc. *Herm. 40, etc.* *ou* d'une peinture, Luc. *Zeux. 3* (ἀντιγράφω).

ἀντι·γράφω [ἄφ] **1** répondre par écrit, Thc. *1,129;* Plut. *Luc. 21, etc.* || **2** faire une copie de, *dat., en parl. de peinture*, Lgs *Proœm.* || *Moy.* **1** se défendre en justice, Is. *85,19;* Dém. *1175,26;* *particul.* opposer une exception judiciaire, un moyen préjudiciel, Lys. *166,45;* Dém. *1092,10* || **2** opposer une accusation à une autre, Eschn. *17,1; 22,11* || ⋙ *Part. pf. pass. au sens moy.* Dém. *1115, 16;* Eschn. *22,11.*

ἀντίγραψις, εως (ἡ) exception judiciaire *ou* moyen préjudiciel, Lys. *167, 22* (ἀντιγράφω).

ἀντι·γώνιος, ος, ον, situé à l'angle opposé, Ptol. (ἀ. γωνία).

ἀντι·δάκνω, mordre à son tour, Hdt. *4,168;* El. *N.A. 4, 19.*

ἀντι·δάκτυλος, ου (ὁ) [ὕ] **1** pouce, Aqu. *Ex. 29,20* || **2** dactyle renversé, anapeste, Diom. *478.*

ἀντι·δανείζω (*ao.* ἀντεδάνεισα) [δᾰ] prêter à son tour *ou* en échange, Chrys. *5, 344.*

ἀντιδανειστέον [δᾰ] *vb. du préc.* Arstt. *Nic. 9, 2, 5.*

ἀντι·δαπανάω-ῶ [ἄπᾰ] dépenser à son tour *ou* en échange, Lib. *Ep. 763.*

ἀντι·δείκνυμι, montrer au contraire, Syn.

ἀντι·δειπνος, ου (ὁ) qui soupe à la place d'un autre, Luc. *Gall. 9* (ἀ. δεῖπνον).

ἀντι·δεξιόομαι-οῦμαι, saluer (*litt.* tendre la main droite) à son tour, *acc.* Xén. *Cyr. 4, 2, 19;* Luc. *Laps. 13.*

ἀντι·δέομαι, demander à son tour : τινός τι, Plat. *Lach. 186* d, qqe ch. à qqn.

ἀντι·δέρκομαι, regarder en face, Eur. *H. f. 162.*

ἀντι·δέχομαι (*ao.* ἀντεδεξάμην) recevoir en échange, Eschl. *Ch. 916;* Eur. *I. A. 1222.*

ἀντι·δημαγωγέω-ῶ [ἄγ] être chef d'un parti populaire contre un chef rival, Plut. *C. Gracch. 8.*

ἀντι·δημιουργέω-ῶ, être rival comme artisan : τινι, Clém. *262,* de qqn || *Moy. m. sign. :* πρός τι, Ath. *469* b, pour qqe ch.

ἀντι·διαβαίνω (*inf. ao.* -διαβῆναι) traverser (la mer) à son tour : ἐπί τινα, Xén. *Ag. 1, 8,* pour marcher contre qqn.

ἀντι·διαβάλλω, dénigrer *ou* accuser à son tour *ou* en retour, Arstt. *Rhet. 3, 15, 7.*

ἀντι·διαζεύγνυμι (*pf. pass.* -διέζευγμαι) diviser en opposant, Dysc. *Synt. 126, 10;* Sext. *M. 11, 15.*

ἀντιδιαίρεσις, εως (ἡ) division avec opposition, *t. de log.* DL. *7, 61;* Plot. *4,4,28, etc.* (ἀντιδιαιρέω).

ἀντι·διαιρέω-ῶ, diviser en opposant, diviser, distinguer, Arstt. *Cat. 15,3, etc.* || *Moy. m. sign.* Str. *662.*

ἀντι·διάκονος, ου (ὁ) [ᾱκ] serviteur à son tour, Str. *783.*

ἀντι·διακοσμέω-ῶ, disposer contre, App. *Civ. 2, 75.*

ἀντι·διαλέγομαι, objecter à, *dat.* Chrysipp. (DL. *7, 202*).

ἀντι·διαλλάττομαι : **1** échanger : τινά τινος, DH. *Exc. 4,* qqn (un prisonnier) contre un autre || **2** changer, intervertir, DH. *1, 84.*

ἀντι·διανυκτερεύω, veiller de son côté toute la nuit, App. *Civ. 4,130.*

ἀντι·διαπλέκω, répliquer, Eschn. *57, 41.*

ἀντιδιασταλτικός, ή, όν, qui distingue *ou* oppose, Dysc. *Pron. 48* b (ἀντιδιαστέλλω).

ἀντιδιασταλτικῶς, *adv.* de manière à distinguer en opposant, Dysc. *Pron. 48* b.

ἀντι·διαστέλλω : **1** distinguer en opposant, distinguer, Str. *457;* ἀπό τινός τι, Lgn *fr. 3,5,* une chose d'une autre || **2** *p. suite,* opposer : τί τινι, Sext. *P. 1,9,* une chose à une autre || *Moy.* distinguer *ou* opposer, DH. *Thuc. 32.*

ἀντιδιαστολή, ῆς (ἡ) distinction avec opposition, Dysc. *Pron. 269, 289;* Clém. *545* (ἀντιδιαστέλλω).

ἀντι·διατάσσω, *att.* **-τάττω**, opposer, comparer, Sext. *M. 7, 159;* τί τινι, Syn. *249* b, une chose à une autre.

ἀντι·διατίθημι, prendre des dispositions contre, *d'où* punir, DS. *Exc. 602, 70* || *Moy.* être dans des dispositions contraires, *d'où :* **1** résister, Lgn *17,1* || **2** être opposant, NT. *2 Tim. 2, 25.*

ἀντι·διδάσκω [δῐ] **1** enseigner à son tour *ou* au contraire, App. *Civ. 5, 19;* Anth. *6, 236* || **2** présenter une pièce de théâtre pour disputer le prix, Ar. *Vesp. 1410.*

ἀντι·δίδωμι (*f.* ἀντιδώσω, *etc.*) : **1** donner en retour; τινί τι, Hdt. *1,70, etc.;* Eschl. *Ch. 94,* qqe ch. à qqn; *avec un seul rég. à l'acc. :* χάριν, Thc. *1, 41, etc.* témoigner de la reconnaissance || **2** donner en échange : τί τινος, Eur. *Alc. 340, I.T. 28;* τι ἀντί τινος, Ar. *Pax 1251,* une chose à la place d'une autre; *particul. à Athènes, abs.* ἀ. (*s. e.* τὴν οὐσίαν) offrir d'échanger sa fortune avec celle d'un autre, Lys. *169, 4;* Dém. *496, 21* (*v.* ἀντίδοσις); *d'où* échanger sa fortune, Dém. *840,28; p. suite* ἀ. τριηραρχίαν, Dém. *539 fin,* échanger la fonction de triérarque || **3** donner comme antidote, Damocr. (Gal. *14, 90*).

ἀντι·διέξειμι, passer en revue *ou* énumérer à son tour, Eschn. *22, 17.*

ἀντι·διεξέρχομαι, exposer à son tour *ou* contrairement, Plat. *Theæt. 167* d.

ἀντι·δικάζομαι [δῐ] plaider contre, Lys. (Poll. *8, 24*).

ἀντιδικασία, ας (ἡ) [δῐκᾰ] contestation, procès, Aqu. *Prov. 20,3* (ἀντιδικάζομαι).

ἀντιδικέω-ῶ [ῐῐ] **1** poursuivre *ou* se défendre en justice, Xén. *Mem. 4, 4,8;* Plat. *Leg. 948* d || **2** *particul. en parl. du défendeur,* contester, se défendre contre : πρός τινα, Is. *84,21,* contre qqn; πρός τι, Dém. *1030, 28,* contre qqe accusation || ⋙ *Impf.* ἠντιδίκουν, Lys. *104,16; ou avec double augm.* ἠντεδίκουν, Dém. *1006, 2; 1013,23; ao.* ἠντιδίκησα, Dém. (Poll. *8, 23*) (ἀντίδικος).

ἀντί·δικος, ου (ὁ) [ῐῐ] **1** adversaire dans un procès, partie adverse, Eschn. *50,22, etc.;* οἱ ἀ. Plat. *Phædr. 273* c, les adversaires, les parties || **2** *p. suite* ennemi, Eschl. *Ag. 41* (ἀ. δίκη).

ἀντι·διορίζω, définir à son tour *ou* contrairement, Gal. *12,81.*

ἀντι·διορύττω, creuser une contre-mine, Str. *576.*

ἀντι·δογματίζω [μᾰ] prêcher une doctrine contraire, Nyss. *1,4.*

ἀντι·δομή, ῆς (ἡ) construction en face de *ou* à la place de, En. tact. *23, 2* (ἀ. δέμω).

ἀντι·δοξάζω (*inf. ao.* -δοξάσαι) avoir une opinion contraire, Plat. *Theæt. 170* d; DL. *9,18.*

ἀντιδοξέω-ῶ, être d'une opinion opposée : πρός τινα, Pol. *2,56,1;* τινι, Pol. *16,14,4;* DS. *2,29,* à qqn (ἀντίδοξος).

ἀντί·δοξος, ος, ον, qui est d'opinion contraire, Luc. *Herm. 17, Par. 29;* Arstnt. *Ep. 1,10* (ἀ. δόξα).

ἀντί·δορος, ος, ον, recouvert comme d'une peau, Anth. *6,22* (ἀ. δορά).

ἀντιδοσία, ας (ἡ) *c. le suiv.* Phil. *1,109* (ἀντίδοτος).

ἀντίδοσις, εως (ἡ) **1** action de donner en retour, Luc. *Alex. 50* || **2** *p. suite,* échange, Arstt. *Nic. 5,5,8;* DS. *2,54; particul. à Athènes,* échange de fortune, lorsqu'un citoyen astreint à l'obligation de la triérarchie prétendait s'en décharger sur un autre plus riche et le forçait, en cas de refus, à l'échange de leur fortune, Xén. *Œc. 7, 3;* Lys. *98,9;* Dém. *50,20, etc.* (ἀντιδίδωμι).

ἀντίδοτος, ος, ον, donné contre, donné comme remède à, *gén.* Anth. *10,118;* Diosc. *4,144;* ἡ ἀ. (*s. e.* δύναμις *ou* δόσις) Anth. *12, 13;* Diosc. *1, 130; 2,134;* Geop. *4,8,3, etc.* antidote, (*litt.* propriété qui agit contre); τὸ ἀντίδοτον (*s. e.* φάρμακον) Plut. *M. 42* d, *54* c, *m. sign.* (*vb. d'* ἀντιδίδωμι).

ἀντι·δουλεύω, servir à son tour, *dat.* Eur. *Suppl. 362.*

ἀντί·δουλος, ος, ον : **1** qui tient lieu d'esclave, Eschl. *fr. 194* || **2** traité en esclave, Eschl. *Ch. 135* (ἀ. δοῦλος).

ἀντί·δουπος, ος, ον, qui renvoie le son, qui résonne, Eschl. *Pers. 124 etc.* (ἀ. δουπέω).

ἀντι·δράσσομαι, *att.* ἀντιδράττομαι, s'emparer à son tour de, *gén.* Thém. *357* b.

ἀντι·δράω-ῶ, faire à son tour : κα-

κῶς τινα ἀ. Soph. *O.C.1191*; Plat. *Criti.49* d, rendre le mal pour le mal; γενναῖά τινα ἀ. Eur.*Suppl.1179*, agir noblement envers qqn en retour de sa générosité; *abs.* ἀντιδρᾶν, rendre le mal pour le mal, Soph.*O.C.271*; Eur. *Andr.438*; Anth. *126, 12*; πρός τι, Soph.*O.C.959*, en retour de qqe ch.

ἀντι·δρομέω-ῶ, courir au-devant de, Luc.*Astr.12 dout.* (ἀ. δρόμος).

ἀντι·δυσχεραίνω, se fâcher à son tour, M.Ant.*6,26*.

ἀντι·δωρεά, ᾶς (ἡ) présent en retour d'un autre, Arstt.*Nic.4,2,15*.

ἀντι·δωρεομαι-οῦμαι, faire don en échange *ou* en retour, Hdt.*2,30*; Xén.*Cyr.5,4,32*; Plat.*Leg.938* a, *etc.* || ⋙ *Ao.opt.3 pl.poét.* ἀντιδωρησαίατο, Eur.*Hel.159*.

Ἀντιδωρίδης (ὁ) Antidôridès, *h.* Dém.*1386,10* (*patr. du suiv.*).

Ἀντί·δωρος, ου (ὁ) Antidôros, *h.* Hdt.*8,11*; Dém.*831 fin, etc.* (ἀ. δῶρον).

ἀντι·ζεύγνυμι, joindre l'un à l'autre *ou* réciproquement, DH.*Amm.2, p. 800*.

ἀντί·ζηλος, ου (ὁ, ἡ) adversaire, rival, Spt.*Lev.18,18*; *Sir.26,6* (ἀ. ζῆλος).

ἀντι·ζηλόω-ῶ, *au moy.* être rival de, rivaliser avec, Clém.*319*.

ἀντι·ζητέω-ῶ, chercher de son côté, Xén.*Œc.8,23*.

ἀντιζυγία, ας (ἡ) [ῡ] contrepoids, Theol.*57* (ἀντίζυγος).

ἀντί·ζυγος, ος, ον [ῡ] qui fait contrepoids *ou* pendant, correspondant, Arstt.*P.A.3,4,15*; Plut.*M.723* c (ἀ. ζυγός).

ἀντιζυγόω-ῶ [ῡ] faire contrepoids, être égal en mérite, Naz.*3,434 Migne* (ἀντίζυγος).

ἀντι·ζωγρέω-ῶ, sauver la vie en retour, *en parl. d'animaux et de chasseurs*, Babr.*107,15*.

ἀντι·θάλπω, réchauffer à son tour, Jos.*B.J.4,4,6*.

ἀντι·θάπτω (*ao. 2 pass.* ἀντετάφην) enterrer en face, Anth.*App.147*.

ἀντί·θεος, ος, ον : **1** semblable à un dieu (en force, en beauté, *etc.*) Il. *12, 408, etc.*; Od. *1, 70, etc.*; *en parl. de femmes*, Od.*11,117*; *13,378* || **2** dieu contraire *ou* ennemi, Hld.*4, 7 dout.* (ἀ. θεός).

Ἀντί·θεος, ου (ὁ) Antithéos, *h.* Ar.*Th.898* (*v. le préc.*).

ἀντι·θεραπεύω [ρᾰ] prendre soin de *ou* honorer en retour, Xén.*Cyr. 8, 3,49*.

ἀντι·θερμαίνω, chauffer à son tour, A.Aphr.*Probl.1,115*.

ἀντιθέσιον, ου (τὸ) lampourde, *plante* (*cf.* ξάνθιον) Diosc.*4,138*.

ἀντίθεσις, εως (ἡ) **I** opposition, Plat. *Soph. 257* e, *etc.*; Arstt. *H. A. 2,11,3*; *particul.* **1** *t. de log.* opposition de propositions, Arstt.*Interpr. 10,3, etc.* || **2** *t. de rhét.* opposition d'idées *ou* de mots, antithèse, Isocr. *233* b; Arstt.*Rhet.3,9,9* || **3** *t. de gr.* permutation de lettres, EM. *156, 11*; *172,9*; Hdn π.μ.λ. *p.39,24* || **II** résistance, Anth. *12,200* (ἀντιτίθημι).

ἀντιθετέον, *vb. d'* ἀντιτίθημι, Arstt.*Pol.3,15,10*.

ἀντιθετικός, ή, όν : **1** qui fait opposition *ou* contraste, Sext.*P.1,8* || **2** *t. de rhét. ou de gramm.* antithétique, Eust.*1325,19* || **3** *t. de métr.* qui se correspond, *en parl. du premier vers de l'antistrophe correspondant au dernier de la strophe, et vice versa*, Héph.*p.117* (ἀντίθετος).

ἀντί·θετος, ος, ον, opposé, Plut. *M.672* b; Sext.*M.9,156*; τὸ ἀντίθετον, Ar.*fr.300*; Arstt. *Rhet.Al.27,1*, opposition, antithèse (*vb. d'* ἀντιτίθημι).

ἀντιθέτως, *adv.* par antithèse, Plut.*M.1022* d; D.Phal.*24*.

ἀντι·θέω : **1** lutter à la course avec, *dat.* Hdt.*5, 22* || **2** courir à l'encontre, Anth.*9,822*.

ἀντι·θήγω, aiguiser, *c. à d.* exciter contre *ou* à son tour, Luc.*Par.51*.

ἀντίθημι, *v.* ἀνατίθημι.

ἀντι·θλίβω [ῑ6] broyer *ou* écraser en retour, Archyt. (Stob.*Ecl.p.742*); Arstt. *G.A.4,3,18*.

ἀντι·θόωκος, ος, ον, qui siège en face *ou* en opposition à, Naz.*2,169* (ἀ. θῶκος).

ἀντιθροέω-οῶ, renvoyer le bruit, faire écho, Empéd.*372* (ἀντίθροος).

ἀντί·θρονος, ος, ον, qui siège en face de, en opposition à, Naz.*1,1089*; *3,417 Migne* (ἀ. θρόνος).

ἀντί·θροος, ος, ον, qui renvoie le bruit, Col.*118*; A.Pl. *153* (ἀ. θρέομαι).

ἀντι·θύρετρος, ος, ον [ῠ] qui tient lieu de porte, Nonn.*Jo.11,140* (ἀ. θύρετρον).

ἀντί·θυρος, ος, ον [ῠ] qui est devant la porte, Od.*16,159*; Luc.*Dom. 26*; τὸ ἀντίθυρον, Luc.*Alex.16*, *Conv. 8*, *ou* τὰ ἀντίθυρα, Soph. *El. 1433*, vestibule (ἀ. θύρα).

ἀντι·καθαιρέω-ῶ, détruire *ou* renverser à son tour, DC.*46,34*.

ἀντικαθεζόμην, *v.* ἀντικαθίζω.

ἀντι·καθεύδω (*impf.* ἀντικάθευδον) dormir à son tour, Anth.*11,366*.

ἀντι·κάθημαι (*impf.* ἀντεκαθήμην) camper en face, Thc. *5,6*; Xén. *Hipp. 8, 20*; *Eq. 8, 12*; *en parl. du camp lui-même*, être établi en face, Pol.*3,49,8, etc.* || ⋙ *Ion.* -κάτημαι, Hdt.*9,39, etc.*

ἀντικαθίζω (*ao.* ἀντεκάθισα) établir à la place de, Spt. *4 Reg.17,26* || *Moy.* (*ao. 2* ἀντικαθεζόμην) s'établir *ou* camper en face, Hdt. *4, 3, etc.*; Thc. *1,30, etc.* || ⋙ *Ion.* -κατίζομαι, *d'où ao.* -κατεζόμην, Hdt. *l. c.*

ἀντι·καθίστημι (*ao.* -κατέστησα, *etc.*) **I** *tr.* **1** établir *ou* poster en face, opposer (une personne, une troupe, *etc.*) à une autre : τινά τινι, Xén.*Cyr. 1,6,43*; Plat. *Rsp. 591* a; τινὰ πρός τινα, Thc.*4,93*, placer qqn en face de qqn, opposer une troupe à une autre || **2** mettre à la place *ou* en échange de : τινά, Pol. *22, 15, 11*; DH. *8, 20, etc.*; DC.*39,13, etc.* mettre une personne à la place d'une autre, remplacer une personne par une autre ; τι, Hdt.*9,39*; Thc.*2,13*, mettre une chose en remplacement d'une autre; *particul.* changer les dispositions de qqn, DH.*6,11*; ἐπί τι, Thc. *2, 65*, dans le sens de qqe ch. || **II** *intr.* (*à l'ao. 2, au pf. 2 act. et au moy.*) s'établir en face de, s'opposer *ou* résister à, *dat.* Xén.*Hipp. 7,5, etc.*; *abs.* Thc. *1,71* || **2** prendre *ou* occuper la place de : τινός *ou* ἀντί τινος, Hdt. *2,37*, de qqn || ⋙ *Ao.pass.* -κατεστάθην, Xén.*An. 3, 1, 38*. *Ion.* -κατίστημι, Hdt. *2, 37, etc.*

ἀντι·καίω, *att.* ἀντι·κάω [κᾱ] brûler à son tour *ou* en retour, Plat. *Tim.65* e.

ἀντι·κακουργέω-ῶ [κᾰ] faire du mal à son tour *ou* en retour, Plat. *Crit.49* c *et 54* c.

ἀντι·κακόω-ῶ [κᾰ] maltraiter à son tour *ou* en retour, Jos.*B.J.3,6,30*.

ἀντι·καλέω-ῶ [κᾰ] inviter à son tour, Xén. *Conv.1,15*.

ἀντι·καλλωπίζομαι, mettre de la coquetterie à faire une chose (τινι) par contraste avec une autre (πρός τι) Plut.*M.406* d.

ἀντι·κάρδιον, ου (τὸ) creux de la poitrine, Ruf. *p.28,50* (ἀ. καρδία).

ἀντι·καρτερέω-ῶ, résister courageusement à, *avec* πρός *et l'acc.* DC. *39,41*.

ἀντι·καταβάλλω, déposer à son tour *ou* en retour, Lib.*4,800*.

ἀντι·κατάγω, faire descendre *ou* amener en retour, T.Locr.*101* d.

ἀντι·καταδύομαι, s'enfoncer à son tour, A.Tat.*6,18*.

ἀντικατάδυσις, εως (ἡ) [ῠ] coucher en opposition avec, *d'où* situation en opposition avec, *en parl. d'astres dont l'un se couche lorsque l'autre se lève*, Hipparq. *1068* a *Migne* (ἀντικαταδύομαι).

ἀντι·καταθνήσκω (*ao. 2 inf.poét.* ἀντικατθανεῖν) mourir à son tour (*v. le suiv.*).

ἀντι·κατακτείνω (*inf. ao. poét.* ἀντικατακτανεῖν) tuer à son tour, Eschl.*Ch.144* (*var.* -κατθανεῖν).

ἀντι·καταλαμβάνω, s'emparer à son tour de, T.Locr.*102* d; DC.*36,23*.

ἀντι·καταλέγω, choisir *ou* recruter en échange *ou* à son tour, DC.*54, 14*.

ἀντι·καταλείπω, laisser contre *ou* à la place de, Plat. *Rsp. 540* b.

ἀντικαταλλαγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] échange, Plut. *M. 49* d (ἀντικαταλλάσσω).

ἀντικατάλλαγμα, ατος (τὸ) compensation, Jos.*A.J.15,9,2*; Onos.*35,2* (*cf. le préc.*).

ἀντικαταλλακτέον, *vb. d'*ἀντικαταλλάσσομαι, Arr.*Epict.4,3*.

ἀντικατάλλαξις, εως (ἡ) profit qu'on retire de qqe ch. DL.*7,99*.

ἀντι·καταλλάσσομαι, *att.* -αλλάττομαι : **I** échanger, *d'où* : **1** donner en échange : τί τινος, Dém.*273,25*; τι ἀντί τινος, Lycurg.*159,2*; τι ὑπέρ τινος, Isocr.*109* c, une chose en échange d'une autre || **2** recevoir en échange : τι ἀντί τινος, Isocr. *138* b, une chose en échange d'une autre || **3** compenser une chose par une autre, établir une compensation, Arstt.*P.A.1, 5,3* || **II** (*inf.ao. 2 pass.* -καταλλαγῆναι) se mettre d'accord, se réconcilier avec, *dat.* Pol.*15,20,5*.

ἀντι·καταπέμπω, renvoyer en retour *ou* à son tour, Bas.*2,677*.

ἀντι·καταπλήσσω, *att.* -πλήττω, effrayer à son tour, App.*Civ.3,91*.

ἀντι·κατασκευάζω, établir à l'encontre *ou* à la place de, DH. *1, 5*.

ἀντικατάστασις, εως (ἡ) [ᾰσ] **1** confrontation, Pol.*4,47,4* || **2** opposition, Jos.*A.J.16,2,5* (ἀντικαθίστημι).

ἀντι·καταστρατοπεδεύω [πᾰ] camper en face, DH.*8,84*.

ἀντικατάσχεσις, εως (ἡ) rétention, arrêt, Arstt.*Probl.3,1,3* (ἀντικατέχω).

ἀντικατάτασις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) [ᾰσ] extension, Hpc.*Art.834* (ἀντικατατείνω).

ἀντι·κατατάσσω, *att.* -τάττω, mettre à la place de, Clém.*351*.

ἀντι·κατατείνω, tendre avec force

contre, Hpc.761,781; *fig.* λόγον, Plat. *Rsp.*348 a, opposer un discours (à un autre).

ἀντι·κατατρέχω (*ao.* 2 -κατέδραμον) faire à son tour une incursion *ou* une irruption dans, *acc.* DC.60,9.

ἀντι·καταφρονέω-ῶ, mépriser *ou* dédaigner en retour, DC.54,33.

ἀντι·καταχωρισμός, οῦ (ὁ) remplacement, Antyll. (Orib. *p.* 98) (ἀ. καταχωρίζω).

ἀντι·κατηγορέω-ῶ : 1 accuser à son tour, *gén.* Lys.106,41; Eschn.25, 25 ‖ 2 *t.de log.* changer de catégorie, *c. à d.* transposer l'attribut, faire de l'attribut le sujet, *ou* du sujet l'attribut, *etc.* Arstt.*An.post.*1,3,7, *etc.*; DH.*Thuc.c.*24.

ἀντι·κατηγορία, ας (ἡ) contre-accusation, Quint.3,10,4.

ἀντι·κάτημαι, *v.* ἀντικάθημαι.

ἀντι·κατίζομαι, *v.* ἀντικαθίζομαι.

ἀντι·κατίστημι, *v.* ἀντικαθίστημι.

ἀντι·κατοίχομαι, périr (*litt.* être précipité) à son tour, Rhét. (*W.* 1, 465).

ἀντι·κατολισθαίνω, glisser en arrière, P.Eg.276 *Briau.*

᾿Αντι·κάτων, ωνος (ὁ) l'Anticaton, *titre d'un ouvrage de César en réponse au Caton de Cicéron*, Plut. *Cæs.*54; App. *Civ.* 2, 99 (ἀ. Κάτων).

ἀντικάω, *v.* ἀντικαίω.

ἀντί·κειμαι : 1 être situé en face de, *gén.* Hpc.*Aer.*282; *dat.* Str.120; Hdn 6,2,4 ‖ 2 *p.suite*, se correspondre; *fig.* τιμὰ ἀγαθοῖσιν ἀντίκειται, Pd.*I.*6,26, l'honneur est le prix du mérite; *t.de log. et de rhét. en parl. de propos. qui se correspondent*, Arstt.*Metaph.*4,10,1, *etc.*; ἀντικειμένη λέξις, Arstt.*Rhet.*3,9,7, membre de phrase avec antithèse ‖ 3 s'opposer à, résister à, *dat.* Spt.*Ex.*23, 22; *d'où* ὁ ἀντικείμενος, l'ennemi, le mauvais esprit, Eccl.

ἀντικειμένως, *adv.* par antithèse, Arstt.*Rhet.*2,24,2, *etc.*

ἀντι·κέλευθος, ος, ον, qui se trouve sur le chemin, qui vient au-devant de, Nonn.3,191.

ἀντι·κελεύω, donner un ordre à son tour, Thc.1,128,139.

ἀντί·κεντρον, ου (τὸ) ce qui déchire comme l'aiguillon, Esch. *Eum.* 136, 466 (ἀ. κέντρον).

ἀντι·κηδεύω, honorer à l'égal de, *gén.* Eur.*Ion* 734.

ἀντι·κηρύσσω, *att.* -ύττω (*ao.* ἀντεκήρυξα) faire publier une déclaration contraire, Eur.*Suppl.*673.

ἀντι·κινέω-ῶ [κῑ] mouvoir contre *ou* en sens contraire, Arstt.*Mem.*2, 29; Phil. 2,22 ‖ *Moy.* se mettre en mouvement contre, *avec* πρός *et l'acc.* Pol.2,66,3.

ἀντικίνησις, εως (ἡ) [κῑ] mouvement en sens contraire, Herm. (Stob. *Ecl.*1,400) (ἀντικινέω).

ἀντι·κλάζω : 1 *intr.* retentir contre, *dat.* Eur.*Andr.*1145 ‖ 2 *tr.* faire retentir en se répondant, Eur.*Bacch.* 1057.

ἀντι·κλαίω, répondre par des pleurs, Hdt.3,14.

᾿Αντίκλεια, ας (ἡ) Antikleia : 1 *mère d'Ulysse*, Od.11,85, *etc.* ‖ 2 *fille d'Aristote*, Anth. 6, 206, *etc.* (*fém. d'* ᾿Αντικλῆς).

᾿Αντικλείδης, ου (ὁ) Antikleidès, *h.* Plut. *Alex.* 46, *etc.* (*patr. d'* ᾿Αντικλῆς).

ἀντί·κλεις, ειδος (ἡ) seconde clef *ou* fausse clef, Clém.897 (ἀ. κλείς).

᾿Αντι·κλῆς, έους (ὁ) Antiklès, *h.* Thc. 1, 117; Eschn. 3, 18, *etc.* ‖ ⋙ *Voc.* ᾿Αντίκλεις, Anth.7,466 (ἀ. κλέος).

ἀντι·κλίνω [ῑν] faire pencher en sens contraire, Mus.107.

῎Αντικλος, ου (ὁ) Antiklos, *h.* Od. 4,286 (*cf.* ᾿Αντικλῆς).

ἀντικνημίζω, frapper sur l'os du devant de la jambe, Sext.*M.* 1, 217 (ἀντικνήμιον).

ἀντι·κνήμιον, ου (τὸ) os du devant de la jambe, *d'où* jambe, Hpc.764 d; Ar.*Pl.*784, *etc.*; Xén. *Cyr.* 2, 3, 19; Arstt.*H.A.*1,15 (ἀ. κνήμη).

ἀντί·κοιλον, ου (τὸ) la partie convexe de la plante du pied, Polém. *Phys.*2,27 (ἀ. κοῖλος).

ἀντι·κολάζω, punir en échange *ou* au contraire, Luc.*Tyr.*12.

ἀντι·κολακεύω [ἄκ] flatter en retour, rendre flatterie pour flatterie, Plut.*Alc.*24.

ἀντι·κομίζω (*ao.* ἀντεκόμισα) apporter à son tour *ou* en échange, Plut. *Lys.*26.

ἀντι·κομπάζω, répondre par des forfanteries, Plut.*Ant.*62.

ἀντι·κοντόω-ῶ, s'appuyer sur un bâton, Hpc.*Mochl.*852 *dout.* (ἀ. κοντός).

ἀντι·κόντωσις, εως, *ion.* ιος (ἡ) action de s'appuyer sur un bâton, Hpc.819,824 (ἀντικοντόω).

ἀντικοπή, ῆς (ἡ) action de repousser violemment, *d'où* : 1 résistance, Plut.*M.*77 a, *etc.* ‖ 2 choc, collision, Str.222, *etc.* (ἀντικόπτω).

ἀντικοπτικός, ή, όν, qui repousse, Sext.*M.*10,137 (ἀντικόπτω).

ἀντι·κόπτω : 1 faire se heurter mutuellement, faire s'entre-choquer, *acc.* Hpc.*Aer.*285 ‖ 2 *intr.* se heurter : ἀλλήλοις, Arstt.*Vent.*53, les uns aux autres, s'entre-choquer, *en parl. des vents*; *abs.* Arstt.*H.A.*8,13,13; Th. *C.P.*1,12,9; *fig.* s'opposer à, résister à, *en parl. de pers.* Xén.*Hell.*2,3,15.

ἀντι·κορύσσομαι, lutter (*litt.* se couvrir d'un casque) contre, *dat.* Anth.7,668; Ath.702 b.

ἀντι·κοσμέω-ῶ, orner à son tour *ou* en échange, Plut.*M.*813 c.

ἀντίκοψις, εως (ἡ) choc violent, *en parl. de vents, d'ouragans*, Th. *Vent.*55 (ἀντικόπτω).

ἀντι·κρατέω-ῶ [ἄτ] être le maître à son tour, Anth.11,298.

᾿Αντι·κράτης, ους (ὁ) Antikratès, *h.* Diosc. (Plut.*Ag.*35); Anth.11,318 (ἀ. κράτος).

ἀντι·κρίνω [ῑν] 1 juger à son tour *ou* en retour, Arstd.2,410 ‖ 2 comparer : τί τινι, El.*N.A.*17,34, *ou* τι πρός τι, El.*N.A.*2,43, une chose à une autre ‖ *Moy.* se défendre *ou* lutter contre, Spt.*Job* 9,32; 11,3.

ἀντι·κριός, οῦ (ὁ) contre-bélier, *machine d'attaque*, En. tact.32.

ἀντίκρισις, εως (ἡ) [ῐσ] réponse, Anaxil. (*Bkk. p.* 408, 9) (ἀντικρίνω).

ἀντίκρουσις, εως (ἡ) 1 choc en sens contraire, Arstt. *Rhet.* 3, 9, 6; Plut.*M.*721 b ‖ 2 *fig.* réplique, Eschn. 24,10 (ἀντικρούω).

ἀντι·κρούω (*ao.* ἀντέκρουσα) 1 se heurter contre, choquer : τινί, Arstt. *Cæl.* 4,6,2, *etc.* qqe ch.; *abs.* Plat. *Leg.* 857 b ‖ 2 *fig.* être un obstacle pour : τινί, Plut. *Ag.* 7, *ou* πρός τι, Plut.*Cat.ma.*24, pour qqe ch. (pour un projet, une entreprise, *etc.*) : αὐτοῖς τοῦτο ἀντεκεκρούκει, Thc. 6, 46, cela se trouvait avoir été pour eux une première déception; *abs.* être un obstacle, résister, Dém.294,20; Arstt. *Rhet.*2,2,9, *etc.*

ἀντικρύ [ῠ, *v. ci-dessous*] *adv. et prép.* 1 en face de, contre, *dat.* Il.5, 130; *gén.* Il. 8, 301 (*en ce sens, les Att. emploient de préférence* καταντικρύ, *et les écriv. réc.* ἄντικρυς *et* καταντικρύς) ‖ 2 en droite ligne, tout droit, Il. 13, 137; ἀ. δι' ὤμου, Il.4, 481, tout droit à travers l'épaule; ἀ. κατὰ μέσσον, Il.16,285, droit au milieu; ἀ. δι' αὐτῶν, Xén. *Cyr.* 7,1,30, droit parmi eux ‖ 3 tout à fait, Il.7, 362, *etc.*; Od. 10,162, *etc.*; A. Rh. 4, 1612 ‖ ⋙ [ῠ] *dans Hom., excepté* Il. 6,130,819. — ἀντικρύ *ne se rencontre pas dans les inscr.att.*; *mais voy.* ἀπαντικρύ *et* καταντικρύ.

ἄντικρυς (*non* ἀντικρύς) [ῠ] *adv. et prép.* I directement, *d'où* : 1 en droite ligne, tout droit, Thc.2,4; Plat. *Euthyd.* 273 b, *etc.*; εἰς τὸ ἄ. Plat. *Conv.* 223 b, *m. sign.*; *avec idée de temps*, tout juste, tout aussitôt, Plat. *Ax.*367 a ‖ 2 *p. suite*, sans détour, droitement, ouvertement, Eschl. *Ch.* 192; Thc.6,49; οὐδὲν ἢ ἄντ. δουλείαν, Thc.1,122; ἡ ἄντ. ἐλευθερία, Thc. 8, 64; οὐκ ἄντ. Ar.*Pl.*384, non absolument, pas du tout ‖ II *postér.* en face, contre, Arstt. *Eud.* 7,10, 20; Plut. *Sol.*27; *avec un verbe de mouv.* ἄ. ἐπιέναι, DH. 3, 24, s'avancer contre (*cf. le préc.*).

ἀντι·κτάομαι-ῶμαι, acquérir en échange *ou* à son tour, Bas. 3, 281 *Migne.*

ἀντίκτησις, εως (ἡ) acquisition d'une chose en échange d'une autre, Plut. *M.*481 e (ἀντικτάομαι).

ἀντι·κτόνος, ος, ον, qui tue en échange *ou* en représaille de, Eschl. *Eum.*464 (ἀ. κτείνω).

ἀντικτυπέω-ῶ (*ao.* 2 ἀντέκτυπον) [ῠ] retentir de, renvoyer le bruit de, *dat.* Anth.14,10; A.Pl. 4,221 (ἀντίκτυπος).

ἀντί·κτυπος, ος, ον [ῠ] qui renvoie le bruit, retentissant, Nonn. 20, 70 *dout.* (ἀ. κτυπέω).

ἀντι·κυδαίνω [ῡ] glorifier à son tour, Thém.57 d.

ἀντι·κυμαίνω [ῡ] 1 ballotter sur les flots; *au pass.* être ballotté sur les flots, Plut.*M.*397 b ‖ 2 ballotter, *en gén.* Orib.244 *Matth.*

ἀντι·κύπριος, ου (ὁ) anticyprien, *pied d'un trochée suivi d'une longue et d'un autre trochée* : – ᴗ – – ᴗ, Diom. (ἀ. Κύπριος).

ἀντι·κύπτω, marcher tête baissée contre, Asclépiod.*Tact.*12,10.

᾿Αντίκυρα, ας (ἡ) Antikyra (Anticyre) : 1 *presqu'î. de Phocide et de Thessalie* (*auj.* Aspro Spiti) Hdt. 7, 198, 213; Plut. *Ant.* 68 ‖ 2 *n. de f. par sobriquet*, Plut. *Demetr.* 24 ‖ ⋙ *Ion.* -κύρη, Hdt.*ll.cc.*

᾿Αντικυρεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire d'Antikyra, *en Phocide*, Hdt. (᾿Αντίκυρα).

᾿Αντικυρικός, ή, όν, d'Anticyre, Gal.13,227; τὸ ᾿Α. l'ellébore, *litt.* la plante d'Anticyre, Diosc.4,152 (᾿Αντίκυρα).

ἀντι·κύρω (*seul. ao.* 1) rencontrer, *dat.* Soph.*O.C.*99 (*ao.ind.* ἀν-

τέκυρσα); Pd. *O. 12,12* (*part.* ἀντικύρσας).

ἀντικωλυτέον, *vb. du suiv.* Gal. *12,176*.

ἀντι-κωλύω, empêcher à son tour, *ou* empecher, Hpc.*412, 36*.

ἀντι-κωμῳδέω-ῶ, tourner à son tour en dérision, Plut.*Flam.9*.

ἀντιλαβή, ῆς (ἡ) [λᾰ] **1** ce qui sert à saisir une chose (anse, poignée) Str.*154* ‖ **2** action de se saisir de, prise que l'on a sur qqe ch. Thc. *7, 65* ‖ **3** *fig.* prise que l'on donne sur soi, motif de reproche *ou* d'objection, Luc. *Tim. 29, etc.* (ἀντιλαμβάνω)

ἀντι-λαγχάνω, obtenir en partage à son tour *ou* à l'encontre, *d'où t. de droit :* ἀ. δίαιταν, Dém.*542,12*, intenter une action en nullité contre un arbitre; ἀ. (δίκην) ἔρημον, Dém.*889, 23*, soulever une exception par défaut devant un tribunal (lorsque la partie adverse ne se présente pas); ἀ. τὴν μὴ οὖσαν (*s. e.* δίκην) Dém. *543, 14*, intenter une action en nullité; ἀ. παραγραφήν, Dém. *976, 24*, soulever une exception devant un tribunal ‖ ⋙ *Pf.* ἀντείληχα, Dém.*1009,4*.

ἀντι-λάζομαι (*seul. impér. prés.* -λάζου) se saisir de, *gén.* Eur.*I. A. 1227*.

ἀντι-λάζυμαι (*impf.* ἀντελαζύμην) recevoir en échange, Eur.*Suppl.363*.

ἀντι-λακτίζω (*ao.* ἀντελάκτισα) ruer contre, regimber contre, *dat.* Ar. *Pax 613*; *acc.* Plut. *M. 10* c.

ἀντι-λαμβάνω (*f.* -λήψομαι, *ao. 2* ἀντέλαβον, *etc.*) prendre *ou* recevoir en échange, *acc.* Eur. *Andr. 741*; Thc. *1, 143*; Xén. *Cyr. 5, 3, 12, etc.*; τί τινος, Eur. *H. f. 646*, une chose en échange d'une autre; *abs.* Thgn. *108* ‖ *Moy.* **I** se saisir de, s'emparer de : **τοῦ θρόνου**, Ar. *Ran. 777*, du trône; τοῦ ἀσφαλοῦς, Thc.*3,22*, se mettre en sûreté; *avec un suj. de chose :* ὁ λόγος ἀντιλαμβάνεταί μου, Plat. *Phæd. 88* d, le discours me captive; *fig.* saisir par l'intelligence, concevoir, comprendre, Plat.*Ax. 370* a, *blâmé en ce sens, comme vieilli*, Luc.*Sol.7* ‖ **II** s'attacher à (à un vêtement, à un cordage, *etc.*) *gén.* Plat. *Prot.335* b, *Lach. 184* a, *etc.*; *en parl. de plantes*, prendre racine, Th. *H. P. 4,1,5*; *p. suite, fig.:* **1** s'inquiéter de, s'occuper de, faire effort pour : τῆς σωτηρίας, τῆς ἐλευθερίας, Thc.*2,61,62*, pour le salut, la liberté; *d'où* venir au secours de, prendre parti pour, *gén.* DS. *11,13*; NT. *Ap. 20,35*; *abs.* soutenir (Hécube qui s'affaisse) Eur. *Tr.464* ‖ **2** se charger de (d'une guerre, des affaires publiques, *etc.*; *cf. lat.* capessere) *gén.* Thc. *2, 8*; Xén. *Cyr.2,3,6*; Dém.*15,5*, *etc.* ‖ **3** se saisir de, s'attaquer à : τινος, Plat. *Soph. 239* d, à qqn; *d'où* faire des objections, faire observer, *avec* ὡς, Plat.*Soph.251* b, objecter que, *etc.* ‖ **4** retenir, arrêter : ἵππου, Xén. *Eq.10,15*, *etc.* un cheval.

ἀντι-λάμπω : **I** *tr.* faire briller les signaux à son tour *ou* en réponse, Eschl.*Ag.294* ‖ **II** *intr.* **1** réfléchir la lumière, Xén. *Cyn.5,18*; Plut.*Arat. 21* ‖ **2** briller en face de, *dat.* Plut. *Mar.26*; *d'où* éblouir, *dat.* Plut.*M. 41* c, *etc.*

ἀντίλαμψις, εως (ἡ) réflexion de la lumière, Plut. *M. 930* d (ἀντιλάμπω).

ἀντιλαπτικός, *v.* ἀντιληπτικός.

᾿Αντίλας, α (ὁ) Antilas, *h.* Anth. *9,328* (ἀ. λαός).

ἀντίλαψις, *v.* ἀντίληψις.

ἀντι-λέγω (*f.* -λέξω, *ao.* ἀντέλεξα; *fut. ao. et pf. usuels* ἀντερῶ, ἀντεῖπον, ἀντείρηκα, *v. ces mots*) parler contre, contredire : τινί, Thc. *5, 30*, qqn; περί τινος, Xén.*Hell.3,3,1*, être en désaccord au sujet de qqe ch.; τινὶ περί τινος, Xén. *Mem. 4, 4, 8*, *ou* ὑπέρ τινος, Xén.*Mem.3,5,12*, contredire qqn sur qqe ch.; *avec un acc. de chose :* ἀ. τι, Soph. *O.R. 409*; Thc. *8, 24, etc.* opposer qqe argument; ἀ. τινί τι, Thc.*5,30*; Ar.*Lys.806*, alléguer qqe ch. contre qqn; *la prop. suiv. avec* ὡς, Hdt.*8,77*, déclarer, contrairement *ou* en réponse à d'autres, que; *avec un inf.* ἀ. ποιήσειν, Thc.*1, 28*, répliquer qu'on fera; ἀ. μὴ ποιεῖν, Thc.*3,41*; Xén.*An.2,3,25*, conseiller, en réponse à d'autres, de ne pas; *ou avec* μὴ οὐ, Xén. *Cyr. 2, 2, 20*; *avec une prop. inf.* ἀντ. ἀνάστασιν μὴ εἶναι, NT.*Luc.20,27*, soutenir qu'il n'y a pas de résurrection, nier qu'il y ait résurrection; *abs.* parler en opposition, contredire, contester, Hdt.*9, 42*; *au pass.* être contesté, Xén.*Hell. 6,5,37*; τὰ ἀντιλεγόμενα, Eschn. *34,6*, les points controversés, en litige.

ἀντιλεκτέον, *vb. du préc.* Eur. *Her. 975*.

ἀντίλεκτος, ος, ον, contesté, douteux, Thc.*4,92* (*vb. d'*ἀντιλέγω).

ἀντίλεξις, εως (ἡ) **1** réponse, Hpc. *24, 44* ‖ **2** dialogue, Philstr. *244* ‖ **3** contradiction, Jos. *A.J. 18,1, 3* (ἀντιλέγω).

ἀντι-λεσχαίνω, jaser contre, Péricт. (Stob.*458,3*).

ἀντι-λέων, οντος (ὁ) semblable à un lion, Ar.*Eq.1044*.

᾿Αντι-λέων, οντος (ὁ) Antiléôn, *h.* Xén.*An.5,1,2* (*c. le préc.*).

ἀντίληξις, εως (ἡ) action reconventionnelle, Dém.*1006,14* (ἀντιλαγχάνω).

ἀντιληπτέον, *vb. d'*ἀντιλαμβάνω, Ar.*Pax 485*; Dém.*9,13*, *etc.*

ἀντιληπτικός, ή, όν : **1** propre à saisir, à percevoir (le son, la parole, *etc.*) *gén.* T.Locr. *100* c; Plat. *Def. 416*; Plut. *M. 98* b ‖ **2** qui empêche toute prise, qui facilite le glissement, Th.*C.P.1,6,4* ‖ ⋙ *Dor.* -λαπτικός, T.Locr. *l.c.* (ἀντιλαμβάνω).

ἀντιλήπτωρ, ορος (ὁ) protecteur, Spt. *2 Reg. 22,3*; *Ps. 3,4*; *17,3* (ἀντιλαμβάνω).

ἀντίληψις, εως (ἡ) **I** (ἀντιλαμβάνω) **1** action de recevoir en retour *ou* en échange, *d'où* importation, Thc. *1, 120* ‖ **2** contradiction, *d'où* incertitude, équivoque, Plut. *Sol. 18* ‖ **II** (ἀντιλαμβάνομαι *moy.*) **1** action de se saisir de, de s'attribuer, Xén.*Hell.3, 5,5* ‖ **2** *fig.* action de percevoir par les sens, DS. *3, 14*; Plut. *M. 625* b; ὑπ' ἀντίλαψιν (*dor.*) πίπτειν, T.Locr. *100* c, tomber sous les sens ‖ **3** action de saisir par l'intelligence, conception, intelligence de, Plut.*M.1140* e, *1145* a ‖ **4** action de s'attacher à, Th. *C.P. 2,18,2*; *d'où* action de prendre racine, Th.*C.P.3,6,6*; *p. suite*, action de protéger, *d'où* soutien, Hpc. *Off. 743*; Xén.*Eq.5,7*, *etc.*; *p.ext.* défense, secours, NT. *Cor. 12,28* ‖ **5** action de se charger (d'une chose, d'une entreprise) Jos. ‖ **6** action de s'attaquer à, *d'où* objection, Plat.*Phæd.87* a, *etc.*; *ou* réfutation, Hermog. *3, p. 12* ‖ **III** (ἀντιλαμβάνομαι *pass.*) état de celui qui est saisi (par une maladie), maladie, affection, Thc. *2, 49* ‖ ⋙ *Dor.* ἀντίλαψις, T.Locr. *l.c.*

᾿Αντι-λίβανος, ου (ὁ) [ῐᾰ] l'Antiliban (*auj.* Dschebel Esscharki) *chaîne de mt. de Syrie*, Plut. *Alex. 24* (ἀ. Λίβανος).

ἀντι-λιτανεύω [λῐᾰ] supplier en retour, Plut. *M. 1117* c.

ἀντι-λόβιον, ου (τὸ) le haut de l'oreille, Gal. *2,369* (ἀ. λόβος).

ἀντι-λογέω-ῶ, *c.* ἀντιλέγω, Soph. *Ant.377*; Ar.*Nub.322* ‖ *Moy. m. sign.* Ant. (Poll.*2,120*).

ἀντιλογία, ας (ἡ) **1** parole en réponse, réponse, réplique, Thc. *4, 59* ‖ **2** *particul.* contradiction, contestation, Hdt. *8, 77*; Thc.*1, 31*; Xén. *Hell. 6, 3, 20*; *joint à* λοιδορία, Dém. *1018,8*, *etc.* (ἀντίλογος).

ἀντι-λογίζομαι (*ao.* ἀντελογισάμην) calculer de son côté *ou* par contre, Xén.*Hell.6,5,24*; Ant.*117, 13*.

ἀντιλογικός, ή, όν, propre à la discussion *ou* à la controverse, Ar.*Nub 1173*; Plat.*Theæt. 197* a, *etc.*; ἡ ἀντιλογική (*s. e.* τέχνη) Plat.*Rsp.453* e, *etc.*; *ou* τὸ ἀντιλογικόν, Plat. *Soph. 225* b, l'art de discuter, la dialectique; οἱ ἀντιλογικοί, Plat.*Lys.216* a, dialecticiens versés dans l'art de la controverse, controversistes (ἀντίλογος).

ἀντιλογικῶς, *adv.* à la façon de ceux qui discutent, Plat. *Theæt. 164* c.

ἀντιλογισμός, οῦ (ὁ) calcul en sens contraire, compensation, Philstr.*549* (ἀντιλογίζομαι).

ἀντίλογος, ος, ον, contradictoire, contraire, Eur. *Hel. 1142* (ἀντιλέγω).

ἀντι-λοιδορέω-ῶ, injurier à son tour, Plut.*M.88* e; NT. *1 Petr. 2,22* ‖ *Moy. m. sign.* Luc.*Conv. 40*.

᾿Αντί-λοχος, ου (ὁ) Antilokhos : **1** *fils de Nestor*, Il.*23,301*, *etc.*; Od.*3, 452*, *etc.* ‖ **2** *poète*, Dur. (Plut. *Lys. 18*) (ἀ. λόχος).

ἀντι-λυπέω-ῶ [ῡ] chagriner *ou* ennuyer à son tour, Plut. *Demetr. 22*; Luc. *D. mer. 3, 3*.

ἀντιλύπησις, εως (ἡ) [ῡ] vexation *ou* taquinerie réciproque, Arstt. *An. 1, 1, 16*; Plut. *M. 442* b (ἀντιλυπέω).

ἀντί-λυρος, ος, ον [ῠ] qui peut remplacer la lyre, semblable à la lyre, Soph.*Tr. 643* (ἀ. λύρα).

ἀντί-λυτρον, ου (τὸ) **1** rançon, NT. *1 Tim. 2, 6* ‖ **2** remède, Orph. *L. 587* (ἀ. λύτρον).

ἀντιλυτρωτέον, il faut délivrer moyennant rançon, Arstt. *Nic. 9, 2, 4* (* ἀντιλυτρόω, *d'*ἀντίλυτρον).

ἀντι-μαίνομαι, être furieux contre *ou* en retour, A.Pl.*30* (*ao. 2* ἀντεμάνην); Luc. *D. mer. 12,2* (*part. pf.* ἀντιμεμηνώς).

ἀντι-μανθάνω (*part. ao. 2* -μαθών) apprendre à son tour *ou* en retour *ou* à la place, Ar. *Vesp.1453*.

ἀντι-μαρτυρέω-ῶ [ῠ] témoigner contre, Ar.*fr.382*; Plut.*Alc.21*; *gén.* Plut. *M. 418* a; πρός *et l'acc.* Plut. *M. 471* c.

ἀντιμαρτύρησις, εως (ἡ) [ῠ] témoignage contraire, Plut.*M.1121* e; Sext. *P. 2, 244*.

ἀντι·μαρτύρομαι [ῡ] *c.* ἀντιμαρτυρέω, Luc. *Conv.47.*

ʼΑντιμαχεία, ας (ἡ) [ῐᾰχ] Antimakheia, *lieu de Kos*, Plut. *Qu. gr. 58* (Ἀντίμαχος).

ἀντιμαχεω-ῶ [μᾰ] *c.* ἀντιμάχομαι, DS.*Exc.502,69* (ἀ. μάχη).

ἀντιμάχησις, εως (ἡ) [μᾰ] lutte, résistance, DH.*8,58* (ἀντιμαχέω).

ἀντιμαχηστύς, ύος (ἡ) [μᾰ] *c. le préc.* Eratosth. (Sch.-Ven. *Il. 19, 233*).

ἀντιμαχητής, οῦ (ὁ) [μᾰ] adversaire, Sib. *12, 165* (ἀντιμαχέω).

ἀντι·μάχομαι (*ao.* ἀντεμαχεσάμην) [μᾰ] lutter contre, résister, Thc. *4,68; Plut.M.1156* b, *etc.*

ἀντίμαχος, ος, ον [μᾰ] **1** qui lutte contre, adversaire, Ath. *154* || **2** *c.* ἀξιόμαχος, App. *Hisp. 9* (ἀντιμάχομαι).

ʼΑντίμαχος, ου (ὁ) Antimakhos (Antimaque) : **1** *troyen*, Il. *11, 123* || **2** *démagogue athénien*, Ar. *Nub. 1022 Ach.1150* || **3** *autres*, Dém. *958, 40, etc.* (*v. le préc.*).

ʼΑντι·μέδων, οντος (ὁ) Antimédôn, *h. d'Etat athénien*, Dém.*58,35* (ἀ. μέδομαι).

ἀντι·μεθέλκω, tirer en sens contraire, Anth. *10, 74.*

ἀντι·μεθίστημι, transporter d'un côté à un autre, bouleverser, Ar.*Th. 362* || *Moy.* **1** se transporter d'un autre côté, Luc. *Dem. enc. 37* || **2** changer de place mutuellement, prendre la place l'un de l'autre, Arstt.*Phys. 4, 2, 5, etc.*

ἀντι·μειρακιεύομαι [ᾰκ] se venger avec la malignité d'un jeune homme : πρός τινα, Plut. *Syll. 6*, de qqn.

ἀντι·μελίζω (*impf.* ἀντεμέλιζον) répondre, en modulant, à, *dat.*Anth. *5, 222.*

ἀντι·μέλλω, différer *ou* temporiser à son tour, Thc.*3, 12.*

ἀντι·μέμφομαι, se plaindre à son tour *ou* en retour, Hdt.*2,133.*

ʼΑντιμενίδης (ὁ) Antiménidès, *h.* Arstt.*Pol.3,14* || ⋙ *Dor.* ʼΑντιμενίδας, Thc.*5, 42* (*patr. d'* ʼΑντιμένης, *de* ἀντί, μένος).

ἀντι·μερίζομαι, faire part à son tour *ou* en retour, Anth. *6, 209.*

ἀντι·μεσουρανέω-ῶ [ρᾰ] être sur le méridien opposé, Plut. *M. 284* e; Ptol.*Tetr. 30, 33.*

ἀντιμεσουράνημα, ατος (τὸ) [ρᾰ] méridien opposé, Sext.*M.5,12;* Ptol. *Tetr. 201.*

ἀντι·μεταβαίνω, passer à son tour d'un autre côté, *ou simpl.* se transporter du côté opposé, A.Tr.*6, 2, p. 101.*

ἀντι·μεταβάλλω, changer en sens contraire, Hpc. *Ac. 388.*

ἀντιμετάβασις, εως (ἡ) [βᾰ] lutte ou efforts contre (le courant d'un fleuve) pour le traverser, Plut. *M. 319* c (ἀντιμεταβαίνω).

ἀντιμεταβολή, ῆς (ἡ) *t. de rhét.* réversion *ou* répétition de mots dans un ordre inverse (*p. ex.* non ut edam vivo, sed ut vivam edo) Lgn *23* (ἀντιμεταβάλλω).

ἀντι·μετάγω [ᾰγ] transporter contre *ou* à son tour, Onos. *c. 33;* P.Eg. *200 Briau.*

ἀντι·μετάθεσις, εως (ἡ) *t. de rhét.* : **1** action de mettre une personne à la place d'une autre, *p. ex.* la 2ᵉ à la place de la 1ʳᵉ, Lgn *26* || **2** emploi d'un mot en deux sens différents (*cf. lat.* traductio) Alex. (*W.8,479*) (ἀντιμετατίθημι).

ἀντι·μεταλαμβάνω, prendre en échange, Plut.*M.785* c ; Jos.*A.J.16, 3,1.*

ἀντιμετάληψις, εως (ἡ) action de prendre en échange, échange, changement, Plut. *M. 438* d, *466* b ; Gal. *2,281* (ἀντιμεταλαμβάνω).

ἀντι·μεταλλεύω, faire une contre-mine, Pol.*1,42,12; 16,31,8.*

ἀντι·μεταρρέω, couler en arrière, refluer, Plut.*M.904* a.

ἀντι·μετασπάω-ῶ (*ao.* ἀντιμετέσπασα) tirer en deux sens contraires, Jos.*A.J.13,5,3.*

ἀντιμετάστασις, εως (ἡ) [ᾰσι] déplacement réciproque *ou* en sens contraire, Arstt.*Phys.4,1,2; en parl. de circonstances*, DH. *3, 19* (ἀντιμεθίστημι).

ἀντιμετάταξις, εως (ἡ) interversion, changement réciproque, DH. *Amm.2,10* (ἀντιμετατάσσω).

ἀντι·μετατάσσω, *att.* -τάττω, changer ses positions *ou* son ordre de bataille, DC. || *Moy. m. sign.* DH. *3, 25.*

ἀντι·μεταχωρέω-ῶ, se transporter du côté opposé vers, *dat.* Jos.*A. J. 15,2,2.*

ἀντι·μέτειμι (*part. prés.*-μετίων) briguer contre, être compétiteur, Plut. *Arist. c. Cat. 2.*

ἀντι·μετρέω-ῶ (*ao.* ἀντεμέτρησα) mesurer en échange, donner en compensation de, *dat.* Luc. *Am. 19;* NT. *Matth.7,2; Luc.6,38.*

ἀντιμέτρησις, εως (ἡ) compensation, Baz. *1,233;* Naz. *2,465 edd. Migne* (ἀντιμετρέω).

ἀντι·μέτωπος, ος, ον, opposés front contre front, de front, Xén.*Hell. 4,3,19; Ages.2,12; Hipp.3,11;* DC. *71, 7, etc.* (ἀ. μέτωπον).

ἀντί·μηλον, ου (τὸ) *autre n. de la mandragore* (*v.* μανδραγόρας) Diosc. *4,76* (ἀ. μῆλον).

ἀντι·μηχανάομαι-ῶμαι [χᾱ] **1** machiner contre, Hdt. *8, 52;* Eur. *Bacch.291* || **2** imaginer en guise de défense, Thc. *7,53;* τι πρός τι, Xén. *Hell. 5,3,16*, imaginer qqe expédient pour lutter contre une difficulté || ⋙ *Impf. ion. 3 pl.* ἀντεμηχανέοντο, Hdt.*8,52.*

ἀντιμηχάνημα, ατος (τὸ) engin, *ou en gén.* invention contre, *particul.* moyens employés pour la défense d'une place, Jos.*A.J. 10,8,1;* Polyen *4,2,20.*

ἀντι·μιμέομαι-οῦμαι [μῑ] imiter à son tour, contrefaire, App. *2, 766 Schweigh.*

ἀντιμίμησις, εως (ἡ) [μῑ] contrefaçon, Thc.*7,67* (ἀντιμιμέομαι).

ἀντί·μιμος, ος, ον [μῑ] qui contrefait, *gén.* Alcid. (Arstt.*Rhet.3,3, 3*); *dat.* Ar.*Th.17* (ἀ. μιμέομαι).

ἀντι·μισέω-ῶ (*impf.* ἀντεμίσουν) [μῑ] haïr en retour, Ar *Lys.818.*

ἀντιμισθία, ας (ἡ) rémunération, salaire, NT. *Rom. 1, 27; 2 Cor. 6, 13* (ἀντίμισθος).

ἀντί·μισθος, ος, ον, qui rémunère, qui récompense, Eschl. *Suppl. 270* (ἀ. μισθός).

ἀντι·μνηστεύω, être prétendant en rivalité avec un autre, DS. *Exc. 550,97.*

ʼΑντί·μνηστος, ου (ὁ) Antimnèstos, *h.* Thc. *3,105* (ἀ. μνάομαι).

ἀντι·μοιρία, ας (ἡ) part égale *ou* analogue, Dém. *946,28 dout.* (ἀ. μοῖρα).

ʼΑντί·μοιρος, ου (ὁ) Antimœros, *sophiste*, Plat.*Prot.315* a (ἀ. μοῖρα).

ἀντί·μολπος, ος, ον : **1** qui résonne au lieu de : ἀ. ὀλολυγῆς κωκυτός, Eur. *Med.1176*, lamentations *ou* cris de douleur tout différents de l'ὀλολυγή || **2** qui résonne contre : ὕπνου ἀ. ἄχος, Eschl. *Ag.17*, chant qui résonne pour combattre le sommeil (ἀ. μολπή).

ἀντί·μορφος, ος, ον, formé d'après, dont la forme répond à, qui correspond à, *gén.* Luc.*Am. 44* (ἀ. μορφή).

ἀντιμόρφως, *adv.* avec une forme correspondant à, *dat.*Plut.*Crass.32.*

ἀντί·μουσος, ος, ον, qui répond par des accords à, *dat.* Rhét. (*W. 1, 493*) (ἀ. μοῦσα).

ἀντι·μυκάομαι-ῶμαι [ῡ] répondre par des mugissements, DH.*1,39.*

ἀντι·μυκτηρίζω, railler à son tour *ou* en retour, Cic. *Fam.25,19,4.*

ἀντι·ναυπηγέω-ῶ, construire des vaisseaux (contre ceux de l'ennemi) Thc. *7, 36* (*part. pf. pass.* -νεναυπηγημένος) *et 62.*

ἀντι·νήχομαι, nager contre *ou* en remontant, Plut.*M.379* b.

ἀντι·νικάω-ῶ [νῑ] vaincre à son tour, Eschl.*Ch.499.*

ἀντι·νοέω-οῶ, être d'un avis opposé, Hpc.*184* f (*var.* ἀντίνοος).

ἀντι·νομία, ας (ἡ) **1** contradiction dans les lois, Plut. *M. 742* a, *Cæs. 13* || **2** recours à des lois contradictoires que s'opposent les deux parties, Hermog.*Rhet.,15,3; 56,4* (ἀ. νόμος).

ἀντι·νομίζω, instituer des lois contre, Archyt. (Stob.*Fl.43,129*).

ἀντινομικός, ή, όν, qui concerne la contradiction entre les lois, Plut. *M. 744* d (ἀντινομία).

ἀντινομικῶς, *adv.* contradictoirement, *en parl. de lois*, Dém. *592 arg.*

ἀντι·νομοθετέω-ῶ, instituer une loi *ou* des lois contre, Plut.*M.1044*c.

ἀντί·νοος, οος, οον, d'un avis opposé, Hpc.*1184* f (ἀ. νόος).

ʼΑντί·νοος, ου (ὁ) [ῐ] Antinoos (Antinoüs) : **1** *prétendant de Pénélope*, Od. *4, 660, etc.* || **2** *favori de l'empereur Hadrien*, Paus. *8, 9, 7, etc.* || ⋙ *Par contr.* ʼΑντίνους, ου, Pol.*27,13,7;30,7,2;* D. Chr.*1, p. 250* (*v. le préc.*).

ἀντι·νουθετέω-ῶ, admonester à son tour *ou* en retour, Plut. *M. 72* e.

ʼΑντίνους, *v.* ʼΑντίνοος.

ἀντί·νωτος, ος, ον, qui sont dos à dos, DS.*2,54.*

ἀντιξοέω-οῶ, être opposé, Pd. *O. 13,34* (ἀντίξοος).

ἀντί·ξοος-ους, οος-ους, οον-ουν: **1** raclé *ou* poli de manière à s'ajuster, *d'où* qui s'ajuste avec, qui correspond à (*pour ce sens de* ἀντί, *cf.* ἀντίμορφος) A.Rh. *2, 79* || **2** raclé à rebours, *d'où* contraire, opposé, ennemi de, *dat.* Hdt.*7,218, etc.;* Héracl. (Arstt.*Nic. 8,1,6*), *etc.;* τὸ ἀντίξοον, Hdt.*1,174*, opposition (ἀ. ξέω).

ἀντιξόως, *adv.* avec des dispositions hostiles, Philstr.*315.*

ἀντι·ξύω, gratter ou racler à son tour, Sophr. (Suid.); Arstd.*1,84.*

'Αντιο·δημίς (ἡ) Antiodèmis, *f.* ANTH.*9,567* (ἀντίος, δῆμος).

1 ἀντίον, ου (τὸ) ensuble de tisserand, *c. à d.* cylindre pour rouler la toile, AR.*Th. 822;* SPT.*2 Reg. 21, 19, etc.*

2 ἀντίον, *neutre de* ἀντίος.

"Αντιον, ου (τὸ) = *lat.* Antium (*auj.* Porto d'Anzio *ou* Torre) *v. du Latium*, PLUT.*Fab.2, etc.*

ἀντιόομαι-οῦμαι (*f.* ώσομαι, *ao.* ἠντιώθην, *pf.inus.*) marcher à la rencontre de, résister à, *dat.* HDT. *1, 76, etc.;* ESCHL. *Ch. 389; acc.* HDT. *9,7* ‖ ⋙ *Ao. ion.* ἀντιώθην, HDT. *4,126, etc. Les Att. emploient plutôt* ἐναντιόομαι.

'Αντι·όπη (ἡ) Antiopè: **1** *mère d'Amphion et de Zèthos*, OD.*11,260* ‖ **2** *femme de Thésée*, PLUT.*Thes.26, etc.* ‖ **3** *titre d'une comédie d'Eubule* ‖ ⋙ *Dor.* -όπα, ANTH.*3,7*.

ἀντίος, α, ον : **I** *adj.* **1** qui est en face, qui vient au-devant de (en ami *ou* en ennemi) : ἀντίοι ἔσταν ἅπαντες, IL. *1, 535*, tous se tinrent en face; ἀντίος ἐλαύνει, XÉN. *Cyr. 1, 4, 8*, il pousse son cheval au-devant; ἐκ τῆς ἀντίης, HDT. *8, 6*, du côté opposé; *avec un gén. placé soit avant, soit après :* τινὸς ἀ. IL. *2, 185; 5, 301; 11, 231, etc.; ou* ἀ. τινός, IL. *17,31;* OD. *16, 14;* HÉS. *Sc. 444*, qui vient au-devant de qqn; *dans Hom. et Hdt. rar. avec un dat.* (IL. *7, 20; 15, 584;* HDT. *5,18*); *mais souv. après Homère*, PD. *N. 10, 79;* EUR. *Suppl. 667;* XÉN. *An. 1, 8, 17; avec* πρός *et l'acc.* OD. *17, 334;* οἱ ἀ. PD. *P. 1, 45;* HDT. *9, 62*, les ennemis ‖ **2** *p. suite, chez les Att.* opposé, contraire, ESCHL. *Ag.449;* ἀντία, EUR.*Suppl.466*, opinions contraires à celles (qui viennent d'être exprimées); ἀντίον γίνεσθαι, HDT.*8,140*, s'opposer à (*c.* ἐναντιοῦσθαι); *suivi de* ἤ : λόγοι ἀ. ἢ οὓς ἤκουον, XÉN. *An.6,6,64*, paroles contraires à celles que j'ai entendues ‖ **II** *adv.* ἀντίον *et* ἀντία : **1** en face, *avec ou sans mouv.* OD.*14,79; d'ord. avec un gén.* ἀντίαν τινός, IL.*21, 481;* OD. *15,377;* HDT.*5,77;* SOPH. *Tr. 785, etc.* être *ou* venir en face *ou* en présence de qqn ‖ **2** contre : τινὸς ἀντίον, IL. *1, 230;* ἀντίον τινός, HDT. *2, 2;* ἀντία τινός, PD.*P. 4,285* (parler, aller, *etc.*) à l'encontre de qqn; *rar. avec le dat.* HDT.*7,236* ‖ **3** de son côté, à son tour: τὸν δ' ἀντίον ηὔδα, OD. *15, 48*, il lui répondit (*litt.* il lui dit à son tour) ‖ ⋙ *Mot ion. et poét.; en prose att. sauf dans Xén.* (*v. ci-dessus*) *on emploie de préférence* ἐναντίος (ἀντί).

ἀντιο·στατέω-ῶ [τᾰ] rester contraire, *en parl. du vent*, SOPH. *Ph. 640* (ἀντίος, στατός).

'Αντιόχεια, ας (ἡ) Antioche (*auj.* Antakia) *v. de Syrie*, SPT. *1 Macc.3, 37, etc.;* JOS. *B.J. 3, 2, 4, etc.* ('Αντίοχος).

ἀντι·οχεύομαι, voiturer au-devant de *ou* à son tour, ANTH.*11,284*.

'Αντιοχεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire d'Antioche, POL.*5,59*.

'Αντιοχιανός, οῦ (ὁ) Antiokhianos, *historien*, LUC.*H.conscr.30* ('Αντίοχος).

'Αντιοχίδαι, ῶν (οἱ) citoyens de la tribu Antiokhide, DÉM. *1399,6* ('Αντιοχίς).

'Αντιοχίς, ίδος (ἡ) *s. e.* φυλή, la tribu Antiokhide, *à Athènes*, PLAT. *Ap.32* b; PLUT.*Arist.1,5,etc.* ('Αντίοχος).

'Αντιοχισταί, ῶν (οἱ) partisans d'Antiochus, POL.*21,4,5* ('Αντίοχος).

'Αντί·οχος, ου (ὁ) Antiokhos (Antiochus) : **1** *fils d'Hèraklès, héros de la tribu Antiokhide, à Athènes*, DÉM. *60, 31 B.-Sauppe* ‖ **2** *amiral sous les ordres d'Alcibiade*, XÉN. *Hell.1,5,11;* PLUT.*Alc.10,35* ‖ **3** *n. de divers rois de Syrie*, PLUT. *Demetr. 29;* LUC.*H.conscr.35, etc.* ‖ **4** *autres*, HDT.*9,33;* XÉN. *Hell. 7, 1, 33, etc.* (ἀ. ὄχος).

ἀντιόω, *v.* ἀντιάω; *ne pas confondre avec* ἀντιόομαι (*v. ce mot*).

ἀντιπάθεια, ας (ἡ) [πᾰ] **1** nécessité de supporter un mal au lieu de, *etc.* PLAT. *Ax. 370* a ‖ **2** sentiment *ou* affection contraire, antipathie, PLUT. *M.952* d ‖ **3** *t. de métr.* rythme à mesure inverse du vers ἀντισπαστικός *ou* χοριαμβικός [⏑ – – ⏑] HÉPH.*15,19;* A.QUINT.*56* (ἀντιπαθής).

ἀντιπαθέω-ῶ [πᾰ] **1** avoir une répugnance, A.APHR. *Probl. Præf.* ‖ **2** être inverse de, *dat.* HÉPH.*5,7* (ἀντιπαθής).

ἀντι·παθής, ής, ές [πᾰ] **1** qui a des sentiments *ou* des propriétés contraires à, opposé à, PLUT.*M.664* c; *avec* πρός *et l'acc.* PLUT. *M.940* a ‖ **2** efficace contre la souffrance : τὸ ἀντιπαθές, PLUT.*Ant.45*, remède contre la souffrance ; *particul. n. d'une sorte de corail*, DIOSC.*5, 139* ‖ **3** éprouvé *ou* ressenti mutuellement, LUC. *Am. 27* (ἀ. πάθος).

ἀντιπαθῶς [πᾰ] *adv.* avec des propriétés contraires, GEOP.*5,11*.

ἀντι·παιανίζω [ᾰνι] chanter de son côté le péan, EN. TACT.*27,2*.

ἀντι·παίζω, jouer contre, être l'adversaire dans un jeu, PLAT. *Eryx. 395* b.

ἀντί·παις, -παιδος (ὁ, ἡ) **1** semblable à un enfant, ESCHL. *Eum.38* ‖ **2** encore presque enfant, EUR. *Andr. 326* ‖ **3** qui commence à n'être plus un enfant, déjà grand, SOPH. *fr. 148;* POL.*15,33,12; 27,13,4* (ἀ. παῖς).

ἀντι·παίω : **1** frapper en retour, *d'où* renvoyer le son, ARSTT. *Probl. 11, 29, 1* ‖ **2** se heurter contre, *avec* πρός *et l'acc.* POL.*18,29,15*.

ἀντι·παιωνίζω, *c.* ἀντιπαιανίζω, M.TYR.*127, 7 Dübn.*

ἀντι·πάλαισμα, ατος (τὸ) [πᾰ] lutte contre, NYSS. *1,336* (ἀντιπαλαίω).

ἀντιπαλαιστής, οῦ (ὁ) [πᾰ] adversaire dans une lutte, EL. *V. H. 4, 15* (ἀντιπαλαίω).

ἀντι·παλαίω [πᾰ] lutter contre, NYSS.*1, 720, etc.*

ἀντι·πάλλομαι, rebondir, CASS. *Probl.26*.

ἀντί·παλος, ος, ον [πᾰ] **I** (ἀντί, contre) **1** qui lutte contre, adversaire : τινι, EUR. *Bacch. 544; rar.* τινος, PD.*O. 8,71;* ANT.*10,50*, adversaire de qqn *ou* de qqe ch.; πρός τι, THC. *3, 49*, qui lutte contre qqe ch.; ὁ ἀντίπαλος, PD. *N.11, 33;* SOPH. *Ant. 125*, l'ennemi; *surt. au plur.* οἱ ἀ. HDT. *7, 236;* AR. *Ran. 365, etc.* les ennemis, l'ennemi, *en parl. d'adversaires politiques*, XÉN. *Ages. 2,23; de rivaux*, THC.*2,45;* XÉN. *Hell.5,3,20; 6,2,39* ‖ **2** qui contrebalance, de même grandeur *ou* de même valeur, égal : τινι, THC.*1,11*, à qqe ch.; ἀ. τριήρης, THC. *4,120*, trirème aussi grande; ἀ. δέος, THC. *3, 11*, crainte égale de part et d'autre, *c. à d.* inspirée par le sentiment de forces égales; ἀντίπαλα ναυμαχεῖν, THC. *7, 34*, livrer une bataille navale avec un succès balancé; ἀντίπαλόν τι τῆς ναυμαχίας, THC. *7, 71*, un point du combat naval où l'action était indécise; εἰς ἀντίπαλα καθιστάναι, THC. *7, 13*, mettre sur un pied d'égalité, en état de résister; *ou* ἀντίπαλα καταστῆσαι, THC.*4,117*, rétablir l'équilibre de la lutte ‖ **II** (ἀντί, à la place de) **1** qui lutte à la place de: τὸν ἁμὸν ἀντίπαλον, ESCHL.*Sept.417*, mon champion ‖ **2** qui remplace, *gén.* EUR.*Alc.922* (ἀ. πάλη).

ἀντιπάλως [πᾰ] *adv.* à forces égales *ou* avec un succès égal, THC.*8, 87*.

ἀντι·παραβάλλω : **1** mettre en face, opposer une chose à une autre : τι παρά τι, PLAT. *Hipp. mi. 369* c; comparer à, *dat.*, ARSTT. *fr. 82* ‖ **2** contribuer à la place de, XÉN. *Lac. 5, 3*.

ἀντιπαραβολή, ῆς (ἡ) rapprochement, comparaison, ARSTT. *Rhet.3, 13, 3* (ἀντιπαραβάλλω).

ἀντιπαραγγελία, ας (ἡ) compétition pour une charge, PLUT. *Arat. 35* (ἀντιπαραγγέλλω).

ἀντι·παραγγέλλω : **1** ordonner à son tour *ou* en retour, XÉN. *Hell. 4, 2,19* ‖ **2** être compétiteur pour une charge : ἀ. δημαρχίαν, PLUT.*Mar.29, Cæs.7*, disputer le tribunat populaire; ἀ. τινι, PLUT. *Cato. mi. 49*, être compétiteur de qqn.

ἀντι·παράγω [ᾰγ] **1** produire contre, opposer, PLUT. *M. 719* c ‖ **2** faire avancer (*s. e.* στρατόν, des troupes) contre, *c. à d.* marcher contre l'ennemi, XÉN.*Cyr.1,6,43* ‖ **3** venir à la rencontre l'un de l'autre par deux routes parallèles, POL.*1, 77, 2, etc.*

ἀντιπαραγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] **1** mouvement en avant contre (l'ennemi), *en parl. d'une ligne de troupes*, POL.*9,3,10; 11, 18,2;* PLUT.*Pyrrh.21* ‖ **2** *fig.* hostilité, POL.*10,37,2; 17,14, 13* (ἀντιπαράγω).

ἀντι·παραδείκνυμι, confronter, NYSS.*1, 175 Migne*.

ἀντι·παραδέχομαι, recevoir à la place, DYSC.*Synt. p. 108,13 Bkk.*

ἀντι·παραδίδωμι, livrer à son tour *ou* en échange, JOS. *A. J. 15, 3, 1*.

ἀντιπαράθεσις, εως (ἡ) mise en opposition, contraste, DH.JOS. *c. Ap. 2, 33;* DYSC.*Pron. 406* b, *etc.* (ἀντιπαρατίθημι).

ἀντι·παραθέω, courir à la rencontre et à côté, XÉN. *An. 4, 8, 17*.

ἀντι·παραθεωρέω-ῶ, comparer en opposant. NYSS.*1,873, etc.*

ἀντι·παραινέω-ῶ, exhorter à son tour, DC.*65,11*.

ἀντι·παρακαλέω-ῶ [κᾰ] conseiller en sens contraire, *avec* ἐπί *et l'acc.* THC. *6, 86;* XÉN. *Cyr. 2, 2, 24;* inviter à son tour, PLAT. *Gorg. 526* e.

ἀντι·παράκειμαι : **1** être situé en face de, *dat.* POL. *3, 37, 7* ‖ **2** correspondre à, *dat.* DYSC. *Adv.625*.

ἀντι·παρακελεύομαι, conseiller à son tour en sens contraire: τινι, XÉN. *Cyr. 3, 3, 42*, à l'avis de qqn; *avec l'inf.* THC. *6,13*.

ἀντιπαράκλησις, εως (ἡ) exhortation en échange *ou* exhortation

mutuelle, Pol. *11, 12, 2* (ἀντιπαρακαλέω).

ἀντι·παραλαμβάνω, comparer en opposant, Gal. *14, 221.*

ἀντι·παραλυπέω-ῶ [ῡ] chagriner à son tour *ou* en retour, Thc. *4, 80.*

ἀντι·παραπέμπομαι (*impf.* ἀντιπαρεπεμπόμην) être accompagné et encouragé : μνήμῃ τινός, Plut. *M. 1099* d, par le souvenir de qqe ch.

ἀντι·παραπήγνυμι (*part. pf. pass.* -παραπεπηγμένος) mettre en opposition (*litt.* fixer auprès en opposition) Dysc. *Synt. 37.*

ἀντι·παραπλέω, s'avancer contre (l'ennemi en naviguant) le long (de la côte) Thc. *2, 83.*

ἀντι·παραπορεύομαι, *c.* ἀντιπαράγω 3, Pol. *5, 7, 11.*

ἀντι·παρασκευάζω (*ao.* ἀντιπαρεσκεύασα) préparer *ou* pousser contre, DC. *38, 14* ‖ *Moy.* se préparer contre, *dat.* Thc. *7, 3*; *abs.* Thc. *1, 80*; Xén. *Cyr. 1, 5, 14*; *6, 1, 26*; *etc.*

ἀντι·παρασκευή, ῆς (ἡ) préparatifs de résistance, Thc. *1, 141.*

ἀντι·παράστασις, εως (ἡ) *t. de rhét.* réplique à une objection de l'adversaire, Hermog. *Rhet. 22, 18 et 120*; Apsin. *55 Bäke* (ἀντιπαρίστημι).

ἀντιπαραστατικῶς, *adv.* en répliquant à une objection de l'adversaire, Hermog. *Rhet. 120, 17*; Eust. *Il. 704, 36, etc.* (*v. le préc.*).

ἀντι·παραστρατοπεδεύω [ᾰτ] camper en face de, *dat.* DH. *8, 25.*

ἀντιπαράταξις, εως (ἡ) préparatifs de résistance, DH. *6, 22*; Jos. *A. J. 78, 8, 4* (ἀντιπαρατάσσω).

ἀντι·παρατάσσω, *att.* -τάττω (*s. e.* ἑαυτόν) **1** se ranger en bataille en face de (l'ennemi) Pol. *9, 26, 4* ‖ **2** *p. suite,* se mettre en rébellion, résister à, *dat.* Spt. *Esdr. 1, 2, 22* ‖ *Moy. m. sign.* Thc. *1, 63, etc.*; Xén. *Hell. 1, 3, 5*; Eschn. *90, 16.*

ἀντι·παρατείνω : **1** étendre (des troupes) sur une ligne parallèle, DC. *62, 8* ‖ **2** *fig.* établir en parallèle, comparer, opposer, Plat. *Phædr. 257* c.

ἀντι·παρατίθημι, mettre en parallèle, comparer, opposer, Plat *Ap. 40* d.

ἀντι·παραφυλάσσομαι [ῠ] se mettre en garde à son tour *ou* en retour, Clém. *279.*

ἀντι·παραχωρέω-ῶ, céder la place à son tour, Bas. *2, 70.*

ἀντι·πάρειμι (*impf.* -παρῆν) s'avancer parallèlement, Xén. *An. 4, 3, 17*; *Hell. 5, 4, 38.*

ἀντι·παρεισαγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] action d'introduire à son tour, Plot. *1, 366* (ἀ. παρεισάγω).

ἀντι·παρ·εκδύομαι, se montrer par contraste, Syn. *17* b (ἀ. παρά, ἐκδ.).

ἀντιπαρέκτασις, εως (ἡ) [τᾰ] extension parallèle *ou* égale, Chrysipp. (Stob. *Ecl. 1, 37, 6*); Phil. *1, 433* (ἀντιπαρεκτείνω).

ἀντι·παρεκτείνω, *c.* ἀντιπαρατείνω, DL. *7, 151*; Jos. *B. J. 5, 3, 5, etc.*

ἀντι·παρεξάγω [ᾰγ] **I** *tr.* faire sortir contre : ἀ. τὴν δύναμιν, τὸ κέρας, *etc.* Plut. *Luc. 27, etc.* conduire ses troupes, l'aile d'une armée, *etc.* contre l'ennemi ‖ **II** *intr.* **1** marcher contre, *dat.* Philipp. (Dém. *239, 6*); Arr. *An. 5, 17, 1*; *fig.* soutenir une discussion contre, *dat.* Sext. *M. 7, 166* ‖ **2** marcher parallèlement avec, *dat.* Plut. *Æmil. 30* ‖ **3** se comparer : πρός τινα, Plut. *M. 470* b, à qqn.

ἀντιπαρεξαγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] moyens d'attaque dans une discussion, Sext. *M. 7, 150* (ἀντιπαρεξάγω).

ἀντι·παρέξειμι (*impf.* -παρεξῄειν) *c.* ἀντιπαράγω, Plut. *M. 195* c; Jos. *A. J. 2, 9, 4.*

ἀντι·παρεξέρχομαι, *c.* ἀντιπαράγω 3, DC. *47, 46.*

ἀντι·παρεξετάζω (*impf.* -εξήταζον) examiner parallèlement, rapprocher, comparer, DH. *3, 11.*

ἀντι·παρέρχομαι : **1** *c.* ἀντιπαράγω 3, Anth. *12, 8*; NT. *Luc. 10, 31* ‖ **2** venir au secours, Spt. *Sap. 16, 10.*

ἀντι·παρέχω : **1** fournir de son côté *ou* en échange, Thc. *6, 21* ‖ **2** être en retour cause de, *acc.* Dém. *555, 12* ‖ *Moy. c. l'act.* **1**, Xén. *Hier. 7, 12*; Anth. *9, 12.*

ἀντι·παρηγορέω-ῶ, consoler par ses exhortations, Plut. *M. 118* a.

ἀντι·παρήκω, s'étendre *ou* s'avancer parallèlement à, *dat.* Arstt. *Mund. 310*; Paus. *8, 10, 6.*

ἀντι·παριππεύω, s'avancer avec de la cavalerie sur le flanc (de l'ennemi) Arr. *An. 5, 16.*

ἀντι·παρίσταμαι, correspondre à, Ptol. *Geogr. 8, 1, 14.*

ἀντι·παριστάω-ῶ, mettre en opposition, *acc.* Moschn *126, p. 52* (ἀ. παρίστημι).

ἀντι·παροδεύω, faire route parallèlement au-devant de, App. *Pun. 107.*

ἀντι·παρρησιάζομαι, parler à son tour avec franchise, Plut. *M. 72* e.

ἀντι·παρῳδέω-ῶ, falsifier un chant (le texte d'Homère) par opposition à, *dat.* Str. *394.*

ἀντι·παρωνυμέω-ῶ [ῠ] Jambl. *Nic. 21* a, *d'ord.* ἀντιπαρωνυμέομαι-οῦμαι, Nicom. *Ar. 77*, prendre une dénomination opposée, *t. d'arithm.* (ἀντιπαρώνυμος).

ἀντιπαρωνυμία, ας (ἡ) [ῠ] dénomination opposée, *t. d'arithm.* Jambl. *Nic. 15* d (ἀντιπαρώνυμος).

ἀντι·παρώνυμος, ος, ον [ῠ] qui prend une dénomination opposée, *t. d'arithm.* Nicom. *Ar. 110.*

ἀντι·πάσχω (*f.* -πείσομαι, *ao. 2* ἀντέπασχον) **1** éprouver à son tour *ou* en retour, éprouver la pareille (en bien *ou* en mal) Soph. *Ph. 584*; Arstt. *Nic. 8, 13, 8*; Plut. *Ages. 26*; μεῖζόν τι ἀ. Thc. *6, 35*, souffrir encore plus de son côté; κακὰ ἀ. Ant. *126, 16*; κακῶς ἀ. éprouver à son tour le mal pour le mal qu'on a fait; τὸ ἀντιπεπονθός, Arstt. *Nic. 5, 5, 1*, la réciprocité; τὰ ἀντιπεπονθότα, *t. de gr.* DL. *7, 64*, les verbes réfléchis ‖ **2** avoir des qualités *ou* des effets contraires, Th. *Lap. 14*; Pol. *34, 9, 5, etc.*; *particul.* remédier à, Diosc. *3, 70.*

ἀντι·παταγέω-ῶ [πᾰᾰ] répondre à un bruit par un autre, Thc. *3, 22*; Plut. *M. 1000* b; A. Tat. *3, 2.*

Ἀντίπατρα, ας (ἡ) Antipatra, *f.* Anth. *11, 201* (*fém. d'* Ἀντίπατρος).

Ἀντιπατρίδης, ου (ὁ) Antipatridès, *h.* Plut. *M. 760* c (*patr. d'* Ἀντίπατρος).

Ἀντί·πατρος, ου (ὁ) Antipatros (Antipater) **1** *général d'Alexandre le Grand,* Dém. *362* ‖ **2** *autres,* Hdt. *7, 118*; Dém. *933, 23, etc.* ‖ ⋙ [πᾱ] Anth. *6, 49* (ἀ. πατήρ).

ἀντι·πείθω (*ao.* ἀντέπεισα) persuader le contraire, Chrys. *2, 908.*

ἀντι·πελαργέω-ῶ, témoigner de la piété filiale en retour, comme fait, dit-on, la cigogne pour ses parents, Arstnt. *1, 25* (ἀ. πελαργός).

ἀντι·πελάργωσις, εως (ἡ) piété filiale, Bas. *1, 75* (*ἀντιπελαργόω; *cf. le préc.*).

ἀντι·πέμπω : **I** renvoyer, *d'où* : **1** envoyer une réponse, Hdt. *2, 114, etc.* ‖ **2** renvoyer (le son), faire écho, Arr. *An. 6, 3, 3* ‖ **3** envoyer à son tour *ou* en retour, Soph. *Tr. 542*; Xén. *Hell. 4, 8, 13* ‖ **II** envoyer à la place d'un autre : τινά, Thc. *8, 54*, qqn ‖ **III** envoyer (des troupes) contre, *dat.* Thc. *6, 99.*

ἀντίπεμψις, εως (ἡ) répercussion, Arr. *An. 6, 3, 3* (*v. le préc.* **2**).

ἀντι·πενθής, ής, ές, qui cause de la douleur à son tour *ou* en retour, Eschl. *Eum. 782* (ἀ. πένθος).

ἀντιπεπόνθησις, εως (ἡ) corrélation *ou* rapport inverse, *t. d'arithm.* Nicom. *Ar. p. 75* (ἀντιπέπονθα, *pf. d'*ἀντιπάσχω).

ἀντιπεπονθός (τὸ) *v.* ἀντιπάσχω.

ἀντιπεπονθότως, *adv.* en retour, inversement *ou* réciproquement, Archim. *Æquil. 1, 7*; Nicom. *Ar. 52*; Theol. *25* (*v. le préc.*).

ἀντι·πέρα [ρᾰ] *adv. c.* ἀντιπέραν, Pol. *1, 17, 4.*

ἀντι·περαίνομαι, pénétrer à son tour, Anth. *12, 238.*

ἀντι·πέραιος, ος, ον, situé en face *particul.* de l'autre côté de la mer : τὰ ἀ. Il. *2, 635*, le bord opposé ‖ ⋙ *Fém.* -αια [ᾰ *fin.*], A. Rh. *2, 351*; DP. *962* (ἀντιπέρα).

ἀντι·πέραν [ρᾱ] *adv.* de l'autre côté, en face de : ἡ ἀ. ἤπειρος, Xén. *Hell. 6, 2, 9*, le continent opposé : Ἀσιάδ' ἀντιπέρην (*ion.*) τε, Mosch. *1, 9*, l'Asie et le continent opposé ‖ ⋙ *Ion.* -ην, Mosch. *l. c.*; A. Rh. *2, 177, etc.*; Arat. *273, etc.* (ἀ. πέραν).

ἀντι·πέρας [ᾱς] **1** *adv. c. le préc.* Thc. *1, 100, etc.* ‖ **2** *prép. avec le gén.* Thc. *2, 66*; Xén. *An. 1, 1, 9*; Pol. *5, 48, 6.*

ἀντιπέρηθεν, *adv.* en venant de l'autre côté, A. Rh. *1, 613*; *avec le gén.* A. Rh. *2, 1031*; Anth. *9, 551* (ἀντιπέραν).

ἀντι·πέρην, *v.* ἀντιπέραν.

ἀντι·περιάγω, diriger circulairement contre, Arstt. *Mir. 139*; Pol. *1, 22, 8.*

ἀντιπεριαγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] mouvement circulaire en sens contraire, révolution, Ptol. *Math. comp. 1, 289, etc.* (ἀντιπεριάγω).

ἀντι·περιβάλλω : **1** envelopper en sens contraire, Hpc. *Tract. 759* ‖ **2** embrasser à son tour, A. Tat. *5, 8.*

ἀντι·περιγράφω [ᾰφ] décrire du côté opposé, Ptol. *Geogr. 8, 1.*

ἀντι·περίειμι, décrire un cycle, Arét. *Caus. m. ac. 2, 2.*

ἀντι·περιέλκω, entraîner en tournant du côté opposé, Sext. *M. 7, 189.*

ἀντι·περιηχέω-ῶ, retentir tout autour, Plut. *M. 502* d.

ἀντι·περιΐστημι (*f.* -περιστήσω, *etc.*) **I** *tr.* **1** presser autour, comprimer circulairement, Arstt. *Meteor. 4, 5, 5, etc.* ‖ **2** disposer autour à l'encontre : ἀ. τινὶ φόβους καὶ κινδύνους, Pol. *4, 50, 1*, envelopper qqn de terreurs et de périls ‖ **II** *intr.* (*à l'ao. 2 et au pf. 2 act. et au moy.*) se changer en une substance contraire,

Arstt. *Meteor. 4, 4, 5, etc.;* Plut. *M.* 915 b.

ἀντι·περιλαμβάνω, embrasser à son tour, Xén. *Conv. 9, 4.*

ἀντι·περιπίπτω, tomber contre, *dat.* Clém. *1, 424.*

ἀντι·περιπλέω, naviguer autour en sens contraire, Str. *5.*

ἀντι·περιποιέομαι-οῦμαι, marquer une action réciproque, Dysc. *Synt. 299.*

ἀντιπερίσπασμα, ατος (τὸ) diversion militaire, Pol. *3, 106, 6* (ἀντιπερισπάω).

ἀντιπερισπασμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* DS. *14, 49.*

ἀντιπερίσπαστος, ος, ον, tiré en sens contraire, P.Eg. *204 Briau.*

ἀντι·περισπάω-ῶ, tirer en sens contraire, Arstt. *P.A. 3, 7, 15;* DS. *3, 37; d'où, t. milit.*, faire une diversion, Pol. *2, 24, 8.*

ἀντιπερίστασις, εως (ἡ) [τᾰ] **1** compression autour, Arstt. *Somn. 3, 18, 30; Probl. 2, 16, etc.* || **2** échange de deux substances qui se remplacent l'une l'autre, *d'où* révolution, réaction, Arstt. *Phys. 4, 8, 6, etc.;* vicissitude, alternance, Nicom. *Ar. 76, 86* (ἀντιπερίστημι).

ἀντι·περιστροφή, ῆς (ἡ) conversion *ou* évolution en sens contraire, Plut. *M. 901* c (ἀ. περιστρέφω).

ἀντι·περιφορά, ᾶς (ἡ) action de tourner en sens contraire, Procl. *Parm. 571* (ἀ. περιφέρω).

ἀντι·περιχωρέω-ῶ, envelopper du côté opposé, Plut. *Ages. 39.*

ἀντι·περιψύχω [ῡ] rafraîchir à son tour *ou* en retour, Plut. *M. 691* f.

ἀντι·περιωθέω-ῶ, refouler tout autour, Plut. *M. 1005* d.

ἀντιπερίωσις, εως (ἡ) action de refouler tout autour, Plut. *M. 1005* d (ἀντιπεριωθέω).

ἀντι·πέσσω, *att.* **ἀντι·πέττω** (*sbj. ao. pass.* -πεφθῶ) cuire à son tour, Arstt. *Probl. 5, 30, 1.*

ἀντί·πετρος, ος, ον : **1** semblable à un roc, de roc (*sel. d'autres*, adossé à un rocher) Soph. *O.C. 192* || **2** remplacé par une pierre, *en parl. de Zeus en bas âge*, Thcr. *Syr. init.* (ἀ. πέτρα).

ἀντιπεφθῶ, *v.* ἀντιπέσσω.

ἀντί·πηξ, ηγος (ἡ) corbeille *ou* berceau d'enfant, Eur. *Ion 19, 37, 40, etc.* (ἀ. πήγνυμι).

ἀντι·πηρόω-ῶ, mutiler par vengeance, Phil. *2, 332.*

ἀντι·πιέζω, presser à l'encontre, refouler, Pol.

ἀντι·πίπτω : **I** tomber sur *ou* contre, *c. à d.:* **1** rencontrer un obstacle, Arstt. *Probl. 16, 13, etc.* || **2** tomber sur l'ennemi, Pol. *3, 19, 5; 4, 44, 9* || **3** résister, Arstt. *Probl. 32, 13; avec le dat.* NT. *Apost. 7, 51; fig.* réfuter, contredire, Plut. *Thes. 28* || **4** être contraire *ou* défavorable, Pol. *16, 2, 1, etc.* || **II** tomber dans une direction opposée, Str. *76.*

ἀντι·πλάσσω (*inf. ao.* -πλασθῆναι) façonner en sens contraire, déformer, Clém. *221.*

ἀντίπλαστος, ος, ον, façonné *ou* formé sur un modèle, Soph. *fr. 268* (ἀ. πλάσσω).

ἀντι·πλέκω, plier en sens contraire, Gal. *12, 46.*

ἀντί·πλευρος, ος, ον, du côté opposé, Soph. *fr. 19* (ἀ. πλευρά).

ἀντι·πλέω : **1** s'avancer sur mer contre (l'ennemi) Thc. *1, 50, 54* (*var.* ἀντεπιπλέω) || **2** naviguer contre (le vent) Phoc. *112 conj.*

ἀντιπλήκτης, ου (ὁ) qui rend coup pour coup, Bas. *2, 208* (ἀντιπλήσσω).

ἀντιπλήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) battu des flots, Soph. *Ant. 592* (ἀντιπλήσσω).

ἀντίπληξις, εως (ἡ) action de frapper à son tour, Naz. *2, 229* (ἀντιπλήσσω).

ἀντι·πληρόω-ῶ : **1** combler les vides (*litt.* remplir en échange) Xén. *Cyr. 2, 2, 26* || **2** équiper (un navire) contre, Thc. *7, 69* || *Moy.* remplir à son tour, Arstd. *2, 115.*

ἀντι·πλήσσω, frapper à son tour, Arstt. *Plant. 2, 4, 10, etc.*

ἀντί·πλοια, ας (ἡ) navigation contre (le vent *ou* le courant) Pol. *6, 10, 7* (*ἀντίπλοος, *d'*ἀντιπλέω).

ἀντίπνευσις, εως (ἡ) souffle contraire, Orib. *244 Matth.* (ἀντιπνέω).

ἀντι·πνέω (*ao.* ἀντέπνευσα) **1** souffler en sens contraire, Arstt. *Probl. 26, 7; impers.* ἀντιπνεῖ, Arstt. *Meteor. 3, 1, 4,* le vent est contraire || **2** *fig.* être contraire *ou* opposé, Pol. *26, 5, 9; avec un dat.* Luc. *Tox. 7.*

ἀντίπνοια, ας (ἡ) **1** vent en lutte avec (un autre vent) Th. *Vent. 28* || **2** vent contraire, Arstt. *Plant. 2, 4, 10;* Hdn *5, 4, etc.* (ἀντίπνοος).

ἀντί·πνοος-ους, οος-ους, οον-ουν : **1** causé par un vent contraire, Eschl. *Ag. 149* || **2** qui souffle en sens contraire, Eschl. *Pr. 1087* (ἀντιπνέω).

ἀντι·ποθέω-ῶ, désirer en retour *ou* mutuellement, Xén. *Mem. 2, 6, 28.*

ἀντι·ποιέω-ῶ, faire à son tour *ou* en retour : ἀγαθὰ ἀ. τινα, Xén. *An. 3, 3, 7,* rendre à qqn le bien pour le bien || *Moy.* **1** faire valoir ses droits sur, *gén.* Thc. *4, 122* || **2** faire effort pour, disputer la possession de, s'arroger, *gén.* Plat. *Men. 90* d, *etc.; avec l'inf.* ἀ. ἐπίστασθαί τι, Plat. *Men. 91* c, prétendre à savoir qqe ch.; *avec un double rég.:* ἀ. τινί τινος, Xén. *An. 2, 1, 11, ou* τινι περί τινος, Xén. *An. 5, 2, 11,* disputer à qqn la possession de qqe ch. || ⋙ *Ao. pass. au sens moyen*, Luc. *D. mort. 29, 2.*

ἀντιποίησις, εως (ἡ) **1** pratique de, Sext. *M. 6, 27* || **2** revendication, DH. *11, 30* (ἀντιποιέω).

ἀντιποιητέον, *vb. d'*ἀντιποιέω, Clém. *231.*

ἀντι·ποιμαίνω, être pasteur (*ou* évêque) en rivalité avec un autre, Naz. *1, 523.*

ἀντί·ποινος, ος, ον, qui est le châtiment, *d'où, p. ext.*, le paiement de: τὰ ἀντίποινα, Eschl. *Pers. 476, etc.* rémunération, salaire; τῆς θυγατρὸς ἀντίποινα λαμβάνειν, Soph. *El. 592,* venger la mort de sa fille (ἀ. ποινή).

ἀντι·πολεμέω-ῶ, faire la guerre contre, Thc. *3, 39; dat.* Xén. *Cyr. 7, 2, 24;* Plat. *Criti. 112* e; *acc.* Spt. *Esaï. 41, 12.*

ἀντι·πολέμιος, ος, ον, qui est en guerre contre, belligérant, ennemi, Thc. *3, 90.*

ἀντι·πόλεμος, ος, ον, *c. le préc.* Hdt. *4, 134, 140.*

ἀντι·πολίζω, bâtir une cité rivale, bâtir ville contre ville, Jos. *B.J. 5, 2, 4* (ἀντίπολις).

ἀντι·πολιορκέω-ῶ, assiéger à son tour, Thc. *7, 28;* Plut. *Marc. 7, etc.*

ἀντί·πολις, εως (ἡ) cité rivale, Str. *169;* DS. *11, 81.*

ἀντι·πολιτεία, ας (ἡ) [λῑ] **1** système politique contraire, Pol. *20, 5, 5* || **2** *au plur.* parti politique contraire, Pol. *11, 25, 5.*

ἀντι·πολιτεύομαι [λῑ] être d'un parti politique contraire, Din. *102, 30;* Arstt. *Pol. 2, 12, 5;* ἀ. τινι, Plut. *Them. 19, etc.* suivre une politique opposée à celle de qqn.

ἀντι·πονέομαι (*impf.* ἀντεπονούμην) travailler contre *ou* de son côté, App. *Civ. 5, 33.*

ἀντί·πονον, ου (τὸ) rémunération, salaire, Jambl. *V. Pyth. 22* (ἀ. πόνος).

ἀντιπορεία, ας (ἡ) action de marcher contre, El. tact. Asclépiod. (ἀντιπορεύομαι).

ἀντι·πορεύομαι : **1** marcher contre, Xén. *Hell. 7, 3, 5* || **2** résister, Naz. *2, 95.*

ἀντι·πορθέω-ῶ, ravager à son tour *ou* en retour, Eur. *Tr. 359.*

ἀντί·πορθμος, ος, ον, situé du côté opposé du détroit, Eur. *Ion 1585; avec le dat.* Str. *379* (ἀ. πορθμός).

ἀντι·πορνοβοσκός, οῦ (ὁ) le Rival en débauche, *comédie de Dexippos,* Ath. *100* e.

ἀντί·πορος, ος, ον : **1** situé du côté opposé d'un détroit, sur la rive opposée, Eschl. *Pers. 67;* Eur. *Med. 210* || **2** *p. suite*, situé en face de, *gén.* Eur. *I.A. 1494;* Xén. *An. 4, 2, 18.*

ἀντί·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος, qui a les pieds opposés aux nôtres, Plat. *Tim. 63* a; Arstt. *Cæl. 4, 1, 4;* οἱ ἀντίποδες, Str. *15;* Cic. *Acad. 2, 39;* Plut. *M. 869* c, les antipodes (ἀ. πούς).

Ἄντιππος, ου (ὁ) Antippos, *h.* Thc. *5, 18 et 24; cf.* Ἄνθιππος.

ἀντιπρακτικός, ή, όν, qui agit à l'encontre, adversaire, M. Ant. *2, 1* || *Cp.* -ώτερος, Orib. *1, 141 B.-Dar.* (ἀντιπράσσω).

ἀντίπραξις, εως (ἡ) résistance, opposition, Pol. *6, 17;* DH. *11, 53;* Plut. *Popl. 11* (ἀντιπράσσω).

ἀντι·πράσσω, *att.* **-πράττω** (*f.* -πράξω) **1** agir à l'encontre de, *dat.* Xén. *Ath. 2, 17; avec* πρός *et l'acc.* Arstt. *Pol. 6, 5, 3* || **2** s'opposer à, Xén. *Hell. 2, 3, 14;* Arstt. *Rhet. 2, 2, 9* || *Moy. m. sign.* Xén. *Hier. 2, 17;* DH. *7, 51* || ⋙ *Ion.* -πρήσσω, Hdt. *1, 92.*

ἀντι·πρεσβεύομαι, envoyer une ambassade à son tour *ou* en retour, Thc. *6, 75;* Luc. *Per. 16.*

ἀντιπρήσσω, *v.* ἀντιπράσσω.

ἀντι·προαίρεσις, εως (ἡ) préférence mutuelle, Arstt. *Eud. 7, 2, 12.*

ἀντι·προβάλλομαι, proposer à la place d'un autre, Plat. *Leg. 755* d.

ἀντι·προβολή, ῆς (ἡ) proposition à la place d'un autre, Plat. *Leg. 755* d, *etc.* (ἀντιπροβάλλομαι).

ἀντι·πρόειμι, s'avancer contre *ou* aller au-devant de, Thc. *6, 66* (*impf.* ἀντιπροῄην); *abs.* App. *Pun. 107* (*impf.* ἀντιπροῄειν).

ἀντι·προθυμέομαι-οῦμαι [ῡ] avoir des dispositions hostiles, En. tact. *11.*

ἀντί·προικα, *adv.* à vil prix, *litt.* presque gratuitement, Xén. *Ag. 1, 18* (ἀ. προῖκα).

ἀντι·προΐσχομαι, tendre en avant, présenter, Thém. *357.*

ἀντι·προκαλέομαι-οῦμαι [κᾰ] s'i-

puler en retour *ou* à son tour, Dém. *979,9; avec une prop. inf.* DH. *4, p. 2324 Reiske.*

ἀντι-προκαταληπτέον, il faut prendre les devants à la place de *ou* à son tour, Anaxim. *18* (ἀ. *vb. de* προκαταλαμβάνω).

ἀντι-προοράω-ῶ, regarder en face à son tour, Phil. *2, 544.*

ἀντι-προπίνω : **1** boire à son tour à la santé de, Ath. *669* e ‖ **2** *p. ext.* offrir en retour, Dionys. el. *1, 4 Bgk* ‖ ⋙ *Impf.* ἀντιπρούπινον, Jos. *B.J. 5, 10, 4.*

ἀντι-προσαγορεύω [ᾰγ] rendre un salut à, *acc.* Plut. *Crass. 3; cf.* ἀντιπροσεῖπον.

ἀντι-προσ-αμάομαι-ῶμαι (*inf. ao.* -ήσασθαι) [ᾰμ] recouvrir de terre (le grain dont les racines sont à nu) Xén. *Œc. 17, 13* (ἀ. πρός, ἀμάω).

ἀντι-πρόσειμι (*inf.* -προσιέναι) s'avancer de son côté *ou* contre, Xén. *Cyr. 3, 3, 24.*

ἀντι-προσειπεῖν, *inf. ao. 2 c.* ἀντιπροσαγορεύω, Th. *Char. 15.*

ἀντι-προσελαύνω, s'avancer contre, DC. *46, 37.*

ἀντιπροσενεγκεῖν, *inf. ao. 2 d'*ἀντιπροσφέρω.

ἀντιπροσερεῖν *et* **ἀντιπροσερρήθην**, *fut. act. et ao. pass. c.* ἀντιπροσαγορεύω.

ἀντι-προσέρχομαι (*ao. 2* -προσῆλθον) s'avancer contre, DC. *60, 6.*

ἀντι-προσκαλέομαι-οῦμαι [κᾰ] appeler à son tour en justice, Dém. *1153, 3.*

ἀντι-προσκυνέω-ῶ [ῠ] adorer à son tour *ou* en retour, Plut. *M. 1117* c.

ἀντι-προστίθημι, ajouter à son tour *ou* en retour, Nyss. *1, 1120 Migne.*

ἀντι-προσφέρω, apporter à son tour, Xén. *Conv. 5, 9.*

ἀντι-προσφθέγγομαι, adresser la parole à son tour, Phil. *1, 36.*

ἀντι-πρόσωπος, ος, ον, opposé face à face, visage contre visage, Xén. *Cyr. 7, 1, 25;* Plut. *Arat. 32, etc.* (ἀ. πρόσωπον).

ἀντιπροσώπως, *adv.* face à face, Arstt. *Mir. 72.*

ἀντιπρότασις, εως (ἡ) proposition contraire, Hermog. *Rhet. 109, 8* (ἀντιπροτείνω).

ἀντι-προτείνω, tendre *ou* offrir à son tour, Xén. *Hell. 4, 1, 31;* DH. *8, 19* ‖ *Moy.* proposer à son tour, DC. *65, 1.*

ἀντι-προτίθημι (*f.* -προθήσω. *part. ao. 2* -προθείς) poster en avant *ou* en haut à son tour, DC. *65, 1, 4*

ἀντι-προφέρω, produire *ou* alléguer d'un autre côté, Nyss. *2, 161 Migne.*

ἀντί-πρῳρος, ος, ον : **1** qui présente la proue en avant, Hdt. *8, 11;* Thc. *4, 8, etc.* ‖ **2** *p. suite*, qui s'avance vers *ou simpl.* qui regarde en face, face à face, Soph. *Tr. 223;* κατ' ἀντίπρῳρα ναυστάθμων, Eur. *Rhes. 136*, au-devant de la station des vaisseaux (ἀ. πρῷρα).

ἀντίπτωμα, ατος (τὸ) faux pas, chute, Spt. *Sir. 34, 29; 35, 20* (ἀντιπίπτω).

ἀντίπτωσις, εως (ἡ) **1** heurt, *d'où* résistance, Hpc. *22, 48* ‖ **2** emploi d'un cas pour un autre, antiptose, Prisc. *17, 155;* Sch.-Ar. *Vesp. 135* (ἀντιπίπτω).

ἀντιπτωτικός, ή, όν, qui concerne l'ἀντίπτωσις *ou* employé par ἀντίπτωσις, Rhét. (*W. 8, 660*).

ἀντί-πυγος, ος, ον [ῡ] qui tourne le derrière, Arstt. *H.A. 5, 2* (ἀ. πυγή).

ἀντί-πυλος, ος, ον [ῠ] dont les portes sont en face l'une de l'autre, Hdt. *2, 148* (ἀ. πύλη).

ἀντί-πυργος, ος, ον, semblable à une tour, Eur. *Bacch. 1097* (ἀ. πύργος).

ἀντιπυργόω-ῶ, fortifier de tours (la colline d'Arès) en face de *ou* par opposition à (l'Acropole), Eschl. *Eum. 688.*

ἀντι-πυρσεύω, répondre par un signal de feu, Pol. *8, 30, 3.*

ἀντι-ρραπίζω (*ao.* ἀντερράπισα) [ᾰπ] frapper à son tour, Chrys. *1, 571* (ἀ. ῥαπίζω).

ἀντι-ρρέπω, faire contrepoids, Eschl. *Ag. 574* (ἀ. ῥέπω).

ἀντι-ρρήγνυμι (*part. ao. 2 pass.* ἀντιρραγείς) briser contre, Plut. *M. 1005* b (ἀ. ῥήγνυμι).

ἀντίρρησις, εως (ἡ) **1** discussion, querelle, Pol. *2, 7, 7, etc.* ‖ **2** contradiction, réfutation, DS. *1, 38;* Jos. *Ap. 2, 1, etc.*

ἀντιρρητέον, il faut contredire, *avec* πρός *et l'acc.* Plat. *Pol. 297* b.

ἀντιρρητικός, ή, όν, qui contredit, qui réfute, Sext. *7, 24 Bkk.*

ἀντι-ρρητορεύω, parler en rhéteur contre, *c. à d.* déclamer contre, M. Tyr. *9, 3.*

ἀντί-ρρινον, ου (τὸ) [ρῑ] oronce, *plante*, Th. *H.P. 9, 19, 2;* Diosc. *4, 133* (ἀ. ῥίς).

ἀντίρροια, ας (ἡ) courant contraire, Th. *Vent. 53* (ἀντίρροος).

ἀντίρροος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui coule en sens contraire, Str. *492* (ἀντιρρέω).

ἀντιρροπίη, ης (ἡ) *ion.* équilibre, *d'où* symétrie, Hpc. *Art. 813* (ἀντίρροπος).

ἀντί-ρροπος, ος, ον, qui penche du côté opposé, qui fait contrepoids, qui contrebalance : τινος, Dém. *12, 6;* τινι, Xén. *Œc. 3, 15;* πρός τι, Plat. *Def. 412* a, qui contrebalance qqe ch.; *abs.* qui fait contrepoids, Soph. *El. 119* (ἀντιρρέπω).

ἀντιρρόπως, *adv.* avec des forces contrebalancées, à forces égales, Xén. *Hell. 1, 36.*

ἀντίρρους, *v.* ἀντίρροος.

ἀντι-σέβομαι, honorer à son tour, *ou* en retour, Plut. *M. 1117* c.

ἀντι-σεμνύνομαι [ῡ] faire le fier à son tour, Arstt. *Pol. 5, 11, 13.*

ἀντι-σηκόω-ῶ : **1** faire contrepoids, contrebalancer : τινος, Eur. *Hec. 57*, qqe ch.; *avec le dat.* : τινι δὶς ῥοπῇ, Eschl. *Pers. 437*, peser deux fois autant que qqe ch.; *avec double rég.* τινὶ ἀ. τι, Luc. *Trag. 243*, compenser une chose par une autre.

ἀντισήκωσις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) contrepoids, compensation, Hdt. *4, 50* (ἀντισηκόω).

ἀντι-σημαίνω : **1** faire un signe à son tour *ou* en échange, Jos. *A.J. 19, 1, 10* ‖ **2** donner des présages contraires, Paus. *10, 23, 3.*

ἀντι-σήπομαι, se gâter à son tour, Gal. *2, 21.*

Ἀντισθένειος, α, ον, d'Antisthène, Plut. *Vit. pud. 18.*

Ἀντι-σθένης, ους (ὁ) Antisthène : **1** *philosophe cynique*, Plut. *Lyc. 30, etc.* ‖ **2** *autres*, Thc. *8, 39 et 61;* Xén. *Hell. 3, 2, 6, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* -ες, Xén. *Mem. 2, 5, 2; acc.* -ην; *ou* -η, DH. *Thuc. 51;* El. *V. H. 9, 35;* Ath. *507* a, *etc.* (ἀ. σθένος).

Ἀντισθενισμός, οῦ (ὁ) vie conforme à la doctrine d'Antisthène, Jul. *137 Migne* (* Ἀντισθενίζω *d'* Ἀντισθένης).

ἀντί-σιγμα (τὸ) antisigma *ou* sigma renversé (Ɔ, *en parl. du sigma de forme analogue à celle de notre* C), *signe critique*, DL. *3, 66;* Prisc. *1, 42, etc.*

ἀντι-σιωπάω-ῶ, se taire à son tour, Ar. *Lys. 528.*

ἀντι-σκευάζομαι, garnir de meubles contrairement à, Xén. *Ag. 8, 6.*

ἀντί-σκιος, ος, ον, qui a l'ombre dans une direction opposée, Nonn. *7, 311;* Jul. *147 Migne* (ἀ. σκιά).

ἀντι-σκόροδον, ου (τὸ) sorte d'ail *ou* d'oignon, Plin. *19, 34.*

ἀντι-σκοτέω-ῶ, faire ombre à, obscurcir, *dat.* Sext. *690, 27 Bkk.*

ἀντι-σκώπτω, railler à son tour *ou* en retour, Plut. *Tim. 15, Ant. 24;* DC. *66, 11.*

ἀντι-σοφίζομαι, user d'intrigues à son tour, Arstt. *Pol. 4, 13, 5;* Ath. *361* b.

ἀντισοφίστευμα, ατος (τὸ) intrigue contre, Tat. *12, p. 833* a (ἀντισοφιστεύω).

ἀντι-σοφιστεύω, *c.* ἀντισοφίζομαι, Numén. (Eus. *P.E. 736* a) *etc.*

ἀντι-σοφιστής, οῦ (ὁ) habile adversaire, Luc. *Alex. 43, Cal. 16.*

ἀντ-ισόω-ῶ [ῑ] égaliser, égaler, Thc. *3, 11;* Jos. *A.J. 18, 3, 4.*

ἀντίσπασις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) révulsion, Hpc. *47, 13; 361, 27, etc.;* Gal. *6, 277, etc.* (ἀντισπάω).

ἀντίσπασμα, ατος (τὸ) diversion militaire, Pol. *2, 18, 3;* DS. *20, 86, etc.* (ἀντισπάω).

ἀντισπασμός, οῦ (ὁ) **1** convulsion, Ar. *Lys. 967* ‖ **2** flux et reflux, Cratès (Stob. *Fl. App. 78 Gaisf.*) (ἀντισπάω).

ἀντισπαστέον, *vb. d'*ἀντισπάω, Gal. *6, 182.*

ἀντισπαστικός, ή, όν : **1** rétractile, Arstt. *H.A. 10, 7, 6* ‖ **2** antispastique, *t. de pros.* (*v.* ἀντίσπαστος) Héph. *1, 9; 10, 1* (ἀντίσπαστος).

ἀντισπαστικῶς, *adv. t. de méd.* par révulsion, Orib. *2, 32;* P. Eg. *192, 19 Briau.*

ἀντίσπαστος, ος, ον : **I** tiré en sens contraire, Orph. *H. 20, 5, etc.* ‖ **II** *p. suite* : **1** convulsif, Soph. *Tr. 770* ‖ **2** boiteux des deux pieds, Anth. *11, 347* ‖ **3** chanté sur deux accords (avec voix d'hommes et avec voix d'enfants) Phryn. trag. (Ath. *635* c) ‖ **4** τὰ ἀντίσπαστα, Ath. *Mach. p. 5, 7*, moufles (placées sur l'avant du bélier et actionnées par des cordes tirées en arrière) ‖ **5** ὁ ἀντίσπαστος (*s. e.* πούς) Drac. *129, 23;* Héph. *3, 3;* A. Quint. *48*, antispaste, *pied de mesure inverse, c. à d. ïambe suivi d'un trochée* [⏑––⏑] (*vb. d'*ἀντισπάω).

ἀντι-σπάω-ῶ : **1** tirer en sens contraire, repousser, Eschl. *Pr. 337;* Ar. *Pax 492;* Xén. *Cyn. 5, 1, etc.* ‖ **2** se retenir à, *gén.* A. Rh. *2, 598* ‖ *Moy.* tirer à soi, attirer, *acc.* Pol. *23, 10, 14.*

ἀντι-σπεύδω, résister vivement, s'opposer fortement à, *avec* πρός *et l'acc.* Ant. *112, 16; dat.* DC. *59, 13.*

ἀντι-σπόδιον, ου (τὸ) succédanés de cendres (de zinc) en guise de sco-

ries métalliques, *pour nettoyer*, GAL. *13,267;* ORIB.*2,720* (ἀντίσποδος).

ἀντί·σποδον, ου (τὸ) *c. le préc.* DIOSC.*1,149,5,86* (ἀ. σποδός).

ἀντι·σπουδάζω (*ao.* ἀντεσπούδασα) s'opposer vivement à, *dat.* DC. *40,55*.

ἀντισπουδία, ας (ἡ) action de s'empresser à son tour ŒNOM.(EUS.*P.E.* *217* a) (ἀντισπεύδω).

Ἄντισσα, ης (ἡ) Antissa, *v. de Lesbos*, THC.*3,18*, *etc.*

Ἀντισσαῖος, α, ον, d'Antissa, THC. *3,18;* ARSTT.*Pol.5,3*.

ἀντισταθμέω-ῶ, contrebalancer, BAS. *1, 303; 2, 871;* NAZ. *1, 897, etc.* (ἀντίσταθμος).

ἀντί·σταθμος, ος, ον : **1** d'un poids égal, PLAT. *Soph. 229* c; DS.*5,29* || **2** *p. suite*, qui fait contrepoids, équivalent à, *gén.* SOPH. *El.571* (ἀ. σταθμός).

ἀντιστάς, *part.ao.2 d'*ἀνθίστημι.

ἀντι·στασιάζω [ἄσ] former un parti contraire, *d'où* rivaliser avec qqn, *dat.* XÉN.*An.4,1,27; abs.* XÉN. *Cyr.7,4,3;* DC.*37,54*.

ἀντιστασιαστής, οῦ (ὁ) [τᾰ] qui est d'un parti contraire, adversaire politique, JOS. *B.J.1,4,6;* DC.*73,4* (ἀντιστασιάζω).

ἀντιστάσιος, ος, ον [τᾰ] qui fait contrepoids, M.TYR. *10,31* (ἀνθίστημι).

ἀντίστασις, εως (ἡ) [τᾰ] action de se dresser contre, *d'où :* **1** parti contraire, PLAT.*Rsp.560* a || **2** résistance, opposition, ARSTT. *Mund.5,7;* PLUT. *Æmil. 36, etc.* || **3** *t. de rhét.* rapprochement, comparaison, RHÉT. (*W.1, 559; 4,240, etc.*) (ἀνθίστημι).

ἀντιστασιώδης, ης, ες [τᾰ] qui fait opposition, CLÉM. *430*.

ἀντιστασιώτης, ου (ὁ) *c.* ἀντιστασιαστής, HDT.*1,92, etc.;* XÉN.*An.1,1, 10, etc.*

ἀντιστατέω-ῶ [τᾰ] résister, s'opposer à, *dat.* PLAT.*Gorg.513* c; *avec* πρός *et l'acc.* PLUT. *M. 802* b; *abs.* HDT.*3,62* (ἀντιστάτης).

ἀντιστάτης, ου (ὁ) [τᾰ] **1** adversaire, ESCHL. *Sept. 518;* PLUT. *M. 1084* b || **2** montant de face, pied-droit de front (d'une machine de jet) HÉRON *Bel. 131* (ἀνθίστημι).

ἀντιστατικός, ή, όν [τᾰ] *t. de rhét.* propre à un rapprochement, à une comparaison, HERMOG.*40,3* (ἀνθίστημι).

ἀντιστατικῶς [τᾰ] *adv.* d'une manière hostile, NYSS.*1,393*.

ἀντίστατος, ος, ον [τᾰ] contraire, hostile, NAZ.*2,201, etc.* (*vb. d'*ἀνθίστημι).

ἀντι·στέλλω (*f.* -στελῶ; *pf. pass.* ἀντέσταλμαι) **1** mettre en opposition, CHRYS. *1, 953* || **2** différer de, BAS. *2, 766*.

ἀντι·στέργω, chérir en retour, D. CHR.*Or.12, p.394*.

ἀντίστημι, *v.* ἀνθίστημι.

ἀντιστήριγμα, ατος (τὸ) appui, support, HPC.*Art.785, etc.; fig.* SPT. *2 Reg. 22,19, etc.* (ἀντιστηρίζω)

ἀντιστηριγμός, οῦ (ὁ) résistance, DH. *Comp. p. 99, 10* (ἀντιστηρίζω).

ἀντι·στηρίζω : 1 soutenir, supporter, ARSTT. *Probl. 25, 22, 2* || **2** résister, HPC.*Art.813* c, *836* b; SEXT. *M.7,137*.

Ἀντιστία, ας (ἡ) = *lat.* Antistia, *n. de f. rom.* PLUT. *Pomp.4, etc.*

ἀντι·στίλβω, briller à son tour *ou* en retour, NAZ.*1,480*.

Ἀντίστιος, ου (ὁ) = *lat.* Antistius, *n. d'h. rom.* PLUT. *Brut.25*.

ἀντιστοιχέω-ῶ, se placer sur une ligne parallèle *ou* correspondante, XÉN. *An. 5, 4, 12; Conv. 2, 20* (ἀντίστοιχος).

ἀντιστοιχία, ας (ἡ) **1** correspondance, disposition symétrique, ARSTT. *Probl. 10, 30;* PLUT.*M.474* b || **2** *particul.* permutation de sons *ou* de lettres, *t. de gr.* ATH. *501* b (ἀντίστοιχος).

ἀντί·στοιχος, ος, ον : **1** placé sur des lignes correspondantes *ou* qui forme une paire symétrique, ARSTT. *Inc. an. 6, 4, etc.* || **2** *p. ext.* correspondant à, *dat.* DH. *Rhet. 9, 7; abs.* correspondant, apparenté, *en parl. de sons, p. ex.* ε *et* η, κ *et* χ, *etc.* TRYPH. *5,12;* DYSC. *Adv. 552,2;* ARC. *175, 19* || **3** *p. ext.* semblable à : ἀ. σκιά, EUR. *Andr. 745*, semblable à une ombre (ἀ. στοῖχος).

ἀντιστοιχόω-ῶ, *c.* ἀντιστοιχέω CORN.

ἀντί·στομος, ος, ον, aux fronts opposés, *en parl. d'armées*, ARR. *Tact.29,2* (ἀ. στόμα).

ἀντιστόμως, *adv. m. sign.* ASCLÉPIOD.

ἀντι·στρατεύω [ᾰτ] faire une expédition contre, XÉN. *Cyr. 8, 8, 26* || *Moy. m. sign.* DS. *Exc. 499, 22*.

ἀντιστρατηγέω-ῶ [ᾰτ] **1** commander l'armée ennemie, ARR. *An.2,7,5* || **2** commander une expédition contre, DH.*11,37;* CLÉM.*581* || **3** commander à la place du général ; *à Rome*, être propréteur, PLUT. *Sert. 12* (ἀντιστράτηγος).

ἀντιστρατήγημα, ατος (τὸ) [ᾰτ] manœuvre *ou* stratagème de l'ennemi, HÉRON *Aut. 326* (ἀντιστρατηγέω).

ἀντιστρατήγησις, εως (ἡ) [ᾰτ] *c. le préc* ONOS. *32*.

ἀντι·στράτηγος, ου (ὁ) [ᾰτ] **I** général de l'armée ennemie, THC.*7,86;* DH. *6, 5* || **II** *à Rome :* **1** propréteur, POL. *15,4,1;* PLUT. *C.Gracch. 6, etc.* || **2** proconsul, POL. *28, 3,1* (ἀ. στρατηγός).

ἀντι·στρατιώτης, ου (ὁ) [ᾰτ] soldat ennemi, *d'où* ennemi, adversaire, *en gén.* JOS. *A.J.13,14,2* (*var.* ἀντιστασιώτης); LIB.*4,522;* GAL.*5,341*.

ἀντιστρατοπεδεία, ας (ἡ) [ᾰτ] camp en face de l'ennemi, POL. *3, 101, 8*.

ἀντιστρατοπέδευσις, εως (ἡ) [ᾰτ] campement en face de l'ennemi, DC. *78,26*.

ἀντι·στρατοπεδεύω [ᾰτ] camper en face de, *dat.* ISOCR.*130* d; POL.*1, 74,13, etc.* || *Moy. m. sign.* HDT.*1, 76;* THC. *1,30, etc.*

ἀντιστρεπτέον, *vb. d'*ἀντιστρέφω, ARSTT. *An.pr.1,45,10*.

ἀντίστρεπτον, ου (τὸ) machine de guerre qu'on peut tourner en diverses directions, DS. *20, 91 au plur.* (ἀντιστρέφω).

ἀντι·στρέφω (*f.* -στρέψω, *pf.* ἀντέστροφα; *pf. pass.* ἀντέστραμμαι) **I** *tr.* **1** tourner en sens contraire, *d'où, au pass.*, être tourné en sens contraire : ἀντεστραμμένοι δύο, APD. MATH. deux (mineurs) placés dos à dos; *d'où* se retourner, ARSTNT.*1,4; fig.* se retourner contre, être opposé à, POL. *6,39,6* || **2** *fig.* rétorquer (un argument) ARSTT. *Top. 8, 14, 1;* ὁ ἀντιστρέφων, GELL. *5, 11*, argument qui se rétorque de lui-même || **II** *intr.* **1** faire volte-face, *en parl. d'une trirème*, XÉN. *Ag.1,16* || **2** *t. de lóg.* se transposer, *en parl. de deux propositions d'un syllogisme*, ARSTT. *An. pr.1,2, etc., ou de deux termes d'une proposition*, ARSTT. *An. pr. 2, 22, 1, etc.* || **3** *t. de balist.* μοχλὸς ἀντεστραμμένος, PHIL.BYZ. levier à jeu renversé (*c. à d.* passif au lieu d'être actif) || **4** *t. de métr.* ἀντιστρέφοντα μέτρα, A. QUINT. *p. 58*, odes consistant en strophes et antistrophes.

ἀντιστροφή, ῆς (ἡ) **1** action de se retourner, *d'où* antistrophe dans les chœurs antiques, *partie du chant correspondant à la strophe, et que le chœur chantait en retournant à la place d'où il était parti pour chanter la strophe*, DH. *Comp. 19* || **2** action de rétorquer un argument, HERMOG.*Rhet.285,6* || **3** renversement, transposition des termes d'une proposition, ARSTT. *An. pr. 1, 3,3* || **4** *t. de gr.* inversion, GRAMM. (ἀντιστρέφω).

ἀντιστροφικά, ῶν (τὰ) chœurs composés de strophes et d'antistrophes dans les drames grecs, GRAMM. (ἀντίστροφος).

ἀντίστροφος, ος, ον, tourné du côté opposé, *d'où :* **I** renversé sens dessus dessous, ESCHL. *Suppl. 882* (*var.* ἀμφίστροφος) || **II** tourné de façon à faire face, *d'où :* **1** qui fait la contre-partie de, corrélatif à, *dat.* PLAT *Gorg. 464* b, *etc.;* ARSTT.*Rhet. 1,1,1, etc.; gén.* PLAT.*Rsp.530* d, *etc.;* ISOCR.*94* d, *etc.; avec* πρός *et l'acc.* LUC. *M. cond.31* || **2** qu'on peut rétorquer, DH. *Rhet. 9, 5;* HDN π. σχ. *53, 28; 62,11* || **III** ἡ ἀντίστροφος : **1** antistrophe (*v.* ἀντιστροφή) ARSTT.*Rhet. 3,9,1;* DH. *Comp. 19, p.130, 5, etc.;* A.QUINT. *57;* PHIL. *2, 487, etc.* || **2** inversion, HDN π. σχ. *607,21* (ἀντιστρέφω).

ἀντιστρόφως, *adv.* **1** corrélativement à, PLAT. *Rsp. 359* d || **2** contrairement à, PLUT. *M. 558* c, *660* f; *gén.* LUC. *Philopatr. 18*.

ἀντι·σύγκλητος, ου (ἡ) anti-sénat, PLUT. *Mar. 35, Syll. 8*.

ἀντι·συγκρίνω, comparer, CHARIT. *98;* NICOM. *Ar. p. 86,99*.

ἀντι·συλλογίζομαι (*part.ao.* -ισάμενος) faire un raisonnement contraire, ARSTT. *Rhet. 2, 25, 2*.

ἀντι·συμβουλεύω, être d'un avis contraire, STOB. *Ecl. 2, 40*.

ἀντι·συμμαχέω-ῶ [μᾰ] venir en aide à son tour, LGN *17, 1*.

ἀντι·συμποσιάζω, composer un Banquet (Συμπόσιον) à l'imitation de, *dat.* LUC. *Lex. 1*.

ἀντι·συμφωνέω-ῶ, se répondre en chantant, PLUT. *M. 334* b.

ἀντι·συναλείφω [ᾰλ] se frotter mutuellement d'huile (au bain *ou* au gymnase) (*sel. d'autres, mais à tort*, confondre tour à tour) PHILOD. π. ὑπερ. *13*.

ἀντι·συναντάω-ῶ, rencontrer face à face, ANTH. *12, 227*.

ἀντι·σφαιρίζω (*part.fut.att.* -ιῶν) jouer à la balle contre qqn, XÉN. *Lac. 9, 5*.

ἀντι·σφάττω (*ao. pass.* ἀντεσφάγην) égorger à son tour *ou* par représailles, DC. *45, 47*.

ἀντι·σφήν, ῆνος (ὁ) coin en sens contraire, contre-coin, Phil. *Bel. 67.*

ἀντι·σφίγγω, serrer l'un contre l'autre, Hpc. *Art. 781 Littré.*

ἀντι·σχηματίζω [μᾰ] retourner une figure contre l'adversaire, *t. de rhét.* DH. *Rhet. 8, 14.*

ἀντισχηματισμός, οῦ (ὁ) [μᾰ] *subst. du préc.* DH. *Rhet. 8, 14.*

ἀντ·ισχυρίζομαι [ῡ] persister à soutenir une opinion contraire, Thc. *3, 44; avec* πρός *et l'acc.* Plut. *M. 535* e.

ἀντ·ίσχυρος, ος, ον [ῡ] qui prévaut contre, Artém. *88* (ἀ. ἰσχυρός).

ἀντ·ισχύω, repousser par la force, résister à, *gén.* Spt. *Sap. 7, 30;* DC. *48, 11.*

ἀντι·σῴζω, sauver à son tour *ou* en retour, Anon. (Suid. *v°* δυσκλεές).

ἀντίταγμα, ατος (τὸ) troupe opposée à l'ennemi, DS. *11, 67;* Plut. *Cleom. 23.*

ἀντιτακτέον, *vb. d'* ἀντιτάσσω, Arstt. *Top. 5, 4, 17;* Plut. *M. 127* f.

ἀντιτακτικός, ή, όν, capable de résister, Plut. *M. 759* e (ἀντιτάσσω).

ἀντιτακτικῶς, *adv.* en opposition avec, Nyss. *1, 459.*

ἀντι·ταλαντεύω [τᾰ] contre-balancer, A. Pl. *221;* Naz. *1, 665 Migne.*

ἀντι·τάλαντον, ου (τὸ) [τᾰ] contre-poids, équivalent, Naz. *3, 1478 Migne.*

ἀντι·ταμίας, ου (ὁ) pro-questeur, *à Rome,* Jos. *A.J. 14, 10, 13;* DC. *41, 43.*

ἀντίταξις, εως (ἡ) **1** action de ranger en bataille contre, Thc. *5, 8; 7, 17* ‖ **2** *p. ext.* résistance, DH. *10, 57;* Plut. *M. 663* b (ἀντιτάσσω).

ἀντι·ταράσσω [τᾰ] troubler à son tour, M. Tyr. *55, 7.*

ἀντίτασις, εως (ἡ) [τᾰ] tension contre, résistance, Plat. *Leg. 781* c (ἀντιτείνω).

ἀντι·τάσσω, *att.* -τάττω, *litt.* ranger en bataille contre, *d'où* opposer : τινά τινι, Hdt. *5, 110;* Eschl. *Sept. 408,* une personne à une autre ; *au pass.* Hdt. *4, 134;* τι πρός τι, Eschn. *56, 8,* une chose à une autre ‖ *Moy.* **1** opposer : τί τινι, Thc. *2, 87; 3, 56,* une chose à une autre ‖ **2** s'opposer à, résister à, *dat.* Thc. *3, 83;* Pol. *32, 11, 8;* πρός τινα, Hdt. *7, 108;* Xén. *Cyr. 3, 1, 18;* κατά τινα, Xén. *Hell. 4, 2, 18,* résister à qqn.

ἀντι·ταφρεύω, ouvrir une contre-tranchée, Phil. *Bel. 93.*

ἀντι·ταχής, ής, ές [τᾰ] qui s'avance rapidement contre, Thém. (ἀ. τάχος).

ἀντι·τείνω : *I tr.* tendre en sens contraire, *d'où fig.* opposer, Arstt. *Probl. 8, 9, 5; p. suite,* tirer fortement en arrière : τὰς ἡνίας, Plut. *M. 13* d, les rênes ‖ *II intr.* **1** se raidir *ou* faire effort contre, résister à : τινί, Hdt. *7, 161;* Plat. *Phæd. 91* c ; πρός τι, Plat. *Phædr. 256* a ; Arstt. *Nic. 4, 6, 2,* à qqe ch. ; *abs.* Hdt. *7, 219; p. opp. à* εἴκω, Hdt. *8, 3; ou à* ὑπείκω, Plat. *Leg. 727* d, *etc.* ‖ **2** s'étendre en face de, *dat. en parl. d'un pays,* Plut. *Them. 8.*

ἀντι·τειχίζω, élever un rempart contre, Jos. *B.J. 5, 8, 2, etc.*

ἀντιτείχισμα, ατος (τὸ) rempart élevé contre, Thc. *2, 77;* Ath. *602* d (ἀντιτειχίζω).

ἀντι·τέμνω (*part. ao.* -τεμών) couper contre, *c. à d.* couper des racines *ou* des plantes pour remèdes, Eur. *Alc. 972.*

ἀντι·τέρπω, réjouir à son tour *ou* en retour, Plut. *M. 334* a.

ἀντιτεταγμένως, *adv.* en opposition, Plot. *5, 3, 15* (ἀντιτάσσω).

ἀντί·τευχος, ου (ὁ) jet de dés contre un adversaire, Eub. (Poll. *7, 205*) (ἀ. τυγχάνω).

ἀντι·τεύχω (*pl. q. pf. pass. poét. 3 sg.* ἀντιτέτυκτο) fabriquer en opposition à, Antim. *fr. 24.*

ἀντι·τεχνάζω, former un plan contraire, imaginer ruse contre ruse, DH. *Rhet. 9, 5* ‖ *Moy. m. sign.* Jos. *A.J. 1, 19, 8.*

ἀντι·τεχνάομαι-ῶμαι, *c. le préc.* Hdt. *5, 70;* Plut. *Sert. 18; avec le dat.* M. Tyr. *32, 9.*

ἀντιτέχνησις, εως (ἡ) **1** action d'opposer une manœuvre à une autre (*sel. d'autres,* rivalité d'habileté) Thc. *7, 70* ‖ **2** concurrence dans une profession, DH. (*ἀντιτεχνάομαι).

ἀντιτεχνία, ας (ἡ) *c. le préc.* Naz. (ἀντίτεχνος).

ἀντί·τεχνος, ος, ον, rival dans une profession *ou* un art, Ar. *Ran. 816;* Plat. *Rsp. 493* a, *etc.; avec le dat.* Plat. *Phæd. 60* d ; *avec le gén.* Luc. *Alex. 43* (ἀ. τέχνη).

ἀντι·τηρέω-ῶ, observer à son tour, Arr. *Epict. 2, 20, 14.*

ἀντι·τίθημι (*f.* ἀντιθήσω, *etc.*) : **I** placer en face, *d'où :* **1** opposer : τινί τινα, Eur. *Ph. 750,* mettre aux prises une personne avec une autre ; *d'où intr.* s'opposer à, résister à, Arr. *Epict. 3, 24, etc.* ‖ **2** rapprocher, comparer : τί τινι, Hdt. *1, 207;* τί τινος, Thc. *2, 85;* τι πρός τι, Dém. *571, 13,* une chose avec une autre ‖ **II** mettre à la place de, *d'où :* **1** donner en retour, en récompense, en compensation : τι, Eur. *Hipp. 620;* Xén. *Mem. 3, 14, 1,* qqe ch. ; *au pass.* se compenser, se faire équilibre, Hdt. *4, 50* ‖ **2** substituer : τί τινος, Eur. *I.T. 358,* une chose à une autre.

ἀντι·τιμάω-ῶ, honorer en retour, Xén. *Hell. 3, 1, 13; Cyr. 5, 2, 11* ‖ *Moy.* faire une contre-estimation, *c. à d.* fixer de son côté une peine *ou* le chiffre d'une amende, *avec le gén. de la somme,* Plat. *Ap. 36* b ; Dém. *743, 21* ‖ ⋙ *Fut. moy.* ἀντιτιμήσομαι *au sens pass.* Xén. *Œc. 9, 11.*

ἀντί·τιμος, ος, ον [ῑμ] de prix égal, équivalent à, *gén.* Stob. (ἀ. τιμή).

ἀντι·τιμωρέομαι-οῦμαι [ῑμ] se venger à son tour de, *acc.* Eur. *I.T. 357;* Thc. *3, 82; abs.* Ar. *Pax 134, etc.*

ἀντιτιμώρησις, εως (ἡ) [ῑμ] vengeance, Orig. *2, 541.*

ἀντιτιμωρητέον, *vb. d'*ἀντιτιμωρέομαι, Gal. *3, 541.*

ἀντι·τίνω (*f.* -τίσω, *etc.*) payer en retour, expier : τι, Thgn. *738,* qqe ch. ; *cf.* Soph. *Aj. 1086* ‖ *Moy.* faire payer en retour, faire expier, punir : τινὰ δίκην τινὸς ἀντ. Eur. *Med. 261,* faire que qqn paie la rançon, subisse la peine de qqe ch. ; τινὸς ἀντ. τι, Eschl. *Ag. 1263,* infliger un châtiment en expiation de qqe ch., faire expier qqe ch. par la mort.

ἀντι·τιτρώσκω (*pl. q. pf. pass. 3 sg.* ἀντετέτρωτο) blesser à son tour *ou* en retour, Hld. *7, 27.*

ἀντι·τολμάω-ῶ, être hardi contre, résister hardiment, *avec* πρός *et l'acc.* Thc. *7, 21; abs. 2, 89.*

ἀντί·τολμος, ος, ον, qui résiste hardiment, Eschl. *Eum. 553* (ἀ. τόλμα).

ἀντί·τομος, ος, ον : **1** qui coupe à l'encontre, *en parl. de ciseaux (dont les deux branches coupent à l'encontre l'une de l'autre)* P. Eg. *156 Briau* ‖ **2** qui coupe de façon à s'opposer à, *d'où subst.* τὸ ἀντίτομον, remède, antidote, Hh. *Cer. 229;* Pd. *P. 4, 221* (*cf.* ἀντιτέμνω).

ἀντί·τονος, ος, ον : **1** tendu contre, *d'où subst.* τὰ ἀντίτονα, Plut. *Marc. 15,* sorte de câbles pour manœuvrer des machines de siège ‖ **2** *fig.* qui résiste fortement, Plat. *Tim. 62* c ; A. Pl. *211, 4* (ἀντιτείνω).

ἀντι·τοξεύω, lancer des flèches contre, Xén. *An. 3, 3, 15.*

ἀντι·τορέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἀντετόρησα) percer droit, *gén.* Il. *5, 337; acc.* Hh. *Merc. 178; p. suite,* forcer (un palais) *acc.* Il. *10, 267.*

ἀντί·τορμον, ου (τὸ) ce qui maintient un pivot, Héron *Bel. 20* (ἀ. τόρμος).

ἄν·τιτος, ος, ον [ῐ] payé en échange : ἄντιτα ἔργα, Il. *24, 213;* Od. *17, 51 et 60,* représailles, vengeance (*p.* *ἀνάτιτος, *de* ἀνά, τίω).

ἀντί·τραγος, ου (ὁ) [ᾰγ] partie de l'oreille faisant face au τράγος. Arét. *Cur. m. diut. 1, 2.*

ἀντι·τρέφω (*impf.* ἀντέτρεφον) nourrir à son tour *ou* en retour, Xén. *Cyr. 8, 35, 8.*

ἀντι·τρέχω, courir contre *ou* à l'encontre, P. Sil. *P. 16;* Chrys. *6, 288.*

ἀντι·τρίβω, broyer à son tour *ou* en retour, Plot. *6, 1, 20.*

ἀντι·τυγχάνω, rencontrer *ou* obtenir en échange, *gén.* Pd. *N. 7, 42;* Thc. *6, 87, etc.*

ἀντίτυπα *ou* **ἀντιτύπα**, *v.* ἀντίτυπος.

ἀντιτυπέω-ῶ [ῠ] *litt.* renvoyer un coup *ou* un choc, *d'où* résister fortement, Hpc. *665, 6;* Plat. *Crat. 420* d ; *avec* πρός *et l'acc.* A. Tat. *2, 38; avec le dat.* Arstt. *Meteor. 3, 1, 4* (ἀντίτυπος).

ἀντι·τυπής, ής, ές [ῠ] **1** qui résiste fermement, Hdn *6, 7* ‖ **2** *p. suite,* dur, rude, Phil. *2, 162* (ἀ. τύπτω).

ἀντιτυπία, ας (ἡ) [ῠ] **1** résistance, *particul.* résistance de sons qui ne s'harmonisent pas, DH. *6, 867, 1077 Reiske; p. suite,* fermeté, dureté, Sext. *P. 3, 39; au plur.* Plut. *M. 599* d ‖ **2** répercussion, Herm. (Stob. *Ecl. 1, 400*) (ἀντίτυπος).

ἀντί·τυπος, ος, ον [ῠ] **I** *pass.* **1** qui rebondit sur un corps dur : τύπος ἀ. Oracl. (Hdt. *1, 67*) coup de marteau qui rebondit sur l'enclume ; *p. anal.* répercuté, renvoyé par l'écho, Soph. *Ph. 695; 1460;* A. Pl. *194;* réverbéré, réfléchi, *en parl. de la lumière,* Tryph. *519;* Anth. *9, 822* ‖ **II** *act.* **1** qui repousse un choc, *d'où* résistant, *c. à d. en b. part,* ferme, solide, *en parl. de choses,* Arstt. *Probl. 5, 40, 6; en mauv. part,* opiniâtre, *en parl. de pers.* Plat. *Theæt. 156* a ; *p. suite,* qui résiste à, adversaire, ennemi de, *gén.* Eschl. *Sept. 521; dat.* Pol. *6, 31, 8; en parl. de choses :* μάχη ἀ. Xén. *Ag. 6, 2,* combat opiniâtre ; *en parl. du son,* dur, rude, DH. *Comp. 22;* El. *N.A. 12, 15* ‖ **2** qui reproduit le type de, qui représente : τὸ ἀντίτυπον, représentation exacte, image.

NT. *Hebr.* 9, 24, *etc.; en parl. des saintes espèces qui voilent le corps et le sang de J.C.* Naz.1,809 *Migne; d'où fig.* impression dans l'esprit, Plot.2, 9, 6 || *Cp.* -ώτερος, Xén. *Hipp.*1,4; *sup.* -ώτατος, Plat. *Tim.*62 c || ⋙ *Fém.* -η, Soph.*Ant.* 134.

ἀντι·τυπόω-ῶ (*ao.* ἀντετύπωσα) [ῠ] exprimer comme par une image, Anth.1,36.

ἀντι·τύπτω, frapper en retour, Ar.*Nub.*1424; Plat. *Crit.*51 a.

ἀντιτύπως [ῠ] *adv.* en résistant, Nyss.1,98, *etc.* (ἀντίτυπος).

ἀντιτύπωσις, εως (ἡ) [ῠ] reproduction d'un type, Orib.36 *Mai* (ἀντιτυπόω).

ἀντι·τωθάζω, railler à son tour *ou* en retour, Con.*Narr.*49.

ἀντι·φαίνω, reproduire *ou* réfléchir une image, Th.*Sens.*26.

ἀντιφάνεια, ας (ἡ) [φᾰ] réflexion d'une image, Hld.*Opt.*8 (*ἀντιφανής, *d'*ἀντιφαίνω).

᾿Αντιφάνης, εος-ους (ὁ) [φᾰ] Antiphanès (Antiphane) : **1** *poète de la moyenne comédie,* Plut.*Dem.*4 || **2** *poète d'épigrammes,* Anth.6,88; 9, 258 || **3** *autres,* Dém. 1188, 19, *etc.* || ⋙ *Acc.* -ην ; *qqf.* -η, Ath.156 c, *etc.* (ἀντιφαίνω).

ἀντι·φάρμακος, ος, ον [μᾰ] qui sert de contre-poison, DS.17,90; τὸ ἀντιφάρμακον, Arstt. *Mir.* 86; Ath. 85 a, contre-poison, antidote (ἀ. φάρμακον).

ἀντίφασις, εως (ἡ) [φᾰ] proposition contradictoire, Arstt.*Interpr.*7, 13, *etc.* (ἀντίφημι).

᾿Αντιφάτης, ου (ὁ) [φᾰ] Antiphatès, *h.* Il.12,191; Od.10,106,114, *etc.* || ⋙ *Gén. épq.* -αο, Od. 10, 106 ; *acc.* -ην, *poét.* -ῆα, Od.10,114; *acc. dor.* -αν, Pol.33,15 (ἀντίφημι).

ἀντιφατικός, ή, όν [φᾰ] contradictoire, Arstt. *Interpr.* 7, 6 (ἀντίφημι).

ἀντιφατικῶς, *adv.* contradictoirement, Arstt.*Interpr.*7,6.

᾿Αντιφέρα, ας (ἡ) Antiphéra, *f.* Plut. *M.*267 d (ἀντιφέρω).

ἀντιφερίζω, se mesurer *ou* se comparer avec : τινί, Il.21,357; Ar. *Eq.*813; παρά τινα, Pd.*P.*9,52; πρός τινα, Hés.*Th.*609, avec qqn; τι, Il.21, 488, en qqe ch. || ⋙ *Inf. ao. poét.* -φερίξαι, Pd. *l.c.* (ἀντιφέρω).

ἀντί·φερνος, ος, ον, qui tient lieu de dot, en guise de dot, Eschl.*Ag.* 406 (ἀ. φερνή).

ἀντι·φέρω (*f.* ἀντοίσω, *ao.* ἀντήνεγκα, *etc.*) porter contre, Plat.*Eryx.* 395 b ; ἀ. πόλεμον ἐπί τινι, Anth. 7, 438, porter la guerre contre qqn || *Moy.* s'opposer à, résister à, Il.5,701; ἀργαλέος ἀντιφέρεσθαι, Il.1,589, contre qui la résistance est difficile ; μένος ἀντιφέρεσθαί τινι, Il. 21, 482, se mesurer avec qqn.

᾿Αντιφέρων, οντος (ὁ) Antiphérôn, *h.* Arstt.*Mem.*1 (ἀντιφέρω).

ἀντι·φεύγω, être dans l'exil pour expier l'exil d'un autre, Eur.*El.*1091.

ἀντί·φημι, contredire, répliquer, Plat.*Gorg.* 501 c; Arstt. *Insomn.*2, *etc.*

᾿Αντί·φημος, ου (ὁ) Antiphèmos (*litt.* égal en renom) *h.* Hdt. 7, 153; Thc.6,4 (ἀ. φήμη).

ἀντι·φθέγγομαι : **1** répliquer, contredire, Luc. *Salt.* 23; Sext. 435,525 || **2** renvoyer le son, faire écho, Pd. *O.*6,61; Eur.*Hipp.*1216.

ἀντί·φθογγος, ος, ον, qui renvoie le son, Pd.*fr.*91; Anth.7,191 (ἀντιφθέγγομαι).

ἀντι·φιλέω-ῶ [φῐ] **1** aimer en retour, Xén. *Mem.* 2, 6, 28; Plat. *Lys.* 212 c; Thcr.12,16 || **2** *p.suite,* embrasser en retour, Anth.5,285.

ἀντιφίλησις, εως (ἡ) [φῐ] affection en retour, Arstt.*Nic.*8,2,3 (ἀντιφιλέω).

ἀντιφιλία, ας (ἡ) [φῐ] affection mutuelle, Arstt.*Eud.*7,2,12 (ἀ. φίλος).

ἀντι·φιλοδοξέω-ῶ, rivaliser d'amour de la gloire *ou* d'ambition: πρός τινα, Pol.1,40,11, avec qqn.

ἀντι·φιλονεικέω-ῶ [φῐ] s'opposer par envie à : τινι πρός τι, Pol.3,103, 7; 32,7,6, *etc.* être en opposition *ou* en rivalité avec qqn pour qqe ch.; *abs.* Jos.*A.J.*2,9,1.

᾿Αντί·φιλος, ου (ὁ) Antiphilos, *h.* Dém.549,22, *etc.* (ἀ. φίλος).

ἀντι·φιλοσοφέω-ῶ [φῐ] enseigner une doctrine philosophique contraire à, *dat.* Luc.*Bis acc.*21.

ἀντι·φιλοτιμέομαι-οῦμαι [ῑῑῑ] rivaliser: πρός τι, DH.6,96; Plut.*Pericl.*14, pour qqe ch. || ⋙ *Pl.q.pf.* 3 *sg.* ἀντεπεφιλοτίμητο, DC.59,19.

ἀντι·φιλοφρονέομαι-οῦμαι [φῐ] témoigner de l'affection en retour, Plut.*Sert.*20; Jos.*A.J.*14,11,5.

ἀντι·φλέγω (*ao.* ἀντέφλεξα) faire briller à son tour, Pd.*O.*3,21.

ἀντι·φλυαρέω-ῶ [ῡᾰ] bavarder contre *ou* en réponse à, *dat.* Gal.8, 80,501.

ἀντι·φοβέω-ῶ, effrayer à son tour *ou* en retour, El.*N.A.*12,15.

ἀντί·φονος, ος, ον : **1** qui rend meurtre pour meurtre, Eschl.*Sept.* 893 || **2** qui venge un meurtre, Eschl. *Eum.*982; Soph. *El.* 248 || ⋙ *Mot us. chez les Trag. mais seul. dans les chœurs* (ἀ. φόνος).

᾿Αντί·φονος, ου (ὁ) Antiphonos, *fils de Priam,* Il.24,250.

ἀντιφορτίζω, importer *ou* recevoir en échange de marchandises exportées, Dém. 926, 11; 931, 1 || *Moy.* importer une cargaison en échange de celle qu'on a exportée, Xén. *Vect.* 3, 2; Dém. 931, 13, *etc.* (ἀντίφορτος).

ἀντί·φορτος, ου (ὁ) cargaison importée en échange de celle qu'on a exportée, fret de retour, Ar.*Ach. arg.* (ἀ. φόρτος).

᾿Αντιφος, ου (ὁ) [ῐ] Antiphos, *h.* Il. 4,489; Od.2,19, *etc.*

ἀντίφραγμα, ατος (τὸ) barrière, Plut.*M.*558 d (ἀντιφράσσω).

ἀντι·φράζω, exprimer par le contraire, par antithèse *ou* par négation, Gal.13,143; Rhét.(*W.*8,755).

ἀντίφραξις, εως (ἡ) barrière, *d'où* interposition d'un corps devant un autre, Arstt. *An.post.* 2, 2, 3, *etc.*; Plut. *M.* 169 a, 367 e (ἀντιφράσσω).

ἀντίφρασις, εως (ἡ)[ᾰσ] antiphrase, *c.à d.* désignation d'une chose par un mot de signification contraire ; *p. ex.* πόντος εὔξεινος *p.* ἄξεινος, Ath. 90 b; Rhét. (*W.*8,722) (ἀντιφράζω).

ἀντι·φράσσω, *att.* -φράττω : **1** opposer une barrière, Xén.*Conv.*5,6; *particul. t. de méc.* clôturer, cloisonner, blinder, Héron *Aut.* 269 || **2** *p. suite,* s'interposer devant, intercepter, Arstt. *Meteor.* 1, 8,5, *etc.; au pass.* Plat.*Tim.*66 e.

ἀντιφραστικῶς, *adv.* par antiphrase, Eust.399, *etc.* (ἀντιφράζω).

ἀντι·φρίσσω (*part.ao.*-φρίξας) se hérisser contre, Arstt.*H.A.*9,44,7.

ἀντι·φρυάσσομαι, rivaliser d'insolence, Naz.1,524.

ἀντι·φυλακή, ῆς (ἡ)[ῠᾰ] action de se tenir mutuellement sur ses gardes, de veiller à ne pas se heurter mutuellement, *en parl. de navires qui manœuvrent dans un espace resserré, avec* πρός *et l'acc.* Thc.2,84; DC. 77,2.

ἀντι·φύλαξ, ακος (ὁ) [ῠᾰκ] poste avancé de l'ennemi, Luc. *H. conscr.* 28.

ἀντι·φυλάσσω, *att.*-άττω, veiller de son côté, Plat.*Leg.*705 e || *Moy.* se mettre sur ses gardes chacun de son côté, se prémunir mutuellement contre, Xén.*An.*2,5,3.

ἀντι·φυσάω-ῶ [ῠ] souffler en sens contraire, Antyll.*p.*249 *Matth.*

ἀντιφύσημα, ατος (τὸ) [ῠ] souffle en sens contraire, Nyss.193 (ἀντιφυσάω).

ἀντιφύσησις, εως (ἡ) [ῠ] action de souffler en sens contraire, Naz.1,689 *Migne* (ἀντιφυσάω).

ἀντι·φυτεύω [ῠ] planter à son tour; *fig.* faire croître à son tour *ou* en retour, Phoc.78.

᾿Αντι·φῶν, ῶντος (ὁ) Antiphon : **1** *orateur athénien,* Thc. 8, 68; Xén. *Hell.* 2, 3, 40, *etc.* || **2** *autres,* Xén. *Mem.*1,6,1, *etc.*

ἀντιφωνέω-ῶ, résonner en réponse, *d'où* **1** répondre, Eschl.*Eum.*303; Soph.*Ant.*271; πρός τινα, Plut.*Mar.* 19, à qqn; *avec un acc. de chose* : ἀ. ἔπος, Soph. *Aj.* 773, *etc.* prononcer une parole en réponse ; *avec double rég.* : μή μ' ἀντιφώνει μηδέν, Soph. *Ph.*1065, ne me réponds rien; *p. ext.* répondre par lettre, Pol.8,18, *etc.* || **2** faire résonner en réponse, Anacr. 23,9 || **3** *p. ext.* répondre pour un autre, se porter caution, Suid. (ἀντίφωνος).

ἀντί·φωνος, ος, ον : **1** qui résonne en réponse à, Phil. 1, 312; 2,485 || **2** qui résonne d'accord avec, *dat.* Plat. *Leg.*812 d, *en parl. d'un accord d'octave;* τὸ ἀντίφωνον, Arstt.*Probl.*19, 39, 1, accord d'octave; *fig.* qui est d'accord avec, *dat.* Plat.*Leg.*717 b || **3** qui répond à, qui accompagne, *gén.* Eur. *Suppl.* 800; Plut. *M.* 412 b (ἀ. φωνή).

ἀντι·φωτισμός, οῦ (ὁ) réflexion de la lumière, Plut.*Nic.*21 (ἀ. φωτίζω).

ἀντι·χαίρω (*part. ao. pass. fém.* ἀντιχαρεῖσα) [χᾰ] répondre à la joie de, Soph. *Ant.* 149.

ἀντι·χαλεπαίνω [χᾰ] se fâcher *ou* être fâché contre, *dat.* Plut.*M.*468 b.

ἀντι·χαλκεύομαι, forger *ou* construire contre, Polyen 8,7,2.

᾿Αντι·χάρης (ὁ) Antikharès, *h.* Hdt. 5,43 (ἀ. χαίρω).

ἀντι·χαρίζομαι [χᾰ] témoigner en retour sa reconnaissance, Hdt.7,114; Xén.*Cyr.*4,1,20.

ἀντί·χαρις, ιτος (ἡ)[χᾰ] reconnaissance, Rhét. (*W.*1,447) (ἀ. χάρις).

ἀντι·χασμάομαι-ῶμαι, bâiller par imitation de, *c. à d.* en voyant qqn bâiller, Arstt.*Probl.*7,1,1, *etc.*

ἀντί·χειρ, -χειρος (ὁ) le pouce, *litt.* le doigt qui fait face au reste de la main, *avec* δάκτυλος, Sext.245; Orib. 111 *Mai*; Geop. 4, 12, 13; *abs.* ὁ ἀ.

Plut.*M.559* e,*761* c,*Lyc.18*,*Lys.9* (ἀ. χείρ).

ἀντι·χειροτονέω-ῶ, voter à main levée contre, *abs.* Thc. *6,13 et 24*; Ar. *Eccl. 423; avec un dat.* M. Tyr. *17; avec* ὡς, Dém. *1346, 25*.

ἀντί·χθων, ονος (ἡ) **1** terre opposée à la nôtre, *dans le système de Pythagore*, Arstt. *Cæl.2,13,2;* Philol. (Plut.*M.895* e) *etc.* || **2** la région des antipodes, Cic.*Tusc.1,28;* οἱ ἀντίχθονες, A.Tat. *Isag. 981* d, les habitants des antipodes (ἀ. χθών).

ἀντί·χορδος, ος, ον, dont le son répond à, *fig.* Plut. *M.663* f (ἀ. χορδή).

ἀντι·χορεύω, danser en accord avec, *dat.* Nonn. *22,44 ;* Syn. *H. 4, 159*.

ἀντι·χορηγέω-ῶ : **1** être rival comme chorège, And. *34,30;* τινι, Dém.*534,25*, être chorège en concurrence avec qqn || **2** fournir en retour, Jos. *B.J. 2,20,8*.

ἀντι·χόρηγος, ου (ὁ) chorège rival, And. *31,36;* Dém. *533,14* (ἀ. χορηγός).

ἀντι·χράω (*seul. ao. 3 sg.* ἀντέχρησε) suffire à, *dat.* Hdt.*7,127*.

ἀντίχρησις, εως (ἡ) usage d'une chose pour une autre, Tryph. *40* (ἀντιχράω).

ἀντι·χρησμοδοτέω-ῶ, rendre un oracle à son tour, Eum.*468*.

Ἀντί·χριστος, ου (ὁ) l'Antéchrist, NT. *1 Joh. 2,18, etc.* (ἀ. Χριστός).

ἀντι·χρονικῶς, *adv.* avec changement de temps, Gramm. (ἀ. χρονικός).

ἀντιχρόνισμα, ατος (τὸ) emploi d'un temps pour un autre, Gramm. (ἀ. χρόνος).

ἀντί·χροος, οος, οον, de couleurs qui contrastent, Naz.*2,184* (ἀ. χρόα).

ἀντι·χρώζω (*impf.* ἀντέχρωζον) colorer *ou* peindre à son tour, Lib. *4, 1071*.

ἀντι·χώννυμι, élever un terrassement en face de, *dat.* Ath. *529* f.

ἀντι·ψάλλω : **1** toucher (la lyre) en accord avec, *c. à d.* accompagner avec la lyre, *dat.* Ar.*Av.217* || **2** chanter en se répondant l'un à l'autre ou les uns aux autres, Bas.*4,764 Migne*.

ἀντί·ψαλμος, ος, ον, qui répond à des chants, Eur. *I.T. 179* (*cf. le préc.*) (ἀ. ψαλμός).

ἀντι·ψηφίζομαι (*ao.* ἀντεψηφισάμην) rendre un vote *ou* un décret contraire, Plut. *Lys. 27*.

ἀντί·ψηφος, ος, ον, qui vote *ou* se déclare contre, *dat.* Plat. *2 Alc. 150* b ; Arstnt.*Ep.1,15* (ἀ. ψῆφος).

ἀντί·ψυχος, ος, ον [ῡ] donné en échange de la vie, qui sauve la vie, Luc.*Lex.10;* DC.*59,8* (ἀ. ψυχή).

ἀντι·ψύχω [ῡ] rafraîchir à son tour *ou* en retour, A.Aphr. *Probl.1, 113*.

ἀντι·ψωμίζω, reparaître à son tour *ou* en retour, Ar. *Eq. arg. 1*.

Ἀντί·ωρος, ου (ὁ) Antiôros, *fils de Lycurgue*, Plut. *Lyc.31* (ἀ. ὥρα).

ἀντλέω-ῶ (*impf.* ἤντλουν, *f.* ἀντλήσω, *ao.* ἤντλησα, *pf.* ἤντληκα) **1** vider l'eau qui s'amasse au fond d'un navire, Thgn. *673;* Arstt. *Œc. 1, 6;* Plut. *M. 127* c ; Luc. *D.mort. 22, 2, etc.; fig.* ἀ. πατρῴαν κτῆσιν, Soph. *El. 1291*, dissiper la fortune paternelle ; ἀ. τύχην, Eschl. *Pr. 375, etc.;* λυπρὸν βίον, Eur. *Hipp. 898*, épuiser les rigueurs de la fortune, les chagrins de la vie (*cf. lat.* exantlare *ou* exhaurire) || **2** *p. ext.* puiser : ἐκ κρήνης ἐπ' ὀχετούς, Plat. *Tim.79* a, puiser à une source et verser dans des conduits ; εἰς πίθον, Xén. *Œc. 7,40*, verser dans un tonneau le liquide que l'on puise.

ἄντλη, ης (ἡ) *c.* ἄντλος, Alc. *19 Bgk*.

ἄντλημα, ατος (τὸ) **1** sorte de seau pour puiser, Plut.*M. 974* e; NT.*Joh. 4,11* || **2** eau qu'on verse sur une plaie, sur une blessure, *etc.* Diosc. *4, 64* (ἀντλέω).

ἄντλησις, εως (ἡ) action de puiser de l'eau, El. *V. H. 1,24* (ἀντλέω).

ἀντλητήρ, ῆρος (ὁ) écope *ou* seau pour vider l'eau d'un navire, Ath. *424* a (ἀντλέω).

ἀντλητήριον, ου (τὸ) *dim. du préc.* DC. *50,34*.

ἀντλία, ας (ἡ) **1** eau de mer qui s'amasse et croupit dans la sentine; *fig.* bourbe, immondices, Ar.*Pax 17* || **2** sentine, Soph.*Ph. 482 :* οἱ τὰς ἀντλίας φυλάττοντες, Ath. *42*, poste de garde à la sentine (pour veiller à ce qu'elle ne soit jamais trop remplie); τὴν ἀντλίαν φυλάττειν, Ar. *Eq. 434*, être de garde à la sentine (ἄντλος).

ἀντλι·αντλητήρ, ῆρος (ὁ) *c.* ἀντλητήρ, Mén. (*Bkk.411*) (ἀντλία, ἀ.).

ἄντλιον, ου (τὸ) *c.* ἀντλητήρ, Ar. *fr. 82*.

ἄντλος, ου (ὁ) **I** eau de mer qui s'amasse et croupit dans la sentine, *d'où* eau de mer, *en gén.* : ἄντλον εἴργειν ναός, Eur.*Tr.686*, repousser du navire l'eau de mer, *c. à d.* empêcher le navire de faire eau ; ἄντλον δέχεσθαι, Eschl. *Sept. 796*, faire eau, *en parl. d'un navire ; p. suite :* **1** mer, Pd. *O. 9, 67;* Eur. *Hec. 1025* || **2** sentine : ἐν ἄντλῳ τιθέναι, Pd. *P. 8, 12*, mettre dans la sentine, *c. à d.* rejeter comme une ordure || **3** cale d'un navire, Od. *12, 410* || **II** *c.* ἀντλητήρ, Man. *6, 424* || **III** *p. anal.* tas de blé amassé dans l'aire pour y être battu, Nic.*Th.114,546;* Anth.*6,258*.

ἀντ·οδύρομαι [ῡ] répondre par des gémissements *ou* des lamentations, App.*Civ.1,10*.

ἀντ·οικέω-ῶ, habiter une région opposée, Ptol. *Geogr. 1, 8, 1* (ἄντοικος).

ἀντ·οικοδομέω-ῶ, construire en face *ou* en remplacement de, Pol. *1, 42,12, etc.; fig.* El. *V.H.4,9*.

ἀντοικοδομητέον, *vb. du préc.* Phil. *Bel. 92*.

ἀντοικοδομία, ας (ἡ) construction en face de, Pol.*1,48,1*.

ἄντ·οικος, ος, ον, qui habite *ou* vit aux antipodes, Plut. *M. 898* b ; Gal.*2,45* (ἀ. οἶκος).

ἀντ·οικτίρω, déplorer *ou* plaindre en retour, Eur. *Ion 312*.

ἀντ·οικτίζω, *c. le préc.* Thc.*3,40*.

ἀντ·οίομαι, avoir une pensée *ou* une opinion contraire, Plat.*Theæt. 178* c (ἀ. οἴομαι).

ἀντολή, *v.* ἀνατολή.

ἀντολίη, ης, *adj. f. ion.* orientale, Nonn.*25,28* (ἀντολή).

Ἀντολίη, ης (ἡ) Antoliè, *f.* Nonn. *41,283* (*v. le préc.*).

ἀντολίηθε, *adv.* de l'orient, Opp. *C. 2,123* (ἀντολίη, -θε).

ἀντολίηνδε, *adv.* vers l'orient, DP.*260* (ἀντολίη, -δε).

ἀντολικός, ή, όν, de l'orient, P. Sil. *Amb. 241* (ἀντολή).

ἀντ·ολοφύρομαι [ῡ] se lamenter à son tour, Jos.*B.J.4,5,1*.

ἄντομαι (*seul. prés. et impf.* ἠντόμην) **1** aller au-devant, se rencontrer avec, Il. *2, 595, etc.; particul.* en venir aux mains avec, *dat.* Il. *15, 698, etc.; avec un suj. de chose :* αἰχμὴ ἀργύρῳ ἀντομένη, Il. *11, 237*, lance qui rencontre une armure d'argent ; *invers. en parl. de l'armure :* ὅθι δίπλοος ἤντετο θώρηξ, Il. *4, 133*, là où la cuirasse formait avec le ζῶμα une double feuille; *avec un gén.* Pd. *P. 2, 71* || **2** aborder en priant : τινα, Soph.*O.C.250;* Eur.*Alc. 1098;* Ar. *Th. 977*, qqn ; ὑπέρ τινος, Soph.*O.C.243*, venir prier pour qqn ; *abs.* Ar.*Th.1155* (ἄντα).

ἀντ·όμνυμι (*ao.* ἀντώμοσα, *pf.* ἀντομώμοκα) jurer à son tour *ou* contrairement à qqn, *avec l'inf. fut.* Xén. *Hell. 3,4,6; Ages.1,10; particul.* prêter serment en justice, *en parl. des parties adverses*, Ant. *112, 22 ;* Is. *50, 16, etc.;* Dém. *1051, 10* || *Moy. m. sign.* Is. *52, 19*.

ἀντ·ονίνημι (*ao.* ἀντώνησα) aider à son tour *ou* en retour, Lib. *1,240*.

ἀντ·ονομάζω (*f.* άσω, *ao.* ἀντωνόμασα ; *pass. ao.* ἀντωνομάσθην, *pf.* ἀντωνόμασμαι) **I** appeler d'un nom différent, Thc. *6, 5 ; particul.* **1** *t. de rhét.* désigner par antonomase (*v.* ἀντονομασία) Ar. *Th. 55* || **2** *t. d'arithm.* désigner par une dénomination contraire, *d'où au pass.* avoir une dénomination contraire, Nic. *Ar. 104* || **II** désigner par un pronom, Dysc. *Synt. 192, 21, etc.*

ἀντονομασία, ας (ἡ) **1** antonomase, désignation d'un objet par une épithète, un nom patronymique, *etc.; p. ex. Atride p. Agamemnon*, Rhét. (*W.7,223*) || **2** pronom, Coman. (Dysc. *Pron. 263*) || **3** *t. d'arithm.* dénomination contraire, Nicom.*104* (ἀντονομάζω).

ἀντ·οργίζομαι, s'irriter à son tour *ou* en retour, M. Ant. *6*.

ἀντ·ορέγω (*ao.* ἀντώρεξα) tendre de son côté *ou* en retour, Thém. *153* a.

ἀντόρυξις, εως (ἡ) contre-mine, Phil. byz. *100* (ἀντορύσσω).

ἀντ·ορύσσω : **1** faire une contre-mine, Hdt.*4,200* || **2** arracher en fouillant, Paus. *3, 14, 10*.

ἀντ·ορχέομαι-οῦμαι, imiter *ou* contrefaire une danse, Arstt.*H.A.8, 12, 12;* Ath. *391* d.

ἀντ·οφείλω, devoir à son tour *ou* en retour, Thc. *2, 40*.

ἀντ·οφθαλμέω-ῶ : **1** regarder en face, Pol. *18,29,12* || **2** *p. suite*, affronter, résister à : πρός τινα, Pol. *2, 24,1, etc.* à qqn ; τινι περί τινος, Pol. *28,6,5*, à qqn au sujet de qqe ch.

ἀντ·οχέομαι-οῦμαι, se porter en voiture *ou* à cheval contre, Mosch. *2, 119 dout.*

ἀντοχή, ῆς (ἡ) action de retenir avec force, cohésion, Gal. *2, 272;* Orib. *34 Mai* (ἀντέχω).

ἀντ·οχυρόω-ῶ (*ao.* ἀντωχύρωσα) fortifier contre *ou* à son tour, Jos. *B.J. 3, 7, 23*.

ἀντραῖος, α, ον, d'antre, de caverne, de grotte, Eur. (E. Byz. *v°* ἄντρον) (ἄντρον).

ἀντρέπω, *v.* ἀνατρέπω.

ἀντριάς, άδος, *adj. f.* qui se plaît

ou vit dans les grottes, Anth. *6, 224* (ἄντρον).

ἀντρίτης, ου (ὁ) habitant de cavernes, E. Byz. (ἄντρον).

ἀντρο·δίαιτος,ος,ον, qui vit dans les cavernes, Orph. *H. 31,3* (ἄντρον, δίαιτα).

ἀντρο·ειδής, ής, ές, semblable à une caverne, Plut. *M. 896* e (ἄντρον, εἶδος).

ἄντροθε, *adv.* du fond d'une caverne, Pd. *P. 4,102* (ἄντρον, -θε).

ἄντρον, ου (τὸ) grotte, antre, caverne, *comme habitation des nymphes et des dieux champêtres*, Od. *13, 203;* Hés. *Th. 483; en parl. de l'antre de Polyphème*, Od. *9, 216; comme repaire d'un lion*, Eschl. *Eum. 193; ou refuge d'un serpent*, Eur. *Ph. 232.*

ἀντρο·φυής, ής, ές, qui offre des cavernes naturelles, Opp. *H. 3,212* (ἄντρον, φύω).

ἀντρο·χαρής, ής, ές [χᾰ] qui se plaît dans les cavernes, Orph. *H. 10 et 50* (ἄντρον, χαίρω).

ἀντρώδης, ης, ες, rempli de cavernes, caverneux, Xén. *An.4,3,11;* Arstt. *Probl.23,5,1* (ἄντρον, -ωδης).

Ἀντρών, ῶνος (*genre inc.*) Antrôn, *v. de Thessalie*, Il. *2,697*‖⋙ Ἄντρων, Hh. *Cer. 491.*

Ἄντρων,ωνος(ὁ) Antrôn, *h.* Plut. *M. 264* c, d.

Ἀντρῶνες, ων (οἱ) les habitants d'Antrôn, Dém. *10,9 B.-Sauppe* (Ἀντρών).

Ἀντύλλιος, ου (ὁ) Antyllios, *h.* Plut. *C. Gracch. 13.*

Ἄντυλλος, ου (ὁ) Antyllos, *h.* Plut. *Ant. 71.*

ἄντυξ, υγος (ἡ) [ῠγ] I circonférence d'un objet rond, *d'où* : 1 cercle de bouclier, Il. *6, 118, etc.* ‖ 2 cercle de fer sur le devant d'un char pour attacher les rênes, Il. *5, 262, etc.; p. ext.* bord du char, Eur. *Hipp. 1188; d'où* le siège du char, *d'où au plur.* le char lui-même, Soph. *El. 746;* Eur. *Ph. 1193; au sg.* Thcr. *2,166* ‖ II *p. anal.* 1 chevalet d'une lyre, Eur. *Hipp. 1135* ‖ 2 disque de la lune, Mosch. *2, 88* ‖ 3 orbite d'une planète, Hh. *7, 8* ‖ 4 voûte du ciel, Anth. *9, 806* ‖ 5 cercle de l'univers, Nonn. *38,108* ‖ 6 *au plur.* parties du corps arrondies (seins, cuisses, *etc.*) Nonn. *12, 393, etc.* (ἀντί).

ἀντ·υποκρίνομαι, *v.* ἀνθυποκρίνομαι.

ἀντ·υπουργέω, *v.* ἀνθυπουργέω.

ἀντ·ῳδή, ῆς (ἡ) chant répondant à un autre, *particul.* antistrophe, Sch.-Ar. *Vesp. 1086* (ἀ. ᾠδή).

ἀντ·ῳδός, ός, όν, qui répond à un chant *ou* par un chant, Ar. *Th. 1059;* Anth. *7, 196, etc.* (ἀ. ᾠδή).

ἀντ·ωθέω-ῶ, repousser, résister à, Th. *H.P. 5, 6, 1;* Lgn *43, 2.*

ἄντ·ωμος, ος, ον, qui est épaule contre épaule, *d'où* voisin, *p. opp. à* ἀντίποδες, Cléom. *4* (ἀ. ὦμος).

ἀντωμοσία, ας (ἡ) serment réciproque des parties au début du procès, *c. à d.* serment du demandeur s'engageant à prouver ses griefs, Plat. *Ap.19* b, *etc.*, et serment du défendeur s'engageant à se justifier, *v.* Is. *38, 28, etc.* (ἀντόμνυμι).

Ἄντων, ωνος (ὁ) Antôn, *h.* Plut. *Ant. 4, M. 761* b.

ἀντ·ωνέομαι-οῦμαι : 1 acheter à la place d'un autre, Xén. *Œc. 20, 26;* Mén. (Suid. *v°* Ἅβρα) ‖ 2 enchérir sur (qqn) And. *17, 29;* Dém. *307, 6; dat.* Lys. *165, 5.*

Ἀντωνία, ας (ἡ) = *lat.* Antōnia, *n. de f. rom.* Plut. *Ant. 87;* Anth. *6, 244.*

Ἀντωνιάς, άδος (ἡ) *s.-e.* ναῦς, le vaisseau d'Antoine, *n. d'un vaisseau de Cléopâtre*, Plut. *Ant. 60.*

Ἀντωνῖνος, ου (ὁ) = *lat.* Antōnīnus, *n. d'h. rom., particul. surn. de Marc-Aurèle*, DC. *70,1, etc.*

Ἀντώνιος, ου (ὁ) = *lat.* Antōnius (Antoine) *n. d'h. rom.* Plut. *Ant. 1, etc.; plur.* οἱ Ἀντώνιοι, Plut. *Ant. 4, 49.*

ἀντωνυμέω-ῶ [ῠ] avoir un nom contraire, Theol. *41* (ἀντώνυμος).

ἀντωνυμία, ας (ἡ) [ῠ] pronom, Plut. *M.1009* c; DH. *Comp. 2;* Dysc. *Pron. 261, etc.* (ἀντώνυμος).

ἀντωνυμικός, ή, όν [ῠ] pronominal, DH. *Amm.2,12;* Dysc. *Pron.290, etc.* (ἀντωνυμία).

ἀντωνυμικῶς, *adv.* comme un pronom, Dysc. *Synt. 156.*

ἀντ·ώνυμος, ος, ον [ῠ] employé à la place du nom, Dysc. *Pron. 262* (ἀντί, ὄνομα).

ἀντωπέω-ῶ, regarder en face, affronter, Hld. *1,21;* Clém. *2,357 Migne* (ἀντωπός).

ἀντωπής,ής,ές, *c.* ἀντωπός, Man. *4,336.*

ἀντώπιος, ος, ον, *c.* ἀντωπός, A.Rh. *4,729.*

ἀντωπίς, ίδος, *adj. f. c. le suiv.* Nonn. *6,76.*

ἀντ·ωπός, ός, όν : 1 qui regarde en face, *d'où* placé en face, Eur. *I.A. 585;* Anth. *10, 14;* Luc. *Im.6* ‖ 2 *p. suite*, qui répond à, semblable à, Opp. *H.5,7* (ἀντί, ὤψ).

ἄντωσις, εως (ἡ) action de repousser, répulsion, Arstt. *Resp.20,7* (ἀντωθέω).

ἀντ·ωτίς, ίδος (ἡ) coussinet placé devant les oreilles, Clém. *198* (ἀντί, οὖς; *cf.* ἀμφωτίς).

ἀντ·ωφελέω-ῶ, rendre service à son tour *ou* en retour, *acc.* Xén. *Mem. 2,10,3, etc.*

ἀνυβριστί [ῠ] *adv.* sans insulte, sans outrage, Anacr. *61, 5* (ἀνύβριστος).

ἀν·ύβριστος, ος, ον : 1 non outragé, Phoc. *145;* Plut. *Pel.9, Luc.18, etc.* ‖ 2 non insolent, non grossier, *en parl. de plaisirs*, Plut. *Sert.26, Luc.42, M.46* c, *etc.* ‖ *Sup.* -ότατος, D.Chr. *Or.3* (ἀν-, ὑβρίζω).

ἀνυβρίστως, *adv.* sans outrage, Démocr. (Stob. *Fl.5,78*).

ἀν·υγιαίνω (*ao.* ἀνυγίανον [ιᾰ]) recouvrer la santé, A. Tr. *748* (ἀνά, ὑγιαίνω).

ἀν·υγραίνω : 1 humecter, Hpc. *560;* Th. *C.P.1,16,2, etc.;* Luc. *Am.3, etc.* ‖ 2 *fig.* amollir, Plut. *M.156* d, *etc.*

ἀνυγρασμός, οῦ (ὁ) action d'humecter de nouveau, Archig. (Orib. *159 Matth.*) (ἀνυγραίνω).

ἀν·ύδατος, ος, ον [ῠᾰ] sans eau, Man. *1,144* (ἀν-, ὕδωρ).

ἀν·υδρεύομαι, puiser de l'eau, Phérécr. (*Bkk. 412*) (ἀνά, ὑδρεύω).

ἀν·ύδρευτος, ος, ον, non arrosé, non humecté, Th. *H. P. 7, 4, 6* (ἀν-, ὑδρεύω).

ἀνυδρία, ας (ἡ) manque d'eau, Thc. *3, 88;* Xén. *Cyr. 8, 6, 21;* Plat. *Leg.844* a (*var.* ἀϋδρία) ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *Aer.288* (ἄνυδρος).

ἄν·υδρος, ος, ον : 1 sans eau, sec, Hdt. *2,7, etc.;* Hpc. *Aer.280;* τὸ ἄνυδρον, *autre n. de la plante* στρύχνον μανικόν, Diosc. *4,74* ‖ 2 qui n'a pas reçu l'eau lustrale, Eur. *Tr. 1085* (ἀν-, ὕδωρ; *cf.* ἄϋδρος).

ἄν·υλος, ος, ον [ῠ] 1 sans bois, Th. *C.P. 1, 5, 2* ‖ 2 *p. ext.* sans matière, immatériel, Bas. *173* c (ἀν-, ὕλη).

ἀν·υμέναιος, ος, ον [ῠ] sans chant nuptial, sans hyménée, Soph. *Ant. 876, etc.;* Eur. *Hec.416; adv.* ἀνυμέναια, Soph. *El.962;* Eur. *Ph.347*, sans hyménée (ἀν-, ὑμέναιος).

ἄνυμες, *v. le suiv.*

ἄνυμι, *seul. impf. 1 pl. dor.* ἄνυμες [ᾰῡ] Thcr. *7,10* (*vulg.; conj.* ἄνομες *de* ἄνω); *impf. pass. 3 sg.* ἤνυτο, Od. *5, 243, ou* ἄνυτο [ᾰῡ] Thcr. *2, 92* (*vulg.; corr.* ἄνετο [ᾱ] *de* ἄνω) achever ‖ ⋙ *Dans* Thcr. *2, 143 Bergk conjecture* ἄνομες *pour* ἤνθομες (*vulg.*) *que conservent Rumpel et Fritzsche; cf.* ἀνύτω.

ἀν·υμνέω-ῶ : 1 proclamer par un oracle (chanté) Eur. *El.1190* ‖ 2 célébrer dans un chant, exalter, Luc. *Philopatr.4* ‖ 3 chanter encore, DH. *Rhet. 2, 1* (ἀνά, ὑμνέω).

ἀ·νύμφευτος, ος, ον : 1 non marié, Soph. *El. 165* ‖ 2 *p. suite*, né d'un mariage qui n'a pas été heureux, Soph. *Ant. 980.*

ἀ·νυμφής, ής, ές, *c. le suiv.* Naz. *3,462 Migne.*

ἄ·νυμφος, ος, ον : 1 sans époux, sans épouse : μέλαθρα ἄ. Eur. *Hel. 1125*, maisons vides d'époux ‖ 2 non marié, sans époux, sans épouse, Eur. *Hipp.547;* Mén. (Str. *297*); *en mauv. part, en parl. d'unions*, illégitime *ou* incestueux, Soph. *El.492* ‖ 3 νύμφη ἄνυμφος, Eur. *Hec. 612*, épouse qui n'en est pas une, *c. à d.* épouse d'une ombre, à la fois épouse et non-épouse (ἀ, νύμφη).

ἀν·υπαίτιος, ος, ον, sans reproche, Hld. *9,11* (ἀν-, ὑ.).

ἀνυπαιτίως, *adv.* sans reproche, Phil. *1,206.*

ἀν·ύπαρκτος, ος, ον, qui n'a pas d'existence réelle, idéal, Epic. (DL. *10,135*); Plut. *Lyc.31, M.360* a, *963* f (ἀν-, ὑπάρχω).

ἀνυπαρξία, ας (ἡ) non-existence, néant, Sext. *P. 1,21, etc.;* Gal. *2,25;* Sén. *Ep.87,40* (ἀνύπαρκτος).

ἀν·ύπεικτος, ος, ον, qui ne cède pas, Nyss. *3,189 Migne* (ἀν-, ὑπ.).

ἀν·υπεξαιρέτως, *adv* sans exception, M.Ant. *8,41* (ἀν-, ὑπεξαιρέω).

ἀν·υπέρβατος, ος, ον [βᾰ] 1 infranchissable, D. Chr. *2, 338* ‖ 2 *fig.* qu'on ne peut surmonter, invincible, DL. *7,93* (ἀν-, ὑπερβαίνω).

ἀνυπερβάτως, *adv.* sans passer par-dessus, *d'où* : 1 d'une façon continue, Nicom. *Ar.2,23* ‖ 2 immédiatement, Gal. *8,906.*

ἀν·υπέρβλητος, ος, ον, qu'on ne peut surpasser, Xén. *Cyr. 8, 7, 15;* Dém. *23,11, etc.* (ἀν-, ὑπερβάλλω).

ἀνυπερβλήτως, *adv.* sans mesure, à l'excès, Arstt. *Rhet.1,11,13.*

ἀν·υπερηφάνως [φᾰ] *adv.* sans hauteur, sans fierté, Bas. *3,414* (ἀν-, ὑ.).

ἀνυπερθεσία, ας (ἡ) impatience de tout délai, Chrys. *1,561;* Aqu. *P. 7,7* (ἀνυπέρθετος).

ἀνυπερθετέω-ῶ, être impatient de tout délai, agir sans retard, Aqu.*Ps. 77,21,59* (ἀνυπέρθετος).

ἀν·υπέρθετος, ος, ον : **1** non différé, sans délai, immédiat, Diosc.*Præf. 1.7* || **2** qu'on ne peut surpasser, Dém.ocr. (Stob. *Fl. 76,13*) (ἀν-, ὑπερτίθημι).

ἀνυπερθέτως, *adv.* sans délai, immédiatement, Diosc.*Th.33*.

ἀν·υπεύθυνος, ος, ον [θῡ] qui n'a pas de comptes à rendre, non responsable, Hpc. *27, 15*; Ar. *Vesp. 587*; Plat. *Leg.761* e, *875* b; Arstt.*Pol.4, 4,24* (ἀν-, ὑ.).

ἀνυπευθύνως [θῡ] *adv.* sans responsabilité, avec indépendance, DS. *1,70*.

ἀν·υπήκοος, ος, ον, qui n'obéit pas, indocile à, *gén.* Plat.*Tim.73* a, *91* b (ἀν-, ὑ.).

* **ἀν·υπηρέτητος**, *seul. dor.* **ἀνυπηρέτατος, ος, ον** [ᾰ] sans serviteur, Euryph. (Stob. *Fl. 3,344*) (ἀν-, ὑπηρετέω).

ἀν·υπνόω-ῶ, réveiller, Socr *Ep. 17*.

ἀνυπόδατος, *v.* ἀνυπόδητος.

ἀνυποδεσία, ἀνυποδετέω, ἀνυπόδετος, *formes incorr. p.* ἀνυποδησία, ἀνυποδητέω, ἀνυπόδητος.

ἀνυποδησία, ας (ἡ) action d'aller pieds nus, Xén. *Lac.2,3*; Plat. *Leg. 633* c (ἀνυπόδητος).

ἀνυποδητέω-ῶ, aller pieds nus, Arstt. *fr. 64*; Luc. *Cyn. 1* (ἀνυπόδητος).

ἀν·υπόδητος, ος, ον, qui va pieds nus, Ar. *Nub.103*; Xén. *Mem. 1,6,2, etc.*; Plat. *Prot. 321* c, *etc.* || ⋙ *Dor.* ἀνυπόδατος [δᾱ] Thcr.*14,6* (ἀν-, ὑποδέω).

ἀν·υπόδικος, ος, ον [ῐ] non exposé à un procès : τὸ ἀνυπόδικον, Plut. *Cato.mi.11*, l'impunité (ἀν-, ὑ.).

ἀν·υπόθετος, ος, ον : **1** sans fondement, Plut. *M. 358* f || **2** non soumis à des conditions, absolu, Plat. *Rsp.510* b (ἀν-, ὑποτίθημι).

ἀνυποθέτως, *adv.* non par supposition, Plut.*M.399* b.

ἀν·ύποιστος, ος, ον, insupportable, Timée (Ath.*519* f); DH.*7,15* (ἀν-, ὑποίσω).

ἀν·υπόκριτος, ος, ον [ῐ] **1** non propre à jouer sur la scène, D. Phal. *86, 18* || **2** non feint, sincère, Spt. *Sap. 5, 19*; NT.*Rom.12,9* (ἀν-, ὑποκρίνομαι).

ἀνυποκρίτως, *adv.* sans feinte, sincèrement, M. Ant. *8, 3*.

ἀν·υπομενετέος, α, ον, insupportable, Stob.*Ecl.2,196* (ἀν-, ὑπομένω).

ἀν·υπομενετός, ή, όν, qu'on ne supporte pas, Stob. *Ecl. 2,196* (ἀν-, ὑπομένω).

ἀν·υπομόνητος, ος, ον, insupportable, Arstt.*Mir.130,2*; DS. *3, 29* (ἀν-, ὑπομένω).

ἀν·υπονόητος, ος, ον : **I** *pass.* **1** non soupçonné, non suspect, Dém. *1404,22* || **2** inattendu, Pol. *2,57,6* || **II** *act.* qui ne soupçonne pas, qui ne prévoit pas, *gén.* Pol. *4, 10,7* (ἀν-, ὑπονοέω).

ἀνυπονοήτως, *adv.* **1** sans être soupçonné, Pol.*1,84,9* || **2** sans soupçonner, Pol. *5, 39, 2*.

ἀν·υπόπτευτος, ος, ον, non suspect, Hyp. (Poll.) (ἀν-, ὑποπτεύω).

ἀν·ύποπτος, ος, ον : **1** *pass.* non suspect, Thc. *3,43*; Xén. *Cyr. 5,3,11* || **2** *act.* qui ne soupçonne pas, *gén.* Pol. *8,92,2* || *Cp.* -ότερος, Thc. *l. c.*; *sup.* Xén. *l. c.* (ἀν-, ὕ.).

ἀνυπόπτως, *adv.* : **1** *pass.* sans être soupçonné, Mén. (Stob. *Fl. 94, 11*) || **2** *act.* sans concevoir de soupçon, Arstt. *Top. 8,1,14* || **3** *act. et pass.* sans soupçonner et sans être soupçonné, *c. à d.* sans défiance mutuelle, Thc. *1,146*.

ἀν·υπόπτωτος, ος, ον, qui ne tombe pas sous (le sens) *dat.* Sext. *M.7, 345* (ἀν-, ὑποπίπτω).

ἀν·υποσημείωτος, ος, ον, non rappelé par une désignation, non désigné, Clém. *324* (ἀν-, ὑποσημειόω).

ἀν·υπόστατος, ος, ον [τᾰ] **1** à qui *ou* à quoi l'on ne peut résister, irrésistible, Xén. *Cyr. 5,2,23*; *Mem. 4,4, 15*; Plat. *Leg. 686* b; Dém. *1268 fin, etc.* || **2** sans fondement solide, sans consistance, Pol. *1,5,3*; Ath. *98* c || **3** qui ne laisse pas de dépôt (liquide) Arét. *Caus. m. diut. 1,13* (ἀν-, ὑφίστημι).

ἀνυποστάτως, *adv.* irrésistiblement, Aristob. (Eus. *P.E. 377*).

ἀν·υπόστολος, ος, ον, sans détour, sans sous-entendu, franc, Jos. *A.J. 16, 3,1*.

ἀνυποστόλως, *adv.* sans détour, Alcphr. *3, 39*; D. Chr. *1, 425*.

ἀν·υπόστροφος, ος, ον : **1** d'où l'on ne revient pas, Orph. *H. 56,1* || **2** sans rechute, Hpc.*1175* a (ἀν-, ὑποστρέφω).

ἀν·υπότακτος, ος, ον : **1** non soumis, NT. *Hebr. 2,8*; Artém.*192*; *d'où* insubordonné, NT. *1 Tim. 1, 9, etc*; Arr. *Epict. 2,10,1* || **2** qu'on ne peut soumettre à un ordre régulier, désordonné, confus (récit, exposition) Pol. *3, 36, 4* || **3** *t. de gr.* irrégulier, *en parl. des verbes sans aoriste premier*, Zénod. (Eudoc.*204 Migne*) (ἀν-, ὑποτάσσω).

ἀνυποταξία, ας (ἡ) insubordination, Chrys. *7, 245* (ἀνυπότακτος).

ἀν·υποτίμητος, ος, ον [ῑ] non taxé d'une amende, *d'où* non condamné, Jos. *A.J. 15,7,10* (ἀν-, ὑποτιμάω).

ἀνυποτιμήτως [ῑ] *adv.* sans amende, *d'où* impunément, Jos. *A.J. 16, 9, 1*.

ἀν·ύπουλος, ος, ον, qui ne cache pas de blessure, *d'où* non dissimulé, Phil. *2, 435, 469* (ἀν-, ὕπουλος).

ἀνυπούλως, *adv.* sans dissimulation, Chrys. *4, 354*.

ἀν·ύπτιος, ος, ον, non passif, *en parl. de verbes à la voix moyenne, t. de gr.* DL. *7,64* (ἀν-, ὕ.).

ἀνυσάμαν, *v.* ἀνύω.

ἀνυσι·εργος, ος, ον [ᾰῡ] qui achève sa tâche, laborieux, Thcr. *28, 14* (ἀνύω, ἔργον).

ἀνύσιμος, *att.* **ἁνύσιμος, ος, ον** [ᾰῡ] qui peut mener à terme, *d'où* efficace : εἴς τι, Xén. *Cyr. 1,6,22*; πρός τι, Plat. *Leg. 716* d, pour qqe ch. || *Cp.* -ώτερος, Xén.*Cyr. 16,19*; Arét. *Cur. m. acut. 1, 10*. *Sup.* -ώτατος, Plat. *l. c.* (ἀνύω, ἁνύω).

ἀνυσίμως, *att.* **ἁνυσίμως** [ᾰῡ] *adv.* efficacement, Plat.*Theæt.144* b || *Sup.* -ώτατα, Plat. *Rsp. 518* d.

Ἀνύσιος νομός (ὁ) le nome d'Anysis, *en Egypte*, Hdt.*2,166* (Ἄνυσις).

ἄνυσις, εως (ἡ) [ᾰῠ] **1** achèvement, fin, Il. *2, 347* || **2** halte, repos, cesse, Thcr. *25, 93* || **3** *fig.* action de faire cesser, de remédier à, remède (à un malheur) Od. *5,444* || **4** *p. suite*, effet, résultat, *d'où* avantage, Thgn. *462*, Artém. *2, 59* (ἀνύω).

Ἄνυσις, εως, *ion.* -ιος, Anysis : **1** (ὁ) *roi d'Egypte*, Hdt. *2,137* || **2** (ἡ) *v. d'Egypte*, Hdt. *2, 137*.

Ἄνυσος, ου (ὁ) Anysos, *h.* Hdt. *7, 98*.

ἄνυσσα, ἀνύσσεσθαι, *v.* ἀνύω.

ἀ·νύστακτος, ος, ον, sans sommeil, Nyss. *3, 602* (ἀ, νυστάζω).

ἀνυστικός, *att.* **ἁνυστικός, ή, όν** [ᾰ] qui conduit à un résultat, efficace, Arstt. *Physiogn. 6, 44*; Pol. *8, 5, 3* || *Cp.* -ώτερος, Pol. *l. c.*; *sup.* ώτατος, Jos. *B.J. 1, 17, 8* (*var.* ἀνυτικωτάτους) (ἀνυστός).

ἀνυστός, *att.* **ἁνυστός, ή, όν** [ᾰ] qu'on peut accomplir : ὡς ἀνυστόν, Xén.*An.1,8,11*; Arstt. *fr. 40*; Plut. *Lyc. 29, etc.*; ᾗ ἀνυστόν, Xén. *Lac. 1, 3*, autant que possible (ἀνύω).

Ἀνύτη, ης (ἡ) Anytè, *poétesse de Tégée, auteur d'épigrammes*, Anth. *6, 123*.

ἀνυτικός, *att.* **ἁνυτικός, ή, όν** [ᾰῠ] *c.* ἀνυστικός, Xén.*Œc.2,22, etc.*; M. Ant. *4, 50* || *Cp.* -ώτερος, Xén. *Hipp. 2, 6*; Arstt. *P. A. 4, 6, 1, etc.* *Sup.* -ώτατος, Xén.*Œc.20,22*; Sext. *591*; Diosc. *Par. 2, 115, etc.*

ἄνυτο, *v.* ἄνυμι.

Ἄνυτος, ου (ὁ) Anytos : **1** *accusateur de Socrate*, Xén. *Hell. 2, 3, 44*; *Ap. 29*; Plat. *Ap. 18* b, *etc.* || **2** *autre*, Dém. *59, 61 B.-Sauppe*.

ἀνύτω, *att.* **ἁνύτω** (*impf.* ἤνυτον, *att.* ἥνυτον; *les autres temps se confondent avec ceux d'* ἀνύω) [ᾰῠ] *c.* ἀνύω, Xén. *Cyr. 2,4,32*; *5,5,21*; *8,6, 18, etc.*; Plat.*Soph.230* a, *261* b, *Leg. 881* a, *etc.*; Soph.*Tr.319*, *Ant.231*, *805*; Eur. *Bacch. 1100*, *Hec. 1167*, *etc.* || ⋙ *Impf. pass. dor. au sens moy.* ἡνυτόμαν, Eschl. *Ag.1159*. *En prose att. on emploie* ἀνύτω *de préférence à* ἀνύω; *en poésie*, ἀνύτω *et plus souv.* ἀνύω. *Dans les inscr. att.* ἀνύτω *ne se rencontre pas, mais on trouve un ex. de* ἁνύω (*non* ἀνύω) *en poésie*, KE. *89, 9* (*4e siècle av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 141, 18*.

ἀν·υφαίνω [ῠ] tisser de nouveau, Plat. *Phæd. 87* d (ἀνά, ὑ.).

ἀν·υψόω-ῶ, élever : **1** *au propre*, Spt. *Esdr. 4, 12*; *Sir. 20, 28*; *38, 3*; *46, 23* || **2** *fig.* exalter, Nonn. *Jo.16,43* || *Moy.* élever, *au propre*, Anth. *7,748* (ἀνά, ὑ.).

ἀνύψωμα, ατος (τὸ) exhaussement, élévation, Es. (ἀνυψόω).

ἀνύω, *att.* **ἁνύω** (*impf.* ἤνυον, *f.* ἀνύσω, *ao.* ἤνυσα, *pf.* ἤνυκα; *pass. f.* ἀνυσθήσομαι, *ao.* ἠνύσθην, *pf.* ἤνυσμαι) faire aboutir, *d'où* : **1** mener à terme, accomplir, achever : ἔργον, Od. *5, 243, etc.* une œuvre; ἀρωγὰν ἔς τινα, Soph. *Ph. 1145*, apporter du secours à qqn ; θάνατον, Soph. *Tr. 886*, accomplir un meurtre; *abs.* venir à bout de qqe ch. : οὐδὲν ἀ. Hdt.*9, 66*; Dém. *548, 18*, ne venir à bout de rien, ne rien faire de bon : σμικρὸν, πολλὰ ἀ. Att. parvenir à un résultat de peu d'importance, de grande importance; *avec un part.* οὐκ ἀνύω φθονέουσα, Il. *4, 56*, je ne gagne rien à être jalouse; *avec un inf.* στρατὸς ἤνυσε περᾶν, Eschl. *Pers. 721*, l'armée réussit à passer; *avec un adj.* (*s.e.* ὤν *ou* εἶναι) εὐδαίμων ἀνύσει, Soph. *Ph. 720*, il finira par être heureux; *abs. en parl. d'oracles*, accomplis.

Soph. *O.C.454; avec une prop. inf.* amener à ce résultat que, *etc.* Soph. *O.R. 720; souv. avec idée de hâte:* οὐ μέλλειν, ἀλλ' ἀνύτειν, Ar. *Pl.607,* ne pas perdre de temps, mais faire vite; ἄνυε πράττων, Ar. *Pl. 413,* fais vite; ἄνοιγ' ἄνοιγ' ἀνύσας, Ar. *Nub. 181,* ouvre, ouvre vite; λέγ' ἀνύσας, Ar. *Pl. 349,* dis vite; *particul.* ἀν. ὁδόν, πλοῦν, *etc.* Att. mener à bien un voyage, une traversée, *etc.;* ὅσσον νηῦς ἤνυσεν (*s. e.* ὁδοῦ) Od. *4, 357,* tout l'espace que parcourt un navire (en un jour); ἀν. θαλάσσης ὕδωρ, Od. *15, 294,* faire la traversée complète (le plus vite possible); *abs.* ἀνύτειν *ou* ἀνύειν, parvenir: πρὸς πόλιν, Soph. *Tr. 657;* ἐπὶ ἀκτάν, Eur. *Hipp. 743,* à la ville, au rivage; *ou sans prép.* ἅδαν, Soph. *Aj. 607;* Eur. *Suppl. 1142,* descendre aux enfers || 2 faire pousser, faire croître, *d'où au pass.* croître, grandir, Eschl. *Ag. 1159* || 3 faire sourdre, faire jaillir: κράναν, Thcr. *7, 6,* une source || 4 amener à sa fin, faire périr, détruire: φλὸξ σε ἤνυσεν, Od. *24, 71,* la flamme t'a consumé; *abs.* tuer, Pd. *P.12, 12; fig. au pass. en parl. du temps,* Thcr. *2, 92* || *Moy.* (*f.* ἀνύσομαι, *att.* ἀνύσομαι) mener à terme pour soi, venir à bout de: τι, Plat. *Phæd. 69* d; Ar. *Pl. 196, etc.* de qqe ch.; τι παρά τινος, Eschl. *Pr. 700,* obtenir qqe ch. de qqn || ⋙ *Impf. dor.* ἄνυον [ᾱ] Thcr. *21, 19. Ao. dor.* ἄνυσα [ᾱν] Thcr. *7, 6; épq.* ἤνυσσα, A.Rh. *4, 413, dor.* ἄνυσσα [ᾱν] Pd. *P.12, 11 et* ἄνυσσα [ᾱν] Anth. *5, 275.* — *Inf. f. moy. épq.* ἀνύσσεσθαι *au sens pass.* Od. *16, 373.* — *Ao. moy. dor.* ἀνυσάμαν [ᾱνυ] Thcr. *5, 114. Sur l'emploi de* ἀνύω, *poét.* ἀνύω *dans les inscr. att. v.* ἀνύτω.

ἀνῶ, ῇς, ῇ, *sbj. ao. 2 d'*ἀνίημι.

1 ἄνω, *att.* ἄνω [ᾰ] (*seul. prés. et impf.* ἦνον; *au pass. seul. prés.* ἄνομαι *et impf.* ἠνόμην) mener à terme, *d'où* accomplir, achever: ἔργον, Il. *18, 473, etc.* une œuvre; ὁδόν, Od. *3, 496,* un voyage; οὐδὲν ἄνειν, Eur. *Andr. 1132,* n'arriver à rien, faire de vains efforts (pour parer des coups); *avec une prép.* ἄνειν ἔς τι, Ar. *Vesp. 369,* parvenir à qqe ch.; *avec un part.* Eschl. *fr. 156; en parl. du temps, au pass.* νὺξ ἄνεται, Il. *10, 251,* la nuit s'achève; *cf.* Hdt. *7, 20;* A.Rh. *2, 494* || ⋙ [ᾱ] *dans Hom. excepté,* Il. *18, 473* (*cf.* ἄνυμι).

2 ἄνω [ᾰ] *adv. et prép.* en haut, *d'où:* **A** *adv.* **I** de bas en haut: λᾶαν ἄνω ὤθεσκε, Od. *11, 596,* il poussait sans cesse une pierre de bas en haut; *avec le gén.* αἰθέρος ἄ. Soph. *Ph. 1092,* en haut dans les espaces célestes; κόνις ἄ. φορεῖτο, Soph. *El. 714;* κονιορτὸς ἄ. ἐχώρει, Thc. *4, 34,* la cendre (de la forêt consumée) s'élevait (en épais nuages); ἄνω τε καὶ κάτω, Eschl. *Eum. 650;* Eur. *Bacch. 741, 753; Suppl. 689; H.f. 953, etc.; ou* ἄνω καὶ κάτω, Xén. *Cyr. 1, 3, 4;* Plat. *Hipp. mi. 376* c, *etc.;* Dém. *263, 19, etc.* de bas en haut et de haut en bas, en tous sens; ἄνω κάτω, Eschl. (Ath. *375* e); Eur. *Bacch. 349, 601; El. 842, I.T. 282;* Ar. *Lys. 709, etc.;* Dém. *52, 3, etc.;* κάτω τε καὶ ἄνω, Plat. *Phil. 43* b; κάτω ἄνω, Antiphan. (*Com. fr. 3, 136*) *m. sign.;* ἄνω τε καὶ κάτω στρέφειν, Eur. *H. f. 1307;* Plat. *Gorg. 511* a; Dém. *543 fin;* ἄνω καὶ κάτω μετατίθεσθαι, Plat. *Min. 316* c; μεταβάλλειν, Plat. *Soph. 242* a; ἄνω τε καὶ κάτω μεταβάλλεσθαι, Plat. *Phil. 43* a; *ou* ποιεῖν, Dém. *424, 27,* bouleverser tout de fond en comble; τὰ μὲν ἄνω κάτω τιθέναι, τὰ δὲ κάτω ἄνω, Hdt. *3, 3,* mettre tout sens dessus dessous; *particul. t. de balist.* τὸ ἄ. μέρος, Héron, Phil. byz. région supérieure (*c. à d.* antérieure) d'une machine de jet (toujours pointée de bas en haut); εἰς τὸ ἄ. μέρος, Héron, vers le haut, *c. à d.* vers l'avant (d'une machine de jet); *p. anal.:* **1** *en parl. de la région du ciel vers le nord;* ὅσσον Λέσβος ἄνω ἐέργει, Il. *24, 544,* tout ce que borne, en remontant vers le nord, l'île de Lesbos || **2** *en parl. de l'intérieur des terres* (*p. opp. à la côte*): ἄνω ἰέναι, πορεύεσθαι, Hdt. *2, 8,* aller, se diriger vers l'intérieur; ἡ ἄνω ὁδός, Hdt. *7, 128;* Xén. *An. 3, 1, 8, etc.* la route vers l'intérieur || **3** *en parl. de cours d'eau:* ἄνω ποταμῶν ῥεῖν, Dém. remonter le cours des fleuves || **4** *fig. en parl. d'un discours, d'un récit,* en remontant, en se reportant plus haut, Plat. *Gorg. 508* e, *Rsp. 603* d; Arstt. *Mund. 5, 13, etc.* || **II** en haut, Att.; τὸ ἄνω, Plat. *Phædr. 248;* τὰ ἄνω, Xén. *An. 4, 3, 25,* la partie supérieure, le haut; *particul.:* **1** *en parl. du ciel:* οἱ ἄ. θεοί, Soph. *Ant. 1072,* les dieux d'en haut; ἄνω οἰκεῖν ἐν τοῖς θεοῖς, Plat. demeurer au ciel parmi les dieux || **2** *en parl. de la terre, p. opp. aux enfers:* ἄνω ἐπὶ τῆς γῆς οἰκεῖν, Plat. *Phæd. 109* c, demeurer en haut sur la terre; οἱ ἄνω, Soph. *Ant. 1068,* ceux d'en haut, *c. à d.* les vivants || **3** *en parl. du nord:* ἄνω πρὸς Βορέην, Hdt. *1, 72,* en haut vers le nord; *cf. 1, 142* || **4** *en parl. de l'intérieur des terres, p. opp. à la côte:* τὰ ἄνω τῆς Ἀσίης, Hdt. *1, 95;* τῆς Λιβύης, Hdt. *2, 24,* l'intérieur de l'Asie, de la Libye; ὁ ἄνω βασιλεύς, Xén. *An. 7, 1, 28,* le roi de Perse, le grand roi; *ou* le roi de Thrace, Xén. *An. 7, 7, 3* || **5** *en parl. de la partie haute d'une ville:* ἡ ἄνω πόλις, Thc. *1, 93; 2, 48, etc.* la partie haute de la ville, la ville haute: ἄ. καθῆσθαι, Dém. *285, 2,* siéger dans le haut quartier, *c.-à-d. sur le Pnyx:* ἡ ἄ. βουλή, Plut. *Sol. 19,* le tribunal d'en haut, l'aréopage || **6** *avec idée de temps,* en remontant: οἱ ἄ. χρόνοι, Luc. *Charid. 16,* les temps anciens; οἱ ἀνωτέρω χρόνοι, DS. *16, 40,* les temps plus reculés; οὐ πολλοῖς ἀνώτερον χρόνοις, Pol. *1, 7, 2,* en des temps non de beaucoup plus éloignés; οἱ ἄ. τοῦ γένους, Plat. *Leg. 878* a, les hommes d'autrefois, les ancêtres || **III** *avec idée de rang,* au-dessus, par-dessus, Str. *8, 1, 2 Kram.;* Diosc. *3, 2, etc.:* τὰ ἀνωτάτω τρία, Phil. *1, 321,* les trois principales (choses); κατὰ τὸ ἀνωτάτω, Sext. *318, 6 Bkk.* en général || **B** *prép. avec le gén.* au-dessus de, Hdt. *1, 130;* Xén. *An. 4, 3, 3;* Th. *Char. 4;* Call. *Jov. 24, etc.; précédé d'une prép.* ἀπὸ ἄνω τῆς χθονὸς ταύτης, Spt. *3 Reg. 14, 15,* de dessus cette terre || *Cp.* ἀνωτέρω, Hdt. *8, 130, 132;* Eschl. *Pr. 312;* Xén. *An. 1, 4, 16, etc.;* Plat. *Rsp. 311* a, *etc.; postér.* ἀνώτερον, Pol. *1, 7, 2, etc.;* NT. *Luc. 14, 10, etc. Sup.* ἀνωτάτω, Hdt. *7, 23;* Xén. *Hell. 4, 1, 41, etc.;* Plat. *Rsp. 511* d, *etc.* (ἀνά).

ἄνωγα, *v.* ἀνώγω.

ἀνώγαιον, *v.* ἀνώγεων.

ἄνῳγε, *3 sg. d'*ἄνῳγον.

ἀνώγει, *3 sg. ind. prés. ou pl. q. pf. de* ἀνώγω (*v.* ἀνώγω *fin*).

ἀνώγεον, ου (τὸ) *c. le suiv.* NT. *Marc. 14, 15; Luc. 22, 12.*

ἀνώ·γεων, ω (τὸ) [ᾰ] étage supérieur d'une maison, *d'où:* **1** salle pour conserver les fruits, fruitier, Xén. *An. 5, 4, 29* (*sous la forme* ἀνώγαιον) || **2** salle à manger, NT. (*sous la forme* ἀνώγεον, *v. ce mot*) || **3** prison, Ps.-Callisth. (Suid.) (*att. p.* ἀνώγαιον, *de* ἄνω, γαῖα; *cf.* ὑπόγαιος).

ἀνωγή, ῆς (ἡ) [ᾰ] conseil, commandement, A.Rh. *1, 1134* (ἄνωγα)

ἄνῳγμαι, *v.* ἀνοίγω.

ἄνωγμεν, *v.* ἀνώγω.

ἄνῳγον, *v.* ἀνοίγω.

ἀνώγω [ᾰ] (*impf.* ἤνωγον, *f.* ἀνώξω, *ao.* ἤνωξα, *pf. 2 au sens d'un prés.* ἄνωγα; *pl. q. pf. au sens d'un impf.* ἠνώγειν): **1** commander, ordonner, Il. *5, 899, etc.; ou simpl.* presser de, exhorter à, Il. *16, 18;* Od. *2, 195, etc.; avec l'acc. et l'inf. prés.* Il. *4, 301;* Eschl. *Pr. 947;* Soph. *Tr. 1247; ou l'inf. ao.* Il. *5, 899, etc.; avec un inf. seul,* Il. *6, 170;* Od. *1, 316; avec un dat. de pers. et l'inf.* Od. *10, 531, etc.;* A.Rh. *1, 693,* pousser qqn à, *etc.; avec un double acc.:* τά με θυμὸς ἀνώγει, Il. *19, 102,* ce que mon cœur me pousse (à dire) || ⋙ *Impf. épq. et ion.* ἄνωγον, Il. *5, 805;* Od. *9, 331. Subj. ao. 1 pl. épq.* ἀνώξομεν, *épq. p.* ἀνώξωμεν, Il. *15, 295. Pf. 1 pl. sync.* ἄνωγμεν, Hh. *2, 350; impér. 2 sg.* ἄνωχθι, Il. *23, 158;* Eschl. Eur.; *3 sg.* ἀνώχθω *pour* ἀνωγέτω, Il. *11, 189; 2 pl.* ἄνωχθε *pour* ἀνώγετε, Od. *22, 437;* Eur. *Rhes. 987; inf.* ἀνωγέμεν, Il. *13, 56. Pl. q. pf. épq. sg.* ἠνώγεα, Od. *9, 44; 17, 55; 3 sg.* ἀνώγει, Il. *18, 176;* Od. *2, 385.*

ἀν·ώδης, ης, ες, sans odeur, Plat. *Tim. 50* e (ἀν-, ὄζω, *cf.* ὄδωδα).

ἄν·ῳδος, ος, ον, qui ne chante pas, Arstt. *H.A. 1, 1, 29* (ἀν-, ᾠδή).

ἀνωδυνία, ας (ἡ) [ῠ] absence de douleur, Protag. (Plut. *M. 118* e); Plot. *1, 4, 6* (ἀνώδυνος).

ἀν·ώδυνος, ος, ον [ῠ] **I** *pass.* exempt de douleur, Hpc. *Progn. 38;* Soph. *Ph. 883* || **II** *act.* **1** qui ne cause aucune douleur, Plut. *Ant. 71* || **2** qui calme la douleur, Hpc. *Aph. 1253;* Plut. *M. 614* c, *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Hpc. *91* e; Diosc. *4, 69; sup.* -ώτατος, Diosc. *4, 69* (ἀν-, ὀδύνη).

ἀνωδύνως [ῠ] *adv.* sans douleur, Hpc. *205* g; Plut. *Cic. 2, Cleom. 10* || *Sup.* -ώτατα, Hpc. *Acut. 384, 3.*

ἄνωθεν [ᾰ] *adv.* **A** d'en haut: **I** *avec idée de lieu,* Pd. *fr. 87;* Hdt. *4, 105;* Att.: βάλλειν ἄ. Thc. *7, 84,* lancer ou frapper d'en haut; *particul.:* **1** du ciel: ὕδατος ἄ. γενομένου, Thc. *4, 75,* une pluie étant survenue || **2** de l'intérieur d'un pays, Thc. *1, 59;* Xén. *An. 7, 7, 2; particul.* de la haute Asie, Plut. *Dem. 14* || **II** *avec idée de temps:* **1** dès le commencement: ἄ. ἄρχεσθαι, Plat. *Phil. 44* d, *etc.* commencer par le commencement; ἄ. ἐξετάζειν, Dém. *1082, 7,* rechercher

depuis l'origine; οἱ ἄ. χρόνοι, Dém. *121, 19*, les temps anciens; οἱ ἄ. Plat. *Tim. 18* d, les ancêtres; τὰ ἄ. Plat. *Phæd. 101* d, les premiers principes; πονηρὸς ἄ. Dém. *1125, 23*, né méchant ‖ 2 en reprenant, de nouveau, Jos. *A.J. 1, 18, 3*; NT. *Joh. 3, 3*; *Gal. 4, 9* ‖ B *p. ext. c.* ἄνω, en haut : I *en gén.* Att.; *avec un gén.* en haut de, Hdt. *1, 75*; Xén. *Eq. 5, 4*; Plut. *Them. 12*; οἱ ἄ. Thc. *7, 63*, ceux d'en haut, *en parl. de soldats sur le pont d'un navire, p. opp. à l'intérieur* ‖ II *particul.* : 1 dans les airs, dans l'espace, *en parl. d'oiseaux*, Soph. *El. 1058* ‖ 2 au ciel, *p. opp. à la terre*, Eschl. *Suppl. 597* ‖ 3 sur terre, *p. opp. aux enfers* : οἱ ἄ. Eschl. *Ch. 834*; Eur. *Hel. 1014*, les vivants ‖ 4 dans l'intérieur des terres, *p. opp. à la côte*, Dém. *671, 19* (ἄνω, -θεν).

ἀν·ωθέω-ῶ : 1 (ἀνά, en haut) pousser en haut, Arstt. *Probl. 23, 4, 3*; *particul.* (*s. e.* νῆα) pousser vers la haute mer, Od. *15, 553*; *fig.* ἀ. τὴν πόλιν ἐς τοὺς πολεμίους, Thc. *8, 93*, pousser la ville entre les mains de l'ennemi ‖ 2 (ἀνά, en arrière) pousser en arrière, Hpc. *Art. 839* ‖ *Moy.* pousser loin de soi, repousser, *acc.* Hdt. *7, 139*; *8, 109* (ἀνά, ὠθέω).

ἀνωϊστί [ᾰτῑ] *adv. c.* ἀνωΐστως, Od. *4, 92*.

1 **ἀν·ώϊστος**, ος, ον : 1 inopiné, inattendu, Il. *21, 39* ‖ 2 inaperçu, Hom. *Ep. 5* (ἀν-, οἴομαι).

2 **ἀν·ώϊστος**, ος, ον, rapporté, au sujet de qui *ou* de quoi on en réfère à, on recourt à, Hdt. *6, 66* (*ion. c.* ἀνοιστός, *vb. d'*ἀναφέρω).

ἀνωΐστως, *adv.* d'une manière inattendue, à l'improviste, A. Rh. *1, 680* (ἀνώϊστος 1).

ἀνωΐχθη, *v.* ἀνοίγω.

ἀν·ώλεθρος, ος, ον : 1 indestructible, impérissable, Plat. *Phæd. 95* b, *etc.*; Arstt. *Mund. 4, 33*; Th. *H.P. 3, 12, 9*, *etc.*; *joint à* ἀθάνατος, Plat. *Phæd. 88* b ‖ 2 qui ne fait pas mourir, inoffensif, Paus. *10, 17, 6* ‖ 3 qui n'est pas un symptôme de mort, Arét. *Caus. m. diut. 1, 5* (ἀν-, ὄλεθρος).

ἀνωμαλέω-ῶ [μᾰ] être inégal, Nyss. *1, 315* (ἀνώμαλος).

ἀν·ωμαλής, ής, ές [μᾰ] *c.* ἀνώμαλος, Arstt. *Probl. 19, 6, 1* ‖ *Cp.* -έστερος, Arstt. *H.A. 7, 1, 3*.

ἀνωμαλία, ας (ἡ) [μᾰ] 1 inégalité, aspérité, Plat. *Rsp. 547* e; Arstt. *H.A. 1, 16, 11*; *au plur. en parl. des inégalités d'un terrain*, Pol. *9, 41, 4*; *en parl. de la voix*, Arstt. *G.A. 5, 7, 25*; *fig. en parl. de condition, de fortune, etc.* Arstt. *Pol. 2, 9, 13*; DS. *18, 59*, *etc.* ‖ 2 inconstance, Pol. *6, 44, 2*; Plut. *Alc. 16* ‖ 3 irrégularité, Eschn. *35, 7*; Isocr. *16* a; Plut. *Æmil. 17*; *t. de gr.* Varr. *9, 1*; Gell. *2, 25*, *etc.* ‖ 4 manque d'équilibre, indisposition, Hld. *7, 9* ‖ *Ion.* -ίη, Anth. *11, 65*; Man. *1, 216*, *etc.* (ἀνώμαλος).

ἀνωμαλίσθαι, *v.* ἀνομαλίζω.

ἀν·ώμαλος, ος, ον [μᾰ] 1 non uni, inégal (terrain, *etc.*) Hpc. *289, 18*; Plat. *Leg. 625* d; Pol. *5, 22, 1*; DC. *40, 21*; *fig. en parl. de condition, de fortune, etc.* Eur. *fr. 685*; Plat. *Leg. 773* b, *etc.* ‖ 2 inconstant, capricieux, *en parl. de pers.* Arstt. *Poet. 15, 6*; App. *Civ. 3, 42*, *etc.* ‖ 3 irrégulier, Diom. *327, 1* ‖ 4 qui manque d'équilibre, mal disposé : τὸ ἀνώμαλον, Hld. *3, 11*, mauvaise disposition ‖ *Sup.* -ώτατος, Hpc. *Aer. 289, 18* (ἀν-, ὁμαλός).

ἀνωμαλότης, ητος (ἡ) [μᾰ] *c.* ἀνωμαλία, Plat. *Tim. 57* e, *58* a, *etc.*; Plut. *M. 892* a.

ἀνωμάλως [μᾰ] *adv.* inégalement, irrégulièrement, Hpc. *Progn. 37*; Plat. *Tim. 52* e; Isocr. *145* c, *197* e; Arstt. *Phys. 6, 7, 6*, *etc.*

ἀν·ωμολόγητος, ος, ον, non avoué, Ptol. *Tetr. 47* (ἀν-, ὁμολογέω).

ἀνωμοτί [ῑ] *adv.* sans jurer, Hdt. *2, 118* (ἀνώμοτος).

ἀν·ώμοτος, ος, ον : 1 qui n'a pas juré, Eur. *Hipp. 612*; Plat. *Leg. 948* d; Dém. *542, 14*; Arstt. *Rhet. 3, 15, 8*, *etc.* ‖ 2 non consacré par un serment, Dém. *404 fin* (ἀν-, ὄμνυμι).

ἀνωμότως, *adv.* sans serment, Arstd. *2, 387*.

ἀνωνίς, ίδος (ἡ) *autre nom de la plante* ὀνωνίς, Diosc. *3, 21*.

ἀν·ωνόμαστος, ος, ον, qu'on ne peut nommer *ou* décrire, Eur. *Hec. 714*; Ar. *Av. 1715*; *cf.* ἀνονόμαστος.

ἀνωνυμία, *ion.* -ίη, ης (ἡ) [ῠ] manque de nom, défaut de notoriété, Arat. *146* (ἀνώνυμος).

ἀν·ώνυμος, ος, ον [ῠ] sans nom, *d'où* : 1 qui n'a pas reçu de nom, innommé, Od. *8, 552*; Hdt. *4, 45* ‖ 2 qu'il ne faut pas nommer, *en parl. des Furies*, Eur. *I.T. 944* ‖ 3 qui ne se fait pas connaître, anonyme, Lys. *131, 39*; DC. *66, 11* ‖ 4 sans nom, inconnu, Soph. *Tr. 377*; *d'où* sans gloire, obscur, Pd. *O. 1, 82*; Soph. *fr. 377*; Plat. *Leg. 721* c, *etc.*; *joint à* ἄδοξος, Dém. *106, 6*; *à* φαῦλος, Dém. *150 fin* ‖ *Cp.* -ώτερος, Arstt. *H.A. 4, 2*, *etc.* (ἀν-, ὄνομα).

ἀνώξω, *v.* ἀνώγω.

ἀνῷξα, *v.* ἀνοίγω.

***ἀνωρία**, *ion.* ἀνωρίη, ης (ἡ) moment inopportun, Hdt. *8, 113* (ἄνωρος; *cf.* ἀωρία).

ἄν·ωρος, ος, ον, qui est hors de saison, *particul.* qui est *ou* se fait avant l'âge, Hdt. *2, 79* (ἀν-, ὥρα; *cf.* ἄωρος).

ἀν·ώροφος, ος, ον, sans toit, Lyc. *350* (ἀν-, ὄροφος).

ἀνώ·ρροπος, ος, ον, qui tend en haut, A. Aphr. (ἄνω, ῥέπω).

ἀν·ωρύομαι, pousser des hurlements, Anth. *7, 468*; Hld. *10, 16* (ἀνά, ὠ.).

ἀνῶσαι, *inf. ao. d'*ἀνωθέω.

ἀνῷσαι, *v.* ἀναφέρω.

ἀνωστικῶς, *adv.* par une impulsion en haut, Sext. *P. 3, 69* (*ἀνωστικός, *d'*ἀνωθέω).

ἀνώτατος, η, ον, le plus haut, le plus élevé : τὰ ἀ. Hdt. *3, 125*, la région supérieure (*superl. dérivé d'*ἄνω; *cf.* ἀνώτερος).

ἀνωτάτω, *v.* ἄνω.

ἀνωτερικός, ή, όν : 1 qui agit par en haut, Hpc. *264, 11* ‖ 2 situé dans l'intérieur des terres, NT. *Ap. 19, 1* (ἀνώτερος).

ἀνώτερον, *compar. d'*ἄνω (*v.* ἄνω).

ἀνώτερος, α, ον, plus haut, supérieur, Arstt. *H.A. 1, 17, 13*; DH. *Rhet. 1 fin* (*cp. dérivé d'*ἄνω).

ἀνωτέρω, *v.* ἄνω.

ἀνωτέρωθεν, *adv.* d'un lieu plus élevé, Hpc. *275, 3* (ἀνωτέρω, -θεν).

ἀνω·φάλακρος, ος, ον, chauve sur le haut de la tête, Ptol. *Tetr. 143, 17* (ἄνω, φαλακρός; *cf.* ἀναφάλαντος).

ἀνωφέλεια, ας (ἡ) inutilité, DL. *9, 78* (ἀνωφελής).

ἀν·ωφελής, ής, ές : 1 qui refuse assistance, Eur. *Or. 1616*; *d'où* inutile, vain, Eschl. *Pr. 33*; Thc. *2, 47*, *etc.* ‖ 2 nuisible à, *dat.* Thuc. *6, 33* ‖ *Cp.* -έστερος, Xén. *Cyn. 13, 11*; Plat. *Hipp. ma. 284* e. *Sup.* -έστατος, Xén. *Conv. 6, 7* (ἀν-, ὄφελος).

ἀν·ωφέλητος, ος, ον : 1 inutile, qui ne procure aucun profit à, *dat.* Eschl. *Ch. 752*; *abs.* Soph. *Ant. 645*, *El. 1144*; Xén. *Cyr. 1, 6, 11* ‖ 2 à qui l'on ne peut être utile, Eup. (*Bkk. 4, 24*) (ἀν-, ὠφελέω).

ἀνωφελῶς, *adv.* inutilement, Arstt. *Nic. 1, 3, 6* (ἀνωφελής).

ἀνωφέρεια, ας (ἡ) mouvement d'ascension, A. Aphr. *Probl. 1, 92* (ἀνωφερής).

ἀνω·φερής, ής, ές : I *intr.* 1 qui monte *ou* tend à monter, *en parl. d'odeurs, etc.* DS. *1, 7*; Plut. *M. 649* c ‖ 2 qui monte à la tête, capiteux, Ath. *32* c ‖ II *tr.* qui porte en haut, Arstt. *Phys. 4, 9, 2* (ἄνω, φέρω).

ἀνώ·φοιτος, ος, ον, qui monte *ou* tend à monter, Phil. *2, 513* (ἄνω, φοιτάω).

ἀνώ·φορος, ος, ον, *c.* ἀνωφερής, Sext. *635, 9*.

ἄνωχθι, *etc. v.* ἀνώγω.

ἀν·ώχυρος, *mieux que* **ἀνόχυρος**, ος, ον, non fortifié, Xén. *Ag. 6, 6*; χώρη ἀ. Hpc. *Aer. 295*, pays ouvert (ἀν-, ὀχυρός).

ἄ·ξεινος, *v.* ἄξενος.

Ἄξεινος πόντος (ὁ) Orph. *Arg. 84*; Eur. *I. T. 218*; A. Rh. *2, 984*; *ou* **Ἄξεινος**, ου (ὁ) *s. e.* πόντος, Pd. *P. 4, 203*, *litt.* la mer inhospitalière, *par antiphrase* le Pont-Euxin; οἱ Ἄξεινοι, Bion, populations du littoral du Pont-Euxin (*v. le préc.*).

ἀξέμεν, ἀξέμεναι, *v.* ἄγω.

ἀξενία, ας (ἡ) défaut d'hospitalité, caractère inhospitalier, Eratosth. (Str. *802*); DS. *1, 67* (ἄξενος).

ἄ·ξενος, ος, ον, inhospitalier, *en parl. de pers.* Hés. *O. 713*; Eur. (Stob. *Fl. 126, 6*), *etc.*, *ou de lieux*, Soph. *Ph. 217*; Eur. *I.T. 94*, *etc.*; *particul. en parl. de la mer*, périlleux pour les navigateurs, Soph. *Ant. 968* (*cf.* Ἄξεινος πόντος) ‖ *Cp.* -ώτερος, Eur. *Alc. 556*; *sup.* -ώτατος, Eur. *Med. 1264* ‖ ⋙→ *Ion.* ἄξεινος, Hés. *l.c.* (ἀ, ξένος).

ἄ·ξεστος, ος, ον, non raclé, non poli, Soph. *O. C. 19*; Anth. *7, 657* (ἀ, ξέω).

ἀξία, ας (ἡ) I 1 prix *ou* valeur d'une chose : ἀ. φορτίων, Hdt. *4, 196*; δούλου, Plat. *Leg. 936* d, valeur d'une cargaison, d'un esclave; τοῦ τιμήματος τῆς ἀξίας ἕκαστον, Eur. *Hipp. 622*, chacun suivant l'estimation de la valeur (du don offert); κατ' ἀξίαν, Thc. *7, 77*; Eur. *Hec. 374*, *etc.*; κατὰ τὴν ἀξίαν, Xén. *Cyr. 2, 3, 15*, *etc.*; Plat. *Phæd. 113* d, *etc.*; πρὸς τὴν ἀξίαν, Xén. *Cyr. 8, 4, 29*, selon le mérite; παρὰ τὴν ἀξίαν, Thc. *7, 77*; ὑπὲρ τὴν ἀξίαν, Eur. *H. f. 146*; Dém. *18, 22*, *etc.* au delà *ou* au-dessus du mérite ‖ 2 *p. suite*, salaire, récompense *ou* châtiment : τὴν ἀξίαν λαβεῖν, Xén. *Mem. 1, 6, 11*, recevoir son salaire, sa récompense; τὴν ἀξίαν ἀποτίνειν, Luc. *D. mort. 30, 1*, *ou* ὑπέχειν, Luc. *Pisc. 8*, payer une faute, subir le châtiment dû; τῆς ἀξίας τιμήσομαι,

Plat. *Ap.36* b, je vais estimer la peine qui m'est due || **II** situation proportionnée au mérite, *d'où :* **1** dignité, rang élevé, honneur, Thc.*6,68;* Dém. *246,1, etc.;* οἱ ἐπ' ἀξίας Luc. *Nigr. 24*, les personnages en dignité; *p. suite*, signe extérieur de la dignité, pompe: πορεύεσθαι μετὰ μεγάλης ἀξίας, Pol. *39,2*, marcher avec une grande pompe || **2** condition, *en gén.:* δουλικὴ ἀ. DS.*5,40*, condition servile || **III** appréciation, *d'où* opinion, DS. *14,10* (*en ce sens, att.* ἀξίωσις) (*fém. d'*ἄξιος).

ἀξι·αγάπητος, ος, ον [ᾰᾰ] digne d'être aimé, Clém. *612* (ἄξιος, ἀγαπάω).

ἀξι·άγαστος, ος, ον [ιᾰγ] digne d'être admiré, Xén.*Lac. 10,2* (ἄ. ἄγαμαι).

ἀξι·άκουστος, ος, ον [ᾰκ] digne d'être entendu *ou* écouté, Xén. *Conv. 4,44* (ἄ. ἀκούω).

ἀξι·ακρόατος, ος, ον [ᾱτ] (*seul. sup.* -ότατος) digne d'être écouté, Xén. *Lac. 4,2* (ἄ. ἀκροάομαι).

ἀξι·απήγητος, ος, ον, *ion. c.* ἀξιαφήγητος, Hdt.*1,16; 177, etc.*

ἀξι·απόλαυστος, ος, ον, digne qu'on en jouisse, Stob. *Ecl. 2,118* (ἄ. ἀπολαύω).

ἀξι·αφήγητος, ος, ον, digne d'être exposé *ou* raconté, Arr. *An. 1,1;* Jos. *A.J. 15,11,5, etc.; cf.* ἀξιαπήγητος (ἄ. ἀφηγέομαι).

ἀξι·έντρεπτος, ος, ον, digne d'égards *ou* de respect, Clém.*997,22 au cp.* -ότερος (ἄ. ἐντρέπω).

ἀξι·έπαινος, ος, ον, digne de louange, Xén. *Cyr.3,3,6; Ages.1,37;* Dém.*1405,25* || *Sup.* -ότατος (*var. p.* ἀξιεπαινετώτατος) Xén.*Hell.4,4,6* (ἄ. ἔπαινος).

ἀξι·έραστος, ος, ον, digne d'être aimé avec passion, Xén. *Cyr. 5, 2, 9;* Plut.*Thes. c. Rom. 2;* Luc. *D. mort. 9,2, etc.* || *Cp.* -ότερος, Xén. *Conv.8, 14* (ἄ. ἐράω).

ἀξιεῦμαι, *v.* ἀξιόω.

ἀξ·ιήκοος, ος, ον, digne d'être entendu *ou* écouté, Socr.*Ep.3* (ἄ. ἀκοή).

ἀξινάριον, ου (τὸ) [ῐᾰ] petite hache, hachette, Jos. *B.J.2,8,7* (ἀξίνη).

ἀξίνη, ης (ἡ) [ῑ] **1** hache, Il.*13,612; 15,711;* Hdt.*7,64* || **2** cognée, Xén.*An. 1,5,12* (R. 'Ακ, être aigu).

ἀξινίδιον, ου (τὸ) [ῑνῐδ] *c.* ἀξινάριον, Jos.*B.J.2,8,9.*

ἀξινο·μαντεία, ας (ἡ) [ῑ] divination au moyen de haches, Plin.*36,19.*

ἀξιο·βίωτος, ος, ον, qui vaut la peine de vivre, qui donne du prix à la vie, Xén.*Hell.4,4,6* (ἄ. βιόω).

ἀξιό·εργος, ος, ον, capable de supporter le travail, Xén. *Œc. 7, 34* (ἄ. ἔργον).

ἀξιό·ζηλος, ος, ον, digne d'envie, El. *V.H. 12,64* || *Sup.* -ότατος, Thém. *175* b (ἄ. ζῆλος).

ἀξιο·ζήλωτος, ος, ον, *c. le préc.* Plut.*Flam.20;* Diosc.*Præf. p. 2* (ἄ. ζηλόω).

ἀξιο·θαύμαστος, ος, ον, digne d'admiration, Callix. (Ath. *205* c); Plut. *M. 983* d || *Cp.* -ότερος, Xén. *Mem.1,4,4* (ἄ. θαυμάζομαι).

ἀξιο·θέατος, ος, ον [ᾱτ] digne d'être examiné *ou* contemplé, Xén.*Conv. 1,10* || *Cp.* -ότερος, Plut. *Demetr.43; sup.* -ότατος, Xén. *Lac. 4, 4, 2; sup. ion.* ἀξιοθεητότατος, Hdt. *2, 176* (ἄ. θεάομαι).

1 ἀξιό·θεος, ος, ον, digne de la divinité, Œnom. (Eus.*P.E.230* c) (ἄ. θεός).

2 ἀξιό·θεος, ος, ον, digne d'être vu, Alcphr.*3,55* (ἄ. θέα).

ἀξιό·θρηνος, ος, ον, lamentable, Eur.*Alc.904* (ἄ. θρῆνος).

ἀξιο·θριάμβευτος, ος, ον, digne de figurer au triomphe, Suét. *Calig. 47* (ἄ. θριαμβεύω).

ἀξιο·καταφρόνητος, ος, ον, digne de mépris, Jambl. *V.P. p. 206* (ἄ. καταφρονέω).

ἀξιο·κοινώνητος, ος, ον, digne d'être fréquenté, Plat.*Rsp.371* e, *etc.* (ἄ. κοινωνέω).

ἀξιό·κτητος, ος, ον, digne d'être acquis *ou* possédé, Xén.*Cyr.5,2,10;* Paus.*1,9,5* (ἄ. κτάομαι).

ἀξιό·λογος, ος, ον : 1 digne d'être rapporté, mémorable, Hdt. *2, 148;* Thc.*1,1;* Xén. *Hell. 2, 3, 56, etc.* || **2** digne de considération, considérable, estimable, Att. || *Cp.* -ώτερος, Xén. *Cyr. 8,2,18;* Eschn. *90,4. Sup.* -ώτατος, Thc. *1,1; 2,10;* Plat. *Ax. 367* d, *etc.* (ἄ. λόγος).

ἀξιολόγως, *adv.* de manière à être pris en considération, Xén.*Mem.1,5, 5;* Plut.*M.128* e.

ἀξιο·μάθητος, ος, ον [μᾰ] digne d'être appris, Jambl. *V. P. p. 3* || *Cp.* -ότερος, X. Eph. (Stob. *Fl. 4, p. 224 Mein.*) *conj.* (ἄ. μανθάνω).

ἀξιο·μακάριστος, ος, ον [μᾰᾰ] (*seul. sup.*-ότατος) digne d'être regardé comme heureux, Xén. *Ap. 34* (ἄ. μακαρίζω).

ἀξιό·μαχος, ος, ον [μᾰ] **1** digne *ou* capable de combattre: τινι, Hdt. *7, 157, etc.;* πρός τινα, Plut. *Cato.ma. 12*, contre qqn; *avec un inf.* Hdt. *6, 89, etc.* || **2** digne d'être combattu, Luc. *D. mort.12,6, etc.* (ἄ. μάχομαι).

ἀξιομάχως [μᾰ] *adv.* de manière à lutter, à forces égales, Plut.*Thes.4.*

ἀξιο·μίμητος, *dor.* **-μίματος, ος, ον** [μῑᾱ] digne d'être imité, Ecphant. (Stob. *Fl. 48, 65*) (ἄ. μιμέομαι).

ἀξιο·μισής, ής, ές [μῑ] digne de haine, haïssable, DC. *78, 21* (ἄ. μῖσος).

ἀξιο·μίσητος, ος, ον [μῑ] *c. le préc.* Plut.*M.10* a, *537* c (ἄ. μισέω).

ἀξιό·μισος, ος, ον [μῑ] *c.* ἀξιομισής, Eschl. *Eum.366.*

ἀξιο·μνημόνευτος, ος, ον, mémorable, Xén.*Hell.4,8,1;* Plat.*Prot. 343* a, *etc.* (ἄ. μνημονεύω).

ἀξιό·μορφος, ος, ον, d'une beauté remarquable, Man.*4,513* (ἄ. μορφή).

ἀξιό·νικος, ος, ον [νῑ] digne de vaincre, Xén. *Cyr. 1, 5,10, avec un inf.* digne de l'emporter pour, *d'où abs.* digne de, Hdt.*7,187* || *Cp.* -ότερος, Hdt. *l. c.; sup.* -ότατος, Luc. *An. 36* (ἄ. νίκη).

Ἀξιό·νικος, ου (ὁ) Axionikos, *poète de la moyenne comédie*, Ath. *95* c, *etc.* (*v. le préc.*).

ἀξιο·πενθής, ής, ές, déplorable, Eur. *Hipp. 1465* (ἄ. πένθος).

ἀξιοπιστία, ας (ἡ) motif de confiance, vraisemblance, sincérité, DS. *1,28;* Lgn *16,2* (ἀξιόπιστος).

ἀξιό·πιστος, ος, ον, digne de foi *ou* de confiance, qui offre des garanties, Plat. *1 Alc. 123* b; Dém. *10, 4; 413, 15;* Plut. *M. 178* f; εἴς τι, Xén. *Mem.1,5,2*, pour qqe ch. || *Cp.* -ότερος, Xén.*Mem.4,4,17, etc.;* Plat.*Ep. 323* a; Anth.*5,130,6* (ἄ. πίστις).

ἀξιοπιστοσύνη, ης (ἡ) *c.* ἀξιοπιστία, Man.*4,105.*

ἀξιοπίστως, *adv.* **1** d'une façon croyable, Cic. *Att.13,37;* Jos. *B.J.1, 25, 5* || **2** d'une façon plausible, Pol. *3,33,17, etc.;* Cic.*Att.13,37.*

ἀξιό·ποινος, ος, ον, qui châtie justement, Paus.*3,15,6* (ἄ. ποινή).

ἀξιο·πραγία, ας (ἡ) [ᾱγ] conduite digne *ou* loyale, Clém. *226, 17* (ἄ. πράσσω).

ἀξιο·πρεπής, ής, ές, *seul. au sup.* -έστατος, décent, convenable, majestueux, Xén. *Conv. 8, 40* (ἄ. πρέπω).

ἀξιοπρεπῶς, *adv.* d'une manière digne *ou* convenable, Xén.

ἀξι·όρατος, ος, ον [ρᾱ] digne d'être vu, Luc. *H. conscr. 38* (ἄ. ὁράω).

ἄξιος, α, ον : I *litt.* qui entraîne par son poids, qui est de poids, *d'où :* qui vaut, qui a la valeur de : ἄ. βοός, Il. *23,885*, qui a la valeur d'un bœuf; στολὴ πολλοῦ χρυσοῦ ἀξία, Xén. *Hell.4,1,13*, robe valant une grosse somme d'or; οὐδ' ἑνὸς ἄξιοί εἶμεν Ἕκτορος, Il. *8, 234*, tous ensemble nous ne valons même pas le seul Hector; πάντων ἄξιον ἦμαρ, Il. *15,719*, jour qui vaut tous les autres, qui compense les épreuves de tous les autres; *ou, sel. d'autres*, jour qui vaut tout, *c. à d.* très précieux; πολλοῦ, πλείονος, ὀλίγου, μείονος *ou* ἐλάττονος, οὐδενὸς ἄξιος, Att de grande valeur, de plus de valeur, de peu de valeur, de moins de valeur, de nulle valeur; *avec un dat. de pers.:* πολλοῦ ἄξιοί ἐσμεν τῷ βασιλεῖ, Xén. *An.2,1,16*, nous avons un grand prix aux yeux du roi; ἄξιόν ἐστι; *avec une prop. inf.* Il.*13,446*, est-ce une compensation suffisante que...? || **II** *p. suite*, qui mérite, digne de, *en b. et en mauv. part, avec un gén.* ἄξιος λόγου (*cf.* ἀξιόλογος) Thc. *1, 73*, digne de réputation; *avec un double rég.:* τινὶ ἄξιος τιμῆς, Eur. *Hec.309;* τιμῆς ἄξιος παρά τινος, Luc.*Tox. 3*, digne d'être honoré par qqn; *en mauv. part*, θανάτου τῇ πόλει ἄξιος, Xén. *Mem.1,1,1*, criminel d'État qui mérite la mort; *en ce sens, postér., par anal. avec le lat., construit avec un dat.* Corn.*42; avec un inf.* πεφάσθαι ἄξιος, Il. *14, 472*, qui mérite d'être mis à mort; ἀξίη συμβαλέειν, Hdt. *4, 42*, qui mérite qu'on la compare avec, digne d'être comparée avec; ἄξιός εἰμι *avec l'inf.* Xén. *Cyr.5,4,15;* Ar. *Eccl. 324, etc.* je mérite de, *etc.; postér. avec* ἵνα : οὗ οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ἄξιος ἵνα λύσω αὐτοῦ τὸν ἱμάντα τοῦ ὑποδήματος, NT. *Joh.1,27*, pour moi je ne suis pas digne de dénouer la courroie de sa sandale; *avec un n. de chose*, digne, juste, convenable : ἀξία δίκη, Soph.*El.298;* Xén.*Œc.12, 19*, châtiment mérité; ἀξία χάρις, Xén. *Hell. 1, 6, 11*, juste reconnaissance || **III** *abs.* qui en vaut la peine : ἀξίαν τριβὴν ἔχει, Eschl.*Pr.639*, cela vaut la peine d'y passer qqe temps (= ἄξιόν ἐστι τῆς τριβῆς); ἄξιόν ἐστι (*rar.* ἄξιά ἐστι, Plat.*Leg.834* d) *avec un inf.* Att. il vaut la peine que, *etc.; avec un dat. de pers. et un inf.* Ar. *Ach.205; particul. dans les prop. interr.* τί σοι ἄξιον; τί δ' ἄξιόν μοι (*avec un inf.*); Att. à quoi bon pour toi, pour moi, *etc.? ellipt.;* καὶ γὰρ ἄξιον, Xén. *An.5, 8,7;* οὐ γὰρ ἄξιον,

Xén. *Conv. 4, 50*, car cela en vaut, n'en vaut pas la peine || **IV** *p. suite*, de grande valeur : ἄξια ἄποινα, Il. *6, 46*, forte rançon ; ἄξια δῶρα, Il. *9, 261*, présents de grande valeur : ἄξιος ὦνος, Od. *15, 429*, un bon prix || **V** *en mauv. part*, d'une valeur convenable, *c. à d.* modérée, *d'où* à bas prix, *en parl. de denrées*, Lys. *165, 3; 166, 22;* Xén. *Vect. 4, 6 ;* Ar. *Eq. 672, etc.;* Luc. *D. mort. 4, 1, etc.* || *Cp.* -ώτερος, Thc. *3, 63, etc.;* Xén. *Ag. 10, 3, etc. Sup.* -ώτατος, Thc. *4, 120;* Plat. *Leg. 667* b, *etc.* (ἄγω).

"Αξιος, ου (ὁ) Axios, *h.* Plut. *Cic. 25.*

Ἀξιός, οῦ (ὁ) Axios, *fl. de Thrace*, Il. *2, 849, 850; 21, 158.*

ἀξιό·σκεπτος, ος, ον, digne de considération, Xén. *Hell. 6, 1, 13* (ἄ. σκέπτομαι).

ἀξιο·σπούδαστος, ος, ον, digne de soin *ou* de recherche, Xén. *Lac. 10, 3;* Plut. *M. 5* c || *Cp.* -ότερος, Xén. *l. c.;* DC. *57, 24* (ἄ. σπουδάζω).

ἀξιο·στρατήγητος, ος, ον, *c. le suiv.* DC. *36, 7; 41, 55; 45, 42* (*conj.* ἀξιοστράτηγος) (ἄ. στρατηγέω).

ἀξιο·στράτηγος, ος, ον, digne de commander à des troupes, digne du commandement, Xén. *An. 3, 1, 24;* Arr. *An. 4, 11, 9;* DC. (*v. le préc.*) || *Cp.* -ότερος, Xén. *l. c.* (ἄ. στρατηγός).

ἀξιο·τέκμαρτος, ος, ον, *seul. au cp.* -ότερος, plus propre à convaincre, plus convaincant, Xén. *Mem. 4, 4, 10* (ἄ. τεκμαίρομαι).

ἀξιο·τίμητος, ος, ον [τῐ] digne d'être honoré, Phil. *1, 461* (ἄ. τιμάω).

ἀξιό·τιμος, ος, ον [τῐ] digne d'honneur, N. Dam. *88* || *Cp.* -ότερος, Xén. *Ep. 2, 3; sup.* -ότατος, App. *Civ. 3, 19* (ἄ. τιμή).

ἀξιο·φίλητος, ος, ον [φῐ] digne d'être aimé, Xén. *Œc. 10, 3* (ἄ. φιλέω).

Ἀξί·οχος, ου (ὁ) Axiokhos, *h.* Plat. *Euthyd. 271* b, *etc.; titre d'un dialogue de Platon* (ἄξιος, ἔχω).

ἀξιό·χρεως, ως, ων, *gén.* ω : propre à l'usage, *d'où* : **1** suffisant, convenable : ἀ. αἰτίη, Hdt. *3, 35*, motif convenable ; *en parl. de pers.* ἀ. ἐγγυητής, Ar. *Eccl. 1065;* Plat. *Ap. 38* a, *etc.;* Dém. *101, 27*, répondant sûr ; ἀ. πρός τι, Pol. *1, 19, 1, etc.;* Plut. *T. Gracch. 11;* DC. *74, 9*, propre à qqe ch.; *avec l'inf.* Hdt. *4, 126;* Thc. *5, 13;* Xén. *Cyr. 7, 5, 71;* Eur. *Or. 597, etc.* propre à, capable de, *etc.* || **2** *p. suite*, considérable, important, *en parl. de choses* (ville, préparatifs, *etc.*) Thc. *1, 10; 6, 21, etc.;* Isocr. *414* b; Pol. *1, 30, 5, etc.; en parl. de pers.* Hdt. *5, 111* || **3** digne de, *gén.* Hdt. *5, 65;* Dém. *381, 22* || *Cp.* -ώτερος, DC. *74, 9. Sup.* -ώτατος, Xén. *Cyr. 7, 5, 71;* Pol. *10, 27, 1* || ⋙ *Inscr. att.* ἀξιόχρεως, CIA. *2, 578, 28* (*340 av. J. C.*) ; *ion.* -χρεος, Hdt. *ll. cc.*

ἀξιόω-ῶ (*impf.* ἠξίουν, *f.* ἀξιώσω, *ao.* ἠξίωσα, *pf.* ἠξίωκα) **I** évaluer, apprécier : τιμῆς τινος τὸ πωλούμενον, Plat. *Leg. 917* d, évaluer à un certain prix la marchandise achetée; *fig.* **1** juger digne : τινά τινος (λόγου, Eur. *Med. 962;* τῶν καλλίστων, Xén. *An. 3, 2, 7*) Att. juger qqn digne de qqe ch. (de réputation, des plus belles récompenses); *rar. en mauv. part :* κακοῦ, Plat. *Ap. 38* a ; τιμωρίας, Xén. *Hell. 2, 3, 17*, juger qqn digne d'un mal, d'un châtiment; *au pass.* être jugé digne de, *gén.* Hdt. *9, 111;* Thc. *3, 42, etc.;* Eur. *Hec. 366, etc.; avec un inf.:* ὃν ἡ πόλις ἀξιοῖ αὐτῆς προεστάναι, Plat. *Lach. 197* d, celui que la ville juge digne de mettre à sa tête; γονέας ὑβρίζειν τοὺς ἐμοὺς οὐκ ἠξίου, Eur. *El. 257*, ce qu'il regarde comme indigne de lui (*en réponse à* ἀπαξιῶν) c'est d'insulter à ma naissance || **2** *abs.* estimer, honorer: τινα, Soph. *Aj. 1114;* Eur. *Hec. 319*, qqn; τινά τινι, Eschl. *Ag. 877*, qqn par qqe ch. || **3** juger digne (d'être écouté, récompensé, *etc.*), *d'où* satisfaire au désir de; *au pass.* être satisfait, obtenir ce qu'on demande, Soph. *O. C. 1352* || **II** juger convenable, croire juste, *d'où :* **1** réclamer le droit de : οὐκ ἀξιῶ ὑποπτεύεσθαι, Thc. *4, 86*, j'ai le droit de n'être pas soupçonné || **2** vouloir, réclamer, demander : τι παρά τινος, Plat. *Rsp. 406* d, réclamer qqe ch. de qqn; *avec un inf.* ἀ. ξυγγνώμης τυγχάνειν, Thc. *7, 15*, prétendre obtenir son pardon ; *avec une prop. inf.* Hdt. *2, 162;* Att. demander que, *etc.* || **3** prétendre, soutenir : ἀξιοῦντες ἀδικέεσθαι, Hdt. *6, 87*, se prétendant victimes d'injustices; ἑκάτεροι νικᾶν ἠξίουν, Thc. *1, 54*, chacun des deux partis se prétendait vainqueur; *abs. en parl. d'opinions, de discussions :* ἐγὼ μὲν οὑτωσὶ περὶ τούτου ἀξιῶ, Dém. *312, 6*, pour moi, voilà ce que je pense là-dessus ; ἐγὼ μὲν οὐκ ἀξιῶ, Dém. *460, 28*, pour moi, je soutiens que non (*cf.* οὔ φημι) || **4** se déterminer à : ἀ. λαμβάνειν, Plat. *Hipp. mi. 364* d, ne pas hésiter à recevoir, *d'où* consentir à, se résigner à, daigner : ἀξιῶ θανεῖν, Soph. *O. R. 944*, je me résigne à mourir; οὐκ ἀξιοῦν τι παθεῖν, Thc. *1, 102*, ne pas se résigner à souffrir qqe ch.; πείθεσθαι οὐκ ἀξιοῦν, Xén. *Œc. 21, 4*, ne pas juger bon d'obéir || *Moy.* **1** se juger digne de, *inf.* Hdt. *7, 16* || **2** juger convenable de, *d'où* consentir à, *inf.* Eschl. *Eum. 425; avec une nég.:* οὐκ ἀ. *inf.* refuser de, Hdt. *1, 199* || ⋙ *Fut. moy.* ἀξιώσομαι, *au sens pass.* Soph. *Ant. 637. Prés. pass. ion.* ἀξιεῦμαι, Hdt. *5, 106, etc.* (ἄξιος).

ἀξιφεί [ῑ] *adv.* sans épée, Hdn gr. *Epim. p. 257* (ἄξιφος).

ἄ·ξιφος, ος, ον [ῐ] sans épée, Lyc. *50* (ἀ, ξίφος).

ἀξίωμα, ατος (τὸ) **I** prix, valeur, qualité (d'une armée) *p. opp. à la quantité, au nombre* (πλῆθος) Thc. *5, 8* || **II** ce dont on a été jugé digne, *d'où :* **1** considération, estime, Eur. *El. 40, etc.;* Thc. *2, 65, etc.;* Xén. *An. 6, 1, 28, etc.;* εἶναι ἐν ἀξιώματι ὑπὸ ἀστῶν, Thc. *6, 15*, être tenu en haute estime par ses concitoyens; *cf.* Thc. *1, 130, etc.* || **2** marque de considération, honneur, Eur. *Ion 62, etc.;* Dém. *277, 4* || **3** haut rang, dignité, Thc. *2, 34* (*var.* ἀξιώσει), *etc.;* Isocr. *385* e; οἱ ἐν ἀξιώματι, Thc. *4, 86;* DS. *19, 55; ou* οἱ ἐπ' ἀξιώματος, Paus. *4, 5, 4*, personnages élevés en dignité, dignitaires || **III** ce qu'on juge convenable, ce qui paraît juste, *d'où :* **1** résolution, décision, volonté, Soph. *O. C. 1451;* Dém. *298, 4* || **2** requête, demande, Plut. *M. 633* c || **3** principe servant de base à une démonstration, *particul.* principe évident de soi-même, axiome, Arstt. *Metaph. 2, 2, 15, etc.* || **4** *t. de log. et de gr.* proposition, Plut. *M. 1009* b, *1011* e (ἀξιόω).

ἀξιωματικός, ή, όν [μᾰ] **1** qui a un air d'autorité *ou* de dignité, Plut. *Alex. 12, Pomp. 2;* Pol. *10, 18, 8, etc.; en parl. du style, joint à* μεγαλοπρεπής, DH. *Isocr. c. 3;* Plut. *M. 1136* d || **2** élevé en dignité, Pol. *10, 18, 8, etc.; subst.* Plut. *M. 617* d || **3** qui concerne une requête *ou* une supplique, Pol. *20, 9, 9; 31, 15, 3; 32, 7, 16* || **4** qui parle par axiomes, sentencieux, DL. *4, 33* || *Cp.* -ώτερος, DH. *Isocr. c. 3; sup.* -ώτατος, DL. *l. c.* (ἀξίωμα).

ἀξιωματικῶς [μᾰ] *adv.* avec dignité, DH. *Dem. 43.*

ἀξιωμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] petite dignité, Ar. *Epict. 2, 2, 10.*

ἀξίως, *adv.* **1** d'une manière digne de, *gén.* Thc. *3, 39;* Xén. *Cyr. 5, 4, 14, etc.;* Plat. *Ap. 32* e; Eur. *Med. 562;* Isocr. *130* d, *etc.;* Dém. *37, 20, etc.; joint à* εὖ, Eur. *Hec. 990* || **2** *p. suite*, justement, convenablement, Soph. *O. R. 133;* Eur. *I. A. 1466;* Thc. *3, 40;* οὐκ ἀξίως, Eur. *I. A. 1466*, sans l'avoir mérité || **3** à bas prix (*v.* ἄξιος) Poll. *7, 10.*

ἀξίωσις, εως (ἡ) **I** *pass.* **1** estime, considération dont on jouit, Thc. *1, 138, etc.; d'où* témoignage de considération, marque d'estime, N. Dam. *84* || **2** valeur *ou* signification des mots par rapport aux choses auxquelles ils s'appliquent, Thc. *3, 82* || **3** haut rang, dignité, Thc. *2, 34* (*v.* ἀξίωμα) || **II** *act.* **1** action de daigner faire qqe ch. Hdt. *6, 139* || **2** action de demander comme une chose juste, *d'où* prétention, demande, requête, Thc. *1, 37;* Pol. *1, 67, 10, etc.;* Plut. *Pel. 30, etc.* || **2** action de considérer omme juste, *d'où* opinion, principe, Thc. *2, 88; p. suite*, axiome, Sext. || ⋙ *Gén. ion.* -ιος, Hdt. *6, 130* (ἀξιόω).

ἀξιωτέον, *vb. d'*ἀξιόω, Arstt. *Nic. 8, 8, 6.*

ἀ·ξόανος, ος, ον [ᾰν] sans image sculptée, Luc. *Cyn. 3* (ἀ, ξόανον).

ἀξον·ήλατος, ος, ον [λᾰ] qui tourne sur son axe, *en parl. d'un moyeu de roue*, Eschl. *Suppl. 181* (ἄξων, ἐλαύνω).

ἀξόνιον, ου (τὸ) **1** petit axe, petit pivot, tourillon, Héron *Aut. 271, etc.* || **2** clef *ou* levier (de torsion) dans les machines de jet, Héron *Spir. 183* (ἄξων).

ἀξόνιος, ος, ον, de l'axe *ou* de l'essieu, attaché à l'axe *ou* à l'essieu, Anth. *9, 117* (ἄξων).

ἀξονίσκος, ου (ὁ) petite tige, broche, goujon, Héron *Spir. 220* (*dim. d'*ἄξων).

ἄξος, ου (ὁ) lieu escarpé *ou* abrupt, *mot crét. c.* ἀγμός, E. Byz. *v°* Ὄαξος (ἄγνυμι).

Ἀξός, οῦ (ἡ) Axos, *v. de Crète*, Hdt. *4, 154.*

ἀξουγγία, ας (ἡ) Diosc. *2, 208;* Gal. *13, 353; et* **ἀξούγγιον, ου** (τὸ) Diosc. *1, 179; 4, 186, etc.;* Gal. *13, 542;* Hippiatr. *2, 878, 879, etc.* = *lat.* axungia, graisse de porc, axonge.

Ἀξούρτας (ὁ) Axourtas, *fils d'Euphrate*, Plut. *Fluv. 20, 1.*

ἀξυγκρότητος, *v.* *ἀσυγκρότητος.

ἀξυλία, ας (ἡ) [ῠ] manque de bois, Str. *725* (ἄξυλος).

ἄ·ξυλος, ος, ον [ῠ] **I** où l'on ne coupe pas de bois, *d'où* touffu, Il. *11, 155* || **II** sans bois, *d'où :* **1** non boisé

pays) Hdt. *4,185*, Xén. *Ath.2,12, etc.* ‖ **2** non alimenté avec du bois, Anth. *9, 89* ‖ **3** qui n'a pas de charge de bois, Luc. *As. 32* ‖ **4** dégagé de toute substance ligneuse, Diosc. *1,133; 3, 97* (ἀ, ξύλον).

ʼΑξύλος, ου (ὁ) [ῡ] Axylos, *chef Thrace*, Il. *6, 12*.

ἀξύμβατος, ἀξύμβλητος, ἀξύμμετρος, *etc. v.* ἀσύμβατος, ἀσύμβλητος, ἀσύμμετρος, *etc.*

ἀξύνετος, ἀξυνήμων, *etc. v.* ἀσύνετος, ἀσυνήμων, *etc.*

ἀξύστατος, *v.* ἀσύστατος, *etc.*

ἄ·ξυστος, ος, ον, non poli, Antyll. *p. 53*, 25 *Matth.* (ἀ, ξύω).

ἄξω, *fut. d'*ἄγω *ou d'*ἄγνυμι.

ἄξων, ονος (ὁ) *litt.* axe, *d'où* : **1** essieu de roue, Il. *5,723,838; 11,534; 13,30; 16,378*; Hés. *O.422,691*; Eschl. *Sept. 155*; Soph. *El. 745*; Eur. *Hip. 1235, etc.*; Xén. *Cyr. 6,1, 29, etc.* ‖ **2** axe du ciel *ou* du monde, Arstt. *Mund. 2,4*; DH. *2,5*; Plut. *M. 745* a, *923* a ‖ **3** *p.ext.* axe d'un chemin, *d'où* chemin, route, Spt. *Sal. 2, 9 et 18*; *Prov. 1,3,17* ‖ **4** crochet du mors d'un cheval, Xén. *Eq. 10, 9* ‖ **5** tablette de bois tournant sur un pivot et sur laquelle étaient gravées les lois de Solon, *à Athènes* (*cf.* κύρβεις), *au plur.* Plut. *Sol. 25*; *au sg.* Dém. *630,12* ‖ **6** *t. de méc.* arbre *ou* axe de rotation, pivot, battant balistique, Héron; *particul.* treuil (de bandage d'une machine de jet) Héron, Biton (ἄγω).

ἄ·ογκος, ος, ον, *seul. au sup.* -ότατος, peu volumineux, Hpc. *229, 5* (ἀ, ὄγκος).

ἄ·οδμος, ος, ον, sans odeur, Hpc. (ἀ, ὀδμή; *cf.* ἄνοδμος).

ἀοζέω-ῶ, être serviteur dans un sacrifice, Eschl. *fr. 50* (ἄοζος 1).

1 **ἄ·οζος**, ου (ὁ) serviteur dans un sacrifice, Eschl. *Ag. 231* (*p.* *ἄοδιος, de ἀ-*cop. et* ὁδός; *cf.* ἀκόλουθος).

2 **ἄ·οζος**, ος, ον, sans nœuds, sans bourgeons, Th. *H.P. 1,5,4, etc.* (ἀ, ὄζος; *cf.* ἄνοζος).

ἀοῖ, *v.* ἠώς.

ἀοιδάω (*seul. impér. ao.* ἀοίδησον) Sim. *174 Bgk*, *c.* ἀοιδιάω.

ἀοιδή, ῆς (ἡ) *par contract.* ᾠδή (*v. ce mot*) chant, *d'où* : **1** art du chant, Od. *8, 498* ‖ **2** chant, Il. *2,595, 599, etc.*; Od. *8,429,499, etc.*; Hés. *Th. 44, etc.*; Eschl. *Ag. 978*; Soph. *Ant. 882, etc.*; *joint à* ὀρχηστύς, Od. *17, 605; 18, 303*; *à* ὀρχηθμός, Hés. *Sc. 282, etc.* ‖ **3** sujet de chant, Od. *8,580; 24,200*; *particul.* renommée qui sera chantée par les aèdes, Od. *24,197* ‖ ⋙ *Dor.* ἀοιδά, Pd. *N. 11,18, etc.*; Eschl. *Ag. 978, etc.*; Eur. *Ion 1096, etc.* (ἀείδω).

ἀοιδιάω-ῶ (*seul. prés.*) [ᾰοῐ] chanter, Od. *5,61; 10,227* (ἀοιδός).

ἀοίδιμος, ος, ον [ᾰῐ] **1** chanté *ou* digne d'être chanté, Hh. *Ap. 299*; Pd. *P. 8, 62*; *N. 3,76, etc.*; Hdt. *2,79,135*, DH. *1,4*; Luc. *Tim. 1, etc.* ‖ **2** obtenu au moyen d'un chant : ἀ. ἄγρα, Eur. *El. 471*, proie gagnée au moyen d'un chant, *en parl. des victimes du Sphinx qui chantait ses énigmes* (*cf.* Soph. *O.R. 36, 130, 391*) ‖ **3** *en mauv. part*, décrié, Il. *6,358* ‖ *Sup.* -ώτατος, Plut. *Ant. 34* (ἀείδω).

ἀοιδο·θέτης, ου (ὁ) [ᾰ] qui compose des chants, Anth. *7,50* (ἀοιδή, τίθημι).

ἀοιδο·μάχος, ος, ον [ᾰᾰ] qui dispute le prix du chant *ou* de la poésie, Anth. *11, 140* (ἀοιδή, μάχομαι).

ἀοιδο·πόλος, ου (ὁ, ἡ) [ᾰ] qui s'occupe de chants *ou* de poésie, Anth. *7, 594* (ἀοιδή, πέλομαι).

ἀοιδός, οῦ (ὁ, ἡ) [ᾰ] **I** *act.* qui chante, *adj.* Od. *3,267, etc.*; *en parl. d'oiseaux*, Call. *Del. 252*; Anth. *9, 396, subst.* : **1** ὁ ἀ. chanteur, chantre, *d'où* poète, Il. *24,721*; Od. *4,17, etc.*; Hdt. *1,24, etc.*; *fém.* ἡ ἀ. *en parl. du rossignol*, Hés. *O. 206*; *du sphinx*, Soph. *O.R. 36*; Eur. *Ph. 1507* ‖ **2** ὁ ἀ. enchanteur, Soph. *Tr. 1001* ‖ **II** *pass.* chanté, célébré, Arcésil. (DL. *4,30*) ‖ *Cp.* -ότερος, Arcésil. *l.c.* *Sup.* -ότατος, Eur. *Hel. 1109*; Call. *Del. 252*; Thcr. *12, 7* (ἀείδω).

ἀοιδοσύνη, ης (ἡ) [ᾰῡ] chant, Naz. *Carm. 26, 8* (ἀοιδός).

ἀοιδο·τόκος, ος, ον [ᾰ] qui enfante des chants, Anth. *9,364* (ἀοιδή, τίκτω).

ἀ·οίκητος, ος, ον : **1** inhabité, inhabitable, Hdt. *2,34, etc.*; Plat. *Leg. 778* b; Isocr. *71* d, *etc.* ‖ **2** sans maison, Dém. *1123,2*; Luc. *Somm. 17* (ἀ, οἰκέω; *cf.* ἀνοίκητος).

ἄ·οικος, ος, ον : **I** sans maison, sans abri, Plat. *Conv. 203* d, *etc.*; Arstt. *H.A. 1,1, etc.*; *d'où* : **1** pauvre, Plat. *Phædr. 240* a ‖ **2** sans famille, Hés. *O. 600* ‖ **3** sans foyer, *en parl. de captives*, Soph. *Tr. 300* ‖ **II** qui n'est pas une maison, inhabitable, Soph. *Ph. 534* (ἀ, οἶκος).

ἀοινέω-ῶ, s'abstenir de vin, Hpc. *490, 7* (ἄοινος).

ἀοινία, ας (ἡ) abstinence de vin, Str. *706* (ἄοινος).

ἄ·οινος, ος, ον : **1** qui ne boit pas de vin, Xén. *Cyr. 6,2,27*; *en parl. des Erynies*, Soph. *O.C. 100* ‖ **2** qui ne produit pas de vin, Xén. *Cyr. 6, 2, 26* ‖ **3** d'où le vin est absent, sans vin (nourriture, sacrifice, *etc.*) Eschl. *Eum. 107*; Plat. *Phil. 61* c; Plut. *M. 1* d, *716* a, *etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, Arstt. *Pol. 7,17,1* (ἀ, οἶνος).

ἀοῖος, *v.* ἠοῖος.

ἀοκνία, ας, *ion.* -ίη, ης (ἡ) empressement à supporter, patience, Hpc. (Plut. *M. 129* e); *mot blâmé par* Poll. *3,120* (ἄοκνος).

ἄ·οκνος, ος, ον, qui ne tarde pas, *d'où* : **1** diligent, actif, Hés. *O. 493*; Thc. *1,70*; Xén. *Cyr. 2,1,31, etc.*; *avec* πρός *et l'acc.* Plut. *Pel. 3* ‖ **2** pressant, qui ne permet aucun retard, Soph. *Tr. 841* ‖ *Sup.* -ότατος, Thc. *1, 74* (ἀ, ὄκνος).

ἀόκνως, *adv.* sans tarder, avec diligence, Hpc. *803* d; Plat. *Leg. 649* b, *etc.* ‖ *Sup.* -ότατα, Xén. *Cyr. 1, 4, 2*.

ἀολλήδην, *adv.* **1** en masse compacte, en foule, Opp. *H. 1, 788* ‖ **2** *p. ext.* ensemble, *en parl. de deux*, Mosch. *2, 49* (ἀολλής, -δην).

ἀ·ολλής, ής, ές : **1** pressé, compact, en foule, Il. *5, 498*; Od. *14, 432*; Soph. *Ph. 1469*; Thcr. *12,30, etc.* ‖ **2** *p. ext.* réuni; *en parl. de deux*, tous deux ensemble, Soph. *Tr. 513* (ἀ, R. Fελ, Fολ; *cf.* εἴλω, *d'où pf.* ἐόλημαι).

ἀολλίζω (*seul. prés. et ao.*) rassembler, presser, Il. *6, 270; 287*; *au pass.* se rassembler, Il. *15, 588; 19, 54* ‖ ⋙ *Prés.* Anth. *9, 649 et 772*; *ao.* ἀόλλισσα, Il. *ll.cc.*; A. Rh. *1,863*; *part.* ἀολλίσσας, A. Pl. *353, 6*. *Pass. prés. 3 pl.* ἀολλίζονται, Call. *Del. 18*; *ao.* ἀολλίσθην, Il. *19,54*, *d'où inf. épq.* ἀολλισθήμεναι, Il. *15, 588*.

ʼΑόλλιος, ου (ὁ) Aollius, *fils de Romulus*, Plut. *Rom. 14*.

ʼΑονία, ας, *épq. et ion.* -ίη, ης (ἡ) [ᾱο] Aonie, *autre n. de la Béotie*, Call. *Del. 75*; Nonn. *4,337, etc.*

ʼΑόνιος, α (*ion.* -η), ον [ᾱ] d'Aonie, A. Rh. *3,1178, etc.*; Nonn. *5,66, etc.*

ʼΑονίς, ίδος (ἡ) [ᾱ] *fém. c. le préc.* Nonn. *45, 51*.

ἄ·οπλος, ος, ον, sans armes, Thc. *4, 9*; Plat. *Prot. 321* c; ἅρμα ἄ. Xén. *Cyr. 6,4,16*, char non armé de faux (ἀ, ὅπλον; *cf.* ἄνοπλος).

ἄ·οπτος, ος, ον, invisible, Ant. (Harp.) (ἀ, ὄψομαι).

ἄορ *ou* **ἆορ**, *gén.* ἄορος (τὸ) **I** épée que l'on portait suspendue à un baudrier (*v.* ἀορτήρ) Il. *20,462, etc.*; Hés. *Sc. 457*, *Th. 283, etc.* ‖ **II** *postér.* : **1** trident, Call. *Del. 31* ‖ **2** corne de rhinocéros, Orph. *H. 2, 553* ‖ ⋙ *Acc. plur. masc.* ἄορας, Od. *17, 222* (*sel. d'autres*, ὄαρας). *Dans Hom.* ᾰ *aux cas dissyll.*; *aux cas trisyll.* ᾱ *à l'arsis*, ᾰ *à la thésis*, Il. *10,484,489*; *dans* Hés. *Sc. 221*, ᾱ *même aux cas dissyll.*, *d'où* ἆορ; ἄορ, *monosyll. par synizèse*, Hés. *Th. 283* (ἀείρω).

ἀορασία, ας (ἡ) [ρᾱ] ténèbres, Spt. *Gen. 19,11*; *2 Reg. 6,18*; *Deut. 28, 28, etc.* (ἀόρατος).

ἀ·όρατος, ος, ον [ρᾱ] **I** *pass.* **1** invisible, Plat. *Phæd. 85* e, *etc.*; Isocr. *8* b, *etc.* ‖ **2** non vu, non visité, Pol. *3,36,7* ‖ **II** *act.* qui ne voit pas *ou* n'a pas vu, *gén.* Pol. *2,21,2; 3,108,6, etc.*; *abs.* Luc. *Halc. 3* (ἀ, ὁράω).

ἀοράτως [ρᾱ] *adv.* sans qu'on puisse voir *ou* sans qu'on voie, Plut. *M. 891* a.

ἀοργησία, ας (ἡ) absence de colère *ou* de passion, *d'où* : **1** indifférence, Arstt. *Nic. 4,5,5* ‖ **2** *en b. part*, calme *ou* égalité de l'âme, *titre d'un ouvrage de Plutarque* περὶ ἀοργησίας (ἀόργητος).

ἀ·όργητος, ος, ον, qui ne se fâche pas, *d'où* : **1** indifférent, Arr. *Epict. 3,20,9* ‖ **2** *en b. part*, doux, calme, Plut. *M. 10* b; Luc. *Herm. 12*, *Dem. 51* (ἀ, ὀργάω).

ἀοργήτως, *adv.* sans emportement, Arr. *Epict. 3,18,6*.

ἀ·ορία, ας (ἡ) ténèbres, *fig.* malheur, infortune, Spt. *Esaï. 59, 9* (ἀ, ὁράω).

ἀοριστaίνω, *c. le suiv.* Procl. *Inst. th. c. 124*; Rhét. (*W. 4,82*).

ἀοριστεύω, être indéfini, *en parl. des pronoms indéfinis comme* του, τῳ, Arc. *142,4* (*cf. le suiv.*).

ἀοριστέω-ῶ : **1** être incertain, Arstt. *Probl. 18,7; 26,13* ‖ **2** *t. de gr.* être indéterminé, indéfini, Dysc. *Adv. 607,10, etc.*; τὰ ἀοριστούμενα, Dysc. *Adv. 536,20*, les particules indéfinies (που, πως, ὅπου) (ἀόριστος).

ἀοριστία, ας (ἡ) indétermination, Arstt. *Meteor. 2,5,4, etc.* (ἀόριστος).

ἀ·όριστος, ος, ον, non limité, *d'où* : **1** *au propre, en parl. d'un pays*, Thc. *1,139* ‖ **2** sans limite de temps; ἀ. ἀρχῶν, Arstt. *Pol. 3, 1, 6*, magistrat dont les pouvoirs ont une durée illimitée ‖ **3** indéfini, indéterminé, Plat. *Leg. 634* d, *916* d; Dém. *50, 16, etc.*; ὁ ἀ. (*s. e.* χρόνος) l'aoriste, D. Thr. *638,24*; Dysc. *Adv. 534,25, etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, Plot. *1, 658* (ἀ, ὁρίζω).

ἀοριστόω-ῶ : **1** *intr.* être indéfini, Dysc. *Synt. p. 12,20; 26,1, etc.* ‖

2 désigner par l'aoriste, Eus. *p.1755.*

ἀοριστώδης, ης, ες, indéfini, Dysc. *Pron. p.* 4 b, *etc.; Synt. p. 27, 8, etc.* (ἀόριστος, -ωδης).

ἀοριστωδῶς, *adv. c. le suiv.* Dysc. *Synt. p. 69,5, etc.*

ἀορίστως, *adv.* d'une manière indéterminée, Plat. *Leg. 916* d.

ἀ·όρμητος, ος, ον, sans élan, sans volonté, Phil. *1,278* (ἀ, ὁρμάω).

ἄ·ορνος, ος, ον, sans oiseaux, dont les oiseaux n'approchent pas, Plut. *M. 327* c; Luc. *Herm. 4* (ἀ, ὄρνις).

Ἄ·ορνος, ου (ἡ) Aornos, *litt.* dont les oiseaux n'approchent pas, *c. à d.* funeste *ou* inaccessible aux oiseaux : 1 Ἄ. λίμνη, Soph. *fr. 840, ou sans* λίμνη, Str. le lac Aornos ‖ 2 *avec ou sans* πέτρα, Str. *688;* Plut. *M. 181* c, Aornos, *haute roche et forteresse de l'Inde* (*cf. le préc.*).

ἄορος, ος, ον, *c.* ἄωρος *ou* ὦρος, Antiph. *9,270.*

Ἀορρατία λίμνη (ἡ) le lac Aorratia, *dans l'Inde,* El. *N.A. 17,40.*

ἀορτέω-ῶ (*part. ao.* ἀορτηθείς) élever, suspendre, Anth. *7,696* (*ἀορτός, *d'*ἀείρω).

ἀορτή, ῆς (ἡ) 1 aorte, *grande artère,* Arstt. *H.A. 1,17,14, etc.* ‖ 2 *au plur.* les bronches, Hpc. *415, 14* ‖ 3 sac *ou* besace, Mén. (Poll. *10, 137*) (ἀείρω).

ἀορτήρ, ῆρος (ὁ) 1 courroie d'un havresac, Od. *13,438; 17,198* ‖ 2 baudrier, Od. *11,609; au plur. dat.* ἀορτήρεσσιν, Il. *11, 31; p. anal.* ceinturon, Phérécr. (Poll. *10, 162*) ‖ 3 ἀορτῆρες ἵπποι, Chrys. *6,974,* chevaux de trait (ἀείρω).

ἄορτρα, ων (τὰ) lobes du poumon, Hpc. *480,10* (ἀείρω).

ἀ·όρχης, ης, ες, *sel. d'autres,* **ἄ·ορχις**, ις, ι, sans testicules, DC. *75,14* (ἀ, ὄρχις).

ἀοσμία, ας (ἡ) mauvaise odeur, *p. opp. à* εὐοσμία, Th. *C.P. 6,16, 3* (ἄοσμος).

ἄ·οσμος, ος, ον : 1 inodore, Arstt. *Sens. 5* ‖ 2 qui sent mauvais, fétide, Th. *C.P. 6,16, 5* ‖ *Cp.* -ότερος, Arstt. *Sens. 10* (ἀ, ὀσμή).

ἀοσσέω-ῶ (*inf. ao.* ἀοσσῆσαι) venir au secours de, *dat.* Mosch. *4,110.*

ἀοσσητήρ, ῆρος (ὁ) qui vient au secours de, défenseur, Il. *15, 254, etc.;* Od. *4,165;* A.Rh. *1,471* (ἀοσσέω).

Ἀουεντῖνος, ου (ὁ) = *lat.* Aventinus, le mt Aventin, *à Rome,* Plut. *Rom. 20,23.*

ἄ·ουτος, ος, ον, non blessé, Il. *18, 536;* Hés. *Sc. 157* (ἀ, οὐτάω).

ἀοχλησία, ας (ἡ) tranquillité ininterrompue, Epic. (DL. *10, 127*).

ἀ·όχλητος, ος, ον, non troublé, tranquille, DH. *1,8;* Luc. *Par. 11, etc.* (ἀ, ὀχλέω).

ἀοχλήτως, *adv.* sans trouble, tranquillement, Clém. *496,4* ‖ *Sup.* -ότατα, Gal. *15,707.*

ἄ·οχλος, ος, ον, *au sup.* -ότατος, *c.* ἀόχλητος, Hpc. *Art. 837* (ἀ, ὄχλος).

ἀόχλως, *adv.* sans trouble, Hpc. *745.*

ἀπ, *apoc. p.* ἀπό, *éol. c.* ἀπό, Alc. *fr. 105.*

ἀπαγγελεύς, έως (ὁ) messager qui rapporte une réponse, Man. *2,263.*

ἀπαγγελία, ας (ἡ) 1 réponse rapportée, rapport (*d'un envoyé*) Dém. *342,20;* Lycurg. *149, 29;* Pol. *24,10,8* ‖ 2 relation d'un historien, narration, récit, Thc. *3,67* ‖ 3 manière d'exposer, exposition littéraire, Plat. *Rsp. 394* c; Arstt. *Poet. 6,2; d'où* diction, style, DH. *Comp. p. 120;* Plut. *Dem. 2* (ἀπαγγέλλω).

ἀπ·αγγέλλω (*f.* ελῶ, *ao.* ἀπήγγειλα, *pf.* ἀπήγγελκα) I apporter une réponse : πάλιν ἀπ. Od. *9, 95,* revenir rapporter une réponse ‖ II *p. ext.* revenir annoncer, Hdt. *3, 25;* Att.; τινί τι, Il. *9, 626;* πρός τινα, Eschl. *Ch. 266;* Xén. *An. 6, 3, 22,* rapporter une nouvelle *ou* une réponse à qqn ; τι περί τινος, Thc. *4, 122;* Xén. *An. 1, 7, 2,* qqe ch. sur qqn; *avec une conj.* ἀπ. ὅτι *ou* ὡς, Thc. *3, 24, etc.;* Xén. *Hell. 7,1,38, etc.; avec une prop. inf.* Hdt. *1, 210;* Luc. *D. mar. 10,2,* rapporter que; *entre parenthèses, précédé de* ὡς, *en parl. d'un bruit, d'une rumeur :* ὡς ἀπαγγέλλουσί μοι, Eur. *Med. 287,* comme on me le rapporte, comme je l'entends dire; *au pass. avec un part.* ἀπήγγελται ἡττημένος, Pol. *1, 15, 11,* on rapporta la nouvelle qu'il était vaincu ‖ III *p. suite :* 1 révéler, faire connaître, Hdt. *1, 210, etc.* ‖ 2 décrire, Plut. *Fab. 16* ‖ 3 rapporter de mémoire, réciter, Syn. *263* d ‖ 4 rapporter, traduire, *en parl. d'un interprète,* Plut. *Cat. ma. 12* ‖ IV annoncer à haute voix, *d'où :* 1 déclarer (une guerre) Pol. *3,10,1* ‖ 2 louer, vanter, NT. ‖ ⋙ *Impf. itér. 3 sg.* ἀπαγγέλλεσκε, Il. *17, 409; fut. ion.* ἀπαγγελέω, Sim. (Plat. *Prot. 345* c); *ao. 2 act.* ἀπήγγελον, Hdt. *4,15; ao. 2 pass.* ἀπηγγέλην, Plut. *Galb. 25.*

ἀπαγγελτήρ, ῆρος (ὁ) qui vient annoncer, messager, Anth. *6, 5;* Sib. *7, 83.*

ἀπαγγελτικός, ή, όν, qui énonce, qui expose : ἀπαγγελτικὴ δύναμις, Arr. *Epict. 2,23,2,* la faculté d'exprimer.

ἀπαγγελτικῶς, *adv.* de manière à énoncer, Sext. *197.*

ἀ·παγής, ής, ές [πᾱ] non fixé, non compact, *d'ou :* 1 sans consistance, Hdt. *7,61; en parl. de l'eau,* Plut. *M. 949* b ‖ 2 mou, flasque, DL. *7,1* (ἀ, πήγνυμι).

ἀπ·αγινέω-ῶ [ᾰγῑ] payer un tribut, Hdt. *3, 89 et 94.*

ἀπ·αγκυλόω-ῶ [ῠ] 1 recourber, Ath. *667* c ‖ 2 *t. de méc.* boucler (un cordon) Héron *Aut. 271.*

ἀπ·αγκωνίζομαι, se faire jour en écartant avec les coudes, Philstr. *V. Ap. 6; fig.* ἀπηγκωνισμένη γλῶσσα, Philstr. *V. soph. 2,1,* langue qui s'ouvre un passage, *c. à d.* libre et hardie.

ἀπ·αγλαΐζω, déparer : κούρην κομάων, Anth. *5, 220,* enlever à une jeune fille la parure de ses cheveux.

ἄπαγμα, ατος (τὸ) fracture, Orib. *Fract. p. 86, 6;* Gal. *10,143* (ἀπάγνυμι).

ἀπαγνίζω, *ion. c.* ἀφαγνίζω, Hpc.

ἀπαγόρευμα, ατος (τὸ) [ᾰγ] défense, interdiction, Plut. *M. 1037* c; Arr. *Epict. 3,24,98* (ἀπαγορεύω).

ἀπαγόρευσις, εως (ἡ) [ᾰγ] 1 défense, interdiction, Phil. *1, 62, etc.;* Clém. *223, 26; en parl. des particules qui marquent l'interdiction de faire qqe ch.* Dysc. *Conj. 526,11;* D. Thr. *642, 5* ‖ 2 fatigue, défaillance, Plut. *Ant. 45;* Luc. *Gymn. 37* (ἀπαγορεύω).

ἀπαγορευτέος, α, ον [ᾰγ] *vb. d'*ἀπαγορεύω, Luc. *Herm. 47;* D. Chr. *1, 267 Reiske.*

ἀπαγορευτικός, ή, όν [ᾰγ] prohibitif, Plut. *M. 1038* a.

ἀπ·αγορεύω (*impf.* ἀπηγόρευον, *f.* ἀπαγορεύσω, *ao.* ἀπηγόρευσα, *pf.* ἀπηγόρευκα; *pass. ao.* ἀπηγορεύθην, *pf.* ἀπηγόρευμαι) [ᾰγ] I *tr.* 1 défendre, interdire : τι, Plut. *Rom. 2,* qqe ch.; *avec une prop. inf.* τινὰ ποιεῖν, Xén. *Cyr. 1,4,14,* à qqn de faire, *etc.; avec* μή *et l'inf.* interdire de, Hdt. *1, 183, etc.;* τινὶ μὴ ποιεῖν, Hdt. *4, 125;* Xén. *Cyr. 1, 4,13, etc.; ou* τινὶ ποιεῖν, DS. *20,18,* interdire à qqn de faire, *etc.; avec* μή *et le sbj. ou l'opt.* Arstt. *Pol. 4,14,8; avec* ὅπως μή *et le sbj. ou l'opt.* Plat. *Rsp. 393* a ‖ 2 dissuader : τι, Hdt. *9,66,* de qqe ch.; τινί τι, Plut. *Arat. 35,* qqn de faire qqe ch. II *intr.* 1 renoncer à : πολέμῳ, Plat. *Menex. 245* b, renoncer à une guerre; *avec un part.* οὐδεὶς ἀπαγορεύει θεώμενος, Xén. *Eq. 11, 9,* personne ne se lasse de regarder; *abs.* renoncer, abandonner, faire défaut, Plat. *Rsp. 368* c ‖ 2 *p. suite,* se laisser aller à, succomber à : γήρᾳ, Xén. *Hipp. 1, 2,* à la vieillesse; ὑπὸ πόνων, Xén. *An. 5, 8, 3,* succomber à la fatigue; πρός τι, Plut. *Cor. 3 et 13, Cæs. 17;* Luc. *Gymn. 24, Herm. 23;* εἴς τι, Plut. *Alex. 47,* reculer devant qqe ch.; *en parl. de choses :* τὰ ἀπαγορεύοντα, Xén. *Cyr. 6, 2, 33,* objets vieillis et hors d'usage ‖ ⋙ *Pf. act. réc.* ἀπηγόρευκα, Arstt. *Physiogn. 3,8;* Plut. *M. 1096, etc.; pf. pass. réc.* ἀπηγορευμένος, Arstt. *Pol. 7,17,9. Les Att. emploient de préférence : f.* ἀπερῶ (*ion.* ἀπερέω, Hdt. *7,205*); *ao. 2* ἀπεῖπον; *rar. ao. 1* ἀπεῖπα, Soph. *Ant. 505* (*et ion.* Hdt. *3, 153*); *pf.* ἀπείρηκα; *pass. f.* ἀπορρηθήσομαι; *ao.* ἀπερρήθην (ἀ. ἀγ.).

ἀπαγορία, *v.* ἀπηγορία.

ἀπ·αγριόω-ῶ [ᾰγ] 1 rendre sauvage, *en parl. d'animaux,* Plat. *Pol. 274* b; *en parl. de plantes,* Th. *H.P. 3,2,2, etc.* ‖ 2 donner un aspect sauvage, *d'où au pass.* avoir un aspect sauvage, Soph. *Ph. 226* ‖ 3 *fig.* exaspérer, Plut. *Tim. 1,41.*

ἀπαγρίωσις, εως (ἡ) [ᾰγ] action de rendre sauvage, Th. *H.P. 4, 5, 6* (ἀπαγριόω).

ἀπ·αγροικίζομαι, devenir grossier, Naz. *1,1004* c *Migne.*

ἀπ·αγχονίζω (*ao.* ἀπηγχόνισα; *pass. ao.* ἀπηγχονίσθην, *pf.* ἀπηγχόνισμαι) 1 étrangler par pendaison, pendre : αὑτόν, Anth. *11, 111,* se pendre; *au pass.* se pendre, Hpc. *562,32;* ἀπ' ἐλαίας, DL. *52,* à un olivier ‖ 2 dégager d'un lacet, dépendre, Luc. *Lex. 11.*

ἀπ·άγχω (*ao.* ἀπῆγξα) étrangler, étouffer, *acc.* Od. *19, 230;* Ar. *Nub. 1385;* Pol. *16,34,9, etc.; fig.* Ar. *Nub. 686, etc.* ‖ *Moy.* (*ao.* ἀπηγξάμην) se pendre : ἔκ τινος, Thc. *3, 81; 4, 48;* Eschl. *Suppl. 465,* à qqe ch.; *abs.* Hdt. *7, 232;* Xén. *Hier. 7, 13, etc., fig.* Ar. *Nub. 988* ‖ ⋙ *Moy. prés. impér. 2 sg. poét.* ἀπάγχεο, Archil. (Arstt. *Pol. 7, 7*).

ἀπ·άγω (*f.* -άξω, *ao. 2* ἀπήγαγον, *etc.*) I emmener : 1 *en gén. en parl. de pers.* ἐκτόπιόν τινα, Soph. *O.R. 1340,* emmener qqn hors d'un lieu; *avec un adv. de lieu* (ἐντεῦθεν, Soph. *O.R. 1521;* ἐνθένδε, Soph. *O.C. 657,*

etc.); τινὰ πρὸς δόμους, Soph.Ant. 1087; οἴκαδε, Od.16,370; Soph.Ph. 941, emmener qqn à la maison, dans sa demeure; particul. en parl. de troupes: ἀπ. στρατιάν, Xén.Cyr.7,5. 1; στρατιήν, Hdt.1,164, emmener des troupes; abs. ἀπάγειν (s. e. στρατιάν) Xén.Hell.1,1,34, etc. m. sign.; en parl. d'animaux: ἀπ. βόας, Od.18, 278, amener de chez soi des bœufs; en parl. de choses: ἀπ. τι ἀπό τινος, Th.H.P.7,6,1, éloigner une chose d'une autre; τῆς κεφαλῆς τὸ ἱμάτιον, Plut.Pomp.8; ἀπὸ τοῦ προσώπου τὸ ἱμάτιον, Plut.Cic.47, écarter son vêtement de sa tête, de son visage; ἀπ. χεῖρας ἐπὶ τοὐπίσω, Plut.Cæs.17, ramener les mains en arrière || 2 t. de droit att. ἀπ. πρὸς τὴν ἀρχὴν τῶν ἀστυνόμων, Plat.Leg.879 d; ὡς θεσμοθέτας, Dém.630,16, emmener devant l'autorité des astynomes, devant les thesmothètes; d'où abs. citer en justice, Dém.431,7, etc.; ἀπ. ἀσεβείας, Dém. 601,26, accuser d'impiété; ἀπ. εἰς τὸ δεσμωτήριον, Eschn.75,2, etc.; εἰς φυλακήν ou εἰς τὴν φυλακήν, Pol. 5,15,9; 5,16,3; 5,39,4; εἰς τὰς φυλακάς, Pol.5,38,7, etc.; ou abs. ἀπάγειν, Plat.Men.80 b; Dém.733,9, emmener en prison; ἀπ. τὴν ἐπὶ θανάτῳ, (s. e. ὁδόν) Arstt. (Dh.Amm.1) emmener au supplice || 3 emmener à l'écart (pour commettre un acte obscène, pour un viol, etc.) Eschn.11,37; Luc.Tim.16, Fug.18, Gymn.13, etc. || 4 emmener, conduire, en parl. d'un cortège, d'une théorie, etc. Eur.Tr. 1184; Plat.Phæd.58 d, etc. || II emmener hors du droit chemin, faire dévier, détourner: τῆς ὁδοῦ, Xén. détourner de la route; fig. ἀπ. τινὰ ἀπό τινος, Plat. Phædr. 262 b; Dém.416, 24, détourner qqn (d'un raisonnement, d'une hypothèse, etc.); ou sans prép. ἀπ. τινὰ φορᾶς, Philstr.Her. 11,7, contenir l'élan de qqn; d'où distraire de: ἀπό τινος, Thc.2,65, de qqe ch. || III emmener ou emporter (pour en faire remise ou pour acquitter une promesse): φόρον, Ar. Ach. 643, Vesp. 707, acquitter des contributions || IV intr. en apparence (s. e. ἑαυτόν) s'éloigner, Ar. Eq. 993; impér. ἄπαγε (s. e. σεαυτόν), va-t'en; ἄπαγε ἐς μακαρίαν, Ar.Eq.1151, va-t'en chez les bienheureux, c. à d. au diable! ἄπαγ' ἐς κόρακας, Th.Char. 27,3, va-t'en aux corbeaux! avec un part. ἄπαγε αὐδῶν, Eur. Ph. 1733, cesse de parler; au plur. ἀπάγετε, m. sign. DC. 38,46 || Moy. 1 emmener avec soi: τοὺς νεκρούς, Xén.Hell.4, 4,13, emporter ses morts; τὴν γυναῖκα καὶ τοὺς παῖδας, Xén.Cyr.3,1,37, emmener avec soi sa femme et ses enfants || 2 emmener chez soi ou pour soi; παρθένον, Hdt. 1,196, une jeune fille, c. à d. prendre pour femme une jeune fille.

ἀπαγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] A act. I action d'emmener: στρατεύματος, Xén. An.7,6,5, une armée; particul. 1 action d'emporter un mort, Spt.Sir.38, 21 || 2 avec idée de violence: ἀ. γυναικῶν, Luc.Phal.1,3, rapt de femmes || 3 t. de droit att. arrestation d'un malfaiteur pris en flagrant délit et amené devant le magistrat, And.12,8; Dém.735 fin; 1256,8; au plur. Dém. 736,3, etc.; p. ext. action en justice pour un procès contre un malfaiteur de ce genre, Lys.138,7 || II action de faire dévier du droit chemin: πρὸς τὸ χεῖρον, Plut.M.22 b, vers le mal; t. de log. εἰς τὸ ἀδύνατον, Arstt. An. pr.1,7,4, réduction à l'absurde || III action de s'acquitter de, paiement (d'une contribution, d'une amende) Hdt. 1, 6, etc.; Spt. Esdr. 3,8,27 || B pass. action d'être emmené en captivité, Spt.Esaï.10,4 (ἀπάγω).

ἀπαγωγός, ός, όν [ᾰγ] qui emmène, qui entraîne, Gorg. Hel. 10; Jambl. Myst.2,5; Syn.H.4 (ἀπάγω).

ἀπαδεειν, v. ἀφανδάνω.

ἀπ·αδικέω-ῶ [πᾰῐ] retenir injustement, Spt.Deut.24,14.

ἀπᾳδόντως, adv. d'une manière étrange (litt. discordante) Plot. p. 295 e (ἀπᾴδω).

ἀπ·ᾴδω: I n'être pas dans le ton, détonner, chanter faux, Plat. Leg. 802 e; Arstt.Probl.19,21; en parl. de la voix elle-même, Plat. Hipp. mi. 374 c || II fig. 1 être en désaccord: ἀπ. ἀλλήλων, Plat.Leg.662 b, les uns avec les autres; πρός τι, Plut. Lyc. 27, avec qqe ch.; ἐθῶν ἀπ. Luc.Am.6, s'écarter de certaines coutumes || 2 p. ext. s'égarer: ἀπὸ τοῦ ἐρωτήματος, Plat.Hipp.ma.290 c, s'écarter de la question || 3 en parl. de choses, être insuffisant, inférieur en force, avec le gén. Héron Bel.30.

ἀπ·αείρομαι (seul. part. prés. moy.) se mettre en route, partir de, gén. Il.21,563.

ἀπ·αέξομαι (pl.q.pf. 3 pl. ἀπηέξηντο) croître, grandir, Q.Sm.14,198.

ἀπ·αθανατίζω [ᾰθᾰᾰ] rendre immortel, diviniser, Plat.Charm.156 d; Arstt. Nic. 10, 7; DS.1,2, etc.; Luc. Scyth.1, etc.

ἀπαθανάτισις, εως (ἡ) [ᾰθᾰᾰ] divinisation, apothéose, DC.60,35 (ἀπαθανατίζω).

ἀπαθανατισμός, οῦ (ὁ) [ᾰθᾰᾰ] c. le préc. Corn.188.

ἀπ·αθανατόω-ῶ [ᾰθᾰᾰ] c. ἀπαθανατίζω, Œnom. (Eus.3,396 a Migne) (ἀπό, ἀθάνατος).

ἀπάθεια, ας (ἡ) I absence de sensibilité, insensibilité, en parl. de choses, Arstt. Phys.4,9,11 || II en parl. de pers.: 1 insensibilité, indifférence: τινος, Th.H.P.9,15,1; περί τι, Arstt. An.post.2,13,18, pour qqe ch.; abs. Plat.Def.413 a, etc.; Arstt.An.3,4, etc.; particul. chez les stoïc. calme de l'âme, impassibilité, Plut.Dio.32; M.82 f, 102 c, 1057 d; Cic. Acad. 2,42, etc. || 2 absence de souffrance, Arstt. P.A.4,6,6 (ἀπαθής).

Ἀπ·αθηναῖοι, ων (οἱ) Athéniens dégénérés, Thpp.Hist.332 (ἀπό, Ἀ.).

ἀ·παθής, ής, ές [πᾰ] A pass. I qui ne souffre pas ou n'a pas eu à souffrir: πρός τινος, Pd.P.4,297, de la part de qqn; abs. non atteint, non endommagé, intact, en parl. du corps, des organes, Arét.p.80,6; Pol.1,58,5; Luc. D.deor.26,1; d'où, en parl. de pers. sain et sauf, Eschl.Pers.861; Hdt.9, 79; Thc.1,26, etc.; Xén.Cyr.7,1,32, etc.; t. de gr. qui n'a subi aucune modification, en parl. des formes non contractes, Théod. 1002, 26 || II qui n'éprouve pas ou n'a pas éprouvé, qui n'est pas ou n'a pas été affecté par, d'ord. avec un mot exprimant une idée de mal: ἀ. νόσων, Dém.1399,19, πόνων, Hdt.6,12, qui ne connaît pas la maladie, la fatigue; ἀ. ὑπό τινος, Arstt. Probl. 3, 8; Th. Ign. 42; τινι, Luc.Nav.44, non affecté par qqe ch.; qqf. avec un mot exprimant une idée de bien: ἀ. καλῶν, Hdt.1,207, qui ne connaît pas les commodités de la vie || III que rien n'affecte, d'où: 1 insensible, impassible, Arstt. Top. 4,5,2 || 2 en parl. de choses (machines, travaux de défense, etc.) résistant, inébranlable, Phil. byz. || 3 intransitif, t. de gr. Gr. || B intr. d'où la souffrance est absente, Arstt. Poet.14,16 || Cp. ἀπαθέστερος, Arstt. Probl.1,351, etc.

ἀπαθῶς [πᾰ] adv. sans être affecté, avec indifférence, Plut.Sol.20 || Sup. ἀπαθέστατα, Lgn 41,1 (ἀπαθής).

ἄπαι [ᾰ] prép. c. ἀπό, Hés.Sc.409.

ἀπ·αιγειρόομαι-οῦμαι, être changé en peuplier noir, Str.215 (ἀπό, αἴγειρος).

ἀ·παιδαγώγητος, ος, ον [ᾰγ] 1 sans précepteur, sans guide, Arstt. Nic. 4,1,36 || 2 p. suite, non instruit de, gén. Arstt.Pol.8,4,6 (ἀ, παιδαγωγέω).

ἀπαιδευσία, ας (ἡ) 1 manque d'éducation ou d'instruction, Thc.3,42; Plat. Rsp. 514 a; Arstt. Rhet. 1, 2, etc.; d'où grossièreté, stupidité, Plat. Gorg.527 e || 2 impuissance à maîtriser, Thc.3,84 (ἀπαίδευτος).

ἀ·παιδευτέω-ῶ, être ignorant ou grossier, Dysc.p.501,18 Bkk; Jambl. Nic.9 (ἀπαίδευτος).

ἀ·παίδευτος, ος, ον: 1 sans instruction ou sans éducation, Xén. An. 2,6,13, etc.; ἀ. τινος, Xén.Cyr. 3,3,55, ignorant en qqe ch.; en parl. de choses, qui est d'un ignorant (parole, Plat. Phædr.269 b; témoignage, Eschn.7,12) || 2 p. suite, grossier, stupide, Eur. Cycl. 493; Plat. Gorg. 510 b; joint à ἀνόητος, Dém. 311,11; à ἄμουσος, Eschn. 24,2 || Cp. -ότερος, Nicoch. (Sch.-Ar. Pl. 179); sup. -ότατος, Orig. 1.485 e, etc. (ἀ, παιδεύω).

ἀπαιδευτό·τροπος, ος, ον, de mœurs grossières, DS. Exc. 600, 42, conj. (ἀ. τρόπος).

ἀπαιδεύτως, adv. 1 sans éducation, grossièrement, Eur. Ion 247; Plat.Rsp.559 d; Eschn. 87 fin, etc. || 2 dans l'ignorance de, gén. Philstr. 273.

ἀπαιδία, ας (ἡ) manque d'enfants, Hdt.6,139; Soph.O.R. 1024; Eur.Ion 513, etc. || ⋙→ [ῑ] Man. 6,239. Ion. -ίη, Hdt. Man. ll.cc. (ἄπαις).

ἀπ·αιθαλόω-ῶ (ao. ἀπηθάλωσα) [θᾰ] réduire en charbon, brûler, Bas.

ἀπ·αιθερόω-ῶ, rendre pur ou subtil comme l'air, Syn.137 a.

ἀπ·αιθριάζω: I tr. 1 exposer à l'air libre, Hpc.497,15 || 2 écarter du ciel, d'où rendre serein, fig. Ar.Av. 1502 || II intr. être limpide; en parl. de l'eau, Lib. 1,343; fig. M.Ant.3,4.

ἀπ·αιθύσσω (seul. prés. pass.) agiter une flamme, DS.2,53.

ἀπ·αίθω (seul. prés. pass.) enflammer, Q.Sm.1,693.

ἀπ·αίνυμαι (seul. part. prés. ἀπαινύμενος, Il. 11, 582, et impf. 3 sg. poét. ἀπαίνυτο, Mosch. 2,66) c. ἀποαίνυμαι.

ἀπ·αιολάω-ῶ, égarer, en parl. d'un doute qui égare la pensée, Eur. Ion 549; τινά τινος, Babr.95,99, tromper qqn au sujet de qqe ch.

ἀπ·αιόλη, ης ou -ή, ῆς (ἡ) trom-

perie, Eschl. *fr.* 185; la Fraude personnifiée, Ar. *Nub.* 1150 (ἀπαιολάω).

ἀπαιόλημα, ατος (τὸ) *c. le préc.* Eschl. *Ch.* 1002; Soph. (Hsch.).

ἀπαιρέεσκον, *v.* ἀφαιρέω.

ἀπ·αιρέω, *v.* ἀφαιρέω.

ἀπ·αίρω (*f.* ἀπαρῶ; *ao.* ἀπῆρα, *d'où part.* ἀπάρας; *pf.* ἀπῆρκα; *pl. q. pf.* ἀπῄρκειν) **I** *tr.* **1** lever, enlever: ξύλα, Hdt. 1,186, des poutres; φάσγανόν τινος, Eur. *Or.* 1608, éloigner de qqn un glaive; μελάθρων πόδα, Eur. *El.* 774, porter ses pas hors du palais; *avec une prép.*: νῆας ἀπὸ Σαλαμῖνος, Hdt. 8,57, emmener les vaisseaux hors de Salamine || **II** *intr.* s'éloigner, *avec* ἀπό *et le gén.* Hdt. 8,60; Ar. *Lys.* 539; *ou* ἐκ *et le gén.* Thc. 8,100; Plat. *Crit.* 53 d; *poét. avec le gén. seul*: ἀπ. χθονός, Eur. *Cycl.* 131, s'éloigner d'une terre; *abs.* ἀπαίρειν πρεσβείαν, Dém. 392, 14, partir pour une ambassade || ⋙ *Pf.* ἀπῆρκα, Thc. 8, 100; Eschn. 39, 6. *Impf. itér. ion.* ἀπαίρεσκον, Hdt. 1, 186.

ἄ·παις, αιδος (ὁ, ἡ) sans enfants, Hdt. 6, 38; Soph. *fr.* 5; *avec le gén.*: ἄ. ἔρσενος γόνου, Hdt. 1,109, *ou* ἀρρένων παίδων, Xén. *Cyr.* 4,6,2; Isocr. 258 c, sans enfants mâles; παῖδες ἄπαιδες, Eschl. *Eum.* 1034, enfants qui n'enfantent pas, *c. à d.* stériles (*cf. ibid.* 69) (ἀ, παῖς).

ἀπ·αίσιος, ος, ον, sous de funestes auspices, Plut. *M.* 266 d, *Arist.* 15; Luc. *Laps.* 2, *etc.* (ἀπό, αἴσιος).

ἀπαισίως, *adv. c. le préc.* Gal. 2, 192.

Ἀπαισός, οῦ (*genre inconnu*) [ᾰ] Apæsos, *v. d'Asie Mineure*, Il. 2,828.

ἀπ·αΐσσω, *par contr.* ἀπᾴσσω, *d'où att.* ἀπᾴττω (*ao.* ἀπῇξα), s'élancer, Il. 21, 234 (*part. ao.* ἀπαΐξας [πᾱ]); Soph. *Tr.* 190 (*ao.* ἀπῇξα), *Aj.* 448 (*ao. 3 pl.* ἀπῇξαν), *etc.*

ἀπ·αισχύνομαι, s'abstenir par pudeur, rougir de, Plat. *Gorg.* 494 c.

ἀπ·αισχυντέω-ῶ, *c. le préc.* Hld. 8,5 *dout.* (ἀπό, *vb. d'*αἰσχύνομαι).

ἀπ·αιτέω-ῶ (*impf.* ἀπῄτουν, *f.* ἀπαιτήσω, *pf.* ἀπῄτηκα) **1** redemander: Ἑλένην, Hdt. 1,3, redemander Hélène || **2** *p. suite*, demander une chose à laquelle on a droit: καὶ ἀπῄτηκα, Eur. *Or.* 678, et j'ai réclamé (comme une chose due); ἀπ. δίκην ἔκ τινος, Eschl. *Ch.* 398, demander justice de qqn; ἀπ. τινά τι, Hdt. 8, 122; Xén. *An.* 2,5,38, *etc.*; Plat. *Phil.* 18 e, *etc.*; Eur. *Hel.* 963, *etc.*; τι παρά τινος, Arstt. *An.* 1,4,6, réclamer qqe ch. à qqn; *avec une prop. inf.* Eur. *Suppl.* 385; *au pass.* οὐκ ἀπαιτούμεθα, Eur. *Ph.* 602, on n'a rien à me demander; *cf.* Xén. *Ap.* 17.

ἀπαίτημα, ατος (τὸ) réclamation, demande instante, Arr. *Epict.* 4, 6, 35; M. Ant. 5, 15.

ἀπαίτησις, εως (ἡ) *c. le préc.* Hdt. 5, 85; Dém. 901, 1.

ἀπαιτητέος, α, ον, *vb. d'*ἀπαιτέω, Arstt. *Nic.* 1,7,20; 2,2,3.

ἀπαιτητής, οῦ (ὁ) exacteur, collecteur de taxes, Nyss. 2,237, *etc.*

ἀπ·αιτίζω, *c.* ἀπαιτέω, Od. 2, 78.

ἀ·παίων, ωνος (ὁ, ἡ) qui ne retentit pas de chants, triste, Soph. *fr.* 469 (ἀ, παίων).

ἀπ·αιωρέω-ῶ (*ao.* ἀπῃώρησα) **1** laisser pendre: πλοκάμους ἀπὸ τῆς κεφαλῆς, Alcphr. 3, 55, ses tresses de sa tête || **2** suspendre: ἑαυτόν, Es. se pendre; *au pass.* être suspendu, Hés. *Sc.* 234; τινος *ou* τινι, Arstt. *Plant.* 1,4,1, *etc.* à qqe ch.; *abs.* être suspendu dans l'espace, *en parl. de Phaéthon*, Luc. *Astr.* 19.

ἀπαιώρημα, ατος (τὸ) objet suspendu, Hpc. 771 h.

ἀπαιώρησις, εως (ἡ) action de suspendre, Clém. 238, 9.

ἀπ·ακμή, ῆς (ἡ) déclin, Lgn 9, 30 (ἀπό, ἀκμή).

ἀπ·ακονάω-ῶ (*part. pf. pass.* ἀπηκονημένος) [ᾰκ] aiguiser, Jos. *A.J.* 6,6.

ἀπ·ακοντίζω [ᾰκ] lancer un trait, lancer, Arstt. *H.A.* 2,1,53; Nonn. 40, 414.

ἀπ·ακριβόω-ῶ (*f.* -ώσω; *part. pf. pass.* ἀπηκριβωμένος [ῑ]) travailler avec soin, achever, Plat. *Leg.* 810 b, *etc.*; Isocr. 43 a, *etc.*

ἀπακτέον, *vb. d'*ἀπάγω, Plut. *M.* 9 f.

ἀ·πάλαιστος, ος, ον [πᾰ] **1** qu'on ne peut vaincre à la lutte, invincible, Pd. *N.* 4,94 || **2** non exercé à la lutte, Anth. 12,222 (ἀ, παλαίω).

ἀ·πάλαιστρος, ος, ον: **1** non exercé à la palestre, Cic. *Brut.* 68 || **2** non conforme aux règles de la palestre, Anth. 5,214 (ἀ, πάλαιστρα).

ἀπ·αλαλκεῖν (*inf. ao 2 auquel se rattachent les formes suiv.*: *3 sg. indic.* ἀπάλαλκε, Od. 4,766; *3 sg. opt.* ἀπαλάλκοι, Il. 22, 348; Pd. *O.* 8, 85; *inf. poét.* ἀπαλαλκέμεν, Thcr. 28, 20) écarter, éloigner: κύνας κεφαλῆς, Il. *l.c.* écarter les chiens de la tête de qqn.

ἀ·πάλαμνος, ος, ον [πᾰ] **1** impuissant, faible (*litt.* sans mains pour se défendre) Il. 5,597; Sim. (Plat. *Prot.* 346 c) || **2** que l'on ne peut secourir, *d'où* mauvais, pervers, *en parl. de pers.* Pd. *O.* 2,63; *en parl. de choses*: ἀπάλαμνα ἔρδειν, Sol. *fr.* 14,12, *ou* μυθεῖσθαι, Thgn. 487, faire *ou* dire des choses blâmables; ἀ. τι πάσχειν, Eur. *Cycl.* 598, subir un traitement déplorable (*cf. le suiv.*).

ἀ·πάλαμος, ος, ον [πᾰᾱ] *litt.* sans mains pour agir *ou* se défendre, *d'où* **1** au bras indolent, Hés. *O.* 20 || **2** *p. suite*, misérable, Pd. *O.* 1, 59 || ⋙ [ᾰπ] Hés. *l.c.* (ἀ, παλάμη).

ἀπ·αλάομαι-ῶμαι [ᾰλ] s'égarer, Hés. *Sc.* 409.

ἀπ·αλγέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἀπήλγησα, *pf.* ἀπήλγηκα) **1** cesser de s'affliger, se consoler de, *acc.* Plut. *Clecm.* 22 || **2** *p. suite*, devenir insensible à, *acc.* Thc. 2,61; *dat.* Pol. 9,40,4; *avec* πρός *et l'acc.* DC. 48, 37; *d'où* se laisser abattre, Pol. 1, 35, 5 || ⋙ *Part. pf. fém.* ἀπηλγηκυῖα, Pol. 16, 12, 7.

ἀπάλγησις, εως (ἡ) insensibilité à la douleur, Hld. 6, 5.

ἀπαλειπτέον, *vb. d'*ἀπαλείφω, M. Ant. 11, 19.

ἀπαλειπτικός, ή, όν, qui peut effacer, *gén.* Clém. 2,753 *Migne* (ἀπαλείφω).

ἀπ·αλείφω (*pf.* ἀπαλήλιφα) [ᾰλ] essuyer, effacer, Dém. 1243, 29.

ἀπαλέξησις, εως (ἡ) action de repousser, de se défendre, Clém. 234,1 (ἀπαλέξω).

ἀπαλεξί·κακος, ος, ον [ᾰλῐᾰ] qui repousse un malheur, Orph. *H.* 67 (ἀπαλέξω, κακόν).

ἀπ·αλέξω [ᾰλ] repousser, écarter: τί τινος, Il. 24, 371; τινί τι, Eschl. *Suppl.* 1053, écarter de qqn un danger, un malheur; *avec l'acc. de pers.*: τινά τινος, Od. 17,364, préserver qqn de qqe danger || *Moy.* (*inf. ao.* ἀπαλέξασθαι) se défendre: πρός τι, Soph. *Aj.* 166, contre des propos calomnieux || ⋙ *Ao. opt.* ἀπαλεξήσαιμι, Il. 24,371; *inf.* ἀπαλέξαι, Eschl. *l.c.* (*cf.* ἀπαλαλκεῖν).

ἀπ·αληθεύω [ᾰλ] dire la vérité, Xén. *Œc.* 3,12.

ἀπαλήλιφα, *v.* ἀπαλείφω.

ἀπ·αλθαίνομαι (*impf. 3 pl.* ἀπαλθαίνοντο) *c. le suiv.* Q. Sm. 4,404.

ἀπ·άλθομαι (*seul. fut. 3 duel* ἀπαλθήσεσθον) se guérir de, *acc.* Il. 8,405 *et* 419.

ἁπαλία, ας (ἡ) [ᾰπᾰ] mollesse, Geop. 1,8,2 (ἁπαλός).

ἁπαλίας, ου (ὁ) [ᾰπᾰ] cochon de lait, DL. 8,20 (ἁπαλός).

ἀπαλλαγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] **1** séparation, départ: τῆς ψυχῆς ἀπὸ τοῦ σώματος, Plat. *Phæd.* 64 c, séparation de l'âme d'avec le corps; ἀ. τοῦ βίου, Xén. *Cyr.* 5,1,13, *ou abs.* ἀπαλλαγή, DL. 4,64, séparation d'avec la vie, mort; *particul.* retraite de combattants qui se séparent les uns des autres, Thc. 1, 51 || **2** séparation de deux époux, divorce, Eur. *Med.* 1375 || **3** moyen d'échapper, Hdt. 1, 12; *d'où* délivrance: πόνων, Eur. *Her.* 586; κακῶν, Plat. *Rsp.* 610 d; Isocr. 164 c; τοῦ φοβεροῦ, Thc. 4,61; τοῦ πολέμου, Thc. 7,2, de fatigues, de maux, de la crainte, de la guerre (ἀπαλλάσσω).

ἀπαλλακτέον, *vb. d'*ἀπαλλάσσω: **1** *tr.* il faut écarter, Plut. *Cor.* 32, *etc.* || **2** *intr.* il faut s'éloigner de, *gén.* Plat. *Phæd.* 66 b, *etc.*; Lys. 104,4, *etc.*

ἀπαλλακτής, οῦ (ὁ) qui affranchit, libérateur, M. Tyr. 13,5 (ἀπαλλάσσω).

ἀπαλλακτιάω-ῶ, *c.* ἀπαλλαξείω, M. Ant. 10,36; Artém. 1,80; 2,3 (*dér. de l'adj. vb. d'*ἀπαλλάσσω).

ἀπαλλακτικός, ή, όν, qui peut délivrer, qui délivre de, *gén.* Arstt. *Probl.* 31,23; Diosc. 3,83 (ἀπαλλάσσω).

ἀπαλλακτικῶς, *adv.* avec le désir de se délivrer, DH. *Rhet.* 11,8.

ἀπαλλάξ, *adv.* alternativement, Xén. *Eq.* 1, 7 (ἀπαλλάσσω).

ἀπαλλαξείω (*seul. prés.*) avoir le désir d'être délivré *ou* de s'en aller, Thc. 1, 95; 3,84 (ἀπαλλάσσω).

ἀπάλλαξις, εως, *ion.* **-ιος** (ἡ) moyen de se retirer, possibilité de retraite, Hdt. 9, 13.

ἀπ·αλλάσσω, *att.* **-άττω** (*impf.* ἀπήλλασσον, *f.* ἀπαλλάξω, *ao.* ἀπήλλαξα, *pf.* ἀπήλλαχα; *pass. f.* ἀπαλλαχθήσομαι, *f. 2 plus us.* ἀπαλλαγήσομαι, *ao.* ἀπηλλάχθην, *ao. 2 plus us.* ἀπηλλάγην, *pf.* ἀπήλλαγμαι) || **A** *tr.* **I** diriger *ou* pousser d'un autre côté, *d'où* écarter, éloigner: τοὺς Πελοποννησίους ἀπ. ἐκ τῆς χώρας, Thc. 8, 46, faire sortir les Péloponnésiens du pays; *avec* ἀπό: ἀπ. τινὰ ἀπό τινος, DC. 43, 32, écarter qqn de qqe ch.; *avec un gén. sans prép.* ἀπ. σφαγῆς χεῖρα, Eur. *I.T.* 994, détourner sa propre main d'un meurtre; οὔτ' ἀπαλλάσσουσα γῆς πρόσωπον, Eur. *Med.* 27, ne détournant pas son visage de la terre; *avec un acc. seul*, écarter, renvoyer: ἀπ. τοὺς συνήθεις καὶ θεραπευτῆρας, Plut. *Lyc.* 11, congédier ses familiers et sa suite; *cf.* Thc. 1,90; 8,86, *etc.*; *au pass.* **1** être écarté,

éloigné : πολλὸν ἀπαλλαγμένος, Hdt. 2,144, fort éloigné, c. à d. fort différent (des dieux) || 2 s'éloigner de, quitter : ἐκ χώρης, Hdt. 1, 61, s'éloigner d'un pays ; παρά τινος, Eschn. 8, 20, d'auprès de qqn ; ἀπ. ἐς τὴν ἑωυτοῦ, Hdt. 1,82, rentrer dans son pays ; ἀπ. ἐς Πέρσας, Hdt. 1,4 ; ἐς Πελοπόννησον, Hdt. 3,56, partir chez les Perses, pour le Péloponnèse ; ἀπ. πρὸς χώραν, Plat. Leg. 938 a, partir pour un pays ; ἀπ. ἐπὶ τὴν αὐτοῦ σκηνήν, Pol. 5,15,6, se retirer dans sa tente ; ἀπ. τοῦ βίου, Eur. El. 102 ; ou simpl. ἀπαλλάττεσθαι, Eur. Her. 1000 ; Thc. 2,42 ; Plat. Phæd. 81 c, quitter la vie, mourir ; ἀπ. ἀπὸ τοῦ ἀνδρός, ἀπὸ γυναῖκος, Plat. Leg. 868 d, divorcer ; ἀπ. ἐκ παίδων, Eschn. 6,16, sortir de l'enfance || II mettre fin à : λόγον, Eur. Med. 790, à un discours ; d'où au pass. s'abstenir de : μακρῶν λόγων, Soph. El. 1335, de longs discours ; abs. cesser, Soph. Ant. 422 ; Plat. Ap. 39 d ; avec un part. Plat. Gorg. 491 c ; ou au part. avec un autre verbe : οὐκοῦν ἀπαλλαχθεὶς ἄπει ; Soph. Ant. 244, ne vas-tu donc pas parler, et, quand tu auras fini, t'éloigner ? || III faire changer (de dispositions, de sentiments, etc.), d'où au pass. : 1 se remettre de maladie, Hpc. 46, 7 et 9 || 2 se réconcilier : πρὸς ἀλλήλους, Plat. Leg. 915 c, les uns avec les autres ; abs. Plat. Leg. 768 c ; Dém. 578,14 || IV écarter pour se débarrasser de, se défaire de : σκεύη, Xén. An. 3,2,28, mettre des bagages en lieu sûr ; τινά, Th. H. P. 9, 15, 2 ; Plut. Luc. 18 ; DC. 67,4, se défaire de qqn ; χρήστας, Dém. 952,16, en finir avec ses créanciers || V p. suite, délivrer, affranchir : τινὰ πόνων, Eschl. Pr. 773 ; ἐκ φόβου καὶ κακῶν, And. 8, 39 ; ἐκ τῶν κινδύνων, Lycurg. 164,13, délivrer qqn de ses souffrances, de la crainte et des maux, des dangers ; ἑαυτόν, Plut. Cat. mi. 70, se délivrer de la vie, se tuer ; souv. en ce sens au pass. ἀπαλλάσσεσθαι βίου, Eur. Hipp. 356 ; ψυχῆς, Eur. Hipp. 726 ; τοῦ ζῆν, Plut. Artax. 30, perdre la vie ; ἀπαλλαχθῆναι ou ἀπηλλάχθαι δουλοσύνης, Hdt. 1,170 ; φόβου, Xén. Cyr. 5, 2, 32 ; αἰσχύνης, Thc. 3, 63, être délivré de la servitude, de la crainte, de la honte ; particul. τινὸς ἀπ. καλῶς, κακῶς, Att. sortir heureusement, malheureusement de qqe difficulté ; abs. ἀπαλλάττεσθαι, Dém. 605, 17, être libéré || B intr. 1 éprouver un changement ou un retour de fortune, Eschl. Ag. 1289 || 2 s'éloigner de, gén. Eur. Hel. 302 ou ἀπό et le gén. Hdt. 1, 16 || 3 se délivrer de, se tirer d'affaire : πῶς ἀπήλλαχεν ἐκ τῆς ὁδοῦ ; Xén. Mem. 3, 13, 6, comment s'est-il tiré du voyage ? avec un part. χαίροντα ἀπαλλάττειν, Hdt. 3, 69, se tirer d'affaire sans châtiment, être laissé en paix après une faute || ⋙ Fut. moy. au sens pass. ἀπαλλάξομαι, Hdt. 7, 122 ; Eur. Hel. 437, etc. Fut. ant. ἀπηλλάξομαι, Ar. Ach. 757 conj. — Formes ion. : impf. moy. ἀπαλλασσομήν, Hdt. 1, 82, etc. ; ao. pass. ἀπαλλάχθην, Hdt. 2, 152, etc. pf. pass. ἀπάλλαγμαι, Hdt. 2, 144, 167.

ἀπ·αλλότριος, ος, ον, qui passe en d'autres mains, DS. 11,76 || Sup. -ώτατος, Orig. 3, 422 dout.

ἀπ·αλλοτριόω-ῶ (f. ώσω, ao. ἀπηλλοτρίωσα, pf. ἀπηλλοτρίωκα) 1 aliéner, rendre étranger à, détacher de, avec ἀπό et le gén. Eschn. 29,20 ; avec le gén. τῆς πρὸς Ῥωμαίους εὐνοίας, Pol. 3, 77, 7, faire changer les dispositions favorables (de qqn) pour les Romains ; abs. changer les dispositions de (qqn), s'aliéner (qqn) acc. Pol. 10,6,3 ; au pass. se détacher de : τινος, Pol. 1,79,6, etc. de qqn ; πρός τινα, Isocr. 423 e ; DS. 11, 48, être dégagé vis-à-vis de qqn || 2 aliéner (une propriété) Arstt. Rhet. 1, 5, 7 || 3 rendre étranger, ne plus connaître, d'où ignorer, Théodot. Job 21, 29.

ἀπαλλοτρίωσις, εως (ἡ) 1 aliénation (d'une propriété, d'un objet) Arstt. Rhet. 1, 5, 7 || 2 action de devenir étranger à, gén. Spt. Jer. 13, 27 (ἀπαλλοτριόω).

ἀπ·αλοάω (part. pf. pass. ἀπηλοημένος) battre le blé, d'où battre, broyer, Dém. 1040, 22 || ⋙ Epq. ἀπαλοιάω, d'où ao. 3 sg. ἀπηλοίησε, Il. 4, 522 ; Nonn. 9, 320, etc.

ἁπαλό·θριξ, gén. **-τριχος** (ὁ, ἡ) [ᾰᾰῐ] à la chevelure douce ou souple, Eur. Bacch. 1185 (ἁπαλός, θρίξ).

ἀπ·αλοιάω, v. ἀπαλοάω.

ἁπαλο·κουρίς, ίδος (ἡ) [ᾰᾰ] sorte de poisson, Epich. (Ath. 304 e) (ἁπαλός, κούρη).

ἁπαλο·πλόκαμος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] aux tresses ou aux boucles molles ou ondoyantes, Philox. 2, 14.

ἁπαλός, ή, όν [ᾰᾰ] 1 tendre, délicat, en parl. du corps, de la peau, des joues, du cou, etc. Il. 3, 371 ; 17, 49 ; 19, 92 ; Od. 22, 16, etc. ; en parl. d'un petit enfant, Eur. I. A. 1285 ; de fruits nouveaux, Hdt. 2, 29 ; Xén. Œc. 19, 18 ; de vin, Str. 263, etc. ; p. anal. ἁ. δίαιτα, Plat. Phædr. 239 c, genre de vie délicat ; ἡλίου ἀκτῖνες ἁ. Plat. Ax. 371 d, les doux rayons du soleil ; adv. ἁπαλὸν γελᾶν, Od. 14, 465 ; Hh. Merc. 281, etc. rire d'un rire aimable || 2 en mauv. part, mou, efféminé, Ar. Th. 192 || Cp. -ώτερος, Xén. An. 1, 5, 2 ; Plat. Pol. 270 e, Sup. -ώτατος, Plat. Conv. 196 a, etc. || ⋙ Eol. ἄπαλος, Sapph. (Héph. p. 68, 14) (cf. lat. sapere, avoir de la saveur).

ἁπαλό·σαρκος, ος, ον [ᾰᾰλ] à la chair tendre, Hpc. 427, 3 ; 588, 51 ; Diph. (Ath. 355 e) etc. (ἁ. σάρξ).

ἁπαλ·όστρακος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] à l'écaille tendre, Nyss. 2, 92 (ἁ. ὄστρακον).

ἁπαλο·σύγκριτος, ος, ον [ᾰᾰῐ] d'une chair délicate et ferme, Orib. p. 9,12 Mai (ἁ. σύγκριτος).

ἁπαλότης, ητος (ἡ) [ᾰᾰ] mollesse, délicatesse, Hpc. 18,33 ; Xén. Mem. 2, 1, 22 ; Plat. Conv. 195 d ; Arstt. Pol. 7, 17, etc. (ἁπαλός).

ἁπαλο·τρεφής, ής, ές [ᾰᾰ] délicatement nourri, Il. 21, 363 ; Anth. App. 50, 11 (ἁ. τρέφω).

ἁπαλό·φρων, ων, ον, gén. **ονος**, au cœur délicat (litt. tendre) Anth. 7, 403 ; Clém. 108 (ἁ. φρήν).

ἁπαλό·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν (gén. -οος, dat. -οϊ, acc. -οα, acc. pl. -οας) [ᾰᾰ] à la peau tendre ou délicate, Hh. Ven. 14 ; Hés. O. 517 ; Anth. 12, 133 Nonn. 9, 192, etc. (ἁ. χρόα).

ἁπαλύνω [ᾰᾰ] 1 amollir, assouplir, Xén. Eq. 5, 5 || 2 rendre tendre ou délicat, Xén. Lac. 2, 1 (ἁπαλός).

ἁπαλύσκομαι (inf. ao. moy. -ύξασθαι, var. p. ἀπαλέξασθαι) [ᾰᾰ] amollir, affaiblir, Nic. Th. 829 (ἁπαλός).

ἁπαλυσμός, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] amollissement, Hpc. 817 f (ἁπαλύνω).

ἀπ·αλφιτίζω [φῐ] mêler de la farine au vin, Ath. 432 d (ἀπό, ἄλφιτον ; cf. ἐπαλφιτόω).

ἁπαλώδης, ης, ες [ᾰᾰ] d'apparence tendre et délicate, Gal. (ἁπαλός, -ωδης).

ἁπαλῶς [ᾰᾰ] adv. mollement, délicatement, Sotad. (Ath. 293 c) ; Anth. 5,129 || Cp. -ωτέρως, Hpc. Art. 31.

Ἀπάμα ou **Ἀπάμη** (ἡ) Apama ou Apamè, n. de f. oriental, Plut. Eum. 1, Demetr. 31.

ἀπ·αμαλδύνω (impf. 3 sg. ἀπημάλδυνε) [ᾰμ] obscurcir, gâter, perdre, Anth. 9, 24 ; Nonn. 8, 209, etc. ; Q. Sm. 8, 209.

ἀπ·αμαυρόω-ῶ [ᾰμ] 1 dissiper les ténèbres, Orph. H. 5, 6 || 2 priver de la lumière, Spt. Esaï. 44, 18.

ἀπ·αμάω-ῶ [ᾰμ, v. ci-dessous] couper, amputer, Il. 18, 34 ; Soph. Ph. 749 || Moy. m. sign. Q. Sm. 13, 242 ; d'où couper, Th. Lap. 21 || ⋙ [ᾰμ-] Il. l. c. ; [ᾱμ-] Soph. l. c.

ἀπ·αμβλίσκω (f. -αμβλώσω, ao. ἀπήμβλωσα) 1 avorter, Plut. Pomp. 53 || 2 faire avorter, d'où faire tomber les fruits avant leur maturité, Plut. Arat. 32.

ἀπ·αμβλύνω (ao. ἀπήμβλυνα ; pass. f. ἀπαμβλυνθήσομαι, ao. ἀπημβλύνθην) émousser (le tranchant d'une arme, etc.) DC. 40, 24 ; fig. ἐλπίδα, Pd. P. 1, 82, affaiblir une espérance ; τινὰ λόγῳ, Eschl. Sept. 715, émousser par des paroles la vigueur de qqn ; au pass. être émoussé, perdre sa force, Hom. Ep. 12 ; Eschl. Pr. 866 ; Hdt. 3, 134 ; Plat. Rsp. 442 d, etc. || ⋙ Pf. pass. 3 sg. ἀπήμβλυνται, Soph. (Ath. 592 a).

ἀπαμβροτεῖν, v. ἀφαμαρτάνω.

Ἀπάμεια, ας (ἡ) Apameia : 1 v. de Syrie, sur l'Oronte, Str. 275, etc. || 2 v. de la Grande-Phrygie, sur le Méandre, Str. 569, etc. || 3 v. de Bithynie, Str. 563, etc.

ἀπ·αμείβομαι [ᾰμ] prendre la parole à son tour, répondre, Od. 13, 3 ; Call. Cer. 63, etc. ; surt. dans la locut. τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη, Il. 10, 382 ; Od. 12, 384, etc. prenant la parole à son tour il lui dit || ⋙ Impf. 3 sg. poét. ἀπαμείβετο, Od. 13, 3 ; Thcr. 8, 8 ; ao. 3 sg. poét. ἀπαμείφθ', Call. l. c. ; ao. pass. au sens act. 3 sg. ἀπημείφθη, Xén. An. 2, 5, 15 ; pl. q. pf. 3 sg. poét. ἀπάμειπτο, Anth. 14, 3.

ἀπ·αμείρω [ᾰμ] ôter la part, priver de : τινά τι, A. Rh. 3, 186, priver qqn de qqe ch. ; au pass. être privé de, gén. Hés. Th. 800 ; A. Rh. 3, 785.

Ἀπαμεῖτις λίμνη (ἡ) le lac d'Apameia, en Syrie, El. N. A. 12, 29 (Ἀπάμεια).

ἀπ·αμέλγω (impér. ao. 3 sg. -μελξάτω) [ᾰμ] exprimer en pressant, Sor. p. 190 fin.

ἀπ·αμελέω-ῶ [ᾰμ] négliger complètement, Hdt. 3, 129, 132 ; Soph. Ph. 652.

ἀπ·αμέργομαι (seul. prés. et impf.) [ᾰμ] c. ἀπαμέλγω, Nic. Al. 306.

ἀπ·αμέρδω (*ao.* ἀπήμερσα) [ἄμ] priver : τινά τινος, Q.Sm.*4,422*, qqn de qqe ch.

Ἀπαμεύς, έως (ὁ) habitant d'Apamée, *dans la Grande-Phrygie*, Plut.*Fluv.9,2* (Ἀπάμεια).

Ἀπάμη, *v.* Ἀπάμα.

ἀπαμμένος, *v.* ἀφάπτω.

ἀπ·αμπίσχω (*seul. inf. ao.* 2 ἀπαμπισχεῖν) déshabiller, dévêtir, Phil. *1,635, etc.*

ἀπ·αμπλακίσκω (*ao.* 2 ἀπήμπλακον) [ᾰκ] s'écarter de, s'égarer, Soph. *Tr.1139*.

ἀπ·αμύνω (*ao.* ἀπήμυνα) [ᾰμ] écarter, repousser pour se défendre : τι, Hdt. *7,120*, qqe ch. (un danger, *etc.*); τινά, Hdt.*9,90;* Plat.*Rsp.415* e, qqn; τινί τι, Il.*9,597; postér.* τινός τι, Luc. *Cyn.13*, écarter un danger de qqn || *Moy.* (*ao.* ἀπημυνάμην) **1** écarter de soi, repousser : τινα, Od.*16,72*, qqn; τι, Hdt. *5,86, etc.* qqe ch. || **2** *abs.* se défendre, se protéger : ἀπ. χερσίν, Od.*11,579*, se défendre avec ses mains.

ἀπ·αμφιάζω (*impf.* ἀπημφίαζον, *ao.* ἀπημφίασα) dévêtir, dépouiller, *acc.* Anth.*7,76;* Plut.*M.406* d || *Moy.* se dévêtir de, *acc.* Anth.*7,49;* Phil. *1,270*.

ἀπαμφιασμός, οῦ (ὁ) action de dévêtir, Corn.*178* (ἀπαμφιάζω).

ἀπ·αμφιέννυμι (*part. pf. pass.* ἀπημφιεσμένος) dévêtir, Xénarq. *fr. 4; fig.* dégarnir, Plut.*M.516* f.

ἀπ·αμφίσκω, *c. le préc.* Phil. *2, 319; cf.* ἀπαμπίσχω.

ἀπ·αναγιγνώσκω (*part. ao.* 2 ἀπαναγνούς) lire mal, accepter une leçon fausse, Dysc. *Synt. 2 p.126,15*.

ἀπ·αναγκάζω [ᾰν] détourner par la force, Hpc.*792* c.

ἀπανάγνωσμα, ατος (τὸ) fausse leçon, Dysc. *2, 1, 9, p.146,24, etc.* (ἀπαναγιγνώσκω).

ἀπ·αναίνομαι (*ao.* ἀπηνηνάμην) [ᾰν] nier, refuser, Il. *7,185;* Od. *10, 297;* Pd. *N. 5,33;* Eschl. *Eum. 972;* Hpc. *665, 26;* Plut. *M. 132* c, *etc.* || ⋙ *Ao. dor. 3 sg.* ἀπανάνατο [ᾱνᾱν] Pd. *l.c.*

ἀπ·αναισιμόω-ῶ, dépenser entièrement, Hpc.

ἀπ·αναισχυντέω-ῶ, rejeter toute pudeur, Dém. *850,17;* ἀπ. ὡς, Plat. *Ap. 31* c, avoir l'impudence de soutenir que.

ἀπ·αναλίσκω (*f.* -αναλώσω, *ao.* ἀπανήλωσα, *pf.* ἀπανήλωκα) [πᾰᾰ] dépenser en pure perte, Thc. *7, 11;* M.Ant.*3,1*.

ἀπανάλωσις, εως (ἡ) [πᾰᾰ] dépense en pure perte, DS. *1, 41* (ἀπαναλίσκω).

ἀπανάστασις, εως (ἡ) [τᾰ] migration, DH.*9,6;* Jos. *B.J.1,15,3* (ἀπανίστημι).

ἀπ·αναστομόω-ῶ, *c.* ἀναστομόω, DH.*3,40 dout.*

ἀπ·αναχωρέω-ῶ, s'éloigner de, *gén.* Jos. *B.J. 2, 21, 5* (*var.* ἀναχωρέω).

ἀπαναχώρησις, εως (ἡ) action de s'éloigner de, DS.*25,2*.

ἀ·πανδόκευτος, ος, ον, sans hôtellerie, Démocr. (Stob. *Fl. 16, 21*) (ἀ, πανδοκεύω).

ἀπ·ανδρίζομαι, devenir un homme, Callistr. *Stat. 3*.

ἀπ·ανδρόω-ῶ : **1** rendre homme, Clém.*418; au pass.* devenir homme, Eur. *Ion 53;* Luc. *Am. 26* || **2** rendre nubile, Arét. *p. 31,43*.

ἀπ·άνευθε, *dev. une voy.* ἀπάνευθεν [ᾰᾰ] **1** *adv.* à l'écart, au loin, Il. *1,35, etc.* || **2** *prép.* à l'écart de, loin de, sans, *gén.* Il.*1,549, etc.;* Od.*9,36* (ἀπό, ἄνευθε).

ἀπ·ανθέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἀπήνθησα, *pf.* ἀπήνθηκα) perdre sa fleur, se défleurir, Hpc. *234, 44; fig.* Plat. *Conv. 196* a; Arstt. *Rhet. 3, 4 et 10;* Luc. *Alex. 6, etc.*

ἀπάνθησις, εως (ἡ) chute des fleurs, Th.*C.P.5,9,13* (ἀπανθέω).

ἀπ·ανθίζω (*f.* -ίσω, *ao.* ἀπήνθισα, *pf. pass.* ἀπήνθισμαι) cueillir en sa fleur, cueillir la fleur de, *acc. fig.* Eschl. *Ag.1662* || *Moy.* puiser le suc d'une fleur, Luc.*Pisc.6; fig.* cueillir pour soi la fleur de, *c. à d.* la partie la plus précieuse de, *acc.* Plut. *M. 30* c; Luc.*Pisc.6, M.cond.39, etc.*

ἀπ·ανθρακίζω (*impf.* ἀπηνθράκιζον, *ao.* ἀπηνθράκισα) [ᾰκ] faire rôtir *ou* faire griller sur des charbons, Ar. *Ran. 506, Av. 1546;* Ath. *329* b.

ἀπ·ανθρακόω-ῶ [ᾰκ] réduire en charbon, Luc. *D.mort.20,4*.

ἀπανθρωπέομαι-οῦμαι *ou* **ἀπανθρωπεύομαι**, éviter par misanthropie, *acc.* Hpc. *Ep. 1275* (ἀπάνθρωπος).

ἀπ·ανθρωπία, ας (ἡ) **1** misanthropie, Luc.*Tim. 44, Nigr.21;* Jos. *B.J. 2,17,3* || **2** inhumanité, dureté, Hpc. *26,55; au plur.* Hpc.*194* g (ἀπάνθρωπος).

ἀπ·ανθρωπίζομαι, devenir homme, Herm. (Stob. *Ecl.1,1096*).

ἀπ·άνθρωπος, ος, ον: **1** éloigné des hommes, désert, sauvage (pays) Eschl. *Pr.20;* Luc.*Prom.11* || **2** qui ne convient pas à la figure humaine (couleur) Plut.*M.54* e, *etc.* || **3** qui fuit les hommes, insociable, Plat. *Ep. 309* b || **4** inhumain, cruel, Soph. *fr. 842;* DH. *6, 81* || *Cp.* ἀπανθρωπότερος, Plat. *l.c.; sup.* -ότατος, DS.*3,42* (ἀπό, ἄνθρωπος).

ἀπανθρώπως, *adv.* d'une manière inhumaine, Plut.*M.525* c; Luc.*Tim. 35, etc.*

ἀπ·ανίστημι (*f.* ἀπαναστήσω, *etc.*) *litt.* faire se lever et emmener, *d'où* : **I** *tr.* (*aux temps suiv. : prés. impf. fut. ao.1*) emmener (une armée assiégeante) Hdt.*3,156, etc.; avec un suj. de chose*, faire partir, éloigner (une armée du siège d'une ville) Thc.*2,70* || **II** *intr.* (*aux temps suiv.: ao.2, pf. et pl.q.pf. act. et au moy.*) **1** sortir de, partir de : *particul. en parl. d'armées, de troupes* : ἀπ. ἐκ τῆς Μακεδονίας, Thc.*1,61*, sortir de la Macédoine, évacuer la Macédoine; ἀπὸ πόλιος, Hdt. *9, 86;* πόλεως, Thc.*1,139*, s'éloigner d'une ville, lever le siège d'une ville; *abs.* Hdt. *9, 87*, lever le siège || **2** *abs.* quitter son pays, émigrer, Thc.*1,2*.

ἀ·πάνουργος, ος, ον, sans malice, simple, innocent, Plut. *M. 966* b (ἀ, πανοῦργος).

ἀπανούργως, *adv.* sans malice, innocemment, Sext.*304,50*.

ἀπανταχῇ, *v.* ἀπανταχοῖ.

ἀπανταχόθεν [τᾰ] *adv.* de toutes parts, DS.*20,57;* ἀ. γῆς, Luc.*D.mort. 9,2*, de tous les points de la terre.

ἀπανταχόθι [τᾰ] *adv. c.* ἀπανταχοῦ, Luc.*Prom.12;* Thém.*312* b.

ἀπανταχοῖ [τᾰ] *adv. c. le suiv.* Is. *76,9* (*var.* ἀπανταχῇ).

ἀπανταχόσε [τᾰ] *adv.* partout, en tous lieux, *avec mouv.* Plut.*Cam.41*.

ἀπανταχοῦ [τᾰ] *adv.* partout, Eur. *I.T. 517;* Alex. (Ath. *354* d); Sosip. (Ath.*378* d); Mén. (Stob. *Fl.9,2*); Luc. *Sat. 7, etc.;* ἀ. γῆς, DC. *69, 13*, sur tous les points de la terre.

ἀπ·αντάω-ῶ (*impf.* ἀπήντων, *f.* ἀπαντήσομαι, *postér.* ἀπαντήσω, *ao.* ἀπήντησα, *pf.* ἀπήντηκα) **I** *avec un suj. de pers.* : **1** aller à la rencontre de : τινι, Hdt.*8,9;* Xén. *Hell. 6,2,35, etc.* de qqn; τινι ἐς τόπον, Thc.*2, 20; 3, 95; 6,34;* ἐπὶ τόπον, Thc. *4, 70 et 77;* πρὸς τόπον, Pol. *4, 26, 5*, s'avancer jusqu'à un endroit à la rencontre de, *ou simpl.* s'avancer jusqu'à un endroit; *avec idée d'hostilité* : ἀπ. τινι, Thc. *6, 34;* πρός τινα, Isocr. *58* b, s'avancer contre qqn; *d'où fig.* résister : τινι, Plat. *Leg.684* d, à qqn || **2** *t. de droit* : ἀ. πρὸς δίκην, Plat. *Leg. 936* e; Dém. *543, 18*, se présenter en justice pour un procès; ἀ. πρὸς τοὺς θεσμοθέτας, Dém. *591, 27, etc.* se présenter devant les thesmothètes; *abs.* comparaître en justice, Dém. *1013, 6, etc.* || **3** aller au-devant de (en parole), *d'où* réfuter, répondre : πρός τι, Dém. *522, 22;* Arstt. *Rhet. 3, 17;* Pol. *12, 28, 9, etc.;* ἐπί τι, Dém. *563, 23; 760, 24*, à qqe ch. || **4** en arriver à (dans un discours) : εἴς τι, Plat. *Leg. 830* a; Eschn. *82, 21, etc.;* πρός τι, Plat.*Theæt.144* b; Arstt. *Soph. el.16,4, etc.* à une question, à un argument; *d'où* répondre, *sans idée de réfutation*, Ath.*648* d; D.Sic.*4,44, etc.* || **II** *avec un suj. de chose* : **1** arriver à, se présenter à : ἀπαντᾷ δάκρυά μοι, Eur. *Ion 940*, les larmes me viennent aux yeux; ἀπαντᾷ μοι κραυγὴ παρὰ τῶν δικαστῶν, Eschn. *23,31*, un cri parvient jusqu'à moi venant des juges || **2** se produire, arriver : παρὰ γνώμην ἅπαντα ἀπήντηκέ μοι, DH.*4,33*, tout est arrivé contre mon attente; *cf.* Dém.*133,15;* Pol.*4, 38,10, etc.; au pass.* τιμαὶ ἀπηντήθησαν αὐτοῖς παρὰ τῶν Ἀχαιῶν, Pol. *2,7,4*, ils reçurent des Achéens des marques d'honneur || *Moy.* (*prés.* ἀπαντάομαι-ῶμαι, Pol.*8,8,5;* Polyen, *forme blâmée par* Luc. *Lex. 25*) *au sens act.* || ⋙ *Impf. act. 3 sg. dor.* ἀπάντη, Bion *4,7*. *Fut. act. réc.* ἀπαντήσω, Arstt. *Rhet. ad Alex. 19, 4;* Pol. *4, 26; 17,7;* Plut. *Syll. 20*. *Ao. et pf. pass. au sens moy.* ἀπηντήθην, Pol. *2, 7, 4;* ἀπήντημαι, Pol. *2,37,6;* DH.*6,88; 8,47*. *Fut. moy. 3 sg. dor.* ἀπαντασεῖται [τᾱ] Dius (Stob. *65,16*).

ἀπάντη, *adv.* partout, de tous côtés, Il.*7,183;* Od.*8,278;* Hés.*Th.524;* Plat.*Leg.752* a, *etc.* (ἅπας).

ἀπαντή, ῆς (ἡ) *c.* ἀπάντησις, Spt. *1 Reg.2,8; 2,9,18 et 21; 2,10,15, etc.*

ἀπάντημα, ατος (τὸ) rencontre, Eur.*Or.514* (ἀπαντάω).

ἀπάντησις, εως (ἡ) **I** rencontre, *d'où* : **1** action d'aller au-devant de, Pol.*5,26,8* || **2** entrevue, Pol.*10,5,6; 16,22,2; 20,11,9, etc.; au plur.* Pol. *5,63,7* || **3** escorte qui vient au-devant de qqn, Pol.*5,43,3* || **II** *fig.* réponse, Arstt.*Soph.el.17,12; au plur.* Plut. *M.803* f (ἀπαντάω).

ἀπαντητέον, *vb. d'*ἀπαντάω, Plat. *Theæt. 210* d; Arstt. *Top.8,7; Rhet. Alex.19,37*.

ἀπ·αντικρύ, *adv.* en face, Xén. *Hell.6,4,4; avec le gén.* en face de, Dém.*99*, ; Luc. *Am.* 5 || ⋙ *Inscr. att.* ἀπαντροκύ, CIA.*2 add. 834* b, I, *25 (329 av. J. C.)*; *cf.* καταντροκύ.

ἀπ·αντίον, *adv.* en face, Hdt.*7,34*

ἀπ·αντιπρόσωπος, ος, ον, qui est en face, à distance, Clém.*857*(ἀπό, ἀ.).

ἀπ·αντλέω-ῶ (*impf.* ἀπήντλουν, *ao.* ἀπήντλησα) **1** puiser, Plut.*Alex. 57;* Luc. *Philops.* 35 || **2** faire évacuer, purger, Plat. *Rsp. 407* d, *etc.*; *ou* supprimer, Eur.*Or.1641;* ἀπ. βάρος ψυχῆς, Eur. *Alc. 354*, alléger le poids de l'âme; πόνων τί τινι, Eschl. *Pr.84*, apporter quelque allègement aux peines de qqn.

ἀπάντλησις, εως (ἡ) action de puiser *ou* d'épuiser, Arstt.*Probl.2, 33;* Plut.*M.1049* b (ἀπαντλέω).

ἀπαντλητέον, *vb. d'*ἀπαντλέω, Geop.*6,18*.

ἁπάντοτε, *adv.* toutes les fois, Dysc. *Conj. 546,9; Adv.595,33, etc.; Synt.138,2; 150,6, etc.* (ἅπας, -τε).

ἀπ·ανύω (*ao.* ἀπήνυσα; *ao. pass.* ἀπηνύσθην [ᾰν]) achever (*s. e.* ὁδόν) un voyage, arriver au terme, Od.*7, 326;* Q.Sm.*1,51*.

ἀπ·άνωθε *et* **ἀπ·άνωθεν** [ᾰν] *adv.* **1** d'en haut, Spt.*2 Reg.11,20* || **2** *p. ext.* loin de, *gén.* Spt. *Jud. 16,20; d'où* hors de, *gén.* Spt.*2 Reg.20,21*.

ἅπαξ [ᾰπ] *adv.* une fois, *d'où* : **1** une seule fois, Od.*12,22 et 350, etc.;* Hdt.*1,199;* Eschl.*Pr.209;* Soph. *Tr. 33, etc.;* ἅπαξ ἢ δίς που, DL.*7,13;* ἅπαξ καὶ δίς, Spt.*Neh.13,20*, une ou deux fois; *p. opp. à un autre adv. de nombre* : τρὶς οὐχ ἅπαξ, Dém.*374,27;* πολλάκις καὶ οὐχὶ ἅπαξ, Hdt. *7, 46*, trois fois et non pas une; plusieurs fois et non pas une; *avec un gén. de temps* : ἔτεος ἑκάστου ἅπαξ, Hdt.*4, 105*, une fois chaque année; *cf.* Hdt. *2, 59* || **2** en une fois, tout d'une fois, Eur. *I. T. 528, d'où* une fois pour toutes, Eschl. *Ag. 1322, etc.;* εἰς ἅπαξ *ou* εἰσάπαξ, *m. sign.* Eur. *Ph. 723; ion. et anc. att.* ἐς ἅπαξ *ou* ἐσάπαξ, *m. sign.* Hpc. *87* d ; Thc. *5, 85, etc.* || **3** *sans idée de nombre pour marquer qu'une chose est achevée (cf. lat.* semel) *après* εἰ, ἄν, ἐάν, ἐπεί, ἐπειδάν, ὡς, ὅταν, *etc.* une fois, Att.: ἐπεὶ ἅ. ἐταράχθησαν, Thc.*7,44*, lorsqu'une fois le trouble et la confusion se furent mis parmi eux; *ou avec un part.* ἅ μου ἅπαξ ἀκούσασα ταχὺ ἐπείθετο, Xén. *Œc. 10, 1*, une fois qu'elle eut écouté ce que je lui disais, elle fut persuadée; ἅ. ἐλθόντες, Plat. *Parm.165* e, une fois arrivés (ἀ-, R. Παγ, *v.* πήγνυμι).

ἁπαξ·άπας, ασα, αν [ᾰπᾰπ] tout entier, Hermipp.Stratt. *etc.* (*Com.fr. 2, 380, 775, etc.*); *au plur.* tous en une fois, tous ensemble, Ar.*Pl.111, 206, etc.* (ἅπαξ, ἅπας).

ἁπαξ·απλῶς, *adv.* tout d'une fois, en général, en un mot, Luc. *Per. 3;* Sext.*Math.7,20, etc.* (ἅ. ἁπλῶς).

ἀπαξία, ας (ἡ) incompatibilité, Arr. *Epict. 1, 2, 10;* Sext. *Math. 11, 62* (ἀπάξιος).

ἀπ·άξιος, ος, ον, indigne de, *gén.* Plat.*Ep.324* b, *Leg.645* c, *etc.*

ἀπ·αξιόω-ῶ (*ao.* ἀπηξίωσα, *pf. pass.* ἀπηξίωμαι) **1** regarder comme indigne : τινα, Eur.*El.256*, qqn; τί τινος, Arstt. *Mund.1,1;* Luc. *Dom. 2*, regarder une chose comme indigne de qqn || **2** repousser comme indigne, dédaigner : τινα *ou* τι, Thc.*1,5;* Pol. *1,67,13*, qqn *ou* qqe ch.; *avec* μή *et l'inf.* Paus. *10, 14, 6, etc.* regarder comme indigne de faire qqe ch. || *Moy.* juger indigne (de soi, de sa faveur, *etc.*) Eschl.*Eum.367*.

ἀπαξίωσις, εως (ἡ) dédain, refus, Pol. *Fr. hist. 42;* DH.*1,9; 5,71* (ἀπαξιόω).

ἀπάορος, *v.* ἀπήορος.

ἀ·παπαῖ [ᾰᾰ] *interj.* oh dieux ! hélas ! Ar. *Vesp. 309* (ἀ, παπαῖ).

ἀπάπη, ης (ἡ) pissenlit (*leontodon taraxicum* L.) *plante*, Th.*H.P.7,7,1, etc.*

ἀπαππαπαῖ, *c.* ἀπαπαῖ, Soph. *Ph. 746*.

ἄ·παππος, ος, ον, sans aïeul, *d'où fig.* sans parenté avec, étranger à : φάος οὐκ ἄπαππον Ἰδαίου πυρός, Eschl. *Ag.311*, lumière qui ne laisse pas d'avoir pour aïeul le feu de l'Ida, *c. à d.* qui descend en droite ligne du feu de l'Ida (ἀ, πάππος).

ἀπ·άπτω, *v.* ἀφάπτω.

ἀπάρα, *v.* ὀπώρα.

ἀ·παράβατος, ος, ον [ᾰᾰ] **1** qu'on ne doit pas transgresser, inviolable, Plut. *M. 410* f, *745* d || **2** qui ne passe pas de l'un à l'autre, immuable, constant, NT. *Hebr.7,14* || **3** qui ne transgresse pas la loi, Jos. *A.J. 18,8,2* (ἀ, παραβαίνω).

ἀπαραβάτως [βᾰ] *adv.* d'une manière inviolable, Arr. *Epict.2,11,17; 2,15,1*.

ἀ·παράβλαστος, ος, ον, sans pousses *ou* sans rejetons, Th. *H.P. 1,5,5, etc.; C.P.1, 1, 3, etc.;* Ath. *69* b (ἀ, παραβλαστάνω).

ἀ·παράβλητος, ος, ον, incomparable, Rhét. (*W.1,502*); Orig. *2,574* (ἀ, παραβάλλω).

ἀ·παραγγέλτως, *adv.* sans ordre, sans signal, Pol. *16, 3, 1* (ἀ, παραγγέλλω).

ἀ·παράγραπτος, ος, ον, qu'on ne peut rayer *ou* écarter (loi) Rhét. (*W. 7,212*) (ἀ, παραγράφω).

ἀ·παράγραφος, ος, ον [ᾰφ] indéfini, Pol.*16,12,10* (ἀ, παραγράφω).

ἀ·παράγωγος, ος, ον, qu'on ne peut détourner, Hiérocl. *C. aur. 94,3* (ἀ, παράγω).

ἀπαραγώγως, *adv.* sans pouvoir être détourné, Hiérocl. *C. aur. 52,2*.

ἀ·παραδειγμάτιστος, ος, ον [μᾰ] non confirmé par des exemples, Ptol. *Tetr. 3, p.170* (ἀ, παραδειγματίζω).

ἀπαραδειγματίστως [μᾰ] *adv.* sans être confirmé par des exemples, Ptol. *Tetr. 4, p. 27*.

ἀ·παράδεκτος, ος, ον : **1** inadmissible, Dysc. *Synt. p. 164,22* || **2** qui n'admet pas, *gén.* Dysc. *Synt. p.16, 18; 53, 11; 59, 18, etc.;* Phil. *1, 311, etc.* (ἀ, παραδέχομαι).

ἀ·παράθετος, ος, ον : **1** non formé d'éléments apposés *ou* empruntés, non composé d'emprunts, *en parl. d'un ouvrage*, DL.*7,181* || **2** qu'on ne peut comparer, Nyss.*1,475* (ἀ, παρατίθημι).

ἀπᾶραι, *inf. ao. d'*ἀπαίρω.

ἀπαραιρημένος, *v.* ἀφαιρέω.

ἀ·παραίτητος, ος, ον : **1** inexorable, inflexible, Plat.*Leg. 907* b; Lys. *198, 5, etc.;* πρός τινα, Plut. *Popl. 3;* εἴς τινα, DH. *8, 25*, à l'égard de qqn; περί τι, Plut. *Pyrrh. 16*, au sujet de qqe ch. || **II** qu'on ne peut détourner, *d'où* : **1** inévitable (châtiment, ressentiment, *etc.*) T. Locr. *104* d ; Din. *93, 8 ;* Pol. *1, 82, 9, etc.* || **2** irréparable, irrémédiable (faute, erreur, *etc.*) Pol. *30,4,14; 33,8,5* || **3** qu'on ne peut repousser (prière, *etc.*) Plut. *M. 950* f (ἀ, παραιτέω).

ἀπαραιτήτως, *adv.* **1** inexorablement, durement, Thc. *3, 84;* Pol. *22, 14, 15, etc.;* Plut. *Sol. 23, Per. 23, etc.* || **2** sans pouvoir fléchir (qqn) Plut. *Them. 23*.

ἀ·παρακάλυπτος, ος, ον [κᾰ] non voilé, non caché, ouvert, *fig.* Hld.*10, 29, etc.* (ἀ, παρακαλύπτω).

ἀπαρακαλύπτως [κᾰ] *adv.* sans se cacher, ouvertement, Plat. *Rsp. 538* c, *etc.* || *Cp.* -ότερον, DC. *67,3*.

ἀ·παράκλητος, ος, ον, qui n'a pas reçu d'ordre, qui agit de son propre mouvement, Thc.*2,98;* Plut. *M. 403* b (ἀ, παρακαλέω).

ἀπαρακολουθησία, ας (ἡ) inconséquence, précipitation téméraire, Bas. *1, 406* (*v. le suiv.*).

ἀ·παρακολούθητος, ος, ον, inconséquent, téméraire, Bas.*1,508* (ἀ, παρακολουθέω).

ἀπαρακολουθήτως, *adv.* avec inconséquence, M. Ant. *2, 16*.

ἀ·παράλεκτος, ος, ον, à la chevelure en désordre (*litt.* non rassemblée) Phérécr. (Poll. *2,35*) (ἀ, παραλέγω).

ἀ·παράλλακτος, ος, ον, non différent, tout à fait semblable, Plut. *T. Gracch.3; avec un rég.* non différent de, *dat.* DH. *2,71 ;* DS. *1, 91* (ἀ, παραλλάσσω).

ἀπαραλλάκτως, *adv.* **1** immuablement, Ath. *26* a || **2** exactement, Spt. *Esth. 3,13,10*.

ἀπαραλλαξία, ας (ἡ) **1** immutabilité, Plut.*M.1077* c || **2** ressemblance exacte, Sext. *Math. 7, 108, 403, etc.* (ἀπαράλλακτος).

ἀ·παραλόγιστος, ος, ον, qui ne se laisse pas tromper, Chrys. *1, 136;* Nyss. *2, 294;* Jambl. *V. Pyth. 115 p. 246* (ἀ, παραλογίζομαι).

ἀ·παράλογος, ος, ον, non sans raison, non absurde, Jambl. *V. Pyth. 182, p. 380*.

ἀ·παραμίκτως, *adv.* sans être mêlé de, *gén.* Orig. *4,232 Migne* (ἀ, παραμίγνυμι).

ἀ·παραμίλλητος, ος, ον [ᾰμ] contre qui l'on ne peut lutter, Jos. *A.J. 8,7,3* (ἀ, παραμιλλάομαι).

ἀ·παραμύθητος, ος, ον [ῡ] que l'on ne peut fléchir par la parole, *d'où* : **1** inexorable, Plat. *Epin.980* d ; Plut. *M.629* a || **2** inconsolable, Plut. *Crass. 22;* Hld.*1,14* (ἀ, παραμυθέομαι).

ἀπαραμυθήτως [ῡ] *adv.* sans qu'on puisse corriger, Plat. *Leg. 731* d.

ἀ·παράμυθος, ος, ον [ῡ] **1** inflexible *ou* inexorable, Eschl. *Pr. 185* || **2** non encouragé, non rassuré, Eur.*I.A.620* || ⋙ [ᾱπ *p.* ᾰπ] Eschl. *l. c.* (ἀ, παραμυθέομαι).

ἀ·παράπειστος, ος, ον, qui ne se laisse pas persuader, obstiné, DH. *8, 61* (ἀ, παραπείθω).

ἀ·παραπόδιστος, ος, ον, non entravé, libre, Hicés. (Ath.*689* c) ; Hld. *3,13, etc.* (ἀ, παραποδίζω).

ἀπαραποδίστως, *adv.* sans entrave, Arr. *Epict. 2,13,21;* Sext.*255*.

ἀ·παραποίητος, ος, ον, non contrefait, Bas. *2, 13* (ἀ, παραποιέω).

ἀ·παρασάλευτος, ος, ον [σᾰ] non

ébranlé, Chrys. 4, 326 (ἀ, παρασαλεύω).

ἀ·παρασήμαντος, ος, ον, non signalé, non distingué, Spt. 2 *Macch.* 15, 36 (ἀ, παρασημαίνω).

ἀ·παρασημείωτος, ος, ον, non signalé, non annoté, Diosc. *p.* 1 c (ἀ, παρασημειόω).

ἀπαρασκευασία, ας, *ion.* -ίη, ης (ἡ) insuffisance de préparation *ou* de préparatifs, Hpc. 395, 8 (*v. le suiv.*).

ἀπαρασκεύαστος, ος, ον, non préparé, Xén.*Hell.*7,1,5,*etc.*; NT.2 *Cor.* 9,4 ‖ *Cp.* -ότερος, Xén. *An.* 1, 5, 9; *Cyr.*2,4,15. *Sup.*-ότατος, Xén.*An.*2, 3,12; *Cyr.* 5, 4, 19 (*var.* ἀπαρασκεύαστος) (ἀ, παρασκευάζω).

ἀπαρασκευάστως, *adv.* sans être préparé, Arstt. *Rhet. Alex.* 9,11, *dout.*

ἀ·παράσκευος, ος, ον, non préparé, à l'improviste, *en parl. de pers.* Thc.1,99; 2,87, *etc.*; Xén.*Cyr.*7,5,25; Dém. 1017, *etc.*; *en parl. de choses*, Thc. 3,13 ‖ *Cp.* -ότερος, Dém. 1453,2; *sup.* -ότατος, Ant. 131, 28 (ἀ, παρασκευή).

ἀπαρασκεύως, *adv.* sans préparation, sans apprêts, Pol. 1,45,7; 14, 10,7.

ἀπ·αράσσω, *att.* -αράττω (*f.* ἀπαράξω, *ao.* ἀπήραξα, *pf. inus.*) arracher violemment, chasser, rejeter, *avec* ἀπό *et le gén.* Hdt. 8, 90; χαμᾶζε, Il. 14, 497, jeter violemment à terre ‖ ⋙ *Ao. épq. et ion.* ἀπάραξα, Il. 16, 116; *part. ao. pass.* ἀπαραχθείς, DH. 3,85; *inf. pf. pass.* ἀπηράχθαι, DH. 1, 48.

ἀ·παρασχημάτιστος, ος, ον [μᾰ] 1 qui ne peut pas prendre la forme de, *dat.* Hdn gr. (*Cram.* 3 *p.* 282, 13) ‖ 2 qui n'a pas de forme correspondante : οὐδέτερον ἀπ. ἀρσενικῷ, Drac. 36,11, neutre qui n'a pas de correspondant masculin (ἀ, παρασχηματίζω).

ἀ·παρατήρητος, ος, ον, non observé *ou* qui ne peut être observé, Orig. 3, 619 (ἀ, παρατηρέω).

ἀπαρατηρήτως, *adv.* sans précautions, Pol. 3,52,7; DS. 20,41; Jos.*B. J.*4,3,3, *etc.*

ἀ·παράτιλτος, ος, ον, non épilé, Ar.*Lys.*279; Luc.*Salt.*5 (ἀ, παρατίλλω).

ἀ·παράτρεπτος, ος, ον, inflexible, Plut.*M.*745 d (ἀ, παρατρέπω).

ἀπαρατρέπτως, *adv.* avec inflexibilité, M.Ant.1,16.

ἀ·πάραυξος, ος, ον, qui ne s'accroît pas, Gal. 8, 150 (ἀ, παραυξάνω).

ἀ·παραφυλάκτως [ῠ] *adv.* sans précaution, Es. (ἀ, παραφυλάσσω).

ἀ·παράχυτος, ος, ον [ῠ] non mélangé d'eau *ou* d'autre liquide, pur, Hld.5,16; *fig.* Plut. *M.* 968 c (ἀ, παραχέω).

ἀ·παραχώρητος, ος, ον, qui ne se retire pas, *d'où* : 1 qui persiste, obstiné, Pol.1,61,3; DH.10,19 ‖ 2 inflexible, Plut. *M.*10 a (ἀ, παραχωρέω).

ἀπαραχωρήτως, *adv.* sans reculer, sans céder, Pol.5,106,5.

ἀπαργία, ας (ἡ) sorte de plante, Th.*H.P.*7,8,3.

ἄπαργμα, ατος (τό) *d'ord. au plur.* prémices, Ar. *Pax* 1056; Lyc. 106 (ἀπάρχομαι).

ἀπ·αργυρίζω [ῠ] trafiquer avec de l'argent, vendre *ou* acheter, Thém. 292.

ἀπ·αργυρόω-ῶ [ῠ] *c. le préc.* Artém.1,50.

ἀ·παρέγκλιτος, ος, ον [ῐ] inflexible, immuable, Gal. 4, 669; 12, 502; Jambl. *V.Pyth.*13 (ἀ, παρεγκλίνω).

ἀπαρεγκλίτως [ῐ] *adv.* immuablement, Gal.4,669.

ἀ·παρεγχείρητος, ος, ον : 1 inattaquable, Arr.*Epict.* 4,1,161; Jos.*A. J.* 15, 8, 1 ‖ 2 *fig.* irréprochable, T. Locr.95 a (ἀ, παρεγχειρέω).

ἀπαρεγχειρήτως, *adv.* incontestablement, DS.4,78.

ἀ·παρέγχυτος, ος, ον [ῠ] *c.* ἀπαράχυτος, Ath.27 a (ἀ, παρεγχέω).

ἀ·παρεμπόδιστος, ος, ον, *c.* ἀπαραπόδιστος, Arr.*Epict.*1,1,10 (ἀ, παρεμποδίζω).

ἀπαρεμποδίστως, *adv. c.* ἀπαραποδίστως, Hdn *Sch.*597.

ἀ·παρέμφατος, ος, ον [φᾰ] qui ne définit pas clairement, *gén.* Dysc. *Pron.* 10 a; Clém. 635, 14; ἡ ἀ. (*s. e.* ἔγκλισις) DH. *Comp.* 37, 14; Dysc. *Synt.*3, *p.*226, *etc.* le mode indéfini, *c. à d.* l'infinitif (ἀ, παρεμφαίνω).

ἀπαρεμφάτως [φᾰ] *adv.* d'une manière indéfinie, *d'où* à l'infinitif, Dysc.*Synt.*1, *p.*78; *Pron. p.*101 c.

ἀ·παρενθύμητος, ος, ον [ῡ] qui ne se laisse pas distraire, soigneux, attentif, M.Ant.10,8 (ἀ, παρενθυμέομαι).

ἀπαρενθυμήτως [ῡ] *adv.* sans distraction, avec attention, M.Ant.6,53.

ἀ·παρενόχλητος, ος, ον, qui ne se laisse pas troubler, Plut.*M.*118 b (ἀ, παρενοχλέω).

ἀ·παρεξόδευτος, ος, ον, où il n'y a pas à s'écarter de son chemin, Bas. 3,16 b (ἀ, παρεξοδεύω).

ἀπ·αρέσκω (*impf.* ἀπήρεσκον, *f.* ἀπαρέσω, *ao.* ἀπήρεσα, *pf. inus.*) [ᾰρ] déplaire : τινί, Thc.1,38; Plut. *M.*6 b, *etc.*; τινά, Plat.*Theæt.*202 d, à qqn; *au pass.* être mécontent de, Hdn 5,2,11 ‖ *Moy.* ramener à soi en détournant, donner satisfaction à, se réconcilier avec : τινα, Il. 19, 183 (*inf. ao. moy.* ἀπαρέσσασθαι) avec qqn *ou simpl.* apaiser le ressentiment de qqn.

ἀπάρεστος, ος, ον [ᾰρ] déplaisant, Epict. *fr.*97; Stob.*Ecl.*2,216 (*vb. du préc.*).

ἀ·παρηγόρητος, ος, ον : 1 que l'on ne peut satisfaire, insatiable, Mén. (Stob. *Fl.* 64,3); Plut. *Mar.* 2, *etc.* ‖ 2 inconsolable, Plut. *Dem.* 22 (ἀ, παρηγορέω).

ἀπαρηγορήτως, *adv.* inflexiblement, Phil.2,196.

ἀ·παρθένευτος, ος, ον : 1 qui ne convient pas à une jeune fille, Eur. *Ph.*1740 ‖ 2 qui n'a pas perdu sa virginité, Soph. *fr.* 287 (ἀ, παρθενεύω).

ἀ·πάρθενος, ος, ον : 1 qui n'est plus jeune fille, Thcr.2,41 ‖ 2 παρθένος ἀ. Eur.*Hec.*612, vierge qui n'est plus vierge, *en parl. de Polyxène mariée à l'ombre d'Achille et dès lors* ἀπάρθενος, *mais* παρθένος, *puisque c'est à une ombre qu'elle est mariée* (ἀ, παρθένος).

ἀπ·αρθρόω-ῶ, désarticuler, Hpc. 797 c.

ἀπάρθρωσις, εως (ἡ) désarticulation, Gal.5,600 (ἀπαρθρόω).

ἀπ·αριθμέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἀπηρίθμησα, *pf.* ἀπηρίθμηκα) [ᾰρ] 1 compter avec soin, Xén.*Œc.*9,10 ‖ 2 compter en retour, restituer, payer une dette, Xén.*Cyr.*3,1,19 ‖ 3 raconter, Arstt.*Poet.*13,7.

ἀπαρίθμησις, εως (ἡ) [ᾰρ] 1 dénombrement, Thc.5,20 ‖ 2 paiement d'une dette, Nyss.1,407 (ἀπαριθμέω).

ἀπαρίνη, ης (ἡ) [ᾰᾱῐ] gratteron, *plante*, Th.*H.P.*8,8,4; Diosc.3,92.

ἀπαρινής, ής, ές [ᾰᾱῐ] de gratteron, Nic.*Th.*953 (ἀπαρίνη).

ἀπ·αρκέω-ῶ (*f.* -έσω, *ao.* ἀπήρκεσα, *pf. inus.*) 1 suffire, Eschl.*Pers.* 474; Soph.*O.C.*1769; DH.11,1, *etc.* ‖ 2 se contenter de, Eschl.*Ag.*379; *au pass.* se contenter de, *avec un part.* Lyc.1302 ‖ ⋙ *Prés. 3 sg. ion.* ἀπαρκέει, Arét. *p.*77,21.

ἀπαρκτέον, *vb. d'*ἀπάρχομαι, Thém. 142; Phil.1,533, *etc.*

ἀπ·αρκτίας, ου (ὁ) vent du nord, Arstt.*Mund.*4,13, *etc.*; Th. *Sign.* 2, 10; Plut. *Dio.*25, *etc.* (ἀπό, ἄρκτος).

ἀπ·άρκτιος, ος, ον, du nord, Lyc. 27 (ἀπό, ἄρκτος).

ἀπ·αρνέομαι-οῦμαι (*impf.* ἀπηρνούμην, *f.* ἀπαρνήσομαι, *ao.* ἀπηρνήθην, *pf.* ἀπήρνημαι) 1 refuser, repousser, *acc.*Thc.6,56; *abs.*Plat.*Ep.* 338 e ‖ 2 nier, Hdt.6,69; *avec l'inf.* Plat.*Phædr.*256 a; *avec* μή *et l'inf.* Eur.*Hipp.*1266, *ou* μὴ οὐ *et l'inf.* Plat.*Gorg.*461 c ‖ ⋙ *Fut.* ἀπαρνηθήσομαι, *au sens pass.* Soph. *Ph.* 527; NT.*Luc.*12,9; *mais ao.* ἀπηρνήθην, *au sens act.* Soph.*Tr.*480; Eur. *l.c.*, *etc.*; *ao. moy. non att.* ἀπηρνησάμην, Hpc. 1275, 8; Call. *Cer.* 75, 107, *etc.*

ἀπάρνησις, εως (ἡ) action de renier *ou* de renoncer, Phil. 2, 438 (ἀπαρνέομαι).

ἀπαρνητικῶς, *adv.* en reniant, Bas.2,647 (ἀπαρνέομαι).

ἄπ·αρνος, ος, ον, qui nie, *avec le gén.*: ἀ. οὐδενὸς καθίστατο, Soph. *Ant.*435, elle ne niait rien ; *avec* μή *et l'inf.* Hdt. 3,99, nier que, *etc.* ‖ 2 *pass.* refusé à, *dat.* Eschl. *Suppl.* 1040 (ἀπαρνέομαι).

ἀ·παρόδευτος, ος, ον, que l'on ne peut traverser, infranchissable, DS. 17,67 (ἀ, παροδεύω).

ἀ·παρόξυντος, ος, ον, sans paroxysme, A. Tr.10, *p.* 577 (ἀ, παροξύνω).

ἀ·παρόρμητος, *seul. dor.* ἀπαρόρματος, ος, ον [μᾱ] non excité, inerte, Théag. (Stob. *Fl.*1,69) (ἀ, παρορμάω).

ἀπ·αρρενόω-ῶ, *c.* ἀπανδρόω, Th. *H.P.*7,4,3.

ἀ·παρρησίαστος, ος, ον, qui ne parle pas librement *ou* franchement, Pol.23,12,2; Luc.*Cal.*9, *etc.* (ἀ, παρρησιάζομαι).

ἀπαρρησιάστως, *adv.* sans liberté de parole, Phil.1,477.

ἄπαρσις, εως (ἡ) départ, *litt.* levée (de l'ancre, du camp, *etc.*) DH.1, 44, *etc.*; Spt.*Num.*33,2; Jos.*A.J.*17, 9,3 (ἀπαίρω).

ἀπ·αρτάω-ῶ (*ao.* ἀπήρτησα) I *tr.* 1 suspendre, Arstt, *Mech.*12,1; ἀπ. δέρην, Eur. *Andr.*412, suspendre le cou de qqn, pendre qqn; *fig.* ἀπ. ἐλπίδας ἔκ τινος, Luc.*Tim.*36, rattacher ses espérances à qqn; *au pass.* être suspendu, Xén.*Eq.*10,9; Arstt.*H.A.* 3,1; ἀπό τινος, Arstt.*G.A.*2,4,38; ἔκ τινος, Luc.*Pisc.*48, *etc.*; τινος, Babr. 17,2, à qqe ch. ‖ 2 détacher, séparer : τὸν λόγον τῆς γραφῆς, Dém. 244, 27, s'écarter *ou* dévier du sujet de

l'accusation; οἱ πόροι ἀπήρτηνται ἀλλήλων, Arstt.*H.A.1,16,7*, les pores sont séparés les uns des autres; συνεχεῖς καὶ οὐ ἀπαρτημένοι, Arstt.*H. A.3,1,5*, continus et non détachés; *avec idée de temps*: τοῖς καιροῖς οὐ μακρὰν ἀπηρτῆσθαι, Pol.*12,17,1*, n'être pas séparé par un long intervalle de temps || II *intr.* s'éloigner : εἰς ἀλλοτρίαν, Thc.*6,21*, partir pour une terre étrangère (ἀπό, ἀρτάω).

ἀπάρτημα, ατος (τὸ) bijou *ou* ornement suspendu, Nyss.*1,182* (ἀπαρτάω).

ἀπαρτής, ής, ές, suspendu, Hpc. *803* g (ἀπαρτάω).

ἀπάρτησις, εως (ἡ) **1** action de suspendre, Clém. *248* || **2** séparation, Phil. *1,209* (ἀπαρτάω).

ἀπαρτί [ᾰπῐ] *adv.* **1** tout juste, exactement, Hpc. *834*f; *avec idée de nombre*, Hdt.*2,158; 5,53;* ἀ. μᾶλλον, Phérécr.(*Bkk.418*), *ou simpl.* ἀ. Hpc. *390, 46*, tout juste au contraire || **2** *avec idée de temps*, tout juste dès ce moment, dès maintenant, Ar. *Pl. 388;* Plat. com. (*Bkk. 418, 15*); *p. suite*, désormais NT. *Matth. 26, 29, 64; Joh. 1, 51, etc.* (*en ce sens var.* ἀπάρτι) (ἀπό, ἀρτί).

ἀπαρτία, ας (ἡ) ce qu'on emporte en partant, bagages, meubles, Hippon. (Poll.*10,18*); Spt. *Ex. 40,36; Judith 2,13, etc.*

ἀπαρτιζόντως, *adv.* justement, exactement, DL.*7,60* (ἀπαρτίζω).

ἀπ·αρτίζω (*f.* ιῶ; *pass. ao.* ἀπηρτίσθην, *pf.* ἀπήρτισμαι) : **1** *tr.* ajuster exactement, *d'où* : accomplir, achever, rendre parfait, Arstt. *Meteor. 1,3;* Pol. *31,20,10;* DS.*1,11, etc.; au pass.* être fait exactement, Hpc. *507,7;* Jos. *A.J. 3,6,7; p. suite*, être accompli, parfait, Arstt. *fr. 237;* DH. *Dem. 50; particul.* être complet par le sens, offrir un sens complet, *en parl. d'un vers*, Hdn *Vers. 86* || **2** *intr.* être ajusté *ou* s'ajuster exactement, Hpc. *1031* c; πρός τι, Arstt. *Pol. 5,10,37*, convenir parfaitement à qqe ch.; ἀπαρτίζουσα ὥρα, Arstt. *H.A. 5,8,7*, saison convenable || *Moy.* ἀπαρτίζομαι, *t. de méc.* exécuter un mécanisme, mettre en pratique un système, Héron *Aut. 263*.

ἀπαρτι·λογία, ας (ἡ) compte rond, somme complète, Ant. (Poll.*2,120*); DC. *43, 26* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *7,29* (ἀπαρτί, λόγος).

ἀπάρτιον προγράφειν, Plut. *Cic. 27, M. 205* c, afficher une vente aux enchères (ἀπαίρω ; *cf.* ἀπαρτία).

ἀπάρτισις, εως (ἡ) [τῐ] **1** achèvement, perfection, Arstt. *Plant. 2, 4, 5* || **2** système accompli, Hpc. *784* f (ἀπαρτίζω).

ἀπάρτισμα, ατος (τὸ) *c. le préc.* Symm. *3 Reg. 3,7,9*.

ἀπαρτισμός, οῦ (ὁ) **1** achèvement, perfection, DH. *Comp. 24;* NT. *Luc. 14, 18* || **2** repos *ou* suspension, *en parl. de la césure*, Drac. *126, 3* (ἀπαρτίζω).

ἀπαρτίως, *adv. c.* ἀπαρτί, Hpc. *436*.

ἀπαρυστέον, *vb. d'*ἀπαρύω, Ar. *Eq. 921*.

Ἀπαρύται (οἱ) les Aparytes, *pple de Perse*, Hdt. *3,91*.

ἀπ·αρύτω [ᾰρ] puiser, *d'où* ôter, diminuer, *acc.* Plut. *M. 463* c || *Moy.* éprouver une diminution, un affaiblissement : τῆς μνήμης, Plut. *M. 610* e, de la mémoire.

ἀπ·αρύω (*f.* ύσω, *ao.* ἀπήρυσα; *part. ao. pass.* ἀπαρυθείς) [ᾰρ] puiser, épuiser, *avec l'acc.* Hdt. *4,2; ou le gén.* Méd. *46,22; fig.* Alex. (Ath. *36* e).

ἀπ·αρχαΐζω, représenter comme ancien, Ath. *20* c.

ἀπ·αρχαιόομαι-οῦμαι, être vieux, Antiphan. (Ath. *503* e); λέξις ἀπηρχαιωμένη, DH. *Thuc. 24, etc.* locution vieillie, surannée (ἀπό, ἀρχαῖος).

ἀπ·αρχή, ῆς (ἡ) **1** offrande par laquelle on commençait un sacrifice (*d'ord. poils du front de la victime, qu'on brûlait sur l'autel*) Eur. *Or. 96;* DH.*2,72* || **2** offrande des prémices, *en gén.* Th. *H.P. 8,2,7* || **3** prémices, *d'ord.* les premiers fruits, Hdt. *3, 71;* Thc. *3, 58, etc.; p. ext.* part prélevée sur la fortune, sur un butin, *etc. au sg. et au plur.* Hdt.*1, 92;* Soph. *Tr. 761, etc.;* ἀνθρώπων ἀπαρχή, Arstt. *fr. 443;* Plut. *Thes. 16*, choix d'hommes offerts à un dieu: ἀπαρχὰς θύειν, Eur. *fr. 520;* ἄγειν, Soph. *Tr. 183;* ἐπιφέρειν, Thc. *3, 58;* ἀνατιθέναι, Is. *55,14;* ἀνιστάναι, Philipp. (Dém. *164, 21*); παρέχειν, Xén. *Œc.5,10;* ποιεῖσθαι, Isocr.*136* a, *etc.* offrir pour le sacrifice, apporter, présenter les prémices; *p. ext.* la fleur, le choix (de qqe ch.) Eur. *Ion 402;* Plat.*Prot.343* b, *etc.;* Plut.*M.172* c (ἀπάρχω).

ἀπ·άρχω : I *act.* **1** être le maître, le roi, Pd. *N. 4, 46* (*sel. d'autres*, régner au loin) || **2** être le premier, le chef : τῶν ὀρχηστῶν, DH. *7, 73*, des danseurs, *c. à d.* conduire la danse; ἀπ. τινί, Anth. *9, 189*, être un guide pour qqn, diriger qqn (une troupe de danseurs, *etc.*) || II *Moy.* **1** commencer le sacrifice : τρίχας ἀπ. Il.*19,254;* Od.*14,422*, commencer le sacrifice en offrant des poils (du front de la victime, et en les brûlant sur l'autel) || **2** *p. suite*, offrir des prémices (*une part choisie des membres de la victime, ou d'ord. les premiers fruits des champs*): ἀπ. τινος, Hdt. *4, 61;* Eur. *El. 91;* Plut. *M. 158* d; *postér.* ἔκ τινος, Phil.*2,294; ou* ἀπό τινος, Phil.*1,177, etc.;* Spt.*Prov.7,9*, offrir les prémices de qqe ch.; τοῖς θεοῖς ἀπ. Xén. *Hier. 4, 2*, offrir les prémices aux dieux : τινί τινος ἀπ. Lyc.*1188;* Plut.*Thes. 5*, offrir à un dieu les prémices de qqe ch.; *abs.* Od.*3,446, etc.;* Xén. *Cyr.7,1,1;* Ar. *Pax 1056, etc.; p. ext.* offrir à un dieu, dédier, Plut. *Syll.27, etc.* || **3** *fig.* choisir la fleur, la partie la plus délicate de qqe ch. Plat. *Leg.767* c; Thcr.*17,109* || **4** *postér. c.* ἄρχομαι, commencer, *gén.* Lyc.*1409; inf.* Luc. *Nigr. 3; particul.* préluder (sur un instrument) Him. *694*.

ἅπας, -ασα, -αν, *gén.* ἅπαντος, ἁσης, -αντος [ᾰπᾱς, *neutre* ᾰπᾱν, *mais* ᾰπᾰν, Hom. *v. ci-dessous*] I *au sg.* **1** tout à la fois, tout entier : ἐγκέφαλος δὲ ἔνδον ἅπας πεπάλακτο, Il. *11, 98*, et à l'intérieur, la cervelle tout entière était broyée; ἅπας λεώς, Soph. *Tr. 194*, tout le peuple; εἰς ἅπαντα χρόνον, Eschl. *Eum. 484*, pour l'éternité; *avec un nom abstrait :* ἅπασ' ἀνάγκη, Ar. *Th. 171*, il y a toute nécessité, nécessité absolue; *avec l'inf.* Ar. *Ran. 373;* ἅπας κίνδυνος, Pd. *N. 8, 21;* Ar. *Nub. 955*, il y a absolument danger; *avec un adj.* ἀργύρεος ἅπας, Od.*46,16*, tout en argent, d'argent massif; *joint à* ἐναντίος : ἡ ἐναντία ἅπασα ὁδός, Plat. *Prot. 317* b, le chemin tout opposé; *précédé de l'art.* ὁ ἅπας περίβολος, Thc. *2,13*, le circuit (du Pirée) tout entier; εἰς τὸν ἅπαντα χρόνον, Hyp. *Epit.146*, pour tout le temps à venir; *qqf. suivi de l'art.* ἅπαν μαθήσει τοὔργον, Soph.*Aj.284*, tu sauras tout || **2** tout un chacun, chacun : βασιλεὺς ἅπας, Plat.*Pol.259* c, tout roi; ἅπας ἀνήρ, Plat.*Euthyd.282* a; ὁ ἅ. ἀνήρ, Hdt.*7,153;* ἅπας τις, Ar.*Ran. 981;* Philox. (Ath. *147* e); Thém. *7* d; *ou simpl.* ἅπας, Plat. *Phæd. 108* b, *Leg.628* a, *etc.* tout homme, chaque homme, chacun || II *au plur.* ἅπαντες, -ασαι, -αντα, tous ensemble, tous sans exception, *abs.* Il. *7, 281, etc.; avec un pron.* ἅπαντες ἡμεῖς, Eschl. *Pers. 785*, nous tous; ταῦθ' ἅπαντ', Eschl.*Pr. 265*, tout cela; *précédé de l'art.* ὁ τῶν ἁπάντων Ζεὺς πατὴρ Ὀλύμπιος, Soph. *Tr.275*, Zeus l'Olympien père de toutes choses; *avec un subst. et précédé de l'art.* τὰς ἁπάσας νόσους, Eschl.*Pr.483*, toutes les maladies; τῶν ἁπάντων ἀνθρώπων, Luc.*Char. 10*, de tous les hommes; *cf.* Soph.*Aj.992;* Thc.*3,36, etc.; rar. suivi de l'art.* ἐξ ἁπασῶν τῶν πόλεων, CIA. *2, 65, 15* (*357 av. J.C.*) de toutes les villes || III *adv. au sg. et au plur.* : τὸ ἅπαν, Plat.*Phædr. 241* b; καθ' ἅπαν, T. Locr. *96* d; ἐξ ἅπαντος, Luc.*M.cond.41, Cal.8, etc.;* ἐν ἅπασι, Hpc.*81* c; *ou simpl.* ἅπασι, Hdt.*1,1 et 92;* ἐφ' ἅπασι, Phil.*2,365, 409*, absolument, de toute manière || ⋙ [ᾰν] Il. *20, 156, etc.;* Ar. *Pl. 493* (ἁ *cop.* πᾶς).

ἀπ·ασβολόω-ῶ, réduire en suie, Diosc.*5,87,141* (ἀπό, ἀσβόλη).

ἀπ·ασκαρίζω [κᾰ] sauter, trépigner, Ar. *fr. 416;* Mén. (Suid).

ἀπ·ασπάζομαι (*impf.* ἀπησπαζόμην) embrasser en s'éloignant, prendre congé de, *acc.* Him. *194*.

ἀπ·ασπαίρω (*seul. prés.*) palpiter, Eur. *Ion 1207*.

ἀπάσσω, *v.* ἀπαΐσσω.

ἀπαστία, ας (ἡ) jeûne, Ar. *Nub. 621* (ἄπαστος).

ἄ·παστος, ος, ον : **1** qui n'a pas goûté de, qui est à jeun, Il. *19, 346; avec un gén.* Od. *4, 788;* Hh. *Cer. 200* || **2** non mangé, intact, El. *N.A. 11, 16* (ἀ, πατέω).

ἀπ·αστράπτω, briller comme un éclair *ou* un jet de flamme, Arat.*430;* Opp. *C. 1,220;* Luc. *Am. 26; avec un acc.* αἴγλην ἀπ. Opp. *C. 3, 479, etc.;* αὐγὴν ἀπ. Luc. *Gall. 7*, briller d'un vif éclat.

ἀπ·ασχολέω-ῶ : **1** ne laisser aucun loisir, tenir occupé, Luc.*Philops.14;* Hld. *2, 21;* τινα περί τι, Hdn *1, 5, 1*, tenir qqn occupé à qqe ch.; *au pass.* être tout occupé : περί τινα, Luc. *Char. 19*, auprès de qqn || **2** occuper ailleurs, détourner : βέλη, Hdn *7, 2, 11*, détourner des traits sur s. i.

ἀπασχολία, ας (ἡ) occupation qui détourne d'une autre, Str. *228* (*v. le préc.*).

ἀπατάω-ῶ [ᾰπᾰ] (*impf.* ἠπάτων, *f.* ἀπατήσω, *ao.* ἠπάτησα, *pf.* ἠπάτη-

κα; *pass. f.* ἀπατηθήσομαι, *ao.* ἠπατήθην, *pf.* ἠπάτημαι) 1 tromper, Il.*9, 344; 19,97;* Od.*4,348;* Att. *etc.;* τινά τι ἀ. Thc. *5, 9,* tromper qqn par q (e ruse; *abs.* être trompeur, Arstt. *Rhet. 1,15,25* || 2 *au pass.* être trompé, *d'où* se tromper : τινος, Soph. *Aj. 807,* sur le compte de qqn (*sel. d'autres,* être trompé par qqn); περί τι, Arstt. *Probl.31,25; Rhet.1,10;* περί τινος, Arstt. *Sens. 4,21,* sur qqe ch.; *avec* ὡς, Plat. *Prot.323* a, se persuader faussement que || ⋙ *Ao. poét.* ἀπάτησα, Il.*9,375; dor.* ἀπάτασα [τᾱ] Soph. *Tr. 500. Fut. moy. au sens pass.* ἀπατήσομαι, Plat. *Phædr. 262* a. *Fut. pass.* ἀπατηθήσομαι, Arstt. *An.pr.2,21,9* (ἀπάτη).

ἀπ·άτερθε, *dev. une voy.* ἀπάτερθεν [ᾰᾰ] *adv.* à l'écart, Il. *2, 587;* Thgn.*1059;* Pd.*O.7,74; avec le gén.* loin de, Il.*5,445* (ἀπό, ἄτερθε).

ἀπατεύω [ᾰᾱ] *c.* ἀπατάω, Xénophan. (Sext. *M. 9, 193*).

ἀπατεών, ῶνος (ὁ) [ᾰᾰ] trompeur, fourbe, Xén. *Cyr.1,6,27;* Plat. *Rsp. 451* a (ἀπατάω).

ἀπάτη, ης (ἡ) [ᾰᾱ] 1 tromperie, fraude, trahison, Il. *2,114, etc.;* Thc. *1,34, etc.;* Xén. *Hipp.5,11, etc.; joint à* δόλος, Hdt.*1,69;* DH.*3,23; au plur.* Thc. *2, 39; joint à* δόλοι, Thgn. *67; fig.* ἀπάτα (*dor.*) ἐρώτων, Soph. *Ant. 617,* ce qui trompe nos désirs; la Fraude *personnifiée,* Hés. *Th. 224* || 2 ruse, artifice, *au plur.* Il. *15, 31;* Od.*13,294; particul.* ruse de guerre, Thc. *2, 39* || 3 amusement, passe-temps, Pol. *2, 56,12; 4, 20,5;* D.Chr. *Or. 32, p. 362*a || ⋙ *Dor.* ἀπάτα [τᾱ] Eschl. *Suppl. 110;* Soph. *O.C. 230, etc.*

ἀπατήλιος, ος, ον [ᾰᾰ] trompeur, mensonger, Od.*14,127; 288; en parl. de pers.* Nonn.*46,10* (ἀπάτη).

ἀπατηλός, ή, όν [ᾰᾰ] *c. le préc. en parl. de pers. et de choses,* Il.*1, 526;* Xén. *Œc. 1, 20;* Plat. *Crat. 407* e, *etc.; joint à* κακοῦργος, Plat. *Gorg. 465* b.

ἀπατήλως, *adv.* d'une façon trompeuse, Jambl. *Myst. p. 94,7.*

ἀπάτημα, ατος (τὸ) [ᾰπᾰ] ruse, stratagème, Anth.*7,195;* En. tact. *6, 23, p. 71,16* (ἀπατάω).

ἀπατήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰᾰ] trompeur, Zos.*1,52,9* (ἀπατάω).

ἀπατ·ήνωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ᾰᾰ] qui trompe les hommes, fourbe, Tryph. *137* (ἀπατάω, ἀνήρ).

ἀπάτησις, εως (ἡ) [ᾰᾰ] *c.* ἀπάτη, Spt. *Jud.10,4* (ἀπατάω).

ἀπατητικός, ή, όν [ᾰᾰ] trompeur, Xén. *Hipp. 5,12 et 15;* Plat. *Soph. 240* d, *264* d; Arstt. *An. post. 1, 12* || *Cp.* -ώτερος, Xén. *Hipp.5,5.*

ἀ·πάτητος, ος, ον [ᾰᾰ] inaccessible, Anth. *6, 51* (ἀ, πατέω).

ἀπ·ατιμάζω (*part. pf. pass.* ἀπητιμασμένος) [ῐ] déshonorer, outrager, Eschl. *Eum. 95.*

ἀπ·ατιμάω-ῶ (*ao.* ἀπητίμησα) [ῐ] *c. le préc.* Il.*13,113.*

ἀπ·ατμίζω : 1 exhaler une odeur, une vapeur, *acc.* Arstt. *P.A. 2,7,18* || 2 s'exhaler, s'évaporer, Arstt. *Meteor.2,3,37.*

Ἀ·πατούρια, ων (τὰ) [ᾰπᾰ] les Apaturies, *fête athénienne et ionienne, célébrée pendant trois jours (plus tard quatre) du mois Pyanepsión, et durant laquelle les jeunes hommes étaient admis dans les phratries,* Hdt.*1,147;* Xén. *Hell.1,7, 8;* Ar. *Ach. 146, Th. 558, etc.; v. les mots* ἀνάρρυσις, δορπία, κουρεῶτις (ἀ *cop.* πατήρ).

Ἀπατούριος, ου (ὁ) Apatourios, *h.* Dém. *892, etc.*

ἀπ·άττω, *v.* ἀπαΐσσω.

ἀ·πάτωρ, ορος (ὁ, ἡ) [πᾱ] I sans père, *d'où :* 1 qui n'a pas eu de père, Plat. *Euthyd. 298* b, *Leg. 928* c; *joint à* ἀμήτωρ, Nonn.*41,53; à* αὐτοπάτωρ, Orph. *H. 9,10* || 2 qui n'a plus de père, Soph. *Tr. 300; joint à* ἀμήτωρ, Eur. *Ion 110; avec un gén.* ἀπάτωρ ἐμοῦ, Soph. *O.C. 1383,* toi qui ne m'as plus pour père, renié par moi ton père || 3 né d'un père inconnu, Plut. *M. 288* d || II non paternel, indigne d'un père (*traitement, dureté, etc.*) Eur. *I.T. 864* (ἀ, πατήρ).

ἀπ·αυαίνω, *att.* **ἀφ·αυαίνω,** dessécher entièrement, Th. *C.P. 3,10,7* (ἀφαυ-); *au pass.* Q.Sm. *1, 66* (*impf. poét.* ἀπαυαινόμην) (ἀ. αὐαίνω, *att.* αὑαίνω).

ἀπ·αυγάζω, faire briller, *acc.* Philstr. *V.Ap.3,8;* Hld.*3,4; 4,8, etc.; d'où, au pass.,* réfléchir la lumière, briller, réverbérer, Phil. *2, 18* || *Moy.* voir de loin, Call. *Del. 125,181.*

ἀπαύγασμα, ατος (τὸ) *c. le suiv.* Spt. *Sap.7,26;* NT. *Hebr.1,3;* Hld. *5, 27, etc.*

ἀπαυγασμός, οῦ (ὁ) rayonnement, éclat d'une lumière, Plut. *M. 83* d, *934* d (ἀπαυγάζω).

ἀπαυγαστικός, ή, όν, qui brille au loin, resplendissant, Nyss. *1, 73 Migne* (ἀπαυγάζω).

ἀπ·αυδάω-ῶ (*ao.* ἀπηύδησα, *pf.* ἀπηύδηκα) 1 défendre, *abs.* Soph. *Ph. 1293; avec l'inf.* Ar. *Ran. 369; avec* μή *et l'inf.* Soph. *Aj. 741, etc.;* Eur. *Rhes. 934, etc.* || 2 refuser, décliner, *acc.* Eur. *Suppl. 343; abs.* répondre par un refus, A.Pl. *4, 299; p. suite,* renoncer à, *acc.* Thcr. *22,129; d'où* faire défaut : τινι, Eur. *Andr. 87,* à qqn; *p. suite,* se laisser abattre : *dat.* Anth.*5,168;* ὑπό *et le gén.* Luc. *Luct.24; en parl. de plantes,* dépérir, Th. *H.P. 5,6,1* || 3 perdre l'usage de la parole, devenir muet, Plut. *M. 431* b.

ἀπαύδησις, εως (ἡ) abattement, Agathin. (Orib.*2,396 B.-Dar.*) (ἀπαυδάω).

ἀπ·αυθαδέω-ῶ [θᾰ] *c.* ἀπαυθαδίζομαι, Cels. (Orig. *1, 852 Migne*) (ἀ. αὐθάδης).

ἀπ·αυθάδημα, ατος (τὸ) [θᾰ] trait d'arrogance, D. Chr. *Or. 18, t. 1, p. 477* (ἀπαυθαδέω).

ἀπαυθαδιάζω [θᾰ] *c. le suiv.* Phil. *2,441* || *Moy. m. sign.* Jos. *B.J.3,7,11;* Thém.*131* d, *135* a.

ἀπ·αυθαδίζομαι [θᾰ] être arrogant *ou* présomptueux, Plat. *Ap.37* a.

ἀπ·αυθημερίζω, faire un trajet en un jour, Xén. *An. 5, 2, 1;* El. *V. H. 9, 2.*

ἀπ·αυλίζομαι, passer la nuit hors de, *gén.* DH. *8, 87.*

ἀπαυλισμός, οῦ (ὁ) action de passer la nuit en plein air, Poèt. *de vir. herb.173* (ἀπαυλίζομαι).

ἀπ·αυλόσυνος, ος, ον [ῠ] qui s'éloigne de sa demeure, Anth.*6,221.*

ἀπ·αύξησις, εως (ἡ) décroissance, Lgn *7, 3* (ἀπό, αὔξω).

ἀπ·αυράω (*seul. impf.* ἀπηύρων *au sens d'un ao.*) 1 ôter, enlever : τι, Il.*1,356, etc.,* qqe ch.; τινά τι, Il.*6, 17, etc.;* τινί τι, Il.*17,236;* Od.*3,192; rar.* τινός τι, Il.*1,430, etc.;* Od.*18, 273,* enlever qqe ch. à qqn || 2 *après Homère,* recevoir une part de, participer à, *gén.:* ἀπ. κακοῦ ἀνδρός, Hés.*O.240,* au sort d'un coupable; τι πρός τινος, Eur. *Andr.1029,* recevoir qqe ch. de la main de qqn || *Moy.* (*seul. 2 sg. ao.* ἀπηύρω, Eschl. *Pr. 28 vulg.*) recueillir le fruit de, *gén.* (*sel. d'autres,* ἀπηύρων, *impf. d'un verbe éol.* * ἀπούραμι [ρᾱ] *d'où le part. prés.* ἀπούρας (*v.* ἀπουράω) *de* ἀπό, *et rad.* Ϝρα).

ἀπαυστί, *adv.* sans cesse, DC. *37, 46* (ἄπαυστος).

ἄ·παυστος, ος, ον, incessant, sans fin, Eschl. *Suppl.574;* Soph. *Aj.1187;* Thc. *2, 49; joint à* ἀθάνατος, Plat. *Crat. 417* c; *avec le gén.* ἄ. γόων, Eur. *Suppl.82,* qui ne cesse de gémir (ἀ, παύομαι).

ἀπαύστως, *adv.* sans cesse, sans fin, Hpc. *2, 670 Lind.;* Arstt. *Mund. 2,2.*

ἀπ·αυτίκα, *adv.* sur-le-champ, DC. *40,15* (ἀπό, αὐτίκα).

ἀπ·αυτοματίζω [μᾰ] 1 faire de soi-même, Plut. *M.717* b || 2 produire de soi-même, Phil. *2,131;* Hld. *8,14* || 3 monter de soi-même, Phil. *1, 93;* Orib.*2,66 B.-Dar.*

ἀπ·αυτομολέω-ῶ (*ao.* ἀπηυτομόλησα, *pl. q. pf.* ἀπηυτομολήκειν) être transfuge, Thc.*7,75;* πρός τινα, DH. *Orat.2,* auprès de qqn.

ἀπ·αυτοσχεδιάζω, improviser, Str.

ἀπ·αυχενίζω : 1 couper le cou, égorger, DS. *Ecl.2,529* || 2 maintenir par le cou, *d'où* soumettre au joug, Philstr.*722,864* || 3 chercher à retirer son cou (du joug), *d'où* secouer le joug, Phil.*1,305, etc.*

ἀπαφησα, *v.* ἀπαφίσκω.

ἀπαφητός, ός, όν [ᾰᾰ] qu'on peut éluder, Sib. *7, 129* (*v. d'*ἀπαφίσκω).

ἀπ·αφίσκω (*f.* ἀπαφήσω; *ao. 1* ἀπάφησα; *ao. 2* ἤπαφον) [ᾰᾰφ] tromper, décevoir, Od.*11,217;* A.Pl.*108, 2* || *Moy.* (*seul. opt. ao. 2, 3 sg.* ἀπάφοιτο, Od. *23, 216*) *m. sign.* (*de* ἅπτω, *sel. les uns; sel. les autres, de* ἀφάω).

ἀπ·αφρίζω (*part. pf. pass.* ἀπηφρισμένος) jeter de l'écume, Geop.*8, 29,32; au pass.* Geop.*8,27,2 et 30.*

ἀπ·αχλυόω-ῶ, couvrir de vapeur, obscurcir, Arét. *p.54,9* (ἀπό, ἀχλύς).

ἀπ·αχλύω (*part. ao.* ἀπαχλύσας) dissiper l'obscurité, Q.Sm.*1,78* (ἀπό, ἀχλύς).

ἄ·παχος, ος, ον, sans épaisseur, Procl. *Ptol. p. 45* (ἀ, πάχος).

ἀπέγνων, *v.* ἀπογιγνώσκω.

ἀπεδανός, *v.* ἠπεδανός.

ἀπεδέδεκτο, *3 sg. pl. q. pf. d'*ἀποδέχομαι *ou (ion.) d'*ἀποδείκνυμαι.

ἀπέδει, *3 sg. impf. d'*ἀποδέω.

ἀπεδεξάμην, *ao. moy. d'*ἀποδέχομαι *ou (ion.) d'*ἀποδείκνυμι.

ἀπεδέχθην, *ao. pass. d'*ἀποδέχομαι *ou (ion.) d'*ἀποδείκνυμι.

ἀπεδήδεμαι, ἀπεδήδοκα, *v.* ἀπεσθίω.

ἀπεδίζω (*impf.* ἠπέδιζον) niveler, Clitod.*22* (ἄπεδος).

ἀπέδικεν, *v.* ἀποδικεῖν.

ἀ·πέδιλος, ος, ον [ῐ] sans chaussures, sans prendre le temps de se

chausser, Eschl.*Pr.135* (ἀ, πέδιλον).

ἀ·πεδίλωτος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* Call.*Cer.124* (ἀ, πεδιλόω).

ἀπεδομαι, *v.* ἀπεσθίω.

ἄ·πεδος, ος, ον, uni, *en parl. de pays, de terrains*, Hdt.*1,110; 4,62; 9,102;* Thc.*7,78;* Xén.*Cyn.10,9, etc.;* ἐν ἀπέδοις, Xén.*Cyn.6,9*, dans des endroits unis, à surface plane (ἀ *cop.* πέδον).

ἀ.ιεδραθον, *v.* ἀποδαρθάνω.

ἀπεδραμεν [ᾰμ] *1 pl. d'*ἀπέδραν, *ao. 2 d'*ἀποδιδράσκω.

ἀπέδραμον [ᾰμ] *ao.2 d'*ἀποτρέχω.

ἀπεδρυφθεν, *v.* ἀποδρύπτω.

ἀπεεργεν, *v.* ἀπείργω.

ἄ·πεζος, ος, ον, sans pieds, Lyc. *629*.

ἀπέην, **ἀπέησι**, *v.* ἄπειμι 1.

ἀπεθανον, *ao. 2 d'*ἀποθνήσκω.

ἀπ·εθίζω (*part. pf.* ἀπειθικώς) déshabituer : ταῖς τιμωρίαις τινά, Eschn. *5, 27*, déshabituer qqn, par l'emploi de châtiments, de faire qqe ch.; τινὰ μὴ ποιεῖν, Eschn.*21,31*, *ou sans* μή, Plut.*Alex.40*, déshabituer qqn de faire qqe ch.; *postér. avec le gén.:* τὸ σῶμα ἀπ. τινός, Porph. *Abst.1,55*, déshabituer le corps de qqe ch.; *cf.* Philstr.*V. sap.p.532,1;* Geop. *19, 2, 9;* *pass.* ἀπειθισμένος, Jos.*B.J.5,13,4*, déshabitué.

ἀπεθιστέον, *vb. du préc.* Geop. *14,7,5*.

ἀπεῖδον, *ao. 2 d'*ἀφοράω.

ἀ·πειθαρχία, ας (ἡ) insubordination, Ant (*Bkk.78*); DC.*Exc.23,80*.

ἀπείθεια, ας (ἡ) **1** désobéissance, Xén.*Mem.3,5,5;* DH.*9,41 et 50;* Plut. *Æmil.31;* Arr. *Epict. 3,24,24;* πρός τι, Clém. *159*, désobéissance à qqe ch. || **2** défiance, incrédulité, NT.*Eph. 5,7* (ἀπειθής).

ἀπειθέω-ῶ (*impf.* ἠπείθουν) **1** n'être pas fidèle à, manquer à (des engagements) *dat.* Plat. *Leg. 949* d || **2** désobéir, Eschl. *Ag.1049;* Xén.*Cyr. 4, 2, 35, etc.;* τινι, Xén. *Cyr. 1, 2, 2;* Plat.*Rsp. 538* b; Eur. *Or. 31*, désobéir à qqn; *ou avec un rég. de chose:* τῇ πόλει, Plat. *Leg. 949* c; νόμῳ, Plat.*Leg.741* d, désobéir à l'Etat, à la loi, *etc.; en parl. d'animaux*, Xén. *Cyr.7,5,62; avec un sujet de chose:* τὰ σκάφη τοῖς οἴαξιν ἠπείθει, DS.*13, 46*, les embarcations n'obéissaient pas au gouvernail || **3** ne se laisser pas persuader, repousser des avances, être dédaigneux, *en parl. d'une femme à l'égard d'un amant*, Arstnt. *2 Ep. 20* || **4** être incrédule, Naz.*2,226* (ἀπειθής).

ἀπείθην, *v.* ἀφίημι.

ἀ·πειθής, ής, ές : **I** *pass.* désobéissant, indocile, Soph. *fr.45;* τινι, Att. (Plat.*Leg.936* b, *etc.*) qui désobéit à qqn; *en parl. d'animaux*, Xén. *Eq.3,6; Hipp.1,3; en parl. de navires difficiles à diriger*, Thc. *2, 84;* DC. *50,29;* Orph.*Arg.245; de même*, difficile à manier, résistant, *en parl. de métaux, d'objets divers, etc.* El. *N.A.1,55;* Phil.*2,87;* Opp. *C. 2,511; en parl. d'un pays, d'une région impraticable*, Hermès. *5,3; en parl. de choses :* ἀπειθέα τεύχειν, Call. *Dian. 66*, commettre des actes de désobéissance, être désobéissant || **II** *act.* **1** qui ne persuade pas, qui inspire de la défiance, suspect, Thgn. *1235* || **2** non attrayant, répugnant (au goût) Ath. *87* c, *etc.* || *Cp.* -έστερος, Phil. *ll.cc.; sup.* -έστατος, Xén. *Mem. 3, 5, 19* (ἀ, πείθω).

ἀπειθικώς, *v.* ἀπεθίζω.

ἀπειθῶς, *adv.* avec désobéissance, Plat. *Rsp. 391* b; El.*N.A.2,11* || *Cp.* ἀπειθέστερον, Phil. *2,393* (ἀπειθής).

ἀπ·εικάζω (*impf.* -είκαζον, *f.* -εικάσομαι, *ao.* -είκασα, *pf. inus.; pass. ao.* -εικάσθην, *pf.* -είκασμαι) **I** représenter d'après un modèle, copier, Xén. *Mem. 3,10,1, etc.;* Plat. *Crat. 432* b; Arstt.*Poet.1,4, etc.; au pass.* être l'image de, ressembler à, *dat.* Eur. *El. 979;* Plat.*Rsp.563* a, *etc.* || **II** *fig.* **1** décrire par la parole, représenter, figurer, *acc.* Plat.*Crat.414* a, *etc.* || **2** se représenter par l'imagination, conjecturer, Soph. *O.C.16, etc.* || **3** assimiler, comparer : τινά τινι, Dém.*561,7;* Eschn.*29,22*, une personne à une autre; τινί τι, Eur. *Suppl. 146;* Plat. *Phæd. 76* e, *Gorg. 493* b, *etc.;* τι πρός τι, Plat.*Tim.29* c, une chose à une autre || *Moy.* se comparer à, *dat.* Plat. *Leg. 905* e; *impers.* ἀπείκασταί τινι, Plat. *Crat. 420* d, *etc.* la comparaison se fait au moyen de qqe ch. || ⋙ *Fut.* ἀπεικάσομαι, Xén.*Mem.3,11,1; fut.réc.* ἀπεικάσω, Plut. *M. 1135* a. *Pour les temps à augment, les meilleurs mss. donnent également* ἀπείκαζον *et* ἀπῄκαζον, ἀπείκασα *et* ἀπῄκασα, *etc.*

ἀπεικασία, ας (ἡ) [κᾰ] image, représentation, Plat.*Leg.668* b, *Criti. 107* b; *au plur.* Plat. *Leg. 668* d (ἀπεικάζω).

ἀπείκασμα, ατος (τὸ) image, copie, Plat.*Crat.402* d, *420* c, *etc.* (ἀπεικάζω).

ἀπεικασμός, οῦ (ὁ) *c.* ἀπεικασία, Porph.*Abst.4,7, p.315*.

ἀπεικαστέον, *vb. d'*ἀπεικάζω, Xén. *Mem.3,10,8;* Plat.*Phædr.270* e.

ἀπ·εικονίζω (*ao.* ἀπεικόνισα) représenter une chose d'après une autre, Anth. *12, 56;* Phil. *1, 106, etc.;* Clém.*101*.

ἀπεικόνισμα, ατος (τὸ) *c.* ἀπείκασμα, Socr.*Ep.20;* Phil.*1,33, etc.*

ἀπεικότως, *adv.:* **1** sans vraisemblance, *d'ord. précédé d'une nég.* Thc. *6, 55* (*var.* ἀπεοικότως); Isocr. *179* c || **2** sans raison, à tort, *d'ord. précédé d'une nég.* Thc.*1,73,2,8; 8, 68, etc.;* Plut.*M.3* d, *103* b, *947* f; Lgn *15,11, etc.* (ἀπεικώς).

ἀπ·εικώς, υῖα, ός, *v.* ἀπεοικώς.

ἀπειλείω, *c. le suiv.* Mus.*122,131;* Nonn.*14,275; 20,204, etc.*

1 ἀπ·ειλέω-ῶ (*impf.* ἠπείλουν, *f.* ἀπειλήσω, *ao.* ἠπείλησα, *pf.* ἠπείληκα) *litt.* repousser de l'assemblée, *d'ou:* **1** repousser, acculer : ἐς στεινόν, Hdt. *9,34*, dans un étroit espace; *fig.* ἐς ἀπορίην, Hdt. *1, 24; 2, 141;* ἐς ἀναγκαίην, Hdt.*8,109*, acculer aux extrémités, à la nécessité || **2** *particul.* repousser avec menace, menacer, Il.*2, 665, 7, 225;* Od. *21, 368;* Att.; ἀπ. μῦθον, Il.*1,388*, lancer une parole de menace; *avec un pron. ou un adj. neutre :* τοιαῦτ' ἀπ. Eschl.*Ag. 1422;* τοῦτ' ἀπ. Soph. *O.C. 817;* ἀπ. δεινά, Eschl.*Sept.426*, faire de telles menaces, ces menaces, des menaces terribles; τινὶ ἀπ. Il.*21,453;* Od.*20, 272, etc.;* Xén.*Cyr. 6,3,27, etc.* menacer qqn; τινί τι ἀπ. Hdt.*4,81;* Plut. *Pomp. 47; ou* τι κατά τινος, Plut. *Cam. 39*, menacer qqn de qqe ch.; *avec l'inf. fut.* Il.*1,161, etc.;* Od.*11, 313, etc.;* Hdt. *6,37;* Thc.*8.33;* Eur. *Med. 287;* Ar. *Eccl. 289;* Lys.*98,43; rar. avec l'inf. prés.* Il.*9,682; ou ao.* Xén. *Mem. 3, 5, 4, etc.;* Thcr.*24,16; avec* ὅτι *ou* ὡς, Ar.*Pl.88;* Xén.*An.5, 5,22; avec* εἰ μή : ἠπείλησεν αὐτῷ εἰ μὴ ἀπαγγέλλοι, Xén.*Cyr.4,5,12*, il le menaça, s'il n'annonçait pas; il lui enjoignit avec menace d'annoncer; *au pass. avec un suj. de pers.* être menacé, Xén.*Conv.4,31; avec un suj. de chose*, être dit sous forme de menace, Plat.*Leg.823* c || **3** parler avec jactance, Il. *8, 150; d'où* se vanter, Od. *8, 383* || **4** promettre, *avec l'inf. fut.* Il.*23,863,872* || *Moy.* menacer, App.*Civ.3,29;* Polyen *7,35;* NT.*Ap. 4,17* || ⋙ *Impf. ion. et épq.* ἀπείλεον, Il.*13,220;* Hdt.*3,77, etc.; au duel* ἀπειλήτην, Od.*11,313* (ἀπό, εἴλη).

2 ἀπ·ειλέω-ῶ, dérouler (une corde *ou* un tissu) Héron *Aut.248* (ἀπό, εἰλέω).

ἀπειλή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **I** menace : **1** menace par parole, *en ce sens rar. au sg.* Soph.*Ant.753; d'ord. au plur.* Il.*13, 219;* Od.*13,126, etc.;* Hdt.*6,32;* Eschl. *Pr.174, etc.;* Soph *Aj.251, etc.;* Xén. *Cyr.4,5,18;* Dém.*515,16, etc.* || **2** caractère menaçant d'une chose, menace (d'un danger, d'un mal, *etc.*) : ἀπ. τοῦ πνιγμοῦ, A.Aphr.*Probl.2,60*, menace, *c. à d.* danger de suffocation; τὸ ἐν ἀπειλῇ ἀποστήματα, Héras (Gal. *13,787*) les abcès qui menacent de se former; *cf.* El. *N.A. 7, 7;* Jos.*B.J.1, 21,5* || **II** jactance, vanterie, Il.*14, 479; 20,83* (ἀπειλέω).

ἀπείλημα, ατος (τὸ) menace, Soph. *O.C.660* (ἀπειλέω 1).

ἀπείλησις, εως (ἡ) [ᾰ] menace, Pol. (ἀπειλέω 1).

ἀπειλήτειρα, ας [ᾰπ] *adj. f. du suiv.* Nonn.*2,257*.

ἀπειλητήρ, ῆρος [ᾰ] *adj. m.* qui menace, Il. *7, 96;* Anth. *6, 95* (ἀπειλέω 1).

ἀπειλητήριος, α, ον [ᾰ] menaçant, Hdt.*8,112* (ἀπειλητήρ).

ἀπειλητής, οῦ (ὁ) [ᾰ] qui menace, DS.*5,31;* Jos. *B.J. 1, 10,4* (ἀπειλέω).

ἀπειλητικός, ή, όν [ᾰ] menaçant, *en parl. de choses (paroles, lois, etc.)* Xén. *Mem. 3, 10, 8;* Plat. *Leg.823* c, *Phæd.268* d, *etc.*

ἀπειλητικῶς, *adv.* avec menace, Nyss.*2,213*.

ἀπειλη·φόρος, ος, ον [ᾰ] qui porte la menace, menaçant, Chrys. *1, 654* (ἀπειλή, φέρω).

ἀπ·ειλικρινέω-ῶ [ῐῐ] purifier, Syn. *126* d; Rhét.(*W.1,604*) (ἀπό, εἰλικρινής).

ἀπ·ειλίσσω, *ion. c.* ἀφελίσσω, dérouler, Héron *Aut.245;* En.tact.*18, 9* || *Moy.* se dérouler, Héron *Aut.270*.

ἀπ·είλλω, *c.* ἀπειλέω 1, Lys.*117,17*.

1 ἄπ·ειμι (*inf.* ἀπεῖναι, *impf.* ἀπῆν, *f.* ἀπέσομαι) **1** être loin de : τινος, Od. *19,169, etc.* de qqn *ou* de qqe ch.; *p. suite*, abandonner : τῶν ἰδίων, Thc.*1, 141*, ses propriétés || **2** *abs.* être absent, Il.*10,351, etc.;* Od.*18,146, etc.;* Soph. *Ph. 379, etc.; fig.* τοῦ θεοῦ ἀπεόντος (*ion.*) Hdt.*6,53*, en ne comptant pas la divinité, la divinité exceptée; *avec un suj. de chose*, faire défaut, manquer, Eschl. *Eum. 750;* Soph. *El. 306, etc.;* Thc.*6,24;* Plat. *Leg.917* c, *etc.; avec un dat.* Thc.*2, 61;* Xén. *Cyr. 3, 1, 9;* Eur. *Med.179*,

Hel.217,etc.; p.anal. être mort, Eur. *Hec.312* || ⋙ *Prés. sbj. 3 sg. épq.* ἀπέησι, Od.*19,169*. *Impf. épq.* ἀπέην, Il.*20,7*; *3 pl. poét.* ἄπεσαν, Il.*10,357*. *Fut. épq. 3 sg.* ἀπεσσεῖται, Od.*19,302* (ἀπό, εἰμί).

2 **ἄπ·ειμι** (*inf.* ἀπιέναι, *impf.* ἀπῄειν) s'en aller, partir : I *en parl. de pers.* : 1 *au propre*, Il.*13,516*; Od.*17,478,593*; Eschl. *Pers. 839*; Soph. *El. 1050*; *avec un gén.* γῆς ἀπ. Soph. *O.R. 229*, quitter un pays ; *avec une prép.* ἐκ τοῦ ἱεροῦ, Thc.*4,97*, sortir du temple ; ἀπό τινος, Thc.*4,92*, s'éloigner de qqn ; ἀπ. πρός τινα, DL.*6,57*, s'en aller auprès de qqn ; ἐπὶ δεῖπνον, DL. *6,46*; εἰς συμπόσιον, DL. *6, 59*, s'en aller à un souper, à un banquet, *etc.*; *en mauv. part en parl. de déserteurs* : ἀπ. πρὸς βασιλέα, Xén.*An.1, 9,29*, déserter pour aller rejoindre le grand roi ; ἄψ ἀπ. Il.*10,289*; ἀπ. πάλιν, Xén.*An.1,4,7*, s'en aller pour revenir sur ses pas, *d'où* retourner, revenir ; *abs.* ἀπ. ἐπ' οἴκου, Thc.*5,36*; οἴκαδε, Ar. *Vesp.255*, retourner chez soi ; ἄπιτε ἐς ὑμέτερα, Hdt.*6,97*, retournez dans vos maisons ; *en parl. de soldats qui battent en retraite*, Hdt.*8,60*; *en parl. du Nil*, se retirer, rentrer dans son lit, Hdt.*2,108* || 2 *p. euphém. p.* mourir, Luc.*Tim.15*; DL. *174*; Philstr.*Im.p.825* || II *en parl. de choses* : 1 *au propre, en parl. des sécrétions du corps* (*excréments, urine, sueur, etc.*) Hpc. *597, 3*; *598, 42*; *Epid.6,8*; *Aph.21, etc.* || 2 *fig. en parl. de sentiments* (*colère, etc.*) Xén.*Cyr.4,5,21*; *en parl. du temps* : Μαιμακτηριῶνος δεκάτῃ ἀπιόντος, Dém.*238,4* (*décr.*) le 10ᵉ jour du mois Mæmaktèriôn à sa fin || ⋙ *Inf. poét.* ἀπίναι (*pour la mesure du vers*) Anth.*11,404*; ἄπειμι, *au sens du fut.* Od.*17,593*; Eschl.*Pr.325*; Thc.*2,36*; *3 pl. ion.* ἀπίασι, Hdt.*8,60* (ἀπό, εἶμι).

ἀπ·εῖπον (*d'où inf.* ἀπειπεῖν) *ao. 2 rattaché d'ord., avec le fut.* ἀπερῶ, *le pf.* ἀπείρηκα *et le pf. pass.* ἀπείρημαι, *à la conjug. d'*ἀπαγορεύω (*v. ces mots*) I annoncer, déclarer : μῦθον, Il.*9,309*; ἀγγελίην, Il.*7,416*, faire connaître une réponse, un message ; μάλα κρατερῶς ἀπ. Il. *9,431*, parler avec beaucoup de force || II dire non, *d'où* : 1 refuser, *p. opp. à* κατάνευσον, Il.*1,515*; *p. opp. à* ξύμφαθι, Plat. *Rsp.523* a || 2 défendre, interdire : τινί τι, Arstt.*Pol.2,5,19*, qqe ch. à qqn ; τινι μή *et l'inf.* Hdt. *1, 155*; Soph. *O.C.1760*; Ar.*Av.556*, défendre à qqn de, *etc.*; *au pass.* τὸ ἀπειρημένον, Hdt. *3, 52*; Ant. *121, 42*; chose défendue || 3 renoncer à, répudier : μῆνιν, Il.*19,35*, se relâcher de sa colère ; τὴν στρατηγίαν, Xén.*An.7,1,41*, renoncer au commandement ; υἱὸν ὑπὸ κήρυκος, Plat. *Leg. 928* d, répudier un fils par une proclamation publique ; γυναῖκα, Plut.*Luc.28*, répudier une femme ; *avec le dat.* : ἀπ. φίλοις, Eur.*Med.459*, faire défaut à ses amis, les abandonner || 4 refuser (le service), *d'où* se laisser aller, succomber, *abs.* Soph.*Tr.789*; ἀπειρηκὸς σῶμα, Ant. *140, 27*, corps épuisé ; *avec un dat.* ἀπ. κακοῖς, Eur. *Or. 91*; ἄλγει, Eur.*Hec.942*, succomber aux maux, à la douleur ; *avec une prép.* : ἀπ. ὑπὸ πλήθους κακῶν, Xén.*Hell.6,3,15*, se laisser abattre par l'excès des maux ; *avec un part.* ἀπείρηκα σκοπῶν, Plat.*Phæd.99* d ; λέγων, *etc.* Plat. *Leg.769* e, je suis las d'examiner, de dire, *etc.* || *Moy.* (*inf.* ἀπείπασθαι) I déclarer : θανάτῳ ζημιοῦν, Arstt. *Mir.84*, que l'on punit de mort || II dire non, *d'où* : 1 nier, *abs.* Pol.*5,50, 13*; *avec* μή *et l'inf.* nier que..., déclarer que ... ne, *etc.* Pol.*29,9,2* || 2 refuser : τι, Pol.*6,58,10*; *23,9,13*; DH. *11, 62, etc.* qqe ch. ; rejeter, ne pas s'occuper de, Hdt. *5, 56* || 3 renoncer à, répudier : τὸν παῖδα, Hdt. *1, 59*; πατέρα, Arstt. *Nic. 8, 16, 4*, son fils, son père ; γνώμην, Plut.*Cæs. 8*, rétracter une opinion || ⋙ *Formes épq. et poét.* : *impér. 2 sg.* ἀπόειπε, Il.*1,515*; *sbj.* ἀποείπω, Il.*9,510, etc.*; Od.*1,373*; *opt. 3 sg.* ἀποείποι, Il.*23, 361*; *inf.* ἀποειπεῖν, Il.*9,309*; *épq.* ἀπειπέμεν, Od.*1,91*; *part.* ἀποειπών, Il.*19,35* [ἀπο- *à l'arsis*]. *Les formes en* ἀπο- *supposent le* F : * ἀπόϝειπε, * ἀποϝείπω, *etc.*

ἀπειραγαθέω-ῶ [ρᾰᾰ] n'avoir pas l'expérience *ou* le sentiment de ce qui est bien, P. Eg. *6, 50*.

ἀπειραγαθία, ας (ἡ) [ρᾰγᾰ] inexpérience *ou* ignorance du bien, Clém. *190, 237, etc.*

ἀπειρ·άγαθος, ος, ον [ρᾰᾰ] qui n'a pas l'expérience *ou* la connaissance de ce qui est bon, Spt. *Esth. 8, 13, 8* (ἄπειρος, ἀγαθός).

ἀπειρ·αγάθως [ρᾰᾰ] *adv.* sans avoir l'expérience *ou* le sentiment du bien, DS. *15,40*.

Ἀπειραίη, ης [ᾰ] *adj. f.* d'Epire, Od. *7, 8* (Ἄπειρος).

ἀπειράκις, *adv.* un nombre infini de fois, Xénophan. *2*; Plut. *M. 426* e, *etc.* (ἄπειρος, -ακις).

ἀπείραντος, *c.* ἀπέραντος.

ἀ·πείραστος, ος, ον, non tenté, non séduit, Alcphr.; ἀ. τινος, NT. *Jac. 1, 13*, par qqe ch. (ἀ, πειράζω).

1 **ἀ·πείρατος, ος, ον** [ρᾱ] I *pass.* non essayé, non tenté, Hdt. *7, 9*; τινι, Dém. *310, 11*; Luc. *Tox. 3*, par qqn || II *intr.* 1 sans expérience de, ignorant de, *gén.* Hh. *Ven. 133*; Pd. *O.10,18*; *N.1,23*; Démad.*181,1*; *abs.* sans expérience, Od. *2, 170*; Pd. *O. 8,61* || III *tr.* qui ne tente rien, Pd. *I.3,48* || ⋙ *Epq. et ion.* ἀπείρητος, Il. *12, 304*; Hh. *l.c. Fém.* ἀπειρήτη, Hh. *l.c.* (ἀ, πειράω).

2 **ἀ·πείρατος, ος, ον** [ρᾰ *p. licence poét. p.* ρᾱ] impénétrable, Pd. *O. 6, 54* (ἀ, πειράομαι).

3 **ἀ·πείρατος, ος, ον** [ρᾰ] *c.* ἀπείραντος, Orph. *fr.9,1*.

ἀπειραχῶς, *adv.* d'un nombre infini de manières, Plut.*M.732* e (ἄπειρος, -αχως).

ἀπ·ειργάθω [γᾰ] *c. le suiv.* Soph. *O.C. 863*; *cf.* ἀποεργάθω.

ἀπ·είργω : I séparer par une barrière, *d'où* : 1 séparer (deux choses) *acc.* Il. *8, 325*; *p. suite*, limiter, *en parl. d'une mer, d'un fleuve qui borne un pays*, Hdt. *1,72, etc.*; *p. anal.* laisser à sa droite *ou* à sa gauche, *en parl. d'un voyageur* : πόλιν, οὖρος, Hdt. *7, 43, 112*, une ville, une montagne || 2 enfermer : ἔντος, Hdt. *3,116*, à l'intérieur, *en parl. des contrées extrêmes qui enserrent le reste de la terre* ; ἐν τῇ ἀκροπόλι, Hdt. *1, 154, etc.* dans l'acropole, *etc.* || II tenir à l'écart de, *d'où* : 1 exclure : τινὰ θυσιέων, Hdt. *2, 124*, exclure qqn des sacrifices ; μαθήματος, Thc. *2,39*, de la connaissance de qqe ch. *ou avec* ἀπό : τινὰ ἀπό τινος, Hdt. *9, 68*, séparer des fuyards de ceux qui les poursuivent ; *au pass.* s'interdire de, s'abstenir de, *inf.* Plat. *Parm. 148* e || 2 écarter, repousser : τινά, Eschl. *Ch. 569*, repousser qqn, empêcher qqn d'entrer : Τρῶας αἰθούσης, Il. *24,238*, repousser les Troyens du vestibule ; τι, Od. *3,295*; Soph.*Aj.1280*; Eur. *Ion 1013, etc.* qqe ch. (les flots, la maladie, *etc.*) ; *avec double rég.* πόλεως ἀπ. δούλιον ζυγόν, Eschl.*Sept.471*, écarter de la cité le joug de la servitude ; τοῦ δραπετεύειν δεσμοῖς ἀπ. Xén. *Mem. 2, 1, 16*, empêcher (les serviteurs) de s'enfuir en les enchaînant ; *avec un acc. et un inf.* ὀμμάτων ἀποστρόφους αὐγὰς ἀπείρξω σὴν πρόσοψιν εἰσιδεῖν, Soph. *Aj. 69*, je détournerai ses regards et j'empêcherai qu'il ne t'aperçoive ; *cf.* Eur. *Rhes.432*; Antiphan.(Ath.*95* f) ; *avec* μή *et l'inf.* Plat. *Leg. 837* e ; Eur. *Hel. 1559*, empêcher (qqn) de faire qqe ch. || ⋙ *Ion.* ἀπέργω, Hdt. *ll. cc.*; *épq.* ἀποέργω (*p.* *ἀποϝέργω) Od. *3,295, etc.*; *impf. 3 sg.* ἀπέεργεν, Il. *24,238*. *Part. pf. pass. sans redoubl.* ἀποεργμένη, Hh. *Ven. 47* (ἀπό, εἴργω).

ἀπειρέσιος, α, ον, infini, Il. *20,58*; Od. *11,621, etc.*; Hés. *fr. 39, 4, etc.*; *une fois dans* Soph. *Aj.928* (*chœur*) ; *adv.* ἀπειρέσιον, sans fin, Q. Sm. *2, 179* || ⋙ *Fém.* -ος, Sib.*1,295* (*Cf.* ἄπειρος 2).

Ἀπειρηθεν [ᾰ] *adv.* d'Epire, Od. *7,9*; *cf.* Ἀπειραίη.

ἀπείρηκα, ἀπείρημαι, *v.* ἀπαγορεύω *et* ἀπεῖπον.

ἀπείρητος, *v.* ἀπείρατος 1.

1 **ἀπειρία, ας** (ἡ) inexpérience, ignorance, Thc.*1,80*; *p. opp. à* ἐμπειρία, Eur. *fr. 622*; Polus (Arstt. *Metaph. 1,1,5*) ; ὑπὸ ἀπειρίας, Thc. *2, 8*; Plat.*Theæt.174* b, par suite d'inexpérience ; δι' ἀπειρίαν, Plat. *Gorg. 518* d, à cause de l'inexpérience ; *avec un gén.* ἀπ. τινός, Eur. *Ph. 9*; Ant. *127, 22, etc.* inexpérience *ou* ignorance de qqe ch. || ⋙ [ρῑ *p. except.*] ἀπειρίῃσι, Anth. *App.270* (ἄπειρος 1).

2 **ἀπειρία, ας** (ἡ) infinité : 1 nombre infini, Hpc.*247, 52*; Epic. (DL. *10, 45*) || 2 durée infinie, Plat.*Leg.676* a, *etc.* || 3 espace infini, Arstt.*Cæl.1,9, 15* (ἄπειρος 2).

ἀπείριτος, ος, ον [ᾱῐ] infini, immense, Od. *10,195*; Hés.*Th.109* (ἄπειρος 2).

ἀπειρο·βαθής, ής, ές [ᾰᾰ] d'une profondeur infinie, Syn. *338* b (ἄπειρος 2, βάθος).

ἀπειρο·βίως, *adv.* sans expérience de la vie, Hiérocl. (Stob. *Fl. 67, 24*) (ἄ. βίος).

ἀπειρό·γαμος, ος, ον [ᾰᾰ] qui ne connaît pas le mariage, Eub. (Ath. *300* b) ; P. Sil. *Ecphr. 20*; Nonn. *13, 98*; *dans les écriv. chrét. en parl. de la Vierge*, Naz. *etc.* (ἄ. γάμος).

ἀπειρό·γωνος, ος, ον, d'un nombre d'angles infini, Theol. *1* (ἄ. γωνία).

ἀπειρό·δακρυς, υς, υ, *gén.* υος [ᾰᾰ] aux larmes sans fin, Eschl. *Suppl. 71* (ἄ. δάκρυ).

ἀπειρό·δροσος, ος, ον, qui ne connaît pas la rosée, Eur.*El.735* (ἄ. δρόσος).

ἀπειροδυναμία, ας (ἡ) [ᾰῡᾰμ]

puissance infinie, Procl. (ἀπειροδύναμος).

ἀπειρο·δύναμος, ος, ον [ᾰῠᾰ] à la puissance infinie, Porph. (Stob. *Ecl.* 1,822) (ἀ. δύναμις).

ἀπειρο·ειδής, ής, ές, infini, Procl. *Inst. theol. p.* 90 (ἀ. εἶδος).

ἀπειρό·ζυγος, ος, ον [ᾰῠ] qui ne connaît pas le joug, Bas. 2,114 (ἀ. ζυγός).

ἀπειρο·θάλαττος, ος, ον [ᾰθᾰ] sans expérience de la mer, Philstr. 883 (ἀ. θάλαττα).

ἀπειρό·κακος, ος, ον [ᾰᾰ] 1 sans expérience du malheur, Eur. *Alc.* 927 || 2 sans expérience du mal, Nonn. 42, 155; τὸ ἀ. Thc. 5,105, simplicité, naïveté (ἀ. κακός).

ἀπειροκαλεύομαι [ᾰᾰ] être inconvenant, Eschn. *Ep.* 10 (ἀπειρόκαλος).

ἀπειροκαλία, ας (ἡ) [ᾰκᾰ] ignorance du beau *ou* du bien, *d'où* manque de goût, Plat. *Rsp.* 405 b; DH. *De vi Dem. c.* 23; *joint à* ἀμουσία, Plat. *Rsp.* 403 c; *à* βαναυσία, Arstt. *Nic.* 2, 7; *au plur.* vulgarités, grossièretés, Xén. *Cyr.* 1,2,3 (ἀπειρόκαλος).

ἀπειρό·καλος, ος, ον [ᾰᾰ] qui n'a pas le sentiment de ce qui est beau *ou* bien; *p. suite*, qui n'a pas de goût, grossier, Plat. *Leg.* 775 b; Dém. 617, 7; Plut. *M.* 44 d, *etc.*; τὸ ἀπ. Xén. *Mem.* 3,10,5, *c.* ἀπειροκαλία (ἀ. καλός).

ἀπειροκάλως [ᾰᾰ] *adv.* grossièrement, sottement, Plat. *Phædr.* 244 c; Luc. *D. mer.* 6, *etc.* || *Cp.* -ότερον, Luc. *Nigr.* 25.

ἀπειρο·λεχής, ής, ές, *c.* ἀπειρόγαμος, Ar. *Th.* 119 (ἀ. λέχος).

ἀπειρο·λογία, ας (ἡ) loquacité sans bornes, Sext. 2,151 (ἀ. λόγος).

ἀπειρο·μάχας, α [ᾰᾰᾰ] *adj. m.* sans expérience des combats, Pd. *N.* 4, 30 (ἀ. μάχη).

ἀπειρο·μεγέθης, ης, ες, infiniment grand, Cléom. 96; Sext. *P.* 3,44 (ἀ. μέγεθος).

ἀπειρο·μείζων, ων, ον, *gén.* ονος, infiniment plus grand, Cléom. 96 (ἀ. μείζων).

ἀπειρό·μοθος, ος, ον, sans expérience des combats, Nonn. 20,260 (ἀ. μόθος).

ἀπειροπάθεια, ας (ἡ) [ᾰπᾰ] passion infinie, Syn. 277 b (ἀπειροπαθής).

ἀπειρο·παθής, ής, ές [ᾰᾰ] qui souffre infiniment, Spt. *Esth.* 12, 4 *dout.* (ἀ. πάθος).

ἀπειρο·πλάσιος, ος, ον [ᾰᾰ] multiplié à l'infini, Orig. 3, 612; Bas. 1, 3, *etc.* (ἀ. -πλασιος; *cf.* διπλάσιος, *etc.*).

ἀπειρο·πλασίων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰᾰ] *c. le préc.* Bas. 1,141 *Migne.*

ἀπειροπλασίως [ᾰᾰ] *adv.* infiniment plus, Nyss. 2, 818 (ἀπειροπλάσιος).

ἀπειρό·πλους, ους, ουν, sans expérience de la navigation, Luc. *Dom.* 12 (ἀ. πλοῦς).

ἀπειρο·ποιός, ός, όν, qui rend infini, Procl. *Parm.* 567, 602 *Stallb.* (ἀ. ποιέω).

ἀπειρο·πόλεμος, ος, ον, sans expérience de la guerre, App. *Mithr.* 51; τὸ ἀ. DH. 8, 37, inexpérience de la guerre (ἀ. πόλεμος).

ἀπειροπολέμως, *adv.* sans expérience de la guerre, App. *Civ.* 2, 71.

ἀπειρό·πονος, ος, ον, non habitué à la fatigue, Nonn. 24, 276 (ἀ. πόνος).

1 ἄ·πειρος, ος, ον, sans expérience de, ignorant de, *gén.* Pd. *I.* 7,10; Hdt. 2,111; 5, 92, *etc.*; Eschl. *Ch.* 371; Soph. *Ant.* 1191, *etc.*; Thc. 1,141; Xén. *Cyr.* 4,1,10, *etc.*; *abs.* qui est sans expérience, ignorant, Pd. *I.* 7, 48; Eschl. *Pr.* 373, *etc.*; Soph. *Tr.* 143, *etc.* || *Cp.* -ότερος, Thc. 6,91; Xén. *Mem.* 4,7,1. *Sup.* -ότατος, Thc. 7, 61 (ἀ, πεῖρα).

2 ἄ·πειρος, ος, ον: 1 sans fin, infini, Pd. *fr.* 95,8; 935, *etc.*; τὸ ἄ. Arstt. *Phys.* 3,4,9, l'infini; μέχρις ἀπείρου, Cléom. 6,20, jusqu'à l'infini, sans fin; εἰς ἄπειρον, DH. 2, 1006 *Reiske*; ἐπ' ἄπειρον, Str. 1, 1, 20 *Kram.* jusqu'à une distance ou une profondeur infinie; *avec idée de nombre*, innombrable, Hdt. 1, 204; Xén. *Mem.* 1,1,14; Plat. *Parm.* 144 a, *Rsp.* 525 a, *etc.* || 2 inextricable, Eschl. *Ag.* 1382; Ibyc. *fr.* 2; ἀ. χιτών, Soph. *fr.* 473, *ou* ὕφασμα, Eur. *Or.* 25, tunique d'où l'on ne peut se dégager, *cf.* ἀτέρμων || 3 sans terme marqué, *en parl. d'un cercle, d'un anneau*, Arstt. *Phys.* 3,6,10 (ἀ, πέρας; *cf.* ἀπείρων 2).

ἄπειρος, *v.* ἤπειρος.

Ἄπειρος, *v.* Ἤπειρος.

* **ἀπειροσύνη**, *seul. dor.* **ἀπειροσύνα**, ας (ἡ) [ᾰῠ] *c.* ἀπειρία 1, Eur. *Med.* 1094, *Hipp.* 196 (ἄπειρος 1).

ἀπειρό·τοκος, ος, ον, qui ne connaît pas l'enfantement, vierge, Anth. 6,10 (ἀ. τόκος).

ἀπειρ·ωδίν, ῖνος [ᾰῑ] *adj. f.* qui ne connaît pas les douleurs de l'enfantement, Nonn. 16,152 (ἀ. ὠδίς).

1 ἀ·πείρων, ων, ον, *gén.* ονος, sans expérience, ignorant, Soph. *O.R.* 1088 (*var.* ἄπειρος) (ἀ, πεῖρα; *cf.* ἄπειρος 1).

2 ἀ·πείρων, ων, ον, *gén.* ονος: 1 sans fin, infini, immense, *en parl. de la terre*, Od. 1,98; Hés. *Th.* 187; *de l'Hellespont*, Il. 24,545; *p. anal. en parl. du sommeil*, Od. 7,286; *de la gloire*, Pd. *P.* 2,64, *etc.*; *avec idée de nombre*, innombrable, Il. 24,776 || 2 d'où l'on ne peut se dégager: δεσμοὶ ἀ. Od. 8, 340, liens inextricables || 3 sans terme marqué, *d'où* circulaire, Eschl. *fr.* 407; Ar. *fr.* 247 || ⋙ *Seul usité dans les inscript. att. au lieu de* ἄπειρος; *v.* CIA. 2,751, a, 1,4,13 (*350/324 av. J.C.*) *etc.* (ἀ, πέρας).

ἀπείρως, *adv.* sans expérience, sans connaissance de, *gén.* Hdt. 2,45; *avec* πρός *et l'acc.* Xén. *Mem.* 2,6,29; *avec* περί *et le gén.* Isocr. 86 a || *Cp.* -οτέρως, Isocr. 240 c; Arstt. *Respir.* 1; *ou* -ότερον, Thc. 1,49 (ἄπειρος 1).

ἀπείς, *v.* ἀφίημι.

ἀπ·έκ, *dev. une voy.* **ἀπ·έξ** [ᾰ] *prép.* hors de, *gén.* Hh. *Ap.* 110; Q. Sm. 4,540 (*p.* ἀπ' ἐκ, ἀπ' ἐξ).

ἀπ·έκγονος, ου (ὁ) arrière-petit-fils, Anth. 13,26 (ἀ. ἔκγονος).

ἀπ·εκδέχομαι: 1 attendre anxieusement, Hld. 2, 35; Alcphr. 3,7; *d'où* attendre, *en gén.* NT. *Phil.* 3, 20; Sext. 304 || 2 recueillir, *d'où* comprendre d'après (ce qui a été dit) Dysc. *Conj.* 493.

ἀπεκδοχή, ῆς (ἡ) attente, Clém. 882 (ἀπεκδέχομαι).

ἀπεκδύνω, *c.* ἀπεκδύομαι, Babr. 18,3.

ἀπέκδυσις, εως (ἡ) action de se dépouiller de, NT. *Col.* 2,11; Clém. 531; Chrys. 1,323, *etc.* (ἀπεκδύομαι).

ἀπ·εκδύω, *d'où moy.* ἀπεκδύομαι (*ao.* 1 ἀπεκδυσάμην, *part. ao.* 2 ἀπεκδύς) 1 quitter un vêtement, Jos. *A.J.* 6,14,2 || 2 *p. ext.* dépouiller de, *acc.* Bas. 1,569.

ἀπέκιξα, *v.* ἀποκίκω.

ἀπ·εκκλύζω, purifier en lavant, Chrys. 6,296.

ἀπ·εκλανθάνομαι (*seul. ao.* 2 *poét. impér.* 2 *pl.* ἀπεκλελάθεσθε) laisser de côté, *gén.* Od. 24,394.

ἀπ·εκλέγομαι, rejeter en choisissant, Antip. (Clém. *Str.* 2,129); Diosc. 1,6; 3,25; Arr. *Epict.* 4,7,40.

ἀπεκλεκτικός, ή, όν, propre à rejeter en choisissant, Stob. *Ecl.* 2,142 (ἀπεκλέγω).

ἀπεκλελάθεσθε, *v.* ἀπεκλανθάνομαι.

ἀπεκλογή, ῆς (ἡ) action de rejeter en choisissant, Sext. 715; Clém. 631 (ἀπεκλέγω).

ἀπ·εκλούω, nettoyer en lavant, Diosc. 1,131.

ἀπ·εκλύω, résoudre, dissoudre, A. Aphr. *Probl.* 1,120.

ἀπ·εκ·προθέω, s'échapper en courant en avant, Nyss. 2, 361 (ἀπό, ἐκ, προθέω).

ἀπ·έκρυσις, εως (ἡ) [ῠ] action d'échapper, délivrance, Str. 380.

ἀπέκτακα, ἀπεκτάνθην, ἀπέκτανον, *v.* ἀποκτείνω.

ἀπέκτασις, εως (ἡ) [τᾰ] extension, Spt. *Job* 36, 29; Gal. 2,275 (ἀπεκτείνω).

ἀπ·εκτείνω, étendre d'un point (à un autre) Orig. 3,803.

ἀ·πέκτητος, ος, ον, non peigné, Anth. 5,270 (ἀ, πεκτέω).

ἀπ·εκτίθημι, déposer, Orig. 1,565.

ἀπέκτονα, ἀπεκτόνηκα, *v.* ἀποκτείνω.

ἄ·πεκτος, ος, ον, non peigné, Ath. 375 b (ἀ, πείκω).

ἀ·πέλαστος, ος, ον, inabordable, Plut. *M.* 748 b (ἀ, πελάζω).

ἀπελατέος, α, ον, *vb. d'*ἀπελαύνω, Philstr. 254.

ἀπελάτης, ου (ὁ) ravisseur, Ptol. *Tetr.* 4, *p.* 180 (ἀπελαύνω).

ἀπ·ελαύνω (*f.* -ελάσω, *att.* -ελῶ; *ao.* ἀπήλασα, *pf.* ἀπελήλακα; *pass. ao.* ἀπηλάθην, *pf.* ἀπελήλαμαι) **I** *tr.* 1 pousser hors de, chasser; *avec le gén.*: δόμων, Eur. *Alc.* 553, *etc.* d'une maison; *avec une prép.* ἀπὸ τόπου, Xén. *Cyr.* 3,2,16, d'un lieu; *fig.* στρατιῆς, Hdt. 7,161; ἀρχῶν, Plat. *Rsp.* 564 d, exclure du commandement, des charges; *avec double rég.* φόβον τινί, Xén. *Cyr.* 4,2,10, éloigner une crainte de qqn; *au pass.* être écarté *ou* éloigné: φροντίδος, Hdt. 7,205, être loin de penser que, *etc.* || 2 ἀπελαύνειν στρατιήν, Hdt. 4,92, porter une armée en avant || **II** *intr. en appar.* partir, *en parl. d'un chef d'armée* (*s. e.* στρατόν, emmener son armée) παρὰ βασιλέα, Xén. *An.* 1,4,5, auprès du grand roi; ἐς τὰς Σάρδις, Hdt. 1,77, pour Sardes; οἴκαδε, Xén. *Hell.* 5, 4, 42, pour rentrer chez soi; *abs.* Hdt. 1,79; 7,210, *etc.*; *en parl. d'un simple particulier* (*s. e.* ἵππον, ἅρμα, pousser son cheval, son char hors de) πρός τινα, Xén. *Conv.* 9, 7, vers qqn (*cf.* ἀπελάω 2).

ἀπέλαυσα, *v.* ἀπολαύω.

1 ἀπελάω-ῶ, *f. att. d'*ἀπελαύνω.

2 ἀπ·ελάω-ῶ (*seul. impér. prés.* ἀπέλα [ᾰ] Xén. *Cyr.8,3,32, et impf. dor.* ἀπήλαον, Ar. *Lys. 1001; sel. d'autres, ao. 3 pl. dor.* ἀπήλααν, *de* ἀπελαύνω) *c.* ἀπελαύνω.

ἀπελεγκτής, οῦ (ὁ) celui qui réfute, Œnom. (Eus. *P.E.256* b) (ἀπελέγχω).

ἀπελεγμός, οῦ (ὁ) réfutation, NT. *Ap.19,27* (ἀπελέγχω).

ἀπ·ελέγχω (*f.*-έγξω, *ao.* ἀπήλεγξα, *pf. inus.*) réfuter, convaincre d'erreur, Ant.*131,35; 133,33;* Str.*70,90;* M.Ant.*8,36, etc.; au pass.* Ant.*132, 2, etc.*

ἀ·πέλεθρος, ος, ον, immense, Il. *5,245;* Od.*9,358; adv.* ἀπέλεθρον, Il. *11,354,* au loin (ἀ, πέλεθρον).

ἀ·πελέκητος, ος, ον : 1 non dégrossi avec la hache, Th.*H.P. 3,8,7;* Spt. *3 Reg.6,2; 3,10,12* || 2 *fig.* rude, grossier, Crant. (DL.*4,27*) (ἀ, πελεκάω).

ἀπελέσθαι, *v.* ἀφαιρέω.

ἀπελευθέρα, ας (ἡ) une affranchie, Ath.*115* b; ἀπ. τινός, Is.*58,13,* l'affranchie de qqn || ⋙ *Ion.* ἀπελευθέρη, Hpc. *1159* c (*fém. d'*ἀπελεύθερος).

ἀπελευθερία, ας (ἡ) affranchissement, Eschn. *3, 41* || ⋙ *Ion.* -ίη, Man.*4,600* (ἀπελεύθερος).

ἀπελευθεριάζω : 1 être émancipé, Phil.*1,21, etc.* || 2 s'émanciper, Phil. *2,31, etc.*

ἀπελευθερικός, ή, όν, d'affranchi, fils d'affranchi, Plut. *Syll. 1.*

ἀπελευθεριώτης, ου (ὁ) *c. le suiv.* Str.*235.*

ἀπ·ελεύθερος, ου (ὁ) un affranchi, *p. opp. à* ἐλεύθερος, Plat.*Leg.930* d; *à* δοῦλος *et à* μέτοικος, Xén.*Ath.1, 10;* Arstt. *Pol. 3,5,2; avec un gén.* ἀπ. τινος, NT.*Cor.1,7,22;* Arr.*Epict. 1,1,20;* Plut.*M.278* e, *634* b, l'affranchi de qqn (ἀπό, ἐλεύθερος).

ἀπελευθερόω-ῶ, affranchir, Plat. *Leg.915* a; Arstt. *Rhet. 3,8,1* (ἀπελεύθερος).

ἀπελευθέρωσις, εως (ἡ) affranchissement, Dém.*215,25;* Plut.*Popl. 7, etc.*

ἀπ·έλκω, *v.* ἀφέλκω.

ἀπελλάζω, *mot lacéd. c.* ἐκκλησιάζω, haranguer sur la place publique, Plut. *Lyc. 6* (ἀπέλλαι, assemblées du peuple, *à Sparte,* Hsch. *de* ἀπό, εἴλλω).

Ἀπέλλειος, ος, ον [ᾰ] d'Apelle, A.Pl.*1:8,181* (Ἀπελλῆς).

Ἀπελλῆς, οῦ (ὁ) Apellès (Apelle) 1 *peintre célèbre,* Plut.*Alex.4;* Luc. *Im.3, etc.* || 2 *autre,* Luc. *Cal.2; etc.* || ⋙ *Acc.* -ῆν, Pol.*4,85, etc. ou* -ῆ, Pol.*24,1.*

ἀπέλλητοι, ων (οἱ) antagonistes, Eschl. *fr. 426.*

Ἀπελλικῶν, ῶντος (ὁ) Apellikôn, *h.* Plut.*Syll.26.*

Ἀπελλίς, ίδος (ἡ) Apellis, *f.* Anth. *6,148.*

Ἀπέλλιχος, ου (ὁ) Apellikhos, *h.* Anth.*7,735.*

ἄ·πελος, εος-ους (τὸ) plaie, ulcère, Call. *fr.343* (ἀ, πέλον).

ἀπ·ελπίζω (*f.* -ίσω, *att.* -ιῶ) I (ἀπό, loin de) 1 désespérer, perdre l'espérance : τι, Pol.*1,19,12; 2,54,7, etc.;* τινός, Pol.*1,55,2; 8,15,3, etc.;* περί τινος, DS. *2,25,* désespérer de qqe ch. || 2 espérer qu'une chose n'arrivera pas, DL.*1,59* || 3 *au sens causal,* enlever l'espoir : τινά, Anth. *11, 114,* à qqn || II (ἀπό, en venant de) espérer en retour, *acc.* NT. *Luc. 6, 35.*

ἀπελπισμός, οῦ (ὁ) désespoir, Pol.*31,8,11* (ἀπελπίζω).

ἀπελπιστέον, *vb. d'* ἀπελπίζω, Phil.*2,422;* Orib.*2,548 B.-Dar.*

ἄπ·ελπτος, ος, ον, *c.* ἄελπτος, Hdt.*1,111 dout.* (ἀπό, ἔλπω).

ἀπ·εμέω-ῶ (*f.* -έσω, *ao.* ἀπήμεσα) vomir, rejeter, Il.*14,437;* Opp.*H.1, 560;* Arr. *Cyn. 9,1;* Luc. *Charid. 7;* Gal.*14,163, etc.* || ⋙ *Ao.3 sg.épq.* ἀπέμεσσεν, Il.*l.c.*

ἀπ·εμπολάω-ῶ (*impf.* ἀπημπόλων) 1 échanger, *particul.* vendre : τί τινος, Xén. *Conv.8,21;* τι ἀντί τινος, Eur.*Cycl.256,* vendre une chose en échange d'une autre ; τί τινι, Eur. *Tr.973,* vendre qqe ch. à qqn || 2 emmener, emporter (un esclave, un objet acheté) : χθονός, Eur. *I.T. 1360,* d'un pays.

ἀπεμπόλησις, εως (ἡ) vente, Hpc. *23,37.*

ἀπεμπολητής, οῦ (ὁ) vendeur, marchand, Lyc.*341.*

ἀπ·εμφαινόντως, *adv.* d'une manière invraisemblable *ou* absurde, Orig.*2,114* (ἀπεμφαίνω).

ἀπ·εμφαίνω (*seul. prés.*) 1 paraître différent, Pol.*6,47,10* || 2 n'être pas vraisemblable, être absurde, Dysc.*Pron.403* a; Sext.*147,12 Bkk.; impers.* ἀπεμφαίνει, Sext.*26,27 Bkk.* il est déraisonnable, absurde || *Moy.* se distinguer de, Dysc. *Pron. 317* b.

ἀπέμφασις, εως (ἡ) [φᾰ] apparence éloignée de, *d'où* invraisemblance, absurdité, Sext.*P.3,61, etc.;* Clém.*367; au plur.* Str. *454* (ἀπεμφαίνω).

ἀπ·εμφερής, ής, ές, dissemblable, Th.*H.P. 8,8,5* (ἀπό, ἐμφερής).

ἀπ·έναντι, *adv.* 1 en face de, *gén.* CIA. *2, add. 489* b, *17* (*après 50 av. J.C.*); Pol.*1,86,3; 4,56,7;* Spt. *Gen. 21,16; Ex.26,35, etc.;* NT.*Matth.21, 2; 27,61, etc.* || 2 à l'encontre de, *gén.* ἀπ. τῶν δογμάτων Καίσαρος, NT. *Ap.17,7,* à l'encontre des décrets de l'empereur ; *cf.* Spt.*Sir. 37,4* (ἀπό, ἔναντι).

ἀπ·εναντίον, *adv.* 1 en face de, *gén.* Hdt.*7,55;* DS.*18,34, etc.; dat.* Gal.*4,292* || 2 de devant, *gén.* Spt. *Cant.6,4* (ἀ. ἐναντίον).

ἀπεναντίως, *adv.* contrairement à, *dat.* Luc.*Nigr.36.*

ἀπ·εναρίζω [ᾰ] (*ao. pass.* ἀπηναρίσθην) dépouiller, Hippon. *fr. 41* (ἀπό, ἐναρίζω).

ἀπενάσθην, ἀπένασσα, *v.* ἀποναίω.

ἀπ·ένεικα, *v.* ἀποφέρω.

ἀπενεκτέος, α, ον, *vb. d'*ἀποφέρω, Moschn *p. 63.*

ἀπ·ενεόω-ῶ (*ao. pass.* ἀπηνεώθην) rendre stupide, Spt. *Dan.4,16* (ἀ, ἐνεός).

ἀπ·ενέπω, Eur. *I. A. 533; d'ord.* **ἀπ·εννέπω** (*seul. prés.*) 1 défendre, interdire : τι, Soph.*O.C.209,* qqe ch.; τινὰ δρᾶν τι, Eur. *Med. 813, etc. ou* μὴ ποιεῖν τι, Eur. *Ion. 1282,* interdire à qqn de faire qqe ch. || 2 chercher à détourner par ses prières, Eschl. *Eum. 597;* τί τινος, Eur. *I. A. 553,* une chose d'une autre.

ἀ·πενθής, ής, ές, exempt de deuil, Eschl. *Pr. 956;* Nonn. *12, 246, etc.;* Plut. *Flam.11, etc.* (ἀ, πένθος).

ἀ·πένθητος, ος, ον : 1 non regretté, Spt. *2 Macc.5,10* || 2 qui ne s'afflige pas, Eschl. *Ag. 895, Eum.912, etc.;* Nonn. *11,279, etc.* (ἀ, πενθέω).

ἀπ·ενιαυτέω-ῶ, être banni pour un an, *d'où abs.* être banni, Plat. *Leg.868* c (ἀπό, ἐνιαυτός).

ἀπενιαύτησις, εως (ἡ) exil d'un an, *d'où abs.* exil, Plat. *Leg. 868* d (ἀπενιαυτέω).

ἀπ·ενιαυτίζω : 1 être exilé pour un an, Xén. *Mem.1,3,13;* Philstr. *V. Ap.1,13* || 2 survivre un an, BC.*46, 49* (ἀπό, ἐνιαυτός).

ἀπ·εννέπω, *v.* ἀπενέπω.

Ἀπέννινος, ου (ὁ) Pol.*2,16,4, etc. ou* Ἀπέννινον ὄρος (τὸ) Str.*128,259,* l'Apennin, *mt. d'Italie;* τὰ Ἀπέννινα ὄρη, Pol.*2,14,8, etc.* la chaîne des Apennins (*lat.* Apenninus).

ἀπ·εντεῦθεν, *adv.* de là, Pol.*40, 6,1* (ἀπό, ἐ.).

ἀπ·έξ, *v.* ἀπέκ.

ἀπ·εξεργάζομαι (*pf.2 pl.* ἀπεξείργασθε) achever, accomplir, Jul.*253* c.

ἀπ·εξηγέομαι-οῦμαι, raconter en détail, X.Eph.*5,9.*

ἀπ·έοικα, *pf. au sens d'un prés.:* I 1 être différent de, *gén.* Arr.*Ind.6, 8* || 2 n'être pas juste *ou* vraisemblable, Plut. *Per. 8* || II *part.* ἀπεοικώς, -υῖα, -ός, *ion. et att.* ἀπεικώς, -υῖα, -ός : 1 qui n'a pas de ressemblance *ou* de rapport avec, qui ne convient pas à : ἀπεοικὼς πρὸς τὰ καλά, Pol.*6,26,12,* incapable de belles actions || 2 *abs.* sans apparence de raison, invraisemblable, DH. *3, 2; d'ord. précédé d'une nég.* Plut.*M. 411* d, *etc; d'où* absurde, Lgn *22,4;* οὐκ ἀπεοικός, Pol.*2,62,8,* chose non invraisemblable, naturelle, convenable || 3 inconvenant, malséant, *d'ord. précédé d'une nég.* Ant.*117,1;* Luc. *Char.15, etc.* (*ἀπείκω, *de* ἀπό, *εἴκω).

ἀπεοικότως, *v.* ἀπεικότως.

ἀπεοικώς, *v.* ἀπέοικα.

ἀ·πέπαντος, ος, ον, non mûri, non mûr, Th. *C.P. 2,8,4;* Anth. *9,561* (ἀ, πεπαίνω).

ἀ·πέπειρος, ος, ον, non mûr, Anth. *9, 78.*

ἄ·πεπλος, ος, ον, sans manteau, vêtu seulement d'une tunique, Pd.*N. 1,50; avec un gén.* ἄ. λευκῶν φαρέων, Eur. *Ph. 324,* non couvert de vêtements blancs (ἀ, πέπλος).

ἀπεπτέω-ῶ, ne pas digérer, Plut. *M. 136* d; Luc. *Par. 57* (ἄπεπτος).

ἄ·πεπτος, ος, ον : I *pass.* 1 non cuit, *d'où* cru, âcre, *en parl. de liquides, d'humeurs,* Hpc.*55,15; 216* e, *390,55, etc.;* Arstt. *H.A. 3,19;* Luc. *Lex. 6, etc.* || 2 *en parl. d'aliments,* indigeste, Hpc. *Epid. 1,970;* Arstt. *An. 2, 4, 19, etc.* || II *act.* 1 qui ne digère pas facilement, Arét. *Caus. m. diut.2,3;* Ruf. *p.43 Matth.;* A. Aphr. *Probl. 1,45* || 2 qui ne favorise pas la maturation (climat) Th. *C.P. 6, 18, 12* || *Cp.* -ότερος, Hpc. *1221, 1;* Arstt. *G.A.3,1;* Th.*l.c. Sup.* -ότατος, Arstt. *G.A.2,6, etc.* (ἀ, πέπτω).

ἀπέπτως, *adv.* 1 sans être digéré, Hpc. *386, 6* || 2 avec âcreté, Hpc. *t. 2, p. 616 Littré.*

ἄπερ, *adv. v.* ὅσπερ.

Ἀπεραντοί, ῶν (οἱ) les Apérantes, *pple d'Étolie,* Plut. *Flam. 15.*

ἀπεραντολογέω-ῶ, bavarder sans fin, Str. *601* (ἀπεραντολόγος).

ἀπεραντολογία, ας (ἡ) bavardage interminable, Luc. *D. mort. 10,10.*

ἀπεραντο·λόγος, ος, ον, qui bavarde sans fin, Thal.(DL.*1,35*); Phil. *1,216, etc.* (ἀπέραντος, λέγω).

ἀ·πέραντος, ος, ον : **I** sans fin, *d'où :* **1** infini, immense : *avec idée de lieu*, Pd. *N. 8,38; en parl. du temps*, Ar. *Nub. 3;* Plat. *Pol. 202* a ; *avec idée de nombre*, innombrable, Plat. *Criti. 119* a, *Rsp. 591* d ‖ **2** inachevé, sans effet, sans résultat ; *joint à* ἀβασάνιστος, Pol. *4,75,3;* ἐπειδὴ δὲ ἀπέραντον ἦν, Thc. *4, 36*, et comme on n'arrivait à aucun résultat ; *t. de log.* qui n'aboutit pas, sans suite, *en parl. d'un raisonnement dont la conclusion ne s'accorde pas avec les prémisses*, Sext. *494, 22 Bkk.;* DL. *7, 77* ‖ **II** sans issue, inextricable, Eschl. *Pr. 1078* (ἀ, περαίνω; *cf.* ἀπείραντος).

ἀπεράντως, *adv.* sans bornes, à l'infini, Arstt. *Phys. 3, 5, 9, etc.*

ἀπέρασις, εως (ἡ) [ρᾰ] **1** expulsion des sucs *ou* éléments humides, Th. *C. P. 2, 9, 8* ‖ **2** vomissement, Plut. *M. 134* e (ἀπεράω).

ἀπερατέον, *vb. d'*ἀπεράω, Orib. *4, 566 B.-Dar.*

ἀ·πέρατος, ος, ον [ρᾱ] qu'on ne peut traverser *ou* franchir, Plut. *M. 326* e ; Luc. *V.H. 2, 30; fig.* impénétrable, Eschl. *Suppl. 1049* (ἀ, περάω).

ἀ·περάτωτος, ος, ον [ρᾰ] **1** sans bornes, Plut. *M. 424* d ‖ **2** sans terme, sans fin, Plut. *M. 1056* c (ἀ, περατόω).

ἀπ·εράω-ῶ : **1** expulser les sucs *ou* éléments humides, Th. *C.P. 1, 17, 10;* Str. *52* ‖ **2** vomir, Alcphr. *3, 7* (ἀπό, ἐράω).

ἀπ·εργάζομαι (*f.* άσομαι, *ao.* ἀπειργασάμην, *pf.* ἀπείργασμαι) **I** *dép.* **1** achever une tâche, Xén. *Mem. 1, 6, 5* ‖ **2** porter à sa perfection, achever, accomplir : τι, Att. qqe ch. ; *p. opp. à* ἐπιτελεῖν (achever bien *ou* mal) Arstt. *Phys. 2, 8, 8; en parl. de peinture, p. opp. à* ὑπογράφειν, Plat. *Rsp. 548* d ‖ **3** amener à un état différent, *d'où* transformer : ἀπεργάζεσθαι ὕδωρ γῆν, πῦρ ἀέρα, Plat. *Tim. 61* b, transformer l'eau en terre, le feu en air ‖ **4** *en gén.* travailler, fabriquer, exécuter, construire (une statue, un mur, *etc.*) *acc.* Xén. *Mem. 1, 4, 4; Conv. 4, 21, etc.; d'où* produire : δόξαν, Plat. *Phil. 40* d, procurer de la gloire ; ὀσμήν, Arstt. *fr. 327*, produire une odeur ; *avec un attrib. :* ἀγαθὸν ἀπ. τινα, Xén. *Conv. 8, 35*, rendre qqn bon ; *cf.* Xén. *Cyr. 8, 1, 35;* Plat. *Rsp. 381* e, *etc.; avec double rég. :* ἀγαθὸν ἀπ. τινα, Plat. *Charm. 173* a, faire du bien à qqn ; *cf.* Plat. *Riv. 135* c ‖ **5** *abs.* être actif, Plat. *2 Alc. 140* b ‖ **II** *pass.* **1** être porté à sa perfection, être achevé *ou* accompli : τέχνη ἀπειργασμένη, Plat. *Phædr. 272* a, art achevé ; ἀνὴρ ἀπειργασμένος καλός τε κἀγαθός, Xén. *Œc. 11, 3*, homme accompli et parfait ; *en mauv. part*, ἀπειργασμένος τύραννος, Plat. *Rsp. 566* a, tyran achevé ‖ **2** *en gén.* être façonné, exécuté *ou* mis en œuvre, Héron *Aut. 270* (*au prés.*) ‖ ⋙ *Ao. ion. 3 sg.* ἀπηργάσατο, Hpc. *299, 38. Ao.* ἀπειργάσθην, *au sens pass.* Plat. *Rsp. 374* c. *Pf.* ἀπείργασμαι, *au sens act.* Plat. *Leg. 704* c, *Tim. 80* b ; *au sens pass.* Xén. *Œc. 11, 3;* Plat. *Phædr. 272* a, *etc.*

ἀπεργασία, ας (ἡ) **1** travail pour finir, achèvement, Plat. *Prot. 312* d ; Arstt. *Poet. 4, 6* ‖ **2** action de produire, production, cause, Plat. *Gorg. 462* c ‖ **3** maniement d'une affaire, Plat. *Euthyphr. 13* d ; *particul.* traitement d'une maladie, Plat. *2 Alc. 140* b (ἀπεργάζομαι).

ἀπεργαστικός, ή, όν, qui peut produire, *gén.* Plat. *Rsp. 527* b ; ἡ ἀπεργαστική (*s.e.* τέχνη) Plat. *Epin. 375* d, l'art de produire, d'achever (ἀπεργάζομαι).

ἄπ·εργος, ος, ον, inoccupé, désœuvré, Artém. *1, 42* (ἀπό, ἔργον).

ἀπέργω, *v.* ἀπείργω.

ἀπ·έρδω (*part. ao. plur.* ἀπέρξαντες) accomplir, Hdt. *4, 62* (ἀπό, ἔρδω).

ἀπερ·εί, *conj.* comme si, comme, Soph. *El. 189* (ἅπερ, *pl. neutre de* ὅσπερ *et* εἰ ; *cf.* ὡσπερεί).

ἀπ·ερείδω : **I** *tr.* appuyer sur : ἀπ. τὰς ὄψεις, Plut. *M. 681* f, fixer les yeux ; τὴν ὄψιν πρός τι, Luc. *Dem. enc. 17*, fixer les yeux sur qqe ch. ‖ **II** *intr.* se fixer sur, Luc. *D. deor. 20, 8* ‖ *Moy.* **I** *intr.* **1** s'appuyer sur : τινι, Plat. *Conv. 190* a, *etc.;* Arstt. *P.A. 4, 8, 3, etc.;* ἔν τινι, Xén. *Eq. 10, 7;* εἴς τι, Plat. *Rsp. 508* d, *etc.;* ἐπί τι, Pol. *28, 17, 8;* πρός τι, Hpc. *Art. 820;* Arstt. *Inc. an. 3, 3*, sur qqe ch. ; εἰς ἓν κεφάλαιον ἀπ. Plat. *Rsp. 581* a, s'appuyer sur un seul point capital ; εἰς ἀσφαλὲς ἀπηρεῖσθαι, Pol. *3, 66, 9*, être appuyé sur un fondement solide ; *avec un rég. de pers. :* εἴς τινα, Pol. *3, 109, 11*, se reposer sur qqn, mettre sa confiance en qqn ; πρός τινα, Pol. *32, 10, 3*, se tourner vers qqn, se confier à qqn ‖ **2** se déposer *ou* se porter sur, *en parl. d'un mal*, Méd. ‖ **II** *tr.* **1** appuyer, faire reposer sur : τὸ οὖς εἴς τι, Xén. *Cyn. 5, 32*, appuyer son oreille sur qqe ch. ; λείαν εἰς τόπον, Pol. *3, 92, 9*, mettre son butin en lieu sûr ; θυμὸν πρός τινα, Plut. *M. 775* e ; ὀργὴν εἴς τινα, Pol. *1, 69, 7, etc.* faire retomber sa colère sur qqn ; χάριν ἐπί τινα, Pol. *24, 3, 6*, faire honneur à qqn du mérite d'une bonne action qu'on a faite ‖ **2** faire sortir en s'appuyant, *c. à d.* avec peine : ἀπ. ὠδῖνας, Call. *Del. 120*, enfanter avec effort (ἀπό, ἐρείδω).

ἀπερεῖν, *inf. du fut.* ἀπερῶ, *v.* ἀπεῖπον.

ἀπερείσιος, ος, ον, *c.* ἀπειρέσιος, Il. *1, 13.*

ἀπέρεισις, εως (ἡ) **1** action de s'appuyer sur, Plat. *Crat. 427* a ; Arstt. *Inc. an. 3, 3; Probl. 5, 40, 6, etc.* ‖ **2** action d'infliger un châtiment, Plut. *M. 1130* d (ἀπερείδω).

ἀπ·ερεύγομαι (*seul. prés. et ao. 2* ἀπήρυγον [ῠ]) vomir, Hpc. *482, 48;* Nic. *Al. 380, Th. 435, etc.; en parl. d'un fleuve*, DP. *693, 981.*

ἀπέρευξις, εως (ἡ) vomissement, Arét. *Caus. m. ac. 1, 9* (ἀπερεύγομαι).

ἀπερέω-ῶ, *v.* ἀπεῖπον.

ἀπ·ερημόω-ῶ (*f.* ώσω ; *part. pf. pass.* ἀπηρημωμένος) laisser isolé ; *au pass.* être délaissé, *d'où* être privé : τινος, Plat. *Pol. 247* b ; ἀπό τινος, Plat. *Soph. 237* d, de qqe ch.

ἀπ·ερητύω (*impf. 3 sg. poét.* ἀπερήτυε) arrêter, retenir, A. Rh. *1, 772* (ἀπό, ἐρητύω).

ἀ·περίβλεπτος, ος, ον, qu'on ne peut embrasser du regard, incompréhensible, Jambl. *V. Pyth. 162* (ἀ, περιβλέπω).

ἀ·περίβλητος, ος, ον, non enveloppé, non étoffé (style) Hermog. (*W. 3, 270*) (ἀ, περιβάλλω ; *cf.* περιβολή).

ἀ·περιγένητος, ος, ον, qu'on ne peut surpasser, DS. *3, 30* (ἀ, περιγίγνομαι).

ἀ·περίγραπτος, ος, ον, non circonscrit, *d'où* infini, Phil. *2, 538;* Nyss. *2, 638, etc.* (ἀ, περιγράφω).

ἀ·περίγραφος, ος, ον [ᾰφ] **1** non circonscrit, infini, Phil. *1, 5, etc.* ‖ **2** non décrit, Str. *84* (ἀ, περιγράφω).

ἀπεριγράφως [ᾰφ] *adv.* sans être circonscrit, d'une manière indéfinie, Phil. *1, 47, etc.*

ἀ·περίδρακτος, ος, ον, qu'on ne peut embrasser (par la pensée), incompréhensible, Nyss. *Ep. 6;* Naz. *3, 1089 Migne* (ἀ, περιδράσσομαι).

ἀ·περιέργαστος, ος, ον, non travaillé avec recherche, simple, Nyss. *1, 208, etc.* (ἀ, περιεργάζομαι).

ἀπεριεργάστως, *adv.* sans recherche, sans raffinement, Bas. *1, 371;* Hiérocl. *p. 268.*

ἀπεριεργία, *ion.* -ίη, ης (ἡ) absence de travail recherché, simplicité, Perict. (Stob. *Fl. 3, 186*) (ἀπερίεργος).

ἀ·περίεργος, ος, ον, non recherché, simple, Hpc. *22, 42;* Gal. *13, 576, etc.;* τὸ ἀ. Plut. *M. 1144* e, simplicité ‖ *Sup.* -ότατος, Ath. *274* a (ἀ, περίεργος).

ἀ·περιέργως, *adv.* sans recherche, simplement, El. *V. H. 12, 1;* Sext. *P. 1, 240; joint à* ἁπλῶς, DH. *6, 978 Reiske.*

ἀ·περιήγητος, ος, ον, non développé *ou* expliqué, Plat. *Leg. 770* b (ἀ, περιηγέομαι).

ἀ·περιήχητος, ος, ον, non troublé par le bruit d'alentour, Nyss. *1, 627, etc.* (ἀ, περιηχέω).

ἀ·περιθλάστως, *adv.* sans contusion, P. Eg. *122, 43;* Sor. *112, 23* (ἀ, περιθλάω).

ἀ·περικάθαρτος, ος, ον, non purifié par la circoncision, non circoncis, Spt. *Lev. 19, 23;* Phil. *1, 346, etc.* (ἀ, περικαθαίρω).

ἀ·περικάλυπτος, ος, ον [κᾰ] non enveloppé, non caché, ouvert, Arstt. *Plant. 2, 2, 18* (ἀ, περικαλύπτω).

ἀπερικαλύπτως [κᾰ] *adv.* sans être enveloppé *ou* caché, Philstr. *Im. 2.*

ἀ·περικράτητος, ος, ον, non maîtrisé, Bas. *1, 876* (ἀ, περικρατέω).

ἀ·περίκτητος, ος, ον, qui ne gagne rien, Ptol. *Tetr. p. 182* (ἀ, περικτάομαι).

ἀ·περιλάλητος, ος, ον [λᾰ] loquace, bavard, Ar. *Ran. 839* (ἀ, περιλαλέω).

ἀ·περίληπτος, ος, ον, non circonscrit, *d'où :* sans limites (pouvoir) Plut. *Pomp. 25* ‖ **2** indéfini, incompréhensible, Phil. *2, 24, etc.* ‖ **3** innombrable, Dysc. *Synt. 5, 14* (ἀ, περιλαμβάνω).

ἀ·περιμάχητος, ος, ον [μᾰ] **1** qui ne mérite pas qu'on se batte pour lui, indigne d'être défendu, Phil. *1, 2* ‖ **2** non belliqueux, paisible, *joint à* εἰρηνικός, M. Tyr. *36, 1* (ἀ, περιμάχομαι).

ἀ·περιμερίμνως, *adv.* sans réflexion, sans prévoyance, Ar. *Nub. 136* (ἀ, περιμέριμνος).

ἀ·περινόητος, ος, ον, incompré-

hensible, Epic.(DL.10,46); Clém.994; Phil.1,581, etc. (ἀ, περινοέω).

ἀπερινοήτως, adv. 1 sans qu'on y puisse songer, à l'improviste, Pol.4, 57,10 || 2 sans qu'on s'en aperçoive, imperceptiblement, Sext.154,32Bkk.

ἀ·περίοδος, ος, ον, sans périodes, t. de rhét. DH.Comp.126.

ἀ·περίοπτος, ος, ον, qui ne fait pas attention à, indifférent à, Thc.1, 41 (ἀ, περιόψομαι).

ἀ·περιόριστος, ος, ον, indéfini, illimité, Lgn 16,1; 44,6; Phil.1,187, etc. (ἀ, περιορίζω).

ἀ·περίπνευστος, ος, ον, à l'abri des courants d'air ou du vent, Agathin. p.288 Matth. (ἀ, περιπνέω).

ἀ·περίπτυκτος, ος, ον, non enveloppé, découvert, Jos. A.J. 3,7,5 (ἀ, περιπτύσσω).

ἀ·περίπτωτος, ος, ον, qui ne tombe pas dans ou sur, à l'abri de, gén. Diosc.2,49; dat. DL.7,122 (ἀ, περιπίπτω).

ἀπεριπτώτως, adv. sans être exposé à tomber ou à faillir, Arr.Epict. 1,1,31 || Cp. -ότερον, Arr.Epict.4,6, 26.

ἀ·περισάλπιγκτος, ος, ον, non troublé par le bruit de la trompette, Stob.Fl.54,60 (ἀ, περισαλπίζω).

ἀ·περισάλπιστος, ος, ον, c. le préc. Syn.13 d, 302 b.

ἀ·περίσκεπτος, ος, ον, inconsidéré, Thc.4,108; DH.6,10 (ἀ, περισκέπτομαι).

ἀπερισκέπτως, adv. inconsidérément, Thc.4,10; 6,57 || Cp. -ότερον, Thc.6,65.

ἀ·περίσπαστος, ος, ον : 1 non tiré de côté et d'autre, non distrait, Pol. 2,67,7; 4,32,6; 29,8,10 || 2 ininterrompu, continu, DH. Thuc. 9; Plut. Arist.5 (ἀ, περισπάω).

ἀπερισπάστως, adv. sans se laisser distraire, avec suite, Pol.2,20,11; 4,18,16; 12,28,4; Plut.M.281 c; Arr. Epict.1,29,59.

ἀ·περίσσευτος, ος, ον, sans superflu, simple, Phint.(Stob.Fl.44,53) (ἀ, περισσεύω).

ἀ·πέρισσος, att. -ιττος, ος, ον, sans superfluité, sans excès : ἀ. χυμῶν, A.Aphr. p. 15,16, qui n'a pas d'humeurs superflues ; d'où simple, sans recherche, Plut.M.267 f; Philstr.527; τὸ ἀπέριττον, Luc. Nigr. 26, etc. absence de recherche, simplicité (ἀ, πέρισσος).

ἀπερισσότης, att. -ιττότης, ητος (ἡ) absence de superfluité, simplicité, Sext.293; Clém.157 (ἀπέρισσος).

ἀπερίσσως, att. -ίττως, sans superfluité, simplement, DS.12,26.

ἀ·περίστατος, ος, ον [τᾰ] autour duquel rien ne se dresse ou ne se tient, d'où : 1 non entouré de défenseurs, sans secours, isolé, Phoc.24; Arr.Epict.4,1,159; DL.7,5 || 2 non entouré de gardes, qui n'a pas besoin de gardes, qui est en sûreté, Pol.6, 44,8 (conj. ἀπερίσπαστος Cob.) || 3 t. de rhét. non environné de circonstances, Hermog. (W.3,7, etc.) cf. περίστασις (ἀ, περίστημι).

ἀ·περίστικτος, ος, ον, non entouré de points d'un côté et de l'autre, en parl. d'une ligne droite servant de signe critique, Gal.13,975 (ἀ, περιστίζω).

ἀ·περίτμητος, ος, ον : 1 non circonscrit, Plut. M. 495 c || 2 non circoncis, Spt. Gen. 17,14; Ex. 12,48, etc.: fig. Spt.Lev.26,41, etc.; NT.Ap. 7,51; p. ext. non coupé tout autour, Symm. Ex. 6, 12; Jer. 6,10 (ἀ, περιτέμνω).

ἀ·περίτρεπτος, ος, ον, qu'on ne peut tourner, immuable, Plut. M. 983 c (ἀ, περιτρέπω).

ἀπεριτρέπτως, adv. d'une manière immuable, Sext.227, etc.

ἀ·περίτροπος, ος, ον, qui ne revient pas, Soph. El.182 (ἀ, περιτρέπω).

ἀ·πέριττος, **ἀπεριττότης**, **ἀπερίττως**, v. ἀπέρισσος, -ότης, -ως.

ἀ·περίττωτος, ος, ον, sans sécrétion, Th. C.P. 6, 10, 3 (ἀ, περιττόω ; cf. περίττωμα).

ἀ·περιφερής, ής, ές, non arrondi, Th.C.P. 6,1,6.

ἀ·περίψυκτος, ος, ον, non rafraîchi, Gal. (ἀ, περιψύχω).

ἀπερκτικός, ή, όν, propre à séparer, à écarter, à exclure, A.Aphr.(Fr. philos. ed. Mullach, p.49 ; correct. de Karsten p. παρεκτικός) (ἀπείργω).

ἀπέρξαντες, part. ao. d'ἀπέρδω.

ἀπερρήθην, v. ἀπαγορεύω.

ἀπ·έρρω, s'en aller, se perdre, Eur. H.f. 260, etc.; ἄπερρε, Ar.Nub. 783, Eccl.169, va-t'en aux corbeaux !

ἀπ·ερυγγάνω (ao.2 ἀπήρυγον) vomir, Nic. Th.253 || ⋙ Ao. 2 ἀπήρυγον [ῠ] DL.5,77; Nic.l.c.

ἀπ·ερυθριακότως [ᾱκ] adv. avec impudence, Apd. fr. 1, 10 (ἀπερυθριάω).

ἀπ·ερυθριάω-ῶ (ao. ἀπηρυθρίασα, pf. ἀπηρυθρίακα) [ῠ] : 1 ne plus rougir, être impudent, Ar. Nub. 1216; Luc.J.voc.8 || 2 perdre sa rougeur, Luc. Lex. 4.

ἀπ·ερύκω [ῡ] (impf. ἀπήρυκον, ao. ἀπήρυξα, fut. et pf. inus.) écarter, repousser, acc. Il. 17, 562; Od. 18, 104; Soph. Aj. 186, etc.; ἀπ. τί τινος, Thgn. 775; τὶ ἀπό τινος, Xén. Mem. 2, 9, 2; τινί τι, Hdt.1,32, écarter de qqn qqe ch. (un danger, un obstacle, etc.); avec une prop. inf. Alcm. fr. 50, empêcher de || Moy. 1 s'abstenir, particul. garder le silence, Soph.O.C.169 || 2 se préserver de, gén. Nic. Al. 621 || ⋙ Impf. ἀπήρυκον, Pol.16,1,3. Moy. impér. prés. 2 sg. ἀπερύκεο, Nic. l.c.; ἀπερύκου, Soph. l.c.

ἀπ·ερυσιβόω-ῶ [ῠῐ] nieller, tacher de rouille, perdre par la rouille, Th. C.P. 5,10,3; 5,11,3 (ἀπό, ἐρυσιβή).

ἀπ·έρχομαι (f. ἄπειμι, ao. 2 ἀπῆλθον, pf. ἀπελήλυθα) 1 s'en aller, s'éloigner, partir ; abs. Hdt. 1, 199; Thc.1,24, etc.; avec un gén.: πάτρης, Il. 24, 766; οἴκου, Od. 2, 136, s'éloigner de sa patrie, de sa maison ; avec une prép. ἀπὸ τοῦ βουλευτηρίου, Thc. 8, 92, de la salle de délibération ; ἐκ τῆς χώρας, Thc. 1, 89, du pays ; ἀπ. ἐς Σάρδις, Hdt. 1, 22, partir pour Sardes ; ἐπ' οἴκου, Thc. 1,92; ou οἴκαδε, Archipp. (Ath.678 e) s'en retourner chez soi ; παρά τινα, Luc. Tim. 11, s'en aller chez qqn ; p.anal. ἀπ. ἐκ τοῦ βίου, Luc.D.mort. 6,1, etc. ou abs. ἀπέρχεσθαι, DL.3,6; Anth. 11, 335, quitter la vie ; fig. ἐκ δακρύων ἀπ. Eur. Or. 295; ἀπ. τοῦ λόγου, Eur. I.T. 546, cesser de pleurer, de parler ; avec un part. ἀπέρχεται νικῶν, Arstd. 2, 2, il sort vainqueur (de la lutte); avec un suj. de chose : ἀπέρχεται (ἡ νόσος) Soph.Ph. 808, le mal disparaît ; en parl. du temps : ἀπελθόντος ἐνιαυτοῦ, Plat. Leg. 954 d, l'année écoulée (en parl. des mois on emploie ἄπειμι); νυκτὸς ἀπερχομένης, Arat. 315, la nuit s'en allant ; en parl. de bruits, de rumeurs, se répandre au loin, NT. Matth. 4, 24 || 2 revenir sur ses pas : fig. εἰς τὴν ἀρχαίαν φύσιν, Plat. Conv. 193 c, revenir à sa première nature || ⋙ Au fut. les Att. emploient ἄπειμι au lieu de ἀπελεύσομαι. Ao. 2 dor. ἀπῆνθον, Thcr.2,84, etc.

ἀπερῶ, v. ἀπεῖπον et ἀπαγορεύω.

ἀπερωεύς, έως, épq. -ῆος (ὁ) [ᾰ] qui arrête, Il. 8,361 (ἀπερωέω).

ἀπ·ερωέω (ao. opt. 2 sg. ἀπερωήσειας) se retirer de, renoncer à, gén. Il.16,723.

ἀπ·έρωτος, ος, ον, qui n'est plus de l'amour, Eschl. Ch.600 (ἀπό, ἔρως).

ἄπες, v. ἀφίημι.

ἄπεσαν, v. ἄπειμι 1.

᾿Απέσαντον, ου (τὸ) c. ᾿Απέσας 2, Plut. Fluv.18, 4.

᾿Απέσαντος, ου (ὁ) Apésantos : 1 n. d'h. Plut. Fluv. 18, 4 || 2 c. ᾿Απέσας 2, Plut.Fluv.18,9.

᾿Απέσας, αντος (ὁ) [ᾰπ] Apésante : 1 héros et roi de Némée, Plut. Fluv. 18,9 || 2 mt d'Argolide avec un temple à Zeus, Hés.Th.331.

ἀπέσβας, v. ἀποσβέννυμι.

ἀπ·εσθέομαι (seul. part. pf. pass. ἀπησθημένος) être déshabillé, Luc. Lex. 5 (ἀπό, ἐσθής).

ἀπ·εσθίω (f. ἀπέδομαι, ao. inus. pf. ἀπεδήδοκα) 1 manger, dévorer, acc. Ar.Ran.984, etc.; Hermipp.(Ath. 649 c); Dém. 788, 25 || 2 s'abstenir de manger, Thpp. com. (Ath. 649 b) || ⋙ Pf. ἀπεδήδοκα, Ar. l.c. Pass. ao. 1 ἀπηδέσθην, Plat. com. (Com. fr. 2, 662); pf. ἀπεδήδεμαι, Arstt. H.A.8,2,22.

ἀ·πεσκής, ής, ές, non recouvert, nu, Soph. fr. 552 (ἀ, πέσκος).

ἀπεσκληκότως, adv. en se desséchant, d'où avec endurcissement, Syn.275 c (ἀποσκέλλω).

ἀπεσσεῖται, v. ἄπειμι 1.

ἀπεσσούα, **ἀπεσσύμεθα**, **ἀπέσσυτο**, v. ἀποσεύω.

ἀπεστραμμένως, adv. en sens inverse, Plut.M.905 c (ἀποστρέφω).

ἀπεστώ, οῦς (ἡ) [ᾰ] éloignement, absence, Hdt. 9, 85; Call. fr. 340 (ἄπειμι 1).

ἀπ·εσχαρόω-ῶ [χᾰ] faire tomber un eschare, Zop. (Orib. 2, 587 B.-Dar.).

ἀπεσχαρωτικός, ή, όν [χᾰ] propre à faire tomber un eschare, P.Eg. 286,10 Briau (ἀπεσχαρόω).

ἀπεσχισμένως, adv. séparément, Bas.2,359 (ἀποσχίζω).

***ἀ·πέταλος**, seul. ion. ἀπέτηλος, ος, ον (cp. -ότερος) dégarni de feuilles, Anth.6,190 (ἀ, πέταλον).

ἀπ·ευδιασμός, οῦ (ὁ) retour du calme, de la sérénité, Jambl. V. Pyth. p.114; Porph. V. Pyth. p. 193 (ἀπό, εὐδιάζω).

ἀπ·ευδοκίμησις, εως (ἡ) désapprobation, Orig. 2, 30 (ἀπό, εὐδοκιμέω).

ἀπ·ευθανατίζω [θᾰᾰ] mourir d'une belle ou d'une heureuse mort, Spt. 2 Macc. 6, 28.

ἀ·πευθής, ής, ές : **1** *pass.* dont on n'a pas entendu parler, inconnu, Od. *3,88;* Arat. *259,270,648;* Anth. *11,420, etc.* || **2** *act.* ignorant de, Od. *3,184; gén.* DP. *194;* A.Pl. *303* (ἀ, πυνθάνομαι).

ἀπευθυντέον, *vb. du suiv.* Sor. *283.*

ἀπ·ευθύνω : **1** redresser (un objet dévié *ou* tordu) *acc.* Plat. *Tim. 71* d ; Pol. *2,33,3, etc.; fig.* corriger, Plat. *Leg. 757* b || **2** faire dévier, détourner : χέρας δεσμοῖς ἀπ. Soph. *Aj. 72*, amener les mains derrière le dos pour les lier ; *invers.* diriger en droite ligne, Plat. *Pol. 282* e; *d'où* façonner ou disposer selon les règles (une statue, *etc.*) Luc. *Im. 12; fig. en parl. du caractère ou des mœurs,* DH. *1,74; en gén.* diriger (un navire) Plat. *Criti. 109* c; *t. de géom.* tracer *ou* tirer des lignes, Héron; *fig.* diriger (un État, les affaires) Soph. *O.R. 104;* Eschn. *76,13;* ἀπ. τι πρός τι, Arr. *Epict. 4,12,16;* τινί τι, DH. *Comp. 11,* régler une chose sur une autre; *au pass.* τὸ ἀπευθυσμένον (*s. e.* ἔντερον) Diosc. *1,30; 3,52;* Gal. *2,86,* le dernier gros intestin *ou* rectum; *cf.* εὐθυσμένον.

ἀπεύθυσις, εως (ἡ) direction, P. Eg. *p. 213,21* (ἀπευθύνω).

ἀπευθυσμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Orib. *p. 23,10; 45,27 Mai.*

ἄ·πευκος, ος, ον (*cp.* -ότερος) non résineux, Th. *H.P. 3,9,3* (ἀ, πεύκη).

ἀπευκταῖος, α, ον, *c.* ἀπευκτός, Plut. *M. 289* b || *Sup.* -ότατος, Plat. *Ax. 369* b.

ἀπευκτικός, ή, όν, propre à un souhait qu'on forme pour conjurer un événement, Mén. rh. *134,2; 154,10* (ἀπεύχομαι).

ἀπευκτός, ή, όν, détestable, détesté, odieux, Eschl. *Ag. 638, Suppl. 790;* Plat. *Leg. 628* b, *Ep. 353* e; Luc. *Pseud. 12* || *Sup.* -ότατος, Anth. *8,11, 4* (ἀπεύχομαι).

ἀπ·ευνάζω (*part. ao. pass.* ἀπευνασθείς) bercer, assoupir, Soph. *Tr. 1242.*

ἀπ·ευτακτέω-ῶ, payer régulièrement un tribut, Str. *206,311.*

ἀπ·ευφημέω-ῶ, prononcer des paroles de mauvais augure, Philstr. *202,286.*

ἀπεύχετος, ος, ον, *c.* ἀπευκτός, Eschl. *Ch. 625.*

ἀπευχή, ῆς (ἡ) souhait pour conjurer un événement, Apsin. (*W. 9,481*) (ἀπεύχομαι).

ἀπ·εύχομαι (*pour les temps à augment v. ci-dessous*) **1** s'efforcer de détourner par des prières, de conjurer : τι, Eur. *Hipp. 891;* Dém. *505, 7, etc.* qqe ch.; *avec une prop. inf.* Dém. *102,16* || **2** renier, Eschl. *Eum. 608* || ⋙ *Impf. 3 pl.* ἀπηύχοντο, Phil. *2,596 ou* ἀπεύχοντο, App. *Civ. 4, 85. Ao.* ἀπευξάμην, Plut. *M. 965* f.

ἀπ·ευωνίζω, vendre à bon marché, Luc. *Nigr. 23.*

ἀπέφθιθεν, *v.* ἀποφθίνω.

ἄπ·εφθος, ος, ον, cuit et recuit, *d'où* épuré, *en parl. d'or affiné,* Thgn. *449;* Hdt. *1,50; 2,44;* Thc. *2,13; d'un liquide épuré (eau, miel, etc.)* Alexis (Ath. *122* f, *etc.*) (*p.* *ἄφεφθος, *de* ἀφέψω).

ἀπ·εχθαίρω (*ao.* ἀπήχθηρα) **1** détester, haïr, *acc.* Il. *3,415* || **2** rendre odieux : τινί τι, Od. *4,105,* qqe ch. à qqn || *Moy.* haïr, Q. Sm. *13,255* || ⋙ *Ao. itér.* ἀπεχθαίρεσκον, Apollin. *Ps. 113,194; 130,40.*

ἀπ·εχθάνομαι (*impf.* ἀπηχθανόμην, *f.* ἀπεχθήσομαι, *ao. 2* ἀπηχθόμην, *pf.* ἀπήχθημαι) **I** *pass.* devenir odieux, se faire haïr, Od. *2, 202; d'ord. à l'ao. 2* être haï, être odieux : τινι, Il. *3.454; 6,140, etc.;* Hdt. *1,89, etc.;* Thc. *1,136, etc.;* Xén. *An. 2,6, 19, etc.;* πρός τινα, Eur. *Med. 290,* à qqn; *avec le dat. de la chose pour laquelle on est haï,* Plat. *Ap. 24* a; *avec un part.* ἀπεχθάνομαι ποιῶν, And. *30,19,* je suis haï parce que je fais, *etc.; cf.* Crat. (Suid. *v°* ἀναρύτειν) || **II** *Moy.* **1** haïr, poursuivre de sa haine, Od. *16,114* || **2** rendre odieux : λόγοι ἀπεχθανόμενοι, Xén. *Conv. 4, 58,* discours qui excitent la haine || ⋙ *Prés. 2 sg. poét.* ἀπεχθάνεαι, Od. *2,202; att.* ἀπεχθάνει, Ar. *Pl. 910. Fut. 2 réc. 3 sg.* ἀπεχθανεῖται, Thém. *26, 322* (*cf.* ἀπέχθομαι).

ἀπέχθεια, ας (ἡ) haine, animosité : πρός τινα, Isocr. *167* a; Dém. *237, 46,* pour qqn; τινὶ δι' ἀπεχθείας ἐλθεῖν, Eschl. *Pr. 121, ou* εἰς ἀπέχθειάν τινι ἐλθεῖν, Dém. *896,4,* encourir la haine de qqn; δι' ἀπεχθείας γίγνεταί τι, Xén. *Hier. 9,2; ou* ἀπέχθειαν φέρει τι, Dém. *1451,17; ou* ἔχει τι, Arstt. *Pol. 6,8,9,* qqe chose excite la haine; πρὸς ἀπέχθειαν, Dém. *58,27,* par haine, μετὰ πολλῆς ἀπεχθείας, Isocr. *422* c, en excitant une grande haine; *au plur.* Plat. *Ap. 22* e; Dém. *127,19;* Eschn. *22,32, etc.* (ἀπεχθής).

ἀπ·εχθές, *adv.* hier, Dysc. *Synt. 3, p. 235; en deux mots,* ἀπ' ἐχθές, Anth. *11,35* (ἀπό, ἐχθές).

ἀπέχθημα, ατος (τὸ) objet de haine, Eur. *Tr. 425* (ἀπεχθάνομαι).

ἀπεχθής, ής, ές : **1** qui est un objet d'horreur, odieux, Soph. *Ant. 50; avec un dat.* odieux à, haï de, Isocr. *6* b, *etc.* || **2** hostile, ennemi, Thcr. *1, 101* || *Sup.* -έστατος, Phil. *1,604* (ἀπεχθάνομαι).

ἀπεχθητικός, ή, όν, envieux, Arstt. *M. mor. 1,32, etc.* (ἀπεχθάνομαι).

ἀπ·έχθομαι, *c.* ἀπεχθάνομαι, Thcr. *7,45;* Anth. *5,177;* Plut. *Marc. 22, etc.*

ἀπεχθῶς, *adv.* avec haine : τινι, Dém. *61,25;* πρός τινα, DH. *7,31,* pour qqn || *Sup.* ἀπεχθέστατα, Pol. *5,116* (ἀπεχθής).

ἀπέχρη, *impf. d'*ἀπόχρη.

ἀπ·εχυρόω-ῶ [ῠ] fortifier, rendre solide *ou* sûr, Th. *H.P. 4,7,7.*

ἀπ·έχω (*impf.* ἀπεῖχον, *f.* ἀφέξω, *ao. 2* ἀπέσχον) **A** *tr.* **I** tenir à l'écart, *d'où* : **1** tenir éloigné : ἀπ. νῆα νήσων, Od. *15,33,* retenir un vaisseau loin des îles; *p. suite,* écarter, éloigner : Τυδέος υἱὸν ἀπ. Ἰλίου, Il. *6,96,* éloigner d'Ilion le fils de Tydée; τᾶς βοὸς τὸν ταῦρον, Eschl. *Ag. 1125,* éloigner le taureau de la génisse; ἀπ. τινί τι, Od. *20,263,* écarter de qqn (une menace, un danger, *etc.*), *d'où* protéger qqn contre qqe ch.; οὐδὲν ἀπέχει *avec l'inf.* Plat. *Crat. 407* b; Plut. *M. 433* a, rien n'empêche de; *impers.* ἀπέχει, NT. *Marc. 14,41,* il suffit || **II** tenir de la main de qqn, *d'où* recevoir : μισθόν, Plut. *Sol. 22;* NT. *Matth. 6,2,* un salaire; καρπόν, Plut. *Them. 17,* recueillir le fruit de; χάριν, Plut. *M. 124* e, recueillir de la reconnaissance || **B** *intr.* **I** être distant, éloigné : **1** *au propre : avec le gén.* Thc. *6,97; ou avec* ἀπό : ἀπὸ Βαβυλῶνος, Hdt. *1,179,* de Babylone; *avec l'acc. de distance :* ἀπ. πολλῶν ἡμερῶν καὶ μηνῶν ὁδόν, Xén. *Cyr. 1, 1,3,* être à une distance de beaucoup de jours et de mois de marche; *cf.* Hdt. *2,5;* Xén. *Cyr. 3,3,28, etc.; fig.* être éloigné : τοῦ λέγειν, Isocr. *227* d; τοῦ ποιεῖν, Isocr. *130* c, de dire, de faire, *etc.* || **2** *p. suite,* différer de, *gén.* Hdn. *1, 16, 9* || **3** se tenir à distance, s'arrêter, Eschl. *Pr. 687* || **II** s'étendre à partir d'un point, Arstt. *G. A. 5, 1; d'où* être saillant : τὰ ἀπέχοντα, Arstt. *P. A. 2, 9,* les parties saillantes de la tête (nez, oreilles, *etc.*) || *Moy.* ἀπέχομαι (*f.* ἀφέξομαι, *ao. 2* ἀπεσχόμην, *pf.* ἀπέσχημαι) **1** *tr.* tenir éloigné, éloigner, écarter : ἀθανάτων ἀπ. χεῖρας, Eschl. *Eum. 350,* tenir ses mains éloignées des immortels, se garder de toucher aux immortels || **2** *intr.* se tenir éloigné de, s'abstenir : ἀπ. πολέμου, Il. *8, 35,* de combattre; τῶν βοῶν, Od. *12, 321,* s'abstenir de toucher aux génisses (d'Hèlios); *cf.* Il. *12,248; 14,206;* Hh. *Ven. 230, etc.;* ἀπ. Δεκελέης, Hdt. *9, 73,* s'abstenir de ravager le territoire de Décélie; γεωμετρίας, Plat. *Rsp. 527* c, ne pas s'occuper de géométrie; *cf.* Thc. *4, 97;* Xén. *Œc. 5,1; 11,17; Cyr. 1,1,2, etc.; ou avec un gén. de pers. :* τινος, Od. *19,489,* épargner qqn; *cf.* Hdt. *1, 66, etc.;* Thc. *1,20, etc.;* ἀπ. *et l'inf.* Philém. (Stob. *Fl. 9,22*); ἀπ. τοῦ *et l'inf.* Xén. *Mem. 1,2,62;* ἀπ. τοῦ μή *et l'inf.* Dém. *527,21;* ἀπ. μή *et l'inf.* Thc. *5,25;* ἀπ. τὸ μή *et l'inf.* Xén. *Cyr. 1,6,32;* Plat. *Rsp. 354* b, s'abstenir de faire, *etc.; abs.* s'abstenir, se contenir, Dém. *584,12* || ⋙ *Fut. moy. 2 sg. poét.* ἀφέξεαι, Il. *12, 248.*

ἀπεψία, ας (ἡ) indigestion, Arstt. *P.A. 3,5,14, etc.;* Plut. *M. 128* b; *au plur.* Gal. *7,389;* Plut. *M. 127* d (ἄπεπτος).

ἀπέψω, *v.* ἀφέψω.

ἀπεών, *part. prés. d'*ἄπειμι **1**.

ἀπ·εωρίζω (*part. pf. pass.* ἀπεωρισμένος) repousser, Nyss. *1,17.*

ἀπέωσα, ἀπεώσθην, *v.* ἀπωθέω.

ἀπηβηκώς, *v.* ἀφηβάω.

ἀπηγέομαι, ἀπήγημα, ἀπήγησις, *v.* ἀφηγέομαι, ἀφήγημα, ἀφήγησις.

ἀπ·ηγορέομαι-οῦμαι, se défendre, se justifier, Arstt. *Probl. 29, 13,1* (ἀπό, ἀγορεύω; *cf.* κατηγορέω).

ἀπηγόρημα, ατος (τὸ) défense, justification, Plat. *Leg. 765* b (ἀπηγορέομαι).

***ἀπηγορία,** *seul. dor.* **ἀπαγορία, ας** (ἡ) [ᾱγ] *c. le préc.* Pd. *fr. 87,4 au plur.*

ἀ·πήδαλος, ος, ον [δᾰ] sans gouvernail, Arstt. *Inc. an. 10,4* (ἀ, πηδάλιον).

ἀπήειν, *v.* ἄπειμι **2**.

ἀπ·ηθέω-ῶ, tamiser, filtrer, Ar. *Ran. 943;* Th. *H.P. 9, 8, 3.*

ἀπήθημα, ατος (τὸ) liquide filtré, Gal. *14, 142, 144* (ἀπηθέω).

ἀπῆκα, *v.* ἀφίημι.

ἀπῄκαζον, *v.* ἀπεικάζω.

ἀπηκριβωμένως [ῑ] *adv.* **1** très exactement, Plut. *Agis 2* || **2** chichement, Alex. (Ath. *137* d) (ἀπακριβόω).

ἄ·πηκτος, ος, ον, qu'on ne peut

solidifier, Arstt. *Meteor. 4,8,6, etc.* (ἀ, πήγνυμι).

ἀπήλαυον, *v.* ἀπολαύω.

ἀπηλεγέω-ῶ, n'avoir aucun souci de, A. Rh. *2,17* (ἀπηλεγής).

ἀπηλεγέως, *adv.* 1 sans s'inquiéter, *c. à d.* ouvertement, franchement, Il. *9,309;* Od. *1,373* ‖ 2 sans s'occuper de rien, A. Rh. *1,785* (ἀπηλεγής).

ἀπ·ηλεγής, ής, ές, qui ne s'inquiète de rien, Naz.*2,93* b ; *adv.* ἀπηλεγές, Nic. *Th. 495 ;* Opp. *C. 2, 510,* sans s'arrêter à rien (ἀπό, ἀλέγω).

ἀπ·ηλιαστής, οῦ (ὁ) qui fuit les Héliastes, *c. à d.* les procès, *p. opp. à* φιληλιαστής, Ar.*Av.110*(ἀπό, ἡλιαστής).

ἀπῆλιξ, *v.* ἀφῆλιξ.

ἀπ·ηλιθιόω-ῶ [λῐ] rendre stupide, Diosc. *5, 25.*

ἀπ·ηλιώτης, ου (ὁ) *avec ou sans* ἄνεμος, Hdt. *4,22; 7,188;* Thc.*3,23, etc.* vent d'est (ἀπό, ἥλιος).

ἀπηλιωτικός, ή, όν, de l'est, Arstt. *Meteor. 2, 6, 21* ‖ *Cp.* -ώτερος, Ptol.*Geogr.1,11,1* (*var.* ἀφηλ-) (ἀπηλιώτης).

ἄ·πηλος, ος, ον, non boueux, Naz. *Ep.6, p.771* (ἀ, πηλός).

ἀ·πήμαντος, ος, ον : 1 sain et sauf, Od. *19, 282* ‖ 2 qui ne cause pas de douleur, *d'où* bienfaisant, Eschl. *Suppl. 576;* inoffensif, Nic. *Th. 492* (ἀ, πημαίνω).

Ἀ·πήμαντος, ου (ὁ) Apèmantos, *h.* Plat. *Hipp. ma. 286* b, *etc.*

ἀπήμβροτεν, *v.* ἀφαμαρτάνω.

ἀ·πήμιος, ος, ον, qui préserve de la souffrance (Zeus) Paus. *1, 32,2* (ἀ, πῆμα).

* ἀπημονία, *ion.* ἀπημονίη, ης (ἡ) *c. le suiv.* Call.*Jov.92.*

ἀπημοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] 1 *pass.* absence de souffrance, Thgn.*758;* Anth. *11,382* ‖ 2 *act.* innocuité, Opp.*H.2, 647* (ἀπήμων).

ἀ·πήμων, ων, ον, *gén.* ονος : I *pass.* 1 non endommagé, sain et sauf, *en parl. de pers.* Od. *4, 487, etc.;* ἀδάκρυτος καὶ ἀ. Il. *1,415,* sans connaître les larmes et la douleur; *rare en prose,* Hdt. *1,42;* Plat. *Phædr. 248* c; *en parl. de choses* (vaisseau, *etc.*) Opp.*H.5,676, etc.; avec un gén.* ἀ. οἰζύος, Eschl. *Eum. 893,* exempt de malheurs ; *p. suite,* prospère, Od. *4,519;* A.Rh.*1,422* ‖ 2 sans souci, sans inquiétude, Pd.*P.10,22; N.1,54;* ‖ II *act.* 1 inoffensif, Eschl. *Suppl. 186* ‖ 2 favorable, propice, Il.*14,164;* Od.*7,266;* Hés.*O.668.*

ἀπῆν, *v.* ἄπειμι 1.

ἀπήνεια, ας (ἡ) dureté, cruauté, Th.*Char.15; au plur.* A.Rh.*2,1202* (ἀπηνής).

ἀπ·ήνεμος, ος, ον, à l'abri du vent, D.Chr.*1,209* (ἀπό, ἄνεμος).

ἀπήνη, ης (ἡ) [ᾰ] 1 chariot, voiture à quatre roues attelée de mules, *qqf.* de bœufs, Il.*24,324;* Od.*6,57, etc.; postér.* char, Eschl. *Ag. 906;* Soph. *O.R. 753, 803; en parl. d'un char de guerre,* Str.*200; p. anal.* ναΐα ἀ. Eur. *Med. 1123,* char nautique, bateau ‖ 2 *p. suite,* attelage; *fig.* couple, paire, Eur.*Ph.329.*

ἀπηνής, ής, ές [ᾰ] 1 rude, dur, cruel, *en parl. de pers.* Il.*1,340, etc.;* Od.*18,381, etc.; en parl. de choses,* Plat.*Phædr.257* b ‖ 2 indécent, obscène, Ar.*Nub.974* ‖ *Cp.* ἀπηνέστερος, Adam. *Phys. 2,31. Sup.* ἀπηνέστατος, El.*N.A.3,26, etc.*

ἀπῆνθον, *v.* ἀπέρχομαι.

ἀπήντων, *v.* ἀπαντάω.

ἀπηνῶς [ᾰ] *adv.* durement, cruellement, D.Chr.*1,679* (ἀπηνής).

ἀπηξία, ας (ἡ) manque de fixité, de consistance, Ptol. *Tetr. 4, p. 204* (ἄπηκτος).

ἀπ·ηόριος, ος, ον, *c. le suiv.* Anth. *9,71.*

ἀπ·ήορος, ος, ον, *litt.* qui se lève loin de, *d'où* qui apparaît *ou* se tient à distance de, *gén.* Arat. *396, 895* ‖ ⋙ *Dor.* ἀπάορος [πᾱ] Pd.*P.8,90; cf.* ἀπήωρος (ἀπό, ἀείρω).

ἀ·πηρής, ής, ές, non endommagé, intact, A.Rh.*1,888* (ἀ, πηρός).

ἀ·πήρινος, ος, ον [ῑ] sans bourses (poisson) Archestr.(Ath.*299* a)*conj.* (ἀ, πηρίς).

ἄ·πηρος, ος, ον, non estropié, valide, Hdt. *1,32;* DL.*6,33* (ἀ, πηρός).

ἀπήρτημα, ατος (τὸ) *c.* ἀπάρτημα, Nyss.*1,320* c *Migne* (*pour la format. du mot cf.* ἀπηγόρημα).

ἀπηρτημένως, *adv.* 1 conséquemment à, *dat.* Plut.*M.105* e ‖ 2 séparément, M.Ant.*4,45* (ἀπαρτάω).

ἀπηρτισμένως, *adv.* complètement, DH.*1,90* (ἀπαρτίζω).

ἀπηρυθριακότως [ιᾰ] *adv.* sans rougir, impudemment, Apd.*fr.1* (ἀπερυθριάω).

ἀ·πήρωτος, ος, ον, non mutilé, Th.*C.P.3,5,1* (ἀ, πηρόω).

ἀπησθημένος, *v.* ἀπεσθέομαι.

ἀπήσω, *v.* ἀφίημι.

ἀπηύρων, *v.* ἀπαυράω.

ἀπήχεια, ας (ἡ) dissonance, *d'où* dissentiment, Lys. (Harp.) (ἀπηχής).

ἀπ·ηχέω-ῶ : 1 renvoyer le son, Arstt.*Probl.11,6,1* ‖ 2 énoncer, faire entendre, Arr.*Epict.2,17,8.*

ἀπήχημα, ατος (τὸ) 1 retentissement, écho, Plat.*Ax.366* c; *p. ext.* retentissement d'une fracture dans la région voisine, Sor.*p. 249, 29* ‖ 2 parole, expression, Lon *9,2* (ἀπηχέω).

ἀπ·ηχής, ής, ές : 1 discordant, Arstd.*1,506;* Luc.*V. auct.10* ‖ 2 *fig.* choquant, désagréable, Alciphr. *3,74* (ἀπό, ἦχος).

ἀπήχησις, εως (ἡ) retentissement, écho, M. Ant. *4,3;* Gal.*2,246* (ἀπηχέω).

ἀπηχθημένως, *adv.* avec hostilité, Philstr.*315* (ἀπεχθάνομαι).

ἀπ·ήωρος, ος, ον, *c.* ἀπήορος, Od. *12,435.*

Ἀπία, ας (ἡ) *v.* Ἆπιος ‖ ⋙ *Epq.* Ἀπίη [ᾰ] Rhian. (E. Byz. *v°* Ἀπία) (Ἆπις).

ἀπ·ιάλλω, *mot lac.* renvoyer, Thc. *5,77.*

ἀπιᾶτον, ου (τὸ) = *lat.* apiatum, vin parfumé de persil, Geop.*8,30.*

Ἀπιδανεύς, έως (ὁ) [ᾰῐᾰ] *d'ord. au plur. poet.* οἱ Ἀπιδανῆες, A.Rh. *4,263;* DP. *415,* les habitants de la terre d'Apis, *anc. n. des Lacédémoniens* (Ἆπις).

Ἀπιδανός, οῦ (ὁ) [ᾰῐᾰ] Apidanos, *fl. de Thessalie,* Thc. *.,78;* Eur. *Hec. 451, I.A.713* ‖ ⋙ *Ion.* Ἠπιδ-, Hdt. *7,196.*

ἀπιδέα, ας (ἡ) [ᾰῐ] poirier, Geop. *10,.,6* (ἄπιον).

ἀπ·ιδιάζω, être isolé, être seul, Nyss.*2,718.*

ἀπιδιαστικός, ή, όν, de solitude, de retraite, Bas.*2,345* (ἀπιδιάζω).

ἀπίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] *c.* ἄπιον, A. Tr.*407.*

ἀ·πίεστος, ος, ον, incompressible, Arstt. *Meteor.4,8,5, etc.* (ἀ, πιέζω).

ἀπίημι, *v.* ἀφίημι.

ἀ·πίθανος, ος, ον [ῐᾰ] I *act.* 1 qui ne persuade pas facilement, non persuasif, Plat. *Phædr. 265* b; Plut. *Cæs. 50, etc.* ‖ 2 incroyable, invraisemblable, Plat. *Leg. 663* e; Arstt. *Poet. 25, 27, etc.* ‖ II *pass.* qu'on ne persuade pas facilement, incrédule, défiant, Plat. *Parm. 133* b ‖ *Cp.* ἀπιθανώτερος, Th. *H.P. 9,12,2;* Str. *30; sup.* -ώτατος, Orig. *1, 529* (ἀ, πιθανός).

ἀπιθανότης, ητος (ἡ) [ῐᾰ] 1 manque d'autorité pour persuader, invraisemblance, Eschn.*36,23* ‖ 2 incrédulité, défiance, Jos. *c. Ap.1,34* (ἀπίθανος).

ἀπιθάνως [ῐᾰ] *adv.* d'une manière peu persuasive *ou* peu vraisemblable, Isocr. *87* d; DH. *Lys.17* (ἀπίθανος).

ἀπιθέω-ῶ [ᾰῐ] 1 ne pas ajouter foi, *touj. accompagné d'une nég.* Il.*24,300, etc.;* οὐδ' ἀπίθησε, Od. *5, 43,* et il ne fut pas incrédule; τινός ἀ. Hh.*Cer. 448,* ne pas croire à qqe ch. ‖ 2 ne pas obéir : τινι, Il.*1,220,* à qqn (ἀπιθής).

ἀ·πιθής, ής, ές [ῐ] *c.* ἀπειθής, Anth.*5,87.*

ἄπιθι, *impér. d'*ἄπειμι 2.

ἀπιθυντήρ, ῆρος (ὁ) [ῑ] directeur, guide, P. Sil.*Amb.78* (ἀπιθύνω).

ἀπ·ιθύνω [ῑ] diriger, Anth.*6,67.*

ἀπίκατο, ἀπικέατο, ἀπίκευ, *v.* ἀφικνέομαι.

Ἀπίκια, ων (τὰ) gâteaux *ou* friandises à l'Apicius, Ath. *7* a, *168* e (Ἀπίκιος).

Ἀπικιανόν, οῦ (τὸ) sorte de gâteau, Ath.*647* c (*cf. le préc.*).

Ἀπίκιος, ου (ὁ) = *lat.* Apicius, *riche Romain renommé pour son luxe et sa gourmandise,* Ath. *7* a, *etc.;* DC.*57,19.*

ἀπ·ικμάω-ῶ (*inf. ao.* -ικμῆσαι) vanner, Th.*C.P.4,16,2.*

ἀπικνέομαι, ἀπικόμην, *v.* ἀφικνέομαι.

ἄ·πικρος, ος, ον, non amer, sans amertume, Arstt. *Virt. et vit. 4, 3* (ἀ, πικρός).

ἀ·πίλητος, ος, ον [ῑ] non foulé, Arstt.*Meteor.4,9,25* (ἀ, πιλέω).

ἀπ·ίλλω, serrer, enfermer, Lys. *117,37* (*loi*) (ἀπό, ἴλλω).

ἀ·πίμελος, ος, ον [ῑ] sans graisse, Diocl. (Ath. *116* e) ‖ *Cp.* -ώτερος, Arstt. *P.A.3,9,14, etc.; sup.* -ώτατος, Arstt. *H.A. 3,17,3* (ἀ, πιμελή; *cf. le préc.*).

ἀπίναι, *v.* ἄπειμι 2.

ἀ·πινής, ής, ές [ῑ] non sale, propre, Ath.*661* d (ἀ, πίνος).

ἀ·πινύσσω (*prés.*) [ᾰῐ] 1 perdre connaissance, Il. *15, 10* ‖ 2 n'avoir pas sa raison, Od. *5, 342* (ἀ, πινυτός).

ἄπιξις, *v.* ἄφιξις.

ἀπίξομαι, *v.* ἀφικνέομαι.

ἀπιο·ειδής, ής, ές [ᾰ] semblable à une poire, Th. *H.P. .,10,3* (ἄπιον, εἶδος).

ἄπιον, ου (τὸ) [ᾰ] poire, Plat.*Leg. 845* b ; Thcr.*7,120* (*cf.* ἄπιος 1).

1 ἄπιος, ου (ἡ) [ᾰ] 1 poirier, Arstt.*H.A. 5,19,22;* Th.*H.P.1,3,3* ‖ 2 poire, Ar. *fr. 476,3;* Th.*Char.2,3;* Plut. *Cat.mi.46, etc.* ‖ 3 sorte d'eu-

phorbe, *plante*, Th.*H.P.9,9,5*; Diosc. *4,177*.

2 ἄπιος, α, ον [ᾰ] lointain, étranger, Il.*1,270*, *etc.*; Od.*16,18*; Soph. *O.C.1685* (ἀπό; *cf.* ἀντίος *de* ἀντί).

Ἄπιος, α, ον [ᾱ] d'Apis, *c. à d.* du Péloponnèse, Eschl. *Suppl. 117*; ἡ Ἀπία γαῖα, Eschl. *Ag. 257*; Soph. *O.C.1303*, la terre d'Apis, le Péloponnèse (Ἆπις).

ἀπ·ιπόω-ῶ [ῑ] exprimer, faire sortir en pressant, Hdt.*2,94*.

Ἆπις, ιδος *ou* **ιος**, *acc.* ιν, Apis : **I** 1 (ὁ) *roi d'Argos*, Eschl.*Suppl.262*; *autre*, Thcr. *14, 13* || 2 bœuf sacré chez les Egyptiens, Hdt.*2,153*, *etc.*; Str. *803*, *etc.* || **II** (ἡ) *v. d'Egypte*, Hdt. *2, 18* || ⋙ *Gén.* -εως, E.Byz. *v°* Πελοπόννησος; *gén. ion.* -ιος, Hdt.*2,18*; *3,29*; Luc.*Syr.6*; *dat. ion.* Ἄπι, Hdt. *2,153*.

Ἀπίς, ίδος (ἡ) [ᾱ] *s. e.* γῆ, la terre d'Apis, *roi d'Argos*, *c. à d.* le Péloponnèse, Thcr.*25,183* (Ἆπις).

Ἀπισάων, ονος (ὁ) [ᾰῑᾱ] Apisâôn : 1 *Troyen*, Il.*11,578* || 2 *Péonien*, Il.*17,348*.

ἀπ·ισόω-ῶ [ῐ] égaler, Hdt. *4,196*; Plut.*Thes.11*; Luc.*Im.13*, *etc.*

ἀ·πίσσωτος, ος, ον, non enduit de poix, Str.*516* (ἀ, πισσόω).

ἀπιστέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠπίστησα, *pf.* ἠπίστηκα) **I** ne pas croire, *d'où* : 1 ne pas ajouter foi à : τινι, Hdt. *1, 158*, *etc.*; Thc. *8,83*; Dém.*145,10*, *etc.* à qqn *ou* à qqe chose; *avec l'acc.* τὸ μὲν οὔποτ' ἀπίστεον, Od. *13, 339*, je n'ai jamais mis cel en doute; *avec double rég.* : τινὶ ἀ. τι, Hdt. *3,122*, ne pas croire qqn au sujet de qqe ch.; *avec une prop. inf. sans* μή, Soph. *Aj.940*, *ou précédée de* μή, Thc.*1, 10*, *etc.*; *avec* μή *ou* μὴ οὐ *et le sbj. ou l'opt.* Plat.*Rsp.555* a, *etc.*; *au pass.* ἀπιστεῖσθαι ὑπό τινος, Xén. *Conv.4, 29*; Plat. *Pol.271* b; Isocr.*92* a, *etc.* n'être pas cru par qqn || 2 *en gén.* être défiant, incrédule : τινι, Hdt. *8, 94*; Att. : à l'égard de qqn; *au pass.* ἀπιστεῖσθαι, Xén.*Hier.4,1*; Plut.*M. 188* b, être un objet de défiance || **II** désobéir : τινι, Hdt.*6,108*; Xén. *An. 2,6,19*, *etc.*; Plat. *Soph.258* c, à qqn || **III** être infidèle : τὸ σῶμ' οὐχ ἀπιστήσω χθονί, Eur. *Her.1024*, quant au cadavre, je ne serai pas infidèle à la terre, *c. à d.* à l'habitude qu'on a d'ensevelir || ⋙ *Fut. moy. au sens pass.* ἀπιστήσομαι, Plat. *Rsp.450* d; *fut. pass. réc.* ἀπιστηθήσομαι, DS. *32,11*.

ἀπίστημι, *v.* ἀφίστημι.

ἀπιστητέον, *vb. d'*ἀπιστέω, Pol. *4,41,8*; Str.*276,297,362*.

ἀπιστητικός, ή, όν, incrédule, M.Ant.*1,6*.

ἀπιστία, ας (ἡ) 1 incrédulité, défiance, Hdt.*1,68*; Att.; *au plur.* Hés. *O. 370*; Plat. *Rsp. 450* c; πρός τινα, Dém. *121, 4*; DC. *42, 28*; κατά τινος, Lgn *38,-2*, à l'égard de qqn, contre qqn; πρός τι, Plat. *Soph. 258* c, à l'égard de qqe ch.; ἀπιστίαν ἔχειν περί τινος, Plat.*Phædr.107* b, avoir un doute sur qqe ch.; *cf.* Dém.*142, 27*; Is.*9, 6*; *p. suite*, *en parl. de choses*, motif d'incrédulité *ou* de défiance, invraisemblance, Hdt.*1,193*; Isocr. *368* c || 2 manque de foi, mauvaise foi, infidélité, perfidie, *p. opp. à* πίστις, Soph. *O.C. 611*; Xén. *An.2, 5,21*; *3,2,4*; *au plur.* Plat. *Ep. 337* b || ⋙ *Ion.* -ίη, Thgn. *831*; Hdt. *l.c.* (ἄπιστος).

ἀπιστό·κορος, ος, ον, profondément incrédule, Sib. *1,150*, *etc.* (ἄπιστος, κόρος).

ἄ·πιστος, ος, ον : **I** *act.* 1 qui n'a pas foi, défiant, incrédule, Od.*14, 150*; Hdt. *9, 98*; ἄ. πρός τινα, Dém. *349,15*; *ou* τινι, Plat. *Ap.26* e, à l'égard de qqn; τὸ ἄπιστον, Thc.*8,66*, défiance, incrédulité || 2 indocile, désobéissant à, *gén.* Eschl. *Sept. 875*; *dat.* Eur. *I. T. 1476* || 3 *au sens chrétien*, non-croyant, infidèle, païen, NT. *1 Cor. 6,6*, *etc.* || **II** *pass.* en qui *ou* en quoi l'on n'a pas foi, *d'où* : 1 indigne de foi, peu sûr, *c. à d. en parl. de pers.* infidèle, perfide, Il. *3, 106*; *24, 63*; Hdt. *8,22*; Thc. *5,16*; Eur. *Ion 751*, *I.T. 1298*; τινι, Thgn. *601*; Xén.*Ages.1,12*; περί τινα, Isocr. *39* a, envers qqn; *en parl. de choses*, Thc.*5,89*; Xén. *An.2,4,7*; Plat.*Leg. 205* a, *Phæd. 88* c, *etc.* || 2 *en parl. de choses*, incroyable, invraisemblable, Pd. *O. 1,31*; *P.10,50*; Eschl. *Pr. 832*, *etc.*; Ar. *Pax 131*, *etc.*; Thc. *3, 113*, *etc.*; Xén.*Cyr.3,1,26*, *etc.*; ἀπίστους ἡδονάς, Eur.*I.T.642*, une bonne nouvelle incroyable, *c.à d.* inespérée || *Cp.* -ότερος, Hdt. *1,8*; Thc. *1,68*; Plat. *Rsp. 585* e, *etc.* *Sup.* -ότατος, Thc.*4,17*; Plat. *Ep. 314* b; And.*9,32* (ἀ, πιστός).

***ἀπιστοσύνη**, *dor.* **ἀπιστοσύνα, ας** (ἡ) *c.* ἀπιστία, Eur.*Med.423*.

ἀπιστούντως, *adv.* avec défiance, Numén. (Eus. *3, 1208 Migne*) (ἀπιστέω).

ἀπιστό·φιλος, ος, ον [φῐ] qui aime l'infidélité *ou* la perfidie, faux ami, Sib. *8, 186* (*conj.* ἀπιστόφυλος, *v. le suiv.*); Oracl. (Phlég. *Mir. 10, 36*) (ἄπιστος, φίλος).

ἀπιστό·φυλος, ος, ον [ῠ] d'une race infidèle *ou* perfide, Sib. *8, 186* (*v. le préc.*) (ἄπιστος, φυλή).

ἀπίστως, *adv.* 1 avec défiance *ou* incrédulité, Thc. *3, 83* || 2 avec perfidie, Arstt. *Rhet. Al. 31,8* || 3 incroyablement, Thc. *1,21*; Plut. *Cat. ma. 26*.

ἀπ·ισχναίνω, faire maigrir, Philém. (Stob. *Fl. 57, 6*); Arstt. *H.A. 6, 20, 5*.

ἀπισχναντέον, *vb. du préc.* Arstt. *Probl. 1, 50*.

ἀπ·ισχνόω-ῶ, *c. le préc.* Hpc.*533, 29*.

ἀπ·ισχυρίζομαι [ῡ] 1 s'opposer fortement : πρός τι, Plut. *Agis 4*, *etc.* à qqe ch.; *abs.* tenir ferme, ne pas céder, Thc.*1,140* || 2 s'attacher fortement à, *gén.* Syn. *167* d.

ἀπ·ίσχω, *c.* ἀπέχω, Od.*11,95*.

ἀπίσωσις, εως (ἡ) [πῐ] action d'égaler, Nicom. *Arithm. p. 105* (ἀπισόω).

ἄπιτε, *2 pl. ind. ou impér. prés. d'*ἄπειμι 2.

ἀπιτέον [ῐ] *vb. d'*ἄπειμι 2, Xén. *An.5,3,1*; Luc. *Herm. 82*, *etc.*

ἀπίτης οἶνος (ὁ) [ᾰῑ] cidre de poires, poiré, Diosc. *5, 32*; Geop. *8, 5* (ἄπιον).

ἀπιτητέα [ῐ] *vb. dér. d'*ἀπιτέον, *m. sign.* Luc.*Lex.2*.

ἀπ·ιχθυόω-ῶ, changer en poisson, Herm. (Stob.*Ecl.1,1098*) (ἀπό, ἰχθύς).

ἄπ·ιχθυς, υς, υ, *gén.* υος (*acc. pl.* -υς) [ῠ] qui ne mange pas de poissons, Ar. *fr. 480* (ἀπό, ἰχθύς).

ἀπιών, οῦσα, όν, *part. prés. d'*ἄπειμι 2.

1 **ἀπίων**, *gén. pl. d'*ἄπιος *ou d'*ἄπιον.

2 **ἀ·πίων, ων, ον**, *gén.* **ονος** [ῑ] qui n'est pas gras, Diph. (Ath.*120* f).

Ἀπίων, ωνος (ὁ) Apion, *grammairien d'Alexandrie*.

ἄ·πλαγκτος, ος, ον, non errant, Nonn.*4,313* (ἀ, πλάζω).

ἁπλαῖ, ῶν (αἱ) *s. e.* κρηπῖδες, sandales (*litt.* chaussures simples) *sorte de chaussure lacédémonienne*, Dém. *1267,25* (ἁπλοῦς).

ἀπλάκημα, *v.* ἀμπλάκημα.

ἀ·πλάκουντος, ος, ον [ᾰκ] sans gâteaux, Plat. com. (Ath.*644* a) (ἀ, πλακοῦς).

ἀπλακών, *v.* ἀμπλακίσκω.

ἀ·πλανής, ής, ές [ᾰν] 1 qui n'erre pas, fixe, st ble, Plat. *Pol. 288* a; ἀπλανεῖς ἀστέρες, Ptol. (Fabr. *Bibl. v.4, p.422*); ἀπλανῆ ἄστρα, T. Locr. *97* a; Plat. *Tim.40* b; Arstt. *Mund. 2,6*; *abs.* τὰ ἀπλανῆ, Arstt.*Mund.2, 7*; Plut.*M.604* a, les étoiles fixes, *p. opp. à* οἱ πλάνητες ἀστέρες *ou* τὰ πλανητὰ ἄστρα *ou* τὰ πλανώμενα || 2 qui ne dévie pas, droit, *en parl. d'une ligne*, Anth.*6,65*; *avec le gén.* qui ne dévie pas de, qui ne s'écarte pas de, Plat.*Tim.34* a; *fig.* qui ne fait pas fausse route, infaillible, Sext. *411, 448* || *Sup.* -έστατος, Lgn *1,2*; Phil.*2, 107* (ἀ, πλανάω).

ἀπλανησία, ας (ἡ) [ᾰν] infaillibilité, Sext. *p. 448* (ἀπλάνητος).

ἀπλάνητος, ος, ον [ᾰν] *c.* ἀπλανής, Babr.*50,20*; Symm.*Job 12,20*.

ἀπλανῶς [ᾰν] *adv.* sans erreur, Alcphr.*3,59* (ἀπλανής).

ἀπλαστία, ας (ἡ) sincérité, Plat. *Def.412* e (ἄπλαστος).

1 **ἄ·πλαστος, ος, ον** : 1 non façonné, informe, Phil.; *fig.* naturel, simple, sincère, Plut.*M.16* b, *etc.*; Thém. *56* c; DL.*7,118* || 2 qui ne peut être façonné, Arstt. *Meteor.4,8,5*, *etc.* (ἀ, πλάσσω).

2 **ἄ·πλαστος, ος, ον**, *var. incorrecte d'*ἄπλατος 1.

ἀπλάστως, *adv.* sans feinte, *d'où* : 1 franchement, Plat.*Ep.319* b, *etc.* || 2 naturellement, sans apprêts, Th.*H. P.4,11,4*, *etc.* (ἄπλαστος 1).

ἀ·πλατής, ής, ές [ᾰτ] sans largeur, Arstt.*An. pr. 1,41,4*, *etc.*; Plut.*M. 390* d; Luc.*Herm.74*, *etc.* (ἀ, πλάτος).

1 **ἄ·πλατος, ος, ον** [ᾱτ] inabordable, *d'où* terrible, Hés.*O.147*, *Th.151* (*ion.* ἄπλητος); Pd.*P.1,21*; ἀ. κοίτα, Eur.*Med.151*, la couche terrible, le tombeau (ἀ, πελάω).

2 **ἄ·πλατος, ος, ον** [ᾰτ] *c.* ἄπλετος, Com. an. *fr.40*.

ἄ·πλεκτος, ος, ον, non tressé, Anth.*7,412*; Nonn.*27,236* (ἀ, πλέκω).

ἀ·πλεονέκτητος, ος, ον : 1 sans cupidité, sans ambition, Clém.*663,26* || 2 sans surplus, Theol. *p. 34,6* (ἀ, πλεονεκτέω).

ἄ·πλετος, ος, ον, qui ne peut être rempli, *d'où* infini, immense, *en parl. d'un poids*, Soph.*Tr.982*; *d'or*, Hdt. *1,14*, *etc.*; *d'un combat*, Plat.*Soph. 246* c; *de gloire*, Pd.*I.3,29*, *etc.* (ἀ, R. Πλε; *cf.* πίμπλημι).

ἄ·πλευρος, ος, ον, non pourvu de côtes, *d'où* sans appui, Télès (Stob. *Fl.4,p.49*) || *Cp.* -ότερος, Arstt.*Physiogn. 5*; *sup.* -ότατος, Orib. *3, p. 24* (ἀ, πλευρά).

ἄ·πλευστος, ος, ον, où l'on n'a pas encore navigué, Xén. *Cyr. 6,1,16* (ἀ, πλέω).

ἁπλῆ, v. ἁπλόος.

ἁπλήγιος, ος, ον, vêtu d'un simple pardessus, *fig. c.* ἁπλοῦς, simple, naïf, Eup. (Suid.) (ἀπληγίς).

ἀπληγίς, ίδος (ἡ) *s. e.* χλαῖνα, vêtement de dessus, pardessus, Soph. *fr.843* (*cf.* ἁπλοΐς).

ἀ·πλήθυντος, ος, ον, non multiplié, Porph. *Sent. 39, p. 94, etc.* (ἀ, πληθύνω).

ἀπληθύντως, *adv.* sans multiplication, Porph. *Sent. p.241,242.*

ἄ·πληκτος, ος, ον : I *pass.* 1 non frappé, non blessé, Eur. *Rhes. 814; fig.* Plut. *M. 721* e; *en parl. d'une plante,* non endommagé, Th. *H.P. 9, 14,1* || 2 que l'on ne frappe pas : ἵππος ἄ. Eup. (Sch.-Ar. *Av.881*); Plat. *Phædr. 253* d, cheval qui n'a besoin ni du fouet ni de l'éperon || II *act.* non excitant, Antyll. *109 Matth. au sup.* -ότατος (ἀ, πλήσσω).

ἀπλήκτως, *adv.* sans blesser : ἐνετέον δὲ ἀπλήκτως ψυχρά, Orib. *2,218 B.-Dar.* on administrera des lavements froids, mais qui n'engourdissent pas.

ἀ·πλήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) *c.* ἄπληκτος, Arr. *Epict.4,1,124; en un sens obscène,* Luc. *Am.54.*

ἀ·πλήρωτος, ος, ον, insatiable, Anth. *App.122;* Luc. *M.cond.39; avec le gén.* Plut. *M. 524* b (ἀ, πληρόω).

ἀπληστεί, *adv.* sans pouvoir être rassasié, Hdn gr. *Epim.p.257* (ἄπληστος).

ἀπληστεύομαι, être insatiable, ne pouvoir se rassasier : τινος, Hipparq. (Stob. *Fl. 108, 81*); ἔν τινι, Spt. *Sir. 37,32;* περί τι, Chrys. *5, 686,* de qqe ch. (ἄπληστος).

ἀπληστία, ας (ἡ) désir insatiable, Plat. *Rsp.562* b, *Leg.831* d, *etc.;* Lys. *121,41;* Dém. *614,7; 958,7, etc.* (ἄπληστος).

ἀπλήστ·οινος, ος, ον, insatiable de vin, Tim. (Ath. *424* b) (ἄπληστος, οἶνος).

ἀπληστό·κορος, ος, ον, insatiable, Sib. *14,5* (ἄ. κόρος).

ἄ·πληστος, ος, ον, insatiable de, *gén.* Thgn. *109, etc.;* Eschl. *Ag. 102, etc.;* Xén. *Cyr. 8, 2, 20;* Plat. *Leg. 773* e, *etc.* || *Cp.* -ότερος, Spt. *Prov. 23,2. Sup.* -ότατος, Plat. *Rsp.442* a; Plut. *Galb.29, etc.* (ἀ, πίμπλημι).

ἀπλήστως, *adv.* : ἀ. ἔχειν, Plat. *Gorg.493* c, *ou* διακεῖσθαι, Xén. *Cyr. 4,1,14, etc.* être insatiable : ἀ. ἔχειν πρός τι, Isocr. *343* d, *412* c; *ou* ἀ. διακεῖσθαι πρός τι, Isocr. *109* d, *ou* περί τι, Isocr. *Antid.* § *311,* être insatiable de qqe ch.

1 **ἄ·πλητος**, v. ἄπλατος.

2 **ἄ·πλητος**, ος, ον, *c.* ἄπληστος, A. Rh. *4,1455.*

ἁπλο·ειδής, ής, ές, d'aspect simple, simple, Theol. *p. 52,32* (ἁπλόος, εἶδος).

ἁπλόη, ης (ἡ) simplicité, Syn. *288* b (ἁπλόος).

ἁπλό·θριξ, -τριχος (ὁ, ἡ) [ῐχ] aux cheveux plats *ou* unis, A. Aphr. *p. 6, 21; 8,7 Idel.;* Ptol. *Tetr. p. 143* a (ἁπλόος, θρίξ).

ἄπλοια, ας (ἡ) impossibilité de naviguer, *particul.* temps défavorable à la navigation, Eschl. *Ag.149;* Eur. *I.A.88, I.T.15;* ὑπὸ ἀπλοίας, Thc. *2, 85;* Plut. *M. 857* b; ἀπλοίας ἕνεκα, DH. *1,49,* par suite de l'impossibilité de naviguer; *au plur.* Hdt. *2, 119* || ⋙ *Ion.* -οίη, Call. *Dian. 230;* Anth. *7,640* (ἄπλοος).

ἁπλοΐζομαι (*seul. prés.*) agir simplement *ou* franchement : πρός τινά τι, Xén. *Mem.4,2,18,* avec qqu en qqe ch. (ἁπλόος).

ἁπλοϊκός, ή, όν, simple, naïf, Phint. (Stob. *Fl. 74,61,44,54*); Luc. *Tim.56, Pisc.12; joint à* ἀφελής, Luc. *D. deor. 4, 3* || *Sup.* -ώτατος, Luc. *Alex. 4;* Philstr. *V. soph. 2, 9* (ἁπλόος).

ἁπλοϊκῶς, *adv.* avec simplicité, sans détour, DH. *Dem.45.*

ἁπλοΐς, ίδος, *adj. f.* simple : ἀ. χλαῖνα, Il. *24, 230;* Od. *24, 276; ou subst.* ἡ ἀ. Anth. *5,294,* simple vêtement de dessus, simple pardessus (ἁπλόος).

ἀ·πλόκαμος, ος, ον [κᾰ] aux cheveux non bouclés, Anth. *2,331; 7,146* (ἀ, πλόκαμος).

ἄ·πλοκος, ος, ον, non tressé, Opp. *H. 3, 469* (ἀ, πλέκω).

ἁπλο·κύων, -κυνος (ὁ) [ῠν] vrai chien, franc cynique, *sobriquet d'Antisthène,* DL *6, 13;* Plut. *Brut. 34* (ἁπλόος, κύων).

ἁ·πλόος-οῦς, όη-ῆ, όον-οῦν, simple : I *au propre,* Pd. *N.8,36;* Eschl. (Plat. *Phæd. 108* a); Xén. *Cyr.1,3,4, etc.; p. opp. à* δίς, Soph. *Aj. 277; ou à* διπλοῦς, Soph. *Tr. 619;* Eur. *I.T. 688; adv.* ἁπλῆ, CIA. *1, 1,* b, *2 (500/456 av. J.C.)* simplement || II *fig.* 1 sans détours, franc, sincère, honnête, Xén. *Mem. 3, 1, 6;* Plat. *Rsp. 361* b; *joint à* ἀληθής, Plat. *Rsp.382* e, *Leg. 738* e, *etc.; en mauv. part,* simple, naïf, sot, Isocr. *23* e; Arstt. *Meteor. 1,3,9* || 2 non artificiel, naturel, *en parl. de mœurs, du genre de vie, etc.* Pol. *9, 10, 5; du style,* D. Phal. *c. 231; en mauv. part,* rude, grossier, Arstt. *Pol. 2,8,19* || 3 non mélangé, non tempéré : ἁπλῆ δημοκρατία, Plat. *Pol. 302* d, démocratie pure et simple, *c. à d.* absolue || 4 non compliqué, simple, général, *p. opp. à* ἀκριβής, Arstt. *Metaph. 5,1,1, etc.* || 5 aisé à comprendre, évident, Plat. *Prot. 331* c, *etc.* || 6 peu grave, Soph. *O. R. 520* || 7 *t. de gr.* simple, non composé, Arstt. *Poet. 21, 1, etc. ou, p. opp. au comparatif et au superlatif,* positif, Plut. *M. 412* e; Sch.-Il. *1,32* || *Cp.* ἁπλούστερος, Xén. *Cyr. 1, 3, 4; 3, 1, 18;* Plat. *Phædr. 230* a; Arstt. *Rhet. 3,15, etc. Sup.* ἁπλούστατος, Xén. *Cyr.8,4,15; Mem. 4,2,16;* Plat. *Leg. 913* c, *etc.* (ἁ *cop. cf.* ἅμα, ἅπας, *et* -πλοος, *cf.* διπλόος; *v.* ἁπλός).

ἄ·πλοος-ους, οος-ους, οον-ουν : 1 *pass.* où l'on ne peut naviguer, non navigable, Dém. *307, 19;* Pol. *4,38,7, etc.* || 2 *act.* qui ne peut naviguer, impropre à la navigation, *en parl. de navires,* And. *24,6;* Thc. *7,34, etc.; en parl. de pers.* Criton (Ath. *173* b) || *Cp.* ἀπλοώτερος, Thc. *7, 60* (ἀ, πλέω).

ἁπλοπάθεια, ας (ἡ) [πᾰ] état purement passif, passivité, Sext. *P. 3,47* (ἁπλοπαθής).

ἁπλο·παθής, ής, ές [πᾰ] purement passif, Sext. *P.3,47* (ἁπλόος, πάθος).

ἁπλός, ή, όν (*sup.* -ότατος) *c.* ἁπλόος, Anth. *3, 158.*

ἁπλοσύνη, ης (ἡ) *c.* ἁπλότης, Spt. *Job 21, 23.*

ἁπλο·σχήμων, ων, ον, *gén.* ονος, de forme simple, Str. *Chrest. p.465, 11* (ἁπλόος, σχῆμα).

ἁπλότης, ητος (ἡ) 1 simplicité, Xén. *Hell. 6,1,18;* Plat. *Rsp.404* e, *etc., t. de gr.* qualité d'un mot simple, Dysc. *Adv.596,8* || 2 *fig.* droiture, générosité, franchise, Xén. *Cyr.1,4,3;* Pol. *1,78,8; joint à* δικαιοσύνη, DS. *5,66* (ἁπλόος).

ἁπλοτομέω-ῶ, faire une incision simple, Antyll. (Orib. *3, 570 B.-Dar.*); P. Eg. *170 Briau* (ἁπλόος, τέμνω).

ἁπλοτομία, ας (ἡ) incision simple, Antyll. (Orib. *3,572 B.-Dar.*) (*v. le préc.*).

Ἄπλουν, ουνος (ὁ) *thessal. c.* Ἀπόλλων, ωνος, Plat. *Crat. 405* e.

ἄπλους, v. ἄπλοος.

ἁπλοῦς, v. ἁπλόος.

ἁπλούστατος, **ἁπλούστερος**, v. ἁπλόος.

ἁπλουστέρως, v. ἁπλῶς.

ἄ·πλουτος, ος, ον, sans richesses, sans fortune, Soph. *fr. 718;* πλοῦτον ἄπλουτον ἀπεργάζεσθαι, Plut. *Lyc. 10,* faire que la richesse n'en soit plus une, *c. à d.* annuler la richesse des riches (par l'institution des repas communs) (ἀ, πλοῦτος).

ἁπλό·φυλλον, ου (τὸ) *autre n. de la plante* ἄλυσσον, Diosc. *3, 105* (ἁπλόος, φύλλον).

ἁπλόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἥπλωσα, *pf. inus.; pass. ao.* ἡπλώθην, *pf.* ἥπλωμαι) 1 déplier, déployer, étendre, *acc.* Batr. *74;* Orph. *Arg.358;* Anth. *11, 107, etc.; au pass.* s'étendre, se déployer, Babr. *4, 5* || 2 rendre simple : ἀ. ἑαυτόν, M. Ant. *4,26,* se montrer simple, franc, naturel || *Moy.* (*ao.* ἡπλωσάμην) se déployer, s'étendre, Orph. *Arg. 280;* DP. *235;* Anth. *10,9* (ἁπλόος).

ἁπλοώτερος, v. ἄπλοος.

ἀπλυσία, ας (ἡ) [ῠ] 1 saleté, Anth. *7,377* || 2 sorte d'éponge (*cf. le suiv.*). Th. *H.P. 4,6,10* (ἄπλυτος).

ἀπλυσίας, ου (ὁ) [ῠ] non lavé, sale : ἀ. σπόγγος, Arstt. *H.A. 5,16,* sorte d'éponge d'un jaune sale (ἄπλυτος).

ἄ·πλυτος, ος, ον [ῠ] non lavé, Com. (Ath. *56* c); Ar. *Vesp.1035, Pax.757;* Arstt. *H.A. 5,16, etc.* (ἀ, πλύνω).

ἅπλωμα, ατος (τὸ) objet déployé, Naz. *Or.1,111* (ἁπλόω).

ἁπλῶς, *adv.* simplement : I *au propre,* Plat. *Rsp. 381* c; Arstt. *Top.8, 3, 2, etc.* || II *fig.* 1 tout uniment, tout bonnement, Xén. *Cyr. 1, 6, 33; Mem. 1,3,2;* Arstt. *Cat. c. 5 et 8, etc.* || 2 sans détours, franchement, Xén. *Œc. 20,13; Mem.4,7,1; Hell.4,1,37;* Dém. *288,12; 328,3, etc.; joint à* φανερῶς, Isocr. *37* d; *à* γενναίως, Pol. *32, 13, 14; en mauv. part,* naïvement, sottement, Isocr. *44* a || 3 *p. suite,* tout uniment, en un mot : ὡς ἀ. εἰπεῖν, Isocr. *72* e; Th. *C.P. 3,22,2; ou simpl.* ἀ. εἰπεῖν, Arstt. *Top. 6,3;* D. Chr. *Or. 3, v. 1, p. 139,* pour tout dire en un mot; *d'où* purement et simplement, absolument, DC. *36,14, etc.; suivi de* πως, DC. *40,48; 61,4; p. opp. à* relativement (κατά τι) Arstt. *Top.2,11,4, etc.;* τὸ ἀ. καλόν; τὸ ἀ. ἀγαθόν, Arstt. *Nic.5,9,9, etc.* le beau absolu, le bien absolu; ἡ ἀ. δική, Soph. *fr. 709,* la justice absolue || 4 sans recherche,

sans art, Isocr. *43* b, *148* b, *etc.; en mauv. part,* superficiellement, Isocr. *44* a; Arstt. *Metaph. 1, 5, 16, etc.* || Cp. ἁπλουστέρως, Arstt. *Cæl. 3, 5;* Str. *255; ou* ἁπλούστερον, Is. *46,32;* Ath. *674* e; DL. *7, 60. Sup.* ἁπλούστατα, Xén. *Mem. 4,2,40;* Plat. *Leg. 921* b, *etc. (contract. de* *ἁπλόως, *adv. de* ἁπλόος).

ἄ·πλωτος, ος, ον : **1** sans navigation, App. *Mithr. 93* || **2** non navigable, Phil. *2,108* (ἀ, πλώω).

ἀ·πνεής, ής, ές, qui brûle sans être attisé par le soufflet *ou* par le vent, Anth. *9, 420* (ἀ, πνέω).

ἀ·πνεύματος, ος, ον [μᾰ] non exposé au vent *ou* à l'air, Arstt. *Probl. 15,5,5;* Th. *C.P. 1,8,3, etc.* (ἀ, πνεῦμα).

ἀ·πνεύμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** sans souffle, Simpl. *Epict. p. 11* (ἀ, πνεύμων).

ἀπνευστί, *adv.* **1** sans respirer, Arstt. *Probl. 10,67,1, etc.; particul.* en retenant son souffle, Plat. *Conv. 185* d || **2** sans reprendre haleine, Dém. *328, 12;* Plut. *M. 788* d || **3** sans souffle, Plut. *M. 642* d (ἄπνευστος).

ἀπνευστία, ας (ἡ) action de retenir son souffle, Arstt. *Probl. 5, 9, 2* (ἄπνευστος).

ἀπνευστιάζω, retenir son souffle, Arstt. *Probl. 33,13,1* (ἄπνευστος).

ἄ·πνευστος, ος, ον : **1** qui ne respire pas, sans souffle, Od. *5,456;* Thcr. *25,271* || **2** à l'abri du vent, Th. *C.P. 5, 12 (au sup.* -ότατος) (ἀ, πνέω).

ἀπνεύστως, *adv.* sans respirer, Plut. *M. 844* f (ἄπνευστος).

ἄ·πνοια, ας (ἡ) absence de vent, calme, Hpc. *Epid. 3,1081;* Arstt. *G.A. 5, 5, 6, etc.;* Th. *C.P. 2,7,5; 5,10,3;* Pol. *34,11,19* (ἄπνοος).

ἄ·πνοος-ους, οος-ους, οον-ουν : **I** (πνέω, respirer) **1** sans souffle, sans vie, Thpp. com. (Poll. *2, 234*); Anth. *11,81, etc.* || **2** qui respire difficilement, Lgs *2,23* || **3** qui ne sert pas à la respiration, Arstt. *H. A. 1, 11, 1* || **II** (πνέω, souffler) qui est à l'abri du vent, Hpc. *Epid. 3,1082;* Arstt. *Meteor. 2,4,21;* Th. *H.P. 8, 10,2, etc.;* Plut. *M.515* b. *Sup.* -ούστατος, Arstt. *Probl. 10,3,8* (ἀ, πνέω).

ἀπό [ᾰ, *mais v. fin*] **A** *adv. (seul. en poésie et qqf. en prose ion.)* au loin, à l'écart : ἀπὸ χλαῖναν βάλλειν, Il. *2, 183,* jeter au loin son manteau; τινὶ ἀπὸ λοιγὸν ἀμύνειν, Il. *1,67,* repousser au loin le fléau qui menace qqn; *cf.* Il. *14, 7; 16, 82, etc.;* Eur. *Med. 1174, etc.; de même en prose ion.* Hdt. *8,89. En ce sens* ἀπό *peut être rattaché par attract. à un gén. dépendant d'un subst.:* ἀπὸ μὲν λίθον εἷλε θυράων, Od. *9,416,* il enleva et repoussa la pierre qui fermait la porte; βαλέειν τ' ἀπὸ δάκρυ παρειῶν, Od. *4,198,* laisser tomber des larmes de ses joues; *cf.* Il. *5,416;* Od. *6,40; 21, 119* || **B** *prép. avec le gén.* **I** en venant de, de : **1** *avec idée de lieu, avec ou sans mouv.:* ἀπὸ στρατοπέδου, Plat. *Theæt. 142* a (partir) du camp; καπνὸς ἀπὸ χθονὸς ἀΐσσων, Od. *10, 99,* fumée qui s'élève du sol; *en parl. d'un lieu plus élevé :* ἀφ' ἵππων, ἀπὸ νηῶν μάχεσθαι *ou* μάρνασθαι, Il. *15,386;* Od. *9,49,* combattre du haut des chars, de dessus les navires; ἀφ' ἵππων, Hdt. *1,79,* à cheval; ὀμμάτων ἄπο, Eur. *Hec. 241* (sang qui coule) des yeux; ἅψασθαι βρόχον ἀπὸ μελάθρου, Od. *11, 278,* attacher un lacet (pour se pendre) au plafond; *fig.* ἀπ' αἰῶνος ὀλέσθαι, Il. *24,725,* quitter la vie, mourir; *pléon.* ἀπὸ Τροίηθεν, Il. *24,492;* ἀπ' οὐρανόθεν, Il. *8,365; 21, 199;* Od. *11,18,* de Troie, du haut du ciel || **2** *avec idée de temps,* à partir de, à la suite de : ἀπὸ δείπνου θωρήσσοντο, Il. *8,54,* au sortir de table, ils s'armaient de leurs cuirasses *(avec double idée de lieu et de temps); d'où, en gén.* ἀπὸ δείπνου εἶναι *ou* γενέσθαι, Hdt. *1,126, etc.* avoir dîné; ἀπ' ἀρχῆς, Eschl. *Suppl. 343, etc.* depuis le commencement; ἀφ' ἑσπέρας, Thc. *7,29;* Xén. *An. 6,1,23,* à partir du soir, sur le soir; ἀπὸ παίδων, Xén. *Cyr. 1,2,6,* dès l'enfance; τὸ ἀπὸ τούτου *ou* τοῦδε, Hdt. *1,4, etc.;* Att.; ἀπὸ τούτων, Plut. *Oth. 16,* à la suite de cela; ἀφ' οὗ χρόνου, Xén. *Cyr. 1, 2, 13, ou simpl.* ἀφ' οὗ, Thc. *1,18; ion.* ἀπ' οὗ, Hdt. *2,44, etc.* depuis que || **3** *avec idée de descendance :* οὐκ ἀπὸ δρυὸς οὐδ' ἀπὸ πέτρης, Od. *19,163,* (qui n'es issu) ni d'un chêne, ni d'un rocher; οἱ ἀπό τινος, Att. les descendants; de qqn; παίδων τῶν ἀπ' Οἰδίπου, Soph. *Ant. 193,* des enfants d'Œdipe; οἱ ἀπὸ Δαμαράτου, Xén. *Hell. 3,1,5,* les enfants de Damaratos, *etc.; p. opp. à* ἐκ *pour marquer une descendance lointaine* (ἐκ *marquant une descendance immédiate*) : τοὺς μὲν ἀπὸ θεῶν, τοὺς δ' ἐξ αὐτῶν τῶν θεῶν γεγονότας, Isocr. *249* b, les uns descendant des dieux, les autres nés des dieux eux-mêmes; *en gén. avec idée d'origine :* ἀπὸ Σπάρτης, Hdt. *8,114,* (celui, ceux) de Sparte; *cf.* Thc. *1, 89, etc.;* οἱ ἀπὸ τῆς χώρας, Pol. *2,6,8;* οἱ ἀπὸ τῆς πόλεως, Pol. *5,70,8,* ceux du pays, de la ville; *en parl. des disciples d'un maître, d'une corporation, etc.:* οἱ ἀπὸ τοῦ Πυθαγόρου, Luc. *Herm. 14,* les disciples de Pythagore; οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς, Ath. *333* b; Luc. *Conv. 6, etc.* les philosophes du Portique; οἱ ἀπὸ φιλοσοφίας καὶ λόγων, Luc. *Conv. 6,* les philosophes et les lettrés; οἱ ἀπὸ τῆς σκέψεως, Sext. *187, 21 Bkk.* les philosophes sceptiques; *fig. en parl. de choses :* κάλλος ἀπὸ Χαρίτων, Od. *6,18,* la beauté née des Grâces; μήδεα ἀπὸ θεῶν, Od. *6, 12,* les sages pensées qui viennent des dieux; ὁ ἀπὸ τῶν πολεμίων φόβος, Xén. *Cyr. 3,3,53,* la crainte qu'inspire l'ennemi || **4** *avec un nom d'agent considéré comme point de départ de l'action :* ἔβλητ' ἐμῆς ἀπὸ χειρός, Il. *11,675,* il a été frappé d'un trait parti de ma main; ἐπράχθη ἀπ' αὐτῶν οὐδὲν ἔργον ἀξιόλογον, Thc. *1,17,* aucune œuvre mémorable n'a été accomplie par leur fait; τἀπ' ἐμοῦ, Soph. *El. 1464,* ce qui est en mon pouvoir; τὸ ἀπὸ σεῦ, Hdt. *7,101,* ton avis; καὶ βέβαια τἀπὸ σοῦ; Eur. *El. 280,* et peut-on compter sur ce qui doit venir de toi, sur ta coopération? *de même, avec un n. de cause:* ἐπωνυμίαν ἔχειν ἀπό τινος, Thc. *1,46,* recevoir un surnom par suite de qqe particularité : κρίνειν ἀπ' αὐτῶν τῶν ἔργων, Dém. *25, fin,* juger d'après les œuvres mêmes; ἀπό τινος θαυμάζεσθαι, διαβάλλεσθαι, *etc.* Thc. *6,12; 5,17, etc.* être admiré, calomnié à cause de qqe ch.; ἐπιγνοὺς τὸν Μαχανίδαν ἀπὸ τῆς πορφυρίδος, Pol. *1,18,1,* ayant reconnu Makhanidas à sa robe de pourpre; *avec un gén. d'origine :* ἀπὸ τῶν ἐμῶν δειπνήσετον, Ar. *Pl. 891,* vous souperez tous deux à mes frais : ἀπὸ τῶν οὐσιῶν εἰς πόλεμον εἰσενεγκεῖν χρήματα, Plut. *Popl. 12,* contribuer aux frais de la guerre avec sa fortune *(sel. d'autres,* selon ses ressources); *p. suite, avec un gén. d'instrument ou de moyen :* τοὺς πέφνεν ἀπ' ἀργυρέοιο βιοῖο, Il. *24,605,* il les tua de son arc d'argent; ἀπὸ χειρὸς ἐργάζεσθαί τι, Luc. *H. conscr. 29,* faire qqe ch. de sa main; ἀπὸ γλώσσης, Hdt. *1,123;* Thc. *7,10;* ἀπὸ στόματος, Plat. *Theæt. 142* d, de vive voix (*mais* οὐκ ἀπὸ γλώσσης, Eschl. *Ag. 813,* qui ne part pas seulement de la bouche); ἀπὸ κτηνέων ζώειν καὶ ἰχθύων, Hdt. *1,216;* ζώειν ἀπὸ θήρης, Hdt. *4,22;* ἀπὸ ληΐης τε καὶ πολέμου, Hdt. *4,103,* vivre de bétail et de poissons; de la chasse; de butin et de guerre; ἀπὸ κυάμου καθιστάσθαι ἄρχοντα, Xén. *Mem. 1,2,9,* instituer un magistrat par un vote (*litt.* au moyen d'une fève); *avec un n. de matière :* ἀπὸ ξύλου πεποιημένος, Hdt. *7, 65,* fait de coton (vêtement); ἀπ' ὄμφακος τεύχειν οἶνον, Eschl. *Ag. 970,* faire du vin avec une grappe de raisin; κρᾶσις ἀπό τε τῆς ἡδονῆς συγκεκραμένη καὶ ἀπὸ τῆς λύπης, Plat. *Phæd. 59* a, mélange fait de plaisir et de peine; *avec un gén. de prix :* κυλίκιον ἀπὸ ταλάντων τρισμυρίων, Spt. *Esth. 1,7,* une petite coupe de 30000 talents; *cf.* Pol. *24,1,7, etc.;* DS. *18,4, etc.; avec un gén. partitif:* βαιά γ' ἀπὸ πολλῶν, Eschl. *Pers. 1022,* de tant de milliers il reste bien peu! ἀπὸ τῶν ψιχίων ἐσθίειν, NT. *Matth. 15, 27,* manger des miettes; *avec un gén. d'objet :* ταῦτα μὲν τὰ ἀπὸ τῶν ποταμῶν, Hdt. *4,54,* voilà ce que j'avais à dire au sujet (*litt.* du côté) des fleuves; τὰ ἀπὸ τῆς νήσου, Hdt. *4,195,* ce qu'on dit de l'île (est vraisemblable); *cf.* Hdt. *7, 195;* Ar. *Ran. 762* || **II** hors de, *d'où:* **1** en séparant de, en éloignant de : ἐλευθέρουν ἀπό τινος, Thc. *2,71,* délivrer de qqn (des Mèdes); λύειν ἀπό τινος, Hés. *Th. 501,* délivrer de qqe ch. || **2** *p. suite,* loin de : μένων ἀπὸ ἧς ἀλόχοιο, Il. *2, 292,* restant loin de son épouse; κεκρυμμένος ἀπ' ἄλλων, Od. *23,110,* (signe) caché, hors de la portée d'autrui, *c. à d.* connu d'Ulysse et de Pénélope seuls et inconnu à tout autre; μοῦνος ἀπ' ἄλλων, Hh. *Merc. 193,* seul loin des autres; *en parl. de mesures itinéraires :* ὅσον πέντε καὶ δέκα στάδια ἀπὸ Φυλῆς, Xén. *Hell. 2,4,4,* environ à 15 stades de Phylè; *avec* ἀπό *dev. le gén. de mesure :* τὸ ὕδωρ ἀπὸ σταδίων ὀγδοήκοντα κατήγαγεν εἰς τὴν Ῥώμην, DS. *20,36,* il amena l'eau à Rome d'une distance de 80 stades; *ou dev. le n. de nombre :* ἀπὸ τετταράκοντα σταδίων τῆς θαλάττης, DS. *4, 56,* à 40 stades de la mer; *fig.* hors de, contrairement à : ἀπὸ σκόπου, Od. *11, 344,* hors du but, autrement qu'il ne convient; ἀπὸ δόξης, Il. *10,324, etc.* contrairement à l'opinion qu'on a; ἀπ' ἐλπίδος, Eschl. *Ag. 996; ou* ἀπ' ἐλπίδων, Soph. *El. 1127,* contre l'attente, contre l'espérance; ἀπὸ ἀνθρωπείου τρόπου, Thc. *1,76,* en dehors de l'ordre des choses humaines || **III** ἀπό *se place qqf. en poésie après son régime; il s'accentue alors* ἄπο : ὀμμάτων ἄπο (sang qui coule) des yeux,

Eur. Hec. 241; ou par le témoignage de mes yeux, Eur. Med. 216; cf. Il. 13, 696, etc.; Od. 6, 12, etc. || IV En compos. ἀπό marque : 1 la séparation (ἀπολύω, ἀποτέμνω), d'où l'éloignement (ἀπάγω, ἀπέρχομαι) || 2 p. suite, le changement (ἀπανδρόω, ἀπανθρωπίζω) || 3 l'achèvement (ἀπεργάζομαι, ἀποτελέω); d'où la cessation (ἀπαλγέω, ἀποζέω) || 4 le retour (ἀποδίδωμι, ἀπόπλους) || 5 la privation ou la négation (ἀπάνθρωπος, ἀπαυδάω) || ⋙ [ᾱ] dans ἀπονέεσθαι (v. ce mot) par nécessité prosodique; la finale est qqf. allongée chez les anciens Epq. à l'arsis devant une liquide (ἀπὸ νευρῆς, Il. 11, 664; ἀπὸ ῥίου, Il. 14, 154, etc.); dans ce cas les poètes récents préfèrent ἀπαί. — Eol. ἀπύ, Theocr. 28, 16 (cf. lat. ăb).

ἀπο·αίνυμαι (seul. prés. Il. 13, 262; Od. 17, 322, et impf. 3 sg. ἀποαίνυτο, Od. 12, 419) enlever, ôter (des armes) Il. 11, 582; fig. ravir de la gloire, etc.) Il. 15, 595, etc.; τί τινος, Il. 13, 262; Od. 17, 322, enlever qqe ch. à qqn (cf. ἀπαίνυμαι).

ἀποαιρέομαι, v. ἀφαιρέομαι.

ἀπο·αφύσσω (ao. ἀποήφυσα) [ἄφ] vider avec l'écope, Euph. (Ath. 475 f).

ἀπόβα, v. ἀποβαίνω.

ἀπο·βαδίζω (impf. ἀπεβάδιζον) [βᾰ] s'en aller, Ar. fr. 400.

ἀποβάθρα, ας (ἡ) échelle de débarquement ou d'embarquement, Thc. 4, 12; Luc. D. mort. 10, 1, etc. || ⋙ Ion. -βάθρη, Hdt. 9, 98 (ἀποβαίνω).

ἀπο·βαίνω (f. -βήσομαι, ao. 2 ἀπέβην, pf. ἀποβέβηκα; ao. 1 ἀπέβησα, au sens trans.) I intr. 1 aller hors de, sortir : πεδίων, Eur. Hec. 140, quitter les plaines (de Troie); ou avec ἀπό : ἀπὸ τῆς φάτνης, Xén. Hipp. 1, 16, sortir de l'écurie; πρὸς Ὄλυμπον, Il. 24, 468, s'en aller vers l'Olympe; fig. ἐλπίδες ἀπέβησαν, Eur. Bacch. 909, les espérances sont parties || 2 aller du haut de, descendre : ἐξ ἵππων, Il. 3, 265, ou ἵππων, Il. 17, 480; abs. ἀποβαίνειν, Il. 11, 618, descendre d'un char; νηὸς ἀπ. Od. 13, 281; ἀπὸ τῶν νεῶν, Hdt. 5, 86, ou ἐκ τῶν νεῶν, Xén. Hell. 5, 1, 12; abs. ἀποβαίνειν, Hdt. 2, 29; Thc. 1, 45, etc. débarquer; ἀπ. ἐς γῆν, Thc. 1, 100, Xén. Hell. 1, 1, 18, faire une descente dans un pays; ἐς Μεθώνην, Thc. 2, 25; ἐπὶ τὰ ὅρια τῆς Θρᾴκης, Xén. An. 6, 2, 19; κατά τι τῆς Συρακοσίας, Thc. 6, 52, débarquer à Methone; aux confins de la Thrace; sur un point du territoire de Syracuse || 3 arriver, aboutir, avec idée de lieu : ἀπ. πρός, Plat. Criti. 112 a, s'étendre jusqu'à, en parl. de l'Acropole; fig. en parl. de choses, Hdt. 9, 66; ἔς τι, Hdt. 3, 82; Plat. Rsp. 425 c, aboutir à qqe ch.; παρὰ δόξαν τὰ πρήγματα ἀπέβαινε, Hdt. 8, 4; ou παρὰ προσδοκίαν, Pol. 1, 71, 2, les affaires tournèrent contre l'attente; abs. τῆς πολιορκίας τοιοῦτον ἀπέβη τὸ τέλος, Pol. 8, 8, 7; ou τοῦ πολέμου, Pol. 26, 6, 15, telle fut l'issue du siège, de la guerre; p. suite, τὰ ἔκ τινος ἀποβησόμενα, Thc. 3, 38, les conséquences probables; abs. τἀποβαῖνον, Hdt. 2, 82, l'événement; τῶν ἀποβαινόντων ἐπ' ἀμφότερα, Thc. 1, 83, au sujet des événements heureux ou malheureux; τὰ ἀποβάντα, Thc. 2, 87, les faits accidentels; s'accomplir, en parl. d'un oracle, Xén. An. 7, 8, 22; d'une promesse, Thc. 4, 39, etc.; en parl. de pers. ἀ. ἐς ἀλαθινὸν ἄνδρα, Theocr. 13, 15, parvenir à être un homme véritable; τύραννος ἐκ βασιλέως ἀπέβη, Pol. 7, 13, 7, il devint de roi tyran; χείρους ἀποβαίνουσι, Plat. Leg. 952 b, ils deviennent pires || II tr. (à l'ao. 1) faire débarquer : στρατιήν, Hdt. 5, 63, une armée; ἐς νῆσον, Hdt. 8, 95, dans une île || ⋙ Ao. 2 impér. att. ἀπόβα. Moy. ao. épq. 3 sg. ἀπεβήσετο, Il. 2, 35.

ἀπο·βάλλω (f. -βαλῶ, ao. 2 ἀπέβαλον, pf. ἀποβέβληκα) jeter de, d'où : 1 ôter : ὅπλα, Plat. Conv. 179 a, des armes; fig. ἀπ' ὀμμάτων ὕπνον, Eur. Bacch. 692, chasser le sommeil des yeux || 2 jeter au loin, rejeter, acc. Hh. Merc. 388; ἀσπίδα, Ar. Vesp. 23; Lys. 117, 3, un bouclier; d'où au pass. être repoussé de, chassé de, gén. Plut. Dio. c. Brut. 3; en parl. d'animaux qui muent : ἀπ. τὰ κέρατα, Arstt. H.A. 2, 1, 37, etc. se dépouiller de ses cornes || 3 perdre : τὰ πατρῷα, Hdt. 3, 53, son patrimoine; τὴν οὐσίαν, Ar. Eccl. 806; perdre sa fortune; τι ὑπό τινος, Xén. Conv. 4, 32, éprouver une perte par le fait de qqn; avec un acc. de pers. : ὀλίγους τινάς, Thc. 1, 63; πολλοὺς τῶν στρατιωτῶν, Thc. 4, 7, perdre un petit nombre d'hommes, un grand nombre de soldats; cf. Plut. Rom. 25 || Moy. ἀποβάλλομαι (f. -βαλοῦμαι, ao. 2 ἀπεβαλόμην) rejeter loin de soi, repousser, acc. And. 27, 12.

ἀπο·βάπτω : 1 plonger, tremper : τι ἐς κύλικα, Hdt. 4, 70; εἰς ποταμόν, Arstt. Pol. 7, 17, plonger qqe ch. dans une coupe, dans un fleuve; avec ἐν et le dat. Arstt. H.A. 8, 29; Nic. (Ath. 133 d); avec le dat. ἀπ. φαρμάκῳ ὀϊστούς, Arstt. Mir. 141, imprégner des traits de poison; fig. avec εἰς et l'acc. Plut. Phoc. 5 || 2 puiser (de l'eau) Spt. 2 Macc. 1, 21.

ἀπόβασις, εως (ἡ) [βᾰ] I action de sortir : 1 descente : ἀπὸ τῶν νεῶν ἐς τόπον, Thc. 3, 103, débarquement dans un lieu; ποιεῖσθαι ἀποβάσεις, Thc. 2, 26, faire des descentes; ἐν ἀποβάσει τῆς γῆς, Thc. 1, 108, en débarquant dans le pays || 2 p. suite, lieu de débarquement, Thc. 4, 8 || II sortie, issue, Plut. Sol. 14; particul. point où s'arrête une échelle à la descente, base d'une échelle, Pol. 8, 6, 4; 9, 19, 7 || III résultat, suite, Artém. Præf. p. 3; au plur. Luc. Hes. 6 || ⋙ Dat. ion. ἀποβάσι, Arét. p. 17, 17 (ἀποβαίνω).

ἀποβατήριος, ος, ον [βᾰ] relatif au débarquement : Ζεὺς ἀ. Arr. An. 1, 11, 7, Zeus protecteur du débarquement; τὰ ἀποβατήρια (s. e. ἱερά) E.Byz. vº Βουθρωτός, sacrifices du débarquement (ἀποβαίνω).

ἀποβάτης, ου (ὁ) [βᾰ] écuyer faisant, dans les jeux publics, des exercices de voltige (cf. lat. desultor) Plut. Phoc. 20 (ἀποβαίνω).

ἀπο·βδελύττομαι, détester, maudire, Nicéph. (W. 1, 492).

ἀπ·οβελίζω, débrocher, Sotad. (Ath. 293 b).

ἀπο·βηματίζω [μᾰ] faire descendre de son grade ou de son rang, dégrader, Plut. M. 980 c.

ἀπο·βήσσω, rejeter en toussant, Hpc. Progn. 45, 19; 189 d, etc.

ἀπο·βιάζομαι : 1 refouler, acc. Arstt. Probl. 11, 35, etc.; au pass. (inf. ao. -βιασθῆναι) être refoulé, Xén. Cyr. 4, 2, 24; Arstt. Meteor. 2, 6, 15 || 2 traiter avec violence, violenter, acc. Pol. 16, 24, 5; abs. user de violence ou de force, Xén. Cyr. 3, 1, 19; Arstt. Meteor. 2, 6, 18, etc.

ἀπο·βιάομαι-ῶμαι, c. le préc. Hpc. 458, 9.

ἀπο·βιβάζω, f. att. -βιβῶ [ῐ] faire descendre, faire débarquer : τινά, Thc. 6, 97, qqn; ἐς νησῖδα, Hdt. 8, 76; ἐς τὴν Τάναγραν, Thc. 7, 29, dans une petite île, à Tanagra || Moy. faire descendre : ἀπὸ τῶν νεῶν, Hdt. 9, 32, faire débarquer (des troupes).

ἀποβιβασμός, οῦ (ὁ) [ῐ] action de faire débarquer, Jambl. V.P. 3, p. 46 (ἀποβιβάζω).

ἀπο·βιβρώσκω (part. ao. pass. ἀποβρωθείς) ronger, dévorer, Anth. 7, 294.

ἀπο·βιόω-ῶ (ao. 2 ἀπεβίων) quitter la vie, mourir, Hld. 4, 7 extr. || ⋙ Ao. 1 part. ἀποβιώσας, Philstr. 368.

ἀπο·βίωσις, εως (ἡ) mort, Plut. M. 389 a; Luc. Philop. 29 (ἀποβιόω).

ἀπο·βλάπτω, ruiner de fond en comble, Plat. Leg. 795 d; au pass. être privé de, gén. Soph. Aj. 941.

ἀπο·βλαστάνω, germer ou pousser hors de, d'où sortir de, gén. Soph. O.C. 533; Plut. M. 954 c.

ἀποβλάστημα, ατος (τὸ) pousse, rejeton, Th. C.P. 1, 20, 1; fig. Plat. Conv. 208 b (ἀποβλαστάνω).

ἀποβλάστησις, εως (ἡ) germination, pousse, Hpc. 485, 3; Gal. 4, 491 (ἀποβλαστάνω).

ἀπόβλεμμα, ατος (τὸ) regard, Phryn. (Poll. 2, 56) (ἀποβλέπω).

ἀποβλεπτέον, vb. d'ἀποβλέπω, Gal. 2, 3 b.

ἀπόβλεπτος, ος, ον, qui attire les regards, Eur. Hec. 355 (ἀποβλέπω).

ἀπο·βλέπω (f. -βλέψομαι, ao. ἀπέβλεψα, pf. inus.) regarder à distance, d'où : I jeter les yeux sur, avoir les yeux fixés sur, considérer : 1 au propre : ἔς τι, Thc. 3, 58; Xén. Mem. 2, 1, 22, etc.; κατά τι, Luc. D. mort. 18, 1; τι, Plut. Luc. 26, tourner les yeux vers qqe ch; εἴς τινα, Eur. Andr. 247, 762; Xén. Œc. 4, 23, etc.; πρός τινα, Ar. Ach. 291, avoir les yeux fixés sur qqn; particul. avoir les yeux fixés avec admiration ou avec respect : τι, Soph. fr. 520; εἴς τι, Xén. Hell. 6, 1, 12, sur qqe ch.; τινά, Luc. V. auct. 10; εἴς τινα, Eur. I.A. 1378; Xén. Hell. 6, 1, 8; πρός τινα, Eur. I.T. 928; Xén. Mem. 4, 2, 30, sur qqn; d'où, au pass., être admiré, Ar. Eccl. 726; Luc. Nigr. 13, etc.; en parl. d'un lieu, regarder, faire face à, acc. Anth. 9, 283; avec πρός et l'acc. DC. 76, 11 || 2 fig. avoir les yeux fixés sur, d'où avoir égard à, s'occuper de : πρός τι, Eur. Suppl. 422; ἔς τι, Ar. Ach. 32, de qqe ch. || II détourner les yeux de : ἀπό τινος, Xén. Hell. 2, 3, 31 dout.; D.Chr. Or. 21, v. 1, p. 506, de qqe ch. || ⋙ Fut. réc. 3 sg. ἀποβλέψει, Héron Spir. 226 || Moy. avoir les yeux fixés sur, acc. Luc. V.H. 2, 47.

ἀπόβλεψις, εως (ἡ) action d'ob-

server, *avec* πρός *et l'acc.* Geop.*2,3,7* (ἀποβλέπω).
ἀπόβλημα, ατος (τὸ) copeau, Spt. *Sap.13,12* (ἀποβάλλω).
ἀποβλητέος, α, ον, *vb. d'*ἀποβάλλω, Plat.*Rsp.378* b; Luc.*Herm.18*.
ἀποβλητικός, ή, όν, sujet à perdre, Th.*C.P.2,9,3*.
ἀπόβλητος, ος, ον : 1 qu'on doit rejeter, méprisable, Il.*2,361; 3,65* || **2** rejeté, repoussé, Plut. *M. 821* a; Luc.*Tox.37* || ⋙ *Fém.* -βλητή, DL. *7,127*; Jambl.*Myst.1,19,p.34,2* (ἀποβάλλω).
ἀπο·βλίττω (*ao.* ἀπέβλισα) exprimer, faire sortir en pressant, Ar.*Av. 498* || *Moy.* (*ao.* ἀπεβλισάμην) *m. sign.* Anth.*7,34*.
ἀπο·βλύζω : 1 *intr.* sourdre, Philstr.*775* || **2** *tr.* vomir, Il.*9,491*.
ἀπο·βλύω (*seul. prés.*) *c. le préc.* Orph.*Arg.1066*.
ἀπο·βλώσκω (*seul. prés.*) s'en aller, A.Rh.*3,1143*.
ἀποβολεύς, έως (ὁ) qui rejette *ou* laisse tomber, Plat.*Leg.944* b (ἀποβάλλω).
ἀποβολή, ῆς (ἡ) **1** action de jeter au loin, Plat. *Leg. 943* e || **2** perte, Plat. *Lach. 195* e, *etc.; au plur.* Arstt.*Rhet.1,6,4* || **3** *t. de gr.* action de laisser tomber une lettre d'un mot, Dysc.*Synt.p.52,3; 130,1, etc.* (ἀποβάλλω).
ἀποβολιμαῖος, α, ον, sujet à jeter, *gén.* Ar.*Pax 678*.
ἀπο·βόσκομαι, se repaître de, *acc.* Ar.*Av.750,1066*.
ἀπο·βουκολέω-ῶ : 1 laisser se détourner du troupeau, laisser s'égarer *ou* se perdre, *acc.* Lgs *1,13*; *fig.* Xén. *Cyr. 1,4,13*; *au pass.* s'égarer, Luc. *Nav.4* || **2** détourner du troupeau, *d'où* détourner, séduire, Luc.*Bis acc. 13*; ἑαυτὸν τοῦ πάθους, Luc.*Am.46*, se détourner de sa souffrance, *c. à d.* tromper *ou* calmer sa souffrance.
ἀπο·βράζω (*inf.ao.* -βράσαι) **1** *tr.* rejeter en bouillonnant, rejeter l'écume, *d'où fig.* séparer le son de la farine, Call. *fr. 252* || **2** *intr.* cesser de bouillonner, perdre de sa force, Alcphr.*1,23,3*.
ἀποβρασμός, οῦ (ὁ) ébullition, Sext.*575* (ἀποβράζω).
ἀποβράσσω, *c.* ἀποβράζω, Hpc. *248,33*.
ἀπόβρεγμα, ατος (τὸ) infusion, Str.*776*; Plut. *M.614* b, *etc.* (ἀποβρέχω).
ἀπόβρεξις, εως (ἡ) action d'humecter, de mouiller, Aqu. *et* Symm. *Num.6,3* (ἀποβρέχω).
ἀπο·βρέχω (*ao.* ἀπέβρεξα) faire infuser, macérer, Th. *C. P. 2,5,5*; *fig.* Zén. (Stob. *Fl.36,23*).
ἀπο·βρίζω (*ao.* ἀπέβριξα) s'endormir, Od.*9,151; 12,7*; Thcr. *Ep. 21, etc.*; *avec* ὕπνον, Call. *Ep. 17, m. sign.*
ἀποβροχή, ῆς (ἡ) infusion, Diosc. *1,53* (ἀποβρέχω).
ἀπο·βροχθίζω (*inf. ao.* -ίσαι) absorber, avaler, Ar. *fr.31*.
ἀπο·βροχίζω : 1 lier, étreindre avec un lacet, Anth.*9,410*; *t. de chir.* faire une ligature, Gal.*2,395, etc.* || **2** étrangler avec un lacet, Polyen *8, 63*.
ἀποβροχισμός, οῦ (ὁ) ligature (d'un anévrisme) Antyll. (Orib.*4,56 Mai*) (ἀποβροχίζω).

ἀποβροχιστέον, *vb. d'*ἀποβροχίζω, Orib. *p.157,13 Cocch.*
***ἀπο·βρόχω** (*ao.3 sg.* ἀπέβροξεν) engloutir, Anth.*7,506* (*var.* ἀπέβρυξεν, *v. le suiv.*) (*cf.* ἀναβρόχω).
ἀπο·βρύκω (*impf.* ἀπέβρυχον) [ῡ] arracher *ou* mordre à belles dents, *gén.* Eur. (Ath.*572* a); A. Pl. *7, 506* (*v. le préc.*).
ἀπο·βύω, boucher, Clém.*73*.
ἀπο·βώμιος, ος, ον, qui se tient à l'écart des autels, impie, profane, Eur.*Cycl.365* (ἀπό, βωμός).
ἀπό·γαιον, ου (τὸ) amarre *ou* câble pour retenir un vaisseau attaché au rivage, Pol.*33,7,6* (ἀπό, γαῖα).
ἀπο·γαιόω-ῶ, changer en terre *ou* en une masse, Gal.*10,536*; Nicéph. (*W.1,488*), *etc.* (ἀπό, γαῖα).
ἀπο·γαλακτίζω [γᾰ] sevrer, Diph. (Ath. *247* c); Sor. *p. 200, etc.* || ⋙ *Fut. att.3 sg.* -ιεῖ, Diph.*l.c.*
ἀπογαλακτισμός, οῦ (ὁ) [γᾰ] sevrage, Hpc.*267,39, etc.* (*v. le préc.*).
ἀπογαλακτιστέον [γᾰ] *vb. d'*ἀπογαλακτίζω, Sor. *p.150,199*.
ἀπο·γάλακτος, ος, ον [γᾰ] sevré, Aét.*4,29* (ἀ. γάλα).
ἀπο·γαλακτόω-ῶ (*part. ao. pass.* -γαλακτωθείς) [γᾰ] changer en lait, Antyll. *p.52,22* (ἀπό, γάλα).
ἀπο·γαληνιάομαι-ῶμαι *ou* **ἀπο·γαληνιόομαι-οῦμαι** [γᾰ] devenir calme *ou* serein, *en parl. du temps*, Démocr. (Fabr. *Bibl. 4, 335*) (ἀπό, γαλήνη).
ἀπογεία, ας (ἡ) *v.* ἀπόγειος.
ἀπόγειον, ου (τὸ) *v. le suiv.*
ἀπό·γειος, ος, ον : I qui part de terre : **1** qui vient *ou* souffle de terre, Arstt.*Mund.4,10,etc.*; ἡ ἀπογεία (*s. e.* αὔρα) Arstt.*Probl.26,5*; Th. *fr. 5, 26*; *au plur.* αἱ ἀπ. Th. *fr. 5,24, ou* τὰ ἀπόγεια, Arstt. *Probl.26,4*, vent *ou* brise de terre || **2** τὰ ἀπόγεια, Luc. *Herm.28*; *D. mort.10,10*; *V.H.1,42*, *c.* ἀπόγαιον, *v. ce mot* || **II** éloigné de la terre : τὰ ἀπόγεια, Plut. *M. 954* b, régions éloignées de la terre || *Cp.* -ότερος, Ptol. *Math. 2,114* b, *115* a, *sup.* -ότατος, *ibid. 159* b, *etc.* (ἀπό, γαῖα : *cf.* ἀπόγαιος).
ἀπο·γεισόω-ῶ, couvrir d'un toit *ou* d'une corniche en saillie, Xén. *Mem. 1,4,6*; *au pass.* faire saillie, Arstt.*G.A.5,2,8*.
ἀπογείσωμα, ατος (τὸ) rebord d'un toit, saillie, Arstt. *P.A.2,15,1*.
ἀπο·γεμίζω, décharger, Luc. *Philop. 24* || *Moy.* se décharger, DH. *3, 44*.
ἀπογένεσις, εως (ἡ) action de quitter la vie, Plot. *1, 519 Creuz.* (ἀπογίγνομαι).
ἀπο·γεννάω-ῶ, engendrer, Hpc. *458,23*; Ath. *285* a; *fig.* Démad.*180, 18*; Lgn *15,12*.
ἀπογέννημα, ατος (τὸ) progéniture, T.Locr.*97* e; El.*N.A.15,8* (ἀπογεννάω).
ἀπογέννησις, εως (ἡ) action d'engendrer, acte de la génération, Epic. (DL.*10,105*) (ἀπογεννάω).
ἀπο·γεόω-εῶ, *c.* ἀπογαιόω, Phil. *2,508*; Gal.*2,240, etc.*
ἀπο·γεύω, faire goûter à, Anth.*4, 3,39* || *Moy.* goûter à *ou* de, *gén.* Plat.*Rsp.354* a; Pol.*3,57,8,etc.*; *fig.* Phil.*2,338,392,599*.
ἀπο·γεφυρόω-ῶ (*inf.ao.* -γεφυρῶσαι) [ῡ] protéger (*litt.* séparer *ou* fermer) par une digue, Hdt.*2,99*.

ἀπο·γηράσκω (*f.* -άσομαι; *part.ao.* ἀπογηράς) vieillir, Thgn. *819*; Hpc. *481,23, etc.*; Arstt.*P.A.2,15*; Alex. (Ath.*36* f) *etc.*
ἀπο·γίγνομαι *ou* **ἀπο·γίνομαι** [ῑ] (*f.* ἀπογενήσομαι, *ao. 2* ἀπεγενόμην, *etc.*) **I** être absent, Plat.*Phæd.69* b; Dém.*98,24* || **II** se tenir à l'écart de, ne pas prendre part à : μάχης, Hdt.*9, 69*, à un combat; ἁμαρτημάτων, Thc. *1,39*, ne pas s'associer à des fautes || **III** s'en aller, *d'où* : **1** mourir, Hdt.*2, 136*; Thc.*5,74*; οἱ ἀπογινόμενοι, Hdt. *5,4*; Thc. *2, 51*, ceux qui venaient à mourir; οἱ ἀπογενόμενοι, Thc. *2, 34*, les morts || **2** disparaître, *en parl. d'une maladie*, Hpc. *183* c; Plat.*1 Alc.126* a || **3** se perdre, Thc.*2,98* || **4** passer d'un état à un autre, devenir, Hpc.*1122* e *et* g || ⋙ ἀπογίνομαι, *ion.* Hdt.*5,4*; *600,47*; DH.*4,15*, *etc. et att. réc.*
ἀπο·γιγνώσκω *ou* **ἀπο·γινώσκω** [ῑ] (*f.* ἀπογνώσομαι, *ao. 2* ἀπέγνων, *pf.* ἀπέγνωκα) **1** ne pas reconnaître, *d'où t. de droit* : refuser de recevoir une accusation : ἔνδειξιν, Dém.*1327,8*, repousser une accusation, *en parl. des juges*; ἀπ. τί τινος, Is. *54, 20, ou simpl.* ἀπ. τινός, Dém.*1020,14*; Eschn. *29, 6*, rejeter une accusation contre qqn, acquitter qqn (*p. opp. à* καταγιγνώσκειν); *avec le gén. de chose* : ἀπ. δίκης, Dém.*913,22 et 25, ou abs.* ἀπ. Dém.*539,3*, absoudre qqn || **2** repousser un avis, une résolution, renoncer à : τοῦ μάχεσθαι, Xén. *An. 17, 19*, à combattre; *avec l'acc.* τὸ πορεύεσθαι, Xén.*Hell.7,5,7*, renoncer à marcher en avant; *avec l'inf. précédé ou non de* μή : μὴ βοηθεῖν, Dém.*193,5*, renoncer à porter secours; διώκειν, Plut. *Ant.34*, renoncer à poursuivre; *particul.* renoncer malgré soi, désespérer, *d'où abs.* s'abandonner soi-même, se décourager, Dém.*37,28; 52,16* (*dans qqes mss.* ἀπ. ἑαυτῶν); ἄνθρωποι ἀπεγνωκότες, Plut.*Alex.16*, hommes désespérés; ἀπ. τῆς ἐλευθερίας, Lys.*195,7*; *ou avec l'acc.* τὴν σωτηρίαν, Arstt.*Nic.3,6,11*; Pol.*1,86,1, etc.* désespérer de la liberté, du salut; *avec un inf. précédé de* τοῦ Pol. *1,29,5, etc. ou de* τό, Xén.*An.1,7,19*; *Hell.7,5,7,etc.*; *ou sans art. avec un inf. fut.* Luc.*Ic.10*; Arr.*An.3,20,3*; *avec un inf. ao. accompagné de* ἄν, D.Chr.*Or.32, v.1, p.657*; Arr.*An.1, 5,8*; *1,28,2*; *ou sans* ἄν, DL.*2,32*, désespérer de, *etc.*; *au pass.* : ὥστε τὰ παρ' ὑμῶν ἀπογνωσθῆναι, Dém. *358, 13*, de sorte qu'ils désespérèrent de votre secours; τὰ Νέρωνος ἀπέγνωστο παντάπασι, Plut. *Galb.2*, les affaires de Néron étaient absolument désespérées; ἀπέγνωστο παντάπασιν ἡ ἐλευθερία, Luc.*Tyr.6*, on désespérait tout à fait de la liberté; ἀπεγνωσμένος, Hdn *1,16,10*, un homme désespéré; ὑπὸ τῶν ἰατρῶν ἀπεγνωσμένος, Plut. *Per. 43*; Luc. *Abd.4*, abandonné des médecins; ἐπιβουλὴ ἀπεγνωσμένη, Hdn *4,4,6*, résolution désespérée, *c.à d.* d'un homme désespéré || ⋙ ἀπογιν-, *ion. et att. réc.* Hpc.*1278,11, etc.*; Dém.*1327,8*; Lys.*95,4, etc.*
ἀπ·ογκέω-ῶ, se gonfler, Hpc.*517, 28*.
ἀπο·γλαυκόομαι-οῦμαι (*inf. ao.* -γλαυκωθῆναι; *part. pf.* ἀπεγλαυκωμένος, être atteint du glaucome, *ma-*

ladie des yeux, DS.3,24; Plut.*Tim.* 37.

ἀπο·γλαύκωσις, εως (ἡ) affection du glaucome, Diosc.1,64 (*v. le préc.*).

ἀπο·γλάφομαι (*ao.* ἀπεγλαψάμην) raser, mettre à nu, Com.(*Com.an.fr.* 113).

ἀπο·γλυκαίνω (*part.pf.pass.* ἀπεγλυκασμένος) [ῠ] édulcorer, adoucir, Diph.(Ath.55 e); DS.1,40.

ἀπογλυφή, ῆς (ἡ) [ῠ] raclure, A.Tr.3, p.208 (ἀπογλύφω).

ἀπο·γλύφω [ῠ] racler, Alcphr. 3, 60,4; Arét. p.116,24.

ἀπο·γλωττίζω (*part. pf. pass.* ἀπεγλωττισμένος) priver de langue, rendre muet, Luc.*Lex.*15 (ἀπό, γλῶττα).

ἀπόγνοια, ας (ἡ) désespoir, Thc. 3,85 (*cf.* ἀπογιγνώσκω).

ἀπο·γνωσιμαχέω [ῐᾰ] désespérer de, *acc.* Hpc.*Ep.*1292,50.

ἀπόγνωσις, εως (ἡ) désespoir, DH. 1, 81; Luc. *Somn.* 17 (ἀπογιγνώσκω).

ἀπογνωστέον, *vb.d'*ἀπογιγνώσκω, Arstnt. *Ep.* 1, 17; Phil. 1,455; Syn. 152 c.

ἀπογνωστικῶς, *adv.* en homme désespéré, Arr. *Epict.* 3, 1, 24 (ἀπογιγνώσκω).

ἀπό·γονος, ος, ον, qui descend de, qui vient de, descendant; *gén.* Thc.1, 101; Xén.*Mem.*3,5,11, *etc.*; *avec un adj.* ὑμέτεροι ἀπόγονοι, Hdt. 7, 150, vos descendants; *au fém.* Soph.*O.C.* 534; *en parl. de choses*, qui naît de, qui provient de, *gén.* Hdt.6,86; Luc. *Somn.* 23, *Pr.* 3, *etc.* (ἀπογίγνομαι).

ἀπογραφεύς, έως (ὁ) [ᾰφ] délateur, espion, Syn. 122 d (ἀπογράφω).

ἀπογραφή, ῆς (ἡ) [ᾰφ] I inscription sur un registre, Sotad. *fr.*1; *d'où* registre (du cadastre, des contributions, *etc.*) Plat.*Leg.*745 d, 850 c, *etc.*; Dém. 467, 5, *etc.*; registre du cens, *d'où* dénombrement, NT.*Luc.*2,1, *etc.* || II *t. de droit att.* inventaire de biens détournés *ou* dissimulés, *d'où* saisie de biens de ce genre, *d'où* procès par suite d'une saisie de ce genre, Orat. (*cf. l'art.* ἀπογράφω); Lys. 114, 30, *etc.* (ἀπογράφω).

ἀπόγραφος, ος, ον [ᾰφ] transcrit, copié, DH. *Is.* 11; DL. 6,84; τὸ ἀπόγραφον, Cic. *Att.* 12,52,3, copie.

ἀπο·γράφω (*f.*-γράψω, *ao.* ἀπέγραψα, *etc.*) [ᾰφ] I inscrire sur un registre, enregistrer, *acc.* Hdt. 7, 100; Att. || II *t. de droit*: 1 déposer une plainte écrite contre, And. 2,46, *etc.*; *d'où* informer contre, Xén. *Hell.* 3, 3,11; *avec un inf.* dénoncer *ou* poursuivre qqn pour faire *ou* avoir fait qqe ch. Lys. 111, 2; *au pass.* ἀπ. φόνου δίκην, Ant. 145, 32; *en gén.* Orat. *etc.* être poursuivi pour meurtre; *avec un inf.* être dénoncé *ou* poursuivi pour avoir fait qqe ch. Lys. 108, 25; 163,6 || 2 dresser une liste des biens confisqués, en faire un inventaire, Lys. 148, 25; Dém. 752,7 || 3 inscrire sur une liste de débiteurs, Dém. 791, 24 || III dessiner avec soin, Héron *Aut.*268, *etc.* || *Moy.* I dessiner *ou* écrire d'après un modèle, *d'où* : 1 faire une copie, copier (une peinture, un écrit, *etc.*) Plat.*Charm.*156 a; Plut. *M.* 221 b || 2 traduire, Plat. *Criti.* 113 b || II enregistrer pour son usage, *acc.* Hdt.2,145, *etc.*; *d'où* enregistrer, *en gén.* Zos.2,38,9 || III se faire inscrire sur les registres; πρός τινα, Xén.*Cyr.*2,1,18; Is.87,25, en donnant son nom à qqn, à un magistrat, *etc.*; *abs. en parl. de citoyens pour un dénombrement*, NT.*Luc.*2,1; *de soldats qui se font enrôler*, Xén.*Cyr.*2,1,19; Plut. *Ages.* 17; *d'athlètes*, Pol. 40 6,8; Anth.11,75, *etc.*; *de candidats*: ἐπὶ στρατηγίαν ἀπ. Plut. *Syll.* 5, se faire inscrire comme candidat pour la préture || IV *t. de droit* : 1 se faire inscrire comme accusateur, poursuivre, Ant.145,29; Dém.1043 *fin* || 2 inscrire une demande en poursuite, *en parl. du magistrat qui reçoit la plainte*, Ant.146, 13, *etc.* || 3 dresser un inventaire de biens confisqués, Lys.120,44, *etc.*; Dém.1015,9; 1347, 20, *etc.*

ἀπο·γυιόω-ῶ, briser les membres, *d'où* affaiblir, *en parl. de l'effet du vin*, Il.6,265; Ath.10 b.

ἀπο·γυμνάζω, exercer, Eschl. *Sept.*441; Arstt.*H.A.*9,40,12.

ἀπο·γυμνόω-ῶ : 1 mettre à nu, Od. 10,301; Hés.*O.*728; Luc.*Tim.*27, *etc.* || 2 *fig.* révéler, découvrir, Paus.4, 22,4, *etc.* || *Moy.* se mettre à nu, Xén. *Mem.* 3, 4, 1; ἀπ. τὰ ἱμάτια, Arstt. *Probl.*1,55,3, se dépouiller de ses vêtements.

ἀπογύμνωσις, εως (ἡ) action de mettre à nu, Plut.*M.*142 d, 751 f; *en parl. d'épées qu'on dégaîne*, App.2, 90 *Schweigh.* (ἀπογυμνόω).

ἀπο·γυναίκωσις, εως (ἡ) [ῠ] action d'efféminer, Plut.*M.*987 f (ἀπό, γυναικόω).

ἀπο·γωνιόομαι-οῦμαι, se terminer en pointe, Th. *C.P.* 2,16,4 (ἀπό, γωνία).

ἀπο·δαίομαι (*f.*-δάσομαι, *ao.* ἀπεδασάμην) 1 partager, donner une part : τινί τι, Il. 17, 231; 22, 118; τινί τινος, Il. 24, 595, de qqe ch. à qqn || 2 diviser, séparer, Hdt.2,103 || ⋙ *Fut. épq.* -δάσσομαι, Il. *ll. cc.*; *ao. 2 sg. poét.* ἀπεδάσσαο, Thcr. 17, 50; *inf. épq.* ἀποδάσσασθαι, Il. 22, 118.

ἀπο·δάκνω (*f.* -δήξομαι, *ao. 2* ἀπέδακον, *part. pf. pass.* ἀποδεδηγμένος, *etc.*) déchirer avec les dents, mordre dans, Xén. *Conv.* 5, 7; Aristom. (Ath. 11 d); Luc. *D. mer.* 12, 1, *etc.* || *Moy. m. sign.* Arstt. *Probl.* 31, 9.

ἀποδάκρυσις, εως (ἡ) [ῡ] action de pleurer par l'effet d'un remède, d'un aliment, *etc.* Cass. *Probl.* 18 (ἀποδακρύω).

ἀποδακρυτικός, ή, όν [ῡ] qui fait pleurer (remède) Cass.*Probl.*18 (ἀποδακρύω).

ἀπο·δακρύω : I répandre des larmes, *d'où* : 1 pleurer sur, *acc.* Plat. *Phæd.* 116 d; Plut. *Syll.* 12 || 2 *en parl. d'arbres*, laisser couler (de la gomme, de la résine, *etc.*) *acc.* Plut. *M.*840 d || II faire pleurer au moyen d'un collyre, *etc.* Arstt. *Probl.*31,9; Luc.*Per.* 45 || III cesser de pleurer, Ariston. (Ath.632 b).

ἀποδαμέω, *v.* ἀποδημέω.

ἀπόδαμος, *v.* ἀπόδημος.

ἀπο·δαπανάω-ῶ [δᾰᾱ] dépenser largement, Hérod. (Orib. 2, 43 *B.-Dar.*).

ἀπο·δαρθάνω (*inf. ao.* 2 ἀποδαρθεῖν) 1 s'endormir, Plut. *Dio.*26; ἀπ. ὕπνον, Nicoch. *fr.* 17, faire un léger somme || 2 réveiller, El. *N.A.* 3, 13 || ⋙ *Ao. 2 avec métath.* ἀπέδραθον, Thém. 91 a.

ἀποδάσμιος, ος, ον, détaché d'un tout, *en parl. des Phocéens détachés de la métropole*, Hdt. 1, 146; *d'où* attribué en partage, Opp. *H.* 5, 444 (ἀποδασμός).

ἀπο·δασμός, οῦ (ὁ) 1 partage, part attribuée à qqn, portion, DH. 3, 6 || 2 *p. suite*, partie détachée d'un tout, partie, fraction *ou* rameau (d'un peuple) Thc. 1, 12 (ἀποδαίομαι).

ἀποδέδρακα, *v.* ἀποδιδράσκω.

ἀπο·δεής, ής, ές, à quoi il manque qqe ch., *d'où* non rempli (vase, *etc.*) Plut.*M.*701 e, 967 a; *en parl. d'un navire dont l'équipage est incomplet*, Plut.*Ant.*62; *fig.* Plut.*M.*473 d (ἀπό, δέομαι).

ἀπο·δείκνυμι (*f.* -δείξω, *ao.* ἀπέδειξα, *etc.*) I faire voir, *d'où* : 1 enfanter, mettre au jour, *acc.* Soph.*O.R.* 1405 || 2 produire au dehors, montrer, faire connaître, *acc.* Hdt. 1, 171; Eschl. *Ag.* 737; μαρτύρια, Hdt. 5, 45, produire des témoignages; νόμον, Lys.184,10; Xén.*Hell.*2,3,11, publier une loi || II *p. suite*, déclarer, *d'où* : 1 désigner, assigner : ἀποδεικνύναι ἐκκλησίαν, Dém. 707 *fin*, fixer un jour d'assemblée; τροφή τινι ἀποδεδεγμένη (*ion.*) Hdt. 2, 65, nourriture prescrite à qqn; *avec l'inf.* κώμας ὅθεν ἀπέδειξαν λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια, Xén. *An.* 2, 3, 14, villages qu'ils leur assignèrent pour y prendre les approvisionnements nécessaires || 2 déclarer, proclamer : ἀπ. βασιλέα, Hdt. 7, 2; στρατηγόν, Xén.*An.*1,1,2, proclamer roi, général; *avec un inf.* ἀπ. τινα στρατηγὸν εἶναι, Hdt. 5, 25, désigner qqn pour être général; πολέμιοι ἀποδεδειγμένοι, Xén. *An.* 7, 1, 26, ennemis déclarés; *particul. en parl. de consécrations religieuses* : ἀπ. τινι τέμενος, βωμόν, Hdt.5,67; 7, 178, consacrer à qqn un temple, un autel; θέατρον, Plut. *Luc.*29, faire la dédicace d'un théâtre || 3 faire voir par des preuves *ou* des raisonnements, démontrer, montrer, prouver, *acc.* Att.; *avec* ὡς *ou* ὅτι, Ar. *Vesp.* 549; Plat.*Rsp.*472 d; *avec un part.* ἀποδεικνῦναί τινα νοῦν ἔχοντα, Plat. *Gorg.* 466 e, montrer que qqn a le sens commun || 4 produire, faire paraître, faire devenir : ἀπ. τινα μοχθηρόν, Ar.*Ran.*1011, faire devenir qqn un misérable; ἀπ. παῖδας βελτίους, Xén. *Cyr.* 1,2,5, rendre des enfants meilleurs; ἀπ. τὰ ἐπιτήδεια ἔχοντας τοὺς στρατιώτας, Xén. *Cyr.* 1, 6, 18, faire en sorte que les soldats aient le nécessaire || *Moy.* produire au dehors, *d'où* : 1 faire connaître : ἀπ. γνώμην, Hdt. 4, 97; Thc. 1, 87, *etc.* Att., sa pensée, son sentiment, exposer son avis; ἀπ. ὅτι, Xén. *An.* 5,2,9, exposer que, *etc.* || 2 montrer, prouver, *acc.* Xén. *Mém.* 4, 4, 10, *etc.* || 3 faire naître : στάσιν ἀντίπνουν, Eschl. *Pr.* 1088, une lutte des vents qui soufflent en sens contraire || ⋙ *La conj. ion. supprime l'ι aux temps suiv.* : *f.* ἀποδέξω; *ao.* ἀπέδεξα Hdt. 5, 64. *Pass. ao. part.* ἀποδεχθείς; *pf.* ἀποδέδεγμαι, *d'où 3 pl.* ἀποδεδέχαται, Hdt.2,43 (*inf.* -δεδέχθαι, Hdt.2,124; *part.* -δεδεγμένος, Hdt.1,153, *etc.*); *pl. q. pf. 3 sg.* ἀπεδέδεκτο, Hdt.3,88. *Moy. ao. inf.* ἀποδέξασθαι, Hdt.1,170, *etc.*

ἀπο·δεικνύω (*seul. prés.*) *c. le préc.* Xén. *Conv.* 8, 20; Pol. 7, 14, 3, *etc.*

ἀποδεικτέον, *vb. du préc.* Plat. *Phædr.* 245 b; Luc. *V. auct.* 7.

ἀποδεικτικός, ή, όν : **1** démonstratif, propre à convaincre, Arstt. *Rhet.* 1,2,19, *etc.*; *en parl. d'un ouvrage d'histoire d'où se dégage la philosophie des faits*, Pol.2,37,3, *etc.*; Plut.*M.*242 f ‖ *Sup.* -ώτατος, Phil.2,499 (ἀποδεικτός).

ἀποδεικτικῶς, *adv.* de manière à démontrer, à convaincre, Arstt.*An. post.*1,6,8; DL.9,77.

ἀπο·δεικτός, ή, όν, qu'on peut démontrer, qu'on démontre, Arstt.*An. post.* 1, 10, 7, *etc.*; Philod. *V. Herc. part.* 1, *p.* 61 d (*vb. d'* ἀποδείκνυμι).

ἀπο·δειλία, ας (ἡ) frayeur, crainte, Pol.35,4,4 (ἀ. δειλία).

ἀποδειλίασις, εως (ἡ) [ᾱσ] crainte, lâcheté, Pol.3,103,2; Plut.*Alex.* 13 (ἀποδειλιάω).

ἀποδειλιατέον [ᾰτ] *vb. du suiv.* Plat.*Rsp.* 374 e.

ἀπο·δειλιάω-ῶ (*impf.* ἀπεδειλίων, *ao.* ἀπεδειλίασα, *pf.* ἀποδεδειλίακα) s'effrayer, avoir peur, Xén. *Mem.* 3, 12, 2; Plat. *Gorg.* 480 c; πρός τινα, Pol. 11,16,2; τινα, Plut. *Cæs.* 8, de qqn; ἔν τινι, Xén. *Mem.*3,12,2; Plat. *Rsp.*504 a, 535 b; Pol. 1, 40, 1, *etc.*; πρός τι, Luc.*D. mort.*10,9, *etc.*; Jos. *A.J.*7,14,2; τι, Pol.5,35,4; 5,84,5, de qqe ch.; *avec le gén.*: ἀπ. τινος, Xén. *Lac.*10,7, renoncer par peur à qqe ch.

ἀπόδειξις, εως (ἡ) **I** action de montrer au dehors, *d'où* : **1** action de produire, de faire voir, Eur. *Hipp.* 196 ‖ **2** exposition (de faits), publication, Hdt.1,1, *etc.* ‖ **3** démonstration, preuve, Hpc.3,31; Dém.1394,10; *au plur.* Isocr.208 d, 387 d; Dém.326,4, *etc.*; ἀπόδειξιν λέγειν, Plat. *Theæt.* 162 e; ποιεῖσθαι, Hpc.3,22; Lys.121, 42; δοῦναι, Plut.*M.*79 f; φέρειν, Pol. 12,5,5, énoncer, faire, donner, apporter une preuve; μετ' ἀποδείξεως, Pol. 3,1,3, *etc.* avec preuve; *t. de log.* preuve par syllogisme, Arstt. *An. post.* 1,1,2, *etc.*; *p. opp. à la preuve par induction* (ἐπαγωγή) Arstt. *An. post.* 1,18,1 ‖ **II** accomplissement, achèvement, Hdt. 1, 207 ‖ ⋙ *Ion.* ἀπόδεξις, Hdt. *ll cc.* (ἀποδείκνυμι).

ἀπο·δειπνέω-ῶ, achever de souper, Ath.622 d.

ἀπο·δειπνίδιος, ος, ον [ῐδ] qui provient du souper, Anth. 6, 302 (ἀπό, δεῖπνον).

ἀπο·δειροτομέω-ῶ (*ao.* ἀπεδειροτόμησα) couper le cou à, *acc.* Il.18, 336; 23, 22; Luc. *D. mer.* 13, 3; *en parl. de troupeaux*, Od.11,35; κεφαλὴν ἀπ. Hés.*Th.*280, *m. sign.*

ἀποδείρω, *v.* ἀποδέρω.

ἀπο·δεκατόω-ῶ [κᾰ] **1** payer *ou* offrir la dîme, Spt.*Gen.*28,22; *Deut.* 14,21; 26,12; NT.*Matth.*23, *Luc.*18, 22 ‖ **2** exiger la dîme de qqn, *acc.* Spt.1 *Reg.*8,15; NT.*Hebr.*7,5.

ἀπο·δέκομαι, *v.* ἀποδέχομαι.

ἀποδεκτέον, *vb. d'* ἀποδέχομαι, Xén. *Œc.* 7, 38; Plat. *Leg.* 668 a, *etc.*

ἀποδεκτήρ, ῆρος (ὁ) receveur, percepteur, Xén. *Cyr.* 8,1,9; Arstt. *Mund.*6,10 (ἀποδέχομαι).

ἀποδέκτης, ου (ὁ) *c. le préc.* Dém. 750,24; Arstt.*Pol.*6,8,1.

ἀποδεκτός, ή, όν : **1** acceptable, Plut.*M.*1061 a ‖ **2** *p. suite*, agréable, Sext.706; Diosc. *Parab.* 1 *proœm.* ‖ *Cp.* -ότερος, Diosc.*l.c.* (ἀποδέχομαι).

ἀπο·δενδρόομαι-οῦμαι : **1** devenir arbre, Th. *H. P.* 3,17,2 ‖ **2** être changé en arbre, Luc.*V.H.*1,8 (ἀπό, δένδρον).

ἀποδέξασθαι, *inf. ao. d'* ἀποδέχομαι, *ou inf. ao. moy. ion. c.* ἀποδείξασθαι, *d'* ἀποδείκνυμι.

1 ἀπόδεξις, εως (ἡ) action de recevoir, M.Ant.10,8 (ἀποδέχομαι).

2 ἀπόδεξις, *v.* ἀπόδειξις.

ἀποδέξομαι, *fut. d'* ἀποδέχομαι, *ou fut. ion. c.* ἀποδείξομαι *d'* ἀποδείκνυμι.

ἀπόδερμα, ατος (τὸ) peau écorchée, Hdt.4,64 (ἀποδέρω).

ἀπο·δερματόω-ῶ [μᾰ] dépouiller de sa peau, de sa couverture, Pol.6, 25,7 (ἀπόδερμα).

ἀπο·δέρω (*f.* -δερῶ, *ao.* ἀπέδειρα, *part. ao. pass.* ἀποδαρείς) **1** écorcher complètement, *acc.* Hdt.2,40; Xén. *An.*3,5,9; *fig.* Ar. *Vesp.* 1286; *avec double acc.* τινὰ τὴν ἀνθρωπηΐην (*s. e.* δοράν) Hdt. 5, 25, arracher la peau à un homme; *particul.* scalper, Hdt. 4, 64 ‖ **2** *p. ext.* enlever la peau de, *acc.* Ar. *Lys.* 740 ‖ ⋙ *Ion. et poét.* -δείρω, Hdt. *ll.cc.*; Ar.*Vesp.* 1286.

ἀπόδεσις, εως (ἡ) action de lier, ligature, Arstt. *H.A.* 7,10,1; Jambl. *V.P. p.*256 *Kiessl.* (ἀποδέω).

ἀπο·δεσμεύω, attacher, Spt.*Prov.* 26,8.

ἀποδεσμέω-ῶ, *c. le préc.* Apd. *Pol.*45 (ἀπόδεσμος).

ἀπό·δεσμος, ου (ὁ) **1** sorte de bandelette pour soutenir la gorge d'une femme, Ar.*fr.*309; Luc. *D. mer.*12,1 ‖ **2** bandeau pour la coiffure, Plut. *Dem.*30 (ἀποδέω).

ἀποδεσμόω-ῶ, lier, Diosc. (ἀπόδεσμος).

ἀπο·δέχομαι (*f.* -δέξομαι, *ao.* ἀπεδεξάμην, *pf.* ἀποδέδεγμαι) recevoir, *d'où* : **1** *propr.* recevoir : χρήματα, Ar.*Eccl.*707, de l'argent; ἃ ξυνέθεντο, Thc.5,26, ce dont ils étaient convenus ‖ **2** accepter: ἄποινα, *etc.* Il.1, 75; Att. des présents, *etc.*; τινα, Xén. *Mem.*4,1,1, agréer qqn pour maître, recevoir les leçons de qqn ‖ **3** accueillir : τινα, Att. qqn; πρεσβευτάς, Pol.22,18,5, des ambassadeurs ; ἀ. φιλανθρώπως, Pol. 3,66,8; 25,2,12; φιλοφρόνως, Pol.22,5,1; 22,24,6, accueillir avec humanité, avec bienveillance ‖ **4** *fig. en parl. des choses de l'esprit*, accueillir favorablement, accorder créance à, admettre, approuver : τι, Att qqe ch. (une accusation, une calomnie, *etc.*); τι παρά τινος, Hdt.4,97; Plat. *Tim.* 29 e; τί τινος, Thc.1,44, *etc.*; Plat.*Phil.*54 a, admettre *ou* approuver une chose dite par qqn; *avec un gén. de pers.*: τινὸς ἀπ. Plat. *Rsp.*329 e, 340 c, *etc.* approuver qqn; *ou avec un acc.* τινὰ ἀπ. Thc.6,53; Xén.*Mem.*4,1,1; Arstt. *Nic.*9,8, *etc.* approuver qqn; *avec un gén. de pers. accompagné d'un part.* ἀπ. τινος λέγοντος, Plat.*Phæd.*92 e, approuver qqn disant, *etc.*; *cf.* Dém. 1292,9; Arstt. *Nic.*1,1; *avec un gén. suivi d'une conj.* οὐκ ἀποδέχομαι ἐμαυτοῦ ὡς, Plat. *Phæd.* 96 e, je ne me tiens pas pour satisfait, *c. à d.* je n'accepte pas pour ma part que, *etc.*; *abs.* se tenir pour satisfait, Plat.*Rsp.* 335 d, 525 d; Dém.318,11; Arstt.*Pol.* 2,5,11 ‖ **5** accueillir dans son esprit, comprendre : ἀπ. τι, Plat.*Leg.*642 b, *Theæt.* 161 b, *etc.* comprendre qqe ch.; *avec un gén. de pers.* ἀπ. τινος, Plat.*Rsp.*340 c, *etc.* comprendre qqn (les arguments, le raisonnement de qqn); *avec un gén. de chose* : οὕτως ἢ ἄλλως πως ἀποδεκτέον λεγομένης λόγων τέχνης; Plat. *Phædr.* 272 b, est-ce ainsi ou autrement qu'il faut entendre ce qu'on appelle l'art de la parole? ‖ ⋙ *Ion.* ἀποδέκομαι, Hdt. *l. c. etc.*

1 ἀπο·δέω (*f.* -δήσω) **1** lier fortement à, Plat. *Conv.* 190 e; Arstt. *H. A.*7,10 ‖ **2** attacher *ou* coudre dans, Plat.*Eryx.*400 a.

2 ἀπο·δέω (*f.* -δεήσω) **1** manquer de : τριακοσίων ἀποδέοντα μύρια, Thc.2,13, dix mille moins trois cents, *c. à d.* 9700; τοσοῦτον ἀποδέω τοῦ δεδοικέναι, Plat. *Ax.* 366 b, *etc.* je suis tellement éloigné de craindre ‖ **2** *p. suite*, être inférieur à, *gén.*: ὀλίγον ἀποδεῖν τινος, Luc. *M. cond.* 36, n'être pas de beaucoup inférieur à qqn; πλήθει οὐ πολὺ ἀποδέοντες ἀλλήλων, DH.3,52, n'étant pas fort inférieurs en nombre les uns aux autres; *impers.* ἀποδεῖ τινος, Plat.*Ax.* 369 d, il est besoin de qqe ch.

ἀπο·δηλόω-ῶ: **1** *tr.* mettre au jour, dévoiler, *acc.* Eschl. *fr.* 305; Arstt. *H.A.*10,3; Th.*C.P.*4,16,4, *etc.*; ἀποδηλῶν αὐτῷ τίνα τρόπον παραβεβηκότες εἶεν τὰς σπονδάς, Pol.15,4,3, lui expliquant de quelle façon ils avaient violé le traité; *abs.* Hpc.544, 52; *au pass.* Str.120, *etc.* ‖ **2** *intr.* devenir manifeste, Arstt.*Mir.*59.

ἀπο·δημαγωγέω-ῶ [ᾰγ] détourner par l'ascendant de sa popularité *ou* de sa parole : τινά τινος, Clém.429, qqn de qqe ch.

ἀπο·δημέω-ῶ (*ao.* ἀπεδήμησα) **1** être absent de son pays, voyager, Hdt.1,29; Att.; *p. opp. à* ἐπιδημεῖν, Xén.*Cyr.*7,5,69; *Conv.*4,30; *avec un gén. précédé d'une prép.* ἀ. ἀπὸ τῆς ἑωυτῶν, Hdt.9,117, être absents de leur pays; ἐκ τῆς πόλεως, Plat.*Crit.* 53 a, être absent de la cité; *avec un gén. sans prép.* ἀπ. τῆς πατρίδος, DL.8,2, être absent de sa patrie; ἀπ. εἰς Πέλλαν, Mach. (Ath.348 e) partir pour Pella; *cf.* Plat. *Phædr.* 230 c, *Crit.*54 a, *etc.*; παρά τινα, Hdt.3,124, se rendre au loin près de qqn ‖ **2** *p. ext.* être absent (même sans quitter son pays) : οἰκίας, Plat. *Leg.* 954 b, de sa maison; πρὸς τὰ ἱερά, Xén. *Hell.* 4,7,3, pour les sacrifices; ἐπὶ δεῖπνον, Plat. *Crit.* 53 e, pour souper; *fig.* Pd.*P.*10,37; *en parl. de l'intelligence*, Ar.*Eq.*1120 ‖ ⋙ *Dor.* -δαμέω [ᾱ] Pd. *l.c.*

ἀποδήμησις, εως (ἡ) *c.* ἀποδημία, Alcphr.1,29,4 (ἀποδημέω).

ἀποδημητής, οῦ (ὁ) qui voyage à l'étranger, Thc.1,70 (ἀποδημέω).

ἀποδημητικός, ή, όν : **1** qui voyage à l'étranger, Arstt.*Pol.*5,8,12 ‖ **2** qui émigre (de ce monde dans l'autre), mortel, Arr.*Epict.*3,24,4 (ἀποδημέω).

ἀποδημία, ας (ἡ) action de s'éloigner *ou* d'être éloigné de son pays, voyage à l'étranger, Xén. *Cyr.*3,1,7;

Plat. Leg. 949 e, etc. || ⋙ Ion. -ίη, Hdt. 6,130 (ἀπόδημος).

ἀπό-δημος, ος, ον, qui voyage hors de son pays, Pd. P. 4.5; Plut. M. 799 f; ἀ. στρατεία, Luc. Am. 6, expédition en pays étranger || ⋙ Dor. -δαμος [δᾱ] Pd. l. c. (ἀπό, δῆμος).

ἀποδία, ας (ἡ) manque de pieds, Arstt. P. A. 1,3,1, etc. (ἄπους).

ἀπο-διάθεσις, εως (ἡ) dédain, dégoût, Nyss. 3, 319 b (ἀπό, διατίθημι).

ἀπο-διαιρέω-ῶ, séparer, Spt. Jos. 1,6; Clém. 925.

ἀπο-διαιτάω-ῶ (f. ήσω, ao. ἀπεδιῄτησα, pf. ἀποδεδιῄτηκα) écarter une sentence d'arbitre : τινὶ τὴν δίαιταν ἀπ. Dém. 544, 24; ou abs. ἀπ. τινος (s. e. δίκην) Dém. 1013, 14, décharger qqn d'une accusation prononcée par sentence arbitrale.

ἀπο-διάκειμαι, être dégoûté de, dat. Clém. 208.

ἀπο-διαλαμβάνω, séparer, Symm. (Orig. 2, 60).

ἀποδιάληπτος, ος, ον, séparé, Simpl. Arstt. Cat. p. 69, 32 (vb. du préc.).

ἀποδιάληψις, εως (ἡ) séparation, Jambl. Myst. p. 17, 14; 18, 6 (ἀποδιαλαμβάνω).

ἀπο-διαλύω, séparer en dissolvant, Antyll. (Orib. 1, 511 B.-Dar.).

ἀπο-διαπέμπω, séparer en envoyant de cô é et d'autre, Syn.

ἀπο-διαστέλλω : 1 séparer par une clôture, d'où intercepter, interdire, Spt. 2 Macc. 6, 5 || 2 partager : τῷ λαῷ τὴν γῆν, Spt. Jos. 1,6, la terre entre le peuple.

ἀπο-διατίθημι, changer les dispositions, d'où au pass. être disposé autrement, Nicom. 49.

ἀπο-διατρίβω, user complètement : τὸν χρόνον, Eschn. 34, 29, perdre complètement le temps; τινά, DC. 54, 17, faire perdre à qqn son temps.

ἀπο-διδάσκω (inf. ao. -διδάξαι) [ῐ] apprendre (à qqn) à ne pas, etc. Hpc. 750 e.

ἀπο-διδράσκω (f. ἀποδράσομαι, ao. 2 ἀπέδραν, pf. ἀποδέδρακα) 1 s'enfuir secrètement, p. opp. à ἀποφεύγειν, Xén. An. 1, 4, 8; particul. en parl. d'esclaves, de déserteurs, etc. Xén. An. 5, 6, 34; Arstt. Œc. 2, 34, etc.; en parl. d'ennemis fuyards, Pol. 1, 84, 9; 2, 25, 7; 29, 7, 1; ἐκ νηός, Od. 16, 65, ou νηός, Od. 17, 516, d'un navire || 2 p. ext. fuir : τι, Soph. Aj. 167, qqe ch.; τινα, Xén. Cyr. 1, 4, 13; Plat. Prot. 310 c, qqn || ⋙ Ao. 2, 3 pl. poét. ἀπέδραν [ᾰν] Soph. l. c.; d'où impér. ἀπόδραθι, Phil. 1, 90; opt. ἀποδραίην, Thgn. 927; Xén. An. 2, 5, 7; postér. ἀποδρώην, Arstt. Œc. 2, 35 Bkk. Ao. 1 rare ἀπέδρασα, Thc. 1, 128; Xén. Hell. 1, 1, 11; 1, 7, 35; 5, 3, 24. Ion. ἀποδιδρήσκω, f. ἀποδρήσομαι, ao. 2 ἀπέδρην (d'où inf. ἀποδρῆναι) Hdt. 2, 182; 3, 148, etc.

ἀποδιδρήσκω, v. le préc.

ἀπο-διδύσκω [ῐ] c. ἀποδύω, Artém. 2, 74 || Moy. m. sign. Parth. 15 (ἀπό, *διδύσκω, dér. de δύω avec redoubl.).

ἀπο-δίδωμι (impf. ἀπεδίδουν, f. ἀποδώσω, ao. ἀπέδωκα, ao. 2 ἀπέδων, etc.) I tr. donner à qui de droit, d'où : 1 rendre, restituer : τινί τι, Il. 3, 285, etc.; Att. (Soph. Ph. 924, etc.) qqe ch. à qqn; ἀπόδος τὸ σῶμα πατρί, Eur. Or. 1075, rends ton corps ou ta personne à ton père, c. à d. conserve-toi pour ton père || 2 rapporter, en parl. d'un champ : ἐπὶ διηκόσια ἀποδοῦναι, Hdt. 1, 193, rendre 200 fois (la semence) || 3 donner en échange : τινὶ ἀμοιβάς, Eur. Or. 467; ἀμοιβήν τινι, Thém.; τὴν ὁμοίην τινί, Hdt. 4, 119, rendre la pareille; en parl. d'une dette : τὸ χρέος, Hdt. 2, 136; Ar. Nub. 1227; τἀργύριον, Ar. Nub. 1278, payer sa dette; τὸ μόρσιμον, Pd. N. 7, 44, acquitter sa dette envers la destinée; χάριν, Isocr. 131 b; τὴν χάριν, Thc. 2, 40; χάριτας, Xén. Hell. 6, 5, 38, rendre grâces, témoigner sa reconnaissance; εὐχάς, Xén. Mem. 2, 2, 10, s'acquitter d'un vœu || 4 remettre, transmettre : τὴν πόλιν τοῖς ἐπιγιγνομένοις, Xén. Hell. 7, 1, 30, remettre la cité aux générations qui suivent || 5 déférer, attribuer : τὴν ἀρχήν τινι, Plat. Gorg. 471 b, le pouvoir à qqn : ᾧ ἀποδέδοται τοῦ φόνου τὰς δίκας δικάζειν, Lys. 94, 36, (le tribunal de l'aréopage) auquel est attribué le droit de juger les procès pour meurtre; ἀποδιδόναι ταῖς πόλεσιν αὐτονομεῖσθαι, Thc. 1, 144, permettre aux villes de choisir un gouvernement qui leur convienne (sans ég rd aux intérêts de Sparte); ἀπ. εἰς τοὺς κριτὰς τὴν κρίσιν, Plat. Leg. 765 b, déférer aux juges le jugement (de l'affaire); sans rég. direct : ἀπ. εἰς τὴν βουλὴν περί τινος, Lys. 164, 17, déférer au sénat le jugement d'une affaire || 6 amener au dehors, faire sortir, rejeter, évacuer, en parl. des intestins, Diosc. 4, 83; en gén. produire, mettre au jour, accomplir : νόμους, Xén. Lac. 8, 5, édicter des lois; ἔργον, Arstt. Nic. 2, 6, 2, accomplir une besogne; μετριωτέραν τινὸς ἀποδιδόναι τὴν ὑπερηφανίαν, DH. 7, 16, rendre plus modéré l'orgueil de qqn || 7 fournir : λόγον, Dém. 828, 20, rendre compte de; d'où expliquer, définir : τὴν ψυχήν, τὴν εὐδαιμονίαν, Arstt. An. 1, 2, 14, etc. l'âme, le bonheur, etc.; particul. traduire, interpréter, Ath. 479 c || 8 vendre, Thc. 6, 62 (3 pl. ao. ἀπέδοσαν dout.; Bkk. et Dind. conjecturent ἀπέδοντο; v. ci-dessous le moy.) || 9 t. de méc. relier, rattacher, renvoyer (un cordon) à son moteur, Héron Aut. 248, etc. || II intr. 1 se reproduire : αἱ ὁμοιότητες διὰ πολλῶν γενεῶν ἀποδιδόασιν, Arstt. H. A. 1, 18, les ressemblances se reproduisent à travers plusieurs générations || 2 t. de tact. se produire de nouveau en face, faire face de nouveau : ἐς ὀρθὸν ἀπ. El. tact. etc. faire face de nouveau par un mouvement de conversion || Moy. ἀποδίδομαι (f. ἀποδώσομαι, ao. 2 ἀπεδόμην) 1 donner en échange de, vendre, particul. vendre en gros (p. opp. à πωλεῖν, vendre en détail) Hdt. 1, 70, etc. Att.; avec le nom de prix au gén. : δραχμῆς τὴν πόλιν ἀπ. Xén. Hell. 2, 3, 48, vendre la cité pour une drachme; τῆς ἀξίας ἀπ. Eschn. 13, 40, vendre à juste prix; τὴν δεκάτην ἀπ. Dém. 475, 5, affermer la perception de la dîme || 2 produire au dehors, d'où exposer, p. suite, sacrifier, Eur. Or. 652 || ⋙ Prés. ind. 3 pl. ἀποδιδόασι, seule forme att. Ao. 2 sbj. 3 sg. épq. ἀποδῷσι, Od. 8, 318. Moy. part. ao. 1 réc. ἀποδωκαμένη, Man. 5, 126.

ἀπο-διηθέω-ῶ, c. διηθέω, Géop. 9, 20.

ἀπο-διΐστημι, séparer, écarter, Plut. M. 968 d.

ἀπο-δικάζω [ῐ] acquitter (p. opp. à καταδικάζω) Ant. 141, 5; Arstt. Pol. 2, 8, 15; Critias (Poll. 8, 25).

ἀπο-δικεῖν [ῐ] ao. 2 (seul. ind. 3 sg. ἀπέδιχεν, Eschl. Ag. 1410; impér. 2 sg. ἀπόδιχε, Eur. H. f. 1204) jeter dehors, expulser, refouler (ἀπό, δικεῖν).

ἀπο-δικέω-ῶ [ῐ] se défendre en justice, Xén. Hell. 1, 7, 21; Antiphan. (Bkk. 427) (ἀπό, δίκη).

ἀπο-δινέω-ῶ [ῑ] triturer (du blé) Hdt. 2, 14 (ἀπό, δῖνος).

ἀπο-δίομαι (sbj. ἀποδίωμαι [ᾱ à l'arsis]) repousser, Il. 5, 763 (sel. d'autres, ἐξαποδίομαι) (ἀπό, *δίομαι).

ἀπο-διο-πομπέομαι-οῦμαι détourner par l'assistance de Zeus, prononcer la formule de conjuration, d'où : 1 conjurer, Plat. Crat. 396 e; Lys. 108, 4, d'où purifier, acc. Plat. Leg. 877 e || 2 exécrer, repousser avec horreur, d'où repousser, en gén. Ath. 401 b (ἀπό, Διός gén. de Ζεύς, πομπή).

ἀποδιοπόμπησις, εως (ἡ) sacrifice expiatoire, conjuration religieuse, Plat. Leg. 854 b (v. le préc.).

ἀποδιοπομπητέον, vb. d'ἀποδιοπομπέομαι, Plut. M. 73 d.

ἀπο-διορίζω, délimiter, d'où séparer, diviser, Arstt. Pol. 4, 4.

ἀποδιορισμός, οῦ (ὁ) division, Hermias Plat. Phædr. p. 166 (ἀποδιορίζω).

ἀπο-δίς, adv. c. δίς, Dysc. Synt. 3 p. 235, 25; 336, 24; 339, 13.

ἀπο-δισκεύω, lancer comme un disque, Nicéph. (W. 1, p. 497; Anon. (Eust. Od. 159, 31).

ἀπο-διωθέω-ῶ, repousser, Hicés. (Ath. 87 d) || Moy. m. sign. Arstd. 2, 482.

ἀποδιωκτέος, α, ον, vb. d'ἀποδιώκω; Hdn gr. Epim. p. 165; au neutre, Lib. 4, 853.

ἀποδίωκτος, ος, ον, chassé, Hdn gr. Epim. p. 103, 12 (ἀποδιώκω).

ἀπο-διώκω, chasser, repousser, Thc. 3, 108; 6, 102; Ar. Nub. 1296; El. V. H. 1, 36; fig. Spt. Jer. 8, 10.

ἀποδίωξις, εως (ἡ) expulsion, Antyll. p. 127, 10 Matth.; Géop. 13, 1, 1, etc. (ἀποδιώκω).

ἀπο-δοκεῖ (f. -δόξει, ao. ἀπέδοξε, etc.) impers. il ne paraît pas bon ou à propos de, inf. précédé de μή, Hdt. 1, 152; 8, 111; ou sans μή, si l'impers. est précédé de la nég. : μὴ ἀποδόξῃ ἡμῖν τὰς σπονδὰς ποιήσασθαι, Xén. An. 2, 3, 9 (craindre que nous) ne refusions de conclure ce traité; ὥς σφι ἀπέδοξε, Hdt. 1, 172, lorsqu'ils résolurent de ne point faire.

ἀπο-δοκιμάζω (f. -άσω, ao. ἀπεδοκίμασα, pf. ἀποδεδοκίμακα : pass. ao. ἀπεδοκιμάσθην, pf. ἀποδεδοκίμασμαι) [ῐ] rejeter à l'essai, repousser après une épreuve, en parl. de métaux (d'argent, etc.) Th. Char. 5, 3; p. anal. exclure comme indigne (un prétendant, un candidat à une charge, etc.) acc. Hdt. 6, 130; Xén. Mem. 2, 2, 13; avec un inf. ἀπεδοκιμάσθη ἄρχειν, Din. 106, 20, il fut déclaré indigne de la charge; en gén.

rejeter comme indigne, insuffisant *ou* peu convenable, *en parl. de toute personne ou de toute chose que l'on met à l'essai, et qu'on rejette comme impropre à un service, en parl. de pers.* Xén. *Hipp. 1, 13; p. opp. à* πρετιμᾶν, Xén. *Luc. 4,3; en parl. de choses (armes, lois, etc.)* Xén. *Cyr. 6, 2, 7; Œc. 19, 12, etc.* || ⋙ *Fut.* ἀποδοκιμῶ, Spt. *Jer. 38, 37; cf.* ἀποδοκιμάω.

ἀποδοκιμαστέος, α, ον [ῐ] *vb. du préc.* Xén. *Eq. 3, 8;* Arstt. *Poet. 26;* Luc. *Herm. 18, etc.*

ἀποδοκιμαστικός, ή, όν [κῐ] apte à rejeter, à reconnaître indigne, Arr. *Epict. 1, 1, 1.*

ἀπο·δοκιμάω-ῶ [ῐ] *c.* ἀποδοκιμάζω, Hdt. *1, 199 (sel. d'autres, fut. de* ἀποδοκιμάζω).

ἀπο·δόκιμος, ος, ον [ῐ] qui mérite d'être repoussé, Diosc. *1, 77.*

ἀπόδομα, ατος (τὸ) offrande, Spt. *Num. 8, 12* (ἀποδίδωμι).

ἀποδορά, ᾶς (ἡ) action d'écorcher, P.Eg. *106 Briau* (ἀποδέρω).

1 **ἄποδος**, *v.* ἄφοδος.

2 **ἄποδος**, *gén. d'*ἄπους.

ἀπόδος, *impér. ao. 2 d'*ἀποδίδωμι.

ἀπόδοσις, εως (ἡ) I action de rendre, *d'où :* 1 restitution, Hdt. *4, 9;* Thc. *5, 35;* Plat. *Rsp. 332* b || 2 paiement en retour, rétribution, Thc. *8, 85;* Plat. *Leg. 807* d, *etc.* || 3 proposition en relation avec une proposition antérieure appelée πρότασις, DH. *Thuc. 52* || II action de produire au dehors, *d'où* explication, définition, Arstt. *Categ. 7, 11, etc.;* Sext. *178, 7; 487, 15 Bkk., etc.;* DL. *7, 60, etc.* (ἀποδίδωμι).

ἀποδοτέος, α, ον, *vb. d'*ἀποδίδωμι, Plat. *Rsp. 456* b, *etc.;* Arstt. *Top. 6, 4, 8, etc.*

ἀποδοτήρ, ῆρος (ὁ) qui restitue *ou* rémunère, Epich. (EM. *p. 725, 25*) (ἀποδίδωμι).

ἀποδοτικός, ή, όν : 1 qui donne en échange, Sext. *16, 28 Bkk.* || 2 qui produit, *gén.* Nicom. *112* || 3 corrélatif de, correspondant à, EM. *763, 8* || *Cp.* -ώτερος, Ptol. *Tetr. p. 193* (ἀποδίδωμι).

ἀποδοχεῖον, ου (τὸ) réservoir, *d'où :* 1 grenier, Spt. *Sir. 1, 17* || 2 citerne, Spt. *Sir. 50, 3* (ἀποδέχομαι).

ἀποδοχεύς, έως (ὁ) receveur, percepteur, Jos. *A.J. 16, 6, 2;* Thém. *192* c (ἀποδέχομαι).

ἀποδοχή, ῆς (ἡ) 1 recouvrement, Thc. *4, 81* || 2 acceptation, approbation, faveur, Pol. *1, 5, 5, etc.;* DS. *15, 83, etc.; au plur.* Pol. *3, 4, 6* || 3 adoption (de certains termes philosophiques) Sext. *651, 20 Bkk.* (ἀποδέχομαι).

ἀπο·δοχμόω-ῶ (*part. ao.* ἀποδοχμώσας) incliner, faire pencher de côté, Od. *9, 372.*

ἀποδραθεῖν, *inf. ao. 2 d'*ἀποδαρθάνω.

Ἀποδρασιππίδης, ου (ὁ) Apodrasippidès, *litt.* qui se sauve à cheval ou au galop, *n. com. d'h.* Ar. *Vesp. 185* (ἀποδιδράσκω, ἵππος).

ἀπόδρασις, εως (ἡ) [ᾰ] 1 fuite), Hdt. *4, 140;* Luc. *D. mort. 27, 9* || 2 action d'esquiver, *gén.* Dém. *568, 9;* Plut. *M. 641* c || ⋙ *Ion.* ἀπόδρησις, Hdt. *l. c.* (ἀποδιδράσκω).

ἀπο·δρέπτομαι, *c.* ἀποδρέπω, Anth. *10, 18.*

ἀπο·δρέπω, cueillir, Hés. *O. 608; fig.* Pd. *P. 4, 114* || *Moy. m. sign.* Anth. *6, 303;* Plut. *M. 79* d.

ἀποδρῆναι, *v.* ἀποδιδράσκω.

ἀπόδρησις, *v.* ἀπόδρασις.

ἀπο·δρομή, ῆς (ἡ) refuge, abri, Arr. *M. rubr. 3* (ἀπό, δραμεῖν).

ἀπό·δρομος, ος, ον, qui ne court plus, Soph. *fr. 75* (ἀπό, δραμεῖν).

ἀπο·δρύπτω (*f.* -ύψω, *ao.* ἀπέδρυψα, *ao. pass.* ἀπεδρύφθην) 1 arracher, déchirer, Od. *17, 480, etc.;* Thcr. *25, 267* || 2 *p. ext.* ravager, détruire, Anth. *11, 365* || *Moy.* se consumer, Alcphr. *3, 51* || ⋙ *Ao. pass. 3 pl. poét.* ἀπέδρυφθεν, Od. *5, 435.*

ἀπο·δρύφω (*opt. 3 sg.* -ύφοι [ῠ]) *c. le préc.* Il. *23, 187; 24, 21.*

ἀποδρῴην, *v.* ἀποδιδράσκω.

ἀπο·δύνω (*impf. 3 sg.* ἀπέδυνε[ῡ]) dépouiller, Od. *22, 364.*

ἀπ·οδύρομαι, se lamenter, Plat. *Rsp. 606* a; τινα *ou* τι, Eschl. *Pr. 637;* Soph. *El. 1122,* sur qqn *ou* qqe ch.; πρός τινα, Hdt. *2, 141;* Dém. *118 fin, etc.;* τινι, Apd. *1, 9, 8,* auprès de qqn.

ἀπόδυσις, εως (ἡ) [ῠ] 1 action de se déshabiller, Jos. *A.J. 12, 5, 1;* Plut. *M. 751* f || 2 action de s'élancer au dehors, Plut. *M. 896* c (ἀποδύω).

ἀπο·δυσπετέω-ῶ, se désister, se décourager, se dégoûter, Arstt. *Top. 8, 14, 4;* περί τι, Plut. *M. 502* e ; πρός τι, Luc. *Rh. pr. 3;* ἐπί τινι, Clém. *556,* de qqe ch.

ἀποδυσπέτησις, εως (ἡ) découragement, dégoût, Corn. *c. 35 p. 234* (*v. le préc.*).

ἀποδυτέον [ῠ] *vb. d'*ἀποδύω, Plat. *Rsp. 457* a; Luc. *Herm. 38.*

ἀποδυτήριον, ου (τὸ) [ῠ] vestiaire pour se déshabiller, *au bain,* Xén. *Ath. 2, 10;* Plat. *Lys. 206* e (ἀποδύω).

ἀπο·δύω : I *tr.* (*prés., impf., fut. et ao. 1*) déshabiller, dévêtir : τινὰ εἵματα *ou* τεύχεα ἀπ. Il. *2, 261; 18, 83, etc.* ôter à qqn ses vêtements *ou* ses armes ; τὴν ἐσθῆτα ἀπ. τινά, Luc. *Nigr. 13,* ôter à qqn son vêtement; τινός τι ἀπ. Plat. *Charm. 154* e, dépouiller qqn de qqe ch. (vêtement, objet d'équipement, *etc.*); *avec un seul. rég. de pers.* ἀπ. τινά, Hdt. *5, 92;* Ar. *Th. 656, etc.* déshabiller *ou* mettre à nu qqn; *au pass.* φάσκων θοἰμάτιον ἀποδεδύσθαι, Lys. *117, 6,* disant avoir été dépouillé de son manteau; *abs.* ἀποδύεσθαι, être dépouillé d'un vêtement, Ar. *Vesp. 1122, etc.* || II *intr. aux temps suiv. de l'act.* (*ao. 2* ἀπέδυν, *d'où impér.* ἀπόδυθι, *part.* ἀποδύς; *pf.* ἀποδέδυκα; *pl. q. pf.* ἀπεδεδύκειν) *et au moy.* ἀποδύομαι (*f.* -δύσομαι, *ao.* ἀπεδυσάμην) se déshabiller, se dévêtir : ἀπ. εἵματα, Od. *5, 343;* θοἰμάτιον, Ar. *Th. 214; rar. avec le gén.* τῶν ἱματίων, Ar. *Th. 656,* ôter ses vêtements ; *abs.* ἀποδύς, Thc. *1, 6;* Ar. *Ach. 627,* après avoir ôté ses vêtements; ἀποδυσάμενος, Od. *5, 349,* après avoir ôté le voile (divin que Leukothéè donne à Ulysse); *fig.* se dépouiller de : φόβον, Pol. *5, 106, 6* (*sel. d'autres,* φόβων ἀπελέλυντο *au lieu de* φόβον ἀπεδέδυντο) dépouiller toute crainte; *particul. en parl. d'athlètes,* mettre bas ses vêtements (pour la lutte), *d'où* se préparer : εἴς τι, Lys. (DH. *de vi Dem. c. 11*); ἐπί τι, DS. *2. 29;* El. *V. H. 2, 30;* πρός τι, El. *V. H. 12, 1,* pour qqe ch.; *abs.* Ar. *Ach. 627* || ⋙ *Pf.* ἀποδέδυκα, *au sens trans.* Xén. *An. 5, 8, 23;* DC. *45, 47.* *Ao. moy.* ἀπεδυσάμην *non att.* (ἀπελυσάμεθα, *corr. p.* ἀπεδυσάμεθα, Plat. *Rsp. 612* a *et* ἀπεδύετο *p.* ἀπεδύσατο, Lys. *fr. 45*).

ἀποδωκαμένη, *v.* ἀποδίδωμι.

ἀπο·δωρέομαι-οῦμαι, donner en présent, Critias (Ath. *432* d).

ἀποδῷσι, *v.* ἀποδίδωμι.

Ἀπόδωτοι, ων (οἱ) les Apodôtes, *pple de Thessalie,* Thc. *3, 94.*

ἀπο·είκω (*impér. 2 sg.* ἀπόεικε) se retirer de, *gén.* Il. *3, 406.*

ἀποειπεῖν, εἶπον, *v.* ἀπειπεῖν, -εἶπον.

ἀπο·εργάθω (*impf. 3 sg.* ἀποέργαθεν) [γᾰ] tenir écarté, Il. *21, 599;* Od. *21, 221* (*cf. le suiv.*).

ἀπο·έργω, *v.* ἀπείργω.

ἀπό·ερσε, *3 sg. ao.* Il. *6, 348* (*d'où sbj. 3 sg.* ἀποέρσῃ, Il. *21, 283; opt. 3 sg.* ἀποέρσειε, Il. *21, 329*) enlever, entraîner || ⋙ ἀπο- [ᾱο̆] *au sbj. et à l'opt.* (ἀπό, *ἔρσε *d'orig. inconnue, p.-ê. p.* *Ϝέρσε; *cf. lat.* verro).

ἀπο·ζάω-ῶ : 1 vivre de, Thc. *1, 2; gén.* Luc *D. mort. 1, 5* || 2 vivre pauvrement, végéter, Luc. *Tox. 59, etc.*

ἀπόζεμα, ατος (τὸ) décoction, Geop. *13, 12, 3* (ἀποζέω).

ἀπο·ζέννυμι, *c.* ἀποζέω, Diosc. *1, 15.*

ἀπο·ζεννύω (*seul. prés.*) *c. le préc.* A.Tr. *12, p. 675.*

ἀπο·ζευγέω, *c.* ἀποζεύγνυμι, Hpc. *413, 12.*

ἀπο·ζεύγνυμι (*f.* -ζεύξω; *pass. ao. 1* ἀπεζεύχθην, *ao. 2* ἀπεζύγην) détacher du joug, *d'où* détacher, séparer, Man. *3, 85; d'ord. seul. au pass.* se séparer de, *gén.* Eur. *H. f. 1376, etc.;* εἰ γάμων ἀπεζύγην, Eur. *Suppl. 791,* si j'avais vécu libre des liens du mariage; ὥσπερ δεῦρ' ἀπεζύγην πόδας, Eschl. *Ch. 676* (avec le même attirail avec lequel) j'arrive ici au terme de mon voyage (*litt.* avec lequel j'ai dételé mon pied).

ἀπο·ζέω (*ao.* ἀπέζεσα) 1 faire bouillir, Hpc. *407, 3;* Diph. (Ath. *132* d) || 2 *intr.* cesser de bouillir, Alex. (Stob. *Fl. 115, 7*).

ἀπ·όζω (*impf.* ἄπωζον, *f.* -οζήσω) 1 exhaler une odeur : τινός, Ibyc. *42;* Plut. *M. 13* e, de qqe ch. (parfum, *etc.*) || 2 *intr. impers.* ἀπόζει, il se dégage une odeur : ἀπ. ἡδὺ τῆς χώρης, Hdt. *3, 113,* il se dégage une odeur agréable de la contrée.

ἀπο·ζωγραφέω-ῶ [ᾰφ] dépeindre, peindre, Plat. *Tim. 71* c.

ἀπο·ζώννυμι (*ao.* ἀπέζωσα; *pass. ao.* ἀπεζώσθην, *pf.* ἀπέζωσμαι) dépouiller de la ceinture *ou* du baudrier, *c. à d.* décharger du service, licencier, Hdn *2, 13, 1?; 2, 13, 21, etc.*

ἀποθανέομαι, ἀποθανεῦμαι, *v.* ἀποθνήσκω.

ἀποθανετέον [θᾰ] Arstt. *Nic. 3, 1, 8 et* ἀποθανητέον, Orig. *1, 761, vb. d'*ἀποθνήσκω.

ἀπο·θαρρέω-ῶ, prendre courage, s'enhardir, Xén. *Œc. 16, 6;* τι, Paus. *10, 19, 5,* à qqe ch.; *avec l'inf.* Lgn *32, 8,* à faire qqe ch.

ἀπο·θαρρύνομαι, *c.* ἀποθρασύνομαι, Diogén. *Ep. 3, p. 236.*

ἀπο·θαυμάζω, s'étonner de, admirer, *acc.* Od. *6, 49;* Hdt. *1, 11; abs.* Hdt. *1, 68, etc.;* Xén. *Œc. 2, 17; avec* εἰ, Eschn. *16, 42; rare chez les Trag.* Eschl. *Ag. 318;* Soph. *O. C. 1586* ||

⋙ *Ion.* -θωυμάζω *ou* -θωμάζω, Hdt.*l.c. etc.*

ἀπο·θεάομαι-εῶμαι, observer, contempler, Jos.*B.J.1,15,1.*

ἀπο·θειάζω, inspirer d'un souffle divin, Thém. *239* d.

ἀπο·θειόω-ῶ, diviniser, Anth.*12, 117.*

ἀποθείωσις, εως (ἡ) divinisation, Onos.*10* (ἀποθειόω).

ἄποθεν *ou mieux* **ἄπωθεν** : I *adv.* 1 de loin, Thc.*2,81, etc.* || 2 au loin, Thc.*6,7;* Xén. *Cyn. 5,8, etc.;* Arstt. *Mund. 3, 2, etc.* || II *prép.* loin de, *gén.* Thc.*3,111;* Eur.*I.T.108;* Eschn. *14,12* (ἀπό, -θεν).

ἀπό·θεος, ος, ον, sans dieu, impie, Soph. *fr. 246* (ἀπό, θεός).

ἀπο·θεόω-ῶ, diviniser, Pol. *12, 23, 4;* DS. *3, 57;* Plut. *Num. 6, etc.* (ἀπό, θεός).

ἀποθεραπεία, ας (ἡ) [ρᾰ] 1 soin, culte, adoration, Arstt.*Pol.7,14* || 2 soin du corps après les exercices gymnastiques, Antyll.*p.106 Matth.;* Gal.*6,39, etc.* (ἀποθεραπεύω).

ἀποθεραπευτέος, α, ον [ρᾰ] *vb. d'*ἀποθεραπεύω, Sor.*p.50,18; 223,7.*

ἀποθεραπευτικός, ή, όν [ρᾰ] qui concerne le soin du corps après les exercices gymnastiques, Antyll. *p. 107 Matth.;* P.Eg. *p. 6, 41 Matth. etc.* (ἀποθεραπεύω).

ἀπο·θεραπεύω [ρᾰ] 1 soigner, traiter avec égards, DH.*3,71, etc.* || 2 donner des soins médicaux, Hpc. *26,52; fig.* secourir, Plut.*M.118* c.

ἀπο·θερίζω, moissonner, *d'où* couper, abattre, El. *N.A.1,5;* Apd.*1, 9, 22.*

ἀπό·θερμος, ος, ον, sans chaleur, Arét. *p. 50, 47* (ἀπό, θερμός).

ἀποθέσιμος, ος, ον, qui peut se conserver, Jos. *A.J.16, 17, 1* (ἀποτίθημι).

ἀπόθεσις, εως (ἡ) I action de déposer, *d'où :* 1 action de mettre en réserve, Plat.*Leg.844* d, *etc.;* Arstt. *H.A.3,20, etc.;* Plut. *Arist.1, etc.; d'où* lieu de dépôt, *particul.* vestiaire, Luc.*Hipp. 5* || 2 *t. de méd.* action de placer dans un bandage un membre fracturé *ou* malade, Gal.*12, 456, etc.* || 3 exposition d'un enfant, Arstt.*Pol. 7, 16,15;* DH.*1,84* || 4 action de se démettre d'une charge, App.*Civ.1,3* || II *t. de gr. et de pros.:* 1 membre final d'une phrase, D.Ph. *19* || 2 césure finale d'un vers catalectique, Héph. *c.4, etc.* || III *t. d'archit. c.* ἀπόφυσις, Vitr.*4,1,11.*

ἀπο·θεσπίζω, rendre un oracle, Str.*419;* Plut. *Luc.2; d'où* prophétiser, DH.*6,43.*

ἀποθέσπισις, εως (ἡ) [ῐσ] réponse d'oracle. Str.*814* (ἀποθεσπίζω).

ἀπό·θεστος, ος, ον : 1 négligé, Od.*17,296* || 2 méprisable, odieux, Lyc.*540* (ἀπό, θέσσασθαι; *cf.* πολύθεστος).

Ἀποθέται, ῶν (οἱ) « les Dépôts », *lieu près de Sparte pour l'exposition des enfants mal conformés,* Plut.*Lyc.16* (ἀποτίθημι).

ἀποθετέον, *vb. d'*ἀποτίθημι, Diosc. *2,89; 5,132;* Clém. *336, etc.*

ἀπόθετος, ος, ον, mis de côté, *d'où :* 1 mis en réserve, conservé avec soin, Luc.*M.cond.5;* τὰ ἀπόθετα, Plut. *Cæs. 35,* le trésor public; *d'où* précieux, Lys. *113, 44;* Dém. *1376 fin* || 2 tenu caché, secret, mystérieux, Plat. *Phædr. 262* a || 3 *en mauv. part,* mis de côté, rejeté, Plut. *M. 159* f (ἀποτίθημι).

ἀπο·θέω, s'éloigner en courant, Xén.*Cyr.7,5,40; en parl. des Grecs qui déploient leurs voiles comme pour prendre la fuite,* Hdt.*8,56.*

ἀπο·θεωρέω-ῶ, observer de loin, Arstt. *Mir. 104;* Pol.*27, 4, 4.*

ἀποθεώρησις, εως (ἡ) 1 action d'observer de loin *ou* d'un poste élevé, DS. *19, 38* || 2 action d'observer, de viser, d'avoir un rapport direct avec, Plut. *Pel. 25, etc.* (ἀποθεωρέω).

ἀποθεωρητέον, *vb. d'*ἀποθεωρέω, Plut.*M.30* a.

ἀποθέωσις, εως (ἡ) action d'élever au rang des dieux, apothéose, Cic. *Att. 1, 15;* Str. *284; au plur.* Plut.*M.210* d (ἀποθεόω).

ἀποθήκη, ης (ἡ) lieu de dépôt : βιβλίων, Luc.*Ind.5,* dépôt de livres; σώματος, Luc. *Char. 22,* tombeau; *abs.* magasin (de vivres, d'approvisionnements) Thc.*6,97; fig.* ἀποθήκην ποιεῖσθαι ἔς τινα, Hdt. *8, 109,* se ménager un lieu de refuge auprès de qqn (ἀποτίθημι).

ἀπο·θηλασμός, οῦ (ὁ) action de téter, Diosc. *Ther. p. 419* (ἀπό, θηλάζω).

ἀπο·θηλύνω (*part. ao. pass.* ἀποθηλυνθείς) 1 efféminer, Plut.*Ant.53; au pass.* Cléarq. (Ath. *515* f) || 2 *p. suite,* affaiblir (du vin) Plut.*M.692* d; *d'où* faire dégénérer (des plantes) Th. *H.P.7,4,3, etc.*

ἀπο·θηριόω-ῶ (*f.* ώσω, *pf. pass.* ἀποτεθηρίωμαι) 1 changer en bête, Eratosth. *Cat. 1* || 2 rendre sauvage, Plut.*M. 995* d; *d'où* aigrir, exaspérer, Pol.*1,79,8; au pass.* devenir furieux, Pol. *1, 67, 6, etc.; en parl. d'une blessure,* s'irriter, s'exacerber, Pol.*3,60,6, etc.* || 3 *au pass.* être plein de créatures sauvages, Alciphr. *2,3.*

ἀποθηρίωσις, εως (ἡ) 1 action de rendre sauvage, Plut. *M. 1045* b || 2 action d'exaspérer, DS. *Exc.p. 603, 18* (ἀποθηριόω).

ἀπο·θησαυρίζω, mettre en réserve, DS.*3,30; 5,41; particul.* mettre en réserve de l'argent, des trésors, Luc.*Alex.23.*

ἀποθησαυρισμός, οῦ (ὁ) action de mettre en réserve, DS. *3, 70* (ἀποθησαυρίζω).

ἀποθησαυριστέον, *vb. du préc.* Clém.*1,728 Migne.*

ἀπο·θινόω-ῶ [ῑ] couvrir de sable, ensabler, Pol.*1,75,8* (ἀπό, θίς).

ἀπο·θλίβω : 1 faire sortir en pressant, exprimer, Arstt.*H.A.7,10, etc.;* Luc.*V.H. 2, 3; en parl. de raisin qu'on presse,* DS. *3, 62; p. suite,* expulser de, *gén.* Luc. *J. voc. 2* || 2 serrer fortement, Diph. (Ath.*292* c); Spt. *Num. 22,25;* NT. *Luc.8,45.*

ἀπόθλιμμα, ατος (τὸ) jus *ou* suc exprimé, Diosc. *1, 151, etc.;* Gal. *13, 162* (ἀποθλίβω).

ἀποθλιμμός, οῦ (ὁ) oppression, Aqu. *Ex. 3, 9* (ἀποθλίβω).

ἀπόθλιψις, εως (ἡ) 1 pressurage, DS.*3,63* || 2 expulsion, Luc. *J. voc. 2* (ἀποθλίβω).

ἀπο·θνήσκω (*f.* ἀποθανοῦμαι, *ao. 2* ἀπέθανον, *pf.* ἀποτέθνηκα) mourir, Il.*22,432;* Od.*11,424, etc.;* Xén.*Cyr. 8,8,14, etc.;* ὑπὸ λιμοῦ, Thc.*1,126;* Plat.*Conv.191* a; λιμῷ, Plat. *Men. 91* e; νόσῳ, Thc. *8, 84,* de faim, de maladie; ἐκ τῶν τραυμάτων, Hdt. *2, 63,* mourir de ses blessures; ὑπό τινος, Hdt. *1, 137; 7, 154;* Plat. *Ap. 29* c, *etc.* de la main de qqn; ὑπὸ τῆς πόλεως, Lycurg. *159, 29,* être condamné à mort par la cité; *avec un acc. de même origine :* στρατηγοὶ θάνατον ἀποθνῄσκειν, Plut. *Sert.13,* mourir d'une mort de général; *cf.* Xén.*Mem.4,8,3; fig.* mourir de peur, de rire, Ar. *Ach. 15;* Arstt. *M. mor. 1,20,13; p. anal.* mourir, *en parl. de plantes,* Th. *H.P.3,17,2* || ⋙ *Fut. ion.* ἀποθανέομαι *ou* ἀποθανεῦμαι, Hdt.*3 143; 7,134; fut. réc.* ἀποθνήξω, Es.*152 Cor. Ao. 2 part. fém. dor.* ἀποθανοῖσα, Pd. *O. 2, 20. Pf. part. épq.* ἀποτεθνηώς, Il. *22, 432;* Od.*11,424. Pl. q.pf. 3 pl. épq.* ἀποτέθνασαν, Od.*12,393.*

ἀπο·θρασύνομαι (*ao.* ἀπεθρασυνάμην) [ᾰσ] s'enhardir *ou* être hardi, résolu, Dém.*1407,14;* DC.*72,11.*

ἀπόθραυσις, εως (ἡ) rupture d'une chose qui éclate, fracture d'un membre, Sor. *p. 48, 1 Cocch.;* rupture d'un nuage, Arstt. *Mund. 4,7* (ἀποθραύω).

ἀπόθραυσμα, ατος (τὸ) fragment ou débris détaché de, Str. *489, etc.* (ἀποθραύω).

ἀπο·θραύω, détacher en brisant, briser, DH.*4, 56; fig.* τῆς εὐκλείας ἀποθραυσθῆναι, Ar. *Nub.997,* voir sa réputation déchirée.

ἀπο·θρηνέω-ῶ, déplorer, Plut. *Fab.18;* Babr.*12,3.*

ἀπο·θριάζω (*pf.* ἀποτεθρίακα [ῐ]) arracher *ou* couper comme une feuille, Ar. *Ach. 158.*

ἀπο·θρίζω (*ao.* ἀπέθρισα [ῐ]) couper les cheveux, *d'où* couper, Eur. *Or.128, etc.;* Anth. *7, 204;* El. *H.A. 2,10* || *Moy.*(*ao.* ἀπεθρισάμην) se couper les cheveux, se faire tondre, Anth. *5,237* (ἀπό, θρίξ; *cf. le suiv.; sel. d'autres, forme sync. de* ἀποθερίζω, *v. ce mot*).

ἀπό·θριξ, -τριχός (ὁ,ἡ) [ῐχ] tondu, Call. *fr. 341.*

ἀπόθρισμα, ατος (τὸ) touffe de racines coupées, Orph. *Arg. 1003* (ἀποθρίζω).

ἀπό·θρονος, ος, ον, sans trône, *en parl. d'un évêque,* Naz. *3, 247 Migne* (ἀπό, θρόνος).

ἀπο·θρύπτω (*part. pf. pass.* ἀποτεθρυμμένος) amollir, Plat. *Rsp. 495* e.

ἀπο·θρῴσκω (*f.* ἀποθοροῦμαι, *ao. 2* ἀπέθορον) 1 s'élancer hors de, *gén.* Il.*2,702, etc.;* Od.*1, 58* || 2 s'élancer de, du haut de, *avec* ἀπό *et le gén.* Hdt.*1, 80, etc.* || 3 s'élancer, se dresser, Hés.*Sc.375.*

ἀποθυμίασις, εως (ἡ) [ῡᾰ] évaporation, Plut.*M.647* f (ἀποθυμιάω).

ἀπο·θυμιάω-ῶ [ῡ] faire des fumigations, Arstt. *H.A.6,37,3.*

ἀπο·θύμιος, ος, ον [ῡ], désagréable, odieux, Il. *14, 261;* Hés. *O. 708,* Hdt. *7,168* || ⋙ *Fém.* -η, Sim. *Iamb. 6, 35* (ἀπό, θυμός).

ἀπό·θυμος, ος, ον [ῡ] sans souci de, indifférent, Plut. *M. 87* f (ἀπό, θυμός).

ἀπο·θυννίζω, renvoyer aux thons *ou* comme un thon, *c. à d.* écarter comme stupide, Luc. *J. tr. 25* (ἀπό, θύννος).

ἀποθυστάνιον, ου (τὸ) vase à boire, Polém. (Ath. 479 f).

ἀποθυτέον [ῠ] *vb. du suiv.* Thém. 442.

ἀπο·θύω, offrir en sacrifice, *d'où* consacrer, Xén. *An.* 3,3,12; 4,8,25; Diph. (Ath. 492 a).

ἀπο·θωρήσσω, ôter sa cuirasse, *ou, en gén.*, son armure, Sib. 3,455 (*ion. p.* -άσσω) (ἀπό, θώρηξ, *ion. p.* θώραξ).

ἀποθωυμάζω, *v.* ἀποθαυμάζω.

ἀπ·οιδέω, se gonfler, Hpc. 544,51; 609,52 (*sel. L. Dind.* ἐποιδέω).

ἀποίδησις, εως (ἡ) soulèvement (de la terre au fond de la mer) Str. 54 (ἀνοιδήσεις *Mein.*) (ἀποιδέω).

ἀπ·οιδίσκω, gonfler, *d'où au pass.* se gonfler, Hpc. 544,42 (*sel. L. Dind.* ἐποιδίσκω).

ἀ·ποίητος, ος, ον : **I** non fait : **1** inachevé, Pd. *O.* 2, 16; Mén. (Ath. 172 d) || **2** non travaillé, fait sans art, DH. *Lys.* 8 || **3** non encore formé : τὸ ἀποίητον, Arstd. 1, 76, l'état de nature, *d'où* naïveté, simplicité (d'un enfant) || **II** impraticable, impossible, Plut. *Cor.* 38 (ἀ, ποιέω).

ἀποιήτως, *adv.* sans travail, sans art, DH. *Dem.* 39.

ἀποικεσία, ας (ἡ) émigration, *en parl. de la captivité des Juifs*, Spt. *Esdr.* 2, 6, *etc.*; *2 Reg.* 24, 15 *et* 47 (ἀποικέω).

ἀπ·οικέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἀπῴκησα, *pf.* ἀπῴκηκα) **1** émigrer : ἐκ τόπου, Isocr. 66 b, d'un lieu; ἐς Θουρίους, Plat. *Euthyd.* 271 c, aller se fixer parmi les habitants de Thourion (Thurium); *poét. avec l'acc.* : ἀπ. νᾶσον, Pd. *P.* 4,258, coloniser une île || **2** habiter au loin, Thc. 3,55; Xén. *Œc.* 4, 6; Eur. *I. A.* 680; *au pass.* ἡ Κόρινθος ἐξ ἐμοῦ μακρὰν ἀπῳκεῖτο, Soph. *O. R.* 998, j'habitais loin de Corinthe.

ἀποίκησις, εως (ἡ) émigration, DH. 2,36 *conj.* (ἀποικέω).

ἀποικία, ας (ἡ) colonisation, colonie, Pd. *O.* 1,24; *I.* 6,12; Eschl. *Pr.* 814, *etc.*; *en parl. des chefs ou conducteurs d'une colonie* : ἀποικίαν ποιεῖσθαι, Plat. *Leg.* 702 c; ἐκπέμπειν, Thc. 1,12; Plat. *Pol.* 293 d; στέλλειν, Str. 380; Luc. *V. H.* 1,12, *etc.* emmener une colonie; *en parl. du peuple qui envoie une colonie* : ἀποικίαν ἀποστέλλειν, Eschn. 51,31; Pol. 3,40, 3, *etc.* envoyer une colonie; *cf.* Hdt. 4,150 || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. 1,146, *etc.* (ἄποικος).

ἀποικίζω (*f.* -ίσω, *att.* -ιῶ; *ao.* ἀπῴκισα, *pf. inus.*; *pass. ao.* ἀπῳκίσθην, *pf.* ἀπῴκισμαι) **I** **1** transporter dans une autre résidence, Od. 12, 135; Soph. *Tr.* 955, *O. C.* 1390; Plat. *Pol.* 284; Xén. *Œc.* 7, 34; αἰχμάλωτόν τινα ἀπ. δόμων, Eur. *El.* 1008, chasser un captif loin de sa demeure; *d'où au pass.* émigrer : ἐκ πόλεως, Plat. *Euthyd.* 302 c. émigrer hors d'une ville; *p. suite*, être établi au loin, *avec* ἐν *et le dat.* Plat. *Rsp.* 519 c || **2** *p. anal.* transporter dans une autre famille, établir (une fille), Eur. *Hipp.* 629 || **II** envoyer fonder une colonie, Xén. *Œc.* 7; *d'où* coloniser : γῆν, Hdt. 1, 94; Thc. 1, 24, un pays.

ἀ·ποίκιλος, ος, ον [ῐ] sans variété, Phil. 1,369, *etc.* (ἀ, ποικίλος).

ἀ·ποίκιλτος, ος, ον, non peint de couleurs variées, Clém. 286 (ἀ, ποικίλλω).

ἀποικὶς πόλις (ἡ) Hdt. 7, 167, *ou subst.* ἀποικίς, ίδος (ἡ) Str. 481; Plut. *Cor.* 28, *etc.* colonie (ἄποικος).

ἀποίκισις, εως (ἡ) [ῐσ] envoi *ou* établissement d'une colonie, DH. 3,31 (ἀποικίζω).

ἀποικισμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Arstt. *Pol.* 5,5,3.

ἀποικιστέον, *vb. d'*ἀποικίζω, Clém. 233.

ἀποικιστής, οῦ (ὁ) conducteur *ou* chef d'une colonie, Mén. rhét. 85 (ἀποικίζω).

ἀπ·οικοδομέω-ῶ, intercepter par des constructions, barricader, Thc. 1, 134; 7,73; Dém. 1273, 6 *et* 8; 1277,12; *au pass.* Plut. *Cæs.* 49; *fig.* Syn. 107 c (*sel. L. Dind.* ἀποικονομουμένη).

ἀπ·οικονομέω-ῶ, tenir à l'écart de sa maison, Plot. 1,65 || *Moy. m. sign.* Hiérocl. (Stob. *Fl.* 39,36).

ἀποικονόμησις, εως (ἡ) action d'écarter de sa maison *ou* d'écarter *en gén.* Cass. *Probl.* 70.

ἀποικονόμητος, ος, ον, qu'il faut écarter, Arr. *Epict.* 4,1,44.

ἄπ·οικος, ος, ον : **1** éloigné de ses foyers, de son pays : ἄπ. πέμπειν τινὰ γῆς, Soph. *O. R.* 1518, bannir qqn loin de son pays || **2** émigré, colon, Hdt. 5,97; Att.; *en parl. de villes ou de peuples* : πόλις ἄπ. Xén. *An.* 5, 3, 2; Ar. *Lys.* 582, *ou simpl.* ἄποικος, Xén. *An.* 5,3,2, *etc.* colonie; ἡμέτεροι ἄπ. Xén. *An.* 5, 5, 7, nos colons; *fig. en parl. de choses* : χάλυβος Σκυθῶν ἄποικος, Eschl. *Sept.* 729, le fer importé de chez les Scythes (ἀπό, οἶκος).

ἀπ·οικτίζομαι (*impf. 3 sg. ion.* ἀποικτίζετο) déplorer, Hdt. 1,114.

ἀ·ποίμαντος, ος, ον, qu'on ne mène pas paître, *c. à d.* sans guide, sans chef, Anth. 6,239; Naz. *Ep.* 39, *p.* 802 b (ἀ, ποιμαίνω).

ἀπ·οιμώζω (*f.* -ώξω *ou* ώξομαι, *ao.* ἀπῴμωξα, *d'où impér.* ἀποίμωξον) déplorer, *acc.* : τι, Eschl. *Ag.* 329, *etc.*; Soph. *Ant.* 1224, *etc.* qqe ch.; τινά, Eur. *Med.* 31; Ant. 134, 15, pleurer sur qqn.

ἄ·ποινα, ων (τὰ) [ᾰπ] dispense *ou* rachat d'une peine, *d'où* : **1** rançon (pour la liberté, pour la vie, pour racheter un cadavre, *etc.*) Il. 1,13, *etc.*; τῆς σῆς σφαγῆς ἄποινα, Eur. *I. T.* 1459, comme rachat de ton immolation, pour tenir lieu de ton sang non versé; *dans les lois de Solon*, l'argent dû par un meurtrier aux parents de la victime, Plat. *Leg.* 862 c; *d'où en gén.* expiation, Il. 9,120; Eschl. *Pers.* 808, *etc.*; Eur. *Alc.* 7, *etc.*; Plat. *Leg.* 862 c || **2** *en b. part*, rémunération, récompense, prix, Pd. *O.* 7,16; *N.* 7,16; *P.* 2,14, *etc.* (ἀ, ποινή).

ἀποινάω-ῶ [ᾰπ] exiger une rançon pour un meurtre : ἀπ. τινα, Dém. 629, 22 (*loi*) exiger une rançon de qqn; *cf.* Eur. *Rhes.* 177 || *Moy.* (*opt. 2 sg. poét.* ἀποινάσαιο) obtenir une rançon, Eur. *Rhes.* 466 (ἄποινα).

ἀποινό·δικος, ος, ον [ᾰῐ] qui venge justement, Eur. *H. f.* 888 (ἄποινα, δίκη).

ἀποινό·δορπος, ος, ον [ᾰ] qui dévore les victimes offertes pour une rançon, Lyc. 902 (ἄποινα, δόρπον).

ἄ·ποιος, ος, ον, sans qualité, sans propriété, Plut. *M.* 369 a, 947 b; Arét. *p.* 20,23, *etc.*; ὕδωρ ἀποιότατον, Ath. 33 c, eau très pure, sans caractère propre, *c. à d.* sans goût || *Cp.* -ότερος, Mélét. (*Cram.* 3,104); *sup.* -ότατος, Ath. *l. c.*; Gal. 13,43 (ἀ, ποῖος).

ἀπ·οϊστεύω, abattre à coups de flèches, Anth. 7,743.

ἀποίσω, *fut. d'*ἀποφέρω.

ἀπ·οίχομαι : **1** être parti, *d'où* être loin de, se tenir éloigné de, *gén.* Il. 11,408; *abs.* être éloigné, absent, Od. 1, 135, *etc.*; *p. ext.* être mort, Ar. *Ran.* 83; ἀποιχόμενοι ἄνδρες, Pd. *P.* 1,93, les absents, les morts; *cf.* Pd. *P.* 3,3, *etc.*; *fig. en parl. de choses*, Eur. *H. f.* 134 || **2** s'éloigner, partir, *en parl. du temps*, Arat. 810.

ἀπο·καθαίρω [κᾰᾰ] **1** nettoyer : τὴν χεῖρα εἰς τὰ χειρόμακτρα, Xén. *Cyr.* 1,3,5, s'essuyer la main aux serviettes; *au pass.* être nettoyé, redevenir pur *ou* brillant, *en parl. de la lune après une éclipse*, Plut. *Æmil.* 17, *Nic.* 23 || **2** rendre pur, *d'où* affiner (un métal) Str. 339; purifier (de la résine) Diosc. 1,24; *fig.* ἀποκεκαθάρθαι τὴν φωνήν, Luc. *H. conscr.* 21, parler une langue pure || **3** rejeter comme impur, Plat. *Tim.* 72 c; ἀπ. τὰς βαναύσους τέχνας εἰς μετοίκων χέρας, Plut. *Lyc. c. Num.* 2, abandonner les métiers, comme impurs, aux mains des métèques || *Moy.* se purifier : τι, T. Locr. 104 b, *ou* τινος, Xén. *Cyr.* 2, 2, 27, de qqe ch. || *Ao. sbj. 3 sg.* ἀποκαθάρῃ (*sel. L. Dind.* ἀποκαθήρῃ) Th. *C. P.* 1,17,10; *3 pl.* ἀποκαθάρωσιν, Plut. *M.* 510 f; *inf. ion.* ἀποκαθῆραι, Gal. 10,386, *etc.*

ἀπο·καθαρίζω [κᾰᾰ] *c. le préc.* Spt. *Tob.* 12,9 (*fut. 3 sg.* -ιεῖ); *Job* 25, 4 (*ao. inf.* -ίσαι).

ἀποκάθαρμα, ατος (τὸ) [κᾰ] matière sécrétée, Arstt. *P. A.* 4, 2, 10 (ἀποκαθαίρω).

ἀποκάθαρσις, εως (ἡ) [κᾰ] **1** sécrétion, Arstt. *G. A.* 1,18,6, *etc.*; *au plur.* Thc. 2,49 || **2** purification, Plut. *Rom.* 21 (ἀποκαθαίρω).

ἀποκαθαρτέον [κᾰ] *vb. d'*ἀποκαθαίρω, Arstd. 1,25.

ἀποκαθαρτικός, ή, όν [κᾰ] propre à nettoyer, à purifier, Diosc. 3, 25 (ἀποκαθαίρω).

ἀπο·καθεύδω : **1** découcher, Eup. (Suid.); Philstr. *V. soph.* 2,15 || **2** dormir auprès de, Thém.

ἀπο·κάθημαι (*seul. prés.*) **1** s'asseoir à l'écart, Hdt. 4,66 || **2** *p. suite*, être fatigué, languissant, Arstt. *H. A.* 9,40,26; *en parl. d'une femme dans la période menstruelle*, Spt. *Lev.* 15, 33; 20,18 || ⋙ *Ion.* ἀποκάτημαι, *d'où 3 pl.* -κατέαται (*p.* -κάθηνται) Hdt. *l. c.*

ἀπο·καθίζω (*part. ao.* -καθίσας) **1** siéger à l'écart, Pol. 31,10,3 || **2** s'asseoir à terre, Plut. *M.* 649 b.

ἀπο·καθιστάνω, *c. les suiv.* Pol. 3, 98,9; NT. *Ap.* 1,6.

ἀπο·καθιστάω-ῶ, *c. le suiv.* Arstt. *Metaph.* 11,8,12; Duris (Ath. 606 d); DS. 1,78.

ἀπο·καθίστημι : **I** *tr. aux temps suiv* : (*prés.*, *impf.*, *f.* -καταστήσω, *ao. 1* -κατέστησα) **1** remettre en l'état antérieur, rétablir : πολιτείαν, Dém. 256,3 (*décr.*) *ou* πολίτευμα, Pol. 9, 36,4, rétablir un gouvernement; τινα εἰς οἶκον, Pol. 8, 29, 6, rétablir qqn dans ses foyers; πολίτας, Plut. *Alc.* 7, rétablir des citoyens dans leur si-

tuation || 2 *p. suite*, restituer, rendre : τοὺς ὁμήρους, Pol.*3,98,7*, les otages || 3 tendre (un cordon) Héron *Aut.267, etc.* || II *intr. aux temps suiv.* (*ao. 2* -κατέστην, *pf.* -καθέστηκα, *et au moy.*) 1 se rétablir : εἰς τὴν ἐξ ἀρχῆς κατάστασιν, Pol.*25,1,1*, en revenir à la constitution primitive ; *t. de méc.* ἀποκαθίστασθαι, revenir à sa position primitive, *en parl. de ressorts métalliques*, Phil. byz.; *abs.* revenir à l'état primitif, Hpc.*1222* h, *etc.* || 2 se reposer, se calmer, cesser, *en parl. de maladies*, Hpc.*1258* f; *de mouvement*, Plut.*M.564* a || ⋙ *Pf.* ἀποκαθέστακα *au sens trans.* Pol. *21, 9*.

ἀπο·καίνυμαι (*seul. prés. et impf.*) l'emporter sur : τινά τινι, Od.*8,127, 219*, sur qqn en qqe ch.

ἀπο·καίριος, ος, ον, inopportun, intempestif, Soph.*Ph.155* (ἀπό, καιρός).

ἀπο·καισαρόομαι-οῦμαι [σᾰ] devenir un César, M. Ant. *6, 30* (ἀπό, Καῖσαρ).

ἀπο·καίω, *att.* **-κάω** (*ao.* ἀπέκαυσα, *pf. inus.*; *pass. impf.* ἀπεκαόμην, *ao.* ἀπεκαύθην, *pl. p. pf.* ἀπεκεκαύμην) détruire par le feu, brûler, Dém.*798,23*; *en parl. de cautérisation*, Xén. *Mem.1,2,54*; Plut. *Cato ma.16*; *p. anal. en parl. du froid, de la gelée*, Xén. *An. 4,5,3, etc.*; *au pass.* être brûlé par la gelée, Xén. *An.7,4,3* || ⋙ *Att.* ἀποκάω *sans contract.*: *prés. ind. 3 sg.* ἀποκάει, Th. *C.P. 2,3,7, etc.*; *inf.* ἀποκάειν, Th. *H. P. 4, 14, 11*; *part.* ἀποκάων, Xén.*An.4,5,3*; *neutre* ἀποκᾶον, Th. *C.P. 5,12,2*; *pass. impf. 3 pl.* ἀπεκάοντο, Xén.*An.7,4,3* (*pour* *ἀποκάϜει, *etc.*; *ἀπεκάϜοντο).

ἀπο·κακέω-ῶ [κᾰ] succomber à la fatigue, sous le poids du malheur, *etc.* Spt.*Jer.15,9* (ἀπό, κακός).

ἀπο·καλέω-ῶ [κᾰ] I (ἀπό, au loin) 1 rappeler d'exil, Xén. *Cyr. 1,4,25* || 2 appeler à part, Xén.*An.7,3,35* || II (ἀπό, par suite de) appeler par suite de, *c. à d.* nommer, surnommer : τινα ὄνομά τι, Xén.*Mem.2,2,1*, donner un nom à qqn ; *d'ord. en mauv. part*, σοφιστὴν ἀπ. τινα, Xén.*Mem.1,6,13*; τινὰ πτωχὸν ἀ. Dém. *582, 12*, traiter qqn de sophiste, de mendiant ; *cf.* And.*31,10*; Plat.*Gorg.512* c.

ἀπο·κάλυμμα, ατος (τὸ) [κᾰ] révélation, Hermas (Clém.*426*) (ἀποκαλύπτω).

ἀποκαλυπτικός, ή, όν [κᾰ] qui révèle, qui découvre, *gén.* Clém. *98* (ἀποκαλύπτω).

ἀπο·καλύπτω [κᾰ] 1 découvrir (la tête, la poitrine, *etc.*) Hdt. *1,119*; Plat. *Prot. 352* a, *etc.*; *au pass.* Arstt. *H.A. 9, 47*; *fig. en parl. de pers.* ἀπ. τινά, dévoiler *ou* démasquer qqn, *c. à d.* le forcer à parler, Luc. *V. auct.23*; *ou* le faire connaître dans tout son jour, Luc. *Cat.26*; *en mauv. part* : ἀποκεκαλυμμένοι λόγοι, Plut. *V.Hom.214*, discours indécents || 2 *fig.* révéler, Plat.*Prot.352* b, *etc.* || *Moy.* I *tr.* découvrir (une partie de son corps) : τὴν κεφαλήν, Plut.*Crass. 6*, se découvrir la tête || II *intr.* 1 se dévoiler, *c. à d.* montrer ses dispositions *ou* son caractère au grand jour, Plut.*M.880* e; Spt.*1 Reg.2,29*; *3,21*; ἀπ. πρός τινα, Plut.*Alex.55*, montrer sa mauvaise humeur contre qqn || 2 agir ouvertement : πρός τι, DS. *17,62, etc.* en vue de qqe ch., *c. à d.* se préparer *ou* aspirer ouvertement à qqe ch.

ἀποκάλυφος, ος, ον [ᾰῠ] découvert, Phil.*1,141* (ἀποκαλύπτω).

ἀποκάλυψις, εως (ἡ) [κᾰ] 1 action de découvrir, Philod. π. ὑπ. *23* || 2 *fig.* révélation, Plut. *M.70* f; *particul.* révélation divine, NT. *2 Cor. 12, 1, etc.*; *d'où* l'Apocalypse, *titre de divers ouvrages parmi les Livres saints*, Clém.*1,525*; *2,333, etc.* (ἀποκαλύπτω).

ἀπο·κάμνω, perdre courage, se décourager, Soph.*O.C.1776*; Plat.*Rsp. 445* b; ἀπ. τι, Xén.*Hell.7,5,19*; Plut. *Arat.20*; *avec un part.* se lasser de, *etc.* Xén. *Mem. 2, 6, 35*; Plat. *Men. 81* d, *etc.*; *avec un inf.* ἀπ. σῶσαι, Plat.*Crit.45* b, renoncer à tenter de sauver ; *avec* πρός *et un acc. de cause* : πρὸς τὰς διαμαρτίας οὐκ ἀποκαμών, Plut. *Arat. 32*, ne s'étant pas laissé abattre par ses échecs.

ἀπο·κάμπτω, faire un détour, Xén. *Eq.7,14*; Arstt.*Rhet.3,9,6*.

ἀπο·καπνισμός, οῦ (ὁ) fumigation, Diosc.*3,126* (ἀπό, καπνίζω).

ἀπο·καραδοκέω-ῶ [κᾰδ] attendre avec impatience, Pol. *16,2,8, etc.*; Jos.*B.J.3,7,26, etc.*

ἀποκαραδοκία, ας (ἡ) [κᾰδ] attente impatiente, NT. *Rom. 8, 19* (*v. le préc.*).

ἀπόκαρμα, ατος (τὸ) ce qui est tondu *ou* coupé, Jambl.*Protr.p.316* (ἀποκείρω).

ἀπο·καρόω-ῶ, stupéfier, Diosc. *4, 76*.

ἀπο·καρπίζομαι, recueillir les fruits de, jouir de, *gén.* Clém.*705*.

ἀπο·καρπόω-ῶ, produire des fruits, *d'où* produire, *en gén.* Hpc. *279,34*.

ἀποκαρτέον, *vb. d'*ἀποκείρω, Eup. (Poll.*2,33*).

ἀπο·καρτερέω-ῶ, cesser de résister, *d'où* se laisser mourir (de faim) Hpc. *Acut. 393*; Cic. *Tusc. 1,34*; Luc. *Macr.19, etc.*

ἀποκαρτέρησις, εως (ἡ) action de se laisser mourir de faim, Quint. *8, 5* (*v. le préc.*).

ἀπο·καρφολογέω-ῶ, ramasser des brins de paille, Hpc.*38,4*.

ἀπο·καταβαίνω, descendre de cheval, DH.*9,16*.

ἀπο·καταλλάσσω, *att.* **-ττω**, réconcilier complètement, NT. *Eph. 2, 16*; *Col.1,20*.

ἀπο·καταρρέω, découler, Hpc. *Aph.1259 dout.*

ἀπο·καταρρίπτω, rejeter, Gal.*13, 929*.

ἀποκατάστασις, εως (ἡ) [ᾰσ] I rétablissement d'une chose *ou* d'une personne en son état antérieur, restauration, Arstt.*M.mor.2,7,12, etc.*; Pol.*3,99,6*; *4,23,1, etc.*; DH.*10,8, etc.* || II *particul.* : 1 rétablissement d'une personne malade, Arét. *9,22* || 2 retour d'une saison, Plut.*M. 937* f || 3 retour périodique (d'un astre) Plat. *Ax.370* b (ἀποκαθίστημι).

ἀποκαταστατικός, ή, όν [στᾰ] qui ramène à l'état antérieur ; *p. suite*, qui ramène *ou* revient au même point, Phil. *1,24*; Syn. *127* c; *en parl. des nombres 5 et 6 dont le carré ou le cube se terminent respectivement par 5 et 6*, Nicom. *131*; Theol. *40, 48* (ἀποκαθίστημι).

ἀποκαταστατικῶς, *adv. du préc.* Procl.

ἀπο·κατατίθημι (*seul. moy. ao. 2, 3 sg. poét.* ἀποκάτθετο) déposer, quitter, A.Rh.*3,817*.

ἀπο·καταφαίνω, réfléchir une image, Arstnt.*1,3*.

ἀπο·καταψύχω, refroidir, Gal.*13, 63*.

ἀποκατέαται, ἀποκάτημαι, *v.* ἀποκάθημαι.

ἀπο·κατορθόω-ῶ, redresser, Arstt. *Eud.7,14,10*.

ἀπο·κάτωθεν, *adv.* d'en bas, Olymp.*Arstt.Meteor.3*.

ἀπο·καυλίζω (*impf.* ἀπεκαύλιζον) briser à la tige, *d'où* briser net *ou* complètement, Hpc. *790* f, *799* a *et* d; Thc.*2,76*; Eur.*Suppl.717*.

ἀποκαύλισις, εως (ἡ) [ῐσ] action de briser net comme à la tige, Luc.*M. cond.1* (ἀποκαυλίζω).

ἀποκαυλιστέον, *vb. d'*ἀποκαυλίζω, Antyll. (Orib.*3,620 B.-Dar.*).

ἀπό·καυλος, ος, ον, *c.* ἄκαυλος, Th.*H.P.7,2,4* (ἀπό, καυλός).

ἀπόκαυμα, ατος (τὸ) tison, Symm. *Ps.101,4* (ἀποκαίω).

ἀπόκαυσις, εως (ἡ) action de brûler, Str.*779* (ἀποκαίω).

ἀποκάω, *v.* ἀποκαίω.

ἀπό·κειμαι : I être placé loin de, Pd.*N.11,46*; Arat.*110* || II être mis de côté, *d'où* : 1 être mis en réserve, Xén. *An. 2,3,15*; *5,4,27, etc.*; παρά τινι, Lys.*153,45*, auprès de qqn, chez qqn ; *fig.* ἐν οἷς γὰρ χάρις ἡ χθονία ξύν' ἀπόκειται πενθεῖν οὐ χρή, Soph. *O.C.1752*, car il ne faut pas qu'ils s'affligent ceux à qui le pays tout entier réserve sa faveur ; *avec le dat.* οὐκ ἔστιν οὖν τούτοις δίκαιος ἀποκείμενος ἔλεος, DS.*13,31*, il n'est donc pas juste qu'on leur réserve de la pitié || 2 être laissé à l'écart, être méprisé *ou* délaissé, Crat. (Suid.); DS. *3,46*; Plut.*M.159* f || ⋙ *En ces divers sens* ἀπόκειμαι *équivaut au pass. d'*ἀποτίθημι (ἀπό, κεῖμαι).

ἀπο·κείρω (*f.* -κερῶ, *ao.* ἀπέκειρα, *pl.q.pf.* ἀπεκεκάρκειν ; *pass. ao.* ἀπεκάρην, *pf.* ἀποκέκαρμαι) 1 couper, tondre (les cheveux, la barbe, la crinière, *etc.*) Xén.*Eq.5,8*; Luc.*Pisc.46, etc.* || 2 couper *en gén.*, *d'où fig.* faire périr, détruire : ἄνδρας, Eschl.*Pers. 921*, faire périr des hommes || *Moy.* 1 tondre (sur soi) : χαίτην, Il.*23,141*; κόμας, Plat.*Phæd.89* b, *etc.* se couper les cheveux ; ἀποκείρασθαι τὴν κεφαλήν, Hdt.*6,21*, avoir la tête rase ; *abs.* Ar. *Nub. 836* || 2 détruire, Eur. *H. f. 875*.

ἀπο·κεκαλυμμένως [κᾰ] *adv* à découvert, Isocr. *171* e (ἀποκαλύπτω).

ἀποκεκινδυνευμένως [ῡ] *adv.* hardiment, Thém.*107* c (ἀποκινδυνεύω).

ἀποκεκληρωμένως, *adv.* par hasard, Chrys.*Gen.2,15* (ἀποκληρόω).

ἀποκεκρυμμένως, *adv.* secrètement, Théon *8* (ἀποκρύπτω).

ἀπό·κενος, ος, ον, tout à fait vide, Diosc.*5,45*; Héron *Spir.212* (ἀ. κενός).

ἀπο·κενόω-ῶ, vider tout à fait, épuiser, Hpc.*237,34*.

ἀπο·κεντέω-ῶ, percer, transpercer, DL.*9,26*; Spt.*Num.25,8*.

ἀποκέντησις, εως (ἡ) action de transpercer, Spt.*Hos.9,15*.

ἀπό·κεντρος, ος, ον, excentrique, Man.*3,267* (ἀπό, κέντρον).

ἀποκένωσις, εως (ἡ) action d'é-

puiser, Gal. 2, 225, 226; A.Tr. 214 (ἀποκενόω).

ἀπο·κερδαίνω, tirer parti de, profiter de, And.17,32; Luc.D.mort.4,1; τινός, Eur. Cycl. 432, de qqe ch. || ⋙→ Ao. inf. ἀποκερδᾶναι, Luc.D. mort.4,1; ou ἀποκερδῆσαι, Sch.-Ar. Pax 1094; part. ἀποκερδήσας, Hdn 6,5,8. Pf. ἀποκεκέρδακα (var. -αγκα) DC.43,18.

ἀπο·κερματίζω [μᾰ] 1 réduire en petite monnaie, Porph. (Stob.Ecl.1, 1, 822) || 2 fig. gaspiller, dissiper, Anth.7,607.

ἀπο·κεφαλίζω[φᾰ]décapiter,Arr. Epict. 1, 1, 24; Artém.1,35; Spt.Ps. 101,7, etc. (ἀπό, κεφαλή).

ἀποκεφαλισμός,οῦ(ὁ)[φᾰ]décapitation, Plut.M.358 e.

ἀποκεφαλιστής, οῦ (ὁ) [φᾰ] celui qui décapite, bourreau, Str.531.

ἀπο·κηδεύω, achever les funérailles, acc. Hdt.9,31.

ἀποκηδέω-ῶ (ao. part. duel ἀποκηδήσαντε) se relâcher, faiblir, Il.23, 413 (ἀποκηδής).

ἀπο·κηδής, ής, ές, insouciant, Gal. Gloss. p. 438 au cp. -έστερος (ἀπό, κῆδος).

ἀπό·κηρος, ος, ον, exempt de la mort, Empéd.fr.411 (ἀπό, κήρ).

ἀποκήρυγμα, ατος (τὸ) proclamation, Hpc.1140 f dout. (ἀποκηρύσσω).

ἀποκηρυκτέος,α,ον, qu'il faut déclarer banni, Naz.Or.3, p.54 (ἀποκηρύσσω).

ἀποκήρυκτος,.ος,ον, qui est l'objet d'une proclamation publique de déshérence, Thpp. (Poll.4,93); Luc. Ic.14; ou d'excommunication, Clém. 562; Syn.Ep.58 (ἀποκηρύσσω).

ἀποκήρυξις, εως (ἡ) déclaration publique de déshérence, Plut.Them. 2; Luc.Abd.5; ou d'excommunication, Syn.Ep.72,219 b (ἀποκηρύσσω).

ἀπο·κηρύσσω, att. **-κηρύττω** : 1 se défaire de qqe ch. par l'entremise du crieur public, vendre à la criée, Dém.687,23; Luc.V.auct.1 et 6, etc. || II repousser par déclaration publique, d'où: 1 défendre, interdire, avec μή et l'inf. Xén.Hell.5,2,27 || 2 répudier, d'où déshériter, Plat.Leg.928e, etc.; Dém. 1006, 21; Luc. Abd. 2 || 3 bannir de, gén. M.Tyr.127,1 Dübn.

ἀπο·κιδαρόω-ῶ [ῐᾰ] dépouiller de la cidare, Spt.Lev.10,6; 21,20 (ἀπό, κίδαρις).

ἀπο·κίδναμαι, c. ἀποσκεδάννυμαι, A.Rh.4,133; Arat.735.

ἀπο·κίκω (seul.ao.3 pl. ἀπέκιξαν) mot béot. disperser, Ar.Ach.869.

ἀποκινδύνευσις,εως(ἡ)[ῡ] action de risquer, risque, Thc.7,67 dout.

ἀπο·κινδυνεύω [ῡ] 1 faire une tentative désespérée, courir un dernier risque : ἔν τινι, Xén. Mem. 4, 2, 5; Eschn.41,43, au sujet de qqn; πρός τινα, Thc.7,81, contre qqn; τι, Lys.102, 15, en qqe ch.; περί τινος, Plut.Alex. 17, au sujet de qqe ch.; εἴς τι ou πρός τι, Plut.Phoc.32, etc. en vue de qqe ch.; d'où, au pass. être aventuré, Thc. 3,39; p.ext. même en b. part, risquer de : ἀπ. σοφόν τι λέγειν, Ar. Ran. 1108, risquer de dire, dire hardiment qqe ch. d'adroit || 2 abandonner dans le danger : τινός, Philstr. V.Ap.7,15, qqn.

ἀπο·κινέω-ῶ [ῐ] 1 repousser : τινα θυράων, Od.22,107, écarter qqn des portes || 2 intr. s'éloigner, En.tact. 10 || ⋙→ Ao.itér.3 sg. ἀποκινήσασκε, Il.11,635.

ἀπό·κινος,ου(ὁ)[ῐ] 1 fuite, évasion, Ar.Eq.20 || 2 sorte de danse comique, Ath.629 c (ἀπό, κινέω).

ἀπο·κιρσόομαι-οῦμαι, se dilater en forme de varice, P.Eg.272 Briau; Gal.7,409,410; Archig. (Gal.7,413).

ἀποκίρσωσις,εως(ἡ) dilatation en forme de varice, P.Eg.274 Briau.

ἀπο·κισσόω-ῶ, changer en lierre, Th.H.P.3,18,7 (ἀπό, κισσός).

ἀπο·κλαδεύω[ᾰδ] ébrancher, Phil. byb.(Eus.P.E.35 a).

ἀπο·κλάζω, pousser un cri, Eschl. Ag.156; Anth.7,191.

ἀπο·κλαίω, att. **-κλάω** (f.-κλαύσομαι, ao. ἀπέκλαυσα) laisser couler ses larmes, Hdt.2,121; ἀπ. στόνον, Soph. Ph. 695, faire éclater ses gémissements avec ses larmes; d'où trans. déplorer, verser des larmes sur, acc. Eschl. Pr. 637; Plat. Phæd. 117 c || Moy. 1 pleurer sur, acc. Soph.O.R. 1467; Ar.Vesp.564; abs. Eur.fr.567 || 2 cesser de pleurer, Luc. Syr. 6 || ⋙→ Att. ἀποκλάω sans contract.: impf. ἀπέκλαον, Plat.l.c.; moy.prés. ind. ἀποκλάονται, Ar.l.c. (pour *ἀπέκλαϝον, *ἀποκλάϝονται).

ἀπόκλαξον, -άξας, v. ἀποκλείω.

ἀπόκλαρος, v. ἀπόκληρος.

ἀποκλάς, part. aor. de ἀποκλάω, briser, Anacr. fr. 17.

ἀπόκλασις, εως (ἡ)[ᾰσ] brisement des vagues, Drac.10,3 (ἀποκλάω).

ἀπόκλασμα, ατος (τὸ) fragment, Hpc.748 d (ἀποκλάω).

ἀπόκλαυμα,ατος(τὸ) lamentation, Arr.Epict.2,16 (ἀποκλαίω).

1 **ἀπο·κλάω-ῶ**, briser, Ar.fr.163; El.V.H.1,34, etc.; au pass. Thcr. 22, 14; Plut. Nic. 3; Luc. Pisc. 48 || Moy. m. sign. Anth.7,506.

2 **ἀπο·κλάω**, v. ἀποκλαίω.

ἀπο·κλάω, v. ἀποκλείω.

ἀπόκλεισις, att. **ἀπόκλησις,εως** (ἡ) 1 exclusion, avec double rég. au gén. τινος τῶν πυλῶν, Thc.4,85, le fait d'avoir fermé les portes à qqn || 2 interception, interruption, Thc. 6, 99 (ἀποκλείω).

ἀπόκλεισμα,ατος (τὸ) prison, Spt. Jer.29,26 (ἀποκλείω).

ἀποκλεισμός,οῦ(ὁ) c. le préc. Arr. Epict.4,7,20; Aqu.Ps.141,10.

ἀποκλειστέον, vb.d'ἀποκλείω, Bas. 3,603 c.

ἀπόκλειστος, ος, ον, exclu, d'où enfermé, Aqu.1 Reg.6,20 (ἀποκλείω).

ἀπο·κλείω : I intercepter, fermer: τὰς πύλας, Hdt.1,150, etc. les portes; τὴν ὄψιν, Hdt.4,7, intercepter la vue; τὴν πόλιν, Ar. Lys. 487, fermer les portes de la ville; avec un acc. de pers. ἀπ. τινὰ ἔνδον, Dém.1359,6, enfermer qqn; ἀπ. τὴν βλάστην τοῦ πτεροῦ, Plat.Phæd.251 d, empêcher la croissance de l'aile; au pass. ἀποκεκλεῖσθαι τοῦ σίτου, τῶν σιτίων, Hpc. 532,20; 373,46; Dém.1260,31, avoir de l'éloignement pour la nourriture, n'avoir pas d'appétit; en parl. de pays, borner, limiter, Hdt.7,129; au pass. Hdt.4,100 || II exclure, d'où : 1 écarter, repousser : τινά τινος, Hdt.1, 37, etc. ou ἀπό τινος, Ar. Vesp.601, exclure qqn de qqe ch., interdire à qqn l'accès ou la participation à qqe ch.; ἀπ. τινὰ μή avec l'inf. Ar.Av. 1263, interdire à qqn de, etc. || 2 abs. faire une exception, Dém.841,5 || Moy. intercepter: τινὰ τῆς διαβάσεως, Thc. 6,101, barrer le passage à qqn || ⋙→ Ion. ἀποκληΐω, d'où prés.part. ἀποκληΐοντα, Hdt.4,7; ao. 3 sg. ἀπεκλήϊσε, Hdt.5,104; part. ἀποκληΐσας, Hdt. 1,37, etc.; pass.prés. 3 sg. ἀποκληΐεται, Hdt.4,100; ao.ind.3 pl. ἀπεκληΐσθησαν, Hdt.3,58; sbj.3 sg. ἀποκληϊσθῇ, Hdt.1,165; part. ἀποκληϊσθέντες, Hdt.3,55. — Att. ἀποκλῄω, Ar.Eccl. 420; Xén.Mem.3,11,10; fut. ἀποκλῄσω, Ar.Vesp.775; ἀποκλῄσειν, Thc.6, 64; ao. ἀπέκλησα, Eschl. Pr. 670; Soph.O.R.1388; pf. ἀποκέκληκα, Ar. Av. 1263; pass. prés. ἀποκλῄομαι, Thc.2,76; pf. part. ἀποκεκλῃμένοι, Thc.4,34, etc. — Dor. ἀποκλᾴω, d'où ao. impér. ἀπόκλαξον, Thcr.15,43; part. ἀποκλάξας, Thcr.15,77.

ἀπο·κλέπτω, dérober, Hh. Merc. 522 || ⋙→ Pass. ao. 2 ἀπεκλάπην, Artém.2,59.

ἀποκληΐω, v. ἀποκλείω.

ἀπο·κληρονόμος, ος, ον, exclu d'un héritage, déshérité, Arr.Epict. 3,8,2.

ἀπό·κληρος,ος,ον : 1 qui n'a point part à, gén. Pd.P.5,51 || 2 déshérité, Arstt. Top. 2, 6, 5 || ⋙→ Dor. ἀπόκλαρος [λᾱ] Pd.l.c. (ἀπό, κλῆρος).

ἀποκληρόω-ῶ : 1 choisir au sort : τινὰ ἐκ et le gén. Hdt.3,25; ἀπό et le gén. Thc.4,8, qqn parmi, etc.; abs. Hdt.2,32; à Athènes, en parl. de certains magistrats, désigner par la voie du sort, acc. Eschn.55,35; Lys. 165,35, etc. || 2 distribuer ou assigner par la voie du sort, τινί τι, Plut.Cæs. 51, qqe ch. à qqn || 3 exclure d'un partage par la voie du sort, Arstt.Pol.4, 14,13.

ἀποκλήρωσις, εως (ἡ) 1 tirage au sort, lot, DC.39,7,4; d'où lot assigné par le sort, Plut.M.1045 f || 2 p.suite, caprice, étrangeté : τίς ἡ ἀποκλήρωσις; avec l'inf. Clém.122; Orig.799 a, etc. qu'y a-t-il d'étrange à...? (ἀποκληρόω).

ἀποκληρωτέον, vb.d'ἀποκληρόω, Arstt.Pol.6,3,6.

ἀποκληρωτικός, ή, όν, qui parle ou agit à l'aventure, Sext.P.3,79, etc.

ἀπόκλησις, v. ἀπόκλεισις.

ἀπόκλητος, ος, ον, appelé du dehors ou appelé d'entre, d'où choisi: οἱ Ἀπόκλητοι, Pol.20,1,1, etc. les membres du Conseil chez les Etoliens (ἀποκαλέω).

ἀποκλῄω, v. ἀποκλείω.

ἀπόκλιμα,ατος (τὸ)[ῐ] inclinaison, déclin, Sext.Astr.14, p.340 (ἀποκλίνω).

ἀποκλινής, ής, ές [ῐ] qui va en pente, Man.6,62 (ἀποκλίνω).

ἀπο·κλίνω [ῑ] I tr 1 pencher (un vase) pour répandre (le contenu) Dém. 1278,24 || 2 détourner : ὄνειρον ἄλλῃ, Od.19,556, donner à un songe un autre sens, c. à d. une autre interprétation; au pass. en parl. d'une région, s'incliner, se détourner, DS.13,89 || 3 faire retourner sur ses pas, faire rentrer (à l'étable) Hh. Ven.169 || 4 faire décliner, d'où, au pass., décliner : ἀποκλινομένης τῆς μεσαμβρίης, τῆς ἡμέρης, Hdt.3,104; 4,181, la seconde partie du jour s'avançant, le jour baissant || II intr. 1 se détourner de son chemin, Xén. An. 2, 2,16, etc.; πρὸς τὴν ἠῶ, Hdt.4,22, se détourner pour aller vers l'orient; en parl. d'un pays, s'incliner, se détourner, Pol.3,

47,3 || **2** *fig.* se laisser aller, incliner : πρός τινα, Dém. *655, 16*, être porté pour qqn ; πρός τι, Plat. *Leg. 802* e ; εἴς τι, Plat. *Leg. 847* a, avoir de l'inclination pour qqe ch. ; *en mauv. part :* πρός τι, Plat. *Pol. 309* e ; Arstt. *Nic. 4,1,35, etc.* ; ἐπί τι, Dém. *13,3*, incliner vers qqe défaut || ⋙ *Ao. pass. poét.* ἀπεκλίνθην, Thcr. *3,37*.

ἀπόκλισις, εως (ἡ) [ῐσ] **1** action d'incliner de côté, de décliner, *en parl. du soleil baissant sur l'horizon*, Plut. *Æmil. 17, etc.* ; *fig.* déclin, Plut. *M. 611* a || **2** descente, Plut. *M. 970* d (ἀποκλίνω).

ἀποκλιτέον [ῐ] *vb. d'*ἀποκλίνω, Arstt. *Nic. 9,2,5*.

ἀπόκλιτος, ος, ον [ῐ] incliné, qui est en pente, Plut. *M. 273* d (ἀποκλίνω).

ἀπο·κλύζω, effacer en lavant, Ar. *Ran. 1340* ; Th. *C.P. 5,9,6* || *Moy. m. sign.* Plat. *Phædr. 243* d ; DS. *4,51*.

ἀπόκλυσις, εως (ἡ) [ῠ] action d'effacer en lavant, Thém. *167* b (ἀποκλύζω).

ἀποκμητέον, *vb. d'*ἀποκάμνω, Plat. *Rsp. 445* b (*conj. p.* ἀποκνητέον).

ἀπο·κναίω : **1** déchirer en grattant, écorcher, Antiphan. (Ath. *18* c) || **2** *fig.* user, fatiguer, épuiser, Ar. *Eccl. 1087* ; Xén. *Hell. 6,2,1* ; Plat. *Rsp. 406* b, *etc.*

ἀπο·κνάω-ῶ (*seul. prés.*) *c. le préc.* Plat. *Phil. 26* b.

ἀπ·οκνέω-ῶ, reculer par faiblesse *ou* par crainte : τι, Thc. *3, 20, etc.* ; πρός τι, Zos. *5,40,1*, devant qqe ch. ; *avec l'inf.* Plat. *Phæd. 84* c, *etc.* craindre de ; *abs.* reculer, hésiter, Thc. *3,55, etc.* ; Plat. *Leg. 780* d, *etc.*

ἀπόκνησις, εως (ἡ) refus *ou* hésitation par faiblesse *ou* par crainte, Thc. *1,99* ; Plut. *M. 783* b (ἀποκνέω).

ἀποκνητέον, *vb. d'*ἀποκνέω, Plat. *Rsp. 349* a, *378* a ; Isocr. *171* e.

ἀπο·κνίζω, égratigner, écorcher, Sotad. (Ath. *293* d) ; Th. *H.P. 6, 8, 2* ; Plut. *M. 977* b, *etc.*

ἀπόκνισις, εως (ἡ) [ῐσ] égratignure, écorchure, Th. *C.P. 5,9,11* (ἀποκνίζω).

ἀπόκνισμα, ατος (τὸ) écorchure, *d'où* rognure, Ar. *Pax 790* (ἀποκνίζω).

ἀπο·κογχύζω, vider avec une coquille *ou* une cuiller en forme de coquille, Diosc. *1,33*.

ἀπο·κοιμάομαι-ῶμαι : **1** découcher, Eup. (Plut. *Cim. 15*) ; Plat. *Leg. 762* c || **2** aller dormir un peu, Hdt. *8, 76* ; Xén. *Cyr. 2,4,26, etc.* ; Ar. *Vesp. 213* ; Pol. *3,79,10*.

ἀπο·κοιμίζω, mettre au lit, Alcphr. *1, 39, 2*, *d'où*, *au pass.*, s'endormir, Socr. *Ep. 1*.

ἀπο·κοιτέω-ῶ, quitter son poste pour aller dormir, Dém. *238,10* (*décr.*) (ἀπό, κοίτη).

ἀπό·κοιτος, ος, ον, qui couche à l'écart *ou* loin de : τινος, Eschn. *45,2* ; παρά τινος, Luc. *D. deor. 10,2*, de qqn (ἀπό, κοίτη).

ἀπο·κολλάω-ῶ, décoller, Orib. *p. 82,22 Cocch. etc.*

ἀπο·κολοκύντωσις, εως (ἡ) métamorphose en citrouille, *titre grec d'une satire latine de Sénèque sur la mort de l'empereur Claude*, DC. *60,35* (ἀπό, κολοκύντη).

ἀπο·κολπόομαι-οῦμαι, s'enfoncer en forme de golfe, Arstt. *Mund. 3,9*.

ἀπο·κολυμβάω-ῶ, se sauver à la nage, Thc. *4,25* ; DC. *49,1*.

ἀπο·κομάω-ῶ, perdre ses cheveux, Luc. *Lex. 5*.

ἀποκομιδή, ῆς (ἡ) [ῐ] **1** transport au loin, exportation, Pol. *25,7,3* || **2** retour, Thc. *1,137* (ἀποκομίζω).

ἀπο·κομίζω : **1** emmener, Thc. *7, 82* ; Xén. *Cyr. 7,3,12* *ou* transporter, Pol. *28,10,7, etc.* ; *au pass.* se transporter, s'en aller, Thc. *5,10* ; And. *9,7* ; Dém. *1259,23* || **2** ramener, rapporter, A. Rh. *4, 1106* ; *pass. au sens moy.* retourner, revenir, Hdt. *5,27* ; Thc. *6,52, etc.*

ἀπόκομμα, ατος (τὸ) rognure, fragment, Thcr. *10,7* ; Luc. *V.H. 1,18* ; *en mauv. part*, tronc de bois, *en parl. d'idoles*, Aqu. *Ezech. 20,7* (ἀποκόπτω).

ἀπο·κομπάζω (*ao.* ἀπεκόμπασα) éclater avec bruit, Anth. *6,54*.

ἀπο·κονίω, *mot étol.* s'éloigner en hâte, Hyg. *Astr. 3,11*.

ἀποκοπή, ῆς (ἡ) **1** retranchement, amputation, Eschl. *Suppl. 841* ; Hpc. *Aph. 7,28* ; *fig.* ἀ. τῶν χρεῶν, Plut. *Sol. 15* ; *d'ord. au plur.* τῶν χρεῶν ἀποκοπαί, And. *12, 7* ; Dém. *215, 25* ; *746,24*, abolition *ou* remise des dettes ; ἀ. φωνῆς, Diosc. *2, 146*, arrêt brusque de la voix ; *t. de gr.* apocope, *suppression de lettres ou de syllabes à la fin d'un mot*, Arstt. *Poet. 22, 8* ; Dysc. *Pron. 336* a, *Adv. 567,14* || **2** pente abrupte, Plut. *Phil. 4* (ἀποκόπτω).

ἀπόκοπος, ος, ον : **1** coupé à pic, escarpé, Arr. *M. rubr. 32* || **2** châtré, eunuque, Str. *630* ; τὸ ἀπόκοπον, Phil. *2,264*, castration (ἀποκόπτω).

ἀποκοπτέος, α, ον, *vb. d'*ἀποκόπτω, Syn. *Ep. 58, p. 202* ; *au neutre*, Phil. *1,668*.

ἀποκοπτικός, ή, όν, propre à retrancher, *gén.* Procl. *Plat. Rsp.* (*Mai Spic. 8, 666*).

ἀπο·κόπτω, détacher en coupant, couper : κάρη, Il. *11,261* ; αὐχένα, Il. *11,146* ; χεῖρας, Hdt. *6, 91, etc.* couper la tête, le cou, les mains ; γεφύραν, Plut. *Nic. 26*, couper un pont ; *au pass.* τοὺς αὐχένας ἀποκοπῆναι, DH. *3,58*, avoir eu le cou tranché, *en parl. de suppliciés* ; ἀποκοπεὶς χεῖρας καὶ πόδας, Lib. *4,169*, qui a eu les mains et les pieds coupés ; *p. anal. ou fig.* ἀπ. τινὰ ἀπὸ τόπου, Xén. *An. 3,4,39, etc.* couper qqn d'un lieu (*un corps de troupes d'une place forte, etc.*) ; ἀποκεκομμένης αὐτῷ τῆς φωνῆς, Plut. *Dem. 25*, la voix s'étant arrêtée dans son gosier ; ἀποκοπῆναι τῆς ἐλπίδος, Plut. *Pyrrh. 2*, voir son espérance brisée ; ἀποκόπτειν τῆς γνώμης τὸ ἀμφίβολον, Alcphr. *1, 8*, couper court aux hésitations de l'esprit ; *t. de gr.* ἀποκόπτεσθαι, Eust. *Il. p. 487,10* ; EM. *p. 609, 54*, être apocopé (*v.* ἀποκοπή) || *Moy.* se frapper (*en signe de deuil*) : ἀπ. νεκρόν, Eur. *Tr. 623*, se frapper en pleurant un mort.

ἀπο·κορσόω-ῶ, tondre, Eschl. *fr. 241*.

ἀπο·κορυφόω-ῶ [ῠ] **1** terminer en pointe, Pol. *3,49,6* ; *d'où au pass.* se terminer en pointe, Th. *ign. 53* || **2** *fig.* récapituler en peu de mots, Hdt. *5, 73*.

ἀπο·κοσμέω-ῶ : **1** desservir (*une table*), *litt.* ôter ce qui est rangé, *c. à d.* les ustensiles qui ont servi au repas, Od. *7,232* || **2** dépouiller d'une parure, *fig.* Arstd. *1,549* ; Lib. *4,779* || **3** faire disparaître du monde, *d'où* tuer, Spt. *2 Macc. 4, 38* || *Moy.* se dépouiller d'une parure, Paus. *7, 26, 9*.

ἀπο·κοτταβίζω (*ao.* ἀπεκοττάβισα) [ᾰβ] **1** jeter le fond d'une coupe à terre *ou* dans un vase, de manière à faire du bruit comme au jeu du cottabe, Xén. *Hell. 2, 3, 56* || **2** vomir, Ath. *665* e ; Hérod. *p. 70,7* ; *294,13 Matth.*

ἀποκοτταβισμός, οῦ (ὁ) [ᾰβ] **1** jet du fond d'une coupe (*v. le préc.*) Ath. *667* c || **2** vomissement, Hérod. *p. 68, 22 Matth.*

ἀπο·κουφίζω, alléger, décharger : τινά, Plut. *Cleom. 18*, qqn ; τινός, Eur. *Hec. 104*, de qqe ch. ; τινὰ ἔκ τινος, Anth. *9,372*, qqn de qqe ch.

ἀπόκοψις, εως, *ion.* **-ιος** (ἡ) coupure, section nette, Hpc. *831* e (ἀποκόπτω).

ἀπο·κραδίζω (*opt. ao. 2 sg.* -κραδίσειας) [ᾰδ] cueillir à un figuier, Nic. *Al. 319* (ἀ. κράδη).

ἀπο·κράδιος, ος, ον [ᾰδ] cueilli à un figuier, Anth. *6,300* (ἀ. κράδη).

ἀπο·κραιπαλάω-ῶ [πᾰ] **1** cuver son vin, Plut. *Ant. 30* || **2** agir *ou* parler comme un homme ivre, Théognète (Ath. *616* a).

ἀπο·κρανίζω (*impf.* ἀπεκράνιζον) [ᾱν] faire tomber de la tête, Anth. *6, 255* (ἀ. κρανίον).

ἀπο·κρατέω-ῶ [ᾰτ] **1** être assez fort pour écarter, *d'où* être le plus fort, surpasser, *acc.* Hdt. *4,50* || **2** retenir, empêcher, Plut. *M. 494* a.

ἀπό·κρατος, ος, ον [ᾰτ] sans force, Phil. *1,209* (ἀ. κράτος).

ἀπο·κρέμαμαι (*impf.* ἀπεκρεμάμην) être suspendu, Arstt. *H. A. 5, 21,4* ; Q. Sm. *11,497*.

ἀπο·κρεμάννυμι (*f.* -κρεμάσω, *att.* -κρεμῶ ; *ao.* ἀπεκρέμασα) **1** laisser pendre : αὐχέν' ἀπεκρέμασεν, Il. *23, 879*, il laissa retomber son cou, *en parl. d'un oiseau mourant* ; χορδὰν πλῆκτρον ἀπεκρέμασε, Anth. *9, 584*, l'archet frappa la corde de telle sorte qu'elle demeura pendante || **2** suspendre, Hdt. *1,216* ; *d'où*, *au pass.*, être suspendu, se suspendre, Arstt. *H.A. 5,21,1, etc.* ; Luc. *D. deor. 21,1*.

ἀποκρέμασις, εως (ἡ) [μᾰ] suspension, Aét. *3,48* (ἀποκρεμάννυμι).

ἀποκρεμάω-ῶ, *fut. att. d'*ἀποκρεμάννυμι, *ou prés.* (Luc. *As. 30*) *c.* ἀποκρεμάννυμι.

ἀπο·κρῆθεν, *adv.* de la tête, Hés. *Sc. 7* (ἀπό, κρη-, *v.* κάρα ; -θεν ; *cf.* καταχρῆθεν).

ἀπο·κρημνάω-ῶ, suspendre, Diosc. *Noth. p. 479* (ἀπόκρημνος).

ἀπο·κρημνίζω, précipiter, Hld. *8, 8*.

ἀπό·κρημνος, ος, ον, escarpé, Hdt. *3,111* ; *7,176* ; Thc. *4,31* ; *6,96* ; Xén. *Cyn. 8,4* ; *10,21, etc.* ; *fig. en parl. des difficultés d'une cause ardue*, Dém. *793, 6* (ἀ. κρημνός).

ἀπο·κριδόν [ῐ] *adv.* loin de, *gén.* A. Rh. *2,15* ; Opp. *H. 1,548* (ἀπό, κρίνω).

ἀπόκριμα, ατος (τὸ) [ῐ] **1** réponse, Pol. *Exc. Vat. 12,26* b, *1* || **2** sentence judiciaire, condamnation, NT. *2 Cor. 1,9* (ἀποκρίνω).

ἀπο·κρίνω, séparer en triant, *d'où :* **I 1** séparer : ἐκ τοῦ πλήθους, Plat. *Rsp. 564* e, de la foule ; χωρὶς ἀ. Plat. *Tim. 73* b, *Pol. 302* c, mettre à part ; ἀποκριθέντε, Il. *5,12*, les deux (héros) séparés (du gros de la troupe) ; νόσημα ἀποκεκριμένον, Plat.

Rsp. 407 c, maladie limitée, qui n'atteint pas le corps entier ‖ 2 marquer d'un signe distinctif, donner une forme particulière à, *acc.* Hdt. *1,194*; *p. suite, au pass.*, être distingué, se distinguer : ἀπεκρίθη τοῦ βαρβάρου τὸ Ἑλληνικόν, Hdt. *1, 60*, la nation grecque se distingua (toujours) des Barbares (par son habileté) ‖ 3 déterminer, décider : ἐς τοῦτο πάντα ἀπεκρίθη, Thc. *2,49*, toutes les maladies se résolurent en celle-là ‖ II faire *ou* proposer un choix : 1 faire un choix, choisir : τοῦ στρατοῦ πέντε μυριάδας, Hdt. *3, 25*, cinquante mille hommes dans l'armée ‖ 2 proposer un choix, donner à choisir : ἐν δυοῖν ἀποκρίνας κακοῖν, Soph. *O.R. 640*, (m')ayant donné à choisir entre deux maux ‖ III exclure : κρίνειν καὶ ἀποκρίνειν, Plat. *Leg. 751* d, choisir et exclure; τινὰ τῆς νίκης, Arstt. *Pol. 5,12,2*, refuser la victoire à qqn (décider qu'il n'a pas remporté la victoire); *t. de méd.* sécréter, *d'où au pass.* être sécrété, Hpc. *13,44 et 49; 45,29, etc.*; τὸ ἀποκρινόμενον, Hpc. *348,349*, matière sécrétée; τὰ ἀποκρινόμενα, Hpc. *377,51*, les sécrétions, *particul.* les excréments ‖ *Moy.* (*f.* ἀποκρινοῦμαι, *ao.* ἀπεκρινάμην, *rar.* ἀπεκρίθην) 1 se séparer, se détacher de, *avec* ἀπό *et le gén.* Hpc. *231,42*; Arstt. *G.A. 2,4*; *abs.* Hpc. *259, 29*; Arstt. *G.A. 2,4*; Th. *C.P. 6,14,10*; *particul.* se former à part, Arstt. *H.A. 6,3,3* ‖ 2 répondre, Hdt. *5,49; 8,101*; Thc. *4, 139; 7,44*; Xén. *Cyr. 7,5,37*; Plat. *Ap. 25* d; Eur. *Bacch. 1272* (*les Ion. emploient d'ord. en ce sens* ὑποκρίνομαι); ἀπ. τινι, Ar. *Nub. 1245, etc. ou* πρός τινα, Thc. *5, 42*, répondre à qqn; πρός τι, Plat. *Hipp. ma. 287* a, répondre à une question; ἀπ. ὅτι, Thc. *1,90*, répondre que; *avec* εἰ, Ar. *Vesp. 965*; *ou* εἴτε... εἴτε, Ar. *Nub. 1243*, répondre si, *etc.*; si... *ou* si, *etc.*; ἀπ. τι, Thc. *8,71, etc. ou* ἀπ. ἀπόκρισιν, Plat. *Leg. 658* c, faire une réponse; ἀπ. τὸ ἐρωτηθέν, Thc. *3,61*, *ou* τὸ ἐρωτώμενον, Xén. *Ap. 4,2,23*, répondre à la question; *avec double rég.* τί τινι ἀπ. Xén. *Œc. 19,4*; Eur. *I.A. 1133*; Luc. *Tim. 26*, répondre qqe ch. à qqn; *particul.* répondre pour se défendre, Ar. *Ach. 632* ‖ ⋙ *Ao.* ἀπεκρίθην, *au sens de* répondre, *non att. seul.* Xén. *An. 2,1,22 dout.*; Plat. *1 Alc. 149* a *dout.*; *mais fréquent chez les écriv. réc.* Pol. *4,30, 7, etc.* *Pf.* ἀποκέκριμαι *et pl. q. pf.* ἀπεκεκρίμην *au sens pass.* Plat. *Theæt. 187* b, *Gorg. 453* d, *etc.*

ἀπόκρισις, εως (ἡ) [ῐσ] 1 tri, choix, Plat. *Def. 415* d; *t. de méd.* sécrétion, Hpc. *376,28 et 52; 377,24, etc.* ‖ 2 réponse, Thgn. *1167*; Hdt. *1, 49, etc.*; Thc. *3, 60*; Xén. *Hell. 6,1,17, etc.* (ἀποκρίνω).

ἀποκριτέον [ῐ] *vb. d'*ἀποκρίνω, Plat. *Rsp. 377* c, *etc.*

ἀποκριτικός, ή, όν [ῐτ] 1 qui facilite les sécrétions, Gal. *7,381* ‖ 2 propre aux réponses, Théon *Prog. 203, 10* (ἀποκρίνω).

ἀπό·κριτος, ος, ον [ῐ] séparé, choisi, Opp. *H. 3,266* (ἀποκρίνω).

ἀπο·κροτέω-ῶ, faire claquer ses doigts, Str. *672*.

ἀποκρότημα, ατος (τὸ) action de faire claquer ses doigts, Str. *672*; Ath. *530* c.

ἀπό·κροτος, ος, ον, qui résonne à cause de sa dureté, dur, sec, Thc. *7, 27*; Xén. *Eq. 7,15*; *joint à* τραχύς, Plut. *M. 2* e; *en parl. d'un terrain bien battu*, Héron *Aut. 244* (ἀ, κρότος).

ἀπο·κρουνίζω, jaillir, Plut. *M. 699* e.

ἀπόκρουσις, εως (ἡ) déclin de la lune, A. Aphr. *Probl. 1,66*; A. Tr. *10, p. 592*; Clém. *814, etc.* (ἀποκρούω).

ἀποκρουστέον, *vb. d'*ἀποκρούω, Thém. *278*.

ἀποκρουστικός, ή, όν, propre à repousser *ou* à rejeter, répulsif, Diosc. *1, 168*; Gal. *2,226; 12, 226* (ἀποκρούω).

ἀπόκρουστος, ος, ον, repoussé par un choc, Nic. *Th. 270* (ἀποκρούω).

ἀπο·κρούω, éloigner *ou* séparer par un choc, *d'où* : 1 casser, briser; κοτυλίσκιον τὸ χεῖλος ἀποκεκρουμένον, Ar. *Ach. 459*, petite coupe dont le bord est cassé ‖ 2 repousser violemment : τινά τινος, Xén. *Hell. 5,3, 22*, qqn d'un lieu; *particul.* refouler (un assaillant) Xén. *Hell. 7,4,26, etc.*; ἀποκρούεσθαι τῆς πείρας, Thc. *8, 100*, être repoussé, *d'où* échouer dans une tentative; *abs.* Thc. *4, 107, etc.* ‖ 3 renverser (de cheval) Xén. *Hipp. 3, 14* ‖ *Moy.* repousser loin de soi (un assaillant, une attaque) *acc.* Hdt. *4, 200*; Thc. *2,4*; *fig.* réfuter (un argument) DH. *Comp. 25*.

ἀποκρυβή, ῆς (ἡ) [ῠ] *c.* ἀποκρυφή, Spt. *Esaï. 16,4*; Symm. *Esaï. 32,2*.

ἀποκρυπτέον, *vb. du suiv.* Clém. *Protr. p. 62,12*.

ἀπο·κρύπτω (*f.* ύψω, *ao.* ἀπέκρυψα) I cacher, *d'où* : 1 mettre en lieu sûr, soustraire : τινί τι, Il. *11,717*, qqe ch. à qqn; τινὰ θανάτοιο νόσφιν ἀ. Il. *18,465*, soustraire qqn à la mort ‖ 2 cacher, couvrir : τὸν ἥλιον ὑπὸ τοῦ πλήθεος τῶν ὀϊστῶν, Hdt. *7, 226*, cacher le soleil sous la multitude des traits; χιὼν ἀπέκρυψε τὰ ὅπλα, Xén. *An. 4,4,11*, la neige couvrit les armes; *p. ext.* mettre dans l'ombre, obscurcir, Eur. *fr. 152*; *fig.* Plat. *Ap. 22* d; *au pass.* disparaître, s'éclipser, Héron *Aut. 265* ‖ 3 cacher, dissimuler : τινά τι, Hdt. *7,28*; τι ἀπό τινος, Spt. *Jer. 32,17*; *cf. 2 Reg. 4,27*, qqe ch. à qqn ‖ II perdre de vue : γῆν, Plat. *Prot. 338* a, la terre, *en parl. de navigateurs*; τινά, Luc. *V.H. 2,38*, arriver hors de la vue de qqn; *cf.* Thc. *5, 65* ‖ *Moy.* cacher, dissimuler : τι, Xén. *Œc. 15, 11, etc.*; Plat. *Gorg. 492* a, *etc.* qqe ch.; τινά τι, Xén. *Œc. 15, 11*; Plat. *Ap. 24* a, *etc.* qqe ch. à qqn; ἀ. μὴ ποιεῖν, Thc. *2, 53*, dissimuler qu'on fait, *etc.*; πρός τινα ἀποκρύψασθαι, Isocr. *221*; *cf.* Isocr. *443*; DH. *11,33*; *rar. avec l'acc. seul* : τινὰ ἀποκρύπτεσθαι, Xén. *Cyr. 8,7,23*, se cacher de qqn; *avec un part.* ἀπεκρυπτόμην ὑμᾶς ἔχων πολλὰ καὶ σοφὰ λέγειν, Xén. *Conv. 1,6*, je vous cachais que j'avais beaucoup de choses avisées à vous dire ‖ ⋙ *Ao. itér. 3 sg.* ἀποκρύπτασκε, Hés. *Th. 157*. *Ao. 2 moy. 3 sg.* ἀπεκρύβετο, App. *p. 77,10 Bkk.*

ἀποκρυφή, ῆς (ἡ) [ῠ] cachette, retraite, Spt. *Job 22, 14*; *Ps. 17, 13*; *avec* ἀπό, Symm. *Jes. 32, 2* (ἀποκρύπτω).

ἀπόκρυφος, ος, ον [ῠ] soustrait aux regards, cach·, secret, Hdt. *2, 35*; Eur. *H. f. 1070, etc.*; ἀ. τινος, Xén. *Conv. 8,11*, caché à qqn, qui se fait à l'insu de qqn; *en parl. des livres saints non canoniques*, apocryphe, *c. à d.* tenu caché, non lu dans les synagogues *ou* dans les églises, Clém. *773,1133*; Orig. *1,65, etc.*; Bas. *3, 649 edd. Migne, etc.* (ἀποκρύπτω).

ἀπόκρυψις, εως (ἡ) action de cacher, Arstt. *Cæl. 2, 13, 9* (ἀποκρύπτω).

ἀποκτάμεν, ἀποκτάμεναι, *v.* ἀποκτείνω.

ἀπο·κτάομαι-ῶμαι, cesser de posséder, être dépossédé, Bas. *2, 56*.

ἀπο·κτείνω (*f.* -κτενῶ, *ao.* ἀπέκτεινα, *ao. 2* ἀπέκτανον [τᾰ] *pf. 2* ἀπέκτονα) 1 tuer, faire périr, Il. *5,675, etc.*; Od. *23,121, etc.*; *avec un suj. de chose* (*pièces de bois tombant sur qqn*) Eschn. *88, 36*; *particul.* mettre à mort, exécuter, *en parl. du bourreau*, Hdt. *6,4*; *p. ext.* condamner à mort, *en parl. des juges*, Ant. *140, 24*; Plat. *Ap. 30* d, *etc.*; *en parl. de la loi*, Plat. *Prot. 325* b; *ou* demander la mort d'un accusé, *en parl. de l'accusateur*, And. *34, 7*; Xén. *Hell. 2,3,21* ‖ 2 *fig.* faire mourir (de dépit, de désespoir, *etc.*), mettre à la torture, Eur. *Hipp. 1064*, *Or. 1027* ‖ ⋙ *Pour le pass. les Att. emploient de préférence* ἀποθνήσκω ὑπό τινος (*v.* ἀποθνήσκω). — *Fut. ion.* -κτενέω, Hdt. *3,30*. *Ao. 2, 1 pl. poét.* ἀπέκταμεν, Od. *23, 121*; *inf.* ἀποκτάμεναι, Il. *20, 165 ou* ἀποκτάμεν, Il. *5, 675*. *Pf. réc.* ἀπεκτόνηκα, Arstt. *Soph. el. 33,2*; Plut. *Tim. 11*; *ou* ἀπέκταγκα, Arstt. *Pol. 7,2* (*vulg.*; *mss.* ἀπεκταχότα); Pol. *3, 86, 10*; *ou* ἀπέκτακα, Pol. *11,18*. *Pl. q. pf. 3 sg. ion.* ἀπεκτόνεε, Hdt. *5, 67*. *Pass. ao.* ἀπεκτάνθην, DC. *65,4*; *pf. inf.* ἀπεκτάνθαι, Pol. *7,7*. *Moy. ao. 2 au sens pass. 3 sg.* ἀπέκτατο, Il. *15, 437; 17, 472*; *part.* ἀποκτάμενος, Il. *4,494*.

ἀποκτενείω (*seul. prés.*) avoir envie de tuer, Lib. *4,1103*.

ἀποκτενέω, *v.* ἀποκτείνω.

ἀπο·κτέννω (*seul. prés.*) *c.* ἀποκτείνω, Ant. *11, 395*; Spt. *Deut. 32, 39*; *Sap. 16,14*; *Tob. 1,18, etc.*

ἀπο·κτηνόω-ῶ, changer en bête, abrutir, Nyss. *1,93* (ἀπό, κτῆνος).

ἀπόκτησις, εως (ἡ) perte, dépossession, Chrys. *4, 298* (ἀποκτάομαι).

ἀπόκτητος, ος, ον, qu'on a aliéné, Clém. *639*; Chrys. *4, 212* (ἀποκτάομαι).

ἀπο·κτίννυμι (*seul. prés. et impf.*) *c.* ἀποκτείνω, *aux formes suiv.* : *3 sg.* -κτίννυσι [ῡ] Plat. *Gorg. 469* a; *1 pl.* -κτίννυμεν [ῠ] Plat. *Gorg. 468* b; *3 pl.* -ύασι [ᾱ] Xén. *Hell. 4, 4, 2 et* Plat. *Gorg. 466* c (*dans les deux passages, vulg.* -ύουσι); *3 sg.* ἀπεκτίννυ, Xén. *Hell. 7,3,8* (*vulg.* -ίννυε); *3 pl. impf.* ἀπεκτίννυσαν, Xén. *Hell. 5,2,43* (*vulg.* -ίννυον).

ἀπο·κτιννύω (*seul. prés. et impf. dcu'.* : *v. le préc.*).

ἀπό·κτισις, εως (ἡ) [ῐσ] établissement au dehors, colonie, Call. *Ap. 74*; DH. *1, 49* (ἀπό, κτίζω).

ἀπο·κτυπέω-ῶ [ῠ] retentir, Philstr. *537*.

ἀπο·κυβεύω [ῠ] jeter le dé, *c. à d.* tenter la fortune : περί τινος, DS. *17, 30*, au sujet de qqe ch.

ἀπο·κυβιστάω-ῶ [ῠ] se précipiter, Cléarq. (Ath. 332 e).

ἀπο·κυδαίνω (ao. inf. -ᾶναι) [ῠ] glorifier, Hiérocl. (Stob. Fl. 84, 20).

ἀπο·κυέω-ῶ, mettre au monde, enfanter, DH. 1,70; Plut. Syll. 37; Luc. D. mar. 10,1, etc.; fig. en parl. du péché qui enfante la mort, NT. Jac. 1,15.

ἀποκύημα, ατος (τὸ) fœtus, Clém. Hom. 6, 4 (ἀποκυέω).

ἀποκύησις, εως (ἡ) enfantement, Plut. M. 907 d, 965 e; DL. 2, 2 (ἀποκυέω).

ἀπο·κυΐσκω (seul. prés.) 1 rendre grosse, Philstr. Im. 1,6 || 2 mettre bas, El. N.A. 9, 3.

ἀπο·κυλινδέω [ῠ] c. ἀποκυλίω, Jos. B.J. 3, 7, 28.

ἀποκύλισμα, ατος (τὸ) [ῠ] machine roulante, Lgn 40, 4 (ἀποκυλίω).

ἀπο·κυλίω [ῠ] 1 tr. faire rouler, Spt. Gen. 29, 3; NT. Matth. 28, 2; Marc. 16, 3 || 2 intr. rouler, Luc. Rh. pr. 3.

ἀπο·κυματίζω [ῠᾰ] ballotter avec les flots, rendre houleux, Plut. M. 734 a; fig. DH. Comp. 23; Plut. M. 943 c.

ἀπό·κυνον, ου (τὸ) [ῠ] cynanque ou apocin (*cynanchus erectus* L.) plante qui fait mourir les chiens, Diosc. 4, 81 (ἀπό, κύων).

ἀπο·κύπτω (pf. 1 pl. dor. -κεκύφαμες [ῠ] au sens d'un prés.) baisser la tête, Ar. Lys. 1003.

ἀπο·κυρτόω-ῶ, au pass. poindre en se recourbant, en parl. de suppurations, Hpc. 39, 9; Gal. 8, 617.

ἀπο·κωκύω, se lamenter sur, acc. Eschl. Ag. 1544.

ἀποκώλυσις, εως (ἡ) [ῠ] empêchement, Xén. Eq. 3, 11 (ἀποκωλύω).

ἀποκωλυτέον [ῠ] vb. du suiv. Sor. p. 240.

ἀπο·κωλύω, empêcher : τινά, Oracl. (Hdt. 1, 66) faire obstacle à qqn; τινά τινος, Xén. An. 3, 3, 3, ou ἀπό τινος, Spt. 1 Reg. 20, 7; Eccl. 2, 10, écarter qqn de qqe ch.; ἀπ. avec l'inf. Eur. Med. 1411; Plat. Theæt. 150 c; ἀπ. μή avec l'inf. Xén. An. 6, 4, 24, empêcher de, etc.; abs. οὐδὲν ἀποκωλύει, Plat. Rsp. 372 e, il n'y a pas d'obstacle.

ἀπο·κωφόω-ῶ, rendre sourd et muet, Arr. Epict. 2, 20, 37; Spt. Ezech. 3, 26; 24, 27, etc.

ἀπολάβειον, ου (τὸ) [λᾰ] dévidoir, machine pour manœuvrer les cordages, Phil. Bel. 61 (ἀπολαμβάνω).

ἀπο·λαγχάνω (f. ἀπολήξομαι, ao. 2 ἀπέλαχον [λᾰ]) 1 obtenir par le sort une part de, acc. Hdt. 4, 114, etc.; Eur. H. f. 331 || 2 ne pas obtenir du sort, Plut. Cato. mi. 6, etc.; particul. échouer comme candidat dans une désignation au sort, Lys. 101, 3; p. suite, être déçu dans son espoir, Eur. Ion 609.

ἀπο·λάζυμαι (seul. inf. prés.) recevoir, recouvrer, Eur. Hel. 917.

ἀπο·λακτίζω, f. ίσω, att. ιῶ : 1 intr. regimber, ruer : ἀμφοτέροις, Luc. As. 18, des deux jambes || 2 tr. fig. repousser avec dédain, repousser, acc. Eschl. Pr. 651, Eum. 141; Plut. Ant. 36.

ἀπολακτισμός, οῦ (ὁ) action de repousser en ruant, c. à d. avec violence ou avec mépris, Eschl. Suppl. 937; Plut. M. 917 e (ἀπολακτίζω).

ἀπο·λαλέω-ῶ [λᾰ] parler à tort et à travers, bavarder, Luc. Nigr. 22.

ἀπο·λαμβάνω (f. ἀπολήψομαι, ao. 2 ἀπέλαβον, pf. ἀπείληφα; ao. pass. ἀπελήφθην, pf. ἀπείλημμαι) I (ἀπό, en venant de, de) 1 prendre d'(un point déterminé), d'où retenir; au pass. être retenu, Héron Aut. 268 || 2 recevoir en échange, en retour : μισθόν, Hdt. 8, 137; Xén. Eq. 2, 2; An. 7, 7, 14, un salaire; χάριν, Xén. Men. 4, 4, 17, des témoignages de reconnaissance; ὅρκους, Dém. 59, 11, etc. recevoir des serments; λόγον παρά τινος, Eschn. 37, 40, se faire rendre des comptes par qqn || 3 recouvrer: χρέα, And. 25, 20, des dettes; τὴν τυραννίδα, Hdt. 1, 61; τὴν ἡγεμονίαν, Isocr. 44 e, la royauté, la prépondérance || 4 prendre des mains de, ôter: ἀπό τινος, Pol. 22, 26, 8, qqe ch. à qqn || II (ἀπό, hors de, loin de, en séparant) 1 prendre une part de, prendre par parties (p. opp. à prendre le tout) acc. Plat. Rsp. 420 c || 2 prendre à part : τινὰ μοῦνον, Hdt. 1, 209; Ar. Ran. 78, prendre qqn seul à part; ἀπ. κατ' ἰδίαν, Spt. 2 Macc. 6, 21, prendre qqn à part, en particulier || 3 écarter, détourner; au pass. être détourné (de sa route) : ὑπ' ἀνέμων, Hdt. 2, 115, par les vents || 4 séparer, intercepter : τὴν ἀναπνοήν τινός, Plut. Rom. 27, étouffer ou étrangler qqn; ἀπ. τινά, Plat. Phæd. 58 c, arrêter qqn dans sa marche; ἀπολαμβάνεσθαι ὑπ' ἀπλοίας, Thc. 6, 22, être arrêté en route par l'impossibilité de naviguer; ἀπολαμφθέντες πάντοθεν, Hdt. 5, 101, cernés de tous côtés; ἀπολαμβάνειν τείχει, Thc. 4, 102, isoler par une muraille; νόσῳ καὶ χειμῶνι ἀποληφθείς, Dém. 98, 25, bloqué par la maladie et le mauvais temps; ἀπολαμβάνειν ἐν τοῖς ἰδίοις λόγοις, Plat. Euthyd. 305 d, enfermer un interlocuteur dans ses propres paroles || 5 cesser de prendre ou de tenir, d'où laisser en repos, lâcher, Héron Aut. 266, en parlant d'un cordon que l'opérateur vient de disposer || ⋙ Moy. prendre à part, en particulier : τινα, NT. Marc. 7, 33, qqn || ⋙ Fut. ion. ἀπολάμψομαι, Hdt. 3, 146; 9, 38. Pass. ao. ἀπελάμφθην (d'où part. ἀπολαμφθείς) Hdt. ll. cc.; pf. ion. ἀπολέλαμμαι, Hpc. Prorrh. 74, 77.

ἀπο·λαμπρύνω : 1 rendre clair, en parl. de la voix, Diosc. || 2 au pass. (avec fut. moy.) devenir illustre, Hdt. 1, 41; 6, 70.

ἀπο·λάμπω : 1 briller, resplendir, Il. 6, 295; Od. 15, 108; impers. αἰχμῆς ἀπέλαμπε, Il. 22. 319, la lumière jaillissait de sa lance || 2 tr. faire jaillir la lumière, faire briller, acc. Luc. Dom. 8 || Moy. briller, Luc. Syr. 30; fig. Il. 14, 183.

ἀπολαμφθείς, v. ἀπολαμβάνω.

ἀπο·λανθάνομαι, oublier, Lgn 3, 7 dout.

ἀπο·λάπτω, avaler en lapant, laper, gén. Ar. Nub. 811.

ἀπόλαυσις, εως (ἡ) 1 action de jouir de, Thc. 2, 38; d'où jouissance qu'on retire de qqe ch.; particul. jouissance matérielle, plaisir des sens, Xén. Mem. 2, 1, 33, etc.; Plat. Tim. 83 a, etc.; Arstt. H.A. 8, 8, etc. || 2 profit, Hpc. 12, 26 (ἀπολαύω).

ἀπόλαυσμα, ατος (τὸ) jouissance, Eschn. 733, 1; Plut. M. 125 c.

ἀπολαυστικός, ή, όν : 1 qui procure des jouissances (particul. matérielles), agréable, Arstt. Rhet. 1, 9, 23; Ath. 87 e || 2 qui recherche les jouissances, voluptueux, Arstt. Nic. 1, 5, 2 (ἀπολαύω).

ἀπολαυστικῶς, adv. de manière à jouir, Arstt. Pol. 5, 10, 33.

ἀπολαυστός, ή, όν, dont on peut jouir, Epic. (DL. 10, 124); Plut. Cato. ma. 4 (vb. d'ἀπολαύω).

ἀπολαυτικός, ή, όν, c. ἀπολαυστικός, Bas. 3, 288 Migne.

ἀπο·λαύω (impf. ἀπέλαυον; f. ἀπολαύσομαι, postér. ἀπολαύσω; ao. ἀπέλαυσα; pf. ἀπολέλαυκα; pass. ao. ἀπελαύσθην, pf. ἀπολέλαυσμαι ou ἀπολέλαυμαι) I retirer une jouissance ou un profit de, d'où : 1 jouir de : τῶν ἀγαθῶν, Plat. Gorg. 492 b, des choses bonnes; τῶν ἡδέων, Xén. Cyr. 4, 3, 19, des choses agréables; ποτῶν, ὀσμῶν, Xén. Cyr. 7, 5, 81; Hier. 1, 24, des boissons, des odeurs || 2 p. suite, tirer profit ou parti de : ἀπολαύουσί τι οἱ πολῖται ἀλλήλων ἀγαθόν, Xén. Lac. 6, 1, les citoyens retirent qqe avantage les uns des autres; ἀπ. τί τινος, Att. (Thc. 2, 53; Plut. Per. 6, etc.); qqf. τι ἀπό τινος, Plat. Ap. 31 b, Euthyd. 299 a; ou τι ἔκ τινος, Isocr. 77 b (var. τί τινος); DH. 6, 4, tirer qqe profit de qqe ch.; abs. en parl. du corps, absorber la substance de la nourriture et en profiter, Hpc. 12, 20; Th. C.P. 2, 11, 7, etc.; en mauv. part : ἀντὶ πολλῶν πόνων σμικρὰ ἀπ. Plat. Phædr. 255 d, retirer de beaucoup de fatigues un mince profit; δέδοικα μὴ ἀπολαύσω τι φλαῦρον, Isocr. 175 b, je crains d'en retirer, pour tout profit, du désagrément; cf. Eur. Ph. 1205, I.T. 526; Plat. Leg. 910 b || 3 p. ext. profiter de, τῆς δικαιοσύνης, Hdt. 6, 86, de la justice, de la vertu de qqn; en mauv. part, abuser : τῆς σιωπῆς, Dém. 579, 24, tirer avantage du silence de qqn, s'en prévaloir || II p. ext. se faire un jeu de, se moquer de : τινός, Plut. M. 69 d, de qqn || ⋙ Les temps à augm. sont qqf. écrits avec η (ἀπήλαυον, ἀπήλαυσα), mais à tort. Fut. ἀπολαύσω réc. DH. 6, 4, etc.; p. except. Hyp. Or. fun. Pf. pass. ἀπολέλαυσμαι, Plut. M. 1089 b, 1099 d; ἀπολέλαυμαι, Philstr. 257.

ἀπο·λεαίνω, polir, Plut. M. 350 d, etc.

ἀπο·λέγω (f. -λέξω, ao. ἀπέλεξα, pf. pass. ἀπείλεγμαι) 1 choisir : τὸ ἄριστον, Hdt. 5, 110, ce qu'il y a de meilleur; ἀπ. τριακοσίους τοῦ στρατοῦ, Thc. 4, 70, choisir dans l'armée trois cents hommes; ἀπ. ἐκ πάντων, Thc. 4, 9, choisir entre tous || 2 refuser, récuser (en ce sens plutôt att. ἀπαγορεύω) : δικαστήν, Plut. Cato. mi. 48, récuser un juge; περὶ τῆς συμμαχίας ἀπολέγειν, Pol. 4, 9, s'opposer à un traité d'alliance || 3 faire une déclaration à haute voix, El. N.A. 8, 17 || Moy. 1 choisir pour soi, Hdt. 3, 101 || 2 renoncer à, abandonner : νίκην, Plut. Nic. 6, la victoire; βίον, Plut. M. 1060 d, renoncer à la vie; abs. renoncer à toute résistance, céder, Plut. Lyc. 22; etc. || ⋙ Pf. pass. ion. ἀπολελεγμένος, Hdt. 7, 40.

ἀπο·λειαίνω, polir avec soin, DS. 5, 28.

ἀπο·λείβω, laisser tomber goutte à goutte : μέλι, DS. 17, 75, du miel; δάκρυα, Alciphr. 3, 21, des larmes; abs.

répandre une libation, Hés.*Th.793* || *Moy.* tomber goutte à goutte de, *gén.* Od.*7,107;* Hés.*Sc.174*.

ἀπόλειμμα, ατος (τὸ) reste, DS.*1, 46* (ἀπολείπω).

ἀπο·λείπω (*f.* -λείψω, *ao.* 2 ἀπέλιπον, *pf.* ἀπολέλοιπα) **A** *tr.* **I** laisser en place, laisser : οὐδ' ἀπέλειπεν, Od. *9,292*, il ne laissa rien, *c. à d.* il dévora tout || **II** laisser en partant, *c. à d.*: **1** laisser derrière soi, laisser à la postérité (des écrits, *etc.*) DL.*8,58* || **2** laisser, quitter, abandonner : δόμον, Il. *12,169*, une demeure; *en parl. d'une femme qui abandonne son mari*, And.*30,43;* Dém.*865,6* (*cf. en parl. du mari,* ἀποπέμπω) *en parl. de déserteurs*, Dém.*1211,2* || **3** laisser de côté, négliger : συχνά γε ἀπολείπω, Plat. *Rsp. 509* c, j'omets bien des choses || **4** laisser derrière soi, dépasser (*en ce sens, surt. au moy.*) : τινά, Xén. *Cyr. 8,3,25;* Lys.*190,37*, qqn ; *fig.* τοσοῦτον ἀπ. τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους περὶ τὸ φρονεῖν ὥστε, Isocr.*50* e, surpasser tellement les autres hommes en sagesse que, *etc.*; *p. suite,* laisser une distance, un intervalle, Hdt. *6, 77;* ἀπ. ὡς πλέθρον, Xén.*An. 6,5,11*, laisser une distance d'un plèthre environ ; *en parl. de mesures :* μέγαθος ἀπὸ τεσσέρων πήχεων ἀπολείπειν τρεῖς δακτύλους, Hdt.*1,60*, avoir une taille de quatre coudées moins trois doigts; *en parl. de nombres, avec l'inf.* : βραχὺ ἀπέλιπον διακόσιαι γενέσθαι, Thc.*7,70*, il s'en fallut de peu qu'elles ne fussent deux cents; *fig.* μικρόν, ὀλίγον ἀπολείπω, *avec l'inf.* Att. peu s'en faut que je ne, *etc.;* οὐδὲν ἀπολείπετε *avec l'inf.* Dém. *51, 25*, il ne s'en faut de rien que vous ne, *etc.* || **B** *intr.* **I** laisser derrière soi, abandonner, *d'où* s'éloigner : ἐκ τῶν Συρακουσῶν, Thc. *5,4*, de Syracuse; *fig.* ὅθεν ἀπέλιπον, Plat. *Gorg. 497* c, au point où je me suis arrêté (où j'ai laissé le discours, *etc.*): ἀπ. μικρόν, Héron *Aut. 271*, s'éloigner de peu || **II** faire défaut, manquer, *en parl. de fruits, de récoltes*, Od. *7, 117;* ὁ ποταμὸς ἀπολείπει, Hdt. *2, 14, 93*, le fleuve baisse; *en parl. de pers.* s'abandonner, perdre courage, Xén. *Cyr. 4,2,3;* Plat.*Ax.365* a || **C** *pass.* (*f.* ἀπολειφθήσομαι, *etc.*) être laissé en arrière, rester en arrière : ἀπολείπεσθαί τινος, Dém.*51,24*, être distancé par qqn, être inférieur à qqn ; ἔν τινι, Isocr. *245* b, en qqe ch.; ἀπ. καιροῦ, Dém. *918,19*, laisser échapper l'occasion (*litt.* rester en arrière); πλεῖστον ἀπολείπεσθαι τοῦ, *inf.* Plat.*Ep.321*e, être très loin de, *d'où* il s'en faut de beaucoup que, *etc.; en parl. de choses*, être en reste, rester à faire, Pol. *3,39 ;* ἀπολείπεται λέγειν, DL. *7,85*, il reste à dire ; *p. suite :* **1** être éloigné de : τῆς ἀληθηίης, Hdt. *2,106*, de la vérité; τῶν πραγμάτων, Dém.*813 fin*, être éloigné des affaires, être tenu dans l'ignorance des affaires || **2** être privé de, manquer de : τάφου, Soph. *El. 1169*, d'un tombeau; παιδείας, Dém. *270,2*, manquer d'instruction; τῶν πρὶν ἀπολειφθεὶς φρενῶν, Eur. *Or. 216*, étant privé de l'ancienne lucidité de mon esprit, *c. à d.* par suite de la démence || **D** *Moy.* **1** laisser après soi, laisser à la postérité, Hdt.*2,134* || **2** laisser, abandonner, Plat. *Phædr. 240* c.

ἀπο·λειτουργέω-ῶ, exercer une fonction liturgique, DL.*3,99;* M.Ant. *10, 22*.

ἀπο·λείχω, essuyer en léchant, Ath. *250* a ; NT. *Luc. 16, 21*.

ἀπόλειψις, εως (ἡ) **1** action d'abandonner, *d'où* abandon, départ, Thc. *7,75; particul.* **1** abandon d'un mari par sa femme, Dém. *868,1, etc.* || **2** abandon d'un poste militaire, désertion, Xén. *Hell.4,1,28;* Dém.*1209, 26* || **II** action de rester en arrière, de faire défaut, de manquer, Thc. *4,126; particul. en parl. du décours de la lune*, Arstt. *G.A. 2,4,9; d'une rivière qui baisse*, Arstt. *Meteor. 1, 14,1* (ἀπολείπω).

ἀπόλεκτος, ος, ον, choisi, distingué, Thc. *6,68;* Xén.*An. 2,3,15* (ἀπολέγω).

ἀπολέλαμμαι, *v.* ἀπολαμβάνω.

ἀπολελυμενως [ῠ] *adv.* absolument, Sext.*Math.8,162, p. 488* (ἀπολύω).

ἀ·πολέμητος, ος, ον, à qui l'on ne fait pas la guerre, Pol. *3,90;* Luc. *D. deor. 20, 12* (ἀ, πολεμέω).

ἀπόλεμμα, ατος (τὸ) pelure, DC. *62, 32* (ἀπολέπω).

ἀ·πόλεμος, ος, ον : **I** qui ne fait pas la guerre, *d'où* : **1** non belliqueux, pacifique, Pd. *P. 5, 70;* Xén. *Cyr. 8, 1, 47, etc.* || **2** impropre à la guerre, Il. *2, 201* (*poét.* ἀπτόλεμος); Plat. *Rsp. 456* a; impuissant, débile, Eur. *Hec. 1034* || **II** qu'on ne peut vaincre à la guerre, invincible, Eschl. *Ch.54, Ag.769* || **III** πόλεμος ἀ. Eschl. *Pr. 904;* Eur. *H. f. 1133*, guerre qui n'est pas une guerre, *c. à d.* qu'on ne peut soutenir, funeste || *Sup.* -ώτατος, Polyen *6, 6, 4*.

ἀπολέμως, *adv.* sans aptitude pour la guerre, Plat. *Pol. 307* e.

ἀπο·λεοντόω-ῶ, changer en lion, Héracl. *Incred. 12* (ἀπό, λέων).

ἀπο·λεπιδόομαι [ῐ] s'écailler, Hpc. *774* g (ἀπό, λεπίς).

ἀπο·λεπίζω, peler, écorcer, Geop. *10, 58*.

ἀπο·λεπτύνω, amincir, amoindrir, Arstt.*H.A.1,5,8; fig.* Plat.*Tim.83* b || ⋙ *Part. ao. pass.* ἀπολεπτυνθείς, Plat. *l. c.; part. pf. pass.* ἀπολελεπτυσμένος, Arstt. *H.A. 1,5,8*.

ἀπολεπτυσμός, οῦ (ὁ) amincissement, Antyll. *p. 99,15 Matth.* (ἀπολεπτύνω).

ἀπο·λέπω : **1** peler, Ar. *Av. 673* || **2** écorcher, Eur. *Cycl. 237*.

ἀπολέσω, *v.* ἀπόλλυμι.

ἀπο·λευκαίνω, blanchir, Hpc.*102* h; Plut. *Eum. 16*.

ἀπόληγμα, ατος (τὸ) bord d'un vêtement, Aqu. *Ex. 28, 33* (ἀπολήγω).

ἀπο·λήγω (*impf.* ἀπέληγον, *f.* ἀπολήξω, *etc.*) **I** *intr.* **1** se reposer, cesser : τινός, Il. *7,263, etc.;* Plat. *Rsp. 490* b, se reposer de qqe ch. ; *avec un partic.* Il. *17,565;* Od.*19,166*, cesser de, *etc.; abs.* Il. *6,149, etc.; en parl. du vent*, se calmer, Thcr.*22,19* || **2** se terminer : εἴς τι, Arstt. *Mund. 6, 19;* Luc. *Im. 6*, en qqe ch. (en une extrémité mince, arrondie, *etc.*) || **II** *tr.* faire cesser, A. Rh. *4,767* || ⋙ [ᾰō] *à l'arsis*, Il. *15, 31;* Od. *13, 151, etc.* (*dans ces passages on écrit d'ord., mais à tort,* ἀπολλ-).

ἀπο·ληΐζομαι, *ion.* emporter du butin, piller, Hdt. *1, 69*.

ἀπολήνιον, ου (τὸ) *c.* ὑπολήνιον, Spt. *Zach. 14,10*.

ἀπόληξις, εως (ἡ) cessation, fin, Hpc. *28,40;* M. Ant. *9,21* (ἀπολήγω).

Ἀπόληξις (ὁ) Apolèxis, *h.* Dém. *1066,10, etc.* (*v. le préc.*).

ἀποληπτέον, *vb. d'*ἀπολαμβάνω, Sext.*M.7,388*.

ἀπο·ληρέω-ῶ : **1** radoter, dire des riens, Dém. *398, 20. etc.* || **2** *tr.* surpasser en bavardage : τινα, Pol.*34, 6, 15*, qqn.

ἀπόληψις, εως (ἡ) **1** action d'intercepter, de couper (des troupes) Thc. *7,54* || **2** arrêt, Hpc. *91* c ; *particul.* rétention (d'urine) Hpc. *71* d, *etc.* (ἀπολαμβάνω).

ἀπο·λιβάζω [ῐ] **1** *intr.* faire ses paquets pour déguerpir, déguerpir, Eup. (*Bkk. 431,4*); Ar. *Av. 1467* || **2** *tr.* faire déguerpir, Phérécr. (*Bkk. 431,7*).

ἀπο·λιγαίνω (*f.* ανῶ, *ao.* 2 ἀπελίγανον) [ῐ] faire un bruit perçant, Ar. *Ach. 968; en parl. du son de la flûte*, Plut. *M. 173* a.

ἀπο·λιθοποιέω-ῶ [ῐ] *c. le suiv.* Nyss. *3, 510*.

ἀπο·λιθόω-ῶ [ῐ] pétrifier, Arstt. *Probl.24,11,1; au pass.* être pétrifié, Arstt. *ibid.;* Str. *251*.

ἀπολίθωσις, εως (ἡ) [λῐ] pétrification, Th. *Lap. 50; fig.* Arr. *Epict. 1, 5, 3* (ἀπολιθόω).

ἀπο·λιμπάνω (*seul. prés. et impf.*) *c.* ἀπολείπω, Luc. *Cat. 7, etc.; au pass.* Plut. *Them. 10*.

ἀπο·λινόω-ῶ [ῐ] bander avec de la toile, faire un bandage, P. Eg. *92 Briau*.

ἀπολίνωσις, εως (ἡ) action de bander avec de la toile, P. Eg. *94 Briau* (ἀπολινόω).

ἀ·πολιόρκητος, ος, ον, inexpugnable, imprenable par un siège, Str. *556;* Plut. *M. 1057* e (ἀ, πολιορκέω).

ἄ·πολις, ις, *gén.* **-ιδος** (ὁ, ἡ) **I** sans villes (pays) Plut. *Tim. 1* || **II** sans cité, sans patrie, Hdt. *7,104, etc.;* Att.; *particul.* : **1** banni de la cité, de sa patrie, Lys. *161,16;* ἄπολίν τινα τιθέναι, Soph. *O.C.1357*, *ou* ποιεῖν, Ant. *117,21, etc.* faire de qqn un exilé, bannir qqn || **2** indigne de vivre dans la cité, *p. opp. à* ὑψίπολις, Soph. *Ant. 370* || **III** πόλις ἄ. ville qui n'en est plus une, Eschl. *Eum. 457; ou* ville sans constitution, Plat. *Leg. 766* d || ⋙ *Voc.* ἄπολι [ῐ] Plut. *Them. 11; dat. ion.* ἀπόλι [ῐ] Hdt. *8,61* (ἀ, πόλις).

ἀπ·ολισθαίνω, *att.* **ἀπ·ολισθάνω** (*f.* ἀπολισθήσω, *ao.* 2 ἀπώλισθον, *pf. inus.*) *litt.* perdre prise en glissant, *d'où* glisser hors de, échapper, Thc. *7, 65;* Arstt. *Probl. 32, 11; avec le gén.* Ar. *Lys. 678;* ἀπ. τῆς μνήμης, Alciphr.*3,11,2*, glisser *ou* s'échapper de la mémoire; *avec un rég. de pers.* ἀπ. τινός, Plut. *Alc. 6*, se dérober à une liaison avec qqn; ἀπ. εἴς τι, Luc. *Dem. enc.12*, glisser *ou* tomber dans qqe ch.; *p. anal. en parl. de la prononciation :* ἀπ. τοῦ ρ, Plut. *M. 277* d, *litt.* faire un faux pas en prononçant le ρ, mal prononcer le ρ || ⋙ *Prés.* ἀπολισθαίνω, Plut. *l. c. Ao. 1 réc.* ἀπωλίσθησα, Anth. *9,158*.

ἀ·πόλιστος, ος, ον, *c.* ἄπολις, Man. *4,282* (ἀ, *πολίζω, *de* πόλις).

ἀπο·λιταργίζω [λῐ] déguerpir, Ar. *Nub. 1253*.

ἀ·πολίτευτος,ος,ον [ῐ] **1** sans gouvernement, non policé, Arstt. *Pol.7, 7,2* || **2** étranger au gouvernement : βίος ἀ. Plut.*M.1098*d, vie en dehors des affaires publiques || **3** peu fait pour le gouvernement, pour la politique, Plut.*Mar.31* || **4** inutile aux concitoyens, à l'État, Plut.*Lyc.29* || **5** impopulaire, Plut.*M.1034*b || **6** qui n'est pas d'usage courant, Plut. *M. 7* a (ἀ, πολιτεύω).

ἀ·πολίτης, ου (ὁ) [ῑ] qui n'est pas citoyen, Thpp. (Poll.*3,58*).

ἀ·πολιτικός, ή, όν, *au sup.* -ώτατος [ῐτ] impropre aux affaires publiques, Cic.*Att.8,16*.

ἀπο·λιχμάω-ῶ (*impf.* ἀπελίχμων) enlever en léchant, DH.*1,79* || *Moy.* (*f.* -ήσομαι) **1** *m. sign.* Il.*21,123* || **2** lécher, Lgs *1,5*.

ἀπολλήγω, *v.* ἀπολήγω.

Ἀπολλινάριος, ου (ὁ) Apollinarios : **1** *poète de l'Anthologie*, Anth. *11,399,421* || **2** *autre*, Plut.*de Arat. sign. 6*.

ἀπολλινᾶρις, *transcript. du lat.* apollināris = ὑοσκύαμος, Diosc.*4,69, etc.*

Ἀπολλό·δοτος, ου (ὁ) Apollodotos, *h.* Plut.*Epic.11* (Ἀπόλλων, δίδωμι).

Ἀπολλό·δωρος, ου (ὁ) Apollodôros (Apollodore) **1** *n. de deux poètes de la nouvelle comédie* || **2** *polygraphe, auteur d'ouvrages de mythologie* || **3** *autres*, Thc.*7,20*; Xén.*Mem. 3,11,7, etc.* (Ἀπόλλων, δῶρον).

Ἀπολλό·θεμις (ὁ) Apollothémis, *historien*, Plut. *Lyc.31* (Ἀ. θέμις).

Ἀπολλο·κράτης, ους (ὁ) Apollokratès, Plut.*Dio.37* || ⋙ *Acc.* -ην, Plut.*Dio.56* (Ἀ. κράτος).

Ἄπολλον, *v.* Ἀπόλλων.

Ἀπολλο·φάνης,ους (ὁ) [ᾰᾰ] Apollophanès, *h.* Hdt. *6,26*; Xén.*Hell.4, 1,29* || ⋙ *Gén. ion.* -εος, Hdt. *l.c.* *Acc.* -η, Ath. *251*d; App. *Civ.5,105*; *ou* -ην, DC. *48, 48*; Arr. *An. 6, 27,1*; App.*Civ.5,84* (Ἀ. φαίνομαι).

ἀπ·όλλυμι : **I** *tr. au prés. et aux temps suiv.* (*impf.* ἀπώλλυν, *f.* ἀπολέσω, *att.* ἀπολῶ ; *ao.* ἀπώλεσα ; *pf. 1* ἀπολώλεκα ; *v. ci-dessous pf. 2*) **1** perdre, faire périr : λαὸν Ἀχαιῶν, Il. *5,758, etc.* l'armée des Grecs ; *en parl. de choses :* Ἴλιον, Il.*5,648*, détruire Ilion ; ἀ. τί τινος, Dém.*107,8*, sacrifier une chose en considération d'une autre ; *fig.* ἀπολεῖς με, Ar. *Ach.470*, tu me feras mourir (avec tes questions, *etc.*) || **2** perdre, subir une perte : ἀπ. τινα, Il.*18,82*; Od.*2, 46, etc.* perdre qqn (un parent, un ami, *etc.*) ; ἀ. τὴν ἀρχὴν ὑπό τινος, Xén. *An.3, 4,11*, être dépossédé de l'empire par qqn || **II** *intr.* (*au pf. 2* ἀπόλωλα, *au pl. q. pf.* ἀπολώλειν, *et au moy.* ἀπόλλυμαι, *f.* ἀπολοῦμαι, *ao. 2* ἀπωλόμην) **1** être arraché pour sa perte de : ἀπωλόμην, Eur.*I.T.541*, j'ai été arraché à ma patrie, *d'où* périr, être perdu : ἀπόλωλας, Ar. *Nub. 1077*; Plut.*M.185*e, *etc.* tu es perdu ; ἀπώλετο λυγρῷ ὀλέθρῳ, Od.*3,87*, *ou* ἀπόλωλε κακὸν μόρον, Od. *1, 166 ou* ὄλεθρον, Od. *9, 303*, il mourut, il est mort d'une mort lamentable ; *surt. dans les imprécations :* κάκιστ' ἀπολοίμην εἰ, Ar.*Ach.151*, *etc.* que je périsse misérablement si... ! ὁ κάκιστ' ἀπολούμενος, Ar. *Pl. 713, etc.*; Luc. *D.deor.14,2*, misérable, *litt.* destiné à la plus misérable fin ; *avec un rég.* ἀπ. ὑπό τινος, Hdt.*5,126*, périr de la main *ou* par l'intervention de qqn || **2** *au sens mor.* se perdre, se laisser corrompre, Eur.*El. 1065* || **3** se perdre, s'évanouir, s'échapper, Od. *11, 586* || ⋙ *Act. prés. ind. 3 pl.* ἀπολλύασι, Thc.*7,51*. *Ao. épq.* ἀπόλεσσα, Il.*1,268*. *Pf. 2 au sens trans.* DH. *9, 40*. *Pl. q. pf.* ἀπολώλειν *ou* ἀπωλώλειν, Att. — *Pass. fut. réc. part.* ἀπολεσθησόμενος, Gal. *9, 728*. *Ao.* ἀπωλέσθην, Spt. *Ps. 82, 18*. — *Moy. fut. ion.* ἀπολέομαι, Hdt. *8, 57, etc.*; *d'où part.* ἀπολεύμενοι, Hdt. *7, 209 dout.* *Ao. 2, 3 pl. épq.* ἀπόλοντο, Il. *2,162*; Od.*3,185, etc.*; *opt. 3 pl. ion.* ἀπολοίατο, Od.*9,554*. *Ao. itér. 3 sg.* ἀπολέσκετο, Od.*11, 586*.

ἀπολλύω (*seul. prés.* Thc. *4, 25*; Arstt. *Pol.4,12,6, et impf.* And. *8, 37*) *c.* ἀπόλλυμι.

ἀπόλλω (*seul. prés.*) *c. les préc.* Bas. *2, 817* a.

Ἀπόλλων, ωνος (ὁ) [ᾰ] Apollon, *dieu de la musique, des arts et de la poésie, primit. divinité solaire, comme le montrent les qualificatifs qui lui sont d'ord. attribués* (Φοῖβος « le brillant », Λύκειος « le lumineux », Ξανθός « le blond », Χρυσοκόμης « le dieu à la chevelure d'or ») : *né à Dèlos « l'île brillante »* (*v.* Δῆλος), *de Zeus, dieu de la lumière, et de Lètô, personnification de la Nuit qui enfante le jour, il est à peine sorti des bras de sa mère que de ses flèches d'or il tue le dragon Python, symbole de la nuée d'orage qui se déroule dans le ciel. Souillé de ce meurtre, il se réfugie dans la vallée de Tempè pour s'y purifier ; ou, selon une autre tradition, il est envoyé par Zeus chez le roi de Thessalie, Admète, dont il garde les cavales et les troupeaux de bœufs ; ou enfin, par un exil volontaire, il gagne les régions mystérieuses que les Grecs appelaient Hyperboréennes, contrée du Nord qui ne connaît ni les rigueurs de l'hiver, ni les ombres de la nuit, et d'où chaque année, au retour de la belle saison, on supposait qu'il revenait triomphant : légendes diverses, mais dont le trait commun est la disparition momentanée du dieu, symbole du soleil qui s'éloigne de nous durant les longs mois d'hiver, et qui semblait aux Grecs relégué au nord de leur pays dans le séjour des neiges et des frimas. C'est également comme dieu solaire qu'Apollon est associé au groupe des Kharites* (Χάριτες, *les Grâces*), *divinités correspondantes aux Haritas des hymnes védiques, c. à d. aux juments qui entraînent le char du Soleil. Dieu de la lumière et de la chaleur, il fait germer et mûrir les fruits, mais aussi il détruit la fraîche végétation du printemps, double action tour à tour bienfaisante ou funeste que symbolise le mythe d'Hyacinthe* (*v.* Ὑάκινθος), *la fleur printanière qui se dessèche et meurt sous les ardeurs de la Canicule. Le dieu qui darde ses rayons d'or devait être fort et redoutable : c'est ainsi qu'il perce de ses flèches les géants Aloïdes, les enfants de Niobé : tel on le voit dans l'Iliade, où il renverse et détruit tout sur son passage : aussi l'invoque-t-on comme un dieu guerrier* (*v.* βοηδρόμιος). *Pour la même raison il est un dieu de la mort ; mais la mort qu'il envoie est prompte et douce, c'est la mort subite que les Grecs tenaient pour un bienfait. Par une sorte de contradiction qu'explique sa nature solaire, Apollon, le dieu qui tue, est aussi le dieu qui guérit ; et, comme le soleil purifie l'atmosphère, et, en desséchant le sol, dissipe les miasmes putrides, Apollon est, à ce point de vue, le dieu de la santé et de la vie ; par un nouveau progrès de la même conception, médecin des corps, il devient le médecin des âmes, le dieu purificateur qui efface la souillure du crime, et réconcilie les coupables avec les hommes et avec les dieux* (*v.* καθάρσιος). *Est-ce pour marquer cette bienfaisante action ou par une assimilation poétique entre les rayons du soleil et les cordes d'or d'une cithare qu'Apollon est aussi le dieu de la musique ? Ce qui est sûr, c'est que les Grecs l'adoraient comme la divinité inspirée qui préside au chant, à la poésie et aux arts dont les Muses sont la personnification. De même, il est le dieu dont la puissance prophétique annonce l'avenir, et ses sanctuaires sont visités par la Grèce entière, surtout celui de Delphes, où la Pythie, dans les transports du délire divin, transmet les oracles du dieu, oracles souvent ambigus et qui lui valent le surnom de* λοξίας (oblique). *C'est dans ces consultations qu'Apollon ordonne la fondation d'une cité, l'établissement d'une colonie, l'institution d'un code de lois : ainsi associé aux actes les plus importants de la vie publique des Grecs, il est une des divinités les plus brillantes et les plus considérables du panthéon hellénique* || ⋙ *Voc.* Ἄπολλον, Luc. *D.mort.20,3*; *J. tr. 1*; *p. exc.* Ἀπόλλων, Eschl. *Ch. 559*. *Acc.* Ἀπόλλωνα, *mais* Ἀπόλλω *dans les formules de serment,* ναὶ *ou* μὰ τὸν Ἀπόλλω, Xén. *Conv. 4, 27*; Ar. *Ach.59*, *Pax 16, etc.*; νὴ τὸν Ἀπόλλω, Att. ; *avec les verbes marquant l'idée d'un serment ou d'une invocation :* ὀμνύναι Ἀπόλλω, Inscr. (*Rev. de phil. V, 158*) ; ἀγνόν τ' Ἀπόλλω (*s. e.* καλοῦμεν) Eschl. *Suppl.214*, *et p.-ê. d'usage général chez les Att. au temps de Thucydide et de Platon*, *v.* Thc. *2, 102*; Plat. *Crat. 404*b; Inscr. (*Bull. de corr. hell. V, 158*; *Rev. de phil. IX, 81*). *Dans les formes quadrisyll.* ᾱ *dans* Il. *1, 14, 21, etc.* (*pour* Ἀπέλλων, *de* ἀπέλλω, repousser, éloigner, Hsch., EM. *120,52*, *litt.* « le dieu qui éloigne le mal », *cf.* ἀλεξίκακος *ou* ἑκάεργος).

Ἀπολλώνεια,ων (τὰ) [ᾰπ] les jeux Apollinaires, *à Rome*, DC. *47,18* (Ἀπόλλων).

Ἀπολλωνία, ας (ἡ) Apollonie, *n. de v.* : **1** *de Thrace* (*auj.* Sizeboli) Hdt. *4, 90, etc.* || **2** *de Macédoine*, Xén. *Hell. 5, 2, 11, etc.* || **3** *d'Épire*, Hdt. *9, 92*; Thc. *1, 26, etc.* || **4** *de Mysie*, Xén.*An.7, 8, 15* || **5** *de Bithynie*,

Plut. *Luc.* 11, *etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. 4, 90 (Ἀπόλλων).

Ἀπολλωνιάτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire d'Apollônia, Xén. *Hell.* 5,2,13, *etc.* || ⋙ *Ion. gén.* -ιήτεω, Hdt. 9,92 (Ἀπολλωνία).

Ἀπολλωνίδης, ου (ὁ) Apollônidès, *h.* Xén. *An.* 3,1,26 || ⋙ *Voc.* -ίδη, Plut. *Cato. m.* 66. *Dor.* -ίδας, Pd. *fr.* 204.

Ἀπολλώνιον, ου (τὸ) temple d'Apollon, près de Naupaktos, Thc. 1,91, (*adj. du suiv.*).

Ἀπολλώνιος, α, ον [ᾰ] d'Apollon, Pd. *P.* 6, 9, *etc.*; Eur. *Or.* 1389.

Ἀπολλώνιος, ου (ὁ) Apollônios (Apollonius) *h.*; *particul.* A. de Rhodes, *poète épique*; A. de Tyane, *philosophe pythagoricien*; A. Dyscole, *grammairien* (Ἀπόλλων).

Ἀπολλωνίς, ίδος (ἡ) Apollônis, *f.* Plut. *Pyrrh.* 31 (Ἀπόλλων).

Ἀπολλωνίσκος, ου (ὁ) [ᾰ] petit Apollon, Ath. 636 f.

Ἀπολλωνό·βλητος, ος, ον [ᾰ] frappé par les flèches d'Apollon, Macr. 1, 17 (Ἀπόλλων, βάλλω).

ἀπολογέομαι-οῦμαι (*f.* ήσομαι, *ao.* ἀπελογησάμην, *pf.* ἀπολελόγημαι) 1 plaider pour soi, se défendre, *abs.* Hdt. 6, 136; Att.; ὁ ἀπολογούμενος, Ar. *Vesp.* 778; And. 1, 29, le défendeur; ἀπ. ὑπὲρ ἑαυτοῦ, Plat. *Ap.* 30 d, plaider pour soi-même; ἀπ. πρός τινα, répondre aux accusations de qqn, Plat. *Ap.* 24 b; *ou* se défendre devant qqn, Eup. *fr.* 1; ἀπ. πρός τι, Ant. 119, 30; Thc. 6, 29, *ou* περί τινος, Thc. 1, 72, *etc.*; Xén. *Cyr.* 2, 2, 13; *An.* 5,6,3, *etc.* se défendre contre une accusation *ou* au sujet d'une accusation; *postér. avec le dat.* κατηγορίαις, Plut. *Them.* 23, se défendre contre des accusations; *avec l'acc. de la chose alléguée pour la défense*: ἀπ. τι, Thc. 3, 62; Xén. *Mem.* 4, 8, 4; Plat. *Gorg.* 521 e, *etc.* alléguer qqe ch.; *avec une conj.* ἀπ. ὡς, Plat. *Phæd.* 69 d; ὅτι, Xén. *Œc.* 11, 22, alléguer que; *avec l'acc. du grief*: ἀπ. τὰς διαβολάς, Thc. 8, 109, réfuter les accusations (*sel.* Cob. ἀπολύσεται) || 2 plaider pour un autre: ὑπέρ τινος, Eur. *Bacch.* 41, pour qqn; τινὶ ὑπέρ τινος, Hdt. 7, 161, contre qqn pour une autre personne || ⋙ *Ao. pass.* ἀπελογήθην *au sens act.* Ant. 2, γ, 1; 2, δ, 3, *etc.*; Com. (*Com. fr.* 3,388); *au sens pass.* Xén. *Hell.* 1,4,13 (ἀπόλογος).

ἀπολόγημα, ατος (τὸ) *c.* ἀπολογία, Plat. *Crat.* 436 c; Plut. *Cim.* 1 (ἀπολογέομαι).

ἀπολογητέον, *vb. d'*ἀπολογέομαι, Plat. *Ap.* 18 e, 19 a.

ἀπολογητικός, ή, όν, propre à défendre, justificatif, apologétique, Arstt. *Rhet. Al.* 5,1.

ἀπολογία, ας (ἡ) 1 défense, justification, Thc. 3,61; Xén. *Mem.* 4,8,5, *etc.*; Plat. *Ap.* 28 a, *etc.*; ἀπολογίαν ποιεῖσθαι, Lys. 142, 23; Is. 62, 29, *etc.* présenter sa défense, se défendre || 2 réponse, NT. 1 *Petr.* 3, 15 (ἀπόλογος).

ἀπολογίζομαι (*f.* -ιοῦμαι, *ao.* ἀπελογισάμην, *pf.* ἀπολελόγισμαι) 1 rendre compte: τὰς προσόδους τῷ δήμῳ, Eschn. 57,23, rendre compte des revenus publics au peuple; *fig.* ἀπ. τι, Pol. 20,13,2, *ou* περί τινος, Pol. 8,26, 4, rendre compte de qqe ch. || 2 calculer: τὰ εἰς ἐνιαυτὸν ἀπολελογισμένα, Xén. *Œc.* 9,8, les comptes établis séparément *ou* en détail pour une année (les évaluations *ou* prévisions); ἀπ. εἴς τι, Plut. *Phil.* 25, rattacher un compte à un titre *ou* chapitre (de recettes, de dépenses); *fig. avec la prop. inf. au fut.* calculer *ou* conjecturer que, *etc.* Dém. 347, 15; *avec* πότερον, πῶς, τίνα τρόπον, Plat. *Soph.* 261 c; *avec* ὡς, Pol. 4,25,4, calculer laquelle des deux choses, comment, de quelle manière, *etc.* || ⋙ *Pf.* ἀπολελόγισμαι *au sens pass.* Xén. *Œc.* 9,8; *mais au sens act.* DH. *ad Cn. Pomp.* 1 (ἀπόλογος).

ἀπολογισμός, οῦ (ὁ) I compte-rendu, *d'où*: 1 explication d'une gestion financière *ou* politique, Eschn. 89, 8; Pol. 10,11 || 2 *en gén.* action de rendre raison (d'une chose), compte que l'on rend (de qqe ch.) Plut. *Dem.* 8 || 3 *p. suite*, justification, défense, apologie, Cic. *Att.* 16,7 || 4 récit, narration, Pol. 10,24 || II livre de comptes, Luc. *Dem.* 33 (ἀπολογίζομαι).

ἀπό·λογος, ου (ὁ) 1 récit détaillé, narration, Plat. *Rsp.* 614 a; Arstt. *Rhet.* 3,16,7, *etc.* || 2 fable, apologue, Cic. *de Orat.* 2,66; Quint. 5,11; Gell. 2,29.

ἀπολοίατο, *v.* ἀπόλλυμι.

ἀπο·λοιδορέω-ῶ, insulter, *acc.* Pol. 15,33,4.

ἀπό·λοιπος, ος, ον, qui reste, restant, Spt. *Ezech.* 41,9,12, *etc.*; 42,1, 10 (ἀπολείπω).

ἀπο·λοπίζω, *c.* ἀπολέπω, Ar. *fr.* 185; Antiphan. (Ath. 420 a; *correct. p.* ἀπολογίζω).

ἀπολοῦμαι, *fut. moy. d'*ἀπόλλυμι.

ἀπόλουσις, εως (ἡ) ablution, Plat. *Crat.* 405 b (ἀπολούω).

ἀπο·λούτρια, ων (τὰ) eau provenant d'un bain, El. *N.A.* 17,11 (ἀπό, λουτρόν).

ἀπο·λούω (*f.* -ούσω, *ao.* ἀπέλουσα) ôter en lavant: τι, Il. 14, 7, qqe ch. (sueur, sang, *etc.*); τινά, Ar. *Vesp.* 118; Plat. *Crat.* 405 b, laver *ou* baigner qqn || *Moy.* 1 ôter en se lavant: τι, Od. 6,219, qqe ch. (sueur, poussière, *etc.*) || 2 *p. ext.* laver sur soi, nettoyer en se lavant: τὸ σῶμα, Lgs 1, 13, se laver le corps, se baigner; *abs.* se laver, Il. 23, 41; se baigner, Luc. *Lex.* 2 || ⋙ *Impf. 3 sg.* ἀπέλου, Ar. *l. c. Moy. part. prés. contr.* ἀπολούμενος, Luc. *l. c.*

ἀπ·ολοφύρομαι (*impf.* ἀπωλοφυρόμην, *f.* ἀπολοφυροῦμαι, *ao.* ἀπωλοφυράμην; *pf. inus.*) [ῡ *prés.*, ῠ *fut.*] se lamenter sur, déplorer, *acc.* Thc. 2,46; Xén. *Hell.* 1,1,27; And. 21,35.

ἀπο·λοχμόομαι-οῦμαι, former un taillis, un bois, Th. *H.P.* 6,6,6.

ἀπο·λυμαίνομαι [ῡ] se purifier (par des ablutions) Il. 1,313; 314; A. Rh. 4, 702.

ἀπολυμαντήρ, ῆρος (ὁ) [ῡ] qui détruit, qui bouleverse, Od. 17,220; 377 (ἀπολυμαίνομαι).

ἀ·πολυπραγμόνητος, ος, ον, dont il ne faut pas s'occuper avec trop de soin, Nyss. 1,208 a, *etc.* (ἀ, πολυπραγμονέω).

ἀπολυπραγμόνως, *adv.* sans se donner beaucoup de peine, Chrys. 1, 857 (ἀπολυπράγμων).

ἀ·πολυπράγμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui ne se donne pas de peine, M. Ant. 1,5.

ἀπολύσιμος, ος, ον [ῠ] propre à libérer, qui délivre, Ant. 129,4 (ἀπολύω).

ἀπόλυσις, εως (ἡ) [ῠ] I *tr.* 1 action de délier ou de décrocher une corde, Héron *Aut.* 245 || 2 mise en liberté d'un prisonnier, Pol. 33,1,5; *d'où en gén.* affranchissement, délivrance, Plat. *Crat.* 405 b; *d'où* acquittement, Hdt. 6,136; Plut. *Arat.* 54 || II *intr.* action de se libérer, *d'où*: 1 action de se remettre d'une maladie, Hpc. 28, 46, 178 c, *etc.* || 2 action de mettre au monde, délivrance d'une femme enceinte, Hpc. 185 e || 3 action de se séparer de, Arstt. *G.A.* 1,6,4; *abs.* départ, Pol. 4, 10, 9; 4,13,5; *d'où* mort, Th. *H.P.* 9,16,8 || 4 action de se rendre indépendant, *d'où* κατ' ἀπόλυσιν, Dysc. *Pron.* 318 b, absolument (ἀπολύω).

ἀπολυτέον [ῠ] *vb. d'*ἀπολύω, Gorg. *Hel.* 6.

ἀπολυτικῶς [ῠ] *adv.* avec indulgence pour absoudre, Xén. *Hell.* 5,4, 25.

ἀπόλυτος, ος, ον [ῠ] 1 affranchi, absous, Plut. *M.* 426 b || 2 achevé, accompli, *joint à* ἐντελής, Luc. *H. conscr.* 55 || 3 *t. de log.* absolu, Arr. *Epict.* 2,5,24, *etc.*; Sext. 509 || 4 *t. de gr.* τὸ ἀπόλυτον, Hdn gr. *p.* 45, 18, 24, le positif (d'un adjectif *ou* d'un adverbe) (ἀπολύω).

ἀπολυτρόω-ῶ, délivrer moyennant rançon, Plat. *Leg.* 919 a; Philipp. (Dém. 159,15) *etc.* || *Moy. m. sign.* Polyen 5,40.

ἀπολύτρωσις, εως (ἡ) 1 rachat d'un captif, Plut. *Pomp.* 24; Jos. *A.J.* 12,2,3 || 2 *t. eccl.* rédemption, NT. *Rom.* 3,24; *Eph.* 1,7 (ἀπολυτρόω).

ἀπολύτως [ῠ] *adv.* absolument, Sext. *P.* 1,135, *etc.*; Mén. rhét. (*W.* 9, 316) (ἀπόλυτος).

ἀπο·λύω (*f.* ύσω, *ao.* ἀπέλυσα, *pf.* ἀπολέλυκα) I *au propre*: 1 délier, détacher: ἱμάντα, Od. 21,46, une courroie || 2 mettre au jour; *au pass.* être mis au jour, *en parl. d'un enfant*, Hpc. 144 e; 261,49; *en parl. de la femme*, être délivrée, Hpc. 261,52; 262, 39; *etc.*; *en parl. de la matrice*, être délivré de, Hpc. 260,11 || II *fig.* 1 libérer un captif moyennant rançon, Il. 1, 95, *etc.*; Att.; ἀπολύεσθαι πολλῶν χρημάτων, Xén. *Hell.* 4,8,21, être libéré moyennant une forte somme || 2 *t. de droit*: ἀπ. τινὰ αἰτίας, Hdt. 9,88; Xén. *An.* 6, 6, 16, *etc.* absoudre qqn d'une accusation; *avec* μή *et l'inf.*: ἀπ. τινὰ μὴ φῶρα εἶναι, Hdt. 2, 174, acquitter qqn comme n'étant pas un voleur; *abs.* Ar. *Vesp.* 988, *etc.*; *au pass.* être acquitté, être absous, Thc. 6,29, *etc.* || 3 acquitter (une dette), payer: ἀπ. ἀνάλωμα, Plat. *Crat.* 417 b, couvrir une dépense || 4 congédier, renvoyer, *particul.* licencier (une armée) Xén. *Hell.* 6,5,21; répudier (une femme) NT. *Matth.* 1,19; se séparer (d'un mari) DS. 12,18; *en gén.* τινὰ ἀπ. ἄδειπνον, Ar. *Ach.* 1155, renvoyer qqn sans souper || 5 affranchir, libérer: τινά τινος, Hdt. 2, 30; Xén. *Cyr.* 8, 3, 47; Plat. *Rsp.* 865 a, qqn d'une charge, d'un souci, *etc.*; τὴν ψυχὴν ἀπὸ τοῦ σώματος κοινωνίας, Plat. *Phæd.* 64 e, affranchir l'âme de la communauté avec le corps; *au pass.* τῆς στρατιῆς ἀπολελύσθαι, Hdt. 4, 84, être affranchi du service militaire; τῆς ἀρχῆς ἀπ. Thc. 2, 8,

être affranchi de l'autorité (de qqn) || 6 *t. de log. et de gr., au pf. pass.* ἀπολελύσθαι, être indépendant, être absolu; ἀπολελυμένος, absolu, Arstt. Sext. Dysc. *etc. ou* non rythmé, Héph. Hdn gr. || *Moy.* I *tr.* 1 écarter de soi : διαβολάς, Thc. *8,87;* Plat. *Ap. 37* b; αἰτίαν, Thc. *5,75;* Dém. *191,11, etc.* des attaques, une accusation; *abs.* ὁ δὲ ἀπολυόμενος ἔφη, Hdt. *8, 59,* il dit pour sa défense; *avec le gén.:* τινὰ ἀπ. τινός, Plat. *Leg. 637* c, décharger *ou* disculper qqn de qqe accusation || 2 délivrer : τοὺς Ἕλληνας ἀπ. δουλείας, Plat. *Menex. 245* a, les Grecs de la servitude || II *intr.* 1 se détacher, se séparer : ἀλλήλων, Arstt. *Metaph. 6,6,5, ou* ἀπ' ἀλλήλων, Arstt. *Phys. 1,2,6,* les uns des autres; *abs.* ἀπολελυμένος, détaché, séparé, *en parl. d'organes,* Arstt. *H.A. 2,1,41; 4,8,7, etc.* || 2 s'éloigner, partir, Pol. *2,34,12, etc.; d'où* quitter la vie, mourir, Soph. *Ant. 1314* || ⋙ *Ao. 2 moy. part. épq. plur. neutre* ἀπολύμενα, *au sens pass.* Opp. *C. 3, 128.*

ἀπολυώρητος, ος, ον, peu estimé, Philod. *Œc. 24* (ἀ, πολυωρέω).

ἀπο·λωβάω-ῶ, injurier, maltraiter, Phoc.; *au pass.* Soph. *Aj. 217.*

ἀπο·λωπίζω, dévêtir, dépouiller, Soph. *fr. 844* (ἀ. λῶπος).

ἀπο·λωτίζω, déflorer, *d'où* arracher, *en gén.* Eur. *I.A. 793, Suppl. 449* (ἀπό, λωτός).

ἀπο·λωφέω, *ion. c.* *ἀπολωφάω-ῶ, faire reposer, calmer, Hpc. *1280,58.*

ἀπομαγδαλιά, ᾶς *ou* -ία, ας (ἡ) pâte qu'on roulait dans ses mains pour les nettoyer au sortir de table, et qu'on jetait aux chiens, Ar. *Eq. 415;* Plut. *Lyc. 12, etc.* (ἀπομάσσω).

ἀπόμαγμα, ατος (τὸ) 1 objet pour frotter *ou* essuyer (linge, éponge, *etc.*) Hpc. *19, 47* || 2 purification à l'aide de soufre *ou* de farine dont on frottait le corps, Soph. *fr. 32* || 3 marque d'un sceau, Th. *C.P. 6,19,5, etc.* (ἀπομάσσω).

ἀπο·μαδάω-ῶ [μᾰ] tomber, *en parl. des cheveux,* Arstt. *Mir. 78.*

ἀπο·μάζιος, ος, ον, enlevé à la mamelle, Opp. *C. 4,93* (ἀπό, μαζός).

ἀπομάθημα, ατος (τὸ) [μᾰ] ce qu'on désapprend, Hpc. *767* g (ἀπομανθάνω).

ἀπομάθησις, εως (ἡ) [μᾰ] action de désapprendre, Bas. *2,783.*

ἀπο·μαίνομαι (*ao. 2* ἀπεμάνην) [μᾰν] devenir tout à fait fou, Luc. *D. deor. 12,1;* Spt. *Dan. 12,4.*

ἀπο·μακρύνω, éloigner, Arstt. *Plant. 1,1.*

ἀπομάκτης, ου (ὁ) qui essuie en frottant, Soph. *fr. 32* (ἀπομάσσω).

ἀπόμακτρον, ου (τὸ) linge pour s'essuyer en frottant, Ar. *fr. 586* (ἀπομάσσω).

ἀπο·μαλακίζομαι [μᾰᾰ] 1 montrer de la mollesse, Arstt. *H.A. 9,7,4* || 2 ne pouvoir, par mollesse, se plier (à un régime de vie) Plut. *Lyc. 10.*

ἀπο·μαλακόομαι-οῦμαι [μᾰᾰ] *c. le préc.* Plut. *Pelop. 21* (*var.* ἀπομαλθακόομαι).

ἀπο·μαλθακίζομαι [θᾰ] *c. les préc.* Plut. *M. 62* a (ἀπό, μαλθακός).

ἀπο·μαλθακόομαι-οῦμαι [θᾰ] *v.* ἀπομαλακόομαι.

ἀπο·μανθάνω, désapprendre, Xén. *Cyr. 4,3,14;* Plat. *Phæd. 96* c, *etc.*

ἀπομάντευμα, ατος (τὸ) prédiction, Hpc. *Ep. p. 4* (ἀπομαντεύομαι).

ἀπο·μαντεύομαι (*ao.* ἀπεμαντευσάμην) conjecturer, Plat. *Rsp. 505* e, *etc.;* prédire, DC. *59, 5.*

ἀπόμαξις, εως (ἡ) 1 action d'essuyer, Plut. *Rom. 21* || 2 action de prendre une empreinte, *d'où* empreinte, image, Jambl. *Protr. 21;* Theol. *p. 50* c (ἀπομάσσω).

ἀπο·μαραίνω [μᾰ] flétrir, faire dépérir, Bas. *2,126; d'ord. au pass.* se consumer, dépérir, Xén. *Ap. 7; en parl. de choses,* Xén. *Conv. 8, 14;* Plat. *Rsp. 328* d, *etc.;* Arstt. *Meteor. 2,8,4, etc.*

ἀπομάρανσις, εως (ἡ) [μᾰ] action de dépérir, déclin, Th. *Vent. 36* (ἀπομαραίνω).

ἀπο·μαρτυρέω-ῶ [ῠ] produire un témoignage, Pol. *31,7,20, etc.;* Plut. *M. 860* c.

ἀπο·μαρτύρομαι [ῡ] prendre à témoin, Plat. *Soph. 237* a.

ἀπο·μάσσω, *att.* -μάττω, enlever en pétrissant, en frottant, *d'où :* 1 essuyer : δάκρυα χλαμύδι, Pol. *15,26, 3,* essuyer des larmes avec sa chlamyde; *joint à* καθαίρω, Luc. *Nec. 7; fig.* τοὺς τελουμένους τῷ πηλῷ καὶ τοῖς πιτύροις, Dém. *313, 17,* purifier les initiés en les frottant de boue et de son || 2 racler, raser, *en parl. des marchands qui passent la main sur une mesure pleine pour la niveler :* χοῖνιξ ἀπομεμαγμένη, Luc. *Nav. 25,* chénice bien nivelée; *prov.* κενεὰν ἀπομάξαι (*s. e.* χοίνικα) Thcr. *15, 95,* niveler une mesure vide, *c. à d.* faire une besogne vaine || 3 prendre une empreinte : ἐν μαλακοῖς σχήματα, Plat. *Tim. 50* e, modeler des figures dans une pâte molle (cire, plâtre, *etc.*) || *Moy.* I essuyer sur soi *ou* pour soi, *d'où:* 1 ôter en s'essuyant : τι, Call. *Del. 14,* qqe ch. (de l'écume, *etc.*) || 2 essuyer pour soi : τὰς χεῖρας χειρομάκτρῳ, Ath. *410* b, s'essuyer les mains avec une serviette; *abs.* s'essuyer la bouche, Poèt. (Ath. *2* a); Ἀχιλλείων ἀπ. Ar. *Eq. 819,* s'essuyer (les mains) à du pain de choix, *c. à d.* manger du pain de choix || II prendre sur soi-même l'empreinte de, se modeler sur, Ar. *Ran. 1040;* παρ' ἀλλήλων ἀπ. Arstt. *Nic. 9,12,3,* se modeler les uns sur les autres.

ἀπο·μαστιγόω-ῶ [ῐ] fouetter durement, Hdt. *3,29, etc.*

ἀπο·ματαΐζω [μᾰᾰ] *euphém. p.* ἀποπέρδω, lâcher un vent, Hdt. *2, 162;* Favor. (Stob. *Fl. 115,24*) (ἀπό, μάταιος).

ἀπο·μάχομαι [μᾰ] 1 combattre d'un lieu élevé, Thc. *1,90;* Xén. *Cyr. 3,1,1;* combattre de dessus des vaisseaux, Pol. *8,7,5* || 2 repousser en combattant : τινα, Xén. *Hell. 6,5,34,* qqn; *d'où* combattre résolument : τινι, Plut. *Cæs. 17;* πρός τι, Plut. *Brut. 5;* Hld. *5, 1,* lutter contre qqe ch.; *avec l'acc.* τι, Hdt. *7,136,* repousser qqe ch.; *avec l'inf.* ἀπ. μὴ ποιεῖν τι, DH. *2,60,* se refuser à faire qqe ch.; *abs.* combattre en désespéré, Xén. *An. 6,2,6.*

ἀπό·μαχος, ος, ον [μᾰ] 1 qui est loin du combat, Anth. *9,467* || 2 impropre au combat, Xén. *An. 3,4,32, etc.* (ἀ. μάχη).

ἀπο·μειλίσσομαι, *att.* -μειλίττομαι, calmer par la douceur, apaiser, DH. *1,38, etc.;* Phil. *2,477;* Jos. *A.J. 19,9,2; B.J. 1,11,2.*

ἀπο·μειουρίζω, diminuer en pointe, *litt.* en queue, Nicom. *Ar. 2, p. 125* (ἀ. μείουρος).

ἀπο·μειόω-ῶ, amoindrir, diminuer, A.Tr. *8, p. 507.*

ἀπο·μείρομαι (*seul. prés.*) 1 distribuer, partager, Hés. *O. 576* || 2 être séparé de, *gén.* Hés. *Th. 801 dout.*

ἀμο·μελαίνω, rendre tout à fait noir, Th. *H.P. 2,7,5.*

ἀπό·μελι, ιτος (τὸ) sorte d'hydromel, Diosc. *5, 17, ou* d'oxymel, Gal. *6,128* a (ἀ. μέλι).

ἀπο·μέμφομαι, faire de grands reproches : τινι, Œnom. (Eus. *P.E. 210* d) à qqn; τινα ἐπί τινι, Plut. *M. 299* b, à qqn pour qqe ch.

ἀπο·μένω : 1 rester, continuer d'être, Arstt. *Plant. 1, 7, 6* || 2 rester, demeurer sédentaire, Orig. *t. 3, p. 562.*

ἀπο·μερίζω, *f.* ίσω, *att.* ιῶ : 1 détacher une part : τινός πρός τι, Pol. *3,101,4, etc.* une part d'une chose en vue d'une autre; τινός τινι, Pol. *3, 35, 5,* une partie (d'une armée) pour la confier *ou* l'envoyer à qqn || 2 *p. suite,* distinguer, séparer de, *gén.* Plat. *Pol. 280* b, *etc.; d'où* choisir parmi, *gén.* Plat. *Leg. 855* e.

ἀπομερισμός, οῦ (ὁ) séparation, Bas. (ἀπομερίζω).

ἀπο·μερμηρίζω, dormir sans souci, Ar. *Vesp. 5;* DC. *55, 14.*

ἀπο·μεστόω-ῶ, remplir complètement, *d'où au pass.* être entièrement plein, Plat. *Phædr. 255* c.

ἀπο·μετρέω-ῶ : 1 mesurer des parts, *acc.* Luc. *D. mort. 12,2* || 2 distribuer des parts, Xén. *Œc. 10, 10* || *Moy. c. à l'act.* 1, Xén. *Hell. 3,2,27.*

ἀπο·μηκύνω : 1 allonger, prolonger, Plat. *Soph. 217* d; Luc. *Herm. 67, etc.* || 2 *abs.* être prolixe, Plat. *Prot. 336* c.

ἀπο·μηνίω, marquer son ressentiment, garder rancune : τινί, Il. *2,772, etc.* à qqn.

ἀπο·μηρύομαι, retirer de, *gén.* Opp. *C. 1, 50.*

ἀπο·μιμέομαι-οῦμαι [ῐ] 1 *dép.* imiter, reproduire, Xén. *Mem. 3,10,3;* Plat. *Crat. 424* b, *etc.* || 2 *pass. part. pf.* ἀπομεμιμημένος, Ath. *207* f, *etc.* imité fidèlement.

ἀπομίμημα, ατος (τὸ) [ῑ] imitation fidèle, copie exacte, Baton (Ath. *639* f); DS. *16, 26* (ἀπομιμέομαι).

ἀπο·μίμησις, εως (ἡ) [μῑ] action d'imiter fidèlement, imitation exacte, Hpc. *344, 34;* Arstt. *Rhet. Alex. 1,7;* Plut. *Num. 14* (ἀπομιμέομαι).

ἀπο·μιμνήσκομαι, conserver le souvenir, *c. à d.* conserver reconnaissance *ou* garder rancune; ἀπ. χάριν τινός, Hés. *Th. 503,* conserver de la reconnaissance pour qqe ch.; τινὶ χάριν ἀπ. Thc. *1,137, ou abs.* ἀπ. τινι, Il. *24,428,* conserver de la reconnaissance à qqn.

ἀπο·μινύθω [ῐῡ] (*seul. prés.*) diminuer, *au sens intr.* Orph. *Lap. 16,15.*

ἀπο·μισέω-ῶ [ῑ] détester, haïr, Thém. *189* c.

ἀπό·μισθος, ος, ον : 1 non payé *ou* mal payé, Xén. *Hell. 6,2,16;* Dém. *53, 16* || 2 à qui l'on ne donne pas la solde promise, Lys. (Harp.) || 3 à qui l'on ne donne plus de solde, Dém. *671, 1;* Com. (Plut. *M. 789* c) (ἀπό, μισθός).

ἀπομισθόω-ῶ, donner contre salaire : ποιεῖν τι, Dém. *1069, 20*, donner qqe ch. à faire moyennant salaire; γῆν, Thc. *3, 68;* Lys. *109, 10*, donner une terre à loyer.

ἀπο·μιτρόω-ῶ, dépouiller de la mitre, Spt. *Lev. 21, 10* (ἀπό, μίτρα).

ἀπομνημόνευμα, ατος (τὸ) parole *ou* action mémorable, DS. *1, 14;* Plut. *Pomp. 2; au plur.* Ἀπομνημονεύματα, les Mémorables, *titre d'un ouvrage de Xénophon sur Socrate; cf.* DH. *Rhet. 1, 12;* Plut. *Cato. ma. 9* (ἀπομνημονεύω).

ἀπομνημόνευσις, εως (ἡ) action de rappeler, mention, Arstt. *Top. 8, 14, 7;* Plut. *M. 44* e (ἀπομνημονεύω).

ἀπο·μνημονεύω : **1** raconter de mémoire, raconter, rappeler, Xén. *Ages. 1, 2;* Plat. *Criti. 110* b, *etc.* || **2** remettre en mémoire, rappeler le souvenir de, Plat. *Phædr. 228* a, *etc.;* Eschn. *56, 7, etc.;* Dém. *345, 9* : ἐπὶ τούτου τὠυτὸ ὄνομα ἀπεμνημόνευσε τῷ παιδὶ θέσθαι, Hdt. *5, 65*, il conserva le souvenir de cet événement en donnant le même nom à son enfant || **3** se rappeler, conserver dans son souvenir, Plat. *Pol. 273* b, *etc.; en mauv. part*, ἀπ. τινί, Xén. *Mem. 1, 2, 31;* Eschn. *15, fin, etc.* conserver rancune à qqn de qqe ch.; *abs.* Arstt. *Nic. 4, 8, 30* || **4** rappeler à son souvenir, évoquer pour soi le souvenir de, *acc.* Plat. *Lys. 211* a.

ἀπο·μνησικακέω-ῶ [ῐᾰ] garder rancune à, *dat.* Hdt. *3, 49.*

ἀπ·όμνυμι (*impf.* ἀπώμνυν, *f.* ἀπομοῦμαι, *ao.* ἀπώμοσα, *pf.* ἀπομώμοκα) **1** nier *ou* refuser avec serment, *abs.* Od. *10, 345, etc.;* Eschn. *10, 11 ; avec un acc.* : θεῶν μέγαν ὅρκον ἀπ. Od. *2, 377*, jurer que non par un grand serment au nom des dieux ; ἀπ. τοὺς θεούς, Ar. *Nub. 1232, Eq. 422* (*cf.* Soph. *Ph. 1289, etc.*) jurer que non par les dieux; ἀπ. κατά τινος, Dém. *860, 2*, jurer que non par la tête de qqn ; *avec* μή *et l'inf.* Pd. *N. 7, 70;* avec ἦ μὴν μή *et l'inf.* Xén. *Cyr. 6, 1, 3;* Plat. *Leg. 996* e ; *avec* ὡς οὐκ *et l'ind.* Dém. *553, 25*, jurer que... ne ; jurer de... ne pas, *etc.* || **2** renoncer par serment à, récuser *ou* répudier par serment : τινά, And. *16, 41*, qqn || *Moy.* ἀπ. ἀρχήν, Plut. *Cic. 19*, abdiquer une charge en prêtant le serment d'usage || ⋙ *Impf. 3 sg.* ἀπώμνυ, Od. *2, 377.*

ἀπ·ομνύω (*seul. prés. et impf.*) *c. le préc.* Pd. *N. 7, 70.*

ἀπόμοιρα, ας (ἡ) portion prise sur, prélèvement, M. Ant. *1, 18;* Jos. *A.J. 6, 14, 6* (ἀπομείρομαι).

ἀπο·μοιράομαι-ῶμαι, partager, assigner, Jos. *A.J. 18, 8, 7* (ἀπόμοιρα).

ἀπομοίρια, ων (τὰ) part prélevée, Anth. *6, 187* (ἀπόμοιρα).

ἀπο·μονόω-ῶ : **1** laisser seul, Plut. *Phil. 18* || **2** *p. suite*, isoler, exclure : τινος, Thc. *3, 28;* ἔκ τινος, Plat. *Tim. 60* d, de qqe ch.

ἀπ·ομόργνυμι : **1** faire sortir en pressant, *d'où* ôter en pressant *ou* en essuyant : αἷμα, Il. *5, 798*, étancher du sang ; *fig.* ἀπομορχθεὶς τὴν ὀργήν, Ar. *Vesp. 560*, ayant laissé apaiser ma colère || **2** essuyer : πρόσωπα, Il. *18, 414*, essuyer le visage || *Moy.* **1** ôter en essuyant sur soi, essuyer : δάκρυ, Od. *17, 304;* ἱδρῶτα, Ar. *Ach. 696;* κονίην, Il. *23, 739*, s'essuyer une larme, de la sueur, de la poussière; *abs.* ἀπομόρξασθαι, Ar. *Ach. 706*, essuyer ses larmes || **2** essuyer sur soi, purifier sur soi : χερσὶ παρειάς, Od. *18, 200*, essuyer ses joues avec ses mains || ⋙ *Act. impf. 3 sg. poét.* ἀπομόργνυ, Il. *5, 798, etc. Moy. ao. 3 sg. poét.* ἀπομόρξατο, Od. *17, 304, etc.; 3 pl.* ἀπωμόρξαντο, A. Rh. *2, 86.*

ἀπό·μορφος, ος, ον, de forme étrange, Soph. *fr. 845* (ἀπό, μορφή).

ἀπο·μορφόω-ῶ, changer la forme, Th. *fr. 12, 9* (ἀπόμορφος).

ἀπό·μουσος, ος, ον, étranger aux muses, grossier, Eur. *Med. 1089* (ἀπό, μοῦσα).

ἀπομούσως, *adv.* grossièrement, Eschl. *Ag. 801.*

ἀπο·μοχλεύω, déplacer avec un levier, Hpc. *833* b ; Phil. *Bel. 45.*

ἀπο·μυζάω-ῶ, sucer, Artém. *5, 49;* Thém. *282* c.

ἀπο·μυθέομαι-οῦμαι [ῡ] **1** déconseiller : τινί τι, Il. *9, 109*, qqe ch. à qqn || **2** se justifier, Stratt. (*Bkk. 421, 14*).

ἀπό·μυιος, ος, ον, qui chasse les mouches, *ép. de Zeus et d'Hèraklès*, Paus. *5, 14, 1;* El. *H.A. 5, 17; 11, 8* (ἀπό, μυῖα).

ἀπο·μυκάομαι-ῶμαι [ῡ] pousser un mugissement, Anth. *9, 742.*

ἀπομυκτέον, *vb. d'*ἀπομύσσω, Eur. *Cycl. 561.*

ἀπο·μυκτίζω (*ao.* ἀπεμύκτισα), railler, bafouer, Luc. *D. mer. 7, 3.*

ἀπομυκτισμός, οῦ (ὁ) raillerie, moquerie, Clém. *198* (ἀπομυκτίζω).

ἀπο·μυλλαίνω, faire la moue, Hpc. *799* f ; Gal. *12, 344.*

ἀπόμυξις, εως (ἡ) action de se moucher, Plut. *M. 1084* c (ἀπομύσσω).

ἀπο·μύσσω, *att.*-**μύττω** : **1** moucher, *acc.* Plat. *Rsp. 343* a ; Arr. *Epict. 1, 6, 30;* DL. *6, 44;* Anth., *11, 268* || **2** *fig.* duper, tromper, Mén. (Ammon. *p. 88*) ; Alcphr. *3, 44, 2* (*vulg.* ἀπομάττω) || *Moy.* **1** se moucher, Xén. *Cyr. 1, 2, 16;* Ar. *Eq. 910, etc.* || **2** moucher, *acc.* Arstt. *Probl. 10, 54, 5.*

ἀπο·μύω, fermer les yeux, mourir, Call. *Ep. 41.*

ἀ·πομφολύγωτος, ος, ον [ῠ] qui ne forme pas de bulles, Diosc. *5, 116* (ἀ, πομφολυγόω).

ἀπο·μωλύνω, émousser, Hpc. *1236, 8.*

ἀπο·μωρόω-ῶ, rendre tout à fait fou, *d'où, au pass.* déraisonner, Aét. *p. 105*, b, *4.*

ἀπόν, *neutre du part. prés. d'*ἄπειμι **1**.

ἀποναίατο, *v.* ἀπονίνημι.

***ἀπο·ναίω** (*seul. aux formes ci-dessous*) **1** transporter dans un autre pays : ἐς Λιβύην, A. Rh. *4, 1492* (*ao.* ἀπένασσα) en Libye ; τηλόσε ἀπενάσθην πατρίδος, Eur. *I.T. 175;* πατρὸς καὶ πόλεως, Eur. *Med. 166*, je fus transportée loin de ma patrie ; loin de mon père et de ma cité || **2** ramener dans (ma tente) *acc.* Il. *16, 86* (*sbj. 3 pl.* ἀπονάσσωσι) || **3** chasser, déposséder de, *avec* ἀπό *et le gén.* Eur. *I.T. 1260* (*ao. 3 sg.* ἀπένασσεν) || *Moy.* (*ao. 3 sg.* ἀπενάσσατο) se transporter, Il. *2, 629;* Od. *15, 254* (ἀ. ναίω).

ἀπο·ναρκάω-ῶ, être engourdi *ou* inerte : πρὸς τοὺς πόνους, Plut. *M. 8* f, contre la fatigue.

ἀπονάρκησις, εως (ἡ) engourdissement, Plut. *M. 652* d (ἀποναρκάω).

ἀπο·ναρκόω-ῶ, engourdir, *d'où au pass.* être engourdi *ou* insensible, Hpc. *195* f ; Plat. *Rsp. 503* d.

ἀπονάρκωσις, εως (ἡ) engourdissement, Hpc. *811* h, *etc.;* Arstt. *Probl. 3, 29* (ἀποναρκόω).

ἀπο·νεκρόω-ῶ, faire mourir, *d'où au pass.* mourir, périr, DS. *2, 12;* Luc. *V.H. 2, 1; fig.* tuer (l'espoir, la pudeur, *etc.*) Rhét. (*W. 1, 472*) ; Arr. *Epict. 4, 5, 21.*

ἀπονέκρωσις, εως (ἡ) mortification, *d'où* mort, Arr. *Epict. 4, 5, 21* (ἀπονεκρόω).

ἀπονέμησις, εως (ἡ) **1** attribution, partage, M. Ant. *8, 6* || **2** *au plur.* embranchements *ou* ramifications d'un nerf, Orib. *3, p. 42, 8; 486, 14* (ἀπονέμω).

ἀπονεμητέος, α, ον, qu'il faut attribuer, répartir, Plut. *M. 441* a ; *etc.; au neutre*, Arstt. *Nic. 9, 2, 7* (*vb. d'*ἀπονέμω).

ἀπονεμητικός, ή, όν, qui distribue, qui répartit : τὸ ἀπονεμητικόν, M. Ant. *1, 16*, la justice distributive (ἀπονέμω).

ἀπονεμητικῶς, *adv.* par répartition, DL. *7, 126.*

ἀπο·νέμω (*f.* -νεμῶ, *ao.* ἀπένειμα, *pf.* ἀπονενέμηκα) **1** attribuer en partage, attribuer, assigner : τί τινι, Hdt. *2, 54;* Plat. *Leg. 757* c, *etc.;* Isocr. *11* d, *etc.* qqe ch. à qqn ; *d'où* accorder, concéder, *acc.* Luc. *Nigr. 14;* rapporter, déclarer, *acc.* Pd. *I. 2, 47* || **2** diviser, séparer, Plat. *Pol. 307* b, *etc.; p. suite*, mettre à part, excepter, Plat. *Leg. 771* c, *etc.* || *Moy.* s'attribuer en partage, s'attribuer : τι, Plat. *Leg. 739* b, *etc.* qqe ch. ; *ou* τινος, Plat. *Rsp. 574* a, une part de qqe ch. ; *d'où* faire son profit de, *acc.* Ar. *Av. 1289.*

ἀπονενοημένως, *adv.* **1** avec désespoir, Xén. *Hell. 7, 2, 8;* Isocr. *131* d ; Luc. *D. mort. 19, 2, etc.* || **2** avec une répugnance obstinée, Hpc. (ἀπονοέομαι).

ἀπο·νέομαι (*seul. prés. d'ord. à l'inf.* ἀπονέεσθαι, Il. *21, 113, etc.; au sbj. 3 pl.* ἀπονέωνται, Od. *5, 27; à l'opt.* ἀπονεοίμην, Il. *21, 561 et impf. 3 pl.* ἀπονέοντο, Il. *3, 313; 15, 305; 24, 330*) aller, retourner, Il. *2, 113, etc.;* Od. *5, 27* || ⋙ *Touj. à la fin du vers, avec* [ᾱ].

ἀπο·νεοττεύω, faire éclore (des petits) Arstt. *H.A. 6, 4, 7.*

ἀπονέστερος, *v.* ἄπονος.

ἀπο·νευρόομαι-οῦμαι, se durcir en forme de nerf *ou* de tendon, Gal. *2, 252, etc.*

ἀπονεύρωσις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) aponévrose, durcissement en tendon de l'extrémité des muscles, Gal. *13, 719, etc.* (ἀπονευρόομαι).

ἀπόνευσις, εως (ἡ) inclination, tendance, Thém. *230* b, *etc.* (ἀπονεύω).

ἀπο·νεύω (*f.* εύσω, *ao.* ἀπένευσα, *pf.* ἀπονένευκα) **1** détourner la tête en signe de refus, Th. *C.P. 3, 22, 2* || **2** se détourner : *avec* εἰς *et l'acc.* Luc. *Bis acc. 9, etc.; avec* ἐπί *et l'acc.* Pol. *32, 9, 7;* δεξιὸς ἀπονεύων, Pol. *2, 16, 4*, inclinant sur la droite, *en part.*

de l'Apennin; d'où chanceler, *en parl. d'hommes ivres,* Plut.*M.924* a; *ou* osciller, se balancer, *en parl. du balancement d'une litière,* Plut.*M. 971* b; *fig.* πρός τι, Plat. *Theæt. 165* a; Arstt.*Rhet. 1,1,11,* se détourner d'une occupation pour une autre.

ἀπο·νέω (*seul. part. ao. moy. fém.* ἀπονησαμένη) ôter un poids de, *d'où au moy.* se décharger : στέρνων, Eur. *Ion 875,* décharger sa poitrine (du poids d'un souci, d'un secret, *etc*).

ἀπονήμενος, *v.* ἀπονίνημι.

ἀ·πόνηρος, ος, ον, sans méchanceté, DH. *Lys. 487* (ἀ, πονηρός).

ἀπονητί, *adv.* sans fatigue, sans peine, Hdt.*3,146;* Luc. *Rh. pr.8, etc.* (ἀπόνητος).

1 ἀπόνητος, *v.* ἀπονίνημι.

2 ἀ·πόνητος, ος, ον, exempt de peine, de châtiment; impuni, Soph. *El.1065* (ἀ, πονέω).

ἀπονήτως (*seul. sup.* -ητότατα) *adv.* sans peine, facilement, Hdt. *2, 14; 7,234.*

ἀπο·νήχομαι : **1** s'éloigner à la nage, Luc. *Pisc.50* || **2** s'échapper à la nage, Pol. *16, 3, 14;* Plut. *Cæs. 49, etc.*

ἀπονία, ας (ἡ) **1** absence de peine, de fatigue, Arstt.*G.A.5,6,15;* Plut. *Rom.6; d'où* action de ne pas supporter la fatigue, manque d'énergie, mollesse, Xén. *Cyr. 2,2,25; au plur.* Arstt.*Rhet.1,11* || **2** absence de souffrance, de douleur, Chrysipp. (Plut. *M.1047* e); Arét. *p.4,57, etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Arét.*l.c. etc.* (ἄπονος).

ἀπο·νίζω (*seul. prés. et impf., confond ses autres temps avec ceux d'*ἀπονίπτω, *f.* -ίψω, *ao.* ἀπένιψα) **1** enlever en lavant, laver : βρότον, Od. *24,189,* du sang noir || **2** nettoyer en lavant, laver (le corps, les pieds, *etc.*) Od.*23,75;* Ar. *Vesp.608;* Plat.*Conv. 175* a, *etc.* || *Moy.* ἀπονίζομαι (*impf.* ἀπενιζόμην, *f.* ἀπονίψομαι, *ao.* ἀπενιψάμην, *pf.* ἀπονένιμμαι) **1** enlever de dessus soi en lavant : ἱδρῶ, Il. *10, 572;* πηλόν, Plut. *M. 616* d, de la sueur, de la boue || **2** nettoyer en lavant, laver : χρῶτα, Od.*18,179;* χεῖράς τε πόδας τε, Od.*22,478,* le corps; les mains et les pieds; *d'où abs.* se laver, Hpc. *t.8, p.214,10 Littré; particul.* se laver les mains, Ar. *Av. 1163;* Alex. (Ath. *642* f); Antiphan. (Ath.*409* d); *avec un gén. de lieu :* ἀπ. κρήνης, Alcphr.*3,1,3,* se laver à une fontaine || ⋙ *Impf. moy.3 pl.* ἀπενίζοντο, *avec* ε *long,* Il.*10,572.*

ἀπονίη, *v.* ἀπονία.

ἀπο·νικάω-ῶ [ῐ] vaincre complètement, vaincre, Arstt. *Mot.an. 10,5;* Jos.*A.J.15,7,7.*

ἀπό·νιμμα, ατος (τὸ) **1** eau lustrale, Clidèm. (Ath.*409* f) || **2** eau qui a servi à se laver, Plut.*Syll.36.*

ἀπ·ονίνημι, *seul. au moy.* ἀπονίναμαι (*f.* ἀπονήσομαι, *ao.* ἀπωνάμην) tirer profit de, jouir de, *gén.* Il.*17,25;* τῶνδ' ἀπόναιο, Il.*24,556,* puisses-tu en jouir ! *abs.* Od.*11,324, etc.* || ⋙ *Ao. 2 épq. 3 sg.* ἀπόνητο, Od.*11,324; 17, 293; ion.* ἀπώνητο, Hdt. *1, 168; opt. 3 pl.* ἀποναίατο, Hh. *Cer. 132; inf.* ἀπόνασθαι, A. Rh. *2, 196; part.* ἀπονήμενος, Od.*24,30.*

ἀπό·νιπτρον, ου (τὸ) eau pour se laver, Ar.*Ach.616* (ἀπονίπτω).

ἀπο·νίπτω, *c.* ἀπονίζω, Plut.*Phoc. 18.*

ἀπο·νίσσομαι (*seul. prés.*) s'en aller, s'éloigner, Thgn.*528;* A.Rh. *3, 899.*

ἀπο·νιτρόω-ῶ, nettoyer avec du nitre, lessiver, Hpc.*879* f.

ἀπόνιψις, εως (ἡ) action de laver, *au pr. et au fig.* Orib. *t.3, p.104,13* (ἀπονίπτω).

ἀπο·νοέομαι-οοῦμαι : **1** *pass.* perdre la raison, avoir l'esprit égaré (par le désespoir, *d'où* être désespéré : ἀπονοηθέντες διεμάχοντο, Xén. *Hell. 6,4,23,* ils persistaient à combattre en désespérés; ἀπονενοημένος, Thc. *7,81;* Xén.*Hell.7,5,12,* homme désespéré || **2** *act. postér.* ἀπονοέω-ῶ, rendre désespéré, désespérer (qqn) *acc.* Jos.*A.J. 18,1,6.*

ἀπόνοια, ας (ἡ) absence de raison, *d'où :* **1** désespoir, Thc.*1,82; 7,67;* fol orgueil, Th.*Char.6;* Luc.*Nigr.23* || **2** fol emportement, Dém.*310,9, etc.;* Pol. *1,70,5, etc.* || **3** folle témérité, Pol.*1,82,1, etc.;* Plut.*Alc.13* (ἀπό, νόος).

ἀπονομή, ῆς (ἡ) attribution, partage, Phil.*2,345* (ἀπονέμω).

ἀπο·νομίζω, défendre par une loi, Mnaséas (Ath.*346* d).

ἄ·πονος, ος, ον : **I** *intr.* **1** exempt de souffrance, de trouble, *en parl. de choses* (joie, bonheur sans mélange, *etc.*) Pd. *O. 2,62;* Soph. *O.C. 1586;* Plat.*Tim.81* e, *etc.* || **2** *en parl. de pers.* exempt de la nécessité du travail, Arstt. *Cæl.2,1,3* || **3** qui ne se donne pas de peine, inerte, mou, Xén. *Hell.3,4,19;* Plat.*Rsp.556* b || **II** *tr.* **1** qui ne donne pas de peine, non pénible, Arstt.*P.A.3,5,16* || **2** qui calme la souffrance : τὰ ἄπονα (*s.e.* φάρμακα) Diosc. remèdes calmants || *Cp.* -ώτερος, Hpc.*Art.838; irrég.* ἀπονέστερος, Pd.*O.2,62. Sup.* ἀπονώτατος, Plat.*Tim.81* e, *etc.* (ἀ, πόνος).

ἀπο·νοσέω-ῶ, relever de maladie, Hpc.*256,43.*

ἀπο·νοστέω-ῶ : **1** revenir, rentrer dans ses foyers, Il.*1,60, etc.;* Od.*13, 6, etc.* (*touj. avec* ἄψ); Hdt. *4, 33* (*avec* ὀπίσω); Pd.*N. 6,52;* Thc.*7,87;* Xén.*An.3,5,16* || **2** revenir de, *avec le gén.* Eur.*I.T.731* || ⋙ *Part. ao. dor. gén.* ἀπονοστάσαντος [τᾶ] Pd. *l. c.*

ἀπονόστησις, εως (ἡ) retour dans les foyers, Arr. *An. 7, 4, 4; 7,12, 1* (ἀπονοστέω).

ἀπο·νόσφι, *dev. une voy.* ἀπονόσφιν : **1** *adv.* à l'écart, Il.*2,233;* Od.*5, 350* || **2** *prép.* loin de, *gén.; d'ord. après le gén.* Il.*1,541;* Od.*5,113, etc.; entre l'adj. et le subst.* Od.*12,33.*

ἀπο·νοσφίζω (*f.* -ίσω, *att.* -ιῶ) **1** éloigner : τινά τινος, Hh. *Cer. 158,* qqn d'un lieu || **2** séparer de, *d'où* dérober, voler : τινὰ ὅπλων, Soph.*Ph. 979,* dérober à qqn ses armes; ἀπ. τι, Orph. *Arg. 679,* dérober qqe ch.; *au pass.* se voir privé de : ἐδωδήν, Hh.*Merc.562,* de nourriture || **3** chercher à frustrer, *acc.* Soph. *O.R.480* || ⋙ *Ao. opt. épq. 3 sg.* -νοσφίσσειε, Hh. *Cer. l.c.*

ἀπο·νουθετέω-ῶ, dissuader, Pol. *15,6,6.*

ἀπό·νουσος, ος, ον, exempt de maladie, Syn *H. 8,35* (ἀπό, νοῦσος).

ἀπο·νυκτερεύω, passer la nuit hors de, *gén.* Plut.*Fab.20. M.195* f.

ἀπο·νυστάζω, s'endormir, se négliger (*cf. lat.* aliquandoque bonus dormitat Homerus) Plut.*Cic.24, etc.*

ἀπονυστακτέον, *vb. du préc.* Clém.*218.*

ἀπ·ονυχίζω (*f.* -ίσω, *att.* -ιῶ) [ῠ] couper les ongles *ou* les griffes, Mén. (Harp.); *au pass.* Babr. *98, 14; fig.* ἀπ. τὰ σιτία, Ar. *Eq. 709,* rogner les vivres || *Moy.* se couper les ongles; Hpc. *618, 38;* ἀκριβῶς ἀπωνυχισμένος, Th. *Char. 26,* qui s'est soigneusement coupé les ongles (*en parl. d'un élégant*).

ἀπονύχισμα, ατος (τὸ) [ῠ] rognure d'ongle, DL.*8,17* (ἀπονυχίζω).

ἀπόνως, *adv.* sans peine, sans fatigue, Hdt.*9,2;* Thc.*1,122, etc.* || *Cp.* -ώτερον, Thc. *1,11;* Xén. *Cyr. 1,6,8. Sup.* -ώτατα, Xén.*Mem.2,1,24* (ἄπονος).

ἀπο·νωτίζω, faire tourner le dos, mettre en fuite, *acc.* Soph. *fr. 638;* Eur. *Bacch. 763.*

ἀπο·ξαίνω, déchirer, écorcher, Spt. *4 Macc.6,61.*

ἀπο·ξενολογέω-ῶ, dissoudre un corps de mercenaires, Jos. *A. J.13, 16,2.*

ἀπό·ξενος, ος, ον : **1** inhospitalier, Soph.*O.R.196* || **2** banni de, *gén.* Eschl. *Ag.1282, etc.* (ἀπό, ξένος).

ἀπο·ξενόω-ῶ : **1** éloigner à l'étranger, bannir : τινα τῆς Ἑλλάδος, τῆς πατρίδος, Plut. *M. 857* e, *etc.* bannir qqn de la Grèce, de son pays; *au pass.* être banni, déporté, *etc.* Eur. *Hec. 1221; d'où, en gén.* vivre à l'étranger, Plat.*Leg.708* b; Arstt.*Pol. 2,9,11* || **2** *fig.* mettre *ou* tenir à l'écart : ἑαυτόν τινος, Luc. *Dom. 2,* se tenir en dehors de qqe ch.; ἀπ. ποιητοῦ ἔπη, Ath.*49* b, enlever à un poète des vers comme n'étant pas de lui || *Moy.* devenir un étranger, *c. à d.* devenir méconnaissable (en se déguisant) Spt. *3 Reg.14,5 et 6.*

ἀποξένωσις, εως (ἡ) séjour à l'étranger, Plut.*Pomp.80, etc.* (ἀποξενόω).

ἀποξενωτέος, α, ον, qu'il faut bannir *ou* rejeter, Arét.*p.117,30* (ἀποξενόω).

ἀπόξεσμα, ατος (τὸ) raclure, Orib. *2,234* (ἀποξέω).

ἀπο·ξέω, *att.* ἀποξῶ (*ao.* ἀπέξεσα) **1** racler, gratter : κηρόν, Luc.*Somn. 2,* de la cire; *fig.* τὴν αἰδῶ τοῦ προσώπου, Alcphr.*3,2,* effacer *ou* enlever du visage la pudeur || ⋙ *Prés.3 pl. att. contracte* ἀποξοῦσιν, Insch. (*Rev. de phil. IX, 87*); *mais part. prés.* ἀποξέων, Luc.*Somn.2;* ἀποξέοντα, Geop.*5,22,1; cf.* ἀποξύω.

ἀπο·ξηραίνω (*ao.* ἀπεξήρανα) **1** dessécher, mettre à sec (un cours d'eau) Hdt.*2,99; au pass.* être à sec, Hdt. *1, 75, etc.* || **2** faire sécher complètement, Alex. (Ath.*383* d); Th.*H. P. 8,11,3* || ⋙ *Pf. pass. part.* ἀπεξηρασμένος, Hdt. *1, 186, ou* ἀπεξηραμμένος, Alex.*l.c.*

ἀπο·ξυλίζω [ῡ] dégarnir de son bois, Arstt.*Probl.3,17* (*var.* ἀποχυλίζω) (ἀπό, ξύλον).

ἀπο·ξυλόομαι-οῦμαι [ῡ] devenir dur comme du bois, Geop.*17,2,1, etc.*

ἀπ·οξύνω : **1** amincir par le bout, aiguiser, *acc.* Luc. *D.mar. 2, 2; fig.* ἀπ. φωνήν, Plut.*T.Gracch.2,* rendre la voix aiguë, perçante || **2** rendre aci-

de, Antyll. p.106,21 Matth. ‖ ⋙ Part. pf. pass. ἀπωξυσμένος, Pol.1, 22,7, ou ἀπωξυμμένος, Pol.18,1,13.

ἀπο·ξυρέω-ῶ [ῠ] raser, tondre, Ar.Th.215,1043; Luc. Sacr. 15; τινα τὴν κεφαλήν, Hdt.5,35, raser la tête à qqn.

ἀποξύρησις, εως (ἡ) [ῠ] action de raser, Orib. p.89,13 Cocch. (ἀποξυρέω).

ἀπόξυρος, ος, ον [ῠ] ras, nu, Luc. Prom.1, etc. (ἀποξύρω).

ἀπο·ξύρω, raser, Polyen 1,24; au pass. DC.57,10 ‖ Moy. se faire raser (la tête) Plut.Oth.2.

ἄπ·οξυς, υς, υ, gén. **εος**, terminé en pointe, Hpc.799 f; Diosc.4,52 (ἀπό, ὀξύς).

ἀπόξυσις, εως (ἡ) action de racler, Geop.10,75,11 (ἀποξύω).

ἀποξυσμός, οῦ (ὁ) passage à l'acidité, à l'aigreur, Aét.9,10 (ἀποξύνω).

ἀπο·ξυστρόω-ῶ, émousser, Pol. 2,33,3.

ἀπο·ξύω, racler, gratter, acc. Th. H.P.9,4,4; fig. ἀπ. γῆρας, Il.9,446, faire disparaître la vieillesse; τὸ ἐρυθριᾶν ἀπ. τοῦ προσώπου, Luc. V. auct.10, effacer la rougeur du visage; cf. ἀποξέω.

ἀπο·παιδαγωγέω-ῶ [ἀγ] élever de façon à détourner du bien, Jambl. Protr. p.308.

ἀπο·παίζω, se jouer de, gén. Nyss. 1,145 d.

ἀποπάλλησις, εως, ion. **-ιος** (ἡ) dislocation, Hpc.777 e (ἀποπάλλω).

ἀπο·πάλλω, faire rebondir, Luc. Am.45; au pass. rebondir, être réfléchi ou répercuté, Arstt.Probl.9,14, 1; Plut.Alex.35.

ἀποπαλμός, οῦ (ὁ) rebondissement, Epic. (DL.10,44) (ἀποπάλλω).

ἀπόπαλσις, εως (ἡ) secousse, Gal. 2,51, etc.; Archig. (Orib.2,157 B.-Dar.) (ἀποπάλλω).

ἀποπαλτικῶς, adv. en rebondissant, Sext. Phys. 2,223, p.670 (ἀποπάλλω).

ἀπο·παππόομαι-οῦμαι, se changer en aigrette, Th.H.P.7,11,4 (ἀπό, πάππος).

ἀπο·παπταίνω (f. épq. 3 pl. -παπτανέουσιν) [ἄν] regarder derrière soi pour fuir, Il.14,101.

ἀπο·παρθενεύομαι, perdre sa virginité, Hpc.291,10 (ἀπό, παρθένος).

ἀπο·παρθενόω-ῶ, faire perdre la virginité, Spt.Sir.20,3.

ἀπό·παστος, ος, ον, qui n'a pas mangé de, gén. Opp.H.1,299.

ἀπο·πάσχω (f. ἀποπείσομαι, ao. 2 ἀπέπαθον, etc.) t. stoïc. écarter une impression, une idée : ἀπόπαθε ὅτι ἡμέρα ἐστί, Arr. Epict. 1,28,3, ôte-toi de l'esprit qu'il fait jour.

ἀπο·πατέω-ῶ [πᾰ] 1 intr. aller à la selle, litt. à l'écart (cf. ἀφοδεύω) Ar.Eccl.354 ‖ 2 tr. rendre par les selles, acc. Ar.Eccl.351; M.Ant.10,19 ‖ ⋙ Fut. -ήσομαι, Ar.Pl.1184; mais -ήσω, Hpc.484,29; Gal.4,360.

ἀποπάτημα, ατος (τὸ) [πᾰ] déjection, excrément, Eup.(Bkk.433); El. N.A.3,26 (ἀποπατέω).

ἀποπατητέον [πᾰ] vb. d'ἀποπατέω, Ar.Eccl.326.

ἀπόπατος, ου (ὁ) [πᾰ] 1 excrément, Hpc.86 b, etc.; en parl. d'animaux, Plut. M.727 d; Luc. Trag. 168 ‖ 2 lieu d'aisances, Ar.Ach.81 (ἀποπατέω).

ἀπόπαυσις, εως (ἡ) cessation, Arét. p.13,16 (ἀποπαύω).

ἀποπαυστέον, vb. d'ἀποπαύω, Clém.894.

ἀποπαύστωρ, ορος (ὁ) celui qui fait cesser, gén. Orph.H.39,3 (ἀποπαύω).

ἀπο·παύω : 1 tr. faire cesser, arrêter: ὠδῖνα, Plat.Theæt.151 a; μένος, Il.21,340, apaiser la douleur, la colère; τινά, Il.18,267, etc. arrêter, retenir qqn; avec le gén. ἀπ. πολέμου, Il.11,323, faire cesser une guerre; avec deux rég. πένθεος ἀπ. τινά, Hdt. 1,46, mettre un terme à la douleur de qqn; cf. Eur. Suppl. 639; ἀπ. τινά avec l'inf. Od.12,126; 18,114, empêcher qqn de continuer qqe ch. ‖ 2 intr. cesser: ἀπό τινος, Anth.9,217, qqe ch.; abs. Eur.fr.118 ‖ Moy. se reposer de, cesser, gén. Il.1,422, etc.; Od.1,340; ou ἐκ et le gén. Soph. El. 231, etc. ‖ ⋙ Moy. prés. 2 sg. épq. ἀποπαύεαι, Il.16,721; impf. 2 sg. épq. ἀποπαύεο, Il.1,422, et avec élis. de l'o, Od.1,340.

ἀπό·πειρα, ας (ἡ) 1 essai, épreuve, Hdt.8,9; Thc.7,21 ‖ 2 preuve, Phil.1, 543, etc. (ἀπό, πεῖρα).

ἀπο·πειράζω, c. ἀποπειράω, Arstt. Mir.11.

ἀποπειρατέον [ρᾱ] vb. du suiv. Isocr.191 b.

ἀπο·πειράω-ῶ (f. -άσω, ao. ἀπεπείρασα, pf. inus.) [ρᾱ] 1 faire une tentative sur, essayer de s'emparer de, avec un rég. de pers. ou de ch. au gén. Thc.2,93, etc.; abs. Thc.4, 107 ‖ 2 faire l'essai de, tenter : ναυμαχίας, Thc. 7,17, un combat naval ‖ Moy. (f. ἀποπειράσομαι, ao. ἀπεπειράθην) faire l'essai de, éprouver, gén. Hdt. 1,46, etc.; Thc. 4,24; τινος εἰ, Hdt. 8,67; Xén. Cyr. 7,2,17, etc. éprouver qqn pour voir si ‖ ⋙ Ao. ion. ἀπεπειρήθην, Hdt.2,73.

ἀποπειρία, ας (ἡ) expérience, épreuve, examen, Gal.(cf. ἐμπειρία).

ἀπο·πελεκάω-ῶ, tailler comme à coups de hache, Ar. Av. 1156.

ἀπο·πελιόω-ῶ, rendre blême, d'où au pass. devenir pâle, Hpc.397,34.

ἀποπεμπτέος, α, ον, qu'il faut renvoyer, Clém.192 (ἀποπέμπω).

ἀποπεμπτικός, ή, όν, qui concerne le renvoi ou le départ : ἀ. ὕμνος, Mén. rhét.(W.9,136) hymne d'adieu (ἀποπέμπω).

ἀπο·πεμπτόω-ῶ, prélever le cinquième de, acc. Spt. Gen. 41,34; 47, 26, etc. (ἀπό, πέμπτος).

ἀπο·πέμπω : 1 envoyer : ἀναθήματα ἐς Δελφούς, Hdt.1,51, envoyer des offrandes à Delphes; cf. ἀπόρρητα, Ar. Ran. 362, des denrées prohibées ‖ 2 renvoyer, congédier, Il.21, 452; Od.10,76, etc.; ἀπ. ἀσινέας, Hdt. 7,146, renvoyer sains et saufs; particul. répudier une femme, Dém.1362, 25; Mén. fr. 427 ‖ 3 remettre à qqn (les présents d'un autre) Od. 17,76 ‖ Moy. envoyer loin de soi, d'où : 1 envoyer, Xén. Vect. 1,7 ‖ 2 renvoyer, éloigner, Eschl. Pers.136; Xén.Cyr. 1,4, 27, etc.; ἀπ. γυναῖκα, Hdt. 6, 63, répudier sa femme ‖ 3 repousser comme une chose abominable, Eur. Hec. 72 ‖ ⋙ Prés. inf. épq. ἀποπεμπέμεν, Od. 5,112; 19,316. Fut. 3 sg. épq. sync. ἀππέμψει, Od. 15, 83.

ἀπόπεμψις, εως (ἡ) 1 envoi, Hdt. 7,148 ‖ 2 renvoi, répudiation, Dém. 1365,12 (ἀποπέμπω).

ἀπο·πενθέω-ῶ, pleurer sur, abs. Plut. Cor. 39.

ἀποπεράτωσις, εως (ἡ) [ρᾰ] action de terminer, P. Eg. 6,77 (ἀπό, περατόω).

ἀπο·περάω-ῶ, traverser, Plut. Pomp. 62.

ἀπο·πέρδω (f. -παρδήσομαι, ao. 2 ἀπέπαρδον) lâcher un pet, Ar. Ran. 10, etc.; comiq. ἀπ. ἵππον, A.Pl.115, avoir la croupe d'un cheval, en parl. d'un Centaure.

ἀπο·περκόομαι-οῦμαι, devenir noir, se noircir, Soph. fr. 239 (ἀπό, πέρκος).

ἀπο·περονάω-ῶ, écarter au moyen d'une agrafe, Hpc. 848 b.

ἀπο·πετάζω, détourner, Aqu.Ex. 5,4, etc. (cf. le suiv.).

ἀπο·πετάννυμι, déployer (un vêtement) DL. 6, 77.

ἀπο·πέτομαι (prés. ind. 3 pl. -πέτονται, Plut. M. 752 f; impér. 2 sg. ἀποπέτου, Ar. Av. 1369; impf. 3 pl. ἀπεπέτοντο, DC. 43; fut. 2 sg. ἀποπετήσει, Ar. Pax 1126) s'envoler; cf. ἀφίπταμαι.

ἀπο·πεφασμένως, adv. ouvertement, Dém.1367,27 (pf. pass. d'ἀποφαίνω).

ἀπο·πήγνυμι (f. -πήξω; pass. fut. 2 ἀποπαγήσομαι [πᾰ]) faire geler, Ar. Ran. 126; au pass. geler, Xén.An.5, 8,13; Mem. 4,3,8.

ἀπο·πηδάω-ῶ, f. ήσομαι : 1 sauter à bas de : τοῦ ἵππου, Plut. Fab.16, à bas de cheval; abs Plat. Leg. 720 c ‖ 2 s'éloigner vivement, Xén. An. 3, 4, 27; fig. ἀπ. τοῦ Σωκράτους, Xén. Mem. 1,2,16, se sauver de Socrate, l'abandonner, le fuir; fig. avec ἀπό et le gén. Plat. Theæt. 164 c ‖ 3 saillir hors de (sa position naturelle) en parl. d'une articulation, avec ἀπό et le gén. Hpc. 827 e, etc.

ἀποπήδησις, εως (ἡ) répulsion pour, gén. Plut. M. 769 f, etc. (ἀποπηδάω).

ἀπο·πήσσω, c. ἀποπήγνυμι, Herm. (Stob. Ecl. 1,994).

ἀπο·πιάζω, c. le suiv. Archig. p. 155,6 Matth.

ἀπο·πιέζω : 1 faire sortir en pressant, exprimer, Arstt. Probl. 9,3 ‖ 2 presser ou serrer fortement, Hpc. 2, 516 Littré; au pass. Th. fr. 11.

ἀποπίεσις, εως (ἡ) action de faire sortir en pressant, Th. Ign. 11 (ἀποπιέζω).

ἀποπίεσμα, ατος (τὸ) résidu provenant d'une matière exprimée, lie, marc, Hpc. 772 a, etc. (ἀποπιέζω).

ἀπο·πίμπλημι (f. ἀποπλήσω, etc.) remplir complètement : μυριάδας, Hdt. 7,29, parfaire un nombre de myriades; χρησμόν, Hdt. 8,96, accomplir un oracle; τὸ θυμούμενον, Thc. 7,68, assouvir sa colère; ἐπιθυμίας, Plat. Gorg. 492 a, satisfaire ses désirs.

ἀπο·πίμπρημι (ao. 3 sg. ἀπέπρησε) incendier, Archil. fr. 99.

ἀπο·πίνω [ῑ] boire de, gén. Hdt. 4, 70.

ἀπο·πίπτω (f. ἀποπεσοῦμαι, etc.): 1 tomber de : ἀπό τινος, Hdt. 3,130, ou simpl. τινός, Hdt. 3,64, de qqe ch.; ἐκ πέτρης, Od.24,7, d'un rocher; abs. Il. 14,351; Thc. 4,4, etc.; fig. τῆς ἐλπίδος, Pol.9,7,1, être précipité

de ses espérances ; *abs.* manquer le but, être déçu, Pol. *4,36,5* || 2 sauter de : τῶν ἵππων, Pol. *11,21,3*, de leurs chevaux ; ἐπὶ τὴν γῆν, Pol. *35, 5, 2*, sauter et tomber (droit sur ses jambes) à terre || ⋙ *Ao. sbj. 3 sg. épq.* ἀποπέσησιν [ᾰ] Od. *24,7*.

Ἄποπις (ὁ) Apopis, *dieu égyptien*, Plut. *Is. et Os. 36*.

ἀπο·πιστεύω, avoir une entière confiance en, *dat.* Pol. *3,71;* Phil. *1, 132;* Jos. *A.J. 15,7,6*.

ἀπο·πλάζω, *f.* -πλάγξω, égarer loin de, *d'où* priver de, *gén.* A.Rh. *1,1220;* *au pass.* (*ao.* ἀπεπλάγχθην) : 1 s'égarer hors de, errer loin de : πατρίδος, Od. *15,382*, loin de sa patrie ; *abs.* errer au loin, Od. *8,573;* *p. anal.* σάκεος ἀπ. Il. *22,291*, rebondir loin d'un bouclier, *en parl. d'un trait; abs.* Il. *13, 592* || 2 *p. ext.* être renversé, tomber de (la tête) *en parl. d'un casque*, Il. *13, 578*.

ἀπο·πλανάω-ῶ [ᾰν] égarer, écarter de, Pol. *3,57, 4;* Luc. *Gymn. 21;* *fig.* τινα ἀπὸ τῆς ὑποθέσεως, Eschn. *79,6*, écarter qqn du sujet || *Moy.* s'écarter de, *gén.* Isocr. *155* d ; Luc. *Nec. 19; abs.* faire fausse route, s'égarer, Arstt. *H.A. 5, 23, 1*.

ἀποπλάνησις, εως (ἡ) [ᾰν] action de s'égarer, de s'écarter de, Plat. *Pol. 263* c (ἀποπλανάω).

ἀποπλανίας, *ion.* -ίης (ὁ) vagabond, Anth. *9, 240, 548* (ἀποπλανάω).

ἀπόπλανος, ου (ὁ) [ᾰν] qui fourvoie, trompeur, Crat. (DL. *8, 37*) (ἀποπλανάω).

ἀπόπλασις, εως (ἡ) [ᾰσ] action de modeler, image, Epic. (DL. *10,108*) (ἀποπλάσσω).

ἀπο·πλάσσω, Clém.; *d'ord.* ἀποπλάσσομαι, *att.* -πλάττομαι (*f.* -πλάσομαι, *ao.* ἀπεπλασάμην) figurer modeler, représenter, Plut. *Æmil. 28;* Anth. *5, 15; 7, 34, etc.*

ἀποπλάστωρ, ορος (ὁ) qui modèle, qui façonne, Man. *4,243* (ἀποπλάσσω).

ἀπο·πλείω, *v.* ἀποπλέω.

ἀπο·πλεύμονος, ου (ὁ) *autre n. de la plante* σκαμμωνία, Diosc. *4, 168*.

ἀποπλευστέον, *vb. d'* ἀποπλέω, Ar. *fr. 192*.

ἀπο·πλέω (*f.* -πλεύσομαι *ou* -πλευσοῦμαι) 1 s'éloigner par mer, Thc. *1, 55; 6,61* || 2 revenir par mer, Xén. *Hell. 1,1,13, etc.* || ⋙ *Fut.* ἀποπλευσοῦμαι, Plat. *Hipp. mi. 371* b. *Prés. épq. et ion.* ἀποπλείω, Il. *9,418;* *cf.* ἀποπλώω.

ἀποπληκτικός, ή, όν : 1 qui concerne l'apoplexie, Hpc. *6,257, etc.* || 2 atteint d'apoplexie, apoplectique, Arstt. *Rhet. 3,10,7* (ἀπόπληκτος).

ἀπό·πληκτος, ος, ον : 1 qui a l'esprit frappé, *d'où* qui a perdu la raison, stupide, Hdt. *2,173;* Soph. *Ph. 731;* *joint à* παντελῶς μαινόμενον, Dém. *912,10* || 2 estropié, impotent, Hdt. *1,167;* *en parl. des mâchoires*, Ar. *Vesp. 948;* *particul.* qui consiste en paralysie, qui amène une paralysie, Hpc. (Gal. *9,12*) (ἀποπλήσσω).

ἀποπληκτώδης, ης, ες, de tempérament apoplectique, Gal. *Gloss. v°* κατεπλήσσετο (ἀπόπληκτος, -ωδης).

ἀποπλήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) *c.* ἀπόπληκτος, Chrys. *9,165*.

ἀποπληξία, ας (ἡ) apoplexie, Arstt. *Probl. 11,54, etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *174* b, *etc.* (ἀπόπληκτος).

ἀπόπληξις, εως, *ion.* -ιος (ἡ) *c. le préc.* Hpc. *99* b.

ἀπο·πληρόω-ῶ : 1 remplir de nouveau (une lampe éteinte), Plut. *M. 702* e || 2 *fig.* accomplir (une promesse) Hdn *2, 7, 2;* satisfaire (un désir) Plat. *Leg. 782* e, *etc.;* τινα, Plat. *Charm. 169* c, *etc.* donner satisfaction à qqn ; τί τινι ἀπ. Plat. *Prot. 329* c, donner satisfaction à qqn pour qqe ch.; *au pass.* Arstt. *Rhet. 1,10, 17*.

ἀποπληρωματικός, ή, όν, qui remplit complètement, qui accomplit pleinement, Jambl. *Myst. p. 71, 22* (*conj.* ἀποπληρωτικός) (*ἀποπλήρωμα, *d'* ἀποπληρόω).

ἀποπλήρωσις, εως (ἡ) 1 action de remplir complètement, d'accomplir, Plut. *M. 48* c; Thém. *28* || 2 action de payer (une dette), d'expier (une faute) Clém. *Str. 6,14, § 109* (ἀποπληρόω).

ἀποπληρωτέος, α, ον, *vb. d'* ἀποπληρόω, Clém. *564*.

ἀποπληρωτής, οῦ (ὁ) qui remplit complètement, qui accomplit, Plat. *Rsp. 620* e (ἀποπληρόω).

ἀποπληρωτικός, ή, όν, *c. le préc.* Jul. *137* b.

ἀπο·πλήσσω, *att.* -πλήττω, renverser, frapper de stupeur, Soph. *Ant. 1189* || *Moy.* renvoyer un choc, répercuter, Arstt. *Probl. 11,7*.

ἀπο·πλίσσομαι (*ao.* ἀπεπλιξάμην) se sauver à toutes jambes, Ar. *Ach. 218*.

1 ἀπόπλοος-ους, όου-ου (ὁ) 1 départ par eau, Hdt. *8,79* || 2 retour par eau, Xén. *An. 5,6,20;* Arstt. *Poet. 15, 10; 23,7* (ἀποπλέω).

2 ἀπόπλοος-ους, όος-ους, οον-ουν, qui s'éloigne par eau, Anth. *5, 178* (ἀποπλέω).

ἀπο·πλουτέω-ῶ, perdre sa fortune, Naz. *179* a, *etc.*

ἀπόπλυμα, ατος (τὸ) [ῠ] lavure, rinçure, DS. *5, 26 et 28* (ἀποπλύνω).

ἀπο·πλύνω, laver, Od. *6,95;* Plat. *Tim. 65* d; Luc. *Anach. 29, etc.*

ἀποπλυτέον, *vb. d'* ἀποπλύνω, Géop. *16,18,2*.

ἀποπλώω, *épq. et ion. c.* ἀποπλέω, Hdt. *1, 1; 4, 147 et 156, etc.* || ⋙ *Ao. 2 3 sg.* ἀπέπλω, Od. *14,339*.

ἀποπνείω, *v.* ἀποπνέω.

ἀπο·πνεύματος, ος, ον [μᾰ] exposé au vent, DS. Th. *Vent. 30 conj.* (ἀπό, πνεῦμα).

ἀπόπνευστος, ος, ον, exhalé, Naz. *3,447* a *Migne* (ἀποπνέω).

ἀπο·πνέω, *f.* -πνεύσομαι : I *tr.* 1 souffler, exhaler : πυρὸς μένος, Il. *6, 182*, souffler du feu ; θυμόν, Il. *4,524*, *ou abs.* ἀποπνεῖν, Batr. *99*, exhaler son âme, mourir ; *p. anal.* ἔπος ἀπ. στόματος, Pd. *P. 4, 11*, exhaler une parole de ses lèvres ; *au pass.* φῶς ἀποπνεῖται, Plut. *M. 281* b, on fait jaillir de la lumière en soufflant; *fig.* ἀπ. δυσμένειαν, Plut. *Them. 22*, exhaler la haine || 2 *particul.* exhaler une odeur : ἀπ. ὀδμήν, Od. *4,406*, exhaler une odeur ; *d'où* ἀπ. τινος, Plut. *Alex. 4;* Luc. *H. conscr. 15*, exhaler qqe odeur; *abs.* A.Rh. *2,193;* Plut. *M. 695* e || 3 répandre son parfum, *d'où* perdre toute odeur, Th. *H.P. 9,16,2* || II *intr.* souffler, *en parl. du vent :* ἀπ. ἀπὸ τόπου, Hdt. *2, 27;* Arstt. *Meteor. 2,8,9*, souffler d'un lieu ; *impers.* ἀποπνεῖ ἀπὸ τῆς θαλάττης, Arstt. *Probl. 23,16,1, etc.* une brise s'élève de la mer || ⋙ *Fut. réc.* -πνεύσω, Géop. *2, 21, 3*. *Epq. prés.* ἀποπνείω, Il. *6,182, etc.;* Od. *4, 406*.

ἀποπνιγμός, οῦ (ὁ) *c.* ἀπόπνιξις, Moschn *p. 57,4 et 10*.

ἀπο·πνίγω (*f.* -πνίξω *ou* -πνίξομαι, *ao.* ἀπέπνιξα, *pf. inus.; pass. fut. 2* -πνιγήσομαι, *ao. 2* ἀπεπνίγην *pf.* ἀποπέπνιγμαι) étouffer, suffoquer (qqn) Hdt. *2, 169, etc.;* Att. (Ar. *Vesp. 1034, etc.;* Xén. *Hell. 3,1,14, etc.*); *au pass.* être étouffé, Xén. *Cyr. 8, 2,11, etc.; particul.* être asphyxié par l'eau, Dém. *883 fin; fig.* suffoquer (de colère, *etc.*) : ἐπί τινι, Dém. *403, 17*, à cause de qqe ch. ; *abs.* Luc. *Gall. 28* || ⋙ *Fut.* ἀποπνίξω, Com. *fr. 2,686;* Antiphan. *3,93;* Luc. *Char. 23. Fut. pass.* ἀποπνιγήσομαι [ῐ] Ar. *Nub. 1504;* Luc. *D. mar. 6,3*. *Ao. 2* ἀπεπνίγην [ῐ] Plat. *Gorg. 512* a, *etc. Ao. 1 réc.* ἀπεπνίχθην, Arét. *1, 7, p. 11* (*Adams*); Babr. *49*. *Fut. ant. inf.* ἀποπεπνίξεσθαι, Eun. *V. soph. p. 38*.

ἀπόπνιξις, εως (ἡ) étranglement, Moschn *p. 68,8 et 13* (ἀποπνίγω).

ἀποπνοή, ῆς (ἡ) 1 expiration, exhalaison, Arstt. *Probl. 1,30;* Th. *H.P. 9,7,2, etc.* || 2 brise qui souffle d'un lieu, Arstt. *Probl. 26,30,2* || 3 action d'expirer, mort, DL. *4, 21* (*corr. p.* ἀναπνοή) (ἀποπνέω).

ἀπόπνοια, *ion.* -οίη, ης (ἡ) *c. le préc.* Hpc. *7,54*.

ἀπο·ποιέομαι-οῦμαι, écarter de soi, repousser, *acc.* Plut. *M. 152* a; Spt. *Job 15,4, etc; avec un inf.* feindre de ne pas, M. Tyr. *24,4*.

ἀποποίησις, εως (ἡ) désaveu, Rhét. (*W. 8,511*) (ἀποποιέομαι).

ἀπο·πολεμέω-ῶ, combattre du haut de, Plat. *Phædr. 260* b.

ἀπό·πολις (ὁ, ἡ) banni de la cité, exilé, Eschl. *Ag. 1410* (ἀπό, πόλις).

ἀποπομπαῖος, α, ον, qui renvoie au loin, *c. à d.* qui écarte les fléaux, Spt. *Lev. 16,8,9* (ἀποπομπή).

ἀποπομπή, ῆς (ἡ) action d'écarter, de repousser, Luc. *Philops. 9;* *particul.* éloignement d'un mal, action de conjurer un fléau ; ἀποπομπὰς ποιεῖσθαι, Isocr. *106* b, accomplir les cérémonies de préservation (ἀποπέμπω).

ἀποπόμπιμος, ος, ον, néfaste, Orig. *1,661;* Phil. *1,75* (ἀποπομπή).

ἀπο·πονέω-ῶ (*pf.* ἀποπεπόνηκα) être au bout de ses peines, Ar. *Th. 245*.

ἀποπορεία, ας (ἡ) retour en arrière, sortie (de scène) d'un théâtre automatique roulant, *p. opp. à* πορεία, l'aller, Héron *Aut. 247, 248* (ἀποπορεύομαι).

ἀπο·πορεύομαι : 1 s'éloigner de, *gén.* Xén. *An. 7, 6, 33* || 2 revenir sur ses pas, se retirer, retourner, Pol. *25,8,6; en parl. d'automates*, Héron *Aut. 262*.

ἀπο·πορπάω-ῶ, ôter une boucle, Hippiatr. *p. 52,31* (ἀπό, πορπή).

ἀπο·πράσσομαι, réclamer, *acc.* Thém. *260* b.

ἀπο·πρατίζομαι [ᾱτ] vendre, Spt. *Tob. 1,7* (ἀπό, πιπράσκω).

ἀπο·πραΰνω [ᾱΰ] adoucir, apaiser, Plut. *Sert. 25*.

ἀποπρεσβεία, ας (ἡ) compte-rendu d'une ambassade, Pol. *24, 10, 5, etc.* (ἀποπρεσβεύω).

ἀπο·πρεσβεύω, rapporter comme réponse d'une ambassade, *acc.* Plat.

Leg.941 a ; *abs.* rendre compte d'une ambassade, d'une mission, Pol.*7,25;* Plut.*M.815* d.

ἀπο·πρηνίζω (*ao.* ἀπεπρήνιξα) précipiter, Nonn.*18,271.*

ἀπο·πρίασθαι (*seul. impér. 2 sg.* ἀποπρίω, Ar. *Ran. 1227*) acheter ‖ ⋙ *Pour les autres temps, v.* ἀπωνέομαι.

ἀπόπρισμα, *v.* ἀπόπτισμα.

ἀποπριστέον, *vb. d'*ἀποπρίω, P. Eg. *p. 136,10.*

1 ἀπο·πρίω enlever en sciant, scier, Hdt. *4,65;* Luc. *Tox. 33, etc.; au pass.* Plut. *M. 924* b.

2 ἀποπρίω, *v.* ἀποπρίασθαι.

ἀπο·πρό : 1 *adv.* loin en avant, Il. *16, 669* ‖ **2** *prép.* loin de, *gén.* Il. *7, 334;* Eur. *H. f. 1081.*

ἀπο·προάγω (*seul. pf. pass. inf.* ἀποπροῆχθαι, Sext. *et part. neutre* ἀποπροηγμένα) *t. stoïc.* « n'être pas préféré, ce qui n'est pas préféré » par l'homme, *p. ex.* la maladie, la pauvreté, DL. *7, 105;* Gell.*12,5; cf.* Cic. *Fin. 3,15; Fam. 9, 7, etc.*

ἀπο·προαιρέω-ῶ (*part. ao. 2* -προελών) prélever une part de, *gén.:* ἀπ. σίτου, Od. *17, 457,* prendre un morceau de pain.

ἀπο·προβάλλω, lancer au loin en avant, A.Rh.*3,1311.*

ἀποπροέηκε, *v.* ἀποπροΐημι.

ἀποπροελών, *v.* ἀποπροαιρέω.

ἀποπροηγμένα, *v.* ἀποπροάγω.

ἀπόπροθε, *dev. une voy.* ἀπόπροθεν, *adv.* de loin en avant, au loin en avant, Il.*10,209, etc.;* Od.*6,218, etc.;* Q.Sm.*14,389* (ἀπροπό, -θε).

ἀπο·προθέω, s'éloigner en courant en avant, Anth. *9,679.*

ἀπόπροθι, *adv.* au loin en avant, dans le lointain en avant, Il.*23,832;* Od.*4,811* (ἀποπρό, -θι).

ἀποπρο·θορεῖν, *inf. ao. 2,* s'élancer au loin en avant, A.Rh. *3,1280;* Orph. *Arg. 547* (ἀποπρό, θορεῖν, *v.* θρῴσκω).

ἀπο·προΐημι (*seul. aux formes citées*) **1** jeter loin devant soi, lancer au loin, *acc.* Od. *22, 82* (*part. prés.* ἀποπροϊείς) ‖ **2** envoyer hors *ou* au loin, *acc.* Od. *14, 26* (*ao. 1 ion. 3 sg.* -προέηκε).

ἀπο·προλείπω, abandonner au loin, Herméсian. *fr. 2, 21;* A.Rh. *1, 1285.*

ἀπό·προσθεν, *adv.* loin en avant de, *gén.* Plat. *Epin. 987* a ; Luc. *Astr. 29* (ἀ. πρόσθεν).

ἀπο·προσποιέομαι-οῦμαι, feindre de repousser *ou* de nier, Hippoloch. (Ath. *402* a).

ἀπο·προσωπίζομαι, ôter de dessus sa figure, se découvrir *ou* se nettoyer le visage, Phérécr.(Poll.*2,48*) (ἀπό, πρόσωπον).

ἀπο·προτέμνω (*part. ao. 2* -προταμών) couper une part, une tranche de, *gén.* Od.*8,475.*

ἀπο·προφεύγω, s'enfuir au loin en avant, Anth. *12,133.*

ἀποπτάμενος, *v.* ἀφίπταμαι.

ἀπ·οπτάω-ῶ (*seul. part. ao. pass.* ἀποπτηθείς *et part. pf. pass.* ἀπωπτημένος) faire cuire, Phil. *Bel. 70, etc.;* Sor. *p. 52.*

ἀπο·πτερνίζω, renverser d'un croc-en-jambe, Philstr.*678.*

ἀπο·πτερυγίζομαι [ῠ] battre des ailes avec force, Th. *fr. 6,1,18.*

ἀποπτεύω, avoir vue sur, *avec* εἰς *et l'acc.* Jos. *A.J.15,9,6* (ἄποπτος).

ἀπόπτισμα, ατος (τὸ) menus fragments d'une matière pilée, Arstt. *Mir. 113* (*var.* ἀπόπρισμα, sciure, *d'*ἀποπρίω) (ἀποπτίσσω).

ἀπο·πτίσσω, briser en pilant, piler, Dieuch. (Orib.*1, 283*).

ἀπο·πτοέω-οῶ, effrayer, effaroucher, Pol. *3, 53, 10* ‖ ⋙ *Poét.* -πτοιέω, Poèt. (Plut. *M.1129* e).

ἀποπτοιέω, *v. le préc.*

ἀπό·πτολις (ὁ, ἡ) *c.* ἀπόπολις, Soph.*O.R.1000, O.C. 208, Tr.674.*

ἄπ·οπτος, ος, ον : I qu'on voit seulement de loin : ἐξ ἀπόπτου, Soph. *Ph.467* (*p. opp. à* ἐγγύθεν); Plat.*Ax. 369* a, de loin ‖ **II** qu'on peut voir de loin, visible : ἄπ. ἀπὸ τόπου, Arstt. *Pol. 2,12,9,* visible d'un lieu ; ἐν ἀπόπτῳ ἔχειν, Arr. *An.1,10,3,* avoir à portée de la vue ‖ **III** placé hors de la vue, *d'où :* **1** invisible, Soph. *Aj.15;* ἄπ. ἡμῶν, Soph. *El.1489,* invisible pour nous (*sel. d'autres,* vu de loin par nous) ‖ **2** éloigné : τοῦ ἄστεως, Soph. *O. R. 762,* de la ville (ἀπό, ὄψομαι).

ἀπο·πτύσσω, déployer, En. tact. *31.*

ἀποπτυστέος, α, ον, *vb. d'*ἀποπτύω, Clém. *163.*

ἀποπτυστήρ, ῆρος (ὁ) qui écarte en crachant *ou* en écumant, Opp.*H.2, 11* (ἀποπτύω).

ἀπόπτυστος, ος, ον, rejeté en crachant, *c. à d.* avec mépris : θεοῖς, Eschl.*Eum.191,* par les dieux ; *abs.* Soph.*O.C.1383;* Eur. *Med. 1373;* Ar. *Eq. 1285* (ἀποπτύω).

ἀπο·πτύω : 1 rejeter en crachant, cracher (de la salive, *etc.*) *acc.* Il.*23, 781;* Xén. *Mem. 1, 2, 54; abs.* Eschl. *fr. 376;* Xén.*Cyr.1,2,16; en parl. de la mer :* ἀπ. ἁλὸς ἄχνην, Il. *4, 426,* rejeter de l'écume; *fig.* rejeter avec horreur, mépris *ou* colère, *acc.* Eschl. *Ch. 197, Pr. 1070* ‖ **2** *particul.* cracher en se détournant *pour conjurer un mauvais présage,* Hés. *O. 724;* Eschl. *Eum. 303 ; à l'ao. au sens du prés. soit parce que l'on avait réellement craché, soit parce que l'on disait seulement* ἀπέπτυσα, *le mot tenant lieu de la chose,* Eschl. *Pr. 1070, etc.;* Eur. *Andr. 607;* Ar. *Pax 528; abs.* ἀπέπτυσα, Eur. *Hipp.614, Hec.1276, etc.* j'ai craché, *c. à d.* que ce présage soit détourné.

ἀπόπτωμα, ατος (τὸ) **1** chute Clém. *Pæd.3,p.260,16* ‖ **2** *fig.* échec, ruine, Pol. *11, 2, 6;* Symm. *Jes. 34, 4, etc.* (ἀποπίπτω).

ἀπόπτωσις, εως (ἡ) chute, *particul.* chute de choses qui se détachent (fragments d'os, eschares, *etc.*) Hpc.*860* d ; P.Eg.*6,79, etc.; fig.* ruine (d'un empire) Ath. *530* a (ἀποπίπτω).

ἀποπτωτικός, ή, όν, qui échoue, Orig.*2,568* (ἀποπίπτω).

ἀπο·πυδαρίζω [ῡᾰ] conduire la danse laconienne μόθων, Ar. *Eccl. 697.*

ἀπο·πυέω [ῡ] suppurer, Hpc.*1012* c.

ἀποπυητικός, ή, όν [ῡ] propre à faire suppurer, suppuratif, Hpc.*165* f, *1025* b (ἀποπυέω).

ἀπο·πυΐσκω [ῡ] faire suppurer, Hpc.*470,54* (*cf.* ἀποπυέω).

ἀπο·πυνθάνομαι, s'informer : παρά τινος, Jos. *A.J. 12,4,9,* auprès de qqn ; εἰ, Hdt.*3,154,* s'informer si.

ἀπο·πυρίας ἄρτος (ὁ) [ῡ] pain cuit sur la braise, Crat.(Ath.*111* e) (ἀπό, πῦρ).

ἀπο·πυριάω-ῶ [ῡ] réchauffer, *t. de méd.* Gal. *13, 601;* Antyll. *p. 150 Matth.* (ἀπό, πῦρ).

ἀπο·πυρίζω (*seul. prés. 1 pl. dor.* -πυρίζομες [ῡ]) rôtir sur la braise, Epich.(Ath.*277* e) (ἀποπυρίς).

ἀπο·πυρίς, ίδος (ἡ) [ῡ] **1** poisson qu'on mange grillé, Hégés.(Ath.*334* e) ‖ **2** *c.* ἀποπυρίας, Télès (Stob.*Fl.97, 31*) (ἀπό, πῦρ).

ἀπο·πυτίζω [ῡ] cracher avec force, Hpc. *1217* b; Arstt. *H. A. 4, 3, 5; intr.* jaillir avec force, Ar. *Lys. 205.*

ἀπο·πωματίζω [μᾰ] ôter le couvercle, déboucher, Gal. *Ther. 1, 14, p. 951* b.

ἀπ·οργής, ής, ές, non irascible; d'un caractère doux, paisible, Hpc. *763* e *au cp.* -έστερος (ἀπό, ὀργή).

ἀπ·οργίζομαι (*inf. pf.* ἀπωργίσθαι) s'irriter, Spt.*2 Macc.5,17.*

ἀπο·ρέγχω, ronfler, Anth.*11,4* (*p.* *ἀπο·ρρέγχω, *de* ἀπό, ῥέγχω).

ἀπ·ορέγω, étendre, allonger, Hpc. *750* d.

ἀπο·ρέπω (*ao.* ἀπέρεψα) pencher, Anth.*9,746* (*p.* *ἀπορρέπω, *de* ἀπό, ῥέπω).

ἀ·πόρευτος, ος, ον, infranchissable, impraticable, Plut. *Cam. 26 ;* Phil.*1,294, etc.* (ἀ, πορεύομαι).

1 ἀπορέω, *v.* ἀφοράω.

2 ἀπορέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠπόρησα, *pf.* ἠπόρηκα) **1** être sans ressources, manquer de, *gén.:* τροφῆς, Thc.*8,81;* συμμάχων, Xén.*Cyr.4,2,39, etc.;* manquer de nourriture, d'alliés, *etc.; cf.* Plat.*Rsp.557* d, *etc.; abs.* être dans le besoin, être pauvre, *p. opp. à* πλουτέω, Plat.*Conv.203* e ‖ **2** être dans l'embarras, ne savoir pas, *abs.* Hdt. *1,191, etc.;* Thc.*2,102;* Xén.*Hell.4,5, 17, etc.;* ἀπ. τινι, Xén.*An.1,3,8;* Isocr. *71* b, être dans l'embarras par suite de qqe ch.; ἀπ. περί τινος, Plat. *Gorg.462* b, *etc.;* διά τι, And.*30,15,* ἔς τι, Soph.*Tr.1243, ou simpl.* ἀπ. τι, Hdt.*3,4;* Att.(Thc.*5,40;* Xén.*Hell.6, 1,4, etc.*) être dans l'embarras, dans l'incertitude au sujet de qqe ch.; *avec une prop. précédée d'un relat.:* (ὅ τι, Soph.*O.R.486;* Xén.*Cyr.4,5,14, etc.,* τίνα τρόπον, Dém.*29,10;* ὅτῳ τρόπῳ, Thc.*3,109, etc.*) *ou d'une conj.* (ὅπως, Hdt.*1,75, etc.;* ὅπῃ, Thc.*1,107, etc.,* Plat. *Soph. 231* c; πόθεν, Hyp.*Epit. 32;* ὁπόθεν, Thc.*8,80, etc.;* ἀπορῶ ὅ τι λέξω, Soph. *O.R. 486,* je ne sais que dire ; ἀπορῶν ποῖ τράποιτο, Thc. *1, 63,* ne sachant de quel côté se tourner; ἀπ. ὅπως δεῖ χρῆσθαι, Xén.*Cyr. 4,3,19,* ne savoir comment faire ; ἀπ. εἰ, Plat. *Prot. 326* e, être dans l'embarras pour savoir si ; ἀπ. μή, Plat. *2 Alc.142* d, douter que, craindre que ... ne; *avec un inf.* ἀπ. κρῖναι, Ar. *Vesp. 590* (*cf.* Xén. *Œc. 8,10;* Plat. *Pol. 262* e; Lys.*115,2, etc.*) être dans l'embarras pour juger; *au pass.* être un objet de doute, être mis en doute *ou* en question : οὐδὲν ἀπορεῖται τῶν δεομένων γίγνεσθαι, Xén. *Lac. 13, 7,* il n'y a aucun doute sur ce qui doit arriver; τὸ ἀπορούμενον, Plat.*Soph. 243* b; τὸ ἀπορηθέν, Plat.*Leg.799* c; τὰ ἠπορημένα, Arstt.*Pol.3,10,5,* ce qui est un sujet de doute ‖ *Moy.* (*ao. pass.* ἠπορήθην) être dans l'embarras, être perplexe, Eur. *I.A. 537; avec* ὅ

τι : ἠπορούμην ὅ τι χρησαίμην, Lys. *97,17*, je ne savais que faire ‖ ⋙ *Act. prés. ind. 1 pl. lac.* ἀπορίομες, Xén.*Hell.1,1,23*. — *Pass. prés. part. ion.* ἀπορεύμενος, Hdt.*2,121*, *au sens moy., ou* -εόμενος, Hpc.*8,35*, *etc. au sens pass. Ao.* ἠπορήθην *au sens moy.* Dém.*27,53*; *au sens pass.* Plat. *Leg. 799* c; Arstt.*Pol.8,6*, *etc. Pf.* ἠπόρημαι *au sens moy.* Eur.*I.A.537*; *au sens pass.* Arstt.*N.A.4,9,3*; Luc. *Philop.1*. — *Moy. f.* ἀπορήσομαι *au sens pass.* Arstt.*M.mor.2,3,16* (ἄπορος).

ἀπόρημα, ατος (τὸ) **1** objet de controverse, question à débattre, Plat. *Phil.36* e; Arstt.*Top.8,11,12*, *etc.* ‖ **2** difficulté, Pol.*31,21,8* (ἀπορέω).

ἀπορηματικός, ή, όν [μᾰ] **1** *en parl. de pers.* qui doute, Gal.*2,127* ‖ **2** *en parl. de choses*, qui marque le doute, dubitatif, *t. de gr.* EM.*p.414*, *55*; *en parl. des particules interrog.* ἆρα, μῶν, *etc.* D.Thr. *642*, *26* (ἀπόρημα).

ἀπορησία, ας (ἡ) *c.* ἀπορία, Eub. (*Bkk. 433*, *et* Stob. *Ecl. 1*, *p. 80*, *26 Mein.*).

ἀπόρησις, εως (ἡ) *c.* ἀπορία, Th. *Od.12* (ἀπορέω).

ἀπορητέον, *vb. d'*ἀπορέω, Sext. *729*; Plot.*Enn. p.55,14 Creuz.*

ἀπορητικός, ή, όν : **1** dubitatif, Mén.rhét. (*W. 9*, *156*, *4*) ‖ **2** porté à douter, sceptique, Plut. *Æmil. 14*; *joint à* σκεπτικός, DL.*9,69*; ἡ ἀπ. φιλοσοφία, αἵρεσις, Gal.*2,23,24*, *etc.* la philosophie *ou* la doctrine des Sceptiques (ἀπορέω).

ἀπορητικῶς, *adv.* avec doute, avec scepticisme, Sext. *376*, *etc.* ‖ *Cp.* -ώτερον, Sext.*l.c.*

ἀ·πόρθητος, ος, ον: **1** non dévasté, Il.*12,11*; Eschl.*Pers.348*; Hdt.*6,28*, *etc.* ‖ **2** qu'on ne peut dévaster, inexpugnable, Antiphan. (Ath.*681*c); DS. *36*, *5*,*3* ‖ ⋙ *Fém.* -ήτη, Eur.*Med. 826* (*vulg.* -ητος) (ἀ, πορθέω).

ἀπ·ορθόω-ῶ, redresser, *fig.* remettre dans la droite voie, diriger, Soph.*Ant.636*; Plat.*Leg.757* e.

ἀπορία, ας (ἡ) **1** difficulté de passer, Xén. *An.5,6,10* ‖ **II** manque de ressources, *d'où :* **1** manque, privation, *en gén.* Att.: τροφῆς, Thc.*1,11*, manque de nourriture; ἀπώλλυντο ἀπορίᾳ τοῦ θεραπεύοντος, Thc.*2,51*, ils périssaient faute de qqn pour les soigner ‖ **2** *abs.* besoin, indigence, pauvreté, Thc.*1,123*, *etc.*; *p. opp. à* εὐπορία, Arstt.*Pol.3,8,4*; *joint à* πενία, And.*18,42*; *au plur.* Dém.*386,15* ‖ **3** embarras, difficulté : ἐς ἀπορίην (*ion.*) πολλὴν ἀπιγμένος, Hdt. *1*, *79*, réduit à un extrême embarras; ἀπορίῃσιν ἐνέχεσθαι, Hdt.*1,190*; ἐν ἀπορίῃσι ἔχεσθαι, Hdt.*4,131*; *ou* ἐν ἀπορίᾳ (*ion.* ἐν ἀπορίῃ, Hdt.*9,98*) ἔχεσθαι, Plat. *Gorg. 522* a; ἀπορίᾳ ἔχεσθαι, Plat. *Prot.321* c; ἐν ἀπορίαις εἶναι, Plat.*Pol.273* d, être dans l'embarras; εἰς ἀπορίαν ἐμπίπτειν, Plat.*Theæt. 174* c, tomber dans l'embarras; ἀπορίας ὕπο, Eur. *Or. 232*, par suite de l'embarras où l'on est, parce qu'ils ne savent (les malades) quel parti prendre, parce qu'ils se trouvent mal, quoi qu'ils fassent; ἀπ. τινός, difficulté d'atteindre *ou* de punir (un meurtrier) Ant.*119,27*; ἀπ. τοῦ *avec l'inf.* Plat. *Leg. 678* d, difficulté de, *etc.*; *avec* τοῦ μή *et l'inf.*: ἀπ. τοῦ μὴ ἡσυχάζειν, Thc.*2,49*, impossibilité de rester tranquille ‖ **4** anxiété (d'un malade) Hpc.*1153* b, *etc.* ‖ **5** embarras, incertitude, *particul.* dans une recherche, dans une discussion : ἀπορίαν ἀπορεῖν, Plat.*Prot.324* d, être dans le doute (περί τι, Plat. *Epin. 974* c; περί τινος, Arstt.*Pol.3,15,14*, au sujet de qqe ch.); ἀπορίαν λύειν, DS.*1*, *37*, résoudre une difficulté ‖ **III** le fait de ne pas se procurer qqe ch., non-acquisition, Plat. *Men. 78* e ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt.*1,24*, *etc.*; Hpc.*l.c.*, *etc.* (ἄπορος).

ἀπο·ρίπτω, *v.* ἀπορρίπτω.

ἀπ·ορνεόω-ῶ, changer en oiseau, Herm. (Stob. *Ecl.1,1096*); Apd.*1,8,3* (ἀπό, ὄρνις).

ἀπ·ορνιθόω-ῶ [ῐ] *c. le préc.* Str. *452*.

ἀπ·όρνυμαι [ῠ] (*seul. prés.*) s'élancer, partir de, Il. *5*, *105*; Hés. *Th. 9*; A. Rh. *1*, *800* (ἀπό, ὄρνυμι).

ἀ·ποροποίητος, ος, ον, créé sans pores, imperméable, Sext. *517* (ἀ, ποροποιέω).

ἄ·πορος, ος, ον : **I** sans passage, qu'on ne peut traverser, infranchissable (montagne, Xén. *An. 2*, *5*, *18*; fleuve, Xén.*An.3,2,22*, *etc.*); ὁδὸς ἄ. Xén. *An. 2*, *4*, *4*, route impraticable; *p. anal. en parl. de pers.* inabordable, sauvage, Eur.*Bacch.800* ‖ **II** *fig.* **1** impraticable, impossible *ou* difficile, embarrassant : χαλεπὸν καὶ σχεδὸν ἄπορον, Plat.*Soph.237* c, chose difficile et presque impraticable; ἄ. ζήτησις, Plat. *Pol. 284* b, recherche qui ne conduit à aucun résultat; τὸ ἄπορον *ou* τὰ ἄπορα, Hdt. *8*, *53*; Thc. *3*,*82*, *etc.* difficulté, impossibilité; ἐν ἀπόροις εἶναι, Xén. *An. 7*, *6*, *11*, être dans l'embarras; ἐν ἀπόρῳ εἴχοντο *ou* ἦσαν, Thc. *1*, *25*; *3*, *22*, ils étaient arrêtés dans l'embarras *ou* ils étaient dans l'embarras; ἄπορόν ἐστι *avec l'inf.* Thc. *2*, *77*, il est difficile *ou* impossible de; ἐκ τῶν ἀπόρων, Hdt. *8*, *53*; Plat. *Leg. 699* b, au milieu des difficultés; *avec un inf.* ἄποροι προσμίσγειν, Hdt. *4*, *46 ou* προσφέρεσθαι, Hdt. *9*, *49* (ennemis, cavaliers) avec lesquels il est impossible d'en venir aux mains, qu'il est impossible d'atteindre ‖ **2** insurmontable, contre lequel on ne peut lutter : ἄνεμος ἄπ. Hdt. *6*,*44*, vent auquel on ne peut résister; ἀλγηδών, Soph. *O.C. 513*, *ou* πάθος, Soph. *Ph. 854*; φόβος, Plat. *Leg. 698* b, douleur, crainte qu'on ne peut surmonter ‖ **3** difficile à se procurer, *p. opp. à* εὐπόριστος, Plat.*Rsp. 378* a, *453* d ‖ **4** qui est dans l'embarras, qui ne sait comment se tirer d'affaire, sans moyens d'action, sans ressources, Soph. *Ant. 357*; Thc. *3*, *53*; *joint à* ἔρημος, Soph. *O.C. 1735*; ἄ. τῇ γνώμῃ, Thc. *2*, *59*, ne sachant que résoudre, *etc.*; ἄ. τὰ ἐπιτήδεια ἔχειν, Xén. *An. 5*,*5*,*20*, embarrassé pour se procurer le nécessaire; *particul.* embarrassé *ou* gêné pour vivre, pauvre, Thc. *1*, *9*; Plat. *Phædr. 233* d; *p. opp. à* εὔπορος, Arstt. *Pol. 3*, *7*, *etc.*; δίαιτα ταπεινὴ καὶ ἄ. Plat.*Leg. 762* e, vie humble et gênée ‖ *Cp.* -ώτερος, Thc. *4*, *65*; *5*,*110*; Arstt. *Pol. 5*,*4 et 7*. *Sup.* -ώτατος, Thc. *4*,*32*; *7*, *14*; Plat. *Phædr. 233* d. *etc.* (ἀ, πόρος).

ἀπ·ορούω (*seul. ao.* ἀπώρουσα, *épq.* ἀπόρουσα) **1** s'élancer loin de, Il. *5*,*20*; *particul.* s'élancer en arrière, Il. *21*,*251*; Od. *22*,*95* ‖ **2** s'élancer, se dresser, *en parl. de colonnes*, Pd. *fr. 58*.

ἀπο·ρραθυμέω-ῶ [ᾱῡ] se laisser aller à la mollesse, Plat. *Rsp. 449* c; Dém. *108*,*21*; ἀπ. τινος, Xén.*Mem. 3*, *7*, *9*, se relâcher *ou* s'abstenir, par mollesse, de qqe ch. (ἀπό, ῥᾳθυμέω).

ἀπορραθυμήτως [ᾱῡ] *adv.* avec négligence, Jul. *252* a (*v. le préc.*).

ἀπο·ρραίνω, faire jaillir, répandre, Hdt. *2*, *93*; Arstt. *H.A. 6*, *13*, *4*, *etc.* (ἀ. ῥαίνω).

ἀπο·ρραίω, arracher violemment : τινά τι, Od.*1*,*404*; τινά τινος, Hés.*Th. 393*, qqe ch. à qqn (ἀ. ῥαίω).

ἀπορραντήριον, ου (τὸ) vase d'eau lustrale, Eur. *Ion 435* (ἀπορραίνω).

ἀπορραντίζω, arroser, *acc.* A.Tr. *1*, *p. 48* (ἀπορραίνω).

ἀπο·ρραπίζω [ρᾰ] repousser, refouler, Arstt. *Div. per somn. 2*, *9*; DH. *Comp. 14*.

ἀπο·ρράπτω, recoudre, Hdt. *1*, *123*; *fig.* ἀ. τινὸς στόμα, Eschn.*31*,*5*, fermer la bouche à qqn.

ἀπο·ρράσσω, arracher, expulser violemment, DH. *6*, *5*; DC. *56*, *14*.

ἀπο·ρραψῳδέω-ῶ, réciter *ou* déclamer contre les rhapsodes, Xén. *Cyr. 3*, *3*, *54*.

ἀπο·ρρέζω : **1** offrir en sacrifice une part de, Anth. *9*, *437* ‖ **2** donner une part de, Is. (Harp. *29*, *12*).

ἀπο·ρρέμβομαι (*seul. prés.*) se laisser étourdir, être ahuri, M. Ant. *3*, *4*; *4*, *22*.

ἀπο·ρρευματίζω [μᾰ] nettoyer en faisant couler, Diocl. (P. Eg. *28*, *28*).

ἀπόρρευσις, εως (ἡ) **1** écoulement, Pol.*10*,*28*; Plut.*M.933* c ‖ **2** *p. suite*, cessation, Junc. (Stob. *Fl.115*, *26*) (ἀπορρέω).

ἀπο·ρρέω (*f.* ἀπορρυήσομαι, *ao. 1* ἀπέρρευσα, *ao. 2* ἀπερρύην) **I** couler de, découler : ἀπό τινος, Hdt. *4*, *23*; ἔκ τινος, Plat. *Criti. 113* e, *etc.* de qqe ch.; *abs.* Eschl. *Ag. 1294*; *en parl. d'une flamme*, s'échapper de, jaillir de, *gén.* Plat. *Tim. 67* c ‖ **II** *p. anal.* **1** se détacher de, glisser, tomber, *en parl. de fruits*, Hdt. *1*, *193*; *de feuilles*, Dém. *615*, *10*; *de plumes*, Plat.*Phædr. 246* d; *de cheveux ou de poils*, Arstt. *H. A. 3*, *11*, *6*, *etc.*; *en parl. de pers.*: ἀπ. τοῦ ἵππου, Plut.*Eum. 7*, *etc.* glisser *ou* tomber de cheval ‖ **2** s'échapper, disparaître : ἀπορρεῖ μνῆστις, Soph.*Aj. 523 ou* ἡ μνήμη, Lgn *33*,*3*, le souvenir (de qqe ch.) se perd; *en parl. de pers.* s'éloigner de, *gén.* Pol. *5*, *26*; Plut. *Arat. 51*; *abs.* lever le camp, Pol. *10*, *44*,*7* ‖ ⋙ *Prés.: formes en* εε *contr. ind. 3 sg.* ἀπορρεῖ, Soph. *El. 1000*, *etc.*; Plat. *Phædr. 246* d, *etc.*; *inf.* ἀπορρεῖν, Plat.*Leg.776* a; Dém.*755*,*15*, *etc.*; *formes en* εο *ou* εω *non contr.: ind. 3 pl.* ἀπορρέουσιν, Plut.*M.49* d; *part.* ἀπορρέων, Plut. *Arat.51*, *fém.* ἀπορρέουσα, Arstt. *Mund.4*,*2*; Th.*C.P.1*,*20*,*3*; *acc.* ἀπορρέουσαν, Plat. *Tim. 67* c; *neutre* ἀπορρέον, Plat. *Criti. 111* b, *etc.*; Plut.*M.465* b; *impf.* ἀπέρρεον, Eur. *Med.1200*; Pol. *5*, *26*, *11*; *pass. opt. 3 sg.* ἀπορρέοιτο, Gal. *6*,*389*; *part.* ἀπορρεόμενον, Diosc. *Ther. c. 12*. — *Part. prés. acc. pl. ion.* ἀπορρεοίσας, T.Locr. *102* b (ἀ. ῥέω).

ἀπόρρηγμα, ατος (τὸ) fragment, Plut. *Dio. 46* (ἀπορρήγνυμι).

ἀπο·ρρήγνυμι (*f.* -ρρήξω, *ao.* ἀπέρρηξα, *pf. 2 au sens neutre* ἀπέρρωγα; *pass. f.* ἀπορραγήσομαι, *ao. 2* ἀπερράγην) I *tr.* **1** arracher, briser : δεσμόν, Il. *6, 507*, un lien ; τι ἀπό τινος, Thc. *4, 69*, séparer violemment une chose d'une autre ; πνεῦμα βίου, Eschl. *Pers. 507*, périr soudain ; βίον, Eur. *I. T. 974* ; ψυχήν, Anth. *7, 313*, arracher la vie ; *au pass.* se briser, se séparer violemment de : ἀπό τινος, Hdt. *8, 19*, de qqe ch. ; *abs.* Hdt. *2, 29* ; Thc. *5, 10*, *etc.* ‖ **2** faire éclater : φωνήν, Luc. *Am. 43*, faire retentir sa voix ; λόγον, App. *Civ. 2, 81*, prendre brusquement la parole ; *fig.* τὸν θυμόν, DH. *Rhet. 9, 5*, faire éclater sa colère ‖ II *intr.* **1** s'échapper en brisant : ἀπὸ δεσμῶν ἀπορρήξας, Anth. *9, 240*, qui a brisé ses liens et s'est échappé ‖ **2** *au pf. 2*, être brisé, *en parl. de la voix*, Arstt. *Aud. 71* ; *part.* ἀπερρωγώς, qui a brisé tout lien, sans retenue, dissolu, Luc. *Pseud. 17* ; *ou* qui ne se rattache à rien, absurde, Sext. *489*, *etc.*

ἀπο·ρρηγνύω, *c. le préc.* Paus. *5, 27*.

ἀπορρηθήσομαι, *v.* ἀπαγορεύω *et* ἀπεῖπον.

ἀπόρρημα, ατος (τὸ) interdiction, Plat. *Pol. 296* a.

ἀπόρρηξις, εως (ἡ) **1** rupture (d'un abcès), Arét. *p. 11, 39* ‖ **2** *fig.* séparation brusque *ou* violente, Jos. *A. J. 19, 3, 1* (ἀπορρήγνυμι).

ἀπόρρησις, εως (ἡ) I *tr.* **1** interdiction, défense, Plat. *Soph. 258* a ; Dém. *902, 25* ‖ **2** renonciation, divorce, répudiation, Is. *Menecl. her. 36* ; *particul.* dénonciation (d'une trêve), Pol. *14, 2, 14* ; récusation (d'un témoignage) Plut. *Mar. 5* ‖ II *intr.* action de céder, de se rendre, Arstd. *1, 374* (ἀπορρηθῆναι).

ἀπο·ρρήσσω, *c.* ἀπορρήγνυμι, Paus. *10, 17, 3*.

ἀπορρητέον, *vb. d'*ἀπορρηθῆναι, D. Chr. *1, 207*.

ἀπόρρητος, ος, ον : I interdit, défendu : τινι, Soph. *Ant. 44* ; *abs.* Plat. *Leg. 932* c, à qqn ; τἀπόρρητα δρᾶν, Ar. *fr. 520*, faire ce qui est défendu ; ἀπόρρητα, Ar. *Eq. 282*, *etc.* marchandises dont l'exportation est interdite ; ἀπόρρητα ποιεῖσθαι, *avec l'inf.* Hdt. *9, 45*, interdire de, *etc.* ‖ II dont il ne faut pas parler : **1** secret : ἐν ἀπορρήτῳ *ou* ἐν ἀπορρήτοις, Plat. *Theæt. 152* c ; δι' ἀπορρήτων, Plat. *Rsp. 378* b ; Pol. *2, 21*, *etc.* en secret ; ἐν ἀπορρήτῳ λέγειν, Plat. *Theæt. 152* c, dire en secret, comme un secret ; ἐν ἀπορρήτοις φυλάττειν, Arstt. *fr. 612*, garder secret ; ῥητὰ καὶ ἀπόρρητα, Dém. *10, 10*, ce qu'on peut dire et ce qu'on ne doit pas dire, *c. à d.* tout indistinctement ; τὰ ἀπόρρητα, les mystères, Ar. *Eccl. 442* ; *ou* les secrets d'État, Ar. *Eq. 648* ; Dém. *579, 3*, *ou* la doctrine secrète des Pythagoriciens, Plat. *Phæd. 62* b ‖ **2** qu'on ne devrait pas dire, horrible, abominable, Plat. *Leg. 854* e ; Dém. *563, 1* ; ἀπόρρητα λέγειν τινά, Dém. *268, 22*, dire à qqn des choses abominables ‖ **3** qu'on ne peut dire, honteux, Lgn *43, 5* ; τὰ ἀπ. *c.* τὰ αἰδοῖα, Plut. *M. 284* a ‖ *Cp.* -ότερος, Paus. *2, 17, 4* ; Plut. *M. 284* a (*vb. d'*ἀπορρηθῆναι).

ἀπο·ρριγέω-ῶ [ῑ] (*seul. pf.* ἀπέρριγα [ῑ]) frissonner de crainte, Od. *2, 52* (ἀ. ῥιγέω).

ἀπο·ρριγόω-ῶ [ῑ] frissonner de froid, Arstt. *Probl. 1, 29, 3* (ἀ. ῥιγόω).

ἀπο·ρριζόω-ῶ, déraciner, Alciphr. *3, 66* ; Nyss. *1, 434* (ἀ. ῥιζόω).

ἀπο·ρρινάω-ῶ [ῑ] enlever avec une lime, limer, Str. *307* (ἀ. ῥινάω).

ἀπορρίνημα, ατος (τὸ) [ῑ] limaille, Daphitas (Str. *307*) (ἀπορρινάω).

ἀπο·ρριπίζω [ρῑ] écarter d'un souffle, Arstt. *Probl. 26, 58, 2* (ἀ. ῥιπίζω).

ἀπορριπτέον, *vb. d'*ἀπορρίπτω, Hld. *7, 17*, *etc.*

ἀπορριπτέω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) *c. le suiv.* Xén. *Hell. 5, 4, 42* ; Plut. *Cato ma. 5* ; *etc.*

ἀπο·ρρίπτω (*f.* ίψω, *ao* ἀπέρριψα) jeter loin de soi, *d'où* : **1** rejeter : *fig.* μῆνιν, μηνιθμόν, Il. *9, 517* ; *16, 282*, déposer *ou* oublier sa colère ; *en mauv. part*, jeter de côté, jeter au rebut, Hdt. *1, 32* ; Eschl. *Eum. 215* ; ἀπερριμμένος, Dém. *242, 3* ; Hdn *4, 12, 4*, mis de côté, jeté au rebut ‖ **2** lancer : τι ἔς τινα, Hdt. *1, 153*, *etc.* des paroles contre qqn ‖ **3** laisser tomber : ἔπος, Hdt. *6, 69* ; Pd. *O. 9, 39*, une parole ‖ **4** jeter au loin, *d'où* expulser, bannir, Eschl. *Ch. 914* ; γῆς, Soph. *Aj. 1019*, d'un pays ; ἐκ θεῶν, Xén. *Mem. 2, 1, 31*, d'entre les dieux ‖ ⋙ *Poét.* ἀπορίπτω, Anacr. *39* ; *ao. 3 sg.* ἀπέριψεν, Pd. *P. 6, 37* (ἀ. ῥίπτω).

ἀπορρίψιμος, ος, ον, qu'il faut rejeter, Artém. *5, 85* (ἀπορρίπτω).

ἀπόρριψις, εως (ἡ) action de rejeter, Hpc. *391, 4* (ἀπορρίπτω).

ἀπορροή, ῆς (ἡ) I écoulement, Eur. *Hel. 1587* ‖ II *p. anal.* **1** chute (de feuilles) Arstt. *Plant. 1, 1, 2* ‖ **2** exhalaison, émanation (de vapeurs, d'odeurs, *etc.*) Arstt. *Probl. 12, 6* ; *d'où* odeur, Plut. *Sol. 23* ‖ **3** influence des astres, Plot. ‖ **4** *fig.* émanation (de la beauté), Plat. *Phædr. 251* b (ἀπορρέω).

ἀπόρροια, ας (ἡ) **1** écoulement, Empéd. *111* ; Xén. *Hell. 5, 2, 5* ‖ **2** *p. anal.* émanation des choses sensibles (rayonnement, odeur, *etc.*) Arstt. *Probl. 12, commenc.* ; Orph. *Lith. 171* (ἀπόρροος).

ἀπο·ρροιβδέω-ῶ (*ao.* ἀπερροίβδησα) faire retentir, Nonn. *2, 257* ; ἀπ. βοάς, Soph. *Ant. 1021*, pousser de grands cris.

ἀπόρροος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui découle, qui émane de, *gén.* Antiphan. (Ath. *440* c) : ὁ ἀπ. Arstd. *2, 351*, *etc.* embranchement d'un cours d'eau (ἀπορρέω).

ἀπο·ρροφέω-ῶ, déguster, avaler, Xén. *Cyr. 1, 3, 10*.

ἀπο·ρρύπτω, nettoyer, Orph. *Arg. 1361* ; Luc. *Gall. 9* ‖ *Moy. m. sign.* Plut. *Syll. 36*, *etc.* (ἀ. ῥύπτω).

ἀπόρρυσις, εως (ἡ) [ῠ] écoulement, Pol. *4, 39, 10* ; Str. *380* ; *au plur.* Orib. *3, 131 B.-Dar. etc.* (ἀπορρέω).

ἀπόρρυτος, ος, ον [ῠ] **1** qui coule au dehors, qui s'épanche, Hés. *O. 593* ‖ **2** sujet à écoulement, Plat. *Tim. 43* a ; Arstt. *Meteor. 2, 1, 7* ‖ **3** qui offre un écoulement, Xén. *Eq. 4, 3* (ἀπορρέω).

ἀπόρρυψις, εως (ἡ) nettoiement, purification, Ath. *409* c ; *t. de méd.* détersion, Ruf. *2, 206*, *etc.* (ἀπορρύπτω).

ἀπορρωγάς, άδος, *adj. f. c. le suiv.* Spt. *2 Macc. 14, 45*.

ἀπορρώξ, ῶγος (ὁ, ἡ) I *adj* abrupt, escarpé, Od. *13, 98* ; Xén. *An. 6, 2, 3* ; Anth. *7, 693* ‖ II *subst.* ἡ ἀπ. : **1** roche escarpée, *d'où* précipice, Pol. *3, 54, 7* ; *7, 6, 3*, *etc.* ; DS. *14, 116* ‖ **2** bras de rivière, Od. *10, 514* ‖ **3** épanchement d'un liquide tombant goutte à goutte, Od. *9, 359* ; *fig.* δίης φρενὸς ἀπ. Oracl. (Luc. *Alex. 40*) effusion de l'esprit divin ‖ **4** semence, rejeton, Ar. *Lys. 811* ; Orph. *fr. 2, 23* (ἀπορρήγνυμι).

ἀπ·ορύσσω (*ao. 2 pass. 3 pl.* ἀπωρύγησαν) *c.* ὀρύσσω, Symm. *Ps. 70, 24*.

ἀπ·ορφανίζω [φᾰ] (*seul. ao. pass.* ἀπωρφανίσθην, NT. ; *part. pf. pass.* ἀπωρφανισμένος, Eschl. *Ch. 249*) rendre orphelin, *d'où, en gén.*, priver de.

ἀ·πόρφυρος, ος, ον [ῠ] sans pourpre, non orné de pourpre, Plut. *Ant. 71*, *M. 528* b (ἀ, πορφύρα).

ἀπ·ορχέομαι-οῦμαι (*ao.* ἀπωρχησάμην) perdre en dansant, *acc.* Hdt. *6, 129*.

ἀπόρως, *adv.* **1** sans ressources, Xén. *Hell. 7, 4, 8* ‖ **2** dans l'embarras, Lys. *151, 24* ; Pol. *4, 18, 6*, *etc.* ‖ *Cp.* -ώτερον, Thc. *1, 82* ; Xén. *Ap. 18* ; *ou* -ωτέρως, Ant. *121, 16*. *Sup.* -ώτατα, Plat. *Tim. 51* a ; Arstt. *Meteor. 4, 7*.

ἄπος (τὸ) (*seul. acc. sg.*) fatigue, peine, Eur. *Ph. 865* (*var.* αἶπος).

ἀποσάλευσις, εως (ἡ) [σᾰ] éloignement, Procl. *Plat. Rsp. 6* (ἀποσαλεύω).

ἀπο·σαλεύω [σᾰ] **1** mouiller au large, Thc. *1, 137* ; ἀπ. ἐπ' ἀγκύρας, Dém. *1213, 24* ; Arstt. *H. A. 4, 1*, être à l'ancre en pleine mer ‖ **2** *p. ext.* se tenir éloigné de, s'éloigner de, *gén.* Plut. *M. 493* d ‖ *Moy.* abandonner son opinion, Arr. *Epict. 3, 26, 16*.

ἀπο·σαρκόομαι-οῦμαι, se former en chair, devenir de la chair, Arstt. *Probl. 1, 52, 3*.

ἀπο·σάρκωσις, εως (ἡ) action d'arracher les chairs, Nyss. *1, 835* c (ἀπό, σαρκόω).

ἀπο·σαρόω-ῶ [σᾰ] nettoyer en balayant, balayer, Nyss.

ἀπο·σάττω : **1** décharger un fardeau, Spt. ; *p. anal.* ἀπ. ἑαυτόν, Diph. (Ath. *292* e) se décharger le ventre ‖ **2** boucher un trou, Din. (*Bkk. 435*) ‖ *Moy.* se décharger d'un fardeau, Philém. (Ath. *664* d).

ἀπο·σαφέω-ῶ (*impf.* ἀπεσάφουν) [σᾰ] éclaircir, expliquer, Plat. *Prot. 348* b ; Luc. *H. conscr. 52* (ἀπό, σαφής).

ἀπο·σαφηνίζω, *c. le préc.* Luc. *J. tr. 27*.

ἀπο·σβέννυμι (*f.* -σβέσω, *ao.* ἀπέσβεσα ; *v. ci-dessous*) **1** éteindre, *acc.* Soph. *fr. 497* ; Ar. *Vesp. 255* ; Plat. *Hipp. ma. 290* e, *etc.* ; *fig.* ἀπ. κακόν, Plat. *Rsp. 556* a, supprimer un mal, *etc.* ‖ **2** *intr.* (*à l'ao. 2* ἀπέσβην, *au pf.* ἀπέσβηκα, *au pl. q. pf.* ἀπεσβήκειν, *et au pass.*) s'éteindre, être éteint, Xén. *Lac. 13, 3* ; Plat. *Conv. 218* b, *etc.* ; *fig. c. à d.* s'évanouir, disparaître, Xén. *Cyr. 5, 4, 30* ; dépérir, mourir, Arstt. *Resp. 17, 20* ; Thcr. *4, 39* ‖ ⋙ *Fut. moy.* ἀποσβήσομαι, *au sens pass.* Plat. *Leg.*

805 c. *Ao. 2, 2 sg. dor.* ἀπέσβας [ᾱ] Theocr. *4, 39. Ao. 1 pass.* ἀπεσβέσθην, Ar. *Lys. 263.*

ἀπο·σβεννύω (*seul. prés.*) *c. le préc., fig.* Dysc. *Pron. 44* a.

ἀπόσβεσις, εως (ἡ) extinction, Arstt. *An. post. 2,8,7; fig.* suppression, Arét. *p. 105, 14* (ἀποσβέννυμι).

ἀπο·σειρόω-ῶ, filtrer, Cest. *p. 299* a.

ἀπο·σείω, faire tomber en secouant, Mén. (Ath. *700* b); Th. *C.P. 1, 20, 3* || *Moy.* renverser par une secousse, *en parl. d'un cheval qui jette bas son cavalier*, Hdt. *9, 22;* Xén. *Cyr. 7,1,37, etc.; fig.* ἀπ. λύπην, Ar. *Ran. 346;* γῆρας, Ar. *Lys. 670;* ὕπνον, Luc. *Tim. 6*, secouer le chagrin, le fardeau de la vieillesse, le sommeil.

ἀπο·σεμνόω-ῶ, rendre imposant, Arstt. *Poet. 4,17* (*correct.* ἀπεσεμνύνθη *Bkk.*).

ἀπο·σεμνύνω, rendre imposant, glorifier, Plat. *Theæt. 168* d; Luc. *J. tr. 6, etc.* || *Moy.* avoir l'air grave, Ar. *Ran. 703;* se glorifier, Arstd. *1, 214.*

***ἀπο·σεύω**, *seul. prés. poét.* ἀποσσεύω, pousser dehors, chasser, Nic. *Th. 77;* Anth. *9, 642* || *Au pass.* (*seul. ao. 3 pl. épq.* ἀπέσσυθεν [ῠ] Hés. *Th. 183; ao. 2, 3 sg. lac.* ἀπεσσύα *p.* ἀπεσσύη, Xén. *Hell. 1,1,23; ao. 2 moy. 3 sg.* ἀπέσσυτο [ῠ] Il. *6, 390, etc.*) **1** s'élancer hors de, s'enfuir, Il. Hés. *ll. cc.* || **2** mourir, Xén. *l. c.*

ἀπο·σήθω : **1** filtrer, Hpc. *285, 43* || **2** *fig.* épuiser, ruiner, Hérodic. (Ath. *591* c).

ἀπο·σημαίνω (*ao.* ἀπεσήμηνα) **1** donner un avis par un signe *ou* par un signal : περί τινος, Hdt. *5, 20*, au sujet de qqe ch.; τι, Hpc. *Aph. 6, 41;* Plut. *Syll. 7*, annoncer qqe ch. par des signes *ou* des symptômes, signifier qqe ch.; ἀπ. εἴς τινα, Thc. *4, 27*, faire comprendre qqe ch. à l'adresse de qqn, faire allusion à qqn || **2** donner des signes contraires, défavorables, Philstr. *V. Ap. 2, 33* || *Moy.* **1** faire comprendre à l'aide de preuves, donner une preuve, Hdt. *9, 71;* El. *N. A. 6, 58* || **2** apposer un sceau, cacheter : ἐπιστολήν, Hdn *4, 12, 10*, cacheter une lettre; χρήματα, Ar. *fr. 378;* Xén. *Hell. 2, 3, 21*, mettre des biens sous scellés, les confisquer; *en parl. de personnes*, mettre sous scellés *ou* confisquer les biens d'un proscrit, Xén. *Hell. 2, 4, 13* || ⋙ *Fut. 2 pl. ion.* ἀποσημανέετε, Hdt. *5, 20; ao. dor.* ἀπεσήμανα [μᾶ] Plut. *M. 177* b.

ἀπο·σημειόομαι-οῦμαι, annoter, noter, Nyss. *1, 903.*

ἀποσημείωσις, εως (ἡ) annotation, Bas. *1, 253* (ἀποσημειόομαι).

ἀπο·σήπω : **1** *tr.* (*seul. inf. ao.* -σῆψαι) faire se détacher par pourriture, Gal. *13, 152* || **2** *intr. au pf.* ἀποσέσηπα, Xén. *An. 4, 5, 12, et au pass.* (*f.* ἀποσαπήσομαι, Hpc. *Prorrh. 83; ao. 2* ἀπεσάπην, Hpc. *Aph. 1258; d'où part. pl. masc.* ἀποσαπέντες, Luc. *Ind. 6* [σᾰ]) se détacher par suite de pourriture, de gangrène.

ἀπόσηψις, εως (ἡ) putréfaction, Plut. *M. 1087* e (ἀποσήπω).

ἀπο·σιγάω-ῶ [ῑ] passer sous silence, Chrys. *3, 706.*

ἀποσίγησις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) [σῑ] action de garder secret, silence, Hpc. *22, 48* (ἀποσιγάω).

ἀποσιεύμενος, *v.* ἀφοσιόομαι.

ἀπο·σιμόω-ῶ [ῐ] **1** rendre camus, *d'où, au pass.* être camus, Luc. *D. mort. 24, 2* || **2** faire manœuvrer de côté en demi-cercle : στρατιάν (*var.* ἐπισ-) Xén. *Hell. 5, 4, 50*, une armée; ναῦς, Thc. *4, 25*, des navires (pour éviter un choc direct).

ἀποσίμωσις, εως (ἡ) [ῑμ] mouvement d'un navire qui manœuvre de côté en demi-cercle (*cf. le préc.*) App. *Civ. 4, 71* (ἀποσιμόω).

ἀποσιόομαι, *v.* ἀφοσιόομαι.

ἀποσιτέω-ῶ [ῑ] **1** cesser de manger, Luc. *As. 33* || **2** n'avoir plus d'appétit, Orib. *3, 104* (ἀπόσιτος).

ἀποσιτία, ας (ἡ) [σῑ] **1** dégoût des aliments, Hpc. *1089* f, *etc.; au plur.* Orib. *3, 190, etc.* || **2** abstinence, Porph. *43, 17, etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *l. c.* (ἀπόσιτος).

ἀπο·σιτίζομαι [σῑ] se procurer des vivres, Arstnt. *1, 3.*

ἀποσιτικός, ή, όν [σῑ] qui ôte l'appétit, Hpc. *75* d (ἀπόσιτος).

ἀπό·σιτος, ος, ον [ῑ] **1** qui n'a rien mangé, Philonid. (Ath. *247* e) || **2** qui s'abstient de manger, Luc. *H. conscr. 21, etc.* || **3** qui a le dégoût des aliments, Hpc. *940* h; El. *N. A. 6, 12* (ἀ. σῖτος).

ἀπο·σιωπάω-ῶ : **I** *intr.* **1** cesser de parler, se taire, Plut. *Alc. 10* || **2** garder le silence, Isocr. *277* d; Pol. *30, 17, 9* || **II** garder secret, *acc.* Luc. *Pisc. 29.*

ἀποσιώπησις, εως (ἡ) **1** action de s'interrompre en parlant *ou* de cesser de parler, silence, Plut. *Alex. 52* || **2** *t. de rhét.* réticence, Plut. *M. 1099* e; Quint. *9, 2, 54 et 60;* Hermog. *etc.* (ἀποσιωπάω).

ἀπο·σκάπτω : **1** ôter en creusant, Plat. *Leg. 760* e || **2** *particul.* couper une route par une tranchée, Xén. *An. 2, 4, 4* || ⋙ *Fut. 2 pass.* ἀποσκαφήσομαι, Polyen *5, 10, 3.*

ἀπο·σκαρίζω [ᾰ] mourir dans les convulsions, Anth. *9, 114;* Spt. *Jud. 4, 21.*

ἀπο·σκεδάννυμι (*f.* -σκεδῶ, *ao.* ἀπεσκέδασα) **1** disperser, *acc.* Od. *11, 385;* Hdt. *7, 91; p. ext.* congédier, Il. *19, 309; d'où fig.* repousser, chasser : ἀπ. κήδεα, Od. *8, 149*, écarter des soucis; μύσος, Soph. *O.R. 138*, éloigner une souillure; ὕβριν, Epigr. (Dém. *322, 9*) repousser un outrage || **2** écarter de la ligne, *d'où, au pass.*, s'écarter (du camp, d'une troupe, *etc.*) Xén. *An. 4, 4, 9, etc.* || *Moy.* éloigner de soi, Plat. *Ax. 365* e.

ἀποσκεδῶ, *fut. du préc.*

***ἀπο·σκέλλω**, dessécher, *seul. au sens intr.* se dessécher, *aux temps suiv.* (*ao. 2* ἀπέσκλην, Ar. *Vesp. 160; pf.* ἀπέσκληκα, Luc. *D. mort. 27, 7, et fut. moy. 2 sg.* ἀποσκλήσῃ, Anth. *11, 37*).

ἀπο·σκεπάζω, ôter ce qui recouvre, découvrir, Geop. *7, 15, 4.*

ἀπο·σκεπαρνισμός, οῦ (ὁ) sorte de fracture du crâne (comme par un coup de hache) Gal. *19, 431, 432, etc.* (ἀ. * σκεπαρνίζω *de* σκέπαρνον).

ἀποσκεπής, ής, ές, découvert, Sib. *1, 37* (ἀποσκέπω).

ἀποσκεπτέον, *vb. d'*ἀποσκέπτομαι, Arstt. *Pol. 7, 6.*

***ἀπο·σκέπτομαι** (*seul. fut.* ἀποσκέψομαι) observer de loin *ou* d'en haut, *d'où* observer, examiner; *acc.* Plut. *M. 582* c; *avec* ἐς *et l'acc.* Hpc. *595, 28.*

ἀπο·σκέπτω, mettre à l'abri de, *acc.* Arr. *Epict. 3, 22, 65.*

ἀπο·σκευάζω, démolir, enlever : ὀροφήν, Lycurg. *166, 9*, un toit || *Moy.* **1** emporter ses bagages pour les déposer (en lieu sûr) Pol. *2, 26, 6* || **2** se défaire *ou* se débarrasser de, *acc.* Luc. *Tyr. 1, etc.;* Hdn *4, 13, 9, etc.*

ἀπο·σκευή, ῆς (ἡ) **1** bagages, *au sg. et au pl.* Pol. *2, 3, 7, etc.;* Plut. *Arist. 11, etc.; en gén.* mobilier, meubles, Spt. *Ezech. tr. v. 209* || **2** lieux d'aisances, Str. *646* (ἀ. σκεῦος).

ἀπόσκημμα, ατος (τὸ) **1** appui, point d'appui, Eschl. *fr. 16* || **2** abcès, Gal. *11, 116* (ἀποσκήπτω).

ἀπο·σκηνέω-ῶ, habiter sous une tente à part de, *gén.* Xén. *An. 3, 4, 35* (ἀπόσκηνος).

ἀπό·σκηνος, ος, ον, qui vit à part, *litt.* sous une tente à part, Xén. *Cyr. 8, 7, 14* (ἀ. σκηνή).

ἀπο·σκηνόω-ῶ : **1** éloigner *ou* déplacer sa tente, Spt. *Gen. 13 fin* || **2** *p. suite*, vivre à part (*v. les préc.*) Plut. *Eum. 15, etc.; d'où fig.* être étranger à, *gén.* Plut. *M. 334* b.

ἀπο·σκήπτω, appuyer sur, *d'où* : **I** *tr.* lancer d'en haut : βέλεα ἐς οἰκήματα, Hdt. *7, 10, 5*, des traits (de foudre) sur des habitations; *fig.* ὀργὴν εἴς τινα, DH. *6, 55, ou* τιμωρίαν, DS. *1, 70*, décharger sa colère, sa vengeance sur qqn || **II** *intr.* **1** se décharger sur, tomber sur : αἱ πληγαὶ τῶν ξιφῶν ἀπ. εἰς τὰς χεῖρας, Plut. *Pomp. 19*, les coups des épées tombent sur les mains; ὀργαὶ ἐς σε ἀπέσκηψαν θεᾶς, Eur. *Hipp. 438*, la colère de la déesse retomba sur toi; *avec un suj. de pers.* : εἰς ἕνα ἀπ. Eschn. *27, 20*, faire tomber sa colère sur un seul || **2** aboutir à : ἐς φαῦλον, Hdt. *1, 120*, n'aboutir à rien; εἴς τι κακόν, DH. *7, 15*, aboutir à qqe ch. de mauvais.

ἀπόσκηψις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) déplacement, *d'où* concentration (d'un mal) en qqe partie du corps, Hpc. *1258* e; Arét. *p. 37, 50, etc.* (ἀποσκήπτω).

ἀπο·σκιάζω : **1** projeter de l'ombre, DC. *36, 32;* σκιαὶ ἀποσκιαζόμεναι, Plat. *Rsp. 532* c, ombres projetées || **2** *p. suite*, obscurcir en couvrant d'ombre, Lgn *17, 9.*

ἀποσκίασμα, ατος (τὸ) ombre projetée, Bas. *1, 7* d (ἀποσκιάζω).

ἀποσκιασμός, οῦ (ὁ) projection d'ombre, Plut. *Per. 6* (ἀποσκιάζω).

ἀπο·σκίδναμαι (*seul. prés. inf.* -ασθαι, Il. *23, 4;* Thc. *6, 98; et partic.* -άμενος, Hdt. *4, 113;* DH. *5, 76*) se disperser, s'éloigner de, *gén.* (*cf.* ἀποσκεδάννυμι).

ἀπο·σκίμπτω (*seul. inf. pf. pass.* ἀπεσκίμφθαι) lancer avec force, Pd. *O. 6, 101* (*c.* ἀποσκήπτω).

ἀπο·σκιρτάω-ῶ, bondir *ou* sauter hors de, *gén.* DH. *1, 35;* Luc. *M. cond. 23, etc.*

ἀποσκλῆναι, *v.* ἀποσκέλλω.

ἀπό·σκληρος, ος, ον, tout à fait dur, Myias *Ep. 63* (ἀ. σκληρός).

ἀποσκληρόω-ῶ, devenir dur, durcir, Chrys.

ἀπο·σκληρύνω, rendre dur, Hpc. *204* c; *au pass.* devenir dur, Arstt. *Mir. 81, 3;* Th. *C.P. 3, 16, 2.*

ἀπόσκλησις, εως (ἡ) dessiccation,

durcissement, Corn.*33* (ἀποσκέλλω).

ἀποσκλήση, *v.* ἀποσκέλλω.

ἀπο·σκνιφόω-ῶ [ῐ] obscurcir, Empéd. (Plut.*M.929* c) (ἀ. σκνίφος).

ἀπο·σκολύπτω, ôter l'écorce *ou* la peau, *d'où* déchirer, couper, Archil. *fr. 123 Bgk*; Soph. *fr. 373*.

ἀπο·σκοπεύω, *c. le suiv.* Spt.*Hab. 2,1; Thren.4,17; Judith 10,11; Ps.5, 4*; Phil.*1,677*.

ἀπο·σκοπέω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) observer de loin, examiner à distance, Plat. *Rsp. 432* e ; Luc. *D. mar. 6,2*; *etc.*; πρός τινα, Soph. *O.R. 746*, qqn; πρός τι, Plat.*Rsp.409* c; ἔς τι, Soph. *O.C. 1195*, qqe ch.; εἰ, Eur. *Suppl.236;* Plut. *Dio. 52*, observer de loin si, *etc.* || *Moy. m. sign. avec l'acc.* Plut.*Pomp.79*.

ἀπο·σκοπιάζω (*seul. impf.* ἀπεσκοπίαζον) observer de loin, Q.Sm.*6, 114*.

ἀποσκόπιος, ος, ον, qui s'écarte du but, Anth.*App.70* (ἀπόσκοπος).

ἀπό·σκοπος, ος, ον, qui manque le but, Empéd.*197* (ἀ. σκοπός).

ἀπο·σκορακίζω (*f.* ιῶ) [ᾰκ] envoyer aux corbeaux (*cf. en franç.* au diable), chasser avec colère *ou* mépris, Plut.*M.740* a; Spt.*Jesaï.17, 13; Ps. 26,9, etc.* (ἀ. *locut.* ἐς κόρακας, *v.* κόραξ).

ἀποσκορακισμός, οῦ (ὁ) [ᾰκ] imprécation, Spt.*Esaï. 66, 15* (ἀποσκορακίζω).

ἀποσκορακιστέον, *vb. d'*ἀποσκορακίζω, Clém. *243*.

ἀπο·σκορπίζω (*ao.* ἀπεσκόρπισα) disperser, Spt. *1 Macc. 11, 55*; Géop. *20,12,1*.

ἀπο·σκοτέω-ῶ (*ao. impér.* -ησον) faire ombre à distance de, *gén.* DL. *6,38* (ἀ. σκότος).

ἀποσκοτίζω (*ao.* ἀπεσκότισα) *c.* ἀποσκοτέω, Plut.*M.605* d.

ἀπο·σκοτόω-ῶ : **1** ombrer, *t. de peint.* Ar. *fr. 586* || **2** couvrir d'ombre, obscurcir, Pol. *1, 48, 6* ; Plut. *Sert.17*; *fig.* obscurcir l'esprit, Ath. *446* b.

ἀπο·σκυβαλίζω [ῠᾰ] jeter au rebut, Mélét. (*Cram.3,99*), *etc.*

ἀπο·σκυδμαίνω, s'irriter contre, *dat.* Il.*24,65*.

ἀπο·σκυθίζω [ῠ] **1** scalper comme les Scythes, *c. à d.* enlever avec les cheveux la peau de la tête, Ath.*524* f || **2** *p. ext.* raser la tête, Eur. *Tr. 1026* (ἀ. Σκύθης).

ἀπο·σκυλεύω [ῡ] dépouiller, Thcr. *24, 5* (ἀ. σκῦλον).

ἀπο·σκύλλω (*ao. opt. moy. 2 sg.* -σκύλαιο) dépouiller, Nic. *Th.690*.

ἀπο·σκώπτω, railler, τινά, Plat. *Theæt.174* a; εἴς τινα, Luc.*Herm.51*; πρός τινα, DC.*48,38*; ἐπί τινι, DC.*60, 33*, lancer une raillerie contre qqn; τι εἴς τινα, DL.*5,11*, lancer qqe raillerie contre qqn.

ἀπο·σμάω-ῶ, essuyer, nettoyer, Luc.*Anach.29*; Diosc.*5,92*.

ἀποσμηκτέον, *vb. d'*ἀποσμήχω, Sor. *p.150, 14*.

ἀπο·σμήχω (*ao. 2 pass.* ἀπεσμήχην) essuyer, Paus.*5,5,11*; Luc. *Tim. 54* || *Moy. m. sign.* Rhét.(*W.1,639*).

ἀπο·σμικρύνω, diminuer, Luc.*M. cond. 21*.

ἀπο·σμιλεύω [ῐ] rogner, tailler, *d'où* polir, Syn.*Ep. 101*; Thém.*251* d.

ἀπο·σμύχω *ou* **ἀπο·σμύττω** (*part. ao. 2 pass.* ἀποσμυγείς) consumer par le feu, *d'où* consumer, dévorer, *fig.* Luc. *D. mort. 6,3* (*conj.* ὑποσμύχω).

ἀπο·σοβέω-ῶ : **1** chasser en effrayant, faire fuir de peur : τινα, Ar. *Eq. 60, etc.* qqn ; *fig.* ἀπ. τὸν γέλων, Ar. *Ran. 45*, chasser le rire ; τι ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν, Xén.*Eq. 5,6*, chasser qqe ch. de devant les yeux, *ou avec un gén. sans prép.* Plut.*M. 11* d || **2** *intr.* s'enfuir vivement, Ar.*Av.1029, 1258*; Luc. *Nav. 4, etc.* || *Moy.* tenir en respect loin de soi, Xén.*Eq.5,7*.

ἀποσοβητικός, ή, όν, qui chasse, qui disperse, Jambl. *Protr. p. 346* (ἀποσοβέω).

ἄ·ποσος, ος, ον, sans quantité, Nyss. *1, 6* d (ἀ. ποσός).

ἀπο·σοφόω-ῶ, faire devenir sage, rendre sage, Arr. *Epict. 1, 18,10* (ἀ. σοφός).

ἀποσπάδιον, ου (τὸ) [πᾰ] *dim. d'*ἀποσπάς, Anth.*6,102*.

ἀπο·σπάραγμα, ατος (τὸ) [πᾰ] fragment, lambeau, Anth.*13,21* (ἀποσπαράσσω).

ἀπο·σπαράσσω, *att.* **-σπαράττω** (*ao.* ἀπεσπάραξα) [πᾰ] arracher un lambeau de, *acc.* Eur.*Bacch.1127*.

ἀπο·σπαργανόομαι-οῦμαι [γᾰ] se dépouiller de ses langes, de son linceul, NT.*Joh.11,44*.

ἀποσπάς, άδος : **I** *adj. f.* arrachée, Nonn.*34,347* || **II** *subst.* ἡ ἀπ. **1** branche, Anth. *6, 300* || **2** tige de plante, Géop.*11,9, etc.* (ἀποσπάω).

ἀπόσπασμα, ατος (τὸ) **1** morceau détaché par fracture, fragment, Hpc. *748* d || **2** *p. ext.* partie détachée d'un tout, Plat. *Phæd. 113* b; Epic. (Plut.*M.905* b) (ἀποσπάω).

ἀποσπασμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] petit fragment, Cic. *Att. 2,1* (ἀπόσπασμα).

ἀποσπασμός, οῦ (ὁ) **1** action de déchirer, d'arracher, Plut. *M. 77* c || **2** séparation, Str.*346*; DH.*5,55* (ἀποσπάω).

ἀποσπαστέον, *vb. du suiv.* Phil. *Bel. 92*.

ἀπο·σπάω-ῶ : **I** *tr.* **1** tirer violemment, *avec un seul rég. à l'acc.*: τινα, Hdt. *6, 91*, entraîner qqn ; θύρας, πύλας, Hdt. *1, 17; 3, 159*, ouvrir une porte avec force *ou* violence; *avec double rég.*: τινα ἀπὸ γυναικὸς καὶ τέκνων, Hdt. *3, 1*, arracher qqn à sa femme et à ses enfants ; τινα ἐκ χερῶν, Eur.*Hec.277*, arracher une personne aux mains d'une autre ; *fig.* τινά τι, Soph.*O.C.866*, enlever qqe ch. (l'espérance, *etc.*) à qqn ; *avec un gén. d'instrum.* ἀπ. τινα κόμης, Eschl. *Suppl. 909*, tirer qqn par les cheveux; *au pass.* ἀποσπᾶσθαί τινος, être séparé violemment de qqe ch. Pd.*P.9,34*; *ou* de qqn, Eur.*Alc.287*, *etc.*; ἐξ ἱροῦ, Hdt. *1, 160*; ἀπὸ τῶν ἱερῶν, Thc. *3, 81*, être entraîné hors d'un temple, d'un sacrifice || **2** *p. ext.* tirailler en tous sens, *d'où au pass.* se désunir, marcher en désordre, *en parl. d'une armée*, Thc. *7, 80* || **II** *intr.* (*s. e.* ἑαυτόν) s'arracher, se séparer avec effort de, Xén. *An. 1, 5, 3* (*conj.*); Luc. *Icar. 11, etc.* || *Moy.* attirer l'ennemi à soi loin de (tout secours maritime) Plut.*Pomp.76*.

ἀπο·σπείρω, jeter comme une semence, Luc. *Somn.15*.

ἀπο·σπένδω (*ao.* ἀπέσπεισα) faire une libation de, *acc.* Eur. *Ion 1198*; *abs.* Od. *3, 394; 14, 331*; τινί, Plat. *Phæd. 117* b, en l'honneur de qqn || ⋙→ *Ao. pass. 3 sg.* ἀπεσπείσθη, Anth. *5,55*.

ἀπο·σπερμαίνω, répandre une semence, Apd.*3,14,6*.

ἀπο·σπερματίζω [μᾰ] *c. le préc.* Arstt. *G.A.1, 20, 3*.

ἀπο·σπεύδω, dissuader fortement: τι, Hdt.*6,109*; DH.*6,51*, qqe ch.; τινά *avec l'inf.* Hdt.*7,17*, qqn de faire qqe ch.; *abs.* Hdt. *7, 18*, *p. opp. à* ἐπισπεύδω, Th. *6, 29*.

ἀπο·σπινθηρίζω, jeter des étincelles, Arstt. *Meteor. 1, 4, 6*.

ἀπό·σπληνος, ου (ἡ) sorte de plante, *particul.* romarin, Apul.*Herb.79* (ἀ. σπλήν).

ἀπο·σπογγίζω, éponger, Hpc.*665, 37; 877* a; *fig.* Ant.*134,35*.

ἀποσπογγισμός, οῦ (ὁ) action d'éponger, Orib.*Coll.9, c. 23* (ἀποσπογγίζω).

ἀποσπογγιστέον, *vb. d'*ἀποσπογγίζω, Orib.*4,555 B.-Dar.*

ἀπο·σποδέω-ῶ, user, épuiser, Ar. *Av.8*.

ἀπό·σπονδος, ος, ον (qu'on laisse sortir d'une citadelle) après une capitulation, Plut. *Pel. 13* (*conj.* ὑπόσπονδος) (ἀ. σπονδή).

ἀπό·σπορος, ος, ον, issu de, *gén.* Mus. *249*; Nonn. *11, 145* (ἀποσπείρω).

ἀπο·σπουδάζω : **1** dissuader fortement de, *gén.* Philstr. *V. Ap.1, 5* || **2** *intr.* se relâcher de, devenir indifférent à, *gén.* Philstr. *V. Ap. 4,2*.

ἀποσσεύω, *v.* ἀποσεύω.

ἀπόσσυτος, ος, ον [ῠ] qui s'élance au loin, qui échappe, Opp. *H. 2, 560* (ἀποσσεύω).

ἀπόστα, *v.* ἀφίστημι.

ἀποσταδά [τᾱᾰ] Od. *6, 143* et **ἀποσταδόν** [τᾰ] Il.*15, 556*, *adv.* en se tenant au loin, de loin (ἀφίστημι).

ἀπο·στάζω (*ao.* ἀπέσταξα) **1** verser goutte à goutte, *acc.* Eschl. *Suppl. 579*; Thcr. *15, 108*; *fig.* φάος, Call.*Dian.118*, faire jaillir la lumière; φωνήν, Anth. *15, 9*, répandre les accords de sa voix || **2** *intr.* s'épancher goutte à goutte: λόγων ἀποστάζει χρυσός, Luc. *Electr. 6*, les paroles distillent l'or ; *fig.* μανίας ἀποστάζει μένος, Soph. *Ant. 959*; *fig.* (ainsi) tombe la violence de la fureur (réprimée par un châtiment).

ἀποστάλαγμα, ατος (τὸ) [τᾰ] *c.* ἀπόσταγμα, Scymn. *397* (ἀποσταλάζω).

ἀποσταλάζω [τᾰ] *c.* ἀποστάζω : **1** *tr.* Spt. *Am. 9, 12, etc.* || **2** *intr.* Luc. *Am.45*.

ἀπο·σταλάω-ῶ [τᾰ] *c. le préc. au sens trans.* Opp. *C. 3, 370; 4, 198*; A. Pl.*141*.

ἀπόσταξις, εως (ἡ) écoulement goutte à goutte, suintement, Hpc. *171* c, *etc.*; Th. *H.P. 9, 8,3* (ἀποστάζω).

ἀποστάς, *part. ao. 2 d'*ἀφίστημι.

ἀποστασία, ας (ἡ) [τᾰ] défection, abandon d'un parti, DH. *7, 1*; Plut. *Galb.1*; *particul.* apostasie, Spt. *3 Reg.21,13, etc.* (ἀφίστημι).

***ἀποστάσιον** (τὸ) [τᾰ] éloignement, *seul. dans les loc.* ἀποστασίου δίκη, Dém. *790,2; 940,15*, action judiciaire contre un affranchi qui abandonne son patron ; *et* ἀποστασίου βιβλίον, Spt.*Deut.24,3; Esaï.50,1*; NT. *Matth.19,7; Marc.10,4*; *ou abs.* ἀπο-

στάσιον, NT.*Matth.5,31*, déclaration de divorce (ἀφίστημι).

ἀπόστασις, εως (ἡ) [τᾰ] **A** action de s'éloigner, *d'où:* **I** abandon, défection : ἀπό τινος, Hdt.*3,128; ou* τινος, Thc. *8, 5*, abandon du parti de qqn; *mais* ἀπ. τινος, Hdt.*7, 4, etc.* défection consommée par qqn ; ἀπ. ξυμμαχίας, Thc.*5,81*, désertion d'une alliance; *fig.* ἀπ. βίου, Eur. *Hipp. 277*, action de quitter la vie || **II** renoncement, cession : ἀπ. κτημάτων, Dém. *386,12*, renoncement à des biens || **III** distance, éloignement, Plat. *Phæd. 111* b, *etc.*; ἐξ ἀποστάσεως, ἐν ἀποστάσει, Pol. *3, 113,4 et 114,3*, la distance || **IV** *t. de méd.* **1** abcès, Hpc. *Aph.4,4,31, etc.* || **2** chute d'une parcelle d'os, Hpc. *Aph. 7,79; 769* c || **3** écoulement d'humeur, Hpc.*946* g || **4** phase nouvelle *ou* période d'une maladie, Hpc. *401, 37* || **B** lieu où l'on met en réserve, lieu de dépôt, Str. *794* || **C** *t. de rhét.* construction par membres de phrase distincts et isolés, Philstr. *492;* Arstd. *1, 288* (ἀφίστημι).

ἀποστατέον [τᾰ] *vb. d'*ἀφίστημι, Thc.*8,2;* Plat.*Pol.257* c; Dém.*295,1*.

ἀποστατέω-ῶ [τᾰ] **1** se tenir à distance, être éloigné de, *gén.* Eschl. *Ch.826, etc.*; *fig.* ἀπ. φρενός, Soph. *Ant.993*, être éloigné du sentiment *ou* des dispositions de qqn || **2** s'éloigner de, faire défection, abandonner: τινος, Ar.*Av.314;* Xén.*Cyr. 4, 5, 24*, qqn || **3** être absent, manquer, Eschl. *Ch. 444, etc.;* Xén. *Œc.8,15;* Plat. *Crat.428* d (ἀποστάτης).

ἀποστατήρ, ῆρος (ὁ) [τᾰ] *c. le suiv.* Plut. *Lyc. 6*.

ἀποστάτης, ου (ὁ) [τᾰ] qui fait défection, *d'où:* **1** esclave fugitif, Plut. *Rom.9* || **2** rebelle, traître, Pol. *5, 57, 4;* Plut. *Cim. 10, etc.* || **3** *eccl.* apostat, Naz.*2,537 Migne, etc.* (ἀφίστημι).

ἀποστατικός, ή, όν [τᾰ] **1** d'abcès, *d'où* prêt à suppurer, Hpc.*767* e, *830* f || **2** disposition à faire défection, séditieux, rebelle, Plut.*Rom.7; d'où* d'apostat *ou* d'apostasie, Orib. *1, 396* (ἀφίστημι).

ἀποστατικῶς [τᾰ] *adv.* avec des dispositions séditieuses, avec un esprit de rébellion, Plut.*Pel. 15*.

ἀποστάτις, ιδος (ἡ) [τᾰ] qui fait défection, séditieux, rebelle, Spt. *Esdr. 3, 2;* Jos. *A.J.11,2,1* (*cf.* ἀποστάτης).

ἀπο·σταυρόω-ῶ, fermer d'une palissade, Phérécr. *fr.17 Mein.;* Thc. *4,69; 6,101;* Xén. *Hell.7,4,32, etc.*

ἀπο·σταφιδόω-ῶ [τᾰῐ] transformer en raisin sec, Th. *C.P. 2, 8,3* (ἀ, σταφίς).

ἀπο·σταχύω [τᾰ] commencer à donner des épis, monter en épis, Geop.*2,24,3* (ἀ. στάχυς).

ἀπο·στεγάζω : **1** ôter le toit, découvrir, Str. *198;* NT.; *d'où* ouvrir, Sotad. (Ath.*621* b) || **2** recouvrir, Th. *C.P. 5,6,5*.

ἀπο·στεγανόω-ῶ [γᾰ] fermer hermétiquement, Moschn (Ath. *207* b; *vulg.* ἀποστεγνόω) (ἀ. στεγανός).

ἀποστέγασμα, ατος (τὸ) abri contre, *gén.* Th. *C.P. 5,13,3*.

ἀπο·στεγνόω-ῶ : **1** fermer hermétiquement, Héron *Spir. 177* || **2** *p. suite,* constiper, Erot.*Gl. p. 330*.

ἀπο·στέγω : **I** mettre à l'abri de, protéger contre : τι, Eschl.*Sept.234;* Pol.*6,23,5; ou* τινός, Arstt. *P.A. 2, 15,1*, contre qqe ch. || **II** *p. suite:* **1** protéger : τι, Arstt.*P.A.3,11,1;* Th. *C.P. 1,4,5*, qqe ch. || **2** couvrir *ou* enfermer (de l'eau) de manière à empêcher l'écoulement, Plat.*Leg. 844*b.

ἀπο·στεινόω-ῶ (*seul. pl. q. pf. pass.3 sg.* ἀπεστείνωτο) *c.* ἀποστενόω, Thcr. *22, 101*.

ἀπο·στείχω (*f.* είξω, *ao.2* ἀπέστιχον, *d'où impér.* ἀπόστιχε [ῐ] Il. *1, 522*) s'en aller, Eschl. *Suppl. 769; particul.* retourner chez soi, Od.*11, 132;* Hdt.*9,56;* Soph.*El.799, etc.*

ἀπο·στέλλω : **1** envoyer : παρά τινα, Hdt.*5, 32;* ὥς τινα, Call. *fr. 89*, auprès de qqn; *d'où en gén.*, envoyer : πρεσβείαν, Thc. *3, 28;* ἀποικίην, Hdt. *4, 150;* ἀγγέλους, Xén. *An. 2, 1, 5*, une ambassade, une colonie, des messagers; ἐς τοὺς Πέρσας, Hdt. *1,123*, envoyer (qqe ch.) aux Perses; τινὰ ἐς τὰ Τροίας πεδία, Soph. *Ph. 1297*, envoyer qqn dans les plaines de Troie; βέλος, Phil.*Bel.68*, lancer un trait; *au pass. avec l'inf.* οἱ ἀποσταλέντες στρατεύεσθαι, Hdt. *3,26*, ceux qui avaient été envoyés pour l'expédition || **2** faire partir, renvoyer, *acc.* Soph. *Ph. 125; en mauv. part*, chasser, bannir : τινὰ γῆς, χθονός, Soph. *El. 71;* Eur. *Med. 281;* ἔξω χθονός, Eur.*Ph.485;* ἐκ τῆς πόλεως, Plat. *Rsp.607* b, chasser qqn d'un pays, de la cité; *au pass.* être chassé, banni, Eur.*Ph.319; p. ext.* s'éloigner, Soph. *O.R.115;* Eur. *Suppl.582, etc.* || **3** retirer : ἱμάτια, Ar.*Lys.1084*, des vêtements; θάλατταν, Thc. *3, 89*, causer un retrait de la mer || **4** déléguer, confier, Eschl. *Ag. 908*.

ἀπο·στενοχωρέω-ῶ, *c.* στενοχωρέω, Ath.*Mach.p.11,45*.

ἀπο·στενόω-ῶ, rétrécir, Th. *Ign. 54;* DS.*3,37; cf.* ἀποστεινόω.

ἀπο·στένω (*seul. prés.*) pousser un gémissement, Arstnt.*2,18*.

ἀπο·στέργω : **1** cesser d'aimer, Thcr. *14, 50* || **2** prendre en aversion, *acc.* Thcr. *Epigr. 4, 14* || **3** repousser comme fâcheux, *acc.* Eschl. *Ag. 499*.

ἀπο·στερεόω-εῶ, rendre tout à fait solide, Arstt. *Mir. 89,134*.

ἀπο·στερέω-ῶ : **1** priver de, dépouiller de : *avec le gén. de la chose :* τινά τινος ἀπ. Hdt. *4, 92, etc.;* Att. (Eschl.*Pr. 681;* Xén.*Mem. 1,2, 63, etc.*) dépouiller qqn de qqe ch. (de sa fortune, de la royauté, de la vie, *etc.*); *d'où au pass.* être privé de, *gén.* Hdt.*3,130;* Soph.*El.813;* Thc.*3, 42, etc.; avec double acc.* τινά τι, Xén. *An. 7, 6, 9; ou avec le gén. de pers. et l'acc. de chose:* τινός τι, Xén. *Hell. 4, 1, 20*, enlever qqe ch. à qqn; *avec un seul rég. de chose à l'acc.:* Eschl.*Pr.777;* Soph. *O.R. 323;* Dém. *528,16, etc.;* ἀπ. γάμον, Eschl.*Suppl. 1063*, détourner un mariage; *au pass.* être dépossédé *ou* privé de, *acc.* Xén.*Cyr.6,1,12;* Plat.*Theæt.201* b || **2** faire défaut, manquer à: τὸ σαφές μ' ἀποστερεῖ, Eur.*Hel.577*, la certitude me fait défaut || ⋙ *Fut. pass.* ἀποστερηθήσομαι, Lys. Dém. Isocr. *Fut. moy. au sens pass.* ἀποστερήσομαι, Eur.*H.f. 137;* Thc.*6,91;* Dém.*765, 14, et* ἀποστεροῦμαι, And. *19, 26*.

ἀποστέρησις, εως (ἡ) **1** privation, Thc. *7, 70* || **2** action de déposséder qqn de, de s'emparer de, Plat. *Leg.936* d (ἀποστερέω).

ἀποστερητέον, *vb. d'*ἀποστερέω, Plut.*M. 931* d.

ἀποστερητής, οῦ (ὁ) qui prive de, spoliateur, Plat. *Rsp.344* b; Arstt. *Eud.3,4,5* (ἀποστερέω).

ἀποστερητικός, ή, όν, propre à frustrer de, *gén.*, Ar. *Nub. 747*.

ἀποστερητρίς, ίδος (ἡ) spoliatrice, voleuse, Ar.*Nub.730*.

ἀποστερίζω, *c.* ἀποστερέω, Hpc. *273, 44*.

ἀπο·στερίσκω, *c.* ἀποστερέω, Soph. *O.C.376*.

ἀπο·στέρω, *c.* ἀποστερέω, Isocr. *12,243, conj. Bkk.*

ἀπο·στεφανόω-ῶ [φᾰ] dépouiller de la couronne, *acc.* Luc. *J. tr. 10*.

ἀποστεφάνωσις, εως (ἡ) [φᾰ] action de dépouiller de la couronne, Eum.*425* (ἀποστεφανόω).

ἀπόστημα, ατος (τὸ) **1** éloignement, distance, Arstt. *Cæl. 2, 13, 9, etc.;* Pol. *1, 9,4; d'où* intervalle, Héron *Aut. 265* || **2** apostume, abcès, Hpc. *133* e, *etc.;* Th. *Od. 61;* Plut. *Syll.37, etc.* (ἀφίστημι).

ἀποστηματίας, ου (ὁ) [μᾰ] malade d'un abcès, Arét.*p. 37, 36* (ἀπόστημα).

ἀποστηματικός, ή, όν, semblable à un abcès, Aét. *p. 169, 31* (ἀπόστημα).

ἀποστημάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] *dim. d'*ἀπόστημα, Orib. *10 Mai*.

ἀποστηματώδης, ης, ες, semblable à un abcès, Hpc.*139* h (ἀπόστημα, -ωδης).

ἀποστήριγμα, ατος (τὸ) **1** compresse, bandage, Hpc. *749* d || **2** douleur fixée (dans les intestins) Hpc. *298, 41* (ἀποστηρίζω).

ἀπο·στηρίζω : **1** appuyer, soutenir fortement, A.Pl.*265* || **2** se reporter sur un point (du corps) *en parl. d'un mal*, Hpc.*99,8, etc.*

ἀποστήριξις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) point d'appui pour un levier, Hpc. *515,19* (ἀποστηρίζω).

ἀπο·στιβής, ής, ές [ῐ] qui s'écarte du chemin, qui s'égare, Soph. *fr. 502* (ἀ. στείβω).

ἀπο·στίζω, marquer avec des points *ou* des lignes, Gal.*9,221*.

ἀπο·στιλβόω-ῶ, rendre brillant, Anth. *7, 339*.

ἀπο·στίλβω : **1** briller par reflet, par réverbération, Luc. *Char. 11;* Alcphr.*1,1* || **2** briller de : ἀπ. ἀλείφατος, Od.*3,408*, briller de graisse; *avec le dat.* Lyc. *253;* Anth. *5, 26; abs.* briller, Batr.*296*.

ἀπόστιχε, *v.* ἀποστείχω.

ἀπο·στλεγγίζω, frotter avec la brosse, *au bain* || *Moy.* se brosser le corps, *pour ôter la poussière ou la sueur,* Ar. *Eq. 580;* Xén. *Œc.11,18*.

ἀποστλέγγισμα, ατος (τὸ) crasse *ou* saleté qu'on ôte avec la brosse, *au bain*, Str.*224* (ἀποστλεγγίζω).

ἀποστολεύς, έως (ὁ) intendant maritime, *préposé à l'armement et à l'expédition des navires de guerre, à Athènes*, Dém.*262,18, etc.* (ἀποστέλλω).

ἀποστολή, ῆς (ἡ) : **I 1** éloignement, Eur. *I. A. 688* || **2** mission, Eur. *Ph. 1043, etc.* || **3** envoi d'une flotte, Th. *8, 9* || **4** envoi d'un tribut, tribut, Jul. *397* c || **5** action de lancer (des traits), Phil. *Bel. 69* || **II** *pass.* **1** départ (de troupes), Thc. *8, 8* || **2** apostolat, Spt. *1 Reg. 9, 16; Macc.1, 2, 18; 2, 3, 2;*

NT. *Ap. 1,25; Rom.1,5* (ἀποστέλλω).

ἀποστολικός, ή, όν, apostolique, Bas.*2,120, etc.* (ἀπόστολος).

ἀποστολιμαῖος, α, ον, qu'on envoie, A.Tat. *2, 9* (ἀπόστολος).

ἀπόστολος, ος, ον : I *adj.* envoyé au loin : ἀπ. πλοῖον, Plat. *Ep. 346* a ; *au subst.* τὸ ἀπ. Plut. *V.Hom. 19*, vaisseau marchand ‖ II *subst.* ὁ ἀπ. : 1 envoyé, député, Hdt.*1,21, etc.; particul.* envoyé de Dieu, *en parl. de* J.C. NT.*Hebr.3,1; d'ord.* apôtre, NT. *Luc.6, 3; Joh.13,16; particul.* l'apôtre Paul, Clém.*1,269* b; *2,57* c *Migne, etc.; d'où* οἱ ἀπόστολοι, Orig.*1,1413; 4,61 Migne; et collectiv. au sg.* ὁ ἀπόστολος, Clém. *2,417;* Bas. *4, 188, etc. Migne*, les Epîtres du Nouveau Testament ‖ 2 envoi d'une expédition, *particul.* expédition navale, Lys.*153,40;* ἀπόστολον ἀφιέναι, ἀποστέλλειν, envoyer une flotte, Dém.*30, 5; 252,7, etc. ou* une colonie, DH.*9, 39* (ἀποστέλλω).

ἀπο·στοματίζω, *f.* -ιῶ [μᾰ] 1 réciter *ou* débiter de vive voix, Ath. *559* d; *en parl. d'une réponse d'oracle*, Plut.*Thes.24; particul.* réciter une leçon pour l'apprendre à qqn, dicter une leçon, Plat.*Euthyd.277*a; Arstt.*Soph. el. 4, 1* ‖ 2 provoquer à parler, NT.*Luc.11,53* (ἀ. στόμα).

ἀπο·στομίζω (*part.pf.pass.* ἀπεστομισμένος) émousser, Philstr. *Im. 2,17, 11* (ἀ. στόμα).

ἀπο·στομόω-ῶ : 1 fermer la bouche d'un conduit, l'intercepter, Pol. *fr. 26* ‖ 2 émousser, DH. *6, 14; cf.* Luc.*Tim. 10.*

ἀποστόμωσις, εως (ἡ) action de déboucher, Arstt. *Probl. 8, 10* (ἀ. στομόω).

ἀπό·στοργος, ος, ον, sans affection, Plut. *M. 491* c (ἀ. στέργω; *cf.* ἄστοργος).

ἀπο·στραγγαλίζω [γᾰ] étrangler, DS.*14,12;* Str.*796.*

ἀπο·στραγγίζομαι, cesser, Theol. *49.*

ἀπ·οστρακίζω [ᾰκ] *c. le suiv.* Gal. *6, 611.*

ἀπ·οστρακόω-ῶ [ᾰκ] changer en une croûte *ou* écaille solide, Diosc. *2, 5.*

ἀπο·στρατεύομαι [ᾰτ] se retirer du service : οἱ ἀπεστρατευμένοι, App. *Civ. 5, 26*, les soldats congédiés *ou* émérites.

ἀπο·στράτηγος, ου (ὁ) [ᾰτ] 1 qui n'est plus général, ancien général, Dém. *669, 7* ‖ 2 *à Rome*, ancien préteur, Plut.*Marc.22* (ἀ. στρατηγός).

ἀπο·στρατοπεδεύομαι [ᾰτ] camper à part, loin de, *gén.* Xén.*An.3,4, 34, etc.*

ἀπο·στρεβλόω-ῶ, torturer, Spt. *2 Macc.9,7.*

ἀπο·στρέφω (*f.* έψω, *ao.* ἀπέστρεψα, *pf. inus.*) I *tr.* 1 tourner en sens contraire, retourner : νῆας, Od.*3,162*, détourner des vaisseaux ; ἅρματα ὡς εἰς φυγήν, Xén.*Cyr.6,2,13*, détourner des chars comme pour fuir ; αἱ νῆες ἀπεστράφατο (*ion.*) τοὺς ἐμβόλους, Hdt.*1,166*, les vaisseaux avaient leurs éperons retournés, *c.à d.* tordus, faussés : ἀποστρέφειν πάλιν, Soph. *O.C. 1403*, ramener en arrière ; *particul.* ἀπ. χεῖρας, Od.*22,173,190;* Soph.Ar. Dém. amener les mains en arrière (pour les attacher derrière le dos) ‖ 2 faire se retourner : τινά, Thc. *4,97; 5, 75*, renvoyer qqn chez lui ; *avec idée d'hostilité :* Ἀχαιοὺς ἀπ. Il. *15, 62*, faire fuir les Grecs ‖ 3 faire revenir, rappeler : ἐξ ἰσθμοῦ, Xén. *An.2,6,3*, de l'isthme ‖ 4 détourner (un danger, une guerre, *etc.*) Eschl. *Ag. 850;* Ar. *Nub.776;* DH.*10,2, etc.;* ἀπ. τινά τινος, Xén. *Hipp. 1,12*, dissuader qqn de qqe ch. ‖ II *intr.* 1 se détourner, Hdt.*8,87;* Xén. *Hell.3,4,12; en parl. d'un fleuve*, Hdt. *4, 52* ‖ 2 retourner sur ses pas, se retirer, Hdt. *4, 43;* Thc.*6,65;* Soph.*O.C. 1403* ‖ *Moy.* (*f.* -στρέφομαι ; *ao. pass.* ἀπεστράφην, *au sens moy.*) 1 se détourner, faire volte-face, s'enfuir, Xén.*Cyr.6,2,17;* Plat. *Rsp. 405* c; Pol. *5, 85, 4, etc.;* ἀποστραφῆναί τινος, Xén.*Hell.4,8,4*, abandonner qqn ‖ 2 *particul.* se détourner avec horreur *ou* dégoût de, *acc.* Soph. *O.C. 1272;* Eur. *I.T. 801, etc.;* λόγοι ἀπεστραμμένοι, Hdt. *7, 160*, paroles hostiles ‖ ⋙ *Act. ao. iter. 3 sg. épq.* ἀποστρέψασκε, Il. *22, 197. Ao. subj. 3 sg. épq.* ἀποστρέψησι, Il. *15, 62. Pass. pl. q. pf. 3 pl. ion.* ἀπεστράφατο, Hdt.*1,166. Moy. fut. réc.* ἀποστραφήσομαι, Spt.; *ao. réc.* ἀπεστρεψάμην, Spt.

ἀποστροφή, ῆς (ἡ) I *tr.* 1 action de détourner : ποταμοῦ, Luc. *2, 504 Reitz;* ῥεύματος, Plut. *Luc. 27*, un fleuve, un cours d'eau ; *fig.* ἀπ. τύχης, Eschl.*Pr.769;* κακῶν, Soph. *fr. 684*, action de détourner (de soi) un malheur, des maux ‖ 2 action de détourner pour soi, de se procurer : ὕδατος, Hdt. *2, 13*, de l'eau ; *fig.* σωτηρίας, Thc.*8,75*, le salut ‖ II *intr.* action de se détourner, *particul.* 1 action de s'enfuir, Plut.*Alc.14* ‖ 2 action de se détourner avec répugnance de, *gén.* Plut. *Alc. 14; d'où* répulsion, aversion pour, *gén.* Gal.*10,432;* Arét. *p. 56,43;* Geop.*12,39,8* ‖ 3 *fig.* action de se distraire, distraction, Plut. *M. 133* b ‖ 4 action d'échapper à, recours contre, Hdt. *8, 109;* Thc. *4, 76;* Soph. *O.C. 1473;* Dém. *42, 2* ‖ 5 *t. de rhét.* apostrophe, Hermog. π. ἰδ. *p. 72, etc.* ‖ 6 *t. de gr.* élision d'une voyelle finale, Dysc.*Pron.317* b, *etc.* ‖ III lieu où l'on se détourne, où l'on se réfugie, asile (*cf. lat.* deverticulum) Eur. *Med. 603* (ἀποστρέφω).

ἀποστροφία, ας (ἡ) qui détourne du mal (Aphroditè) Paus. *9, 16, 2* (*ἀποστρόφος; *cf. le suiv.*).

ἀπόστροφος, ος, ον : 1 qui se détourne, Soph.*Aj.69* ‖ 2 dont on se détourne, redoutable, odieux, Orph. *H. 70, 8* ‖ 3 ἡ ἀπ. *t. de gr.* apostrophe, *signe d'élision*, EM. *p. 638,19;* Drac. *157,23;* Arc.*189,4;* Porph. *Pros.107, 115, etc.* (ἀποστρέφω).

ἀπο·στυγέω-ῶ [ῠ] s'éloigner avec horreur de, repousser avec horreur, abhorrer, *acc.* Hdt. *2,47;* Soph. *O.C. 186, 692;* Eur. *Ion 488; gén.* Plut. *Pyrrh. 21;* Jos.; *avec une prop. inf.* Hdt. *6, 129* ‖ ⋙ *Ao.* ἀπεστύγησα, Soph. *O.C. 692;* ἀπέστυξα, Opp.*H. 4, 370. Ao. 2* ἀπέστυγον [ῠ] Nic.*Al. 406;* Call.*Del.223. Pf. au sens d'un prés.* ἀπεστύγηκα, Hdt.*2,47.*

ἀπο·στυπάζω [ῠ] chasser à coups de bâton, Archil.*fr. 126 Bgk* (ἀ. στύπος).

ἀπο·στυφελίζω [ῠ] repousser *ou* séparer avec violence : τινά τινος, Il. *18, 158*, qqn de qqn ; μόχθων, Anth. *7, 603*, arracher qqn au chagrin.

ἀπο·στύφω [ῠφ] 1 resserrer, contracter, Arstt. *Probl.1,33;* Th. *C.P. 2,8,1, etc.;* Nic.*Th.433* ‖ 2 émousser, Anth.*7,536.*

ἀπο·συκάζω [ῠ] 1 cueillir des figues, Amips. *fr. 17* (*au pf. pass.* ἀποσεσύκασται) ‖ 2 tâter des figues pour juger de leur maturité, *fig.* Ar.*Eq.259* (ἀ. συκῆ).

ἀπο·συλάω-ῶ [ῡ] piller, ravir : τί τινος, Pd.*P.4,110*, qqe ch. à qqn ; τινά τινος, Soph. *O.C. 1330;* Is. *54, 2;* τινά τι, Eur. *Alc. 870;* Xén.*An.1,4,8*, dépouiller qqn de qqe ch.

ἀποσύλησις, εως (ἡ) [ῡ] spoliation, pillage, Eum.*p. 286* (ἀποσυλάω).

ἀπο·συμβαίνω, n'avoir pas lieu, Sext. *426.*

ἀπο·συμβουλεύω, déconseiller : τινὶ ποεῖν τι, Arr. *Epict.1,23,3*, déconseiller à qqn de faire qqe ch.

ἀπο·συνάγω [ᾰγ] faire revenir de, guérir de : ἀπό τινος, Spt. *4 Reg.5,3*, de qqe (maladie).

ἀπο·συνάγωγος, ος, ον [ῠᾰ] exclu de la synagogue, NT.*Joh.9,22* (ἀ. συναγωγή).

ἀπο·συνεθίζω, déshabituer de, *gén.* Sor. *p. 200, 11.*

ἀπο·συνεργέω-ῶ, ne pas coopérer, *d'où* s'opposer à, Sext. *1,212;* Ptol.*Tetr. 1, p. 3.*

ἀπο·συο·κεφαλέω-ῶ [φᾰ] changer en un animal à tête de porc, Orig.*1, 628* (ἀ. σῦς, κεφαλή).

ἀπο·συριγγόω-ῶ [ῡ] creuser en forme de flûte, rendre fistuleux, Hpc. *280,3* (ἀ. σύριγξ).

ἀπο·συρίζω [ῡ] siffler fortement, Hh. *Merc. 280; au pass.* résonner avec un sifflement, *ou simpl.* être sifflé, *en parl. d'un air*, Luc.*V.H.2,5.*

ἀπόσυρμα, ατος (τὸ) 1 écorchure, lambeau arraché, Hpc. *426, 10, etc.;* Diosc. *1, 36* ‖ 2 fragment, débris, Arstt.*Mir.42* (ἀποσύρω).

ἀπο·σύρω, enlever en raclant *ou* en rasant, *d'où :* 1 écorcher, déchirer (le visage) Thcr.*22,105* ‖ 2 raser (une palissade) Thc.*7,43;* racler *ou* niveler (le sol) Pol.*34,10; p. ext. avec un rég. de pers.* Pol.*10,15,1.*

ἀπο·συσσιτέω-ῶ [ῑ] être absent de la table commune, Plat. *Leg. 762* c.

ἀποσύστασις, εως (ἡ) [τᾰ] décomposition, dissolution, Clém.*458* (ἀποσυνίστημι).

ἀπόσφαγμα, ατος (τὸ) sang d'un animal égorgé, El. *N.A. 1, 34* (ἀποσφάζω ; *cf.* ὑπόσφαγμα).

ἀπο·σφάζω, égorger, *acc.* Hdt.*4, 84;* Eschl.*Sept.43; p.ext.* faire périr, Ar.*Ach.327;* Thc.*3,32, etc.* ‖ *Moy.* se percer la gorge, Xén. *Cyr. 3, 1, 25* ‖ ⋙ *Pl.q.pf.* ἀπεσφάκειν, DC.*78,7; pass. fut. 2* ἀποσφαγήσομαι, Ar.*Th. 750; ao. 2* ἀπεσφάγην, Hdt. *4,84* (*cf.* ἀποσφάττω).

ἀπο·σφαιρίζω, renvoyer comme une balle, Arstt.*Probl.24,9.*

ἀπο·σφαιρόω-ῶ, rendre sphérique, arrondir en forme de globe, Ath.*42* f.

ἀποσφακελίζω [φᾰ] 1 être atteint de gangrène sèche, se gangrener, se dessécher, Hdt.*4,28;* Ar. *fr. 369* ‖ 2 avoir des convulsions, *particul.* être épileptique, Plut.*Lyc.16.*

ἀποσφακέλισις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) [φᾰ] gangrène sèche, Hpc.*831* g (ἀποσφακελίζω).

ἀπο·σφάλλω (*f.* -αλῶ [ᾰ], *ao.* ἀπέ-

σφηλα, *etc.*) **1** faire tomber en glissant, *d'où, au pass.* glisser et tomber, Plut. *Per.* 13; *fig.* ἀπ. τινὰ πόνοιο, Il. 5,567, faire perdre à qqn le fruit de ses peines; *au pass.* ἀποσφαλῆναι φρενῶν, Eschl. *Pr.* 472, être trompé dans son attente; ἐλπίδος ἀποσφάλλεσθαι, Hdt. 6,5, perdre une espérance; ἀπ. τινος, Xén. *Cyr.* 5,2, 23; Plut. *Sol.* 14, échouer dans qqe entreprise || **2** faire glisser hors de, *d'où* faire faire fausse route, égarer, faire errer : ἐς πέλαγος, Od. 3,320, à travers la mer.

ἀπο·σφαλμέω-ῶ (*part. ao.* -ήσας) faire un faux pas, Pol. 35,5.

ἀποσφάξ, ᾶγος (ὁ, ἡ) [ᾶγ] taillé à pic, escarpé, Nic. *Th.* 521 (ἀποσφάζω).

ἀπο·σφάττω, *att. c.* ἀποσφάζω, Xén. *Cyr.* 7,3,15.

ἀπο·σφενδονάω *ou* **ἀπο·σφενδονέω-ῶ,** lancer avec la fronde *ou* comme avec la fronde, DS. 2,50; Luc. *J. tr.* 33.

ἀποσφενδόνητος, ος, ον, repoussé à coups de projectiles lancés par des frondes, Plut. *M.* 293 b (ἀποσφενδονάω).

ἀπο·σφενδονίζω, *c.* ἀποσφενδονάω, Jos. *Macc.* 16.

ἀπο·σφηκόω-ῶ, relâcher, détacher, Nonn. 21,152.

ἀπο·σφηνόω-ῶ : **1** amincir en forme de coin, P. Eg. 6,28 || **2** caler, Héron *Bel.* 123.

ἀπο·σφίγγω (*f.* -σφίγξω, *part. pf. pass.* ἀπεσφιγμένος) serrer, comprimer, Luc. *Luct.* 19; *fig. en b. part, en parl. d'un style serré et ferme,* Luc. *Rhet. præc.* 9.

ἀπόσφιγξις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) constriction, compression, Hpc. 744 f, *etc.* (ἀποσφίγγω).

ἀπο·σφραγίζω (*f.* ίσω, *att.* ιῶ) [ᾶγ] **1** cacheter, sceller, Plut. *Alex.* 2 || **2** desceller, DL. 4,59 || *Moy.* cacheter, sceller, Eur. *Or.* 1108; Ath. 34 a.

ἀποσφράγισμα, ατος (τὸ) [ᾶγ] **1** impression d'un sceau, seing, Ath. 585 d || **2** signe imprimé sur, signe, Spt. *Jer.* 22,24 (ἀποσφραγίζω).

ἀπ·οσφραίνω, imprégner de l'odeur de : γλήχωνι αὐτὸν ἀπ. Anth. 11,165, se parfumer de menthe || *Moy.* avoir l'odeur de, *gén.* Diosc. 1,64 (ἀ. ὀσφραίνομαι).

ἀπο·σχάζω : **1** faire une incision, ouvrir (une veine, *etc.*) Hpc. Arstt. *H.A.* 3,4,3 || **2** relâcher, laisser aller, Héron *Bel.* 130; *Aut.* 263,272.

ἀπο·σχαλίδωμα, ατος (τὸ) [χᾶῐ] bois fourchu supportant des filets à la chasse, Xén. *Cyn.* 10, 7 (ἀ. σχαλιδόω).

ἀπόσχασις, εως (ἡ) [χᾶ] **1** incision, ouverture (d'une veine) Hpc. || **2** action de relâcher, de laisser aller, Phil. *Bel.* 74 (ἀποσχάζω).

ἀπο·σχάω-ῶ, *c.* ἀποσχάζω, Hpc. 472,40; Arstt. *H.A.* 3,2,13.

ἀπο·σχεδιάζω : **1** faire à peu près, *c. à d.* à la hâte, improviser, Arstt. *Nic.* 5,1,14; Pol. 12,3,7 || **2** faire aussitôt, sans retard, Ath. 125 c; Philstr. 222.

ἀποσχεῖν, ἀποσχέσθαι, *inf. ao.* 2 *act. et moy. d'*ἀπέχω.

ἀπόσχεσις, εως (ἡ) abstinence, Plut. *M.* 123 b, 974 c, *etc.* (ἀπέχω).

ἀπο·σχηματίζω [μᾶ] changer l'extérieur, transformer, Socr. *Ep.* 28.

ἀποσχήσω, *fut. d'*ἀπέχω.

ἀπο·σχίζω (*f.* ίσω, *ao.* ἀπέσχισα; *ao. pass.* ἀπεσχίσθην) séparer en fendant, fendre, couper; *fig.* τινὰ ἀπὸ συμμαχικοῦ, Hdt. 6, 9, détacher qqn de forces alliées; *au pass.* ἀποσχισθῆναι ἀπό τινος, Hdt. 1, 58; 2, 17, *etc.*; Arstt. *H.A.* 3,4,5, avoir été séparé *ou* s'être séparé de qqe ch.; *avec le gén.* ἀπ. τῆς ἄλλης στρατιῆς, Hdt. 8,35, avoir été coupé du reste de l'armée; *fig.* ἀποσχίζειν τινὰ τοῦ λόγου, Ar. *Nub.* 1408, couper brusquement la parole à qqn || *Moy.* se séparer, Plat. *Leg.* 728 b; *postér. t. eccl.* être schismatique, Bas. 3,668 b *Migne*.

ἀποσχίς, ίδος (ἡ) *d'ord. au plur.* : **1** embranchement d'une veine, Hpc. 275,6, *etc.*; d'une montagne, Str. 521 || **2** fragment (d'os), esquille, Gal. 4, 143 *au sq.* (ἀποσχίζω).

ἀπόσχισις, εως (ἡ) [ῐσ] embranchement d'une veine, Arstt. *H.A.* 3, 3,4 (ἀποσχίζω).

ἀπόσχισμα, ατος (τὸ) fragment, lambeau, M. Ant. 4,29 (ἀποσχίζω).

ἀπο·σχοινίζω, séparer par une corde tendue, *d'où* séparer, isoler, Dém. 778,16 (*au part. pf. pass.* ἀπεσχοινισμένος); τινός, Plut. *M.* 443 b, de qqe ch.

ἀπο·σχολάζω : **1** employer ses loisirs à, s'occuper à : ἔν τινι, Arstt. *Nic.* 10,6,4, à qqe ch. || **2** *p. ext.* s'adonner à, *dat.* El. *V.H.* 12,1, à qqe ch. || **3** aller étudier : παρά τινι, Plut. *V.Hom.* 5 *et* 34, auprès de qqn.

ἀπο·σχολέομαι-οῦμαι, être occupé : περί τι, Luc. *Charid.* 19 *conj.* à qqe ch. (ἀ. σχολή).

ἀπό·σχολος, ος, ον, qui ne fréquente pas l'école, Tim. (DL. 9,69) (ἀ. σχολή).

ἀπο·σῴζω : **1** retirer sain et sauf : νόσου, Soph. *Ph.* 1379; ἐκ τῶν ναυαγίων, Luc. *Herm.* 86, sauver d'une maladie, d'un naufrage; ἀπ. εἰς τὴν Ἑλλάδα, Xén. *An.* 2, 3, 18, ramener sain et sauf en Grèce; *au pass.* ἀποσωθῆναι ἐς τὴν Ἀττικήν, *etc.* Hdt. 7, 229; 8,118; Xén. *Hell.* 1,3,22, revenir sain et sauf en Attique, *etc.* || **2** *intr.* se conserver sain et sauf, Plat. *Ep.* 336 b.

ἀποταγή, ῆς (ἡ) [τᾶ] renonciation au monde, Bas. 3,632 a, 940 b *Migne* (ἀποτάσσω).

ἀποταγηνίζω [τᾶ] *c.* ἀποτηγανίζω, Sotad. (Ath. 293 a).

ἀπόταγμα, ατος (τὸ) interdiction, Jambl. *V.Pyth.* 28 (ἀποτάσσω).

ἀποτάδην [τᾶ] *adv.* **1** avec tension, avec force, Luc. *Zeux.* 4; El. *N. A.* 4, 21 || **2** tout au long, avec prolixité, Philstr. 481, *etc.* (ἀποτα- *rad. vb. d'*ἀποτείνω, -δην).

ἀποτακτέον, *vb. d'*ἀποτάσσω, Clém. 2,620 b *Migne*.

ἀποτακτισταί, ῶν (οἱ) les Renonciateurs, *secte religieuse,* Jul. 224 a (ἀπότακτος).

ἀποτακτῖται, ῶν (οἱ) *c. le préc.* Bas. 4,729 *Migne*.

ἀπότακτος, ος, ον : **1** mis en réserve, Hdt. 2,69 || **2** réservé, assigné, fixé, Critias (Ath. 433 b) (ἀποτάσσω).

ἀπο·ταλαντεύω [τᾶ] balancer, Rhét. (*W.* 1, 497).

ἀπο·ταμιεύομαι-οῦμαι [τᾶ] (*seul. inf. ao. dout.*) mettre en réserve pour soi, El. *V.H.* 1, 12 (ἀ. ταμεῖον).

ἀπο·ταμίευτος, ος, ον [τᾶ] mis en réserve, Rhét. (*W.* 14,88) (ἀ. ταμιεύω).

ἀποτάμνω, *v.* ἀποτέμνω.

ἀποτανύω [τᾶ] *ion. c.* ἀποτείνω, Hpc. 757 d.

ἀποταξία, ας (ἡ) **1** renoncement, Orig. 2,125 a *Migne* || **2** *particul.* renoncement au monde, Bas. 3, 633 a *Migne* (ἀπότακτος).

ἀπόταξις, εως (ἡ) mise à part, *c. à d.* répartition des contribuables par catégories, Ant. (Harp.) (ἀποτάσσω).

ἀπότασις, εως (ἡ) [τᾶ] **1** allongement, Plut. *M.* 670 c; Arét. *p.* 4,22; *d'où* prolongation (d'un son), Arstt. *H. A.* 5, 14, 8 || **2** but où l'on tend, Dysc. *Synt.* 113, 5; *Pron.* 283 b (ἀποτείνω).

ἀπο·τάσσω, *att.* **-τάττω** : **1** poster à part, détacher dans un poste, Pol. 6, 35, 3; *au pass.* être détaché dans un poste, Xén. *Hell.* 5, 2, 40 || **2** assigner : χώραν τινί, Plat. *Theæt.* 153 e, une place à qqe ch.; *cf.* Plut. *M.* 120 b; ἀποτεταγμένη ἀρχή, Arstt. *Pol.* 6, 8, 13, charge assignée à qqn || *Moy.* se séparer de, renoncer à, *dat.* NT. *Ap.* 18,18; *Luc.* 9,61; Jos. *A.J.* 11, 8, 6.

ἀποτακτικός, ή, όν [τᾶ] dirigé vers, qui est à l'adresse de (discours), Orig. 1,476 a *Migne* (ἀποτείνω).

ἀπό·ταυρος, ον, *adj. f.* éloignée du taureau, non saillie (vache), Anth. *H.A.* 8, 7, 3 (ἀ. ταῦρος).

ἀπο·ταυρόω-ῶ, changer en taureau, *d'où au pass.* être semblable à un taureau : δέργμα ἀποταυροῦσθαί τινι, Eur. *Med.* 188, lancer à qqn un regard de taureau, *c. à d.* farouche (ἀ. ταῦρος).

ἀπό·ταφος, ος, ον [τᾶ] privé de sépulture, Din. (Harp.) (ἀ. τάφος).

ἀποτάφρευσις, εως (ἡ) retranchement au moyen d'un fossé, DH. 9, 9 (ἀποταφρεύω).

ἀπο·ταφρεύω [τᾶ] faire un retranchement au moyen d'un fossé, Xén. *An.* 6, 5, 1; *Hell.* 5, 4, 38; DH. 5, 58.

ἀπο·τείνω : **I** *tr.* **1** tendre hors de, étendre, allonger : τὼ πόδε, Luc. *M. cond.* 13, les deux pieds; δρέπανα ἐκ τῶν ἀξόνων ἀποτεταμένα, Xén. *An.* 1, 8, 10, faux tendues des essieux en dehors || **2** prolonger, développer (la ligne d'une armée) Xén. *Hell.* 5,2,40; μακρὸν λόγον, Plat. *Prot.* 335 c, développer longuement son discours; *ou simpl.* λόγον, Plat. *Gorg.* 466 a, faire un long discours; ἀπ. ἦχον, Plat. *Prot.* 329 a, *ou* φθόγγον, Plut. *Syll.* 7, prolonger le son; παραδείγματα ἀκριβῶς ἀποτεταμένα ταῖς γραμμαῖς, Luc. *Rh.pr.* 9, modèles dont les lignes se développent avec régularité || **II** *intr.* s'allonger, s'étendre, se prolonger, Arstt. *H.A.* 2,11,9, *etc.*; πόρρω ἀπ. Plat. *Gorg.* 458 c, poursuivre plus loin; *avec un part.* ἀπέτεινον μαχόμενοι, Plat. *M.* 60 a, ils poursuivaient le combat || *Moy.* s'expliquer longuement *ou* avec force, DL. 5, 17; ὑπέρ τινος, Luc. *Am.* 17, sur qqe ch.; πρός τινα, Gal. 9,379, sur le compte de qqn || ⋙ *Pf. pass.* 3 *pl.* ἀποτέτανται, Luc. *Zeux.* 4.

ἀπο·τειχίζω : **1** séparer au moyen d'un mur, *c. à d.* élever un retranchement pour fortifier, *acc.* Hdt. 6, 36; 9,8; *ou* pour bloquer, Thc. 4,130, *etc.*; Xén. *Hell.* 1,3,4, *etc.*; τοὺς θεοὺς ἀπ. Ar. *Av.* 1576, intercepter les communications avec les dieux; *p. ext.* in-

tercepter, *en gén.* : τὴν φυγήν, Hld. *9,20*, couper la retraite || 2 raser des fortifications, Polyen *1, 3, 5*.

ἀποτείχισις, εως (ἡ) [χῐ] 1 fortification défensive, Thc. *1, 65* || 2 démantèlement de fortifications, Polyen *1, 3, 5* (ἀποτειχίζω).

ἀποτείχισμα, ατος (τὸ) retranchement, ligne de défense, Thc. *6, 99; 7, 79;* Xén. *Hell. 1, 3, 7* (ἀποτειχίζω).

ἀποτειχισμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Plut. *Nic. 18*.

ἀποτειχιστέον, *vb. d'*ἀποτειχίζω, Thém. *278* a.

ἀπο·τεκμαίρομαι, conjecturer d'après certains indices, A. Rh. *4, 1538 conj.*

ἀπο·τεκνόω-ῶ, priver de ses enfants, Spt. *Gen. 27, 45* (ἀ. τέκνον).

ἀποτέλειοι, ων (οἱ) *n. de* magistrats achéens, Pol. *10,21,9; 16,36,3*.

ἀπο·τελειόω-ῶ, faire venir à maturité, Arstt. *H.A. 6,22,11*.

ἀποτέλεσις, εως (ἡ) achèvement, Epic. (DL. *10, 108*) (ἀποτελέω).

ἀποτέλεσμα, ατος (τὸ) ce qui achève *ou* termine, *d'où* : I *au pr.* faîte (d'une tour roulante) Biton || II *fig.* 1 accomplissement, achèvement, Arstt. *Mund. 5,9; particul.* accomplissement d'un songe, Artém. *22* || 2 effet, résultat, Pol. *2,39,11, etc.;* DS. *1, 89, etc.* || 3 influence des astres, Plut. *Rom. 12;* Artém. *1, 9, etc.* (ἀποτελέω).

ἀποτελεσματικός, ή, όν : 1 efficace, qui produit un résultat, Gal. *2, 64;* Sext. *Math. 11, 197* || 2 qui concerne l'influence des astres, Ptol. *Tetr. 73* c, *etc.* (ἀποτέλεσμα).

ἀποτελεσματο·γραφία, ας (ἡ) horoscope, P. Alex. *4* (ἀποτέλεσμα, γράφω).

ἀποτελεσματο·λόγος, ου (ὁ) tireur d'horoscopes, Théol. *p. 54* a (ἀποτέλεσμα, λέγω).

ἀποτελεστέον, *vb. d'*ἀποτελέω, Diosc. *Th. c. 2*.

ἀποτελεστικός, ή, όν : 1 qui accomplit, qui produit, *gén.* Plat. *Def. 412* c; Plut. *M. 652* a || 2 *t. de gr.* qui marque la finalité, final, Dysc. *Synt. 265, 27* (ἀποτελέω).

ἀποτελεστικῶς, *adv.* de manière à marquer la finalité, Dysc. *Synt. 268, 28*.

ἀπο·τελευτάω-ῶ : 1 *intr.* finir, aboutir, *avec* εἰς *et l'acc.* Plat. *Prot. 353* e, *354* b; Arstt. *Pol. 5, 6* || 2 *tr.* achever, A. Aphr.

ἀποτελευτή, ῆς (ἡ) fin, Orib. *14, 17 Mai* (ἀποτελευτάω).

ἀποτελεύτησις, εως (ἡ) 1 terme, Hpc. *409, 44, etc.* || 2 résultat, Plat. *Soph. 264* a (ἀποτελευτάω).

ἀπο·τελέω-ῶ, mener à terme, *d'où* : 1 achever, accomplir (une œuvre, une entreprise) *acc.* Hdt. *5,92;* Att.; ἀπ. τὰς ἐπιθυμίας, Plat. *Gorg. 503* d, satisfaire ses désirs; ἀπ. τὰ προσταχθέντα, Plat. *Leg. 823* d, exécuter les ordres donnés; τὰ προσήκοντα, Xén. *Cyr. 5,1,14;* Plat. *Criti. 108* d, *ou* τὰ καθήκοντα, Xén. *Cyr. 1,2, 5*, remplir ses devoirs; ἀνὴρ ἀποτετελεσμένος, Xén. *Hipp. 7, 4, etc.* un homme accompli || 2 *avec un attrib.* produire, rendre : ἀμείνους ἐκ χειρόνων, Plat. *Pol. 297* b, rendre (des hommes) meilleurs de pires qu'ils étaient; τὴν πόλιν εὐδαίμονα, Plat. *Leg. 718* b, rendre la ville heureuse; τύραννος ἀντὶ προστάτου ἀποτετελεσμένος, Plat. *Rsp. 566* d, devenu tyran de chef qu'il était || 3 acquitter, payer (une dette) : εὐχὰς ἀπ. Hdt. *2,65*, acquitter un vœu; ἀπ. ἀπαρχήν, Plat. *Leg. 806* e; χαριστήρια, Xén. *Cyr. 3, 2,18*, offrir (à une divinité) des prémices, un sacrifice d'action de grâces.

ἀπο·τέμνω (*f.* -τεμῶ, *ao. 2* ἀπέταμον, *pf.* ἀποτέτμηκα) 1 séparer en coupant, couper : τὴν κεφαλήν, Hdt. *2,39;* τὴν ῥῖνα καὶ τὰ ὦτα, Hdt. *3,154*, la tête; le nez et les oreilles; ἀποτμηθεὶς τὰς κεφαλάς, Xén. *An. 2, 6, 1*, gens à qui l'on avait coupé la tête || 2 *t. de géogr.* couper, séparer (un pays), *en parl. d'un fleuve, d'une chaîne de montagnes*, Hdt. *1,72; 4,25, etc.* || 3 retrancher, laisser de côté (un argument, un point particulier dans une question), Plat. *Leg. 653* c; *particul. en un sens religieux* : ἀπ. ἱερεῖον, Plut. séparer par une ligne de démarcation un territoire consacré, *c. à d.* le consacrer || 4 *t. de tact.* couper des troupes, leur intercepter le passage, Xén. *An. 3, 4, 29* || *Moy.* couper une part pour soi : κρέα, Il. *22,347*, couper la chair (d'Hector) pour la manger; χώρην, Hdt. *4,3*, *ou* τῆς χώρας, Isocr. *184* b; Thcr. *17,86*, une portion de territoire; *au sens religieux*, délimiter à son profit un emplacement que l'on consacre, *d'où* consacrer, Luc. *Sacr. 10* || ⋙ *Ion. et épq.* ἀποτάμνω, Il. *8, 87, etc.;* Hh. *Merc. 74;* Hdt. *1,72, etc.*

ἀπότεξις, εως (ἡ) enfantement, Diosc. *5, 153;* Sext. *Astr. 53,65, etc.* (ἀποτίκτω).

ἀπο·τερατόω-ῶ [ρᾰ] frapper d'étonnement par un prodige, Ps.-Call. *3,17,47, p. 124*.

ἀπο·τερματίζω [μᾰ] borner, Agathém. *Geogr. 2,4*.

ἀποτερματισμός, οῦ (ὁ) [μᾰ] détermination, Procl. *Sph. 27, p. 48*.

ἀποτεταγμένως, *adv.* exclusivement, Bas. *3,498* a; Nyss. *3,23* d (ἀποτάσσω).

ἀποτετευγμένως, *adv.* sans succès, Orib. *1,543* b (ἀποτυγχάνω).

ἀποτετολμημένως, *adv.* audacieusement, Orig. *1, 667* a (ἀποτολμάω).

ἀπότευγμα, ατος (τὸ) échec, insuccès, Arstt. *Vir. et vit. 7,5;* Cic. *Att. 13,27;* DS. *1, 1;* Str. *821, etc.* (ἀποτυγχάνω).

ἀποτευκτικός, ή, όν : 1 qui cause l'échec de, *gén.* Hippod. (Stob. *Fl. 103, 26*) || 2 exposé à échouer, Arr. *Epict. 3,6,6, etc.* (ἀποτυγχάνω).

ἀποτευκτικῶς, *adv.* sans succès, Arr. *Epict. 4,10,6*.

ἀπότευξις, εως (ἡ) échec, insuccès. Plat. *Ax. 368* c; Plut. *Galb. 23* (ἀποτυγχάνω).

ἀπο·τεφρόω-ῶ, réduire en cendres, Diosc. *5,86*.

ἀπο·τηγανίζω [γᾰ] 1 faire frire, Machon (Ath. *582* e) || 2 manger grillé, Phryn. (Ath. *229* a).

ἀπο·τήκω : 1 faire fondre une partie de, Plat. *Tim. 65* d || 2 *p. ext.* faire fondre, Th. *C.P. 6,1,4;* Plut. *M. 913* d; Diosc. *5,115, etc.; fig.* Plut. *M. 451* e; *au pass.* être fondu, fondre, Hdt. *1,50;* Hpc. *263,25, etc.; p. ext.* être réduit à rien, Luc. *D. mort. 28,2* || ⋙ *Pass. fut. 2, 3 sg.* ἀποτακήσεται, Diosc. *3, 87; ao. 2, 3 pl.* ἀπετάκησαν, Luc. *D. mort. 28,2*.

ἀπο·τῆλε, *adv.* au loin, loin de, *gén.* Anth. *7,637* (ἀ. τῆλε).

ἀπο·τῆλοθι, *adv.* au loin, A. Rh. *4, 728*.

ἀπο·τηλοῦ, *adv.* au loin, Od. *9,117;* A. Rh. *2,192*.

ἀπότηξις, εως (ἡ) fonte (de neige) Str. *291* (ἀποτήκω).

ἀπο·τηρέω-ῶ, surveiller à distance, DS. *14,21*.

ἀ·ποτίβατος, ος, ον [τῐ] *dor. c.* ἀπρόσβατος, inabordable, *d'où* terrible, Soph. *Tr. 1030* (ἀ, ποτί; βαίνω).

ἀπο·τίθημι : 1 déposer : τι, Il. *16, 254*, qqe ch.; ἀπ. εἰς δεσμωτήριον, Lycurg. *164,2*, mettre en prison || 2 exposer (un enfant), Plat. *Theæt. 161* e || *Moy.* ἀποτίθεμαι (*f.* ἀποθήσομαι, *ao 1* ἀπεθηκάμην, *ao. 2* ἀπεθέμην) I mettre à bas, *d'où* : 1 déposer : τεύχεα, Il. *3,89;* στολήν, Hdt. *4,78*, ses armes, sa robe; *fig.* ἀρχήν, Pol. *5, 1;* Plut. *Pomp. 23*, déposer une magistrature; ὀργήν, Plut. *Cor. 19*, laisser tomber *ou* se calmer sa colère || 2 exposer (un enfant) Arstt. *Pol. 7,16,15* || 3 déposer, déférer, transporter : εἰς φυλακήν, Pol. *24,8,8;* DS. *1,46 et 49*, mettre en prison || II mettre de côté, *d'où* : 1 remettre, différer : εἰσαῦθις, Eur. *I.T. 376*, remettre à une autre fois; *cf.* Xén. *Conv. 2,7;* Plat. *Gorg. 449* b || 2 mettre en réserve, réserver, Plat. *Leg. 837* c, *etc.* || III mettre hors de : κόλπων, Call. *Dian. 25*, hors de son sein, enfanter || IV écarter de soi : ἐνιπήν, Il. *5,492*, un reproche; νεῖκος, Pd. *O. 11,42*, une querelle.

ἀπο·τίκτω, enfanter, *fig.* Plat. *Theæt. 150* c, *etc.;* Arstt. *H.A. 5, 5, etc.;* Luc. *D. mar. 7,1*.

ἀπο·τίλλω (*ao.* ἀπέτιλα [τῑλα]) 1 arracher les poils *ou* les cheveux, Hdt. *1, 123; 3, 16* || 2 épiler, Ar. *Lys. 578;* Luc. *Gall. 28, etc.;* ἀποτετιλμένος σκάφιον, Ar. *Av. 806*, *c.* ἀποκεκαρμένος.

ἀπότιλμα, ατος (τὸ) pièce, morceau arraché, Thcr. *15,19* (ἀποτίλλω).

ἀπο·τιμάω-ῶ [ῐ] 1 traiter sans considération, mépriser, Hh. *Merc. 35;* Call. *fr. 103* || 2 *t. de droit att.* prendre hypothèque sur une propriété (*litt.* diminuer la valeur de cette propriété) Dém. *871, 19, etc.;* Orat., Harpocr., *etc* || *Moy.* 1 évaluer pour soi : διμνέως ἀπ. Hdt. *5,77*, évaluer à deux mines || 2 laisser prendre hypothèque sur sa propriété, Gramm. (*Bkk. p. 184,18*).

ἀποτίμημα, ατος (τὸ) [ῑ] bien grevé d'hypothèques, Dém. *866,3;* Is. *59, 46, etc.* (ἀποτιμάω).

ἀποτίμησις, εως (ἡ) [τῑ] 1 prise d'hypothèques, Dém. *878 fin* || 2 dénombrement, cens, Plut. *Crass. 13;* Jos. *A.J. 18,1,1* (ἀποτιμάω).

ἀπό·τιμος, ος, ον [ῐ] non honoré, non estimé, Hdt. *2, 167;* Soph. *O.R. 215* (ἀ. τιμή).

ἀποτίναγμα, ατος (τὸ) [ῐ] ce qu'on fait tomber en secouant *ou* en peignant (du chanvre), *d'où* objet de rebut, Symm. *Esaï. 1,31* (ἀποτινάσσω).

ἀποτινακτικός, ή, όν [ῐν] qui secoue, Rhét. (*W. 3, 542*) (ἀποτινάσσω).

ἀπο·τινάσσω [ῐ] faire tomber en secouant, Eur. *Bacch. 253* || *Moy. m. sign.* Gal.; *fig.* Spt. *1 Reg. 10, 2*.

ἀπο·τίννυμι (*seul. prés.*) Jos. *A.J.* *4,8,36*.

ἀπο·τιννύω, *c.* ἀποτίνω, Spt. *Gen.* *31,39, etc.*

ἀπο·τίνυμαι [ῐῠ] faire payer, *d'où* faire expier, tirer vengeance de : τινος, Hdt. *6, 101*, de qqe ch.; πολέων ἀπ. ποινήν, Il. *16, 398*, tirer vengeance de la mort d'un grand nombre (de Grecs tués par les Troyens); *avec l'acc. de pers.* ἀπ. τινά τινος, Od. *2,73*, punir qqn de qqe ch.

ἀπο·τίνω [*prés. épq.* ῑ, *att.* ῐ; *fut.* ῑ] **1** payer en retour : μισθόν, Xén. une solde; *fig.* τιμήν τινι, Il. *3, 286*, honorer qqn en retour; εὐεργεσίας ἀπ. Od. *22, 235*, témoigner sa reconnaissance par des bienfaits; *particul.* payer en échange d'une faute : τίσιν ἀπ. Orac. (Hdt. *6, 56*) acquitter sa dette, expier une faute; ἀπ. ζημίην, Hdt. *2, 65*, payer une amende; *abs.* παθεῖν ἢ ἀποτῖσαι, Dém. *529, 23* (*loi*); Plat. *Pol. 299* a, *etc.* être puni d'une peine corporelle *ou* d'une amende || **2** *p. suite, avec l'acc. de la chose pour laquelle on paie, d'où* payer pour, expier : ὑπερβασίην ἀπ. Od. *13,193*, expier son insolence; αἷμα, Eschl. *Ag. 1338*; φόνον, Eur. *I.T. 338*, expier le sang répandu, un meurtre, *etc.* || *Moy.* faire payer, *avec l'acc. de la chose :* ποινήν τινος, Od. *23,312*, faire payer la rançon (le meurtre) de qqn; *avec l'acc. de la chose pour laquelle on paie :* ἀπ. βίας τινός, Od. *11,118*; *16, 255*, *ou* βίας τινί, Od. *3, 216*, faire payer à qqn ses violences, l'en punir; *avec l'acc. de la pers. :* ἀπ. τινά, Od. *13,386*; *24,480*; Xén. *Cyr. 5,4,35*, punir qqn, tirer vengeance de qqn; *avec double acc. :* δίκην ἐχθροὺς ἀπ. Eur. *Her. 852, 882*, tirer vengeance de ses ennemis || ⋙ *Prés. inf. épq.* ἀποτινέμεν, Il. *3,286*; *fut. inf. épq.* ἀποτισέμεν, Il. *21,399*.

ἀπότισις, εως (ἡ) [ῐῐ] paiement en retour, Ath. *503* b (ἀποτίνω).

ἀποτιστέον, *vb. d'*ἀποτίνω, Xén. *Lac. 9,5*.

ἀπό·τιτθος, ος, ον, sevré, Phil. *2, 83* (ἀ. τίτθη).

ἀπο·τμήγω : **1** séparer en coupant, couper : χεῖρας, Il. *11,146*; λαιμόν, Il. *18, 34*, les mains, la gorge || **2** *fig.* τινὰ λαοῦ, πόλιος, Il. *10,364*; *22,456*, amener (un combattant) à l'écart, loin de l'armée, loin (des murs) de la ville.

ἀπότμημα, ατος (τὸ) morceau coupé, morceau, Hpc. *803* f; Géop. *1, 14,12* (ἀποτέμνω).

ἀποτμήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) coupé, taillé à pic, A.Rh. *2,581* (ἀποτέμνω).

ἀπότμησις, εως (ἡ) action de couper de, de retrancher, Phil. *Bel. 100* *etc.* (ἀποτέμνω).

ἀποτμητέον, *vb. d'*ἀποτέμνω, Plat. *Rsp. 373* d.

ἄ·ποτμος, ος, ον, infortuné, *en parl. de pers.* Il. *24,388*; Od. *1,219*; *20,140*; *en parl. de choses*, Eschl. *Pers. 280*; Eur. *Hipp. 1144* || *Cp.* -ότερος, Mosch. *4,11*; *sup.* -ότατος, Od. *1, 219* (ἀ, πότμος).

ἀπό·τοκος, ος, ον, né de, qui résulte de, *gén.* Arét. *p. 46, 55, etc.*; *subst.* ὁ ἀπ. propagation (d'une maladie), Hpc. *816* f (ἀποτίκτω).

ἀπο·τολμάω-ῶ, affronter le danger, Thc. *7, 67*; *avec l'inf.* oser, Lys. *110, 41*; τὰ ἀποτετολμημένα, Plat. *Rsp. 503* b, ce qu'on ose déclarer; ἐλευθερία λίαν ἀποτετολμημένη, Plat. *Leg. 701* b, liberté trop osée.

ἀποτολμητέον, *vb. du préc.* Plut. *M. 11* d.

ἀπό·τολμος, ος, ον, *c.* ἄτολμος, Luc. *J. tr. 27 au sup.* -ότατος (ἀ. τόλμα).

ἀποτομάς, άδος, *adj. f.* **1** coupée à pic, escarpée, DS. *2,13, etc.* || **2** *subst.* ἡ ἀπ. Jos. *A.J. 3, 1, 2*, pièce de bois (ἀποτέμνω).

ἀποτομή, ῆς (ἡ) **1** action de couper, amputation, Xén. *Hell. 2, 1, 32* || **2** section, coupure, T. Locr. *97* d; Arstt. *Cæl. 2, 14, 17*; *fig. en parl. d'une phrase coupée*, DH. *Is. 15* || **3** *fig.* embranchement (de veines) Arstt. *H.A. 1,17,16*; croisement de routes, bifurcation *ou* carrefour, Pol. *6,29,9* (ἀποτέμνω).

ἀποτομία, ας (ἡ) caractère incisif *ou* tranchant, dureté, DS. *12,16*; Plut. *M. 13* d, *etc.* (ἀπότομος).

ἀπό·τομος, ος, ον : **1** coupé à pic, abrupt, escarpé, Hdt. *1, 84*; *joint à* ὑψηλός, Plat. *Criti. 118* a; *à* ἀπρόσβατος, Luc. *Pr. 1*; ἐν ἀποτόμοις, Arstt. *H.A. 9, 11*, sur des hauteurs escarpées; *fig.* ἀπ. ἀνάγκη, Soph. *O. R. 877*, abîme de misère; ἀπ. λῆμα, Eur. *Alc. 983*, volonté tranchante || **2** raccourci : συγκεφαλαίωσις ἀπ. Pol. *9,32*, résumé concis || *Sup.* -ώτατος, Xén. *Cyr. 7,2,1*; Arr. (ἀποτέμνω).

ἀποτόμως, *adv.* **1** précisément, absolument, Isocr. *126* b; Dém. *1402, 16* || **2** d'une manière tranchante, durement, Cic. *Att. 12, 6* (ἀπότομος).

ἀπο·τοξεύω : **1** lancer des flèches d'un lieu élevé, DC. *37,2*; *fig.* Plat. *Theæt. 180* a || **2** frapper d'une flèche, Luc. *V. auct. 24* (*sel. Cob.* κατατοξ-) || *Moy. c. à l'act.* **1**, Luc. *Pr. 2*.

ἀπο·τορεύω, *c. le suiv.* Jul. *111* d (*conj.* ἀποτορνεύω).

ἀπο·τορνεύω, travailler sur le tour, arrondir, *fig.* Plat. *Phædr. 234* e; Plut. *M. 45* a.

ἄ·ποτος, ος, ον : **I** *pass.* **1** non potable, Hdt. *4,81* || **2** qu'on ne boit pas, Hpc. *Aër. 281* || **II** *act.* **1** qui ne boit pas *ou* n'a pas bu, Soph. *Aj. 324*; Xén. *Cyr. 7, 5, 33*; Arstt. *H.A. 8, 8, 2* || **2** qui boit peu *ou* ne boit pas, *en parl. de l'âne, des oiseaux de proie, etc.* Hdt. *4, 192*; Plat. *Phædr. 259* c; Arstt. *H.A. 8,3,17, etc.*

ἀποτράγημα, ατος (τὸ) [ᾰγ] reliefs d'un repas, Eup. (Ath. *658* d) (ἀποτρώγω).

ἀπο·τραχηλίζω [ᾰχ] serrer le cou, *d'où* étrangler, Eun. *p. 104, 17*.

ἀπο·τραχύνω, rendre rude, *fig.* DH. *Comp. 22*; *au pass.* se durcir, *au propre*, Th. *H.P. 6,4,2*; *fig. en parl. du caractère*, être rude : τὸ ἀποτραχυνόμενον, Lgn *21, 1*, manque de souplesse || ⋙ *Pf. 3 sg.* ἀποτετράχυκε, DH. *l. c.*

ἀποτρέκω, *mauv. prononc. de* ἀποτρέχω, Ar. *Th. 1214*.

ἀποτρεπτικός, ή, όν, propre à détourner de, *gén.* Arstt. *Rhet. Al. 2,1*; Luc. *Philopatr. 8* (ἀποτρέπω).

ἀπότρεπτος, ος, ον, dont il faut se détourner, abominable, Thém. *170* c (ἀποτρέπω).

ἀπο·τρέπω : **1** détourner, écarter : τινά, Il. *11,758*; *15,276*, qqn; ἔγχεος ὁρμήν, Hés. *Sc. 456*, détourner l'essor d'une javeline; *fig.* βλαβήν, ξυμφοράν, Plat. *Gorg. 509* b, *etc.* détourner un mal, un malheur; ἐπί τινι ἔγχος ἀφ. Soph. *Tr. 1012*, détourner sa lance d'un ennemi sur un autre || **2** détourner par la crainte *ou* la persuasion, dissuader : τινὰ ἐπέεσσιν, Il. *20, 256*, dissuader qqn par ses paroles; τινά τινος, Il. *12,249*; Att. détourner qqn de qqe ch.; *avec l'inf.* Eschl. *Suppl. 900*; Xén. *Mem. 4, 7, 5 et 6*; Dém. *1397,2, etc.*; *avec* τὸ μή *et l'inf.* Hdt. *1,105*; *avec* μὴ οὐχί *et l'inf.* Luc. *D. Deor. 5,5*, détourner qqn de, *etc.* || *Moy.* (*f.* ἀποτρέψομαι, *f. 2* ἀποτραπήσομαι, *ao. 2* ἀπετραπόμην) **I** *intr.* **1** se détourner : εἴς τι, Luc. *Tox. 52*, *ou* πρός τι, Plut. *Fab. 19*, *Rom. 7*, d'une chose vers une autre; *abs.* se détourner avec indifférence, Il. *12, 329*; *fig.* s'abstenir de, cesser : τοῦ ἐρωτήματος, Xén. *Œc. 15,13*, de questionner; *avec un inf.* Eur. *Or. 410*; Dém. *1434,12*; Ant. *133,17*, cesser de, *etc.*; *abs.* Thc. *3,11, etc.* || **2** se détourner, s'éloigner, Il. *10, 200*; ἐκ κινδύνων, Thc. *2,40*, fuir loin du danger; *abs.* s'en retourner, Thc. *3, 24*; *5,13*; Xén. *Hell. 7, 2, 13* || **II** *tr.* détourner de soi (un malheur, *etc.*) *acc.* Eschl. *Sept. 1060*; Eur. *I. A. 336*; Plut. *Cleom. 9*.

ἀπο·τρέχω (*f.* ἀποθρέξομαι, *ou* ἀποδραμοῦμαι, *ao. 2* ἀπέδραμον, *pf. inus.*) **1** s'éloigner en courant, Hdt. *4, 203*; Xén. *An. 5, 2, 6, etc.*; Plat. *Theæt. 171* d, *etc.*; *d'où en gén.* s'éloigner (par mer *ou* par terre) Pol. *3, 22,7*; *3,24,11, etc.* || **2** courir fort, *ou sel. d'autres*, lutter à la course, Ar. *Nub. 1005* || ⋙ *Fut.* -θρέξομαι, Ar. *l. c. ou* -δραμοῦμαι, Xén. *An. 7, 6, 5*; -θρέξω, Plat. com. (*Bkk. 427*).

ἀπότρεψις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) aversion, dégoût, Hpc. *425,35* (ἀποτρέπω).

ἀποτριβή, ῆς (ἡ) [ῐ] **1** usure par frottement, Dém. *1215,22* || **2** *p. suite*, dommage (*cf. lat.* detrimentum) DC. *37,31* (ἀποτρίβω).

ἀπο·τρίβω [ῑβ] **1** user par le frottement, Od. *17, 232*; *fig.* ἀπ. νεότατα (*dor.*) Thcr. *24, 131*, user *ou* consumer la jeunesse; *fig.* causer du détriment, nuire à : ὥστε μηδὲν ἀποτριβῆναι, DC. *40,49* = *lat.* ne quid respublica detrimenti caperet || **2** brosser, essuyer, étriller, Xén. *Eq. 6,2* || *Moy.* ôter de dessus soi en frottant, *fig.* se purifier, se débarrasser (d'une accusation, d'un danger, *etc.*) *acc.* Dém. *12,19*; Eschn. *25,29*; Arstt. *Nic. 2, 2, etc.*; *avec un rég. de pers.* ἀπ. τινα, Pol. *3,102,5, etc.*, se débarrasser de qqn, l'écarter.

ἀπό·τριμμα, ατος (τὸ) raclure *ou* poussière enlevée par le frottement, Diosc. *5, 167* (ἀποτρίβω).

ἀπο·τρίς, *adv.* trois fois, Dysc. *Synt. 339, 14*.

ἀπο·τριτόω-ῶ [ῐ] réduire au tiers, Diosc. *Geop. 7,13,5, etc.* (ἀ. τρίτος).

ἀποτρίτωσις, εως (ἡ) [ῐτ] réduction au tiers (d'un liquide) Aét. *3, 79*.

ἀπότριψις, εως (ἡ) usure, Clém. *292* (ἀποτρίβω).

ἀποτροπάδην [ᾰδ] *adv.* en se détournant, Opp. *H. 3, 612* (ἀποτρέπω).

ἀποτρόπαιος, ος, ον : **1** *act.* qui détourne les maux, tutélaire, *en parl. des dieux* (*cf. lat.* dii averrunci) Hpc. *378, 31*; Xén. *Hell. 3,3,4*; Plat. *Leg.*

854 b; Ar. *Pl. 359, etc.; en parl. de sacrifices*, expiatoire, DH. *5, 54*, Plut. *M. 290* d, *etc.* || **2** *pass.* dont on se détourne avec horreur, abominable, Plut.*M.587* f; Luc. *Tim.5, Gall. 2, etc.* (ἀποτροπή).

ἀποτροπάομαι-ῶμαι, se détourner de, *acc.* Phoc.*125* (ἀποτροπή).

ἀποτροπή, ῆς (ἡ) **1** action de détourner, de dériver (un cours d'eau) Plat.*Leg.845* d || **2** *fig.* action de détourner, d'écarter (un malheur, un danger, *etc.*) Att. (Eschl.*Pers.217;* Plat.*Prot.354* b, *etc.*) *d'où en gén.* action d'écarter, d'empêcher, de prévenir, Thc. *3, 82;* Plat. *Prot. 324* b, *etc.; en parl. de raisonnement*, action de dissuader, Plat.*Theag.128* d (ἀποτρέπω).

ἀποτροπία, *ion:* -ίη,ης (ἡ) action *ou* moyen de détourner, A.Rh.*4,1504* (ἀπότροπος).

ἀποτροπιάζω, détourner *ou* écarter de soi, Arstnt.*1,1* || *Moy.* détourner de soi par un sacrifice expiatoire, Spt.*Ezech.16,21* (ἀποτρόπιος).

ἀποτροπιασμός, οῦ (ὁ) action de détourner par un sacrifice, Es.*80;* Jos. *A.J.1,3,6; au plur.* DL.*8,32* (ἀποτροπιάζω).

ἀποτρόπιος, ος, ον, qui détourne, Orph.*Arg.483* (ἀπότροπος).

ἀπό·τροπος, ος, ον: **I** *intr.* **1** qui se détourne, qui fuit, Opp.*H.4,254* || **2** qui s'éloigne de la société des hommes, qui vit à l'écart, Od.*14,372* || **3** dont on se détourne avec crainte *ou* horreur, terrible *ou* abominable, Eschl. *Ch. 155;* Soph. *Aj. 608, etc.;* Ar.*Eccl.792, etc.* || **II** *tr.* **1** qui détourne (les maux) *gén.*Eschl.*Ch.42;* Eur.*Ph.586; abs.* tutélaire (divinité) Eschl.*Pers.203* (*cf.* ἀποτρόπαιος) || **2** qui détourne *ou* dissuade de, *avec* μή *et l'inf.* Plat.*Leg.877* a (ἀποτρέπω).

ἀποτροφή, ῆς (ἡ) nourriture, entretien, DH.*7,28* (ἀποτρέφω).

ἀπότροφος, ος, ον: **1** nourri *ou* élevé loin de (ses parents) Hdt.*2,64* || **2** *p. suite*, étranger à, *gén.* Plut.*M. 917* c (ἀποτρέφω).

ἀπότροχος, ου (ὁ) arène de course, Ar.*fr.541* (ἀποτρέχω).

ἀπο·τρυγάω-ῶ [ῠ] **1** cueillir des raisins, Philstr.*98* || **2** récolter, *en gén.* Philstr.*97; fig.* Spt.*Am.6,1.*

ἀπο·τρυγίζω [ῠ] clarifier du vin, Geop.*8,23,2* (ἀ. τρύξ).

ἀπο·τρυχόω-ῶ (*part. pf. pass.* ἀποτετρυχωμένος)[ῡ]*c.les suiv.*Plut. *Ant.38.*

ἀπο·τρύχω[ῡ]*c.le suiv.*Plut.*Ant. 24;* Phil.*2,371.*

ἀπο·τρύω, fatiguer, épuiser: τινά τινι, Plut.*Æmil.13*, qqn par qqe ch.; *fig.* ἐλπίδα, Soph.*Tr.124*, épuiser, *c. à d.* perdre l'espérance || *Moy.* fatiguer, épuiser, *acc.*Soph.*Ant.339.*

ἀπο·τρώγω (*f.*-τρώξομαι, *ao.2* ἀπέτραγον [ᾰγ]) ronger: πτόρθους, Eup. (Plut. *M. 662* e) brouter de jeunes pousses; καρπόν, Plut. *Nic.13*, déchiqueter un fruit, *en parl. de corbeaux; fig.* μισθόν, Ar. *Ran. 367*, rogner un salaire; *avec le gén.* Thcr. *10,6.*

ἀπότρωξις, εως (ἡ) morsure, Philod. *V. Herc.pars 1, p.46* d (ἀποτρώγω).

ἀπο·τρωπάω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) détourner, écarter: τινα, Il.*20, 119*, qqn; τι, Od.*16,405*, qqe ch. || *Moy.* se détourner de, *gén.* Il.*18,585;* Od. *21,112.*

ἀπο·τυγχάνω (*f.* ἀποτεύξομαι, *etc.*) **1** ne pas atteindre, ne pas obtenir, manquer: τοῦ σκοποῦ, Plat. *Leg. 744* a, manquer le but; τὰ ἀποτετευγμένα, Luc.*Alex.28*, entreprises manquées; *avec un inf.* ne pas réussir à, Xén.*Hell.7,5,14; abs.* ne pas réussir, être malheureux: κατά τι, Arstt.*Poet. 6,7;* ἔν τινι, Arstt.*Rhet.2,6;* Pol.*5, 98,6;* τινί, DS.*12,12*, en qqe ch.; *abs.* Plat.*Leg.898* e; Dém.*155,20; particul.* se méprendre, s'abuser: περί τινος, Xén.*Eq.1,16*, sur qqe ch. || **2** perdre: ὧν εἶχον ἀπέτυχον, Xén.*Cyr.1, 6, 3*, ils perdirent ce qu'ils possédaient.

ἀπο·τυλόω-ῶ [ῡ] rendre dur et calleux, Phérécr. (Poll.*2,176*).

ἀπο·τυμπανίζω (*f.* ίσω, *att.* ιῶ) [πᾰ] rouer de coups de bâton, Lys. *135,9;* Dém.*126,11, etc.;* Arstt.*Rhet. 2,5,14.*

ἀποτυμπανισμός, οῦ (ὁ) [πᾰ] bastonnade, Chrys.*4,567* (*v. le préc.*).

ἀπό·τυπος, ος, ον [ῠ] modelé *ou* façonné d'après un modèle, Jos. *A.J. 20, 9, 4* (ἀ. τύπος).

ἀπο·τυπόω-ῶ [ῠ] modeler *ou* façonner d'après un modèle, *acc.* Luc. *Alex. 21* || *Moy.* représenter d'après un modèle: τι πρός τι, Plat. *Tim. 39* e, modeler une chose à l'imitation d'une autre.

ἀπο·τύπτω, frapper jusqu'à épuisement *ou* jusqu'au bout, Hpc.*481,19* || *Moy.* cesser de se frapper la poitrine, cesser de se lamenter, Hdt.*2, 40.*

ἀποτύπωμα, ατος (τὸ) [ῠ] impression, Plat.*Theæt.194* b (ἀποτυπόω).

ἀποτύπωσις, εως (ἡ) [ῠ] action de marquer d'une empreinte, Th. *fr. 1,51;* Lgn *13,9* (ἀποτυπόω).

ἀπο·τυφλόω-ῶ: **1** rendre aveugle, Arstt. *H.A. 8, 19; 9, 30;* Plut. *Arat. 10* || **2** couper *ou* arracher un bourgeon (*litt.* un œil) *ou* une jeune pousse, Plut. *M. 529* b || **3** *p. ext.* aveugler, boucher, obstruer, *en gén.* Arstt.*Probl.4,26,2;* Str.*58.*

ἀποτύφλωσις, εως (ἡ) cécité, Spt. *Zach.12,4* (ἀποτυφλόω).

ἀπο·τυχής, ής, ές [ῠ] (*seul. au cp.* -έστερος) qui se trompe *ou* échoue, Plat.*Sis.391* d (ἀποτυγχάνω).

ἀποτυχία, ας (ἡ) [ῠ] échec, mauvaise fortune, Din. *94,6;* Pol. *5, 98,9, etc.* (ἀποτυχής).

Ἀπουλήϊος, ου (ὁ) = *lat.* Apulëius, Apulée, *n. rom.* Plut. *Cam. 12.*

Ἀπουλία, ας (ἡ) = *lat.* Apulia, Apulie, *contrée d'Italie*, Plut. *Marc. 24, etc.*

Ἄπουλοι, ὧν (οἱ) les Apuliens, Str. *etc.* (*v. le préc.*).

ἀπ·ουλόω-ῶ, cicatriser, Diosc. *1, 81, etc.;* A.Aphr.*Probl.1,114; fig. en parl. de blessures morales*, Plut. *M.46* f.

ἀπούλωσις, εως (ἡ) cicatrisation, A.Aphr.*Probl.1,111;* Diosc.*2,5, etc.* (ἀπουλόω).

ἀπουλωτικός, ή, όν, propre à cicatriser, Diosc.*1,48, etc.* (ἀπουλόω).

ἀπ·ουλώτιστος, ος, ον, sans cicatrice, Plut. *M. 1091* e *dout.* (ἀπό, *οὔλωτος, *d'*οὐλόω).

ἀπ·ουραγέω-ῶ [ᾰγ] conduire *ou* commander l'arrière-garde, Pol. *3, 49, 13;* τινι, Pol. *5,7, 11, etc.* couvrir les derrières (d'une armée).

ἀπουράω-ῶ (*seul. f.* ἀπουρήσω, Il.*22,489*, *et part. ao.1* ἀπούρας, Il. *1,356; dor.* ἀπούραις, Pd. *4, 149; sel. d'autres, part. prés. d'un verbe éol.* *ἀπούραμι) *c.* ἀπαυράω.

ἀπ·ουρέω-ῶ, rejeter en urinant, Luc.*V.H.1,3;* Arét. *p. 51,48, etc.*

ἀπούρησις, εως (ἡ) action de rejeter en urinant *ou* d'uriner, Arét. *p. 53,25* (ἀπουρέω).

ἀπ·ουρίζω (*seul. f. 3 pl.* -ουρίσσουσιν) *ion. c.* ἀφορίζω, déplacer les bornes (d'un champ), *c. à d.* empiéter sur, usurper, Il.*22,489* (*sel. d'autres, var.* ἀπουρήσουσι = ἀπαυρήσουσι, *v.* ἀπαυράω).

ἄπ·ουρος, ος, ον, banni, éloigné de, *gén.* Soph. *O.R. 194* (ἀπό, οὖρος, *ion. p.* ὅρος).

ἀπ·ουρόω-ῶ, avoir le vent contraire, Pol.*16,15,4* (ἀ. οὖρος).

ἄ·πους, ους, ουν, *gén.* ἄποδος: **1** sans pieds, Plat. *Phædr. 264* e; Arstt.*H.A.1,1,14, etc.* || **2** qui ne peut se servir de ses pieds, qui a les pieds faibles, Xén.*Cyn.3,3;* Arstt. *H.A. 1, 1, 21; ou* malades, Soph. *Ph. 632* || **3** *subst.* ἡ ἄπ. (*s. e.* ὄρνις) Arstt.*H.A. 9, 30*, martinet, *sorte d'hirondelle qui ne se pose pour ainsi dire nulle part* (ἀ, πούς).

ἀπουσία, ας (ἡ) **1** absence, Eschl. *Ag. 1259;* Thc. *1, 70, etc.* || **2** manque, défaut de, perte, Arstt. *Meteor. 4,6, 10*, DS.*3,14* || **3** *particul.* perte séminale, Plut. *M. 364* d (*part. prés. d'*ἄπειμι **1**).

ἀπουσιάζω, *c.* ἀποσπερματίζω. Artém.*1,78; cf. le préc.* (ἀπουσία).

ἀποφαγεῖν, *inf. ao. 2 d'*ἀπεσθίω.

ἀπο·φαιδρύνω, éclaircir, *d'où* purifier, nettoyer, Q.Sm. *5, 616* || *Moy. m. sign.* Anth.*9,419.*

ἀπο·φαίνω (*f.* -φανῶ, *ao.* ἀπέφηνα, *etc.*) faire paraître, *d'où*: **I** mettre au jour, faire voir: ἀπ. ἐς ὄψιν, Hdt. *4,81*, mettre sous les yeux; ἀπ. ἑπτὰ πάππους, Plat.*Theæt.174* e, produire sept générations d'ancêtres || **II** déclarer, *d'où*: **1** faire connaître: ὣς εἰπὼν ἀπέφηνε, Batr. *144*, il fit voir par ces mots; γνώμην ἀποφαίνειν περί τινος, Hdt. *1, 40*, faire connaître son avis sur qqe ch. || **2** dénoncer: τινά, Lys. *186,43; 187, 19;* Ant. *142, 17*, qqn || **3** montrer par un raisonnement *ou* par des preuves, prouver: τὴν ἀμέλειάν τινος, Plat. *Ap. 25* c, la négligence de qqn; *avec* ὅτι *ou* ὡς, Hdt. *5, 85;* Thc. *3, 63, etc.; avec une prop. inf.* Plat.*Rsp.338* e, montrer *ou* représenter que, *etc.; avec un part.* ἀπ. τινὰ ἀδικούμενον, Ar.*Ach. 314*, montrer que qqn est victime d'une injustice; *cf.* Hdt.*1,82;* Thc.*2,62, etc.* || **4** déclarer, *en parl. d'évaluation d'impôts, de revenus*: ἀπ. ἕνδεκα μνᾶς τοῦ ἐνιαυτοῦ, Dém. *819,16*, déclarer, *c. à d.* porter en compte onze mines par an || **III** produire, faire devenir, rendre: ἀπ. τινὰ ἄρχοντα, Plat. *Leg. 753* d, faire de qqn un magistrat; περίβλεπτον τὴν πατρίδα ἀπ. Luc. *Somn. 8*, rendre sa patrie illustre entre toutes || *Moy.* **I** *intr.* se montrer, Xén. *Cyr. 8, 8, 13* || **II** *tr.* **1** mettre au jour, produire, créer: καλὰ ἔργα, Plat. *Conv. 209* e, de belles œuvres || **2** faire voir, produire, montrer: μαρτύρια, Hdt.*5,45*, des témoi-

gnages || 3 faire paraître, *d'où* déclarer, faire connaître : γνώμην, Hdt. *1, 207, etc.* Att. son avis; δόξαν περί τινος, Plat. *Theæt. 170* d, faire connaître son avis sur qqe ch.; *abs.* ἀποφαίνεσθαι, faire connaître son avis, se déclarer, s'expliquer, Hdt. *7, 143;* ἀπ. περί τινος, Plat. *Phædr. 274* e, *etc.;* ἐπί τινος, Arstt. *Interpr. 7, 4,* sur qqe ch.; *avec une prop. inf.* exprimer l'avis que, *etc.* Plat. *Theæt. 168* b || 4 produire, créer, *avec double acc.* Pd. *N. 6, 26.*

ἀπο·φανόω [φᾰ] rendre manifeste, Soph. *fr. 846.*

ἀπό·φανσις, εως (ἡ) **1** explication, déclaration, Arstt. *Rhet. 1, 8, 2, etc.;* Sext. *Math. 8, 308* || **2** inventaire de biens, Dém. *1039, 2, etc.* || ⋙→ *Var. fréq.* ἀπόφασις, *v. ce mot* (ἀποφαίνω).

ἀποφαντέον, *vb. d'* ἀποφαίνω, Phil. *2, 461;* Gal. *6, 94, etc.*

ἀποφαντικός, ή, όν, qui affirme *ou* exprime l'affirmation, Arstt. *Interpr. 5, 1;* ἡ ἀποφαντικὴ ἔγκλισις, Dysc. *Synt. 244, 26,* le mode indicatif (ἀποφαίνω).

ἀποφαντικῶς, *adv.* d'une manière affirmative, Orig. *3, 546, etc.*

ἀπόφαντος, ος, ον, énoncé, DL. *7, 65;* Sext. *P. 2, 104, etc.* (ἀποφαίνω).

1 **ἀπόφασις, εως** (ἡ) [φᾰ] négation, *p. opp. à* φάσις, Plat. *Soph. 263* e; Arstt. *Interpr. 6, 1, etc.; t. de gramm.* négation, Plut. *M. 513* a; Dysc. *Conj. 526, 20, etc.* (ἀπόφημι).

2 **ἀπόφασις, εως** (ἡ) [φᾰ] déclaration, *d'où :* **1** déclaration, explication, réponse, Pol. *4, 31, 2, etc.; t. de droit att.* rapport fait au peuple par l'aréopage, Orat. || **2** décision judiciaire, sentence, Dém. *1153, 4;* Pol. *1, 14, 8, etc.* || **3** déclaration d'une fortune, inventaire, Dém. *1039, 2 et 6; 1043, 11 et 14* (*v.* ἀπόφανσις) (ἀποφαίνω).

ἀπο·φάσκω (*seul. prés.*) nier, contredire, Soph. *O. R. 485;* Plut. *M. 593* c, *etc.*

ἀποφατικός, ή, όν [φᾰ] négatif, *p. opp. à* καταφατικός, Arstt. *An. pr. 1, 1, etc.* (ἀπόφημι).

ἀποφατικῶς [φᾰ] *adv.* négativement, Arstt. *An. pr. 2, 15, 4.*

ἀπο·φερβομαι (*seul. prés.*) se repaître de, *acc.* Eur. *Med. 826.*

ἀπο·φέρω (*f.* ἀποίσω, *ao. 1* ἀπήνεγκα, *ao. 2* ἀπήνεγκον, *etc.*) **I** *tr.* **1** emporter (dans les bras, sur une voiture, *etc.*) Il. *15, 20, etc.;* Od. *16, 360, etc.;* ἀπό τινος, Il. *5, 257,* de chez qqn; τεθνεὼς ἐκ δεσμωτηρίου ἀπηνέχθη, Lys. *121, 34,* il fut emporté mort de la prison; *par anal. en parl. du vent, d'exhalaisons,* Il. *14, 255;* ὑπ' ἀνέμου ἐς γῆν ἀπενειχθείς (*ion.*) Hdt. *2, 114,* emporté par le vent jusqu'à terre; *de maladies :* τοὺς δὲ λοιμὸς ὑπολαβὼν ἀπήνεικε (*ion.*), Hdt. *6, 27,* la peste les prit et les emporta || **2** rapporter, ramener, Il. *5, 257; au pass.* ἀπηνέχθη ἔτι ζῶν, Xén. *Hell. 3, 3, 1,* il fut rapporté encore vivant; *d'où, au pass.,* revenir, Hdt. *4, 164, etc., en parl. de messages,* Hdt. *1, 66, etc.* Att.; ἀποφέρειν μῦθόν τινι, Il. *10, 337,* rapporter une réponse à qqn; τὰ ἀπενειχθέντα (*ion.*) Hdt. *1, 66, 158, 160,* la réponse rapportée || **3** apporter en retour, payer *ou* acquitter (une dette, un tribut, *etc.*) Hdt. *4, 35, etc.* Thc. *5, 31;* Plat. *Leg. 910* c || **4** déférer : γραφὴν πρός τινα, Dém. *243, 11;* Eschn. *56 fin.* déposer une accusation entre les mains d'un magistrat; *p. ext.* formuler, rédiger : λόγον, Dém. *819, 22,* un compte; ἀπ. ἐν τῷ λόγῳ, Dém. *1189, 8,* porter en compte; ἀπ. ναύτας, Dém. *1208, 6,* dresser une liste de matelots || **II** *intr.* s'en aller : ἀπόφερ' ἐς κόρακας, Ar. *Pax 1221,* va-t'en aux corbeaux, *c. à d.* au diable! (*cf.* ἄπαγε) || *Moy.* **1** emporter avec soi (*son bien, etc.*) Hdt. *1, 132;* Thc. *4, 97* || **2** remporter (un prix, une victoire, de la gloire, *etc.*) Hdn. *1, 5;* Thcr. *1, 3;* A. Pl. *166, etc.; p. ext.* gagner, obtenir (une faveur, *etc.*) Eur. *El. 1089* || **3** emporter, Eur. *Ph. 1161* || ⋙→ *Act. fut. dor.* ἀποισῶ, Ar. *Ach. 779. Ao. 1,* ἀπήνεγκα, Thc. *5, 10. Ao. 2* ἀπήνεγκον, Ar. *Ach. 582, etc. Pf.* ἀπενήνοχα, Dém. *819, 22. Pass. ao.* ἀπηνέχθην, Xén. Dém. *etc. ll. cc. Part. pf.* ἀπενηνεγμένος, Dém. *1144, 14. Moy. fut.* ἀποίσομαι, Luc. *Bis acc. 33. Ao. act. pass. et moy. ion.* ἀπήνεικα, ἀπηνείχθην, ἀπηνεικάμην, Hdt. *ll. cc. etc.*

ἀπο·φεύγω (*f.* -φεύξομαι, *etc.*) **I** échapper à, se soustraire à : τινά *ou* τι, Batr. *42 et 47;* Hdt. *1, 1, etc.* Att. à qqn *ou* à qqe ch. (mort, maladie, danger, *etc.*); *rar. avec le gén.* τῆς φθορᾶς, NT. échapper à la ruine; ἐκ τόπου, Xén. *An. 3, 4, 9,* s'échapper d'un lieu; *abs.* sortir sain et sauf, Hdt. *9, 102* || **II** *particul.* **1** *t. de droit :* ἀπ. τοὺς διώκοντας, Hdt. *6, 82;* δίκην, Ar. *Nub. 167, ou* γραφήν, Ant. *115, 25,* se tirer d'une poursuite judiciaire, d'un procès, *c. à d.* être acquitté; *avec deux acc.* ἀπ. τινὰ τὰς δίκας, Dém. *1014, 8,* échapper à une poursuite intentée par qqn; *abs.* être acquitté, Hdt. *2, 174;* Att. || **2** être délivrée par accouchement *ou* par avortement, Méd. || ⋙→ *Fut. poét.* ἀποφευξοῦμαι, Ar. *Av. 932; pf.* ἀποπέφευγα, Xén. *An. 3, 4, 9, etc.*

ἀποφευκτικός, ή, όν, qui permet d'échapper, Xén. *Ap. 8* (ἀποφεύγω).

ἀπόφευξις, εως (ἡ) action d'échapper : δίκης, Ar. *Nub. 874;* Ant. *137, 13,* à une accusation, *c. à d.* acquittement (ἀποφεύγω).

ἀπό·φημι (*f.* -φήσω, *ao.* ἀπέφησα) **I** déclarer ouvertement, Il. *7, 362* || **II** dire le contraire, *d'où :* **1** nier, dire non, Soph. *O. C. 317; p. opp. à* φημί, Plat. *Prot. 360* d, *ou à* κατάφημι, Arstt. *Nic. 6, 3, 1* || **2** refuser, Xén. *Cyr. 6, 1, 32; avec* μή *et une prop. inf.* Plut. *Alc. 23* || **3** contredire, *acc.* Arstt. *Rhet. 3, 11, 7; Poét. 21, 15* || *Moy.* (*impér. ao. 2 pl.* ἀπόφασθε) faire connaître : ἀγγελίην, Il. *9, 422,* une nouvelle (ἀ. φημί).

ἀπό·φημος, ος, ον, de mauvais augure, El. *N. A. 7, 44* (ἀ. φήμη).

ἀπόφθαρμα, ατος (τὸ) **1** breuvage pour faire avorter, Hpc. *1155* b || **2** *p. suite,* avortement, Hpc. *1013* e, *1229* a (ἀποφθείρω).

ἀπο·φθέγγομαι : 1 déclarer hautement, Luc. *Zeux. 1; particul.* énoncer une sentence, Plut. *M. 405* d; rendre un oracle, Luc. *Alex. 25* || **2** rendre un son : ἀπ. σαθρόν, Luc. *Par. 4,* sonner le fêlé, *en parl. d'un vase* || **3** chanter des hymnes, Spt. *1 Par. 25, 1.*

ἀπό·φθεγκτος, ος, ον, à qui l'on ne parle pas, Eur. *I. T. 951* (ἀ. φθέγγομαι).

ἀπόφθεγμα, ατος (τὸ) apophthegme, sentence, précepte, Xén. *Hell. 2, 3, 56;* Arstt. *Metaph. 3, 5, 13, etc.;* Cic. *Fam. 9, 16, etc.;* τὰ. Ἀπ. les Préceptes, *titre de deux ouvrages de Plutarque* (ἀποφθέγγομαι).

ἀποφθεγματικός, ή, όν : 1 qui a un sens profond, Plut. *Brut. 2* || **2** qui parle par sentences, Plut. *Lyc. 19* (ἀπόφθεγμα).

ἀπο·φθείρω : I *act.* détruire de fond en comble, Eschl. *Ch. 256;* Eur. *Suppl. 1106* || **II** *au pass.* **1** être complètement perdu *ou* ruiné, Eur. *Tr. 508* || **2** aller à sa perte loin de : γῆς, Eur. *H. f. 1290, ou* ἀπὸ τῆς πόλεως, DH. *5, 68,* s'en aller périr misérablement loin d'un pays, de la cité; οὐκ ἐς κόρακας ἀποφθερεῖ κτλ.; Ar. *Eq. 892,* ne vas-tu pas me laisser et t'en aller servir de pâture aux corbeaux? || ⋙→ *Ao. pass. impér. réc.* ἀποφθάρηθι, Lib. *4, 630.*

ἀπο·φθινύθω [ῠ] (*seul. prés.*) **1** se consumer, périr, Il. *5, 643;* A. Rh. *1, 683* || **2** *tr.* consumer, faire perdre, Il. *16, 540;* Eur. *fr. 908.*

ἀπο·φθίνω (*f. att.* ιῶ, *ao.* ἀπέφθισα) [*v. la quantité ci-dessous*] **I** *tr.* **1** causer la perte de, faire périr : τινά, Hés. *O. 664;* Soph. *Aj. 1207,* qqn; *abs. en parl. d'une maladie,* causer la mort, Hpc.; *au pass.* périr, Hom. (*v. ci-dessous*) || **2** *p. suite,* perdre : βίον, Eschl. *Ag. 1454,* la vie || **II** *intr.* (*au prés. et à l'impf.*) périr, Eschl. *Ag. 857;* Soph. *Ph. 457* || ⋙→ *Act. pf. réc.* ἀπέφθικα [ῐ] Thém. *341* d. *Pass. ao. 1, 3 pl. épq.* ἀπέφθιθεν [ῐ] Od. *5, 110 et 133; 7, 251. Ao. 2, 3 sg.* ἀπέφθιτο [ῑ] Od. *15, 268; impér. 3 sg.* ἀποφθίσθω, Il. *8, 429; opt.* ἀποφθίμην, *p.* *ἀποφθιίμην [ῑ] Od. *10, 51; 11, 330. Moy. ao. inf.* ἀποφθίσασθαι [ῐ] Q. Sm. *14, 545.*

ἀποφθορά, ᾶς (ἡ) **1** suppression (de semence génitale) *en parl. de castration,* Eschl. *Eum. 187* || **2** avortement, Hpc. *1078* f, *1079* c (*ion.* -ρή) (ἀποφθείρω).

ἀπο·φιλοτιμία, ας (ἡ) [ῐτῑ] manque d'ambition, Th. *Char. 22.*

ἀπο·φλαυρίζω, avilir, rabaisser, Pd. *P. 3, 12* || ⋙→ *Inf. ao.* -ίξαι, Hdt. *1, 86.*

ἀπο·φλεγμαίνω (*inf. ao.* -φλεγμῆναι) s'amortir, s'apaiser, *en parl. d'une inflammation,* Hpc. *1258* b; *fig.* Plut. *M. 13* d.

ἀπο·φλεγματίζω [μᾰ] faire évacuer les phlegmes, Diosc. *2, 188, etc.* (ἀ. φλέγμα).

ἀποφλεγματικός, ή, όν [μᾰ] propre à faire évacuer les phlegmes, Gal. *13, 135, etc.* (ἀποφλεγματίζω).

ἀποφλεγματισμός, οῦ (ὁ) [μᾰ] expulsion des phlegmes, Diosc. *5, 4, etc.* (ἀποφλεγματίζω).

ἀπο·φλογόομαι-οῦμαι, s'enflammer, M. Tyr. *p. 425* (ἀ. φλόξ).

ἀπο·φλοιόω-ῶ, ôter l'écorce, Nonn. *14, 380* || *Moy.* se dépouiller de, *acc.* Ant. *6, 263* (ἀ. φλοιός).

ἀπο·φλύζω (*seul. ao.* ἀπέφλυσα, Archil. *32 Bgk, et sbj. ao.* ἀποφλύξω, A. Rh. *3, 583*) rejeter en bouillonnant.

ἀπο·φοιβάζω : 1 composer *ou* réciter d'inspiration, Str. *675* || **2** prédire, DS. *Exc. Vat. p. 81.*

ἀπο·φοιτάω-ῶ : **1** cesser de fréquenter : παρά τινος, Plat. *Gorg.* *489* d, cesser de fréquenter un maître ; πρός τινα, Din. (Suid. *v°* χρυσοχοεῖν), quitter un maître pour en fréquenter un autre ‖ **2** *abs.* cesser de fréquenter l'école, Lys. (Eust. *1467, 23*).

ἀπό·φονος,ος,ον, qui diffère d'un meurtre (ordinaire): ἀπόφονος φόνος, Eur. *Or.163* ou ἀπόφονον αἷμα, Eur. *Or. 192*, meurtre qui n'est pas ordinaire, meurtre contre nature.

ἀποφορά, ᾶς (ἡ) **I** action d'emporter, d'enlever, Arstt.*Metaph.8,2,3* ‖ **II** action d'apporter en retour, payement d'une dette, *d'où* : **1** tribut, contribution, Hdt. *2,109*; Plut.*Thes.23, etc.* ‖ **2** revenu, rente, Arstt. *Pol. 2, 5, 22*; Plut. *Arist.24, etc.*; *particul.* produit d'un esclave, *c. à d.* ce qu'il rapporte à son maître quand il travaille au dehors, Xén.*Ath.1,11*; And. *6,11*; Eschn. *14, 1, etc.* ‖ **III** émanation, exhalaison, DH. *10,53*; Plut.*M. 647* f ; Hdn. *1,12,3* (ἀποφέρω).

ἀποφόρησις, εως (ἡ) exhalaison, Sext. *P. 1, 217* (*ἀποφορέω, *d'*ἀποφορά).

ἀποφόρητος, ος, ον, qu'on peut emporter : τὰ ἀπ. Ath. *229* e, friandises *ou* présents que les convives pouvaient emporter chez eux (*ἀποφορέω, *d'*ἀποφορά).

ἀπό·φορος, ος, ον, qu'on ne peut supporter, odieux, Phal. *Ep. 139* (ἀποφέρω).

ἀπο·φορτίζομαι, se décharger de, *acc.* Ath. *37* c, *etc.*; *abs.* se soulager l'estomac *ou* le ventre, Artém. *2,26*.

ἀποφορτισμός, οῦ (ὁ) action de se décharger l'estomac, Diocl.*p.188 Matth.* (ἀποφορτίζομαι).

ἀπο·φράγνυμι, enfermer, *d'où* obstruer; Thc.*7,74*; *fig.* χἀποφράγνυσαι κύκλῳ τὸ πρᾶγμα, Soph. *Ant. 241*, et tu entoures d'avance de mille précautions le récit de l'événement ; *cf.* ἀποφράττω.

ἀπόφραξις, εως (ἡ) action d'obstruer, barricade, Xén. *An. 4, 2, 25* (ἀποφράγνυμι).

ἀπο·φράς, άδος (ὁ, ἡ) [ᾰδ] dont il ne faut pas parler (*cf. lat.* nefandus, infandus), *d'où* maudit, néfaste ; ἀπ. ἡμέρα, Plat. *Leg. 800* d, Lys. (Ath. *551* f) jour néfaste, *où l'on ne pouvait tenir d'assemblée ni de cour de justice* (*p. opp. à* καθαρὰ ἡμ.) ; ἀποφράδες πύλαι, Plut. *M. 518* b, la porte maudite, *par où les condamnés à mort étaient conduits au supplice*; *rar. masc.* Luc. *Pseud. 32*; ἀπ. ἄνθρωπος, Eup.*fr.22*, homme néfaste (ἀ. φράζω).

ἀποφράση, ης (ἡ) femme esclave, *mot crétois*, Ath.*267* c.

ἀπο·φράσσω, *att.* **-φράττω** (*f.* -φράξω) **1** obstruer, boucher, Hpc. *253,35*; Plat. *Tim. 91* c ; Dém.*1276, 10* ‖ **2** dégager de tout obstacle, déboucher, Diosc.*1,68* ‖ *Moy.* ἀπ. τινά, Thc. *8, 104*, intercepter la route à qqn.

ἀπο·φρέω, *c.* ἐκφρέω, Crat. *fr. 81 Mein.*

ἀπο·φρύγω, faire griller, *d'où*, *au pass.* griller, brûler, Eun. (Suid. *v°* ἀπεφρύγοντο).

ἀπ·οφρυόω-ῶ, humilier, Naz. *Carm. p. 74* (ἀ. ὀφρυόομαι).

ἀπο·φυάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] appendice, dependance, ramification, Arstt. *H.A. 2, 17, 15, etc.*; Th. *H.P. 7, 2, 5*; *particul.* ramification d'une veine, Arstt. *P. A.3,5,1*; *cf.* ἀπόφυσις.

ἀποφυγγάνω (*seul. prés.*) être absous en justice, Dém. *644,25* (ἀποφεύγω).

ἀποφυγή, ῆς (ἡ) [ῡ] **I** action d'échapper, Plat. *Phæd.107* c, *etc.* ‖ **II** moyen d'échapper, *d'où* : **1** port de refuge, Thc. *8,106* ‖ **2** excuse, Arstd. *2,85* (ἀποφεύγω).

ἀπο·φύλιος, ος, ον [ῡ] d'une race étrangère, Eschl. *fr. 375* (ἀ. φῦλον).

ἀπο·φυλλίζω, effeuiller, Th. *H.P. 7,12,2* (ἀ. φύλλον).

ἀπόφυξις, εως (ἡ) *c.* ἀπόφευξις, Ar. *Vesp. 558*.

ἀπο·φυσάω-ῶ, *f.* ήσω [ῡ] **1** dissiper par son souffle, Ar. *Vesp. 330*; Arstt. *Meteor. 2, 6, 18* ‖ **2** exhaler, Luc. *Nav. 26*.

ἀποφυσητέον [ῡ] *vb. d'*ἀποφυσάω, Diosc.*5,116*.

ἀπόφυσις, εως (ἡ) [ῠ] **1** jeune pousse, rejeton, Th. *H.P. 6,4,4*; Pol. *18,1,10* ‖ **2** *t. d'anat.* apophyse, *partie saillante des os à laquelle sont attachés les tendons*, Hpc. (ἀποφύω).

ἀποφυτεία, ας (ἡ) [ῠ] plantation d'une bouture, Arstt. *Longæv. 6,5, etc.*; Th. *C.P.1,4,3* (ἀποφυτεύω).

ἀπο·φυτεύω [ῠ] planter une bouture, Arstt. *G.A. 3,11,11*; Th. *H.P. 7, 2, 1*.

ἀπο·φύω : **I** *tr.* faire naître de soi : ῥίζας, Th.*H.P.1,6,4*, pousser des racines ‖ **II** *intr.* (*à l'ao. 2* ἀπέφυν, *au pf.* ἀποπέφυκα, *et au moy.*) **1** naître de, pousser de, *en parl. de rejetons*, Th. *C.P. 4, 8, 5* ‖ **2** *p. suite*, se détacher *ou* se séparer de, *d'où* être d'une nature contraire à, *avec* πρός *et l'acc.* Syn.

1 ἀπο·φώλιος, ος, ον : **1** vain, inutile, *en parl. d'un mort*, Opp. *C. 3, 447*; εὐναὶ ἀπ. Od. *11, 248*, couche stérile ; *en parl. de l'intelligence* : νόον ἀποφώλιος, Od.*8,177*, vide d'esprit ; οὐκ ἀποφώλια εἰδώς, Od.*5,182*, qui n'est pas un insensé, *c. à d.* expérimenté entre tous ; *cf.* Man. *6, 565* ‖ **2** *p. suite*, nuisible, malfaisant, *en parl. du Minotaure*, Eur. *fr. 383* (*Orig. inconnue ; p.-é.* ἀπό, ὄφελος).

2 ἀπο·φώλιος, ος, ον, qui sort d'un trou, d'un gîte : ἀποφώλιον ἆσθμα ἐχίδνης, Nic. *Al. 524*, souffle d'un serpent caché dans un trou (ἀπό, φωλεός).

ἀπόφωλος,ος,ον, *c.* ἀποφώλιος 1, Man.*4,316*.

ἀπο·χάζομαι (*seul. prés. et impf.*) s'éloigner de, *gén.* Od.*11,95*; A.Pl. *181* ‖ ⋙ *Prés. impér. 2 sg. poét.* ἀποχάζεο, Od. *l.c.*, *etc.* *Impf. 3 sg.* ἀπεχάζετο, Apollin. *Ps. 37,19*.

ἀπο·χαλάω-ῶ [χᾰ] relâcher, Ar. *Nub.762*; Plut.*M.655* b.

ἀπο·χαλινόω-ῶ [χᾰῑ] ôter le mors, débrider, Xén.*Eq.11,7*; *fig.* Plut.*M. 794* e.

ἀπο·χαλκεύω, garnir de cuivre *ou* d'airain, Xén.*Cyn.10,3*.

ἀπο·χαλκίζω (*ao.* ἀπεχάλκισα) dépouiller de son argent, Anth.*11,283* (ἀ. χαλκός).

ἀπο·χαρακόω-ῶ [χᾰᾰ] fortifier d'une palissade, DH. *5, 58*; Plut. *Pomp. 35*.

ἀποχάραξις, εως (ἡ) [χᾰ] incision, Plut.*M.1079* e ; *particul.* scarification, Gal. *10,448*; *13,649* (ἀποχαράσσω).

ἀπο·χαράσσω [χᾰ] **1** effacer en grattant, D.Chr. *337* ‖ **2** *t. de méd.* scarifier, Hippiatr.

ἀπο·χαρίζομαι (*f.* ίσομαι, *ao.* ἀπεχαρισάμην, *pf. inus.*) [ᾰ] accorder la faveur de, *acc.* Eum. *9*; Rhét. (*W. 1,479*).

ἀπο·χειμάζει, *impers.* il cesse de faire mauvais temps, Arstt. *Probl. 26,31,2*.

ἀπο·χειρο·βίωτος, ος, ον, qui vit du travail de ses mains, Hdt. *3, 42*; Xén.*Cyr.8,3,37* (ἀπό, χείρ, βιόω).

ἀπό·χειρος, ος, ον, qui n'est pas sous la main, non préparé, Pol. *23, 14,8* (ἀ. χείρ).

ἀπο·χειροτονέω-ῶ : **1** rejeter *ou* écarter par un vote à main levée : τι, Ar. *Pax 667*; Dém.*678,1*, qqe proposition ; τινα, Dém. *676,10*, qqn, *c.à d.* déposer *ou* destituer (un magistrat, un général, *etc.*); τινα ἀπό τινος, Din. *110,12*; τινα τῆς ἀρχῆς, Plut. *Nic. 8*, écarter qqn d'une fonction, du pouvoir ; *avec une prop. inf.* τι μὴ εἶναι, *etc.* Dém. *703, 24*, décréter qu'une chose n'est pas ‖ **2** absoudre par un vote à main levée : τινος, Dém. *583, 1*, qqn.

ἀποχειροτονητέον, *vb. du préc.* M.Tyr.*22,5*.

ἀπο·χερσόω-ῶ, rendre désert, dévaster, Nyss. *3,925 Migne*.

ἀποχέτευσις, εως (ἡ) action de détourner un cours d'eau, dérivation, Phil.*1,29* (ἀποχετεύω).

ἀπ·οχετεύω : **1** détourner par un canal, Plat. *Leg. 736* b, *etc.* ‖ **2** détourner, *en gén.* Plut.*M.485* f ‖ *Moy. m. sign.* Lgn *13,7*.

ἀπο·χεύομαι (*seul. prés. et ao.* ἀπεχευάμην) faire jaillir de son sein : παγάν, Eur. *Ion 148*, une source (*cf. le suiv.*).

ἀπο·χέω (*seul. prés. et ao. pass.* ἀπεχύθην [ῠ]) répandre, épancher, *d'où au pass.* s'épancher, se répandre, Pol.*34, 9,10*; Diosc.*1,105*; ἀποχυθέντα φύλλα, Plut.*M.332* b, feuilles qui tombent.

ἀποχή, ῆς (ἡ) **1** distance, Ptol. *Geogr. 1, 1, 4* ‖ **2** abstinence, Plut. *Demetr. 38*; Arr. *Epict. 2,15,5, etc.* ‖ **3** quittance, reçu, Anth. *11, 233* (ἀπέχω).

ἀπο·χηρόω-ῶ (*part. ao. pass.* -ωθείς) priver de, Ar.*Pax 1013* (*vulg.* ἀποχειρωθείς).

ἀπό·χορδος, ος, ον, discordant, Clém.*493* (ἀ. χορδή).

ἀπο·χραίνω : **1** adoucir le coloris, teinter *ou* ombrer légèrement, Plat. *Leg. 769* a, *etc.* ‖ **2** teindre d'une couleur différente, *d'où*, *au pass.* changer de couleur, Arstt.*Col.5,21*.

ἀπο·χράω-ῶ (*v. ci-dessous pour les contractions et pour l'ion.* ἀποχρέω) **I** *act.* suffire : εἷς ἐγὼν ἀποχρέω, Epich. (Ath. *308* c) moi seul je suffis; ἀποχρῶν ξύμβουλος, Plat. *2 Alc. 145* c, conseiller qui suffit à sa tâche; ἀποχρῶν ἀνὴρ πρός τι, Phérécr. (Plut. *de Mus. 30*) homme en état de résister à qqe ch. ; *surt. à la 3e pers. sg. et à la 3e pl.* : ἀπόχρη ταῦτα, Plat. *Phædr. 279* a, cela suffit ; ἀποχρέουσι ἑκατὸν νέες, Hdt. *5, 31*, cent vaisseaux suffisent ; ἀπόχρη μοι το-

σοῦτον ἐάν, Isocr. *88* a, il me suffit tout juste que ; *avec un part.*: ποταμὸς οὐκ ἀπέχρησε τῇ στρατιῇ πινόμενος, Hdt. *7, 43*, le fleuve ne suffit pas à désaltérer l'armée; *impers.* ἀπόχρη *avec l'inf.* Hdt. *1, 66, etc.*; Plat. *Phædr. 275* b, *etc.* il suffit de, *etc.*; *avec un dat. et un part.* ἀπέχρα σφι ἡγεομένοισι, Hdt. *7, 148*, il leur suffisait de commander ‖ **II** *pass.* **1** se contenter de, *dat.* Hdt. *1, 37*; *avec l'inf.* Hdt. *1, 102* ‖ **2** *impers.* ἀποχρέεταί μοι *avec l'inf.* Hdt. *8, 14*, il me suffit de, *etc.* ‖ **III** *moy.* ἀποχράομαι-ῶμαι : **1** tirer parti de, profiter de, *dat.* Thc. *6, 17, etc.*; *acc.* Arstt. *Œc. 2, 21, 7*; *abs.* Thc. *1, 68*; Pol. *17, 15* ‖ **2** mésuser, abuser de, *dat.* Dém. *215, 8*; Plut. *Alc. c. Cor. 2* ‖ **3** faire périr, tuer, Thc. *3, 81*; Ar. (Poll. *9, 153*) ‖ ⋙ *Les contractions att. sont en η (prés. ind. 3 sg.* ἀπόχρη, *inf.* ἀποχρῆν, *impf. 3 sg.* ἀπέχρη, *etc.*); *les contract. ion. en* ᾶ (ἀποχρᾷ, ἀποχρᾶν, Hdt. *3, 138*; *6, 137*; *impf.* ἀπέχρα, Hdt. *1, 66, etc.*). *Act. prés. 1 sg. ion.* ἀποχρέω, Epich. *l.c. Pass. prés. ion.* ἀποχρέομαι; *sel. d'autres*, ἀποχρέωμαι, Hdt. *1, 37. Impf. 3 sg.* ἀπεχρᾶτο, Arstt. *Œc. 2, 21, 7*; *dans* Hdt. *1, 102*, *les mss et les édit. varient entre* ἀπεχρᾶτο, ἀπεχρῆτο *et* ἀπεχρέετο.

ἀπόχρεμμα, ατος (τὸ) matière expectorée, crachat, Hpc. *415, 54* (ἀποχρέμπτομαι).

ἀπο·χρέμπτομαι, expectorer, cracher, Hpc. *393, 55*; *414, 27*.

ἀπόχρεμψις, εως, *ion.* ιος (ἡ) expectoration, Hpc. *1251* b, *1261* c, *etc.*

ἀποχρέομαι, *v.* ἀποχράω.

ἀπόχρη, *v.* ἀποχράω.

ἀπο·χρήματος, ος, ον [μᾰ] qui enlève la fortune, ruineux, Eschl. *Ch. 275* (ἀπό, χρῆμα).

ἀποχρῆν, *v.* ἀποχράω.

ἀπόχρησις, εως (ἡ) **1** action de se défaire de, Plut. *M. 267* f ‖ **2** usage modéré, *c. à d.* action de se contenter de, DH. *1, 58* ‖ **3** action de mésuser, NT. (ἀποχράομαι).

ἀπο·χρηστικῶς, *adv. c.* ἀποχρώντως, DL. *7, 160* (ἀ. χρηστικός).

ἀπο·χρίω, ôter un enduit, *d'où fig.* effacer, Chrys. *1, 585*.

ἀπο·χρυσόω-ῶ [ῡ] convertir en or *ou* en monnaie d'or, Artém. *1, 52*.

ἀποχρώντως, *adv.* suffisamment, Thc. *1, 21*; *7, 77*; Plat. *Rsp. 429* a (ἀποχράω).

ἀπό·χρωσις, εως (ἡ) dégradation de couleur, *t. de peinture*, Plut. *M. 346* a (ἀποχρώννυμι).

ἀποχυθείς, *part. ao. pass. d'* ἀποχέω.

ἀπο·χυλίζω [ῡ] exprimer le jus de, *acc.* Diosc. *1, 115*.

ἀποχύλισμα, ατος (τὸ) [ῡ] jus exprimé, Geop. *15, 6, 1*.

ἀπο·χυλόω-ῶ [ῡ] *c.* ἀποχυλίζω, Hpc. *De morb. mul. 2*.

ἀπόχυμα, ατος (τὸ) [ῠ] **1** matière répandue, T. Locr. *100* a ‖ **2** enduit, calfatage, Héron *Aut. 266*; *p. suite, c.* ζώπισσα, Diosc. *1, 98* (ἀποχέω).

ἀπο·χύνω (*impf. 3 sg.* ἀπέχυνε, *correct. p.* ἀπεχύνηε) *c.* ἀποχέω, Spt. *3 Reg. 22, 35*.

ἀπ·οχυρόω-ῶ [ῡ] fortifier, Th. *H. P. 4, 17, 7*; *fig.* Plut. *Dem. 14*.

ἀπόχυσις, εως (ἡ) [ῠ] **1** diffusion (de la lumière, *etc.*) Sext. *P. 3, 51* ‖ **2** croissance du blé qui monte en épis, Th. *H. P. 8, 10, 4* ‖ **3** rejeton, bourgeon, Th. *H. P. 8, 3, 4* (ἀποχέω).

ἀπο·χωλεύω, *c. le suiv.* Xén. *Hell. 7, 2, 9, etc.*

ἀπο·χωλόω-ῶ, rendre tout à fait boiteux, *au pass.* être tout à fait estropié *ou* boiteux, Hpc. *293, 16*; Thc. *7, 27*; Paus. *10, 1, 3*.

ἀπο·χώννυμι, fermer par une levée *ou* un retranchement, Xén. *Hell. 2, 2, 4*; *5, 2, 4*; Plut. *Phoc. 11*.

ἀπο·χωρέω-ῶ : **I** *avec mouv.* **1** s'éloigner : δόμων, Ar. *Ach. 456*, de chez moi : ἀπὸ *ou* ἐκ τόπου, Att. d'un lieu; *en parl. d'une armée*, se replier, battre en retraite, Thc. *2, 89*; ἐπὶ τόπου, Thc. *2, 94*, vers un lieu; *fig.* recourir : εἴς τι, Dém. *793, 14*; ἐπί τι, *772, 26*, à qqe ch. ‖ **2** se séparer, *d'où* être évacué par les selles, Hpc. *53, 1, etc.*; Xén. *Cyr. 1, 2, 16*; τὰ ἀποχωροῦντα, Xén. *Mem. 1, 4, 6*; τὸ ἀποχωροῦν, Arstt. *G. A. 1, 18, 53*, les excréments ‖ **II** *sans mouv. en parl. d'un lieu*, être distant, éloigné, Pol. *15, 27, 8*.

ἀποχώρημα, ατος (τὸ) excrément, Hpc. (ἀποχωρέω).

ἀποχώρησις, εως (ἡ) **1** éloignement, retraite, Thc. *5, 73*; Xén. *Cyr. 2, 4, 30, etc.*; ἀποχώρησιν ποιεῖσθαι, Pol. *3, 64*, se retirer; *p. suite*, moyens de retraite *ou* lieu de refuge, Thc. *8, 76*; ligne de retraite, En. pol. *16, 4* ‖ **2** action de se vider, évacuation, Plat. *Tim. 65* a, *81* a; *d'où* sécrétion, Arstt. *G. A. 1, 18, 52*; Plut. *Lyc. 20* (ἀποχωρέω).

ἀποχωρητέον, *vb. d'* ἀποχωρέω, Hld. *7, 11*.

ἀπο·χωρίζω (*f.* ίσω, *att.* ιῶ) séparer : τι ἀπό τινος, Plat. *Soph. 226* d *ou* ἔκ τινος, Plat. *Tim. 84* a, *ou* τινος, Plat. *Tim. 59* d, une chose d'une autre.

ἀποχωριστέον, *v. du préc.* Geop. *16, 1, 5*.

ἀποχωριστικός, ή, όν, propre à séparer, Nyss. *2, 854* (ἀποχωρίζω).

ἀπόχωσις, εως (ἡ) levée, digue, fortification, Plut. *Ant. 41* (ἀποχώννυμι).

ἀπο·ψαλίζω [ψᾰ] couper avec des ciseaux, Diosc. *1, 130*.

ἀπο·ψάλλω, tirer vivement : πάγην, Lyc. *407*, un filet; *fig.* ἡ γλῶττα ἀποψάλλει τὴν ἄκραν Ἀτθίδα, Philstr. *553*, la langue tire des sons du plus pur attique.

ἀπόψαλμα, ατος (τὸ) partie de l'instrument que touche le musicien et d'où part le son, Ptol. *Harm. p. 18, etc.* (ἀποψάλλω).

ἀπο·ψάω-ῶ : **1** ôter en frottant, essuyer : ἀφρόν, Eur. *I. T. 311*, de l'écume; τι ἀπό τινος, Luc. *Gall. 6*, essuyer qqe ch. sur le vêtement *ou* sur le corps de qqn; *fig. en parl. d'injures, d'insultes*, Plut. *M. 89* d ‖ **2** essuyer, nettoyer : τινα, Ar. *Lys. 1035*, qqn ‖ *Moy.* **1** ôter en essuyant sur soi : τι, Ar. *Eq. 572*, qqe ch. ‖ **2** essuyer, nettoyer (sur soi *ou* pour soi) : τὴν χεῖρα εἴς τι, Xén. *Cyr. 1, 3, 5*, s'essuyer la main à qqe ch.; *abs.* s'essuyer, se nettoyer, Ar. *Ran. 491*; Mach. (Ath. *578* e) ‖ ⋙ *Impf.* ἀπέψην, Eur. *l. c.*; *ao. réc.* ἀπέψησα, Luc. *Gall. 6*.

ἀπ·οψέ, *adv.* tard, Disc. (ἀ. ὀψέ).

ἀπο·ψεύδομαι (*f.* -ψεύσομαι) **1** *dép.* imaginer mensongèrement, *acc.* Jos. *B. J. 4, 3, 5* ‖ **2** *pass.* être déçu : τῆς ἐλπίδος, Plut. *Marc. 29*, être frustré de son espérance.

ἀπόψηγμα, ατος (τὸ) raclure, Diosc. *Synt. p. 336, 25* (ἀποψήχω).

ἀποψηκτέον, *vb. d'* ἀποψήχω, Geop. *17, 20, 3*.

ἀπόψηξις, εως (ἡ) action d'enlever en frottant *ou* en essuyant, P. Eg. *p. 137, 49* (ἀποψήχω).

ἀπο·ψηφίζομαι (*f.* ίσομαι, *att.* ιοῦμαι) écarter par son vote : **I** *avec un acc. de chose* : θάνατον ἀπ. τινος, Lycurg. *169, 11*, la peine de mort proposée contre qqn; νόμον, Plat. *Leg. 800* d, une loi; *avec* μή *et l'inf.* Xén. *Hell. 3, 5, 8*; Dém. *396* d, *etc.* décider par un vote de ne pas faire qqe ch. ‖ **2** *avec un gén. de pers.*: **1** exclure par un vote, du dème *ou* de la cité : τινος, Dém. *1302, 14, etc.*; Eschl. *16, 14*, qqn (*litt.* se séparer de qqn par un vote); *au pass.* être exclu, *etc.* Dém. *271, 6*; Aristophon (Ath. *553* b); ἀπ. τοῦ πολιτεύματος, Plut. *Phoc. 28*, être écarté du gouvernement ‖ **2** absoudre par son vote, acquitter : τινος, Dém. *310, 17*; *407, 8, etc.* qqn (*litt.* écarter de qqn, par un vote, une accusation); *abs.* Plat. *Ap. 34* d, *39* e.

ἀποψήφισις, εως (ἡ) [φῐ] **1** acquittement par un vote, Ant. *130, 20* ‖ **2** exclusion par un vote, Dém. *1299, 18*; *1300, 12* (ἀποψηφίζομαι).

ἀπο·ψήχω, *c.* ἀποψάω, Arstt. *H. A. 9, 45, 6*; Diosc. *5, 89* ‖ *Moy.* (*inf. ao.* ἀποψήξασθαι) *m. sign.* Clém. *100*.

ἀπο·ψιλόω-ῶ [ῑ] **1** raser, épiler, Ar. *Th. 538, etc.*; Alcphr. *3, 66* ‖ **2** *p. ext.* mettre à nu, Hpc. *914* d; *fig.* Hdt. *3, 32*; ἀπ. φίλων τινά, Eschl. *Ch. 695*, priver qqn de ses amis.

ἀποψίλωσις, εως (ἡ) [ψῑ] action de dénuder, Th. *C. P. 5, 9, 11* (ἀποψιλόω).

ἄπ·οψις, εως (ἡ) **I** action de voir de loin, Hdt. *1, 204* ‖ **II** *p. suite* : **1** distance de laquelle on est en vue, Pol. *11, 31, 8*; Str. *256* ‖ **2** site sur lequel la vue s'étend, point de vue, Plut. *M. 133* b ‖ **3** endroit d'où l'on voit au loin, plate-forme, belvédère, Str. *800*; Plut. *Cim. c. Luc. 1* (ἀ. ὄψις).

ἀπόψομαι, *f. d'* ἀφοράω.

ἀπο·ψοφέω-ῶ, émettre un bruit ronflant, *d'où* : **1** roucouler, Arstt. *H. A. 9, 49* ‖ **2** lâcher un rot, Mach. (Ath. *349* e) *ou* un vent, Hpc. *1175*.

ἀπο·ψόφησις, εως (ἡ) action de lâcher un vent, Plut. *M. 866* c.

ἀπόψυκτος, ος, ον, refroidi, rafraîchi, Gal. *13, 35* (ἀποψύχω).

ἀπόψυξις, εως (ἡ) rafraîchissement, refroidissement, Th. *fr. 12, 10* (ἀποψύχω).

ἀπό·ψυχος, ος, ον [ῡ] inanimé, Lgn *42, 2* (ἀ. ψυχή).

ἀπο·ψύχω [ῡ] (*f.* ύξω, *ao. pass.* ἀπεψύχθην, *ao. 2* ἀπεψύγην [ῠ]) **I** exhaler : βίον, Soph. *Aj. 1031*; πνεῦμα, Anth. *12, 72*, rendre l'âme, exhaler son souffle; *abs.* expirer, mourir, Thc. *1, 134*; Bion *1, 79, etc.* ‖ **II** exposer à l'air, *d'où* : **1** faire sécher, Diosc. *5, 89* ‖ **2** rafraîchir, refroidir, Sosip. (Ath. *378* f); *au pass.* se refroidir *ou* se rafraîchir, Il. *21, 561*; Th. *H. P. 4, 7, 3*; *fig.* ἀπεψυγμένος πρός τι, Arstt. *Rhet. 2, 5, 14*, refroidi, *c. à d.* devenu indifférent pour qqe ch. ‖ **3** *impers.* ἀποψύχει, Plat. *Phædr. 242* a, le temps se rafraîchit ‖ *Moy.* (*ao. 2 pass.* ἀπεψύγην) **1** expirer, mourir, Eschl. *fr. 102*; ἀποψυχόμενος, Arr. *Epict. 4, 1, 115*,

qui perd le souffle (d'inquiétude) || 2 rafraîchir, refroidir : ἱδρῶ ἀποψύχεσθαι, Il.*11,621; 22,2*, rafraîchir sa sueur, *c.à d.* se rafraîchir, se reposer; *cf.* Il.*21,561*.

ἀπο·ψωλέω-ῶ (*part. pf. pass.* ἀπεψωλημένος) découvrir le prépuce, Ar.*Ach.16, etc.* (ἀ, ψωλός).

ἄππα [πᾰ] *indécl. c.* ἀπφά, πάππα, ἄττα, Call.*Dian.6*.

ἀππαπαῖ [πᾰπ] *interj.* ah! ah! *cri de joie*, Ar.*Vesp.235*.

ἀππέμψαι, *v.* ἀποπέμπω.

Ἀππία ὁδός (ἡ) la voie Appienne (*lat.* Appia via) DS.*20,36;* DC.*40,48; de même* ὁδὸς ἡ Ἀ. Plut.*Cæs.5;* ἡ ὁδὸς ἡ Ἀ. Str.*233, etc.; ou abs.* ἡ Ἀππία, Str.*237,283*.

Ἀππιανός, οῦ (ὁ) Appien, *historien romain* (*lat.* Appiānus).

Ἄππιος, ου (ὁ) = *lat.* Appius, *n. d'h. romain*, Plut.*Cic.26, etc.*; *plur.* οἱ Ἄππιοι, les Appius, Plut.*Æmil.38*.

ἀ·πραγέω-ῶ [ᾰγ] 1 ne rien faire, demeurer inactif, Pol.*3,70,4* || 2 n'arriver à aucun résultat, Pol.*4,67,4; 28,11,8* (ἀ, πρᾱγ- *de* πράσσω).

ἀπραγία, ας (ἡ) [ᾰγ] inaction, inertie, Pol.*3,103,2;* Plut.*Fab. 1, etc.* (*v. le préc.*).

ἀ·πραγμάτευτος, ος, ον [μᾰ] 1 qui se fait sans effort, qui ne coûte aucun effort, Muson. (Stob.*Fl.18,38*) || 2 contre qui l'on ne peut rien entreprendre: πόλις ἀ. DS.*17,40*, ville imprenable || 3 sans relations d'affaires *ou* de commerce (ville) Pol.*4,75,2;* DS.*17,40* || 4 qui ne fait rien, Naz.*3,1150* a (ἀ, πραγματεύομαι).

ἀπραγματεύτως [μᾰ] *adv.* sans effort, sans embarras, Jul.*191* c, *etc.*

ἀπραγμόνως, *adv.* sans embarras, sans trouble, sans souci, Thc.*4,61; 6,87;* Xén.*Hell.6,4,27; Lac.2,7, etc.* || *Cp.* -ονέστερον, Xén. *Ag.4,1* (ἀπράγμων).

ἀπραγμοσύνη, ης (ἡ) état d'un homme ἀπράγμων, *d'où :* 1 humeur paisible; *en mauv. part.* indolence, Thc.*2,63;* Xén. *Mem. 3, 11, 16;* Dém. *560,21, etc.* || 2 *en parl. d'un État*, inaction, inertie, Thc. *1, 32* (ἀπράγμων).

ἀ·πράγμων, ων, ον, *gén.* ονος : I qui ne s'occupe pas d'affaires, *p.opp. à* πολυπράγμων, *d'où :* 1 qui aime la tranquillité, paisible, Eur.*fr.193;* Ar.*Eq.261;* Xén.*Mem.2,1,33;* Thc.*1,70, etc. en parl. d'un lieu*, Ar.*Av.44* || 2 oisif, *sans idée de blâme*, Thc.*2,40; en mauv. part*, inactif, inerte, *en parl. d'un État*, Thc.*6,18* || 3 *particul.* qui demeure étranger aux affaires publiques, Plat. *Rsp. 620* c || II qui ne coûte aucune peine, Xén.*Ap.7* || *Cp.* -ονέστερος, Xén.*Ag.4,1;* Luc.*Herm.57*. *Sup.* -ονέστατος, Xén.*Ap. 7, etc.* (ἀ, πρᾶγμα).

Ἀπραγό·πολις, εως (ἡ) ville *ou* État de Sans-Souci, *nom que l'empereur Auguste donnait à sa retraite de Campanie*, Suét. *Aug. 98* (ἀπραγέω, πόλις).

ἀπρακτέω-ῶ : 1 ne rien faire, rester oisif, Arstt.*Nic.1,5,6, etc.* || 2 ne rien obtenir : παρά τινος, Xén.*Cyr.1,6,6*, de qqn (ἄπρακτος).

ἄπρακτος, ος, ον : I *act.* 1 qui ne fait rien, qui n'arrive à rien, vain : ἀ. πόλεμος, Il.*2,121*, guerre sans résultat; ἔρις ἀ. Il.*2,376*, querelle sans issue; ἄπρακτον νέεσθαι, Il. *14, 221;* ἀποχωρεῖν *ou* ἀπιέναι, Thc.*1,111; 4, 61*, revenir, s'éloigner sans avoir abouti à rien; ἄπρακτον ἀποπέμπειν τινά, Thc. *1, 24*, congédier qqn sans qu'il ait rien obtenu; δόρατα ἄπρακτα, Pol.*6,25,5*, javelines sans effet; γῆ ἀ. Plut. terre improductive; *d'où avec un rég. au gén.*, qui ne produit pas : φόβων ἄπρακτος, Plut. qui ne cause pas de craintes || 2 qui n'agit pas, inactif, inerte, T. Locr. *104* e; Arr. *Epict. 1,10,7;* ἀ. ἡμέραι, Plut. *Alc. 34, M. 270* a, jours fériés || II *pass.* 1 non fait, qui reste à faire, Xén.*Mem.2,1,2;* Dém.*430,13; particul.* non pratiqué, non entrepris : μαντικῆς ἀ. τινι, Soph.*Ant.1035*, qui n'a pas été pour qqn matière à divination, un sujet de prédiction || 2 qu'on ne peut faire, impraticable, impossible, Thgn. *461, 1031, 1075* || 3 contre quoi il n'y a rien à faire, irrémédiable, incurable, Od. *2, 79; 12, 233;* Pd. *I. 77, etc.* || *Cp.* -ότερος, Diosc.*3,126*. *Sup.* -ότατος, Cic.*Att.1, 14,6;* Plut. || ⋙ *Ion. et épq.* ἄπρηκτος, Il.*2,121, etc.;* Od. *2, 79, etc.;* Pd.*l.c.;* Thcr.*16,12, etc.*

ἀπράκτως, *adv.* sans résultat, sans effet, Thc. *6, 48* || *Cp.* -ότερον, Socr. *Ep.p.17,3*.

ἀπραξία, ας (ἡ) 1 inaction, inertie, Eur.*Or.426;* Plat.*Soph.262* c || 2 repos, loisir; *au plur.* vacances des tribunaux, Plut.*Syll.8* || 3 insuccès, Eschn.*26,38* (ἄπρακτος).

ἀπρασία, ας (ἡ) [ᾱσ] défaut de vente, manque d'acheteurs, Dém.*820, 2 ; 909, 24* (ἄπρατος).

ἄ·πρατος, ος, ον [ᾱτ] 1 non vendu, Lys.*108,44* (*corr.* ἄπρακτος *Scheibe*); *en mauv. part. en parl. de pers.* Eschn.*31,19* || 2 qui ne peut se vendre, Dém. *910, 1* (ἀ. πιπράσκω).

*** ἀ·πράϋντος**, *seul. ion.* ἀπρήϋντος, ος, ον, qu'on ne peut adoucir, Anth.*7,287* (ἀ, πραΰνω).

ἀπρέπεια, ας (ἡ) manque de convenance, de régularité, Plat. *Rsp. 465* c (ἀπρεπής).

ἀπρεπέως, *v.* ἀπρεπῶς.

ἀ·πρεπής, ής, ές, qui ne convient pas, malséant, inconvenant, Att.; τὸ ἀπρεπές, *c.* ἀπρέπεια, Thc.*5,46; 6,11* || *Cp.* -έστερος, Arstt. *Rhet. 3,2 et 3*. *Sup.* -έστατος, Thc.*7,68;* Plat. *Rsp. 398* e (ἀ, πρέπω).

ἀπρεπίη, ης (ἡ) *ion. c.* ἀπρέπεια, A. Pl. *319*.

ἀπρεπῶς, *adv.* d'une manière inconvenante, Plat.*Phædr.274* b || *Cp.* -έστερον, Hdn *3, 13, 3* || ⋙ *Ion.* ἀπρεπέως, Hh. *Merc. 272* (ἀπρεπής).

ἄπρηκτος, *v.* ἄπρακτος.

ἀπρήϋντος, *v.* ἀπράϋντος.

ἀπριάτην [ῐᾱ] *adv.* sans rançon, Od.*14,317* (*acc. fém. du suiv.*).

ἀ·πρίατος, η, ον [ῐᾰ] non acheté, rendu sans rançon, Hh. *Cer. 132, et probabl.* Il.*1,99* (ἀ, πρίαμαι).

ἄπριγδα, *adv. c.* ἀπρίξ, Eschl. *Pers.1057,1063*.

Ἀπρίης (ὁ) Apriès, *roi d'Égypte*, Hdt. *2, 161, etc.* || ⋙ *Gén. ion.* Ἀπρίεω, Hdt.*2,169, etc.*

ἀπρικτό·πληκτος, ος, ον, frappé coup sur coup, Eschl.*Ch.425* (ἀπρίξ, πλήσσω).

Ἀπρίλιος *ou* **Ἀπρίλλιος, α, ον**, d'avril, Jos.*A.J.14,10,10;* Ἀπριλίαις εἰδοῖς, Plut *Rom.23*, aux ides d'avril; ὁ ἀ. (*s. e.* μήν) Plut. *Rom. 4; Num.19*, le mois d'avril (*cf.lat.* Aprilis).

ἀ·πρίξ [ᾰ] *adv., litt.* en mordant comme une scie, *d'où* fermement, sans lâcher prise, *avec les verbes marquant l'idée de* prendre, saisir, tenir : συλλαμβάνειν, Soph. *Aj. 310;* λαβέσθαι, Plat. *Theæt. 155* e; ἔχειν, Thcr. *24, 54, etc.* (ἀ *prosth.* πρίω; *pour le* ξ *final, cf.* ὀδάξ, γνύξ, *etc.*).

ἄ·πριστος, ος, ον, non scié, Q.Sm. *12,137* (ἀ, πρίω).

ἀ·πρίωτος, ος, ον [ῑ] non opéré au moyen du trépan, Hpc.*907* h, *912* d (ἀ, πριόω).

ἀπροαιρεσία, *ion.* -ίη, ης (ἡ) défaut de choix préalable, défaut de réflexion, Hpc. *1283, 37* (ἀπροαίρετος).

ἀ·προαίρετος, ος, ον, qui se fait sans choix préalable, non délibéré, Arstt.*Nic.5,8,5* (ἀ, προαιρέω).

ἀπροαιρέτως, *adv.* sans choix préalable, involontairement, spontanément, Hpc.*37,16;* Arstt.*Nic.2,5,4;* DL.*2,87*.

ἀ·προβούλευτος, ος, ον : I *pass.* 1 non prémédité, irréfléchi, Arstt. *Nic.5,8,5;* Th.*Char.3* || 2 non précédé d'une délibération devant le sénat, Dém.*594,23;* Plut. *Sol. 19; à Rome*, DH.*4,72* || II *act.* imprévoyant, irréfléchi, Arstt. *Nic. 7,8,2;* Céb.*Tab.8* (ἀ, προβουλεύομαι).

ἀπροβουλεύτως, *adv.* sans dessein de, *gén*, Plat. *Leg. 866* e, *etc.*

ἀπροβουλία, ας (ἡ) manque de réflexion, indiscrétion, Plat.*Leg.867* b (*ἀπρόβουλος, *v. le suiv.*).

ἀ·προβούλως, *adv.* sans défiance, Eschl. *Ch. 620* (ἀ. πρόβουλος).

ἀ·πρόγραφος, ος, ον [ᾰφ] non écrit publiquement, Hypér. (Poll. *6, 144*) (ἀ, προγράφω).

ἀ·πρόεδρος, ος, ον, sans président, *c. à d.* sans évêque, Eun.*p.249 Mai*.

ἀ·πρόθεσμος, ος, ον, non fixé d'avance, *p. opp. à* εὐπρόθεσμος, Sor. *p. 28* b.

ἀ·προθέτως, *adv.* sans dessein arrêté d'avance, Pol.*9,12,6* (ἀ, προτίθημι).

ἀ·πρόθυμος, ος, ον [ῡ] qui manque de bonne volonté, d'ardeur, Hdt. *7,220;* Thc.*6,86; 8,32;* Xén.*An.6,2,7*.

ἀπροθύμως [ῡ] *adv.* sans bonne volonté, sans ardeur, Plat. *Leg. 665* e.

ἀ·προϊδής, ής, ές [ῐ] 1 imprévu, Anth.*7,213;* Nic.*Th.2,18* || 2 imprévoyant, qui agit à son insu, Nonn.*Jo. 7,168* (ἀ, προϊδεῖν).

ἀπροϊδῶς, *adv.* à l'improviste, Archig. (Orib.*2,160* *B.-Dar.*) (ἀπροϊδής).

ἄ·προικος, ος, ον, sans dot, Lys. *153,14;* Is.*41,2 et 38;* Dém. *1014, 23, etc.* (ἀ, προίξ).

ἀ·πρόϊτος, ος, ον, qui ne sort pas, Chrys.*6,51* (ἀ, πρόειμι).

ἀ·προ·καλύπτως [κᾰ] *adv.* à découvert, Chion. *Ep. 7,3* (ἀ, πρό, καλύπτω).

ἀ·προκατασκεύαστος, ος, ον, non préparé, DH. *Is. 14* (ἀ, προκατασκευάζω).

ἀ·πρόκοπος, ος, ον : 1 qui ne fait aucun progrès, Man. *3, 375;* Ptol. *Tetr. p. 156, etc.* || 2 qu'on ne peut pas *ou* qu'on ne doit pas promouvoir, Bas.*3,327* (ἀ, προκόπτω).

ἀ·πρόληπτος, ος, ον, non présumé, non préjugé, Hiérocl. *p. 150* (ἀ, προλαμβάνω).

ἀπρομήθεια, ας (ἡ) défaut de prévoyance, Plat.*Lach.197* b; Jos.*B.J. 3,5,6* (ἀπρομηθής).

ἀ·προμηθής, ής, ές, non prévoyant, sans prévoyance, Jos. *A. J. 18,6,5*.

ἀ·προμήθητος, ος, ον, imprévu, Eschl. *Suppl. 357* (ἀ, προμηθέομαι).

ἀ·προνόητος,ος,ον : I *pass.* **1** non prémédité, Arstt. *M. mor. 2, 6, 42* ‖ **2** non examiné *ou* exploré d'avance, Pol. *3, 48, 4; 4, 5, 5* ‖ II *act.* imprévoyant, inconsidéré, Xén.*Hell.5,3,7*; *avec le gén.* Luc. *Bis acc. 2* (ἀ, προνοέω).

ἀπρονοήτως, *adv.* **1** sans prévoyance, sans réflexion, imprudemment, Xén. *Cyr. 1,4,21, etc.* ‖ **2** sans intervention de la Providence, Sext. *P.1,151*.

ἀ·πρόξενος, ος, ον, sans hôte, Eschl. *Suppl.239*.

ἀ·προοιμίαστος, ος, ον, sans préface, DH.*Lys.17*; Luc. *H. conscr. 23* (ἀ, προοιμιάζω).

ἀπροοιμιάστως, *adv. c. le préc.* Rhét. (*W.3,478*).

ἀ·πρόοπτος, ος, ον, imprévu, Eschl.*Pr.1074* (ἀ, προόψομαι).

ἀπροόπτως, *adv.* à l'improviste, Chrysipp. (Plut.*M.1038* f); El.*N.A. 1, 8*.

ἀ·προόρατος, ος, ον [ρᾱ] **1** imprévu, DS.*20,96* ‖ **2** imprévoyant, Phil. *2,268* (ἀ, προοράω).

ἀπροοράτως [ρᾱ] *adv.* à l'improviste, DL.*9,62*; A.Tat.*2,6*.

ἀπροπετία, ας (ἡ) absence de précipitation, T. Locr. *102* e (ἀ, προπετής).

ἀπροπτωσία, ας (ἡ) art de ne pas céder trop promptement, M.Ant.*3,9*; Zénon (DL.*7,46*) (ἀπρόπτωτος).

ἀ·πρόπτωτος, ος, ον, non précipité, réfléchi, Arr. *Epict. 2,8,29* (ἀ, προπίπτω).

ἀπροπτώτως, *adv.* sans précipitation, Chrysipp. (Plut.*M.1038* c).

ἀ·πρόρρητος, ος, ον, non prédit *ou* qu'on ne peut prédire, Plat. *Leg. 968* e.

ἀ·προσαγόρευτος, ος, ον [ᾰγ] non mentionné, Rhét. (*W.4,21*) (ἀ, προσαγορεύω).

ἀ·προσάρτητος, ος, ον, indépendant, Théol.*46* (ἀ, προσαρτάω).

ἀ·προσαύδητος, ος, ον, à qui l'on n'adresse pas la parole, Plut.*M.29* b; *921* f (ἀ, προσαυδάω).

ἀ·πρόσβατος, ος, ον [βᾰ] inaccessible, Arstt. *H.A. 6,5,1*; Plut.*Alex. 58*; Luc. *Prom. 1* ‖ ⋙ *Dor.* ἀποτίβατος, Soph.*Tr.1030* (ἀ, προσβαίνω).

ἀ·προσδεής, ής, ές, qui n'a pas besoin de, *gén.* Plut. *Per. 16*; Luc. *H. conscr. 36, etc.*; *abs.* qui se suffit à lui-même, Plut.*Arist.c. Cat.4,etc.*

ἀ·προσδέητος, ος, ον, *c. le préc.* Pol.*22,6,4* (ἀ, προσδέω).

ἀ·πρόσδεικτος, ος, ον, qu'on ne peut montrer (à cause de la hauteur) Eschl. *Suppl. 794* (ἀ, προσδείκνυμι).

ἀ·πρόσδεκτος, ος, ον, inadmissible, Sext.*P.2,229, etc.* (ἀ, προσδέχομαι).

ἀ·προσδιόνυσος, ος, ον [ῡ] sans rapport avec la fête de Dionysos, *d'où p. ext.* sans à-propos, à contretemps, Cic. *Att. 16, 12, 1*; Plut. *M. 612* e; Luc. *Bacch.6* (ἀ, πρός, Διόνυσος).

ἀ·προσδιόριστος, ος, ον, non défini, A. Tr. (ἀ, προσδιορίζω).

ἀ·προσδιορίστως, *adv.* sans être défini *ou* spécifié, Rhét.

ἀ·προσδόκητος, ος, ον : **1** *pass.* inattendu, Eschl. *Pr.680, etc.*; Soph. *El. 1017*; Thc. *8,23, etc.*; ἐξ ἀπροσδοκήτου, Hdt. *1,191*; *2,204*; Plat. *Leg.920* d, *etc.* à l'improviste ‖ **2** *act.* qui ne s'attend pas à, Thc.*2,33, etc.*; *avec une prop. inf.* Thc. *7, 29*; *avec* ὡς *et le part.* ἀπροσδόκητοι ὡς ἤδη μαχούμενοι, Thc. *6, 69*, ne s'attendant pas à combattre si tôt (ἀ, προσδοκέω).

ἀπροσδοκήτως, *adv.* à l'improviste, Thc.*4,29*; Xén.*Hell.4,7,7, etc.*

ἀπροσδοκία, ας (ἡ) le fait de ne pas s'attendre à, Plat. *Def. 412* d (ἀ, προσδοκέω).

ἀ·πρόσειλος, ος, ον, dont nul ne s'approche (*litt.* près de qui nul ne se glisse) Eur. *fr. 842 Nauck* (ἀ, προσειλέομαι).

ἀ·προσεκτέω-ῶ, ne pas faire attention, être négligent, Orig. *Ecl. in Plat. p. 80* (ἀ, *πρόσεκτος, *vb. de* προσέχω).

ἀ·προσεξία, ας (ἡ) inattention, négligence, Arr. *Epict. 4,12,5*; Orig. *3,327* e, *etc.* (*cf. le préc.*).

ἀ·προσηγορία, ας (ἡ) le fait de ne pas adresser la parole (à d'autres), manque de relations, Arstt. *Nic. 8, 5, 1* (ἀ, προσήγορος).

ἀ·προσήγορος, ος, ον : **1** à qui l'on ne peut adresser la parole, Soph.*O.C. 1277*; *d'où* terrible, Soph. *Tr. 1093* ‖ **2** qui n'adresse la parole à personne, insociable, Plut. *M. 679* a.

ἀπροσθετέω-ῶ, ne pas adhérer à une opinion, DL. *9,76* (ἀπρόσθετος).

ἀ·πρόσθετος, ος, ον, non accru par addition, Théol. *30* (ἀ, προστίθημι).

ἀ·πρόσικτος, ος, ον, inabordable, Pd. *N. 11, 48* (ἀ, προσικνέομαι).

ἀ·πρόσιτος, ος, ον [ῐ] inabordable, inaccessible, *en parl. de choses* (*montagne, précipice, etc.*) Pol. *3, 49,7*; DS. *19,96*; *fig.* Plut.*Alc.4, etc.* (ἀ, πρόσειμι).

ἀπροσίτως [ῐ] *adv.* sans pouvoir être abordé, Plut. *M. 45* f.

ἀ·πρόσκεπτος, ος, ον : **1** *pass.* non examiné, non considéré, Xén. *Lac. 13,7* ‖ **2** *act.* inconsidéré, irréfléchi, Dém.*1222,18* (ἀ, προσκέπτομαι).

ἀπροσκέπτως, *adv.* sans examen, sans réflexion, Antiphan. (Ath.*238* e).

ἀ·πρόσκλητος, ος, ον, non précédé d'une assignation en justice, Dém. *544,3*; *1251,12* (ἀ, προσκαλέω).

ἀ·προσκλινῶς [ῐ] *adv.* sans inclinaison, Clém. *169* (ἀ, προσκλινής).

ἀ·προσκλίτως [ῐ] *adv.* sans pencher, fermement, Bas.*2,381* (ἀ, προσκλίνω).

1 **ἀ·πρόσκοπος, ος, ον** : **1** qui n'aperçoit pas *ou* ne voit pas clairement, Eschl.*Eum.105* ‖ **2** non exploré (chemin) Spt. *Sir. 35, 21* (ἀ, προσκέπτομαι).

2 **ἀ·πρόσκοπος, ος, ον** : **1** *intr.* qui ne se heurte pas, qui ne fait pas de faux pas, NT. *Ap.24,16* ‖ **2** qui ne fait pas faire de faux pas, *c. à d.* qui ne provoque pas de scandale, NT.*1 Cor. 10,32*; Phil. *1, 10* (ἀ, προσκόπτω).

ἀ·προσκορής, ής, ές, qui ne produit pas la satiété, le dégoût, Hld. *1, 6*; Clém. *170*.

ἀ·πρόσκρουστος, ος, ον, qui ne heurte *ou* n'offense personne, Procl. *ad Hes. p. 151* (ἀ, προσκρούω).

ἀ·πρόσληπτος, ος, ον : **1** non pris, Naz. ‖ **2** qui n'admet pas, *gén.* Dysc. *Pron. 276* c (ἀ, προσλαμβάνω).

ἀ·προσλόγως, *adv.* hors de propos, Pol. *9, 36, 6* (ἀ, πρόσλογος).

ἀ·πρόσμαχος, ος, ον [μᾰ] contre qui l'on ne peut combattre, irrésistible, Soph. *Tr. 1098*; Luc. *Tox. 48* (ἀ, προσμάχομαι).

ἀ·προσμιγής, ής, ές [ῐ] *c. le suiv.* E. Byz. *vº* Σῆρες.

ἀ·πρόσμικτος, ος, ον, qui n'a pas de commerce avec, insociable, Hdt. *1, 65* (ἀ, προσμίγνυμι).

ἀ·πρόσοδος, ος, ον, inabordable, Phryn. *fr. 18 Mein.*

ἀ·πρόσοιστος, ος, ον, dont on ne peut supporter le choc, irrésistible, Eschl.*Pers.91* (ἀ, προσοίσω, *v.* προσφέρω).

ἀπροσοίστως, *adv.* sans qu'on puisse se porter auprès *ou* s'approcher de : ἀ. ἔχειν, Isocr.*198* e, être insociable.

ἀ·προσόμιλος, ος, ον [ῐ] inabordable, insociable, Soph. *O. C. 1236* (ἀ, προσομιλέω).

ἀ·προσόρατος, ος, ον [ρᾱ] qu'on n'ose regarder en face, terrible, Pd. *O.2,74*; Orph. *H.38,2* (ἀ, προσοράω).

ἀ·προσόρμιστος, ος, ον, où l'on ne peut aborder, DS. *20,74* (ἀ, προσορμίζω).

ἀ·προσ·παθής, ής, ές [πᾰ] sans affection *ou* passion, indifférent, Clém. *869* (ἀ, πρός, πάθος).

ἀπροσπαθῶς [πᾰ] *adv.* avec indifférence, Clém. *187*.

ἀ·προσπέλαστος, ος, ον, inabordable, Sta.*20*; Plut.*Ant.70* (ἀ, προσπελάζω).

ἀ·πρόσπλοκος, ος, ον, qu'on ne peut entrelacer *ou* unir, Héracléon (Orig. *4, 380* b).

ἀ·προσποιήτως, *adv.* sans feinte, DS. *Exc. 93*.

ἀ·πρόσπταιστος, ος, ον, *c.* ἀπρόσκοπος 2, Hpc. *1283, 50*.

ἀ·προστασίαστος, ος, ον [τᾰ] *c.* ἀπροστάτευτος, Phil. *1,170, etc.* (ἀ, προστασιάζω).

ἀ·προστασίου [τᾰ] γραφή (ἡ) Dém. *940,15*, *ou* ἀ. δίκη (ἡ) Arstt. *fr. 387, 388*, action judiciaire contre l'étranger domicilié sans répondant (ἀ, προΐστημι).

ἀπροστάτευτος, ος, ον [τᾰ] sans défenseur, sans guide, El. *N.A.15,8*; Jos. *A.J. 20, 8, 8* (ἀ, προστατεύω).

ἀ·προστάτητος, ος, ον [τᾰ] *c. le préc.* M. Ant. *12,14* (ἀ, προστατέω).

ἀ·πρόστομος, ος, ον, non terminé en pointe, Magn. (Poll. *2, 101*).

ἀ·πρόσφιλος, ος, ον [ῐ] non aimable, malveillant, Hld. *5, 7*.

ἀ·πρόσφορος, ος, ον, d'accès difficile *ou* dangereux, Eur. *I.A. 287*.

ἀ·πρόσφυλος, ος, ον [ῠ] qui n'est pas propre *ou* spécial à la tribu *ou* à la race, Hld. *4, 8*.

ἀπροσφωνητί, *adv.* sans adresser la parole, Es. *127, p. 70 Cor.* (ἀπροσφώνητος).

ἀ·προσφώνητος, ος, ον : **1** à qui l'on n'adresse pas la parole, Cic. *Att. 8, 8, 1* ‖ **2** non signalé, Plut. *M. 575* b (ἀ, προσφωνέω).

ἀ·πρόσχυτος, ος, ον [ῠ] qu'on ne peut verser sur, congelé, Nyss. *2, 36 Migne* (ἀ, προσχέω).

ἀ·πρόσψαυστος, ος, ον, qu'on ne peut toucher *ou* qu'il ne faut pas toucher, Hdn gr. *Epim. p. 57* (ἀ, προσψαύω).

ἀ·προσψαύστως, *adv. du préc.* Rhét. (*W. 1, 640*).

ἀ·προσωπόληπτος, ος, ον, qui ne fait pas acception des personnes, impartial, Clém. *772*.

ἀπροσωπολήπτως, *adv.* sans acception de personnes, NT. *1 Petr. 1, 17*.

ἀ·πρόσωπος, ος, ον : **1** sans visage, *d'où* laid, horrible, Plat. *Charm. 154* d ; El. *N.A. 14, 18*; *en parl. d'un pays*, Lib. *4, 784* ‖ **2** *t. de gr.* impersonnel, Gramm. (*Bkk. p. 420, 13*) (ἀ, πρόσωπον).

ἀπροσώπως, *adv.* impersonnellement, Aphth. (*W. 1, 68*); Chrys. *2, 110, etc.*

ἀ·προτί·ελπτος, ος, ον, inespéré, Opp. *C. 3, 422* (ἀ, προτί, ἔλπομαι).

ἀ·προτί·μαστος, ος, ον [ῐ] **1** non touché, non outragé, Il. *19, 263* ‖ **2** qu'on ne peut atteindre, Euph. *62* (ἀ, προτί, μάσσω).

ἀ·προτί·οπτος, ος, ον : **1** dont on ne peut supporter l'aspect, terrible, Opp. *H. 3, 159* ‖ **2** invisible, Q. Sm. *7, 74* (ἀ, προτί, ὄψομαι).

ἀ·προφανής, ής, ές [φᾰ] imprévu, Orph. *Arg. 785* (ἀ, προφαίνω).

ἀ·προφάσιστος, ος, ον [φᾰ] qui ne cherche pas de prétexte, *c. à d.* qui ne recule pas, Thc. *6, 83* ; Xén. *Cyr. 2, 4, 10, etc.*; qui ne cherche pas de prétexte, sans détour, Eur. *Bacch. 1000* (ἀ, προφασίζομαι).

ἀπροφασίστως [φᾰ] *adv.* sans chercher de prétexte, sans détour, sans hésitation, Thc. *1, 49, etc.*; Xén. *Cyr. 2, 3, 8, etc.*

ἀ·πρόφατος, ος, ον [φᾰ] **1** non prédit, imprévu, soudain, Arat. *424, 768* ; A. Rh. *2, 267* ‖ **2** indicible, violent, terrible, A. Rh. *1, 645* ; Nic. *Al. 611* (ἀ, πρό, φημί).

ἀπροφάτως [φᾰ] *adv.* **1** d'une manière imprévue, A. Rh. *1, 1201, etc.* ‖ **2** *c.* ἀπροφασίστως, A. Rh. *2, 68, etc.*

ἀ·προφύλακτος, ος, ον [ῠ] **I** *pass.* **1** (guerre) pour laquelle on n'a pas pris ses mesures, ses précautions, Thc. *4, 55* ‖ **2** non gardé, Opp. *H. 5, 106* ‖ **II** *act.* qui ne se met pas en garde, A. Tat. (ἀ, προφυλάσσω).

ἀπροφυλάκτως [ῠ] *adv.* sans qu'on puisse prendre de précautions, DC. *38, 41*.

ἀπταισία, ας (ἡ) fermeté d'allure, *litt.* le fait de ne pas faire de faux pas, Plat. *Leg. 669* e (ἄπταιστος).

ἄ·πταιστος, ος, ον : **1** qui ne fait pas de faux pas, Xén. *Eq. 1, 6*; *fig.* qui ne fait pas de fautes, infaillible, M. Ant. *5, 9*; *etc.* ‖ **2** où l'on ne fait pas de faux pas, Plut. *M. 691* d ‖ *Cp.* -ότερος, Xén. *l. c.* (ἀ, πταίω).

ἀπταίστως, *adv.* sans faux pas, Plat. *Theæt. 144* b (ἄπταιστος).

ἀπτέον, *vb. d'*ἅπτω, Plat. *Rsp. 377* a.

Ἀπτεραῖος, ου, *adj. m.* d'Aptères, *v. de Crète* (*auj.* Palæocastro) Plut. *Pyrrh. 30* (Ἄπτερα, E. Byz.).

ἀπτερέως, *adv. c.* ἀπτέρως, Parm. *Procem. 17*; A. Rh. *4, 1765*).

ἄ·πτερος, ος, ον : **1** non ailé, Eschl. *Eum. 250*; τὰ ἄπτερα, Arstt. *H. A. 4, 1, 6*, animaux sans ailes ; *fig.* μῦθος ἄ. Od. *17, 57*; *19, 29*, parole non ailée, *c. à d.* qui ne peut s'envoler ni, *par suite*, s'oublier ‖ **2** sans plumes, Eschl. *Eum. 51* ; Eur. *I. T. 1095*; Plat. *Def. 415* a ; *en parl. de flèches*, Hdt. *7, 92*; *particul.* qui n'a pas encore de plumes (oiseau), Eur. *H. f. 1039* (ἀ, πτερόν).

ἀ·πτέρυγος, ος, ον [ῠ] qui est encore sans ailes, Hédyl. (Ath. *297* b) (ἀ, πτέρυξ).

ἀ·πτερύομαι (*seul. prés.*) s'envoler, Arat. *1009*.

ἀπτέρως, *adv.* à tire d'ailes, Lyc. *627* (ἄπτερος).

ἀ·πτήν, ῆνος (ὁ, ἡ) **1** qui ne vole pas encore, Il. *9, 323* ‖ **2** qui ne vole pas, qui n'a pas d'ailes, Ar. *Av. 687*; Plat. *Pol. 276* a (ἀ, ἵπταμαι).

ἁπτικός, ή, όν : **1** propre à toucher, à saisir, *gén.* Arstt. *G. et corr. 1, 6, 5* ‖ **2** qui concerne le toucher, propre au toucher : ἡ ἁπτικὴ αἴσθησις, Arstt. *An. 2, 2, 7*, *ou* τὸ ἁπτικόν, Arstt. *An. 2, 3, 8*, le sens du toucher ‖ **3** qui agit sur (médecine) *gén.* Diosc. *2, 21 et 210* ‖ *Sup.* -ώτατος, Arstt. *P. A. 2, 17, 2* (ἅπτω 1).

ἄ·πτιλος, ος, ον [ῐ] sans plumes, Jul. *383* c (ἀ, πτίλον).

ἄ·πτιστος, ος, ον, non pilé, non mondé, Hpc. *13, 18* (ἀ, πτίσσω).

ἀπτο·επής, ής, ές, à la parole hardie, Il. *8, 209* (** ἄπτοος, de ἀ, πτόα et ἔπος*).

ἀπτοητί, *adv. c.* ἀπτοήτως, Bas. *3, 641 Migne*.

ἀπτοίητος, *v. le suiv.*

ἀ·πτόητος, ος, ον, intrépide, Bas. *2, 124* ‖ ⋙ *Poét.* ἀπτοίητος, Nonn. *30, 278, etc.* (ἀ, πτοέω).

ἀπτοήτως, *adv.* intrépidement, Phal. *Ep. 103, 284*.

ἀ·πτολέμιστος, ος, ον, impropre à la guerre, non belliqueux, Oracl. (Ath. *524* b) (ἀ, πτολεμίζω).

ἀ·πτόλεμος, ος, ον, *poét. c.* ἀπόλεμος, Il. *2, 201, etc.*; Eur. *Med. 643*.

ἀ·πτολίεθρος, ος, ον, dépourvu de villes, Naz. *Carm. 8, 11* (ἀ, πτολίεθρον).

ἁπτός, ή, όν, tangible, palpable, Plat. *Rsp. 525* d, *etc.*; Arstt. *An. 2, 11, 1* (ἅπτω 1).

ἄ·πτυστος, ος, ον, sans crachats : ἄ. βήξ, Hpc. *177* d, *etc.* toux sèche (ἀ, πτύω).

1 ἅπτω (*impf.* ἧπτον, *f.* ἅψω, *ao.* ἧψα, *pf. inus.*; *pass. ao.* ἥφθην, *ao. 2* ἥφην, *pf.* ἧμμαι) ajuster, attacher, nouer : τι, Od. *21, 408*, qqe ch. ; βρόχῳ ἄ. δέρην, Eur. *Hel. 136*, *ou* βρόχους ἄ. κρεμαστούς, Eur. *Or. 1036*, attacher un lacet à son cou pour se pendre ; ἄ. χορόν, Eschl. *Eum. 307*, former (*litt.* nouer) un chœur de danse ; ἄ. πάλην τινί, Eschl. *Ch. 868*, engager une lutte avec qqn ; *abs.* λύουσ' εἴθ' ἅπτουσα, Soph. *Ant. 40*, déliant ou attachant, *c. à d.* quoi que je fasse, *sorte de proverbe* ‖ *Moy.* ἅπτομαι (*impf.* ἡπτόμην, *f.* ἅψομαι, *ao.* ἡψάμην, *pf.* ἧμμαι) **I** attacher pour soi : βρόχον ἀπὸ μελάθρου, Od. *11, 278*, un lacet au plafond (pour se pendre) ‖ **II** toucher, *d'où* : **1** atteindre, *gén.* : ἀμφοτέρων βέλε' ἥπτετο, Il. *8, 67*, les traits les atteignirent tous deux ; ἄ. τῆς γῆς, DS. *4, 48*, toucher terre : *rar. avec le dat.* Pd. *P. 10, 28*; *I. 3, 30*; *fig.* τῆς ἀληθείας, Plat. *Phæd. 65* b, *etc.* parvenir à la vérité ; τοῦ τέλους, Plat. *Conv. 211* b, toucher au but, atteindre le but ; *p. ext.* saisir par les sens *ou* par l'esprit, percevoir, Soph. *O. C. 1550*; Plat. *Phæd. 99* e ‖ **2** toucher, se mettre en contact avec, *d'où* avoir des relations intimes avec, *gén.* Eur. *Ph. 953*; Plat. *Rsp. 701* b, *etc.* ‖ **3** toucher pour prendre, *en parl. de nourriture* : ἄ. βρώμης, ποτῆτος, Od. *10, 379*, prendre de la nourriture, de la boisson ; ὅσα ὄρνεα καὶ τετράποδα ἀνθρώπων ἅπτεται, Thc. *2, 50*, toutes les espèces d'oiseaux et de quadrupèdes qui se nourrissent de chair humaine ; *particul.* toucher en suppliant : ἄ. γούνων, Il. *1, 512*, *ou* γονάτων, Pd. Eur. ; χειρῶν, Il. *10, 377*; γενείου, Od. *19, 473*, toucher les genoux, les mains, la barbe de qqn en suppliant ‖ **4** *avec idée d'hostilité*, porter la main sur, s'attaquer à, τινος, Eschl. *Ag. 1608*; Soph. *O. C. 830*; Plat. *Rsp. 465* b, *etc.* porter la main sur qqn ; τῶν ἀλλοτρίων, Plat. *Rsp. 360* b, s'attaquer au bien d'autrui ; *d'où*, *en parl. de troupes, d'armées*, attaquer, Xén. *Hell. 5, 4, 43, etc.*; Pol. *2, 34*; *fig.* πόνοι ἅπτονται τοῦ σώματος, Xén. *Cyr. 1, 6, 25*, la fatigue envahit le corps ; *en parl. de maladies, de fléaux* : ἄ. τῶν ἀνθρώπων, Thc. *2, 48*, s'attaquer aux hommes ; *cf.* Thc. *2, 50*; Soph. *Tr. 1009*; *de même* attaquer en paroles, par des reproches *ou* des injures, Hdt. *5, 92, 3*; *sans idée de violence*, ἄ. τῶν λόγων, Plat. *Phæd. 86* d, *Rsp. 497* e, s'attaquer aux arguments d'autrui, les discuter ‖ **5** *fig.* mettre la main à, se mettre à, s'adonner à : ἔργου, Xén. *Hell. 1, 4, 5*; πράγματος, Dém. *564, 26*; πολέμου, Thc. *5, 61*, s'attacher à une œuvre, à une affaire, à une guerre, *c. à d.* entreprendre une œuvre, *etc.*; λόγων, Eur. *Ion 544*; Plat. *Rsp. 539* a, nouer un entretien (*mais v. ci-dessus 4*, ἄ. τῶν λόγων) ; φιλοσοφίας, Plat. *Phæd. 64* a, s'adonner à l'éloquence, à la philosophie ; *en mauv. part* : φόνου, Eur. *I. T. 381*; Plat. *Phæd. 108* b ; ἀσεβημάτων, Pol. *7, 13*, commettre un meurtre, des actes d'impiété ; *abs.* se mettre à la besogne, Ar. *Eccl. 582* ‖ **6** *fig.* se rattacher à, être en rapport avec : τινος, Plat. *Soph. 261* c, *Parm. 165* d, *etc.* avec qqe ch. ‖ ⋙ *Pass. ao. 1 ion.* ἄφθην, Hdt. *1, 19*. *Ao. 2 subj. 3 sg.* ἀφῇ, Arstt. *N. A. 8, 4, 8*; *inf.* ἀφῆναι, D. Chr. *36, p. 93 Reiske*. *Pf. ion.* ἄμμαι, Hdt. *1, 86*. — *Moy. impf. ion.* ἀπτόμην, Il. *2, 171* (*vulg.*) Hdt. *3, 137, 6*. *Ao. ion.* ἀψάμην, Il. *10, 377*; *23, 666*; Sim. am. *1, 18*; Hdt. *1, 19* (R. Ἁφ, toucher).

2 ἅπτω (*impf.* ἧπτον, *f.* ἅψω, *ao.* ἧψα, *pf. inus.*; *pass. ao.* ἥφθην, *pf.* ἧμμαι) allumer : πεύκας, Eur. *Or. 1543*; λύχνον, Ar. *Nub. 18, etc.* allumer des torches de résine, une lampe ; *fig.* πυρσὸν ὕμνων, Pd. *I. 3, 61*, faire brûler un flambeau d'hymnes ; *au pass.* δᾳς ἡμμένη, Ar. *Nub. 1490*, flambeau allumé ; ἄνθρακες ἡμμένοι, Thc. *4, 100*, charbons embrasés ‖ *Moy.* (*inf. f.* ἅψεσθαι) s'allumer, Od. *9, 379* (R. Ἁφ, brûler).

ἀ·πτώς, ῶτος (ὁ, ἡ) qui ne tombe pas ; *fig.* infaillible, Pd. *O. 9, 99* Plat. *Rsp. 534* c ; Anth. *7, 375*, *etc.*; Plat. *Cat. c. Arist. 2* (ἀ, πίπτω).

ἄ·πτωτος, ος, ον : 1 infaillible, LGN 33 || 2 t. de gr. sans cas, indéclinable, DL. 7, 58; DYSC. (Bkk. p. 501, 23; 537,22) (ἀ, πίπτω).

ἀπτώτως, adv. infailliblement, sûrement, SEXT. Math. 8,187.

ἀ·πτωχεύτως, adv. sans mendier, CHRYS. 5,885 (ἀ, πτωχεύω).

ἀπύ, v. ἀπό.

ἄ·πυγος, ος, ον [ῠ] sans fesses, SIM. Mul. 76; PLAT. COM. (GAL. 9,316) || Cp. -ότερος, ANTH. 11,327 (ἀ, πυγή).

ἀ·πύθμενος, ος, ον, sans fond, PARTH. (ATH. 501 a) (ἀ, πυθμήν).

ἄ·πυκνος, ος, ον, non dense, non serré, lâche, PTOL. Harm. p. 30 a, 31 a (ἀ, πυκνός).

ἀ·πύλωτος, ος, ον [ῠ] 1 non fermé de portes, XÉN. Hell. 5,4,20 || 2 fig. indiscret, AR. Ran. 838 (ἀ, πυλόω).

ἀ·πυνδάκωτος, ος, ον [δᾰ] sans fond, SOPH. fr. 541 (ἀ, *πυνδακόω de πύνδαξ).

ἄ·πυργος, ος, ον, sans tours, non fortifié de tours, EUR. fr. 749 (ἀ, πύργος).

ἀ·πύργωτος, ος, ον, non fortifié de tours, OD. 11,264 (ἀ, πυργόω).

ἀ·πύρεκτος, ος, ον [ῠ] sans fièvre, ARR. Epict. 4,6,21; GEOP. 13,8,9 (ἀ, πυρέσσω).

ἀ·πυρεξία, ας (ἡ) [ῠ] absence de fièvre, GAL. 9,26, etc. (ἀπύρεκτος).

ἀ·πύρετος, ος, ον [ῠ] sans fièvre, HPC. 54, 55, etc.; LUC. Philops. 25; ANTIPHAN. (ATH. 60 d) (ἀ, πυρετός).

ἀπυρηνο·μήλη, correct. p. ἀπυρο·μήλη, ης (ἡ) [ῡ] sonde (de chirurgien) sans bout arrondi, GAL. (ἀπύρηνος, μ.).

ἀ·πύρηνος, ος, ον [ῠ] sans noyau ferme, AR. (ATH. 650 e); TH. H.P. 4,13, 2 || Cp. -ότερος, ARSTT. Probl. 20,24 (ἀ, πυρήν).

ἀπυρομήλη, v. ἀπυρηνομήλη.

ἄ·πυρος, ος, ον [ῠ] I sans feu, d'où : 1 non allumé, LUC. D. deor. 19,1 || 2 non pourvu de feu, d'où froid, HÉS. O. 525 || II qui ne connaît pas le feu, c. à d. : 1 qu'on n'a pas encore mis sur le feu : τρίποδες ἄ. IL. 9,122; λέβης ἄ. IL. 23,267, trépieds, chaudron qui n'ont pas encore vu le feu, c. à d. neufs || 2 non préparé ou non travaillé avec du feu : ἄ. σιτία, PLUT. M. 349 a, aliments crus ; οἶνος ἄ. ALCM. (ATH. 31 c) vin non chauffé ; χρυσίον ἄ. HDT. 3,97, or natif ; ἄ. ἄρδις, ESCHL. Pr. 880, aiguille non forgée au feu, c. à d. non de fer, mais invisible ; ἄ. ἱερά, PD. O. 7,48, ou ἄ. θυσία, EUR. fr. 904, sacrifices sans feu, c. à d. sacrifices qui ne brûlent pas, non agréés par les dieux, ESCHL. Ag. 70 (ἀ, πῦρ).

ἀ·πύρσευτος, ος, ον, non éclairé par le feu, P. SIL. Ecphr. 333 (ἀ, πυρσεύω).

ἀπύρως [ῠ] adv. sans feu, HPC. 77 c (ἄπυρος).

ἀ·πύρωτος, ος, ον [ῠ] 1 qui n'a pas encore vu le feu, IL. 23, 270 || 2 non enflammé, qui ne brille pas, PLUT. M. 891 e (ἀ, πυρόω).

ἄ·πυστος, ος, ον : I pass. 1 dont on n'a pas entendu parler, OD. 1,242; PLAT. Ax. 365 c || 2 qu'on ne doit pas ou qu'on ne peut pas entendre, mystérieux, SOPH. O. C. 489 || II act. qui n'a pas entendu parler de, qui ignore, gén. OD. 4,675; abs. OD. 5,127 (ἀ, πυνθάνομαι).

ἀπυ·στρέφω, v. ἀποστρέφω.

ἀπύτης, v. ἠπύτης.

ἀπύω, v. ἠπύω.

ἀπφά ou ἄπφα, papa, t. d'amitié, GRAMM. (Bkk. p. 441,11) (cf. ἄππα).

ἀπφάριον, ου (τὸ) [φᾰ] petit papa, XÉNARQ. (ATH. 569 c) (dim. du préc.).

ἀπφῦς (ὁ) seul. acc. ῦν, t. enfantin, papa, THCR. 15,15.

ἀπ·ῳδέω-ῶ, c. ἀπᾴδω, PLUT. M. 1043 b.

ἀπ·ῳδός, ός, όν : 1 qui détonne, discordant, EUR. Cycl. 488; fig. déraisonnable, absurde, LUC. Pisc. 34 || 2 qui ne chante plus, LUC. Lex. 6 (ἀ. ᾠδή).

ἄπωθε [ᾰ] adv. réc. c. le suiv. Q. SM. 6,647; ANTH. 7,172.

ἄπωθεν [ᾰ] 1 adv. de loin, SOPH. Ant. 1206, etc.; EUR. Her. 674, etc.; ARSTT. Rhet. 1,11,16, etc. || 2 prép. loin de, gén. EUR. I. T. 108; AR. Pl. 674; THC. 3,111; après son rég. : νεὼς ἄπ. EUR. I. T. 108, à distance du bateau ; fig. κἂν ἄπωθεν ᾖ, EUR. I. A. 983, même s'il est étranger (aux maux qu'il peut secourir).

ἀπ·ωθέω-ῶ (f. -ώσω, ao. ἀπέωσα, etc.) 1 repousser : ὀχῆα, IL. 24, 446, un verrou ; τινα οὐδοῦ, OD. 22, 76, qqn du seuil (d'une maison) ; εἰς τοὔπισθεν, PLAT. Soph. 261 b, rejeter en arrière ; ἐπάλξεις ἀπ. THC. 3,23, arracher des créneaux || 2 repousser au loin : ὁμίχλην, IL. 17,649, une vapeur ; τινα γῆς, SOPH. O. R. 641, ou ἐκ γῆς, HDT. 1,173, chasser qqn d'un pays || 3 pousser à la suite l'un de l'autre : σανίδας, HÉRON Aut. 244, les lames d'un plancher, c. à d. les ajuster, les assembler || Moy. ἀπωθέομαι-οῦμαι (f. ἀπώσομαι, etc.) 1 repousser ou écarter de soi : τινα, IL. 24,508, qqn ; τι, OD. 9,305, qqe ch. ; τινα ἐκ μεγάροιο, OD. 1,270, qqn d'un palais ; en parl. d'ennemis, de dangers, etc. Τρῶας, IL. 8, 206, repousser, les Troyens ; νηῶν πῦρ, IL. 16,301, repousser des vaisseaux le feu de l'ennemi ; fig. repousser (le gain, la servitude, un traité, etc.) HDT. 1,199; THC. 5,22; PLAT. Rsp. 366 a, etc. ; abs. refuser, SOPH. Tr. 1249 || 2 repousser au loin : τινα, OD. 13,276, qqn || ⋙ Act. fut. inf. épq. ἀπωσέμεν, IL. 13, 367. Ao. poét. ἄπωσα, IL. 24, 446, etc. ; d'où sbj. 1 pl. épq. ἀπώσομεν, IL. 8, 96; OD. 22,76. — Pass. pf. inf. ἀπεῶσθαι, THC. 2,39; part. ion. ἀπωσμένος, HDT. 5, 69. — Moy. fut. 2 sg. épq. ἀπώσεαι, OD. 1, 270; fut. réc. avec augm. ἀπεώσομαι formé de l'ao. ἀπέωσα, SPT. 4 Reg. 21,14. Ao. poét. ἀπωσάμην, OD. 13,276; ao. réc. ἀπωθησάμην, DC. 38, 28.

ἀπώλεια, ας (ἡ) 1 destruction, ARSTT. Nic. 4,1; 5, etc. || 2 perte, perdition, POL. 6,59; NT. Matth. 7, 13; Joh. 17,12; Ap. 25,16, etc. || ⋙ Ion. -είη, HPC. 1284,44 (ἀπόλλυμι).

ἀπωλεσί·οικος, ος, ον, qui ruine une maison, COM. (Bkk. p. 25, 15) (ἀπόλλυμι, οἶκος).

ἀ·πώμαστος, ος, ον, non fermé d'un couvercle, BABR. 60,1; GAL. 9, 488 (ἀ, πωμάζω).

ἄ·πωμος, ος, ον, sans couvercle, GEOP. 6,1,4 (ἀ, πῶμα).

ἀπωμοτικός, ή, όν, propre à nier avec serment (en parl. de la particule μά), p. opp. à κατωμοτικός, D. THR. 642, 15 (ἀπώμοτος).

ἀπ·ώμοτος, ος, ον, qu'on repousse ou qu'on doit repousser avec serment, qu'on jure de ne pas faire, SOPH. Ant. 390; particul. qu'on repousse avec serment ; qu'on déclare, sous serment, impossible, ARCHIL. fr. 30; EUP. (Bkk. 441); PLAT. Leg. 814 a (ἀπόμνυμι).

ἀπών, οῦσα, όν, part. prés. d'ἄπειμι 1.

ἀπ·ωνέομαι-οῦμαι, f. -ωνηθήσομαι, racheter, THPP. COM. fr. 95.

Ἀπώνιος, ου (ὁ) = lat. Aponius, n. d'h. rom. PLUT. Galb. 8.

ἀπῶρυξ, υγος (ἡ) [ῠγ] provin de vigne, SPT. Ezech. 17,6; GEOP. 5,18,1 (ἀπορύσσω).

ἀπωρωσία, ας (ἡ) refus de se souder, en parl. d'une fracture, P. EG. 6,110 (ἀπώρωτος).

ἀ·πώρωτος, ος, ον, qui refuse de se souder, en parl. d'un os, DIOSC. 1,89 (ἀ, πωρόω).

ἀπωσέμεν, v. ἀπωθέω.

ἀπωσι·κύματος, ος, ον [ῡᾰ] qui repousse les vagues, ANTH. 6,90 (ἀπωθέω, κῦμα).

ἄπωσις, εως (ἡ) action de repousser, THC. 7,34; t. de phys. répulsion, (p. opp. à ἕλξις, attraction) ARSTT. Phys. 7,2,3 (ἀπωθέω).

ἀπωσμός, οῦ (ὁ) expulsion, persécution, SPT. Thren. 1,8 (ἀπωθέω).

ἀπωστέος, α, ον, qu'il faut ou qu'on peut repousser, EUR. H. f. 294 (vb. d'ἀπωθέω).

ἀπωστικός, ή, όν, propre à repousser, répulsif, GAL. 5, 65 (ἀπωθέω).

ἀπωστός, ή, όν : 1 repoussé, chassé de, gén. HDT. 6, 5; SOPH. Aj. 1019 || 2 qui ne peut être repoussé ou chassé, HDT. 1,71 (ἀπωθέω).

ἀπώσω, v. ἀπωθέω.

ἀπωτάτω [τᾰ] adv. sup. le plus loin de, gén. DÉM. 675,27 (ἀπό).

ἀπωτέρω, adv. cp. plus loin, SOPH. O. R. 137; AR. Nub. 761; PLAT. Phædr. 254 c ; ἀπ. τῷ γένει ὄντες, DÉM. 1066, 26, parents à un degré plus éloigné ; avec un gén. plus loin de, PLAT. Rsp. 449 b, etc. (ἀπό).

ἀπ·ωχραίνω, faire jaunir, rendre jaune, TH. Col. 34.

ἄρ, v. ἄρα.

ἄρ', élis. p. ἄρα.

ἄρα [ᾰᾰ] épq. ἄρ dev. une cons., ῥα enclit. ; ῥ' dev. une voy., ῥά dev. un digamma, particule toujours placée après un mot et marquant : I une simple transition (sens exclus. épq.) puis, alors, et : στῆ δ' ἄρ' (ὄνειρος) IL. 2,20, et le songe se tint (au-dessus) ; souv. employé après les particules copulatives καί, τέ, δέ, HOM. ; après les particules de temps : τότε δή ῥα, τῆμος ἄρα, et alors ; ὅτε ῥα, ἐπεί ῥα, ἐπεὶ ἄρ, etc puis lorsque, etc. HOM. ; qqf. dans les deux propos. corresp. : ὅτε δή ῥα… δή ῥα τότε, IL. 24,31, et lorsque… alors donc ; après les adv. de temps : αἶψα δ' ἄρα, αὐτίκα δ' ἄρ, etc. HOM. et aussitôt, alors tout à coup ; dans une énumération, IL. 2, 546, etc. ; après un part. marquant une idée de temps : ὡς εἰπὼν κατ' ἄρ ἕζετο, IL. 1, 68, il parla ainsi, puis s'assit ; cf. OD. 1,441, etc. ; abs. πρός ῥα πλατάνιστον ὄρουσεν, IL. 2, 310, alors il s'élança vers le platane || II une conséquence, par suite, ainsi

donc, donc, *particul.* 1 *pour marquer qu'un fait est la conséquence de ce qui vient d'être dit* : τοὔνεκ' ἄρ' ἄλγε' ἔδωκεν, Il.1,96, à cause de cela donc, (Apollon) a suscité des fléaux ; ἐρωτώσης τῆς μητρὸς ἀπεκρίνατο ἄρα, Xén. Cyr.1,3,2, sa mère l'ayant interrogé, il répondit donc || 2 *en parl. d'une chose dite ou supposée connue, et que l'on rappelle ainsi par allusion ou en forme de conclusion* : ὣς ἄρα φωνήσας, Od. 16,213, ayant donc ainsi parlé ; υἱὸν Πριάμοιο... τόν ῥ' Ὀδυσεὺς βάλε, Il.4,501, le fils de Priam, celui que frappa, comme on sait, Ulysse ; *avec certaines conjonctions ou particules* : αὐτὸς ἄρα, ἄρα δέ, ὅς ῥά τε, ὅς τ' ἄρα, ἄρα μέν, ἄρα καί, ἄρα δή, Hom. ensuite donc ; *avec un mot interr.* : τίς ἄρα ; Il.3,226, *etc.*; Od. 1,346, *etc.* Att. qui donc? τί ἄρα ; Xén. Mem.1,3,11, quoi donc? πῶς ἄρα ; Att. comment donc? *avec une nég.* : οὐδ' ἄρα πως ἦν δαήμονα φῶτα γενέσθαι, Il. 23, 670, par suite il était impossible que je fusse un mortel habile (en toutes choses); οὔτ' ἄρα... οὔτε, Hom. par suite ni... ni; οὔτε... οὔτ' ἄρα, Hom. ni... ni par suite, ni de même || 3 *en parl. d'une chose qu'on affirme par suite de raisons exprimées ou non* : οὐκ ἄρα σοίγε πατὴρ ἦν Πηλεύς, Il. 16, 33, ainsi donc Pélée n'était pas ton père ; οὐκ ἄρ' ἀγαθὸς τὰ πολιτικὰ Περικλῆς ἦν ἐκ τούτου τοῦ λόγου, Plat. Gorg. 516 d, ainsi donc, d'après ce raisonnement, Périclès n'était pas un homme d'Etat habile ; *cf.* Soph. Ph.978, Aj.367; ταῦτ' ἄρα, Att. c'est donc pour cela que || III *une explication*, puisque, à savoir, c'est-à-dire, en effet : ὑπερφίαλον ἔπος ἔκβαλε· φῆ ῥ' ἀέκητι θεῶν φευγέειν, Od. 4, 504, il a prononcé une parole arrogante, car il a dit qu'il échapperait malgré les dieux ; πειρήσομαι, οἵτινές εἰσιν, ἤ ῥ' οἵ γ' ὑβρισταί, ἦε φιλόξεινοι, Od. 9,175, j'éprouverai ce qu'ils sont, (à savoir) des hommes arrogants ou hospitaliers; *après une conj.* ἐρῶ ὡς ἄρα, Plat. Theæt. 152 d, je dirai donc que ; εἰ ἄρα, Thc.1,27; *ou* ἐὰν ἄρα, Plat.Gorg.469 d; ἢν ἄρα, Thc. 1, 93, Xén. Cyr. 6, 3,13, si en effet, *pour marquer un doute*; εἰ μὴ ἄρα, Hdt.4,32, *etc.*; Xén.Mem.1,2,8, *etc.*; ἐὰν μὴ ἄρα, Plat.Prot.355 b, à moins qu'en effet, à moins que par hasard ; *avec ironie*, Xén. Mem. 1, 2, 8 || IV *Rem.* 1 ἄρα *est qqf. répété dans une même propos.* : ὣς ἄρα φωνήσας κατ' ἄρ' ἕζετο, Od. 16, 213, ayant donc ainsi parlé, il alla ensuite s'asseoir (*le 1er ἄρα résume ce qui vient d'être dit, le 2e marque une corrélation entre les faits exprimés*); *cf.* Od. 18,110 || 2 ἄρα *se place qqf. entre une prép. et un subst.* : ἐς ῥα θρόνους ἕζοντο, Od. 4, 51, ils s'assirent donc sur leurs sièges; μετ' ἄρα δμῳῇσι ἧστο, Il. 6, 323, elle était donc assise au milieu de ses servantes || 3 ἄρα *se joint qqf. par crase à une particule précédente* : τἄρα, μεντἄρα, οὐτἄρα, *p.* τοι, μέντοι, οὔτοι ἄρα, *ou même à un mot précédent* : δήξομἄρα, Ar. Ach. 325; οἰμώξετἄρα, Ar. Th. 248, οἰμωξἄρα, Ar. Pl. 876; κλαυσἄρα, Ar. Pax 532, *etc. p.* δήξομαι, οἰμώξετε, οἰμώξει, κλαύσει, *et* ἄρα (R. Ἀρ, *cf.* ἀραρίσκω).

ἆρα [ᾱᾰ] I *particule interrogative pour marquer l'impatience, la crainte*, est-ce donc que? est-ce donc? 1 *avec une réponse affirmative ou négative* : ἆρα βέβληκα δὶς ἐφεξῆς ; Xén. Cyr. 6, 4, 4, ai-je bien lancé *ou* frappé deux fois de suite? (*réponse* : oui); ἆρ' οἴεσθε ; Dém. 934, 4, pensez-vous donc? (*réponse* : non); *au commenc. d'une prop. indir.* : σκεψώμεθα τοῦτο ἆρα, Plat. Phæd. 70 e, examinons si en effet || 2 ἆρ' οὐ ; ἆρ' οὐχί ; = *lat.* nonne, *avec réponse affirmative*, Soph. O.C. 791, *etc.*; Plat. Phæd. 64 c, *etc.*; ἆρ' οὖν οὐ ; *ou simpl.* ἆρ' οὖν ; Plat.Gorg.477 a, *ou seul.* ἆρα, Soph.Tr.988, *m. sign.* || 3 ἆρα μή ; = *lat.* num, *avec réponse négative*, Eschl.Sept.208; ἆρ' οὖν μή ; Att. *m. sign.* || II *équivalent de* ἄρα, donc : 1 *après un mot interrog.* : τίς ἆρα ; τί δ' ἆρα ; Soph. Aj. 905; Eur. I.A. 1228; Ar.Vesp.893, qui donc? quoi donc? *ou après* ἦν, Eur. Rh. 118, si donc || 2 *abs.* τοιοῖσδε χρησμοῖς ἆρα χρὴ πεποιθέναι, Eschl.Ch.297, certes à de tels oracles il faut obéir ; *cf.* Pd. P.4,78; Ar. Av. 91; *particul. dans les exclamations*, Soph. Aj. 738; Eur. Ph. 575 || ⋙ ἆρα *au sens du* § I *se construit d'ord. au commenc. de la propos.* : *en poésie, et rar. en prose* (Plat. Phæd. 67 c), *il peut se placer après d'autres mots* (*contract. de* ἦ ἄρα).

ἀρά, ᾶς (ἡ) [ᾰρ, *épq. à l'arsis* ᾱρ] 1 prière, Il.15,378, *etc.*; Hés.O.724; Pd.I.5,40, *etc.* ἀρὴν (*ion.*) ποιεῖσθαι, *avec une prop. inf.* Hdt.6,63, prier *ou* souhaiter que, *etc.* || 2 *particul. en mauv. part*, imprécation, malédiction, *au pl.* Il.9,566; ἀρὰς ἀρᾶσθαι, Soph. O.C. 952, *ou* ἐπεύχεσθαί τινι, Plat.Criti.119 e, prononcer des imprécations contre qqn ; l'Imprécation *personnifiée*, Soph.El.111, O.R. 418; *au pl.* Ἀραί, les Imprécations, Eschl. Eum. 417 || 3 *p. suite*, l'effet d'une malédiction, perte, ruine, Il.12, 334, *etc.*; Od.2,59; *en ce sens, plur.* Ἀραί, les divinités vengeresses, *chargées de l'accomplissement des imprécations, et confondues ainsi avec les Erinyes*, Soph. O.C. 1376, Ἀρὰς καλοῦμαι, Soph.O.C.1384, j'invoque les divinités vengeresses, *c. à d.* je maudis || ⋙ *Ion.* ἀρή, Il.14, 485; 18,100, *etc.*; Od.2,59, *etc. Gén. pl. dissyll.* ἀρέων [ᾰ] Il.9,566; *dat. pl. épq.* ἀρῇσιν, Od.17,496.

Ἄραβες, *v.* Ἄραψ.

ἀραβέω-ῶ [ᾰᾰ] 1 *intr.* s'entre-choquer avec bruit, Il. 5,42; Od.24,525; Epich. (Ath. 411 b); Thcr. 22,126 || 2 *tr.* faire s'entre-choquer : ὀδόντας, A.Rh. 2,281, les dents || ⋙ *Ao. poét.* ἀράβησα [ᾰρᾰ]; Hom.Il.cc.; A.Rh. l.c.

Ἀραβία, ας (ἡ) [ᾰρᾰ] Arabie, *contrée d'Asie*, Eschl. Pr. 420, *etc.* || ⋙ [ᾱρᾰ-] DP. 925. *Ion.* Ἀραβίη, Hdt.2,8,12, *etc.*; Luc.Syr.30; Arr. Ind.32,7,43; DP.925. *Poét.* Ἀρραβία, Thcr.17,86; Nonn.17,392, *etc.* (Ἄραψ).

Ἀραβικός, ή, όν [ᾰᾰ] d'Arabie *ou* d'Arabe, arabique, Arstt. Mund. 3; Plut.Ant.69, *etc.* (Ἄραψ).

Ἀράβιος, α, *ion.* η, ον [ᾰᾰ] 1 *c. le préc.* Arstt.H.A.2,1, *etc.*; ὁ Ἀ. κόλπος, Hdt.2,11, *etc.* le golfe d'Arabie || 2 habitant de l'Arabie, Hdt.1,198, *etc.*; Xén.Cyr.1,1,4, *etc.* || ⋙ [ᾱρᾰ-] Anth.App.306. *Poét. ion.* Ἀρράβιος, η, ον, Nonn.20,237; 27,42.

Ἀράβισσα, ης (ἡ) femme arabe, D.Byz. *v°* Ἀραβία; Spt. Job. 42,18.

Ἀραβιστί, *adv.* en arabe, E.Byz. *v°* Ναβαταῖοι (Ἄραψ).

ἄραβος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] choc, craquement, Il.10,375.

Ἄραβος, ου, *épq.* οιο (ὁ) [ᾰᾰ] Arabos, *h.* Eschl.Pers.38.

ἀράγδην [ᾰρ] *adv.* avec un choc bruyant, Luc.Lex.5 (ἀράσσω).

ἄραγμα, ατος (τὸ) [ᾰρ] 1 bruit d'un corps que l'on frappe, choc bruyant (de tambours), Eur. Cycl. 202 || 2 *c.* κάταγμα, Sor. p.48,2 Cocch. (ἀράσσω).

ἀραγμός, οῦ (ὁ) [ᾰρ] *c. le préc. en parl. du cliquetis d'un mors de cheval et des rênes*, Eur. Rh. 569; *de pierres qu'on lance*, Eur. Ph. 1143; *de coups sur la poitrine en signe de deuil*, Soph.O.C.1609.

Ἀράδιος, ου (ὁ) d'Arados, Hdt.7, 98, *etc.* (Ἄραδος).

ἄραδος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] agitation, mouvement violent, Hpc.385,4, *etc.*; *particul.* battement violent du cœur, Nic.Th.775.

Ἄραδος, ου (ἡ) Arados, *î. et v. près la côte de Phénicie*, Jos.A.J.1, 6,2, *etc.*

ἀ·ράζω *ou mieux* **ἀ·ρράζω** (*seul. prés.*) grogner, gronder, *en parl. des chiens*, DH.16,5; El.N.A.5,51; *etc.*

ἆραι, *inf. ao. 1 act. ou impér. ao. 2 moy. d'* αἴρω.

ἀραιά, *v.* ἀραιός.

Ἄραιθος, ου (ὁ) Aræthos, *fl. d'Epire*, Lyc.409.

Ἀραιθυρέη, ης (ἡ) [ᾰῠ] Aræthyréè, *v. et contrée d'Argolide*, Il.2, 571.

Ἀραιθυρέηθεν [ᾰῠ] d'Aræthyréè, A.Rh.1,115 (*v. le préc.*).

ἀραίμην, *opt. ao. moy. d'* αἴρω.

Ἀραῖνος, ου (ὁ) Arænos, *fl. et côte de Thrace*, Plut.M.298 a.

ἀραι·όδους, -όδοντος (ὁ, ἡ) [ᾰ] aux dents rares, Arstt. H.A. 2,3,2 (ἀραιός, ὀδούς).

ἀραιό·πορος, ος, ον [ᾰ] aux pores clairsemés, flasque, A.Aphr. Probl. 1,2 (ἀ. πόρος).

ἀραιός, ά, όν [ᾰ] mince, *d'où* : 1 grêle : ἀραιὰ γαστήρ, Nic.Th.133, *ou abs.* ἡ ἀραιά, R.Eph.38, la partie grêle *ou* inférieure du ventre, les flancs || 2 tendre, Il. 5,425 || 3 étroit, *en parl. de l'entrée d'un port*, Od. 10, 90 || 4 peu profond (corps de troupes), Xén. Lac. 11,6 || 5 peu abondant, *en parl. de nourriture*, Arstt. Pol. 7, 16,14; *d'où* rare, clairsemé, *en parl. de rayons de lumière, de cheveux*, Arstt.Col.1,6; 6,5; *p. anal.* intermittent (pouls, respiration, *etc.*), Hpc.966 f, *etc.*; *p. ext.* peu dense, Hpc.230, 29, *etc.*; Arstt. Mund. 4,4; *d'où* poreux, Hpc.799 g; DS.3,14 || 6 léger (navire) Hés.O.807 || *Cp.* -ότερος, Arstt.Mund. 4,4, *etc.*; Nonn.2,503; Polyen.2,2,9, *etc. Sup.* -ότατος, Hpc. 230,29, *etc.*

ἀραῖος, α, ον [ᾰ] I *pass.* 1 qu'on invoque par des prières (Zeus) Soph. Ph.1181 || 2 maudit, Eschl. Ag.1565, *etc.*; Soph.O.R.276,644 || II *act.* qui maudit *ou* qui est une cause de malédiction, *d'où* funeste à, *dat.* Eschl.

Ag. 236; Soph. *Tr.1202;* Plat. *Leg.* *931* c ‖ ⋙ *Fém.* ἀραῖος, Soph. *Ant.* *867* (ἀρά).

ἀραιό·σαρκος, ος, ον [ᾰρα] aux chairs molles *ou* flasques, Hpc. *241, 32 et 48* ‖ *Cp.* ἀραιοσαρκότερος, Hicés. (Ath. *288* c) (ἀραιός, σάρξ).

ἀραιό·στυλος, ος, ον [ᾰῡ] aux colonnes espacées, Vitr. *3,2* (ἀ. στύλος).

ἀραιο·σύγκριτος, ος, ον [ᾰῐ] au tissu lâche, Gal. *6,174* (ἀ. συγκρίνω).

ἀραιότης, ητος (ἡ) [ᾰ] manque de densité, porosité, Hpc. *382, 7, etc.;* Arstt. *Probl. 2, 32, 2;* Plut. *M.902* b (ἀραιός).

ἀραιό·τρητος, ος, ον [ᾰ] aux trous *ou* aux pores espacés, Gal. *de us. part. 8,6, p.493* d (ἀ. τιτραίνω).

ἀραι·όφθαλμος, ος, ον [ᾰρ] aux bourgeons rares, Geop. *5,8,2* (ἀ. ὀφθαλμός).

ἀραιόω-ῶ [ᾰ] rendre moins dense, raréfier, Hpc. *241,1;* Arstt. *Probl. 5, 34,1, etc.* Plut. *M.659* b, *etc.* (ἀραιός).

ἀραιρηκώς, ἀραίρημαι, *v.* αἱρέω.

ἀραιώδης, ης, ες [ᾰ] *c.* ἀραιός, Gal. *14,680* (ἀραιός, -ωδης).

ἀραίωμα, ατος (τό) [ᾰ] **1** interstice, intervalle, DS. *1,39;* Plut. *M. 903* e, *980* c, *etc.* ‖ **2** partie poreuse, Héron *Aut. 208* ‖ **3** petit morceau, Lgn *10,12* (ἀραιόω).

ἀραιῶς [ᾰ] *adv.* d'une façon relâchée, à de rares intervalles, Hpc. *243, 36;* D. Chr. *Or. 18, v. 1, p. 483* ‖ *Cp.* -ότερον, Arét. *67,27* (ἀραιός).

ἀραίωσις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** relâchement (d'un tissu), P. Eg. *p.86,7 Briau* ‖ **2** raréfaction, Hpc. *278, 2;* Arstt. *Mund. 4* (ἀραιόω).

ἀραιωτικός, ή, όν [ᾰ] raréfiant, Diosc. *1,75, etc.* (ἀραιόω).

ἀράκιον, ου (τό) *dim. d'*ἄραχος, Gal.

ἀρακίς, ίδος (ἡ) **1** sorte de tasse, *mot éol.* Ath. *502* b ‖ **2** *au pl. c.* ἄρακος, Th.

ἀρακίσκος, ου (ὁ) *dim. du suiv.* Gal. *2,86.*

ἄρακος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] gesse, sorte de pois chiche à deux fruits (*lathyrus amphicarpus* L.); Ar. *fr. 364;* Th. *H.P. 8,8,3.*

ἀρακώδης, ης, ες [ᾰᾰ] semblable à la gesse, Th. *H.P. 1,6,12* (ἄρακος, -ωδης).

ἀράμενος, *part. ao. moy. d'*αἴρω.

ἄραξ, ακος (ὁ) [ᾰᾰ] *c.* ἄρακος, Clém. *338.*

ἄραξα, ης (ἡ) sorte de plante des bords de l'Araxe, *appelée aussi* μισοπάρθενος, Plut. *M. 1162* f (Ἀράξης).

Ἀράξης, ου, *acc.* ην (ὁ) [ᾰρ] Araxès (Araxe) **1** *n. de plusieurs fl. d'Asie,* Hdt. *1,201, etc.;* Xén. *An. 1,4,19, etc.* ‖ **2** *h.* Nonn. *23,81;* Plut. *M.1162* e ‖ ⋙ *Gén. épq. et poét.* -εω, A. Rh. *4,133;* Anth. *9,430; acc. ion.* -εα, Hdt. *1,201,205.*

ἄραξις, εως (ἡ) [ᾰρ] heurt, choc, Cass. *Probl. 25* (ἀράσσω).

ἀραξί·χειρ, -χειρος (ὁ, ἡ) [ᾰρῐ] battu avec la main, Anth. *6,94* (ἀράσσω, χείρ).

ἀράομαι-ῶμαι (*f.* -άσομαι, *ao.* ἠρασάμην, *pf. seul. en comp.*) [ᾱρ Hom.; ᾰρ Att.; ρᾱ *fut. et ao.*] **1** adresser une prière: τινι, Il. *1,35; 6,115,* à un dieu; τινα, Od. *2, 135,* invoquer un dieu; *avec un inf.* Od. *1,164; avec une prop. inf.* Il. *9,240, etc.;* Hdt. *3, 165;* Soph. *Aj. 509, etc.;* Eur. *Or. 1138, etc.; avec* ἕως (*épq.* εἷος) *et l'opt.* Od. *19,367; avec double rég.* ἀρ. ἀγαθά τινι, Hdt. *1,132,* souhaiter du bien à qqn; *d'ord. en mauv. part:* ἀρὰς ἀρᾶσθαί τινι, Soph. *O.C. 952, etc. ou simpl.* ἀρᾶσθαι, Soph. *O.R. 272,* faire des imprécations contre qqn ‖ ⋙ *Prés. ion.* ἀρέομαι, Hdt. *3, 65; inf. poét.* ἀρήμεναι, Od. *22,322* (*sel. d'autres, inf. ao. 2 pass.*). *Fut. ion.* ἀρήσομαι, Od. *2,135. Ao. ion.* ἠρησάμην, Il. *23,144;* Hdt. *3,124; 3 pl. poét. sans augm.* ἀράσαντο [ᾱρ] Sapph. *51 Bgk; opt. 3 pl. épq.* ἀρησαίατο, Od. *4, 164* (ἀρά).

Ἄραρ, ος (ὁ) = *lat.* Arar (*auj.* Saône) *fl. de Gaule,* Plut. *Cæs. 18, 26, etc.*

ἄραρα, *v. le suiv.*

ἀραρίσκω [ᾰᾰ] (*f. inus.; ao.* ἦρσα, *d'où impér.* ἄρσον, *etc.; ao. 2* ἤραρον [ᾰ]; *pf. 2 intr.* ἄραρα [ᾰᾱᾰ]; *pass. ao.* ἤρθην; *pf.* ἀρήρεμαι) **I** *tr.* **1** adapter, ajuster, emboîter: ἀλλήλους ἀρ. βόεσσι, Il. *12,105,* se serrer (*litt.* s'ajuster) les uns les autres en rapprochant les boucliers en peau de bœuf; μᾶλλον δὲ στίχες ἄρθεν, Il. *16,211,* les rangs devinrent plus serrés (*litt.* mieux ajustés); ἄγγεσιν ἀρ. ἅπαντα, Od. *2,289,* serrer (*litt.* ajuster) tout dans des vases; ἀρ. τοῖχον λίθοισιν, Il. *16, 212,* construire un mur avec des pierres; *fig.* γέρας ἄρσαντες κατὰ θυμόν, Il. *1,136,* ayant proportionné la récompense à mon désir ‖ **2** *p. suite,* garnir, équiper: νῆα ἐρέτῃσιν, Od. *1, 280,* garnir un vaisseau de rameurs; πώμασιν ἀρ. ἅπαντα, Od. *2,353,* munir tous les vases de leur couvercle; ἀρ. θυμὸν ἐδωδῇ, Od. *5,95,* réconforter son cœur avec de la nourriture ‖ **II** *intr.* (*à l'ao. 2* ἤραρον, *au pf.* ἄραρα *et au pl. q. pf.* ἀρήρειν, *au sens d'un prés. et d'un impf.*) **1** être adapté, ajusté, emboîté: ἄραρον κόρυθές τε καὶ ἀσπίδες, Il. *16,214,* casques et boucliers allaient (*litt.* s'ajustaient) bien; ζωστὴρ ἀρηρώς, Il. *4,134,* baudrier qui va (*litt.* s'ajuste) bien; κόρυθες κροτάφοις ἀραρυῖαι, Il. *13, 188; 13, 611* (*cf.* κυνέη ἐπὶ κροτάφοις ἀραρυῖα, Od. *18,378*) casques qui s'adaptent bien aux tempes; *fig.* convenir à: ἐν φρεσὶν ἤραρεν ἡμῖν, Od. *4,777,* cela nous plut au fond du cœur: ἔσχεν ἄκοιτιν ἀρηρυῖαν πραπίδεσσι, Hés. *Th. 608,* il eut une compagne qui plaisait à son cœur ‖ **2** *particul.* être ajusté solidement, *c. à d.* se tenir ferme, être ferme: Τρῶες ἀρηρότες, Il. *13,800,* les Troyens en rangs serrés; *fig.* φρεσὶν ἀρηρώς, Od. *10,553,* ferme d'esprit; θυμὸς ἀρηρώς, Thcr. *25,113,* cœur ferme; *pf. 3 sg.* (*au sens du prés.*) ἄραρε, (une chose) est fixée, ferme, solide: ἄραρεν ἥδε γ' ὠλένη, Eschl. *Pr. 60,* ce bras est solidement attaché; *fig. en parl. de foi, de serments,* Eschl. *Ag. 1284;* Eur. *Med. 412; abs.* Eur. *Med. 745, etc.* ‖ **3** être garni *ou* muni de: πόλις πύργοις ἀραρυῖα, Il. *15,737,* ville fortifiée de tours; ζώνη θυσάνοις ἀραρυῖα, Il. *14,181,* ceinture garnie de franges; *fig.* κάλλει ἀραρώς, Eur. *El. 948,* fort de ta beauté ‖ **III** *Moy.* (*f.* ἄρσομαι, *ao.* ἠρσάμην) ajuster pour soi *ou* sur soi, Hés. *Sc. 320;* A. Rh.; *part. ao. 2 moy. sync.* ἄρμενος, η, ον: **1** qui s'ajuste bien: ἐπίκριον ἄρμενον ἱστῷ, Od. *5,254,* antenne fixée au mât; πέλεκυς ἄρμενος ἐν παλάμῃσι, Od. *5,234,* hache qui tient bien dans les mains: *d'où* convenable: ἡμέρα κούρῃσι γενέσθαι ἄρμενος (*fém.*) Hés. *O. 784,* jour convenable pour la naissance des jeunes filles; *abs.* agréable: μάλα νύ οἱ ἄρμενα εἶπεν, Hés. *Sc. 116,* il dit des choses qui lui étaient tout à fait agréables, qui lui allaient droit au cœur; ἄρμενα πράσσειν, Pd. *O. 8, 73,* être heureux; ἐν ἀρμένοισι θυμὸν αὔξειν, Pd. *N. 3, 56,* habituer l'âme à la vertu ‖ **2** préparé, prêt: πάντ' ἄρμενα ποιήσασθαι *ou* παρασχεῖν, Hés. *O. 405. Sc. 84,* tenir tout préparé; ἄρμενος εἴς τι, A. Rh. *4, 1461,* préparé pour qqe ch.; *subst.* τὸ ἄρμενον (*v. ce mot*) ‖ ⋙ *Act. impf. poét. 3 sg.* ἀράρισκε, Od. *1,14, 23;* Thcr. *25, 103. Ao. 1 poét. 3 sg.* ἆρσε, Od. *21,45; impér. rég.* ἄρσον, Od. *2,289;* A. Rh. *2,1062; part.* ἄρσας, Il. *1,136. Ao. 2 poét.* ἄραρον [ᾰᾰ] Il. *16,214;* Soph. *El. 147. Pf. ion.* ἄρηρα, Il. *4,134;* Od. *5,248;* Anth. *6,163;* Opp. *H. 3,559. Pl. q. pf. poét.* ἀρήρειν, Il. *10,265; 16,139;* Od. *17,4;* A. Rh. *1,957, et* ἠρήρειν, Il. *12, 56;* Archil. *94. Pass. ao. ind. 3 pl. épq.* ἄρθεν (*p.* ἤρθησαν) Il. *16,211; part. pf.* ἀρηρεμένος, *ou p.-ê. accentué comme un prés.* ἀρηρέμενος, A. Rh. *3,833. Pl. q. pf.* (*3 pl.*) ἠρήρειντο, A. Rh. *3,1398. Moy. ao. 2 opt. 3 pl. poét.* ἀραροίατο [ᾰρᾰ] A. Rh. *1,369* (R. Ἀρ, ajuster).

ἄραρον, *v. le préc.*

Ἄραρος, ου (ὁ) l'Araros, *affluent de l'Ister,* Hdt. *4,48.*

ἀραρότως [ᾰρᾰ] *adv.* fermement, solidement, Eschl. *Suppl. 945;* Eur. *Med. 1192;* Plat. *Phædr. 240* d ‖ *Cp. irrég.* ἀραρότερον, Thém. *270* c (ἀραρώς).

ἀραρώς [ᾰᾰ] *part. pf. d'*ἀραρίσκω.

Ἀραρώς, ότος (ὁ) [ᾰᾰ] Ararôs, *poète de la moyenne comédie,* Ath. *123* e (*v. le préc.*).

ἄρας, *part. ao. act. d'*αἴρω.

ἄρασθαι, *inf. ao. moy. d'*αἴρω.

ἀρᾶσθαι, *inf. prés. d'*ἀράομαι.

Ἀράσπας *ou* **Ἀράσπης, ου** (ὁ) Araspas, *Mède,* Xén. *Cyr. 5,1,1, etc.*

ἀράσσω, *att.* ἀράττω (*f.* -άξω, *ao.* ἤραξα, *pf. inus.*) [ᾰρ] heurter, frapper une chose contre une autre: γόμφοισιν σχεδίην ἀρ. καὶ ἁρμονίῃσιν, Od. *5, 248,* assujettir un radeau avec des clous et des attaches; ὁπλαῖς χθόνα, Pd. *P. 4,226,* frapper la terre du sabot, *en parl. de chevaux, de taureaux; au pass.* πρὸς πέτρας ἀράσσεσθαι, Hdt. *6, 44,* être heurté violemment contre des rochers; πρὸς τὴν γῆν, Luc. *Anach. 12,* contre terre; *abs.* ἀράσσεσθαι, El. *N.A. 16,39,* s'entre-choquer; *avec un seul rég.* ἀράσσειν στέρνα, Eschl. *Pers. 1054,* frapper la poitrine; βλέφαρα, Soph. *O. R. 1276,* meurtrir les yeux; θύρας, Eur. *Hec. 1044, ou* θύραν, Ar. *Eccl. 978;* πύλαν, Thcr. *2, 159,* frapper violemment à la porte, *d'où* ouvrir brusquement une porte, Luc. *D. mer. 15;* κιθάρην, Orph. *Arg. 380,* jouer de la lyre; *d'où* ἀρ. ὕμνον, Nonn. *1,15,* chanter en touchant d'un instrument; *fig.* τινὰ ὀνείδεσι, Soph *Ph. 374,* accabler qqn de reproches d'outrages ‖ ⋙ *Act. impf. itér.*

ἀράσσεσκον, Pd.*P.4,226*. *Fut. dor.* ἀραξῶ, Thcr.*2,159*. *Ao. poét.* ἄραξα [ᾰρ] Hés. *Sc. 461; dor.* ἄραξα [ᾱρ] Thcr. *2,6*.

'Αράτειον, *v.* 'Αράτειος.

ἀράτειος, ου (ὁ, ἡ) sorte de figue, Th. (Ath.*77* a).

'Αράτειος, α, ον [ᾱᾱ] d'Aratus, Thcr.*17;* τὸ 'Αράτειον, Plut. *Arat. 53*, lieu consacré à Aratus de Sicyone ("Αρατος).

ἀρατήριόν, *v.* *ἀρητήριον.

ἀρατικός, ή, όν [ᾱᾱ] relatif aux prières, aux imprécations, DL.*7,66* (ἀράομαι).

ἀρατός, ή, όν [ᾱᾱ] qu'on doit maudire, maudit, Soph. *Ant. 972* ‖ ⋙ *Ion.* ἀρητός, Il.*17,37* (ἀράομαι).

"Αρατος, ου (ὁ) [ᾱᾱ] Aratos (Aratus) : **1** *général achéen, de Sicyone,* Plut. *Arat.4, etc.* ‖ **2** *poète didactique,* Str. *671, etc.; ion.* "Αρητος, Call.*28;* Anth.*9,25 et 541* ‖ **3** *autres,* Plut.*Arat.49, etc.* ‖ **4** *Ion.* "Αρητος, Arètos, *h.* Il.*17, 494; particul. fils de Nestor,* Od.*3,414,440* ‖ ⋙ [ᾰρ-] Call. *l. c.;* Anth. *9, 25 et 507* (*v. le préc.*).

'Αράτου τεῖχος (τὸ) le mur d'Aratos, *lieu de la Chersonèse de Thrace,* Anth.*App.187*.

ἀράτω, *3 sg. impér. ao. act. d'*αἴρω.

'Αραφηνάδε, *adv.* à Araphène, *dème attique de la tribu Ægéïde, avec mouv.* Dém.*1074, 10* ('Αραφήν, E. Byz.).

'Αραφηνίδες 'Αλαί (αἱ) Hales du dème Araphène, Call. *Dian. 3, 173* (*v. le préc.*).

ἀράχιδνα, ης (ἡ) *c.* ἄραχος, Th. *H.P.1,1,7*.

'Αραχναῖον, ου (τὸ) l'Arakhnæon, *mt d'Argolide,* Eschl.*Ag.309*.

ἀραχναῖος, α, ον [ᾰᾰ] d'araignée, Anth. *6, 39, etc.;* ἡ ἀραχναίη (*ion.*) Anth.*9,233*, araignée (ἀράχνη).

ἀράχνη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] **1** araignée, Eschl.*Ag.1492;* Anth.*11,110, etc.* ‖ **2** *p. ext.* toile d'araignée, Soph. *fr. 269;* Anth.*11,106* ‖ **3** *p. anal.* araignée de mer, *poisson,* Diosc.*2,68*.

'Αράχνη, ης (ἡ) Arakhnè, *f.* Luc. *Trag.318*.

ἀραχνήεις, ήεσσα, ῆεν [ᾰᾰ] d'araignée, Nic. *Th. 733, Al. 492* (ἀράχνη).

ἀράχνης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] araignée, Hés. *O. 775;* Pd. *fr. 268;* Eschl. *Ag. 1492,1516, etc.*

ἀραχνίδιον, ου (τὸ) [ᾰᾰῐδ] *c. le suiv.* Chrys.*3,514*.

ἀράχνιον, ου (τὸ) [*v. la quantité ci-dessous*] **1** fil *ou* toile d'araignée, Od *8,280; 16,35;* Hpc. *252, 42;* Xén. *Mem.3,11,6, etc.; p. anal.* sorte de maladie des oliviers, Th.*H.P.4,14,10* ‖ **2** petite araignée, Arstt. *H.A.5,27, 1, etc.* ‖ ⋙ [ᾰᾱ, Od.*ll.cc.;* ᾰᾰ, Crat. (Suid.) *etc.*] (ἀράχνη).

ἀραχνιόω-ῶ : **1** tisser une toile d'araignée, Arstt. *H. A. 8, 27. 2* ‖ **2** couvrir de toiles d'araignée, *d'où au pass.* se couvrir de toiles d'araignée, Arstt.*H.A.9,40,23* ‖ **3** couvrir comme de toiles d'araignée, Hpc. *280,9* (ἀράχνιον).

ἀραχνιώδης, ης, ες : **1** semblable à une toile d'araignée, Hpc. *267, 53;* Arstt.*H.A,5,19,6* ‖ **2** couvert comme de fils d'araignée, Hpc. *213* g (ἀράχνιον, -ωδης).

ἀραχνο·ειδής, ής, ές, semblable à un fil *ou* à une toile d'araignée. Hpc. *40,52;* Gal.*4,31* ‖ *Sup.* -έστατος, Gal. *2,366* (ἀράχνη, εἶδος).

ἀραχνός, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] *c.* ἀράχνης, Eschl.*Suppl.886*.

ἀραχνο·ϋφής, ής, ές [ᾰᾰῠ] tissé comme une toile d'araignée, Phil. *1, 666* (ἀράχνη, ὑφαίνω).

ἀραχνώδης, ης, ες, semblable à un tissu (fil *ou* toile) d'araignée, Arstt. *H. A. 5, 23, 2;* El. *N. A. 8,16* (ἀράχνη, -ωδης).

ἄραχος, *c.* ἄρακος, Gal.*6,329*.

'Αραχωσία, ας (ἡ) Arachosie, *province de l'empire persan,* Plut. *Eum.19, M.328* c, *etc.*

'Αραχώτης, ου (ὁ) habitant de l'Arachosie, Arstt.*H.A.2,1, etc.*

'Αραχωτός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Nonn.*26,148*.

"Αραψ, αβος (ὁ) [ᾰᾰβ] d'Arabie, arabe, Nonn.*36,326, etc.;* οἱ "Αραβες, les Arabes, Nonn.*26, 23, etc.* ‖ ⋙ *Dat. pl.* "Αραψι; *poét.* 'Αράβεσσι, Nonn.*26, 23; 39, 18*.

'Αρβάκας (ὁ) Arbakas, *satrape de Médie,* Xén.*An. 7, 8, 25*.

'Αρβάκης, ου (ὁ) Arbakès, *n. d'h. persan ou assyrien,* Xén.*An.1,7,12, etc.;* Plut. *Artax.14, etc.* ‖ ⋙ *Acc.* -ην, DS.*2, 25, 26*.

'Αρβέρνοι, ων (οἱ) = *lat.* Arverni, les Arvernes, *pple de Gaule,* Plut. *Cæs. 26*.

"Αρβηλα, ων (τὰ) Arbèles (*auj.* Erbil) *v. d'Assyrie,* Plut. *Alex. 31, etc.*

'Αρβηλῖτις, ιδος (ἡ) *s. e.* χώρα, territoire d'Arbèles, Plut. *Pomp.36, etc.* ("Αρβηλα).

ἄρβηλος, ου (ὁ) tranchet de cordonnier, Nic. *Th. 423*.

"Αρβηλος, ου (ὁ) Arbèlos, *h.* Plut. *M. 1162* e.

"Αρβιες, ων (οἱ) les Arbies, *pple de l'Inde,* Nonn. *26, 167*.

ἀρβύλη, ης (ἡ) [ῠ] **1** chaussure forte pour la chasse, la campagne, *etc.* Eschl. *Ag.944; fr. 255;* Eur.*Or. 140* ‖ **2** *p. suite au plur.* empreintes faites dans le char et destinées à recevoir les pieds du conducteur, Eur. *Hipp.1189*.

ἀρβυλίς, ίδος (ἡ) [ῠῐδ] *au plur. c. le préc.* **1**, Thcr. *7,26;* A. Pl. *306*.

ἀρβυλό·πτερος, ος, ον [ῠ] aux talonnières ailées, Lyc. *839* (ἀρβύλη, πτερόν).

'Αργαδεῖς, *att.* **'Αργαδῆς** (οἱ) les Argadées, *tribu ionienne primitive de l'Attique,* Eur. *Ion 1580* (*cf. le suiv.*).

'Αργάδης (ὁ) Argadès : **1** *fils d'Ion, fondateur de la tribu des* 'Αργαδεῖς, Hdt. *5, 66* ‖ **2** *fl. de Perse,* El. *N. A. 16,42* ‖ ⋙ *Gén. ion.* -εω, Hdt.*5,66*.

ἀργάεντι, *v.* ἀργήεις.

ἀργαίνω, être blanc, Eur. *fr. 74;* Opp. *C. 3, 299* (ἀργός).

'Αργαῖος, ου (ὁ) Argæos, *n. d'h. macédonien,* Hdt. *8, 139;* Dém. *660, 16, etc.*

ἀργαλεῖος, *v. le suiv.*

ἀργαλέος, α, ον [γᾰ] difficile, pénible, *d'où* terrible, *en parl. de choses* (tempête, maladie, chagrin, *etc.*) Il. *13,667,795, etc.;* Hés. *O. 640;* Ar. *Pl. 1, etc.; rar. en prose,* Xén. *Hier. 6,4; en parl. de pers.* Thgn.*1208;* Ar. *Nub. 450; rar. en prose,* Eschn. *9,20;* Plut. *M. 348* c ; *qqf. avec un inf.* ἀργαλέον μοί ἐστι πᾶσι μάχεσθαι, Il.*20, 356*, il m'est bien difficile de combattre contre tous ; *rar. avec un n. de pers.* : ἀργαλέος 'Ολύμπιος ἀντιφέρεσθαι, Il. *1, 589*, il est difficile de tenir tête à un dieu de l'Olympe ; *cf.* Il. *12, 63, etc.;* Od.*11,29* ‖ *Cp.* -ώτερος, Il. *15,121, etc.;* Opp. *C. 3, 391*. *Sup.* -ώτατος, Ar. *Eq. 978* ‖ ⋙ *Trisyll.* ἀργαλέη, Anacr. (Stob. *Fl. 118, 13, 10*). *Inscr. att. dat. plur.* ἀργαλείοις [-ᴗᴗ-] (*3e ou 2e siècle av. J.C.*) KE. *1136,4* (*p. dissimil. p.* *ἀλγαλέος, *de* ἄλγος).

ἀργαλεότης, ητος (ἡ) [γᾰ] difficulté, Phil. (ἀργαλέος).

ἀργαλέως [ᾰλ] *adv.* difficilement, Ant. *9, 499, etc.*

'Αργανθώνειον (*ou* 'Αργανθώνιον, Str. *564*) ὄρος (τὸ) l'Arganthônéion *ou* l'Arganthônion, *mt de Bithynie,* A. Rh. *1, 178*.

'Αργανθώνιος, ου (ὁ) Arganthônios, *roi de Tartessos,* Hdt. *1, 163, 165*.

'Αργᾶς, *v.* ἀργῆς.

ἀργᾶς, *v.* ἀργήεις.

'Αργᾶς, ου (ὁ) Argas, *mauvais poète,* Anaxandr. (Ath. *131* b, *638* b, c).

'Αργασίδης (ὁ) Argasidès, *h.* Nonn. *32, 187*.

'Αργαφία, ας (ἡ) *c.* Γαργαφία, Alcphr.*3,1* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Eratosth. *59, 2*.

'Αργεάδης, ου (ὁ) [εᾰ] fils *ou* descendant d'Argéas ('Αργέας) Il. *16, 417; en parl. d'Alexandre le Grand, descendant d'un général macédonien de ce nom,* Plut.*M.331* f ; *plur.* οἱ 'Αργεάδαι, les Argéades, *famille de généraux macédoniens célèbres,* App. *Syr. 63* ‖ ⋙ *Dat. pl. poét.* 'Αργεάδῃσιν, Sib. (Paus. *7, 8, 9*).

'Αργεία, ας (ἡ) Argéia, *f.* Hdt. *6, 52; cf.* 'Αργεῖος.

ἀργει·λοφος, ος, ον, aux blanches collines, Pd. *fr.214, en parl. du pays des Locriens Epizéphyriens; cf.* ἀργής *et* ἀργινόεις (ἀργός, λόφος).

1 'Αργεῖος, α, ον, d'Argos, Argien, *c. à d.* habitant d'Argos *ou* de l'Argolide, Att.; 'Αργεῖος οὐχ 'Αργεῖος, Eur. *Or.904*, Argien qui n'est pas un Argien, Argien de faux aloi ; *p. ext.* οἱ 'Αργεῖοι, Il. *2, 352, etc.* les Argiens, *pour* les Grecs ; 'Αργεῖοι Δαναοί, Od. *8,578*, les Grecs *en gén.* (*sel. d'autres,* les Grecs habitant Argos) ‖ *Subst.* ἡ 'Αργεία : **1** femme d'Argos, Argienne, Str. *etc.; ion.* -είη, Il. *2, 161, etc.;* Hés. *Th. 12;* Hdt. *6, 25, etc.* ‖ **2** (*s. e.* χώρα) l'Argolide, Thc.*6,7;* Xén.*Hell. 4,7,4, etc. ou* l'Amphilokhie, Thc. ‖ ⋙ *Dat. pl. épq. ion. et poét.* -οισι *ou* -οισιν, Od. *15, 240;* Q. Sm. *6, 77, etc.; acc. pl. dor.* τὼς 'Αργείως, Thc. *5,77* (*doc.*). *Crase poét.* τὠργείου, *p.* τοῦ 'Αργείου, Pd. *I. 2,15* ("Αργος).

2 'Αργεῖος, ου (ὁ) Argeios, *h.* Xén.*Hell. 7, 4, 15, etc.*

ἀργεϊ·φόντης, ου (ὁ) *ép. d'Hermès,* Il. *2,103;* Od. *1,84;* Hés. *O. 77, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* -όντα, Hh. *Vest. 29, 7;* Orph. *H. 28,3;* Luc. *Tim. 32* (*litt.* le messager rapide, *d'*ἀργός, φαίνω ; *puis par une confusion d'idées née de la légende d'Argus,* le meurtrier d'Argus, *de* "Αργος, πεφνεῖν).

'Αργειώνη, ης (ἡ) *c.* 'Αργολίς, Antim.

ἀργέ·λοφοι, ων (οἱ) pattes qui restent attachées à une dépouille d'ani-

ual, *fig.* accessoires inutiles, Ar. *Vesp.* 672 (ἀργός 2, λόφος).

ἄργεμα, ατος (τὸ) tache sur le blanc de l'œil, Th. *H.P.* 9,9,5 (ἀργός 1).

ἄργεμον, ου (τὸ) *c. le préc.* Soph. *fr.* 221; Diosc. 2,96.

ἀργεμώνη, ης (ἡ) argémone *ou* aigremoine, sorte de pavot, Diosc. 2, 208.

ἀργενναός, ός, όν, *c.* ἀργεννός, Ant. 15, 35.

ἀργεννός, ή, όν, blanc, brillant, Il. 3,141, *etc.*; Eur. *I.A.* 575; Anth. 9, 46 (ἀργός 1).

Ἀργεννοῦσαι, ῶν (αἱ) *autre n. des î.* Ἀργινοῦσσαι (*v. ce mot*) Thc. 8, 101 (*p.* *Ἀργεννόεσσαι, *d'*ἀργεννός).

ἀργεστής, οῦ, *adj. m.* qui éclaircit (le ciel, en chassant les nuages), *sel. d'autres, au contraire*, qui amasse des nuages blancs; *enfin sel. d'autres*, rapide, tumultueux, orageux, *ép. du Notus, seul. au gén.* ἀργεστᾶο, Il. 11, 306; 21, 334 (*v. le suiv.*).

Ἀργέστης, ου, *ion.* -εω (ὁ) **1** le vent d'est, Hés. *Th.* 379, 870 || **2** le vent du nord-ouest, Arstt. *Meteor.* 2, 6, 12; Th. *Vent.* 51, *etc.* (*v. le préc.*).

ἀργέτις, Nonn. 16,124; *voc.* ἀργέτι, Anth. 5,254, *formes réc. p. anal. avec les dat. et acc. épq.* ἀργέτι, ἀργέτα, *de* ἀργής.

ἀργέω-ῶ, *contr. de* ἀεργέω : **1** ne pas travailler, ne rien faire, *en parl. de pers.* Plat. *Rsp.* 426 a; Dém. 38, 19, *etc.*; *en parl. du corps restant inactif*, Hpc. 854 c; *en parl. de choses* : γῆ ἀργοῦσα, Xén. *Cyr.* 1, 6, 11, terre inactive, en jachère; ἀργεῖ τὸ ἐργαστήριον, Dém. 819, 17, l'atelier est inactif; *avec un gén.* ἀ. τινος, Plat. *Rsp.* 371 c, se reposer de qqe occupation; *au pass.* être négligé, être omis par négligence, Xén. *Cyr.* 2, 3, 3, *etc.* || **2** *postér.* être réduit à l'inaction, être suspendu de son ministère, *en parl. de prêtres*, Eccl. (ἀργός 2).

Ἄργη, ης (ἡ) Argè, *f.* Hdt. 4, 35.

ἀργήεις, ήεσσα, ῆεν, *gén.* ήεντος, *etc.*; *p. contr.* ἀργῆς, ῆσσα, ῆν, *gén.* ῆντος, *etc.*, *c.* ἀργής || ⋙ *Formes non contr.* ἀργήεσσιν, Orph. *Arg.* 125; *dor. non contr.* ἀργάεντι, Pd. *P.* 4, 8. *Formes contr.* ἀργῆσιν, Orph. *Arg.* 685; *neutre* ἀργῆντα, Opp. *C.* 2, 140; *dor. contr.* ἀργᾶς, ᾶντος, Pd. *O.* 13, 66.

ἀργῆς, ῆντος, *v. le préc.*

ἀργής, ῆτος (ὁ, ἡ) éclatant de blancheur, blanc, brillant, *en parl. de lumière*, Il. 8,133; Od. 5,128; *d'un vêtement*, Il. 3, 449; *de graisse*, Il. 11, 818, *etc.*; *de laine*, Eschl. *Eum.* 45; Soph. *Tr.* 675; *particul. en parl. de terrains calcaires et crayeux*, Soph. *O.C.* 670; *cf.* ἀργείλοφος *et* ἀργινόεις || ⋙ *Gén. épq.* ἀργέος, Nic. *Al.* 305 *dat. et acc. épq.* ἀργέτι, Il. 11, 818; ἀργέτα, Il. 21, 127 (*cf.* ἀργός 1).

ἀργῆς, οῦ (ὁ) sorte de serpent, Hpc. 1160; *sobriquet de Démosthène*, Eschn. 41,15; Plut. *Dem.* 4 || ⋙ *Dor.* ἀργᾶς, ᾶ, Eschn. Plut. *ll. cc.*

Ἄργης, ου (ὁ) Argès, *Cyclope*, Hés. *Th.* 140 || ⋙ *Gén. ion.* -εω, Phérécr. (Sch.-Eur. *Alc.* 1); *gén.* -ητος, E. Byz. *vo* Ἀτρήνη; *acc.* -ην, Hés. *l.c.*

ἀργηστής, οῦ, *adj. m.* **1** blanc, *en parl. d'écume*, Eschl. *Sept.* 60; *de cygnes*, Thcr. 25,131 || **2** brillant (serpent) Eschl. *Eum.* 181 (*cf.* ἀργής *et* ἀργήεις).

ἀργία, ας (ἡ) **1** oisiveté, repos, Plat. *Leg.* 761 a; *au plur. trad. du lat.* feriæ, Arr. *Epict.* 4,8,33; App. *Civ.* 1, 56 || **2** *en mauv. part*, inertie, paresse, Eur. *Med.* 297, *etc.*; Xén. *Mem.* 2,7,7, *etc.*; Plat. *Conv.* 191 b, *etc.* (ἀργός 2; *cf.* ἀεργία).

ἀργι·βόειος, ος, ον [ῐ] aux vaches blanches, *ép. de l'Eubée*, Poèt. (El. *N.A.* 12,36) (ἀργός 1, βοῦς).

ἀργι·κέραυνος, ος, ον [ῐ] à la foudre éclatante de blancheur, *ép. de Zeus*, Il. 19,121; Pd. *O.* 8,3 (ἀργός 1, κεραυνός).

ἀργι·κέρως, ωτος (ὁ, ἡ) [ῐ] aux cornes blanches, Oracl. (DS. *Exc. p.* 4) (ἀργός 1, κέρας).

ἀργικός, ή, όν [ῐ] indolent, Eur. *fr.* 793 (ἀργός 2).

Ἀργιλεωνίς, ίδος (ἡ) Argiléônis, *mère de Brasidas*, Plut. *Lyc.* 25, *etc.*

Ἀργίλιοι, ων (οἱ) les habitants d'Argilos, Thc. 1,132; 4,103 (Ἄργιλος).

ἀργι·λιπής, ής, ές [ῐῐ] blanchâtre, Archil. 150 (ἀργός 1, R. Λιπ *de* ἀλείφω).

Ἀργίλιπος, ου (ὁ) [ῐῐ] Argilipos, *Cyclope*, Nonn. 28, 174 (*cf. le préc.*).

ἀργίλιψ, ιπος (ὁ, ἡ) [ῐῐπ] *c. le préc.* Nic. *Th.* 213.

ἄργιλλα, ης (ἡ) demeure souterraine, *mot de la Grande-Grèce*, Ephor. (Str. 244).

ἄργιλος, ου (ἡ) [ῐ] *mieux que* ἄργιλλος, terre glaise, argile, Arstt. *Probl.* 9,6; Th. *C.P.* 3,20,3.

Ἄργιλλος (ὁ λόφος) la colline Argillos, *près du Nil*, Sosth. (Plut. *Fluv.* 16,3).

Ἄργιλος, ου (ὁ) Argilos, *v. de Bisaltie, à l'embouchure du Strymon*, Hdt. 7,115.

ἀργιλώδης, ης, ες [ῐ] *mieux que* ἀργιλλώδης, argileux, Arstt. *Meteor.* 1,14,17; Th. *H.P.* 3,18,5 || *Cp.* -έστερος, Hdt. 2,12 (ἄργιλος, -ωδης).

ἀργι·νεφής, ής, ές [ῐ] semblable à un nuage blanc, Soph. *fr.* 479, *dout.* (ἀργός 1, νέφος).

ἀργινόεις, όεσσα, όεν [ῐ] éclatant de blancheur, blanc, *en parl. de terrains calcaires et crayeux* (*cf.* ἀργής *et* ἀργείλοφος), Il. 2,647,656.

Ἀργῖνον, ου (τὸ) Arginon, *promont. d'Ionie*, Thc. 8,34.

Ἀργίνουσα (ἡ) Arginousa, *lieu d'Asie où périt Alcibiade*, Arstt. *H.A.* 6,26 (*cf. le suiv.*).

Ἀργινοῦσσαι, ῶν (αἱ) Str. 615, 617; *d'ord.* Ἀργινοῦσαι, Xén. *Hell.* 1, 6,27; Plut. *Per.* 37, *etc.* les Arginusses *ou* Arginuses, *n. de trois petites î. sur la côte d'Eolide* (*contract. de* Ἀργινόεσσαι, *fém. pl. d'*ἀργινόεις; *cf.* Ἀργεννοῦσαι).

ἀργι·όδους, -όδοντος (ὁ, ἡ) aux dents blanches, Il. 10,264, *etc.*; Od. 8,60 (ἀργός 1, ὀδούς).

ἀργι·όδων, οντος (ὁ, ἡ) *c. le préc.* A. Rh. 2,820.

ἄργιον, ου (τὸ) *c.* ἀδίαντον, Diosc. 4,134.

Ἄργιον, ου (τὸ) Argion, *mt. et anc. n. de Mycènes*, Plut. *M.* 1034.

Ἀργιόπιος χῶρος (ὁ) le territoire d'Argiops, *en Béotie*, Hdt. 9 57.

ἀργι·πόδης, ου (ὁ, ἡ) [ῐ] *c. le suiv.* Anth. 6,299.

ἀργί·πους, οδος (ὁ, ἡ) [ῐ] aux pieds agiles, Il. 42, 211; aux pieds blancs, Soph. *Aj.* 237 (ἀργός 2 *ou* 1, πούς).

Ἀργ·ιππαῖοι, ων (οἱ) les Argippæs, *c. à d.* les cavaliers aux chevaux agiles *ou p.-é.* aux chevaux blancs, *pple scythe*, Hdt. 4, 23 (ἀργός 1 *ou* 2, ἵππος).

ἀργίς, ίδος [ῐδ] *adj. f.* qui amène le repos *ou* qui reste inactive (la nuit) Clém. 2,80 b (ἀργός 2).

Ἄργισσα, ης (ἡ) Argissa, *v. de Thessalie*, Il. 2,738.

ἀργι·τρόφημα, ατος (τὸ) mets préparé avec du lait (*cf. franç.* blanc-manger), Gal. 6, 438 (ἀργός, τροφή).

ἄργματα, ων (τὰ) prémices, Od. 14,446 (ἄρχω).

ἀργμένος, *v.* ἄρχω, *fin.*

Ἀργο·γενής (ὁ) *c.* Ἀργεῖος, Anth. *App.* 160 (Ἄργος 2, γίγνομαι).

Ἀργόθεν, *adv.* d'Argos, Soph. *Ant.* 106; Eur. *I.T.* 70 (Ἄργος, -θεν).

ἀργό·θριξ, -τριχος (ὁ, ἡ) [ῐχ] aux cheveux blancs, Archim. *Probl.* 9, 33 (ἀργός 1, θρίξ).

Ἀργό·λας, α (ὁ, ἡ) [λᾱ] du peuple d'Argos, Argien, Eur. *Rhes.* 41 (Ἄργος, λαός).

Ἀργολίζω, être du parti des Argiens, Xén. *Hell.* 4,8,34; 5,2,6 (Ἀργολίς).

Ἀργολικός, ή, όν, d'Argos *ou* d'Argolide, Plut. *Rom.* 21 (Ἀργόλας 1).

Ἀργολίς, ίδος [ῐδ] *adj. f.* d'Argos *ou* d'Argolide, Eschl. *Suppl.* 236; ἡ Ἀ. (*s. e.* χώρα) Paus. 2, 15, 4, *etc.* l'Argolide (Ἀργόλας 1).

Ἀργολιστί, *adv.* en langue argienne, Soph. *fr.* 411 (Ἀργολίς).

ἀργο·λογέω-ῶ, tenir de vains discours, Nyss. 1, 149 (ἀργός 2, λόγος).

ἀργο·λογία, ας (ἡ) vains discours, Bas. (ἀργός 2, λόγος).

ἀργο·μέτωπος, ος, ον, dont la face antérieure est brute (pierre), à parement brut (pierre) Phil. *Bel.* 82 (ἀργός 2, μέτωπον).

Ἀργο·ναύτης, ου (ὁ) Argonaute, *litt.* matelot *ou* passager du navire Argo, Arstt. *Pol.* 3, 13, 16, *etc.* (Ἀργώ, ν).

Ἀργοναυτικά, ῶν (τὰ) les Argonautiques, *titre de poèmes d'Apollonius de Rhodes et d'Orphée sur l'expédition des Argonautes* (*v. le préc.*).

ἀργο·ποιός, ός, όν, qui rend paresseux, Plut. *Num.* 22 (ἀργός 2, ποιέω).

1 ἀργός, ή, όν : **I** brillant, *d'où* : **1** luisant, *en parl. d'une oie grasse*, Od. 15,161; *d'un bœuf fort et gras*, Il. 23,30 || **2** blanc, Arstt. *Top.* 6,11,3 || **II** rapide, agile, léger, *à cause du rapport entre l'idée de lumière et celle de vitesse* : πόδας ἀργοί, Il. 18, 578; Od. 2, 11, *ou simpl.* ἀργοί, Il. 1,50, *etc.* aux pieds agiles (*cf.* ἀργίποδες) *en parl. de chiens* (R. Ἀργ, être blanc).

2 ἀργός, ός, όν, *contract. de* ἄεργος, **I** *intr.* **1** qui ne fait pas, *gén.* Eschl. *Sept.* 411; *abs.* qui ne travaille

pas à la terre, Hdt.5,6; *en mauv.part*, paresseux, oisif, Att.; ἀ. τινος, Eur. *I.A.1000*, n'ayant pas à s'occuper de qqe ch.; ἀ. περί τι, Plat. *Leg.* 966 d; πρός τι, Plut. *M.* 45b, paresseux pour qqe ch. || 2 *en parl. de choses*, qui n'aboutit à rien : ἀ. δόρυ, Eur. *Ph.1387*, lance qui ne blesse pas; ἀ. χρήματα, Dém. *815, 15*, argent qui ne rapporte rien, *p. opp. à* ἐνεργός; ἀ. διατριβή, Ar.*Ran.1498*; Isocr.*49* c, exercice stérile; νῆες ἀργότεραι ἐς τὸ δρᾶν τι, Thc. *7, 67*, vaisseaux impuissants à faire qqe ch. || II *pass.* 1 non travaillé : ἄργυρος ἀ. Paus.*3,12, 3*, argent brut; λίθοι ἄργοι, pierres brutes (où se tenaient l'accusé et l'accusateur), Eur. *I. T. 962*; γῆς ἀ. Xén. *Cyr. 3, 2, 19*, terre non cultivée; σῖτος ἀ. Arstt.*Ath.51,3* grain; ἀ. μάχη, Plat. *Euthyd. 272* a, lutte non pratiquée || 2 non fait, inachevé, négligé, Thgn. *584*; οὐκ ἐν ἀργοῖς, Soph. *O. R. 287*, qui n'est pas parmi les choses négligées; *p. suite*, qui reste à faire, Soph. *O. C. 1605*; Eur. *Ph. 767*||*Cp.* -ότερος, Thc. *7, 67*; Xén.*Cyr.4,3,2*; Plat. *Rsp. 458* a, *etc.* *Sup.* -ότατος, Xén. *Mem. 3, 13, 4*; Arstt. *Pol. 1, 8; etc.* || ⋙ *Fém.* ἀργή, Arstt. *Nic. 9, 5, 3, etc.*

1 **Ἄργος, ου** (ὁ) Argos (Argus) I *n. d'h.* : 1 *bouvier aux cent yeux, tué par Hermès*, Eschl.*Pr.568, etc.* || 2 *constructeur du navire Argô*, Orph. *Arg.864* || II *n. du chien d'Ulysse* (*litt.* l'agile *ou p.-é.* le blanc) Od.*17,292* (*cf.* ἀργός 1).

2 **Ἄργος, εος-ους** (τὸ) Argos : 1 *v. du Péloponnèse, capitale de l'Argolide*, Il. *2, 559, etc.*; *d'où* le pays d'Argos, *c. à d.* l'Argolide, Il. *1, 30*; *2, 108*; *d'où* le Péloponnèse *entier*, Od. *3, 251, 253*; *p. ext.* la Grèce *entière*, Od. *1, 344*; *4, 726, 816*; *15, 80* || 2 Ἄ. Πελασγικόν, *plaine de Thessalie, vraisembl. la plaine du Pénée*, Il. *2, 681*, *d'où* la Thessalie *entière*, Str. *5, 2, 4*; *8, 6, 5* || 3 Ἄ. τὸ Ἀμφιλοχικόν, *v. d'Acarnanie* (*auj.* Filoki) Thc. *2, 68* || ⋙ *Dat. non contr.* Ἄργεϊ, Soph. *fr. Them.5,2*.

Ἄργοσδε, *adv.* à Argos, *avec mouv.* Il.*2,348* (Ἄ. 2, -δε).

Ἄργουρα, ας (ἡ) Argoura, *v. d'Eubée*, Dém.*558,16*.

Ἄργυννος, ου (ὁ) Argynnos, *h.* Plut. *Gryll. 7*.

ἀργυρ·άγχη, ης (ἡ) [ῠ] *litt.* « argyrancie » maladie de l'argent, *mot de Démade contre Démosthène qui alléguait un mal de gorge ou esquinancie* = κυνάγχη, Plut. *Dem. 25*; Démad.(Poll.*7,104*) (ἄργυρος, ἄγχω).

ἀργυραμοιβικός, ή, όν [ῠᾰ] qui concerne le change de l'argent, Luc. *Bis acc. 13* (ἀργυραμοιβός).

ἀργυραμοιβικῶς [ῠᾰ] *adv.* à la façon des changeurs, Luc. *H. conscr. 10*.

ἀργυρ·αμοιβός, οῦ (ὁ) [ῠᾰ] changeur d'argent, changeur, banquier, Plat.*Pol. 289* e; Thcr.*12, 37* (ἄργυρος, ἀμείβω).

ἀργύρ·ασπις, ιδος (ὁ, ἡ) [ῠῐδ] qui porte un bouclier d'argent; *au plur.* les Argyraspides, *corps d'élite de l'armée macédonienne*, Pol.*5,79,4*, *etc.* (ἄργυρος, ἀσπίς).

ἀργύρειος, α, ον [ῠ] qui concerne l'extraction de l'argent; ἀργύρεια ἔργα. Xén. *Vect. 4, 5*; Dém.*568,17*, *ou* ἀργύρεια, μέταλλα, Thc. *2,55, etc. ou simpl.* τὰ ἀργύρεια, Xén.*Mem.2,5,2*; Eschn. *14, 27*, mines d'argent (ἄργυρος).

ἀργυρ·ένδετος, ος, ον [ῠ] monté en argent, *litt.* enchâssé dans de l'argent, Chrys.*2,404* (ὅ. ἐνδέω).

ἀργύρεος-οῦς, έα-ᾶ, εον-οῦν [ῠ] 1 d'argent, Il. *1, 49, etc.*; Od. *4, 615*; Hés. *O. 143*; Att. *etc.*; ὁ ἀργυροῦς (*s. e.* σίκλος) Héron, Spt. denier d'argent || 2 argenté, Hdt. *9, 82* || ⋙ *Duel fém.* ἀργυρᾶ, *Inscr. att.* (*Rev. de phil.V, 165*). *Trisyll.* ἀργυρέῳ, Hés.*O.143* (ἄργυρος).

ἀργυρεύω [ῠ] exploiter une mine d'argent, Str. *147*; DS. *5, 36* (ἄργυρος).

ἀργυρ·ήλατος, ος, ον [ῠᾰ] travaillé en argent, Eschl. *fr. 170*; Eur. *Ion 1181* (ἀ. ἐλαύνω).

ἀργυρίδιον, ου (τὸ) [ῠῐδ] petite quantité d'argent, Ar. *Pl. 147, etc.* Isocr. *291* e, *etc.* (ἀργυρίς).

ἀργυρίζομαι (*f.* ίσομαι, *att.* ιοῦμαι, *ao.* ἠργυρισάμην) [ῠ] se procurer de l'argent, Din. *95,21*; ἀ. τινα, Jos.*A.J.14,14,6*, tirer de l'argent de qqn (ἄργυρος).

ἀργυρικός, ή, όν [ῠ] qui concerne l'argent, pécuniaire, DS.*12,21*; Plut. *Sol. 23, etc.* (ἄργυρος).

Ἀργύρινοι, ων (οἱ) les Argyrins, *pple d'Épire*, Lyc. *1017*.

ἀργυριο·θήκη, ης (ἡ) [ῠ] coffre pour l'argent, cassette, Din. (Harp. *p.33, 4 Bkk.*) (ἀργύριον, θήκη).

ἀργυριο·κόπος, ου (ὁ) [ῠ] *c.* ἀργυροκόπος, Spt. *4 Reg.12,10*.

ἀργύριον, ου (τὸ) [ῠ] pièce d'argent, Xén. *Œc. 19, 16*; Plat. *Leg. 742* d, *etc.*; *d'où en gén.* argent monnayé, Hdt.*3,13*; Thc.*2,70*; Xén.*Cyr. 3,1,33, etc.* (ἄργυρος).

Ἀργυρίππα *ou* **Ἀργυρίππη, ης** (ἡ) [ῠ] Argyripa *ou* Argyrippè, Lyc. *592*.

Ἀργυριππανός, ή, όν [ῠᾰ] Pol. *3, 88,6*; *3,118,3*, *ou* **Ἀργυριππηνός, ή, όν**, Str. *283*, habitant *ou* originaire d'Argyrippa (Ἀργυρίππα *ou* Ἀργυρίππη).

ἀργυρίς, ίδος (ἡ) [ῠῐδ] 1 coupe *ou* vase d'argent, Pd.*O.9,97*; Ath.*502* a, *etc.* || 2 pièce d'argent, drachme, Alexarch. (Ath. *98* c) || ⋙ *Dat. pl. poét.* -ίδεσσι, Pd. *l.c.* (ἄργυρος).

ἀργυρισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] gain d'argent, Str. *300*; Phil. *1, 145, etc.* (ἀργυρίζομαι).

ἀργυρίτης ἀγών (ὁ) [ῠῑ] concours où le prix était de l'argent, *p. anal. avec* στεφανίτης ἀγών, Plut.*M.820*c (ἄργυρος).

ἀργυρῖτις, ιδος [ῠῑῐδ] *adj. f.* qui contient de l'argent : γῆ ἀ. Str.*147* *ou subst.* ἡ ἀ. Xén. *Vect.1,5*, minerai mêlé d'argent; *d'où* mine d'argent, Xén. *Vect.11,4,5*; Dém.*974,28* (*v. le préc.*).

ἀργυρογνωμονέω-ῶ (*seul. prés. et part.ao.*) essayer de l'argent, Eum. *434*; *fig.* Rhét. (*W.1,433*) (ἀργυρογνώμων).

ἀργυρογνωμονικός, ή, όν [ῠ] qui concerne un essayeur d'argent, Arr. *Epict.2,3,2* (*v. le suiv.*).

ἀργυρο·γνώμων, ονος (ὁ) [ῠ] essayeur d'argent, Plat. *Virt. 378* e; Arstt.*Rhet.1,15*; Plut.*Crass.2, etc.* (ἀ. γνώμων).

ἀργυρο·δέκτης, ου (ὁ) receveur d'argent, Naz.*2,256* (ἀ. δέχομαι).

ἀργυρο·δίνης, ου [ῠῑ] *adj. m.* qui roule des flots d'argent, Il.*2,753*; *21, 8*; Hés.*Th.340*; Call.*Cer.13, etc.* (ἀ. δινέω).

ἀργυρο·ειδής, ής, ές [ῠ] semblable à de l'argent, blanc *ou* brillant comme de l'argent, Eur.*I.A 752, etc.*; Orph.*Arg.597,1130*; Luc. *D.mar. 3, 2, etc.* (ἀ. εἶδος).

ἀργυρό·ηλος, ος, ον [ῠ] garni de clous d'argent, Il.*2,45*; Od.*7,162* (ἀ. ἧλος).

ἀργυρο·θήκη, ης (ἡ) [ῠ] coffre pour l'argenterie, Antiphan.(Poll.*10,152*); Poll. *4, 19* (ἀ. θήκη).

ἀργυρό·θρονος, ος, ον [ῠ] au trône d'argent, Him. *p.364* (ἀ. θρόνος).

ἀργυρο·θώραξ, ακος (ὁ, ἡ) [ῠᾱκ] au sein argenté (tunique) Rhét. (*W. 1, 531*).

ἀργυροκοπεῖον, ου (τὸ) [ῠ] atelier de monnayeur, Eschn. (Poll.*7,103*); Ant.(Harpocr.); Poll.*26,10,3* (ἀργυροκόπος).

ἀργυροκοπέω-ῶ [ῠ] frapper de la monnaie, Spt.*Jer.6,29* (ἀργυροκόπος).

ἀργυροκοπιστήρ, ῆρος (ὁ) [ῠ] forgeur (*litt.* monnayeur) de paroles, Crat.*fr.224 Mein.* (ἀργυροκόπος).

ἀργυρο·κόπος, ου (ὁ) [ῠ] 1 monnayeur, Phryn.*fr.5 Mein.* || 2 batteur d'argent, Plut.*M.830* e (ἀ. κόπτω).

ἀργυρό·κρανος, ος, ον [ῠᾱ] à la tête blanche, *litt.* argentée, Sib.*5,47* (ἀ. *κρᾶνον; *cf.* κάρηνον).

ἀργυρό·κυκλος, ος, ον [ῠῡ] aux cercles *ou* aux roues d'argent, Nonn.*18, 10* (ἀ. κύκλος).

ἀργυρο·λαμπής, ής, ές [ῠ] qui a l'éclat de l'argent, Nyss. *1, 225* (ἀ. λάμπω).

ἀργυρολογέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠργυρολόγησα, *pf.* ἠργυρολόγηκα) recueillir de l'argent, *abs.* Xén.*Hell.1,1,12*; ἀ. τινα, Thc.*2,69*; Eschn.*76,17*, frapper qqn d'une contribution; ἀ. ἔκ τινος, Xén. *Hell. 4, 8, 30*; Pol. *3,13,7, etc.*; παρά τινος, Thém.*289* d, tirer de l'argent de qqn (ἀργυρολόγος).

ἀργυρολόγητος, ος, ον [ῠ] institué pour recueillir de l'argent, Spt. *2 Macc.11,3* (ἀργυρολογέω).

ἀργυρολογία, ας (ἡ) [ῠ] perception d'une contribution, Xén. *Hell. 1, 1, 8* (ἀργυρολόγος).

ἀργυρο·λόγος, ος, ον [ῠ] qui ramasse de l'argent, qui impose des contributions, Ar.*Eq.1071*; Thc.*3,19* (ἀ. λέγω).

ἀργυρο·μιγής, ής, ές [ῠῐ] mêlé d'argent, Str.*147* (ἀ. μίγνυμι).

ἀργυρό·παστος, ος, ον [ῠ] brodé d'argent, Polyen *4,16 conj.* (ἀ. πάσσω).

ἀργυρό·πεζα, ας [ῠ] *adj. f.* aux pieds d'argent, *ép. de Thétis*, Il. *1, 538, etc.*; Od. *24, 92*; Hh. *App. 319*; *d'Aphroditè*, Pd.*P.9,9*; *d'Artémis*, Nonn.*34,47* (ἀ. πέζα).

ἀργυρό·πεζος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* Anth.*5,60*.

ἀργυρό·πηχυς (ὁ, ἡ) [ῠῡ] aux bras d'argent, Nonn.*42,419* (ἀ. πῆχυς).

ἀργυρο·ποιός, οῦ (ὁ) [ῠ] qui travaille l'argent, orfèvre, Anth. *14,50* (ἀ. ποιέω).

ἀργυρό·πους, ους, ουν, *gén.* ποδος [ῠ] aux pieds d'argent (lit, siège, *etc.*) Xén.*An.4,4,21*; Dém.*741,6*; Luc. *Cat.16* (ἀ. πούς).

ἀργυρό·ριζος, ος, ον [ῠ] qui prend sa source dans un sol argentifère,

Stésich.*fr.5 Bgk.*(*p.* *ἀργυρόρριζος, *de* ἀ. ῥίζα).

ἀργυρο·ρρύτας, ου [ῡῠᾱ] *adj. m.* dont les flots roulent de l'argent, Eur. *H.f.385* (ἀ. ῥέω).

ἄργυρος, ου (ὁ) [ῠ] **1** argent, *métal*, Hom. (Il. *2, 857, etc.;* Od.*6,232, etc.*) *etc.;* ἀ. χυτός, Arstt.*An.1,3,11, etc.;* Th.*Lap.60,* vif-argent ‖ **2** argent monnayé, Eschl. *Suppl. 935;* Soph. *Ant.322,etc.; réc. en prose,* Alciphr. *2,3, etc.* (*en ce sens le mot class. est* ἀργύριον) (R. Ἀργ. être blanc; *cf.* ἀργός¹).

ἀργυρο·στερής, ής, ές [ῠ] qui dépouille qqn de son argent, Eschl.*Ch. 1002* (ἀ. στερίσκω).

ἀργυρό·τοιχος, ος, ον, aux parois d'argent, Eschl. *Ag.1539* (ἀ. τοῖχος).

ἀργυρό·τοξος, ος, ον [ῠ] à l'arc d'argent, *ép. d'Apollon;* ὁ ἀ. Il.*1,37,* le dieu à l'arc d'argent (ἀ. τόξον).

ἀργυρο·τρύφημα, ατος (τὸ) [ῠῠ] sorte de blanc-manger, Ath.*647* d (ἀ. τρυφάω).

ἀργυρο·τρώκτης, ου (ὁ) [ῠ] mangeur d'argent, *ép. de Judas,* Naz.*2, 256* (ἀ. τρώγω).

Ἀργυροῦν ὄρος (τὸ) la Montagne d'argent, *en Libye,* Arstt.*Meteor.1, 13* (*neutre d'* ἀργύρεος).

ἀργυροῦς, *v.* ἀργύρεος.

ἀργυρο·φάλαρος, ος, ον [ῠᾰᾰ] aux harnais d'argent, Pol.*31,3,6* (ἀ. φάλαρα).

ἀργυρο·φεγγής, ής, ές [ῠ] qui a l'éclat de l'argent, Anth.*11,313* (ἀ. φέγγος).

ἀργυρο·φύλαξ, ακος (ὁ) [ῠῡᾰ] argentier *ou* trésorier (d'un souverain), Naz.*2,256.*

ἀργυρο·χάλινος, ος, ον [ῠᾰῑ] au frein d'argent, Philstr.*532* (ἀ. χαλινός).

ἀργυρο·χόος, όου (ὁ) [ῠ] fondeur d'argent, Spt.*Sap.Sal.15,9* (ἀ. χέω).

ἀργυρό·χροος, ος, ον [ῠ] qui a la couleur de l'argent, Chrys.*7,283* (ἀ. χρόα).

ἀργυρόω-ῶ [ῠ] **1** argenter, plaquer d'argent, Mén.*Monost.469* (*au part. pf. pass.* ἠργυρωμένος); ἀργυρωθεῖσαι πρόσωπα ἀοιδαί, Pd.*I.2,8,* chants dont la face est d'argent, *c.à d.* composés pour de l'argent, mercenaires ‖ **2** rémunérer avec de l'argent, Pd.*N. 10,43* (ἄργυρος).

ἀργυρώδης, ης, ες [ῠ] riche en argent, Xén. *Vect.4,3* (ἀ. -ωδης).

ἀργύρωμα, ατος (τὸ) [ῠ] vase d'argent, Com. (Ath.*231* a); Pol. *5,2,10, etc.* (ἀργυρόω).

ἀργυρωμάτιον, ου (τὸ) [ῠᾰ] petit vase d'argent, Arr. *Epict. 3, 26, 36* (ἀργύρωμα).

ἀργυρ·ώνητος, ος, ον [ῠ] acheté à prix d'argent, Hdt. *4, 72;* Eschl.*Ag. 949;* ὁ ἀ. Isocr.*300* b; Eur.*Alc.676,* esclave acheté à prix d'argent (ἀ. ὠνέομαι).

Ἀργυφέη, ης (ἡ) [ῠ] Argyphée, *v. d'Elide,* Hh.*Ap.422* (ἀργύφεος).

ἀργύ·φεος, η, ον [ῠ] éclatant de blancheur, Il.*18,50;* Od. *5,230;* Hés. *Th.574* (ἀργός 1, φᾶ- *de* φαίνω).

ἀργυ·φής, ής, ές [ῠ] *c. le préc.* Orph.*Lith.284.*

ἄργυ·φος, ος, ον [ῠ] *c. les préc.* Il. *24,621;* Od.*10,85.*

Ἀργώ, όος-οῦς, όϊ-οῖ, ώ (ἡ) Argô (*litt.* le rapide) *vaisseau des Argonautes,* Od.*12,70; de même* ναῦς Ἀ. *ou* ἡ ναῦς ἡ Ἀ. Pd.*O.13,76;* A.Rh.*1, 724; ou avec le gén.* Ἀργοῦς σκάφος, Eur.*Med.1, etc.*

ἀργώδης, ης, ες, paresseux, Es. *82 Fur.* ‖ *Cp.* -έστερος, Mélét.(*Cram. 3,133,24*) (ἀργός 2, -ωδης).

Ἀργῷος, ῴα, ῷον, d'Argô, Orph. *A.1270;* Eur.*Andr.794, etc.;* Ἀ. λιμήν, A.Rh.*4,656,* port d'Argô *en Œthalie* ‖ ⋙ *Fém. épq.* -ῴη, A.Rh. *1,319, etc.* (Ἀργώ).

ἀργῶς, *adv.* **1** paresseusement, avec inertie *ou* négligence, Xén.*Mem. 2,4,7;* Dém.*66,16* ‖ **2** *p. suite,* vainement, Str.*128* ‖ *Cp.* ἀργότερον, Xén. *Œc.15,4, ou* -οτέρως, Stob. *Ecl. 2, 46. Sup.* -ότατα, Xén.*Œc.15,1;* Dém. *144,10* (ἀργός 2).

ἄρδα, ης (ἡ) tache, saleté, Phérécr. *fr.55 Mein.* (ἄρδω).

Ἄρδαλος, ου (ὁ) Ardalos, *poète de Trœzène,* Plut.*M.149* f.

ἀρδαλόω-ῶ (*seul. prés. et ao.* ἠρδάλωσα; *pass. seul. part. pf.* ἠρδαλωμένος) [δᾰ] **1** tacher, salir, Hpc.*582, 12* ‖ **2** *p. ext.* troubler, Philém.*fr.56 Mein.* (ἄρδαλος).

Ἀρδεᾶται, ῶν (οἱ) les Ardéates, *habitants d'Ardea; v. du Latium,* Plut.*Cam.17, etc.* (*v. le préc.*).

ἀρδεία, ας (ἡ) **1** arrosement, irrigation, Str.*205;* Plut.*M.687* f ‖ **2** action d'abreuver le bétail, El.*N.A.7, 12* (ἀρδεύω).

Ἀρδέρικκα, ων (τὰ) Ardérikkes, *village:* **1** *d'Assyrie* (*auj.* Akkerkuf) *sur l'Euphrate,* Hdt. *1, 185* ‖ **2** *de Perse* (*auj.* Aracca), *près de Suse,* Hdt.*6,119.*

ἄρδεσκε, *v.* ἄρδω.

ἄρδευσις, εως (ἡ) *c.* ἀρδεία, Mosch. (Ath.*207* d); Pol.*9,43,5* (ἀρδεύω).

ἀρδευτέον, *vb. d'*ἀρδεύω, Geop. *9,11.*

ἀρδευτής, οῦ (ὁ) celui qui arrose, Man.*4,258* (ἀρδεύω).

ἀρδευτός, ή, όν, arrosé, Sosith. *fr.Daphn.17.*

ἀρδεύω (*seul. prés. act. et pass. et part. ao. pass.* ἀρδευθείς) arroser, Eschl. *Pr. 852;* Arstt. *H.A. 8, 19, 1, etc.;* Pol.*10,28,3, etc.* (*cf.* ἄρδω).

ἀρδηθμός, οῦ (ὁ) *c.* ἀρδεία, Lyc. *622;* Nic.*Th.401.*

ἄρδην, *contract. d'* ἀέρδην, *adv.* **1** en haut, en l'air: ἄ. φέρειν, Eur.*Alc. 608,* porter (un cadavre) en l'enlevant; ἄ. πηδᾶν, Soph. *Aj. 1279,* sauter en l'air; *abs.* en tenant en l'air, en versant d'en haut (l'eau d'un vase) Soph. *Ant.430* ‖ **2** *p. suite,* de fond en comble, Eschl.*Pr.1051;* Eur.*Hec.887;* ἄ. ἀπολλύναι, Plat.*Rsp.421* a, *ou* διαφθείρειν, Plat.*Leg.677* c; Dém.*385,2,* détruire de fond en comble; ἄ. πάντες, Ar.*Th.274,* Xén.*An.7,1,12,* tous sans exception (*v.* ἀέρδην).

Ἄρδησκος, ου (ὁ) l'Ardèskos, *fl. de Sarmatie,* Hés.*Th.345.*

Ἀρδηττός, οῦ (ὁ) Ardèttos, *colline près d'Athènes, au bord de l'Ilyssos,* Plut.*Thes.27.*

Ἀρδιαῖος, ου (ὁ) Ardiæos, *h.* Plat. *Rsp.615* c, e.

ἄρδις, εως (ἡ) **1** pointe de javelot, dard, Hdt.*4,81* ‖ **2** aiguillon, Eschl. *Pr.880* ‖ ⋙ *Acc.* ἄρδιν, Hdt.*4,81; acc. pl. ion.* ἄρδις, Hdt.*1,215.*

ἀρδμός, οῦ (ὁ) eau pour arroser *ou* pour abreuver, Il. *18, 521;* Od. *13, 247;* A. Rh. *4. 1247;* Nonn. *26, 184* (ἄρδω).

Ἄρδυς, υος, *acc.* υν (ὁ) Ardys, *ancien roi de Lydie,* Hdt.*1,15.*

ἄρδω (*f.* ἄρσω, *ao.* ἦρσα, *pf. inus.*) arroser: **I** *au pr.* **1** arroser (un pays, un champ) *en parl. de cours d'eau,* Pd.*I.5,60;* Hdt.*2,14;* Eschl.*Pers.487, etc.;* τινος, Chærem. (Ath.*43* c) avec qqe ch. (un cours d'eau, un canal d'irrigation, *etc.*) ‖ **2** abreuver (des animaux) Hdt.*5,12;* Att.; ἄ. ποταμοῦ, Hh.*8,3,* abreuver à l'eau d'une rivière; *au pass.* se désaltérer, Hh.*Ap. 263* ‖ **II** *fig.* rafraîchir, ranimer: τινά τινι, Ar. *Eq. 96;* Plat. *Phædr. 276* d, qqn avec qqe ch. (de la nourriture, du vin, *etc.*); *d'où* entretenir, fortifier, Pd.*O. 5,23; joint à* αὔξειν, Plat. *Rsp. 550* b ‖ ⋙ *Prés. 3 pl. dor.* ἄρδοντι, Pd.*I. 6,64. Impf. itér. 3 sg.* ἄρδεσκε, Hdt. *2, 13. En prose att., seul. prés. et impf. act. et prés. pass.; les autres temps d'usage ion. ou poét.*

Ἀρέας πόρος, le passage d'Aréa, *lieu de Sicile,* Pd.*N.9,41.*

Ἀρέθουσα, ης (ἡ) Aréthuse: **1** *n. d'une nymphe et d'une fontaine près de Syracuse,* Pd. *P. 3,69, etc.* ‖ **2** *n. de sources à Ithaque,* Od. *13, 408; en Eubée,* Eur.*I.A.170* ‖ **3** *v. de Macédoine,* Plut. ‖ ⋙ *Ion. et épq.* Ἀρεθούση, ης, Nonn.*13,323; 45,117;* Anth. *7, 51; dor.* Ἀρέθοισα, ας, Pd. *P.3,122;* Thcr. *16, 102* (*var.* -ουσα); Mosch.*3,10,77.*

Ἀρεθούσιος, ου (ὁ) Aréthousios, *h.* Dém.*1246.*

***ἀρειά**, *seul. ion.* ἀρειή, ῆς (ἡ) imprécation, malédiction, Il.*17,431; 20,109; 21,339, etc.* (ἀρά).

ἀρεία, *fém. d'*ἄρειος.

ἀρειάω-ῶ [ᾰρ] (*seul. prés.*) menacer, Hippon. *fr.70 Bgk* (*ἀρειά).

ἀρει·θύσανος, ου (ὁ) [ᾰῡᾰ] *litt.* frange *ou* parure d'Arès, *c. à d.* vaillant guerrier, Eschl. *fr. 200* (Ἄρης, θύσανος).

ἀρει·μανής, ής, ές [ᾰᾰ] passionné pour Arès, *c. à d.* belliqueux, Simyl. (Plut.*Rom.17*); DP. *31;* Anth. *9,210* (Ἄρης, μαίνομαι).

ἀρειμάνιος, ος, ον [ᾰᾰ] *c. le préc.* Plut.*M.321* e; DL.*6,61, etc.*

Ἀρειμάνιος, ου (ὁ) Ahriman, *le mauvais génie, dans la religion persane, p. opp. à Oromasdès, le bon génie,* Plut. *M. 369* e; DL. *Prœm. 6.*

ἀρειμανιότης, ητος (ἡ) [ᾰᾰ] fureur belliqueuse, Stob. *Ecl. 2, 322* (ἀρειμάνιος).

ἄρειον, *neutre d'*ἄρειος *ou d'*ἀρείων.

Ἀρειοπαγίτης, **Ἀρειοπαγιτικός** [ᾰᾱῑ] *var. réc. p.* Ἀρεοπαγίτης, Ἀρεοπαγιτικός (*v. ces mots*).

1 Ἄρειος, ος, ον [ᾰ] d'Arès (*ou* Mars) **1** consacré à Arès, *ou, chez les Romains,* à Mars: Ἄρειον πεδίον, la plaine d'Arès, *en Thrace,* Pol.*13,10; d'ord.* le Champ de Mars, *à Rome,* DH.*7,59, etc.;* Plut. *Pomp. 53, etc.;* τὸ καλούμενον Ἄρειον τῶν τελῶν, App.*Civ.3,45,* la légion dite de Mars, *à Rome;* Ἄρεια ὅπλα, DC.*44,17,* les boucliers de Mars (*lat.* ancilia) ‖ **2** *p. suite,* martial, belliqueux, Il. *3, 339; 11,800, etc.* ‖ **3** *p. ext.* qui concerne la guerre, les combats: ἀρήϊα (*ion.*) τεύχεα, Il. *6,340, etc.;* ὅπλον ἀρήϊον, Hdt.*4,23,* armure, arme de guerre; ἀρήϊοι ἀγῶνες, Hdt.*9,33,* lut-

tes martiales, *c. à d.* combats véritables, *p. opp. à* γυμνικοὶ ἀγῶνες; *subst.* ὁ ἀρήϊος, HDT. *6,98*, un guerrier ‖ *Cp.* -ότερος, THGN. *548*; COL. *66*; ANTH. *11, 376* ‖ ⋙ *Fém.* Ἀρεία, EUR. *H. f. 413*. *Epq. et ion.* Ἀρήϊος, ἀρήϊος, *v. ci-dessus* (Ἄρης; *cf. le suiv.*).

2 **Ἄρειος πάγος** (ὁ) **1** la colline d'Arès, *c. à d.* la colline du meurtre, *à Athènes, ainsi appelée parce qu'on y avait établi le tribunal qui connaissait du meurtre* (*v.* Ἄρης, HDT. *8, 52* ‖ **2** *p. suite*, l'Aréopage) *tribunal qui siégeait sur cette colline*, DÉM. *505,10*; ESCHN. *11,42, etc.*; *avec séparation des deux mots*; πάγος δ' Ἄρειος, ESCHL. *Eum. 688*: πάγος τ' Ἄρειος, ESCHL. *Eum. 693*, *m. sign.*; *au plur.* Ἀρείοις ἐν πάγοις, EUR. *I.T. 1470*; πάγοισιν ἐν Ἀρείοισιν, EUR. *Or. 1651*, dans l'Aréopage; ἡ ἐν Ἀρείῳ πάγῳ βουλή, XÉN. *Mem. 3,5,20*; ARSTT. *Pol. 2,12,2, etc.*; ἡ ἐξ Ἀρείου πάγου βουλή, PLAT. *Ax. 367* a ‖ ⋙ *Inscr. att.* Ἀρέου πάγου, *Mitt. 5,323* (*fin du 4ᵉ siècle av. J.C.*); CIA. *3,716,807* (*époque impériale*); Ἄρηος πάγος, CIA. *3,1917,2* (*époque impériale*) *etc. Ion.* Ἀρήϊος, HDT. *l.c.* (Ἄρειος **1**).

3 **Ἄρειος, ου** (ὁ) Aréios, *athlète*, LUC. *V.H. 2,22*.

ἀρειότερος, *v.* Ἄρειος **1**.

ἀρεῖται, *v.* αἴρω *fin.*

ἀρειό·τολμος, ος, ον [ᾰ] plein d'une audace belliqueuse, ANTH. *9,40* (Ἄρειος **1**, τόλμα).

ἀρεί·φατος, ος, ον [ᾰᾰ] **1** tué par Arès, *c. à d.* dans le combat, IL. *19,31* (*ion.* ἀρηΐφατος) ‖ **2** qui tue dans le combat, *c. à d.* belliqueux, vaillant, ESCHL. *Eum. 913*; EUR. *Rhes. 124*; ORPH. *A. 514* (Ἄρης, R. Φᾰ, tuer; *v.* πεφνεῖν).

Ἀρειφράδης (ὁ) *c.* Ἀριφράδης, ARSTT. *Poet. 22*.

ἀρείων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰ] *sert de comparatif à* ἀγαθός: **1** plus fort, plus courageux, IL. *1,260, etc.*; OD. *2, 277, etc.* ‖ **2** *en gén.* meilleur, supérieur, HÉS. *O. 205*; PD. *I. 7, 13, etc.*; ESCHL. *Sept. 305, etc.*

Ἀρείων, ονος (ὁ) [ᾰ] Areiôn: **1** *cheval d'Adrastos*, IL. *23,346* ‖ **2** *cheval d'Hèraklès*, HÉS. *Sc. 120* (ἀρείων).

ἄρεκτος, *épq. p.* *ἄ·ρρεκτος, **ος, ον**, non fait, non accompli, IL. *19,150* (ἀ, ῥέζω).

ἀρεμεω, *v.* ἠρεμέω.

ἀρέομαι, *v.* ἀράομαι.

Ἀρεοπαγίτης, ου (ὁ) [ᾰᾰῑ] membre de l'Aréopage, aréopagite, ESCHN. *1, 81, etc.*; DÉM. *59, 83, etc.*; ARSTT. *Ath. 4,4*; *cf.* Ἀρειοπαγίτης.

Ἀρεοπαγιτικός, ή, όν [ᾰᾰῑ] qui concerne l'Aréopage; ὁ Ἀ. le discours sur l'Aréopage, *titre de discours de Lysias et d'Isocrate* (Ἀρεοπαγίτης; *cf.* Ἀρειοπαγιτικός).

Ἀρεοπαγῖτις βουλή (ἡ) [ᾰᾰ] le Conseil de l'Aréopage, ALCPHR. *2,3,6*.

Ἄρεος [ᾰ] *c.* Ἄρειος **1**, PD. *N. 9, 97*.

Ἄρεος, *v.* Ἄρης; *cf.* Ἄρειος πάγος.

ἀρέσαι, ἀρέσασθαι, *inf. ao. act. et moy. d'*ἀρέσκω.

Ἀρέσ·ανδρος, ου (ὁ) Arésandros, *h.* LYS. (HARP. *v°* ἐκλογῆς) (ἀρέσκω, ἀνήρ).

ἀρέσθαι, *inf. ao. 2 moy. d'*αἴρω.

Ἀρεσίας, ου (ὁ) Arésias, *un des 30 tyrans d'Athènes*, XÉN. *Hell. 2,3, 2* (ἀρέσκω).

ἀρέσκεια, ας (ἡ) [ᾰρ] soins pour plaire, *d'ord.* complaisance excessive, obséquiosité, ARSTT. *Eud. 2,3,7, etc.*; TH. *Char. 5*; POL. *6,2,12, etc.*; *en b. part*, prévenances, bonne grâce, PHIL. *1,34, etc.* (ἀρεσκεύομαι).

ἀρέσκευμα, ατος (τὸ) [ᾰρ] obséquiosité, complaisance excessive, PLUT. *Demetr. 11* (ἀρεσκεύομαι).

ἀρεσκεύομαι (*seul. prés.*) [ᾰ] chercher à plaire, flatter, PLUT. *M. 4* d (ἄρεσκος).

ἀρεσκευτικός, ή, όν [ᾰ] obséquieux, M. ANT. *1, 16* (ἀρεσκεύομαι).

ἀρεσκόντως [ᾰ] *adv.* d'une manière agréable à, *dat.* EUR. *I.T. 463, 581*; PLAT. *Rsp. 504* b (ἀρέσκω).

ἄρεσκος, ος, ον [ᾰ] qui cherche à plaire, obséquieux, ARSTT. *Nic. 2,7, 13, etc.*; TH. *Char. 5* (ἀρέσκω).

ἀρέσκω [ᾰ] (*impf.* ἤρεσκον, *f.* ἀρέσω, *ao.* ἤρεσα, *pf. réc.* ἀρήρεκα; *pass. impf.* ἠρεσκόμην, *ao.* ἠρέσθην, *pf. inus.*) **I** *intr.* **1** donner satisfaction, IL. *9, 120*; *19, 138* ‖ **2** *p. suite*, plaire à: *avec un n. de pers. pour sujet*: τινί, HDT. *3, 142*; SOPH. *Ant. 75*; EUR. *fr. 94*; ἀρ. τρόποις τινός, DÉM. *1406 fin*, complaire au caractère *ou* aux habitudes de qqn; *en mauv. part*, être obséquieux: τινί, EUR. *fr. 94*, envers qqn; *avec un n. de chose pour sujet*: ταὐτὰ ἀρέσκει μοι, HDT. *1,89*, (si) tu es du même avis que moi; τοῖς πρέσβεσιν ἤρεσκεν, THC. *5,37*, (la proposition) plut aux envoyés; *cf.* SOPH. *Ant. 211, etc.*; PLAT. *Theæt. 157* d, *etc.*; τῷ τοῦτ' ἤρεσεν; SOPH. *El. 409*, qui a pu trouver cela bon? *c.-à-d.* lui donner ce conseil? *avec le rég. de pers. à l'acc.*, satisfaire: πότερός σε ὁ τρόπος ἀρέσκει; PLAT. *Crat. 433* e, laquelle des deux manières te satisfait? *cf.* SOPH. *Aj. 584*; EUR. *Hipp. 185*; AR. *Pl. 353, etc.*; *d'où au pass.* être satisfait de: τινι, HDT. *3, 34, etc.*; PLAT. *Theag. 127* b, *etc.* de qqe ch. *Le partic.* ἀρέσκων, ουσα, ον, *équivaut en ce sens à un adj.*: ὅσοις τάδ' ἔστ' ἀρέσκοντα, SOPH. *O.R. 274*, tous ceux qui approuvent ces imprécations (d'Œdipe); ἀρέσκον λέγειν, THC. *3,34*, agréable à dire. *P. ext.* ἀρέσκει *s'emploie, c. le lat.* placet, *pour exprimer l'idée d'une résolution arrêtée*: ταῦτα ἤρεσέ σφι ποιέειν, HDT. *8,19*, ils décidèrent de faire ainsi; *abs.* τὰ ἀρέσκοντα, PLUT. *M. 448* a, *ou* τὰ ἀρέσαντα, PLUT. *M. 1066* c, ce qui plaît *ou* paraît bon (à chacun) *c. à d.* les opinions, les doctrines (des philosophes) ‖ **II** *tr.* rendre (une chose) agréable (à qqn), *d'où au pass.* être agréable, plaire, SOPH. *Ant. 500* ‖ *Moy.* ἀρέσκομαι (*impf.* ἠρεσκόμην, *f.* ἀρέσομαι, *ao.* ἠρεσάμην) **I** *tr.* **1** offrir comme satisfaction, offrir pour être agréable: σπονδὰς θεοῖς, THGN. *760*, des libations aux dieux ‖ **2** se rendre favorable, se concilier: τινά τινι, IL. *9,112, etc.*; OD. *8, 396, etc.*; ESCHL. *Suppl. 655*; XÉN. *Mem. 4,3,16*, qqn (une divinité) au moyen de qqe ch. ‖ **3** satisfaire, contenter: φρένας ἀρ. αἵματος, HÉS. *Sc. 255*, rassasier son cœur de sang ‖ **II** *intr.* être agréable, plaire: μάλιστα ἠρέσκοντο (αὐτῷ) οἱ ἀπ' Ἀθηνέων, HDT. *6,128*, ceux d'Athènes (lui) plaisaient surtout ‖ ⋙ *Act. ao. épq.* ἄρεσσα, A. RH. *3,301*. *Pf.* ἀρήρεκα, SEXT. *M. 1,238*. *Moy. f. épq.* ἀρέσσομαι, IL. *4,362*; OD. *8,402*; *ao. épq.* ἀρεσάμην, HÉS. *Sc. 255*; *impér. 3 sg. poét.* ἀρεσσάσθω, OD. *8, 396*; *part. épq.* ἀρεσσάμενος, IL. *9, 112*; THGN. *762*. *En prose class. seul. prés. et impf. pass.*; *le moy. très rare.*

ἄρεσσα, *etc. v. le préc.*

ἀρεστήριος, ος, ον [ᾰ] propitiatoire, DH. *1,67* (ἀρεστήρ).

Ἀρεστορίδης, ου (ὁ) [ᾰ] fils *ou* descendant d'Arestôr, A. RH. *1, 325, etc.* ‖ ⋙ *Gén. épq.* -αο, NONN. *37, 85* (Ἀρέστωρ).

ἀρεστός, ή, όν [ᾰ] qui plaît, agréable, *en parl. de choses*, HDT. *1,119, etc.*; SOPH. *Ant. 500, etc.*; XÉN. *Mem. 3,11,10, etc.*; *rar. en parl. de pers.* PLUT. *Ant. 9* (*vb. d'*ἀρέσκω).

Ἀρέστωρ, ορος (ὁ) Arestôr, *h.* NONN. *35,379*.

ἀρεστῶς [ᾰ] *adv.* agréablement, HDT. *6,129*.

Ἀρετά, ᾶς (ἡ) Aréta, *f.* ANTH. *App. 55* (ἀρετή).

Ἀρετάζης (ὁ) Arétazès, *écrivain grec*, PLUT. *Fluv. 12,2*.

Ἀρεταῖος, ου (ὁ) Arétæos (Arétée) **1** *médecin* ‖ **2** *autres*, LUC. *Tox. 22* (ἀρετή).

ἀρεταλογία, ας (ἡ) [ᾰτᾰ] récit de choses merveilleuses (*et non sel. l'interprétation commune*, dissertation bouffonne sur la vertu), STR. ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, MAN. *4, 447* (ἀρεταλόγος).

ἀρετα·λόγος, ου (ὁ) [ᾰτᾰ] **1** interprète de choses surnaturelles, *d'où, postér.* conteur de choses merveilleuses (*et non, sel. l'interprétation commune*, bouffon qui amusait les convives en dissertant sur la morale) *à Rome*, SUÉT. *Aug. 74*; JUV. *15, 16* (ἀρετή, λέγω).

Ἀρέτας, α (ὁ) Arétas, *n. d'h. arabe*, SPT. *2 Macc. 5, 8, etc.*

Ἀρετα·φίλα (ἡ) [ᾰτᾰ] Arétaphila, *f.* PLUT. *M. 255* e (ἀρετή, φίλος).

ἀρετάω-ῶ (*seul. prés.*) [ᾰ] prospérer, être heureux, OD. *8, 329*; *19, 114*.

Ἀρετάων, ονος (ὁ) [ᾰᾱ] Arétaôn, *Troyen*, IL. *6,31* (ἀρετή).

ἀρετή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **A** mérite *ou* qualité par quoi l'on excelle, *d'où*: **I** qualité du corps, *en parl. de pers.* (force, agilité, IL. *20,411, etc.*; beauté, XÉN. *Cyr. 5, 1, 4*; santé, PLAT. *Gorg. 479* b, *Pol. 353* b; ARSTT. *Rhet. 1,3*); *des dieux*, IL. *9, 498*; *des animaux*, HDT. *3, 88*; PLAT. *Rsp. 335* b; qualité *de la terre*, HDT. *4,198*; *7,5*; THC. *1,2*; qualité *de choses* (*vases, meubles, etc.*) PLAT. *Rsp. 601* d; ARCHESTR. (ATH. *105* a); *abs.* « la Force, la Solidité » *n. d'une tortue de siège à tête en forme de coin et à dos cintré*, ATH. MÉC. ‖ **II** qualité de l'intelligence, de l'âme, *etc.*; τεκτονική, πολιτική, *etc.* PLAT. *Prot. 322* d, *etc.* mérite de l'artisan, de l'homme d'Etat, *etc.*; *particul.*: **1** courage, HDT. *8, 92*; *au plur.* actes de courage, HDT. *1,176*; *9, 40* ‖ **2** *au sens mor.* vertu, ATT.; *au plur.* nobles actions, PLAT. *Rsp. 618* b ‖ **3** *p. suite*, considération, honneur, SOPH. *Ph. 1420*; THC. *1, 33, etc. au plur.* EUR. *H. f. 357* ‖ **B** bon office, service: εἴς τινα, THC. *3,58, etc.*; περί τινα, XÉN. *An. 1,4,8* service rendu à

qqn || ⋙ *Crase att.* ἁρετή, Eschl. *Ag.1357*, *p.* ἡ ἀρετή (ἀρέσκω).

ἁρετή, *v. le préc. fin.*

᾿Αρέτη, ης (ἡ) Arétè, Plut.*Tim.* *33, etc.*

᾿Αρετημιάς, άδος (ἡ) Arétèmias, *f.* Anth.*7,464*.

ἀρετής, ῆτος (ἡ) virilité, force, Il.*16, 857 conj. de Bkk. p.* ἀδρότης (*v. ce mot*) (ἀρετή).

ἀρετη·φόρος, ος, ον [ᾰ] vertueux, Philod.*74* (ἀρετή, φέρω).

ἀρετόομαι·οῦμαι [ᾰ] (*seul. prés.*) devenir vertueux, *t. stoïc.* Simpl. *Epict.37,2* (ἀρετή).

῞Αρευς, *voc.* ευ, *gén.* ευος, *dat.* ευι, *acc.* ευα (ὁ) [ᾰ] *éol. et béot. c.* ῎Αρης, Sapph.*35*; Alc.*23,28,29, etc.*; Cor.*3*.

᾿Αρεύς, *gén.* ᾿Αρέως (ὁ) Arée, *roi de Lacédémone*, Plut. *Agis 3, etc.*

῎Αρεως, *v.* ῎Αρης.

᾿Αρέως, *v.* ᾿Αρεύς.

ἀρῆ, *v.* ἀρά.

῎Αρη, *v.* ῎Αρης.

1 ἄρῃ [ᾰ] *3 sg. sbj. ao. 1 act. d'*αἴρω.

2 ἄρῃ [ᾰ] *2 sg. sbj. ao. 2 moy. d'*αἴρω.

῎Αρηα, *v.* ῎Αρης.

ἄρηαι, *v.* αἴρω.

᾿Αρηγεύς (ὁ) Arègée, *h.* Plut. *M.218* f (ἀρήγω).

᾿Αρηγονίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] Arègonis, *mère de Mopsos*, Orph. *Arg. 127*.

ἀρηγοσύνη, ης (ἡ) [ᾰῠ] secours, Anth. *9,788* (ἀρηγών).

ἀρήγω (*seul. prés. fut.* ἀρήξω *et ao., v. ci-dessous*) [ᾰ] **1** secourir, défendre dans un combat : τινί, Il. *2, 363*, qqn ; τινὶ ἔπεσιν καὶ χερσίν, Il. *1,77*, secourir qqn de la parole et de la main ; *p. ext.* secourir *en gén. dat.* Pd.*N.1,49*; Eschl. *Pr.267, etc.*; *rar. en prose*, Hdt.*7,236*; Xén.*Cyr. 1,5,13*; *Œc. 5,7*; *impers.* il est utile de, il est bon de, *inf.* Pd.*P. 2, 63*; Eschl.*Eum.574* || **2** *p. suite*, écarter, repousser (un ennemi, un danger) : ὄλεθρον, Batr. *279*, écarter la perte ; ἅλωσιν, Eschl. *Sept. 119*, empêcher la prise d'une ville; *avec double rég.* : φόνον τέκνοις, Eur.*Med.1275*, empêcher le meurtre de ses enfants || ⋙ *Prés. inf épq.* ἀρηγέμεν, Il. *8,11; 13,9; 14,265*. *Ao. seul. impér. 2 sg.* ἄρηξον, Eschl. *Sept. 119*; *2 pl.* ἀρήξατε, Soph. *El. 116, Aj. 329, et inf.* ἀρῆξαι, Eur. *Med.1275, Tr.772*; Arét.*69, 30*. — *Poét. et ion.*; *rare en prose att.* (R. ᾿Αρκ, repousser, *cf.* ἀρκέω).

ἀρηγών, όνος (ὁ, ἡ) [ᾰ] auxiliaire, Il.*4,7; 5,511*; Batr. *281*; Opp. *H. 5, 108* (ἀρήγω).

῎Αρηϊ, *v.* ῎Αρης.

᾿Αρηϊάς, άδος [ᾰᾱδ] *adj. f.* belliqueuse, martiale, Q. Sm. *1, 187* (῎Αρης).

ἀρηΐ·θοος, ος, ον [ᾰῑ] agile au combat, Il. *8, 298; 15, 315* (῎Αρης, θοός).

᾿Αρηΐ·θοος, ου, *épq.* οιο (ὁ) [ᾰ] Areïthoos, *h.* Il. *7, 10, etc.* (*v. le préc.*).

ἀρηϊ·κτάμενος, ος, ον [ᾰᾰ] tué par Arès, Il. *22, 72* (῎Αρης, κτείνω).

᾿Αρηΐ·λυκος, ου (ὁ) [ᾰῑῠ] Areïlykos, *h.* Il.*14,451* (᾿Αρης, λύκος).

ἀρήϊος, *v.* ῎Αρειος.

᾿Αρήϊος, ου (ὁ) [ᾰ] Aréïos, *Argonaute*, A.Rh.*1,118* (*v. le préc.*).

᾿Αρηΐς, ΐδος (ἡ) *c.* ᾿Αρηϊάς, Q.Sm. *1,206*.

ἀρηΐ·φατος, *v.* ᾿Αρείφατος.

ἀρηΐ·φθορος, ος, ον [ᾰ] tué par Arès, *c. à d.* dans le combat, Corn. *21* (῎Αρης, φθείρω).

ἀρηΐ·φιλος, ος, ον [ᾰῑῐ] cher à Arès, protégé par Arès, Il. *2, 778* (῎Αρης, φίλος).

ἀρήμεναι, *v.* ἀράομαι.

ἀρημένος [ᾱ] *seul. masc.* accablé, Il. *18, 435*; Od. *6, 2, etc.* (*part. pf. pass. d'un verbe inus.*).

ἀρήν (ὁ, ἡ) *nomin. peu usité* (*v. ci-dessous*), *et remplacé par* ἀμνός, *d'un thème* ἀρεν-, *d'où, avec sync. de l'ε, les gén. dat. acc. etc.* ἀρνός, ἀρνί, ἄρνα, *etc.* (*v. ci-dessous*) : **1** jeune agneau, Il.*4,102,etc.* || **2** *p.ext.* mouton, Od. *4, 85*, *ou* brebis, Il. *3, 103* || ⋙ *Dans Homère, us. aux cas suiv.: sg. acc.* ἄρνα, Il.*3,119; 22, 310*; *plur. nom.* ἄρνες, Il. *8,131; 22, 263*; Od. *4, 85*; *gén.* ἀρνῶν, Il.*4,102*; *dat.* ἄρνεσσι, Il.*16, 352*; Hh. *33, 10* (*en prose réc.* ἄρνασι, Jos. *A.J.3,8, 10; 3,10,1*); *acc.* ἄρνας, Il.*3,117,310*; Od.*9, 226*; *duel* ἄρνε, Il.*3,103,246*. *Nomin. seul. Inscr. att. av. 450 av. J.C.* CIA.*1,4,22* (*p.* Ϝαρήν, *conservé dans une inscript. crétoise, litt.* l'animal à toison, *de la* R. Ϝαρ ; *cf.* εἶρος, ἔριον).

῎Αρην, *v.* ῎Αρης.

᾿Αρήνη, ης (ἡ) [ᾰ] Arènè, *v. d'Élide, sur le fl. Minyeios*, Il. *2, 591; 11,723*.

᾿Αρήνηθεν, *adv.* d'Arènè, A.Rh. *1,152,471* (᾿Αρήνη, -θεν).

ἄρηξις, εως (ἡ) [ᾰ] secours: τινος, Eschl.*Pr.547*; Soph.*O.C.829*, venant de qqn ; πημάτων, Soph.*El.876*, contre des douleurs (ἀρήγω).

᾿Αρηξίων, ονος (ἡ) Arèxiôn, *h.* Xén.*An.6,4 et 5* (ἀρήγω).

῎Αρηος, *v.* ῎Αρης.

ἄρηρα, *v.* ἀραρίσκω.

ἀρήρεκα, *v.* ἀρέσκω.

ἀρηρομένος, *v.* ἀρόω.

῎Αρης, *voc.* ῎Αρες, *gén.* -εως *ou* -εος, *dat.* -ει, *acc.* -η *ou* -ην (ὁ) [ᾱ *épq.*; ᾰ *att. rar.* ᾱ; *v. ci-dessous*] **I** Arès : **1** *fils de Zeus et d'Hèra, dieu de la guerre, et, selon les mythologues, personnification de l'orage : c'est en Thrace, dans la rude région du Nord d'où viennent les frimas et les tempêtes, qu'il a son séjour sur la terre. Dieu violent, avide de carnage, il ne respire que le meurtre, et monté sur un char dont les coursiers l'emportent avec une rapidité impétueuse, il sème partout la mort sur son passage : aussi est-il un objet d'épouvante pour les hommes, et d'aversion pour les dieux mêmes, surtout pour les divinités solaires (Zeus, Athèna, etc.) avec lesquelles il est naturellement en lutte. Bien que faisant partie du groupe des douze grands dieux, Arès n'a jamais tenu en Grèce, dans le culte ni dans les croyances, le rang que Mars occupe dans le Panthéon romain; il n'est le dieu protecteur d'aucune race, d'aucune cité; et, s'il joue dans l'Iliade, poème de guerre, le rôle que lui assigne naturellement sa qualité de dieu belliqueux, il semble que le caractère farouche et violent de cette divinité ait répugné à un peuple plus propre aux travaux de la pensée et aux agitations même turbulentes de l'agora qu'aux conflits de la force et aux luttes sanglantes* || **2** *dans les Tragiques et les Comiques, dieu de la guerre ou de la ruine, auteur des fléaux, des pestes, etc.* Soph. *O.R. 190, etc.*; Ar. *fr. 471, etc.*; *à Rome*, Mars, Pol.Plut. *etc.*; ῎Αρεος πεδίον, Hdn, le Champ de Mars (*cf.* ῎Αρειος **1**) || **II** *p. ext. poét.* **1** guerre, carnage, Il. *2,381*; Pd. *O. 9,82, etc.*; Eschl. *Pers. 951, etc.*; Soph. *Ant. 126*; ὁ Μυρμιδῶν ῎Αρης, Eur. *I.A. 237*, la bataille, *c. à d.* l'armée des Myrmidons ; *d'où* humeur belliqueuse, Eschl. *Ag. 78*; Soph. *El. 1242*; Eur. *Ph. 134* || **2** meurtre, homicide, *en gén.*, *d'où* mort violente : λιθόλευστος ῎Αρης, Soph. *Aj. 254*, mort par lapidation ; ῎Αρεως ὄχθος, Att. la colline d'Arès, *c. à d.* du meurtre, *ainsi appelée, parce qu'on y avait établi le tribunal qui connaissait du meurtre (l'aréopage) d'où la légende que le Meurtre en personne* (῎Αρης) *fut d'abord jugé en ces lieux* (*cf.* ῎Αρειος πάγος) || **3** blessure mortelle, Il.*13,569* || **4** *p. anal. à cause de l'idée de dureté*, le fer, Anth. *7, 531* || **III** la planète Mars, Arstt. *Cæl. 2, 12, 3* || ⋙ *Voc.* ῎Αρες, Luc. *D. deor. 21, 2*; *à l'arsis* ῎Αρες, *d'où la double accentuat.* ᾿Αρές, ῎Αρες, Il. *5, 31*; Nonn.*29,328*; Anth.*11,191*; *qqf.* ῎Αρης, Eschl. *Sept. 105, 135*, *ou* ῎Αρη, *Lyr. fr. adesp. 111 Bgk.* — *Gén. épq.* ῎Αρεος, Il. *4, 441*; *19,47*; Od.*8,267*, *ou* ῎Αρηος, Il. *2,512, etc.*; Hés. *Sc. 109, etc.*; A.Rh. *2,387, etc.*; *att.* ῎Αρεως, Eschl. *Sept. 64*; Eur. *El. 1258, etc. ou* ῎Αρεος, Eschl.*Sept.115*; Soph.*O.C.947*, *Ant. 125, El. 1423, etc.* — *Dat.* ῎Αρει, Att.; *ion. épq. et poét.* ῎Αρεϊ, Il. *2, 479*; Hdt.*4,59, etc.*; Pd.*I.8,81*; *épq. et éol.* ῎Αρηϊ, Il. *2, 515, etc.*; Thcr. *22,114*; Plut.*V.Hom.101*; Sapph.*44 Ahr.*; *éol.* ῎Αρῃ, Alc.*15*. — *Acc. att.* ῎Αρη, Att.; *épq.* ῎Αρηα, Il. *2, 381*; Hés.*Th.922, etc.*; *épq. postér.* ῎Αρεα, A.Rh.*1,1024*; Nonn.*5,135*; *de même dans les pros. réc.* Plut. *Rom. 29*; Luc. *Philops. 6, 8*; A.Tat. *4, 7*; *une fois dans* Soph.*O.R.190*; *poét. et de prose réc.* ῎Αρην, Il. *5, 909*; Hés. *Sc. 59*; Anth. *7, 237*; *11,160*; Pol. *3, 25*; DS. *5, 72, etc.*; *deux fois dans* Eur. *Ph.135*, *Rh.446*. *Dans les Inscr. att. seul.* ῎Αρη, CIA. *2, 333, 5 (271/265 av. J. C.) etc.* — *Dans Homère* ᾱ, *à l'arsis* ᾰ, Il. *5,31, etc.*; *postér.* ᾰ *ou* ᾱ *même à la thésis*, Anth. *6, 91; 7, 449; 9,491*; *de même* ᾱ Soph. *El. 96*; *Aj. 252, 614*; *Ant. 139* (*Orig. inconnue*; *p.-ê. de la* R. ᾿Αρ enlever, détruire, faire périr, *cf.* αἴρω ; *sel. Max Müller, apparenté au lat.* Mars, *de la rac. sscr.* Mar « broyer *ou* briser », *d'où, dans la mythologie védique, les* Maruts, *divinités de l'orage*).

ἄρῃσιν, *v.* ἀρά.

᾿Αρητάδης (ὁ) Arètadès, *historien*, Plut. *Par. min. 11, 27*.

ἄρηται [ᾰ] *3 sg. sbj. ao. 2 moy. d'*αἴρω.

ἄρηται [ᾱ] *3 sg. sbj. ao. 1 moy. d'*αἴρω.

ἀρήτειρα, ας (ἡ) [ᾰρ] *fém. d'* ἀρητήρ, Call. *Cer. 43*; A. Rh. *1,312, etc.*

Ἀρήτη, ης (ἡ) [ᾱ] Arètè : **1** *femme d'Alkinoos, roi des Phéaciens*, Od. *7, 54* || **2** *autres*, El. *V.H. 12,47, etc.*

ἀρητήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] celui qui adresse les prières aux dieux, prêtre, Il. *1,11; 5,78;* Arstt. *Poet. 21,17* (ἀράομαι).

* **ἀρητήριον,** *seul.* **ἀρατήριον, ου** (τὸ) [ᾱᾱ] lieu de prières, *lieu d'Attique*, Plut. *Thes. 35* (ἀράομαι).

Ἀρητιάδης, ου (ὁ) [ᾱᾱ] **1** fils *ou* descendant d'Arètos (Nisos), Od. *16, 395* (*gén. épq.* -αο) || **2** fils d'Arès (Kyknos) Hés. *Sc. 57* (Ἄρητος *et* Ἄρης).

Ἀρητιάς, άδος (ἡ) [ᾱᾱ] **I** Arètiade, *litt.* la Belliqueuse, *n. d'une reine des Amazones*, A. Rh. *2,968* || **II 1** *î. sur la côte du Pont-Euxin, séjour des oiseaux du lac Stymphale*, A. Rh. *2,1034* || **2** *n. d'une source*, A. Rh. *3,1179* (Ἄρης).

ἀρητός, *v.* ἀρατός.

Ἄρητος, *v.* Ἄρατος.

ἀρητύω (*seul. part. pf. pass.* ἀρητυμένοι, Alc. *fr. 47; p.-ê.* ἀρυτήμενοι, *éol. p.* ἀρυτόμενοι, *conj. Bgk*) puiser (*cf.* ἀρύω).

ἄρθεν, *v.* ἀραρίσκω.

ἀρθῆναι, *inf. ao. pass. d'*αἴρω, lever *ou d'*ἀραρίσκω.

ἀρθήσομαι, *f. pass. d'*αἴρω.

ἀρθμέω-ῶ, ajuster, *d'où* joindre, unir, Il. *7,302* (*part. ao. duel* ἀρθμήσαντε); A. Rh. *1,1344* (*part. ao. pass.* ἀρθμηθέντες) (ἀρθμός).

Ἀρθμιάδας (ὁ) Arthmiadas, *h.* Plut. *Lyc. 5* (*patr. d'*Ἄρθμιος).

ἄρθμιος, α, ον, ajusté, *d'où* uni à, lié à, *dat.* Od. *16, 427;* Hdt. *7,101;* τὰ ἄρθμια, Hdt. *6,83*, liens d'amitié (ἀρθμός).

Ἄρθμιος, ου (ὁ) Arthmios, *h.* Din. *108, 15;* Dém. *121, 27; 428, 2* (*v. le préc.*).

ἀρθμός, οῦ (ὁ) jonction, *d'où* union, *particul.* lien d'amitié, Hh. *Merc. 524;* Eschl. *Pr. 191;* Call. *fr. 199* (ἀραρίσκω).

ἀρθρεμβολέω-ῶ (*seul. prés. act. et pass.*) remettre en place une pièce (*litt.* un membre) d'une machine, Ath. *Mech. 10* (ἀρθρέμβολος).

ἀρθρεμβόλησις, εως (ἡ) action de remettre un membre, Chir. *p. 71.*

ἀρθρ·έμβολος, ος, ον, qui comprime les articulations; τὰ ἀ. Jos. *Macch. 8, etc.*, instruments de torture pour comprimer les articulations (ἄρθρον, ἐμβάλλω).

ἀρθρίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] petite articulation, M. Ant. *4,3* (ἄρθρον).

Ἀρθριδίτης (ὁ νομός) le nome Arthriditès, *en Egypte*, Arstt. *Œc. 2.*

ἀρθρικός, ή, όν : 1 qui concerne les articulations, Hpc. *794* g || **2** *t. de gr.* qui concerne l'article, de l'article, Dysc. *Synt. p. 6, 5* (ἄρθρον).

ἀρθρικῶς, *adv.* comme l'article, Dysc.

ἀρθριτικός, ή, όν [ῑτ] **1** qui concerne les articulations, Hippiatr. *p. 25, 10* || **2** qui souffre aux articulations, goutteux, Hpc. *850* e; Damox. (Ath. *102* b); Cic. *Fam. 9,23* (ἄρθρον).

ἀρθρῖτις, ιτιδος (ἡ) [ῑτῐδ] la maladie des articulations, la goutte, Hpc. *524, 20* (ἄρθρον).

ἀρθρο·κήδης, ης, ες, qui fatigue les articulations, Luc. *Trag. 15* (ἄρθρον, κῆδος).

ἄρθρον, ου (τὸ) **1** jointure, articulation, Hdt. *3,129;* Hpc. *761* g, *etc.;* Att.; ποδὸς ἄ. Soph. *Ph. 1201*, le pied; ἄρθρα τῶν κύκλων, Soph. *O. R. 1270*, les yeux; ἄρθρα στόματος, Eur. *Cycl. 625*, la bouche; *abs.* les parties sexuelles, Hdt. Arstt. || **2** *t. de gr.* articulation dans le langage, *particul.* l'article, DH. *Thuc. 37, etc.;* Plut. *M. 372* d, *etc.; p. ext. dans Aristote, non seulement* l'article, *mais encore* le pronom οὗτος, les prépositions et les verbes employés en parenthèse, *comme* φημί, Arstt. *Poet. 20,1,7; Rhet. Alex. 26,4; chez les gramm.* ἄ. προτακτικόν, l'article proprement dit (*litt.* placé devant le nom); ἄ. ὑποτακτικόν, le pronom conjonctif (*litt.* article placé après) Dysc. *Pron. 264* c, *etc.*

ἀρθρο·πέδη, ης (ἡ) entrave, Anth. *6, 297* (ἄρθρον, πέδη).

ἀρθρόω-ῶ (*ao.* ἤρθρωσα; *pass. fut.* ἀρθρωθήσομαι; *part. pf.* ἠρθρωμένος) **1** ajuster au moyen d'articulations, emboîter, Hermipp. (Ath. *668* a) || **2** diviser par articulations, articuler, Xén. *Mem. 1,4,12* (ἄρθρον).

ἀρθρώδης, ης, ες : 1 bien ajusté, Xén. *Cyn. 4,1;* Arstt. *Physiogn. 5,8* || **2** articulé, Arstt. *P.A. 3, 4, 26; au cp.* -έστερος (ἄρθρον, -ωδης).

ἀρθρωδία, ας (ἡ) sorte d'articulation, *subdivision de la* διάρθρωσις, Gal. *4, 10* (ἀρθρώδης).

ἀρθρωδῶς, *adv.* par articulation, Gal. *4, 10* (ἀρθρώδης).

ἄρθρωσις, εως (ἡ) articulation, connexion, Str. *83;* Phil. *2, 408* (ἀρθρόω).

ἀρι- [ᾰῐ] *particule inséparable, marquant une idée de* force, *de* supériorité (*v.* ἀρίγνωτος, ἀρίδακρυς, ἀρίδηλος, *etc.*); *cf.* ἀρείων, ἄριστος.

ἀρία, ας (ἡ) sorte de chêne-liège d'Arcadie, Th. *H.P. 3,16,3; cf.* φελλόδρυς.

Ἀρία, ας (ἡ) l'Arie (*partie de la province moderne de* Chorasan), *contrée de Perse*, Str. Jos. *etc.;* ἡ Ἀρία χώρα, Th. *H.P. 4,4,12, m. sign.* || ⋙ *Ion.* Ἀρίη, Anth. *9, 557.*

Ἀριαβίγνης (ὁ) Ariabignès, *frère de Xerxès*, Hdt. *7, 97; 8, 89.*

Ἀριάδνη, ης (ἡ) [ᾰῐ] Ariadnè (Ariane), *fille de Minos*, Od. *11, 321;* Hés. *Th. 947, etc.* || ⋙ *Dor.* -άδνα, Thcr. *2, 46;* A. Pl. *4, 146.*

Ἀριαῖος, ου (ὁ) Ariæos, *général de Cyrus le Jeune*, Xén. *Œc. 4, 19; An. 1, 8, 5, etc.*

Ἀριαμένης, ου (ὁ) Ariaménès, *fils de Darius*, Plut. *Them. 14, etc.*

Ἀριάμνης (ὁ) Ariamnès, *h.* Plut. *Crass. 21.*

Ἀριανθίδας (ὁ) Arianthidas, *h.* Thc. *4, 91.*

Ἀριαντάς (ὁ) Ariantas, *roi des Scythes*, Hdt. *4, 81.*

Ἀριαπείθης (ὁ) Ariapeithès, *Scythe*, Hdt. *4, 76.*

Ἀριαράθης, ου, *acc.* ην (ὁ) Ariarathès, *n. de plusieurs rois de Cappadoce*, Plut. *Syll. 11, etc.* || ⋙ *Acc.* -η, DS. *31,39.*

Ἀριαράμνης (ὁ) Ariaramnès, *Perse*, Hdt. *8, 90.*

Ἀριάσπης, ου (ὁ) Ariaspès, *Perse*, Plut. *Artax. 30.*

Ἀρίβαζος, ου (ὁ) Aribazos, *h.* Anth. *12, 62.*

Ἀριβαῖος, ου (ὁ) Aribæos, *roi de Cappadoce*, Xén. *Cyr. 2, 1, 5.*

ἀρι·γνώς, ῶτος (ὁ, ἡ) *c.* ἀρίγνωτος, Pd. *N. 5, 12.*

ἀρί·γνωτος, η, ον : 1 reconnaissable, Od. *6, 108* || **2** célèbre, Il. *13, 72, etc.; ironiq.* trop connu, Od. *17, 375* (ὦ ἀρίγνωτε, *tétrasyll. par synizèse*) || ⋙ *Fém.* -ος, Il. *15,490* (ἀρι-, γιγνώσκω).

Ἀρί·γνωτος, ου (ὁ) Arignôtos, *h.* Ar. *Eq. 1278, etc.* (*v. le préc.*).

Ἀριδαῖος *ou* **Ἀρριδαῖος, ου** (ὁ) Aridæos, *fils de Philippe de Macédoine*, Plut. *Alex. 10, etc.*

ἀρι·δάκρυος, ος, ον [ᾰῐδᾰ] qui pleure abondamment, Arstt. *Probl. 3, 24* (ἀρι-, δάκρυ).

ἀρί·δακρυς, υς, υ [ᾰῐδᾰῡ] **1** accompagné de larmes abondantes, Eschl. *Pers. 947* || **2** qui pleure abondamment, Arstt. *H.A. 9, 1, 1; Probl. 30, 1, 7* (ἀρι-, δάκρυ).

ἀρίδαλος, *v.* ἀρίδηλος.

ἀρι·δείκετος, ος, ον [ᾰῐ] remarquable, Od. *11,540;* Hés. *Th. 385;* ἀ. ἀνδρῶν, Il. *11, 248*, remarquable entre les hommes (ἀρι-, δείκνυμι).

ἀρί·δηλος, ος, ον [ᾰῐ] **1** très visible, qu'on voit de loin (montagne) Sim. (Poll. *5, 48*) || **2** très clair, évident, Hdt. *8, 65* || *Cp.* -ότερος, Thém. *Or. 2, p. 26* c || ⋙ *Dor.* -δαλος [ᾱ] Sim. *l. c.* (ἀρι-, δῆλος).

Ἀρι·δίκης, ου (ὁ) Aridikès, *h.* Plut. *M. 634, etc.* (ἀρι-, δίκη).

Ἀρίδωλις, ιος (ὁ) Aridôlis, *h.* Hdt. *7, 195.*

Ἀριζαντοί, ῶν (οἱ) les Arizantes, *pple de Médie*, Hdt. *1, 101.*

ἀρί·ζηλος, ος, ον [ᾰ] **1** très clair, brillant, *en parl. de la lumière d'un astre*, Il. *13, 244;* Pd. *O. 2, 61; p. anal. en parl. d'une voix éclatante*, Il. *18, 219* (*fém.* -ζήλη) || **2** très visible, Hés. *O. 6* || ⋙ *Dor.* -ζαλος [ᾱ] Pd. *l. c.* (ἀρι-, *ζῆλος = δῆλος).

Ἀρί·ζηλος, ου (ὁ) Arizèlos, *h.* Eschn. *10, 17* (*v. le préc.*).

ἀριζήλως, *adv.* distinctement, clairement, Od. *12, 453* (ἀρίζηλος).

ἀρι·ζήλωτος, ος, ον, tout à fait digne d'envie, fortuné, Ar. *Eq. 1329* (ἀρι-, ζηλόω).

Ἄριζος, ου (ὁ) Arizos, *Perse*, Hdt. *7, 82.*

ἀρι·ήκοος, ος, ον [ᾰ] **1** dont on entend beaucoup parler, célèbre, Call. *Del. 308* || **2** qui entend *ou* écoute facilement, docile, A. Rh. *4, 1707* (ἀρι-, ἀκούω).

Ἀριηνοί, ῶν (οἱ) les Ariènes, *pple indien*, Nonn. *26, 165, etc.*

Ἀρίης (ὁ) Ariès, *h.* Anth. *9, 557.*

ἀριθμέω-ῶ (*impf.* ἠρίθμουν, *f.* ἀριθμήσω, *ao.* ἠρίθμησα, *pf. inus.*) [ᾰῐ] **1** compter, énumérer, dénombrer, Od. *4, 411, etc.;* δίχα ἀ. Od. *10, 204*, compter en deux groupes, *particul.* compter une somme d'argent, payer, Xén. *Conv. 4, 44;* Dém. *1192 fin* || **2** *fig.* tenir compte de : κέδρος τι ἀ. D. Chr. *Or. 31, p. 649*, compter qqe ch. comme un gain ; ἐν χάριτος μέρει ἀ. Dém. *568, 5*, compter comme une faveur; *au pass.* être compté : ἔν τισι, Eur. *Hel. 729;* Luc. *J. voc. 2;* εἴς τινας, Hdn *1, 1, 1; poét. avec le gén.* τινῶν, Eur. *Bacch. 1318;* Thcr. *13, 72*, au nombre de, *etc.* || ⋙ *Act. prés. 3 pl. dor.* ἀριθμεῦντι, Thcr. *8, 16. Impf. poét.* ἠρίθμεον (*trisyll.*) Od. *10, 204. Ao. poét. 3 sg.* ἀρίθμησε, Ar. *Eq. 570. Pass. prés. 3 pl. dor.* ἀριθμεῦνται,

Thcr. *17,27*. *Impf. 3 pl. ion.* ἠριθμέοντο, *ou p.-ê.* ἀριθμέοντο, Hdt. *6, 111*. *Fut. réc.* ἀριθμηθήσομαι, Gal. *10,68*; Spt. *Gen.32,13*. *Ao. inf. épq.* ἀριθμηθήμεναι, Il. *2,124*. *Moy. fut.* ἀριθμήσομαι, *au sens pass.* Eur. *Bacch.1318*. [ῐ] Thcr. *8, 16; 17,27; 23,3* (ἀριθμός).

ἀρίθμημα, ατος (τὸ) [ᾰῐ] compte, Eschl. *Eum. 753* (ἀριθμέω).

ἀρίθμησις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) [ᾰῐ] action de compter, compte, Hdt. *2, 143* (ἀριθμέω).

ἀριθμητέος, α, ον [ᾰῐ] *vb. d'*ἀριθμέω, Hpc. *1031* b; Th. *fr. 3, 3*.

ἀριθμητής, οῦ (ὁ) [ᾰῐ] calculateur, Plat. *Just. 373* b (ἀριθμέω).

ἀριθμητικός, ή, όν [ᾰῐ] **1** qui concerne les nombres, Arstt. *Nic.2,6,7*; Plut. *M. 979* e; ἡ ἀριθμητική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Rsp. 525* a, l'art de compter, l'arithmétique ‖ **2** habile à compter, habile calculateur, Plat. *Gorg. 453* e ‖ *Sup.* -ώτατος, Poll. *4, 162*.

ἀριθμητικῶς, *adv.* numériquement, Plut. *M. 643* c.

ἀριθμητός, ή, όν [ᾰῐ] **1** qui peut être compté, Anth. *12,145*; Crat. (Héph. *16,7*); *fig.* οὐκ ἀ. Thcr. *14,48*, qui ne compte pas, sans valeur ‖ **2** facile à compter, *d'où* peu nombreux, Thcr. *16,87* ‖ ⋙ [ῐ] Thcr. *14, 48* (ἀριθμέω).

ἀρίθμιος, ος, ον [ᾰῐθ] dont on tient compte, Opp. *H.1,151*; DP. *263* (ἀριθμός).

ἀριθμός, οῦ (ὁ) [ᾰῐ] ajustement, agencement, *d'où :* I nombre, *c. à d.* **1** quantité *en gén.* Hom. *etc.*; πολλοὶ ἀριθμῷ, Hdt. *3, 7*; *ou* τὸν ἀριθμόν, Plat. *Conv.190* d; *ou* ἀριθμόν, Xén. *Hell.3,4,13*; *ou* ἐς ἀριθμόν, Hdt. *7,60*, *etc.* en grand nombre, nombreux ‖ **2** *p. anal. en parl. de quantité en espace ou en durée :* ἀ. ὁδοῦ, Xén. *An. 2,2,6*, longueur d'un chemin; ἀ. χρόνου, Eschn. *7,36*, durée de temps ‖ **3** quantité confuse, foule : ἀ. λόγων, Soph. *O.C.382*, amas de vaines paroles; οὐκ ἀριθμὸν ἄλλως, ἀλλ' ὑπερτάτους Φρυγῶν, Eur. *Tr.476*, au reste ce n'est pas une multitude confuse, ce sont les plus illustres des Phrygiens ‖ **4** *t. de gr.* nombre (singulier, pluriel, duel) D.Thr. *634,16*, *etc.* ‖ **5** nombre déterminé, Od. *4,451*; ἀ. ἕξ, ἀ. δώδεκα, Hdt. *1,14*, *etc.* le nombre 6, le nombre 12 ‖ **6** *p. ext.* la science des nombres, numération, arithmétique, Eschl. *Pr.459*; Soph. *fr.379*; Eur. *fr. 362,19*; Plat. *Phædr.274* c, *etc.* ‖ II compte, *d'où :* **1** dénombrement : ἀριθμὸν ποιέεσθαι, Hdt. *7, 59*; *8,7*; *ou* ποιεῖν, Xén. *An. 7,1,7*, *etc.* faire un inventaire, un dénombrement; εἰς ἀριθμὸν παρεῖναι, Xén. *An. 7, 1, 11*, être présent pour l'appel ‖ **2** somme d'argent, Xén. *Cyr. 8, 2, 15* ‖ **3** *fig.* compte *ou* cas que l'on fait de qqe ch.; *d'où* ce qui compte pour qqe ch., rang, considération, Plut. *M. 682* f; *etc.* ‖ III nombre, *avec idée d'ensemble ou d'harmonie :* οἱ τοῦ σώματος ἀριθμοί, Plat. *Leg.668* d, l'ensemble harmonieux (*litt.* les proportions) du corps; ἅπαντας τοὺς ἀριθμοὺς περιλαβών, Isocr. *224* d, ayant embrassé tout l'ensemble; *d'où, t. de rhét.*, nombre, rythme, phrase rythmée (*cf. lat.* numerus) DH. *Comp. c. 23*, *etc.* ‖ ⋙ *Att.* ἀριθμός, CIA. *1, 164, 8* (*430 av. J.C.*); *167,9* (*412 av. J.C.*). *mais* ἀριθμός, *322*,a,*97* (*409 av. J.C.*) (R. Ἀρ, ajuster; *cf.* ἀραρίσκω, ἀρθμός).

ἀρι·κύμων, ονος [ᾰῐῡ] *adj. f.* très féconde, Hpc. *262*, *etc.* (ἀρι-, κυέω).

ἄριμα, *mot scythe* = ἕν, un, Hdt. *4,27*.

Ἄριμα, ων (τὰ) [ᾰῐ] Arimes, *contrée et mt de Cilicie*, Il. *2,783*; Hés. *Th.301*.

Ἀριμαθαία, ας (ἡ) Arimathie (*auj.* Nebi Sahamuil), *v. de Palestine*, NT. *Matth.27,57*, *etc.*

Ἀριμάνιος, ου (ὁ) *c.* Ἀρειμάνιος, Plut. *Them.28*.

Ἀριμασποί, ῶν (οἱ) [ᾰῐ] les Arimaspes (*litt.* qui n'ont qu'un œil) *pple fabuleux des régions hyperboréennes*, Hdt. *4, 27*, *etc. ou d'Afrique*, Eschl. *Pr. 805*; Ἀριμασπὸς στρατός, Eschl. *l. c.* le peuple des Arimaspes (*mot scythe; cf.* ἄριμα).

ἀρί·μηλον, ου (τὸ) sorte de pomme, A.Car. (Ath. *82* b).

Ἀρίμινον, ου (τὸ) Ariminon (*auj.* Rimini) *v. d'Ombrie, en Italie*, Plut. *Marc.4*, *etc.*

Ἀρίμμας, α (ὁ) Arimmas, *h.* Anth. *7,524*.

Ἀρίμνας, α (ὁ) Arimnas, *h.* Call. *Ep.17*.

Ἀρί·μνηστος, ου (ὁ) Arimnèstos, *h.* Hdt. *9,72*; Is. *57,33*, *etc.* (ἀρι-, μνάομαι).

ἄριμος, ου (ὁ) *mot tyrrhénien*, *c.* πίθηκος, singe, Str. *81*.

ἄριν, *v.* ἄρις 1.

ἄ·ρινος, ος, ον [ῐ] *c.* ἄρις 1, Xén. *Cyn.3,3*.

Ἀριόβαζος, ου (ὁ) Ariobazos, *h.* Pol.

Ἀριοβαρζάνειος, ου (ἡ) sorte d'emplâtre, A.Tr. *7, p.129*, *etc.*; Gal. *13,665*, *etc.* (*var.* -άνιος) (Ἀριοβαρζάνης).

Ἀριοβαρζάνης, ου *et* **ους** (ὁ) Ariobarzane: **1** *satrape persan*, Xén. *Hell.1,4,7*, *etc.* ‖ **2** *roi de Cappadoce*, Plut. ‖ ⋙ *Gén.* -ου, Xén. *Ag.2, 26*; -ους, Xén. *Hell. 5, 1, 28*; *7,1,27*. *Dat.* -ῃ; *qqf.* -ει, Xén. *Hell.1,4,7*; *1, 5,1*. *Acc.* -ην, Str. *540*.

Ἀριοβαρζάνιος, *c.* Ἀριοβαρζάνειος, P.Eg. *3,23*.

Ἀριόβυστος, ου (ὁ) = *lat.* *Ariovistus*, Arioviste, *chef germain*, Plut. *Cæs.19*.

Ἄριοι, ων (οἱ) les Aries, *habitants de l'Arie*, Hdt. *3, 93*, *etc.*, Ἄριος κομμός, Eschl. *Ch. 423*, lamentations violentes des Aries.

Ἀριόμαρδος, ου (ὁ) Ariomardos, *Perse*, Hdt. *7,67,78*; Eschl. *Pers.38, 321*.

Ἀριούσιος οἶνος (ὁ) vin d'Ariousia, *région de Chios*, Plut. *M.1099* a (Ἀριουσία, Str.).

ἀρι·πρεπέως [ᾰῐ] *adv.* avec distinction, supérieurement, Naz. *2,72*, *etc.* (ἀριπρεπής).

ἀρι·πρεπής, ής, ές [ᾰῐ] distingué, remarquable, Il. *6, 477*, *etc.*; Od. *8, 176*, *etc.*; Τρώεσσιν, Il. *6,477*, parmi les Troyens ‖ *Cp.* -έστερος, Thém. *223* b (ἀρι-, πρέπω).

ἀριπρεπίη, ης (ἡ) [ᾰῐ] *ion.* distinction, supériorité, Naz. *2,152,292* (ἀριπρεπής).

1 ἄρις *ou* **ἄριν, ινος** (ὁ, ἡ) [ῐ] sans nez, *c. à d.* sans flair, Xén. *Cyn.3,2* (*pour* ἄ-ρρις *ou* ἄ-ρριν *de* ἀ, ῥίς).

2 ἄρις, ιδος (ἡ) sorte de plante, Gal. *2,88* b; Plin. *24,94* (*cf.* ἄρον).

ἀρίς, ίδος (ἡ) [ᾰῐδ] archet de manœuvre d'une tarière *ou* d'un trépan, *c. à d.* archet à main dont la corde s'enroulait, au milieu de sa longueur, autour de la tige d'une mèche *ou* foret qui fonctionnait par le va-et-vient de l'archet, Callias (Poll. *7,113*); Anth. *6,103*, *etc.* (R. Ἀρ, ajuster; *v.* ἀραρίσκω).

ἀρίσαμος, *v.* ἀρίσημος.

ἀρίσαρον, ου (τὸ) arisarum, sorte de gouet, *plante*, Diosc. *2,198*.

Ἀρίσβα, ης (ἡ) Arisba, *v. de Lesbos*, Hdt. *1,151*.

Ἀρίσβας, αντος (ὁ) [ᾰρ] Arisbante, *h.* Il. *17,345*.

Ἀρίσβη, ης (ἡ) [ᾰ] Arisbè : **1** *v. de Troade*, Il. *2, 836*; *6,13*; *21,43* ‖ **2** *f.* Lyc. *1308*.

Ἀρίσβηθεν [ᾰ] *adv.* d'Arisbè, Il. *2,838*; *14,96* (Ἀρίσβη, -θεν).

ἀρί·σημος, ος, ον [ᾰῐ] **1** notable, remarquable, Hh. *Merc.12* ‖ **2** tout à fait visible, Thcr. *25,157* (*dor.* ἀρίσαμος [σᾱ]) (ἀρι-, σῆμα).

ἀρισήμως [ᾰῐ] *adv.* d'une manière remarquable, Hld. *6,14*.

ἀρισθ·άρματος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] qui l'emporte dans la course des chars, Pd. *I.5,36* (ἄριστος, ἅρμα).

ἀρι·σκυθής, ής, ές [ᾰῡ] tout à fait irrité, Call. *fr.108* (ἀρι-, σκύζομαι).

ἄριστα, *v.* ἄριστος.

Ἀριστ·αγόρα, *seul. ion.* **-όρη, ης** (ἡ) Aristagorè, *f.* Anth. *7,739* (*v. le suiv.*).

Ἀριστ·αγόρας, ου (ὁ) [ᾱᾰγ] Aristagoras : **1** *de Milet*, Hdt. *5,30*, *etc.*; Thc. *4,102*, *etc.* ‖ **2** *autres*, Pd. *N.11*, *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -όρης, Anth. *7,639*, *etc.*; *gén. ion.* -εω, Hdt. *5,30*; *9,90*; Anth. *9,568* (ἄριστος, ἀγορά).

ἀριστ·αθλος, ος, ον [ᾰρ] qui l'emporte dans la lutte, A.Pl. *94* (ἀ. ἆθλον).

Ἀριστ·αίνετος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristænétos (Aristénète) : **1** *philosophe*, Luc. *D.mer. 2, 4*; *10, 1*, *etc.* ‖ **2** *écrivain épistolaire*, *etc.* (ἀ. αἰνέω).

Ἀρισταῖος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristæos (Aristée) : **1** *fils d'Apollon, dieu champêtre, qui préside aux travaux de la campagne, au soin des troupeaux et des abeilles, à la culture de la vigne et de l'olivier*, Hés. *Th. 977*; Pd. *P. 9,116*, *etc.* ‖ **2** *autres*, Plut. *Phil.13,17*, *etc.* (ἄριστος).

Ἀριστ·αιχμος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristækmos, *h.* Dém. *18,295* B.-Sauppe; Luc. *D.mer.13,2*, *etc.* (ἀ. αἰχμή).

Ἀρίστ·ανδρος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristandros, *devin d'Alexandre le Grand*, Plut. *Alex.2*, *etc.*; Luc. *Philopatr. 21*, *etc.* (ἀ. ἀνήρ).

Ἀριστάρχειον, ου (τὸ) [ᾰρι] l'Aristarkhéion, *sanctuaire d'Artémis, en Elide*, Plut. *Qu.græc. 47* (Ἀρίσταρχος).

Ἀριστάρχειος, ος, ον [ᾰρι] d'Aristarque, Str. *103*; Ath. *113* d (Ἀρίσταρχος).

ἀριστάρχέω-ῶ [ᾰρι] exercer une magistrature avec distinction, Arstt. *Pol.2,11,12* (ἀρίσταρχος).

ἀρίστ·αρχος, ος, ον [ᾰρι] maître souverain, Sim. (Ath. *99* b) (ἄριστος, ἄρχω).

Ἀρίστ·αρχος, ου (ὁ) [ᾰρι] Aristarkhos (Aristarque) **1** *oligarque athénien*, Thc. *8,90*, *etc.*; Xén. *Hell. 1,7*,

28, etc. || **2** *astronome*, PLUT. *Pyth. Or.18, etc.* || **3** *critique et grammairien alexandrin* || **4** *autres*, XÉN. *Mem.2,7; An.7,2,5, etc.(v.le préc.).*

ἀρι·στάφυλος,ος,ον [ᾰᾰῠ] chargé de grappes, ANTH.*9,580* (*var.* ἐριστ-) (ἀρι-, σταφυλή).

ἀριστάω-ῶ (*impf.* ἠρίστων, *f.* ἀριστήσω, *ao.* ἠρίστησα, *pf.* ἠρίστηκα) [ᾰρ] **1** faire le repas du milieu du jour, déjeuner *ou* dîner, AR.*Nub.416, Eq. 815;* XÉN.*An.4,6,21; p. opp. à* δειπνέω, XÉN.*Mem.2,7,12* || **2** faire un 2e repas, *p. opp. à* μονοσιτέω, HPC.*V. med.11, Acut.388* || ⋙ *Act. prés. inf.ion.* ἀριστῆν, HPC.*366,45.Pf.1 pl. sync.* ἠρίσταμεν (*p.* ἠριστήκαμεν) COM. (*Com.fr.2,799; 1154*); *inf.* ἠριστάναι (*p.* ἠριστηκέναι) COM.(*Com.fr.2,406*). *Pl.q.pf. 3 pl.* ἠριστήκεσαν, XÉN.*Cyr. 3,2,11. Pass. pf.3 sg. impers.* ἠρίστηται, AR.*Ran.376;* [ᾰρ] ANTH.*11, 387* (ἄριστον).

Ἀριστέας,ου *et* **α** (ὁ) [ᾰρ] Aristéas, **1** *poète épique*, HDT.*4,13;* PLUT.*Rom. 28, etc.* || **2** *l'un des traducteurs de la Bible* || **3** *autres*, HDT.*7,137;* XÉN. *An.4,1,28, etc.* || ⋙ *Gén.* -α, THPP. (ATH.*604f*); JOS.*c.Ap.2,4. Nom. ion.* Ἀριστέης, HDT.*4,13, mais* -έας, HDT. *7,137; gén. ion.* -έεω, HDT.*4,15* (ἄριστος).

ἀριστεία, ας (ἡ) [ᾰρ] supériorité, *d'où* vaillance, SOPH.*Aj.443; au pl.* hauts faits, exploits, PLAT.*Leg.942* d || ⋙ *Ion.* -είη, ANTH.*7,312* (ἀριστεύω).

Ἀριστείδης, ου (ὁ) [ᾰ] Aristéidès (Aristide) **1** *homme d'État*, HDT.*8, 79, etc.;* THC.*1,91, etc.;* PLUT.*Arist. 1, etc.* || **2** *historien*, PLUT. *Crass. 32, etc.* || **3** A. Quintilien, *auteur d'un ouvrage* περὶ μουσικῆς || **4** P. Ælius Aristide, *rhéteur, etc.* || ⋙ *Voc.* -η, PLUT. *Arist. 8. Inscr. att.* Ἀριστήδης, CIA.*2, 864, 30* (*400/350 av. J.C.*), *etc. Dor.* -είδας, TIMOCR.(PLUT. *Them.21*) (*patr. d'*Ἄριστος).

ἀριστεῖον, ου (τὸ) [ᾰ] *d'ord. au pl.* prix de la bravoure *ou* de la supériorité, HDT.*8,122,123* (*ion.* ἀριστήϊα); SOPH. *Aj.464;* PLAT. *Leg. 919* e, *etc.* (ἄριστος).

ἀριστείη, *v.* ἀριστεία.

ἀριστερά, *v.* ἀριστερός.

ἀριστερεύω [ᾰ] être gaucher, SPT. *1 Par. 12, 2* (ἀριστερός).

ἀριστερεών, ῶνος (ὁ) *c.* περιστερεών, ORPH. *Arg. 916;* EL. *N.A.1,35* (ἀριστερός).

ἀριστερό·μαχος, ος, ον [ᾰᾰ] qui combat de la main gauche, HERM. (STOB. *Ecl. 1, 992*) (ἀριστερός, μάχομαι).

ἀριστερός, ά, όν [ᾰρ] **I** situé à gauche : ἐπ' ἀριστερὰ χειρός, OD. *5,277;* ἐπ' ἀριστερά, IL. *2, 526;* ATT.; ἐξ ἀριστερῶν, HPC.*1034* h; ἐν τοῖσι ἀριστεροῖσι, HPC. *1035* a, à gauche, du côté gauche; ἡ ἀριστερά (*s. e.* χείρ) la main gauche, le côté gauche; ἐξ ἀριστερᾶς, SOPH.*Ph.20, El.7;* PLAT.*Tim. 72* c; ἐν τῇ ἀριστερᾷ, PLAT. *Phædr. 228* d; ἐν ἀριστερῇ, HDT.*7,42*, vers la gauche || **II** *p. suite :* **1** qui est hors du droit chemin : ἐπ' ἀριστερά, SOPH. *Aj. 183*, hors du droit chemin, de la droite raison || **2** sinistre, de mauvais augure (*cf.* δεξιός *et lat.* sinister) OD. *20,242* || ⋙ *Gén. épq.* ἐπ' ἀριστερόφιν, IL. *13,309*, à gauche. *Dans les inscript. att. gén.* ἀριστερᾶς *au sens de* « à gauche » CIA.*2,835,18,83* (*320/317 av. J. C.*).

ἀριστερο·στάτης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] qui se tient debout à gauche (de la scène) *en parl. du chœur*, CRAT. (*Bkk. 444, 15*); ARSTD. *2,161* (ἀριστερός, ἵστημι).

ἀριστερόφιν, *v.* ἀριστερός.

ἀριστερό·χειρ, ειρος (ὁ, ἡ) [ᾰ] gaucher, SYN.*160* b (ἀριστερός, χείρ).

ἀριστεύεσκε, *v.* ἀριστεύω.

ἀρίστευμα, ατος (τὸ) [ᾰρ] haut fait, GEOP. *Proœm. 2* (ἀριστεύω).

ἀριστεύς, έως (ὁ) [ᾰ] celui qui tient le premier rang, chef le plus distingué, *particul.* le plus brave, IL. *15,489; 17,203;* OD.*21,333; 24 460;* ESCHL. *Pers.306;* EUR.*I.A.28; d'ord. au pl.* les grands, les chefs (*cf. lat.* optimates); *particul. dans Homère*, la suite *ou* l'entourage des rois, IL. *15,303; 23,236, etc.; joint à un autre subst.* ἄνδρες ἀριστῆες (*épq.*) OD.*14, 218; cf.* IL.*2,404, etc.* || ⋙ *Déclin. épq. gén.* -ῆος, *etc., plur.nom.* -ῆες, *etc.* HOM. *ll. cc.; gén. duel* -έοιν, SOPH. *Aj.1304* (ἄριστος).

Ἀριστεύς, έως (ὁ) [ᾰ] Aristée, *h.* THC. *1, 29, etc.*

ἀριστευτικός, ή, όν [ᾰ] habitué à l'emporter sur les autres, à se distinguer par de hauts faits, PLUT. *M. 319* b (ἀριστεύω).

ἀριστεύω (*impf.* ἠρίστευον, *f.* ἀριστεύσω, *ao.* ἠρίστευσα, *pf.* ἠρίστευκα [ᾰ] **I** *intr.* être le meilleur *ou* le plus brave, exceller, IL.*6,208; avec un gén.* ἀ. Τρώων, IL. *6,460*, être le premier des Troyens; *cf.* HDT.*5,112, etc.;* ἀ. τινί τινος, IL. *11, 627*, l'emporter en qqe ch. sur qqn; ἀ. ἔν τινι, IL.*11,409*, l'emporter en qqe ch.; *avec l'inf.* ἀ. μάχεσθαι, IL. *11, 746; 16, 292 et 541; 17,351*, être le plus brave *ou* le plus fort dans le combat; *avec un suj. de chose*, l'emporter, prévaloir, ESCHL. *Pr. 890; en parl. d'une opinion*, HDT. *7,144* || **II** *tr.* **1** dompter par sa valeur, vaincre, *acc.* SOPH. *Tr.488* || **2** remporter le premier prix, *avec l'acc.* PD. *O.1167; ou* remporter comme prix : τὰ πρῶτα, SOPH. *Aj. 435*, la première récompense || ⋙ *Prés. sbj. 3 sg. poét.* ἀριστεύησι, IL. *11,409; part. acc. fém. dor.* ἀριστεύοισαν, PD. *N. 1, 14. Impf. itér. 3 sg.* ἀριστεύεσκε (ν), IL. *6,460; 11,627; 16, 292, etc.* (ἄριστος).

Ἀρίστη, ης (ἡ) Aristè (*litt.* l'Excellente) *f.* ANTH. *5, 16* (*fém. d'*ἄριστος).

ἀριστῆες, *v.* ἀριστεύς.

ἀριστήϊον, *v.* ἀριστεῖον.

ἀριστητής, οῦ, *ion.* **έω** (ὁ) [ᾰ] grand dîneur, *c. à d.* grand mangeur, HPC. *Aer. 280* (ἀριστάω).

ἀριστητικός, ή, όν [ᾰ] qui a envie de dîner, EUP.*fr.132 Mein.* (ἀριστάω).

Ἀριστίας, ου (ὁ) Aristias, *poète tragique*, ATH. *686* a (ἄριστος).

ἀριστίζω [ᾰ] (*seul. prés. et ao.* ἠρίστισα) donner à dîner à, *acc.* AR. *Eq. 538, Av. 659* || *Moy.* dîner, HPC. *V. med. 12* (ἄριστον).

ἀριστίνδην [ᾰ] *adv.* par rang de noblesse *ou* de mérite, PLAT. *Leg. 855* c; ISOCR. *71* b; DÉM. *1069, 8, etc.* (ἄριστος).

Ἀριστῖνος, ου (ὁ) Aristinos, *h.* PLUT. *Qu. rom. 5.*

Ἀριστίππειος, ος, ον [ᾰ] d'Aristippe, D. PHAL. *29* (*v. le suiv.*).

Ἀρίστ·ιππος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristippos (Aristippe) : **1** *philosophe, disciple de Socrate et fondateur de l'école de Cyrène*, XÉN. *Mem. 2,1, etc.;* PLAT. *Phæd. 59* b, *etc.;* οἱ ἀπ' Ἀριστίππου, DL. *6, 1;* οἱ περὶ *ou* ἀμφὶ Ἀρίστιππον, DL. *2, 7;* LUC. *V. H. 2, 18;* οἱ τῆς Ἀριστίππου αἱρέσεως, ATH. *565* d, les disciples d'Aristippe || **2** *autres*, XÉN.*An.1,1,10, etc.* (ἄριστος, ἵππος).

Ἄριστις, ιος (ὁ) [ᾰ] Aristis, *h.* THCR *7, 99* (ἄριστος).

Ἀριστίων, ωνος (ὁ) [ᾰ] Aristiôn, *h.* ESCHN. *3, 162 B.-Sauppe;* PLUT. *Num. 9, etc.* (ἄριστος).

ἀριστό·βιος, ος, ον [ᾰ] d'une vie excellente, *c. à d.* honnête, ORACL. (HLD. *2, 35*) (ἀ. βίος).

Ἀριστο·βούλη, ης (ἡ) [ᾰ] (la déesse) aux excellents conseils, *ép. d'Artémis*, PLUT. *Them. 22* (*f. du suiv.*).

Ἀριστό·βουλος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristoboulos (Aristobule) : **1** *roi de Judée*, PLUT. *Pomp. 39, etc.* || **2** *historien grec*, PLUT. *Alex. 15, etc.;* LUC. *H. conscr. 12, etc.* || **3** *autres*, ESCHN. *3, 162 B.-Sauppe, etc.* (ἀ. βουλή).

Ἀριστο·γείτων, ονος (ὁ) [ᾰ] Aristogeitôn (Aristogiton) : **1** *meurtrier d'Hipparque, de complicité avec Harmodios*, HDT.*5,55;* THC.*1,20, etc.* || **2** *orateur*, PLUT. *Dem. 15, etc.* (ἀ. γείτων).

ἀριστο·γένεθλος, ος, ον [ᾰ] qui donne d'excellents produits, ANTH.*9, 686* (ἀ. γένεθλον).

Ἀριστο·γένης, ους (ὁ) [ᾰ] Aristogénès, *h.* XÉN.*Hell. 1,2,8, etc.* || ⋙ *Acc.* -η; *qqf.* -ην, XÉN. *Hell. 1,5,16; 6,31; 7,1;* DS. *13,74* (ἀ. γένος).

ἀριστο·γόνος, ος, ον [ᾰ] qui enfante les plus nobles fils, PD. *P. 11,3* (ἀ. γίγνομαι).

ἀριστό·δειπνον, ου (τὸ) [ᾰ] déjeuner dînatoire, ALEX. (ATH.*47* e); MÉN. (POLL. *6, 102*) (ἄριστον, δεῖπνον).

Ἀριστό·δημος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristodèmos (Aristodème) *h.* HDT. *4, 147, etc.;* XÉN.*Hell.4,2,9, etc.* || ⋙ *Dor.* Ἀριστόδαμος [δᾱ] SIM.*188 Bgk;* ALC. *50.*

Ἀριστοδίκη, ης (ἡ) [ᾰδῐ] Aristodikè, *f.* ANTH.*6,281, etc.* (*fém. d'*Ἀριστόδικος).

ἀριστό·δικος, ος, ον [ᾰδῐ] excellent juge, NAZ. *2, 140* c (ἀ. δίκη).

Ἀριστό·δικος, ου (ὁ) [ᾰδῐ] Aristodikos, *h.* HDT.*1,158, etc.* (*v. le préc.*).

Ἀριστό·δωρος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristodôros, *h.* PLAT. *Ep. 10* (ἀ. δῶρον).

Ἀριστοκλέης, *v.* Ἀριστοκλῆς.

Ἀριστόκλεια, ας (ἡ) [ᾰ] Aristokleia, *f.* DÉM. *59, 19 B.-Sauppe, etc.* (*v.* Ἀριστοκλῆς).

Ἀριστοκλείδης, ου (ὁ) [ᾰ] Aristokleidès, *h.* THC. *2, 70* || ⋙ *Voc.* -η, ANTH. *13,4. Dor.* Ἀριστοκλείδας, PD. *N.3,24 et 118* (*patr. d'*Ἀριστοκλῆς).

Ἀριστό·κλειτος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristokleitos, *h.* PLUT.*Lys. 2* (ἀ. κλειτός).

Ἀριστο·κλῆς, έους (ὁ) [ᾰ] Aristoklès, *h.* THC. *5,16, etc.* || ⋙ *Poét.* Ἀριστοκλέης, ANTH. *7, 60, etc.; gén. poét.* -ῆος, A. PL. *1, 220; gén. att.* -είους, CIA. *2,804*, a, *5* (*334 av. J.C.*); *acc. att.* -ηα, CIA. *3,1527* (ἀ. κλέος).

ἀριστο·κρατέομαι-οῦμαι [ᾰᾰ] (*seul. prés.*) être gouverné aristocratiquement, AR.*Av. 125;* XÉN. *Hell.6, 4, 18;* PLAT. *Rsp. 338* d (ἀ. κρατέω).

Ἀριστο·κράτης, ους (ὁ) [ᾰᾱ] Aris-

tokratès, *h.* Hdt. *6,73;* Thc. *5,19, etc.* || ⋙ *Gén. ion.* -εος, Hdt. *6,73; gén. épq.* -ευς, Anth. *7,440; acc.* -ην, *qqf.* -η, Plut. *Lyc. 4* (ἄ. κράτος).

ἀριστοκρατία, ας (ἡ) [ᾰᾱτ] **1** gouvernement des plus puissants, aristocratie, Thc. *3, 82;* Plat. *Pol. 301* a ||**2** gouvernement idéal des meilleurs, *c. à d.* des plus honnêtes citoyens, Plat. *Menex. 238* d; Arstt. *Pol. 4,7, etc.*

ἀριστοκρατικός, ή, όν [ᾰᾰ] qui concerne l'aristocratie, aristocratique, Plat. *Rsp. 587* d; Arstt. *Pol. 2,6, 16, etc.* || *Cp.* -ώτερος, Arstt. *Pol. 2,6* (ἀριστοκρατία).

ἀριστοκρατικῶς, *adv.* aristocratiquement, Arstt. *Pol. 4,15,20, etc.;* Cic. *Att. 1,14; 2,3;* Str. *179, etc.*

Ἀριστο·κρέων, οντος (ὁ) [ᾰ] Aristokréon, *h.* Plut. *Stoïc. rep. 2* || ⋙ *Gén.* -ωνος, El. *N. A. 7, 40 Hærch.* (ἄ. κρέων).

Ἀριστό·κριτος, ου (ὁ) Aristokritos, *h.* Plat. *Ep. 319* a, *etc.* (ἄ. κρίνω).

Ἀριστό·κυπρος, ου (ὁ) Aristokypros, *h.* Hdt. *5,113* (ἄ. κύπρος).

Ἀριστολαΐδης (ὁ) [ᾰᾱ] Aristolaïdès, *h.* Hdt. *1,59* (*patr. du suiv.*).

Ἀριστό·λαος, ου (ὁ) *ion.* Ἀριστόλεως, ω [ᾰᾱ] Aristolaos, *h.* Dém. *18, 197 B.-Sauppe* (ἄ. λαός).

Ἀριστό·λεως, *v. le préc.*

ἀριστο·λόχεια, ας (ἡ) [ᾰρ] *c. le suiv.* Nic. *Th. 509, 937.*

ἀριστο·λοχία, ας (ἡ) [ᾰρ] aristoloche, *plante renommée pour faciliter les accouchements,* Th. *H.P. 9, 20,4;* Diosc. *3, 4* (ἄ. λόχος).

Ἀριστό·λοχος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristolokhos, *h.* Xén. *Hell. 5,4,22, etc.* (ἄ. λόχος).

ἀριστό·μαντις, εως (ὁ, ἡ) [ᾰρ] excellent devin, Soph. *Ph. 1338* (ἄ. μάντις).

Ἀριστομάχειος, ος, ον [ᾰᾱ] d'Aristomakhos, Anth. *13, 8* (Ἀριστόμαχος).

Ἀριστο·μάχη, ης (ἡ) [ᾰᾱ] Aristomakhè, *f.* Ar. *Th. 806;* Plut. *Tim. 33, etc.* (*f. d'* Ἀριστόμαχος).

ἀριστό·μαχος, ος, ον [ᾰᾱ] excellent guerrier, Pd. *P. 10,9* (ἄ. μάχομαι).

Ἀριστό·μαχος, ου (ὁ) [ᾰᾱ] Aristomakhos (Aristomaque) *h.* Hdt. *6, 52, etc.;* Plut. *Arat. 5, etc.* (*v. le préc.*).

Ἀριστομένειος, ου, *adj. m.* d'Aristomène, Pol. *4, 33* (Ἀριστομένης).

Ἀριστο·μένης, ους (ὁ) [ᾰ] Aristoménès (Aristomène) : **1** *chef des Messéniens pendant la 2e guerre de Messénie,* Plut. *Ag. 21, etc.* || **2** *autres,* Pd. *P. 8, etc.* || ⋙ *Voc.* -ες, Pd. *P. 8,115; acc.* -ην, Arstt. *Anal. 1,33; ou* -η, Pol. *4,33;* DS. *23,15* (ἄ. μένος).

Ἀριστο·μήδης, ους (ὁ) [ᾰ] Aristomèdès, *h.* Dém. *10,70 B.-Sauppe, au voc.* Ἀριστόμηδες (ἄ. μήδομαι).

1 **ἄριστον,** *v.* ἄριστος.

2 **ἄριστον, ου** (τὸ) [ᾰ Hom., ᾱ Att.] déjeuner, repas du matin, Il. *24,124;* Od. *16, 2;* Eschl. *fr. 181; plus tard,* repas du milieu du jour, Hdt. *3, 26; 6,78;* Thc. *4,90; 7,81;* Arstt. *H.A. 9, 32, 7.*

Ἀριστο·νίκη, ης (ἡ) [ᾰνῑ] Aristonikè : **1** *prêtresse de Delphes,* Hdt. *7,140* || **2** *autre,* Plut. *Am. 9* || ⋙ *Dor.* -νίκα, Plut. *l.c.* (*fém. d'* Ἀριστόνικος).

ἀριστό·νικος, ος, ον [ᾰνῑ] qui remporte la plus belle victoire, Ath. *457* b (ἄ. νίκη).

Ἀριστό·νικος, ου (ὁ) Aristonikos, *h.* Dém. *18,83 B.-Sauppe, etc.* (*v. le préc.*).

Ἀριστο·νόη, ης (ἡ) [ᾰ] Aristonoè, *f.* Dém. *42,27 B.-Sauppe;* Anth. *5,53* (*fém. du suiv.*).

ἀριστό·νοος, ος, ον [ᾰ] qui a les meilleurs sentiments *ou* les meilleures dispositions, Anth. *9, 213* (ἄ. νόος).

Ἀριστό·νοος, όου (ὁ) Aristonoos, *h.* Anth. *7,54; p. contr.* Ἀριστόνους, ου, Thc. *2,22* (*v. le préc.*).

Ἀριστοξένειος, α, ον [ᾰ] d'Aristoxène, Plut. *Alex. 5* (*v. le suiv.*).

Ἀριστό·ξενος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristoxénos (Aristoxène), *philosophe, disciple d'Aristote,* Plut. *Tim. 15;* Luc. *Par. 35* (ἄ. ξένος).

ἀριστο·ποιέω-ῶ [ᾰ] préparer le déjeuner, Xén. *Hell. 4,5,1* || *Moy.* préparer son déjeuner, déjeuner, Thc. *4, 30; 8,95;* Xén. *Hell. 4,5,8* (*au pl. q. pf. 3 pl.* ἠριστοποίηντο) (ἄριστον, ποιέω).

ἀριστο·ποιία, ας (ἡ) [ᾰ] préparation du déjeuner, *d'où* déjeuner, Onos. *12* (*v. le préc.*).

ἀριστο·πονεύς [ᾰ] *seul. nom. pl. poét.* -ῆες, Man. *4,512, c. le suiv.*

ἀριστο·πόνος, ος, ον [ᾰ] très laborieux, très industrieux, Phoc. *159* (ἄ. πένομαι).

ἀριστο·πόσεια, ας (ἡ) [ᾰ] excellente épouse, Opp. *C. 1,6* (ἄ. πόσις).

ἄριστος, η, ον [ᾰ] *sert de superl. à* ἀγαθός (*cf. le compar.* ἀρείων) excellent; le meilleur, le plus brave, le plus noble, *etc.* Hom. *etc.;* ἄ. τινι, Il. *9,54, etc.;* Od. *4,211, etc. ou* ἄ. τι, Il. *3,39,* le meilleur en qqe ch.; *avec l'inf.* Hdt. *3,80;* Thc. *3,38;* Xén. *Cyr. 5,4,44,* très bon *ou* très propre à, *etc.; dans le dialogue :* ὦ ἄριστε, ὦ ἄριστοι, Plat. *Prot. 315* d; *Rsp. 338* d, *349* e, *etc.* mon bon, mes très chers; *plur. neutre adv.* ἄριστα, très bien, parfaitement, Il. *3,110;* Od. *13,365;* Att.; *dans les réponses,* ἄριστα, Plat. *Tim. 29* d; ἄριστά γε, Plat. *Leg. 668* e || ⋙ *Par crase,* ὥριστος (*sel. d'autres,* ὤριστος) = ὁ ἄριστος, Il. *11,288, etc.;* Od. *17,416;* Plat. *Men. 77* c (*var.* ὦ ἄριστε) (R. Ἀρ, ajuster, *d'où le préf.* ἀρι-, *le cp.* ἀρείων; *v.* ἀραρίσκω).

Ἄριστος, ου (ὁ) Aristos, *h.* Plut. *Brut. 2, etc.* (ἄριστος).

ἀριστο·σαλπιγκτής, οῦ (ὁ) excellent trompette, Mén. (Poll. *4,87;* λῃστοσαλπιγκτής *ou mieux* λῃστοσαλπικτής *sel. L. Dind.*).

Ἀριστοτέλειος, ος, ον [ᾰ] d'Aristote, Cic. *Att. 13,19;* DH. *6,746 Reiske, etc.* (Ἀριστοτέλης).

Ἀριστο·τέλης, ους (ὁ) [ᾰ] Aristotélès (Aristote) : **1** *philosophe célèbre* || **2** *autres,* Thc. *3,105;* Xén. *Hell. 2, 2, 18, etc.* || ⋙ *Gén. poét.* -εω, Anth. *6,207; acc.* -ην, Xén. *Hell. 2,3, 46, ou* -η, Plat. *Parm. 136* e, *137* c; DH. *de Dem. 2,11, 12;* El. *V.H. 3, 10; 4,20* (ἄ. τέλος).

Ἀριστοτελίζω [ᾰ] (*seul. prés.*) être disciple d'Aristote, Str. *104, 609* (Ἀριστοτέλης).

Ἀριστοτελικός, ή, όν [ᾰ] d'Aristote, aristotélique, Luc. *2, 393 Reitz;* οἱ Ἀ. Sext. *261,6 Bkk.* les disciples d'Aristote (Ἀριστοτέλης).

Ἀριστοτελικῶς [ᾰ] *adv.* à la manière d'Aristote, Tat. *2.*

ἀριστο·τέχνης, ου (ὁ) [ᾰ] excellent ouvrier, Pd. *fr. 29* (ἄ. τέχνη).

Ἀριστό·τιμος, ου (ὁ) [τῑ] Aristotimos, *h.* Plut. *Mul. virt. 15, etc.* (ἄ. τιμή).

ἀριστο·τόκεια, ας (ἡ) [ᾰ] qui enfante les plus nobles fils, Thcr. *24,72;* Tryph. *401* (ἄ. τοκεύς).

ἀριστο·τόκος, ος, ον [ᾰ] *c. le préc.* Opp. *C. 3,62;* Anth. *8,135* (ἄ. τίκτω).

ἀριστό·τοκος, ος, ον [ᾰ] né de la plus noble race, Eur. *Rhes. 909* (ἄ. τίκτω).

Ἀριστοφάνειος, ος, ον [ᾰᾱ] d'Aristophane, DH. *Rhet. 11,10;* Ἀριστοφάνειον μέτρον, DH. *5, 199 Reiske;* Héph. *8, 2,* le mètre aristophanien, *c. à d.* anapestique tétramètre catalectique; τὸ Ἀριστοφάνειον, DH. *Comp. 25;* Plut. *Per. 26,* le style d'Aristophane; τὰ Ἀριστοφάνεια, Plut. *Qu. conv. 7,8,4,* les pièces d'Aristophane (Ἀριστοφάνης).

Ἀριστο·φάνης, ους (ὁ) [ᾰᾱ] Aristophanès (Aristophane) : **1** *poète comique célèbre* || **2** *grammairien alexandrin* || **3** *autres,* Plut. *Alex. 51, etc.* || ⋙ *Voc.* Ἀριστόφανες, Plat. *Conv. 221* b. *Gén. béot. et épq.* Ἀριστοφάνευς, Pd. *N. 3,34;* Anth. *7, 38; 9,186. Acc.* -η, Plat. *Conv. 176* b. *Plur. acc.* Ἀριστοφάνας, Plat. *Conv. 218* b (ἄ. φαίνω).

Ἀριστό·φαντος, ου (ὁ) [ᾰρ] Aristophantos, *h.* Hdt. *6,66* (ἄ. φαίνω).

Ἀριστοφιλίδας (ὁ) [ᾰφῑ] Aristophilidas, *h.* Hdt. *3,136* (*patr. d'* Ἀριστόφιλος).

Ἀριστοφόων, *v.* Ἀριστοφῶν.

ἀριστο·φυής, ής, ές (*seul. sup.* -έστατος) [ᾰ] d'une excellente nature, Ecphant. (Stob. *Fl. 48,64*) (ἄ. φύω).

Ἀριστο·φῶν, ῶντος (ὁ) [ᾰ] Aristophôn, Thc. *8,86;* Xén. *Hell. 6,3,2, etc.* || ⋙ *Poét.* Ἀριστοφόων, Anth. *7,441.*

ἀριστό·χειρ, ειρος (ὁ, ἡ) [ᾰ] où on l'emporte par la vigueur de son bras, Soph. *Aj. 935* (ἄ. χείρ).

Ἀρί·στρατος, ου (ὁ) [ᾰᾱ] Aristratos, *h.* Dém. *18,48 B.-Sauppe, etc.;* Plut. *Arat. 13* (ἀρι-, στρατός).

Ἀρίστυλλος, ου (ὁ) [ᾰ] Aristyllos, *h.* Ar. *Plut. 314, Eccl. 647, etc.*

Ἀριστώ, οῦς (ἡ) [ᾰ] Aristô, *f.* Anth. *6,269, etc.* (ἄριστος).

ἀριστ·ώδιν, ινος (ἡ) [ᾰῑν] qui enfante de nobles fils, A. Pl. *221* (ἄ. ὠδίς).

Ἀρίστων, ωνος (ὁ) [ᾰ] Aristôn : **1** *père de Platon,* Plat. *Ap. 34* a, *etc.* || **2** *autres,* Hdt. *4,138;* Thc. *7,39;* Xén. *An. 5,6,14, etc.; au plur.* οἱ Ἀριστῶνες, Luc. *Lex. 7,* les Aristôns (ἄριστος).

Ἀριστ·ώνυμος, ου (ὁ) [ᾰῠ] Aristônymos, *h.* Thc. *2,33, etc.;* Xén. *An. 4,1,27, etc.* (ἄ. ὄνομα).

ἀρίστως [ᾰ] *adv.* très bien, excellemment, Jambl. *Myst. p. 78,17* (ἄριστος; *cf.* ἄριστα).

ἀρι·σφαλής, ής, ές [ᾰᾱ] où il est très facile de tomber, très glissant, Od. *17,196* (ἀρι-, σφάλλω).

ἀριτριλλίς (ἡ) *autre n. de la plante* λινόζωστις, Diosc. *4,188.*

Ἀρίτων, ωνος (ὁ) Aritôn, *h.* Anth. *App. 207.*

ἀρι·φανής, ής, ές [ᾰῐᾰ] très brillant, ANTH.7,698 (var. ἀειφανής) (ἀρι-, φαίνω).

ἀριφραδέως [ᾰῐᾰ] adv. très clairement ou remarquablement, THCR. 25,176 (ἀριφραδής).

ἀρι·φραδής, ής, ές [ᾰῐᾰ] 1 tout à fait visible, facile à reconnaître, IL. 23,240; 326; OD.11,126, etc. || 2 brillant de lumière, THCR. 24, 39 || 3 fig. clairvoyant, sensé, SOPH. Ant. 347 (var. περιφραδής) (ἀρι-, φράζομαι).

Ἀρι·φράδης (ὁ) Ariphradès, h. AR. Pax 883; LUC. Pseud. 3, etc. || ⋙ Voc. Ἀρίφραδες, AR. Eccl.129 (v. le préc.).

Ἀρί·φρων (ὁ) [ᾰ] Ariphrôn (litt. très sensé): 1 grand-père de Périclès, HDT.6,131, etc. || 2 frère de Périclès, PLAT. Prot. 320 a; PLUT. Alc.1 et 3 || 3 autres, THC. 4, 66, etc. (ἀρι-, φρήν).

ἀριχάομαι-ῶμαι, c. ἀναρριχάομαι, ARSTT. H. A. 9,40.

Ἀρίων, ονος (ὁ) [ᾱῐ] Arion : 1 poète lyrique de Méthymne, HDT. 1, 23, etc.; LUC. V.H.2,15, etc. || 2 cheval d'Adrastos, Q. SM. 4,569 || ⋙ Gén. -ωνος, JOS.A.J.12,4,7; D. CHR. Or.19,260 et 37,455, etc.

Ἀρκαδία, ας (ἡ) I n. géogr.: 1 Arcadie, contrée du Péloponnèse, HDT. 1,66; PD.O.3,48, etc. || 2 Arkadia, v. d'Arkas, NONN.13,295 || II n. de f. ZOPYR. (PLUT.Parall.min.36) || ⋙ Epq. et ion. Ἀρκαδίη, IL. 2, 603; ORACL. (HDT.1,66); ttf. même en ion. -ία, CALLISTH. (POL.4,33); ANTH.11,82 (Ἀρκάς).

Ἀρκαδίηθεν ou **Ἀρκαδίηθε** [κᾰ] adv. d'Arcadie, A. RH. 1,161 (-θεν); ORPH.Arg. 195 (-θε) (Ἀρκαδίη, -θεν).

Ἀρκαδίηνδε, adv. en Arcadie, avec mouv. A. RH. 2,1052 (Ἀρκαδίη, -δε).

Ἀρκαδικός, ή, όν [κᾰ] d'Arcadie, XÉN.Hell. 7,1,38, etc.; PLUT.Per.29, Cæs.61, etc.; τὸ Ἀρκαδικόν, le contingent d'Arcadie, XÉN.An.4,8,18; ou la confédération arcadienne, XÉN. Hell.6,5,11, etc. (Ἀρκαδία).

Ἀρκάδισσα, ης [κᾰ] adj. f. Arcadienne, JAMBL. V. Pyth. 36 (Ἀρκάς).

1 **Ἀρκάς, άδος** (ὁ) Arkas, roi d'Arcadie, NONN. 13,295, etc. (cf. le suiv.).

2 **Ἀρκάς, άδος** (ὁ, ἡ) [ᾰδ] Arcadien, IL.2,611, etc.; οἱ Ἀρκάδες, les Arcadiens, IL.7,134; au sg. Ἀρκάς, un Arcadien, XÉN. An. 7, 6, 8 || ⋙ Dat. pl. Ἀρκάσι, IL. 7, 134; poét. -κάδεσσι, SAPPH. 57 Bgk (cf. Ἀρκαδία).

Ἀρκασίδης, gén. épq. -δαο (ὁ) [ᾰῐᾰ] le fils d'Arkas (Iasos), CALL. Dian.216.

ἄρκειον, v. le suiv.

ἄρκειος, α, ον, d'ours, DIOSC.2,21; D. CHR. 1, 235; τὸ ἄρκειον, DIOSC. 4, 107, bardane, plante (cf. ἄρκτειος).

Ἀρκεισιάδης, αο (ὁ) [ᾰδ] le fils d'Arkeisios (Laërte) OD. 4, 755; 24, 270 (Ἀρκείσιος).

Ἀρκείσιος, ου (ὁ) Arkeisios (Arcésius) père de Laërte, OD. 14, 182; 16,118.

ἀρκεόντως, v. ἀρκούντως.

Ἀρκέσας, αντος (ὁ) Arkésas, h. DÉM.53,13 B.-Sauppe (ἀρκέω).

ἀρκεσί·γυιος, ος, ον [σῐ] qui fortifie les membres, EUR. (ANTIPHAN. fr. 207 Mein.) (ἀρκέω, γυῖον).

Ἀρκεσί·λαος, ου (ὁ) [ῐᾱ] Arkésilaos (Arcésilas): 1 chef des Béotiens devant Troie, IL.2,495; 15,329, etc. || 2 n. de plus. rois de Cyrène, HDT. 4,159, etc.; PD.P.4 et 5, etc. || 3 autres, PLUT.Arat. 5; ANTH. 7,104 (au voc. -αε) || ⋙ Ion. Ἀρκεσίλεως, HDT.4,159. Dor. Ἀρκεσίλας, gén. -α, POL.10,22; ATH.276 f; voc. -α, PD.P. 4,444; 5,6 (ἀρκέω, λαός).

ἄρκεσις, εως (ἡ) secours, utilité, SOPH.O.C.73 (ἀρκέω).

Ἄρκεσος, ου (ὁ) Arkésos, h. PLUT. G. Socr.13,34.

ἀρκετός, ή, όν, suffisant, CHRYSIPP. (ATH. 113 b); NT. Matth. 6,34, etc.; ANTH.9,749 (ἀρκέω).

ἀρκετῶς, adv. suffisamment, THEOL. p. 38 b.

ἀρκεύθινος, η, ον, de genièvre, SPT. 2 Par.2,8 (ἄρκευθος).

ἀρκευθίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] graine de genièvre, HPC. 572,36, etc.; PLUT. M. 383 e.

ἀρκευθίτης οἶνος (ὁ) vin aromatisé de genièvre, DIOSC. 5,46 (ἄρκευθος).

ἄρκευθος, ου (ἡ) 1 genévrier, TH. H.P. 3,3,1; THCR. 5, 97 || 2 genièvre, fruit du genévrier, TH.Od.5.

ἀρκέω-ῶ (impf. ἤρκουν, f. ἀρκέσω, ao. ἤρκεσα, pf. inus.; v. ci-dessous) 1 écarter, repousser : τι, SOPH. Aj.535, qqe ch. (un danger, un mal, etc.); ἀ. τὸ μὴ οὐ θανεῖν, SOPH. Aj. 727, écarter la mort; avec un double rég.: ἀ. ὄλεθρόν τινι, IL. 20, 289, ou τινι ἀπὸ χροὸς ὄλεθρον ἀ. IL.13,440, préserver qqn de la mort; avec le dat. seul : οἱ ἤρκεσε θώρηξ, IL.15,529, ou sans dat. ἤρκεσε θώρηξ, IL. 13, 371, sa cuirasse le protégea || 2 p. suite, résister, tenir bon: ἀ. ἐπὶ πλεῖστον, THC. 1, 71, résister le plus possible; cf. XÉN. Cyr. 6,2,31; οὐδ' ἔτ' ἀρκῶ, SOPH.El.186, je ne puis plus tenir; ἀ. πρός τινα, THC.6,84, ou ἀ. τινι, SOPH. Aj.1123, tenir bon contre qqn || 3 p. suite, suffire : τινι, HDT. 2, 115; ATT. à qqn; avec un part. ἀρκέσω θνῄσκουσα, SOPH.Ant.547, ma mort suffira; cf. SOPH.Aj.76, O.C.498; THC.2, 47, etc.; avec un seul acc.: οὐδ' ἔργα μείω χειρὸς ἀρκέσας ἐμῆς, SOPH.Aj. 439, ayant suffi par ma valeur à de non moindres entreprises; impers. ἀρκεῖ, ATT. il suffit; τὰ ἀρκοῦντα, XÉN. Mem. 1, 2, 1, etc. le suffisant, le nécessaire; ἀρκεῖ μοι avec l'inf. SOPH.Aj.1242; XÉN.An.5,8,13, il me suffit de, etc.; d'où j'aime autant que, etc.; avec une prop. inf. SOPH. Aj.80; avec εἰ, ἐάν, ὅτι, XÉN.Cyr.8,1, 14; Mem.1,4,13, etc. il me suffit que, j'aime autant que, etc.; au pass. être satisfait de, se contenter de : τινι, HDT.9,33; PLAT.Ax.369 e; ARSTT.Nic. 2,7,5, etc. de qqe ch.; avec un part. ἠρκοῦντο προσφερόμενοι γάλα, DS. 5, 15, ils se contentaient d'apporter du lait || ⋙ Act. ao. ind. dor. ἄρκεσα, PD. O. 9,3; inf. épq. ἀρκέσσαι, A.RH. 2, 1124. Pass. prés. inf. ion. ἀρκέεσθαι, HDT. 9, 33. Fut. réc. ἀρκεσθήσομαι, DH. 6, 94; DS. 1, 8; 3, 11; DC. 43, 18. Ao. réc. ἠρκέσθην, PLUT. Pel.35, etc.; LUC. Salt.83, etc. Pf. réc. 3 sg. ἤρκεσθαι, STHÉN.(STOB. Fl. 48, 63) (R. Ἀρκ, écarter; cf. lat. arceo).

ἄρκηλος, ου (ὁ) 1 jeune panthère, EL.N.A.7,47 || 2 animal semblable à la panthère, CALLIX. (ATH.201 c) (cf. ἄρκτος).

ἄρκιος, α, ον, qui écarte (le mal, le danger, etc.), d'où : 1 qui donne la sécurité; p. suite, assuré, sûr : βίος ἄ. HÉS.O.499,575, vie à l'abri des soucis; μισθὸς ἄ. IL.10,303, récompense assurée; οὔ οἱ ἄρκιον ἐσσεῖται φυγέειν κύνας, IL.2,393, il ne sera pas sûr d'échapper aux chiens; νῦν ἄρκιον ἢ ἀπολέσθαι ἠὲ σαωθῆναι, IL. 15, 502, maintenant une de ces deux choses est inévitable, ou périr ou être sauvé || 2 p. suite, qui suffit : δέμας ἄρκιος, OPP.C.3,185, suffisant de corps, c. à d. grand; avec un gén. ἄρκια νούσων, NIC.Th.837, remèdes efficaces contre les maladies || ⋙ Fém. -ος, ANTH. 11,59 (R. Ἀρκ, écarter; cf. ἀρκέω).

Ἄρκισσος, ου (ὁ) Arkissos, harmoste de Thèbes, PLUT.Pel.13.

Ἄρκλος, ou mieux **Αἶκλος, ου** (ὁ) Arklos, ou mieux Æklos, fils de Xouthos, PLUT.Qu.gr.22.

ἀρκό·πους, -ποδος (ὁ) pied d'ours, plante (cf. κατανάγκη) DIOSC. 4, 132 (ἄρκος 1, πούς).

1 **ἄρκος, ου** (ὁ, ἡ) ours, ourse, EL. N.A.1,31; SPT.1 Reg.17,35, etc.; cf. ἄρκτος.

2 **ἄρκος, εος-ους** (τὸ) remède, ALC. (ATH.627 b): OPP.H.3,178 (R. Ἀρκ, écarter; cf. ἀρκέω).

ἀρκούντως, adv. d'une manière suffisante, ESCHL. Ch. 892; THC.1,22; ἀ. ἔχει, EUR.Hec 318; POL.2,37,6, il suffit || ⋙ Non contr. ἀρκεόντως, PLUT. V. Hom.7 (ἀρκέω).

ἀρκ·όφθαλμον, ου (τὸ) œil d'ours, autre nom de la plante χρυσόγονον, DIOSC.4,56 (ἄρκος 1, ὀφθαλμός).

ἀρκό·φυτον, ου (τὸ) c. βήχιον, DIOSC. 3, 116 (var. ἀρκοφύλλον) (ἄρκος 1, φυτόν).

Ἄρκτειοι, ων (οἱ) n. d'un pple du Nord, ORPH.Arg.1077 (ἄρκτος).

ἄρκτειος, α, ον, d'ours, DIOSC.1,179 (ἄρκτος).

ἀρκτέον : I (ἄρχω, commencer) il faut commencer, SOPH.Aj.853; XÉN. Œc.16,11; PLAT.Tim.48 b, etc. || II (ἄρχω, commander) 1 il faut commander, ISOCR.298 d || 2 pass. il faut se laisser gouverner, il faut obéir, SOPH. O.R.628 (vb. d'ἄρχω).

Ἀρκτεύς (ὁ) Arktée, chef lydien, ESCHL. Pers. 43, 312.

ἀρκτεύω, se consacrer à Artémis de Brauronie, en parl. de jeunes filles, LYS.(HARP.) (ἄρκτος).

ἀρκτῆ, ῆς, contr. p. **ἀρκτέα, έας** (ἡ) s. e. δορά, peau d'ours, ANAXANDR. (POLL.5,16) (ἄρκτος).

ἀρκτήριον, ου (τὸ) préservatif, EUR. Tel.fr.2 dout. (ἀρκέω).

1 **ἀρκτικός, ή, όν**, arctique, septentrional, ARSTT.Mund.2,5; POL. (STR. 96) || Cp. -ώτερος, STR.7; sup. -ώτατος, STR.3 (ἄρκτος).

2 **ἀρκτικός, ή, όν**, initial, du commencement, DYSC.Synt.p.17,28, etc. (ἄρχω).

Ἀρκτῖνος, ου (ὁ) Arktinos, poète épique, ATH.22 c, etc. (ἄρκτος).

ἄρκτιον, ου (τὸ) bardane, plante, NIC.Th.841; DIOSC.4,106 (ἄρκτος).

ἄρκτιος, ος, ον, arctique, NONN. 38,329; CLÉOM.34,12 (ἄρκτος).

ἀρκτο·ειδής, ής, ές, semblable à un ours, ORIG.1,654 (ἄρκτος, εἶδος).

ἄρκτος, ου (ὁ, ἡ) I ours, ourse, OD.11,611; HH.Ven.71 || II p. anal.

1 oursin, *sorte de crabe*, Arstt. *H. A.* 5,17,10 || 2 la Grande-Ourse (*appelée aussi* le Chariot = ἅμαξα), *constellation*, Il. 18,487; Od. 5,273; Hdt. 5, 10, Att.; αἱ ἄρκτοι, Arat. 27; Str. 132, 133, Cic. *N. D.* 2,41, la Grande-Ourse et la Petite-Ourse; *d'où* ἡ ἄ. le pôle nord, le nord, Hdt. 1,148; 3,116; 5, 118; Plat. *etc.*; ἡ ἑτέρα ἄ. Arstt. *Meteor.* 2,5,11, le pôle sud || 3 *à Athènes*, jeune fille consacrée à Artémis de Brauronie jusqu'à l'âge nubile, Eur. *fr.* 767; Ar. *Lys.* 645 || ⋙ *Gén. sg. dor.* ἄρκτω, Theocr. 7,112 (*cf. sanscr.* arkshas; *lat.* ursus *p.* *urcsus).

Ἄρκτος, ου (ὁ) Arktos (*litt.* l'Ours) *Centaure*, Hés. *Sc.* 186 (ἄρκτος).

Ἀρκτοῦρος, ου (ὁ) Arktouros : I *n. d'une constellation, d'où* : 1 *litt.* gardien de l'Ourse, *étoile dans la constellation du Bouvier, en face de la Grande-Ourse* (*cf.* ἀρκτοφύλαξ) Hés. *O.* 564, 608; Thc 2,78 || 2 temps où cette étoile est visible, milieu de septembre, Soph. *O. R.* 1137 || II *autre n. de la plante* ἄρκτιον, Diosc. 4,104 || III *anc. n. du Phase*, Plut. *Fluv.* 5,1 || IV *n. d'h.* Plut. *Fluv.* 5,3 (ἄρκτος, οὖρος).

ἀρκτο·φύλαξ, ακος (ὁ) [ῠᾰ] *c.* Ἀρκτοῦρος 1, Arat. 92 (ἄρκτος, φ.).

ἀρκτό·χειρ, ειρος (ὁ, ἡ) qui a des mains comme des pattes d'ours, Artém. 5,49 (ἄ. χείρ).

Ἄρκτων ὄρος (τὸ) la montagne des Ours, *en Mysie*, A. Rh. 1,941 (*cf.* ἄρκτος).

ἀρκτῷος, α, ον : 1 d'ours, Nonn. 2, 44 || 2 du nord, arctique (*litt.* de la Grande-Ourse) DP. 519; τὰ ἀρκτῷα, Luc. *Contempl.* 5, les régions arctiques (ἄρκτος).

Ἄρκυες (οἱ) les Arkyes (*litt.* chasseurs au filet) *pple du Pont-Euxin*, Orph. *Arg.* 1048 (*cf.* ἄρκυς).

Ἀρκύνια ὄρη (τὰ) les mts Arkynies *ou* Hercynies, *en Germanie*, Arstt. *Meteor.* 1,13.

ἄρκυς, υος (ἡ) [ῠ] 1 rets, filet de chasse, Hdt. 7,85; Plat. *Leg.* 844 e; ἄρκυς ἱστάναι, Xén. *Cyn.* 6,5, tendre des filets; εἰς τὰς ἄρκυς ἐμπίπτειν, Xén. *Cyn.* 6,24, tomber dans les filets || 2 *fig.* piège, embûche, *au plur.* Eur. *Med.* 1278.

ἀρκυ·στασία, ας (ἡ) [τᾰ] action de tendre les filets à la chasse, *d'où* filets de chasse tendus, Xén. *Cyn.* 6,6 (ἀρκύστατος).

ἀρκυστάσιον, ου (τὸ) [τᾰ] place de filets tendus, Xén. *Cyn.* 6,6 (ἀρκύστατος).

ἀρκύ·στατος, ος, ον [τᾰ] tendu comme un filet pour enlacer, Eur. *Or.* 1420; τὰ ἀρκύστατα, Eschl. *Eum.* 112, *Ag.* 1375; Soph. *El.* 1476, filets tendus || ⋙ *Fém. dor.* ἀρκυστάτα, Eur. *l. c.* (ἄρκυς, στατός).

ἀρκυωρέω-ῶ, veiller sur des filets, sur une trame, El. *V. H.* 1,2; *fig.* garder avec soin, Eup. (Eust. *Od.* 1535,20) (ἀρκυωρός).

ἀρκυ·ωρός, οῦ (ὁ) gardien des filets, Xén. *Cyn.* 6,5 (ἄρκυς, οὖρος).

1 **ἅρμα, ατος** (τὸ) I *litt.* attelage, *d'où* char : 1 char de guerre, Il. 2, 384; *plur. au sens du sg.* Il. 4,366, *etc.*; *pléon.* ἁρμάτων ὀχήματα, Eur. *Suppl.* 662 || 2 char de course traîné par des chevaux (*p. opp. à* ὄχημα, chariot traîné par des mulets) Pd. *fr.* 73 || II *p. ext.* le char et les chevaux, attelage, Il. 4,306; 23,531,585; Xén. *Cyr.* 8,3,12; Eur. *Ph.* 172, *etc.*; ἅρματα τρέφειν, Xén. *Hier.* 11,5, entretenir une écurie de courses; *cf.* Plat. *Leg.* 834 b; *p. anal. en parl. d'un navire*, Opp. *H.* 1,190; Nonn. *Jo.* 16,64, *etc.* || III la constellation du Chariot, Nonn. 38,388 (R. Σαρ, *d'où* Ἀρ, lier, *cf.* ἁρμή).

2 **ἅρμα** (ἡ) *mot delphien*, union, Plut. *M.* 769 a (R. Σαρ, *cf.* ἁρμή).

ἅρμα, ατος (τὸ) 1 nourriture, *litt.* ce qu'on prend, Hpc. || 2 charge, fardeau, Aqu. *Deut.* 1,12; *Esaï*, 21,13 (αἴρω).

Ἅρμα, ατος (τὸ) Harme : 1 *village de Béotie*, Il. 2,499; *d'où lac près de ce village*, El. *V. H.* 3,45 || 2 *région montagneuse d'Attique, d'où l'on observait l'apparition des éclairs et de la foudre, d'où le prov.* δι' Ἅρματος, Str. 404; Plut. *M.* 679 c, durant une station sur l'Harme, *c. à d.* longuement.

ἅρμαλα (ἡ) *n. syrien de la* rue sauvage, *plante*, Diosc. 3,46; Gal. 13,605.

ἁρμαλιά, ᾶς (ἡ) [μᾰ] provisions, vivres, Hés. *O.* 558; 765; A. Rh. 1,393 || ⋙ *Eol.* -ιή, Theocr. 16,35 (ἁρμός).

ἁρμ·άμαξα, ης (ἡ) voiture couverte à l'usage des grands personnages orientaux (rois, Hdt. 7,41; ambassadeurs, Ar. *Ach.* 70) *ou* des femmes de haut rang, Xén. *Cyr.* 3,1, 40; 6,4,11 (ἅρμα, ἅμαξα).

Ἁρμαμίθρης (ὁ) Harmamithrès, *Perse*, Hdt. 7,88.

ἁρμασί·δουπος, ος, ον [μᾰῐ] qui retentit du bruit des chars, Pd. (Eust. *Op.* 56,18) (ἅρμα, δοῦπος).

ἁρματ·αρχία, ας (ἡ) commandement de chars (de guerre) Asclépiod. 8; El. tact. 22,2 (ἅρμα, ἄρχω).

ἁρμάτειος, α, ον [μᾰ] qui concerne les chars, de char, Eur. *I. A.* 230; Xén. *Cyr.* 6,4,9; Plut. *M.* 2 e, 889 f; ἁ. μέλος, Eur. *Or.* 1385, musique de char, sorte de chant funèbre; ἁ. νόμος, Plut. *M.* 335 a, 1133 e, rythme pour la conduite des chars de combat, sorte de chant aigu (ἅρμα).

Ἁρματεύς (ὁ) Harmatée, *Athénien*, Dém. 1104,2 (ἅρμα).

ἁρματεύω [μᾰ] (*part. ao.* ἁρματεύσας) conduire un char, Eur. *Or.* 995 (ἅρμα).

ἁρματ·ηγός, ός, όν [μᾰ] qui conduit un char, Parth. 6,3 (ἅρμα, ἄγω).

ἁρματηλασία, ας (ἡ) [μᾰλᾰ] action de conduire un char, Xén. *Cyr.* 6,1,27; Luc. *Demosth.* 23 (ἁρματηλάτης).

ἁρματηλατέω-ῶ [μᾰᾰ] conduire un char, Hdt. 5,9; Xén. *Conv.* 4,6 (ἁρματηλάτης).

ἁρματ·ηλάτης, ου (ὁ) [μᾰᾰ] conducteur d'un char, *litt.* qui pousse (les chevaux d') un char, Pd. *P.* 5, 115; Xén. *Cyr.* 6,1,15; Soph. *El.* 700 (ἅρμα, ἐλαύνω).

ἁρματ·ήλατος, ος, ον [μᾰᾰ] 1 où les chars peuvent passer, Jambl. *Protr.* p. 60,1 || 2 qui tourne avec la roue, *litt.* poussé comme une roue de char (Ixion) Eur. *H. f.* 1297 (ἅρμα, ἐλαύνω).

Ἁρματίδης, ου, *ion.* **εω** (ὁ) Harmatidès, *h.* Hdt. 7,227 (ἅρμα).

ἁρματίζομαι [μᾰ] être voituré sur un char, Lyc. 1319 (ἅρμα).

ἁρματίτης, ου (ὁ) [μᾰ] qui va en char, Philstr. 788 (ἅρμα).

ἁρματο·δρομέω-ῶ [μᾰ] prendre part à une course de chars, Apd. 3, 5,5 (ἅρμα, δρόμος).

ἁρματο·δρομία, ας (ἡ) [μᾰ] course de chars, Str. 236 (*v. le préc.*).

ἁρματόεις, εσσα, εν [μᾰ] *c.* ἁρμάτειος, Critias (Ath. 28 c).

ἁρματό·κτυπος, ος, ον [μᾰῠ] qui résonne du bruit des chars, Eschl. *Sept.* 204 (ἅρμα, κτυπέω).

ἁρματο·πηγός, οῦ (ὁ) [μᾰ] fabricant de chars, charron, Il. 4,485; Theocr. 25,247 (ἅρμα, πήγνυμι).

ἁρματοποιία, ας (ἡ) [μᾰ] fabrication d'un char, Hermias 5 (ἁρματοποιός).

ἁρματο·ποιός, ός, όν [μᾰ] *c. le préc.* Jos. *A. J.* 6,3,5 (ἅρμα, ποιέω).

ἁρματο·τροφέω-ῶ [μᾰ] entretenir une écurie de courses, Xén. *Ag.* 9,6; DL. 4,17 (ἅρμα, -τροφος *de* τρέφω).

ἁρματο·τροφία, ας (ἡ) [μᾰ] entretien d'une écurie de courses, Xén. *Hier.* 11,5 (*v. le préc.*).

ἁρματο·τροχιά, ᾶς (ἡ) [μᾰ] ornière, Luc. *Demosth.* 23; El. *N. A.* 2, 37 (ἅρμα, τροχός).

ἁρμα·τροχιή, ῆς (ἡ) [μᾰ] *c.* ἁρματοτροχιά, Il. 23,505.

Ἁρματοῦς, οῦντος (ὁ) [μᾰ] Harmatunte, *v. de Troade*, Thc. 8,101 (*contr. de* ἁρματόεις, -όεντος).

ἁρματωλία, ας (ἡ) [μᾰ] *c.* ἁρματηλασία, *avec jeu de mots sur* ἁμαρτωλία, Ar. *Pax* 415.

ἁρμ·ελάτης, ου (ὁ) *c.* ἁρματηλάτης, Eun. 71,16.

Ἀρμένη *ou* **Ἀρμήνη, ης** (ἡ) Arménè *ou* Armène (*auj.* Akliman) *port de Sinope*, Xén. *An.* 1,15,17 (Ἀρμήνη); Str. 545 (Ἀρμένη).

Ἀρμενία, ας (ἡ) Arménie, *contrée d'Asie*, Xén. *An.* 3,5,17, *etc.*; ἡ μεγάλη Ἀ. Str. 521, *etc.*; la Grande Arménie; ἡ μικρὰ Ἀ. Plut. *Luc.* 19, *etc. ou* ἡ μικροτέρα Ἀ. DC. 49,33; ἡ βραχυτέρα, App. *Mith.* 15,105, *etc. ou simpl.* ἡ ἑτέρα (*p. opp. à* ἡ μεγάλη) DC. 36,11, la Petite Arménie || ⋙ *Ion.* Ἀρμενίη, Hdt. A. Pl. 4, 61.

Ἀρμενιακός, ή, όν, d'Arménie, Str. 530; Diosc. 4,48, *etc.*; Plut. *Pomp.* 31, *etc.* (Ἀρμενία).

1 **ἀρμένιον**, *v.* ἀρμένιος.

2 **ἀρμένιον, ου** (τὸ) *seul. plur.* outillage d'un chantier, Héron *Aut.* 265 (ἄρμενον).

Ἀρμένιον ὄρος (τὸ) *v. le suiv.*

1 **Ἀρμένιος, ος, ον**, d'Arménie, arménien, Xén. *An.* 4,5,33, *etc.*; ἡ Ἀρμενία γῆ, Xén. *Cyr.* 3,2,18, *c.* Ἀρμενία; Ἀρμένιον οὖρος, Hdt. 1, 72; *ou* Ἀρμένια ὄρη, Str. 77, *etc.* les monts d'Arménie (*auj.* Karadja Dagh); τὸ ἀρμένιον, Diosc. 5,105, couleur bleue produite avec certaines substances d'Arménie; *subst.* οἱ Ἀρμένιοι, Hdt. 3,93, *etc.* les Arméniens; *au sg.* Ἀρμένιος, Plut. *Luc.* 31, *etc.* un Arménien (Ἀρμενία).

2 **Ἀρμένιος, ου** (ὁ) 1 Arménios, *ou* « l'Arménien » *h.* Alcphr. *Ep.* 1, 13 || 2 Arminius *chef germain*, Str. 291, 292.

Ἀρμενίς, ίδος (ὁ) *c.* Ἀρμενία, A. Pl. 39,1.

ἁρμενιστί, *adv.* à la façon des Arméniens, Str. *500* (Ἀρμένιος).

ἄρμενον, ου (τό) *seul. plur.* **1** agrès d'un navire, Hés.*O.806;* Thcr. *22, 13* || **2** instruments de travail, outils, Anth. *6,205, etc.* || **3** appareil de chirurgie, Hpc.*Off.740,etc.* (*neutre de* ἄρμενος, *v.* ἀραρίσκω).

ἀρμενο·ποιέω-ῶ, mettre à la voile, Dosith. (*Gramm. lat. Keil 7,432,21*) (ἄρμενον, π.).

ἄρμενος, η, ον, *v.* ἀραρίσκω.

ἀρμένως, *adv. de* ἄρμενος, En. Tact.*18,8*.

ἁρμή, ῆς (ἡ) union, Q. Sm.*11,361* (R. Σαρ *d'où* Ἀρ, lier, unir; *cf.* εἴρω; *v.* ἁρμός).

Ἀρμήνη, *v.* Ἀρμένη.

ἁρμογή, ῆς (ἡ) **1** jonction, jointure, Luc.*Zeux.6; particul.* jointure de deux os, Gal.*19,460, etc.* || **2** ajustement, arrangement, Pol. *6, 18, 1, etc.; d'où* proportion, harmonie, Eup. (Poll.*4,8*) (ἁρμόζω).

ἁρμόδιος, α, ον : **I** bien ajusté, Thgn. *422* || **II** *fig.* **1** proportionné, convenable, agréable, Pd. *N. 1, 21;* Arstt.*Plant.2,6,1; avec le dat.* Luc. *V. auct. 26* || **2** de caractère facile, Parth. *16* || *Cp.* -ώτερος, Hpc. *1282, 50; sup.* -ώτατος, DH. *1,38;* Luc. *Laps.5, etc.* (ἁρμόζω).

Ἁρμόδιος, ου (ὁ) Harmodios, *meurtrier d'Hipparque, de complicité avec Aristogiton,* Hdt.*5,55,etc.* (*v. le préc.*).

ἁρμοδίως, *adv.* avec de justes proportions, convenablement, Plut. *Arist. 24* || *Sup.* -ώτατα, Ar. *Nub. arg.* (ἁρμόδιος).

ἁρμοζόντως, *adv.* convenablement, DS. *3,15;* Jos. *A. J. 6,1,2, etc.* (ἁρμόζω).

ἁρμόζω (*impf.* ἥρμοζον, *f.* ἁρμόσω, *ao.* ἥρμοσα, *pf.* ἥρμοκα; *pass. f.* ἁρμοσθήσομαι, *ao.* ἡρμόσθην, *pf.* ἥρμοσμαι) **I** *tr.* **1** ajuster, adapter : τί τινι, Od. *5, 247,* une chose à une autre; χαίταν στεφάνοισιν, Pd. *I. 6, 39,* poser une couronne sur les cheveux; πόδα ἐπὶ γαίας, Eur. *Or. 233,* poser son pied sur le sol; σιδηραῖς ἐν ἄρκυσι, Eur. *Bacch. 231,* entraver dans des liens de fer; *avec un acc. seul :* ἁ. ἔπεα, Pd.*P.3,114,* composer (*litt.* ajuster) des vers; τῆς διανοίας τὸ ἡρμοσμένον, Luc. *Nigr. 26,* l'harmonie de la pensée || **2** unir : ἁ. κόρα τινά, Pd.*P.9,121,* donner à une jeune fille un époux assorti, *ou simpl.* donner un époux à une jeune fille; ἁ. γάμον, Pd.*P.9,13;* Eur.*Ph.411,* assortir *ou* former une union; *au pass.* ἡρμόσθαι θυγατέρα τινὸς γυναῖκα, Hdt.*3,137,* avoir pour femme la fille de qqn || **3** *p.ext.* diriger, gouverner : στρατόν, Pd.*N.8,11,* une armée; *en parl. des gouverneurs de villes ou harmostes* (*v.* ἁρμοστής) *lacédémoniens; abs.* ἁ. ἐν πόλει, Xén.*Lac.14, 2,* être harmoste dans une ville; ἁρμόζειν τὴν Ἀσίαν, Luc.*Tox.17,* gouverner l'Asie comme harmoste || **II** *intr.* **1** s'adapter, être ajusté, être proportionné, être d'accord : θώραξ περὶ τὰ στέρνα ἁρμόζων, Xén. *Cyr. 2,1,16, ou* θώρηξ τινὶ ἁρμόζων, Il.*3, 333,* cuirasse qui s'adapte bien autour de la poitrine *ou* au corps de qqn; λύραν ἐπίτειν', ἕως ἂν ἁρμόσῃ, Mach. (Ath.*346* a) tends fortement la lyre jusqu'à ce qu'elle soit d'accord; *p. suite,* correspondre à, Héron *Aut. 263* || **2** *impers.* ἁρμόζει, il convient, il sied : *avec une prop. inf.* Soph.*Tr. 731,* il convient que; *avec un inf.* Dém.*240,2, etc.* il convient de, *etc.;* ἁρμόζει εἴς τι, Plat.*Pol.289* b; πρός τι, Plat. *Pol. 286* d, cela convient pour qqe ch.; *participe* ἁρμόζων, ουσα, ον, qui convient, convenable, Pd.*P.4,129; avec le dat.* Plat.*Lach. 188* a, *etc. ou avec le gén.* Pol. *1, 44* || *Moy.* **1** ajuster, mettre d'accord : λύραν, Plat.*Rsp.349* e, accorder une lyre; ἁρμονίαν, Plat.*Rsp.591* d, faire un accord || **2** construire, fabriquer pour soi, *acc.* Od.*5,162* || **3** unir à soi : τινὸς θυγατέρα, Hdt. *5, 32,* prendre pour femme la fille de qqn || ⋙ *Act. prés. part. dor.* ἁρμόζοισα, Pd. *P.9,13. Impf. dor.* ἅρμοζον, Pd.*N.8, 11. Ao. dor.* ἅρμοσα, Pd. *P. 3, 114, d'où part. dor.* ἁρμόσαις, Pd.*N.7,98.* — *Pass. ao. dor.* ἁρμόχθην, Philol. (DL. *8, 85*). *Pf. 3 sg. dor.* ἅρμοκται, Ecphant. (Stob. *Fl. 48,64*). — *Moy. ao. dor.* ἁρμοξάμην, Alcm. *71 Bgk.* — *Pind. et les Trag. emploient de préférence* ἁρμόζω, *Xénophon, Platon et les Orateurs* ἁρμόττω, *les Com. l'un ou l'autre indifféremment; les récents éditeurs restituent partout chez les prosat. att.* ἁρμόττω, *seule forme usitée dans les inscr. att.* (*Meisterh. p.141*) (ἁρμόδιος).

Ἁρμοθόη, ης (ἡ) Harmothoè, *Amazone,* Q. Sm.*1,44 et 533* (ἁρμός, θοός).

ἁρμοῖ, *adv.* **1** sur-le-champ, tout à l'heure, Eschl. *Pr.615;* Thcr.*4,51* || **2** doucement, tranquillement, Hpc. *591,47, etc.* (ἁρμός).

Ἁρμο·κύδης (ὁ) [ῠ] Harmokydès, *h.* Hdt.*9,17* (ἁρμός, κῦδος).

ἁρμο·λογέω-ῶ, arranger, organiser, Anth. *7, 554* (ἁρμός, -λογος *de* λέγω).

ἁρμονία, ας (ἡ) **I** ajustement, *d'où :* **1** assemblage, emboîtement (de planches, *etc.*) Od. (*au plur.*) *5,248, 361; d'où* jointure, joint (de deux planches, de pierres, *etc.*) Hdt.*2,96;* Ar.*Eq. 533;* DS. *2,8, etc.;* soudure (de deux os) Gal. *2,255* || **2** *fig.:* accord, convention, Il.*22,255; d'où* loi, ordre, Eschl. *Pr.551* || **II** juste proportion, harmonie d'un tout (d'une construction, du corps, *etc.*) Phoc.*96;* Hpc.*277,6; 749* d; τὰν Διὸς ἁρμονίαν, Eschl. *Pr. 551,* l'ordre harmonieux établi par Zeus; *d'où :* **1** *t. de mus.* accord de sons, *particul.* accord d'octave, Plat. *Rsp. 617* b; Plut. *M. 1145* a, *etc. ou* mode (lydien, *etc.*) *c.* τόνος *ou* τρόπος, Pd. *P. 4,45;* Plat. *Rsp.398* e; Arstt. *Pol. 3,3,8, etc.* || **2** arrangement de paroles pour un morceau de musique, Plat.*Theæt.175* e, *176* a || **3** *t. de rhét.* nombre, harmonie, Arstt.*Rhet. 3,1,4* || **4** *fig.* conformation de l'esprit, caractère, tempérament, Eur. *Hipp. 162* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. Hpc. *ll. cc.; dat. pl. épq.* -ίῃσιν, Od.*ll.cc.* (ἁρμόζω).

Ἁρμονία, ας (ἡ) Harmonia : **1** *fille d'Arès et d'Aphrodite,* Hh.*Ap. 195;* Hés.*Th.937, etc. personnifie par son origine et par son union avec Kadmos (Cadmus) la civilisation des contrées barbares,* Plut. *Pel. 19* || **2** *autre,* Anth.*7,337* || ⋙ *Ion.* Ἁρμονίη, Hh. Hés. *ll.cc.* (*v. le préc.*).

ἁρμονιακῶς, *adv. c.* ἁρμονίως, Arstnt.*1,13.*

Ἁρμονίδης, ου (ὁ) Harmonidès : **1** *artiste troyen,* Il.*5,60* || **2** *joueur de flûte,* Luc. *Harm. 2* || ⋙ *Voc.* -η, Luc.*l. c.; gén. épq.* -εω, Il. *l. c.* (*patr. d'* Ἅρμων).

ἁρμονίη, *v.* ἁρμονία.

Ἁρμονίη, *v.* Ἁρμονία.

ἁρμονικός, ή, όν : **1** habile musicien, Plat. *Phædr. 268* d || **2** *t. de mus.* conforme aux lois des accords, musical, T. Locr.*96* a; Plat. *Phædr. 286* e; Plut. *M. 1133* e, *etc.;* ἡ ἁρμονική (*s. e.* τέχνη) Arstt. *Metaph.3,7, etc.* la science de la musique || *Sup.* -ώτατος, Phil.*1,22; 26,31* (ἁρμονία).

ἁρμονικῶς, *adv.* d'une manière bien réglée, Arstnt.*1,13, p.62,16.*

ἁρμόνιος, ος, ον, bien ajusté, qui s'accorde bien, harmonieux, Clém. *447, etc.;* Spt.*Sap.16,20* || *Cp.* -ώτερος, Clém.*833* (ἁρμονία).

Ἁρμόνιος, ου (ὁ) Harmonios, *h.* Plat. (Plut. *Qu.conv. 9, 5, 2*) (*cf. le préc.*).

ἁρμονιώδης, ης, ες, *seul. sup.* -έστατος, *c. le préc.* Socr.*Ep.15* (ἁρμονία, -ωδης).

ἁρμονίως, *adv.* harmonieusement, Jos.*A.J.8,3,2;* Phil. *1,179, etc.* (ἁρμόνιος).

ἁρμορακία, ας (ἡ) *autre n. de la plante* ῥαφανὶς ἀγρία, Diosc. *2, 138.*

1 ἁρμός, οῦ (ὁ) **1** emboîtement, jointure, Soph.*Ant.1216;* Eur.*Med.1315, etc.; d'où* fente, DH.*5,7;* Plut.*Alex. 3* || **3** ce qui sert à emboîter, à fixer, clou, cheville, Eur.*fr.362,12* (R. Σαρ, *d'où* Ἀρ, *cf.* ἁρμή).

2 ἁρμός, οῦ (ὁ) articulation, *particul.* épaule du cheval, Hippiatr. (*lat.* armus).

ἅρμοσμα, ατος (τό) assemblage, ajustement, Eur. *Hel. 411* (ἁρμόζω).

ἁρμόσσω, *v.* ἁρμόττω.

ἁρμοστέον, *vb. d'*ἁρμόζω, Dysc. *Pron. p.101* b; Clém.*196.*

ἁρμοστήρ, ῆρος (ὁ) *c. le suiv.* Xén. *Hell.4,8,39;* Plat.com.*fr.2,658.*

ἁρμοστής, οῦ (ὁ) **1** harmoste, *nom des gouverneurs que les Lacédémoniens établirent, durant leur hégémonie, dans les îles ou les cités étrangères,* Thc.*8,5;* Xén. *Hell.2,4, 28* || **2** gouverneur d'une colonie athénienne, Xén. *An. 5,5,19* || **3** *en gén.* gouverneur, préfet, Luc.*Tox.17 et 32; à Rome,* triumvir, App.*Civ.4,7* (ἁρμόζω).

ἁρμοστικός, ή, όν, qu'on peut adapter, Theol.*34* (ἁρμόζω).

ἁρμοστός, ή, όν : **1** adapté, ajusté, proportionné, Pol.*22,11,15; t.techn.* jointif; ἁ. κανόνια, Héron *118,* pièces emboîtées *ou* articulées (assemblage non rigide) || **2** qui convient à, *dat.* Philém. (Ath.*569* e) (ἁρμόζω).

ἁρμόστωρ, ορος (ὁ) chef, Eschl. *Eum.456* (*cf.* ἁρμοστήρ).

ἁρμοστῶς, *adv.* d'une manière proportionnée *ou* convenable, Héron *Aut.253;* Plut.*M.438* a (ἁρμοστός).

ἁρμοττόντως, *adv. c. le préc.* Phil.byz.*82* (ἁρμόττω).

ἁρμόττω (*impf.* ἥρμοττον) *att. c.* ἁρμόζω (*v. ce mot*) Plat. *Pol.286* d, *etc.; pass.* ἁρμόττομαι, Plat. *Rsp. 349* e, *591* d, *etc.* || ⋙ *Ion.* ἁρμόσσω, Hpc.*3,558 Littré.*

ἁρμῷ, *adv. c.* ἁρμοῖ, Phérécr. (Erot.).

Ἅρμων,ονος(ὁ) Harmôn, *Troyen*, Q.Sm.*10,86*; *cf.* Ἁρμονίδης.

ἄρνα, ἄρνε, *v.* ἀρήν.

Ἄρναι, ῶν (αἱ) Arnes, *v. de Chalcidique*, Thc.

Ἀρναῖος, ου (ὁ) Arnæos, *ancien nom du mendiant Iros*, Od.*18,5*.

Ἀρνάκης, ου (ὁ) Arnakès, *eunuque de Xerxès*, Plut. *Them. 16, Arist.9.*

ἀρνακίς, ίδος (ἡ) [ᾰκ] peau d'agneau, Plat. *Conv. 220*b; Ar.*Nub. 730* (*ἄρναξ, *d'ἀρήν.*)

Ἀρνάπης,ους (ὁ) Arnapès, *Perse*, Xén.*Hell.1,3,12*.

ἀρνέα, ας (ἡ) peau d'agneau, Hdn gr. *Phil. p. 445* (ἀρήν).

ἄρνειον, ου (τὸ) *autre n. de la plante* ἀρνόγλωσσον, Diosc. *2,152* (ἀρήν).

ἄρνειος, α, ον, d'agneau, Oracl. (Hdt.*1,47*); Xén.*An.4,5,31*; Phérécr. (Ath. *96*b), *etc.*; ἄ. φόνος, Soph. *Aj. 309*, égorgement d'agneaux (ἀρήν).

ἀρνειός, ός, όν, de la nature de l'agneau : ἀ. ὄϊς, Od.*10,527,572*, *d'où subst.* ὁ ἀ. Il.*2,550;3,197;* Od.*1,25*, *etc.* bélier || ⋙ *Inscr. att.* ἀρνεώς (*sel. Köhler* ἀρνέως) CIA. *2, 844* (*400/350 av. J.C.*) (ἀρήν).

ἀρνεο·θοίνης, ου (ὁ) qui festine avec de la viande d'agneau, A.Pl.*235* (ἀρήν, θοίνη).

ἀρνέομαι-οῦμαι (*impf.* ἠρνούμην, *f.* ἀρνήσομαι, *ao.* ἠρνήθην, *pf.* ἤρνημαι) **1** nier, *avec l'inf.* Hdt. *6, 13;* Eschl. *Eum. 611;* Eur.*I.A.966; avec* μή *et l'inf.* Ar. *Eq. 572;* Xén.*Ath.2, 17, etc.; avec* μὴ οὐ *et l'inf.* DC. *50,22; avec* ὅτι οὐ, ὡς οὐ *et l'ind.* Xén. *Ath. 2, 17;* Dém. *124 fin, etc.; poét. avec un partic.* οὐ γὰρ εὐτυχῶν ἀρνήσομαι, Eur. *Alc. 1158*, car je ne nierai pas que je ne sois heureux || **2** repousser, refuser : γάμον, Od.*1,249*, repousser un hymen ; ἔπος, Il.*14,212;* Od.*8,358*, *etc.* une prière; χρείαν, Dém. *319, 26*, décliner une obligation ; *abs.* refuser, dire non, Il.*19,304*, *etc.* || **3** *p. suite*, se rétracter : ἃ δ' εἶπον εἰς ἅπαντας οὐκ ἀρνήσομαι, Eur. *Hec. 303*, ce que j'ai dit devant tous, je ne le rétracterai pas ; *cf.* Eur. *Med.626* || ⋙ *Prés. part. ion.* ἀρνεύμενος, Hh. *Merc. 390. Ao. épq. ion. et de prose réc.* ἠρνησάμην, Anth. *11, 272;* Call. *Cer. 75;* Nonn. *4, 36, etc.; en prose réc.* DH. *9,13;* Luc. *D.mer. 7, 4, etc.; rar. en prose att.* Eschn. *3, 224 B.-Sauppe;* Hyp. *fr. 3, 140; poét.* ἀρνησάμην, Anth. *7, 473; opt. 2 sg.* ἀρνήσαιο, Il. *14,191; inf.* ἀρνήσασθαι, Il.*14,212;* Od. *21, 345;* Hdt. *3, 1, etc.; en prose réc.* Arstt. *Top. 8, 7;* DL. *2, 12, 5; part.* ἀρνησάμενος, Hpc. *Epist. 9, 368 Littré; en prose réc.* DL.*2,12, 4, etc.*

ἄρνεσσι, *v.* ἀρήν.

ἀρνευτήρ, ῆρος (ὁ) qui plonge la tête en avant, plongeur, Il. *12,385; 16,742;* Od.*12,413* (ἀρνεύω).

ἀρνευτής, οῦ (ὁ) *litt.* « le plongeur » *sorte de poisson*, Numén. (Ath. *304*d) (ἀρνεύω).

ἀρνεύω, bondir comme un agneau, Lyc.*465* (*part. ao.* ἀρνεύσας); *part.* bondir pour plonger, *d'où* plonger, Lyc.*1103* (*part. prés.*) (ἀρήν).

ἀρνεώς *ou* **ἀρνέως,** *v.* ἀρνειός.

Ἄρνη, ης (ἡ) Arnè : **1** *v. de Béotie*, Il.*2,507,7,9*, *etc.* || **2** *v. de Thessalie*, Hés. *Sc. 475;* Thc. *1,12*, *etc.*

Ἀρνηΐδες ἡμέραι (αἱ) jours de fête en souvenir de Linos, *à Argos*, Cléarq. (El.*N.A.12,34*), *cf.* ἀρνίς.

ἀρνησί·θεος, ος, ον, qui nie Dieu, Orig. *3, 1008*b *Migne* (ἀρνέομαι, θεός).

ἀρνήσιμος, ος, ον, qu'on peut nier, Soph. *Ph.74* (ἀρνέομαι).

ἄρνησις, εως (ἡ) **1** action de nier, dénégation, Eschl. *Eum. 588;* Soph. *O.R. 578, El. 527;* Plat. *Leg. 948*d, *etc.* || **2** *t. de gr.* négation, D.Thr. *642,3;* Lesbon.*187* (ἀρνέομαι).

ἀρνησί·χριστος, ος, ον, qui nie le Christ, Bas. *116*a, *777*a *Migne* (ἀρνέομαι, Χριστός).

ἀρνητέον, *vb. d'*ἀρνέομαι, Arstt. *Top.8,7;* Hld.*1,26*.

ἀρνητικός, ή, όν, négatif, *t. de gr.* DL.*7,70* (ἀρνέομαι).

ἀρνίον, ου (τὸ) **1** jeune agneau, Lys.*906, 2;* Philippid. (Stob.*Fl.2,10*) || **2** peau d'agneau, toison, Luc. *Salt. 43* (ἀρήν).

ἀρνίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] *c.* ἀρνηΐδες ἡμέραι, Con. *19*.

Ἄρνισσα, ης (ἡ) Arnissa, *v. de Macédoine (près de la v. moderne* d'Ostrowa) Thc. *4,128*.

ἀρνό·γλωσσον, ου (τὸ) plantain, *litt.* langue d'agneau, Th.*H.P.7,8,3*, *etc.;* Diosc. *2,153;* Luc. *Trag. 150;* (ἀρήν, γλῶσσα).

ἀρνο·κόμης, ου (ὁ) aux cheveux bouclés comme une toison d'agneau, Macr. *Sat. 1,17* (ἀρήν, κόμη).

ἀρνο·κτασία, ας (ἡ) [τᾰ] égorgement d'un agneau *ou* d'agneaux, Rhét. (*W. 3, 607*) (ἀρήν, κτείνω).

1 ἀρνός, *v.* ἀρήν.

2 ἀρνός, οῦ (ὁ) agneau, Es. *157 Cor.* (*v.* ἀρήν).

ἀρνο·τροφία, ας (ἡ) élevage d'agneaux, Géop.*18,1,2* (ἀρήν, -τροφος, *de* τρέφω).

Ἀρνούτιος (ὁ) *c.* Ἀρούντιος, Plut. *Parall. min. 19*.

ἀρνο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui mange des agneaux, Man. *4, 255* (ἀρήν, φαγεῖν).

ἄρνυμαι (*seul. prés. et impf.*) [ῠ] **I** s'efforcer de prendre, d'obtenir *ou* de conserver : ψυχήν, Od. *1, 5*, lutter pour sauver sa vie ; τιμήν τινι, Il. *1, 159*, chercher à venger qqn ; βοείην ἄ. Il. *22,160*, se disputer une peau de bœuf || **II** *p. suite :* **1** conserver, maintenir : πατρὸς κλέος, Il.*6,446*, la gloire de son père || **2** prendre, recevoir, obtenir : μισθόν, Plat.*Prot.349* a, *etc.;* Arstt. *Pol.3,16,7*, une récompense ; λώβαν, Eur.*Hec.1073*, tirer vengeance de qqe ch.; μάθησιν, Soph.*Tr.711*, parvenir à savoir qqe ch.; μᾶλλον ἄρνυσθαι, Plat. *Leg. 944* c, prendre de préférence, préférer, *acc.* || ⋙ *Impf. poét. sans augm.* ἀρνύμην, Il. *22,160. Pour le fut. et l'ao. on emploie les temps d'* αἴρομαι (R. Ἀρ, lever ; *cf.* αἴρω).

ἀρν·ῳδός, οῦ (ὁ) rhapsode qui disputait un agneau pour prix du chant, Eust. *Il. p. 6,26; Op. p. 53,39, etc.* (ἀρήν, ᾠδή ; *cf.* τραγῳδός).

ἄρξαι, *inf. ao. d'*ἄρχω.

ἀρξεῦμαι, *v.* ἄρχω *fin.*

ἀροίμην, *opt. ao. 2 moy. d'*αἴρω.

ἄρομα, ατος(τὸ) champ, El. *N. A. 7, 8; 16,14* (ἀρόω ; *cf.* ἄρωμα).

ἀρόμεναι, *v.* ἀρόω.

ἀρόμενος, ἀρόμην, *v.* αἴρω *fin.*

ἀρόμμεναι, *v.* ἀρόω.

ἄρον, ου (τὸ) arum, *plante*, Arstt. *H.A. 8,17,4;* Th. *H.P. 1, 6, 6, etc.*

ἆρον, *impér. ao. d'*αἴρω.

ἄρος (τὸ) [ᾰ] *seul. nomin.* secours, Eschl. *Suppl. 885* (*cf.* ἀρήγω).

ἀρόσιμος, ος, ον [ᾰ] arable, *d'où* fertile, Sib. *14,115* (ἀρόω).

ἄροσις, εως (ἡ) [ᾰ] terre arable *ou* labourée, Il. *9,580;* Od.*9,134;* A.Rh. *1,826,867*, *etc.* (ἀρόω).

ἀρότας, *v.* ἀρότης.

ἀροτέον [ᾰ] *vb. d'* ἀρόω, Gémin. (*Cram. 3,226*).

ἀροτεύω [ᾰ] *c.* ἀροτρεύω, *forme réc. attribuée à Phérécyde par le Schol. de* Pd. *P. 4, 133.*

ἀροτήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] **1** laboureur, Il. *18,542, etc.;* Hdt. *1,125, etc.; fig.* père, Eur. *Tr 135;* Anth. *App. 356* || **2** *adj.* βοῦς ἀροτήρ, Hés. *O. 403;* Arat. *132;* Plut. *Pyrrh. 5;* Luc. *Sacr. 12, etc.* bœuf de labour (ἀρόω).

ἀροτήριος,ος,ον [ᾰ] *c.* ἀροτήσιος, Lyc. *156*.

ἀρότης, ου (ὁ) [ᾰ] **1** laboureur, Pd. *I. 1,48; N. 6,33;* Hdt. *4,2, etc.; fig.* Call. *fr. 436* || **2** *adj.* qui laboure, Hpc.*Art.784* || ⋙ *Dor.* ἀρότας [τᾱ] Pd. *ll. cc.* (*cf.* ἀροτήρ).

ἀροτήσιος, ος, ον [ᾰ] propre au labour, Arat. *1053* (ἄροτος).

ἄροτος, ου (ὁ) [ᾰ] **I** labour, travail des champs, Hés.*O.382,456;* Hdt. *4,46, etc.; fig.* action d'engendrer, de créer, Plat. *Crat. 406* b ; Luc. *Tim. 17, etc.* || **II** *p. suite :* **1** champ labouré, Od. *9,122* (*plur.*) Eschl. *Suppl. 638* || **2** produit des champs, récolte, Soph. *O.R. 270* (*accent.* ἀροτός) || **3** *fig.* fruits du champ conjugal (*v.* ἄρουρα), *c. à d.* rejetons, enfants, Eur. *Med. 1281, Ion 1095* || **4** temps du labour, Hés. *O. 448; d'où* année, Soph. *Tr. 69, 825* (ἀρόω).

ἀροτραῖος, α, ον [ᾰ] de laboureur, Anth. *7, 209* (ἄροτρον).

ἀρότρευμα, ατος (τὸ) [ᾰρ] labour, Poèt. (Stob.*Ecl.1,1000*) (ἀροτρεύω).

ἀροτρεύς, έως (ὁ) [ᾰ] laboureur, Thcr. *25, 1 et 51;* Anth. *7, 196, etc.* (ἀροτρεύω).

ἀροτρευτήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] *c. le préc.* Anth. *9, 299, etc.*

ἀροτρεύω [ᾰ] labourer, Lyc.*1072;* Nic. *Th. 6, etc.* (ἄροτρον).

ἀροτρητής, οῦ [ᾰ] *adj. m.* de laboureur, Anth. *6,41; 9,23* (ἄροτρον).

ἀροτρίασις, εως (ἡ) [ᾰρ] labour, Spt. *Gen. 45,6* (ἀροτριάω).

ἀροτριάω-ῶ [ᾰρ] (*impf.* ἠροτρίων, *f.* ἀροτριάσω, *ao.* ἠροτρίασα, *pf. inus.; pass. impf.* ἠροτριώμην, *pf. part.* ἠροτριαμένος *ou* -ασμένος) labourer, Th. *H.P. 8,6,3;* Luc. *Philopatr. 4* || ⋙ *Part. prés. épq. dat. sg.* ἀροτριόωντι, Call. *Dian. 161* (ἄροτρον).

ἀρότριος, ος, ον [ᾰ] qui préside au labour (Phœbus) Orph. *H. 33,3*.

ἀροτριόω-ῶ (*seul. fut. pass.* -ωθήσεται, *et part. pf. pass.* ἠροτριωμένην) [ᾰ] labourer, Plut. *M. 1161* c (*part. pf. pass.*) ; Spt. *Esaï. 7,25* (*fut. pass.*) (ἀρότριος).

ἀροτριόωντι, *v.* ἀροτριάω.

ἀροτρο·δίαυλος, ος, ον [ᾰ] qui trace les sillons avec la charrue, Anth. *10,101* (ἄροτρον, δ.).

ἀροτρο·ειδής, ής, ές [ᾰ] semblable à une charrue, DS. *3,3* (ἀ. εἶδος).

ἄροτρον ου (τὸ) [ᾰ] charrue, Il.

40, 353; Od. 18,374; Thgn. 1201; Pd. P. 4, 224, etc.; plur. au sens du sg. Ar. Pl. 515; Mosch. 8,6; fig. Nonn. 12, 46, etc. (ἀρόω).

ἀροτρο·πόνος, ος, ον [ᾰ] qui travaille avec la charrue, Anth. 9, 274 (ἄ. πένομαι).

ἀροτρό·πους, -ποδος (ὁ) [ᾰ] soc de la charrue, Spt. Iud. 3,31 (ἄ. πούς).

ἀροτρο·φορέω-ῶ (seul. inf. prés.) [ᾰ] tirer (litt. transporter) la charrue, Anth. 9, 347 (ἄ. -φορος de φέρω).

Ἀρούηρις (ὁ) Arouèris, divinité égyptienne, Plut. Is. et Osir. 12.

Ἀρούντιος Πατέρκουλλος (ὁ) = lat. Aruntius Paterculus, artiste sicilien, Arist. mil. (Plut. Par. min 39).

ἄρουρα, ας (ἡ) [ᾰρ] I terre labourée ou labourable, champ, Il. 6, 175; 9, 141; 11, 68, etc.; fig. le champ conjugal, d'où sein maternel, par une métaph. anal. à celle de σπέρμα (cf. ἀροτήρ, ἄροτος, ἀρόω, etc.) Eschl. Sept. 754; Soph. O.R. 1257; Plat. Leg. 839 a, etc. || II p. ext. 1 terre, pays; πατρὶς ἄ. Od. 1, 407, patrie || 2 la terre, en gén. Il. 8, 486, etc.; Od. 7, 332 || 3 mesure agraire = 1/4 du πλέθρον (22 500 pieds carrés) Hdt. 2, 168 || ⋙ Ion. nom. ἄρουρα, Il. 3, 115; 4, 174, etc. Od. 1, 407, etc.; gén. ἀρούρης, Il. 3, 246, etc.; dat. ἀρούρῃ, Il. 12, 422; acc. ἄρουραν, Il. 8, 486, etc.; Od. 2, 328, etc. (R. Ἀρ. ajuster, préparer, d'où rad. ἀροϝ-; v. ἀρόω).

ἀρουραῖος, ος, ον [ᾰρ] des champs, rustique, Hdt. 2, 141; Ar. Ran. 840; Dém. 307, 25, etc. || ⋙ Fém. ion. -αίη, Anth. 7, 195. Plur. masc. dor. ἀρωραῖοι (vulg. ἀρωαῖοι), Ar. Ach. 762 (ἄρουρα).

ἀρούριον, ου (τὸ) [ᾰ] petit champ, Anth. 11, 365 (ἄρουρα).

ἀρουρίτης, ου [ᾱῑ] adj. m. des champs, rustique, Babr. 105, 29 (ἄρουρα).

ἀρουρο·πόνος, ος, ον [ᾰ] qui travaille aux champs, Anth. 6, 36; 104 (ἄρουρα, πένομαι).

ἀροῦσι, 3 pl. fut. d'αἴρω, ou prés. d'ἀρόω.

ἀρόω-ῶ (f. ἀρόσω, ao. ἤροσα, pf. inus.; pass. ao. ἠρόθην, pf. ἀρήρομαι, pl. q. pf. ἀρηρόμην) [ᾰ] 1 labourer, cultiver, acc. Od. 9, 108; Hés. O. 22; Hdt. 4, 19, etc.; Xén. Œc. 4, 15, etc. || 2 ensemencer, semer, avec εἰς et l'acc. Plat. Phædr. 276 b; fig. féconder, Soph. O.R. 1497, d'où, au pass., être engendré, Soph. O.R. 1485 || ⋙ Act. prés. ind. 3 pl. épq. ἀρόωσι (p. ἀροῦσι) Od. 9, 108; A. Rh. 1, 796; sbj. 2 sg. ἀρόῃς (sel. d'autres ἀρόῳς) Hés. O. 479; inf. épq. ἀρόμμεναι, Hés. O. 22 (var. ἀρόμεναι ou ἀρώμεναι). Fut. poét. ἀρόσσω, Anth. 7, 175 (var. ἀρώσω). Ao. poét. ἄροσσα, A. Rh. 3, 1053, d'où inf. ἀρόσσαι, A. Rh. 3, 497; ou ἄροσα [ᾰρ] Call. Cer. 137. — Pass. pf. part. ἀρηρομένος, Il. 18, 548; Hdt. 4, 97. Pl. q. pf. 3 sg. ἀρήροτο, A. Rh. 3, 1343. — Moy. fut. réc. 3 sg. ἀρόσεται, Théod. mét. 76, 510 (R. Ἀρ, adapter, mettre en état, d'où le rad. ἀροϝ-; cf. ἄρουρα, lat. arv-um ou aru-um).

ἁρπάγδην, adv. en ravissant, en arrachant, A. Rh. 1, 1017, etc.; Opp. H. 2, 567, etc. (ἁρπάζω).

ἁρπαγεύς, έως (ὁ) [ᾰγ] c. ἅρπαξ, Thém. 247 a.

ἁρπαγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] I act. 1 rapacité, avidité, Xén. Cyr. 5, 2, 17 || 2 rapine, rapt, pillage, Hdt. 1, 2; Att.; plur. au sens du sg. Hdt. 5, 94; Eschl. Sept. 351, etc. Eur. Ph. 46, etc.; ἁρπαγὴν ποιεῖσθαι, Thc. 3, 62, où ποιεῖν, Xén. Cyr. 7, 2, 12, piller; ἐφ' ἁρπαγὴν τρέπεσθαι, Thc. 4, 104; εἰς ἁρπαγὴν τρέπεσθαι, Xén. Hell. 6, 5, 30, se livrer au pillage || II pass. 1 ce qu'on a pillé, butin, Eschl. Pers. 752; d'où proie (des bêtes sauvages) Eschl. Sept. 1014; Eur. El. 896 || 2 l'état de celui qui a été dépouillé, Eur. I.A. 1266 || ⋙ Dor. ἁρπαγά, Eur. Ph. 1021 (ἁρπάζ).

ἁρπάγη, ης (ἡ) [ᾰγ] 1 croc pour tirer un seau du puits, Mén. (Ammon. p. 30) || 2 râteau, Eur. Cycl. 33 (ἁρπάζω).

ἁρπαγιμαῖος, α, ον [ᾰγῐ] c. le suiv. Orph. H. 28, 14.

ἁρπάγιμος, η, ον [ᾰγῐ] ravi, volé, Call. Cer. 9; Anth. 11, 290 (ἁρπάζω).

ἁρπάγιον, ου (τὸ) [ᾰγ] sorte de vase servant de clepsydre. A. Aphr. Probl. 1, 95.

Ἁρπάγιον, ου (τὸ) [ᾰγ] Harpagion, litt. « le Lieu du rapt », lieu de Mysie, où fut enlevé Ganymède, Thc. 8, 107 (ἁρπάζω).

ἁρπαγίστατος, v. ἅρπαξ.

ἅρπαγμα, ατος (τὸ) objet ravi, butin, fruit de vol, Plut. M. 330 d; rapt, Eschn. 85, 27 (ἁρπάζω).

ἁρπαγμός, οῦ (ὁ) 1 rapt, vol, Plut. M. 12 a || 2 butin, d'où ἁρπαγμὸν ποιεῖσθαί τι, NT. Phil. 2, 6, faire de qqe ch. son bien, sa propriété; p. suite, s'attacher à qqe ch. comme à une prérogative (ἁρπάζω).

Ἅρπαγος, ου (ὁ) Harpagos: 1 ministre d'Astyage, Hdt. 1, 80, etc. || 2 général de Darius, fils d'Hystaspe, Hdt. 6, 28, etc.

ἁρπάζω (impf. ἥρπαζον, f. ἁρπάσομαι, rar. ἁρπάσω [ᾰσ], ao. ἥρπασα [ᾰσ], pf. ἥρπακα [ᾰκ]; pass. f. ἁρπασθήσομαι, ao. ἡρπάσθην, pf. ἥρπασμαι, pl. q. pf. ἡρπάσμην) 1 enlever de force, ravir, Il. 3, 444, etc.; Od. 10, 48, etc.; Soph. Ph. 644; Hdt. 1, 2, etc.; d'où piller, acc. Xén. Cyr. 7, 2, 5, etc. || 2 p. suite, saisir à la hâte, s'emparer vivement de: λᾶαν, Il. 12, 445, saisir une pierre; ὅπλα, Xén. An. 5, 9, 8, prendre ses armes en hâte; τινὰ μέσον, Hdt. 9, 107, saisir qqn par le milieu du corps; ἁρπάζοντες ἀπογεύονται, Plat. Rsp. 354 b, ils goûtent rapidement du bout des lèvres; πεῖραν ἁρπάζειν, Soph. Aj. 2; καιρόν, Plut. Phil. 15, chercher à saisir l'occasion; fig. saisir promptement, comprendre, Plut. M. 647 e || Moy. (f. ἁρπάσομαι, ao. ἡρπασάμην) s'emparer de, se saisir violemment de, acc. Luc. Tim. 22, etc. || ⋙ Fut. att. ἁρπάσομαι, Xén. Cyr. 7, 2, 5; Ar. Pax 1118, Av. 1460, etc.; qqf. ἁρπάσω, Xén. Hipp. 4, 17; fut. non att. ἁρπάξω, Il. 22, 310; Babr. 89; en prose réc. Apd. 2, 4, 70. Ao. dor. ἅρπασα, Pd. P. 3, 44; 9, 6; Bion 2, 10; ao. non att. ἥρπαξα, Il. 12, 305; Od. 15, 174; part. ἁρπάξας, Pd. N. 10, 67. — Pass. fut. réc. ἁρπαγήσομαι, Jos. B.J. 5, 10, 3; NT. 1 Thess. 4, 17. Ao. non att. ἡρπάχθην, Hdt. 2, 90; 8, 115; Anth. 14, 95; DS. 17, 74. Ao. réc. ἡρπάγην, Lyc. 505; Apd. 1, 9, 19. Pf. réc. ἥρπαγμαι, Paus. 3, 18, 7 (vulg.; conj. -ασμαι), d'où inf. ἡρπάχθαι, Str. 13, 1, 11. — Moy. fut. contr. ἁρπῶμαι, Spt. Oser. 5, 14; 3 sg. -ᾶται, Spt. Ezech. 18, 7 (ἅρπαξ).

ἁρπάκτειρα, ας (ἡ) fém. du suiv. Anth. 7, 172.

ἁρπακτήρ, ῆρος (ὁ) ravisseur, Il. 24, 262; Opp. H. 1, 573 (ἁρπάζω).

ἁρπακτήριος, ος, ον, c. ἁρπακτικός, Lyc. 157.

ἁρπακτικός, ή, όν, rapace, Diosc. 1, 101, etc. || Cp. -ώτερος, Luc. Pisc. 34 (ἁρπάζω).

ἁρπακτικῶς, adv. hâtivement, Sch.-Od. 6, 250.

ἁρπακτός, ή, όν: 1 ravi, violé, Hés. O. 318 || 2 qu'on peut saisir par hasard, hasardeux, Hés. O. 680 (ἁρπάζω).

ἁρπακτύς, ύος (ἡ) rapt, Call. Ap. 94 (ἁρπάζω).

ἁρπάλαγος, ου (ὁ) [πᾱᾰ] engin de chasse, Opp. C. 1, 153 (cf. ἁρπαλέος)

Ἁρπάλειος, α, ον [πᾰ] d'Harpalos, DH. Din. 10 (Ἅρπαλος).

ἁρπαλέος, α, ον [πᾰ] 1 que l'on saisit avidement, d'où désiré avec ardeur, Od. 8, 164 || 2 p. suite, ravissant, attrayant, Thgn. 1353; Pd. P. 8, 68, etc. (R. Ἁρπ; v. ἅρπη).

ἁρπαλέως [ᾰπ] adv. avidement, à la hâte, Od. 6, 250; 14, 110; Ar. Lys. 331; Thgn. 1046, etc.

ἁρπαλίζω (prés. et inf. ao. -ίσαι) [πᾰ] 1 accueillir avec empressement, Eschl. Sept. 243 || 2 exiger impérieusement, Eschl. Eum. 983 (ἁρπαλέος).

Ἁρπάλιος, ος, ον [πᾰ] d'Harpalos, Plut. Phoc. 22, etc. (Ἅρπαλος).

Ἁρπαλίων, ωνος (ὁ) [πᾰ] Harpaliôn, h. Il. 13, 644; Nonn. 30, 194; Anth. 6, 93, etc. (cf. le suiv.).

Ἅρπαλος, ου (ὁ) [πᾰ] Harpalos: 1 gouverneur de Babylone, Dém. 669, 10; Plut. Alex. 8, etc. || 2 autres, Plut. Æmil. 15, etc. (cf. ἁρπαλέος).

Ἁρπαλύκη, ης (ἡ) [πᾰῡ] Harpalykè, f. Nonn. 12, 72 (fém. du suiv.).

Ἁρπά·λυκος, ου (ὁ) [πᾰῠ] Harpalykos, h. Thcr. 24, 116 (ἅρπη, λύκος).

ἁρπάμενος, η, ον [πᾰ] part. prés, pass. de l'inus. *ἅρπαμαι, moy. ou pass. de *ἅρπημι, c. ἁρπάζω, Anth. 11, 59; Nonn. 40, 357.

ἅρπαξ, ᾰγος (ὁ, ἡ, τὸ) [ᾰγ] I adj. rapace, Ar. Eq. 137; Xén. Mem. 3, 1, 6; au neutre, Anth. 9, 272; p. suite, pillard, Ar. Nub. 351, etc. || II subst. 1 ἡ ἅ. rapine, Hés. O. 354 || 2 ὁ ἅ. sorte de croc ou de grapin de fer, Moschn (Ath. 208 d) || Sup. ἁρπαγίστατος, Plat. com. (EM.) (R. Ἁρπ, v. ἅρπη).

ἁρπαξί·βιος, ος, ον [ῐβ] qui vit de rapines, Archestr. (Ath. 4 e) (ἅρπαξ, βίος).

ἅρπασμα, ατος (τὸ) pillage, Plat. Leg. 906 d; Plut. Cat. ma. 13 (ἁρπάζω).

ἁρπασμός, οῦ (ὁ) c. ἁρπαγμός, Plut. M. 644 a.

Ἅρπασος, ου (ὁ) [πᾰ] Harpasos: 1 fl. d'Arménie (auj. armén. Djoroch, turc Tchoruk Su) Xén. An. 4, 7, 18 || 2 affl. du Méandre, en Carie, Q. Sm. 10, 144.

ἁρπαστής, οῦ (ὁ) ravisseur, pillard, Tat. 10 (ἁρπάζω).

ἁρπαστικός, ή, όν, rapace, Arstt. Physiogn. 6, 47.

ἁρπάστιον, ου (τὸ) dim. du suiv. Arr. Epict. 2, 5, 19.

ἅρπαστον, ου (τὸ) sorte de balle à

jouer, Ath. 15 a; Artém. 1, 57 (ἁρπάζω).

ἁρπαστός, ή, όν, ravi, pillé. Anth. 12, 167 (ἁρπάζω; cf. ἁρπακτός).

Ἀρπάτης, ου (ὁ) Arpatès, Perse, Plut. Artax. 30.

ἀρ·πεδής, ής, ές, plat, uni, Nic. Th. 420 (ἀραρίσκω, πέδον).

ἁρπεδονάπται, ῶν (οἱ) nom des philosophes ou sages en Égypte, Démocr. (Clém. 357).

ἁρπεδόνη, ης (ἡ) 1 corde tendue pour un piège, Xén. Cyr. 1, 6, 28 ‖ 2 corde d'arc, Anth. 5, 194 ‖ 3 cordon ou lacet de cuirasse, Hdt. 3, 47 ‖ 4 fil d'un ver à soie, Paus. 6, 26, 8.

ἁρπεδών, όνος (ἡ) c. le préc. Anth. 6, 207; Jos. A. J. 3, 7, 2.

ἅρπεζα, ης (ἡ) haie d'épines (litt. qui accroche) Nic. Th. 393.

ἅρπη, ης (ἡ) I faucon ou orfraie, oiseau de proie, Il. 19, 350; Arstt. H. A. 9, 1, etc. ‖ II tout objet crochu pour saisir: 1 faux, Hés. O. 571; Soph. fr. 374; au plur. faucille, Eur. Ion 192 ‖ 2 crochet pour conduire les éléphants, El. N. A. 13, 22 ‖ 3 dent (d'un cheval au pâturage) Nic. Th. 567 (R. Ἁρπ p. Ϝραπ ravir: cf. lat. rapio).

Ἅρπη, ης (ἡ) Harpè, f. Nonn. 14, 224 (v. le préc.).

Ἅρπινα, ης (ἡ) Harpina, v. d'Élide, Luc. Per. 35, etc.

Ἀρπίνη, ης (ἡ) le territoire d'Arpinum, dans le Latium, Plut. Mar. 3.

Ἅρπιννα, ης (ἡ) c. le préc. Lyc. 167.

ἁρπίς, ῖδος (ἡ) sorte de chaussure, Call. fr. 66 (R. Ἁρπ p. Ϝραπ, coudre; cf. ῥάπτω).

Ἅρποι, ων (οἱ) c. Ἅρπινα, Plut. Cic. 8.

Ἁρποκράτης, ους, acc. ην (ὁ) Harpokratès, dieu égyptien, Anth. 11, 115; Plut. M. 358 e, etc.

Ἁρποκρατίων, ωνος (ὁ) Harpokration : 1 grammairien d'Alexandrie ‖ 2 autres, Anth. App. 320, etc.

Ἀρπόξαϊς, ϊος (ὁ) Arpoxaïs, Scythe, Hdt. 4, 5 et 6.

Ἅρπυια, ας (ἡ) 1 Harpyia (litt. la Ravisseuse) mère des vents, Nonn. 37, 159, etc.; des coursiers rapides, etc. Q. Sm. 8, 155 ‖ 2 d'ord. plur. αἱ Ἅρπυιαι, les Harpyies, déesses des tempêtes, d'où les tempêtes, les ouragans, Od. 1, 241; 20, 77; Hés. Th. 267, etc. ‖ ⋙ Dat. pl. épq. -ῄσιν, A. Rh. 2, 264; Q. Sm. 1, 169; acc. pl. Ἁρπυίας [ᾰς], Hés. l. c. (R. Ἁρπ; cf. ἅρπη).

Ἁρπυιό·γουνος, ος, ον, né des Harpyies, Lyc. 653 (Ἅρπυια, γίγνομαι).

ἅρπυς, υος (ἡ) union, amour, Parth. (EM. 148, 34) (éol. c. ἄρτυς).

Ἀρραβαῖος, ου (ὁ) Arrhabæos, chef des Lynkestes, Arstt. Pol. 5, 8, 11.

ἄ·ρραβδος, ος, ον, sans bâton, Naz. 2, 349 Migne ‖ ⋙ Par licence poét. ἄραβδος, Naz. 3, 1180 Migne (ἀ, ῥάβδος).

ἀ·ρράβδωτος, ος, ον, strié, Arstt. H. A. 4, 4, 6 ‖ ⋙ Att. ἀράβδ-. CIA. 322, a, 55, 66 (409 av. J.-C.), mais ἀρρ-, ibid. 65 (ἀ, ῥαβδόω).

Ἀρραβία, v. Ἀραβία.

ἀρραβών, ῶνος (ὁ) [ρᾰ] arrhes, d'où gage, Antiphan. (Stob. Fl. 61, 2); Is. 71, 20; Arstt. Pol. 1, 4, 5, etc. (mot d'orig. sémitique).

ἀρραβωνίζω (part. pf. ἠρραβωνισμένος) [ρᾰ] donner un gage, Clém. 115 (ἀρραβών).

ἀ·ρραγάδωτος, ος, ον [ρᾰᾰ] sans fissure, Apd. Pol. 23 (ἀ, *ῥαγαδόω, de ῥαγάς).

ἀ·ρραγής, ής, ές [ρᾰ] 1 non brisé, Hpc. 903 h; Arstt. Probl. 11, 7; Plut. Demetr. 21 ‖ 2 qu'on ne peut briser, Th. H. P. 3, 5, 6; DP. 1006; ὄμμα ἀ. Soph. fr. 847, œil impassible (litt. qui n'éclate pas en larmes) (ἀ, ῥήγνυμι).

ἀ·ρρᾳδιούργητος, ος, ον, non tempéré par, non mélangé de, pur, Polycr. (Eus. H. E. 5, 24) (ἀ, ῥᾳδιουργέω).

ἀρράζω (seul. prés.) gronder, grogner, El. N. A. 5, 51 (cf. ἀράζω).

ἄ·ρραντος, ος, ον, non arrosé, Arat. 868; Str. 510 (ἀ, ῥαίνω).

ἄ·ρρατος, ος, ον, qu'on ne peut briser, solide, Plat. Crat. 407 d, Rsp. 535 c (ἀ, ῥαίω).

ἀ·ρραφής, ής, ές [ρᾰ] c. le suiv. Arat. (Poll. 2, 38).

ἄ·ρραφος, ος, ον [ρᾰ] sans couture, Jos. A. J. 3, 7, 4; NT. Joh. 19, 23 (ἀ, ῥάπτω).

ἀρρέ·γονος, ος, ον, poét. c. *ἀρρενόγονος, Man. 4, 369.

*ἄρρεκτος, v. ἄρεκτος.

ἄρρεν, neutre d'ἄρρην.

Ἀρρενίδης (ὁ) Arrhénidès, h. Plut. Dem. 25 (ἄρρην).

*ἀρρενίκ·ανθον, seul. ἀρσενίκ·ανθον, ου (τὸ) autre n. de la plante γλήχων, Diosc. 3, 33 (ἀρσενικός, ἄνθος).

ἀρρενική, ῆς (ἡ) c. ἀρρενικόν, Gal. 13, 260.

*ἀρρενίκιον, seul. ἀρσενίκιον, ου (τὸ) [νῐ] c. ἀρσενικόν (v. le suiv.) Arstt. Plant. 2, 4, 10.

ἀρρενικόν, οῦ (τὸ) [ῐ] arsenic, substance métallique, Th. Lap. 40 ‖ ⋙ ἀρσενικόν, Arstt. Probl. 38, 2; Str. 726.

ἀρρενικός, ή, όν: 1 masculin, mâle, Luc. D. deor. 16, 1 ‖ 2 t. de gr. masculin, Plut. M. 1011 c; Phil. 1, 294, etc. ‖ ⋙ Non att. ἀρσενικός, Call. Epigr. 26; Anth. 5, 116 (ἄρρην).

ἀρρενικῶς, adv. au masculin, Ath. 590 b, etc. ‖ ⋙ ἀρσενικῶς, Str. 8, 3, 11 Kram.

ἀρρενιστέον, vb. d'*ἀρρενίζω, rendre mâle ou viril, Clém. 247 (ἄρρην).

*ἀρρενο·γενής, seul. ἀρσενο·γενής, ής, ές, du sexe masculin, Eschl. Suppl. 818 (ἄρρην, γένος).

ἀρρενογονέω-ῶ (seul. prés.) mettre au monde des enfants ou des produits mâles, Th. H. P. 9, 18, 5 (ἀρρενογόνος).

ἀρρενογονία, ας (ἡ) progéniture mâle, Arstt. H. A. 7, 6, 2, etc. (ἀρρενογόνος).

ἀρρενο·γόνος, ος, ον, qui engendre ou qui produit des enfants mâles, Arstt. H. A. 7, 1, 19; Th. H. P. 9, 18, 5; en parl. de certaines préparations médicales, Diosc. 3, 140 ‖ ⋙ ἀρσενο-, Hpc. 683, 55 (ἄρρην, γίγνομαι).

ἀρρενό·θηλυς, υς, υ, gén. -έος, mâle et femelle à la fois, hermaphrodite, Man. 5, 140 ‖ ⋙ ἀρσενό-, Plut. M. 368 d (ἄρρην, θῆλυς).

ἀρρενοκοιτέω, seul. ἀρσενοκοιτέω-ῶ, avoir des mœurs contre nature, Orig. 7, 481 Migne (ἀρρενοκοίτης).

ἀρρενο·κοίτης, ου (ὁ) homme de mœurs contre nature, Anth. 4, 494 ‖ ⋙ ἀρσενο-, NT. 1 Cor. 6, 9; 1 Tim. 1, 10 (ἄρρην, κοίτη).

ἀρρενο·κυέω-ῶ, accoucher d'un enfant mâle, Str. 206 (ἄρρην, κ.).

*ἀρρενο·μίκτης, seul. ἀρσενομίκτης, ου (ὁ) c. ἀρρενοκοίτης, Man. 4, 590 (ἄρρην, μίγνυμι).

ἀρρενομιξία, ας (ἡ) commerce contre nature, Sext. P. 1, 152; Clém. 223 (*ἀρρενομίκτης).

*ἀρρενό·μορφος, seul. ἀρσενόμορφος, ος, ον, à la figure mâle, Orph. H. 35, 7 (ἄρρην, μορφή).

ἀρρενό·παις, gén. -παιδος (ὁ) 1 qui se compose d'enfants mâles, Anth. App. 384, 12; A. Pl. 134 ‖ 2 qui a un garçon, Anth. 5, 54 (ἄρρην, παῖς).

*ἀρρενο·πληθής, seul. ἀρσενοπληθής, ής, ές, rempli de mâles ou d'hommes, Eschl. Suppl. 30 (ἄρρην, πλῆθος).

ἀρρενοποιέω-ῶ, rendre masculin, Ptol. Tetr. p. 69 (ἀρρενοποιός).

ἀρρενο·ποιός, ός, όν, qui engendre des mâles, El. N. A. 7, 27 (ἄρρην, ποιέω).

ἀρρενο·πρεπής, ής, ές, qui convient à des hommes, viril, A. Quint. p. 92, 7 (ἄ. πρέπω).

ἀρρενότης, ητος (ἡ) sexe masculin, Hiérocl. (Stob. Fl. 85, 21); Arstt. Plant. 1, 2, 8 (ἄρρην).

ἀρρενοτοκέω-ῶ (seul. prés.) produire des mâles, Arstt. H. A. 6, 19, 4 (ἀρρενοτόκος).

ἀρρενο·τόκος, ος, ον, qui produit des mâles, Arstt. G. A 1, 18, 21; Diosc 3, 139; 5, 99 (ἄ. τίκτω).

ἀρρενουργός, ός, όν, c. ἀρρενοποιός, Nicom. (Phot. 3, 597 a Migne) (ἄ. ἔργον).

ἀρρενοφθορέω-ῶ, avoir des mœurs contre nature, Nyss. 1, 348 a Migne (ἀρρενοφθόρος).

ἀρρενοφθορία, ας (ἡ) dépravation contre nature, Eschl. Sept. Arg. (ἀρρενοφθόρος).

ἀρρενο·φθόρος, ος, ον, d'une dépravation contre nature, Bas. 4, 673 c Migne (ἄ. φθείρω).

ἀρρενόω-ῶ (ao. ἠρρένωσα; pf. pass. ἠρρένωμαι) rendre mâle ou viril, Syn. Ep. 146; au pass. devenir mâle ou viril, Luc. Amor. 19 (ἄρρην).

ἀρρενωδῶς, adv. virilement, courageusement, Spt. 2 Macc. 10, 35 (ἄρρην, -ωδης).

ἀρρενώπας, ου (ὁ) c. ἀρρενωπός, Crat. fr. 305 Mein.

ἀρρενωπία, ας (ἡ) air mâle ou viril, Plat. Conv. 192 a (ἀρρενωπός).

ἀρρεν·ωπός, ός, όν, d'apparence mâle ou virile, Plat. Leg. 802 e; Arstt. H. A. 8, 2, etc.; τὸ ἀρρενωπόν, DS. 4, 6, virilité, courage ‖ Cp. -ότερος, Syn. Ep. 56, 140 ‖ ⋙ Fém. -ωπή, Luc. Fug. 27 (ἄρρην, ὤψ).

ἀ·ρρεπής, ής, ές, qui ne penche ni d'un côté ni de l'autre, d'où: 1 indifférent, joint à ἄποτος et à ἀργός, Plut. M. 1015 a; à ἀμαυρός, Plut. M. 1062 b; ἀ. πρός τι, Plut. M. 1070 a, indifférent pour qqe ch. ‖ 2 ferme, inébranlable, Phil. 2, 25 (ἀ, ῥέπω).

ἀρρεπῶς, adv. sans pencher, avec fermeté, Phil. 1, 409; Clém. 1, 176 Migne; Clém. 60 (ἀρρεπής).

ἀ·ρρευμάτιστος, ος, ον [ρᾰ] 1 qui

arrête l'écoulement (du sang), styptique, Gal.13,77 || 2 non malade d'un rhume, Ruf. (Orib.2,218 B.-Dar.) etc. (ἀ, ῥευματίζω).

***ἄ·ρρευστος**, par licence poét. **ἄρευστος,ος,ον**, qui ne s'écoule pas, Naz.3,1199 a (ἀ, ῥέω).

ἀρρεψία, ας (ἡ) équilibre (d'esprit), quiétude, DL.9,74; Sext.42,16 et 18; 361,22 Bkk. (*ἄρρεπτος, de ἀ, ῥέπω).

ἄ·ρρηκτος, ος, ον, qu'on ne peut briser, en parl. de liens, Il.13,37; 15,20; Od.8,275; Eschl.Pr.6; du dos d'un crocodile, Hdt.2,68; d'un nuage, Il.20,150; p. suite, indestructible (rempart, ville, etc.) Il.14,56; 21,447; Od.10,4; p. anal. en parl. de la voix, Il.2,490; fig. dont on ne peut venir à bout, Il.13,360 (ἀ, ῥήγνυμι).

ἀρρήκτως, adv. sans pouvoir être brisé, d'une manière indestructible, Ar. Lys.182.

ἄρρην (homér. anc. ion. et anc. att. **ἄρσην**), **ην, εν**, gén. **-ενος** : **1** mâle, en parl. de pers. p. opp. à θῆλυς, Il.7,314; 8,7, etc. Att.; subst. ὁ ἄρρην, Eschl.Ag.861, etc. un mâle, un homme; οἱ ἄρσενες, Eschl.Suppl. 393, 644; Thc. 2, 45; ou τὸ ἄρσεν, Eschl.Eum.737, les mâles, les hommes, le sexe masculin; en parl. d'arbres, DS,1,80; t. de méc. en parl. de la pièce mâle d'un assemblage de construction, tenon, languette, Héron 115,3; 116,3; t. de gr. masculin, Ar. Nub. 682; Arstt. Rhet. 3, 5, 5; Poet. 21,21 || **2** fig. viril, énergique, Eschl. Suppl. 952; Eur. Or. 1204; p. anal. κτύπος ἄ. Soph. Ph. 1455; βοὴ ἄ. Ar. Th. 125, bruit ou cri retentissant || ⋙ Inscr. att. ἄρρην, CIA.2, 678, b, 55 (378/366 av. J.-C.). Ion. ἔρσην, Hdt.1,109,192,193, etc. (R. Ϝαρσ, mouiller, d'où féconder).

ἀ·ρρηνής, ής, ές, hargneux, méchant, Thcr.25,83 (ἀ, ῥήν).

ἀρρησία, ας (ἡ) taciturnité, silence, Nicoph. (Poll.3,128) (ἄρρητος).

ἀρρητο·λεπτόπνευστος, ος, ον, au souffle d'une délicatesse indicible, P. Sil. Th. Pyth. 175 (ἄρρητος, λ.).

ἀρρητοποιέω-ῶ, commettre des actes infâmes, Artém. 121 (ἀρρητοποιός).

ἀρρητοποιΐα, ας (ἡ) conduite infâme, mœurs infâmes, Bas. 4, 625 d Migne (ἀρρητοποιός).

ἀρρητο·ποιός, ός, όν, qui commet des actes infâmes, Luc.Lex.10 (ἄρρητος, ποιέω).

ἀ·ρρητόρευτος,ος,ον, non exercé à la rhétorique, Rhét. (W.8, 58) (ἀ, ῥητορεύω).

ἄ·ρρητος,ος,ον : **I** dont on n'a pas parlé, d'où : **1** au propre, non dit : ἀλλ' οὐκ ἐπ' ἀρρήτοις γε τοῖς ἐμοῖς λόγοις, Soph. Ant. 556, mais ce n'est pas du moins que je ne t'aie pas dit ce que j'avais à te dire || **2** dont on ne parle pas, inconnu, en parl. de pers. Hés.O.4; en parl. de choses, secret, Od. 14, 466; Plat. Conv. 189 b || **II** qu'on ne doit pas divulguer, mystérieux, sacré, Hdt.5,83; 6,135; Soph. O.R.301; Ar.Nub.302, etc.; en parl. de Dèmèter et de Korè (Proserpine) Eur.fr.64, etc. || **III** qu'on ne peut exprimer par la parole, indicible, inexprimable, Plat.Soph.238 c; particul. : **1** d'une grandeur inexprimable, immense, App. Civ.3,4 || **2** d'une horreur indicible, horrible, Soph.El. 203; O.R.465; Eur.Hec.201 || **3** qu'on ne peut dire sans honte, d'ord. joint à ῥητός : ῥητόν τ' ἄρρητόν τ' ἔπος, Soph.O.C.1001, parole qu'on ne peut prononcer sans rougir (lat. dicenda tacenda); cf. Dém.268,13; 540,9 || **IV** t. de math. irrationnel (p. opp. à ῥητός) Plat.Hipp. ma. 303 b || ⋙ Fém. dor. ἀρρήτα, Eur. Hec. 201 (ἀ, ῥητός).

ἀρρητο·τόκος, ος, ον, à l'enfantement ineffable ou mystérieux, Syn. H.3,202 (ἄρρητος, τίκτω).

ἀρρητουργία,ας (ἡ) **1** célébration des mystères, Syn.1272 c Migne || **2** acte infâme, Jul. 210 d; Clém. 76 a edd. Migne (ἀρρητουργός).

ἀρρητουργός, οῦ (ὁ) c. ἀρρητοποιός, Tat.812 a Migne (ἄρρητος, ἔργον).

ἀρρήτως, adv. d'une manière indicible ou mystérieuse, DL. 7, 187 (ἄρρητος).

ἀρρηφορέω-ῶ (impf. ἠρρηφόρουν) porter en procession les vêtements ou objets sacrés d'Athèna, Ar. Lys. 642 || ⋙ Inscr. att. ἀρρη-, CIA.2 add.453, b, 14 (commenc. du 2e s. av. J.C.); postér. ἐρρη-, CIA. 5, 527 (fin de l'époque macédonienne) (ἀρρηφόρος).

ἀρρηφορία, ας (ἡ) transport en procession des vêtements ou objets sacrés d'Athèna, Lys.162,6; Paus. 1, 27, etc. (ἀρρηφόροι).

ἀρρη·φόροι, ων (αἱ) nom de quatre jeunes Athéniennes, de sept à onze ans, choisies par l'archonte-roi dans les familles nobles pour porter processionnellement les vêtements ou objets sacrés d'Athèna Polias, Paus.1,27 (p. *ἀρσηφόροι, de *Ἄρση = *Ἀέρση, postér. Ἕρση, et φέρω).

Ἀρριανοί, ῶν (οἱ) les Arrhianes, pple de la Chersonèse de Thrace, Thc.8,104.

Ἀρριανός, οῦ (ὁ) Arrhianos (Arrien) **1** philosophe et historien de Nicomédie || **2** autres, Anth. App. 143, etc.

Ἀρρίας, ου (ὁ) Arrhias, général d'Alexandre le Grand, El. V. H.14, 18.

Ἀρριβαῖος, ου (ὁ) c. Ἀρραβαῖος, Thc.4,79,83,124.

ἀ·ρριγέως [ῑ] adv. sans froid, Hpc. Acut.388 (ἀ, ῥῖγος).

ἀ·ρρίγητος, ος, ον [ῑ] que rien ne fait frissonner, Anth. 6, 219 (ἀ, ῥιγέω).

ἄ·ρριγος, ος, ον [ῑ] **1** insensible au froid, Arstt.Sens. 2,13 || **2** qui ne frissonne pas, Arét. p. 43,44 || Sup. -ότατος, Arstt. l. c. (ἀ, ῥῖγος).

Ἀρριδαῖος,ου (ὁ) Arrhidæos (Arrhidée) frère d'Alexandre le Grand, Plut.Alex.10,77, etc.

ἄ·ρριζος,ος,ον, sans racine, Arstt. Respir.17,2; fig. Str.26; Thém.111 b (ἀ, ῥίζα).

ἀ·ρρίζωτος, ος,ον, non enraciné, Arstt.H.A.5,15,20; Th. C.P. 5,1 (ἀ, ῥιζόω).

ἄ·ρριν, v. ἄρις 1.

Ἄρριος, ου (ὁ) = lat. Arrius, n. d'h. rom. Plut.Cic 15, etc.

ἀ·ρρίπιστος, ος, ον [ρῑ] non ventilé, Gal.10,251 (ἀ, ῥιπίζω).

ἄ·ρρις, v. ἄρις 1.

ἀρριχίς, ίδος (ἡ) [ῐχῐδ] c. le suiv. Ath.139 c.

ἄρριχος, ου (ἡ)[ῐ] corbeille ou panier, Ar.Av.1309 || ⋙ ὁ ἄ. Anth.7, 410.

***ἄ·ρροια**, ion. **ἀ·ρροίη, ης** (ἡ) suppression d'un flux, d'un écoulement, Hpc.424,22 (ἀ, ῥόος).

ἄ·ρροπος, ος, ον, c. ἀρρεπής, Naz. 3,662 Migne.

Ἀρρούντιος, ου (ὁ) = lat. Aruntius, n. d'orig. étrusque, Plut.Ant. 66.

ἀ·ρρυθμέω-ῶ (seul. prés.) manquer de rythme, de nombre, Plat. Leg.802 e (ἄρρυθμος).

ἀρρυθμία,ας (ἡ) défaut de rythme ou de proportion, Plat. Rsp.401 a, etc.; Luc.Salt.27 (ἄρρυθμος).

ἀ·ρρύθμιστος,ος,ον, c. ἄρρυθμος, Arstt.Metaph.4,4,3, etc. (ἀ, ῥυθμίζω).

ἀρρυθμο·πότης, ου (ὁ) qui boit sans mesure, Timon (Ath.445 e) (ἄρρυθμος, πίνω).

ἄ·ρρυθμος, ος, ον [ῠ] **I** sans rythme, Plat.Rsp.400 d; Arstt.Rhet.3, 8,1 || **II** p. suite : **1** sans mesure, Eur. Hipp.529 || **2** mal proportionné, Xén. Mem.3,10,11 (ἀ, ῥυθμός).

ἀρρύθμως, adv. sans cadence, d'où sans grâce, Alex. (Ath.21 d); Plut.Ant.29, etc.

ἀ·ρρύπαρος,ος,ον [ῠᾰ] non souillé, Naz.2,421 Migne (ἀ, ῥυπαρός).

ἀ·ρρυπάρως, adv. sans souillure, Naz.2,424 Migne.

ἄ·ρρυπτος, ος, ον, non lavé, Nic. Al.469 (ἀ, ῥύπτω).

ἀ·ρρύπωτος,ος,ον [ῠ] non souillé, Bas.4,132 Migne (ἀ, ῥυπόω).

ἀ·ρρυσίαστος, ος, ον [ῠ] **1** non pris comme butin, Eschl.Suppl.610 || **2** qu'on ne peut prendre pour gage, DH.6,41 (ἀ, ῥυσιάζω).

ἀ·ρρύσωτος,ος,ον, non ridé, Sor. p.136 Erm. (ἀ, ῥυσόω).

ἀ·ρρυτίδωτος,ος,ον [ῠῐ] non ridé, Anth.5,13; 6,252 (ἀ, ῥυτιδόω).

ἀρρωδέω, v. ὀρρωδέω.

ἀρρωδίη, v. ὀρρωδία.

Ἄρρων, οντος (ὁ) Aruns, n. d'h. étrusque, Plut.Popl.9,18,19; Cam. 15, etc. || ⋙ Gén. -ωνος, Plut. Cam.15; -οντος, DH.5,30; Plut.Popl. 18 (lat. Aruns).

ἀ·ρρώξ, ῶγος (ὁ, ἡ, τὸ) non fendu, Soph. Ant. 251; fr.168 (ἀ, ῥήγνυμι).

ἀρρωστέω-ῶ (seul. prés., impf. ἠρρώστουν, pf. ἠρρώστηκα) être faible ou malade, Xén. Mem. 3, 11,10; Dém.379,15, etc. (ἄρρωστος).

ἀρρώστημα,ατος (τὸ) **1** faiblesse, maladie, Hpc.298,40; Dém.24,5 || **2** infirmité morale, Plut.Nic.28; t. stoïc. infirmité de l'âme non initiée à la philosophie, Cic.Tusc.4,10 (ἀρρωστέω).

ἀρρωστήμων,ονος (ὁ,ἡ) c. ἄρρωστος, Eur.fr.63 Mein.

ἀρρωστία, ας (ἡ) **1** faiblesse, maladie, particul. mauvaise santé habituelle, faiblesse de constitution, Arstt.H.A.4,10,14; en parl. d'animaux, Xén.Eq.4,2; Arstt.H.A.8,18, etc. || **2** p. suite, épuisement, abattement, Thc.7,47 || **3** p. anal. infirmité morale, Dém.1459,26 || **4** fig. incapacité, impuissance, Thc. 3, 15; Plat. Rsp.359 b || ⋙ Ion. ἀρρωστίη, Hpc. 10,31, etc. (ἄρρωστος).

ἄ·ρρωστος, ος,ον : **1** faible, malade, Xén. Œc. 4, 2; Arstt.H.A.10,1,

16; Plut.; *au moral*, Xén.*Ap.30* || 2 *fig.* non disposé à, *avec* ἐς *et l'acc.* Thc.*8,83* || *Cp.* -ότερος, Thc.*l.c.*; Xén. *Œc. 4, 2*; Isocr. *234* d, *353* c || ⋙ *Poét.* ἄρωστος, Anth.*11,206* (ἀ, ῥώννυμι).

ἀρρώστως, *adv.* sans force, *c. à d.* en état de faiblesse *ou* de maladie, Eschn.*30,5*, *etc.*; DH.*7,12*, *etc.*

᾿Αρσάκης, ου (ὁ) Arsakès (Arsacès) 1 *Perse*, Eschl.*Pers.996*; Thc.*8, 108* || 2 *n. de plusieurs rois parthes*, Plut. *Syll. 5*, *Crass. 18*, *etc.* || ⋙ [σᾶ] Eschl. *l.c.*

᾿Αρσακίδης, ου (ὁ) Arsacide, *fils ou descendant d'Arsacès; plur.* οἱ ᾿Αρσακίδαι, Plut.*Crass.32*; Anth.*6, 332*, *etc.* les Arsacides, *dynastie royale des Parthes* || ⋙ *Gén. pl. poét.* -ιδέων, Anth. *l. c.* (᾿Αρσάκης).

᾿Αρσακὶς λίμνη (ἡ) le lac Arsakis *en Arménie*, Plut.*Fluv.34*.

᾿Αρσακόμας, α (ὁ) Arsakomas, *Scythe*, Luc.*Tox.44*.

῎Αρσαλος, ου (ὁ) Arsalos, *h.* Plut. *M.421* d.

᾿Αρσαμένης (ὁ) Arsaménès, *Perse*, Hdt.*7,68*.

᾿Αρσάμας, *voc.* άμα (ὁ) *c. le suiv.* Xén.*Cyr.7,1,3 et 8*.

᾿Αρσάμης, ους, *acc.* ην (ὁ) [σᾶ] Arsamès, *Perse*, Hdt.*1,209*; *7,69*; Eschl. *Pers.37*, *etc.* || ⋙ [σᾶ] Eschl.*l.c.*; [σᾰ] Eschl.*Pers.308*.

᾿Αρσανίας (ὁ) Arsanias, *fl. d'Arménie*, Plut.*Luc.31*.

᾿Αρσανίη, ης (ἡ) Arsaniè, *v. de l'Inde*, Nonn.*26,170*.

᾿Αρσαφής (ὁ) Arsaphès, *n. égyptien de Dionysos*, Plut. *Is. et Osir. 37*.

ἄρσεν, *neutre d'*ἄρσην.

ἀρσενίκιον, *v.** ἀρρενίκιον.

ἀρσενικόν, *v.* ἀρρενικόν.

ἀρσενο- : *pour tous les mots qui commencent ainsi* (ἀρσενογενής, ἀρσενόθηλυς, ἀρσενόθυμος, *etc.*) *v. la forme assimilée en* ἀρρενο- (ἀρρενογενής, ἀρρενόθηλυς, ἀρρενόθυμος, *etc.*).

῎Αρσηλις (ὁ) Arsèlis, *h.* Plut.*M. 302* a.

ἄρσην, *v.* ἄρρην.

᾿Αρσίκας, α (ὁ) Arsikas, *ancien n. d'Artaxerxès*, Plut.*Artax.1*.

᾿Αρσινόη, ης (ἡ) Arsinoè: 1 *n. de f.* Pd.*P.11,17*; Thcr.*15,111*, *etc.* || 2 *n. de v., capitale du nome d'Arsinoè dans la moyenne Egypte*, Str.*789*, *etc.* || ⋙ *Dor.* ᾿Αρσινόα, Pd.*P.11, 26*, *etc.*; Thcr.*15,111*, *etc.*; Anth.*6, 114 et 277*.

᾿Αρσινοΐτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire du nome d'Arsinoè, El. *N.A.10,24* (᾿Αρσινόη).

᾿Αρσί·νοος, ου (ὁ) [ῐ] Arsinoos, *h.* Il.*11,626* (αἴρω, νόος).

ἀρσί·πους, *v.* ἀερσίπους.

᾿Αρσ·ίππη, ης (ἡ) Arsippè, *f.* El. *V.H.3,42* (αἴρω, ἵππος).

ἄρσις, εως (ἡ) I *tr.* 1 action de lever (le pied, la jambe, *etc.*) Arstt.*Inc. an.12,10*, *etc.*; *t. de mus.* le levé (*p. opp. au* frappé, θέσις) DH. *6, 1101 Reiske*; Luc.*1,851*; *2,492 Reitz*; *d'où, t. de pros.*, l'arsis, *partie faible du pied, c. à d. la syllabe brève ou les syllabes brèves d'un pied, la 1re de l'iambe, la 2e et la 3e du dactyle*, Drac. *153, 2*; A.Quint.*31,34.36,37*; Sext. *760,4 Bkk. etc.* (*l'*ἄρσις *des Grecs correspond à la* thesis *des Latins, comme la* θέσις *des Grecs à l'*arsis *des Latins*) || 2 action d'élever, de construire, Pol. *8, 6,6* || 3 action d'enlever, de supprimer, d'abolir, Arstt. *Metaph. 4, 12, 8*; Plut. *M. 1130* a, *etc.*; *p. suite, t. de gr.* négation, Philod. *ou* omission du redoublement (*p. exemple dans* βλῆσθαι *que les grammairiens expliquaient comme venant de* βεβλῆσθαι), Tryph. *21*; Drac.*156,2* || II *intr.* action de se soulever, soulèvement *ou* exhaussement (de la mer, *etc.*) Arstt.*Mund.4, 35*; DS.*3,41* (αἴρω).

῎Αρσις (ὁ) Arsis, *fl. d'Italie*, Plut. *Pomp.7*.

ἄρσιχος, ου (ὁ) *c.* ἄρριχος, DS.*20, 41*.

ἄρσον, *impér. ao. d'*ἀραρίσκω.

ἄρσω, *fut. d'*ἄρδω.

῎Αρσωπες, ων (οἱ) les Arsôpes, *pple du Nord dans le voisinage des Arimaspes*, Orph. *Arg. 1067*.

᾿Αρταβαζάνης, ους (ὁ) Artabazanès, *frère de Xerxès*, Hdt. *7, 2, 3*.

᾿Αρταβάζης, ου (ὁ) Artabazès, *n. de plus. rois d'Arménie*, Plut. *Crass.19*, *etc.* (*cf.* ᾿Αρταουάσδης).

᾿Αρτάβαζος, ου (ὁ) Artabazos : 1 *Perse*, Hdt. *7, 66*, *etc.*; Thc. *1, 129*, *etc.* || 2 *Mède*, Xén. *Cyr. 6, 1*, *etc.*

᾿Αρτάβανος, ου (ὁ) Artabanos (Artaban) *Perse*, Hdt. *4,83*; *7,10*, *etc.*

᾿Αρταβάτας *ou* ᾿Αρταβάτης (ὁ) Artabatas *ou* Artabatès, *Perse*, Hdt. *7,65* (-της); Xén. *Cyr. 8,3,18*; *8,6,7* (-τας).

ἀρτάβη, ης (ἡ) mesure persane de 1 médimne et 3 chénices attiques, environ 56 litres, Hdt. *1, 192*.

᾿Αρταγέρσης, ους (ὁ) Artagersès, *h.* Xén. *An.1,7,9*; *1,8,24* || ⋙ *Voc.* ᾿Αρταγέρσα, Xén. *Cyr. 6,3,31*; *acc.* ᾿Αρταγέρσαν, *ibid. 7, 1, 22*.

᾿Αρταζώστρη, ης (ἡ) Artazôstrè, *n. de f. persan*, Hdt. *6, 43*.

᾿Αρταῖοι, ων (οἱ) *ancien nom que les Perses se donnaient à eux-mêmes*, Hdt. *7, 61*.

᾿Αρταῖος, ου (ὁ) Artæos, *Perse*, Hdt. *7, 22 et 66*.

᾿Αρτακάμας, ου (ὁ) Artakamas, *Perse*, Xén. *Cyr. 8, 6, 7*.

᾿Αρτακεύς, έως, *adj. m.* habitant *ou* originaire d'Artakè, Soph.(E.Byz.) (᾿Αρτάκη).

᾿Αρτάκη, ης (ἡ) Artakè, *v. de Mysie*, Hdt.*4, 14*; *6,33*, *etc.*

᾿Αρτακής, έος (ὁ) [τᾰ] Artakès, *h.* A. Rh.*1, 1047*.

᾿Αρτακίη, ης (ἡ) [τᾰ] Artakiè : 1 *source du pays des Lestrygons*, Od. *10, 108* || 2 *source près de Cyzique*, A. Rh. *1. 957*.

᾿Αρτάμας (ὁ) Artamas, *Perse*, Xén. *Cyr. 2, 1, 5*.

ἀρταμέω-ῶ (*seul. prés. et ao.* ἠρτάμησα) [τᾰ] découper, dépecer, *d'où* dévorer, Eur. *El. 816*, *Alc. 494* (ἄρταμος).

᾿Αρτάμης (ὁ) Artamès, *Bactrien*, Eschl. *Pers. 318*.

᾿Αρταμίτιον, *v.* ᾿Αρτεμίσιον.

ἄρταμος, ου (ὁ) [τᾰ] 1 boucher, *d'où* cuisinier, Xén. *Cyr. 2, 2, 4*; Epicrat. (Ath. *665* f) || 2 meurtrier, assassin, Soph. *fr. 848*; Lyc. *236, 797*.

᾿Αρταμουξία, ας (ἡ) *prononciation comique de* ᾿Αρτεμισία, Ar. *Th. 1201*.

ἀρτάνη, ης (ἡ) [τᾰ] lacet pour se pendre, Eschl. *Ag. 875*, *etc.*; Soph. *O.R. 1266*, *Ant. 54* (ἀρτάω).

᾿Αρτάνης, ου, *ion.* εω (ὁ) Artanès : 1 *Perse*, Hdt.*7,224* || 2 *fl. de Thrace*, Hdt. *4, 49*.

᾿Αρτάξας (ὁ) Artaxas, *roi d'Arménie*, Plut. *Luc. 31*.

᾿Αρτάξατα, ων (τὰ) Artaxate, *capitale de l'Arménie*, Plut. *Luc. 31*.

᾿Αρταξέρξης *ou* ᾿Αρτοξέρξης, ου, *acc.* ην (ὁ) Artaxerxès *ou* Artoxerxès, *n. de plus. rois de Perse*, Hdt. *6, 98*, *etc.*; Thc. *1, 104*, *etc.* (*persan* Arta-Khshatrâ, *litt.* « le maître souverain »).

᾿Αρτάοζος, ου (ὁ) Artaozos, *Perse*, Xén. *An. 2, 4, 16*; *2, 5, 35*.

᾿Αρταουάσδης, ου (ὁ) Artaouasdès, *roi d'Arménie*, Plut. *Ant. 39* (*autre forme d'* ᾿Αρταβάζης).

᾿Αρταπάνης (ὁ) Artapanès, *Perse*, Arstt. *Pol. 5, 8, 14*.

᾿Αρταπάτης, ου (ὁ) Artapatès, *Perse*, Xén. *An. 1, 6, 11*; *1, 8, 28*.

῎Αρτας (ὁ) Artas, *h.* Thc.*7,33*.

᾿Αρτασύρας, ου, *voc.* α (ὁ) Artasyras, *Perse*, Plut.*Artax.12*.

᾿Αρταΰκτης, ου (ὁ) Artayktès, *Perse*, Hdt.*7,33*, *etc.*

᾿Αρταΰντη, ης (ἡ) Artayntè, *n. de f. persan*, Hdt. *9, 108*.

᾿Αρταΰντης, εω (ὁ) Artayntès, *Perse*, Hdt.*8,130*, *etc.*

᾿Αρταφέρνης, ους, *acc.* ην (ὁ) Artaphernès, *Perse*, Thc. *4, 50* || ⋙ *Gén.* -ους, Paus.*1,32, 7*; App.*Mithr. 108*; -ου, DL.*2,8,79*.

᾿Αρταφρένης, εος, εϊ, εα (ὁ) *var. du préc.* Eschl. *Pers. 21*, *776*; Hdt. *5,25*, *etc.* (*persan* Artaphrana).

᾿Αρταχαίης, ου, *ion.* εω (ὁ) Artakhææs, *Perse*, Hdt.*7,22,117*.

᾿Αρτάχαιος, ου (ὁ) Artakhæos, *n. d'h. chaldéen et persan*, Hdt. *7, 63*; *8, 130*.

ἀρτάω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἤρτησα, *pf. inus.*; *pass. fut. et ao. inus.*, *pf.* ἤρτημαι) 1 pendre, suspendre : δέρην, Eur. *Andr. 811*, se pendre (*litt.* suspendre son cou); τι ἀπό τινος ἀ. Thc. *2,76*, suspendre une chose à une autre; *au pass.* être suspendu : ἔκ τινος, Eur.*Hipp.857*; Plat.*Ion 533* e, à qqe ch.; ἔν τινι, Eur. *Hipp. 779*, dans qqe ch. || 2 *fig.* rattacher à, *d'où au pass.* être suspendu à, dépendre de, se rattacher à : ἔκ τινος, Hdt. *3, 19*; *6, 109*; Dém. *1397, 1*; ἀπό τινος, Arstt. *M. mor. 2,11,11*, se rattacher à qqn *ou* à qqe ch., dépendre de qqn *ou* de qqe ch. || *Moy.* attacher à son cou : βρόχους, Eur.*Tr.10 2*, un lacet (pour se pendre) || ⋙ *Pass. prés. ion.* ἀρτέομαι, Hdt. *7, 143*. *Impf. ion.* (*sans augm.*) *3 sg.* ἀρτέετο, Hdt.*8,97*; *3 pl.* ἀρτέοντο, Hdt. *5, 120*. *Pf. 3 pl. ion.* ἀρτέαται, Hdt. *1, 125*. *Moy. ao. 3 pl. poét.* ἀρτήσαντο, Orph. *Arg. 1101* (ἀρτός, *vb. d'*αἴρω).

ἀρτέαται, *v. le préc.*

᾿Αρτεμβάρης, ου (ὁ) Artembarès, *Perse*, Hdt.*9,122*; Eschl.*Pers.29*, *etc.* || ⋙ [βᾶ] Eschl. *Pers. 29, 971*; [βᾰ] *ibid.302*. *Acc.* -εα, Hdt. *1, 116*.

ἀρτεμέω-ῶ, être sain et sauf, Nonn.*35,387* (ἀρτεμής).

᾿Αρτεμεών, ῶνος (ὁ) Artéméôn, *h.* Anth.*15,2*.

ἀρτεμής, ής, ές, sain et sauf, Il. *5,515*; *7,308*; Od.*13,43*; Plat.*Crat. 406* b; Anth.*6,203* || ⋙ *Dat.pl.épq.* ἀρτεμέεσσι, Od.*l. c.*

ἀρτεμία, ας (ἡ) intégrité, *particul.* bonne santé, Anth. *9, 644* (ἀρτεμής).

ἀρτεμίδιον, ου (τὸ) dictame, Diosc. *3, 34*.

Ἀρτεμιδό·βλητος, ος, ον [ῐ] frappé par les traits d'Artémis, *c. à d.* dont l'esprit est égaré, Macr.*Sat. 1, 17* (Ἄρτεμις, βάλλω).

Ἀρτεμι·δώρα, ας (ἡ) [ῐ] Artémidôra, *f.* Anth.*11,101* (*v. le suiv.*).

Ἀρτεμί·δωρος, ου (ὁ) Artémidôros (Artémidore) *n. de plusieurs écrivains grecs* (Ἄρτεμις, δῶρον).

Ἄρτεμις, ιδος (ἡ) [ῐδ] Artémis, *fille de Zeus et de Lètô, sœur d'Apollon, née en même temps que lui dans l'île de Dèlos : comme Apollon est un dieu solaire, Artémis est la divinité lunaire, et, comme son frère est Phœbos* « le brillant », *elle est Phœbè* « la brillante » ; *comme Apollon, elle est armée d'un carquois et d'un arc, et se plaît à lancer des flèches, image des rayons de la lune, comme les flèches d'or d'Apollon représentent les rayons du soleil. C'est une vierge divine au port gracieux, aux traits nobles et sévères : déesse de la pure lumière, elle symbolise la chasteté, dont elle impose la loi à ses prêtres et à ses prêtresses, et lorsque son fidèle adorateur Hippolyte, qui vit comme elle étranger à toute passion terrestre, au sein des montagnes et des forêts, meurt victime de sa chasteté, c'est Artémis qui le console et lui annonce les suprêmes honneurs qu'elle lui réserve. Comme c'est pendant la nuit que les plantes se raniment par la fraîcheur de la rosée, Artémis est une divinité des eaux, honorée près des sources, des fleuves, des lacs où elle vient se baigner avec ses nymphes pour former ensuite des chœurs de danse dans les clairières des forêts; et comme, selon les croyances populaires, la lune exerce sur les moissons, sur les troupeaux, une action tour à tour bienfaisante ou funeste, c'est Artémis qu'invoquent les laboureurs; aussi son culte est-il surtout un culte de la campagne : son séjour préféré est l'Arcadie, la région la plus pittoresque et la plus pastorale de la Grèce; c'est sur les sommets du Taygète ou ceux de l'Erymanthe qu'agile, impétueuse, armée de son carquois et de ses flèches, elle court à travers champs et vallées, poursuivant les daims et les cerfs; puis, pour se reposer de ses fatigues, elle suspend son arc et ses traits et se met à la tête du chœur des Muses et des Charites : symbole de la vie pastorale des Arcadiens, race de chasseurs et de bergers qui se délassent de leurs travaux en formant des danses au son de la syrinx. Tels sont les principaux attributs de la déesse que la Grèce adorait sous le nom d'Artémis; plus tard, d'autres cultes se confondirent avec le sien : d'abord celui d'Hékatè* (Ἑκάτη « celle qui brille au loin ») *divinité d'origine thrace, symbolisant les pures impressions qu'éveille le type virginal d'Artémis, mais les sombres idées religieuses des peuples du Nord : ce n'est plus l'astre clair et brillant des nuits de la Grèce, c'est la lune rougeâtre, voilée de vapeurs; et, comme la lune a trois phases, elle a trois têtes : c'est la triple Hécate, après laquelle aboient les chiens, adorée dans les carrefours, là où les routes se divisent en trois directions, déesse des évocations infernales, et qu'invoquent les magiciennes pour leurs enchantements. C'est encore l'Artémis de Tauride, divinité sanglante à qui étaient sacrifiés les étrangers que la mer jetait sur les côtes de ce pays, et dont l'image, rapportée en Grèce par Iphigénie et Oreste fut déposée par eux dans le sanctuaire de Braurôn. C'est enfin l'Artémis d'Asie Mineure, honorée à Ephèse, divinité orientale, dont le sein est couvert d'innombrables mamelles, symbole de l'action fécondante qui entretient la vie dans la nature entière. Mais si ces divinités d'origines diverses s'introduisirent plus tard en certaines régions de la Grèce, elles ne firent point oublier la vierge divine que la Grèce avait honorée d'abord et dont la poésie grecque retrace la chaste et sévère beauté : cf.* Il.*5,52, etc.;* Od.*4,122, etc.;* Hh.*Ap.199; Ven. 19,118, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Ἄρτεμι, Od. *20,61;* El.*N.A.7,15, etc.; ou* Ἀρτεμις, Anth.*6,157, 240. Gén. dor.* Ἀρτέμιτος, Alcm. (Eust. *1618, 29*) *etc. Acc.* Ἄρτεμιν, Hh. *Ven. 16. Plur.* Ἀρτέμιδες, Ph. bybl. *fr. 2,20*.

ἀρτεμισία, ας (ἡ) [μῐ] armoise, *sorte d'absinthe, plante,* Arstt. *Plant.1,6,4;* Diosc.*3,127* (Ἄρτεμις).

Ἀρτεμίσια, ων (τὰ) fête d'Artémis, Hégés. (Ath.*325* c). *Cf.* Ἀρτεμίτια.

Ἀρτεμισία, ας (ἡ) Artémisia, *n. de f. oriental; particul. f. de Mausole,* Dém.*193,15* ‖ ⋙ [μῑ] Ar.*Lys. 675. Ion.* -ίη, Hdt.*7,99, etc.*

Ἀρτεμίσιον, ου (τὸ) [μῑ] **1** temple *ou* lieu consacré à Artémis, Hdt. *4, 34;* Plut. *M.264* c, *etc.* ‖ **2** Artémision, *promont. d'Eubée,* Hdt.*7,175;* Thc.*3,54, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* Ἀρταμίτιον, Ar.*Lys.1251*.

Ἀρτεμίσιος, ου (ὁ) Artémisios, *mois lacédémonien,* Thc. *5, 19; ou macédonien,* Jos.*B.J.2,14,4*.

Ἀρτεμίτια, ων (τὰ) *c.* Ἀρτεμίσια, Posid. (Ath.*549* f).

ἀρτέμων, ονος (ὁ) **1** voile d'artimon, NT.*Ap.27,40* ‖ **2** sorte de poulie, Vitr.*10,5* (ἀρτάω).

Ἀρτέμων, ωνος (ὁ) Artémôn, *h.* Ar.*Ach.850, etc.*

ἀρτεμώνιον, ου (τὸ) sorte de collyre, Gal.*13,449*.

ἀρτέον, *vb. d'*αἴρω, Alex. (Ath. *642* f); Plut.*M.882* c.

Ἀρτ·επίβουλος, ου (ὁ) [ῐ] Guette-pain, *n. d'une souris,* Batr.*263* (ἄρτος, ἐπιβουλεύω).

Ἀρτ·επίθυμος, ου (ὁ) [ῡ] Souhaite-pain, *n. de parasite,* Alcphr. *3, 6* (ἄρτος, ἐπιθυμέω).

ἀρτέω, *d'où* ἀρτέομαι, *v.* ἀρτάω.

ἄρτημα, ατος (τὸ) objet suspendu : **1** pendant d'oreille, Hdt.*2,69* ‖ **2** poids, charge, Arstt.*Mech.18,1; 20, 1;* Str. *11;* Plut. *M. 591* d, *etc.* (ἀρτάω).

ἀρτήρ, ῆρος (ὁ) **1** sorte de chaussure, Phérécr. ‖ **2** crochet de portefaix, Spt.*Neh.4,17* (αἴρω).

ἀρτηρία, ας (ἡ) **1** artère (*p. opp. à* veine) Hpc.*Art.809* b; Arstt.*Spir.5, 11, etc.; particul. autre n. de l'*aorte (ἀορτή) Hpc.*250* b; *p. ext. au pl.* les veines, Soph.*Tr.1054* ‖ **2** conduit de l'air pour la respiration, Hpc. *Epid. 1215* b; Plat. *Tim.78* c; ἀ. τραχεῖα, Luc.*H. Conscr. 7, ou simpl.* ἡ ἀρτηρία, Plat.*Tim.70* d, *78* c; Arstt.*H.A. 1,12,16, etc.* trachée-artère ‖ ⋙ *Ion.* ἀρτηρίη, Hpc.*250* b; *1216* d, *etc.* (ἀρτήρ).

ἀρτηριακός, ή, όν : 1 qui concerne la trachée-artère *ou* les bronches, Gal.*2,49* ‖ **2** artériel, Plut. *M. 899* a (ἀρτηρία).

ἀρτηριο·τομέω-ῶ, couper la trachée-artère, Gal.*7,446;* Antyll. *138 Matth.* (ἀρτηρία, -τομος *de* τέμνω).

ἀρτηριο·τομία, ας (ἡ) incision de la trachée-artère, Gal.

ἀρτηριώδης, ης, ες, artériel, Gal. *4,150;* Antyll. *128 Matth.* (ἀρτηρία, ωδης).

ἄρτι [ῐ] *adv.* justement, précisément, *avec idée de temps :* **1** *en parl. du présent,* à l'instant, *p. opp. à* πάλαι, Plat.*Crit.43* a; ἄ. νυνί, Ar.*Lys. 1008;* ἄ. νῦν *ou* νῦν ἄ. Plat. *Pol. 291* a, b, en ce moment même; ἄ. καὶ πρῴην, Plut.*Brut.1,* aujourd'hui et hier, *c. à d.* tout récemment ; ἕως ἄ. NT. *Matth. 11, 12,* jusqu'à ce jour; ἀπ' ἄ. NT. *Matth. 26,29; Joh.1,51,* désormais; ἄ. μὲν... ἄ. δέ, Luc.*Nigr. 4,* tantôt... tantôt ; *entre l'art. et le subst.* ὁ ἄ. λόγος, Plat.*Theæt.153* e, le présent discours ‖ **2** *en parl. du passé,* tout à l'heure, il n'y a qu'un instant, *p. opp. à* νῦν, Plat. *1 Alc. 130* d, *etc.;* ἐν τῷ ἄ. *p. opp. à* ἐν τῷ νῦν, Plat. *Men. 89* c, il n'y a qu'un instant ‖ **3** *postér. en parl. du futur,* tout à l'heure, dans un instant, Luc. *Sol.1;* App. *Mithr. 69, etc.* (*ἀρτός, *vb. d'**ἄρω, *cf.* ἀραρίσκω).

ἀρτιάζω (*seul. prés., impf.* ἠρτίαζον, *ao.* ἠρτίασα) **1** jouer à pair ou impair, Ar.*Pl. 816;* Plat. *Lys. 206* e ‖ **2** compter, Anth.*12,145* (ἄρτιος).

ἀρτιάκις [ᾰκ] *adv.* un nombre de fois pair, *p. opp. à* περιττακίς, Plat. *Parm.144* a; Plut. *M. 429* d (ἄρτιος, -ακις).

ἀρτιακῶς, *adv.* par un nombre pair (quantité désignée), Nicom. *78* (ἄρτιος).

ἀρτι·άλωτος, ος, ον [ᾰλ] nouvellement pris, Xénocr. *Aq.14*.

ἀρτιασμός, οῦ (ὁ) jeu à pair ou impair, Arstt.*Rhet.3,5,4* (ἀρτιάζω).

ἀρτι·βαφής, ής, ές [ῐβᾰ] nouvellement trempé, Syn. *183* (ἄρτι, βάπτω).

ἀρτι·βλαστής, ής, ές, nouvellement germé, Th. *C. P. 2, 3,1* (ἄ. βλαστάνω).

ἀρτί·βλαστος, ος, ον, *c. le préc.* Callix. (Ath.*206* b).

ἀρτι·βρεχής, ής, ές, nouvellement mouillé, Anth.*5,175* (ἄ. βρέχω).

ἀρτί·γαμος, ος, ον [ῐγᾰ] nouvellement marié, Anth.*App. 233;* Opp.*H. 4,179* (ἄ. γάμος).

ἀρτι·γένεθλος, ος, ον [ῐ] nouveau-né, Orph.*Arg.384* (ἄ. γενέθλη).

ἀρτι·γένειος, ος, ον [ῐ] **1** à la barbe naissante, Anth.*9,219* ‖ **2** *fig.* qui pousse à foison, *en parl. de fautes, de solécismes,* Luc.*Sol.2* (ἄ. γένειον)

ἀρτι·γενής, ής, ες [ῐ] nouveau-né, Nic.*Al.357*; El. *N.A.4,34* (ἄ. γένος)

ἀρτι·γέννητος, ος, ον [ῐ] nouvellement engendré, Luc.*Alex.13*; Lgs *1,7*; *2,3* (ἄ. γεννάω).

ἀρτι·γλυφής, ής, ές [ῠ] nouvellement ciselé *ou* taillé, Thcr. *Ep.4* (ἄ. γλύφω).

ἀρτί·γνωστος, ος, ον, nouvellement connu, App.*Civ.3,12* (ἄ. γιγνώσκω).

ἀρτί·γονος, ος, ον [ῐ] nouveau-né, Anth.*6,352*; Opp.*C.3,9* (ἄ. γίγνομαι).

ἀρτι·γραφής, ής, ες [ᾰφ] nouvellement écrit *ou* inscrit, Luc. *Lex.1* (ἄ. γράφω).

ἀρτι·δαής, ής, ές [ῐᾰ] nouvellement appris, Anth. *6, 227* (ἄ. διδάσκω).

ἀρτί·δακρυς, υς, υ, *gén.* υος [ῐᾰῠ] qui vient de pleurer *ou* prêt à pleurer, Eur.*Med.873*; Luc.*Lex.4* (ἄ. δάκρυ).

ἀρτι·δίδακτος, ος, ον [ῐῐ] nouvellement enseigné, App. *Civ. 3,20* (ἄ. διδάσκω).

ἀρτίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] petit morceau de pain, DL.*7,13* (ἄρτος).

ἀρτί·δομος, ος, ον [ῐ] nouvellement construit, Nonn. *Jo. 19,62* (ἄ. δέμω).

ἀρτί·δορος, ος, ον [ῐ] nouvellement écorché, Anth.*6,22* (ἄ. δέρω).

ἀρτι·δρεπής, ής, ές, nouvellement cueilli, Hld.*2,23* (ἄ. δρέπω).

ἀρτι·έπεια, ας, *adj. f. c. le suiv.* Hés.*Th.29*.

ἀρτι·επής, ής, ές, qui parle justement, *c. à d.*: **1** à la langue souple *ou* affilée, Il. *22,281* ‖ **2** véridique, franc, Pd.*I.4,51*; *O.6,61* (ἄ. ἔπος).

ἀρτι·ζυγία, ας (ἡ) [ῠ] union récente, Eschl. *Pers. 542* (ἄ. ζεύγνυμι).

ἀρτίζω (*seul. impér. ao.* ἄρτισον) arranger, mettre en état, Anth.*10,25* ‖ *Moy.* (*seul. prés., impf.* ἠρτιζόμην, *ao.* ἠρτισάμην) *m. sign.* Thcr. *13,43* (*impf. 3 pl. poét.* ἀρτίζοντο); DS.*14, 20, etc.* (ἄρτιος).

ἀρτί·ζωος, ος, ον, dont la vie est courte, Hpc. *261, 55* (ἄ. ζωή).

ἀρτι·θαλής, ής, ές [ῐᾰ] frais éclos, Anth. *5, 198* (ἄ. θάλλω).

ἀρτι·θανής, ής, ες [ῐᾰ] mort depuis peu, Eur. *Alc. 608* (ἄ. θνήσκω).

ἀρτί·καυτος *ou* **ἀρτί·καυστος, ος, ον** [ῐ] nouvellement brûlé, Th.*Ign. 65* (ἄ. καίω).

ἀρτί·κολλος, ος, ον [ῐ] **1** parfaitement collé, *d'où* bien ajusté, Soph. *Tr.768* ‖ **2** *fig.* qui forme un ensemble parfait, Eschl. *Ch. 580* ‖ **3** qui s'adapte bien, *d'où* opportun, Eschl. *Sept. 373* (ἄ. κολλάω).

ἀρτι·κόμιστος, ος, ον [ῐῐ] nouvellement apporté, Nonn. *9, 53* (ἄ. κομίζω).

ἀρτι·κροτέομαι-οῦμαι: **1** résonner en cadence, Mén. ‖ **2** *p. suite*, être d'accord, convenir, Mén. (*Bkk. 447, 20*) (ἄ. κροτέω).

ἀρτικῶς, *adv. c.* ἀρτιακῶς, Procl. (ἄρτιος).

ἀρτί·ληπτος, ος, ον [ῐ] nouvellement pris, App. *Mithr. 108* (ἄ. ληπτός).

ἀρτι·λόχευτος, ος, ον [ῐ] qui vient d'être mis au monde, nouveau-né, A. Pl. *122*; Nonn. *3,386, etc.* (ἄ. λοχεύω).

ἀρτι·μαθής, ής, ές [ῐᾰ] qui vient d'apprendre, *gén.* Eur.*Hec.687*; *abs.* Lgs *3, 20* (ἄ. μανθάνω).

Ἀρτίμας (ὁ) Artimas, *Perse*, Xén. *An. 7, 8, 25*.

ἀρτι·μελής, ής, ές [ῐ] aux membres bien conformes, Plat.*Rsp.536* b (ἄ. μέλος).

Ἀρτίμπασα, ης (ἡ) Artimpasa, *n. d'Aphrodite Ourania chez les Scythes*, Hdt. *4, 59*.

ἀρτί·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῐ] à l'esprit juste, DC.*69, 20* (ἄ. νόος).

ἀρτιο-δύναμος, ος, ον [ῠᾰ] dont les facteurs sont des nombres pairs, Nicom. *76* (ἄρτιος, δύναμις)

ἀρτιο·παγής, ής, ές [πᾰ] fixé en nombre pair, Nicom. *Intr. harm. p. 22, 1* (ἄ. R. Παγ *de* πήγνυμι).

ἀρτιο·περισσος *ou* **-ιττος, ος, ον**, pair-impair, nombre pair dont le facteur est un nombre impair doublé, *p. ex.* $6 = 3 + 3$, Plut. *M 1139* f; Phil. *1,3*; Nicom. *78* (ἄ. περισσός).

ἄρτιος, ος, ον: **I** qui s'emboîte bien, bien ajusté, Hpc. *809* g, *842* b ‖ ‖ **II** *p. suite*: **1** bien proportionné: οἵ φρεσὶν ἄρτια ἤδη (*ou* ᾔδει) Il. *5, 326*; Od. *19,248*, ses pensées étaient à l'unisson des siennes, il n'avait avec lui qu'un esprit et un cœur; *abs.* ἄρτια βάζειν, Il. *14,92*; Od. *8,240*, prononcer des paroles justes, sages ‖ **2** qui se correspond, pareil: ἄρτιοι πόδες, Arstt. *H.A. 1, 5, 6*, nombre de pieds égal; ἐν ἀρτίῃσι, Hpc. *Epid.1, 954*, qui se produit à intervalles réguliers; *abs. en parl. de nombres*, ἄ. ἀριθμός, Plat. *Prot. 356* e, nombre pair (*p. opp. à* περισσός) ‖ **3** *p. ext.* bien ordonné, convenable, Sol.(Dém. *422*) ‖ **4** bien disposé pour, propre à, prêt à, *inf.* Hdt. *9, 27, etc.* ‖ *Sup.* -ώτατος, Philstr. *V. Soph. 21, 3* (ἄρτι).

ἀρτιο·ταγής, ής, ές [τᾰ] qui occupe la place d'un nombre pair, représenté par un nombre pair, Nicom. *77* (ἄρτιος, τάσσω).

ἀρτιότης, ητος (ἡ) **1** état d'une chose entière, intégralité, Stob. *Ecl. 1, 144* ‖ **2** qualité d'un nombre pair (*p. opp. à* περιττότης), Arstt. *Metaph. 3, 2, 18* (ἄρτιος).

ἀρτι·παγής, ής, ες [πᾰ] **1** nouvellement planté, Thcr. *Ep.3* ‖ **2** récemment construit, Anth.*9,32* ‖ **3** nouvellement caillé, frais, Anth. *9, 412* (ἄ. πήγνυμι).

ἀρτί·πλουτος, ος, ον, qui consiste en richesses récemment acquises, Eur. *Suppl. 742* (ἄ. πλοῦτος).

ἀρτι·πόλεμος, ος, ον [ῐ] qui vient de faire la guerre, App. *Syr. 37 dout.* (ἄ. πόλεμος).

ἀρτί·πος (ὁ, ἡ) [ῐ] *seul nomin. v. le suiv.*

ἀρτί·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ῐ] **1** aux jambes (*litt.* aux pieds) bien proportionnées, *p. opp. à* χωλός, Od. *8,310* (*nomin.* ἀρτίπος) ‖ **2** agile, Il. *9,505* (*nomin.* ἀρτίπος); Plat. *Leg. 795* d ‖ **3** qui arrive justement, Soph. *Tr. 58* (ἄ. πούς).

ἄρτισις, εως, *ion.* ιος (ἡ) [ῐσ] action d'ajuster, ajustement, Hdt.*1,195* (ἀρτίζω).

ἀρτί·σκαπτος, ος, ον, nouvellement fouillé, Anth. *7, 465* (ἄρτι, σκάπτω).

ἀρτίσκος, ου (ὁ) petit morceau de pain, Hpc. *677, 27*; Diosc. *2, 203* (ἄρτος).

Ἀρτισκός, οῦ (ὁ) Artiskos, *affl. de l'Hèbre*, Hdt. *4, 92*.

ἀρτιστομέω-ῶ (*seul. prés.*) parler en articulant nettement, Str. *662* (ἀρτίστομος).

ἀρτι·στομος, ος, ον: **1** qui prononce bien, qui articule nettement, Plut. *Cor. 38* ‖ **2** dont l'entrée est facile (golfe) Str. *244* (ἄ. στόμα).

ἀρτι·στράτευτος, ος, ον [ᾰτ] nouvellement arrivé à l'armée, nouvelle recrue, App. *Civ. 3, 49* (ἄ. στρατεύομαι).

ἀρτι·σύλληπτος, ος, ον [ῐ] nouvellement conçu, Diosc. *Par. 2,77*.

ἀρτι·σύστατος, ος, ον [ῐτᾰ] nouvellement établi, Clem. *1021*.

ἀρτι·τέλεστος, ος, ον [ῐ] nouvellement accompli *ou* exécuté, Nonn. *5, 579* (ἄ. τελέω).

ἀρτι·τελής, ής, ές [ῐ] **1** nouvellement initié, Plat. *Phædr. 251* a ‖ **2** récemment accompli, Nonn. *26,46* (ἄ. τέλος).

ἀρτιτοκέω-ῶ (*seul. part. prés. fém.* ἀρτιτοκοῦσα) [ῐ] avoir enfanté récemment, Geop. *5, 41, 1* (ἀρτιτόκος).

ἀρτί·τοκος, ος, ον [ῐ] nouveau-né, Ant. *6, 154*; Luc. *D. deor. 7, 1*; *fig.* Opp. *C. 4,123* (ἄ. τίκτω).

ἀρτι·τόκος, ος, ον [ῐ] qui vient d'enfanter, Opp. *C.3,119*; Ant.*7, 729*; *9, 2* (ἄ. τίκτω).

ἀρτί·τομος, ος, ον [ῐ] nouvellement taillé *ou* construit, A.Rh.*4,1515* (ἄ. τέμνω).

ἀρτι·τρεφής, ής, ές, que l'on nourrit encore, encore à la mamelle, Eschl. *Sept. 350* (ἄ. τρέφω).

ἀρτί·τυπος, ος, ον [ῐῠ] nouvellement façonné *ou* formé, Nonn. *39, 11* (ἄ. τύπτω).

ἀρτι·ύπωχρος, ος, ον, encore un peu pâle, Hpc. *556, fin.*

ἀρτι·φαής, ής, ές [ῐᾰ] **1** qui vient de recouvrer la vue, Nonn. *Jo. 9, 88* ‖ **2** qui brille d'un éclat récent, Nonn. *5, 165* (ἄ. φάος).

ἀρτι·φανής, ής, ές [ῐᾰ] qui vient de paraître, Nonn. *12,5* (ἄ. φαίνω).

ἀρτί·φατος, ος, ον [ῐᾰ] tué récemment, Opp.*H.4,256* (ἄ. πεφνεῖν).

ἀρτί·φρων, ων, ον, *gén.* ονος: **1** d'un parfait bon sens, sensé, raisonnable, Od.*24,261* ‖ **2** qui connaît, instruit de, *gén* Eschl. *Sept. 778* (ἄ. φρήν).

ἀρτι·φυής, ής, ές [ῐῠ] **1** qui vient de naître, de pousser, Anth.*6,21* ‖ **2** *en parl. de nombres*, pair, Hpc. *257, 36* (ἄ. φύω).

ἀρτί·φυτος, ος, ον [ῐῠ] *c. le préc.* Anth.*4,2*.

ἀρτι·χανής, ής, ές [ῐᾰ] nouvellement entr'ouvert, Anth. *6,22* (ἄ. χαίνω).

ἀρτι·χάρακτος, ος, ον [ῐχᾰ] nouvellement tracé *ou* gravé, Archimel. (Ath. *209* d) (ἄ. χαράσσω).

ἀρτί·χειρ, ειρος (ὁ, ἡ) [ῐ] aux mains *ou* aux bras robustes (*litt.* bien ajustés) Plat. *Leg. 795* d (ἄ. χείρ).

ἀρτί·χνους, ους, ουν, couvert de son premier duvet, dans la première jeunesse, Anth. *6, 22*; Philstr. *871* (ἄ. χνοῦς).

ἀρτι·χόρευτος, ος, ον [ῐ] que l'on vient de fêter par des chœurs, Nonn. *7, 46* (ἄ. χορεύω).

ἀρτί-χριστος, ος, ον, employé

comme teinture au moment même Soph. *Tr.* 687 (ἄ. χρίω).

ἀρτι·χυτος, ος, ον [ῠ] 1 nouvellement répandu, Opp.*H.2,617;* Nonn. ‖ 2 nouvellement inondé, Nonn. *14, 431* (ἄ. χέω).

ἀρτι·ώνυμος, ος, ον [ῠ] désigné par un nombre pair, Nicom. *76* (ἄ. ὄνομα).

ἀρτίως, *adv.* 1 justement, à l'instant, tout à l'heure, *en parl. du passé (avec l'impf.* Soph. *fr. 664, etc. ou l'ao.* Soph. *O. R. 243, etc.) ou du prés.* Soph. *Aj. 678, O. C. 892* ‖ 2 parfaitement, Ammon. (ἄρτιος).

Ἀρτοβαζάνης (ὁ) Artobazanès, *Perse,* Hdt. *7, 2.*

ἀρτοκοπεῖον, ου (τὸ) boulangerie, Diosc.*2,38* (ἀρτοκόπος).

ἀρτοκοπέω-ῶ, faire du pain, être boulanger, Phryn. (Poll. *7, 21*) (ἀρτοκόπος).

ἀρτοκοπικός, ή, όν, qui concerne les boulangers *ou* la boulangerie, Chrysipp. (Ath. *647* c); Spt. *1 Par. 16,3* (ἀρτοκόπος).

ἀρτο·κόπος, ου (ὁ, ἡ) qui cuit le pain, *d'où* boulanger, boulangère, Hdt.*9,82;* Xén.*An.4,4,21,etc.;* Plat. *Gorg.518* b ‖ ⋙ *Fém. seul.* Hdt. *1, 51* (*p.* ἀρτοπόπος, *de* ἄρτος, πέπτω; *v.* ἀρτοποπής *et* ἀρτοπόπος; *cf. lat.* coqu-ina *et* pop-ina).

*__ἀρτό·κρεας, ατος__ (τὸ) *seul. lat. artocreas,* mélange de pain et de viande, sorte de hachis, Pers. *6, 510* (ἄρτος, κρέας).

ἀρτο·λάγανον, ου (τὸ) [λᾰᾰ] sorte de gâteau fait avec du vin, de l'huile, du lait et des épices, Ath.*113* d.

ἀρτο·λάγυνος, ος, ον [λᾰῠ] muni de pain et d'une bouteille, Anth. *11, 38.*

ἀρτό·μελι, ιτος (τὸ) pain au miel, Gal.*10,233* a, *263* c, *etc.*

Ἀρτόντης, ου, *ion.* **εω** (ὁ) Artontès, *Perse,* Hdt. *3,128; 9,84, etc.*

Ἀρτοξερξης. *v.* Ἀρταξέρξης.

ἀρτοποιέω-ῶ : 1 faire du pain, Diosc. *2, 111, etc.* ‖ 2 transformer en pain, *acc.* App. *Civ.2,64* (ἀρτοποιός).

ἀρτο·ποιία, ας (ἡ) confection du pain, Xén. *Mem. 2, 7, 6;* Ar. *fr. 295* (ἀρτοποιός).

ἀρτοποιϊκός, ή, όν, de boulanger, Ath.*113* a (ἀρτοποιός).

ἀρτο·ποιός, οῦ (ὁ) boulanger, Xén. *Cyr. 5,5,39* (ἄρτος, ποιέω).

ἀρτο·ποπέω-ῶ, cuire du pain, Phryn. (*Bkk. 447, 26*) (ἀρτοπόπος; *cf.* ἀρτοκοπέω).

ἀρτο·ποπής, οῦ (ὁ) *c. le suiv.* Phryn. (*Bkk. 22, 23*).

ἀρτο·πόπος, ου (ὁ) *c.* ἀρτοκόπος, Gramm. (*Bkk.447,25*).

ἀρτ·όπτης, ου (ὁ) = *lat.* artopta, four de campagne pour cuire le pain, Plin.*18,11* (ἄρτος, ὀπτάω).

ἀρτοπτίκιος, ος, ον, cuit au four de campagne (pain), Ath.*113* a (ἀρτόπτης).

ἀρτο·πωλία, ας (ἡ) vente du pain, Phryn. (*Bkk.20,19*) (*v. les suiv.*).

ἀρτοπώλιον, ου (τὸ) boulangerie, Ar. *Ran.112, etc.* (*v. le suiv.*).

ἀρτό·πωλις, ιδος (ἡ) boulangère, Ar. *Vesp.238, Ran. 858, etc.* (ἄρτος; πωλέω).

ἀρτός, ή, όν, enlevé, porté, Spt. *Num.4,27* (*vb. d'*αἴρω).

ἄρτος, ου (ὁ) pain de froment (*p. opp. à* μᾶζα, Hpc. *Acut.389, etc.* pain d'orge); *dans Hom. d'ord. au plur.* Od.*18,120; rar. au sg. avec sens collectif,* Od.*17,343, postér. au sg.* Hdt. *8,137;* Thc.*1,138.*

ἀρτο·σιτέω-ῶ [ῑ] 1 manger du pain de froment (*p. opp. à* ἀλφιτοσιτέω) Xén. *Cyr. 6, 2, 28* ‖ 2 manger du pain (*p.opp. à* ὀψοφαγέω) Plat.com.(*Bkk. 447*); Hpc. *228, 40; 366, 47* (ἄρτος, σῖτος).

ἀρτοσιτία, ας (ἡ) [σῑ] action de se nourrir de pain, Hpc. *615, 45; 1155* a.

ἀρτο·στροφέω-ῶ, pétrir le pain, Ar. *fr. 587* (ἄ. -στροφος *de* στρέφω).

ἀρτο·τροφία, ας (ἡ) *c.* ἀρτοσιτία, Chrys. *5, 884* (ἄ. -τροφος *de* τρέφω).

Ἀρτούχας, ου (ὁ) Artoukhas, *Perse,* Xén.*Cyr.5,3,38; An.4,3,4.*

ἀρτοφαγέω-ῶ [φᾰ] manger du pain, Hdt. *2,77;* Hpc. *530, 14* (ἀρτοφάγος).

ἀρτο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui mange du pain, Ath. *418* e; *447* c (ἄ. φαγεῖν).

Ἀρτο·φάγος, ου (ὁ) [φᾰ] Artophage, *litt.* Mange-pain, *n. de rat,* Batr. *209* (*v. le préc.*).

ἀρτοφόριον, ου (τὸ) *c. les suiv.* Sext. *Gramm. 234, p. 265.*

ἀρτο·φορίς, ίδος (ἡ) *c. le suiv.* Sext. *Gramm.234,p.265.*

ἀρτο·φόρον, ου (τὸ) corbeille pour porter le pain, Ath. *129* e (ἄ. φέρω).

Ἀρτόχμης (ὁ) Artokhmès, *Perse,* Hdt.*7, 73.*

Ἀρτύβιος, ου (ὁ) Artybios, *Perse,* Hdt. *5,108.*

ἄρτυμα, ατος (τὸ) [ῡ] assaisonnement, Batr. *41;* Soph. (Ath. *67* f); *fig.* Plut. *M. 9* c (ἀρτύω).

ἀρτυματώδης, ης, ες [ῡᾰ] propre à servir d'assaisonnement, Diosc. *3, 36* (ἄρτυμα, -ωδης).

ἀρτύνας, ου (ὁ) [ῡ] *litt.* ordonnateur (*cf.* ἁρμοστής), magistrat d'Argos *et* d'Épidaure, Thc. *5, 47* (ἀρτύνω).

ἄρτυνος, ου (ὁ) *c. le préc.* Plut. *M. 291* d.

Ἀρτύντης (ὁ) Artyntès, *h.* Hdt. *7, 67.*

ἀρτύνω (*impf.* ἤρτυνον, *fut. v. ci-dessous, ao.* ἤρτυνα, *pf. inus.*) [ῡ, *excepté au fut.*] ajuster, *d'où :* 1 disposer, mettre en ordre : σφέας αὐτοὺς ἄ. Il.*12,43 et 86; 13,152,* disposer ses rangs, s'aligner; ἄ. ἔεδνα, Od. *1,277,* ranger des présents de noces ‖ 2 *p. suite,* préparer : ὑσμίνην, Il.*15, 303,* un combat; λόχον, Od.*14,469,* une embuscade; ψεύδεα, Od.*11,366,* des mensonges; τινὶ θάνατον, Od.*24,153,* préparer le meurtre de qqn ‖ *Moy.* (*ao.* ἠρτυνάμην) [ῡ] ajuster pour son usage *ou* qqe ch. à soi : ἐρετμά, Od.*4, 782,* disposer ses rames; *fig.* βουλήν, Il.*2,55,* exposer son avis ‖ ⋙ *Verbe épq.: fut.* ἀρτυνέω, Od.*1,277,etc.; pass. seul. ao. épq.* ἀρτύνθην, Il.*11, 216* (R. Ἀρ, ajuster; *cf.* ἀρτύω).

ἀρτυσί·λαος, *ion.* **ἀρτυσίλεως, ω** (ὁ) [ῡῑ] ministre des sacrifices (*litt.* ordonnateur du peuple) à Délos, *ou p. é. n. pr.* Artysilaos *ou* Artysiléos, Ath.*173* a (ἀρτύω, λαός).

ἄρτυσις, εως (ἡ) [ῡ] 1 assaisonnement, DS.*2,59;* Plut.*M.99* c ‖ 2 mélange de métaux en fusion, Plut.*M. 395* c (ἀρτύω).

Ἀρτυστώνη, ης (ἡ) Artystônè, *femme de Darius, fille d'Hystaspe,* Hdt.*3,88; 7,69.*

ἀρτυτός, ή, όν [ῡ] assaisonné, Diosc.*2,107* (ἀρτύω).

Ἀρτύφιος, ου (ὁ) Artyphios, *h.* Hdt.*7,66.*

ἀρτύω (*impf.* ἤρτυον, *f.* ἀρτύσω, *ao.* ἤρτυσα, *pf.* ἤρτυκα; *pass. ao.* ἠρτύθην, *pf.* ἤρτυμαι)[ῡ *prés.impf.pf.;* ῠ *fut.et ao.*] ajuster, *d'ou:* 1 arranger, disposer, préparer, *en parl. d'un travail manuel,* Il.*18,379; fig.* γάμον, Od.*4,771,* un mariage; *surt. en mauv. part :* δόλον, Od.*11,439;* ἐπιβουλήν, Hdt.*1,12,* machiner une ruse, un complot; τινὶ ὄλεθρον, Od.*16,448,* la perte de qqn ‖ 2 *particul. en parl. d'aliments,* assaisonner, Hpc. *554, 15;* Soph.*fr.601;* Crat. (Ath.*68* a); Anaxipp. (Ath.*404* d); Arstt. *Nic. 3, 13;* οἶνος ἠρτυμένος, Th.*Od.51,* vin parfumé (R. Ἀρ, ajuster; *cf.* ἀρτύνω).

Ἀρτώριος, ου (ὁ) Artorius, *médecin d'Auguste,* Plut.*Brut.41.*

Ἀρυάνδης, ου, *ion.* **εω** (ὁ) Aryandès, *Perse,* Hdt.*4,166.*

ἀρύ·βαλλος *et* **ἀρύ·βαλος, ου** (ὁ) [ᾰῠ] 1 bourse qui s'ouvre et se ferme à l'aide de cordons, Stés. *et* Antiphan. (Poll.*10,152*) ‖ 2 vase de col étroit et de forme analogue à cette bourse, Ar. *Eq.1094;* Ath.*783* f (ἀρύω, βάλλω).

Ἀρύβας, αντος (ὁ) [ᾰῠ] Arybas, *h.* Od.*15,426.*

Ἀρύββας, ου (ὁ) Arybbas, *roi d'Épire,* Dém. *13, 5* (*var.* Ἀρύμβας); Plut.*Alex.2, Pyrrh.1.*

Ἀρύηνις, ιος, *acc.* **ιν** (ἡ) Aryènis, *f.* Hdt.*1,74.*

Ἀρύμβας, *v.* Ἀρύββας.

ἀρυσάνη, ης (ὁ) [ᾰῠᾰ] tasse, vase pour puiser, Tim. (Ath.*445* e) (ἀρύω).

ἀρύσσω [ᾰ] *ion. c.* ἀρύω, Hdt.*6,119.*

Ἀρύστας (ὁ) Arystas, *Arcadien,* Xén.*An.7,3.23 et 24.*

ἀρυστήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] *c.* ἀρυτήρ, Hdt.*2,168;* Sim.(Ath.*424* c).

ἀριστικός, ή, όν [ᾰ] propre à puiser (de l'eau) El.*N.A.17,37.*

ἄρυστις, ιδος (ἡ) [ᾰ] *c.* ἀρυτήρ, Soph.*fr.703*

ἀρύστιχος, ου (ὁ) [ᾰ] petit vase pour puiser, Ar.*Vesp. 855;* Phryn. (Ath.*424* c) (ἀρύω).

ἀρυστρίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] cuiller, Anth. *6,306* (ἀρυστήρ).

ἀρύταινα, ης (ἡ) [ᾰῠ] sorte d'aiguière, Ar. *Eq.1092;* Th. *Char. 9* (ἀρύω).

ἀρυταινο·ειδής, ής, ές [ᾰῠ] en forme d'aiguière, Gal.*3,556* (ἀρύταινα, εἶδος).

ἀρυτήμενοι, *v.* ἀρητύω.

ἀρυτήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰῠ] sorte de cuiller; *particul.* mesure pour les liquides, Diosc.*2,84* (ἀρύω).

ἀρυτήσιμος, ος, ον [ᾰῠῑ] qu'on peut puiser, potable, Anth. *9, 575* (ἀρύω).

ἀρύτω (*seul. prés.*) [ᾰῠ] *att. c. le suiv.* Plat.*Phædr.253* a ‖ *moy.* (*seul. prés.*) Plat.*Ion 534* a, *etc.*

ἀρύω (*f.* ύσω, *ao.* ἤρυσα, *pf:* ἤρυκα) [ᾰ] (*moins att. au prés. que* ἀρύτω) puiser : ἀπό τινος, Xén. *Cyr. 1, 3, 9,* puiser qqe ch. dans un vase, à une source, *etc.; abs.* Hés.*Sc.301, fig.* ἐκ Διός, Plat.*Phædr.253* a (*sous la forme* ἀρύτω) tirer son inspiration de Zeus ‖ *Moy.* 1 puiser pour soi : ἀπό τινος, Hés.*O.548;* Xén.*Cyr.1,2,8;* ἔκ τινος, Plat.*Ion 534* a; τινος, Hdt.*8,137,* à qqe ch. (à l'eau d'une source, d'un fleuve, *etc.*) *fig.* ἀ. πλοῦτον, Plut.

Cæs. 29, puiser au trésor || 2 *intr.* émerger : Ὠκεανοῦ, Arat. *746*, de l'Océan, *en parl. des étoiles* || ⋙ *Ao. pass. seul. en compos.* -ηρύθην (*part.* ἀπαρυθείς, Com. *fr. 3,405*). *Moy. impf. poét.* ἀρυόμην, Nonn. *12,360,42, 93* (*cf.* ἀρύτω)

ἀρχαγγελικός, ή, όν, d'archange, Clém. *1004* (ἀρχάγγελος).

ἀρχ·άγγελος, ου (ὁ) archange, Spt. *Dan. 10,13; 12,1, etc.* (ἀρχι-, ἄ.).

ἀρχαγέτας, *v.* ἀρχηγέτης.

Ἀρχαγετας, *v.* Ἀρχηγέτης.

Ἀρχ·αγόρας (ὁ) Arkhagoras, *h.* Xén. *An. 4,2,13 et 17* (ἀρχι-, ἀγορά).

ἀρχαγός, *v.* ἀρχηγός.

ἀρχᾶθεν, *v.* ἀρχῆθεν.

ἀρχαιέστερος, ἀρχαιέστατος, *v.* ἀρχαῖος.

ἀρχαΐζω (*seul. prés.*) 1 imiter les anciens, se donner l'air d'un ancien, DH. *Rhet. 10,5;* Plut. *M. 558* a || 2 placer parmi les anciens, représenter comme ancien, Clém. *43* (ἀρχαῖος).

ἀρχαϊκός, ή, όν [χᾰϊ] antique, archaïque, suranné, Ar. *Nub. 821;* Antiphan. (Ath. *143* a); DS. *1,86* || *Cp.* -ώτερος, Str. *19;* Plut. *M. 238* c (ἀρχαῖος).

ἀρχαϊκῶς [χᾰϊ] *adv.* à la manière antique, à l'ancienne mode, Arstt. *Metaph. 13,2,5;* DS. *13,83;* Plut. *M. 1135* b.

ἀρχαιογονία, ας (ἡ) origine antique, Rhét. (*W. 2,139,25, etc.*).

ἀρχαιό·γονος, ος, ον : 1 d'une antique origine, Soph. *Ant. 981* || 2 originaire, primitif, Arstt. *Mund. 6,21* || *Cp.* -ώτερος, Nicéph. (*W. 1,485*) (ἀρχαῖος, γίγνομαι).

ἀρχαιο·ειδής, ής, ές, à l'air antique, D. Ph. *245* (ἀ. εἶδος).

ἀρχαιολογέω-ῶ (*ao.* ἠρχαιολόγησα) 1 dire des vieilleries, des choses rebattues, Thc. *7,69* || 2 s'occuper de l'antiquité, Jos. *B. J. Proœm. 6* || 3 traiter un sujet à la façon antique, DH. *1, 74* || 4 discourir en vieux langage, Luc. *Lex. 15*.

ἀρχαιολογία, ας (ἡ) légende *ou* histoire de l'antiquité, Plat. *Hipp. ma. 285* d; DS. *2,46, etc.*

ἀρχαιολογικός, ή, όν, habile dans la science de l'antiquité, Str. *452* (*au cp.* -ώτερος) (*ἀρχαιολόγος, *d'* ἀρχαῖος, λέγω).

ἀρχαιο·μελη·σιδωνο·φρυνιχ·ήρατος, ος, ον [ῡῐᾰ] *composé comique dout.* aimable comme un vieux chant des Sidonniennes de Phrynikhos, Ar. *Vesp. 220* (ἀρχαῖος, μέλος, Σιδών, Φρύνιχος, ἐρατός).

ἀρχαῖον, ου (τὸ) *v.* ἀρχαῖος.

ἀρχαιό·νομος, ος, ον, conforme à l'usage antique, Anon. (Suid. *v°* αἵρεσις) (ἀρχαῖος, νόμος).

ἀρχαιο·πινής, ής, ές [ῐ] qui a une patine *ou* un vernis d'antiquité, DH. *Dem. 38* (ἀ. πίνος).

ἀρχαιό·πλουτος, ος, ον, d'une antique opulence, Eschl. *Ag. 1043;* Soph. *El. 1395;* Lys. *156,16* (ἀ. πλοῦτος).

ἀρχαιο·πρεπής, ής, ές : 1 vénérable par son antiquité, Eschl. *Pr. 409* || 2 antique, *en gén.* Plat. *Soph. 229* e || *Sup.* -έστατος, DH. *Comp. c. 23* (ἀ. πρέπω).

ἀρχαῖος, α, ον : A *adj.* I primitif, originaire, *d'où :* 1 antique, ancien, *en parl. de pers. et de choses*, Hdt. *5,88;* Att.; παλαιὸς καὶ ἀρχαῖος, de la plus haute antiquité, *litt.* ancien et primitif (*cf. lat.* priscus et vetustus, prisci et antiquus) Lys. *107,40;* Dém. *597,18* || 2 plus âgé, *p. opp.* a plus jeune : Κῦρος ὁ ἀ. Xén. *An. 1,9,1*, Cyrus l'ancien || II *p. suite :* 1 *avec idée de respect*, antique, vénérable, *surt. en parl. des dieux*, Pd. (Clém. *732*) ; Eschl. *Eum. 728, ou de la religion*, Eur. *Hec. 609* || 2 suranné, Eschl. *Pr. 317;* Ar. *Nub. 984;* Dém. *597,18; joint à* σαπρός, Ar. *Pl. 320; à* λίαν πρεσβυτικός, Plut. *Fab. 25; à* ἀλάζων *et* Κρονικός, Luc. *Rh. pr. 10* || 3 simple, naïf, Ar. *Nub. 915, etc.;* Plat. *Euthyd. 295* c || B *subst.* τὸ ἀρχαῖον : 1 fond d'argent, capital, Xén. *Vect. 3,2; surt. au plur.* τὰ ἀρχαῖα, Ar. *Nub. 1155;* Dém. *914 fin, m. sign.* || 2 l'antiquité, *d'où adv.* τὸ ἀρχαῖον, Att.; *par crase* τἀρχαῖον. Eschl. *Suppl. 325; ion.* τὠρχαῖον, Hdt. *1,56, etc.* à l'origine, anciennement; ἀπὸ τοῦ ἀρχαίου, Hdt. *4,117;* Thc. *2,15;* de toute antiquité || 3 *au plur.* τὰ ἀρχαῖα, DH. les archives (d'un Etat) || *Cp.* -ότερος, Ar. *Av. 469;* Thc. *2,15;* Plat. *Euthyd. 295* e, *Conv. 195* b, *etc. Cp. irrég.* ἀρχαιέστερος, Pd. (*Bkk. 80*). *Sup.* -ότατος, Hdt. *1,105, etc.;* Plat. *Crat. 418* b, *Rsp. 574* c, *etc.* (ἀρχή).

ἀρχαιότης, ητος (ἡ) 1 antiquité, Plat. *Leg. 657* b || 2 *p. suite*, simplicité, naïveté, Alciphr. *3,64* (ἀρχαῖος).

ἀρχαιοτροπία, ας (ἡ) simplicité des mœurs antiques, Plut. *Phoc. 3* (ἀρχαιότροπος).

ἀρχαιό·τροπος, ος, ον : 1 conforme aux mœurs antiques, *d'où* arriéré, Thc. *1,71* || 2 de mœurs antiques, DC. *59,29* (ἀρχαῖος, τρόπος).

ἀρχαιρεσία, ας (ἡ) élection des magistrats, Hdt. *6,58; au plur.* Xén. *Mem. 3,4,1;* Plat. *Leg. 652* c; *à Rome*, les comices, Pol. *3,106,1; 4,37,2, etc.* (ἀρχή, αἱρέω).

ἀρχαιρέσια, ων (τὰ) assemblée pour l'élection des magistrats, Pol. *4,67,1;* DH. *6,89;* Plut. *Cam. 42, etc.* (*v. le préc.*).

ἀρχαιρεσιάζω : 1 tenir une assemblée pour l'élection des magistrats, Is. (Poll. *8, 82*); Plut. *Cam. 9, etc.; d'où* élire un magistrat dans une assemblée, DH. *2,14;* Plut. *Cam. 42* || 2 briguer les suffrages dans une élection, Pol. *26,10,6;* Plut. *Galb. 23* (ἀρχαιρέσια).

ἀρχαϊσμός, οῦ (ὁ) imitation des anciens, DH. *Comp. 22* (ἀρχαΐζω).

ἀρχαίως, *adv.* à la manière antique, Plat. *Phædr. 267* b; Eschn. *26,12*.

Ἄρχ·ανδρος, ου (ὁ) Arkhandros, *h.* Hdt. *2,98* (ἄρχω, ἀνήρ).

Ἀρχάνδρου πόλις (ἡ) la ville d'Arkhandros, *dans la basse Egypte*, Hdt. *2,98*.

Ἀρχεάδης, ου (ὁ) Arkhéadès, *h.* Anth. *12,153*.

Ἀρχέ·ανασσα (ἡ) Arkhéanassa, *f.* Anth. *7,217* (ἄρχω, ἄ.).

Ἀρχεβιάδης, ου (ὁ) Arkhébiadès, *h.* Dém. *1236,15, etc.;* And. *3,3, etc.* (*patr. du suiv.*).

Ἀρχέ·βιος, ου (ὁ) Arkhébios, *h.* Dém. *475,3, etc.* (ἄρχω, βίος).

Ἀρχεβούλειον μέτρον (τὸ) le mètre d'Arkhéboulos (Archébule) (quatre anapestes et un amphibraque) Diom. *514,1* (*v. le suiv.*).

Ἀρχέ·βουλος, ου (ὁ) Arkhéboulos (Archébule) *h.* Ath. *502* d, *etc.* (ἄρχω, βουλή).

ἀρχέ·γονος, ος, ον : 1 primitif, originaire, Arstt. *Plant. 1,3,14;* Nonn. *6,61, etc.* || 2 qui est le premier auteur, l'origine *ou* la cause de, *gén.* Damox. (Ath. *102* a) ; DS. *1,88* || *Cp.* -ώτερος, Thém. *162* a (ἄρχω, γίγνομαι).

Ἀρχε·δάμας, αντος (ὁ) [δᾰ] Arkhédamas, *Athénien*, Dém. *927,15* (ἄρχω, δαμάω).

Ἀρχέ·δημος, ου (ὁ) Arkhédèmos, *h.* Xén. *Hell. 1,7,2;* Ar. *Ran. 417, 588, etc.* || ⋙ *Dor.* Ἀρχέδαμος [δᾱ] Pol. *18,4,5;* Plut. *M. 605* b, *etc.* (ἄρχω, δῆμος).

Ἀρχε·δίκη, ης (ἡ) [ῐ] Arkhédikè, *f.* Plut. *M. 492* b (ἄρχω, δίκη).

ἀρχε·δίκης, ου (ὁ) [ῐ] premier possesseur, possesseur légitime, Pd. *P. 4,9* (ἄρχω, δίκη).

Ἀρχέ·δικος, ου (ὁ) [ῐ] Arkhédikos, *poète de la nouvelle comédie* (ἄρχω, δίκη; *cf.* Δικαιαρχός).

ἀρχέζωστις (ἡ) sorte de vigne blanche, Diosc. *4,84*.

ἀρχεθέωρος, *v.* ἀρχιθέωρος.

ἀρχεῖον, ου (τὸ) 1 résidence des principaux magistrats, Hdt. *4,62;* Xén. *Cyr. 1,2,3, etc.; en parl. d'un camp romain*, quartier du général, Plut. *Galb. 12* || 2 corps *ou* assemblée de magistrats, Arstt. *Pol. 4,14; d'où* magistrature, Plut. *M. 218* c || 3 *plur.* τὰ ἀρχεῖα, archives, DH. *2,26* || ⋙ *Ion.* ἀρχήϊον, Hdt. *4,62* (*p.* *ἀρχεῖϜον, *cf. lat.* archivum, *de* ἀρχή).

ἀρχέ·κακος, ος, ον [κᾰ] principe de mal, source de mal, Il. *5,63*, Plut. *M. 861* a, *etc.* (ἄρχω, κακός).

Ἀρχέλαοι, ων (οἱ) *litt.* les Chefs du peuple, *tribu de Sicyone*, Hdt. *5, 68* (*v. le suiv.*).

ἀρχέ·λαος, ος, ον [λᾱ] qui commande au peuple, chef du peuple, Eschl. *Pers. 297* (*Weil*, ἀρχελείων, *poét. c.* ἀρχέλεων, *att. c.* ἀρχελάων) (ἄρχω, λαός).

Ἀρχέ·λαος, ου (ὁ) [λᾱ] Arkhélaos (Archélaüs) *h.* Thc. *2,100;* Plat. *Gorg. 470* d, *etc.* || ⋙ *Dor.* Ἀρχέλας, Ar. *Eq. 164. Ion.* Ἀρχέλεως, *voc.* -εως, Anth. *10,17* (*v. le préc.*).

ἀρχελείων, *v.* ἀρχέλαος.

Ἀρχελίδης λόφος (ὁ) la colline Arkhélidès, *près d'Haliarte*, Plut. *M. 408* a.

Ἀρχέ·λοχος, ου (ὁ) Arkhélokhos, *h.* Il. *2,823, etc.* (ἄρχω, λόχος).

Ἀρχέ·μαχος, ου (ὁ) [μᾰ] Arkhémakhos, *h.* Plut. *Is. et Os. 27* (ἄρχω, μάχη).

Ἀρχέ·μορος, ου (ὁ) Arkhémoros, *h.* Luc. *Salt. 44* (ἄρχω, μόρος).

Ἀρχε·ναύτης, ου, *ion.* εω (ὁ) Arkhénautès, *h.* Anth. *13,26*.

Ἀρχέ·νεως, ω (ὁ) Arkhénéôs, *h.* Dém. *861,25, etc.* (ἄρχω, νεώς).

Ἀρχενομίδης (ὁ) Arkhénomidès, *h.* Dém. *927,15; 935,1* (*patr. du suiv.*).

Ἀρχέ·νομος, ου (ὁ) Arkhénomos, *Athénien*, Ar. *Ran. 1507* (ἄρχω, νόμος).

ἀρχέ·πλουτος, ος, ον, maître absolu de sa fortune, Soph. *El. 72* (ἄρχω, πλοῦτος).

ἀρχέ·πολις, ις, ι, *acc.* ιν, qui gouverne la ville, Pd. *P. 9,9* (ἄρχω, πόλις).

᾿Αρχέ·πολις, ιδος (ὁ) Arkhépolis, *Athénien*, Plat. *Crat.* 394c; Dém. 1253,7 (*v. le préc.*).

᾿Αρχε·πτόλεμος, ου (ὁ) Arkhéptolémos, *h.* Il. 8, 128, 312; Ar. *Eq.* 794 (ἄρχω, πτόλεμος).

᾿Αρχέ·πτολις, εως (ὁ) Arkhéptolis, *h.* Plut. *Them.* 32 (ἄρχω, πτόλις; *cf.* ᾿Αρχέπολις).

ἀρχεσί·μολπος, ος, ον [ῐ] qui commence le chant, Stés. (Ath. 180e) (ἄρχω, μολπή).

ἀρχ·έσπερος, ος, ον, *c.* ἀκρέσπερος, Ath. 353b.

ἀρχέστατος, η, ον, le plus ancien, Eschl. *fr.* 186 (*sup. d'*ἀρχή; *sel. Lobeck* ἀρχέστρατος, chef de l'armée, *c. à d.* du peuple, *de* ἄρχω, στρατός).

᾿Αρχεστράτη, ης (ἡ) [ᾰτ] Arkhestratè, *n. de f.*, *titre d'une comédie d'Antiphane* (*fém. d'* ᾿Αρχέστρατος).

᾿Αρχεστρατίδης, ου, *ion.* εω (ὁ) [ᾰτ] Arkhestratidès, *h.* Hdt. 9, 90; Lys. 139,37, *etc.* (*patr. d'* ᾿Αρχέστρατος).

ἀρχέ·στρατος, ου (ὁ) *v.* ἀρχέστατος.

᾿Αρχέ·στρατος, ου (ὁ) [ᾰτ] Arkhestratos : **1** *général athénien*, Thc. 1, 57; Xén. *Hell.* 1, 5, 16, *etc.* || **2** *poète sicilien*, Ath. 101b, *etc.* || **3** *autres*, Pd. *O.* 10, 11, *etc.* (ἄρχω, στρατός).

ἀρχέτας, α (ὁ) **1** commandant, chef, Eur. *El.* 1149 || **2** *adj.* de chef, de roi, royal, Eur. *Her.* 753 (ἄρχω).

᾿Αρχέ·τιμος, ου (ὁ) [ῐ] Arkhétimos, *h.* Thc. 1, 29, *etc.* (ἄρχω, τιμή).

᾿Αρχετίων, ωνος (ὁ) Arkhétiôn, *h.* Dém. 558,21 (ἀρχέτας).

ἀρχέ·τυπος, ος ον [ῠ] qui est le modèle, type primitif d'une chose, Luc. *Im.* 10; Phil. 1,5, *etc.* τὸ ἀρχέτυπον, modèle primitif, original d'une chose, *p. opp. à* τὸ ἀπόγραφον, DH. *Is. c.* 11; *cf.* Cic. *Att.* 12, 5; 16, 3, Plut. *M.* 890b, *etc.*; Luc. *Pr.* 3; *particul.* portrait original, A. Pl. 151 || *Cp.* -ώτερος, Plot. 6, 8, *p.* 749c (ἄρχω, τύπος).

ἀρχεύω, commander à, régner sur, *dat.* Il. 5, 200; *gén.* A.Rh. 1,347 (ἀρχή).

᾿Αρχε·φῶν, ῶντος (ὁ) Arkhéphôn, DH. *Din.* 12; Mach. (Ath. 244b) *etc.* (ἀ. φάω).

ἀρχέ·χορος, ος, ον, qui conduit le chœur, Eur. *Tr.* 151; Anth. *App.* 221 (ἄρχω, χορός).

ἀρχή, ῆς (ἡ) ce qui est en avant, *d'où* : **A** commencement, *d'où* : **I** principe, origine : ἀρχὴ νείκεος, Il. 22, 116; ἀρχὴ φόνου, Od. 21, 4, origine d'une querelle, d'un meurtre; ἀρχὴν ποιεῖσθαι, Thc. 1, 128; Isocr. 257c; ἀρχὴν λαμβάνειν, Eschn. 2,28; Pol. 1, 12, 9, *etc.*; ἀρχὴν ἄρχεσθαι, Plat. *Tim.* 36e, commencer; ἀρχὴν βάλλεσθαι, Plat. *Ep.* 326e; ἀρχὴν ὑποθέσθαι, Dém. 29, 4, jeter les fondements (d'un discours, d'une entreprise, *etc.*); *souv. avec une prép. au sens adv.* : ἐξ ἀρχῆς, Od. 1, 188, *etc.*; Pd. *O.* 7, 20, *etc.*; Att.; τὸ ἐξ ἀρχῆς, Xén. *Cyn.* 12, 6; ἀπ' ἀρχῆς, Hdt. 2, 104; Pd. *P.* 8, 26, depuis l'origine, dès le principe; εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς, Plat. *Leg.* 653b, tout de suite, au commencement, tout d'abord; *adv.* τὴν ἀρχήν, Plat. *Conv.* 190e; τὰς ἀρχάς, Pol. 2, 25, *etc.*; κατ' ἀρχάς, Plat. *Prot.* 322a; τὸ κατ' ἀρχάς, Plat. *Leg.* 798a, à l'origine, dès le principe, d'abord, avant tout, *d'où* absolument; *avec une nég.* ἀρχὴν οὐ, Soph. *Ant.* 92; *Ph.* 1239; ἀρχὴν μηδέ, Hdt. 3,39; οὐ τὴν ἀρχήν, Hdt. 4, 25; τὴν ἀρχὴν μή, Dém. 651,23, *etc.* absolument pas, pas du tout; *rar. sans nég.* ἐόντες ἀρχὴν ἑπτά, Hdt. 8, 132, étant sept en tout || **II** point de départ, *d'où* : **1** bout, extrémité (d'une chose) Hdt. 4, 60; Hpc. 346, 25; ἀρχαὶ πεισμάτων, Eur. *Hipp.* 762, extrémité, bout d'un cordage; *cf.* DS. 1,97, *etc.* || **2** point de départ d'un embranchement, *d'où* embranchement (d'une rivière) Spt. *Gen.* 2, 10 || **3** *fig.* principe, fondement, Soph. *O.R.* 121; πράξεων ἀρχαὶ καὶ ὑποθέσεις, Dém. 21, 7, principes et fondements des actions || **III** *p. ext.* extrémité finale, *d'où* terme, total, récapitulation (*cf.* κεφάλαιον) Spt. *Num.* 1, 2 || **B** commandement, pouvoir, autorité : τινος, autorité exercée par qqn, Pd. *O.* 2, 60; Hdt. 1, 6, *etc.*; *ou* sur qqn *ou* qqe ch. Att. (Soph. *O.R.* 737; Thc. 3, 90; Xén. *Ath.* 2, 16, *etc.*); *p. suite* : **1** charge, magistrature : ἀρχὴν ἄρχειν, Plat. *Conv.* 183a, exercer une magistrature, une charge; ἐν ἀρχῇ εἶναι, Plat. Xén. *Cyr.* 8, 2, 15, *ou* μένειν, Xén. *Ag.* 1, 37, être *ou* rester en charge; εἰς ἀρχὴν καθίστασθαι, Thc. 8, 70 *ou* ἀρχὴν εἰσιέναι, Dém. 1369, 19, *etc.* être institué dans une charge, entrer en charge; ἀρχὴν λαχεῖν, Dém. 1306, 14, obtenir une charge; αἱ ἀρχαί, Thc. 5, 47, les autorités, les magistrats; *t. eccl.* les puissances célestes, NT. *Rom.* 8, 38; *Eph.* 3, 10, *etc.*; *en parl. des démons*, NT. *Eph.* 6, 12, *etc.*; ἡ ἀρχή, *au sens collect.* le gouvernement, Dém. 1145, 26; Ant. 135, 8; *postér. au sg.* un chef, Spt. *Ex.* 6, 25 || **2** ce qui est soumis à une autorité, *d'où* empire, royaume, pays gouverné, Hdt. 1, 91; Thc. 1, 128, *etc.*; *postér.* division d'une armée, compagnie, Spt. 1 *Reg.* 13, 7; 1 *Macc.* 5, 33, *etc.* || ⋙ *Dor.* ἀρχά, Pd. *P.* 8, 26, *etc.* (ἄρχω).

ἀρχη·γενής, ής, ές, qui est la première cause de, *gén.* Eschl. *Ag.* 1628 (ἀρχή, γίγνομαι).

ἀρχηγετεύω, commander à, *gén.* Hdt. 2, 123 (ἀρχηγέτης).

ἀρχηγετέω-ῶ, commencer : ἀπό τινος, Soph. *El.* 83, par qqe ch. (ἀρχηγέτης).

ἀρχ·ηγέτης, ου (ὁ) **1** chef d'une race *ou* d'une famille, fondateur d'une ville, Pd. *O.* 7, 78, *etc.*; Hdt. 9, 86; Thc. 6, 3, *etc.*; *à Athènes*, les dix héros éponymes (*v.* ἐπώνυμος) Ar. *fr.* 186; Dém. 1072, 25; *à Sparte*, *en parl. des rois*, Plut. *Lyc.* 6; *fig.* cause première, auteur de, Eur. *El.* 891 || **2** chef, roi, Eschl. *Sept.* 999, *etc.*; Soph. *O.R.* 751, *etc.* || ⋙ *Dor.* ἀρχαγέτας [χᾱ] Pd. *l.c.*; Paus. 10, 32, 12 (ἀρχή, ἡγέομαι).

᾿Αρχ·ηγέτης, ου (ὁ) Arkhègètès : **1** *ép. d'Apollon*, Pd. *P.* 5, 80; Thc. 6, 3 || **2** *surn. d'un roi de Sparte*, Plut. *Lyc.* 6 || ⋙ *Dor.* ᾿Αρχαγέτας, Pd. *l.c.* (*cf. le préc.*).

ἀρχ·ηγέτις, ιδος (ἡ) *fém. c.* ἀρχηγέτης, Lyc. 1350; Pol. 5, 58, 4 || ⋙ *Dat.* ἀρχηγέτι, Ar. *Lys.* 644.

ἀρχηγικός, ή, όν, qui peut être *ou* qui est la cause première de, Procl. *Inst. theol.* 70, *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Nyss. 2, 66b (ἀρχηγός).

ἀρχ·ηγός, ός, όν : **I** *adj.* **1** qui est la cause première de, auteur de, Eur. *Hipp.* 881, *etc.*; τὸ ἀρχηγόν, Plat. *Crat.* 401d, cause première, principe || **2** *p. suite*, principal : δύο φλέβες ἀρχηγοί, Arstt. *P.A.* 3, 4, 22, les deux veines principales || **II** *subst.* ὁ ἀ. : **1** cause première, auteur de, fondateur (d'une race, d'une cité, *etc.*) T.Locr. 96c; Isocr. 32c; Plat. *Tim.* 21e, *etc.*; *d'où* héros tutélaire, protecteur, Soph. *O.C.* 60 || **2** chef, roi, Eschl. *Ag.* 259; *particul.* chef militaire, Sim. (Thc. 1, 132), *d'où adj.* τιμαὶ ἀρχηγοί, Eur. *Tr.* 196, honneurs royaux || **3** initiateur, créateur, inventeur, Phil. byz. 58 || ⋙ *Dor.* ἀρχαγός [χᾱ] Eur. *Hipp.* 152, *etc.*; Thcr. 22, 110 (ἀρχή, ἄγω).

ἀρχῆθεν, *adv.* dès l'origine, primitivement, Hdt. 1, 131, *etc.*; Eschl. *fr.* 427; Soph. *fr.* 132; *p. suite*, en principe, *d'où* absolument, Hdt. 5, 18 || ⋙ *Inus. en prose att. où l'on dit de préfér.* ἐξ ἀρχῆς. *Dor.* ἀρχᾶθεν, Pd. *O.* 9, 59; *I.* 3, 25 (ἀρχή, -θεν).

ἀρχήϊον, *v.* ἀρχεῖον.

᾿Αρχιάδης, ου (ὁ) Arkhiadès, *h.* Dém. 1081, 2, *etc.* (*patr. d'* ᾿Αρχίας).

᾿Αρχι·άναξ, ακτος (ὁ) [ᾰν] Arkhianax, *h.* Anth. 7, 170 (ἄρχω, ἄναξ).

᾿Αρχίας, ου (ὁ) Arkhias (Archias) **1** *fondateur de Syracuse*, Thc. 6, 33, *etc.* || **2** *Spartiate*, Hdt. 3, 55 || **3** *polémarque thébain*, Xén. *Hell.* 5, 4, 2, *etc.* || **4** *poète*, Anth. 13, 858, *etc.* || **5** *Athénien*, DH. *Din.* 11, *etc.* || **6** *hiérophante*, Dém. 59, 116 *B.-Sauppe*; Plut. *Pel.* 10, *etc.* || **7** *autres*, Thc. 4, 25; Luc. *Dem. enc.* 29; Anth. *App.* 372; Arr. *An.* 7, 20, 7, *etc.* || ⋙ *Voc.* ᾿Αρχία, Plut. *Dem.* 29. *Ion.* ᾿Αρχίης, ίεω, ίῃ, Hdt. 3, 55; Arr. *Ind.* 27, 28, 34. ᾿Αρχίας *dissyll.* Thcr. 28, 17.

ἀρχ·ίατρος, ου, *sel.* Arcad. (*p.* 86, 19) ἀρχιατρός, οῦ (ὁ) grand médecin, Orig. || ⋙ *Ion.* ἀρχίητρος, Arét. *Cur. m. ac.* 2, 5 (ἄρχω, ἰατρός).

᾿Αρχιβιάδης, *voc.* -η (ὁ) Arkhibiadès, *h.* Plut. *Phoc.* 10 (*patr. du suiv.*).

᾿Αρχί·βιος, ου (ὁ) [χῐ] Arkhibios, *h.* Luc. *Gall.* 10, *etc.* (ἄρχω, βίος).

ἀρχι·βουκόλος, ου (ὁ) chef des bouviers, *ou, en gén.*, des pâtres, Sch.-Il. 1, 39 (ἀ. βουκόλος).

ἀρχί·βουλος, ου (ὁ) chef du conseil, Suid. (ἀ. βουλή).

ἀρχι·γένεθλος, ος, ον [ῐ] *c.* ἀρχέγονος, Orph. *H.* 13 (ἄρχω, γένεθλον).

ἀρχι·γόης, ητος (ὁ) [ῐ] maître-charlatan, chef des imposteurs, Naz. *Arc.* 6, 79.

ἀρχι·γραμματεύς, έως (ὁ) [ῐμᾰ] greffier-chef, Pol. 5, 54, 12; Plut. *Eum.* 1 (ἀ. γρ.).

᾿Αρχιδαμία, ας (ἡ) [ῐδᾱ] Arkhidamia, *f.* Plut. *Pyrrh.* 27, *etc.* (*v. les suiv.*).

᾿Αρχιδαμίδας, ου (ὁ) [ῐδᾰ] Arkhidamidas, *h.* Plut. *Lyc.* 20, *etc.* (*patr. d'* ᾿Αρχίδαμος).

᾿Αρχιδάμιος *ou* **᾿Αρχιδάμειος πόλεμος** (ὁ) la guerre d'Arkhida-

mos, *nom donné à la première période de la guerre du Péloponnèse,* Lys. (Harp. *v°* Ἀρχιδάμειος) (*v. le suiv.*).

Ἀρχί·δαμος, ου (ὁ) [ῐᾱ] Arkhidamos, *roi de Lacédémone,* Thc.*1,79, etc.* || ⋙ *Ion. et att.* Ἀρχίδημος, Hdt.*6,71; 8,131* (ἄρχω, δᾶμος *dor. c.* δῆμος).

ἀρχι·δεσμοφύλαξ, ακος (ὁ) [ῠᾰ] geôlier-chef, Spt.*Gen.39,21.*

ἀρχι·δεσμώτης, ου (ὁ) [ῐ] *c. le préc.* Spt.*Gen.40,4.*

Ἀρχίδημος, *v.* Ἀρχίδαμος.

ἀρχι·δικαστής, οῦ (ὁ) [ῐδῐ] chef de la justice, *à Alexandrie,* Str.*353;* DS.*1,75;* Plut.*M.355* a.

Ἀρχι·δίκη, ης (ἡ) [ῐῐ] Arkhidikè, *f.* Hdt.*2,135;* Dém.*1083,6.*

ἀρχίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] **1** charge subalterne, Ar.*Av.1107;* Dém.*314,7* || **2** petit commencement, Philol. (Stob. *Ecl.1,420*) (*dim. d'*ἀρχή).

ἀρχι·επίσκοπος, ου (ὁ) archevêque, Eccl.

ἀρχιεράομαι-ῶμαι, être grand-prêtre, *en parl. du grand-prêtre des Juifs,* Jos.*A.J.17,9,1; B.J.1,13,9* (ἀρχιερεύς).

ἀρχ·ιερατεύω, être grand-prêtre, *en parl. du grand-prêtre des Juifs,* Spt.*1 Macc.14,47;* Jos.*A.J.12,9,7; 20,9,1.*

ἀρχιερατικός, ή, όν : 1 de grand-prêtre, pontifical, *en parl. du grand-prêtre des Juifs,* NT.*Ap.4,6;* Jos.*A.J.15,3,1* || **2** épiscopal, Syn.*1412* b (ἀρχιεράομαι).

ἀρχιερεία, ας (ἡ) grande-prêtresse (des Vestales), *à Rome,* DC.*79,9* (ἀρχιερεύς).

ἀρχ·ιερεύς, έως (ὁ) **1** grand-prêtre, Plat.*Leg.947* a; *à Rome, le Pontifex maximus,* Pol.*23,1;* Plut.*Num.9* || **2** *t. eccl.* évêque, Naz.Nyss. *etc.*

ἀρχιερεύω (*ao. moy. 3 sg.* ἠρχιερεύσατο) *c.* ἀρχιερατεύω, Gal.*13,600.*

ἀρχιερεως, ω (ὁ) *ion. c.* ἀρχιερεύς, Hdt.*2,37.*

ἀρχιερωσυνη, ης (ἡ) grande-prêtrise, dignité de grand-prêtre, Plut.*Pomp.67;* Spt.*1 Macc.7,21.*

ἀρχ·εταῖρος, ου (ὁ) compagnon-chef, Spt.*2 Reg.16,16, etc.* (ἄρχω, ἑταῖρος)

ἀρχι·ευνοῦχος, ου (ὁ) chef des eunuques, Spt.*Dan.1,3;* Hld.*8,3.*

ἀρχι·ζώγραφος, ου (ὁ) [ᾰφ] maître-peintre, Eust.*Op.307,23.*

Ἀρχίης, *v.* Ἀρχίας.

ἀρχίητρος, *v.* ἀρχίατρος.

ἀρχι·θάλασσος, ος, ον [ῐθᾰ] maître de la mer (Poseidôn) Anth.*6,38* (ἄρχω, θάλασσα).

ἀρχι·θεράπων, οντος (ὁ) [ρᾰ] chef des serviteurs, Eust.*Op.291,49.*

ἀρχιθεωρεω-ῶ [ῐ] être chef des théores, Dém.*552,4* (ἀρχιθέωρος).

ἀρχιθεώρησις, εως (ἡ) [χῐ] *c. le suiv.* Is. (Poll. *8, 82*) (ἀρχιθεωρέω).

ἀρχιθεωρία, ας (ἡ) [χῐ] fonction du chef des théores, Lys.*162,5* (ἀρχιθέωρος).

ἀρχι·θέωρος, ου (ὁ) [ῐ] chef des théores, And. *17, 19;* Arstt. *Nic. 4,2,2* || ⋙ *Inscr. att.* ἀρχεθέωρος, CIA. *2,814,* a, *33* (*374 av. J.-C.*), *etc.*

ἀρχι·θιασίτης, ου (ὁ) [ᾰσ] chef d'un thiase, CI.*2271,4* (ἀ. θίασος).

ἀρχι·θύτης, ου (ὁ) [ῡ] chef des sacrificateurs, CI.*8756,8761.*

ἀρχι·κεραυνος, ος, ον [ῐ] qui commande à la foudre, Cléanth. *H. Jov. 31;* Orph. *fr.6,9* (*var.* ἀργικ-).

Ἀρχι·κλῆς, εους (ὁ) Arkhiklès, *h.* Anth.*6,90* (ἄρχω, κλέος).

ἀρχι·κλὼψ, ωπος (ὁ) chef de voleurs, Plut.*Arat.6* (*cf.* ἀρχιφώρ *et* ἀρχιληστής).

ἀρχικός, ή, όν : I (ἀρχή, autorité) **1** qui concerne l'autorité *ou* le chef : ἀ. πυθμήν, Eschl. *Ch.260,* souche royale; ἀ. γένος, Thc.*2,80;* Plat.*Rsp.444* b, race royale || **2** propre à commander, *gén.* Xén.*Mem.1,1,16;* Plat.*Prot.352* b; τὸ ἀρχικόν, DH.*5,7* ; τὰ ἀρχικά, Phil. l'art de commander || **3** *p. suite,* souverain, dominant, *en parl. de qualités, de vertus, etc.* Arstt.*Metaph.1,2,7;* Pol.*1,13,9, etc.* || **II** (ἀρχή, commencement) **1** original, primitif, Clém.*832* || **2** initial, Rhét. (*W.8,657*) || *Cp.* -ώτερος, Plat.*Tim.45* a; Arstt. *Pol. 4, 15. Sup.* -ώτατος, Plat.*Leg.942* e; DH.*5,71* (ἄρχω).

Ἀρχι·κράτης, ους (ὁ) [ᾰτ] Arkhikratès, *h.* Pol.*40,4* (ἀ. κράτος).

ἀρχι·κυβερνήτης, ου (ὁ) [ῡ] pilote-chef, chef général de la timonerie *ou* ingénieur du bord, Str.*698;* Plut.*Alex.66.*

ἀρχι·κυνηγός, οῦ (ὁ) [ῡ] grand-veneur, Jos.*A.J.16,10,3.*

ἀρχικῶς, *adv.* dès le principe, Sext.*M.1,46* (ἀρχικός).

ἀρχι·ληστής, οῦ (ὁ) [ῐ] chef de brigands, Jos.*B.J.1,10,5* (*cf.* ἀρχίκλωψ *et* ἀρχιφώρ).

Ἀρχιλόχειος, ος, ον [ῐ] d'Archiloque, Héph.*15,2;* Ἀ. μέτρον, Diom.*509,3,* le mètre d'Archiloque (Ἀρχίλοχος).

Ἀρχί·λοχος, ου (ὁ) [ῐ] Arkhilokhos (Archiloque) : **1** *poète ïambique de Paros* || **2** *autres,* Dém.*1061,18, etc.* (ἄρχω, λόχος).

Ἀρχί·λυκος, ου (ὁ) [ῠ] Arkhilykos, *h.* DS.*4,67* (ἀ. λύκος).

ἀρχι·μάγειρος, ου (ὁ) [ᾰ] cuisinier-chef, maître-queux, Spt. *Gen.39,1;* Plut.*M.11* b, *etc.*

Ἀρχί·μαχος, ου (ὁ) Arkhimakhos, *h.* Dém.*1064,22* (ἄρχω, μάχη)

Ἀρχιμήδειος, ος, ον [ῐ] d'Archimède, Cic. *Att. 12, 4; 13, 28;* Sext. *Math.9,115.*

Ἀρχι·μήδης, ους (ὁ) [ῐ] Arkhimèdès (Archimède) *célèbre mathématicien de Syracuse* || ⋙ *Gén.* -ου, Polyen *8, 2; acc.* -ην, Plut. *Marc. 14, 15;* Luc. *Hipp. 2;* Ath. *etc.; rar.* -η, Plut. *Marc. 14, 17* (ἄρχω, μήδομαι).

Ἀρχί·μηλος, ου (ὁ) [ῐ] Arkhimèlos, *poète d'épigrammes,* Anth.*7, 50, etc.*

ἀρχί·μιμος, ου (ὁ) [ῐῐ] chef d'une troupe de mimes, Plut.*Syll.36.*

ἀρχι·μύστης, ου (ὁ) chef des μύσται, CI.*2052.*

ἀρχι·νεώκορος, ου (ὁ) chef des νεώκοροι, CI.*3831* a, *13.*

ἀρχι·νεωποιός, οῦ (ὁ) chef des νεωποιοί, CI.*2782,15; 2795; 2811.*

Ἀρχῖνος, ου (ὁ) Arkhinos, *h.* Plat.*Menex.234* b, *etc.*

ἀρχιοινοχοεία, ας (ἡ) fonction de grand-échanson, Spt.*Gen.40,13* (*ἀρχιοινοχοεύς, *cf. le suiv.*).

ἀρχι·οινοχόος, όου (ὁ) grand-échanson, Plut.*Alex.74;* Spt.*Gen.40,1.*

ἀρχι·πατριώτης, ου (ὁ) [χῐ] chef de famille, Spt.*Jos.21,1.*

ἀρχι·πάτωρ, ορος (ὁ) patriarche, Eccl. (ἀ. πατήρ).

ἀρχι·πειρατής, οῦ (ὁ) [ῐρᾱ] chef de pirates, DS.*20,97;* Plut.*Pomp.45.*

ἀρχί·πλανος, ου (ὁ) [ᾰν] chef de nomades, Luc.*Tox.39* (ἀ. πλάνη).

ἀρχι·ποιμήν, ένος (ὁ) [ῐ] chef des bergers, NT.*Eph.5,23, etc.*

Ἀρχί·πολις, ιδος (ὁ) Arkhipolis, *h.* DL.*2,17* (ἀ. πόλις).

Ἀρχίππη, ης (ἡ) Arkhippè, *f.* Dém.*1110* (*fem. du suiv.*).

Ἄρχιππος, ου (ὁ) Arkhippos, *h.* Thc.*4,50, etc.* (ἀ. ἵππος).

ἀρχι·πρεσβευτής, οῦ (ὁ) chef d'ambassade, Str.*796;* DS.*13,52; 14,25, etc.*

ἀρχι·προφήτης, ου (ὁ) chef des prophètes, Phil.*1,594, etc.;* Clém.*303.*

ἀρχ·ιρεύς (ὁ) *seul. acc. pl.* ἀρχιρέας, *ion. c.* ἀρχιερεύς, Hdt.*2,142.*

Ἀρχι·ρόη, ης (ἡ) Arkhirhoè, *nymphe,* Paus.*9,34,4* (ἀ. ῥέω).

ἀρχι·σιτοποιός, οῦ (ὁ) [ῐῐ] premier intendant de la bouche du roi, Spt. *Gen.40,1, etc.*

Ἀρχι·στράτη, ης (ἡ) [ᾰτ] Arkhistratè, *titre d'une comédie d'Antiphane,* Ath.*322* c (ἀ. στράτος).

ἀρχι·στράτηγος, ου (ὁ) [ᾰτ] général en chef, Spt.*Jos.5,15, etc.;* Jos. *A.J.6,11,9* (ἀ. στρατηγός).

ἀρχι·στράτωρ, ορος (ὁ) palefrenier-chef, Gal.*13,793* e (ἀ. *lat.* strator).

ἀρχι·συνάγωγος, ου (ὁ) [ῠᾰγ] chef de synagogue, NT.*Marc.5,22, etc.* (ἀ. συναγωγή).

ἀρχι·σωματοφύλαξ, ακος (ὁ) [ῐμᾰῠᾰκ] chef des gardes du corps, Spt.*Esth.2,21;* Jos.*A.J.12,2,5.*

ἀρχιτεκτονεύω (*part. pf. pass.* ἠρχιτεκτονευμένος, Biton *105*) *c. le suiv.* Biton *110.*

ἀρχιτεκτονεω-ῶ [ῐ] **1** être architecte, Plut. *Per. 13, etc.* || **2** être directeur, chef, Ar. *Pax 305, etc.* || ⋙ *Pf. pass. inf.* ἠρχιτεκτονῆσθαι, Th.*Char.2,5* (ἀρχιτέκτων).

ἀρχιτεκτόνημα, ατος (τὸ) [ῐ] construction, *d'où* machination, ruse, Luc.*As.25* (ἀρχιτεκτονέω).

ἀρχιτεκτονία, ας (ἡ) [χῐ] architecture, construction, Spt. *Ex.35,33;* Biton *10* (ἀρχιτέκτων).

ἀρχιτεκτονικός, ή, όν [χῐ] qui concerne l'architecture *ou* les architectes, *d'où subst. :* ὁ ἀρχιτεκτονικός : **1** architecte, Arstt. *Pol.3,11,11* || **2** *p. ext.* toute personne possédant à fond un art *ou* une science et dirigeant d'autres personnes, Plat.*Pol.261* c; Arstt. *Nic.1,1,4; Poet.19,7, etc.;* ἡ ἀρχιτεκτονική (*s. e.* τέχνη) science de celui qui possède un art à fond et qui dirige d'autres personnes, Arstt.*Nic.1,1,4; Poet.19,7, etc.* (ἀρχιτέκτων).

ἀρχι·τέκτων, ονος (ὁ) [ῐ] **I** architecte, constructeur, Hdt.*3,60; 4,87;* *p. opp. à* χειροτέχνης, Arstt.*Metaph.1,1,11;* *particul.* ingénieur pour les constructions navales, Ath.*40* || **II** *p. ext. :* **1** celui qui dirige un travail, *p. opp. à* ἐργαστικός, Plat.*Pol.259* e

d'où chef, auteur de, Eur.Cycl.477; Dém.1286,10; Arstt.Nic.7,11,1 || 2 à Athènes, administrateur de théâtre, Dém.234,24.

᾿Αρχι·τέλης, ους, acc. ην (ὁ) Arkhitélès, h. Plut.Them.7; Luc.Scyth. 2, etc. (ἄρχω, τέλος).

ἀρχι·τελώνης, ου (ὁ) [ῐ] chef des publicains, NT.Luc.19,2.

᾿Αρχί·τιμος, ου (ὁ) Arkhitimos, auteur de recherches historiques sur l'Arcadie, Plut.M.300 b (ἄρχω, τιμή).

ἀρχι·τρίκλινος, ου (ὁ) [ῐῐῑν] président d'un banquet, Hld.7,27; NT.Joh. 2,9 (ἀ. τρίκλινον).

ἀρχι·υπασπιστής, οῦ (ὁ) chef des hypaspistes (v. ὑπασπιστής) Plut. Eum.1.

ἀρχι·φύλαρχος, ου (ὁ) [ῠ] chef des chefs de tribus, grand-chef des tribus, Zos.157,3.

ἀρχί·φυλος, ου (ὁ) [ῠ] chef de tribu, Spt.Deut.29,10 (ἀ. φυλή).

ἀρχι·φώρ, ῶρος (ὁ) chef de voleurs, Ds.1,80 (ἀ. φώρ, cf. ἀρχίκλωψ et ἀρχιληστής).

ἀρχι·χιλίαρχος, ου (ὁ) [ῐχῑ] chef des chiliarques, Orig.2,19 c.

ἀρχο·ειδής, ής, ές, qui est de principe, élémentaire, Arstt.Metaph.2,3, 9, etc.; Plut. M. 1085 c, etc. || Cp. -έστερος, Arstt. An.post. 25 (ἀρχή, εἶδος).

ἀρχοειδῶς, adv. 1 en principe, Procl.Inst.theol. § 65 || 2 d'abord, Moschn.c.2.

ἀρχοντιάω-ῶ, désirer être le chef, Sch.-Ar.Vesp.341 (ἄρχων).

ἀρχοντικός, ή, όν : 1 d'archonte, Anth.9,763; Clém.225 || 2 de chef, en gén. Herm. Poem. 14, 16 (ἄρχων).

ἀρχός, οῦ (ὁ) I celui qui conduit : 1 guide, Od.10,204 || 2 chef, Il.1,144, etc.; Od.8,162, etc.; Pd.P.1,73, etc.; d'où qui est le premier, le plus puissant, Od.4,629; 21,187 || II fondement, rectum, Hpc.Aph.1255; Arstt.H.A. 2,17,7, etc. (ἄρχω).

᾿Αρχύτας, ου, α αν (ὁ) [ῡ] Arkhytas (Archytas) 1 philosophe pythagoricien de Tarente || 2 autres, Xén.Hell. 2,1,10, etc. || ⋙ Voc. ᾿Αρχύτα, DL. 4,7,6. Gén. ᾿Αρχύτου, Plat.Ep.339 d; Arstt.Pol. 8, 6, 1, etc.; ou ᾿Αρχύτα, Xén.Hell.2,1,10; DL.8,8,2, etc.; gén. épq. trisyll. ᾿Αρχύτεω, Anth. App. 25. Décl. ion. et att. ᾿Αρχύτης, Plat. Ep.338 c. Gén. poét. trisyll. ᾿Αρχύτεω, Anth. l. c. Dat. ᾿Αρχύτῃ, Plat. Ep.338 c. Acc. ᾿Αρχύτην, Plat. Ep. 350 a.

ἄρχω (impf. ἦρχον, f. ἄρξω, ao. ἦρξα, pf. ἦρχα; pass. f. ἄρξομαι, ao. ἤρχθην, pf. ἦργμαι) I être le premier, d'où : 1 aller en tête, montrer le chemin, guider : ἀ. ὁδόν τινι, Od.8, 107; ou ἀ. ὁδοῖο, Od.5,237, ou ἀ. τινὶ κατὰ κέλευθα, Od. 24, 9, montrer le chemin à qqn; abs. guider, conduire, Od.3,12 || 2 commander, être le chef: abs. Il.13,782; Od.3,12; ἄρχειν καὶ ἄρχεσθαι, Plat. Prot 326 d, Rsp. 412 c, commander et être commandé; p. opp. à δουλεύειν, Eschl. Pr. 927; p. opp. à βασιλεύειν, pour marquer une autorité inférieure à l'autorité royale, Hdt. 6, 65; avec le gén. ἀ. τινός, Il. 2, 494, etc.; Hdt. 5,1; Xén. An. 2, 2, 5, etc.; rar. avec le dat. ἀ. τινί, Il.2,805; Od.14, 230; Eschl.Pr. 492, etc. commander à qqn, régner sur (une ville, un peuple, etc.); avec un dat. suivi d'un inf. ἄρχε Μυρμιδόνεσσι μάχεσθαι, Il. 16, 65, marche au combat à la tête des Myrmidons; avec ἐν et le dat. : ἄρχειν ἐν τισι, Il. 13, 690; Plat. Phædr. 238 a, commander à (des guerriers, à un peuple, etc.); abs. en parl. de choses, prévaloir, dominer: σέο δ' ἕξεται ὅττι κεν ἄρξῃ, Il.9,102, c'est toi qui devras décider quel avis doit prévaloir (sel. d'autres, c'est toi qui devras décider, quelle que soit la mesure dont un autre aura pris l'initiative); ἀρχὴν ἄρχειν, Hdt.3,80; Thc.1,93, exercer un commandement, une charge; au pass. ἄρχεσθαι ὑπό τινος, Hdt.1,103; ὑπό τινι, Hdt.1,91; ἔκ τινος, Soph.Ant.63, El.264, être soumis à qqn; οἱ ἀρχόμενοι, Xén.An.2,6,19, les sujets || 3 à Athènes, être archonte, Dém.572,14; avec le dat. ἀ. ᾿Αθηναίοις, CIA. 1, 260, 2 (420 av. J. C.) être archonte des Athéniens || II faire le premier ou pour la première fois, d'où : 1 commencer, prendre l'initiative de, faire le premier : ἀ. μυθῶν, Od. 3,68, etc.; λόγου, Eur. Ph. 450; Xén. An. 1,6,5, prendre le premier la parole ; ἀ. πολέμου, Thc. 1,53, engager une guerre, commencer les hostilités (v. ci-dessous Moy. 1 πολέμου ἄρχεσθαι) ; τῶν ἀδικημάτων, Hdt.1,2, être le premier à commettre des violences; rar. avec l'acc. ἀ. λυπηρόν τι, Soph.El.553, ou ὕβριν, Soph.fr.337, être le premier à commettre qqe méfait, qqe violence; avec un part. ἦρχον χαλεπαίνων, Il. 2,378, c'est moi qui me fâchai le premier; ἢν ἄρξῃ ἀδικέων, Hdt. 4,119, s'il est le premier à nous attaquer injustement || 2 se mettre à, commencer, avec l'acc. ἀ. ὕμνον, Pd.N.3,10, entonner un chant; avec le dat. ἀ. σπονδαῖς, Pd. I. 5, 37, inaugurer des libations; avec double rég. : δαιτὸς θεοῖσιν ἀ. Il.15,95, préparer un repas pour les dieux; τοῖσι μύθων ἦρχε, Il. 2,433, il commença à leur parler; ἄρχειν ἐλευθερίας τῇ ῾Ελλάδι, Xén.Hell. 2,2,23, donner à la Grèce le signal de la liberté; avec un suj. de chose : ἡμῖν οὐ σμικρῶν κακῶν ἦρξεν τὸ δῶρον, Soph.Tr.871, ce présent a été pour nous l'origine de maux bien graves : ἦρξε τῇ πόλει ἀνομίας τὸ νόσημα, Thc. 2,53, la maladie fut pour la cité le commencement du désordre: avec un inf. ἀ. ἀγορεύειν, νέεσθαι, ἴμεν, Il.1,571; 2,84; 13,329, commencer à parler, à revenir, à aller, etc.; avec un part. ἦρχε κιών, Il. 3,447, il commença d'aller; avec une prép. ἀ. ἀπὸ φωνήεντος, D. Thr. commencer par une voyelle, en parl. d'un mot; cf. Inscr. att. CIA. 2.1054,5 (347 av. J.C.): abs. ἡ ἄρχουσα συλλαβή, Dysc. la syllabe initiale || Moy. (f. ἄρξομαι, ao. ἠρξάμην) 1 commencer, entreprendre (pour soi) : λόγου, Xén. An. 3,2,7, un discours (v. ci-dessus ἄρχειν λόγου) ; πολέμου ἄρχεσθαι, Xén. Hell. 6, 3, 6, commencer ses opérations de guerre (v. ci-dessus II, 1, ἄρχειν πολέμου); σίτου, Xén. Cyr. 3, 3,61, commencer son repas; avec un inf. ἄρχεσθαι μανθάνειν, Xén. Mem. 3.5.22, commencer à apprendre; ἤρξαντο μακρὰ τείχη οἰκοδομεῖν, Thc.1, 107, ils commencèrent à construire les longs murs; abs. ἀρχόμενος ἔλεγον, Plat. Theæt. 174 b, je disais en commençant; ἐξ ἕω ἀρξάμενος, Plat. Leg. 807 d, ayant commencé dès l'aurore; ἅμα ἦρι ἀρχομένῳ, Thc. 2, 2, au commencement du printemps; θέρους εὐθὺς ἀρχομένου, Thc.2,47, dès le commencement de l'été; ἄρχεσθαι ἀπὸ παιδίων, Hdt. 3,12; d'ord. ἀ. ἐκ παιδός, ἐκ παίδων, Plat. Rsp.582 b, Prot.325 c, commencer dès l'enfance || 2 faire une chose la première, commencer par : ἄρχεσθαι μελέων, Od. 14,428, offrir les prémices des membres (des victimes); σέο δ' ἄρξομαι, Il.9,97, je commencerai par toi ; πόθεν ἄρξομαι; Eschl.Ch.855, par où commencerai-je? d'ord. avec une prép. ἀ. ἔκ τινος, Od. 23, 199; ἀπό τινος, Plat. Gorg. 471 c; Dém. 325, 7, etc. commencer par qqn ou qqe ch. (litt. à partir de) || ⋙ Act. prés. inf. épq. ἀρχέμεναι, Il.20,154. Impf. dor. ἆρχον, Pd.O.11,51; Eschl.Pers. 856, etc. Ao. ἦρξα, Od. 14, 230; Eschl. Pers. 353; Hdt. 1, 14; Plat. Pol.269, etc. Pf. ἦρχα, Plut.M.851. Pass. fut. ἀρχθήσομαι, Arstt. Pol. 1,13,5 (d'ord. au sens pass. le fut. moy. ἄρξομαι, v. ci-dessous). Ao. ἤρχθην, d'où sbj. 3 pl. ἀρχθῶσι, Thc. 2, 8; inf. ἀρχθῆναι, Thc. 6, 18, etc.; part. ἀρχθείς, Arstt.Pol.3,4,14. Pf. ἦργμαι au sens moy. Plat.Leg.722 c, Hipp. mi. 364 a. Moy. impf. dor. ἀρχόμαν, Pd. P. 4,30; ion. ἀρχόμην, Hdt. 5, 51; 6, 75. Fut. ἄρξομαι, qqf. au sens pass. Pd.O. 8, 45; Hdt. 3, 83; Eschl. Pers. 589; Lys. 180, 6, etc.; fut. dor. ἀρξεῦμαι, Thcr. 7, 95. Ao. ἠρξάμην, Od. 23,310; Eschl. Pr. 199; Soph. O.C. 625; Thc. 6, 46, etc. Dor. ἀρξάμην, Sim. 46; Thcr.6,5,8,32. Pf. ἦργμαι (v. ci-dessus); pf. ion. part. ἀργμένος, Hdt.1,174. Pl. q. pf. 3 sg. ἦρκτο, App. Civ. 1, 28 (R. ᾿Αρχ, diriger = lat. rĕg-o avec métathèse; cf. ἁρπάζω et rap-io).

ἄρχων, οντος (ὁ) I chef, Eschl. Sept. 674; Soph. Aj. 668; particul. roi, Eschl. Pers.74 || II p. suite : 1 à Athènes, archonte, l'un des neuf magistrats athéniens principaux (le 1er ἄρχων ἐπώνυμος ou abs. ὁ ἄρχων, le 2e ἄρχων βασιλεύς, le 3e ἄρχων πολέμαρχος, les 6 autres ἄρχοντες θεσμοθέται) Thc.1,126, etc. || 2 magistrat, en gén. soit à Athènes, Eschn. 58, 7; soit à Sparte, en parl. des Ephores, Hdt. 6, 106; soit à Platée, Plut.Arist.21; à Rome, en parl. des consuls, Pol.1,39, ou d'officiers inférieurs (lat. præfecti) Pol. 6, 26 (ἄρχω).

ἀρχ·ώνης, ου (ὁ) fermier général des impôts, And.1,133 (ἄρχω, ὠνέομαι).

᾿Αρχωνίδης, ου (ὁ) Arkhônidès, h. Thc.7,1 || ⋙ Dor. -ίδας, Sophr. fr. 25.

ἀρῶ, contr. de ἀρόω, ou fut. de αἴρω.

***ἄρω**, prés. inus. auquel on rattache qqf. les temps d'ἀραρίσκω (v. ce mot).

ἀρωαῖοι, v. ἀρουραῖος, cf. ἀρωραῖοι.

ἀρωγή, ῆς (ἡ) [ᾰ] secours, aide, Il.4,408; 21,360; Eschl.Ag.47, etc.; Soph. El. 858, etc.; ἔχειν ἀρωγήν, Soph.Ph.856, avoir du secours; πέμπειν ἀρωγήν, Eschl.Ch.477, envoyer du secours; ἀ. νόσου, Plat. Lys.

919 c, secours contre une maladie; μήδ' ἐπ' ἀρωγῇ, Il. *23, 574*, et non pour rendre service, *c. à d.* sans partialité; *en parl. de pers.* celui *ou* celle qui vient au secours, un secours, Eschl. *Ag. 47; au plur. en parl. d'Apollon et d'Artémis*, Soph. *O. C. 1094* || ⋙ *Dor.* ἀρωγά, Eschl. *l. c.*; Soph. *Phil. 857, etc.* (ἀρήγω; *sur la relation de l'ω de* ἀρωγή *avec l'η de* ἀρήγω, *cf.* ῥήγνυμι *et* ἔρρωγα).

ἀρωγο·ναύτης, ου [ᾰ] *adj. m.* secourable aux marins, Anth. *9, 290* (ἀρωγός, ν.).

ἀρωγός, ός, όν [ᾰ] **1** qui vient en aide : τινι, Pd. *O. 2,49;* Eschl. *Eum. 289;* Soph. *El. 454, etc.* à qqn; ὁ ἀ. auxiliaire, défenseur (dans un combat) Il. *8,205, etc.;* Od. *18,232, etc.;* (devant un tribunal) Il. *18,502; en gén.* secourable : τινος, Eschl. *Eum. 486;* Soph. *Aj. 357;* Luc. *Trag. 54;* πρός τι, Thc. *7,62;* ἐπί τινι, Il. *4,235;* τινι, Nic. *Th. 636*, contre qqn *ou* qqe ch.; *abs.* salutaire, Hpc. *288,10;* τινι, Plat. *Prot. 334* b, pour qqe ch. || **2** *p. suite*, vengeur, Soph. *El. 1392* (ἀρήγω).

ἀρῳδιός, οῦ (ὁ) *c.* ἐρῳδιός, Spt. *Deut. 44,15*.

1 **ἄρωμα**, ατος (τὸ) [ᾰρ] arome, *d'où* plante aromatique, Hpc. *Aph. 1254;* Xén. *An. 1,5,1, etc.* (*Orig. inconnue, p.-ê. mot oriental*).

2 **ἄρωμα**, ατος (τὸ) [ᾰρ] *c.* ἄρομα, Soph. *fr. 77;* Ar. *Pax 1158, etc.* (ἀρόω).

ἀρωματίζω [ᾰᾱ] **1** aromatiser, Diosc. *2,91* || **2** avoir une odeur aromatique, DS. *2,49;* Plut. *M. 623* e (ἄρωμα 1).

ἀρωματικός, ή, όν [ᾰᾱ] aromatique, Arstt. *Plant. 1, 6, 1;* Plut. *M. 791* b, *etc.* (ἄρωμα 1).

ἀρωματιστέον, *vb. d'*ἀρωματίζω, Diosc. *2,91*.

ἀρωματίτης οἶνος (ὁ) [ᾰᾱῑ] vin aromatique, Diosc. *5,64* (ἄρωμα 1).

ἀρωματῖτις, ιδος [ᾰᾱῑδ] *adj. f.* aromatique, Str. *294* (*v. le préc.*).

ἀρωματο·πώλης, ου (ὁ) [ᾰᾱ] marchand d'aromates, Artém. *2,22* (ἄρωμα 1, πωλέω).

ἀρωματο·φόρος, ος, ον [ᾰᾱ] **1** qui produit (*litt.* qui porte) des aromates, Arstt. *Plant. 1, 6;* Str. *39;* Plut. *Alex. 25, etc.;* Luc. *Macr. 17* || **2** préposé au service des épices (*litt.* qui porte les épices) Jos. *A.J. 17,8,3* (ἄρωμα 1, φέρω).

ἀρωματώδης, ης, ες [ᾰᾱ] aromatique, Diosc. *1,12;* Gal. *2, 227* (ἄρωμα 1, -ωδης).

ἀρώμεναι, *v.* ἀρόω.

ἀρωνία, ας (ἡ) **1** *c.* ἄρον, Phanias (Ath. *371* d) || **2** sorte de nèfle, Diosc. *1,169*.

ἀρωραῖοι, *v.* ἀρουραῖος; *cf.* ἀρωαῖοι.

ἀρώσιμος, ος, ον, *c.* ἀρόσιμος, Soph. *Ant. 569*.

ἄρωστος, *v.* ἄρρωστος.

ἅς [ᾱ] *acc. pl. f. de* ὅς, ἥ, ὅ.

1 **ἇς** [ᾱ] *dor. c.* ἧς, *gen. sg. f. de* ὅς, ἥ, ὅ.

2 **ἇς**, **ἅς** *ou* **ἄς** [ᾱ] *éol. et dor. c.* ἕως, jusqu'à ce que, tant que, Pd. *O. 11,53;* Thcr. *14,70, etc.*

ἆσα, *ao. d'*ἀάω 1.

ἆσαι [ᾱ] *inf. ao. d'* ἀάω 1 *ou d'*ἄω.

ἆσαι [ᾱ] *inf. ao. d'*ἄδω.

Ἀσαῖος, ου (ὁ) [ᾱ] Asæos, *h.* Il. *11,301*.

ἄ·σακτος, ος, ον, non chargé, *d'où* vide, flasque, Xén. *Œc. 19,11* (ἀ, σάττω).

ἀ·σαλαμίνιος, ος, ον [σᾰᾰῑν] qui n'a pas combattu à Salamine, Ar. *Ran. 204* (ἀ, Σαλαμίς).

ἀσάλεια, *poét.* **ἀσαλία**, ας (ἡ) [σᾰ] tranquillité, calme, Sophr. (EM. *151, 51*) (ἀσαλής).

ἀ·σάλευτος, ος, ον [σᾰ] non agité, fixe, ferme, *en parl. de la terre*, Arstt. *Mund. 3,4; fig. en parl. de l'esprit*, calme, tranquille, Eur. *Bacch. 390;* Plat. *Ax. 370* d; Anth. *11,100; 12,183* (ἀ, σαλεύω).

ἀσαλεύτως [σᾰ] *adv.* sans agitation, avec calme, Pol. *9,9,8*.

ἀ·σαλής, ής, ές [σᾰ] *c.* ἀσάλευτος, Eschl. *fr. 362* (ἀ, σάλος).

ἄ·σαλος, ος, ον [σᾰ] *c. le préc.* Plut. *M. 981* c.

ἀ·σάλπικτος, ος, ον, qui ne résonne pas du bruit de la trompette : ἀ. ὥρα, Soph. *fr. 351*, l'heure que ne trouble pas le bruit de la trompette, *c. à d.* le milieu de la nuit (ἀ, σαλπίζω).

ἀ·σάμβαλος, ος, ον [σᾰ] *c.* ἀσάνδαλος, Nonn. *32,256; 44,14*.

ἀσάμινθος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] **1** baignoire, Il. *10, 576, etc.;* Od. *3, 468, etc.;* Paus. *10,34,8, etc.* || **2** sorte de coupe, Crat. (Poll. *6,98*).

Ἀσάνα, *v.* Ἀθήνα.

Ἀσαναῖος, *v.* Ἀθηναῖος.

ἀ·σάνδαλος, ος, ον [σᾰ] qui n'a pas de sandales, nu-pieds, Bion *1,21* (ἀ, σάνδαλον).

Ἄσανδρος, ου (ὁ) Asandros, *h.* Plut. *M. 766* d; Luc. *Macr. 17, etc.*

ἄ·σαντος, ος, ον, qu'on ne peut fléchir par des caresses, inflexible, Eschl. *Ch. 422* (ἀ, σαίνω).

ἀσαπέως [σᾰ] *adv.* sans disposition à se putréfier *ou* à fermenter, Hpc. *Acut. 386* (ἀσαπής).

ἀ·σαπής, ής, ές [σᾰ] non putrescible, Hpc. *1150* g; Arstt. *Probl. 14,7* (ἀ, σήπομαι).

ἄσαρ (τὸ) *c.* ἄσαρον, Aét. *1, p. 9* b, *42*.

ἀσαρίτης οἶνος (ὁ) vin aromatisé d'asarum, Diosc. *5,68* (ἄσαρον).

ἀσαρκέω-ῶ, être décharné, maigre, Hpc. *352,27* (ἄσαρκος).

ἀ·σαρκής, ής, ές, non charnel, immatériel, Anth. *8, 142* (*cf.* ἄσαρκος).

ἀσαρκία, ας (ἡ) maigreur, Arstt. *H.A. 1,15,2;* Luc. *Anach. 25* (*cf.* ἄσαρκος).

ἄ·σαρκος, ος, ον : I (ἀ *priv.*) **1** non charnu, maigre, Hpc. *V. med. 15;* Xén. *Cyn. 4,1;* Arstt. *P.A. 2,10, etc.* || **2** non recouvert de chair, Hpc. *Fract. 764* || **3** non charnel, Naz. *Carm. 28, 1, p. 235 Dronk.* || II (ἀ *cop.*) très charnu, Lyc. *154* || *Cp.* -ότερος, Anth. *5,102,1;* Arstt. *Physiogn. 3 et 5;* Th. *H.P. 3,11,1. Sup.* -ότατος, Arstt. *H.A. 3,10;* Opp. *C. 1,474, etc.* (ἀ, σάρξ).

ἀσαρκώδης, ης, ες, maigre d'aspect, Arét. (ἄσαρκος, -ωδης).

ἀσάρκως, *adv.* non charnellement, Chrys. *5,843*.

ἄσαρον, ου (τὸ) asarum (*asarum Europ.* L.) *plante*, Diosc. *7,9*.

ἀσαρότερος, *v.* ἀσηρός.

ἀ·σάρωτος, ος, ον [σᾰ] non balayé; ἀ. οἶκος, Plin. *H.N. 36, 26*, appartement pavé en mosaïque, figurant des débris de repas non balayés (ἀ, σαρόω).

ἄσασθαι, *inf. ao. moy. d'*ἄω.

ἄσατο, *3 sg. ao. moy. d'*ἀάω 1.

ἀσάφεια, ας (ἡ) [σᾰ] obscurité, Plat. *Rsp. 478* c; Plut. *Sol. 19* || ⋙ *Ion.* ἀσαφίη, Hpc. *28, 41* (ἀσαφής).

ἀσαφέως, *v.* ἀσαφῶς.

ἀ·σαφήνιστος, ος, ον [ᾰᾰ] non rendu évident, non déclaré, Sch.-Eur. *Med. 722* (ἀ, σαφηνίζω).

ἀ·σαφής, ής, ές [σᾰ] peu clair, obscur, indistinct (pour les sens) Thc. *3,22;* Plat. *Crit. 107* c; νὺξ ἀσαφεστέρα ἐστίν, Xén. *Mem. 4, 3, 4;* la nuit rend les objets plus difficiles à discerner; *en parl. de sons*, Arstt. *Aud. 24; fig. en parl. de l'intelligence*, difficile à comprendre, obscur, Soph. *O.R. 439;* Thc. *4, 86, etc.* || *Cp.* -έστερος, Xén. *Mem. 4, 3, 4;* Plat. *Rsp. 571* b.

ἀσαφίη, *v.* ἀσάφεια.

ἀσαφό·γραφος, ος, ον [σᾰᾰ] écrit en un style obscur, Rhét. (*W. 6,587*) (ἀσαφής, γράφω).

ἀσαφῶς [σᾰ] *adv.* obscurément, sans qu'on puisse discerner, Thc. *4, 20;* Plat. *Crat. 427* d || ⋙ *Ion.* ἀσαφέως, Hpc. *1194* d.

ἀσάω-ῶ (*seul. prés.*) [ᾰσ] rassasier, Thgn. *593 dout.; d'ord. au pass.* ἀσάομαι-ῶμαι, être rassasié, être dégoûté, se dégoûter : οἱ ἀσώμενοι, Gal. *7, 418*, ceux qui ont le dégoût des aliments, qui ont perdu l'appétit; *fig.* ἀσᾶσθαι θυμόν, Thgn. *989, ou* ἐν φρεσί, Thcr. *25, 240*, avoir le dégoût dans l'âme : ἀ. τὴν ψυχὴν ἐπί τινι, Hdt. *3,41; ou* ἀ. φρένα τινί, Thgn. *657*, avoir dans l'âme du dégoût *ou* du chagrin de qqe ch. || ⋙ *Act. seul. part. prés.* ἀσῶν, Thgn. *593 Bkk. Pass. prés.* ἀσάομαι, Hpc. *6,388; 8,78 Littré;* Arstt. *H.A. 7,4,6; d'où part. prés.* ἀσώμενος, Thcr. *25, 240; part. prés. pass. éol.* ἀσάμενος [σᾰ] Alc. *fr. 35 Bgk; impf. 3 sg.* ἠσᾶτο, Hpc. *5,218; ao. sbj. 2 sg.* ἀσηθῇς, Thgn. *989; opt. 3 sg.* ἀσηθείη, Hdt. *3, 41* (ἄση).

Ἀσβαμαῖον ὕδωρ (τὸ) la fontaine d'Asbamæe, *en Cappadoce*, Arstt. *Mir. mund. 153*.

ἄ·σβεστος, ος, ον : **1** inextinguible (feu, incendie, *etc.*) Il. *16, 123;* Pd. *I. 3,60;* Anth. *9,167; fig.* βοή, Il. *11, 50, etc.;* γέλως, Il. *1,599;* Od. *8, 326*, cri, rire inextinguible; Ὠκεανοῖο πόρος ἄ. Eschl. *Pr. 532*, étendue sans bornes de l'Océan; κλέος ἄ. Od. *4, 584*, gloire éternelle; *subst.* ἡ ἄ. (*s. e.* τίτανος) chaux vive, Diosc. *5, 133* || ⋙ *Fém.* ἀσβέστη, Il. *l. c.* (ἀ, σβέννυμι).

Ἄσβετος, ου (ὁ) Asbétos, *n. d'une divinité*, Hom. *Ep. 14, 9*.

ἀσβολάω-ῶ, noircir de suie *ou* de fumée, Plut. *Cim. 1* (ἀσβόλη).

ἀσβόλη, ης (ἡ) suie, noir de fumée, Sim. *Mul. 61;* Diosc. *5,182;* Arr. *An. 3,16,3, etc.*

ἀσβόλησις, εως (ἡ) action de noircir par la fumée *ou* par la suie, Es. (ἀσβολάω).

ἄσβολος, ου (ἡ) *c.* ἀσβόλη, Ar. *Th. 245;* Luc. *Tim. 2, etc.* || ⋙ ὁ ἄ. Hippon. *110*.

Ἄσβολος, ου (ὁ) Asbolos: **1** *centaure*, Hés. ‖ **2** *autre*, Anth.

ἀσβολόω-ῶ, *c.* ἀσβολάω, Mach. (Ath.*581* e); Plut.*Cim.1*.

ἀσβολώδης, ης, ες, fuligineux, Diosc.*1,83* (ἀσβόλη, -ωδης).

Ἀσβύσται, ῶν, *ion.* -έων (οἱ) les Asbystes, *pple de Cyrénaïque*, Hdt. Lyc.

Ἀσβυστής, οῦ, *épq.* -άο, *adj.m.* des Asbystes (Zeus) Nonn.

Ἀσβυστίς, ίδος (ἡ) *s.e.* χώρα, le pays des Asbystes, Call. (Ἀσβύσται).

Ἀσδρούβας (ὁ) Asdrubal, *général carthaginois*, Pol. Plut. *etc.* ‖ ⋙ *Gén.* -ου, Pol.DS.*26,35*; *gén.* -α, Str. *158,832*; Plut.*Tim.25,etc.* *Duel* δύο Ἀσδρούβα, App.*Iber.24*.

ἆσε, *3 sg. de* ἆσα, *v.* ἀάω 1.

Ἀσέα, ας (ἡ) Aséa, *brg d'Arcadie*, Xén.

Ἀσεάτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire d'Aséa, Xén. (Ἀσέα).

ἀσέβεια, ας (ἡ) impiété: περὶ θεούς, Xén.*Cyr.8,8,7*, envers les dieux (*p.opp. à* περὶ ἀνθρώπους ἀδικία); Plat.*Rsp.615* c, *etc.*; *au plur.* actes d'impiété, Plat. *Leg. 890* a (ἀσεβής).

ἀσεβέω-ῶ (*impf.* ἠσέβουν, *f.* ἀσεβήσω, *ao.* ἠσέβησα, *pf.* ἠσέβηκα) **I** être impie, commettre une impiété, un sacrilège (*p. opp. à* ἀδικέω, avoir un tort envers les hommes: *cf.* ἀσέβεια) Hdt.*1,159*; Ar.*Th.367*; εἴς τινα, Hdt.*8,129*; Eur.*Bacch. 490*, *ou* ἔς τι, Ant. *125,26*; περί τινα, Hdt. *2,139 ou* περί τι, Plat.*Leg.868* d, *etc.*; πρός τι, Xén.*Cyn.13,16*, à l'égard d'un dieu *ou* d'une chose sacrée (temple, sacrifice, *etc.*); *avec un acc.* ἀσεβεῖν τινα *ou* τι, Eschl.*Eum.271*; DS.*1,77*; Plut. *M.291* c, outrager qqn *ou* qqe ch. par une impiété ‖ **II** *au pass.* **1** être profané, outragé par une impiété, Lys. Plat. ‖ **2** être commis sous forme d'impiété: τὰ ἠσεβημένα περί τινα, Eschn. les impiétés commises à l'égard de qqn; *abs.* Lys. *103,35* (ἀσεβής).

ἀσέβημα, ατος (τὸ) action *ou* parole impie, impiété, sacrilège, Thc.*6,27*; And.Lys.Dém. *etc.* (ἀσεβέω).

ἀσεβής, ής, ές, impie, sacrilège, Att.; ἀ. θεῶν, Paus.*4,8,1*; περὶ θεούς, Xén.*Cyr.8,8,27*; πρὸς τὸ θεῖον, Jos. *A.J. 5, 10, 1*, sacrilège envers les dieux, envers la divinité; τὸ ἀσεβές, Xén.*Mem.1,1,16*, impiété ‖ *Cp.* -έστερος, Xén. *Cyr.8,8,27*; Plat.*Min. 318* e; *Epist. 311* e. *Sup.* -έστατος, Plat. *Leg. 907* b; DS. *14, 109* (ἀ, σέβω).

ἀσέβησις, εως (ἡ) conduite impie, impiété, Plut.*M.671* f (ἀσεβέω).

ἀσεβῶς, *adv.* d'une manière impie, DC.*79,9* (*au sup.* ἀσεβέστατα) (ἀσεβής).

ἀ·σείρωτος, ος, ον, qui n'a pas de chevaux de trait, qui n'a que des chevaux attelés au joug, Eur. *Ion 1150*; *cf.* σειραφόρος (ἀ, *σειρόω *de* σειρά).

ἄ·σειστος, ος, ον, non ébranlé, inébranlable, DL. *8, 26*; M.Tyr. Clém. *etc.* (ἀ, σείω).

ἀσείστως, *adv.* sans être ébranlé, Epic. (DL.*10,87*); Arr.*Epict.2,17,33*; *etc.*

ἀ·σέλαστος, ος, ον, non éclairé, P.Sil.*Ecphr.445* (ἀ, *σελάζω, *de* σέλας).

ἀσελγαίνω (*impf.* ἠσέλγαινον, *f.* ἀσελγανῶ; *v. ci-dessous*) être déréglé, *d'où* être impudent *ou* insolent, And. *30,2*; Plat.*Conv.190* c; Dém. *1257,25* ‖ ⋙ *Ao. réc. inf.* ἀσελγᾶναι, DC.*52,31* (ἀσελγής).

ἀσέλγεια, ας (ἡ) **1** impudence, insolence, grossièreté, Plat.*Rsp.424* e; Dém.*42,25*, *etc.* ‖ **2** mœurs dissolues, Pol.*37,2* (ἀσελγής).

ἀσελγέω-ῶ, être déréglé *ou* impudent: τὰ ἠσελγημένα, Dém.*521,2*, actes impudents ‖ ⋙ *Pl. q.pf.pass. réc. 3 sg.* ἠσέλγητο, Jos. *A.J.17,5,6* (ἀσελγής).

ἀσέλγημα, ατος (τὸ) trait d'impudence *ou* de grossièreté, Pol. *38, 2*; Procl. (ἀσελγέω).

ἀσελγής, ής, ές, impudent, *d'où:* **1** grossier, violent, And.*34,23*; Is.*73,42*, *etc.*; *joint à* βίαιος, Dém.*556,21*, *etc.* ‖ **2** *postér.* licencieux, impudique, *surt. en parl. de femmes*, Plut. Luc. Jos. *B.J.1,22,3* ‖ *Cp.* -έστερος, Plut.*Them. 21*; *sup.* -έστατος, Eschn.*15,23*.

ἀσελγισμός, οῦ (ὁ) impudicité, Rhét. (*W.8,739*) (*ἀσελγίζω, *d'*ἀσελγής).

ἀσελγό·κερως, ως, ων, *gén.* ωτος, aux cornes menaçantes, Plat. com. (*Bkk.451*) (ἀσελγής, κέρας).

ἀσελγο·μανέω-ῶ [μᾰ] être impudique jusqu'à la fureur, Luc. *Philopatr.7* (ἀσελγής, μαίνομαι).

ἀσελγῶς [ᾰ] *adv.* avec impudence, avec scandale, Ar. *Pl. 560*; Isocr. Dém. ‖ *Cp.* ἀσελγέστερον, DC. *64, 8*; *sup.* ἀσελγέστατα, DC.*79,13* (ἀσελγής).

ἀ·σέληνος, ος, ον, sans lune, Thc. *3,22*; Pol.*7,16* (ἀ, σελήνη).

Ἀσέληνον, ου (τὸ) Asélènon, *mt de Locride*, Nic. *Th.215* (*v. le préc.*).

ἀ·σέλινος, ος, ον [ῐ] sans couronne de persil, DC.*68,19* (*conj. p.* ἀσέληνον) (ἀ, σέλινον).

ἄ·σεμνος, ος, ον, peu grave, peu digne, malséant, Arstt.*Mund.6,13*; DH.*Comp.18* (ἀ, σεμνός).

ἀσέμνως, *adv.* d'une manière indécente *ou* inconvenante, Dysc. Chrys. *etc.*

ἀσεπτέω-ῶ (*seul. prés.*) être impie, Soph.*Ant. 1350* (ἄσεπτος).

ἄ·σεπτος, ος, ον, *c.* ἀσεβής, Soph. *O.R.890*; Eur.*Hel.542*, *etc.* (ἀ, σέβομαι).

ᾄσεσθαι, *inf. fut. d'*ᾄδω.

ἄσεσθε, *v.* ἄω, rassasier.

ᾄσομαι, *v.* ᾄδω.

ἄση, ης (ἡ) [ᾱ] satiété, *d'où* dégoût, nausée, Hpc. *Aph.1255*; *fig.* dégoût, Hdt. *1,136*; Eur. Plat. *etc.*; *au plur.* Sapph. *1*; Plat.*Tim.71* c (ἄω, rassasier).

ᾄσῃ, *2 sg. d'*ᾄσομαι, *fut. d'*ᾄδω.

ἀ·σήμαντος, ος, ον: **I** *pass.* **1** sans conducteur, sans gardien, *en parl. de troupeaux*, Il.*10,485* (*cf.* σημάντωρ) ‖ **2** qui ne porte pas le signe *ou* la marque: τινος, Plat.*Phædr.250* c, de qqe ch.; *abs.* Hdt. *2,38*; Plat. *Leg.954* a; *abs.* non marqué d'une empreinte, non frappé, non monnayé, App. ‖ **3** qu'on ne peut exprimer *ou* désigner, Anth. ‖ **II** *act.* qui ne signifie pas, sans signification, DL.*7,57*; Plut.*M. 1026* a (ἀ, σημαίνω).

ἀ·σημείωτος, ος, ον, non signalé, Phil. (ἀ, σημειόω).

ἀσημο·κλέπτης, ου (ὁ) *mot de sign. obscure*, *p. ê.* voleur d'argenterie *ou* de bijoux, Anth.*11,360* (ἄσημος, κλέπτω).

ἄ·σημος, ος, ον: **I** qui n'est marqué d'aucun signe: ὅπλα ἄ. Eur.*Ph. 1112*, armes sans devise; non travaillé *ou* non monnayé (métal), Hdt. *9, 41*; τὸ ἄ. argenterie, bijoux, Anth. *11, 371* ‖ **II** *p. suite*: **1** qu'on ne peut reconnaître, indistinct, confus, *en parl. de sons, de paroles*, Hdt.*1,86*, *etc.*; Soph.*Aj.1209*; Arstt. *Rhet. 3,2,11*, *etc.*; *en parl. d'oracles, de mystères*, équivoque, inintelligible, Hdt.*5,92,2*; Eschl.*Pr.662*; Soph.*Ant.1013* ‖ **2** obscur, inconnu, *en parl. de pers., de villes, etc.* Eur. *H.f.849*; Plut. Luc. ‖ *Sup.* -ότατος, Luc.*Pseud.4* (ἀ, σῆμα).

ἀσήμων, ων, ον, *gén.* ονος, indistinct, obscur, Soph.*O.C.1668*; *cf.* ἄσημος.

ἀσήμως, *adv.* **1** sans caractère distinctif, Hpc.*Epid.1,938*, *etc.* ‖ **2** sans laisser de trace, Xén.*Cyn.3,4* ‖ **3** obscurément, Arr. *Epict.2,17,6* ‖ **4** d'une manière insignifiante, DS.*5,52* (ἄσημος).

ἄ·σηπτος, ος, ον: **1** qui ne pourrit pas, non exposé à se corrompre, Hpc. *885* d; Xén.*Cyn.9,13*; *etc.* ‖ **2** non digéré, Hpc.*522,48* ‖ *Sup.* -ότατος, Xén. *Cyn.9,13*; Arstt. *H.A.5,20* (ἀ, σήπω).

ἀσηρός, ά, όν [ᾰ] **1** qui cause du dégoût, qui ôte l'appétit, Hpc. *Fract. 766,774* ‖ **2** dédaigneux, Sapph.*fr.42* *au cp. dor.* ἀσαρότερος [ᾰσᾱ] (ἄση).

ἄ·σηστος, ος, ον, non tamisé, Diph. (Ath.*115* d) (ἀ, σήθω).

ἀσθείς, εῖσα, έν, *part. ao. pass. d'*ᾄδω.

ἀσθένεια, ας (ἡ) **1** manque de vigueur, Thc.*1,3*, *etc.*; Plat.*Rsp.330* e, *etc.*; *au plur. p. opp. à* ἰσχύες, Plat. *Rsp.618* d; *p. ext.* faiblesse, *en gén.* Hdt.*4,135*; Att.; *au sens mor.* Plat. *Leg.854* a; Arstt.*Nic.7,7,8*; *etc.* ‖ **2** *part.* maladie, Thc.*2,49* *au plur.* ‖ **3** gêne, pauvreté, Hdt. *2,47*; *8,51* ‖ ⋙ *Rare en poésie*, Eur.*H.f. 269*. *Ion.* ἀσθενίη, Hdt.*ll.cc.*

ἀσθενέω-ῶ (*impf.* ἠσθένουν, *f.* ἀσθενήσω, *ao.* ἠσθένησα, *pf.* ἠσθένηκα) **1** être faible, Eur.*Or. 228*, *etc.*; Plat. *Lys. 209* f, *etc.* ‖ **2** être malade, Hpc. *Vet. med. 12*, *etc.*; ἠσθένησε, Dém. *13,2*, il tomba malade ‖ **3** *avec l'inf.* être impuissant à, Jos. *B.J.2,15,5* (ἀσθενής).

ἀσθενέως, *v.* ἀσθενῶς.

ἀσθένημα, ατος (τὸ) faiblesse, maladie, Arstt. *G.A. 1, 18, 61*; Geop. (ἀσθενέω).

ἀ·σθενής, ής, ές, sans force, *d'où:* **1** faible de corps, chétif, maladif, Hdt.*4,135*; Hpc.*Vet. med.12*; Dém.*567,25*; *etc.* ‖ **2** faible d'esprit, Thc.*2,61* ‖ **3** sans pouvoir, sans crédit, Hdt.*7,9*, *etc.*; Eschl. *Pr.514*; Soph. *O.C.1033* ‖ **4** sans fortune, pauvre, Hdt.*2,88*; *p. opp. à* πλούσιος, Eur. *Suppl.434*, *etc.* ‖ **5** sans valeur (orateur, discours, *etc.*) Hdt.*4,95*; Eschl. *Pr.1011*, *etc.*; *en parl. d'événements*: ἐς ἀσθενὲς ἔρχεσθαι, Hdt.*1,120*, se réduire à peu de chose *ou* à rien ‖ **6** *avec idée de quantité*, peu abondant *ou* peu fréquent, *en parl. d'eau*, Hdt.*3,23* ‖ *Cp.* -έστερος, Hdt. *2,88*; Soph. *O.C. 1033*; Xén.*Cyr. 8,7,6*; *etc.* *Sup.* -έστατος, Hdt. *4,95*; Thc.

3,52; Xén.Hell.7,5,1; etc.(ἀ,σθένος).

ἀσθενίη, v. ἀσθένεια.

ἀσθενικός, ή, όν, valétudinaire, maladif, Arstt.H.A.7,10,3; Luc.Tox. 19 (ἀσθενής).

ἀσθενικῶς, adv. d'une manière maladive, Arstt.Insomn.3,17.

ἀσθενο·ποιέω-ῶ, f. ήσω, affaiblir, App. ... (ἀσθενής, ποιέω).

ἀσθενό·ρριζος, ος, ον, aux racines faibles ou peu tenaces, Th.C.P. 4,14,4 (ἀσθενής, ῥίζα).

ἀσθενό·ψυχος, ος, ον [ῡ] à l'âme faible, Jos. Macc.15 (ἀ. ψυχή).

ἀσθενόω-ῶ, f. ώσω, affaiblir, Xén. Cyr.1,5,3 (ἀσθενής).

ἀσθενῶς, adv. 1 sans force, faiblement, Xén. Hipp.5,3; Plat. Dém. etc. ‖ 2 faiblement, un peu, Plat.Rsp. 528 b ‖ Cp. -εστέρως, Plat. Phædr. 255 e; ou -έστερον, Plat.Charm.172 b, et -έστερα, Thc.1,141. Sup. -έστατα, DC.78,38 ‖ ⋙ Ion. ἀσθενέως, Hpc.19,42; 419,25 (ἀσθενής).

ἀσθένωσις, εως, ion. ιος (ἡ) affaiblissement, Hpc.54,4 (ἀσθενόω).

ἀσθῆναι, inf. ao. pass. d'ᾄδω.

ἆσθμα, ατος (τὸ) I souffle court, d'où : 1 essoufflement, Il.15,241, etc.; Eschl. Pers.484; Plat. Rsp.568 d ‖ 2 t. de méd. respiration pénible, asthme, Hpc. Aph.1248 ‖ II souffle en gén. Mosch.5,52; Anth.9,677; Col. etc. (ἄω).

ἀσθμαίνω (seul. prés. et impf.) 1 respirer péniblement, haleter, Il.10, 376; Eschl.Plut.Luc. ‖ 2 râler, Il. 15,10 ‖ 3 soupirer après, acc. Hld.4, 8 (ἆσθμα).

ἀσθματίας, ου (ὁ) [μᾰ] asthmatique, Adam.Phys.2,28 (ἆσθμα).

ἀσθματικός, ή, όν [μᾰ] qui respire avec peine, asthmatique, Diosc. 1,23; Man.4,274 (ἆσθμα).

ἀσθματώδης, ης, ες [μᾰ] c. le préc. Hpc. 1014 g, etc. (ἆσθμα, -ωδης).

Ἀσία, ας (ἡ) [ᾱσῐ] I l'Asie, part. l'Asie Mineure, Eschl.Soph.Mén.etc. p. ext. l'Asie en gén. Hdt. Xén., etc. ‖ II Asia 1 n. de f. myth. Hés. Th. 359; Hdt.etc. ‖ 2 n. de f. Plut.Them. 32 ‖ ⋙ Ion. Ἀσίη, Hdt. 1, 4. En att. touj. construit avec l'art. ἡ Ἀ. CIA. 2, 240, b,14 (307 av. J.-C.); etc.

Ἀσια·γενής, ής, ές [ᾱᾰ] originaire d'Asie, DS.17,77 ‖ ⋙ Ion. Ἀσιηγενής, Opp.C.1,235 (Ἀσία, γένος).

Ἀσιαδάτας, voc. -α (ὁ) Asiadatas, Perse, Xén.Cyr.6,3,32.

Ἀσιάδης, ου (ὁ) [ᾱᾰ] le fils d'Asios, h. Il.12,140, etc. (Ἄσιος).

Ἀσιανός, ή, όν [ᾱᾰ] asiatique, Thc.Plut. etc. (Ἀσία).

Ἀσιανῶς [ᾱᾰ] adv. à la manière des Asiatiques, DC.

Ἀσι·άρχης, ου (ὁ) [ᾱσ] gouverneur de la province romaine d'Asie, Str.649; NT. Ap.19,31 (Ἀσία, ἄρχω).

Ἀσίας, ion. **Ἀσίης** (ὁ) Asias ou Asiès, h. Hdt. D'I. ‖ ⋙ Gén. ion. Ἀσίεω, Hdt. 4, 45.

1 **Ἀσιάς**, άδος [ᾱᾰδ] adj. f. asiatique, Eschl.Pers.549; Eur.Or.1397, etc.; Ar. Plut. etc. (Ἀσία).

2 **Ἀσιάς**, άδος (ἡ) Asias, bg de Sardes, Hdt.

Ἀσιάτης, ου (ὁ) [ᾱᾱ] Asiatique, E. Byz. ‖ ⋙ Acc. ion. Ἀσιήταν, Eur. I.T.180 (Ἀσία).

Ἀσιατικός, ή, όν [ᾱᾱ] d'Asie, asiatique, Str.723; Anth.11,147; Ath.etc. (Ἀσία).

Ἀσιᾶτις, ιδος (ἡ) [ᾱᾱ] fém. d'Ἀσιάτης, Eur. Tr. 1219; E.Byz. ‖ ⋙ Ion. Ἀσιῆτις, Eur. I. T. 396.

Ἀσιατο·γενής, ής, ές [ᾱᾱ] originaire d'Asie, asiatique, Eschl. Pers. 12 (Ἀσία, γένος).

ἀσιγησία, ας (ἡ) [σῑ] impuissance à se taire, Plut. M. 502 c (ἀσίγητος).

ἀ·σίγητος, ος, ον [ῑ] qui ne se tait pas ou qui ne peut se taire, Call.Del. 286; Nonn. etc. (ἀ, σιγάω).

ἀσιγήτως [ῑ] adv. sans se taire, Chrys.

ἀσιγμο·ποιέω-ῶ, faire un poème sans y employer de sigma, Ath.455 e (ἄσιγμος, ποιέω).

ἄ·σιγμος, ος, ον, sans sigma, DH. Comp. 14 (ἀ, σῖγμα).

ἀσίδαρος, v. ἀσίδηρος.

Ἀσιδάτης, ου (ὁ) Asidatès, Perse, Xén.

ἀ·σίδηρος, ος, ον [ῐ] 1 non en fer, Eur. Bacch. 1104 ‖ 2 non travaillé par le fer, Anth. 9, 299 ‖ 3 sans fer, sans glaive, Eur. Bacch. 736 ‖ ⋙ Dor. ἀσίδαρος [δᾱ] Anth. l. c. (ἀ, σίδηρος).

Ἀσίη, v. Ἀσία.

Ἀσιηγενής, v. Ἀσιαγενής.

Ἀσίης, v. Ἀσίας.

Ἀσιήταν, v. Ἀσιάτης.

Ἀσιῆτις, v. Ἀσιᾶτις.

ἀ·σικχος, ος, ον : 1 non dégoûté, non délicat, Plut. Lyc. 16 ‖ 2 qui ne cause pas de dégoût, Plut. M. 132 b, au sup. -ότατος (ἀ, σικχός).

ἄσιλλα, ης (ἡ) bâton pour porter deux seaux en équilibre sur l'épaule, Sim. (Arstt. Rhet. 1, 7); Alcphr. 1, 1.

Ἀσιναρία, ας (ἡ) [ᾱῐνᾰ] fête de l'Asinaros, à Syracuse, en souvenir de la défaite des Athéniens, Plut. Nic. 28 (Ἀσίναρος).

Ἀσίναρος, ου, ou **Ἀσιναρός**, οῦ (ὁ) [ᾱῐ] l'Asinaros, fl. de Sicile, Plut. Paus.

ἀσινέως, v. ἀσινῶς.

Ἀσίνη, ης (ἡ) [ᾱῐ] Asinè : 1 v. d'Argolide, Il. 2, 560 ‖ 2 v. de Messénie, Hdt. Pol. etc. ‖ 3 v. de Laconie, Thc. Xén. etc.

ἀ·σινής, ής, ές [ᾱῐ] 1 pass. non endommagé, intact, Od. 11,110; 12,137; Eschl. Hdt. ‖ 2 act. qui ne fait pas de mal, inoffensif, innocent, Hdt. 1,105, etc.; qui préserve ou a preservé de tout dommage, Eschl. Sept. 828 ‖ Cp. -έστερος, Hpc. 778 f, 827 c; Arstt. Nic. 6, 7. Sup. -έστατος, Hpc. 813 f; Plat. Hipp. ma. 303 e; Th. C. P. 3, 10, 6 (ἀ, σίνομαι).

Ἀσίνιος, ου (ὁ) transcript. du n. rom. Asinius, Plut.

ἀσινότης, ητος (ἡ) [ᾱῐ] innocence, Eun. p. 62 (ἀσινής).

ἀσινῶς [ᾱῐ] adv. sans dommage, Arstt. H. A. 9, 18, 2 ‖ Sup. -έστατα, Xén. An. 3,3,3 ‖ ⋙ Ion. ἀσινέως, Hpc. Epid. 1,938 (ἀσινής).

1 **Ἄσιος**, ου (ὁ) [ᾱ] Asios, n. de deux guerriers, Il.2,837, etc.; 16,717.

2 **Ἄσιος**, ου [ᾱ] adj. m. d'Asis ou d'Asos, en Lydie, Il. 2,461.

ἀσίρακος, ου (ὁ) sorte de sauterelle, Diosc. 2,57.

ἄσις, ιος (ἡ) [ᾰ] limon d'un fleuve, d'où en gén. fange, Il. 21,321; Opp. H. 3,433; Nic. Th. 176 (Cf. ἄση).

ᾆσις, εως (ἡ) chant, Ptol.1312,41 (ᾄδω).

Ἀσίς, ίδος [ᾱῐδ] adj. f. d'Asie, Eschl. Pers. 270; Suppl. 547; A. Rh. (Ἀσία).

ἀσιτέω-ῶ (ao. ἠσίτησα) [ῑ] 1 ne pas manger, jeûner, Eur. Hipp.277; Plat. Conv.220 a; Arstt.H.A.8,5,5 ‖ 2 n'avoir pas d'appétit, Hpc.Aph.1243 (ἄσιτος).

ἀσιτί [σῑ] adv. sans manger, Spt. Job 24,6 (ἄσιτος).

ἀσιτία, ας (ἡ) [σῑ] 1 manque de nourriture, au plur. Hdt. 3,52; Eur. Suppl.1105 ‖ 2 abstinence, diète, Hpc. Acut.389; Arstt.Nic.10,9,15 ‖ 3 manque d'appétit, Hpc. Aph.1258 ‖ ⋙ Ion. ἀσιτίη, Hdt.Hpc. ll. cc. (ἄσιτος).

ἄ·σιτος, ος, ον [ῑ] qui ne mange pas ou n'a pas mangé, à jeun, Od. 4, 788; Soph.Aj.324; Thc.7,40, etc. (ἀ. σῖτος).

ἀ·σιώπητος, ος, ον, qu'on ne doit pas taire, Eun. Exc. p. 90, 9 (ἀ, σιωπάω).

ἀ·σκαίρω (seul. prés.) palpiter, Q.Sm. 5,495 (conj. μέγα σκαίρουσι) (ἀ prosth. σκ.)

ἀσκάλαβος, ου (ὁ) [κᾰᾰ] lézard moucheté, Nic. Th. 484.

ἀσκαλαβώτης, ου (ὁ) [κᾰᾰ] c. le préc. Ar. Nub. 170; Arstt.H.A.4,11, 9, etc.

ἀσκάλαφος, ου (ὁ) [κᾰᾰ] sorte de hibou, Arstt. H. A. 2,17,34.

Ἀσκάλαφος, ου (ὁ) [κᾰᾰ] Askalaphos, fils d'Arès, Il.2,512, etc. (v. le préc.)

Ἄσκαλις (ὁ) Askalis, h. Plut.

ἄ·σκαλος, ος, ον [κᾰ] non foui, non creusé, Thcr. 10,14 (ἀ, σκάλλω).

Ἀσκάλων, ωνος (ἡ) Askalôn (Ascalon), v. de Syrie, Hdt. DS. etc.

Ἀσκαλώνιος, α, ον, d'Ascalon; τὰ Ἀ. (s. e. σῦκα) Ath. 78 a, figues d'Ascalon (Ἀσκάλων).

Ἀσκαλωνίτης, ου (ὁ) habitant ou originaire d'Ascalon, Jos.

ἀσκαλώπας, ου (ὁ) bécasse, Arstt. H.A. 9,26; cf. σκολόπαξ.

ἀ·σκανδάλιστος, ος, ον [δᾰ] qui ne fait point de faux pas, qui ne commet pas de faute, Clém. (ἀ, σκανδαλίζω).

Ἀσκανία, seul. ion. -ίη, ης (ἡ) [κᾰ] l'Askanie : 1 contrée de Phrygie, Il. 2,863 ‖ 2 contrée de Bithynie ou de Mysie, Il. 13,793.

Ἀσκανία λίμνη (ἡ) le lac Askania, en Phrygie, Arr.

Ἀσκάνιος, ου (ὁ) [κᾰ] Askanios (Ascagne) n. de deux Troyens, Il.2,862; 13,792; part. fils d'Enée, DH. Plut. etc.

ἀσκάντης, ου (ὁ) 1 grabat, Ar.Nub. 633, Luc. Lex.6 ‖ 2 bière, Anth.7,634.

ἀ·σκαρδαμύκτης, ου (ὁ) [δᾰ] c. ἀσκαρδάμυκτος, Hpc. 1050 a.

ἀσκαρδαμυκτί [δᾰ] adv. sans cligner les yeux, Xén. Cyr. 1,4,28; Luc. Tim. 14 (ἀσκαρδάμυκτος).

ἀ·σκαρδάμυκτος, ος, ον [δᾰ] qui ne cligne pas les yeux, Ar. Eq.292; Opp. C. 1,208 (ἀ, σκαρδαμύσσω).

ἀσκαριδώδης, ης, ες [κᾰῐ] rempli de vers ascarides, Hpc. Coac. 144 (ἀσκαρίς, -ωδης).

ἀσκαρίζω (seul. prés. et impf.) [κᾰ] sauter, bondir, Crat. (Phot. vº ῥάζειν) (ἀ prosth., R. Σκαρ' d'où σκαίρω).

ἀσκαρίς, ίδος (ἡ) [κᾰῐδ] 1 petit ver intestinal, Hpc.Aph.1248; Arstt.H.A. 5,19,4 ‖ 2 larve de cousin, Arstt.H.A. 5,19,14.

ἀσκ·αύλης, ου (ὁ) joueur de cornemuse, D.Chr.2,381 (ἀσκός, αὐλέω).

ἄ·σκαφος, ος, ον [κᾰ] non creusé, non foui, Str. *502* (ἀ, σκάπτω).

ἀσκελέως, *adv.* sans relâche, Il. *19,68;* Nic. *Th. 278* (ἀσκελής 2).

1 ἀ·σκελής, ής, ές: **1** (ἀ *priv.*) sans jambes, Plat. *Tim. 34* a; Arstt. *G.A. 1,5,1* || **2** (ἀ *cop.*) qui a les branches (*litt.* les jambes) égales, *en parl. d'une balance,* Nic. *Th. 41* (ἀ, σκέλος).

2 ἀ·σκελής, ής, ές: **1** desseché, *d'où* épuisé, Od. *10,464* (*nom.pl.*-έες) || **2** dur, *d'où* obstiné, opiniâtre; *adv.* ἀσκελὲς αἰεί, Od. *1,68,* opiniâtrément, sans cesser (ἀ *cop.* σκέλλω).

ἀ·σκέπαρνος, ος, ον, non équarri, grossier, Soph. *O.C. 101* (ἀ, σκέπαρνον).

ἀ·σκέπαστος, ος, ον, non couvert, Diosc. *5,132;* Geop. *7, 19, 3* (ἀ, σκεπάζω).

ἀ·σκεπής, ής, ές, non couvert, non abrité, Anth. *5,260* (ἀ, σκέπω).

ἄ·σκεπος, ος, ον, *c. le préc.* Luc. *Philopatr. 21.*

ἄ·σκεπτος, ος, ον: **I** *au pr.* **1** non considéré, non observé, Xén. *Mem. 4, 2,19;* Ar. *Eccl. 258* || **2** caché, secret, Opp. *H. 1,773* || **3** non observable: χρόνος ἄ. Arstt. *An. post. 1,34,1,* durée de temps trop courte pour être observée || **II** *fig.* inconsidéré, irréfléchi, Plat. *Rsp. 438* a; Plut. *M. 45* e || *Cp.* -ότερος, Xén. Jos. *B.J. 1,31,3* (ἀ, σκέπτομαι).

ἀσκέπτως, *adv.* inconsidérément, sans réflexion, Thc. *6,21;* Plat. *Charm. 158* e || *Cp.* -ότερον, Arstt. *Pol. 2,12;* Plut. *Demetr. 1.*

ἀσκέρα, ας (ἡ) sorte de pantoufle fourrée, Hippon. *fr. 19 Bgk;* Lyc. *855, 1322.*

ἀσκερίσκον, ου (τὸ) *dim. du préc.* Hippon. *fr. 18 Bgk.*

ἀ·σκεύαστος, ος, ον, non apprêté, Philstr. *826* (ἀ, σκευάζω).

ἀ·σκευής, ής, ές: **1** sans instruments, sans outils, Hdt. *3,131* || **2** sans meubles, Muson. (Stob. *Fl. 67,20*) (ἀ, σκεῦος).

ἄ·σκευος, ος, ον, non équipé, non préparé, Soph. *O.C. 1029;* ἄ. ἀσπίδων, Soph. *El. 36,* non muni de boucliers; οἱ ἄσκευοι, Paus. *8,50,2,* troupe armée à la légère (ἀ, σκεῦος).

ἀ·σκευώρητος, ος, ον, non examiné à fond, Str. *381* (ἀ, σκευωρέω).

ἀσκεψία, ας (ἡ) manque de réflexion, Pol. *2,6.* (ἄσκεπτος).

ἀσκέω-ῶ (*impf.* ἤσκουν, *f.* ἀσκήσω, *ao.* ἤσκησα, *pf.* ἤσκηκα; *pass. f.* ἀσκηθήσομαι, *ao.* ἠσκήθην, *pf.* ἤσκημαι) **I** travailler des matériaux bruts, façonner: εἴρια, Il. *3,388,* travailler de la laine: *p. suite*: **1** travailler avec art: ἀργύρεον κρητῆρα, Il. *23, 741,* fabriquer une coupe d'argent; ἅρμα χρυσῷ τε καὶ ἀργύρῳ ἀ. Il. *10, 438,* rehausser un char d'or et d'argent || **2** *p.ext.* disposer avec art, avec goût: χορόν, Il. *18, 592,* un chœur de danse; πτύξασα καὶ ἀσκήσασα χιτῶνα, Od. *1,439,* ayant plié et lissé la tunique || **3** *en gén.* parer, orner: τινα κόσμῳ, Hdt. *3,1,* parer qqn; *surt. au part. pf. pass.* ἠσκημένη πέπλοις, Eschl. *Pers. 182,* parée d'un péplum; οἴκημα ἠσκημένον, Hdt. *2, 130,* maison magnifiquement ornée; *fig.* ἀσκεῖν δαίμονα, Pd. *P. 3,109, etc.* honorer une divinité || **4** *p. ext.* équiper: ναυσίν, ἀσπίσιν ἠσκημένοι, Eur. *I.A. 83* (les Grecs) munis de vaisseaux, de boucliers || **II** *p. suite,* assouplir par l'exercice, exercer: τὸ σῶμα πρός τι, Xén. *Mem. 1,2,19;* εἴς τι, Xén. *Cyr. 2,1,20;* DS. façonner le corps à qqe habitude; *d'où, avec l'acc. de la chose à laquelle on s'exerce,* pratiquer, mettre en pratique, s'exercer à: τέχνην, Hdt. *3,125;* πεντάεθλον, Hdt. *9, 33;* παγκράτιον, στάδιον, Plat. *Leg. 795* b, s'exercer à un art, à la lutte du pentathle, au pancrace, à la course dans le stade; *fig.* δικαιοσύνην, Hdt. *7, 209;* τὰ δίκαια, Soph. *O.C. 913;* σοφίαν καὶ ἀρετήν, Plat. *Euthyd. 283* a, pratiquer la justice, la sagesse et la vertu; ἀσκεῖν *avec l'inf.* s'exercer à faire qqe ch.; *abs.* s'habituer aux exercices gymnastiques, Hpc. Xén.; *avec double rég.*: ἀ. τινά τι, Xén. *Cyr. 8,6,10;* Ar. *Pl. 47,* exercer qqn à qqe ch. || *Moy.* (*f.* ἀσκήσομαι, *ao.* ἠσκησάμην) **1** *tr.* équiper, munir: σῶμ' ὅπλοις, Eur. *Hel. 1379,* revêtir son corps d'une armure || **2** *intr.* s'exercer à, *acc.* Xén. || ⋙ *Impf. 3 sg. épq.* ἤσκειν (*p.* ἤσκεεν) Il. *3,388.*

ἄσκη, ης (ἡ) *c.* ἄσκησις, Plat. com. *fr. 226 Mein., blâmé par* Poll. *3,154.*

ἀσκηθής, ής, ές, non endommagé, sain et sauf, *en parl. de personnes,* Il. *10,212; 16,247;* Od. *9,279, etc.; postér. en parl. de choses,* Antim. *11;* A. Rh. *2,960* || ⋙ *Plur. épq.* ἀσκηθέες, *trisyll.* Od. *14,255.*

ἄσκημα, ατος (τὸ) objet d'étude, Xén. *Cyr. 7,5,79, etc.* (ἀσκέω).

ἄ·σκηνος, ος, ον, qui n'a pas de tente; ἄ. δίαιτα, Plut. *Sert. 12,* vie au grand air (ἀ, σκηνή).

ἀσκήνως, *adv.* sans effet de scène, sans illusion, Syn. *274.*

ἄσκησις, εως (ἡ) **1** exercice, pratique (d'un art, *etc.*) Thc. *5,67;* Xén. Plat. *etc.* || **2** *part.* exercices gymniques, genre de vie des athlètes, Hpc. *Vet. med. 10;* Thc. *2,39;* Xén. *Mem. 1,2,24* || **3** *p. ext.* genre de vie, *en gén., d'où* profession, *part. en parl. des philosophes,* Luc. *V. auct. 7; Tox. 27* (ἀσκέω).

ἀσκητέος, α, ον, *vb. d'* ἀσκέω, Xén. *Cyr. 5, 3, 43; au neutre* ἀσκητέον, Plat. *Gorg. 487* c, *etc.;* Arstt. *Pol. 7,2,18.*

ἀσκητήριον, ου (τὸ) lieu d'exercice *ou* de méditation, couvent, Bas. (ἀσκέω).

ἀσκητής, οῦ (ὁ) **1** celui qui pratique un art, qui exerce une profession, *p. opp. à* ἰδιώτης, Xén. *Cyr. 1,5,11;* DH. *Is. 2* || **2** *part.* athlète, Ar. *Pl. 585;* Plat. *Rsp. 403* e (ἀσκέω).

ἀσκητικός, ή, όν: **1** actif, laborieux, Plat. *Leg. 806* a || **2** habituel aux athlètes, Ar. *Lys. 1085* (ἀσκέω).

ἀσκητός, ή, όν: travaillé avec art (tissu, vêtement, lit, *etc.*) Od. *4,134; 23,189;* Theocr. *24,138* || **2** *p. suite,* paré, orné de, *dat.* Theocr. *1,33* || **3** exercé (dans un art) Plut. *Lyc. 30* || **4** qu'on peut acquérir par l'exercice, Xén. *Mem. 1,2,23;* Plat. *Men. 70* a; Arstt. *Nic. 1,9,1* (ἀσκέω).

ἀ·σκίαστος, ος, ον, non ombragé, sans ombre, Onos. *10,1,4* (ἀ, σκιάζω).

ἀσκίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *c. le suiv.* Ar. *Eccl. 307;* Posid. (Ath. *692* c).

ἀσκίον, ου (τὸ) petite outre, Plut. *Artax. 12;* DL. *5,16* (*dim. d'* ἀσκός).

ἄ·σκιος, ος, ον: **I** (ἀ *priv.*) **1** qui ne projette aucune ombre, Str. *817;* Hld *9,22* || **2** non ombreux, sans ombrage, Pol. *16,2;* Plut. || **II** (ἀ *cop.*) couvert d'ombre, ombreux, Pd. *N. 6, 45* (ἀ, σκιά).

ἀ·σκίπων, ων, ον, *gén.* ονος [ῑ] sans bâton, Anth. *9,298.*

ἀσκίς, ίδος (ἡ) ellébore blanc, Diosc. *4,148.*

ἀσκίτης νόσος (ὁ) [ῑ] sorte d'hydropisie, maladie qui fait gonfler le corps comme une outre, Epic. (Plut. *M. 1097* e); Arét. Gal. (ἀσκός).

Ἀσκλαπιός, *v.* Ἀσκληπιός.

Ἀσκληπιάδειον μετρον (τὸ) le vers asclépiade, Héph. *10,* (*sorte de vers rare en grec: v.* Alc. *33 et 39*).

Ἀσκληπιάδης, ου (ὁ) [ᾰδ] **1** fils *ou* descendant d'Asklèpios (Esculape), *en parl. de Makhaôn,* Il. *4,204, etc.;* οἱ Ἀσκληπιάδαι, Plat. *Phædr. 270* c, *etc.;* Arstt. Paus. *etc.* les médecins || **2** Asklèpiadès, *h.* Str. Ath. *etc.* || ⋙ *Voc.* -άδη, Il. *l.c.;* Anth. *12,50; gén. ion. et épq.* -άδεω, Anth. *6,278* (Ἀσκληπιός).

Ἀσκληπιακός, ή, όν, d'Asklèpios, Arstd. (Ἀσκληπιός).

Ἀσκληπιάς, άδος (ἡ) *s. e.* βοτάνη, la plante d'Asklèpios, *vulg.* dompte-venin, Diosc. *3, 106;* Gal.

Ἀσκληπίδης, ου (ὁ) *c.* Ἀσκληπιάδης, Soph. *Ph. 1333.*

Ἀσκληπιεῖον *ou* **Ἀσκληπίειον, ου** (τὸ) temple d'Asklèpios, Pol. *1, 18, etc.;* Str. Plut. *etc.*

Ἀσκληπίειος, α, ον, qui concerne Asklèpios; τὰ Ἀ. Plat. *Ion 530* a, Paus. les fêtes d'Asklèpios, *à Epidaure* || ⋙ *Inscr. att. gén.* Ἀσκληπιέων, CIA. *2, 741* (*334-330 av. J.C.*), *à côté d'* Ἀσκληπιείων.

Ἀσκληπιό·δωρος, ου (τὸ) Asklèpiodôros, *h.* Arr. Plut. *etc.* (Ἀσκληπιός, δῶρον).

Ἀσκληπιοκλείδης (ὁ) Asklèpiokléidès, *titre d'une comédie d'Alexis,* Ath. *169* d (*patron. d'** Ἀσκληπιοκλῆς, *d'* Ἀσκληπιός, κλέος).

Ἀσκληπιός, οῦ (ὁ) Asklèpios (Esculape, *lat.* Æsculapius) *dans l'Iliade, habile médecin, mais non encore dieu de la médecine,* Il. *2,731; 4,194; 11,518; plus tard seul. divinisé,* Hh. *Ap. 16;* Plut. *etc.;* ἐν Ἀσκληπιοῦ, Xén. *Mem. 3,13,3;* El. *N.A. 16,39, etc.* dans le temple d'Asklèpios, *sans mouv.;* εἰς Ἀσκληπιοῦ, El. *N.A. 7,13,* dans le temple d'Asklèpios, *avec mouv.;* Ἀσκληπιοῦ παῖδες, Plat. *Rsp. 408* c, les enfants d'Asklèpios, les médecins; *cf.* Ἀσκληπιάδαι || ⋙ [ῐ] Il. *2, 731.* — *Dor.* Ἀσκλαπιός [ᾱπ] Pd. *P. 3,11; N. 3,94.*

Ἀσκλαῖοι, ων (οἱ) habitants d'Asculum, App. *Civ. 1,48* (*v. le suiv.*).

Ἄσκλον, ου (τὸ) Asculum, *v. d'Italie,* Str. Plut. *etc.*

ἀσκο·δέτης, ου (ὁ) lien qui serre, pour le fermer, l'orifice d'une outre, Nic. *Th. 928* (ἀσκός, δέω).

ἀσκο·θύλακος, ου (ὁ) [ῡ ᾰ] peau d'une bête dépouillée, *d'où* peau travaillée, sac, Ar. *fr. 217* (ἀσκός, θ.).

ἀσκο·πήρα, ας (ἡ) havre-sac, Ar. *fr. 482* (ἀσκός, π.).

1 ἄ·σκοπος, ος, ον: **I** *act.* qui n'observe pas, *d'où* inconsidéré, irréfléchi, Il. *24,157; 186; avec le gén.* Eschl. *Ag. 462* || **II** *pass.* **1** qu'on ne peut observer, invisible, Soph. *O.C. 1682* || **2** qu'on ne peut se représenter, *d'où* inintelligible, obscur, impossi-

ble à prévoir, Eschl. *Ch. 816;* incroyable, Soph. *Aj. 21;* incalculable, immense, Soph. *El. 864;* imprévu, Soph. *El. 1315* (ἀ, σκέπτομαι).

2 **ἄ·σκοπος, ος, ον,** qui n'atteint pas le but, DH. *8,86;* Luc. *Tox. 62* (ἀ, σκοπός).

ἀσκο·πυτίνη, ης (ἡ) [ῡῐ] sorte de bouteille en cuir, Antiphan. *et* Mén. (Poll. *10, 73*).

ἀσκόπως, *adv.* sans but, au hasard, P[illegible] *i,14;* Plut. *Dio. 49;* Sext. (ἄσκοπος).

ἀ·σκόρπιστος, ος, ον, non dispersé, Clém. (ἀ, σκορπίζω).

ἀσκός, οῦ (ὁ) I peau d'une bête écorchée, Od. *10,19; p. anal. en parl. de Marsyas,* Hdt. *7,26;* Plat. *Euthyd. 285* c; ἀσκὸν δέρειν τινα, Ar. *Nub. 441,* écorcher qqn ‖ II *p. suite,* peau travaillée, *d'où :* 1 outre, Il. *3, 247;* Od. *5,265, etc.; fig. en parl. d'un ivrogne,* sac à vin, Alex. *et* Antiphan. (Ath. *470* e; *552* f) ‖ 2 soufflet de forgeron, Pol. *22, 11.*

ἀ·σκότιστος, ος, ον, dégagé de l'obscurité, clair, Nyss. (ἀ, σκοτίζω).

Ἄσκρα, ας (ἡ) Askra : 1 *nymphe,* Hégésandr. (Paus. *9,29,1*) ‖ 2 *brg de Béotie, lieu de naissance d'Hésiode,* Hés. *O. 638,* Plut. *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* Ἄσκρη, Hés. *l. c.;* Nonn. *13, 75;* Str. *423, etc.;* Plut. *V. Hom. 1,2, etc.; rar.* Ἀσκρα, Mosch. *3,87;* Str. *409.*

Ἀσκραϊκός, ή, όν, *c. le suiv.* Hermés. (Ath. *597* d).

Ἀσκραῖος, ου, *adj. m.* d'Askra, Hermés. (Ath. *597* d); Anth. *2, 37; 7, 52;* ὁ Ἀσκραῖος ποιμήν, Anth. *9,653;* DH. *Rhet. 1,* le pâtre d'Askra, *c. à d.* Hésiode (Ἄσκρα).

ἀ·σκύλευτος, ος, ον [ῠ] non dépouillé, DH. *11,27;* Hld. *1, 1* (ἀ, σκυλεύω).

ἄ·σκυλτος, ος, ον, non tiraillé, non fatigué, *d'où* infatigable, Sext. *P. 1, 71* (ἀ, σκύλλω).

ἀσκύλτως, *adv.* sans déchirer, sans endommager, Gal. P. Eg. *etc.*

ἀσκυροειδές (τὸ) *c. le suiv.* Gal. *156.*

ἄ·σκυρον, ου (τὸ) sorte de mille-pertuis (*hypericum androsæmon,* L.) *plante,* Diosc. *3,172;* Gal. *etc.* (ἀ *cop.* σκῦρον).

ἄ·σκυφος, ος, ον [ῠ] sans coupe, Hippoloch. (Ath. *129* f) (ἀ, σκύφος).

ἀσκώλια, ων (τὰ) fête en l'honneur de Dionysos, pendant laquelle on sautait à cloche-pied sur des outres graissées, Sch.-Ar. *Pl. 1129* (*dér. d'*ἀσκωλιάζω, *et, par suite d'une confusion d'idées, rattaché à* ἀσκός).

ἀ·σκωλιάζω, *f.* άσω, sauter à cloche-pied, Ar. *Pl. 1129;* Plat. *Conv. 190* a; Luc. *etc.; p. suite,* se tenir sur un pied, Arstt. *Inc. an. 4,8;* El. *N.A. 3, 13* (ἀ *prosth. et* σκωλ-, *cf.* σκωλοβατίζω).

ἄσκωμα, ατος (τὸ) 1 gaîne de cuir adaptée par son extrémité la plus large au sabord du navire, et percée d'une fente à l'autre bout pour laisser passer la hampe de l'aviron, Ar. *Ach. 97; Ran. 364* ‖ 2 soufflet de forge en forme d'outre, Apd. *Pol. 21* (ἀσκόω).

ἀσκωμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] *dim. du préc.* Héron *Spir. 193.*

Ἀσκώνδας (ὁ) Askôndas, *h.* Ar.

ᾆσμα, ατος (τὸ) chant, chanson, Plat. *Prot. 343* c, *etc.* (ᾄδω).

ἀ·σμάραγος, ος, ον [μᾰᾰ] sans bruit, Opp. *H. 3,428* (ἀ, σμαραγή).

ᾀσμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] petite chanson, chansonnette, Plat. com. (Poll. *4, 64*) (*dim. d'*ᾆσμα).

ᾀσματο·κάμπτης, ου (ὁ) [μᾰ] tourneur de chants, *sobriquet des poètes tragiques et lyriques,* Ar. *Nub. 333* (ᾆσμα, κάμπτω).

ᾀσματο·λογέω-ῶ, *f.* ήσω [μᾰ] réciter des chants, Artém. *1,76* (ᾆσμα, -λογος *de* λέγω).

ᾀσματο·ποιός, οῦ (ὁ) [μᾰ] faiseur de chants *ou* de chansons, Ath. *181* e (ᾆσμα, ποιέω).

ἀσμεναίτατα, *v.* ἄσμενος.

ἀσμενέω (*seul. impf. 3 sg.* ἠσμένει) accueillir avec bienveillance et empressement, Din. *94,34* (ἄσμενος).

ἀσμενητέον, *vb. du préc.* Sor. *271* (*var.* ἀσμενιστέον).

ἀσμενίζω (*seul. prés. et ao. actif* ἠσμένισα) se réjouir, Eschn. *Ep. 5, 1;* τινί, Pol. *3,97;* ἐπί τινι, Pol. *5,87,* se réjouir de qqe ch., accueillir qqe ch. avec plaisir; ἀ. εἰ, Pol. *4,11, ou avec un part.* Plut. *M. 101* d, se réjouir *ou* se contenter de ce que ‖ *Moy.* (*seul. part. ao. fém.* ἀσμενισαμένη) se réjouir, Es. *15 Halm* (ἄσμενος).

ἀσμενισμός, οῦ (ὁ) joie, accueil joyeux, Phil. Stob. (ἀσμενίζω).

ἀσμενιστέον, *vb. d'*ἀσμενίζω, Hpc. *268, 1.*

ἀσμενιστός, ή, όν, accueilli avec empressement, Thém. Sext. (ἀσμενίζω).

ἄσμενος, η, ον, joyeux, content, *d'ord. avec un verbe :* φύγεν ἄσμενος ἐκ θανάτοιο, Il. *20,350,* il fut heureux d'échapper à la mort; *cf.* Eschl. *Pr. 395;* Thc. *6,12; etc.; avec un dat.* ἐμοὶ δέ κεν ἀσμένῳ εἴη, Il. *14, 108,* il me serait agréable (*cf.* βουλομένῳ σοί ἐστι); ἀσμένῃ δέ μοι ἦλθε, Soph. *Tr. 18,* il est venu, à ma grande joie; *cf.* Soph. *O. R. 1356;* Hdt. *8,14;* Ar. *Pax 582;* Plat. *Crat. 418* c, *etc.* ‖ *Sup.* -ώτατος, Hpc. *785* (*p.* *σFαδμενος, *de la* R. ΣFαδ, se réjouir, *d'où* ἥδομαι, ἁνδάνω).

ἀσμένως, *adv.* avec joie, Xén. Plat. Dém. ‖ *Sup.* ἀσμεναίτατα, Plat. *Rsp. 329* c, *616* a (ἄσμενος).

ἄ·σμηκτος, ος, ον, non essuyé, Phérécr. (Poll. *2,35*) (ἀ, σμήχω).

ᾀσμός, οῦ (ὁ) *c.* ᾆσμα, Plat. com. (Poll. *4, 64*).

ἀ·σόλοικος, ος, ον : 1 non barbare, non incorrect, *en parl. de langage,* Soph. *fr. 555;* DL. *7, 18* ‖ 2 *fig.* non grossier, convenable, Eub. (Ath. *63* d); Plut. *Cleom. 13.*

ᾄσομαι, *fut d'*ᾄδω.

ἀσοφία, ας (ἡ) manque de sagesse, folie, Plut. *Pyrrh. 29;* Luc. *Astrol. 2* (ἄσοφος).

ἀ·σόφιστος, ος, ον, qui ne peut être trompé par des sophismes, Arr. *Epict. 1,7,26;* Jos. *c. Ap. 2,41* (ἀ, σοφίζομαι).

ἄ·σοφος, ος, ον, qui manque de sagesse, sot, fou, Thgn. *370;* Pd. *O. 3, 48;* Eur. Xén. *etc.* (ἀ, σοφός).

ἀσόφως, *adv.* sans sagesse, sottement, DS. *2, 29.*

ἀσπάζομαι (*impf.* ἠσπαζόμην, *f.* ἀσπάσομαι, *ao.* ἠσπασάμην, *pf.* ἤσπασμαι) attirer à soi, *d'où :* I accueillir avec affection *ou* avec empressement, Od. *3,35;* δεξιῇ ἔπεσσί τε μειλιχίοισι, Il. *10, 542, etc.* accueillir par un serrement de main et par des paroles douces comme le miel; *cf.* Pd. *I. 2,25;* Hdt. *1,122, etc.;* Eschl. *Ag. 524;* Soph. *O. R. 596; p. suite :* 1 caresser, *en parl. d'un chien joyeux de revoir son maître,* Xén. *Mem. 2,3,9* ‖ 2 embrasser, Ar. *Vesp. 607;* Xén. Plut. ‖ 3 saluer, *en parl. de gens qui s'abordent,* Ar. *Nub. 1145;* Plat. *Euthyd. 273* b, *ou qui prennent congé l'un de l'autre,* Eur. *Tr. 1276;* Xén. *Cyr. 1, 3, 2;* ἀ. πόρρωθεν, Plat. *Charm. 153* b, saluer de loin; ἀ. ταῖς κώπαις, Plut. *Ant. 76,* saluer avec les rames; ἀ. τινα βασιλέα, DH. *4, 59;* αὐτοκράτορα, Plut. saluer qqn roi, empereur ‖ II *p. suite, en génér.* aimer, rechercher, s'attacher à : τινα, Eur. Plat. Plut. à qqn; χρήματα, Plat.; σοφίαν, Xén. rechercher les richesses, la sagesse; *avec* ὅτι, Ar. *Pl. 324,* être content que; *p. anal. en parl. de chiens :* ψευδῆ ἴχνη, Xén. *Cyn. 3,7,* s'attacher à une fausse piste ‖ ⋙ *Impf. poét. 3 pl.* ἀσπάζοντο, Pd. *I. 2,25* (ἀ, σπάω).

ἀ·σπάθητος, ος, ον [πᾰ] d'un tissu peu serré, lâche, Soph. *fr. 849; fig.* ἀ. φάλαγξ, DH. *Epit. 16,7,* phalange peu compacte (ἀ, σπαθάω).

Ἀσπαθίνης, *gén. ion.* εω (ὁ) Aspathinès, *Perse,* Hdt. *3,70, etc.*

ἀ·σπαίρω (*seul. prés. impf.* ἤσπαιρον *et impf. itér.*) 1 palpiter, s'agiter convulsivement, Il. *13,443, etc.;* Od. *19, 228;* Hdt. Eschl. Eur. *etc.* ‖ 2 se débattre vivement, *en parl. d'un poisson,* Hdt. *9, 120; en parl. d'une pers.* résister, DH. *7,25* ‖ ⋙ *Impf. itér.* ἀσπαίρεσκον, Q. Sm. *1, 350; 11,104* (ἀ *prosth.* σπαίρω).

ἀσπάλαθος, ου (ὁ *ou* ἡ) [πᾰᾰ] genêt épineux, *de la famille de l'acanthe* (*genista acanthoclada* L.) Thgn. *1193;* Plat. *Rsp. 616* a; Th. *H. P. 9,7, 3;* Thcr. *24, 87, etc.* ‖ ⋙ ὁ ἀ. Ar. *fr. 588;* ἡ ἀ. Phérécr. (Ath. *685* b); Th. *Od. 33.*

ἀ·σπάλαξ, ακος (ὁ) [πᾰᾰκ] taupe, Arstt. *H. A. 4,8,2, etc.;* Plut. *etc.* (ἀ *prosth.* σπ.).

ἀσπαλιεύς, έως (ὁ) [πᾰ] pêcheur, Nic. Opp. ‖ ⋙ *Formes ion.: acc. sg.* -ῆα, Opp. *H. 4,46; nom. pl.* -ῆες, Nic. *Th. 704;* Opp. *H. 2,661; C. 1,74* (ἄσπαλος).

ἀσπαλιευτής, οῦ (ὁ) [πᾰ] *c. le préc.* Plat. *Soph. 218* e (ἀσπαλιεύω).

ἀσπαλιευτική, ῆς (ἡ) [πᾰ] la pêche, Plat. *Soph. 219* d, *221* a (ἀσπαλιεύω).

ἀσπαλιεύω, *f.* εύσω [πᾰ] pêcher, Arstnt. *1,17* (ἀσπαλιεύς).

ἄσπαλος, ου (ὁ) poisson, *dans le dialecte des Athamanes,* Hsch.

ἀσπανιστία, ας (ἡ) [πᾰ] le superflu, Télès (Stob. *Fl. 3, p. 216,21 Mein.*).

***ἀσπαραγία,** *seul. att.* **ἀσφαραγία, ας** (ἡ) [πᾰᾰγ] plant d'asperges, Th. *H. P. 6,4,2* (ἀσπάραγος).

ἀ·σπάραγος, *att.* **ἀσφάραγος, ου** (ὁ) [πᾰᾰ] 1 asperge, Th. Plut. *etc.* ‖ 2 tige naissante, jeune pousse, Nic. *Th. 883;* Anth. *11, 325;* Gal. Th. *etc.* (ἀ *prosth.* σπαργάω).

ἀ·σπάρακτος, ος, ον [πᾰ] non tiraillé, non déchiré, Orib. *125,8,1* (ἀ, σπαράσσω).

ἀσπαρίζω (*seul. prés.*) [πᾰ] palpiter, se débattre, Arstt. *P. A. 4,13, 11* (ἀ *prosth.* σπ.).

ἄ·σπαρτος, ος, ον : 1 non ense-

mencé, Od. *9, 123* ‖ 2 non semé, non planté, qui pousse sans culture, Od. *9,109*, Num. (Ath. *371* b) (ἀ, σπείρω).

᾿Ασπασία, ας (ἡ) Aspasie, *f.* Xén. Plat. *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hermés. (Ath. *599* b) (*fém. d'*ἀσπάσιος).

᾿Ασπασιάκαι, ῶν (οἱ) les Aspasiaques, *pple nomade entre l'Oxos et le Tanaïs*, Pol.

᾿Ασπασιανός, οῦ (ὁ) Aspasianos, *Mède*, Pol.

ἀσπάσιος, α, ον [πᾰ] 1 accueilli avec joie, bienvenu, agréable, Il. *8, 488, etc.*; Od. *5,394, etc.* ‖ 2 joyeux, content, Od. *5,397, etc.* ‖ ⋙ *Fém.* -ος, Od. *23,223*; Luc. *Nec. 1*; *fém. ion.* -η, Il. *8,488* (ἀσπάζομαι).

᾿Ασπάσιος, ου (ὁ) [πᾰ] Aspasios, *h.* Pol. Anth. (*v. le préc.*).

ἀσπασίως [πᾰ] *adv.* agréablement, avec joie, Il. *7, 118, etc.*, Od. *4, 523*; Eschl. *Ag. 1555*; Hdt. *7,152*.

ἄσπασμα, ατος (τὸ) 1 salut amical, Anth. *9,562,3* ‖ 2 *au plur.* embrassements, Eur. *Hec. 829, etc.*; Luc. Anth. ‖ 3 objet aimé, Plut. *M. 608* e (ἀσπάζομαι).

ἀσπασμός, οῦ (ὁ) 1 salut amical, NT. *Matth. 23,7, etc.* ‖ 2 embrassement, Thgn. *858* ‖ 3 *p. suite*, affection, tendresse, Plat. *Leg. 919* e; Plut. (ἀσπάζομαι).

ἀσπαστέος, α, ον, *vb. d'*ἀσπάζομαι, Plat. *Phil. 32* d.

ἀσπαστικός, ή, όν, qui fait bon accueil, affectueux, cordial, Pol. *28, 3* (ἀσπάζομαι).

ἀσπαστός, ή, όν, accueilli avec joie, agréable, Od. *13, 35, etc.*; Eur. Plat.; *neutre adv.* ἀσπαστόν, Od. *5, 398*; Hés. *Sc. 42*, avec joie ‖ *Cp.* -ότερος, Hdt. *1,62* ‖ ⋙ *Fém. dor.* ἀσπαστά, Mosch. *5,7* (*vb. d'*ἀσπάζομαι).

ἀσπαστύς, ύος (ἡ) *ion. c.* ἀσπασμός, Call. *fr. 427*.

ἀσπαστῶς, *adv.* avec joie, Hdt. *4, 201*; DH. A.Rh. *etc.*

ἄ·σπειστος, ος, ον : 1 qu'on ne peut expier *ou* apaiser par des libations, implacable, Dém. *786,10*; Sext. ‖ 2 qui n'admet pas de trêve (*litt.* de libation) : πόλεμος ἄ. Plut. *M. 537* b, guerre implacable (ἀ, σπένδω).

᾿Ασπένδιος, α, ον, d'Aspendos, Xén. Pol. *etc.* (*v. le suiv.*).

῎Ασπενδος, ου (ἡ) Aspendos, *v. de Pamphylie*, Thc. Xén. *etc.*

ἄ·σπερμος, ος, ον : 1 sans semence, Arstt. *G.A. 1,18,57*; *en parl. de plantes*, Th. *H.P. 7,4,4* ‖ 2 *fig.* sans postérite, Il. *20,303* (ἀ, σπέρμα).

ἀ·σπερχές, *adv.* avec ardeur, sans trêve, sans relâche, Il. *4,32, etc.*; Od. *1,20*; Eur. *fr. Dan. 51* (ἀ *prosth.* σπέρχω).

ἄ·σπετος, ος, ον : qu'on ne peut exprimer par la parole, *part.* 1 immense, infini, *en parl. du ciel*, Il. *8, 558*; *de l'Océan*, Il. *18,403*; *d'une forêt*, Il. *23,127*; *fig. en parl. de gloire*, Il. *3, 373*; *de force*, Il. *16, 157*; *d'étonnement*, Soph. *Tr. 957*; *adv.* ἄσπετον, Il. *17,332*; Hh. *Ven. 237*, extrêmement, fortement ‖ 2 *rar.* innombrable, Od. *4,75*; *9,162* (ἀ, R. Σεπ, dire, *cf.* ἔννεπε).

῎Ασπετος, ου (ὁ) Aspétos, *nom d'Achille en Epire*, Plut. *Pyrrh. 1*.

ἀσπιδ-αποβλής, ῆτος (ὁ) [ῐᾰ] qui jette *ou* a jeté loin de lui son bouclier, lâche, Ar. *Vesp. 592* (ἀσπίς, ἀποβάλλω).

ἀσπιδη·στρόφος, ος, ον [ῐ] qui agite (*litt.* qui fait tourner) son bouclier, Eschl. *Ag. 825* (ἀσπίς, στρέφω).

ἀσπιδη·φόρος, ος, ον [ῐ] qui porte un bouclier, Eschl. *Sept. 19*; Eur. *Suppl. 390* (ἀσπίς, φέρω).

ἀσπίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] petit bouclier, Hermipp. (Poll. *10,165*); Anth. *App. 330* (*dim. d'*ἀσπίς).

ἀσπιδίσκη, ης (ἡ) [πῐ] *c. le préc.* Spt. *Ex. 39,18, etc.*; Jos. *B. J. 5,5,7, etc.*

ἀσπιδίσκιον, ου (τὸ) [πῐ] *dim. du préc.* Diosc. *3,105*.

ἀσπιδίσκος, ου (ὁ) *c. le préc.* Diosc. *3,56, etc.*

ἀσπιδίτης, ου (ὁ) [ῐδ] *c. le suiv.* Soph. *fr. 376*.

ἀσπιδιώτης, ου (ὁ) [πῐ] armé d'un bouclier, Il. *2,554*; *16,167*; Thcr. *14, 67*; Pol. *10,29*; *etc.*

ἀσπιδό·δηκτος, ος, ον [ῐ] mordu par un aspic, Diosc. *2, 36* (ἀσπίς, δάκνω).

ἀσπιδό·δουπος, ος, ον [ῐ] qui retentit du bruit du bouclier, Pd. *I. 1,23* (ἀ. δοῦπος).

ἀσπιδο·ειδής, ής, ές [ῐ] semblable à un bouclier, DS. *3,48* (ἀ. εἶδος).

ἀσπιδόεις, εσσα, εν [ῐ] *c. le préc.* Opp. *H. 1,397* (ἀσπίς).

ἀσπιδο·πηγεῖον, ου (τὸ) [ῐ] fabrique de boucliers, Dém. *945,15* (ἀσπιδοπηγός).

ἀσπιδο·πηγός, οῦ (ὁ) [ῐ] fabricant de boucliers, Thém. *197* (ἀ. πήγνυμι).

ἀσπιδο·ποιΐα, ας (ἡ) [πῐ] fabrication du bouclier, *nom donné par les grammairiens au 18e chant de l'Iliade* (ἀ. -ποιος, *de* ποιέω).

ἀσπιδό·τροφος, ος, ον [ῐ] qui se nourrit d'aspics, Gal. (ἀ. τρέφω).

ἀσπιδοῦχος, ος, ον [ῐ] qui tient un bouclier, Soph. *fr. 376*; Eur. *Suppl. 1144* (ἀ. ἔχω).

ἀσπιδο·φέρμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] qui porte un bouclier; *sel. d'autres*, qui vit de boucliers, *c. à d.* de la guerre, Eur. *Ph. 796* (ἀ. φέρω, *ou sel. d'autres* φέρβω).

ἀσπιδοφορικός, ή, όν [πῐ] qui concerne le port d'un bouclier, Eustr. (ἀ. -φορος, *de* φέρω).

ἀσπιδο·χελώνη, ης (ἡ) [ῐ] tortue-aspic, *animal fabuleux*, Bas.

ἄ·σπιλος, ος, ον [ῐ] sans tache, Anth. *6, 252*; NT. *1 Tim. 6, 14, etc.*; Diosc. *2,197* (ἀ, σπῖλος).

ἀσπίνθιον, ου (τὸ) *c.* ἀψίνθιον, Com. *fr. 4, p. 382 Mein.*

ἀσπίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] I bouclier *en génér.*, *aussi bien le* petit bouclier rond, Il. *3,347*; *5,797, etc.*; Hdt. *1, 194*; Eschl. *Sept. 489*, *que le* grand bouclier ovale (ὅπλον) Il. *2,389*; *15, 646, etc.*; Xén. *An. 2,1,6*; *Mem. 3,9,2*; — *p. suite* : 1 troupe armée de boucliers, Hdt. *5, 30*; Eur. *Ph. 78*, μυρία ἀσπίς, Xén. *An. 1, 7, 10*, 10 000 boucliers, *c. à d.* 10 000 hommes armés de boucliers ‖ 2 *t. de tact. pour désigner soit les rangs de soldats* : ἐπ' ἀσπίδας πέντε καὶ εἴκοσι τάττεσθαι, Thc. *4,93*, *ou* ἐπ' ἀσπίδων, Thc. *7,79*, être rangé sur vingt-cinq rangs ; ἐπὶ μιᾶς ἀσπίδος, Isocr. *136*, sur un seul rang ; *soit certains mouvements militaires* : παρ' ἀσπίδα καθίστασθαι, Xén. *An. 4,3,26*, se placer du côté du bouclier, *c. à d.* à gauche; ἐπ' ἀσπίδα, Xén. *Cyr. 7,5,6*, par le flanc gauche ; ἐξ ἀσπίδος, Pol. *11,23*, de gauche à droite ‖ 3 *p. ext.* combat : εἰς ἀσπίδα ἥκειν, Criti. (Ath. *432* f) être au poste de combat ‖ 4 abri, protection, Eschl. *Ag. 1437* ‖ II *p. anal.* 1 vase rond pour boire, Aristophon (Ath. *472* c) ‖ 2 aspic, *serpent venimeux* (*Coluber haie* L.) Hdt. *4, 191*; Arstt. *H.A. 4,7,14*; Plut. El. *etc.*

᾿Ασπίς, ίδος (ἡ) Aspis : 1 *emplacement fortifié* à Argos, Plut. ‖ 2 *v. carthaginoise* (*lat.* Clypea) Pol. Str. *etc.*

ἀσπιστήρ, ῆρος (ὁ) *c. le suiv.* Soph. *Aj. 565*; Eur. *Her. 277*.

ἀσπιστής, οῦ, *adj. m.* armé d'un bouclier, *d'où* belliqueux, Il. *4, 90, 201, 221*; *5, 577* (*touj. au gén. pl.* ἀσπιστάων); Eur. *El. 443* (ἀσπίς).

ἀσπίστωρ, ορος (ὁ) *c. le préc.* Eschl. *Ag. 404*.

ἀσπλαγχνέω-ῶ, *f.* ήσω, être sans entrailles, sans pitié, Aqu. (ἄσπλαγχνος).

ἀσπλαγχνία, ας (ἡ) dureté de cœur, Chrys. (ἄσπλαγχνος).

ἄ·σπλαγχνος, ος, ον : 1 sans cœur (*litt.* sans entrailles), lâche, Soph. *Aj. 472* ‖ 2 qui ne mange pas de tripes, Plat. com. (Ath. *644* a) (ἀ, σπλάγχνον).

᾿Ασπληδών, όνος (ἡ) Asplèdôn, *v. de Béotie*, Il. *2,511*.

ἀσπλήνιος, α, ον, *c. le suiv.* Diosc. *Parab. 2,61*; τὸ ἀσπλήνιον, Diosc. *1,2*, *c.* ἄσπληνον, *v. le suiv.*

ἄ·σπληνος, ος, ον, bon pour les maladies de la rate, Diosc. *Parab. 2, 4*; τὸ ἄσπληνον, Diosc. *3, 151*, daurade *ou* ceterach, *sorte de fougère, réputée bonne contre ces maladies* (ἀ, σπλήν).

ἀσπονδεί, *adv.* sans trêve, d'une façon implacable, Inscr. (CIG. *2,2053* b, *9, 300 av. J.C.*), *etc.*; Phil. (ἄσπονδος).

ἄ·σπονδος, ος, ον : 1 sans libations : ἀνοκωχὴ ἄ. Thc. *5, 32*, suspension d'armes, qui n'est pas une véritable trêve (laquelle était toujours sanctionnée par des libations); ἀσπόνδους τοὺς νεκροὺς ἀνελέσθαι, Thc. *2,22*, enlever ses morts sans avoir demandé de trêve; τὸ ἄσπονδον, Thc. *1,37*, neutralité, *litt.* absence de traité *ou* de convention ‖ 2 qui n'admet pas de trêve, implacable, Eschl. *Ag. 1235*; Dém. *314,16*; Pol. *1,65*; *etc.* (ἀ, σπονδή).

ἀ·σπορία, ας (ἡ) absence de semence, *d'où* stérilité, Man. *4,585* (*ion.* -ίη); Sib. *3,542* (ἄσπορος).

ἄσπορος, ος, ον : 1 non ensemencé, Dém. *379,4*; Plut. *Alex. 66, etc.* ‖ 2 qui pousse sans culture, Luc. *Rhet. præc. 8*; Nic. (Ath. *684* b) (ἀ, σπείρω).

ἀ·σπούδαστος, ος, ον : I *pass.* : 1 non recherché, non courtisé, Eur. *fr. 503* ‖ 2 non digne d'empressement, méprisable, Eur. *Bacch. 913*; *I.T. 202* ‖ II *act.* négligent : τὸ ἀσπούδαστον, DH. *5,72*, négligence (ἀ, σπουδάζω).

ἀσπουδάστως, *adv.* avec négligence, El. *N.A. 10,30*.

ἀσπουδεί, *adv. c. le suiv.* Arr. *An. 6,9*.

ἀσπουδί [ῑ] *adv.* sans effort, sans lutte, Il. *8,512*; *15,476*; *22,304*.

ἄ·σπουδος, ος, ον : 1 négligent, sans empressement, Eup. *fr. 237 Mein.* ‖ 2 qu'on peut négliger, méprisable, Nyss. (ἀ, σπουδή).

ἀσπούδως, *adv.* avec négligence, Bas.

᾿Ασπρήνας, ου (ὁ) Asprèna, *Romain*, Jos.App.DC.

ἄσπρις (ἡ) sorte de chêne, Th.*H.P.* *3,8,7.*

ἄσσα, *v.* ἅττα.

ἀσσα, *v.* ἄττα.

῎Ασσα (ἡ) Assa, *v. de Macédoine*, Hdt.

᾿Ασσάκανοι, ων (οἱ) Plut. *ou* ᾿Ασσακηνοί, ῶν (οἱ) Arr. les Assakanes *ou* Assakènes, *pple indien* (*v. le suiv.*).

᾿Ασσακανός *ou* ᾿Ασσακηνός, οῦ (ὁ) Assakanos *ou* Assakènos, *chef indien*, Str.Arr.

᾿Ασσάρακος, ου (ὁ) [σᾰᾰ] Assarakos, *h.* Il.*20,232* ‖ ⋙ *Gén. épq.* -οιο, Q.Sm.*6,145.*

ἀσσάριον, ου (τὸ) as, *monnaie romaine d'environ 10 centimes*, DH. *9,27;* Plut. *Cam.13; etc.* (*lat.* assarius).

ἀσσάρων (*genre inconnu*) sorte de mesure, Jos.*A.J.3,1,6;3,6,6.*

᾿Ασσήσιος, α, ον, d'Assèsos; *ion.* ἡ ᾿Ασσησίη (*s. e.* χώρη) Hdt.*1,19*, le territoire d'Assèsos (῎Ασσησος).

῎Ασσησος, ου (ἡ) Assèsos, *v. près de Milet*, Hdt.

῎Ασσιος, α, ον, de l'Assos ; τὰ ῎Α. Plut.*Syll.17;* la région de l' ῎Ασσος.

ἄσσιστα, *superl. d'*ἄγχι, Eschl. *fr. 62.*

ἆσσον, *adv.* plus près, *avec mouv.* Il.*1,335,567,etc.;*Od.*9,380,etc.;sans mouv.* Il.*23,97; avec un gén.*Il.*22,4;* Od. *11, 89;* Hdt. *4,3;* Soph. *O.C.312, etc.; avec un double compar.* μᾶλλον ἆσσον, Soph.*Ant.1210* (*cp. d'*ἄγχι; *cf.* ἀσσότερος, ἀσσότατος).

῎Ασσος, ου (ἡ) Assos: **1** *v. de Mysie;* Xén.Str.*etc.* ‖ **2** *fl. de Phocide*, Plut.

ἀσσότατος, η, ον, très proche, le plus proche, Anth.*6,345* (*superl. formé du cp.* ἆσσον).

ἀσσοτάτω, *adv.* très près, le plus près, Anth.*9,430.*

ἀσσότερος, α, ον, plus proche, Arat. (Stob.*Ecl.1,546*); Opp.*C.4,121* (*Cp. formé d'*ἆσσον).

ἀσσοτέρω, *adv.* plus près, Od.*17, 572; 19,506* (ἀσσότερος).

῎Ασσυρες, ων (οἱ) les Assyriens, E.Byz.; *cf.* ᾿Ασσυρία.

᾿Ασσυρία, ας (ἡ) [ῠ] Assyrie, *contrée d'Asie*, Xén. *etc.* ‖ ⋙ *Ion. et épq.* ᾿Ασσυρίη, Hdt.*2,17;* Nonn.*34, 189, etc.* (῎Ασσυρες).

᾿Ασσυρίηθε, Naz. *et* ᾿Ασσυρίηθεν, Orph. [ῠ] *adv.* d'Assyrie (᾿Ασσυρίη, *v.* ᾿Ασσυρία; -θεν).

᾿Ασσύριος, α, ον [ῠ] d'Assyrie, assyrien, Hdt.Xén.Thcr.*etc.;* οἱ ᾿Ασσύριοι, Hdt. Xén.*etc.* les Assyriens ‖ ⋙ *Gén. épq.* -ίοιο, Nonn.*5,9, etc.; gén. dor.* -ίω, Thcr.*2,162; dat. pl. épq. et ion.* -ίοισι, Hdt.*1,95;* Nonn.*6,214, etc.*—*Fém. ion.* ᾿Ασσυρίη, Hdt.*1,192;* A.Rh.Nonn.*etc.* (᾿Ασσυρία).

᾿Ασσυρίς, ίδος [ῠῐδ] *adj. f. c. le préc.* App.

᾿Ασσυρῖτις, ιδος (ἡ) [ῠῑῐδ] *c.* ᾿Ασσυρία, Arstt.*H.A.3,12.*

ἀσσύτεροι, αι, α, *c.* ἐπασσύτεροι, Opp.*C.4,121,202.*

ἄσσω, *att.* ᾄττω, *v.* ἀΐσσω.

᾿Ασταβόρας, α (ὁ) Str. Ptol. *ou* ᾿Ασταβόρρας, α (ὁ) El.Hld. Astaboras *ou* Astaborrhas, *fl. d'Ethiopie*, Str.Hld. *et de l'Inde*, El.

ἀ·σταγής, ής, ές (τᾰ) qui ne coule pas goutte à goutte, *d'ou:* **1** qui ne fond pas, dur, Soph. *fr.162* ‖ **2** qui coule abondamment, A.Rh.*3,804;* Nic.*Th. 307* (ἀ, στάζω).

ἀστάθεια, ας (ἡ) [τᾰ] instabilité, Chrys. (ἀσταθής).

ἀ·σταθής, ής, ές [τᾰ] instable, inconstant, Anth. Nonn. ‖ ⋙ *Dat. plur. poét.* -έεσσι, Anth. *10,74;* -έεσσιν, Nonn. *8, 140, etc.* (ἀ, ἵστημι; *cf.* εὐσταθής).

ἀ·στάθμητος, ος, ον, non fixé, non fixe, instable, mobile, Xén.*Mem.4,7, 5; fig.* Eur. *Or.981;* Ar. Plat. Dém. *etc.;* τὸ ἀστάθμητον, Thc.*4,62*, incertitude ‖ *Cp.* -ότερος, Phil.*2,87; sup.* -ότατος, Dém.*383,5* (ἀ, σταθμάω).

ἀσταθμήτως, *adv.* d'une manière incertaine, avec incertitude, D.Chr. *180.*

᾿Αστάκειος, α, ον [τᾰ] de la race d'Astakos, Soph. (῎Αστακος 1).

᾿Αστακίδης, ου (ὁ) [ᾰκ] Astakidès, *h.* Anth.*7, 518* (*patron. d'* ῎Αστακος 1).

᾿Αστάκιος, α (*ion.*-η), ον [τᾰ] d'Astakos, Anth. Nonn. *etc.* (῎Αστακος 2).

᾿Αστακίς, ίδος [τᾰῐδ] *adj. f. c. le préc.* Nonn.*15,379, etc.; dat. pl. épq.* -ίδεσσιν, Nonn.*15,170.*

ἀστακός, οῦ (ὁ) [τᾰ] homard, Arstt. *H.A.4,2,etc.;* Ath.

1 ῎Αστακος, ου (ὁ) [τᾰ] Astakos, *h.* Hdt.Eschl.

2 ῎Αστακος, ου (ἡ) Astakos: **1** *v. d'Acarnanie*, Thc. Str. ‖ **2** *v. de Bithynie*, Str.

ἀστακτί, *adv.* à flots, abondamment (*litt.* non goutte à goutte) Plat.*Phæd. 117* c ‖ ⋙ [ῑ] Soph. *O. C. 1646;* [ῐ] *ibid.1251* (ἄστακτος).

ἄ·στακτος, ος, ον, qui coule abondamment (*litt.* non goutte à goutte) Eur.*I.T.1242* (ἀ, στάζω).

ἀ·στάλακτος, ος, ον [τᾰ] qui ne dégoutte pas, Plut.*Crass.4* (ἀ, σταλάζω).

ἀ·σταλής, ής, ές [τᾰ] non équipé, non vêtu, Call.*fr.266* (ἀ, R. Σταλ, *cf.* στέλλω *et* στολή).

ἀστάνδης, ου (ὁ) courrier, Plut. *Alex.18* (*mot persan*).

᾿Ασταρτεῖον, ου (τὸ) *c. le suiv.* Spt. *1 Reg.31,10* (᾿Αστάρτη).

᾿Αστάρτειον ἱερόν (τὸ) temple d'Astartè, Jos.*A.J.6,14,8* (᾿Αστάρτη).

᾿Αστάρτη, ης (ἡ) Astartè, *déesse phénicienne, la même que l'Aphroditè grecque ou la Vénus latine*, Plut.Luc.*etc.*

ἀστασία, ας (ἡ) [τᾰ] instabilité, Mén. rhét.(*W.9,275*); *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Man.*1,19; dat. pl.* -ίῃσι, Sib.*8,185* (ἄστατος).

ἀ·στασίαστος, ος, ον [τᾰ] **1** non troublé par des factions; calme, paisible, Thc. *1,2* ‖ **2** étranger aux factions, non factieux, Lys.*195,38;* Plat. *Rsp.459* e, *etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, Arstt. *Pol.4,11; sup.* -ότατος, Plat.*Phil. 63* e (ἀ, στασιάζω).

ἀστασιάστως [τᾰ] *adv.* sans être troublé par des séditions, paisiblement, DS.*17,54* ‖ *Cp.* -ότερον, DC.*52, 30; sup.* -ότατα, Plat.*Rsp.520* d.

᾿Αστάσπης (ὁ) Astaspès, *Perse*, Eschl.

ἀσταταίνω [ᾰτ] *c. le suiv.* Gal.*3, 152* e.

ἀστατέω-ῶ, *f.* ήσω [τᾰ] **1** être agité, n'être jamais en repos, Anth.*App. 39* ‖ **2** être errant, vagabond, NT. *1 Cor. 4,11* (ἄστατος).

ἄ·στατος, ος, ον [τᾰ] **1** instable, non fixe, incertain, Arstt.*Metaph.11,8,4;* Pol.DS.Plut.*etc.* ‖ **2** non pesé, Nic. *Th.602* (ἀ, ἵστημι).

ἀστάτως [τᾰ] *adv.* avec instabilité, Phil.*1,181.*

ἀ·σταφιδῖτις, ιδος [ᾰφῐῑῐδ] *adj. f.* de la grappe, Anth. *9,226* (ἀ στ.).

ἀ·σταφίς, ίδος (ἡ) [ᾰφῐδ] *c.* σταφίς, Hdt.*2,40;* Xén. *An.4,4,9;* Plat. *Leg. 845* b; Com. *etc.*

ἀ·σταφύλινος, ου (ὁ) [τᾰῠῑ] *c.* σταφυλῖνος, Diocl. (Ath.*371* d).

ἄ·σταχυς, υος (ὁ) [τᾰῠ] épi de blé, Il.*2,148;* Hdt.*5,92; fig.* βοστρύχων ἄ. Philstr. *1, 7*, boucles ondoyantes comme des épis (ἀ *prosth.* στάχυς).

ἀ·στέγαστος, ος, ον, non couvert, Thc.*7,87;* Ant.*132,8* (ἀ, στεγάζω).

ἀ·στέγνωτος, ος, ον, non fermé, Gal. (ἀ, στεγνόω).

ἄ·στεγος, ος, ον, sans toit, non couvert, Phoc. *22;* Spt. *Isaï. 58, 7; fig.* ἄ. χείλεσι, Spt. *Prov. 10, 8*, dont les lèvres ne savent pas rester fermées, *c. à d.* garder un secret (ἀ, στέγω).

ἀστειεύομαι (*seul. prés.*) *c. le suiv.* DC.

ἀστεΐζω, E.Byz. *v°* ἄστυ, *et moy.* ἀστεΐζομαι, Plut.*Marc.21*, parler habilement, adroitement (ἀστεῖος).

ἀστειολογία, ας (ἡ) langage fin, spirituel, Arstt.*Rhet.Al.29,4;* M.Ant.*1, 7* (ἀστειολόγος).

ἀστειο·λόγος, ος, ον, qui parle finement, avec esprit, Str. (ἀστεῖος, λέγω).

ἀστειο·ρρημονέω-ῶ, s'exprimer avec grâce, avec esprit, Zon. (ἀστεῖος, -ρημων *de* ῥῆμα).

ἀστεῖος, α, ον, de citadin, *p. suite* de bon goût, cultivé, *d'ou:* **1** élégant, agréable, *en parl. de pers.* Plat.*Rsp. 452* d; *p. opp. à* ἄγροικος, Plat.*Phæd. 116* d; *en parl. de choses*, Ar.*Ach. 811;* Plat. *Gorg.447* a; ἀστεῖον ὅτι ἐρυθριᾷς, Plat.*Lys.204* c, c'est chose charmante de te voir rougir ‖ **2** fin, intelligent, *en parl. de pers. et de choses*, Att.; *avec une nuance d'ironie*, rusé, Diph. *et* Anaxil. (Ath.*247* a; *572* b); *en parl. de langage, de style*, fin, spirituel, Ar.*Ran.5,901;Nub.204;* Plat. *Phædr. 227* d; Arstt. *Rhet. 3, 10,1* ‖ **2** joli, gracieux, d'apparence agréable (*p. opp. à* grand, beau, fort) Hpc.*12* ˙*6,38, etc.;* οἱ μικροὶ ἀστεῖοι καὶ σύμμετροι, καλοὶ δ' οὔ, Arstt. *Nic. 4, 3, 5*, les petits hommes peuvent être agréables d'aspect et bien proportionnés, mais beaux, non ‖ **3** *postér.* de bonne qualité, *en parl. d'ellébore*, Str. *418, etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, Hdn *4, 12, 4; sup.* -ότατος, Ar. *Eq. 539;* Alex. (Ath.*125* f) ‖ ⋙ *Fém.* -ος, Diph. (Ath. *247* a) (ἄστυ).

᾿Αστεῖος, ου (ὁ) Asteios, *Athénien*, Dém. (*v. le préc.*).

ἀστειοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] urbanité, finesse, Lib.*1,322* (ἀστεῖος).

ἀστειότης, ητος (ἡ) *c. le préc.* Lib. *1,365.*

ἀ·στειπτος, ος, ον, non foulé, *d'ou* non fréquenté, Soph. *Ph. 2* (ἀ, στείβω).

ἀστεϊσμός, οῦ (ὁ) élégance, finesse, esprit, DH. *Dem. 54 ;* Philstr. *540* (ἀστεΐζω).

ἀστείως, *adv.* avec élégance *ou* fi-

nesse, Plut. *Sol. 15*; Luc. *Nigr. 13* (ἀστεῖος).

ἄ·στεκτος, ος, ον, qu'on ne peut couvrir *ou* dissimuler, Eschl. *fr.220* (ἀ, στέγω).

ἀ·στελεχής, ής, ές, sans tronc *ou* sans tige, Th. *H.P. 1,3,1* (ἀ, στέλεχος).

ἀ·στέμβακτος, ος, ον : 1 non atteint, intact, Euph. (Eust. *Il.2,344*) ‖ **2** inébranlable, inflexible, Lyc. *1117* (ἀ, στεμβάζω).

ἀστεμφέως, *adv.* fermement, Od. *4,419,459*; *par contract.* ἀστεμφῶς, Procl. (ἀστεμφής).

ἀ·στεμφής, ής, ές, inébranlable, ferme, solide, *en parl. de choses* (joug, lien, *etc.*) *en poésie*, Orph. *A. 665, etc.*; *fig. en parl. de volonté, de résolution*, Il. *2,344*; *en parl. de pers.* opiniâtre, inflexible, Ar. *fr.563*; Thcr. *13,37*; *neutre adv.* ἀστεμφές, Il. *3,219*, dans l'immobilité (ἀ, στέμβω).

ἀστεμφῶς, *v.* ἀστεμφέως.

ἀστενακτί, *adv.* sans gémir, Eschl. *fr.297*; Plat. *Ax.364* c (ἀστένακτος).

ἀ·στένακτος, ος, ον : 1 qui ne gémit pas, Soph. *Tr.1200*; Eur. *Alc.173*; DH. Plut. *etc.* ‖ **2** qui ne connaît pas les gémissements, Eur. *Hec. 690*; Plat. *Ax.370* d (ἀ, στενάζω).

ἀστενάκτως, *adv.* sans gémir, Plut. *M.107* a.

ᾀστέον, *vb. d'*ᾄδω, Ar. *Nub.1205*; Plat. *Rsp.390* e.

ἄ·στεπτος, ος, ον, non paré de couronnes *ou* de guirlandes, *p. suite* non honoré, Eur. *Her.440* (ἀ, στέφω).

ἀ·στεργ·άνωρ, ορος [ᾰν] *adj. f.* qui n'aime pas les hommes, Eschl. *Pr.898* (ἀ, στέργω, ἀνήρ).

ἀ·στεργής, ής, ές : 1 haineux, implacable, Soph. *Aj.776* ‖ **2** non aimable, pénible, intolérable, Soph. *O.R. 229* (ἀ, στέργω).

᾿Αστερία, ας (ἡ) Astéria : **1** *n. de f.* Hés. Nonn. Plut. *etc.* ‖ **2** *anc. n. de Dèlos*, Call. *Del.197, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hés. *Th.409*; *etc.*

ἀστε ιαῖος, α, ον, semblable à une étoile, Cléom. *1,11* (ἀστήρ).

ἀστερίας, ου, *adj. m.* étoilé, en forme d'étoile; ἀ. ἐρῳδιός, Arstt. *H.A.9,1,23*, héron, *oiseau*; ἀ. ἱέραξ, Arstt. *H.A.9,36,1*, autour *ou* faucon; ἀ. γαλεός, Philyll. (E.Byz. *v°* Γαλεῶται); Arstt. *H.A. 5,10,1*, sorte de chien de mer, *poisson*.

ἀστερίζω, *f.* ίσω, *att.* ιῶ : **1** changer en constellation, Plut. *M.888* c ‖ **2** marquer des constellations sur une sphère, Ptol. *Geogr.1, 23,3* (ἀστήρ).

ἀστερικός, ή, όν, *c.* ἀστρικός, Theol. *37*.

᾿Αστέριοι, ων (οἱ) Astéries, *anc. n. des habitants de Kolkhos*, Nonn.

᾿Αστέριον, ου (τὸ) Astérion : **1** *v. de Thessalie*, Il. *2,735* ‖ **2** lieu de Ténédos, Plut. ‖ **3** *autre n. du Cithéron*, Plut.

ἀστέριος, α, ον, étoilé, Arat. *695*; ἀστερία ἅμαξα, Call. *fr. 146*, la constellation du Chariot; ἀστέριος λίθος, DP. *328*, astérie, *pierre précieuse*; ἀστέριον φαλάγγιον, Nic. *Th.725*, sorte d'araignée; τὸ ἀστέριον, sorte d'aster, Diosc. *4,118* ‖ ⋙ *Fém. ion.* -ίη, Anth. *9,208* (ἀστήρ).

᾿Αστέριος, ου (ὁ) Astérios, *h.* A. Rh. *etc.* (*v. le préc.*).

᾿Αστερίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] Astéris, *î. près d'Ithaque*, Od. *4,846*.

ἀστερίσκος, ου (ὁ) **I** petite étoile, Call. *fr. 94* ‖ **II** *p. anal.* **1** ornement de tête en forme d'étoile, DS. *19,34* ‖ **2** sorte d'aster, Th. *H.P. 4,12, 2* ‖ **3** calice du pavot, Diosc *4,65* ‖ **4** sorte d'ἐρῳδιός, Orig. ‖ **5** astérisque, *signe en forme d'étoile, dont les critiques marquaient les beaux passages d'un livre*, DL. Héph. ‖ **6** pignon, petite roue dentée, roue à rochet, Héron *Aut.265,270* (ἀστήρ).

ἀστερισμός, οῦ (ὁ) **1** constellations représentées sur une sphère, Ptol. *Geogr.1,22,4* ‖ **2** bijou étoilé, *parure de femme*, DS. *19,34 dout.* (ἀστήρ).

᾿Αστερίων, ωνος (ὁ) Astériôn, *h.* A. Rh. Orph. Nonn. *etc.* (*cf* ᾿Αστέριος).

᾿Αστερ·όδεια, ας (ἡ) Astérodeia, *f.* A. Rh. (ἀστήρ, ὁδός).

ἀστερο·δίνητος, ος, ον [ῑ] entraîné par l'évolution (*litt.* par le tournoiement) des astres, Procl. *H. 1,49* (ἀστήρ, δινέω).

ἀστερο·ειδής, ής, ές : 1 semblable à une étoile, astéroïde, Plut. *M. 933* e ‖ **2** étoilé, Eur. Ar. *Th.1067* (ἀστήρ, εἶδος).

ἀστεροειδῶς, *adv.* en forme d'étoile, Diosc. *1,18*.

ἀστερόεις, εσσα, εν : 1 étoilé (ciel), Il. *4,44*; Od. *9,527* ‖ **2** brillant comme un astre, Il. *16,134*; *18,370* (ἀστήρ).

ἀστερόθεν, *adv.* en tombant des astres, Arat. *1013* (*var.* οὐρανόθεν) (ἀστήρ, -θεν).

ἀστερό·νωτος, ος, ον, au dos étoilé, Nonn. *2,335* (ἀστήρ, νῶτος).

ἀστερ·όμματος, ος, ον [μᾰ] dont les yeux sont des étoiles, *ép. de la Nuit*, Orph. *H.34,13* (ἀστήρ, ὄμμα).

ἀστεροπαῖος, ου (ὁ) qui lance des éclairs (*Zeus*) Corn. *N.D.9* (ἀστεροπή).

᾿Αστεροπαῖος, ου (ὁ) Astéropæos, *h.* Il. *12,102*; *21,137*; Q.Sm. Luc. *etc.* (*v. le préc.*).

ἀστεροπή, ῆς (ἡ) éclair, Il. *10,154*; *etc.* Ar. ‖ ⋙ *Dor.* -πά, Pd. *N.9, 19* (*cf.* στεροπή, ἀστραπή).

᾿Αστερόπη, ης (ἡ) Astéropè, *f.* Orph. Apd. *etc.* (*v. le préc.*).

ἀστεροπητής, οῦ (ὁ) *c.* ἀστεροπαῖος, Il. *1, 580, etc.*; Hés. *Th. 390*; Soph *etc.*

ἀστερο·πληθής, ής, ές, rempli d'étoiles, Oracl. (Eus. *P.E.193*) (ἀστήρ, πλῆθος).

῎Αστερος, ου (ὁ) Astéros, *h.* Lyc.

ἀστεροσκοπέω-ῶ, observer les astres, Sext. (ἀστεροσκόπος).

ἀστεροσκοπία, ας (ἡ) observation des astres, Sext.

ἀστεροσκοπικός, ή, όν, qui concerne l'observation des astres, Orig.

ἀστερο·σκόπος, ος, ον, qui observe les astres, Artém. *2,69* (ἀστήρ, σκέπτομαι).

ἀστερο·φεγγής, ής, ές, brillant d'étoiles, Orph. *H.3 et 4* (ἀ. φέγγος).

ἀστερό·φοιτος, ος, ον, qui s'avance à travers les astres, Nonn. *2, 262* (ἀ. φοιτάω).

ἀστερόω-ῶ, *f.* ώσω, changer en constellation, Stob. *Ecl. 1, 25*; *au pass.* être étoilé, Arat. *548*.

ἀστερ·ωπός, ός, όν : 1 brillant comme une étoile, Eschl. *fr.169*; Eur. *Hipp.851* (*conj.* ἀστρωπός) ‖ **2** brillant d'étoiles, étoilé, Eur. *Ion 1079* (ἀ. ὤψ)

᾿Αστερ·ωπός, οῦ (ὁ) Astérôpos, *h.* Plut. (*v. le préc.*).

ἀστερωτός, ή, όν, garni d'ajustements *ou* d'ornements en forme d'étoiles, Jul. *165* (ἀστερόω).

ἀ·στέφανος, ος, ον [φᾰ] sans couronne, *c. à d.* sans succès, Eur. *Hipp. 1137*; *Andr.1020* (ἀ. στέφανος).

ἀ·στεφάνωτος, ος, ον [φᾰ] non couronné, *c. à d.* vaincu, sans succès, Plat. *Rsp.613* c; Dém. Eschn. (ἀ, στεφανόω).

ἀ·στεφής, ής, ές, *c. les préc.* Man. *6,517* (ἀ, στέφω).

ἄ·στεφος, ος, ον, *c. le préc.* Dysc. *Pron. 38*.

ἀστή, ῆς (ἡ) habitante de la ville, Hdt. *1, 173, etc.*; Ar. *Th. 541* (*fém. d'*ἀστός).

ἄ·στηλος, ος, ον, sans cippe funéraire, Anth. *7,479* (ἀ, στήλη).

ἀστήρ, έρος, *dat.pl.* ἀστράσι (*sel.* Hdn. gr. ἄστρασι) (ὁ) **I** étoile, Il. *5,5*; *11, 62, etc.*; Od. *13,93, etc.* Σείριος ἀ. Hés. *O.415*, l'étoile Sirius; — *p. ext.*: **1** étoile filante, météore, Il. *4,75*; Ar. *Pax 838*; Plat. *Rsp.621* b ‖ **2** flamme, lumière, Eur. *Hel. 1131* ‖ **3** *fig. en parl. d'une personne célèbre, d'une chose remarquable*, Il. *6, 401*; Eur. Plut. Anth. ‖ **II** *p. anal.* **1** aster, *plante*, Arstt. *Plant. 2, 3, 2*; Diosc. ‖ **2** étoile de mer, *mollusque*, Arstt. *H. A. 5, 12, 20* ‖ **3** aster, *oiseau*, Opp. *Ix. 32* ‖ **4** *sorte de pierre précieuse*, Hermès. (Plut. *M.721*) ‖ **5** *sorte d'argile de Samos*, Th. *Lap. 63*; Diosc. *5, 171* (*à prosth.* R. Σταρ, *cf. lat.* stella, *p.* *sterula, *et* astrum).

᾿Αστήρ, έρος (ὁ) Aster, *h.* Hdt. Luc. ‖ ⋙ *Voc.* ᾿Αστήρ, Anth. *7, 669* (ἀστήρ).

ἀ·στήρικτος, ος, ον, non soutenu, sans appui, Anth. *6, 203*; Lgn NT. Nonn. (ἀ, στηρίζω).

ἀ·στιβής, ής, ές [ῐ] **I** *pass.* **1** non foulé, non fréquenté: τινι, Eschl. *Sept. 859*, par qqn; *abs.* désert, Soph. *Aj. 657* ‖ **2** *p. suite, en parl. de lieux consacrés*, sacré, saint, Soph. *O. C.126* ‖ **II** *act.* qui ne laisse pas de trace (roue) Mésomèd. *H.Nem.7, etc.* ‖ *Sup.* -έστατος, Xén. *Mem. 3, 8, 10* (ἀ, στείβω).

ἀ·στίβητος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* Lyc. *121*.

ἄ·στιβος, ος, ον [ῐ] *c. les préc.* Anth. *7, 745*.

ἀ·στιγής, ής, ές [ῐ] non ponctué, non accentué (manuscrit, livre, *etc.*) E. Byz. *v°* ᾿Αναχτόριον (ἀ, στίζω).

ἀστικός, ή, όν [ῐ] de la ville: **I** urbain, citadin, *p. opp. à* rural, *c. à d.* **1** qui réside dans la ville, Eschl. *Eum. 997*; οἱ ἀστικοί, Dém. les citadins ‖ **2** qui se fait dans la ville (fête, sacrifice) Thc. *5, 20* ‖ **3** qui concerne les habitants de la ville, Lys. *148, 21* ‖ **4** qui sent le citadin, de bon ton, poli, Dém. Plut. ‖ **II** de la ville d'Athènes: *p. suite*, national, *p. opp. à* étranger, Eschl. *Suppl. 618* (ἄστυ).

ἄ·στικτος, ος, ον : 1 non piqué, non tatoué, Hdt. *5, 6* ‖ **2** non grevé d'hypothèques, *litt.* non pointé de bornes qui signalaient les biens grevés, Lys. (Harpocr.); Mén. (Sch.-Luc. *J. tr. 48*) (ἀ, στίζω).

ἀστίτης, ου (ὁ) [ῑ] citadin, Soph. *fr. 81* (ἄστυ).

ἀ·στλέγγιστος, ος, ον, non nettoyé, Anth. *6, 298* (ἀ, στλεγγίζω).

ᾀστοδρομουμέναν, *v.* ἀστυδρομέω.

ἀ·στοιχείωτος, ος, ον, ignorant des premiers éléments, Phil. *1, 337* (ἀ, στοιχειόω).

ἄ·στοιχος, ος, ον, non aligné, qui ne forme pas de rangées, Th. *H. P. 8, 4, 2* (ἀ, στοῖχος).

ἄ·στολος, ος, ον, qui n'est pas une robe : ἄ. χιτών, Soph. *fr. 791*, tunique qui ne couvre pas le corps (ἀ, στολή).

ἀ·στομάχητος, ος, ον [μᾰ] sans colère, Alcphr. *22* (ἀ, *lat.* stŏmăchari).

ἀ·στόμιος, ος, ον, sans mors, sans frein, Nonn. *7, 244* (ἀ, στόμιον).

Ἄστομοι, ων (οἱ) les Muets, *peuple fabuleux de l'Inde*, Mégasth. (Str. *70, 711*); Plut. (*v. le suiv.*).

ἄ·στομος, ος, ον : I sans bouche *ou* dont la bouche ne remplit pas son office : 1 qui a la bouche dure, *d'où* rétif (cheval) Eschl. *fr. 336*; Soph. *El. 724*; Plut. *Artax. 9* ‖ 2 dont la bouche est molle, *c. à d.* incapable de saisir avec les dents, Xén. *Cyn. 3, 3* ‖ 3 qu'on ne peut aiguiser, sans tranchant (métal) Plut. *Lys. 17* ‖ 4 qui ne sait pas parler, Soph. *fr. 78*; *cf.* Luc. *Lex. 15* ‖ II désagréable à la bouche, *en parl. d'aliments*, Hicés. (Ath. *323* a) ‖ III sans ouverture, sans issue (lac) Str. *31* (ἀ, στόμα).

ἀ·στόμωτος, ος, ον, sans orifice, Sor. (ἀ, στομόω).

ἀ·στονάχητος, ος, ον [νᾰ] qui ne gémit pas, Anth. *App. 337* (ἀ, στοναχέω).

ἄ·στονος, ος, ον, ennemi des gémissements, joyeux, Anacr. *55, 6* (ἀ, στένω).

ἀστό·ξενος, ου (ὁ, ἡ) hôte d'une cité, Eschl. *Suppl. 356* (ἄστυ, ξένος).

ἀστοργία, ας (ἡ) manque d'affection, insensibilité, Mén. (Stob. *Fl. 16, 10*); DH. *3, 18* (ἄστοργος).

ἄ·στοργος, ος, ον : I *act.* 1 sans affection, *part.* pour ses proches, Eschn. *47, 29*; Thcr. *17, 43*; Ath. *655* c ‖ 2 *p. ext.* impitoyable, cruel, Anth. *7, 662* ‖ II *pass.* non aimable, peu attrayant, Plut. *M. 926* f ‖ ⋙ *Crase poét.* ὤστοργος = ὁ ἄ. Thcr. *2, 112* (ἀ, στέργω).

ἀ·στορής, ής, ές, non recouvert d'un tapis, Nonn. *16, 93* (ἀ, στορέννυμι).

ἀστός, οῦ (ὁ) 1 habitant d'une ville, citadin, Il. *11, 242*; Od. *13, 192*, ‖ 2 *à Athènes*, citoyen originaire d'Athènes, *p. opp. à* πολίτης, citoyen ayant les droits politiques (l'ἀστός n'avait que les droits civils) Eur. *Med. 223*; Arstt. *Pol. 3, 5, 8*; *ou à* ξένος, étranger, Hdt. *2, 160*; *3, 8*; Soph. *O. R. 817*, *etc.*; *ou à* μέτοικος, étranger domicilié, Plat. *Rsp. 563* a (ἄστυ).

ᾆστος, *contract. de* ἄϊστος; *v.* ἀστυδρομέω.

ἀ·στόχαστος, ος, ον : 1 non visé, DH. *Epit. 14, 17* ‖ 2 *fig.* qu'on ne peut conjecturer, Th. (Stob. *Fl. 52, 15*) (ἀ, στοχάζομαι).

ἀστοχέω-ῶ, *f.* ήσω, ne pas atteindre le but, faire fausse route, s'écarter de, Pol. *5, 107*; Plut. *M. 414* f; περί τινος, Pol. *3, 21*; περί τι, NT. *1 Tim 6, 21*; ἔν τινι, Jos. *B. J. 2, 8, 12*, se tromper sur qqe ch. (ἄστοχος).

ἀστόχημα, ατος (τὸ) maladresse, *d'où* faute, échec, Plut. *M. 520* b (ἀστοχέω).

ἀστοχία, ας (ἡ) 1 maladresse, Plut. *M. 880* a ‖ 2 imprudence, irréflexion, Pol. *2, 33* (ἄστοχος).

ἄ·στοχος, ος, ον : 1 qui manque le but, *d'où, avec le gén.* qui n'atteint pas, Plat. *Tim. 19* e; Anth. *9, 370* ‖ 2 sans but, absurde, Pol. *5, 49* (ἀ, στοχάζομαι).

ἀστόχως, *adv.* sans atteindre le but, maladroitement, Pol. *1, 74*.

ᾀστόω, *contract. de* ἀϊστόω.

Ἀστράβακος, ου (ὁ) Astrabakos, *héros lacédémonien*, Hdt.

ἀστραβεύω, *f.* εύσω [ᾰβ] monter une bête de somme, Plat. com. (Poll. *7, 186*) (ἀστράβη).

ἀ·στράβη, ης (ἡ) [ᾰβ] selle à dossier : ἐπ' ἀστράβης ὀχεῖσθαι, Lys. *169, 13*; Dém. *558, 16*; Luc. *Lex. 2*, se faire voiturer en selle, *mode de transport à l'usage des gens efféminés* (ἀ, στρέφω).

ἀστραβ·ηλάτης, ου (ὁ) [ᾰβᾰ] ânier, muletier, Luc. *Lex. 2* (ἀστράβη, ἐλαύνω).

ἀστράβηλος, ου (ὁ) [ᾰβ] *c.* στράβηλος, Agias *et* Dercyl. (Ath. *86* f).

ἀ·στραβής, ής, ές [ᾰβ] non tortu, droit, régulier, Pd. *O. 2, 90*; Plat. Plut. *etc.* ‖ *Cp.* -έστερος, Th. *H. P. 5, 1, 11*; *sup.* -έστατος, Th. *H. P. 5, 3, 5* (ἀ, στρέφω).

ἀστραβίζω [ᾰβ] (*seul. part. prés.*) être bâté, *d'où* servir de bête de somme, Eschl. *Suppl. 288* (ἀστράβη).

ἀστραγάλειος, ος, ον [γᾰ] qui descend jusqu'aux talons, Aqu. (ἀστράγαλος).

ἀστραγάλη, ης (ἡ) [γᾰ] *c.* ἀστράγαλος, Anacr.

ἀστραγαλίζω (*impf.* ἠστραγάλιζον) [γᾰ] jouer aux osselets, Crat. (Ath. *267* e); Plat. *Lys. 206* e, *etc.*; τινί, Arstnt. *1, 23*, avec qqn (ἀστράγαλος).

ἀστραγαλῖνος, ου (ὁ) [γᾰ] chardonneret, *oiseau*, Opp. *Ix. 3, 2*.

ἀστραγάλισις, εως (ἡ) [γᾰῐσ] jeu des osselets, Arstt. *Rhet. 1, 11* (ἀστραγαλίζω).

ἀστραγαλιστής, οῦ (ὁ) [γᾰ] le joueur d'osselets, *comédie d'Alexandre d'Etolie* (ἀστραγαλίζω).

ἀστραγαλῖτις, ιδος (ἡ) [γᾰῖῐδ] sorte d'iris, *plante*, Gal. (ἀστράγαλος).

ἀστραγαλό·μαντις, εως (ὁ) [γᾰ] qui prédit l'avenir au moyen d'osselets, Artém. *2, 69* (ἀστράγαλος, μ.)

ἀστράγαλος, ου (ὁ) [γᾰ] I vertèbre, Il. *14, 466*; *au plur.* Od. *11, 65*; *d'où* talon, A. Pl. *4, 306* ‖ II osselet, *en gén.* ἐξ ἀστραγάλων μάστιξ (*cf.* ἀστραγαλωτός) Luc. *Asin. 38*, fouet avec une lanière garnie d'osselets; — *p. suite, au plur.* sorte de jeu de dés, qu'on jouait avec quatre osselets en main, Il. *23, 88*; Hdt. Plat. Eschn. *etc.* — *p. anal.* 1 astragale, *ornement au chapiteau des colonnes d'ordre ionique*, Vitr. *3, 3* ‖ 2 prisme (en bois) En. tact. ‖ 3 astragale (*astragalus Bæticus* L.) *plante*, Diosc. *4, 162*.

ἀστραγαλωτός, ή, όν [γᾰ] garni d'osselets; ἀστραγαλωτὴ μάστιξ, Cratès (Poll. *10, 54*), Plut. *ou* ἀστραγαλωτὸς ἱμάς, Posid. (Ath. *153* a) fouet garni d'osselets (*ἀστραγαλόω, *d'*ἀστράγαλος).

Ἀστράεις, εντος (ὁ) Astraente, *h.* Nonn. *14, 305* ‖ ⋙ *Voc.* Ἀστράεις, Nonn. *14, 310*.

Ἀστραία, ας (ἡ) Astræa (Astrée) 1 *fille de Thémis*, Arat. ‖ 2 *autre*, Nonn. ‖ ⋙ *Ion.* -αίη, Nonn. *6, 102*.

ἀστραῖος, α, ον, étoilé, Nonn. *1, 491*, *etc.* ‖ ⋙ *Fém. ion.* -η, Nonn. *8, 388*, *etc.* (ἀστήρ).

Ἀστραῖος, ου (ὁ) Astræos : 1 *h.* Hés. Nonn. *etc.* ‖ 2 *fl. de Thrace*, El.; *de Mysie*, Plut.

ἀστραπαῖος, α, ον [ᾰπ] 1 qui lance des éclairs, Arstt. *Mund. 7, 2* ‖ 2 accompagné d'éclairs, Arstt. *Meteor. 2, 6, 22*; Th. Plut. (ἀστραπή).

ἀστραπεύς, έως (ὁ) [ᾰπ] qui lance des éclairs, Orph. *H. 19, 5* (ἀστραπή).

ἀστραπή, ῆς (ἡ) [ᾰπ] 1 éclair, Hdt. *3, 86*, *etc.*; Soph. *fr. 507*; Ar. *etc.* ‖ 2 lueur d'une lampe, Eschl. *fr. 383*; NT. *Luc. 11, 36* ‖ ⋙ *Dor.* -απά, Soph. *El. 1063* (*cf.* ἀστεροπή, στεροπή).

ἀστραπηβολέω, *var. de* ἀστραποβολέω.

ἀστραπη·βόλος, ος, ον [ᾰπ] qui lance des éclairs, Eum. *197* (ἀστραπή, βάλλω).

ἀστραπηδόν [ᾰπ] *adv.* avec des éclairs, Aristob. (ἀστραπή, -δον).

ἀστραπή·μορφος, ος, ον [ᾰπ] qui a la forme d'un éclair, Archél. (ἀ. μορφή).

ἀστραπηφορέω-ῶ [ᾰπ] porter des éclairs, Ar. *Pax 722* (ἀστραπηφόρος).

ἀστραπη·φόρος, ος, ον [ᾰπ] qui porte des éclairs, Eur. *Bacch. 3* (ἀστραπή, φέρω).

ἀστράπιος, ος, ον [ᾰπ] *c.* ἀστραπαῖος, Orph. *H. 14, 9* (ἀστραπή).

ἀστραποβολέω-ῶ [ᾰπ] lancer des éclairs, Eum. (*var.* ἀστραποβ-) (ἀστραπή, -βολος *de* βάλλω).

ἀστραπό·πληκτος, ος, ον [ᾰπ] frappé d'un éclair, Sén. *Q. N. 1, 15* (ἀστραπή, πλήσσω).

ἀστραπό·φρικτος, ος, ον [ᾰπ] qui frissonne de la lueur des éclairs, *p. suite*, des atteintes de la foudre, Chrys. (ἀστραπή, φρίσσω).

ἀστράπτω (*impf.* ἤστραπτον, *f.* ἀστράψω, *ao.* ἤστραψα, *pf. inus.*) I *intr.* 1 lancer des éclairs, Il. *2, 353*; *9, 237*; *10, 5*, *etc.*; *impers.* ἀστράπτει, Soph. *fr. 507*; Arstt. *Rhet. 2, 19, 21*, il éclaire, il fait des éclairs ‖ 2 *p. anal.* jeter des éclairs, étinceler, *en parl. de l'éclat des yeux*, Xén. *Cyn. 6, 15*; Plat. *Phædr. 254* b; *de métaux*, Xén. *Cyr. 6, 4, 1*; Soph. *O. C. 1067*, *etc.* ‖ II *tr.* 1 faire jaillir comme un éclair, *acc.* Eschl. *Pr. 356*; Anth. *12, 161* ‖ 2 projeter une lueur sur, illuminer, éclairer, *acc.* Mus. *276* ‖ *Moy.* (*seul. ao. sbj. 3 sg.* ἀστράψηται) lancer des éclairs, éclairer, Arstd. *49, 391* (*vulg.*; *corr.* ἀστράψῃ) ‖ ⋙ *Impf. itér. 3 sg.* ἀστράπτεσκεν, Mosch. *2, 86* (ἀστραπή).

ἀστρ·άρχη, ης (ἡ) reine des étoiles, Orph. *H. 8, 10* (ἀστήρ, ἄρχω).

ἀστράσι, *v.* ἀστήρ.

ἀ·στρατεία, ας (ἡ) [ᾰτ] 1 dispense du service militaire, Ar. *Pax 526* ‖ 2 abandon du service militaire, désertion, Ar. *Eq. 443*; Plat. *Leg. 943* d; Dém. *999, 6*; *etc.* (ἀ, στρατεία).

Ἀ·στρατεία, ας (ἡ) [ᾰτ] celle qui arrête l'expédition, *c. à d.* l'invasion (des Amazones), *ép. d'Artémis*, Paus. *3, 25, 3*.

ἀ·στράτευτος, ος, ον [ᾰτ] 1 dispensé du service militaire, Lys. *115, 26* ‖ 2 qui n'a jamais porté les armes,

Ar. *Vesp. 1117;* Eschn. *78, 41* (ἀ, στρατεύομαι).

ἀστρατηγησία,ας(ἡ) [ᾰτ] inaptitude au commandement d'une armée, DH. *9, 31* (ἀστρατήγητος).

ἀ·στρατήγητος, ος, ον [ᾰτ] **1** sans général, Jos. *B. J. 2, 12, 4* ‖ **2** qui n'a pas exercé le commandement, Plat. *2 Alc. 142* a ‖ **3** incapable de commander, Cic. *Att. 7, 13* (ἀ, στρατηγέομαι).

ἀστρατηγήτως [ᾰτ] *adv.* sans général, App. *Civ. 1, 47.*

ἀ·στρατηγικός, ή, όν, *seul. sup.* -ώτατος [ᾰτ] qui n'entend rien au commandement militaire, Cic. *Att. 8, 16.*

ἀ·στραφής, ής, ές [ᾰφ] **1** inflexible, Soph. *fr. 367* ‖ **2** d'où l'on ne revient pas, Arstd. (ἀ, στρέφω).

ἀστρεπτεί *ou* **ἀστρεπτί** [ῐ] *adv.* sans se détourner, Anth. *7, 436* (ἄστρεπτος).

ἄ·στρεπτος, ος, ον : 1 qui ne se retourne pas, Thcr. *24, 94* ‖ **2** qui ne se détourne pas, fixe, immobile, Tryph. *116; en mauv. part,* rigide, inflexible, Lyc. *813;* Anth. *7, 103* (ἀ, στρέφω).

ἀστρικός, ή, όν, qui concerne les astres, des astres, céleste, Nicom. *43;* Philstr. (ἄστρον).

ἄστριον, ου (τὸ) *autre n. de la plante* κορωνόπους, Diosc. *2, 157* (ἄστριος).

ἄστριος, ος, ον, *c.* ἀστέριος, Diosc. *5, 159.*

ἄστρις, ιος (ἡ) osselet, Call. *fr. 238, 239* (*cf.* ἀστράγαλος).

ἄστριχος, ου (ὁ) [ῐ] *c. le préc.* Antiphan. (*Bkk. 454, 32*).

Ἀστρο·άρχη, ης (ἡ) Astroarkhè, *litt.* la Reine des astres, *n. phénicien de la lune, c.* Ἀστάρτη, Hdn *5, 6, 4* (ἄστρον, ἄρχω).

ἀστρο·βλής, ῆτος (ὁ, ἡ) frappé d'insolation, Arstt. *H. A. 8, 20, 1* (ἄστρον, βάλλω).

ἀστροβλησία,ας(ἡ) insolation, Th. *C. P. 5, 9, 4* (ἀστρόβλητος).

ἀστρό·βλητος, ος, ον, *c.* ἀστροβλής, Arstt. *Juv. 6,* ; Th. *H. P. 4, 14, 7.*

ἀστρο·βολέω-ῶ, *f.* ήσω, exposer à une insolation, Porph. *V. Plot. 10; au pass.* être frappé d'insolation, Th. *H. P. 4, 14, 2, etc.* (ἄστρον, -βολος, *de* βάλλω).

ἀστροβολησία, *var. p.* ἀστροβλησία.

ἀστροβολία, *c.* ἀστροβλησία, Th. *C. P. 5, 9, 2.*

ἀστρο·γείτων, ων, ον, *gén.* ονος, voisin des astres, Eschl. *Pr. 721* (ἄστρον, γ.)

ἀστρο·δίαιτος, ος, ον, qui vit en plein air, à la belle étoile, Orph. *H. 11, 5* (ἀ. δίαιτα).

ἀστρο·ειδής, ής, ές, semblable à l'éclat *ou* à l'évolution des astres, Str. *173* ‖ *Sup.* -έστατος, Phil. *1, 485* (ἀ. εἶδος).

ἀστρο·θεάμων, ων, ον, *gén.* ονος (εᾰ) qui observe les astres, A. Diog. *9* (ἀ. θεάομαι).

ἀστροθεσία,ας(ἡ) position des astres, *d'où* constellation, Ath. *490* f (ἀστρόθετος).

ἀστροθετέω-ῶ, déterminer la position des astres, Str. *3* (ἀστρόθετος).

ἀστρο·θέτης, ου (ὁ) astronome, *litt.* qui détermine la position des astres, Orph. *H. 64, 2* (ἀ. τίθημι).

ἀστρό·θετος, ος, ον, qui concerne la position respective des astres, *d'où simpl.* astronomique, Anth. *7, 683* (ἀ. τίθημι).

ἀστρο·θύτης, ου (ὁ) [ῠ] qui sacrifie aux astres, adorateur des astres, DL. *Proœm. 8* (ἀ. θύω).

ἀστρο·κυκλόεις, εσσα, εν, où les astres se déroulent en cercle, Man. *4, 167.*

ἀστρολάβιον,ου(τὸ) *c. le suiv.* Syn. *15 7, titre.*

ἀστρο·λάβος, ου (ὁ) [λᾰ] astrolabe, *instrument pour prendre la hauteur des astres,* Ptol. *Geogr. 1, 2, 2* (ἀ. λαμβάνω).

ἀστρολογέω-ῶ *f.* ήσω, disserter sur les astres, s'occuper d'astronomie, Sosipp. (Ath. *378* a); Th. Pol.; τὰ ἀστρολογούμενα, Clém. traités d'astronomie (ἀστρολόγος).

ἀστρολογία, ας (ἡ) 1 astronomie, Xén. *Mem. 4, 7, 4;* Arstt. *Phys. 2, 2, 4, etc.* ‖ **2** *postér.* astrologie, Sext. *M. 5, 1* (ἀστρολόγος).

ἀστρολογικός, ή, όν, qui concerne l'astronomie, Arstt. *An. post. 1, 13, 7;* ἡ ἀστρολογική (*s. e.* τέχνη) *ibid., ou* τὰ ἀστρολογικά, Arstt. *Cœl. 2, 11, 3,* l'astronomie (ἀστρολόγος).

ἀστρο·λόγος, ου (ὁ) 1 astronome, Xén. *Mem. 4, 2, 10* ‖ **2** *postér.* astrologue, Épic. (DL. *10, 93*); Spt. (ἄστρον, λέγω).

ἀστρομαντεία, ας (ἡ) divination par l'observation des astres, DS. *36, 5* (ἀστρόμαντις).

ἀστρομαντική, ῆς (ἡ) (*s. e.* τέχνη) divination par l'observation des astres, Sext. *M. 9, 132* (ἀστρόμαντις).

ἀστρό·μαντις, εως (ὁ) qui prédit l'avenir par l'observation des astres, Jul. (ἄστρον, μ.)

ἄστρον, ου (τὸ) 1 astre, *c. à d.* un astre (isolé) *ou* un système d'étoiles, une constellation (*p. opp. à* ἀστήρ, *qui signifie seul.* astre, étoile), *surt. au plur.* Il. *8, 555;* Od. *12, 312;* Eschl. *Pr. 458, etc.;* Soph. *Tr. 1106, etc.; en parl. du soleil, de la lune ou des planètes,* Plat. *Tim. 38* a; *qqf. au sg. en parl. d'une seule étoile,* Plat. *Tim. 42* b, *part. de Sirius,* Xén. *Cyn. 4, 6; ou poét. du Soleil,* Pd. *O. 1, 4;* ἄστροις ἐκμετρεῖσθαι, Soph. *O. R. 795,* mesurer (sa route) d'après les constellations; σημαίνεσθαι, El. *N. A. 2, 7,* se guider sur les indications que fournissent les astres; τεκμαίρεσθαι, El. *N. A. 7, 48,* conjecturer (sa route) d'après les constellations ‖ **2** *fig.* toute chose remarquable, Anth. *7, 297; 9, 400* (ἀστήρ).

ἀστρονομέω-ῶ, *f.* ήσω, étudier les astres, s'occuper d'astronomie, Ar. *Nub. 194;* Plat. *Theæt. 173* e ‖ *Moy. m. sign.* DL. *1, 34;* Jambl. (ἀστρονόμος).

ἀστρονόμημα, ατος (τὸ) observation astronomique, Timon (DL. *1, 34*) (ἀστρονομέω).

ἀστρονομία,ας(ἡ) astronomie, Ar. *Nub. 201;* Plat. *Conv. 188* b ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *Aër. 281* (ἀστρονόμος).

ἀστρονομικός, ή, όν : 1 qui concerne l'astronomie, Plat. *Prot. 315* c ‖ **2** versé dans l'astronomie, Plat. *Rsp. 530* a; *Tim. 27* a (*au sup.* -ώτατος) (ἀστρονομία).

ἀστρονομικῶς, *adv.* astronomiquement, Str. *47.*

ἀστρο·νόμος, ου (ὁ) astronome, Plat. *Rsp. 531* a (ἄστρον, νέμω).

ἀστρό·πληγος, ος, ον, brûlé (*litt.* frappé) par le soleil, Geop. *5, 36* (ἄστρον, πλήσσω).

ἀστρό·πληκτος, ος, ον, *c. le préc.* Gal. *14, 402.*

ἀστρο·πλήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) *c. les préc.* Geop. *5, 36, 1.*

ἀστρο·πολεύω, s'occuper des astres, Naz. (ἄστρον, -πολος *de* πέλω).

ἀ·στρούθιστος, ος, ον, non travaillé par le foulon, Diosc. *2, 84* (ἀ, στρουθίζω).

ἀστρο·φαής, ής, ές [φᾰ] brillant comme un astre, Eumolp. (DS. *1, 11; var.* -φανής) (ἄστρον, φάος).

ἀστρο·φανής, ής, ες [φᾰ] *var. du préc.* (ἄστρον, φαίνω).

ἀστρο·φόρητος, ος, ον, emporté par les astres, Syn. *H. 2, 15* (ἀ. φορέω).

ἄ·στροφος, ος, ον : 1 qui ne se retourne pas, Soph. *O. C. 490* ‖ **2** qui ne se détourne pas, fixe, immobile, Eschl. *Ch. 99* ‖ **3** non contourné, non entortillé, Plat. *Pol. 282* d ‖ **4** sans strophe, Héph. (ἀ, στρέφω).

ἀστρο·χίτων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] à la tunique étoilée, Orph. *A. 511, 1026;* Nonn. *17, 946* ‖ ⋙ *Voc.* -χίτων, Nonn. *40, 369, etc.* (ἄστρον, χιτών).

ἀστρόω-ῶ (*part. pf. pass.* ἠστρωμένος) consteller, Simpl. (ἄστρον).

ἀστρῷος, α, ον, des astres, qui concerne les astres, Anth. *9, 400 et 505* (ἄστρον).

ἀστρ·ωπός, ός, όν, *poét.* brillant, étoilé, Eur. *H. f. 406* (ἀ. ὤψ).

ἀστρωσία, ας (ἡ) action de coucher sur la dure (*litt.* sans tapis ni couverture) Plat. *Leg. 633* c, *au plur.* (ἄστρωτος).

ἄ·στρωτος, ος, ον : 1 sans tapis ni couverture, sans lit, Epich. (Ath. *236* b); Plat. *Pol. 272* a, *etc.; d'où* nu (sol), Eur. *H. f. 52* ‖ **2** sans selle, Arr. *Tact. 2, 4* (ἀ, στρώννυμι).

ἄστυ, *gén.* **ἄστεως (τὸ) I** ville, Hom. *etc.;* ἄ. Πριάμοιο, Il. *2, 332,* la ville de Priam; *souv. avec le gén. du n. de v.* ἄ. Σούσων, Eschl. *Pers. 535;* ἄ. Θήβης, Soph. *O. C. 1372,* la ville de Suse, de Thèbes ‖ **II** *en parl. d'Athènes :* **1** la ville (*souv. sans article*) *p. opp. à la campagne,* Ar. *Nub. 47; Ach. 33, etc.* ‖ **2** la ville haute, *p. opp. à la partie voisine du Pirée,* Plat. *Conv. 172* a; Dém. *460, 12;* Arstt. *Pol. 6, 4, 8, etc.* ‖ ⋙ *Gén. épq.* ἄστεος, Il. *3, 140, etc.;* Od. *10, 105, etc.; gén. att.* ἄστεως, *trisyll.* Eur. *Or. 761; Ph. 842; El. 246; dissyll.* Eur. *El. 298; Bacch. 840; Dat. épq.* ἄστεϊ, Od. *8, 525. Nom.-acc. plur. épq.* ἄστεα, Il. *660;* Od. *1, 3, etc.; par contr.* ἄστη, Eur. *Suppl. 952* (*p.* *Ϝάστυ, *de la* R. Ϝας, habiter).

Ἀστυάγης, ους (ὁ) Astyage, *roi de Médie,* Hdt. Xén. *etc.* ‖ ⋙ *Voc.* -η, N. Dam. *fr. 66; gén.* -ους, Din. (Ath. *633* c); DS. *2, 32, etc.;* D. Chr. *Or. 64;* -ου, Str. *524;* Plut. *etc.; ion.* -εω, Hdt. *4, 46, etc. Datif* -η, Arstt. *Pol. 5, 8, 15, etc.; ion.* -εϊ, Hdt. *4, 74. Acc.* -ην, Din. (Ath. *633* c); DH. *Dem. 41;* Str. *730, etc.; ion.* -η, Hdt. *4, 107, 130.*

Ἀστύαλος, ου (ὁ) [ᾰλ] Astyalos, *Troyen,* Il. *6, 29.*

Ἀστυανάκτειος, α, ον [ᾰν] d'Astyanax, Anth. *9, 351* (*fém. ion.* -είη).

ἀστυ·άναξ, -άνακτος (ὁ) [ᾰν] qui règne dans la ville, Eschl. *Suppl. 1019* (ἄστυ, ἄναξ).

Ἀστυ·άναξ, -άνακτος (ὁ) [ᾰν] Astyanax, *fils d'Hector,* Il. *6, 403; 22, 506;* Plat. *Luc. etc.*

ἀστυ·βοώτης, ου (ὁ) [ῠ] qui crie par la ville (héraut) IL. 24, 701 (ἄ. βοάω)

ἀστυγειτονέομαι-οῦμαι [ῠ] habiter dans le voisinage, ESCHL. *Suppl.* 286 (ἀστυγείτων).

ἀστυγειτονικός, ή, όν [ῠ] qui concerne les villes voisines, PLUT. *M.* 87 e (ἀστυγείτων).

ἀστυ·γείτων, ων, ον, *gén.* ονος [ῠ] **1** voisin d'une ville *ou* proche d'une ville, ESCHL. *Ag.* 309, *d'où* voisin, limitrophe, *en parl. de la ville elle-même*, HDT. 6, 99, *etc.*; ὁ ἀστυγείτων, HDT. 2, 104, *etc.*; THC. 1, 15, *etc.* voisin de frontière ‖ **2** qui concerne des voisins de frontières : ἀ. πόλεμος, ARSTT. *Pol.* 7, 10, guerre entre villes *ou* peuplades voisines.

Ἀστυ·δάμας, αντος (ὁ) [ῠδᾰ] Astydamas, *h.* ARSTT. DS. ATH. *etc.* (ἄστυ, δαμάω).

Ἀστυδάμεια, ας (ἡ) [ῠδᾰ] Astydameia, *f.* PD. EL. ATH. *etc.* (*Cf. le préc.*)

ἄστυ·δε [ῠ] *adv.* vers la ville, à la ville, *avec mouv.* IL. 18, 255; OD. 17, 5, *etc.*; ALCPHR. *etc.* (ἄστυ, -δε).

ἀστυ·δρομέω-ῶ, *f.* ήσω, s'élancer à travers une ville, *d'où* prendre une ville d'assaut, saccager une ville, ESCHL. *Sept.* 221 (ἀ. -δρομος, *de* δραμεῖν; *conj.* ἀστοδρομουμέναν (ville) envahie et ruinée par l'ennemi, *de* ἀστός, *v. ce mot, et* -δρομος).

Ἀστυ·κράτης (ὁ) [ᾰτ] Astykratès, *h.* PAUS. *etc.* (ἀ. κράτος).

Ἀστυκρατίδας (ὁ) [ᾰτ] Astykratidas, *h.* PLUT. (*patr. dor. du préc.*).

ἄ·στυλος, ος, ον [ῡ] sans colonnes, ANTH. 7, 648 (ἀ, στῦλος).

Ἄ·στυλος, ου (ὁ) [ῡ] Astylos, *h.* PLAT. DIN. *etc.* (*v. le préc.*).

Ἀστύ·μαχος, ου (ὁ) [ῠᾰ] Astymakhos, *Platéen*, THC. (ἄστυ, μάχομαι).

ἀστυ·μέριμνος, ος, ον [ῠ] qui songe aux affaires de la ville, SYN. 319 (ἀ. μέριμνα).

ἀστύ·νικος πόλις (ἡ) [ῠνῑ] ville victorieuse, ESCHL. *Eum.* 915 (ἀ. νίκη).

Ἀστυνόμεια, ας (ἡ) Astynomeia, *f.* NONN. (*v. les suiv.*).

ἀστυνομέω-ῶ [ῠ] être astynome, DÉM. 1461, 11; *à Rome*, être préteur, DC. 42, 22 (ἀστυνόμος).

Ἀστυ·νόμη, ης (ἡ) [ῠ] Astynomè, *f.* ANTH. PLUT. (*fém. d'*ἀστυνόμος).

ἀστυνομία, ας (ἡ) [ῠ] fonction d'astynome, ARSTT. *Pol.* 6, 8, 5; *à Rome*, fonction de préteur, DC. 42, 22 (ἀστυνόμος).

ἀστυνομικός, ή, όν [ῠ] qui concerne la fonction d'astynome, PLAT. *Rsp.* 425 d; ARSTT. *Pol.* 2, 5, 21 (ἀστυνόμος).

ἀστυνόμιον, ου (τὸ) [ῠ] lieu de séance des astynomes, PLAT. *Leg.* 918 a (ἀστυνόμος).

ἀστυ·νόμος, ος, ον [ῠ] **I** *adj.* **1** qui régit une ville, protecteur d'une ville, ESCHL. *Ag.* 88 ‖ **2** qui concerne l'art de vivre en société : ὀργαὶ ἀστυνόμοι, SOPH. *Ant.* 355, les mœurs civilisées ‖ **3** *p. ext.* qui concerne une ville, civique (gloire, *etc.*) PD. *N.* 9, 31 ‖ **II** *subst.* ὁ ἀ. astynome, *magistrat chargé de la police des rues, de l'entretien de la ville* (*10 pour Athènes, 5 pour le Pirée*) PLAT.; DÉM. 735, 10, *etc.*; *à Rome*, préteur urbain (*lat.* prætor urbanus) DC. 53, 2 (ἄστυ, νέμω).

Ἀστύ·νοος, όου (ὁ) [ῠ] Astynoos, *n. de deux Troyens*, IL. 5, 144; 15, 455 (ἀ. νόος).

Ἀστυ·όχεια, ας (ἡ) Astyokheia, *f.* IL. 2, 658 (*cf. les suiv.*).

Ἀστυ·όχη, ης (ἡ) Astyokhè, *f.* IL. 2, 513; APD. Q. SM. ANTH. (*fém. d'* Ἀστύοχος).

ἀστυ·οχος, ος, ον, qui protège la ville, ANTH. 9, 764; A. PL. 4, 36 (ἄστυ, ἔχω).

Ἀστύ·οχος, ου (ὁ) Astyokhos, *h.* THC. XÉN. *etc.* (*v. le préc.*).

Ἀστυ·πάλαια, ας (ἡ) [ῠπᾰ] Astypalæa : **I** *f.* A. RH. ‖ **II** *n. géogr.* **1** *Sporade*, STR. ‖ **2** *prom. d'Attique*, *etc.* STR.

Ἀστυπαλαιεύς, έως (ὁ) [ῠᾰ] de l'î. Astypalæa, ARSTT. PLUT. *etc.*

ἀστυ·πολέω-ῶ, *f.* ήσω [ῠ] **1** aller et venir dans la ville, THPP. (ATH. 526 c) ‖ **2** vivre à la ville, M. TYR. 8, 9 (ἀστυπόλος).

ἀστυπολία, ας (ἡ) [ῠ] séjour dans une ville, HIÉROCL. (STOB. *Fl.* 85, 21) (ἀστυπόλος).

ἀστυ·πόλος, ου (ὁ) [ῠ] qui réside dans une ville, SYN. 27 (ἄστυ, πολέω).

Ἀστύ·πυλος, ου (ὁ) [ῠῠ] Astypylos, *h.* IL. 21, 209 (ἄστυ, πύλη).

Ἄστυρα, ων (τὰ) [ῠ] Astyres : **1** *v. de Mysie*, STR. ‖ **2** *v. du Latium*, PLUT.

Ἀστυρηνός, ή, όν [ῠ] d'Astyres *en Mysie*, XÉN. STR.; ἡ Ἀστυρηνή, XÉN. Artémis d'Astyres (Ἄστυρα).

ἄστυρον, ου (τὸ) [ῠ] petite ville, bourgade, CALL. *fr.* 19; NIC. *Al.* 15 (ἄστυ).

ἀστυσία, ας (ἡ) [ῠ] impuissance, DC. 79, 16 (ἄστυτος).

ἀ·στυτίς, ίδος (ἡ) [ῡῐδ] sorte de laitue antiaphrodisiaque, IBYC. (ATH. 69 e) (*v. le suiv.*).

ἄ·στυτος, ος, ον [ῡ] non viril, impuissant, XÉNARQ. (ATH. 63 f) (ἀ, στύω).

ἀστύ·τριψ, ιβος (ὁ, ἡ) [ῐβ] qui vit toujours à la ville, *litt.* qui use la ville, CRIT. (POLL. 9, 17); PHILSTR. 852 (ἄστυ, τρίβω).

ἀ·στυφέλικτος, ος, ον [ῠ] inébranlable, XÉN. *Lac.* 15, 7; CALL. *Del.* 28; ANTH. 7, 748 (ἀ, στυφελίζω).

ἀ·στύφελος, ος, ον [ῠ] non raboteux, non rude, uni, ANTH. 9, 413 ‖ ⋙ *Fém. ion.* -η, THGN. 1040 (ἀ, στυφελός).

Ἀστύ·φιλος, ου (ὁ) [ῠῐ] Astyphilos, *h.* IS. PLUT. *etc.* (ἄστυ, φίλος).

ἄ·στυφος, ος, ον [ῡ] non astringent, A. TR. 2, 1 (ἀ, στύφω).

ἀσυγγνωμόνητος, ος, ον, *c.* ἀσυγγνώμων, PHYNT. (STOB. *Fl.* 74, 61).

ἀσυγγνωμότατος, *v. le suiv.*

ἀ·συγγνώμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui ne pardonne pas, inexorable, DÉM. 547, 8; PLUT. *M.* 59 d ‖ *Sup.* ἀσυγγνωμονέστατος (*sel. d'autres, irrég.* ἀσυγγνωμότατος, *c. de* *ἀσύγγνωμος) PHYNT. (STOB. *Fl.* 74, 61).

ἀ·σύγγνωστος, ος, ον, *c. le préc.* JUL. PHAL. *etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, GAL. 1, 13; NYSS. 2, 266 c (ἀ, συγγιγνώσκω).

ἀσυγγνώστως, *adv.* sans pardonner, BAS.

ἀ·σύγγραφος, ος, ον [ᾰφ] non convenu par écrit, DS. 1, 79 (ἀ, συγγραφή).

ἀ·συγγύμναστος, ος, ον, non exercé, LUC. *Paras.* 6 (ἀ, συγγυμνάζω).

ἀσυγκαταθετέω-ῶ [κᾰᾰ] ne pas consentir, SEXT. *M.* 7, 157 (ἀσυγκατάθετος).

ἀ·συγκατάθετος, ος, ον [κᾰᾰ] qui ne consent pas, ARISTOCL. (EUS. *P. E.* 761 d); PHIL. (ἀ, συγκατατίθημι).

ἀσυγκαταθέτως, *adv.* sans consentir, CHRYSIPP. (PLUT. *M.* 1057 a).

ἀ·συγκέραστος, ος, ον, non modéré, non tempéré, ANTH. 9, 180 (ἀ, συγκεράννυμι).

ἀ·συγκίνητος, ος, ον [ῑ] *seul. au sup.* ἀσυγκινητότατος, qui met le moins en mouvement (tout le corps) ANTYLL. (ἀ, συγκινέω).

ἀ·σύγκλειστος, ος, ον, non enfermé, ARSTT. *P. A.* 4, 10, 44 (ἀ, συγκλείω).

ἀ·σύγκλωστος, ος, ον, qu'on ne peut tresser ensemble, *c. à d.* incompatible, CIC. *Att.* 6, 1; SYN. (ἀ, συγκλώθω).

ἀ·συγκόμιστος, ος, ον, non apporté ensemble, non recueilli, XÉN. *Cyr.* 1, 5, 10 (ἀ, συγκομίζω).

ἀ·σύγκρατος, ος, ον [ᾰτ] *c.* ἀσυγκέραστος, PLUT. *M.* 418 d.

ἀ·σύγκριτος, ος, ον [ῐ] **1** qu'on ne peut juger ensemble *ou* comparer, sans rapport, PLUT.; ANTH. 5, 65 ‖ **2** incompatible, inconciliable, PLUT. *M.* 134 d ‖ **3** non composé, PHIL. 1, 578 (ἀ, συγκρίνω).

ἀσυγκρίτως [ῐ] *adv.* sans qu'on puisse comparer, sans rapport, DYSC. *Adv.* 635.

ἀσυγκρότητος, *att.* **ἀξυγκρότητος, ος, ον** : **1** non déjà rassemblé, *c. à d.* qu'on prend n'importe où, qui se trouve sous la main, THC. 8, 95 ‖ **2** non ramassé, peu serré, lâche (style) DH. *Dem.* 19 (ἀ, συγκροτέω).

ἀ·σύγχριστος, ος, ον, non oint, ANTYLL. (ἀ, συγχρίω).

ἀ·σύγχυτος, ος, ον [χῠ] non confondu, PLUT. *M.* 735 b; ARR. THÉM. (ἀ, συγχέω).

ἀσυγχύτως [χῠ] *adv.* sans fusion, sans confusion, ARR. *Epict.* 4, 8, 20; CLÉM. *etc.*

ἀ·συγχώρητος, ος, ον, non pardonné, impardonnable, DS. 1, 78; SEXT. *etc.* (ἀ, συγχωρέω).

ἀ·συζυγής, ής, ές [ῠγ] non uni, indépendant, NYSS.

ἀ·σύζυγος, ος, ον [ῠγ] *c. le préc.* DYSC. *Synt.* 100.

ἀσυζύγως [ῠγ] *adv.* non conjointement, isolément, en détail, ARCHIG. (GAL. 8, 625).

ἀ·συκοφάντητος, ος, ον [ῠ] non dénoncé, non calomnié, *d'où* irréprochable, ESCHN. 84, 44; PLUT. *Luc.* (ἀ, συκοφαντέω).

ἀσυκοφαντήτως [ῠ] *adv.* sans chicane, PLUT. *M.* 529 d ‖ *Cp.* -ότερον, SEXT.

ἀσυλαῖος, α, ον [ῠ] qui concerne un asile, PLUT. *Rom.* 9 (ἄσυλον).

ἀ·σύλητος, ος, ον [ῠ] inviolable, EUR. *Hel.* 449; DC. 75, 14 (ἀ, συλάω).

ἀσυλία, ας (ἡ) [ῠ] inviolabilité *d'une personne*, ESCHL. *Suppl.* 610; DH. 11, 25; *d'un lieu d'asile*, POL. 4, 74 (ἄσυλος).

ἀ·σύλληπτος, ου, *adj. f.* qui ne peut concevoir, stérile, DIOSC. 2, 97; 4, 19 (ἀ, συλλαμβάνω).

ἀσυλληψία, ας (ἡ) impuissance à concevoir, stérilité, DIOSC. 3, 41 (ἀσύλληπτος).

ἀ·συλλόγιστος, ος, ον : **I** *pass.* **1** mal raisonné, dont le raisonnement

est mal enchaîné, illogique, Arstt. *An. post. 2,5,2* || 2 qu'on ne peut atteindre par le raisonnement, Mén. Plut. *M. 24* b, *580* c || II *act.* qui raisonne mal, Arstt. *Phys.1,3,1;* Pol. Jos. (ἀ, συλλογίζομαι).

ἀσυλλογίστως, *adv.* sans raisonner *ou* sans pouvoir raisonner, Arstt. *An. post. 1,12,7;* ἀ. ἔχειν τινός, Plut. *Cæs. 59,* ne pouvoir raisonner sur qqe ch.

ἄσυλον, ου (τὸ) *v. le suiv.*

ἄ·συλος, ος, ον [ῦ] 1 non pillé, qui ne peut être pillé *ou* violenté, inviolable ; *en parl. de pers.* Eur. *Med. 728;* Plat. *Leg. 866* d ; DH. *7,45; 10, 39; en parl. de choses :* ἱερὸν ἄσυλον, Pol. *4,18; 16,13,* temple inviolable, *d'où* lieu de refuge, lieu d'asile, asile; τὸ ἄσυλον, Zos. *269,7,* inviolabilité d'un lieu d'asile || 2 non atteint par, qui se tient à l'abri *ou* à l'écart de : γάμων, Eur. *Hel. 61,* du mariage (ἀ, συλάω).

ἀ·σύλωτος, ος, ον [ῦ] où il n'y a rien à dépouiller, nu, Call. *Dian. 213 dout.* (ἀ, *συλόω *de* σῦλον).

ἀσύμβαμα, ατος (τὸ) *c.* παρασύμβαμα, Prisc. *18,1,4, dout.*

ἀσυμβασία, ας (ἡ) [ϐᾰ] difficulté à s'accorder, désaccord, Chrys. (ἀσύμβατος).

ἀ·σύμβατος, *anc. att.* ἀξύμβατος, ος, ον [ϐᾰ] qui ne peut se réunir, *d'où :* I dont les chairs ne peuvent se rapprocher (plaie), qui ne peut se fermer (blessure) Arét. || II *fig.* 1 qui ne peut s'accorder, qui ne se prête à aucun accommodement, irréconciliable, Plut. *M. 946* e ; τὸ ἀσύμβατον, Thc. *3,46,* dispositions irréconciliables || 2 où l'on ne peut s'entendre (entretien, conférence) Pol. *15,9* (ἀ, συμβαίνω).

ἀσυμβάτως [ϐᾰ] *adv.* en se refusant à tout accommodement, Plut. *Cic. 46.*

ἀ·σύμβλητος, ος, ον : 1 avec qui l'on ne peut avoir commerce, insociable, Soph. *fr. 350* || 2 qu'on ne peut comparer : τινι, Arstt. *Metaph.12,8;* Plut. avec qqe ch. || 3 qu'on ne peut conjecturer *ou* comprendre, Soph. *Tr. 694;* El. *N.A.6,60* (ἀ, συμβάλλω).

ἀσυμβολέω-ῶ, ne pas payer son écot, A.Tat. *8, 17, dout.* (ἀσύμβολος).

ἀ·σύμβολος, ος, ον : I sans écot : 1 où l'on ne paie pas son écot (repas) Amphis *et* Timocl. (Ath. *8* b *et 237* e) || 2 *en parl. de pers.* qui ne paie pas son écot, Eschn. *11,13; d'où* qui ne contribue pas, inutile, Luc. *Rhet. præc. 26* || II qui n'a commerce avec personne, solitaire, Plut. *M. 957* a (ἀ, συμβάλλω).

ἀσυμβόλως, *adv.* sans payer son écot, Ctésib. (Ath. *162* f).

ἀ·συμβούλευτος, ος, ον, non conseillé, Bas. (ἀ, συμβουλεύω).

ἀσυμμετρία, ας (ἡ) 1 manque de proportion *ou* de symétrie, Plat. *Gorg. 525* a ; Arstt. *Cæl.4,3,5* || 2 incommensurabilité, Arstt. *Metaph.1, 2,15* (ἀσύμμετρος).

ἀ·σύμμετρος, *anc. att.* ἀξύμμετρος, ος, ον : 1 qui n'a pas de commune mesure : τινι, Plat. *Tim. 87* d ; πρός τι, Xén. *Cyn. 2,8;* Arstt. Plut. avec qqe ch.; *abs.* Arstt. *Nic. 3,3,3* || 2 disproportionné, Xén. *Cyn. 2,7;* Arstt. *Poet. 25,16; d'où* hors de proportion, énorme. Plat. *Leg. 918* b.

ἀσυμμέτρως, *adv.* sans proportion, sans accord, Syn.

ἀ·σύμμικτος, ος, ον, qui ne peut être mêlé, incompatible, DH. *Comp. 22* (ἀ, συμμίγνυμι).

ἀ·συμπαγής, ής, ές [πᾰ] non compacte, lâche, Luc. *Anach. 24* (ἀ, συμπήγνυμι).

ἀσυμπάθεια, ας (ἡ) [πᾰ] manque de sympathie, insensibilité, Sext. (ἀσυμπαθής).

ἀ·συμπαθής, ής, ές [πᾰ] qui manque de sympathie *ou* de compassion : τινι, Plut. *Cor. 21;* πρός τινα, Plut. *M. 976* c, pour qqn ; πρός τι, Arr. Syn. pour qqe ch. || *Sup.* -έστατος, DL. *4, 17.*

ἀσυμπαθῶς [πᾰ] *adv.* sans sympathie, sans compassion, DS. *13,111.*

ἀ·συμπέραντος, ος, ον, non concluant, Arstt. *Phys. 1,3,4* (ἀ, συμπεραίνω).

ἀ·συμπερίφορος, ος, ον, insociable, Ptol. *Tetr. 159* (ἀ, συμπεριφέρω; *cf.* συμπεριφορά).

ἀ·σύμπλεκτος, ος, ον, non enlacé, non joint, désuni, Th. *C.P. 6,10,3* (ἀ, συμπλέκω).

ἀ·συμπλήρωτος, ος, ον, non rempli, Diosc. *1,89* (ἀ, συμπληρόω).

ἀ·σύμπλοκος, ος, ον, *c.* ἀσύμπλεκτος, Phil.

ἀ·σύμπτωτος, ος, ον, qui ne s'affaisse pas *ou* ne se réduit pas, Hpc. *47,42* (ἀ, συμπίπτω).

ἀ·συμπώρωτος, ος, ον, qui ne se soude pas (os fracturé) Diosc. *1,155;* P. Eg. (ἀ, συμπωρόω).

ἀ·συμφανής, ής, ές [φᾰ] non apparent, Arstt. *Mir. 82,2.*

ἀσυμφανῶς [φᾰ] *adv.* d'une façon non apparente *ou* peu intelligible, Ar. *Ran. arg. 4.*

ἀσυμφορής, ής, ές, *c. le suiv.* Orig. *7,25* c.

ἀ·σύμφορος, ος, ον, inutile, nuisible, Hés. *O. 780;* τινι, Thc. *3,40; cf.* Hpc. Eur. Ant.; ἔς τι, Thc. *1,32;* πρός τι, Thc. *2,91,* pour qqe ch. || *Cp.* -ώτερος, D. Chr. *1, 261. Sup.* -ώτατος, Eur. *Tr. 491;* Thc. *3,40;* Dém. *341,20.*

ἀσυμφόρως, *adv.* sans utilité, Xén. *Hell. 6,3,1;* Arstt. *Pol. 5,8,13.*

ἀ·συμφυής, ής, ές, qui ne se combine pas avec, incompatible, Plut. *M. 908* d ; Clém.

ἀ·σύμφυλος, ος, ον [φῦ] 1 non de la même tribu *ou* de la même famille, étranger, Luc. *H. conscr. 41* || 2 incompatible, Plut. *M. 709* b.

ἀ·σύμφυτος, ος, ον [φῦ] qui n'a pas poussé avec, Hpc. *6, 22;* Arét. (ἀ, συμφύω).

ἀ·συμφωνέω-ῶ, être en désaccord avec, *dat.* Plot. *1,14,1* (ἀσύμφωνος).

ἀσυμφωνία, ας (ἡ) manque d'accord, dissonance, Plat. *Leg. 861* a ; Plut. (ἀσύμφωνος).

ἀ·σύμφωνος, *anc. att.* ἀξύμφωνος, ος, ον : 1 dont le son n'est pas d'accord, discordant, Plat. *Rsp. 402* d ; DH. *Comp. 11; fig.* qui ne s'accorde pas, en désaccord : τινι, Plat. *Gorg. 482* c, avec qqn ; πρὸς ἀλλήλους, NT. *Ap. 28, 25,* les uns avec les autres || 2 qui ne parle pas la même langue, Plat. *Pol. 262* d, *etc.;* DS. *17, 53.*

ἀσυμφώνως, *adv.* de façon à être en désaccord, d'une manière absurde, Plat. *Leg. 860* c ; DH.

ἀ·σύμψηφος, ος, ον, qui n'est pas du même avis que, *gén.* Plut. *Dio 30.*

ἀ·συναίσθητος, ος, ον, inconscient, Orig. *4, 185* a (ἀ, συναισθάνομαι).

ἀ·συνακόλουθος, *anc. att.* ἀξυνακόλουθος, ος, ον [ᾰκ] sans suivants, sans suite, Antiphan. *fr. 16 Mein.*

ἀ·σύνακτος, ος, ον : 1 qui ne forme pas un tout, incohérent, Epict. *Ench. 44;* Sext. || 2 non admis dans la communauté, excommunié, Naz. (ἀ, συνάγω).

ἀ·συνάλειπτος, ος, ον [ᾰλ] non contracté par synalèphe *ou* par élision, Hdn π. μον. λέξ. *7, 15* (ἀ, συναλείφω).

ἀ·συνάλλακτος, ος, ον, sans relations, insociable, DH.; Plut. *M. 416* f, *etc.* (ἀ, συναλλάσσω).

ἀ·σύναπτος, ος, ον : 1 sans connexion, sans rapport, Arstt. *H.A. 3,7, 6; fig.* sans relations : πρὸς ἀλλήλους, Arstt. *An. pr. 1,25,5,* les uns avec les autres (ἀ, συνάπτω).

ἀ·σύναρθρος, ος, ον, non accompagné d'un article, Dysc. *Synt. 101.*

ἀσυνάρθρως, *adv.* sans articuler, Herm. *Poem. 3,1.*

ἀ·συνάρμοστος, ος, ον, incompatible, Plut. *M. 709* b (ἀ, συναρμόζω).

ἀ·συνάρτητος, ος, ον : 1 sans connexion, incohérent, DH. *Thuc. 6* || 2 *t. de métr.* ἀσυνάρτητοι, Héph. *15,* vers asynartètes, *c. à d.* formés de deux parties chacune de mètres différents (ἀ, συναρτάω).

ἀσυναρτήτως, *adv.* avec incohérence, Nyss.

ἀ·συνδεξίαστος, ος, ον, sans s'être donné la main, sans engagement, Ptol. *Tetr. 166* (ἀ, σύν, δεξιά).

ἀ·σύνδετος, ος, ον : I non uni, non lié, Xén. *Cyn. 5,30;* Plut. *M. 386* a || II *t. de gr.* 1 sans conjonction, Arstt. *Interpr. 5,2;* τὸ ἀ. Plut. *M. 1011* a ; Hermog. Hdn gr. *etc.* style sans conjonctions || 2 sans lien logique, *p. opp. à* sans lien grammatical *ou* sans conjonction, Arstt. *Rhet. 3, 6,6* (ἀ, συνδέω).

ἀσυνδέτως, *adv.* sans conjonction, Hermog. Philstr.

ἀ·σύνδηλος, ος, ον, tout à fait inconnu, Plut. *Lyc. 28.*

ἀ·συνδύαστος, ος, ον, non accouplé, non uni, Bas. (ἀ, συνδυάζω).

ἀσυνδυάστως, *adv.* sans union, Bas.

ἀσυνειδησία, ας (ἡ) manque de sens, Chrys. (ἀσυνείδητος).

ἀ·συνείδητος, ος, ον, sans conscience, Chrys. (ἀ, συνειδέναι).

ἀσυνειδήτως, *adv.* sans qu'on ait conscience de, à l'insu de, *dat.* Plut. *M. 214* e.

ἀ·συν·είσφορος, ος, ον, qui ne contribue en rien, Rhét. (*W. 3,573*) (ἀ, σύν, εἰσφέρω).

ἀ·συνέλευστος, ος, ον, qui ne s'accorde pas avec, Dysc. *Pron. 57* (ἀ, συνελεύσομαι, *de* συνέρχομαι).

ἀ·συνέμπτωτος, ος, ον, qui ne marque aucune idée de temps, Dysc. *Synt. 210,14* (ἀ, συνεμπίπτω).

ἀσυνεργητικός, ή, όν, qui ne peut pas agir avec *ou* concourir à, Philod. π. ὑπ. *15* (ἀσυνέργητος).

ἀ·συνέργητος, ος, ον, avec qui l'on n'agit pas, non aidé, Philod. *Œc. 24.*

ἀ·σύνεργος, ος, ον, qui n'est d'aucun secours, El. *N.A. 11,40.*

ἀσυνεσία, ας (ἡ) défaut d'intelli-

gence, sottise *ou* imprudence, EUR. *Ph.1727;* XÉN. ARSTT. || ⋙ *Anc. att.* ἀξυν- THC.*1,122; ion.* ἀξυνεσίη, HPC.*28,9* (ἀσύνετος).

ἀσυνετέω-ῶ, être inintelligent, HPC. *Fract.767* (ἀσύνετος).

ἀσυνέτημι (*seul. prés.*) *éol. c. le préc.* ne pas comprendre, ALC.*19 dout.*

ἀ·σύνετος, ος, ον : **1** inintelligent, sot, HDT.*3,81;* THC.*1,142; en parl. de choses,* EUR.*Hel.352; avec un gén.* ἀ. τινος, PLUT.*M.713* b, qui ne comprend pas qqe ch. || **2** inintelligible, EUR.*Ph. 1731* || *Cp.* -ώτερος, EUR.*Or.493. Sup.* ἀξυνετώτατος, HPC.*384,19;* THC.*6,40* || ⋙ *Anc. att. et ion.* ἀξύνετος, AR. *Av. 456;* THC. *ll. cc.;* HPC. *l. c. etc. mais* ἀσύν- *345,22,etc.*

ἀσυνέτως, *adv.* sans intelligence, PLUT. *M. 141* b; *avec le gén.* sans intelligence de, NYSS. *1, 287* c.

ἀ·συνεχής, ής, ές, non continu, variable, TH. *fr.5,11.*

ἀ·συνηγόρητος, ος, ον, sans défenseur, sans appui, BAS. NYSS. (ἀ, συνηγορέω).

ἀ·συνήγορος, ος, ον, *c. le préc.* BAS.

ἀσυνήθεια, ας (ἡ) **1** défaut d'habitude, ARSTT. *Metaph.1,3,1;* TH.*H.P. 9,17,2* || **2** *p. suite,* ignorance de, *gén.* ARSTT. *Rhet.1,9,38;* POL. *15,32* (ἀσυνήθης).

ἀ·συνήθης, ης, ες : **1** inaccoutumé, *en parl. de choses,* EMPÉD. HPC. ARSTT. *H.A.8,28,13* || **2** qui n'a pas l'habitude de, *gén.* POL.*10,47; avec l'inf.* DH.*8, 44.*

ἀσυνήθως, *adv.* sans habitude, sans expérience, PLUT. *M. 678* a (ἀσυνήθης).

ἀ·συνήμων, *anc. att.* ἀξυνήμων, ων, ον, *gén.* ονος, *c.* ἀσύνετος, ESCHL. *Ag. 1060* (ἀ, συνίημι).

ἀσυνθεσία, ας (ἡ) **1** manquement à une convention, SPT. *Ezr. 9,2,4* || **2** qualité d'un mot non composé, DYSC. *Pron. 39* b (ἀσύνθετος).

ἀσυνθετέω-ῶ, manquer à un engagement, être sans foi, SPT.*Ps.72,15, etc.* (ἀσύνθετος).

ἀ·σύνθετος, *anc. att.* ἀξύνθετος, ος, ον : **1** non composé, simple, PLAT. *Phæd.78* c, *etc.*; ARSTT.*Pol.1,1,3,etc.* || **2** non ajusté, non ordonné, confus, DÉM. *383,6* (*au sup.*-ώτατος) (ἀ, συντίθημι).

ἀσυνθηκέω-ῶ, *c.* ἀσυνθετέω, SYMM. (ἀσύνθηκος).

ἀ·σύνθηκος, ος, ον, infidèle à une convention, ONOS. *37* (ἀ, συνθήκη).

ἀ·σύννοος-ους, οος-ους, οον-ουν, inconsidéré, PLAT. *Soph. 267* d.

ἀ·συνόδευτος, ος, ον, qui ne fait pas route avec, CLÉM. (ἀ, συνοδεύω).

ἀ·σύνοπτος, ος, ον, que l'on ne peut embrasser d'un coup d'œil, difficile à saisir, ESCHN.*47,31* (ἀ, συνόψομαι).

ἀ·συνουσίαστος, ος, ον, sans compagnon, insociable, CHRYS. (ἀ, συνουσιάζω).

ἀ·σύντακτος, *anc. att.* ἀξύντακτος, ος, ον : **I** *pass.* **1** non rangé ensemble, *part.* non en ordre de bataille, XÉN.*Hell. 7,1,16;* PLUT. || **2** désordonné, indiscipliné, THC.*6, 72;* XÉN. *Cyr. 7,5,21,etc.* || **3** non réuni, *p. opp. à* ἀθρόος, XÉN. *Cyr. 8, 1, 45* || **4** mal ajusté, mal équilibré, XÉN.*Cyn.3,3* || **5** non inscrit sur une liste, DL. *9, 46; part.* non inscrit sur les rôles de contributions, *d'où* exempt des charges publiques, DÉM. *470, 19* || **6** non préparé, PLUT.*M.6* d (ἀ, συντάσσω).

ἀσυντάκτως, *adv.* sans coordination, sans ordre, PLUT.*Nic.3.*

ἀσυνταξία, ας (ἡ) **1** désordre (d'une troupe) APP. || **2** défaut de coordination, mauvaise construction, DYSC. *Pron.16* a (ἀσύντακτος)

ἀ·σύντατος, ος, ον [τᾰ] sans contention, sans effort, ANTYLL. (ἀ, συντείνω).

ἀ·συντέλεστος, ος, ον, incomplet, inachevé, DS. *4, 12;* PLUT. (ἀ, συντελέω).

ἀ·συντελής, ής, ές : **1** incomplet, M.ANT.*3,8* || **2** qui ne contribue en rien, inutile, THÉM. SYN.

ἀ·συντόνως (*seul. sup.*-ώτατα) *adv.* sans énergie, mollement, XÉN.*Cyr.4, 2,31* (ἀ, σύντονος).

ἀ·σύντρητος, ος, ον, non percé, GAL. *19,438;* ANTYLL.

ἀ·σύντριπτος, ος, ον, qu'on ne peut broyer, résistant, PHILON *Bel.24* (ἀ, συντρίβω).

ἀ·σύντροφον, ου (τὸ) *c.* βάτος **1**, DIOSC.*4,37* (ἀ, σύντροφος).

ἀ·συντρόχαστος, ος, ον, qui ne fréquente pas, ORIG. (ἀ, συντροχάζω).

ἀ·συνύπαρκτος, ος, ον, qui ne peut coexister, SEXT. JAMBL. (ἀ, συνυπάρχω).

ἀ·συρής, ής, ές [ῡ] impur, vil, POL. *4,4* (ἀ, σύρω).

ἀ·σύρρηκτος, ος, ον, non brisé en même temps, P.EG.

ἀσυρῶς [ῡ] *adv.* d'une manière impure *ou* vile, ATH.*220* d (ἀσυρής).

ἀ·συσκεύαστος, ος, ον, non coordonné, non arrangé, non prêt, XÉN. *Œc.8,1*.

ἀ·συσκίαστος, ος, ον, qu'on ne peut celer, CHRYS.

ἀσυστασία, ας (ἡ) [τᾰ] incohérence, défaut de cohésion, ARCHIG. (GAL.*8, 626*) (ἀσύστατος).

ἀσυστατέω-ῶ [τᾰ] n'avoir pas de cohésion, DYSC. *Conj. 494,29* (ἀσύστατος).

ἀ·σύστατος, ος, ον [τᾰ] **1** sans consistance : γῆ ἀ. PLAT.*Tim.61* a, terre non compacte; γάλα ἀ. PLUT. lait non coagulé || **2** incohérent, irrégulier, inégal, AR.*Nub.1367* || **3** sans loi, sans ordre, PLUT.*M.963* f || **4** qu'on ne peut ramener au calme, violent, *en parl. de douleur,* ESCHL. *Ag. 1467* || ⋙ *Anc. att.* ἀξυστ-, ESCHL. *Ag. 1467;* PLAT. *Tim. 61* a.

ἀ·σύστροφος, ος, ον : **1** non tassé, HPC.*272* || **2** *fig. en parl. du style,* non condensé, lâche, DH.*Din.p.646.*

ἀσυφάλως [ᾰῡᾰ] *adv. dor.* indignement, misérablement, DIUS (STOB.*Fl. 65,16*) (*p.* *ἀσυφήλως, *de* ἀσύφηλος).

ἀσύφη, ης (ἡ) sorte de cannelier, *arbre,* DIOSC.*1,12.*

ἀσύφηλος, ος, ον [ᾰῡ] sans valeur, vil, ἀ. ἔπος, IL. *24, 767,* parole injurieuse; ὥς μ' ἀσύφηλον ἔρεξε, IL. *9, 647,* comme il m'a indignement traité (*Orig. incert.; p.-ê. de* ἄσοφος, *d'où éol.* ἀσύφηλος).

ἄσυχα, *v.* ἥσυχα.

ἀσυχᾷ, *v.* ἡσυχῇ.

ἀσυχία, *v.* ἡσυχία.

Ἄσυχις, ιος (ὁ) Asykhis, *roi d'Égypte,* HDT.*2,136.*

ἄσυχος, *v.* ἥσυχος.

ἀ·σφαγής, ής, ές [φᾰ] qu'il ne faut pas immoler, PHIL. (ἀ, σφάζω).

ἀ·σφάδαστος, ος, ον [φᾰ] sans convulsions, *d'où* sans douleur, ESCHL. *Ag.1293;* SOPH.*Aj.833* (ἀ, σφαδάζω).

ἄ·σφακτος, ος, ον, non égorgé, EUR. *Ion 228;* ATH. (ἀ, σφάζω).

ἀσφάλαξ [φᾰ] *réc. c.* ἀσπάλαξ, BABR.*108,13;* A.TR.

ἀσφάλεια, ας (ἡ) [φᾰ] **I** le fait de ne pas glisser, allure ferme, THC.*3,22* || **II** *fig.* **1** stabilité, SOPH.*O.R.51;* ARSTT. *Pol.6,5,2* || **2** sûreté, sécurité, ESCHL. *Suppl.495;* SOPH. THC. XÉN. *etc.*; ἐν ἀσφαλείᾳ, XÉN.*Hier.2,10;* δι' ἀσφαλείας, THC.*1,17;* μετ' ἀσφαλείας, THC.*1,120*, en sûreté; τινι ἀσφάλειαν παρέχεσθαι, PLAT.*Crit.45* d; παρέχειν, XÉN.*Cyr.4, 5,28;* διδόναι, XÉN.*Hell.2,2,2,* pourvoir à la sécurité de qqn (lui procurer un refuge, un sauf-conduit, *etc.*); ἀσφάλεια ἀπὸ τῶν πολεμίων, POL.*3,97*, refuge à l'abri de l'ennemi; *au plur.* ἀσφάλειαι, période de sécurité, ISOCR. *163* c, *ou* places de sûreté, POL.*1,57; 3,69* || **3** assurance, certitude, THC.*2, 11;* XÉN. *Cyr. 7,4,5;* ἀ. λόγου, XÉN. *Mem.4,6,15,* certitude, *d'où* évidence d'un raisonnement || ⋙ *Ion.* ἀσφαλίη, HDT.*4,33;* HPC.*948* f; *1253* g (ἀσφαλής).

ἀσφάλειος, ος, ον, *c.* ἀσφάλιος, AR.*Ach.682.*

ἀσφαλέως, *v.* ἀσφαλῶς.

ἀ·σφαλής, ής, ές [φᾰ] **I** qui ne glisse pas *ou* ne tombe pas, *d'où :* **1** ferme, solide, *en parl. de choses* (fondements, char, *etc.*) OD.*6,42;* PD. HDT. ATT.; *fig.* (résolution, volonté, *etc.*) PD. HDT. ATT. || **2** *en parl. de pers.* sûr, qui inspire confiance, sur qui l'on peut compter, SOPH.*O.R.617;* EUR.*Ph.599;* THC.*1,69;* PLAT. *Soph. 231* a, *etc.*; *part.* prudent, sage, EUR. *I.T. 1062; en parl. d'un orateur,* persuasif, XÉN. *Mem.4,6,15* (*cf.* ἀσφάλεια) || **II** qui est en sûreté, *en parl. de pers. ou de choses,* ATT.; ὁδὸς ἀ. XÉN. *Hell.5,4, 51,* route sûre; ἀσφαλές (ἐστι) *avec l'inf.* AR. *Av.1489;* EUR. PLAT. *etc.* c'est une sûreté de, il est prudent de; φεύγειν αὐτοῖς ἀσφαλέστερον, XÉN. *An.3,2,19,* il est plus sûr pour eux de fuir; ἐν ἀσφαλεῖ, THC.*8,39,* en sûreté; μένειν ἐν τῷ ἀσφαλεῖ, XÉN.*An.7,4,8,* rester en sûreté; τὸ ἀσφαλές, la sécurité, HDT.*1,109;* THC. *6,55,etc.; neutre adv.* ἀσφαλὲς αἰεί, OD.*6,42, ou* ἔμπεδον ἀσφαλὲς αἰεί, IL.*15,683,* solidement et sûrement pour toujours || **III** qui met en sûreté : τὸ ἀσφαλές, place de sûreté, place forte, HDT. XÉN. || *Cp.* -έστερος, HPC.*406,48;* XÉN.*An.3,2,19; Cyr.7,1,21 etc. Sup.* -έστατος, HPC. *98* g, *etc.*; SOPH. *Aj.1251;* EUR. *I.T. 1062;* THC.*1,39;* XÉN. *An.1,8,22, etc.* (ἀ, σφάλλω).

ἀσφαλίζω (*seul. prés. et impf.* ἠσφάλιζον; *au pass., prés., impf., ao.* ἠσφαλίσθην *et pf.* ἠσφάλισμαι) [φᾰ] assurer, fortifier (un lieu, un pays, *etc.*) *acc.* POL. *18, 13, etc.*; *au pass.* être fortifié, POL.*1,42,etc.* || *Moy.* (*fut.* ἀσφαλίσομαι *ou* ἀσφαλιοῦμαι, *ao.* ἠσφαλισάμην) **I** *tr.* **1** mettre en sûreté, fortifier, garantir, *acc.* POL.*1,22, etc.* || **2** mettre en lieu sûr, enfermer, emprisonner, NT. *Ap. 16,24* || **II** *intr.* se mettre en garde, prendre ses sûretés : τι, POL. *6,23, etc.* contre qqe ch. || ⋙ *Pf. pass.* ἠσφάλισμαι, *au sens pass.* POL.*1,42,etc.*; DH.*7,44; au sens moy.* POL.*5,43* (ἀσφαλής).

ἀσφαλίη, *v.* ἀσφάλεια.

ἀσφάλιος, ου (ὁ) [φᾰ] qui donne la sécurité (Poseidôn) Paus.*7,21,7*(*var.* -ειος); Plut. *Thes.36* (ἀσφαλής; *cf.* ἀσφάλειος).

ἀσφάλισις, εως (ἡ) [φᾰῐσ] action d'assurer la sécurité, Jos.*A.J.18,1,1* (ἀσφαλίζω).

ἀσφάλισμα, ατος (τὸ) [φᾰ] moyen de sécurité; *d'où* fortification, Bas. Chrys. (ἀσφαλίζω).

Ἀσφαλίων, ωνος (ὁ) [φᾰ] Asphaliôn, *h.* Od.*4,216*; Thcr. *etc.*

ἀσφαλτίζω, ressembler au bitume, Diosc.*5,45* (ἄσφαλτος).

ἀσφάλτιον, ου (τὸ) sorte de trèfle à odeur bitumineuse, Diosc.*3,123*.

ἀσφαλτῖτις, ιδος [ῑδ] *adj. f.* de bitume, Str.*316*; Ἀ. λίμνη, DS.*19,98*, le lac Asphaltite *ou* mer Morte ‖ ⋙ *Acc.* -ῖτιν, Jos. *B.J.1,35,5; 3,10,7; A.J.4,5,1* (ἄσφαλτος).

ἄσφαλτον, ου (τὸ) *c.* ἄσφαλτος, Hpc. T.Locr.*99* c.

ἀσφαλτό·πισσα, ης (ἡ) mélange de bitume et de poix, Spt.*Ex.2,3*.

ἄσφαλτος, ου (ἡ) **1** asphalte, bitume, Hdt.*1,179; 6,119*; Arstt.*Mir.127* ‖ **2** sorte de pétrole, Diosc.*1,99* (*mot étranger*).

ἀσφαλτο·φόρος, ος, ον, qui produit du bitume, Jos.*A.J.17,6,2* (ἄσφαλτος, φέρω).

ἀσφαλτόω-ῶ, enduire de bitume, Spt.*Gen.6,14* (ἄσφαλτος).

ἀσφαλτώδης, ης, ες, bitumineux, Arstt. *Sens. 5, 25*; Str. *316, etc.* (ἄσφαλτος, -ωδης).

ἀσφαλτωδῶς (*cp.* -ωδεστέρως) *adv.* de nature bitumineuse, Orig.

ἀσφαλῶς [φᾰ] *adv.* **1** sans glisser, solidement, fermement, sûrement, Hdt.*1,86*; And.*28,1*; Soph. *etc.*; *dans* Hom. *avec* ἔμπεδον: ἔμπεδον ἀσφαλέως (*ion.*) Il.*13,141*; Od.*13,86*, solidement et sûrement (*cf.* ἔ. ἀσφαλές; *v.* ἀσφαλής) ‖ **2** en sûreté, avec sécurité, Xén. Plat. ‖ *Cp.* ἀσφαλεστέρως, Hpc. *Prorrh.100*; Thc.*4,71*, *ou* ἀσφαλέστερον, Hdt.*2,161*; Plat.*Phæd.85* d, *etc.* *Sup.* ἀσφαλέστατα, Hpc.*Prorrh.105*; Plat.*Rsp.467* b ‖ ⋙ *Ion.* ἀσφαλέως, Il.*13,141*, *etc.*; Od.*13,86*, *etc.*; Hés. *Th.86*; Hdt.*1,86*, *etc.*

ἀσφαραγία, *v.* ἀσπαραγία.

1 ἀσφάραγος, ου (ὁ) [φᾰᾰ] gosier, gorge, Il.*22,328* (*à prosth.* σφάραγος).

2 ἀσφάραγος, *v.* ἀσπάραγος.

ἀσφαραγωνία, ας (ἡ) [φᾰᾰγ] feuillage d'une tige d'asperge, Plut.*M.138* c (*ἀσφαραγών *d'*ἀσφάραγος 2).

ἄσφε, **ἄσφι**, *éol. c.* σφέ, σφί, Alc. *et* Sapph. (Dysc.*Pron. p.386,388*).

ἀ·σφίγγωτος, ος, ον, *c. le suiv.* Herm. *Poem. 418,10* (ἀ, *σφιγγόω, *de* σφίγξ).

ἄ·σφιγκτος, ος, ον, qui n'est pas *ou* ne peut pas être serré, Gal.*12,373* (ἀ, σφίγγω).

ἀσφοδέλινος, η, ον, en bois d'asphodèle, Luc. *V.H.2,26* (ἀσφόδελος).

ἀσφόδελος, ου (ὁ) asphodèle (*asphodelus ramosus* L.) *sorte de plante liliacée*, Hés.*O.41*; Th. Thcr. *etc.* (*Cf. le suiv.*)

ἀσφοδελός, οῦ, *adj. m.* plein d'asphodèles, où croissent les asphodèles, Od. *11,539 et 573; 24,13*; Hh. *Merc. 221*.

ἀσφοδελώδης, ης, ες semblable à l'asphodèle, Th.*H.P. 6,6,9* (ἀσφόδελος, -ωδης).

ἀ·σφράγιστος, ος, ον [ᾰγ] **1** non marqué d'un sceau, non scellé, Chrys. Bas. ‖ **2** *part.* non marqué du sceau du baptême, non baptisé, Naz. (ἀ, σφραγίζω).

ἀσφυκτέω-ῶ, avoir le pouls insensible, Diosc. (ἄσφυκτος).

ἄ·σφυκτος, ος, ον: **I** *intr.* **1** dont le pouls est insensible, Gal.Anth.*11, 211*; *fig.* sans force, languissant, Plut. *M.500* c ‖ **2** *en b. part*, sans battement violent, calme, Plut.*M.446* d ‖ **II** *tr.* qui ne cause aucune pulsation violente, Plut.*M.132* d (ἀ, σφύζω).

ἀσφυξία, *ion.* -ίη, ης (ἡ) arrêt du pouls, asphyxie, Gal.Arét. (ἄσφυκτος).

ἀ·σχαδής, ής, ές [χᾰ] qui ne peut être arrêté *ou* réprimé, Eschl.*fr.363* (ἀ, σχάζω).

ἀσχαλάω-ῶ (*seul. prés. et fut.* ἀσχαλήσω) [χᾰ] **1** se fâcher, être fâché, être irrité: τινος, Il.*19,159,534*; τινι, Archil.*31*; Eur.*I.A.920*, au sujet de qqe ch.; *avec un part.* ἀσχαλόωσι μένοντες, Od.*1,304*, ils s'irritent de rester; *avec* ὅτι *et l'ind.* DL. *1,44* ‖ **2**. s'affliger, A.Rh. *3,710* ‖ ⋙ *Formes épq. Prés. ind. 3 sg.* ἀσχαλάᾳ, Il. *2, 293*, *etc.*; *3 pl.* ἀσχαλόωσι, Il.*24,403*, *etc.*; *inf.* ἀσχαλάαν, Il.*2,297*; Mosch. *4,71*; *part.* ἀσχαλόων, Il. *22, 412*; A.Rh.*4,108*; Thcr. *25,236* (*cf. le suiv.*).

ἀσχάλλω (*seul. prés. et impf.* ἤσχαλλον *et p.-é. fut.* ἀσχαλῶ, *v. ci-dessous*) **1** se fâcher, s'irriter, Hdt.*3,152; 9,117*; Soph. *O.R. 937*; τινί, Xén.*Eq. 10,6*; Pol.*11,29*; ἐπί τινι, Dém.*555,26*; Pol. *16,22*, *etc.*; πρός τι, Lgs*3,8*, de qqe ch.; *avec un part.* Od.*2,193*, de faire qqe ch. ‖ **2** s'attrister de, déplorer, *acc.* Eur.*Or.785* ‖ ⋙ *Fut. 3 sg.* ἀσχαλεῖ, Eschl.*Pr.764*, *conj. p.* ἀσχαλᾷ (*Cf. le préc.*)

ἀσχέδωρος, ου (ὁ) sanglier, Eschl. *fr. 252*; Scler. (Ath.*402* b) (*mot sicilien d'orig. inconnue*).

ἄ·σχετος, ος, ον: **1** irrésistible, Od. *3,104*; *neutre adv.* ἄσχετον, A.Rh.*4, 1738*, *ou* ἄσχετα, A.Rh.*4,1087*, irrésistiblement ‖ **2** intolérable, Il.*16,549* (ἀ, ἔχω; *cf.* ἀάσχετος).

ἀσχέτως, *adv.* irrésistiblement, Plat.*Crat.415* d.

ἀ·σχημάτιστος, ος, ον [μᾰ] **1** sans forme, sans figure, Plat.*Phædr. 247* c; Arstt.*Phys.1,7,12* ‖ **2** sans figures de rhétorique, D.Ph.*67* (ἀ, σχηματίζω).

ἀσχηματίστως, *adv.* sans figures de rhétorique, DH.*Rhet.10,11*.

ἀσχημονέω-ῶ, avoir une mauvaise tenue, se tenir avec inconvenance, manquer aux bienséances, Eur.*Hec. 407*; Plat.*Rsp.506* d, *etc.*; εἴς τινα, DH.*2,26*, envers qqn (ἀσχήμων).

ἀσχημόνησις, εως (ἡ) inconvenance, indécence, Symm. (ἀσχημονέω).

ἀσχημόνως, *adv.* avec inconvenance *ou* indécence, Jos.*B.J.2,12,1* ‖ *Sup.* -ονέστατα, Plat. *Leg. 959* d (ἀσχήμων).

ἄ·σχημος, ος, ον. *c.* ἀσχήμων, Polém. *Phys. 1, 6* ‖ *Sup.* -ότατος, DL. *2,88*.

ἀσχημοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] **1** manque de forme, Arstt.*Phys.1,7,8* ‖ **2** difformité, laideur, Plat.*Conv.196* a; Arstt.*Pol.8,6,14* ‖ **3** *fig.* inconvenance, indécence, Plat. *Rsp. 401* a (ἀσχήμων).

ἀ·σχήμων, ων, ον, *gén.* ονος: **1** mal conformé, difforme, Hpc. *Art. 796* ‖ **2** *fig.* inconvenant, indécent, honteux, Hdt.*7,160*, Plat.*Phil.46* a; Arstt. ‖ *Cp.* -ονέστερος, Hpc.*824* g; Plat.*Leg.918* b; Arstt. *Nic.4,7,11*, *etc.* (ἀ, σχῆμα).

ἀ·σχιδής, ής, ές [ῐ] non fendu, non séparé, Arstt. *Probl.22,9* (ἀ, σχίζω).

ἄσχιον, ου (τὸ) truffe (*cf.* ὕδνον) Th.*H.P.1,6,9*.

ἄ·σχιστος, ος, ον: **1** non fendu, Arstt.*Metaph.6,12,8*; non séparé, *en gén.* Plat. *Tim. 6* d; Arstt. *H.A.3,12,5*, *etc.* ‖ **2** indivisible, Arstt. *Meteor.4,8,5*, *etc.* (ἀ, σχίζω).

ἀσχολέω-ῶ, *f.* ήσω: **1** *tr.* occuper, faire travailler, *acc.* Luc. *Zeux.7*; *au pass.* être occupé, Arstt.*Nic.10,7,6*; περί τι, Luc. *Macr.8*; ἐπί τι, DS.*17, 94*; πρός τι, Es. s'occuper de qqe ch.; *avec un part.* Alex. (Ath.*60* b) s'occuper de faire qqe ch. ‖ **2** *intr.* être occupé, Arstt.*Pol.4,15,11*, *etc.* (ἄσχολος).

ἀσχόλημα, ατος (τὸ) empêchement, obstacle, Nyss. (ἀσχολέω).

ἀσχολία, ας (ἡ) **1** manque de loisir, Att.; *joint à* ἀπραγμοσύνη, Dém. *560,22*; *p. opp. à* ἡσυχία, Thc.*1,70*; *ou à* σχολή, Arstt.*Pol.7,14,12*; ἀσχολίας οὔσης, Thc. *1, 90*, faute de loisir; ἀσχολίαν ἔχειν τινός, Xén.*Mem. 1,3,11*; περί τινος, Plat.*Phæd.66* d; πρός τι, Plut. *Sol. c. Popl.2*, n'avoir pas le loisir de s'occuper de qqe ch.; ἀσχολίαν ἔχειν εἰς τὸ μὴ ποιεῖν, Xén. *Hell.6,1,16*, n'avoir pas le loisir de faire; ἀσχολία μοί ἐστι, *avec l'inf.* Ant. *142, 38*, je n'ai pas le temps de ‖ **2** *p. suite*, occupation, affaire, Pd.; δι' ἀσχολίαν, Eub.; ὑπ' ἀσχολίας, Plat. *Theæt. 172* d, pour affaires; *en mauv. part*, affaires, embarras, difficulté: ἀσχολίαν παρέχειν τινί, Xén. *Cyr.4, 3, 12*, causer à qqn de l'embarras; μυρίας τινὶ παρέχειν ἀσχολίας, Plat. *Phæd.66* b, causer à qqn mille difficultés; τινὶ παρέχειν ἀσχολίαν, *avec l'inf.* Xén.*Cyr.8,1,13*, empêcher qqn de faire qqe ch. ‖ ⋙ *Ion.* ἀσχολίη, A.Pl.*244*; Man.*2,252*; *dat. pl.* -ίῃσι, Man.*2, 244* (ἄσχολος).

ἄ·σχολος, ος, ον: **1** qui n'a pas de loisir: ἔς τι, Hdt.*4,77*, pour s'occuper de qqe ch.; ποιεῖν τι, Arstt.*Pol.5, 11,8*, pour faire qqe ch.; ἄσχολον ποιεῖν τινα, Plat.*Leg.831* c; Arstt.*Pol. 5,9*, ne laisser aucun loisir à qqn, le tenir occupé; *p. suite*, occuper: πρός τινι, Arstt.*Pol.5,5,8*; περί τι, Plut. *Timol.12*, à qqe ch. ‖ **2** qui ne se repose pas: ἄσχολοι πράξεις, Arstt. *Nic.10,7,6*, actions continues; κίνησις ἄσχολος, Arstt.*Cæl.2,1,6*, mouvement incessant (ἀ, σχολή).

ἀσχόλως, *adv.* sans loisir, Dém. *900,18*; App.

ἄσχυ (τὸ) suc noir et épais d'un arbre de Scythie, Hdt.*4,23*.

ἀσῶ, *contr. p.* ἀσάου, *impér. d'*ἀσάομαι.

ἄσω, *fut. ou sbj. ao. 1 d'*ᾄδω.

ἀσῶ, *fut. dor. d'*ᾄδω.

Ἀσώ (ἡ) Asô, *reine d'Éthiopie*, Plut.

1 ἀσώδης, ης, ες [ᾰ] **1** qui provoque la nausée, Hpc.*Art.794* ‖ **2** qui éprouve la nausée, Hpc.*Acut.395*; *d'où* dégoûté, blasé, Plut. (ἄση).

2 ἀσώδης, ης, ες [ᾰ] marécageux,

Eschl. *Suppl.* 3.. || *Cp.* -έστερος, Gal. *13, p. 50* (ἀσώδης).

ἀσωδῶς [ᾰ] *adv.* de manière à dégoûter, avec dégoût, Orib. (ἀσώδης 1).

ἀσωμασία, ας (ἡ) [μᾰ] nature incorporelle, Naz. (ἀσώματος).

ἀσωματία, ας (ἡ) [μᾰ] *c. le préc.* Jambl.

ἀ·σώματος, ος, ον [μᾰ] sans corps, incorporel, Plat. *Phæd. 85* e, *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Arstt. *Phys. 4, 1, 5 et 10; sup.* -ώτατος, Arstt. *de An. 1, 5, 4* (ἀ, σῶμα).

ἀσωματότης, ητος (ἡ) [μᾰ] nature incorporelle, Chrys. (ἀσώματος).

ἀσωματόω-ῶ [μᾰ] rendre incorporel, Zos. (ἀσώματος).

ἀσωμάτως [μᾰ] *adv.* sans corps, Nyss. (ἀσώματος).

ἄ·σωμος, ος, ον, *c.* ἀσώματος, Naz.

Ἀσωνίδης (ὁ) Asônidès, *h.* Hdt.

Ἀσωπία, ας (ἡ) [ᾱσ] Asôpie: **1** *contrée de Sicyonie, à l'embouchure de l'Asôpos,* Str. || **2** *autre n. de la Béotie,* Eur. *Suppl. 571* (Ἀσωπός).

Ἀσωπιάς, άδος [ᾱᾰδ] *adj. f. c.* Ἀσωπίς, Eur. *H. f. 785*, Plut.

1 Ἀσώπιος, ος, ον [ᾱ] de l'Asôpos, *en Béotie,* Pd. *N. 3, 6;* οἱ Ἀσώπιοι, Hdt. *9, 15,* les riverains de l'Asôpos, *en Béotie* (Ἀσωπός).

2 Ἀσώπιος, ου (ὁ) [ᾱ] Asôpios, *h.* Thc.

Ἀσωπίς, ίδος [ᾱῐδ] *adj. f.* de l'Asôpos, *en Béotie;* ἡ Ἀ. Pd. *I. 7, 39;* DS. *poét.* fille de l'Asôpos, *en parl. de villes (Thèbes, Egine,* Pd. *I. 7, 39;* Str. Nonn. *etc.; Corcyre,* A. Rh. *466)* (Ἀσωπός).

Ἀσώπιχος, ου, *béot.* -ω (ὁ) [ᾱῐ] Asôpikhos, *h.* Pd. Plut. *etc.*

Ἀσωπό·δωρος, ου (ὁ) [ᾱ] Asôpodôros, *h.* Pd. Hdt. (Ἀσωπός, δῶρον).

Ἀσωπό·λαος, ου (ὁ) [ᾱᾱ] Asôpolaos, *h.* Thc. (Ἀ. λαός).

Ἀσ·ωπός, οῦ (ὁ) [ᾱ] Asôpos, *litt.* le marécageux, le bourbeux: **1** *fl. de Béotie,* Il. *4, 383; de Phthiotide,* Hdt. *7, 200; d'Egine,* Pd. *N. 3; du Péloponnèse,* Str. El. || **2** dieu du fl. Asôpos, *en Béotie,* Od. *11, 260* (*gén. épq.* -οιο) (ἆσις, ὤψ).

ἄ·σωστος, ος, ον, qu'on ne peut sauver, El. *N. A. 13, 7* (ἀ, σῴζω).

ἀσωτεία, ας (ἡ) *c.* ἀσωτία, Hdn *2, 7, 2.*

ἀσωτεῖον, ου (τὸ) lieu de débauche, Stratt. *fr. 51 Mein.* (*corr. p.* ἀσώτιον) (ἄσωτος).

ἀσωτεύομαι, *f.* εύσομαι: **1** vivre en prodigue, mener une vie déréglée, Arstt. *Pol. 5, 12, 17;* El. Ath. *etc.* || **2** *tr.* gaspiller, dissiper, *acc.* El. *V. H. 5, 9* (ἄσωτος).

ἀσωτία, ας (ἡ) vie de prodigue, débauche, Plat. *Rsp. 560* e; Arstt. *Nic. 4, 1, 3* (ἄσωτος).

ἀσώτιον, *v.* ἀσωτεῖον.

ἀσωτο·διδάσκαλος, ου (ὁ) [κᾰ] Le maître de libertinage, *titre d'une comédie d'Alexis* (ἄσωτος, δ.).

ἄ·σωτος, ος, ον: **I** *pass.* **1** qui ne peut être sauvé, Arstt. *Probl. 33, 9;* Plut. || **2** perdu, *d'où* misérable, détestable, Soph. *Aj. 190;* Plat. *Leg. 743* b; libertin, Lgs. *4, 13* || **II** *act.* non salutaire, funeste à, *dat.* Eschl. *Ag. 1597* || *Sup.* ἀσωτότατος, Axion. (Ath. *166* c); DC. *67, 6; ,15* (ἀ, *σόω, *cf.* σῴζω *et* ἄσωστος).

ἀσώτως, *adv.* en prodigue, en libertin, Dém. *1025, 19* || *Cp.* -ότερον, DC *62, 27.*

ἀ·σωφρόνιστος, ος, ον, incapable de rendre sage, d'amender, Naz. (ἀ, σωφρονίζω).

Ἀταβύριον, ου (τὸ) Atabyrion, *mt de Rhodes, avec un temple à Zeus,* Pd. *O. 7, 160.*

ἀταβυρίτης ἄρτος (ὁ) sorte de pain, Sop. (Ath. *109* e).

Ἀτάβυρον, ου (τὸ) *ou* Ἀτάβυρος, ου (ὁ) *autres n. d'* Ἀταβύριον, DS.

ἀτακτέω-ῶ, *f.* ήσω: **1** ne pas garder son poste, être indiscipliné, Xén. *Cyr. 7, 2, 6;* Dém. *31, 17; fig.* ἀ. τῆς πατρίου ἀγωγῆς, Plut. *M. 235* b, déserter le genre de vie de ses pères || **2** *abs.* se livrer au désordre, Lys. *141, 19;* Xén. *Œc. 7, 31* (ἄτακτος).

ἄ·τακτος, ος, ον: **1** qui n'est pas en ordre de bataille, Hdt. *6, 93;* Thc. *8, 105, etc.* || **2** qui n'est pas à son poste, qui ne prend pas part au combat, Lycurg. *152, 42* || **3** qui ne reste pas à son poste, *d'où* indiscipliné, Thc. *8, 10;* Xén. Arstt.; *en gén.* désordonné, irrégulier, Hpc. Arstt.; *en parl. de l'abus des plaisirs,* Plat. *Leg. 660* b; *840* e || *Cp.* -ότερος, Thc. *8, 105;* Arstt. *Pol. 6, 4; etc.* (ἀ, τάσσω).

ἀτάκτως, *adv.* **1** en désordre, *en parl. de troupes,* Thc. *2, 91; 3, 108, etc.* || **2** d'une façon irrégulière, Hpc. *945* e || *Cp.* -ότερον, Thc. *6, 97;* Isocr. *9* a, *etc.; ou* -οτέρως, D. Ph. *c. 53.*

ἀ·ταλαίπωρος, ος, ον [τᾰ] **1** qui ne cause aucun souci, indifférent: τινι, Thc. *1, 20,* à qqn || **2** qui ne peut supporter la fatigue, Hpc. *Aer. 280.*

ἀταλαιπώρως [τᾰ] *adv.* sans pouvoir supporter la fatigue, Hpc. *Acut. 389.*

Ἀταλάντη, ης (ἡ) [ᾰτᾰ] Atalantè (Atalante) **I** *n. de f.* Paus. *etc.* || **II** *n. géogr.* **1** *petite î. près de l'Eubée,* Thc. || **2** *v. de Macédoine,* Thc. (*v. le suiv.*).

ἀ·τάλαντος, ος, ον [ᾰτᾰ] égal en poids, égal *ou* semblable à, *dat.* Il. *2, 169; 5, 576, etc.;* Od. *3, 110, 409;* A. Rh. *2, 40* (ἀ *cop.* τάλαντον).

ἀταλά·φρων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰτᾰ] à l'esprit enfantin, naïf, Il. *6, 400* (ἀταλός, φρήν).

1 ἀτάλλω (*seul. prés. et impf.*) [ᾰτ] sauter, bondir comme un enfant, Il. *13, 27;* Hés. *O. 131* || ⋙ [ᾰτ-] Hés. *l. c.* (ἀταλός).

2 ἀτάλλω (*seul. prés. et impf.*) [ᾰτ] nourrir avec tendresse, caresser, *acc.* Hom. *Ep. 4, 2;* Soph. *Aj. 559; fig.* Pd. *fr. 233; d'où au pass.* croître, grandir, Hh. *Merc. 400* (*cf.* ἀτιτάλλω).

ἀταλός, ή, όν [ᾰᾰ] **1** jeune, vigoureux (*litt.* qui saute *ou* bondit comme les enfants *ou* comme les jeunes animaux) Il. *20, 222* || **2** *p. suite:* simple, naïf: ἀταλὰ φρονεῖν, Il. *18, 567,* avoir la simplicité naïve de l'enfance; *d'où* maniable, docile, Pd.

ἀταλό·ψυχος, ος, ον [ᾰᾰῡ] à l'âme douce *ou* faible, Anth. *5, 297* (ἀταλός, ψυχή).

ἀτάλυμνος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] sorte de prunier, Nic. *Al. 108.*

ἀ·ταμίευτος, ος, ον [τᾰ] **I** *pass.* **1** non ménagé, prodigué, Arstt. *G. A. 5, 7, 27;* Phil. || **2** *p. suite,* non contrôlé, désordonné, Jos. *B. J. 4, 1, 6* || **II** *act.* qui ne ménage pas, prodigue, intempérant, Plut. *M. 12* b (ἀ, ταμιεύω).

ἀταμιεύτως [τᾰ] *adv.* sans économie, sans retenue, Plat. *Leg. 867* a.

ἀταξία, ας (ἡ) **1** abandon de son rang *ou* de son poste, Hdt. *6, 11* (*ion.* -ίη); Thc. *2, 92;* Xén. *Hell. 3, 1, 9, etc.* || **2** désordre, confusion *en gén.* Xén. *Ath. 1, 5;* Plat. *Crit. 53* d, *etc.; au plur.* Plat. *Leg. 653* e (ἄτακτος).

ἀ·ταπείνωτος, ος, ον [τᾰ] non abaissé, non déprimé, non abattu, Plut. *M. 28* c (ἀ, ταπεινόω).

ἀτάρ [ᾰᾰ] *conj. marque:* **1** *une opposition avec ce qui précède,* mais, cependant, Il. *1, 506, etc.;* Od. *21, 404, etc.; renforcée par* γε: ἀτάρ γε, Il. *6, 125; 16, 573, etc.; en relat. avec* μέν *antérieur:* μὲν... ἀτάρ, Il. *21, 41;* Od. *3, 298;* Hdt. *6, 133;* Plat. *Soph. 225* c, *etc.; avec* ἐπειδή: ἐπειδὴ... ἀτάρ, Il. *12, 133,* après que..., alors; *joint à diverses particules:* ἀτὰρ καί, Plat. *Phæd. 60* d, *etc.* bien plus; ἀτὰρ οὖν, Xén. *Œc. 18, 1, etc.* cependant donc; ἀτάρ τοι, Hdt. Eur. mais certes || **2** *une simple transition,* or donc, eh bien, Plat. *Phædr. 227* b, *etc.; en apostrophe, il se place après le nom au voc.:* Ἕκτορ, ἀτάρ, Il. *6, 429; 22, 331,* eh bien donc, Hector || **3** *une succession de détails,* Il. *2, 314; 3, 268, etc.* (*p.* *ἀϜτάρ, *dont le* Ϝ *tantôt tombe* = ἀτάρ, *tantôt se vocalise* = αὐτάρ: *v. ce mot*).

ἀταρακτέω-ῶ [τᾰ] être *ou* rester calme, Epic. (DL. *10, 80*); M. Ant. *9, 41* (ἀτάρακτος).

ἀταρακτο·ποιησίη, ης (ἡ) [τᾰ] action de faire qqe ch. sans se troubler, avec calme, Hpc. (ἀτάρακτος, ποιητός).

ἀ·τάρακτος, ος, ον [τᾰ] **I** *pass.* non troublé, *d'où:* **1** régulier, égal (mouvement) Plat. *Tim. 47* c || **2** sans désordre, sans confusion (troupe de soldats) Xén. *Cyr. 2, 1, 31* || **3** qui ne se laisse pas troubler (par la passion, *etc.*) Arstt. *H. A. 9, 45, 7* || **II** *act.* qui ne cause aucun trouble, Xén. *Eq. 7, 10* (*au sup.* -ότατος) || *Sup.* -ότατος, DL. *10, 144* (ἀ, ταράσσω).

ἀταράκτως [τᾰ] *adv.* sans trouble, Xén. *Hipp. 4, 9;* M. Ant. *12, 3* || *Cp.* -ότερον, Plut. *M. 1104* b; *sup.* -ότατα, Xén. *Hipp. 2, 1.*

Ἀτάραντες, ων [ᾰ] les Atarantes, *pple de l'intérieur de l'Afrique,* Hdt.

ἀταραξία, ας (ἡ) [τᾰ] absence de trouble, calme, tranquillité d'âme, Epic. (DL. *10, 96*); Cic. *Fam. 15, 19;* Plut. *etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *28, 45, etc.*

ἀ·τάραχος, ος, ον [τᾰᾰ] non troublé, calme, tranquille, Arstt. *Nic. 3, 14, etc.;* Ath. *26* a; DS. *etc.* (ἀ, ταραχή).

ἀταραχώδης, ης, ες [τᾰᾰ] non exposé à se troubler, Arstt. *Div. p. somn. 2, 6, au cp.* -έστερος (ἀτάραχος, -ωδης).

ἀταράχως [τᾰᾰ] *adv.* sans trouble, DS. *17, 54;* Jos. Diosc. *etc.* || *Cp.* -ώτερον, Arr. *Epict. 4, 1, 47* (ἀτάραχος).

ἀ·τάρβακτος, ος, ον, *c.* ἀτάρβητος, Pd. *P. 4, 84* (*vulg.; sel. d'autres,* ἀτάρμυκτος).

Ἀτάρβας, ου (ὁ) Adherbal, *Carthaginois,* Pol. DS.

ἀ·ταρβής, ής, ές, intrépide, Il. *13, 299;* Pd. *P. 5, 51;* Eschl. *Pr. 849* (*sel.*

d'autres, au sens act. qui n'inspire pas de crainte); *avec le gén.* sans crainte de, Soph. *Tr. 23* (ἀ, τάρβος).

Ἀτάρβης (ὁ) Atarbès, *h.* El.

ἀ·τάρβητος, ος, ον, c. ἀταρβής, Il. *3, 63;* Hés. *Sc. 110;* Eschl. Soph. (ἀ, ταρβέω).

Ἀτάρβηχις, ιος (ἡ) Atarbèkhis, *v. du Delta égyptien,* Hdt.

Ἀταργατεῖον, ου (τὸ) temple d'Atargatis, Spt. *2 Macc. 12, 26.*

Ἀταργάτις (ἡ) Atargatis, *déesse syrienne,* Str.

ἀ·ταρίχευτος, ος, ον [τᾰῖ] non préparé avec du sel, Arstt. *Probl. 20, 31, 1* (ἀ, ταριχεύω).

ἀ·τάρμυκτος, ος, ον, qui ne tremble pas, ferme, Nic. *Al. 161; cf.* ἀτάρβηκτος (ἀ, ταρμύσσω).

Ἀταρνεῖτις χώρη (ἡ) la contrée d'Atarnée, Hdt. (*v. le suiv.*).

Ἀταρνεύς, έως (ὁ) Atarnée, *contrée et v. de Mysie,* Hdt. Xén. *etc.*

Ἀτάρνης, ου (ὁ) Atarnès, *fl. de Thrace,* Hdt.

ἀ·ταρπιτός, οῦ (ἡ) [ᾰτῐ] c. ἀτραπιτός, Il. *18, 565;* Od. *17, 234;* Opp. Nonn.

ἀ·ταρπός, οῦ (ἡ) [ᾰτ] c. ἀτραπός, Il. *17, 743;* Od. *14, 1.*

ἀ·ταρτηρός, ά, όν [ᾰτ] funeste, malfaisant, *en parl. de choses* (paroles, mal, *etc.*) Il. *1, 223;* Hés. *Th. 610;* Thcr. Opp. *etc.; rar. en parl. de pers.* Od. *2, 243, ou d'animaux,* Q. Sm. *4, 223* || ⋙ *Fem. ion.* -ή, Opp. *H. 1, 370; 2, 630* (*à prosth. et* R. Τᾰρ, troubler, *avec redoubl.; cf.* ταράσσω).

ἀ·τάρχυτος, ος, ον [ῡ] sans sépulture, Phoc. *93;* Lyc. *1326* (ἀ, ταρχύω).

ἀτασθαλέω-ῶ [ᾰθᾰ] c. ἀτασθάλλω, Nonn. *Jo. 9, 16.*

ἀτασθαλία, ας (ἡ) [ᾰθᾰ] folle présomption, orgueil insensé, *touj. au plur. dans* Hom. (Il. *4, 409;* Od. *1, 34; 12, 300, etc.*); *au sg.* Hés. *Th. 209, 516;* Sim. (Thc. *6, 59*); Hdt. *2, 111;* invention méchante, méchanceté, Thcr. *7, 79, au plur.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hés. Sim. Hdt. *ll. cc.; dat. pl. épq.* -ίῃσι(ν) Hom. *ll. cc.* (ἀτάσθαλος).

ἀτασθάλλω (*seul. part. prés.*) [ᾰτ] être follement orgueilleux, *d'où :* **1** être inique, Od. *18, 57* || **2** être coupable, Od. *19, 88* (ἀτάσθαλος).

ἀτάσθαλος, ος, ον [ᾰτᾰλ] follement orgueilleux, présomptueux jusqu'à la démence, *en parl. de pers.* Il. *22, 418;* Od. *4, 693, etc.;* Hés. *Th. 164, 996; O. 134;* Hdt. *8, 109; 9, 116, etc.; en parl. d'actions, de paroles,* Il. *13, 634;* Od. *16, 86, etc.;* Hdt. *3, 80, etc.; rar. en parl. d'animaux,* Thém. *13* c; *neutr. adv.* ἀτάσθαλα, avec un orgueil insensé, Opp. *H. 3, 491;* Orph. Hym. || ⋙ *Mot épq., ion., et de prose réc.* (Luc. *Contempl. 3;* Arr. *An. 6, 27, 9, etc.*) (ἄτη *et p. ê.* *σθάλ-ος = *lat.* stol-idus, stul-tus; *pour la quantité de* ᾰτ- *malgré* ἄτη [ᾱ] *cf.* ἀτέω [ᾰ]; *pour* *σθαλ- = stol- *cf.* λᾰθ- *de* λανθάνω = lăt- *du lat.* latēre; πᾰθ- *de* πάθος = păt- *du lat.* pati).

ἀ·ταύρωτος, ου, *adj. f.* dont le taureau n'a pas approché, *d'où :* **1** vierge, Eschl. *Ag. 244* || **2** chaste, Ar. *Lys. 217* (*fém.* ἀταυρώτη) (ἀ, ταυρόω).

ἀταφία, ας (ἡ) [τᾰ] privation de sépulture, Plut. Luc. *Salt. 43;* Jos. *A. J. 13, 15, 5* (ἄταφος).

ἄ·ταφος, ος, ον [τᾰ] privé de sépulture, Hdt. *9, 27;* Soph. *Ant. 29; O. C. 1732;* Thc. Xén. *etc.;* ἄταφον ποιεῖν τινα, Lys. déclarer qqn privé de sépulture; ἄταφοι πρᾶξεις, Plat. *Leg. 960* b, refus de sépulture (ἀ, θάπτω).

ἀτάω-ῶ [ᾱτ] (*seul. pass. pres. ind. 1 pl.* ἀτώμεσθα, Soph. *Aj. 268, et part.* ἀτώμενος, Soph. *Aj. 384; Ant. 17, 314;* Eur. *Suppl. 182*) être dans l'affliction *ou* le malheur (ἄτη).

ἅτε [ᾰ] *conj.* **1** comme, de même que, Pd. Hdt. *5, 85;* Soph. *Aj. 168* (*simpte pron. dans* Il. *11, 779; 22, 127*) || **2** comme, en tant que, attendu que, *dev. un subst.* ἅτε γένους προμάτωρ, Eschl. *Sept. 140,* comme premier auteur de la race (*cf.* Hdt. *1, 12;* Soph. *O. R. 478*); *dev. un part.* ἅτε ὢν *ou* ἔχων, Hdt. *1, 154;* Thc. *4, 130, etc.* comme étant, comme ayant; *ou sans* ὤν, Plat. *Rsp. 568* b, *etc.; avec un gén. abs.* ἅτε τῶν ὁδῶν φυλασσομένων, Hdt. *1, 123,* attendu que les chemins sont gardés; *en ce sens, qqf.* ἅτε δή, Hdt. *1, 171;* Plat. *Prot. 321* b, *etc.* (*propr. plur. neutre de* ὅστε).

Ἀτέας, ου (ὁ) Atéas, *roi scythe,* Plut. Luc. *etc.*

ἄ·τεγκτος, ος, ον : **1** non trempé (airain) Arstt. *Meteor. 4, 9, 2* || **2** *fig.* qu'on ne peut tremper, *c. à d.* amollir, παρηγορήμασιν, Eschl. *fr. 413,* par des exhortations; *abs.* dur, inflexible, Soph. *O. R. 336;* Eur. *H. f. 833;* Ar. *Th. 1047; en prose réc.* DH. Plut. Luc. *etc.* (ἀ, τέγγω).

ἀτέγκτως, *adv.* inflexiblement, Philstr. *931.*

ἀ·τειρής, ής, ές, dur, solide, indestructible (métal, fer, *etc.*) Il. *5, 292, etc.; fig.* φωνὴ ἀ. Il. *13, 45; 17, 555,* voix puissante; μένος ἀτειρής, Od. *11, 270,* (Hèraklès) à la force invincible; ἀ. κραδίη, Il. *3, 60,* cœur inflexible; *etc.; avec un rég.* ἀ. Ἄρηϊ, Orph. *A. 823;* ἀ. οἴνῳ, Anth. *12, 175,* qu'Arès, que le vin ne peut dompter; τὸ ἀτειρές, Plat. *Crat. 395* b, dureté *ou* obstination inflexible (ἀ, τείρω).

ἄ·τειρος, ος, ον, *c. le préc.* Gal. *7, 407, etc.* || *Cp.* -ότερος, Archig. (Gal. *8, 110*).

ἀτείρως, *adv.* durement, Gal. *8, 113.*

ἀ·τείχιστος, ος, ον : **1** non muni de rempart, Thc. *1, 2; 8, 62;* Xén. Pol. *etc.* || **2** non bloqué au moyen d'un mur, Thc. *1, 64* (ἀ, τειχίζω).

ἀτειχίστως, *adv.* sans être muni de remparts, Philstr. *105.*

ἀ·τέκμαρτος, ος, ον : sans marque distinctive, sans signe de reconnaissance; *p. suite :* **1** qu'on ne peut deviner *ou* conjecturer (oracle, Hdt. *5, 92;* sort, Eschl. *Pers. 910; etc.*); *neutre adv.* ἀτέκμαρτα, Pd. *O. 7, 45,* sans indice, au hasard; *p. suite,* sur quoi l'on ne peut raisonner: δέος ἀ. Thc. *4, 63,* crainte vague, dont on ne peut démêler les motifs || **2** *en parl. de pers.* sur qui l'on ne peut se fier, incertain, inconstant, Ar. *Av. 170* || **3** sans limite, sans bornes, infini (désert, Plut.; océan, Orph. *A. 1150; etc.*); *fig. en parl. de gourmandise,* Opp. *H. 2, 206* (ἀ, τεκμαίρω).

ἀτεκμάρτως, *adv.* sans indice, au hasard, Xén. *Mem. 1, 4, 4.*

ἀ·τέκμων, ονος, *adj. f.* qui n'enfante pas, stérile, Man. *4, 584* (ἀ, τίκτω).

ἀτεκνέω-ῶ, n'avoir pas d'enfants, Hpc. *677, 32* (ἄτεκνος).

ἀτεκνία, ας (ἡ) privation d'enfants, *ou* de petits, Arstt. *G. A. 3, 1; au plur.* Arstt. *Pol. 2, 6* (ἄτεκνος).

ἄ·τεκνος, ος, ον, qui n'a pas d'enfants, Hés. *O. 600;* Eschl. Soph.; *en parl. d'animaux,* qui n'a pas de petits, Arstt. *G. A. 3, 1; avec un gén.* ἄ. ἀρσένων παίδων, Eur. *Bacch. 1306,* sans enfants mâles || ⋙ [ᾰ ĕ] Eschl. *Sept. 828;* [ᾰ ē] Soph. *El. 164* (ἀ, τέκνον).

ἀτεκνόω-ῶ (*seul. prés.*) rendre stérile, *d'ou au pass.* être rendue stérile, Anth. *14, 40; en parl. de la terre,* Spt. *4 Reg. 2, 19* (ἄτεκνος).

ἀτέκνωσις, εως (ἡ) stérilité, Aqu. *Ps. 34, 12;* Bas. (ἀτεκνόω).

ἀτέλεια, ας (ἡ) **1** état d'une chose incomplète *ou* imparfaite, Arstt. *Phys. 8, 7, 15, etc.;* Th. *C. P. 4, 13, 1* || **2** exemption d'impôts *ou en gén.* de charges, Hdt. *1, 54; 3, 67, etc.;* Xén. *An. 3, 3, 18;* Dém. Isocr. Pol. *etc.;* ἐξ ἀτελείας, Dém. *1358, 11,* gratuitement || ⋙ *Ion.* ἀτελίη, Hdt. *ll. cc.* (ἀτελής).

ἀ·τελείωτος, ος, ον, inachevé, DL. *8, 57* (ἀ, τελειόω).

ἀ·τελεσιούργητος, ος, ον, non accompli, inachevé, Theol. *55, 28* (ἀ, τελεσιουργέω).

ἀ·τέλεστος, ος, ον : I inachevé, *d'ou :* **1** qui ne s'accomplit pas, Il. *4, 168;* Od. *8, 571, etc.* || **2** *p. suite,* sans effet, vain, Il. *4, 26;* Od. *2, 273, etc.; adv.* ἀτέλεστα, Anth. *12, 21,* vainement || **3** qui ne se termine pas, sans fin, Od. *16, 111* (*neutre adv.*) || **II** non initié à, *gén.* Eur. *Bacch. 40; dat.* El. *V. H. 3, 9; abs.* Plat. *Phæd. 69* c; Arstt. *Rhet. 3, 18, 1; t. eccl.* non baptisé, Naz. *Or. 40, p. 658* (ἀ, τελέω).

ἀ·τελεσφόρητος, ος, ον, qui ne vient pas à terme, Symm. *31, 40;* Nyss. (ἀ, τελεσφορέω).

ἀ·τελεύτητος, ος, ον : I qui ne s'achève pas, *d'où :* **1** non accompli, sans résultat, Il. *4, 175* || **2** sans fin, interminable, Arstt. *Phys. 3, 4, 14; ou* éternel, Plut. *M. 114* f || **II** de qui l'on n'obtient rien, inflexible, Soph. *O. R. 336* (ἀ, τελευτάω).

ἀτελευτήτως, *adv.* sans fin, Bas. Nyss. *etc.*

ἀ·τέλευτος, ος, ον, sans fin, éternel, Eschl. *Ag. 1451* (ἀ, τελευτή).

ἀ·τελής, ής, ές : I (τέλος, fin) sans fin, *c. à d.* **1** qui n'arrive pas à terme, qui n'aboutit pas, Od. *17, 546;* Xén. *Hell. 4, 8, 15* || **2** sans effet, sans résultat, vain, Soph. *El. 1012;* Arstt. *Pol. 1, 8, 12; etc.* || **3** inachevé, incomplet, imparfait, *en parl. d'une construction,* Thc. *8, 40; d'une victoire,* Thc. *8, 27; de la croissance,* Hpc. *Art. 807; etc.;* πολῖται ἀ. Arstt. *Pol. 3, 1, 5,* citoyens ne jouissant pas de tous les droits (*lat.* non optimo jure); *p. suite,* qui n'est qu'ébauché, rudimentaire (œuf, anim l, *etc.*) Arstt. *G. A. 3, 21, 14; 4, 6, 1, etc.* || **4** sans fin, sans limite, Plat. *Phil. 24* b || **5** *act.* qui ne conduit pas à terme, qui n'accomplit pas: νόος ἀ. Pd. *N. 3, 40,* esprit qui n'accomplit pas ses desseins; ἀ. γίγνομαι μαντεύμασι, Pd. *P. 5, 62,* la prédiction de l'oracle ne se réalise pas en moi; ἀτελῆ ἀποπέμπειν τινά, Plat. *Conv. 179* d, congédier qqn sans qu'il soit venu à bout de rien; *avec le gén.* ἀ. τινος, Plat. *Phædr. 248* b; DH. *8, 57,* qui ne parvient pas *ou* ne réussit pas à faire qqe ch.; *avec l'inf.* incapable de,

AND.30,12 || II (τέλος, cérémonie religieuse) non initié à, *gén.* HH.*Cer.481*; *p.suite*, impie, SPT. *3 Macc. 5, 42* || III (τέλος, charge) exempt d'impôts *ou* de charges, HDT.*2,168,etc.*; LYS. *908,3; etc.; avec un gén.* τινος, HDT. *1,192, etc.* ARSTT.*Pol.2,9*, exempt de qqe charge; τριηραρχίας, DÉM.*465,13*; στρατείας, DÉM. *568,10*, exempt de la triérarchie, du service militaire, *etc.*; *en parl. de choses*, non taxé, DÉM. *917, 26*; *en parl. de biens, de sommes d'argent*, non grevé : ἀ. μνᾶ, DÉM. *816,8*; ἀ. ὀβολός, XÉN. *Vect. 4, 14*, mine *ou* obole franche de réduction, *c. à d.* nette, entière; *p. ext.* franc d'obligations *ou* de frais, non coûteux, SOPH. *fr. 248*; AMPHIS (ATH. *421* a) || *Cp.* -έστερος, HPC.*807* e; BAS. *1, 551* a. *Sup.* -έστατος, SPT. *l. c.* (ἀ, τέλος).

ἀτελίη, *v.* ἀτέλεια.

᾿Ατέλλα, ης (ἡ) Atella, *v. de Campanie*, STR.

᾿Ατελλᾶῖος, ου, *adj.m.* d'Atella, APP. (᾿Ατέλλα).

᾿Ατελλανός, οῦ, *adj.m.c.le préc.* POL.

ἀτελῶς, *adv.* **1** incomplètement, ARSTT. *Pol. 3,1,5* || **2** imparfaitement, PLUT. *M. 472* f; NYSS. *etc.* (ἀτελής).

ἀ·τέμβω [ᾰ] (*seul. prés.*) **1** maltraiter, *acc.* OD.*20,294; 21,312* || **2** léser, affliger, *acc.* OD.*2,90*; *d'où, au pass.*, être privé *ou* frustré de, *gén.* IL. *23,445, 834, etc.*; OD. *9,42* || *Moy.* blâmer, *d'où* faire des reproches à, accuser, *acc.* Q.SM.*5,147 et 173*; *dat.* A.RH. *2, 56; 3,99*; *avec l'inf.* A. RH. *2, 1199* || ⋙ *Moy. sbj. 2 sg. épq.* ἀτέμβηαι, A. RH. *2, 56.*

ἀτενέως, *v.* ἀτενῶς.

ἀ·τενής, ής, ές, fortement tendu, *d'où* : **1** fixe, attentif : ὀφθαλμοὶ ἀ. ARSTT. *H.A. 1, 10*, yeux fixes ; τὴν ὄψιν εἰς τὸ ἀτενὲς ἀπερείδεσθαι, LUC. *Icar. 12*, tenir les yeux fixes sur un point; *neutre adv.* ἀτενὲς βλέπειν, POL. *18, 36*, regarder fixement; *fig.* νόος ἀ. HÉS. *Th. 661*, esprit attentif || **2** *p. anal.* droit, *au propre, c. à d.* qui vient en droite ligne, direct, EUR. *fr.66*; *fig.* ἁπλοῖ καὶ ἀ. PLAT. *Rsp. 547* e, hommes simples et droits || **3** *p. suite*, ferme, fort: ἀ. ὀργαί, ESCHL.*Ag. 71*, colère intense *ou* violente || **4** qui reste tendu, *d'où* inflexible, AR. *Vesp. 730*; *ou* impassible, DH. *5, 8* || **5** qui s'attache fortement à, *en parl. du lierre*, SOPH. *Ant. 826* (ἀ *intens. et* R. Τεν, *cf.* τείνω).

ἀτενίζω (*seul. prés. et ao.*) être tendu fortement, *d'où* : **1** avoir les yeux tendus : εἴς τινα, NT.*Ap.6,15*; SEXT. *etc.*; εἴς τι, ARSTT. *Meteor. 1, 6, 12*; POL. *6, 11*; *etc.*; πρός τι, ARSTT. *Probl. 39,19,1*; LUC. *Char. 11*; THÉM. *etc.*; *ou avec le dat.* τινί, PLUT. *M. 881* a; NT. *Luc.22,56; Ap.3,12*, avoir les yeux fixés sur qqn *ou* qqe ch. ; *en parl. des yeux eux-mêmes* : ὀφθαλμοὶ ἀτενίζοντές τινι, NT. *Luc. 4, 20*, regards fixés sur qqn; *fig. en parl. de l'esprit*, ARSTT. *Phys.1,9,3* || **2** demeurer tendu, fixe, inflexible, *d'où* s'obstiner, ATH. *313* f || *Moy.* regarder fixement, SIM. (ATH. *591* a) || ⋙ *Ao. seul. sbj. 2 sg.* ἀτενίσῃς, LUC. *Char. 16*; *opt.* ἀτενίσαιμι, POL. *6, 11*; *inf.* ἀτενίσαι, NT. *2 Cor. 3,7*; *part.* ἀτενίσας, HPC.*1212* d; *etc.* (ἀτενής).

ἀτένισις, εως (ἡ) [ῐσ] *c. le suiv.* P.EG. *136.*

ἀτενισμός, οῦ (ὁ) observation attentive, TH. *fr. 8, 9* (ἀτενίζω).

ἀτενῶς, *adv.* avec forte tension, *d'où* fixement, fermement, DS. *3, 18*; PLUT. *Galb. 25* || ⋙ *Ion.* ἀτενέως, HPC. *Prorrh. 78* (ἀτενής).

᾿Ατεπόμαρος, ου (ὁ) Atepomarus, *roi gaulois*, PLUT.

ἄτερ [ᾰ] *prép.* : **1** à l'écart de : ἄτερ ἥμενος ἄλλων, IL. *1, 498*, assis à l'écart des autres ; *joint à* νόσφιν : νόσφιν ἄ. HÉS. *O. 91*, séparément, à l'écart || **2** *p. suite*, à l'exclusion de, sans : ἄ. Ζηνός, IL. *15,292*, sans l'aveu de Zeus ; *souv. après son rég.* SIM. (ATH. *512* d); PD. *P. 2, 8; 5, 76*; TRAG. *etc.*; *rare en prose*, DH. *3, 10*; PLUT. *Cato mi. 5*; SPT. *etc.*; *en prose ion.* HPC.*87* d, *88* b; *etc.*

ἀ·τεραμνίη, ης (ἡ) crudité (de l'eau) HPC. *Aer.282* (ἀτέραμνος).

ἀ·τέραμνος, ος, ον, cru, dur, *en parl. de l'eau*, HPC.*Aer.280*; ARSTT. *G.A. 4,2,8*; *fig.* κῆρ ἀ. OD. *23, 167*, cœur qui ne se laisse point attendrir; ἀ. ὀργή, ESCHL.*Pr.190*, colère implacable; *etc.* (ἀ; R. Τερ, *v.* τείρω; *cf.* ἀτεράμων).

ἀτεραμνότης, ητος (ἡ) dureté, inflexibilité, TH. *C. P. 4,3,2* (ἀτέραμνος).

ἀτεραμνώδης, ης, ες, cru, dur, GAL. *9, 496* (ἀτέραμνος, -ωδης).

ἀ·τεράμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** cru, dur, TH.*H.P.2,4,2*; *fig.* AR.*Ach.181*; PLAT.*Leg. 853* d, *etc.* (*cf.* ἀτέραμνος).

ἀ·τερηδόνιστος, ος, ον, non mangé des vers, DIOSC. *1,15* (ἀ, τερηδονίζομαι).

ἄτερθε, *dev. une voy.* ἄτερθεν, *adv. et prép.* : **1** *adv.* à l'écart, séparément, PD. *P. 5,96* || **2** *prép. avec le gén.* à part de, à l'exclusion de, *d'où* sans, ESCHL.*Suppl.783*; SOPH.*Aj.645*; *après son rég.* ESCHL. *Suppl. 1011* (ἄτερ, -θε).

ἀ·τερμάτιστος, ος, ον [μᾰ] sans fin, infini, DS.*19,1*; *joint à* ἀόριστος, THÉM. *ou à* ἀπεριόριστος, BAS. (ἀ, τερματίζω).

ἀ·τέρμων, ων, ον, *gén.* **-ονος** : **1** sans terme, sans fin, ARSTT. *Mund. 7, 2*; MOSCH. *3,105*; OPP. NONN.; *avec idée de nombre* : ἀτέρμονες αὐγαὶ χρυσέων ἐνόπτρων, EUR. *Hec. 926*, l'éclat des miroirs d'or aux rayonnements infinis (*p.-é.* l'éclat des miroirs d'or qui ne cessent de regarder celui qui les regarde; *v. Weil*, EUR. *l.c.*) || **2** sans issue, inextricable, ESCHL. *Eum. 634* (ἀ, τέρμα).

ἄτερος [ᾰ] *v.* ἕτερος *fin.*

ἅτερος [ᾱ] *v.* ἕτερος *fin.*

ἀτέρπεια, ας (ἡ) désagrément, ennui, DL.*7,97* (*corr. p.* ἀτερπία) || ⋙ *Ion.* ἀτερπίη, DÉMOCR. (CLÉM. *Str. 2, 498 et* STOB. *Fl. 3, 38*) ; *cf.* ἀτερψία (ἀτερπής).

ἀ·τερπής, ής, ές, non réjouissant, triste, funeste, IL. *19, 354*; OD. *7, 279, etc.*; HÉS. *O. 647*; EUR. *El. 293*; XÉN. *Œc. 8, 3*; THCR. NONN. *etc.* || *Cp.* -έστερος, THC. *1, 22*; *sup.* -έστατος, LUC. *Sat. 9* (ἀ, τέρπω).

ἀτερπία, *ion.* **ἀτερπίη,** *v.* ἀτέρπεια.

ἄτερπνος, ος, ον, éveillé, qui veille, IBYC. *fr. 51 Bgk.*

ἄ·τερπος, ος, ον, *c.* ἀτερπής, IL. *6, 285.*

***ἀτερψία,** *seul. ion.* ἀτερψίη, ης (ἡ) *c.* ἀτέρπεια, LUC. *V.auct.14* (*conj.* ἀτερπίη, *v.* ἀτέρπεια).

ἀτευκτέω-ῶ (*seul. part. ao.* ἀτευκτήσας *et inf. ao. pass.* ἀτευκτηθῆναι) ne pas obtenir, être frustré de, *gén.* BABR.*123,6*; DYSC. *Synt. 57*; *au pass.* ORIB.*59 Mai.* (ἄτευκτος).

ἄ·τευκτος, ος, ον, qui n'obtient pas, frustré de, *gén.* M.TYR. (ἀ, τυγχάνω).

ἀτευξία, ας (ἡ) insuccès, échec, DYSC. *Synt. 56* (ἄτευκτος).

ἀ·τευχής, ής, ές, non équipé, non armé, EUR. *Andr. 1119*; ANTH. *9, 320*; NONN. *etc.* (ἀ, τεῦχος).

ἀ·τεύχητος, ος, ον, *c. le préc.* ANTH. *9, 543* (ἀ, *τευχέω, *de* τεῦχος).

ἀ·τέχναστος, ος, ον, fait sans art, THÉM. *39* d (ἀ, τεχνάζω).

ἀτεχνέω-ῶ, être sans art, être inhabile, SCH.-AR. *Nub. 296.*

ἀ·τεχνής, ής, ές, sans art, inhabile, BABR.*75,4*; SEXT. || *Cp.*-έστερος, HPC. *763* f (ἀ, τέχνη).

ἀτεχνία, ας (ἡ) manque d'art, inhabileté, maladresse, PLAT. *Phæd. 90* d, *etc.*; ARSTT. *Nic. 6, 4, 6*; DH. PLUT. DL. *etc.* || ⋙ *Ion.* ἀτεχνίη, HPC. *2,33 et 51, etc.* (ἄτεχνος).

ἀ·τεχνίτευτος, ος, ον [ῑ] travaillé sans art, DH. *Lys. 8* (ἀ, τεχνιτεύω).

ἀ·τεχνολόγητος, ος, ον, dit sans art, *c. à d.* simplement, NYSS. (ἀ, τεχνολογέω).

ἄ·τεχνος, ος, ον, sans art : **I** *en parl. de pers.* inhabile, inexpérimenté, PLAT. *Pol. 274* c ; PLUT. LUC.; *p. opp. à* τεχνίτης, PLAT. *Soph. 219* a; GAL. *6, 83*; *ou à* ἔντεχνος, PLAT. *Phædr. 262* c; ἄ. τινος, SEXT. inexpérimenté en qqe ch. || **II** *en parl. de choses* : **1** sans art, grossier, PLAT. *Phædr. 260* e; *Leg. 938* a, *etc.* || **2** non travaillé, naturel, simple, RHÉT. (*W. 3,457*); πίστεις ἄτεχνοι, ARSTT. *Rhet. 1, 2, 2*, preuves naturelles, tirées du sujet || *Cp.* -ότερος, HPC. *788* a; PLAT. *Leg. 679* d (ἀ, τέχνη).

ἀτέχνως, *adv.* sans art, au hasard *ou* grossièrement, XÉN. *Mem. 3,11,7*; PLAT. *Gorg. 501* a; PHIL. BABR. *etc.* (ἄτεχνος).

ἀτεχνῶς, *adv.* sans artifice, *d'où* simplement, réellement, absolument, COM. PLAT. *etc.*; καλὸν ἀ. AR.*Av.820*, véritablement *ou* absolument beau ; ἀ. ἄτιμον ζῆν, PLAT. *Gorg. 486* b, vivre absolument sans honneur ; δρᾶν ἀ. ὅ τι βούλεται, AR. *Pax 206*, faire absolument ce qu'il veut ; *part. dans les comparaisons* : ἀ. ὥσπερ, PLAT. *Phæd. 90* c ; *ou* ἀ. οἷον, PLAT. *Leg. 952* e, absolument *ou* tout à fait comme; *souv. avec une nég.* : ἀ. οὐδείς, AR. *Av. 605*, absolument personne; οὐδὲν ἀ. PLAT. *Pol. 288* a, absolument en rien ; *etc.* (ἀτεχνής).

ἀτέω [ᾰ] (*seul. prés. aux formes suiv.*) avoir l'esprit égaré, être insensé, IL.*20,332 et* HDT.*7,223* (*part.* ἀτέων); CALL. *fr. 471* (*ind. 3 sg.* ἀτέει) || ⋙ *Sur* ἄ, *v.* ἀτάσθαλος (ἄτη).

ἄτη, ης (ἡ) [ᾱ] **I 1** fléau envoyé par les dieux comme châtiment d'une faute, *part.* aveuglement de l'esprit, égarement, folie, IL. *8, 237; 16, 805; etc.*, OD. *4, 261*; TRAG. *etc.* || **2** faute commise par suite de l'égarement de l'esprit; faute, crime, IL. *6,356*; *au plur.* tromperies, mensonges, IL. *10, 391* || **3** *p. suite*, ruine, malheur, IL. *24,*

480; *Od.* 4, 261; Hdt. 1,32; Trag.; *au plur.* Eschl. *Pers.* 652, 1037; Soph. *Aj.* 848, *etc.*; *en parl. de pers.* fléau, peste, Eschl. *Ag.* 1230; Soph. *Ant.* 533 || II *n. pr.* ἡ Ἄτη : 1 la Fatalité, la déesse du malheur, *qui inspire toutes les actions mauvaises et qui cause toutes les calamités,* Il. 19, 91 *et* 126, *etc.*; Hés. *Th.* 230; Plat. *Conv.* 195 d || 2 déesse du châtiment et de la vengeance, *comme les Erinyes,* Eschl. *Ag.* 1433; Soph. *El.* 111, *etc.* || ⋙ *Dor.* ἄτα, Pd. *O.* 1, 57, *etc.*; Eschl. *Sept.* 315, *etc.*; Eur. *Ph.* 1066, *etc. Rare en prose att.; inus. chez les Com.; en prose réc.* Arstt. *Virt. et vit.* 7,8 (*p.* *ἀάτη, ἀϜάτη *conservé dans l'éol.* αὐάτα *p.* *ἀϜάτα, Pd. *P.* 2,28; 3,24, *de* ἀάω *p.* *ἀϜάω).

Ἀτήϊος, ου (ὁ) Ateius, *n. rom.* Plut.

ἄ·τηκτος, ος, ον : 1 non fondu, Plat. *Phæd.* 106 a, *etc.*; Arstt. *Meteor.* 3, *fin*; 4,8; *etc.* || 2 qu'on ne peut faire fondre *ou* amollir, *fig.* Plat. *Leg.* 853 d (ἀ, τήκω).

ἀτημελέως, *v.* ἀτημελῶς.

ἀ·τημελής, ής, ές : 1 négligent de, *gén.* Sext. *M.* 6,28 || 2 négligé, Plut. *Ant.* 18 (ἀ, τημελέω).

ἀ·τημέλητος, ος, ον : I *pass.* 1 négligé, Xén. *Cyr.* 5,4,18 || 2 perdu, ruiné, Eschl. *Ag.* 891 || II *act.* négligent, Alcphr. 3,55 (ἀτημελέω).

ἀτημελήτως, *adv.* avec négligence : ἀ. ἔχειν, Xén. *Cyr.* 8,1,15, n'avoir aucun soin de, *gén.*

***ἀτημελία**, *seul. ion.* ἀτημελίη, ης (ἡ) négligence, A. Rh. 3, 830 (ἀτημελής).

ἀτημελῶς, *adv. c.* ἀτημελήτως, Plut. *Agis* 17 || ⋙ *Ion.* ἀτημελέως, A. Rh. 1, 812.

ἀτηρής, ής, ές, *c.* ἀτηρός, Hpc.

ἀ·τήρητος, ος, ον, non observé, Thém. 294 c (ἀ, τηρέω).

ἀτηρίας (ὁ) *c. le suiv.* Plat. com. (*Bkk. p.* 459).

ἀτηρός, ά, όν [ᾱτ] 1 dont l'esprit est aveuglé, poussé à sa perte, Thgn. 433,634 || 2 *p. suite,* qui cause la ruine, funeste, Eschl. *Pr.* 746, *etc.*; Soph. *Tr.* 264; Ar. *Vesp.* 1299; *rare en prose,* Plat. *Crat.* 395 b || *Sup.* -ότατος, Ar. *l. c.* || ⋙ *Fém. ion.* ἀτηρή, Anth. 9,2[illegible]; A. Pl. 21[illegible],2 (ἄτη).

ἀτηρῶς [ᾱ] *adv.* d'une manière funeste, Philod. || *Cp.* -ότερον, DL. 6,99.

Ἀτθίς, ίδος : I *adj. f.* attique, Eur. *Ion* 13; Nonn. *etc.* || II *subst.* ἡ Ἀ. 1 (*s. e.* γῆ) l'Attique, Eur. *I. T.* 1450, *etc.* Nonn. Str. || 2 (*s. e.* διάλεκτος *ou* γλῶττα) le dialecte *ou* la langue attique, Str. 333; Dysc. *Synt.* 274 || 3 (*s. e.* ἱστορία) histoire de l'Attique, *titre d'ouvrages de Philokhoros, de Phanodèmos, etc.* || ⋙ *Voc.* Ἀτθί, Anth. 9,122; *éol.* Ἄτθι, Sapph. (Héph. 46,1).

ἀ·τίετος, ος, ον [ῐ] *seul. en poésie, dans les Trag.* non honoré, Eschl. *Eum.* 385, 839; Eur. *Ion* 700 (ἀ, τίω).

ἀτίζω (*f.* ίσω [ῐ], *ao.* ἤτισα [ῐ], *pf. inus.*) 1 dédaigner, Il. 20, 166 || 2 *p. suite,* traiter sans égards, *acc.* Eschl. *Sept.* 441; Soph. *O. C.* 1153; Eur. *Alc.* 1037, *etc.*; *avec un gén.* : γεράων τινὰ ἀ. A. Rh. 1, 615, priver qqn des honneurs qui lui sont dus || ⋙ *Fut. épq.* ἀτίσσω, A. Rh. 3, 181; *ao. seul. sbj. 2 sg.* ἀτίσῃς, Eschl. *Eum.* 540, *et ao. épq.* ἄτισσα, A. Rh. 1, 615, *etc.*; *d'ord. surt. au part. prés.* Il. Eschl. *ll. cc.* (ἀ, τίω; *cf.* ἀτίω).

ἀ·τιθάσευτος, ος, ον [ῐᾰ] qu'on ne peut apprivoiser, sauvage, Plut. *Artax.* 25; *M.* 728 a; Jos. *etc.* (ἀ, τιθασεύω).

ἀ·τίθασος, ος, ον [ῐᾰ] non apprivoisé, sauvage, Hdn 5,6,21; Phil. (ἀ, τιθασός).

ἀ·τίθηνος, ος, ον [ῐ] sans nourrice, Man. 4,368 (ἀ, τιθήνη).

Ἀτιλία, ας (ἡ) Atilia, *n. de f. romain,* Pol.

Ἀτίλιος, ου (ὁ) Atilius, *n. d'h. romain,* Pol.

ἀτιμαγελέω-ῶ (*seul. prés. et part. ao.*) [ῐᾰ] 1 abandonner le troupeau par dédain, *d'où* s'égarer, Arstt. *H. A.* 6,18,19; 9,3,4; Thcr. 9,5 || 2 *p. anal.* déserter, Luc. *Lex.* 10 || ⋙ *Part. prés. dor.* ἀτιμαγελεῦντες, Thcr. *l. c.* (ἀτιμαγέλης).

ἀτιμ·αγέλης, ου (ὁ) [ῐᾰ] qui abandonne le troupeau par dédain, qui paît solitaire, Soph. *fr.* 850; Thcr. 25,132; Anth. 6,255 (ἄτιμος, ἀγέλη).

ἀτιμάζω (*f.* άσω, *ao.* ἠτίμασα, *pf.* ἠτίμακα [μᾱ]; *pass. f.* ἀτιμασθήσομαι, *ao.* ἠτιμάσθην, *pf.* ἠτίμασμαι) [ῐ] I 1 déshonorer : τινά, Il. 9, 450; Od. 6, 283, qqn; οἶκον, Od. 21, 332, une maison; *au pass.* être déshonoré, outragé : πρός τινος, Pd. (Ath. 601 d); Hdt. 1, 61, par qqn; *abs.* Soph. *O. R.* 1081 || 2 frapper d'une peine infamante, Thc. 3,42; Xén. *Cyr.* 1,6,20; *en parl. des censeurs à Rome,* DC. 38, 13 || II mépriser, traiter avec dédain : τινά, Od. 8, 309, *etc.*; Eschl. *Sept.* 1018, *etc.*; τι, Plat. *Phæd.* 107 a, qqe ch.; *avec double acc.* ἔπη ἃ ἀτιμάζεις πόλιν, Soph. *O. R.* 340, les paroles méprisantes que tu prononces sur la cité || III juger indigne : τινά τινος, Eschl. *Pr.* 783; Soph. *O. C.* 49, juger qqn indigne de qqe ch.; *avec un inf.* οὐκ ἀτιμάσω θεοὺς προσειπεῖν, Eur. *H. f.* 608, je ne dédaignerai pas d'invoquer les dieux; μή μ' ἀτιμάσῃς τὸ μὴ οὐ θανεῖν σὺν σοί, Soph. *Ant.* 544, ne me juge pas indigne de mourir avec toi || ⋙ *Impf. itér. 3 sg.* ἀτιμάζεσκε, Il. 9, 450 (ἄτιμος).

Ἀ·τίμαρχος, ου (ὁ) [ῐ] Atimarkhos, *h.* Luc. (ἀ, Τίμαρχος).

ἀτιμασμός, οῦ (ὁ) [ῐ] insulte, mépris, Spt. *1 Macc.* 1, 42 (ἀτιμάζω).

ἀτιμαστέος, α, ον [ῐ] *vb. d'*ἀτιμάζω, Hpc. 773 d; Xén. *Conv.* 4, 17; Plat. *Phædr.* 266 d.

ἀτιμαστήρ, ῆρος (ὁ) [ῐ] qui déshonore, qui outrage, Eschl. *Sept.* 637 (ἀτιμάζω).

ἀτιμαστός, ός, όν [ῐ] *adj. m.* déshonoré, méprisé, Mimn. 1,9 (ἀτιμάζω).

ἀ·τιμάω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἠτίμησα, *pf.* ἠτίμηκα; *pass. seul. ao. réc.* ἠτιμήθην) [ῐ] mépriser, traiter avec mépris, *acc.* Il. 1, 11, *etc.*; Od. 16, 307, *etc.*; Hés. *O.* 185 || ⋙ *Impf. épq.* ἀτίμων, Od. 23, 28. *Ao. pass.* ἠτιμήθην, Gal. *Surt. épq.; une fois dans* Pd. *P.* 9, 83 (*ao. dor.* ἠτίμασα [μᾱ]); *une fois dans* Soph. *Aj.* 1129 (*impér. prés.* ἀτίμα, *mais, sel. Nauck,* ἄτιζε); *en prose réc.* Plut. *M.* 1104 e. *Dans* Xén. *Ath.* 1, 14, ἀτιμοῦσι *corr. p.* ἀτιμῶσι (ἄτιμος, *cf.* ἀτιμάζω).

ἀτιμητέον [ῐ] *vb. d'*ἀτιμάω, Isocr. *Antid.* 175 (*conj.* ἀτιμωτέον).

ἀ·τίμητος, ος, ον [ῐ] I (τιμάω) 1 non honoré, méprisé, Il. 9, 648; 16, 59; Luc. *Jov.* 18 || 2 non récompensé, Xén. *Hier.* 9,10 || II (τιμή) 1 non évalué : ἀ. δίκη, Dém. 543,16; 1276,19; Eschn. 84, 7, procès où l'amende est non abandonnée à l'estimation du tribunal, mais fixée d'avance par la loi; *p. opp. à* τιμητός, Dém. 834,36 || 2 qu'on ne peut évaluer, d'un prix inestimable, Spt. *Sap.* 7,10, *etc.*; Nyss. 1,406 c (ἀ, τιμάω).

ἀτιμία, ας (ἡ) [ῐῑ] 1 mépris, Od. 13, 142; Pd. *O.* 1,23; Trag. Hdt. Att.; ἐν ἀτιμίῃ (*ion.*) τινὰ ἔχειν, Hdt. 3,3, ne faire aucun cas de qqn; ἀτιμίην προστιθέναι τινί, Hdt. 7,11, marquer son mépris à qqn; ἀτιμίης κυρεῖν πρός τινος, Hdt. 7,158, rencontrer le mépris de qqn; τινὰ ἐν πολλῇ ἀτιμίᾳ ἔχειν, Xén. *Cyr.* 2,2,13, avoir un grand mépris pour qqn; ἐν ἀτιμίᾳ εἶναι, Xén. *Mem.* 1,2,51, être méprisé *ou* dédaigné; *au plur.* marques de mépris, Plat. *Pol.* 309 a, *etc.*; Dém. 296,21, *etc.* || 2 *à Athènes,* privation (partielle *ou* totale) des droits de citoyen, Eschl. *Eum.* 395; And. 10,13, *etc.*; Arstt. *Pol.* 7,17 || 3 *en parl. de choses,* aspect sordide (des vêtements, de la chevelure, *etc.* en signe de deuil) Eschl. *Pers.* 847; Crat. (Ath. 410 d) || ⋙ *Ion.* ἀτιμίη, Hdt. *ll. cc.* [ῑη] Od. *l. c.*; Tyrt. (Lycurg. 162,40) (ἄτιμος).

ἀτιμο·πενθής, ής, ές [ῐ] qui pleure son déshonneur, Eschl. *Eum.* 792 (ἄτιμος, πένθος).

ἄ·τιμος, ος, ον [ῐ] A (τιμή, prix, évaluation) I sans prix, de peu de prix, Hpc. 236,31; DS. 17,66; *p. opp. à* τίμιος, Xén. *Vect.* 4,10 || II sans paiement, *d'où* : 1 sans compensation : τοῦ οἶκον ἄτιμον ἔδεις, Od. 16,431, dont tu dévores gratuitement la maison || 2 impuni, Plat. *Leg.* 855 c || 3 non vengé, Eschl. *Ag.* 1279; Eur. *Hipp.* 1417 || 4 non taxé, DH. || B (τιμή, honneur) I *en parl. de pers.* : 1 non honoré, déshonoré, méprisé, Il. 1,171, *etc.*; τινι, Soph. *Aj.* 440 *ou* ἔκ τινος, Soph. *O. C.* 51, par qqn || 2 jugé indigne de, *gén.* Eschl. *Ch.* 408, *etc.*; Soph. *O. R.* 789; πόνων, Eschl. *Ag.* 354, récompense digne de la peine qu'on a prise; ἄ. τοῦ τεθνηκότος, Soph. *El.* 1214, indigne du mort || 3 noté d'infamie, Hdt. 1,173; *part. à Athènes,* privé (en partie *ou* en totalité) des droits de citoyen (*cf.* ἀτιμία), Dém. 122,12; 524 *fin*; And. 10,13, *etc.*; *p. opp. à* ἐπίτιμος, Ar. *Av.* 766, *etc.*; And. 19,13; *avec un gén.* ἄ. τῆς πόλεως, Lys. 122,9, privé des droits de citoyen; ἄ. γερῶν, Thc. 3,58, dépouillé de ses privilèges; ἄ. τοῦ συμβουλεύειν, Dém. 200,15, privé du droit de participer aux délibérations; ἄ. τοῦ τεθνηκότος, Soph. *El.* 1214, indigne du mort || II *en parl. de choses* : 1 non honorable, Hdt. 5, 6; ἄ. μόρος, Eschl. *Sept.* 589, sort déshonorant; ἄτιμον ποιεῖσθαί τι, Soph. *Ant.* 78, traiter qqe ch. avec mépris *ou* dédain; τὸ τιμιώτερον καὶ τὸ ἀτιμότερον, Arstt. *P. A.* 3,10,3, *etc.* les parties nobles et les parties honteuses, *en parl. du corps* || 2 peu honorable : ἕδρα ἀτιμοτέρα, Xén. *Cyr.* 8,4,5, siège *ou* place moins honorable || *Cp.* -ότερος, Il. 16, 90; Pd. *O.* 8,69; Hpc. 236,31; Xén. *An.* 7,7,50; *Œc.* 7,42, *etc.*; Isocr. 234 e; *etc.* (*v. ci-dessus*). *Sup.* -ότατος, Il. 1, 516; Call. *Del.* 131; Thcr. 14,49; *etc.* (ἀ, τιμή).

ἀτιμόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἠτίμωσα, *pf.* ἠτίμωκα, *etc.*) **1** dédaigner, Eschl. *Suppl.* 644; *au pass.* être déshonoré *ou* méprisé, Hdt. 4,66; 7,231; Eschl. Eur. || **2** *à Athènes,* priver des droits de citoyen (*v.* ἀτιμία), Ar. *Pax* 743; And. 5,28, *etc.*; Dém. 253,3, *etc.*; *au pass.* Plat. *Rsp.* 553 b (ἄτιμος).

ἀτιμωρησία, ας (ἡ) [τῑ] impunité, Chrys. (ἀτιμώρητος).

ἀ-τιμώρητος,ος,ον [τῑ] **I** (τιμωρέω) **1** non vengé, Ant. 123,18; Eschn. 20, 22 || **2** non secouru, non défendu, Thc. 3,57 || **II** (τιμωρέομαι) impuni, Hdt. 2, 100; Thc. 6,6; Plat. Luc. *etc.*; *avec le gén.* ἀ. ἁμαρτημάτων, Plat. *Leg.* 959 c, qui n'a pas reçu *ou* ne reçoit pas le châtiment de ses fautes (ἀ, τιμωρέω).

ἀτιμωρήτως [ῑ] *adv.* impunément, Plat. *Leg.* 762 d.

ἀτίμως [ῑ] *adv.* sans honneur, honteusement, Eschl. *Pr.* 195, 919, *etc.*; sans rendre d'honneurs (à un mort) Eschl. *Ch.* 96 || *Cp.* -ότερον, Plat. *Ep.* 309 b; DS. 1, 67. *Sup.* -ότατα, Plat. *Leg.* 728 b.

ἀτίμωσις, εως (ἡ) [τῑ] action de déshonorer, flétrissure, déshonneur, Eschl. *Ag.* 702; *Ch.* 435 (ἀτιμόω).

ἀτιμωτέον, *vb. d'*ἀτιμόω; *v.* ἀτιμητέον.

ἀ-τίνακτος,ος,ον [ῐ] inébranlable, Opp. *H.* 2,8, *etc.*; Nonn. 1,230, *etc.* (ἀ, τινάσσω).

Ἀτίνια,ας (ἡ) [ᾰτ] Atinia, *n. de f. rom.* Anth.

Ἀτιντᾶνες, ων (οἱ) les Atintanes, *pple d'Epire,* Thc.

Ἀτιντανία,ας (ἡ) [τᾱ] l'Atintanie, Pol. (*v. le préc.*).

Ἀτιντανοί, ῶν (οἱ) *c.* Ἀτιντᾶνες, App.

ἀτισία,ας (ἡ) [τῑ] insolvabilité, Cic. *Att.* 14,19 (ἄτιτος).

ἀτιστέον, *vb. d'*ἀτίζω, Eur. *I.T.* 105 *conj.*

ἀτιτάλλω [ᾰῐ] (*verbe poét. sans fut. ni pf. act.; au pass. seul. prés. et impf.; v. ci-dessous*) **1** élever, nourrir, *acc.* Il. 14,202; 16,191; Od. 18,323; Hés. *Th.* 480; Pd. *N.* 3,56; *etc.*; *en parl. d'animaux* (chevaux, Il. 5,271; oie, Od. 15,174) || **2** caresser, choyer, Thcr. 15,111; 17,58; *en mauv. part,* cajoler, duper, Hippon. *fr.* 86 || *Moy.* (*seul. ao. 3 sg.* ἀτιτήλατο) nourrir, Opp. *C.* 1,271 || ⋙ *Act. prés. inf. épq.* ἀτιταλλέμεναι, Od. 11,250; Hés. *l.c. Impf.* ἀτίταλλον, Il. 14,202; Od. 19,354; Pd. *l.c.*; A.Rh. 4,1739; Thcr. 17,58; *en prose réc.* Thém. 20,234 (*var.* ἠτίτ-). *Ao.* ἀτίτηλα, Il. 24,60; Anth. 7,334; Mosch. 2, 12. — *Pass. prés. part.* Od. 15,174; *impf. 3 sg.* ἀτιτάλλετο, Hh. *Merc.* 400 (*redoubl. d'*ἀτάλλω).

ἀτίτας, *v.* ἀτίτης.

ἀτιτέω-ῶ (*seul. ao. 3 pl.* ἀτίτησαν) [ῐ] déshonorer, profaner, DP. 1158 (ἄτιτος).

ἀ-τίτης, ου [ῐ] *adj. m.* **1** impuni, Eschl. *Eum.* 257 (*dor.* ἀτίτας) || **2** insolvable, Eschl. *Ag.* 72 (*cf. le suiv.*).

ἄ-τιτος, ος, ον [ῐ] **1** impuni, Il. 13, 414 [ῑ] || **2** non payé, non acquitté, Il. 14, 484 [ῑ] || **3** non honoré, Ménécr. (DH. 1,48) (ἀ, τίω).

ἀ-τίω [ῑ] (*seul. prés. 3 sg.* ἀτίει, Thgn. 621 *et 3 pl.* ἀτίουσι, Orph. *L.* 62) ne pas honorer (ἀ, τίω; *cf.* ἀτίζω).

Ἀτλα-γενής,ής,ές [ᾰγ] né d'Atlas, Hés. *O.* 381 (Ἄτλας, γένος).

Ἀτλάντειος,α,ον, *c.* Ἀτλαντικός, Eur. *fr.* 597.

Ἄτλαντες,ων (οἱ) les populations de l'Atlas, *en Libye,* Hdt.

Ἀτλαντιάς, άδος (ἡ) *c.* Ἀτλαντίς **1**, Nonn.

Ἀτλαντικός,ή,όν, d'Atlas, Atlantique: τέρμονες Ἀ. Eur. *Hipp.* 3,1053, les colonnes d'Hercule; τὸ Ἀτλαντικὸν πέλαγος, Plat. *Tim.* 24 e; ἡ Ἀτλαντικὴ θάλασσα, Arstt. *Mund.* 3,2; Plut. *Tim.* 20, *etc.* la mer Atlantique; *subst.* τὸ Ἀ. E. Byz. *v°* Ἡράκλεια, *m. sign.* (Ἄτλας).

Ἀτλαντίς,ίδος (ἡ) **1** fille d'Atlas, Hés. *Th.* 938; Str. Luc. *etc.* || **2** mer d'Atlas, Atlantique, Hdt. 1,202 || **3** î. d'Atlas, Atlantide, *i. fabuleuse de l'Océan, au delà des colonnes d'Hercule,* Plat. *Tim.* 24 a, *etc.*; Str. *etc.* (Ἄτλας).

Ἄ-τλας, αντος (ὁ) [ᾱᾰς] **I** Atlas, *dieu de la théogonie primitive des Grecs, qui soutient les colonnes du ciel,* Od. 1, 52 (*sel.* Hés. *Th.* 513 *et* Eschl. *Pr.* 348, 427, *un des Titans*): *d'où, au plur.,* οἱ Ἄτλαντες, des Atlas, *statues d'hommes colossales servant de colonnes pour soutenir l'entablement des édifices,* Ath. 208 b; Vitr. 6, 10 || **II** *n. géogr.*: **1** Atlas, *mt. d'Afrique, identifiée avec le dieu,* Hdt. 4,184, *etc.*; *au plur.* DP. 66 || **2** la mer Atlantique, DP. 30 || **3** l'Atlas, *affl. de l'Ister,* Hdt. 4, 49 || ⋙ *D'un rad.* Ἀτλα- (*parallèle à* Ἀτλαντ-) *le gén.* Ἄτλα *conservé dans* Ἀτλα-γενής (*v. ce mot*), *et l'acc.* Ἄτλαν, Eschl. *Pr.* 427. — *Par exc.* [ᾰτλ] Q. Sm. 11, 419 (ἀ *prosth. et R.* Τλα supporter; *cf.* τλῆναι).

ἄτλατος, *v.* ἄτλητος.

ἀτλητέω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés.*) être incapable de supporter, Soph. *O.R.* 515 (ἄτλητος).

ἄ-τλητος, ος, ον: **I** *pass.* **1** intolérable, Il. 9,3; 19,367; Oracl. (Hdt. 5, 56); Pd. Soph. || **2** qu'il ne faut pas oser, Eschl. *Ag.* 408 || **II** *act.* qui ne peut supporter, impatient de, *gén.* Anth. 9, 321 || ⋙ *Dor.* ἄτλατος [λᾱ] Pd. *O.* 6, 38, *etc.*; Soph. *Aj.* 223 (ἀ, τλῆναι).

ἀτλήτως, *adv.* d'une façon intolérable, El. *N.A.* 16,28.

ἀτμενία, *seul. ion.* **ἀτμενίη,ης** (ἡ) servitude, Anth. 9,764; Man. 6,59 (ἀτμήν).

ἀτμένιος, ος,ον, servile, *d'où* pénible, Nic. *Al.* 178,242 (ἀτμήν).

ἀτμεύω (*seul. prés.*) être esclave de, servir, *dat.* Nic. *Al.* 172 (*cf.* ἀτμήν).

ἀτμή,ῆς (ἡ) *c.* ἀτμός *ou* ἀτμίς, Hés. *Th.* 862.

ἀτμήν,ένος (ὁ) esclave, serviteur, EM. 164,32 (*cf.* ἀτμενία, *etc.*).

ἄ-τμητος, ος, ον: **I** non coupé, *d'où*: **1** non coupé, non taillé, *en parl. de cheveux,* A.Rh. 2,708; *d'arbres,* Nonn. 11,136; *de vigne,* Plut. *Num.* 14 || **2** non ouvert, *en parl. d'une mine,* Xén. *Vect.* 4,27 || **3** non châtré, Arstt. *H.A.* 9,50,5 || **4** non dévasté, Thc. 1, 82 || **5** non divisé, Soph. *fr.* 126 || **II** indivisible, Plat. *Phædr.* 277 b; Arstt. *Metaph.* 4,22,4 (ἀ, τέμνω).

ἀτμήτως, *adv.* d'une manière indivisible, Naz. 2,193 b.

ἀτμιάω-ῶ (*seul. prés.*) exhaler des vapeurs, Hpc. 173,14 (ἀτμή).

ἀτμιδόω-ῶ (*seul. prés. pass.*) [ῐ] transformer en vapeur, vaporiser, Arstt. *Meteor.* 1,9,3 (ἀτμίς).

ἀτμιδώδης, ης, ες [ῐ] vaporeux, Arstt. *Meteor.* 2,4,3, *etc.*; Th. *C.P.* 3, 23,2 || *Cp.* -έστερος, Arstt. *Meteor.* 1, 4,2 (ἀτμίς, -ωδης).

ἀτμίζω (*seul. prés. ao.* ἤτμισα *et pf* ἤτμικα) **1** jeter une vapeur, Xén. *An.* 4,5,15; Arstt. Th. Plut. *etc.*; βωμὸς ἀτμίζων πυρί, Soph. *fr.* 390, autel où fume le feu (du sacrifice) || **2** se vaporiser, Arstt. *Meteor.* 1,13,9, *etc.* || ⋙ *Pf. inf.* ἠτμικέναι, Arstt. *Probl.* 22,9 (ἀτμίς).

ἀτμίς,ίδος (ἡ) [ῐδ] vapeur humide, *p. opp. à* καπνός, Arstt. *Meteor.* 2,4, 1, *etc.*; *d'ou* vapeur *en gén.* Hdt. 4,75, Plat. *Tim.* 86 e (*cf.* ἀτμός).

ἀτμιστός,ή,όν, évaporé, vaporisé, Arstt. *Meteor.* 4,9,28 (ἀτμίζω).

ἀτμο-ειδής,ής,ές, vaporeux, Némés. *N.hom.* 11 (*sup.* -έστατος); Sext. (ἀτμός, εἶδος).

ἀτμοειδῶς, *adv.* comme une vapeur, Gal. 5,53, *etc.*

ἀτμός, οῦ (ὁ) vapeur humide, Arstt. *Probl.* 1,21; *en parl. de transpiration,* Phil.; *d'ou* vapeur *en gén.* Eschl. *Ag.* 1311, *etc.*; Plut. Luc. *etc.* (*cf.* ἄημι).

ἀτμώδης,ης,ες, vaporeux, Arstt. *Mund.* 4, 2; Th. *C.P.* 3, 16, 4 (ἀτμός, -ωδης).

ἄ-τοιχος, ος, ον, sans mur, sans clôture, Eur. *Ion* 1133; DC. 74, 4 (ἀ, τοῖχος).

ἀτοκεί, *adv.* sans intérêts *ou* sans usure, DC. 58,21 (*var.* ἀτοκί) (ἄτοκος).

ἀ-τοκέω-ῶ (*seul. prés. et inf. ao.* ἀτοκῆσαι) ne pas enfanter, Phil. 1,478, 480 (ἀ, τοκεύς).

ἀτοκί, *v.* ἀτοκεί.

ἀτοκία, ας (ἡ) stérilité, Muson. (Stob. *Fl.* 75,15) (ἄτοκος).

ἀτόκιος, ος, ον, qui rend stérile, Diosc. 1,109, *etc.*; τὸ ἀτόκιον (*s.e.* φάρμακον) Hpc. 623,41; Diosc. médicament pour rendre stérile (ἄτοκος).

ἄ-τοκος, ος, ον: **1** qui n'a pas encore enfanté, Hdt. 5,41; Eur. *El.* 1127 || **2** qui n'enfante pas, stérile, Hpc. 281,44, *etc.*; Plat. *Theæt.* 149 c; *en parl. d'animaux* (mules, *etc.*) Arstt. *An. pr.* 2,21,8 || **3** qui ne produit pas d'intérêts, Plat. *Leg.* 921 c; Dém. 1250,12; *etc.* (ἀ, τίκτω).

ἀτόλματος, *v.* ἀτόλμητος.

ἀτολμέω-ῶ (*seul. part. prés. et part. ao.* ἀτολμήσας) ne pas oser, craindre, *abs.* Hpc. 1194 h (*au part. prés.*); *avec l'inf.* DC. 78, 34 (*au part. ao.*) (ἄτολμος).

ἀ-τόλμηρος, ος, ον (*seul. cp.* -ότερος) *c.* ἄτολμος, Gal. 8,830.

ἀ-τόλμητος, ος, ον: **1** intolérable, *c.* ἄτλατος, Pd. *I.* 7, 11 || **2** contre qui l'on n'ose rien, irrésistible, Eschl. *Ag.* 375 (*var.* -ήτως) || **3** qu'on n'ose entreprendre, DC. 37,11; Chrys. Nyss. || ⋙ *Dor.* ἀτόλματος [μᾱ] Pd. *l.c.* (ἀ, τολμάω).

ἀτολμία, ας (ἡ) **1** manque de hardiesse, pusillanimité, Eur. *fr.* 366; Thc. 2,89, *etc.*; Xén. Plut. || **2** indifférence, négligence, Dém. 1407, 14 (ἄτολμος).

ἄ-τολμος, ος, ον, sans audace, sans hardiesse, timide, Pd. *N.* 11,32; *p. opp. à* ἐπιχειρητής, Thc. 8,96; *joint à* μαλακός, Dém. 106, 22; *à* δειλός, Dém. 407, 17, *etc.*; *en parl. de femmes,* Eschl. *Ch.* 630; ἄτολμός εἰμι

avec l'inf. Eschl. Pr. 14, je n'ose, etc. || Cp. -ότερος, Thc. 1, 17; 2, 39; 4, 55. Sup. -ότατος, Dém. 405, 28 (ἀ, τόλμα).

ἀτόλμως, adv. sans hardiesse, timidement, Pol. 3, 103; Plut. M. 47 b.

ἄ·τομος, ος, ον : 1 non coupé, en parl. d'une prairie non fauchée, Soph. Tr. 200; de la barbe, Ephipp. (Ath. 509 d) || 2 qu'on ne peut couper, indivisible, Plat. Soph. 229 d; Arstt. Phys. 3, 6, 2; etc.; ἄ. σῶμα, Démocr. (Arstt. Cæl. 3, 4, 8, etc.) ou subst. τὸ ἄτομον, Str. 298; Sext. etc.; ou ἡ ἄτομος (s. e. οὐσία), Cic. Fin. 1, 6; Plut. M. 1110 f, etc. corpuscule indivisible ou atome, élément constitutif de la matière; en parl. du temps, si court qu'on ne le peut diviser, Arstt. Phys. 8, 8, 24, etc.; ἐν ἀτόμῳ, NT. Cor. 15, 52, en un instant || 3 τὸ ἄτομον, c. ὑοσκύαμος, Diosc. 4, 69 (ἀ, τέμνω).

ἀτόμως, adv. indivisiblement, Arstt. An. post. 1, 15 et 17.

ἀτονεω-ῶ (seul. prés. impf. ἠτόνουν et ao. ἠτόνησα; postér. pf. ἠτόνηκα) être relâché, c. à d. affaibli, épuisé, Arstt. Probl. 26, 42; Plut. Cor. 25; M. 625 b; etc. (ἄτονος).

ἀτονία, ας (ἡ) relâchement, affaiblissement, langueur, Plut. M. 535 d; Luc. Nigr. 36; Diosc. Geop. || ⋙ Ion. ἀτονίη, Hpc. 292, 33; Arét. 24, 20 (ἄτονος).

ἀτονιάω-ῶ, être affaibli ou languissant, Chrys. 7, 297 (ἀτονία).

ἄ·τονος, ος, ον : 1 non tendu, relâché, sans vigueur, languissant, Hpc. 292, 18, etc.; joint à νωθρός, Luc. Dem. enc. 45; à βληχρός, DS. 1, 42; à μανός, Plut. M. 411 d; etc.; en parl. de la voix, Arstt. Physiogn. 6, 51; du style, DH. Dem. 20 || 2 t. de gr. non accentué, atone, Gr. || Cp. -ώτερος, Hpc. 281, 40; Jos. B. J. 1, 10, 4; Ath. 79 f; Diosc. etc. (ἀ, τείνω).

ἀτονόω-ῶ (seul. impér. ao. ἀτόνωσον) rendre faible, faire chanceler, Aqu. Ps. 68, 24.

ἀτόνως, adv. sans vigueur, Plut. Lyc. 18; Man. etc. || Cp. -ώτερον, Jos. B. J. 4, 1, 5; Nyss. 2, 449 b.

ἀ·τόξευτος, ος, ον, hors de la portée des traits, Plut. M. 326 e (ἀ, τοξεύω).

ἄ·τοξος, ος, ον, sans arc et sans flèches, Luc. D. deor. 19, 1 (ἀ, τόξον).

ἀ·τόπαστος, ος, ον, qui échappe aux conjectures, Eschl. fr. 114 (ἀ, τοπάζω).

ἀτόπημα, ατος (τὸ) 1 action ou parole déplacée, d'où absurdité, Sext. M. 1, 80 || 2 postér. inconvenance, offense, Rhét. (W. 1, 618) (*ἀτοπέω, d' ἄτοπος).

ἀτοπία, ας (ἡ) 1 le fait de n'être pas en son lieu et place, d'où : nature extraordinaire (d'une chose), étrangeté, nouveauté (d'un mal, d'un châtiment, etc.) Thc. 2, 51; 3, 82; Plat. Phædr. 229 e, 251 d || 2 extravagance, absurdité, Ar. Ran. 1372; Plat. Conv. 215 a; Plut. Luc.; en parl. de pers. Ar. Ach. 349; Pol. 8, 11, etc. || 3 t. de rhét. mauvais arrangement de mots et de sons, DH. Comp. 12 (ἄτοπος).

ἄ·τοπος, ος, ον, qui n'est pas en son lieu et place, d'où : 1 extraordinaire, étrange, insolite, Hpc. Aph. 1251; Eur. I. T. 842; Ar. Eccl. 956; p. opp. à εἰωθώς, Thc. 3, 38 || 2 p. suite, extravagant, absurde, inconvenant, Xén. Cyr. 7, 2, 17; etc. Plat. Pol. 298 e, etc.; And. Dém. etc.; ἄτοπόν ἐστι, avec l'inf. Phérécr. Eub. ou avec εἰ, Plat. Gorg. 521 d, il est étrange ou absurde de ou que; en parl. de pers. étrange, absurde, insensé, Plat. Gorg. 494 d, etc.; joint à δυσχερής, Dém. 439, 27 || Cp. -ώτερος, Plat. 1 Alc. 106 a. Sup. -ώτατος, Plat. Phædr. 230 c, Rsp. 475 b; Dém. 16, 23 (ἀ, τόπος).

ἀτόπως, adv. d'une manière étrange, inconvenante ou absurde, Thc. 7, 30; Plat. Phæd. 95 b; etc.

ἀ·τόρητος, ος, ον, qu'on ne peut percer, invulnérable, Nonn. 14, 380 (ἀ, τορεῖν).

ἀ·τόρυτος, ος, ον [ῠ] non remué avec une cuiller, Orib. 1, 298 (ἀ, τορύνω).

ἆτος, ος, ον, insatiable de, gén.; seul. en mauv. part (de guerre, Il. 5, 388, 863; 6, 203; 13, 746; de combat, Il. 22, 218; de ruses, etc. Il. 11, 430; Od. 13, 293) (contract. de ἄατος).

Ἄτοσσα, ης (ἡ) [ᾰτ] Atossa, n. de f. persan, part. 1 femme de Darius, mère de Xerxès, Eschl. Hdt. || 2 femme d'Artaxerxès, Plut.

Ἀτουατικοί, ῶν (οἱ) transcript. du n. lat. Aduatici, pple belge, DC.

ἀτραγίς (ἡ) sorte de plante, Gal. 6, 358 b.

ἀ·τραγῴδητος, ος, ον [ᾰγ] dépourvu d'emphase tragique, Luc. M. cond. 19 (ἀ, τραγῳδέω).

ἀ·τράγῳδος, ος, ον [ᾰγ] (sup. -ότατος) non conforme à la tragédie, non tragique, Arstt. Poet. 13, 3.

ἀτραγῴδως [ᾰγ] adv. sans caractère tragique, M. Ant. 1, 16.

Ἄτρακες, ων (οἱ) [ᾰκ] habitants d'Atrax ou riverains de l'Atrax, Lyc. 1309 (corr. p. ἅρπαγας) (Ἄτραξ).

Ἀτρακὴς λίμνη (ἡ) [ᾱᾰ] le lac d'Atrax, Orph. A. 161 (Ἄτραξ).

ἀτρακτο·ειδής, ής, ές, semblable à un fuseau, Diosc. 4, 36 (ἄτρακτος, εἶδος).

ἄ·τρακτος, ου (ὁ et ἡ) 1 fuseau, Hdt. 4, 34, etc.; Ar. Ran. 1348; Plat. Arstt. etc. || 2 flèche, Eschl. fr. 129; Soph. Ph. 290; Tr. 714; en prose, Thc. 4, 40 || ⋙ ἡ ἄ. Plut. M. 271 f (ἀp. ἀμφί et p.-ê. τρέπω).

ἀτρακτυλίς ou mieux **ἀτρακτυλλίς, ιδος** (ἡ) sorte de chardon (carthamus lanatus L.) dont la tige servait à fabriquer des fuseaux, Xén. Cyn. 9, 15; Arstt. Th.; Thcr. 4, 52 (ἄτρακτος).

Ἀτραμύττειον, ου (τὸ) Hdt. ou Ἀτραμύττιον, Thc. Xén. Atramytteion ou Atramyttion, v. de Mysie (cf. Ἀδραμύτειον).

ἀ·τρανώτως [ᾰν] adv. avec obscurité, Orig. (ἀ, τρανόω).

Ἄτραξ, ακος, Atrax : 1 (ἡ) v. de Thessalie, Str. || 2 (ὁ) affl. du Pénée, Str. || ⋙ Gén. -αγος, Eup. (E. Byz.) Cf. Ἄτρακες.

ἀ·τράπεζος, ος, ον [ᾰπ] 1 sans table, sans nourriture, Nyss. 419 d || 2 qui se tient à part de la table commune, insociable, Man. 4, 563 (ἀ, τράπεζα).

ἀ·τράπελος, ος, ον, c. δυστράπελος, Sch.-Soph. Aj. 913.

ἀτραπητός, οῦ (ἡ) c. ἀτραπιτός, Gr. Cor. 434, 489; Gr. (Bkk. 460, 17) etc.

ἀτραπίζω [ᾰπ] (seul. prés.) faire route, Phérécr. fr. 27 Mein. (ἀτραπός).

Ἀτραπιτοί, ῶν (αἱ) litt. « Les Chemins » n. de lieu, Nonn. 13, 405 (v. le suiv.).

ἀ·τραπιτός, οῦ (ἡ) [ᾰᾰῐ] c. ἀτραπός, Od. 13, 195; A. Rh. 4, 123; Call. Del. 73; Nic. Opp. etc. Cf. ἀταρπιτός.

ἀ·τραπός, οῦ (ἡ) [ᾰᾰ] sentier, chemin étroit, Pd. (DH. Dem. 7); Hdt. 7, 115; Ar. Nub. 75, Ran. 123; Xén. Plat. etc. (ἀ prosth., τρέπω, « endroit où l'on va et vient »; sel. d'autres c. ἀποτετραμμένη ὁδός, sentier qui se détourne de la route; cf. ἀταρπός).

Ἀτρατῖνος, ου (ὁ) transcr. du n. lat. Atratīnus, DH.

ἀ·τραυμάτιστος, ος, ον [μᾰ] qui n'entraîne pas de blessure (travail), Luc. Oc. 36 (ἀ, τραυματίζω).

ἀτράφαξις, εως (ἡ) Diosc. 2, 145, etc. ou mieux ἀτράφαξυς, υος (ἡ) EM. 565, 17; Eust. Il. 539, 5; etc. ou ἀδράφαξυς, Phérécr. Gal. Orib. ou ἀδράφαξυς, Eust. Il. 539, 5, arroche, légume; cf. ψευδατράφαξυς.

ἀ·τραφής, ής, ές [ᾰφ] non nourri, mal nourri, Th. C. P. 2, 6, 4, conj. (ἀ, τρέφω).

ἀ·τράχηλος, ος, ον [ᾰχ] 1 sans cou, Anth. 6, 196 || 2 au cou ramassé, Télès (Stob. Fl. 4, p. 49, 31 Mein.).

ἀ·τράχυντος, seul. ion. **ἀτρήχυντος, ος, ον**, non exaspéré, Arét. 65, 43, etc. (ἀ, τραχύνω).

Ἀτρείδης, ου (ὁ) [ᾰ] Atride, c. à d. fils d'Atrée (Agamemnon et Ménélas) Hom. Trag. etc. || ⋙ Voc. Ἀτρείδη, Il. 2, 284, etc.; Soph. Aj. 1349. Gén. ion. Ἀτρείδεω (trisyll.), Il. 2, 185; 16, 76; ion. et épq. Ἀτρείδαο [δᾱ] Il. 13, 378, etc.; Q. Sm. 4, 99; etc. Acc. Ἀτρείδην, dor. Ἀτρείδαν, Mosch. 3, 79. Plur. gén. dor. Ἀτρειδᾶν, Eschl. Ag. 400, etc.; Soph. Aj. 948; ion. Ἀτρειδέων, Hdt. 7, 20. Dat. poét. Ἀτρείδαισι(ν), Soph. Aj. 97; Thcr. 17, 118; épq. Ἀτρείδῃσι, Od. 3, 136; Hés. fr. 48; etc.; avec apostrophe Ἀτρείδῃσ', Il. 7, 373, 470; 17, 249. Duel Ἀτρείδα, Il. 19, 310. — Quadrisyll. dor. Ἀτρείδας, Pd. P. 11, 47, d'où dat. pl. Ἀτρείδαισι, Pd. I. 7, 111; [ᾰτ] à la thesis, Soph. Aj. 251; Ph. 396, etc.

Ἀτρείων, ωνος (ὁ) c. Ἀτρείδης, Il. 1, 387, 445.

ἀτρέκεια, ας (ἡ) 1 réalité, exacte vérité, Hdt. 4, 152, etc. Eur. (Stob. Fl. 43, 22); etc. || 2 la Justice personnifiée, Pd. O. 11, 13 || ⋙ Ion. -είη, Hpc. 84 g, ou mieux ἀτρεκίη, Hdt. l. c.; Anth. 4, 3, 123; 8, 7, etc. (ἀτρεκής).

ἀτρεκέω-ῶ (seul. part. ao. fém. -ήσασα) c. ἀκριβόω, Eur. fr. 317 (ἀτρεκής).

ἀτρεκέως, v. ἀτρεκῶς.

ἀ·τρεκής, ής, ές, litt. qui ne tourne pas, d'où : I au pr. droit, ferme, solide : πούς ἀ. Pd. N. 3, 39, pied sûr || II fig. 1 droit, franc, de bon aloi : αἷμα ἀ. Il. 5, 208, sang véritable; ἀ. ἀλάθεια, Pd. N. 5, 17, pure vérité : εἶπαι τὸ ἀτρεκές, Hdt. 5, 9; 7, 60, dire l'exacte vérité || 2 p. suite, exact, précis : ἀριθμὸς ἀ. Hdt. 7, 187, nombre exact; adv. δεκὰς ἀτρεκές, Od. 16, 245, exactement dix (d'entre eux); τὸ δ' ἀτρεκές, Thgn. 167, exac-

cement, précisément || 3 *rar. en parl. de pers.* droit, équitable, juste, Pd. *O.3, 12* || *Cp.* -έστερος, Hdt. *5, 54;* Hpc. *501, 15. Sup.* -έστατος, Hdt. *5, 214;* Hpc. *12,38,42;* Polém. *Physiogn. 1, 174* || ⋙ *Surt. ion., poét. (v. ci-dessus), et de prose réc.* Pol. *1,4,9;* Plut. *Rom. 12; M. 320* b; *etc. Les Att. emploient, en ce sens,* ἀκριβής *et ses dérivés* (ἀ, *τρέκω *p.-ê. p.* τρέπω).

ἀτρεκίη, *v.* ἀτρέκεια.

ἀτρεκῶς, *adv.* 1 franchement, sincèrement, *avec les verbes signifiant* dire (ἀγορεύειν, καταλέξαι, εἶπαι, *etc.*) Il. *2, 10;* Od. *1, 169, etc.;* Hdt. *1, 57, etc.* Pol. Plut. || 2 exactement, avec précision (prédire, expliquer, savoir, *etc.*) Od. *17, 154;* Hdt. *1, 209; 2, 49; 3, 130; etc.; avec un adj.* ἀ. ὀλίγοι, Thgn. *636,* exactement un petit nombre; *d'où* nettement, à un endroit précis, *p. opp. à* παραμηκέως, *en parl. d'une fracture,* Hpc. *Art. 790* || *Cp.* -έστερον, Hpc. *269, 53. Sup.* -έστατα, Hdt. *3, 4; 5, 93;* Hpc. *97* c || ⋙ *Epq. et ion.* ἀτρεκέως, Hom. Hdt. Hpc. *ll. cc.*

ἀ·τρέμα *et* **ἀ·τρέμας** [ᾰᾱ] *adv.* sans même un tremblement, *d'où :* 1 sans bouger, en restant immobile (*avec les verbes exprimant une idée de repos,* ἑστάναι, Il. *13, 438;* Od. *19, 212;* ἧσθαι, Il. *2, 200; etc.;* ἀτρέμας ἔχειν, Hdt. *5, 19, etc.;* Ar. *Av. 1200, etc.* demeurer immobile, rester tranquille || 2 *p. suite,* doucement, lentement (*avec les verbes marquant l'idée d'un mouvement :* εἶμι, Eur. *Or. 150;* πορεύεσθαι, Xén. *Cyn. 5,31;* βαδίζειν, Dém. *982,17, p. oppos. à* ταχύ) || ⋙ ἀτρέμα, *d'ord. dev. une consonne, une fois dans Hom.* Il. *15, 318;* Eur. *Or. 258, etc.;* Ar. *Ran. 339, etc.; rare en prose,* Plat. *Gorg. 503* d; *avec élis. dev. une voy.* Ar. *Ran. 339; Av. 859* — ἀτρέμας *d'ord. dev. une voy.* Hom. Ar. *ll. cc. etc.; qqf. dev. une cons.* Ar. *Nub. 389;* Plut. *M. 1062* c (ἀ, τρέμω ; *cf.* ἀτρεμέας).

ἀτρεμαῖος, α, ον, *c.* ἀτρεμής, Eur. *Or. 147; etc.;* Hpc. *309, 9;* Plut. Jos.

ἀτρεμας, *v.* ἀτρέμα.

ἀτρεμεας, *adv. c.* ἀτρέμα, Hpc. (ἀτρεμής).

ἀτρεμεί, *adv. c.* ἀτρέμα, Ar. *Nub. 262* (*var.* ἀτρεμί); Alex. (Ath. *383* d).

ἀτρεμεότης, ητος (ἡ) *c.* ἀτρεμία, Hpc. *28,33* (ἀτρεμέως).

ἀτρεμέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠτρέμησα, *pf. inus.*) ne pas même trembler, *d'où* demeurer immobile, Hés. *O. 537;* Hpc. DH. *etc.; en parl. d'un peuple,* demeurer en repos, Hdt. *7,8; en parl. de l'état de la santé,* demeurer stationnaire, Hpc. *Aph. 1242* || ⋙ *Inf. pass.* ἀτρεμέεσθαι, Thgn. *47; sel. Bgk* ἀτρεμιεῖσθαι (ἀτρεμής).

ἀτρεμέως, *adv.* 1 sans trembler, Thgn. *978;* Hpc. *1101* d *dout.* || 2 doucement, peu à peu, Q.Sm. *13,36* (ἀτρεμής; *cf.* ἀτρέμα).

ἀ·τρεμής, ής, ές, qui ne tremble pas, immobile, calme, *en parl. de la mer,* [illegible] *Mul. 37; des yeux,* Xén. *Conv. 8,* [illegible]*; etc.;* τὸ ἀτρεμές, Xén. *Ag. 6,7,* cal[m]e, tranquillité (ἀ, τρέμω).

ἀτρεμί, *v.* ἀτρεμεί.

ἀτρεμία, ας (ἡ) 1 état de celui qui ne tremble pas, intrépidité, Pd. *N. 11, 12* || 2 [p.] *suite,* immobilité, Anth. *9, 555,* ἀτρεμίαν ἔχειν, Xén. *Cyr. 6,3,13,* demeurer immobile || ⋙ *Ion.* ἀτρεμίη, Hpc. *525,6;* Anth. *l.c.* (ἀτρεμής).

ἀτρεμίζω (*impf.* ἠτρέμιζον, *f.* ἀτρεμιῶ, *ao.* ἠτρέμισα, *pf. inus.*) 1 *intr.* demeurer immobile, rester tranquille, Hdt. *1, 185, 190, etc.;* Hpc. *290, 36, etc.* T.Locr. DC. *etc.* || 2 *tr.* calmer, Thgn. *303* || *Moy.* (*inf. fut.* ἀτρεμιεῖσθαι, *cf.* ἀτρεμέω) se calmer, Thgn. *47* || ⋙ *Surt. ion.; rare en prose att.* Ant. *120,13; 124,21 et 29* (ἀτρεμής).

ἄ·τρεπτος, ος, ον : 1 qui ne se détourne pas, immobile, immuable, Arstt. *Mund. 7, 6;* A.Rh. Nonn.; *en parl. d'un visage impassible,* Luc. *D.mort. 21,1; V.H. 2,23, etc.* || 2 *fig.* qui ne s'émeut pas, indifférent : πρός τι, Plut. *Alc. 13,* à qqe ch. (ἀ, τρέπω).

ἀτρέπτως, *adv.* 1 sans détour, sans tergiversation, sans hésitation, El. *N.A. 17,17* || 2 sans se laisser détourner *ou* fléchir, impitoyablement, Jos. *B.J. 7,9,1; etc.*

Ἀτρεστίδας (ὁ) Atrestidas, *h.* Dém. *etc.* (ἄτρεστος).

ἄ·τρεστος, ος, ον : 1 qui ne tremble pas, intrépide, Eschl. *Ag. 1402;* Soph. *Aj. 365;* Lyc. Opp. *etc.; avec un gén.* ἀ. μάχας, Eschl. *Pr. 416,* sans crainte du combat || 2 *p. suite,* tranquille, Soph. *O.R. 586; adv.* ἄτρεστα, Eur. *Ion 1198;* El. *N.A. 3,15,* tranquillement || ⋙ *Inus. en prose att.; seul.* Plat. *Crat. 395* b, *mais pour expliquer l'étymologie d'* Ἀτρεύς (ἀ, τρέω).

ἀτρέστως, *adv.* intrépidement, Eschl. *Suppl. 240.*

ἀτρεύς, έως [ᾱ] 1 intrépide, Euph. *p. 126 Mein.* (*acc. sg.* ἀτρέα) || 2 qui ne fait pas trembler : οὐκ ἀτρῆες ἀνάγκαι Μοιρέων, Anth. *App. 50,* les Parques aux arrêts inévitables et qui font trembler (ἀ, τρέω).

Ἀτρεύς, έως (ὁ) [ᾱ] Atrée, *fils de Pélops et d'Hippodameia, frère de Thyestès, roi de Mycènes,* Hom. *etc.* || ⋙ *Gén. épq. et poét.* -έος, Il. *2, 23, etc.;* Pd. *O. 13,81;* Thcr. *18,6, etc. Dat. épq.* -έϊ, Il. *2,105. Acc.* -έα, Soph. *Aj. 1293;* Thc. *1, 9, etc. Plur. acc.* Ἀτρέας, El. *V.H. 2,11.* [ᾰτ] Soph. *El. 1508* (*Cf. le préc.*).

ἄ·τρητος, ος, ον : I *pass.* 1 non troué, sans ouverture, Plat. *Pol. 279* e; Arstt. *H.A. 3,7,5* || 2 *t. d'anat.* dont l'ouverture est occluse, Gal. *2, 396; etc.* || II *act.* qui ne creuse pas de trous, Arstt. *H.A. 1,1,28* (ἀ, τιτραίνω).

ἀ·τρήχυντος, *v.* ἀτράχυντος.

ἀ·τρίακτος, ος, ον, invaincu, invincible, Eschl. *Ch. 338* (ἀ, τριάζω).

ἀ·τρίβαστος, ος, ον [ῐ] non usé, *c.à d.* non rompu par l'habitude : πρός τι, Xén. *Hipp. 8,3,* à qqe ch. (ἀ, *τριβάζω *de* τρίβω).

ἀ·τριβής, ής, ές [ῐ] 1 non usé par le frottement, Plat. *Riv. 134* b; *avec le gén.* Babr. *37; d'où* non endommagé, intact, Xén. *Mem. 4,3,13* || 2 non usé par la marche, *d'où* non frayé (chemin) Xén. *An. 4,2,8;* νῆσος ἀ. Thc. *4, 8,* île non traversée par des chemins, *cf.* DH. *6,4* || 3 *fig.* non rompu par l'exercice, qui n'a pas l'habitude de, *gén.* DH. *3,52; Comp. 25* (ἀ, τρίβω).

ἀ·τρίβων, ων, ον, *gén.* -ωνος [ῐ] qui n'a pas l'habitude de, *gén.* Eur. *fr. 476* (*cf. le préc.*).

ἄτριον, *v.* ἤτριον.

ἄ·τριπτος, ος, ον : I non usé, *c.à d.* 1 non usé par le frottement, tendre, délicat, Od. *21,151;* D.Chr. Thém. || 2 non battu (blé), Xén. *Oec. 18,5* || 3 non pétri *ou* mal pétri (pain), Hpc. *548,6;* Arstt. *Probl. 21,17* || 4 non frayé (chemin) Opp. *H. 4,68;* Anth. *7,409;* Luc. Nonn. *etc.* || 5 *fig.* non rompu par l'exercice, Plut. *M. 499* d; *d'où* non habitué : περί τι, Gal. *4,179,* à qqe ch.; *en parl. de choses,* à quoi l'on n'est pas habitué, étrange, Artém. *4, 63* || II où l'on ne peut se frayer un chemin, Thcr. *13,64* || *Cp.* -ότερος, Hpc. *368,14* (ἀ, τρίβω).

1 **ἄτριχος**, **ἄτριχες**, *v.* ἄθριξ.

2 **ἄ·τριχος**, ος, ον [ῐ] 1 sans cheveux, Nonn. *3,392* || 2 sans poils, Call. *Dian. 77* (*cf.* ἄθριξ).

ἀτριχό·σαρκος, ος, ον [ῐ] dont la chair n'a pas de poils, Procl. (ἄτριχος, σάρξ).

ἄ·τριψ, ιβος (ὁ, ἡ) [ῐβ] non frayé (chemin), App. *Hisp. 6,62* (*gén. pl.* ἀτρίβων, *conj.* ἀτριβῶν *de* ἀτριβής; *v. ce mot*).

ἀτριψία, ας (ἡ) manque d'habitude, inexpérience, Cic. *Att. 13,16* (ἄτριπτος).

ἀτρομέω-ῶ (*seul. part. prés.*) ne pas trembler, Opp. *H. 3,355* (ἄτρομος).

ἀτρόμητος, ος, ον, *c.* ἄτρομος, Anth. *6,256* (ἀτρομέω).

Ἀτρόμητος, ου (ὁ) Atromètos, *père de l'orateur Eschine,* Dém. Eschn. (*c. le préc.*).

ἄ·τρομος, ος, ον : 1 qui ne tremble pas, intrépide, Il. *5,126; 16,163; 17, 157;* A.Rh. *3,1257;* Opp. Nonn. *etc.; en prose,* Plut. *M. 815* c || 2 non agité, calme (sommeil, navigation, *etc.*) Anth. *6,69; 9,107* (ἀ, τρέμω).

ἀτρόμως, *adv.* sans trembler, Plut. *M. 474* d, *475* f.

Ἀτροπατηνή, ῆς (ἡ) Atropatène, *province de Médie sur la mer Caspienne,* Str.

Ἀτροπατηνοί, ῶν (οἱ) habitants de l'Atropatène, Plut.

Ἀτροπατία *ou* **Ἀτροπάτιος Μηδία** (ἡ) *c.* Ἀτροπατηνή, Str. Plut.

ἀτροπία, *seul. ion.* ἀτροπίη, ης (ἡ) inflexibilité, *d'où :* 1 raideur, obstination, Thgn. *218;* A.Rh. *1006* || 2 folie, A.Rh. *4,387* (ἄτροπος).

ἀτρόπιος, ος, ον, *c. le suiv.* Diosc.

ἄ·τροπος, ος, ον : I non retourné (par la charrue), *c. à d.* non labouré, Call. *Del. 11* || II qu'on ne peut tourner, *c. à d.* mouvoir *ou* fléchir, *d'où :* 1 qu'on ne peut ramener en arrière, Arstt. *Mund. 7* || 2 immuable, éternel, Thcr. *3,49* || 3 inflexible, Anth. *7,483; 10,74* || 4 malséant, inconvenant, Pd. *N. 7; 103* (*dat. pl. poét.* ἀτρόποισι) (ἀ, τρέπω).

Ἄ·τροπος, ου (ἡ) Atropos, *une des trois Parques,* Hés. *Th. 218, etc.;* Plat. *Leg. 960* c; *etc.* (*v. le préc.*).

ἀτροφέω-ῶ (*seul. prés., ao.* ἠτρόφησα, *pf.* ἠτρόφηκα) 1 ne pas avoir *ou* ne pas prendre de nourriture, El. *N.A. 10,21;* Phil. || 2 dépérir, Plut. *Arat. 25;* Gal. *etc.; en parl. des plantes,* Th. *H.P. 8,6,7, etc.;* Plut. *M. 688* e (ἄτροφος).

ἀτροφία, ας (ἡ) 1 manque de nourriture, Th. *C.P. 5,9,9;* Plut. *M. 949* a || 2 dépérissement, Arstt. *Probl. 8,9,2;* Antyll. (ἄτροφος).

ἄ·τροφος, ος, ον : I *pass.* 1 non nourri *ou* mal nourri, Xén. *Mem. 3,3, 4* || 2 qui dépérit, épuisé, Plut. *M. 912* d || II *act.* non nourrissant, Th. *C.P. 2, 6, 40, etc.* || *Cp.* -ώτερος, Hicés. (Ath.

283 c); Arstt.; Él. *N.A.12,20;* Diosc. *2,79,108; etc.* (ἀ, τρέφω).

ἀ·τρύγετος,ος,ον [ᾰῡ] où l'on ne peut rien récolter, stérile, *d'ord. en parl. de la mer* (ἅλς, Il.*1,316, etc.;* Od. *1,72, etc.;* θάλασσα, Il. *14,204;* Hés. *Th.413, etc.;* πόντος, Il. *15,27;* Od.*2,370, etc.;* Hés.*Th.241;* πέλαγος, Hés. *Th.131 ; etc.*); *abs.* ἡ ἀτρυγέτη (*fém.réc.*) Anth.*App.234,* la mer; *en parl. de l'air,* Il.*17,425;* Hh. *Cer.67, 457; fig.* ἀ. νύξ, Anth.*7,735,* la nuit stérile, *c.à d.* la mort (ἀ, τρυγάω).

ἀ·τρυγής,ής,ές [ᾰῡ] non vendangé, non récolté (miel) Anth.*7,622* (ἀ, τρυγάω).

ἀ·τρύγητος,ος,ον [ᾰῡ] *c. le préc.* Arstt.*Probl.20,23,1;* Eum.*466.*

ἄ·τρυγος,ος,ον [ᾰῡ] sans lie, clair, limpide (vin, huile) Oracl. (Ath.*31* c *et* Plut.*M.295* e); Spt.*Ex.27,20* (ἀ, τρύξ).

ἀ·τρύμων, ων, ον [ᾰῡ] infatigable artisan : κακῶν, Eschl. *Sept. 875,* de maux (ἀ, τρύω).

ἀ·τρύπητος,ος,ον [ᾰῡ] non percé, Arstt. *fr.424;* Plut. *Cic.26, etc.* (ἀ, τρυπάω).

ἄ·τρυτος,ος,ον [ᾰῡ] qui ne se lasse pas, *d'où* : **1** infatigable, Eschl.*Eum. 403;* Arstt.*Mund.6, etc.;* Plut.*Cato mi.5, etc.* ‖ **2** incessant, sans terme (fatigue, Pd.*P.4,178;* Hdt.*9,92;* mal, souffrance, Soph. *Aj.788;* Mosch.*4, 69*); *d'où* interminable (route, Thcr. *15, 7;* voyage, Plut. *Cæs. 17*) ‖ **3** continu, Arstt. *Nic. 10, 7, 2* (ἀ, τρύω).

Ἀτρυτώνη, ης (ἡ) [ᾰῡ] l'Infatigable *ou* l'Invincible (Athèna) Il.*2,157, etc.;* Od.*4,762; 6,324* (*par allong. p.* *Ἀτρύτη, *de* ἄτρυτος; *cf.* Ἀϊδωνεύς *et* Ἅιδης).

ἀτρύτως [ᾰῡ] *adv.* sans se lasser, Orph.*fr.33;* Jos.*A.J.11,5,8;* Jul. *etc.*

ἀ·τρύφερος, ος, ον [ᾰῡ] non délicat, non efféminé, *en parl. de pers.* Eur. (Suid.); *de choses* (vêtement Céb.*20;* nourriture, Télès *dans* Stob. *Fl.5,67, etc.*).

ἀ·τρύφητος,ος,ον [ᾰῡ] *c. le préc.* Plut.*M.10* b (ἀ, τρυφάω).

ἄ·τρυφος,ος,ον [ᾰῡ] non pétri, non façonné (fromage) Alcm.*fr.26 Bgk* (ἀ, τρυφή; *cf.* ἄθρυπτος).

ἄ·τρωτος,ος,ον : **1** non blessé, Pd. *N.11,10;* Soph.*O.C.906, etc.* ὑπό τινος, Eschl. *Ch.532;* Plut. *M.952* f; *ou* τινι, Nonn.*2,452;* DS.*4,11; ou* τινος, Philstr.*V. Ap.1,11,* par qqe ch. ‖ **2** invulnérable, Pd.*I.3,18;* Eur.*Ph. 594;* Arstt.*Rhet.2,22,12; fig.* ἄ. χρήμασιν, Plat.*Conv.219* e, incorruptible ‖ **3** qui garantit de toute blessure (armure) Anth. Clém. (ἀ, τιτρώσκω).

1 ἄττα (*seul. voc. masc. sg.*) bon père, cher père ! *terme de salut affectueux pour les vieillards,* Il.*9, 607; 17,561;* Od.*16,31, etc.* (*Cf. lat.* atta; *v.* ἄππα, ἄπφα, *etc.*).

2 ἄττα, *att.p.* τινά, *plur.neutre de* τις *indéfini,* quelques, certains : λέγειν ἄ. Plat.*Soph.236* e, *etc.* dire certaines choses; *avec un gén.* γεωμετρίας ἄ. Plat.*Theæt.145* c, certaines propositions de géométrie; *avec un subst.* ἀνδράποδα ἄ. Plat. *Phædr. 259* a, *etc.* quelques esclaves; *avec un adj.* σμικρ' ἄ. Plat.*Prot.316* a, *etc.;* Crat. Eup. Ar. Arstt. quelques petites choses; *part. pour adoucir une affirmation ou lui donner un caractère moins précis :* ἀλλ' ἄ. Plat.*Phædr. 236* a, *etc.* certaines autres choses; τοιαῦτ' ἄ. Plat.*Gorg.485* e, certaines choses analogues; *avec un n. de nombre :* δύ' ἄ. Plat. *Soph.255* c; τρί' ἄ. Plat.*Lys.216* d, quelque chose comme deux, trois (espèces, noms, *etc.*); ὀλίγ' ἄ. Arstt. *Sens.3,12,* certaines choses en petit nombre.

ἅττα, *att. p.* ἅτινα, *plur. neutre de* ὅστις: οὐκ οἶδ' ἅ. σοφίζει, Plat. *Gorg.497* a, je ne sais quels sophismes tu imagines; ἅττ' ἂν περὶ ἰατρικῆς λέγῃς, Plat.*Conv.176* d, ce que tu pourrais dire sur la médecine.

ἀττάγας,α, *att.* **ἀτταγᾶς,ᾶ** (ὁ) [τᾰ] sorte de perdrix, Al. Mynd. (Ath. *387* f); Ar.*Ach.875, etc.; sel. d'autres c. le suiv.*

ἀτταγήν, ῆνος (ὁ) [τᾰ] sorte d'oiseau inconnu, *p.-ê.* le francolin (*francolin, tetrao bonasia* L.) Phoenicid. (Ath.*652* e); Arstt.*H.A.9,26* (*cf. lat.* attagen).

ἀτταγῆς, έος (ὁ) [τᾰ] *c.* ἀτταγήν, Opp.*C.2,405,427.*

Ἀτταγῖνος, ου (ὁ) Attaginos, *Thébain,* Hdt. Ath.

ἀττάκης,ου (ὁ) sorte de sauterelle, Spt.*Lev.11,23.*

ἀττακος, ου (ὁ) *c. le préc.* Phil.*1, 85.*

Ἀττάλεια,ας (ἡ) [τᾰ] Attaleia, *v. de Pamphylie,* Plut. NT. (Ἄτταλος).

Ἀττάλης,ου, *ion.* **-εω** (ὁ) Attalès, *fils de Sadyattès, roi de Lydie,* Hippon.*15 Bgk.*

Ἀτταλίων,ωνος (ὁ) Attaliôn, *médecin,* Orib.

Ἄτταλος,ου (ὁ) [τᾰ] Attalos (Attale) : **1** *n. macéd.* DS. *etc.; part. général d'Alexandre le Grand et roi de Pergame,* Pol. Plut. *etc.* ‖ **2** *sculpteur athénien,* Paus. ‖ **3** *autres,* Eschn. DS. *etc.*

ἀττανίτης,ου (ὁ) [τᾰῑ] sorte de gâteau, Ath.*645* c, *647* f; *cf.* τηγανίτης.

ἀττάραγος, ου (ὁ) [τᾰᾰ] miette de pain, Apollod. *et* Théod. (Ath.*646* c); οὐδ' ὅσον ἀττάραγόν σε δεδοίκαμες, Anth.*12,150,* nous ne te craignons guère (*litt.* nous ne te craignons mie).

ἀτταταῖ [ττᾰ] *interj.* ah ! hélas ! *cri de douleur,* Soph.*Ph.743, etc.;* Ar. *Ran.57; redoublé,* Ar.*Ach.1190; prolongé en* ἀττατατταῖ *et* ἀτταταιάξ.

ἀττέλαβος, ου (ὁ) [λᾰ] sorte de sauterelle, Arstt. *H.A. 5, 29, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* ἀττέλεβος, Hdt.*4,172.*

ἀττέλεβος, *v. le préc.*

ἀττελεβ·όφθαλμος, ος, ον, aux yeux de sauterelle, *c. à d.* proéminents *ou* saillants, Eub. (Ath. *450* a) (ἀ. ὀφθαλμός).

Ἄττης, εω (ὁ) Attès *ou* Attis (*v.* Ἄττις), *prêtre de Cybèle en Phrygie, aimé de cette déesse,* Paus. Plut. Luc.; Ὕης Ἄττης, Dém.*313,26, formule mystique d'exorcisme, employée par les prêtres de Cybèle* (*mot ion.*).

Ἀττία, ας (ἡ) Attia, *mère de l'empereur rom. Octavien,* Plut.

ἀττικεύομαι [ῐ] (*seul. prés.*) *c.* ἀττικίζω, Eum. *438.*

ἀττικηρῶς [ῐ] *adv.* à la mode attique, Alex. (Ath. *137* b) (ἀττικός).

Ἀττικία, *seul. ion.* Ἀττικίη, ης (ἡ) [τῐ] Attikiè, *f.* Anth. *7, 343.*

ἀττικίζω [τῐ] **1** être du parti des Athéniens, Thc.*3,62;* Xén.*Hell. 1,6, 13; 6,3,14;* Isocr.*181* b ‖ **2** parler en langue attique, Plat. com. (Hdn π. μ. λ. *20,1*); Luc.*Sol.7;* Gal.*1,52; etc.* ‖ ⋙ *Seul. prés.; impf.* ἠττίκιζον, Plat. com. *l. c.; inf. ao.* ἀττικίσαι, Thc. *l.c.; pf. pass. 3 sg.* ἠττίκισται, Phryn. (*Bkk. 4,27*) (Ἀττικός).

Ἀττικίη, *v.* Ἀττικία.

ἀττίκισις, -εως (ἡ) [τῐῐσ] délicatesse de la langue attique, Luc. *Lex. 14;* Philstr. *568* (ἀττικίζω).

ἀττικισμός, οῦ (ὁ) [τῐκ] **1** attachement au parti des Athéniens, Thc.*3, 64; 4,133; 8, 38* ‖ **2** emploi de la langue attique, atticisme, Cic.*Att.4,17, 1;* Quint. *6, 3, 107* (ἀττικίζω).

ἀττικιστής, οῦ (ὁ) [τῐ] **1** imitateur *ou* curieux des élégances de la langue attique, Jambl. *V. P. p. 172;* Gr. ‖ **2** qui recueille les mots *ou* les locutions attiques, *surn. de l'atticiste Mœris* (ἀττικίζω).

ἀττικιστί [ῐκ] *adv.* en langue attique, Dém.*1424,1;* Alex. *et* Antiphan. (Ath.*287* f; *323* b); Plat.*Crat.410* c, *etc.* (ἀττικίζω).

Ἀττικίων,ωνος (ὁ) [τῐ] petit Athénien, Ar.*Pax 214* (*dim. com. d'* Ἀττικός).

Ἀττικο·πέρδιξ, ικος (ὁ) [ῐκῐκ] Attikoperdix, *litt.* Perdrix attique, *surn. com.* Ath. *115* b.

Ἀττικός, ή, όν [ῐ] **I** *adj.* attique, athénien, Hdt. *3, 134;* Att. (Eschl. *Eum.681;* Ar. *Vesp. 1090, etc.;* Xén. *Hell.1,1,36, etc.*) ‖ **II** *Subst.* **1** ἡ Ἀττική (*s. e.* γῆ), l'Attique, Hdt. *5, 76; etc.;* Thc.*1,2, etc.* ‖ **2** τὸ Ἀττικόν, le dialecte attique, Plut. *M. 79* d, *ou* l'armée athénienne, Polyen, *1, 44* ‖ **3** οἱ Ἀττικοί, les habitants de l'Attique, Ar. *Vesp.1076;* Plut. *Dem. 1, etc.* ‖ *Cp.* -ώτερος, Cic. *Att. 1, 13, 5. Sup.* -ώτατος, Cic.*Att.15,1;* Ath.*268* e, *etc.* (*par assimil. p.* ἀκτικός, *ou, sel. d'autres, p.* ἀστικός, *v. ces mots*).

Ἀττικός, οῦ (ὁ) **1** Attikos, *h.* Plut. Luc. *etc.* ‖ **2** *à Rome,* Atticus (Titus Pomponius), *chevalier romain, ami de Cicéron,* Plut. *Cic. 45, etc.*

ἀττικουργής, ής, ές [ῐ] travaillé à la mode attique, Mén. (*Bkk.461,30*) (ἀττικός, ἔργον).

Ἀττικωνικός, ή, όν [τῐ] attique, Ar. *Pax 215* (*dér. com. d'* Ἀττικός, *par imitation de* Λακωνικός).

ἀττικῶς [ῐ] *adv.* en langue attique, Dém. *202, 11;* Plut.

Ἄττιος, ου (ὁ) *transcr. du n. rom.* Attius, DH. Plut. *etc.*

Ἄττις (ὁ) *c.* Ἄττης, Anacr. Plut. Luc. *etc.* ‖ ⋙ *Gén.* Ἄττιδος, Pol. *22, 20; dat.* Ἄττει, Anth. *App. 239; acc.* Ἄττιν.

ἄττομαι (*seul. prés.*) ourdir une trame, Hermipp. (*Bkk. 461, 26*); *cf.* διάζομαι.

ἄττω (*souv. écrit* ἄττω *dans les mss.*) *att. c.* ᾄσσω, *p.* ἀΐσσω.

ἀτυζηλός, ή, όν [ᾰ] effrayant, terrible, A.Rh.*2,1057* (ἀτύζω).

ἀτύζω [ᾰ] (*v. les temps ci-dessous*) **I** *act.* frapper d'étonnement, de trouble, de frayeur, A.Rh. *1,465;* Thcr. *1,56* ‖ **II** *pass.* **1** être effrayé, s'effrayer, se troubler : ὑπό τινος, Il. *8, 183;* τινος, Eur. *Tr. 808;* τι, Il. *6,468;* Tryph. *685,* être effraye de qqe ch.; ἀτυζομένη ἀπολέσθαι, Il. *22, 474,* frappée d'une frayeur mortelle (*c. à d.* ὥστε ἀπ.); *abs.* Pd. *P. 1, 13; O. 8, 39* ‖ **2** se troubler de douleur, se désoler, Soph. *El. 149 ;* Eur. *Tr. 808;*

περί τινα, ANTH. au sujet de qqn ‖ 3 courir éperdu: OD. *11, 606*; πεδίοιο, IL. *6, 38, etc.*, à travers la plaine ‖ ⋙ *Act. seul. prés.* A.RH. *l. c.; fut.* ἀτύξω, APOLLIN. *Ps. 2, 9, et inf. ao.* ἀτύξαι, THCR. *l. c.* — *Pass. seul. prés. ind.* ἀτύζομαι, PD. *P. 1, 13;* A. RH. *2, 635; part.* ἀτυζόμενος, IL. *6, 41, etc.;* OD. *23, 42, et ao. part.* ἀτυχθείς, IL. *6, 468;* A. RH. *1, 1286.* — *Verbe épq. et lyr. employé par les Trag. dans les chœurs (cf.* ἄτη *et* ἀτέω*).*

ἄ·τυκτος, ος, ον, non fait, PHOC. *50* (ἀ, τεύχω).

ἀ·τύμβευτος, ος, ον, non enseveli dans une tombe, sans tombeau, ANTH. *9, 439;* OPP. *H. 5, 346* (ἀ, τυμβεύω).

ἄ·τυμβος, ος, ον, sans tombeau, LUC. *Cont. 22* (ἀ, τύμβος).

Ἀτυμνιάδης (ὁ) [ᾰᾱ] le fils d'Atymnios, IL. *5, 581* (*v. le suiv.*).

Ἀτύμνιος, ου (ὁ) [ᾰ] Atymnios, *n. de deux Troyens,* IL. *5, 581; 16, 317.*

ἄ·τυπος, ος, ον [ῠ] **1** qui ne se rapporte à aucun type, sans caractère propre (mal) GAL. *7, 471* ‖ **2** qui articule mal, GELL. *4, 2* (*lat.* atypus) (ἀ, τύπος).

ἀ·τύπωτος, ος, ον [ῠ] non modelé d'après un type, informe, EL. *N. A. 2, 19;* PLUT. *M. 636* c; PHIL. *etc.* (ἀ, τυπόω).

ἀ·τυράννευτος, ος, ον [ῠ] non gouverné par des tyrans, THC. *1, 18;* DC. *37, 22, etc.* (ἀ, τυραννεύω).

ἀ·τυράννητος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* CLÉM. *642.*

ἀ·τύρβαστος, ος, ον, non troublé, calme, RHÉT. (*W. 3, 602*) (ἀ, τυρβάζω).

ἀ·τύρωτος, ος, ον [ῡ] non caillé, DIOSC. *3, 41* (ἀ, τυρόω).

Ἄτυς, υος, *acc.* υν (ὁ) [ᾰ] Atys: **1** *roi myth. de Lydie,* HDT. DH. *etc.* ‖ **2** *fils de Crésus,* HDT. ‖ **3** *c.* Ἄττης, ANTH. *6, 220.*

ἀτυφία, ας (ἡ) [ῡ] absence d'orgueil, modestie, MÉN. (*Bkk. 462, 6*); PLUT. *M. 582* b (ἄτυφος).

ἄ·τυφος, ος, ον [ῡ] sans orgueil, modeste, PLAT. *Phædr. 230* a; PLUT. LUC. *etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, PLUT. *Alex. 45; sup.* -ότατος, DL. *4, 42* (ἀ, τῦφος).

ἀτύφως [ῡ] *adv.* sans orgueil, PLUT. *M. 32* d, *etc.* ‖ *Sup.* -ότατα, EL. (SUID. *v°* ἀτυφία).

ἀτυχέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠτύχησα, *pf.* ἠτύχηκα; *au pass. seul. part. ao., part. pf. et pl. q. parf. 3 sg.* ἠτύχητο, DH. *Isocr. 9*) [ῠ] **1** ne pas réussir, éprouver un échec, ne pas obtenir: τινος, XÉN. *Hell. 3, 1, 22;* PLAT. *etc.* qqe ch.; παρά τινος, XÉN. *Cyr. 1, 6, 6,* ne pas obtenir qqe ch. de qqn; πρός τινα, XÉN. *Cyr. 1, 3, 14,* échouer dans une démarche auprès de qqn; *avec un part.* κτωμένους ἀτυχῆσαι, THC. *2, 62,* n'avoir pas réussi à obtenir; *abs.* THC. *1, 32; p. opp. à* κατορθόω, ISOCR. *31* d; *au pass.* τὰ ἀτυχηθέντα, DÉM. *298, 28, ou* τὰ ἠτυχημένα, JOS. *A. J. 16, 8, 6,* les échecs, les revers ‖ **2** *p. suite,* être malheureux, HDT. *9, 111;* AR. *Nub. 427, etc.; p. opp. à* εὐτυχέω, XÉN. *Mem. 3, 9, 8, etc.;* ἀ. ἔν τινι, ISOCR. *254* c; ANT. DÉM. être malheureux en qqe ch.; οἱ ἀτυχοῦντες, ANT. *120, 12,* les malheureux; *p. euphém. p.* ἀτιμοῦσθαι, être déshonoré, DÉM. *533, 22* (ἀτυχής).

ἀτύχημα, ατος (τὸ) [ῠ] **1** infortune, insuccès, échec, ATT. (ANT. *124, 29;* DÉM. *643, 10, etc.*) ‖ **2** faute involontaire, méprise (*p. opp. à* ἀδίκημα *et à* ἁμάρτημα), ARSTT. *Rhet. 1, 13, 16; etc.; par euphém. pour* crime, POL. *12, 14* (ἀτυχέω).

ἀ·τυχής, ής, ές [ῠ] **1** malheureux, infortuné, PLAT. *Leg. 905* a; DÉM. *34, 13, etc.* ‖ **2** qui échoue, qui n'obtient pas sa part de, *gén.* EL. *N. A. 11, 31* ‖ *Cp.* -έστερος, ANTIPHAN. (ATH. *225* e); ATH. *347* d; ARR. *Epict. 1, 3, 8. Sup.* -έστατος, ANT. *116, 23* (ἀ, τύχη).

ἀτυχθείς, *v.* ἀτύζω.

ἀτυχία, ας (ἡ) [ῠ] **1** malechance, revers, ANT. *117, 40; etc.* ‖ **2** condition malheureuse, infortune, malheur, MÉN. (STOB. *Fl. 108, 31, 1*); XÉN. *Mem. 3, 9, 8, etc.* ‖ **3** *par euphém. pour* déshonneur, DÉM. *533, 11, ou pour* crime, POL. *12, 13; 17, 15* ‖ ⋙ *Ion.* ἀτυχίη, HPC. *3, 41, etc.* (ἀτυχής).

ἀτυχῶς [ῠ] *adv.* sans succès, malheureusement, ISOCR. *236* a; DH. *9, 26* ‖ *Sup.* ἀτυχέστατα, LGN *33, 5* (ἀτυχής).

ἀτῶμαι, *v.* ἀτάω.

αὖ, *particule marquant :* **1** *la succession :* puis, alors, OD. *4, 211;* ESCHL. *Ag. 1280;* PLAT. *Theæt. 192* b, *etc.* ‖ **2** *p. suite, une idée de répétition,* à son tour, de nouveau, IL. *1, 540;* OD. *20, 88, etc.; en ce sens souv. jointe à* πάλιν *et à* αὖθις: πάλιν αὖ, PLAT. *Soph. 225* e, *etc.;* αὖ πάλιν, PLAT. *Pol. 273* e; αὖθις αὖ, PLAT. *Prot. 351* c, *etc.;* αὖ πάλιν αὖθις, AR. *Nub. 975;* αὖθις αὖ πάλιν, SOPH. *O. C. 1420,* de nouveau, encore une fois; *avec un n. de nombre :* δεύτερον αὖ, τρίτον αὖ, πέμπτον αὖ, HOM. ATT. puis un second, un troisième, un cinquième, *etc.; renforcée par* μάλα: μάλ' αὖ, ESCHL. *Eum. 254;* SOPH. *El. 1410; qqf. placée entre une prépos. et un article:* καὶ ὑπὸ αὖ τῶν, PLAT. *Phædr. 238* c; ἀπὸ δ' αὖ τοῦ, *etc.* PLAT. *Phæd. 71* b, *etc.* ‖ **3** *une idée d'opposition,* d'un autre côté, au contraire; *en ce sens joint à* δέ, *p. opp. à* μέν: μὲν... δ' αὖ, IL. *3, 200; 4, 417;* OD. *3, 425, etc.* ESCHL. *Ag. 1295;* d'une part... de l'autre; ὁ μὲν... ὁ δέ, XÉN. *Cyr. 4, 6, 4,* l'un... l'autre; *qqf. p. oppos. à* μέν, *sans être joint à* δέ, IL. *11, 109;* OD. *4, 211; p. suite, au sens de* δέ, IL. *2, 493; 11, 367, etc.;* — *en ce sens, qqf. après une nég. :* χἀγὼ μὲν οὐκ ἔδρασα, οὐδ' αὖ σύ, SOPH. *El. 911,* pour ma part, je n'ai pas fait cela, ni toi non plus; *cf.* SOPH. *Aj. 1148,* HDT. *7, 187;* THC. *etc.* (*cf.* αὖθις, αὖτε).

αὖ αὖ, cri pour imiter l'aboiement du chien, AR. *Vesp. 903.*

Αὐαίνου λίθος (ὁ) la pierre où l'on dessèche, *n. com. d'un lieu à l'entrée des enfers,* AR. *Ran. 195* (αὐαίνω).

αὐαίνω, *att.* αὑαίνω *mieux que* αὐαίνω (*f.* αὐανῶ, *ao.* ηὔηνα, *pf. inus.; pass. v. ci-dessous*) **1** *tr.* faire sécher: ἰχθῦς πρὸς ἥλιον, HDT. *1, 200,* des poissons au soleil; *fig.* βίον, SOPH. *El. 819,* laisser sa vie se consumer dans le chagrin; *au pass.* être desséché: ῥόπαλον αὐανθέν, OD. *9, 321,* bâton desséché; *fig.* se dessécher (d'ennui, de chagrin, *etc.*) SOPH. *Ph. 954;* AR. *fr. 514* ‖ **2** *intr.* se dessécher, être desséché, être sec, HPC. *598, 27* ‖ ⋙ *Pass. impf. avec ou sans augm.* ηὐαινόμην, AR. *l. c. ou* αὐαινόμην, XÉN. *An. 2, 3, 16. Fut. réc.* αὐανθήσομαι, LYC. *1424; fut. moy. au sens pass:* αὐανοῦμαι, SOPH. *l. c. Ao. seul. au part.* αὐανθείς, OD. *l. c.;* HPC. *593, 8;* ANTH. *9, 383; att.* αὑανθείς, ESCHL. *Ch. 260* (αὔω, *att.* αὕω).

αὐαλέος, α, ον [ᾰ] desséché, sec, *en parl. de la peau,* HÉS. *O. 586; de la bouche,* CALL. *Cer. 6; de cheveux sales,* SIM. (DH. *Comp. 26*); *de plantes,* ORPH. *A. 248; fig.* rigide *ou* immobile de stupeur, OPP. *H. 2, 78* (αὖος).

αὔανσις, *att.* **αὔανσις, εως** (ἡ) dessèchement, ARSTT. *Meteor. 4, 1, 5, etc.* TH. *H. P. 1, 2, 4, etc.* (αὐαίνω).

αὐαντή, ῆς (ἡ) *s. e.* νόσος, consomption, épuisement, HPC. *484, 24* (αὐαίνω).

Αὐάρικον, ου (τὸ) = *lat.* Avaricum (*auj.* Bourges), *v. de Gaule,* DC. *40, 34.*

Αὔασις, εως (ἡ) *c.* Ὄασις, STR. *170.*

αὐασμός, οῦ (ὁ) dessèchement, sécheresse, HPC. *47, 43.*

αὐάτα (*p.* *ἀϜάτα), *éol. v.* ἄτη, *fin.*

αὐγάζω (*seul. prés. et ao. act. et pass.*) **I** *tr.* **1** éclairer, illuminer, *acc.* EUR. *Hec. 637* ‖ **2** fixer les yeux sur, *d'où* voir clairement, *acc.* SOPH. *Ph. 217* ‖ **II** *intr.* briller, SPT. *Lev. 13, 25, etc.* ‖ *Moy.* (*seul. prés. fut. et ao.*) fixer les yeux: πρός τινα, HÉS. *O. 476,* sur qqn; *d'où* voir distinctement, *acc.* IL. *23, 458;* EUR. *Bacch. 596; etc.* ‖ ⋙ *Act. impf. itér. 3 sg.* αὐγάζεσκε, NAZ. *2, 164. Ao. réc.* ηὔγασα, ANTH. *7, 726; partic.* αὐγάσας, PHIL. *1, 608; etc.* — *Pass. part. ao. fém.* αὐγασθεῖσα, SOPH. (EL. *N. A. 11, 18*). — *Moy. prés. impér. 2 sg. dor.* αὐγάσδεο, PLUT. *M. 238* b. *Fut. 2 sg. poét.* αὐγάσεαι, HÉS. *l. c. Ao. ind. 3 sg.* ηὐγάσατο, ANTH. *6, 291; sbj. 3 sg. poét.* αὐγάσσηται, CALL. *Dian. 129; 2 pl.* αὐγάσσησθε, CALL. *Cer. 4; inf. poét.* αὐγάσσασθαι, A. RH. *2, 682; part.* αὐγασάμενος, PHIL. *1, 425* (αὐγή).

Αὔγαρος, ου (ὁ) *autre forme du n.* Ἄβγαρος, HDN, *etc.*

αὐγάσδεο, *v.* αὐγάζω.

αὔγασμα, ατος (τὸ) éclat, lumière, SPT. *Lev. 13, 38* (αὐγάζω).

αὐγασμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* PLUT. *M. 894* e.

Αὐγέας, *poét.* **Αὐγείας, ου** (ὁ) Augéas *ou* Augias, *h.* EL. *etc.; part. roi d'Elide,* IL. PD. LUC. *etc.;* καθαίρειν τὴν Αὐγέου βουστασίαν, LUC. *Alex. 1 ou* τὴν κόπρον τὴν Αὐγείου, LUC. *Fug. 23,* nettoyer les écuries *ou* le fumier d'Augias ‖ ⋙ Αὐγέας *en prose, rar. en poésie,* PD. *O. 11, 29; gén.* -έα, PHÉRÉC. (SCH.-IL. *13, 663*). *Poét.* Αὐγείας, IL. *11, 701;* A. PL. *4, 93 et, en prose,* LUC. *l. c.,* PAUS. *etc.; gén.* Αὐγείαο [ᾱ] IL. *11, 739;* Q. SM. *6, 232;* THCR. *25, 7 et 29; rar.* -είου, A. PL. *4, 92; dor.* -είω, THCR. *25, 160. Ion.* Αὐγείης, *acc.* -ην, A. RH. *3, 197, 362, 440;* ANTH. *14, 4.*

Αὐγειαί, ῶν (αἱ) Augeies: **1** *v. de Locride,* IL. *2, 532* ‖ **2** *v. de Laconie* (*postér.* Αἰγαιαί), IL. *2, 583.*

Αὐγείας, Αὐγείης, *v.* Αὐγέας.

αὐγέω-ῶ (*seul. impf. 3 sg.* ηὔγει) briller, SPT. *Job 29, 3* (αὐγή).

αὐγή, ῆς (ἡ) lumière éclatante, *part.* **1** éclat du soleil, IL. *17, 371;* OD. *6, 98, etc.; au plur.* rayons du soleil: ἠελίου ἰδεῖν αὐγάς, IL. *16, 188,* voir les

rayons du soleil, *c. à d.* naître *ou* être né ; αὐγὰς λεύσσειν, Eschl.*Pers.710;* βλέπειν *ou* ἐσιδεῖν, Eur. *Andr.935; Alc.667,* voir les rayons du soleil *ou* la lumière du jour, *c. à d.* être vivant : ὑπ' αὐγὰς ἠελίοιο φοιτᾶν, Od.*2,181* *ou* ζώειν, Od.*15,349,* aller et venir *ou* vivre à la lumière du jour ; πρὸς *ou* ὑπ' αὐγὰς θεωρεῖν, ἰδεῖν, *etc.* Hpc. *Off.740;* Ar.Plat.Plut. *etc.* examiner, voir, *etc* à la lumière du jour, *c. à d.* en pleine lumière, à fond ; δυσμαὶ αὐγᾶν (*dor. p.* αὐγῶν), Pd. *I. 3, 83,* le coucher du soleil ; *fig.* βίου δύντος αὐγαί, Eschl. *Ag.1123,* les rayons du couchant de la vie ; αὐγαὶ ἠελίοιο, DP.*84,231,* les rayons du soleil, *pour* l'Orient ; *ou abs.* αὐγή, NT. *Ap. 20, 11,* le point du jour || 2 lueur du feu, Nic.*Al.61;* *d'ord. au plur.* Il.*2,456;* Od.*6,305;* lueur d'un feu servant de signal, Il. *18,211;* Eschl. *Ag.9;* des éclairs, Il. *13,244; etc.* || 3 éclat des yeux, *d'ordin. au plur.* Soph. *Aj.70; d'où abs.* αὐγαί, yeux (*cf. lat.* lumina), Eur. *Andr.1180; Rhes.737* || 4 éclat *ou* reflet d'un objet brillant (métal, tissu, *etc.*) Il.*13,341;* Pd.*N.4,83;* Eur. *Med.983, etc.* || ⋙ *Dor.* αὐγά, Pd. *ll. cc.;* Eur. *Med. l. c.;* Thcr. *6, 38, etc.*

αὐγήεις, εσσα, εν, à la vue perçante, Nic.*Th.34* (αὐγή).

Αὐγηϊάδης, αο (ὁ) fils d'Augias, Il.*2,624* (*épq. p.* *Αὐγειάδης, *patr. d'*Αὐγείας).

αὐγής, ής, ές, *c.* διαυγής, A.Aphr. *Probl.39,31.*

Αὔγης (ὁ) Augès, *litt.* le brillant, *fils d'Hèlios,* Nonn.

αὐγήτειρα, ας (ἡ) celle qui éclaire, la lumineuse, *ép. de la lune,* Orph. *H.8,5* (*fém. d'* *αὐγητήρ, *d'*αὐγή).

αὐγήτις *ou* **αὐγῖτις, ιδος** (ἡ) sorte de pierre précieuse, Plin. *H.N.37, 54.*

Αὔγιλα, ων (τὰ) Augiles, *oasis de Libye,* Hdt.Str.

αὔγιον, ου (τὸ) *c.* ἰσάτις, Diosc. *2, 215.*

αὐγο·ειδής, ής, ές, brillant, Plut. *M.565* c || *Cp.* -έστερος, Phil. *2,406, etc. Sup.* -έστατος, Phil.*1,504, etc.* (αὐγή, εἶδος).

αὔγουρ, ουρος (ὁ) *transcript. du lat.* augŭr, ŭris, augure = *grec* οἰωνοπόλος, Plut. *M.281* a.

Αὐγοῦστα (ἡ) *transcript. du lat.* Augusta : 1 *titre des impératrices romaines et des princesses de la famille impériale,* DC.*56,46; 73,7, etc.* || 2 *n. de diverses villes* (Αὐ. Πραιτωρία, *auj.* Aoste *en Piémont,* Str. ; Αὐ. Ταυρίνων, *auj.* Turin, Ptol.*etc.*) *fondées ou restaurées par Auguste ou d'autres empereurs romains.*

Αὐγουστάλια, ων (τὰ) les Augustales, *jeux en l'honneur d'Auguste,* DC. *54, 34.*

αὐγουστάλιος, ου (ὁ) préfet impérial, *sous l'empire romain,* Syn.

Αὐγούστειοι, ων (οἱ) soldats de l'empereur, garde impériale, *à Rome,* DC.*61,20.*

Αὐγουστεῖον, ου (τὸ) temple d'Auguste, DC.*57,10.*

αὐγουστία, ας (ἡ) *c.* λευκόϊον, Diosc.*3,128.*

Αὔγουστος, ου (ὁ) I *subst. transcr. du lat.* Augustus : 1 Auguste, *titre des empereurs romains, part. d'Octave,* Paus.DC. || 2 *autre n. du mois Sextilis (août),* Plut.*Num.19;* DC. *56,30* || II *adj.* du mois d'août : ταῖς αὐγούστοις εἰδοῖς = *lat.* Augustis idibus, Plut.*M.287* e.

Αὐγώ (ἡ) Augô, *n. de chienne,* Xén.

αὐδάεις, *v.* αὐδήεις.

αὐδάζω (*seul. fut. et ao.*) dire, Lyc.Anth.|| *Moy.* (*seul. ao.*) 1 parler, s'écrier, Hdt. *2, 55; 5,51* || 2 nommer, Opp.*H.1,127* || ⋙ *Act. fut. 3 sg.* αὐδάξει, Lyc.*893; ao.* ηὔδαξα (*part.* αὐδάξας) Lyc. *360;* Anth. *6,218. Pass. ao. part. fém.* αὐδαχθεῖσα, Orph. *H. 27,9. Moy. seul. ao. ind. 3 sg.* ηὐδάξατο (*sel. d'autres,* αὐδάξατο) Hdt. *5, 51; 3 pl.* ηὐδάξαντο, Opp. *H. 1,127;* DP. *22,94; ou* αὐδάξαντο, Nic. *Th. 464; inf.* αὐδάξασθαι, Hdt. *2, 55* (αὐδή).

αὐδάω-ῶ (*f.* ήσω, *v. ci-dessous*) I dire à haute voix, parler avec force, Il.*1,92; 5,786, etc.;* μεγάλα (*adv.*) αὐ. Od. *4, 505,* prononcer des paroles arrogantes ; — *avec l'acc. de la chose que l'on dit :* αὐ. ἔπος, Il.*6,54,* dire une parole ; αὔδα ὅ τι φρονέεις, Il.*14, 195; 18,426;* Od.*5,89,* dis ce que tu as dans l'esprit ; αὐδᾶν κραυγήν, Eur. *Ion 893,* pousser un cri ; — *avec l'acc. de la pers. à qui l'on parle (mais dans Hom. touj. accompagné d'*ἀντίον) : τινὰ ἀντίον αὐ. Il.*8,200; 24,333;* Od.*5,28* (*d'ord. avec* τὸν δ' *ou* τὴν δ', Il.*23,482, etc.;* Od.*2,242, etc.*) adresser la parole en face à qqn (à lui, à elle) ; — *avec double rég. à l'acc. :* ἔπος τινὰ ἀντίον αὐ. Il.*5,170,* dire une parole en face à qqn ; τινά τι αὐ. Eur. *Hipp.584,* dire qqe ch. à qqn ; *avec le rég. de la pers. au dat.* τί τινι αὐ. Soph. *O.C.25, m. sign.;* — *avec une prop. inf.* Il. *10, 47* || II *part.* 1 annoncer, *en parl. d'un devin, d'un oracle,* Soph. *O.R.392* || 2 chanter, célébrer (une victoire, un concours) Pd. *O.1,7* || 3 invoquer (un dieu) Eur. *H.f. 499, etc.* || 4 appeler d'un nom, nommer, Eur. *Andr. 20; au pass.* Soph. *Ph. 241; Tr. 1106, etc.* || 5 ordonner, *avec une prop. inf.* Pd. *P.4, 61;* Eschl. *Sept. 1042; avec un inf.* Soph. *O. C. 864. etc.; avec un dat. et un inf.* αὐ. τινι ποιεῖν, Eur. *I.T.1226;* ordonner à qqn de faire, *etc.* || *Moy.* 1 parler, Soph. *Ph. 130, etc.* || 2 ordonner, *avec l'inf.* Soph. *Aj.772* || ⋙ *Impf.* ηὔδων, Il. *3, 203;* Trag. (Eschl. *Sept. 591, etc.*); Hdt. *2, 57* (*var.* αὔδων). *Fut.* αὐδήσω, *dor.* αὐδάσω [ᾱ] Pd. *O. 1, 7* (*1 pl.* αὐδάσομεν ; *sel. Bœckh, sbj. ao. p.* αὐδάσωμεν) ; Eur.*Ion 886;* Anth.*6,304; 3 pl.* αὐδασεῦντι [ᾱ] A.Pl. *120. Ao.* ηὔδησα, Soph. *Tr. 171; dor.* αὔδασα [δᾱ] Pd.*I. 6, 42; d'où impér.* αὔδασον [ᾱ] Soph. *O.C. 204;* Eur. *Ph. 124; part. dor.* αὐδάσαις [ᾱ] Pd. *P 4,61. Ao. itér. 3 sg.* αὐδήσασκε, Il. *5, 786. Pf. seul. en comp.* (ἀπηύδηκα). — *Pass. prés. 3 pl. épq.* αὐδώωνται, Opp. *H. 1,776. Fut. réc.* αὐδηθήσομαι, Lyc. *630. Ao.* ηὐδήθην, Soph. *Tr. 1106; part. dor.* αὐδαθείς [ᾱ] Eur. *Med. 175.* — *Moy. prés.* αὐδάομαι-ῶμαι, Eschl. *Pr. 776; Eum. 380;* Soph. *Ph. 130. Impf. 3 sg.* ηὐδᾶτο, Soph. *Aj. 772. Fut.* αὐδήσομαι, Soph.*O.R.846; dor.* αὐδάσομαι [ᾱ] Pd. *O. 2, 92.* — *Poét.; une seule fois en prose ion.* Hdt. *l. c.* (αὐδή).

αὐδή, ῆς (ἡ) bruit, *d'où :* I voix humaine, *part.* son de la voix, Il. *1, 249;* Hés. *Th. 97, etc.; d'où* parole, *part.* 1 récit, Soph. *O.C. 240;* Eur. *Hipp. 567, etc.* || 2 bruit, rumeur, *en parl. d'une fausse nouvelle,* Soph. *El.1281* || 3 oracle, Eur. *I.T. 976* || 4 chant en l'honneur de, *gén.* Pd.*N.9,4* || II bruit aigu *ou* sonore, *part.* 1 cri, Soph. *El. 193; en parl. du chant de la cigale,* Hés.*Sc. 396* || 2 bruit d'une corde d'arc, Od. *21,411;* d'une trompette, Eur.*Rhes.989* || ⋙ *Dor.* αὐδά, Pd. *l.c.;* Soph. *El. ll.cc.; etc.* (R. 'Υδ résonner ; *cf.* ὕδω *et* ἀείδω).

αὐδήεις, εσσα, εν : 1 qui parle avec la voix humaine, Od.*6,125, etc.; ép. du cheval d'Achille,* Il. *19, 407; de Calypso et de Circé, lorsqu'elles parlent le langage des hommes,* Od. *10,136; 11,8; etc.; des divinités terrestres,* A.Rh.*4,1322* || 2 *p. ext.* à la voix harmonieuse *ou* sonore (chant) Pd. (Arstd. *2, 378*) *fr. 206* (*dor.* αὐδάεις [ᾱ]) (αὐδή).

αὐδήσασκε, *v.* αὐδάω.

αὔδρια, ας (ἡ) *var. dout. c.* ἀνυδρία, Plat.*Leg.844* a ; Th.*H.P.8,6,6.*

ἄ·υδρος, ος, ον, *var. dout. c.* ἄνυδρος, Th.

αὐδώ, ῶς (ἡ) *éol. c.* αὐδή, Sapph. *1,6.*

αὐείρω *pour* *ἀϜείρω, *c.* ἀείρω, Alcm. (Diosc. *Col.2,29 Bgk*).

Αὐεντῖνος *ou* **Αὐουεντῖνος λόφος** (ὁ) DH. *ou simpl.* ὁ Αὐεντῖνος, DH. *ou* τὸ Αὐεντῖνον (*var.* Αὐέντιον) ὄρος, DH. *1, 79,* le mt Aventin, *une des sept collines de Rome* (*lat.* Aventīnus ; *cf.* 'Αβεντῖνον).

Αὐέντιον ὄρος (τὸ) *v. le préc.*

αὐ·ερύω (*seul. part. prés., impf.* αὐέρυον *et ao. 3 pl.* αὐέρυσαν [ῠ]) 1 tirer en arrière, *part.* tirer en arrière le cou d'une victime pour l'égorger, Il. *1,459; 2,422, etc.* || 2 tirer à soi (la corde d'un arc) Il.*8,325; p. suite,* aspirer, sucer, Opp. *H. 2,603* (*p.* *ἀναϜερύω, *ἀν-Ϝερύω, *ἀϜ-Ϝερύω, αὐερύω ; *cf.* καυάξαις).

αὐηλός, ά, όν, *c.* αὐαλέος, Anth. *12,121* (*mss.* αὐηρός).

αὐήρ, *éol. c.* ἀήρ, Gr. cor. *p.612.*

αὐηρός, *v.* αὐηλός.

αὖθ' *par élis. :* 1 *p.* αὖτ(ε) *dev. un esprit rude,* Il *2,540 ;* Od.*21,22, etc.* || 2 *p.* αὖθι *dev. une voy.* Il.*9,690; 11, 48; 12,85;* Od.*16,463.*

αὐθάδεια, *poét.* **αὐθαδία, ας** (ἡ) [ᾰδ] confiance présomptueuse, suffisance, infatuation, arrogance, Plat. *Rsp.590* a, *etc.; p. opp. à* εὐβουλία, Eschl. *Pr. 1034, 1036; à* ἀρέσκεια, Arstt. *Eud. 2,3,7;* αὐθ. τῶν συνθηκῶν, DH. *9, 17,* confiance présomptueuse dans des conventions || ⋙ *Poét.* αὐθαδία, Eschl.*Pr.79,436, etc.;* Soph. *O.R.549; Ant.1028;* Eur. *Med. 621;* Ar.*Th.704; etc.* (αὐθάδης).

αὐθαδειάζομαι [ᾰδ] oser, *avec l'inf.* Sext. (αὐθάδεια).

αὐθ·άδης, ης, *neutre* **αὔθαδες** [ᾰδ] 1 qui se complaît en soi, suffisant, présomptueux, *d'où* arrogant, Hdt. *6,92;* Eschl. *Pr.908;* Hpc. *Th. etc.; en parl. d'un chien hargneux,* Xén. *Cyn. 6, 25* || 2 *p. suite,* dur, cruel, Eschl. *Pr. 64* || *Cp.* -έστερος, Hdt. *l.c.;* Thc. *8, 84;* Eur. *Hipp. 304;* Eur.(Ath. *260* c), *etc. Sup.* -έστατος, Pol. *27,8* (αὐτός, R. 'Αδ ; *cf.* ἁνδάνω, ἥδομαι).

αὐθαδία, *v.* αὐθάδεια.

αὐθαδιάζομαι [ᾱδ] (*seul. prés.*) *réc. c.* αὐθαδίζομαι, Jos. *B.J.* 5, 3, 4; Naz. *etc.*

αὐθαδιασμός, οῦ (ὁ) [ᾱδ] présomption, arrogance, Chrys. 2, 110 (αὐθαδιάζομαι).

αὐθαδίζω, Naz. *p.* 801 d; *d'ord.* αὐθαδίζομαι [ᾱδ] (*seul. prés.*, *postér. ao.*) être présomptueux *ou* arrogant, Plat. *Ap.* 34 d (*au part. prés.*); Thém. *Or.* 24, *p.* 346 b (*part. ao.* -ισάμενος) (αὐθάδης).

αὐθαδικός, ή, όν [ᾱ] présomptueux, arrogant, Ar. *Lys.* 1116 (αὐθάδης).

αὐθάδισμα, ατος (τὸ) [ᾱδ] trait de présomption *ou* d'arrogance, Eschl. *Pr.* 964 (αὐθαδίζομαι).

αὐθαδό·στομος, ος, ον [ᾱ] à la bouche présomptueuse, au langage présomptueux, Ar. *Ran.* 837 (αὐθάδης, στόμα).

αὐθαδῶς [ᾱ] *adv.* avec présomption *ou* arrogance, Ar. *Ran.* 1020; Plat. *Leg.* 720 c || *Cp.* αὐθαδέστερον, Plat. *Ap.* 34 c (αὐθάδης).

αὔθ·αιμος, ος, ον, *c. le suiv.* Soph. *O.C.* 1078; Anth. 7, 707.

αὐθ·αίμων, ων, ον, *gén.* -ονος, qui est du même sang, frère, sœur, parent, Soph. *Tr.* 1041 (αὐτός, αἷμα).

αὐθ·αίρετος, ος, ον : 1 volontairement choisi, *d'où* volontaire, spontané (exil, servitude, mort, *etc.*) Thc. 1, 144; 6, 40; Xén. *Hell.* 6, 2, 36; Soph. *O.R.* 1231; *etc.* || 2 qui choisit *ou* agit de son plein gré, libre, indépendant (avis, résolution) Thc. 1, 78 || 3 qui se choisit *ou* se désigne de lui-même, *en parl. de généraux qui s'attribuent le commandement*, Xén. *An.* 5, 7, 29 (αὐτός, αἱρέω).

αὐθαιρέτως, *adv.* de son plein gré, volontairement, Luc. *Anach.* 34; NT. 2 *Macc.* 6, 19, *etc.*

αὐθ·έδραστος, ος, ον, qui subsiste par soi-même, Rhét. (*W.* 3, 476) (αὐτός, ἑδράζω).

αὐθ·έκαστος, ος, ον, chaque personne *ou* chaque chose telle qu'elle est, *d'où*: 1 franc, simple, droit, naturel, Philém. (Stob. *Fl.* 2, 27, 7); Posidipp. (*Bkk.* 462, 32) : *joint à* ὄρθιος, Plut. *Cat.* 6, *ou à* ἁπλοῦς, Plut. *Alc. c. Cor.*; *rapproché de* ἀλαζών *et de* εἴρων, Arstt. *Nic.* 4, 7, 4 || 2 *p. suite*, rigide, sévère, Luc. *Phal.* 1; *en parl. du style*, DH. *Comp.* 22. *Chez les anciens écriv.* (Eschl. *Pr.* 950; Eur. *Hec.* 1227) *on écrit séparément* αὐθ' ἕκαστα (αὐτός, ἕκαστος).

αὐθεκάστως, *adv.* avec rigidité *ou* sévérité, Plut. *Lys.* 22.

αὐθεντεία, ας (ἡ) *c.* αὐθεντία, Clém. 1, 433 b.

αὐθεντέω-ῶ (*seul. prés. ao. et pf.*) avoir pleine autorité sur, *gén.* NT. 1 *Tim.* 2, 12 || ⋙ *Ao. inf.* -ῆσαι, Bas. *p.* 825; *pf. part.* αὐθεντηκώς, Sch.-Eschl. *Eum.* 42 (αὐθέντης).

αὐθ·έντης, ου (ὁ) I *act.* 1 qui agit de lui-même, *d'où* maître absolu, Eur. *Suppl.* 442 || 2 qui prend l'initiative de, *gén.* Pol. 23, 14; DS. 16, 61 || 3 qui fait qqe ch. par lui-même; *part. en mauv. part*, qui accomplit de sa main un meurtre, meurtrier, Hdt. 1, 117; Eur. *Rhes.* 873; Thc. 3, 58 || 4 qui commet un meurtre sur lui-même, suicide, Ant. 722 *fin* || II *pass.* que l'on accomplit de sa main : αὐθ. θάνατος, Eschl. *Ag.* 1572; αὐθ. φόνος, Eschl. *Eum.* 212; *cf.* Eur. *H. f.* 839, meurtre accompli sur qqn par la main d'un propre parent (*contr. de* αὐτοέντης).

αὐθεντία, ας (ἡ) 1 pouvoir absolu, Syn. Chrys. *etc.* || 2 meurtre accompli de la propre main de qqn, DC. *Exc.* *p.* 49, 11 (αὐθέντης).

αὐθεντικός, ή, όν : 1 qui consiste en un pouvoir absolu, Nyss. || 2 *p. suite*, principal, primordial, Geop. 1, 11, 1 (αὐθέντης).

αὐθεντικῶς, *adv.* avec autorité, d'une manière authentique, Cic. *Att.* 9, 14; 10, 9; Chrys. *etc.*

αὐθ·ερμήνευτος, ος, ον, qui s'explique de soi-même, Chrys. 1, 927 (αὐτός, ἑρμηνεύω).

***αὐθ·έψης**, ου (ὁ) *seul. lat.* authepsa, qui cuit de soi-même, *n. d'un réchaud à double récipient, l'un pour le feu, l'autre pour les aliments*, Cic. *Amer.* 46; Lampr. *Hel.* 19 (αὐτός, ἕψω).

αὐθημεραῖος, α, ον, *c.* αὐθήμερος, Hpc. 868 d (αὐθήμερος).

αὐθημερινός, ός, όν : 1 qui ne dure que le jour même, du jour, *en parl. de poètes*, Crat. (Arstd. *Or.* 49, *p.* 386) || 2 qui travaille à la journée, Spt. *Job* 7, 1 (αὐθήμερος).

αὐθ·ήμερος, ος, ον, qui se fait le jour même, Hpc. 175 a, 868 d; λόγοι αὐθ. Eschn. 83, 38, discours improvisés *ou* faits à la hâte; *adv.* αὐθημερόν (*non* αὐθήμερον) le jour même, immédiatement, Eschl. *Pers.* 456; Ar. *Ach.* 521, *etc.*; Thc. 2, 12; Xén. Plat. Arstt. || ⋙ *Ion. adv.* αὐτημερόν, Hdt. 2, 122; 6, 139; *mais* αὐθημερόν, Hpc. 55, 6, *etc.* (αὐτός, ἡμέρα).

αὖθι, *adv.* I 1 ici même, là même, *c.* αὐτόθι, Il. 1, 492, *etc.*; Od. 2, 369, *etc.*; Soph. *fr.* 468 || 2 sur-le-champ, aussitôt, Il. 5, 296, *etc.*; Od. 18, 339 || II *postér. c.* αὖθις, Lyc. 732; Call. *Jov.* 94, *etc.*; Anth. 9, 343.

αὐθι·γενής, ής, ές [ῐ] 1 né dans le lieu même: αὐτιγενὴς (*ion.*) θεός, Hdt. 4, 180, dieu indigène; *cf.* DH. 1, 9; ποταμὸς αὐ. Hdt. 4, 48, fleuve qui a sa source dans le pays; *cf.* DH. 1, 15; οὐκ αὐ. ὕδωρ, Hdt. 2, 149, eau qui ne vient pas d'une source naturelle; αὐθιγενὴς ἰάλεμος, Eur. *Rhes.* 895, lamentations domestiques (αὖθι, R. Γεν; *cf.* γένος).

αὖθις, *ion. et poét.* αὖτις, *adv.* I *avec idée de lieu :* en arrière, en sens inverse, en revenant sur ses pas: αὖτις ἰέναι, Il. 8, 271, *etc.* revenir sur ses pas, retourner; τὴν αὐτὴν ὁδὸν αὖτις, Il. 6, 391, en revenant par le même chemin; ἂψ αὖτις, Il. 8, 335, en revenant sur ses pas; *dans* Hom. αὖτις *peut souv. se traduire aussi bien par* « de nouveau » (*v. ci-dessous* II) *que par* « en revenant, en arrière », Il. 1, 425; 2, 207, *etc.*; Od. 9, 496; 10, 55 || II *avec idée de temps:* 1 de nouveau, Il. 4, 15; 7, 462; Od. 10, 461, *etc.*; Att.; ὕστερον αὖτ. Il. 1, 27, plus tard encore; ἔτ' αὖτ. Il. 9, 375, encore une fois; *renforcé par* μάλα : μάλ' αὖθ. Eschl. *Ag.* 1345, *etc.*, Soph. *El.* 1416, *etc.*; *souv. avec* πάλιν: πάλιν αὖτις, Il. 5, 257; πάλιν αὖθ. Soph. *fr.* 434; αὖθ. πάλιν, Soph. *O.C.* 364, *etc.*; *ou avec* αὖ : αὖθ. αὖ (*v.* αὖ), *ou même* αὖθις αὖ πάλιν (*v.* αὖ), encore une fois, de nouveau, encore et encore; *postér.* αὖθ. καὶ μάλ' αὖθ. DC. 41, 60, *m. sign.* || 2 une autre fois, plus tard, à l'avenir : καὶ αὖτ. Il. 1, 140; 3, 440, encore une autre fois, plus tard encore; *d'où abs.* ensuite, Soph. *Tr.* 270; *p. opp. à* νῦν, Hdt. 7, 10, 4; Xén. *An.* 7, 7, 30, *etc.*; Plat. *Ap.* 24 b; *etc.*; οἱ αὖθ. Isocr. 63 d, la postérité || III *pour marquer une simple opposition:* d'un autre côté, Od. 14, 405; 18, 60; Eschl. *Sept.* 576; Soph. *O.R.* 1403; πρῶτα μὲν... αὖτ. δέ, Hdt. 7, 102, d'abord... ensuite; *en corrélat. avec* μέν : τοῦτο μὲν..., τοῦτ' αὖθ. Soph. *Ant.* 167, ceci d'une part, d'autre part cela (αὖ, -θις).

αὐθ·όμαιμος, ος, ον, du même sang, Soph. *O.C.* 335; Lyc. 222 (αὐτός, ὅ.).

αὐθ·ομολογέομαι-οῦμαι (*seul. part. prés.*) convenir de soi-même, être évident par soi-même, Luc. *Herm.* 59 (*dout. p.* αὖθις ὁ.) (αὐτός, ὁ.).

αὐθ·υπόστατος, ος, ον [τᾰ] qui subsiste par soi-même, Jambl. (Stob. *Ecl.* 2, 400) (αὐτός, ὑφίσταμαι).

αὐθ·υπότακτος, ου (ὁ) *t. de gr.* le subjonctif aoriste premier *ou* second, Hdn *Epim.* 278 (αὐτός, ὑποτάσσω).

αὐθ·ωρεί, *adv.* à l'heure même, sur l'heure, Cic. *Att.* 2, 13 (αὐτός, ὥρα).

αὐθ·ωρί, *adv. c. le préc.* Plut. *M.* 512 e.

αὐθ·ωρόν, *adv. c. le préc.* Hpc. *Mochl.* 845.

αὐΐαχος, ος, ον [ῐᾰ] 1 (ἀ *cop.*) qui crie tout d'une voix, qui pousse des cris retentissants, Il. 13, 41 || 2 (ἀ *nég.*) sans voix, Q. Sm. 13, 70 (*éol. p.* *ἀϝίαχος, *de* ἀ, *ϝιαχή, *v.* ἰαχή).

αὐλᾶ, *v.* αὐλή.

αὐλαία, ας (ἡ) 1 rideau, tenture de porte, Pol. 33, 3; Plut. *Alex.* 49; *etc.*; *part.* rideau de théâtre, Mén. *fr.* 201 || 2 tapis, Plut. *Alex.* 40 (αὐλή).

αὐλακ·εργάτης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] qui trace des sillons, Anth. 9, 742 (αὖλαξ, ἐ.).

αὐλακίζω (*seul. prés. act. et pf. pass. poét.* αὐλακισμένος) tracer des sillons (dans la terre), Prat. (Ath. 461 e); *fig.* sillonner (ses joues de larmes, *etc.*) Eum. 213 (αὖλαξ).

αὐλακόεις, εσσα, εν [ᾰ] sillonné, Max. π. κατ. 506 (αὖλαξ).

αὐλακο·τομέω-ῶ (*seul. part. prés. pass.*) [ᾰ] creuser des sillons, Sext. *M.* 9, 40 (αὖλαξ, -τομος *de* τέμνω).

αὐλᾶν, *v.* αὐλήεις.

αὖλαξ, ακος (ἡ, *qqf.* ὁ) [ᾰκ] 1 sillon de labour, Hés. *O.* 437, 441; Pd. *P.* 4, 227; Hdt. 2, 14; Ar. *Av.* 1400; *p. ext.* les tiges qui croissent dans les sillons, Thcr. 10, 6 || 2 *p. anal.* trait d'écriture, corps d'une lettre, Ar. *Th.* 782. Anth. 6, 68 || ⋙ ὁ αὖλαξ, Anth. 9, 274; Arét. *Caus. m. diut.* 2, 13 (*p.* *ἄϝλαξ, *de* ἀ *prosth. et* R. Ϝελκ, tirer : *v.* ἕλκω. *Cf.* ὦλξ, ἄλοξ).

αὐλ·άρχης, ου (ὁ) chef de la cour *ou* du palais, Spt. 2 *Reg.* 8, 18 (αὐλή, ἄρχω).

αὐλαρχία, ας (ἡ) charge de chef du palais, Spt. 3 *Reg.* 3, 46 (αὐλάρχης).

αὔλειος, α, ον, *att.* αὔλειος, ος, ον, de la cour (d'une maison) : αὔλειος θύρα, Plat. *Conv.* 212 d; Lys. 93, 20; *ou* αὐλεία θύρα, Ar. *Pax* 982; αὔλειαι θύραι, Od. 18, 239; Anth. 5, 281; *ou* αὔλειοι θύραι, Sol. (Dém. 422, 23);

Anth. *5, 206;* αὔλειοι πύλαι, Soph. *Ant. 18;* Eur. *Hel. 438; ou subst.* ἡ αὔλειος, Plut. *M. 516* f; Luc. *Tox. 17, etc.;* ἡ αὐλεία, Ar. *fr. 251, etc.;* αἱ αὔλειοι, Pol. *5, 76;* Plut. *Pomp. 46,* porte de la cour, *dans Hom.;* porte d'entrée de la maison, *dans les Att. et les écriv. réc.;* αὔλειος οὐδός, Od. *1, 104,* seuil de la porte de la cour (αὐλή).

αὐλείτης, ου (ὁ) métayer, A. Rh. *4, 1487* (αὐλή, *cf.* αὐλήτης).

αὐλέω-ῶ (*f.* αὐλήσω, *ao.* ηὔλησα, *pf. inus.; pass. seul. prés. et impf.* ηὐλούμην) **I** jouer de la flûte, Hdt. *2, 60;* Xén. *Conv. 1, 10;* Plat. *Prot. 327* a, *etc.; avec un acc.* jouer sur la flûte: τι, Hdt. *6, 129;* Ar. *Vesp. 582;* Plat. Arstt. *etc.* qqe ch.; *avec un dat. de pers.* αὐλ. τινι, Xén. *Conv. 2, 8;* Plat. Arstt. jouer de la flûte pour qqn; — *d'où au pass.* **1** être joué sur la flûte, Xén. *Conv. 9, 3* || **2** retentir du son de la flûte, Eur. *I. T. 367* || **II** *p. ext.* souffler comme dans une flûte: αὐλεῖν κέρασι, Xén. donner un signal en sonnant de la corne; *en gén.* αὐλεῖν κέρατι, Luc. *D. deor. 12, 1,* sonner de la corne || *Moy.* se faire jouer de la flûte, Xén. *Cyr. 4, 5, 7; An. 6, 1, 11* || ⋙ *Impf. 3 sg. dor. sans augm.* αὔλει, Thcr. *6, 43. Fut. 3 pl. dor.* αὐλησεῦντι, Thcr. *7, 71. Ao. 3 sg. dor. sans augm.* αὔλησε, Alcm. *82 Bgk* (αὐλός).

αὐλή, ῆς (ἡ) **I** tout espace à l'air libre, Ath. *189* b || **II** cour d'une maison, *part. dans Homère, cour devant la maison, avec des constructions alentour pour les services de l'habitation, les écuries ou étables et les logements des serviteurs; au milieu, l'autel de Zeus* ἑρκεῖος; *cette cour avait deux portes, celle de la maison* (*v.* αὔλειος) *et celle qui conduisait par l'*αἴθουσα *dans le* πρόδομος. *Après Homère,* cour carrée, *entourée par les bâtiments, avec un corridor circulaire, sur lequel s'ouvraient les portes conduisant aux appartements des hommes; en face de la porte de la maison était la* μέσαυλος *ou* μέταυλος *conduisant aux appartements des femmes; — p. ext. dans Hom.* mur d'enceinte de la cour, Il. *5, 138;* Od. *9, 184; 14, 5* || **III** *p. ext.* **1** résidence, demeure: Ζηνὸς αὐλή, Od. *4, 74;* Διὸς αὐ. Eschl. *Pr. 122,* demeure de Zeus; αὐλὴ νεκύων, Eur. *Alc. 259,* demeure des morts; *en parl. d'un temple,* Eur. *I. T. 128; etc.; en gén.* ἐν αὐλαῖς, Soph. *Tr. 901,* dans la maison; *en parl. d'animaux sauvages,* repaire, Soph. *Ant. 785; postér.* demeure d'un prince, palais, *d'où* cour d'un souverain, Pol. *5, 26;* οἱ περὶ τὴν αὐλήν, Pol. *5, 36,* les courtisans || **2** *part.* maison des champs, DH. *6, 50* || ⋙ *Dor.* αὐλά, Pd. *N. 4, 24, etc.;* Eur. *Hipp. 68, etc.* (R. Ἀϝ; *cf.* ἄω, ἄημι).

αὔλη, ης (ἡ) *c.* αὔλησις, Od. *10, 10, conj.*

* **αὐλήεις, ήεσσα, ῆεν,** *seul. neutre dor.* αὐλᾶεν, *p. contr.* αὐλᾶν, joué sur la flûte (air), Pd. *P. 12, 19* (*sel. Bœckh et autres,* αὐλῶν) (αὐλός).

αὔλημα, ατος (τὸ) air de flûte, Ar. *Ran. 1302;* Plat. *Conv. 216* c, *etc.* (αὐλέω).

αὔληρα, ων (τὰ) *dor. c.* εὔληρα, Epich. (EM. *393, 4; Bkk. 464, 2*).

αὔλησις, εως (ἡ) action de jouer de la flûte, Plat. *Prot. 327* b, *etc.;* Arstt. *Pol. 8, 6, 14, etc.* (αὐλέω).

αὐλητήρ, ῆρος (ὁ) joueur de flûte, Hés. *Sc. 283, 299;* Thgn. *825;* Ar. *fr. 478* (αὐλέω).

αὐλητής, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Thgn. *941;* Hdt. *1, 141, etc.;* Ar. *Vesp. 581, etc.*

αὐλήτης, ου (ὁ) métayer, Soph. *fr. 445; cf.* αὐλείτης (αὐλή).

αὐλητικός, ή, όν: 1 qui concerne l'art de jouer de la flûte, Plat. *Ap. 27* b; Plut. *M. 138* b, *etc.;* ἡ αὐλητική (*s. e.* τέχνη) l'art de jouer de la flûte, Plat. *Gorg. 501* e, *etc.;* Plut. *Alc. 2; etc.* || **2** qui sert à jouer de la flûte, Plat. com. (Poll. *4, 56*) || **3** habile à jouer de la flûte, Plat. *Hipp. mi. 375* b || *Cp.* -ώτερος, Plat. *Hipp. mi. l. c.; sup.* -ώτατος, *ibid. 317* e (αὐλέω).

αὐλητικῶς, *adv.* à la manière des joueurs de flûte, Antiphan. (Ath. *667* a); Plut. *M. 404* f.

αὐλήτρια, ας (ἡ) *c.* αὐλητρίς, DL. *7, 62.*

αὐλητρίδιον, ου (τὸ) *dim. du préc.* Thpp. (Ath. *532* d); DL. *7, 13.*

αὐλητρίς, ίδος (ἡ) joueuse de flûte, Ar. *Ach. 551;* Xén. *Hell. 2, 2, 23;* Plat. Isocr. *etc.* (*fém. d'*αὐλητήρ).

ἀυλία, ας (ἡ) [ᾰῡ] nature immatérielle *ou* incorporelle, Hiérocl. *216* (ἄϋλος).

Αὐλιάδες νύμφαι (αἱ) nymphes protectrices des bergeries, A. Pl. *291* (αὔλιος).

1 **αὐλίδιον, ου** (τὸ) [ῐδ] petite cour, Th. *Char. 5, 4* (αὐλή).

2 **αὐλίδιον, ου** (τὸ) [ῐδ] petit tuyau, A. Tr. *3, 6* (αὐλός).

αὐλίζομαι (*impf.* ηὐλιζόμην, *f. inus., ao.* ηὐλισάμην *et* ηὐλίσθην, *pf.* ηὔλισμαι) **1** vivre en plein air, *en parl. de bestiaux parqués* (*bœufs,* Od. *12, 265; porcs,* Od. *14, 412*); *d'où* camper en plein air, *en parl. de troupes bivouaquant pendant le jour,* Hdt. *8, 9; 9, 37;* Xén. *Cyr. 4, 6, 6; surt. pendant la nuit,* Thc. *4, 45; 6, 7, etc.;* Pol. *10, 15; 18, 10; d'où, même en parl. d'une pers. seule,* passer la nuit en plein air, Eup. (*Bkk. 463, 18*) || **2** *p. ext.* séjourner en plein air, *en parl. d'animaux ou d'oiseaux,* Hdt. *3, 110;* Arstt. *H. A. 9, 32;* A. Rh. *3, 325* || **3** *p. suite,* se fixer qqe part, *en parl. du sang,* Arét. *13, 35* || ⋙ *Impf. ion.* αὐλιζόμην, Luc. *Syr. 22. Fut. réc.* αὐλισθήσομαι, Spt. *Job 29, 19, etc.;* Sib. *3, 789. Ao. dans* Thc. *touj.* ηὐλισάμην, *4, 13; 6, 65 et 71, etc.; dans* Xén. *touj.* ηὐλίσθην, Xén. *An. 3, 2, 5; 4, 1, 11, etc. Pf. réc.* ηὔλισμαι, Arr. *An. 3, 29;* Jos. *B. J. 1, 17, 5* (αὐλή).

αὐλικός, ή, όν, de cour, de courtisan, Pol. *24, 5;* Plut. *M. 800* a; οἱ αὐ. Pol. *16, 22, etc.* les courtisans; *en mauv. part,* Plut. *M. 778* b, *etc.* (αὐλή).

αὔλιον, ου (τὸ) **1** habitation rustique, cabane, Hh. *Merc. 103* || **2** étable, Eur. *Cycl. 345, etc.;* Xén. *Hell. 3, 2, 4;* Call. Nic. *etc.* || **3** caverne, grotte, Soph. *Ph. 19;* Eur. *Cycl. 345; au plur.* Soph. *Ph. 1149;* Eur. *Cycl. 222, etc.* (*neutre de* αὔλιος).

Αὔλιον, ου (τὸ) Aulion, *grotte près du Phase,* A. Rh. (*v. le préc.*).

αὔλιος, α, ον: 1 qui concerne l'étable, la bergerie *ou* les bergers; ἀστὴρ αὔ. A. Rh. *4, 1630,* l'étoile du soir *ou* du berger; *p. ext.* rustique, Eur. *Ion 500* (*sel. d'autres,* qui résonne du son de la flûte, *de* αὐλός) || **2** *c.* αὔλειος, Mén. (Stob. *Fl. 74, 11*) *au fém.* -ιος (αὐλή).

αὖλις, ιδος (ἡ) lieu où l'on passe la nuit: **1** tente, camp, Il. *9, 232* || **2** nid d'oiseaux, Od. *22, 470* || **3** étable, Hh. *Merc. 71; Ven. 168;* Call. *Cer. 106* || **4** antre, grotte, Eur. *Cycl. 363;* Call. Thcr. *etc.*

Αὐλίς, ίδος (ἡ) Aulis, *port de Béotie,* Hom. *etc.* || ⋙ *Acc.* -ίδα, Il. *2, 303, etc.;* A. Rh. *4, 1777;* Q. Sm. Str. *etc.; ou* -ιν, Eur. *I. A. 14;* Plut.

αὔλισις, εως (ἡ) [ῐσ] *c.* αὐλισμός, El. *N. A. 4, 59.*

αὐλίσκος, ου (ὁ) **1** petite flûte, pipeau, Soph. *fr. 753;* DH. *7, 72* || **2** petit tuyau, Hpc. *238, 30, etc.;* Arstt. *fr. 424;* Pol. *10, 46; etc.* (*dim. d'*αὐλός).

αὐλισμός, οῦ (ὁ) action de séjourner, séjour, Symm. *Js. 10, 29, etc.* (αὐλίζομαι).

αὐλιστέον, *vb. d'*αὐλίζομαι, Geop. *18, 3, 8.*

αὐλιστήριον, ου (τὸ) **1** étable, parc pour les troupeaux, Herm. (Stob. *Ecl. 1, 1074*) || **2** *c.* αὐλισμός, Aqu. *Js. 10, 29* (αὐλίζομαι).

αὐλιστρίς, ίδος (ἡ) *var. de* αὐλητρίς, ίδος, Thcr. *2, 146.*

αὐλίτης, ου (ὁ) [ῑ] garçon de ferme, Soph. *fr. 445.*

αὐλο-δόκη, ης (ἡ) étui de flûte, Anth. *5, 206* (αὐλός, δέχομαι *c.* δέχομαι).

αὐλο-ειδής, ής, ές, en forme de flûte, Nyss. *1, 63* c, *etc.* (αὐλός, εἶδος).

αὐλοειδῶς, *adv. c. le préc.* Nyss. *1, 134* c, *etc.*

αὐλο-θετέω-ῶ (*seul. prés.*) fabriquer des flûtes, Anth. *6, 120* (αὐλός, θετός).

αὐλομανέω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés.*) être passionné pour jouer de la flûte, DS. *fr. lib. 36* (αὐλομανής).

αὐλο-μανής, ής, ές [ᾰ] passionné pour jouer de la flûte, Nonn. *8, 29* (αὐλός, μαίνομαι).

αὐλο-μελῳδία, ας (ἡ) air de flûte, Callisth. *p. 51* a.

αὐλο-ποιϊκή, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, l'art de fabriquer des flûtes, Plat. *Euthyd. 289* c (αὐλοποιός).

αὐλο-ποιός, οῦ (ὁ) fabricant de flûtes, Plat. *Rsp. 399* d; *601* d (αὐλός, ποιέω).

αὐλός, οῦ (ὁ) **I** tout instrument à vent, *part.* flûte, *primitiv. faite d'un roseau, postér. de bois, d'ivoire, de métal, etc. avec une languette* (*v.* γλωσσίς) *et analogue à notre hautbois ou clarinette,* Il. *10, 13; 18, 495;* Hh. *Merc. 452;* Pd. Att.; ὑπ' αὐλοῦ, Hdt. *1, 17;* πρὸς αὐλόν, Xén. *An. 6, 1, 5;* πρὸς τὸν αὐλόν, Xén. *Conv. 3, 1; 6, 4;* ὑπὸ τὸν αὐλόν, Xén. *Conv. 6, 3;* Plut. *M. 41* c, au son de la flûte; *plur.* δίδυμοι αὐλοί, double flûte, Thcr. *Ep. 5; p. ext.* αὐλὸς Ἐνυαλίου Anth. *6, 151,* flûte d'Enyalios, *c. à d.* trompette || **II** *p. anal.* tout tuyau *ou* conduit creux et allongé, *part.:* **1** tube: *tube où l'on fixe le plumet d'un casque,* Il. *17, 297; tube d'un soufflet de forge,* Hpc. *814* d; *837* b; *tube d'une clepsydre,* Arstt. *Probl. 16, 8, 7, etc.; p. anal. t. d'anat.* vaisseau

reliant le cœur et l'aorte, ARSTT. *Resp.* *16, 4, etc.*; ouverture par laquelle les cétacés rejettent l'eau de mer, ARSTT. *H.A.4, 10, 11* || **2** *au plur.* bandes allongées, au haut d'un manteau, et portant l'une le crochet d'une agrafe, l'autre la boucle où s'engage le crochet, OD.*19,227* || **3** jet de sang, OD. *22,18* || **4** espace allongé, *part.* le stade, LYC.*40* (*cf.* δίαυλος) || **III** *c.* αὐλών, DH.*3,43* || **IV** sorte de poisson (*v.* σωλήν) || ⋙ *Acc. pl. dor.* αὐλώς, THCR.*10,34* (*Origine inconnue; p.-ê.* R. 'AF, souffler; *cf.* ἄω, ἄημι).

Αὖλος, ου (ὁ) *transcr. du n. rom.* Aulus, POL. PLUT. *etc.*

ἄ·ϋλος, ος, ον [ῠ] immatériel, ARSTT. *Gen. et corr.1, 5,28*; CLÉM. NYSS. (ἀ, ὕλη).

ἀϋλότης, ητος (ἡ) [ῡ] immatérialité, PLOT.*1,32* (ἄϋλος).

αὐλο·τρύπης, ου (ὁ) [ῡ] ouvrier qui perce les flûtes, STRATT. (ATH. *592* d); ARSTT. *Probl.18, 23* (αὐλός, τρυπάω).

αὐλῳδία, ας (ἡ) air de flûte, PLAT. *Leg.700* d; PLUT.*M.1132* f (αὐλῳδός).

αὐλῳδικός, ή, όν, qui concerne l'art de jouer de la flûte, PLUT. *M.* *1132* c, *etc.* (αὐλῳδία).

αὐλ·ῳδός, οῦ (ὁ) joueur de flûte, PAUS. PLUT. *M. 149* f; *etc.* (αὐλός, ᾠδή).

αὐλών, ῶνος (ὁ) tout espace *ou* conduit creux et allongé, *d'où* : **I** vallon creux entre deux montagnes, ravin, HH. *Merc. 95*; HDT. *7, 128, etc.*; POL. DH. *etc.* || **II** conduit d'eau, *part.* **1** bras de mer resserré, SOPH. *Tr.100*; *d'où* détroit, ESCHL. *Pr. 731*; LUC. *Trag. 646* || **2** canal, fossé, aqueduc, HDT.*2,100, etc.*; XÉN. *An.2,3,10* || **III** tuyau, conduit, PLAT. *Tim.79* a; *part.* conduit de l'air pour la respiration, ARSTT. *Resp.7,8*; *etc.* || ⋙ ἡ αὐλών, SOPH. *fr. 493*; AR. *Av. 244*; CARCIN. (ATH.*189* b) (αὐλός).

Αὐλών, ῶνος (ὁ) Aulôn : **1** *v. et vallée de Messénie*, XÉN. *etc.* || **2** *lieu d'Attique*, ESCHN. || **3** *lieu de Chalcidique*, THC. || **4** *bras de mer entre Chypre et la Cilicie*, LUC. *et entre Andros et Ténos*, SCYL. (*v. le préc.*).

αὐλωνιάς, άδος (ἡ) habitante *ou* nymphe des vallons, ORPH. *H.50* (αὐλών).

Αὐλώνιος, ου (ὁ) Asklèpios d'Aulôn, *en Messénie*, PAUS.*4,36,5* (Αὐλών).

αὐλωνίσκος, ου (ὁ) petit vallon, TH.*H.P.9,7,1* (*dim. d'*αὐλών).

Αὐλωνίτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire d'Aulôn *en Messénie*, XÉN. (Αὐλών).

αὐλωνο·ειδής, ής, ές, en forme de vallon, DS. *19, 17* (αὐλών, εἶδος).

αὐλ·ωπίας, ου (ὁ) poisson de mer inconnu, HÉNIOCH. (ATH.*271* a); ARSTT. *H.A.6,17,7*; EL. *N.A.13,17* (αὐλός, ὤψ; *cf.* αὐλωπός).

αὐλ·ῶπις, ιδος, *adj. f.* **1** percé de trous pour les yeux, *ép. d'une visière de casque, ou plutôt* muni d'un tube (*pour recevoir l'aigrette*) IL.*5, 182, etc.* || **2** allongé (comme un tube) *en parl. d'une lance*, SOPH. *fr. 851* (αὐλός, ὤψ).

αὐλ·ωπός, οῦ (ὁ) *c.* αὐλωπίας, OPP. *H.1,256*.

ἀΰλως, *adv.* d'une façon immatérielle, PLOT. (ἄϋλος).

αὐλωτός, ή, όν, fait en forme de tube, cylindrique, ESCHL. *fr. 330* (* αὐλόω, *d'*αὐλός).

αὐξάνω (*impf.* ηὔξανον, *f.* αὐξήσω, *ao.* ηὔξησα, *pf.* ηὔξηκα : *pass. impf.* ηὐξανόμην, *f.* αὐξηθήσομαι, *ao.* ηὐξήθην, *pf.* ηὔξημαι) **I** *tr.* **1** augmenter, accroître (en taille, en force, en puissance, *etc.*) *d'où, au pass.* croître, grandir, *en parl. d'un enfant*, HDT.*5,92*; *en parl. de taille*, HDT.*2,14*; *de nombre*, HDT.*1,58*; *de puissance*, HÉS. *Th.493*; PD. HDT. *etc.*; *de même, en parl. des forces de la nature* (*vent, etc.*) HDT.*7,188, etc.*; *avec un adj.* αὐξάνεσθαι μέγαν, EUR. *Bacch.183*; PLAT. *etc.* devenir grand; ἐλλόγιμος ηὐξήθη, PLAT. *Prol.* *327* c, il grandit en honneur et en renom || **2** ajouter l'augment à un verbe; *d'où, au pass.*, prendre l'augment, EM.*399,47* || **II** *intr.* : *depuis Aristote*, s'augmenter, croître, grandir, *en parl. d'enfants*, LUC. *Sol.4*; *de plantes*, ARSTT. *Plant.1,1 et 4*; *etc.*; *fig.* POL.*16,21*; *etc.* || ⋙ *Fut. réc.* αὐξανῶ, SPT. *Gen.17,6 et 20*; *48,4*; *Lev. 26,9*. *Impf. pass. ion.* αὐξανόμην, HDT.*5,92*. *Fut. moy. au sens pass.* αὐξήσομαι, XÉN. *Cyr. 6,1,12*; PLAT. *Rsp. 497* a. — *Pour l'emploi de* αὐξάνω *et de* αὔξω, *v.* αὔξω *fin* (R. Αὐξ-, *développement de la* R. Ὑγ grossir, *cf. lat.* augeo).

Αὐξέντιος, ου (ὁ) Auxentius, *h.* ANTH. *App.270*.

αὔξη, ης (ἡ) croissance, HPC.*238, 4*; PLAT. *Rsp.509* b, *etc.*; ARSTT. *H.A. 7,1, etc.*; TH. EL. *etc.*; *au plur.* PLAT. *Phil.42* d (αὔξω).

αὔξημα, ατος (τὸ) *c. le préc.* HPC. *259,2*.

Αὐξησία, ας (ἡ) la déesse de la croissance, PAUS. *2, 30, 4*; *2, 32, 2*; THÉM. || ⋙ *Ion.* -ίη, HDT.*5,82 et 83* (αὐξάνω).

αὔξησις, εως (ἡ) **1** croissance, accroissement, HPC.*238,13, etc.*; THC. *1,69*; XÉN. PLAT. *etc.*; *au plur.* PLAT. *Rsp. 546* b || **2** *t. de rhét.* amplification, ARSTT. *Rhet.3,12,4*; *cf.* POL.*10, 24*; DH. *Thuc. 19,2* || **3** *t. de gr.* augment, EM. *338, 48*; DRAC. *155,16* (αὐξάνω).

αὐξητέον, *vb. d'*αὐξάνω, MÉN. RHÉT. (*W. 93*).

αὐξητής (ὁ) *seul. voc.* αὐξητά, qui accroît, qui féconde, ORPH. *H.10, 11*; *14,8* (αὐξάνω).

αὐξητικός, ή, όν : **I** *intr.* apte à s'accroître, à se développer, ARSTT. *Nic. 1, 7, 12*; TH. *H.P. 1,9,1* || **II** *tr.* **1** qui favorise la croissance, HPC. *Acut. 394*; ARSTT. *G. A. 5, 8* || **2** propre à l'amplification, ARSTT. *Rhet. 1,9, 38*; LGN *11, 2* (αὐξάνω).

αὐξητικῶς, *adv.* **1** en s'accroissant, PHIL. *1, 492* || **2** par amplification, LGN *38,2*.

αὐξητός, ός, όν, qui peut s'accroître, ARSTT. *Cæl.4,3,2, etc.* (αὐξάνω).

αὐξι·θαλής, ής, ές [ῐᾰ] qui favorise la végétation, ORPH. *H. 25,3* (αὔξω, θάλλω).

αὐξί·κερως, *gén.* -ω (ὁ, ἡ) dont les cornes poussent encore, *c. à d.* jeune, vigoureux, ARCHIPP. (ATH. *656* b) *conj.* (αὔξω, κέρας).

αὐξί·μολπος, ος, ον [ῐ] qui développe *ou* inspire les chants, ANACR. *53 Bgk* (αὔξω, μολπή).

Αὔξιμον, ου (τὸ) Auximum (*auj.* Osimo), *v. du Picenum, en Italie*, PLUT.

αὔξιμος, ος, ον [ῐ] **1** *tr.* qui fait croître, EMPÉD. (ARSTT. *Resp 7*); XÉN. *Cyn. 7, 3* || **2** *intr.* qui pousse bien, bien développé, HPC. *347, 19, etc.* || *Cp.* -ώτερος, HPC.*364,27* (αὔξω).

αὐξίς, ίδος (ἡ) ARSTT. *H.A. 6,17, 13*; NIC. *Al.469*, *et* **αὖξις**, ιδος (ἡ) PHRYN. COM. (*Bkk.464,5*) sorte de thon (αὔξω).

αὐξι·τρόφος, ος, ον, nourrissant, qui favorise la croissance, ORPH. *H.9, 17*; *50,12* (αὔξω, τροφή).

αὐξι·φαής, ής, ές [ῐᾰ] qui accroît la lumière, MAN. *5,174 et 257* (αὔξω, φάος).

αὐξο·μειόω-ῶ (*seul. fut.*) accroître et diminuer, PTOL. *Math.1,410* c (αὔξω, μ.).

αὐξομείωσις, εως (ἡ) accroissement et diminution, *en parl. des jours et des nuits*, PTOL. *Math. 1, 15* d; *des phases de la lune*, EUDOC. *253*; *du flux et reflux de la mer*, STR. *Chrest.32 Huds.* (αὐξομειόω).

αὐξο·σέληνον, ου (τὸ) nouvelle lune, ANTH.*5,271* (αὔξω, σελήνη).

Αὔξουνος, ου (ὁ) *trad. du lat.* Axona (*auj.* Aisne) *riv. de Gaule*, DC.

αὔξω (*impf.* ηὖξον; *pour les autres temps, v.* αὐξάνω; *pass.-moy.* αὔξομαι, *impf.* ηὐξόμην) **I** *tr.* augmenter, accroître (en taille, en force, en puissance, *etc.*); αὔξ. τινὰ μέγαν, PLAT. *Rsp.565* c, élever un enfant jusqu'à ce qu'il soit devenu grand; αὔξ. πόλιν, SOPH. *Ant.191*; XÉN. *Mem.3,7, 2*; τὰ Ἑλλήνων, HDT.*8, 30*, accroître la puissance d'une cité, des Grecs; τινά, SOPH. *O.C.1567*, accroître la puissance *ou* la prospérité de qqn; τὰ Ἑλληνικά, HDT. *8,30*; *9,31*, accroître la puissance des Grecs; *d'où, au pass.* croître, grandir, *en parl. de plantes*, XÉN. *Conv.2,25*; *cf.* PD. *O.7, 62*; *de la puissance, du renom, etc.* ESCHL. *Suppl. 337*; XÉN. *Cyr.4,2,3*; DÉMAD. *178,35*; POL. *3,103*; *etc.*; *d'où simpl. en parl. de chefs d'État*, faire prospérer, *c. à d.* gouverner (l'État) SOPH. *Ant.191* || **2** grandir *ou* augmenter en paroles, *c. à d.* exalter, glorifier, *acc.* PD. *O. 5,4*; *P. 8,40, etc.*; TRAG. *ou simpl.* honorer, SOPH. *O.R. 1092, etc.*; *en mauv. part*, amplifier, exagérer, ARSTT. *Rhet. 2,26,1* || **II** *intr.* *dans les écriv. réc.* s'accroître, augmenter, LUC. *Sol.4*; JOS. *A.J.9,10,2*; ARÉT. *37,5*; D.CHR. *1,182, etc.* || ⋙ *Impf. pass.-moy. ion.* αὐξόμην, HDT. *3,39*; *6,63*. — αὔξω *et* αὔξομαι *touj. dans* HÉS. *Th. 493*; MIMN. *2*; SOPH. *O.R.173*; *Tr. 117*; *etc.*; THC. *1,17*; *1, 99, etc.*; *touj. dans* PD. *excepté* αὐξάνοι, *fr. 130 Bgk*; — αὔξω *et* αὐξάνω, *mais plutôt* αὔξω, αὔξομαι *dans* EUR. *H.f.672, etc. et dans* XÉN. *Conv. 7,4*; *Eq. 5,7, etc.*; — αὔξω *et* αὐξάνω *indifféremment dans* HDT. PLAT. AR. ISOCR. DÉM. (R. Αὐξ- *développement de la* R. Ὑγ grossir; *cf.* ἀέξω *et* αὐξάνω).

Αὐξώ, οῦς (ἡ) Auxô, *l'une des Grâces*, PAUS.*9,35,1*; CLÉM.

αὐό·κωλος, *v.* αὐτόκωλος.

αὐονή, *dor.* αὐονά, ᾶς (ἡ) sécheresse, ESCHL. *Eum.332,345* (αὖος).

αὐονή, ῆς (ἡ) cri, SIM. *Mul. 20* (αὔω).

αὖος, *att.* **αὗος**, η, ον : **I** sec, desséché (bois, terre, fruit, *etc.*) OD.*5,*

240; Hés.*O.458;* Hdt.*2,71;*Plat.*Leg. 761* c, *etc.; en parl. de pers.* (d'un vieillard) Ar. *Lys. 385;* αὖον ἀΰτεῖν, Il.*12,160;13,441*,résonner d'un bruit sec || II *p. anal.*: 1 qui est à sec, pauvre, Luc. *Tox. 16; D. mer. 14, 1;* Alcphr. *Ep. 3, 70* || 2 pétrifié de surprise *ou* d'effroi,Jos.*B.J.1,19,5;* Hld. *1,12; 10,13* || 3 *en parl. du style*, sec, maigre, Philstr. *V. soph. 1,21* || *Cp.* -ότερος,Thcr.*8,48.Sup.*-ότατος, Paus. *7, 18, 11* || ⋙ *Fém.* αὔος, Arstt.*Probl.1,9;* Philstr.*l.c.* (αὔω).

αὐότης, *att.* **αὐότης, ητος** (ἡ) sécheresse, Arstt. *H.A.3,11,5.*

Αὐουεντῖνος, *v.* Αὐεντῖνος.

ἀϋπνέω-ῶ, être sans sommeil, Philstr. *Gymn. 53* (ἄϋπνος).

ἀϋπνία, ας (ἡ) insomnie, Plat. *Leg. 807* e; Paus. || ⋙ *Ion.* -ίη, Arét.*57,40;* [ῐ] Naz.*112,61* (ἄϋπνος).

ἄ·ϋπνος, ος,ον: 1 sans sommeil, qui ne dort pas, Od.*9,404,etc.;*Eschl. *Pr. 32;* Soph. Eur. Xén. *etc.; fig.* qui ne se repose pas: κρῆναι ἄ. Soph. *O.C. 686*, sources qui ne sommeillent jamais, *c. à d.* qui ne cessent jamais de couler || 2 que l'on passe sans sommeil (nuit), Il.*9,325;* Od.*19,340; cf.* Soph. *Aj. 880* || 3 ὕπνος ἄ. Soph. *Ph. 848*, sommeil qui n'en est pas un, sommeil léger || *Sup.* -ότατος, DC. *72, 8* (ἀ, ὕπνος).

ἀϋπνοσύνη, ης (ἡ) *c.* ἀϋπνία, Q. Sm.*2,154.*

αὔρα, ας (ἡ) I souffle d'air, Hh. *Merc. 147; part.* 1 brise qui vient d'un cours d'eau, de la mer, *etc. ou* air frais du matin, Od. *5,469;* Hés. *O. 668;* Hdt.*2,19;* Xén.Plat.; αἱ Αὖραι, les Vents *personnifiés*, Q.Sm.*1,684;* Orph. *Arg. 342* || 2 *p. ext.* vent *en gén.*, Eschl. *Pr. 132, etc.;* Soph. *Tr. 954, etc.;* Eur.*Hec. 444, etc.; fig. en parl. du* cours incertain *ou* changeant des événements, Eur.*El.1148;* Ar. *Pax 945;* des aspirations, des sentiments de l'âme, Eur. *Suppl.1044* || II *p. ext.* souffle, exhalaison, odeur (de l'encens, d'un mets) *etc.* Ar.*Av. 1717;* Com. *etc.* || ⋙ *Ion.* αὔρη, Hom. *Il.cc.;* Hdt. *2, 27, etc.;* A.Rh.*2, 962, etc.;* Anth. *10,17, etc.* (R. 'AF souffler; *cf.* ἄω, ἄημι).

Αὔρα, *ion.* **Αὔρη, ης** (ἡ) Aura, *f.* Nonn. (*v. le préc.*).

Αὔρας (ὁ) Auras, *affl. de l'Ister,* Hdt.

Αὐρέολος (ὁ) *transcr. du n. d'h. rom.* Aurĕŏlus, Anth.*App.223.*

Αὐρηλία, ας (ἡ) *transcr. du n. de f. rom.* Aurēlia, Plut. *etc.*

Αὐρηλιανός, οῦ (ὁ) *transcr. du n. d'h. rom.* Aurēliānus, *part. l'empereur* Aurélien, A.Pl.*7,43;* DC.*etc.*

Αὐρήλιος, ου (ὁ) *transcr. du n. d'h. rom.* Aurēlius, Pol.Plut.*etc.*

αὐρι·βάτης, ου (ὁ) [ῐᾰ] qui marche rapidement, Eschl. *fr.266* (αὖρι *adv.* = ταχέως, Gr. *dans Bkk. 464, 9;* R. Βᾰ, *v.* βαίνω).

αὔριον, *adv.* demain, Il.*9,357;*Od. *1,272; etc.* Att.; αὔ. τηνικάδε, Plat. *Phæd. 76* b, demain à ce moment; ἐς αὔριον, Il.*8,538* (*ou* αὔριον ἐς, Od.*7, 318*), vers le matin, *ou* jusqu'au matin, Od.*11,351;* ἡ αὔριον ἡμέρα, Xén. *Œc. 11, 6;* Lys.*175, 35, ou subst.* ἡ αὔριον (*s. e.* ἡμέρα), Soph. *Tr. 945;* Eur. *Alc.784*, le lendemain; εἰς τὴν αὔριον, Plat. *Menex. 234* b; Pol. *1, 60*, pour le lendemain *ou* jusqu'au lendemain; ἐν τῇ αὔριον, Spt. *Ex. 8, 23*, le lendemain; *subst.* τὸ αὔριον, Thcr.*13,4*, le lendemain (*Cf. éol.* αὔως = ἠώς *et lat.* aurora *de la* R. 'Υς, briller).

αὔριος,ος,ον, du lendemain, Eur. *Hipp.1117.*

αὖρον, ου (τὸ) *transcr. du lat.* aurum, or, Zos.*4,28.*

Αὔρουγκοι, ων (οἱ) *transcr. du lat.* Aurunci, les Auronces, *pple de Campanie,* DC.

Αὐρουγκουλήϊος, ου (ὁ) *transcr. du n. d'h. rom.* Auruncŭlēius, Pol.

Αὐρώνισσοι, ων (οἱ) *c.* Αὔρουγκοι, DH.

αὑς, αὑτός, *c.* οὖς.

Αὐσέες, έων (οἱ) les Ausées, *pple de Libye,* Hdt.

Αὐσιγδα, ων (τὰ) Ausigdes, *v. de Libye,* Call. *ou* Αὐσίγδα, Lyc.*885.*

αὔσιος, α, ον, vain, inutile, Ibyc. *11* (EM.) (*dor. c.* τηΰσιος).

Αὔσονες, ων (οἱ) les Ausones, *pple primitif de l'Italie,* Arstt.Str.DH.

Αὐσόνειος, α, ον, *c.* Αὐσόνιος, Lyc.*1047.*

Αὐσονία, ας (ἡ) l'Ausonie, *anc. n. de l'Italie,* DH. DC. *etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Anth.*9,384; 14,121.*

Αὐσονιῆες, ήων (οἱ) *c.* Αὔσονες, DP. *78;* Nonn. *3, 199* (*ion. p.* *Αὐσονιεῖς, -έων).

Αὐσόνιος, α, ον, d'Ausonie, Ausonien, Nonn.*41,390;*Anth.*11,403,etc.;* οἱ Αὐ. *c.* Αὔσονες, Arstt. Pol. DH. *etc.* || ⋙ *Fém. ion.* -ίη, Anth. *7, 233;* A.Rh. *4, 551, etc.*

Αὐσονίς, ίδος: I *adj. fém.* d'Ausonie, Anth. *App.312* || II *subst.* (ἡ) 1 (*s. e.* γῆ) l'Ausonie, l'Italie, App. *Civ. 5, 57, 59;* Christ. *Ecphr. 303* || 2 l'Ausonienne, Anth. *App. 259.*

Αὐσονίτης, ου, *adj. m.* d'Ausonie, Lyc. *593.*

Αὐσονῖτις, ιδος, *fém. du préc.* Lyc. *44.*

αὔσπεξ, ικος (ὁ) *transcr. du lat.* auspex, -icis = οἰωνοσκόπος, Plut. *M.281* a.

αὐσταλέος, α, ον; *épq. et ion.* ἀϋσταλέος, η, ον [ᾰᾱ] brûlé du soleil, *d'où:* 1 bruni, noir, sale, Od.*19,327;* A.Rh.*2,200* || 2 sec, rude, Thcr. *14,4* || 3 desséché, altéré, Call. *Cer. 17* || ⋙ αὐστ. Call. A.Rh.; ἀϋστ. Od. *l.c.;* Hés. *Sc.265;* Thcr.*l.c.* (*αὐστός, *vb. d'*αὔω).

αὐστηρία, ας (ἡ) 1 sécheresse, Th.*C.P.6,12,6* || 2 austérité, Pol.*4,21* (αὐστηρός).

αὐστηρό·πρακτος, ου (ὁ, ἡ) qui agit avec austérité, Ptol.*Tetr.p.159* (αὐστηρός, πράσσω).

αὐστηρός,ά,όν: 1 sec, rude, âcre, *en parl. d'un liquide* (eau, vin, *etc.*); Hpc.*360,3, etc.;* Plat.*Phil.61* c, *etc.; en parl. d'une odeur,* Arstt. *de An. 2,9,5* || 2 *fig.* rigide, sévère, austère, Plat.*Rsp.398* a; Pol. *9,12; etc.* || *Cp.* -ότερος, Hpc.*404,6;* Plat.*Rsp.398* a; DS. *3, 34. Sup.* -ότατος, Pol. *4, 20,7* (* αὐστός, *de* αὔω).

αὐστηρότης, ητος (ἡ) 1 sécheresse, âpreté, saveur âcre, Xén.*An.5,4, 29;* Plat. *Theæt.178* c || 2 sévérité, austérité, Plat.*Leg.666* b; DC. *56,3* (αὐστηρός).

αὐστηρῶς, *adv.* avec austérité, DH. *Dem. 55* || *Cp.* -ότερον, Spt. *2 Macc. 14, 30.*

Αὐσχίσαι, ῶν (οἱ) les Auskhises, *pple de la Cyrénaïque,* Hdt. DS. Nonn.*13,376.*

Αὔσων, ονος (ὁ) 1 Ausôn, *h.* Lyc. || 2 *adj. m.* d'Ausonie, DH. *etc.*

αὐτ·άγαθος, ος, ον [ᾰᾰ] qui est le bien même, Rhét. (*W. 3, 476*) *etc.* (αὐτός, ἀγαθός).

αὐτ·άγγελος, ος, ον, qui apporte lui-même un message *ou* une nouvelle, Soph. *Ph. 568;* Thc. *3, 33; avec un gén.* Soph. *O. C. 333;* Plut. *M. 489* e, *etc.* (αὐτός, ἄγγελος).

αὐτ·άγγελτος, ος, ον, qui annonce *ou* s'annonce de soi-même, Bas.*2, 956* d (αὐτός, ἀγγέλλω).

αὐτ·άγητος, ος, ον [ᾰ] qui s'admire soi-même, suffisant, présomptueux, Anacr. *fr. 112;* Ion (Hsch.) (αὐτός, ἄγαμαι).

αὐταγρεσία, *seul. ion.* **αὐταγρεσίη, ης** (ἡ) choix volontaire, Call.*fr. 120* (αὐτάγρετος).

αὐτ·άγρετος, ος, ον: I *pass.* 1 prenable au gré de chacun, laissé à la discrétion de chacun, Od.*16,148;* σοὶ αὐτ. ἐστι *avec l'inf.* Hh. *Merc. 474*, il dépend de toi de, tu es libre de, *etc.* || 2 pris en main propre, A. Rh. *4,231* || II *act.* qui prend *ou* choisit volontairement, Sim. am. *1, 19;* Opp. *H. 5, 588* (αὐτός, ἀγρέω; *poét. p.* αὐθαίρετος).

αὐτ·άδελφος, ος, ον [ᾰ] du propre frère, de la propre sœur, Eschl. *Sept. 718; Eum. 89;* Soph. *Ant. 1; subst.* ὁ, ἡ αὐτ. le propre frère, la propre sœur, Soph. *Ant.503,696* (αὐτός, ἀδελφός).

αὐτ·ακολούθησις, εως (ἡ) [ᾰ] action de suivre de soi-même, Syn. *Migne, t. 66, p. 1137* (αὐτός, ἀκολουθέω).

αὔτανδρι, *adv.* avec tous ses hommes, Pol.*3,81,11* (αὔτανδρος).

αὔτ·ανδρος, ος, ον, pris *ou* détruit avec tous ses hommes, *en parl. d'un navire,* A.Rh.*3, 582;* Pol.*1, 23, 7, etc.;* DH. Plut. Luc. *etc.; ou* avec tous ses habitants, *en parl. d'une ville, etc.* DH.*7,40;* Clém. *etc.* (αὐτός, ἀνήρ).

αὐτ·ανεψιά, ᾶς (ἡ) [ᾰν] cousine germaine, Lyc.*811* (*fém. du suiv.*).

αὐτ·ανεψιός, οῦ (ὁ) [ᾰν] cousin germain; Eschl.*Suppl.933,984;* Eur. *Her.987;*Plat.*Euthyd. 275* b (αὐτός, ἀνεψιός).

αὐτ·απειρία, ας (ἡ) l'infini en soi, Rhét. (*W. 3,476*) (αὐτός, ἀ.).

αὐτάρ [ᾰ] *conj. marquant:* 1 *une opposition:* mais, Il.*1,133, etc.;* Od. *13,286, etc.; p. opp. à* μέν, Il.*2,102, etc.;* αὐτάρ τοι, Il.*15,45*, néanmoins, toutefois || 2 *une succession,* d'autre part, ensuite, Il. *1, 488, etc.;* Od.*6, 132, etc.; joint à* ἄρα, Il.*2, 103; à* ἔπειτα, Il.*1,51;2,406, etc.; suivi d'une autre particule ou conj.* αὐτὰρ ἐπεί, Il.*1,458;* Od.*1,150, etc.;* αὐτὰρ ἐπήν, Od.*1,293;* αὐτὰρ ἐπειδή, Il.*6, 178;* Od.*9,250*, ensuite lorsque (αὖτε, ἄρα; *cf.* ἀτάρ).

αὐταρέσκεια, ας (ἡ) [ᾰρ] contentement de soi-même, suffisance, présomption, Symm. *Eccl.6,9;* Bas. (αὐτάρεσκος).

αὐτ·άρεσκος, ος, ον [ᾰ] satisfait de soi-même, suffisant, présomptueux, Nyss.*3,165* c; Bas.*etc.* (αὐτός, ἀρέσκω).

Αὐταριᾶται, ῶν (οἱ) les Autariates, *pple d'Illyrie,* Arstt. El. *etc.*

Αὐταριεῖς, έων (οἱ) *c. le préc.* App.

αὐτάρκεια, ας (ἡ) qualité de ce qui se suffit à soi-même *ou* état de celui qui se suffit à lui-même *ou* fait qqe ch. par lui-même, Plat. *Phil.* 67 a; Arstt. *Nic. 1, 7, 5, etc.* || ⋙ *Ion.* αὐταρκίη, Arét. *73, 61* (αὐτάρκης).

αὐταρκέω-ῶ (*seul. prés. et ao.*) se suffire à soi-même, subsister par soi-même, Th. *H.P. 4, 13, 5; 8, 6, 1* || ⋙ *Ao. sans augm. 3 sg.* αὐτάρκησεν, Spt. *Deut. 32, 10; qqf. p. erreur dans les mss. p.* ἀνταρκέω, Thc. *7, 15;* Isocr. *132* c (αὐτάρκης).

αὐτ·άρκης, ης, *neutre* **αὔταρκες**, qui se suffit à soi-même, *c. à d.*: **1** qui existe *ou* subsiste par soi-même, Hdt. *1, 32;* Att.; *p. opp. à* πολλῶν ἐνδεής, Plat. *Rsp. 369* b; χώρα *ou* πόλις αὐτ. Thc. *1, 37; 2, 36;* Arstt. *Pol. 1, 2, 8*, région *ou* ville qui se suffit à elle-même, qui n'a pas besoin d'importations; αὐτ. εἴς τι, Plat. *Pol. 271* d; πρός τι, Thc. *2, 51;* Xén. *Mem. 4, 8, 11;* Plat. *etc.* qui suffit par lui-même pour qqe ch.; *avec l'inf.* Xén. *Cyr. 4, 3, 4;* Dém. *32, 12, etc.* suffisant par soi-même pour || **2** qui se contente de ce qu'il possède, Arstt. *Pol. 1, 8;* DH. *5, 48;* Anth. *6, 302, etc.* || **3** adapté, proportionné, correspondant à, Héron || **4** *t. de balist.* qui se fait de soi-même à point: αὐτ. καταγωγή, Héron, refoulement à bout de course *ou* à point, *dans les machines de jet* || *Sup.* -έστατος, Hpc. *351, 4;* Thc. *2, 36;* Str. *127;* Clém. *Pæd. 314, 11* (αὐτός, ἀρκέω).

αὐταρκίη, *v.* αὐτάρκεια.

αὐτάρκως, *adv.*: **1** de manière à suffire par soi-même, suffisamment, Diosc. *1, 49; 2, 84, etc.;* Hdn *3, 14, 17;* Sext. Gal. || **2** de manière à se suffire à soi-même, Œnom. (Eus. *P.E. 5, p. 220* d) || *Sup.* αὐταρκέστατα, Xén. *Mem. 1, 2, 14* (αὐτάρκης).

αὐταρχέω-ῶ, être maître absolu *ou* empereur, DC. *44, 2, etc.* (αὔταρχος).

αὐτ·αρχή, ῆς (ἡ) le principe absolu, *c. à d.* Dieu, Simpl. (αὐτός, ἀρχή).

αὐταρχία, ας (ἡ) pouvoir absolu, DC. *45, 1* (αὔταρχος).

αὔτ·αρχος, ος, ον, autocratique, absolu, DC. *61, 7* (αὐτός, ἀρχή).

αὔτ·αυτος, -αύτη, -αυτο: **1** absolument le même, Anon. (Stob. *Fl. 1, 74 Gaisf.*) || **2** celui-là, celle-là, cela même, Sophr. (Dysc. *Pron. p. 339*).

αὐταχάτης, ου (ὁ) sorte de pierre précieuse, Plin. *H.N. 37, 54 dout.* (*correct.* αἰθαχάτης, *litt.* « agate qui brûle » *et qui, en brûlant, répand une odeur de myrrhe; v. Georges, Lateinisch Handwörterbuch v°* æthăchātes).

αὖ·τε, *adv. poét. marquant*: **1** *une répétition*, de nouveau, Il. *1, 340, etc.; part. au sens de notre* « encore » *dans des phrases telles que*: « où suis-je encore tombé? » Il. *1, 202;* Od. *6, 119; 20, 33; p. suite*, aussi, Ar. *Nub. 595* || **2** *une opposition*, d'un autre côté, au contraire, *au lieu de* δέ, *p. opp. à* μέν, Il. *1, 237;* Od. *22, 5;* Hh. *Cer. 137;* Ar. *etc.; qqf. joint à* δέ: δ' αὖτε, Il. *1, 206 et 370; 2, 407, etc.;* Pd. Eschl. || **3** *une succession*, alors, ensuite, Il. *2, 407, 819, etc.* (αὖ, τε).

αὐτεῖ, *adv. dor. c.* αὐτοῦ, Dysc. *Synt. 335;* Gr. cor. *351*.

αὐτ·έκμαγμα, ατος (τὸ), véritable empreinte, véritable image, Ar. *Th. 514* (αὐτός, ἐ.).

αὐτ·ενέργητος, ος, ον, qui agit par lui-même, Jambl. Procl. (αὐτός, ἐνεργέω).

αὐτ·ενιαυτός, ός, όν, qui est de l'année même, Géop. *2, 21, 10* (αὐτός, ἐ.).

αὐτ·εξουσία, ας (ἡ) pouvoir absolu. Arr. *Epict. 4, 1, 59* (αὐτός, ἐ.).

αὐτ·εξούσιος, ος, ον: **1** maître de soi, libre, indépendant, Arr. *Epict. 4, 1, 62;* τὸ αὐτεξούσιον, Babr. *49*, indépendance || **2** *en parl. de prisonniers*, libéré sans conditions, DS. *14, 105* (αὐτός, ἐξουσία).

αὐτεξουσιότης, ητος (ἡ) indépendance, Jos. *Macc. 3* (αὐτεξούσιος).

αὐτεξουσίως, *adv.* librement, avec indépendance, Jos. *B.J. 5, 13, 5*.

αὐτ·επάγγελτος, ος, ον, qui s'offre de lui-même, spontané, volontaire, Hdt. *7, 29;* Eur. *H.f. 706;* Thc. *1, 33, etc.;* Dém. *etc.* (αὐτός, ἐπαγγέλλομαι).

αὐτεπαγγέλτως, *adv.* spontanément, volontairement, Phil. *2, 173*.

αὐτ·επιβουλεύτης, ου (ὁ) qui agit de concert ou de complicité avec (l'ennemi) Ath. méc. (αὐτός, ἐπιβουλεύω).

αὐτ·επιβούλευτος, ος, ον, *c. le préc.* Héron (*Wesch. p. 269*).

αὐτ·επιτάκτης, ου (ὁ) qui commande par lui-même, maître absolu, Plat. *Pol. 260* e (αὐτός, ἐπιτάσσω).

αὐτεπιτακτική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, l'art du pouvoir absolu, Plat. *Pol. 260* e (αὐτεπιτάκτης).

αὐτ·επίτακτος, ος, ον, *c.* αὐτεπιτάκτης, Syn. *148* d.

αὐτ·επώνυμος, ος, ον [ῠ] qui a le même surnom que, *gén.* Eur. *Ph. 769* (αὐτός, ἐπ.).

αὐτ·ερέτης, ου (ὁ) **1** qui est à la fois rameur et soldat (*litt.* qui rame lui-même, *en parl. de soldats*) Thc. *1, 10; 3, 18, etc.* || **2** qui est son propre rameur, *c. à d.* qui conduit lui-même sa barque, Anth. *7, 305* (αὐτός, ἐρέτης).

Αὐτεσίων, ωνος (ὁ) Autésiôn, *h.* Hdt. *etc.*

ἀὐτέω [ᾱῡ] (*seul. prés. impf. et ao.*) **I** *intr.* **1** crier, pousser un cri *ou* des cris, Il. *20, 50; 21, 582;* Eschl. *Ag. 927* || **2** *p. ext.* faire du bruit, résonner, *en parl. de choses*, Il. *12, 160* || **II** *tr.* **1** émettre en criant: βοὰν ἀ. Eur. *Hec. 1092*, pousser un cri; τί τινι, Eur. *El. 757*, signifier qqe ch. à qqn || **2** appeler en criant, *acc.* Il. *11, 258; d'où* invoquer (une divinité), *acc.* Eur. *Hipp. 168;* Ar. *Lys. 717* || ⋙ *Impf. 3 sg.* ἄϋτει, Il. *20, 50; 21, 582; ou* ἄϋτεεν, Q. Sm. *3, 554; 3 pl. épq.* ἄϋτευν, Il. *12, 160. Ao. réc.* ἠΰτησα, Nonn. *11, 185* (ἀϋτή).

αὐτή, *fém. d'*αὐτός.

αὕτη, *fém. d'*οὗτος.

ἀϋτή, ῆς (ἡ) [ᾱῡ] *seul. sg.* **1** cri retentissant, Il. *2, 97, etc.;* Od. *14, 265, etc.;* Eschl. *Ch. 564; en parl. de cris d'animaux*, Opp. *H. 3, 391; C. 2, 58, etc.; part.* cri de guerre, Il. *4, 331, etc.;* Od. *17, 434; joint à* πόλεμος, Il. *1, 492, etc.; à* ἔρις, Il. *5, 732, ou à* κέλαδος, Il. *9, 547; p. suite*, guerre, combat, Il. *11, 802; 16, 44, etc.;* Od. *11, 383; en ce sens, joint à* πόλεμος, Il. *14, 37 et 96* || **2** *p. ext.* bruit retentissant (de la trompette) Eschl. *Pers. 395* || ⋙ *Dor.* ἀϋτά, Pd. *N. 9, 35* (ἀΰω).

αὑτηΐ, *att. c.* αὕτη, *de* αὐτός.

αὐτ·ήκοος, ος, ον: **1** qui a entendu de ses oreilles, *gén.* Thc. *1, 133;* Plat. *Leg. 658* c || **2** qui n'écoute que soi-même, qui ne se confie *ou* n'obéit à personne, Phil. *1, 645* (αὐτός, ἀκούω).

αὐτ·ῆμαρ, *adv.* le jour même, le même jour, Il. *1, 81; 18, 454;* Od. *3, 311* (αὐτός, ἦμαρ).

αὐτημερόν, *v.* αὐθημερόν.

αὐτιγενής, *v.* αὐθιγενής.

αὐτίκα [ῐᾰ] *adv.* **I** *avec idée de temps*, à l'instant même, aussitôt: **1** *pour marquer le présent*, *p. opp. à* ὄπισθεν, Il. *9, 519; à* ὀψέ, Il. *4, 161; à* μετέπειτα, Od. *14, 403; joint à* νῦν, αὐτίκα νῦν, Il. *6, 308;* Od. *5, 205, etc.* maintenant même, dès à présent; *renforcé par* μάλα: μάλ' αὐτίκα, Od. *10, 111, etc. ou* αὐτίκα μάλα, Hdt. *7, 103;* Plat. *Prot. 318* b, tout de suite; αὐτίκ' ἔπειτα, Il. *3, 222, etc.;* Od. *16, 12*, puis aussitôt; αὐτίκ' ἐπεί, Il. *12, 393;* Od. *14, 153*, aussitôt que; *en ce sens*, αὐτίκα *se construit avec un part.* αὐτίκ' ἰόντι, Od. *2, 367*, au moment même où tu vas partir; αὐτ. γενόμενος, Hdt. *2, 146*, aussitôt que né; αὐτ. καλυψαμένη ὡρμᾶτο, Il. *3, 141*, aussitôt habillée elle s'élança; *avec un gén.* αὐτίκα νυκτός, Thcr. *2, 119*, aussitôt la nuit venue; *entre l'art. et le subst.* ὁ αὐτίκα φόβος, Thc. *4, 108*, la crainte du moment; ἡ αὐτίχ' ἡμέρα, Soph. *O.C. 433*, le jour d'alors, *dans le passé;* τὸ αὐτίκα, Thc. *1, 36*, le moment présent, *p. opp. à* τὸ μέλλον || **2** *pour marquer une idée de futur très proche*, Soph. *Ph. 14, 1001;* Ar. *Pl. 347, etc.; p. opp. à* νῦν, Plat. *Gorg. 495* c, *etc.* || **II** tout de même, pareillement, par exemple: αὐτ. γάρ, Ar. *Pl. 130*, par exemple en effet; αὐτ. δὴ μάλα, Dém. *778, 25*, par exemple maintenant; *pléonast.* αὐτ. γοῦν ἵνα παραδείγματος ἕνεκεν εἴπωμεν, Sext. ainsi donc pour prendre un exemple || **III** *c.* αὖ *ou* αὖθις, Arat. *880, 1076* (αὖτε, -ικα).

αὖτις, *v.* αὖθις.

αὐτίτης, ου [ῑ] *adj. m.* **1** qui vit pour lui-même, *c. à d.* qui vit seul, solitaire, Arstt. (D. Phal. *144*) || **2** de l'endroit même: αὐ. οἶνος, Hpc. *492, 4;* Polyz. (Ath. *31* e); Télécl. (Suid. *v°* αὐτίτης) vin du pays même *ou* de la maison même, *ou p.-ê.* vin naturel *ou* vin dans sa pureté (*litt.* composé seulement de lui-même) (αὐτός).

ἀϋτμή, ῆς (ἡ) [ᾱῡ] **I** souffle: **1** souffle, haleine, Il. *9, 605, etc.* || **2** souffle du vent, Od. *11, 400; en parl. du souffle d'un soufflet de forge*, Il. *18, 471* || **II** exhalaison: **1** odeur, Il. *14, 174;* Od. *12, 369;* Opp. *C. 1, 467* || **2** vapeur embrasée, Od. *16, 290; au plur.* Q. Sm. *13, 329* (R. ᾽ΑF souffler, *cf.* ἄημι).

ἀϋτμήν, ένος (ὁ) [ᾱῡ] souffle du vent, Il. *23, 765;* Od. *3, 289* (*cf. le préc.*).

αὐτό, *neutre d'*αὐτός.

αὑτό, *acc. neutre d'*ἑαυτοῦ.

αὐτο·άγαθον, ου (τὸ) le bien en soi, le bien absolu *ou* idéal, Arstt. *Top. 6, 8, 6, etc.* (αὐτός, ἀγαθός; *sel. Bkk. en deux mots*).

αὐτοαγαθότης, ητος (ἡ) la bonté en soi, la bonté absolue, Simpl. (*v. le préc.*).

αὐτο·άγγελτος, ος, ον, *c.* αὐτάγγελτος, Chrys.

αὐτο·αγιασμός, οῦ (ὁ) la sanctification même, Orig. (αὐ. ἁγ.).

αὐτο·άγιος, ος, ον, saint en soi, qui est la sainteté même, Bas. (αὐτός, ἅγιος).

αὐτοαγιότης, ητος (ἡ) la sainteté en soi, Naz. *1, 1221* b *Migne* (αὐτοάγιος).

αὐτο·αδάμας, αντος (ὁ) diamant véritable, Chrys. (αὐτός, ἀ.).

αὐτο·αήρ, έρος (ὁ) l'air en soi, Herm. (Stob. *Fl. 11,23*).

αὐτο·αθανασία, ας (ἡ) l'immortalité même, Chrys.

αὐτο·αλήθεια, ας (ἡ) la vérité en soi, la vérité absolue, *en parl. de Dieu*, Orig.

αὐτο·άνθρωπος, ου (ὁ) **1** l'homme en soi, Arstt. *Nic. 1, 6,5* || **2** homme vraiment homme, *c. à d.* vivant, Luc. *Philops. 18*.

αὐτο·ανόσιον, ου (τὸ) l'impureté en soi, Procl.

αὐτοαπειρία, ας (ἡ) l'infini en soi, Procl. (αὐτοάπειρος).

αὐτο·άπειρος, ος, ον, infini en soi, Plot. *2, 4*.

αὐτο·απολύτρωσις, εως (ἡ) l'absolution en soi, Orig.

αὐτο·αρετή, ῆς (ἡ) la vertu en soi, la vertu même, Bas.

αὐτο·αρχή, ῆς (ἡ) l'autorité en soi, Jul. *455* b.

αὐτο·αριθμός, οῦ (ὁ) le nombre en soi, A.Aphr.

αὐτο·βασίλεια, ας (ἡ) la royauté en soi, Orig.

αὐτο·βασιλεύς, έως (ὁ) le roi en soi, Chrys.

αὐτο·βαφής, ής, ές [ᾰ] teint de soi-même, Nonn. *30, 123* (αὐ. R. Βαφ *de* βάπτω).

αὐτο·βοεί, *adv.* au premier cri, *d'où* au premier assaut, Thc. *2, 81, etc.*; Plut. Luc. (αὐ. βοή).

αὐτο·βόητος, ος, ον, qui résonne (*litt.* qui crie) de soi-même (instrument), Nonn. *1,432* (αὐ. βοάω).

Αὐτοβοισάκης (ὁ) Autoboesakès, *Perse*, Xén.

Αὐτο·βορέας, ου (ὁ) Borée en personne, Luc. *Tim. 54*.

αὐτο·βούλησις, εως (ἡ) la volonté en soi, Arstt. *Top. 6,8,6* (*sel. Bkk. et Bonitz en deux mots*).

αὐτό·βουλος, ος, ον, qui agit de sa propre volonté, de son plein gré, Eschl. *Sept. 1053* (αὐ. βουλή).

Αὐτό·βουλος, ου (ὁ) Autoboulos (Autobule), *h.* Plut. (*v. le préc.*).

αὐτο·βραδύτης, ητος (ἡ) la lenteur même, Procl.

αὐτό·γα [ᾰ] cela même, Thcr. *11,60* (*sel. Ahr.* αὖ τό γα) (αὐτός, *dor.* γα, *v.* γε).

αὐτό·γαμος, ος, ον [ᾰ] qui se marie volontairement, Nonn. *40,405* (αὐ. γαμέω).

αὐτο·γέεννα, ης (ἡ) véritable torture, Chrys.

αὐτο·γένεθλος, ος, ον, *c. le suiv.* **1**, Orph. *fr. 38* (αὐ. γενέθλη).

αὐτο·γενής, ής, ές : 1 né de soi-même, existant par soi-même, Orph. *fr. 1,8*; Sib. *17*, *d'où* naturel, Anth. *2, 341* || **2** né des mêmes parents, Eschl. *Suppl. 9* || **3** *subst.* τὸ αὐτογενές, *autre n. de la plante* νάρκισσος *ou* κολοκυνθίς, Diosc. *4,158,175* (αὐ. γένος).

αὐτογενικός, ή, όν, de sa propre race, Orig. (αὐτογενής).

αὐτογεννητικός, ή, όν, *c. le suiv.* Procl.

αὐτο·γέννητος, ος, ον, né du propre sein (de qqn), *seul. dans :* αὐτογέννητα κοιμήματα ματρός, Soph. *Ant. 864*, commerce d'une mère (Jocaste) avec son propre enfant (αὐ. γεννάω).

αὐτο·γεννήτωρ, ορος (ὁ) qui engendre de soi-même, Orig.

αὐτο·γεωργός, οῦ (ὁ) laboureur qui cultive lui-même la terre, Phil. *1, 685*.

αὐτο·γῆ, ῆς (ἡ) la terre par elle-même, Herm. (Stob. *Fl. 11,23*).

αὐτό·γλυφος, ος, ον [ῠ] gravé de soi-même, Plut. *M. 1156* b (αὐ. γλύφω).

αὐτο·γλώχιν, ινος (ὁ, ἡ) [ῑ] muni de sa pointe, Hld. *9,19*.

αὐτογνωμονέω-ῶ (*part. ao. plur.* -ήσαντες) se décider par soi-même, agir d'après sa propre détermination, Xén. *Hell. 7,3,6* (αὐτογνώμων).

αὐτογνωμόνως, *adv.* en agissant d'après sa propre détermination, en décidant par soi-même, Plut. *Demetr. 6* (αὐτογνώμων).

αὐτο·γνώμων, ων, ον, *gén.* -ονος, qui agit d'après son propre jugement *ou* sa propre détermination, Arstt. *Pol. 2,9,24*; αὐτ. ἄρχειν, Arstt. *Pol. 2,10,11*, exercer un pouvoir absolu (αὐ. γνώμη).

αὐτογνωσία, ας (ἡ) connaissance absolue, Rhét. (*W. 3,476*) (αὐτόγνωτος).

αὐτό·γνωσις, εως (ἡ) *c. le préc.* Olymp. (αὐ. γιγνώσκω).

αὐτό·γνωτος, ος, ον, qui juge *ou* se décide par soi-même, *d'où* spontané, volontaire, Soph. *Ant. 875* (αὐ. γιγνώσκω).

αὐτό·γονος, ος, ον, né de soi-même, produit par soi-même, Nonn. *8, 103* (αὐ. γίγνομαι).

αὐτο·γόνος, ος, ον, qui produit par soi-même, Nonn. *9,229* (αὐ. γίγνομαι).

αὐτογόνως, *adv.* en s'engendrant soi-même, Procl.

αὐτο·γραμμή, ῆς (ἡ) la ligne en soi, *c. à d.* la ligne idéale *ou* mathématique, Arstt. *Metaph. 6,11,6*.

αὐτό·γραφος, ος, ον [ᾰ] écrit de la propre main de qqn, DH. *5,7*; Plut. *Sert. 27*; τὸ αὐτόγραφον, Plut. *M. 1115* c, acte autographe, écrit original (αὐ. γράφω).

αὐτό·γυος, ος, ον (charrue) dont le soc fait corps *ou* est d'une seule pièce avec le reste, *c. à d. avec l'*ἔλυμα *et l'*ἱστοβοεύς, Hés. *O. 431*; A. Rh. *3, 232, 1285* (αὐ. γύης).

αὐτο·δαής, ής, ές [ᾰ] qui s'apprend de soi-même, *c. à d.* sans étude, naturel, Soph. *Aj. 700* (αὐ. R. Δα, *v.* διδάσκω).

αὐτο·δάϊκτος, ος, ον, qui se déchire lui-même, Eschl. *Sept. 735*; qui se tue, Anth. *9, 293* (αὐ. δαΐζω).

αὐτο·δαίμων, ονος (ὁ) le démon lui-même, Plot. *3,5,6*.

αὐτό·δαιτος, ος, ον, qui se procure lui-même sa nourriture, Lyc. *480* (αὐ. δαίς).

αὐτ·οδάξ (*ou* **αὐτο·δάξ**) *adv.* **1** avec les dents mêmes (*ou* en se mordant soi-même): γυναῖκες αὐτ. ὠργισμέναι, Ar. *Lys. 687*, femmes irritées au point de mordre à belles dents (*ou, sel. d'autres*, au point de se mordre les lèvres de colère) || **2** *p. suite*, en retenant avec les dents mêmes, *d'où* en tenant ferme, opiniâtrément (*cf. lat.* mordicus) ὁ αὐτ. τρόπος, Ar. *Pax 607*, caractère opiniâtre (*ou, sel. d'autres*, caractère irascible, *litt.* caractère d'un homme qui se mord soi-même les lèvres de colère) (αὐ. ὀδάξ *ou* αὐ. δάξ).

αὐτο·δεής, ής, ές, qui est en lui-même incomplet *ou* insuffisant, Herm. *Poem. 74,3* (αὐ. δέω).

αὐτό·δεκα, *adv.* juste dix, précisément dix, Thc. *5,20*.

αὐτο·δεκάς, άδος (ἡ) le nombre dix en soi, Plot. *6, 6*.

αὐτο·δεσποτεία, ας (ἡ) libre disposition de soi-même, Procl. (αὐ. δεσπότης).

αὐτο·δέσποτος, ος, ον : 1 qui est son propre maître, indépendant, Hiérocl. *242* || **2** maître absolu de, *gén.* Jos. *Macc. 2, 13* (αὐ. δεσπότης).

αὐτό·δετος, ος, ον, volontairement lié, Opp. *C. 2,376* (αὐ. δέω).

αὐτό·δηλος, ος, ον, évident de soi-même, Eschl. *Sept. 848* (αὐ. δῆλος).

αὐτοδιακονία, ας (ἡ) [ᾱκ] action de se servir soi-même, Chrysipp. (Ath. *18* b); Télès (Stob. *Fl. 4,49,27 Mein.*) (αὐτοδιάκονος).

αὐτο·διάκονος, ος, ον [ᾱκ] qui se sert lui-même, qui n'a pas de serviteurs, Str. *785*; Clém.

αὐτο·δίδακτος, ος, ον [ῐ] **1** qui s'est instruit lui-même, qui n'a pas eu de maître, *en parl. de Phémios, qui chante* « d'inspiration » Od. *22,347*; *cf.* Eschl. *Ag. 991* || **2** qui s'apprend de soi-même, *c. à d.* sans maître, *d'où* non appris, naturel, DH. *5,12* (αὐ. διδάσκω).

αὐτοδιδάκτως, *adv.* par un instinct *ou* par un mouvement naturel, Gal. Clém. *etc.*

αὐτο·διδάσκομαι (*part. ao. plur.* -διδαχθέντες) s'instruire soi-même, Syn. *126* c.

αὐτο·διηγέομαι-οῦμαι, se raconter *ou* s'expliquer à soi-même par monologue, *p. opp. au dialogue*, DL. *9, 111*.

αὐτοδιήγητος, ος, ον, *vb. du préc.* DL. *9,111*.

αὐτο·δίκαιον, ου (τὸ) [ῐ] le droit en soi, le droit absolu, Arstd. *2,182*.

αὐτο·δικαιοσύνη, ης (ἡ) [ῐῠ] la justice même, la justice absolue, Chrys.

αὐτο·δικέω-ῶ [ῐ] avoir sa juridiction propre, Din. (Harpocr.) (αὐτόδικος).

αὐτό·δικος, ος, ον [ῐ] qui a sa juridiction propre, indépendant, Jos. *A.J. 19,2,2*; *joint à* αὐτόνομος *et* αὐτοτελής, Thc. *5,18* (αὐ. δίκη).

Αὐτό·δικος, ου (ὁ) Autodikos, *Platéen*, Hdt. (*v. le préc.*).

αὐτόδιον, *adv.* sur-le-champ, Od. *8, 449* (αὐτός, -διος; *cf.* μαψίδιος, *de* μάψ; μινυνθάδιος, *de* μίνυνθα).

αὐτο·διπλάσιος, ος, ον [ᾰ] double en soi, Arstt. *Metaph. 1, 9, 6*.

αὐτό·δοξα, ης (ἡ) l'opinion en soi, Arstt. *Top. 8, 11, 14*.

αὐτό·δορος, ος, ον, revêtu de sa peau, avec sa peau même, Plut. *M. 694* b (αὐ. δορά).

αὐτο·δουλεία, ας (ἡ) la servitude même, Procl.

αὐτό·δρομος, ος, ον, qui court

ou se meut de soi-même, Gal. *Lex. 444* (αὐ. δραμεῖν).

αὐτο·δυάς, άδος (ἡ) le nombre deux en soi, A. Aphr.

αὐτο·δύναμις, εως (ἡ) [ῠᾰ] pouvoir absolu, Orig.

αὐτο·δύναμος, ος, ον [ῠᾰ] puissant par soi-même, Naz. (αὐ. δύναμις).

αὐτο·ειδής, ής, ές, semblable à soi-même, toujours le même, M. Ant. *11, 12* (αὐ. εἶδος).

αὐτο·εῖδος, εος-ους (τὸ) l'espèce en soi, Arstt. *Metaph. 40, 10*.

αὐτο·έκαστος, ος, ον, chacun en soi, Arstt. *Top. 8, 11, 14;* τὸ αὐτοέκαστον, Arstt. *Nic. 1, 6, 5*, l'idée de chaque chose en soi.

αὐτο·έλικτος, ος, ον : **1** qui s'enroule *ou* se boucle de soi-même, *en parl. de cheveux*, Christ. *Ecphr. 269* || **2** qui s'enroule, se replie *ou* revient sur soi-même, *en parl. d'un cercle*, Nonn. *33, 272, etc.* (αὐ. ἑλίσσω).

αὐτο·έν (τὸ) l'unité idéale, Procl. (αὐ. εἷς).

αὐτο·ενάς, άδος (ἡ) *c. le préc.* Procl.

αὐτο·ένει, *adv.* l'année même, la même année, Thcr. *28, 13* (*corr. p.* αὐτοετεί) (αὐ. ἔνος).

αὐτοεντεί *ou* **αὐτοεντί**, *adv.* de ses propres mains, DC. *58, 24* (αὐτοέντης).

αὐτο·έντης, ης, ες, *c.* αὐθέντης, Soph. *O. R. 107; El. 272*.

αὐτοεντία, ας (ἡ) meurtre, DC. *fr. 13, 2* (αὐτοέντης).

αὐτο·επιστήμη, ης (ἡ) la science en soi, Arstt. *Metaph. 9, 8*.

αὐτο·ετεί, *adv. c.* αὐτοένει, Attic. (Eus. *P. E. 15, 796* b) (αὐ. ἔτος).

αὐτο·ετερότης, ητος (ἡ) la diversité même, Plot. *Enn. 79, 4*.

αὐτο·ετής, ής, ές, qui est de l'année même, de la même année, Arstt. *H. A. 5, 14, 10;* Th. *H. P. 3, 7, 1; adv. neutre* αὐτοετές, Od. *3, 322;* DC. *36, 20*, la même année (αὐ. ἔτος).

αὐτοετίτης, ου, *adj. m.* de la même année, Gal. *2, 99* d (αὐτοετής).

αὐτο·ζωή, ῆς (ἡ) la vie en soi, l'être par excellence, Nyss.

αὐτοζωΐα, ας (ἡ) *c. le préc.* Orig. (αὐτόζωος).

αὐτό·ζωος, ος, ον, qui possède la vie en soi ; τὸ αὐτόζωον, Arstt. *Top. 5, 7, 7*, l'être qui possède la vie en soi, *c. à d.* qui vit par lui-même, l'Être en soi (αὐ. ζωός).

αὐτό·ζως, ως, ων, *c. le préc.* Procl. (αὐ. ζώς).

αὐτο·ηδύ, *gén.* -ηδέος (τὸ) ce qui plaît en soi, l'agréable en soi, Arstt. *Top. 6, 8, 6* (*sel. Bkk. et Bonitz en deux mots*) (αὐ. ἡδύς).

Αὐτο·θαΐς, ΐδος (ἡ) [ᾰ] Thaïs en personne, Luc. *Rhet. præc. 12*.

αὐτο·θάνατος, ος, ον [ᾰᾰ] qui se donne lui-même la mort, suicide, Plut. *M. 293* e (αὐ. θάνατος).

αὐτόθε, *v.* αὐτόθεν.

αὐτο·θελεί, *adv.* de sa propre volonté, volontairement, Anth. *7, 470* (αὐτοθελής).

αὐτο·θελής, ής, ές, qui agit de sa propre volonté, Anth. *9, 79* (αὐ. θέλω).

αὐτο·θέμεθλος, ος, ον, qui a son fondement en soi, Nonn. *Jo. 14, 23* (αὐ. θέμεθλον).

αὐτόθεν, *adv.* **I** (*avec idée de lieu*) **1** de là même, d'ici même, Il. *20, 120;* Att ; *suivi d'une prép.* αὐτόθεν ἐξ ἕδρης, Il. *19, 77;* αὐτ. ἐξ ἑδρέων, Od. *13, 56*, du siège même ; αὐτ. ἐκ δίφροιο, Od. *21, 420*, du haut même du char ; αὐτ. ἐκ Σαλαμῖνος, Hdt. *8, 64*, de Salamine même : *qqf. placé le dernier :* ἐκ τοῦ Ἄργους αὐτ. Thc. *5, 83;* Ἄργεος ἐξ ἱεροῖο αὐτ. Thcr. *25, 170*, d'Argos, de la sainte Argos même || **2** *part.* du pays même, Hdt. *1, 64;* αὐτ. βιοτεύειν, Thc. *1, 11*, trouver à vivre avec les ressources du pays même ; οἱ αὐτόθεν, Thc. *2, 25, etc.*, les gens du pays ; *en gén.* du lieu même où une chose se trouve *ou* se fait : χρυσὸς αὐτ. καθαρός, Pol. *34, 10*, de l'or pur sortant de la mine même || **II** (*avec idée de temps*) **1** de ce moment même, dès lors, Xén. Pol. *etc.; avec idée de conséquence dans un raisonnement*, dès lors, par suite, Thc. *1, 141, etc.* || **2** *p. suite*, sur-le-champ, tout de suite (*cf. lat.* illico) Il. *20, 120;* Eschl. *Suppl. 101;* Hdt. *8, 64;* Att. ; λέγετε αὐτ. Plat. *Gorg. 470* e, dites tout de suite ; *d'où, en mauv. part*, sans réflexion, en hâte, Pol. *5, 35, 13; 5, 98, 2; 8, 1, 2;* DS. *1, 37; 2, 5* || **III** *fig.* de soi-même, spontanément, Dém. *1215 fin;* αὐτ. φαινόμενον, Plut. *M. 930* a, évident de soi-même ; *cf.* Cléom. *31, 41;* Sext. *etc.* || ⋙ *Dev. une cons.* αὐτόθε, Thcr. *5, 60; 6, 15* (αὐτός, -θεν).

αὐτό·θεος, ου (ὁ) Dieu en soi, Dieu même, Procl. Eccl.

αὐτό·θερμος, ος, ον, chaud par soi-même *ou* naturellement, Olymp. (*Bkk. Index 1348*).

αὐτο·θερμότης, ητος (ἡ) chaleur naturelle, Bas.

αὐτό·θηκτος, *seul. dor.* αὐτόθακτος, ος, ον, aiguisé de soi-même, Eschl. *fr. 374* (αὐ. θήγω).

αὐτο·θήριον, ου (τὸ) véritable brute, Chrys.

αὐτόθι [ῐ] *adv.* **1** là même, ici même, Il. *5, 487;* Hdt. *1, 93, etc.;* Att. παρ' αὐ. Il. *23, 147;* Q. Sm. *6, 440; 7, 437. m. sign.* || **2** ainsi, de même, Luc. *Cal. 24* (αὐτός, -θι).

αὐτό·θροος, ος, ον, dit de soi-même, Nonn. *Jo. 5, 124* (αὐ. θρέω ; *cf.* θροέω).

αὐτό·ϊππος, ου (ὁ) le cheval en soi, Arstt. *Metaph. 6, 16, 6*.

αὐτό·ϊσος, ος, ον [ῑ] égal en soi, Arstt. *fr. 182;* τὸ αὐτοΐσον, Procl. l'égalité en soi.

αὐτο·ϊσότης, ητος (ἡ) l'égalité en soi, Procl.

αὐτο·κάβδαλος, ος, ον [δᾰ] **I** *pass.* fait à la hâte, grossier, sans art, Arstt. *Rhét. 3, 14;* Lyc. *745* || **II** *act.* **1** improvisateur, *part.* bouffon, Sém. (Ath. *622* b) || **2** *p.-ê.* celui qui emporte lui-même son pain au gymnase, Luc. *Lex. 10* (αὐ. *p.-ê.* χάβος).

αὐτοκαβδάλως [δᾰ] *adv.* grossièrement, sans art, Arstt. *Rhet. 3, 7*.

αὐτο·κάθαρσις, εως (ἡ) [κᾰ] la purification en soi, Naz.

αὐτό·κακος, ος, ον [ᾰ] **1** mauvais en soi, Phryn. (*Bkk. 8*) ; τὸ αὐτόκακον, Plot. le mal en soi, le mal absolu || **2** mauvais pour lui-même, qui se maltraite lui-même, Thpp. com. (*Bkk. 83, 6*) (αὐ. κακός).

αὐτοκαλλονή, ῆς (ἡ) *c. le suiv.* Procl.

αὐτό·καλλος, εος-ους (τὸ) le beau en soi, Procl.

αὐτό·καλον, ου (τὸ) [ᾰ] *c. le préc.* Arstd. *2, 182*.

Αὐτοκάνη, ης (ἡ) [ᾰ] Autokanè, *promont. d'Éolide, près de Phocée*, Hh. *Ap. 35*.

αὐτο·κασιγνήτη, ης (ἡ) [ᾰ] propre sœur, Od. *10, 137;* Hh. *27, 5;* Eur. *Ph. 136* (*fém. du suiv.*).

αὐτο·κασίγνητος, ου (ὁ) [ᾰ] propre frère, Il. *2, 706, etc.*

αὐτο·κατάκριτος, ος, ον [ῐ] qui se condamne soi-même, NT. *Tit. 3, 11* (αὐ. κατακρίνω).

αὐτο·κατάρα, ας (ἡ) exécration *ou* malédiction proprement dite, Naz.

αὐτο·κέλευθος, ος, ον, qui va de soi-même, Tryph. *314;* Anth. *9, 362*.

αὐτοκελευστί, *adv.* spontanément, Phil. *19 Mai.* (αὐτοκέλευστος).

αὐτο·κέλευστος, ος, ον, qui agit de sa propre volonté, spontané, Xén. *An. 3, 4, 5;* DH. *6, 31, etc.;* Anth. *5, 22, 3;* Nonn. *etc.*

αὐτοκελεύστως, *adv.* de la propre volonté de qqn, Aristéas, Chrys.

αὐτο·κελής, ής, ές, *c.* αὐτοκέλευστος, Hdt. *9, 5* (αὐ. κέλομαι).

αὐτο·κέραστος, ος, ον : **1** qui est de lui-même (comme) mélangé, *c. à d.* qu'on emploie sans le mouiller, pur, *en parl. de certains vins légers*, Phryn. (*Bkk. 3, 10*) || **2** *fig.* qui a un pouvoir sans mélange, *c. à d.* absolu, Sib. *8, 135* (αὐ. κεράννυμι ; *cf.* αὐτόκρατος).

αὐτο·κερκίς, ίδος (ἡ) la navette en soi, Procl.

αὐτοκινέω-ῶ [ῑ] avoir en soi le principe du mouvement, Procl.

αὐτοκινησία, ας (ἡ) [κῑ] *c. le suiv.* Jambl. (αὐτοκίνητος).

αὐτο·κίνησις, εως (ἡ) [κῑ] mouvement spontané *ou* volontaire, Arstt. *Phys. 8, 9, 10*.

αὐτοκίνητος, ος, ον [ῑ] qui se meut de soi-même, Arstt. *Phys. 8, 5, 21;* Plut. *M. 952* e (αὐτοκινέω).

αὐτοκινήτως [ῑ] *adv.* par un mouvement spontané, Jambl.

αὐτό·κλαδος, ος, ον [ᾰ] avec les branches elles-mêmes, Luc. *V. H. 1, 40* (αὐ. κλάδος).

Αὐτοκλείδης (ὁ) Autokleidès, *h.* Eschn. (*patr. du suiv.*).

Αὐτο·κλῆς, έους (ὁ) Autoklès, *h.* Thc. Xén. (αὐ. κλέος).

αὐτό·κλητος, ος, ον, qui s'invite soi-même, qui vient sans être convié, Eschl. *Eum. 170;* Soph. *Tr. 392;* Plat. *Ep. 331* b; Plut. *M. 707* e, *etc.*

αὐτο·κμής, ῆτος (ὁ, ἡ) travaillé de soi-même, *c. à d.* naturel, Opp. *H. 1, 718* (αὐ. κάμνω).

αὐτό·κομος, ος, ον : **1** naturellement velu, Ar. *Ran. 822* || **2** avec le feuillage même, Luc. *V. H. 1, 40* (αὐ. κόμη).

αὐτό·κρανος, ος, ον [ᾰ] qui s'accomplit de soi-même *ou* naturellement, Eschl. *fr. 429* (αὐ. κραίνω).

αὐτοκράτεια, ας (ἡ) [ᾰτ] pouvoir absolu, autocratie, Plat. *Def. 412* d (αὐτοκρατής).

αὐτοκράτειρα, ας (ἡ) [ᾰτ] maîtresse absolue, souveraine, Orph. *H. 69, 8* (*cf.* αὐτοκράτωρ).

αὐτο·κρατής, ής, ές [ᾰ] qui commande par lui-même *ou* souverainement, maître absolu, *en parl. de la fortune*, Hpc. *423, 5; de l'intelligence*, Eur. *Andr. 483; joint à* ἀπειθής, Plat. *Tim. 91* b; τὸ αὐτοκρατές, Plut.

M. 1026 b, volonté indépendante, libre arbitre (αὐ. κράτος).

Αὐτο·κράτης, ους (ὁ) Autokratès, *h.* Lys.; *part. poète de l'ancienne comédie*, El. *N.A.12,9*, *etc.* (*v. le préc.*).

αὐτοκρατορεύω [ᾰ] être *ou* devenir empereur, *à Rome*, DC.*69,4*.

αὐτοκρατορία, ας (ἡ) [ᾰτ] pouvoir absolu, souveraineté, DC.*67,12*.

αὐτοκρατορικός, ή, όν [ᾰ] **1** de l'empereur, impérial, *à Rome*, DH.*8, 59* ‖ **2** indépendant, Clém.*434*.

αὐτοκρατορικῶς [ᾰ] *adv.* en maître absolu, Plut. *Ant. 15*.

αὐτοκρατορίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] (*s. e.* οἰκία) résidence d'un souverain absolu, résidence impériale, Jos. *A.J. 18, 2, 1*.

αὐτό·κρατος, ος, ον [ᾱ] *c.* αὐτοκέραστος, Ath. *32* e.

αὐτο·κράτωρ, ορος, *voc.* **αὐτοκράτορ** (ὁ, ἡ) [ᾰ] qui ne dépend que de soi-même, indépendant; *en parl. de pers.* νέος αὐτ. Xén. *Mem.2,1,21*, jeune homme libre de ses actions; ἄνδρες ἀρχὴν αὐτοκράτορες, Thc. *5,27*, hommes investis de pleins pouvoirs, *c. à d.* sans obligation de rendre compte à une assemblée; αὐτοκράτωρ πρεσβεύς, Ar. *Av.1595*; Lys.*130,29*, ambassadeur muni de pleins pouvoirs, plénipotentiaire; στρατηγὸς αὐτ. général en chef avec pleins pouvoirs, Thc.*6,72*; *à Rome*, dictateur, Pol.*3,86,7*; *3,87,9*; *postér.* empereur, Plut. *Galb. 1*, *etc.*; μόναρχος αὐτ. Arstt. *Pol.4,10,2*, monarque absolu; *avec un gén.* αὐτ. ἑαυτοῦ, Thc.*3,62*, maître absolu de soi-même, *c. à d.* complètement indépendant; αὐτ. τῆς τύχης, Thc.*4,64*, maître absolu de la fortune; αὐτ. τῆς ἐπιορκίας, Dém.*215, 2*, libre de faire impunément un faux serment; *avec l'inf.* αὐτ. κολάσαι, Dém. *1372, 14*, maître de châtier; *en parl. de choses*, νοῦς αὐτ. Anaxag. (Plat. *Crat. 413* c) esprit indépendant; αὐτ. λογισμός, Thc.*4,108*, raisonnement absolu, *c. à d.* péremptoire (αὐτός, κρατέω).

αὐτο·κρηής, ής, ές, *ion. c.* αὐτοκέραστος, Nic. *Al. 163*.

αὐτό·κρισις, εως (ἡ) [ῐσ] *litt.* jugement qui se rend de soi-même, Orig.

αὐτό·κριτος, ος, ον [ῐ] qui s'interprète de soi-même, *en parl. d'un songe*, Artém. *4, 72* (αὐ. κρίνω).

αὐτό·κτιστος, ος, ον, fondé de soi-même, *c. à d.* naturel, Soph. *fr. 306* (αὐ. κτίζω).

αὐτό·κτιτος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* Eschl. *Pr. 301*.

αὐτοκτονέω-ῶ (*seul. part. prés.*) s'entr'égorger, Soph. *Ant. 56* (αὐτοκτόνος).

αὐτό·κτονος, ος, ον, tué lui-même (en tuant un autre) : θάνατος αὐτ. Eschl. *Sept. 681*, meurtre mutuel (αὐ. κτείνω).

αὐτο·κτόνος, ος, ον : **1** qui tue (les siens) de sa propre main, Eur. *Med. 1254* ‖ **2** meurtrier, *en gén.* Anth. *7, 152* (*v. le préc.*).

αὐτοκτόνως, *adv.* **1** en tuant de sa main, Eschl. *Ag. 1635* ‖ **2** en s'entr'égorgeant, Eschl. *Sept. 734* (αὐτοκτόνος).

αὐτο·κυβερνήτης, ου (ὁ) [ῠ] qui est son propre pilote, Anth. *9, 438*.

αὐτό·κυκλος, ου (ὁ) le cercle en soi, *c. à d.* le cercle conçu mathématiquement, le cercle idéal, Thém.*165* a.

αὐτο·κύλιστος, ος, ον [ῠ] qui se déroule *ou* se meut de soi-même, Opp. *H. 2, 604*; Nonn. *2, 434* (αὐ. κυλίω).

αὐτο·κύριος, ου (ὁ) [ῡ] maître absolu, Naz.

αὐτό·κωλος, ος, ον, qui n'a que les membres, *c. à d.* la peau sur les os, Sim. *Iamb. 6, 20*; *sel. Bgk* αὐόκωλος, aux membres desséchés (αὐτός *ou* αὔω, κῶλον).

αὐτό·κωπος, ος, ον, avec la poignée même (épée), Eschl. *Ch. 163* (αὐ. κώπη).

αὐτο·λαλητής, οῦ (ὁ) [ᾰ] qui se parle à lui-même, Tim. (DL.*9,69*; *var.* αὐτολάλητος) (αὐτῷ, λαλέω).

αὐτο·λεξεί, *adv.* en propres termes, Clém. *804*; Phil. Orig. (αὐ. λέγω).

αὐτο·λήκυθος, ου (ὁ) [ῠ] qui apporte lui-même sa burette d'huile, *d'où* : **1** pauvre, gueux, Antiphan. (Poll. *10, 62*); Dém. *1261, 17*; *etc.* ‖ **2** avare, *d'où* parasite, Plut. *M. 50* c; Luc. *Lex.10*.

αὐτολίθινος, ος, ον [λῐ] tout de pierre, *fig.* au cœur de pierre, Chrys. (αὐτόλιθος).

αὐτό·λιθος, ος, ον [ῐ] **1** fait d'une seule pierre, Soph. *fr. 133*, *conj.* ‖ **2** *fig.* tout de pierre, dur comme la pierre, Chrys.

αὐτο·λογέω-ῶ, parler de soi-même, Orig. (αὐτός, -λογος *de* λέγω).

αὐτο·λόγος, ου (ὁ) le verbe même, *c. à d.* Dieu, Orig.

αὐτο·λόχευτος, ος, ον, engendré de soi-même, Nonn. *4, 427*; Sib. *1, 20* (αὐ. λοχεύω).

αὐτολύκιον, ου (τὸ) ellébore blanc, Hippiatr. *87, 11*.

***Αὐτό·λυκος**, ου (ὁ) [ῠ] Autolykos : **1** *grand-père d'Ulysse*, Il. *10, 267*; Od. *19, 394* ‖ **2** autres, Xén. Eschn. A.Rh. *etc.* ‖ ⋙ *Gén. épq.* -οιο, Od. *21, 220* (αὐ. λύκος).

αὐτο·λυρίζων ὄνος (ὁ) [ῠ] l'âne qui joue lui-même de la lyre, Luc. *D. mer. 14, 4* (αὐ. λυρίζω).

αὐτό·λυτοι κύνες (οἱ) [ῠ] chiens tenus avec la même laisse, Opp. *C. 4, 357* (*conj. p.* αὐτόλυγοι) (αὐ. λύω).

αὐτο·μάθεια, ας (ἡ) [μᾰ] instruction qu'on acquiert par soi-même, Plut. *M. 973* e (αὐτομαθής).

αὐτο·μαθής, ής, ές [μᾰ] qui s'est instruit par lui-même, Plut.*M.992* a; τινος, Anth. *6, 218*, en qqe ch. (αὐ. μανθάνω).

αὐτομαθία, ας (ἡ) *c.* αὐτομάθεια, Phil. *1, 552*; A.Quint. *79*.

αὐτομαθῶς [μᾰ] *adv.* en s'instruisant par soi-même, Philstr.*498*.

αὐτο·μακαριότης, ητος (ἡ) [ᾰᾰ] la béatitude *ou* le bonheur même, Chrys.

αὐτο·μανία, ας (ἡ) [μᾰ] pure folie, Chrys.

αὐτο·μαρτυρέω-ῶ (*seul. prés.*) [ῠ] s'attester à soi-même, DL. *9, 110* (*conj.* αὐτῷ μαρτυρεῖ) (αὐτός, μ.).

αὐτο·μάρτυς, υρος (ὁ, ἡ) [ῠς, ῠρ] lui-même témoin, témoin oculaire, Eschl. *Ag. 989*.

αὐτομάτην [ᾰ] *adv.* de son propre mouvement, DS. *2, 25* (*var.* -ματεί) (αὐτόματος).

αὐτοματί [ᾰ] *adv. c. le préc.* Chrys.

Αὐτοματία, ας (ἡ) [μᾰ] la Déesse du hasard, le Hasard, Plut. *Timol. 36*; *M. 542* f, *816* d (αὐτόματος).

αὐτοματίζω (*seul. prés. et ao.* ηὐτομάτισα) [ᾰ] **I** *tr.* **1** faire qqe ch. spontanément, de son propre mouvement, Arstt. *G.A. 1, 1, 11*; Plut. *M. 807* f ‖ **2** *abs. en mauv. part*, agir d'instinct, sans réflexion, au hasard, Xén. *Cyr.4,5,21*; DH *Comp. p.141,9* ‖ **II** *intr.* se produire, naître *ou* se développer de soi-même, Hpc.*402, 36*; *en parl. de fruits, etc.* DS.*2,36*; *fig.* DS. *16, 92* ‖ ⋙ *Ao.* ηὐτομάτισα, Ath.*31* b; *etc.* (αὐτόματος).

αὐτοματισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] ce qui arrive de soi-même, chance, hasard, Hpc.*406*; DH.*1,4* (αὐτοματίζω).

αὐτοματοποιητικός, *v.* αὐτοματοποιϊκός.

***αὐτοματο·ποίητος**, ος, ον [ᾰ] *seul. lat.* automatopœetas machinas, Vitr. *9, 8, 4*, mécanismes automatiques (αὐτόματος, ποιέω).

αὐτοματο·ποιϊκός, *mieux que* αὐτοματοποιητικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne l'art de faire des automates; τὰ αὐτ. Héron *Aut.243*, traité des automates (αὐτόματος, ποιέω).

αὐτό·ματος, η, ον [ᾰ] **1** qui se meut de soi-même : πύλαι αὐτόμαται, Il.*5, 749*, portes (de l'Olympe) qui s'ouvrent d'elles-mêmes : αὐτόματοι τρίποδες, Il.*18,376*, trépieds (d'Héphæstos) qui s'agitent d'eux-mêmes; τὸ αὐτόματον, Héron *Aut. 263*, *etc.* automate ‖ **2** *p. suite*, qui va, vient *ou* agit de son propre mouvement, Il. *2, 408*; Hés. *O. 103*; Thc. *6, 91*; *etc.*; *en parl. d'un fleuve*, Hdt.*2,14*; *de plantes qui poussent d'elles-mêmes sans culture*, Hdt.*2,94*; *3,100*; *8,138*, *etc.*; *en gén. en parl. d'événements qui se produisent d'eux-mêmes*, θάνατος αὐτ. Dém.*296,18*, mort naturelle : αἰτία αὐτομάτη, Plat.*Soph.265* c, cause spontanée *ou* naturelle; *subst.* τὸ αὐτόματον, *att.* ταὐτόματον, Lys.*105, 27*; Arstt. *Phys. 2,4,1*, le hasard; *p. opp. à* τέχνη, Arstt.*Metaph.11,3,2*; ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου, *att.* ἀπὸ ταὐτομάτου, Thc. *2, 77*; *6, 36*; ἀπ' αὐτομάτου, Xén. *Mem.4,2,4*; *etc.*; ἐκ τοῦ αὐτομάτου, *par crase* ἐκ ταὐτομάτου, Pol. *9, 9, 3*; Plut. *M. 420* b, *etc.*; ἐξ αὐτομάτου, Rhét. (*W. 1, 583, 16*) par l'effet du hasard, au hasard ‖ ⋙ *Fém.* αὐτόματος, Hés. *O. 103*; Arstt. *G.A. 3, 11, 14*; *H.A. 10, 6, 43* (αὐτός, R. Μα, *v.* μαίομαι).

αὐτομάτως [ᾰ] *adv.* **1** de son propre mouvement, par sa propre impulsion, automatiquement, Héron *Aut. 265* ‖ **2** *p. ext.* de soi-même, spontanément, Hdt. *2,180*; Hpc. *Fract. 778*; Arstt. *G.A.2,6*; Thcr. *21,27*; *etc.*

αὐτο·μαχεί [ᾰ] *adv.* en combattant pour soi-même, DC.*Exc. p.161 Mai*.

αὐτο·μαχέω-ῶ (*seul. prés.*) [ᾰ] combattre pour soi-même, se défendre soi-même (devant un tribunal) Lys. (Harp.) (*αὐτόμαχος, *de* αὐτός, μάχομαι).

Αὐτο·μέδων, οντος (ὁ) Automédon : **1** *conducteur du char d'Achille*, Il.*9,209*, *etc.* ‖ **2** *autres*, Dém. Anth. ‖ ⋙ *Voc.* Αὐτόμεδον, Il. *17, 469*; Anth.*11,29* (αὐτός, μέδω).

αὐτο·μέγεθος, ους (τὸ) la grandeur en soi, Procl.

αὐτο·μέλαθρος, ος, ον, de la même maison, Nonn. *48, 519* (αὐ. μέλαθρον).

Αὐτο·μέλιννα (ἡ) Mélinna en personne, Anth. *6, 353*.

Αὐτο·μένης, ους (ὁ) Automénès, *h*. Ar. DS. ‖ ⋙ *Voc*. Αὐτόμενες, Ar. *Vesp.1275* (αὐ. μένος).

αὐτό·μηκος, εος-ους (τὸ) la longueur en soi, Arstt. *Top. 6,6,4;* Jambl. (αὐ. μῆκος).

αὐτο·μηνί, *adv*. dans le mois même, Attic. (Eus. *P.E. 796* d).

αὐτο·μήτωρ, ορος (ἡ) qui est sa mère même, la véritable enfant de sa mère, Sim. *Iamb.6,12* (αὐ. μήτηρ).

αὐτό·μοιρος, ος, ον, qui a une destinée propre, Soph. *fr. 249* (αὐ. μοῖρα).

αὐτομολέω-ῶ, *f*. ήσω, *litt*. venir de soi-même, *part*. passer volontairement d'un camp dans un autre, être transfuge : πρὸς τοὺς Πέρσας, Hdt. *1,127*, passer comme transfuge dans le camp des Perses ; ἔς τινα, Hdt. *3, 154*, venir à qqn comme transfuge ; ἐς Ἀθήνας ἐκ Περσέων, Hdt. *3,160*, déserter les rangs des Perses pour se réfugier à Athènes ; *abs*. déserter et passer dans le camp ennemi, Hdt. *8, 82;* Thc. *3,77, etc.; fig*. αὐτ. ἐν τῇ πολιτείᾳ, Eschn. *64,22*, être un déserteur politique, passer d'un parti à un autre ‖ ⋙ *Fut. inf*. αὐτομολήσειν, Luc. *Nav. 37. Ao. 3 sg*. ηὐτομόλησε, Xén. *An. 2, 2,7;* Luc. *Somn. 12; Bis acc.17; etc. Pf. part*. ηὐτομοληκώς, Pol. *1,69,4; 1,75,2* (αὐτόμολος).

αὐτομόλησις, εως (ἡ) *c*. αὐτομολία, Phil. Arstd. (αὐτομολέω).

αὐτομολία, ας (ἡ) désertion d'un transfuge, Thc. *7, 13; 8,40; au plur*. Thc. *1,142;* DH. *6,22 et 51;* Plut. *Brut. 39* (αὐτόμολος).

Αὐτόμολοι, *v. le suiv.*

αὐτό·μολος, ος, ον : 1 qui vient de soi-même, volontairement *ou* spontanément, Opp. *H. 3,369; 4,110; C. 4, 225;* Anth. *5, 22, etc.* ‖ **2** *part*. transfuge, déserteur qui passe d'un camp dans un autre, Hdt. *3,156, etc.;* Thc. *4,118, etc.;* Xén. *An. 1, 7, 2, etc.;* οἱ Αὐτόμολοι, Hdt. *2, 30*, les Transfuges, *colonie de soldats égyptiens établis en Éthiopie* (αὐτός, μολεῖν).

αὐτομόλως, *adv*. comme un transfuge, *c. à d*. en traître, Soph. *fr. 617*.

αὐτό·μορφος, ος, ον, qui s'est formé soi-même, naturel, Eur. *fr. 124* (αὐ. μορφή).

αὐτό·νεκρος, ος, ον, qui est proprement un mort, qui n'est qu'un cadavre, Alcphr. *3,7* (αὐ. νεκρός).

Αὐτο·νόη, ης (ἡ) Autonoè : **1** *servante de Pénélope*, Od. *18,182* ‖ **2** *n. de f. myth*. Hés. *Th. 258, 977;* Anth. *etc*. ‖ ⋙ *Dor*. Αὐτονόα, Thcr. *26,1* (*par crase* χαὐτονόα) (*fém. d'*Αὐτόνοος).

αὐτονομέω-ῶ, Rhét. (*W. 1, 587*); *d'ord. moy*. αὐτονομέομαι-οῦμαι, se gouverner par ses propres lois, être indépendant, Thc. *1,144;* Dém. *41, 16* ‖ ⋙ *Part. ao. pass. fém*. αὐτονομηθεῖσα, Str. *545* (αὐτόνομος).

αὐτονομία, ας (ἡ) droit de se régir par ses propres lois, indépendance, autonomie, *en parl. d'un État*, Thc. *3,46;* Xén. *Hell. 5,1,36;* Isocr. *etc*. (αὐτόνομος).

αὐτό·νομος, ος, ον : 1 qui se régit par ses propres lois, indépendant, autonome, *en parl. d'États et de personnes*, Hdt. *1, 96, etc.;* Thc. *1, 139, etc.;* αὐτ. ἀπό τινος, Xén. *Hell. 5,1, 36*, indépendant de qqn ; *p. anal. en parl. d'animaux*, qui vit à sa guise, libre, Anth. *7,8* ‖ **2** *p. ext*. qui agit de soi-même, volontairement *ou* spontanément, Soph. *Ant. 821* (αὐ. νόμος).

Αὐτό·νομος, ου (ὁ) Autonomos, *h*. Dém. (*v. le préc.*).

1 αὐτό·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui a sa volonté propre, obstiné, opiniâtre, Eschl. *Pr. 543* (*conj. Dind. au dat*. αὐτόνῳ) (αὐ. νόος).

2 αὐτό·νοος-ους, όου-ου (ὁ) l'intelligence en soi, Plot. *3, 2* (αὐ. νόος).

Αὐτό·νοος, όου (ὁ) Autonoos, *h*. Il. *11, 301; 16, 694;* Hdt. *etc*. ‖ ⋙ *Par contr*. Αὐτόνους, Pol. *7, 5* (*cf. les préc.*).

αὐτο·νυκτί, *adv. c. le suiv*. Jos. *A.J. 17,9,5*.

αὐτο·νυχί [ῡ] **1** cette nuit même, Il. *8,197* ‖ **2** dans la même nuit, Arat. *618* (αὐ. νύξ).

αὐτό·ξυλος, ος, ον [ῠ] fait simplement en bois, Soph. *Ph. 35;* A.Pl. *4, 235;* Str. *502* (αὐ. ξύλον).

αὐτο·ολότης, ητος (ἡ) la notion du tout en soi, le tout en soi, Procl. (αὐ. ὁλότης).

αὐτο·όμοιον, ου (τὸ) la similitude en soi, Procl.

αὐτο·ουσία, ας (ἡ) la substance en soi, la notion abstraite de substance, Plot. *6,8*.

αὐτο·παγής, ής, ές [ᾰ] **1** qui s'est construit (*litt*. fixé) soi-même, *d'où* naturel, Anth. *9, 404* ‖ **2** qui s'est figé *ou* durci de soi-même, *c. à d*. naturellement, Eph. *fr. 108* (αὐ. R. Παγ, *de* πήγνυμι).

αὐτο·πάγητος, ος, ον [ᾰ] qui s'est formé (*litt*. fixé) de soi-même, Sophr. (Poll. *10, 107*) (*cf. le préc.*).

αὐτοπάθεια, ας (ἡ) [πᾰ] **1** sentiment personnel *ou* expérience personnelle, Pol. *3,108,2;* DH. *Dem. 1023* ‖ **2** *t. de gr*. qualité des mots réfléchis, *p. opp. à celle des mots transitifs*, Dysc. *Synt. 147* (αὐτοπαθής).

αὐτο·παθής, ής, ές [ᾰ] *t. de gr*. réfléchi *ou* intransitif, *p. opp. à* ἀλλοπαθής *ou à* μεταβατικός, Dysc. *Pron. 56* a (αὐ. πάθος).

αὐτοπαθητικός, ή, όν [ᾰ] qui a en soi une signification passive, Dysc.

αὐτοπαθῶς [ᾰ] *adv*. par l'effet de son sentiment personnel *ou* de sa propre expérience, Pol. *3, 12, 1;* Plut. *Cato mi. 54; etc*. (αὐτοπαθής).

αὐτό·παις, -παιδος (ὁ) le propre fils, *c. à d*. le véritable fils, le digne fils de, Soph. *Tr. 826*.

αὐτο·παράκλητος, ος, ον, qui s'exhorte lui-même, *d'où* qui agit spontanément, Chrys. (αὐ. παρακαλέω).

αὐτο·πατήρ, έρος (ὁ) *c. le suiv*. Nyss. *3,316* a *Migne*.

αὐτο·πάτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] qui s'est engendré soi-même, Orph. *H. 9, 10* (αὐ. πατήρ).

αὐτό·περας (τὸ) le terme en soi, Procl.

αὐτο·πηγή, ῆς (ἡ) la source même, la véritable source, Chrys.

αὐτο·πήμων, ων, ον, *gén*. -ονος, qui souffre de ses propres maux, Eschl. *Sept. 916* (αὐ. πῆμα).

αὐτοπικρία, ας (ἡ) l'amertume même, Chrys. (αὐ. πικρός).

αὐτό·πιστος, ος, ον, croyable par soi-même, Œnom. (Eus. *P.E. 228* d) ; Olymp. (αὐ. πιστός).

αὐτό·πλεκτος, ος, ον, replié sur soi-même, Opp. *H. 4, 449* (αὐ. πλέκω).

αὐτοποδητί, *adv*. de son pied, Luc. *Lex. 2* (αὐτόπους).

αὐτοποδί, *adv. c. le préc*. DC. *50, 5*.

αὐτοποδία, ας (ἡ) usage de son propre pied, *d'où* αὐτοποδίᾳ, DC. *44, 8*, de son propre pied (αὐτόπους).

αὐτοποιητικός, ή, όν, qui produit de véritables choses, des réalités, *p. opp. à* εἰδωλοποιϊκός, Plat. *Soph. 266* a (αὐτοποίητος).

αὐτο·ποίητος, ος, ον, qui s'est fait de soi-même, Soph. (Poll. *6,60*).

αὐτό·ποιος, ος, ον, qui s'est produit de soi-même, né spontanément, Soph. *O.C. 698* (αὐ. ποιέω).

αὐτό·ποκος, ος, ον, avec la toison même, *en parl. d'un vêtement de laine brute, encore garni de la toison*, Com. (Poll. *7,61*) (αὐ. πόκος).

αὐτό·πολις, εως (ἡ) ville libre se régissant par elle-même, Thc. *5,79*.

αὐτοπολίτης, ου (ὁ) [ῑ] citoyen d'une ville libre, Xén. *Hell. 5, 2, 14* (αὐτόπολις).

αὐτο·πόνητος, ος, ον, fait (*litt*. travaillé) de soi-même, *c. à d*. naturel, Anth. *9,404* (αὐ. πονέω).

αὐτό·πονος, ος, ον, *c. le préc*. Nic. *Th. 23* (αὐ. πένομαι).

αὐτό·πορος, ος, ον, qui s'avance de soi-même, Nonn. *1, 308, etc*. (αὐ. πορεύομαι).

αὐτο·ποσόν, οῦ (τὸ) la quantité en soi, Plot. *2,690*.

αὐτό·πους, ους, ουν, *gén*. -ποδος, qui va de son propre pied, Luc. *Tim. 24* (αὐ. πούς).

αὐτο·πραγέω-ῶ (*seul. inf. prés.*) [ᾰ] agir à sa guise, être indépendant, Str. *355* (* αὐτόπραγος, *de* αὐ. R. Πραγ, *v*. πράσσω).

αὐτο·πραγία, ας (ἡ) [ᾰγ] liberté *ou* habitude d'agir à sa guise, indépendance, Plat. *Def. 411* e ; Chrysipp. (Plut. *M. 1043* b); DL. *7,121* (* αὐτόπραγος, *v. le préc.*).

αὐτο·πραγματεύτως, *adv*. d'un travail spontané, *c. à d*. sans travail, sans art, DH. *A.R. p. 174, 41, éd. Huds*. (*conj*. ἀπραγμ- *Reiske*) (αὐ. πραγματεύομαι).

αὐτό·πρακτος, ος, ον, fait de soi-même, Mélét. (*Cram. 3,156, 19*) (αὐ. πράσσω).

αὐτό·πρεμνος, ος, ον, avec les racines elles-mêmes, *c. à d*. entier, *fig*. Soph. *Ant. 714;* Ar. *Ran. 903;* αὐτ. τι διδόναι, Eschl. *Eum. 401*, donner qqe ch. avec les racines, *c. à d*. en toute propriété (αὐ. πρέμνον).

αὐτο·προαίρετος, ος, ον : 1 choisi *ou* décidé librement, Plut. *V.Hom. 105* ‖ **2** qui décide *ou* agit de soi-même, *c. à d*. librement, Arstt. *Plant. 1, 2, 17;* Rhét. (*W. 4,27*) (αὐ. προαιρέω).

αὐτοπροαιρέτως, *adv*. en décidant *ou* en agissant de soi-même, Orig.

αὐτο·πρόνοια, ας (ἡ) la Providence même, Némés. *350*.

αὐτοπροσωπέω-ῶ (*seul. prés.*) parler pour soi-même, en son propre nom, Clém. *152* (αὐτοπρόσωπος).

αὐτο·πρόσωπος, ος, ον, qui se montre *ou* parle en face, *c. à d*. sans masque, *en parl. d'un acteur*, Ath. *452* f ; Luc. *Im. 3, etc*. (αὐ. πρόσωπον).

αὐτοπροσώπως, *adv*. en face en personne, Clém. Syn. *etc*.

αὐτό·πτερος, ος, ον, qui vole de ses propres ailes, Arstd.*1,15* (αὐ. πτερόν).

αὐτ·οπτέω-ῶ, *f.* ήσω, voir de ses propres yeux, Paus.*4,31,5*; Hld.*3,1* *etc.* (αὐτόπτης).

αὐτ·όπτης, ου (ὁ) qui voit de ses propres yeux, témoin oculaire, Hdt. *2,29*, *etc.*; Plat.*Leg.900*a; Xén.*Cyr.* *5,4,18*,*etc.*; *avec le gén.* Dém.*600,11*; Din. *110, 10*; Arstt. *H.A. 9,37* (αὐ. ὄψομαι).

αὐτοπτικός, ή, όν, qui dépend du témoignage des yeux, Scymn.*128* (αὐτόπτης).

αὐτοπτικῶς, *adv.* d'après le témoignage des yeux, Gal.

αὐτ·οπτος, ος, ον, qui se laisse voir en personne, Jul.*221*b (αὐ. ὄψομαι).

αὐτο·πῦρ (τὸ) le feu lui-même, Herm. (Stob. *Fl.11,23*).

αὐτο·πυρίτης,ου (ὁ) [ῡ] de farine pure: ἄρτος αὐτ. Phryn. com. (Ath. *118*e); Hpc. *542, 56*, *etc. ou subst.* ὁ αὐτοπυρίτης, Luc.*Pisc.45*, pain de farine pure (αὐτόπυρος).

αὐτό·πυρος ἄρτος (ὁ) [ῡ] Alex. (Ath.*118*e), *ou subst.* ὁ αὐτόπυρος, Gal. *c. le préc.* (αὐ. πυρός).

αὐτο·πώλης, ου (ὁ) qui vend lui-même les produits de son travail, Plat.*Pol.260*c; *Soph.231*d (αὐ. πωλέω).

αὐτοπωλική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη, l'art de vendre soi-même ses produits, *p. opp. à* ἐμπορική *ou à* καπηλική, Plat. *Soph. 223*d, *224*e (αὐτοπώλης).

αὐτο·ρέγμων, ων, ον, qu'on fait soi-même (sort, destinée), Eschl. *fr. 117* (*poét. p.* *αὐτο·ρρέγμων, *de* αὐ. ῥέζω).

αὐτόριζος, *v.* αὐτόρριζος.

αὐτ·όροφος, ος, ον: **1** couvert d'un abri naturel, Opp.*H.1,22*; DH.*1, 79* ‖ **2** qui forme un abri naturel, El. *N.A. 16,17* ‖ ⋙→ *Par lic. pros.* αὐτώροφος, Naz.*2,184* (αὐ. ὄροφος).

αὐτό·ρρεκτος, ος, ον, fait de soi-même, *c. à d.* qui existe de soi-même, Opp.*H.1,763*; *C.2,567* (αὐ. ῥέζω).

αὐτό·ρριζος, ος, ον: **1** avec les racines mêmes, DS.*4, 12* ‖ **2** qui a ses racines dans le sol, Eur. *Rhes. 287* ‖ ⋙→ *Poét.* αὐτόριζος, Babr. *36, 1* (αὐ. ῥίζα).

αὐτό·ρρυτος, ος, ον [ῠ] qui coule de soi-même, Anth.*9,669* ‖ ⋙→ *Poét.* αὐτόρυτος, Pd.*P.12,17* (αὐ. ῥέω).

αὐτόρυτος, *v. le préc.*

αὐτός, ή, ό, *gén.* **αὐτοῦ**, **ῆς**, **οῦ**, *etc.*; *litt.* « d'autre part celui-ci » *p. opp. à* un autre; *p. suite*, moi-même, toi-même, lui-même (*p. opp. à* un autre) (*v. la fin de l'article*); *d'où*: **I** même (*lat.* ipse); *en ce sens*: **1** *joint à un pronom personnel*: ἐγὼ αὐτός, Il.*1,137* *ou* αὐτὸς ἐγώ, Od.*24,321*, moi-même; ἐμεῦ αὐτῆς, Od.*19,93*, de moi-même; ἐμοὶ αὐτῷ, Il.*13,73*, à moi-même; *et avec les formes enclit. du pron.*: μοὶ αὐτῷ *ou* αὐτῇ, Od. *5,179*, *189*, à moi-même; μ' αὐτόν, μ' αὐτήν, Il.*10,242*; *15,723*; *22,82*, *etc.*; μὶν αὐτόν, Il.*21,245*, *etc.*; μὶν αὐτήν, Il.*24, 729*, lui-même, elle-même; *ou avec* αὐτός *avant l'enclit.* αὐτῷ μοι, τοι, Il. *5,459*; Od.*22,345*, *etc.* à moi-même, à toi-même; σφτόν μιν, Od.*4,244*, lui-même; *chez les Att.* αὐτός *se joint également à un pron. personn.*, *mais touj. en un sens pléonastique ou emphatique, non réfléchi*; *qqf. avec le pronom placé devant* αὐτός: σὺ αὐτός, Plat.*Conv.172*b; σὲ αὐτόν, Plat.*Gorg.472*b, toi-même, toi en personne; *mais d'ord.* αὐτός *précède le pronom*: αὐτῷ ἐμοί, Plat. *Phæd.91*a; αὐτὸν ἐμέ, Plat.*Euthyd. 273*b; *ou avec le pron. enclit.* αὐτῷ μοι, Plat. *Phæd. 60* c; αὐτόν με, Plat.*Conv.198*c, à moi-même, moi-même; *cf.* Plat.*Crat.384* a, *Rsp. 378*b, *etc.*; Xén. Dém. *etc. Aux cas obliques* αὐτός *s'unit par crase au thème du pronom*: ἐμαυτοῦ, σεαυτοῦ, ἑαυτοῦ (*v. ces mots*); *il reste toujours distinct au plur.* ἡμεῖς αὐτοί, Plat.*Menex.243*d; ἡμῖν αὐτοῖς, Xén.*Cyr.4,5,15*; ἡμᾶς αὐτούς, Plat. *Leg. 923*a, *etc.* nous-mêmes, à nous-mêmes, nous-mêmes. *Le pron. pers. est qqf. s. entendu*: γιγνώσκεις δὲ καὶ αὐτός, Xén.*Cyr.1,6,2*, et tu le sais toi-même; αὐτὸν ἐλέησον (*p.* ἐμὲ αὐτόν) Il.*24,503*, aie pitié de moi; αὐτῶν γὰρ ἀπωλόμεθ' ἀφραδίῃσιν (*p.* ἡμῶν αὐτῶν) Od.*10,27*, car nous fûmes perdus par nos propres folies (*sel. d'autres*, par leurs folies, *cf.* Od.*1,7*) ‖ **2** *joint à un nom*: οὔτ' αὐτῆς Ἑκάβης, Il.*6, 451*, pas même d'Hécube; ὑπὸ λόφον αὐτόν, Il.*13,615*, sous l'aigrette même, *c. à d.* justement sous l'aigrette; *en prose att.* αὐτός *se construit avec le nom précédé de l'article, soit devant l'art. et le nom*: αὐτὸς ὁ βασιλεύς, le roi même; *soit après l'art. et le nom*: ὁ βασιλεὺς αὐτός, *m. sign.*; *qqf. cependant l'article est omis devant un nom propre ou un nom désignant une certaine personne*: αὐτὸς Μένων, Xén.*An.1,2,20*, Ménon lui-même; *au dat. il se construit sans art. avec* σύν *pour marquer une idée d'union*: αὐτῇ σὺν φόρμιγγι, Il.*9,194*, avec la lyre; *cf.* Il.*12,112*; *15,498*; Od. *13,118*; *qqf. sans* σύν: δύω ἵππους αὐτοῖσιν ὄχεσφιν, Il.*8,290*, deux chevaux avec les chars; *cf.* Il.*11,699*; *23, 8*, *etc.*; *avec la même construction en prose ion.*: αὐτοῖς ἀνδράσι, Hdt.*6, 93*, avec les hommes, *c. à d.* les hommes avec le reste; *chez les Att. d'ord. avec l'article devant le nom*: αὐτοῖς τοῖς ἵπποις, Xén.*Cyr.1,4,7*, avec les chevaux, les chevaux avec le reste; *qqf. cependant les Att. expriment* σύν: σὺν αὐτῷ τῷ θώρακι, Xén.*Cyr. 2,2,2*, avec la cuirasse elle-même; *cf.* Eur.*Hipp.1213*, *etc.* ‖ **3** *avec un pronom démonstratif*: αὐτὰ τάδε, Thc. *1,139*, ces choses mêmes; αὐτὸ τοῦτο μόνον, Plat.*Gorg.600*b, cette chose même seule; αὐτὸ τοῦτο τὸ ζητηθέν, Plat.*Pol.267* c, cet objet même de la recherche; οὗτος αὐτός, Plat.*Prot. 323*b, celui-là même; *part. dans les loc.*: κατ' αὐτὸ τοῦτο, Plat. *Prot. 337* d; κατ' αὐτό γε τοῦτο, Plat. *Phædr.243* b, pour cela même; *abs.* αὐτὸ τοῦτο, Xén.*An.1,9,12*, pour ce motif même; αὐτὸ τοῦτό ἐστι χαλεπὸν ἀμαθία τὸ δοκεῖν, Plat.*Conv.204* a, l'ignorance est pénible pour cette raison même qu'elle semble, *etc.* (*c. à d.* ὅτι δοκεῖ); αὐτός *peut même avoir la même valeur que* οὗτος αὐτός: ἀδικεῖν αὐτὸ καλοῦσιν, Plat.*Gorg.483* c, c'est cela même qu'ils appellent être injuste; αὐτὸ ἄν, ἔφη, τὸ δέον εἴη, Xén. *An.4,7,7*, voilà précisément, dit-il, ce qu'il faudrait; αὐτὸ οὐκ εἴρηται ὃ μάλιστα ἔδει ῥηθῆναι, Plat.*Rsp.362* d, justement ce qu'il aurait fallu dire avant tout n'a pas été dit ‖ **4** *avec un pronom possessif*: πατρὸς κλέος ἠδ' ἐμὸν αὐτοῦ, Il.*6,446*, la gloire de mon père et la mienne propre; αὐτῶν σφετέρῃσιν ἀτασθαλίῃσιν, Od.*1,7*, par leurs propres folies; τοῖς ἡμετέροις αὐτῶν φίλοις, Xén.*An.7,1,29*, à nos propres amis; τὰ ὑμέτερα αὐτῶν χρήματα, Plat. *Leg. 923*a, vos propres biens ‖ **5** *avec un pronom réfléchi*: αὐτὸς καθ' αὑτοῦ, Eschl.*Sept.406*, lui-même contre lui-même; αὐτοὶ ὑφ' αὑτῶν, Eschl.*Sept.194*, eux-mêmes par eux-mêmes; *qqf. entre l'article et le pronom*: τοῖς αὐτὸς αὑτοῦ πήμασιν βαρύνεται, Eschl.*Ag.836*, il est accablé du poids de ses propres douleurs; τούς γ' αὐτὸς αὑτοῦ πολεμίους, Soph. *Aj.1132*, mes propres ennemis; τὴν αὐτὸς αὑτοῦ (μητέρα) ἀποκτεῖναι, Plat.*2 Alc.144*c, tuer sa propre mère; *dans cette construction, en relation avec un compar. ou un superl.* αὐτὸς ἑωυτοῦ ῥέει πολλῷ ὑποδεέστερος, Hdt.*2,25*, il coule très inférieur à lui-même, *c. à d.* fort amoindri; ἀνδρειότερος γίγνεται αὐτὸς αὑτοῦ, Plat. *Rsp.411*c, il en arrive à se surpasser lui-même en courage ‖ **6** *avec un n. de nombre ordinal*: πέμπτος αὐτός, Thc.*1,46*, lui cinquième, *c. à d.* lui et quatre autres, αὐτός *désignant toujours la personne principale*; δέκατος αὐτός, Xén.*Hell.2,2,11*, lui dixième, *c. à d.* lui et neuf autres ‖ **7** *abs. en parl. de la 3e pers.* lui-même, *p. opp. à d'autres, en parl. d'un roi, p. opp. à ses sujets*, Il.*6,18*; *8,4*; *de parents, p. opp. à leurs enfants*, Il.*2, 317*; *3,301*; Hh.*Cer.2*; *d'un guerrier sur son char, p. opp. à ses chevaux*, Il.*2,466*; *des chevaux, p. opp. au char*, Il.*6,40*; *de marins, p. opp. à leurs navires*, Od.*7,338*; *d'un berger, p. opp. à son troupeau*, Od.*9,167*, *etc.*; *du corps, p. opp. à l'âme*, Il.*1,4*, *ou de l'âme, p. opp. au corps*, Od.*11, 602*; *l'opposition est souvent marquée par* τε... καί: αὐτός τε... καί, Xén. *Cyr. 1,3,1*, *etc.* lui-même... et, *en parl. d'un personnage, p. opp. à sa suite*; αὐτός τε καὶ οἱ συμπόται τε καὶ ἑταῖροι, Plat. *Rsp.568*e, lui-même ainsi que ses convives et ses compagnons; *ou par deux ou plusieurs* καί: καὶ αὐτὸν καὶ τὸν οἰκέτην, Xén. *Ath.1,19*, et lui et son serviteur; καὶ αὐτοὺς καὶ ὅπλα καὶ ἵππους καὶ τροχούς, Xén.*Cyr.7,1,16*, eux, leurs armes, leurs chevaux, leurs chariots; *ou par un seul* καί: αὐτοὺς καὶ τὰ τέκνα, Xén.*Cyn.5,24*, eux et leurs petits, *en parl. de lièvres*; *en ce sens* αὐτός *employé absol. est l'équivalent de* μόνος: αὐτός περ ἐών, Il.*8,99*, bien qu'étant seul; αὐτοὶ κινδυνεύσομεν αὐτῷ βοηθεῖν, Plat.*Theæt.164* e, il y aura des chances pour que nous soyons seuls à le secourir; αὐτοὶ ἄνευ τούτων, Xén.*Cyr.4,3,3*, seuls, sans le secours de ceux-ci; *qqf. renforcé par* οἶος *ou* μόνος: αὐτὸς κτήσατο οἶος, Od.*14,450*, il l'a acquis par lui-même, seul; αὐτὸς μόνος *ou* μόνος αὐτός, Plat.*Phædr.267* b, *etc.* par lui-même, à lui seul; αὐτὸ τοῦτο μόνον, Plat. *Gorg. 500* b, *ou* τοῦτο αὐτὸ μόνον, Plat.*Leg.667*b; αὐτὸ ἐκεῖνο μόνον, Plat.*Theæt.202*a, cela seul en soi; *ou par* καθ' αὑτόν (*v.* ἑαυτοῦ), *part.*

dans les loc. αὐτὸς καθ' αὑτόν, Xén. Mem.3,5,4; Plat. etc. lui par lui-même, lui seul; αὐτὸ καθ' αὑτό, Plat. Theæt.201 e, cette chose en soi; de même avec ἕκαστος: ἡμῶν ἕκαστον αὐτόν, Plat. Leg.644 c, chacun de nous en particulier; cf. Plat.Soph. 266 b, Leg.795 e; en ce sens αὐτός s'emploie souv. seul pour marquer l'idée abstraite « en soi »: τὸ δίκαιον αὐτό, Plat.Phæd.65 d, le juste en soi; αὐτὸ τὸ ἕν, Plat.Parm.143 a, l'unité en soi; αὐτὴ κίνησις, Plat. Soph. 256 b, le mouvement en soi; αὐτὴ δικαιοσύνη, Plat.Rsp.612 a, la justice en soi; part. au neutre, même avec un subst.masc.ou fém. αὐτὸ ἡ ἀρετή, Plat. Prot. 360 e; αὐτὸ δικαιοσύνη, Plat.Rsp.362 e, la vertu, la justice en soi; qqf., en ce sens, complété par τοῦτο: αὐτὸ τοῦτο πατήρ, Plat.Conv. 199 d, l'idée ou la qualité de père en soi; ἀδελφὸς αὐτὸ τοῦτο ὅπερ ἔστιν, Plat.Conv.199 e, ce qu'est un frère en soi; qqf. redoublé: ἐκ τῆς εἰκόνος μανθάνειν αὐτήν τε αὑτήν, εἰ καλῶς εἴκασται, Plat.Crat.439 a, se rendre compte par l'image si elle a été bien représentée en soi || II de soi-même, spontanément: ἀλλά τις αὐτὸς ἴτω, Il. 17,254, que chacun aille de soi-même; τί με σπεύδοντα καὶ αὐτὸν ὀτρύνεις; Il.8,293, pourquoi m'excites-tu lorsque de moi-même je suis plein d'ardeur? αὐτός σοι πρόσεισι, Plat.Lys. 206 c; αὐτὴ πρόσεισιν, Plat. Soph. 265 d, il s'avance de lui-même vers toi; d'elle-même elle s'avance; (ὡς) αὐτὸ δηλοῖ, Plat. Prot.329 b, (comme) cela est évident de soi-même || III p. ext. lui, elle, cela (lat. is, ille, hic); en ce sens seul. aux cas obliques, et non au commencement de la proposition (au commencement du vers, Il.14,457; Od.16,388): 1 par une sorte de pléonasme pour rappeler un nom déjà exprimé: Γοργίαν ἐρωτώμενον... αἰσχυνθῆναι αὐτόν, Plat.Gorg.482 d, Gorgias interrogé, Gorgias, dis-je, eut honte; πειράσομαι τῷ πάππῳ... συμμαχεῖν αὐτῷ, Xén. Cyr. 1,3,15, je tâcherai de rendre à mon grand-père, de lui rendre, dis-je, quelques services à la guerre; en ce sens αὐτός est qqf. répété pour marquer l'indignation: αὐτὸς ἐπαγγειλάμενος σώσειν αὐτὸς ἀπώλεσεν, Lys. 126,20, et lui qui annonçait bien haut qu'il la sauverait, c'est lui qui l'a perdue || 2 après une proposition commençant par un relatif, pour représenter l'antécédent: ὅς κε θεοῖς ἐπιπείθηται... ἔκλυον αὐτοῦ, Il. 1, 218, celui qui obéit aux dieux, les dieux en retour aiment à l'exaucer; οὓς μὴ εὕρισκον, κενοτάφιον αὐτοῖς ἐποίησαν, Xén.Cyr.6,4, 9, à ceux qu'ils ne trouvèrent point ils firent un cénotaphe; οἳ ἂν ἐλεγχθῶσι ὡς προδότας αὐτοὺς ὄντας τιμωρηθῆναι, Xén. An. 2, 5, 27, ceux qui auraient été convaincus, les punir comme traîtres || 3 après un terme général exprimant l'idée d'un ensemble, pour marquer les parties ou subdivisions de cet ensemble: ὅσοι... οἱ μὲν αὐτῶν, Xén.Cyr.1,1,1, de tous ceux qui... les uns || 4 postér. p.app. à un pron.relat.: ὧν ὁ μὲν αὐτῶν, Call. Ep.44, litt. desquels l'un d'eux || 5 abs. au sens d'un pronom personnel: τὴν φωνὴν γνοὺς αὐτοῦ, Plat. Prot. 309 b, ayant reconnu sa voix; ὅ τι ἂν αὐτοὶ οἴωνται πράξαντες χαριεῖσθαι, Plat. Phædr. 231 b, ce qu'ayant fait ils pensent devoir leur être agréables; ou au sens d'un pronom démonstratif (v. ci-dessus I, 3) || IV Précédé de l'article ὁ αὐτός, ἡ αὐτή, τὸ αὐτό (par crase att. αὑτός, αὑτή, ταὐτό et ταὐτόν, v. ci-dessous, fin; gén. ταὐτοῦ; dat. ταὐτῷ; plur.neutre ταὐτά) le même (lat. idem): ἐπὶ τὸ αὐτὸ αἱ γνῶμαι ἔφερον, Thc.1,79, les avis aboutissaient à la même conclusion; οὐδεὶς αὐτὸς εὐτυχεῖ ποτε, Eur. Tr. 1206, nul ne reste toujours heureux; avec un dat. τὸ αὐτὸ πρήσσειν ou πάσχειν τινί, Hdt.4,119, faire ou subir la même chose que qqn; οὐ πεπαίδευνται τὸν αὐτὸν τρόπον ἡμῖν, Xén. Cyr. 2,2,1, ils ne sont pas élevés de la même manière que nous; avec τε... καί: οὐ ταὐτὰ παρά τε τῷ πάππῳ καὶ ἐν Πέρσαις, Xén.Cyr.1,3,15, ce n'est pas la même chose chez (ton) grand-père et chez les Perses (cf. Xén.Hell.3,2,6; Mem. 3,4,6, etc.); avec ὅσπερ: τοῦ αὐτοῦ ἕνεκα οὗπερ, Xén.Lac.12,4, pour le même motif pour lequel (cf. Xén.Mem. 3,1,15); avec ὥσπερ: εἰς τὸ αὐτὸ σχῆμα ὥσπερ τὸ πρῶτον, Xén.An.1,10,7, dans la même position que d'abord; adv. ἐν τῷ αὐτῷ, dans le même lieu, ensemble: ἐπειδὰν ἐν τῷ αὐτῷ ὦσι ψυχὴ καὶ σῶμα, Plat. Phæd. 79 e, une fois que l'âme et le corps sont unis (cf. Plat. Prot. 336 a; Gorg. 490 b, etc.) || Cp. αὐτότερος, Epich. 2 Ahr.; sup. αὐτότατος, Ar.Pl.83 (cf. lat. ipsissimus), tout à fait lui, lui-même en personne || ⋙ Pour la crase att. de αὐτός = ὁ αὐτός, αὑτή = ἡ αὐτή, etc. v. ci-dessus; au neutre ταὐτό, Soph.O.R.734; etc. ou ταὐτόν, Soph. O.R.325; O.C.612; Ph.546, etc. Cette crase de l'article et du pronom au sg. comme au plur. est facultative, mais elle est de règle dans les locut. ἐκ ταὐτοῦ, ἐν ταὐτῷ, εἰς ταὐτόν. —Formes dialect. Crase dor. ὡὐτός = ὁ αὐτός, Il.5,396; Thcr.11,34 (var. οὗτος); 18,22; 26,23. Par crase, gén. fém. dor. χαὐτᾶς (var. χαὔτας) = καὶ αὐτᾶς, Thcr.30,32. Acc.pl. fém.dor. αὐτάς [ᾰς] Thcr.3,2. —Outre les formes ou emplois classiques ci-dessus mentionnés, on rencontre dans les inscript. att.: 1 ἀτός = αὐτός, CIA. 2,482,63 (39-32 av. J. C.); — 2 αὐτός au sens de οὗτος; αὐτοῦ, αὐτῷ, αὐτόν, etc. au sens de τούτου, etc. CIA. 2 add.841 b, 13 (396 av. J.C.) etc. — 3 A l'époque impériale αὐτοῦ au sens de ἑαυτοῦ: τοὺς ὑπ' αὐτῷ, CIA. 3, 1147, 4 (180/192 après J.C.); τοὺς ἐπ' αὐτῶν, CIA. 3, 1143, 4 (179/180 après J.C.) à côté des formes correctes τοὺς ὑφ' ἑαυτοῖς, etc. (αὖ, rad. pronom. -το; cf. αὖ-τε, αὐ-τίκα, αὐτάρ, et voy. le commenc. de l'art.).

αὐτο-σανδαράκη, ης (ἡ) [δᾱᾰ] la sandaraque en soi, Alcphr. fr. 4.

αὐτό-σαρξ, -σαρκος (ὁ, ἡ) qui n'est que chair, charnel, Chrys.

αὐτόσε, adv. là même, ici même, avec mouv. Hdt.3,124; Thc.7,26; Ar. Lys.873, etc. (αὐτός, -σε).

αὐτό-σίδηρος, ος, ον [ῐ] tout de fer (litt. qui est du fer en soi ou absolument), Eur. Hel.356.

αὐτό-σιτος, ος, ον [ῑ] qui apporte sa propre nourriture (en guise d'écot), p. opp. à παράσιτος, Crobyl. (Ath.47 e) (αὐ. σῖτος).

αὐτο-σκαπανεύς, έως (ὁ) [ᾰᾱ] qui cultive lui-même, véritable cultivateur, Alcphr.3,70.

αὐτό-σκευος, ος, ον, qui se fait de soi-même, c. à d. sans préparation, sans art, naturel, Arstnt.2,21 (αὐ. σκευή).

αὐτοσκεύως, adv. du préc. Syn. 16 d.

αὐτό-σκωμμα, ατος (τὸ) pure plaisanterie, Alcphr.3,43,2 conj.

αὐτο-σμικρόν, οῦ (τὸ) la petitesse en soi, Procl.

αὐτο-σμικρότης, ητος (ἡ) c. le préc. Procl.

αὐτο-σοφία, ας (ἡ) la sagesse même, Chrys. Nyss.

αὐτό-σπορος, ος, ον: 1 ensemencé de soi-même, d'où naturellement fécond, Eschl. fr. 198 || 2 semé, c. à d. engendré de soi-même, Nonn.7,73, etc. (αὐ. σπείρω).

αὐτό-σσυτος, ος, ον [ῠ] qui s'élance ou vient de soi-même, Eschl. Eum. 170; Soph. fr. 503, etc. (αὐ. σεύω).

αὐτο-σταδίη, ης (ἡ) [ᾰ] s. e. μάχη, seul. au dat. combat corps à corps, Il.13,325 (αὐ. ἵστημι).

αὐτό-στασις ou **αὐτο-στάσις**, εως (ἡ) action de se tenir soi-même, ou l'action de se tenir considérée en soi, Plot. Procl.

αὐτο-στατέω-ῶ [ᾰ] s'en tenir à soi-même, se reposer sur soi-même, être indépendant, Phil. 1, 688 (αὐ. στατός de ἵστημι).

αὐτό-στεγος, ος, ον, couvert d'un toit ou d'un abri naturel, Dion.trag. (Ath. 401 f) (αὐ. στέγη).

αὐτό-στολος, ος, ον, qui s'envoie lui-même, c. à d. qui va ou agit de lui-même, Soph. Ph. 496; Anth. 7, 585; Mus.255 (αὐ. στέλλω).

αὐτο-στοματί [ᾰ] adv. de sa propre bouche, Rhét. (W. 7, 736) (αὐ. στόμα).

αὐτό-στονος, ος, ον, qui gémit sur soi-même, Eschl. Sept.916 (αὐ. στένω).

αὐτο-στράτηγος, ου (ὁ) [ᾰ] chef de troupe indépendant, DC.

αὐτο-σύμμετρος, ος, ον, symétrique en soi, c. à d. d'une symétrie idéale, Arstt. fr.182.

αὐτο-σφαγής, ής, ές [ᾰ] qui s'égorge lui-même ou qui meurt égorgé par un des siens, Soph. Aj. 841; Eur. Ph.1316 (αὐ. σφάζω).

αὐτο-σχεδά, adv. c. αὐτοσχεδόν, Il.16,319.

αὐτοσχεδιάζω, f. άσω, parler ou agir sur-le-champ, c. à d. sans préparation, improviser, Xén.Mem.3,5,21; Plat. Crat. 413 d; avec un acc. τὰ δέοντα, Thc. 1, 138, prendre à la hâte les mesures nécessaires; en mauv. part, agir avec précipitation, sans réflexion, à la légère, Plat.Euthyphr. 16 a; Euthyd. 278 e; περί τινος, Plat. Euthyphr. 5 a, Phædr. 236 d; Isocr. 196 e; περί τι, Arstt. Pol. 7, 4, 13; εἴς τι, Eschn.76,12, au sujet ou à l'égard de qqe ch. (αὐτοσχέδιος).

αὐτοσχεδίασμα, ατος (τὸ) 1 action faite sur-le-champ, c. à d. sans réflexion ni préparation, Plat.com.(Poll. 6, 142) || 2 improvisation poétique, Arstt.Poet.4,7 (αὐτοσχεδιάζω).

αὐτοσχεδιασμός, οῦ (ὁ) discours improvisé, Alcidam. p. 48 Bkk.

αὐτο·σχεδιαστής, οῦ (ὁ) qui s'occupe de qqe ch. sans y être préparé, *p. opp. à* τεχνίτης, Xén. *Lac.13,5.*

αὐτοσχεδιαστικός, ή, όν, fait sans préparation, improvisé, Arstt. *Poet. 4,14.*

αὐτοσχεδιαστός, ός, όν, *c. le préc.* Alcidam. *p. 47 Bkk.*

αὐτο·σχέδιος, α, ον : **1** (*avec idée de lieu*) qui se fait sur le lieu même : αὐτοσχεδίῃ (*s. e.* μάχῃ) μῖξαι χεῖρας, Il. *15,510*, engager un combat corps à corps; αὐτοσχεδίην (*s. e.* πληγήν) τινὰ πλήσσειν, Il. *12,192, 17,294;* Od. *11, 536*, frapper qqn d'un coup porté de près || **2** (*avec idée de temps*) qui se fait sur-le-champ, non préparé, improvisé : τριήρης αὐτ. Arstt. *fr.558*, trière construite en hâte; βωμὸς αὐτ. DH. *1,40*, autel improvisé; αὐτ. πόλεμος, Hdn *7,4,8*, guerre qui éclate à l'improviste ; *en parl. de discours ou d'écrits*, ἐξ αὐτοσχεδίης, Hh. *Merc. 55*; ἐκ τοῦ αὐτοσχεδίου, DC. *73,1*, (parler) d'improvisation; ποιήματα αὐτ. DH. *2,34*, poèmes improvisés || ⋙ *Fém.* αὐτοσχέδιος, Plut. *Syll. 7* (αὐτοσχεδόν).

αὐτοσχεδίως, *adv.* sur-le-champ, à la hâte, à l'improviste, Paus. *6,24,3;* Spt. (αὐτοσχέδιος).

αὐτο·σχεδόν, *adv.* **1** (*avec idée de lieu*) sur le lieu même, *d'où* de près, Il. *7, 273, etc.;* Od. *22, 293*; *avec un gén.* près de, Arat. *901* || **2** (*avec idée de temps*) sur-le-champ, aussitôt, en hâte, A.Rh. *1,12, etc.* (αὐ. σχεδόν).

αὐτο·σχιδής, ής, ές [ῐ] qui n'a qu'une fente, *p. opp. à* πολυσχιδής, *en parl. d'une sorte de chaussure*, Hermipp. (αὐ. σχίζω).

αὐτότατος, *v.* αὐτός *fin.*

αὐτοτέλεια, ας (ἡ) **1** la perfection en soi, Ocell. *p. 510* || **2** *t. de gr.* ce qui en soi est achevé *ou* complet, *d'où* ce qui a un sens complet, *p. suite*, proposition, Dysc. *Pron. 268* b; *Synt. 12,4* (αὐτοτελής).

αὐτοτέλειος, ος, ον, parfait en soi, Procl. (αὐτοτελής).

αὐτοτελειότης, ητος (ἡ) *c.* αὐτοτέλεια, Jambl.

αὐτο·τέλεστος, ος, ον, qui s'est accompli *ou* s'accomplit de soi-même, spontané, Opp. *H. 1, 763;* Anth. *1,19* (αὐ. τελέω).

αὐτο·τελής, ής, ές : **A** (τέλος, fin) qui a sa fin en soi, *d'où* : **I** complet *ou* parfait en soi, absolu, Arstt. *Top. 1, 5,9; Pol. 7,3,8* || **II** qui subsiste par soi-même, Plut. *M. 122* e || **III** qui se suffit à soi-même : πρός τι, Pol. *3,36, 2*, pour qqe ch.; *d'où*: **1** qui a de pleins pouvoirs, DC. *52,22* || **2** indépendant, DS. *1, 3; 12, 1;* Plut. *Luc. etc.; t. de gr., en parl. de propositions*, Arstt. *Top.1,5,9;* Dysc. *Conj. 491,25, etc.* || **3** *t. de gr.* qui a un sens complet, Dysc. *Synt. 3, 5;* Hdn gr. Sext. || **IV** qui porte en soi-même sa fin *ou* sa conclusion, *d'où* décisif, sans appel, *en parl. d'un jugement*, Hypér. *Eux.28* || **V** accompli par la main même de qqn : νίκη αὐτ. τινος, Pol. *5, 12, 4*, victoire obtenue par la seule action de qqn || **B** (τέλος, impôt) qui se taxe *ou* s'impose soi-même, Thc. *5,18* (αὐ. τέλος).

αὐτοτελῶς, *adv.* **1** pleinement, absolument, Epic. (DL. *10,85*) || **2** avec indépendance, arbitrairement, Lys. *fr.22;* Pol. *3,29,3* (αὐτοτελής).

αὐτότερος, *v.* αὐτός.

αὐτό·τεχνος, ος, ον, instruit par lui-même, Plut. *M. 991* e (αὐ. τέχνη).

αὐτότης, ητος (ἡ) identité, Sext. *M.10,261* (αὐτός).

αὐτο·τοιοῦτος, -αύτη, -οῦτον, qui a en soi une telle forme, Orig.

αὐτό·τοκος, ος, ον, avec sa portée, Eschl. *Ag. 137* (αὐ. τίκτω).

αὐτο·τόκος, ος, ον, qui s'enfante soi-même, Nonn. *8, 81* (αὐ. τίκτω).

αὐτο·τραγικός, ή, όν [ᾰ] tout à fait tragique, Dém. *307,25.*

αὐτο·τρίγωνον, ου (τὸ) le triangle en soi, la notion abstraite du triangle, Arstt. *Gen. et corr. 1, 2, 11;* Thém. *165* a.

αὐτό·τυπος, ος, ον [ῠ] qui s'est gravé *ou* se grave de soi-même, Opp. *H.2,358* (αὐ. τύπτω).

αὐτοῦ, *adv.* **1** (*avec idée de lieu*) là même, ici même, Il. *1,428;* Od. *15, 199;* Hdt. Att.; *souv. suivi du n. de lieu:* αὐτοῦ ἐνὶ Τροίῃ, Il. *2,237*, là même à Troie; αὐτοῦ παρὰ κλισίῃσιν, Il. *15,656*, là même près des tentes; *cf.* Il. *8, 207;* Od. *10,96, etc.;* αὐτοῦ ὑπὲρ κεφαλῆς, Od. *8, 68*, là même au-dessus de la tête; *rar. précédé de ce n. de lieu :* κεῖθι αὐτοῦ, Hh. *Ap.374;* ἐνθάδ' αὐτοῦ, Sol. *35, 11;* Soph. *O.C. 78;* Ar. *Pl.1187*, là même; ποὺ αὐτοῦ ἀγρῶν, Od. *4, 639*, quelque part là dans les champs; *avec mouv.* αὐτοῦ ἐς, Hdt. là vers || **2** (*avec idée de temps*) sur-le-champ, à l'instant même, aussitôt, Il. *15,349; 21,425;* Od. *4, 703; 18,212* || ⋙ *Dor.* αὐτῶ, Théocr. *11,14* (αὐτός).

αὑτοῦ, *v.* ἑαυτοῦ.

αὐτο·ϋγίεια, ας (ἡ) la santé en soi, Arstt. *fr.182.*

αὐτο·υἱός, οῦ (ὁ) le fils même, Orig. (αὐ. υἱός).

αὐτο·ὑπομονή, ῆς (ἡ) la patience en soi, Orig. (αὐ. ὑπομονή).

αὐτουργέω-ῶ, *f.* ήσω : **1** être αὐτουργός, *c. à d.* homme de travail manuel, travailler de ses mains, Luc. *D. mar.6,1* || **2** *tr.* exécuter *ou* accomplir de ses mains, *acc.* Arstt. *Mund.6,7; d'où* être soi-même l'artisan de: μαντηΐην, Luc. *Syr. 36*, d'une prédiction; *au pass.* Dionys. (Eus. *P.E.774* e) (αὐτουργός).

αὐτούργημα, ατος (τὸ) ouvrage qu'on fait soi-même, de ses propres mains, D.Chr. *1,403.*

αὐτούργητος, ος, ον, qui s'est fait de soi-même, *d'où* grossier brut, Anth. *6,33.*

αὐτουργία, ας (ἡ) **1** travail qu'on fait soi-même, travail personnel, *p. opp. au travail des esclaves*, Pol. *4, 21,1;* Plut. *Cato ma.1* || **2** expérience personnelle, Pol. *9, 14, 4* || **3** meurtre sur soi-même *ou* sur les siens, Eschl. *Eum.336* (αὐτουργός).

αὐτουργικός, ή, όν : **1** qui travaille de ses mains, M.Ant. *1,5; d'où* industrieux, Muson. (Stob.) || **2** qui produit des choses réelles : ἡ αὐτουργική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Soph. 266* d, l'art de produire des réalités, *p. opp. à* εἰδωλοποιϊκή.

αὐτουργικῶς, *adv.* par son propre travail, Clém. *283.*

αὐτουργός, ός, όν : **I** *act.* qui travaille lui-même : αὐτουργῷ χερί, Soph. *Ant.52*, de sa propre main; *part.* qui travaille la terre de ses mains (et non au moyen d'esclaves), *d'où* petit cultivateur, paysan pauvre, Xén. *Œc. 5, 4;* Plat. *Rsp. 565* a, *etc.*; *en parl. des Péloponnésiens*, Thc. *1,141; fig.* αὐτ. τῆς φιλοσοφίας, Xén. *Conv. 1, 5*, qui cultive lui-même, *c. à d.* sans maître, la philosophie || **II** *pass.* qui se fait de soi-même, *d'où* : **1** sans art, brut, rude, DH. *Dem. 39* || **2** simple, naturel, Anth. *9,264* || *Cp.* αὐτουργότερος, DH. *Comp. p.141, éd. Gœller* (αὐτός, ἔργον).

αὐτουργό·τευκτος, ος, ον, qui s'est fait de soi-même, *c. à d.* sans art, Lyc. *747* (αὐτ. τεύχω).

αὐτ·ουσία, ας (ἡ) l'être en soi, Plot. Rhét. (*W. 3, 476*) (αὐ. οὐσία).

αὐτο·φθόρος, ος, ον, qui se détruit de soi-même, Démocr. (αὐ. φθείρω).

αὐτόφι, *ou* **αὐτόφιν**, *gén. et dat. sg. et pl. épq. de* αὐτός; *dans Hom. touj. avec une prép.:* ἀπ' αὐτόφιν (*c.* ἀπ' αὐτῶν) Il. *11,44* (l'éclat qui jaillissait) d'elles, *c. à d.* de ces lances; ἐπ' αὐτόφιν (*c.* ἐπ' αὐτῶν, *c. à d.* ἐφ' ἑαυτῶν) Il. *19, 255*, pour eux-mêmes, *c.à d.* chacun pour soi à sa place (*sel. d'autres* = ἐπ' αὐτοῦ τοῦ τόπου, sur le lieu même, là même); παρ' αὐτόφι (*c.* παρ' αὐτῷ, *c.à d.* δόμῳ) Il. *12,302*, près d'elle (près de la demeure; *sel. d'autres*, là même); (*ou c.* παρ' αὐτοῖς), parmi eux, avec eux, Il. *20,140; ou* auprès d'eux, devant eux, Il. *23, 640;* (*ou c.* παρ' αὐτῆς, *c. à d.* νηυσί) Il. *13,42*, près d'eux (près des vaisseaux; *sel. d'autres*, là même) (αὐτός, -φι *ou* -φιν).

αὐτο·φίλαυτος, ος, ον [ῐ] plein de l'amour de soi-même, Jos. *A.J. 5,6,3.*

αὐτό·φλοιος, ος, ον [οφλ] avec l'écorce même, revêtu de l'écorce, Théocr. *25,208;* Anth. *6,99* (αὐ. φλοιός).

αὐτο·φόνος, ος, ον, qui se tue *ou* tue les siens de sa main, Eschl. *Sept. 850; Ag. 1091*, *en parl. de la main même qui tue*, Anth. *7, 149* (αὐ. R. Φεν, *v.* πεφνεῖν).

Αὐτο·φόνος, ου (ὁ) Autophonos, *h.* Il. *4, 395* (*v. le préc.*).

αὐτο·φόντης, ου (ὁ) qui tue de sa main, meurtrier, Eur. *Med. 1269* (*cf. les préc.*).

αὐτοφόνως, *adv.* en tuant de sa main, Eschl. *Suppl. 65.*

αὐτό·φορβος, ος, ον, qui se mange lui-même, Eschl. *fr.112* (αὐ. φέρβω).

αὐτο·φόρητος, ος, ον, porté lui-même, Nonn. *10, 150* (αὐ. φορέω).

αὐτό·φορτος, ος, ον : **1** qui porte lui-même (*c. à d.* sans serviteurs) sa charge, Eschl. *Ch. 675;* Soph. *fr. 250* || **2** avec la cargaison même, Plut. *Æm. 9; M. 467* d (αὐ. φέρω).

Αὐτοφραδάτης, ου (ὁ) Autophradatès, *Perse*, Xén. Dém. Arr. *etc.*

αὐτο·φρόνησις, εως (ἡ) la prudence même, Him. *Ecl. 32.*

αὐτο·φυής, ής, ές : **I** *intr.* **1** né là même, originaire du pays même, *en parl. de productions*, Xén. *Vect. 2,1; syn. de* αὐτόχθων, Ar. *fr. 162* || **2** qui naît, croît *ou* se forme de soi-même, *en parl. du poil des animaux*, Plat. *Prot. 321* a; *d'où en gén.* naturel (*p. opp. à* fait de main d'homme, travaillé, artificiel) : οὐδὸς αὐ. Hés. *Th. 813*, seuil naturel; λιμὴν αὐ. Thc. *1, 93*, port naturel; χρυσὸς αὐ. DS. *3, 45*, or vierge; *en parl. de plantes sauvages* (*p. opp. à* διὰ τέχνης), Th. *C. P. 3, 1, 1;* τὸν αὐτοφυῆ

(s. e. δρόμον) διατροχάζειν, Xén. *Eq. 7, 11*, courir de son allure naturelle, *en parl. d'un cheval;* αὐτ. λόφοι, Xén. *Vect. 4, 2*, collines dans leur état de nature, *c. à d.* non éventrées par des travaux de mine; *en parl. du chant des oiseaux, p. opp. au langage articulé*, Plut. *M. 973* a; *en parl. du style*, naturel, simple, DH. *Din. 7; subst.* τὸ αὐτοφυές, Plat. *Rsp. 486* e, la nature de chaque homme || II *tr.* qui produit de soi-même, spontanément, Philstr. *840* (αὐτός, φύω).

αὐτοφυΐα, ας (ἡ) action de naître de soi-même, Lib. *4, 70* (αὐτοφυής).

αὐτό·φυτος, ος, ον [ῠ] I *intr.* 1 qui naît de soi-même, Pd. *P. 3, 47* || 2 qui existe par soi-même, naturel, Nonn. *Jo. 1, 3; d'où* inné, DC. *44, 37* || II *tr.* qui produit lui-même : αὐτ. ἐργασία, Arstt. *Pol. 1, 8, 8*, le travail producteur par excellence, *c. à d.* l'agriculture, *p. opp. à* la production par échanges *ou* par le commerce (αὐτός, φύω).

αὐτοφυῶς, *adv.* par sa propre nature, naturellement, Plat. *Gorg. 513* b; *Leg. 642* c; *etc.* (αὐτοφυής).

αὐτοφωνία, ας (ἡ) la voix même, Jul. *209* b (αὐτόφωνος).

αὐτό·φωνος, ος, ον, qui parle lui-même : αὐτόφωνοι χρησμοί, Luc. *Alex. 26*, oracles rendus par la voix même de la divinité (αὐ. φωνή).

αὐτοφώνως, *adv.* de la propre voix (de qqn) Bas.

αὐτο·φώρατος, ος, ον [ᾱ] qui se laisse prendre sur le fait, *c. à d.* qui se comprend de soi-même, Sext. *M. 8, 173* (αὐ. φωράω).

αὐτό·φωρος, ος, ον : I pris en flagrant délit de vol, App. *Civ. 3, 15* || II *p. ext.* 1 pris sur le fait, *en gén.* Thc. *6, 38*; ἐπ' αὐτοφώρῳ λαμβάνειν, Eur. *Ion 1214*; Lys. *137, 43*; Dém. *332, 5*, *etc.* prendre sur le fait; ἐπ' αὐτοφώρῳ ἁλῶναι, Hdt. *6, 72*; εἰλῆφθαι, Ar. *Pl. 455*; Ant. *111, 48*, *etc.* avoir été pris sur le fait; ἐπ' αὐτοφώρῳ ἐλέγχειν, Lys. *112, 8*, *etc.* convaincre de flagrant délit || 2 *p. suite, en gén.*, convaincu de qqe ch. (comme si l'on était pris sur le fait), *d'où* reconnu, évident *ou* notoire : ἐπ' αὐτοφώρῳ κλέπτης ὤν, Eschn. *55, 12*, notoirement connu pour un voleur; ἐπ' αὐτοφώρῳ εἴλημμαι πλουσιώτατος ὤν, Xén. *Conv. 3, 13*, il est de notoriété que je suis très riche || 3 qui se découvre de soi-même (faute), Soph. *Ant. 51* (αὐτός, φώρ).

αὐτό·φως, ωτος (τὸ) la lumière même, *c. à d.* la Divinité, Naz.

αὐτο·χάρακτος, ος, ον [χᾰ] qui se grave *ou* s'imprime de soi-même, *en parl. d'une image dans un miroir*, Nonn. *5, 599* (αὐ. χαράσσω).

Αὐτοχαρίδας (ὁ) Autokharidas, *Lacédémonien*, Thc.

αὐτό·χαρις, ιτος (ἡ) [ᾰῐτ] 1 la grâce même, Nyss. *1, 764* c || 2 grâce naturelle, Alcphr. *3, 43*.

αὐτό·χειρ, -χειρος (ὁ, ἡ) I *act.* 1 qui fait qqe ch. de sa propre main, Eschl. *Suppl. 592*; Soph. *Tr. 1194*, *etc.*; Ar. *Av. 1132*, *etc.*; *avec un gén.* αὐτ. τάφου, Soph. *Ant. 306*, celui qui dispose de sa main une sépulture; αὐτ. ἔργου, Ant. le propre auteur d'une action; αὐτ. οὔτε τῶν ἀγαθῶν, οὔτε τῶν κακῶν, Isocr. *112* d, qui ne fait de sa main ni le bien ni le mal; αὐτ. φόνου, Soph. *O. R. 266*; Plat. *Rsp. 615* c; *Ep. 334* a; *etc.* qui commet un meurtre de sa main || 2 *p. suite, abs.* qui commet un meurtre de sa main, meurtrier, Soph. *O. R. 231*; Dém. *552, 18*, *etc.*; *avec un gén.* αὐτ. τινός, Dém. *549, 5*; Ant. *134, 46*; *136, 34*; Pol. *2, 58, 8*; Plut. *Rom. 23*, *etc.* meurtrier de qqn || II *pass.* accompli par la propre main de qqn; *part. en parl. de mort violente, de meurtres commis par suicide ou entre parents :* αὐτ. θάνατος, σφαγή, Eur. *Ph. 880*; *Or. 947*, meurtre commis sur soi-même *ou* sur ses propres parents; πληγέντες αὐτόχειρι σὺν μιάσματι, Soph. *Ant. 172*, frappés par un meurtre dont ils ont souillé leurs mains, *en parl. de frères qui s'entr'égorgent; postér. en gén.* αὐτόχειρα γράμματα, DC. *59, 4*, lettres écrites de la propre main de qqn, lettres autographes (αὐτός, χείρ).

αὐτοχειρί, *adv.* de la propre main (de qqn) Lycurg. *165, 8*; Paus. *7, 16, 4* (αὐτόχειρ; *cf.* αὐτοχερί).

αὐτοχειρία, ας (ἡ) meurtre accompli de la propre main (de qqn) Plat. *Leg. 872* b; *d'ord. au dat.* αὐτοχειρίῃ (*ion.*) κτείνειν, Hdt. *1, 140*, *etc.* tuer de sa main; *en gén.* action accomplie par la main de qqn : αὐτοχειρίᾳ λαβεῖν, Dém. *787, 26*, prendre de sa main; *cf.* Hdt. *1, 123*; *3, 13* (αὐτόχειρ).

αὐτοχειρίζω (*part. ao. pl.* -χειρίσαντες), commettre un meurtre de sa main, Philist. (Poll. *2, 154*, *mot blâmé*) (αὐτόχειρ).

αὐτοχείριος, α, ον, *c.* αὐτόχειρ, Dysc. *Pron. 89* a.

αὐτο·χειροτόνητος, ος, ον, élu par son propre suffrage, *c. à d.* par lui-même, sans mandat du peuple, Dém. *338, 7 arg.*

αὐτοχερί, *adv.* par la propre main de qqn, Call. *Ep. 21*; *avec un gén.* Man. *3, 200* (*v.* αὐτοχειρί).

αὐτό·χθονος, ος, ον, avec le pays même, Eschl. *Ag. 536*, *dout.* (*Cf. le suiv.*)

αὐτό·χθων, ων, *neutre* αὐτόχθον, *gén.* -ονος : 1 issu du sol même, indigène; οἱ αὐτόχθονες, Hdt. *1, 171*; Thc. *6, 2*, les populations autochthones, les indigènes; *part. en parl. des Athéniens*, Eur. *Ion 29, 589, 737*; Thc. *1, 2*; Ar. *Vesp. 1076*, *etc.*; *avec un gén.* αὐτόχθονες Ἰταλίας, DH. *1, 10*, les populations indigènes de l'Italie; *fig.* αὐτόχθων ἀρετή, Lys. *194, 37*, vertu naturelle chez un peuple || 2 *en parl. de plantes*, qui naît du sol même, sans culture, sauvage, Polioch. (Ath. *60* c) (αὐ. χθών).

Αὐτό·χθων, ονος (ὁ) Autokhthôn, *roi myth. de l'Atlantide*, Plat.

αὐτο·χόλωτος, ος, ον, qui s'irrite contre lui-même, Anth. *7, 688* (αὐ. χολόω).

αὐτο·χόρδη, ης (ἡ) lyre (*litt.* corde) qui résonne d'elle-même, Jambl. (αὐ. χορδή).

αὐτο·χορήγητος, ος, ον, offert spontanément comme une contribution de chorège, Plat. *Ax. 371* d (αὐ. χορηγέω).

αὐτο·χόωνος, ος, ον, qui sort de la fonte même, *c. à d.* brut, non poli Il. *23, 826* (*épq. p.* *αὐτοχόανος, *αὐτόχωνος, *de* αὐτός, χοάνη).

αὐτό·χρημα, *adv.* 1 en fait, réellement, Ar. *Eq. 78* || 2 justement, exactement, El. *N. A. 2, 44*; Luc. *Dem. enc. 13* (αὐ. χρῆμα).

αὐτό·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν : 1 qui a sa couleur propre, sa couleur naturelle, Plut. *M. 270* e || 2 d'une seule et même couleur, Plut. *M. 330* a (αὐ. χρόα).

αὐτό·χυτος, ος, ον [ῠ] 1 qui s'épanche *ou* se répand de soi-même, Arstd. *1, 253* (*var.* -χυμος); Nonn. || 2 *p. ext.* qui se déploie de soi-même, Phoc. *119* (αὐ. χέω).

αὐτ·οψεί, *adv.* de ses propres yeux, Jul. (αὐ. ὄψομαι).

αὐτοψί, *adv. c. le préc.* Rhét. (*W. 1, 505*).

αὐτοψία, ας (ἡ) action de voir de ses propres yeux, Diosc. *Præf.*; Luc. *Syr. 1* (αὐτόπτης).

αὐτο·ψυχή, ῆς (ἡ) l'âme en soi, Jul. Plot.

αὐτῶ, *v.* αὐτοῦ.

αὐτῷ, *dat. d'*αὐτός.

αὑτῷ, *v.* ἑαυτοῦ.

αὐτώδης, ης, ες, *ion. c.* **αὐθάδης**, Dysc. *Pron. 354* c.

αὐτ·ωνητής, οῦ (ὁ) qui achète soi-même *ou* pour soi-même, Din. (Poll. *3, 81*) (αὐ. ὠνέομαι).

αὐτ·ώρης, ης, ες, qui agit *ou* parle de soi-même, Call. *fr. 264* (αὐ.-ωρης; *cf.* νεώρης, ὑλῃώρης).

αὐτ·ώροφος, *par licence p.* αὐτόροφος, *v. ce mot.*

αὔτως, *qqf. att.* **αὕτως**, *adv.* 1 ainsi même, de cette façon même, justement ainsi : αὔτως... ὥστε, Il. *22, 125*; αὔτως... ὅπωσπερ, Soph. *Aj. 1179*, justement de même... que; ὧδ' αὔτως, Soph. *Tr. 1040*; ὡς δ' αὔτως (*postér.* ὡσαύτως, *v. ce mot*), *sel. d'autres* ὧς δ' αὔτως, Il. *3, 339*; Od. *3, 64*, *etc.* ainsi même, justement ainsi || 2 *avec idée de continuité*, toujours de même, encore ainsi, comme auparavant, comme autrefois, Il. *18, 338*; Od. *13, 336*; *20, 130*; *avec* ἔτι, λευκὸν ἔτ' αὔτως, Il. *23, 268*, encore aussi blanc (*litt.* encore de même), *en parl. d'un chaudron*, *cf.* Il. *24, 413 et 726*; καὶ αὔτως, Il. *1, 520*; *9, 599*, et toujours ainsi, sans cesser || 3 *avec idée de restriction*, ainsi (et pas plus) : αὔτως ἐπὶ τάφρον ἰών, Il. *18, 198*, allant vers le fossé tel que tu es (sans armes); δίδωμι δέ σοι τόδ' ἄεθλον αὔτως, Il. *23, 621*, et je te donne ce prix sans autre effort pour que tu le gagnes, *c. à d.* sans que tu combattes; *en un sens de blâme :* τί σὺ κήδεαι αὔτως ἀνδρῶν; Il. *6, 55*, pourquoi prends-tu soin de ces hommes de cette façon? *c. à d.* pourquoi ne prends-tu pas plus de soin d'eux? || 4 *en mauv. part.* comme cela, par à peu près, οὐχ' αὔτως μυθήσομαι, ἀλλὰ σὺν ὅρκῳ, Od. *14, 151*, et je ne parlerai point par à peu près (*litt.* comme cela), mais j'affirmerai par serment; ἧμ' αὔτως ἧσθαι δευόμενον; Il. *1, 133*, (veux-tu) que je reste, comme cela, dépossédé? ἦ αὔτως κεῖται ἀκηδής Od. *20, 130*, ou bien reste-t-il là, comme cela, privé de soins? *Cf.* Il. *3, 220*; Od. *4, 665*; *20, 379*, *etc.*; *par suite synon. de* sans raison, vainement : αὔτως ῥ' ἐπέεσσ' ἐριδαίνομεν, Il. *2, 342*, nous nous querellons comme cela (*c. à d.* vainement) en paroles; *en ce sens qqf. joint à un adj.*

μὰψ αὔτως, Il. 20, 348, comme cela, vainement (αὐτός).

Αὐφίδιος, ου (ὁ) *transcr. du lat.* Aufidius : 1 *n. d'h.* Plut. DC. *etc.* ‖ 2 *fl. d'Apulie* (*auj.* Ofanto) Plut. Ptol. (*cf. le suiv.*).

Αὔφιδος, ου (ὁ) *c.* Αὐφίδιος 2, Pol. App.

αὐχαλέος, α, ον [χᾰ] glorieux, fier, Xénophan. (Ath. 526 b) (αὐχή).

Αὐχάται (οἱ) les Aukhates, *pple scythe*, Hdt.

αὐχενίζω (*seul. prés. et impf.*) 1 décapiter, Soph. *Aj.* 298 (*impf. 3 sg.* ηὐχένιζε) ‖ 2 comprimer le cou, Hippiatr., *d'où* étouffer, Phil. 1, 654 (αὐχήν).

αὐχένιον, ου (τὸ) barre du gouvernail, Porph. (*dim. d'* αὐχήν).

αὐχένιος, α, ον : 1 du cou, Od. 3, 450 ; Opp. *C.* 3, 255 ‖ 2 *subst.* ὁ αὐ. sorte de tunique (serrée au cou) Antiphan. (Hsch.) (αὐχήν).

αὐχενιστήρ, ῆρος (ὁ) ce qui serre le cou, licou, Lyc. 1100 (αὐχενίζω).

αὐχέω-ῶ (*impf.* ηὔχουν, *f.* αὐχήσω, *ao. réc.* ηὔχησα, *pf. inus.*) 1 se glorifier, se vanter : ἐπί τινι, Batr. 57 ; Anth. 6, 283 ; τινι, Eur. *I. A.* 412 ; de qqe ch. ; *avec un pron. neutre :* τοσοῦτον αὐχεῖν, Hdt. 7, 103, se glorifier à ce point ; μέγ' αὐχεῖν, Eur. *Her.* 353, se glorifier grandement ; *postér. avec un acc.* Anth. 7, 373 ; *avec un inf.* (*ao. ou prés.*) se vanter de, Hdt. 2, 160 ; Thc. 2, 39 ; Eur. *Andr.* 311, *etc.* ‖ 2 *avec un inf. fut.* dire *ou* penser orgueilleusement, avoir la présomption de croire *ou* de dire que, Eschl. *Pr.* 338 ; *Pers.* 741 ; *part. avec une nég.* οὐ γάρ ποτ' ηὔχουν, Eschl. *Ag.* 506, car je n'avais pas la présomption de penser que, *etc. ; cf.* Eschl. *Eum.* 561 ; Eur. *Her.* 931 ‖ ⋙ *Ao. seul.* Apd. 2, 4, 3 ; Anth. 15, 4 ; *plus us. en compos.* (*v.* ἐξαυχέω, ἐπαυχέω, καταυχέω). *Verbe surt. poét., fréq. dans* Eschl. *et* Eur., *inus. dans* Soph. (*mais v.* ἐξαυχέω) ; *en prose class. seul.* Hdt. 2, 160 ; 7, 103 ; Thc. 2, 39 ; *postér.* Luc. *Alex.* 42 (αὐχή).

αὔχη, ης *mieux que* **αὐχή**, ῆς (ἡ) jactance, orgueil, Pd. *N.* 11, 29.

αὐχήεις, εσσα, εν, fier, orgueilleux, Opp. *H.* 2, 677 ; *en parl. d'animaux*, Anth. 6, 114 (αὔχη).

αὔχημα, ατος (τὸ) 1 sujet d'orgueil, Soph. *O. C.* 70 ; *d'où* réputation, gloire, Soph. *O. C.* 713 ; Thc. 7, 75 ; *etc.* ‖ 2 présomption, jactance, orgueil, Thc. 2, 62 ; 7, 66 ; Plat. *etc.* (αὐχέω).

αὐχήν, ένος (ὁ) I cou *de l'homme et des animaux*, Il. 5, 147, 161 ; 7, 12, *etc.* ; Hés. *O.* 813, *etc.* ; *part.* le derrière du cou, Od. 10, 559, *ou, au contr.*, la gorge, Hés. *Sc.* 418 ; *d'où* le gosier, Nic. *Th.* 356 ; *au plur. dans le sens du sg.* le cou (*cf. lat.* cervicibus) Soph. *fr.* 487, 4 ; Anth. 5, 28 ; Orph. *L.* 137 ‖ II *p. anal.* 1 gorge *ou* col de montagne, Hdt. 7, 223 ‖ 2 isthme, Hdt. 1, 72 ; 6, 37 ; Xén. *An.* 6, 4, 3 ; Pol. 1, 75, 4 ; 4, 56, 5 ‖ 3 bras de mer *ou* de fleuve, détroit, *en parl. de l'Hellespont*, Eschl. *Pers.* 72 ; *du Bosphore*, Hdt. 4, 85, 118, *etc.* ; *en parl. du Danube au point où il se sépare en plusieurs branches*, Hdt. 4, 89 ‖ 4 partie supérieure de la hampe du gouvernail dans laquelle est implantée la barre, Polyen, 3, 11, 14 ; *au plur.* Hld. 5, 27 ; Chrys. 2 *Cor. p.* 78 (R. Fεχ, porter ; *v.* ἔχω = *lat.* veho).

αὔχησις, εως (ἡ) jactance, orgueil, Thc. 6, 16 (αὐχέω).

αὐχθῆναι, *inf. ao. pass. d'*αὔξω.

αὐχμαλέος, α, ον [ᾰ] malpropre, sale, Choeril. (Jos. *c. Ap.* 1, 22) (αὐχμός).

αὐχμᾶς (ὁ) homme malpropre, Phryn. com. (Poll. 2, 34) (αὐχμός).

αὐχμάω-ῶ, *seul. au partic. prés. masc.* αὐχμῶν, -ῶντος, Th. *H. P.* 8, 10 ; Luc. *V. auct.* 7 ; *fém.* αὐχμῶσα, -ης, Hpc. 37, 21 ; Arstt. *Meteor.* 2, 4, 9 ; Plut. *M.* 187 d ; *fém. épq.* αὐχμώουσα, Nonn. 37, 421 (*le nomin. masc.* αὐχμῶν, Ar. *Pl.* 84, *et l'ao. subj. 3 sg.* αὐχμήσῃ, Plat. *Phædr.* 251 d, *peuvent être rattachés indifféremment à* αὐχμάω *ou à* αὐχμέω) *c. le suiv.*

αὐχμέω-ῶ (*seul. prés. et ao.*) être sec *ou* poudreux, *d'où* être sale, Od. 24, 250 ; Ar. *Nub.* 442 ; Plat. *Rsp.* 606 d, *etc.* (αὐχμός).

αὐχμή, ῆς (ἡ) *poét. c.* αὐχμός, Q. Sm. 9, 372.

αὐχμήεις, εσσα, εν, *c.* αὐχμηρός, Hh. 19, 6.

αὐχμηρο·κόμης, ου (ὁ) homme à la chevelure sale, Anaxandr. (Ath. 131 b) (αὐχμηρός, κόμη).

αὐχμηρός, ά, όν : I desséché, *d'où* sec, *en parl. de saisons*, Hpc. *Aph.* 1247 ; Arstt. *H. A.* 8, 27, *etc.* ; *de pays*, Plat. *Leg.* 761 b ; Th. *H. P.* 9, 11, 10, *etc.* ; *de fruits*, DS. 2, 53 ‖ II *p. ext.* 1 malpropre, sale, *en parl. de la chevelure*, Soph. *fr.* 422 ; Eur. *Or.* 387 ; *d'une crinière*, Thcr. 25, 225 ‖ 2 pauvre, misérable, Luc. *Salt.* 1 ; Man. 2, 454 ; 3, 57 ‖ 3 malheureux, triste, Man. 2, 169 ‖ *Cp.* αὐχμηρότερος, Hpc. 598, 4 ; Arstt. *H. A.* 1, 17 ; 3, 20. *Sup.* αὐχμηρότατος, Plat. *Leg.* 761 a (αὐχμός).

αὐχμηρότης, ητος (ἡ) saleté, Mén. rhét. (*W.* 9.269) (αὐχμηρός).

αὐχμηρῶς, *adv.* salement, Philstr. 147.

αὐχμός, οῦ (ὁ) 1 dessèchement produit par la chaleur, sécheresse, Hdt. 2, 13 ; 4, 198 ; Eur. (Ath. 600 a) ; *etc. ; au plur.* Thc. 1, 23 ; Xén. *Œc.* 5, 18 ; Isocr. 191 d ; *fig.* sécheresse, maigreur, indigence, Plat. *Men.* 70 c ; *en parl. du style*, DH. *Dem.* 44 ‖ 2 *p. suite*, poussière *ou* crasse provenant de la sécheresse, *d'où* saleté, Plat. *Rsp.* 614 d ‖ *Sup., comme d'un adj.*, αὐχμότατος, pure saleté, Crat. (Sch.-Ar. *Av.* 121) (*cf.* αὔω ; *v.* αὔω).

αὐχμότατος, *v. le préc.*

αὐχμότης, ητος (ἡ) sécheresse, Clém. 179 (αὐχμός).

αὐχμώδης, ης, ες : 1 qui a l'air desséché, sec, Hpc. 353, 48 ; Arstt. *H. A.* 8, 19 ; *en parl. d'un pays*, Th. *H. P.* 8, 1, 6 ; *C. P.* 3, 10, 1, *etc.* ; *en parl. du corps*, Plut. *M.* 688 d ; τὸ αὐχμῶδες, Hdt. 1, 142, la sécheresse ‖ 2 sale, *en parl. de la chevelure*, Eur. *Or.* 223 ‖ *Cp.* αὐχμωδέστερος, Th. *H. P.* 8, 1, 6 (αὐχμός, -ωδης).

αὔχμωσις, εως (ἡ) saleté, Gal. 8, 850 (*αὐχμόω, *d'*αὐχμός).

αὔω, *mieux que* αὔω (*seul. prés. opt. 3 sg.* αὔοι) allumer, enflammer, Od. 5, 490 ‖ *Moy.* (*seul. prés. sbj. 3 sg.* αὔηται, Arat. 1036 ; *part.* αὐόμενος, Ar. *dans* Phryn. *Bkk.* 13 ; Nonn. 42, 290) s'enflammer (*p.* *αὔσω, *de la* R. Ὑσ, brûler ; *cf. lat.* uro * uso, *et* aurora *p.* * ausosa).

αὔω (*v. les temps ci-dessous intr.* 1 pousser un cri, Il. 4, 508, *etc.* ; Eschl. Soph. *etc.* ; αὔειν μέγα, Il. 11, 10 *ou* μέγ' αὔειν, Soph. *El.* 830 ; δεινὸν αὖ. Soph. *O. R.* 1260 ; μακρὸν αὖ. Il. 5, 101, pousser un grand cri, un cri terrible, un long cri ‖ 2 *p. ext.* retentir, *en parl. d'un bouclier*, Il. 13, 409 ; *de la mer*, A. Rh. 2, 566 ‖ II *tr.* 1 faire retentir : αὐδάν, Eur. *Ion* 1446 ; στεναγμόν, Eur. *Suppl.* 798, un cri, un gémissement ‖ 2 appeler à grands cris, *acc.* Il. 11, 461 ; 13, 477 ; Od. 9, 65 ; Thcr. 13, 58 ‖ ⋙ *Impf. poét. sans augm.* αὖον, Il. 13, 477 ; 20, 48 ; A. Rh. 2, 566. *Fut. trisyll.* ἀΰσω [ᾱῡ] Eur. *Ion* 1446. *Ao. trisyll.* ἤϋσα [ῡ] Il. 18, 217 ; Od. 24, 530 ; A. Rh. 1, 383, *etc.* ; *dor.* ἄϋσα [ᾱῡ] Thcr. 13, 58 ; *épq. sans augm.* ἄϋσα [ᾱῡ] Il. 14, 147 ; Thcr. 8, 28 (R. 'AF, résonner, retentir ; *cf.* ἀϋτή).

αὔως, *v.* ἠώς.

ἀφ' *par élis. p.* ἀπ(ό) *devant un esprit rude.*

ἀφ·άβρωμα, ατος (τὸ) vêtement de femme, *à Mégare*, Plut. *M.* 295 a (ἀπό, ἄβρωμα, *m. sign.* Hsch. ; *v.* ἁβρός).

ἀφ·αγνεύω (*seul. inf. ao.* ἀφαγνεῦσαι) purifier, Plut. *M.* 943 c (ἀπό, ἁ.).

ἀφ·αγνίζω (*f.* ἀφαγνιῶ, *ao.* ἀφήγνισα, *pf. inus.* ; *pass. f.* -αγνισθήσομαι, *ao.* -ηγνίσθην) écarter par une purification, *d'où* offrir un sacrifice pour purifier ; *p. suite*, consacrer, Paus. 2, 31, 8 ‖ *Moy.* (*f.* ἀφαγνιοῦμαι, *ao.* ἀφηγνισάμην) offrir un sacrifice d'expiation à, *dat.* Eur. *Alc.* 1146 ‖ ⋙ *Le moy. seul classique*, Hpc. 303, 39 ; Eur. *l. c.* ; *l'actif réc. : fut.* ἀφαγνιῶ, Spt. *Lev.* 14, 52 ; *Num.* 8, 7 ; 31, 20 ; *ao.* ἀφήγνισα, Paus. *l. c.* (ἀπό, ἁ.).

ἀφαγνιστέον, *vb. du préc.* Clém. 506.

ἀφαδία, ας (ἡ) déplaisir, Eup. (EM.) (ἀφάδιος).

ἀφ·άδιος, ος, ον, déplaisant, odieux, EM. 174, 52 (ἀπό, R. Fαδ *p.* ΣFαδ, *v.* ἁνδάνω).

ἀφ·αδρύνομαι [ῡ] (*seul. inf. prés.*) grossir, se développer, *en parl. d'une graine*, Th. *C. P.* 4, 7, 8 (ἀπό, ἁ.).

ἀφαίμαξις, εως (ἡ) saignée, Hippiatr. 145, 15 (ἀφαιμάσσω).

ἀφ·αιμάσσω, *f.* άξω, saigner (un animal) Hippiatr. 25, 11 ; *etc.* (ἀπό, αἱ.).

ἀφαίρεμα, ατος (τὸ) part réservée, *d'où* : 1 tribut, Spt. 1 *Macc.* 15, 5 ‖ 2 offrande pour un sacrifice, Spt. *Ex.* 35, 22 ; *Num.* 18, 27 ; *etc.* ; Jos. *A. J.* 14, 10, 12 (ἀφαιρέω).

ἀφαίρεσις, εως (ἡ) 1 action d'ôter, d'enlever, Plat. *Crit.* 46 c ; *p. opp. à* πρόσθεσις, Plut. *Lyc.* 13 ‖ 2 *t. de droit*, déclaration d'un individu, présumé esclave, qu'il est libre, Hypér. (Suid.) ‖ 3 *t. de log.* abstraction : ἐξ ἀφαιρέσεως, Arstt. *An. post.* 1, 18, 7, par abstraction ; *avec jeu de mots dans* Cic. *Att.* 6, 1, 2 ‖ 4 *t. de gr.* aphérèse, chute d'une lettre initiale (*c. dans* αἶα = γαῖα, *etc.*) Choerob. *p.* 1, 84, *ou qqf.* chute d'une lettre médiale, Dysc. *Pron.* 384 a (ἀφαιρέω).

ἀφαιρετέος, α, ον : 1 qu'il faut

écarter, Plat. *Rsp.* 398 e || 2 *neutre* ἀφαιρετέον *au sens tr.* il faut enlever *ou* exclure, Hpc. *Aph.* 1253; Plat. *Rsp.* 364 a, *etc.*

ἀφαιρετέω-ῶ (*seul. part. prés.*) *c.* ἀφαιρέω, Ion (Ath. 604 c).

ἀφαιρέτης, ου (ὁ) celui qui retranche, Ptol. *Tetr.* 189.

ἀφαιρετικός, ή, όν, propre à enlever *ou* à retrancher, *gén.* Clém. 286; Dysc. *Adv.* 576, 2 (ἀφαιρέω).

ἀφαιρέτις, ιδος (ἡ) celle qui enlève, *ép. des Parques,* Orph. *H.* 59, 18.

ἀφαιρετός, ός, όν, qu'on peut enlever *ou* séparer, Plat. *Pol.* 303 e (*vb. d'*ἀφαιρέω).

ἀφαίρετος, ος, ον, enlevé, Arr. *Epict.* 3, 24, 3; Paus. 9, 7, 6 (ἀφαιρέω).

ἀφαιρέω-ῶ (*f.* ἀφαιρήσω; *ao. 2* ἀφεῖλον, *postér. ao. 1* ἀφήρησα, *pf.* ἀφῄρηκα) **1** enlever, ôter: τι, Hdt. 1, 80; Att. qqe ch.; τί τινι, Od. 14, 455; qqe ch. à qqn; τί τινος, Xén. *Lac.* 4, 7; Ar. *Pax* 561, dépouiller qqn de qqe ch.; τινά τι, Eschl. *Eum.* 360; Soph. *Ph.* 933, enlever qqe ch. à qqn; *au pass.* être privé *ou* dépouillé: τι, Hdt. 3, 137; Eschl. *Ch.* 962, de qqe ch.; τι πρός τινος, *ou* ὑπό τινος, Hdt. 1, 70; 3, 65; 7, 159, être dépouillé de qqe ch. par qqn; *abs.* ὁ ἀφαιρεθείς, Plat. *Leg.* 915 a, celui qui a été dépossédé, qui a souffert un dommage, le plaignant || **2** séparer, éloigner: τι ἀπό τινος ἀφ. χωρίς, Plat. *Pol.* 258 c; *ou* τί τινος, Plat. *Rsp.* 360 e; τι ἔκ τινος, Eschl. *Eum.* 444, séparer une chose d'une autre || **3** *p. suite,* ôter une part de: τινος, Xén. *Vect.* 4, 4, d'une chose, *c.à d.* diminuer qqe ch.; *part. t. d'arithm.* faire une soustraction, soustraire, Nicom. 86 || *Moy.* (*f.* ἀφαιρήσομαι, *ao. 2* ἀφειλόμην, *pf.* ἀφῄρημαι, *v. ci-dessous fin*) **1** enlever, ôter *avec un seul rég. de chose à l'acc.*: τι, Hom. *etc.* enlever *ou* supprimer qqe ch.; τὸ ἔργον, Thc. 4, 134, mettre fin à l'action, *en parl. de la nuit*; ψήφισμα, And. 22, 37, annuler *ou* abroger un décret; τὴν μνήμην τινός, Dém. 597, 17, ôter *ou* anéantir le souvenir de qqe ch.; *avec double rég. de pers. et de chose*: ἀφ. τινί τι, Il. 1, 161; τινά τι, Il. 1, 275; Hdt. 1, 171; Att. (Eur. *Andr.* 613, *etc.*); τινός τι, Il. 5, 673, 691, *etc.*; Lys. 168, 36; *qqf.* τι ἀπό τινος, Ar. *Vesp.* 883, *ou* τι ἔκ τινος, Xén. *Cyn.* 12, 9, enlever qqe ch. à qqn, priver qqn de qqe ch.; *avec double rég. de chose*: τεύχεα ὤμοιϊν, Il. 13, 511, ôter une armure de dessus les épaules (d'un guerrier mort) || **2** écarter, éloigner: κύνας τοῦ εὑρεῖν, Xén. *Cyn.* 6, 4, empêcher des chiens de trouver; ψόγον πρὸς Ἑλλάδος, Eur. *Tr.* 1034, détourner le blâme qui viendrait de la Grèce; *avec un acc. de pers. et un inf. précédé de* μή: ἀφ. τινα μὴ ποιεῖν τι, Soph. *Ph.* 1303; Eur. *Tr.* 1146; Paus. 8, 52, 2; 9, 1, 7; App. *Pun.* 50, empêcher qqn de faire qqe ch.: *avec un inf. seul*: ἀφαιρεῖσθαι εἰς πᾶν τι, Eur. *Hipp.* 1207, être empêché de regarder qqe ch.; *p. suite,* entraîner, *dans les locut.* ἀφ. τινα εἰς ἐλευθερίαν, Plat. *Leg.* 914 e; Isocr. 252 e; Dém. 1327, 22; 1328, 8; 1358, 18; 1360, 4; *etc. ou* πρὸς ἐλευθερίαν, Luc. *M. cond.* 4, affranchir qqn, *litt.* arracher qqn (à la servitude) et l'amener à la liberté || **3** *abs.* enlever par amputation, couper (la tête, les oreilles, *etc.*) *acc.* Spt. 1 *Macc.* 7, 47; NT. *Matth.* 26, 51, *etc.* || ⋙→ *Act. ao. 1* ἀφήρησα, Gal. 1, 384. *Pass. f.* ἀφαιρεθήσομαι, Eur. *Hel.* 938; Thc. 6, 40; Jos. *A.J.* 6, 7, 4. *Moy. f.* ἀφαιρήσομαι *au sens act.* Soph. *Ph.* 376; Ar. *Ach.* 464; *au sens pass.* Eur. *Tr.* 1278 (*conj.* ἀφῃρήσομαι); *fut. réc.* ἀφελοῦμαι, Timostr. (*Com. fr.* 4, 595); Anth. 9, 108; Pol. 3, 29, 7. *Ao. 1 réc.* ἀφειλάμην, Phryn. 183; Lex. rh. (*Bkk.* 469) *etc.* — *Conjug. ion.* ἀπαιρέω, *d'où impf. itér. 3 pl.* ἀπαιρέεσκον, Hdt. 1, 186; *pf. pass.* ἀπαραίρημαι, Hdt. 3, 126; 7, 159; 9, 103. — *Conjug. épq.* ἀποαιρέω, *d'où moy. prés. impér. 2 sg.* ἀποαίρεο, *par sync. de* ἀποαιρέεο *avec recul de l'accent,* Il. 1, 275; *et inf.* ἀποαιρεῖσθαι, Il. 1, 230 (ἀπό, αἱρέω).

Ἄφαιστος, *v.* Ἥφαιστος.

ἀφάκη, ης (ἡ) **1** sorte de gesse, *plante,* Arstt. *H.A.* 8, 10, 3; Th. *H.P.* 8, 3, *etc.* || **2** sorte de plante sauvage, *d'ord. appelée* ἀπάτη, Th. (*cf.* φακή *et* φάκος).

ἀφ-άλλομαι (*f. inus., ao. 1* ἀφηλάμην, *rar. ao. 2* ἀφηλόμην, *pf. inus.*) sauter *ou* bondir de: ἐκ νεώς, Eschl. *Pers.* 305, d'un navire; τοῦ ἵππου, Plut. *Cæs.* 27; *de même* ἀφ. τῶν ἵππων, El. *V.H.* 6, 14, sauter de cheval; *p. anal. en parl. de la lumière, du feu,* jaillir: ἀπό τινος, Arstt. *An.* 2, 8, 11; Plut. *M.* 931 b, de qqe ch. || ⋙→ *Part. ao. épq.* ἀπάλμενος, Bion 4, 15. *Ao. 2 inf.* ἀφαλέσθαι, El. *l.c.*; *part.* ἀφαλόμενος, Es. 62 *Cor.* (ἀπό, ἅλλομαι).

ἄ-φαλος, ος, ον [ᾰᾰ] sans φάλος pour fixer l'aigrette, *d'où* sans aigrette (casque) Il. 10, 258; *cf.* τετράφαλος, ἀμφίφαλος.

ἀφαλμός, οῦ (ὁ) *c. le suiv.* Antyll.

ἄφαλσις, εως (ἡ) action de sauter hors de, jaillissement, Aret. (ἀφάλλομαι).

ἀφ-αμαρτάνω [ᾰμ] (*ao. 2* ἀφήμαρτον; *v. ci-dessous*) **1** manquer le but, *abs.* Il. 11, 350; 13, 160, *etc.*; Batr. 220; *avec un gén.* ne pas atteindre, manquer (qqn *ou* qqe ch.), Il. 8, 119, 302; 21, 171; Xén. *Hell.* 6, 1, 15; Ant. 121, 39 || **2** *p. suite,* être privé de, perdre, *gén.* Il. 6, 411 || ⋙→ *Ao. 2 épq. 3 sg.* ἀφάμαρτε(ν) Il. 8, 119; 21, 591; Nonn. 42, 251; *ou homér.* ἀπήμβροτεν, Il. 15, 521; 16, 466, 477. *Ao. 1 part. gén.* ἀφαμαρτήσαντος, Orph. *Arg.* 641 (ἀπό, ἀμ.).

ἀφ-αμαρτοεπής, ής, ές [ᾰμ] qui s'égare dans ses discours, Il. 3, 215 (*Cf.* ἁμαρτοεπής.)

Ἀφαμιῶται, ῶν (οἱ) les Aphamiôtes, *sorte de serfs ou d'esclaves en Crète,* Sosicrat. (Ath. 263 f); Str. 701.

ἀφαμματιστέον [μᾰ] il faut attacher à, Sor. (ἀπό, ἁμματίζω).

ἀφ-ανδάνω (*seul. prés. et inf. ao. 2 ion.* ἀπαδεῖν) déplaire, n'être pas agréable: τινί, Od. 16, 387; Hdt. 2, 129 (*inf. ao. 2*); Soph. *Ant.* 501, à qqn (ἀπό, ἁνδάνω).

ἀφανεί [φᾰ] *adv.* invisiblement *ou* obscurément, Hdn *Epim.* 255 (ἀφανής).

ἀφάνεια, ας (ἡ) [φᾰ] **1** obscurité, Pd. *I.* 3, 49; *fig.* obscurité (du rang, du nom, *etc.*) Thc. 2, 37 || **2** disparition, ruine, perte, Eschl. *Ag.* 384 (ἀφανής; *cf.* ἀφανία).

ἀ-φανής, ής, ές [ᾰᾰ] non apparent, *d'où*: **I** qu'on ne voit pas, *c.à d.* **1** invisible, *en parl. du Tartare,* Pd. *fr.* 223; ἡ ἀφ. θεός, Soph. *O.C.* 1556, la déesse invisible (Perséphonè); ὁ ἀφ. πόλος, Arstt. *Cæl.* 2, 2, 15, le pôle invisible, *c.à d.* le pôle sud || **2** qui n'est pas en vue: ἀφ. χωρίον, Thc. 4, 29, place hors de portée de la vue || **3** caché, secret: ἀφ. ξιφίδιον, Thc. 8, 69, poignard caché; ἀφ. νεῦμα, Thc. 1, 134, signe secret; *avec un part.* μαντικῇ χρώμενος οὐκ ἀφανὴς ἦν, Xén. *Mem.* 1, 1, 2, on savait bien qu'il s'occupait de divination; *adv.* ἐν ἀφανεῖ, Thc. 1, 42, *etc.*; Plat. *Leg.* 954 d, dans l'obscurité *ou* dans le secret; ἐκ τοῦ ἀφανοῦς, Thc. 1, 51, *etc.*; ἐξ ἀφανοῦς, Eschl. *fr.* 55, en secret || **4** inconnu, obscur: ἀφ. νόσος, Hdt. 2, 84, maladie inconnue *ou* obscure; ἀφ. ἐλπίς, Thc. 5, 103, espérance incertaine; ἀ. λόγος, Soph. *O.R.* 656, assertion sans preuves; τὸ τῆς τύχης ἀφανές, Eur. *Alc.* 785, l'incertitude de la fortune; *en parl. de pers.* Eur *Tr.* 1244, 1322; Thc. 3, 57 || **II** qu'on ne voit plus: ἀφανῆ γίγνεσθαι, Hdt. 3, 104; Eur. *I.T.* 757; Plat. *Rsp.* 359 e, devenir invisible, disparaître; ἀφ. ἦν, Hdt. 7, 37, il était disparu; οἱ ἀφανεῖς, Thc. 2, 34, les soldats disparus (dans une bataille) || **III** qui est *ou* qu'on peut rendre invisible: ἀφ. οὐσία, Lys. *fr.* 47; ἀφ. πλοῦτος, Ar. *Eccl.* 602, fortune mobilière, *litt.* celle qu'on ne voit pas *ou* qui peut être dissimulée, *p. opp. aux* biens-fonds (οὐσία φανερά); ἀφανῆ καταστῆσαι τὴν οὐσίαν, Lys. 160, 8, placer sa fortune en valeurs mobilières, en argent (*litt. au sens propre de* « invisible, caché » πλοῦτος ἀφ. ὃν σὺ κατορύξας ἔχεις, Mén. *dans* Stob. *Fl.* 16, 13, cette fortune invisible que tu gardes enfouie, *p. opp. à* φίλος ἐμφανής) || *Cp.* ἀφανέστερος, Phil. *V.M.* 1. *Sup.* ἀφανέστατος, Hpc. 295, 53; Thc. 1, 23; Xén. *Cyr.* 3, 3, 28 (ἀ, R. Φαν, *v.* φαίνω).

ἀφανία, ας (ἡ) [φᾰ] *c.* ἀφάνεια, Dysc. *Synt.* 341.

ἀφανίζω (*impf.* ἠφάνιζον, *f.* ἀφανίσω, *att.* ἀφανιῶ; *ao.* ἠφάνισα, *pf.* ἠφάνικα; *pass. f.* ἀφανισθήσομαι, *ao.* ἠφανίσθην, *pf.* ἠφάνισμαι) [ᾰᾰ] **I** faire disparaître, *d'où*: **1** rendre invisible: ἥλιον, Xén. *An.* 3, 4, 8, cacher le soleil, *en parl. d'un nuage*; ἀφ. τὴν οὐσίαν, Eschn. 14, 38; Dém. 827, 12, *litt.* soustraire sa fortune aux regards, *c.à d.* la convertir en biens meubles, en argent || **2** supprimer, anéantir: τινά, Hdt. 3, 126; Thc. 4, 80; Xén. *Mem.* 1, 2, 52, faire disparaître qqn (un criminel d'État, *etc.*); *au pass.* ἀφανίζεσθαι ἐξ ἀνθρώπων, Hdt. 4, 95; Lys. 191, 27; Isocr. 60 c, 104 b, 119 d, disparaître d'entre les hommes, *c.à.d.* périr; *en parl. de choses,* détruire de fond en comble (un édifice, un temple, *etc.*) Dém. 562, 17; effacer (des traces de pas, des traces de sang, *etc.*) Xén. *Cyn.* 5, 3, *etc.*; Ant. 134, 37; *fig.* ἀγαθῷ κακόν, Thc. 2, 42, effacer le mal avec le bien || **3** perdre (de l'argent, des biens, *etc.*) Eschn. 14, 24; Dém. 821, *fin, etc.* || **4** tenir caché *ou* secret, dissimuler: τὴν γνώμην, Thc. 7, 8, sa pensée; *au propre,* τρίχα βαφῇ, El. *V.H.* 7, 20, dissimuler la couleur de ses cheveux en les teignant || **5** éloigner, écarter: τινὰ πόλεος, Eur. *Ph.* 1041, emmener qqn hors de la ville; παῖδας καὶ γυναῖκας,

Xén.*Cyr.7,2,12*, emmener des enfants et des femmes en esclavage; *fig.* ἄχος, Soph.*O.C.1712*, calmer (*litt.* écarter) une douleur; *au pass.* se tenir à l'écart, vivre dans la retraite, Xén.*Ag. 9,1* || 6 emporter, dérober, soustraire, Xén.*Œc.14,2* || II obscurcir, ternir: τὴν ἀξίωσιν, Thc.*2,61*; τὰς πατρικὰς ἀρετάς, Thc. *7,69*, la considération dont on jouit, les vertus de ses ancêtres (ἀφανής).

ἀφάνισις, εως (ἡ) [ᾰᾱῐσ] 1 *tr.* action de faire disparaître, suppression, Ar. *Nub.764*; Plat.*Soph. 259* e || 2 *intr.* disparition, Hdt.*4,15*; Arstt. *Probl.30,1,2*; El. *V.H.13,14* (ἀφανίζω).

ἀφανισμός, οῦ (ὁ) [ᾰᾱ] I *tr.* 1 destruction, dommage, Pol.*5,11,5*; DS. *15, 48*; Spt. *Deut. 7, 2, etc.* || 2 action de dissimuler (ses traits) Chrys. || II *intr.* disparition (*de la lune, des astres*) Th. *fr. 6,1,2*; Plut.*M.670* b; *en parl. de pers.* Plut.*Rom.27* (ἀφανίζω).

ἀφανιστέος, α, ον [ᾰᾱ] qu'il faut *ou* qu'on peut faire disparaître, *c. à d.* supprimer, Isocr. *284* b (*vb. d'* ἀφανίζω).

ἀφανιστής, οῦ (ὁ) [ᾰᾱ] qui fait disparaître, qui détruit, Plut. *M. 828* f (*conj.* δανειστής) (ἀφανίζω).

ἀφανιστικός, ή, όν [ᾰᾱ] propre à faire disparaître, Dysc. *Pron. 300* c, *etc.*; Syn.*98* b (ἀφανίζω).

ἀ·φαντασίαστος, ος, ον [τᾰ] 1 qui ne se montre pas, qui ne se manifeste pas, Herm.*Poem.41,14* || 2 qui n'a pas de visions, Chrys.*3,533* (ἀ, φαντασιάζομαι).

ἀφαντασιάστως [τᾰ] *adv.* sans visions, Olymp.

ἀφαντασίωτος, ος, ον [τᾰ] sans imagination, Plut.*M.960* d (ἀ, φαντασιόομαι).

ἀ·φάνταστος, ος, ον: 1 non imaginé, non imaginaire, Phil.Sext. *etc.* || 2 sans imagination, Sext.*M.9,114* (ἀ, φαντάζομαι).

ἀφαντάστως, *adv.* sans imagination, Phil. *1, 641*.

ἄ·φαντος, ος, ον: I qu'on ne voit pas, *c. à d.* 1 invisible, caché, Soph. *Ph.297*; *d'où* secret, Pd.*P.11,30* || 2 obscur, Pd.*N.8,34* || II qu'on ne voit plus, disparu, anéanti, Il. *20,303*; Eschl.*Ag.624*; ἄφαντον οἴχεσθαι *ou* ἔρρειν, Eschl.*Ag.657*; Soph.*O.R.560*, disparaître, s'anéantir; *p. suite*, oublié, Il.*6,60* || ⋙ *Poét.*; *en prose, seul.* NT. *Luc. 24, 31* (ἀ, φαίνω).

ἀφαντόω-ῶ, *f.* ώσω, rendre invisible, Porph. (ἄφαντος).

ἀφανῶς [ᾰᾱ] *adv.* d'une manière obscure *ou* cachée, en secret, Thc.*3, 43, etc.*; Plat.*etc.* || *Sup.* ἀφανέστατα, Xén. *Hell. 5, 1, 27* (ἀφανής).

ἀφ·άπτω, *f.* -άψω: 1 attacher à: ἀφ. ἅμματα ἐν ἱμάντι, Hdt.*4,98*, faire des nœuds à une courroie || 2 suspendre: ἀφημμένος ἔκ τινος, Thcr.*22,52*, suspendu à qqe ch.; *abs.* Hdt. *2,121, 4* (*part. pf. ion.* ἀπαμμένος) || *Moy.* attacher à, Spt. *Prov.3,3,etc.* (ἀπό, ἅπτω 1).

ἄφαρ [ᾰᾱ] 1 tout d'un coup, et aussitôt, et alors; *dans Hom. d'ord. au commenc. d'une prop. et suivi de* δέ: ἄφαρ δέ, Il. *19,405, etc.*; *qqf. sans* δέ, Il.*23,593*; Od.*8,409* || 2 *abs.* tout de suite, aussitôt, présentement, Il. *2,169*; *4,85*; *17,417*; Eschl. *Pers. 469*; Soph. *Tr.135, etc.*; Eur. *I.T. 1274*; *renforcé par* αὐτίκα: ἄφ. αὐ. Il. *23, 593*, sur-le-champ || 3 *au sens d'un adj.* prompt, rapide, Thgn. *716* (ἀ *cop.*, φέρω, *litt.* « d'une seule portée »).

ἀφαρεύς, έως (ὁ) nageoire sous le ventre du thon femelle, Arstt.*H.A. 5, 9, 6*.

Ἀφαρεύς, έως, *épq.* ῆος (ὁ) [ᾰᾱ] Apharée: 1 *Grec*, Il. *9, 83*; *13, 478, 541* || 2 *roi de Messine*, Thcr. Apd. Paus. || 3 *autres*, Isocr. Dém. Plut. *etc.* || ⋙ *Gén.épq.* Ἀφαρῆος, Thcr. *22, 159*. *Acc. épq.* Ἀφαρῆα, Il.*9,83*.

Ἀφαρήϊος, α, ον [ᾰᾱ] d'Apharée, Thcr. *22, 206* (Ἀφαρεύς).

ἀ·φαρής, ής, ές [ᾰᾱ] sans vêtement, Euph. *fr. 66* (ἀ, φᾶρος).

Ἀφαρητιάδαι, ῶν (οἱ) [ᾰᾱᾰ] les fils *ou* descendants d'Apharée, A.Rh. (Ἀφαρεύς).

Ἀφαρητίδαι, ῶν (οἱ) [ᾰᾱ] *c. le préc.* Pd. *N. 10, 121*.

ἀφάρκη, ης (ἡ) sorte de philyréa, *plante vivace*, Th. *H. P. 1, 9, 3*.

ἀ·φαρμάκευτος, ος, ον [μᾰ] non drogué, *d'où*: 1 non mêlé de drogues *ou* de poisons, Hpc. *401, 15* || 2 non teinté, non fardé, Alciphr. *fr. 5, 4* (ἀ, φαρμακεύω).

ἀ·φάρμακος, ος, ον [μᾰ] non vénéneux, Gal. *6, 368* d (ἀ, φάρμακον).

ἀ·φάρμακτος, ος, ον, non empoisonné, Nic. *Th. 115*; *en parl. d'une coupe*, Luc. *D. mort. 7, 2*; *de traits*, Str. *499* (ἀ, φαρμάσσω).

ἀφ·αρμόζω *ou* **ἀφ·αρμόττω** (*ao.* ἀφήρμοσα) n'être pas d'accord, Œnom. (Eus. *P. E. 217* d) (ἀπό, ἁρ.).

ἄ·φαρος, ος, ον [ᾰᾱ] *c.* ἀφάρωτος, Call. *fr. 183*.

ἀφ·αρπάζω (*f.* -αρπάσομαι, *ao.* ἀφήρπασα, *pf. inus.*; *pass. ao.* ἀφηρπάσθην, *pf.* ἀφήρπασμαι; *v. ci-dessous*) enlever de force, arracher: κόρυθα κρατὸς ἀφ. Il. *13,189*, arracher un casque de la tête (d'un ennemi); *avec un seul acc.* τι, Soph. *Tr. 548*; Eur. *Ion 1178*; Dém. *535, 15, etc.* enlever qqe ch. || ⋙ *Impf. itér. 3 pl.* ἀφαρπάζεσκον, Apoll. *Ps.88,81*. *Ao. poét.* ἀφήρπαξα, Apoll. *Ps. 7,3*; *16, 28*; Nonn. *10, 74*; *45, 294* (ἀπό, ἁρπάζω).

ἀφάρτερος, α, ον, plus rapide, plus agile, Il. *23,311* (*cpar. d'*ἄφαρ).

ἀ·φάρωτος, ος, ον [ᾰᾱ] non cultivé, Call. *fr. 421* (ἀ, φαρόω).

ἀφασία, ας (ἡ) [ᾰᾱσ] 1 impuissance à parler, *d'où* stupeur, Eur. *Hel. 549*; ἀφ. μ' ἔχει, Eur. *I.A. 837*, je reste muet de stupeur; *cf.* Plat. *Leg. 636* e; εἰς ἀφασίαν τινὰ ἐμβάλλειν, Plat. *Phil. 21* d, réduire qqn à ne savoir que dire || 2 action de ne dire ni oui ni non, réserve d'une opinion, d'un jugement, Sext. *P. 2, 211* (ἄφατος; *cf.* ἀμφασίη).

ἀφασσάω-ῶ (*ao. moy. 2 sg. sbj.* ἀφασσήσῃ) *c. le suiv.* Hpc. *566, 45*.

ἀφάσσω [ᾰ] (*seul. prés. impf. et ao., v. ci-dessous*) toucher, palper, manier doucement, caresser, *acc.* Hdt. *3, 69*; A. Rh. Call. *etc.* || *Moy.* (*seul. prés.*) *m. sign.* A. Rh. *4, 181* || ⋙ *Impf. 3 sg. poét.* ἄφασσε, A. Rh. *4, 1522*. *Ao.* ἤφασα, *d'où impér.* ἄφασον, Hdt. *l. c.* (*ion., de* ἀφάω).

ἄ·φατος, ος, ον [ᾰᾱ] 1 dont on ne parle pas, sans nom, inconnu, Hés. *O. 3* || 2 qu'on ne peut exprimer par la parole, indicible, extraordinaire, *en bien et en mal, c. à d.* merveilleux *ou* monstrueux, Pd. *N. 1, 47*; Hdt. *7, 190*; Soph. *O.R.1314*, *etc.*; *souv. construit avec* ὡς: ἄφατον ὡς φρόνιμος, Ar.*Av.427*; ἄφατον ὡς καλόν, Ar. *Lys. 1148*, *conj.* impossible de dire comme il est sensé, comme il est beau || 3 difficile à dire, Pol. *15, 28, 1* (ἀ, φημί).

ἀφάτως [ᾰᾱ] *adv.* d'une manière indicible, Diosc. *1, 12*.

ἀφ·αυαίνω, *f.* -αυανῶ: 1 faire dessécher, Th. *H.P. 3, 18, 9*; *au pass.* se dessécher, Th.*H.P.4,3,11*; Ath.*491* e; *fig.* Ar. *Eccl. 146* || 2 faire griller *ou* rôtir, Hld.*2,19* || ⋙ *Parl. ao. act.* ἀφαυήνας, Hld. *l. c.*; Lycus (Med. *491* b), *ou* ἀφαυάνας, Phil. *1, 452*. *Fut. pass.* ἀφαυανθήσομαι, Ar. *l. c.* *Ao. subj. 2 sg.* ἀφαυανθῇς, Ath.*491* e (ἀπό, αὐαίνω).

ἀφαυρός, ά, όν [ᾰ] frêle, débile, *en parl. d'un enfant*, Il.*7,235*; *cf.* Nic.*Th.198*; *d'un homme*, Il.*7,457*; Od.*15, 11*; Hés. *O. 584*, *etc.*; *d'un trait*, Il.*12,458*, *etc.* || *Cp.* ἀφαυρότερος, Il.*7,457*; *12,458*; Pd. *P.4,272*; A.Rh.*3,144*; Thcr.*21, 49*, *etc.* *Sup.* ἀφαυρότατος, Il. *15, 11*; Od. *20, 110*; Hés. *O. 584*; Xén. *Eq. 12, 8* || ⋙ *Surt. poét.*; *en prose*, T. Locr.*102* c; Xén. *l.c.*; Arstt.*Nic.1,11,5* (ἀφαύω).

ἀφαυρότης, ητος (ἡ) [ᾰ] faiblesse, débilité, Anaxag. (Sext.*M. 7, 90*) (ἀφαυρός).

ἀφαυρῶς [ᾰ] *adv.* faiblement, Anth.*6,267* || *Cp.* ἀφαυρότερον, Arat. *227*.

ἀφ·αύω (*seul.prés.*) [ᾰ] dessécher, consumer, brûler, Ar. *Eq. 394* (ἀπό, αὔω).

ἄφαψις, εως (ἡ) action d'endurcir, Gal. *2, 241* (ἀφάπτω).

ἀφάω-ῶ (*seul. prés.*) 1 toucher, tâter, *d'où* explorer, chercher, Il. *6, 322* || 2 toucher, tâter, *en gén.* Opp. *H. 5,329*; Anth. *11,366* || ⋙ *Prés. ind. 3 pl. épq.* ἀφόωσιν, Opp. *l. c.*; *part. épq. et ion.* ἀφόων, Il. *l. c.*; Anth. *l. c.* (ἀφή).

ἀφέγγεια, ας (ἡ) obscurité, M.Tyr. *40, 4* (ἀφεγγής).

ἀ·φεγγής, ής, ές: 1 sans éclat, sombre, obscur, Eur. *Ph. 543*; Opp. Anth.Nonn.; *fig.* sombre, sinistre, de mauvais augure, Soph. *O. C. 1481* || 2 φῶς ἀ. Soph. *O. C. 1549*, lumière sans clarté pour moi, *c. à d.* l'obscurité où vit un aveugle || 3 invisible, *ou simpl.* non perceptible, indistinct, confus, Eschl.*Pr.115* (ἀ, φέγγος).

ἄφ·εδρος, ου (ἡ) *s. e.* κάθαρσις: 1 période menstruelle, pendant laquelle les femmes juives vivaient dans la retraite, Spt.*Lev.15,19,etc.*; Diosc. *2, 85* || 2 *p. anal.* sorte d'exsudation qui se produisait sur les statues, en bois résineux, de divinités, Th. *H. P. 5, 9, 8* (ἀπό, ἕδρα).

ἀφ·εδρών, ῶνος (ὁ) lieux d'aisances, NT. *Matth.15,17*; Gr. (*Bkk.469, 23*) (ἀπό, ἕδρα).

ἀφέη, ἀφέηκα, ἀφεθῆναι, *v.* ἀφίημι.

Ἀφειδάντειος, ου, *adj. m.* de la tribu des Apheidantes (Ἀφειδαντές) *à Tégée*, A.Rh.Paus. (*cf. le suiv.*).

Ἀφείδας, αντος (ὁ) [ᾰφ] Apheidas, *fils de Polypèmon, dont Ulysse avait pris le nom*, Od. *24,305*.

ἀφειδείως, *v.* ἀφειδῶς.

ἀφειδέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἠφείδησα, *pf.* ἠφείδηκα) **1** ne pas épargner, ne pas ménager (sa vie, sa peine, *etc.*) *gén.* Soph. *El. 980;* Thc. *2,43 et 51; etc.; abs.* Hpc. *Art.802;* Eur. *I.T.1354; etc.* ‖ **2** *p. suite,* ne faire aucun cas de, *c. à d.* négliger, se soustraire à, *gén.* Soph. *Ant. 414 (conj.* ἀκηδήσοι *Bonitz)* (ἀφειδής).

ἀφειδέως, *v.* ἀφειδῶς.

ἀ·φειδής, ής, ές [ᾰ] **I** *act.* **1** qui n'épargne pas, *gén.,* νεῶν τε καὶ πεισμάτων ἀφειδεῖς, Eschl. *Ag. 195,* qui ruinent navires et agrès; *abs.* ἀφ. κατάπλους, Thc. *4,26,* débarquement de matelots qui ne cherchent pas à ménager leurs barques ‖ **2** qui ne fait aucun cas de, qui méprise : δείματος, A.Rh. *4,1252,* la crainte ‖ **II** *pass.* qu'on n'épargne pas, qu'on ne ménage pas, Call. *Cer. 128;* Anth. *11,59* ‖ *Sup.* ἀφειδέστατος, D.Chr. *Or.1,vol.1,p.51* (ἀ, φείδομαι).

ἀφειδία, ας (ἡ) [ᾰφ] action de ne pas épargner, *d'où* : **1** prodigalité, profusion, Plat. *Def. 412* c ; Plut. *M.762* d ‖ **2** traitement rigoureux, NT. *Col. 2,23* (ἀφειδής).

ἀφειδῶς [ᾰ] *adv* sans ménagement, *d'où* : **1** sans compter, sans réserve, Hdt. *1,163; 9,81;* Dém. *255,7; part.* sans se ménager, avec zèle, Dém. *152 fin* ‖ **2** sans merci, sans pitié (se venger, châtier, *etc.*) Hdt. *1, 207; 9, 39;* Xén. Arstt. *etc.* ‖ *Cp.* ἀφειδέστερον, Xén. *Cyr. 4,2,47, ou* ἀφειδεστέρως, Antyll. (Orib. *Mai. 4, 48*). *Sup.* ἀφειδέστατα, Xén. *An. 1,9, 13* ‖ ⋙ *Ion.* ἀφειδέως, Alc. (Ath. *430* b); Hdt. *ll. cc. Epq.* ἀφειδείως, A. Rh. *3, 897* (ἀφειδής).

ἀφείη, *3 sg. opt. ao. 2 d'*ἀφίημι.

ἀφείθην, *ao. pass. d'*ἀφίημι.

ἀφεῖκα, *pf. d'*ἀφίημι.

ἀφεῖλον, ἀφειλόμην, *ao. 2 act. et moy. d'*ἀφαιρέω.

ἀφεῖμαι, *pf. pass. d'*ἀφίημι.

ἀφεῖναι, *inf. ao. 2 d'*ἀφίημι.

ἀφ·είργω *ou* **ἀφ·είργνυμι** (*part. pf. pass.* ἀφειργμένος) *c.* ἀπείργω, Él. *N.A. 12,21.*

ἀφείς, εῖσα, έν, *part. ao. 2 d'*ἀφίημι.

ἀφ·εκάς [ᾰᾱ] *adv.* au loin, Nic. *Th. 674* (ἀπό, ἑκάς).

ἀφεκτέον, Xén. *Mem.1,2,34; plur.* ἀφεκτέα, Ar. *Lys.124,* il faut s'abstenir de, *gén.* (*vb. d'*ἀπέχομαι).

ἀφεκτικός, ή, όν, qui s'abstient (de vin, de plaisirs, *etc.*) Arr. *Epict. 2, 22, 20* (ἀπέχομαι).

ἀφέλεια, ας (ἡ) simplicité, naïveté, Antiphan. (Ath. *446* c); *en parl. du genre de vie,* Pol. *6,48,3; en parl. du style,* Ath. *693* f ‖ ⋙ *Ion.* ἀφελίη, Hpc. *22, 43* (ἀφελής).

ἀφελής, ής, ές : **I** non raboteux ; πεδίον ἀφ. Ar. *Eq. 527,* plaine unie ‖ **II** *fig.* **1** *en parl. de pers. et de choses,* simple, sans recherche, Dém. *1489,10;* Luc. *D. deor. 4,3; joint à* εὔκολος, Plut. *Cato ma. 6; à* λιτός, Plut. *Ages. 7; à* ἄχρυσος καὶ ἀπόρφυρος, Plut. *M. 528* b; *à* ἁπλοῦς, Plut. *M. 755* d, *etc.* ‖ **2** *en parl. du style,* simple, uni, *p. opp. au style périodique* (ἐν κώλοις), Arstt. *Rhet. 3,9,5; p. suite,* sans art, sincère, naïf, Plut. *Lyc. 21* ‖ *Sup.* ἀφελέστατος, Luc. *Alex. 4;* Cic. *Att. 1,18,1;* Phylarch. (Ath. *142* b) (ἀ, R. Φελ, grossir, se gonfler; *cf.* φελλεύς).

ἀφελίη, *v.* ἀφέλεια.

ἀφ·ελκόω-ῶ, *f.* ώσω : **1** ulcérer; *au pass.* s'ulcérer, Hpc. *1136* b; Arstt. *Probl.9,1,1* ‖ **2** pratiquer une incision (dans le tronc d'un pin, *etc.*) Th. *H.P. 9,1,5; 9,2,1* (ἀπό, ἑλκόω).

ἀφελκυσμός, οῦ (ὁ) action de tirer hors de, Bas. (*ἀφελκύω).

ἀφελκυστέον, *vb. d'* *ἀφελκύω (*v. le suiv.*) Antyll.

***ἀφ·ελκύω,** *v. le suiv.*

ἀφ·έλκω (*f.* ἀφέλξω, *ao.* ἀφείλκυσα, *d'où part.* ἀφελκύσας, *de l'inus.* *ἀφελκύω ; *pf. inus.*) tirer hors de : **1** avec idée de violence, ἐκ τοῦ ἱροῦ, Hdt. *3,48,* entraîner (des suppliants) hors du temple ; πῶλον ἀπὸ μαστῶν, Eur. *Hec. 144,* arracher un enfant du sein de sa mère; *en parl. d'archers ou d'officiers de police qui arrêtent un coupable,* Plat. *Prot. 319* c ; *cf.* Xén. *Cyr. 1, 4, 24; d'assaillants qui s'emparent de trirèmes et les tirent à eux;* Thc. *2, 93, etc.* ‖ **2** *sans idée de violence :* κάδων ἀφ. πώματα, Archil. (Ath. *483* d) tirer de la boisson d'un tonneau ‖ *Moy.* (*ao. sbj.* ἀφελκύσωμαι) tirer hors de : δόρατος τοὔλυτρον, Ar. *Ach. 1120,* écarter de la lance le fourreau, tirer la lance du fourreau (ἀπό, ἕλκω *et* *ἑλκύω).

ἀφέλκωσις, εως (ἡ) ulcération, Th. *C.P. 5, 5, 3.*

ἀφ·ελληνίζω, *f.* ίσω, helléniser, *c. à d.* civiliser (un pays) Phil. *2,567; au pass.* (*ao.* ἀφηλληνίσθην) D.Chr. *2, 114* (ἀπό, ἑλλ.).

ἀφελότης, ητος (ἡ) *c.* ἀφέλεια, NT. *Ap. 2, 46.*

ἀφελοῦμαι, *v.* ἀφαιρέω.

ἀφελῶς [ᾰ] *adv.* simplement, sans recherche, Thgn. *1211;* Pol. *39, 1, 4;* Plut. *Pomp. 14; M. 41* a, *etc.* ‖ *Cp.* ἀφελέστερον, Sext. *Pyrrh. 1,17, etc. Sup.* ἀφελέστατα, Plut. *Lys. 6* (ἀφελής).

ἄφεμα, ατος (τὸ) [ᾰφ] remise (d'une dette), exemption (d'une taxe), Spt. *1 Macc. 10,28; 13,37* (ἀφίημι).

ἀ·φενάκιστος, ος, ον [ᾰᾰ] non trompé, Phil. *1,564* (ἀ, φενακίζω).

ἄφενος (τὸ) [ᾰ] (*seul. nom. et acc. sg. dans* Hom.) richesse, biens, abondance, Il. *23,299;* Od. *14,99; joint à* πλοῦτος, Il. *1,171* (R. 'Απ, acquérir; *cf. lat.* ops; *sscr.* apnas; *v. le suiv. et* ἄφνος).

ἄφενος, ου (ὁ) [ᾰ] *c. le préc.* Hés. *O.24;* Call. *Jov.96;* Anth. *9,234* (*gén. épq.* ἀφένοιο).

ἄφεξις, εως (ἡ) [ᾰ] abstinence, Arét. *M. diut. 1, 2* (ἀπέχομαι).

ἀφέξω, *fut. d'*ἀπέχω.

ἀ·φερέπονος, ος, ον, qui ne supporte pas la fatigue, indolent, nonchalant, Ptol. *Tetr.156;* Orig. Bas.

ἄφ·ερκτος, ος, ον [ᾰ] exclu de, *gén.* Eschl. *Ch .446* (*vb. d'*ἀφείργω).

ἀφερμηνευτέον, *vb. du suiv.* Procl.

ἀφ·ερμηνεύω (*seul. prés.*) interpréter, expliquer, Plat. *Soph.246* e ; *Leg. 660* b.

ἀφ·ερπετόομαι-οῦμαι, devenir reptile, Stob. *Ecl. 1, 1098.*

ἀφ·ερπυλλόομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) devenir du serpolet, Th. *C. P. 5, 7, 2* (ἀπό, ἕρπυλλος).

ἀφ·έρπω, *f.* -έρψω : **1** s'éloigner en rampant, *d'où* s'esquiver, Soph. *O.C. 490; Tr. 813* ‖ **2** s'éloigner, s'en aller, *en gén.* Soph. *Aj. 1162; fig.* mourir, Pempel. (Stob. *Fl. 95, 23*) (ἀπό, ἕρπω).

ἄ·φερτος, ος, ον, insupportable, intolérable, Eschl. *Ag. 386,395, etc.; Eum. 146* (ἀ, φέρω).

ἄφες, *v.* ἀφίημι.

ἀφέσιμος, ος, ον [ᾰĭ] qui laisse libre: ἁ. ἡμέρα, Arstt. *fr.395;* Arstd. *1, 344,* jour férié (ἀφίημι).

'Αφέσιος, ου (ὁ) [ᾰ] le Libérateur, *ép. de Zeus, à Mégare et à Argos,* Paus. *1, 44, 13* (ἀφίημι).

ἄφεσις, εως (ἡ) [ᾰ] *litt.* action de laisser aller, *d'où :* **I** envoi (de vaisseaux), Philipp. (Dém. *251, 3*) ; *part.* **1** action de laisser partir les chars et les coureurs dans la carrière, Dé. *4, 73; d'où* entrée de la carrière, Paus. *5, 14, 4, etc.* ‖ **2** départ d'un essaim, *d'où* essaim, Arstt. *H.A. 9,40, 25* ‖ **3** émission, éjaculation, Arstt. *P.A. 4, 13,26, etc.* ‖ **II** action de congédier, *d'où :* **1** renvoi, licenciement d'esclaves, de prisonniers, Plat. *Pol. 273* c ‖ **2** répudiation d'une femme, Plut. *Pomp. 44* ‖ **3** décharge du service militaire, Plut. *Ages. 24;* remise d'une dette, Isocr. *364* d; Dém. *893, 13; 1114, 8;* Spt. *Deut. 15,3, etc.*; remise *ou* absolution d'une faute, Plat. *Leg. 869* d (ἀφε- *rad. verb. d'*ἀφίημι).

ἀφεσμός, οῦ (ὁ) essaim (d'abeilles) Arstt. *H. A. 9, 42, 3.*

ἀφεσταίη, ἀφέσταμεν, ἀφεστάναι, ἀφέστηκα, ἀφεστήξω, *v.* ἀφίστημι.

ἀφεστήρ, ῆρος (ὁ) officier qui recueillait les votes, *à Cnide,* Plut. *M.292* a.

ἀφ·έστιος, ος, ον, absent de sa maison, Spt. (ἀπό, ἑστία).

ἀφεστώς, *part. pf. d'*ἀφίστημι.

'Αφέται *ou* **'Αφεταί, ῶν** (αἱ) Aphétès, *promont. et port de Thessalie.* Hdt. Str. A.Rh.

ἀφ·έταιρος, ος, ον, sans amis, Tipp. (Poll. *3, 58*) (ἀπό, ἑταῖρος).

ἀφετέος, α, ον [ᾰ] qu'il faut congédier *ou* laisser aller, Plat. *Euthyphr. 15* d ; *au neutre* ἀφετέον, il faut congédier *ou* laisser de côté, Plat. *Phædr. 260* a, *etc.* (*vb. d'*ἀφίημι).

ἀφέτην, *3 duel ao. 2 poét. d'*ἀφίημι.

ἀφετήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] *c.* ἀφέτης, Jambl. *Protr. 160.*

ἀφετηρία, ας (ἡ) *v. le suiv.*

ἀφετήριος, α, ον [ᾰ] **I** qui sert à lancer (des projectiles) Jos. *B.J.3,5,2* ‖ **II** qui concerne le lieu d'où les chars *ou* les chevaux s'élancent dans la carrière; *p. suite,* qui préside à l'entrée de la carrière, *ép. des Dioscures, dont les statues se trouvaient à l'entrée du stade,* Paus. *3, 14, 7. Subst.* ἡ ἀφετηρία (*s. e.* γραμμή) entrée de la carrière, Syn. *161* c ; τὸ ἀφετήριον, Str. *494,* lieu d'embarquement, port ; *fig.* DH. Clém. (ἀφετήρ).

ἀφέτης, ου (ὁ) [ᾰ] **I** *act.* **1** qui lance des traits *ou* des projectiles, *part.* qui manœuvre une baliste, Pol. *4,56, 3* ‖ **2** qui lance des rayons, *t. d'astronom. en parl. de certains corps célestes,* Ptol. *Tetr. 131* ‖ **II** *pass.* esclave affranchi, *à Sparte,* Myron (Ath. *271* f) (ἀφε- *rad. verb. d'*ἀφίημι).

ἀφετικός, ή, όν [ᾰ] qui délivre, qui fait remise de, *gén.* Clém. *464* (ἀφίημι).

ἄφετος, ος, ον [ᾰ] qu'on laisse aller, qu'on abandonne à soi-même, *d'où :* **I** qu'on laisse paître en liberté, *en parl. des animaux consacrés et affranchis de tout travail,* Eschl. *Pr. 666;* Plat. *Criti. 119* d; *Prot. 320* a; *de pers. libres,* Isocr. *108* a, *etc.; p. anal.* consacré à qqe divinité, *en poésie, postér. en prose,* Eur. *Ion 822;* Plut. *M. 768* a ‖ **II** *en parl. de choses* ἄφ. νομή, Plut. *Lys. 20,* pâturage libre; πλόκαμος ἄφ. Philstr. tresse *ou* boucle de cheveux qu'on laisse libre; *fig.* λόγος ἄφ. Luc. *Tox. 56,* discours prolixe (*vb. d'*ἀφίημι).

ἄ·φευκτος, ος, ον, inévitable, Philém. Plut. (ἀ, φεύγω).

ἀφεύκτως, *adv.* sans qu'on puisse éviter, Spt. *3 Macc. 7, 9.*

ἀφ·εύω, *f.* -εύσω [ᾰ] **1** allumer, brûler, Ar. *Eccl. 13; Th. 216, etc.; part.* flamber (un animal) Eschl. *fr. 321* (*au part. pf. pass.* ἡφευμένος) ‖ **2** faire cuire, *acc.* Sim. *Iamb. 22;* Ar. *Pax 1144* ‖ ⋙ *Ao. sans augm.* ἄφευσα, Sim. *l. c.;* Ar. *Th. 590* (ἀπό, εὕω).

ἀφ·έψαλος, ος, ον [ᾰᾰ] qui brûle sans flamme *ou* sans étincelle, Hsch. (ἀφέψω).

ἀφεψαλόω-ῶ [ᾰᾰ] brûler sans flamme *ou* sans éclat, brûler mal *ou* ne pas brûler, Polém. *2, 41* (ἀφέψαλος).

ἀφέψημα, ατος (τὸ) décoction, Diosc. *2, 129;* Gal. *13, 9* (ἀφέψω).

ἀφ·εψιάομαι-ῶμαι, *c.* ἀφομιλέω, Soph. *fr. 142* (ἀπό, ἑψία).

ἄφεψις, εως (ἡ) [ᾰ] action de purifier *ou* d'amollir par la cuisson, Th. *H. P. 9, 2, 5* (ἀφέψω).

ἀφ·έψω, *f.* -εψήσω : **1** purifier *ou* amollir par la cuisson, *acc.* Hdt. *1, 188; 2, 94; d'où* redonner du brillant à un métal, Hdt. *4, 166; fig.* (*joint à* καλὸν ἐξ αἰσχροῦ ποιεῖν) Ar. *Eq. 1321; cf. 1336* ‖ **2** faire bouillir, *en gén.* Arstt. *Meteor. 2, 3, 37, etc.;* Pol. *34, 10, 12* ‖ ⋙ *Ion.* ἀπέψω, Hdt. *ll. cc.* Hpc. *Aer. 285* (ἀπό, ἕψω).

ἀφέω (*seul. prés.*) *c.* ἀφίημι, Spt. *Ex. 32, 32; Apoc. 2, 20.*

ἀφέωνται, *v.* ἀφίημι.

1 ἀφή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **I** le sens du toucher, Plat. *Rsp. 523* e; Arstt. *Nic. 3, 10, 9, etc.* Luc. *Salt. 72; etc.* ‖ **II** action de toucher, *d'où :* **1** toucher, tact, contact, *part.* action de saisir, *en parl. de lutteurs,* Plut. *M. 86* f; *fig. joint à* τόνος, DH. *Dem. 18; Lys. 13; p. ext.* poussière propre à faciliter le contact et dont les athlètes une fois oints se frottaient le corps, Arr. *Epict. 3, 15, 4* ‖ **2** coup, blessure, Spt. *2 Reg. 7, 14; 3, 8, 3, etc.* ‖ **3** action de toucher d'un instrument, Plut. *Per. 15;* Damox. (Ath. *102* e) ‖ **III** point de contact, jointure, articulation, Arstt. *Gen. et corr. 1, 8, 24, etc.* (R. Ἀφ, toucher; *v.* ἅπτω 1).

2 ἀφή, ῆς (ἡ) [ᾰ] action d'allumer : περὶ λύχνων ἀφάς, Hdt. *7, 215,* vers le moment où l'on allume les lampes; μεχρὶ λύχνων ἀφῶν, Ath. *526* c, jusqu'à l'heure où l'on llume les lampes; *cf.* DH. *11, 33;* DS. *19, 31, etc.* (R. Ἀφ, allumer, *v.* ἅπτω 2).

ἀφῇ, *3 sg. sbj. ao. d'*ἀφίημι.

ἀφ·ηβάω-ῶ, *f.* ήσω, avoir passé l'âge de l'adolescence, Lib. *4, 309; fig. en parl. des passions,* Phil. *1, 516* (ἀπό, ἡβάω).

ἀφ·ηγέομαι-οῦμαι, *f.* ήσομαι, conduire à partir d'un endroit, *d'où :* **1** marcher en tête à partir d'un point déterminé, *d'où en gén.* marcher en tête, *p. opp. à* ἕπεσθαι, Xén. *Cyr. 2, 3, 10;* οἱ ἀφηγούμενοι, Xén. *Hell. 4, 8, 37,* l'avant-garde; *p. suite,* guider, conduire, *abs.* Plat. *Leg. 760* d; *avec un gén.* ἀφ. ἀγέλης, Arstt. *Mir. 10,* conduire un troupeau; ἀποικίας, Arstt. *fr. 471,* une colonie; πρεσβείας, Str. *47,* une ambassade; *fig.* τῆς πολιτείας, DS. *13, 42,* gouverner l'État; τῶν πραγμάτων, Jos. *B. J. 2, 9, 1,* diriger les affaires (de l'État) ‖ **2** *fig.* raconter du commencement à la fin, exposer en détail, Hdt. *1, 24, 86, etc.;* Eur. *Suppl. 186;* Jos. *B. J. 2, 17, 4, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* ἀπηγέομαι, Hdt. *1, 24, 118, 185; 2, 1, 65, 75, etc. Pf.* ἀπήγημαι, *au sens pass.* Hdt. *1, 207; 5, 62; 9, 26* (ἀπό, ἡγέομαι).

ἀφήγημα, ατος (τὸ) **1** action de conduire, de guider, Jos. *Macc. 14, 6* ‖ **2** récit détaillé, récit, Hdt. *2, 3* (*ion.* ἀπήγημα) (ἀφηγέομαι).

ἀφηγηματικός, ή, όν, narratif, DH *Rhet. 1, 8;* Rhét. (*W. 3, 559*).

ἀφηγηματικῶς, *adv.* en forme de récit, Procl. *Parm. 1, 13.*

ἀφήγησις, εως (ἡ) récit, narration, Arr. *An. 1, 1, 3; 4, 14, 4;* DH. *2, 7;* Jos. *B. J. 1, 11, 4;* Luc. *H. conscr. 30* ‖ ⋙ *Ion.* ἀπήγησις, *gén.* -ιος, Hdt. *2, 70; 3, 125; 5, 65* (ἀφηγέομαι).

ἀφηγητήρ, ῆρος (ὁ) guide, Anth. *14, 114* (ἀφηγέομαι).

ἀφ·ηδύνω (*seul. prés. act. et pass.*) adoucir (la voix), Luc. *Am. 3;* (le caractère), Plut. *Dio. 17* (ἀπό, ἡδύνω).

ἀφηθέω-ῶ, *c.* ἀπηθέω, Th. *Lap. 56; conj.*

ἀφῆκα, *ao. 1 d'*ἀφίημι.

ἀφ·ήκω (*seul. prés.*) **1** arriver, parvenir, *avec* ἐς *et l'acc.* Hpc. *900* h; *avec un adv. de mouv.* Plat. *Rsp. 530* e ‖ **2** *c.* διήκω, Ant. (*Bkk. 470, 25*) (ἀπό, ἥκω).

ἀφηλικία, ας (ἡ) enfance, Bas. *3, 502* c (ἀφῆλιξ).

ἀφ·ῆλιξ, ικος (ὁ, ἡ) [ᾰ] *litt.* hors de l'adolescence, *d'où :* **1** qui a passé l'âge de l'adolescence, qui n'est plus jeune, Hh. *Cer. 140;* Crat. (Poll. *2, 17*); Luc. *Pseud. 15, etc.* ‖ **2** qui n'a pas atteint l'adolescence, Phryn. com. (Poll. *2, 17*) ‖ *Cp.* ἀφηλικέστερος, Phryn. (*Bkk. 3*); *ion.* ἀπηλικέστερος, Hdt. *3, 14. Sup.* ἀφηλικέστατος, Phérécr. (Poll. *2, 17*) (ἀπό, ἧλιξ).

ἀφ·ηλιώτης, ου (ὁ) *c.* ἀπηλιώτης, Arr. *An. 5, 6, 4.*

ἀφηλιωτικός, ή, όν, *c.* ἀπηλιωτικός, Ptol. *Geogr. 1, 11.*

ἀφ·ηλόω-ῶ, *f.* ώσω, déclouer, détacher, Porph. *Abst. 1, 57.*

ἄφ·ημαι (*seul. part. prés.* ἀφήμενος) être assis à l'éc.rt, Il. *15, 106* (ἀπό, ἧμαι).

ἀφ·ημερεύω (*seul. prés.*) s'absenter pendant un jour, *joint à* ἀποκοιτεῖν, Dém. *238, 10* (*décr.*) (ἀπό, ἡμ.).

ἀφημερινός, ή, όν, de chaque jour, quotidien, Théol. *52;* A. Aphr. *Probl. 27, 10, etc.* (ἀπό, ἡμερινός).

ἀφ·ηνιάζω, *f.* άσω, *litt.* résister aux rênes, être rétif, Plut. *M. 486* f; Luc. *D. deor. 25; fig.* regimber, se révolter, Hdn *2, 4, 5; 3, 13, 14; avec un rég.* ἀφ. τινός, Luc. *Bis acc. 20, ou* πρός τι, Syn. *101* a, se révolter contre qqe ch. (ἀπό, ἡνία).

ἀφηνίασις, εως (ἡ) *c. le suiv.* Hiérocl.

ἀφηνιασμός, οῦ (ὁ) *litt.* résistance aux rênes, rébellion, révolte, Plut. *M. 371* b (ἀφηνιάζω).

ἀφηνιαστής, οῦ (ὁ) qui résiste aux rênes, qui regimbe, rebelle, Phil. *1, 114* (ἀφηνιάζω).

ἀφηνιαστικός, ή, όν, rebelle, Orig. (ἀφηνιάζω).

ἀφ·ηνιάω-ῶ, *c.* ἀφηνιάζω, Chrys.

ἀφηρέθην, ἀφῄρημαι, *v.* ἀφαιρέω.

ἀφ·ησυχάζω [ῠ] (*seul. prés.*) redevenir tranquille, rentrer dans le repos, Hpc. *1275, 43;* Pol. *2, 64, 5* (ἀπό, ἡσ.).

ἀφήσω, *f. d'*ἀφίημι.

ἀφήτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] qui lance (des flèches), *ép. d'Apollon,* Il. *9, 404* (*de* ἀφίημι; *sel. d'autres,* qui rend des oracles, *de* ἀ *cop. et* φημί).

ἄφθα *ou* **ἄφθη, ης** (ἡ) Gr. (*Bkk. 470, 31*), *d'ord. au plur.* ἄφθαι, Hpc. *Aph. 1248,* aphthe, *sorte d'ulcère* (ἅπτω, brûler).

ἀφθαρσία, ας (ἡ) **1** incorruptibilité, intégrité, Spt. *Sap. 2, 23* ‖ **2** immortalité, Épic. (DL. *10, 76, 123*); Chrysipp. (Plut. *M. 425* d); Plut. *M. 881* b, *etc.* (ἄφθαρτος).

ἀφθαρτίζω, *f.* ίσω, rendre incorruptible, *d'où* rendre immortel, Naz. *2, 253* b (ἄφθαρτος).

ἄ·φθαρτος, ος, ον : 1 non corrompu, non gâté, non endommagé, Phil. *Bel. 67* d ‖ **2** incorruptible, Arstt. *An. pr. 2, 22, 3; An. post. 1, 24, 5; etc.; d'où* immortel, DH. *8, 62;* Luc. *J. tr. 20. etc.* (ἀ, φθείρω).

ἀφθάω-ῶ, *f.* ήσω, souffrir d'aphthes, avoir des aphthes, Hpc. *478, 25; 581, 31; 584, 43, etc.;* Gal. *13, 624* (ἄφθα).

ἄ·φθεγκτος, ος, ον : 1 qui ne parle pas, muet; silencieux, Eschl. *Eum. 245;* Anth. *7, 427; 9, 162* ‖ **2** où l'on ne parle pas, silencieux, muet, Soph. *O. C. 155* ‖ **3** dont on ne peut pas *ou* dont on ne doit pas parler, Plat. *Soph. 238* c *et* e; *en parl. de mystères,* Christ. *Ecphr. 303* (ἀ, φθέγγομαι).

ἀφθέγκτως, *adv.* d'une manière ineffable, Jambl.

ἀφθιτό·μητις, ιος (ὁ, ἡ) [θῐ] dont les conseils sont éternellement bons, Naz. *2, 147* a (ἄφθιτος, μῆτις).

ἀφθιτό·μισος, ος, ον [ῐῑ] dont la haine est impérissable, Man. *4, 234* (ἄ. μῖσος).

ἄ·φθιτος, ος, ον [ῐ] incorruptible, *d'où* impérissable, immortel, *en parl. des dieux,* Hh. *Merc. 326;* Hés. *Th. 389, 397;* Pd. *P. 4, 291; des hommes,* Sim. (Anth. *7, 25*); Eschl. *Eum. 724; etc.; des choses* (*demeure d'Héphæstos,* Il. *18. 370; vigne,* Od. *9, 133; terre,* Soph. *Ant. 339; feu,* Eschl. *Ch. 1037; etc.*); *part. des pensées, des résolutions, etc.* Il. *24, 88;* Hés. *Th. 545;* Soph. *fr. 368; etc.; dans Hom. qqf. suivi de* αἰεί, *en parl. d'un sceptre,* Il. *2, 46; d'un trône,* Il. *14, 238* ‖ ⋙ *Fém.* ἀφθίτη, Anth. *App. 323. Surt. poét.; en prose réc.* Plut. *Cam. 20; M. 723* e (ἀ, φθίνω).

ἀφθίτως [ῑ *pour* ῐ] *adv.* éternellement, Sib. *5, 503.*

ἄ·φθογγος, ος, ον : 1 *act.* sans voix, muet, Hh. *Cer. 198;* Hdt. *1, 116;*

Eschl. Pers. 206, etc.; Soph. Aj. 311; Eur. Ph. 960, etc.; τὰ ἄφθογγα (s. e. γράμματα) Plat. Crat. 424 c; Phil. 18 c, les lettres muettes, c. à d. les consonnes || 2 pass. dont on ne doit pas parler, Soph. fr. 548 (ἀ, φθέγγομαι).

ἀφθονέστερος, ἀφθονέστατος, v. ἄφθονος.

ἀ·φθόνητος, ος, ον : 1 pass. non envié, Pd. O. 10, 7; Eschl. Ag. 939 || 2 act. qui ne porte pas envie à, dat. Pd. O. 13, 24 (ἀ, φθονέω).

ἀφθονία, ας (ἡ) 1 absence d'envie, de jalousie, Plat. Prot. 327 b; Clém. 474, 26 || 2 p. suite, état dans lequel on n'a rien à envier, d'où abondance, Pd. N. 3, 9; Téléclid. (Ath. 268 c); Mén. (Stob. Fl. 98, 37); Plat. Leg. 718 d; Ap. 23 c; Dém. 547, 26, etc.; ἀφθονίαν ἔχειν τινῶν, Xén. Cyr. 8, 6, 11, avoir certaines choses en abondance, p. opp. à σπανίζειν τινῶν; p. opp. à ἀφορία, Xén. Conv. 4, 55; εἰς ἀφθονίαν, Xén. An. 7, 1, 33, en abondance (ἄφθονος).

ἄ·φθονος, ος, ον : I act. 1 qui n'envie pas, exempt d'envie, Pd. O. 6, 7; Hdt. 3, 80; Plat. Rsp. 500 a || 2 p. suite, libéral, bienfaisant, Hh. 30, 16; Eschl. Ag. 305; Eur. Med. 612 || II pass. non envié, d'où : 1 qui n'est pas un objet d'envie, Eschl. Ag. 471 || 2 non refusé, non accordé ou non dispensé avec parcimonie, d'où abondant, copieux : ἄφθονα πάντα παρέσται, Hh. Ap. 536, tous les biens seront fournis en abondance; καρπὸς ἄφθονος, Hés. O. 118, fruits abondants; πλοῦτος ἄ. Sol. (Plut. Sol. 14), richesses abondantes : χρυσὸς ἄ. Hdt. 6, 132, or en abondance; χώρη ἄ. Hdt. 2, 6, pays opulent; joint à πολύς : ἄφθ. καὶ πολύς, Plat. Leg. 790 a; Phæd. 90 a; Eschn. 83, 2 ou πολὺς καὶ ἄφθ. Xén. An. 5, 6, 25, copieux et abondant; ἐν ἀφθόνοις τραφῆναι, Dém. 312, 17, avoir été élevé dans l'abondance; ἐν ἀφθόνοις βιοτεύειν, Xén. An. 3, 2, 25, vivre dans l'abondance || ⋙ Cp. rég. ἀφθονώτερος, Xén. An. 7, 6, 28; Dém. 255, 11; sup. ἀφθονώτατος, Xén. Hell. 6, 1, 6. Cp. irrég. ἀφθονέστερος, Pd. O. 2, 104; Eschl. fr. 68; Plat. Rsp. 460 b (var. -ώτερος); sup. ἀφθονέστατος, Eup. (Eust. Od. p. 1441, 17) (ἀ, φθόνος).

ἀφθόνως, adv. 1 sans envie, Plut. M. 795 a (corr. p. ἀφόβως) || 2 p. suite (v. ἄφθονος), abondamment, copieusement, largement, Sol. (Ath. 645 f); Thc. 7, 70; Xén. Mem. 1, 2, 60; 3, 11, 4; Cyr. 3, 2, 28; Plat. Gorg. 494 c, etc. || Cp. ἀφθονώτερον, Xén. Hell. 5, 1, 15; Œc. 5, 8. Sup. ἀφθονώτατα, DC. 52, 25.

ἀφθορία, ας (ἡ) incorruptibilité, pureté, NT. Tit. 2, 7; Nyss. 3, 41 d, etc. (ἄφθορος).

ἄ·φθορος, ος, ον, non corrompu, pur, en parl. de jeunes gens, DS. 4, 7; Spt. Esth. 2, 5; Anth. 9, 229; Artém. 5, 95 (ἀ, φθείρω).

ἀφθόρως, adv. sans corruption, Eun. 62; Nyss. 2, 27 b.

ἀφθώδης, ης, ες, qui a des aphthes, Hpc. 202 c, 204 g, etc. (ἄφθα, -ωδης).

ἀφία, ας (ἡ) sorte de plante sauvage, p.-é. la tussilage, Th. H.P. 7, 7, 3.

ἀφῖγμαι, pf. d'ἀφικνέομαι.

Ἄφιδνα, ης (ἡ) [ᾰφ] Aphidna, dème attique, Isocr. Dém. DS. etc.; plur. Ἄφιδναι, m. sign. Hdt. 9, 73; Plut. Luc. || ⋙ Ion. et épq. Ἀφίδνη, Nonn. 13, 187; Epigr. (Plut. Thes. 32).

Ἀφίδναζε, adv. à Aphidna, avec mouv. Dém. (Ἄφιδνα, -ζε).

Ἄφιδναι, v. le préc.

Ἀφιδναῖος, ου (ὁ) habitant ou originaire d'Aphidna, Hdt. 6, 109, etc.

Ἀφίδνη, v. Ἄφιδνα.

Ἄφιδνος, ου (ὁ) Aphidnos, héros athénien, Plut.

ἀφ·ιδρόω-ῶ, f. ώσω : 1 se mettre en sueur, Hpc. 1226 c; Arstt. Probl. 2, 22, 1 || 2 rendre par la transpiration, Diosc. 5, 1 (ἀπό, ἱδρόω).

ἀφίδρυμα, ατος (τὸ) [ῠ] statue ou image consacrée faite d'après un modèle, copie d'une image consacrée, DS. 15, 49; Cic. Att. 13, 29, 2 (ἀφιδρύω).

ἀφίδρυσις, εως (ἡ) [ῠ] érection d'une statue consacrée faite d'après un modèle, Str. 385; Plut. M. 1136 a (ἀφιδρύω).

ἀφ·ιδρύω, f. ύσω : 1 élever une statue ou un temple d'après un modèle emprunté, Str. 403; DS. 4, 79 || 2 p. ext. ériger, élever, en gén. A. Pl. 4, 260 || Moy. (ao. 3 pl. ἀφιδρύσαντο) déplacer, exiler || ⋙ Ao. pass. ἀφιδρύθην, DS. 4, 79 ou ἀφιδρύνθην, A. Pl. 4, 260 (ἀπό, ἱδρύω).

ἀφίδρωσις, εως (ἡ) évacuation par transpiration, Arstt. Probl. 2, 8 (ἀφιδρόω).

ἀφιδρωτήριος, α, ον, sudorifique, Orib. 468, 6; 470, 8 B-. Dar.

ἀφίει, 3 sg. impf. att. d'ἀφίημι (v. ce mot, fin).

ἀφιεῖσαι, part. prés. f. plur. d'ἀφίημι.

ἀφίεμαι, prés. pass. et moy. d'ἀφίημι.

ἀφ·ιερόω-ῶ, f. ώσω, consacrer, dédier, acc. DS. 1, 90; Diocl. carist. (Ath. 110 b) || Moy. accomplir des rites expiatoires, Eschl. Eum. 451 (pf. 1 pl. ἀφιερώμεθα) (ἀπό, ἱ.).

ἀφιέρωσις, εως (ἡ) consécration, dédicace, DS. 1, 90; Plut. Popl. 15 (ἀφιερόω).

ἀφ·ίημι (impf. ἀφίην ou ἠφίην, f. ἀφήσω, ao. 1 ἀφῆκα, ao. 2 *ἀφῆν, seul. au plur., pf. ἀφεῖκα; pass. ἀφίεμαι, impf. ἀφιέμην, ou ἠφιέμην, f. ἀφεθήσομαι, ao. ἀφείθην, pf. ἀφεῖμαι, pl. q. pf. ἀφείμην; v. fin de l'article) [Dans Hom. et les Épq. d'ord. ῐ prés., ῑ temps à augment; dans les Att. touj. ῑ] A tr. laisser aller, d'où : I lancer, jeter : 1 au pr. ἀφ. ἔγχος, Il. 10, 372; βέλος, Hdt. 9, 18; κεραυνόν, Il. 8, 133; δίσκον, Il. 23, 432, lancer une javeline, un trait, la foudre, un disque; p. anal. en parl. de pers. πόντιον ἀφ. τινά, Eur. Hec. 797, lancer qqn dans la mer; en parl. d'armées, de troupes, lancer une expédition, Hdt. 4, 69, etc.; au pass. être lancé (contre l'ennemi), Hdt. 6, 112; fig. ἑαυτὸν ἐπί ou εἴς τι, Plat. Rsp. 373 d, etc. se lancer dans qqe entreprise, se livrer à qqe occupation || 2 en parl. des organes, laisser aller, laisser échapper, projeter, émettre : δάκρυα, Eschn. 75, 23, verser des larmes; ἔπος, Soph. O.C. 731, ou φθογγήν, Eur. Hipp. 418, prononcer une parole; γόους, Eur. El. 59, laisser échapper des gémissements (mais cf. ci-dessous); τὸ ὑγρόν, Arstt. H. A. 1, 1, 13, etc. laisser suinter ou couler un liquide; παντοδαπὰ χρώματα, Plat. Lys. 222 b, revêtir (litt. produire au dehors) toutes sortes de couleurs; p. anal. θυμόν, Soph. Ant. 1088, ou ὀργήν, Dém. 611, 3, donner cours à sa colère || II lâcher, d'où : 1 rejeter, abandonner : τὰ ὅπλα, Plat. jeter ses armes; γυναῖκα, Hdt. 5, 39, répudier une femme; υἱόν, Arstt. Nic. 8, 14, 4, renier un fils; ξυμμαχίαν, Thc. 5, 78; σπονδάς, Thc. 5, 115, renoncer à une alliance, à un traité; γάμους, Eur. Andr. 973, rompre un mariage || 2 laisser aller, renvoyer, congédier : τινά, Il. 2, 263, qqn; ζῶόν τινα ἀφ. Il. 20, 464, renvoyer qqn avec la vie sauve; ἀφ. ἐλεύθερον, Plat. Rsp. 591, renvoyer qqn libre; αὐτόνομον, Thc. 1, 139, laisser à qqn son indépendance; ἐς οἴκους, Soph. O. R. 320, renvoyer dans ses foyers; en parl. d'armées, de troupes, licencier, congédier, Hdt. 1, 77, etc.; au pass. Hdt. 7, 122; part. à Athènes, lever la séance, en parl. du sénat ou des tribunaux (p. opp. à λέγειν, en parl. de l'assemblée du peuple) Ar. Ach. 173; Vesp. 595; Eccl. 377; avec double rég. ἀφ. τινὰ ἐγκλήματος, φόνου, etc. Dém. 983, 22, décharger qqn d'une accusation, l'absoudre d'un meurtre; abs. acquitter, absoudre, Ant. 115, 10; ou avec le dat. de pers. et l'acc. de chose, ἀφ. τινὶ αἰτίην, Hdt. 6, 30, abandonner l'accusation contre qqn; ἀφ. τινὶ χιλίας δραχμάς, Dém. 1354, 26, faire remise à qqn de mille drachmes; cf. CIA. 2, 17, A, 25 (378 av. J. C.); 2, 811, c, 119 (323 av. J. C.); abs. remettre, pardonner : τινί τι, Spt. Gen. 18, 26; 50, 17; etc. qqe ch. à qqn || 3 part. laisser libre, décharger de toute obligation de travail, en parl. d'animaux consacrés (v. ἄφετος); d'où consacrer (un animal, une personne, un temple), Xén. Cyn. 5, 14; Plat. Criti. 116 c || 4 laisser aller, laisser se répandre ou se perdre : μένος, Il. 13, 444, perdre sa force, en parl. d'une javeline; ὀργήν, Eschl. Pr. 315, laisser tomber sa colère (cf. ci-dessus A, I, 2) || 5 laisser, permettre : ἀφ. πλοῖον κατὰ τὸν ποταμὸν φέρεσθαι, Hdt. 1, 194, laisser une embarcation aller au courant du fleuve; fig. avec une prop. inf. ἀφ. τι δημόσιον εἶναι, Thc. 2, 13, laisser qqe ch. devenir propriété publique; avec un rég. de pers. ἀφ. τινά et l'inf. Hdt. 3, 25, etc. Att. laisser qqn (faire, etc.), permettre à qqn de (faire, etc.); postér. en ce sens l'impér. ao. 2 ἄφες ou ἄφετε, suivi de la 1re ou de la 3e pers. du sbj. ao. équivaut à une sorte d'auxiliaire : ἄφες ἐκβάλω τὸ κάρφος ἀπὸ τοῦ ὀφθαλμοῦ σου, NT. Matth. 7, 6, permets que j'ôte cette poussière de ton œil; ἄφες ἴδωμεν, NT. Matth. 27, 49, ἄφετε ἴδωμεν, NT. Marc. 15, 36, allons! voyons (litt. permets, permettez que nous voyions); ἄφετε δείξωμεν, Arr. Epict. 1, 9, 15, allons! montrons (litt. permettez que nous montrions); qqf. suivi de ἵνα : ἄφες ἵνα κἀγὼ ταῦτα ὑπολάβω, Arr. Epict. 4, 13, 19, permets que moi aussi je fasse ces suppositions || 6 laisser aller par négligence ou dédain, d'où négliger, Hdt. 3, 95; Att.; ἀφ. τὰ

θεῖα, Soph. *O. C. 1537*, négliger le culte des dieux; τὸν καιρόν, Dém. *11, 8*, laisser se perdre l'occasion; ἄτιμόν τινα ἀφ. Soph. *O. C. 1279*, renvoyer qqn sans égards, outrageusement; ἔρημον ἀφ. τινά, Soph. *Ant. 887*, laisser qqn dans l'isolement, l'abandonner solitaire || **B** *intr. en apparence:* **1** partir, se mettre en route pour une expédition, *litt.* lancer *ou* mettre en mouvement (στρατόν, ναῦς, une armée, une flotte) Hdt. *9, 193*; Thc. *7, 19* || **2** négliger, omettre (*cf. ci-dessus*, **A, II, 6**): περί τινος, Arstt. *Metaph. 1, 4, 12*, être négligent pour qqe ch.; *avec un inf.* ἀφ. ζητεῖν, Arstt. *Metaph. 1, 6, 4*, négliger de rechercher || *Moy.* (ἀφίεμαι, *impf.* ἀφιέμην *ou* ἠφιέμην, *f.* ἀφήσομαι, *ao. 2* ἀφείμην) laisser aller (qqe ch. de soi): δειρῆς ἀφ. πήχεε, Od. *23, 240*, détacher ses deux bras d'autour du cou (de qqn); *abs.* se détacher de; *fig.* ἀφ. τοῦ κοινοῦ τῆς σωτηρίας, Thc. *2, 60*, abandonner le salut de l'État; *cf.* Plat. *Theæt. 146 b, etc.* || ⋙ *Conjug. Act. prés. ind.* ἀφίημι, -ίης, -ίησι, -ίεμεν, *2 pl. inus.*, -ιᾶσι; *duel inus. Impér. 2 sg.* ἀφίει, Ar. *Vesp. 428*; *2 pl.* ἀφίετε [ῑ] Od. *22, 251*. *Subj. 2 pl.* ἀφιῆτε, Xén. *Hell. 2, 4, 16*. *Opt. 2 pl.* ἀφίοιτε, Plat. *Ap. 29 d*. *Part.* ἀφιέντες [ῑ] Hh. *2, 56*; Plat. *Leg. 761 c*; *fém.* ἀφιεῖσαι [ῑ] Od. *7, 126*. — *Impf.* ἀφίην, *d'où 2 pl.* ἀφίετε, Dém. *683, 20* (*var.* ἠφίετε); *3 pl.* ἀφίεσαν, Thc. *2, 76; 3, 111; 4, 48; 5, 21*; Eur. *Her. 821*; Xén. *An. 4, 5, 30*; *Cyr. 3, 3, 60*; *Hell. 7, 4, 39; etc. Impf. avec augment en* η: ἠφίην, Plat. *Euthyd. 293 a* (*vulg.* ἠφίειν); *3 sg.* ἠφίει, Thc. *2, 49*; Plat. *Lach. 222 b*; Dém. *70, 27*; *2 pl.* ἠφίετε, Dém. (*v. ci-dessus*); *3 pl.* ἠφίεσαν, Xén. *Hell. 4, 6, 11*; Dém. *540, 11*; *3 pl.* ἠφίουν (*c. de* *ἀφιέω), Is. *60, 19*, *dout. Dans les inscr. att. seul. impf. en* ἀφ- (*non en* ἠφ-): *3 sg.* ἀφίει, CIA. *2, 306, 15* (*287 av. J. C.*). — *Fut.* ἀφήσω. — *Ao. 1 seul. ind.* ἀφῆκα (*épq.* ἀφέηκα, Il. *23, 841*), -κας, -κε, -καμεν, -κατε, -καν. — *Ao. 2 ind. seul. plur. et duel: plur.* ἀφεῖμεν, -εῖτε *ou* -έτε, -εῖσαν *ou* -έσαν; *duel 3 épq. sans augm.* ἀφέτην, Il. *11, 642*. *Impér. 2 sg.* ἄφες, Eschl. *Pr. 315*; Ar. *Eq. 1159*. *Sbj.* ἀφῶ, -ῇς, -ῇ (*3 sg. épq.* ἀφέῃ, Il. *16, 590*), -ῶμεν, *2 pl. inus.*, -ῶσι; *duel inus. Opt.* ἀφείην, Il. *3, 317*, Att.; *2 pl.* ἀφείητε *ou* ἀφεῖτε, Thc. *1, 139*; *3 pl.* ἀφεῖεν, Xén. *Cyr. 1, 4, 11*. *Inf.* ἀφεῖναι, Ar. *Vesp. 595*, Plat. Ant. *Part.* ἀφείς, Eur. *Alc. 794*; Thc. *8, 87*. — *Pf.* ἀφεῖκα, Xén. *An. 2, 3, 13*, Dém. — *Pass. f.* ἀφεθήσομαι. — *Ao.* ἀφείθην, Eur. *Ph. 1377*; Xén. *Hell. 5, 4, 23*; Plat; *épq. sans augm.* ἀφέθην, Batr. *84*; *postér. avec double augm.* ἠφείθην, Plut. *Syll. 28* (*var.* ἀφείθην); *inf.* ἀφεθῆναι, Thc. *5, 65*. — *Pf.* ἀφεῖμαι; *3 pl. réc. irrég.* ἀφέωνται (*p.* *ἀφεῖνται) NT. *Luc. 5, 23; 7, 48*. *Impér. 3 sg.* ἀφείσθω, Thc. *5, 94*; Plat. *Leg. 764*. *Inf.* ἀφεῖσθαι, Plat. *Leg. 945*; Dém. *Part.* ἀφειμένος, Thc. *8, 33*; Plat. Eschn. — *Pl. q. pf. 3 sg.* ἀφεῖτο, Plat. *Criti. 116 c*. — *Moy. prés.* ἀφίεμαι, Thc. *2, 60*; Plat. *Lach. 184*. *Opt. 3 pl.* ἀφίοιντο, Ant. *2, δ, 5*. — *Impf. 3 sg.* ἀφίετο [ῑ] Od. *23, 240*, *ou* ἠφίετο, Dém. *25, 47*. — *Fut.* ἀφήσομαι, Eur. *Hel. 1629*. — *Ao. 2* ἀφείμην, Xén. *Hier. 7, 11*. *Impér. 2 sg.* ἀφοῦ, Soph. *O. R. 1521*; *2 pl.* ἄφεσθε, Ar. *Eccl. 509*. *Inf.* ἀφέσθαι, Isocr. *Part.* ἀφέμενος, Plat. *Rsp. 354*; Isocr. — *Conjug. ion. en* ἀπ- *au lieu de* ἀφ-: *Act. prés. ind. 3 sg.* ἀπίει, Hdt. *2, 96*; *2 pl.* ἀπίετε, Hdt. *2, 17*. *Impf. 3 sg.* ἀπίει, Hdt. *4, 157*; *3 pl.* ἀπίεσαν, Hdt. *5, 42; 8, 52*. *Fut.* ἀπήσω, Hdt. *9, 18; 7, 193* (*var.* ἀφήσω). *Ao. 1* ἀπῆκα, Hdt. *3, 25 et 75; 6, 30, etc. Pass. ao. 1* ἀπείθην, Hdt. *6, 112; 7, 122*. *Ao. 2 part.* ἀπείς, Hdt. *1, 77*. — *Par except. dans Hom.* [ῐ], *comme chez les Att., dans* ἀφίετε, *v. ci-dessus* (ἀπό, ἵημι. *Cf.* ἀφέω *et* ἀφιέω).

ἀφ·ικάνω [ᾰῑᾰ] (*seul. prés. et impf.* ἀφίκανον) parvenir à, arriver à, *avec l'acc. du lieu*, Od. *14, 159*; *etc.*, *ou avec* πρός *et l'acc.*, Il. *6, 388*.

ἀφικέσθαι, *inf. ao. 2 d'*ἀφικνέομαι.

ἀφίκευσο, *v.* ἀφικνέομαι.

ἀφ·ικνέομαι-οῦμαι (*impf.* ἀφικνούμην, *f.* ἀφίξομαι, *ao. 2* ἀφικόμην [ῐ], *pf.* ἀφῖγμαι, *pl. q. pf.* ἀφίγμην) **I** arriver, *d'où:* **1** arriver, parvenir, *d'où* venir, *avec l'acc. de lieu*, Hom. Hés. Pd.: κλισίην, Il. *11, 618*; νῆας, Il. *17, 454*, à la tente, aux vaisseaux; *de même avec un acc. de pers.* μνηστῆρας, Od. *1, 332*, arriver parmi les prétendants; *rar. avec* εἰς, Il. *24, 431*; Od. *4, 255*; *avec* ἐπί, Il. *10, 281; 22, 208*; *avec* ποτί, Od. *6, 297*; *avec* κατά, Il. *13, 329*; *avec* ὑπό, Od. *20, 81*; *avec le rég. du lieu d'où l'on vient:* ἀφ. παρά τινος, Soph. *O. R. 935*, arriver d'auprès de qqn; *avec double rég.:* ἀφ. τινι ἐς λόγους, Hdt. *2, 28*, entrer en conversation avec qqn; διὰ λόγων ἑαυτῷ ἀφ. Eur. *Med. 872*, converser avec soi-même, *c. à d.* réfléchir en soi-même; διὰ μάχης ἀφ. τινι, Hdt. *1, 169*, engager un combat avec qqn; *avec un suj. de chose* (navire, cargaison, *etc.*) Xén. Plat.; *fig.* μ' ἄλγος ἀφίκετο, Il. *18, 395*, une douleur est venue m'atteindre || **2** parvenir à, en venir à, *en parl. d'une condition, d'un état de l'esprit, d'une disposition de l'âme, etc.*; ἀφ. εἰς τὸ ἴσον τινί, Xén. *Cyr. 1, 4, 5*, parvenir à égaler qqn; εἰς ἀπορίαν, Plat.; ἐς ἀπορίην, Hdt. *1, 79*, en arriver à être sans ressources; ἐς τοσοῦτον τύχης, Hdt. *1, 124*; ἐς τοῦτο δυστυχίας, Thc. *7, 86*, en venir à ce degré de fortune, d'infortune, *etc.*; εἰς ἀθυμίαν, Eur. en arriver au découragement; *avec double rég.* ἐς ἔχθος ἀπικέσθαι τινί, Hdt. *ou* δι' ἔχθρας ἀφ. τινι, Eur. *Hipp. 1164*, en venir à des sentiments d'hostilité pour qqn; *avec un inf.* ἐς ὀλίγον ἀφίκετο τὸ στράτευμα νικηθῆναι, Thc. *4, 129*, il s'en fallut de peu que l'armée ne finît par être vaincue || **II** revenir, retourner, Od. *10, 420*; Eur. *El. 6*; Plat. *Charm. 153 a* || ⋙ *Fut. 2 sg. épq.* ἀφίξεαι, Od. *12, 39*. *Ao. 2* ἀφικόμην, *p. except. avec* ῑ, Pd. *O. 9, 67*; *impér. 2 sg.* ἀφίκεο, Od. *1, 171*; *impér. dor.* ἀφίκευσο, Thcr. *11, 42* (*vulg.* ἀφίκευ τύ). — *Conjug. ion. prés.* ἀπικνέομαι, Hdt. *2, 41, etc. Impf. 3 pl.* ἀπικνέοντο, Hdt. *4, 125*. *Fut.* ἀπίξομαι, Hdt. *2, 29* (*cf. éol. 3 sg.* ἀπίξεται, Thcr. *29, 13*). *Ao. 2* ἀπικόμην, Hdt. *2, 44; 8, 8*; *2 sg.* ἀπίκευ, Hdt. *1, 124*; *3 pl.* ἀπικέατο, Hdt. *1, 15, 169*. *Pf. 3 sg.* ἀπῖκται, Hdt. *1, 193*. *Pl. q. pf. 3 pl.* ἀπίκατο, Hdt. *8, 6*, *et* ἀπιγμένοι ἦσαν, Hdt. *9, 118* (ἀπό, ἱκνέομαι).

ἀφίκτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] **1** suppliant, Eschl. *Suppl. 241* || **2** protecteur des suppliants (Zeus), Eschl. *Suppl. 1* (ἀφικνέομαι).

ἀ·φιλάγαθος, ος, ον [ῐᾰᾰ] qui n'aime pas le bien *ou* les gens de bien, NT. *2 Tim. 3, 3*.

ἀ·φιλάδελφος, ος, ον [ῐᾰ] sans amour fraternel, Bas.

ἀ·φιλάνθρωπος, ος, ον [ῐ] qui n'aime pas les hommes, Plut. *M. 135 c*.

ἀφιλαργυρία, *ion.* **-ίη, ης** (ἡ) [ῐῠ] absence de cupidité *ou* d'avarice, désintéressement, Hpc. *23, 35* (ἀφιλάργυρος).

ἀ·φιλάργυρος, ος, ον [ῐῠ] qui n'aime pas l'argent, exempt d'avarice *ou* de cupidité, NT. *1 Tim. 3, 3*; *Hebr. 13, 5*.

ἀφ·ιλαρύνω [ῐᾰῡ] égayer, DL. *7, 86* (ἀπό, ἱλ.).

ἀφ·ιλάσκομαι (*ao.* ἀφιλασάμην) apaiser, calmer, Plat. *Leg. 873 a* (ἀπό, ἱλ.).

ἀ·φίλαυτος, ος, ον [ῐ] non égoïste, Plut. *M. 542 b*.

ἀφιλαύτως [ῐ] *adv.* sans égoïsme, Clém. *914*.

ἀ·φιλέταιρος, ος, ον [ῐ] qui n'aime pas ses compagnons, Bas. *4, 225 b Migne*.

ἀ·φιλήδονος, ος, ον [ῐ] qui n'aime pas le plaisir, M. Ant. *5, 5*; Phil.

***ἀ·φιλήκοος, ος, ον** (*seul. cp. irrég.* ἀφιληκοέστερος) [ῐ] qui n'aime pas à écouter, indocile, Jul. *358 d*.

ἀ·φίλητος, ος, ον [ῐ] non aimé, Soph. *O. C. 1702*.

ἀφιλία, ας (ἡ) [φῐ] manque d'amis *ou* d'amitié, Arstt. *Rhet. 2, 8, 10*; *Nic. 3, 6, 3* (ἄφιλος).

ἀ·φιλόδοξος, ος, ον [ῐ] indifférent à la gloire, non ambitieux, Cic. *Att. 2, 17, 2*; Phil.

ἀφιλοδόξως [ῐ] *adv.* sans aimer ni chercher la gloire, Clém. *914*.

ἀφιλοκαλία, ας (ἡ) [ῐᾰλ] indifférence pour le beau *ou* le bien, Eup. (Ath. 3) (ἀφιλόκαλος).

ἀ·φιλόκαλος, ος, ον [ῐᾰ] indifférent au beau *ou* au bien, Plut. *M. 672 e*.

ἀ·φιλόλογος, ος, ον [ῐ] qui n'aime pas les lettres, Plut. *M. 673 a*.

ἀ·φιλόνεικος, ος, ον [ῐ] qui n'aime pas les disputes, Arstt. *Virt. et vit. 4, 3; 6, 4* || *Sup.* -ότατος, Phil. *2, 5*.

ἀφιλονείκως [ῐ] *adv.* sans goût pour les querelles, Pol. *22, 3, 1*; Luc. Phil.

ἀ·φιλοξενίη, ης (ἡ) [φῐ] manque d'hospitalité, Sib. *8, 304* (ἀ, φιλόξενος).

ἀ·φιλοπλουτία, ας (ἡ) [φῐ] mépris *ou* indifférence pour les richesses, Plut. *Lys. c. Syll. 3* (ἀ, φιλόπλουτος).

ἀ·φιλόπονος, ος, ον [ῐ] (*seul. sup.* -ότατος) qui n'aime pas la fatigue *ou* le travail, Pol. *Exc. p. 402 Mai*.

ἄ·φιλος, ος, ον [ῐ] **1** sans amis, Eschl. *Ch. 295*; Soph. *El. 819*; Plat. *Leg. 730 c*; *joint à* ἔρημος *et à* ἄπολις, Soph. *Ph. 1018*; *à* ἄκλαυτος, Soph. *Ant. 876*; *avec un gén.* ἀφ. φίλων, Eur. *Hel. 524*, dépourvu d'amis || **2** ennemi, hostile, Eschl. *Sept. 522*; Soph. *O. C. 186*; Plat. *Rsp. 580 a* || **3** non agréable, désagréable, déplaisant, Soph. *O. C. 1237* (ἀ, φίλος).

ἀ·φιλοσόφητος, ος, ον [ῐ] étranger à la philosophie, DH. *2, 20* (ἀ, φιλοσοφέω).

ἀφιλοσοφία, ας (ἡ) [φῐλ] ignorance *ou* mépris de la philosophie, Plat. *Def. 415 e* (ἀφιλόσοφος).

ἀ·φιλόσοφος, ος, ον [ῐ] **1** qui n'a pas de goût pour la philosophie, Plat. *Soph.259* e ‖ **2** *en parl. de choses*, qui ne convient pas à un philosophe *ou* pour l'étude de la philosophie, Plat. *Phædr.256* b; *Tim.73* a.

ἀφιλοσόφως [ῐ] *adv. du préc.* Orig.

ἀ·φιλοστάχυος, ος, ον [ῐ] qui n'a pas le goût *ou* l'habitude de se nourrir d'épis de blé, *d'où* famélique, *en parl. de la pauvreté*, Anth.*6,40* (ἀ, στάχυς).

ἀ·φιλόστοργος, ος, ον [ῐ] qui n'a pas de tendresse, Plut.*M.140* c; Arr. *Epict.2,17,37*.

ἀφιλοτιμία, ας (ἡ) [ῐῐμ] indifférence pour les honneurs, manque d'ambition, Arstt.*Nic.4,4,5;* Th.*Char.22* (ἀφιλότιμος).

ἀ·φιλότιμος, ος, ον [ῐῐ] **1** indifférent aux honneurs, sans ambition, Is. *67,5;* Arstt.*Nic.4,4,3, etc.* ‖ **2** *en parl. de choses*, non honorable, bas, vil, Plut.*M.35* a.

ἀφιλοτίμως [ῐῐ] *adv.* sans ambition, Pol.*12,23,8;* Plut.*M.525* c.

ἀφιλοχρηματία, ας (ἡ) [ῐμᾰ] mépris *ou* indifférence pour les richesses, Plut.*Ag. c. Gracch.1* (ἀφιλοχρήματος).

ἀ·φιλοχρήματος, ος, ον [ῐμᾰ] dédaigneux *ou* indifférent pour les richesses, Eun.*44;* Phil.*2,458*.

ἀφίλως [ῐ] *adv.* avec des sentiments hostiles, Eschl.*Ag.805*.

ἄ·φιμος, ος, ον [ῑ] non muselé, arrogant, Sib.*5,438*.

ἄφιξις, εως (ἡ) **1** arrivée, Hdt.*1,69; 3,145;* Lys. *193,9, etc.; part.* retour (chez soi) Dém. *1463,6; 1484,7* ‖ **2** action d'aller; παρά τινα, Hdt.*3,69 ou* εἴς τινα, Dém.*58 fin*, auprès de qqn; ἐς τόπον, Hdt.*9,17 ou* ἐπὶ τόπον, Hdt. *7,58*, dans un lieu; *d'où abs.* départ, NT.*Ap.20,29* ‖ **3** supplication, *c.* ἱκεσία, Eschl.*Suppl.483* ‖ ⋙ *Ion.* ἄπιξις, Hdt. *ll.cc.; gén.* ἀπίξιος, Hdt.*3, 69* (ἀφικνέομαι).

ἀφ·ιππάζομαι (*f.* άσομαι, *ao.* ἀφιππασάμην) s'éloigner à cheval, Pol. *29,6,16;* Plut.*Æm.19;* Luc.Hld.(ἀπό, ἱππ.).

ἀφ·ιππεύω, *f.* εύσω, s'éloigner à cheval, Xén. *An. 1, 5, 12;* DS.*2, 19* ‖ *Moy. m. sign.* Hld.*4,18*.

ἀφιππία, ας (ἡ) ignorance de l'équitation, Xén.*Hipp.8,13* (ἄφιππος).

ἄφ·ιππος, ος, ον: **1** qui ne sait pas monter à cheval, Plat.*Rsp.3 5* c, *Prot.350* a; Luc. ‖ **2** peu propre aux manœuvres de cavalerie (terrain, pays, *etc.*) Xén.*Hell.3, 4, 12;* Plut. *Ant.47* ‖ **3** sans cavalerie, Polyen,*4, 6,6* (ἀπό, ἵππος).

ἀφ·ιπποτοξότης, ου (ὁ) archer à cheval, DS.*19,29* (*var.* ἀμφιπποτοξόται; *v.* ἀμφιπποτοξόται).

ἀφ·ίπταμαι (*part. ao.* ἀποπτάμενος) s'envoler, Eur. *I.A. 1608;* Plut. Luc. (ἀπό, ἵπταμαι).

ἀφιστάνω, *forme réc. dér. d'*ἀφίστημι, *m.sign.* Diosc.*3,101*.

ἀφιστάω-ῶ (*seul. prés. part* ἀφιστῶν, Ath.*9* a, *et opt.* ἀφιστῴην, Xén. *Conv.2,20*) *c. le suiv.*

ἀφ·ίστημι: **I** *tr. aux temps suiv.* (*prés., impf.* ἀφίστην, *f.* ἀποστήσω, *ao.1* ἀπέστησα) placer hors de, *d'où:* **1** éloigner, écarter: τινά, Xén.*Hell.7, 5,23*, qqn; ἀπ. ἀλλήλων, Plat.*Pol. 282* b, éloigner les uns des autres ‖ **2** séparer, détacher: ἀφ. τῆς ἐλάας τὸν φλοιόν, Th.*C.P.3,3,2*, enlever l'écorce de l'olivier; *fig.* détacher (d'une alliance, d'un parti): ἀφ. τοὺς ξυμμάχους, Thc.; τὴν Ἰωνίαν, Thc. pousser les alliés, l'Ionie à la défection, à la révolte; τινὰ ἀπό τινος, Hdt.*1,76, etc.;* τινά τινος, And.*26,16*, chercher à détacher qqn d'un parti ‖ **3** écarter, éloigner, *d'où* faire disparaître: ἄχος, Eschl. *Ch.416*, éloigner une douleur; νόσον, Call. Diosc. guérir une maladie; ἐπιβουλάς, Thc. déjouer des complots *ou* des desseins hostiles; *en parl. de pers.* ἄρχοντα, Xén.*Hell.7,1, 45*, déposer un magistrat, *litt.* l'écarter de sa charge; *abs.* supprimer une dette, *c. à d.* l'acquitter, Xén. *Conv. 2,20* ‖ **II** *intr. aux temps suiv.* (*ao. 2* ἀπέστην, *pf.* ἀφέστηκα *au sens d'un prés., pl. q. pf.* ἀφεστήκη *ou* -κειν *au sens d'un impf.*) être éloigné: δοῦλος ἀφεστώς, Lys. *167,12*, esclave fugitif; *fig.* **1** être séparé, *d'où* être privé de: ἀφ. φρενῶν, Soph. *Ph.865*, avoir perdu la raison ‖ **2** être différent de: τῶν τοιούτων ἐθῶν, Dém. être éloigné de pareilles coutumes; πόρρω ἀφέστηκε βασιλεὺς τυράννου, Plat. un roi est fort différent d'un tyran ‖ **III** s'éloigner, se retirer (de crainte, d'horreur, *etc.*) Il. *4,340, etc.* Plat. *Theæt.169* b; Dém. *355,20, etc.; fig.* **1** s'abstenir de, renoncer à, *avec le gén.* ἀφ. τοῦ ποιεῖν, Pol. *ou avec l'inf.* Eur.*Hel.536*, renoncer à faire, *etc.* ‖ **2** se dérober à, se soustraire à, *gén.:* πόνων καὶ κινδύνων, Isocr. *57* c, se soustraire aux fatigues et aux dangers ‖ **3** se détacher de, faire défection: ἀπό τινος, Hdt.*1,95, etc.* (*cf.* CIA.*4,27*, a, *21, de 445 av. J.C.*); τινός, Hdt.*2,113* (*cf.* CIA. *1,9,22, de 464/457 av. J.C.*), se détacher du parti de qqn; ἀφ. πρός *ou* εἴς τινα, Hdt.*2,30;* Xén.*An.1,6,7*, faire défection pour se rallier à qqn; *abs.* faire défection, se révolter, Hdt. *1,102;* ἀφ. ὑπό τινος, Thc.*8,35*, faire défection à l'instigation de qqn ‖ *Moy.* ἀφίσταμαι (*f.* ἀποστήσομαι, *ao.* ἀπεστησάμην) **I** *tr.* (*seul. ao.*) **1** éloigner, écarter de soi: Ἀργείων δόρυ πυλῶν ἀφ. Eur.*Ph.1087*, écarter de ses portes la lance des Argiens ‖ **2** se dégager de, s'acquitter de: χρεῖος, Il.*13,745*, s'acquitter d'une dette, *c. à d.* rendre le mal pour le mal; τὸν χαλκόν, Dém.*1199,14*, payer la solde *ou* le salaire ‖ **II** *intr.* **1** être éloigné *ou* distan. de, *gén.* Il.*23,517;* Od.*23,101, etc.* ‖ **2** s'écarter de, s'éloigner de: ἐκ Σικελίας, Thc. *7, 28*, s'éloigner de la Sicile; *rar. avec l'acc.:* ἀφ. τὸν ἥλιον ὑπὸ τῆς σκιᾶς, Xén.*Cyn.3,3*, se retirer du soleil pour s'abriter à l'ombre; *part.* faire défection: πρός τινα, Xén. pour passer dans le parti d'un autre ‖ **3** *t. de méd.* s'écarter, se désagréger: ἀφίσταται ὀστέον, Hpc. *Aph. 1258*, l'os est carié; σάρκες ἀφιστάμεναι, Diosc. chairs qui se dissolvent; τὸ ἀφιστάμενον, Gal. abcès en formation; τὰ ἀφεστεῶτα, Gal. abcès formés ‖ ⋙ *Ao. 2 impér.* ἀπόστηθι, Ar.*Th.627; ou* ἀπόστα, Mén. (*Com. fr.4,182*). *Pf.* ἀφέστηκα, ας, ε; *plur.* ἀφέσταμεν [τᾰ], -στατε [τᾰ], -στᾶσι; *opt. poét. 3 sg.* ἀφεσταίη, Od.*23,101, 169; inf.* ἀφεστηκέναι, Arstt. *Aud. 20, ou* ἀφεστάναι; *part.* ἀφεστώς, -ῶσα, -ός *ou* -ώς; *part. épq. plur.* ἀφεσταότες, Il.*17,375*. *Pl.q.pf. 1 sg.* ἀφεστήκη, Plat. *Theæt.208* e; *3 sg.* ἀφεστήκει, Od. *11, 544; 3pl.* ἀφέστασαν [τᾰ] (*cf. le plur. du pf.* ἀφέστηκα) Il. *15,672; 21,391*. *Fut.* ἀφεστήξω *formé du pf.* ἀφέστηκα (*cf.* τεθνήξω) Xén.*An.2,4,5;* Plat.*Rsp.587* b. — *Conjug. ion. et dor. en* ἀπ- *au lieu de* ἀφ-: *ao.1 dor.* ἀπέστασα [τᾱ] Eschl. *Ch. 416* (*chœur*); *ao. 2, 3 pl. sbj. ion.* ἀποστέωσι, Hdt.*3, 15; pl.q. pf. 3 sg. ion.* ἀπεστήκεε, Hdt.*5,37* (ἀπό, ἵστημι).

ἀφ·ιστο ἑω-ῶ (*seul. part. prés.*) observer de loin, Philstr.*Im.2,18*.

ἀφίω (*seul. prés.* Spt.*Eccl.2,18, et impf.3 sg.* ἤφιε, NT.*Marc.11,16, etc.*) *c.* ἀφίημι.

ἄφλαστον, ου (τὸ) extrémité de l'arrière d'un navire, Il.*15,717; plur. au sens du sg.* Hdt.*6,114* (*cf. lat.* aplustre).

ἄ·φλεβος, ος, ον, sans veines, Th. *H. P. 1, 5, 3* (ἀ, φλέψ).

ἀ·φλεγής, ής, ές, non enflammé, Nonn. *40,475; 45, 100* (ἀ, φλέγω).

ἀ·φλέγμαντος, ος, ον: **I** *intr.* **1** non enflammé, sans inflammation, Hpc. *617,4; 748* a; *etc.* ‖ **2** qui ne s'échauffe pas, sans humeurs, Hpc. *54, 2;* Arstt. ‖ **II** *tr.* **1** qui prévient les inflammations, Th. *Od. 35* ‖ **2** non échauffant (aliment), Ion (Plut. *M. 686* b) ‖ *Sup.* -ότατος, Gal. *10, 152* (ἀ, φλεγμαίνω).

ἄ·φλεκτος, ος, ον: **1** non brûlé, non consumé, Eur. *Hel. 1334* ‖ **2** non cuit, A. Rh. *1,1074* (ἀ, φλέγω).

ἄ·φλεψ, -εβος (ὁ, ἡ) *c.* ἄφλεβος, Mélét. (*Cram. 3, 52*).

ἀ·φλόγιστος, ος, ον, non inflammable, Arstt.*Meteor.4,9,30* (ἀ, φλογίζω).

ἄ·φλογος, ος, ον, sans flamme *ou* sans feu, Lyc. *36* (ἀ, φλόξ).

ἄ·φλοιος, ος, ον, sans écorce, Alc. (Plut. *Flam. 9*); Th.*H. P. 7,9,4; etc.* (ἀ, φλοιός).

ἄ·φλοισβος, ος, ον, sans bruit retentissant, Nonn. *1, 89; 10, 125; 34, 134* (ἀ, φλοῖσβος).

ἀ·φλοισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] écume autour de la bouche d'un homme furieux, Il. *15, 607* (ἀ *prosth.* R. Φλυ, couler; *cf.* φλοῖσβος).

ἀ·φλύαρος, ος, ον [ῠᾱρ] non frivole, M. Ant. *5, 5*.

ἀ·φλυκταίνωτος, ος, ον, sans éruption de pustules, Diosc. *5, 176* (ἀ, φλυκταινόομαι).

ἀφνειός, ός *ou* ή, όν [ᾰ] riche, opulent, *en parl. de pers.* Il. *2, 825, etc.; avec un gén.* ἀ. βιότοιο, Il. *5, 544, etc.* riche en ressources pour vivre; χρυσοῖο, Od. *1,165*, qui a de l'or en abondance; *avec le dat.* ἀ. ἀρούραις, μήλοις, Thcr. *24, 106; 25, 119*, qui a des champs, des troupeaux en abondance; *rar. avec l'acc.* φρένας ἀ. Hés. *O. 453*, riche en imagination; *subst.* homme riche, Od. *18, 276; en parl. de choses* (ville, maison, *etc.*) Il. *2, 570;* Od. *1, 232; 393, etc.* ‖ *Cp.* ἀφνειότερος, Od. *1, 165*. *Sup.* ἀφνειότατος, Il. *20, 220; sup. irrég.* ἀφνειέστατος, Antim. *fr. 72* ‖ ⋙ *Fém.* ἀφνειή, Hés. *fr.39;* A. Rh. *1, 57*. — [ᾰ] Thcr. *13,19* (ἄφνος).

ἀφνεός, ά, όν, *c. le préc.* Thgn. *188, 559;* Pd. *O. 1,10, P. 11,15; N. 1, 15, etc.*, Eschl. *Pers. 3;* Thcr. *17, 96, etc.* ‖ *Cp.* ἀφνεώτερος, Soph. *El. 457*

⋙ [ᾱ] Soph. *l. c.*; [ᾰ] Eschl. *l. c.*; [ᾰ] Thgn. *ll. cc.*

ἀφνήμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** *c. spréc.* Antim. (EM. *178, 12*).

ἄφνος, εος-ους (τὸ) *c.* ἄφενος, Pd. *br. 240.*

ἄφνω, *adv.* soudain, tout à coup, Eschl. *fr. 195;* Eur. *Med. 1205; Alc. 420, etc.; en prose,* Thc. *4, 104;* Dém. *527, 16* (*cf.* αἴφνης *et le suiv.*).

ἄφνως, *adv. c. le préc.* Anth. *App. 229.*

ἀ·φόβητος, ος, ον, sans crainte de, *gén.* Soph. *O. R. 885; abs.* Anth. *9, 59* (ἀ, φοβέομαι).

Ἀ·φόβητος, ου (ὁ) Aphobètos, *h.* Dém. Eschn. (*v. le préc.*).

ἀφοβία, ας (ἡ) absence de crainte, Plat. *Leg. 649* a; *Def. 413* a; Arstt. *Nic. 2, 7;* Plut. *Cleom. 9; etc.* (ἄφοβος).

ἄ·φοβος, ος, ον : 1 qui ne craint pas, sans crainte, intrépide, Pd. *I. 4, 41;* Soph. *O. C. 1325;* Eur. *Or. 1273,* Xén. *Cyr. 6,4,20;* Plat. Arstt. *etc.; ἄ.* πρός τι, Plut. *Lyc. 16;* περί τινος, Plut. *Galb. 23;* τινος, D. Chr. *1, 99;* Philstr. *V. Ap. 5, 9,* sans crainte à l'égard de qqe ch.; τὸ ἄφοβον, Plat. *Lach. 197* b ; Plut. *M. 101* b, absence de crainte, intrépidité ‖ **2** qui n'inspire pas de crainte, Eschl. *Pr. 902;* Plat. *Leg. 797* a (ἀ, φέβομαι).

Ἄ·φοβος, ου (ὁ) Aphobos, *h.* Dém. Plut. (*v. le préc.*).

ἀφοβό·σπλαγχνος, ος, ον, au cœur intrépide, Ar. *Ran. 496* (ἄ. σπλάγχνον).

ἀφόβως, *adv.* sans crainte, Xén. *Hier. 7, 10;* Plat. *Leg. 682* c, *etc.*

ἀφόδευμα, ατος (τὸ) excrément, Geop. *12, 11* (ἀφοδεύω).

ἀφόδευσις, εως (ἡ) action d'aller à la selle, *d'où :* **1** excrément, Erot. ‖ **2** anus, Clém. (ἀφοδεύω).

ἀφοδεύω (*ao.* ἀφώδευσα) aller à la selle (*litt.* à l'écart) Plat. com. (*Bkk. 472, 10*); Hpc. *888* d ; Arstt. *H. A. 9, 40, 50, etc.* (ἄφοδος).

ἄφ·οδος, ου (ἡ) action de s'éloigner, *d'où :* **I** départ, Hdt. *5, 19, etc.* Xén. *An. 6,4,13, etc. ; p. anal.* mort, Hiérocl. (Stob. *Fl. 79, 53*); Plot. ‖ **II** *part.* départ pour retourner dans ses foyers, *d'où* retour, Hdt. *4, 97;* Xén. *Hell. 6, 5, 20; en parl. d'une armée en retraite,* Xén. *An. 5, 2, 21, etc.* ‖ **III** action d'aller à l'écart, *c. à d.* à la selle, *d'où :* **1** évacuation, Arstt. *H. A. 10, 3, 12* ‖ **2** excrément, Hpc. *388, 51; 633, 13;* Diosc. *2, 98;* Arstt. *Mir. 1, 5* ‖ **3** *au plur.* conduits des excréments, Arét. *131, 22* ‖ **4** *au sg.* latrines, Hpc. *763* e, *etc.;* Ar. *Eccl. 1059; etc.* (ἀπό, ὁδός).

ἀ·φοίβαντος, ος, ον, non purifié, *d'où* souillé, Eschl. *Eum. 237; fr. 144* (ἀ, φοιβαίνω; *sel. Nauck, p.-ê.* ἀφοίβαστος *de* ἀ, φοιβάζω).

ἀ·φοίνικτος, ος, ον, non teint en pourpre, A. Tat. *3, 7* (ἀ, φοινίσσω).

ἀ·φοίτητος, ος, ον, inaccessible, Opp. *H. 2, 527* (ἀ, φοιτάω).

ἀ·φολίδωτος, ος, ον [ῐ] non couvert d'écailles, Porph. *Abst. 4, 14* (ἀ, φολιδωτός).

ἀφολκή, ῆς (ἡ) action de tirer au dehors, *d'où :* **1** évacuation, Archig. (Orib. *2, 154, 8*) ‖ **2** distraction, abstraction, Clém. *503* (ἀφέλκω).

ἄφολκος, ος, ον (*seul. cp.* -ότερος) *litt.* qui n'entraîne pas (la balance), *d'où* léger, *en parl. d'un poids,* Str. *735* (ἀφέλκω).

ἀφ·ομαρτέω-ῶ, s'éloigner de ses compagnons, Orph. *Arg. 646, dout.* (ἀπό, ὁμ.).

ἀφ·ομιλέω-ῶ (*ao.* ἀφωμίλησα) [ῑ] éviter la rencontre *ou* l'entretien de qqn, Cic. *Fam. 16, 17* (ἀπό, ὁμ.).

ἀφ·όμοιος, ος, ον, dissemblable, Diosc. *5, 119* (ἀπό, ὅμοιος).

ἀφομοιόω-ῶ (*impf.* ἀφωμοίουν ; *pass. ao.* ἀφωμοιώθην, *pf.* ἀφωμοίωμαι) : **1** rendre semblable *ou* conforme : τινί τι, Xén. *Eq. 9, 9;* Plat. *Crat. 427* c; Arstt. *Pol. 1, 2, 7,* une chose à une autre; τινί τινα, Plat. *Rsp. 396* a, une personne à une autre; *d'où au pass.* être rendu *ou* devenir semblable : τινι, Plat. *Rsp. 396* b ; *500* c, *etc. ou* πρός τι, Plat. *Soph. 240* a, à qqe ch. ‖ **2** faire à l'imitation de, reproduire, copier (un portrait, *etc.*) Xén. *Mem. 3, 10, 2* Plat. *Crat. 424* d ‖ **3** assimiler, comparer : τινί τι, Plat. *Rsp. 517* b; *564* a, une chose à une autre (ἀπό, ὁμοιόω).

ἀφομοίωμα, ατος (τὸ) image faite d'après un modèle, reproduction, copie, Plat. *Rsp. 395* b (ἀφομοιόω)

ἀφομοιωματικός, ή, όν [μᾰ] qui rend semblable *ou* qui assimile à soi-même, Jambl. Procl. (ἀφομοιόω).

ἀφομοιωματικῶς, *adv. du préc.* Procl.

ἀφομοίωσις, εως (ἡ) assimilation, ressemblance, Plut *M. 988* d (ἀφομοιόω).

ἀφομοιωτέον, *vb. d'*ἀφομοιόω, Th. *H. P. 1, 1 5.*

ἀφομοιωτικῶς, *adv* en assimilant *ou* en reproduisant une image, Procl.

ἀφ·οπλίζω (*ao.* ἀφώπλισα ; *pass. impf.* ἀφωπλιζόμην, *pf.* ἀφώπλισμαι) désarmer : τινά, DS. *11, 35;* A. Pl. *4, 171,* qqn; τινά τινος, Luc *D. deor. 19, 1,* ôter une arme à qqn; *au pass.* être désarmé, DS. *14, 64* ‖ *Moy.* ἀφ. ἔντεα, Il. *23, 26,* ôter son armure (ἀπό, ὁπλίζω).

ἀφ·οράω-ῶ (*impf.* ἀφεώρων, *f.* ἀπόψομαι, *ao. 2* ἀπεῖδον, *pf.* ἀφεώρακα) **1** regarder de loin, Hdt. *4, 22;* Timocl. (Ath. *407* e); Th. *H. P. 4, 4, 8, etc.* ‖ **2** fixer les yeux de différents points sur une même chose, *d'où* avoir en plein sous les yeux, *acc.* Hdt. *8, 37 ; p. suite,* fixer les yeux sur, contempler, regarder : τι, Dém. *1472, 15;* πρός τι, Thc. *7, 71;* Plat. *Phil. 17* c; *Rsp. 585* a; Plut. *M. 116* d, *227* f; εἴς τι, Plut. *Lyc. 7,* qqe ch.; πρός τινα, Plut. *M. 119* c, *181* e; *etc.;* εἴς τινα, Luc. *Philops. 30;* ἐπί τινα, Plut. *Cato mi. 50,* fixer les yeux sur qqn ‖ **3** détourner les yeux, *p. suite,* se détourner, *d'où* avoir le dos tourné, Xén. *Cyr. 7, 1, 36* ‖ *Moy.* regarder *ou* observer de loin, *acc.* Ar. *Nub. 281* ‖ ⋙ *Ion.* ἀπορέω, *d'où impf.* ἀπώρεον, Hdt. *8, 37* (ἀπό, ὁράω).

ἀφόρδιον, ου (τὸ) excrément, Nic. *Th. 692 ; Al. 140* (*p.* *ἀφόδιον, *de* ἄφοδος).

ἀφορέω-ῶ, *f.* **ήσω,** être stérile, *en parl. de la terre,* Xénagor. (Macr. *Sat. 5, 19*); Th. *H. P. 4, 16, 6;* Phil. *732* a (ἄφορος).

ἀ·φόρητος, ος, ον : 1 intolérable, insupportable, Hdt. *4, 28; 7, 188;* Hpc. *53, 23;* Thc. *4, 126,* Arstt. *Nic. 4, 5, 13* ‖ **2** non encore porté, neuf (vêtement) Ath. *98* a ; *blâmé en ce sens par* Luc. *Lex. 9* ‖ *Cp.* ἀφορητότερος, Dém. *529, 9 ;* Chrys. *5, 495* (ἀ, φορέω).

ἀφορία, ας (ἡ) **1** non-production, absence *ou* perte (de fruits, *etc.*) Xén. *Vect. 4, 9;* Plat. *Leg. 470* c; *au sg. et au plur.* Ant. *116, 13; 117, 28,* Lycurg. *158, 21* ‖ **2** stérilité, *en parl. de la terre,* Th. *H. P. 9, 2, 4; fig. en parl. de l'âme, de l'intelligence, etc.* Plat. *Rsp. 546* a ; Xén. *Conv. 4, 55* (ἄφορος).

ἀφ·ορίζω (*f.* ιῶ, *ao.* ἀφώρισα; *pass. ao.* ἀφωρίσθην, *pf.* ἀφώρισμαι) **I** séparer par une limite, *d'où :* **1** délimiter : χώραν, Plat. Isocr. *etc.* un pays; οὐσία ἀφωρισμένη, Dém. *1202, 21,* propriété limitée par des bornes, *c. à d.* grevée d'hypothèques ‖ **2** border, *d'où* avoir pour limite : τὸν Ἀσωπόν, Plat. *Criti. 110* e, l'Asôpos ‖ **3** assigner une limite, *d'où* délimiter, circonscrire, marquer avec précision : ἐπιστήμη ἀφωρισμένη, Arstt. *Rhet. 1, 1, 1,* science exactement délimitée; ἀφωρισμένα, Arstt. *Rhet. 1, 1, 7,* cas déterminés; χρόνος ἀφωρισμένος, Plat. *Leg. 785* b, temps déterminé, limite de temps marquée avec précision; *abs.* déterminer rigoureusement une proposition, *d'où* exprimer sous une forme concise, *part.* sous forme d'un aphorisme, Syn. *255* b ‖ **4** *p. suite,* définir, déterminer : τέχνην, Plat. *Soph. 240* c, définir un art; τί ἐστιν ἡ σωφροσύνη, Arstt. définir ce qu'est la tempérance ‖ **5** mener à terme (un ouvrage) Pol. *2, 71, 10* ‖ **II** *p. suite,* séparer, *d'où :* **1** séparer, distinguer, Plat. *Rsp. 501* d, *etc.;* ἀφ. χωρίς, Arstt. *Pol. 7, 12, 2,* mettre à part; ἀφ. τί τινος, Plat. *Hipp. ma. 298* d, *ou* τὶ ἀπό τινος, DC. *36, 25,* séparer *ou* distinguer une chose d'une autre ‖ **2** mettre à part, *d'où* désigner spécialement, NT. *Ap. 13, 2, Rom. 1, 1, etc.;* πρός τι, Arstt. *Pol. 6, 8, 20,* pour qqe office ‖ **3** exclure, chasser : τινὰ ἀπὸ γᾶς, Eur. *Hec. 940,* bannir qqn; *part.* excommunier, NT. *Luc. 6, 22* · Eccl. ‖ *Moy.* (*ao.* ἀφωρισάμην) **I** délimiter : **1** délimiter (pour soi) : χώραν, Isocr. *106* d, un pays, *c. à d.* se l'approprier ‖ **2** définir, donner une définition : τι, Plat. *Parm. 133* d, *ou* περί τινος, Plat. *Charm. 173* e, *etc.* de qqe ch. ‖ **3** mener à terme, terminer : λόγον, Isocr. son discours ‖ **II** *p. suite :* **1** écarter de soi : τέχνην ἐριστικήν, Plat. *Soph. 231* e, l'art de la controverse, *c. à d.* y demeurer étranger ‖ **2** écarter : τιμάς τινος, Eur. *Alc. 31,* refuser à qqn des honneurs (ἀπό, ὁρίζω).

ἀφόρισμα, ατος (τὸ) objet mis à part, Spt. *Ex. 29, 24, 26; Lev. 14, 24, etc.* (ἀφορίζω).

ἀφορισμός, οῦ (ὁ) délimitation, *d'où :* **1** séparation, distinction, Th. *H. P. 9, 2, 1* ‖ **2** définition, Arstt. *Categ. 5, 31 ; d'où* brève définition, sentence, aphorisme, Hpc. Gal. ‖ **3** exclusion, *part.* excommunication, Bas. *3, 1109* d, *etc.;* Nyss. *312* d, *etc.* (ἀφορίζω).

ἀφοριστέον, *vb. d'*ἀφορίζω, Arstt. *Nic 1, 7, 12.*

ἀφοριστικῶς, *adv.* en forme d'aphorisme, avec concision, DH. *Is. 7* (ἀφορίζω).

ἀφ·ορμάω-ῶ, *f.* ήσω : **1** s'élancer; *en parl. d'un éclair*, jaillir, Soph. *O.C. 1470* || **2** *p. ext.* s'éloigner vivement, *d'où simpl.* s'éloigner; χθονός, Eur. *Rhes. 98*, d'une terre; ἐκ δόμων, Eur. *Tr. 939*, d'une demeure; *avec un acc.* ἀφ. πεῖραν, Soph. *Aj. 290* (*p. anal. avec la loc.* ὁρμᾶν ὁρμήν), se lancer dans une tentative || **3** *t. stoïc.* retenir son élan, se réfréner, *d'où* éprouver de l'aversion, *p. opp. à* ὁρμάω (*cf.* ἀφορμή III), Arr. *Epict. 1, 4, 14, etc.* || Moy. (*ao. pass.* ἀφωρμήθην) s'élancer, *d'où simpl.* s'éloigner, partir, Il. *2, 794*; Od. *2, 375; 4, 748*; *avec le gén.* Soph. *O. C. 1401*; Eur. *Or. 844*, *ou avec* ἐκ *et le gén.* Thc. *8, 10* (ἀπό, ὁρμάω).

ἀφορμή, ῆς (ἡ) point d'où l'on s'élance, point de départ, *d'où* : **I** base d'opérations militaires, Thc. *1, 90*; Pol. *1, 41, 6* || **II** *fig.* **1** origine, principe (d'une maladie) Hpc. *1009* h || **2** cause, occasion, prétexte : ἀφορμὴν ἔχειν πρός *ou* εἴς τι, Pol. avoir une occasion *ou* un prétexte pour qqe ch.; λαβεῖν ἀφ. τινα, Isocr. *53* a, saisir une occasion *ou* un prétexte; ἀφορμὴν παρέχειν, Dém. *270, 27; 279, 26*; *ou* διδόναι, Dém. *546, 19*, fournir *ou* donner une occasion *ou* un prétexte; *joint à* πρόφασις, Pol. *2, 52, 3; 2, 59, 9; 5, 41, 5* || **3** moyen d'entreprendre qqe ch., *d'où* ressources : αἱ ἀφορμαὶ ἐκ τῶν τόπων, Pol. les ressources qu'offre un terrain (pour une opération de guerre) : *part.* ressources de guerre (en hommes, en vaisseaux, en argent) : ἀφορμὴ εἰς ξένους χιλίους, Xén. *Hell. 4, 8, 33*, contingent auxiliaire de 1000 étrangers; ressources pour vivre (argent, fonds, capital), Xén. *Mem. 2, 7, 12; 3, 12, 4; etc.*; Lys. *170, 27* (*au plur.*); Dém. *48, 7; 477, 20*; *au plur. 305, 7; etc.*; ἀφορμῆς δίκη, Dém. procès en restitution de capital || **III** *t. stoïc.* répugnance, aversion, *p. opp. à* ὁρμή, Plut. *M. 1037* f; DL. *7, 104* (ἀπό, ὁρμή).

ἀφορμητικός, ή, όν, qui éprouve de la répugnance, de l'aversion (*p. opp. à* ὁρμητικός), *t. stoïc.* Arr. *Epict. 1, 1, 12* (ἀφορμάω; *v.* ἀφορμή).

ἀφορμιάω-ῶ (*seul. prés.*) vouloir s'en aller, Archyt. (DL. *3, 22*) (ἀφορμή).

ἀφ·ορμίζομαι (*seul. ao. sbj. 2 sg.* -ίσῃ; *conj.* -ίσῃς, *c. de* ἀφορμίζω) faire sortir du port (ses vaisseaux) Eur. *I.T. 18*.

ἀ·φόρμικτος, ος, ον, non accompagné de la lyre, Eschl. *Eum. 332* (ἀ, φορμίζω).

ἄφ·ορμος, ος, ον, qui s'élance de, *d'où* qui s'éloigne de, *gén.* Soph. *O.C. 234* (ἀπό, ὁρμή).

ἀ·φορολόγητος, ος, ον, exempt de tribut, Pol. *4, 25, 7*; DS. Spt. (ἀ, φορολογέω).

ἄ·φορος, ος, ον : **1** qui ne produit pas, stérile, *en parl. de la terre*, Xén. *Œc. 20, 3*; *d'arbres*, Hdt. *2, 156*; *d'animaux*, Hpc. || **2** qui rend stérile, Eschl. *Eum. 784*, *dout.* || **3** qui ne paye pas (*litt.* qui n'apporte pas) de tribut, Str. *704* || *Cp.* ἀφορώτερος, Th. *C.P. 3, 14, 6* (ἀ, φέρω).

ἄ·φορτος, ος, ον, qui ne se rend pas insupportable, Antip. (Stob. *Fl. 78, 13*) (ἀ, φόρτος).

ἀφόρτως, *adv.* sans se rendre insupportable, Télès (Stob. *Fl. 5, 67*).

ἀ·φόρυκτος, ος, ον, non souillé, Anth. *9, 323* (ἀ, φορύσσω).

ἀφ·οσιόω-ῶ, *f.* ώσω : **1** purifier : πόλιν, Plat. *Leg. 873* b, la ville || **2** consacrer, dévouer : τινά τινι, Ath. *516* b, qqn pour qqe office sacré || **3** agir contrairement aux lois divines, commettre un sacrilège *ou simpl.* une injustice, Soph. *fr. 251* || Moy. **I** *intr.* se purifier (de qqe faute, *au sens relig.*) Plat. *Phædr. 242* c; θεῷ, Hdt. *1, 199*, offrir un sacrifice expiatoire à une divinité || **II** *tr.* **1** détourner par une expiation (des imprécations, un malheur, *etc.*) DH. *4, 79*; Plut. || **2** acquitter un devoir religieux : τὰ πρὸς θεούς, Plut. rendre aux dieux les honneurs qui leur sont dus; ἐξόρκωσιν, Hdt. *4, 154*, s'acquitter d'une promesse faite par serment; λόγιον, Hdt. *4, 203*, accomplir l'ordre d'un oracle || **3** *p. ext.* faire par acquit de conscience, *d'où* se débarrasser de, expédier à la hâte : τι, Is. *67, 20*; Plut. περί τινος, Plat. *Leg. 752* d; *Ep. 331* b, qqe ch. || ⋙ *Ion.* ἀποσιόω, Hdt. *ll. cc.* (ἀπό, ὁσιόω).

ἀφοσίωμα, ατος (τὸ) purification, expiation, Bas. (ἀφοσιόω).

ἀφοσίωσις, εως (ἡ) **1** purification, expiation, DH. *2, 52* || **2** accomplissement d'un devoir pour la forme : ἀφοσιώσεως ἕνεκα, Plut. *Eum. 12*, par acquit de conscience, pour la forme (ἀφοσιόω).

ἀφοσιωτέον, *vb. d'*ἀφοσιόω, Orig.

ἀφοῦ, *2 sg. impér. ao. 2 moy. d'*ἀφίημι.

ἀφόων, *v.* ἀφάω.

ἀφραδέω (*seul. prés.*) [ᾱᾰ] agir en insensé, Il. *9, 32* (*part. dat. sg.* ἀφραδέοντι); Od. *7, 294* (*3 pl. ind.* ἀφραδέουσι) (ἀφραδής).

ἀφραδέως [ᾱᾰ] *adv.* follement, Il. *3, 436; 12, 62; 23, 320, 426* (ἀφραδής).

ἀ·φραδής, ής, ές [ᾱᾰ] **1** privé de sentiment, Od. *11, 476* (*nom. plur.* ἀφραδέες) || **2** privé de raison, insensé, Od. *2, 282* (*gén. pl.* ἀφραδέων) (ἀ, φράζομαι).

ἀφραδίη, ης (ἡ) [ᾱᾰ] **1** irréflexion, imprudence, étourderie, Il. *5, 649*, *etc.*; *dans Hom. touj. au plur. en ce sens, et* (*sauf* Od. *19, 523*, *acc. plur.* δι' ἀφραδίας) *touj. au dat.* ἀφραδίῃσι, Il. *5, 649; 10, 27, 122, 350; 16, 354*; Od. *9, 361; 17, 233*; *ou* ἀφραδίῃς (*var. sg.* ἀφραδίῃ), Od. *14, 481* || **2** inexpérience (*dat. sg.* ἀφραδίῃ) Il. *2, 368* || ⋙ *Mot épq., ironiq.* ἀφραδίῃσι, sottises, bêtises, Ar. *Pax 1064* (ἀφραδής).

ἀ·φράδμων, ων, ον, *c.* ἀφραδής **2**, *avec l'inf.* Hh. *Cer. 257*. *Cf.* ἀφράσμων.

ἀφράζω, *c.* ἀφραδέω, Hpc. (Gal. *Gloss. p. 444*); *cf.* ἀφράσσω.

ἀ·φραίνω, *c.* ἀφραδέω, Il. *2, 258; 7, 109*; Od. *20, 360* (ἀ, φρήν).

ἄφρακτα, ων (τὰ) *v. le suiv.*

ἄ·φρακτος, ος, ον : **I** non enclos, non enfermé, Thc. *1, 6, 117*; ἐν ἀφράκτῳ οἰκεῖν, Luc. habiter en un lieu non clos : ναῦς ἄφρακτος, Arr. *An. 7, 16, 1*, *ou subst.* ἡ ἄφρακτος *ou* τὰ ἄφρακτα, Pol. *4, 53, 1*, *etc.*; Cic. *Att. 5, 11*, *etc.* vaisseau non ponté || **II** *fig.* **1** non protégé, non défendu, *en parl. de pers.* Att.; ἄφρ. φίλων, Soph. *Aj. 910*, privé du secours d'amis || **2** qui n'est pas sur ses gardes, Thc. *3, 39; 6, 33*; *d'où* qui se trouve lié *ou* engagé par surprise, Eur. *Hipp. 657* (ἀ, φράσσω).

Ἀφράνιος, ου (ὁ) Afranius, Plut.

ἀ·φρασμόνως, sans adresse, Esch. *Pers. 417*.

ἀ·φράσμων, ων, ον, *gén.* ονος, *c.* ἀφράδμων, Eschl. *Ag. 1401*, *etc.*

ἄ·φραστος, ος, ον : **I** indicible, inexprimable, Eschl. *Pers. 465* || **II** imperceptible, *d'où* : **1** invisible (trace de pas, *etc.*) Hh. *Merc. 353*; Hdt. Eschl. Soph. || **2** caché, secret, Hdt. *5, 92* || **3** imprévu, inattendu, A. Rh. *2, 224* || **4** incompréhensible, étrange, Hh. *Merc. 80*; Soph. *Tr. 694*; *d'où* mystérieux, Soph. *Tr. 1057* || **III** sans raison, insensé, Nic. *Th. 776* || *Sup.* ἀφραστότατος, Hdt. *5, 92, 4* (ἀ, φράζω).

ἀφραστύς, ύος (ἡ) *ion. c.* ἀφραδίη, Poët. (Suid.).

ἀφράστως, *adv.* sans réflexion, à l'improviste, Soph. *El. 1263* (ἄφραστος).

ἀφρέω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) **1** écumer, Hpc. *305, 47* || **2** être couvert d'écume, Il. *11, 282* (*à l'impf.* ἄφρεον, *dissyll.*) (ἀφρός).

ἀφρη·λόγος, ος, ον, qui amasse de l'écume, Anth. *6, 101* (ἀφρός, λέγω).

ἀφρηστής, οῦ (ὁ) qui fait jaillir de l'écume (dauphin), Anth. *7, 214* (ἀφρέω).

ἀ·φρήτωρ, ορος, *adj. m.* sans lien de parenté, sans relations de famille *ou* de compagnons, Il. *9, 63* (ἀ, φρήτρη, *ion. c.* φράτρα).

ἀφριάω-ῶ (*seul. prés.*) *c.* ἀφρέω, Opp. *H. 1, 770*; Porph. || ⋙ *3 sg. épq.* ἀφριάα, Opp. *H. 1, 770, etc.*; *part. épq.* ἀφριόων, Opp. *H. 5, 183, etc.*; *fém.* ἀφριόωσα, Nonn. *1, 153* (Eus. *P. E. 114* c).

ἀφρίζω, *f.* ίσω, écumer, Soph. *El. 719*; Hpc. *645, 2*; *en parl. d'une coupe de vin*, Antiphan. *et* Alex. (Ath. *471* c *et 472* a); Th. DS. (ἀφρός).

Ἄφρικα (ἡ) *transcript. du lat.* Africa, Jos. *A. J. 1, 6, 2*; *cf.* Ἀφρική.

Ἀφρικανός, ή, όν, d'Afrique, Ptol. *8, 9, 2, etc.*; τὰ Ἀφρικανά, *sorte de* figues d'Afrique, Ath. *75* e; ὁ Ἀ. l'Africain, *surn. de deux Scipions*, Plut. (*lat.* Africānus).

Ἀφρική, ῆς (ἡ) *la province romaine d'*Afrique (*distincte de la région géographique du même nom que les Grecs appelaient* Λιβύη) DC. Arr. (*lat.* Africa; *cf.* Ἄφρικα).

ἀ·φρικτί, *adv.* sans frissonner, Call. *Dian. 65* (ἀ, φρίσσω).

ἀφριόεις, εσσα, εν [ῐ] écumeux, Anth. *7, 531*; Nic. *Al. 206*.

ἀφρισμός, οῦ (ὁ) écume, Orph. *Lith. 475* (ἀφρίζω).

ἀφρῖτις, ιδος (ἡ) [ῑῐδ] sorte d'ἀφύη, Arstt. *fr. 292*; Opp. *H. 1, 776* (ἀφρός).

ἀφρό·γαλα, -γάλακτος (τὸ) [γᾰ] lait mousseux, Gal. *6, 438* (ἀφρός, γάλα).

Ἀφρογένεια, ας (ἡ) [ᾰφ] la déesse née de l'écume (de la mer), *c. à d.* Aphrodite, Bion, *9, 1*; Mosch. *2, 71*, *etc.* || ⋙ *Ion.* -είη, Nonn. *6, 353*, *etc.*; Procl. *H. 4, 1*; Anth. *5, 240* (*cf. le suiv.*).

ἀφρο·γενής, ής, ές [ᾰ] né de l'écume (de la mer), *ép. d'Aphrodite*, Hés. *Th. 196*; A. Pl. *4, 211* (ἀφρός, R. Γεν, *v.* γίγνομαι).

Ἀφροδίσια, *v.* Ἀφροδίσιος.

Ἀφροδισία, ας (ἡ) Aphrodisia, *brg de Laconie*, Thc.

ἀφροδισιάζω, *f.* άσω [ᾰσ] se livrer aux plaisirs de l'amour, *en parl. de l'homme*, Hpc. *370,36, etc.*; Xén. *Mem. 1,3,14, etc.*; Plat. *Rsp. 426* a; *etc.; au pass. en parl. de la femme*, Xén. *Hier. 3,4; etc.* (ἀφροδίσιος).

ἀφροδισιακός, ή, όν [ᾰσ] qui concerne les plaisirs de l'amour, DS. *2, 23* (ἀφροδίσιος).

Ἀφροδισιάς, άδος (ἡ) Aphrodisias, *litt.* consacré à Aphrodite : **1** *lieu de Cyrénaïque*, Hdt. || **2** *v. sur la frontière de Phrygie et de Carie*, Str. App. || **3** *promont. et port de Cilicie*, DS. *etc.* (Ἀφροδίτη).

ἀφροδισιασμός, οῦ (ὁ) [ᾰσ] action de se livrer aux plaisirs de l'amour, Hpc. *Aph. 1257*; Arstt. *G.A. 1,18,54, etc.* (ἀφροδισιάζω).

ἀφροδισιαστής, οῦ (ὁ) [ᾰσ] débauché, Polém. *1,212* (ἀφροδισιάζω).

ἀφροδισιαστικός, ή, όν [ᾰσ] **1** qui concerne les plaisirs de l'amour, Arstt. *Pol. 5,10,7* || **2** qui se livre aux plaisirs de l'amour, Arstt. *G.A. 4,5,7* || **3** qui excite aux plaisirs de l'amour, Arstt. *Probl. 30,1,13* (ἀφροδισιάζω).

ἀφροδίσιμος, ος, ον [ᾰσ] nubile, DH. (Ἀφροδίτη).

Ἀφροδίσιος, α ou ος, ον [ᾰσ] **A** *adj.* qui concerne Aphrodite ; *p. suite*, d'amour, amoureux, Pd. *N. 7,78*; Luc. *Am. 12*; Ἀ. ὅρκος, Plat. *Conv. 183* b, *etc.* serment d'amour || **B** *subst.* **I** τὰ Ἀφροδίσια : **1** plaisirs de l'amour, Hpc. *Mochl. 861*; Xén. *Mem. 1, 4,8*; Plat. *etc.*; *p. suite*, ceux qui se livrent aux plaisirs de l'amour, Xén. *Mem. 1,4,8* || **2** fête d'Aphrodite (*à Athènes*, Ath. *101* f, *128* b; Luc. *D. mer. 14,3*; *à Thèbes*, Xén. *Hell. 5,4,4; etc.*) || **3** parties honteuses, Luc. *Nigr. 16* || **II** τὸ Ἀφροδίσιον : **1** statue d'Aphrodite, Plut. *Thes. 21* || **2** temple d'Aphrodite, Xén. *Hell. 5,4,58*; *à Rome, etc.* DC. App. || ⋙ *Fém.* Ἀφροδισία, Sim. *Mul. 53* (*ion.* -ίη); *ou* Ἀφροδίσιος, DH. *2,24*; Luc. *Am. 12*; El. *N.A. 1,2* (Ἀφροδίτη).

Ἀφροδίτη, *att. qqf.* **Ἁφροδίτη, ης** (ἡ) [ᾰῑ] **I** Aphrodite (*lat.* Venus), *déesse de l'amour et de la beauté, que les Grecs croyaient née de l'écume des flots* (διὰ τὴν ἐκ τοῦ ἀφροῦ γένεσιν Ἀφροδίτη ἐκλήθη, Plat. *Crat. 406* c; *v. fin de l'article*) Hom. *etc.*; μὰ *ou* νὴ τὴν Ἀφροδίτην, Ar. *Lys. 208*; *Eccl. 189, etc.* certes non, certes oui par Aphrodite, *formule de serment surt. pour les femmes; p. suite, n. comm.*: **1** plaisirs de l'amour, Od. *22,444*; Hés. Nonn. Mus. *etc.* || **2** amour, désir passionné, passion, Eur. *I.A. 1264* || **3** jouissance (de l'amitié), plaisir, Ath. *510* c; Plut. *V.Hom. 101* || **4** grâce, beauté, Eschl. *Ag. 419*; Luc. *Scyth. 11; etc.* || **II** *p. anal.* **1** la planète Vénus, T.Locr. *97* a; *cf.* Plat. *Epin. 987* b; Arstt. *Metaph. 11,8,10*; Nonn. *6,42, etc.*; Plut. Luc. *etc.* || **2** Aphrodite, *n. d'un coup de dés*, Plut. *Cato mi. 6* || ⋙ *D'ord.* [ᾰ] Hom. *etc.*; [ᾱ] Babr. *10,6*. *Dor. et éol.* Ἀφροδίτα, Pd. *P. 9,16, etc.*; Thcr. *1, 136, etc.*; Bion *1,19, etc.*; Sapph. *59, 90, etc.*; *voc. éol.* Ἀφρόδιτα [τᾰ] Sapph. *1* (DH. *Comp. 23*). *Att.* Ἁφροδίτη, KV. *35*, *à côté d'*Ἀφροδίτη, *ibid. 34* (*Etymol. inconnue, probabl. d'origine orientale, et particul. phénicienne*).

Ἀφροδίτης κᾶπος (ὁ) [ᾰῑ] le jardin *ou* la prairie d'Aphrodite, *c. à d.* le territoire de Cyrène, Pd. *P. 5,32*; Ἀφροδίτης ὅρμος, le port d'Aphrodite, *autre n. de la v.* Θίσβη, Nonn. *13,62*, *ou c.* Μυὸς ὅρμος, Str. DS. *etc.*

Ἀφρόδιτος, ου (ὁ) Aphroditos, *h.* Th.

ἀφρό·κομος, ος, ον [ᾰ] à la chevelure ruisselante d'écume, Mus. *262*; Nonn. *2,618* (ἀφρός, κόμη).

ἀφρό·λιτρον, ου (τὸ) *c.* ἀφρόνιτρον, Gal. *13,200*; Geop. *4,187*.

ἀφρονεύομαι, *c.* ἀφρονέω, Spt. *Jer. 10,21*; Symm. *Job 1,22*.

ἀφρόνευσις, εως (ἡ) démence, folie, Stob. *Ecl. 2,100* (ἀφρονεύομαι).

ἀφρονέω-ῶ, *f.* ήσω : **1** (*seul. part. prés.*) être insensé, Il. *15,104*; Hpc. *370,5*; Anth. *10,66* || **2** rendre insensé, Aqu. *2 Reg. 15,31* (*impér. ao.* ἀφρόνησον) (ἄφρων).

ἀφρό·νιτρον, ου (τὸ) écume *ou* fleur de nitre, salpêtre, Diosc. *4,187; 5,82*; Aét. *2, 60*; Geop. *2, 28, 6*; Gal. *10,191, etc.* (ἀφρός, νίτρον; *cf.* ἀφρόλιτρον).

ἄ·φροντις, ιδος (ὁ, ἡ) [ῐδ] sans souci de, *gén.* Eur. *fr. 76* (Plut. *M. 34* b); Plut. *M. 45* d; *abs.* Plut. *M. 792* b (*acc.* ἄφροντιν); Luc. *D.deor. 24,2* (ἀ, φροντίς).

ἀφροντιστέω-ῶ, *f.* ήσω : **1** n'avoir aucun souci de, ne se préoccuper en rien de, *gén.* Xén. *Conv. 8,33*; Plat. *Leg. 885* a; περί τινος, Hpc. *27, 30*; ὑπέρ τινος, Philstr. *V. Ap. 1, 38*, de qqn *ou* de qqe ch. || **2** *abs.* être insouciant, indifférent, Plat. *Leg. 917* c || ⋙ *Part. prés. fém. ion.* ἀφροντιστεῦσα, Hpc. *28,22* (ἀφρόντιστος).

ἀφροντιστητέον, *vb. du préc.* Pol. *9,16,5*.

ἀφροντιστί, *adv.* sans s'inquiéter, Ath. *632* d.

ἀφροντιστία, ας (ἡ) insouciance, Thém. *186* c (ἀφρόντιστος).

ἀφρόντιστος, ος, ον : **1** dont on ne se préoccupe pas, inattendu, Eschl. *Ag. 1377* || **2** qui ne prend aucun souci de, insouciant de, *gén.* Pol. *38,1,5*; DC. *47,11*; *abs.* irréfléchi, imprudent, aveugle, Thcr. *10, 20*; *en b. part*, libre de soucis, qui a l'esprit tranquille, Xén. *Conv. 6, 6*; DC. *55, 15* (ἀ, φροντίζω).

ἀφροντίστως, *adv.* **1** sans souci, avec indifférence, Xén. *Cyr. 1,6,42* || **2** sans réflexion, inconsidérément, Soph. *Tr. 366*; *d'où* sans raison, Soph. *Aj. 355*.

ἀφρόνως, *adv.* sans raison, follement, Soph. *Aj. 766*; Xén. *Cyr. 1,6,40, etc.*; Isocr. *83* e; *etc.* || *Cp.* ἀφρονεστέρως, Plat. *Lach. 193* c (ἄφρων).

ἀφρός, οῦ (ὁ) **1** écume, *en parl. de la mer*, Il. *18,403*; *d'une rivière*, Il. *5, 599*; *du vin*, Timoth. *et* Antiphan. (Ath. *465* c; *781* e); *du sang*, Eschl. *Eum. 183*; *de l'écume de la bouche chez un lion*, Il. *20,168*; *chez l'homme*, Hpc. *250, 54*; *303, 13*; Eur. *Med. 1174*; Luc. *Alex. 12, etc.* || **2** ἀφρὸς νίτρου, Th. *fr. 20,21*; Gal. *10,191*, *c.* ἀφρόνιτρον || **3** sorte de loche de mer, *c.* ἀφύη, Archestr. (Ath. *285* d; *325* b); Arstt. *H.A. 6,15,4, etc.* (*cf.* ὄμβρος, *lat.* imber *et sscr.* abhram, nuée).

ἀφρο·σέληνος, ου (ὁ) sélénite, *pierre*, Diosc. *5, 129* (ἀφρός, σελήνη).

ἀφροσι·βόμβαξ, ακος (ὁ) [ῐᾰξ] stupide hâbleur, Tim. (DL. *2,126*) (ἄφρων, βομβέω).

ἀφρο·σκόροδον, ου (τὸ) sorte d'ail, Colum. *2,3* (ἀφρός, σκ.).

ἀφροσύνη, ης (ἡ) [ᾰῡ] démence, folie, Il. *7,110*; Hdt. *3,146*; Thc. *1,122*; Xén. *etc.*; *p. opp. à* σωφροσύνη *ou à* σοφία, Plat. *Prot. 332* e; *au pl.* actes de folie, paroles *ou* actions déraisonnables, Od. *16,278*; *24,457* (*gén. épq.* ἀφροσυνάων); Soph. *O.C. 1230* (ἄφρων).

ἀφρο·τόκος, ος, ον, qui produit de l'écume, écumant, Nonn. *45,156* (ἀφρός, τίκτω).

ἀφρουρέω-ῶ (*seul. prés.*) être sans gardien, Str. *709* (ἄφρουρος).

ἀ·φρούρητος, ος, ον : **1** sans gardien, Plat. *Leg. 760* a; Plut. *Flam. 10*; *avec un gén.* φυλακῆς ἀφρούρητος, Gal. *4,614*, s ns garde || **2** sans garnison, Pol. *4,25,7*; Plut. *M. 340* f (ἀ, φρουρέω).

ἄ·φρουρος, ος, ον : **1** sans gardien, Plat. *Phædr. 256* c; *part.* sans garde du corps, Plut. *Demetr. 32* || **2** exempt du service de garde, Arstt. *Pol. 2,9,18* (ἀ, φρουρά).

ἀφρο·φόρος, ος, ον, qui charrie de l'écume, écumant, Chrys. *6, 558* (ἀφρός, φέρω).

ἀφρο·φυής, ής, ές, d'une nature écumeuse, *c. à d.* laiteuse, *en parl. d'une sorte de laitue*, Anth. *9,412* (ἀφρός, φύω).

ἀφρόω-ῶ, changer en écume, *d'où au pass.* ἀφρόομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) devenir de l'écume, Theol. *40* (ἀφρός).

ἄ·φρυκτος, ος, ον, non grillé, A. Tr. *9,555*; Gal. *13,148, etc.* (ἀ, φρύγω).

Ἀφρώ, οῦς (ἡ) *c.* Ἀφροδίτη, Nic. *Al. 406*.

ἀφρώδης, ης, ες, écumeux, écumant, Hpc. *69* a, *etc.*; Eur. *Or. 220*; Plat. *Tim. 60* b, *etc.*; *subst.* τὸ ἀφρῶδες, Hpc. *179* c, l'écume || *Cp.* ἀφρωδέστερος, Hpc. *393,4* (ἀφρός, -ωδης).

ἄ·φρων, ων, ον, *gén.* ονος : **I** privé de sentiment, *en parl. d'une statue*, Xén. *Mem. 1, 4, 4* || **II** qui a perdu la raison, *d'où* : **1** furieux, fou, Il. *5, 875*; Eschl. *Eum. 377*; Soph. *El. 941* || **2** insensé, déraisonnable, Il. *3, 220*; Hés. *O. 208*; *p. opp. à* σώφρων, Xén. *Cyr. 3,1,17*, *ou à* ἐπίφρων, Od. *23,12*; τὸ ἄφρον, Thc. *5,105*; Xén. *Mem. 1,2, 55*, démence, folie || *Cp.* ἀφρονέστερος, Plat. *Crat. 392* c; *Phil. 47* b, *etc.* *Sup.* ἀφρονέστατος, Xén. *Mem. 2,1,5*; Plat. *Leg. 630* b; *etc.* (ἀ, φρήν).

ἀφύα, ας (ἡ) *c.* ἀφύη, Sotad. (Ath. *293* e); Gr. (*Bkk. 472, 26*).

ἀφ·υβρίζω (*f.* -ίσω, *att.* -ιῶ; *ao.* ἀφύβρισα, *pf.* ἀφύβρικα) **1** dépenser sa fougue, jeter sa gourme, perdre de sa force, *en parl. de jeunes gens, de vin nouveau*, Mén. (*Bkk. 473, 3*); Alex. (Ath. *36* e) || **2** se livrer sans retenue, s'abandonner sans mesure (aux plaisirs, *etc.*) *avec* εἰς *et l'acc.* Plut. *Demetr. 19* (ἀπό, ὑβρ.).

ἀ·φυγής, ής, ές [ῠ] qui n'a pas la force de fuir, *gén.* Sext. *M. 11, 164* (ἀ, φυγεῖν).

ἀφ·υγιάζω (*impf.* ἀφυγίαζον) [ῠ] rendre la santé, Jambl. *Pyth. 114*.

ἀφυγιασμός, οῦ (ὁ) [ῠ] retour à la santé, guérison, Jambl. *Pyth. 64* (ἀφυγιάζω).

ἀφ·υγραίνω (*seul. prés. pass.*) ar-

roser, humecter, Arstt. *H.A. 10,6,5* (*corr.* ἐφυγρ.).

ἀφύδιον, ου (τὸ) [ᾰῡ] *dim. d'*ἀφύη, Ar. *fr. 442.*

ἀφ·υδραίνω (*part. ao. moy.* ἀφυδρανάμενος) arroser, Eur. *Ion 97.*

ἄφ·υδρος, ος, ον, sans eau, Hpc. *289, 23* (ἀπό, ὕδωρ).

ἄ·φυζα, *adj.* qui ne fuit pas, *en parl. du lion*, Hés. (Sch.-Il. *21, 528*) (ἀ, R. Φυγ. *de* φεύγω).

ἀφύη, ης (ἡ) [ᾰῡ] anchois *ou* sardine, *poisson*, Ar. (Ath. *96* c); Com. (Ath. *284* f, *285* e); Arstt. *H.A.6,15; etc.* || ⋙ *Gén. pl.* ἀφύων (*non* ἀφυῶν) Ar. *Eq. 666; Ach. 640;* Luc. *Pisc.48;* Arc. *135,3;* Choerob. *2,17,5, etc.* (*cf.* ἀφύα).

ἀ·φυής, ής, ές [ῠ] **1** sans dispositions naturelles, *p. opp. à* εὐφυής, Plat. *Rsp.445* b; πρός τι, Plat. *Phæd. 96* c; εἴς τι, Anth. *14,62*, pour qqe ch.; *abs.* sans talent, incapable, inhabile, sot, Isocr. *246* b; Arstt. *Nic. 10,9;* Anth. *11,330, etc.; en b. part,* incapable par nature : πρός τι, Xén. *Cyr. 1,6,32,* de faire qqe ch. (de faire le mal, de tromper, *etc.*); *absol.* Soph. *Ph. 1014* || **2** non favorisé de la nature; *en parl. de villes*, mal situé, Pol. *1, 30,7; 4,38,1* || **3** qui ne pousse pas, qui ne croît pas, Ath. *324* d; *d'où* petit, Luc. *Pisc.48* || *Cp.* ἀφυέστερος, Isocr. *353* c; Arstt. *Nic. 10,9. Sup.* ἀφυέστατος, Isocr. *98* c; Pol. *4,38,1; 1,66, 10; 16, 21,4;* Luc. *l. c.* (ἀ, φύω).

ἀφυΐα, ας (ἡ) [ῠ] incapacité naturelle : ὀργάνων, Str. *662*, des organes; *avec le gén. de la chose qu'on ne peut faire, ou avec* πρός *et l'acc.* ἀφ. τινός, Arstt. *G.A. 1,7; P.A.2,16, 7; ou* ἀφ. πρός τι, Plut. *M. 1088* b, inaptitude à faire qqe ch. (ἀφυής).

ἄ·φυκτος, ος, ον : **I** *pass.* **1** qu'on ne peut fuir, inévitable; θάνατος ἄ. Sim. (Plut. *M. 107* b) la mort inévitable; κύνες ἄ. Soph. *El.1388,* les chiennes auxquelles on ne peut échapper, *c. à d.* les Erinyes; βέλη ἄ. Soph. *Tr. 265, etc.* traits qu'on ne peut éviter (*cf.* Eur. *Med. 634; Hipp. 1422*) || **2** d'où l'on ne peut s'échapper, *en parl. d'entraves*, Pd. *P. 2, 41; de liens,* Eur. *Alc. 984;* Luc. *Luct. 2; fig. de questions embarrassantes ou insolubles,* Plat. *Theæt. 165* b || **II** *act.* qui ne peut fuir *ou* s'échapper, ἄφυκτον λαμβάνειν τινά, Ar. *Nub. 1047,* saisir qqn et le mettre dans l'impossibilité de fuir || *Cp.* ἀφυκτότερος, Hpc. *398, 8;* Luc. *Anach.2;* Gal. *8, 262. Sup.* ἀφυκτότατος, Naz. *2, 96* d (ἀ, R. Φυγ, *v.* φεύγω; *cf.* ἄφευκτος).

ἀφύκτως, *adv.* inévitablement, Lyc. *493;* Arstd. *2, 272.*

1 **ἀφ·υλακτέω-ῶ** [ῠ] (*seul. prés. pass.*) aboyer, *fig.* Luc. *Am. 17.*

2 **ἀφυλακτέω-ῶ,** *f.* ήσω [ῠ] **1** ne pas établir de gardes; *au pass.* n'être pas gardé, Pol. *5,73,10; 7,15,6 et 9* || **2** ne pas se tenir en garde contre, *gén.* Xén. *An.7,8,20; ou avec* ἐπί *et l'acc.* Arstt. *H.A. 7,1; d'où en gén.* être négligent, Xén. *Cyr. 1, 6, 5* (ἀφύλακτος).

ἀ·φύλακτος, ος, ον [ῠ] **1** non gardé, non protégé *ou* surveillé par des gardiens, *en parl. de pers.* Hdt. *8, 70;* Nonn. *47,229; 48,612; de choses* (*le Pirée,* Thc. *2, 93; une maison,* Arstt. *Pol. 1; une route,* DH. *9,61*) || **2** qui n'est pas sur ses gardes, sans précautions, sans défiance, Hdt. *9, 116;* Thc. *7,32;* Xén. *Cyr.1,6,37, etc.;* ἀφ. πρός τι, Arstt. *Rhet. 1,12,4,* qui ne se met pas en garde contre un danger; τὸ ἀφύλακτον, Thc. *3, 30,* manque de précautions || **3** contre qui *ou* contre quoi l'on ne peut se garder, Arstt. *Rhet. 1, 12, 5; d'où* qu'on ne peut éviter, à qui *ou* à quoi l'on ne peut échapper (sort, destinée) DH. *9, 25;* Plut. *Cæs. 63* || *Cp.* ἀφυλακτότερος, Jos. *A.J. 5,7,4; sup.* ἀφυλακτότατος, DH. *2, 38* (ἀ, φυλάσσω).

ἀφυλάκτως [ῠ] *adv* sans se garder, sans précaution, Xén. *Hell. 4, 1, 7; 4,4,15, etc.;* Pol. *4,36,4;* DH. *9,19; etc.* || *Cp.* ἀφυλακτότερον, Paus. *7,16, 2;* DC. *35, 9.*

ἀφυλαξία, ας (ἡ) [ῠ] **1** manque de surveillance, Xén. *Œc. 4, 10* || **2** négligence, *en gén.* Ant. *124, 37* (ἀφύλακτος).

ἀφ·υλίζω (*seul. ao.* ἀφύλισα) [ῠ] clarifier en filtrant, Anth. *6,191* (ἀπό, ὑλίζω).

ἀ·φυλλάκανθος, ος, ον [ᾰκ] dont les feuilles ne sont pas épineuses, Th. *H.P. 6,4,8.*

ἀ·φυλλανθής, ής, ές, qui fleurit sans avoir de feuilles, Th. *H.P. 7, 8,3.*

ἄ·φυλλος, ος, ον, sans feuilles, *c. à d.* **1** qui n'a plus de feuilles, *en parl. d'arbres, de plantes,* Il. *2,425;* Eschl. *Eum. 785;* Th. *H.P. 1, 14, 3;* Plut. *M. 648* f, *etc.* || **2** ἄφ. στόμα, Eur. *Or. 383,* bouche *ou* paroles d'un suppliant qui se présente sans le rameau d'olivier (ἀ, φύλλον).

ἀ·φύλλωτος, ος, ον, non garni de feuillage, Soph. *fr. 281* (ἀ, φυλλόω).

ἀφ·υμνέω-ῶ, chanter les louanges de, louer, Orig. (ἀπό, ὑ.).

ἀ·φύξιμος, ος, ον, Nic. *Th. 603,* non passager, durable (ἀ, φύξιμος); *sel. d'autres,* abondant (ἀφύσσω).

ἀφ·υπνίζω (*ao.* ἀφύπνισα) **1** éveiller, Eur. *Rhes.25;* Plut. *Nic. 9; d'où, au pass.* s'éveiller, Crat. (Arstd. *2, 386;* Phérécr. (*Bkk. 473,8*); El. Hld. || **2** *intr.* s'éveiller, Philstr. *V. Ap. 2, 36, 1* (ἀπό, ὑπνίζω).

ἀφ·ύπαρχος, ου (ὁ) ancien préfet, Jul. *389* c (ἀπό, ὑ.).

ἀφ·υπνόω-ῶ, *f.* ώσω: **1** s'éveiller, Anth. *9, 517* || **2** s'endormir, NT. *Luc. 8,23;* A. Diog. *9* || *Moy.* s'endormir, Hld. *9,12* (*var.* ὑφυπν.) (ἀπό, ὑπνόω).

***ἀ·φύρατος,** *seul. ion.* **ἀ·φύρητος, ος, ον** [ῡ] non pétri, non mêlé, Hpc. *Vet. med. 13* (ἀ, φυράω).

ἀ·φύρτως, *adv.* sans confusion, N.Dam. (ἀ, φύρω).

ἀφυσγετός, οῦ (ὁ) [ᾰ] **1** eau grasse *ou* bourbeuse, fange, Il. *11, 495;* Opp. *H. 1, 779* || **2** *adj.* gras, abondant, Nic. *Al. 597.*

ἀ·φύσητος, ος, ον [ῡ] non gonflé, Hpc. *Art. 814, 337* (ἀ, φυσάω).

ἀ·φύσικος, ος, ον [ῠῐ] **1** non conforme à la nature, non naturel, Sor. Sext. || **2** sans talent naturel, DL. *7, 170.*

ἀ·φυσιολόγητος, ος, ον [ῠ] qu'on ne peut expliquer par une cause naturelle, Epic. (Plut. *M. 1117* b) (ἀ, φυσιολογέω).

ἄ·φυσος, ος, ον [ῡ] qui ne donne pas de vents, Hpc. *47, 33;* Diocl. (Ath. *46* d) (ἀ, φῦσα).

1 **ἀφύσσω,** *v.* *ἀφύω 1.

2 **ἀφύσσω** (*v. les temps ci-dessous*) [ᾰ] **I** puiser, *part.* d'un grand vase pour verser dans un petit : νέκταρ ἀπὸ κρητῆρος, Il. *1,598;* οἶνον ἐκ κρητῆρος, Od. *9,9,* puiser du nectar, du vin dans un cratère; οἶνον ἐν ἀμφιφορεῦσιν, Od. *2,349; 9,165,* puiser du vin dans des amphores ; εἰς ἄγγεα, Hés. *O.611,* verser dans des vases (le vin qu'on puise); *au pass.* πίθων ἠφύσσετο οἶνος, Od. *23,305,* on puisait du vin dans des tonneaux ; *fig.* ἄφενος καὶ πλοῦτον ἀφ. Il. *1, 171,* puiser, *c. à d.* amasser de la fortune et des richesses || **II** *p. suite,* s'enfoncer *ou* pénétrer dans, *d'où* : **1** déchirer : διὰ (*adv.*) δ' ἔντερα χαλκὸς ἤφυσ', Il. *13,508; 17,315,* et le fer (lui) déchira les entrailles || **2** fouiller, sonder : ἕλκος, Opp. *H. 2, 597,* une blessure || *Moy.* (*ao.* ἠφυσάμην) **1** puiser pour soi : ὕδωρ, Od. *4,359, etc.;* οἶνον, Il. *16, 230; 23, 220,* de l'eau, du vin; ἐκ κρητῆρος, Il. *3,295;* ἀπὸ κρητῆρος, Il. *10, 579,* d'un cratère || **2** *p. suite,* amasser pour soi : ἀ. φύλλα, Od. *7, 286,* se faire un lit de feuilles || ⋙ *Impf. poét.* ἄφυσσον, Call. *Cer. 70. Fut. inf.* ἀφύξειν, Il. *1,171; fut. dor.* ἀφυξῶ, Thcr. *7, 65 ; fut. poét.* ἀφύσω *ou* ἀφύσσω, Anth. *5, 226. Ao. sbj. 3 sg.* ἀφύξῃ, Opp. *H. 1,769. Ao. homér.* ἤφυσα, Il. *13,508; 3 sg. épq.* ἄφυσσε, Od. *2,379; impér.* ἄφυσσον, Od. *2,349; part.* ἀφύσσας, Od. *9,204.— Pass. impf. 3 sg.* ἠφύσσετο, Od. *23,305.— Moy. prés. part.* ἀφυσσόμενος, Il. *23,220. Ao.* ἠφυσάμην, Od. *7,286; 3 sg. épq.* ἀφύσσατο, Il. *16,230; part. acc. fém. dor.* ἀφυσσαμέναν, Eur. *Med. 838 — Mot surt. épq.; ttf.* Eur. *l. c., I. A. 1051, et en prose réc.* Luc. *Paras. 10; etc.* (*cf.* ἀφύω).

ἀφ·υστερέω-ῶ, *f.* ήσω : **1** *intr.* rester en arrière, être en retard, Pol. *1,52,8; 22,5,2;* DH. *10, 26; etc.* || **2** *tr.* retenir, Spt. *Neh. 9, 20.*

Ἀφυταῖος, ου (ὁ) habitant d'Aphytis, Arstt. Paus. Plut. (Ἄφυτις).

ἀ·φύτευτος, ος, ον [ῠ] non planté, Xén. *Œc. 20, 22* (ἀ, φυτεύω).

Ἄφυτις, ιος (ἡ) Aphytis, *v. de Pallène,* Hdt. Thc. Xén. || ⋙ *Gén.* -εως, E. Byz. *vº* Χυτρόπολις.

1 ***ἀφύω** (*seul. en compos.* ἐξαφύω, ὑπεξαφύομαι) *verbe auquel on rattache qqf. le fut.* ἀφύσω *ou* ἀφύσσω *et l'ao.* ἤφυσα, *d'ord. attribués à* ἀφύσσω (*v. ce mot*).

2 **ἀφύω,** être *ou* devenir blanc, Hpc. *553, 47* (*cf. le suiv.*).

ἀφυώδης, ης, ες, de la couleur d'une sardine, *c. à d.* blanchâtre, Hpc. *638,20; 641, 12* (ἀφύη, -ωδης).

ἀφυῶς, *adv.* sans dispositions naturelles, sans aptitude (pour qqe ch.) Pol. *1, 88, 11;* Plut. *Æm. 6* (ἀφυής).

ἀφῶ, ῇς, ῇ, *subj. ao. 2 d'*ἀφίημι.

ἄ·φωκτος, ος, ον, non rôti, Dieuch. (Med. *42*).

ἀφωνέω-ῶ, être sans voix, ne pouvoir pas parler, Hpc. *990* c (ἄφωνος).

ἀ·φώνητος, ος, ον, sans voix, muet, Soph. *O.C.1283; en parl. de choses,* (douleur, infortune, *etc.*), Pd. *P. 4, 237;* Nonn. *13,10, etc.* Christ. *Ecphr. 44,256* (ἀ, φωνέω).

ἀφωνία, ας (ἡ) **1** impuissance à parler, aphonie, Hpc. *Epid. 3, 1098* (*ion.* -ίη), *etc.* || **2** mutisme, Plat. *Conv.198* c; Ath. *348* a (ἄφωνος).

ἀφωνίζω (*seul. prés.*) rendre muet, Arstt. *Probl.19,16* (ἄφωνος).

ἄ·φωνος, ος, ον : I sans voix, *c. à d.* 1 impuissant à parler, atteint d'aphonie, Hpc. *Epid. 3, 1098* || 2 muet, silencieux, Thgn. *669;* Hdt. *1, 85;* Dém.*292,6;* ἄφ. ἀρᾶς, Soph. *O.C.865,* incapable de prononcer une imprécation; *adv.* ἄφωνα, Eschl. *Pers. 819,* sans parler || II *subst.* τὰ ἄφωνα : 1 les sons muets, *c. à d.* les consonnes, *p. opp. aux voyelles* (φωνοῦντα *ou* φωνήεντα) Eur. *fr. 582;* Plat. *Crat. 393* b || 2 *p.-ê.* les sons demi-muets, *c. à d.* les semi-voyelles, *p. opp. à* ἄφθογγα, Plat. *Phil. 18* c || 3 *part.* les consonnes muettes (gutturales, dentales, labiales), D.Thr. DH. DL. *etc.* (ἀ, φωνή).

ἀφώνως, *adv.* sans parler, Soph. *O. C. 131.*

ἀ·φωράτως [ρᾱ] *adv.* sans être pris sur le fait, Phil. *2,521* (ἀ, φωράω).

ἀφωρισμένως, *adv.* 1 séparément, Arstt. *Categ. 7, 32, etc.* || 2 sous une forme brève et précise, en forme d'aphorisme *ou* de sentence, Plut. *M. 466* (ἀφορίζω).

ἀφωσιωμένως, *adv.* par acquit de conscience, Bas. (ἀφοσιόω).

ἀ·φώτιστος, ος, ον : 1 non éclairé, obscur, Jos. *A. J. 13,14,2;* Sext. *M. 10,164* || 2 non éclairé (par la religion), *c. à d.* non baptisé, Nyss. *3, 424* b (ἀ, φωτίζω).

Ἀχαία, ας *ou* **Ἀχαιά, ᾶς** (ἡ) Akhæa, *c. à d.* : 1 Dèmèter, *en Attique,* Hdt. *5,61;* Ar. *Ach. 709* || 2 Athèna, *à Lucérie, en Apulie,* Arstt. *Mir. 117* || ⋙ Ἀχαιά, EM. *180,42. Ion.* Ἀχαιΐη, Hdt. *l. c.*

Ἀχαΐα, ας, *contract. de* Ἀχαιΐα, ας (ἡ) [ᾱᾱι] l'Achaïe : 1 *contrée du Péloponnèse,* Thc. *1,115, etc.;* Xén. *Hell. 6,2,3, etc.; d'où* le Péloponnèse entier, DH. *1,25* || 2 *partie de la Thessalie, appelée aussi Phthiotide,* Hdt. *7,173;* DS. DH. Str. || 3 *la province romaine d'Achaïe, c. à d. la Grèce sans la Macédoine,* Str. Plut. Jos. DC. || 4 *régions ou villes diverses (du Pont, de Syrie, etc.)* Str. Arr. App. *etc.* || ⋙ *Ion.* Ἀχαΐη, Anacr. *32.* Ἀχαιΐα, Paus. *5,8,9;* E. Byz.; CIA. *2,966,48,50,54 (peu après 191 av. J. C.); ion.* Ἀχαιΐη, Hdt. *8,36* (Ἀχαιός).

Ἀχαιάτις, ιδος (ἡ) *s. e.* χώρα, la contrée d'Achaïe, Pol. *4, 17.*

Ἀχαιΐα, *v.* Ἀχαΐα.

Ἀχαιϊάς, άδος (ἡ) [ᾰᾱᾰδ] 1 *adj.* d'Achaïe, achéenne, Call. *Del. 100;* Nonn. *41,89, etc.* || 2 *subst.* l'Achéenne, Il. *2,422;* Od. *2,101, etc.;* Call. *Pall. 13* || ⋙ *Dat. pl. poét.* Ἀχαιϊάδεσσιν, A.Rh. *1,284.*

Ἀχαιΐη, *v.* Ἀχαΐα.

Ἀχαιϊκός, *v.* Ἀχαϊκός.

ἀχαιΐνέη, ης (ἡ) [ᾰῐν] *c.* ἀχαΐνη, A.Rh. *4,175;* Opp. *C.2,426.*

1 ἀχαιΐνη, ης (ἡ) [ᾰῐν] *c.* ἀχαΐνη, Babr. *95,87.*

2 ἀχαιΐνη, ης (ἡ) [ᾰῐν] sorte de grand pain qu'on fabriquait pour les Thesmophories, Sem. (Ath. *109* f).

ἀχαιΐνης, *gén.* **εω** (ὁ) [ᾰῐν] *c.* ἀχαΐνη, Anth. *6,165.*

Ἀχαιΐς, *v.* Ἀχαΐς.

Ἀχαϊκός, ή, όν [ᾱᾱ] d'Achaïe, achéen, *c. à d.* thessalien, péloponnésien *ou* grec, Il. *13,349; 15,218;* Hdt. *8,73;* Eschl. Eur. Xén. Plut. *etc.; en parl. d'Argos,* Il. *9,141; 19,115;* Od. *3, 251;* ὁ Ἀχ., Plut. *Mar. 1,* Achaicus, *surn. du général rom. Mummius* || *Cp.* ἀχαϊκώτερος, Pol. *26,2,4,* plus conforme aux intérêts des Achéens || ⋙ *Epq. et ion.* Ἀχαιϊκός, Eur. *Her. 193, mais* Ἀχαϊκός, *Hec. 521; Tr. 657, etc. Dans les inscr. att.* Ἀχαιϊκά, CIA. *2,716,* A, *7 (330 av. J.C.), à côté de* Ἀχαϊκά, *ibid. 723,3 (319 av. J. C.)* (Ἀχαΐα).

Ἀχαιμένης, ους (ὁ) Akhæménès, *Perse,* Hdt. Plat. El. *etc.* || ⋙ *Voc.* Ἀχαίμενες, Hdt. *7,237; gén. ion.* Ἀχαιμένεος, Hdt.; *gén. réc.* Ἀχαιμένου, Hld. *9,20. Acc.* Ἀχαιμένην, DS. *11,74 ou* Ἀχαιμένη, El. *N.A.12,21.*

Ἀχαιμενίδης, ου (ὁ) [ᾰ] 1 fils *ou* descendant d'Akhæménès, Jambl.; *plur.* οἱ Ἀχαιμενίδαι, les Akhæménides (Achéménides) *famille royale de Perse,* Hdt. Str.; *d'où, p. ext.,* les Perses, Thém. || 2 Akhæménidès, *h.* Anth. *9,74* || ⋙ *Gén. poét.* Ἀχαιμενίδαο, Christ. *Ecphr. 384. Gén. pl. ion.* Ἀχαιμενιδέων (Ἀχαιμένης).

Ἀχαιμένιος, α, ον [ᾰ] de Perse, Anth. *6,332;* οἱ Ἀχαιμένιοι, les Perses, A.Pl. *4,118.*

ἀχαΐνη, ης (ἡ) cerf *ou* biche de grande espèce, Arstt. *H.A. 9,5,8.*

Ἀχαιός, ά, όν [ᾰ] I *adj.* d'Achaïe, achéen (*v.* Ἀχαΐα), Il. *15,219;* Pd. *N. 7,94;* Str. DS. Plut. *etc.;* οἱ Ἀχαιοί, les Achéens, *peuple dont divers groupes habitaient la Thessalie, le Péloponnèse, les î. de Crète* (Od. *19, 175*) *et d'Ithaque* (Od. *1,90*), *et dont le nom désigne, dans Homère et Hésiode, toutes les populations de race grecque,* Il. *1,17, etc.;* Hés. *O. 649, etc.; fém.* αἱ Ἀχαιαί, Od. *2,119; 19,542,* Achéennes, femmes grecques; *particul.* : 1 les Grecs (devant Troie), Il. *1,2, etc.;* Od. *1,90, etc.;* Plat. *Leg. 682* d; Soph. *Ph. 595;* Str. Luc. *etc.* || 2 les Achéens du Péloponnèse, Hdt. *1, 145;* Thc. *1,111;* Dém. Pol. Str. *etc.; p. ext.* les Péloponnésiens, *en gén.* Pol. *2,38* || 3 les Achéens de Phthiotide, Hdt. *7,132;* Xén. *Hell. 1,2,18;* Thc. *8,3;* Str. Plut. || 4 *des peuples divers de Laconie;* Paus. *3,22,9; d'Italie,* Str. *etc.* || II Akhæos, *h.* 1 *père de la race achéenne,* Eur. *Ion 64;* Apd. Str. *etc.* || 2 *poète tragique,* Ath. Plut. Luc. *etc.* || 3 *autres,* Pol. Str. *etc.* (*p.* *ἈχαιϜοί = *lat.* Achîvi; *cf.* Ἀχαΐα).

Ἀχαΐς, ΐδος [ᾱῐδ] I *adj. f.* d'Achaïe, Achéen; *p. ext.* de Grèce, Grec, Il. *1,254, etc.;* Eschl. *Sept. 28; Pers. 488;* Eur. *Hel. 1544; El. 1285, etc.;* Xén. *Hell. 7, 1,43;* Isocr. Plut. *etc.* || II *subst.* ἡ Ἀχαΐς : 1 (*s.e.* γῆ) l'Achaïe, *c. à d.* la Thessalie, Il. *3,75, etc., ou* le Péloponnèse *et p. ext.* la Grèce, A.Rh. Nonn. Anth. *etc.; en prose,* l'Achaïe du Péloponnèse, Th. *H.P. 9,1,3* || 2 femme d'Achaïe, femme grecque, Il. *2,235, etc.;* Od. *21,251* || ⋙ *Poét. et qqf. en prose* Ἀχαιΐς, Hom. *ll. cc., etc.; en prose,* Hécat. Isocr. *etc.*

Ἀχαϊστί [ᾱᾱ] *adv.* en langue grecque, Sib. (Phlég. *Fr. hist. gr. 3, 620*) (Ἀχαιός).

ἀ·χάλαζος, ος, ον [χᾰ] non atteint par la grêle, non grêlé, Sib. *3,369* (ἀ, χάλαζα).

ἀ·χάλαστος, ος, ον, non relâché, Nyss. *1,288* d (ἀ, χαλάω).

ἀ·χαλέπως, *adv.* sans difficulté, Math. *92.*

ἀ·χάλινος, ος, ον [χᾰῑ] sans frein, *au pr. et au fig.* Eur. *H.f. 383;* Ar. *Ran. 838;* Plat. *Leg. 707* c (ἀ, χαλινός).

ἀ·χαλίνωτος, ος, ον [χᾰῑ] 1 non bridé, sans frein, Xén. *Eq. 5,3;* DH. *9, 65; etc. fig.* Anth. *11,177* || 2 rebelle au frein, indomptable, Orph. *H. 55,13* (ἀ, χαλινόω).

ἀ·χάλκεος, ος, ον, qui n'a pas le sou (*avec jeu de mots sur* οὐδὸς ἀ. seuil qui n'est pas d'airain), Anth. *11, 403* (ἀ, χαλκός).

ἀ·χάλκευτος, ος, ον, non forgé en airain, Eschl. *Ch. 493;* Eur. (Plut. *M. 482* a, *763* f), *etc.* (ἀ, χαλκεύω).

ἀχαλκέω-ῶ (*seul. prés.*) n'avoir pas le sou, Anth. *11,154* (ἄχαλκος).

ἀ·χαλκής, ής, ές, *c. le suiv.* Tryph. *87.*

ἄ·χαλκος, ος, ον : 1 sans airain *ou* sans cuivre : ἄχ. ἀσπίδων, Soph. *O.R. 190,* sans boucliers d'airain || 2 sans argent, Naz. *3,1180* a *Migne* (ἀ, χαλκός).

ἀ·χάλκωτος, ος, ον, non rempli de monnaie (*en parl. d'un sac*), Anth. *6, 298* (ἀ, χαλκόω).

ἀχάνεια, ας (ἡ) [χᾰ] 1 large ouverture, P.Eg. *6, 107* || 2 vide immense, gouffre, M.Ant. *12,7* (ἀχανής).

ἀχάνη, ης (ἡ) [ᾰᾱ] 1 mesure de blé de 45 médimnes attiques, *en Perse,* Ar. *Ach. 108,109* || 2 corbeille, panier, Plut. *Arat. 6.*

ἀ·χανής, ής, ές [χᾰ] 1 largement ouvert, béant, *en parl. d'un précipice,* Tim. *fr. 28; d'un gouffre,* Anth. *9,423; de la mer,* Plut. *Alex. 31; en parl. d'un vase,* grand ouvert (*joint à* πῶμα μὴ ἔχον), Héron *Aut. 272;* τὸ ἀχανές, l'immensité de l'espace, le vide, Arstt. *Meteor. 1,3,16;* Th. *Vent. 29; en parl. de gens qui restent la bouche béante* (*de frayeur, de stupeur, etc.*) Hégés. (Ath. *290* d); Pol. *7,15,5; 11,30,2, etc.;* DH. *1,79;* Luc. *Icar. 23, etc.* || 2 *p. ext.* immense, *en parl. de la mer,* Plut. *Cic. 6; d'une armée,* Plut. *M. 866* a; *fig.* infini, *en parl. du temps,* M.Ant. *5, 50; 12,32* (ἀ, R. Χαν, *de* χαίνω).

ἀ·χαρακτήριστος, ος, ον [χᾰ] sans caractère distinctif, Nyss. *3,469* a (ἀ, χαρακτηρίζω).

ἀ·χάρακτος, ος, ον [χᾰ] 1 qui n'a reçu *ou* ne garde aucune empreinte, Nonn. *45,497, etc.* || 2 non taillé, non façonné, *d'où* informe, Nonn. *Jo. 9,5* (ἀ, χαράσσω).

ἀ·χαράκωτος, ος, ον [χᾰᾰ] non garni de palissades, Pol. *10,11,2;* Plut. *Mar. 20; fig.* Philstr. *219,20* (ἀ, χαρακόω).

ἀχαρακώτως [χᾰᾰ] *adv.* sans palissades, App. *Civ. 3,70.*

ἀχαριότης, ητος (ἡ) [χᾰ] manque de grâce *ou* d'agrément, *avec jeu de mots sur le n. pr.* Χαριμόρτης, Pol. *18,38,2* (ἄχαρις).

ἄ·χαρις, ις, ι, *gén.* **-ιτος** [χᾰῐτ] I (χάρις, grâce) 1 sans grâce, sans agrément, sans charme, Thgn. *496,1236;* Sapph. (Plut. *M. 751* a) || 2 *p. suite,* désagréable, déplaisant, Hdt. *1,38, 108; 2,141, etc.;* Eur. *Cycl. 124,489; d'où, par euphém., syn. de* odieux, *en parl. d'un meurtre,* Eur. *Andr. 491; ou de* cruel, douloureux, *en parl. de malheurs,* Hdt. *1,41; 7,190, etc.* || II (χάρις, reconnaissance) sans reconnaissance, ingrat, Hdt. *7, 36* ||

III (χάριν, à cause de) qui ne mérite pas d'être la cause de : κακῆς γυναικός χάριν ἄχαριν ἀπώλετο, Eur. *I.T. 566*, elle est morte pour une femme perfide, cause indigne d'un tel sacrifice || *Cp.* ἀχαρίστερος, Od. *20,392* || ⋙ *Acc.* ἄχαριν, Thgn. *1236* ; Eur. *Cycl. 489, etc.* *Dat. ion.* ἀχάρι[ῐ] Hdt. *1,141* (ἀ, χάρις).

ἀχαριστέω-ῶ, *f.* ήσω [χᾰ] 1 manquer d'indulgence *ou* de complaisance : τινι, Plat. *Conv. 186* c, pour qqn || 2 être ingrat, Hpc. *27,28* ; πρός τινα, Xén. *Mem. 2,2,2*, à l'égard de qqn ; τινί τινος, DH. *7,60*, n'avoir aucune reconnaissance, ne savoir aucun gré à qqn de qqe chose ; *au pass.* ἀχαριστεῖσθαι παρά τινος, Pol. *23,11,8*, être mal récompensé par qqn, être payé d'ingratitude (ἀχάριστος).

ἀχαριστία, ας (ἡ) [χᾰ] 1 manque de grâce, rudesse, grossièreté, Plat. *Rsp. 411* e || 2 ingratitude, Xén. *Cyr. 1,2,7* ; Dém. *330,14* ; Luc. *Salt. 41* (ἀχάριστος).

ἀ-χάριστος, ος, ον [χᾰ] I (χάρις, grâce) 1 sans grâce, sans charme, Xén. *An. 2,1,13* (*ou mieux* ἀχάριτος) || 2 *p. suite*, déplaisant, désagréable, Od. *8,236* || 3 disgracieux, malveillant, Thgn. *839* || II (χάρις, reconnaissance) 1 *act.* qui ne témoigne pas de reconnaissance, ingrat, Hdt. *1,90, etc.* ; Eur. *Ion 880* ; τινι, Eur. *Hec. 140*, *ou* πρός τινα, Xén. *Mem. 2,2,14*, ingrat à l'égard de qqn || 2 *pass.* pour qui *ou* pour quoi l'on ne témoigne pas de reconnaissance, Xén. *An. 1,9,18* || *Cp.* ἀχαριστότερος, Xén. *Cyr. 8,3,49* ; *Œc. 7,37* ; *Sup.* ἀχαριστότατος, Plut. *M. 746* f (ἀ, χαρίζομαι).

ἀχαρίστως [χᾰ] *adv.* I (χάρις, grâce) 1 d'une façon désagréable, Isocr. *8* e (*ou mieux* ἀχαρίτως) || 2 de mauvaise grâce, avec mauvais vouloir, Xén. *Cyr. 7,4,14* (*ou mieux* ἀχαρίτως) || II (χάρις, reconnaissance) avec ingratitude : οὐκ ἀχαρίστως μοι ἔχει πρὸς ὑμῶν, Xén. *An. 2,3,18*, vous n'êtes pas sans m'avoir qqe reconnaissance.

ἀ-χάριτος, ος, ον [χᾰῐ] 1 désagréable, Plut. *Sol. 20* (*var.* ἀχάριστος) ; *par euphém. p.* pénible, Hdt. *1,207* || 2 sans reconnaissance, ingrat, Hdt. *7,156* ; χάρις ἀχ. Eschl. *Ch. 44*, marque de reconnaissance qui n'en est pas une || 3 qui n'a pas inspiré de reconnaissance : χάρις ἀχ. Eur. *Ph. 1757*, hommage mal récompensé (par les dieux) || *Sup.* -ώτατος, Hdt. *7,156* (ἀ, χάρις).

ἀχαρίτως [χᾰῐ] *adv.* sans grâce, sans agrément, Ath. *281* e ; DC. *66,9, etc.* ; *cf.* ἀχαρίστως.

Ἀχαρναί, ῶν (αἱ) [ᾰχ] Akharnes (Acharnes), *dème attique de la tribu Œnéide*, Pd. *N. 2,25* ; Thc. Plut. *etc.*

ἀχάρνας, ου (ὁ) sorte de poisson de mer, Arstt. *H.A. 8,19,7* ; *cf.* ἄχαρνος *et* ἀχαρνώς.

Ἀχαρνεύς, έως (ὁ) originaire *ou* habitant du dème Acharnes, Lys. Is. Lycurg. Eschn. Dém. || *Gén. att.* Ἀχαρνείως, CIA. *2,1060,5* (*p.-ê. 4e s. av. J.C.*) (Ἀχαρναί).

Ἀχαρνῆθεν [ᾰχ] *adv.* d'Acharnes, Anaxandr. (Ath. *131* b) ; Anth. *6,279*.

Ἀχαρνίδαι, ῶν (οἱ) [ᾰχ] citoyens *ou* habitants d'Acharnes, Ar. *Ach. 322* (Ἀχαρναί).

Ἀχαρνῆσι [ᾰχ] *adv.* à Acharnes, *sans mouv.* Luc. *Icar. 18* (Ἀχαρναί).

Ἀχαρνικός, ή, όν [ᾰχ] d'Acharnes, Ar. *Ach. 324,329, etc.* ; *Th. 563*.

Ἀχαρνίτης, ου (ὁ) [ᾰχῑ] d'Acharnes, Anth. *7,21*.

ἄχαρνος, ου (ὁ) *c.* ἀχάρνας, Ath. *286* b.

ἀχαρνώς, ῶ (ὁ) *c. le préc.* Callias (Ath. *286* b).

ἀ-χασμώδητος, ος, ον, sans ouverture béante, Rhét. (*W. 3,544*) (ἀ, χασμωδέω).

ἀχάτης, ου (ὁ) [ᾰᾱ] agate, *pierre précieuse*, Th. *Lap. 31*.

Ἀχάτης, ου (ὁ) [ᾰᾱ] Akhatès : 1 *h.* Nonn. || 2 *fl. de Sicile*, Th. *Lap. 4* ; *et de Médie*, DP. *1075*.

ἀχεδών, *v.* ἠχεδών.

1 ἄχει [ᾰ] *dat. sg. d'*ἄχος.

2 ἄχει [ᾰ] *dor. c.* ἦχει, *3 sg. impf. d'*ἠχέω.

ἀ-χείλωτος, ος, ον, sans lèvres, sans ouverture ; ἀ. βέλη, Phil. byz. flèches sans encoche (ἀ, χειλόω).

ἀ-χείμαντος, ος, ον, non troublé par les orages, Alc. (Eust. *Il. 705,61*) ; Bacchyl. (Ath. *20* d) ; Th. *C.P. 2,17,12* (ἀ, χειμαίνω).

ἀ-χείμαστος, ος, ον, *c. le préc.* Jos. *A.J. 3,5,3* (ἀ, χειμάζω).

ἀ-χείματος, ος, ον [μᾰ] *c. le suiv.* Eschl. *Suppl. 135* (ἀ, χεῖμα).

ἀ-χείμερος, ος, ον, *c. le suiv.* Arat. *1121*.

ἀ-χείμων, ων, ον, *gén.* **ονος**, sans orages, Nonn. *1,142* ; *3,35, etc.* (ἀ, χειμών).

ἄ-χειρ, *gén.* ἄχειρος (ὁ, ἡ) 1 sans mains, Xén. *Cyr. 3,3,45* (*plur. neutre* ἄχειρα) ; Arstt. *H.A. 3,5,7* ; Plut. *M. 798* a ; *etc.* || 2 *p. suite*, maladroit, lourdaud, Syn. *308* c (ἀ, χείρ).

ἀ-χειραγώγητος, ος, ον [ᾰγ] non conduit par la main, Phil. *1,680* (ἀ, χειραγωγέω).

ἀ-χειρ-άπτητος, ος, ον, qu'il ne faut pas toucher de la main, Jambl. *V.P. 330* (*corr.* ἀχείραπτος) (ἀ, χείρ, *ἀπτέω, *de* ἀπτός, *vb. de* ἅπτω 1).

ἀ-χειρής, ής, ές (*seul. nom. pl.* ἀχειρέες) sans mains *ou* sans pattes pour saisir, Batr. *298* (*conj.* ἀχεῖρες *de* ἄχειρ, *avec épenthèse d'un* ε ; *sel. Nauck, conj.* ἀτειρέες) (*cf.* ἄχειρ).

ἀ-χείρητος, ος, ον, non manié, *d'où* non planté, Soph. *O.C. 698* (ἀ, *χειρέω, *de* χείρ).

ἀχειρία, *ion.* **ἀχειρίη, ης** (ἡ) inhabileté des mains, maladresse, Hpc. *446,22* (ἄχειρ).

ἀ-χειρίδωτος, ος, ον [ῑ] sans manches, Sext. Clém.

Ἀ-χείριστος, ου (ὁ) Akheiristos, *h.* Anth. *App. 328,1* (ἀ, χειρίζω).

ἀ-χειρο-γεώργητος, ος, ον, qu'on n'a pas produit en labourant le sol de ses mains, *en parl. de la manne céleste*, Chrys. (ἀ, χείρ, γεωργέω).

ἀ-χειροποίητος, ος, ον, non fait de main d'homme, NT. *Marc. 14, 58* ; *2 Cor. 5, 1* ; *etc.*

ἀ-χειροτόνητος, ος, ον, non élu à mains levées, Dém. *340,9* (*arg.*) (ἀ, χειροτονέω).

ἀ-χείρωτος, ος, ον : 1 non soumis, non conquis, Thc. *6 10* ; DS. *5,15* ; *etc.* || 2 non façonné *ou* planté par la main de l'homme, Soph. *O.C. 698* (ἀ, χειρόω).

Ἀχελήτιδες νύμφαι (αἱ) les nymphes de l'Akhélès (Ἀχέλης) *fl. près de Smyrne*, Panyas.

Ἀχελώϊος, *v.* Ἀχελῷος.

Ἀχελωΐς, ίδος, *adj. f.* d'Achéloüs ; αἱ Ἀχελωΐδες, les villes riveraines *du golfe Strymon*, Eschl. *Pers. 867* ; *ou* les filles d'Achéloüs, *c. à d.* les Sirènes, A. Rh. (Ἀχελῷος).

Ἀχελώνιος, ου (ὁ) Akhélônios, *titre d'une comédie de Dèmonikos*, Ath.

Ἀχελῷος, *mieux que* **Ἀχελῶος, ου** (ὁ) [ᾰ] Akhélôos (Achéloüs) I *dieu fluvial*, Hés. *Th. 340* ; Soph. Eur. A. Rh. *etc.* || II *n. de plus. fleuves* : 1 *entre l'Etolie et l'Acarnanie* (*auj.* Aspropotamo) Il. *21,194* ; Hdt. Thc. *etc.* || 2 *en Phrygie*, Il. *24,616, etc.* || 3 *autres*, Str. || III *p. suite, syn. de* fleuve, cours d'eau, *en gén.* Eur. *Bacch. 625* ; Ar. *Lys. 381* ; *etc.* || ⋙ *Epq.* Ἀχελώϊος, Il. *21,194* ; Hés. *Th. 340* ; A. Rh. *4,293*. *Att.* Ἀχελῷος, CIA. *4,b,503,a, etc.* (*5e et 4e s. av. J.C.*) (Ἀχελῷος, *par renforcement de* Ἀχελοῖος).

ἄχερδος, ου (ἡ, *rar.* ὁ) 1 arbuste épineux, Od. *14,10* ; *d'où* aubépine, Thcr. *24,88* (ὁ ἄχ.) || 2 poirier sauvage, Soph. *O.C. 1596* ; Phérécr. (*Bkk. 475,10*).

Ἀχερδούσιος, ου, *adj. m.* du dème Akherdunte (Ἀχερδοῦς) *de la tribu Hippothoontide*, Eschn. Dém.

Ἀχερόντειος, α, ον [ᾰ] *c. le suiv.* Call. *fr. 110*.

Ἀχερόντιος, α, ον [ᾰ] de l'Achéron, Eur. *Alc. 444* ; Ar. *Ran. 471* (Ἀχέρων).

Ἀχερουσιάς, άδος [ᾰᾰδ] *adj. f.* de l'Achéron, Plat. *Phæd. 113* a ; Ἀ. Χερρόνησος, Xén. *An. 5, 10, 2*, la Chersonèse de l'Achéron, *presqu'î. près d'Héraclée, en Bithynie* (Ἀχέρων).

Ἀχερούσιος, α, ον [ᾰ] de l'Achéron, Eschl. *Ag. 1160* (Ἀχέρων).

ἀχερωΐς, ΐδος (ἡ) [ᾰῑδ] peuplier blanc (*populus alba* L.) Il. *13, 389* ; *16,482*.

Ἀχέρων, οντος (ὁ) [ᾰ] Akhérôn (Achéron) : 1 *fl. des enfers*, Od. *10, 513* ; Plat. *Ax. 371* b, *etc.* || 2 *fl. de Thesprotie*, Thc. *1, 46* || 3 *autres*, Orph. A. Rh. *etc.* (ἄχος).

ἀχέτας, *v.* ἠχέτης.

ἀχεύω [ᾰ] (*seul. prés. inf.* Q. Sm. *3,643 et part.* Hom. Hés.) être affligé, Il. *9,612* ; Od. *2,23* ; ἀχεύων θυμόν, Il. *5, 869, etc.* ; Od. *21, 318* ; Hés. *O. 397*, affligé dans son cœur ; ἀχ. τινός, Od. *16,139*, au sujet de qqn ; τινὸς εἵνεκα, Od. *21, 318*, au sujet de qqe ch. (ἄχος, *cf. le suiv.*).

1 ἀχέω [ᾰ] (*seul. part. prés.*) être affligé, Il. *2, 724* ; Od. *15, 362* ; κῆρ ἀχέων, Il. *5, 399*, affligé dans son cœur ; ἀ. τινός, Il. *2,694, etc.*, au sujet de qqn ; ἐπί τινι, A. Rh. *3,643*, au sujet de qqe ch. (ἄχος ; *cf. le préc.*).

2 ἀχέω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés.*) résonner, faire du bruit, Hh. *Cer. 479* (*dout.*) ; *Pan 18* (*vulg.* χέει) (*p.-ê. ion. c.* ἠχέω).

3 ἀχέω-ῶ [ᾰ] *v.* ἠχέω.

ἄ-χηλος, ος, ον, dont le sabot n'est pas fendu, Gal. *2,431* (ἀ, χηλή).

ἀχήλωτος, ος, ον, non fendu, Philo *Bel. 73,77* (ἀ, χηλόω).

ἀχήν (ὁ, ἡ) [ᾱ, *mais v. le suiv.*] (*seul. nomin.*) pauvre, indigent, Thcr. *16,33* (R. Ἀχ, *v.* ἄγχω).

ἀχηνία, ας (ἡ) [ᾰ] manque de, Eschl. *Ch. 301* ; Ar. *fr. 91* ; *au pl.* ὀμμάτων ἐν ἀχηνίαις, Eschl. *Ag. 419*,

regard fixe et comme perdu dans le vide (*cf. le préc.*).

ἀχθεινός, ή, όν, pénible, affligeant, *en parl. de choses*, Eur. *Hec.* 1240; Xén. *Mem.* 4,8,1; *en parl. de pers.* qui est à charge, déplaisant, Eur. *Hipp.* 94 || *Sup.* ἀχθεινότατος, Xén. *l. c.* (ἄχθος).

ἀχθεινῶς, *adv.* péniblement, Xén. *Hell.* 4, 8, 27.

ἀχθέω-ῶ (*seul. prés. et impf.* ἤχθεον-ουν) : 1 *tr.* fatiguer, accabler, Arét. *Sign. m. diut.* 2, 13 || 2 *intr.* être accablé, *ib.* 2 (ἄχθος).

ἀχθηδών, όνος (ἡ) 1 poids accablant, lourde charge, *fig.* Eschl. *Pr.* 26 || 2 *p. suite*, souci, chagrin, ennui, Thc. 2,37; Plat. *Leg.* 734 a; δι' ἀχθηδόνα, Thc. 4, 40, pour tourmenter (qqn) (ἄχθος; *pour la formation, cf.* ἀλγηδών *de* ἄλγος).

ἀχθήμων, ων, ον, *gén.* ονος, souffrant, Man. 4, 501 (ἄχθος).

ἀχθηρός, ά, όν, pénible, Antiphan. (Stob. *Fl.* 116,25) (ἄχθος).

ἀχθήσομαι, *fut. pass. de* ἄγω.

ἀχθηφορέω-ῶ, *f.* ήσω, *c.* ἀχθοφορέω, DC. 72,12; Phil.

ἀχθίζω (*part. ao.* ἀχθίσας) charger d'un fardeau, Babr. 8,1 (ἄχθος).

ἄχθομαι (*f.* ἀχθέσομαι *ou* ἀχθεσθήσομαι, *ao.* ἠχθέσθην, *pf. inusité*) I *intr.* 1 être chargé : νηῦς ἤχθετο τοῖσι, Od. 15,457, le navire était alourdi par leur poids; ἄχθεσθαί τινι, A.Rh. 1,1191, *ou* τινος, Xénophan. (Ath. 462 e) être chargé de qqe ch. || 2 *fig.* être accablé, souffrir : ἤχθετο κῆρ, Il. 11, 274, son cœur était accablé; *avec un acc.* ἄχθεσθαι ἕλκος, Il. 5, 361, souffrir d'une blessure; *avec un dat.* ἄχθ. ὀδύνῃσι, Il. 5,354, être accablé de chagrins; *d'où, en gén.*, ἄχθ. τινι, Hdt. 2, 103, *etc.* Thc. 6,28; Ar. *Ach.* 62, *etc.*; ἐπί τινι, Xén. *Hell.* 7, 1, 32, *etc.*; ἐπί τινος, Plat. *Parm.* 130 a; περί τινος, Hdt. 8,99; être importuné de qqn *ou* de qqe ch., supporter qqn *ou* qqe ch. avec peine; *avec un part. à l'acc.* ἤχθετο δαμναμένους, Il. 13, 353, il s'irritait de les voir vaincus; *ou au gén.* οὐδὲν ἤχθετο ἐκείνων πολεμούντων, Xén. *An.* 1, 1, 8, il ne lui était nullement désagréable de les voir s'engager dans la guerre; *avec un partic. au nomin.* ἐγὼ ἄχθομαι τρέφων ὑμᾶς, Xén. *Cyr.* 3,3,20, je suis fâché de vous nourrir; *cf.* Soph. *Ph.* 671; Eur. *Alc.* 815; Ar. *Pl.* 234, *etc.*; *avec une conj.* ἄχθ. ὅτι, Xén. *Cyr.* 3, 3, 13; Plat. *Rsp.* 549 c, *etc.*; ἄχθ. εἰ *ou* ἐάν, Thc. 8,109; Eur. *I.A.* 1414; Plat. *Hipp. ma.* 292 e, *etc.* être fâché que, de ce que || II *tr.* être fatigant, être importun : τινι, Naz. pour qqn || ⋙ *Fut.* ἀχθεσθήσομαι, *au sens moy.* Xén. *Cyr.* 8, 4, 10; Plat. *Gorg.* 506 b; And. 26,7; *etc.* *Fut. moy.* ἀχθέσομαι, *mieux que* ἀχθήσομαι, Plat. *Hipp. ma.* 292 e. *Pf.* ἤχθημαι, Lyc. 827 (ἄχθος).

ἄχθος, εος-ους (τό) 1 charge, fardeau, Il. 12,453; Hés. *O.* 690; ἄχθος φέρειν, Hdt. 3,102, porter un fardeau; ἄ. ἀρούρης, Il. 18, 104; Od. 20, 379, *etc.* fardeau de la terre, *en parl. d'hommes oisifs*; *en b. part.* φίλτατον ἄχθος, Eur. *Rhes.* 377, cher fardeau : *fig.* λύπης ἄχθ. Soph. *El.* 120, poids d'un chagrin; ἄχθη κακῶν, Eur. *I.T.* 710, poids de l'infortune || 2 *p. suite*, *abs.* souci, chagrin, Pd. Trag.; *p. opp. à* χάρμα, Hés. *Sc.* 400; ἄχθος φέρειν, Xén. *Epist.* 1,4, apporter *ou* causer du chagrin (à qqn) (R. Ἀχ, *développée en* Ἀχθ).

ἀχθοφορέω-ῶ, *f.* ήσω : 1 porter un fardeau *ou* des fardeaux, Pol. 4, 32, 7; Plut. *Mar.* 13; *en parl. de grossesse*, Hpc. *Acut.* 388 || 2 supporter comme un fardeau, *acc.* Anth. 7, 468 (ἀχθοφόρος).

ἀχθοφορία, ας (ἡ) action de porter un fardeau *ou* des fardeaux, Hpc. *Art.* 829 (*ion.* -ίη); Plut. *M.* 1130 d (ἀχθοφόρος).

ἀχθοφορικός, ή, όν, qui concerne le transport des fardeaux, Bas. (ἀχθοφόρος).

ἀχθο-φόρος, ος, ον, qui porte des fardeaux, *en parl. de bêtes de somme*, Hdt. 7,187; DH. 1,85; Luc. *etc.*; ὁ ἀ. Gell. 5, 3, portefaix (ἄχθος, φέρω).

Ἀχίλειος, *v.* Ἀχίλλειος.

Ἀχιλεύς, *v.* Ἀχιλλεύς.

Ἀχιλήϊος, *v.* Ἀχίλλειος.

Ἀχιλλᾶς, ᾶ (ὁ) Achillas, *général de Ptolémée XII d'Egypte*, Plut. DC. App.

Ἀχιλλέα, *fém. att. d'* Ἀχίλλειος, *v.* Ἀχίλλειος.

Ἀχιλλείδης, ου (ὁ) [ᾰ] 1 fils *ou* descendant d'Achille; οἱ Ἀχιλλεῖδαι, les Achilléides, Hld. *en parl. de Néoptolème ou de Pyrrhus*, Anth. 9,219; Christ. *Ecphr.* 57 || 2 Akhilleidès, *h.* Lys. (Rhét. *W.* 9, 591) (Ἀχιλλεύς).

Ἀχίλλειον, ου (τό) [ᾰ] Akhilleion, *n. de villes diverses* (*près du promont. de Sigée, avec le tombeau d'Achille*, Hdt. 5, 94; Scyl. Str.; *près de Tanagra avec un temple à Achille*, Plut.) || ⋙ *Ion.* Ἀχιλλήϊον, Hdt. *l. c.* (*neutre du suiv.*).

Ἀχίλλειος, ος, ον [ᾰ] I *adj.* qui concerne Achille, d'Achille (lance, armes, chevaux, tombeau, *etc.*) Soph. *fr.* 164; *Ph.* 62, *etc.*; Eur. *Hec.* 126, 221; Anth. 7,2, *etc.*; *part.* Ἀχ. κριθή *ou* μάζα, Ath. 114 f, 269 d *ou simpl.* Ἀχίλλειοι, Ar. *Eq.* 819, orge *ou* pâte d'Achille, *c. à d.* orge de choix, comme celle dont Achille nourrissait ses chevaux, *d'où* pain de choix; Ἀχίλλειος δρόμος, Hdt. 4, 55, 76; Str. la Carrière d'Achille, *pointe de terre à l'embouchure du Borysthène, où Achille passait pour avoir établi un emplacement de courses* (*cf.* Ἀχιλλέως δρόμος) || II *subst.* ἡ Ἀχίλλειος, Diosc. 4,36 *et* 113, *autre n. de la plante* μυριόφυλλον || ⋙ *Att. fém.* Ἀχίλλεια, CIA. 2, 811, b, 109 (*323 av. J. C.*), *à côté d'* Ἀχιλλέα, *ibid.* 809, d, 60 (*325 av. J. C.*). *Ion.* Ἀχιλλήϊος, Hdt. *l. c.* *Poét.* Ἀχίλειος, Eur. *Hec.* 128; *ion.* Ἀχιλήϊος, Q.Sm. 6,377 (Ἀχιλλεύς, Ἀχιλεύς).

Ἀχιλλεύς, έως (ὁ) [ᾰ] Achille, *fils de Thétis et de Pelée, héros de la guerre de Troie*, Hom. *etc.*; *n. d'un sophisme*, Arstt. *Phys.* 6,9,3, DL. 9,29 || ⋙ *Nom.* Ἀχιλλεύς, Il. 1, 7, *etc.* *Voc.* Ἀχιλλεῦ, Il. 1, 131, *etc.* *Gén.* Ἀχιλλέως, *qqf. trisyll.* Soph. *Ph.* 57, *etc.*; Eur. *Hec.* 24; *gén. épq.* Ἀχιλλῆος, Il. 1,240, *etc.* *Dat.* Ἀχιλλεῖ; *épq.* Ἀχιλλῆϊ, Il. 1, 283, *etc.* Anth. *App.* 157. *Acc.* Ἀχιλλέα (*qqf. avec* ᾱ *final*, Soph. *Ph.* 331, 358). — *Déclin. épq. et poét. avec un seul* λ : Ἀχιλεύς, Il. 2, 769, *etc.*; Pd. *P.* 3,75, *etc.*; Eur. *I.T.* 436. *Voc.* Ἀχιλεῦ, Il. 1, 74, *etc.*; Ar. *Ran.* 1264. *Gén.* Ἀχιλῆος, Il. 1,1, *etc.*; *poét.* Ἀχιλέος, Pd. *I.* 7, 105; *N.* 7, 40; Q.Sm. 2, 14; Anth. 5,18; 7, 146, *etc.* A.Pl. 4, 300. *Dat.* Ἀχιλῆϊ, Il. 1, 319, *etc.* *Acc.* Ἀχιλῆα, Il. 1, 558, *etc.* — *Décl. éol.* Ἀχίλλευς, *d'où voc.* Ἀχίλλευ, Alc. 49 (*Etymol. inconnue*).

Ἀχιλλέως δρόμος (ὁ) *c.* Ἀχίλλειος (*v. ce mot*) δρόμος, Scyl. 68; D.Chr. *etc.*

Ἀχιλληΐς, ίδος [ᾰ] *adj. f.* d'Achille : κριθαὶ Ἀχιλληΐδες, Hpc. 496, 53, *c.* κριθὴ Ἀχίλλειος (*v.* Ἀχίλλειος).

ἀ-χίτων, ων, ον, *gén.* ωνος [ῐ] sans tunique, *c. à d.* qui ne porte que l'ἱμάτιον, Xén. *Mem.* 1, 6, 2; Plut. *M.* 210 b; El. *V. H.* 7, 13, *etc.* (ἀ, χιτών).

ἀχλαινία, ας (ἡ) manque de manteau, Eur. *Hel.* 1281 (ἄχλαινος).

ἄ-χλαινος, ος, ον, sans manteau, Sim. (Ath. 125 e); Call. *Dian.* 115; *etc.* (ἀ, χλαῖνα).

ἀ-χλοηφόρος, ος, ον, qui ne produit pas d'herbe, Chrys. 7,549.

ἄ-χλοος-ους, οος-ους, οον-ουν : 1 sans herbages, Eur. *Hel.* 1327 || 2 sans verdure, desséché, Hpc. 218 b; Opp. *H.* 2,496 (ἀ, χλόα).

ἀχλυη-φόρος, ος, ον [ᾱ] qui apporte les ténèbres, Chrys. 8, 40 (ἀχλύς, φέρω).

ἀχλύνω (*seul. ao. pass.* ἠχλύνθην) *c.* ἀχλύω, Q.Sm. 2, 550; 8, 446.

ἀχλυόεις, εσσα, εν [ᾱῡ] 1 sombre, obscur, A.Rh. 4,927; Arat. 908; Opp. *H.* 3, 163; Nonn. 4, 195, *etc.*; *part.* noirci par le feu, noir, sombre, Epigr. (Hdt. 5, 77) || 2 *fig.* caché, secret, Mus. 3 (ἀχλύς).

ἀχλυό-πεζα, ης (ἡ) [ᾱῡ] *adj. f.* aux pieds enveloppés de brumes, *ép. de l'Aurore*, Tryph. 210 (ἀχλύς, R. Πεδ, *cf.* πούς *et* πεζός).

ἀχλυόω-ῶ, *f.* ώσω [ᾱ] envelopper de brumes, de vapeurs, obscurcir, Th. *Vent.* 35; Arét. 120, 18; Syn. 141 d (ἀχλύς).

ἀχλύς, ύος (ἡ) [ᾱ; ῡ *nom. et acc., mais v. ci-dessous*; ῠ *gén. et dat.*] I obscurité, ténèbres, Il. 5, 127, *etc.*; *en parl. du ciel couvert, de l'obscurité causée par les nuages*, Il. 15, 668; Od. 20,357; Arstt. *Meteor.* 2,8, 26, *etc.*; Pol. 34,11,15; Str. 274 || II *part.* 1 brouillard qui se répand sur les yeux, qui trouble la vue, Il. 5,696; 16, 344, *etc.*; Od. 22, 88; Hpc. *etc.*; *c. signe d'un chagrin violent*, Il. 20, 421; Crit. (Ath. 432 e); *en ce sens, personnifié*, Hés. *Sc.* 264; *fig.* trouble, souci, DC. 38,19 || 2 *au propre*, la cataracte (sur les yeux), Diosc. 2,96 || ⋙ *Acc.* ἀχλύν, *mais* ἀχλύα, Orph. *Arg.* 339. — *Acc.* [ῠν] Procl. *H.* 1,41.

ἀχλύω (*seul. ao.* ἤχλυσα [ῡ]) 1 *intr.* devenir sombre, s'obscurcir, *en parl. de la mer*, Od. 12, 406; 14, 304; A.Rh. 3, 963 || 2 *tr.* obscurcir, Nonn. 1, 303, *etc.*; Q.Sm. 1, 597, *etc.* (ἀχλύς; *cf.* ἀχλύνω *et* ἀχλυόω).

ἀχλυώδης, ης, ες [ᾱῡ] 1 couvert de brouillards, brumeux, sombre, Arstt. *Meteor.* 2,8; App. D.Chr. *etc.* || 2 *part.* couvert de brouillards, trouble, *en parl. de la vue*, Hpc. 71 a, 179 a, *etc.* || *Cp.* ἀχλυωδέστερος, Gal. 8,539 (ἀχλύς, -ώδης).

ἀχνάσδημι, *éol. c.* *ἄχω, être malheureux, Alc. *fr.* 125, *dout.*

ἄχνη, ης (ἡ) efflorescence *ou* végétation à la surface d'un corps, *part.* I balle de blé, d'avoine, *etc.* Il. 5, 499, 501; Es. 363 *Fur.* || II *en parl. de liquides, de vapeurs,* écume *de la mer,* Il. 4, 426, *etc.*; Od. 5, 403, *etc.*; *du vin,* Eur. *Or.* 115; *p. anal.* ἄ. οὐρανία, Soph. *O. C.* 681, rosée céleste (sur l'herbe); δακρύων ἄ. Soph. *Tr.* 849, flot de larmes; ἄ. πυρός, Eschl. *fr.* 364, fumée qui se dégage du feu || III *en parl. de métaux,* poussière d'un métal, Plut. *M.* 659 c; *adv.* κἂν ἄχνην, Ar. *Vesp.* 92, même une parcelle, un rien.

ἄ·χνοος-ους, οος-ους, οον-ουν, sans duvet, encore imberbe, Anth. 6, 242, 259; Q.Sm. 4, 431 Nonn. 10, 180, *etc.* || ⋙ *Acc. plur. irrég.* ἄχνοας, Man. 1, 126 (ἀ, χνόος).

ἄχνυμαι [ῠ] (*seul. prés., impf.* ἀχνύμην, *ao. part. et 3 pl. pf.*): 1 être affligé, s'affliger; *avec un suj. de pers.* ἀχνύμενος κῆρ, Il. 19, 57; Od. 10, 67, *etc.*; Hés. *Sc.* 435, *ou* θυμόν, Pd. *I.* 6, 5, affligé dans son cœur; *avec un gén.* ἄχνυσθαί τινος, Il. 8, 125; 13, 403, *etc.*; Od. 11, 558, *etc.* être affligé au sujet de qqn; *avec un gén. accompagné d'un partic.*: ἄ. τινος φθιμένοιο, Od. 11, 558, être affligé de la mort de qqn; *avec un acc.* ἄ. τι, Pd. *P.* 7, 18; Soph. *Ant.* 627; *avec une prép.* περί τινι, Hh. *Cer.* 77, être affligé, s'affliger de qqe ch.; *p. anal. avec un n. d'animal pour sujet,* Il. 18, 320; *avec un suj. de chose*: κῆρ ἄχνυται, Il. 6, 524; θυμὸς ἄχνυται, Od. 14, 38, 170, mon cœur est affligé || 2 être sombre, être de mauvais vouloir, Il. 1, 103 || ⋙ *Part. ao. dat. sg.* ἀχνυνθέντι, Anth. 6, 343 (R. Ἀχ, être affligé; *cf.* ἄχος).

ἀχολία, ας (ἡ) absence de bile, *c. à d.* caractère doux, Plut. *M.* 608 d (ἄχολος).

ἄ·χολος, ος, ον: 1 *intr.* sans bile, Hpc. *Prorrh.* 75 b, *etc.*; Arstt. *H.A.* 2, 15, 11, *etc.*; *fig.* sans fiel, sans rancune, Alc. (Arstt. *Pol.* 3, 14); Plut. (Eus. *P.E.* 84 a) || 2 *tr.* qui calme la bile, *c. à d.* la colère, Od. 4, 221 (ἀ, χολή).

ἄχομαι, *v.* * ἄχω.

ἄ·χονδρος, ος, ον, sans cartilage, Arstt. *Spir.* 6, 4 (ἀ, χόνδρος).

ἄ·χορδος, ος, ον, sans cordes, *c. à d.* sans lyre, sans musique, *d'où* triste, Poèt. (Arstt. *Rhet.* 3, 6, 7) (ἀ, χορδή).

ἀ·χόρευτος, ος, ον: 1 non accompagné de danses, *d'où* triste, Soph. *El.* 1069; Eur. *Tr.* 120; Télest. (Ath. 617 b); Nonn. 4, 323, *etc.* || 2 exclu des danses *ou* du chœur, Plat. *Leg.* 654 a (ἀ, χορεύω).

ἀχορηγησία, ας (ἡ) manque de ressources en vivres *ou* en argent, Pol. 28, 8, 6 (ἀχορήγητος).

ἀ·χορήγητος, ος, ον, sans ressources en vivres *ou* en argent, Arstt. *Nic.* 1, 8, 15; ἀχ. τῶν ἀναγκαίων, Arstt. *Pol.* 4, 1, 4, qui manque du nécessaire (ἀ, χορηγέω).

ἀχορηγία, ας (ἡ) *leç. incorr. p.* ἀχορηγησία, Pol. 5, 28, 4.

ἄ·χορος, ος, ον, non accompagné de danses, Plut. *M.* 16 c; *d'où* triste, affreux, *en parl. d'Arès,* Eschl. *Suppl.* 635, 681; *en parl. de la mort,* Soph. *O.C.* 1223 (ἀ, χορός).

ἀ·χορτασία, ας (ἡ) [τᾰ] faim *ou* soif insatiable, Symm. *Deut.* 28, 20 (ἀ, χορτάζω).

ἀ·χόρταστος, ος, ον, insatiable, Mén. *fr.* 144; Symm. *Ps.* 58, 16 (ἀ, χορτάζω).

ἄχος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] 1 douleur morale, chagrin, affliction, Il. 3, 412, *etc.*; Od. 19, 167, *etc.*; Trag. Ar. *etc.*; ἄχος τινός, Il. 4, 169; 20, 293, douleur au sujet de qqn || 2 douleur physique, Pd. *P.* 3, 50 || ⋙ *Rare en prose,* Hdt. 2, 131; Xén. *Cyr.* 5, 5, 6; 6, 1, 37; Plut. *Cor.* 20; *Nic.* 10 (R. Ἀχ, *cf.* ἄχνυμαι).

* **ἆχος**, *v.* ἦχος.

ἀ·χράαντος, ος, ον [ρᾱ] *c.* ἄχραντος, Call. *Apoll.* 110.

Ἀχράδης (ὁ) Akhradès, *h.* Dém.

Ἀχραδινή, ῆς (ἡ) Akhradinè, *quartier de Syracuse,* Pol. DS. Plut. *etc.*

ἀχράδινον ξύλον (τὸ) bois de poirier sauvage, Diosc. 6, 24 (ἀχράς).

ἀχραδο·πώλης, ου (ὁ) [ᾰδ] marchand de poires sauvages, Nicoph. (Ath. 126 e) (ἀχράς, πωλέω).

Ἀχραδούσιος, ου (ὁ) habitant *ou* originaire du dème (fictif) Akhradunte (*Ἀχραδοῦς) *par altération de* Ἀχερδοῦς, *et avec jeu de mots sur* ἀχράς, Ar. *Eccl.* 362.

ἀ·χραής, ής, ές [ρᾱ] non souillé, pur, Nic. *Th.* 846; Anth. 9, 314 (*cf. le suiv.*).

ἄ·χραντος, ος, ον, non souillé, pur, Eur. *I.A.* 1574; *d'où* intact, Anth. 9, 563, *etc.*; *joint à* καθαρός, Plat. *1 Alc.* 113 e; *avec un gén.* ἄ. αἵματος, Opp. *H.* 2, 648, non souillé de sang; *cf.* Opp. *C.* 1, 238; M. Ant. 3, 4; *avec le dat.* τινι, Ion (Ath. 468 c) non souillé par qqe ch. (ἀ, χραίνω; *cf.* ἀχράαντος).

ἀχράντως, *adv.* sans souillure, Procl. Clém.

ἀχράς, άδος (ἡ) [ᾱᾰδ] 1 poirier sauvage, Arstt. *H.A.* 9, 41; Anth. 9, 78, 2 || 2 poire sauvage, Ar. *Eccl.* 355; Arstt. *H.A.* 8, 6, *etc.*

ἀχρειό·γελως, ωτος (ὁ, ἡ) qui rit sans motif, comme un sot, Crat. (Héph. 88, 12) (ἀχρεῖος, γελάω).

ἀ·χρεῖος, ος, ον: 1 qui ne sert à rien, inutile, *en parl. de pers.* Soph. *O.C.* 627; Eur. *Med.* 300; Thc. 1, 74; 2, 40; *etc.*; *en parl. de choses,* Hés. *O.* 401; Eschl. *Pr.* 363; Eur. *H.f.* 1303; *El.* 883, *etc.*; *avec un dat. de pers. ou de chose,* ἄ. τινι, inutile à qqn, Hpc. 553, 11; *ou* à qqe ch. Agatharch. (Ath. 550 e); *avec une prép.* ἀ. πρός τι, Th. (Ath. 261 d) *m. sign.*; *avec un inf.* impropre à, Plat. *Rsp.* 371 c; *part.* impropre à la guerre: τὸ ἀχρήϊον (*ion.*) στρατοῦ, Hdt. 1, 191, la partie d'une armée impropre à combattre (services accessoires, invalides, *etc.*), *p. opp. à* τὸ καθαρόν; *adv.* ἀχρεῖον γελᾶν, Od. 18, 163, rire sans motif, *c. à d.* faire semblant de rire || 2 qui n'est bon à rien, sot, Hés. *O.* 295; *adv.* ἀχρεῖον ἰδών, Il. 2, 269, regardant d'un air stupide || *Cp.* ἀχρειότερος, Chrysipp. (Ath. 285 d); Polém. *Physiogn.* 1, 5. *Sup.* ἀχρειότατος, Thc. 2, 6; Plat. *1 Alc.* 122 b || ⋙ *Fém.* ἀχρεία, Th. *H.P.* 4, 8, 3 (*var.* ἀχρεῖος); Diosc. 2, 57; 4, 5, Polém. *Physiogn.* 2, 14. *Epq. et ion.* ἀχρήϊος, Hés. *l.c.*; Hdt. 1, 191 *et* 211; 3, 81; Hpc. 800 d, 823 a (ἀ, χρεία).

ἀχρειότης, ητος (ἡ) inutilité, Spt. *Tob.* 4, 13 (ἀχρεῖος).

ἀχρειόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἠχρείωσα, *pf.* ἠχρείωκα; *pass. ao.* ἠχρειώθην, *pf.* ἠχρείωμαι) 1 rendre inutile, Pol. 3, 64, 8; Bas. 2, 48 c; *au pass.* devenir inutile, Pol. 1, 14, 6; 1, 30, 9; 1, 48, 9; Spt. *Dav.* 52, 4 || 2 mésuser de, *d'où* corrompre, Spt. *Ps.* 13, 3 (ἀχρεῖος).

ἀχρείως, *adv.* inutilement, Thém. 367 b.

ἄχρεος, ος, ον, *c.* ἀχρεῖος, Tryph. 125.

ἀχρεόω-ῶ, *c.* ἀχρειόω, NT. *Rom.* 3, 12.

ἀ·χρήεις, εσσα, εν, sans ressources, sans argent, Man. 4, 76 (*cf.* ἀχρεῖος).

ἀ·χρήϊος, *v.* ἀχρεῖος.

ἀ·χρήϊστος, ος, ον, inutile, Mus. 328; Nonn. 24, 266, *etc.* (ἀ, χρηΐζομαι).

ἀχρηματία, ας (ἡ) [μᾰ] manque d'argent, Thc. 1, 11; DH. 7, 24; Plut. *Fab.* 2, *etc.* (ἀχρήματος).

ἀ·χρημάτιστος, ος, ον [μᾰ] non occupé d'affaires, Plut. *M.* 273 d (ἀ, χρηματίζομαι).

ἀ·χρήματος, ος, ον [μᾰ] 1 sans argent, pauvre, Eschl. *Pers.* 167, Hdt. 1, 89; Arstt. *Pol.* 2, 9 || 2 qui ne cause pas de dépenses: ἀ. δίαιτα, Plut. *M.* 354 a, genre de vie modeste (ἀ, χρῆμα).

ἀχρημονέω-ῶ (*seul. prés.*) être sans argent, être pauvre, Plat. com. (Poll. 6, 196) (ἀχρήμων).

ἀχρημοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] manque d'argent, pauvreté, Od. 17, 502; Thgn. 156 (ἀχρήμων).

ἀ·χρήμων, ων, ον, *gén.* ονος, sans argent, pauvre, Pd. (Ath. 782 d); Sol. (Stob. *Fl.* 9, 25, 41); Eur. *Med.* 460 (ἀ, χρῆμα).

ἀ·χρήσιμος, ος, ον, inutile, Th. *C.P.* 6, 19, 3; Rhét. (*W.* 8, 10, 19); Hippiatr. 56, 33; *etc.*

ἀχρηστέω-ῶ (*seul. prés.*) être inutile, Sext. *M.* 1, 259 (ἄχρηστος).

ἀχρηστία, ας (ἡ) 1 inutilité, Hpc. 27, 49; Anth. 15, 38, 4 || 2 le fait de ne pas se servir d'une chose, Plat. *Rsp.* 332 e; Plut. *M.* 135 b, 1130 e || ⋙ *Ion.* ἀχρηστίη, Hpc. *l.c.* (ἄχρηστος).

1 **ἄ·χρηστος**, ος, ον: A *pass.* I dont on ne peut pas se servir, *c. à d.* 1 inutile, Batr. 70; Hdt. 1, 166, *etc.*; Hpc. 102 e, *etc.*; Att.; ἄ. ἔς τι, Hdt. 8, 142; εἴς τι, Lycurg. 154, 33; πρός τι, Arstt. *H.A.* 6, 2; τινος, Arstt. *Œc.* 1, 6, 9, qui ne peut être d'aucun usage pour qqe ch.; ἄ. τινι, Hdt. 1, 80; Xén. *Œc.* 8, 4, *etc.* qui ne peut être d'aucun usage pour qqn; οὐκ ἄχρηστόν ἐστι, *avec l'inf.* Arstt. *Categ.* 7, *fin,* il n'est pas inutile de, *etc.*; *part. en parl. de pers.* inutile, oisif, qui n'est bon à rien, Lys. 212, 11; Is. 67, 15 || 2 *p. suite,* nuisible, mauvais, funeste, *en parl. de divinités,* Hdt. 8, 111; *ou de choses,* Hdt. 9, 111 || II dont on ne se sert pas, *d'où*: 1 non employé, inusité, Gr. || 2 non réalisé, sans effet (oracle), Eur. *I.T.* 121 || 3 dont on ne s'est pas encore servi, neuf (vêtement, *etc.*) Luc. *Lex.* 9; Ath. 97 e || B *act.* qui ne se sert pas de, *dat.* Eur. *Tr.* 667 || *Cp.* ἀχρηστότερος, Dém. 382 *fin. Sup.* ἀχρηστότατος, Xén. *Œc.* 8, 4; Plat. *Rsp.* 398 e, 487 d; Eschn. 75, 16 (ἀ, χράομαι).

2 **ἄ·χρηστος**, ος, ον, qui n'a pas reçu de réponse de l'oracle, Ath. 98 c (*avec jeu de mots sur le sens* « inutile », *v.* ἄχρηστος 1) (ἀ, χράομαι).

ἀχρηστόω-ῶ, faire un mauvais

usage de, corrompre, *acc.* DH.*Comp. p.360.*

ἀχρήστως, *adv.* sans usage, inutilement, DÉM.*1414,5.*

ἄχρι, *non att.* ἄχρις: **I** *adv.* à l'extrémité, *d'où:* **1** à la surface, IL.*17, 599* (*sel.d'autres*, en pénétrant à l'intérieur) || **2** jusqu'au fond, profondément, IL.*4,522; 16,324* || **II** *prép.* jusque **1** (*avec idée de lieu*) *avec un gén.* ἄχρι τῆς ἐσόδου, HDT.*2,138*, jusqu'à l'entrée; ἄχρι τῆς πόλεως, DH.*2,43*, jusqu'à la ville (*cf.* CIA. *4*,b, *521* a, *500/450 av.J.C.; etc.*); *avec une prép.* ἄχρι εἰς, XÉN.*An.5,5,4*; ἄ. πρός, LUC. *Hermot. 24, etc.*, jusque dans, jusque vers; *avec un adv.* ἄ. δεῦρο, PLUT.*Ant.34*, jusqu'ici || **2** (*avec idée de temps*) *avec le gén.* ἄ. μάλα κνέφαος, OD.*18,370*, jusque profondément dans la nuit; ἄ. τῆς τήμερον ἡμέρας, DÉM.*118,12*, jusqu'au jour d'aujourd'hui; *rar. après le gén.* NONN.*4,447; 5, 239;* OPP.*H.1,83; 2, 216; avec une prép.* ἄ. ἐς ἠῶ, Q.SM. *6,177*, jusqu'à l'aurore; *avec un adv.* ἄ. νῦν, LUC. *Tim.39;* SPT.*Gen.44,28*, jusqu'à présent || **3** (*avec idée de mesure ou de degré*): ἄ. τούτου, DÉM. *660, fin*, jusqu'à ce point; ἄ. τοῦ μὴ πεινῆν, XÉN. *Conv. 4, 37*, jusqu'à ce qu'on n'éprouve plus la faim || **III** *conj.* **1** (*avec idée de lieu*) aussi loin que: διώξας ἄχρι οὗ ἀσφαλὲς ᾤετο εἶναι, XÉN.*Cyr.5,4,16*, (l')ayant poursuivi aussi loin qu'il croyait pouvoir le faire sans danger; *cf.* TH.*H.P.5,1, 8; etc.* || **2** (*avec idée de temps*) jusqu'à ce que, tant que, aussi longtemps que, *dans les locut.* ἄχρι οὗ, *avec l'ind.* XÉN.*Hell. 6,4,37;* ἄχρι οὗ ἄν, *avec le sbj.* HPC.*884* f, *ou* ἄχρι ἄν *avec le sbj.* HPC.*553, fin;* XÉN. *An.2,3,2; Inscr. att.* KE.*48, 5* (*5e s. av. J.-C.*); *ou simpl.* ἄχρι *avec le sbj.* HDT.*1,117* (*var. avec l'ind.*), *ou avec le sbj.* BION *1, 47; postér.* ἄχρις ὅτε, *c.* ἄχρι οὗ, *avec l'ind. ou l'opt.* ZOS. *11, 19; 113, 12; 117, 20* || ⋙ *Chez les poètes épq.* ἄχρι *et* ἄχρις (*sel. les besoins du vers*). *Les deux mots inus. chez les Trag. En prose att. seul.* ἄχρι; *postér.* ἄχρις *plus us. que* ἄχρι (R. Ἀκ, *cf.* ἄκρος).

ἄχρις, *v. le préc.*

***ἀχροέω**, *seul. ion.* **ἀχροιέω**, être décoloré, pâle, HPC. *Fract.767* (ἄχροος, ἄχροιος).

ἀχροια, ας (ἡ) absence de coloration, pâleur, HPC.*Prorrh.107;* ARSTT. *Probl.38,4* (ἄχροος).

ἀχροιέω, *v.* *ἀχροέω.

ἄχροιος, ος, ον, *c.* ἄχροος, HPC. *Prorrh.110.*

ἄ·χρονος, ος, ον: **1** sans durée déterminée, éternel, NONN.*1,172;* SEXT. *M.10,225* || **2** qui ne dure qu'un instant, PLUT.*M.908* c (ἀ, χρόνος).

ἀχρόνως, *adv.* **1** sans délai, sans retard, THÉM.*196* b || **2** de toute éternité, BAS.*1,17.*

ἄ·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν: **1** sans couleur, incolore, HPC. ARSTT. *An.2,7,7;* NIC.*Th.236* || **2** décoloré, pâle, *p.opp. à* εὔχροος, HPC. ARSTT. *Probl.38,3* || *Cp.* ἀχρούστερος, HPC. *Prorrh.86;* ARSTT. *H.A.7,4,3*, *ou* ἀχροώτερος, HPC.*363,47* (ἀ, χρόα).

ἀ·χρυσόπεπλος, ος, ον [ῡ] au manteau non brodé d'or, SIM. (PLUT.*M. 404* c) *doul.*(*corr.* χρυσόπεπλος *Bgk*).

ἄ·χρυσος, ος, ον [ῡ] **1** sans or, PLAT. *Leg.679* b; *part.* sans ornements d'or, PLUT. || **2** *p. suite*, pauvre, ATH.*231* e (ἀ, χρυσός).

ἀ·χρωμάτιστος, ος, ον [μᾰ] non coloré, ARSTT.*Meteor.3,4,6, etc.;* TH. *Od.31; etc.* (ἀ, χρωματίζω).

ἀχρωματίστως [μᾰ] *adv.* sans être coloré, LIB.*4,1070.*

ἀ·χρώματος, ος, ον [μᾰ] sans couleur, PLAT. *Phædr.247* c; PLUT.*M. 97* a (ἀ, χρῶμα).

ἄ·χρωμος, ος, ον, dont le visage ne se colore pas, qui ne rougit pas, sans pudeur, HPC.*1240* d; ARTÉM. (ἀ, χρῶμα).

ἄ·χρως, ως, ων, *gén.* -ω, *c.* ἄχροος, HPC. PLAT.*Charm.168* d.

ἄ·χρωστος, ος, ον: **1** qui ne sent pas le contact de la peau, non touché: χερῶν ἐμῶν, EUR.*Hel.831*, par mes mains || **2** non coloré; sans couleur, DÉMOCR.(PLUT.*M.1111* a) (ἀ, χρώζω).

ἄ·χυλος, ος, ον [ῡ] sans suc, sans saveur, TH. *C.P.6,19,4;* DIOCL. (ORIB. *1,277,2 B.-Dar.*); *etc.* (ἀ, χυλός).

ἀ·χύλωτος, ος, ον [ῡ] non transformé en chyle, GAL. (ἀ, χυλόω).

ἀχυμία, ας (ἡ) [ῡ] manque de suc, TH.*H.P.6,12,6* (ἄχυμος).

ἄ·χυμος, ος, ον [ῡ] sans suc, ARSTT. *Metaph.1,8,13, etc.;* TH. PLUT. (ἀ, χυμός).

ἀ·χύνετος, ος, ον [ῡ] qui coule *ou* se répand en abondance, *d'où* abondant, NIC.*Al.174* (ἀ *prosth.* χύνω).

ἀχύνωψ (ὁ) sorte de plante à épis, TH.*H.P.7,11,2.*

ἀχύρινος, η, ον [ᾰῡῐ] fait avec de la paille (feu) PLUT.*M.658* e (ἄχυρον).

ἀχυρῖτις, ιδος [ᾰῡῑδ] *adj. f.* de paille, ANTH. *9,438* (ἄχυρον).

ἀχυρμιά, *ion.* **ἀχυρμιή**, ῆς (ἡ) [ᾰχ] monceau de paille, IL.*5,502;* ANTH. *9,384* (ἄχυρον).

ἀχύρμιος, ου [ᾰ] *adj. m.* qui ne donne que de la paille, *c. à d.* stérile, ARAT.*1098* (ἀχυρμός).

ἀχυρμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] tas de paille, AR. *Vesp.1310* (*conj. p.* ἀχυρός *ou* ἄχυρος; *vulg.* ἀχυρῶν).

ἀχυρο·δόκη, ης (ἡ) [ᾰῡ] grange pour la paille, XÉN.*Œc.18,7* (ἄχυρον, δέχομαι *c.* δέχομαι).

ἄχυρον, ου (τὸ) [ᾰῡ] paille, chaume, *d'ord. au plur.* HDT.*4,72;* XÉN. *Œc.18,7; etc.; au sg.* TH.*H.P.8,4,1;* ANTH.*11,106,2.*

ἀχυρός, οῦ *ou* **ἄχυρος**, ου (ὁ) *v.* ἀχυρμός.

ἀχυρό·τριψ, ιβος (ὁ, ἡ) [ᾰῡ] qui broie la paille, ANTH. *6,104* (ἄχυρον, τρίβω).

ἀχυρόω-ῶ, *f.* ώσω [ᾰῡ] **1** joncher de paille, ARSTT. *Probl.11,25* || **2** fabriquer avec de la paille, POLIOCH. (ATH.*60* b).

ἀχυρώδης, ης, ες [ᾰῡ] semblable à de la paille, ARSTT.*Probl. 21,12,2;* HICÉS.(ATH.*328* c); *part.* en forme de brins de paille, HPC.*427,26* (ἄχυρον, -ωδης).

ἀχυρών, ῶνος (ὁ) [ᾰῡ] *v.* ἀχυρμός.

ἀχύρωσις, εως (ἡ) [ᾰῡ] construction en paille, nid fait avec de la paille, ARSTT.*H.A.9,7,1* (ἀχυρόω).

ἀ·χύτλωτος, ος, ον, non lavé, NONN.*9,25* (ἀ, χυτλόω).

*** ἄχω** [ᾰ] *verbe inus. au prés. et au radical duquel on rattache qqf. les formes suiv.:* **I** *Act.* (*f.* ἀκαχήσω, HH. *3, 286. Ao. 1* ἀκάχησα, IL. *23, 223;* OPP. *H.4,46;* Q.SM. *1,668. Ao. 2* ἤκαχον, IL. *16,822;* OD. *16,427;* HH *5. 56;* ANTH. *7,1,220; d'où part.* ἀκαχών, HÉS. *Th. 868*) **1** *tr.* affliger, HAM. HH. OPP. *etc.* || **2** *intr.* être affligé, s'affliger, HÉS. || **II** *Moy.* (*prés.* ἄχομαι, OD. *18,256; 19,129. Ao. 1 part. pl.* ἀχθέντες, TRAG. *fr.* DIOG. *4, 2* (*conj.* σαχθέντες *Mein.*). *Ao. 2* ἀκαχόμην, OD. *16, 342, d'où opt.* ἀκαχοίμην, OD. *1,236; 3 sg.* ἀκάχοιτο, IL. *13,344*, A. RH. *2, 190;* THCR. *8, 91; 1 pl.* ἀκαχοίμεθα, IL. *16, 16; et d'où postér. prés. 3 pl.* ἀκάχονται, Q.SM. *3, 224, et impf. 3 pl.* ἀκάχοντο, Q.SM. *5, 652. Pf.* ἀκάχημαι, *au sens d'un prés* OD. *8, 314; 19, 95; d'où impér.* ἀκάχησο, A.RH. *4, 1324; inf. et part. avec l'accent d'un prés.* ἀκάχησθαι, IL. *19, 335;* OD. *4, 806;* ἀκαχήμενος, IL. *19, 312; 24, 550;* HÉS. *Th. 99. Autre pf. en* ἀκη-: *ind. 3 pl.* ἀκηχέδαται (*p.* *ἀκήχηνται) IL. *17, 637, part.* ἀκηχέμενος, IL. *5,364; 18,29;* A.RH. *4, 1260. Pl. q. pf. 3 pl.* ἀκαχείατο (*sel. d'autres* ἀκαχήατο) *p.* *ἀκάχηντο, IL. *12, 179*) être affligé, s'affliger (R. Ἀχ, *cf.* ἄχνυμαι *et* ἀκαχίζω).

ἀχῶ, *v.* ἠχώ.

ἀ·χώλωτος, ος, ον, non mutilé, entier, GAL. *6,341* d (ἀ, χωλόω).

ἄχωρ, ωρος (ὁ) gourme, AR. *fr. 360* (*acc.* ἄχορα); GAL. DIOSC.

ἀ·χώρητος, ος, ον: **1** *pass.* qui ne peut être contenu dans l'espace, infini, immense, CLÉM. *82* || **2** *act.* qui ne peut contenir, *gén.* NYSS.*1, 61* a (ἀ, χωρέω).

ἀ·χώριστος, ος, ον: **1** non séparé, PLAT. *Rsp. 524* b; *part.* qui n'a pas de place marquée, XÉN. *Lac. 9, 5* || **2** inséparable, ARSTT. *Nic. 1, 13, 10;* GAL. *8,702* (ἀ, χωρίζω).

ἀχωρίστως, *adv.* inséparablement, NYSS. *3, 31* b; BAS. *3, 39* c; *etc.*

ἄ·χωρος, ος, ον, sans foyer, sans patrie, EL. (SUID. *vo* κατηύχοντο) (ἀ, χώρα).

ἀ·χωστος, ος, ον, non élevé en terrasse, HLD. *9,3* (ἀ, χώννυμι).

ἄψ, *adv.* en arrière: **1** *au propre, avec des verbes marquant une idée de marche ou de mouvement, intransitifs* (ἰέναι, ἀπιέναι, νέεσθαι, ἔρχεσθαι, *etc.*) IL.*8,456; 10,211, etc. ou transitifs* (ὠθεῖν, στρέφειν, *etc.*) IL. *1, 220; 13,396, etc.; sans idée de déplacement*, ἄψ κλινθῆναι, IL. *6, 467*, se pencher en arrière; ἄψ ὁρᾶν, IL. *3, 325*, regarder en arrière || **2** *p. anal. pour marquer une action inverse d'une action antérieure:* ἄψ διδόναι, IL. *22, 277*, redonner, rendre; ἄψ ἀπολύειν, IL. *6,427*, renvoyer libre || **3** *p. suite*, de nouveau, IL. *5, 505; 9, 120;* OD. *9, 314, etc.; joint à d'autres adv.* ἄψ πάλιν, IL. *18, 280*, ἄψ αὖτις, IL. *8, 335; 15, 364*, de nouveau (ἀπό).

ἀ·ψάλακτος, ος, ον [ψᾰ]: **1** non touché, non tâté, SOPH. *fr. 495;* CRAT. (SUID.) || **2** *p. suite*, indemne, qui n'a rien à payer, sans perte, sans dommage, AR. *Lys. 275* (ἀ, ψαλάσσω).

ἀψαυστέω-ῶ, ne pas toucher à, *dat.* APP. *1, 87, 29; 2, 285, 80, éd. Schweigh.* (ἄψαυστος).

ἀψαυστί, *adv.* sans toucher, PLUT. *M. 665* f (ἄψαυστος).

ἄ·ψαυστος, ος, ον: **I** *pass.* **1** non touché, intact, HDT. *8, 41;* ANTH. *6,*

217, Lyc. Nonn. || 2 qu'on ne peut toucher, sacré, Thc. 4, 97; App. Civ. 2, 41, 138 || II act. qui ne touche pas à, gén. Soph. O.R. 969; A.Rh. 2, 113 (ἀ, ψαύω).

ἀψεγέως, adv. sans blâme, A.Rh. 2, 1023 (ἀψεγής).

ἀ·ψεγής, ής, ές, sans blâme, irréprochable, Soph. El. 497 (ἀ, ψέγω).

ἄ·ψεκτος, ος, ον, c. le préc. Thgn. 799.

ἀψεύδεια, ας (ἡ) 1 véracité, sincérité, Plat. Rsp. 485 c || 2 certitude, Arstt. Mund. 5, 9 (ἀψευδής).

ἀψευδέω-ῶ, f. ήσω, ne pas mentir, Ar. fr. 591; distinct de ἀληθεύειν, Xén. Cyr. 5, 2, 8; πρός τινα, Soph. Tr. 469; Eschn. 40, 40, parler à qqn sans le tromper; περί τινος, Arstt. Soph. el. 1, 2, parler de qqe ch. sans rien dire d'inexact (ἀψευδής).

ἀψευδέως, v. ἀψευδῶς.

ἀ·ψευδής, ής, ές: 1 tr. qui ne ment pas, véridique, vrai, Pd. P. 1, 86, Eschl. Suppl. 246, etc.; part. en parl. des oracles, Hés. Th. 233; Eschl. Ch. 559; Eur. Or. 364; Hdt. 2, 174, etc.; ἀ. τέχνη, Eschl. Sept. 26, la science qui ne trompe pas, c. à d. la science des devins || 2 intr. qui ne se trompe pas, Plat. Theæt. 160 d || Cp. ἀψευδέστερος, Eur. I.T. 571; sup. ἀψευδέστατος, Eur. H. f. 59 (ἀ, ψεῦδος).

Ἀ·ψευδής (ἡ) Apseudès, Néréide, Il. 18, 46 (cf. le préc.).

ἀψευδία, ας (ἡ) c. ἀψεύδεια, Thém. 275 c.

ἀψευδῶς, adv. sans mentir, Phil. 1, 19 || Sup. ἀψευδέστατα, Phil. 1, 34 || ⋙ Ion. ἀψευδέως, Hdt. 9, 58 (ἀψευδής).

ἀψευστέω-ῶ, f. ήσω, ne pas mentir, Pol. 3, 111, 8; 6, 59, 4 (ἄψευστος).

ἄ·ψευστος, ος, ον: 1 qui ne ment pas, Plut. Artax. 28; Orph. Lith. 709; Nonn. 29, 65 || 2 non feint, Anth. 7, 638 (ἀ, ψεύδω).

ἀ·ψεφής, ής, ές, qui ne s'inquiète pas de, Soph. fr. 618 (ἀ, ψέφω).

ἄ·ψηκτος, ος, ον: 1 non tanné, c. à d. non assoupli, non amolli, dur, Ar. Lys. 657 || 2 non peigné, A.Rh. 3, 50 (ἀ, ψήχω).

ἀ·ψηλάφητος, ος, ον [λᾰ] non tâté, non touché, intact, Pol. 8, 21, 5 (ἀ, ψηλαφέω).

ἀ·ψήφιστος, ος, ον, qui n'a pas voté, Ar. Vesp. 762 (ἀ, ψηφίζω).

ἄ·ψηφος, ος, ον, sans pierre (anneau), Artém. 2, 5 (ἀ, ψῆφος).

ἀ·ψηφοφόρητος, ος, ον, qui n'a pas encore porté son suffrage, Pol. 6, 14, 7 (ἀ, ψηφοφορέω).

ἀψιδο·ειδής, ής, ές [ῐ] en forme de voûte, DC. 68, 25 (ἀψίς, εἶδος).

ἀψιδόω-ῶ (part. pf. pass. ἠψιδωμένος) fixer à une voûte, ou en gén., à un objet arrondi, Anth. 6, 90 (ἀψίς).

ἀψι·κάρδιος, ος, ον [ψῐ] qui touche le cœur, émouvant, M. Ant. 9, 3 (ἅπτω 1, καρδία).

ἀψικορία, ας (ἡ) [ψῐ] prompt dégoût, Pol. 14, 1, 4; Plut. M. 504 d (ἀψίκορος).

ἀψί·κορος, ος, ον [ῐ] 1 litt. qui se dégoûte aussitôt qu'il a touché, qui se dégoûte vite, Plat. Ax. 369 a; πρός τι, Arstt. Rhet. 2, 12, 4, qui se dégoûte vite de qqe ch.; **τὸ ἀψίκορον**, Plut. Cor. 4; Luc. Cal. 21, prompt dégoût || 2 p. suite, d'une délicatesse raffinée, en parl. du genre de vie, Ath. 214 d (ἅπτω 1, κόρος).

ἀψικόρως [ῐ] adv. avec un prompt dégoût, Phil. 1, 214.

ἀψιμαχέω-ῶ, f. ήσω [ῐμᾰ] escarmoucher, DS. 11, 52; Plut. Crass. 10; Polyen 1, 18; fig. engager une dispute, Pol. 17, 8, 4 (*ἀψίμαχος, v. ἀψιμάχως).

ἀψιμαχία, ας (ἡ) [ῐμᾰ] 1 escarmouche, Pol. 5, 49, 5; DS. 20, 29; d'où en gén. rixe, DH. 1, 79; 6, 22, etc. || 2 fig. dispute, querelle, Eschn. 51, 37; DH. 6, 34; Plut. Luc. etc. (*ἀψίμαχος, v. le suiv.).

ἀψι·μάχως [ῐμᾰ] adv. en combattant par escarmouches, DH. 6, 59 (*ἀψίμαχος, de ἅπτω 1, μάχη).

Ἀψίνης, ου (ὁ) Apsinès, rhéteur grec.

ἀψινθᾶτον, ου (τὸ) infusion d'absinthe, A.Tr. 1, 15, etc. (ἄψινθος).

ἀψίνθη θαλασσία (ἡ) absinthe marine, A.Tr. 8, 149.

ἀψινθία, ας (ἡ) c. ἀψίνθιον, A.Tr. 1, 8, Eum. 10, 458; Nicéph. (W. 1, 487, 25).

ἀψινθίατον, ου (τὸ) c. ἀψινθᾶτον, A.Tr. 1, 524, etc.

ἀψίνθινος, η, ον, d'absinthe, A. Tr. 1, 26 (ἄψινθος).

Ἀψίνθιοι, ων (οἱ) les Apsinthes ou Absinthes, pple thrace, Hdt. 6, 34; 9, 119; cf. Ἀψύνθιοι.

ἀψίνθιον, ου (τὸ) absinthe (artemisia absinthium L.) herbe amère, Hpc. 491, 1, etc. Xén. An. 1, 5, 1; Th. Nic. etc. (ἄψινθος).

ἀψινθίτης οἶνος (ὁ) [θῑ] vin parfumé d'absinthe, Diosc. 5, 49 (ἄψινθος).

ἄψινθος, ου (ἡ) c. ἀψίνθιον, Arét. 128, 8; NT. Apoc. 28, 8, 11.

ἀψίς, ῖδος (ἡ) I nœud ou maille d'un filet, Il. 5, 487; p. suite, ἀψῖδες, filet, A.Rh. 3, 138; Opp. H. 4, 146 || II p. anal. avec la courbure d'un nœud, objet de forme courbe ou circulaire, part. 1 jante de roue, d'où roue, Hés. O. 424; Hdt. 4, 72; Eur. Hipp. 1233; part. roue de potier, A. Pl. 191 || 2 cercle ou disque (du soleil), Eur. Ion 88 || 3 arc-en-ciel, Arstt. Meteor. 3, 2, 3 || 4 voûte, DC. 61, 17, etc.; part. voûte du ciel, Plat. Phædr. 247 b; Luc. Bis acc. 33; arc de triomphe, DC. 49, 15; 53, 22 et 26; contrefort (d'un mur) ou éperon, Phil. byz.; agrès (d'un bélier de siège) Ath. méc. || 5 fig. inflexion, en parl. de vers, Ar. Th. 53 || ⋙ Acc. ἀψῖδα, Eur. l. c., etc.; poét. ἄψιν, Hés. l. c. Ion. ἀψίς, Il. l. c. (ἅπτω 1).

ἄψις, εως (ἡ) 1 le toucher, Hpc. 1211 b; Plat. Parm. 149 a, d; Arstt. Meteor. 4, 9; H. A. 9, 37; au plur. Plat. Parm. 149 b, c || 2 atteinte: ἄ. φρενῶν, Hpc. 399, 44, etc.; Arét. 75, 25, etc. état de celui qui a l'esprit atteint, esprit atteint, démence (ἅπτω 1).

ἀψό·ρροος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui reflue sur soi-même (l'Océan), Il. 18, 399; Od. 20, 65 (ἄψ, ῥέω).

ἄψ·ορρος, ος, ον, qui s'élance en arrière, qui revient sur ses pas, Il. 3, 313; 21, 456; Soph. Aj. 369; Ant. 386; O.R. 431; A.Rh. Lyc. etc.; neutre ἄψορρον: 1 en revenant sur ses pas, en arrière, avec des verbes de mouv. (βαίνειν, ἀπονέεσθαι, κιεῖν, etc.) Il. 7, 413, etc.; Od. 10, 558, etc.; Eschl. Pr. 1021; etc.; p. anal. ἄψορρον προσφάναι, Od. 9, 282, répondre à qqn || 2 p. suite, de nouveau (cf. ἄψ): ἄψορρον προσφάναι, Od. 9, 501, adresser de nouveau la parole à qqn (ἄψ, ὄρνυμι; cf. παλίνορσος).

ἄψος, εος-ους (τὸ) 1 attache d'un membre, articulation, Od. 4, 794; 18, 189 || 2 jointure, nœud (d'un lien) Opp. H. 3, 538 (ἅπτω 1).

Ἄψος, ου (ὁ) Apsos, fl. d'Illyrie, Plut. DC.

ἀψοφητί, adv. sans bruit, Plat. Theæt. 144 b; Dém. 797, 12; Arstt. Luc. etc. (ἀψόφητος).

ἀ·ψόφητος, ος, ον, sans bruit: ἀ. κωκυμάτων, Soph. Aj. 321, sans aucun bruit de lamentations (ἀ, ψοφέω).

ἀψοφία, ας (ἡ) absence de bruit, Plot. (ἄψοφος).

ἄ·ψοφος, ος, ον, sans bruit, Hpc. 344, 51; Soph. Tr. 967; Eur. Tr. 887; Plut. Nonn. etc. (ἀ, ψόφος).

ἀψόφως, adv. sans bruit, Naz. 2, 219 c.

ἀ·ψυδρακίωτος, ος, ον, sans pustules, Diosc. 2, 81 (ἀ, *ψυδρακιόω, de ψυδράκιον).

ἄ·ψυκτος, ος, ον, qui ne peut être rafraîchi ou refroidi, Plat. Phæd. 106 a (ἀ, ψύχω).

ἀψύνθιον, ου (τὸ) c. ἀψίνθιον, E.Byz.

Ἀψυρτεῖς, έων (οἱ) habitants des î. d'Apsyrte ou Absyrte, A.Rh. (v. le suiv.).

Ἀψυρτίδες νῆσοι (αἱ) les î. d'Apsyrte ou Absyrte, n. de deux î. de la mer Adriatique sur la côte d'Illyrie, Str. Orph. Scymn. etc.

Ἄψυρτος, ου (ὁ) Apsyrtos ou Absyrtos, frère de Médée, A. Rh. Luc. etc.

ἀψυχαγώγητος, ος, ον [ῡᾰ] qui ne réjouit pas (litt. qui n'entraîne pas) le cœur, Pol. 9, 1, 5 (ἀ, ψυχαγωγέω).

ἀψυχαγωγήτως [ῡᾰ] adv. sans avoir le cœur réjoui (litt. entraîné) Jul. 252 a.

ἀψυχέω-ῶ (ao. ἠψύχησα) [ῡ] être inanimé, Hpc. 463, 15; 1207 a (ἄψυχος).

ἀψυχία, ας (ἡ) [ῡ] 1 perte du souffle, c. à d. de la vie, Hpc. 76 b, 155 a; défaillance, Eschl. Sept. 259 || 2 manque de cœur, lâcheté, Eschl. Sept. 259, 383; Eur. Alc. 642, etc. || ⋙ Ion. ἀψυχίη, Hpc. ll. cc. (ἄψυχος).

ἄ·ψυχος, ος, ον [ῡ] 1 sans souffle, sans vie, Archil. (Stob. Fl. 64, 12); Sim. (Anth. 7, 445); Eur. Tr. 619; Plat. Leg. 873 e, etc.; Arstt. etc.; ἄ. βορά, Eur. Hipp. 952, nourriture non animale, c. à d. végétale || 2 fig. sans cœur, lâche, Eschl. Sept. 192; Xén. Cyn. 3, 2, 3, etc.; en parl. du style, DH. Dem. 20 || Cp. ἀψυχότερος, Arstt. H.A. 9, 1, 30 (ἀ, ψυχή)

ἀῶ, v. ἠώς.

1 **ἄω** (seul. impf. 3 sg. ἄεν [ᾱ]) souffler, A.Rh. 1, 605; 2, 1228 (R. Ἀϝ souffler; cf. ἄημι).

2 **ἄω** (f. ἄσω; v. ci-dessous) [ᾰ] 1 tr. rassasier: τινά τινος, Il. 5, 289, ou τινι, Il. 11, 818, qqn de qqe ch. || 2 intr. se rassasier de, gén. Il. 11, 574; 15, 317, etc.; fig. γόοιο, Il. 23, 157, se rassasier de gémissements || Moy. 1

tr. rassasier de, *gén.* Il. *19, 307* || **2** *intr.* se rassasier de, *gén.* Il. *24, 717* || ⋙ *Act. prés. inf. épq.* ἄμεναι [ᾰ] *p.* *ἀέμεναι, Il. *21, 70. Fut. inf.* ἄσειν, Il. *11, 818. Ao. impér. poét.* ἆσον, Q.Sm. *13, 236; sbj.* ἄσω, Il. *18, 281; opt.* ἄσαιμι, Il. *9, 489; inf.* ἆσαι, Il. *20, 78. Moy. prés. 3 sg. poét.* ἆται [ᾱτ] *p. allong. p.* ἄται, Hés. *Sc. 101. Fut. 2 pl.* ἄσεσθε, Il. *24, 717. Ao. inf.* ἄσασθαι, Il. *19, 307* (*p.* *ἄϝω, *de la* R. 'Αϝ rassasier).

ἀ·ώδης, ης, ες, sans odeur, Th. *Od. 18;* Plut. *M. 1014* f (ἀ, ὄζω).

ἀῷθεν, *v.* ἠῶθεν.

ἀώϊος, *v.* ἠῷος.

ἀών, ἀόνος (ὁ) [ᾱ] sorte de poisson, Epich. (Ath. *321* d, *327* c).

ᾀών, *v.* ἠϊών.

ἀῷος, *v.* ἠῷος.

ἀωρί [ᾰῐ] *adv.* à une heure indue, Héraclid. com. (Ath. *532* e); Luc. *Bis acc. 1;* Anth. *12, 116, 3;* νυκτὸς ἀωρί, Théocr. *24, 38;* ἀ. τῆς νυκτός, Ant. *119, 39;* Théocr. *11, 40;* ἀ. τῶν νυκτῶν, Ant. *115, 18;* ἀ. νύκτωρ, Ar. *Eccl. 741,* à une heure indue de la nuit (ἄωρος).

ἀωρία, ας (ἡ) **1** heure indue : ἀ. νυκτός, Alciphr. *3, 47,* heure indue de la nuit, *c. à d.* le milieu de la nuit || **2** *p. ext.* moment inopportun, contretemps : ἀ. θέρους, Plut. *M. 371* b, été qui n'est pas de saison; *adv.* ἀωρίᾳ, Luc. *As. 24, etc.; rar.* ἀωρίαν, Ar. *Ach. 23,* à contre-temps, trop tard || **3** *abs.* mort prématurée, Pd. *fr. 101* (Arstd. *1, 78*) (ἄωρος).

ἀώριος, ος, ον : 1 hors de saison, Th. *C.P. 2, 2, 2* || **2** *p. suite,* prématuré, Anth. *7, 600* || ⋙ *Avec aspiration intérieure dans l'anc. att.* ἀώριον, CIA. *1, 481, 1* (*av. 480 av. J.-C.*) (ἄωρος).

ἀωρο·θάνατος, ος, ον [θᾰᾰ] mort *ou* qui meurt prématurément, Arstt. *fr. 592* (ἄωρος, θάνατος).

ἀωρό·λειος, ος, ον : 1 chauve avant le temps, *ou sel. d'autres,* qui se fait paraître plus jeune qu'il n'est en se faisant épiler la barbe, Crat. || **2** qui reste imberbe après l'âge, El. *N.A. 13, 27* (ἄωρος, λεῖος).

ἀωρό·νυκτος, ος, ον, qui se fait à une heure indue de la nuit, Eschl. *Ch. 34* (ἄωρος, νύξ).

1 ἄωρος, ος, ον, hors de saison, *d'où :* **1** qui n'est pas encore de saison, non encore mûr, *en parl. de fruits,* Diosc. *1, 180; en parl. de pers.* ἄ. πρὸς γάμον, Plut. *Lyc. 15, ou abs.* ἄωρος, Plut. *Thes. c. Rom. 6,* fille trop jeune pour être mariée ; ἄ. εἴς τι, Spt. *Sap. 4, 5,* trop jeune pour qqe ch.; ἄ. τύχη, Eschl. *Eum. 957;* Eur. *Hec. 425;* ἄ. θάνατος, Eur. *Or. 1030,* mort prématurée; *d'où, en parl. de pers.,* frappé d'une mort prématurée, Spt. *Sap. 14, 15;* Philstr. *233* || **2** qui n'est plus de saison, ἄ. γάμος, DH. *4, 7,* mariage tardif; γήρως ἀωρότερα πράττειν, Plut. *Syll. 2,* faire des choses qui ne sont plus de saison pour un vieillard ; *p. suite,* malséant, Xén. *Mem. 1, 3, 14;* Plat. *Rsp. 574* c ; *d'où p. anal.* ἄ. πόδες, Od. *12, 89,* pieds mal conformés, hideux ; *sel. d'autres,* pieds qu'on lève, qu'on agite (*de* ἀείρω) *ou* pieds de devant (*p. opp. à* ὀπίσθιος), Philém. *fr. 143;* (*cf.* ἄωρος 2) || *Cp.* ἀωρότερος, Plut. *l. c.;* Diosc. *1, 163;* Bas. *1, 129* c. *Sup.* ἀωρότατος, Xén. *l. c.;* Opp. *C. 3, 229* (ἀ, ὥρα).

2 ἄωρος, *v.* ὦρος.

ἀωρό·τοκος, ος, ον, qui vient avant terme, Hippiatr. (ἄωρος, τίκτω).

ἄωρτο, *v.* ἀείρω.

ἀώρως, *adv.* prématurément, Jos. *A.J. 4, 8, 19.*

ἀώς, *v.* ἠώς *et* ἕως.

ἀωσφόρος, *v.* ἑωσφόρος.

ἀωτέω-ῶ (*seul. prés.*) [ᾰ] dormir: πάννυχον ὕπνον ἀ. Il. *10, 159,* dormir toute la nuit; γλυκὺν ὕπνον ἀ. Od. *10, 548,* dormir d'un doux sommeil ; *abs.* Sim. (*cf.* ἄημι, ἄω 1).

ἄωτον, ου (τὸ) *ou* **ἄωτος, ου** (ὁ) [ᾰ] **1** flocon de laine, *d'où* laine, toison, Od. *1, 443; 9, 434;* A.Rh. *4, 176;* Opp.; *p. suite,* objet travaillé en laine : ἐϋστρόφῳ (*var.* ἐϋστρεφεῖ) οἰὸς ἀώτῳ, Il. *13, 599, 716,* fronde faite de la laine d'une brebis tressée avec art || **2** *p. anal.* la chose la plus fine, la plus belle : λίνοιο ἄωτον, Il. *9, 657,* le lin le plus fin ; ἄκρον ἄωτον ὕδατος, Call. *Ap. 111,* eau de source la plus pure ; ἄωτον ζωᾶς, σοφίας, *etc.* Pd. fleur de jeunesse, de sagesse, *etc.* || **3** *p. ext.* ce qui donne de l'éclat, ce qui illustre : ἄωτον ἵππων, ἀρετῶν, Pd. chant qui célèbre des coursiers (vainqueurs), des vertus, *etc.* || ⋙ *Genre incertain dans* Hom.; *masc. dans* Pd.; Théocr. *13, 27 ; neutre dans* Opp. *C. 4, 154; etc.*

1 ἄωτος, *v. le préc.*

2 ἄ·ωτος, ος, ον [ᾰ] **1** sans oreilles, sourd, Plut. *M. 963* b || **2** sans anses, Philét. (ἀ, οὖς).

B

Β, β, ϐ (βῆτα) (τὸ) bêta, *2e lettre de l'alphabet grec. Comme chiffre,* β' = 2, ͵β = 2000.

1 βᾶ, *p.-ê. par réduction de* βασιλεῦ, ô roi ! Eschl. *Suppl. 892* (*cf.* δῶ = δῶμα, κρῖ = κριθή, μᾶ = μᾶτερ).

2 βᾶ, *interj. pour marquer l'étonnement,* ah ! Hermipp.

Βαάλ, Baal : **I** (ὁ) **1** *dieu tyrien,* Jos. *A.J. 9, 6, 6* || **2** *roi tyrien,* Jos. *A.J. 10, 9, 2* || **3** *n. d'un mois tyrien,* Spt. *3 Reg. 6, 38* || **II** (ἡ) *déesse tyrienne,* NT. *Rom. 11, 4.*

βαβαί [ᾰ] *interj. d'étonnement ou d'admiration,* oh ! Eur. *Cycl. 156;* Ar. *Av. 272;* βαβαὶ βαβαί, Chrysipp. (Ath. *158* b), oh ! oh ! *avec un gén.* βαβαὶ τοῦ λόγου, Plat. *Phil. 23* b, oh ! quel discours !

βαβαιάξ, *interj. com. c. le préc.* Ar. *Ach. 64;* βαβαὶ βαβαιάξ, Ar. *Pax 248,* oh ! oh !

βαβάκτης, ου (ὁ) ami de la joie, de l'ivresse, *etc. ép. de Pan,* Crat. (*cf.* βάβαξ).

βάβαξ, ακος (ὁ) [ᾰᾰκ] *c. le préc.* Archil. Lyc.

βάβιον, ου (τὸ) petit enfant, bébé, Ar. *Pl. 1011, conj.*

βαβράζω, crier comme la cigale, Anan. (Ath. *282* b).

Βαβρίας *ou* **Βάβριος, ου** (ὁ) Babrias *ou* Babrios (Babrius), *fabuliste grec.*

βαβύκα, ας (ἡ) *mot lacéd. c.* γέφυρα, pont, Arstt. (Plut. *Lyc. 6*).

Βαβύκα (ἡ) Babyka, *n. d'un pont près de Sparte,* Plut. *Lyc. 6, Pelop. 17* (*v. le préc.*).

Βαβυλών, ῶνος (ἡ) [ᾰῡ] **1** Babylone, *capitale de l'Assyrie,* Hdt. Xén. *etc.; p. ext.* toute ville grande et magnifique, *au plur.* Βαβυλῶνες, des Babylones, Hdt. *3, 160;* Plut. Luc. || **2** le territoire de Babylone, *d'où* la Babylonie (*cf.* Βαβυλωνία), Xén. *An. 5, 5, 4; 7, 8, 25;* Th. *H.P. 2, 6, 2, etc.;* DH. Plut. *etc.*

Βαβυλωνία, ας (ἡ) [ᾰῡ] **1** territoire de Babylone, *d'où* Babylonie, *contrée d'Assyrie entre la Mésopotamie, le Tigre et le g. Persique,* Xén. DS. || **2** Babylonie, *v. de la Basse-Egypte,* DS. Str. *etc.* || ⋙ *Ion.* Βαβυλωνίη, Arr. *Ind. 43, 4* (*fém. de* Βαβυλώνιος).

Βαβυλωνιακός, ή, όν [ᾰῡ] de Babylonie *ou* de Babylone, Jambl.

Βαβυλώνιος, α, ον [ᾰῡ] de Babylone *ou* de Babylonie, Hdt. Plut. Luc. *etc.;* ἡ Βαβυλωνία χώρα, Xén. Jos. le territoire de Babylone, la Babylonie (*v.* Βαβυλωνία); οἱ Βαβυλώνιοι, les Babyloniens, Hdt. *etc.; d'où part.* les devins de Babylonie, les Chaldéens, Arstt. *Cæl. 2, 12;* Luc. *Astr. 9; etc.* || ⋙ *Fém.* -ιος, Arr. *An. 6, 29, 6* (Βαβυλών).

Βαβυλωνίς, ίδος [ᾰῡῐδ] *adj. f.* de Babylone *ou* de Babylonie, Nonn. *40, 303.*

Βάβυς, υος (ὁ) Babys : **1** *roi d'Égypte,* Hellan. || **2** *mauvais joueur de flûte,* Ath. *etc.*

Βάγα (ἡ) Vaga, *v. de Numidie,* Plut. *Mar. 8.*

Βαγαῖος, ου (ὁ) Bagæos, *Perse,* Hdt. Xén. Plut. *etc.*

Βαγασάκης (ὁ) Bagasakès, *h.* Hdt.

βάγμα, ατος (τὸ) parole ; *au plur.* discours, Eschl. *Pers. 636* (βάζω).

Βαγράδας, α (ὁ) Bagradas (*auj.* Medsjerda) *fl. d'Afrique,* Str. App. *etc.*

Βαγώας, ου *et* **α** (ὁ) Bagôas : **1** *n. de plus. eunuques perses,* El. Plut. *etc.* || **2** *philosophe péripatéticien,* Luc. || ⋙ *Gén.* Βαγώα, El. *V.H. 3, 23.*

βάδην [ᾰ] *adv.* **I** pas à pas, au pas : **1** *au propre,* Il. *13, 516;* Hdt. *9, 57;* Xén. Arstt. *etc.;* βάδην ταχύ, Xén. *An. 4, 6, 25,* au pas accéléré (*p. opp. à* δρόμῳ ἔθεον); θᾶττον ἢ βάδην, Xén. *Hell. 5, 4, 53,* plus vite qu'au pas, *c. à d.* au pas de course || **2** *fig.*

c. à d. peu à peu : ὅτ' ἐπείνων βάδην, Ar.*Ach.535*, comme la faim leur venait peu à peu || II en marchant, *c. à d.* à pied, *p. opp. à* à cheval, en voiture *ou* par eau, Eschl.*Pers.19*, App. *Gall. 2* (R. Βᾰ, *v.* βαίνω).

βαδίζω (*f.* βαδιοῦμαι, *ao.* ἐβάδισα, *pf.* βεβάδικα) [βᾰ] marcher, *d'où:* I marcher, aller pas à pas, aller au pas, Hh. *Merc. 210; p. opp. à* τρέχω, Xén. *Cyr. 2,3,10* || II aller par voie de terre, *p. opp. à* πλέω, Dém. *392, 6* || III marcher, *en gén.* 1 *en parl. de pers.* Ant. *132,15;* Dém. *271,13;* ὁδὸν βαδίζειν, Xén. *Mem. 2,1,22, etc. ou* ὁδῷ β. Luc. *Tim. 5*, suivre une route, faire un trajet ; βαδίζειν ὁδοὺς ὀρεινάς, Plut. *Artax. 24*, aller par des chemins montueux ; β. ἐπί τινα, Dém. *1251, 20*, marcher contre qqn ; ἐπ' οἰκίας β. Dém. *271,13*, entrer dans des maisons ; *fig.* β. εἰς τὸ πολίτευμα, Arstt.*Pol.4,6,9*, entrer aux affaires, *c. à d.* dans le gouvernement ; β. ἐπί τι, Dém. *226,27*, en venir à qqe ch. (dans une argumentation), arriver à parler de qqe ch. || 2 *en parl. de cavaliers*, Xén. *An. 6,3,19; p. ext. en parl. du cheval lui-même*, Xén. *Eq. 1,6; etc.* || 3 *en parl. de navigateurs*, Xén. *Œc. 16, 7, p. ext. en parl. du navire lui-même*, Spt.*Jon.1,3* || 4 *en parl. d'animaux* (lièvres, Xén.*Cyn. 5,31;* abeilles, Arstt. *Mir. 65; cf. ci-dessus*, III, 2) || 5 *en parl. de choses:* τὸ πρᾶγμα βαδίζει, Dém. *688,14*, la chose marche ; αἱ τιμαὶ ἐπ' ἔλαττον ἐβάδιζον, Dém. *1285, 22*, les prix allaient diminuant || ⋙ *Impf. poét.* βάδιζον, Hh. *Merc. 320. Fut. réc.* βαδίσομαι, Gal. *4, 43; ou* βαδίσω, Sib. *1,353;* Sopat. rhét. *p. 371; ou* βαδιῶ, Nicol. soph. *12 Speng.* (βάδος).

βαδιοῦμαι, *v. le préc.*

βάδισις, εως (ἡ) [ᾰῐσ] 1 marche pas à pas, Hpc. *Aer.290; p. opp. à* πτῆσις *ou à* ἅλσις, Arstt.*Nic.10,4,3* || 2 *p. ext.* façon de marcher, démarche, allure, Ar. *Vesp.1171; Pl.334; en parl. des marches et contremarches du lièvre cherchant à mettre les chiens en défaut*, Xén.*Cyn.8,3* (βαδίζω).

βάδισμα, ατος (τὸ) [βᾰ] marche pas à pas, *d'où* marche posée et modeste, Luc.*Tim.54;* marche à la dérobée (pour surprendre qqn), Palæph. *32* (βαδίζω).

βαδισματίας, ου (ὁ) [ᾰμᾰ] grand marcheur, Crat. (Poll.*3,92*) (βάδισμα).

βαδισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] *c.* βάδισις 2, Plat. *Charm. 160* c.

βαδιστέον [ᾰ] Soph. *El. 1502;* Arstt *Nic. 10, 9, 16; et plur.* βαδιστέα, Ar.*Ach.394, vb. de* βαδίζω.

βαδιστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] marcheur, Eur. *Med. 1182* (βαδίζω).

βαδιστικός, ή, όν [ᾰ] propre à marcher, Th. (Ath. *387* b) ; *d'où* bon marcheur, Ar. *Ran. 128;* τὸ βαδιστικόν, Arstt. *Interpr. 12*, aptitude à marcher (βαδίζω).

βαδιστός, ή, όν [ᾰ] où l'on peut marcher, accessible, Arr. *Ind. 43* (βαδίζω).

βάδος, ου (ὁ) [ᾰ] marche, Ar. *Av. 42* (R. Βᾰ, *développée en* βαδ).

Βάδρης (ὁ) Badrès, *Perse*, Hdt.*4, 167, etc.*

βαδύς [ᾰ] *v.* ἡδύς.

βάζω (*seul. prés. impf. et pf. pass., v. ci-dessous*) 1 parler, dire : *abs.* Od.*11,511; d'ord. avec un rég.* βάζειν τι, Il.*4,355, etc.;* Od.*4,32, etc.* dire qqe ch. ; *avec un adv.* εὖ β. Od. *18, 168*, dire de bonnes paroles ; *avec double rég.* β. τινά τι, Il. *16, 207;* Eur.*Rhes.719, etc.; ou* τινί τι, Eschl. *Ch. 882*, dire qqe ch. à qqn ; *avec un dat. de manière :* χαλεποῖς ἐπέεσσι β. Hés. *O. 184*, parler en termes durs ; *avec une prép.* ὑπέραυχα β. ἐπί τινι, Eschl. *Sept. 483;* adresser à qqn des paroles hautaines ; *au pass.* ἔπος βέβακται, Od. *8, 408*, une parole a été prononcée || 2 *part.* prier, Anth. *App. 238* || ⋙ *Prés.* Hom. *ll.cc. Impf. 3 sg.* ἔβαζε, Il. *15, 207;* Eur. *l.c.* (R. Βᾰγ, parler).

βαθέη, *v.* βαθύς.

Βαθεῖα, ας (ἡ) Batheia, *litt.* profonde, enfoncée, 1 *n. d'une rue de Tarente*, Pol. || 2 *v. de Lusitanie* (*lat.* Badia) Plut. (*fém. de* βαθύς).

βαθέως [ᾰ] *adv.* profondément, Thcr. *8,66;* Plut. *Cato mi. 27; etc.* || *Sup.* βαθύτατα, El. *V.H.2,36* (βαθύς).

βᾶθι, *v.* βαίνω.

Βάθ-ιππος, ου (ὁ) Bathippos, *Athénien*, Dém. *etc.* (βαίνω, ἵππος).

βαθίων, βάθιστος, *v.* βαθύς.

βαθμηδόν, *adv.* pas à pas, par degrés, graduellement, Gal. *12, 479;* Ath. *1* c (βαθμός, -δον).

βαθμίς, ῖδος *ou* **ἴδος** (ἡ) I fondement, base, *d'où :* 1 piédestal, Pd. *N.5,1;* Anth. *7,428* || 2 cavité sur laquelle s'appuient et où s'emboîtent les os, Hpc. *751* c, *etc.* || 3 *fig.* début, commencement, Pd *P.5,7* || II degré, Jos. *A. J. 4, 8, 5; 15, 9, 4; 15, 11, 5* || ⋙ *Gén.* βαθμῖδος, Pd. *N.5,1;* βαθμίδος, Anth. *l. c.* (βαίνω).

βαθμο-ειδής, ής, ές, en forme de degrés, Plut. *M. 1079* f (βαθμός, εἶδος).

βαθμός, οῦ (ὁ) I degré, *d'où :* 1 degré, marche, Spt. *1 Reg. 20,9; 4 Reg.20,9, etc.* || 2 degré d'une échelle, échelon, Apd. *Poliorc. 34,11;* Artém. *2,42* || 3 *p. ext.* seuil d'une porte, Spt. *1 Reg. 5,5* || II *fig.* 1 degré (d'honneur), *c. à d.* grade, dignité, NT. *1 Tim. 3,13* || 2 degré (de généalogie), D.Chr. *2, 181* || 3 degré (d'audace, *etc.*) Jos. *B. J. 4,3,10* (R. Βα, -θμος, *c. dans* πορθμός, ἰσθμός; *cf.* βασμός).

βαθμόω-ῶ, *f.* ώσω, garnir de degrés pour rendre accessible, Chrys. *6,396* (βαθμός).

βάθος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] 1 profondeur : Ταρτάρου, Eschl. *Pr. 1029*, du Tartare ; *en parl. d'un fleuve*, Xén. *Cyr. 7,5,5; part.* profondeur *d'une troupe rangée en bataille*, Xén. *Hell. 3,4,13, etc.;* ἐπὶ βάθος, Thc. *5, 68, ou* ἐς βάθος, Arr. *An. 1,2*, en profondeur, en colonne ; τὸ βάθος, NT. *Luc. 5,14*, eau profonde, haute mer, *p. opp. aux bas-fonds du rivage; ou* profondeur des terres, intérieur d'un pays, *p. opp. à la côte*, Str. *210;* Ptol. *6,14; t. de math.* profondeur, *p. opp. à* longueur *ou à* largeur : βάθους μετέχειν, Plat. *Rsp.528* b, avoir de la profondeur, *c. à d.* être un corps solide, ayant profondeur (comme longueur et largeur) ; ἐκ βάθεος, Hdt. *1, 186;* ἐν βάθει, Arstt. *Sens.3,14, etc.;* εἰς βάθος, Arstt. *Meteor.4,9,18;* κατὰ βάθους, Arstt. *Meteor.1,3,5*, en profondeur ; *au plur.* τὰ βάθη, Plat. *Tim. 44* d, *etc.;* Arstt. *H.A. 8, 15, 3*, les profondeurs ; *fig.* κακῶν βάθος, Eschl. *Pers. 465* (*var.* βάρος), abîme de maux ; πλούτου β. Soph. *Aj. 130*, abondance (*litt.* profondeur) de richesses ; *en parl. de l'esprit*, profondeur d'intelligence, Plat. *Theæt. 183* e ; profondeur du style, Lgn. *2,1* || 2 *p. anal. en mesurant de bas en haut*, hauteur : αἰθέρος βάθος, Eur. *Med. 1297;* Ar.*Av.1715*, hauteur des airs || 3 *p. ext.* longueur : τριχῶν, Hdt. *5,9*, longueur des poils (des chevaux) (R. Βαθ).

βαθράδιον, ου (τὸ) [ᾰδ] petit gradin, escabeau, Ar. *fr. 433* (βάθρον).

βάθρακος, *v.* βάτραχος.

βαθρεία, ας (ἡ) fondement, siège, Eschl. *Suppl. 859* (βάθρον).

βαθρηδόν, *adv.* jusqu'à la base, profondément, Sib. *5, 118* (βάθρον, -δον).

βάθρον, ου (τὸ) surface servant de fondement, *d'où :* 1 base, Hdt.*1,183; part.* piédestal d'une statue, Hdt. *5, 85;* Eschl. *Pers. 811;* Xén. *Eq. 1, 1* || 2 degré, marche, Hdt. *7, 23;* Soph. *O.C. 1591; part.* degré d'échelle, échelon, Eur. *Ph. 1179;* Hdn *4,2,9, fig.* κινδύνου βάθρα, Eur. *Cycl. 352*, les approches (*litt.* les degrés d'un danger) || 3 banc, siège, Soph. *O. R. 142; O.C. 101;* Plat. *Prot. 315* c ; Dém. *313,12, etc.;* βάθρον (Δίκης) Soph. *Ant. 854*, le trône (de la Justice) || 4 *en gén.* fondement solide, *d'où* sol (d'une maison, Soph.*Aj.860;* d'un pays, Soph. *Aj. 135, etc.*) ; *ou* fondations, assises (de la terre, Soph. *O.C.1662;* d'une ville, Eur. *Suppl. 1198*) ; *fig.* fondement, support, Pd. *O.13,6;* ἐν βάθροις εἶναι, Eur.*Tr.47*, être ferme sur de solides fondements ; ἐκ βάθρων, DH.*8,1;* Luc. de fond en comble (βαίνω).

βαθυ-αγκής, ής, ές [ᾰῠ] aux vallées profondes, Anth. *9,283* (βαθύς, ἄγκος).

βαθύ-βουλος, ος, ον [ᾰῠ] aux conseils profonds, aux pensées profondes, Eschl. *Pers. 142* (β. βουλή).

βαθύγαιος, *v. le suiv.*

βαθύ-γειος, ος, ον [ᾰῠ] au sol profond, *c. à d.* fécond, Call.*Ap.64;* Th. *H.P. 4,11,9; etc.;* DS. Phil. *etc.* || *Sup.* βαθυγειότατος, Phil. *1,332; 2, 76* || ⋙ *Ion.* βαθύγαιος, Hdt. *4, 23; att.* βαθύγεως, ως, ων, Th.*C.P.2,4,10*.

βαθυ-γένειος, ος, ον [ᾰῠ] à la barbe longue *ou* épaisse, Jul. *349* c (β. γένειον).

βαθύγεως, *v.* βαθύγειος.

βαθυ-γήρως, ως, ων, *gén.* ω [ᾰῠ] d'un âge avancé, Sext. *M. 6,13; d'où* décrépit, Anth.*6,247* (β. γῆρας).

βαθύ-γλυπτος, ος, ον [ᾰ] profondément gravé, P. Sil. *Amb. 156* (β. γλύφω).

βαθύ-γλωσσος, ος, ον [ᾰ] au langage profond *ou* inintelligible, Spt. *Ezech. 3, 5* (β. γλῶσσα).

βαθύ-γνοφος, ος, ον [ᾰ] plongé dans des ténèbres profondes, Naz. *2, 279* (β. γνόφος).

βαθυ-γνώμων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰ] aux pensées profondes *ou* cachées, Babr. *127, 5* (β. γνώμη).

βαθύ-δενδρος, ος, ον [ᾰῠ] aux bois épais, Poèt. (Plut. *M. 1104* e) ; Nonn. *41, 18, etc.* (β. δένδρον).

βαθυ-δινήεις, εσσα, εν [ᾰῡῑ] aux tourbillons profonds, Il. *21,15* (β. δίνη).

βαθυ·δίνης,ου [ᾰῡ] *adj.m., c. le préc* Il. *20, 73;* Hés. *O. 169*.

βαθυ·δινής,ής,ές [ᾰῡῐ] *c. le préc.* E.Byz. v° Ἡραία.

βαθύ·δοξος, ος, ον [ᾰῡ] à la gloire profonde, *c. à d.* immense, Pd. *P. 1, 66* (β. δόξα).

βαθυ·εργέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰ] labourer (*litt.* travailler profondément le sol, *particul.* avec la charrue), Geop. *2, 23, 14* (β. ἔργον).

βαθύ·ζωνος, ου [ᾰ] *adj. f., litt.* dont la ceinture fait retomber la robe en plis profonds, *c. à d.* ceinte non sous la gorge, mais à la hauteur des hanches, de façon que la robe retombe avec ampleur sur la ceinture, *épith. des femmes troyennes ou orientales,* Il. *9,594;* Od. *3,154;* Eschl. *Pers. 155* (β. ζώνη).

βαθύ·θριξ, -τριχος (ὁ, ἡ) [ᾰῐχ] **1** aux cheveux touffus, Opp. *C. 1,313* ‖ **2** à l'épaisse toison, Hh. *Ap. 412* (β. θρίξ).

βαθυ·καμπής, ής, ές [ᾰῡ] profondément recourbé, Anth. *6,306* (β. κάμπτω).

βαθυ·κάρδιος,ος,ον [ᾰῡ] à l'esprit (*litt.* au cœur) profond, Procl. (β. καρδία).

βαθυ·κήτης, ης, ες [ᾰῡ] aux abîmes peuplés d'énormes poissons, Thgn. *175* (β. κῆτος).

βαθυ·κλεής, ής,ές [ᾰῡ] à la gloire profonde, *c.à d.* immense, Anth. *9,575* (β. κλέος; *cf.* Βαθυκλῆς).

βαθύ·κληρος, ος, ον [ᾰῡ] **1** qui a un lot profond, *c. à d.* opulent, Hom. *Ep. 16* ‖ **2** *p. ext. en parl. du sol lui-même,* riche, opulent, Col. *214;* Man. *3,229* (β. κλῆρος).

Βαθυ·κλῆς, έους (ὁ) [ᾰῡ] Bathyklès: **1** *Myrmidon,* Il. *16,594* ‖ **2** autres, Paus. Plut. *etc.* ‖ ⋙ *Gén. épq.* Βαθυκλῆος, Il. *l. c.; poét.* Βαθυκλέος, Anth. *7,503* (*contract. de* βαθυκλεής).

βαθυ·κνήμις,ιδος(ὁ,ἡ) [ᾰῡῐδ] aux larges jambières, Q.Sm. *1,54* (β. κνημίς).

βαθύ·κνημος, ος,ον [ᾰῡ] aux profondes vallées, Nonn. *13, 70* (β. κνημός).

βαθύ·κολπος, ος,ον [ᾰῡ] **1** dont la robe retombe sur la ceinture en plis profonds (*cf.* βαθύζωνος), *ép. des femmes troyennes,* Il. *18,122; 339, etc.; des Nymphes,* Hh. *Cer. 5; Ven. 258;* Pd. *etc.* ‖ **2** aux seins profonds, *c. à d.* robustes, Eschl. *Sept. 864* ‖ **3** *fig.* aux replis profonds, *c. à d.* aux vallons profonds, Pd. *P. 9,105* (β. κόλπος).

βαθύ·κομος, ος, ον [ᾰῡ] aux ombrages épais, *litt.* à la chevelure touffue, au feuillage touffu, Ar. *fr. 557* (β. κόμη).

βαθύ·κρημνος, ος,ον [ᾰῡ] aux roches escarpées, Pd. *I. 3, 74; N. 9,40;* DP. *244, etc.* (β. κρημνός).

βαθυ·κρήπις,ιδος(ὁ,ἡ)[ᾰῡῐδ] aux fondements profonds, Mus. *229;* Nonn. *Par. 6, p. 83,8* (β. κρηπίς).

βαθυ·κρύσταλλος, ος, ον [ᾰῡκρ] à la glace profonde *ou* épaisse, P.Sil. *Ecphr. 220*.

βαθυ·κτέανος, ος, ον [ᾰᾰ] **1** aux richesses immenses (*litt.* profondes) Anth. *10, 74* ‖ **2** *p. ext.* abondant (cours d'eau), Nonn. *12, 126* (β. κτέανον).

βαθυ·κύμων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰῡῡ] aux flots profonds, Mus. *189;* Nonn. *21,169,176; etc.* (β. κῦμα).

βαθύ·λειμος,ος,ον [ᾰῡ] *c. le suiv.* Il. *9,151,293*.

βαθυ·λείμων, ων, ον, *gén.* ωνος [ᾰῡ] aux herbages épais, Pd. *P. 10,15* (β. λειμών).

βαθυ·λήϊος, ος, ον [ᾰῡ] aux moissons épaisses, aux riches moissons, Il. *18,550;* A.Rh. *1,830;* Anth. *9,110* (β. λήϊον).

Βάθυλις, *acc.* -ιν (ὁ) Bathylis, *h.* El.

Βαθύλλειος, ος, ον [ᾰ] de Bathyllos ; ἡ Βαθ. Ath. *20* e; Plut. sorte de danse, *litt.* la (danse) de Bathyllos (Βάθυλλος).

Βάθυλλος, ου (ὁ) [ᾰ] Bathyllos, *h.* Dém. Anacr. Anth. *etc.*

βαθύ·μαλλος, ος, ον [ᾰῡ] à l'épaisse toison, Pd. *P. 4,161;* App. *Mithr. 103* (β. μαλλός).

βαθυ·μῆτα (ὁ) [ᾰῡᾰ] *éol. c.* *βαθυμήτης, à la profonde sagesse, Pd. *N. 3,51* (β. μῆτις).

βαθύ·νοος-ους, οος-ους, οον·ουν [ᾰῡ] à l'esprit profond, Arstt. (Anth. *App. 9,23*) (β. νόος).

βαθύνω (*f.* βαθυνῶ, *ao.* ἐβάθυνα; *pass. ao.* ἐβαθύνθην; *v. ci-dessous*) [ᾰ, ῡ *prés. et ao.,* ῠ *fut.*] **I** *tr.* rendre profond, *d'où:* **1** creuser: χῶρον, Il. *23,421*, un terrain, *en parl. d'un torrent; au pass.* devenir *ou* être profond, *en parl. d'un lac,* Th. *H.P. 4,11, 3; d'une blessure,* Nonn. *39,305; p. suite,* être creux: χερσὶ βαθυνομέναις, Nonn. *11,180*, dans le creux des mains ‖ **2** étendre en profondeur: φάλαγγα, Xén. *Cyr. 6,3,23, etc.* donner de la profondeur à une phalange, la former en colonne ‖ **II** *intr.* s'enfoncer, enfoncer, Phil. *1,248* ‖ ⋙ *Pf. pass. 3 pl.* βεβάθυνται, Str. *902. Pl. q. pf. 3 sg. poét.* βεβάθυστο, Nonn. *39, 305* (βαθύς).

βαθύ·ξυλος, ος, ον [ᾰῡλ] profondément boisé, aux bois épais, Eur. *Bacch. 1138;* Arstt. *Mund. 3,1;* Jos. *A.J. 15,11,5* (β. ξύλον).

βαθύ·πεδος,ος,ον[ᾰῡ] aux plaines profondes, *c. à d.* encaissées, Pd. *N. 3,17* (β. πέδον).

βαθύ·πελμος, ος,ον [ᾰῡ] à l'épaisse semelle, Anth. *7,413* (β. πέλμα).

βαθύ·πεπλος, ος,ον [ᾰῡ] à la robe longue *ou* ample, Q.Sm. *13,552;* Nonn. *48,418* (β. πέπλος).

βαθύ·πικρος, ος, ον [ᾰῡ] profondément amer, Diosc. *3,26* (*var.* βαρύπ-) (β. πικρός).

βαθυ·πλεκής,ής,ές [ᾰῡ] tressé en réseau épais, Opp. *H. 4,638* (β. πλέκω).

βαθυ·πλευρος, ος, ον [ᾰῡ] aux flancs épais, Geop. *17,2,1* (β. πλευρά).

βαθυ·πλήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) [ᾰῡ] qui mord (*litt.* qui frappe) profondément, Nic. (El. *N.A. 3,40*) (β. πλήσσω).

βαθυ·πλόκαμος, ος, ον [ᾰῡᾰ] aux tresses épaisses, Mosch. *2,101;* A.Rh. *1,742;* Orph. Opp. (β. πλόκαμος).

βαθύ·πλοκος, ος, ον [ᾰῡ] *seul. cp.* -ώτερος, profondément enchevêtré, *d'où* équivoque, perplexe, Eun. *89,5* (β. πλέκω).

βαθύ·πλοος, ος, ον [ᾰῡ] qui a un fort tirant (navire), DS. *3,40* (β. πλέω).

βαθύ·πλουτος, ος, ον [ᾰῡ] profondément, *c. à d.* immensément riche, Eschl. *Suppl. 555;* Eur. *fr. 462;* Ar. *fr. 163;* Anth. Nonn. Alcphr. (β. πλοῦτος).

βαθυ·πόλεμος, ος,ον [ᾰῡ] profondément belliqueux, Pd. *P. 2,1* (β. πόλεμος).

βαθυ·πόνηρος, ος,ον [ᾰῡ] profondément méchant, Procl. Ptol. (β. πονηρός).

βαθυ·πρήων, ονος (ὁ,ἡ) [ᾰῡ] aux roches escarpées, P.Sil. *Ecphr. 219* (β. πρηών).

βαθυ·πώγων, ωνος (ὁ,ἡ) [ᾰῡ] à la barbe longue *ou* épaisse, Plut. *M. 710* b; Luc. *J. tr. 26* (β. πώγων).

βαθυ·ρρείτης, ου [ᾰ] *adj. m.* au courant profond, Il. *21,195* (*gén. épq.* -ρρείταο); Hés. *Th. 265* (β. ῥέω).

βαθυ·ρρείων, ων, ον, *gén.* οντος [ᾰ] *c. le préc.* A.Rh. *2,659,795* (β. ῥείων).

βαθύ·ρρηνος, ος, ον [ᾰ] à la laine épaisse (β. ῥήν).

βαθυρριζία,ας(ἡ)[ᾰθ] profondeur de racine, Th. *H.P. 1,7,1* (βαθύρριζος).

βαθύ·ρριζος, ος, ον [ᾰ] aux racines profondes, Soph. *Tr. 1195;* A.Rh. *1,1199;* Q.Sm. *4,202* ‖ *Cp.* -ότερος, Th. *H.P. 1,7,2* (β. ῥίζα).

βαθύ·ρροος-ους, οος-ους, οον·ουν [ᾰ] au courant profond, *en parl. de l'Océan,* Il. *7,422, etc.;* Od. *11,13, etc.; d'un fleuve,* Il. *21,8;* Soph. *Tr. 559; fig. en parl. du temps,* au cours rapide, Syn. *H. 9,61* (β. ῥέω).

βαθύ·ρρωχμος, ος,ον [ᾰ] aux crevasses profondes, aux précipices profonds, Q.Sm. *1,687* (β. ῥωχμή).

βαθύς, εῖα, ύ [ᾰ] profond, *d'où:* **I** *au pr.* **1** profond, creux (fossé, Il. *7, 341;* rivage, Il. *2,92;* mer, Il. *1,532;* coupe, Soph. *fr. 149;* bergerie, Il. *5, 142;* Od. *9,239;* gouffre, Il. *8,14, etc.*); βαθὺ πτῶμα, Eschl. *Suppl. 796*, chute profonde, *c. à d.* d'un rocher élevé ‖ **2** qui s'étend en profondeur, *c. à d.* sur un espace allongé (bois, forêt, Il. *5,555, etc.;* Od. *17,316;* vallon, Il. *20,490; etc.*); β. φάλαγξ, Xén. *Lac. 11,6*, ligne de bataille profonde ‖ **3** qui s'étend en épaisseur, épais, profond: ἀὴρ β. vapeur épaisse, Il. *21,7*, *ou* nuée épaisse, Il. *20, 446;* Od. *9,144;* β. λαῖλαψ, Il. *11,306*, épais tourbillon d'orage; ἄμαθος β. Il. *5,587*, sable épais *ou* profond; γῆ β. Eur. *Andr. 637;* Th. *C.P. 1,18*, terre épaisse, sol riche, *p. opp. à un sol pierreux; d'où, avec idée d'abondance, de végétation luxuriante, de richesse, etc.* β. λήϊον, Il. *2,147;* Thgn. *107;* Hdt. *5,92,6*, moisson abondante; λειμὼν β. Eschl. *Pr. 652*, prairie luxuriante; τρίχες β. Xén. *Cyn. 4,8*, poils épais; πώγων β. Luc. *Pisc. 41*, barbe touffue; *fig.* β. πλοῦτος, El. *V.H. 3, 18*, fortune opulente; β. οἶκος, Call. *Cer. 114*, maison riche; β. ἀνήρ, Xén. *Œc. 11,10*, homme riche et puissant; *en parl. de l'esprit ou du caractère:* φρὴν βαθεῖα, Il. *19,125;* Pd. Eschl. *etc.* esprit profond, *c. à d.* grave, réfléchi (*p. opp. à* superficiel, léger, *etc.*); β. τῇ ψυχῇ, Pol. *6,24,9*, qui a l'âme profonde, *c. à d.* qui sent *ou* pense fortement; β. ἦθεα, Hdt. *4,95*, caractère profond, *c. à d.* grave, réfléchi; *en mauv. part,* profond, *c. à d.* dissimulé, fourbe, Mén. *fr. 414* (Suid.); *p. anal.* βαθὺ κλέος, Pd. *O. 7,53*, gloire profonde; κίνδυνος β. Pd. *P. 4,207*, danger profond; β. ὕπνος, Thcr. *8,65*, profond sommeil ‖ **4** *en parl. de couleur* (*p. anal. avec l'ombre,* DC. *36, 32; avec un nuage,* DC. *50,14; avec*

l'obscurité, PHIL.*270b*) sombre, EL. *V.H.6,6;* NYSS.*3,1081* à *Migne* || **5** *en parl. de la durée du temps*, qui est au fond, *c.à d.* à l'extrémité *ou* dans son plein: β. ὄρθρος, PLAT.*Crit.init.;* AR. *Vesp.216;* THCR.*18,14*, point du jour extrême, *c.à d.* tout à fait le point du jour; νὺξ β. LUC.*As.34,56*, pleine nuit; τὸ βαθὺ τῆς ἡλικίας, AR.*Nub.514*, le plein, *c. à d.* la force de l'âge || *Cp.* βαθύτερος, HDT.*4,95;* XÉN.*Lac.11,6;* PLUT.*Eum.16, etc. Sup.* βαθύτατος, HDT.*5, 92;* DH.*Rhet. 282,11; 365,7; etc.* — *Cp. poét.* βαθίων [ῐ], *d'où neutre* βάθιον [ῐ] THCR.*5,43; par assimil.* βάσσον(=*βάθjον, *βάθσον, βάσσον; *cf.* κορύσσω, armer d'un casque = *κορύθjω, *κορύθσω, κορύσσω) EPICH.*fr.164. Sup.* βάθιστος, IL.*8,14* || ⋙ *Fém. épq.* βαθύς, HH. *Cer.384;* CALL.*Del.37; ou* βαθέη, IL. *5,142, etc.; épq. et ion.* βαθείη, IL.*2, 92, etc.* (R. Βαθ; *cf.* βάθος).

βαθύσικος, ου (ὁ) sorte de fromage, GAL.*6,385* d.

βαθύ·σκαρθμος, ος, ον [βᾰ] aux bonds élevés, NONN.*10,238* (β. σκαρθμός).

βαθυ·σκαφής, ής, ές [ᾰᾰ] creusé profondément, SOPH. *El. 435* (β. σκάπτω).

βαθύ·σκιος, ος, ον [ᾰ] **1** couvert d'une ombre profonde *ou* épaisse, HH. *Merc.229;* THÉR.*4,19;* PLUT.*M.1005* f; *etc.* || **2** qui produit une ombre profonde, MUS.*111* (β. σκιά).

βαθυ·σκόπελος, ος, ον [ᾰ] aux roches élevées, ORPH. *Arg.462,636;* Q. SM.*1,316*.

βάθυσμα, ατος (τὸ) [βᾰ] profondeur, TH.*H.P.4,11,8* (βαθύνω).

βαθυ·σμῆριγξ, ιγγος (ὁ, ἡ) [ᾰ] au poil épais, NONN.*1,528*.

βαθυ·σπῆλυγξ, υγγος (ὁ,ἡ) [ᾰ] aux profondes cavernes, NONN.*40,260*.

βαθύ·σπορος, ος, ον [ᾰ] profondément ensemencé, *d'où* fertile, EUR. *Ph.648* (β. σπείρω).

βαθύ·στερνος, ος, ον [ᾰ] à la poitrine profonde, *en parl. d'un lion*, PD.*I.3,12; p. anal.* au sein profond, *en parl. de la terre*, HOM. *fr.4,23;* PD.*N.9,25;* ORPH.*H.25,6; de la mer*, ORPH.*H. 16,3; 73,3* (β. στέρνον).

βαθυ·στολέω-ῶ (*seul. prés.*) [ᾰ] porter une robe longue *ou* ample, STR. *530* (β. στολή).

βαθύ·στολμος, ος, ον [ᾰ] à la robe longue *ou* ample, ANTH.*7,413*.

βαθύ·στομος, ος, ον [ᾰ] **1** à bouche profonde, *c. à d.* à large et profonde ouverture (caverne) STR.*756* || **2** qui fait une entaille profonde, Q.SM.*1,337* (*var.* βαρύστομος) (β. στόμα).

βαθύ·στρωτος, ος, ον [ᾰ] aux couvertures épaisses (couche, lit), MUS. *266;* BABR.*32,7* (β. στρώννυμι).

βαθύ·σχοινος, ος, ον [ᾰ] aux joncs épais, aux hautes herbes, IL.*4,383;* HH.*9,3;* NONN.*7,171* (β. σχοῖνος).

βαθυ·τέρμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰ] que sa charge fait plonger profondément (navire), OPP. *C.2,87* (β. τέρμα).

βαθύτερος, βαθύτατος, *v.* βαθύς.

βαθύτης, ητος (ἡ) [ᾰῡ] profondeur, épaisseur, LUC.*Ic.5* (βαθύς).

βαθύ·τριχος, *gén. de* βαθύθριξ.

βαθυ·ϋπνος, ος, ον [ᾰῠ] plongé dans un sommeil profond, NIC. *Th. 394* (β. ὕπνος).

βαθυ·φρων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰῠ] à l'esprit profond, aux desseins profonds, PD.*N.7,1;* PLUT.*Sol.14* (β. φρήν).

βαθύ·φυλλος, ος, ον [ᾰῠ] au feuillage épais, MOSCH.*5,11* (β. φύλλον).

βαθύ·φωνος, ος, ον [ᾰῠ] à la voix profonde, SPT.*Esai.33,19* (*corr.* βαρύφ-) (β. φωνή).

βαθυ·χάϊος, ος, ον [ᾰῠ] d'une antique (*litt.* d'une profonde) noblesse, ESCHL.*Suppl.858* (β. χάϊος).

βαθυ·χαιτήεις, εσσα, εν [ᾰῠ] *c. le suiv.* ESCHL. *fr.450;* ANTH.*App.3*.

βαθυ·χαίτης, ου [ᾰῠ] *adj. m.* à l'épaisse *ou* longue chevelure, HÉS. *Th.977;* ORPH.*H.55,7* (β. χαίτη).

βαθύ·χειλος, ος, ον [ᾰῠ] aux lèvres épaisses, SPT.*Ezech.3,5* (β. χεῖλος).

βαθυ·χεύμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰῠ] aux vagues profondes, PROCL.*H. Mus.6* (β. χεῦμα).

βαθύ·χθων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰ] au sol profond, *c. à d.* fertile, ESCHL. *Sept.306* (β. χθών).

βαθυ·χρήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰῠ] aux richesses immenses (*litt.* profondes), MAN.*4,66* (β. χρῆμα).

βαθύ·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν [ᾰ] de couleur foncée, sombre, DIOSC.*5,109* (β. χρόα).

βαία, ας (ἡ) nourrice, STR.*Epit.5*.

Βάϊαι *ou* **Βαΐαι, ῶν** (αἱ) = *lat.* Baiæ, Baïes, *v. de Campanie*, STR. PLUT. APP. *etc.*

Βαίβιος, ου (ὁ) = *lat.* Bæbius, POL. PLUT. *etc.*

Βαίδιον, ου (τὸ) Bædion, *lieu de l'Inde*, NONN. *26, 49*.

βαϊνός, ός, όν, fait de branches de palmier, SYMM. *Gen. 40,16* (βάϊς).

βαίνω (*impf.* ἔβαινον, *f.* βήσομαι, *ao. 1* ἔβησα *au sens trans., ao. 2* ἔβην, *pf.* βέβηκα; *v. ci-dessous*) **A** *intr.* **I** *propr.* écarter les jambes : **1** *abs.* ἀμφὶ δούρατι, OD. *5, 371;* περὶ τρόπιος, OD. *5, 130*, enfourcher une poutre, une quille de navire, *en parl. de naufragés* || **2** écarter les jambes pour marcher, *d'où, avec l'inf., les locut.* βῆ δ' ἰέναι, IL. *4, 199, etc.;* βῆ δ' ἴμεν, IL. *5, 167, etc.* il se mit en marche pour aller; βῆ δὲ θέειν, IL. *2, 183*, il se mit en marche pour courir, il se mit à courir || **II** *p. suite*, marcher, *d'où :* **1** aller, *en gén., avec les préposit. marquant le mouvement:* ἐς κλισίην, IL. *19, 241*, aller dans une tente; ἐς δίφρον, IL.*5,837, ou* ἐφ' ἵππων, IL. *18,532*, monter sur un char; ἐπὶ νηός, OD. *11, 533*, monter sur un navire; προτὶ ἄστυ, IL. *22,21*, aller vers la ville; κατὰ νῆας, IL. *2,47*, descendre vers les navires; μετ' ἴχνια, OD.*2,406*, suivre les pas; δόμον Ἄϊδος εἴσω, IL. *24,246;* OD.*11, 150, 627*, aller dans la demeure d'Hadès; *avec un acc. suivi du suff.* -δε: οἶκόνδε, IL.*4,180*, aller dans sa maison; *avec un acc. seul*, SOPH. *O.R. 152; O.C. 378; avec un participe :* ἔβη ἀΐξασα, IL. *4, 74*, elle s'élança (*litt.* elle alla s'étant élancée); *avec un participe fut. pour marquer l'intention:* βῆ ῥ' Ἶσον ἐξεναρίξων, IL.*11,101*, il alla pour tuer Isos; *avec un neutre adv* σαῦλα ποσὶν βαίνειν, HH.*Merc. 28*, avancer lentement, *en parl. d'une tortue;* ἁβρὸν β. EUR. *Med. 1164*, marcher avec grâce; μεγάλα β. LUC. *D. mort. 29, 1*, marcher d'un grand air, d'un air hautain; ἴσα τινί, DÉM. *442,15 ou* ὁμοίως τινί, XÉN. *Eq.1,3*, marcher du même pas *ou* de la même allure que qqn; *avec idee d'hostilité :* β. ἐπί τινι, IL.*11,460; 16, 751*, marcher contre qqn (*mais* β. ἐπί τινι, IL. *17, 574*, se dresser au-dessus d'un cadavre pour le défendre); *avec l'acc. du lieu:* β. κέλευθον, PD. *fr. 201;* χῶρον, PHIL. *1, 84*, aller par un chemin, par un lieu, *etc.; avec un n. de chemin pour sujet :* πόροι ἐκ μιᾶς ὁδοῦ βαίνοντες, ESCHL. *Ch. 72*, chemins qui partent d'une seule et même route; *fig. avec un sujet de chose:* καὶ νῦν μ' ὀδύνα βαίνει, EUR. *Hipp. 1371*, et maintenant la douleur vient sur moi, *c. à d.* m'atteint ; αἶνον ἔβα χόρος, PD.*O. 2,105*, l'envie s'est attaquée à la gloire || **2** *p. ext.* venir, arriver : ὡς ἀκμαῖος, εἰ βαίη, ἂν μόλοι, SOPH. *Aj. 921*, comme il arriverait à point, s'il venait! *cf.* SOPH. *O. R. 80; fig.* en venir à ; ἐς τόδε τόλμης, SOPH. *O.R. 125;* ἐς τοσοῦτον ἐλπίδων, SOPH. *O.R. 772*, en venir à ce degré d'audace, réduit à cette unique espérance || **3** s'en aller : ἐξ οἴκου, OD. *21, 188, etc.* hors de la maison ; ἀπὸ πύργου χαμᾶζε, IL. *21, 529*, descendre d'une tour à terre; κατ' Οὐλύμποιο καρήνων, IL. *4, 74;* OD. *1, 102, etc.* descendre des sommets de l'Olympe; ἐν νηυσὶ ἐς πατρίδα, IL. *12, 16*, s'en retourner sur des navires dans sa patrie ; *abs. avec un part.* ἔβαν ἄγοντες, IL. *1,391*, ils sont partis emmenant, *etc.;* βῆ φεύγων, IL. *2, 665*, il s'enfuit (*litt.* il s'en alla fuyant); *en parl. de morts:* ἐκ βροτῶν βῆναι, SOPH. disparaître d'entre les mortels; *d'où abs., c. synon. de* θνῄσκω, θανάσιμος βέβηκεν, SOPH. *O.R. 959* (*cf.* SOPH. *Ph. 494; O.C. 1678*), mortel il s'en est allé : βεβᾶσι, ESCHL. *Pers. 1002*, ils sont partis, *c. à d.* ils sont morts ; *en parl. de choses :* ἐννέα βεβάασι ἐνιαυτοί, IL. *2,134*, neuf années se sont écoulées; πῇ ὅρκια βήσεται; IL. *2, 339*, où s'en iront les serments ? || **4** venir sur, monter, saillir, *en parl. d'animaux, avec l'acc.* PLAT. *Phædr. 250* e; ARSTT. *H. A. 6, 21, 1, etc.;* ἵπποι βαινόμεναι, HDT. *1, 192*, cavales que l'on fait saillir || **5** aller pas à pas à travers, *d'où p. anal.* scander (un vers), *acc.* DH. *Comp. 21;* A. QUINT. *50,53, etc.; au pass.* ARSTT. *Metaph. 11, 6, 7* || **6** (*au pf.* βέβηκα *et* βέβαα, *et au pl. q.pf.* ἐβεβήκειν), être venu, *d'où* se trouver, être : ἐν χώρῳ, SOPH. *O. C. 52*, dans un lieu; *fig.* φρόνει βεβώς, SOPH. *Ant. 996*, sache que tu es; βεβώς, SOPH. *Tr. 247*, qui séjourne; β. ἐν τέλει, HDT.*9,106;* SOPH. *Ant.67*, être en charge, exercer une charge; ἐν κακοῖς, SOPH. *El. 1057*, être dans le malheur; *p. suite*, être établi, être fixé: βεβηκυίας τῆς οἰκίας ἐν δαπέδῳ, XÉN.*Œc.8,17*, la maison une fois bien assise dans le sol; *en parl. de statues*, EUR. PHILSTR. *etc.; fig.* τυραννὶς εὖ βεβηκυῖα, HDT. *7, 164*, royauté solidement établie; βεβηκυῖα μάχη, PLUT. *Philop. 120, etc.* combat de pied ferme || **B** *tr.* (*seul. ao. 1* ἔβησα) faire aller, *acc.* IL. *11,756;* PD. *O. 6, 24;* THCR. *25,213 :* τινα ἀφ' ἵππων, IL. *16,810, ou* ἐξ ἵππων, IL. *5,164*, faire tomber *ou* renverser un guerrier de son char || *Moy.* (*seul. ao. 3 sg.* ἐβήσετο *ou* βήσετο, *v. ci-dessous*) **1** *tr.*

faire aller : δίφρον, Il. *3,262*, son char (près de qqn) || 2 *intr.* aller, Od. *3,481* || ⋙ *Act. prés. part. fém. dor.* βαίνοισα, Pd.*N.10,18*. — *Impf. poét.* βαῖνον, Od.*3,70; 7,38;* Pd.*I.2,10*. — *Impf. itér. réc.* βαίνεσκον, Sib.*1,37*. — *Fut. dor.* βάσομαι [ᾰ] Eschl. *Suppl. 862;* Soph. *Ph. 834;* Eur. *Ion 689; ou* βασοῦμαι [ᾰ] Cléob. *Epist. (Hercher), ou* βασεῦμαι [ᾰ] Thcr.*2,8; 4,26. Ao.1 poét.* βῆσα, Il. *16,810; dor.* ἔβασα [βᾱ] Eur. *Med. 209; sbj. pl. dor.* βάσομεν [ᾱ] Pd. *O. 6,24*. — *Ao. 2* ἔβην ; *poét.* βῆν, Il. *13,297;* Hés. *O. 153; 3 pl. poét.* ἔβαν, Il.*23,58;* Thgn.*1136;* Pd. *O. 2,34; ou* βάν, Il. *20,32; duel rar. avec augm.* ἐβήτην, Il. *6,40; d'ord.* βήτην, Il. *14, 281;* Od. *8,49, ou* βάτην [ᾰ], Il.*9,192; 19,47;* Od. *24,361; ao. 2 dor.* ἔβαν [ᾱ] Pd. *O. 13,97;* Soph. *Ph. 1216;* Eur. *H. f. 429. Les autres modes de l'ao. 2 se forment ainsi : impér.* βῆθι (*dor.* βᾶθι, Soph. *Ph. 1196 ;* Eur. *Suppl. 271 ; Alc. 872 ; 3 sg.* βάτω [ᾱ] Soph. *Aj. 1414*) ; *sbj.* βῶ, Eur. *Alc. 864* (*1 pl. dor.* βᾶμες, Thcr. *15,22; 3 pl.* βῶσι, Od. *14, 86*); *sbj. épq.* βείω, Il. *6,113; opt.* βαίην, Il. *24,246;* Soph. *O.R. 832;* Eur. *Rhes. 238;* Ar. *Av. 1396; inf.* βῆναι, Soph. *Tr. 195;* DH. *Dem. 26; épq.* βήμεναι, Od. *8, 518; 14,327; 19,296; dor.* βᾶμεν, Pd.*P. 4, 39; part.* βάς, Il. *6, 65;* Hdt. *2, 47; 3,148;* Soph. *Tr. 927*. — *Pf.* βέβηκα (*dor.* βέβακα [βᾱ] Pd. *I. 4, 41;* Eschl. *Ag. 407;* Soph. *Tr. 529;* Eur. *Andr. 1026*) — *Pl. q. pf.* ἐβεβήκειν, Il. *11, 296, ou* βεβήκειν, Il. *6, 495*. —*Pf. 2* βέβαα, *d'où 3 pl.* βεβάασι [ᾰᾱ] Il. *2, 134; par contr.* βεβᾶσι, Eschl. *Pers. 1002;* Eur. *Tr. 835; inf. épq.* βεβάμεν, Il. *17,359;* βεβάναι, Eur. *Her. 610; part.* βεβαώς, Il.*14,477;* Hés. *Sc. 307; fém.* βεβαυῖα, Hom. *Ep. 15,10; par contract.* βεβώς, Eschl. *Eum. 76;* Soph. *Ant. 996;* Eur. *H. f. 965; Bacch. 646* (*d'où acc.* βεβῶτα, Hpc. *3,282; plur.* βεβῶτες, Plat. *Tim. 63*); *fém.* βεβῶσα, Od.*20,14* (*acc.* βεβῶσαν, Plat. *Phædr. 254*). — *D'où pl.q.pf.* *ἐβεβάειν, *d'où 3 pl. sync.* βέβασαν [βᾰ] Il.*17,286*.—*Pass. prés. ind. 3 sg.* βαίνεται, Arstt. *Metaph. 13,6,7; inf.* βαίνεσθαι, Arstt. *H. A. 5,14,26; part. plur. fém.* βαινόμεναι, Hdt. *1,192*. — *Moy. fut.* βήσομαι; *ao.* ἐβησάμην, *d'où 2 sg.* ἐβήσαο, Hh. *1, 141; 3 sg.* ἐβήσατο, Hh. *1,49;* Hés. *Sc. 338. Autre ao.* ἐβησόμην, *d'où 3 sg.* ἐβήσετο, Il. *14, 229;* Od. *7, 135; 13,75, ou sans augm.* βήσετο, Il. *3, 262, 312;* Od. *3, 481* (R. Βᾰ, aller, *développée en* Βᾰν; *cf. lat.* vĕn-io).

βαΐον, ου (τὸ) 1 feuille de palmier, Spt. *1 Macc. 13,51* || 2 *au plur.* branche de palmier, *et p. ext.* de myrte, d'olivier, de laurier, NT. *Joh. 12,13;* Eccl. (βάϊς).

βαιός, ά, όν : I petit : β. νῆσος, Eschl. *Pers. 448*, petite île; β. μέρος, Eschl. *Ag. 1574*, petite part; *adv.* βαιόν, un peu, Soph. *Ph. 20;* κατὰ βαιόν, DP. *622*, peu à peu || 2 faible : βαιὰ φάμα (*dor.*) Soph.*Ph. 845*, voix faible, voix basse; *d'où* tendre, délicat : ἀπὸ βαιῆς (*s. e.* ἡλικίας) Anth. *App. 210*, dès l'enfance || 3 humble, modeste : βαιὰ στέγη, Soph. *Ph. 286*, humble toit; οἱ βαιοί, Soph. *Aj. 160*, les petits, *p. opp. à* οἱ μεγάλοι ; *d'où* obscur, inconnu, *p. opp. à* γνωτός, Soph. *fr. 255* || II (*avec idée de temps*) de peu de durée, court, Soph. *Tr. 44* || III (*avec idée de nombre*) peu nombreux, Anan. *fr. 3 Bgk;* εἰπὲ βαιά, Soph. *Aj. 292*, dis quelques mots ; *p. opp. à* πολλοί, Eschl. *Pers. 1023; p. suite*, rare, *d'où* isolé, unique : βαιὰ κύλιξ, Soph. *fr. 49*, coupe unique ; ἐχώρει βαιός, Soph. *O. R. 750*, il allait en modeste équipage, *c. à d.* sans escorte, seul || *Cp.* βαιότερος, Opp. *C. 3,86; sup.* βαιότατος, Anth. *9,438*.

Βαῖος, ου (ὁ) Bæos, *h.* Lyc. *694*.

βάϊς, *acc.* βάϊν (ἡ) feuille *ou* branche de palmier, Spt. *1 Macc. 13, 37* (βάϊν ἦν, *correct. p.* βαίνην); Chærém. (Porph. *Abst. 4,7*) (*Orig. égypt.*).

βαίτη, ης (ἡ) 1 casaque de pâtre *ou* de paysan en peau de bête (*cf. att.* σισύρα), Hdt. *4,64;* Thcr. *3,25; 5,15* || 2 tente de cuir *ou* de peau, Soph. *fr. 853* || ⋙ *Dor.* βαίτα, Thcr. *ll.cc.*

Βαιτική, ῆς (ἡ) *s. e.* χώρα, la Bétique (*litt.* la région du Bétis) *prov. d'Espagne*, Plut. DC. *etc.* (Βαῖτις).

Βαῖτις, ιος (ὁ) le Bétis (*auj.* Guadalquivir), *fl. d'Espagne*, Plut. App. *etc.*

βαιτο-φόρος, ος, ον, qui porte une casaque de peau, DS. *Exc. p. 15, 7, conj.* (βαίτη, φέρω).

βαιτύλιον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Damasc. (Phot. *Bibl. 348, 10*).

βαίτυλος, ου (ὁ) pierre tombée du ciel et regardée comme sacrée, Damasc. (Phot. *Bibl. 348, 28*).

Βαιτύλος, ου (ὁ) Bætylos, *h.* Chion. *Ep. 4*.

Βαίτων (ὁ) Bætôn, *h.* Ath. Anth. *6,28*.

βαιών, όνος (ὁ) sorte de goujon, *poisson*, Epich. (Ath. *288 a*).

Βάκαλες, ων (οἱ) les Bakales, *pple de Libye*, Nonn. *13, 376* (*var.* Κάβαλες).

βάκανον, ου (τὸ) graine de rave *ou* de chou, A. Tr. *7, 20;* P. Eg. *3, 105,7*.

βακέλας (ὁ) [ᾰᾱ] *dor. c. le suiv.* Anth. *7, 109*.

βάκηλος, ου (ὁ) [ᾰ] 1 eunuque consacré au service de Cybèle, Luc. *Eun. 8* || 2 *p. ext.* homme efféminé, Antiphan. (Ath. *134* b).

βακίζω [ᾰ] (*seul. prés.*) prophétiser comme le devin Bakis, Ar. *Pax 1072* (Βάκις).

Βάκις, ιδος (ὁ) [ᾰ] Bakis, *ancien devin béotien*, Hdt. *8,20;* Plat. Ar. *etc.; au plur.* Βάκιδες, Arstt. *Probl. 30, 3*, des Bakis, *c à d.* des devins, des diseurs de bonne aventure || ⋙ *Voc.* Βάκι, Ar. *Eq. 123*.

Βακκαῖοι, ων (οἱ) = *lat.* Vaccæi, les Vaccées, *pple d'Espagne*, Plut. El.

βακκάριον μύρον, Magn. *fr. 6, ou* ἔλαιον, Hpc. *569,49*, parfum *ou* huile de sclarée (βάκκαρις).

βάκκαρις (ἡ) [κᾰ] sclarée (*nardum rusticum* L.), *plante dont la racine fournit une huile aromatique* || ⋙ *Gén.* -ιδος, Soph. *et* Ar. (Ath. *690*), *ou* -εως, Diosc. *3, 15; ion.* -ιος, Hippon. Ach. *etc. Dat.* -ει, Hippon. *Acc.* -ιν, Hpc. *565,19;* Céphisod. (Ath. *553* a *et 689* f). *Plur.* -εις, Eschl. *fr. 12*.

βάκλον, ου (τὸ) *transcript. du lat.* baculum, bâton, Es. *188 Halm; pl., avec le maintien de l'u lat.*, βάκυλα, *traduct. du lat.* fasces (*cf.* ῥάβδος), faisceaux (des licteurs), Plut. *Rom. 26*. (*Pour la suppression de l'ŭ pénult. lat. au sg., cf.* Λέντλος = Lentŭlus; Πρόκλος = Procŭlus, *etc.*).

βακταρικροῦσα [τᾱ] *mot inintelligible du Triballe dans* Ar. *Av. 1629*.

βακτηρεύω, *f.* εύσω, s'appuyer sur un bâton, Naz.

βακτηρία, ας (ἡ) 1 bâton pour la marche, Ar. *Ach. 682;* Thc. *8, 84;* Xén. *Hell. 6,2,19; etc.* || 2 bâton, insigne de juge, Dém. *298,6;* Arstt. *fr. 420* (*cf.* βάκτρον).

βακτηριάζω, *f.* άσω, soutenir comme un bâton, servir de bâton *ou* de soutien à, *acc.* Chrys. *5,690* (βακτηρία).

βακτήριον, ου (τὸ) petit bâton, Ar. *Ach. 448* (*cf.* βακτηρία).

Βάκτρα, ων (τὰ) Bactres : 1 *province de l'empire perse*, Th. Plut. *etc.* || 2 *capitale de cette province*, Arstt. Str. *etc.*

βάκτρευμα, ατος (τὸ) bâton, soutien, support, Eur.*Ph.1539, au plur.* (βακτρεύω).

βακτρεύω, s'appuyer sur un bâton, Suid. (βάκτρον).

Βακτριανή, ῆς (ἡ) *s. e.* χώρα, la Bactriane, *province de l'empire perse* (*cf.* Βάκτρα), El. Pol. *etc.*

Βακτριανός, ή, όν, de Bactres *ou* de Bactriane, Arstt. Plut. *etc.;* οἱ Βακτριανοί, Hdt. Xén. les Bactriens, habitants de la Bactriane (Βάκτρα).

Βάκτριος, α, ον, de Bactres, Hdt. Eschl. Eur.; οἱ Βάκτριοι, Hdt. Eschl. Xén. les habitants de Bactres || ⋙ *Fém. ion.* -ίη, Hdt.*4,204, etc.* (Βάκτρα).

βάκτρον, ου (τὸ) bâton pour la marche, Eschl. *Ch. 632, etc.;* Eur. *Ph. 1732, etc.* Thcr. Call. *etc.* (R. Βα, marcher, *développée en* Βακ-; *cf.* βακτηρία).

βακτρο-προσαίτης, ου (ὁ) qui mendie un bâton à la main, Anth. *11, 410* (βάκτρον, προσαιτέω).

βακτρο-φόρας, ου (ὁ) qui porte un bâton, *ép. de Diogène le cynique*, Cercid. (DL. *6, 76*) (β. φέρω).

βάκυλον, ου (τὸ) *seul. plur.* βάκυλα, *v.* βάκλον.

βάκχαρ (τὸ) *autre n. de la plante* ἄσαρον, Diosc. *1, 9*.

βάκχαρις, εως *ou* ιδος (ἡ) *c.* βάκκαρις, Céphis. *fr. 3;* Luc. *Lex. 8*.

βακχᾶς (ὁ) *c.* βακχευτής, Soph. *fr. 598*.

βακχάω-ῶ (*seul. prés. 3 sg.* βακχᾷ) être agité d'un transport de bacchante, Eschl. *Sept. 498* (Βάκχος).

Βακχέ-βακχον ᾆσαι, Ar.*Eq. 408*, chanter une invocation à Bacchus (*voc. et acc. de* Βάκχος).

βακχεία, ας (ἡ) 1 fête de Bacchus, Eschl.*Ch.698; au plur.* Eur. *Bacch. 215,1294* || 2 fureur bachique, *d'où* transport, *en gén.* Plat. *Conv. 218* b (*fém. de* βακχεῖος).

βακχειακός, ή, όν, bacchiaque, qui concerne le pied bacchius (*v.* βακχεῖος) Drac. *166, 27;* β. μέτρον, Héph. *13, 12, 1*, le vers bacchiaque.

βακχεῖον, ου (τὸ) 1 délire de Bacchus, *c. à d.* ivresse, Eur. *Ph. 21* || 2 (Βακχεῖον) fête de Bacchus, sacrifice en l'honneur de Bacchus, Ar. *Lys. 1* (*neutre de* βακχεῖος).

Βάκχειον, ου (τὸ) Bakkheion, *lieu de Lesbos*, Luc. *Ind.* 11.

Βακχεῖος, εία, εῖον (*ou* Βάκχειος, εια, ειον) : 1 qui concerne Bacchus, de Bacchus, Soph. Eur. *etc.* || 2 (βακχεῖος) animé de transports bachiques, *ep. de Dionysos*, Hh. 19, 46; *d'où* ὁ Βακχεῖος θεός, Soph. *O. R.* 1105, *ou* ἄναξ, Orph. *H.* 30, 2; *abs.* ὁ Βακχεῖος, Hdt. 4, 79, le dieu animé de transports bachiques, *ou* qui transporte de fureur bachique, *c. à d.* Bacchus || 3 ὁ βακχεῖος (*s. e.* πούς) DH. *Comp.* 17; Drac. 128, 19, *etc.*; le bacchius (*lat.* bacchīus) *pied d'une brève et de deux longues;* τὸ βακχεῖον μέτρον, Héph. 77, 79, *etc.* mètre bacchiaque || ⋙ *Fém. ion.* εἰη, Nonn. 12, 354; 16, 311, *etc. Poét.* Βακχήϊος, Orph. *H.* 53, 4 (Βάκχος).

Βακχεῖος, ου (ὁ) Bakkheios, *h.* Plat. *Ép.* 309 c (*v. le préc.*).

βακχειο·χόρειος, ου (ὁ) pied formé d'un bacchius et d'un chorée, Diom. (*Gramm. lat. Keil* 1, 482, 6).

βάκχευμα, ατος (τὸ) *seul. plur.* fêtes *ou* mystères de Bacchus, Eur. *Bacch.* 40, 317; Plut. *Ti. Gracch.* 10.

Βακχεύς, έως (ὁ) 1 *c.* Βάκχος, Trag. *seul. dans les chœurs* (Soph. *Ant.* 1121; Eur. *Ion* 218); Nonn. *etc.* || 2 (βακχεύς) prêtre de Bacchus, bacchant, Eur. *Bacch.* 145 || ⋙ *Voc.* Βακχεῦ, Soph. *l. c.* (Βάκχος).

βακχεύσιμος, ος, ον, propre aux fêtes *ou* aux mystères de Bacchus, Eur. *Bacch.* 298 (βακχεύω).

βάκχευσις, εως (ἡ) transport bachique, Eur. *Bacch.* 357; Plut. *M.* 1089 e (βακχεύω).

βακχευτής, οῦ (ὁ) 1 qui se livre à des transports bachiques, Orph. *H.* 10, 21; 46, 6; A. Pl. 4, 290; Ath. || 2 *adj. m.* de bacchant, bachique, Anth. 11, 64 (βακχεύω).

βακχευτικός, ή, όν, enclin aux fureurs bachiques, Arstt. *Pol.* 8, 7, 14 (βακχεύω).

βακχεύτωρ, ορος (ὁ) *c.* βακχευτής 2, Anth. 9, 524.

βακχεύω, *f.* εύσω : I *intr.* 1 célébrer les fêtes *ou* mystères de Bacchus, Hdt. 4, 79 || 2 *p. suite*, être animé d'un transport bachique, Soph. *Ant.* 136; *p. ext.* être saisi d'un transport (d'ivresse, de joie, *etc.*) Orph. *H.* 23, 3; Plut. *T. Gracch.* 1; *M.* 505 e; *en parl de villes*, Eschl. (Lgn 15, 6); Eur. *I. T.* 1243 || II *tr.* animer d'un transport (de délire, d'ivresse, *etc.*) Eur. *Or.* 411; *H. f.* 966; Nonn. 1, 227; *au pass.* être transporté (de délire, *etc.*) Eur. *Or.* 835; φιλοσοφία εὖ μάλα βεβακχευμένη, Plut. *M.* 580 c, philosophie qui s'abandonne à des transports de mysticisme (Βάκχος).

βακχέ·χορος, ος, ον, qui conduit les chœurs des bacchants *ou* des bacchantes, Orph. *H.* 56 (Βάκχος, χορός).

βάκχη, ης (ἡ) 1 prêtresse de Bacchus, bacchante, Eschl. *Eum.* 25; Soph. *Ant.* 1125; Plat. *etc.*; *en gén.* toute femme inspirée, Eur. *Hec.* 123, *etc.* || 2 sorte de poire, Nic. *Th.* 513; *Al.* 354 || ⋙ *Dor.* βάκχα, Eur. *Bacch.* 169; Anth. 7, 774, *etc.* (Βάκχος).

Βακχήϊος, *v.* Βακχεῖος.

Βακχιάδαι, ῶν (οἱ) les Bakkhiades *ou* descendants de Bakkhis, *famille célèbre de Corinthe*, Hdt. 5, 92, Arstt. Plut. *etc.* || ⋙ *Gén. ion.* Βακχιαδέων, *dat.* -άδῃσι, Hdt. (Βάκχις; *cf.* Βακχίδαι).

βακχιάζω, *c.* βακχεύω, Eur. *Bacch.* 931; *Cycl.* 204.

Βακχιακός, ή, όν, *c.* Βάκχιος, Orph. *H.* 79; Anth. 9, 232.

Βακχιάς, άδος : 1 *adj. f.*, *c.* Βάκχειος, de Bacchus, Nonn. 12, 296; 17, 266, *etc.*; Anth. 6, 72 || 2 *subst.* ἡ β. bacchante, Nonn. 17, 29 || ⋙ *Dat. pl. épq.* βακχιάδεσσιν, Nonn. 39, 203 (Βάκχος).

Βακχίδαι, ῶν (οἱ) *c.* Βακχιάδαι, DS. Paus.

Βακχίδης, ου (ὁ) Bakkhidès, *litt.* fils *ou* descendant de Bacchus, *h.* Str. Plut. *etc.* (Βάκχος).

Βακχικός, ή, όν : 1 qui concerne Bacchus, de Bacchus, DS. Luc. Nonn. *etc.*; τὰ Βακχικά, Hdt. 2, 81, les mystères de Bacchus, le culte de Bacchus || 2 (βακχικός) animé d'un transport (de délire, d'ivresse, *etc.*) Arstt. *Probl.* 19, 48; DS. 1, 11, *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Chrys. 3, 852; *sup.* -ώτατος, Luc. *Bis acc.* 9 (Βάκχος).

βακχικῶς, *adv.* avec un transport (de délire, d'ivresse, *etc.*) Str. 687 || *Cp.* -ώτερον, Ath. 560 f.

Βάκχιος, α, ον : I *adj.* qui concerne Bacchus, de Bacchus, Soph. *Tr.* 704; Eur. *Ph.* 655, *etc.* Luc. *etc.* || II *subst.* ὁ Βάκχιος : 1 Bacchus, Soph. *Ant.* 154 (*ms.* Βακχεῖος); Eur. *Bacch.* 67, *etc.*; Ar.; *p. suite*, le vin, Eur. *I. T.* 953; *Cycl.* 412, *etc.*; Antiphan. (Ath. 784 e) || 2 Bakkhios, *h.* Dém. *etc.* || ⋙ *Fém.* -ος, Luc. *Oc.* 171 (Βάκχος).

βακχιόω-ῶ (*part. pf. pass. acc. fém.* βεβακχιωμένην, *var.* βεβακχευμένην) animer d'un transport de fureur bachique, Soph. *fr.* 782 (Βάκχιος).

Βάκχις, ιδος (ὁ) Bakkhis, *chef de la famille des Bakkhiades* (*v.* Βακχιάδαι) DS. Paus.

βακχίς, ίδος (ἡ) bacchante, Soph. *Ant.* 1130.

Βακχίς, ίδος (ἡ) Bakkhis, *f.* Plut. Ath. (Βάκχος).

βακχιώτης, ου (ὁ) *c.* βακχευτής, Soph. *O. C.* 678 (βακχιόω).

Βάκχος, ου (ὁ) A *subst.* I Bacchus (Bakkhos), *n. réc. de Dionysos ou Iakkhos* (Βάκχος *pour la 1re fois dans* Soph. *O. R.* 211) *dieu du vin, représenté comme le civilisateur du genre humain, le symbole des forces productrices de la nature, etc.* Soph. Eur. Anth. *etc.*; *p. suite, c. appellatif*, le vin lui-même, Eur. *I. A.* 1061, *etc.*; Anth. 7, 706; 9, 246, *etc.* || II (βάκχος) prêtre de Bacchus, bacchant, Nonn. 17, 333, *etc.* Thém. Arr.; *d'où, en gén.*, homme animé d'un transport (de délire, d'ivresse, *etc.*), *part.* fou, dément, Eur. *H. f.* 1119 || III (βάκχος) *autre n. du poisson* ὀνίσκος, Dorion (Ath. 118 c) || B *adj.* de Bacchus, Nonn. 25, 27; 34, 342, *etc.* (R. Fαχ, crier, *p.-ê. apparenté à* ἠχέω; *cf.* Ἴακχος *p.* * FιFάκχος, *et* ἰαχή).

βακχούρια, ων (τὰ) offrande des prémices, Spt. *Neh.* 13, 31 (*mot hébreu*).

Βακχυλίδης, ου (ὁ) Bakkhylidès, (Bacchylide) *poète lyrique*, Str. Plut. *etc.* || ⋙ *Gén. poét.* -ίδεω, Anth. 4, 1 (*patr. de* Βακχύλος, Inscr.).

Βακχυλίς, ίδος (ἡ) Bakkhylis, *f.* Anth. 6, 174 *et* 291.

βάκχυλος, ου (ὁ) [ῠ] pain cuit sous la cendre, *mot éléen*, Ath. 111 d.

βακχώδης, ης, ες, animé d'un transport de fureur bachique, *d'où* inspiré, Arr. *Ind.* 8, 1, *au sup.* βακχωδέστατος (Βάκχος, -ωδης).

Βάκχων, ωνος (ὁ) Bakkhôn, *h.* Plut. *Amat.* 2, 10 (Βάκχος).

βάλαγρος, ου (ὁ) barbeau, *poisson*, Arstt. *H. A.* 4, 11, 7.

Βάλακρος, α, ον, *macéd. c.* Φαλακρός, Plut. *M.* 292 e.

βαλαν·άγρα, ας (ἡ) [ᾰᾱν] 1 clef *ou* crochet pour pousser un verrou, Hdt. 3, 155; Xén. *Hell.* 5, 2, 29; *etc.* || 2 verrou, Pol. 7, 16, 5 (βάλανος, ἀγρέω).

βαλανει·όμφαλος, ος, ον [ᾰᾰᾱ] qui a un renflement au milieu, *en parl. d'une bouteille*, Crat. (Ath. 501 d) (βαλανεῖον, ὀμφαλός).

βαλανεῖον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] 1 bain, salle de bain, Ar. *Pl.* 535, *etc.*; Dém. 1217, 24, *etc.*; *au plur.* Ar. *Nub.* 991; *etc.* || 2 bain, eau de bain, Ariston (Plut. *M.* 42 b) (*cf. lat.* balineum, balneum).

βαλανείτης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] *c. le suiv.* Pol. 30, 20, 4 (*corr. p.* βαλανίτης) (βαλανεῖον).

βαλανεύς, έως (ὁ) [ᾰᾰ] patron *ou* garçon de bain, Ar. *Av.* 491; *Eq.* 1403, *etc.*; Plat. Plut. *etc.* (βαλανεῖον).

βαλανευτής, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] *c. le préc.* Chrys. 3, 816 (βαλανεύω).

βαλανευτικός, ή, όν [ᾰᾰ] qui concerne un bain, de bain, Géop. 10, 29, 4; ἡ βαλανευτική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Soph.* 227 a, l'art de se baigner *ou* de baigner (βαλανεύω).

βαλανεύτρια, ας (ἡ) [ᾰᾰν] maîtresse *ou* servante de bain, Lib. 4, 140 (*cf.* βαλανευτής).

βαλανεύω, *f.* εύσω [ᾰᾰ] 1 chauffer *ou en gén.* préparer un bain, Ar. *Lys.* 337; β. ἑαυτῷ, Ar. *Pax* 1103, se préparer à soi-même son bain, se faire à soi-même office de garçon de bain, se servir soi-même || 2 verser un bain, *fig.* arroser abondamment (d'eau, de vin, *etc.*) *acc.* Phérécr. *fr.* 124; *au pass.* Timocl. (Poll. 10, 154) (βαλανεύς).

βαλανηρός, ά, όν [ᾰᾰ] de l'espèce du gland, Th. *H. P.* 1, 11, 3 (βάλανος, -ηρος; *cf.* καρυηρός, σταχυηρός, *etc.*).

βαλανηφαγέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰᾰᾰ] se nourrir de glands, App. *Civ.* 1, 50 (βαλανηφάγος).

βαλανηφαγία, ας (ἡ) [ᾰᾰᾰγ] action de manger des glands, Phil. 2, 409 (βαλανηφάγος).

βαλανη·φάγος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] qui se nourrit de glands, Oracl. (Hdt. 1, 66); Plut. *Cor.* 3; Nonn. (βάλανος, φαγεῖν).

βαλανη·φόρος, ος, ον [ᾰᾰ] qui produit des dattes, Hdt. 1, 193 (βάλανος, φέρω).

βαλανίζω, *f.* ίσω [ᾰᾰ] 1 secouer les glands d'un chêne, Anth. 11, 417 || 2 appliquer un suppositoire, Hpc. (Poll. 10, 150) (βάλανος).

βαλάνινος, η, ον [ᾰᾰ] fait avec des glands *ou* des dattes (parfum, huile, *etc.*) Th. *Od.* 29; Diosc. 1, 20, 41, *etc.* (βάλανος).

βαλάνιον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] 1 tisane de

glands doux, Nicoch. (Ath. *34* e) || 2 petit suppositoire, Hpc. *627*, *31*, *etc.* (βάλανος).

βαλανίς, ίδος (ἡ) [ᾰᾰ] suppositoire, Hpc. *658*,*51* (βάλανος).

βαλάνισσα, ης (ἡ) *c.* βαλανεύτρια, Anth. *5*, *82* (*fém. de* βαλανεύς; *cf.* βασίλισσα *et* βασιλεύς).

βαλανιστέον [ᾰᾰ] *vb. de* βαλανίζω, P.Eg. *3*, *98*.

βαλανίτης, ου (ὁ) [ᾰᾰῑ] *s. e.* λίθος, sorte de pierre précieuse en forme de gland, Plin. *37*, *10* (βάλανος).

βαλανῖτις, ιδος (ἡ) [ᾰᾰῑ ῐδ] sorte de châtaigne, Plin. *15*, *23* (βάλανος).

βαλανο·δόκη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] gâche (pratiquée dans un verrou) pour recevoir le pêne, En. tact. *18* (βάλανος, δέκομαι, *p.* δέχομαι).

βαλανο·ειδής, ής, ές [ᾰᾰ] qui a la forme d'un gland, Diosc. *5*,*155* (βάλανος, εἶδος).

βαλανο·κάστανον, ου (τὸ) [ᾰᾰν ᾰν] châtaigne allongée, A.Tr. *312*.

βάλανος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] **A** gland, Od. *10*, *242*; *13*, *409*; Hés. *O.* *230*; Arstt. Th. *etc.* || *p. anal.* **I** *fruits divers en forme de gland*: **1** datte, Hdt. *1*, *193*; Xén. *An.* *2*,*3*,*15* || **2** Διὸς βάλανος, châtaigne, Diosc. *1*,*145*; *ou* sorte de noix, Hermonax *et* Timachid. (Ath. *53* c, *etc.*) || **3** βάλανος μυρεψική, Diosc. *4*,*160*, *autre n. du gland* μυροβάλανον || **II** *objets divers en forme de gland*: **1** gland de mer, *poisson*, Arstt. *H.A.* *4*, *8*, *33*; *5*,*15*, *16* || **2** gland, *t. d'anatomie*, Arstt. *H.A.* *1*, *13*,*3* || **3** pêne, *morceau de fer pour assujettir un verrou* (*cf.* βαλανάγρα, βαλανοδόκη) Thc. *2*,*4*; Ar. *Av.* *1159*, *Vesp.* *155*, *Eccl.* *361* || **4** petit pêne en forme de gland servant à fermer un collier de femme, Ar. *Lys.* *410* || **5** suppositoire *ou* pessaire, Hpc. *403*, *15*, *etc.* || **B** *p. ext.* l'arbre qui produit le gland, chêne, Th. *H.P.* *4*,*2*,*6*; Spt. *Gen.* *35*, *8*; Pol. *34*, *8*, *1* (*R. inconnue*, *cf. lat.* glans).

βαλανόω-ῶ (*pf. act.* βεβαλάνωκα, *pf. pass.* βεβαλάνωμαι) [ᾰᾰ] **1** verrouiller, Ar. *Eccl.* *361* || **2** *fig.* constiper, *au pass.* être constipé, Ar. *Eccl.* *370* (βάλανος).

βαλαντίδιον, ου (τὸ) [βᾰῐδ] petite bourse, Eup. (Poll. *10*, *151*); Hld. *96* (*dim. de* βαλάντιον).

βαλαντιη·τόμος, ου (ὁ) [βᾰ] coupeur de bourses, coupe-bourses, Ar. *Ran.* *772*. (*var.* βαλαντιοτόμος, *ou* βαλλαντιοτόμος) (βαλάντιον, τέμνω).

βαλάντιον, ου (τὸ) [βᾰ] **1** bourse, Ar. *Av.* *157*, *etc.*; Xén. Plat. *etc.* Anth. *5*, *159* (βαλλαντ-) || **2** javelot, Dionys. (Ath. *98* b).

βαλαντιοτομέω-ῶ [βᾰ] couper des bourses, être coupe-bourses, Xén. *Mem.* *1*,*2*,*62*; Plat. *Rsp.* *575* b (βαλαντιοτόμος).

βαλαντιο·τόμος, ου (ὁ) [βᾰ] *c.* βαλαντιητόμος, Plat. *Rsp.* *552* d; Eschn. *etc.*

βαλανώδης, ης, ες [ᾰᾰ] semblable à un gland, Th. *C.P.* *4*, *3*, *4* (βάλανος, -ωδης).

βαλανωτός, ή, όν [ᾰᾰ] **1** assujetti à l'aide d'un pêne (verrou), Parmén. (Sext. *M.* *7*, *111*) || **2** orné d'appendices en forme de glands (vase), Ath. *502* b (βαλανόω).

βαλαρός, οῦ (ὁ) exilé, Paus. *10*, *17*, *9*, *mot corse.*

βαλαύστιον, ου (τὸ) fleur du grenadier sauvage, Arstt. *Plant.* *1*, *6*, *fin*; Diosc. *1*, *154*.

βαλβιδώδης, ης, ες [ῐ] avec (deux) arêtes saillantes, Hpc. *842* f (βαλβίς, -ωδης).

Βαλβῖνος, ου (ὁ) *transcript. du n. rom.* Balbīnus, Hdn.

βαλβίς, ῖδος (ἡ) barrière indiquant un point de départ *ou* d'arrivée: **I** barrière *ou* borne d'où partaient et où revenaient les coureurs dans le stade, Ar. *Eq.* *1159*; *p. anal.* **1** point d'où on lançait le disque, Philstr. *Im.* *1*, *24* || **2** *fig.* fondement, base, Philstr. *Ep.* *13*; *part.* fondement d'un discours, Philstr. *V. soph.* *2*, *3* || **3** *p. suite*, commencement, Thém. *177* d || **II** barrière *ou* borne marquant le point d'arrivée (*v. ci-dessus* **I**), *d'où* terme, but, Opp. *C.* *1*, *513*; ἐπ' ἄκρων βαλβίδων, Soph. *Ant.* *131*, au sommet des créneaux (qui étaient le but de l'assaut) (*Orig. inconnue*, *p.-ê. de la même rac. que* βάλλω, lancer).

Βάλβος, ου (ὁ) = *lat.* Balbus, *n. d'h. rom.* Plut. *Cæs.* *60*, *etc.*

βάλε, *impér. ao.* *2 de* βάλλω, *employé c. interj.* plût aux dieux que! *avec l'opt.* Alcm. *fr.* *21*.

Βαλεαρικός, οῦ (ὁ) Plut. *Fort. Rom.* *4* *ou* Βαλιαρικός (ὁ) Str. *167* = *lat.* Balearicus, *surn. de Métellus.*

βαλέειν, *v.* βάλλω *fin.*

Βάλεινος, ου (ὁ) Baleinos, *h.* Plut. *Alex.* *49* (*macéd. p.* Φάλεινος).

Βαλέριος, ου (ὁ) = *lat.* Valerius, Plut. *Parall. min.* *13*.

βάλερος, ου (ὁ) sorte de carpe, Arstt. *H.A.* *6*, *14*, *12* (*var.* βαλῖνος; *cf.* βαλλιρός).

βαλήν, βαληναῖος, *v.* βαλλήν, βαλληναῖος.

Βάλης, εντος (ὁ) *transcript. du n. de l'empereur rom.* Valens, Anth. *App.* *322*; Lib.

βάλησθα, *v.* βάλλω, *fin.*

Βαλιαρεῖς, έων (οἱ) **1** les î. Baléares, DS. || **2** habitants des î. Baléares, Pol.

Βαλιαρίδες, ων (αἱ) *s. e.* νῆσοι, les î. Baléares, Str. DS.

βαλῖνος, *v.* βάλερος.

βαλιός, ά, όν [ᾰ] **1** moucheté, tacheté, Eur. *I. A.* *222*; *Hec.* *90*; *etc.* || **2** rapide, Opp. *C.* *2*, *314*; Orph. Nonn.

Βαλίος, ου (ὁ) [ᾰ] Balios: **1** *n. d'un des chevaux d'Achille*, Il. *16*, *149*; *19*, *400* (*voc.* Βαλίε) || **2** *n. d'un des chiens d'Actéon*, *Fr. lyr.* (*Bgk fr. adesp.* *39*) (βαλιός).

βαλίς, ιδος (ἡ) *c.* βουβάλιον *ou* σίκυς ἄγριος, Diosc. *4*, *154*.

Βάλισσος, ου (ὁ) Balissos, *fl. de Mésopotamie*, Plut. *Crass.* *23*.

βαλλάντιον, *v.* βαλάντιον.

βαλλαντιοτόμος, *v.* βαλαντιητόμος.

βαλλάριον, ου (τὸ) sorte de plante, Diosc. *3*, *114*.

βαλλ·αχράδαι, ῶν (οἱ) *litt.* « qui font tomber *ou* se lancent des poires sauvages » *sobriquet des jeunes garçons, à Argos*, Plut. *M.* *303* a (βάλλω, ἀχράς).

βαλλήν *ou* **βαλήν** [ᾰ] (ὁ) roi, *mot phrygien*, Eschl. *Pers.* *658* (βαλήν); Soph. *fr.* *144*.

Βαλλήνα·δε, *adv.* vers le dème de Ballène (*avec jeu de mots sur* βάλλω *et le dème attique* Παλλήνη), *c. à d.* vers le dème « Grêle de pierres », *avec idée de lapidation*, Ar. *Ach.* *234*.

Βαλληναῖον *ou* **Βαληναῖον ὄρος** (τὸ) le mt Ballènæon, *en Phrygie*, *litt.* la montagne du roi (*cf. all.* Königsberg) Plut. *M.* *1155* (βαλλήν).

βαλληναῖος *ou* **βαληναῖος ἑορτή** (ἡ) la fête du roi, *en Phrygie*, Plut. *M.* *1155* (βαλλήν; *cf. le préc.*).

βαλλητύς, ύος (ἡ) jet, *mot ion.* Ath. *406* d, *407* c (βάλλω).

βαλλίζω, se trémousser, danser, *mot de Sicile et de la Grande-Grèce*, Epich. *et* Sophr. (Ath. *362* b) (βάλλω).

βαλλιρός, οῦ (ὁ) *c.* βάλερος, Arstt. *H.A.* *8*, *20*, *2*.

βαλλισμός, οῦ (ὁ) danse, Alex. (Ath. *362* c) (βαλλίζω).

Βαλλίων (ὁ) Balliôn, *h.* Axion. (Ath. *166* c).

βάλλω (*impf.* ἔβαλλον, *f.* βαλῶ, *ao.* *2* ἔβαλον, *pf.* βέβληκα, *pl. q. pf.* ἐβεβλήκη *ou* ἐβεβλήκειν; *pass. f.* βληθήσομαι, *ao.* ἐβλήθην, *pf.* βέβλημαι) **A** lancer, jeter, *d'où*: **I** *tr.* **1** lancer: βέλος, λίθον, *etc.* Hom. (Od. *9*, *495*, *etc.*) *etc.* un trait, une pierre; εὐνάς, Od. *9*, *137*, jeter l'ancre; τι εἰς ἅλα, Il. *1*, *314*, jeter qqe ch. dans la mer, *ou avec* ἐν *et le dat.* τι ἐν πυρί, Od. *14*, *429*, qqe ch. dans le feu; χαλκὸν ἐν στήθεσσιν, Il. *5*, *346* (*cf.* Od. *20*, *62*), un fer dans la poitrine; πῦρ ἐν νηυσίν, Il. *13*, *629*, du feu sur les vaisseaux; τι ποτὶ πέτρας, Od. *12*, *71*, qqe ch. contre des rochers, *ou avec* πρός (προτί) *et le dat.* σκῆπτρον προτὶ γαίῃ, Il. *1*, *245*, jeter son bâton contre terre; *fig.* ὕπνον ἐπὶ βλεφάροις, Od. *1*, *364*, jeter le sommeil sur les paupières; λύπην τινί, Soph. *Ph.* *67*, jeter le chagrin dans l'âme de qqn; ἐν στήθεσσι μένος β. τινί, Il. *5*, *513*, jeter le courage dans l'âme de qqn; τί τινι ἐν θυμῷ, Od. *1*, *201*, *etc.* *ou* ἐν χαρδίᾳ, Pd. *O.* *13*, *16*, *ou* θυμῷ, Eschl. *Pr.* *705*, *ou* ἐς θυμόν, Soph. *O.R.* *975*, jeter qqe ch. (un sentiment de colère, de crainte, *etc.*) dans le cœur (de qqn); *fig. avec rég. de pers.* β. τινὰ ἐς κακόν, Od. *12*, *221*, précipiter qqn dans le malheur; τινὰ ἐς φόβον, Eur. *Tr.* *1058*, jeter qqn en crainte; *p. anal.* κινδύνῳ β. χώραν, Eschl. *Sept.* *1048*, mettre un pays en péril || **2** jeter à terre, renverser: τινὰ ἐν δαπέδῳ, Od. *22*, *188*, qqn sur le sol; ἐν κονίῃσιν, Il. *8*, *156*, qqn dans la poussière; οἶκον, Eschl. *Eum.* *721*, renverser, *d'où* détruire une maison || **3** lancer, faire tomber: κύβους, Eschl. Eur. Plat. lancer des dés; ἑτέρωσε β. ὄμματα, Od. *16*, *179*, jeter ses regards dans une autre direction; ὄμμα πρὸς γῆν, Eur. *Ion* *582*, baisser les yeux vers la terre; ἴχνος ποδὸς ἐπὶ γᾶν, Eur. *Rhes.* *721*, imprimer la trace de ses pas sur le sol; *d'où* poser sur *ou* dans: ἄστυ β. A. Rh. *2*, *849*, jeter les fondements d'une ville; β. χεῖρας ἀμφί τινι, Od. *7*, *142*, jeter ses bras autour de qqe ch. (les genoux de qqn, *etc.*); ἀμφί τινι β. πήχεε, Od. *17*, *38*; *24*, *346*, *ou abs.* ἀμφὶ δὲ χεῖρας β. Od. *4*, *455*, jeter ses bras autour de qqn, embrasser qqn; *avec deux dat.* ἀμφὶ δὲ χεῖρας δειρῇ β. τινι, Od. *23*, *207*, jeter ses bras autour du cou de qqn; μῆλα ἐν νηΐ, Od. *9*, *470*, embarquer des troupeaux; κύκλα β. ἀμφὶ ὀχέεσσι, Il. *5*, *722*, poser des roues des deux côtés des chars; *part. en parl. d'armes, de vêtements*, *etc.* β. ἀμφ' ὤμοις αἱ-

γίδα, Il.18,204, jeter, c.à d. placer vivement son bouclier autour des épaules (d'Achille), en parl. d'Athènè; ἀμφί τινι ῥάκος, Od.14,342, jeter des haillons sur le corps de qqn; abs. mettre le feu (à une ville, à une maison) Pol.1,48,8 (cf. πῦρ ἐμβαλεῖν, Pol.5,100,5) || 4 laisser tomber : δάκρυ, Od.4,198, une larme; ἑτέρωσε κάρη β. Il.8,306, laisser tomber sa tête de l'autre côté; β. τοὺς ὀδόντας, Arstt.H.A.6,20,11, ou abs. βάλλειν, Arstt.H.A.6,22,6, perdre ses dents || 5 jeter de côté, rejeter : τινὰ γῆς ἔξω, Soph.O.R.622, jeter qqn hors de son pays, le bannir; β. ἄθαπτόν τινα, Soph.Aj.1333, refuser la sépulture à qqn || II intr. en apparence (s.e. ἑαυτόν) se jeter : εἰς ἅλα, Il.11,722, dans la mer, en parl. d'un fleuve; περὶ τέρμα, Il.23,462, s'élancer autour du but, en parl. de chevaux; ἐν πέδῳ, Eschl. Ag.1172, être précipité sur le sol; βάλλ' ἐς κόρακας, Ar. Vesp.835, etc. ou ἐς μακαρίαν, Plat.Hipp.ma. 293 a, va te jeter en pâture aux corbeaux ou va te jeter dans le séjour des bienheureux, c.à d. va au diable! va te faire pendre! etc.; abs. βαλὼν κάθευδε, Arr.Epict.2,20,10, étends-toi et dors || B frapper à distance (d'un trait, d'une pierre, etc.): β. τινά, Il.11,350; Od.7,64, etc. frapper qqn d'un trait; avec double rég. τινὰ δουρί, Il.11,742, frapper qqn d'une lance; σάκος λίθῳ, Il.7,266, frapper un bouclier d'une pierre; en outre, avec un dat. instrum. τινὰ μηρὸν ὀϊστῷ, Il.11,583, frapper qqn d'un trait à la cuisse; ou simpl. sans dat. instrum. mais avec un double rég. de la pers. ou de la chose frappée et de la partie atteinte : τινὰ στῆθος, Il.4,480, frapper qqn à la poitrine; de même βάλλειν τινὰ κατά τι, Il.5,66, etc.; τινὰ πρός τι, Il.11,144; 15,249; τινὰ ὑπό τι, Il.17,309; rar. avec le gén. de pers. β. τινὸς κατά τι, Il.5,305, frapper qqn en qqe partie du corps ou de son armure; avec l'acc. de la blessure : ἕλκος τό μιν βάλε Πάνδαρος ἰῷ, Il.5,795, la blessure que lui fit Pandaros en le frappant d'un trait; fig. β. τινὰ κακοῖς, Soph.Aj.1244, frapper qqn de malheurs; φθόνῳ, Eur. El.902, poursuivre qqn de sa haine; au pass. ἄχεϊ ou πένθεϊ βεβολημένος ἦτορ, Il.9,9, ou κῆρ, Od.10, 245, frappé de douleur dans son cœur; avec un sujet de chose: β. τινά, Il.11, 536; 23,502, etc. atteindre qqn, en parl. de gouttes de sang, de flots de poussière, etc.; en parl. du soleil: ἀκτῖσιν βάλλειν, Od.5,479, frapper de ses rayons; p. anal. κτύπος οὔατα βάλλει, Il.10,535 (cf. Soph.Ant.1188; Ph.205) un bruit frappe les oreilles; de même en parl. d'odeurs, Soph. fr.411; p. ext. avoir une portée de, en parl. de machines de jet: ὁ καταπέλτης ἔβαλλε τρία στάδια καὶ ἡμιστάδιον, Athénion, la catapulte portait à 3 stades 1/2 || Moy (f. βαλοῦμαι, ao.2 ἐβαλόμην) 1 jeter sur soi ou qqe ch. à soi : ἀμφὶ ὤμοισιν ξίφος, Il. 3,334, ou τόξα, Il.19,372, se jeter autour des épaules (le baudrier qui supporte) une épée, un carquois; χρόα λουτροῖς, Hh.Cer.50, litt. jeter son corps dans le bain, se jeter au bain; fig. τι ἐπὶ θυμῷ βάλλεσθαι, Il.15, 566; 20,196, ou ἐνὶ φρεσί, Il.1,297; Od.11,454; Hés. O.107; ou μετὰ φρεσί, Il.9,435; ou ἐς θυμόν, Hdt.1,84, se mettre qqe ch. dans l'esprit; ἐπ' ἑωυτοῦ βαλόμενος, Hdt.3,71,155, etc. s'étant mis de lui-même (qqe ch.) dans l'esprit, ayant décidé d'après son propre jugement || 2 jeter pour soi, pour son usage: β. ἄγκυραν, Hdt.9, 74, jeter l'ancre; κρηπῖδα, Pd.I.5,11, jeter des fondations, les fondements (de qqe ch.); en parl. de campements, de fortifications, etc. Dém. Pol. etc., φόνον β. τινί, Q.Sm. donner (litt. lancer) la mort à qqn || ⋙ Act. Prés. 1 pl. dor. βάλλομες, Bion 7,13. Impf. épq. sans augm. βάλλον, Il.18,534. Fut. épq. et ion. βαλέω [ᾰ] Il.8,403; 3 sg. βαλέει, Od.10,290; Hh. Ven.288; inf. βαλέειν, Il.8,417; mais βαλεῖν, Hh.Merc.374; part. βαλέων, Od.11,608. Autre fut. βαλλήσω, Ar. Vesp. 222,1491. Ao. 2 poét. sans augm. βάλον, Il.11,742; Hés.Sc.384; sbj. 2 sg. épq. βάλησθα, Od.12,221; 3 sg. épq. βάλησι, Il.21,104,576; opt. 2 sg. épq. βάλοισθα, Il.15,571; part. fém. dor. βαλοῖσα, Thcr.16,11. Pl. q.pf. sans augm. 3 sg. βεβλήκει, Il. 5,661. — Pass. ao. 2 épq. ἐβλήμην, d'où 3 sg. ἔβλητο et βλῆτο, Il.11,675, etc.; sbj. 3 sg. βλήεται (p. *βλήηται) Od.17,472; opt. 2 sg. βλῇο (var. βλεῖο) Il.13,288; inf. βλῆσθαι, Il.4,115; part. βλήμενος, Il.11,191; Od.22,18; A.Rh.2,1212. Pf. 2 sg. poét. βέβληαι, Il.5,284; 11,380 [l'η compte pour une brève]; 13,251; 3 pl. épq. βεβλήαται (pour βέβληνται) Il.11,657; Od.11, 194; de ce pf. vient le pl. q. pf. poét. sans augm. 3 sg. βέβλητο, Od.12,423; 3 pl. ion. βεβλήατο (p. ἐβέβληντο) Il. 14,28. Autre pf. épq. *βεβόλημαι, d'où 2 sg. βεβόλησαι, A.Rh.4,1318; 3 sg. βεβόληται, A.Rh. 3,893; part. βεβολημένος, Il.9,9; Od.10,247; A.Rh. 1.262; etc.; de ce pf. vient le pl. q. pf. 3 pl. poét. βεβολήατο, Il.9,3. Fut. ant. βεβλήσομαι, Eur.Or.271; Bacch. 1314; part. βεβλησόμενος, Philstr. Ap.251. — Moy. prés. 2 sg. épq. βάλλεαι, Il.9,435; impér. poét. 2 sg. βάλλεο, Il.4,39, ion. βάλλευ, Od.12,218. Impf. poét. βαλλόμην, Pd. P.4,138. Impf. itér. 3 sg. ion. βαλλέσκετο, Hdt. 9,74. Ao.2 poét. βαλόμην, Il.11,29; Pd.P.1,74; impér. ion. 2 sg. βαλεῦ, Thgn.1050; Hdt.8,68 (R. Βαλ, d'où Βλη, lancer; βάλλω = *βάλϝω; cf. lat. volvo).

βαλλωτή, ῆς (ἡ) marrube noir (porrum nigrum L.), plante, Diosc. 3,117.

βαλός, v. βηλός.

βαλσαμίνη, ης (ἡ) [σᾰ] balsamine, plante, Diosc. App.460 (βάλσαμον).

βάλσαμον, ου (τὸ) [σᾰ] 1 baumier, arbrisseau, Th.H.P.9,6,1 || 2 baume, essence ou résine extraite de cet arbrisseau, Arstt.fr.105; Th.H.P.9,4, 1 || 3 sorte de menthe, Geop.11,27 || ⋙ [σᾶ] Nic.Th.947 (Rac. orientale).

βάλσαμος, ου (ἡ) [σᾰ] baumier, arbrisseau, Pall. (cf. le préc.).

βαλσαμουργός, οῦ (ὁ) [σᾰ] qui travaille l'essence ou la résine du baumier; qui prépare le baume, Pall. (βάλσαμον, ἔργον).

βαλσαμώδης, ης, ες [σᾰ] balsamique, Plin.12,19 (βάλσαμον, -ωδης).

βαλσαμών, ῶνος (ὁ) [σᾰ] plant de baumiers, Pall. (βάλσαμον).

Βαλτάσαρος, ου (ὁ) Baltasar, roi de Babylone, Jos.

Βάλτη, ης (ἡ) Baltè, nymphe, mère d'Epiménide, Plut.

βᾶμα, v. βῆμα.

βαμά (mot hébreu) lieu élevé, place élevée, Spt.1 Par.16,39; 21,29; Symm.Ezech.20,29; avec l'art. ἀβαμά, Symm.ibid.

βαμβαίνω (seul. prés. et impf.) 1 claquer des dents, trembler de frayeur ou de froid, Il.10,375 || 2 bégayer, balbutier, Bion 4,9; Anth. 5,273; Thém.56 a.

βαμβακο-ειδής, ής, ές [ᾰκ] semblable à du coton, Diosc.3,18 (*βάμβαξ, εἶδος).

βαμβακύζω [ᾰκ] (seul. prés.) claquer des dents, trembler de froid, Hippon.27 (Plut. M.1058 f); cf. βαμβαίνω.

Βαμβαλίων, ωνος (ὁ) Bambaliôn, surn. de M. Fulvius, père de Fulvie, Cic. Phil.2,36.

βαμβαλύζω, f. ύσω, c. βαμβακύζω, Arstt. Probl.27,11.

βαμβραδών, όνος (ἡ) dor. c. βεμβράς, Epich. et Sophr. (Ath. 287 b, 305 c).

Βαμβύκη, ης (ἡ) Bambykè, v. de Syrie, Plut. Ant.37; El. etc.

βᾶμες, v. βαίνω.

βάμμα, ατος (τὸ) liquide dans lequel une chose est plongée, d'où : 1 teinture, Plat.Leg.956 a; d'où la couleur que communique la teinture : β. Σαρδιανικόν, Ar. Ach.112, teinture de Sardes, c.à d. de pourpre, en parl. de meurtrissures sanglantes || 2 jus, sauce, Nic.Th.622, etc. (βάπτω).

βάν, v. βαίνω fin.

βανά (ἡ) femme, béot. c. γυνή, Corinn.21 (p. *γβανά, *γϝανά, d'où γυνή et βανά).

βαναυσέω-ῶ, f. ήσω [ᾰ] exercer un art manuel, être un artisan, Syn. 22 d (βάναυσος).

βαναυσία, ας (ἡ) [βᾰ] 1 travail manuel, Hdt.2,165, etc. || 2 p. suite, habitudes ou caractère d'un artisan, c. à d. vulgarité, mauvais goût, Hpc. 23,38; Arstt. Nic.2,7,6, etc. || ⋙ Ion. βαναυσίη, Hdt. Hpc. ll.cc. (βάναυσος).

βαναυσικός, ή, όν [ᾰ] d'artisan, Xén. Conv.3,4; Œc.4,2; 6,5 (βάναυσος).

βαναυσο-ποιΐα, ας (ἡ) c. βαναυσουργία, Epict.2,801 c Schweigh. (βάναυσος, -ποιος de ποιέω).

βάναυσος, ου (ὁ, ἡ) [ᾰ] I subst. 1 propr. ouvrier, ouvrière, qui travaille au feu d'un fourneau, joint à χαλκεύς et à πυρίτης, Luc.Sacr.6 || 2 p. ext. ouvrier sédentaire, p. opp. au cultivateur, au marin, au soldat, au citoyen vivant de la vie publique, Xén. Cyr.5,3,47; Arstt. Pol.3, 5,3; 4,4,9, etc.; τὸ βάναυσον, Arstt. Pol.7,9,7, la classe des artisans || II adj. 1 d'ouvrier, d'artisan : β. τέχνη, Soph. Aj.1121; Arstt. Pol.1,126; Plut. M.214 a, etc. métier d'artisan; β. ἔργον, Arstt. Pol.8,2,4, travail d'artisan; βίος β. Arstt. Pol.3,5,5, etc. vie d'artisan || 2 p. suite, vulgaire, de mauvais goût, Plat. Ep.334 b; Arstt. Nic.4,2,20; d'où, p. ext. dégoûté, dédaigneux, Anth.11,326; 12, 237; p. suite, insouciant, négligent, Chrys.5,963 || Sup. βαναυσότατος, Arstt. Pol.1,11,6 (Orig. inconnue).

βαναυσο-τεχνέω-ῶ [ᾰ] exercer un métier manuel, STR. 782 (βάναυσος, τέχνη).

βαναυσουργία, ας (ἡ) [βᾰ] travail manuel, PLUT. *Marc.14* (βαναυσουργός).

βαναυσουργός, οῦ (ὁ) [ᾰ] qui exerce un métier manuel, artisan, ouvrier, POLL. ECCL. (βάναυσος, ἔργον).

βαναύσως [ᾰ] *adv.* d'une façon vulgaire, CLÉM. 273 (βάναυσος).

Βάνδιος, ου (ὁ) *transcript. du n. d'h. rom.* Bandius, PLUT. *Marc.10.*

Βάνων, ωνος (ὁ) Banôn, *h.* PLUT. *Mul. virt. 10.*

Βαντία, ας (ἡ) Bantia (*auj.* Banzi), *v. d'Illyrie*, POL. *et d'Apulie*, PLUT.

βάξις, εως (ἡ) parole, *part.* **1** réponse d'oracle, ESCHL. *Pr. 663*; SOPH. *Tr. 87*; A.RH. *1, 8* ‖ **2** bruit, rumeur, THGN. *1298*; ESCHL. *Ag. 10, 477, etc.*; SOPH. *Aj. 998*; *O.R. 519*; β. ματαία, SOPH. *El. 642*; κενὴ β. EUR. *Or. 1558*, vaine rumeur; β. ἀμφί τινος, EUR. *Suppl. 642*, bruit au sujet de qqn; θανόντος β. τινός, EUR. *Hel. 350*, bruit répandu que qqn est mort (R. Βαγ; *cf.* βάζω).

βαπτέον, *vb. de* βάπτω, CLÉM. *291.*

βάπτης, ου (ὁ) celui qui plonge dans l'eau pour purifier; οἱ Βάπται, EUP. (*Com. fr. 1, 119*) « les Immerseurs, *c. à d.* les Purificateurs », *prêtres de la déesse Kotyllo* (βάπτω).

βαπτίζω, *f.* ίσω, *att.* -ιῶ : **1** plonger, immerger *ou* submerger : ἑαυτὸν εἰς θάλασσαν, PLUT. *M. 166* a, se plonger dans la mer; *ou* τινα πρὸς θάλασσαν, PLUT. *M. 914*, plonger qqn dans la mer; *en parl. de navires*, submerger un navire, le mettre hors de service, POL. *1, 51, 6, etc.*; *fig.* β. τινὰ ὕπνῳ, ANTH. *11, 49*, plonger qqn dans le sommeil; *au pass.* être immergé *ou* submergé, HPC. *etc.*; *fig.* ὀφλήμασι βεβαπτισμένος, PLUT. *Galb. 21*, couvert (*litt.* submergé) de dettes; *abs.* βεβαπτισμένοι, PLAT. *Conv. 176* b, plongés dans l'ivresse; βαπτιζόμενος, PLAT. *Euthyd. 277* d, qui se noie, qui s'enfonce dans l'eau, qui perd pied, *en parl. d'une personne troublée par des sophismes ou des questions embarrassantes* ‖ **2** plonger (un vase) pour puiser, *d'où* puiser : φιάλαις β. ἐκ κρατήρων, PLUT. *Alex. 67*, puiser avec des tasses dans des cratères ‖ **3** baptiser (*à l'origine*, avec immersion) *acc.* NT. *Marc. 1, 4*; *au pass.* être baptisé, NT. *Matth. 3, 11, etc.* ‖ *Moy.* **1** se plonger (dans l'eau) SPT. *4 Reg. 5, 14* ‖ **2** se faire baptiser, NT. *Ap. 22, 26, etc.* (βάπτω).

βάπτισις, εως (ἡ) [ῐσ] immersion, baptême, JOS. *A.J. 18, 5, 2* (βαπτίζω).

βάπτισμα, ατος (τὸ) **1** baptême, NT. ECCL. ‖ **2** supplice de l'immersion, *qqf. appliqué aux martyrs*, NAZ. *2, 236* b *Migne* (βαπτίζω).

βαπτισμός, ου (ὁ) mmersion, *d'où :* **1** ablution, NT. *Marc. 7, 4, 8*; *Hebr. 9, 10* ‖ **2** baptême, JOS. *A.J. 18, 5, 2* (βαπτίζω).

βαπτιστήριον, ου (τὸ) **1** salle de bain, PLIN. *Ep. 2, 17* ‖ **2** baptistère, NYSS. *3, 420 Migne* (βαπτίζω).

βαπτιστής, οῦ (ὁ) celui qui immerge, qui baptise, NAZ. *2, 252* c; *393* c *Migne*; Ἰωάννης ὁ Β. NT. JOS. *A.J. 18, 5, 2*, Jean Baptiste, *litt.* Jean l'immerseur (βαπτίζω).

βαπτός, ή, όν : 1 plongé (dans un liquide, *part.* dans la teinture) *d'où* teint, STR. *487*; DS. *5, 30, etc.*; *part.* teint de couleurs brillantes, AR. *Av. 287*; βαπτὰ ἱμάτια, vêtements (de noces) de couleurs brillantes, AR. *Pl. 530*, *ou au contr.* vêtements (de deuil) de couleur sombre, HÉGÉSIPP. (ATH. *290* c) ‖ **2** où l'on peut puiser, EUR. *Hipp. 123* (*vb. de* βάπτω).

βάπτρια, ας (ἡ) femme qui teint, teinturière, EUP. (POLL. *7, 169*) (βάπτω).

βάπτω (*f.* βάψω, *ao.* ἔβαψα, *pf. inus.*; *pass. ao. 2* ἐβάφην [ᾰ], *pf.* βέβαμμαι) **I** *tr.* plonger, immerger : ἐν ὕδατι, OD. *9, 392*; ἐν ὕδατι, HPC. *468, 50*; ὕδατι, HPC. *553, 31*; εἰς ὕδωρ, PLAT. *Tim. 73* e, dans l'eau; *p. anal.* φάσγανον εἴσω σαρκὸς β. EUR. *Ph. 1577*, plonger un glaive dans la chair (de qqn); εἰς τὰς πλευρὰς β. τὴν αἰχμήν, DH. *5, 15*, plonger sa lance dans les flancs (de qqn); *d'où* ἐν σφαγαῖσι β. ξίφος, ESCHL. *Pr. 863*, plonger une épée dans le corps d'un homme et le tuer; β. ἔγχος πρὸς Ἀργείων στρατῷ, SOPH. *Aj. 95*, plonger son épée dans les rangs de l'armée argienne; *part.* **1** plonger (du fer, de l'acier) dans l'eau, *d'où* tremper (du fer, de l'acier) OD. *9, 392* (*v. ci-dessus*); PLUT. *M. 136* a ‖ **2** plonger dans la teinture, *d'où* teindre, BATR. *220*; HDT. *7, 67*; PLAT. *Rsp. 429* d; *ou* enduire d'une teinture : τρίχας β. ANTH. *11, 68*, teindre des cheveux (*cf. le Moy.*); enduire d'un poison, *en parl. de traits, etc.* SOPH. *Tr. 574* ‖ **3** plonger dans l'eau, *d'où* baigner, laver, AR. *Eccl. 216* ‖ **4** plonger pour puiser, *d'où* puiser : β. ποντίας ἁλός, EUR. *Hec. 610*, plonger (un vase pour puiser de l'eau) dans la mer; *cf.* THCR. *5, 127, etc.* ‖ **II** *intr.* se plonger, s'enfoncer dans l'eau, *en parl. d'un navire*, EUR. *Or. 707*; εἰς ψυχρόν, ARSTT. *H.A. 8, 2, 37*, plonger dans l'eau froide; β. κῦμα, BABR. *71, 2*, s'enfoncer dans les flots, *en parl. d'un navire*; *ou* β. ῥόου, ARAT. *858*, se plonger dans le courant *c. à d.* fendre les flots ‖ *Moy.* **1** faire teindre, AR. *Lys. 51* ‖ **2** se teindre les cheveux, MÉN. (*Com. fr. 4, 178*) ‖ ⋙ *Pass. fut. 2* βαφήσομαι, SPT. *Lev. 11, 32*; M. ANT. *8, 51*. *Ao. 1* ἐβάφθην, ANTH. *6, 254* (R. Βαφ, plonger).

Βάπυρον ὄρος (τὸ) le mt Bapyron, *en Asie*, ARSTT. *Vent. 1.*

Βαραββᾶς, ᾶ (ὁ) Barabbas, *n. d'h. hébr.* NT. NONN.

βάραγχος, ου (ὁ) *c.* βράγχος, HIPPON.

βάραθρον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] **I** trou profond, *d'où :* **1** abîme, gouffre, ARSTT. *Probl. 26, 28*; *part. à Athènes*, barathre, gouffre où l'on précipitait les condamnés (*cf. à Sparte* καιάδας), HDT. *7, 133*; PLAT. *Gorg. 516* e; AR. *Nub. 1450* ‖ **2** *fig.* ruine, perte, DÉM. *101, 1*; *d'où* cause de ruine *ou* de perte, « un vrai gouffre », *en parl. d'une femme*, THÉOPH. (ATH. *587* f) ‖ **II** ornement de femme, AR. *fr. 309, 8* ‖ **III** *c.* βράθυ, DIOSC. *1, 104* ‖ ⋙ *Ion.* βέρεθρον, HDT. *l. c.* (R. Βορ; *cf. lat.* vŏrago).

βαράθρος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] scélérat digne du barathre, *c. à d.* du dernier supplice, LUC. *Pseud. 17* (βάραθρον).

βαραθρόω-ῶ [ᾰᾰ] précipiter dans un gouffre, CHRYS. *9, 816* d *Migne* (βάραθρον).

βαραθρώδης, ης, ες [ᾰᾰ] **1** semblable à un précipice, PLUT. *Lyc. 16* ‖ **2** rempli de bas-fonds *ou* d'abîmes, PHIL. *2, 514*; *fig.* β. βίος, PHIL. *1, 322*, vie remplie de bas-fonds et de turpitudes (βάραθρον, -ωδης).

Βαράκ (ὁ) Barak, *autre forme du n.* Βαραχίας, NT. *Hebr. 11, 32.*

βάρακος, ου (ὁ) *mot hébr. c.* ἀστραπή, JOS. *A.J. 5, 5, 2.*

βάραξ, ακος (ὁ) [ᾱᾰx] sorte de gâteau, EPILYC. (ATH. *140* a); *plur. ion.* βήρηκες, ATH. *114* f; *cf.* Bkk. *226.*

Βαραχίας (ὁ) Barakhias, *n. d'h. hébr.* NT. *Matth. 23, 35.*

βαρβάρα, ας (ἡ) (*s. e.* ἔμπλαστρος), sorte d'emplâtre, A.TR. *3, 8* (*fém. de* βάρβαρος).

βαρβαρία, ας (ἡ) [ᾰρι] pays barbare, E.BYZ.

βαρβαρίζω, *f.* ίσω, *att.* -ιῶ [ᾰρι] **1** agir *ou* parler comme un étranger *ou* un barbare, HDT. *2, 57*; POL. *40, 6, 7*; ARR. *An. 7, 6, 9, etc.* ‖ **2** parler une langue d'une manière barbare, faire des barbarismes, PLAT. *Theæt. 175* d; ARSTT. *Soph. el. 3, 2*; STR. LUC. *etc.*; *distingué de* σολοικίζω, PLUT. *M. 59* f; ANTH. *11, 148, etc.* ‖ **3** se mettre du parti des barbares (*cf.* μηδίζω, *etc.*) XÉN. *Hell. 5, 2, 35* (βάρβαρος).

βαρβαρικός, ή, όν [ᾰρι] **1** d'étranger, de barbare, qui concerne les étrangers *ou* les barbares; τὸ βαρβαρικόν, les barbares, *p. opp. à* τὸ Ἑλληνικόν, THC. *1, 6*; *ou particul.* les Perses, XÉN. *An. 1, 5, 6*; *ou* la coutume des Perses, ARR. *An. 4, 8* ‖ **2** barbare, cruel, PLUT. *M. 114* e; τὸ βαρβαρικόν, LUC. *D. mort. 27, 3*, manière barbare ‖ *Cp.* -ώτερος, ARR. *An. 4, 8*; *sup.* -ώτατος, SCH.-THC. *7, 29* (βάρβαρος).

βαρβαρικῶς [ᾰρι] *adv.* **1** en langue barbare, *c. à d.* en langue étrangère, ARSTT. *Mir. 159*; *part.* en langue persane, XÉN. *An. 1, 8, 1* ‖ **2** avec barbarie, PLUT. *Dio. 35* ‖ *Cp.* -ώτερον, PLUT. *Alex. 2.*

βαρβαρισμός, οῦ (ὁ) [ᾰρι] **1** langage inintelligible comme serait une langue étrangère, ARSTT. *Poet. 22, 4 et 6*; LUC. *D. mort. 10, 10, etc.* ‖ **2** barbarisme, GR. (*cf.* βαρβαρόλεξις) (βαρβαρίζω).

βαρβαριστί [ᾰρι] *adv.* **1** en langue étrangère, AR. *fr. 45*; APP. *Mithr. 50* ‖ **2** à la façon des barbares, PLUT. *M. 336* c (βαρβαρίζω).

βαρβαρό-γλωσσος, ος, ον [ᾰρο] qui parle le grec d'une façon barbare, STR. (βάρβαρος, γλῶσσα).

βαρβαρό-θυμος, ος, ον [ᾰρο ῡ] d'un cœur *ou* d'un esprit barbare, SIB. *3, 332* (β. θυμός).

βαρβαρό-λεξις, εως (ἡ) [ᾰρο] barbarisme dans le maniement d'une langue étrangère (*p. opp. à* βαρβαρισμός, barbarisme dans le maniement de la langue nationale) CONSENT. (*Gramm. lat. Keil 5, 386*).

βάρβαρος, ος, ον [ᾰρο] **I** étranger, barbare, *c. à d.* non grec, *p. opp. à* Ἕλλην, THC. *1, 3*; PLAT. *Pol. 262* d; EUR. *I.A. 1400*; ARSTT. *Pol. 3, 14, 6, etc.*; ἡ βάρβαρος (*s. e.* γῆ) THC. *2, 97*; XÉN. *An. 5, 5, 16*, les pays étrangers, *c. à d.* non helléniques; *même dans la bouche d'étrangers parlant de*

leur pays, p. opp. à la Grèce (p. ex. dans la bouche d'Atossa, parlant de l'Asie), Eschl. Pers. 187; τὸ βάρβαρον, DH. les étrangers, l'étranger ; οἱ βάρβαροι, les étrangers, p. opp. aux Grecs, particul. les Mèdes et les Perses, Eschl. Pers. 255, 337, etc. Hdt. Xén. etc. ; β. φωνή, Eschl. Ag. 1051; Plat. Prot. 341 c ; γλῶσσα β. Soph. Aj. 1263, langue étrangère ou barbare ; p. anal. en parl. des oiseaux, dont le chant est inintelligible, Ar. Av. 199 || II p. suite, qui concerne les étrangers ou barbares : βάρβαρος πόλεμος, Thc. 2, 36, guerre étrangère, avec les barbares || III semblable au langage ou aux mœurs des barbares, d'où : 1 barbare, incorrect, en parl. des fautes contre le bon usage de la langue grecque, Luc. Solœc. 5 || 2 grossier, non civilisé, Ar. Nub. 492; Dém. 563, 13 || 3 cruel, Anth. 5, 2 || Cp. βαρβαρώτερος, X. Eph. p. 35, éd. Loc. Sup. βαρβαρώτατος, Thc. 8, 98; Xén. An. 5, 4, 34; Ar. Av. 1573; DS. 14, 30 (Cf. lat. balbus).

βαρβαρο·στομία, ας (ἡ) [ᾰρο] langage barbare ou incorrect, Str. 662 (βάρβαρος, στόμα).

βαρβαρό·φρων, ων, ον, gén. ονος [ᾰρο] qui a l'esprit ou les sentiments d'un barbare, Sib. 1, 342, etc. (β. φρήν).

βαρβαροφωνέω-ῶ, f. ήσω [ᾰρο] parler le grec d'une façon barbare, Str. 663 (βαρβαρόφωνος).

βαρβαρό·φωνος, ος, ον [ᾰρο] 1 qui parle une langue étrangère, Oracl. (Hdt. 8, 20; 9, 43); p. suite, qui parle comme un étranger, c. à d. au parler rude, en parl. des Cariens, Il. 2, 867 || 2 qui parle mal le grec, Str. 663 (β. φωνή).

βαρβαρόω-ῶ, f. ώσω [ᾰρο] rendre barbare, d'où au pass. : 1 devenir semblable à un barbare, Eur. Or. 485 || 2 être barbare, c. à d. inintelligible, en parl. de cris d'oiseau, Soph. Ant. 1002 (au part. pf. βεβαρβαρωμένος) (βάρβαρος).

βαρβάρως [ᾰρω] adv. avec des noms étrangers, Str. 471 (βάρβαρος).

βάρβιλος, ου (ὁ) pêcher sauvage, Geop. 10, 13.

βαρβιτίζω [ϐῐ] jouer du luth, Ar. fr. 594 (βάρβιτος).

βαρβιτιστής, οῦ (ὁ) [ϐῐ] Le joueur de luth, titre d'une comédie de Magnès, Sch.-Ar. Eq. 519 (βαρβιτίζω).

βάρβιτον, ου (τὸ) [ῐ] c. le suiv. DH. 7, 72; Néanth. (Ath. 175 e), etc.

βάρβιτος, ου (ἡ ou ὁ) [ῐ] instrument de musique à plusieurs cordes, luth, Pd. (Ath. 635 d); Ath. 182 f, etc. || ⋙ ὁ β. Anacr. 9, 34; Pd. Ath. ll. cc ; ἡ β. Anacr. 1, 3; genre incert. Eur. Alc. 346; Cycl. 40; Ar. Th. 137 (mot étranger, probabl. oriental).

βαρβιτ·ῳδός, οῦ (ὁ, ἡ) [ῐ] joueur ou joueuse de luth, Luc. Lex. 14 (βάρβιτος, ᾠδή).

βαρβός, οῦ (ὁ) sorte de coupe, c. μύστρον, Ar. fr. 320.

Βαργοντῖνος, ου (ὁ) = lat. Varguntinus, n. d'h. (conj. Βαργοντήϊος = lat. Vargunteius), Plut. Crass. 28.

Βαρδιαῖοι, ων (οἱ) les Bardiées, garde du corps de Marius, vraisembl. troupe illyrienne, Plut.

βάρδιστος, v. βραδύς.

βάρδοι, ων (οἱ) poètes ou chantres celtes, bardes, DS. 5, 31; Str. 197.

Βάρδυλις ou **Βάρδυλλις, εως** (ὁ) Bardylis ou Bardyllis, roi d'Illyrie, Plut. Luc. etc.

βαρδύτερος, v. βραδύς.

βαρέω-ῶ (impf. ἐϐάρουν, f. βαρήσω, ao. ἐϐάρησα, pf. βεϐάρηκα; pass. ao. ἐϐαρήθην, pf. βεϐάρημαι) [ᾰ] I tr. 1 charger d'un poids lourd, alourdir, acc. Luc. D. mort. 10, 4; au pass. être alourdi (par l'ivresse, Plat. Conv. 203 b ; par le sommeil, avec ὕπνῳ, NT. Luc. 9, 32; ou absol. NT. Marc. 14, 40; Matth. 26, 43); fig. accabler (d'impôts, Jos. B.J. 2, 14, 1; de douleur, Thcr. 17, 61) || 2 p. suite, peser (de haut en bas) sur, acc. Héron Aut. 266; Jos. A.J. 15, 3, 3 || II intr. (au part. pf. épq. βεϐαρηώς) être alourdi (par le vin), Od. 3, 139; 19, 122 (βάρος).

βαρέως [ᾰ] adv. pesamment, d'où: 1 fortement, vigoureusement, Héron Aut. 270 || 2 péniblement, avec peine: β. φέρειν τι, Hdt. 5, 19; Xén. Cyr. 2, 2, 1, etc.; Ar. Eccl. 174, etc.; ou τινι, Eur. Her. arg.; ou ἐπί τινι, Pol. 15, 1, 1; ou ὑπέρ τινος, Spt. 2 Macc. 14, 27, supporter qqe ch. avec peine; β. ἔχειν πρός τι, Arstt. Pol. 5, 10, être mal disposé pour qqe ch.; β. ἀκούειν, Xén. An. 2, 1, 9, écouter avec ennui || 3 t. de gr. avec accent grave, Arstt. Soph. el. 21; Ath. 53 b; Dysc. Pron. 364 b || Cp. βαρυτέρως, Spt. 3 Macc. 3, 1. Sup. βαρύτατα, Hpc. 112, 3; Plat. Crit. 43 c; Él. V. H. 2, 12 a (βαρύς).

βάρημα, ατος (τὸ) [βᾰ] fardeau pesant, DH. 10, 16, dout. (βαρέω).

βάρησις, εως (ἡ) accablement, oppression, Jambl. Protr. p. 326 (βαρέω).

Βαρθολομαῖος, ου (ὁ) Barthélemée, n. d'h. hébr. NT.

βαρί·βας, αντος (ὁ) [ᾰῐ] matelot ou passager d'un navire, Soph. fr. 453 (βᾶρις, βαίνω).

βαρίη, ης (ἡ) [ᾰ] c. βάρος, mot ion. Arét. Caus. m. diut. 1, 11.

Βαρῖνος, ου (ὁ) = lat. Varinus, n. d'h. rom. Plut. Crass. 19.

βᾶρις, ιδος (ἡ) [ᾱ ῐδ] 1 barque égyptienne ou persane, Hdt. 2, 41, 96, etc.; Eschl. Suppl. 874; Eur. I. A. 297, etc. || 2 grand édifice, tour, palais, Spt. Ps. 44, 9; Dan. 8, 1 || ⋙ Déclin. d'après deux th. : th. βαριδ- d'où nom. pl. βάριδες, Eur. l. c.; dat. pl. βαρίδεσσι, Eschl. Pers. 544; th. βαρε- (ion. βαρι-) d'où nom. pl. βάρεις, Spt. Jerem. 17; ion. βάρις [ῐ] p. contract. p. βάριες, Hdt. 2, 41 (mot égyptien).

Βαρκαῖος, α, ον, de Barkè, en Libye, Soph. El. 727; οἱ Βαρκαῖοι, Hdt. DS. etc. les habitants de Barkè (Βάρκη).

Βάρκας, α (ὁ) Barca, n. d'une famille carthaginoise, Pol. App.; abs. ὁ B., Barca, c. à d. Hamilcar.

Βαρκέτις, acc. ιν (ἡ) Barkétis, f. Luc. Tox. 50.

Βάρκη, ης (ἡ) Barkè: 1 v. de Cyrénaïque, postér. Ptolémaïs, Hdt. DS. etc. || 2 village de Bactriane, Hdt.

βάρμος, ου (ὁ) sorte de luth, Ath. 636 c.

Βαρναβᾶς, ᾶ (ὁ) Barnabas, n. d'h. hébreu, NT.

βάρναμαι, v. μάρναμαι.

βάρος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] pesanteur, poids, Hdt. 2, 73, etc.; d'où: I en mauv. part: charge, fardeau, Eschl. Ch. 992; Soph. Arstt. etc.; p. anal. en parl. de la sensation de lourdeur que causent les odeurs, les parfums, Spt. 2 Macc. 9, 10; Diosc. 4, 76, etc.; de la pesanteur de certains organes du corps, Hpc. 396, 45; d'un sommeil lourd, Plut. M. 345 a; fig. charge accablante, lourd fardeau, en parl. d'ordres, d'impôts, etc., Pol. 1, 31, 5, etc.; σιγῆς β. Soph. Ant. 1256, silence qui pèse; β. πημονῆς, Soph. El. 939, poids de la douleur; d'où abs. malheur, infortune, Eschl. Pers. 945 || II en b. part: 1 plénitude, abondance (de fortune, de bonheur, etc.) Eur. El. 1287; I. T. 416; Plut. Alex. 48 || 2 force (d'une armée) Pol. 1, 16, 4; 5, 104, 2 || 3 puissance, crédit, autorité, Pol. 4, 32, 7; DS. 19, 70; Plut. Per. 37, Phoc. 3 || 4 gravité, p. opp. à χάρις et à ὥρα, Plut. Demetr. 2; M. 522 e (cf. βαρύς).

βᾶρος, ου (ὁ) ou **βᾶρον, ου** (τὸ) sorte de plante aromatique, Mnésim. fr. 4, 62.

βαρουλκός, οῦ (ἡ) s. e. μηχανή, treuil pour tirer ou soulever des fardeaux, Héron (contract. de *βαρεολκός, du rad βαρεσ- de βάρος, et ἕλκω; cf. βαρυολκός).

βαρόω-ῶ [ᾰ] c. βαρύνω, Orig. Math. 13, 7 (βάρος).

Βάρρων, ωνος (ὁ) = lat. Varro, ōnis, Varron, h. DH. Plut.

Βαρσίνη, ης (ἡ) Barsinè, n. de f. persan, Plut. Arr. etc.

βαρυ·αής, ής, ές [ᾰῠᾰ] 1 qui respire pesamment ou péniblement, Opp. C. 3, 421 || 2 qui exhale une odeur lourde ou forte, Nic. Th. 43 (βαρύς, ἄημι).

βαρυ·αλγής, ής, ές [ᾰῠ] 1 pass. qui souffre beaucoup, Orph. H. 68, 7 || 2 act. qui cause une vive souffrance, Anth. App. 269 (β. ἄλγος).

βαρυ·άλγητος, ος, ον [ᾰῠ] qui cause une vive souffrance, Soph. Aj. 199 (β. ἀλγέω).

βαρυ·αχής, ής, ές [ᾰῠᾰ] très douloureux, Soph. O. C. 1561 (β. ἄχος).

βαρυ·αχθής, ής, ές [βᾰ] d'un poids accablant, Nonn. 40, 155 (β. ἄχθος).

βαρυ·βάμων, ων, ον, gén. ονος [ᾰῠᾰ] qui marche ou s'avance lourdement, Man. 4, 318 (β. βαίνω).

βαρυ·βόας [ᾰῠᾰ] adj. m. qui crie fortement, Pd. fr. 107, 2 (β. βοάω).

βαρυ·βρεμέτειρα, ας [ᾰῠ] fém. c. le suiv. Orph. H. 9, 25.

βαρυ·βρεμέτης, ου [ᾰῠ] adj. m. qui produit un bruit ou un grondement sourd, Soph. Ant. 1117 (β. βρέμω).

βαρυ·βρομήτης, ου [ᾰῠ] c. le préc. Anth. 7, 394 (β. *βρομέω, de βρόμος, lui-même de βρέμω).

βαρύ·βρομος, ος, ον [ᾰῠ] c. βαρυβρεμέτης, Hom. fr. 71; Eur. Ph. 183, etc.; en parl. de flots, Eur. Hel. 1305, etc. (β. βρέμω).

βαρυ·βρώς, ῶτος (ὁ, ἡ) [ᾰῠ] qui dévore cruellement, Soph. Ph. 691 (β. βιβρώσκω).

βαρύ·γδουπος, ος, ον [ᾰ] qui fait un bruit retentissant; en parl. de Zeus, Pd. O. 6, 81; 8, 44; des vents, Pd. P. 4, 210; Anth. 9, 674; de la mer, Mus. 270 (Cf. βαρύδουπος).

βαρύ·γλωσσος, ος, ον [ᾰῡ] à la langue lourde, *c.à d.* médisant, Nonn. *Jo.10,33* (β. γλῶσσα).

βαρυ·γούνατος, ος, ον [ᾰῠᾰ] aux genoux alourdis, Theocr.*18,10* (β. γόνυ).

βαρύ·γουνος, ος, ον [ᾰῠ] *c. le préc.* Call.*Del.78*; Col.

βαρύ·γυιος, ος, ον [ᾰῠ] qui alourdit les membres, fatigant, accablant, Opp.*H.5,63*; Anth.*6,190* (β. γυῖον).

βαρυδαιμονέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰῠ] être très malheureux, Ar. *Eq.558* (βαρυδαίμων).

βαρυδαιμονία, ας (ἡ) [ᾰῠ] grave infortune, Ant. *116, 29*; démence, Lys. *101, 24* (βαρυδαίμων).

βαρυδαιμονιάω-ῶ, *c.* βαρυδαιμονέω, Hld.*1,24*.

βαρυ·δαίμων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰῠ] dont le sort pèse lourdement, malheureux, infortuné, Eur.*Alc 866*; Ar.*Eccl.1102*.

βαρυ·δάκρυος, ος, ον [ᾰῠᾰ] qui pleure abondamment; éploré, Nonn. *40,194*; Christ.*Ecphr.194* (β. δάκρυ).

βαρύ·δακρυς, υς, υ [ᾰῠᾰ] *c. le préc.* Anth.*9,262*.

βαρύ·δεσμος, ος, ον [ᾰῠ] chargé de liens *ou* de chaînes, Nonn.*25,140, etc.* (β. δεσμός).

βαρύ·δικος, ος, ον [ᾰῠῐ] qui punit durement, Eschl.*Ch.936* (β. δίκη).

βαρύδιον, ου (τὸ) [ᾰ] petit poids, Héron *Spir.193,197* (βάρος).

βαρυ·δότειρα, ας [ᾰῠ] *adj. f.* qui accable de maux, Eschl. *Sept.957, 988*.

βαρύ·δουπος, ος, ον [ᾰῠ] *c.* βαρύγδουπος, Nonn. *5,387*; *47,25*; Mosch. *2,116*.

βαρυ·εγκέφαλος, ος, ον [ᾰῠᾰ] qui a la cervelle pesante, *ironiq.* Plut. *M.1086*e.

βαρυεργέω-ῶ [ᾰῠ] être accablé de travail, Geop.*11, p.159 conj.* (βαρυεργής).

βαρυ·εργής, ής, ές [ᾰῠ] accablé de travail, App.*Civ.1,83* (β. ἔργον).

βαρύ·ζηλος, ος, ον [ᾰ] dont la jalousie est terrible (*litt.* pèse lourdement) Lyc.*57*; Anth.*5,243*; *etc.* (β. ζῆλος).

βαρυηκοέω-οῶ [ᾰῠ] avoir l'ouïe dure, Hpc.*462,44 et 51* (*ms.* βαρηκοέω) (βαρυήκοος).

βαρυηκοΐα, ας (ἡ) [ᾰῠ] dureté de l'ouïe, Nyss.*1,219* c || ⋙ *ion.* -οΐη, Hpc.*1247* e, *1248* h (βαρυήκοος).

βαρυ·ήκοος, ος, ον [ᾰῠ] **1** qui a l'ouïe dure, Arét.*307, 8* || **2** qui produit la dureté de l'ouïe, Hpc. *50, 34*; *1247* a; Phil. Sext. (β. ἀκούω).

βαρυ·ηχής, ής, ές [ᾰῠ] qui produit un bruit fort *ou* retentissant, DS.*5,31*; Orph. *Arg. 1350* || ⋙ *Dor.* βαρυαχής [ᾰᾱ] Ar. *Nub. 277* (β. ἦχος).

βαρύ·θροος, ος, ον [ᾰῠ] *c. le préc.* Mosch. *2, 119* (*var.* βαθύρροος) (β. θρέω).

βαρυθυμέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰῡῡ] supporter avec peine, être irrité *ou* mécontent, App. *Civ.2,20*; Spt.*Num.16, 15*; *3 Reg.11,22*; ἐπί τινι, DS.*20,41*, de qqe ch. || *Moy. m.sign.* Plut.*Syll. 6* (βαρύθυμος).

βαρυθυμία, ας (ἡ) [ᾰῡῡ] irritation, mécontentement, Arstt. *Virt. et vit. 6,7*; Plut.*Mar.40*; *Alex.70*; *M.417* d, *etc.* (βαρύθυμος).

βαρύ·θυμος, ος, ον [ᾰῡῡ] irrité, mécontent, Eur.*Med.176*; Call.*Cer.81*; *Del.215*; Plut. *Alex.9* || *Cp.* -ότερος, Syn.*183* d (β. θυμός).

βαρυθύμως [ᾰῡῡ] *adv.* avec irritation, Alciphr.*2,3,80*; *mot blâmé par* Poll.*3,99*.

βαρύθω [ᾰῡ] (*seul. prés. et impf. itér.* βαρύθεσκον) être chargé, être accablé : ὑπό τινος, Il.*16,519*; Hés.*O. 213*; τινι, A.Rh. *2,47*; ὑπό τινι, Nic. *Th.135*, de qqe ch.; *abs.* être accablé de tristesse, Anth.*7,481* || *Moy.* (*seul. prés.*) *m. sign.* Max. π. καταρχ. *212* || ⋙ *Prés. 3 sg.* βαρύθει, Hés.*l.c.*; *opt. 3 pl.* βαρύθοιεν, A.Rh.*l.c.*; *part. fém.* βαρύθουσα, Anth. *l.c.* *Ao. itér. 3 sg.* βαρύθεσκε, A.Rh.*1,43* (βαρύς).

βαρυ·κάρδιος, ος, ον [ᾰῠ] au cœur lourd, *c.à d.* endurci, insensible, Spt *Ps.4,3*; Nonn. *J. 4,39, etc.*; Naz. *Or. 10, p. 174, etc.* (β. καρδία).

βαρυ·κέφαλος, ος, ον [ᾰῠᾰ] **1** à lourde *ou* large tête, Arr. *Cyn.4,4* || **2** *fig.* au faîte surchargé, Vitr.*3,2*, *lat.* « barycephalæ ædes ».

βαρύ·κομπος, ος, ον [ᾰῠ] qui mugit sourdement, Pd.*P.5,56* (β. κόμπος).

βαρύ·κοτος, ος, ον [ᾰῠ] chargé de ressentiment, Eschl. *Eum. 780* (β. κότος).

βαρύ·κρανος, ος, ον [ᾰῠᾰ] qui a la tête lourde, Naz. *2, 241* (β. *κρᾶνον, *cf.* κάρηνον).

βαρυ·κτυπής, ής, ές [ᾰτῠ] *c. le suiv.* Sib.*8,757*.

βαρύ·κτυπος, ος, ον [ᾰτῠ] qui frappe avec un bruit sourd *ou* retentissant, *ép. de Zeus, de Poseidôn*, Hh. *Cer.3,334,441,460*; Hés. *O.79*; *Th. 388,818*; Pd.*O.1,72*; *etc.*; *de la mer*, Anth.*9,753* (β. κτύπος).

βαρυ·λαῖλαψ, απος (ὁ, ἡ) [ᾰῠ ᾰπ] aux tourbillons pesants, *c.à d.* terribles, Anth.*9,247* (βαρ. λαῖλαψ).

βαρύλλιον, ου (τὸ) **1** petit poids, Héron *Aut.258* || **2** instrument pour peser les liquides, Syn.*Ep.15, p. 172* (*dim. de* βάρος).

βαρύ·λογος, ος, ον [ᾰῠ] médisant, Pd.*P.2,56* (β. λέγω).

βαρύ·λυπος, ος, ον [ᾰῡῡ] *seul.sup.* -ότατος, accablé de chagrin, Plut.*M. 114* f (β. λύπη).

βαρυ·μάνιος, *v.* βαρυμήνιος.

βαρύ·μαστος, ος, ον [ᾰῠ] aux pesantes *ou* fortes mamelles, Str.*827* (β. μαστός).

βαρυμηνιάω-ῶ, éprouver un grave ressentiment, Hld. *1, 15* (βαρύμηνις).

βαρυ·μήνιος, *seul. dor.* **βαρυμάνιος**, ος, ον [ᾰῠᾱ] *c. le suiv.* Theocr.*15, 138*.

βαρύ·μηνις, ις, ι, *gén.* ιος, *acc.* -ιν [ᾰῠ] qui éprouve un ressentiment profond, vindicatif; τὸ βαρύμηνι, le ressentiment, le courroux, Phil.*2,406* || ⋙ *gén.* -ιδος, Hld.*7,20* (β. μῆνις).

βαρύ·μισθος, ος, ον, d'un prix lourd, Anth.*5,2* (β. μισθός).

βαρύ·μοχθος, ος, ον [ᾰῠ] accablé de fatigue, Soph.*O.C.1231*; Anth.*10, 97, etc.*; Nonn.*5,469* (β. μόχθος).

βάρυνθεν, *v.* βαρύνω.

βαρύ·νουσος, ος, ον [ᾰῠ] atteint d'une grave maladie, Nonn.*J.6, p.71*.

βάρυνσις, εως (ἡ) [ᾰ] grave ennui, affliction, Artém.*1,17* (βαρύνω).

βαρυντικός, ή, όν [ᾰ] **1** qui appesantit, qui alourdit, Arstt.*Cæl.4,3* || **2** qui aime l'accent grave, *en parl. des Eoliens*, Gr. (βαρύνω).

βαρύνω (*impf.* ἐβάρυνον, *f.* βαρυνῶ, *ao.* ἐβάρυνα, *pf. inus.*; *pass. f.* βαρυνθήσομαι, *ao.* ἐβαρύνθην, *pf. inus. en att., v. ci-dessous*) **1** rendre pesant, alourdir : τινα, Il. *5,664*, qqn; εἵματα, Od.*5,321*, ses vêtements (l'alourdissaient), *en parl. d'Ulysse naufragé*; βαρύνεται γυῖα, Il.*19,165*, ses membres sont alourdis; βαρύνεσθαι τὴν χεῖρα, Il.*20,480*, avoir la main alourdie (par une blessure); β. τὰ σκέλη, Plat.; τὴν κεφαλήν, Plat. Ath. avoir les jambes lourdes, la tête lourde; *fig.* être accablé (de douleur, de maux, *etc.*) *abs.* Pd.*N.7,43*; Soph. *O.R.781*; *avec un dat.* χόλῳ βαρύνεσθαι, Soph. *Aj. 41*, être accablé de ressentiment || **2** *fig.* fatiguer, importuner : δικαστάς, Xén.*Ap.9*, des juges; *au pass.* être fatigué *ou* mécontent : διά τι, Thc.*5,7*; τινι, Call.*Del. 244*; Opp.*H.2,59*; *5,65*; Plut. *Num.2*; τι, DH.*4,14*; *10,17*; Plut. *Cam.1*; *M. 134* d, de qqe ch., supporter qqe ch. avec peine; *avec un acc. de pers.* : τινα, Plut. *Thes. 32*, supporter qqn avec peine || **3** *t. de gr.* prononcer avec l'accent grave, *c.à d.* ne frapper d'aucun accent, Dysc. *Pron. 298* c; Drac. *21, 15, etc.* || ⋙ *Impf. poét. 3 sg.* βάρυνε [ῠ] Il. *5, 664*. *Ao. pass. 3e pl. poét.* βάρυνθεν, Pd.*N.7,43*. *Pf.* βεβάρυμμαι, *d'où 3 pl.* βεβάρυνται, Spt. *Nah.2,9*; *inf.* βεβαρύνθαι, Arstt. *Physiogn.6,10*; *mais* βεβάρυμαι, *d'où part.* βεβαρυμένος, Hpc.*Ep.9,374 Littré* (*var.* βεβαρημένος *Hercher*) (βαρύς).

βαρύ·νωτος, ος, ον [ᾰῠ] à la lourde *ou* dure coquille, *en parl. de l'huître*, Empéd.(Plut.*M.618* b) (β. νῶτος).

βαρυοδμία, ας, *seul. ion.* **βαρυοδμίη**, ης (ἡ) odeur désagréable, Arét.*Caus. m.acut.1,5* (βαρύοδμος).

βαρύ·οδμος, ος, ον [ᾰῠ] qui exhale une odeur forte, Nic.*Th.51* (β. ὀδμή).

βαρύ·οζος, ος, ον [ᾰῠ] *c. le préc.* Diosc.*5,123* (β. ὄζω).

βαρυ·όπης, ου [ᾰῠ] *adj. m.* à la voix pesante, *c. à d.* terrible, Pd. *P. 6,24* (β. ὄψ).

βαρυ·όργητος, ος, ον [ᾰῠ] qui éprouve une violente colère, Anth.*5, 107* (β. *vb. d'*ὀργάω).

βαρύ·οσμος, ος, ον [ᾰῠ] *c.* βαρύοδμος, Arstt. *Mir. 17* || *Cp.* -ότερος, Diosc.*3,136* (β. ὀσμή).

βαρυ·παθέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰῠᾰ] être gravement *ou* péniblement affecté, Plut.*M.167* f (β. πάθος).

βαρυ·πάλαμος, ος, ον [ᾰῠᾰᾰ] à la main pesante, *c. à d.* terrible, Pd. *P. 11, 22* (β. παλάμη).

βαρυ·πειθής, ής, ές [ᾰῠ] lent à obéir, Nonn.*J.3, p. 31,10* (β. πείθω).

βαρυ·πενθής, ής, ές [ᾰῠ] qui cause une douleur profonde, A.Pl.*4,132*; Phil.*2,263* (β. πένθος).

βαρυ·πένθητος, ος, ον [ᾰῠ] profondément affligé, Anth.*7,743* (β. πενθέω).

βαρυπενθία, ας (ἡ) [ᾰῠ] affliction profonde, Plut. *M.118* b (βαρυπενθής).

βαρυ·πεσής, ής, ές, qui tombe lourdement, Eschl.*Eum.369* (β. πίπτω).

βαρυ·πεψία, ας (ἡ) difficulté de digestion, Herm.*Iatr.50* (β. πεπτός, *vb. de* πέπτω).

βαρύ·πλουτος, ος, ον [ᾰῠ] fort riche, Nyss.*3,1061* c (β. πλοῦτος).

βαρύπνοια, ας (ἡ) odeur forte, Sor. *éd. Erm. p. 227* (βαρύπνοος).

βαρύ·πνοος, ος, ον [ᾰ] qui exhale une odeur forte, Nic. *Al.338; Th.76, 82* (β. πνέω).

βαρύ·ποτμος,ος,ον [ᾰῡ] **1** au sort pénible, infortuné, Soph. *Ph. 1096* ‖ **2** *en parl. de choses*, pénible, Soph. *O.C.1449* ‖ *Cp.* βαρυποτμότερος, Plut. *M.474* f. *Sup.* βαρυποτμότατος, Plut. *M. 989* e ; *ou* βαρυποτμώτατος, Eur. *Ph.1345* (β. πότμος).

βαρύ·πους, ους,ουν, *gén.* -ποδος [ᾰῡ] au pied pesant, *en parl. de la massue d'Hercule, plus lourde à sa partie inférieure*, A.Pl.*104* (β. πούς).

βαρύς, εῖα, ύ [ᾰ] **I** pesant, lourd, *p. opp. à* κοῦφος, Hdt. *4,150*; Plat. *Theæt.152* a, *etc.*; βαρύτερος ὁπλίτης, Plat. hoplite pesamment armé ; τὸ βαρύτατον τοῦ στρατεύματος, Xén. *Cyr. 5,3,37*; τὰ βαρέα τῶν ὅπλων, Pol.*1,76,3*, corps de troupes pesamment armées ; *en parl. d'aliments*, lourd, indigeste, P.Eg.*1,9*; Ath.*116* e *et* f ; *fig.* lourd, pénible à supporter, intolérable (douleur, malheur, *etc.*) Il.*1,97*; *2,111, etc.*; Od.*7,197, etc.*; Eschl.*Pers.1044,etc.*; Soph.*Ph.1045; Tr.1202; O.R.546*; Plat. *Crit. 43* d, *etc.*; *en parl. de pers.* qui est à charge, insupportable, Plut.*504* c; Anth. *11,326, etc.*; *p. ext. ou anal.* **1** fort, puissant, redoutable : χεὶρ β. Il. *1, 219*; Pol.*31,25,4*, main lourde, *c. à d.* forte, puissante ; β. γείτονες, Pol.*1, 10,6*, voisins puissants; β. ὀδμή, Hdt. *6,119*; Xén. Str. *etc.* odeur forte *ou* désagréable ‖ **2** *en parl. du son*, grave, *p. opp. à* ὀξύς, Od. *9,257*; Soph. *Ph. 208*; *p. opp. à* ὀξύς *et à* μέσος, Plat.*Crat.399* a; Arstt. *Rhet.3,1,4, etc.*; βαρυτάτη χορδή, Plat. la corde la plus grave: ἡ βαρεῖα (*s. e.* προσῳδία) Gr.; τὸ βαρύ, DH. l'accent grave; *adv.* βαρὺ *ou* βαρέα στενάχειν, Il.*8, 334*; Od.*5,420, etc.* pousser des gémissements profonds (*litt.* graves) ; *fig. en parl. de pers.* grave, digne, imposant, Arstt. *Rhet.2,17,4* ‖ **II** rendu lourd, alourdi, appesanti : β. σὺν γήρᾳ, Soph. *O.R.17*; ἐν γήρᾳ, Soph.*Aj.1017*; ὑπὸ γήρως, El.*V.H. 9,1*, alourdi par la vieillesse ; β. νόσῳ, Soph.*Tr.235*, alourdi par la maladie ; ὑπὸ τῆς μέθης, Plut.*M.595* f, alourdi par l'ivresse ; *abs.* β. βάσις, Soph. *Tr. 966*, marche pénible ‖ *Cp.* βαρύτερος, Pol. *1,17,3*; *1,31,7*; DS. *Exc. Vat. p. 70 Mai.*; *etc. Sup.* βαρύτατος, Xén. *Cyr. 5,3,37*; Pol. *6,14,3* (*p.* *γϝαρύς ; *cf. lat.* gravis, *sscr.* gurus).

βαρυ·σίδηρος,ος,ον [ᾰῑ] d'un fer *ou* d'un acier pesant (épée), Plut. *Æmil.18*.

βαρυ·σκίπων, ωνος (ὁ, ἡ) [ᾰῑ] à la lourde massue (Hèraklès) Call. *fr. 120*.

βαρυ·σμάραγος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] au bruit sourd *ou* retentissant, Nonn.*1, 456, etc.*; Anth.*3,149*.

βαρύ·σπλαγχνος, ος, ον [ᾰ] au cœur vindicatif, Phil.*2,269* (β. σπλάγχνον).

βαρυσταθμέω-ῶ [βᾰ] peser lourdement, Diosc. *1,25* (*inf. ao.* -σταθμῆσαι (βαρύσταθμος).

βαρύ·σταθμος, ος, ον [βᾰᾰθ] qui pèse lourdement, lourd, pesant, Ar. *Ran. 1397* (β. στάθμη).

βαρύ·στομος, ος, ον : **1** au tranchant acéré (*litt.* qui tranche lourdement. *c. à d.* profondément), Opp. *H. 4,481* ‖ **2** au langage dur (*litt.* pesant) Nonn.*48,420* (β. στόμα).

βαρύ·στονος, ος, ον [ᾰ] **I** *intr.* **1** qui pousse des gémissements profonds (*litt.* graves), Dém. *314, 10*; Plut. *M.1086* e, *etc.* ‖ **2** *p. suite*, retentissant, Anth.*9,246* ‖ **II** *pass.* qu'on pleure avec des gémissements profonds (*litt.* graves), Soph. *O.R.1233*; Paus. *10, 9, 11* (β. στένω).

βαρυστόνως [ᾰ] *adv.* avec des gémissements profonds (*litt.* graves), Eschl. *Eum. 794*.

βαρυ·σύμφορος, ος, ον [ᾰ] (*seul. sup.*-ώτατος) infortuné, malheureux, Hdt. *1,45*; DC. *78,41, etc.* (β. συμφορά).

βαρυ·σφάραγος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] grondant sourdement *ou* retentissant, *en parl. de Zeus lançant le tonnerre*, Pd. *I. 7, 23*.

βαρυ·ταρβής, ής, ές [ᾰῡ] qui cause un profond effroi, terrible, Eschl. *fr. 55* (β. τάρβος).

βαρύτης, ητος (ἡ) [ᾰῡ] **I** pesanteur, poids, lourdeur, *p. opp. à* κουφότης, Th. *H.P. 5,3,1, etc.*; *en parl. de vaisseaux*, Th. *7,62*; Pol. *1,51,9*; *des membres* (*alourdis par l'âge, la fatigue, etc.*) Plut. *M. 978* b; DS. *14,71* (*au plur.* βαρύτητες) ; *p. suite*, pesanteur de l'estomac, Plut.*M.128* b (*joint à* ἀπεψία *et à* πλησμονή) ‖ **II** *fig.* **1** gravité (du son, de la voix), Plat. *Protag. 316* a; Arstt.; *d'où* accent grave, Arstt. *Poet.20,4*; DH. Sext. ‖ **2** gravité, dignité, Arstt. Plut. *Fab. 1* ‖ **3** caractère difficile à supporter, désagrément (que cause une personne *ou* une chose) Dém.*237, 14*; Pol. *1,31,7, etc.*; *au plur.* Isocr. *Panath. 11* (βαρύς).

βαρύ·τιμος, ος, ον [ᾰῡῑ] **1** cher, précieux, Str. *798*; NT. *Matth. 26, 7* ‖ **2** aux lourdes vengeances, Esch. *Suppl. 25* (β. τιμή).

βαρύ·τλητος, ος, ον [ᾰυ] **1** *pass.* intolérable, A. Pl. *245* ‖ **2** *act.* qui supporte avec peine, Naumach. (Stob. *Fl. 58,5*); Anth. *7, 343* (β. τλῆναι).

βαρυτονέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰῡ] prononcer avec l'accent grave, *c. à d.* ne frapper d'aucun accent, DH. *2, 58*; Dysc. *Pron. 356* b, *etc.* (βαρύτονος).

βαρύ·τονος, ος, ον [ᾰῡ] **1** fortement tendu, Xén. *Cyn. 5,30*; βαρύτονον ὄργανον, Phil. byz. machine de jet à gros *ou* longs faisceaux balistiques ‖ **2** à la voix grave (*litt.* profonde) Arstt. *Physiogn. 6, 50* ‖ **3** baryton, *c. à d.* prononcé avec l'accent grave *ou* sans accent sur la dernière syllabe, D. Thr. *633,31*; Sext. *619,4*; *etc.* (β. τόνος).

βαρυτόνως [ᾰῡ] *adv.* avec l'accent grave, Moer. Ammon. *etc.*

βαρύ·υπνος, ος, ον [ᾰῡ] au sommeil lourd, Nonn.*48,765* (β. ὕπνος).

βαρυ·φθέγκτης, ου [ᾰ] *adj. m.*, *c. le suiv.* Pd. *fr. 265*.

βαρύ·φθογγος, ος, ον [ᾰ] qui produit un bruit sourd, qui gronde sourdement, *ou au contr.* retentissant, *en parl. du rugissement du lion*, Hh. *Ven.160*; *du mugissement du bœuf*, Arstt. *G.A. 5,7,13, etc.* (β. φθέγγομαι).

βαρύ·φλοισβος, ος, ον [ᾰ] qui gronde sourdement, Procl. *Sol. 20* (β. φλοῖσβος).

βαρύ·φορτος, ος, ον [ᾰῡ] qui porte un lourd fardeau, Nonn. *48, 769* (β. φόρτος).

βαρυφρόνη, ης (ἡ) [ᾰ] *c. le suiv.* Stob. *Ecl. 332*.

βαρυφροσύνη, ης (ἡ) [ᾰ] **1** accablement de l'esprit, tristesse, mélancolie, Plut. *M. 710* e ‖ **2** irritation, indignation, Plut. *Cor. 21* (βαρύφρων).

βαρύ·φρων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰ] **1** dont l'esprit est accablé, triste, *ou simpl.* grave, Thcr. *25,110*; A. Rh. *4, 731* ‖ **2** au cœur dur, *d'où* cruel, Opp. *H. 4,174 ou* sauvage, Lyc. *464* (β. φρήν).

βαρυφωνέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰῡ] avoir la voix grave *ou* forte, Arstt. *Probl. 11, 15* (βαρύφωνος).

βαρυφωνία, ας (ἡ) [ᾰῡ] voix grave *ou* forte, Alex. (Poll. *2,112*); Arstt. *G.A. 5,7* ‖ ⋙ *Ion.* βαρυφωνίη, Hpc.*285,43* (βαρύφωνος).

βαρύ·φωνος, ος, ον [ᾰῡ] à la voix grave *ou* forte, Hpc.*283*; Arstt.*G.A. 5,7,9*; *etc.* (β. φωνή).

βαρύ·χειλος, ος, ον [ᾰῡ] aux lèvres épaisses, A.Pl.*20* (β. χεῖλος).

βαρύ·χορδος, ος, ον [ᾰῡ] aux sons (*litt.* aux cordes) graves, Anth. *12, 187* (β. χορδή).

βαρύ·ψυχος, ος, ον [ᾰψῡ] à l'esprit accablé *ou* abattu, *d'où* pusillanime, Soph. *Aj. 319* (β. ψυχή).

βαρυ·ώδης, ης, ες [ᾰῡ] à l'odeur désagréable, Nic. *Th. 895* (β. ὄζω).

βαρυ·ώδυνος, ος, ον [ᾰῡῡ] aux douleurs intolérables, Nonn. *48, 808* (β. ὀδύνη).

βαρυωπέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰῡ] avoir la vue faible (*litt.* alourdie), Spt. *Gen. 48, 10* (βαρυωπής).

βαρυ·ωπής, ής, ές [ᾰῡ] qui a la vue affaiblie (*litt.* alourdie), Chrys. *7,440* (β. ὤψ).

βᾶς (ὁ) *seul. voc.* βᾶ, roi, prince, Eschl.*Suppl.892,901* (*cf.* βασιλεύς).

βάς, *part. ao. 2 de* βαίνω.

βασαν·αστραγάλα (ἡ) [ᾰᾱν ᾰγᾰλ] qui torture les articulations, *ép. de la goutte*, Luc. *Trag.190* (βάσανος, ἀστράγαλος).

βασανηδόν [ᾰᾰ] *adv.* en torturant, Man.*4,497* (βάσανος).

βασανίζω (*f.* ιῶ, *ao.* ἐβασάνισα; *pass. ao.* ἐβασανίσθην, *pf.* βεβασάνισμαι) [ᾰᾰ] **I** essayer avec la pierre de touche, *d'où* éprouver : χρυσόν, Plat. *Gorg. 486* d, de l'or ‖ **II** *fig.* **1** examiner à fond, Hpc.*281*; *d'où* vérifier, éprouver, Plat. *Conv. 184* a, *etc.*; *en parl. de pers.* mettre à l'épreuve, Hdt. *1,116, etc.*; Ar. *Ran. 802, etc.*; βεβασανισμένος εἰς δικαιοσύνην, Plat. *Rsp.331* c, qui est d'une justice éprouvée ‖ **2** *p. suite*, mettre à la question, torturer, Ar. *Ran.616, 618*; Ant. *120, 8*; *fig.* Lgn *10*; *au pass.* être mis à la question, Thc. *7, 86*; *8, 92, etc.*; *p. ext.* être éprouvé (par la maladie, *etc.*) NT. *Matth. 8,6*; *14,24*; βεβασανισμένος, DH. *Thuc.55*, tourmenté, torturé, *en parl. du style* (βάσανος).

βασανισμός, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] mise à la question, torture, Alex. (Ath. *30* f) : NT. *Apoc.9,5*; *14,10, etc.* (βασανίζω).

βασανιστέος, α, ον [ᾰᾰ] Ar. *Lys. 478*; Plat. *Rsp.503* d ; Dém. *855,2* (*vb. de* βασανίζω).

βασανιστήριον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] **1** pierre de touche, Thém. *248* a ‖ **2** cham-

bre de torture, Thpp. com. (EM. 411, 36); Polyen 8,62 (βασανίζω).

βασανιστήριος, α, ον [ᾰᾰ] qui sert à mettre à la question, Jos. B.J.2,8, 10 (βασανίζω).

βασανιστής, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] qui met à la question, bourreau, Ant. 112, 19; Dém.978,11; Plut.M.498 d, etc. (βασανίζω).

βασανίστρια, ας (ἡ) qui éprouve, qui vérifie, Ar.Ran.826 (βασανίζω).

βάσανος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] I pierre de touche (*lat.* lapis Lydius), Pd. P. 10, 67; Thgn. 417, 450; Arstt. Col. 3, 7 ‖ II p. suite, fig. : 1 moyen de vérification, moyen d'éprouver, épreuve, Hdt.8,110; Soph.O.R.510; Plat.Leg. 648 b, etc. ‖ 2 part. épreuve par la torture, mise à la question, Ant. 112,24, etc.; Isée,70, 34, etc.; au plur. aveux arrachés par la torture, Dém.1254,9; p. ext. souffrance causée par la maladie, Sext. M. 6,24; NT. Matth. 4,24 (*Origine inconnue*).

βασεῦμαι, v. βαίνω, fin.

Βάσθης (ὁ) Basthès, *Scythe*, Luc.

Βασίας (ὁ) Basias, h. Xén.An.4, 1,18; 7,8,10.

βασιλέα, ας (ἡ) c. βασίλεια 1, Pd. N.1,39.

βασιλεία, ας (ἡ) [ᾰῐ] I royauté, Hdt.2,120; Thc.2,95; Xén. Cyr.8,7, 13; 8,8,1, etc.; p. suite : 1 le roi, Spt. 1 Macc. 6,47; 8,18; NT. Apoc. 1,6; DL. 5,19; etc.; plur. αἱ βασιλεῖαι, Spt. Reg. tit. les Livres des Rois ‖ 2 royaume, Hdt. 4, 5; 4, 7; DS. 20, 25; Spt. 1 Macc.1,16, etc. ‖ 3 insigne de la royauté, diadème, DS.1,47 ‖ II fonction de l'archonte-roi, *à Athènes*, Paus.1,2,3, ou d'un magistrat d'Éphèse, DL.9,8 ‖ ⋙ Ion. βασιληΐη, Hdt. ll. cc. (βασιλεύς).

1 **βασίλεια, ας (ἡ)** [ᾰῐ] reine, princesse, Od.4,770; Pd. Eschl.; joint à γυνή, Eschl. Pers. 623; Eur. El.988; en parl. de déesses, joint à θεά, Ar. Pax 974 ‖ ⋙ Ion. βασιληΐη, Hdt. 4,33, etc. (βασιλεύς).

2 **βασίλεια**, plur. de βασίλειος ou de βασίλειον.

βασιλειάω-ῶ [ᾰῐ] avoir le désir de régner, Jos.B.J.1,4,1; 4,9,9, etc.

Βασιλείδης, ου (ὁ) [ᾰῐ] 1 Basileidès, h. Ar.Eccl.97 (acc.pl. Βασιλείδας) ‖ 2 οἱ Βασιλεῖδαι, les Basilides, n. d'une famille, Plat.Criti.116 c; cf. Βασιλίδαι ‖ ⋙ Ion. Βασιληΐδης, Hdt.6,132 (patr. de Βασιλεύς).

βασιλείδιον, ου (τὸ) [ᾰῐλ] petit roi, roi de petite taille, Plut. Ages. 3 (dim. de βασιλεύς).

βασίλειος, ος ou α, ον [ᾰῐ] I de roi, royal, Od. 16, 401; Hés. O. 125; Hdt.1,35; 3,61, etc. DH. Plut. etc.; β. σῦκα, Philém. (Ath. 76 f) figues royales, sorte de belles figues; subst. τὸ βασίλειον : 1 demeure ou résidence royale, Hdt.4,20; Xén. Cyr.2,4,3 et 4, etc.; d'ord. au plur. Hdt.1,30, etc. ‖ 2 capitale d'un royaume, Pol. 3,15,3, etc.; DS.20,24; Str.495, etc. ‖ 3 trésor royal, Hdt. 2,149; DC. 68,2; 73,5 ‖ 4 insigne de la royauté, diadème, Plut.M.358 a ‖ II de l'archonte-roi, à Athènes, βασίλειος στοά, Ar. Eccl.685; Dém.776,20, etc. portique où siégeait l'archonte-roi ‖ III subst. τὸ βασίλειον (v. ci-dessus I) 1 sorte de parfum, Sappho (Ath. 690 e) ‖ 2 n. de diverses plantes, Diosc. Noth. 443,459 ‖ ⋙ Fém. βασίλειος, Ar. Dém. ll. cc. etc. ou βασιλεία, Eschl. Pers.589; DS.Exc. p.82 Mai.; Paus. 3,1,5, etc. — Ion. βασιλήϊος, Od.Hés. ll. cc.; fém. βασιληΐη, Nonn.J.224, 14; ou βασιληΐη, Hdt.4,68; 7,209; Eur.El.186. Éol. βασίληος, Mélinn. (Stob.1,204 Gaisf.) (βασιλεύς).

Βασίλειος, ου (ὁ) [ᾰῐ] 1 Basileios, h. Anth.8,6, etc. ‖ 2 Basile, écrivain ecclés. (Cf. le prec.)

βασιλεύς, έως (ὁ) [ᾰῐ] I roi, chef souverain, Hom. (Il.1,231, etc.) etc.; joint à ἀνήρ (ἀνὴρ β.) Il. 3,170; Od. 24,253; ou à ἄναξ (β. ἄναξ) Od. 20, 194; part. ὁ μέγας β. Hdt. 1, 188, le grand roi, le roi de Perse (mais οἱ μεγάλοι βασιλῆς, Soph. Aj. 189, les rois suprêmes, les rois des rois, c. à d. les Atrides); de même en parl. du roi de Perse, ὁ ἄνω β. Xén. An. 7, 1, 28, etc.; ou simpl. ὁ βασιλεύς, Ar. Ach.61, etc., ou, sans article, βασιλεύς, Thc. Xén. Dém. etc.; touj. sans article, en ce sens, dans les inscr. att. CIA. 2,86,3 (376/364 av. J. C.); mais, avec l'article, en parl. d'autres rois (rois de Lacédémone, de Macédoine, etc.) CIA. 2,332,37 (263/262 av. J. C.); 297,13 (299 av. J. C.) etc.; à Rome, ὁ β. l'empereur, après Auguste, App.Hdn, NT. ‖ II p. ext. ou p. anal. 1 dans Hom., part. dans l'Od. οἱ β. les chefs de familles qui se partagent le pays, Od.1,394; 8,390, etc.; de même, primit. à Athènes, ὁ β. le chef du γένος (v. Fustel, Cité ant. L. IV, c.4) ‖ 2 fils de roi, prince, Xén. Œc. 4,16 ‖ 3 satrape (perse), Sext. adv.Rhet. p. 293, 22, en parl. de Tissapherne ‖ 4 maître de maison, Il.18,556; Pd. ‖ 5 à Athènes, le 2e des neuf archontes ou archonte-roi, Ant. 145,41; Lys. 103,30; Plat. Theæt. 210 d, etc. ‖ 6 roi d'un sacrifice (lat. rex sacrorum, rex sacrificus, rex sacrificulus), DC.54,27,3; cf. DH. ‖ 7 roi d'un festin (cf. συμποσίαρχος), Plut. M.622 a; Luc.Sat.4 ‖ 8 tout homme le plus remarquable de ceux de sa condition ou de sa profession, Luc.Rhet. præc.11; Philstr. V.soph.2,586,598, etc.; p. anal. en parl. de l'aigle, le roi (des oiseaux), Luc. ‖ III roitelet (lat. regulus) oiseau, Arstt.H.A. 9,11,5 ‖ Cp. βασιλεύτερος, Il. 9,160, 392; Od. 15, 533. Sup. βασιλεύτατος Il. 9, 69 ‖ ⋙ Gén. ion. βασιλῆος. Acc. att. βασιλέα (par contract. βασιλῆ, seul. Orac. dans Hdt. 7,220; Eur. fr. 781,25) ou βασιλέᾳ, CIA.2, 263,15 (303 av. J.C.); 312,36 (286 av. J.C.); v. Meisterh. p. 36. Plur. nom. βασιλεῖς, ion. βασιλῆες, att. βασιλῆς, Soph.Aj.189,959; acc. att. βασιλέας, Arstt.Pol.3,13,25; CIA.1,61,12 (409 av. J.C.), postér. βασιλεῖς, CIA. 2, 243,7 (peu après 307 av. J.C.); 251,3 (307/301 av. J. C.); 263, 20 (303 av. J. C.). — Orig. incertaine; sel. Curtius, de la R. Βα- (cf. βαίνω, βάσις) et de λευ- = *λαϝ-, rad. de λᾶας, pierre, à cause de l'usage de certains peuples de faire monter sur une pierre pour le montrer à la foule celui qu'on proclamait roi; sel. d'autres, de la R. Βα et de λαός, « celui qui fait marcher, c. à d. qui dirige ou gouverne le peuple »; sel. d'autres, du dor. βᾶς (v. ce mot) et λαός, « le maître du peuple ».

Βασιλεύς (ὁ) Basilée, litt. « le roi » 1 n. d'h. A.Rh.1,1043; Nic.Th. 745 ‖ 2 surn. de Zeus, à Lébadéa et à Paros, Xén.An.3,1,12; Paus. etc. (v. le préc.).

βασιλεύτατος, βασιλεύτερος, v. βασιλεύς.

βασιλευτός, ή, όν [ᾰῐ] propre à être gouverné par un roi, Arstt. Pol. 3,17,1 (vb. de βασιλεύω).

βασιλεύτωρ, ορος (ὁ) [ᾰῐ] c. βασιλεύς, Antim. (EM. 189,5).

βασιλεύω (f. εύσω, ao. ἐβασίλευσα, pf. βεβασίλευκα) [ᾰῐ] A intr. I être roi, d'où : 1 propr. être roi, régner, Il.2,203, etc.; Od.1,392, etc.; ἐν Ἰθάκῃ, Od.1,401; ἐν πόλει, Plat. dans Ithaque, dans une ville; ἐν ὑμῖν, Od. 2,47, parmi vous; ἐν Πέρσαις, Xén. chez les Perses; κατὰ δῆμον, Od. 22, 52, sur le peuple; avec le gén. β. Ἀχαιῶν, Od. 1, 401, régner sur les Achéens, c. à d. sur les Grecs; avec le dat. β. Γιγάντεσσιν, Od. 7, 59, régner sur les Géants; avec le gén. du pays sur lequel on règne, Od. 11, 285; ou avec ἐπί et l'acc. Spt. 1 Macc. 1,16; en parl. d'une femme, être reine, c. à d. femme du roi, Il.6,425; postér. en parl. d'une ville : ἡ βασιλεύουσα πόλις, Ath. 98 c, la cité impériale, en parl. de Rome; au pass. être gouverné par un roi, Pd.P.4,107; Plat. Rsp. 576 d; Arstt. Pol.3,14,1, etc.; d'où être gouverné souverainement, Plat. Leg. 684 a; Lys.192,22 ‖ 2 devenir roi (part. à l'ao.) Hdt. 1, 130; Thc.2,99; Xén.Hell.3,3,3 ‖ 3 vivre en roi, Plut. M.101 e; NT. 1 Cor. 4,8 ‖ 4 être maître absolu de, dat. Thcr. 21, 60 ‖ II être partisan de la royauté, Plut. Syll. 12 ‖ B tr. faire ou désigner roi, acc. Spt. Jud. 9, 6; 9,18; 1 Reg. 8, 22, etc. (βασιλεύς).

βασίλη, ης (ἡ) [ᾰῐ] reine, princesse, Soph. fr. 292; cf. E.Byz. vº Ἀγάμεια.

Βασιληΐδης, v. Βασιλείδης.

βασιληΐη, v. βασιλεία.

βασιλήϊος, v. βασίλειος.

βασιληΐς, ΐδος [ᾰῑῐδ] 1 adj. f. de roi, de reine, Il. 6, 193; Hés. Th. 462; Eur. Hipp. 1281 ‖ 2 subst. ἡ β. reine, Man. 1,283 (βασιλεύς).

βασιλῆος, v. βασίλειος.

βασίλης, ου (ὁ) seul. pl. βασίλαι, prêtres de Kronos, chez les Éléens, Paus.6,20,1.

Βασιλίδαι, ῶν (οἱ) les Basilides, famille d'Érythrée, Arstt. Pol. 5,6; cf. Βασιλεῖδαι.

βασιλίζω [ᾰσῐ] 1 être partisan de la royauté, Plut.Flam.16 ‖ 2 prendre l'air ou les allures d'un roi, Jos. A.J. 1,10,4 ‖ Moy. c. à l'act. 2, App.Civ. 3,18; Mithr.109 (βασιλεύς).

βασιλικός, ή, όν [ᾰσῐ] I qui concerne un roi, de roi, royal, Hdt. 2, 173; Eschl. Plat. etc.; p. opp. à τυραννικός, Arstt. Pol. 3,14,11; οἱ βασιλικοί, Pol. 8,12,10; Plut. etc. ceux qui sont attachés à la personne ou au service du roi (officiers de la maison du roi, courtisans, ambassadeurs, etc.); ou partisans du roi, troupes royales, Str. App.; ἐγκλήματα β. Pol. 26, 5, 1, accusations de haute trahison; τὰ βασιλικά, les prérogatives royales, Spt.1 Macc.15,8, etc.; ou tributs, impôts, Spt.1 Esdr.1,7; 1 Macc. 10,43, etc.; Jos. A.J. 13,2; etc. ‖ II qui convient à un roi, digne d'un roi, Xén. Œc. 21,10; An. 1, 9, 1; Isocr. 20 d, etc. ‖ III subst. 1 ἡ βασιλική :

(*s. e.* τέχνη) Plat. *Pol. 291* e, l'art de régner; (*s. e.* στοά) Plat. *Charm. 153* a, le portique de l'archonte-roi, *à Athènes;* (*s. e.* οἰκία) Vitr. *5,1*, salle publique pour rendre la justice, *et* bourse de commerce, *à Rome* (*cf.* Plut. *Cato ma.5,19;* App. *Civ.2,26*) || **2** τὸ βασιλικόν, palais impérial, *à Rome*, DC. *60,4; ou* trésor royal, DS. *2, 40; ou* décret royal, Spt. *Esth.1,19; ou* basilic, *sorte de plante*, Arstt. *Plant. 1, 4, 10; ou* basilicon, *sorte d'onguent*, A.Tr. *3,175* || **3** οἱ βασιλικοί (*v. ci-dessus*) || **4** τὰ βασιλικά (*v. ci-dessus*) || *Cp.* βασιλικώτερος, Plut. *Alex.21. Sup.* βασιλικώτατος, Xén. *An.1,9,1;* Plut. *M.32* a (βασιλεύς).

βασιλικῶς [ᾰσῐ] *adv.* royalement, en roi, Xén. *Cyr.1,4,14;* Arstt. *Pol. 1,12,etc.*

βασιλιναῦ [ᾰῑ] *barbarisme d'un étranger pour* βασίλιννα, Ar. *Av. 1678.*

βασίλιννα, ης (ἡ) [ᾰσῐ] *c.* βασίλισσα, femme de l'archonte-roi, Dém. *1370, 17;* Mén. (Eust. *Od. 1425, 40*) (βασιλεύς; *pour le suff. cf.* Ἤριννα, Κόριννα).

βασιλίς, ίδος (ἡ) [ᾰῐδ] I *adj. f.* de roi *ou* de reine, royal, Eur. *Rhes. 718; I.A.1306;* νύμφη β. Eur. *Med. 1003*, jeune reine; β. γυνή, Eur. *Hipp. 778*, reine || II *subst.* **1** reine, princesse, Soph. *Ant.941;* Eur. *Hec.552; postér.* impératrice, Philstr. *5* || **2** résidence royale, capitale d'un royaume *ou* d'un empire, DS. *Exc.623;* Hdn *1, 9,4;* Naz. *etc.* (βασιλεύς).

Βάσιλις, *acc.* ιν (ὁ) Basilis, *h.* El. Ath. *etc.* (βασιλεύς).

βασιλίσκος, ου (ὁ) [ᾰσῐ] I petit roi: **1** roi peu puissant, Pol. *3,44,5* || **2** roi de petite taille, Ath. *566* a || II *fig.* **1** roitelet, *oiseau*, Es. (Plut. *M. 806* e) || **2** basilic, *reptile*, Hld. *3, 8;* Spt. *Ps.90,13; Esaï.59,5* || **3** sorte de poisson de mer, Opp. *H.1,129* (*dim. de* βασιλεύς).

Βασιλίσκος, ου (ὁ) [ᾰσῐ] Basiliskos, *h.* Anth. *1,11* (*v. le préc.*).

βασίλισσα, ης (ἡ) [ᾰσῐ] **1** reine, Xén. *Œc. 9, 15;* Thcr. *15,24, etc.; en parl. de la reine des abeilles*, Arr. *Epict.3,22,99* || **2** femme de l'archonte-roi, Arstt. *fr. 385* || **3** impératrice, *à Rome*, Hdn *1,7,6* || ⋙➤ βασίλιττα, *blâmé par* Luc. *J. voc. 8* (*fém. de* βασιλεύς).

Βασίλισσα, ης (ἡ) [ᾰσῐ] Basilissa, *f.* Anth. *8,150,154* (*v. le préc.*).

βασίλιττα, *v.* βασίλισσα.

Βάσιλλα (ἡ) [βᾱ *pour* βᾰ] Basilla, *f.* Anth. *3, 970.*

Βάσιλλος, ου (ὁ) Basillos, *h.* Plut. *Syll.9 et 19.*

Βασιλο·κλῆς, *voc.* Βασιλόκλεις (ὁ) Basiloklès, *h.* Plut. *de Pyth. oracl.1* (βασιλεύς, κλέος).

Βασιλώ (ἡ) [ᾰῐ] Basilô, *f.* Call. *Ep. 21* (Anth. *7,517*).

βάσιμος, ος, ον [ᾰῐ] où l'on peut marcher, accessible, Dém. *763,5;* DS. *13,27; fig.* Plut. *Thes. 1;* DS. *Exc. 2, 504* (βαίνω).

βάσις, εως (ἡ) [ᾰ] I action de marcher, *d'où* marche, allure, Eschl. *Eum. 36;* Soph. *Aj.8, etc.;* οὐκ ἔχων βάσιν, Soph. *Ph. 691*, n'ayant pas le pouvoir de marcher, impuissant à marcher; *au plur.* τροχῶν βάσεις, Soph. *El. 717*, le mouvement des roues; *part.* marche réglée *ou* cadencée, cadence, rythme, Plat. *Rsp. 399* e, *etc.* Ar. *Th.968; etc.; t. de rhét.* mouvement rythmé d'une période, Hermog., *p.ext., t. de métr. en parl. d'un pied unique ou d'une réunion de deux pieds*, Drac. *124,16;* Lgn *fr.3;* Bacch. *22; cf.* Arstt. *Pol.2,5,14; Metaph.13,1* || II organe pour la marche: **1** pied; αἱ βάσεις, Plat. *Tim. 92* a; Eur. *I.A.421;* NT. *Ap. 3,7*, les pieds; *p. opp. à* χεῖρες, Phil. *1, 29, etc.; au sg.* Arstt. *p. 750, 4* (*Bkk.*); Apd. *3,5, 3, etc.* || **2** jambe, Apd. *1,3,5* || III ce sur quoi l'on marche *ou* l'on se tient, base, piédestal, Str. *637; en parl. de vases, de machines*, support, embase: βάσις τρισκελής, Héron, embase à trois jambes *ou* patins; *d'où* base, fondement, *en gén.* T.Locr. *97* e; *p. anal.* base d'un triangle, Plat. *Tim. 55* b; Arstt. *An. pr.1,24,etc.;* base *ou* point central d'une circonférence, Archim. *Sph. 1, 17;* base *ou* siège d'un organe *ou* d'une partie du corps (des yeux, Anth. *5,87;* de la cervelle, Plut. *M. 899* a; du cou, Plut. *Pyrrh. 34, etc.*) (βαίνω).

βασκαίνω, *f.* ανῶ (*v. ci-dessous*) **1** jeter un sort, fasciner, ensorceler, Arstt. *Probl. 34, 20;* Thcr. *6, 39* || **2** *p. suite,* regarder d'un œil jaloux, porter envie à: τινί, Dém. *464, 11*, à qqn; τινί τινος, Philstr. *V. Ap. 6,12;* Rhét. (*W. 1, 575*); D. Chr. *2, 428*, à qqn au sujet de qqe ch.; β. τινός, Luc. *Philops. 35;* ἐπί τινι, Luc. *Nav. 17;* τι, Hdn. *2, 4, 11*, voir qqe ch. de mauvais œil || **3** *p. suite* décrier, dénigrer, *acc.* Dém. *94,19; 291,21;* DS. *4,6;* Lib. *4,519,732; au pass.* être décrié, Str. *654* || ⋙➤ *Ao.* ἐβάσκηνα, Philstr. *Ep. 12;* Rhét. (*W. 1,575*) *ou* ἐβάσκανα, *d'où sbj. 2 sg.* βασκάνῃς, Arstt. *Probl.34,20. Pass. ao. inf.* βασκανθῆναι, Str. *l. c.* (βάσκανος).

βασκανία, ας (ἡ) [κᾰ] **1** fascination, ensorcellement, Arstt. *Probl. 34,20;* Call. *Ep. 22;* Chrys. *3, 320* || **2** *p. suite,* envie, jalousie, Plat. *Phæd. 95* b; Phil. *2,81; d'où* esprit de dénigrement, méchanceté, Dém. *311, 8; joint à* ὄχλος, Dém. *348, 24; à* πικρία, Phil. *2,27; à* φθόνος, Phil. *1,145, etc.; au plur.* Chrys. *2, 168* || ⋙➤ *Ion.* βασκανίη, Call. *l. c.* (βάσκανος).

βασκάνιον, ου (τὸ) [κᾰ] préservatif contre les sortilèges, amulette, Ar. *fr. 510;* Str. *776* (βάσκανος).

βάσκανος, ος, ον [κᾰ] **1** qui regarde d'un mauvais œil, qui jette un sort, Plut. *Conv. 5, 7;* Alcphr. *1, 15; d'où subst.* ὁ β. sorcier, Dém. *582, 1; joint à* γόης, Str. *654; à* τελχίς, Syn. *570* || **2** *p. suite,* curieux, jaloux, Ar. *Eq. 103; Pl. 571;* Dém. *307, 20; en parl. de choses*, Dém. *320, 24* || **3** *p. ext.* dénigrant, médisant, calomniateur, méchant, Dém. *271, 10; joint à* συκοφάντης, Str. *640; à* δύσκολος, Plut. *Fab. 26; à* πικρός, Phil. *1, 429;* Man. *5,102, etc.; en parl. de choses*, Anth. *9,756* (*cf. 9,544*) || *Sup.* βασκανώτατος, Com. (Plut. *M. 469* b; *515* d; *cf.* Com. *fr. 4, 674 Mein.*) (*Orig. inconnue*).

Βασκάνου τάφος (ὁ) le tombeau de Baskanos, *à Naxos*, Plut. *Mul. virt.17.*

βασκαντικός, ή, όν, qui jette un sort, envieux, méchant, Plut. *M.682* d; Philod. π. ὑπ. *25; joint à* φθοροποιός, E. Byz. *v°* Θίβα (βασκαίνω).

βασκάνως [κᾰ] *adv.* avec malignité, *joint à* ἀπεχθῶς, Jos. *A.J. 11,4,9.*

βασκᾶς (*genre inconnu*) sorte de canard, Ar. *Av. 885;* Arstt. *H. A. 8, 3* || ⋙➤ ἡ. β. Sch.-Ar. *l. c., dout.*

βασκοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] *c.* βασκανία, Diosc. *Noth. 477, 478; Poet. de vir. herb. 51, 210.*

βάσκω (*seul. impér. prés.*) marcher, *d'où:* **1** aller: βάσκ' ἴθι, Il. *2,8*, va, en avant! βάσκετε, Ar. *Th.783*, allez! en avant! || **2** venir: βάσκε, Eschl. *Pers. 664, 672*, viens! (R. Βα, *v.* βαίνω).

βασμίς, ίδος (ἡ) *c.* βαθμίς, Paus. *8, 6, 4.*

βᾶσσα, *v.* βῆσσα.

Βασσάκης (ὁ) Bassakès, *Perse*, Hdt. *7,75.*

βασσάρα, ας (ἡ) [σᾰ] **1** renard, Sch.-Lyc. *771* || **2** *p. ext.* peau de renard *dont se couvraient les Bacchantes de Thrace*, Hsch.; Gr. (*Bkk. 222*) || **3** *p. suite,* bacchante, Ath. *198* e; *d'où* courtisane, Lyc. *771, 1393* (*Mot d'orig. thrace ou orientale*).

βασσαρεύς, έως (ὁ) [σᾰ] bacchant, *p.-é.* vêtu d'une peau de renard, *ép. de Bacchus*, Corn. *N. D. 30* (βασσάρα).

βασσαρέω-ῶ (*seul. f.* ήσω) [σᾰ] célébrer les mystères de Bacchus, Anacr. *fr. 64 Bgk* (βασσάρα).

βασσαρικός, ή, όν [σᾰ] de bacchante, relatif aux bacchantes, Anth. *6,165* (βασσάρα).

βασσάριον, ου (τὸ) [σᾰ] petit renard de Libye, Hdt. *4,192* (βασσάρα).

βασσαρίς, ίδος (ἡ) [σᾰ] bacchante, Anacr. *55;* Anth. Nonn. (βασσάρα).

βάσσαρος, ου (ὁ) [σᾰ] *c.* βασσαρεύς, Orph. *H. 44, 2;* Clém.

Βάσση, ης (ἡ) Bassè, *nymphe*, Anth. *9,678.*

Βασσιανός, οῦ (ὁ) = *lat.* Bassiānus, *l'un des noms d'Héliogabale*, Hdn *5,3,3.*

Βασσίδαι, ῶν (οἱ) les Bassides *ou* descendants de Bassos, *famille d'Égine*, Pd. *N. 6, 53* (Βάσσος).

βάσσον, *v.* βαθύς.

Βάσσος, ου (ὁ) **1** Bassos, *n. grec, part. poète de l'Anthologie*, Anth. *7, 243, 372, etc.* || **2** Bassus, *n. rom.* Jos. App. *etc.*

βάσταγμα, ατος (τὸ) charge, fardeau, Eur. *Suppl.767;* Jos. *A. J. 6,9, 1; fig.* Plut. *M. 59* b; Jos. *A. J. 9,19, 2* (βαστάζω).

βασταγμός, οῦ (ὁ) action de porter, Symm. *Ps. 80,7* (βαστάζω).

βαστάζω (*impf.* ἐβάσταζον, *f.* βαστάσω, *ao.* ἐβάστασα, *pf. inus.; v. ci-dessous*) *litt.* mettre en mouvement, *d'où:* I lever: **1** soulever (un objet lourd, un fardeau, *etc.*) λᾶαν ἀμφοτέρῃσι, Od. *11,594*, *dout.* soulever une pierre avec les deux mains; μέγα τόξον, Od. *21, 405*, soulever, soupeser un grand arc || **2** relever: τινὰ πεπτῶτα, Soph. *Aj.827*, un homme tombé || **3** soulever, lever légèrement (un voile) Soph. *El.1470* || **4** *fig.* exalter, célébrer, Pd. *O.12,27; I. 3, 14* || **5** *fig.* tenir levé *ou* suspendu, balancer: ἐν γνώμᾳ, Eschl. *Pr.888;* φρενί, Ar. *Th. 437*, dans son esprit: πρᾶγμα, Pol. *7, 13*, peser une affaire || II *p. suite,* porter: *d'où:* **1** porter, *au pr.:* φόρτον νώτοισι, Batr. *78*, un fardeau sur ses épaules; τινὰ χεροῖν, Soph. *El. 1129 ou* ἐν χεροῖν, Eur. *Alc. 19*, qqn dans

ses bras ; τι πρὸ χειρῶν, Eur. *Rhes.* *274; I. A. 36*, porter qqe ch. devant soi dans ses mains ; *p. ext.* tenir dans ses bras *ou* dans ses mains, tenir, Soph. *Ph. 657; El. 905, etc.*; χέρα χερί, Eschl. *Ag. 34* ; *ou simpl.* χέρα, Eur. *Alc. 917*, presser dans sa main la main (de qqn), *d'où* tenir embrassé : βαστάσαι δότε, Soph. *O. C. 1105*, laissez-moi vous embrasser ; *au pass.* être dans les mains (de tous), *en parl. d'ouvrages*, Arstt. *Rhet. 3, 12, 2* ‖ 2 emporter, enlever : τὰς τραπέζας, Ath. *693* e, enlever les tables ; *d'où* emporter clandestinement, dérober, voler, Pol. *32, 25, 4*; DL. *4, 59*; A. Tr. *3, 176, etc.*; *p. ext.* supprimer (une coutume) App. *Civ. 1, 56* ‖ ⋙ *Fut. réc.* βαστάξω, Callisth. *1, 45* ; Maur. *Strat. 83*; Symm. *Prov. 9, 12*. *Ao. réc.* ἐβάσταξα, Anth. *App. 324*; Callisth. *1, 3*. *Pass. réc. f.* βασταχθήσομαι, Callisth. *1, 42*. *Ao.* ἐβαστάχθην, DS. *4, 59*; Ath. *693* e. *Ao. 2 inf.* βασταγῆναι, Artém. *2, 68*. — *Verbe homér. et de poésie att. à l'act.; inus. en bonne prose att.*

βαστακτέον, *vb. du préc.* Moschn *103*.

βαστακτός, ή, όν, porté, Anth. *12, 52* (βαστάζω).

Βαστάρναι, ῶν (οἱ) les Bastarnes, *pple germanique du Danube*, Pol. Str. *etc.*; *au sg.* Βαστάρνης, Ath. *213* b.

Βασταρνικός, ή, όν, des Bastarnes, Str. Plut. (*v. le préc.*).

Βάστας (ὁ) Bastas, *h.* Eup. Luc.

Βαστέρναι, ῶν (οἱ) *c.* Βαστάρναι, Plut. Ptol.

βασυνίας, ου (ὁ) *s. e.* ἄρτος *ou* πλακοῦς, sorte de gâteau de farine et de miel, Sem. (Ath. *645* b).

Βάταβοι, ων (οἱ) = *lat.* Batavi, les Bataves, *pple gaulois*, Plut. *Oth. 12*.

Βατάκης (ὁ) Batakès, *h.* Plut. *Mar. 17*.

βαταλίζομαι, *v.* βατταλίζομαι.

βάταλος, *v.* βάτταλος.

Βάταλος, *v.* Βάτταλος.

βατάνη, ης (ἡ) [ᾰᾱ] *mot sicil. c.* πατάνη, plat, Matr. (Ath. *163* d).

βατάνιον, ου (τὸ) [ᾰᾱ] petit plat, Alex. *et* Antiphan. (Ath. *28* c, *169* d, *etc.*) (*dim. du préc.*).

Βατάνωχος, ου (ὁ) Batanôkhos, *Perse*, Eschl. *Pers. 982*.

βατεῦνται, *v. le suiv.*

βατέω-ῶ [ᾰ] 1 saillir, couvrir (*seul. 3 pl. impf. dor.* ἐβάτευν, Anth. *9, 317*, *et prés. pass. 3 pl.* βατεῦνται, Thcr. *1, 87*) ‖ 2 *mot delphien, c.* πατέω, Plut. *M. 292* f (βατός).

Βατή, ῆς (ἡ) Batè, *dème attique de la tribu Ægéide, d'où l'adv.* Βατῆθεν, Isocr. DL. *etc.* du dème Batè.

βάτην, *v.* βαίνω, *fin.*

βατήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰ] 1 seuil d'une porte, Amips. (Poll. *2, 200*); *p. anal.* base de la lyre où les cordes sont fixées, Nicom. *Harm. p. 13, 19* ‖ 2 bâton (pour soutenir la marche) Nic. *Th. 377* (R. Βα, *v.* βαίνω).

βατηρία, ας (ἡ) [βᾰ] *c.* βακτηρία, Herodes (Sch.-Nic. *Th. 377*).

βατήριος, ος, ον [ᾰ] qui sert à saillir, Phoc. *175* (βατήρ).

βατηρίς, ίδος [ᾰ] *adj. f.* qui sert à monter (échelle), Anth. *7, 365* (βατήρ).

βατία, ας (ἡ) [βᾰ] ronce, épine, Pd. *O. 6, 90* (βάτος 1).

βατιάκη, ης (ἡ) sorte de coupe à boire, Diph. (Ath. *484* a); Arstt. *Mir. 49*.

βατιάκιον, ου (τὸ) *dim. du préc.* Ath. *480* f, *etc.*

βατιδο-σκόπος, ος, ον [ᾰῐ] qui guette les raies, friand de raies, Ar. *Pax 811* (βατίς, σκοπέω).

Βατίεια, ας (ἡ) [βᾰ] Batieia, *colline isolée près de Troie devant les portes Scées, entre le Scamandre et le Simoïs*, Il. *2, 813*.

Βατίνιος, ου (ὁ) = *lat.* Vatinius, *h.* Plut. *Pomp. 52, etc.*

βάτινος, η, ον [ᾰ] de ronce, Gal. *6, 346; 13, 495* (βάτος).

βάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] 1 petite mûre sauvage, Ar. *Pl. 1011* (*conj.* φάττιον); Ath. *51* f ‖ 2 *c.* βατιάκιον, Ath. *784* b (βάτος).

βατίς, ίδος (ἡ) [ᾰῐδ] *propr. adj. f.* de buisson, *d'où* : 1 oiseau qui se tient sur les buissons, Arstt. *H. A. 8, 5, 4* ‖ 2 sorte de raie à tubercules épineux, Ar. *Vesp. 510*; Arstt. *H. A. 6, 10, 9, etc.* ‖ 3 sorte de plante épineuse, Plin. *21, 50* (βάτος 1).

βατο-δρόπος, ος, ον [ᾰ] qui arrache les ronces, Hh. *Merc. 190* (βάτος 1, δρέπω).

βατόεις, εσσα, εν [ᾰ] plein de ronces *ou* de buissons, Nic. *Al. 267* (βάτος 1).

βάτον, ου (τὸ) [ᾰ] mûre de ronce, mûre sauvage, DS. *1, 34* (*cf. le suiv.*).

1 **βάτος, ου** (ἡ) [ᾰ] 1 ronce, *d'où* mûre sauvage, Od. *24, 230*; Anth. *7, 315, etc.*; βάτος Ἰδαία, Diosc. *4, 38*, mûre sauvage du mt Ida, *c. à d.* framboise ‖ 2 épine, *en gén.* Anth. *5, 28* ‖ ⋙ ὁ βάτος, Ar. *fr. 593*; Th. *H. P. 1, 5, 3*; Pol. Spt. *etc.*

2 **βάτος, ου** (ὁ) sorte de raie, *poisson*, Arstt. *H. A. 2, 13, 6, etc.*; *cf.* βατίς 2.

3 **βάτος, ου** (ὁ) mesure de 50 setiers *ou* de 3 amphores, Spt. *2 Esdr. 7, 22*; NT. *Luc. 16, 6*; *cf.* βάδος.

βατός, ή, όν [ᾰ] où l'on peut aller, accessible, Soph. *fr. 109*; Pol. *10, 8, etc.*; β. τοῖς ὑποζυγίοις, Xén. *An. 4, 6, 17*, accessible aux bêtes de somme (*vb. de* βαίνω).

Βατουσιάδης (ὁ) Batousiadès, *h.* Archil.

βατράχειος, ος, ον [ᾰᾰ] de grenouille ; τὰ βατράχεια (*s. e.* χρώματα) Ar. *Eq. 523*, couleur de grenouille, *c. à d.* vert clair (βάτραχος).

βατραχειοῦς, οῦς, οῦν [ᾰᾰ] d'un vert de grenouille, vert clair, CIA. *2, 759, 2, 17* (*vers 334 av. J. C.*) ; *758*, B, *1, 24* (*pas av. 334 av. J. C.*); *contracté en* βατραχεοῦν, CIA. *2, 758*, B, *2, 12* (*pas av. 334 av. J. C.*) ; *cf.* βατραχιοῦν.

βατράχεος, ος, ον [ᾰᾰ] *c. le préc.* Nic. *fr. 11*.

βατραχεοῦν, *v.* βατραχειοῦς.

βατραχίδιον, ου (τὸ) [ᾰᾰῐδ] petite grenouille, rainette, Plut. *M. 984* (βάτραχος).

βατραχίζω [ᾰᾰ] se distendre à la façon d'une grenouille qui nage, Hippiatr. (βάτραχος).

βατράχιον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] 1 renoncule, *plante*, Hpc. *570, 43*; Diosc. *2, 206* ‖ 2 partie du sabot d'un cheval, Ptol. (βάτραχος).

βατραχιοῦν, οῦ (τὸ) [ᾰᾰ] le tribunal vert, *à Athènes* (*cf.* φοινικιοῦν) Paus. *1, 28, 8*; *cf.* βατραχειοῦς.

1 **βατραχίς, ίδος** (ἡ) [ᾰᾰῐ] petite grenouille, rainette, Nic. *Th. 416* (βάτραχος).

2 **βατραχίς, ίδος** (ἡ) [ᾰᾰῐ] *propr. adj. f.* de grenouille, *d'où subst.* 1 habit vert clair, Ar. *Eq. 1406*; DC. ‖ 2 renoncule, *plante*, A. Tr. *3, 190* (βάτραχος).

βατραχίτης, ου (ὁ) *s. e.* λίθος [ᾰᾰῑ] batrachite, pierre d'un vert clair, Plin. *37, 10* (βάτραχος).

Βατραχίων (ὁ) Batrakhiôn, *h.* Luc. (βάτραχος).

Βατραχο-μυο-μαχία, ας (ἡ) Batrachomyomachie, *c. à d.* combat de rats et de grenouilles, *poème héroï-comique, faussement attribué à Homère, cf.* Plut. *M. 873* f (βάτραχος, μῦς, μάχομαι).

βάτραχος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] I grenouille, Batr. *6, 18, etc.*; Hdt. *4, 131, etc.*; Plat. *Theæt. 167* d, *etc.* ‖ II *p. anal.* 1 grenouille de mer *ou* baudroie (*lophius piscatorius* ou *barbatus* L.) poisson aussi appelé ἁλιεύς, Arstt. *H. A. 5, 5, 3; 9, 37, 5*; Ath. *286* d; Plut. *M. 978* a, *etc.* ‖ 2 gonflement au-dessous de la langue (*lat.* rana, ranula) Aét. ‖ 3 partie supérieure du sabot d'un cheval, Geop. *16, 1, 9* ‖ ⋙ *Ion.* βάθρακος, Hdt. (Sch.-*Il. 4, 243*); *ou* βότραχος *ou* βρόταχος, Xénophan. (EM. *214, 42*) (*par dissimil. p.* *βράτραχος, *de* *βρατρος, « le criard » *de la* R. Βρα *ou* Βαρ, crier).

Βάτραχος, ου (ὁ) Batrakhos, *h.* Lys. Plut.

βατραχώδης, ης, ες [ᾰᾰ] semblable à une grenouille *ou* à un crapaud, *c. à d.* immonde, Nyss. *1, 200, etc.* (βάτραχος, -ωδης).

βατταλίζομαι, *mieux que* **βαταλίζομαι** [τᾰ] vivre en débauché, Théano *Ep. 1* (βάτταλος).

βάτταλος, *mieux que* **βάταλος, ου** (ὁ) 1 le derrière, Eup. *fr. 80* ‖ 2 débauché, Clém. *266*; *sobriquet de Démosthène* (*par jeu de mots avec* βατταρίζω, *parce qu'étant jeune il prononçait le* ρ *comme un* λ) Eschn. *41, 14*; Dém. *288, 17*; Plut. *etc.* (Βάτταλος).

Βάτταλος, *mieux que* **Βάταλος, ου** (ὁ) Battalos, *joueur de flûte*, Luc. (*cf. le préc.*).

βατταρίζω [τᾰ] bredouiller, dire des niaiseries, Hippon. *108*; Luc. *J trag. 27*.

Βαττιάδης (ὁ) [τῐᾰ] descendant de Battos, Anth.; *au plur.* Hdt. ‖ ⋙ *Gén. épq.* Βαττιάδαο [δᾱ] Anth. *7, 42*, *ou* Βαττιάδεω, Anth. *7, 415* (Βάττος ; *cf. le suiv.*).

Βαττίδης (ὁ) *seul. gén. pl. dor.* Βαττιδᾶν, *c. le préc.* Pd. *P. 5, 37*.

βαττολογέω-ῶ, *f.* ήσω, bredouiller, dire toujours la même chose, *d'où* bavarder, NT. *Matth. 6, 7* (βαττολόγος, qui bredouille, Eccl. *de* **Βάττος**, λέγω).

βαττολογητέον, *vb. du préc.* Orig. *1, 441* b.

βαττολογία, ας (ἡ) vain bavardage, radotage, Chrys. *7, 249* a (*v. le préc.*).

Βάττος, ου (ὁ) Battos : 1 *roi de Cyrène*, Hdt. Pd. *etc.* ‖ 2 *général corinthien*, Thc. ‖ 3 *autres*, Thcr. Plut. *etc.*

βάτω [ᾰ] *v.* βαίνω *fin.*

βατώδης, ης, ες [ᾰ] 1 semblable à des ronces, épineux, Str. *194* ‖ 2 cou-

vert de ronces, Pol. *2,28,8; 12,22,4* (βάτος 1, -ωδης).

Βάτων, ωνος (ὁ) Batôn: **1** *historien*, Str. Ath. || **2** *poète comique*, Ath. *etc.*

βαῦ βαῦ, onomatopée pour imiter l'aboiement du chien, Com. (J. Alex. *Acc. p. 32,23*).

βαυβαλίζω [ᾰ] *c.* βαυκαλάω, Alex. (*Bkk.85,14*).

βαυβάω-ῶ, *f.* ήσω, s'endormir, dormir, Soph. (Eust. *p.1761,27*); Eur. *fr.684*.

βαΰζω (*v. ci-dessous*) **1** aboyer, Sophr. (Tz. *Sch. Lyc. 77*); Héraclit. (Plut. *M.787* c); Thcr. *6,10* || **2** grogner, gronder, Ar. *Th.173*; β. τι, Eschl. *Ag.449*, murmurer qqe ch. en grondant || **3** *p. ext.* demander à grands cris: τινά, Eschl. *Pers.13*, qqn || ⋙ *Seul. prés.* Eschl. Ar. Héraclit. *ll.cc.*; *prés. dor.* βαΰσδω, Thcr. *l.c.*, *et ao. part.* βαΰξας, Sophr. *l.c.* (βαῦ).

βαυκαλάω-ῶ [κᾰ] endormir par des chants à la façon des nourrices, Luc. *Lex.11*; El. *H.A.14,20*; Orig.; *cf.* βαυβαλίζω.

βαυκάλημα, ατος (τὸ) [κᾰ] chant pour endormir les enfants, Socr. *Ep. 27* (βαυκαλάω).

βαυκάλησις, εως (ἡ) action d'endormir un enfant avec des chants, Ruf. (Orib. *3,160,10*) (βαυκαλάω).

βαύκαλις, ιδος (ἡ) [ᾰῐδ] vase à col long et étroit où l'on faisait rafraîchir l'eau *ou* le vin (*cf.* ψυκτήρ) Anth. *11, 244*; Ath. *784* b.

βαυκίζομαι (*seul. prés.*) faire le délicat, le dédaigneux, Alex. (Ath. *134* b) (βαυκός).

βαυκίς, ίδος (ἡ) *seul. plur.* sorte de soulier de femme, Ar. *fr.311*; Alex. (Ath. *568* b); Luc. (βαυκός).

Βαυκίς, ίδος (ἡ) Baukis (Baucis) *f.* Erinn. Anth.

βαυκο·πανοῦργος, ου (ὁ) [ᾰ] qui aime à finasser, finassier, Arstt. *Nic. 4,7,15* (βαυκός, π.).

βαυκός, ή, όν, délicat, dédaigneux, prude, Arar. (Arstt. *Nic.4,58*).

βαῦνος, ου (ὁ) fourneau, cheminée, M. Tyr. *22,3* || ⋙ βαυνός, *non att. sel.* Arc.

βαυρία, ας (ἡ) *mot de Messapie*, *c.* οἰκία, EM.

βαυριόθεν, *adv.* de la maison, Cléon (*Bgk p. 522*) (βαυρία, -θεν).

βαΰσδω, *v.* βαΰζω.

βαφεῖον, ου (τὸ) [ᾰ] atelier de teinture, Str. *757* (βαφεύς).

βαφεύς, έως (ὁ) [ᾰ] teinturier, Plat. *Rsp. 429* d; Diph. (Harpocr.); Plut. Anth. *etc.* (βάπτω).

βαφή, ῆς (ἡ) [ᾰ] immersion, *d'où:* **1** trempe (du fer, de l'acier) Eschl. *Ag. 612*; Soph. *Aj.651*; Arstt. *Pol.7, 14 fin*; Plut. *etc.*; *fig. en parl. du vin*, force, Plut. *M.650* b || **2** action de plonger dans la teinture, Th. *H.P. 6,4,5*; *d'où* teinture, Eschl. *Pers.317, etc.*; *part.* fard, Philstr. *Ep.39*; Hdn *5,6,24*; *p. ext.* couleur, *en génér.* (d'une plante, d'une fleur, *etc.*) Th. *C.P.1,24*; Luc. *D.mort.18,2*; *fig.* β. τυραννίδος, Plut. *M.779* c, couleur de tyrannie (βάπτω).

βαφικός, ή, όν [ᾰ] **1** qui concerne la teinture: ἡ βαφική (*s. e.* τέχνη) Plut. *M.228* b, l'art de teindre || **2** qui sert à teindre, Luc. *Alex.12*; Diosc. *3, 160*; D. Chr. *2,413,39; 418,45* (βάπτω).

βάψιμος, ος, ον, qu'on peut teindre, Jambl. *V. Pyth.17* (βάπτω).

βάψις, εως (ἡ) immersion, *d'où:* **1** action de tremper le fer, l'acier, Ant. (Poll. *7, 169*) || **2** action de teindre, teinture, Périct. (Stob. *3, 184 Gaisf.*) (βάπτω).

βδάλλω (*f.* βδαλῶ, *ao.* ἔβδαλα, *pf. inus.*) **1** sucer, téter, Arstt. *G.A. 2, 7, 8* || **2** traire, Plat. *Theæt. 174* d; Arstt. *H.A. 3,21,2*; *au pass.* être trait, *d'où* donner du lait: πολύ, Arstt. *H.A. 3,21,2*, en abondance; *abs.* Arstt. *H.A.3,20,8* || *Moy.* traire pour son usage, Nic. *Al. 262* (*ao. opt. 2 sg.* βδήλαιο) || ⋙ *Ao. part.* βδάλας, Alcphr. *3,16*.

βδάλσις, εως (ἡ) action de traire, Gal. *Sympt. 4* (βδάλλω).

βδέλλα, ης (ἡ) **I** *n. d'animaux suceurs:* **1** sangsue, Hdt. *2,68*; Thcr. *2, 56*; Anth. *6,193, etc.* || **2** lamproie, Str. *826* || **II** sorte de gomme, *c.* βδέλλιον, Arr. *M. Rubr. 39* || ⋙ *Gén. pl. ion.* βδελλέων, Hdt. *l. c.* (βδάλλω).

βδελλίζω, appliquer des sangsues, Gal. *11,317*; Antyll. *148* (βδέλλα).

βδέλλιον, ου (τὸ) sorte de palmier *et* gomme qu'il sécrète, Diosc. *1, 80* (βδέλλα).

βδελλο·λάρυγξ, υγγος (ὁ) [λᾰ] glouton insatiable, *litt.* gosier de sangsue, Crat. (βδέλλα, λ.).

βδέλυγμα, ατος (τὸ) objet d'horreur, cause d'abomination, Spt. *1 Macc.1,54; Dan.9,27; etc.*; *part.* culte des idoles, idoles *ou* idolâtrie, Spt. *Deut. 18,9; 29,17; 4 Reg. 3,11,6, etc.* (βδελύσσομαι).

βδελυγμία, ας (ἡ) **1** mal de mer, nausée, Crat. (Poll. *10, 76*); Xén. *Mem. 3, 11, 13* || **2** infection, *en gén.* Hpc. *883* d (*ion.* -ίη) (βδελύσσομαι).

βδελυγμός, οῦ (ὁ) dégoût, Spt. *1 Reg. 25, 31*; Orig. *1, 576* c (βδελύσσομαι).

Βδελυ·κλέων, ωνος (ὁ) Bdélykléôn (*litt.* qui déteste Kléôn) *h.* Ar. (βδελύσσομαι, Κλέων).

βδελυκτός, ή, όν, dégoûtant, répugnant, abominable, NT. *Tit. 1,16*; Phil. *2,261* (βδελύσσομαι).

βδελύκ·τροπος, ος, ον, odieux, exécrable, Eschl. *Eum. 52* (βδελύσσομαι, τρόπος).

βδελυρεύομαι (*seul. f.* εύσομαι) [ῠ] se conduire d'une façon odieuse, Dém. *214,25* (βδελυρός).

βδελυρία, ας (ἡ) [ῠ] **1** impudeur, conduite infâme, And. *16,13*; Eschn. *15,17*; Is. Th. *etc.* || **2** dégoût, nausée, Hpc. *546, 47* (*ion.* -ίη) (βδελυρός).

βδελυρός, ά, όν [ῠ] **1** impudent, infâme, Dém. *578,10*; Th. *Char.11*; *joint à* ἀναίσχυντος *et à* τολμηρός, Ar. *Ran. 465*; *à* θρασύς, Plut. *M.10* a || **2** qui sent mauvais, fétide, A. Tr. *4,227* || *Sup.* βδελυρώτατος, Dém. *405,12 et 27* (*cf.* βδελύσσομαι).

βδελυρῶς [ῠ] *adv.* d'une manière impudente *ou* infâme, Phil. *1, 209*.

βδελύσσω, inspirer du dégoût *ou* de l'horreur, Spt. *1 Macc.1,48*; *d'où, au pass.* (*pf.* ἐβδέλυγμαι) être un objet de dégoût *ou* d'horreur, NT. *Apoc. 21, 8* || *Moy.* βδελύσσομαι, *att.* βδελύττομαι (*f.* -ύξομαι, *ao.* ἐβδελύχθην, *postér.* ἐβδελυξάμην) **1** éprouver du dégoût pour la nourriture, Hpc. *606,49; 607,33*; *d'où, en gén.* éprouver du dégoût, Ar. *Vesp. 792*; *Pl. 700* || **2** éprouver de l'horreur pour, *acc.* Ar. *Lys.794*; *joint à* δέδοικα καὶ πέφρικα, Ar. *Nub. 1132, etc.*; Plut. *Alex. 57* || ⋙ *Ao.* ἐβδελύχθην *au sens act.* Ar. *Vesp.792* (*v. ci-dessus*). *Ao. moy. réc.* ἐβδελυξάμην, Spt. *Lev. 20,23*; Jos. *B.J. 6,2,10*; Chrys. *7,351*. *Act. réc. fut.* βδελύξω, Spt. *Lev. 20, 25*; *ao.* ἐβδέλυξα, Spt. *Ex. 5, 21* (*cf.* βδελυρός *et* βδέω).

βδελυχρός, ά, όν, *dor. c.* βδελυρός, Epich. (Ath. *321* d).

βδέω (*v. ci-dessous*) **1** lâcher un vent, Ar. *Pax 151*, *Pl. 693, etc.*; *avec un acc.* Ar. *Pl.705* || **2** *p. suite*, avoir une mauvaise odeur, puer, *en parl. de plantes*, Gal. Aét. || *Moy.* s'empester mutuellement, Ar. *Eq. 900* || ⋙ *Act. prés. 1 sg.* βδέω, *non contracte*, Ar. *Pl.705*; *2 sg.* βδεῖς, Anth. *11, 415*; *impér. 2 pl.* βδεῖτε, Ar. *Pax 151*; *part. non contr.* βδέων, Ar. *Eq. 898*; Hiérocl. *237*; *fém.* βδέουσα, Ar. *Pl. 693*. *Ao. 1 sg.* ἔβδευσα (*dout.*) Hiérocl. *233, 240, 241* (*éd. Eberh.*); *3 sg. sans augm.* βδέσε, Anth. *11, 242*. *Pass. part. prés. non contr.* βδεόμενος, Ar. *Eq. 900*.

βδόλος, ου (ὁ) puanteur (d'un vent), Com. anon. *65* (βδύλλω).

βδύλλω (*seul. prés.*) lâcher un vent (de frayeur), *d'où* avoir une peur terrible de, *acc.* Ar. *Eq.224*; *Lys.354* (*cf.* βδέω).

βέβαα, *v.* βαίνω.

βέβαιος, ος ou α, ον, *litt.* sur quoi l'on peut marcher, *d'où* ferme, solide: **I** *au propre, en parl. de la terre ferme*, Arr. *An. 2,21,6*; *de la glace*, Thc. *3, 23*; *p. ext. en parl. de toute chose solide*: β. ὄχημα, Plat. *Phæd. 85* d, voiture solide || **II** *fig.* **1** ferme, constant, *en parl. de pers.* φίλος β. Eschl. *Pr.297*; Thc. *5,43, etc.* ami sûr *ou* fidèle; *en parl. de choses:* βεβαία εἰρήνη, Isocr. *77* a, *134* a, paix solide; χάρις βέβαιος, Thc. *1, 32*, reconnaissance durable; φιλία βέβαιος, Plat. *Conv.183* c, amitié sûre *ou* fidèle; *joint à* πιστός, Soph. *Ph.71*; *à* ἀληθής, Plat. *Tim.37* b, *etc.*; τῆς διανοίας τὸ βέβαιον, Thc. *2, 89*, esprit ferme et résolu || **2** qui est à l'abri du danger: πύλαι βέβαιοι, Thc. *4,67*, portes sûres, à l'abri de toute surprise; σωτηρία βέβαιος, And. *8, 9*, salut assuré || **3** sûr, certain, *en parl. de choses:* τέκμαρ β. Eschl. *Pr. 456*, preuve certaine; β. τοξεύματα, Soph. *Ant. 1086*, traits qui vont sûrement au but (*ou* lancés d'une main ferme, bien assurée); κίνδυνος β. Thc. *3,39*, danger certain; *en parl. de pers.* βεβαιότεροι ἂν ἦσαν μηδὲν νεωτεριεῖν, Thc. *3,11*, il serait plus certain qu'ils ne feraient aucun changement; τὸ βέβαιον, Hdt. *7,50*, la certitude || *Cp.* βεβαιότερος, Thc. *3, 11 et 39*; Plat. *Phæd. 85* d; *Conv. 209* c; *etc. Sup.* βεβαιότατος, Thc. *1,124*; Plat. *Leg. 838* d; *Rsp. 535* a, *etc.* || ⋙ *Fém.* βεβαία, Soph. *fr. 202*; Eur. *El. 1263*; Isocr. *77* a, *etc.*; βέβαιος (*v. ci-dessus*; *dans Thuc. Plat. etc. seul.* βέβαιος) (R. Βα *avec redoubl.*).

βεβαιότης, ητος (ἡ) **I** solidité, stabilité, Plat. *Crat. 386* a, *etc.* || **II** *p. suite:* **1** assurance, certitude, Plat. *Phædr. 277* d || **2** sécurité, sûreté, Thc. *4, 66*; *joint à* ἀσφάλεια, Plut. *Fab. 49* (βέβαιος).

βεβαιόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἐβεβαίωσα, *pf. inus.*) **I** *tr.* **1** affermir, consolider

lider : τὴν ἀρχήν, Plut. *Syll.* 22, le pouvoir (de qqn) || 2 *p. suite*, réaliser, effectuer : πρᾶξιν, Xén. *An.* 7, 6, 17, une entreprise; λόγον, Lys. 161, 1, tenir sa parole; ἔργῳ βεβαιούμενα, Thc. 1, 23, choses réalisées en fait (*p. opp. à* ἀκοῇ λεγόμενα) || 3 assurer, garantir : τινὶ τὴν ἐλευθερίαν, Thc. 1, 122, la liberté à qqn; νόμους β. Dém. 524 sanctionner des lois; *cf.* Xén. *Cyr.* 8, 8, 2; *An.* 7, 6, 17 || II *intr.* se produire *ou* se manifester sûrement, Hpc. *Epid.* 1, 939 || *Moy.* (*ao.* ἐβεβαιωσάμην) 1 affermir, assurer pour soi-même (son pouvoir, son influence, *etc.*) Thc. 6, 10; Paus. 3, 11, 4; Pol. 2, 51, 5, *etc.*; β. τινα, Thc. 6, 34, s'assurer les bonnes dispositions de qqn || 2 établir solidement (un fait, une preuve, *etc.*) par le raisonnement, Plat. *Theæt.* 169 e, *etc.*; Dém. 79, 12 || 3 garantir la possession de : τινί τι, Is. 53, 11, de qqe ch. à qqn (βέβαιος).

βεβαίωμα, ατος (τὸ) indice sûr, marque certaine, preuve, Jos. *A. J.* 2, 12, 4; 17, 1, 1 (βεβαιόω).

βεβαίως, *adv.* solidement, fermement, sûrement, Eur. *H. f.* 1121; Plat. *Leg.* 740 b; Dém. 132, 20; *etc.* || *Cp.* βεβαιοτέρως, Isocr. 171 c; Xén. *Cyr.* 2, 1, 13; Str. 23, *etc.*; *ou* βεβαιότερον, Thc. 1, 8. *Sup.* βεβαιότατα, Thc. 6, 91 (βέβαιος).

βεβαίωσις, εως (ἡ) 1 action de consolider, d'affermir, Thc. 1, 140 || 2 action de rendre assuré *ou* certain : εἰς βεβαίωσιν, Spt. *Lev.* 25, 23, de toute certitude, certainement, absolument (βεβαιόω).

βεβαιωτέον, *vb. de* βεβαιόω, DL. 9, 91; Phil. 2, 272.

βεβαιωτής, οῦ (ὁ) 1 celui qui assure *ou* affirme, DH. 1; 11 et 49; Plut. *Flam.* 4 : *d'où* garant, Pol. 2, 40, 2 || 2 celui qui décide, arbitre, Plut. *Cam.* 18 (βεβαιόω).

βεβαιωτικός, ή, όν, propre à consolider, à garantir, Epict. *Ench.* 52 (βεβαιόω).

βέβακα [ᾰ] *v.* βαίνω *fin.*

βέβακται, *v.* βάζω.

βεβάμεν, *v.* βαίνω *fin.*

βεβαρηώς, *v.* βαρέω.

βέβασαν, *v.* βαίνω *fin.*

βεβασανισμένως [ᾰᾰ] *adv.* au moyen d'un examen *ou* d'une épreuve sévère, Orig. *Cels.* 2, 426; 3, 472 (*part. pf. pass. de* βασανίζω).

βεβαώς, αυῖα, *v.* βαίνω *fin.*

βέβηκα, *pf. de* βαίνω.

βέβηλος, ος, ον, où l'on peut marcher, dont l'accès n'est pas interdit, *d'où* : I profane, *en parl. de lieux, p. opp. à* ἄβατος, Soph. *fr.* 109; *à* ἱερός, DH. 7, 8; *joint à* ἄλσος, Eschl. *Suppl.* 509; Soph. *O. C.* 10; ἐν βεβήλῳ, Thc. 4, 97, dans un lieu profane; *en parl. de pers.* Soph. *fr.* 154; *p. suite* : 1 non initié à, *gén.* Anth. 9, 298 || 2 impur, Eur. *fr.* 650; Plat. *Conv.* 218 b; *joint à* ἀνόσιος, Phil. 1, 658; *à* ἀκάθαρτος, Phil. 2, 165; *à* ἀκάθαρτος καὶ ἀνίερος, Phil. 2, 235, *etc.* || II connu de tous, vulgaire (*p. opp. à* κεκρυμμένος, caché, secret), Eur. *Her.* 404 || ⋙ *Dor.* βέβαλος [ᾰ] Lysis *Ep. Pyth. p.* 52 *Orell.* (R. Βᾰ *avec redoubl.*; *cf.* βηλός).

βεβηλόω-ῶ, *f.* ώσω : 1 profaner, *acc.* (un temple, *etc.*) Hld. 2, 25; 10, 36; Spt. *Ex.* 31, 14; NT. *Matth.* 12, 5 || 2 souiller, *acc.* Spt. *Lev.* 21, 4 || 3 exclure (d'un lieu saint) comme profane, *au pass.* Bas. 2, 15 (βέβηλος).

βεβήλως, *adv.* d'une manière profane, Phil. 1, 523; Chrys. 6, 967 (βέβηλος).

βεβήλωσις, εως (ἡ) profanation, souillure, Spt. *Lev.* 21, 4; Phil. 1, 523 (βεβηλόω).

βεβιασμένως, *adv.* de force, par nécessité, DS. 3, 25 (*part. pf. de* βιάζομαι).

βέβληαι, *2 sg. pf. pass. de* βάλλω.

βεβλήαται, βεβλήατο, *v.* βάλλω *fin.*

βέβληκα, βέβλημαι, *pf. act. et pass. de* βάλλω.

βεβολήατο, βεβολημένος, *v.* βάλλω *fin.*

βεβουλευμένως, *adv.* avec réflexion, à dessein, Dém. 527, 21 (*part. pf. de* βουλεύομαι).

βέβριθα, *v.* βρίθω.

Βεβρυκία, *ion.* -ίη, ης (ἡ) [ῠ] le pays des Bébrykes, A. Rh. 2, 129 (Βέβρυξ).

Βέβρυξ, υκος, *adj. m.* [ῠ, *v. ci-dessous*] du pays des Bébrykes, A. Rh. 2, 98; *subst.* ὁ B. Luc. (un) Bébryke; *d'ord. au plur.* οἱ Βέβρυκες, les Bébrykes : 1 *pple myth. de Bithynie*, A. Rh. Str. Plut. *etc.* || 2 *anc. pple ibérique*, Scymn. DC. *etc.* || ⋙ [ῡ] A. Rh. 2, 2, *etc.*; DP. 805; [ῠ] A. Rh. 2, 98; Thcr. 22, 29, *etc.*; Scymn. 201.

βεβρώθοις, *v.* βιβρώσκω.

βέβρωκα, *v.* βιβρώσκω.

βεβρώς, *v.* βιβρώσκω.

βεβρώσομαι, *v.* βιβρώσκω.

βεβωμένος, *v.* βοάω.

Βέβων, ωνος *ou* **Βεβών, ῶνος** (ὁ) Bébon, *surn. de Typhon*, Plut.

βεβώς, *v.* βαίνω *fin.*

βέδυ (τὸ) *indécl.* 1 eau, Orph. *fr.* 19, 9 || 2 air, Philyll. (Clém. *Str.* 5, 47) (*Mot phrygien d'orig. inconnue*).

βέη, *v.* βέομαι.

βέθρον, ου (τὸ) *c.* βέρεθρον, Cratès et Euphor. (EM. *p.* 194).

βείομαι, *v.* βέομαι.

βείω, *v.* βαίνω *fin.*

βεκκε-σέληνος, ου (ὁ, ἡ) primitif, *d'où* simple, niais, Ar. *Nub.* 398; Plut. *M.* 881 a. (*Etymol. inconnue*; -σέληνος = σελήνη).

βεκός *ou* **βέκος** (τὸ) pain, *mot cypriote, sel.* Hippon. *fr.* 82; *phrygien, sel.* Hdt. 2, 2; *postér. gén.* βέκους, Arstd. 2, 3.

Βελβινίτης (ὁ) de Belbina, *î. de la mer de Myrto*, Hdt. 8, 125.

Βέλγαι (οἱ) les Belges, *pple gaulois*, Str. Plut. *etc.*

Βελγικός, ή, όν, de Belgique, οἱ Βελγικοί, DC. les Belges; ἡ Βελγική (*s. e.* χώρα) DC. *etc.* la Belgique (Βέλγαι).

βελη-φόρος, ος, ον, qui porte un trait *ou* des traits, Anth. 14, 111 (βέλος, φέρω).

βέλεκος, ου (ὁ) pois chiche, *légume*, Ar. *fr.* 595.

βέλεμνον, ου (τὸ) 1 trait, javeline, Il. 22, 206 (*plur.*) || 2 hache, Eschl. *Ag.* 1496, 1520 || 3 grêlons, grêle, Orph. *Lith.* 591 (*plur.*) (βέλος).

βελένιον, ου (τὸ) sorte de plante, Arstt. *Pl.* 1, 7, 2.

βελεσσι-χαρής, ής, ές [ῐᾰ] qui se plait à lancer des traits (Apollon) Anth. 9, 525, 3 (βέλος, χαίρω).

Βέλεσυς, υος (ὁ) Bélésys, *satrape de Syrie et d'Assyrie*, Xén. *etc.*

βελικός, ή, όν, qui concerne les machines de jet : τὰ βελικά, Athénion *Mach.* 3, les engins balistiques (βέλος).

βέλιον, ου (τὸ) *c.* πόλιον, Diosc. 3, 124.

Βελιτάρας (ὁ) Bélitaras, *Perse*, Plut.

βελίτης, ου [ῑ] *adj. m.* qui sert à faire des traits (roseau), Geop. 2, 6, 23.

Βελίττας (ὁ) Bélittas, *Scythe*, Luc.

Βελλερο-φόντης, ου (ὁ) Bellérophon (*litt.* meurtrier de Belléros = Βέλλερος, *roi de Corinthe*, Apd.), *héros grec*, Il. 6, 155; Hés. *Th.* 325; Plut. *etc.* || ⋙ *Nom. dor.* Βελλεροφόντας, Pd. *O.* 13, 118. *Gén. ion.* Βελλεροφόντεω, Luc. *Astr.* 13 (Βέλλερος; R. Φεν, *v.* πεφνεῖν).

Βελλερο-φῶν, ῶντος (ὁ) *c. le préc.* Thcr. 15, 92.

βελο-θήκη, ης (ἡ) carquois, Lib. 4, 1070 (βέλος, θήκη).

βελόνη, ης (ἡ) pointe, *part.* 1 aiguille, Batr. 130; Eup. (Poll. 10, 136); Eschn. Arstt. *etc.* || 2 *p. anal.* aiguille de mer, Dorion (Ath. 319 c); Arstt. *H. A.* 5, 11, 2 (βέλος).

βελονίς, ίδος (ἡ) petite aiguille, Hermipp. (Poll. 10, 136) (*dim. du préc.*).

βελονο-ειδής, ής, ές, en forme d'aiguille, Gal. 2, 375 c (βελόνη, εἶδος).

Βελονο-πώλης, ου (ὁ) Bélonopôlès, *litt.* marchand d'aiguilles, Ar. *Pl.* 175 (βελόνη, πωλέω).

βελοποιΐα, ας (ἡ) fabrication de machines de jet, Héron *Bel.* 121, 122 (βελοποιός).

βελοποιϊκός, ή, όν, qui concerne la fabrication des machines de jet; ἡ βελοποιϊκή (*s. e.* τέχνη) Héron *Bel.* 122, l'art de fabriquer des machines de jet; τὰ βελοποιϊκά, traité sur la fabrication des machines de jet, *titre d'ouvrages d'Héron d'Alexandrie et de Philon de Byzance* (βελοποιός).

βελο-ποιός, οῦ (ὁ, ἡ) constructeur de machines de jet, Phil. byz. 58 (βέλος, ποιέω).

βέλος, εος-ους (τὸ) ce qu'on lance, Héron 122; *d'où* : I toute arme de trait *ou* de jet, projectile, *part.* : 1 javelot, Hom. (Il. 4, 498, *etc.*; Od. 20, 305, *etc.*), *etc.*; ὑπὲκ βελέων, Il. 4, 465; ἐκ βελέων, Il. 11, 163; ἔξω βελῶν, Xén. *Cyr.* 3, 3, 69; ἔξω βέλους, Luc. *H. conscr.* 4, hors de la portée du trait; ἐντὸς βέλους, DS. 20, 6, *etc.*; εἴσω βέλους, Arr. *An.* 1, 6, 8, en deçà de la portée du trait || 2 quartier de roc, Od. 9, 495 || 3 traits de la foudre, *au sg.* Eschl. *Pr.* 358; Soph. *Tr.* 1087; Eur. *Suppl.* 860; Hdt. 4, 79; *au plur.* Pd. *N.* 10, 15 || 4 tout projectile, toute chose lancée *ou* qui atteint en tombant (banc, Od. 17, 464; δυσομβρα βέλη, Soph. *Ant.* 359, atteintes importunes de la pluie : τὰ βέλη, le matériel balistique, l'artillerie : ἐνεργῆ ἔστω πάντα τὰ βέλη, Phil. byz. faites donner toute l'artillerie, *etc.*) || II *p. ext.* arme qu'on brandit *ou* que darde un animal : 1 dard d'un scorpion, Eschl. *fr.* 165; Opp. *H.* 1, 591 || 2 épée, Soph. *Aj.* 658; Eur. *El.* 1159; Ar. *Ach.* 345 || 3 *c.* βελόνη, El. *V. H.* 9, 13 || 4 flèches *ou* traits (*d'Apollon pour les hommes, d'Artémis pour les femmes*) *qui procurent une mort douce et soudaine*, Il. 24, 759; Od. 3, 280 (*v.*

ἀγανός) || 5 *p. anal. en parl. de tout ce qui cause une douleur vive et aiguë* (douleur causée par un coup, Il. *14,439;* douleurs de l'enfantement, Il. *11,269;* Théocr. *27, 28;* souffrance causée par le froid, Soph. *Ant.358; etc.*)|| 6 *fig. en parl. de tout ce qui blesse ou atteint le cœur ou l'esprit* (*regards qui portent dans le cœur ou qui expriment l'amour*, Eschl. *Ag. 742; ou la pitié*, Eschl. *Ag.240; p. suite*, traits de l'amour, Eschl. *Pr. 649 p. ext.* douleur que cause l'amour, Arstnt. *1,16;* Hld. *318; en parl. d'angoisses, de crainte*, Pd. *N.1,71; en parl. d'arguments dans une discussion*, Eschl. *Eum. 679;* Plat. *Phil. 23* b (R. Βαλ, lancer).

βελο·στασία, ας (ἡ) [τᾰ] *c. le suiv.* 1, Athénion *Mach. p. 6* (βέλος, στατός).

βελό·στασις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** emplacement d'une batterie de tir, Philon *Bel.81* b, *etc.;* Pol. *9,41,8;* DS. *20,85* || **2** *p. ext.* batterie en position, Spt. *Ezech. 4,2; 1 Macc. 6,20* (βέλος, στάσις).

βελο·σφενδόνη, ης (ἡ) flèche garnie d'une étoupe enflammée (*lat.* falarica) Plut. *Syll. 18.*

βελουλκέω-ῶ (*seul. prés.*) extraire un trait d'une blessure, Plut. *M. 977* a (βελουλκός).

βελουλκητέον, *vb. du préc.* P.Eg. *6,88.*

βελουλκικός, ή, όν, qui concerne l'extraction des traits, P.Eg. *6,88* (βελουλκός).

βελουλκός, ός, όν, qui retire un trait (d'une blessure); τὸ βελουλκόν, Cels. *6, 26;* P.Eg. *6, 88,* instrument pour l'extraction des traits (βέλος, ἕλκω).

βέλτατος, η, ον, *c.* βέλτιστος, Eschl. *Eum. 487; Suppl.1055* (*cf. le suiv.*).

βέλτερος, α, ον, *compar. poét. d'*ἀγαθός, meilleur, *seul. au masc.* Phoc. *13, 122, et, au neutre dans* Hom.: βέλτερόν (ἐστι) *avec l'inf.* Il. *15,511, etc.;* Od. *17,18,* il est mieux de; βέλτερον εἰ, Od. *6,282,* elle a mieux fait de, *etc.; et dans* Eschl. *Sept.337, etc.* (*cf.* βελτίων).

βελτιόνως, *adv.* mieux, Hpc. *590* (βελτίων).

βελτιόω-ῶ, *f.* ώσω, améliorer, Phil.; *au pass.* Arstt. *Plant. 1, 7, 3;* Plut. *M.85* c (βελτίων).

βέλτιστος, η, ον, *superl. d'*ἀγαθός, très bon, excellent, le meilleur, Att.; *en parl. du rang ou de la condition:* τὸ βέλτιστον *ou* οἱ βέλτιστοι, Xén. *Ath.1,5;3,10, etc.* les grands, *p. opp. à* ὁ δῆμος; τὸ βέλτιστον, Plat. *Phæd.99* a, *etc.* le mieux possible, le mieux en soi, *t. de philos.;* ἀπὸ τοῦ βελτίστου, DH. *1,76;* ἀπὸ παντὸς τοῦ βελτίστου, DH. *3, 5; 3,26, etc.* pour le mieux; *souv. dans le dialogue :* ὦ βέλτιστε, Ar. *Pl.1173;* Att.; ὦ βέλτιστ' ἀνδρῶν, Plat. *Gorg.515* a, mon excellent ami ! ô le meilleur des hommes! || ⋙ *Dor.* βέντιστος, Théocr. *5, 76* (*Cf.* βελτίων).

βελτίων, ων, ον, *gén.* ονος [ῑ *att., mais voy. ci-dessous*] *compar. d'*ἀγαθός, meilleur, Att.; *p. opp. à* χείρων, Thc. *8,87; neutre adv.* βέλτιον, Att. mieux; βέλτιόν (ἐστι) *avec l'inf.* il est préférable de, il vaut mieux, Att.; *absol.* cela est préférable || ⋙ *Neutre* βέλτιον, *p. except. avec* ῐ, Mimn. *2,10* (*Cf.* βέλτιστος *et* βέλτερος).

βελτίωσις, εως (ἡ) amélioration, Plut. *M.702* b; Phil. Sext. (βελτιόω).

βελτιωτικός, ή, όν, propre à améliorer, *gén.* Clém. *700* d ; *abs.* Clém. *700* a (βελτιόω).

βεμβικιάω-ῶ [ῐκ] tourner comme une toupie, pirouetter, Ar. *Av. 1465* (βέμβιξ).

βεμβικίζω, *f.* ιῶ [ῐκ] faire tourner comme une toupie, faire pirouetter, Ar. *Vesp.1517* (βέμβιξ).

βεμβικώδης, ης, ες [ῐ] semblable à une toupie, Ath. *496* a (βέμβιξ, -ωδης).

Βεμβιναῖος, ου (ὁ) [ῐ] de Bembina, *brg d'Argolide*, Théocr. *25, 202.*

Βεμβινάτης, ου (ὁ) [ῑ] *c. le préc.* Rhian. (E.Byz.) || ⋙ *Ion.* Βεμβινήτης, *gén.* -αο, Panyas. (E.Byz.).

βέμβιξ, ικος (ἡ) [ῐκ] *litt.* ce qui bourdonne, *d'où:* **1** toupie, Ar. *Av. 1461;* Call. *Ep. 1, 9* || **2** tourbillon d'eau, Opp. *H.5,221* || **3** bourdon, *insecte*, Nic. *Al.183; Th.805.*

βεμβράς, άδος (ἡ) sorte d'anchois, Com. (Ath. *287, etc.*). *Cf.* μεμβράς.

βεμβρ·αφύη, ης (ἡ) [ᾰ] plat de sardines et d'anchois, Aristonym. (Ath. *287* c) (βεμβράς, ἀ.).

Βενδίδεια, ων (τὰ) [ῑ] fête de Bendis, Plat. *Rsp.354* b || ⋙ *Gén. plur. att.* Βενδιδέων (*p.* -είων), CIA. *2,741* (*334/330 av. J.C.*) (Βενδῖς).

Βενδίδειον, ου (τὸ) [ῑ] temple de Bendis, Xén. *Hell. 2,4,11;* Luc. (Βενδῖς).

Βένδιξ (ὁ) = *lat.* Vindex, *n. d'h.* Philstr. *V. Ap. 5, 10.*

Βενδῖς, ῖδος, *acc.* ῖν (ἡ) Bendis, *n. d'Artémis en Thrace, honorée aussi sous ce nom au Pirée*, Luc. *J. trag.8* (*p.-ê. c.* Μενδῖς).

Βενεβενδεῖς, έων (οἱ) **1** les habitants de Bénévent, App. *Hann. 36* || **2** Bénévent (*v.* Βενεουεντόν) Pol. *39, 90.*

Βενεβεντός, οῦ (ἡ) = *lat.* Beneventum (*auj.* Benevento, Bénévent), *v. du Samnium*, Ath. *31* e; App.

Βενεουεντόν, οῦ *ou* **Βενεούεντον, ου** (τὸ) *c. le préc.* Str. *249, etc.*

Βενεουεντός, οῦ (ἡ) *c. les préc.* App. *Civ.4,3.*

Βενέρεα, ας (ἡ) = *lat.* Vĕnĕrĕa, *fém. de* Venereus, de Vénus, Diosc. *1,2; 2,154; 3,151* (*Cf.* Βένους).

βενετιανός, οῦ (ὁ) partisan de la faction des Bleus, *dans le cirque*, M. Ant. *1, 5* (βένετος, ος, ον, bleu, Lyd. *p. 43, 12*).

Βενέτιος, ου (ὁ) de Vénétie, *contrée de la haute Italie*, Anth. *9, 670* (Βενετία, E.Byz.).

Βένετος, ου (ὁ, ἡ) de Vénétie, de Vénète, Anth. *11, 344;* οἱ Βένετοι, Anth. *15, 46,49,* les Vénètes.

βένθος, εος-ους (τὸ) fond, profondeur, *en parl. de la mer*, Il. *18, 38,49; au plur.* Il. *1, 358; 13, 21, 32;* Od. *1,53;* Pd. *O. 7,105;* Ar. *Ran.666; en parl. d'une forêt*, Od. *17,316; fig.* le fond (du cœur) Anth. *5,274* (*poét. c.* βάθος; *cf.* πάθος *et* πένθος).

βένθοσ·δε, *adv.* jusqu'au fond (de la mer), *avec mouv.* Od. *4,780* (βένθος, -δε),

Βενούεντον, ου (τὸ) *c.* Βενεουεντόν, DC. *66, 9.*

Βένους, *gén.* **Βένερις** (ἡ) = *lat.* Vĕnus, Vĕnĕris, Vénus, Diosc. *3,11.*

βέντιστος, *v.* βέλτιστος *fin.*

Βενυσία, ας (ἡ) = *lat.* Venusia, Venouse, *v. d'Apulie*, Plut. *Marc. 29.*

βέομαι, *prés. épq. au sens d'un fut.* (*seul. 1 sg.* Il. *15, 194 et 2 sg.* βέῃ, Il. *16,852; 24,131; par renforcem. épq. 1 sg.* βείομαι, Il. *22,431*) vivre (*apparenté à* βίος *et* βιόω).

βέρβερι, εος (τὸ) coquillage contenant une perle, Androsth. (Ath. *93* b) (*mot étranger*).

βερβέριον, ου (τὸ) vêtement grossier, Anacr. *fr.19.*

βεργαΐζω, dire des hâbleries impudentes à la façon du poète (comique Antiphane, originaire) de Bergè, E. Byz. (Βέργη).

Βεργαῖος, α, ον, de Bergè ; B. διήγημα, Str. *100,* hâblerie impudente, à la façon d'Antiphane de Bergè (*v. le préc.*).

Βέργη, ης (ἡ) Bergè, *v. de Thrace, lieu de naissance du poète Antiphane*, Str. E.Byz. (*v. les préc.*).

Βεργίλιος, ου (ὁ) = *lat.* Vergilius, Virgile, *poète latin*, E.Byz. *v°* Μάντυα; *cf. le suiv. et* Βιργίλιος.

Βεργίλλιος, ου (ὁ) *c. le préc.* Anth. *2, 410.*

βέρεθρον, ου (τὸ) *épq. et ion. c.* βάραθρον, Il. *8,14;* Od. *12,94;* Hdt. *7, 133, etc.*

βερεκόκκιον, ου (τὸ) *c.* βερικόκκιον, Artém. *102.*

Βερεκύνθιος, α, ον, des Bérécynthes, Call. *Dian.246;* τὸ Βερεκύνθιον ὄρος, Arstt. Plut. le mt des Bérécynthes (Βερέκυνθος).

Βερέκυνθος, ου (ὁ) Bérékynthos (Bérécynthe) **1** *prêtre de Cybèle*, Plut. || **2** *mt de Crète*, DS. (*cf.* *Βερέκυς).

Βερεκυντίας, ου (ὁ) vent des Bérécyntes, *c. à d.* de Phrygie, Th. *Vent. 62* (*Βερέκυς).

Βερεκύντιος, α, ον, des Bérécyntes, *c. à d.* de Phrygie, Str.

Βερεκυντίς, ίδος, *adj. fém. c. le préc.* Nonn. *20,305; 48,730.*

* **Βερέκυς** (ὁ, ἡ) *inus. au nomin. sg.* des Bérécyntes, *pple de Phrygie:* Βερέκυντα χῶρον, Eschl. *fr.146,* territoire des Bérécyntes ; οἱ Βερέκυντες, Str. les Bérécyntes.

Βερενίκειος, α, ον [ῑ] de Bérénice: Βερενικεία θυγάτηρ, Théocr. *15,110,* la fille de Bérénice, *c. à d.* Arsinoé ; τὸ Βερενίκειον, Ath. *202* d, le temple de Bérénice, *femme de Ptolémée I* (Βερενίκη).

Βερε·νίκη, ης (ἡ) [ῑ] Bérénikè (Bérénice) **I** *n. de f.:* **1** *n. de plus. reines d'Egypte, part. d'une fille de Ptolémée Philadelphe, dont la chevelure servit à désigner une constellation*, Call. *fr.462;* Str. *etc.* || **2** *autres*, Paus. Jos. DC. *etc.* || **II** *n. de v. en Egypte*, Arr.; *en Cyrénaïque*, Str. *etc.* || ⋙ *Dor. ou épq.* Βερενίκα, Call. *Ep. 52;* Théocr. *17, 34, etc.;* A.Pl. *4,68* (*forme macéd. p.* Φερενίκη, *de* φέρω, νίκη ; *cf.* Βερονίκη).

βερενίκιον, ου (τὸ) nitre de belle qualité, Gal. *13, 490.*

Βερενικίς, ίδος (ἡ) [ῐκ] Bérénikis, *v. d'Epire*, Plut.

βερέσχεθοι, ων (οἱ) *mot d'origine inconnue, p.-ê. n. de peuple, synon. de* « imbéciles, niais » Ar. *Eq. 635.*

Βερηνία, ας (ἡ) = *lat.* Verenia, *n. de f. rom.* Plut.

βερικόκκιον,ου(τὸ) *dim. du suiv.* Geop. *3,1,4; 10,3,9.*

βερίκοκκον, ου (τὸ) abricot, Geop. *10,73,2; 10,76,6.*

Βέριος, ου (ὁ) Bérios, *h.* Plut.

Βερκέλλαι, ῶν (αἱ) = *lat.* Vercellæ (*auj.* Vercelli, Verceil) *v. de la Gaule Cisalpine,* Plut. *Mar.25.*

Βέρμιον, ου (τὸ) Bermion, *chaîne de mt. de Macédoine,* Hdt. *8,138;* Str. Ptol.

Βερνίκη, ης (ἡ) *c.* Βερενίκη, *v. d'Epire,* App.

Βερόη, ης (ἡ) Béroè, *c.* Βέροια, Anth. *9,426.*

Βέροια, ας (ἡ) Bérœa : **1** *n. de f. myth.* Nonn. *41,151,155* ‖ **2** B. *ou* **Βέρροια** (ἡ) Bérœa *ou* Berrœa, *v. de Macédoine* (*auj.* Verria *ou* Voria), Thc. *1,61; etc.* ‖ ⋙ *Epq.* Βεροίη, Anth. *7,390* (*Cf.* Βερόη).

Βεροιαῖος,ου (ὁ) de Bérœa, Arr. NT. (Βέροια).

Βεροιεύς,έως (ὁ) habitant *ou* originaire de Bérœa, *en Macédoine,* Pol. *27,8* (Βέροια).

Βερονίκη,ης(ἡ)*c.* Βερενίκη, Plut. *M. 292* e.

Βερονικίς (ἡ) Béronikis, *v. d'Epire,* Plut. *Pyrrh.6* (*v. le préc.*).

Βερούκωσος *ou* **Βερρουκῶσος, ου** (ὁ) = *lat.* Verrūcōsus, *surn. de Fabius Maximus,* Plut. *Fab.1;* DC. *fr. 47.*

Βέρρης, ου (ὁ) = *lat.* Verres, *n. d'h.* Plut. *Cic.7.*

Βερρουκῶσος, *v.* Βερούκωσος.

Βέσβιον, ου (τὸ) DC. *76,2 ou* B. τὸ ὄρος, Str. Plut. *etc. ou* τὸ ὄρος τὸ B. DC. *66,21,* le mt Vésuve, *en Italie.*

Βεσοντίων, ωνος (ὁ) = *lat.* Vesontio (*auj.* Besançon), *v. de Gaule,* DC.

Βεσσοί, ῶν (οἱ) Anth. *9,428;* App. *etc. ou* Βέσσοι, ων (οἱ) Pol. *24,6;* Str., les Besses, *pple thrace* (*Cf.* Βησσοί).

Βέσσος, ου (ὁ) Bessus, *h.* Plut.

βετονική, ῆς (ἡ) = *lat.* betonica *ou* vettonica (grec κέστρον *ou* ψυχότροφον), Diosc. *4,1;* Gal. *6,148* f; *13, 189* d.

Βέττιος, ου (ὁ) = *lat.* Vettius, Plut. *Luc.42; C.Gracch.1.*

βεττονική, ῆς (ἡ) sorte de plante, Diosc. *4,2.*

βεῦδος,εος-ους(τὸ) robe de pourpre *ou* d'étoffe précieuse, Sapph. (Poll. *7,49*); Call. *fr. 155;* Poèt. (Parth. *111*).

βέφυρα,ας (ἡ) [ῠ] *béot. c.* γέφυρα, Stratt. *fr. 47.*

Βέχειρες, ων (οἱ) Békheires, *pple scythe,* A.Rh. DP.

* **βέω,** *d'où* βέῃ, *v.* βέομαι.

βῆ, *poét. c.* ἔβη, *3 sg. ao. 2 de* βαίνω.

βῇ, *3 sg. ao. 2 sbj. de* βαίνω.

βῆ βῆ, *onomatopée pour imiter le cri de la brebis,* Crat. *fr. 41;* Ar. *fr. 562.*

βῆγμα, ατος (τὸ) expectoration, crachat, Hpc. *475,40* (βήσσω).

Βηθανία, ας (ἡ) Bèthanie, *village de Palestine, près de Jérusalem,* NT.

βῆθι, *v.* βαίνω *fin.*

Βηθλεέμ (τὸ) Jos. *8,10,1;* Anth. *1, 42;* Βηθλεέμη, ης (ἡ) Jos. *6,8,1; 7,1,3;* Βηθλέεμα, ων (τὰ) Jos. *5,7,13;* Βηθλεμα, ων (τὰ) Jos. *5,2,8;* Anth. *8,21,* Bethléem, *brg de Judée.*

Βηθσαϊδά, ᾶς (ἡ) Jos. NT. *ou* Βηθσαϊδά, *indécl.* NT. Bèthsaïda, *v. de Galilée.*

Βηθφαγῆ, Bèthphagè, *lieu près de Jérusalem,* NT. *Matth. 21, 1, etc.*

Βήϊοι, ων (οἱ) = *lat.* Veii, Véies, *v. d'Etrurie,* Plut. *Cam.2, etc.* (*Cf.* Οὐήϊοι)

βηκία,ας(ἡ) sorte de plante, Erot. *102* (βήξ).

βήκιον, ου (τὸ) *c.* ἐλελισφάκιον, Diosc. *3,35.*

Βήλ (ὁ) *indécl. c.* Βάαλ, Paus. *1, 16,3;* Spt.

βηλά, ῶν (τὰ) chaussure, Panyas. (Sch.-Il. *1,591*) (*Cf.* βηλός).

Βήλαιος, ου (ὁ) **1** = *lat.* Velæus, *n. d'h.* Plut. ‖ **2** Bèlæos, *fl. sur la côte de Phénicie,* Jos.

Βήλαυρον, ου (τὸ) = *lat.* Velabrum, *quartier de Rome,* Diocl. (Plut. *Rom. 5*).

Βηλίδες πύλαι (αἱ) la porte de Bèlos, *à Babylone,* Hdt. *3,155,158* (Βῆλος).

βηλός, οῦ (ὁ) seuil d'une maison, *d'où* maison, demeure, Il. *1,591;* Q. Sm. *13,483* ‖ ⋙ *Dor.* βαλός [ᾱ] Eschl. *Ch. 571* (R. Βα, *v.* βαίνω).

Βῆλος, ου (ὁ) **I** *n. de pers.* : **1** Bèlos, Bel *ou* Baal, *dieu assyrien,* Hdt. *1,181;* DS. Jos. Arr. *etc.* ‖ **2** Bèlos, *fils de Poseidôn,* DS. Nonn. *etc.* ‖ **3** *père de Ninos, roi de Lydie,* Hdt. *1,7;* Eschl. *Suppl.318, etc.* ‖ **II** Bèlos, *fl. sur la côte de Phénicie,* Anth. *9,55; etc.*

Βήλουρις, ιδος (ὁ) Bèlouris, *Perse,* Plut.

βῆμα,ατος(τὸ) **I** pas : **1** pas, enjambée, Hh. *Merc. 222,345;* Hdt. Trag.; βῆμα τοσόνδε, Ar. *Eq.76,* une si grande enjambée; κατὰ βῆμα πορεύεσθαι, Xén. aller pas à pas ‖ **2** pas, *mesure de longueur de 10* παλαισταί, *environ 2 pieds 1/2,* Héron ‖ **3** escorte, conduite, *au sens de* πομπή, Soph. *El. 164* ‖ **II** surface élevée sur laquelle on pose le pied : **1** pas, degré, marche, Soph. *O.C.193* ‖ **2** plate-forme, estrade *ou* tribune, Thc. *2,34;* Orat.; ἐπὶ τὸ β. ἀναβαίνειν, Dém. monter à la tribune; οἱ ἀπὸ τοῦ βήματος, Plut. les gens de la tribune, les orateurs, *en parl. des deux plates-formes où se tenaient, dans les cours de justice, le demandeur et le défendeur,* Dém. *1176,2;* Eschn. *83,32, etc.; postér.* plate-forme où est dressé l'autel dans une église, *d'où* autel, Naz. *2, 561* d, *etc.* ‖ ⋙ *Dor.* βᾶμα, Pd. *P. 3,75* (βαίνω).

βηματίζω, *f.* ίσω [μᾰ] **1** marcher, Es. *122 Fur.* ‖ **2** mesurer par le nombre de pas, arpenter, Pol. *3,39,8;* Str. *322* (βῆμα).

βηματιστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] qui mesure par le nombre de pas, arpenteur, Ath. *422* c (βηματίζω).

βήμεναι, *v.* βαίνω *fin.*

βῆν, *v.* βαίνω *fin.*

βήξ, βηχός (ἡ *ou* ὁ) toux ‖ ⋙ ἡ β. Phryn. com. (Ath. *53* a); Arstt. *An.2,8,11;* Th. *H.P. 3,18,3;* ὁ β. Thc. *2,49; genre incert.* Hpc. *Progn. 41; Aph.1247* (*cf.* βήσσω).

βήρηξ,ηκος(ὁ) sorte de pain, Ath. *114* f.

Βηρισάδης (ὁ) Bèrisadès, *roi de Thrace,* Dém.; *roi du Pont,* Mach. (Ath. *349* d).

Βῆρος, ου (ὁ) = *lat.* Vērus, *n. d'h.* Anth. *App.174;* DS. Arr.

βηρύλλιον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Spt. *Ex.28,20;* DS. *2,52.*

βήρυλλος,ου (ἡ) béryl, pierre précieuse d'un vert de mer, DP. *1012* Anth. *9,544;* Luc. *V.H.2,11, etc.*

Βηρύτιοι,ων (οἱ) [ῡ] les habitants de Bèrytos, Jos. Hdn, A.Tat. (Βηρυτός).

Βηρυτός, οῦ (ἡ) Bèrytos (*auj.* Bairut *ou* Beyrouth) *port sur la côte de Phénicie,* Pol. Plut. Anth. *9,426, etc.*

Βήρωσος *ou* **Βήρωσσος, ου** (ὁ) Bérose, *historien babylonien,* Th. Ath. *etc.*

βῆσα, *v.* βαίνω *fin.*

Βῆσα *mieux que* **Βῆσσα** (ἡ) Bèsa : **1** *dème attique de la tribu Antiochide, postér. de la tribu Adrianide,* Str. *etc.* ‖ **2** *v. d'Egypte,* Hld. *Cf.* Βῆσσα.

Βήσαζε, *adv.* vers le dème Bèsa, *avec mouv.* Is.; CIA. *2, 782, 10* (*commenc. du 4e siècle av. J.-C.*) (Βῆσα, -ζε).

Βησαιεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire du dème Bèsa, Is. *etc.*; CIA. *1,180,* c, *10* (*418/414 av. J.-C.*) *etc.* (Βῆσα).

βησασά *ou* **βησασᾶ** (τὸ) sorte de plante, *c.* ἄρμαλα, A.Tr. *4,222;* Diosc. *3,53* (*mot syrien*).

βήσετο, *v.* βαίνω *fin.*

βήσομαι, *fut. de* βαίνω.

βῆσσα, ης (ἡ) profondeur, cavité, *d'où* : **1** vallon, Il. *3,34, etc.;* Od. *10, 210, etc.;* Hh. *Ap. 284;* Hés. Soph. *etc.* ‖ **2** sorte de vase à boire, Ath. *784* b ‖ ⋙ *Dor.* βᾶσσα, Pd. *P. 9,89; O. 4, 41; 1,3,17.*

Βῆσσα (ἡ) Bèssa, *v. de Locride,* Il. *2, 532. Cf.* Βῆσα.

βήσσαλον, ου (τὸ) brique, A.Tr. *409.*

βησσαλωτός, ή, όν, pavé en briques, Porph. (* βησσαλόω *de* βήσσαλον).

βησσήεις, εσσα, εν, encaissé comme un vallon, Hés. *O. 387, 528;* Th. *130;* DP. *1183* (βῆσσα).

Βῆσσος, ου (ὁ) Bessus, *Perse,* Plut. Arr. *etc.*

βήσσω, *att.* **βήττω** (*f.* βήξω, *ao.* ἔβηξα, *pf. inus.*) tousser, Hpc. *607, 46, etc.;* Hdt. *6, 107, etc.* ‖ *Moy. m. sign.* Hpc. *479,33* ‖ ⋙ *Att.* βήττω, Philém. (*Com. fr. 4, 42*); Ar. *fr. 548; Eccl.56;* Xén. *Cyr.2,2,5* (βήξ).

Βηστίας (ὁ) = *lat.* Bestia, *n. d'h.* Plut. *Mar.9; Cic.23;* App. *Civ.1,37.*

βῆτα (τὸ) *indécl.* bêta, *2e lettre de l'alphabet grec,* Anth. *11, 437; etc.* (*Cf.* B, β).

βητ·αρμός, οῦ (ὁ) marche cadencée, danse, A.Rh. *1,1135* (βαίνω, * ἁρμός *de* ἀραρίσκω).

βητάρμων, ονος (ὁ) **1** qui va en cadence, danseur, Od. *8, 250, 383* Man. *6,507* ‖ **2** *adj.* cadencé, rythmé, Man. *2,335;* Nonn. *33,87* (*Cf. le préc.*)

βήτην, *v.* βαίνω *fin.*

Βητριακόν,οῦ (τὸ) = *lat.* Bedriacum, *v. d'Italie entre Crémone et Vérone,* Plut. *Oth. 8.*

Βηφύρας (ὁ) Bèphyras, *h.* Lyc. *274.*

βηχίας, ου (ὁ) *s.e.* φθόγγος, voix enrouée, Nicom. *Geras. p.20* (βήξ).

βηχικός, ή, όν : **1** atteint de toux, Hpc. *1236,4* ‖ **2** bon pour guérir la toux, béchique, A.Tr. Diosc. (βήξ).

βηχίον, ου (τὸ) **1** petite toux, Hpc. *1201-1224* ‖ **2** tussilage, *plante*, Hpc. *Art.816;* Diosc.*3,126* (βήξ).

βηχώδης, ης, ες : **1** qui tousse, Hpc. *Epid. 1,944* ‖ **2** semblable à la toux, Hpc. *Aph. 1248* (βήξ, -ωδης).

βία, ας (ἡ) [ῑ] force, *d'où :* **1** force vitale, ἀφαιρεῖσθαι βίας χαλκῷ, Od. *22,219*, trancher la vie par le fer ‖ **2** *p. ext.* force du corps, vigueur, *en parl. de l'homme et des animaux*, Hom. *etc.; joint à* κάρτος, Od.*4,415; 6,197, etc.; à* χεῖρες, Il.*3,431*; Od. *12,246, etc.; par périphr. en parl. d'hommes forts et courageux:* βίη (*ion.*) Διομήδεος, Il. *5,781, etc.;* βία Τυδέως, Eschl.*Sept.571, etc.*, la force de Diomède, de Tydée, *etc. c. à d.* le vaillant Diomède, le vaillant Tydée, *etc.; avec un adj.* βίη Ἐτεοκληείη, Il.*4,386;* β. Ἡρακληείη, Il.*5, 638, etc.* le valeureux Étéocle, le robuste Hèraklès, *etc.; en parl. de choses* (force du vent, *etc.*) Il. *16, 213; 23,713; etc.;* puissance d'un engin de tir, Héron; *rar. en parl. de l'intelligence*, Il.*3,45* ‖ **3** emploi de la force, violence, Hom. *etc.;* βίᾳ τινός, Att. (Eschl. *Sept. 746*; Thc. *1,43, etc.*), en dépit de qqn, malgré qqn; *adv.* βίᾳ, Eschl. *Pr. 74, etc.; ion.* βίῃ, Il. *12,341, etc.;* Od.*15,231, etc.;* Hdt.*6,5, etc.;* βίηφι, Od.*1,403, etc.* par force, de force; *p. opp. à* ἔπει, Il.*15,106; de même* πρὸς βίαν, Eschl. *Pr.208;* Soph. *O.R.805, etc.;* ἐκ βίας, Soph.*Ph.563, etc.;* ὑπὸ βίας, Plat. ὑπὸ βίης, Hdt.*6,107;* διὰ βίας, Plat.; ἀπὸ βίας, DS.*20,51; avec idée de colère, de mauvais traitement*, Soph. *Aj.1334; joint à* ὕβρις, Od. *15,329; surt. au plur.* Il.*5,521;* Od. *3,216;* βίας γραφή, Plut. accusation de violence ‖ ⋙ *Ion.* βίη, Hom. Hdt. *ll.cc. Dat. épq.* βίηφι, Od. *l.c.;* Thcr.*25,138* (*Cf. sscr.* gjā; *sel. d'autres, de la* R. Fι, *d'où* ἴς = *Fίς, *lat.* vis).

Βία, ας, *épq.* **Βίη**, ης (ἡ) la Force ou la Violence *personnifiée*, Hés. *Th. 385;* Call. *H.1,67.*

βιάζω [ῑ] (*seul. prés., impf.* ἐβίαζον, *ao.* ἐβίασα; *v. ci-dessous*) **1** user de force *ou* de violence, *abs.* Hpc. *1016* h; β. τινά, Od.*12,297*, faire violence à qqn; *au pass.* être l'objet de violence, Soph. *Ant. 66, etc.* ‖ **2** *p. suite*, soumettre par la force: βελέεσσι βιάζεσθαι, Il. *11,589; 15,727*, être dompté par la force des traits; νόσῳ, Ar. *fr. 91*, par la maladie ‖ **3** *p. ext.* forcer, contraindre; *avec l'inf.* forcer à, contraindre à, Ar. *Th. 890; abs.* βιάζεσθαι, être forcé, être contraint par la force: ὑπό τινος, Ant. *128,32*, par qqn; *abs.* Soph. *El.575;* Thc. *4,44, etc.; p. opp. à* συγχωρεῖν, Dém. *286,26; joint à* ἄκων, Dém.*69, 14; en parl. de choses*, τὸ βεβιασμένον, Arstt. *Metaph. 12,7,24*, ce qui est le résultat d'une contrainte, ce qui est obtenu par la force; βεβιασμένα σχήματα, DH. *Thuc. 33*, figures de langage forcées ‖ *Moy.* βιάζομαι (*f.* βιάσομαι, *ao.* ἐβιασάμην; *pf.* βεβίασμαι) **I** *intr.* **1** user de violence, *abs.* Eschl. *Pr.1010, etc.; p. opp. à* δικάζεσθαι, Thc.*1,77;* β. ἐς τὸ ἔξω, Thc.*7, 69; ou* β. εἴσω, Xén.*Cyr.3,3,69*, sortir *ou* entrer de force; β. διὰ τῶν φυλάκων, Thc.*7,83*, s'ouvrir de force un chemin à travers les gardes; *avec un inf.* β. πρὸς τὸν λόφον ἐλθεῖν, Thc. *7,79*, s'ouvrir de force un chemin vers la colline; *au participe et joint à un verbe:* ἵνα βιασάμενοι ἐκπλεύσωσι, Thc.*7,67*, afin qu'ils s'ouvrent un passage de force et s'échappent sur leurs vaisseaux ‖ **2** devenir violent, *en parl. de choses, d'une famine, d'un mal, etc.* Hdt.*1,94* ‖ **II** *tr.* violenter, *d'où :* **1** presser avec force, maltraiter, traiter avec violence *ou* dureté: τινα, Il.*22, 229;* Od. *9, 410;* Pd. Att. qqn; β. ἑαυτόν, Plat.*Phæd. 61* c, *etc.* user de violence envers soi-même, *c. à d.* se tuer; *p. opp. à* πείθειν, Lys. *94,91* ‖ **2** écarter *ou* repousser par la force: ναῦς, Thc.; πολεμίους, Xén. des vaisseaux, l'ennemi; *fig.* β. νόμους, Thc. *8, 53*, faire violence aux lois ‖ **3** contraindre par la force: β. τινα, Att. contraindre qqn; β. τινα *avec l'inf.* forcer qqn à (faire qqe ch.), Xén. *An. 1,3,1, etc.* ‖ **4** se procurer par la force: τι, Xén.*Hell.5,3,12*, qqe ch.; ἀπόβασιν, Thc.*4,11*, opérer de force un débarquement; ἔκπλουν, Thc.*7,72*, forcer la sortie d'un port, *en parl. de navires bloqués* ‖ **5** soutenir avec force (une opinion); *avec un inf.* soutenir avec force que, Plat. *Soph.241* d, *246* b; *abs.* persister dans une opinion *ou* dans une affirmation, Dém.*580,16* ‖ ⋙ *Act. rare, seul. prés. ind. 2 pl.* βιάζετε, Od. *12,297. Impf.* ἐβίαζον, Hpc. *l.c. Ao.* ἐβίασα, Alc. (*Com. fr.2, 833*); Sopat. (*W.8,107*). — *Pass. prés.* Il.*11,589;* Att. (Thc.*4,10;* Xén.*Conv. 2,26, etc.*). *Impf.* ἐβιαζόμην, Il. *16, 102;* Thc.*5,3. Fut. réc.* βιασθήσομαι, Charit.*2,8;* Paus.*6,5,9. Fut. moy. au sens pass. 3 sg.* βιᾶται, Plat. *Tim. 63* c (*sel. Veitch; mais v.* βιάω). *Ao.* ἐβιάσθην, Pd. *N.9,14;* Att. (Soph.*El. 575;* Thc.*4,44;* Xén. *Mem. 1, 2,10; etc.*). *Pf.* βεβίασμαι, Xén.*Hier.2,12; Hell.5,2,23;* Arstt.*Metaph.12,7,24; etc.* — *Moy. prés.* βιάζομαι, Il. *22, 229;* Thgn.*547;* Hdt.*9,41;* Att. (Eschl. *Pr.1010;* Soph.*Ant.663;* Ar.*Lys.226;* Thc. *4,9, etc.*). *Impf.* ἐβιαζόμην, Ar. *Lys.396;* Xén.*An.1,3,1. Fut.* βιάσομαι, Ar.*Pl.1092;* Plat. Dém. *etc.; p.-ê. 3 sg. contracte* βιᾶται (*v. ci-dessus au Pass.*). *Ao.* ἐβιασάμην, Att. (Thc. *3,55, etc.*); *poét.* βιασσάμην, Opp. *C. 3, 157. Pf.* βεβίασμαι, Dém. *405, 21;* DC.*46,45* (βία).

βιαιοθανασία, ας (ἡ) [ᾰᾱσ] mort violente, P.Alex. *Apot. 50,24* (βιαιοθάνατος).

βιαιοθανατέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰᾰ] mourir de mort violente, Plut. *M.1152* b (βιαιοθάνατος).

βιαιο-θάνατος, ος, ον [ᾰᾰ] frappé de mort violente, P.Alex. *Apot. 37, 27;* Tertull. *2,747* b (βίαιος, θάνατος).

βιαιο-κλώψ, ῶπος (ὁ) qui vole à main armée, Lyc. *548* (β. κλέπτω).

βιαιο-μάχας, α (ὁ) [μᾰ] qui lutte par la force, vaillant guerrier, Anth. *6,129* (*ms.* -μάχος) (β. μάχομαι).

βιαιομαχέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰ] lutter par la force ouverte, Pol. *1,27,12* (βιαιομάχας).

βιαιο-μάχος, ος, ον, *v.* βιαιομάχας.

βίαιος, α *ou* ος, ον [ῑ] **I** *act.* violent, *en parl. des Génies de la mort*, Il. *7,17; en parl. de pers.* Thc. *1, 40; 3,36;* Hermog. (*W.1,44*); *d'ord. en parl. de choses:* ἔργα βίαια, Od.*2, 236*, actes de violence; β. θάνατος, Hdt. *..,170;* Plat. *etc.* mort violente; τὰ βίαια, Plat. *Leg.914* e; *934* c; Dém. *976,7*, actes de violence, violences; *p. anal. en parl. des forces de la nature* (*vent, feu, etc.*) Paus.*10,17,11,* Phil. *1,470, etc.; adv.* βίαια, Eschl. *Suppl. 821*; πρὸς τὸ βίαιον, Eschl. *Ag.130;* ἐκ τοῦ βιαίου, DH.*10,36*, de force ‖ **II** *pass.* forcé, contraint, *c. à d.* **1** non volontaire, *p. opp. à* ἑκούσιος, Plat. *Rsp. 603* c ‖ **2** non naturel, *p. opp. à* φύσει, *adv.* Plat. *Tim.64* d; Arstt. *Nic.1, 5, 8;* β. τροφή, Arstt. *Pol.8,4,7*, nourriture forcée, *en parl. du régime de vie des athlètes* ‖ **3** forcé par compression, *d'où* raide, rigide, *en parl. d'un mécanisme*, Héron ‖ *Cp.* βιαιότερος, Xén. *Hell. 2,4, 14. Sup.* βιαιότατος, Thc. *3,36* ‖ ⋙ *Fém.* βιαία, Xén. *Hell. 2,3,19* (βία).

βιαιότης, ητος (ἡ) violence, Ant. *130,16;* And.*30,17* (βίαιος).

βιαίως, *adv.* **1** par la violence, par force, Od.*2,237; 22,37;* Thc.*3,23;* β. ἀποθανεῖν, Ant.*144,13*, mourir de mort violente ‖ **2** d'une manière forcée, contrairement à la nature, Arstt. *Phys.8,3,8* ‖ **3** avec force, fortement, Pol.*3,46,1* ‖ *Cp.* βιαιοτέρως, Gal.*17, 119* (βίαιος).

Βιαντιάδης, *gén. épq.* αο (ὁ) [ῐᾱ] le fils de Bias, A.Rh. (*patr. de* Βίας).

Βι-άνωρ, ορος (ὁ) [ῐᾱ] Bianor : **1** *Troyen*, Il. *11,92, etc.* ‖ **2** *poète de l'Anthologie*, Anth. *4,2; 7,396, etc.* ‖ **3** *autres*, Dém. Anth. ‖ ⋙ *Epq.* Βιήνωρ, Il. *l.c.* (βία, ἀνήρ).

βι-αρκής, ής, ές, qui suffit aux besoins de la vie, Anth.*6,179;* Nonn.*J. 108,26, etc.* (βίος, ἀρκέω).

Βίας, αντος (ὁ) Bias **1** *n. de deux Grecs devant Troie*, Il.*4,296; 13,691; et d'un Troyen*, Il.*20,460* ‖ **2** *l'un des sept sages*, Hdt. Plat. Plut. *etc.* ‖ **3** *autres*, Hdt. A.Rh. Thcr. Plut. *etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Βία, Plut. *Sept. sap. conv. 6. Ion. nomin.* Βίης, Hippon. (DL.*1,5*) (βία).

βιασμός, οῦ (ὁ) **1** violence, Eur. (*Bkk. 84,21*); *part.* viol, DH.*1,77;* Plut. ‖ **2** *au plur.* accès violents (d'un mal) Diosc. *Noth. 3,108* (βιάζω).

βιαστέον, *vb. de* βιάζω, Eur. *Rhes. 584*.

βιαστής, οῦ (ὁ) **1** qui use de violence, NT. *Matth. 11,12; cf.* Polém. Adam. ‖ **2** qui prend de force, ravisseur, Naz. (βιάζω).

βιαστικός, ή, όν : **1** qui contraint, coactif, Plat. *Leg.921* e; Arstt. *Mot. an.10,4* ‖ **2** violent, Phil. *2,28,31; 211, 14* ‖ *Cp.* -ώτερος, Sext. *357. Sup.* -ώτατος, Phil. *ll.cc.* (βιάζω).

βιαστός, ή, όν, contraint, forcé, Lib.*4,793* (*vb. de* βιάζω).

βιατάς, οῦ (ὁ) [ῐᾱᾱ] **1** fort, Pd. *O. 9,114; P.4,420* ‖ **2** violent, Pd. *P.1, 48;* Anth.*7,492* (βιάω).

βιάω-ῶ (*act. seul. pf. 3 sg.* βεβίηκε; *pass. prés.* βιάομαι-ῶμαι, *fut. inus., ao.* ἐβιήθην, *pf.* βεβίημαι) forcer, contraindre, Il. *10,172; 16, 22; au pass.* être forcé, contraint, Hdt.*7, 83;* πῦρ ἀνέμῳ βιώμενον, Hdt.*1,19, ou* βεβιημένον, Anth.*9,546*, feu poussé avec force par le vent ‖ *Moy.* (βιάομαι-ῶμαι, *f.* βιήσομαι, *ao.* ἐβιησάμην, *pf.* βεβίημαι) **1** violenter : τινα,

Od.*11,503*, user de violence envers qqn, *c. à d.* le piller, le voler; *etc.*; β. παρθένον, Hdt.*4,43*, ravir de force *ou* violer une jeune fille; τινὰ β. μισθόν, Il.*21,451*, ravir à qqn son salaire *ou* sa récompense ‖ **2** accabler par la force: τινα, Il.*11,467*, qqn ‖ **3** jeter violemment, Od.*7,278* ‖ **4** *p. ext.* forcer, contraindre, *en gén.* Eschl. *Ag.385* ‖ ⋙ *Prés. épq. ind. 3 pl.* βιόωνται, Od.*11, 503*; Opp. *H.3,284*; *opt. 3 pl.* βιῴατο, *p.* βιῷντο, Il.*11, 467*; *part. fém.* βιωομένη, Mosch.*2, 13*. *Impf. 3 pl. épq.* βιόωντο, Od.*23, 9*. *Fut.* βιήσομαι *au sens act.* Od. *21, 348*; Empéd.*16 Stein*; *au sens pass.* Hpc.*647,53*. *Ao. ind. 3 sg.* ἐβιήσατο, Il.*11,558*; Hdt. Hpc.; *poét.* βιήσατο, Il. *21, 451*; Mosch. *4, 114*; *sbj. 2 sg. poét.* βιήσεαι, Thgn. *1307*; *part. dor. plur.* βιασάμενοι [ᾱσ] Eleg. (Paus. *5, 23,6*). *Pf.* βεβίημαι *au sens act.* A.Rh. *3,1249*; Opp. *H. 1, 224*; *au sens pass.* Anth.*9,546*; A.Rh.*4,1390*. — *Sur la 3e sg.* βιᾶται, *v.* βιάζω, *fin* (βία).

βιβάζω [ῐ] (*seul. prés., fut. part.* βιβῶν, *ao.* ἐβίβασα; *pass. seul. ao. part.* βιβασθείς) **I** *tr.* **1** faire aller, faire monter: πρὸς οὐρανόν, Soph. *O.C.381*, vers le ciel ‖ **2** faire saillir (des animaux) Arstt. *H.A.6,18,28*; *d'où, au pass.*, être saillie, Arstt. *H.A.6,23,3*; Geop.*16,1* ‖ **II** *intr.* saillir, Arstt. *H.A.6,19*; *p. anal. en parl. de pers.* Alc. (*Com. fr. 2,830*) ‖ ⋙ *Fut. part.* βιβῶν, Soph. *l.c.* *Ao.* ἐβίβασα, Arstt. *H.A. 6, 18, 28*. *Pass. ao. part.* βιβασθείς, Arstt. Geop. *ll.cc.* (R. Βᾰ *avec redoubl.*; *cf.* βαίνω).

βιβάσθων [ῐ] *part. masc. d'un verbe inus., dans la loc.* μακρὰ β. Il.*13,809*; *15,676*; *16,534*, qui fait de grandes enjambées, de grands pas (*cf.* βιβάω).

βιβάω-ῶ [ῐ] (*seul. prés. ind. 3 sg.* βιβᾷ, *part.* βιβῶν, *et impf. itér. 3 sg.* ἐβίβασκεν) faire des enjambées, aller à grands pas, Hh. *Merc. 225* (βιβᾷ); *Ap.133* (ἐβίβασκε); Pd. *O.14, 17* (βιβῶν) (R. Βᾰ, *v.* βαίνω; *cf. le suiv.*).

βίβημι [ῐ] *seul. part. prés. nomin. masc.* βιβάς, Il.*7,213*, *etc.*; Od.*9,450*; *fém.* βιβᾶσα (*correct. p.* βιβῶσα) Od. *11,539*, *et acc. masc.* βιβάντα (*correct. p.* βιβῶντα) Il.*3,22*, *c. le préc.*

Βιβιανός, οῦ (ὁ) = *lat.* Vivianus, *n. d'h.* Anth.*9,692*.

βιβλαρίδιον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. du suiv.* NT. *Apoc.10,2,8,9,10*.

βιβλάριον, ου (τὸ) [ᾰ] petit livre, Anth.*11,78* (*dim. de* βίβλος).

βιβλια·γράφος, ου (ὁ) [ᾱᾰ] *c.* βιβλιογράφος, Crat. (Poll.*7,211*).

βιβλιακός, ή, όν: **1** versé dans la connaissance des livres, savant, Plut. *Rom.12* (*au sup.* -ώτατος) ‖ **2** pédant, Tim. (Ath.*22* d) (βιβλίον).

βιβλιάριον, ου (τὸ) *c.* βιβλάριον, Antisth. (DL.*6,3*).

βιβλια·φόρος, ος, ον [ᾰ] *c.* βιβλιοφόρος, Pol.*4,22,2*.

βιβλιδάριον, ου (τὸ) [ῐδᾰ] *dim. du suiv.* Ar. *fr. 596*.

βιβλίδιον, ου (τὸ) tout petit livre, Dém.*1283,5*; Pol.*24,2,5* ‖ ⋙ [ῐδ] Anth.*12,208* (*dim. de* βιβλίς).

Βίβλιθος, ου (ὁ) [ῐθ] Biblithos, *n. d'h.* Nonn. (*var.* Βίλιθος).

Βίβλινος οἶνος (ὁ) Hés. *O.587*; Βίβλινον πῶμα, Eur. *Ion 1195*, *ou simpl.* τὸ Βίβλινον, Thcr.*14,15*, vin des mts Biblines (Βίβλινα ὄρη, EM.), *ou* de la région de Thrace, appelée Βιβλίνη, E.Byz. *ou* Βιβλία, Armén. (Ath.*31* a); Βιβλίνη ἄμπελος, A.Tat. *2, 2*, vignobles de la région des mts Biblines.

βιβλιογραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] transcription de livres, Diosc.*1,114*; DL. *7,36* (βιβλιογράφος).

βιβλιο·γράφος, ου (ὁ) [ᾰ] qui transcrit des livres, copiste, Antiphan. (Poll.*7,211*) (βιβλίον, γράφω).

βιβλιο·θήκη, ης (ἡ) **1** case pour un livre, Crat. jun. (Poll. *7,211*) ‖ **2** dépôt de livres, Pol. *12,27,4*; Str. *608*; Spt. *Esdr.2;6,1*, *etc.* ‖ ⋙ *Cf.* βυβλιοθήκη *et* βιβλίον, *fin*.

βιβλιο·κάπηλος, ου (ὁ) [ᾰ] libraire, Luc. *adv. Ind.4,24*.

βιβλιο·λάθας, α (ὁ) [ᾱᾰ] *mot dor.* qui oublie ses propres ouvrages, *surn. du grammairien Didyme, qui avait écrit tant de traités qu'il ne pouvait se les rappeler tous*, Ath. *139* c (βιβλίον, λανθάνω).

βιβλίον, ου (τὸ) **1** papier à écrire, Hdt.*1,125*; *3,42*; Plut. *Lys.19*; *d'où* lettre, Hdt. *5,14*; Spt. *2 Reg.11,14*; *1 Macc.1,44* ‖ **2** *p. anal.* tablette à écrire, Spt. *Tob.7,14* ‖ **3** livre, Arstt. *Plant. 2, 2, 1*; τὰ βιβλία, Spt. *Sir. prol.*; *1 Macc.12,9*, les livres saints; *d'où* division d'un ouvrage, livre, Diosc. *2 Prooem.*; *au plur.* collection de livres, bibliothèque, D.Chr.*2,104* ‖ ⋙ *Pour ce mot, comme pour* βίβλος, βιβλιοθήκη, *l'écriture par* ι *est régulière dans les inscript. att. jusque dans le 2e siècle av. J.C.; à partir du 1er siècle, l'écriture* βυβλίον *devient dominante; v. Meisterh. p. 22, § 13, 4* (βίβλος).

βιβλιοπωλεῖον, ου (τὸ) boutique de libraire, librairie, Gal.*1,35* a; Ath. *1* e (βιβλιοπώλης).

βιβλιο·πώλης, ου (ὁ) libraire, Nicoph. (Ath.*126* f); Aristom. (Poll.*7, 211*); *etc.* (βιβλίον, πωλέω).

βιβλιο·φόρος, ου (ὁ) qui porte des lettres, secrétaire, tabellion, Pol.*4, 22* (β. φέρω).

βιβλιο·φυλάκιον, ου (τὸ) [ῠᾰ] dépôt de livres *ou* d'écrits, dépôt d'archives, Spt. *1 Esdr. 6, 21, 23* (β. φυλάσσω).

βιβλίς, ίδος (ἡ) *c.* βιβλίον, EM. *197,30*.

βίβλος, ου (ἡ) **1** écorce intérieure *ou* moelle du papyrus, *d'où* écorce *en gén.* Plat. *Pol.288* e ‖ **2** écrit, livre, Eschl. *Suppl.947*; Dém.*313,13*; *part.* division d'un ouvrage, Pol.*4, 87,12*; DS.*1,4*; *en parl. des livres de l'Histoire d'Hérodote*, Luc. *Herod.1* (*Cf.* βύβλος *et* βιβλίον, *fin*).

Βίβλος, ου (ὁ) **1** Biblos, *f. de l'Inde*, Philstr. ‖ **2** *transcr. du n. d'h. rom.* Bibulus, Plut. *Marc.13*.

βιβρώσκω (*f.* βρώσομαι, *ao. 2* ἔβρων, *pf.* βέβρωκα; *pass. f.* βρωθήσομαι, *ao.* ἐβρώθην, *pf.* βέβρωμαι, *f. ant.* βεβρώσομαι) dévorer, manger avec avidité: τι, Il.*22,94*, qqe ch.; τινός, Od.*22,403*; Ar. *Vesp.462*, une part de qqe ch., manger avidement de qqe ch.; *fig.* dévorer *ou* engloutir (une fortune), Od.*2,203* ‖ ⋙ *Fut.* βρώξω, Lyc. *678* (*dout. p.* βρύξω). *Fut. moy.* βρώσομαι, Sib. *7, 157*; Philstr.*129*. *Ao.* ἔβρωξα, Anth.*11, 271* (*dout. p.* ἔβροξα). *Ao. 2 épq.* ἔβρων, Call. *Jov. 49*. *Pf. opt. 2 sg. épq.* βεβρώθοις, Il.*4,35*; *part. poét.* βεβρώς, Soph. *Ant.1022* (R. Βορ *ou* Βρω, dévorer, engloutir; *cf.* βορά, βρῶμα *et lat.* vŏro).

βιβῶν, *v.* βιβάζω.

βίδη, ης (ἡ) air de musique, Soph. *fr.79*; *cf.* βυδοί.

Βίεννα (ἡ) = *lat.* Vienna, *v. de Gaule* (*auj.* Vienne), Plut.

βιεῦντες, *v.* βιόω.

βίη, Βίη, *v.* βία, Βία.

βιη·μάχος, ος, ον [ᾰ] *c.* βιαιομάχας, Anth.*5,293* (βίη, μάχομαι).

βιήσατο, *v.* βιάω.

βίηφι, *v.* βία.

Βιθανίη, ης (ἡ) *c.* Βηθανία, Anth. *15,40*.

Βίθθηρα, ων (τὰ) Bitthères, *v. de Palestine*, Arstt. (Eus. *H.E.4,6*).

Βιθυνηΐς, ΐδος [ῑῠ *par licence p.* ῐῡ] *adj. f.* de Bithynie, Anth. *9, 808*.

Βιθυνία, ας (ἡ) [ῑῠ] Bithynie, *province d'Asie Mineure*, Arstt. Str. Plut. *etc.* (Βιθυνός).

Βιθυνικός, ή, όν [ῑῠ] de Bithynie, Str. *563*; App. *Civ.4,84*; τὰ Βιθυνικά, histoire de Bithynie, *ouvrage d'Arrien*.

Βιθυνίς, ίδος [ῑῠ] *adj. f.* de Bithynie, A.Rh. *2, 177*, *etc.*; Anth. *6, 230*, *etc.*; ἡ Β. Xén. *Hell. 3,2,2*, la Bithynie (*cf.* Βιθυνία) (Βιθυνοί).

Βιθυνός, ή, όν [ῑῠ] de Bithynie, Str. Luc.; *subst.* οἱ Βιθυνοί, les Bithynes *ou* Bithyniens, *pple d'Asie Mineure*, Hdt. *et de Thrace*, Thc. Xén. A.Rh. *etc.* ‖ ⋙ *Par licence* [ῐῠ] Anth. *8,93*.

Βίθυς, υος (ὁ) Bithys: **1** *fils d'Arès, auquel on rattachait l'origine des Bithyniens*, App. ‖ **2** *autres*, Plut. Ath. *etc.*

βικία, ας (ἡ) [βῐ] vesce, *plante*, Geop. *3, 6,7*.

1 βικίον, ου (τὸ) [βῐ] petite amphore, Diosc.*2,96*; Geop. *10,69,1* (*dim. de* βῖκος).

2 βικίον, ου (τὸ) *c.* βικία, Gal. *6, 332* f.

βῖκος, ου (ὁ) **1** amphore pour le vin, Hdt. *1, 194*; Xén. *An.1,9,25* ‖ **2** vase pour boire, Ath. *784* d (*Orig. sémitique*).

Βίκτωρ, ορος (ὁ) = *lat.* Victor, *h.* Lib. *Ep. 1544*.

Βίλιθος, ου (ὁ) [ῐῐ] *v.* Βίβλιθος.

Βίλιος, ου (ὁ) = *lat.* Dvilius *ou* Duilius, *h.* Pol.*1,22*, *etc.*

Βίλιππος, *v.* Φίλιππος.

Βιλλαῖος *ou* **Βίλλαιος**, ου (ὁ) **1** *h.* Nonn. ‖ **2** *fl. sur la frontière de Bithynie et de Paphlagonie*, A.Rh. Arr. *etc.*

Βίλλιος, ου (ὁ) = *lat.* Villius, *h.* Plut. *T.Gracch. 20*.

Βίναι, ῶν (αἱ) Bines, *v. fondée par Philippe de Macédoine*, Th. *Lith.12*.

Βίνδαξ, ακος (ὁ) = *lat.* Vindex, *h.* Luc. *Ner. 5*.

βινέω-ῶ, *f.* ήσω [ῐ] avoir commerce avec, *acc.* Ar. Luc.; *abs.* Ar.; *au pass. en parl. de la femme*, Eup. *etc.* ‖ *Moy.* (*impf. itér.* βινεσκόμην) *m. sign.* Ar.

βινητιάω-ῶ [ῐ] avoir des désirs lascifs, Ar. Luc. (βινέω).

βιο·δότης, ου (ὁ) qui donne la vie, Plat. *Leg.921* a (βίος, δίδωμι).

βιό·δωρος, ος, ον, qui donne la

vie, Eschl. *fr. 170;* Poèt. (Plat.*Rsp.* 381 d); *en parl. de la terre,* nourricière, féconde, Soph. *Ph. 1162* (βίος, δῶρον).

βιο·δώτης, ου (ὁ) *c.* βιοδότης, Anth. *9,525,2.*

βιο·δῶτις, ιδος (ἡ) *fém. du préc.* Orph. *H. 28,3.*

βιο·δώτωρ, ορος (ὁ) *c.* βιοδότης, Orph. *H. 72,2.*

βιο·ζυγής,ής,ές [ῠ] qui unit la vie (hymen), Nonn. *33, 179* (β. ζεύγνυμι).

βιο·θάλμιος,ος,ον, dont la vie est dans sa fleur, *c. à d.* fort, robuste, Hh. *Ven.190* (β. θάλλω).

βιο·θανασία,ας (ἡ) [ᾰνᾱ] mort violente, Ptol. *Tetr.85* (βία, θάνατος).

βιοθανατέω-ῶ, *c.* βιαιοθανατέω, Chrys. *1,727* e *Migne.*

βιο·θρέμμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui entretient (*litt.* qui nourrit) la vie, nourricier de, *gén.* Ar.*Nub.570; abs.* Orph. *H.33, 19* (β. τρέφω).

βιο·θρέπτειρα, ας, *adj. f.* nourricière, Orph.*H.26,13* (β. τρέφω).

βιολογέω-ῶ (*seul.part.prés.pass.*) raconter la vie de qqn *ou* parler sur la vie de qqn, Lgn *9,15* (βιολόγος).

βιο·λόγος, ου (ὁ) qui met en scène (*litt.* qui raconte) la vie *ou* les mœurs de qqn, comédien, Anth. *App. 402* (βίος, λέγω).

* **βίομαι** (*seul. prés. 1 pl.* βιόμεσθα, Hh.*2,350; sel. Wolf* βεόμεσθα) *c.* βιόω.

βιομηχανία,ας (ἡ) [χᾰ] moyen de gagner sa vie, Ant. (Poll. *7, 189*) (βιομήχανος).

βιο·μήχανος,ος,ον [ᾰ] qui se procure des moyens d'existence, industrieux, Arstt. *H.A. 9,15,3* (β. μηχανή).

βιό·πλαγκτος, ος, ον, *c. le suiv.* Nonn. *3, 356* (β. πλάζω).

βιο·πλανής, ής, ές [ᾰ] **1** qui cherche sa vie en errant, vagabond, mendiant, Call. (*Bkk.1253, au plur. nomin.* βιοπλανές *poét. p.* -πλανέες) || **2** dont la vie est agitée, inconstant, Nonn. *J. 195, 7* (β. πλανάομαι).

βιο·πονητικός, ή, όν, *c. le suiv.* Hippodam. (Stob. *Fl. 249, 2*) (β. πονέω).

βιο·πόνος,ος,ον, qui gagne sa vie en travaillant, Hippodam. (Stob. *Fl. 248,26*) (β. πένομαι).

βίος,ου (ὁ) [ῐ] **I** vie, *c. à d.* **1** la vie en soi, l'existence, Od.*15,491;18,254; 19,127;* Pd.Trag.; *d'ordin. en parl. de la vie humaine (rar. en parl. d'animaux ou d'insectes,* Xén.*Mem. 3, 11, 6;* Anth. *11, 397*) ; αἰὼν βίοιο, Hés.*fr.172,1*, le temps de la vie; ὁδὸς βίου, Isocr.*2* a, le chemin de la vie; ὁ καθ' ἡμέραν βίος, Soph. *O.C. 1364;* Dh. *6,92*, la vie de chaque jour; τέρμα βίου, Soph.*O.R.1530*, le terme de la vie; ζώειν ἀγαθὸν βίον, Od. *15, 491*, vivre d'une vie heureuse; λαγὼ βίον ζῆν, Dém. *314, 21*, vivre une vie de lièvre (toujours tremblant et craintif); βίον διάγειν, Ar.*Pax 439*, Plat. *Rsp. 372* d, passer sa vie; βίον διέρχεσθαι, Pd. *I. 4, 7;* Plat. *Rsp. 365* b, *367* e, arriver au terme de la vie; βίον διατελεῖν, Isocr.*125* b; τελευτᾶν, Isocr. *57* d, achever sa vie; τὸν μακρὸν βίον τείνειν, Eschl.*Pr.537*, prolonger longtemps sa vie; *au plur.* τίνες καὶ πόσοι εἰσὶ βίοι; Plat.*Leg. 733* d, quelles sortes et quel nombre de vies y a-t-il? *cf.* Arstt.*Nic.1,5,3; Pol.1,8,4, etc.; poét. au plur. au sens du sg.* Eschl.*fr.41;* Mén.*etc.* || **2** temps de la vie, durée de la vie, Hdt. *6,109;* Plat.*Phædr.242* a || **3** condition de vie, genre de vie : θαλάττιος βίος, Antiphan. (*Bkk. 30*) vie qu'on passe sur mer, vie de marin ; β. πολιτικός, Arstt.*Nic.1,5*, vie mêlée aux affaires publiques; *cf.* Plat.*Leg.733* d, *etc.* || **4** *p. ext. c.* ζωή, souffle de vie : βίον ἐκπνεῖν, Eschl. *Ag. 1517*, *ou* ἀποψύχειν, Soph. *Aj. 1031*, exhaler le souffle; νοσφίζειν τινὰ βίου, Soph. *Ph. 1427*, priver qqn de la vie; *pléonast.* βίος ζωῆς, Plat. *Epin. 982* a, le souffle de la vie || **II** moyen de vivre, moyens d'existence, ressources pour vivre, Hés. *O. 31;* β. πολύς, Eur. *Suppl. 861; ou* ὀλίγος, Ar. *Pl. 751*, ressources pour vivre abondantes *ou* modiques; βίον ἔχειν, Hés. *O. 42*, avoir des moyens d'existence; βίον ἔχειν ἀπό τινος, Xén.*Œc.6,11;* Plut. *etc.* vivre de qqe ch. (de l'agriculture, *etc.*) ; βίον ποιεῖσθαι, Thc. *1, 5;* συλλέγεσθαι, Plat. *Leg. 936* b ; κτᾶσθαι, Eur. *Suppl. 450*, se procurer, amasser, acquérir des ressources pour vivre; βίον πορίζειν τινί, Ar. *Vesp. 706*, procurer à qqn des moyens d'existence; ἀποστερεῖν τὸν βίον, Soph. *Ph. 931*, enlever (à qqn) le moyen de vivre, *en parl. de l'arc et des flèches dérobés à Philoctète; en parl. de la nourriture que se procurent les animaux,* Xén. *Mem. 3,11,6* || **III** le monde où l'on vit, le monde, les hommes, Luc. *D.deor.13, 1;* Phil. *1, 70, etc.;* οἱ ἀπὸ τοῦ βίου, Sext.*M.11,49*, les gens du monde, *p. opp. aux philosophes* || **IV** lieu où l'on vit, séjour, résidence, Dh.*1,68, 72* || **V** récit d'une vie, biographie, Phil. *2, 180, etc.;* Βίοι παράλληλοι, Vies mises en parallèle, *titre d'un ouvrage célèbre de Plutarque* (R. Bıf, *d'où* Bı; *lat.* vivo, vita; *etc.*)

βιός, οῦ (ὁ) [ῐ] arc, Il.*1,49;* Od. *6, 270, etc.*

βιο·σσόος, ος, ον, qui sauve la vie, Nonn. *33, 109; Jo. 36, 7, etc.* (β. σο- *de* σώζω).

βιο·στερής, ής, ές, privé de ressources pour vivre, Soph. *O.C. 747* (βίος, στερέω).

βιοτεία, ας (ἡ) moyens d'existence, Xén. *Œc. 6, 10;* Pol. *6, 7, 5* (βιοτεύω).

βιο·τέρμων,ων,ον, *gén.* ονος, qui marque le terme de la vie, Man. *4, 77* (β. τέρμα).

βιότευμα, ατος (τὸ) genre de vie, Socr. *Ep. 29* (βιοτεύω).

βιοτεύω, *f.* εύσω : **1** (βιοτή) vivre, Pd. *N. 4,6;* φαιδρῶς β. Xén. *Cyr.4,6, 2*, vivre d'une vie brillante *ou* fastueuse, *p. opp. à* διάκειμαι ἔρημος; *cf.* Eur. *Alc.242;* Arstt. *Nic.3,5,14* || **2** (βίοτος) se procurer *ou* avoir les moyens de vivre, vivre de (qqe ch., de l'agriculture, *etc.*) : ἀπὸ τῶν ἀκανθῶν, Arstt.*H.A.9,1,26*, vivre de ronces, d'épines; ἀπὸ πολέμου, Xén.*Cyr. 3,2,25*, vivre de la guerre; *cf.* Thc. *1, 11;* Xén.*Cyr. 2,2,12.*

βιοτή, ῆς (ἡ) **1** vie, Od. *4,565;* Pd. *P.4,282;* Eschl.*Pers.852;* Soph.Eur.; *rare en prose,* Hdt.*7,47;* Xén.*Cyr.7, 2,27; etc.* || **2** moyens d'existence, Soph. *Ph.164; part.* aliments, Soph. *Ph. 1160* || ⋙ *Dor. acc.* βιοτάν, Eur. *H. f. 664* (*cf.* βίοτος).

βιότης, ητος (ἡ) vie, Hh. *7, 10;* Orph.*H. 88* (*cf. le préc.*)

βιοτήσιος, ος, ον, qui entretient la vie, qui fait vivre, A.Rh. *2, 1006;* Nonn. *Jo.48,20,etc.;* Anth.*9,208* (βίοτος).

βιότιον, ου (τὸ) vie chétive, petite vie, Ar. *Pl.1165* (βίοτος).

βίοτος, ου (ὁ) **1** vie, Il. *7,104;* Od. *1,287;* Eschl. *Pers.360,etc.;* Eur.*Or. 206* || **2** moyens d'existence, ressources, Il. *14, 122;* Od.*4,686;* Eschl. *fr. 198; d'où* choses bonnes *ou* utiles, *en gén.* Od. *15, 456; 17,250* || **3** la vie, le monde, les hommes, Anth. *App. 26:* (βίος).

βιοτο·σκόπος, ος, ον, où l'on observe la vie (heure), *c. à d.* où l'on peut présager la vie de qqn, Man. *4, 572* (βίοτος, σκέπτομαι).

βιο·φειδής, ής, ές, qui ménage ses ressources, économe, Anth. *6, 251* (βίος, φείδομαι).

βιοφθορία, ας (ἡ) destruction de la vie, Orph. *H.72,8* (βιοφθόρος).

βιο·φθόρος, ος, ον, qui détruit la vie, Phoc. *39* (βίος, φθείρω).

βιόω-ῶ (*impf.* ἐβίουν, *f.* βιώσομαι, *ao. 1* ἐβίωσα, *ao. 2 att.* ἐβίων, *pf.* βεβίωκα) **1** vivre, Il.*8,429*; Arstt. *V. et m. 12* || **2** passer sa vie: βίον βιοῦν, Plat. *Lach. 188* a, *etc.* passer sa vie; βιοῦν καλῶς, εὐσεβῶς, φαύλως, *etc.* Att. (Dém.*601,2,etc.*) vivre honnêtement, pieusement, bassement, *etc.; avec un pron. neutre:* ἀπ' αὐτῶν ὧν αὐτὸς βεβίωκεν ἄρξομαι, Dém.*270,19*, je commencerai par le détail de sa vie; *au pass.* τὰ πεπραγμένα καὶ βεβιωμένα, Dém. *609, 3*, ce qu'on a fait et la vie qu'on a menée; βεβιωμένος βίος, Dém.*403,25*, la vie qu'on a vécue; *impers.* βεβίωταί μοι, Dém. *617 fin*, la vie s'est passée pour moi, j'ai vécu || *Moy.* **1** *intr.* passer sa vie, vivre, Hdt. *2, 177;* Arstt. *Nic.10, 9, 11* || **2** *tr.* faire vivre, sauver la vie à, *acc.* Od. *8, 468* || ⋙ *Prés. part. ion. plur.* βιεῦντες, Phoc. *229. Fut.* βιώσομαι, Eur. *Alc. 784;* Ar. *Eq. 699;* Xén. *Cyr. 5,4, 34, etc.; postér.* βιώσω, App. *Civ. 4, 119;* DL. *2, 68;* Luc. *Nav. 26, etc.* ; *inf. poét.* βιωσέμεν, Orph.*Lith. 624. Ao.1* ἐβίωσα, *ion.* (Hdt. *1, 163; 2, 133;* Hpc.) *ou de prose réc.* (Arstt. *H.A.5,14,15; 7, 4, 20;* Plut. *Ant. 86;* Luc. *Macr. 8, etc.*), *rare chez les Att.* Xén. *Œc.4, 18* (*vulg.*); Plat. *Phæd. 113* d. *Ao. 2* ἐβίων, *plus us.* Isocr. *203* c; Is.*38,14; impér. 3 sg.* βιώτω, Il. *8, 429; sbj. 3 sg.* βιῷ, Plat.*Leg.872* c; *opt.* βιῴην, Plat.*Gorg.512* e, *Tim.89* c; *inf.* βιῶναι, (*au sens du prés. dans Hom.* Il. *10, 174; 15, 511;* Od. *14, 359*); Soph. *O.R. 1488, etc.; part.* βιούς, Hdt. *9, 10;* Thc.*2,53,etc.; fém.* βιοῦσα, Anth. *App.262.* — *Pass. fut. part.* βιωθησόμενος, M.Ant. *9,30. Pf.* (*v. ci-dessus*). — *Moy. fut. épq. réc. 2 pl.* βώσεσθε (*p.* βιώσ-), A.Rh. *1,685.* — *Les Att. emploient d'ord., au lieu du prés. et de l'impf. act., les temps correspondants de* ζάω. — *Sur la forme* βιόμεσθα, *qqf. rattachée à* βιόω, *v.* * βίομαι (βίος).

βιόωνται, βιόωντο, *v.* βιάω.

Βιργίλιος, *gén. poét.* -ιοιο (ὁ) = *lat.* Virgilius, Virgile, Anth. *App. 158. Cf.* Βεργίλιος.

Βιρισάδης, ου (ὁ) *c.* Βηρισάδης, Din.

Βιρκέννα, ης (ἡ) Birkenna, *n. de f. illyrien*, PLUT.*Pyrrh. 9.*

βίρρος, ου (ὁ) sorte de casaque, ARTÉM. *2, 3.*

Βισάλται, ῶν (οἱ) les Bisaltes, *pple thrace près du Strymon*, HDT. STR. PLUT. || ⋙ *Gén. ion.* Βισαλτέων, HDT. *8, 116;* CHAR. (ATH.*520* d, e).

Βισάλτης (ὁ) Bisaltès, *h.* HDT.

Βισαλτία, *v.* Βισάλτιος.

Βισαλτικός, ή, όν, des Bisaltes, THC.*4,109;* οἱ Β. DS.*12,68*, les Bisaltes (Βισάλται).

Βισάλτιος, α, ον, des Bisaltes, LYC. *417;* ἡ Βισαλτία, THC. ARSTT. *etc.* la Bisaltie, *contrée de Thrace* || ⋙ *Ion.* ἡ Βισαλτίη, HDT.*7,115* (Βισάλται).

Βισάνθη, ης (ἡ) Bisanthè (*auj.* Rodosto) *v. sur la côte de l'Hellespont, en Thrace*, HDT. XÉN. *etc.*

βισκᾶτος, α, ον = *lat.* viscātus, englué, PLUT.*M.281* d.

Βίστονες, ων (οἱ) les Bistones, *pple thrace*, HDT. *7, 110;* EUR. *Alc. 484; etc.*

Βιστονία, *épq.* Βιστονίη, ης (ἡ) *v.* Βιστόνιος.

Βιστονικός, ή, όν, *c. le suiv.* EL. *N.A. 15, 25.*

Βιστόνιος, α, ον, des Bistones, A.RH. MOSCH. NONN. *etc.;* ἡ Βιστονία (*s. e.* χώρα), *ion. et épq.* ἡ Βιστονίη, ORPH. *Arg. 78*, le pays des Bistones.

Βιστονίς, ίδος, *adj. f.* des Bistones, NONN.*13,340;* ἡ Β. λίμνη, HDT.*7, 109;* STR. *etc.* lac de Bistonie, *près d'Abdère;* ἡ Β. femme de Bistonie, DP. *576;* ANTH. *7,10.*

Βίστων, ονος *ou* **Βιστών, όνος**, *adj. m.*, de Bistonie, NONN. *3, 243.*

Βιστώνιος, α, ον, *c.* Βιστόνιος, A.RH. *1, 34.*

Βιστωνίς, ίδος, *adj. f.*, *c.* Βιστονίς, NONN.*8,65;* Β. λίμνη, ARSTT.*H.A. 8, 13*, *c.* Βιστονὶς λίμνη, *v.* Βιστονίς.

βίσων, ωνος (ὁ) [ῐ] bison (*bos bison* L.) bœuf sauvage, OPP. *C.2,160;* PAUS. *10, 13.*

Βιτία, *épq.* **Βιτίη, ης** (ἡ) Bitia *ou* Bitiè, *f.* ANTH.*6, 286, 287.*

Βίτιννα (ἡ) [βῐ] Bitinna, *f.* ANTH. *6,206,207.*

Βιτούριγες, ων (οἱ) = *lat.* Bitūrĭges, les Bituriges, *pple d'Aquitaine, en Gaule*, STR. DC.

βίττακος, ου (ὁ) sorte de petit oiseau (*sel. d'autres, c.* ψίτταχος) EUB. (ATH. *65* e).

Βίττιον, ου (ἡ) Bittion, *f.* ANTH.*6, 286, 287. Cf.* Βιτία *et les suiv.*

Βιττίς, ίδος (ἡ) Bittis, *f.* ANTH.*7, 423. Cf. le préc. et le suiv.*

Βιττώ, οῦς (ἡ) Bittô, *f.* ANTH.*4, 47; 5,207, etc. Cf. les préc.*

Βίτυς, υος (ὁ) Bitys, *Argien*, ARSTT.

Βιτώ, οῦς (ἡ) Bitô, *f.* ANTH. *11, 196. Cf.* Βιττώ.

Βίτων, ωνος (ὁ) Biton, *h.* HDT. *1, 31;* XÉN. POL. PLUT. LUC., *etc.*

Βιψανία παστάς (ἡ) = *lat.* Vipsania porticus, PLUT. *Galb. 26*, le portique de Vipsanius, *à Rome.*

Βιώ (ἡ) Biô, *f.* ANTH.*7,484.*

βιῴατο, *v.* βιάομαι.

βιῴην, *v.* βιόω.

Βίων, ωνος (ὁ) Bion : **1** *philosophe de l'école de Cyrène*, PLUT. DL. *etc.* || **2** *poète idyllique*, MOSCH. *etc.* || **3** *historien*, ATH. *etc.* || **4** *autres*, HIPPON. STR. *etc.* || ⋙ *Voc.* Βίων, MOSCH. *3, 86.*

βιῶναι, *v.* βιόω.

βιώσιμος, ος, ον : **1** qui est à vivre : β. χρόνος, EUR. *Alc. 650*, temps qu'on a à vivre || **2** qui fait qu'on peut vivre, qui rend la vie supportable, SOPH.*Ant.566;* οὐ βιώσιμόν (*ou* βιώσιμά) ἐστί μοι, HDT.*1,45; 3,109*, il ne m'est pas possible de vivre || **3** viable d'apparence, TH. *H.P. 9,12,1;* ARR. *An. 2, 4* (βιόω).

βιωσίμως, *adv.* β. ἔχειν = βιοῦν, vivre, NAZ. *3,216* a *Migne.*

βίωσις, εως (ἡ) moyens de vivre, ressources, SPT. *Sir. prol.;* NT. *Ap. 26,4* (βιόω).

βιώσκομαι (*seul. prés.*) **1** recouvrer la vie, ARSTT. *Meteor. 1,14,3* || **2** vivre, ARR. *Ind.9.*

βιωτέον, *vb. de* βιόω, PLAT.*Gorg. 500* d.

βιωτικός, ή, όν : **1** qui concerne la vie, qui sert à l'entretien de la vie, POL.*4,73,8;* DS. *2,29;* ἡ βιωτική (*s. e.* τέχνη) M.ANT. *7, 61*, la science de la vie, la morale pratique; τὰ βιωτικά, la vie, *p. opp. aux spéculations de la philosophie*, SEXT. *P.2;* temporel *p. opp. à* spirituel, NT. *Luc. 21 34* || **2** qui se procure des moyens de vivre, industrieux pour vivre, ARSTT. *H.A. 9, 17, 2* || *Cp.* βιωτικώτερος, CHRYS. *1, 114* d ; *155* d; *221* d (βιόω).

βιωτικῶς, *adv.* selon l'usage de la vie ordinaire, D.THR. (*Bkk. 629, 18*); CHRYS.

βιωτός, ή, όν, (vie) qu'il faut vivre *ou* qu'on peut vivre ; *d'ord. avec une nég.* βίος οὐ βιωτός, SOPH. *O.C. 1692;* PLAT. *Ap.38* a, *etc.* vie qu'on ne peut vivre, vie intolérable ; οὐ βιωτόν (ἐστι), DÉM. *554, 5;* LUC. *Charid.16*, ce n'est pas une vie tolérable; *sans nég.* PLAT. *Conv. 211* d ; *Crit.47* e (*vb. de* βιόω).

βι·ωφελής, ής, ές, utile à la vie, LUC. *Amor.51;* ATH. *314* f || *Sup.* -έστατος, PHIL. *1, 389,628* (βίος, ὠφελέω).

βιωφελῶς, *adv.* d'une manière utile pour la vie, SEXT. *663,15;* CLÉM. *1,464* b.

βλάβεν, *v.* βλάπτω, *fin.*

βλαβερ·αυγής, ής, ές [ᾰ] à l'éclat funeste, MAN.*4,309* (βλαβερός, αὐγή).

βλαβερός, ά, όν [ᾰ] nuisible, funeste, HH.*Merc.36 dout.;* HÉS.*O.363;* XÉN.*Cyr.8,8,7; etc.* || *Sup.* -ώτατος, PLAT. *Phædr. 239* b (βλάπτω).

βλαβερῶς [ᾰ] *adv.* d'une manière nuisible, PLAT.*Phædr.243* c; *Charm. 164* b, *etc.;* PLUT. *M.599* b.

βλάβη, ης (ἡ) [ᾰ] **1** dommage, tort fait à qqn *ou* causé par qqn : βλάβην ἔχειν, ESCHL. *Ag. 889*, subir *ou* éprouver un dommage; τινὶ εἶναι ἐν βλάβῃ, THC.*5,52*, être dommageable pour qqn ; *avec un gén.* βλάβη τινός, tort fait à qqn *ou* à qqe ch. ESCHL. *Eum. 859;* AR. *Vesp. 1407 ; ou au contr.* tort causé par qqn (βλ. θεοῦ, EUR.*Ion 520*, malheur envoyé par un dieu) ; βλάβης δίκη, DÉM. *522 fin*, action judiciaire en réparation d'un dommage ; *en parl. d'une personne* ἡ πᾶσα βλάβη, SOPH. *El. 301*, être qui ne fait que du tort, être malfaisant, le mal en personne; *au plur.* ESCHL. *Ag. 889; Eum. 859, etc.* || **2** *c.* βαναυσία, ARSTT. *Pol. 5, 2, 17* (*Cf.* βλάπτω).

βλαβόεις, εσσα, εν [ᾰ] nuisible, funeste, NIC. *Al. 186.*

βλάβομαι (*seul. 3 sg.* βλάβεται) [ᾰ] être atteint, *d'où* être affaibli, fléchir, *en parl. de genoux chancelants*, IL.*19,166;* OD.*13,34; en parl. d'un orateur qui se trouble*, être embarrassé, IL. *19,82;* ANACR.*31 Bgk* || *Postér.* (*ao. 2 act. 3 sg.* ἔβλαβεν, Q.SM.*5,509, et part.* βλαβών, Q.SM. *11,5*) nuire (*Cf.* βλάπτω)

βλάβος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] *c.* βλάβη, HDT.*1,9;* EUR. *Her. 255; Ion 998;* AR. *Ran. 1151;* PLAT. *Leg. 843* c || ⋙ *Sel. Mœr. p. 103, plus att. que* βλάβη (*Cf.* βλάπτω).

βλαβών, *v.* βλάβομαι.

βλαδαρός, ά, όν [ᾰᾰ] mou, flasque, HPC. *Aer.10.*

βλαισόομαι-οῦμαι (*seul. pf. pass.*) avoir les pieds tournés en dehors, ARSTT. *H.A. 2,1,11* (*3 sg.* ἐβλαίσωται, *var.* βεβλ-); GAL. *12,433* (*part.* βεβλαισωμένος) (βλαισός).

βλαισός, ή, όν : **1** qui a les pieds *ou* les pattes tournés en dehors, *p. opp. à* ῥαιβός *et à* κυλλός, HPC. *Art. 820, 827; en parl. du crabe*, BATR. *299; du cheval*, XÉN.*Eq.1,3; du lézard*, ARSTT.*H.A.4,2,13* || **2** *p. suite*, retourné, contourné, *en parl. de plantes* (*lierre, etc.*), ANTH. *4, 1,17; 4,7,21* || *Cp.* βλαισότερος, HPC. *Art. 840.*

βλαισότης, ητος (ἡ) **1** déformation des pieds tournés en dehors, ARSTT. *Inc. an.16,4* || **2** *p. ext.* courbure *ou* enroulement en dehors, *en parl. de cheveux*, ARSTT.*Probl.14, 4* (βλαισός).

βλαίσωσις, εως (ἡ) **1** *c.* βλαισότης **1**, GAL.*4,353* || **2** action de rétorquer les termes d'un dilemme en opposant des termes contraires, ARSTT. *Rhet.2,23, 15* (βλαισόομαι).

βλακεία, ας (ἡ) [ᾱκ] mollesse, lâcheté, XÉN.*Cyr.2,2,25; 7,5,38;* PLAT. *Euthyd.287* e (βλακεύω).

βλακεύω, *f.* εύσω [ᾱ] **1** *intr.* être mou, inerte, lâche, XÉN. *An. 2,3,11; 5,8,15;* ἔν τινι, HPC.*764* c; ARR. *Ind. 339*, faire qqe ch. mollement || **2** user *ou* perdre dans l'inaction, *acc.* LUC. *Ep. sat. 26* || *Moy.* prendre des airs dédaigneux, être orgueilleux, HLD.*7,27* (βλάξ).

βλακικός, ή, όν [ᾱ] mou, indolent, lâche, XÉN. *Œc. 8, 17;* PLAT. *Rsp. 432* d; ARSTT.*H.A.9,30,2; joint à* δειλός, PLAT. *Pol. 307* c || *Cp.* -ώτερος, PLAT.*Leg.637* b (βλάξ).

βλακικῶς [ᾱ] *adv.* mollement, avec indolence, AR.*Av. 1323.*

βλακίστατος, *v.* βλάξ.

βλακώδης, ης, ες [ᾱ] mou, indolent, lâche, XÉN. *Eq. 9,1;* LUC. *etc.;* βλακῶδες βαίνειν, HLD.*4,7*, avoir une démarche indolente || *Cp.* βλακωδέστερος, XÉN. *l. c.* (βλάξ, -ωδης).

βλάμμα, ατος (τὸ) dommage, tort, CIC. *Fin. 4,21;* CHRYSIPP. (PLUT. *M. 1041* d) (βλάπτω).

βλάξ, *gén.* **βλακός** (ὁ, ἡ) [ᾱκ] **1** mou, indolent, paresseux, lâche, *en parl. de pers.* XÉN.*Cyr. 1,4,12; Œc. 8, 16;* HÉRACLIT. (PLUT. *M. 40* f); *en parl. d'un cheval*, XÉN. *Eq. 9, 12* || **2** paresseux d'esprit, *d'où* inintelligent, sot, POL. *16,22,5;* ATH.*219* a || **3** qui prend des airs dédaigneux, orgueilleux, EUM. || ⋙ *Les mss. de Xén. donnent un comp. et un sup.*

incorr. βλακώτερος (*p.* *βλακότερος) *Mem.* 4, 2, 39 (*corr.* βλακικώτερος); *sup.* βλακώτατος (*p.* *βλακότατος) *Mem.* 3, 13, 4 (*corr.* βλακίστατος) (*pour* *μβλάξ, *μλάξ *de la* R. Μλακ, être mou; *cf.* μαλακός, ἀμβλύς; *et pour* μλ *devenu* βλ *cf.* μολεῖν *et* βλώσκω; βροτός *et lat.* mortuus).

βλαπτήριος, ος, ον, *c. le suiv.* Opp. *H.* 2, 456.

βλαπτικός, ή, όν, nuisible, malfaisant, Arr. *Epict.* 3, 23, 4; Phil. 1, 14; βλ. τινος, Str. 707, nuisible à qqn (βλάπτω).

βλαπτικῶς, *adv.* d'une manière nuisible, Procl.

βλάπτω (*impf.* ἔβλαπτον, *f.* βλάψω, *ao.* ἔβλαψα, *pf.* βέβλαφα [ᾰφ]; *pass. f.* βλαβήσομαι [ᾰ], *ao.* 1 ἐβλάφθην, *ao.* 2 ἐβλάβην [ᾰ], *pf.* βέβλαμμαι) I léser, endommager: ἵππους, Il. 23, 571, blesser des chevaux; *au pass.* éprouver un accident fâcheux, Il. 23, 545; *etc.* || 2 gêner, embarrasser, *à peu près au sens de* ἐμποδίζειν: βλ. τινα, Od. 13, 22, gêner qqn; *au pass.* être embarrassé, *en parl. de chevaux embarrassés* (dans des branches de tamaris), Il. 6, 39; *avec un gén.* τινὰ βλ. κελεύθου, Od. 1, 195, contrarier qqn en l'écartant de sa route; *d'où* arrêter: πόδας, Il. 13, 782, les pieds (d'Ajax); *au pass.* βλαβεὶς δρόμων, Eschl. *Ag.* 120, arrêté malheureusement dans sa course || 3 *en parl. de l'esprit*, troubler la raison: βλ. φρένας, Il. 15, 724; τινὰ βλ. φρένας, Od. 14, 178; *d'où abs.* βλ. τινά, Od. 23, 14, troubler la raison de qqn; *en parl. de l'ivresse*, Od. 21, 294; *avec un gén.* βλάπτειν νόοιο, Thgn. 705, troubler la raison; νόου βεβλαμμένος, Thgn. 223, qui a l'esprit troublé || II *postér.* faire du tort, nuire: 1 *en gén.*: πλεῖω βλ. τινα, Thc. 6, 33; *ou* μείζω, Plat. *Ap.* 30 c, causer à qqn plus de dommages *ou* de plus grands dommages; μεγάλα βλάπτεσθαι, Xén. *Cyr.* 5, 3, 13, éprouver de grands dommages; *rar. avec le dat.* βλ. τινί, Eschl. *Eum.* 661, causer du mal à qqn; *au pass.* βλάπτεσθαι ὑπό τινος, Att. éprouver un dommage de la part de qqn; τὸ βλαβέν, Plat. *Leg.* 933 e, tort fait à qqn || 2 *part.* faire tort en trompant, tromper: τινά, Il. 22, 15, qqn || 3 faire tort en privant de, frustrer de, priver de: βλ. πόλιν τινάς, App. *Civ.* 2, 131, priver la ville de certains citoyens; *au pass.* App. *Hann.* 28 || 4 *en gén.* porter atteinte à: ὅρκους, Arstt. *fr.* 143, violer des serments || *Moy.* (*seul. ao.* 3 *pl. poét.* βλάψαντο) faire du mal à, Q.Sm. 5, 466 || ⋙ *Act. Impf. poét.* 3 *sg.* βλάπτεν, Il. 15, 724. *Ao. poét.* 3 *sg.* βλάψε, Il. 23, 774. — *Pass. fut.* βλαβήσομαι, Isocr. 7 b; Plat. *Gorg.* 475 d; *Men.* 77 e; Plut. *Philop.* 3, *etc.* *Ao.* 1 ἐβλάφθην, Il. 6, 39; 23, 387; Thc. 4, 73, 87, *etc.* *Ao.* 2 ἐβλάβην, Eschl. *Ag.* 120; Thc. 1, 141; Xén. *Hell.* 6, 5, 48; 3 *pl. épq.* ἔβλαβεν, Il. 23, 461 *ou* βλάβεν, Il. 23, 545; Pd. *N.* 7, 18. *Pf. part.* βεβλαμμένος, Il. 16, 660, *dout.* (*conj.* βεβλημένος); Thgn. *l. c.* *Fut. ant.* βεβλάψομαι, Hpc. 385, 52. — *Moy. f.* βλάψομαι *au sens pass.* Thc. 1, 81; 6, 64 (*Orig. inconnue, p.-ê.* R. Μλαπ, *d'où* μβλαπ-, βλαπ- *apparentée à la rac. de* βλάξ, *d'*ἀμβλύς *et de* μαλακός, *v. ces mots*).

βλάσαμον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] *c.* βάλσαμον, *par métath.* Nic. *Al.* 64.

βλαστάνω (*impf.* ἐβλάστανον, *f.* βλαστήσω, *ao.* 1 *au sens trans.* ἐβλάστησα, *ao.* 2 ἔβλαστον, *pf.* βεβλάστηκα *et* ἐβλάστηκα) 1 *intr.* germer, pousser, croître, *en parl. de plantes*, Eschl. *Sept.* 594; Soph. *O.C.* 697; Ar. *Nub.* 1103; *Av.* 696; Thc. 3, 26; Xén. *Œc.* 19, 2; *p. anal. en parl. d'enfants*, naître, Pd. *N.* 8, 7; *d'où en gén. en parl. de pers.* être né, être issu: ἐξ ἀρίστοιν, Soph. *Aj.* 1305, de nobles parents; *cf.* Eur. *I.A.* 594; *en parl. de l'île de Rhodes surgissant de la mer*, Pd. *O.* 7, 69; *fig. en parl. de choses abstraites* (*résolutions, sentiments qui germent dans le cœur, etc.*) Eschl. *Sept.* 576; Soph. *O.C.* 611, *etc.* || 2 *tr. au sens causal*, faire germer, faire naître, *rar. au prés.* Hpc. 383, 20, *ou au fut.* Trag. *fr. incert.* 269 *Wagn.*; *d'ord. à l'ao.* 1, A.Rh. 1, 1131; Nonn. 36, 356; Spt. *Gen.* 1, 11; *Num.* 18, 8 || ⋙ *Impf. itér.* 3 *sg.* βλαστάνεσκε, Soph. *fr.* 491. *Ao.* 1 *ion. ou de prose réc.* Empéd. 105, 244; Hpc. Arstt. Thc. *etc.* *Ao.* 2 *poét.* βλάστον, Pd. *O.* 7, 69. *Pf.* βεβλάστηκα, Hpc. Plut.; *poét.* ἐβλάστηκα, Eup. (*Com. fr.* 2, 561); Eur. *I.A.* 595. *Pl.q.pf.* 3 *sg.* ἐβεβλαστήκει, Thc. 3, 26; Luc. *V. H.* 1, 31 (R. Ϝλαθ *ou* Βλαθ, germer, pousser = *sscr.* Vardh *ou* Vradh, *d'où* Βλαστ; *cf.* βλαστάω *et* βλαστέω).

βλαστάω-ῶ (*seul. part. prés. acc. sg.* βλαστῶντα) germer, pousser, Spt. *Eccl.* 2, 6 (*cf. le préc.*).

βλαστεῖον, ου (τὸ) germe, bourgeon, Nic. *Al.* 622, *au plur.* (βλαστάνω).

βλαστέω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) 1 *intr.* germer, pousser, croître, Th. *C.P.* 2, 17, 4 || 2 *tr.* faire germer, faire naître, Eschl. *Ch.* 589, *dout.*; *au pass.* (*part. ao.* βλαστηθείς), Phil. 1, 667 || *Moy.* germer, pousser, Soph. *fr.* 239 (*prés. part. fém.* βλαστουμένη); A. Tr. 1, 6 (*fut.* βλαστήσομαι) || ⋙ *Impf. poét.* βλάστεον, A.Rh. 4, 1425 (*Cf.* βλαστάνω).

βλάστη, ης (ἡ) 1 germe, bourgeon, *en gén. au propre* Att. Plat. *Leg.* 765 e, *etc.*; *d'où* production, naissance, Soph. *O. R.* 717 || 2 *p. anal.* rejeton, enfant, race, Att.; Poét. (Plut. *M.* 116 e) (*Cf.* βλαστάνω).

βλάστημα, ατος (τὸ) 1 germe, bourgeon, *d'où* feuillage, Th. *H. P.* 1, 1, 9 || 2 *fig.* rejeton, enfant, Eschl. *Sept.* 533; Eur. *Med.* 1099, *etc.*; *en parl. d'animaux*, Eur. *Cycl.* 206 || 3 blastème, substances épanchées dans *ou* sur les tissus, Arét. (βλαστάνω).

βλαστημός, οῦ (ὁ) 1 germe, pousse, *d'où* rejeton, Eschl. *Suppl.* 317 || 2 *fig.* floraison, Eschl. *Sept.* 12 (βλαστάνω).

βλαστημοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] pousse, rejeton, Nonn. *Jo.* 2, 140 (βλαστήμων).

βλαστήμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui pousse *ou* pullule, Nic. *Al.* 561 (βλαστάνω).

βλάστησις, εως (ἡ) germination, croissance, Arstt. *H.A.* 6, 9, 2; Th. *H.P.* 3, 5, 4, *etc.* (βλαστάνω).

βλαστήσω, *fut. de* βλαστάνω.

βλαστητικός, ή, όν, qui germe *ou* pousse facilement, Th. *C.P.* 1, 11, 4 (βλαστάνω).

βλαστικός, ή, όν: 1 *c. le préc.* Th. *H.P.* 3, 12, 8 || 2 qui favorise la germination, Th. *Od.* 63; Géop. 9, 9, 3 || *Cp.* -ώτερος, Géop. 9, 9, 3 *et* 8. *Sup.* -ώτατος, Th. *C.P.* 1, 13, 10.

βλαστο·κοπέω-ῶ, *f.* ήσω, couper les jeunes pousses, Th. *C.P.* 5, 9, 13 (βλαστός, -κοπος *de* κόπτω).

βλαστο·λογέω-ῶ, *f.* ήσω, ébourgeonner, Th. *C.P.* 3, 16, 1 (βλαστός, -λογος *de* λέγω).

βλαστολογία, ας (ἡ) ébourgeonnement, Th. *C.P.* 3, 16, 1 (*v. le préc.*).

βλαστόν, οῦ (τὸ) *c. le suiv.* Nic. *Fr.* 2, 20; Phil. 1, 112.

βλαστός, οῦ (ὁ) I ce qui germe: 1 *en parl. de plantes*, jeune pousse, bourgeon, Hdt. 6, 37; 8, 55, *etc.*; Arstt. *Col.* 5, 8; Th. *H.P.* 3, 6; *d'où* tige, Th. *H.P.* 1, 6, 11, *etc.* || 2 *en parl. d'animaux*, germe, Arstt. *G.A.* 1, 23, 2; 2, 4, 32; *d'où, en parl. de pers.* rejeton, enfant, Soph. *fr.* 314; Artém. 2, 9 || II germination: ὁ τοῦ βλ. καιρός, DS. 17, 82, le temps de la germination, le printemps (R. Βλαστ, *v.* βλαστάνω).

βλαστο·φυέω-ῶ, *f.* ήσω, pousser des rejetons, Th. *C.P.* 1, 11, 7 (βλαστός, -φυης *de* φύω).

βλασφημέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἐβλασφήμησα, *pf.* βεβλασφήμηκα) I *au sens religieux*: 1 prononcer des paroles de mauvais augure *ou* qui ne doivent pas être prononcées pendant un sacrifice, *p. opp. à* εὐφημέω: βλ. εἰς θεούς, prononcer des paroles impies contre les dieux, Plat. *Rsp.* 381 e, *ou* adresser aux dieux des prières inconsidérées, Plat. *2 Alc.* 149 c || 2 *abs.* blasphémer, Spt. NT. || II *p. ext.* tenir de mauvais propos sur, médire de: περί τινος, Isocr. 310 b; Dém. 228, 14; 252, 29, de qqn; κατά τινος, Isocr. 246 a, lancer de mauvais propos contre qqn; *avec un double rég.* τι εἴς τινα βλ. Dém. 1229, 5, prononcer de mauvaises paroles à l'adresse de qqn; *avec l'acc.* βλ. τινα, NT. *Luc.* 23, 39, *etc.* diffamer qqn; *au pass.* être de la part de qqn l'objet de mauvais propos, NT. *1 Cor.* 10, 30 (βλάσφημος).

βλασφημητέος, α, ον, *vb. du préc.* Clém. 343.

βλασφημία, ας (ἡ) I *au sens religieux*: 1 parole de mauvais augure *ou, en gén.*, parole qui ne doit pas être prononcée dans une cérémonie religieuse, *p. opp. à* εὐφημία, Eur. *Ion* 1189; Plat. *Leg.* 800 c *et* d || 2 parole impie, blasphème, Mén. *fr.* 169; τινός, NT. *Matth.* 12, 31; πρός τινα, NT. *Apoc.* 13, 6, contre qqn || II *en gén.* mauvais propos, médisance, calomnie, diffamation, Dém. 141, 2; 257, 22; Eschn. 24, 4, *etc.* (βλάσφημος).

βλάσ·φημος, ος, ον: 1 *au sens religieux, litt.* qui prononce des paroles de mauvais augure, *part.* qui prononce des paroles impies, qui blasphème, Spt. NT.; *subst.* ὁ βλ. blasphémateur, Spt. *2 Macc.* 10, 36; *1 Tim.* 1, 13, *etc.* || 2 *en gén.* qui tient de mauvais propos, médisant, diffamateur de, *gén.* Plut. *M.* 1100 d, *etc.*; *abs.* Arstt. *Pol.* 2, 23; *en parl. des propos eux-mêmes*, Dém. 110, 9 || *Sup.* -ότατος, Luc. *Alex.* 4 (βλάπτω, φήμη).

βλασφημοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] *c.* βλασφημία, Syn. 198 b.

βλασφήμως, *adv.* d'une manière

diffamatoire *ou* injurieuse, App. *Civ. 2,126;* Philstr. *V. Ap.4,19.*

βλαύτη, ης (ἡ) sorte de sandale *ou* de pantoufle élégante, Hermipp. *et* Lysipp. (Poll. *7, 89*); *d'ord. au plur.* Plat. *Conv.174* a; Anaxil. (Ath. *548* c); Ath. *98* a.

βλαυτίον, ου (τὸ) *dim. du préc.* Ar. *Eq. 889;* Ath. *338* a; Anth. *6,293, etc.*

βλαχά, *v.* βληχή.

βλάχνον, ου (τὸ) *c.* βλῆχνον, Phænias (Ath. *59*).

βλάψις, εως (ἡ) action de léser, de nuire, Plat. *Leg. 832* c, *932* e (βλάπτω).

βλαψί·φρων, ων, ον, *gén.* ονος: **1** *pass.* dont la raison est atteinte, insensé, Eschl. *Sept. 726* ‖ **2** *act.* qui trouble la raison, Euph. *fr. 8;* Tryph. *411, etc.* (βλάπτω, φρήν).

βλεῖο, *v.* βάλλω, *fin.*

βλεῖς, *v.* *βλῆμι.

βλεμεαίνω (*seul. prés.*) **1** être dans tout l'éclat de, *d'où* être fier de: σθένεϊ, Il. *8,337; 9,237, etc. ou* περὶ σθένεϊ, Il. *17,22,* de sa force ‖ **2** se faire fort de, menacer de, *inf.* Batr. *275* (*Orig. inconnue*).

βλέμμα, ατος (τὸ) **1** regard, Eur. *H.f. 306;* Ar. *Pl. 1022;* Dém. *etc.* ‖ **2** *au pl.* les yeux, Eschl. *fr. 238;* Antiphan. (Ath. *38* b) (βλέπω).

Βλέμμυες, ων (οἱ) Str. Hld. *ou* **Βλέμυες** [ῠ] Nonn. *26, 341, etc.;* Thcr. *7, 114;* DP. *220,* les Blemmyes *ou* Blémyes, *pple éthiopien* ‖ ⋙ *Dat. pl. poét.* -ύεσσι, Nonn. *17,397.*

βλέννα, ης (ἡ) morve *ou* pituite, Hpc. *611, 5.*

1 **βλέννος, εος-ους** (τὸ) humeur visqueuse, Arstt. *H.A. 8,2,26.*

2 **βλέννος, ου** (ὁ) baveuse, *poisson appelé aussi* βαιών, Opp. *H. 1, 109;* Sophr. (Ath. *288* a).

βλεννός, ή, όν, qui bave, *d'où* idiot, ot, Sophr. (*Bkk. 85*); Œnom. (Eus. *3, 37* a *Migne*).

βλεννώδης, ης, ες: 1 couvert de mucosités, Arstt. *H.A. 8, 2, 26* ‖ **2** semblable à des mucosités, Hpc. *142, 24* (βλέννος 1, -ωδης).

Βλεπαῖος, ου (ὁ) Blépæos, *h.* Alex. (Ath. *241* c); Dém. *etc.*

βλεπε·δαίμων, ονος (ὁ, ἡ) au regard inspiré, *d'où* mystique, superstitieux, Paus. (Eust. *206, 27*) (βλέπω, δ.).

βλέπησις, εως (ἡ) regard, Ar. Poll. *2, 56*) (βλέπω).

βλέπος, εος-ους (τὸ) regard, Ar. *Nub. 1176;* Thcr. *23,12* (βλέπω).

βλεπτέον, *vb. de* βλέπω, Plat. *Leg. 965* d; Arstt. *An. prior. 28,1.*

βλεπτικός, ή, όν: 1 qui concerne la faculté de voir, Anth. *App. 304* ‖ **2** qui a la vue perçante, Hdn gr. *Epim. p.101* (*au sup.* -ώτατος) (βλεπτός).

βλεπτός, ή, όν, qu'il faut voir, digne d'être vu, Soph. *O.R. 1337* (*vb. de* βλέπω).

Βλέπυρος, ου (ὁ) [ῠ] Blépyros, *h.* Ar. *Eccl. 327.*

βλέπω (*impf.* ἔϐλεπον, *f.* βλέψομαι, *postér.* βλέψω, *ao.* ἔβλεψα, *pf. inus.; pf. pass.* βέϐλεμμαι) **A** voir **I** *abs.* avoir le sens de la vue, jouir de la vue, *p. opp. à* τυφλός (εἰμι), Soph. *O.R. 302, 348, etc.;* Ar. *Plut. 15;* μὴ βλέπειν, Soph. *O.C. 73,* être aveugle; *fig.* voir avec les yeux de l'esprit; *en parl. d'un devin,* Soph. *O.R. 747;* ὁ βλέπων, Spt. *1 Reg. 9,9,* le prophète ‖ **II** *avec un acc.* βλ. φάος, Eschl. *Pers. 261, ou* φῶς ἡλίου, Eur. *Hel. 60,* voir la lumière du soleil, *c. à d.* être vivant, vivre; *d'où abs.* βλέπειν, *m. sign.* Eschl. *Ag. 677;* Soph. *Ph. 883, Aj. 962; fig. en parl. de choses,* ἀληθῆ καὶ βλέποντα, Eschl. *Ch. 844,* choses vraies et vivantes, *c. à d.* présentes, actuelles; *au pass.* ἐξ ἑαυτοῦ βλεπόμενον, Sext. *M. 1,184,* chose évidente de soi-même ‖ **B** regarder, *c. à d.* **1** diriger ses regards sur *ou* vers: ἐπί τινι, Soph. *Aj. 345;* εἴς τινα, Dém. *320,3,* sur *ou* vers qqn; εἴς τι, Eschl. *Pers. 802;* ἐπί τι, Thc. *7,71,* sur *ou* vers qqe ch.; *p. anal. avec un suj. de chose:* οἰκία πρὸς μεσημβρίαν βλέπουσα, Xén. *Mem. 3, 8, 9,* maison qui regarde le midi; κάτω οἱ ὀδόντες βλέπουσι, Arstt. *H.A. 2, 5,* les dents regardent en bas; *fig.* **1** tourner les yeux vers qqn *ou* qqe ch.: εἴς τινα, Soph. *Ant. 923;* εἴς τι, Soph. *Aj. 514,* tourner ses regards vers qqn *ou* qqe ch. (vers les dieux, vers un sauveur, vers un moyen de salut, *etc.*) ‖ **2** avoir les yeux sur, *c. à d.* surveiller, veiller sur: τινά, NT. *Marc. 13, 9,* sur qqn; ἀπό τινος, NT. *Marc. 8,15,* avoir l'œil ouvert pour se garder de qqe ch.; βλ. ἵνα, NT. *1 Cor. 16,10,* veiller à ce que; βλ. μή, NT. *2 Jo. 8,* veiller à ce que... ne ‖ **3** avoir en vue: πρός τι, Plat. *Conv. 181* b, qqe ch.; *avec l'inf.* ὀρχεῖσθαι μόνον βλέποντες, Alex. (Ath. *134* c) ne voyant qu'une chose, danser, *c. à d.* n'ayant que ce désir; *cf.* Ar. *Ach. 376, Vesp. 847; etc.* ‖ **II** avoir un regard (bienveillant, hostile, *etc.*) *avec un adv.* πῶς βλέπων; Soph. *Ph. 110,* avec quel regard? de quel air? φιλοφρόνως, ἐχθρῶς βλ. πρός τινα, Xén. *Mem. 3,10, 4, etc.* regarder qqn avec bienveillance, d'un air hostile; *avec un adj. ou un participe adv.* βλ. σεμνὸν καὶ πεφροντικός, Eur. *Alc. 773,* regarder d'un air grave et pensif; βλ. δριμύ, ὀξύ, *etc.* Plat. jeter un regard vif, perçant, *etc.; avec un subst.* βλ. Ἄρην, Ar. *Pl. 328,* avoir le regard d'Arès, *c. à d.* l'air belliqueux; *comiq.* βλ. νᾶπυ, Ar. *Eq. 631, ou* κάρδαμα, Ar. *Vesp. 455,* avoir un regard de moutarde *ou* de cresson, *c. à d.* un air dur *ou* aigre ‖ ⋙ *Prés. part. fém. dor.* βλέποισα, Thcr. *20,13. Fut.* βλέψομαι, Dém. *799,21. Fut. réc.* βλέψω, Sib. *1,353; 8,207;* Arstd. *45,46;* Spt. *Esaï. 6, 9* (R. βλεπ voir).

Βλετονήσιοι, ων (οἱ) les Blétonèsies, *pplade barbare,* Plut. *M. 283* b.

βλεφαρίζω [ᾰ] (*seul. prés.*) cligner de l'œil, Clém. *294* (βλέφαρον).

βλεφαρίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] **1** cil, Ar. *Eccl. 402; d'ord. au plur.* Ar. *Eq. 373;* Xén. *Mem. 1,4,6;* Arstt. *etc.* ‖ **2** paupière, Arstt. *H. A. 2, 12, 7; 3, 11, 7, etc.* (βλέφαρον).

βλεφαρῖτις, ιδος [ᾰῑῐδ] *adj. f.* βλ. τρίχες, P.Eg. *7,225,* poils des paupières, cils (βλέφαρον).

βλεφαρο·κάτοχος, ος, ον [ᾰᾰ] qui maintient les paupières, P.Eg. *6,179* (βλ. κατέχω).

βλέφαρον, ου (τὸ) [ᾰ] **1** paupière, *d'ord. au plur.* (*dans ce cas qqf., sel. d'autres,* cils) Il. *10, 26;* Od. *2, 398, etc.;* Eschl. *Sept. 3, etc.;* Soph. *Ant. 1302; ou au duel* ἀπὸ βλεφάροιϊν, Il. *10, 187;* ἐκ βλεφάροιϊν, Od. *17, 490; rar. au sg.* Soph. *fr. 85;* Eur. *Or. 302;* Arstt. *H.A. 1,9,1; P.A. 2,13* ‖ **2** *p. ext. au plur.* les yeux, Hés. *Sc. 7* (*avec un adj. fém.* βλεφάρων κυανεάων); Soph. *Aj. 85; Tr. 107; en ce sens, au sg.* ἁμέρας βλέφαρον, Soph. *Ant. 104,* l'œil du jour, *c. à d.* le soleil; νυκτὸς βλ. Eur. *Ph. 543,* l'œil de la nuit, *c. à d.* la nuit ‖ ⋙ *Rare en prose,* Plat. *Tim. 45* d; Arstt. *ll. cc. Dor.* γλέφαρον, Pd. *O. 3,12* (*var.* βλέφαρον) (βλέπω).

βλεφαρό·ξυστον, ου (τὸ) [ᾰ] instrument pour nettoyer les paupières, P.Eg. *3,73* (βλ. ξέω).

βλέφυρα, ας (ἡ) *béot. c.* γέφυρα, Stratt. (Ath. *622* a); *sel. Mein.* βέφυρα.

Βλεψιάδαι, ῶν (οἱ) les Blepsiades *ou* descendants de Blepsias, *famille d'Egine,* Pd. *O. 8,99* (Βλεψίας).

βλεψίας (ὁ) sorte de poisson, Dorion (Ath. *306* f).

Βλεψίας (ὁ) Blepsias, *h.* Luc. Ath. *etc.* (βλέπω).

Βλεψί·δημος, ου (ὁ) Blepsidèmos, *Athénien,* Ar. *Pl. 332* (βλέπω, δῆμος).

βλέψις, εως (ἡ) vue, regard, Plut. *Pelop. 32;* Bas. (βλέπω).

Βλέψος, ου (ὁ) Blepsos, *h.* Plut.

βλήεται, *v.* βάλλω, *fin.*

βληθῆναι, *inf. ao. pass. de* βάλλω.

βλῆμα, ατος (τὸ) **I** (βάλλω, jeter, lancer) **1** jet de dés, Eur. *Suppl. 330;* d'un javelot, DH. *10,16; d'où* javelot, Phil. *2,431* ‖ **2** ce qu'on jette *ou* étend, *part.* couverture (de lit) Anth. *7, 413* ‖ **II** (βάλλω, atteindre, frapper) coup, blessure, Hdt. *3,35* ‖ **III** sorte de pain, Ath. *114* d (βάλλω).

βλήμενος, *v.* βάλλω, *fin.*

***βλῆμι** (*seul. part. ao. 2 pass.* βλείς) *c.* βάλλω, Epich. (EM. *199,51*).

βλῆο, *v.* βάλλω, *fin.*

βλῆρ (τὸ) *éol. c.* δέλεαρ, Alcm. (Hsch.).

βλής, ητός (ὁ, ἡ) *c.* βλητός, Poèt. (Sch. ven.-Il. *23,254*).

βλῆσθαι, *v.* βάλλω, *fin.*

βληστρίζω, jeter de côté et d'autre, *acc.* Hpc. *489,40; au pass.* Arét. *Cur. m. ac. 1,1; fig.* βλ. φροντίδ' ἀνά τι, Xénophan. *8, 9 Bgk,* promener sa pensée à travers qqe ch. (βλητός).

βληστρισμός, οῦ (ὁ) action de se jeter de côté et d'autre, agitation (d'un malade), Hpc. *Epid. 1,970* (βληστρίζω).

βλήτειρα, ας, *adj. f.* qui lance, *gén.* Alex. ét. (Macr. *Sat. 5, 22*) (βάλλω).

βλητέον, *vb. de* βάλλω, NT. *Marc. 2, 22.*

βλητικόν, οῦ (τὸ) *c.* βλητόν (*v.* βλητός), Th. (Ath. *314* b).

βλῆτο, *v.* βάλλω, *fin.*

βλητός, ή, όν: 1 *pass.* frappé, Call. *Cer. 102, etc.; part.* frappé d'apoplexie, Hpc. *Ac. 386, etc.* ‖ **2** *act.* βλητόν, οῦ (τὸ) *s. e.* ζῷον, El. *N.A. 3, 32,* animal qui blesse en frappant *ou* avec ses défenses, *p. opp. à* δακετόν (*vb. de* βάλλω).

βλῆτρον, ου (τὸ) clou, cheville, Il. *15, 678* (βάλλω).

βληχάζω, *c. le suiv.* Autocr. (*Bkk. 336, 27*).

βληχάομαι-ῶμαι (*ao.* ἐβληχησάμην) **1** bêler, Ar. *Pax 535; Pl. 293,*

etc. ‖ 2 *p. ext.* pousser des vagissements, Ar. *Vesp. 570* (βληχή).

βληχάς, άδος, *adj. f.* qui bêle, bêlant, Opp. *C.1,145* (βληχάομαι).

βληχέομαι-οῦμαι (*seul.opt.prés. 3 pl.* βληχοῖντο) *c.* βληχάομαι, Thcr. *16,92* (*conj.* βληχῷντο).

βληχή, ῆς (ἡ) 1 bêlement, Od. *12, 266; en parl. de chèvres,* Opp. *C. 2, 365* ‖ 2 *p. ext.* vagissement, Eschl. *Sept. 348;* Eur. *Cycl. 48* ‖ ⋙ *Dor.* βλαχά [ᾱᾱ] Eschl. Eur. *ll. cc.* (*Pour la syll.* βλη- *cf. lat.* bāl- *de* bālāre).

βληχηθμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* El. *N.A. 5, 51;* Nonn. (βληχάομαι).

βλήχημα, ατος (τὸ) *c. les préc.* Bas. (βληχάομαι).

βληχητικός, ή, όν, qui bêle, Bas. *1, 281* d.

βληχητός, ή, όν: 1 qui bêle; τὰ βληχητά, El. *N.A.2,54*, animaux bêlants ‖ 2 qui vagit, Eup. (Sch.-Ar. *Nub. 997*) (*vb. de* βληχάομαι).

βλῆχνον, ου (τὸ) sorte de fougère, Diosc. *4, 186; cf.* βλάχνον.

βλῆχρον, ου (τὸ) *c.* γλήχων, *v.* βλήχων, Diosc. *3, 36*.

βληχρός, ά, όν, faible, mou, languissant: βλ. ἄνεμοι, Alc. (Sch.-Il. *8, 178*); Nic. *Th. 446*, vents faibles, brises légères; βλ. πυρετός, Hpc. *Aph. 1255*, fièvre bénigne; βλ. ποταμός, Pd. *fr. 95*, fleuve au cours lent, *en parl. des fleuves des enfers; fig.* βλ. ὄνειαρ ὕπνου, Q.Sm. *2, 181*, rêve languissant (R. Μλακ, *cf.* βλάξ, μαλακός, ἀμβλύς, *etc.*).

βλῆχρος, ου (ἡ) sorte de plante des bois qui fleurit tard, Th. *C.P. 1, 7, 4*.

βληχρῶς, *adv.* faiblement, mollement, Hpc. *671, 31*.

βληχώ, οῦς (ἡ) 1 pouliot (*mentha pulegium* L.) plante (*seul. sous les formes ion. gén.* γληχοῦς, Hpc. *497, 33 et 47; dat.* γληχοῖ, Th. *H.P. 9, 16, 1, et acc. dor.* γλαχώ [ᾱ] Ar. *Ach. 874;* Thcr. *5,56*) ‖ 2 *c.* ἐφήβαιον, Ar. *Lys. 89* (*acc.* βληχώ) (*Cf.* βλήχων).

βληχώδης, ης, ες, semblable à un mouton (*litt.* à un animal bêlant) *c. à d.* sot, bête, Babr. *93, 5* (βληχάομαι, -ωδης).

βλήχων, ωνος (ἡ, *postér.* ὁ) *c.* βληχώ, *seul. sous les formes ion. dat.* γλήχωνι, Hh. *Cer. 209, et dor. gén.* γλάχωνος [ᾱ] Ar. *Ach. 869; acc.* γλάχωνα, Ar. *Ach. 861* ‖ ⋙ ὁ βλ. Geop. (*Cf.* βληχώ).

βληχωνίας, ου, *adj. m.* préparé avec du pouliot, Ar. *Pax 712* (βλήχων).

βλιμάδδομες, *v. le suiv.*

βλιμάζω [ῐ] (*seul. prés., impf.* ἐβλίμαζον *et ao. pass.*) tâter, *part.* tâter des poules pour voir si elles sont grasses *ou* si elles ont des œufs, Ar. *Av. 530; en parl. d'une exploration médicale,* Hpc. *1142* d, *ou autre,* Crat. Ar. Luc. ‖ ⋙ *Prés. 1 pl. dor.* βλιμάδδομες (*vulg.* βλιμάττομες) Ar. *Lys. 1164. Ao. pass. 3 sg.* ἐβλιμάσθη, Hpc. *l. c.*

βλιστηρίς, ίδος, *adj. f.* qui enlève le miel de la ruche, Anth. *9, 226* (βλίττω).

βλιτάς, άδος (ἡ) vieille femme de rien, Mén. (Suid.).

βλιτάχεα, έων (τὰ) *c.* κογχύλια *ou* σελάχια, Epich. (Hsch.).

βλιτο·μάμμας *ou* **βλιτο·μάμας, ου** (ὁ) *litt.* qui tette encore sa mère, *d'où* grand sot, grand niais, Ar. *Nub. 1001* (βλίττω, μάμμη).

βλίτον, ου (τὸ) blette, *plante,* Hpc. *699, 20;* Thpp. com. (Ath. *649* b); Th. *H.P. 7, 1, 2, etc.*

βλίττω (*seul. prés. et ao.* ἔβλισα [ῐ]) 1 presser un rayon de miel, exprimer du miel, Soph. *fr. 856;* Plat. *Rsp. 564* e; Arstt. *H.A. 5, 22, 9, etc.* ‖ 2 *fig.* pressurer (le peuple), *acc.* Ar. *Eq. 794; cf. Lys. 475* (*Th.* μελιτ- *de* μέλι, *d'où* *μλίτ-τω, *μβλίτ-τω, βλίττω; *pour l'insert. du* β, *v.* βλάξ).

βλίτυρι (τὸ) *indécl., mot créé pour imiter le* son de la lyre, Sext. *M. 8, 133;* DL. *7, 57, etc.*

βλιτυρίζομαι (*seul. prés.*) imiter le son de la lyre, Gal. *8, 69, 662* (βλίτυρι).

βλιχανώδης, ης, ες [ῐᾰ] gluant, visqueux, Diph. (Ath. *132* e) (*Cf. le suiv.*).

βλιχώδης, ης, ες [ῐ] durci, sec, Hpc. (Hsch.); Euph. *fr. 26*.

Βλόσσιος, ου (ὁ) = *lat.* Blossius, *philosophe stoïcien,* Plut. *T. Gracch. 8*.

βλοσυρός, ά, όν [ῠ] 1 terrible, effrayant, *en parl. de l'aspect du visage,* Il. *7, 212; des sourcils d'Hector,* Il. *15, 608; cf.* Hés. *Sc. 147;* Thcr. *24, 116; en parl. des génies de la mort,* Hés. *Sc. 250; de lions, ibid. 175; de flots,* Anth. *9, 84, 278, etc.; p. anal. en parl. d'aliments ou de substances* âcres *ou* amères, Th. *H.P. 9, 2, 3* ‖ 2 *en b. part,* grave, ferme, fort, généreux, Nicostr. com. (Eust. *677, 4*); *joint à* γενναῖος, Plat. *Rsp. 535* b; *Theæt. 149* a; σεμνὸν καὶ βλοσυρὸν ὁρᾶν, El. *V. H. 12, 21* avoir un air grave et imposant ‖ ⋙ *Fém.* -ός, Hés. *Sc. 250* (*Orig. inconnue*).

βλοσυρό·φρων, ων, ον [ῠ] à l'âme cruelle, Eschl. *Suppl. 833* (βλοσυρός, φρήν).

βλοσυρ·ώπης, ης, ες [ῠ] au regard terrible, Opp. *C. 1, 144* (βλοσυρός, ὤψ).

βλοσυρ·ῶπις, ιδος [ῠ] *fém. du préc.* Il. *11, 36*.

βλοσυρ·ωπός, ός, όν, *c. les préc.* DP. *123*.

βλοσυρῶς [ῠ] *adv.* d'un air terrible, Hld. *10, 27*.

βλύζω (*f.* βλύσω, *ao.* ἔβλυσα [ῡσ], *pf. inus.; pass. ao.* ἐβλύσθην) 1 *intr.* sortir en bouillonnant, *en parl. de liquides,* A.Rh. *4, 1446;* Oracl. (Paus. *5, 7, 3*), *etc.; avec un dat.* βλ. Λυαίῳ, Anth. *11, 58*, déborder du vin qui coule en bouillonnant, *en parl. d'une coupe* ‖ 2 *tr.* laisser couler *ou* faire couler, *en gén.* (le vin, l'eau, *etc.*) *acc.* Anth. *7, 27;* Orph. *Arg. 601* ‖ ⋙ *Fut. poét.* βλύσσω, Nonn. *Par. 7, 38. Ao. 3 sg. par except. avec* ῠ: ἔβλυσεν, Christ. *Pat. 1083; opt. poét. 3 sg.* βλύσσειε, Anth. *11, 58. Pass. ao. 3 sg.* ἐβλύσθη, Oracl. (Eus. *P.E. 204* d) (*Cf.* βλύω).

βλύσις, εως (ἡ) [ῠ] écoulement d'un liquide bouillonnant, *d'où* bouillonnement, Anth. *9, 819* (βλύζω).

βλύσσω, *v.* βλύζω.

βλύττω, *prés. att. c.* βλύζω, Plat. *Rsp. 564* e.

βλύω (*seul. prés. et impf.* ἔβλυον, *les autres temps se confondent avec ceux de* βλύζω) [ῡ] 1 *intr.* sortir en bouillonnant, bouillonner, Lyc. *301* ‖ 2 laisser couler *ou* faire jaillir en bouillonnant, *acc.* Nonn. *Jo. 2, 6* (*Cf.* βλύζω).

βλωθρός, ά, όν, qui pousse haut *ou* dru, Il. *13, 390;* Od. *24, 234* (R. Βλαθ; *cf.* βλαστάνω).

βλωμιαῖος, α, ον, coupé par morceaux, *en parl. de pain,* Philém. (Ath. *114* e *conj.*) (βλωμός).

βλωμός, οῦ (ὁ) morceau, *part.* morceau de pain, Call. *fr. 240*.

βλώσκω (*fut.* μολοῦμαι, *ao. 1* ἔβλωξα, *ao. 2* ἔμολον, *pf.* μέμβλωκα) 1 aller, venir: *avec un suj. de pers.* Il. *11, 173;* Od. *3, 44; 24, 335;* ποτὶ μέγαρ', Il. *6, 286*, vers le palais; *de même avec les prép. marquant une idée de mouvem.* (εἰς, ἐπί, πρός, ἀπό, ἐξ, *etc.*) Att.; *ou avec un acc. seul*: γῆν μολόντες Ἑλλάδα, Eschl. *Pers. 809*, étant venus sur la terre de Grèce (*cf.* Eschl. *Suppl. 239, etc.;* Soph. *Ph. 1332;* Eur. *Rhes. 223, 289, etc.*); *avec double rég.*: διὰ μάχης μολεῖν τινι, Eur. *I.A. 1392*, entrer en lutte avec qqn; *avec un suj. de chose, en parl. de navires,* Il. *15, 720; en parl. du temps*: πρὶν δωδεκάτη μόλῃ ἠώς, Il. *24, 781*, avant que ne soit venue la douzième aurore ‖ 2 s'en aller: δὴ γὰρ μέμβλωκε μάλιστα ἦμαρ, Od. *17, 190*, car voici que la plus grande partie du jour s'est écoulée ‖ ⋙ *Prés.* Nic. *Th. 450. Fut.* μολοῦμαι, Eschl. *Pr. 689;* Soph. *O.C. 1742. Ao. 1 réc.* ἔβλωξα, Lyc. *448, 1327. Ao. 2* ἔμολον, Pd. *O. 14, 18;* Att. (Eschl. Soph. Eur. Ar. *etc. ll. cc.*); *en prose,* Xén. *An. 7, 1, 33;* Pol. *30, 9;* Plut. *Cleom. 38; sans augm.* μόλον, Pd. *P. 3, 47. Pf.* μέμβλωκα, Od. *17, 190;* Eur. *Rhes. 629;* Call. *fr. 124* (R. Μολ, *d'où prés.* *μλώ-σκω, *μβλώ-σκω, βλώ-σκω; *sur l'insertion du* β, *v.* βλάξ).

βοά, *v.* βοή.

βοᾷ, *dat. du préc. ou 3 sg. prés. de* βοάω.

βοάᾳ, *v.* βοάω *fin.*

βοάασκε, *v.* βοάω *fin.*

βο·αγίδης, ου (ὁ) qui emmène les bœufs (de Géryon), *ép. d'Hèraklès,* Lyc. *652* (βοῦς, ἄγω).

βοάγριον, ου (τὸ) [ᾰ] bouclier de peau de bœuf sauvage, Il. *12, 22;* Od. *16, 296;* Anth. *9, 323* (βόαγρος).

Βο·άγριος, ου (ὁ) Boagrios, *fl. de Locride,* Il. *2, 533*.

βό·αγρος, ου (ὁ) bœuf sauvage, Philstr. *V. Ap. 6, 24* (βοῦς, ἄγριος).

βοαδρόμος, *v.* βοηδρόμος.

βοαθόος, *v.* βοηθόος.

βόαμα, ατος (τὸ) [ᾱμ] 1 cri, Eschl. *Ag. 920* ‖ 2 accords sonores de la lyre, Cyd. (Ar. *Nub. 967*) (βοάω).

Βοαμίλκας, ου (ὁ) Bomilcar, *général carthaginois,* Pol.; *cf.* Βουμίλκας.

βο·άνθεμον, ου (τὸ) buphthalme *ou p.-ê.* chrysanthème, *plante,* Hpc. (Gal.); Nic. (Ath. *683* c) (βοῦς, ἄνθεμον).

βόαξ, ακος (ὁ) [ᾰ] bogue, *poisson,* Ar. *fr. 400;* Com. (Ath. *286* f) ‖ ⋙ *Par contr.* βῶξ, Diph. siphn. (Ath. *356* a). *Ion.* βόηξ, Numen. (Ath. *286* f).

βοαρία ἀγορά (ἡ) *traduct. du lat.* forum boarium, le marché aux bœufs, *à Rome,* DH. *1, 40, etc.;* DC. *78, 25*.

βο·αρμία, ας (ἡ) qui attelle les bœufs (Athèna), Lyc. *520* (βοῦς, ἁρμός).

βοᾶσι, *v.* βοάω *fin.*

βοᾶτις,ιδος, *adj. f. dor.* qui crie, Eschl. *Pers.* 575 (βοάω; *cf.* βοητής).

βοαύλιον, ου (τὸ) *dim. de* βόαυλος, Orph. *Arg.* 436.

βό·αυλον, ου (τὸ) *c. le suiv.* A.Rh. 3, 1288.

βό·αυλος, ου (ὁ) étable à bœufs, Thcr. 25, 108 (βοῦς, αὐλή).

βοάω-βοῶ (*impf.* ἐβόων, *f.* βοήσομαι, *postér.* βοήσω, *ao.* ἐβόησα, *pf. réc.* βεβόηκα; *pass. ao.* ἐβοήθην, *pf.* βεβόημαι) crier, *d'où :* **I** *intr.* **1** pousser un cri *ou* des cris; ὀξὺ βοᾶν, Il. 17,89; μακρὰ β. Il. 2,224; *etc.* pousser un cri aigu, un cri prolongé, *etc.*; οἱ βοησόμενοι, Dém. 172, 4, les hommes tout prêts à pousser des cris, à faire du bruit (dans l'assemblée) || **2** *p. ext. avec un suj. de chose, en parl. de tout bruit retentissant* (*bruit des vagues,* Il. 14, 394; Eschl. *Pr.* 431, *etc.*; *de l'écho,* Il. 17, 265; *etc.*); *fig.* τὸ πρᾶγμα βοᾷ, Ar. *Vesp.* 921, la chose crie d'elle-même, *c. à d.* est évidente || **II** *tr.* **1** dire en criant, émettre en criant : βοᾶν βοάν, Ar. *Nub.* 1153, pousser un cri; β. μέλος, Soph. *Aj.* 976, faire résonner un chant; β. ἄλγος, Eur. *Tr.* 1310, pousser des cris de douleur; *avec double acc.* β. τὸν ὑμέναιον νύμφαν, Eur. *Tr.* 335, faire résonner le chant de l'hymen en l'honneur de la jeune épousée || **2** appeler en criant : τινα, Pd. *P.* 6,36; Soph. *Tr.* 212; Xén. *Cyr.* 7,2,5, appeler à grands cris qqn (à son secours) || **3** prier à haute voix, invoquer, Thcr. 17,60 || **4** ordonner à haute voix, *avec l'inf.* Soph. *O.R.* 1287; Eur. *Andr.* 298; *avec un dat. et l'inf.* β. τινι ἄγειν τὸ στράτευμα, Xén. *An.* 1, 8, 12, crier à un commandant d'amener son corps de troupes; *avec* ὅτι, ὡς, *etc.* Xén. *An.* 1,8,1; *etc.* crier à qqn de *ou* que, *etc.*; *avec un acc.* β. τι, Eur. *Ph.* 1154, *etc.* crier à qqn d'apporter qqe ch. (du feu, du vin, *etc.*) || **5** proclamer, vanter, πρήγματα βεβωμένα (*v. ci-dessous*) ἀνὰ Ἰωνίην, Hdt. 3,39, hauts faits célébrés à travers l'Ionie; *cf.* Hdt. 6,131; βοᾶν βίβλοις, Anth. 7,438, célébrer par des livres || *Moy.* (*seul. prés.* βοάομαι-βοῶμαι, *fut.* βοήσομαι, *ao.* ἐβοησάμην) crier, Eur. *Hel.* 1434; Ar. *Vesp.* 1228, *etc.* || ⋙ *Impf. poét.* βόων, Hés. *Sc.* 243. *Impf. itér.* 3 *sg.* βοάασκεν, A.Rh. 2, 588. *Fut.* βοήσομαι, Att. (Thc. 7,48; Plat. Dém. *etc.*); *postér.* βοήσω, Anth. 7,32; 9,100; A.Rh. 3, 792. *Ao. poét.* βόησα (*sel. d'autres* ἐβόησα), Il. 23, 847. *Pf. réc. part. plur.* βεβοηκότες, Philstr. *V. soph.* 561. *Moy. prés. inf.* βοᾶσθαι, Eur. *Hel.* 1434; *part.* βοώμενος, Ar. *Vesp.* 1228; *etc. Fut.* βοήσομαι (*v. ci-dessus*). *Ao.* 3 *sg.* βοήσατο, Q.Sm. 10, 465 (*vulg.* γοήσατο). — *Formes épq. et dialect. : Formes épq. avec extension du radic.: prés. ind.* 3 *sg.* βοάᾳ (*p.* βοάει) Il. 14, 394; 3 *pl.* βοόωσι (*p.* βοάουσι, βοῶσι) Il. 17,265; *part.* βοόων (*p.* βοάων, βοῶν) Il. 15, 687. *Formes épq. ion. et dor. contractes : ao. act.* ἔβωσα, Hippon. 1 Bgk; *d'où impér.* 2 *sg.* βῶσον, Crat. (*Com. fr.* 2,299); 3 *sg.* βωσάτω, Ar. *Pax* 1155; *inf.* βῶσαι, Hdt. 1,146; *part.* βώσας, Il. 12,337; Hdt. 5,1; 6, 105, *etc.*; *ao. pass.* ἐβώσθην, Hdt. 6,131; 8, 124; *pf. part.* βεβωμένα, Hdt. 3, 39; *ao. moy.* 3 *sg.* ἐβώσατο, Thcr. 17, 60. *Formes dor. avec rad. en* βοα- (*au lieu de* βοη-) : *fut.* βοάσομαι, Ar. *Nub.* 1154; Phryn. (*Com. fr.* 2,598); Anth. *App.* 200; *rar.* βοάσω, Eur. *Ion* 1446. *Ao.* 3 *sg.* ἐβόασε, Eur. *Tr.* 522; *ou sans augm.* βόασε, Pd. *P.* 6,36; Eur. *Andr.* 298; *inf.* βοᾶσαι, Æsion (Arstt. *Rhet.* 3, 10, 7); *part.* βοάσαις, Pd. *O.* 8,40. *Pf. pass.* βεβόαμαι, Anth. 15,4 (βοή).

Βόγης (ὁ) Bogès, *Perse*, Hdt. Paus. *etc.*

Βόδεγκος, ου (ὁ) Bodenkos, *autre n. du Pô*, Pol. 2,16.

βοέη, *v.* βόεος.

βοεικός, ή, όν, de bœuf; ζεύγη βοεικά, Thc. 4,128; Xén. *An.* 7,5,2, attelages de bœufs (βοῦς).

βόειος, α, ον : **I** qui concerne les bœufs, *d'où :* **1** qui provient d'un bœuf : δέρμα βόειον, Od. 14,24, peau de bœuf; κρέα βόεια, Plat. *Rsp.* 338 c, viande de bœuf; γάλα βόειον, Eur. *Cycl.* 218; Arstt. *H.A.* 3,20,14, lait de vache || **2** fait de peau de bœuf: βόειαι ἀσπίδες, Il. 5,452, boucliers faits de peau de bœuf; *subst.* ἡ βοείη (*ion.*) peau de bœuf *en gén.*, Il. 17,389; 18, 582; Od. 22,364; *ou* lanière en peau de bœuf, Hh. *Ap.* 487 (*vulg.* βοείας, *p.-ê.* βοῆας) || **II** semblable à un bœuf : βόεια ῥήματα, Ar. *Ran.* 924, mots énormes (*litt.* gros comme des bœufs) (*pour* *βόϜειος, *de* βοῦς = *βόϜ-ς).

βόεος, α, ον : **1** qui provient d'un bœuf: βόεα κρέα, Hdt. 2,37,168, viande de bœuf || **2** fait de peau de bœuf (lanière, bouclier, *etc.*), Il. 23, 324; *subst.* ἡ βοέη, peau de bœuf, Od. 20, 2,142, *etc.*; *d'où* bouclier en peau de bœuf, Il. 17,492 (*dat. pl.* βοέησι) || ⋙ *Gén. pl. contracte* βοῶν (*p.* βοέων), Il. 16, 636 (*p.* *βοϜεος, *de* βοῦς *p.* *βόϜ-ς; *cf.* βόειος).

βόες, *plur. de* βοῦς.

βοεύς, έως (ὁ) lanière de peau de bœuf, Od. 2, 426 (*p.* *βοϜεύς, *de* βοῦς *p.* *βόϜ-ς).

βοή, ῆς (ἡ) **A** cri, *d'où :* **I** cri de l'homme et des animaux : **1** cri de l'homme, *part.* cri d'appel, Od. 9, 401; 10,118, *etc.*; cri de douleur, Il. 6,465; Od. 14,266; 24,48; cri de joie, *d'où* joie bruyante, vive allégresse, Ar. *Pl.* 637; Eub. (*Com. fr.* 3,249) cri de guerre (*sel. d'autres,* bruit *ou* tumulte du combat) Il. 11,50; 14,4, *etc.*; Od. 22,77, *etc.*; *d'où* βοὴν ἀγαθός, Il. 2,408, *etc.* vaillant pour pousser le cri de guerre; *en parl. d'une foule,* cri confus, Plat. *Leg.* 700 e, 792 a; *joint à* θόρυβος, Plat. *Tim.* 70 e; βοὴν βοᾶν (*v.* βοάω), *ou* θωΰσσειν, Soph. *Aj.* 335; ἀΰτεῖν, Eur. *Hec.* 1092; κελαδεῖν, Eur. *Hel.* 371; *etc.* pousser un cri || **2** cri des animaux, Eur. *Bacch.* 1085; cri *ou* chant des oiseaux, Soph. *Ant.* 1021 || **II** *p. anal.* son bruyant (d'un instrument) : bruit de la trompette, Eschl. *Sept.* 394; son aigu de la flûte, Il. 18, 495; Pd. *O.* 3,8; *N.* 5,38; *etc.* son de la lyre, Pd. *P.* 10,39; *d'où* musique, *en gén.* Pd. *P.* 1,13 || **III** *p. ext.* toute parole sonore, *d'où :* **1** chant, Pd. *N.* 3,67; Eur. *El.* 872; Ar. *Ran.* 212 || **2** parole, *en gén. en parl. d'une réponse d'oracle,* Eur. *Ion* 92; *de prières de suppliants,* Eschl. *Pers.* 936, *etc.*; d'invocations, Eur. *Ph.* 1036; *de paroles en gén.* : ὅσον ἀπὸ βοῆς ἕνεκα (*ou* ἕνεκεν) Thc. 8,92; Xén. *Hell.* 2,4,31, *ou simpl.* ὅσον ἀπὸ βοῆς, DC. seulement pour parler, *c. à d.* par feinte *ou* en apparence || **B** secours, *c.* βοήθεια, Eschl. *Suppl.* 730; *Ag.* 1349 || ⋙ *Dor.* βοά, Pd *ll. cc.*; Thcr. 16,97 (R. ΒοϜ crier = *lat.* bŏvare, bŏare).

βοη·γενής, ής, ές, *c.* βουγενής. Anth. 9, 363.

βοηδόν, *adv.* comme un bœuf, Agatharch. *Peripl.* 38.

Βοηδρία, ας (ἡ) Boèdria, *lieu de Béotie,* Th. *H.P.* 4, 11, 9.

βοηδρομέω-ῶ, *f.* ήσω : **1** courir au secours, à l'aide de, Eur. *Or.* 1356; Plut. *Sert.* 19 || **2** courir en criant, courir tumultueusement, App. *Civ.* 2, 119; *Hann.* 42 (βοηδρόμος).

Βοηδρόμια, ων (τὰ) les Boèdromies, *fête athénienne, en souvenir de la victoire de Thésée sur les Amazones, ou, sel. d'autres, en souvenir du secours apporté par Ion contre Eumolpos,* Dém. 37, 6; Plut. *Thes.* 27 (βοηδρόμος).

βοηδρομίη, ης (ἡ) action de courir au secours, Maxim. π. κατ. 381 (βοηδρόμος).

βοηδρόμιος, ου (ὁ) *c.* βοηδρόμος, *ép. d'Apollon,* Call. *Ap.* 70; Paus. 9, 17, 2.

Βοηδρομιών, ῶνος (ὁ) Boèdromiôn, *c. à d.* mois de la fête des Boèdromies, 3ᵉ *mois athénien* (2ᵉ *moitié de septembre et* 1ᵉ *d'octobre*) Dém. 29 *fin*; Arstt. *H.A.* 6,29,2; 8,12,6; Ath. 360 b; Plut. *Cam.* 19; *Demetr.* 26 || ⋙ *Inscr. att.* Βοιηδρομιών, CIA. 2, 314, 2 (284 *av. J.C.*) *etc.* (Βοηδρόμια).

βοη·δρόμος, ος, ον, qui accourt à l'aide, *d'où* secourable, Eur. *Ph.* 1432; *Or.* 1290 || ⋙ *Dor.* βοαδρόμος [ᾱ], Anth. 7,231 (βοή, δραμεῖν).

βοήθ·αρχος, ου (ὁ) chef de troupes auxiliaires, Pol. 1,79,2; *à Carthage,* boétharque, *magistrat de haut rang,* App. *Pun.* 70 (βοηθός, ἄρχω).

βοήθεια, ας (ἡ) **1** secours : ὑπέρ τινος, Dém. 1287,27, en faveur de qqe ch.; τινι, pour qqe ch. Plat. *Parm.* 128 c, *ou* contre qqe ch. Xén. *Mem.* 2, 8, 6; *au plur.* Arstt. *Rhet.* 2,5,17; *part.* secours médical, soins de médecin, Plut. *Alex.* 19 || **2** *p. suite,* expédition de secours, troupe de secours, troupe auxiliaire, Thc. 4,8; *p. opp. aux forces régulières,* Dém. 49, 1 (βοηθέω).

βοη·θέω-ῶ (*impf.* ἐβοήθουν, *f.* βοηθήσω, *ao.* ἐβοήθησα, *pf.* βεβοήθηκα; *pass. pf.* βεβοήθημαι) *litt.* courir au secours, *d'où* venir au secours de, *en parl. d'un secours de guerre* (*en hommes, en vaisseaux, etc.*) : ἐς *ou* ἐπὶ τόπον, Hdt. 6,103; 4,125; Thc. Xén. venir au secours d'une place, d'un pays, *etc.*; β. τινι, Hdt. 1, 82; Eur. *I.A.* 79; πρός τινα, Xén. *Hell.* 1, 2,3, venir au secours de qqn; τινι ἀντία τινός, Hdt. 5,99, *ou* τινι πρός τι, Xén. *Hell.* 4,8,38, secourir qqn contre un ennemi, contre un danger; ναυσὶ β. τινι, Xén. *Hell.* 1, 6,22, venir avec sa flotte au secours de qqn; *p. anal. en parl. d'un secours ou d'une aide quelconque :* β. χρήμασι, Arstt. *Nic.* 5,2,2, aider de sa bourse, β. τινι τὰ δίκαια, Xén. *Mem.* 2,6,25, aider qqn à faire prévaloir son droit; β. τοῖς νόμοις, Eschn. 5,23, *etc.* venir au secours des lois; *en parl. d'un*

médecin, donner ses soins (à un malade), PLUT. *Alex.19; en parl. d'un remède*, être bon contre, *dat.* DIOSC. 3,6; *impers.* βοηθεῖ πρός τι, TH. *H.P.* 9,20,1, cela vient en aide pour qqe ch.; *au pass.* être secouru, recevoir du secours, de l'aide, DIOSC. 4, 83; PLUT. *M.*687 f, 689 b, 720 e; παρά τινος, ARSTT. *Rhet.2,6*, de qqn; *impers.* ἐμοὶ βεβοήθηται, ANT.114,36, on est venu à mon secours; *cf.* PLAT. *Ep.* 347 b || ⋙ *Ao. pass. réc.* ἐβοηθήθην, SPT. *Esaï.10,3; 30,2. Fut. moy.* βοηθήσομαι *au sens pass.* SPT. *Dan.* 11,34. — *Par contract. ion.* βωθ- *au lieu de* βοηθ-: *prés. impér. 2 pl.* βωθεῖτε, ANTH. 12, 84; *mais impf.* ἐβοήθεον (*sel. Dind.* ἐβώθεον), HDT. 6,103,108,138; *ao.* ἐβοήθησα (ἐβώθησα *Dind.*), HDT. 7,165; *dans* HPC. *touj.* βοηθέω. — *Dans une inscr. att. part. ao. plur.* βοιηθήσαντες, CIA. 2,121,24 (338 *av. J.C.*) (βοή, θέω; *cf.* βοηδρομέω).

βοήθημα, ατος (τὸ) 1 secours, assistance, ARSTT. *Nic.* 1, 6, 16; POL. 1, 22, 3 || 2 *part.* remède, médecine, HPC. 12,56; DS. 1,25 (βοηθέω).

βοηθηματικός, ή, όν [ᾰ] secourable contre, *gén.* DIOSC. *Delet. p.* 2 (βοήθημα).

βοηθήσιμος, ος, ον, qu'on peut secourir *ou* guérir, TH. *H.P.* 9, 16, 7 (βοηθέω).

βοήθησις, εως (ἡ) action de venir au secours, EN. TACT. 16,2 (βοηθέω).

βοηθητέον, *vb. de* βοηθέω, XÉN. *Hell.* 6,5,10; DÉM. 14,5.

βοηθητικός, ή, όν, secourable: τινι, ARSTT. *Rhet.*1,13,12; PLUT. *Sol.* 29, à qqn; πρός τι, ARSTT. *Pol.* 2,7,13 contre qqe ch. (βοηθέω).

Βοηθοΐδης (ὁ) le fils de Boèthoos, *c. à d.* Etéonée, OD.15,95,140 || ⋙ *Voc.* -ίδη, OD.4,31 (*Βοήθοος; *cf. le suiv.*).

βοη·θόος, ος, ον: 1 qui accourt au cri des combattants, belliqueux, IL. 13,477; β. ἅρμα, IL. 17,481, char de guerre || 2 qui s'élance au secours de, PD. *N.*7, 33; ὁ β. auxiliaire, THCR. 22, 23; CALL. *Del.*27 || ⋙ *Dor.* βοαθόος [ᾱ] PD. *l. c.* (βοή, θέω; *cf.* βοηδρόμος).

βοηθός, ός, όν, qui vient au secours de, HDT.5,77,97; THC.1,45; ὁ β. auxiliaire de, défenseur de, *dat.* XÉN. *Cyr.* 5, 3, 19; ANTH. 111,40 (*Cf. le préc.*).

Βόηθος, ου *ou* **Βοηθός**, οῦ (ὁ) Boèthos, *h.* AND. STR. ANTH. *etc.* (*v. le préc.*).

βοηλασία, ας (ἡ) [λᾱ] 1 rapt de bœufs, *d'où* rapt de bétail, IL.11,672 (*ion.* -ίη); PLUT. *Thes.*30 || 2 pâturage pour les bœufs, ANTH.7,626 || 3 lutte avec un taureau, HLD.10,31 (βοηλάτης).

1 **βοηλατέω-ῶ**, *f.* ήσω [ᾰ] 1 pousser des bœufs devant soi, LYC. 816; *p. ext.* conduire *ou* garder les bœufs, AR. *fr.*598 || 2 aiguillonner les bœufs; *fig.* aiguillonner, exciter, SOSITH. (DL. 7,173) (βοηλάτης).

2 **βο·ηλατέω-ῶ** [ᾰ] (*prés. sbj. 3 pl. poét.* βοηλατέωσι) pousser un cri *ou* des cris, OPP. *C.*4,64 (βοή, ἐλαύνω).

βο·ηλάτης, ου (ὁ) [ᾰ] *litt.* qui pousse des bœufs devant soi, *d'où*: I qui emmène un bœuf *ou* des bœufs, *c. à d.* 1 voleur de bœufs, ANTH. 11, 176 || 2 διθύραμβος β. PD. *O.* 13, 19, dithyrambe qui remporte un bœuf comme prix du chant || II qui aiguillonne les bœufs, *d'où*: 1 laboureur, LYS. 277 || 2 qui pique et tourmente les bœufs (taon), ESCHL. *Suppl.* 307 || III qui conduit des bœufs, conducteur d'un attelage de bœufs, PLAT. *Pol.*261 d; EL. *V. H.*9,23 (*p.* *βοϜηλάτης, *du th.* βοϜ-, *v.* βοῦς *et du th.* ἐλα-, *v.* ἐλαύνω).

βοηλατική, ῆς (ἡ) [ᾰ] *s. e.* τέχνη, l'art de soigner les bœufs, l'art du bouvier, PLAT. *Euthyphr.* 13 b (βοηλάτης).

βοηλάτις, ιδος [ᾰῐδ] *adj. f.* qui sert à aiguillonner les bœufs, A.PL. 200 (*fém. de* βοηλάτης).

βόημα, ατος (τὸ) son aigu (de trompettes, de flûtes), DC. (*forme réc. p.* βόαμα, *v. ce mot*).

βοη·νόμος, ου (ὁ) *c.* βουνόμος, THCR.20,41.

βόηξ, *v.* βόαξ.

βο·ήροτος, ος, ον, labouré par des bœufs, NIC. (E. BYZ. *vº* Ἀσπαλάθεια) (βοῦς, ἀρόω).

βόησις, εως (ἡ) action de crier, cri, SPT. *Psalm.* 22,2 (βοάω).

βοητής, οῦ, *adj. m.* criard, HPC. 1286,38 (βοάω; *cf.* βοᾶτις).

βοητικός, ή, όν, criard, bruyant, A. QUINT. 96 (βοάω).

βοητύς, ύος (ἡ) cri, OD.1,369 (βοάω).

βοθρεύω, *f.* εύσω, creuser une fosse *ou* un trou, GEOP.9,6,2 (βόθρος).

βοθρέω-ῶ, *c. le préc.* NONN.47,60.

βοθρίζω (*seul. part. pf. pass.* βεβοθρισμένος) *c. les préc.* DIOSC. *p.* 117,8, *éd. Cocch.*

βόθριον, ου (τὸ) 1 petite fosse, GEOP.8,18,2; ALCPHR. || 2 *p. anal.* ulcère creux sur la cornée de l'œil, HPC. 427,22 (*dim. de* βόθρος).

βοθρο·ειδής, ής, ές, en forme de fosse, creux, HPC.641,52 (βόθρος, εἶδος).

βόθρος, ου (ὁ) 1 trou naturel *ou* creusé dans le sol, IL.17,58; OD.6,92; 10,517 || 2 trou dans la neige sous l'action du feu, XÉN. *An.*4,5,6 (R. Βαθ être profond; *cf.* βάθος, βαθύς).

βοθρόω-ῶ, faire un trou, creuser, GAL.8,77 f; *d'où au pass.* se creuser, GAL. 8, 614 e; DIOSC. *p.* 113, 34, *éd. Cocch.*; P.EG.4, 144 (βόθρος).

βόθυνος, ου (ὁ) [ῠ] 1 *c.* βόθρος CRAT. (*Bkk.*85); XÉN. *Œc.* 19,3; *etc.* || 2 *au plur.* sorte de météores, ARSTT. *Meteor.* 1, 5.

βοΐ, *dans la loc.* αἰβοῖ βοΐ *ou* αἰβοιβοῖ, AR. *Pax* 1066, *exclamation de rire ou de moquerie.*

Βοίβη, ης (ἡ) Bœbè: 1 *v. de Thessalie*, IL.2,712 || 2 *v. de Crète*, NONN. 13, 236.

Βοιβηΐς, ΐδος, *adj. f.*: B. λίμνη, IL. 2, 711; HDT. STR. le lac de Bœbè (*auj.* Bio) (Βοίβη).

Βοιβιάς, άδος, *adj. f.*: B. λίμνη, HÉS. (STR.422); PD. *P.*3,60, *c. le préc.*

Βοίβιος, α, ον, de Bœbè: Βοιβία λίμνα, EUR. *Alc.*590, *c. les préc.*

βοιδάριον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* βοΐδιον, AR. *Av.* 585; *fr.* 52.

βο·ίδης, ου, *adj. m.* semblable à un bœuf, *c. à d.* indolent, stupide, MÉN. (EUST.962,18) (βοῦς, ἰδεῖν).

βοΐδιον, ου (τὸ) *dim. de* βοῦς, ARSTT. *H.A.*3,21,2, *etc.*; *p. contract.* βοίδιον, AR. *Ach.* 1036.

Βοΐδιον, ου (ἡ) Boïdion, *f.* PLUT.; *par contract.* Βοίδιον, ANTH. 5, 159, *etc.*

βοϊκός, ή, όν, *c.* βοεικός, DS. 2,11; 17, 69; DH. 8, 87; *forme blâmée par* HDN GR. (*Bkk.* 1354).

βοϊκῶς, *adv.* comme un bœuf, PORPH. *Abst.* 3, 3.

Βοῖοι, ων (οἱ) POL. *ou* Βόϊοι, SIMYL. (PLUT. *Rom.*17); STR. *ou* Βοιοί, ῶν, APP. *Celt.* 1, *Hann.* 5, *etc.* = *lat.* Boii, les Boïes *ou* Boiens, *pple gaulois de la vallée du Pô.*

Βοιόν, οῦ (τὸ) THC. 1, 107, *ou* Βοῖον, ου, DS. SCYL. STR. Bœon, *v. de la Tétrapole dorienne.*

Βοῖος, ου (ὁ) Bœos, *anc. poète grec*, ATH. 393 e.

Βοΐσκα (ἡ) Boïska, *f.* ANTH. 7,493.

Βοΐσκιον, ου (ἡ) Boïskion, *f.* ANTH. 6, 289.

Βοΐσκος, ου (ὁ) Boïskos, *h.* XÉN. POLYEN.

βοϊστί, *adv.* à la façon des bœufs *ou* dans la langue des bœufs, JAMBL. *V. P.* 47; PORPH. *V. P.*31 (*βοΐζω, *de* βοῦς).

Βοίων, ωνος (ὁ) Bœôn, *Athénien*, LYS.

Βοιώριξ (ὁ) Bœorix, *roi cimbre*, PLUT.

βοιωταρχέω-ῶ, *f.* ήσω, être béotarque, THC.4,91; DÉM.1378,22 (βοιωτάρχης).

βοιωτ·άρχης, ου (ὁ) béotarque, *titre des chefs politiques et militaires des cités confédérées de Béotie, élus annuellement*, HDT. 9, 15; *cf.* βοιώταρχος.

βοιωταρχία, ας (ἡ) fonction de béotarque, PLUT. *Pel.* 34, *etc.*; EL. *V.H.*13,42; *au plur.* PLUT.

βοιώτ·αρχος, ου (ὁ) *c.* βοιωτάρχης, THC.4,91; XÉN. *Hell.*3, 4, 4.

Βοιωτία, ας (ἡ) Béotie, *contrée de la Grèce centrale*, THC. 1,12, *etc.* || ⋙ *Ion.* Βοιωτίη, HÉS. (EUST. *Il.* 2, *p.*265); HDT. 2,49; 5,57; ANTH. 3,16.

βοιωτιάζω, *f.* άσω: 1 agir comme un Béotien, COM. (E. BYZ.) || 2 parler le dialecte béotien, XÉN. *An.*3, 1, 26 || 3 être du parti des Béotiens, XÉN. *Hell.* 5, 4, 34; ESCHN. 73, 24 (Βοιωτός).

Βοιωτιακός, ή, όν, de Béotie, STR. 404, *etc.*; ATH. 416 b (Βοιώτιος).

Βοιωτίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] petit Béotien, *dim. comiq. de* Βοιωτός, AR. *Ach.* 872.

βοιωτίζω, *f.* ίσω, être du parti des Béotiens, PLUT. *M.*575 d.

Βοιωτικός, ή, όν, de Béotie, STR. 402; PLUT. *Lys.*27, *etc.* (Βοιωτός).

Βοιωτικῶς, *adv.* dans le dialecte béotien, STR.

Βοιώτιος, α, ον: 1 de Béotie, Béotien, IL.17,597; PD. HDT. ATT.; *en mauv. part, c. syn. de* glouton, DÉMON. (ATH.410 d) *etc.*, *ou de* lourdaud, PLUT. *M.* 995 e, *etc.* || 2 Bœôtios, *Spartiate*, XÉN. *Hell.*1,4,2.

Βοιωτιουργής, ής, ές, fabriqué en Béotie, XÉN. *Eq.*12,3 (Βοιώτιος, ἔργον; *cf.* Βοιωτουργής).

Βοιωτίς, ίδος, *adj. f.* de Béotie, XÉN.; ἡ B. (*s. e.* χώρα) A.RH. STR. la Béotie (Βοιωτός).

Βοιωτός, οῦ: I *adj. m.* 1 de Béotie, Béotien, IL.2,494,510; HDT. ATT. || 2 lourd *ou* stupide comme un Béotien, COM. (ATH. 410 d, 418 a); BABR. 15; DH. *Rhet.* 11,5, *etc.* || II *n. pr.*

Βοιώτιος. *Athénien*, Dém.; *autres*, DS. *etc.*

Βοιωτουργής, ής, ές, *c.* Βοιω-..ουργής, El. *V.A.3,24.*

Βόκχορις (ὁ) Bokkhoris (Bocchoris), *roi d'Egypte* ‖ ⋙ *Gén.* -ιδος, DS. *1,45,79;* Plut., *ou* -εως, Lysim. (Jos. *c. Ap.1,34*); Plut. *Acc.* -ιν, DS. *95;* Ath.*418* e; *etc.* (*Cf.* Βόκχωρις).

Βόκχος, ου (ὁ) Bocchus, *n. de deux rois de Maurétanie*, Str. Plut. App. *etc.*

Βόκχωρις, εως (ὁ) *c.* Βόκχορις, Plut.*Demetr.27.*

Βοκώνιος, ου (ὁ) = *lat.* Vŏcōnius, *n. d'h.* Plut. *Luc.13.*

βολαῖος, α, ον: 1 qui frappe violemment, Poèt. (Plut.*Luc.1*) ‖ **2** pris d'un coup de filet, pris dans un filet, Plut.*M.544* f (βολή).

βόλβα, ης (ἡ) = *lat.* vulva, *c.* βούλβα, Anth. *11,410.*

βολβάριον, ου (τό) petit oignon, Epict.*Ench.7* (βολβός).

Βόλβη, ης (ἡ) Bolbè: **1** *n. de f.* Hégés. (Ath. *334* e) ‖ **2** *lac de Macédoine*, Eschl. Thc.

βολβίδιον *ou* **βολβίτιον, ου** (τὸ) [ῐδ] petit polype de mer d'une odeur nauséabonde, Hpc. *649,36; 651,50. Cf.* βολβιτίς, βολβιτίνη, βολίταινα (βολβός).

βολβίνη, ης (ἡ) [ῐ] ciboule, Th.*H.P. 7,13,9;* Matr. (Ath.*64* c) (βολβός).

βολβίον, ου (τὸ) petit oignon, Hpc. *669,53* (βολβός).

βολβίσκος, ου (ὁ) *c. le préc.* Anth. *11,35.*

βολβιτίνη, ης (ἡ) *c.* βολβίδιον, Ath.*318* e.

Βολβιτίνη, ης (ἡ) Bolbitinè (*auj.* Rosette *ou* Raschid), *v. d'Egypte*, Hécat.

Βολβίτινον στόμα (τὸ) la bouche Bolbitine, *l'une des embouchures du Nil*, Hdt. DS. *etc.* (Βολβιτίνη).

βολβίτιον, *v.* βολβίδιον.

βολβιτίς, ίδος (ἡ) *c.* βολβίδιον, Epich. (Ath.*318* e).

βόλβιτον, ου (τὸ) *ou* **βόλβιτος, ου** (ὁ) [ῐ] *grec commun c.* βόλιτον, Hpc. (*Bkk.86,9*).

βολβιτόω-ῶ, *f.* ώσω, transformer en fumier, Nyss.*2,396* (βόλβιτον).

βολβο-ειδής, ής, ές, *c.* βολβώδης, Diosc. *2,196;* P.Eg. *7,249* (βολβός, εἶδος).

βολβο-κάστανον, ου (τὸ) plante à racine bulbeuse, A.Tr.*7,11* (βολβός, κ.).

βολβός, οῦ (ὁ) oignon, Arstt. *Probl.20,26;* Th. *H.P.7,13,8; etc.*

βολβοτίνη, ης (ἡ) *c.* βολβίδιον, Ath.*318* e.

βολβο-φακῆ, ῆς (ἡ) [ᾰ] purée d'oignons et de lentilles, Ath.*584* d.

Βολβυθιώτος, ου (ὁ) habitant de Bolbitinè, Anth.*6,58*, *tit.* (*v.* Βολβιτίνη).

βολβώδης, ης, ες, en forme d'oignon, bulbeux, Th.*H.P.7,13,9;* Diosc. *2,174* (βολβός, -ωδης).

βολέω-ῶ (*seul. pf.pass. 2 sg.* βεβόλησαι, A.Rh.*4,1348; part.* βεβολημένος, Il.*9,9;* A.Rh.*1,262;* Mus.*134; pl.q.pf. 3 sg.* βεβόλητο, Q.Sm.*7,726; 3 pl.* βεβόληντο, Q.Sm.*2,585; épq.* βεβολήατο, Il.*9,3; part. ao. réc.* βοληθείς, Sib. *12,75*); *c.* βάλλω (βολή).

βολεών, ῶνος (ὁ) fosse à jeter (le fumier), Din. *et* Philém. (*Cram.2,492*) (βολή).

βολή, ῆς (ἡ) **I** action de lancer, *d'où:* **1** jet d'un projectile (*pierre*, Eur.*Or.59;* Hdn.*2,6,13*; *javelots*, Opp. *C.3,137; pierre et javelot*, Thc.*5,65; etc.*); jet de dés, Soph. *fr.381* ‖ **2** *p. suite*, trait lancé: βολαὶ κεραύνιοι, Eschl.*Sept.430*, traits de la foudre; *abs.* βολαί, Eur.*Ion 1135*, rayons du soleil; βολαὶ ἡλίου, Soph. *Aj. 877;* Eur.*Or.1263*, la région d'où partent les rayons du soleil, l'orient; βολὴ ὀφθαλμῶν, Od. *4,150;* Philstr.*619;* βλεμμάτων, Eschl. *fr. 238, etc.* regards qu'on lance; *fig.* β. ἔρωτος, Anth.*12,160*, traits de l'amour ‖ **3** *p. ext.* coup porté de loin (par une arme de trait, *p. opp. à* πληγή) Od.*17,283;* Hés.*Th.683;* A.Rh. *4,201* ‖ **II** action de laisser tomber, de perdre (ses fleurs), *en parl. d'une plante*, Th. (βάλλω).

βολίζη, ης (ἡ) servante, *mot crétois*, Séleuc. (Ath.*267* c).

βολίζω (*seul. part. ao. plur.* βολίσαντες) jeter la sonde, NT.*Ap.27, 28; au pass.* (*seul. prés.*) s'enfoncer, *en parl. d'une sonde ou d'objets analogues*, Géop.*6,17* (βολίς).

βόλινθος, ου (ὁ) *c.* βόνασος, Arstt. *Mir.1,2.*

βολίς, ίδος (ἡ) **I** objet qu'on lance *ou* qu'on jette: **1** trait, Plut.*Demetr. 3* ‖ **2** dé à jouer, Anth.*9,767,768* ‖ **II** jet: ἀστραπῶν βολίδες, Spt. *Sap. 5,* éclairs qui jaillissent (βάλλω).

Βόλισσος, ου (ἡ) Bolissos, *v. sur la côte O. de Chios*, Thc.*8,24.*

βολιστικός, ή, όν, qu'on peut prendre avec un filet, Plut.*M.977* e (βολίζω).

βολίταινα, ης (ἡ) *c.* βολβίδιον, Arstt.*H.A.4,1,27; 9,37,16.*

βολίτινος, η, ον [ῐτ] de fiente de vache, de bouse, Ar.*Ran.295* (βόλιτον).

βόλιτον, ου (τὸ) [ῐ] *alt. c.* βόλβιτον, fiente de bœuf *ou* de vache, bouse, Ar.*Eq.658; Ach.1026.*

βόλλα, *v.* βουλή *fin.*

Βόλλαι, ῶν (αἱ) Volæ (*auj.* Poli) *v. des Eques*, Plut.*Cor.29. Cf.* Βωλανός.

βόλλομαι, *v.* βούλομαι *fin.*

βολο-κτυπίη, ης (ἡ) [ῠ] bruit des dés que l'on jette, Anth.*9,767* (βόλος, κτυπέω).

βόλομαι, *v.* βούλομαι.

βόλος, ου (ὁ) jet, *d'où:* **I** jet (d'un filet) Oracl. (Hdt. *1,62*); Theocr.*1,40; etc.; p. suite:* **1** coup de filet, capture par le filet, Eschl.*Pers.424* ‖ **2** *p. ext.* le filet lui-même, El.*N.A.8,3; fig.* εἰς βόλον ἔρχεσθαι, Eur.*Rhes.730*, *ou* καθίστασθαι, Eur. *Bacch. 847*, tomber dans le filet, *c. à d.* dans un piège; *p. anal. en parl. d'un filet qu'on tend*, filet de chasse, Anth.*6,184* ‖ **II** chute (des dents chez les chevaux), Arstt.*H.A.6,22,12; G.A.2,8,18* (βάλλω).

βολο-τυπής, ής, ές [ῠ] frappé d'un coup de soleil, Anth.*App.394,7* (βολή, τύπτω).

Βολούμνιος, ου (ὁ) = *lat.* Volumnius, *n. d'h.* Plut.*Brut.45,48.*

βολχόν, οῦ (τὸ) *c.* βδέλλιον, Diosc. *1,80.*

βομβαλο-βόμβαξ [ᾰλ] *par renforcement du suiv.* Ar.*Th.48.*

βομβάξ, *onomatopée pour imiter le bourdonnement*, Ar.*Th.45* (βόμβος).

βομβ-αύλιος, ου (ὁ) qui fait résonner la flûte, joueur de flûte, Ar. *Ach. 866* (βόμβος, αὐλός).

βομβέω-ῶ, *f.* ήσω, produire un bruit sourd, *dans Homère touj. en parl. de corps durs* (*lance*, Il. *16,118; aiguière*, Od. *18,396; disque qui fend les airs*, Od.*8,190*); *en parl. de la mer*, Sim. *2; postér. en parl. de bourdonnement* (*d'abeilles ou d'insectes*, Plat. *Rsp. 564* d; Arstt. *H.A. 4,9,3; 9,40,53;* Theocr. *3, 14;* Anth.*5,292; d'oreilles*, Plat. *Crit.54* d; Luc.*D.mer.9,3*); *en parl. du grondement du tonnerre*, Nonn. *1,301* ‖ ⋙ *Prés. 3 pl. dor.* βομβεῦντι, Theocr.*5,46; part. fém.* βομβεῦσα, Theocr.*3,13. Impf. poét.* ἐβόμβεον, A.Rh.*2,596* (βόμβος).

βομβηδόν, *adv.* en bourdonnant, A.Rh.*2,133;* Luc.*Pisc.42;* Man.*4,449* (βομβέω).

βομβήεις, εσσα, εν: 1 qui bourdonne (abeille), A.Pl. *4,74* ‖ **2** qui gronde (flot), Nonn.*3,32* (βόμβος).

βόμβησις, εως (ἡ) bourdonnement, grondement (d'une foule), Spt. *Bar.2,29;* Naz.*2,464* c (βομβέω).

βομβητής, οῦ, *adj. m.* bourdonnant (essaim), Anth. *6, 236* (βομβέω).

βόμβο (τὸ) *altération du mot* βόμβος *mal prononcé*, Ar.*Th.1176.*

βόμβος, ου (ὁ) bruit sourd, Plat. *Prot. 316* a; Arstt.*Resp.9,5; part.* grondement du tonnerre, Epic. (DL. *10,102*); mugissement du vent, Hld. *5,27;* bourdonnement d'oreilles, Hpc. *Coac.149;* borborygme, Gal. *7,241; p. anal.* chant grave, Anth. *5,222* (*Onomatopée*).

Βόμβρος, ου (ὁ) Bombros, *devin béotien*, Plut.

Βομβύκα (ἡ) [ῠ] Bombyka, *f.* Theocr. *10,26, etc.* (βόμβυξ).

βομβυκίας, ου [ῠ] *adj. m.:* β. κάλαμος, Th.*H.P.4,11,3*, roseau propre à faire des flûtes (βόμβυξ).

βομβύκιον, ου (τὸ) [ῠ] **1** cocon de ver à soie, Arstt. *H.A. 5,19,11* ‖ **2** sorte d'insecte bourdonnant, Arstt. *H.A.5,24.*

Βομβυλεῖα, ας (ἡ) Bombyleia, *fontaine et lieu de Béotie*, Lyc.

βομβυλιάζω, avoir des borborygmes, *d'où* crier, *en parl. des intestins*, Arstt.*Probl.27,11* (*var.* βομβυλίζω) (βομβυλιός).

βομβύλιον, ου (τὸ) **1** *c.* βολβίδιον, Gal.*2,87* ‖ **2** *c.* βομβύλιος, Clém.*1, 525.*

βομβυλιός, οῦ (ὁ) [ῠ] **1** tout insecte bourdonnant (abeille, bourdon, mouche, *etc.*) Ar. *Vesp.107;* Arstt. *H.A.9,40,2, etc.* ‖ **2** bouteille d'où le liquide sort avec un glouglou, Hpc. *494,55;* Ath.*784* c; Luc.*Lex.7* (βόμβος).

βομβύλιος, ου (ὁ) [ῠ] larve du ver à soie, Arstt.*H.A.5,19,10* (*var.* βομβυλίς).

βομβυλίς, ίδος (ἡ) *v. le préc.*

βόμβυξ, υκος (ὁ) [ῠξ] insecte *ou* instrument bourdonnant, *d'où:* **1** ver à soie, Arstt. (Ath.*352* f); *d'où* la soie elle-même, Alciphr.*1,39* ‖ **2** sorte de flûte, Eschl.*fr.55;* Plut.*M.713* a ‖ **3** *dans le dialecte lac.* trachée-artère des oiseaux, Arstt.*Aud.11,11* (βόμβος).

βομβώδης, ης, ες, bourdonnant, El.*N.A.6,37* (βόμβος, -ωδης).

Βομίλκας (ὁ) Bomilcar, *général carthaginois*, DS. *Cf.* Βοαμίλκας *et le suiv.*

Βομίλχας (ὁ) *c. le préc.* App. *Num.1.*

βόνασος, ου (ὁ) taureau sauvage, bison, Arstt.*H.A.2,1,35, etc.*

Βονωνία, ας (ἡ) = *lat.* Bŏnōnia, Bologne (*ital.* Bologna), *v. de la haute Italie*, Str.Plut.App.*etc.*

βοό·γληνος, ος, ον, aux grands yeux (*litt.* aux yeux de bœuf) Nonn. *7,260* (βοῦς, γλήνη).

βοο·δμητήρ, ῆρος (ὁ) qui dompte les bœufs, Q.Sm.*1,524; 587* (βοῦς, δαμάω).

βοο·ζύγιον, ου (τὸ) [ῠ] joug pour les bœufs, Spt.*Sir.26,7* (βοῦς, ζυγός).

βοό·κλεψ, επος (ὁ) voleur de bœufs, Soph.*fr.857* (βοῦς, κλέπτω).

βοο·κλόπος, ου (ὁ, ἡ) qui vole des bœufs, Orph.*Arg.1055;* Nonn.*1,337* (βοῦς, κλέπτω).

βοό·κραιρος, ος, ον, aux cornes de bœuf, Nonn.*13,314* (βοῦς, κραῖρα).

βοο·κτασία, ας (ἡ) [τᾰ] tuerie de bœufs, A.Rh.*4,1724* (βοῦς, κτείνω).

βοό·κτιτος, ος, ον [ῐ] fondé par une génisse, *c. à d.* à l'endroit où se trouvait une génisse, *en parl. de Thèbes*, Nonn.*25,415* (βοῦς, κτίζω).

βοο·πρόσωπος, ος, ον, à face de bœuf, Porph.*Abst.3,16,p.250* (βοῦς, πρόσωπον).

βοο·ρραιστης, ου (ὁ) qui assomme les bœufs, Tryph.*361* (βοῦς, ῥαίω).

βοο·σκόπος, ος, ον, qui surveille les bœufs, Nonn.*31,225* (βοῦς, σκοπέω).

βοο·σσόος, ος, ον, qui aiguillonne les bœufs, Q.Sm.*5,64;* Nonn.*4,31, etc.* (βοῦς, σεύω; *cf.* βουσσόος).

βοοστάσιον, ου (τὸ) [ᾰ] *c. le suiv.* Bas.*1,193.*

βοό·στασις, εως (ἡ) [ᾰ] *c.* βούστασις, Call.*Del.102.*

βοό·στικτος, ος, ον, qui consiste à égorger des bœufs (sacrifice), Nonn. *5,281* (βοῦς, στίζω).

βοό·στολος, ος, ον, porté par un bœuf, monté sur un bœuf, Nonn.*1,66* (βοῦς, στέλλω).

βοο·σφαγία, *ion.* **-ίη, ης** (ἡ) [ᾰγ] égorgement de bœufs, A.Pl.*101* (βοῦς, σφάζω; *cf.* βουσφαγέω).

βοο·τρόφος, ος, ον, qui nourrit des bœufs DP.*558;* Nonn.*14,377* (βοῦς, τρέφω).

βοόωσα, βοόωσι, *v.* βοάω, *fin.*

βορά, ᾶς (ἡ) **1** pâture pour les animaux, Eschl.*Pr.583;* Soph.*Ant.30;* Eur.*Ph.1603;* Ar.*Eq.417;* Arstt. *Nic.3,10,7* ‖ **2** *p. suite*, nourriture de ceux qui se nourrissent de chair humaine, Hdt.*1,119;* Eschl.*Ag.1220;* Soph.*Ant.1017;* Eur.*Cycl.127, etc.* ‖ **3** *p.ext.* nourriture, *en mauv. part, c. à d. avec idée de gloutonnerie*, Eur.*Suppl.865* ‖ **4** nourriture, *en gén.* Pd.*fr.94;* Soph.*Ph.274, etc.* (R. Βορ avaler; *v.* βιβρώσκω = *lat.* vŏro, vŏrax, *etc.*).

βόραθεν [ᾰ] *adv. c.* βόρραθεν, Hpc. *353,49.*

βόρασσος, ου (ὁ) datte enfermée dans son enveloppe, Diosc.*1,150.*

βόρατον, ου (τὸ) sorte de cèdre, DS.*2,49.*

βορβορίζω (*seul. part. prés.*) sentir la bourbe, Diosc.*5,85* (βόρβορος).

βορβορό·θυμος, ος, ον [ῡ] qui trouble l'âme (menace), Ar.*Pax 753* (βόρβορος, θυμός).

Βορβορο·κοίτης, ου (ὁ) Couche-dans-la-boue, *n. de rat*, Batr.*229* (β. κοίτη).

βορβορ·όπη, ης (ἡ) trou de boue, *t. injurieux*, Hippon.*110;* Com.*fr. 124* (β. ὀπή).

βόρβορος, ου (ὁ) fange, bourbier (*différent de* πηλός, boue, terre détrempée; *cf.* Plat. *Phæd. 111* e), Eschl.*Eum. 694;* Ar.*Vesp.259;* Plat.*Phæd. 69* c; *au plur. ibid. 110* a.

βορβορο·τάραξις, εως (ὁ) [τᾰ] qui trouble la fange, *c. à d.* brouillon importun, Ar.*Eq.309.*

βορβορόω-ῶ, *f.* ώσω, couvrir de fange, souiller, Arstt.*G.A.3,11,31* (βόρβορος).

βορβορυγμός, οῦ (ὁ) borborygme, bruit des intestins, Hpc.*Progn.40;* Luc.*Lex.20.*

βορβορώδης, ης, ες: I bourbeux, fangeux, Plat.*Phæd.111* e; Arstt. *H.A.5,19,16* ‖ **II** *p. suite*: **1** trouble, Hpc.*Aph.1260* ‖ **2** sale, impur, Th.*9, 2,3* ‖ *Cp.* -έστερος, Plat.*l.c.* (βόρβορος, -ωδης).

βορδών, ῶνος (ὁ) mulet, Aét.*12, 42* (*cf. lat.* burdo).

Βορεάδης, ου (ὁ) fils de Borée; *au plur.* οἱ Βορεάδαι, les enfants de Borée, *c. à d.* Zétès et Kalaïs, Alex. (Ath.*244* e); DS.*4,44* (Βορέας).

Βορέας, ου *et* **α** (ὁ) **1** vent du nord-nord-ouest, *ou, en gén.* vent du nord, Il.*5,524;* Od.*5,296, etc.;* Arstt.*Meteor.2,3,25, etc.;* le Vent du nord *personnifié, c. à d.* Borée, Il.*9,5;* Hés.*Th.379;* Pd.Hdt.*etc.* ‖ **2** *p. ext.* région du nord, le nord: πρὸς βορέαν τοῦ ὄρους, Thc.*2,96*, vers le nord de la montagne ‖ ⋙ *Voc.* Βορέα, Orph.*H.80,2.* *Gén.* Βορέου, Att. (CIA.*1, 321,29, avant 409 av. J.C.*); *épq. réc.* (Orph.*Arg.19*); *postér. gén. att.* βορείου, CIA.*2,167,120* (*peu après 307 av. J.C.*). — *Epq. et ion. nomin.* Βορέης, Il.*20,223, etc.;* Hdt.*1,193;* A.Rh.*1,212; etc.* (*dissyll. au commenc. du vers* = Βορρῆς, Il.*9, 5; 23,195*). *Gén.* Βορέαο [ᾱ], Il.*5,524;* Hés.*O. 504;* Call.*H.4,26, etc.; ou* Βορέω, Il. *14,395; 23,692;* Od.*14,533;* Thgn.*716;* A.Rh.*2,288, etc.; gén. ion. en prose* Βορέω, Hdt.*2,101; 4,37. Dat.* Βορέῃ, A.Rh.*1,212;* Q.Sm.*8,243, etc.* *Acc.* Βορέην, Hés.*Th.379;* Nonn.*1, 131, etc.;* Hdt.*7,189;* Plat.*Leg.661* a. — *Dor. gén.* Βορέα [ᾱ] Pd.*O.3,56;* Soph.*Tr.113.* — *Att. postér.* (*d'orig. dorienne*) *nomin.* Βορρᾶς, *gén.* Βορρᾶ, Thc.*6,2, etc. ou* Βορροῦ, Aristonym. (Hsch.) — *En outre, v.* *Βορεύς (*pour* *Ϝορέας, *dérivé de* *Ϝόρος, ὄρος, montagne; *litt.* « le vent de la montagne »).

βορεάς, άδος: 1 *adj. f.* du nord, boréal, *c.* βόρειος, Eschl.*fr.195* ‖ **2** *subst.* ἡ Β. la fille de Borée, Soph. *Ant.985* (Βορέας).

βορέηθεν, *adv.* en venant du nord, DP.*79* (Βορέης, -θεν).

βορέηνδε, *adv.* en allant vers le nord, DP.*137* (Βορέης, -δε).

Βορέης, *v.* Βορέας.

βορεῆτις, ιδος *adj. f.* du nord, boréal, septentrional, DP.*243* (Βορέης).

βορειαῖος, α, ον, *c.* βόρειος, A.Pl. *4,230, au fém. ion.* βορειαίη.

βορειάς, άδος, *adj. f. c.* βόρειος, Orph.*Arg.741;* Nonn.*37,121, etc.*

Βορεί·γονοι, ων (οἱ) *litt.* les hommes du Nord, les Aborigènes, Lyc. *1253* (Βορέας, γίγνομαι).

βορεινός, ή, όν, *c.* βόρειος, Dysc. *Synt.94,15.*

βορειόθεν, *adv.* du nord, Nonn.*6, 127* (βόρειος, -θεν).

Βορειόνης, εω (ὁ) *dérivé ion. de* Βορέας *avec la même sign.* Opp.*C. 2,623.*

βόρειος, α *ou* **ος, ον: 1** du vent du nord, Hpc.*Aph.1247;* Arstt.*Probl. 1,8;* Anth.*7,495;* τὸ βόρειον, Xén. *Cyn.8,1;* τὰ βόρεια, Arstt.*Probl.26, 31*, le régime des vents du nord; βορείων ὄντων, Arstt.*H.A.8,2,36; ou* βορείοις, Arstt.*H.A.6,19,4*, sous le régime des vents du nord ‖ **2** *p. suite*, de la région des vents du nord, boréal, septentrional, *p. opp. à* νότιος, Hdt.*4,37, etc.;* τὸ β. τεῖχος, Plat. *Rsp.439* e, *etc.* le mur du nord (*l'un des Longs Murs*), *à Athènes;* τὰ Β. Arstt.*H.A.8,19,10*, la région du nord ‖ *Sup.* βορειότατος, Man.*4,241* ‖ ⋙ *Fém.* βόρειος, Soph.*O.C.1240.* — *Ion.* βορήϊος, Hdt.*l.c. etc.;* A.Rh. *1,211;* Nonn.*6,221, etc.*

βορειοτέρως, *adv.* plus au nord, Ptol. (*βορείως, *de* βόρειος).

* **Βορεύς** (ὁ) (*seul. aux formes épq. gén.* Βορῆος, Nonn.*7,442, etc.;* Anth.*4,3; dat.* Βορῆϊ, Nonn.*12,316; acc.* Βορῆα, Nonn.*1,228; 2,688, etc.*) *et au nom. plur.* Βορεῖς, Alcphr.*1,1*, *c.* Βορέας.

βορεῶτις, ιδος (ἡ) *c.* Βορεῆτις, DP.*565;* P.Sil.*Ecphr.163.*

Βορηϊάδης (ὁ) *c.* Βορεάδης, Phanocl.*Bgk; plur.* οἱ Βορηϊάδαι, Anth. *9,550 c.* Βορεάδαι (*patr. de* *Βορεύς).

βορηϊάς, άδος, *adj. f. c.* βορεάς, Anth.

βορήϊος, *v.* βόρειος.

βορηΐς, ΐδος, *adj. f.* du nord, septentrional, *c.* βορεῆτις, Nonn.*33, 211* (Βορέας).

Βορῆς (ὁ) Borès, *chien d'Actéon*, Poët. (Apd.*3,4,4*).

Βοριάδης (ὁ) Boriadès, *Etolien*, Thc.

βορμός, οῦ (ὁ) *c.* βρόμος, Dieuch. (Orib.) *1,288,6.*

βορός, ά, όν, vorace, glouton, Ar. *Pax 38;* Arstt.*Physiogn.6,10* ‖ *Sup.* βορώτατος, Luc.*Tim.46* (R. Βορ, *v.* βορά).

βορρᾶθεν, *adv.* en venant du Nord, CIA.*2,777,4,11,17* (*commenc. du 4ᵉ siècle av. J. C.*); *600,9* (*300 av. J. C.*); Th.*fr.6,1,11* (Βορρᾶς, -θεν).

βορραῖος, α *ou* **ος, ον,** *c.* βόρειος, Eschl.*Sept.527* ‖ ⋙ *Fém.* -ος, Anth.*9,561.*

βορρ·απηλιώτης, ου (ὁ) [ᾰ] vent du nord-est, Procl.*Ptol.94* (Βορρᾶς, ἀ.).

βορραπηλιωτικός, ή, όν [ᾰ] exposé au vent du nord-est, Procl.*Ptol. 58* (βορραπηλιώτης).

Βορρᾶς, *v.* Βορέας.

βορρολιβικός, ή, όν [ῐβ] exposé au vent du nord-ouest, Procl.*Ptol. 56* (βορρόλιψ).

βορρό·λιψ, ιβος (ὁ) [ῐβ] vent du nord-ouest, Ptol.*Tetr.60,66* (Βορρᾶς, λίψ).

βόρυς, υος (ὁ) *seul. plur.* βόρυες,

animal inconnu de Libye, Hdt. 4,192. *Cf.* ὄρυς.

Βορυσθενείτης, ου (ὁ) riverain du Borysthène, Hdt. 4, 17, *etc.* (*gén. pl. ion.* -ειτέων).

Βορυσθένης, ους: 1 ὁ B. le Borysthène (*auj.* le Dnieper) *fl. de la Sarmatie d'Europe*, Dém. Arstt. *etc.* ||2 ἡ B. Borysthénès (Borysthène), *v. sur ce fleuve*, Str. D.Chr. *etc.* ||➳ *Gén. ion. et épq.* Βορυσθένεος, Hdt. 4,17; DP. 311. *Acc.* Βορυσθένη, *qqf.* Βορυσθένην, Paus. 8, 28, 2; *etc.*; *ion.* -ένεα, Hdt. 4,18.

Βορυσθενίτης, ου (ὁ), *fém.* **Βορυσθενῖτις, ιδος** (ἡ) *c.* Βορυσθενείτης, Luc. *Tox.* 61; DL. 4,5, *etc.*

Βόρχος, ου (ὁ) Borkhos, *h.* Anth. 7, 622.

βόσις, εως, *épq.* **ιος** (ἡ) pâture, nourriture (pour les animaux), Il. 19, 268; Q. Sm. 1, 329 (βόσκω).

βοσκάδιος, α, ον [ᾰ] nourri en basse-cour, Nic. *Al.* 228 (βοσκάς).

βοσκάς, άδος: 1 *adj. f.* bien nourri, gras, *en parl. d'animaux*, Nic. 782; *Al.* 293 || 2 *subst.* ἡ β. sorte de canard (*anas crecca*), Arstt. *H. A.* 8, 3, 15 (βόσκω).

βοσκή, ῆς (ἡ) *c.* βόσις, Eschl. *Eum.* 266; Arstt. *H. A.* 9, 40, 12; *au plur.* Eschl. *fr.* 41; Eur. *Hel.* 1331.

βόσκημα, ατος (τὸ) 1 animaux qui paissent, bestiaux, troupeau, Eur. *Bacch.* 677; Xén. *Hell.* 4.6,6, *etc.*; *en parl. de chevaux*: ἐμῆς β. χερός, Eur. *Hipp.* 1356, chevaux que ma main nourrissait; *d'où* tête de bétail: τὰ ἑκατὸν βοσκήματα, Soph. *Tr.* 172, les cent victimes (pour l'hécatombe) || 2 pâture, nourriture, aliment, *fig.* Eschl. *Suppl.* 620; *Eum.* 202; Soph. *El.* 364 (βόσκω).

βοσκηματώδης, ης, ες [ᾰ] bestial, brutal, *joint à* θηριώδης, Str. 224; M. Ant. 4, 28; *à* ἀναίσθητος, A. Quint. 72; *à* ζωώδης, Jambl. *Protr.* 344 (βόσκημα).

βόσκησις, εως (ἡ) action de faire paître *ou* de paître, Symm. *Eccl.* 1,14; 4, 16 (βόσκω).

βοσκητέον, *vb. de* βόσκω, Ar. *Av.* 1359.

βοσκός, οῦ (ὁ) pâtre, berger, Anth. 7, 703; Es. 158 (βόσκω).

βόσκω (*impf.* ἔβοσκον, *f.* βοσκήσω, *ao.* ἐβόσκησα, *pf. inus.*; *pass. ao.* ἐβοσκήθην) I faire paître, *d'où*: 1 mener paître, *acc.* Il. 15, 548 || 2 donner la pâture à, nourrir, *en parl. d'animaux*, *acc.* Od. 12, 97; *en parl. de pers.* βόσκειν τινά, Od. 14, 325, nourrir qqn; βόσκειν γαστέρα, Od. 17, 228, 559, nourrir son estomac; βόσκει γαῖα (ἀνθρώπους), Od. 11, 365, la terre nourrit (les hommes); *cf.* Soph. *O. R.* 1425; *en parl. de l'entretien de serviteurs, de soldats, etc.* Hdt. 6, 39; Thc. 7, 48; *fig.* β. νόσον, Soph. *Ph.* 313, alimenter *ou* entretenir une maladie; *d'où* faire vivre, soutenir: ἐλπίδες βόσκουσι φυγάδας, Eur. *Ph.* 399, l'espérance soutient les exilés || *Moy.* (*f.* βοσκήσομαι) 1 paître, *en parl. d'animaux* (*chevaux, bœufs, etc.*) Il. 5, 162; 20, 223; Od. 12, 128, 355, *etc.*, β. λειμῶνι, Il. 16, 151; Od. 21, 49, se repaître de l'herbe de la prairie; *avec l'acc.* β. ποίην, Hh. *Merc.* 27, 232, paître l'herbe; *cf.* Eschl. *Ag.* 118; Arstt. *H. A.* 8, 2, 24; *en parl. d'oiseaux*, se repaître de, Il. 15, 691; *fig.* se repaître de, *dat.*: ἰυγμοῖσι, Eschl. *Ch.* 26, de sanglots; ἐλπίσιν, Eur. *Bacch.* 617, d'espérances; περί τι *ou* ἐπί τινι, Anth. 5, 272, 286, de qqe ch. || ➳ *Act. prés. inf. dor.* βόσκεν, Thcr. 4, 2 (*vulg.*). *Impf. poet. 3 sg.* βόσκε, Il. 15, 548. *Ao. réc.* ἐβόσκησα, Geop. 18, 7. — *Pass. moy. impf. 3 pl. poét.* βόσκοντο, Od. 12, 128. *Impf. itér. 3 pl.* βοσκέσκοντο, Od. 12, 355. *Fut. dor.* βοσκησοῦμαι, Thcr. 5, 103. *Ao. pass. au sens moy.* ἐβοσκήθην, Babr. 89; Trag. *fr.* 268 *Wagn.*; Nic. *Th.* 34, *etc.* (R. Βοτ nourrir; *v.* βοτόν, βοτάνη; *cf. lat.* vescor = βόσκομαι).

βόσμορον, ου (τὸ) Str. 690 *et* **βόσμορος, ου** (ὁ) Str. *ibid.* sorte d'orge.

Βοσπορανοί, ῶν (οἱ) habitants du Bosphore, Str. 312, 495; Luc. *Tox.* 44; *etc.*

Βοσπορηνοί, ῶν (οἱ) *c. le préc.* Str. 762.

Βοσποριανός, ή, όν, du Bosphore; οἱ B. Str. 309; Luc. *Alex.* 57, *etc.* les habitants du Bosphore.

Βοσπόριος, α, ον, du Bosphore, Soph. *Aj.* 885; *Ant.* 696; Anth. 7, 551, 552, 569; οἱ Βοσπόριοι, Str. 311, les habitants du Bosphore (Βόσπορος).

Βοσπορίτης, ου (ὁ) *c.* Βοσποριανός, Soph. *fr.* 446.

Βοσπόριχος, ου (ὁ) Bosporikhos, *Byzantin*, Dém. (Βόσπορος).

βόσπορον, ου (τὸ) *c.* βόσμορον, DS. 2, 36.

Βόσ-πορος, ου (ὁ) Bosphore *ou* détroit (*litt.* passage pour un bœuf, *p.-ê. p. allus. à la traversée de la vache Io*) I *adj.* B. ἀκτή, Nonn. 3, 368, rivage *ou* terre en forme de détroit || II *subst.* 1 détroit, Eschl. *Pers.* 723, 746 (*en parl. de l'Hellespont*) || 2 B. Θράκιος, Pol. 4, 39, *etc.*; *ou simpl.* ὁ Βόσπορος, Hdt. 4, 85, 89, *etc.* le Bosphore de Thrace (*auj.* le détroit de Constantinople) *entre la Thrace et l'Asie Mineure*; *p. ext.* côte du Bosphore de Thrace CIG. 101, 51 (*347/342 av. J.-C.*) || 3 B. Κιμμέριος *ou* Κιμμερικός, Hdt. 4,12, *etc.*; A. Rh. 4, 1114; Arstt. *H. A.* 5, 19, *etc.* le Bosphore Cimmérien, (*auj.* le détroit d'Iénikalé) *entre le Palus Méotide et le Pont-Euxin*; *p. ext.* côte du Bosphore Cimmérien, Eschn. Dém. Plut. *Pomp.* 38 (βοῦς, πόρος; *cf.* βοὸς πόρος, Opp. *H.* 1, 617, *et l'angl.* Oxford).

βοστρυχηδόν [ῠ] *adv.* en forme de boucles, Luc. *H. conscr.* 19 (βόστρυχος, -δον).

βοστρυχίζω [ῠ] arranger en boucles, friser, Anaxil. (Poll. 2,27); *fig. en parl. du style*, DH. *Comp.* 25 || *Moy.* se friser, DH. 7, 9 (βόστρυχος).

βοστρύχιον, ου (τὸ) [ῠ] I petite boucle de cheveux, Anth. 11, 66 || II *p. anal.* 1 vrillon *ou* surgeon de vigne, Arstt. *H.A.* 5, 18, 1 || 2 œuf de poulpe, strié de raies imitant des festons, Arstt. *H.A.* 5,12,2 (βόστρυχος).

βόστρυχον, ου (τὸ) [ῠ] *seul. plur.* τὰ βόστρυχα, *c. le suiv.* Anth. 5, 260.

βόστρυχος, ου (ὁ) [ῠ] I boucle de cheveux, frisure, Eschl. *Ch.* 178, *etc.*; Ar. *Nub.* 528; *etc.* || II *p. anal.* 1 jet de foudre qui tournoie, Eschl. *Pr.* 1044 || 2 jeune pousse en vrillon, Philstr. *Ap.* 3, 5; *d'où, en génér.* feuillage d'un arbre, A. Tat. 1, 15 (*cf.* βότρυς, βότρυχος).

βοστρυχόω-ῶ, *f.* ώσω [ῠ] arranger en boucles, boucler, friser, A. Tat. 1, 19; *p. anal. en parl. de la vigne*, Eum. 1, *p.* 5; *ou du feuillage de certains arbres*, Rhét. (*W.* 1, 524) (βόστρυχος).

βοστρυχώδης, ης, ες [ῠ] bouclé, frisé, Philstr. 571 (βόστρυχος, -ωδης).

βοστρυχωδῶς [ῠ] *adv.* en forme de boucles, Gal. 4, 278.

βοστρύχωμα, ατος (τὸ) [ῠ] boucle de cheveux, frisure, Eum. 2, 2 (βοστρυχόω).

βοτάμια, ων (τὰ) pâturages, Thc. 5, 53 (*sel. d'autres* παραποτάμια).

βοτάνη, ης (ἡ) [ᾰ] 1 herbe à paître, *d'où* pâturage, Il. 13, 493; Plat. *Rsp.* 401 c, *etc.* || 2 herbe, *en gén. p. opp. à* λάχανον, Arstt. *Plant.* 1, 4, 7 || ➳ *Dor.* βοτάνα, Pd. *N.* 5, 43; Eur. *fr.* 775, 27; Thcr. 25, 87 (R. Βοτ, *v.* βόσκω).

βοτάνηθεν [ᾰ] *adv.* en venant du pâturage, Opp. *H.* 4, 393 (βοτάνη, -θεν).

βοτανη-φάγος, ος, ον [ᾰᾰ] qui se nourrit d'herbe, Opp. *H.* 3, 424 (βοτάνη, φαγεῖν).

βοτανη-φόρος, ος, ον [ᾰ] fertile en pâturages, Nonn. 25, 526 (βοτάνη, φέρω).

βοτανία, ας (ἡ) [τᾰ] *c.* βοτάνη, Phil. 1, 8, *au plur.*

βοτανίζω (*ao.* ἐβοτάνισα) [ᾰ] arracher les mauvaises herbes, Th. *C.P.* 3, 20, 9; Geop. 3, 3, 13; *au pass.* Geop. 2, 24, 3; 2, 38, 1 (βοτάνη).

βοτανικός, ή, όν [ᾰ] 1 qui concerne les herbes, les plantes; ἡ βοτανικὴ παράδοσις, Diosc. *Proœm.* la science des plantes, la botanique || 2 habile dans la connaissance des plantes, *ou* qui traite par les plantes (médecin), Gal. 6, 22 || 3 préparé avec des plantes (remède), Plut. *M.* 663 c (βοτάνη).

βοτάνιον, ου (τὸ) [ᾰ] petite plante, Th. *C.P.* 2, 17, 3 (*dim. de* βοτάνη).

βοτανισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] action de sarcler, Geop. 2, 24 (βοτανίζω).

βοτανο-λογέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰ] recueillir des herbes, Hpc. 1278, 21 (βοτάνη, -λογος *de* λέγω).

βότανον, ου (τὸ) *c.* βοτάνη, A. Tr. 16.

βοτανώδης, ης, ες [ᾰ] 1 herbacé, Diosc. 4, 175 || 2 rempli d'herbe, Geop. 2, 46, 2 || *Cp.* -έστερος, Diosc. *l. c.* (βοτάνη, -ωδης).

βοτέομαι-οῦμαι (*seul. prés.*), paître, Nic. *Th.* 394; *fr.* 2, 46 (βοτόν).

βοτήρ, ῆρος (ὁ) 1 celui qui mène paître, pâtre, berger, Od. 15, 504; Eschl. *Eum.* 187; Soph. *Aj.* 232; DH. 2, 2; Plut. *Cam.* 3; *p. anal.* κύων βοτήρ, Soph. *Aj.* 297, chien de berger (*litt.* qui fait paître les bestiaux) || 2 *p. suite*, qui surveille les animaux au pâturage, *d'où* qui observe des animaux: β. οἰωνῶν, Eschl. *Sept.* 24, qui observe le vol des oiseaux, augure, devin (βόσκω).

βοτηρικός, ή, όν, de berger, de pâtre, pastoral, Anth. 6, 170; Plut. *Rom.* 12 (βοτήρ).

βότης, ου (ὁ) *c.* βοτήρ, Hom. *Ep.* 11.

βοτόν, οῦ (τὸ) bête, tête de bétail, Eschl. *Ag.* 1415; *part.* brebis, Soph. *Tr.* 690; *d'ord. au plur.* τὰ βοτά, les bestiaux, Il. 18, 521; Soph. *Aj.* 144; *en gén. en parl. de tout*

animal qui cherche sa pâture, d'oiseaux, Ar. *Nub. 1427; de poissons*, Opp. *H. 4, 630* (* βοτός, *vb. de* βόσκω).

βοτρύδιον, ου (τὸ) [ῠ] **1** petite grappe de raisin, Alex. (Ath. *546 e*); Lgs *2, 13* || **2** *p. anal.* pendant d'oreille en forme de grappe de raisin, Com. (Poll. *5, 97*) (*dim. de* βότρυς).

βοτρυδόν [ῠ] *adv.* par grappe, en forme de grappe, Il. *2, 89*; Th. *H.P. 3, 16, 4* (*var.* βοτρυηδόν); Opp. *H. 1, 550*; Geop. *15, 2, 28* (βότρυς).

βοτρυηδόν, *v. le préc.*.

βοτρυηρός, ά, όν, qui se ramasse en grappe, en forme de grappe, Th. *H.P. 1, 11, 5* (βότρυς).

βοτρυ·φόρος, ος, ον, qui porte *ou* produit des grappes (vigne), Phil. *1, 681* (βότρυς, φέρω).

βοτρύϊος, ος, ον, qui produit des grappes, Anth. *6, 168* (βότρυς).

βοτρυΐτης, ου (ὁ) [ῑ] de grappe : β. λίθος, Plin. *H.N. 34, 10*, botryite *ou* botryte, perle en forme de grappe (βότρυς).

βοτρυΐτις, ιδος [ῑδ] *adj. f.* : β. καδμεία, Gal. *13, 263*, *ou simpl.* ἡ β. Diosc. *5, 84*, sorte de pierre précieuse en forme de grappe (*cf. le préc.*).

Βοτρυλίων (ὁ) Botrylion, *titre d'une comédie d'Anaxilas*, DL. (*v. Mein. 1, 407*).

βοτρυό·δωρος, ος, ον, qui produit (*litt.* qui donne) des grappes, Ar. *Pax 520* (βότρυς, δῶρον).

βοτρυο·ειδής, ής, ές, en forme de grappe, Diosc. *2, 191* (βότρυς, εἶδος).

βοτρυόεις, εσσα, εν : **1** plein de grappes, Ion (Ath. *447 d*); Anth. *9, 363* || **2** en forme de grappe, A.Rh. *2, 677* (βότρυς).

βοτρυό·κοσμος, ος, ον, paré de grappes, Orph. *51, 11* (βότρυς, κόσμος).

βότρυον, ου (τὸ) *c.* βότρυς, Th. *H.P. 3, 8, 3*.

βοτρυόομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) se former en grappes, Th. *C.P. 1, 18, 4* (βότρυς).

βοτρυό·παις, -παιδος (ὁ, ἡ) **1** qui produit des grappes, Theocr. *Ep. 4, 8* || **2** né d'une grappe, enfant de la vigne, Anth. *11, 33* (β. παῖς).

βοτρυο·σταγής, ής, ές [ᾰ] qui dégoutte de la grappe, Archestr. (Ath. *29 c*) (β. στάζω).

βοτρυο·στέφανος, ος, ον [ᾰ] couronné de grappes (vignoble), Archyt. (Plut. *M. 295 a*).

βοτρυο·φορέω-ῶ, *f.* ήσω, porter *ou* produire des grappes, Phil. *2, 54* (βότρυς, -φορος *de* φέρω).

βοτρυο·χαίτης, ου (ὁ) aux cheveux ornés de grappes (de raisin), *ép. de Dionysos*, Anth. *9, 524* (β. χαίτη).

βότρυς, υος (ὁ) **I** grappe de raisin, Il. *18, 562*; Att. (Ar. *Eq. 1072*; Plat. Th. *etc.*); *p. ext.* tout fruit *ou* plante en forme de grappe, Th.; *part. autre nom de la plante* ἀρτεμισία, Diosc. *3, 130* || **II** *p. anal.* **1** boucle de cheveux, *c.* βόστρυχος, Anth. *5, 287*; Nonn. *1, 528*, *etc.* || **2** pendant d'oreille, Ar. *fr. 309, 10*.

Βότρυς, υος, Botrys : **1** (ὁ) *n. d'h.* Nonn. *18, 7*, *etc.*; Anth. *13, 23*, *etc.* || **2** (ἡ) *v. de Phénicie*, Pol. *5, 68*; *etc.*

βότρυχος, ου (ὁ) [ῠ] **1** *c.* βόστρυχος, Phérécr. (Poll. *2, 27*, *corr. Bgk*) || **2** tige d'une grappe, Gal. *6, 342*.

βοτρυχώδης, ης, ες [ῠ] *c.* βοστρυχώδης, Eur. *Ph. 1485*, *conj.* (βότρυχος, -ωδης).

βοτρυώδης, ης, ες, couvert de grappes, Eur. *Bacch. 12*; Th. *H. P. 3, 13, 6* (βότρυς, -ωδης).

Βοττία, ας (ἡ) Bottie, *contrée de Macédoine*, Thc. *2, 99*; Pol. *5, 97*.

Βοττιαιΐς, ΐδος (ἡ) γῆ *ou* χώρη, le pays des Bottiæes, Hdt. *7, 123, 127*.

Βοττιαῖος, α, ον, de Bottie *ou* des Bottiæes; ἡ Βοττιαία (*s. e.* χώρα) Thc. *2, 100*; Str. *etc.* le pays des Bottiæes, la Bottie; οἱ Βοττιαῖοι, Hdt. *7, 185*; *8, 127*; Arstt. Str. Plut. *etc.* les Bottiæes (Βοττία).

Βοττική, ῆς (ἡ) *s. e.* χώρα, Thc. *2, 79*; DS. *etc. c.* Βοττιαιΐς.

Βότυς, υος (ὁ) Botys, *h.* Arstt. *Metaph. 5, 10*.

Βότων, ωνος (ὁ) Botôn, *h.* DL. Plut. *etc.*

βου-, *préfixe augmentatif*: *v.* βούγαιος, βούλιμος, βούφορτος, *etc.* (βοῦς).

βουβάλιον, ου (τὸ) **1** sorte de bracelet, Diph. (EM. *206, 15*) ; Nicostr. Clém. *Pæd. 209* || **2** concombre sauvage, Hpc. (Gal. *Lex. 443*); Diosc. *4, 154*.

βουβάλιος, ου (ὁ) concombre sauvage, Gal. *2, 87*.

βούβαλις, ιος (ἡ) [ᾰ] sorte d'antilope d'Afrique, Eschl. *fr. 316*; Hdt. *4, 192*.

βουβαλίς, ίδος (ἡ) *c. le préc.* Arstt. *H.A. 3, 6, 2*.

βούβαλος, ου (ὁ) buffle, Arstt. *P.A. 3, 2*; Pol. *12, 3, 5*; DS. *2, 51*; *etc.*

Βούβαλος, ου (ὁ) Boubalos, *h.* Luc. *Alex. 52* (*Cf. le préc.*).

Βουβάρης, ου (ὁ) Boubarès, *Perse*, Hdt. *5, 21*, *etc.*

Βούβαστις, ιος (ἡ) Boubastis : **1** *divinité égyptienne*, Hdt. *2, 137, 156* || **2** *v. d'Egypte, appelée aussi* Βούβαστος, Hdt. *2, 59*, *etc.* || ⋙ *Gén.* Βουβάστεως, Jos. *13, 3, 2*. *Dat. ion.* Βουβάστι, Hdt. *2, 137*.

Βούβαστος, ου (ἡ) Str. El. *etc.* *ou* **Βουβαστός**, οῦ, Pol. *15, 27*, Boubastos, *v. d'Egypte* (*Cf.* Βούβαστις).

βου·βαύκαλος, ος, ον, débauché, Anaxandr. (Ath. *131 a Mein.*) (βου-, β.).

Βουβολκοί, ῶν (οἱ) = *lat.* Bubulci, *plur. du n. rom.* Bubulcus, *surn. des Junius*, Plut. *Qu. rom. 41*; *cf.* Βουβοῦλκοι.

βουβόσιον, ου (τὸ) **1** pâturage pour les bœufs, Call. *Ap. 49*; Arat. *1120* || **2** action de paître, Str. *565* (βούβοτος).

βου·βότης, ου : **1** *adj. m.* qui nourrit les bœufs, Pd. *N. 4, 52* || **2** *subst.* ὁ β. bouvier, Pd. *I. 5, 30* (βοῦς, βόσκω).

βού·βοτος, ος, ον, où paissent les bœufs, *ou, en gén.*, les bestiaux, Od. *13, 246*; Anth. *6, 114* (βοῦς, βόσκω).

Βουβοῦλκοι, ων (οἱ) *c.* Βουβολκοί, Plut. *Popl. 11*.

βού·βρωστις, εως (ἡ) **1** faim dévorante, Nic. *Th. 785*; Opp. *H. 2, 208* || **2** *p. anal.* nécessité pressante, infortune, Il. *24, 532* (βου-, βιβρώσκω).

βουβών, ῶνος (ὁ) **1** aine, Il. *4, 492*; Arstt. *H. A. 1, 14, 2*; *etc.*; *au plur.* Luc. *Tim. 56*; *M. cond. 31*; *p. ext.* membre viril, Mén. || **2** tumeur dans l'aine, Hpc. *1136 d*; Arstt. *Probl. 5, 26*; *d'où* tumeur, pustule, bouton, *en gén.* Hpc. *127 h*, *1025 b*, *1139 g*.

βουβωνιάω-ῶ, *f.* άσω, avoir une tumeur dans l'aine, Ar. *Ran. 1280*; *Vesp. 277*; Callias (Poll. *2, 186*) (βουβών).

βουβώνιον, ου (τὸ) sorte de plante (*aster atticus* L.) employée pour résoudre certaines tumeurs, Diosc. *4, 120* (βουβών).

βουβωνίσκος, ου (ὁ) bandage pour les hernies inguinales, Orib. *111 et 112 Mai.*; Gal. *12, 473* (βουβών).

βουβωνο·κήλη, ης (ἡ) hernie inguinale, Orib. *112 Mai.*; P.Eg. *282 Briau* (βουβών, κ.).

βουβωνοκηλικός, ή, όν, qui concerne les hernies inguinales, P.Eg. *282 Briau*.

βουβωνόομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) se gonfler en tumeur, *en parl. de l'aine*, Hpc. *272, 5* (βουβών).

βουβωνο·φύλαξ, ακος (ὁ) *c.* βουβωνίσκος, Orib. *112 Mai.*

βου·γάϊος (ὁ) [ᾱ] vantard, fanfaron, *seul. voc.* Il. *13, 824*; Od. *18, 79* (βου-, γαίω).

βου·γενής, ής, ές, né d'une génisse, Empéd. (El. *H.A. 16, 29*); *en parl. de Dionysos*, Plut. *M. 299 b*; *des abeilles*, A.Car. *23*; Anth. *9, 548* (βοῦς, γίγνομαι; *cf.* βοηγενής).

βού·γλωσσον, ου (τὸ) **1** langue de bœuf *ou* buglosse, *plante*, Diosc. *4, 120* || **2** sole, *poisson*, Opp. *H. 1, 99* (βοῦς, γλῶσσα; *cf. le suiv.*).

βού·γλωσσος, ου (ὁ *et* ἡ) sole, *poisson*, Arstt. *fr. 277*, *etc.* || ⋙ ἡ β. Archestr. (Ath. *288 b*). *Att.* βούγλωττος, Arstt. *l. c.*; Dorion (Ath. *330 a*) (*Cf. le préc.*).

Βού·δεια, ας (ἡ) Boudeia, *litt.* celle qui lie les bœufs au joug, *ép. d'Athèna*, Lyc. *359* (βοῦς, δέω).

Βούδειον, ου (τὸ) Boudeion, *v. de Magnésie* (*sel. d'autres, de Phthiotide*), Il. *16, 572*.

Βουδῖνοι, ων (οἱ) les Boudines, *pple de Scythie*, Hdt. *4, 21*; El. *etc.*

Βούδιοι, ων (οἱ) les Boudies, *ancêtres des Mèdes*, Hdt. *1, 101*.

βου·δόκος, ος, ον, qui renferme un bœuf *ou* des bœufs, Call. (βοῦς, δέχομαι *c.* δέχομαι).

Βού·δορον, ου (τὸ) Boudoron, *promont. et forteresse de l'î. de Salamine*, Thc. *2, 94*; *3, 51* (*v. le suiv.*).

βου·δόρος, ος, ον : **1** où l'on écorche les bœufs, Hés. *O. 502* || **2** *subst.* ὁ β. couteau pour écorcher les bœufs, Babr. *97, 7* (βοῦς, δέρω).

βου·δύτης, ου (ὁ) sorte de petit oiseau, *p.-ê.* bergeronnette, Opp. *Ix. 3, 2* (βοῦς, δύω).

Βου·ζύγης, ου (ὁ) [ῡ] Bouzygès, *h.* Eschn. *2, 78* (βοῦς, ζεύγνυμι).

Βουζύγια, ων (τὰ) *litt.* fête de l'attelage des bœufs, *fête des laboureurs à Eleusis*, Phil. *2, 630* (*v. le préc.*).

βου·ζύγιος, ος, ον, qui concerne l'attelage des bœufs, Clém. *Pæd. 2, 139*; *subst.* ὁ βουζύγιος (*s. e.* ἄροτος), Plut. *M. 144 a*, *c.* τὰ Βουζύγια.

βου·θερής, ής, ές, où paissent les bœufs durant l'été, *ou simpl.* où paissent les bœufs, qui nourrit les bœufs, Soph. *Tr. 188* (βοῦς, θέρος).

βου·θοίνας, α (ὁ) *dor.* qui se régale de bœufs, mangeur de bœufs, *ép. d'Hèraklès*, A.Pl. *123* (βοῦς, θοίνη).

βου·θόρος, ος, ον, qui saillit les génisses, Eschl. *Suppl. 301* (βοῦς, θρῴσκω).

Βοῦθος, ου (ὁ) Bouthos, *h.* Crat.

βου·θρέμμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui nourrit des bœufs, Es. *App.12* (βοῦς, τρέφω).

βουθυσία, ας (ἡ) [ῠ] sacrifice de bœufs *ou* de génisses, Pd.*N.10,23;* Anth. *7, 119 (ion. -ίη); au plur.* Pd. *O.5,6; etc.* (βούθυτος).

βουθυτέω-ῶ, *f.* ήσω [ῠ] **1** faire un sacrifice de bœufs *ou* de génisses, Soph. *O.C.888;* Eur. *El.785;* Eschn. Pol. ‖ **2** *p.ext.* sacrifier, *en gén.* Ar. *Pl.819* (βούθυτος).

βου·θύτης, ου (ὁ) [ῠ] qui immole des bœufs *ou* des génisses, Ath.*660*a (βοῦς, θύω).

βού·θυτος, ος, ον: **1** qui consiste en un sacrifice de bœufs, Eschl. *Suppl.706;* Eur.*Ion 664* ‖ **2** sur lequel on immole des bœufs (autel, foyer), Soph. *O.C.1495;* Ar. *Av.1232* ‖ **3** où l'on immole des bœufs (jour), Eschl. *Ch.261;* Eur.*Hel.1474* (βοῦς, θύω).

βουκαῖος, ου (ὁ) **1** bouvier, Nic. *Th.5* ‖ **2** qui laboure avec des bœufs, Nic. *fr.35* (βοῦκος).

Βουκαῖος, ου (ὁ) Boukæos, *litt.* « bouvier », *n. de pâtre,* Thcr. *10,1, 57* (*v. le préc. et cf.* Βοῦκος).

βουκανάω, *v.* βυκανάω.

Βουκάρτερος, ου (ὁ) Boukartéros, *mt d'Asie,* Nic.*Th.217.*

Βουκάτιος, ου (ὁ) *le mois béot.* Boukatios, *correspondant au mois att Gamèliôn,* Plut.*Pelop.25.*

βου·κέντης, ου (ὁ) qui aiguillonne les bœufs, laboureur, Diog. *7, 86* (βοῦς, κεντέω).

βού·κεντρον, ου (τὸ) aiguillon pour les bœufs, Naz. *1, 891* b (βοῦς, κέντρον).

1 **βουκέραος**, *v.* βούκερας.

2 **βου·κέραος**, ος, ον, *c.* βούκερως, Nonn.*14,319.*

βού·κερας (τὸ) fenu grec, *plante,* Th *H.P.8,8,5;* Nic. *Al.425, au gén.* βουκέραος (βοῦς, κέρας)

βού·κερον, ου (τὸ) *c. le préc.* Hippiatr.*264.*

βού·κερως, ως, ων, *gén.* ω: **1** aux cornes de bœuf, Hdt.*2,41;* Eschl. *Pr.588* ‖ **2** *subst.* ὁ β. *c.* βούκερας, Diosc.*2,124* (βοῦς, κέρας).

Βου·κεφάλας, α (ὁ) [ᾰᾱ] Bucéphale, *cheval d'Alexandre le Grand,* Str.*698;* Plut. *Alex.61;* Arr.*An.5, 19,5, etc.* (*forme macéd. c.* βουκέφαλος).

βουκεφάλιον, ου (τὸ) [ᾰ] petite tête de bœuf, Lys.(Ath.*210*a) (βουκέφαλος).

Βουκέφαλοι, ων (οἱ) [ᾰ] les Bucéphales, *pple imaginaire,* Luc. (*v. le suiv.*).

βου·κέφαλος, ος, ον [ᾰ] **1** à tête de bœuf (cheval), *en parl. d'une race renommée de chevaux thessaliens,* Ar.*fr.135* ‖ **2** *autre n. de la plante* τρίβολος ἔνυδρος, Diosc. *4,15* (βοῦς, κεφαλή).

Βου·κέφαλος, ου (ὁ) *c.* Βουκεφάλας, Plut.*M.793*e.

βουκινίζω (*seul. prés.*) sonner de la trompette, Sext.*M.6,24* (*lat.* bucina).

βουκολέω-ῶ (*f.* βουκολήσω, *ao.* ἐβουκόλησα, *pf. inus.; pass. pf.* βεβουκόλημαι) **I** faire paître des bœufs, Il. *21, 448* ‖ **II** *fig.* **1** donner comme pâture: φροντίσιν τι, Eschl. *Ag. 669,* qqe ch. à son esprit, repaître son esprit de la pensée de qqe ch. ‖ **2** honorer, servir, *acc.* Ar. *Vesp. 10* ‖ **3** tromper, Ar. *Eccl. 81* ‖ *Moy.* **I** *intr.* paître, *en parl. de chevaux,* Il. *20, 221; p. anal. en parl. d'un météore errant dans le ciel,* Call. *Del. 176; fig.* se repaître de (d'espérances, de désirs, *etc.*) *dat.* Alcphr.*3, 5* ‖ **II** *tr.* **1** mener paître (des chèvres), *acc.* Eup. (*Bkk. 84*) ‖ **2** *intr.* aller paître, courir à sa pâture, Ar. *Pax 153* ‖ ⋙ *Impf. itér. 2 sg.* βουκολέεσκες, Il. *21, 448. Moy. impf. 3 pl. épq.* βουκολέοντο, Il.*20,221* (βουκόλος).

βουκόλημα, ατος (τὸ) adoucissement, soulagement (d'un chagrin), Babr.*fr.6,p.246 Mein.* (βουκολέω).

βουκόλησις, εως (ἡ) action de soulager, de calmer, Plut. *M. 802*e (βουκολέω).

βουκολία, ας (ἡ) troupeau de gros bétail, Hh.*Merc.498;* Hés.*Th.445; cf.* Hdt.*1,114* (*p.-ê. au sens de* «étable») (βουκόλος).

Βουκόλια, ων (τὰ) la Région des pâtres, *contrée de la Haute-Egypte,* Hld.*1,5* (βουκόλος).

βουκολιάζω (*v. les temps ci-dessous*) chanter des chants de berger, Bion *5,5* ‖ *Moy. m.sign.* Thcr.Mosch. ‖ ⋙ *Impf. éol.* βουκολίασδον, Bion *l.c.* — *Moy. impér. 2 sg. poét.* βουκολιάζεο, Thcr. *9,1; dor.* βουκολιάζευ, Thcr. *5, 60; 9,5;* Mosch.*3,122; sbj. 1 pl. éol.* βουκολιασδώμεσθα, Thcr.*7,36. Fut. 2 sg. dor.* βουκολιαξῇ (*vulg.* -αξεῖς), Thcr. *5, 44.* — βουκολ- *mieux que* βωκολ- *préféré par d'anciens édit. de Théocrite, de Bion et de Moschus* (βουκόλος).

βουκολιασμός, οῦ (ὁ) chant de berger, Ath.*619* b (βουκολιάζω).

βουκολιαστάς (ὁ) *mot dor.* poète pastoral, Thcr.*5,68* (βουκολιάζω).

Βουκολίδης, ου, *épq.* αο (ὁ) le fils de Boukolos, *c. à d.* **1** Sphélos, *Athénien,* Il.*15,338* ‖ **2** Euphorbos, Orph. *Lap.457* (Βουκόλος).

Βουκολικὸν στόμα (τὸ) la bouche Bucolique, *autre n. de la bouche du Nil appelée d'ord. Phatnique ou Pathmétique,* Hdt.*2,17.*

βουκολικός, ή, όν, qui concerne les bouviers *ou* les pâtres, bucolique, pastoral, Thcr. *1, 64, etc.;* Anth. *9, 205;* βουκολικὸν ποίημα, DS.*4,84, etc.* poème pastoral; βουκολικὸν μέτρον, Plut. mètre bucolique, *c. à d.* usité dans la poésie pastorale; βουκολικὴ τομή, Plut. césure du 4e pied, très usitée chez les poètes bucoliques (βουκόλος).

Βουκολιοί, ῶν (οἱ) les Boukolies, *litt.* les Bouviers, *famille d'Ithaque,* Arstt. (βουκόλος).

βουκόλιον, ου (τὸ) **1** troupeau de bœufs, Hdt.*1,126* ‖ **2** adoucissement, soulagement (*cf.* βουκόλημα), Anth. *9, 150* (βουκόλος).

βουκολίς, ίδος, *adj. f.* propre à la nourriture des bœufs, DH. *1, 39; subst.* ἡ β. DH. *1, 37,* nourriture des bœufs (βουκόλος).

Βουκολίων, ωνος: **1** ὁ B. Boukoliôn, *Troyen,* Il.*6,21;* Nonn. *etc.; autre,* Q.Sm. ‖ **2** ἡ B. Boukoliôn, *v. d'Arcadie,* Thc.*4,134* (βουκόλος).

βου·κόλος, ου (ὁ) **1** conducteur *ou* gardien de bœufs, bouvier, Il.*13,571;* Od.*11,293; joint à un subst.* β. δοῦλος, Plat.*Ion 540*c, esclave bouvier; *en parl. du taon qui pique ou aiguillonne Io,* Eschl.*Suppl.557* ‖ **2** *p. ext.* conducteur d'animaux, *part.* de chevaux, El.*N.A. 12, 44* ‖ ⋙ *Gén.dor.* βουκόλω, Thcr.*27,46* (βοῦς, κέλλω).

Βου·κόλος, ου (ὁ) Boukolos, *h.* Diocl. (Plut. *Qu. græc. 40*).

Βουκο·πνίκτης (ὁ) *litt.* Etrangleur de bouviers, *n. de parasite,* Alcphr. (Βοῦκος, πνίγω).

βου·κόρυζα, ης (ἡ) fort rhume de cerveau, Mén.(Suid.) (βου-, κ.).

Βοῦκος, ου (ὁ) Boukos, « bouvier » *n. de pâtre;* Thcr. *10,38* (*vulg.* βοῦκος; *cf.* βουκαῖος).

βου·κράνιον, ου (τὸ) [ᾱ] tête de bœuf: **1** *sorte de plante,* Diosc.*4, 185;* Gal.*2,85*c ‖ **2** instrument de chirurgie, Orib.*729 Mai.* (βοῦς, κρ.).

βού·κρανον, ου (τὸ) [ᾱ] tête de bœuf, Phocl. (*neutre du suiv.*).

βού·κρανος, ος, ον [ᾱ] à tête de bœuf, Empéd. (El.*H.A.16,29*); Plut. *M.358*d (βοῦς, *κρᾶνον, κάρηνον).

βου·κτασία, ας (ἡ) [τᾰ] *c.* βοοκτασία, Naz.*Epigr.217.*

βουλά, *v.* βουλή.

Βουλ·αγόρας (ὁ) Boulagoras, *h.* Dém. (βουλή, ἀγορά).

βουλαῖος, α, ον: **1** du conseil, du sénat, *ép. de divinités, dont la statue était placée au Sénat, part. Hestia* (Ἑστία), Eschn. *34,18; Zeus et Athèna,* Ant.*146,35* ‖ **2** qui conseille, DS.*2,30;* Plut.*M.789* d; *etc.*

βουλ·απτε·ροῦν = τὸ βουλόμενον ἅπτειν ῥοῦν, *litt.* ce qui veut former (*litt.* nouer) un courant (contre), *mot imaginé par* Plat. *Crat. 417*e, *pour expliquer l'étymologie de* βλαβερός.

βουλαρχέω-ῶ, *f.* ήσω, présider le conseil, Arstt.*Pol.4,11,5* (βούλαρχος).

βούλ·αρχος, ου (ὁ) auteur d'un avis, Eschl. *Suppl. 12, 969* (βουλή, ἄρχω).

βουλαφόροι, *v.* βουληφόρος.

βούλβα, ης (ἡ) = *lat.* vulva, pellicule, enveloppe d'un légume, pelure d'un fruit, A.Tr.*2,134.*

βούλβιον, ου (τὸ) *dim. du préc.* A.Tr.*7,376.*

βούλει, *v.* βούλομαι, *fin.*

βουλεία, ας (ἡ) dignité de sénateur, Ar. *Th. 809;* Xén. *Hell. 2, 3, 38;* Din.; *à Rome,* DC. (βουλεύω).

βουλεῖον, ου (τὸ) salle du conseil, Plut.*V.Hom.12* (βουλεύω).

βούλευμα, ατος (τὸ) **1** résultat d'une délibération, résolution, dessein arrêté, Hdt.*3,80, etc.;* Eschl.*Pr. 170, etc.;* Plat.*Rsp.334*a, *etc.; au plur.* Pd.*N.5,28;* Trag. ‖ **2** *rar.* conseil; avis, Soph.*El.967* (βουλεύω).

βουλευμάτιον, ου (τὸ) bonne petite résolution, Ar. *Eq. 100* (*dim. du préc.*).

βούλευσις, εως (ἡ) **I** délibération, consultation, Arstt.*Nic.3,3,12* ‖ **II** *t. de droit,* βουλεύσεως δίκη *ou* γραφή, action judiciaire: **1** pour préméditation d'un meurtre, Dém.*778,19* ‖ **2** pour inscription frauduleuse sur la liste des débiteurs publics, Dém. *792,2;* Arstt.*fr.378* (βουλεύω).

βουλευτέον, *vb. de* βουλεύω, Eschl. *Ag. 847;* Soph. *El. 16;* Thc.*7, 60, etc.*

βουλευτήριον, ου (τὸ) **1** tribunal, salle du conseil, Hdt. *8, 148;* Eschl. *Eum. 684;* Eur. *Andr. 1097;* Plat.

*Gorg.452*e, *etc.; en parl. de la Curie, à Rome,* HDN 5,5,12 || 2 le Conseil *ou* Sénat, *à Rome,* DH.*2,12* || 3 *poét.* conseiller, EUR.*Andr. 446* (βουλεύω).

βουλευτήριος, ος, ον, propre à donner un conseil, conseiller, ESCHL. *Sept. 575* (βουλεύω).

βουλευτής, οῦ (ὁ) 1 qui conseille, *gén.* ANT.*127,29* || 2 membre d'un conseil, IL.*6,114;* HDT.*9, 5; part. à Athènes,* membre de la βουλή *ou* conseil des Cinq cents, ANT. *146,35;* AND.*6,41, etc.; à Rome,* sénateur, DH.*2,12, etc.* (βουλεύω).

βουλευτικός, ή, όν: I apte à délibérer *ou* à conseiller, *p. opp. à* πολεμικός, PLAT.*Rsp.434*b, *441*a; ARSTT. *Nic.6,5; 7,11;* τὸ βουλευτικόν, ARSTT. *Pol.1,13,7,* qualités d'un esprit capable de réflexion et de conseil || II qui concerne une assemblée délibérante *ou* les membres d'une assemblée délibérante: β. ὅρκος, XÉN.*Mem.1,1,18,* serment des membres du conseil; νόμοι β. DÉM.*706,13,* lois relatives à la constitution du conseil; ἀρχὴ β. ARSTT.*Pol.3,1,12,* droit de siéger au conseil. — *Subst.* τὸ βουλευτικόν: 1 *à Athènes,* place des membres du conseil, *c. à d.* des sénateurs, au théâtre, AR.*Av.794* || 2 *à Rome,* l'ordre sénatorial, le Sénat, PLUT.*Rom. 13;* DC. (βουλεύω).

βουλευτίς, ίδος (ἡ) *fém. de* βουλευτής, ESCHL. *ou* PLAT.COM.(EM.*595, 40*).

βουλευτός, ή, όν: 1 délibéré, réfléchi, ESCHL.*Ch.494* || 2 que l'on peut mettre en délibération, ARSTT.*Nic.3, 3,17, etc.* (*vb. de* βουλεύω).

βουλεύω (*f.* εύσω, *ao.* ἐβούλευσα, *pf.* βεβούλευκα) I (βουλή, conseil, délibération) 1 tenir conseil, délibérer, IL.*1,531; p. opp. à* μάχεσθαι, OD.*14, 491;* β. περί τινος, OD.*16,234;* HDT.*1, 120;* THC.*3,28, etc.* délibérer sur qqe ch.; βουλεύειν ὅπως τι γένηται, OD.*9, 420,* délibérer pour qu'une chose se fasse *ou* pour voir comment une chose pourrait se faire; β. βουλάς, IL.*10, 147,415,* agiter des projets, délibérer || 2 projeter après délibération, projeter, décider: νόον, OD.*5,23,* former un projet; ὁδόν, OD.*1,444;* φύξιν, IL. *10,311,* former le projet d'un voyage, d'une fuite; *avec double rég.* τινὶ β. ὄλεθρον, IL.*14,464,* décider la perte de qqn (*cf.* OD.*5,179.187, etc.*); βουλεύειν θάνατόν τινι, PLAT.*Leg.871*e, décider la mort de qqn; *cf.* HDT.*9, 110; avec l'inf.* décider de, IL.*9,458;* OD.*9,299;* HDT.*1,73; 6,52, etc.;* ἐς μίαν βουλεύειν (*s. e.* βουλήν), IL.*2, 379,* décider à l'unanimité; *au pass.* être décidé, être résolu, *en parl.* d'un projet, d'un plan, *etc.* ESCHL.*Sept. 198, etc.;* HDT.*7,10,4;* πῶς σφῷν βεβούλευται; PLAT.*Euthyd.274*a, quelle résolution avez-vous prise? qu'avez-vous décidé? *avec l'inf.* τοῖσι δὲ ἐβεβούλευτό, *inf.* HDT.*5,92,3,* ils avaient résolu de, *etc.; abs.* τὸ βουλευόμενον, ARSTT. *Pol. 4,16,16, etc.* le soin de délibérer et de décider; τὰ βουλευόμενα, XÉN. *Cyr. 6,2,2,* les projets *ou* questions en délibération; τὰ βεβουλευμένα, HDT.*4, 128,* les résolutions prises || 3 donner un conseil: τὰ λῷστα β. ESCHL. *Pr. 203,* donner le meilleur conseil; *avec un dat.* β. τινί, ESCHL. *Eum.700,* donner un conseil à qqn || II (βουλή, assemblée délibérante) être membre d'un conseil, siéger dans un conseil, HDT. *6,57;* ARSTT. *Pol.3,11,16; part. à Athènes, en parl. du conseil des Cinq cents ou Sénat,* XÉN. *Mem. 1, 1, 18;* PLAT. *Gorg. 473*e; *etc.* || *Moy.* (*f.* βουλεύσομαι, *ao.* ἐβουλευσάμην *et* ἐβουλεύθην, *pf.* βεβούλευμαι) I (βουλή, conseil, délibération) 1 se consulter, délibérer en soi-même *ou* avec d'autres, HDT.*7, 10,4, etc.;* περί τινος, THC.*3,44;* PLAT. *Phædr.231*a, *etc.;* περί τι, PLAT.*Rsp. 604*c; ὑπέρ τινος, PLAT.*Rsp.428*d, au sujet de qqe ch.; πρός τι, THC.*7,47,* pour prendre des mesures au sujet de qqe ch.; β. βουλὴν περί τινος, PLAT. *Pol. 298* b, délibérer sur qqn *etc.* || 2 *p. suite,* projeter en soi-même, méditer: κακὴν ἀπάτην, IL.*2,114,* une fraude; *d'où* décider, se résoudre à, *acc.* THC.*2,44; 6,23; avec un inf.* HDT. *3,134;* PLAT.*Charm.176*c; *avec un relat.* ὅ τι χρὴ ποιεῖν, XÉN.*An.1,3, 11,* décider ce qu'il faut faire; *ou une conj.* β. πῶς, XÉN. *An.3,4,40, ou* ὅπως, XÉN.*Cyr.1,4,13,* décider comment || II (βουλή, assemblée délibérante) prendre des résolutions comme membre d'un conseil, ARSTT. *Pol.4, 14,15* || ⋙ *Act. Prés.sbj.2 sg.épq.* βουλεύησθα, IL.*9,99; inf. épq.* βουλευέμεν, OD.*14,491. Impf. poét.* βούλευον, OD.*1,444. Fut.inf.épq.* βουλευσέμεν, OD.*5,179. Ao. poét.* βούλευσα, IL.*9,458.* — *Pass. ao.* ἐβουλεύθην, THC.*1,120;* PLAT. *Rsp. 442*b (*mais v. ci-dessous Moy.*). *Pf.* βεβούλευμαι, ESCHL. *Pr.998;* HDT.*7,10; 8,100;* PLAT.*Euthyd.274*a, *etc.* (*mais v. ci-dessous Moy.*). — *Moy. f.* βουλεύσομαι, ESCHL. *Ag. 846;* THC.*1,43; etc. mais au sens pass.* ESCHL. *Sept. 198. Ao. poét. 3 sg.* βουλεύσατο, IL. *2,114. Ao. pass. au sens moy.* ἐβουλεύθην, DH.*Exc.15,7 Pf.* βεβούλευμαι, SOPH. *El. 947;* EUR. *Med. 893;* HDT.*3,134;* THC.*6,8;* XÉN.*Cyr.3,1,15, etc.* (βουλή).

βουλή, ῆς (ἡ) I *litt.* ce qu'on veut; ce qu'on peut vouloir *ou* ce qu'il faut vouloir, *d'où:* 1 volonté, détermination, *en parl. des dieux,* IL.*1,5; 12, 236;* OD.*8,82, etc.; en parl. des hommes,* IL.*2,340; 344;* OD.*3,150, etc.* || 2 conseil, avis, IL.*18,313, etc.; joint à* μῦθοι, IL. *4,323;* OD.*13,298; 16,420; d'où* réflexion, délibération, *p. opp. à* action, IL.*1,258, etc.; p. opp. à* πόλεμος, IL.*12,213; joint à* νόος, OD.*3, 128; 12,211, etc.;* ἐν βουλῇ ἔχειν τι, HDT.*3,78,* délibérer sur qqe ch. || 3 *p. suite,* dessein, projet, plan, IL.*2,55, 282; etc.* || II conseil, assemblée délibérante: 1 *dans* HOM. conseil des anciens, IL.*2,53,194;* OD.*3,127; dans* ESCHL. *Ag.844,* conseil du roi || 2 *à Athènes,* conseil des Cinq cents *ou* Sénat, *sorte de conseil d'État chargé de préparer les lois à discuter dans l'assemblée du peuple ou* ἐκκλησία, HDT.*9,5;* AR. *Vesp.590;* ORAT. *etc.; joint à* πεντακόσιοι: ἡ βουλὴ οἱ πεντακόσιοι, ESCHN. *56,35,* le conseil des Cinq cents; ἡ κάτω β. (*v.* κάτω), *m.sign.;* ἡ ἄνω β. *ou* ἡ ἐν Ἀρείῳ πάγῳ β. (*v.* ἄνω *et* Ἄρειος πάγος) l'Aréopage: *ironiq. en parl. du Sénat:* ἡ β. ἀπὸ κυάμου, THC.*8,66,* le sénat de la fève; — *de même,* conseil *ou* sénat *dans les autres cités grecques,* HDT.*7,140;* XÉN.*Hell. 5, 2, 20, etc.* || 3 *à Rome,* le Sénat, DH. *6,59, etc.; d'où* lieu de réunion du Sénat, DH. || ⋙ *Gén.plur.épq.* βουλέων, IL.*1,273; 12,236. Acc. plur.* βουλάς [ᾰ] HÉS.*Th.534.* — *Dor.* βουλά, THCR. *17,14; ou* βωλά, DÉM.*255,21* (*décr. Byz.*); *gén. pl.* βουλᾶν, PD.*P.8,3. Éol.* βόλλα, PLUT. *M.288*b (R. Βολ, *cf.* βούλομαι).

βουληγορέω-ῶ (*ao.* ἐβουληγόρησα) parler dans le sénat, APP. *Civ.3, 51* (βουληγόρος).

βουλ·ηγόρος, ου (ὁ) qui parle dans le sénat, POLL.*4,25* (βουλή, ἀγορεύω).

βουλήεις, εσσα, εν, de bon conseil, sage, SOL. (PLUT. *Sol. 14*) (βουλή).

βούλημα, ατος (τὸ) 1 dessein, intention, PLAT. *Leg. 769* d, *802* c; ARSTT. *Nic. 2, 1, etc.* || 2 volonté exprimée, avis, vote, POL. *6,15,4* (βούλομαι).

βούλησις, εως (ἡ) 1 volonté, désir, EUR. *H. f. 1305;* THC.*1, 92, etc.;* PLAT.*Crat.420*d, *etc.; au plur.* PLAT. *Leg.688* b, *etc.* || 2 dessein, intention, PLAT.*Prot.344* b; β. ὀνόματος, PLAT. *Crat. 421* b, intention qu'exprime un mot, signification d'un mot (βούλομαι).

βουλητέος, α, ον, *vb. de* βούλομαι, ARSTT. *M. mor. 2, 11, 7.*

βουλητός, ή, όν, que l'on veut *ou* que l'on peut vouloir; τὸ βουλητόν, PLAT.*Leg.733* d; ARSTT.*Nic.3,5,1,* ce qui dépend de la volonté, *joint à* ἑκούσιον (*vb. de* βούλομαι).

βουλη·φόρος, ος, ον: 1 qui apporte un avis, *p. suite,* qui conseille, qui dirige, *ép. des chefs dans Homère,* IL.*2,24, etc.* || 2 qui apporte une décision, qui décide, *en parl. d'une assemblée,* OD.*9,112* || ⋙ *Dor.* βουλαφόρος [ᾱ], PD.*O.12,5* (βουλή, φέρω).

βουληφόρως, *adv.* comme un conseiller, MÉN.

βουλιμία, ας (ἡ) [λῑ] boulimie, faim dévorante, TIMOCL. (ATH. *455* f); ARSTT. *Probl. 7, 9* (βούλιμος).

βουλιμίασις, εως (ἡ) [λῑᾰ] atteinte de boulimie, PLUT.*M.695* d (βουλιμιάω).

βουλιμιάω-ῶ, *f.* άσω [λῑ] souffrir de boulimie, XÉN. *An. 4, 5, 7;* AR.*Pl. 873* (βουλιμία).

βουλιμιώδης, ης, ες [λῑ] de la nature de la boulimie, GAL. *13,122* (βουλιμία, -ωδης).

βού·λιμος, ου (ὁ) [ῑ] 1 *c.* βουλιμία, ERASISTR. (GELL.*16,3*); PLUT.*M.693* f || 2 qui souffre d'une faim dévorante, ALEX. (ATH. *64*) (βου-, λιμός).

βουλιμώδης, ης, ες [ῑ] *c.* βουλιμιώδης, HÉROD. (ORIB. *1, 421*) (βούλιμος, -ωδης).

βούλιος, ος, ον (*seul. cp.* -ώτερος) sérieux, grave, ESCHL. *Ch. 672* (βουλή).

βοῦλις, ιος (ὁ) Boulis, *h.* HDT.

βούλομαι (*impf.* ἐβουλόμην *ou* ἠβουλόμην, *f.* βουλήσομαι, *ao.* ἐβουλήθην *ou* ἠβουλήθην, *pf.* βεβούλημαι) I vouloir, *en génér. et malgré de nombreuses except., plutôt au sens de* désirer, *p. opp. à* θέλω, *qui semble marquer plutôt l'idée de* vouloir *proprement dite:* 1 vouloir: τινί τι (Τρώεσσιν νίκην, IL.*7,21; cf. 8,204; 13,347, etc.*) qqe chose pour qqn (la victoire pour les Troyens, *etc.*); *avec un inf.* HOM. ATT.: Τρώεσσιν κῦδος ὀρέξαι, IL.*11,79,* vouloir procurer de

la gloire aux Troyens; *qqf. avec l'inf. fut.* Thgn. 187; *avec une prop. inf.* εἰ βόλεσθε (*épq.*) αὐτὸν ζώειν, Od. 16, 387, si vous voulez qu'il vive; *abs. avec une prép. marquant l'intention :* εἰς τὸ βαλανεῖον βούλομαι, Ar. *Ran.* 1279, je veux aller au bain; βούλεσθαι... μᾶλλον ἤ, vouloir...plutôt que, préférer, aimer mieux; βουλήσει δειλὸς εἶναι μᾶλλον ἤ, Soph. *Aj.* 1314, tu aimeras mieux être lâche que, *etc.; sans* μᾶλλον, *mais avec un comparatif :* βούλομαι παρθενεύεσθαι πλέω χρόνον ἢ πατρὸς ἐστερῆσθαι, Hdt. 3,124, je préfère rester fille longtemps encore, plutôt que d'être privée de mon père; *sans comparatif, avec une prop. inf. :* βούλομ' ἐγὼ λαὸν σόον ἔμμεναι ἢ ἀπολέσθαι, Il. 1, 117, je préfère voir mon peuple sauvé plutôt que perdu (*cf.* Od. 17,81; Hdt. 3,40, *etc.*); *ou simpl. avec un inf.* Od. 9, 96; 15, 88, *etc.*; *qqf. avec* πολύ (*au lieu de* μᾶλλον) *et* ἤ, Il. 17, 331, *etc.*; *rar. avec* πολύ *sans* ἤ : πολὺ βούλομαι αὐτὴν οἴκοι ἔχειν, Il. 1,112, je préfère la garder chez moi; *abs.* avoir une préférence pour, incliner vers, préférer : β. τὰ Συρακοσίων, Thc. 6,50, se déclarer en faveur des Syracusains || 2 désirer, souhaiter : τι, Il. 3, 41, qqe ch. (*cf.* Od. 11,358; 20,316); *avec un inf.* Il. 1,67; *avec un sbj.* βούλει ἀναγνῶμεν; Plat. *Phædr.* 228 e, veux-tu que nous lisions? *avec un adv.* ἄλλῃ βούλεσθαι, Il. 15,51, souhaiter que qqe ch. arrive autrement; *abs.* βουλοίμην ἄν, Plat. *Euthyphr.* 3 a, je voudrais, *c. à d.* je souhaiterais (qu'il en fût ainsi); *particul. dans les locut. ou construct.* εἰ δὲ βούλει, Plat. *Conv.* 201 a, si tu le désires, si cela te convient; *formule de politesse pour marquer une concession ou une adhésion;* εἰ σοὶ βουλομένῳ ἐστὶν ἀποκρίνεσθαι, Plat. *Gorg.* 448 d, s'il te convient de répondre (*cf. lat.* nobis volentibus); *subst.* τό τινος βουλόμενον, Eur. *I. A.* 1270, la faculté de vouloir, la volonté de qqn; ὁ βουλόμενος, Hdt. 1, 54; Att. (Plat. *Gorg.* 527 a, Dém. 528,26, *etc.*) le premier venu, *litt.* celui qui le désire, à qui cela convient; *cf.* ὃς βούλει, Plat. *Gorg.* 517 b; ὅστις βούλει, Plat. *Crat.* 432 a, qui tu voudras, le premier venu; τί βουλόμενος; Plat. *Phæd.* 63 a; Dém. 285,24; τί βουληθείς, Soph. *El.* 1100, dans quelle intention? *litt.* voulant *ou* ayant voulu quoi? || 3 *p. suite, avec des nuances de signif. diverses,* avoir l'intention de, montrer une tendance à, *etc.*: βούλεται εἶναι, Plat. *Rsp.* 595 c, *Crat.* 412 c, *etc.*, il a la prétention d'être, il a une tendance à être, il n'est pas éloigné d'être, *à peu près au sens de* κινδυνεύει εἶναι; *en parl. de choses :* ἡ τοῦ ὕδατος φύσις βούλεται εἶναι, *etc.* Arstt. *Sens.* 4, 4, la nature de l'eau a pour caractère d'être, *etc.*; *d'où* signifier, vouloir dire : τί ἡμῖν βούλεται τοῦτο; Plat. *Theæt.* 156 c, que nous veut cela? qu'est-ce que cela signifie? (*cf. lat.* quid sibi vult hæc res?) || II vouloir bien, consentir à : βούλει λάβωμαι; Soph. *Ph.* 762, veux-tu que je prenne? βούλει φράσω; Ar. *Eq.* 36, veux-tu que je dise? εἰ βούλει, Soph. *Ant.* 1168; Xén. *An.* 3, 4, 41, si tu veux bien, s'il te plaît (*cf. lat.* sis = si vis) || ⋙ *Prés. 2 sg. att.* βούλει, Thc. 6, 14; Soph. *Ant.* 757; *etc.*; *ion.* βούλεαι, Od. 18,364; Hdt. 1,11; 3, 53, *etc.*; *impér. 2 sg. poét.* βούλεο, Thgn. 145; *sbj. 2 sg.* βουλῇ, Ar. *Eq.* 850, *etc.*; *épq.* βούλεαι, Hés. *O.* 647 (*sel. d'autres,* βούληαι); *3 sg. épq.* βούλεται, Il. 1, 67; *opt. 3 pl. ion.* βουλοίατο, Hdt. 1, 4, *etc.* — *Impf.* ἐβουλόμην, Il. 11, 79; Hdt. 1, 165, *etc.*; Att. (Soph. *Ph.* 1239; Thc. 3,51; Xén. *An.* 1,1,1, *etc.*) *ou* ἠβουλόμην, Eur. *Hel.* 752; Xén. *Hell.* 1,1,29; Isocr. Dém. *etc.*; *poét.* βουλόμην, Il. 23,682; *3 pl. ion.* ἐβουλέατο, Hdt. 1,4; 3, 143. *Fut.* βουλήσομαι, Hh. 2,86; Eschl. *Pr.* 867; Hdt. 1,127; Thc. 1, 22; *etc. Fut. réc.* βουληθήσομαι, Arstd. 24, 292 (*vulg.*); Gal. 13, 636. *Ao.* ἐβουλήθην, Eur. *Hipp.* 476; Thc. 1, 34; Xén. *Hell.* 2, 4, 8, *etc.*; *qqf.* ἠβουλήθην, Xén. *Hell.* 4, 4, 8 (*vulg.*); *Hipp.* 3,5; Isocr. Dém. — *Poét. prés. 3 sg.* βόλεται, Il. 11, 319; *2 pl.* βόλεσθε, Od. 16,387; *impf. 3 pl.* ἐβόλοντο, Od. 1,234. — *Eol.* βόλλομαι, *d'où part. prés.* βολλόμενος, Dius (Stob. *Fl.* 65,16); *impf.* ἐβολλόμαν, Thcr. 28,15 (R. Fολ *ou* Fελ, vouloir, désirer; *cf. lat.* vŏlo *et* velle : *de* Fολ *viennent l'homér.* βόλομαι, *l'éol.* βόλλομαι = *βόλjομαι, *d'où l'att.* βούλομαι; *de* Fελ *viennent* θέλω, ἐθέλω, *et de la même racine, avec allongement en* η *sous les formes* Fλη *et* Fηλ, *les deux verbes dor.* λάω = *Fλάω *et* δήλομαι = *θήλομαι, *Fήλομαι: *voy. ces divers mots*).

βουλό·μαχος, ος, ον [ᾰ] qui veut combattre, belliqueux, Ar. *Pax* 1262 (βούλομαι, μάχομαι).

βου·λύσιος ὥρη (ἡ) [ῡ] l'heure où l'on dételle les bœufs, Arat. 825.

βού·λυσις, εως (ἡ) [ῠ] c. βουλυτός, Cic. *Att.* 15,27,3 (βοῦς, λύσις).

βουλυτόν·δε [ῡ] *adv.* vers l'heure où l'on dételle les bœufs, Il. 16, 779; Od. 9,58 (βουλυτός, -δε).

βου·λυτός, οῦ (ὁ) [ῡ] (*s. e.* καιρός) heure où l'on dételle les bœufs, soir, Ar. *Av.* 1500; A. Rh. 3,1342; Luc. *Cal.* 1 (βοῦς, λύω).

βού·μασθος, ου (ὁ) *c. le suiv.* Macr. *Sat.* 2, 16.

* **βού·μαστος, ου** (ὁ) *seul. lat.* bumastus, sorte de gros raisin, Virg. *Georg.* 2, 102; Colum. Plin. (βου-, μαστός).

βου·μελία, ας (ἡ) frêne de grande espèce (*fraxinus excelsior* L.) Th. *H. P.* 3, 11, 4 (βου-, μ.).

βου·μέλιος, ου (ὁ) *c. le préc.* Th. *H. P.* 4, 8, 8.

βου·μολγός, οῦ (ὁ) qui trait les vaches, Anth. 6,255 (βοῦς, μέλγω).

βού·μυκοι, ων (οἱ) [ῡ] bruits souterrains semblables au mugissement des bœufs, Arstt. *Probl.* 25,2,1 (βοῦς, μυκάομαι).

Βουναία, ας (ἡ) *litt.* de la colline, *ép. d'Hèra dont un temple sur le chemin de l'Acrocorinthe était situé sur une colline,* Paus. 2,4,7 (βουνός).

βού·νεβρος, ου (ὁ) faon déjà grand, Es. 39 (βου-, νεβρός).

βουνιάς, άδος (ἡ) sorte de gros navet, Th. *et* Nic. (Ath. 369 b); Ath. 4 c; DS. 3, 24; Diosc. 2, 136 (βουνός).

βουνίζω, *f.* ίσω, amonceler, entasser, Spt. *Ruth* 2, 14,16 (βουνός).

βούνιον, ου (τὸ) sorte de plante ombellifère, Diosc. 4, 124 (βουνός).

βοῦνις, *adj. f.* (*seul. voc.* βοῦνι, Eschl. *Suppl.* 776, *et acc.* βοῦνιν, *ibid.* 117, 129) couvert *ou* accidenté de collines (βουνός).

1 βουνίτης, ου (ὁ) [ῑ] qui vit sur les collines (*Pan*), Anth. 6,106 (βουνός).

2 βουνίτης οἶνος (ὁ) [ῑ] vin parfumé de βούνιον, Diosc. 5, 56.

βουνο·βατέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰ] parcourir les collines, Anth. 6,218 (βουνός, βατός).

βουνο·ειδής, ής, ές, semblable à une colline, montueux, DS. 5, 40; Plut. *Thes.* 36 (βουνός, εἶδος).

βουνομέω-ῶ, *f.* ήσω, mener paître des bœufs, Str. 586 (βουνόμος).

βού·νομος, ος, ον, où paissent les bœufs, Eschl. *fr.* 243; Soph. *El.* 181 (βοῦς, νέμω).

βου·νόμος, ος, ον, qui paît, *en parl. d'un troupeau de bœufs,* Soph. *O. R.* 26 (βοῦς, νέμω).

βουνός, οῦ (ὁ) colline, hauteur, *mot cyrénéen selon* Hdt. 4,158,199; Eschl. Philém. Pol. Str. *etc.*

βουνώδης, ης, ες, *c.* βουνοειδής, Pol. 2, 15, 8; Plut. Diosc. (βουνός, -ωδης).

Βουο·νόμαι, ῶν (οἱ) les Bouonomes, *litt.* les Bouviers, *ppl. près du Phase,* Orph. *Arg.* 1048 (βοῦς, νέμω).

1 βού·παις, -παιδος (ὁ), jeune garçon, Eup. (Poll. 2, 9); Ar. *Vesp.* 1206 (βου-, παῖς).

2 βού·παις, -παιδος (ὁ, ἡ) né d'un bœuf, Anth. 7,36 (βοῦς, παῖς).

Βουπάλειος, ος, ον [ᾰ] de Boupalos, *c. à d.* stupide, Call. *fr.* 90; Anth. 7, 405 (Βούπαλος).

βου·πάλης, ης, ες [ᾰ] qui est une lutte de taureau : β. ἀεθλοσύνη, A. Pl. 4, 67, combat de taureaux; *sel. d'autres,* combat terrible *ou* acharné comme entre taureaux (βοῦς, πάλη).

Βούπαλος, ου (ὁ) [ᾰ] Boupalos, *sculpteur et architecte de Chios, raillé par Hipponax, son ennemi, pour sa stupidité,* Hippon. *fr.* 4, 6, *etc.*; Ar. *Lys.* 361; Luc. *Pseud.* 2.

βου·πάμων, ων, ον *gén.* ονος [ᾱ] riche en bœufs, Anth. 6, 263; 7, 740 (βοῦς, πάομαι).

βού·πεινα, ης (ἡ) faim dévorante, Lyc. 581, 1395 (βου-, πεῖνα; *cf.* βουλιμία).

βου·πελάτης, ου (ὁ) [ᾰ] bouvier, A. Rh. 4,1342; Opp. Nic. (βοῦς, *πελάω *c.* πελάζω).

βου·πλανό·κτιστος, ος, ον [ᾰ] fondé au lieu marqué par une génisse errante, *ép. de Troie,* Lyc. 29; Apd. 3, 11 (βοῦς, πλάνη, κτίζω).

βου·πλάστας (ὁ) *dor.* qui modèle des bœufs, *ép. du sculpteur Myron,* Anth. 9, 734 (βοῦς, πλάσσω).

βού·πλευρον, ου (τὸ) buplèvre, *litt.* flanc de bœuf, *plante ombellifère,* Nic. *Th.* 586 (βοῦς, πλευρά).

βου·πληθής, ής, ές, rempli de bœufs, Euph. *fr.* 82 (βοῦς, πλῆθος).

βού·πληκτρος, ος, ον, qui aiguillonne les bœufs, Anth. 6, 41 (βοῦς, πλῆκτρον).

βου·πλήξ, ῆγος (ὁ *et* ἡ) 1 aiguillon, bâton *ou* fouet de bouvier, Il. 6, 135; Luc. *Philopatr.* 4, *etc.* || 2 hache pour les sacrifices de bœufs, Anth. 9, 352; Timon (Ath. 445 e); *d'où* hache, *en gén.* Q. Sm. 1, 159 || ⋙ ὁ β. Timon, Anth. Q. Sm. *ll. cc.*; ἡ β. Luc.

l.c.; genre indéterminé, Il. *l. c.* (βοῦς, πλήσσω).

βου·ποίητος, ος, ον, né des entrailles d'un bœuf, *en parl. d'abeilles*, Anth. *12,249* (βοῦς, ποιέω).

βου·ποίμην, ενος (ὁ) bouvier, Anth. *7, 622* (βοῦς, ποιμήν).

βου·πομπός, ός, όν, célébré par une procession de bœufs, *en parl. d'une fête*, Pd. *fr.205* (βοῦς, πέμπω).

βου·πόρος, ος, ον, propre à percer un bœuf entier, *en parl. de grosses broches de fer*, Hdt. *2, 135;* Eur. *Cycl.302;* Xén. *An.7,8,14; etc.* (βοῦς, πείρω).

Βουπράσιον, ου, *épq.* οιο (τὸ) [ᾰ] Bouprasion, *ville, pays et fl. d'Élide*, Il. *2,615;* Thcr. *25,11; etc.* (βοῦς, πιπράσκω).

βού·πρηστις, ιδος (ἡ) *litt.* qui brûle les bœufs : **1** insecte que les bœufs trouvent dans le fourrage, et qui les fait enfler et mourir, Hpc. *573, 14;* Nic. *Al.346, etc.* || **2** sorte de plante (*p.-ê. bupleurum rotundifolium* L.) Th. *H. P. 7, 7, 3* (βοῦς, πρήθω).

βου·πρόσωπος, ος, ον, à figure de bœuf, Porph. *Abst. 3, 16* (βοῦς, πρόσωπον).

βού·πρῳρος, ος, ον : **1** à face de bœuf, Soph. *Tr. 13* || **2** dont la première victime (*litt.* la victime qui marche en tête) est un bœuf, *en parl. d'une hécatombe d'un bœuf et de 99 brebis*, Plut. *M.668* c (βοῦς, πρῷρα).

Βοῦρα, ας (ἡ) Boura, *v. d'Achaïe, près du golfe de Corinthe*, Hdt. *1, 145;* Anth. *9, 423; etc.*

Βουραῖοι, ων (οἱ) les habitants de Boura, Lyc. *591* (Βοῦρα).

Βούρινα (ἡ) [ῑ] Bourina, *fontaine de Kos*, Thcr. *7, 5*.

Βούριοι, ων (οἱ) *c.* Βουραῖοι, Pol. *2, 41*.

Βοῦρις (ὁ) Bouris, *h.* Plut. *Apophth. lac. 60*.

Βούριχος, ου (ὁ) Bourikhos, *h.* Démoch. (Ath. *253* a) ; DS.

Βοῦρρος, ου (ὁ) = *lat.* Burrhus, *n. d'h.* DC. *68, 8;* Jos.

βοῦς, *gén.* βοός (ὁ *et* ἡ) **I** bœuf, vache, Hom. *etc.; sans indicat. de genre*, βοῦς *se prend en gén. au sens du fém.; au sens du masc. Homère ajoute qqf. une épith.* βοῦς ἄρσην, Il. *7,314;* Od. *19,420, ou* ταῦρος βοῦς, Il. *17, 389*, bœuf mâle; *au plur.* troupeau de bœufs, Hom. *etc.; accompagné de certains déterminatifs*, βοῦς *désigne divers ruminants :* βοῦς ἄγριος, Arstt. *H.A.2,1*, buffle (*bos bubalus*); βοῦς ἐν Συρίᾳ, Arstt. *H.A. 9, 28*, zébu (*bos taurus zebu*) || **II** *p. ext.* ἡ βοῦς, peau de bœuf, *d'où :* bouclier recouvert de peau de bœuf, Il. *7,238; 12,105; 16, 636;* Xén. *An.5,4,12* || **III** *p. anal. ou fig.* **1** ἡ βοῦς, génisse, *en parl. d'une femme*, Pd. *P.4,142;* Eschl. *Ag.1125* || **2** ὁ βοῦς, bœuf, *en parl. d'un homme lourd et stupide*, Mach. (Ath. *349* c) || **3** sorte de poisson, *de l'espèce de la raie*, Arstt. *H.A. 5, 5, 3* || **4** sorte de gâteau à cornes, Clitod. (Hsch.) || **5** *prov.* βοῦς ἐπὶ γλώσσῃ βέβηκε, Thgn. *793;* Eschl. *Ag. 36*, avoir reçu de l'argent pour se taire, *p.-ê. par allus. à une ancienne monnaie d'Athènes avec un bœuf pour empreinte; cf.* Plut. *Thes. 25* || ⋙ *Du radical* βοϝ- *dont le* ϝ *tantôt se vocalise* (βου-), *tantôt tombe* (βο-) *viennent les formes de déclin. régulières :* βοῦ-ς, βο-ός, βο-ΐ, βοῦ-ν, *etc.; plur.* βό-ες, *d'où* βοῦς, βο-ῶν, βου-σί, βοῦς ; *duel (v. ci-dessous), et les formes suiv. : sg. nom. dor.* βῶς, Thcr. *9,7*, *gén. poét.* βοῦ, Eschl. *fr. 430;* Soph. *fr. 277. Acc. épq.* βῶν, Il. *7, 238; poét.* βόα, Anth. *9, 255. Plur. dat. épq.* βόεσσι, Il. *12, 105; poét.* βοσί, Anth. *7, 622. Acc.* βόας, Il. *12, 137, ou* βοῦς, Soph. *Aj. 175; dor.* βῶς, Thcr. *8, 48. Duel nomin.-acc.* βόε, Il. *13, 703;* Od. *13, 32;* Hés. *O. 436* (*cf. lat.* bōs, bŏvis; *sscr.* gâus).

Βουσαί (οἱ) les Bouses, *pple mède*, Hdt. *1, 101*.

Βουσελίδαι, ῶν (οἱ) descendants de Bousélos, Dém. *1055,1056* (Βούσελος).

Βού·σελος, ου (ὁ) Bousélos, *Athénien*, Dém. *1055,1056* (βου-, σέλας).

Βούσιρις, ιδος [σῑ] **1** ὁ Β. Bousiris (Busiris), *ancien roi d'Égypte*, DS. Plut. *etc.; au plur.* Βουσίριδες, Luc. *Bis acc. 8*, des Busiris || **2** ἡ Β. Busiris (*auj.* Abousir), *v. du Delta d'Égypte*, Hdt. *2,59;* Str. Plut. *etc.* || ⋙ *Ion. gén.* Βουσίριος, *dat.* -ι, *acc.* -ιν, Hdt. *2, 59*.

Βουσιρίτης, ου [ῑτ] *adj. m.* de Busiris : Β. νομός, Hdt. *2, 165;* Str. *etc.* le nome Busirite *ou* de Busiris (*v.* Βούσιρις); οἱ Βουσιρῖται, Plut. Él. *etc* les habitants de Busiris (Βούσιρις).

βου·σκαφέω-ῶ [ᾰ] bouleverser de fond en comble, Lyc. *434* (βου-, σκάπτω).

Βοῦσος, ου (ὁ) *c.* Ἔβουσος, DP. *457*.

βου·σσόος, ος, ον, *c.* βοοσσόος, Call. *fr. 46*.

βού·σταθμον, ου (τὸ) étable, Eur. *Hel. 29; I.A. 76* (βοῦς, * σταθμόν; *v. le suiv.*).

βού·σταθμος, ου (ὁ) *c. le préc.* Eur. *Hel. 359* (βοῦς, σταθμός).

βου·στασία, ας (ἡ) [τᾰ] *c. les préc.* Luc. *Alex. 1* (βοῦς, στατός).

βου·στάσιον, ου (τὸ) [ᾰ] *c. les préc.* Geop. *2, 27, 2*.

βού·στασις, εως (ἡ) [ᾰ] *c. les préc.* Eschl. *Pr. 653;* DH. *1, 79;* DL. *9, 3* (βοῦς, στάσις).

βουστροφηδόν, *adv.* en tournant d'une ligne à l'autre, comme les bœufs d'un sillon à un autre, *c. à d.* en écrivant alternativement de gauche à droite, puis de droite à gauche, *mode d'écriture usité dans des inscriptions grecques anciennes*, Paus. *5, 17, 6* (βοῦς, στροφή, -δον).

βου·στρόφος, ος, ον, qui dirige (*litt.* qui fait tourner) les bœufs, Anth. *6, 104* (βοῦς, στρέφω).

βού·στροφος, ος, ον, labouré par des bœufs, Lyc. *1438* (βοῦς, στρέφω).

βού·συκον, ου (τὸ) [ῡ] grosse figue, Varr. *R.R. 2, 5, 4* (βου-, σῦκον).

βου·σφαγέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰ] égorger des bœufs, Eur. *El. 627* (βοῦς, σφᾰγ- *de* σφάζω).

Βουτακίδης, *gén. ion.* εω (ὁ) Boutakidès, *Crotoniate*, Hdt. *5, 47*.

βούταλις (ἡ) sorte d'oiseau, Es. *235 Fur.*

Βουταλίων (ὁ) Boutaliôn, *litt.* le rustre, *titre de comédies d'Antiphane et de Xénarque*.

βούτας, *v.* βούτης.

Βούτας, *v.* Βούτης.

Βουτελῖνος, ου (ὁ) Boutélinos *ou* Butelinus, *h.* Anth. *App. 312*.

Βούτη, ης (ἡ) *c.* Βουτώ, Él. *V. H. 2, 41*.

βούτης, ου, *adj. m.* qui concerne les bœufs, de bœuf, Eur. *Hipp. 537;* ὁ β. Eschl. *Pr. 569; Ag. 719;* Eur. *Andr. 280, etc.* bouvier || ⋙ *Dor.* βούτας, *gén.* -ᾱ, Thcr. *1, 80* (βοῦς).

Βούτης, ου (ὁ) Boutès, *h.* DS. *etc.* || ⋙ *Dor.* Βούτας, α, ᾳ, Plut. *Rom. 21; etc.;* DC. *etc.* (*Cf. le préc.*).

βού·τομον, ου (τὸ) *c. le suiv.* Th. *H.P. 4, 10, 4;* Geop. *2, 6, 28*.

βού·τομος, ου (ὁ) butome *ou* jonc fleuri (*butomus umbellatus* L.; *sel. d'autres, sperganium* L.), *plante aquatique*, Th. *H.P. 1,10, 5* || ⋙ *Genre indéterminé*, Ar. *Av. 662;* Thcr. *13,35; cf. le préc.* (βοῦς, τέμνω).

βού·τραγος, ου (ὁ) [ᾰ] (animal fabuleux) demi-bœuf demi-bouc, Philstr. *265* (βοῦς, τράγος).

βου·τύπος, ος, ον [ῠ] qui frappe les bœufs, A.Rh. *4, 468;* ὁ β. (*s. e.* οἶστρος), Opp. *H. 2, 529*, l'insecte qui tourmente les bœufs, *c. à d.* le taon (βοῦς, τύπτω).

βουτύρινος, η, ον [ῡ] de beurre, Diosc. *1, 64* (βούτυρον).

βού·τυρον, ου (τὸ) [ῡ] **1** beurre, Hpc. *508, 46;* Diosc. *2, 81* || **2** sorte d'onguent, Plut. *M. 1109* b (βοῦς, τυρός).

βού·τυρος, ου (ὁ) [ῡ] **1** beurre, Gal. *13, 527* || **2** sorte de plante, Ath. *395* a (βοῦς, τυρός).

βουτυρο·φάγας (ὁ) [ῡᾰᾱ] mangeur de beurre, Anaxandr. (Ath. *131* b) (βούτυρον, φαγεῖν).

Βουτώ, οῦς (ἡ) Boutô (Butô) **1** *v. de la Basse-Égypte*, Hdt. *2, 59* (*cf.* Βούτη) || **2** *autre v. d'Égypte près de* Βούβαστις, Hdt. *2, 75*.

βού·φαγος, ος, ον [ᾰ] qui mange les bœufs, Anth. *6,217; ép. d'Hèraklès*, Luc. *Am. 4;* Anth. *9, 59* (βοῦς, φαγεῖν).

βούφθαλμον, ου (τὸ) œil de bœuf, *plante*, Diosc. *3, 156* (*Cf.* βοὸς ὄμμα, Anth. *4, 1, 52*) (βοῦς, ὀφθαλμός).

βουφονέω-ῶ (*seul. 3 pl. impf. poét.* βουφόνεον) tuer des bœufs, Il. *7, 466* (βουφόνος).

βουφόνια, ων (τὰ) *s. e.* ἱερά, fête où l'on immolait des bœufs, *à Athènes*, Ar. *Nub. 985* (βουφόνος).

βου·φόνος, ος, ον : **1** qui tue *ou* immole des bœufs, Hh. *Merc. 436;* Sim. (Ath. *456* c) ; DS. *4, 12;* ὁ β. Paus. *1, 28, 10*, sacrificateur chargé d'égorger les bœufs pour le sacrifice, *à Athènes* || **2** où l'on immole des bœufs, Eschl. *Pr. 531* (βοῦς, φεν- *de* πεφνεῖν).

βουφορβέω-ῶ (*seul. impf.* ἐβουφόρβουν) faire paître des bœufs, Eur. *Alc. 8* (βουφορβός).

βουφόρβια, ων (τὰ) troupeaux de bœufs que l'on mène paître, Eur. *Alc. 1031* (βουφορβός).

βου·φορβός, ός, όν, qui fait paître *ou* nourrit des bœufs, Eur. *I. T. 462;* ὁ β. Eur. *I.T. 237;* Plat. *Pol. 268* a, bouvier *ou* éleveur de bœufs (βοῦς, φέρβω).

βού·φορτος, ος, ον, qui porte de lourds fardeaux, Anth. *6, 222* (βου-, φόρτος).

Βουφράς, άδος (ἡ) Bouphras, *lieu de Messénie*, Thc. *4, 118*.

βου·χανδής, ής, ές, d'une vaste capacité, Anth. *6, 153* (βου-, χανδάνω).

Βούχετα, ων (τὰ) Boukhétes, *v. d'Épire*, Dém. *84,23*. *Cf. les suiv.*

Βουχέτιος, ου, *adj. m.* de Boukhétes, Call. (EM.); Polyen (*v. le préc.*).

Βουχετός, οῦ (ὁ) *c.* Βούχετα, Pol. *22, 9*.

βού·χιλος, ος, ον [ῑ] nourrissant pour les bœufs, *ou, en gén.*, pour les troupeaux, Eschl. *Suppl. 540;* Anth. *6, 108* (βοῦς, χιλός).

βοώδης, ης, ες, semblable à un bœuf, Adam. *Physiogn. 2, 26* (βοῦς, -ωδης).

βοών, ῶνος (ὁ) étable, Phryn. (*Bkk. 29, 32*) (βοῦς).

βοῶν, *gén. pl. de* βοῦς *et part. prés. de* βοάω.

βο·ώνης, ου (ὁ) agent chargé de l'achat des bœufs pour les sacrifices publics, *à Athènes*, Dém. *570,7* (βοῦς, ὠνέομαι).

βο·ῶπις, ιδος, *adj. f.* aux yeux de bœuf, *c. à d.* aux grands yeux, *signe de beauté, en parl. de femmes*, Il. *3, 144; 7, 10; 18, 40; part. en parl. d'Hèra*, Il. *1, 551, etc.; d'Harmonia*, Pd. *P. 3, 91; etc.* (βοῦς, ὤψ).

βοωτέω-ῶ, labourer, Hés. *O. 389* (βοώτης).

βοώτης, ου (ὁ) qui laboure avec des bœufs, Lyc. *263;* A.Pl. *333;* ὁ Β. le Bouvier *ou* Arktouros, *constellation*, Od. *5, 272;* Arat. *92* (βοῦς).

βραβεία, ας (ἡ) [ᾰβ] fonction d'arbitre, *d'où* décision *ou* jugement d'arbitre, Eur. *Ph. 450, au plur.* (βραβεύω).

βραβεῖον, ου (τὸ) [ᾰ] prix du combat, NT. *1 Cor. 9, 24* || ⋙ *Ion.* βραβήϊον, Opp. *C. 4, 197* (βραβεύω).

βραβεύς, έως (ὁ) [ᾰ] **1** juge d'un combat, arbitre, Soph. *El. 690, 709;* Plat. *Leg. 949* a || **2** juge, arbitre, *en gén.* Eur. *Or. 1650; Med. 274* || **3** *p. ext.* qui dirige, conducteur, chef (d'une troupe), Eschl. *Pers. 302; Ag. 230; d'où* qui est la cause de, auteur de, Eur. *Hel. 703* (*au fém.*) (*Orig. inconnue*).

βραβευτής, οῦ (ὁ) [ᾰ] **1** *c. le préc.* **1** Is. *78, 28* || **2** juge, arbitre, *en gén.* Plat. *Prot. 338* b; Arstt. *Rhet. 1, 15, 24* (βραβεύω).

βραβεύω, *f.* εύσω [ᾰ] **1** décerner le prix du combat, Plut. *M. 960* a || **2** *p. suite*, juger comme arbitre, décider de, juger de, *acc.* Dém. *36, 7;* Plut. *Cic. 42, etc.; abs.* Isocr. *144* b; *au pass.* Isocr. *96* b || **2** *p. ext.* diriger, présider à, Anth. *12, 56; part. en parl. des tribuns, à Rome*, présider à une élection, Plut. *Cato mi. 44* (βραβεύς).

βραβήϊον, *v.* βραβεῖον.

βράβης, ου (ὁ) [ᾰ] *c.* βραβεύς, Epigr. (Dém. *322, 11*) *dout.*

βράβυλον, ου (τὸ) [ᾰῠ] prune sauvage, Thcr. *7, 146*.

βράβυλος, ου (ἡ) [ᾰῠ] **1** prunelier Arét. *M. ac. 2, 2;* Geop. *10, 39* || **2** prunelle *ou* prune sauvage, Anth. *9, 377*.

βραγχαλέος, α (*ion.* η), ον, rauque, Hpc. *405, 50* (βράγχος).

βραγχάω-ῶ, avoir la voix rauque, Arstt. *H.A. 8, 21, 3* (βράγχος).

βράγχη, ης (ἡ) *c.* βράγχος **1**, Xénocr. *52*.

Βραγχήσιος, α, ον, de Brankhos, Lyc. *1379* (Βράγχος).

βραγχιάω-ῶ, *c.* βραγχάω, Arstt. *Probl. 11, 22, 2*.

Βραγχίδαι, ῶν (οἱ) les Brankhides *ou* descendants de Brankhos, *famille de prêtres qui desservaient le temple et l'oracle d'Apollon de Didyme, près de Milet*, Hdt. *1, 46;* Paus. *etc.* || ⋙ *Gén. ion.* Βραγχιδέων, Epigr. (Luc. *Alex. 29*); *dat. ion.* Βραγχίδῃσι, Hdt. *1, 92* (Βράγχος).

βραγχιο·ειδής, ής, ές, semblable aux branchies des poissons, Arstt. *H.A. 4, 2, 13* (βράγχιον, εἶδος).

βράγχιον, ου (τὸ) **1** nageoire, El. *N.A. 16, 12* || **2** *au plur.* branchies, ouïes des poissons, Arstt. *H.A. 8, 2, 8, etc.;* Thcr. *11, 54* (*vulg.; ms.* βραγχία) || **3** *au plur.* bronches, conduit des poumons, Arstt. *H. A. 8, 21, 1, dout. p.* βρόγχια (βράγχος **2**).

Βράγχιος, ου (ὁ) l'ami de Brankhos (Apollon), Orph. *H. 34, 7* (Βράγχος).

βραγχιώδης, ης, ες, *c.* βραγχιοειδής, Arstt. *H.A. 4, 2, 13*.

βραγχο·ειδής, ής, ές, *c.* βραγχιοειδής, Arstt. *P.A. 4, 8, 7*.

1 βράγχος, ου (ὁ) enrouement, Hpc. Thc. *2, 49;* Arstt. *H. A. 8, 21, 1*.

2 βράγχος, εος-ους (τὸ) *au plur.* branchies de poissons, Opp. *H. 1, 160*.

βραγχός, ή, όν, rauque, enroué, Anth. *11, 382*.

Βράγχος, ου (ὁ) Brankhos : **1** *fils d'Apollon*, Str. Luc. Lgs *etc.* || **2** *n. d'h.* Babr.

βραγχώδης, ης, ες : **1** rauque, enroué, Hpc. *Aër. 283, etc.* || **2** qui enroue, Hpc. *293, 45* (βράγχος **1**).

Βραδάτας, ου (ὁ) Bradatas, *Perse*, Xén.

βραδεῖα, *fém. de* βραδύς.

βραδέως [ᾰ] *adv.* : **1** lentement, *en parl. de la marche*, Thc. *5, 70;* Plat. *Prot. 336* a, *etc.; d'une délibération*, Thc. *1, 78* || **2** tardivement, Plat. *Phædr. 233* c; DL. *2, 139* || *Cp.* βραδύτερον, Plat. *Theæt. 190* a; *ou* βραδυτέρως, En. pol. *p. 1677, 2; ou* βράδιον, Hés. *O. 526;* Plut. *Fab. 12; blâmé par* Luc. *Sol. 7. Sup.* βραδύτατα, Plat. *Tim. 39* b (βραδύς).

βράδινος, *v.* ῥαδινός.

βράδιον, *v.* βραδέως.

βράδιστος, *v.* βραδύς.

βράδος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] lenteur, Xén. *Eq. 11, 12* (*Cf.* βραδύς).

βραδυ·βάμων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰῡᾰ] à la démarche lente, Arstt. *Physiogn. 6, 44* (βραδύς, βαίνω).

βραδυ·βουλία, ας (ἡ) [ᾰῠ] lenteur de résolution, Phil. *2, 662* (βρ. βουλή).

βραδύ·γαμος, ος, ον [ᾰῠᾰ] qui se marie tard, Procl. *Tetr. 183* (βρ. γάμος).

βραδύ·γλωσσος, ος, ον [ᾰ] à la parole lente, Spt. *Ex. 4, 10;* Luc. *Philopatr. 13* (βρ. γλῶσσα).

βραδυ·γνώμων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰ] d'esprit lent, Adam. *Physiogn. 425* (βρ. γνώμη).

βραδυ·δινής, ής, ές [ᾰῡῑ] qui tournoie lentement, Nonn. *37, 482* (βρ. δινέω).

βραδυ·θάνατος, ος, ον [ᾰῡᾰᾰ] qui meurt lentement, Gal. *8, 738*.

βραδύ·καρπος, ος, ον [ᾰῠ] aux fruits tardifs, Th. *C.P. 5, 17, 6* (βρ. καρπός).

βραδυκινησία, ας (ἡ) [ᾰῡῑ] mouvement lent, A.Quint. *81* (βραδυκίνητος).

βραδυ·κίνητος, ος, ον [ᾰῡῑ] qui se meut lentement, Gal. *5, 121;* Polém. Adam. *etc.* (βρ. κινέω).

βραδυ·λαλέω-ῶ (*seul. prés.*) [ᾰῡᾰ] parler lentement, Orig. *Migne 16, p 3086*.

βραδύνοια, ας (ἡ) [ᾰῡ] lenteur d'esprit, DL. *7, 93* (βραδύνοος).

βραδύ·νοος, ος, ον [ᾰῡ] d'esprit lent, Nyss. *1, 760* b *Migne* (βρ. νόος).

βραδύνω (*impf.* ἐβράδυνον, *f.* βραδυνῶ, *ao.* ἐβράδυνα, *pf. inus., pl. q. pf.* ἐδεβραδύκειν) [ᾰ, ῡ *excepté fut. et pl. q. pf.*] **I** *intr.* **1** tarder, Eschl. *Suppl. 730;* Soph. *Ph. 1400; avec l'inf.* tarder à, Plat. *Rsp. 528* d || **2** traîner en longueur, *en parl. d'une guerre*, App. *Civ. 2, 47* || **II** *tr.* retarder, Spt. *Isaï. 46, 13; au pass.* être retardé, être fait lentement *ou* être différé, Soph. *O.C. 1628; El. 1501* || *Moy.* tarder, Eschl. *Sept. 623* || ⋙ *Pl. q. pf. 3 sg.* ἐδεβραδύκει, Luc. *Lap. 20* (βραδύς).

βραδυ·πειθής, ής, ές [ᾰῡ] lent à se laisser persuader, lent à obéir, Anth. *5, 287;* Nonn. *4, 313* (βρ. πείθω).

βραδυ·πεπτέω-ῶ [ᾰῡ] (*seul. prés.*) digérer lentement *ou* difficilement, Diosc. *5, 49;* Antyll. P.Eg. (βρ. πεπτός).

βραδυ·πεψία, ας (ἡ) [ᾰῡ] digestion lente *ou* difficile, Gal. *7, 62* (βρ. πεπτός).

βραδυ·πλοέω-οῶ, *f.* οήσω [ᾰῡ] naviguer lentement, NT. *Ap. 27, 7;* Artém. *344* (βρ. πλόος).

βραδύ·πνοος, ος, ον [ᾰ] dont la respiration est lente *ou* difficile, Arét. *M. diut. 2, 16* (βρ. πνέω).

βραδυπορέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰῡ] marcher *ou* s'avancer lentement, Plut. *M. 907* f (βραδυπόρος).

βραδυ·πόρος, ος, ον [ᾰῡ] *litt.* qui marche *ou* s'avance lentement, d'un mouvement lent, Plut. *M. 626* a; *en parl. d'aliments*, qui passe lentement, difficile à digérer, Hpc. *389, 39; 394, 42;* Gal. Ruf. *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Hpc. *403, 54* (βρ. πόρος).

βραδύ·πορος, ος, ον [ᾰῡ] que l'on traverse lentement *ou* difficilement (mer) Plut. *M. 941* b (*Cf. le préc.*).

βραδύ·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ᾰῡ] au pied lent, à la démarche lente, Eur. *Hec. 66;* Anth. *9, 301, 310; 10, 37* (βρ. πούς).

βραδύς, εῖα, ύ [ᾰ] **1** lent, Il. *8, 104; p. opp. à* ὠκύς, Od. *8, 330; à* ταχύς, Plat. *Tim. 80* a; *à* ποδώκης, Xén. *Cyn. 5, 17; avec un inf.* βρ. θείειν, Il. *23, 310;* λέγειν, Eur. *H.f. 237, etc.* lent à courir, à parler; *en parl. du caractère*, lent, tranquille, indolent, *p. opp. à* ὀξύς, Thc. *8, 96;* τὸ βραδὺ καὶ τὸ μέλλον, Thc. *1, 84*, habitudes de lenteur et de temporisation; *en parl. de l'intelligence, joint à* ἐπιλήσμων, Ar. *Nub. 129; p. opp. à* ἀγχίνους, Plat. *Phædr. 239* a; *avec un inf.* προνοῆσαι βρ. Thc. *3, 38*, lent à prévoir || **2** *p. suite*, tardif, Hpc. *Progn. 44;* Thc. *7, 43;* Soph. *Tr. 395, etc.* || *Cp.* βραδύτερος, Hpc. *l.c.;* Thc. *4, 8 et 34; poét.* βαρδύτερος, Thcr. *29, 30;* βραδίων, Hés. *O. 526;* Plut. *Fab. 12. Sup.* βραδύτατος, Xén. *l.c.;* βράδιστος, Ar. *fr. 324, ou* βάρδιστος, Il. *23, 310, 530* (*Cf. sscr.* mrdus).

βραδυ·σιτέω-ῶ [ᾰῡ] (*seul. prés.*) manger tard, A.Tr.*343* (βρ. σῖτος).

βραδυσιτία, ας (ἡ) [ᾰῡῐ] repas tardif, A.Tr.*86* (βρ. σῖτος).

βραδυ·σκελής, ής, ές [ᾰ] aux jambes lentes, à la marche lente, *ép. d'Héphæstos*, Anth.*6,101* (βρ. σκέλος).

βραδυτής, ῆτος, *mieux que* **βραδύτης, ητος** (ἡ) [ᾰῡ] lenteur, nonchalance, Il.*19,411*; Soph.*Ant.932*; Thc. *1,71*, *etc.*; *au plur.* Isocr.*70* a; Dém. *308,29*; *part.* lenteur d'esprit, Plat. *Phæd.109* c; Th.*Char.14*; DC. (βραδύς).

βραδυτοκέω-ῶ [ᾰῡ] (*seul. part. prés. fém.*) enfanter tardivement, Chrys.*2,795* d (βραδυτόκος).

βραδυ·τόκος, ος, ον [ᾰῡ] qui enfante tardivement *ou* péniblement, Arstt.*Probl.10,9* (β. τίκτω).

βράζω (*seul. prés., confond ses autres temps avec ceux de* βράσσω) gronder, murmurer, *d'où*: **1** bouillir, bouillonner, jeter de l'écume, Callias (Macr.*5,19*); Hld.*5,16* || **2** gronder, grogner, *en parl. de l'ours*, Juba (Poll.*5,88*).

βράθυ, υος (τὸ) sabine (*herba Sabina*), *sorte de genévrier*, Gal.*13, 606*; A.Tr.*7,329*, *etc.*

βραϊδίως, *v.* ῥᾳδίως.

βράκαι, ῶν (αἱ) braies, *vêtement gaulois*, DS.*5,30*. *Cf. lat.* brācæ.

βράκανα, ων (τὰ) [ᾰκᾰ] sorte de légumes sauvages, Phérécr. (Ath. *316* e); Luc.*Lex.2*.

βράκος, *c.* ῥάκος.

Βρασίδας, ου (ὁ) [ᾰ] Brasidas : **1** *général spartiate dans la guerre du Péloponnèse*, Thc. Plat. Ar. Isocr. *etc.* || **2** *éphore spartiate*, Xén.*Hell. 2,3,10*.

Βρασίδειοι στρατιῶται (οἱ) [ᾰ] Thc.*5,67*, *ou simpl.* οἱ Βρ. Thc.*5,72*, les soldats de Brasidas (Βρασίδας).

Βρασίλας, α (ὁ) [ᾰῑ] Brasilas, *h.* Thcr.*7,11*.

βράσις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** bouillonnement (de l'eau), Orib.*1,432* || **2** action de rejeter en bouillonnant (sur le rivage), Naz.*3,1414* a *Migne* (βράζω).

βράσμα, ατος (τὸ) **1** bouillonnement, Aét.*142,5* || **2** pellicule autour d'un grain de poivre, Diosc.*2,189* (βράζω).

βρασματίας, ου [μᾰ] *adj. m. c.* βράστης, Posid.(DL.*7,154*) (βράσμα).

βρασματώδης, ης, ες [μᾰ] bouillonnant, Naz.*2,98* (*Cf. le préc.*).

βρασμός, οῦ (ὁ) **I** bouillonnement, *d'où*: **1** agitation, heurt, choc, Arstt. (Stob.*Ecl.1,628*); Orph.*H.46,3* || **2** frissonnement, Arét.*M. diut.2,3* || **3** *fig.* ébullition, Phil.*1,238,36*; *306,5*; Corn.*11* || **II** sorte de tremblement de terre (*cf.* βράστης) DC.*68,24* (βράζω).

βρασμώδης, ης, ες, qui se produit en bouillonnant, bouillonnant, Nyss.*1,160* c *Migne* (βρασμός, -ωδης).

βράσσω, *att.* **βράττω** (*f. inus.*, *ao.* ἔβρασα [ᾰσ]; *pass. ao.* ἐβράσθην, *pf.* βέβρασμαι) **I** *tr.* **1** rejeter en bouillonnant, *en parl. de la mer*: τινὰ εἰς ἠϊόνα, Anth.*7,294*, qqn sur le rivage; τι ἐπὶ σκοπέλους, Anth.*6, 222*, qqe ch. sur des rochers; *au pass.* παρ' ἠϊόνι, Anth.*7,288* (ossements rejetés) le long du rivage || **2** vanner, Ar.*fr.267*; Plat.*Soph.226* b || **3** *p. ext.* secouer, agiter, remuer, *d'où au pass.* être secoué (par le rire) Luc.*Eun.12* || **II** *intr.* bouillonner, *en parl. de l'eau*, A.Rh.*2,323*; *de la mer*, Opp.*H.2,637*; *de vin qui fermente*, Geop.*7,15,20*, *etc.* || ⋙ *Prés. att.* βράττω, Ar. Plat. *ll. cc.* *Fut. seul. en compos.* -βράσω (συνεκβράσω, Lyc.*898*, *etc.*).

βράσσων, *compar. de* βραχύς, *v. ce mot*.

βραστέον, *vb. de* βράσσω, Geop.*3, 7,1*.

βράστης, ου (ὁ) sorte de tremblement de terre qui secoue le sol verticalement, Arstt.*Mund.4,30*; *cf.* βρασματίας (βράζω).

βραστικός, ή, όν, *c.* βρασματώδης, Herm.(Stob.*Ecl.1,742*) (βράζω).

βραττίμης, ου (ὁ) *c.* πιτυρίτης ἄρτος, Ath.*114* e.

βράττω, *v.* βράσσω.

Βραυρώ, οῦς (ἡ) Braurô, *f.* Thc. *4,107*.

Βραυρών, ῶνος (ὁ) Braurôn (*auj.* Vraona), *lieu d'Attique, où l'on célébrait le culte d'Artémis de Tauride*, Hdt.*4,145*; Str. Plut. *etc.*; *adv.* Βραυρῶνι, à Braurôn, CIA.*2,652*, b, *23* (*398 av. J.-C.*).

Βραυρωνάδε, *adv.* en venant à Braurôn, Ar.*Pax 874* (Βραυρών, -δε).

Βραυρώνιος, α, ον, de Braurôn, Eur.*I.T.1463*; Βραυρωνία Ἄρτεμις *ou* θεά, Din. Paus. Str. *etc.* Artémis de Braurôn *ou* la déesse de Braurôn; τὰ Βραυρώνια, fêtes d'Artémis de Braurôn, Ar.*Lys.646*, *ou* de Dionysos, Ar.*fr.* (Βραυρών).

Βραυρωνίς, ίδος, *adj. f.* de Braurôn, *c. à d.* d'Attique, Anth.*7,705* (Βραυρών).

Βραυρωνόθεν, *adv.* en venant de Braurôn, Dém. Plut. (Βραυρών, -θεν).

βράχεα, *v.* βράχος.

βραχέα, *v.* βραχύς, *fin*.

βραχέως [ᾰ] *adv.* **1** de courte durée, Thc.*1,141*; *t. de pros.* avec quantité brève, Moer.*5* || **2** brièvement, en peu de mots, Xén.*Hell.1,7,5* || *Cp.* βραχύτερα, Xén.*An.3,3,6*; βραχυτέρως, Sext. *Disput. antisc.4*. *Sup.* βραχύτατον, Xén.*Eq.11,11* (βραχύς).

βραχιάριον, ου (τὸ) bracelet, Symm.*2 Reg.1,10* (*Cf. lat.* brachiale).

βραχιόλιον, ου (τὸ) **1** *c. le préc.* Spt.*2 Reg.1,10* || **2** anneau, A.Tr.*64*.

βραχιονιστήρ, ῆρος (ὁ) [ᾰῑο] bracelet, Plut.*Rom.17* (*βραχιονίζω, *de* βραχίων).

βράχιστος, *sup. de* βραχύς.

1 βραχίων, ονος (ὁ) [ᾰῑ] **1** bras, Il.*13,529*; Eur.*Hec.15*; Plat.*Tim. 75* a, *p. opp. à* πῆχυς; *synon. de* force, Eur.*Suppl.478*; πρυμνὸς βρ. Il.*13,532*; *16,323*, le haut du bras, l'épaule || **2** *p. ext.* épaule des animaux, Arstt.*H.A.8,5,4* (*p.-ê. apparenté à* βραχύς).

2 βραχίων, *compar. de* βραχύς.

Βραχμᾶνες, ων (οἱ) les Brachmanes *ou* Brahmanes : **1** *prêtres indiens*, DS.*17,102*; Str. Luc. || **2** *pple indien*, Arr.

βράχος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] *seul. plur.* βράχεα, *p. contr.* βράχη (*forme byzantine créée d'après le plur. class.* βραχέα, *p. contr.* βραχῆ, *plur. neutre de* βραχύς, Hdt.*2,102*; *4,179*; Thc. *2,91*; Pol.*1,39,3*, *etc.*) bas-fonds, écueils.

βραχυ·βάμων, ων, ον, *gén.* -ονος [ᾰῡᾰ] qui marche à petits pas, Arstt. *Physiogn.6,44* (βρ. βαίνω).

βραχύ·βιος, ος, ον [ᾰῡ] dont la vie est courte, Plat.*Rsp.546* a; Ath.*326* d || *Cp.* -ώτερος, Hpc.*Art.807*; Arstt. *H.A.2,3*, *etc.* *Sup.* -ώτατος, Str.*773* (βρ. βίος).

βραχυβιότης, ητος (ἡ) [ᾰῡ] courte existence, Arstt.*Probl.34,10*; *en parl. de plantes*, Th.*H.P.4,13,1* (βραχύβιος).

βραχυ·βλαβής, ής, ές [ᾰῡ] qui cause un court dommage *ou* peu de dommage, Luc.*Trag.323* (βρ. βλάπτω).

βραχύ·βωλος, ος, ον [ᾰῡ] aux petites mottes de terre, *c. à d.* au sol maigre, Anth.*6,238* (βρ. βῶλος).

βραχυ·γνώμων, ων, ον, *gén.* **ονος**, *seul. cp.* -ονέστερος, d'intelligence courte, Xén.*Hipp.4,18* (βρ. γνώμη).

βραχυ·δάκτυλος, ος, ον [ᾰῡῠ] aux doigts courts, Polém.*Physiogn.2,27*.

βραχύ·δρομος, ος, ον [ᾰ] *seul. sup.* -ώτατος, qui ne fournit qu'une petite course, Xén. *Cyn.5,21* (βρ. δραμεῖν).

βραχυ·έπεια, ας (ἡ) [ᾰχ] *lat.* brachyepia, laconisme, R. Lup.*2,8* (βρ. ἔπος).

βραχυκαταληκτέω-ῶ [ᾰῡᾰᾰ] se terminer par une syllabe brève, Drac. *15,21* (βραχυκατάληκτος).

βραχυ·κατάληκτος, ος, ον [ᾰῡᾰᾰ] qui se termine par une syllabe brève, Dysc.*Pron.324* a; Arc.*192,20*; μέτρον βρ. Héph.*4,4*; A.Quint.*50*, mètre brachycatalecte, *c. à d.* auquel manque un pied (βρ. καταλήγω).

βραχυκαταληξία, ας (ἡ) terminaison d'un vers par une syllabe brève, Héph. *Poem.9,4*; Macr. (βραχυκατάληκτος).

βραχυ·κέφαλος, ου (ὁ) [ᾰῡᾰ] *litt.* à tête courte, *sorte de poisson*, Xénocr. (βρ. κεφαλή).

βραχυ·κομάω-ῶ [ᾰῡ] avoir les cheveux courts, Str.*520* (βρ. κόμη).

βραχυ·κωλία, ας (ἡ) [ᾰῡ] brièveté des membres de phrase, Hermog. *p. 337* (βραχύκωλος).

βραχύ·κωλος, ος, ον [ᾰῡ] dont les membres sont courts, *d'où, en parl. d'une fronde à courte portée*, dont les branches sont courtes, Str.*168*, *dout.*; *t. de rhét. en parl. de périodes*, Arstt.*Rhet.3,9,6* (βρ. κῶλον).

Βραχύλλης, ου (ὁ) Brakhyllès, *h.* Dém. Pol.

βραχυ·λογέω-ῶ [ᾰῡ] parler brièvement, dire en peu de mots, Plut.*M. 193* d, *545* b (βραχυλόγος).

βραχυλογητέον, *vb. du préc.* Arstt.*Rhet. ad Al.36,10*.

βραχυλογία, ας (ἡ) [ᾰῡ] brièveté dans le discours *ou* le style, Plat. *Gorg.449* c; *Phædr.269* a; Plut.*M. 153* e, *etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc.*24,43* (βραχυλόγος).

βραχυ·λόγος, ος, ον [ᾰῡ] qui s'exprime brièvement, concis, laconique, Plat.*Leg.641* e; Plut. *Lyc.19*; *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Plat.*Gorg.449* c (βρ. λέγω).

βραχυ·μογής, ής, ές [ᾰῡ] qui souffre peu de temps, Hpc.*1017* c (βρ. μόγος).

βραχύνω, *f.* υνῶ [ᾰ; ῡ *prés.*, ῠ *fut.*] **1** abréger, raccourcir, Hpc.*Aph.1243* || **2** prononcer une syllabe comme brève, abréger, *acc.* Plut. *Pericl.4*; D.Thr.*633,2*; Héph.*1,1*; Sext.*622,29* (βραχύς).

βραχύ·νωτος, ος, ον [ᾰῡ] qui a le dos court *ou* petit, Oracl. (Str.*262*);

Ruf. (Orib. *2,93 B.* — *Dar.*) (βρ. νῶτος).

βραχυ·όνειρος,ος,ον: 1 qui a peu de songes *ou* des songes courts, Plat. *Tim. 45* e || 2 qui est un songe de courte durée, Plut. *M. 686* a (βρ. ὄνειρος).

βραχυπαραληκτέω-ῶ [ᾰῡᾰᾰ] avoir la pénultième brève, Drac. *p. 20* (*v. le suiv.*).

βραχυ·παραλήκτως [ᾰῠᾰᾰ] *adv.* avec la pénultième brève, Gr. cor. *p. 121* (βρ. παραλήγω).

βραχυπνοέω-ῶ [ᾰ] avoir la respiration courte, Orib. *1,506 B.* — *Dar.* (βραχύπνοος).

βραχύπνοια, ας (ἡ) [ᾰχ] respiration courte, Gal. *7,249,285* (βραχύπνοος).

βραχύ·πνοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ᾰ] qui a la respiration courte, Hpc. *1098* a (βρ. πνέω).

βραχύ·πορος, ος, ον [ᾰῠ] 1 dont le passage est court, Plat. *Rsp. 546* a; *en parl. d'oiseaux,* dont le vol (*litt.* le trajet) est court, Philstr. *V. Ap. 3, 48* || 2 dans une passe étroite, Plut. *Mar. 15* (βρ. πόρος).

βραχυ·πότης, ου (ὁ) [ᾰῠ] petit buveur, Hpc. *Prorrh. 68* (βρ. πίνω).

βραχυ·πότος, ος, ον [ᾰῠ] qui boit peu, Gal. *9,297* (*cf. le préc.*).

βραχυ·προ·παραληκτέω-ῶ [ᾰχ] avoir l'antépénultième brève, Drac. *p. 22* (βρ. πρό, παραλήγω).

βραχύ·πτερος,ος,ον [ᾰ] aux ailes courtes, Arstt. *P.A. 1,4,2* (βρ. πτερόν).

βραχύ·πτολις, εως (ἡ) [ᾰ] petite ville, Lyc. *911*.

βραχυ·ρρήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰ] qui s'exprime brièvement, concis, Thém. *315* a (βρ. ῥῆμα).

βραχυρριζία, ας (ἡ) [ᾰχ] peu de longueur des racines, Th. *C.P. 3,7,2* (βραχύρριζος).

βραχύ·ρριζος, ος,ον [ᾰ] dont les racines sont courtes, Th. *C.P. 3,7,1* (βρ. ῥίζα).

βραχύς,εῖα,ύ [ᾰ] court: 1 *en parl. de l'espace, part. de la longueur:* βρ. οἶμος, Pd. *P. 4,248;* βρ. ὁδός, Pd. *P. 9,68;* Plat. *Phædr. 272* a, court chemin, court trajet; βρ. αἰχμή, Hdt. *5,49,* lance courte; βρ. φάλαγξ, Xén. *Cyr. 7,5,5, ou* τάξις, Pol. *1,38,* ligne de bataille peu profonde; *adv.* βραχύ, Xén. *An. 3,3,7, ou* ἐπὶ βραχύ, *ibid. 17,* à courte distance; *en parl. de la hauteur:* βρ. μορφάν, Pd. *I. 3,71,* homme de petite taille, de courte stature; βρ. τεῖχος, Thc. *7,29,* mur peu élevé || 2 *en parl. de la durée:* βρ. βίος, Hdt. *7,46,* vie courte; βρ. χρόνος, Eschl. *Pr. 939,* temps court; ἔν τινι βραχεῖ χρόνῳ, Plat. *Leg. 698* d, *ou simpl.* ἐν βραχέϊ (*ion.*) Hdt. *5, 27;* ἐν βραχεῖ, Plat. *Conv. 217* a; *ou* διὰ βραχέος, Thc. *2,83,* en peu de temps; κατὰ βραχύ, Thc. *1,64;* Plat. *Soph. 241* c; Pol. *3,88,1; 4,82,2,* peu à peu; *en parl. de la parole:* βρ. λόγος, Eschl. *Pers. 713, etc.* discours bref; ἐν βραχεῖ, Pd. *P. 1,82, etc.;* κατὰ βραχύ, Plat. *Prot. 329* b, en peu de mots, brièvement; ἐν βραχυτάτῳ, Xén. *Cyr. 1,2,15,* en très peu de mots, très brièvement; *t. de pros.* bref, Arstt. *Rhet. 3,8,6; Categ. 6,3; Poet. 21,25;* Plut. *M. 737* e; *etc.* || 3 *en parl. du nombre, de la quantité:* βραχεῖς τινες ἱππεῖς, Pol. *4,19,* quelques rares cavaliers: βραχέα φρᾶσαι, Soph. *O.C. 570,* ne dire que peu de mots; διὰ βραχέων, Plat. *Gorg. 449* a; *Prot. 336* a, en peu de mots, brièvement; διὰ βραχυτάτων, Plat. *Gorg. 449* e; Dém. *814,4, etc.;* ἐν βραχυτάτοις, Ant. *113,21,* en très peu de mots, très brièvement || 4 *en parl. de la qualité:* petit, médiocre, humble, *en parl. de pers.* Soph. *O.C. 880; p. opp. à* ὑψηλός, Eur. *Her. 613; en parl. de choses:* βρ. οὐσία, Is. *82,23,* fortune médiocre; βρ. κέρδος, Lys. *109,41,* gain chétif; ἔργον βρ. Xén. *Cyr. 8,2,5,* œuvre sans importance; λόγοι βραχεῖς, Soph. *O.C. 294,* paroles insignifiantes; βρ. πρόφασις, Eur. *I.A. 1180,* prétexte vain; βραχὺ καὶ οὐδενὸς ἄξιον, Thc. *8,76,* chose vaine et sans valeur; βραχὺ φροντίζειν τινός, Dém. *212,25,* s'inquiéter peu de qqe ch. || *Cp.* βραχύτερος, Xén. *Cyr. 7,5,5;* Plat. *Prot. 334* e, *etc.; ou* βραχίων, Hsch. Choer. *etc.; d'où* βράσσων (=*βράχjων), Il. *10,226. Sup.* βραχύτατος, Xén. Plat. Ant. *ll.cc. etc.; ou* βράχιστος, Pd. *I. 5,56;* Soph. *O.C. 1115; Ant. 1327, etc.* || ⋙ *Fém. ion.* βραχέα, Hdt. *5,49* (*Cf. lat.* brĕvis = *bregvis).

βραχύ·σημος,ος,ον [ᾰῠ] *seul. cp.* βραχυσημότερος, qui marque des temps peu nombreux, *t. de pros.* A. Quint. *p. 53* (βρ. σῆμα).

βραχυ·σίδηρος, *seul. dor.* **βραχυσίδαρος, ος, ον** [ᾰῠῑᾰ] dont le fer est court, Pd. *N. 3,79*.

βραχυ·σκελής, ής, ές [ᾰ] qui a les jambes courtes, Arstt. *P.A. 4,12,1;* Gal. *4,343;* Geop. *19,6* (βρ. σκέλος).

βραχύ·σκιος, ος, ον [ᾰῐ] à l'ombre courte, Orig. *1,469* a (βρ. σκιά).

βραχυ·στελέχης, ης, ες [ᾰ] dont la tige est courte, Th. *H.P. 4,6,10* (βρ. στέλεχος).

βραχύ·στομος,ος,ον [ᾰ] à bouche *ou* à ouverture étroite, *en parl. de vases,* Plut. *M. 47* e; *d'un port,* Str. *641* (βρ. στόμα).

***βραχυσυλλαβία,** *seul. ion.* **-ίη, ης** (ἡ) [ᾰῠσᾰ] petit nombre de syllabes, mot de peu de syllabes, Anth. *9,566* (βραχυσύλλαβος).

βραχυ·σύλλαβος, ος, ον [ᾰῠσᾰ] formé de syllabes brèves, DH. *Comp. p. 218;* Lgn *41,3* (βρ. συλλαβή).

βραχυ·σύμβολος, ος,ον [ᾰῠσ] qui contribue pour peu, Anth. *9,229* (βρ. συμβάλλω).

βραχύτατος, *v.* βραχύς.

βραχυ·τελής, ής, ές [ᾰῠ] qui finit vite, court, Spt. *Sap. 15,9* (βρ. τέλος).

βραχύτερος, *v.* βραχύς.

βραχύτης, ητος (ἡ) [ᾰῠ] état d'une chose courte, *d'où:* 1 petitesse, *p. opp. à* μῆκος, Plat. *Pol. 283* c || 2 défaut de profondeur, Arstt. *Meteor. 2, 1,11* || 3 *en parl. de la durée, t. de pros.* qualité d'une syllabe brève, Arstt. *Poet. 20,4;* Plut. *M. 947* e; Sext. *621,19; 623,19* || 4 *fig.* insuffisance, défaut, manque, Thc. *1,138; 3, 42; synon. de* petitesse, humilité, Bas. *4,245* c *Migne;* Naz. *3,332* b *Migne* (βραχύς).

βραχυτομέω-ῶ, *f.* **ήσω** [ᾰῠ] couper *ou* tailler court, Th. *C.P. 3,14,2;* Geop. *5, 32* (*βραχυτόμος, *de* βρ. τέμνω).

βραχύ·τομος, ος, ον [ᾰῠ] coupé *ou* taillé court, Th. *C.P. 3, 2, 3* (βρ. τέμνω).

βραχυτονέω-ῶ (*seul. prés.*) [ᾰῠ] être tendu trop court, Phil. *Bel. 53* (βραχύτονος).

βραχύ·τονος, ος, ον [ᾰῠ] tendu de court: σκόρπιος βρ. Plut. *Marc. 15,* scorpion (machine de siège) à courts faisceaux *ou* à cordes tordues, *c. à d.* trapu, surbaissé || *Cp.* -ώτερος, Phil. *Bel. 53* (βρ. τείνω).

βραχυ·τράχηλος, ος, ον [ᾰῠᾰ] dont le cou est court, trapu, Plat. *Phædr. 253* e; Arstt. *H.A. 8, 12, 13* || *Cp.* -ότερος, DS. *2, 51*.

βραχύ·υπνος, ος, ον [ᾰῠ] dont le sommeil est court, qui dort peu, Arstt. *Somn. 1, 13; H.A. 4, 10, 3* (βρ. ὕπνος).

βραχυ·φεγγίτης, ου [ᾰῠῑ] *adj. m.* qui éclaire peu de temps, Anth. *6, 251* (βρ. φέγγος).

βραχύ·φυλλος, ος, ον [ᾰῠφ] qui a peu de feuilles, Anth. *9, 612* (βρ. φύλλον).

βραχυ·φωνία, ας (ἡ) [ᾰῠ] voix courte, *d'où* voix faible, Polyen, *1,21,2* (βρ. φωνή).

βραχυ·χρόνιος, ος, ον [ᾰ] de peu de durée, Plat. *Tim. 75* b; τὸ βρ. Plut. *M. 107* a, courte durée (βρ. χρόνος).

βραχύ·ωτος, ος, ον [ᾰῠ] à oreilles, *c. à d.* à anses courtes, Hénioch. (Ath. *483* e) (βρ. οὖς).

***βράχω** (*seul. ao. 2, 3 sg.* ἔβραχε *ou* βράχε [ᾰ]) 1 retentir, résonner, *en parl.* d'armes *ou* d'armures, Il. *4, 420; 12, 396; 13, 181; 14, 420; du sol ébranlé par le choc ou le bruit d'un combat,* Il. *21, 387; d'un torrent,* Il. *21, 9* || 2 craquer, grincer, *en parl. d'un essieu,* Il. *5, 838; d'une porte,* Od. *21, 49* || 3 pousser un cri terrible, *en parl. d'Arès blessé,* Il. *5, 859; 863; d'un cheval blessé,* Il. *16, 468; etc.; cf.* Hés. *Sc. 423;* A.Rh. *2, 573* (R. Βραχ, retentir).

βρέγμα, ατος (τὸ) 1 sommet de la tête (où afflue la gourme des enfants), Batr. *230;* Hpc. *896;* Arstt. *H.A. 1,7,2, etc.* || 2 infusion, décoction, *c.* ἀπόβρεγμα, DS. *3,32* (βρέχω).

βρεκεκεκέ, *onomatopée pour imiter le coassement des grenouilles,* Ar. *Ran. 209, etc.;* Es. *307 Fur.*

βρεκτέον, *vb. de* βρέχω, Geop. *3,8*.

Βρέμουσα, ης (ἡ) *litt.* Frémissante, Grondante, *n. d'une Amazone,* Q.Sm. *1, 44, 247* (*part. prés. du suiv.*).

βρέμω (*seul. prés. et impf.* ἔβρεμον) I *intr.* 1 gronder, frémir, *en parl. d'une vague qui se brise,* Il. *4, 425* || 2 *p. ext. et postér. en parl. de tout bruit retentissant, du bruit des armes,* Eschl. *Pr. 423;* Eur. *Her. 832; du tumulte d'une sédition,* Eschl. *Eum. 978* || II *tr.* faire retentir, *acc.* Eur. *Bacch. 161* || *Moy.* (*seul. prés.*) 1 gronder, retentir, *en parl. de la mer,* Il. *2,210; d'une tempête,* Il. *14, 399* || 2 *p. ext. en parl. de cris d'enfant,* Eschl. *Sept. 348; en b. part, en parl. du son de la lyre,* Pd. *N. 11,7* (R. Βρεμ; *cf.* βρόμος, βροντή *et lat.* frĕmo).

Βρέμων, οντος (ὁ) Brémôn, *litt.* le Grondant: 1 *n. d'h.* Q.Sm. *11, 41* || 2 *n. de chien,* Xén. *Cyn. 7, 5* (βρέμω).

βρένθειον *ou* **βρένθιον, ου** (τὸ) sorte de parfum précieux, Phérécr. (Ath. *690* e); Clém. *Pæd. 2, 64* || ⋙

Eol. βρενθεῖον, Sapph. (Ath. 690 c).

βρένθις, *acc.* ιν (ἡ) *mot cypriote c.* θρίδαξ, laitue, Nic. coloph. (Ath. 69 b).

βρένθος, ου (ὁ) **1** sorte d'oiseau aquatique, Arstt. *H.A. 9,1,16* || **2** *du n. de cet oiseau pris comme synon. d'orgueil*, orgueil, arrogance, Ath. *611* e; *pour ce rapport d'idées, cf.* σκώψ *et* σκώπτω.

βρενθύνομαι, Anth. *11, 305*, *et* **βρενθύομαι** [ῠ] (*prés. et impf.*): **1** se rengorger, faire le fier : πρός τινα, Ar. *Lys. 887*, à l'égard de qqn ; ἐπί τινι, Ath. *625* b, au sujet de qqe ch. || **2** *p. suite*, se fâcher, s'irriter; *joint à* ἀγανακτεῖν, El. *N. A. 5, 36* (βρένθος).

Βρέννος, ου (ὁ) Brennus, *chef gaulois*, Call. *fr. 443*; Pol. DS. Plut. *etc.*

Βρεντεσῖνος, ου (ὁ) habitant de Brundusium, Pol. *3, 69*; οἱ Βρεντεσῖνοι, Pol. *10, 1*; Str. *etc. ou* Βρεντεσινοί, Plut. *Pomp. 62, etc.* les habitants de Brundusium (Βρεντέσιον).

Βρεντέσιον, ου (τὸ) = *lat.* Brundusium (*auj.* Brindisi), Brindes, *v. de Calabre*, Hdt. *4, 99*; Pol. *etc.*

βρέξις, εως (ἡ) action de mouiller, Xén. *Eq. 5, 9* (βρέχω).

Βρετανίδες νῆσοι (αἱ) *c.* Βρεττανίδες (*v.* Βρεττανίς), DP. *566, 569*.

Βρετανικός, ή, όν, *c.* Βρεττανικός, Arstt. *Mund. 3*; Ptol.

Βρεταννία, ας (ἡ) *c.* Βρεττανία, Plut. *Comm. in Hesiod. 2*.

Βρετανοί, ῶν (οἱ) *c.* Βρεττανοί, DP. *284*; Polyen, Thém.

βρέτας (τὸ) **1** statue de bois, idole grossière, Eschl. *Eum. 258, etc.*; Eur. *Alc. 974*; Ar. *Eq. 31*; *en prose*, Str. *385* || **2** *p. suite*, être insensible, être stupide, Anaxandr. (*Bkk. 85, 19*) || ⋙ *Dat.* βρέτει, Eschl. *Eum. 258*. *Plur. nom. et acc.* βρέτεα, Eschl. *Suppl. 463*; *par contract.* βρέτη, Eschl. *Sept. 96, 185*; *gén.* βρετέων, Eschl. *Sept. 97*; *Suppl. 430*; *dat. épq.* βρετάεσσιν, Nic. (Ath. *684* d).

Βρεττανία, ας (ἡ) = *lat.* Britannia, Bretagne (la Grande-Bretagne), Plut. *Cæs. 16, etc.*; DC. *39, 50*; *etc.*; *cf.* Βρεταννία.

Βρεττανικός, ή, όν = *lat.* Britannicus, a, um, de Bretagne (de Grande-Bretagne), Pol. *3, 57*; DS. Str. *etc.*; ἡ Βρεττανική, Pol. *34, 5*; DS. Str. *c.* Βρεταννία, la Grande-Bretagne, *ou* (*s.e.* βοτάνη) sorte de plante originaire de la Grande-Bretagne (*rumex aquaticus* L.) Diosc.; ὁ Βρεττανικός, DC. *60, 12*, Britannicus, *fils de l'empereur Claude*.

Βρεττανοί, ῶν (οἱ) = *lat.* Britanni, les Bretons (habitants de la Grande-Bretagne), DS. *5, 21*; Str. Plut. *etc.*

Βρεττανίς, ίδος, *adj. f.* de Grande-Bretagne, *en parl. de pers.* DC. *62, 2*; Βρ. νῆσος, App. *Proœm. 5, etc.* *ou* αἱ Βρεττανίδες (νῆσοι) Str. l'île *ou* les î. de Grande-Bretagne.

Βρεττία, ας (ἡ) le Bruttium, *contrée de la Grande-Grèce*, Pol. *9, 7*; Str. Plut. *etc.*

Βρέττιος, α, ον, du Bruttium, *en parl. de pers.* Plut. *Fab. 21*; Polyen *8, 14, 3*; Anth. *6, 132*; *en parl. de choses*, Ar. *fr. 719*; οἱ Βρέττιοι, les habitants du Bruttium, Pol. *10, 1*; DH. *1, 89*; DS. *etc. d'où p. ext.*, la région du Bruttium, Plut. *Tim. 19*. *Cf.* Βρύττιοι.

βρεφικός, ή, όν, de l'enfance, enfantin, Phil. *2, 84*; Nyss. *2, 1185* b *Migne* (βρέφος).

βρεφο·κτόνος, ος, ον, qui tue de petits enfants, Lyc. *229* (βρέφος, κτείνω).

βρέφος, εος-ους (τὸ) **1** enfant *ou* petit d'animal encore dans le sein de sa mère, Il. *23, 266*; Plut. *M. 1052* e; Diosc. *5, 74, etc.* || **2** enfant nouveau-né, Pd. *O. 6, 33*; *P. 9, 24*; Eschl. *Ag. 1096*; Eur. *Bacch. 289*; ἐκ βρέφεος, Anth. *9, 567*; ἀπὸ βρέφους, NT. *2 Tim. 3, 15*, dès la plus tendre enfance; *en parl. des petits des animaux*, Hdt. *3, 153*; El. *N.A. 3, 8*; Opp. *H. 5, 464*; Ath. *607* a || **3** enfant déjà un peu grand, Thcr. *15, 14* || ⋙ [ἔφ] Thcr. *24, 7* (*Cf. sscr.* garbhas, *de la* R. Grabh, concevoir, engendrer).

βρεφόω-ῶ (*seul. inf. prés. pass.*) transformer en fœtus; *au pass.* devenir un fœtus, Théol. *8* (βρέφος).

βρεφύλλιον, ου (τὸ) tout petit enfant, Luc. *Fug. 19*; *D. mer. 9, etc.* (βρέφος).

βρεφώδης, ης, ες, de petit enfant, Phil. *1, 394*; Nyss. *3, 632*; Clém. Procl. *etc.* (βρέφος, -ωδης).

βρεφωδῶς, *adv.* comme il convient pour un petit enfant, Orig. *3, 476* c *Migne*.

βρέχμα, ατος (τὸ) *c.* βρέγμα, Alcphr. *3, 5*.

βρεχμός, οῦ (ὁ) *c.* βρέγμα, Il. *5, 586*; Nic. *Th. 219*; Q.Sm. *13, 155*.

βρέχω (*impf.* ἔβρεχον, *f. réc.* βρέξω, *ao.* ἔβρεξα, *pf. inus.*; *pass. f. réc.* βραχήσομαι, *ao.* ἐβρέχθην, *ao. 2* ἐβράχην [ᾰ], *pf.* βέβρεγμαι) mouiller : **I** en plongeant dans un liquide (eau, vin, etc.) Hdt. *3, 104*; Xén. *An. 1, 4, 17*; Plat. *Phædr. 229* a; βρεχόμενοι πρὸς τὸν ὀμφαλόν, Xén. *An. 4, 5, 2*, mouillés jusqu'au nombril, *en parl. de soldats qui traversent un fleuve* || **II** en arrosant *ou* inondant, *part.* **1** faire pleuvoir, Spt. *Gen. 2, 5*; *Ex. 16, 4*; θεῖον, Spt. *Gen. 19, 24*, du soufre; *p. anal.* ἄρτους, Spt. *Ex. 9, 23*, des pains, *etc.*; *abs.* NT. *Matth. 5, 45*; *au pass.* être mouillé par la pluie, Pol. *16, 12, 3*; *impers.* βρέχει, il pleut, Téléclid. (*Bkk. 291*); Arr. *Epict. 1, 6, 26*; Spt. NT. *etc.*; *fig.* βρέχειν χρυσέαις νιφάδεσσι πόλιν, Pd. *O. 7, 34*, inonder une ville de neige aux flocons d'or, d'une pluie d'or; ἀκτῖσι βεβρεγμένος, Pd. *O. 6, 55*, inondé de lumière (*litt.* de rayons) || **2** mouiller de sueur, Plat. *Phædr. 254* c || **3** mouiller *ou* humecter (le gosier), *en parl. de buveurs*, Antiphan. (Ath. *23* a); Anacr. *31, 12, etc.*; μέθῃ βρεχθείς, Eur. *El. 326*; βεβρεγμένος, Eub. (Ath. *23* a) gorgé de vin || ⋙ *Act. impf. poét. 3 sg.* βρέχε, Pd. *O. 7, 34*. *Fut. réc.* βρέξω, Sib. *5, 377, 508*; *10, 200*. *Pass. fut. 2 réc. 3 sg.* βραχήσεται, Spt. *Esaï. 34, 3*. *Ao. 2* ἐβράχην, Anacr. *31, 26 Bgk*; Arstt. *Probl. 12, 3, 6* (R. Βρεχ, *cf. lat.* rigare; *rac. sscr.* Vragh).

βρι- [ῐ] *préfixe marquant une idée de force* (*v.* βριάω, βριαρός, βριήπυος, *etc.*), *et de même origine que la syllabe* βαρ- *des mots* βάρος, βαρύς, *etc.*

βρῖ, *forme apocopée, c.* βριθύ (*Bkk. 567*), *ou c.* βριαρόν, Hés. (Str. *364*).

βρία (ἡ) *mot thrace* = πόλις, ville (*cf.* Μεσημβρία, Σηλυμβρία, *etc.*) Str. *54*.

Βριαντική, ῆς (ἡ) la Briantique, *contrée de Thrace*, Hdt. *7, 108*.

Βριαρεύς, έως, *épq.* -ῆος (ὁ) [ῐᾰ] *c. le suiv.* Timocl. (Ath. *224* a); Nonn. *39, 291*; *43, 361*; Call. *Del. 143*.

Βριάρεως, εω, εῳ, εων (ὁ) [ῐᾰ] Briarée, *géant à cent bras* (*appelé Briarée par les dieux, et Ægæôn par les hommes*), *défenseur des dieux contre les Titans*, Il. *1, 403*; Hés. *Th. 149, etc.*; Βριάρεω στῆλαι, Arstt. (El. *V.H. 5, 3*), les colonnes de Briarée, *anc. n. des colonnes d'Hercule*, ὁ γεωμετρικὸς Βρ. Plut. *Marc. 17*, le Briarée de la géométrie, *n. donné à Archimède par Marcellus* || ⋙ *Trisyll.* Il. Hés. *ll. cc.* (βριαρός).

βριαρός, ά, όν [ῐᾰ] fort, vigoureux, *en parl. d'une armure* (*casque, etc.*) Il. *16, 413*; *19, 380, etc.* Col. *30*; *du corps*, Tryph. *19*; *d'une racine*, Nic. *Th. 659* (R. Βρι, *v.* βρίθω).

βριάω [ῐ] (*seul. prés. et sans contract.*) **1** *tr.* rendre fort, Hés. *O. 5*; multiplier, Hés. *Th. 447* || **2** *intr.* être fort, Hés. *O. 5* (βριάοντα); Opp. *H. 5, 96* (βριάων) (R. Βρι, *v.* βρίθω).

Βρίγες, ων (οἱ) *c.* Βρύγοι, Hdt. *7, 73*.

βρίγκος, ου (ὁ) sorte de poisson, Ephipp. *et* Mnésim. (Ath. *322* c *et 403* b).

Βρίγουλος, ου (ὁ) Brigulus, *anc. n. du fl.* Arar (la Saône), Plut. *Fluv. 6, 1*.

βρίζα, ης (ἡ) sorte de blé *ou* de seigle, *en Thrace et en Macédoine* (*auj. encore appelé* vrisa) Gal. *6, 320*).

βρίζω (*seul. prés. et ao.* ἔβριξα) être lourd, *d'où* être somnolent, dormir, Eschl. *Ch. 897*; Eur. *Rhes. 825* (*ao.* ἔβριξα); *fig. c. à d.* être inerte, Il. *4, 223*; *d'où*, être épais, être lourd, *en parl. du sang*, Eschl. *Eum. 280*; *de l'intelligence*, Eschl. *Ag. 275* (βρίθω).

βρι·ήπυος, ος, ον [ῠ] qui crie d'une voix forte (Arès), Il. *13, 521* (βρι-, ἠπύω).

βρῖθος, εος-ους (τὸ) poids, lourd fardeau, Hpc. *609, 15*; Eur. *Tr. 1050*; *fig.* Arstt. *Nic. 1, 11, 3* (*cf.* βριθύς *et* βρίθω).

βριθοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] *c. le préc.* Il. *5, 839*; *12, 460*; Nonn. *1, 298*.

βριθύ·κερως, ως, ων, *gén.* ω [ῠ] aux lourdes cornes, Opp. *H. 2, 290* (βριθύς, κέρας).

βριθύ·νοος, ος, ον [ῠ] à l'esprit grave *ou* prudent (Apollon), Anth. *9, 525* (βριθύς, νόος).

βριθύς, εῖα, ύ [ῑ] lourd, pesant, Il. *5, 746, etc.* || *Cp.* βριθύτερος, Eschl. *Ag. 200* (*Cf.* βρίθω).

βρίθω (*f.* βρίσω, *ao.* ἔβρισα, *pf.* βέβριθα; *pass. seul. prés.*) [ῑ *à tous les temps*] **I** *intr.* **1** *abs.* être lourd, être pesant; *fig.* ἔρις βεβριθυῖα, Il. *21, 385*, la discorde accablante; *en b. part*, avoir du poids, être puissant : εὐδοξίᾳ, Pd. *N. 3, 38*, par la bonne renommée; χειρὶ ἢ πλούτου βάθει, Soph. *Aj. 130*, par la force de son bras *ou* l'immensité (*litt.* la profondeur) de sa fortune; *p. suite*, l'emporter (sur qqn) : ἐέδνοισι, Od. *6, 159*, par le poids *ou* la richesse de ses présents;

abs. être le plus fort, l'emporter, prévaloir (dans un combat), Il. *12, 346, 359; 17, 512* || 2 être alourdi, être chargé : σταφυλῆσι, Il. *18, 561*, de grappes (*en parl. d'une vigne*); καρπῷ, Od. *19, 112*, de fruits (*en parl. d'arbres*); *avec un gén.* σίτου, Od. *15, 334*, être chargé de mets, *en parl. de tables; avec une prép.* ὑπὸ λαίλαπι βέβριθε χθών, Il. *16, 384*, la terre est accablée sous le poids de l'ouragan; *abs.* être chargé (de moissons), Hés. *O. 464*; (de lait) *en parl. de mamelles*, Hpc. *640, 8* || 3 *p. suite*, s'incliner, *ou* pencher par son propre poids, Hpc. *299, 30*; Plat. *Phædr. 247* b; βρ. κάτω, Anth. *11, 91*, s'incliner en bas; *cf.* Plut. *Cæs. 44*; βρ. ἐπὶ θάτερον μέρος, Arstt. *Probl. 16, 11*, pencher de l'un ou de l'autre côté || II *tr.* charger : τάλαντα, Eschl. *Pers. 346*, des balances; *fig.* τινὰ πλούτῳ, Pd. *N. 8, 18*, combler qqn de richesses; *au pass.* μήκων καρπῷ βριθομένη, Il. *8, 307*, pavot chargé de son fruit; *avec le gén.* πέτηλα βριθόμενα σταχύων, Hés. *Sc. 290*, tiges chargées d'épis; *fig.* βριθομένη χαρίτων, Anth. *5, 194*, pleine (*litt.* chargée) de charmes || *Moy.* être lourd, être pesant : βριθόμενοι ἄξονες, Eschl. *Sept. 154*, lourds essieux || ⋙ *Prés. sbj. 3 sg. épq.* βρίθῃσι (*sel. d'autres, indic.*), Od. *19, 112*. *Impf. poét.* βρῖθον, Od. *9, 219*. *Fut. inf. poét.* βρισέμεν, Hh. *Cer. 456* (*correct. p.* βρυσέμεν *mss.*). *Ao. poét.* βρῖσα, Anth. *11, 91*. *Pl.q.pf. 3 sg.* ἐβεβρίθει, Anth. *14, 120*; *sans augm.* βεβρίθει, Od. *16, 474* (R. Βρι = Βαρ *de* βάρος, βαρύς; *cf. préf.* βρι-).

βρίκελοι, ων (οἱ) masque tragique, Crat. (Hsch.).

Βρικιννίαι, ῶν (αἱ) Brikinniæ (*auj.* Li Brizzi), *forteresse de Sicile*, Thc. *5, 4*.

Βριλησόν (*mieux que* **Βριλησσόν**) ὄρος (τὸ) le mt Brilèsos, *au N.O. du Lykabettos*, Thc. *2, 23*.

βριμάομαι-ῶμαι (*ao. opt. 2. sg.* βριμήσαιο) [ῑ] gronder de colère, Ar. *Eq. 855* (βρίμη).

βρίμη, ης (ἡ) [ῑ] force, Hh. *28, 10*; A.Rh. *4, 1677* (R. Βρι, *v.* βρίθω).

βριμηδόν [ῑ] *adv.* avec un grondement de colère, Nonn. *Jo. 11, 38* (βριμάομαι, -δον).

βρίμημα, ατος (τὸ) [ῑ] *c.* βρίμη, A.Pl. *4, 103*, *conj.* (βριμάομαι).

βριμόομαι-οῦμαι [ῑ] (*seul. impf. 3 sg.* ἐβριμοῦτο), gronder de colère contre, *dat.* Xén. *Cyr. 4, 5, 9* (βρίμη; *cf.* βριμάομαι).

Βριμώ, οῦς (ἡ) [ῑ] Brimô : 1 *surn. d'Hékatè*, A.Rh. *3, 1210* || 2 *surn. de Dèmèter*, Clém.

βριμώδης, ης, ες [ῑ] grondant, terrible, Herm. (Stob. *Ecl. 1, 986*) (βρίμη, -ωδης).

βρίμωσις, εως (ἡ) [ῑμ] grondement de colère, Philod. *V.Herc. 1, 50* (βριμόομαι).

βρισ-άρματος, ος, ον [ῑμᾰ] qui fait plier un char sous son poids, Hh. *7, 1*; Hés. *Sc. 441* (βρίθω, ἅρμα).

Βρισεύς, έως, *épq.* ῆος (ὁ) [ῑ] Brisée, *roi des Lélèges, père de Briséis*, Il. *1, 392, etc.*; Luc. *etc.*

Βρισηΐς, ΐδος (ἡ) [ῑ] Briséïs (Briséis), *litt.* fille de Brisée, Il. *1, 184, etc.*; Q.Sm. DH. *etc.*

Βριτόμαρτις (ἡ) [ῐτ] Britomartis, *divinité crétoise*, Call. *H. 3, 190*; Str. DS.; *sel.* Paus. *3, 14, 2*, *surn. d'Artémis, en Crète.*

Βριτόμαρτος, ου (ὁ) Virdomarus, *Gaulois*, Plut. *Rom. 16*.

Βριτόματος, ου (ὁ) *var. du préc.* Plut. *Marc. 6, 8*.

Βρόγγος, ου (ὁ) Brongos : 1 *affluent de l'Ister*, Hdt. *4, 49* || 2 *n. d'h.* Nonn. *17, 40*.

βρογχία, *seul. ion.* **βρογχίη**, ης (ἡ) trachée-artère, Hpc. *916* a (*Cf. le suiv.*).

βρόγχιον, ου (τὸ) I *c. le préc.* Gal. *7, 467* || II *au plur.* 1 bronches, conduits de l'air dans les poumons, Hpc. *Acut. 386*; Gal. *7, 474* || 2 cartilages du nez, Hpc. *252, 51*.

βρογχο-κήλη, ης (ἡ) goître, Diosc. *1, 8*; Gal. *2, 88* a, *273* d; P.Eg. *6, 188* (βρόγχος, κ.).

βρογχοκηλικός, ή, όν, atteint d'un goître, Diosc. *4, 120* (βρογχοκήλη).

βρογχο-παράταξις, εως (ἡ) [ᾰᾰτ] assaut de gorge, *c. à d.* de gloutonnerie, Ath. *298* e.

βρόγχος, ου (ὁ) 1 trachée-artère, Hpc. *Aph. 1257*; Arstt. *Probl. 11, 11* || 2 gorgée, Arr. *Epict. 3, 12, 17*.

βρογχωτήρ, ῆρος (ὁ) encolure *ou* col d'une robe, Jos. *A.J. 3, 7, 4* (** βρογχόω, de βρόγχος*).

βρόδον, *v.* ῥόδον.

βροδόπαχυς, *v.* ῥοδόπηχυς.

Βρόμβιος, ου (ὁ) Brombios, *h.* Nonn. *13, 344*.

Βρομερός, οῦ (ὁ) Broméros, *Macédonien*, Thc. *4, 83*.

βρομέω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) faire un bruit sourd, *d'où* : 1 bourdonner, *en parl. de mouches*, Il. *16, 642* || 2 gronder, *en parl. du vent*, Nic. *Al. 609* || 3 ronfler, *en parl. du feu*, A.Rh. *4, 787* || 4 bouillonner, *en parl. de l'eau*, Nic. *fr. 1, 5* || ⋙ *Impf. poét.* βρόμεον, A.Rh. *2, 597* (βρόμος).

***Βρομία**, *ion.* **Βρομίη**, (ἡ) ης Bromiè, *f.* Nonn. *21, 64, 88* (βρόμος).

βρομιάζομαι (*seul. part. prés.*) être transporté du délire bachique, Anth. *9, 774, 775* (Βρόμιος).

βρομιάς, άδος [ᾰδ] 1 *adj. f.* frémissante, grondante (source), Antiphan. (Ath. *449* c) || 2 *subst.* ἡ βρ. sorte de coupe, Ath. *784* d (βρόμος).

βρόμιος, α, ον, qui frémit, qui gronde, qui résonne (lyre), Pd. *N. 9, 18* (βρόμος).

Βρόμιος, ου (ὁ) 1 *litt.* le Frémissant, le Grondant, *surn. de Bacchus*, Pd. *fr. 45, 10*; Eschl. *Eum. 24*; Eur. *Ph. 625, etc.*; Ar. *Th. 991*; *etc.*; Βρομίου πῶμα, Eur. *Cycl. 123, etc.* la boisson de Bromios *ou* Bacchus, *c. à d.* le vin; *d'où abs.* ὁ βρόμιος, A.Pl. *309*, le vin || 2 *p. suite, adj.* du dieu Bromios, Eur. *H.f. 890*; Ar. *Nub. 311*, *etc.* (βρόμος).

βρομιώδης, ης, ες, du dieu Bromios, *c. à d.* de Bacchus, bachique, Anth. *11, 27* (Βρόμιος).

βρομιῶτις, ιδος, *adj. f. c. le préc.* Opp. *C. 4, 340*; *subst.* ἡ βρ. bacchante, *ibid. 300*.

1 **βρόμος**, ου (ὁ) frémissement, grondement, *d'où* : pétillement du feu, Il. *14, 396*; grondement du tonnerre, Pd. *O. 2, 27*; sons de la flûte, Hh. *Merc. 452*; bruit des tambours, Anth. *6, 217*; grondement d'un ouragan, Eschl. *Sept. 213*; *ou simpl.* du vent, Anth. *7, 8*; A.Rh. *3, 1327*; Arstt. *Mund. 4, 17, etc.*; grondement d'un volcan, Arstt. *fr. 591*; d'un tremblement de terre, DS. *5, 7* (βρέμω).

2 **βρόμος**, ου (ὁ) folle avoine, *plante*, Th. *H. P. 8, 9, 2*.

βρονταῖος, α, ον, qui tonne, *en parl. de Zeus*, Arstt. *Mund. 7, 2*; de nuées chargées de foudre, Orph. *H. 14, 9* (βροντή).

βροντάω-ῶ, *f.* ήσω : 1 tonner, faire éclater le tonnerre, *en parl. de Zeus*, Od. *14, 305*; Ar. *Nub. 374*; *fig.* parler d'une voix tonnante, *en parl. de Périclès*, Ar. *Ach. 531*; *au pass.* être frappé du tonnerre, *c. à d.* de la foudre, Arstt. *Div. somn. 1, 9* || 2 *impers.* βροντᾷ, il tonne, Ar. *fr. 142*; Arstt. *H. A. 6, 2*; βροντήσαντος, Arstt. *H. A. 9, 3*, s'il tonnait || ⋙ *Ao. 3 sg.* βρόντησε, Od. *l. c.* (βροντή).

βροντή, ῆς (ἡ) 1 tonnerre, Il. *21, 199, etc.*; *distinct de* κεραυνός, Il. *21, 198*; *joint à* ἀστραπή, Soph. *fr. 507*; Hdt. *3, 86*; *ou à* στεροπή, Eschl. *Suppl. 35*; *à* φλὸξ κεραυνία, Eschl. *Pr. 1017*; *au plur.* Soph. *O.C. 1514*; Ar. *Av. 1745*; Plat. *Rsp. 397* a || 2 état d'un homme frappé de la foudre, stupeur, Hdt. *7, 10, 15* (βρέμω).

βροντηδόν, *adv.* avec le bruit du tonnerre, Sib. *5, 345* (βροντή, -δον).

βρόντημα, ατος (τὸ) coup de tonnerre, Eschl. *Pr. 993* (βροντάω).

Βρόντης, ου (ὁ) Brontès, *litt.* le Tonnant, *Cyclope*, Hés. *Th. 140* (βροντάω).

βροντησι-κέραυνος, ος, ον [ῐ] chargé de foudre et de tonnerre (nuage), Ar. *Nub. 265* (βροντάω, κεραυνός).

βροντιαῖος, α, ον, de tonnerre, *c. à d.* d'orage (pluie), Hpc. *1180* f (βροντή).

βροντο-ποιός, ός, όν, qui produit le tonnerre, Luc. *Philopatr. 4, 24* (βροντή, ποιέω).

βροντώδης, ης, ες, tonnant, P. Sil. *74, 51*; Ptol. *Tetr. 94, 95* (βροντή, -ωδης).

βρόταχος, *v.* βάτραχος.

βρότειος, ος *ou* α, ον, des mortels, des hommes, Eschl. *Pr. 116*; βρ. γένος, Soph. *fr. 132*, la race des mortels; βρ. φύσις, A.Pl. *52*, la nature des hommes || ⋙ *Fém.* βροτεία, Eur. *Hipp. 19* (βροτός).

βρότεος, α, ον, *c. le préc.* Hés. *O. 414*; Pd. *N. 3, 71*; *O. 9, 36, etc.*; Eschl. *Eum. 171* || ⋙ *Fém. ion.* βροτέη, Od. *19, 545*; Hh. *Ven. 47*.

βροτήσιος, α, ον, *c. les préc.* Hés. *O. 771*; Pd. *P. 5, 3*; Eur. *Bacch. 4*; *Or. 271*.

βροτο-βάμων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰ] qui marche à travers les rochers *ou* les montagnes (*sel.* Fritzsche, à travers les pierres, dont Deucalion fit des hommes), Thcr. *Syr. 13* (βροτός, βαίνω).

βροτό-γηρυς, υς, υ, *gén.* υος, à voix d'homme (perroquet), Anth. *9, 562* (βρ. γῆρυς).

βροτο-ειδής, ής, ές, semblable à un mortel, Man. *6, 446* (βρ. εἶδος).

βροτόεις, εσσα, εν, couvert de sang, *en parl. des armes d'un guerrier mort*, Il. *6, 480, etc.*; Hés. *Sc. 367*; *ou de dépouilles*, Il. *14, 509* (βρότος).

βροτο-κέρτης, ου (ὁ) *litt.* qui rase *ou* tond les mortels, *t. emphat. pour*

barbier, Alexarch. (Ath. *98 e*) *corr. p.* βροτοκέρης (βροτός, κείρω).

βροτο·κλώστειρα, ας, *adj. f.* qui file la destinée des mortels (mouvement des astres), Man. *4, 11* (βροτός, κλώθω).

βροτοκτονέω-ῶ (*seul. part. prés.*) commettre un homicide, Eschl. *Eum. 421* (βροτοκτόνος).

βροτο·κτόνος, ος, ον, homicide, meurtrier, *en parl. de sacrifices,* Eur. *I. T. 384; d'Arès,* Orph. *H. 64* (βροτός, κτείνω).

βροτο·λοιγός, ός, όν, funeste aux mortels, *ép. d'Arès,* Il.*5,31, etc.;* Od. *8, 115;* Eschl. *Suppl. 665; d'Éros,* Anth. *5,180; 12,37, etc.* (βρ. λοιγός).

βροτός, ός, όν : I *adj.* mortel, mortelle, *p. opp. à* ἀθάνατος *ou à* θεός : βροτὸς ἀνήρ, Il. *5, 604, etc.* homme mortel; βροτοὶ ἄνδρες, Od. *5, 197,* hommes mortels; βρ. ἔθνος, Pd. *P. 10, 28,* la race mortelle ‖ **II** *subst.* un mortel, un homme; βρ. θνητός, Od. *7,210,* un homme mort; *fém.* βροτός, une mortelle, Od. *5,334* ‖ ⋙ *Chez les Trag.* βροτός *ne s'emploie guère qu'au plur. avec un adj. partitif :* βροτῶν τις, βροτῶν οὐδείς,*etc.* Soph. *O.R.437,981, etc. En poésie att. le plur.* βροτοί *ne se construit avec l'art. que s'il est accompagné d'un adj. ou d'un pron. :* τῶν πολυπόνων βροτῶν, Eur. *Or.175;* ἡμεῖς οἱ βροτοί, Ar.*Eq.601, etc.— Rare en prose,* Plat.*Rsp.566* d; Arstt.*Top.5,4* (*pour* *μβροτός, *de* *μροτός, *de la* R. Μαρ *ou* Μορ; *cf.* ἄ-μβροτος *et lat.* mortuus).

βρότος, ου (ὁ) sang qui coule d'une blessure, *dans l'Il. touj. avec l'ép.* αἱματόεις : βρ. αἱμ. flot de sang, *7,425; 14,7; 18,345; 23,41; dans l'Od. avec* μέλας : βρ. μέλ. sang noir, *24, 189* (*Orig. inconnue*).

βροτο·σκόπος, ος, ον, qui surveille les mortels, *ép. des Érinyes,* Eschl. *Eum.499* (βροτός, σκέπτομαι).

βροτο·σσόος, ος, ον, qui sauve les mortels, Orph. *L.750* (βρ. σῴζω).

βροτο·στυγής, ής, ές [ῠ] odieux aux mortels, Eschl. *Pr. 799; Ch. 51* (βρ. στυγέω).

βροτο·φεγγής, ής, ές, qui éclaire les mortels, Anth.*9,399* (βρ. φέγγος).

βροτο·φθόρος, ος, ον : 1 qui fait périr les mortels, Eschl. *Eum. 787, Suppl.264* ‖ **2** qui provient d'un homme mort, Eur.*fr.268* (βρ. φθείρω).

1 βροτόω-ῶ (*part. ao. pass.* βροτωθεις) faire homme, *d'où au pass.* être fait homme, Naz.*2,273* (βροτός).

2 βροτόω-ῶ, souiller de sang, *seul. part. pf. pass.* βεβροτωμένα τεύχεα, Od.*11,41;* Q.Sm.*1,717,* armes souillées de sang (βρότος).

βροῦκος *ou* **βροῦχος, ου** (ὁ) sorte de sauterelle non ailée (*cf.* ἀττέλαβος), Th. *fr. 14, 4.*

βρουλλο·κύπερος, ου (ἡ) sorte de κύπερος, Aét. *1, p. 7* b, *35* (βροῦλλον, κ.).

βροῦλλον, *var. p.* βρύλλον.

Βρούτειοι, ων (οἱ) les soldats *ou* les partisans de Brutus, App. *Civ. 4, 128* (Βροῦτος).

Βροῦτος, ου (ὁ) = *lat.* Brūtus : **1** *n. d'h.* DH. Plut. *etc.; plur.* οἱ Βροῦτοι, DH.*5,18;* Plut. *Cæs.61,* les Brutus; οἱ περὶ *ou* ἀμφὶ (τὸν) Βροῦτον, DH. *6, 89;* Plut. *Brut. 11;* App. *Civ.3,23,* les soldats *ou* les partisans de Brutus ‖ **2** *titre d'un ouvrage de Cicéron,* Plut. *Brut. 2.*

βροχετός, οῦ (ὁ) pluie, Anth. *6, 21* (βρέχω).

βροχέως, *ion. c.* βραχέως

βροχή, ῆς (ἡ) **1** action de mouiller, Diosc.*1,59;* Orib.*1,429; 2,254* ‖ **2** pluie, NT. *Matth. 7, 25;* Oracl. (Clém. *66*); Geop. *2, 19.*

βροχθίζω (*seul. prés. et inf. ao.* βροχθίσαι) **1** humecter le gosier : τινί, Cléarq. (Ath.*623* c), avec qqe ch. ‖ **2** *p. suite,* avaler, Arstt. *Probl. 37,3,4* (βρόχθος).

βρόχθος, ου (ὁ) **1** gosier, gorge, goulot, Thcr. *3, 54, etc.* ‖ **2** gorgée, Hpc. *485,30; 487,22.*

βρόχιος μόρος (ὁ) la mort par le lacet, *c. à d.* par pendaison *ou* par strangulation, Nonn. *Jo. p. 103, 5* (βρόχος).

1 βροχίς, ίδος (ἡ) écritoire, Anth. *6, 295* (βρέχω).

2 βροχίς, ίδος (ἡ) **1** petit lacet à nœud coulant, Anth. *9, 76* ‖ **2** filet de pêche, Opp.*H.3,595* (βρόχος).

βρόχος, ου (ὁ) **1** lacet *ou* corde pour pendre *ou* étrangler, Od.*11,278; 22,472;* Hdt.*4,60;* Eschl. *Suppl. 787;* Soph. *Ant. 1222;* Dém.*744, 6; p. ext.* corde à nœud coulant, *en gén.* Phil. byz. ‖ **2** *p. suite,* maille de filet, Xén. *Cyn. 2, 5, etc.;* Eur. *H. f. 729; d'où* lacet *ou* filet pour prendre les oiseaux, Ar.*Av.527;* Plat.*Soph.220* c; *ou, en gén.,* pour les bêtes sauvages, Eur. *Hel.1169* ‖ ⋙ [βρō] *à l'arsis,* Thgn. *1099.*

***βρόχω** (*seul. ao. 3 sg.* ἔβροξε) avaler, *acc.* Anth.*9,1* (*Cf.* ἀναβρόξειε *et* καταβρόξειε).

βροχωτός, οῦ, *adj. m.* fait en forme de lacet, Néophron (Sch.-Eur. *Med. 1337*); Symm. *Ex.28, 15* (*βροχόω, *de* βρόχος).

βρυάζω (*seul. prés. et impf.* ἐβρύαζον) se gonfler, grossir : βρ. καρποῖσι, Orph.*H.53,10,* se couvrir de fruits; ἀφρῷ, Timoth.(Ath.*465* c), se couvrir d'écume, *en parl. d'une coupe; fig.* s'enfler, se pavaner, être glorieux : τινί, Dur. (Sch.-Eur. *Hec. 915*), de qqe ch.; *abs.* s'épanouir d'orgueil, Eschl.*Suppl.878 ou* de plaisir, Epic. (Stob. *Fl.17, 34*); Plut. *M. 1098* b; Anth. *9, 756* (βρύω).

βρυάκτης, ου (ὁ) le dieu du plaisir (Pan), Orph. (Stob.*Ecl.1,68*) (βρυάζω).

βρυαλικταί, ῶν (οἱ) sorte de danseurs, Stés. *fr. 79.*

βρύας (ὁ) *c.* βύας, Arstt. (*v.* βύας); Artém. *300.*

Βρύας, αντος (ὁ) Bryas : **1** *n. d'h.* Paus.; *part. n. de deux philosophes pythagoriciens,* Jambl. ‖ **2** *n. de chien,* Xén. *Cyn. 7, 5.*

βρυασμός, οῦ (ὁ) volupté, Epic. (Plut. *M. 1107* a) (βρυάζω).

βρύγδην, *adv.* en mordant, *d'où* en suçant (avec ses tentacules), *en parl. d'un polype,* Anth. *9, 14* (βρύχω).

Βρυγηΐδες νῆσοι (αἱ) les î. Brygèïdes, *n. de deux î. de la mer Adriatique,* A. Rh. *4, 330.*

βρύγμα, ατος (τὸ) morsure. Nic. *Th. 483* (βρύκω).

βρυγμός, οῦ (ὁ) **1** morsure, Eup. *fr. 162;* Nic. *Th. 716* ‖ **2** grincement de dents, Gal. *Gloss. 450;* Spt. *Prov. 19,12* ‖ **3** sorte de mets, Ephipp. *fr. 13* (βρύχω).

Βρύγοι, Hdt. *6,45, etc. ou* Βρῦγοι, ων (οἱ) Scymn.*434;* A. Rh. les Bryges, *n. de diverses populations de Thrace, de Macédoine et d'Illyrie; cf.* Βρίγες.

βρύζω (*seul. impf. 3 sg.* ἔβρυζε), boire en faisant mousser, *acc.* Archil. *fr. 31, dout.* (βρύω).

βρυκανάομαι, *v.* βρυχανάομαι.

βρύκω (*impf.* ἔβρυχον, *f.* βρύξω, *ao.* ἔβρυξα, *pf. inus.; pass. v. ci-dessous*) [ῡχ] **I** *tr.* **1** ronger, mordre, Ar.*Av.26;* Ath.*91* c; *en parl. d'un cheval qui mord le frein,* Hom. *Ep. 14,13; p. anal. en parl. d'un mal,* Soph. *Tr. 987, Ph. 745* ‖ **2** *p. ext.* dévorer, Eur. *Cycl. 358; p. anal. en parl. de la mer,* Anth.*7,624; 9,267; fig.* dévorer (une fortune), Diph. (Ath. *292*) ‖ **II** *intr.* grincer des dents, Nic. *Al. 226* ‖ ⋙ *Pass. seul. prés.* βρύκομαι, Soph.*Ph.745; ao. part.* βρυχθείς, Anth. *9, 267* (*Cf.* βρύχω).

βρύλλον *ou* **βροῦλλον, ου** (τὸ) *c.* σπάρτον, Sch.-Ar. *Pl. 663 ·* Sch. Thcr.*5,125, etc.*

βρύλλω (*seul. prés.*) crier comme les petits enfants qui demandent à boire, Ar.*Eq.1126* (*Cf.* βρῦν).

βρῦν εἰπεῖν, *c. le préc.* Ar.*Nub. 1386.*

***βρύξ** (ἡ) *seul. acc.* βρύχα, abîme de la mer, Opp.*H.2,588* (βρύχω).

βρυόεις, εσσα, εν : 1 couvert de mousse, Nic.*Th.208;* Nonn.*1,203* ‖ **2** qui bourgeonne, qui pousse, Nic.*Al. 371,478* (βρύον).

βρύον, ου (τὸ) [ῠ] **I** mousse : **1** *d'ord.* mousse marine (*ulva lactuca* L.), Hpc.*610,14;* Arstt. *H.A.8,2, 29, etc.;* Thcr. *21, 7* ‖ **2** *rar.* mousse d'arbre, lichen, Diosc. *1,20; d'où* végétation parasite, Plut.*M.911* f; Nic. *Th.416* ‖ **II** *p. anal.* chaton de fleurs du saule, du peuplier, Arstt.*H.A.9, 40,14* ‖ **III** *p. ext.* fleur, Th. *H.P. 3, 7. 3;* Nic. *Th. 71, 898* (βρύω).

Βρύουσα, ης (ἡ) [ῠ] Bryousa, *litt.* bourgeonnante *ou* fleurie, *n. d'une Ménade,* Nonn.*14,222.*

βρυο·φόρος, ος, ον [ῠ] qui porte un chaton, *en part. des fleurs du laurier,* Th.*C.P.2,11,4* (βρύον, φέρω).

βρυόω-ῶ [ῠ] couvrir de mousse, *d'où, au pass.* (*ao.* ἐβρυώθην) se couvrir de mousse, Arstt.*Col.1,11 et 12* (βρύον).

Βρυσειαί, ῶν (αἱ) [ῠ] Bryseies, *v. de Laconie, au S. O. de Sparte* (*forme épq. de* Βρυσεαί, Paus. *3, 20, 3*), Il. *2, 583.*

βρύσσος, ου (ὁ) hérisson de mer, Arstt.*H.A.4,5,2.*

Βρύσων, ωνος (ὁ) Brysôn, *h.* Plat. *Ep.360* c; Arstt. *Soph. el. 11, etc.*

Βρυσωνο·θρασυμαχειο·ληψι·κέρματοι, ων (οἱ) [ῠᾰῡᾰῐᾰ] partisans fanatiques de Brysôn et de Thrasymakhos, *litt.* qui recueillent les rognures de Br. et de Thr. Ephipp. (Ath. *509* e) *conj.* (Βρύσων, Θρασύμαχος, λαμβάνω, κέρμα).

βρύτεα, ων (τὰ) marc de raisin *ou* d'olives, Ath.*56* d (*Cf. lat.* brīsa).

βρύτια, ων (τὰ) *c. le préc.* Gal.*6, 342,343.*

Βρυτίδαι, ῶν (οἱ) les Brytides, *famille d'Athènes,* Dém.*1365.*

βρυτικός, ή, όν [ῡ] enivré avec de la bière, Antiphan (Ath.*485* b) (βρῦτον).

βρύτινος,η,ον [ῡ] de bière, Crat. (Hsch.) (βρῦτον).

βρῦτον, ου (τὸ) sorte de bière, Ath.*447* c (*cf.* βρύζω).

βρῦτος,ου (ὁ) *c. le préc.* Soph.*fr.* *533.*

Βρύττιος,α,ον, du Bruttium,Luc. *Alex.21;* Diosc.*1,97;* οἱ Βρύττιοι, App.*Hann.44, etc.* les habitants du Bruttium. *Cf.* Βρέττιοι.

βρυχανάομαι-ῶμαι(*sel. d'autres* βρυκανάομαι) [ῠ] (*prés. 3 sg. épq.* βρυχανάαται *p.* βρυχανᾶται) *c. le suiv.* Nic. *Al.221.*

βρυχάομαι-ῶμαι (*impf.* ἐβρυχώμην, *f. inus., ao.* ἐβρυχήθην, *ao. moy. réc.* ἐβρυχησάμην, *pf.* βέβρυχα) [ῠ] **1** rugir, *en parl. de lions*, Hsch. Amm. || **2** *p.anal.* rugir *ou* mugir, *en parl. d'éléphants*, Plut.*Pyrrh.33; de bêtes sauvages*, Thcr.*25,137; du bruit des vagues*, Il.*17,264;* Od.*5, 412,etc.; en parl. de cris de douleur*, Il.*13,393; 16,486;* Soph.*Tr. 805; O.R.1265; des cris d'un enfant qui pleure*, Mén.*fr.432* || ⋙ *Impf. poét. sans augm. 3 sg.* βρυχᾶτο, Soph. *Tr.904. Fut.seul. en compos.* (καταβρυχήσομαι, Eum. *11, 445*). *Ao. pass. au sens moy. part.* βρυχηθείς, Soph. *O.R.1265. Ao. moy. réc. 3 sg.* ἐβρυχήσατο, DC. *68, 24;* βρυχήσατο, A.Rh.*4,19;* Nonn.*38,357. Pf. au sens du prés.* βέβρυχα, Il.*17,264;* Soph. *Tr.1072; part.* βεβρυχώς, Il.*13,393. Pl.q.pf. au sens de l'impf.* Od.*12, 242* (*3 sg.* βεβρύχει, *var.* ἐβέβρ.); *en prose réc.* DH.*14,18;* Arstd.*15, 233* (R. Βρυχ = *sscr.* barh, rugir; *cf.* βρύχω).

βρυχή, ῆς (ἡ) [ῠ] **1** rugissement, Opp.*H.2,530* || **2** grincement des dents, A.Rh.*2,83;* Q.Sm.*5,392, etc.* (βρυχάομαι).

βρυχηδόν [ῠ] *adv.* **1** en mugissant, A.Rh.*3,1374* || **2** en grinçant des dents, Anth.*9,371* (βρυχάομαι, -δον).

βρυχηθμός, οῦ (ὁ) [ῠ] *c. le suiv.* Opp.*C.4,171.*

βρύχημα, ατος (τὸ) [ῠ] **1** rugissement, A.Pl.*94;* Opp.*C.3,36* || **2** *en parl. de pers.* cri de fureur, hurlement de douleur, Plut.*Mar.20;Alex. 51* || **3** *p. ext.* bêlement, Eschl.*fr.155* (βρυχάομαι).

βρυχητής,οῦ (ὁ)[ῠ] animal qui rugit, Anth.*6,57* (βρυχάομαι).

βρυχητικός, ή, όν [ῠ] rugissant, mugissant, Nyss.*1,145* (βρυχάομαι).

βρύχιος, α ou ος, ον [ῠ] **1** qui est au fond *ou* sous la surface de la mer, A.Rh. *1,1310;* ἅλμην βρύχιον παίειν, Eschl. *Pers. 397*, frapper l'eau de la mer sous la surface, *en parl. de rames* || **2** *p. anal.* qui est sous terre: βρυχία ἠχὼ βροντᾶς, Eschl.*Pr.1082*, bruit souterrain du tonnerre || **3** *en gén.* qui est au fond, profond: βρύχιον ἀναστενάζειν, Hld.*6,9*, pousser un profond soupir (*βρύξ).

βρύχω (*seul. prés.*) [ῡ] **1** *tr.* faire grincer: τοὺς ὀδόντας, Hpc. *593, 29, etc.* les dents || **2** *intr.* grincer des dents, Hpc.*643,42; en parl. des dents elles-mêmes*, grincer, Hpc. *604,20* || *Moy.* (*seul. part. prés.* βρυχόμενος), rugir, mugir, Luc.*D.mar.1,4;* Q.Sm. *14,484* (*Cf.* βρυχάομαι).

Βρύχων (ὁ) Brykhôn, *litt.* le mugissant, *fl. de Macédoine*, Lyc.*1408* (βρύχω).

βρύω [ῠ] (*seul.prés., impf.* ἔβρυον [ῠ] *et fut.* βρύσω[ῡ]) **I** *intr.***1** sourdre avec force, pousser en abondance, *d'ord. en parl. de la végétation:* βρύων θαλλός, Soph.*El.422*, branche qui se couvre de bourgeons; ἡ γῆ βρύει, Xén.*Cyn.5,12*, la terre se couvre de végétation; *avec un dat.* βρ. ἄνθεϊ, Il.*17,56*, se couvrir de fleurs, *en parl. d'une branche;* γῆ βρύουσα φυτοῖς, Arstt.*Mund.3,1*, la terre qui se couvre de plantes; *avec le gén.* χῶρος βρύων δάφνης, ἐλάας, ἀμπέλου, Soph.*O.C.16*, pays couvert de lauriers, d'oliviers, de vigne; *fig.* βρ. μελίτταις καὶ προβάτοις, Ar.*Nub.46*, regorger d'abeilles et de brebis; ἀγαθοῖσι βρ. Eschl.*Suppl.966*, regorger de biens; θράσει βρ. Eschl.*Ag.167*, déborder d'audace || **2** *p.ext.* être en ébullition, en fermentation, *d'où* s'enivrer, être ivre, Mén.(Prisc. *Gr.lat. Keil,2, p. 193,2*) || **II** *tr.* **1** faire pousser en abondance: ῥόδα, Anacr.*44, 2 Bgk*, des roses || ⋙ *Fut.* Sib.*6,8* (R. Βρυ, *se couvrir de végétation; cf.* βρύον; *apparenté à* βλύω, βλύζω, φλύω).

βρυώδης, ης, ες [ῠ] couvert de mousse, moussu, Arstt.*H.A.5,10,4;* Th.*C.P.3,5,5;* El. *H.A.16,15, etc.* (βρύον, -ωδης).

βρυώνη, ης (ἡ) [ῠ] vigne blanche, *plante grimpante*, Nic. *Th. 939* (βρύω).

βρυωνία, ας (ἡ) [ῠ] *c. le préc.* Diosc.*4,184;* P.Eg.*7,233.*

βρυωνίς,ίδος(ἡ) *c. les préc.* Nic. *Th.858.*

βρωθήσομαι, *v.* βιβρώσκω.

βρῶμα, ατος (τὸ) **I** ce qu'on mange, *d'où:* **1** nourriture, aliment, Hpc. *Vet. med. 9;* Thc. *4, 26; p. opp. à* πῶμα, Xén. *Mem.4,7,9;* Plat. *Criti. 115* b || **2** repas, Plat.*Leg.953* e || **3** *p. suite*, jouissance que procure un repas, *d'où fig.* jouissance exquise, Ar. *fr. 313 Dind.* || **II** ce qui est mangé *ou* rongé, *d'où:* **1** plaie produite par un ulcère, *d'où* ulcère, Hpc. *1131* f; *joint à* ἰός, Spt. *Bar. 6,11* || **2** carie des dents, Spt. *Jer.11;* Diosc. *1, 141, etc.* || **III** action de dévorer, Spt.*Sir. 51,3* (βιβρώσκω).

1 βρωμάομαι-ῶμαι (*seul. part. ao.* βρωμησάμενος), braire, Ar. *Vesp. 616.*

2 βρωμάομαι-ῶμαι, répandre une odeur infecte, puer, Arstt.*H.A.6,29, 6, en parl. de l'éléphant.*

βρωματίζομαι [μᾰ] manger, dévorer, Naz.*2,101* b *Migne* (βρῶμα).

βρωμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] légère nourriture *ou* un peu de nourriture, Ath.*111* a (*dim. de* βρῶμα).

βρωματο-μιξ-απάτη, ης(ἡ) [ᾰᾰᾰ] plaisir trompeur de manger des mets savamment préparés (*litt.* mixturés), Anth. *9, 642* (βρῶμα, μίγνυμι, ἀπάτη).

βρωματώδης, ης, ες [ᾰ] infect, puant, Xénocr.*20;* Diosc.*4,147* (βρῶμα = βρῶμος 2, -ωδης; *cf.* βρωμώδης).

βρώμη, ης (ἡ) nourriture, Od.*10, 460;* Opp.*C.2,352* (R. Βρω = Βορ, *v.* βιβρώσκω).

βρωμήεις, εσσα, εν, qui brait; ὁ βρ. Nic.*Al.409*, âne; ἡ βρ. Nic.*Al. 485*, ânesse (βρωμάομαι 1).

βρώμησις, εως (ἡ) braiement, El. *N.A.3,1* (βρωμάομαι 1).

βρωμητής, οῦ (ὁ) l'animal qui brait, l'âne, Nic. *fr. 2,30* (βρωμάομαι 1).

βρωμήτωρ, ορος (ὁ) *c. le préc.* Nic.*Th.357.*

βρωμο-λόγος, ου (ὁ) homme qui parle de choses infectes, Luc.*Pseud. 24* (βρῶμος 2, λέγω).

1 βρῶμος, ου (ὁ) *c.* βρῶμα, Arat. *1021.*

2 βρῶμος, ου (ὁ) odeur infecte, Spt.*Job.6,7,etc.;* Gal.*2,254* f; *7,86* b; Diosc.*2,116, etc.* (*Cf.* βρωμάομαι 2).

βρωμώδης, ης, ες, puant, infect, Str.*246;* Diosc.*1, 6, 7, 10, etc.;* Xénocr. *17,49;* Gal.*2,254* f, *etc.* (βρῶμος 2, -ωδης).

βρώξω, *v.* βιβρώσκω.

βρωσείω (*seul. prés.*) avoir envie de manger, Call.*fr.435* (βιβρώσκω).

βρώσιμος,ος,ον, qu'on peut manger, mangeable, Eschl.*Pr.479;* Diph. (*Bkk.84,25*); Spt.*Lev.19,23, etc.;*NT. *Luc.24,41* (βιβρώσκω).

βρῶσις, εως (ἡ) **1** nourriture solide, nourriture, Hés.*Th.797;* Thc.*2, 70;* Plat.*Leg.783* c; *p. opp. à* πόσις, Od.*15,490* || **2** action de manger, Hpc. *Ac.388;* Plat.*Rsp.619* c, *etc.; p.opp. à* πόσις, Xén.*Mem.1,3,15; fig.* action de ronger, érosion, *d'où* ce qui ronge, *particul.* rouille, *joint à* σής, NT. *Matth. 6,19* || ⋙ *Gén. ion.* -ιος, Hés. *Th. 797* (βιβρώσκω).

βρωτέος, α, ον, mangeable, Luc. *Paras.9* (*vb. de* βιβρώσκω).

βρωτήρ, ῆρος (ὁ) qui mange, Eschl. *fr. 203;* Nic. *Al. 421; fig.* qui dévore, qui consume, Eschl. *Eum. 803; subst.* ὁ βρ. l'insecte dévorant, *c.à d.* la teigne, Aqu.*Jes.50,9* (βιβρώσκω).

βρωτικός,ή,όν: 1 vorace, Arstt. *Probl.23,39, etc.;* Plut. *M. 352* f || **2** corrosif, Plut.*M.635* b || **3** qui excite l'appétit, Chrysipp. (Ath. *335* d) || *Cp.* -ώτερος, Arstt.*P. A.4,5; Probl. 26,43; 23,39. Sup.* -ώτατος, Arstt. *fr. 222* (βιβρώσκω).

βρωτός, ή, όν, mangeable, Archestr.(Ath.*321* e); τὸ βρωτόν, Xén. *Mem.2,1,1* (*p. opp. à* ποτόν), nourriture solide; *ou* τὰ βρωτά, Eur.*Suppl. 1110* (*p.opp.à* ποτά), aliments solides (*vb. de* βιβρώσκω).

βρωτύς (ἡ) **1** action de manger, *mot ion., seul. gén.* βρωτύος [ῡ] Philox. (Ath. *147* c), *et acc.* βρωτύν [ῡ] Il.*19,205;* Od.*18,407* || **2** nourriture, Anth.*11,371* (*acc.*) (βιβρώσκω).

βύας, ου (ὁ) hibou (*strix bubo* L.), *oiseau*, Arstt. *H.A. 8, 3, 2* (*var.* βρύας); DC.*56,29; 72,24.*

Βυβάσσιος, α, ον, de Bybassos, Hdt.*1,174* (*fém.ion.* -ίη) (Βύβασσος).

Βύβασσος, ου (ἡ) Bybassos, *v. de Carie*, Parth.*3.*

βυβλάριον, *var. de* βιβλάριον.

Βυβλιάς, άδος, *adj.f.* de Byblos, *en Phénicie, ép. d'Artémis*, Nonn. *29,344; dat.pl.* -ιάδεσσιν, Nonn.*3,108* (Βύβλος 1).

βύβλινος, η, ον [ῠ] fait avec des fibres *ou* des lamelles de papyrus, *en parl. de cordages*, Od.*21,391;* Hdt. *7,25; de voiles de navire*, Hdt.*2,96; de chaussures*, Hdt.*2,37* (βύβλος).

Βύβλινος, η, ον, de Byblos, *en Égypte*, Eschl.*Pr.811; ou en Phénicie*, Luc.*Syr.7, etc.* (Βύβλος 1).

βυβλιοθήκη, *v.* βιβλιοθήκη.

βυβλίον, ου (τὸ) *att. c.* βιβλίον, *à partir du 1er siècle av. J. C.* (*v. Meisterh. p.22; v.* βιβλίον).

Βύβλιος, α, ον, de Byblos, *en Phénicie*, Luc. *Syr.6, etc.;* El. *V.H.4,1; etc. ou en Egypte*, Plut. *Is. et Os.15* || ⋙ *Gén. f. ion.* Βυβλίης, Luc. *l.c.* (Βύβλος 1).

Βυβλίς, ίδος (ἡ) Byblis, *n. de f. myth.* Parth.*11;* Nonn.*13,557, etc.; changée en fontaine, près de Milet*, Thcr.*7,115, etc.*

βύβλον (τὸ) *seul. plur.* τὰ βύβλα, livre (*cf. le suiv.*) Anth. *9, 98.*

βύβλος, ου (ἡ) I 1 papyrus (*cyperus papyrus* L.), *plante d'Egypte, dont les pauvres mangeaient la tige et les racines*, Hdt.*2,92;* Eschl. *Suppl.761* || 2 objet fabriqué avec des lamelles *ou* des fibres de papyrus (cordages, voiles, nattes, corbeilles, chaussures, *etc.*) Hdt.*2,96; etc.; particul. au plur.* feuilles *ou* lamelles de papyrus servant de tablettes pour écrire, Hdt.*5,58, etc.; d'où* livre, Hdt. *2,100* || II βύβλος στεφανωτρίς, Thpp. *Hist. fr.11;* Plut. *Ages.36*, sorte de plante inconnue || ⋙ [ῠ] Eschl. *l.c.* (βύβλος, *att. c.* βίβλος, *à partir du 1er siècle av. J.C.; v. Meisterh. p.22; cf.* βιβλίον).

1 **Βύβλος**, ου : 1 *subst.* ἡ Β. Byblos, *v. de Phénicie* (*auj.* Djebeil *ou* Djaebbehl), *célèbre par le culte d'Adonis*, Str.*755;* Nonn.*3,109;* Luc. *Syr. 7; etc.* || 2 *adj.* de Byblos, DP.*912; avec* χώρα, Plut. *Is. et Os.15.*

2 **Βύβλος**, ου (ὁ) = *lat.* Bĭbŭlus, *surn. des Calpurnius et des Publicius, à Rome*, Plut. *Cæs.14;* App. *Civ. 2,9, etc.*

βυδοί, ῶν (οἱ) *mot crétois* = μουσικοί, Soph. *fr.79.*

βῦζα, ης (ἡ) *c.* βύας, Nic. (A.Lib. *10*).

Βυζάντεια, ας (ἡ) *c.* Βυζάντιον, Sim.*104.*

Βυζαντιάς, άδος : 1 *adj. f.* de Byzance, Anth. *15,15;* A.Pl.*4,56,72;* Christ. *Ecphr.2,405* || 2 ἡ Β. originaire *ou* habitante de Byzance, A.Pl. *4,284* (Βυζάντιον).

Βυζάντιον, ου (τὸ) Byzance (*auj.* Constantinople), *v. de Thrace, sur le Bosphore*, Hdt.*4,87;* ἡ Βυζάντιον, Polyen.*4,6,8.*

Βυζάντιος, α, ον, de Byzance, Plut. *Cim.6;* DP.*804;* ἡ Βυζαντία, femme de Byzance; A.Tat.*1,3;* Anth. *6,119;* οἱ Βυζάντιοι, les Byzantins, Hdt. *4, 87; collectiv. au sens de la ville elle-même*, Hdt.*5,26;* Plut. *Cato mi.36;* Polyen *4, 2, 21* || ⋙ *Inscr. att.* Βυζζάντιοι, CIA.*1,230, 10,*b (*450 av. J.C.*) *à côté de* Βυζάντιοι (Βύζας).

Βύζας, αντος (ὁ) Byzante, *fondateur de Byzance*, DS.*4,49;* Nonn.*3, 366;* A.Pl.*4,67; etc.*

βύζην, *adv.* en masse, en tas, Thc. *4,8;* Arr.*1,20; 2,20;* Luc. *Lex.4; etc.* (*Cf.* βύζω 1).

Βύζηρες, ων (οἱ) les Byzères, *pple barbare de Cappadoce*, A.Rh.*2,398, 1247;* Orph. *Arg.749; etc.*

Βύζης, ου, *épq.* εω (ὁ) Byzès, *h.* Anth. *App.254;* Paus. *etc.*

1 **βύζω**, bourrer, presser, *d'où au pass.* (*seul. prés. 3 sg.* βύζεται) être dru, serré, fréquent, Arét. *M.ac.2,2* (βύω).

2 **βύζω** (*seul. ao. 3 sg.* ἔβυξε) pousser son cri, *en parl. du hibou*, DC. *56,29; 72,24* (*Cf.* βύας).

βυθάω-ῶ [ῠ] (*seul. part. prés. fém. épq.* βυθόωσα) s'enfoncer, aller au fond, Nic. *Th.504* (βυθός).

βυθίζω [ῠ] (*ao.* ἐβύθισα, *part. pf. pass.* βεβυθισμένος) enfoncer, plonger jusqu'au fond, DL.*5,77;* Geop.*20, 46,5;* τριήρη, Pol.*2,10,5*, submerger un navire; *au pass.* s'enfoncer, être submergé, *en parl. de navires*, Arstt. *Plant.2,2,6;* D.Chr.*2,325, etc.; fig.* β. τινὰ εἰς ὄλεθρον, NT. *1 Tim.6, 9*, plonger qqn dans la ruine (βυθός).

βύθιος, α *ou* ος, ον [ῠ] 1 qui est au fond, enfoncé, profond, Anth.*9,791; p. anal.* βύθιον φθέγγεσθαι, Plut. *Crass.23*, parler d'une voix profonde; *fig.* β. λογισμός, Phil.*1,639*, raisonnement profond || 2 *part.* qui est *ou* va au fond de l'eau, Luc. *D.mar.1, 3; Hermot.71;* β. Κρονίδης, Luc. *Epigr.34*, le fils de Kronos qui règne au fond des mers, *c. à d.* Poseidôn; τὰ βύθια (*s.e.* ζῷα), Anth.*6,132*, les animaux aquatiques; βυθίη (*ion.*) τέχνη, Opp. *H.3,15*, l'art de la pêche; *etc.* || ⋙ *Fém.* βύθιος, Gal.*4,162* (βυθός).

βυθισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] submersion, Hld.*9,8* (βυθίζω).

βυθῖτις, ιδος [ῠῑδ] *adj. f.* du fond de l'eau, Anth.*9,290* (βυθός).

βυθός, οῦ (ὁ) [ῠ] 1 fond : καταφέρεσθαι εἰς βυθόν, Arstt. *H.A.9,32,5*, descendre au fond; ἐκ βυθοῦ κηκῖον αἷμα, Soph. *Ph.783*, sang qui sort du fond d'une plaie ; ἐν τῷ βυθῷ τῆς θαλάττης, Arstt. *H.A.4,10,5*, au fond de la mer || 2 *abs.* fond de la mer, fond de l'eau, Eschl. *Pr.432;* Soph. *Aj. 1083;* Ar. *Ran.247, etc.; d'où* abîmes de la mer, mer, Anth. *11,248;* Luc. *D.mar. 10, 2* || 3 *p. ext.* abîme, *en gén.; fig.* βυθὸς ἀτεχνίης, Hpc.*27,10;* ἀθεότητος, Plut. *M.757*b, abîme de maladresse, d'impiété, *c. à d.* maladresse *ou* impiété profonde (*Cf.* βαθύς, βάθος).

βυθο·τρεφής, ής, ές [ῠ] qui vit (*litt.* nourri) au fond de l'eau, Spt. *3 Macc.6,8* (βυθός, τρέφω).

βυθόωσα, *v.* βυθάω.

βυκανάω-ῶ [ῠᾱν] (*seul. prés.*) sonner de la trompette, Pol.*6,35,12; 6, 36,5* (*var.* βουκανάω) (βυκάνη).

βυκάνη, ης (ἡ) [ῠᾰ] trompette en spirale (*différ. de* σάλπιγξ), cor à bouquin, Pol.*12, 4, 6; 15,12, 2;* DH. *2,8* (*Cf. lat.* būcĭna).

βυκάνημα, ατος (τὸ) [ῠᾱν] son du cor à bouquin, App. *Pun.21* (βυκανάω).

βυκανητής, οῦ (ὁ) [ῠᾰ] qui sonne du cor à bouquin, un trompette, Pol. *2, 29, 6, etc.;* App. *Hann.41* (βυκανάω).

βυκανίζω [ῠᾰ] *c.* βυκανάω, Sext. *Math. 6, 24.*

βυκανισμός, οῦ (ὁ) [ῠᾰ] *c.* βυκάνημα, Nicom. *Harm. p.35* (βυκανίζω).

βυκανιστής, οῦ (ὁ) [ῠᾰ] *c.* βυκανητής, Pol. *30, 13, 11;* DH. *4, 18* (βυκανίζω).

βυκίον, ου (τὸ) *c.* βικίον 1, A.Tr. *327, 573.*

βύκτης, ου : 1 *adj. m.* mugissant (vent), Od. *10, 20;* Orph. *Arg.123, 1101* || 2 *subst.* ὁ β. ouragan, Lyc. *738, 757* || ⋙ *Gén. pl. épq.* βυκτάων [ᾱ] Od. *l. c.;* Orph. *Arg.1101. dat.* βύκτησι, Orph. *Arg.123* (βύζω 2).

Βύλλις, ιδος *ou* **Βυλλίς**, ίδος (ἡ) Byllis, *v. de la côte d'Illyrie*, Plut. *Brut.26.*

βυνέω-ῶ [ῠ] (*seul. impf. 3 pl.* ἐβύνουν) bourrer: τί τινι, Ar. *Pax 645*, bourrer (la bouche) de qqe ch. (βύω).

βύνη, ης (ἡ) orge que l'on fait fermenter pour fabriquer la bière, Aét. *10, 29.*

Βύνη, ης (ἡ) [ῠ] Bynè, *anc. n. d'Ino ou Leukothéa, divinité marine*, Lyc. *107; d'où synon. de* la mer *elle-même*, Euph. *90.*

Βυξεντῖνος οἶνος (ὁ) vin de Buxentum (*auj.* Policastro), *en Lucanie*, Ath. *27* a.

βύρσα, ης (ἡ) I peau apprêtée, cuir, Batr.*127;* Hdt. *3, 110;* Arstt. *H.A. 4, 6, 1;* Ar. *Eq. 892, etc. d'où :* 1 outre pour le vin, Luc. *Lex. 6* || 2 tambour, Eur. *Bacch. 513* || II *postér.* peau d'un animal vivant, Thcr. *25, 238, 272.*

Βύρσα, ης (ἡ) Byrsa, *citadelle de Carthage*, Str. *832, etc.*

βυρσ·αίετος, ου (ὁ) l'aigle corroyeur, *sobriquet de Cléon, démagogue athénien qui était tanneur*, Ar. *Eq. 197* (βύρσα, αἰετός).

βυρσεύς, έως (ὁ) corroyeur, tanneur, *mot réc. p.* βυρσοδέψης, Artém. *4, 56;* NT. *Ap. 9, 43; 10, 6, 42* (βύρσα).

βυρσικός, ή, όν, provenant du cuir (odeur), Geop. *6, 2, 7* (βύρσα).

βυρσίνη, ης (ἡ) [ῐ] courroie, Ar. *Eq. 59; avec jeu de mots sur* Μυρσίνη, *par allus. au métier de tanneur du démagogue Cléon*, Ar. *Eq. 449* (*fém. du suiv.*).

βύρσινος, η, ον [ῐ] de cuir, travaillé en cuir, DC. *48, 49* (βύρσα).

βυρσοδεψέω-ῶ, préparer le cuir, être corroyeur *ou* tanneur, Ar. *Pl. 167;* Artém. *1, 51* (βυρσοδέψης).

βυρσο·δέψης, ου (ὁ) corroyeur, tanneur, Ar. *Eq. 44, 447; Nub. 581;* Plat. *Conv. 221* e (βύρσα, δέψω).

βυρσοδεψικός, ή, όν, de tanneur, de tannerie, Hpc. *628, 22;* Th. *C.P. 3, 9, 3* (βυρσοδέψης).

βυρσοδέψιον, ου (τὸ) tannerie, Jul. *fr. 314* e.

βυρσο·παγής, ής, ές [ᾰ] fait de peau, *litt.* où l'on a fixé de la peau, *en parl. de tambours*, Plut. *Crass. 23* (βύρσα, πήγνυμι).

βυρσο·παφλαγών, όνος (ὁ) [ᾰᾰ] le tanneur paphlagonien, *sobriquet du démagogue Cléon* (*v.* βυρσαίετος *et* βυρσίνη) Ar. *Eq. 47* (βύρσα, Π.).

βυρσο·ποιός, οῦ (ὁ) corroyeur, tanneur, Din. (Poll. *7, 160*) (βύρσα, ποιέω).

βυρσο·πώλης, ου (ὁ) marchand de cuir, Ar. *Eq. 136* (βύρσα, πωλέω).

βυρσο·τενής, ής, ές, tendu de peau (tambour), Eur. *Hel. 1347* (βύρσα, τείνω).

βυρσο·τόμος, ος, ον, qui coupe du cuir, Man. *4, 320* (βύρσα, τέμνω).

βυρσό·τονος, ος, ον, *c.* βυρσοτενής, Eur. *Bacch. 124.*

βυρσόω-ῶ, recouvrir de cuir, Ath. mec. *4* (βύρσα).

βυρσώδης, ης, ες (*seul. cp.* -έστε-

ρος), semblable à du cuir, Gal. (βύρσα, -ωδης).

βυσ·αύχην, ενος (ὁ, ἡ) [ῡ] qui a le cou enfoncé dans les épaules, Ar. (Poll. *2, 135*); *p. anal. en parl. d'un oignon*, ramassé sur soi-même, Xénarq. (Ath. *63* f) (βύω, αὐχήν).

Βύσιος, ου (ὁ) (le mois delphien) Bysios = (le mois attique) Ἐλαφηβολιών, Plut. *Qu. græc. 9*.

βύσμα, ατος (τὸ) bouchon, Hpc. *640, 12;* Ar. *fr. 285, etc.* (βύω).

Βύσσα, ης (ἡ) c. βυσσός, Opp. *H. 4, 453*.

βύσσινος, η, ον, fait du lin le plus fin (bandage, Hdt. *2, 86, etc.;* vêtement, Eschl. *Pers. 125;* Soph. *fr. 342;* Ath. *255* c) (βύσσος).

βυσσο·δομεύω, *f.* εύσω, bâtir au fond (de son esprit *ou* de son cœur), *c. à d.* machiner secrètement, *d'ord. en mauv. part.:* κακά, Od. *17, 66*, de mauvais desseins; μύθους, Od. *4, 676*, méditer de mauvaises paroles; δόλον φρεσὶ β. Hés. *Sc. 30*, machiner une ruse dans son esprit; ὀργὴν β. Luc. *Calumn. 24*, nourrir un ressentiment au fond de son cœur; τὰ βυσσοδομευόμενα, Hld. *7, 11*, secrets desseins (βυσσός, δομεύω).

βυσσόθεν, *adv.* **1** du fond de la mer, Soph. *Ant. 590* ‖ **2** *fig.* du fond (de l'esprit, *etc.*) Eratosth. (Ath. *36* f) (βυσσός, -θεν).

βυσσο·μέτρης, ου, *adj. m.* qui explore (*litt.* qui mesure) les abîmes de la mer, *en parl. d'un pêcheur*, Anth. *6, 193* (β. μετρέω).

βυσσός, οῦ (ὁ) fond, *part.* fond de la mer, Il. *24, 80;* Hdt. *2, 96; 3, 23;* Arstt. *H.A. 5, 15, 15* (*ion. c.* βυθός).

βύσσος, ου (ἡ) **1** byssus *ou* lin très fin de l'Inde, Thcr. *2, 73; distinct de* λίνον *et de* κανναβίς, Paus. *5, 5, 2; 6, 26, 6* ‖ **2** coton, Str. *693;* Philstr. *71* (*Orig. orientale*).

βυσσό·φρων, ων, ον, *gén.* ονος, à l'esprit profond *ou* mystérieux, Eschl. *Ch. 651* (βυσσός, φρήν).

βύσσωμα, ατος (τὸ) filets qu'on jette à une grande profondeur pour boucher le passage aux bancs de thons, Anth. *6, 33* (* βυσσόω *de* βυσσός).

βύσταξ, ακος (ὁ) *c.* μύσταξ, Antiphan. (Ath. *143* a); *au plur.*

βύστρα, ας (ἡ) bouchon, Antiphan. (Poll. *10, 172*) (βύω; *cf.* βύσμα).

Βύτος, ου (ὁ) [ῠ] Bytos, *h.* Anth. *11, 435*.

βύω (*seul. prés.*, *ao.* ἔβυσα [ῠ], *pf. pass.* βέβυσμαι *et pl. q. pf.* ἐβεβύσμην) **1** bourrer, remplir: τινί, Hpc. *492, 2;* Arstt. *H.A. 9, 50, 6*, de qqe ch.; *au pass.* être bourré *ou* rempli: τινός, Od. *4, 134;* τινί, Ar. *Ach. 463; Th. 506*, de qqe ch.; *abs.* Hdt. *6, 125;* *d'où* rendre épais *ou* compacte: εἷμα βεβυσμένον, Hpc. *588, 43*, vêtement épais ‖ **2** *p. suite*, boucher, obstruer; *au pass.* βεβυσμένος τὴν ῥῖνα, Hégésipp. (Ath. *290* d), qui a le nez bouché; βεβυσμένος τὰ ὦτα, Luc. *Cat. 5*, qui a les oreilles bouchées, *c. à d.* sourd ‖ ⋙ *Ao.* ἔβυσα; Hpc. *492, 2;* Luc. *Char. 21*. *Pf. pass.* (*v. ci-dessus*). *Pl. q. pf. 3 sg.* ἐβέβυστο, Hdt. *6, 125*.

βῶ, *v.* βαίνω *fin*.

βωθέω, *v.* βοηθέω.

βωκκαλίς, ίδος (ἡ) sorte d'oiseau de l'Inde, El. *N.A. 13, 25*.

βωκολιάσδω, βωκολιαστής, βωκολικός, βωκόλος, βῶκος, *var. p.* βουκολιάσδω, βουκολιαστής, *etc.; v.* βουκολιάζω.

Βωκώνιος, ου (ὁ) *c.* Βοκώνιος, Plut. *Cic. 27*.

βωλά, *v.* βουλή.

βωλάζω (*seul. part. pf. pass.* βεβωλασμένος) remuer des mottes de terre, *c. à d.* labourer, Onos. *10, 1* (βῶλος).

βωλάκιος, α, ον [ᾰκ] formé de mottes, *c. à d.* gras, fertile (sol), Pd. *P. 4, 228* (βῶλαξ).

Βωλανός, ή, όν, DH. *8, 18 ou* **Βώλανος**, η, ον, Plut. *Cor. 28*, habitant de Βῶλα = *lat.* Volæ (*auj.* Poli), *v. des Eques*.

βῶλαξ, ακος (ἡ) [ᾰκ] **1** motte de terre, Pd. *P. 4, 37;* A.Rh. *3, 1334* ‖ **2** *p. ext.* terre, Thcr. *17, 80* (βῶλος).

βωλάριον, ου (τὸ) [ᾰ] petite motte de terre, Str. *777;* M.Ant. *4, 15; 6, 36; 12, 32* (βῶλος).

βωληδόν, *adv.* en motte, Diosc. *5, 123* (βῶλος).

βωλήτης, ου (ὁ) champignon, Ath. *113* c (βῶλος).

βωλητῖνος ἄρτος (ὁ) pain en forme de champignon, Ath. *113* c (βωλήτης).

Βώλιγγες (οἱ) les Bôlinges, *pple indien*, Nonn. *26, 143; 30, 316* (*au dat. pl.* Βωλίγγεσσι).

βωλίον, ου (τὸ) petite motte, Ar. *Vesp. 203;* Arstt. *Mir. 46* (*dim. de* βῶλος).

βωλίτης, ου (ὁ) oronge, sorte de champignon en forme de motte, Gal. *6, 370* d; P.Eg. *1, 77;* Geop. *12, 22, 6, etc.* (βῶλος).

βωλο·ειδής, ής, ές, semblable à une motte, Th. *Ign. 65* (βῶλος, εἶδος).

βωλοειδῶς, *adv.* en forme de motte, Diosc. *1, 100*.

βωλοκοπέω-ῶ, *f.* ήσω, fendre des mottes, Ar. *fr. 600;* El. *Ep. 19* (βωλοκόπος).

βωλο·κόπος, ος, ον, qui fend les mottes, Crat. (E.Byz. *v°* Δωδώνη) (βῶλος, κόπτω).

βωλο·ποιέω-ῶ, *f.* ήσω, façonner en mottes, Hpc. *Ep. 1282* (βῶλος, π.).

βῶλος, ου (ἡ, *qqf.* ὁ) **1** motte de terre, Od. *18, 374;* Soph. *Aj. 1286;* Xén. *Cyr. 8, 3, 28, etc.; p. ext.* champ, terre, fonds de terre, Anth. *9, 561;* Mosch. *4, 37, etc.* ‖ **2** *p. anal.* masse en forme de motte, boule: β. χρυσίου, Str. *146* (*cf.* Arstt. *Mir. 45; fr. 248*), lingot d'or; β. μολίβδου, DS. *3, 14*, masse de plomb; *p. anal. abs.* βῶλος, Eur. *Or. 983* (*cf.* DL. *2, 10*) pierre suspendue dans les airs ‖ ⋙ ὁ βῶλος, Arstt. *ll. cc.;* DC. *40, 47;* Sext. *M. 248;* Lyc. *484* (βάλλω).

βωλο·στροφέω-ῶ, retourner les mottes (de terre), biner, Geop. *2, 23* (βῶλος, -στροφος *de* στρέφω).

βωλο·τόμος, ου (ὁ, ἡ) qui fend les mottes, Anth. *9, 438* (βῶλος, τέμνω).

βωλώδης, ης, ες, *c.* βωλοειδής, Th. *Lap. 42*.

βωμιαῖος, α, ον, *c.* βώμιος, Soph. *fr. 36*.

Βωμιῆς, έων (οἱ) habitants des collines Bômes (Βωμοί) *en Etolie*, Thc. *3, 96;* Str. *451*.

βώμιος, α *ou* ος, ον: **1** de l'autel, Eur. *Ph. 274* ‖ **2** qui se tient *ou* se fait devant l'autel: βωμία ἐφημένη, Eur. *Suppl. 93*, assise en suppliante près de l'autel; βώμιοι λίται, Eur. *Ph. 1750*, prières devant l'autel (βωμός).

βωμίς, ίδος (ἡ) petit autel, Hdt. *2, 125* (*dim. de* βωμός).

βωμίσκος, ου (ὁ) petite base, petit socle, petit piédestal, Héron *Spir. 191, 193;* Nicom. *129* (βωμός).

βωμίστρια, ας (ἡ) desservante d'un autel, *c. à d.* prêtresse, Nic. *Al. 217* (* βωμίζω, *de* βωμός).

βωμο·ειδής, ής, ές, semblable à un autel, Plut. *Them. 32;* Nyss. *3, 1100* a *Migne* (βωμός, εἶδος).

βωμολόχευμα, ατος (τὸ) trait de moquerie bouffonne, Ar. *Eq. 902; Pax 748* (βωμολοχεύομαι).

βωμολοχεύομαι, faire le bouffon, le mauvais plaisant, Ar. *Nub. 970* (*ao. opt. 3 sg.* βωμολοχεύσαιτο); Isocr. *149* d (*prés.*) (βωμολόχος).

βωμολοχέω-ῶ, *c. le préc.* Plut. *M. 407* c; Syn. *1077* b, *etc.*

βωμολοχία, ας (ἡ) moquerie bouffonne, mauvaise plaisanterie, Plat. *Rsp. 606* c; Arstt. *Nic. 2, 7, 13;* Plut. *Lyc. 12; etc.* (βωμολόχος).

βωμολοχικός, ή, όν, de bouffon, de mauvais plaisant, Luc. *Hermot. 58* (βωμολόχος).

βωμο·λόχος, ου (ὁ, ἡ) **I** *litt.* qui se tient aux aguets près de l'autel (soit pour dérober les offrandes, soit pour mendier), *d'où*: **1** mendiant, Luc. *M. cond. 24* ‖ **2** charlatan, bouffon, mauvais plaisant, Ar. *Eq. 1358; Ran. 1085, etc.;* Arstt. *Rhet. 3, 18, 7; Nic. 2, 7, 13; p. ext. en parl. de choses*, de bouffon: βωμολόχον τι ἐξευρεῖν, Ar. *Eq. 1194*, inventer qqe bouffonnerie; τὸ βωμολόχον, Plut. *M. 68* a, bouffonnerie; *d'où* vulgaire, trivial, *en parl. de la musique nouvelle, qui avait perdu son antique gravité*, Ar. *Ran. 358* ‖ **II** sorte de choucas, Arstt. *H.A. 9, 24, 1* (βωμός, λόχος).

βωμός, οῦ (ὁ) toute plate-forme élevée et servant de base *ou* de support, *d'où*: **1** estrade, Il. *8, 441* ‖ **2** piédestal, socle (de statue) Od. *7, 100;* Anth. *2, 1* ‖ **3** *d'ord.* autel (*différent de l'*ἐσχάρα, *qui n'était pas élevé*), *dans Hom. d'ord. avec l'épith.* ἱερός *ou le gén.* θεῶν, Διός, *etc.;* Il. *2, 305; 11, 808;* Od. *6, 162; 22, 334; abs.* Eschl. *Eum. 305, etc.;* Soph. *O.R. 16, etc.;* Eur. *Ion 1314;* Plat. *Lys. etc.* ‖ **4** tumulus, *d'où* tombeau, Anth. *App. 262* (R. Βα.; *cf.* βῆμα, *etc.*).

βῶν, *v.* βοῦς.

βῶξ, *v.* βόαξ.

βωρεύς, έως (ὁ) sorte de poisson, Xénocr. *Aqu. 76*.

βωρίδιον, ου (τὸ) *dim. du préc.* Xénocr. *Aqu. 36*.

Βῶρος, ου (ὁ) Bôros, *h.* Il. *5, 44; autre*, Il. *16, 177*.

βῶς, *v.* βοῦς.

βώσας, *v.* βοάω, *fin*.

βώσεσθε, *v.* βιόω, *fin*.

βῶσι, *v.* βαίνω, *fin*.

βωστρέω-ῶ, *f.* ήσω, appeler à grands cris, *part.* appeler au secours, *acc.* Od. *12, 124;* Ar. *Pax 1146;* Thcr. *5, 64; avec un inf.* β. τινι ποιεῖν τι, Opp. *C. 4, 288*, crier (*impf. épq. 3 sg.* ἐβώστρεεν à qqn de faire

qqe ch. (βοάω ; *pour la formation, cf.* ἐλαστρέω *de* ἐλάω, καλιστρέω *de* καλέω).

βωτι·άνειρα, ας [ἴᾰν] *adj. f.* nourrice de héros, *en parl. de la Phthie,* Il. *1, 155* (βόσκω, ἀνήρ).

βώτωρ, ορος (ὁ) pâtre, *seul. nom. et acc. pl.* Il. *12,302;* Od. *14,102, 17, 200* (βόσκω; *cf.* βοτήρ, βότης)

Γ

Γ, γ — Γαίσυλος

Γ, γ (γάμμα, *v. ce mot*) gamma, *3e lettre de l'alphabet grec. Comme chiffre* γ' = *3,* ,γ = *3000.*

γ' *par élis. p.* γε.

γα [ᾰ] *v.* γε.

γᾶ, *v.* γῆ.

Γαβαῖος, ου (ὁ) Gabæos, *h.* Xén. *Cyr. 2, 1, 5.*

Γαβαλίτης, ου (ὁ) **1** habitant de Gabales, *v. de Syrie,* Jos. || **2** sorte de gomme, originaire de Gabalès, Diosc. *1, 79* (Γάβαλα, Str. *etc.*).

Γαβηνοί, ῶν (οἱ) habitants de Gabes (Γάβαι), *v. de Sogdiane,* Plut. *Eum. 15* (Γάβαι).

Γαβινία (ἡ ὁδός) = *lat.* via Gabina, la voie Gabinienne (conduisant de la Porte Esquiline à Gabies), Plut. *Cam. 29.*

Γαβίνιος, ου (ὁ) = *lat.* Gabinius, *n. d'une gens plébéienne, à Rome,* Plut. *Cato mi. 33;* DC. *etc.*

Γάβιοι, ων (οἱ) = *lat.* Gabii: **1** Gabies, *v. du Latium,* Diocl. (Plut. *Rom. 6, etc.*); DH. *1,84; etc.* || **2** les Gabiens, DH. *4,53,58;* App. *Reg. 6.*

Γάβιος, ου (ὁ) **1** Gabios, *chef lydien,* Nonn. *13,500* || **2** = *lat.* (Marcus) Gabius (Apicius), DC. *57, 19.*

Γαβριήλ (ὁ) *indécl.* (l'archange) Gabriel, NT. *Luc. 1, 19, etc.* (*n. hébreu*).

Γαβριήλιος, ου (ὁ) Gabrièlios, *gouverneur de Byzance, poète de l'Anthologie,* A.Pl. *32 et 208* (*dér. du préc.*).

γαγάτης, ου (ὁ) [ᾰᾱ] jais (*litt.* pierre de Gagas, Γάγας, *v. et fl. de Lycie*), *pierre dure et noire,* Orph. *L.468;* Diosc. *5,146;* Gal. *13,257; etc.*

γαγγάμη, ης (ἡ) [ᾰμ] *c. le suiv.* Str. *307.*

γάγγαμον, ου (τὸ) [ᾰμ] petit filet rond, *pour la pêche des huîtres,* Opp. *H.3,81; fig.* filet, lien (de la servitude), Eschl. *Ag. 361.*

Γάγγης, ου (ὁ) **I** le Gange, *fl. de l'Inde,* Str. DS. Plut. *etc.* || **II** *n. d'h.* : **1** Gangès, *n. myth.* Plut. || **2** *roi d'Ethiopie,* Philstr. || ⋙→ *Gén.* Γάγγους, Arr. *M. Erythr. 47; gén. ion.* Γάγγεω, Arr. *Ind. 2,9, etc. Acc.* Γάγγεα, Arr. *Ind. 4, 2, 15.*

Γαγγῖτις, ιδος [ῑδ] *adj. f.* du Gange, Diosc. *1,6;* Gal. *13,863* c (Γάγγης).

γάγγλιον, ου (τὸ) tumeur sous-cutanée, glande (*et non* ganglion, *au sens moderne*), Gal. *2,272* c; P.Eg. *6, 39, etc.*

γαγγλιώδης, ης, ες, de la nature d'une glande, Hpc. *Art. 106* (γάγγλιον, -ωδης).

γάγγραινα, ης (ἡ) gangrène, NT. *Tim. 2,2,17;* Diosc. *1,74,147;* Gal. *2, 97* f, *276* b.

γαγγραινικός, ή, όν, gangréneux (mal), Diosc. *2,129; 4,94.*

γαγγραινικῶς, *adv.* avec gangrène, de nature gangréneuse, Orib. *158.*

γαγγραινόομαι-οῦμαι, être atteint de gangrène, Hpc. *Art. 828* (γάγγραινα).

γαγγραινώδης, ης, ες, de nature gangréneuse, Hpc. *1238* e (γάγγραινα, -ωδης).

γαγγραίνωσις, εως (ἡ) transformation en gangrène, affection gangréneuse, Hpc. *Fract. 759* (γαγγραινόομαι).

Γάδαρα, ων (τὰ) [ᾰᾰρ] Gadares (*auj.* Om-keis), *v. de Cœlésyrie,* Pol. *5,71, etc.* Str. Jos. *etc.;* Anth. *7, 417 et 419.*

Γαδαρηνοί, ῶν (οἱ) les habitants de Gadares, NT. *Matth. 8,28* (Γάδαρα).

Γαδάτας, ου, α, αν, *voc.* -α (ὁ) Gadatas, *Assyrien,* Xén. *Cyr. 5,3,1, etc.*

Γάδειρα, ων (τὰ) [ᾰδ] Gadeires: **1** *v. de Bétique en Espagne* (*auj.* Cadix), Pd. *N.4,112;* Pol. *34,5;* Str. DS. *etc.* || **2** *î. de la côte de Bétique,* DP. *451; cf.* Str. Ptol. *etc.* || ⋙→ *Ion.* Γήδειρα, Hdt. *4, 8.*

Γαδειραῖος πορθμός (ὁ) le passage de Gadeires (*auj.* détroit de Gibraltar), Plut. *Sert. 8* (Γάδειρα).

Γαδειρικός, ή, όν [ᾰ] de Gadeires, Plat. *Crit. 114* b; Eup. *etc.* (Γάδειρα).

Γαδειρίδες πύλαι (αἱ) les portes de Gadeires, *c. à d.* les Colonnes d'Hercule, Str. *170, 172* (Γάδειρα).

Γαδειρόθεν [ᾰ] *adv.* en venant de Gadeires, Euthyd. (Ath. *116* c); Anth. *14,121; etc.* (Γάδειρα, -θεν).

γάδος, ου (ὁ) *autre n. du poisson* ὄνος, Dorion (Ath. *315* f).

γάζα, ης (ἡ) **1** le trésor du roi de Perse, *d'où* trésor royal (*aussi bien* le lieu du dépôt *que* le dépôt *même*), Th. *H.P. 8,11,5;* DS. *17,35;* Spt. *Esdr. 2,5,17; 2,7,20* || **2** *p. ext.* grosse somme d'argent, Pol. *11,34,12; 22,26,21, etc.* (*Orig. persane.*)

Γάζα, ης (ἡ) Gaza : **1** *v. de Palestine* (*auj.* Ghazza), Pol. *5, 68;* DS. *etc.* || **2** *v. de Sogdiane,* Arr. *An. 4,2,1.*

Γαζίτης οἶνος (ὁ) vin de Gaza, A.Tr. *12, p. 237* (Γάζα).

γαζοφυλακέω-ῶ [ῠᾰ] (*seul. prés.*), être gardien du trésor, DS. *17,74* (γαζοφύλαξ).

γαζοφυλάκιον, ου (τὸ) [ῠᾰ] **1** palais du Trésor, Str. *319* || **2** le Trésor, Spt. *4 Reg. 23,11, etc.;* NT. *Luc. 21,1* (γαζοφύλαξ).

γαζο·φύλαξ, ακος (ὁ) [ῠ ᾰκ] gardien du trésor, trésorier, Phylarch. (Ath. *261* b); Jos. *A.J. 11,1,3* (γάζα, φύλαξ).

γαθέω, *v.* γηθέω.

γαθυλλίς, *v.* γηθυλλίς.

γαῖα, ας (ἡ) *ion. et poét. c.* γῆ : **1** terre (partie de l'univers), Il. *8,479; p. opp. au ciel ou à la mer,* Il. *8,16;* Od. *5,46;* Hés. *O. 101;* Pd. Trag. || **2** terre, contrée, pays, Il. *1, 254, etc.;* Od. *5,280; qqf. au plur.* Od. *12,404* Thcr. *18,20;* DP. *882* || **3** terre, *p. opp. à* eau, Il. *7,99, etc.* || ⋙→ *Nomin. homér.* γαῖα, Il. *7,99, etc.; nomin. ion. postér.* γαίη, Anth. *App. 153, 172. Gén. et dat. homér.* γαίης, γαίῃ, Il. *8, 479, etc. Gén. pl.* γαιάων, Od. *8,284, etc. ou* γαιέων, Hh. *Ap. 46.*

Γαῖα, ης, ῃ, αν, *voc.* α (ἡ) Gæa, *c. à d.* la Terre *personnifiée,* Od. *11, 576;* Hh. *30;* Hés. *Th. 117;* Eschl. *Pr. 210; Eum. 2;* Pd. *O. 7,70; P. 9,105; etc.* (*v. le préc.*).

γαιάοχος, *v.* γαιήοχος.

γαίη, *v.* γαῖα.

γαιη·γενής, ής, ές, *c.* γηγενής A. Rh. *3,1186* (γαίη, γένος).

γαίηθεν, *adv.* **1** en venant de terre, Opp. *H. 1, 39* || **2** en sortant de terre, Oracl. (Eus. *P.E. 237* a) (γαίη, -θεν).

γαιήϊος, ος, ον, né de la terre, Od. *7,324;* Anth. *14,23* (γαίη).

γαιηΐς, ίδος, *adj. f., c. le préc.* Antim.

γαιή·οχος, ος, ον, *litt.* qui tient la terre, *d'où* : **1** qui embrasse la terre, *ép. de Poseidôn,* Il. *13,43;* Od. *1, 68, etc.;* Eschl. *Sept. 310;* Soph. *O.C. 1072; subst.* Il. *13, 125,* le dieu qui embrasse la terre (Poseidôn) || **2** qui protège le pays, *ép. de Zeus,* Eschl. *Suppl. 816; d'Artémis,* Soph. *O.R. 160* || ⋙→ *Dor.* γαιάοχος [ᾱ] Pd. *O. 1, 39* (*cf. O. 13, 114; conj.* γεάοχος); Eschl. Soph. *ll. cc.* (γαίη, ἔχω).

γαιη·φάγος, ος, ον [ᾰ] qui mange de la terre, Numén. (Ath. *305* a) (γαίη, φαγεῖν).

γαιο·δάτης, ου (ὁ) [ᾰ] qui partage les terres, Call. *fr. 158* (*correct. p.* γαιοδότης, qui donne des terres) (γαῖα, δαίω).

γαιο·μέτρης, ου (ὁ) *c.* γεωμέτρης, Man. *4, 210* (γαῖα, μετρέω).

γάϊος, *dor. c.* γήϊος.

Γάϊος, ου (ὁ) = *lat.* Gaius *ou* Caius, *prénom rom.* Pol. *2,27,28;* Plut. *C. Gracch. 1, etc.* || ⋙→ Γάϊος [– ᴗ ᴗ] Anth. *10,19; 11,92 et 100;* Γαῖος [– ᴗ] Anth. *9, 59.*

γαιο·τρεφής, ής, ές, nourri par la terre, Syn. *340* d (γαῖα, τρέφω).

γαιο·φάγος, ος, ον [ᾰ] *c.* γαιηφάγος Nic. *Th. 784.*

γαιο·φανής, ής, ές [ᾰ] qui a l'apparence de la terre, *c. à d.* : **1** qui a la forme de la terre, *en parl. de la lune,* Philol. (Stob. *Ecl. 1, 162*) || **2** qui a une couleur de terre, Archig. (Med. *p. 158*) *au cp.* -έστερος (γαῖα, φαίνω).

γαιόω-ῶ, *f.* ώσω, changer en terre; *au pass.* se changer en terre, Syn. *139* a (γαῖα).

γαῖσος, ου (ὁ) sorte de javeline *à l'usage des Celtes,* Pol. *6, 39, 3; des Ibères,* Ath. *273* f; *des Carthaginois,* DS. *15,57.*

Γαίσυλος, ου (ὁ) Gæsylos, *Spartiate,* Plut. *Dio. 49.*

Γαίσων, ωνος (ὁ) le Gæsôn, *ruisseau ou étang, au sud de Mycale, en Ionie*, HDT. *9, 97;* ARCHESTR. *et* EPHOR. (ATH. *311* a, e).

Γαισωνὶς λίμνη (ἡ) *c. le préc.* NÉANTH. (ATH. *311* e).

Γαιτουλία, ας (ἡ), la Gétulie, *contrée du N.O. de l'Afrique*, PTOL. *4,6, 15, etc.;* DC. *43,3, etc.;* ATH. *etc.* (Γαίτουλοι).

Γαίτουλοι, ων (οἱ) les Gétules, *habitants de la Gétulie* (*v.* Γαιτουλία), STR. *131, etc.;* APP. *Num. 5;* DC. *etc.*

γαίω [– –] (*seul. part. prés.* γαίων) *dans la locut.* κύδεϊ γαίων, IL. *1,405; 5,906; 8,51; 11,81*, fier de sa force toute-puissante, *ép. de Zeus, d'Arès, de Briarée* (R. ΓαϜ, se réjouir, *cf.* ἀγανός, γαῦρος, *etc.*).

γαιώδης, ης, ες, *c.* γεώδης, POL. *2,15, 8.*

γάλα, *gén.* **γάλακτος** (τὸ) [γᾰ] **I** lait, HOM. (IL. *4, 434;* OD. *4, 88, etc.*) *etc.;* ἐν γάλακτι εἶναι, EUR. *H.f. 1269;* ἐν γάλακτι τρέφεσθαι, PLAT. *Tim. 81* c, *ou* ἐν γάλαξι τρέφεσθαι, PLAT. *Leg. 887* d, être au lait, être nourri au lait, *c. à d.* à la mamelle; γάλα δοῦναι, XÉN. *Cyn. 7,4*, donner le lait, allaiter; *prov.* γάλα ὀρνίθων, AR. *Vesp. 508; Av. 733*, du lait d'oiseau, *c. à d.* chose merveilleuse (*v. ci-dessous*); *fig.* γάλα Ἀφροδίτης, AR. *fr. 490*, lait d'Aphroditè, *c. à d.* vin; *p. ext.* lait de nourrice, *d'où* nourrice, ANTH. *7, 458* ‖ **II** *p. anal.* **1** suc laiteux de certaines plantes, ARSTT. *Plant. 2,9, 11;* TH. *H.P. 6,3,4; etc.* ‖ **2** τὸ γάλα, la voie lactée, PARMÉN. *et* ANAXAG. (ARSTT. *Meteor. 1,8,4*) ‖ **3** ὀρνίθων γάλα, NIC. (ATH. *371* c) *litt.* lait d'oiseau, *sorte de plante* (*cf. lat.* ornithogalum) ‖ ⋙ *Gén.* γάλατος, EUST. *Od. 1761,38 et 1818,24; dat.* γάλατι, PHÉRÉCR. (ATH. *269* a), *sel.* MEIN. — *Gén. invar.* τοῦ γάλα, PLAT. COM. (EUST. *Il. 961,51*) (*pour* *γλακτ-, *γλακτός; *cf. lat.* lac, *anc. lat.* lact; *gén.* lactis = *glact, *glactis).

Γαλάδραι, ῶν (αἱ) [ᾰᾰ] Galadres, *v. de Macédoine*, LYC. *1444.*

Γαλαδραῖος, α, ον [ᾰᾰ] de Galadres, LYC. *1342* (Γαλάδραι).

γαλα·θηνός, ή, όν [ᾰᾰ] qui tette encore, *c. à d.* tout jeune, tendre, délicat, *en parl. d'animaux* (*faons*, OD. *4, 336;* *agneaux*, HDT. *1, 183;* THCR. *18, 41, etc.*); *en parl. d'enfants*, CLÉARQ. (ATH. *396* c) (γάλα, R. Θα *ou* Θη, sucer, téter; *cf.* θῆσθαι).

γαλακτίζω [γᾰ] **1** être blanc comme du lait, DIOSC. *2,174 et 206* ‖ **2** téter; *au pass.* être tété, PHIL. *1,660* (γάλα).

γαλακτικός, ή, όν [γᾰ] blanc comme du lait, DIOSC. *2,205* (γάλα).

γαλάκτινος, η, ον [γᾰ] *c. le préc.* ANTH. *5,193.*

γαλάκτιον, ου (τὸ) [γᾰ] **1** un peu de lait, M.ANT. *5,4* ‖ **2** *au plur.* laitage, ALCPHR. *fr. 6,10* (*dim. de* γάλα).

γαλακτίς, ίδος (ἡ) [γᾰ] **1** *c.* τιθύμαλλος, AÉT. *1, p. 23,40* ‖ **2** ἡ γ. πέτρα *c.* γαλακτίτης λίθος, ORPH. *Lith. 2,11.*

γαλακτισμός, οῦ (ὁ) [γᾰ] allaitement, ORIB. *3,133* (γαλακτίζω).

γαλακτίτης λίθος (ὁ) [γᾰῑ] galactite, *sorte de pierre*, DIOSC. *5, 150* (γάλα).

γαλακτο·δοτέω-ῶ [γᾰ] donner du lait, ORIG. *2,1253* c (γάλα, -δοτος *de* δίδωμι).

γαλακτο·ειδής, ής, ές [γᾰ] semblable à du lait, PARMÉN. (STOB. *Ecl. 1,574*); ARSTT. *H.A. 10,1,16;* PLUT. *M. 892* f (γ. εἶδος).

γαλακτο·θρέμμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [γᾰ] nourri de lait, ANTIPHAN. *fr. 53* (*corr.* γαλατοθρέμμων) (γ. τρέφω).

γαλακτόομαι-οῦμαι [γᾰ] se transformer en lait, devenir laiteux, TH. *C.P. 1,7,3;* PLUT. *M. 968* a; *etc.* (γάλα).

γαλακτο·παγής, ής, ές [γᾰ πᾰ] blanc comme du lait caillé, ANTH. *5, 60; 12,204* (γ. πήγνυμι).

γαλακτοποσία, *seul. ion.* **-ίη, ης** (ἡ) [γᾰ] régime de laitage, HPC. *540, 39* (*v. le suiv.*).

γαλακτοποτέω-ῶ [γᾰ] boire du lait, HPC. *479, 26; 540, 39;* TH. *H.P. 9,15,4* (γαλακτοπότης).

γαλακτο·πότης, ου (ὁ) [γᾰ] buveur de lait, HDT. *4,216; 4,186;* EUR. *El. 169.*

γαλακτο·τροφέω-ῶ [γᾰ] nourrir de lait, SPT. *1 Macc. 13, 20;* PHIL. *2, 82,10; etc.* (γάλα, -τροφος *de* τρέφω).

γαλακτο·τροφία, ας (ἡ) [γᾰ] nourriture de laitage, SPT. *4 Macc. 16, 7;* PHIL. *2,83, etc.* (*v. le préc.*).

γαλακτουργέω-ῶ [γᾰ] se faire du lait, *en parl. d'une nourrice*, SOR. *212* (γαλακτουργός).

γαλακτουργός, οῦ (ὁ, ἡ) [γᾰ] qui prépare des mets au laitage, PARMÉN. (ATH. *608* a) (γάλα, ἔργον).

γαλακτουχέω-ῶ [γᾰ] avoir du lait, *en parl. d'une femme*, PLUT. *M. 640* f (*part. fém. gén.* γαλακτουχούσης, *correct. p.* γαλακτούσης) (γαλακτοῦχος).

γαλακτουχία, ας (ἡ) [γᾰ] action de téter, CLÉM. *456* (γαλακτοῦχος).

γαλακτοῦχος, ος, ον [γᾰ] qui a du lait, POLL. *3,50* (γάλα, ἔχω).

γαλακτοφαγέω-ῶ [γᾰ φᾰ] se nourrir de laitage, PHILSTR. *V. soph. 2,7* (γαλακτοφάγος).

γαλακτο·φάγος, ος, ον [γᾰ φᾰ] qui se nourrit de laitage, STR. *311;* SEXT. *P. 1,36* (γάλα, φαγεῖν; *cf.* γλακτοφάγος).

γαλακτοφορέω-ῶ [γᾰ] (*seul. prés.*) avoir (*litt.* porter) du lait, *en parl. de mamelles*, NYSS. *1, 556* c *Migne* (γαλακτοφόρος).

γαλακτο·φόρος, ος, ον [γᾰ] qui produit *ou* donne (*litt.* qui porte) du lait, JOS. *B.J. 3,3, 4;* OPP. *C. 1, 443;* NONN. *30,167;* NIC. *Th. 554* (γάλα, φέρω).

γαλακτό·χροα, *plur. neutre d'un adj. inus.* DIOSC. *3, 54, et masc.* γαλακτόχροες, OPP. *C. 3, 478* (*le mètre exigerait* γαλατόχρ. *ou* γλακτόχρ.), *c. le suiv.* (γάλα, χρόα).

γαλακτό·χρως, ωτος (ὁ, ἡ) [γᾰ] de la couleur du lait, PHILYLL. *et* NAUSICR. (ATH. *110* f, *330* b) (γάλα, χρώς).

γαλακτώδης, ης, ες [γᾰ] **I** semblable à du lait, *d'où:* **1** laiteux, TH. *C.P. 6,4,1* ‖ **2** tiède *ou* chaud comme du lait (nouvellement trait), HPC. *1235* g; AÉT. *64, 35* ‖ **II** de laitage, ARSTT. *P. A. 4, 11, 20* (γάλα, -ωδης).

γαλάκτωσις, εως (ἡ) [γᾰ] transformation en suc laiteux, TH. *C.P. 4, 4,7* (γαλακτόομαι).

γαλάνα, *v.* γαλήνη.

γαλάνεια, *v.* *γαλήνεια.

γάλαξ, ακος (ὁ) [γᾰᾰ] sorte de mollusque, ARSTT. *H.A. 4,4,6* (γάλα).

γαλαξαῖος, α, ον [γᾰ] **1** qui allaite, NONN. *3,389* ‖ **2** blanc comme du lait, NONN. *6, 338* (γάλα).

Γαλαξ·αύρη, ης (ἡ) [γᾰ] Galaxaurè, *litt.* au souffle doux comme le lait, *Océanide*, HH. *Cer. 424;* HÉS. *Th. 353* (γάλα, αὔρα).

γαλαξήεις, εσσα, εν [γᾰ] blanc comme du lait, NONN. *22,18* (γάλα).

γαλαξίας, ου [γᾰ] **I** *adj. m.* de lait, lacté; ὁ γ. κύκλος, DS. *5,23;* PLUT. *M. 892* e, la voie lactée (*litt.* le cercle lacté; *cf. lat.* circulus lacteus, CIC. *Somn. Scip. 5*); *subst.* ὁ γ. LUC. *V.H. 1,16;* MAN. *2,116, m. sign.* ‖ **II** *subst.* ὁ γ. **1** (*s.e.* λίθος), *c.* γαλακτίτης, DIOSC. *5,152* ‖ **2** sorte de poisson, GAL. *6,395* (*ms.* γαλεξίας) ‖ ⋙ *Gén. épq.* γαλαξίεω, MAN. *l.c.* (γάλα).

Γαλαξί·δωρος, ου (ὁ) [γᾰῐ] Galaxidôros, *Thébain*, XÉN. PLUT. (γάλα, δῶρον).

Γαλάξιον, ου (τὸ) [γᾰ] sanctuaire d'Apollon Γαλάξιος, *en Béotie*, PLUT. *M. 409* a.

Γαλάται, *v.* Γαλάτης.

Γαλατεία, ας (ἡ) [ᾰᾰτ] Galateia (Galatée) **1** *Néréide*, IL. *18, 45;* HÉS. *Th. 250;* THCR. *6,6;* BION NONN. *etc.* ‖ **2** *autres*, ATH. ANTH. *etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Γαλάτεια [ᾰ *fin.*] LUC. *D. mar. 1;* NONN. *6,302. De même, dor. nomin.* Γαλάτεια, THCR. *6,6; voc.* Γαλάτεια, THCR. *11, 19. Ion.* Γαλατείη, HERMÉS. (ATH. *598* e) — *Inscr. att.* Γαλάτηα, CIA. *3, 3057, 1* (*1er siècle av. J.C.*).

1 Γαλάτης, ου (ὁ) Galatès, *mt de Phocide*, PLUT. *Phoc. 33.*

2 Γαλάτης, ου [ᾰᾰ] **I** *adj. m.* de Galatie, Galate, PLUT. *Mar. 39; Luc 28, etc.;* APP. *Civ. 1,50; etc.* ‖ **II** *subst.* οἱ Γαλάται: **1** les Gaulois *en gén.* (de la Gaule transalpine *et* de la Gaule cisalpine), POL. *2,21,22, etc.;* STR. *385;* PLUT. *Æmil. 9;* DC. *41, 36, etc.*; *appelés collectiv.* Γ. ἑσπέριοι, LUC. *D. mort. 12,2*, Gaulois de l'Occident ‖ **2** *part.* les Galates *ou* Gaulois d'Asie Mineure: Γ. ἑῷοι, EL. *N.A. 17,19*, Gaulois de l'Orient; *ou* οἱ ἐκ τῆς Ἀσίας Γ., POL. *31,2;* οἱ ἐν Ἀσίᾳ Γ., APP. *Syr. 50; etc.* Gaulois d'Asie; *etc.*

Γαλατία, ας (ἡ) [ᾰᾰτ] **1** Galatie, *contrée d'Asie Mineure*, STR. *566;* APP. *Civ. 2, 49, etc.* ‖ **2** Gaule (transalpine *et* cisalpine) PLUT. *Cæs. 15,32; Pomp. 16;* APP. DC. *etc.;* Γ. τογᾶτα, DC. *48,12* = *lat.* Gallia tŏgāta; Γ. κομᾶτα, DC. *46,55* = *lat.* Gallia cŏmāta; αἱ Γαλατίαι, DC. *53,22*, les (deux) Gaules (Γαλάτης 2).

Γαλατικός, ή, όν [ᾰᾰ] de Galatie *ou* de Gaule, ARSTT. *Mund. 3,9 et 11;* POL. *2, 32, etc.;* STR. *190, etc.;* PLUT. *Cæs. 29, etc.;* DC. *etc.* (Γαλάτης 2).

Γαλατικῶς [ᾰᾰ] *adv.* à la façon des Gaulois, PLUT. *Oth. 6.*

γαλάτιον, ου (τὸ) *c.* γάλιον, DIOSC. *4,96.*

γαλατο·θρέμμων, *v.* γαλακτοθρέμμων.

γάλατος, *v.* γάλα.

γαλατόχροες, *v.* γαλακτόχροα.

Γαλάτων (ὁ) Galatôn, peintre alexandrin, EL. *V.H. 13,22.*

Γάλβας, α *et* **ου** (ὁ) = *lat.* Galba; **1** *empereur romain*, PLUT. DC. JOS. *etc.* ‖ **2** *autres*, PLUT. *Syll. 17;* APP. DC. ‖ ⋙ *Voc.* Γάλβα, PLUT. *Galb. 4. Gén.* Γάλβα, PLUT. *Galb. 5;* DC. *63; ou* Γάλβου, DC. *51, 3. Acc. pl.* Γάλβας, PLUT. *Arist. c. Cat. ma. 1.*

γαλε·αγκών, ῶνος (ὁ, ἡ) aux bras

courts, Arstt. *Physiogn.* 3, 6, 5; Plut. *M.* 520 c; *cf.* γαλιαγκών.

γαλε·άγρα, ας (ἡ) [γᾰ] 1 piège à belettes, Ar. *fr.* 474; Th. *H.P.* 5, 7, 6 || 2 *p. anal.* cage pour les animaux, DL. 5, 5; 6, 51; *fig.* prison, Hypér. (Ath. 616 c); Str. 273; *etc.* (γαλέη, ἄγρα).

γαλέη, ης, *par contract.* γαλῆ, ῆς (ἡ) [ᾰ] I *n. de divers animaux, surt. de l'espèce des rongeurs, particul.:* 1 belette, Batr. 9, 51, 114; Hdt. 4, 192; Arstt. *H. A.* 9, 1, 15, *etc.* || 2 putois, martre *ou* fouine, Diosc. 2, 27 || 3 γ. ἀγρία, Arstt. *H. A.* 6, 37, 4, *ou* γ. Λιβυκή, Str. 144, furet || 4 chatte, Thcr. 15, 28 || II *p. anal.* mustèle, *poisson de mer*, El. *N. A.* 15, 11.

γαλεξίας, ου (ὁ) sorte de poisson, Gal. 6, 395 c.

γαλεό·βδολον, ου (τὸ) [ᾰ] ortie jaune, *plante*, Diosc. 4, 95 (γαλέη, βδόλος; *cf.* γαλίοψις).

γαλεο·ειδής, ής, ές [ᾰ] de la nature des squales, Arstt. *H. A.* 6, 11, 8 (γαλεός, εἶδος; *cf.* γαλεώδης).

γαλεός, οῦ (ὁ) [ᾰ] 1 squale, *poisson de mer*, Arstt. *H. A.* 1, 5, 2, *etc.* || 2 belette, *c.* γαλέη, Diosc. 2, 27 || 3 γ. ἀστερίας, Philyll. (E. Byz. *vº* Γαλεῶται), sorte de lézard.

γαλέριον, ου (τὸ) *c.* γάλιον, Diosc. 4, 96.

γαλερῶς [ᾰ] *adv.* avec calme *ou* sérénité, Anth. 12, 50, *dout.* (γαλερός, serein, *Bkk.* 229).

Γαλέτης (ὁ) Galétès, *h.* El. *V. H.* 1, 30.

γαλεώδης, ης, ες [ᾰ] *c.* γαλεοειδής, Arstt. *H. A.* 2, 13, 6, *etc.*

γαλε·ώνυμος, ου (ὁ) *c.* γαλεός, sorte de poisson, Gal. 6, 395 d (γαλεός, ὄνομα).

Γαλεῶται, ῶν (οἱ) les Galéôtes, *famille de devins siciliens*, El. *V. H.* 12, 46.

γαλεώτης, ου (ὁ) [ᾰ] 1 sorte de lézard moucheté, Ar. *Nub.* 174 || 2 épée, *poisson de mer* (*v.* ξιφίας), Pol. 34, 2, 12 *et* 15; 34, 3, 1; Luc. *V. H.* 1, 35, *etc.*

γαλῆ, *v.* γαλέη.

γαληναίη, *v. le suiv.*

γαληναῖος, α, ον [γᾰ] calme, serein, Anth. 10, 21, *etc.*; ἡ γαληναίη, A. Rh. 1, 1156, *c.* γαλήνη.

***γαλήνεια,** *seul. dor.* γαλάνεια, ας (ἡ) [ᾰᾱν] *c.* γαλήνη, Eur. *I. A.* 546; *H. f.* 402.

γαλήνη, ης (ἡ) [ᾰ] 1 calme de la mer, Od. 10, 94, *etc.*; γαλήνην ἐλαύνειν, Od. 7, 319, sillonner une mer calme; *particul.* absence de vent sur mer = νηνεμία, Arstt. *Top.* 1, 17, 1; absence de vent *en génér., joint à* νηνεμία, Plat. *Theæt.* 153 c; *à* ἐν εὐδίαις, Arstt. *H. A.* 4, 8, 15; *fig.* calme, tranquillité, Att., Eschl. *Ag.* 740; Soph. *El.* 899; *joint à* ἡσυχία, Plat. *Leg.* 791 a; *cf.* Plut. *Num.* 20; Luc. *Al.* 61 || 2 galène *ou* plomb sulfuré minéral, Plin. 33, 6 || 3 antidote contre la morsure des vipères, Androm. (Gal. 13, 875 b, 937 c) || ⋙ *Dor.* γαλάνα [ᾰᾱᾱ] Eschl. *l. c.*; Thcr. 6, 35; 22, 19.

Γαλήνη, ης (ἡ) [ᾰ] Galènè: 1 *Néréide*, Hés. *Th.* 244; Anacr. 56; Anth. 7, 668, *etc.* || 2 *autres*, Paus. Ath. || ⋙ *Acc. pl.* Γαλήνας, Philét. (Ath. 58 f).

γαληνής, ής, ές [ᾰ] *c.* γαληνός, Arstt. *Physiogn.* 6, 29.

γαληνιάζω [ᾰ] *c. le suiv.* Hpc. 361, 35; Phil. Thém. *etc.*

γαληνιάω-ῶ [γᾰ] être calme, être serein, Opp. *C.* 1, 115; Anth. 9, 208 || ⋙ *Part. prés. fém. épq.* γαληνόωσα, Anth. 5, 35 (γαλήνη).

γαληνίζω, *f.* ίσω [ᾰ] 1 *tr.* rendre calme *ou* serein, Hpc. 369, 54; Eur. (Stob. *Fl.* 113, 5); *au pass.* être calme *ou* serein, Xénocr. *Aqu.* 55 || 2 *intr.* être calme *ou* serein, Alex. (Ath. 421 e); Arstt. *Probl.* 23, 41 (γαλήνη).

γαλήνιος, ος, ον [ᾰ] *c.* γαληνός, Luc. *Halc.* 2.

γαληνιόωσα, *v.* γαληνιάω.

γαληνισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] calme, sérénité, Epic. (DL. 10, 83) (γαληνίζω).

γαληνός, ός, όν [ᾰ] calme, *en parl. de la mer*, Eur. *Or.* 279; calme, serein, *en parl. du temps*, Eschl. *Ag.* 900; *p. ext. en parl. de pers.* Eur. *I. T.* 345; *de la voix*, Eur. *Hec.* 1160, *ou de l'expression de la figure*, Arstt. *Physiogn.* 6, 30; *d'une vie calme*, Plat. *Ax.* 370 d, *etc.*; *postér. titre de respect*, γαληνότατος = serenissimus (imperator, *etc.*), (empereur) sérénissime, Bas. 4, 345 b *Migne* (*cf.* γαλήνη).

Γαληνός, οῦ (ὁ) 1 Galènos, *Troyen*, Q. Sm. 10, 89 || 2 Galien, *médecin célèbre*, Ath. 1 e; Anth. 7, 559, *etc.*

γαληνότης, ητος (ἡ) [ᾰ] sérénité, *c.* γαλήνη, Sext. *P.* 1, 10; *postér. titre de respect:* (Votre) Sérénité, Bas. 4, 345 c *Migne* (γαληνός).

γαληνῶς [ᾰ] *adv.* avec calme, DL. 9, 45.

Γαληψός, οῦ (ὁ) Galèpsos: 1 *v. de Thrace*, Thc. 4, 107; 5, 6; Plut. *Æmil.* 23, *etc.* || 2 *v. près de Thorônè*, Hdt. 7, 122.

γαλι·άγκων, ωνος *ou mieux* γαλιαγκών, ῶνος (ὁ, ἡ) *c.* γαλεαγκών, Hpc. *Art.* 789, *etc.*

γαλιδεύς, έως (ὁ) [ᾰῐ] jeune belette *ou* jeune chat, Crat. (*Bkk.* 88, 3) (γαλῆ).

Γαλιλαία, ας (ἡ) Galilée, *contrée du N. de la Palestine*, NT. *Matth.* 4, 15; Str. Jos. *etc.*

Γαλιλαῖος, α, ον, de Galilée; Γ. θάλασσα, NT. *Joh.* 6, 1, la mer de Galilée, *c. à d.* le lac de Tibériade; οἱ Γαλιλαῖοι, NT. *Marc.* 14, 70, *etc.* les Galiléens; *p. ext. synon. de* chrétien, Luc. *Philopatr.* 12.

γάλιον, ου (τὸ) gaillet jaune, *plante*, Diosc. 4, 96.

γαλίοψις, εως (ἡ) galiopsis, *plante*, Diosc. 4, 95.

Γαλλαϊκὴ χώρη (ἡ) la Gallaïque, *contrée de Thrace*, Hdt. 7, 108.

Γαλλαῖος, α, ον, qui concerne les prêtres *et, p. suite,* le culte de Cybèle, Anth. 6, 173 (Γάλλος).

γαλλαρίας, ου (ὁ) sorte de poisson de mer, Dorion (Ath. 315 f; *var.* γελλαρίας).

γαλλερίδας, ου (ὁ) *c. le préc.* Ath. 315 f.

Γαλλία, ας (ἡ) = *lat.* Gallia, la Gaule, Ptol. E. Byz. *etc.*; αἱ Γαλλίαι, Ptol. 8, 5, 1, *etc.* les Gaules (transalpine et cisalpine) (*Cf.* Γαλατία, *nom grec usuel de la Gaule*).

γαλλ·ιαμβικός, ή, όν, galliambique, qui concerne le mètre galliambe (*v. le suiv.*) Héph. 12, 5 (γαλλίαμβος).

γαλλ·ίαμβος, ου (ὁ) galliambe, sorte de mètre usité pour les hymnes à Cybèle, C. Bass. (*Gramm. lat. Keil,* 6, 261, 28; 6, 271, 22, *etc.*) (Γάλλος, ἴαμβος)

Γαλλικός, ή, όν = *lat.* Gallicus, de Gaule, des Gaulois, gaulois, Ptol. 2, 10, 2, *etc.*; DC, 79, 7 (*Cf.* Γαλατικός, *plus us. en ce sens*).

Γαλλίων, ωνος (ὁ) = *lat.* Gallio, Gallion, *proconsul rom. d'Achaïe*, NT. *Ap.* 18, 12.

γαλλο·μανής, ής, ές [μᾰ] agité d'un transport furieux, comme les prêtres de Cybèle, Max. 4, 221 (Γάλλος, μαίνομαι).

1 Γάλλος, ου (ὁ) 1 prêtre de Cybèle, Arr. *Epict.* 2, 20, 17; Luc. *Syr.* 22; *etc.* || 2 *p. ext.* eunuque, Anth. 6, 217, 220, 237 (*Cf. le suiv.*).

2 Γάλλος, ου (ὁ) = *lat.* Gallus: 1 Gaulois, App. El. *etc.* (*Cf.* Γαλάτης, *plus us. en ce sens*) || 2 Gallus, *n. d'h.* Str. Plut. *etc.*

γαλουχέω-ῶ, *c.* γαλακτουχέω, Jos. *A. J.* 2, 9, 5; Dysc. *Synt.* 278, 1, *etc.*

γαλουχία, ας (ἡ) *c.* γαλακτουχία, Geop. 16, 21, 7.

γαλόως, *att.* γάλως (ἡ) [ᾰ] belle-sœur, sœur du mari (*correspond à* δαήρ, beau-frère) || ⋙ *Dans Hom. seul. dat. sg.* γαλόῳ, Il. 3, 122; *plur. nom.* γαλόῳ, Il. 22, 473; *gén.* γαλόων, Il. 6, 378, 383; 24, 769 (*Cf. lat.* glōs; *l'α introduit en grec par résonnance du* λ).

γᾶμαι, *v.* γαμέω, *fin.*

Γαμαλιήλ (ὁ) *indécl.* Gamaliel, *n. hébreu*, NT. *Ap.* 22, 3.

γαμβρεύω, *f.* εύσω, prendre pour gendre, *d'où en gén.* contracter une union: πρός τινα, Spt. *Deut.* 7, 3, avec qqn; *au pass.* être uni par mariage: τινι, Jos. *A. J.* 14, 12, 1, avec qqn (γαμβρός).

Γάμβριον, ου (τὸ) Gambrion, *v. de Mysie*, Xén. *Hell.* 3, 1, 6.

γάμβριος, ος, ον, de gendre *ou* d'époux, nuptial, Ath. 30 a (γαμβρός).

γαμβρο·κτόνος, ος, ον, qui tue son fiancé *ou* son époux, Lyc. 161; Nonn. 19, 151 (γαμβρός, κτείνω).

γαμβρός, οῦ (ὁ) tout parent par alliance: 1 gendre, beau-fils, Il. 6, 249; Od. 3, 387; Hdt. 5, 30, 67; Eur. *Ph.* 427, *etc.* || 2 beau-frère, *c. à d.* mari de la sœur, Il. 5, 474; 13, 464; Hdt. 1, 73, *etc.*; *ou* frère de la femme, Soph. *O. R.* 70; Eur. *Rhes.* 257 || 3 beau-père, Eur. *Hipp.* 636; *Andr.* 641; Spt. *Ex.* 3, 1, *etc.* || 4 *éol. et dor.* fiancé, *d'où* époux, Sapph. (*Bkk.* 228); Thcr. 15, 129; Arat. 248 (*pour* *γαμ-ρός, *γαμερός, *de* γαμέω).

γᾶμεν, *v.* γαμέω, *fin.*

γαμετή, ῆς (ἡ) [ᾰ] femme légitime, épouse, Eschl. *Suppl.* 164; Lys. 94, 36; Arstt. *fr.* 172; *qqf.* γυνὴ γαμετή, Hés. *O.* 404; Plat. *Leg.* 841 d, 868 d, 874 c, *m. sign.* (*vb. de* γαμέω).

γαμέτης, ου (ὁ) [ᾰ] époux, mari, Eschl. *Pr.* 896; Eur. *Tr.* 312; *en prose seul.* Xén. *Cyr.* 4, 6, 3 || ⋙ *Gén. dor.* γαμέτα, Eur. *Suppl.* 998 (γαμέω).

γαμέτις, ιδος (ἡ) [ᾰ ῐδ] épouse, femme, Anth. 5, 180 (γαμέω).

γαμετρία, ας (ἡ) [γᾰ] *dor. c.* γεωμετρία, Périct. (Stob. 1, 63).

γαμετρικός, ή, όν [ᾰ] *dor. c.* γεωμετρικός, Archyt. (*Mein. ad* Stob. *Ecl. p.* VI) (*Cf. le préc.*).

γαμέω-ῶ (*impf.* ἐγάμουν; *f.* γαμῶ, *postér.* γαμήσω; *ao.* ἔγημα, *postér.* ἐγάμησα; *pf.* γεγάμηκα; *pass. fut. réc.* γαμηθήσομαι; *ao.* ἐγαμήθην

réc. ἐγαμήθην ; *pf.* γεγάμημαι) [ᾰ] I *intr.* se marier, *en parl. de l'homme* (*mais voy.* I, 3) *d'où :* 1 épouser, prendre pour femme (*lat.* ducere uxorem), *abs.* Od. *4, 208 ;* οἱ γεγαμηκότες, Xén. *Conv. 9, 7,* les hommes mariés ; *avec un acc. de pers.* γ. τινά, Il. *9, 388 ;* Od. *11, 179, etc.* prendre qqn pour femme ; γ. ἄλοχον, Il. *9, 399 ;* Od. *21, 72 ; ou* γυναῖκα, Od. *15, 241, m. sign. ; avec un acc. exprimant l'idée de mariage :* γάμον γαμεῖν, Eschl. *Pr. 764, 909,* contracter mariage ; τόν τινος γάμον γ. Eur. *I. A. 467,* contracter mariage avec qqn ; γ. λέκτρα βασιλέως, Eur. *Med. 594,* épouser la fille du roi ; *avec un dat. exprimant l'idée de mariage :* γάμῳ γ. Dém. *1002, 12,* s'unir par un mariage régulier ; *rar. avec doubl. acc. :* γάμους τοὺς πρώτους ἐγάμεε (*ion.*) Κύρου δύο θυγατέρας, Hdt. *3, 88,* en premières noces il épousait deux filles de Cyrus ; *avec un rég. marquant l'origine :* γ. ἀπό τινος, Eur. *Andr. 976 ; ou* παρά τινος, Plat. *Pol. 310* c ; *ou* ἔκ τινος, Hdt. *6, 130,* prendre une femme dans la famille de qqn ; ἐκ μειόνων, Xén. *Hier. 1, 28,* prendre femme dans une famille de condition inférieure, se mésallier ; *au même sens, direct. avec un gén.* Ἀδρήστοιο δ' ἔγημε θυγατρῶν, Il. *14, 121,* il épousa l'une des filles d'Adrèstos ; — *au pass.* être prise comme femme, être épousée, Xén. *An. 4, 5, 24 ;* Thcr. *8, 91* (*v. ci-dessous*) ; Plut. *Rom. 2, etc.* || 2 prendre pour compagne, *en gén., sans idée de mariage,* Od. *1, 36 ;* Luc. *As. 32 ;* γ. βιαίως σκότιον λέχος, Eur. *Tr. 44,* contracter par la violence une union clandestine || 3 *ironiq. en parl. de la femme :* γαμοῦσά σε, Eur. *Med. 606,* en t'épousant (*Médée exprime ainsi son mépris pour Jason*) || II *trans.* (*seul. à l'ao.* ἐγάμησα) donner pour femme, Mén. (*Com. fr. 4, 298*) || *Moy.* (γαμέομαι-οῦμαι ; *fut.* γαμοῦμαι, *postér.* γαμήσομαι ; *ao.* ἐγημάμην) I *intr.* se marier, *en parl. de la femme et ironiq. de l'homme :* 1 *en parl. de la femme,* prendre pour époux, se donner en mariage (*lat.* nubere) : τινι, Od. *2, 113 ; 11, 273,* à qqn ; *p. opp. à* γαμεῖν (prendre pour femme) Eschl. *fr. 11 ; ironiq. en parl. d'un mari docile :* οὐκ ἔγημεν ἀλλ' ἐγήματο, Anacr. *86, Bgk,* il a pris non une femme, mais un mari (*cf. lat.* uxori nubere, Mart. *8, 12*) ; *ou d'un mari pauvre épousant une femme riche,* Antiphan. (*Bkk. 86*) || 2 *rar.* se donner à, *sans idée de mariage, en parl. de la femme,* Call. *Del. 240* || II *tr. en parl. des parents,* marier sa fille, donner sa fille pour femme : τινι, Il. *9, 394 ;* Eur. *Med. 262,* à qqn || ⋙ *Act. Prés. ion. et épq. sans contract. : ind. 3 sg.* γαμέει, Hdt. *6, 71 ; inf.* γαμέειν, Od. *15, 522 ; part.* γαμέων, Od. *4, 208. Impf. 3 sg. ion.* ἐγάμεε, Hdt. *3, 88. Fut. épq. et ion.* γαμέω, Il. *9, 388, 391 ;* Hdt. *5, 16 ; att.* γαμῶ, Eschl. *Pr. 764 ;* Soph. *O.R. 1500 ;* Xén. *Cyr. 8, 4, 20 ; etc. ; fut. réc.* γαμήσω, Plut. *M. 386* c ; Anth. *11, 306 ;* Luc. *Rhet. 8, etc. Ao.* ἔγημα, Il. *14, 121, etc. ;* Od. *16, 34, etc. ;* Hdt. *3, 88 ;* Soph. *Tr. 460 ;* Thc. *1, 128 ;* Xén. *Cyr. 5, 2, 8 ; etc. ; dor. 3 sg. indic.* ἔγαμεν [ᾰ] Pd. *N. 4, 65 ou* γᾶμεν, Pd. *P. 3, 91 ;* Thcr. *8, 93 ; inf. dor.* γᾶμαι, Thcr. *3, 40 ; ao. réc.* ἐγάμησα ; *au sens de* « prendre pour femme », DS. *2, 39 ;* Luc. *Luct. 13 ; D. deor. 5, 4 ; au sens de* « donner pour femme », Mén. *l. c. Pf.* γεγάμηκα, Hdt. *6, 43 ;* Att. (Ar. *Lys. 595 ;* Plat. Dém.). *Pl. q. pf. 3 sg.* ἐγεγαμήκει, Thc. *1. 126.* — *Pass. fut. réc.* γαμηθήσομαι, Apd. *2, 4, 7 ;* Hld. *5, 31 ;* DC. *58, 3, etc. Ao.* ἐγαμέθην, *d'où part. fém.* γαμεθεῖσα, Thcr. *8, 91* (*vulg.*) ; *ao. réc.* ἐγαμήθην, Apd. *2, 1, 3 ;* DH. *11, 34 ;* Plut. *Rom. 2 ; etc. Pf.* γεγάμημαι, Xén. *An. 4, 5, 24 ;* Dém. *954, 22. Pl. q. pf. 3 sg.* ἐγεγάμητο, App. *Civ. 4, 23.* — *Moy. prés.* γαμέομαι-οῦμαι, Hdt. *4, 117 ;* Soph. *El. 594 ;* Eur. *Ion 58 ; inf. épq.* γαμέεσθαι, Od. *1, 275 ; 2, 113. Fut.* γαμοῦμαι, Eur. *Ph. 1673 ; Hel. 833 ;* Ar. *Th. 900 ; épq. 3 sg.* γαμέσσεται, Il. *9, 394* (*sel. Aristarque* γε μάσσεται) ; *fut. réc.* γαμήσομαι, Plut. *Eum. 3 ; Artax. 26. Ao.* ἐγημάμην, Hdt. *4, 117 ;* Att. (Is. Plat. Dém. *etc.*) ; *d'où opt. 3 sg.* γήμαιτο, Od. *16, 392 ; 21, 162 ; inf.* γήμασθαι (*par élis.* γήμασθ'), Od. *2, 128, etc. ; part. fém.* γημαμένη, Od. *11, 273* (γάμος).

γαμήλευμα, ατος (τὸ) [γᾰ] *c.* γάμος, Eschl. *Ch. 624.*

γαμηλία, ας (ἡ) [γᾰ] *s.e.* θυσία, sacrifice et repas de noces que le fiancé offrait aux membres de sa phratrie, Is. *45, 33 ; 46, 5 ;* γαμηλίαν εἰσφέρειν, Dém. *1312, 12 ; 1310, 13, etc.* offrir aux membres de sa phratrie le repas de noces consacré (γαμήλιος).

γαμήλιος, ος, ον [ᾰ] 1 nuptial (couche, sacrifice, *etc.*), Eschl. *Suppl. 805 ; Ch. 487, etc. ;* Eur. *Med. 673 ; etc. ; subst.* ὁ γ. (*s. e.* πλακοῦς), Philét. (Ath. *280* d) gâteau de noces || 2 qui préside aux mariages, *ép. de certaines divinités,* Ath. *185* b ; *etc.* || 3 γαμήλιον διάγραμμα, Plut. *M. 373* f, triangle à angle droit, dont les côtés sont représentés par *3, 4, 5* (γαμέω).

Γαμηλιών, ῶνος (ὁ) [ᾰ] Gamèliôn, *litt.* le mois des mariages, *7e mois attique* (*fin de janvier et commencement de février*), Arstt. *Meteor. 1, 6, 11 ;* Th. *H. P. 7, 1, 2* (γαμήλιος).

γαμησείω [ᾰ] (*seul. prés.*) avoir envie de se marier, Alcphr. *1, 13* (γαμέω).

γαμητέον [ᾰ] *vb. de* γαμέω, Plut. *Demetr. 14 ;* Arr. *Epict. 3, 7, 19 ; etc.*

γαμΐζω [ᾰ] (*seul. prés.*) donner en mariage, Dysc. *Synt. 277 ;* NT. *Luc. 17, 27* (γάμος).

γαμικός, ή, όν [ᾰ] I *en parl. de choses :* 1 qui concerne le mariage : γ. νόμοι, Plat. *Leg. 721* a, lois sur le mariage || 2 qui se fait à l'occasion d'un mariage : γ. ὕμνος, Hippoloch. (Ath. *130* a) chant nuptial ; συμπόσιον, Ath. *188* b, repas de noces ; τὰ γαμικά, Thc. *2, 15 ; 6, 6,* mariage, noces || II *en parl. de pers.* passionné pour sa femme, soumis à sa femme, Sib. *7, 5* (γάμος).

γαμικῶς [ᾰ] *adv.* comme dans un repas de noces, Arstt. *Nic. 4, 2, 20 ;* Nyss. *2, 1020* a.

γάμιος, α, ον [ᾰ] de mariage, nuptial, Opp. *C. 3, 149 ;* Mosch. *2, 120 ;* Nonn. *8, 6* (*fém. ion.* -ίη) *etc.* (γάμος).

γαμίσκω [ᾰ] (*seul. prés.*) donner pour femme, Callicrat. (Stob. *Fl. 85, 18*) || *Moy.* se marier, *d'ord. en parl. de la femme,* Arstt. *Pol. 7, 16, 7 ;* NT. *Marc. 12, 25* (γάμος).

γάμμα (τὸ) *indécl.* gamma, *3e lettre de l'alphabet grec* (*v.* Γ, γ), Xén. *Cyr. 7, 1, 5 ; Œc. 19, 9 ;* Plut. *etc.*

γαμμο-ειδής, ής, ές, semblable à un gamma, en forme de gamma, P. Eg. *198, 46 ;* Antyll. (Orib. *p. 21 Mai.*) (γάμμα, εἶδος).

γαμμοειδῶς, *adv.* en forme de gamma, Nicom. *Arithm. p. 28.*

γαμο-δαίσια, ων (τὰ) [γᾰ] *s. e.* ἱερά, cérémonie nuptiale, El. *N. A. 12, 34* (γάμος, δαίω).

γαμοκλοπέω-ῶ [ᾰ] (*seul. inf. prés.* -έειν) commettre un adultère, Phocyl. *3* (γαμοκλόπος).

γαμοκλοπία, ας (ἡ) [γᾰ] crime d'adultère, Sib. *2, 52 ; 5, 429* (γαμοκλόπος).

γαμο-κλόπος, ος, ον [ᾰ] adultère, Anth. *9, 475 ;* Tryph. *45 ;* Nonn. *3, 377, etc.* (γάμος, κλέπτω).

γαμο-λύτης, ου (ὁ) [ᾰ] qui rompt un mariage, qui brise une union, Chrys. *7, 259* (γάμος, λύω).

γαμο-ποιΐα, ας (ἡ) [γᾰ] célébration d'un mariage *ou* de noces, Ath. *180* c (γάμος, ποιέω).

γάμος, ου (ὁ) [ᾰ] I union, *d'où :* 1 union légitime, mariage, Il. *13, 382, etc. ;* Od. *18, 272 ; etc. ;* εἰς γάμον τινὸς ἐλθεῖν, Eur. *I. A. 1044,* épouser qqn ; ἄγειν τινὰ ἐπὶ γάμῳ, Xén. *An. 2, 4, 8 ; ou* πρὸς γάμον, Plut. *Cato. ma. 24, m. sign., litt.* emmener une femme pour l'épouser ; γάμον γαμεῖν (*v.* γαμέω) ; γ. ἄγαμος (*v.* ἄγαμος) ; *souv. au plur.* (*cf. lat.* nuptiæ), Eschl. *Pr. 559, 739, etc.* || 2 union, relations intimes, *sans violence, mais sans idée de mariage,* Dém. *270, 10 ; avec violence,* Eur. *Hel. 190 ;* union contre nature, Luc. *V. H. 1, 22* || II fêtes d'un mariage, noces : γάμον τεύχειν, Od. *1, 277, ou* ἀρτύειν, Od. *4, 770,* préparer la célébration d'un mariage ; γάμους ποιεῖν, Dém. *869, 2 ; ou* ἐπιτελεῖν, DS. *13, 84,* célébrer un mariage ; ἱερὸς γάμος, Anaxandr. (Ath. *242* d) le mariage sacré, *fête athénienne en l'honneur de Zeus et d'Hèra ; part.* festin pour un mariage, repas de noces ; γάμον δαινύναι, Od. *4, 3,* faire un repas de noces ; *au plur.* γαμοὺς ἑστιᾶν, Is. *69, 35,* donner un repas de noces ; *joint à* εἰλαπίναι, Il. *18, 491* || III *p. ext. synon. de* épouse, Soph. *Tr. 1139 au plur. ;* Eur. *Andr. 103 ;* DH. Plut. || IV mariage, *nom que les Pythagoriciens donnaient aux nombres 5 et 6* (*cf.* ἄγονος), Plut. *M. 388* a, c ; Theol. *24, 33, éd. Ast* (R. Γα, engendrer ; *de même orig. que la* R. Γεν, naître ; *v.* γίγνομαι, γένος).

Γάμος, ου (ὁ) [ᾰ] Gamos : 1 *fils d'Eros,* Nonn. *40, 402* || 2 *n. d'h.* Anth. *11, 207* (*v. le préc.*).

γαμο-στόλος, ος, ον [ᾰ] qui prépare les mariages, *ép. d'Aphroditè,* Orph. *H. 54, 8 ;* Anth. *6, 207 ; d'Hyménæos,* Anth. *7, 188 ; d'Hèra,* Pisandr. (Sch.-Eur. *Ph. 1760*) ; *de la nuit,* Mus. *282* (γάμος, στέλλω).

Γαμο-χαίρων (ὁ) [ᾰ] Ami-des-noces, *n. de parasite,* Alcphr. *3, 66* (γάμος, χαίρω).

γαμφαί, ῶν (αἱ) *c. le suiv.* Lyc. *152, 358.*

γαμφηλαί, ῶν (αἱ) 1 mâchoires d'animal (*lion,* Il. *16, 489 ; cheval,* Il. *19, 394 ; âne,* Lyc. *94*) ; *p. anal. en parl. de Typhon,* Eschl. *Pr. 355* || 2

bec d'oiseau, Eur. *Ion 159; Ar. Eq. 198* (*γάμπτω = κάμπτω; *cf.* γόμφος).

γαμψός, ή, όν : **1** recourbé (bec, Arstt. *P.A.3 1,14;* ongles, *ibid.4,12, 21;* cornes, Arstt. *H.A.9,15,4, etc.*) ‖ **2** *part.* aux serres recourbées (oiseau de proie), Ar. *Nub.337* (*γάμπτω = κάμπτω).

γαμψότης, ητος (ἡ) courbure, Arstt. *H.A.9,32,12* (γαμψός).

γαμψόω-ῶ (*part. prés. pass.*) recourber, *d'où au pass.* être recourbé, Arstt. *H.A.9,32,7* (γαμψός).

γαμψ·ῶνυξ, υχος (ὁ, ἡ) [ῠχ] aux ongles crochus, *en parl. d'animaux carnassiers,* Arstt. *H.A.3,9,6; d'ord. en parl. d'oiseaux de proie,* aux serres recourbées, Il. *16,428;* Od. *16, 217; 22,302;* Eschl. *Pr.488; p. anal. en parl. du Sphinx,* Soph. *O.R.1199; etc.* (γαμψός, ὄνυξ).

γαμψ·ώνυχος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* Arstt. *H.A.6,7,2; G.A.3,1,13;* Epich. (Ath. *105* b).

***γανάεις, εσσα, εν**, *seul. plur.* γανάεντες [ᾰᾱ] qui fait resplendir, qui glorifie, Eschl. *Suppl. 1019 (corr.* γανάοντες, *Herm.)* (γάνος; *cf. le suiv.*).

γανάω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés.*) **I** *intr.* **1** être brillant, *en parl. d'armes (cuirasses,* Il. *13,265, part. épq.* γανόωντες; *casques,* Il. *19,359, part. fém. épq.* γανόωσαι); *de plantes,* Od. *7, 128 (3 pl. indic. épq.* γανόωσι); Hh. *Cer.10 (part. acc. sg. masc. épq.* γανόωντα) ‖ **2** *fig.* être heureux *ou* se réjouir, Opp. *H.1,659* (γανόωντα) ‖ **II** *tr.* faire briller, Arat. *190* (γανόωσι); *fig.* glorifier, célébrer, Eschl. *Suppl.1019 (part.* γανάοντες, *v.* *γανάεις) (γάνος).

Γανδάριοι, ων (οἱ) les Gandaries, *pple indien (dans la région du* Pendschab *ou* Kaschmir) Hdt. *3,91; 7,66.*

Γανδαρῖται, ῶν (οἱ) les Gandarites, *autre n. du pple préc.* Plut. *Alex.62; cf. le suiv.*

Γανδρίδαι, ῶν (οἱ) les Gandrides, *c. les préc.* Plut.

Γανίς, ίδος (ἡ) la Ganide *ou* région de Ganos, Eschn. (Γάνος).

γαννύμενος, *v.* γάνυμαι, *fin.*

1 γάνος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] éclat d'un liquide limpide et brillant, *d'où* aspect riant *ou* joyeux, *en parl. de l'eau d'une source,* Eschl. *Pers.483; ou d'un fleuve,* Eur. *Suppl.1151, etc.; du miel,* Eur. *I.T. 634; de la vigne ou d'une grappe de raisin,* Eschl. *Pers.615;* Eur. *Bacch.261, etc.; fig.* joie, orgueil, Eschl. *Ag. 579* (γαίω; *cf.* γάνυμαι).

2 γάνος, ου (ὁ) hyène (*cf.* ὕαινα), Arstt. *H.A.8,5.*

Γάνος, ου (ἡ) Ganos, *v. de Thrace, sur la Propontide,* Xén. *An.7,5,8* (*Cf.* Γανίς).

Γάνος, εος-ους (τὸ) *c. le préc.* Eschn.

γανόω-ῶ (*seul. prés. et ao.* ἐγάνωσα; *pass. ao.* ἐγανώθην, *pf.* γεγάνωμαι) [ᾰ] faire briller: **I** *au propre:* **1** rendre luisant, polir, Plut. *M.74* d, *683* e ‖ **2** étamer, Méd. ‖ **II** *fig.* faire briller de joie, Anacr. *48,11 Bgk; au pass.* briller de joie, être fier *ou* joyeux, Ar. *Ach.7 (ao.* ἐγανώθην); *d'ord. part. pf.* γεγανωμένος, radieux, joyeux, Anacr. *13 Bgk;* Plat. *Rsp.411* a; *etc.* (γάνος).

γανόωντα, γανόωντες, γανόωσαι, γανόωσι, *v.* γανάω.

Γανύκτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] Ganyktor, *h.* Nonn. *40,226* (γάνυμαι).

γάνυμαι (*v. les temps ci-dessous*) [ᾰῠ] briller de joie, être radieux, être joyeux : γ. φρένα, Il. *13,493,* être joyeux dans son cœur, avoir le cœur en joie; γ. τινι, Il. *14,504; 20,405;* Od. *12,43;* ἐπί τινι, Eur. *I.T.1239;* τινος, Eschl. *Eum.970,* être joyeux de qqe ch.; ὑπό τινος, Plat. *Phædr. 234* d, être rendu joyeux par qqe ch. ‖ ⋙ *Prés.* Il. *20,405;* Eschl. *l.c. etc. Impf. 3 pl.* ἐγάνυντο, Q.Sm. *5, 652;* Arstd. *27,354. Fut. épq.* γανύσσομαι, Il. *14,504. Pf.* γεγάνυμαι [ῠ] Anacr. *35,3 Bgk.* — *Rare en prose att.: prés.* Plat. *l.c.; plus us. dans la prose réc.,* Luc. *Im.4;* Arstd. *l.c.;* Arét.; *dans les écriv. réc. qqf. écrit par un double* ν : γάννυται, Plut. *M. 634;* **γαννύμενος**, Polyen. *1,18;* **ἐγαννύμην**, Hld. *9,1* (R. **Γαϝ**; *cf.* **γαίω**).

Γανυμήδειος, α, ον [ᾰῠ] de Ganymède, Anth. *App. 51,59 (fém. ion.* -είη) (Γανυμήδης).

Γανυ·μήδης, εος-ους (ὁ) [ᾰῠ] Ganymèdès (Ganymède), *échanson de Zeus* ‖ ⋙ *Voc.* Γανύμηδες, Luc. *D. mort.4,1.*— *Gén.* Γανυμήδους, Thgn. *1345;* Plat. *Phædr. 255* c; Ar. *Pax 724, etc.; épq. et poét.* Γανυμήδεος, Il. *5,266;* Eur. *Or. 1392;* Anth. *9,77, etc.; ou* Γανυμήδευς, Anth. *12,133; irrég.* Γανυμήδου, Anth. *12,37.* — *Dat.* Γανυμήδει, Pd. *O.10,124; épq.* -εῒ, Nonn. *31,254; 39,65;* Anth. *12,69.* — *Acc.* Γανυμήδη, Plat. *Leg.636* c; Ath. *566* d; *épq.* Γανυμήδεα, Hh. *Ven. 202;* A.Rh. *3,115;* Thcr. *12,35;* Anth. *12,221; plus souv.* Γανυμήδην, Xén. *Conv.8,30;* Eur. *Cycl.582;* Anth. *11, 330,331; 12,220;* Dém. DH. Str. *etc.* (γάνος, μήδομαι).

γανύσκομαι [ᾰ] *c.* γάνυμαι (*seul. prés.*) Thém. *254* c; *et impf. 3 sg.* ἐγανύσκετο, Thém. *26* d; Socr. *Ep.18.*

γάνυσμα, ατος (τὸ) [γᾰ] *c.* γάνος, P.Sil. *74,6.*

γανύσσομαι, *v.* γάνυμαι.

γανώδης, ης, ες [ᾰ] brillant, beau, de belle apparence (terre), Th. *H.P. 6,5,4* (γάνος, -ωδης).

γάνωμα, ατος (τὸ) [γᾰ] **1** éclat, brillant, Plut. *M.48* c, *50* a, *etc.* ‖ **2** *fig.* joie, Phil. *1,335,26; 628,13* (γανόω).

γάνωσις, εως (ἡ) [ᾰ] action de rendre brillant, Plut. *M.287* b; *part.* action d'étamer, Symm. *Amos 7,7* (γανόω).

γάπεδον, *c.* γήπεδον.

γαπετής, *v.* γηπετής.

γαπονέω, *v.* γηπονέω.

γαπόνος, *v.* γηπόνος.

γάποτος, *v.* γήποτος.

γάρ [ᾰ; *v. ci-dessous*] *conj. touj. placée après un mot,* car, en effet: **A** *elle s'emploie :* **I 1** *pour démontrer que ce qui vient d'être dit est naturel ou possible* : Ζεὺς πολλῶν πολίων κατέλυσε κάρηνα· τοῦ γὰρ κράτος ἐστὶ μέγιστον, Il. *2,118,* Zeus a renversé les faites de beaucoup de villes; car sa puissance est très grande; ὧδε δὲ γνώσῃ ὅτι τἀληθῆ λέγω· εὑρήσεις γάρ, *etc.* Plat. *Prot.349* d, tu reconnaîtras ainsi que je dis vrai; car tu trouveras, *etc. Elle se place qqf., comme par parenthèse, avant la propos. qu'elle explique* : Ἀτρείδη, πολλοὶ γὰρ τεθνᾶσιν Ἀχαιοί, τῷ σε χρὴ πόλεμον παῦσαι, .. *7,328,* fils d'Atrée, tant de Grecs sont morts déjà qu'il te faut cesser la guerre (*litt.* il te faut... car beaucoup de Grecs); εἶεν, σὺ γὰρ τούτων ἐπιστήμων, τί χρὴ ποιεῖν; Plat. *Phæd. 117* b, eh bien donc, car tu sais cela, que faut-il faire? *Dans ce cas, le sujet de la propos. principale devient qqf. par attract. le rég. de la propos. où se trouve* γάρ : τῶν δὲ πᾶν γὰρ ἦν τὸ πλῆθος αὐτῶν μεταίτιον οὐκ ἐδέκοντο (*pour* οἱ δὲ, πᾶν γὰρ ἦν... οὐκ ἐδέκοντο), Hdt. *4,200,* ceux-ci, car toute la foule était leur complice, n'accueillaient pas, *etc.*; τῇ δὲ κακῶς γὰρ ἔδεε γενέσθαι εἶπε (*pour* ἡ δὲ, κακῶς γάρ..., εἶπε), Hdt. *9,108,* celle-ci, car il fallait qu'il lui arrivât malheur, dit, *etc.*; τῶν δὲ Ἀθηναίων ἔτυχε γὰρ πρεσβεία ἐν τῇ Λακεδαίμονι παροῦσα, καὶ ὡς ᾔσθοντο (*pour* οἱ δὲ Ἀθηναῖοι, ἔτυχε γὰρ πρεσβεία..., ὡς ᾔσθοντο), Thc. *1,72,* les Athéniens, car leur ambassade se trouvait justement à Lacédémone, apprenant que, *etc.* ‖ **2** *pour justifier une affirmation implicitement contenue dans ce qui vient d'être dit* : ἐπιστευόμην ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων· οὐ γὰρ ἄν με ἔπεμπον πάλιν πρὸς ὑμᾶς (*s. e.* εἰ μὴ ἐπίστευον), Xén. *An.7,6,33,* j'avais la confiance des Lacédémoniens, car autrement ils ne m'auraient pas renvoyé auprès de vous; *particul. dans une réponse, pour confirmer une formule d'affirmation ou de négation exprimée ou sous-entendue* : οὐκοῦν ἀνάγκη ἐστί; — ἀνάγκη γάρ, ἔφη, Xén. *Cyr.2,1,7,* n'est-ce pas chose nécessaire? Oui, en effet, dit-il, cela est nécessaire; καὶ δῆτ' ἐτόλμας τούσδ' ὑπερβαίνειν νόμους; — οὐ γάρ τί μοι Ζεὺς ἦν ὁ κηρύξας τάδε, Soph. *Ant.449,* eh quoi! tu as osé enfreindre ces lois? — Certes, car pour moi ce n'est pas Zeus qui les a édictées ‖ **II** *pour expliquer ce qu'on vient de faire entendre* (γάρ *correspond alors au français :* c'est que) : λεκτέα ἃ γιγνώσκω· ἔχει γὰρ ἡ χώρα πεδία κάλλιστα, Xén. *An.5,7,6,* je dois dire ce que je sais, c'est que le pays a des plaines magnifiques. *En ce sens* γάρ *est souvent annoncé par les locut.* τὸ δὲ μέγιστον, ὃ δὲ μέγιστον *ou* δεινότατον, *etc.* : τὸ δὲ πάντων σχετλιώτατον· οὓς γάρ, *etc.* Isocr. le plus fâcheux de tout, c'est que ceux que, *etc.*; ὃ δὲ πάντων ἀδικώτατον ἔδοξε· τῶν γὰρ προγεγραμμένων ἠτίμωσεν υἱούς, Plut. ce qui parut le plus injuste de tout, c'est qu'il déclara infâmes les enfants des proscrits; τούτου δὲ τεκμήριον· τόδε γάρ, Hdt. *2,58,* en voici la preuve, c'est que, *etc.*; *de même, après les formules qui annoncent un avis, une explication. etc.* (σκέψασθε δέ, δῆλον δέ, μαρτύριον δέ, *etc.* examinez donc, cela est évident, et la preuve, *etc.*) Att. ‖ **III** *pour tirer une sorte de conclusion de ce qui vient d'être dit ou indiqué, au sens du français* donc, ainsi donc : **1** *dans une propos. interrog.* : ποιμὴν γὰρ ἦσθα; Soph. *O.R. 1029,* tu étais donc pâtre? ὄλωλε γὰρ δύστηνος; Soph. *O.C.1583,* l'infortuné est-il donc mort? δοκῶ γάρ σοι παίζειν; Plat. *Phædr.234* d, te semble-t-il donc que je plaisante? *part. dans les loc.* τίς γάρ; τί γάρ; ἦ γάρ;

etc. τίς γάρ σε θεῶν ἐμοὶ ἄγγελον ἧκεν; Il. 18,182, quel dieu t'a donc envoyée vers moi en messagère? τί γάρ; Soph. *O.C. 539,542, etc.* quoi donc en effet? *c. à d.* comment n'en serait-il pas ainsi? cela doit être; *au contraire,* πῶς γάρ; πόθεν γάρ; Att. comment donc en effet, pourquoi donc en effet (cela serait-il)? *c. à d.* cela ne peut pas être, cela est impossible || 2 *dans les propos. qui marquent un souhait:* κακῶς γὰρ ἐξόλοιο, Eur. *Cycl. 261,* puisses-tu donc périr misérablement! *souv. en ce sens dans les loc. épq.* αἲ γάρ (*v.* αἴ), *att.* εἰ γάρ, εἴθε γάρ (*v.* εἰ, εἴθε), puissent donc les dieux, *etc.!* (*cf. lat.* utinam) || **B** *Rem.* γάρ *se joint, au même sens que dans l'une ou l'autre des constructions précédentes, à diverses particules:* 1 ἀλλὰ γάρ, mais en effet; γάρ *explique une propos. à suppléer entre* ἀλλά *et* γάρ, *c. à d.* « mais (il n'en est pas ainsi), car », *etc.* (*cf. lat.* sed enim): ἀλλ' οὐ γάρ σ' ἐθέλω βαλέειν λάθρῃ ὀπιπτεύσας, Il. 7,243, mais (ne crains pas), car je ne veux pas te frapper après t'avoir guetté en cachette; *cf.* Il. 15,739 || 2 γὰρ ἄρα, Plat. *Prot. 309* c, *315* c; γάρ ῥα, Il. *1,113,238;* Od. *3,143, etc.;* γὰρ δή, Il. *2,301,5,383;* Od. *5,23, etc.;* Hdt. *1,34, etc.;* γάρ νυ, Od. *14,359,* oui certes, car (cela est); φάμεν γὰρ δή, Plat. *Theæt. 187* e, oui certes, nous le disons, *litt.* nous (le) disons, car (cela est) certes || 3 γάρ που, Plat. *Rsp. 381* c, *etc.* je le suppose, *litt.* « de qqe manière en effet » || 4 γάρ τε, Il. *1,81;* Od. *1,152, etc.* et en effet (*cf. lat.* etenim, namque) || 5 γάρ τοι, Eur. *Hel. 93; Suppl. 564,* car assurément || 6 γὰρ οὖν, Il. *15,232;* Hdt. *5,34;* Plat. *Theæt. 170* a; γὰρ οὖν δή, Plat. *Parm. 148* c, car en vérité, *pour confirmer ou expliquer ce qu'on vient de dire* || 7 καὶ γάρ (*v.* καί) || ⋙ [ᾰ] *à l'arsis dans Hom. devant deux syllabes brèves,* Il. *2,39, etc.;* Hh. *Cer. 57; rar. devant une longue* (Λητὼ γὰρ ἤλησε), Od. *11,580.* — *En poésie* γάρ *peut être le 3e ou le 4e mot de la prop. soit parce que les mots précédents sont étroitement liés par le sens* (ὁ μὲν γάρ, Soph. *Aj. 764;* τὸ μὴ θέμις γάρ, Eschl. *Ch. 641*), *soit par nécessité prosodique* (*3e mot,* Eschl. *Ag. 222;* Soph. *Ph. 219; 4e mot,* Ar. *Av. 1545*); *qqf. même on le trouve 5e* (Mén. *dans* Ath. *132* d), *6e* (Soph. *Ph. 1451;* Antiphan. *dans* Ath. *339* b), *7e* (Alexis *dans* Ath. *21* d). — *Il s'insère avant l'ι attique final:* νυνγαρί *pour* νυνί γάρ (*v.* νῦν) (γέ, ἄρα).

Γαραίτιον, ου (τὸ) Garætion, *place forte des Massylies,* Hégésian. (Plut. *Parall. min. 23*).

Γαράμαντες, ων (οἱ) [ᾰᾱ] les Garamantes, *pple de l'intérieur de l'Afrique* (*auj.* le Fezzan), Hdt. *4,174, 183, etc.;* Luc. *Dips. 2;* AP. *217; etc.*

Γαράμας, αντος (ὁ) [ᾰᾱμ] Garamante, *personn. myth. d'où sont issus les Garama[ntes],* A. Rh. *4,1494; etc.*

γαργαίρω, *f.* αρῶ, regorger de (*litt.* fourmiller *ou* grouiller de) *gén.* Crat. Ar. *et* Sophr. (Sch.-Ar. *Ach. 3*) (γάργαρα).

γαργαλής, ής, ές [ᾰλ] chatouilleux, El. *N.A. 16,9* (*Cf.* γάργαλος).

γαργαλίζω [ᾰλ] 1 chatouiller, Plat. *Phil. 47* a; Arstt. *Probl. 35,6; au pass.* Arstt. *P.A. 3,10,8, etc.* || 2 *p. ext.* exciter, irriter, *en gén.* Plat. *Phædr. 251* c (γάργαλος).

γαργάλισμα, ατος (τὸ) [ᾰλ] *c. le suiv.* Eum. *5,1.*

γαργαλισμός, οῦ (ὁ) [ᾰλ] chatouillement, *d'où* sensation de plaisir *ou* excitation causée par le chatouillement, Hégésandr. (Ath. *290* c); Plat. *Phædr. 253* e, *etc.* (γαργαλίζω).

γάργαλος, ου (ὁ) [ᾰλ] *c. le préc.* Ar. *Th. 133.*

γάργανον, ου (τὸ) sorte de plante, Diosc. *4,50.*

γάργαρα, ων (τὰ) [ργᾰ] foule remuante *ou* fourmillante, Sophr. *et* Alc. com. (Sch.-Ar. *Ach. 3*) (*Cf.* γαργαίρω).

Γαργαρεῖς, έων (οἱ) [ργᾰ] les habitants de Gargaron, Str. *606;* Anth. *11, 437* (Γάργαρον).

γαργαρεών, ῶνος (ὁ) luette, Hpc. *471,5, etc.;* Arstt. *H.A. 1,11,7.*

Γαργαρία, ας (ἡ) Gargarie, *anc. n. de l'Italie,* Arstt. *Mir. 108.*

γαργαρίζω (*seul. prés.*) gargariser, Diosc. *1* (γαργαρεών).

γαργαρισμός, οῦ (ὁ) gargarisme, Plin. *28,12,51* (γαργαρίζω).

γαργαριστέον, *vb. de* γαργαρίζω, Orib. *4,547* B.-Dar.

Γάργαρον, ου (τὸ) [ᾰρο] Gargaron, *cime méridionale du mt Ida en Troade,* Il. *8,48; 15,152;* Luc. *D. deor. 4,2, etc.*

Γάργαρος, ου (ἡ) [ᾰρο] Gargaros, *v. près de la cime* Γάργαρον *du mt Ida,* Q. Sm. *10,90, etc.*

Γαργαφία, ας (ἡ) Gargaphia, *source au pied du Cithéron, en Béotie,* Paus. *9,4,3;* Alciphr. *3,1* || ⋙ *Ion.* Γαργαφίη, Hdt. *9,25, etc.*

Γαργήττιος, ου (ὁ) habitant de Gargettos, El. *V.H. 4,13;* DL. *10,1, etc.* (Γαργηττός).

Γαργηττόθεν, *adv.* du dème Gargettos, Ar. *Th. 898* (Γαργηττός, -θεν).

Γαργηττοῖ, *adv.* à Gargettos, *sans mouv.* Str. *377;* Plut. *Thes. 13,35* (Γαργηττός).

Γαργηττός, οῦ (ὁ) Gargettos, *dème attique de la tribu Ægéide,* E. Byz. *etc.*

γαρ·έλαιον, ου (τὸ) mélange de saumure et d'huile, Gal. *6,391* f (γάρος, ἔλαιον).

γαρῖνος, ου (ὁ) sorte de poisson inconnu, Marcell. *33.*

γάριον, ου (τὸ) *dim. de* γάρος, Arr. *Epict. 2,20,29.*

γαρίσκος, ου (ὁ) sorte de poisson inconnu, Marcell. *33.*

γάρον, ου (τὸ) *c.* γάρος, Str. *1591.*

γάρος, ου (ὁ) [ᾰ] sorte de saumure, Eschl. *fr. 209;* Soph. *fr. 531;* Com. (Ath. *67* c).

γαρότας, α (ὁ) [ᾰᾱ] *mot dor. de Sicile,* taureau de labour, Dionys. (Ath. *98* d) (γᾶ, ἀρόω).

γαρυέμεν, γαρύεν, *v.* γηρύω.

γασβαρηνός, οῦ (ὁ) trésorier, intendant, Spt. *Esdr. 2,1,8* (*Origine hébr.*)

γαστερό·χειρ, -χειρος (ὁ, ἡ) qui vit du travail de ses mains, Str. *373* (γαστήρ, χείρ; *cf.* γαστρόχειρ).

γαστήρ, *gén.* **γαστρός** (ἡ) **A** ventre: **I** ventre *au sens génér.* Il. *13, 372; 17,313, etc.* || **II** ventre *pour* estomac, *comme organe de la digestion* (*lat.* venter): βόσκειν γαστέρα, Od. *17,228,* nourrir (*litt.* repaître) son ventre, se nourrir; γαστέρι νέκυν πενθῆσαι, Il. *19,225,* célébrer par un jeûne (*litt.* par le ventre) le deuil d'un mort; — *p. ext.* 1 *synon. de* envie de manger, appétit, faim, Od. *6,133; 7, 216;* ἐν γαστρὸς ἀνάγκαις, Eschl. *Ag. 726,* dans les nécessités de la faim; γαστρὸς ἐγκρατής, Xén. *Mem. 1,2,1,* qui maîtrise son appétit; γαστρὸς ἥττων, *ibid. 1,5,1,* esclave de sa gourmandise; γαστρὶ δουλεύειν, *ibid. 1,6, 8; ou* χαρίσασθαι, *ibid. 2,1,2,* être l'esclave de son ventre, complaire à son ventre || 2 *synon. de* nourriture, manger, *p. opp. à* ποτός, Xén. *Cyr. 1,2,8; à* οἶνος, Xén. *Œc. 9,11; Mem. 1,5,1* || **III** ventre *pour* sein, entrailles (*lat.* uterus): ἐν γαστρὶ λαβεῖν, Arstt. *H.A. 9,50,8;* Spt. *Gen. 25,21, ou* συλλαβεῖν, Spt. *Ex. 2,2,* concevoir: τινὰ γαστέρι φέρειν, Il. *6,58;* ἐν γαστρὶ φέρειν, Plat. *Leg. 792* e; ἐν γαστρὶ ἔχειν, Hdt. *3,32;* Spt. *Gen. 16,5, etc.* porter un enfant dans son sein; ἐκ γαστρός, Thgn. *305,* dès le sein de la mère, *c. à d.* dès la plus tendre enfance; *au plur.* γυνὴ ἑπτὰ ἤδη γαστέρας δυστοκοῦσα, Philstr. *129,* femme ayant eu déjà sept couches malheureuses || **B** *p. anal.:* 1 partie bombée d'un bouclier, Tyrt. *11,24* || 2 poche gonflée de chair préparée, boudin, saucisse, Od. *18,44,118; 20,25;* Ar. *Nub. 409* || 3 sorte de chou-rave, *c.* γογγυλίς, Ath. *369* a || ⋙ *Gén. et dat. sg poét.* γαστέρος, Od. *17,473* (*mais* γαστρός, Od. *15,344*); *dat.* γαστέρι, Il. *19,225, etc.* (*mais* γαστρί, Il. *5,539, 616; 17,519*); Eur. *Cycl. 219. Dat. pl.* γαστράσι, DC. *54,22; ion.* γαστῆρσι, Hpc. *Morb. 4,27* (*Cf. lat.* venter, *sscr.* g'atharas).

γάστρα, ας (ἡ) 1 panse d'un vase, Diosc. *5,103,144;* Ath. *199* c; *etc.* || 2 *p. ext.* vase pansu, marmite, bidon, En. tact. || ⋙ *Ion.* γάστρη, Il. *18, 348;* Od. *8,437* (γαστήρ).

γαστραία, ας (ἡ) sorte de navet, *mot lac.* Hsch.; Ath. *369* a *conj.* (γαστήρ).

γαστράσι, *v.* γαστήρ.

γαστρ·αφέτης, ου (ὁ) [ᾰφ] gastraphète, arbalète (primitive) *qu'on armait par pression contre le ventre,* Héron *Bel. 7* (γαστήρ, ἀφίημι).

γάστρη, *v.* γάστρα.

γαστρίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] petit ventre, Ar. *Nub. 392* (*dim. de* γαστήρ).

γαστρί·δουλος, ου (ὁ) [ῐ] esclave de son ventre, *c. à d.* de sa gourmandise, DS. *Exc. 549,82.*

γαστρίζω, *f.* ίσω: 1 remplir le ventre, faire faire bombance: τινά, Luc. *D. mer. 10,4,* à qqn || 2 frapper le ventre, Ar. *Eq. 274,454; Vesp. 1529* || *Moy.* se remplir le ventre, faire bombance, Posid. (Ath. *210* f.); Luc. *Rhet. pr. 24;* Alciphr. *3,45; etc.* || ⋙ *Pf. pass. 1 pl.* γεγαστρίσμεθα, Ath. *96* f (γαστήρ).

γαστριμαργέω-ῶ [ῐ] être goulu, être glouton, Phil. *2,22;* Chrys. *7,61* a (γαστρίμαργος).

γαστριμαργία, ας (ἡ) [ῐμ] gloutonnerie, Plat. *Phæd. 81* e; Luc. *Amor. 42; joint à* λαιμαργία, Ath. *307* c; *etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *534, 20.*

γαστρί·μαργος, ου (ὁ, ἡ) [ῐ] glou-

ton, goulu, PD. *O.1,83*; XANTH. (ATH. *445* c); ARSTT. *Nic. 3,11,3*; *etc.* (γαστήρ, μάργος; *cf.* λαίμαργος).

γαστρίον, ου (τὸ) **1** petit ventre, ARCHESTR. (ATH. *286* d); COM. (ATH. *664* c) ‖ **2** petit vase à large panse, HERMIAS (γαστήρ).

γάστρις, ιδος [ῐδ] **I** *adj.* (ὁ, ἡ) **1** ventru, EL. *N.A.14,26* ‖ **2** gourmand, glouton, AR. *Av. 1604*; *Th. 816* ‖ **II** *subst.* ὁ γ. sorte de gâteau, CHRYSIPP. (ATH. *647* f) ‖ *Cp.* γαστρίστερος, PLAT. COM. (POLL. *2, 175*) (γαστήρ).

γαστρισμός, οῦ (ὁ) gloutonnerie, gourmandise, SOPHIL. (ATH. *100* a) (γαστρίζω).

γαστρίστερος, *v.* γάστρις.

γαστρο·βαρής, ής, ές [βᾰ] au ventre lourd, ANTH. *5,54* (γαστήρ, βάρος).

Γαστρο·δώρη, ης (ἡ) Gastrodôrê, *f.* ANACR. (ATH. *447* a) (γαστήρ, δῶρον).

γαστρο·ειδής, ής, ές, en forme de ventre, PLUT. *Per. 26* (γ. εἶδος).

γαστροειδής, ίδος [ῐδ] *adj. f.* ventrue, PHÉRÉCR. (ATH. *481* c, *sel. Mein.* -οίδεας) (γαστήρ).

γαστρο·κνήμη, ης (ἡ) *c. le suiv.* GAL. *2,371* b.

γαστρο·κνημία, ας (ἡ) le mollet (*litt.* la partie pansue de la jambe), ARSTT. *H.A. 1,15,5*; LUC. *V.H. 1, 22*, *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, HPC. *828* a (γαστήρ, κνήμη).

γαστρο·λογία, ας (ἡ) Traité de la gourmandise, *ou* le Livre des gourmands, *ouvrage d'Arkhestratos*, ATH. *104* b, *278* b; *appelé aussi* γαστρονομία, ATH. *4* e, *56* c (γαστήρ, λόγος).

γαστρο·μαντεύομαι (*seul. prés.*) pratiquer la divination par le ventre, ALCPHR. *2, 4* (γαστήρ, μ.).

γαστρο·νομία, *v.* γαστρολογία.

γαστρο·πίων, ονος (ὁ, ἡ) [ῑ] ventru, DC. *65,20,3* (γαστήρ. π.).

γαστρο·ρραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] suture d'une plaie *ou* d'une incision du bas-ventre, GAL. *10, 120* e; ORIB. *p. 22 Mai.* (γαστήρ, ῥάπτω).

γαστρο·τόμος, ος, ον, qui ouvre (*litt.* qui coupe) le ventre (pour un embaumement), MAN. *4, 267* (γαστήρ, τέμνω).

γαστρό·φιλος, ου (ὁ) [ῐ] ami de son ventre, glouton, NAZ. *3,1532* a *Migne* (γαστήρ, φίλος).

γαστρο·φορέω-ῶ (*seul. impf.* ἐγαστροφόρουν) porter dans son ventre, *en parl. d'une bouteille*, ANTH. *9,232* (γαστήρ, -φορος *de* φέρω).

γαστρο·χάρυβδις, ιος (ὁ, ἡ) [χᾰ] dont le ventre est une Charybde, *c. à d.* un gouffre, CRAT. (*Bkk. 33,18*) (γαστήρ, Χ.).

γαστρώδης, ης, ες: **1** ventru, AR. *Pl. 560* ‖ **2** gonflé, enflé en forme de panse, HPC. *20, 40* (γαστήρ, -ωδης).

γάστρων, ωνος (ὁ) homme pansu, *c. à d.* goulu, gourmand, ALC. (DL. *1, 81*) ‖ ⋙ *Voc.* γάστρων, ATH. *97* c (γαστήρ).

γατάλης (ὁ) *autre n. de la plante* ἀστράγαλος, DIOSC. *4, 62*.

γατομέω, *v.* γητομέω.

γατόμος, *v.* γητόμος.

Γαυάνης (ὁ) Gauanès, *h.* HDT. *8, 137*.

Γαύας, αντος (ὁ) Gauante, *surn. d'Adonis, chez les Cypriotes*, LYC. *831*.

Γαυγάμηλα, ων (τά) Gaugamèles (*auj.* Karmelis), *lieu d'Assyrie, au N.O. d'Arbèles*, PLUT. *Alex. 31*; ARR. *etc.*

Γαῦδος, ου (ἡ) Gaudos, *i. de Calypso*, CALL. (STR. *44, 277, 299*).

γαυλικός, ή, όν, de vaisseau marchand (cargaison), XÉN. *An. 5, 8, 1* (*var.* γαυλιτικός) (γαῦλος).

γαυλίς, ίδος (ἡ) cruche (à huile), OPP. *C. 1, 126* (γαυλός).

Γαυλίτης, ου (ὁ) Gaulitès: **1** Carien, THC. *8, 85* ‖ **2** Samien, XÉN. *An. 1, 7, 5* (γαῦλος).

γαυλιτικός, *v.* γαυλικός.

γαῦλος, ου (ὁ) vaisseau marchand phénicien de forme arrondie (*p. opp. à* μακρὰ ναῦς, vaisseau long *ou* vaisseau de guerre) HDT. *3, 136*; *6, 17*; *8, 97*, *etc.*; EPICH. (ATH. *320* c); AR. *Av. 598, 602* (*Orig. sémitique*).

γαυλός, οῦ (ὁ) vase *ou* panier arrondi, *particul.* **1** vase à traire le lait, OD. *9,223* ‖ **2** seau à puiser, HDT. *6, 119* ‖ **3** tasse, *en gén.* THCR. *5, 104*; LYS. *3, 4* ‖ **4** vase *ou* panier, *en gén.*, ANTIPHAN. (ATH. *500* f); *particul.* ruche d'abeilles, ANTH. *9, 404*.

γαυνάκαι *ou* -άκες (οἱ) tapis, matelas, CLÉM. *Pæd. 2, 77* (*conj.* γαυσάπαι).

Γαυράδας, α (ὁ) Gauradas, *poète de l'Anthologie*, A.PL. *152*.

Γαύρανον ὄρος (τὸ) le mt Gauranon, *près du Tigre*, PLUT. *Fluv. 24, 3*.

Γαυρανὸς οἶνος (ὁ) vin du mt Gauranus, *en Campanie*, ATH. *26* f.

Γαύρανος, ου (ὁ) Gauranos, *satrape*, PLUT. *Fluv. 24, 3*.

Γαύρειον, ου (τὸ) Gaureion (*auj.* Gaurio), *port d'Andros*, XÉN. *Hell. 1, 4, 22*.

Γαυρεύς, έως (ὁ) vent de l'î. Gauris (Γαυρίς), *c. à d. vent du nord pour les habitants de la Pamphylie*, ARSTT. *Vent. 973, 6*.

γαύρηξ, ηκος (ὁ) vantard, fanfaron, ALC. (DL. *1, 81*) (γαῦρος).

γαυρίαμα, ατος (τὸ) [ᾱμ] orgueil, arrogance, PLUT. *Æmil. 27*; *Ant. 2*; SPT. *Jud. 10, 8*, *etc.* (γαυριάω).

γαυριάω-ῶ, *f.* άσω, être fier, *en parl. de chevaux*, PLUT. *Lyc. 22*; *p. anal. en parl. de pers.* γ. τινι, DÉM. *308, 6*; ἐπί τινι, PLUT. *Lyc. 30*; PALÆPH. *1, 8*, s'enorgueillir de qqe ch.; *abs.* D.CHR. *2,426*; γαυριῶσαι τράπεζαι, CRAT. (ATH. *49* a), tables magnifiques, *c. à d.* somptueusement servies ‖ *Moy.* faire le fier, *en parl. de chevaux*, XÉN. *Eq. 10, 16*; *en parl. de pers.* ἐπί τινι, SPT. *Job 3, 14*, être fier de qqe ch. ‖ ⋙ *Act. seul. prés.*, DÉM. PLUT. (*v. ci-dessus*); *fut. 3 pl.* γαυριάσουσιν, AQU. *Ps. 5, 12*. *Moy. prés.* XÉN. *l. c.* *Impf. 3 pl.* ἐγαυριῶντο, SPT. *l. c.*; *épq.* γαυριόωντο, THCR. *l. c.* *Ao. 3 sg.* ἐγαυριάσατο, AQU. *Ps. 27, 7* (γαῦρος).

Γαυρίς, *v.* Γαυρεύς.

γαῦρος, ος, ον: **I** *litt.* joyeux, *joint à* ἱλαρός, PLUT. ‖ **II** *p. suite:* **1** qui rayonne de joie *ou* d'orgueil, orgueilleux, fier: τινι, ARCHIL. *fr. 9*; EUR. *Suppl. 862*, fier de qqe ch.; *abs.* hautain, dédaigneux, EUR. *fr. 786*; AR. *Ran. 282*; *joint à* ὑψηλός, PLUT. *Demetr. 28*; *à* μετέωρος, LUC. *Nigr. 5*; τὸ γαῦρον, EUR. *Suppl. 217*, *ou* τὰ γαῦρα, ANTH. *12, 33*; BABR. *43, 6*, fierté, arrogance ‖ **2** *en b. part*, majestueux, imposant, DC. *68, 31*; D.CHR. *1, 385* ‖ *Cp.* γαυρότερος, THCR. *11, 21*; NAZ. *2, 53* b (R. ΓαϜ se réjouir; *cf.* γαίω *et lat.* gaudeo).

γαυρότης, ητος (ἡ) fierté, orgueil, PLUT. *Marc. 6*; *en parl. d'un cheval*, PLUT. *Pelop. 22* (γαῦρος).

γαυρόω-ῶ (*seul. ao. 3 sg.* ἐγαύρωσε), rendre fier, DC. *55, 6* ‖ *Moy.* (*v. ci-dessous*), être fier, BATR. *266*; γ. τινι, PHOC. *53*; EUR. *Or. 1532*, *ou* ἐπί τινι, XÉN. *Hier. 2,15*, s'enorgueillir de qqe ch. ‖ ⋙ *Pass.-moy. prés.* BATR. EUR. *etc.* *ll. cc.* *Impf.* ἐγαυρούμην, BABR. *43, 15*; DC. *53, 27*. *Fut.* γαυρωθήσομαι, SPT. *Num. 23, 24*. *Ao.* ἐγαυρώθην, DC. *48, 20*. *Pf. part.* γεγαυρωμένος, SPT. *Sap. 6, 2* (γαῦρος).

γαύρωμα, ατος (τὸ) sujet d'orgueil, EUR. *Tr. 1250*; ARSTD. *2, 394* (γαυρόω).

γαυσάπης, ου (ὁ) *c. le suiv.* CHARIS. *104, 16*; PRISC. *7, 55*, *p. 759 Putsch.*

γαύσαπος, ου (ὁ) [ᾰ] = *lat.* gausăpa, étoffe de laine grossière, STR. *218*; *cf.* γαυνάκαι.

γαυσός, ή, όν, *ou* **γαῦσος**, η, ον, courbe, tortu, tors, HPC. *Fract. 765*, *Art. 837*.

γαυσόω-ῶ, rendre tortu, *d'où au pass.* γαυσόομαι-οῦμαι, être courbe, tortu, tors, SOR. (*Med. min. 1, 251*) (γαυσός).

γδουπέω, **γδοῦπος**, *v.* δουπέω, δοῦπος.

γε, *particule enclitique, sert à attirer l'attention sur le mot ou la proposition à laquelle elle se rattache, et par suite marque:* **I** *une restriction*, du moins: Διός γε διδόντος, OD. *1, 390*, du moins si Zeus le permet; κατά γε τὸν σὸν λόγον, XÉN. *Cyr. 3, 1, 18*, du moins à t'entendre dire; *particul. après une propos. hypothétique:* εἰ πρὸς τοῦτο σιωπᾶν ἥδιόν σοι ἢ ἀποκρίνασθαι, τόδε γε εἰπέ, XÉN. *Cyr. 5, 5, 20*, s'il t'est plus agréable de te taire que de répondre à cela, dis au moins ceci; *ou en relat. avec une propos. hypothétique:* φόβον γε, εἰ μηδὲν μεῖζον, παρασχεῖν, PLAT. *Leg. 806* b, inspirer de la crainte, sinon qqe ch. de plus; *en ce sens il se joint souv. aux conj.* εἰ, ἐάν (*ou* ἤν), ἄν, εἴπερ (*cf. lat.* si quidem): εἴ γε σὺ ἀληθῆ λέγεις, PLAT. *Phædr. 242* d, si du moins (*ou* si toutefois) tu dis vrai; εἰ μὴ κωφός γ' εἰμί, PLAT. *Gorg. 511* b, si toutefois je ne suis pas sourd; ἢν ὠφελιμώτεροί γε ὦσι, XÉN. *Œc. 1, 14*, si toutefois ils sont plus avantageux; ἂν δέ γε βούλῃ, PLAT. *Gorg. 448* a, si toutefois tu le veux: εἴπερ γε ἄδικος, *ibid. 471* a, du moins s'il est injuste; *aux pron.* εἰ σύ γε σῷ θυμῷ ἐθέλοις, IL. *23, 894*, si toi du moins tu le voulais bien dans ton cœur; ὥς γ' ἐμοὶ ἔδοξε, PLAT. *Prot. 348* c, du moins à ce qu'il m'a semblé; ἐπεὶ σοί γε δοκεῖ, PLAT. *Theæt. 173* c, puisque, pour toi du moins, c'est ton avis; *à l'article:* τά γ' ἐν τοῖς βιβλίοις, PLAT. *Phædr. 266* d, du moins ce qui est dans les livres; *aux conj.:* οὐ μὲν σφῶϊ γ' ὀΐω πρίν γ' ἀποπαύσεσθαι, πρίν γε... αἵματος ἆσαι Ἄρηα, IL. *5, 287*, je ne pense pas que vous cessiez (le combat) avant du moins que (l'un de vous deux) n'ait rassasié Arès de

son sang; *de même* πρὶν ἄν γε, Ar. *Eq. 961*, οὐ πρίν γ' ἄν, Ar. *Ran. 78* || **II** une affirmation : **1** à la vérité (*au sens de* μέν), *p. opp. à* δέ : σὺ δ' οὐ λέγεις γε, δρᾷς δέ, Eur. *Andr. 239*, pour toi, tu ne parles pas à la vérité, mais tu agis || **2** certes, assurément, en vérité : *dans le raisonnement : joint à un pron. relat.* οἷόν γέ μοι φαίνεται, Plat. *Rsp. 329* a (je te dirai la chose) telle qu'en fait elle me paraît ; *à un adv.* οὐχ ὥς γε, Soph. *Ant. 570*, non certes ainsi, certainement non ainsi, nullement ainsi à coup sûr ; *à une conj.* ὥσπερ γ' ἡ φάτις, Soph. *O.R. 715*, comme en fait (avait dit) l'oracle, exactement comme, *etc. Dans ces constr.* γε *équivaut souv. à notre* puisque (*lat.* quippe, quippe qui, *etc.*) ; *avec un relat.* ὅς γε οὐδὲ γιγνώσκεις, Plat. *Rsp. 343* a, toi qui en fait ne connais même pas, *etc.*, *c. à d.* puisque tu ne connais même pas, *etc.* (*au sens du lat.* quippe qui) ; οἵ γέ σου καθύβρισαν, Soph. *Ph. 1364*, eux qui en fait se sont joués de toi, *c. à d.* (il faudrait nous dérober aux Atrides) puisqu'ils se sont joués de toi ; *avec un participe* (*au sens du lat.* quippe) : Ἀθηναῖός γε ὤν, Plat. *Crat. 406* d, (tu n'oublieras pas Athènes) puisque tu es Athénien ; κρειττόνων γε ὄντων, Plat. *Gorg. 488* e, (leurs lois ne sont-elles pas les meilleures,) puisqu'ils valent mieux ? *avec une conj.* ὁπότε γε, ἐπεί γε, ἐπειδή γε, *etc.* Att. (Soph. *O.C. 1699* ; Thc. *6, 18, etc.*) puisque en vérité (*lat.* quandoquidem). — *Particul. dans les propos. disjonctives, pour marquer plus fortement l'oppos., avec* γε *dans le 1er membre :* ἤτοι κεῖνόν γε δεῖ ἀπόλλυσθαι ἢ σε, Hdt. *1, 11*, eh bien ! il vous faut périr ou celui-ci ou toi (*cf.* Od. *2, 132*) ; *dans le 2e membre :* εἰ θάνατον φύγοι ἦ ὅ γ' ὑπὸ μνηστήρων δαμείη, Od. *4, 789*, s'il a pu échapper à la mort ou s'il a été abattu par les prétendants ; *dans les deux membres :* ἤ σέ γε Μοῦσα ἐδίδαξε ἢ σέ γε Ἀπόλλων, Od. *8, 488*, c'est la Muse qui t'a enseigné, à moins que ce ne soit Apollon. — *Dans les réponses,* καὶ ἀληθῆ γε ἐρῶ, Plat. *Gorg. 470* e, eh bien, je dirai la vérité telle qu'elle est ; πολλοῦ γε δεῖ οὕτως ἔχειν, Plat. *Prot. 341* d, il s'en faut certes de beaucoup qu'il en soit ainsi ; *joint aux pron. personn.* ὀλεῖς με — οὔκουν ἔγωγε, Soph. *Ph. 1388*, tu me perdras ; — moi ! certes non ; *à un adv.* μάλιστά γε, Od. *4, 366* ; Soph. *O.R. 994, etc.* ; πάνυ γε, σφόδρα γε, Att. (Plat. *Euthyphr. 8* e, *etc.*) tout à fait, absolument ; καλῶς γε, ὀρθῶς γε, Att. parfaitement ; *avec une particule affirmative ou négative* (δή, μήν, μέν, τοι, οὖν, οὐδέν, *etc.*) : ἔδοξέ γε δή, Plat. *Phædr. 277* b, oui, il m'a bien semblé : μάλιστά γε δή, Plat. *Soph. 237* b, certes parfaitement ; φαμέν γε μὴν οὕτως, Plat. *Theæt. 208* e, nous sommes absolument de cet avis ; πάντως γε μήν, Ar. *Eq. 232* ; παντάπασί γε μήν, Plat. *Tim. 20* d, tout à fait, absolument ; γε μέν, Il. *2, 703, 726* ; Hdt. *7, 152* ; γε μὲν δή, Eschl. *Ag. 661* ; Soph. *Tr. 484*, oui certes : γέ τοι, Ar. *Vesp. 934* ; *Pl. 424, 1041*, certes à tout le moins ; γέ τοι δή Soph. *O.R. 1171* ; Plat. *Rsp. 476* e, oui, certes ; γε μέντοι, Soph. *Ph. 93* ; Xén. *An. 2, 3, 9, etc.* sans doute, cependant, φασί γε οὖν, Plat. *Euthyd. 299* e, oui, on le dit ; εὖ γ' οὖν οἶδα, Plat. *Hipp. ma. 292* e, certes, je le sais bien ; οὐδέποτέ γ', Soph. *Ph. 999*, jamais certes ; οὐδὲ εἰκός γε, Plat. *Crat. 406* d, certes, il n'y a pas apparence ; *etc.* — *Dans les exclamations, serments, etc.* οὔτοι μὰ τὴν Δήμητρά γ', Ar. *Eq. 698*, non certes, par Dèmèter ; *cf.* Ar. *Ach. 93, 836, etc.* || **3** justement, précisément : φίλους τιθέντες τούς γε πολεμιωτάτους, Eur. *Hec. 848*, nous rendant amis justement les plus acharnés de nos ennemis ; ποίου δὲ τούτου πλὴν γ' Ὀδυσσέως ἐρεῖς ; Soph. *Ph. 441*, de qui vas-tu me parler là sinon justement d'Ulysse ? || **4** et même, bien plus : παρῆσάν τινες καὶ πολλοί γε, Plat. *Phæd. 58* d, ils étaient là qqes-uns et même beaucoup ; *particul. dans les réponses :* ἔπεμψε τίς σοι κρέα ; — καλῶς γε ποιῶν, Ar. *Ach. 1049*, qqn t'a envoyé une provision de viandes ? oui, et il a joliment fait ; *en ce sens avec le dernier terme d'une énumération :* οὔτε πόλις οὔτε πολιτεία οὐδέ γ' ἀνήρ, Plat. *Rsp. 499* b, ni une ville, ni un gouvernement, ni même un homme || **III** *une conclusion :* eh bien donc ! donc : εἶμί γε, Eur. *H.f. 861*, eh bien donc, j'irai ! δρᾷ γ', εἴ τι δράσεις, Eur. *I.A. 817*, si tu veux faire qqe chose (entreprendre une action mémorable), fais-le donc, *ou* fais-le tout de suite || **IV** *Place de* γε : γε *suit d'ord. le mot qu'il détermine* (*v. la plupart des exemples préc.*) ; *p. suite, il peut se placer : avec un subst. accompagné de l'article, après l'article :* ὁ γ' ἐνθάδε λεώς, Soph. *O.C. 43*, le peuple, au moins celui d'ici ; — *après un pron. possess.* ἐμόν γε θυμόν, Il. *20, 425* ; — *après un relat.* ὅς γε, οἵ γε (*v. ci-dessus*) ; — *après un pron. interrog.* τίνα γε ; Eur. *Tr. 241*, qui donc ? — *dans les Com. entre le pron. démonstr. et la finale attique* ι : αὐτηγί, Ar. *Ach. 784* ; τουτογί, Ar. *Vesp. 781* ; *ttf.* ἐνγεταυθί (*pour* ἐνταυθί γε), Ar. *Th. 646* ; — *après une prép.* κατά γε τὸν σὸν λόγον (*v. ci-dessus*) ; — *dans les propos. où se trouve* δέ, *après ce* δέ : νῦν δέ γε, Plat. *Theæt. 144* e ; — *après* τε, *lorsque* τε *se rattache étroitement au mot précéd. :* οἵ τέ γε, Plat. *Gorg. 454* d ; οἷός τέ γε, Xén. *Mem. 4, 5, 2* ; Plat. *Rsp. 412* b ; — γε *est qqf. répété dans les deux prop. corresp.* οὐ μὲν οἴω πρίν γε... πρίν γε, Il. *5, 287* (*v. ci-dessus* **I** *vers la fin*) ; *ou même dans la même prop.* οὐδέν γ' ἄλλο πλὴν γε καρκίνους, Ar. *Vesp. 1507*, rien autre chose assurément que des crabes || ⋙ *Dor.* γα, Gr. cor. *p. 247* ; *ttf.* γε *dans* Pd. *et* Thcr. ; *mais* γα *dans les composés* ἔγωγα (*p.* ἔγωγε), Ar. *Ach. 754* ; *ou* ἔγωγα, Thcr. *11, 25* ; τύγα, Thcr. *1, 148* (*Cf. sscr.* ha, *véd.* gha).

γέα (ἡ) *seul. nomin. pl.* γέαι, Anth. *9, 430*, *c.* γῆ.

γεά-οχος, ος, ον [ᾱ] *dor. c.* γαιήοχος, Pd. *O. 13, 81* (γέα, ἔχω).

Γεβελέϊζις, *acc.* -ιν (ὁ) Gébéléïzis, *dieu des Gètes*, Hdt. *4, 94*.

γέγαα, γεγάατε, *v.* γίγνομαι.

γέγαθε, *v.* γηθέω.

γεγάκειν, γεγάμεν, *v.* γίγνομαι.

Γεγανία, ας (ἡ) = *lat.* Gegania, *n. de f. rom.* DH. *4, 7* ; Plut. *Num. 10*.

γεγαώς, γεγαυῖα, *v.* γίγνομαι.

γέγειος, ος, ον, *m. ion.* primitif, antique, ancien, Call. *fr. 103* (*Cf.* γέα, γῆ).

γεγένημαι, *pf. de* γίγνομαι.

γεγέννημαι, *pf. pass. de* γεννάω.

γέγηθα, *v.* γηθέω.

γεγηθότως, *adv.* avec joie, Phil. *2, 295* ; Hld. *7, 5* (γεγηθώς, *pf. de* γηθέω).

γέγονα, *pf. de* γίγνομαι.

γεγυμνωμένως, *adv.* à nu, Hécat. (Jos. *Ap. 1, 22*) (γυμνόω).

γέγωνα (*v. les temps ci-dessous*) *pf. 2 au sens d'un prés. d'où le prés.* γεγωνέω-ῶ (*v. ci-dessous*) **1** pousser des cris, crier : ὅσσον τε γέγωνε βοήσας, Od. *6, 294*, aussi loin qu'un homme peut se faire entendre en criant ; *joint à* κώκυσεν, Il. *24, 703* ; *à* ἐβόησε, Od. *8, 305* ; ἐς οὖς γεγωνήσομεν, Eur. *Ion 696*, nous lui crierons dans l'oreille ; *avec un dat. de pers.* parler en criant à, s'adresser en criant à : τινι, Il. *14, 469* ; Od. *8, 305* ; Xén. *Cyn. 6, 24*, à qqn || **2** se faire entendre en criant : οὔπως οἱ ἔην βώσαντι γεγωνεῖν, Il. *12, 337*, malgré ses cris, il ne put parvenir à se faire entendre || **3** *p. ext.* parler, *p. opp. à un bruit inarticulé :* οὐ δύνανται γεγωνεῖν ἀλλὰ μόνον φωνοῦσιν, Arstt. *Aud. 72*, ils ne peuvent parler, mais font seulement entendre des sons ; *avec un acc. de pers. ou de chose :* γεγωνεῖν τινα, Pd. *P. 9, 3* ; *O. 2, 6*, parler de qqn, chanter *ou* célébrer la gloire de qqn ; γ. τι, Eschl. *Pr. 523, 657, 787, 820, 990*, dire *ou* annoncer qqe ch. ; *avec double rég.* γ. τινί τι, Eschl. *Pr. 192, 784* ; Soph. *Ph. 238*, dire *ou* annoncer qqe ch. à qqn || **3** faire un bruit quelconque, résonner, *en parl. de l'air*, Arstt. *An. 2, 8, 7* || ⋙ *Pf. au sens du prés. 3 sg.* γέγωνε, Od. *5, 400* ; *6, 294* ; *9, 473* ; *12, 181* ; *au sens de l'impf. ou de l'ao. 3 sg.* ἐγέγωνε, Il. *14, 469 ou* γέγωνε, Il. *24, 703* ; Od. *8, 305* ; *3 pl.* γεγώνασι, Arstt. *Probl. 11, 25*. *Impér. 2 sg.* γέγωνε, Eschl. *Pr. 193* ; Soph. *Ph. 238* ; Eur. *Or. 1220*. *Sbj.* γεγώνω, Soph. *O.C. 213* ; *Inf. épq.* γεγωνέμεν, Il. *8, 223* ; *11, 6*. *Part.* γεγωνώς, Il. *11, 275* ; *13, 149* ; *17, 247* ; *d'où neutre* γεγωνός, El. *V.H. 2, 44* ; Luc. *Somn. 1*. *Pl. q. pf.* (*ou impf. de* γεγωνέω, *v. ci-dessous*) *3 sg.* ἐγεγώνει, Il. *22, 34* ; *23, 425* ; Od. *21, 368*. — *Du pf.* γέγωνα, *le prés.* γεγωνέω-ῶ, *d'où indic. 3 sg.* γεγωνεῖ, Arstt. *An. 2, 8, 7* ; *Probl. 19, 2* ; Anth. *7, 12* ; *impér. 3 sg.* γεγωνείτω, Xén. *Cyn. 6, 24* ; *sbj. 3 sg.* γεγωνῇ, Sol. *42* ; *inf.* γεγωνεῖν, Il. *12, 337* ; Pd. *P. 9, 3* ; Eschl. *Pr. 787, 820* ; Eur. *Hipp. 586* ; *Rhes. 270* ; Plat. *Hipp. ma. 292* d. *Impf. 3 sg.* ἐγεγώνει, Hom. (*v. ci-dessus*) ; Plut. *Flam. 10*. *Impf. épq.* ἐγεγώνευν (*sel. d'autres* ἐγεγώνεον), Od. *17, 161* ; *ou* γεγώνευν (*1 sg.*), Od. *12, 370* ; (*3 pl.*) *9, 47*. *Fut.* γεγωνήσω, Eur. *Ion 696* ; Plut. *M. 622*. *Ao. inf.* γεγωνῆσαι, Eschl. *Pr. 990* ; *en outre, v.* γεγωνητέον (*Orig. inconnue*).

γεγωνέω-ῶ, *v. le préc.*

γεγώνησις, εως (ἡ) cri, vocifération, Plut. *M.* 722 f. (γεγωνέω).

γεγωνητέον, *vb. de* γεγωνέω, Pd. *O.* 2, 6.

γεγωνίσκω (*seul. prés. et impf.* ἐγεγώνισκον) crier, Thc. *7,76; impf.* DC. *56,14; avec un acc.* annoncer à haute voix, proclamer, Eschl. *Pr.627;* Eur. *El. 809* (γέγωνα).

γεγωνο·κώμη, ης (ἡ) femme qui remplit le village de cris, Com. anon. *4, 631* (γέγωνα, κώμη).

1 **γεγωνός,** *neutre du partic.* γεγωνώς, *v.* γέγωνα, *fin.*

2 **γεγωνός, ός, όν,** qui résonne d'un son clair, éclatant, sonore, *en parl. de cris ou de paroles,* Eschl. *Sept. 443;* Antiphan. (Ath. *450* f); *en parl. de pers.* Anth. *7, 428; de cigales,* Anth. *9,92* || ⋙ *Cp.* γεγωνότερος, DH. *5,24;* Anth. *9,92;* Luc. *Pseud.1;* Alcphr. *3,48, etc.* (γεγωνώς, *part. de* γέγωνα; *cf.* ἀραρός *de* ἀραρώς).

γεγωνώς, *participe de* γέγωνα.

γεγωνῶς, *adv.* d'une voix éclatante, Philstr. *131,673* (γεγωνός).

γεγώς, ῶσα, *v.* γίγνομαι.

Γεδεών, ῶνος (ὁ) Jos. *A.J.5,6, ou* Γεδεών (ὁ) *indécl.* NT. *Hebr. 11,32,* Gédéon, *n. hébreu.*

Γεδρωσία, ας (ἡ) Gédrosie (*auj.* le Mékran *dans le* Béloutchistan), *contrée d'Asie,* Th. *H. P. 4, 4, 13;* Plut. *Alex. 66, etc.*

Γεδρώσιοι, ων (οἱ) les habitants de la Gédrosie, El. *N.A.15,25;17,6, etc.*

γέεννα, ης (ἡ) lieu de torture, NT. *Matth.5,22, etc.* (*hébr.* gê-hinnôm, *litt.* la vallée d'Hinnôm, *représentée comme le lieu de l'expiation future*).

γέη, ης (ἡ) *c.* γῆ, Oracl. (Eus. *P. E. 4, 9*) *conj.*

γέηθεν, *adv. c.* γαίηθεν, Oracl. (Eus. *P. E. 5,9*) *conj.* (γέη, -θεν).

γεη·μόρος, ου (ὁ) *c.* γεωμόρος, Naz. *3, 427* a *Migne.*

γεηπονία, ας (ἡ) *c.* γεωπονία, Phoc. *161;* Clém. *Pæd. 2, p. 189;* Chrys. *1, 774* b (γεηπόνος).

γεηπονικός, ή, όν, *c.* γεωπονικός, Bas. *3, 398* b.

γεη·πόνος, ος, ον, *c.* γεωπόνος, Luc. *Philopatr.4;* Phil. *1,168, etc.*

γεηρός, ά, όν, terrestre, Arstt. *Respir.17;* Plut. *M.627* b, *650* d, *etc.* (γέα).

γε·αρότης, ου (ὁ) [ᾰ] laboureur, Anth. *9,23;* A. Pl. *4,94* (γῆ, ἀρόω).

γείνατο, *v. le suiv.*

γείνομαι: I *pass.* (*seul. prés. et impf.*) *c.* γίγνομαι, être engendré, naître, *au part. prés.* γεινόμενος, Il. *20,128; 24,210;* Od. *4,208;* Hés. *Th. 82; O.821; et à l'impf. 1 pl.* γεινόμεθ' Il. *22,477;* Hés. *Sc.88; postér. à l'ao. 1* ἐγεινάμην (*au sens de* ἐγενόμην), Call. *Cer. 58, Del. 260;* Sib. *1, 9* || **II** *Moy.* (*seul. ao. 1* ἐγεινάμην, *v. ci-dessous*) **1** engendrer, enfanter, *acc. en parl. du père,* Il. *5,800, etc.;* Eschl. *Sept 751;* Soph. *Aj. 1172; en parl. de la mère,* Il. *1, 280; etc.;* Od. *6, 25, etc.;* Eschl. *Eum. 736, etc.;* Soph. *O. R. 1020; fig. en parl. de la terre natale,* Eur. *Ph. 996;* οἱ γεινάμενοι, Hdt. *1,120;* Xén. *Ap.20,* les parents; ἡ γειναμένη, Hdt. *4, 10; 6, 52;* Eur. *Tr.825,* la mère; αἱ γειν. Arstt. *H.A. 7,2,4,* femmes devenues mères, femmes en couches || **2** faire naître, *en parl. de Zeus,* Od. *20, 202* || ⋙ *Prés. et impf.* (*v. ci-dessus*). *Ao.* ἐγεινάμην, Il. *15, 526;* Hés. *Th. 126;* Eschl. *Eum. 736;* Soph. *O. R. 1020;* Eur. *Suppl. 964; 2 sg.* ἐγείναο, Il. *5, 880; 3 sg.* ἐγείνατο, Eschl. *Eum. 736;* Eur. *Ph. 996, ou* γείνατο, Il. *1, 280; sbj. 2 sg. épq.* γείνεαι (*p.* *γείνηαι), Od. *20,202; inf.* γείνασθαι, Il. *21,160;* Od. *8,312* (*p.* *γενjομαι, *de la* R. Γεν, *cf.* γίγνομαι).

γειόθεν, *adv.* de terre, Call. *fr. 509;* Dysc. *Adv. 601, 28* (*cf.* γαίηθεν, γῆθεν).

γειο·μόρος, ος, ον, *c.* γεωμόρος, A. Rh. *3,1387; 4,1453;* Anth. *6,238; 9,438;* DP. *190.*

γειο·πόνος, ος, ον, *c.* γεωπόνος, Anth. *6, 41;* Nonn. *21, 97, etc.*

γειο·τόμος, ος, ον, *c.* γεωτόμος, A. Rh. *4,1453;* Opp. *C. 1,137, etc.*

γειο·φόρος, ος, ον, qui porte de la terre, Anth. *6, 297* (γῆ, φέρω).

γεισηποδίζω, γεισηπόδισμα, γεισήπους, *v.* γεισιποδίζω, γεισιπόδισμα, γεισίπους.

γεισίον, *mieux que* γείσιον, ου (τὸ) parapet bas, Jos. *B.J.5,5,6* (*dim. de* γεῖσον).

γεισι·ποδίζω *ou* **γεισηποδίζω** [σῐ] garnir d'appuis le rebord d'un toit, Is. (Harpocr.); Poll. *7,120* (γεισηπ-) (γεισίπους).

γεισιπόδισμα *ou* **γεισηπόδισμα, ατος** (τὸ) entablement posé au bord d'un toit, Lex. || ⋙ *Inscr. att.* γεισηπόδ–, CIA. *2,167, 63, 114* (γεισιποδίζω).

γεισί·πους *ou* **γεισή·πους, -ποδος** (ὁ) entablement au bord d'un toit, Lex. || ⋙ *Inscr. att.* γεισήπ-, CIA. *2, 167, 51* (*peu après 307 av. J. C.*) (γεῖσον, πούς).

γεῖσον *ou* **γεῖσσον, ου** (τὸ) **1** partie saillante, corniche *ou* rebord d'un toit, Th. *Sign.1,18, etc.* || **2** *particul.* parapet, créneau, Eur. *Or. 1569, etc.; Ph.1165, etc.* || **3** *p. anal.* frange *ou* bordure d'un vêtement, Ar. *fr. 602.*

γεῖσος *ou* **γεῖσσος, ου** (ὁ) *c. le préc.* Spt. *Jer. 52, 22;* Jos.

γεῖσσον, γεῖσσος, *v.* γεῖσον, γεῖσος.

***γειτνία,** *ion.* -ίη, ης (ἡ) voisinage, Hpc. *Epist. 1289, 13* (γείτων).

γειτνιάζω (*seul. impf.* ἐγειτνίαζον) *c.* γειτνιάω, Arstt. *Plant. 2,8,6;* Es. *75 Halm.*

γειτνιακός, ή, όν [ᾰ] de voisin, de voisinage, Jos. *A. J. 2,14,6* (*γειτνία).

γειτνίασις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** voisinage, Arstt. *P.A.3,10,5, etc.;* Th. *C.P. 6,18,7* || **2** le voisinage, les voisins, Plut. *Per.19, Cor.24* || **3** proximité, ressemblance, Arstt. *Eud.3,5,1, etc.;* Pol. *1, 9, 1* (γειτνιάω).

γειτνιάω-ῶ, *f.* άσω: **1** être voisin de, *dat.* Ar. *Eccl.327;* Dém. *1272,20, etc.* || **2** *fig.* n'être pas éloigné de, être analogue *ou* semblable à, *dat.* Arstt. *Rhet.1,9,30; Pol.4,11,2* || ⋙ *Fut. et ao. réc.* γειτνιάσω, Gal. *3,690; ao.* ἐγειτνίασα [ᾱσ] Luc. *Philopatr.1;* El. *H. A. 1,37* (γείτων).

γειτόνευμα, ατος (τὸ) voisinage, Arét. *56* d (γειτονεύω).

γειτονεύω, *f.* εύσω, être voisin de, *dat.* Xén. *Vect.1,8;* Str. *156,206, etc.* || *Moy. m. sign.* Hpc. *Fract.764* (γείτων).

γειτονέω-ῶ, *f.* ήσω, *c. le préc.* Eschl. *Pers. 311; Sept. 780;* Soph. *O. C. 1525;* Plat. *Leg. 843* a.

γειτόνημα, ατος (τὸ) voisinage d'un lieu, lieu voisin, Plat. *Leg.705* a; El. *Ep. 1 ; etc.* (γειτονέω).

γειτόνησις, εως (ἡ) voisinage, Luc. *Conv. 33* (γειτονέω).

γειτονία, ας (ἡ) **1** voisinage, Plat. *Leg.843* c; Arstt. *Rhet. 2, 21, 15* || **2** division d'une ville, quartier, Jos. *B. J. 7, 4, 1* (γείτων).

γειτονίασις, εως (ἡ) [ᾰ] *c.* γειτνίασις, Alcphr. *1, 3, 3, conj.* (γειτονιάω).

γειτονιάω-ῶ, *c.* γειτνιάω, Thpp. (*Bkk. 86, 16*) (γείτων).

γειτοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] voisinage, Str. *591* (γείτων).

γειτόσυνος, ος, ον [ῠ] voisin, Anth. *9, 407* (γείτων).

γείτων, ων, ον, *gén.* ονος: **I** *subst.* voisin, voisine, Od. *4,16; 9,48;* Hés. *O. 344; joint à* ὁ πλησίον, Plat. *Theæt.174* a; *à* ὅμορος, Luc. *Tim.43; p. opp. à* σύνοικος, Plat. *Leg.696* b; ἐκ γειτόνων, Plat. *Rsp.531* a; Antiphan. (Ath. *571* f), *etc.;* ἐκ τῶν γειτόνων, Ar. *Pl.435;* Lys. *93,2* dans le voisinage; ἀπὸ γειτόνων, DS. *13, 84, m. sign.;* ἐν γειτόνων οἰκεῖν, Luc. *Philops. 25,* habiter dans le voisinage || **II** *adj.* **1** voisin (lieu, mer, ville, *etc.*), Pd. *N.9,43; P.1,32;* Eschl. *Pers.67;* Plat. *Leg. 877* a; γ. τινός, Eur. *I. T. 1451;* Xén. *An. 3, 2, 4; ou* τινί, Eur. *H.f. 1097;* Xén. *An. 2,3,18;* Plat. *Tim. 72* c, voisin de qqn *ou* de qqe ch. || **2** *fig.* voisin, analogue *ou* semblable: ἐν γειτόνων εἶναι, Luc. *Icar.8,* être à peu près de même sorte || ⋙ *Plur. neutre* γείτονα, Arstt. *Plant. 2,8,8; contracté en* γείτω (*cf.* μείζονα *et* μείζω) *dans une inscr. att.* CIA. *2,814,* a, B, *36,39* (*374 av. J. C.*) (γῆ).

γειῶραι, ῶν (οἱ) étrangers résidant en Terre sainte, Spt. *Ex. 12,19;* Phil. *1, 417* (*Orig. hébr.*).

Γέλα, ας, α, αν (ἡ), Géla, *v. de la côte sud de Sicile,* Thc. *6, 4;* Xén. *Hell.2,3,5;* Ar. *Ach.606, etc.* || ⋙ *Ion.* Γέλη, Hdt. *6,23; 7,156. Cf. le suiv.*

Γέλαι, ῶν (αἱ) **1** *c. le préc.* Plut. *Cim.8* || **2** *c.* Γῆλαι, Plut. *Pomp.35.*

γελαίσας, γελᾶν, *etc., v.* γελάω, *fin.*

γελανής, ής, ές [ᾰ] riant, joyeux (cœur), Pd. *O.5,2; P.4,181* (γελάω).

Γέλαρχος, ου (ὁ) Gélarkhos, *Athénien,* Dém. *502, 17.*

Γέλας, α (ὁ) Géla (*auj.* Fium di Terra Nuova) *fl. de Sicile et v. du même nom,* Thc. *6,4;* Anth. *7,40, etc.* || ⋙ *Gén.* Γέλα [ᾰ] Oracl. (DS. *Exc. Vat. p. 11*). *Dat.* Γέλᾳ, Call. (Sch.-Pd. *O. 2, 16*).

γελᾶσα, γέλασα, *v.* γελάω.

γελασείω [ᾰ] (*seul. prés.*) avoir envie de rire, Plat. *Phæd. 64* b (*désidér. de* γελάω).

γελάσιμος, ος, ον [ᾰῐ] risible, ridicule, Luc. *Somn.5;* Strattis (Phryn. gr. *226; sel.* Phryn. *forme non attique*) (γελάω).

γελασῖνος, οῦ (ὁ) [ᾰῑ] **I** le rieur, *ép. de Démocrite,* El. *V.H. 4,20* || **II** οἱ γελασῖνοι: **1** plis que le rire dessine sur les joues, Mart. *7,24* (*cf.* γέλως) || **2** plis des fesses, Alcphr. *1. 39;* Anth. *5,35* || ⋙ *Fém* γελασίνη, rieuse, Anaxandr. (*Bkk. 87, 2*) (γελάω).

γελάσκω (*seul. part. prés.*) *c.* γε-λάω, Anth. *7, 621*.

γέλασμα, ατος (τὸ) rire, *fig.* pli, ride (sur la surface de l'eau), Eschl. *Pr. 90* (γελάω).

γελαστέον, *vb. de* γελάω, Clém. *167*.

γελαστής, οῦ (ὁ) rieur, Soph. *O. R. 1422* (γελάω).

γελαστικός, ή, όν, porté à rire, rieur, Luc. *V. auct. 26;* Sext. *P. 2, 211;* Clém. *Str. 8, p. 926, 927* (γελάω).

γελαστός, ή, όν, risible, plaisant, Od. *8, 307;* Babr. *45, 12* (γελάω).

γελαστύς, ύος (ἡ) *ion.* le rire, Call. *Del. 329* (γελάω).

γελάω-ῶ (*impf.* ἐγέλων; *fut.* γελάσομαι, *postér.* γελάσω; *ao.* ἐγέλασα; *pf. inus.; pass. f.* γελασθήσομαι, *ao.* ἐγελάσθην, *pf. seul. en compos.*) **I** *primit.* briller; γέλασσε (*v. ci-dessous*) δὲ πᾶσα περὶ χθὼν χαλκοῦ ὑπὸ στεροπῆς, Il. *19, 362*, toute la terre alentour resplendit de l'éclat étincelant de l'airain; γελᾷ δέ τε δώματα θεᾶν ὀπὶ λειριοέσσῃ, Hés. *Th. 40*, et la demeure resplendit de l'éclat des déesses blanches comme le lis; *p. anal. en parl. d'odeurs :* ὀδμῇ πᾶς τ' οὐρανὸς γαῖά τε πᾶσ' ἐγέλασσε, Hh. *Cer. 14*, tout le ciel et toute la terre sont comme illuminés par le parfum (des fleurs) || **II** *p. suite, et p. anal.* **1** (*à cause de la joie qui illumine le visage*) rire, *absol.* Hom. (Il. *21, 408, etc.*); *avec un adj.* γ. ἡδύ, ἁπαλόν, ἀχρεῖον, δακρυόεν, *etc.* Hom. (*v. ces mots*); γ. χείλεσιν, Il. *15, 101*, rire des lèvres, *c. à d.* d'un rire contraint; γέλασαν δ' ἐπὶ πάντες Ἀχαιοί, Il. *23, 840*, et tous les Grecs en rirent; *avec un suj. de chose:* ἐγέλασσε δέ οἱ φίλον ἦτορ, Il. *21, 389*, et son cœur se réjouit (*litt.* fut riant); *cf.* Od. *9, 413; avec un rég. de pers. :* γ. ἐπί τινι, Il. *2, 270; 23, 784;* Od. *20, 374, etc.;* Eschl. *Eum. 560; etc.;* γ. τινα, Thcr. *20, 1; rar.* γ. τινος, Soph. *Ph. 1125;* γ. ἐπί τινος, Xén. *Cyr. 1, 4, 4*, rire de qqn; *avec un rég. de chose :* γ. ἐπί τινι, Xén. *Mem. 4, 2, 5; Conv. 2, 18;* γ. τινι, Soph. *Aj. 957;* Ar. *Nub. 560, etc.; ou* τι, Xén. *Conv. 2, 19;* Ar. *Nub. 820*, rire de qqe ch.; *d'où, au pass.,* être un objet de dérision, être l'objet des railleries : πρός τινος, Soph. *Ph. 1023;* παρά τινος, Soph. *O. C. 1423*, de qqn; *abs.* Eschl. *Eum. 789;* Soph. *Ant. 838* || **2** être riant, *en parl. de la terre, du ciel, etc.* (*cf. ci-dessus* I) A. Rh. *4, 1171;* Q. Sm. *6, 3; d'une mer calme*, Alcphr. *3, 1* || ⋙ *Act. Prés. épq.* γελόω, Od. *21, 105; inf. ion.* γελῆν, Hpc. *Ep. 9, 338 Littré* (*mais* γελᾶν, Hdt. *1, 99*); *part. épq. plur.* γελώωντες, Od. *20, 374, ou* γελώοντες, Od. *18, 111; 3 pl. dor. prés. ind.* γελᾶντι (*vulg.* γελεῦντι) Thcr. *1, 89; fém. nomin. sg.* γελᾶσα (*vulg.* γελεῦσα) Thcr. *1, 36; ou* γελάοισα (*sel. d'autres,* γελώοισα) Thcr. *1, 95, 96;* — *Impf. épq.* γελώων (*var.* γελοίων) Od. *20, 347*. — *Fut. att.* γελάσομαι [ᾰ] Xén. *Conv. 1, 16;* Plat. Plut. Luc. *etc.; postér.* γελάσω [ᾰ] Anth. *5, 179; 11, 29;* Anacr. *38, 8 Bgk;* Ath. Syn. Gal. *etc.; poét.* γελάσσω, Sib. *1, 182.* — *Ao. poét.* ἐγέλασσα, Il. *21, 389;* Thgn. *9;* Thcr. *20, 1, 15* (*vulg.* ἐγέλαξα); *ou* γέλασα [ᾰσ] Il. *23, 840;* Eur. *I. T. 1274, Hel. 1349; ou* γέλασσα, Il. *2, 270; 15, 101; part. poét.* γελάσσας, Il. *11, 378; dor.* γελάσσαις, Pd. *P. 9, 38; éol.* γελαίσας, Sapph. *2, 5.* — *Pass. f. réc.* γελασθήσομαι, DL. *1, 4, 4;* Luc. *Amor. 2.* *Ao.* ἐγελάσθην, Thc. *3, 83;* Plat. Isocr. Dém. *etc. Pf. et pl. q. pf. en compos. 3 sg.* καταγεγέλασται, Luc. *D. mort. 1, 1;* κατεγεγέλαστο, Luc. *Icar. 19* (*pour* * γελάσ-ω, *de la* R. Γαλ, être clair, briller).

γέλγη, ων (τὰ) **1** marchandises sans valeur, bagatelles, Eup. (Poll. *9, 47*) || **2** marché aux chiffons, aux objets de rebut, Luc. *Lex. 3*.

γελγιδόομαι-οῦμαι, se condenser en gousse *ou* en noyau, Th. *H. P. 7, 4, 11* (γελγίς).

γέλγις, ιδος *ou mieux* **-ιθος** (ἡ) [ῐ] Anth. *6, 232, ou* γελγίς, ῖδος (ἡ) Th. *C. P. 6, 10, 7*, gousse d'ail || ⋙ *Acc. pl.* τὰς γέλγεις, Th. *C. P. 1, 4, 5*.

γελγο·πωλέω-ῶ, brocanter, Hermipp. (Poll. *7, 198*) (γέλγη, π.).

γελγό·πωλις, ιδος (ἡ) brocanteuse, Crat. (Poll. *7, 198*).

Γελέοντες, ων (οἱ) les Géléontes, *l'une des quatre tribus ioniennes primitives*, Eur. E. Byz.; *synon. de* γεωργοί, laboureurs, *sel.* Plut. *Sol. 33*.

γελεῦσα, *v.* γελάω.

Γελέων, οντος (ὁ) Géléon, *fondateur de la tribu des Géléontes* (*v. le préc.*) Hdt. *5, 66;* Eur. *Ion 1579*.

Γέλη, *v.* Γέλα.

Γελλιανός, οῦ (ὁ) = *lat.* Gelliānus, *n. d'h. rom.* Plut. *Galb. 9, 12*.

Γέλλιος, ου (ὁ) = *lat.* Gellius, *n. d'une famille samnite établie à Rome*, DH. *2, 72, etc.;* Plut. *Cic. 26, etc.;* Anth. *6, 86*.

Γελλώ, οῦς (ἡ) Gellô, *génie malfaisant sous les traits d'une jeune Lesbienne, qui passait pour enlever les enfants*, Hsch. Zénob. || ⋙ *Gén. éol.* Γελλῶς (*sel. Bgk* Γέλλως), Sapph. *52*.

Γέλλωτες, ων (οἱ) *lac. c.* Εἵλωτες, Epilyc. *fr. 2*.

γελοιάζω (*seul. prés.*) plaisanter, faire le bouffon, Aristarq. (Ath. *39* e); Plut. *M. 231* c; Spt. *Gen. 19, 14* (γέλοιος).

γελοιασμός, οῦ (ὁ) plaisanterie, Spt. *Jer. 31, 27* (γελοιάζω).

γελοιαστής, οῦ (ὁ) qui fait le plaisant, bouffon, Ath. *246* c; Naz. Bas. *etc.* (γελοιάζω).

γελοιάω-ῶ (*seul. part. ao. fém.* γελοιήσασα, Hh. *Ven. 49; pour l'impf.* γελοίων, *v.* γελάω, *fin*) *c.* γελάω.

γελοιῖος, *v.* γελοῖος.

γελοιο·μελέω-ῶ, faire des chansons pour rire, Anth. *7, 719* (γελοῖος, μέλος).

γελοῖος, *ou att.* **γέλοιος, α, ον**, qui fait rire, *d'où:* **1** risible, plaisant, *p. opp. à* σπουδαῖος, Xén. *Cyr. 2, 3, 1;* Isocr. *8* e; *différ. de* καταγέλαστος : γελοῖα εἰπεῖν ἀλλὰ μὴ καταγέλαστα, Plat. *Conv. 189* b, dire des choses risibles, mais non ridicules; Αἰσώπου τι γέλοιον, Ar. *Vesp. 566, ou* Αἰσωπικὸν γέλοιον, *ibid. 1259*, qqe récit plaisant d'Ésope *ou* à la façon d'Ésope; *en parl. de pers.* plaisant, bouffon, Eur. (Ath. *613* d); Lgn *34* || **2** ridicule, Il. *2, 215* (*épq.* γελοίϊος); Hdt. *8, 25;* γέλοιος ἔσομαι αὐτοσχεδιάζων, Plat. *Phædr. 236* d, je serai ridicule en improvisant; γελοῖός εἰμί σοι λέγων ταῦτα, Luc. *Char. 22*, je suis ridicule en te disant cela || *Cp.* γελοιότερος, Plat. *Ap. 30* e; Arstt. *Top. 2, 2* (γέλως).

γελοιότης, ητος (ἡ) absurdité, Ath. *497* f (γέλοιος).

γελοίως, *adv.* d'une façon ridicule, Plat. *Rsp. 527* a; Arstt. *Meteor. 2, 5, 14;* Luc. *Bis acc. 17* || *Cp.* γελοιοτέρως, Hpc. *156*.

γέλος, *v.* γέλως.

***γελο·ωμιλία**, *seul. ion.* **-ίη, ης** (ἡ) [μῐ] société pour rire, *p. opp. à* κλαιωμιλίη, Anth. *9, 573* (γέλως, ὁμιλία).

γελόωντες, *v.* γελάω, *fin*.

γέλω, γέλῳ, *v.* γέλως.

γελῶν, *part. prés. de* γελάω.

γέλων, *v.* γέλως.

Γέλων, ωνος (ὁ) Gélon : **1** *tyran de Syracuse*, Hdt. *7, 145, etc.;* Plut. *etc.* || **2** *autres*, Pol. Plut. Anth. *6, 107*.

Γελωνοί, ῶν (οἱ) les Gélônes, *pple de la Sarmatie d'Europe*, Hdt. *4, 102, etc.; au sg.* ὁ Γελωνός (*s. e.* λεώς) Hdt. *4, 119, ou* τὸ Γελωνὸν ἔθνος, Orph. *Arg. 1064*, le peuple des Gélônes.

1 Γελωνός, *neutre* Γελωνόν, *v. le préc.*

2 Γελωνός, οῦ (ὁ) Gélônos, *fondateur de la race des Gélônes*, Hdt. *4, 10*.

3 Γελωνός, οῦ (ἡ) Gélônos, *v. des Boudines*, Hdt. *4, 108*.

γελώοντες, *v.* γελάω, *fin*.

Γελῷος *ou* **Γελῶος** (ὁ) *adj. m. d'où plur.* Γελῷοι *ou* Γελῶοι (οἱ) les habitants de Géla, Hdt. *7, 153, etc.;* Thc. *6, 4, etc.* || ⋙ Γελῶος, Anth. *9, 96;* Polyen *5, 6* (Γέλα).

γέλως, ωτος (ὁ) **I** le rire : **1** *au propre*, γ. πολύς, Xén. *Cyr. 2, 3, 18;* μέγιστος, Plat. *Pol. 295* e, *ou* ἰσχυρός, Plat. *Rsp. 388* e, grand, très grand *ou* fort éclat de rire; ἄσβεστος δ' ἄρ' ἐνῶρτο γέλως θεοῖσι, Il. *1, 599*, alors un rire inextinguible s'éleva parmi les dieux; γ. γίγνεται, Att. le rire naît; γέλων *ou* γέλωτα παρέχειν, Od. *20, 8;* Xén. *Cyr. 2, 2, 13; etc.;* ποιεῖν, Xén. *Cyr. 2, 2, 11;* Plat. *Charm. 155* b; κινεῖν, Xén. *Conv. 1, 14;* παρασκευάζειν, Plat. *Leg. 669* b; τιθέναι, Eur. *Ion 1172*, faire naître, exciter *ou* provoquer le rire; ὀφλισκάνειν, Ar. *Nub. 1035*, faire rire à ses dépens; ξυντιθέναι, Soph. *Aj. 303;* ἄγειν, *ibid. 382*, prolonger le rire, rire largement *ou* longuement; κατέχειν γέλωτα, Xén. *Cyr. 2, 2, 5*, contenir *ou* réprimer le rire; ἐπὶ γέλωτι, Hdt. *9, 82;* Ar. *Ran. 404*, pour provoquer le rire; σὺν γέλωτι, Xén. *An. 1, 2, 17;* ἅμα γέλωτι, Plat. *Leg. 789* d; μετὰ γέλωτος, Plut. *Mar. 18*, en riant || **2** *en mauv. part*, sujet de rire, objet de risée : γέλωτα τίθεσθαί τι, Hdt. *3, 29 et 38, ou* ἀποδεῖξαι, Plat. *Theæt. 166* a; ἐν γέλωτι ποιεῖσθαί τι, Luc. *H. conscr. 32*, faire de qqe ch. un objet de risée : ἐς γέλωτά τι τρέπειν, Ar. *Vesp. 1260;* Thc. *6, 53;* εἰς γέλωτά τι ἐμβάλλειν, Dém. *151, 19*, tourner qqe ch. en dérision; γέλωτα γίγνεσθαί τινι, Soph. *O. C. 902*, devenir un objet de risée pour qqn; γέλως ἐσθ' ὡς χρώμεθα τοῖς πράγμασι, Dém. *47, 6*, c'est une dérision que de manier ainsi nos affaires; *cf.* Dém. *185, 18* || **II** *p. anal. avec les plis que le rire dessine sur le visage*, plis *ou* rides que dessinent les vagues, Opp. *H. 4, 334* || ⋙ *Dat. épq.* γέλῳ (*de l'éol.* γέλος, *sel.* Gr. Cor. *p. 608*), Od. *18, 100*. *Acc. épq.* γέλων, Od. *18, 350* (*var.* γέλω *dans un seul ms.*); *20, 8, 346; acc. poét.* γέ-

λων, Soph. *Aj.* 303; Eur. *Ion* 1172, *etc.; postér. en prose*, Palæph. 31, 6; Polyen 1, 34. *Plur. gén.* γελώτων, Plat. *Leg.* 732 c (R. Γαλ, Γελ, *v.* γελάω).

γελωτο·ποιέω-ῶ (*seul. prés.*) provoquer le rire, faire rire, Xén. *Conv.* 3, 11; Plat. *Rsp.* 606 c; Plut. *M.* 803 c (γέλως, π.).

γελωτοποιητέον, *vb. du préc.* Clém. 196.

γελωτοποιία, ας (ἡ) plaisanterie qui provoque le rire, bouffonnerie, Xén. *Conv.* 4, 50 (γελωτοποιός).

γελωτο·ποιός, ός, όν, qui provoque le rire, Eschl. *fr.* 179; *subst.* ὁ γ., bouffon, Xén. *Conv.* 1, 11; *An.* 7, 3, 33; Plat. *Rsp.* 620 c; Pol. 31, 4, 8; Ath. DS. (γέλως, ποιέω).

γελώων, *v.* γελάω.

γεμίζω (*f.* ίσω, *att.* ιῶ, *ao.* ἐγέμισα, *pf. inus.; pass. part. ao.* γεμισθείς, *pf.* γεγέμισμαι) remplir : **1** *avec le gén. de la chose dont on remplit, en parl. de la cargaison d'un navire* : γ. τινός, Thc. 7, 53; Xén. *Hell.* 6, 2, 25; Dém. 569, 4, remplir (un navire) de qque ch.; *d'où au pass.* être lesté, Dém. 466, 28; *en gén.* remplir (un vase, une coupe) de, *gén.* Eschl. *Ag.* 443; Arr. *Epict.* 2, 20, 3; *au pass.* être lesté, être gorgé (de nourriture, de vin, *etc.*), *en parl. des Cyclopes*, Eur. *Cycl.* 505; *d'abeilles*, Arstt. *H.A.* 9, 40, 14 ‖ **2** *postér. avec l'acc. de la chose dont on remplit* : γ. ὕδωρ, Paus. 3, 13, 2, remplir (un vase) d'eau; *au pass.* οἶνον, πῦρ γεμισθείς, Anth. 12, 85, rempli de vin, de feu (γέμω).

Γέμελλα (ἡ) = *lat.* Gĕmĕlla, *n. de f. rom.* Anth. 5, 119.

Γέμελλος, ου (ὁ) = *lat.* Gĕmellus, *n. d'h. rom.* Anth. 7, 575.

Γεμίνιος, ου (ὁ) = *lat.* Gĕmĭnĭus, *n. d'h. rom.* Plut. *Mar.* 36, 38; *Pomp.* 2, *etc.*

γεμιστός, ή, όν, chargé, rempli, Ath. 381 a (*vb. de* γεμίζω).

γέμος (τὸ) *seul. acc. sg.* charge, fardeau, Eschl. *Ag.* 1232 (*cf.* γέμω).

γέμω (*seul. prés. et impf.* ἔγεμον) être plein, *particul.* être chargé *ou* lesté, *en parl. d'un navire*, Hdt. 8, 118; Xén. *Hell.* 5, 1, 21; *avec un gén.* γ. φορτίων, Xén. *Œc.* 8, 12 (*cf.* Thc. 7, 25), être chargé de marchandises; *en gén.* être rempli de, *gén.* Xén. *An.* 4, 6, 27; Plat. *Criti.* 117 e; *Rsp.* 573 a; *avec le dat.* Dionys. (Ath. 405 d); Carcin. (DS. 5, 5), *etc.*; *fig.* βοῆς τε καὶ δυσοσμίας γέμων, Soph. *Ph.* 876, rassasié (jusqu'au dégoût) de cris et d'infection; κόμπος τῆς ἀληθείας γέμων, Eschl. *Ag.* 613, flatterie pleine de vérité; θρασύτητος γέμων, Plat. *Leg.* 649 d (*cf.* Plat. *Gorg.* 525 a), plein de hardiesse (R. Γεμ, être chargé *ou* accablé; *cf. lat.* gĕmo; *pour la relation des sens, cf.* στένω *et* στένομαι).

Γέμων (ὁ) Gémôn, *Satyre*, Nonn. 14, 108.

γεναρχέω-ῶ, être chef d'une race *ou* d'une famille, Jambl. *Myst. p.* 177 (γενάρχης).

γεν·άρχης, ου (ὁ) chef d'une race *ou* d'une famille, Call. *fr.* 36; Lyc. 1307; Orph. *H.* 12, 8; 81, 3; Phil. 2, 527, *etc.* (γένος, ἄρχω).

γενεά, ᾶς (ἡ) **A** *pass.* ce qui est engendré, *d'où* : **I** (*avec idée de qualité*) genre, espèce : γενεή (*ion.*) φύλλων, Il. 6, 146, l'espèce des feuilles, *p. opp. à* γ. ἀνδρῶν, l'espèce des hommes ‖ **II** *avec idée de durée et de succession*) **1** génération : δύο γενεαὶ ἀνθρώπων, Il. 1, 250 (*cf.* 6, 146; 19, 105; 23, 790; Od. 19, 294) deux générations *ou* âges d'hommes; ἐς δεκάτην γενεήν, Od. 14, 325, jusqu'à la 10ᵉ génération; πολλαῖς γενεαῖς, Thc. 2, 68; ἐπὶ πολλὰς γενεάς, Plat. *Tim.* 23 c, après *ou* pendant de nombreuses générations; ἐπὶ τῆς ἡμετέρας γενεᾶς, DH. 3, 15, de notre temps ‖ **2** âge *ou* période (de l'histoire) : γ. ἀνθρωπηΐη, Hdt. 3, 122, l'âge de l'humanité, les temps historiques, *p. opp. aux* âges héroïques *ou* mythiques ‖ **III** (*avec idée de descendance ou d'origine*) : **1** *en parl. de la parenté*, race, famille, *d'ord. en parl. des ancêtres ou des parents immédiats*, Il. 6, 145, 152; 20, 214; ἐμοὶ γενεὴ ἐξ Ἀξιοῦ, Il. 21, 157, je descends, par ma famille, d'Axios; γ. Πριάμοιο, Il. 20, 306, la famille de Priam; ἀλλήλων γενεὴν ἴδμεν, Il. 20, 203, nous connaissons chacun la race l'un de l'autre; *joint à* τόκος, Il. 15, 141; ταύτης εἶναι γενεῆς καὶ αἵματος, Il. 6, 211, être de cette race et de ce sang; γενεήν τινος εἶναι, Il. 21, 187; Od. 15, 225, être de la race *ou* de la famille de qqn; γενεῇ, Od. 1, 387, par droit de famille, par droit de naissance; *particul. en parl. de la noblesse de la race*, Il. 11, 786; *de même, en parl. de chevaux de prix*, Il. 5, 265, 268; — *qqf. en parl. des descendants, de la postérité*, Oracl. (Hdt. 6, 86), *ou d'une seule pers.* rejeton, descendant, Il. 21, 191; Od. 4, 27; Soph. *Aj.* 190, *etc.*; *en prose réc.* γενεὰς ἔχειν, Pol. 20, 6, 6, avoir des descendants ‖ **2** *en parl. de la nationalité*, race, nation, tribu, peuple : Αἰτωλὸς γενεήν, Il. 23, 471, Étolien d'origine; Περσῶν γενεά, Eschl. *Pers.* 912, la race des Perses ‖ **B** *intr.* naissance, *d'où* : **1** temps de la naissance : ἐκ γενεῆς, Hdt. 3, 33; 4, 23; ἀπὸ γενεᾶς, Xén. *Cyr.* 1, 2, 8, depuis la naissance; *d'où* âge : γενεῇ *ou* γενεῆφι ὁπλότερος, Il. 2, 707; *ou* νεώτερος, Il. 21, 439, postérieur par la naissance, plus jeune; ὁπλότατος, Il. 7, 153; *ou* νεώτατος, Il. 9, 58, le plus jeune; πρότερος, Il. 15, 166, plus âgé, aîné ‖ **2** lieu de la naissance : γ. δέ τοι ἐπὶ λίμνῃ Γυγαίῃ, Il. 20, 390, c'est au bord du lac Gygææ qu'est le lieu de ta naissance; *en parl. de l'aire d'un aigle*, Od. 15, 175 ‖ **C** *trans.* action d'engendrer, d'enfanter, Opp. *H.* 1, 479 ‖ ⋙ *Ion.* γενεή (*v. ci-dessus*). *Dat. épq.* γενεῆφι, Il. 9, 58; 14, 112; 21, 439. *Dat. pl.* γενεῆς (*var.* γενεαῖς) Thcr. 12, 18 (*pour* *γενεσjή, *de la* R. Γεν, *v.* γίγνομαι *et* γένος).

γενεαλογέω-ῶ (*v. ci-dessous*) [ᾰ] **1** faire la généalogie de : τινα, Hdt. 2, 143, de qqn; τινα ἔκ τινος, Plat. *Tim.* 22 a; τινά τινος, Plut. *M.* 894 b, rechercher *ou* indiquer la généalogie de qqn; γ. τινα γενέσθαι, Plut. *Lyc.* 2, *ou* γ. τινα εἶναι, Paus. 5, 14, 9, montrer comment une personne descend d'une autre; *avec un acc. de chose* : γ. γένεσιν, Hdt. 2, 146; *ou* τὴν συγγένειαν, Xén. *Conv.* 4, 51, rechercher *ou* indiquer l'origine *ou* la parenté de qqn; *au pass.* être dit à titre de renseignements sur la famille *ou* l'origine (de qqn) : ταῦτα μέν νυν γεγενεηλόγηται, Hdt. 6, 53, voilà ce qu'on sait de leur famille; *impers.* ἐγενεαλογήθη, Spt. 1 *Paral.* 5, 1, on dressa sa généalogie ‖ **2** *p. ext.* rechercher l'origine : γ. περί τινος, Luc. *Salt.* 34, *ou* γ. τι, *ibid.* 7, de qqe ch. ‖ ⋙ *Act. seul. prés.* Xén. Plat. Paus. *ll. cc.*; *ion.* γενεηλογέω, Hdt. 2, 146; *et part. ao. ion.* γενεηλογήσας, Hdt. 2, 143. *Pass. prés. part.* γενεαλογούμενος, NT. *Hebr.* 7, 6. *Ao.*, *v. ci-dessus*; *part. plur. neutre* γενεαλογηθέντα, Plat. *Tim.* 23 b. *Pf.* 3 *sg. ion.* γεγενεηλόγηται, Hdt. *l. c.* (γενεαλόγος).

γενεαλογία, ας (ἡ) [ᾰλ] généalogie, Plat. *Crat.* 396 c; Isocr. 223 b; *au plur.* Pol. 9, 2, 1; *ion.* Γενεηλογίαι, Généalogies, *titre d'un ouvrage d'Hécatée* (γενεαλόγος).

γενεαλογικός, ή, όν [ᾰ] généalogique, Pol. 9, 1, 4; Sext. *etc.*

γενεα·λόγος, ου (ὁ) [ᾰ] généalogiste, DH. 1, 13; DL. 1, 115 (γενεά, λέγω).

γενε·άρχης, ου (ὁ) *c.* γενάρχης, Apd. 2, 1, 4; Héracl. *c.* 22.

γενεᾶτις, ιδος [ᾱ ῐδ] *adj. f. c.* γενειάτης, Sophr. (Ath. 324 f).

γενεή, *v.* γενεά.

γενεῆθεν, *adv.* dès la naissance, Arat. 260; Anth. 7, 445 (γενεή, -θεν).

γενεηλογέω, *v.* γενεαλογέω.

Γενεηλογίαι, *v.* γενεαλογία.

γενεῆφι, *v.* γενεά.

γενέθλη, ης (ἡ) **I** race, famille : **1** *en gén.* τινὸς εἶναι γενέθλης, Od. 4, 232; *ou* ἐκ γενέθλης, Od. 13, 130, être de la race de qqn; σῆς ἐξ αἵματός εἰσι γενέθλης, Il. 19, 111, ils sont de ta race par le sang; *en parl. d'animaux*, Hh. 27, 10; *particul. de chevaux*, Il. 5, 270 ‖ **2** *p. suite*, descendants, postérité, Hh. *Ap.* 136; Soph. *El.* 129, *etc.* ‖ **II** temps de la naissance : ἐκ γενέθλης, DP. 1044, dès la naissance ‖ **III** durée d'une génération : ἐφ' ἡμετέρῃ γενέθλῃ, Opp. *H.* 5, 459, de notre temps ‖ **IV** lieu de naissance *ou* d'origine : ἀργύρου γ. Il. 2, 857, lieu d'où l'on tire l'argent, patrie de l'argent ‖ ⋙ *Dor.* γενέθλα, Soph. *El.* 226 (γίγνομαι).

γενεθλήϊος, ος, ον, *c.* γενέθλιος, Oracl. (Eus. *P.E.* 238 b); Procl. *H.* 2, 8 (γενέθλη).

γενέθλια, ων (τὰ) *v.* γενέθλιος.

γενεθλιάζω (*seul. prés.*) fêter l'anniversaire de la naissance, App. *Civ.* 4, 134 (γενέθλιος).

γενεθλιακός, ή, όν [ᾰ] **1** qui concerne le jour de la naissance, Anth. 6, 321 ‖ **2** *subst.* ὁ γ. tireur d'horoscopes, Gal. 11, 10 (γενέθλιος).

γενεθλιαλογέω-ῶ [ᾰ] tirer un horoscope, Str. 739; Orig. *c. Cels.* 1, 28; Nyss. 1, 912 b (γενεθλιαλόγος).

γενεθλιαλογία, ας (ἡ) [ᾰλ] horoscope, Jos. *A.J.* 18, 6, 9; Sext. Orig. *etc.* (γενεθλιαλόγος).

γενεθλιαλογικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne les horoscopes; γ. ἐπιστήμη, Jambl. *Myst. p.* 167; *ou subst.* ἡ γ. (*s. e.* τέχνη), Phil. 1, 466; Procl. *etc.* l'art de tirer des horoscopes.

γενεθλια·λόγος, ου (ὁ) [ᾰ] tireur d'horoscopes, Artém. 2, 69; Porph. *etc.* (γενέθλιος, λέγω).

γενεθλιάς, άδος [ᾰδ] *adj. f.* qui concerne la naissance, Nonn. *Jo.* 9, 7 (γενέθλιος).

γενεθλίδιος, ος, ον, *c.* γενέθλιος, Anth. 6, 243 *et* 325.

γενεθλιολογία, ας (ἡ) c. γενεθλιαλογία, Vitr. *9,6,2;* Porph.

γενέθλιος, ος *ou* α, ον : I *intr.* 1 qui concerne la naissance : γ. δόσις, Eschl. *Eum. 7*, présent fait (au nouveau-né) le jour de fête qui suit sa naissance; γ. ἦμαρ, Anth. *6,261*, *ou subst.* ἡ γ. (ἡμέρα) Plut. *Pomp. 79*, jour de la naissance ; γ. θεοί, Plat. *Leg. 729* c, *879* d, dieux qui président à la naissance (*mais v. ci-dessous*); τὰ γενέθλια, Xén. *Cyr. 1, 3, 10;* Plat. *Conv. 203* c, fête pour le jour de la naissance; τὰ γ. θύειν, Eur. *Ion 653*, offrir un sacrifice pour l'anniversaire de la naissance; τὰ γ. θύειν καὶ ἑορτάζειν, Plat. *1 Alc. 121* b; *ou* ἑστιᾶν, Luc. *Herm. 11*, célébrer par un sacrifice et par une fête, *ou* par un festin, l'anniversaire de la naissance || 2 qui concerne la famille; γενέθλιον αἷμα, Eur. *Or. 89*, sang de la race, *particul.* sang maternel; γ. ἀραί, Eschl. *Ch. 912*, malédiction des parents; Ζεὺς γ. Pd. *O. 8, 16, etc.*, Zeus protecteur de la famille; γ. θεοί, Eschl. *Sept. 639*, dieux tutélaires *ou* protecteurs de la famille || II *tr.* qui engendre, Eschl. *Eum. 293;* Soph. *O.C. 972* || ⋙ *Fém.* -ία, Lyc. *1194* (γενέθλη).

γενεθλίωμα, ατος (τὸ) c. γενέθλη, Jambl. (Sch.-Hés. *Th. 459*) (* γενεθλιόω, *de* γενέθλιος).

γένεθλον, ου (τὸ) 1 descendance, Eschl. *Suppl. 290* || 2 descendant, rejeton, Eschl. *Ag. 784, etc.;* Soph. *Ph. 453;* Sim. (Plat. *Prot. 346* e); τὰ θνητῶν γ. Soph. *O.R. 1425*, les enfants des hommes (*Cf.* γενέθλη).

γενειάζω (*seul. prés. et pf.* γεγενείακα [ᾰκ]) commencer à avoir de la barbe, DH. *1,76*, Anth. *12, 12* || ⋙ *Pf.* Philém. (*Com. fr. 4, 7*). *Prés. part. dor.* γενειάσδων, Thcr. *11,9* (γενειάς).

γενειάς, άδος (ἡ) I *subst.* 1 barbe, Od. *16, 176* (*au plur.*); Eschl. *Pers. 316;* Eur. *Suppl. 277, Hec. 344* || 2 joue, Eur. *Med. 709, I.T. 1366* || 3 menton, Eur. *Ph. 1390; en parl. d'un cheval,* Q.Sm. *4, 548* || II *adj. f.* qui sert à bander le menton, Gal. *12, 476, 480* a, *etc.* (γένειον).

γενειάσδων, *v.* γενειάζω.

γενείασις, εως (ἡ) croissance de la barbe, Plot. (γενειάω).

γενειάσκω (*seul. prés.*) c. γενειάζω, Xén. *Cyr. 4, 6, 5;* Plat. *Conv. 181* d.

* **γενειάτης**, *seul. ion.* γενειήτης, εω (ὁ) Call. *Dian. 90;* Luc. *Bis. acc. 28;* Anth. *11,158, et dor. acc.* γενειήταν, Thcr. *17, 33*, homme *ou* animal barbu (γενειάω).

γενειάω-ῶ (*seul. prés. et ao.*) 1 commencer à avoir de la barbe, Od. *18, 176, 269;* Xén. *An. 2, 6, 8;* Plat. *Pol. 270* e; *etc.* || 2 avoir de la barbe, être barbu, Ar. *Eccl. 145;* Arstt. *G.A. 2,7,15* || ⋙ *Ao. part. acc. ion.* γενειήσαντα, Od. *ll.cc.* (γένειον).

γενειήταν, γενειήτης, *v.* *γενειάτης.

γένειον, ου (τὸ) 1 menton, Il. *22, 74; 24, 516;* Od. *11, 583;* Eschl. *Pers. 1056;* Hdt. *4, 23; au plur.* Soph. *O.R. 1277;* γενείου λαβεῖν, Il. *8, 371*, *ou* ἅπτεσθαι, Il. *10, 454;* Od. *19, 473*, toucher le menton, *en parl. des suppliants;* le menton avec la barbe (de chèvre) : οὐδὲν ἄλλο πλὴν γένειόν τε καὶ κέρατα, Ar. *Av. 902*, ce n'est qu'une barbe et des cornes || 2 mâchoire, Arstt. *H. A. 1, 11, 10;* Nic. *Th. 52; d'où* dents, Anth. *7, 531* || 3 barbe, Hdt. *6, 117; au plur.* Paus. *2, 10, 3; 2, 13, 5* (γένυς).

γενειο-συλλεκτάδαι, ῶν (οἱ) qui laissent croître (*litt.* qui rassemblent) leur barbe, *ép. des Cyniques*, Ath. *157* b; *pour la formation, cf.* ῥακιοσυρραπτάδης (γένειον, συλλέγω).

Γενεῖτα Μάνα (ἡ) = *lat.* Genita Mana, *divinité romaine,* Plut. *M. 277* a.

γένεο, *v.* γίγνομαι.

γενέσθαι, *inf. ao. 2 de* γίγνομαι.

γενεσια-λόγος, ου (ὁ) c. γενεθλιαλόγος, Artém. *2, 69* (γενέσιος, λέγω).

γενεσι-άρχης, ου (ὁ) c. γενάρχης, Spt. *Sap. 13, 3* (γένεσις, ἄρχω).

γενέσιος, ος, ον : I qui concerne la famille, protecteur de la famille, Plut. *M. 402* a; Paus. *2, 38, 4* || II qui concerne la naissance, Jos. *A.J. 12, 4, 7; subst.* τὰ γενέσια : 1 anniversaire de la naissance, Alcphr. *3, 18 et 55;* NT. *Matth. 14, 6; Marc. 6, 21;* DC. *47, 18, etc.* || 2 *p. ext.* anniversaire, *en gén.; d'où* anniversaire de la mort, Hdt. *4, 26* (γένος).

γενεσιουργία, ας (ἡ) création, Herm. *Poem. 127, 7;* Jambl. *etc.* (γενεσιουργός).

γενεσιουργός, ός, όν, qui engendre, qui crée, Spt. *Sap. 13, 5, etc.; subst.* ὁ γ. auteur de l'existence, créateur, Stob. *Ecl. 2, 962;* Jambl. *V. P. § 228, etc.* (γένεσις, ἔργον).

γένεσις, εως (ἡ) I force productrice, cause, principe, origine, source de vie, Il. *14, 201, 246;* Hdt. *2, 146;* Plat. *Theæt. 180* d; *etc.; — p. suite :* 1 production, génération, création, *p. opp. à* φθορά, Plat. *Phil. 55* a; *Parm. 136* b, *etc.;* production d'objets travaillés de main d'homme (vêtements, *etc.*), Plat. *Pol. 281* b, *etc.; Leg. 920* e; production de choses abstraites (vertus, qualités, *etc.*), Plat. *Rsp. 359* a; *abs.* la Genèse, *titre du 1er livre du Pentateuque,* Spt. || 2 origine, Hdt. *2, 146;* Soph. *Tr. 380; d'où, en gén.,* naissance, Hdt. *1, 204; 6, 69; t. d'astrol.* jour de la naissance, *d'où* horoscope, Anth. *11, 164, 183* || 3 action de devenir, *p. opp. à* être, Plat. *Rsp. 525* b, *etc.* || II tout être créé, *d'où :* 1 l'ensemble des êtres créés, la création, Plat. *Phædr. 245* e; *Tim. 29* e || 2 race, *c. à d.* espèce *ou* sorte d'animaux, Plat. *Pol. 265* b, *etc.; en parl. de pers.* famille, Plat. *Leg. 691* d || 3 (*avec idée de durée*) génération, âge, Plat. *Phædr. 252* d; *Pol. 310* d || III organes de la génération, Anth. *9, 311* || ⋙ *Gén. duel* τοῖν γενεσίοιν, Plat. *Phæd. 71* e (γίγνομαι, *cf.* γένος).

γενέτας, *v.* γενέτης.

γενέτειρα, ας (ἡ) 1 *act.* mère, Pd. *N. 7, 2* || 2 *pass.* fille, Euph. *fr. 47* (*fém. de* γενετήρ).

γενετή, ῆς (ἡ) *seul. dans les locut.* ἐκ γενετῆς, Il. *24, 535;* Od. *18, 6;* Arstt. *Nic. 6, 13, 1, etc.;* Pol. *3, 20, 4; etc. et* ἀπὸ γενετῆς, Jambl. *V. P. 171*, dès la naissance (γίγνομαι).

γενετήρ, ῆρος (ὁ) père, Arstt. *Mund. 5;* Anth. *7, 602; au plur.* ancêtres, Mus. *125* (γίγνομαι).

γενετήριος, α, ον, qui engendre, Syn. *317* b (γενετήρ).

γενέτης, ου : I *adj. m.* qui préside à la naissance, *en parl. de divinités,* Eschl. *Suppl. 77;* Eur. *Ion 1130* || II *subst.* ὁ γ. 1 *act.* celui qui engendre, père; Eur. *Or. 1011; Tr. 1288;* Anth. *7, 613* || 2 *pass.* celui qui est engendré, fils, Soph. *O. R. 472;* Eur. *Ion 916* || ⋙ *Dor.* -έτας, Soph. *l. c.;* Eur. *Ion l. c.* (γίγνομαι).

γενετήσιος, ος, ον, qui concerne l'action d'engendrer, sexuel, Anth. *15, 12.*

γενέτις, ιδος (ἡ) *c.* γενέτειρα, Spt. *Sap. 7, 12.*

Γενετυλλίς, ίδος (ἡ) la déesse qui préside à la génération *ou* à la naissance, Ar. *Nub. 52; Lys. 2; au plur.* Ar. *Th. 130;* Paus. *1, 1, 4;* Luc. *Amor. 42; Pseud. 11* (γενετή).

γενέτωρ, ορος (ὁ) I *subst.* 1 père, Eur. *Or. 986;* Arstt. *Mund. 6, 4 et 22* || 2 aïeul, ancêtre, Hdt. *8, 137* || II *adj.* qui procrée, *joint à* πατήρ, Eur. *Ion 136* (*Cf.* γενετήρ, *lat.* gĕnitor, *sscr.* ǵanitâr.)

γένευ, γενεῦ, *v.* γίγνομαι, *fin.*

γενή, ῆς (ἡ) *poét. c.* γένος, Call. *fr. 241.*

γενηθήσεται, *v.* γίγνομαι *fin.*

γενηΐς, -ηΐδος, *par contr. att.* -ῇδος (ἡ) hache, *sel. d'autres,* bêche, Soph. *Ant. 249.*

Γένης, ητος (ὁ) Génète, *port, fl. et promont. du Pont,* Soph. (É. Byz.).

γενήσομαι, *fut. de* γίγνομαι.

Γενηταῖος, α, ον, de Génète : 1 ἡ Γενηταίη (*ion.*) ἄκρη, A. Rh. *2, 378*, le promont. de Génète || 2 ὁ Γενηταῖος, A. Rh. *2, 1011*, Zeus de Génète (Γένης).

γενητός, ή, όν, engendré, créé, Plat. *Tim. 28* b; *p. opp. à* ἀΐδιος, Arstt. *Cæl. 1, 11* (γενέσθαι; *cf.* γεννητός).

γενητικός, ή, όν, *var. p.* γεννητικός, Arstt *Top. 4, 4* (γενητός).

Γένθιος, ου (ὁ) Genthios, *roi d'Illyrie,* Pol. *28, 8;* Plut. *Æmil. 9, 13, etc.*

γενικός, ή, όν : 1 qui concerne le genre, générique (*p. opp. à* εἰδικός, spécifique), Arstt. *Top. 1, 5, 7* || 2 qui concerne la race, *part.* la *gens* romaine = *lat.* gentilis, DH. *4, 14* || 3 qui concerne l'action d'engendrer, Hdn *5, 1* || 4 *t. de gr.* ἡ γενική (*s. e.* πτῶσις) Plut. *M. 1006* d; DL. *7, 65;* D. Thr. *636, 3, etc.* le génitif || *Cp.* -ώτερος, Luc. *Salt. 34. Sup.* -ώτατος, DH. *5, p. 7, 1 Reiske;* Clém. *p. 158* (γένος).

γενικῶς, *adv.* 1 d'une façon générale, Gal. *9, 270; p. opp. à* κατὰ μέρος, M. Ant. *8, 55, etc.* || 2 au génitif, Hermog. *Rhet. 163, 4.*

γέννα, ης (ἡ) 1 naissance, origine, Eschl. *Pr. 892* || 2 *p. suite,* race, famille, Eschl. *Pr. 165, etc.;* Eur. *Med. 428;* Plat. *Phil. 25* d; *etc.; d'où* descendance, postérité, Pd. *O. 7, 23; P. 4, 100;* Eschl. *Sept. 748, etc.* || 3 *p. ext.* durée d'une génération, *d'où* degré de descendance, génération, Eschl. *Pr. 853* || ⋙ [ᾰ] Eschl. *Ag. 1477; mais* [ᾱ] Eur. *Hec. 159.*

γεννάδας [ᾱδ] *adj. m.* (*v. ci-dessous*) de noble race; *p. suite,* de sentiments nobles, généreux, *joint à* χρηστός, Ar. *Ran. 179;* à πρᾶος τὸ ἦθος, Plat. *Phædr. 243* c; à μεγαλόψυχος, Arstt. *Nic. 1, 10, 12* || ⋙ *Seul. nom. sg. voc. sg. et voc. plur.* Luc. *Cal. 20; postér. gén. pl.* γεννα-

δῶν, Polém. *Physiogn. p. 304* (γέννα; *cf.* γενναῖος).

Γεννάδιος, ου (ὁ) [ᾰ] Gennadios, *n. d'h.* Anth. *11, 280.*

γενναιο·πρεπῶς, *adv.* comme il convient à un être bien né, Ar. *Pax 988* (γενναῖος, πρέπω).

γενναῖος,α,ον: I qui appartient en propre *ou* qui convient à une race: οὔ μοι γενναῖον ἀλυσκάζοντι μάχεσθαι, Il. *5,253*, ce n'est pas l'habitude de ma race de combattre en reculant || II qui appartient à une bonne famille: 1 de naissance libre (*lat.* ingenuus) Hdt. *1, 173* || 2 de noble race, Eschl. *Eum. 595, etc.*; Thc. *2, 97; etc.*; γ. γονῇ, Soph. *O. R. 1469*, noble par la naissance; *joint à* πλούσιος, Xén. *Ath. 1, 2;* Plat. *Theag. 128* a, *etc.*; οἱ γενναῖοι, Arstt. *Pol. 4,12,2*, les nobles, *p. opp. à* οἱ ἀγεννεῖς; *en parl. d'animaux*: γ. σκύλαξ, κύων, Xén. *Cyr. 1, 4, 15 et 21;* Plat. *Rsp. 375* a *et* e; γ. ἵππος, Hdn *2, 9, 6*, jeune chien, chien, cheval de race; ζῷα γ. Arstt. *H. A. 1, 1, 32*, animaux de bonne race, *p. opp. à* ἀγεννῆ; *de même, en parl. de fruits, du sol, et, p. ext., de toute chose de bonne qualité*: γ. σταφυλή, γ. σῦκα, Plat. *Leg. 844* e, raisin, figues de bonne espèce; χώρα γ. Pol. *4,45,7*, sol généreux; πώγων γ. Plut. *Lys. 1*, barbe vigoureuse; τεῖχος γ. Hdn *3, 1, 14*, mur solide; *p. ext. en mauv. part*, violent: δύη γ. Soph. *Aj. 938* (*cf. El. 287*), douleur violente; πολλὰ γενναῖα ἐποίησεν ὁ ἄνεμος, Xén. *Hell. 5,4,17*, le vent causa beaucoup de ravages; σεισμὸς γ. Philstr. *274*, tremblement de terre violent; *etc.; en parl. de pers.* Apd. *1, 9, 20* || 3 *au moral*, noble, généreux: γενναῖος ἀνήρ, Plat. *Rsp. 361* b, homme d'un caractère généreux; *cf.* Soph. *Ph. 475; etc.*; ψυχὰ γ. Eur. *Suppl. 1030*, âme bien née; γ. ἔπος, Soph. *Fr. 1402, ou* ῥῆμα, Ar. *Ran. 97*, parole généreuse; γ. καὶ καλὸν πρᾶγμα, Plat. *Gorg. 485* d, action noble et belle; τὸ γενναῖον, Soph. *O. C. 569*, noblesse d'âme (*en ce sens, distinct de* εὐγενής, Arstt. *H. A. 1,1,32; cf.* Xén. *Œc. 15, 4*); *souv. dans le dial.* ὦ γενναῖε, Plat. *Gorg. 473* d; *Phædr. 261* a, *etc.* mon brave! mon bon! *qqf. dans les Trag.* (Soph. *Ph. 801, 1510*); *qqf. ironiq.* DH. *7,46*; γενναῖος εἶ, Ar. *Th. 220*, tu es trop bon, *forme de refus poli* || *Cp.* γενναιότερος, Plat. *Rsp. 440* c; *Lys. 207* c, *etc.*; Arstt. *G. A. 5, 7. Sup.* γενναιότατος, Plat. *Rsp. 409* c; *Euthyd. 306* e, *etc.*; Arstt. *Rhet. 2, 23;* Pol. *4, 45, 7* || *Fém.* γενναῖος, Eur. *Hec. 592* (γέννα).

γενναιότης, ητος (ἡ) qualité d'une âme bien née, générosité, noblesse, Eur. *Ph. 1680;* Thc. *3, 82;* Pol. *1, 59,7; p. anal. en parl. du sol*, générosité, fécondité, Xén. *Cyr. 8, 3, 38;* Pol. *3, 44, 8* (γενναῖος).

γενναίως, *adv.* 1 noblement, généreusement, Hdt. *7,139;* Eschl. *Ag. 1198;* Thc. *2, 41, etc.* || 2 fortement, Eur. *Ion 935; en mauv. part*, avec violence, Eur. *Cycl. 652* || *Cp.* γενναιοτέρως, Plat. *Theæt. 166* c. *Sup.* γενναιότατα, Eur. *Cycl. 652;* Pol. *9, 25, 5, etc.*; *irrég.* γενναιέστατον, Dinol. (Eust. *Od. 1441, 16*).

γεννάω-ῶ (*impf.* ἐγέννων, *f.* γεννήσω, *ao.* ἐγέννησα, *pf.* γεγέννηκα) I *tr.* engendrer, enfanter, produire: 1 *au propre, d'ord. en parl. du père*, Eschl. *Suppl. 48;* Soph. *El. 1412;* Eur. *I. T. 499; etc.*; *qqf. en parl. de la mère* (*en ce sens, d'ord.* τίκτειν), Eschl. *Suppl. 47;* Arstt. *G. A. 3,5,6;* Luc. *Sacr. 6, etc.*; οἱ γεννήσαντες, Xén. *Mem. 2,1,27;* Plat. *Rsp. 538* a, les parents; τὸ γεννώμενον, Hdt. *1, 108*, l'enfant || 2 *fig.* engendrer, produire, faire naître (une pensée, une vertu, l'amour, *etc.*) Plat. *Rsp. 490* b; *Conv. 209* e; *Tim. 91* b, *etc.* || II développer, faire croître: σῶμα, Soph. *Aj. 1077*, le corps || *Moy.* (γεννάομαι-ῶμαι; *f.* γεννήσομαι, *v. ci-dessous; ao.* ἐγεννησάμην) faire naître de soi-même, créer, Plat. *Tim. 34* b, *Menex. 238* a || ⋙ *Act. fut. dor.* γεννάσω [ᾱ] Eur. *I. A. 1065. Ao. dor.* ἐγέννασα [νᾱ] Eschl. *Suppl. 48. Moy. fut. au sens pass.* γεννήσομαι, DS. *19, 2 Bkk.*; Callisth. *1, 4* (γέννα).

γέννημα, ατος (τὸ) I *pass.* ce qui est engendré *ou* produit: 1 enfant, rejeton, Soph. *Tr. 315; O. R. 1167; Ant. 623; en parl. de petits d'animaux*, NT. *Matth. 3, 7* || 2 *au plur.* produits du sol, fruits, *etc.* Pol. *1, 71,1; 3,87,1, etc.*; Spt. *Lev. 23,39, etc.* || 3 ouvrage, œuvre, Plat. *Rsp. 597* e || 4 *au sens mor.* produit de la nature *ou* de l'éducation, nature, caractère, Soph. *Ant. 471* || II *act.* fécondation, Eschl. *Pr. 850*; *d'où* celui qui engendre, Plat. *Soph. 266* d (γεννάω).

γεννηματίζω [ᾰ] produire des rejetons, se multiplier, Aqu. *Ps. 91, 15;* Nyss. (γέννημα).

γεννηματικός, ή, όν, *c.* γεννητικός, Jos. *B. J. 4,8,3*, *dout.* (γέννημα).

Γεννησαρέτ *ou* **-ρεθ** (ἡ) *avec ou sans* λίμνη, le lac de Gennèsaret *ou* Gennèsareth, *en Galilée*, NT. *Luc. 5,1.*

Γεννησαρῖτις, ιδος (ἡ) *avec ou sans* γῆ, le pays de Gennèsareth, *près du lac de ce nom*, NT. *Matth. 13,54; Marc. 6, 53.*

γέννησις, εως (ἡ) action d'engendrer, génération, production, *d'où* naissance, Plat. *Conv. 206* e, *209* d; *t. eccl. en parl. des trois modes de naissance* (naissance, baptême, résurrection), Naz. *2, 360* c, *Migne* || ⋙ *Acc. pl. dor.* γεννάσεις [ᾱ] Eur. *I. A. 1065* (γεννάω).

γεννήτειρα, ας (ἡ) *fém. c. le suiv.* Plat. *Crat. 410* c (γεννάω).

γεννήτης, ου (ὁ) *seul. plur.* γεννῆται, ῶν (οἱ) chefs de familles liés par des rites et sacrifices communs et qui formaient un γένος (*30* γεννῆται faisaient un γένος, *30* γένη une φρατρία, *3* φρατρίαι une φυλή), Dém. *1319,27; joint à* συγγενεῖς, Plat. *Leg. 878* d; Is. *64,35; 65,2* (γεννάω; *cf. le suiv.*).

γεννητής, οῦ (ὁ) celui qui engendre *ou* produit, père, Arstt. *Nic. 3,7, 5; d'ord. au plur.* parents, Soph. *O. R. 1015;* Plat. *Crit. 51* e; *Leg. 717* e; CIA. *2,596,5* (*336/324 av. J. C.*) (γεννάω).

γεννητικός, ή, όν: 1 capable de procréer, propre à la génération, Arstt. *H. A. 5, 14,3; An. 3,9,6; Probl. 10, 65;* DS. *1,88* || 2 *en génér.* qui engendre, qui produit, *gén.* Hpc. *407, 47;* Ath. *32* e; *abs.* Arstt. *H. A. 5,2,2; en parl. du nombre 6* (*cf.* ἄγονος) Phil. *1,3* (γεννάω; *cf.* γενητικός).

γεννητός, ή, όν: I *pass.* 1 engendré, Plut. *M. 880* b; υἱὸς γ. Plat. *Leg. 923* e, enfant né de mariage (*p. opp. à* ποιητός, adopté, adoptif); *subst.* γεννητοὶ γυναικῶν, NT. *Matth. 11,11, etc.* enfants nés des femmes || 2 *p. suite*, mortel, Luc. *Icar. 2; p. opp. à* ἀθάνατος, DH. *5, 29* || II *act.* qui engendre *ou* produit, *p. opp. à* φθαρτός, Arstt. *Metaph. 5,3,1* || ⋙ *Dor.* γεννατός [ᾱ] T. Locr. *97* d (*vb. de* γεννάω).

γεννήτωρ, ορος (ὁ) père, Eschl. *Suppl. 206;* Eur. *Hipp. 683;* Plat. *Leg. 878* a; *au plur.* parents, *ibid. 869* a (γεννάω).

γεννητῶς, *adv.* en étant engendré, *p. opp. à* ἀγεννήτως, Bas. *3, 608* a; *4, 152* b *Migne;* Naz. *1,1077* a *Migne.*

γεννικός, ή, όν: 1 d'une nature généreuse, noble, généreux, Plat. *Theæt. 144* d; *Phædr. 279* a || 2 fort, Ar. *Eq. 457* || 3 *p. ext. en parl. de choses*: excellent, *en parl. d'un vase*, Antiphan. (Ath. *485* b); *d'un repas*, Alciphr. *3, 5* || *Cp.* -ώτερος, Plat. *Phædr. l. c.*; *sup.* -ώτατος, Ar. *l. c.* (γέννα).

γεννικῶς, *adv.* noblement, *d'où* bravement, courageusement, Ar. *Lys. 1071;* Antiphan. (Ath. *302* f); Luc. *Contempl. 14.*

γεννο·δότειρα, ας (ἡ) celle qui donne des rejetons, *ép. d'Aphrodite*, Orph. *H. 54,12* (γέννα, δ.).

γενοίατο, γενόμαν, *v.* γίγνομαι.

γένος, εος-ους (τὸ) A naissance, *d'où*: I *propr.* naissance, *c. à d.* 1 temps de la naissance: γένει ὕστερος, Il. *3,215*, le dernier par la naissance, le plus jeune || 2 lieu *ou* condition de la naissance: γένει πολίτης, Dém. *628, 8*, citoyen par la naissance; γένει υἱός, Dém. *1081,7*, fils de naissance, *p. opp. à* fils d'adoption || II *en gén.* origine, descendance: ἀμφοτέροισιν ὁμὸν γένος, Il. *13,354*, tous deux ont la même origine; *avec un n. de pers. comme n. d'origine*: γένος εἶναι ἔκ τινος, Il. *5,544*; Od. *21,235, etc.*, *ou* γένος εἶναί τινος, Il. *21, 186;* Od. *4, 63; etc.* descendre de qqn; *avec un n. de lieu comme n. d'orig.*: ἐξ Ἰθάκης γένος εἰμί, Od. *15,267* (*cf.* Il. *14,199;* Plat. *Soph. 216* a, *etc.*); γένος μέν εἰμι τῆς Σκύρου, Soph. *Ph. 239*, je suis originaire d'Ithaque, de Skyros (Scyros); *qqf. avec l'art.* ποδαπὸς τὸ γένος εἶ; Ar. *Pax 187*, de quel pays es-tu? || B tout être créé, toute réunion d'êtres créés: I (*avec idée de* qualité *ou de* condition) *en parl. d'êtres ayant une origine commune* (*dieux, hommes, animaux, choses*), *c. à d.* race, genre, espèce: θεῶν γένος, Soph. *Aj. 392*, la race des dieux, les dieux; ἡμιθέων γ. ἀνδρῶν, Il. *12,23*, la race des hommes demi-dieux, les hommes demi-dieux; γ. βοῶν, Od. *20,212*, la race des bœufs; γ. ἱππεῖον, Soph. *Ant. 342*, la race des chevaux; γ. ἡμιόνων, Il. *2,852*, la race des mulets || II *particul. en parl. d'hommes*, race, famille, parenté: 1 *en parl. de la famille propr. dite, en gén.*: αἷμά τε καὶ γένος, Od. *8, 583*, le sang et la race; γένους φανῆναί τινος, Soph. *O. R. 1383*, être montré de la famille de qqn: γένει προσήκειν τινί, Xén. *An. 1, 6, 1*, être apparenté à qqn; οἱ ἐν γένει = συγγενεῖς, Soph. *O. R. 1430*, les parents; ἐγγύτατα γένους, Eschl. *Suppl. 388*, à un degré de pa-

renté très proche; ἐγγυτέρω γένους, Is. 12,30, à un degré de parenté plus proche; *abs. en parl. de familles nobles* (*lat.* gens): ὅθι τοι γένος ἐστὶ καὶ αὐτῇ, Od.*6,35*, là où toi aussi tu as une famille de noble race; *cf.* Hdt. *1,125, etc.;* Plat. *Gorg. 523* c; *Leg. 711* e; οἱ ἀπὸ γένους, Plut. *Rom. 21; Cato ma. 1* les gens de familles nobles, les gens de race; — *spécial. en parl. des parents immédiats ou des ancêtres:* οὐ γὰρ σφῶν γένος ἀπόλωλε τοκήων, Od. *4, 62*, car tous deux vous êtes de familles dont le renom subsiste encore; γένος πατέρων αἰσχυνέμεν, Il.*6,209*, déshonorer la race de ses pères; — *en parl. des enfants immédiats ou des descendants: d'un seul descendant:* 1 σὸν γένος, Il. *19,124* (*cf.* Il. *21,186;* Od. *16,401*), ton rejeton, ton enfant; θεῖον γένος, Il. *6, 180, ou* δῖον γ. Il. *9, 538*, rejeton des dieux, *en parl. de la Chimère et d'Artémis; collectiv. des enfants:* γένους ἐπάρκεσις, Soph. *O.C. 447*, l'appui que le père a droit d'exiger de ses enfants; *ou des descendants, de la postérité:* ἐκεῖνοι καὶ τὸ γ. τὸ ἀπ' ἐκείνων, Thc. *1,126*, eux et leurs descendants; *particul. en parl. de la descendance directe* (*p. opp. aux* collatéraux = συγγένεια), Is. *12,33* || **2** *p. anal. en parl. d'associations religieuses, civiles, politiques, etc. particul. à Athènes*, réunion de citoyens dont l'ensemble formait une phratrie (*v.* γεννήτης), Plat. *1 Alc. 120* e; Arstt. *fr. 347; chez les Orientaux* (*Égyptiens, Perses, etc.*) caste, Hdt.*2,164;* Plat. *Rsp. 434* b; Arstt. *Pol. 7, 10, 1; de même, en parl. de professions*, classe, corporation: τὸ μαντικὸν γ. Soph. *Ant. 1055*, la classe des devins; τὸ φιλόσοφον γ. Plat. *Rsp. 501* e, la classe des philosophes; τὸ γ. τῶν γεωργῶν, Plat. *Tim. 17* c, la classe des laboureurs || **3** *avec idée de nationalité*, famille de peuples, race, nation, peuple, tribu: τὸ Δωρικὸν γ. Hdt.*1,56* (*cf. 1,101*) la race dorienne || **4** *t. de science*, famille d'êtres *ou* de choses abstraites, classe, *particul.* genre (*p. opp. à* espèce=εἶδος), Plat. *Parm. 129* c; τὰ γένη εἰς εἴδη πλείω καὶ διαφέροντα διαιρεῖται, Arstt.*Metaph.10,1,12*, les genres se divisent en espèces plus nombreuses et différentes (*cf.* Arstt. *Top. 1, 5, 6, etc.*), *l'espèce* (εἶδος) *pouvant, à son tour, devenir un* genre (γένος) *par rapport aux subdivisions secondaires* (*v.* Arstt. *H. A.1,1,30, etc.*); *de même* genre, *considéré comme un tout* (*p. opp. aux* parties = μέρη) Plat. *Phil. 12* e; *d'où* τὰ γένη, les éléments, Plat. *Tim. 54* b || **C** (*avec idée de durée*) génération, âge: ἀνδρῶν γ. Od.*3.245*, génération d'hommes; γ. χρύσειον, *etc.*Hés.*O.109*, l'âge d'or || **D** (*avec idée de sexe*) sexe, Plat. *Conv. 189* d: *p. anal. t. de gr.* genre, Arstt. *Rhet. 3,5,5;* D.Thr. *634,15,17, etc.* || ⋙ *Gén. ion.* γένευς, Od. *15,533. Plur. dans Hom. seul.* Od. *3, 245. Duel* γένεε, Plat. *Pol. 260* b, *ou* γένει, Plat.*Rsp.547*b. — *Au sens de « familles » le plur.* γένη *se trouve construit avec un partic. masc.* (τιμῶντες) *dans une inscr. att. de 300 env. av. J. C.* (*v. Meisterhans, p. 158, § 80,2*) (R. Γεν, engendrer, *d'où* naître; *cf. lat.* genus, *sscr.* g'anas).

γενούστης, ου (ὁ) *c.* γεννητής, Plat. *Phil. 30* d, *probabl. mot altéré.*

γέντα, ων (τὰ) *c.* ἔντερα, Call. *fr. 309;* Nic. *Al. 62, 569.*

γεντιανή, ῆς (ἡ) gentiane, *plante*, Diosc. *3,3* || ⋙ [ᾰ] Damocr. (Gal. *13; 789, 894, 900, 926*), *mais* [ᾱ] *ibid. 902.*

γεντιάς, άδος (ἡ) *c. le préc.* Androm. (Gal.).

Γέντιος, ου (ὁ) Gentios, *roi d'Illyrie*, El. *V.H. 2, 41; etc.*

1 **γέντο,** *v.* γίγνομαι, *fin.*

2 **γέντο,** *3 sg. ao. d'un verbe inus.* il prit, il saisit, *acc.* Il. *8, 43; 13,25 et 241; 18,476 et 477* (*Sel. les uns éol. p.* *Fέλετο, ἕλετο, *comme* κέντο *p.* κέλετο; *sel. d'autres, de la* R. Γεμ, prendre; *sel. d'autres, p.* *γενθ-το, *de la* R.Γενθ = *indoeurop.*Gadh, Gandh, saisir).

Γενύκιος, ου (ὁ) = *lat.* Genucius, *n. d'h. rom.* DH. *9, 37, etc.;* Plut. *C. Gracch. 3.*

γένυς, υος (ἡ) [ῠ, *mais v. ci-dessous*] **I** mâchoire, *particul.* **1** mâchoire inférieure (*p. opp. à* γένειον), Arstt. *H. A. 1, 11, 10; au plur.* les mâchoires, *en parl. des animaux* (*sanglier,* Il.*11,416; chevaux,* Eschl. *Sept.122;* Eur.*H. f.384*); *au sg. pour le plur.* Eur. *Ph. 1180* || **2** *p. ext.* la bouche extérieure, *c. à d.* les lèvres, le menton et les joues, *au plur.* Od. *11, 320; au sg.* Eur. *Ph. 63; Andr. 1181;* Thcr. *14, 69* || **3** *particul.* menton, *en parl. d'un lièvre*, Xén. *Cyn. 5, 10; ou* joue, *en parl. d'une pers.* Eur. *Suppl. 1155* || **II** *p. anal.* **1** tranchant d'une hache, Soph. *Ph. 1205; El. 197* || **2** crochet d'un hameçon, Opp. *H. 3, 539* || **3** fourche, Nic. *Al. 50* || ⋙ *Sg. voc.* γένυ, Eur. *Andr. 1181. Plur. gén. contr.* γένυν [ῡ] *p.* γενύων, Pd. *P. 4, 401;* Eschl. *l. c. Dat.* γένυσι, Soph. *Ant. 121; poét.* γένυσσι, Il. *11, 416. Acc. contr.* γένυς [ῡ] *p.* γένυας, Od. *11, 320.* — [ῡ *pour* ῠ] Eur. *El. 1214; fr. 534, 6* (*Cf.* γένειον, *lat.* gĕna).

γεο·ειδής, ής, ές, semblable à de la terre, T.Locr.*101* a; Arstt.*H.A. 1,23, fin; 5;28,3* (γῆ, εἶδος; *cf.* γεώδης).

γεόομαι-γεοῦμαι (*seul. part. ao. pass.* γεωθείς) devenir terre, se changer en terre, DS. *3,40;* Nyss. *2, 235* d *Migne* (γῆ).

γέρα, *v.* γέρας.

Γεράδας, α (ὁ) Géradas, *Spartiate*, Plut. *Lyc. 15.*

Γεραδάτας, α (ὁ) Géradatas, *Spartiate*, Plut. *M. 228* b.

γεράεσσι, *v.* γέρας.

γεραιός, ά, όν: I *primit. en parl. de pers.* vieux, âgé, *d'ord. avec idée de respect*, vénérable vieillard, Il. *1, 35; 9, 607; 17, 561; 24, 618;* Pd. *N. 4, 89;* Trag.; *en parl. de femmes âgées*, Il. *6, 87, etc.;* οἱ γεραίτεροι, Xén. *Cyr. 1, 5, 5;* Plat. *Leg. 855* e, *etc.* les anciens du peuple, *c. à d.* le conseil des anciens || **II** *postér. en parl. de choses:* **1** de vieillard (corps, main), Soph. *O.C. 200;* Eur. *Hec. 64* || **2** antique (ville), Eschl. *Ag. 710* || *Cp.* γεραίτερος, *v. ci-dessus. Sup.* γεραίτατος, Ar. *Ach.286;* Plat. *Leg. 952* a || ⋙ [αῐ] Tyrt. *7, 20* (*pour* *γεραιjός, *de* γέρας).

γεραιό·φλοιος, ος, ον, à l'écorce vieille, *c. à d.* à la peau ridée, Anth. *6, 102* (γ. φλοιός).

γεραιό·φρων, ονος (ὁ, ἡ) qui a l'esprit d'un vieillard, *c. à d.* avisé, prudent, Eschl. *Suppl. 361, conj.; cf.* παλαιόφρων (γεραιός, φρήν).

γεραιραί, *v.* γεραρός.

γεραίρω (*impf.* ἐγέραιρον, *f.* γεραρῶ [ᾰ], *ao.* ἐγέρηρα, *pf. inus.; pass. seul. prés.*) **1** honorer *ou* récompenser par une marque d'honneur: τινά τινι, Il.*7,321;* Od.*14,437, 441*, offrir qqe ch. en présent à qqn, comme marque d'honneur; *d'où* honorer, glorifier: τινά, Pd. *O. 3, 2*, qqn; βωμοὺς ἑορταῖς, Pd. *O.5,5*, honorer les autels par des fêtes; γ. δώροις καὶ πάσαις τιμαῖς, Xén. *Cyr. 8, 1,39*, honorer par des présents et toute sorte d'honneurs; *avec un suj. de chose:* χοροὶ ἐγέραιρον οἴκους, Eur. *El. 712*, les danses en l'honneur des dieux animaient la maison; *au pass.* être honoré: τιμαῖς, Xén. *Cyr. 8, 8, 4*, de marques de considération; *abs. avec* τίμιος, Eur. *Suppl. 553* || **2** offrir comme marque d'honneur: τί τινι, Dém. *1371, 25*, qqe ch. à qqn || ⋙ *Prés. inf. dor.* γεραίρεν (*var.* γεραίρειν) Thcr. *7, 94. Impf. poét. 3 sg.* γέραιρεν, Il. *7, 321. Ao. poét.* γέρηρα, *Inscr. dedic. 892 Kaibel; ao. dor.* ἐγέραρα [ᾱρ] Pd. *O. 5, 5; N. 5, 8* (γέρας).

Γεραίστιος, α, ον, de Géræstos (Géreste), Eur. *Or. 993;* Call. *Del. 199;* Γ. Κρόνου παῖς, Ar. *Eq. 561*, le fils de Kronos, honoré à Géræstos, *c. à d.* Poseidôn || ⋙ *Fém.* -ος, Eur. *Cycl. 295* (Γεραιστός).

Γεραιστός, οῦ (ὁ) Géræstos (Géreste) *promont.* (*auj.* cap Mandili) *et v.* (*auj.* Géresto; *sel. d'autres,* Kastri) *à la pointe S.O. de l'Eubée*, Od. *3, 177;* Hdt. *8, 7.*

γεραίτερος, γεραίτατος, *v.* γεραιός.

Γεράνα, ης (ἡ) Gérana, *reine des Pygmées*, El. *N.A. 15, 29;* Ath. *392* b, *etc.* (*Cf.* γέρανος).

Γεράνδας (ὁ) Gérandas, *Spartiate*, Plut. *Pel. 25.*

γεράν·δρυον, ου (τὸ) vieux tronc d'arbre, Th. *H.P. 2,7,2, etc.;* A.Rh. *1, 1118;* Plut. *M. 796* a; *fig.* vieille femme décrépite, Arstnt. *2, 1* || ⋙ [ῠ] Anth. *6, 253; 9, 233;* [ῡ *par nécessité prosod.*] A.Rh. *l. c.* (γεραιός, δρῦς).

Γεράνεια, ας (ἡ) [ρᾰ] Géraneia, *chaîne de mt. de Mégaride*, Thc. *1, 105, 108; 4, 70;* Plut. *Cleom. 20, etc.* || ⋙ *Ion.* Γερανείη, Euphor. (EM.), *mais* Γεράνεια, Call. *Ep. 64.*

γεράνειον, ου (τὸ) sorte de truffe, *différente de l'espèce* ὕδνον, Th. *H.P. 1, 6, 5.*

γεράνιον, ου (τὸ) géranium, *plante*, Diosc. *3, 131* (γέρανος).

γερανίς, ίδος (ἡ) sorte de bandage, Gal. *12, 491* e, *etc.*

γερανῖτις, ιδος (ἡ) *s. e.* λίθος, sorte de pierre précieuse, Plin. *37, 11.*

γερανο·βοτία, ας (ἡ) [ρᾰ] troupe de grues qui cherchent leur pâture, Plat. *Pol. 264* c (*ms.* -βωτία) (γέρανος, βόσκω).

γερανο·γέρων (ὁ) *autre n. de la*

plante γεράνιον, Diosc. *3,131* (γέρανος, γ.).

γερανο·μαχία, ας (ἡ) [ρᾰμᾰ] combat des grues (avec les Pygmées) Str. *70* (γέρανος, μάχη).

γερανο·πόδιον, ου (τὸ) [ᾰ] *autre n. de la plante* λυχνίς, Diosc. *3,114* (γέρανος, πούς).

γέρανος, ου [ῐ] (ἡ, *qqf.* ὁ) [ᾰ] : **I** grue (*grus cinerea* L.) oiseau, Il. *2, 460; 3,3; 15,692;* Hés. *O.446;* Ar. *Av. 710, etc.; en ce sens,* ὁ γέρ. Th. *Sign. 3,1;* El. *H.A. 7,7* ‖ **II** *p. anal.* **1** grue, *machine pour enlever les fardeaux,* Ath. (*Math. p.10*), *etc.* ‖ **2** sorte de danse figurant la fuite des grues, Luc. *Salt. 34* ‖ **4** ὁ γέρ. grue, *poisson de mer,* El. *N.A. 15,9* (R. Γαρ, crier, *cf.* γῆρυς, *litt.* l'oiseau criard; *cf. lat.* grus).

Γεράνωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] Gérânor, *Spartiate,* Xén. *Hell. 7,1,25.*

γεραός, ή, όν, *poét. c.* γεραιός, Soph. *O.C. 238;* Nic.

γεραρός, ά, όν [ᾰ] digne de respect, vénérable *ou* imposant par son aspect, Il. *3,170, 211; particul.* vénérable par son âge, *en parl. de vieillards,* Eschl. *Ag. 722;* Eur. *Suppl. 42;* Plut. *Alex.26;* A.Pl. *5, 359, etc.; ou* vénérable par sa condition, *en parl. de prêtres,* Eschl. *Suppl. 667;* γεραραί (*var.* γεραιραί) Dém. *1369, 1371, 1372,* les vénérables prêtresses de Dionysos; *p. ext. en parl. de choses :* τράπεζα γ. Xénophan. (Ath. *462* e), table imposante, *c. à d.* somptueuse; τὸ γεραρὸν ἤθους, M.Ant. *1,15,* caractère digne de respect ‖ *Cp.* γεραρώτερος, Il. *3, 211* (γέρας).

γέρας (τὸ) (*v. la déclin. ci-dessous*) marque d'honneur, *d'où :* **1** présent offert comme marque d'honneur, *p. ex., dans Homère, les objets de prix que recevaient les chefs avant le partage* (μοῖρα) *du butin,* Od. *7, 10; 11, 534, etc.; les présents offerts aux dieux dans un sacrifice,* Il. *4, 49; d'où* présent, *en gén.,* Od. *20, 297;* Plat. *Phædr. 259* b, c; *joint à* ἆθλα, Plat. *Rsp. 460* b ‖ **2** marque d'honneur, *particul.* honneurs rendus à un mort, Il. *16, 457;* Od. *4,197, etc.* ‖ **3** prérogative, privilège honorifique (*droit de siéger au conseil,* Il. *4.323; 9, 422; exercice de la souveraineté,* Il. *20, 182, etc.; Od. 11, 184; 15,522;* Hdt. *6,57, etc.*); ἐπὶ ῥητοῖς γέρασι, Thc. *1,13,* avec des prérogatives déterminées; *joint à* τιμαί, Plat. *Rsp. 516* c; *d'où absol.* dignité, charge honorifique, DH. *1, 48* ‖ ⋙ *Sg. nomin.* Il. *4, 323, etc.;* Hdt. *7, 134; etc. Gén.* *γέραος, *p. contract.* γέρως, Luc. *Tyr. 9. Dat. inus. Acc.* Il. *1, 118, etc.;* Hés. *O. 125;* Eschl. *Pr. 38; etc. Plur. nom.* γέραα, *seul. ion.* γέρεα (*v. ci-dessous*). *Gén.* γεράων, Hh. *Cer. 311;* Hés. *Th. 393, 396;* A.Rh. *1, 615; p. contract.* γερῶν, DC. *78,28;* Thém. *292* c. *Dat.* γέρασι, Thc. *1, 13; épq.* γεράεσσι, Hés. *Th.449;* Thcr. *17,109. Acc.* γέραα, *p. contract.* γέρα [ᾰ] Soph. *El. 443, etc.; mais épq.* [ᾱ] Il. *2, 237; 9, 334;* Od. *4, 66.* — *Formes ion. nom.-acc. pl.* γέρεα, Hdt. *2,168; 4, 162, 165; 6, 57; 7, 104; gén.* γερέων. Ménécr. (DH. *1, 48*) (*Cf. zend* gar, dignité).

Γερασηνοί, ῶν (οἱ) les habitants de Gérasa (ἡ Γέρασα, ης, Jos.) NT. *Marc. 5, 1; Luc. 8, 26;* Jos.

γεράσμιος, ος, ον : **I** *act.* qui honore, Hh. *Merc. 122;* Orph. *Arg. 624* ‖ **II** *pass.* **1** honoré, Eur. *Ph. 923;* Nic. *Th. 613* ‖ **2** digne de respect, vénérable par son âge, Eur. *Suppl. 95* (γέρας).

Γεράστιος, ου (ὁ) le mois Gérastios, *à Sparte, correspond. à l'att. Elaphèboliôn,* Thc. *4, 119;* Ath. *639* b.

γερασ·φόρος, ος, ον, qui obtient un honneur, Pd. *P. 2, 43* (γέρας, φέρω).

γεργέριμος, ος, ον, qui tombe de soi-même, *en parl. de fruits mûrs* (*olives,* Call. *fr. 50, cf.* δρυπετής; *figues,* Ath. *56* d).

Γέργιθες, ων (οἱ) [ῑ] *c.* Γεργίθιοι, Hdt. *7, 43;* Oracl. (Ath. *524* b).

Γεργίθιοι, ων (οἱ) [ῑ] habitants *ou* originaires de Gergis, Xén. *Hell. 3, 1, 22* (Γέργις 1).

1 Γέργις, ιθος (ἡ) [ῐθ] Gergis, *v. de Troade, près de Kymè,* Xén. *Hell. 3, 1, 15 et 19.*

2 Γέργις (ὁ) Gergis, *Perse,* Hdt. *7, 82.*

γέργυρα, ων (τὰ) *ou* **γεργύρα, ας** (ἡ) *lac. c.* γοργύρα *ou* γοργύρη, Alcm. *fr. 131.*

γέρεα, *v.* γέρας.

Γερήνιος, ου (ὁ) originaire de Gérènos, Apd. *1,9,9, etc.; ép. de Nestor,* Il. *2,336, etc.* Od. *3,68 et 411;* Hés. *fr. 22;* Eur. *etc.* (Γέρηνος).

Γέρηνον, ου (τὸ) *c. le suiv.* Hés. *fr. 22.*

Γέρηνος, ου (ἡ) Gérènos, *v. de Messénie,* Hés. (E.Byz. *v°* Γερηνία).

Γερητο·θεόδωροι, ων (οἱ) des Gérès-Théodôros, *c. à d.* des mauvais sujets comme Gérès et Théodôros Ar. *Ach. 605* (Γέρης, Θεόδωρος).

γερη·φορία, ας (ἡ) obtention d'honneurs, *d'où* charge honorifique, dignité, DH. *2, 10* (γέρας, -φορος *de* φέρω).

Γερμανία, ας (ἡ) [μᾱ, *mais v. ci-dessous*] Germanie (*auj.* Allemagne) *contrée d'Europe,* Str. Plut. Luc. *etc.;* ἡ Γ. μεγάλη, Ptol. *2,11,* la grande Germanie, *c. à d.* la Germanie non romaine; ἡ δευτέρα Γ. Ptol. *2, 10,* la 2ᵉ Germanie, *c. à d.* la Germanie, province romaine; αἱ Γ., DC. *56, 23 ou* ἡ ἄνω Γ., ἡ κάτω Γ. Ptol. *2, 9; 14, 17;* DC. *43, 12, etc.* les deux Germanies, la G. d'en haut (barbare), la G. d'en bas (romaine) ‖ ⋙ *Epq. et ion.* Γερμανίη [ᾰ] Anth. *9, 291;* A.Pl. *61* (Γερμανοί).

Γερμανικός, ή, όν [ᾰ, *mais v. ci-dessous*] **I** *adj.* de Germanie : **1** situé en Germanie *ou* sur la côte de Germanie, Str. *193, etc.;* Plut. *Mar. 11, Cæs. 22;* Ptol. *2, 3, 5, etc.* ‖ **2** qui concerne la Germanie *ou* les Germains, Str. *194;* Plut. *Pomp. 70, Galb. 6, 13* ‖ **II** *subst.* **1** ὁ Γ. Germanicus, *surn. de Drusus, etc.* Plut. DC. *etc.; particul.* Germanicus, *fils de Drusus, frère de l'empereur Claude,* Plut. *Ant. 87;* DC. Anth. (*v. ci-dessous*), *etc.* ‖ **2** ἡ Γερμανική =Γερμανία, Plut. *Cæs. 23, 4* ‖ **3** τὸ Γερμανικόν, les peuples *ou* les forces de Germanie, Plut. *Crass. 9; Cæs. 23* ‖ **4** τὰ Γερμανικά, les choses de Germanie (histoire, guerres, *etc.*) Str. *93;* Plut. *Galb. 22* ‖ ⋙ [μᾱ] Anth. *7, 391; 9, 283, 387* (Γερμανοί).

Γερμάνιοι, ων (οἱ) les Germanies, *pple de Perse* (*postér.* Καρμανοί) Hdt. *1, 125.*

Γερμανοί, ῶν (οἱ) [ᾰ] les Germains, habitants de la Germanie, Str. *10;* Plut. *Mar. 11, etc.;* Posid. (Ath. *153* e), *etc.; adj.* Γ. ἱππεῖς, Hdn *4, 13, 6,* cavaliers germains ‖ ⋙ [ᾱ] DP. *285, 304* (*Cf.* Γερμανία).

Γερμαν·ολέτις, ιδος (ἡ) [ᾰ] destructrice des Germains, Sib. *12, 45* (Γερμανοί, ὀλε-, *v.* ὄλλυμι).

Γερμανόν (τὸ) Germanum (*postér.* Κερμαλόν), *lieu près d'Albe,* Plut. *Rom. 3.*

Γέρμαρα (Γερμέραι, *Mein.*), les Germares *ou* Germères, *pple celtique,* Arstt.

γέρον, *v.* γέρων.

γεροντ·αγωγέω-ῶ [ᾰ] **1** conduire *ou* guider un vieillard, Soph. *O.C. 348; fr. 434* ‖ **2** *avec jeu de mots sur* παιδαγωγέω, faire l'éducation d'un vieillard, Ar. *Eq. 1099; d'où* diriger comme on dirige un vieillard : ἑαυτὸν γ. Plut. *M. 524* c, se conduire en vieillard, *c. à d.* affecter la prudence, la gravité (γέρων, ἀγωγός).

γερόντειος, α, ον, de vieillard *ou* de la vieillesse, Ar. *fr. 603* (γέρων).

γεροντία, ας (ἡ) assemblée des vieillards *ou* sénat, *à Sparte,* Xén. *Lac. 10, 1* (*lac. c.* γερουσία).

γεροντιάω-ῶ (*seul. prés.*) sentir le vieillard, *c. à d.* être du radotage, *en parl. du langage de qqn,* DL. *3, 18* (γέρων).

γεροντίζω (*seul. prés.*) vieillir, *en parl. de vin,* A.Tr. *9,524* (γέρων).

γεροντικός, ή, όν, de vieillard, Plat. *Leg. 761* c; Str. *649;* Plut. *Brut. 12;* τὸ γεροντικόν, Pol. *6, 51, 2* (*var.* γερόντιον), l'assemblée des vieillards, le sénat (γέρων).

γεροντικῶς, *adv.* en vieillard, Ar. *Vesp. 1127;* Plut. *M. 639* b.

γερόντιο, *mauv. prononciat. par un Scythe de* γερόντιον, Ar. *Th. 1212.*

γερόντιον, ου (τὸ) **1** petit vieillard, Hpc. *1276, 38;* Xén. *An. 6, 3, 22;* Ar. *Nub. 788, etc.* ‖ **2** *v.* γεροντικός (γέρων).

γεροντο·γράδιο [ᾰ] *mauv. prononciat. par un Scythe de* *γεροντογράδιον, petite vieille, Ar. *Th. 1199* (*sel. Dind.* γέροντο γράδιο) (γέρων, *dim. de* γραῦς).

γεροντο·διδάσκαλος, ου (ὁ) [ῐκᾰ] qui enseigne un vieillard, Plat. *Euthyd. 272* c (γέρων, δ.)

γεροντο·μανία, ας (ἡ) [μᾰ] folie de vieillard, *titre d'une comédie d'Anaxandride,* Arstt. *Rhet. 3, 2, 3;* Ath. *570* d (γέρων, μ.).

Γερόντων λιμήν (ὁ) le port des Vieillards, *à Chios,* El. *N.A. 12, 30* (γέρων).

γερουσία, ας (ἡ) **1** assemblée des anciens *ou* sénat, *à Sparte,* Dém. *489, 19;* Arstt. *Pol. 2,9,22; etc.; en Phrygie,* Eur. *Rhes. 401; à Carthage,* Arstt. *Pol. 9, 11, 3; à Rome,* Plut. *M. 789* f; *en parl. des Anciens d'Israël,* Spt. *Ex. 3, 16, 18, etc.* ‖ **2** ambassade (*cf. la forme et le sens de* πρεσβεία), Eur. *Rhes. 936* (*att. pour* γεροντία, *v. ce mot; cf.* γερωία).

γερουσιαστής, οῦ (ὁ) sénateur, Pol. *7, 9, 1* (*γερουσιάζω, *de* γερουσία).

γερούσιος, α, ον, qui concerne

les vieillards; γ. οἶνος, Il. 4, 259; Od. 13, 8, vin d'honneur qu'on versait aux vieillards, *c. à d.* aux chefs; γ. ὅρκος, Il. 22, 119, serment que prononçaient les vieillards, *c. à d.* les chefs (γέρων).

Γέρροι, *v.* Γέρρος.

γέρρον, ου (τὸ) objet tressé avec de l'osier, *particul.* : 1 bouclier d'osier, *à l'usage des Perses*, Hdt. 7, 61; 9, 61, *etc.*; Xén. *Cyr.* 1, 2, 9; 2, 1, 9, *etc.*; Plut. *Arist.* 17; *etc.*, *ou des Thraces*, Plut. *Æmil.* 32 || 2 *c.* γερροχελώνη, Pol. 8, 5, 2; Arr. *An.* 1, 21, 10, *etc.* DH. 6, 92 || 3 mantelet de siège (*lat.* vinea) DH. 8, 5, 2 || 4 abri, avec des cerceaux d'osier, pour les voitures, Str. 197, 294 || 5 *plur.* τὰ γ. sorte d'auvent pour abriter les vendeurs au marché, Dém. 284, 24 *ou* barrières sur l'agora à Athènes, les jours de vote, Dém. 1375, 20 || 6 sorte de poteau, Phérécr. Eup. (Suid.) || 7 javelot, flèche, trait, Alcm. *fr.* 132 || 8 membre viril, Epich. (*Orig. inconnue*).

Γέρρος, ου (ὁ) Gerros : 1 *fl. de la Sarmatie d'Europe*, Hdt. 4, 19 || 2 *contrée riveraine de ce fleuve*, Hdt. 4, 53; Γέρροι, Hdt. 4, 71, *m. sign.*

γερρο·φόρος, ος, ον, qui porte un bouclier d'osier; οἱ γ. soldats armés d'un bouclier d'osier, Xén. *An.* 1, 8, 9; Plat. *Lach.* 191 c (γέρρον, φέρω).

γερρο·χελώνη, ης (ἡ) tortue-abri, *abri formé par les boucliers dans la manœuvre de la tortue*, Phil. byz. 96, 99, 100 (γέρρον, χ.).

γέρυνος, ου (ὁ) [ῠ] *c.* γύρινος, Nic. *Th.* 620; *Al.* 576.

γερωΐα, ας (ἡ) *lac. c.* γερουσία, Ar. *Lys.* 980 (*corr. p.* γερωχία).

γέρων, οντος (ὁ) I *subst.* 1 vieillard, Il. 1, 26; Od. 3, 226, *etc.*; Eschl. *Ag.* 584; Soph. *Ant.* 281, *etc.* || 2 *p. suite, avec idée de dignité*, οἱ γέροντες, *dans Hom.* les vieillards, les anciens, les chefs qui formaient le conseil du roi, Il. 2, 53; 4, 344; Od. 2, 14, *etc.*; *postér.* les sénateurs, *à Sparte*, Hdt. 1, 65; 6, 57; Plat. *Leg.* 692 a; Arstt. *Pol.* 2, 6, 17, *etc.*; *dans les autres Etats doriens, à Elis*, Arstt. *Pol.* 5, 6, 11; *en Crète*, *ibid.* 2, 10, 6; *etc.* || 3 quenouille, *parce que le haut de l'instrument figurait une tête de vieillard*, Phérécr. (Poll. 7, 73) || II *adj.* 1 ancien, vieux, *en parl. de choses; qqf. au neutre* : γέρον σάκος, Od. 22, 184, vieux bouclier; γέρον γράμμα, Eschl. *fr.* 305, écrit ancien; *de même au plur.* γέροντα βουλεύειν, Soph. *fr.* 682, méditer des projets déjà anciens; *d'ord. au masc.* γ. λόγος, Eschl. *Ag.* 750, parole ancienne; γ. φόνος, Eschl. *Ch.* 805, meurtre ancien; γ. οἶνος, Eub. (Ath. 28 f) vieux vin; γ. πέπλος, Thcr. 7, 17, vieux manteau; *en parl. d'animaux*, γ. ἵππος, Soph. *El.* 25, cheval vieilli; οἱ γέροντες τῶν ἰχθύων, τῶν ἐλάφων, Arstt. *H.A.* 8, 30, 6; 9, 5, 5, ceux des poissons, des cerfs qui sont devenus vieux || 2 *en parl. de deux pers.* le plus âgé de deux : Ἀντίγονος ὁ γ. Plut. *Pelop.* 2, Antigone l'ancien || ⋙ *Voc.* γέρον, Od. 4, 485; Thcr. 25, 43, *etc.* (*Cf.* γραῦς, γῆρας, *sscr.* g'aran, vieillard).

γερῶν, *v.* γέρας.

γερωχία, *v.* γερωΐα.

Γεσάται, ῶν (οἱ) *c.* Γαισάται, Plut. *Marc.* 3.

Γέσκων, ωνος (ὁ) Giskôn, *Carthaginois*, Pol. 1, 66, *etc.*; Plut. *Tim.* 30, 34, *etc.*

Γέσσιος, ου (ὁ) Gessios, *h.* Anth. 7, 681, 688; Jos. *etc.*

Γέται, ῶν (οἱ) *v.* Γέτης.

Γετανία, ας (ἡ) = *lat.* Getania, *n. de f. rom.* Plut. *Lyc. c. Num.* 3, *etc.*

Γέτας, α (ὁ) = *lat.* Geta, Géta, *empereur romain*, App. Hdn DC.

Γέτης, ου (ὁ) *plur.* οἱ Γέται, les Gètes, *pple thrace, voisin de l'Ister*, Hdt. 4, 93; Thc. 2, 96, *etc.*; *au sg.* Thém. *Or.* 11, 146; 13, 166 || ⋙ *Gén. épq. et ion.* Anth. 6, 332; Hdt. 5, 3. *Dat. pl. ion.* Γέτῃσι, Hdt. 4, 96.

Γετικός, ή, όν, des Gètes, du pays des Gètes, El. *N.A.* 15, 24; Arr. tact. 44, 1; ἡ Γετική (*s. e.* γῆ), le pays des Gètes, Luc. *Icar.* 16; Scymn. 740 (Γέται).

Γεῦδις (ὁ) Geudis, *fl. d'Asie Mineure*, Nonn. 11, 37, *etc.*

γευθμός, ου (ὁ) *c.* γεῦσις, Nic. *Al.* 399.

γεῦμα, ατος (τὸ) 1 goût (d'un aliment, d'une chose qqconque) Ar. *Ach.* 187; Arstt. *H.A.* 1, 6, 8; *etc.* || 2 ce qu'on goûte, aliment, Hpc. *Acut.* 385 || 3 action de goûter, Eur. *Cycl.* 150; Plut. (γεύω).

γεύμεθα, *v.* γεύω.

γεῦσις, εως (ἡ) 1 action de goûter à, dégustation, Plut. *etc.* || 2 le sens du goût, Arstt. *Nic.* 3, 10, 8, *etc.* || 3 goût (d'une chose), saveur, Géop. 5, 7, 3; 7, 15, 4 || 4 ce qu'on goûte, aliment, Spt. *Sap.* 16, 2 (γεύω).

Γευσι·στράτη, ης (ἡ) [ᾰ] Geusistratè, *f.* Ar. *Eccl.* 49 (γεύομαι, στρατός).

γευστέον, *vb. de* γεύω, Plat. *Rsp.* 537 a.

γευστήριον, ου (τὸ) petite tasse à déguster, Ar. *fr.* 285; Phérécr. (Ath. 481 c) (γεύω).

γεύστης, ου (ὁ) qui goûte (à qqe ch.) Naz. 3, 659 a *Migne* (γεύομαι).

γευστικός, ή, όν, apte à goûter; τὸ γ. αἰσθητήριον, Arstt. *An.* 2, 10, 5; *ou* ἡ γ. δύναμις, A. Aphr. le sens du goût (γεύω).

γευστός, ή, όν, dont on peut goûter, Arstt. *Rhet.* 1, 11, 5; *An.* 2, 10, 3, *etc.* (*vb. de* γεύω).

γεύω (*seul. prés., f.* γεύσω, *ao.* ἔγευσα) faire goûter à : **τινά τινος** Plat. *Rsp.* 537 a, faire goûter qqn à qqe ch.; *fig.* τι, Hdt. 7, 46, faire goûter à qqe ch.; τινά τι, Eur. *Cycl.* 149; Eub. (Ath. 28 f); Thpp. com. (Plut. *Lys.* 13), *ou* τινά τινος, Alex. (Ath. 123 e); Anaxipp. (Ath. 404), Plut. *Lyc. c. Num.* 1, faire goûter qqn à qqe ch. (à la liberté, *etc.*) || *Moy.* (γεύομαι, *impf.* ἐγευόμην, *f.* γεύσομαι, *ao.* ἐγευσάμην, *pf.* γέγευμαι) goûter : 1 *au pr., gén.* Od. 17, 413; Plat. *Rsp.* 559 d, *etc.*; *acc.* Anth. 6, 120 || 2 *fig.* faire l'expérience de, tâter de : δουρὸς ἀκωκῆς, Il. 21, 60; ὀϊστοῦ, Od. 21, 98; χειρῶν, Od. 20, 181, goûter, *c. à d.* tâter de la pointe d'une lance, d'un javelot, de la main (d'un adversaire); γευσόμεθ' ἀλλήλων ἐγχείαις, Il. 20, 258, nous nous tâterons mutuellement de nos lances; γ. πόνων, Pd. *N.* 6, 25; μόχθων, Soph. *Tr.* 1101; πένθους, Eur. *Alc.* 1069, faire l'expérience des peines, des épreuves, de la douleur; ἀρχῆς, Hdt. 4, 147, goûter de la souveraineté, goûter les douceurs du pouvoir; ἐλευθερίης, Hdt. 6, 5, goûter les douceurs de la liberté; τῶν νόμων, Plat. *Leg.* 752 c, tâter des lois, *c. à d.* en faire l'expérience || 3 *p. euphém. p.* manger : ἀλλήλων ἐγέγευντο, Thc. 2, 70, ils s'étaient entre-mangés || ⋙ *Moy. prés.* 1 *pl. poét.* γεύμεθα, *p. contract. p.* γευόμεθα, Thcr. 14, 51. *Ao. sbj.* 3 *sg. épq.* γεύσεται *p.* γεύσηται (*sel. d'autres, fut.*) Il. 21, 61; 1 *pl.* γευσόμεθα, *p.* γευσώμεθα (*sel. d'autres, fut.*) Il. 20, 258; *opt.* 3 *pl. ion. et poét.* γευσαίατο (*p.* γεύσαιντο) Hdt. 2, 47. *Pf. part.* γεγευμένος *au sens moy.* Eschl. *fr.* 238; Eur. *Hipp.* 663; Plat. *etc.* (R. Γυσ goûter; *cf. lat.* gustus).

γέφυρα, ας (ἡ) [ῡ, *mais v. ci-dessous*] I chaussée, Il. 5, 88; *fig.* πόντου γ. Pd. *N.* 6, 40 (*cf.* I. 3, 38), chaussée sur la mer, *en parl. de l'isthme de Corinthe*; *p. anal.* espace entre deux armées, sorte de chaussée *ou* de champ de bataille entre elles, Il. 4, 371; 11, 160, *etc.* (*touj. au plur.*) || II *postér.* 1 pont : γέφυραν ζευγνύναι, Hdt. 4, 97, relier par un pont (les deux rives d'un fleuve), jeter un pont; γέφυραν λύειν, Xén. *An.* 2, 4, 17, rompre un pont || 2 *p. anal.* tunnel, Philstr. 33 || ⋙ *Postér.* [ῠ] Anth. *App.* 223; *cf.* δίφουρα *et* βέφυρα (*Orig. sémitique*).

Γεφυραῖοι, ων (οἱ) les habitants de Géphyra (Γέφυρα), *anc. n. de Tanagra*, Hdt. 5, 55, 57, 61; *au sg.* Oracl. (DL. 6, 33).

γεφυρίζω [ῠ] (*seul. prés.*) assaillir de plaisanteries grossières, *comme faisaient les oisifs sur le pont, pendant les mystères d'Eleusis*, Plut. *Syll.* 6 *et* 13 (γέφυρα).

γεφύριον, ου (τὸ) [ῠ] petit pont, El. *V.H.* 8, 14 (γέφυρα).

γεφυρισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] plaisanterie grossière, raillerie injurieuse, Str. 400 (γεφυρίζω).

γεφυριστής, οῦ (ὁ) [ῠ] railleur injurieux *ou* grossier, Plut. *Syll.* 2 (γεφυρίζω).

γεφυροποιέω-ῶ [ῠ] construire un pont, Pol. 3, 64, 1 (γεφυροποιός).

γεφυρο·ποιός, οῦ (ὁ) [ῠ] = *lat.* pontifex, *primit.* constructeur de ponts, Plut. *Num.* 9 (γέφυρα, ποιέω).

Γέφυρος, ου (ὁ) [ῠ] Géphyros, *h.* A. Rh. 1, 1402 (γέφυρα).

γεφυρόω-ῶ, *f.* ώσω [ῠ] 1 *dans Hom.* couvrir d'une chaussée : γ. κέλευθον, Il. 15, 357, rendre le chemin praticable par une chaussée, frayer un chemin; γεφύρωσε (ποταμὸν) ἡ πτελέη, Il. 21, 245, l'orme s'étendit sur le fleuve comme une chaussée || 2 *après Hom.* jeter un pont sur : ποταμόν, Hdt. 7, 24; Hdn 7, 1, 13 (*cf.* Hdt. 7, 36; Plat. *Criti.* 115 c) jeter un pont sur un fleuve; ποταμὸν πλοίοις γ. Pol. 3, 66, 6, jeter un pont de bateaux sur un fleuve; τοῖς ποταμίοις πλοίοις τὴν διάβασιν γ. Pol. 3, 66, 6, rendre la traversée possible en faisant un pont avec les embarcations du fleuve; γ. τὰ δύσπορα, Luc. *Demon.* 1, rendre praticables les passages difficiles; γ. νεκροῖς, Luc. *D. mort.* 12, 2, faire un pont de cadavres; *fig.* νόστον τινὶ γ. Pd. *I.* 7, 51, faire un pont, *c. à d.* rendre le retour possible à qqn; *au pass.* être rendu accessible au moyen d'un-

pont. Hdt. 7,36 (*ao.3 sg.* ἐγεφυρώθη); Pol. 16,29,11 (*part. prés.* γεφυρούμενον) (γέφυρα).

γεφύρωμα, ατος (τὸ) [ῡ] *c.* γέφυρα, Jos. *B.J.* 3,7,28 (γεφυρόω).

γεφύρωσις, εως (ἡ) [ῡ] action de munir d'un pont, Str. 59; Arr. *An.* 5, 7,3 (γεφυρόω).

γεφυρωτής, οῦ (ὁ) [ῡ] constructeur d'un pont, Plut. *Luc.* 26 (γεφυρόω).

γεωγραφέω-ῶ, *f.* ήσω [ᾰ] faire une description de la terre, Arstt. *Mund.* 3,13; τὰ γεωγραφούμενα, Ath. 657 f, description géographique (γεωγράφος).

γεωγραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] **1** description de la terre, DL. || **2** carte géographique, Plut. *Thes.* 1, *au plur.* (γεωγράφος).

γεωγραφικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne la description de la terre, de géographie, géographique, Str. 2,7, *etc.*; τὰ γεωγραφικά, Str. 67, *etc.*; Ath. 121 a, traité de géographie, *titre de l'ouvrage de Strabon* (γεωγράφος).

γεωγραφικῶς [ᾰ] *adv.* géographiquement, Str. 94.

γεω·γράφος, ου (ὁ) [ᾰ] qui décrit la terre; ὁ γ. Gr. le Géographe, *c.à d.* Strabon (γῆ, γράφω).

γεω·δαισία, ας (ἡ) partage *ou* sectionnement de la terre, géodésie, *p. opp. à la géométrie*, Arstt. *Metaph.* 2,2,26 (γῆ, δαίω).

γεώδης, ης, ες: **1** semblable à de la terre, terreux, Plat. *Phæd.* 81 c || **2** tout en terre, terreux, *en parl. d'un sol gras, joint à* ἄλιθος, Xén. *An.* 6, 4,5, *etc.*; τὸ γ. Arstt. *G.A.* 3,2,17, *etc.* nature terreuse || *Cp.* γεωδέστερος, Arstt. *G.A.* 3, 1, 31, *etc.*; *sup.* γεωδέστατος, Th. *H.P.* 5, 9,1 (γῆ, -ωδης).

γεωλοφία, ας (ἡ) colline de terre, colline, Str. 242; Anth. 6,98 (γεώλοφος).

γεώ·λοφος, ος, ον, dont le sommet est de terre (montagne), *c. à d.* non boisé, Str. 755; *subst.* ὁ γεώλοφος, Xén. *Cyr.* 3,3,28 (*var.* γήλοφος); Pol. 1,75,4; *ou* τὸ γεώλοφον, Thcr. 1,13; 5, 101, colline de terre, colline (γῆ, λόφος).

γεωμετρέω-ῶ, *f.* ήσω: **1** mesurer la terre, être arpenteur *ou* géomètre, Plat. *Theæt.* 162 e, *Men.* 85 e; Arstt. *etc.* || **2** mesurer, *en gén.* Pd. (Plat. *Theæt.* 173 e); Xén. *Conv.* 6,8; Pol. 9, 20, *etc.* (γεωμέτρης).

γεω·μέτρης, ου (ὁ) géomètre, arpenteur, Xén. *Mem.* 4,2,10; Plat. *Theæt.* 143 b, *etc.* (γῆ, μετρέω).

γεωμετρία, ας (ἡ) arpentage, géométrie, Luc. *Nigr.* 2; *au plur.* Plat. *Men.* 76 a || ⋙ *Ion.* γεωμετρίη, Hdt. 2,109; *dat.pl.* -ίησι, Man. 4,129 (γεωμέτρης).

γεωμετρικός, ή, όν: **1** qui concerne l'arpentage *ou* la géométrie, Plat. *Rsp.* 546 c; Arstt. *Nic.* 5, 7; *etc.*; ἡ γεωμετρική (*s.e.* τέχνη) Plat. *Gorg.* 450 d; Nicom. (Ath. 291 b) la géométrie; τὰ γεωμετρικά, Arstt. *Pol.* 3,11, 12, les matières qui sont du domaine de la géométrie || **2** ὁ γ. versé dans la géométrie, habile géomètre, Plat. *Rsp.* 511 d; Plut. *Marc.* 17; *M.* 579 b (γεωμέτρης).

γεωμετρικῶς, *adv.* d'une manière géométrique, Arstt. *Top.* 8,11,3; Str. 94; Cic. *Att.* 12,5; Plut. *M.* 643 b; 931 c.

γεω·μιγής, ής, ές [ῐ] mêlé de terre, Str. 571; Plut. *M.* 893 b (γῆ, μίγνυμι).

γεωμορέω-ῶ, cultiver la terre, Alexandr. (Eus. *P.E.* 427 d) (γεωμόρος).

γεωμορία, ας (ἡ) **1** portion de terre, Opp. *C.* 4, 430; Nic. *Al.* 10 || **2** culture de la terre, Alciphr. 1, 4, *etc.*; *d'où* moisson, Anth. 6, 258 || ⋙ *Ion.* ίη, Opp. Nic. *ll. cc.* (γεωμόρος).

γεωμορικός, ή, όν, qui concerne le partage des terres; γ. νόμος, DH. 10,39, loi agraire (γεωμόρος).

γεω·μόρος, ου (ὁ, ἡ) **I** *subst.* **1** celui qui obtient une part de terres, *d'où* possesseur de terres, Plat. *Leg.* 843 b; *part. à Athènes*, οἱ γεωμόροι, la classe des cultivateurs (riches *ou* pauvres), *p. opp. aux* εὐπατρίδαι *et aux* δημιουργοί, Plat. *Leg.* 737 e; Arstt. *fr.* 346 (*cf.* Poll. 8,111 *et* Plut. *Thes.* 25); *dans les États doriens (Argos, colonies siciliennes), où la fortune consistait en biens-fonds*, les cultivateurs, *c.à d.* les nobles, les riches, Hdt. 7,155; Eschl. *Suppl.* 613; *Eum.* 890; Thc. 8,21; *etc.* || **2** *à Rome*, οἱ γ. décemvirs préposés au partage des terres (*lat.* decemviri agris dividundis), DH. 9,52 || **II** *adj.* γ. βοῦς, A.Rh. 1,1214, bœuf qui fend la terre, qui laboure || ⋙ *Dor.* γαμόρος [ᾰ] = *γημόρος, Hdt. Eschl. *ll.cc.* (γῆ, μείρομαι).

γεω·νόμος, ου (ὁ) qui distribue des terres, DC. 38,5, *etc.* (γῆ, νέμω).

γεωπέδιον, *ou* **γεώ·πεδον, ου** (τὸ) *ion. c.* γήπεδον, Hdt. 7, 28.

γεω·πείνης, ου, *adj.m.* pauvre en terres, Hdt. 2,6; 8,111; Arstd. 1,191 (γῆ, πένομαι).

γεωπονέω-ῶ, travailler à la terre, Phil. 2, 457,16, *etc.* (γεωπόνος; *cf.* *γηπονέω).

***γεωπονία**, *seul. ion.* **γεωπονίη, ης** (ἡ) travail de la terre, agriculture, Phoc. 161 (γεωπόνος; *cf.* γεηπονία).

γεωπονικός, ή, όν, qui concerne le travail de la terre; τὰ Γεωπονικά, les Géoponiques, *titre d'un recueil de Traités d'agriculture et d'horticulture compilés par Cassianus Bassus* (γεωπόνος).

γεω·πόνος, ου (ὁ) celui qui travaille à la terre, cultivateur, agriculteur, Anth. 6, 72; 7,175,281; 9,742; Phil. 1,212, *etc.* (γῆ, πένομαι; *cf.* γεηπόνος *et* *γηπόνος).

γεωργέω-ῶ, *f.* ήσω: **I** travailler la terre, *d'où*: **1** *abs.* être cultivateur, laboureur *ou* fermier, *abs.* Xén. *Œc.* 14,2; Plat. *Leg.* 805 e; *Euthyphr.* 4 c; And. 12,28; Lys. Dém. *etc.* || **2** *tr.* cultiver, labourer: γῆν, Plat. *Theag.* 121 b, *etc.*; νήσους Thc. 3,88, *etc.*; χώραν, Hdn 6, 4, 11, cultiver la terre, des îles, un pays; *p. ext.* cultiver une plante: γ. ἐλαίαν, οἶνον, Geop. 9,2,6; 6,7,2, cultiver l'olivier, la vigne; γεωργούμενα φυτά, Arstt. *Probl.* 10,45, plantes cultivées || **3** *p. ext. en parl. d'un fleuve*, entretenir, féconder, fertiliser (une terre), Hld. 2,28; Philstr. 781,944 || **4** *en parl. d'un pays*, produire (du vin, de l'huile) DC. 49,36 || **II** *fig.* cultiver: τέχνην, Hld. 5,7, un art; φιλίαν, Plut. *M.* 776 b, l'amitié; γ. ἔκ τινος, Dém. 442,6, tirer profit de qqe ch., vivre de qqe ch. (γεωργός).

γεώργημα, ατος (τὸ) terre cultivée, Plat. *Leg.* 674 c, *au plur.* (γεωργέω).

γεωργήσιμος, ος, ον, propre à être cultivé, Arstt. *Probl.* 20,12,4; *Pol.* 1,6,4; 1,56,4 (γεωργέω).

γεωργία, ας (ἡ) **1** culture de la terre, agriculture, Plat. *Phil.* 56 b, *Conv.* 186 e, *etc.*; *avec un rég.* γ. Χερρονήσου, Thc. 1,11; χώρας, Plat. *Soph.* 219 a, action de cultiver la Chersonèse, une contrée; τὰ κατὰ γεωργίαν, Philstr. 674, ce qui concerne l'agriculture; γ. ψιλή, Arstt. *Pol.* 1, 11,2, culture d'une terre nue, *c. à d.* non plantée d'arbres, *p. opp. à* γ. πεφυτευμένη || **2** *au plur.* terre cultivée, ferme (*cf. franç.* une culture), Isocr. 146 a; Arstt. *H.A.* 6,37; *joint à* πόλεις *et à* φυτά, Luc. *Prom.* 14; ἐν γεωργίαις, Plat. *Leg.* 806 d, dans les champs; *qqf. en ce sens au sg.* Dém. 872,11 (γεωργός).

γεωργικός, ή, όν: **I** qui concerne l'agriculture, d'agriculture *ou* d'agriculteur: σκεύη γ. Ar. *Pax* 552,590, instruments d'agriculture; γ. βίος, Plat. *Phædr.* 248 e, vie agricole; νόμοι γ. Plat. *Leg.* 842 e, lois agricoles; βιβλίον γ. Plut. *Cato ma.* 25, traité d'agriculture; *en parl. de pers.* λεὼς γ. Ar. *Pax* 920, les gens de la campagne, les paysans; *subst.* ἡ γεωργική (*s.e.* τέχνη) Plat. *Leg.* 889 b, *Phædr.* 276 b; Arstt. *Pol.* 1,8, l'agriculture; τὰ γεωργικά, terres cultivées, Chrysipp. (Plut. *M.* 1044 d), *ou* traité sur l'agriculture, Ath. 549 d || **II** *en parl. de pers.* **1** expert en agriculture, Xén. *Mem.* 1,1,7, *etc.*; Plat. *Gorg.* 490 e; Arstt. *Pol.* 4,3,2; *subst.* ὁ γ. habile agriculteur, bon fermier, Plat. *Ap.* 20 b || **2** amateur d'agriculture, Plut. *M.* 268 b || *Sup.* γεωργικώτατος, Xén. *l.c.* (γεωργός).

γεωργικῶς, *adv.* comme en agriculture, Clém. 325.

γεώργιον, ου (τὸ) **1** champ cultivé, verger, bien de campagne, ferme, Théag. (Sch.-Pd. *N.* 3, 21); Str. 671; DH. 1,37; Spt. *Gen.* 26,14; *Prov.* 24,5; *Sir.* 27,6, *etc.* || **2** fruit, récolte, Spt. *Prov.* 24,5 (γεωργός).

Γεώργιος, ου (ὁ) Géorgios (Georges) *h.* Plat. *Ep.* 17; Anth. 8,154; A.Pl. 312 (γεωργός).

γεωργίτης, ου (ὁ) [ῑ] *c.* γεωργός, Rhét. (*W.* 7,45).

γε·ωργός, ός, όν: **I** *adj.* qui travaille la terre, *en parl. d'un bœuf* Ar. *Ach.* 1036; γ. ὄχλος, DH. 10,54, la foule des paysans || **II** *subst.* cultivateur: **1** *propr.* cultivateur, laboureur, *en gén.*: γ. γῆς, Spt. *Gen.* 9,20, celui qui cultive le sol, cultivateur; *abs.* Hdt. 4,18; Ar. *Pax* 296; Plat. *Phædr.* 276 b; *particul.* propriétaire rural, fermier, Arstt. *Pol.* 4,12,3 || **2** *p. ext.* vigneron, El. *N.A.* 7,28; *ou* jardinier, Philstr. 78 (γῆ, ἔργον).

γεωργώδης, ης, ες, de cultivateur, rustique, Plut. *M.* 8 b (γεωργός -ώδης).

γεωρυχέω-ῶ [ῠ] (*seul. prés.*) **1** creuser la terre, ouvrir une mine, Hdt. 4,200; El. *N.A.* 16,15 || **2** extraire d'une mine, *acc.* Clém. 242 (γεώρυχος).

γεωρυχία, ας (ἡ) [ῠ] action de creuser la terre, El. *N.A.* 6,43 (γεώρυχος).

γε·ώρυχος, ος, ον [ῠ] qui creuse la terre, Str. 144 (γῆ, ὀρύσσω).

γεωτομία, ας (ἡ) action de fendre la terre, *particul.* labourage, Max. π.κ.499 (γεωτόμος).

γεω·τόμος, ος, ον, qui fend la terre, *d'où* qui cultive *ou* laboure, Anth. 10,101 (γῆ, τέμνω).

***γεω·τραγία,** *seul. ion.* **-ίη, ης** (ἡ) [ᾰγ] action de manger de la terre, Hpc.513,19 (γῆ, τραγεῖν).

γεωφάνειον *ou* **γεωφάνιον, ου** (τὸ) [ᾰ] lieu, à Samos, d'où l'on tirait une sorte d'ocre, Din.(Harp.); Poll. 7,99, *etc.* (γεωφανής).

γεω·φανής, ής, ές [ᾰ] semblable à de la terre, Archig. (Orib. 2, 156 B. – Dar.); τὰ γεωφανῆ, Th.Lap.61, terre jaune *ou* sorte d'ocre, qu'on trouvait à Samos (γῆ, φαίνω).

γεω·χαρής, ής, ές [ᾰ] qui aime la terre, *en parl. de plantes rampantes,* Jul.175 d (γῆ, χαίρω).

γῆ, ῆς (ἡ) I terre : 1 *comme corps dans l'espace,* Plat.Phæd.97 d; *p. opp. au ciel,* Eur.Med.56; Luc.Alex. 54; *particul. p. opp. au soleil et aux astres,* Il.19,259; Plat.Leg. 886 a || 2 *p. opp. aux autres éléments (air, eau et feu),* Plat.Prot.320 d, Leg.889 b, *etc.*; Arstt.Metaph.1,8, 2, *etc.*; *particul. dans la locut.* γῆν καὶ ὕδωρ αἰτεῖν, Hdt.5,17, *etc.* Lycurg.156,43, *ou* διδόναι, Hdt.5,18, demander *ou* remettre la terre et l'eau, *en parl. de conquérants, ou de peuples qui se soumettent* || 3 *p. opp. à la mer :* κατὰ γῆν, Thc.1,18, par terre ; *p. opp. à* ναυσί, Thc.1,18, *etc.*; κατὰ γῆς στέλλεσθαι, Xén.An. 5,6,5, aborder à terre || 3 *p. opp. aux enfers :* ἐπὶ γῆς, Soph.O.R.416, sur terre, *p. opp. à* νέρθε; κατὰ γῆς, Eschl. Ch.377, *etc.*; Soph. O.C.1775, *etc.*; κάτω γῆς, Soph.O.R.968; νέρθε γῆς, ἔνερθε γῆς, Trag. *etc.* sous la terre, dans les enfers || II terre, *comme habitation de l'homme;* ensemble de la terre, monde, univers : ποῦ γῆς; Soph. O.R.108; Tr.236; *avec mouv.* ποῖ γᾶς (*dor.*); Soph.O.R.1309; Ph. 1211; dans quelle partie de la terre? || III partie de la terre, pays, contrée : γῆν πρὸ γῆς, Eschl.Pr.682; Ar. Ach.235, de terre en terre, de pays en pays ; καὶ γῆν καὶ πόλιν, Eschl. Eum.993, et la contrée et la ville ; γῆ μελάμφυλλος, Soph.O.C.482, région couverte de sombre feuillage, *c. à d.* boisée; *cf.* Luc.Alex.46; Cic.Att.14, 10; ἡ ἡμετέρα γῆ, *ou simpl.* ἡ ἡμετέρα, Att. notre pays; *Eccl.* ἡ ἁγία γῆ, Spt.Sap.12,3; 2 Macc.1,7, la Terre sainte, *c. à d.* la Palestine ; *dans les Trag. qqf. syn. de* πόλις, le territoire voisin de la ville et la ville elle-même, *en parl. de Troie,* Eur.Tr.868, *etc.* || IV terre, *comme élément producteur :* τὰ ἐκ τῆς γῆς φυόμενα, Xén. Mem.4,3,10, les productions nées de la terre ; τὴν γῆν ἐργάζεσθαι, Plat. Rsp.420 e, travailler la terre ; *p. suite,* bien de terre, campagne, ferme, Lys. 906 *fin;* Dém.946,6 || V terre, poussière, *en parl. d'un mort,* Soph. El.244 || VI terre, minerai, Gal.13, 246 ||➾ *Plur. et duel rares : plur. nomin.* γαῖ, Arstt.Probl.23,29; *acc.* γᾶς, Str.126; *duel gén.* γαῖν, Eschl. Pers. 736. — *Poét. non contracte :* γέα, *d'où nomin. pl.* γέαι, Anth. 9, 430; *gén.* γεῶν, Hdt.4,198 (*p.-ê.* γέων). — *Dor.* γᾶ, Soph. O.R. 480, 1309; Ph.1211, *etc.*; Eur.Hipp.672; Or.1519, *etc.*; *cf.* Pd.Thcr. *etc.* — *Epq.* γαῖα, αἶα (*v. ces mots*) (*contract. de* γέα, *de la* R. Γα, engendrer; *cf. sscr.* gaûs, terre).

Γῆ, ῆς (ἡ) la Terre, *personnif. comme divinité,* Hés.Th.117; Soph. O.C.40; Eur.Ion 989; Plat.Tim.40 e, *etc.*; *dans les invocations, qqf. joint à d'autres n. de divinités :* ὦ Ζεῦ τε καὶ Γῆ, Eschl.Sept.69, ô Zeus, ô Terre! Γῆ τε καὶ Ἑρμῆ, Eschl.Pers. 629, ô Terre, ô Hermès! ὦ Γῆ καὶ Ἥλιε, Luc.Per.4, ô Terre, ô Hèlios! *etc.* ||➾ *Dor.* Γᾶ, Eschl.Pers.640, *etc.*; Soph.Ph.392, *etc.*

γή·βοσκον, ου (τὸ) *c.* σκόροδον, Diosc.2,182.

γη·γενέτης, ου (ὁ) *c. le suiv.* Eur. Ph.130; Ion 1465 ||➾ *Dor. acc. sg.* γηγενέταν, Timoth. (Plut. M. 177 b).

γη·γενής, ής, ές : I *adj.* né de la terre, *d'où :* 1 issu de la terre (plante, Xénarq. *dans* Ath.60 f *et* 63 f; feu, Str. 628); *d'où, p. allus. aux géants,* gigantesque, Ar. Ran. 825; *en parl. des premiers hommes* (*cf.* αὐτόχθων), Hdt. 8, 55; Eschl. Suppl.250; Plat. Pol.269 b, *etc.*; *ou des Thébains,* Trag.(Arstt.Poet.16, 2) || 2 fait de terre, Luc.Lex.7 || 3 qui est d'origine terrestre, *p. opp. à* Ὀλύμπιοι, Plat.Leg.727 e || II *subst.* οἱ Γηγενεῖς, les Fils de la terre, *c. à d.* les Titans et les Géants, Batr.7; Ar.Av. 824; Arstt.Poet.16; Anth.14,148, *etc.*; *au sg. en parl. d'Erekhthée,* Arstt. Pol.2,8; *ironiq.* οἱ γηγενεῖς, les fils de la Terre, *c. à d.* les philosophes, *à cause de leur impiété,* Ar. Nub. 853 || *Sup.* γηγενέστατος, Procl. Parm. 763 e (γῆ, γεν- *de* γίγνομαι).

Γήδειρα, *v.* Γάδειρα.

γήδιον, ου (τὸ) petit bien de terre, petit domaine, Ar.Pax 570; Arstt. Pol.6,5,8; *avec* μικρόν, Xén.Cyr.8,3, 38 (*dim. de* γῆ).

γηθαλέος, α, ον [ᾰ] joyeux, Andrum.(Gal.13,876) (γηθέω).

γῆθεν, *adv.* de terre, Eschl.Sept. 247; Eum.904; Soph. O.C.1591 (γῆ, -θεν).

Γηθεύς (ὁ) Gèthée, *litt.* le joyeux, *n. de chien,* Xén.Cyn.7,5 (γηθέω).

γηθέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἐγήθησα, *pf.* γέγηθα) se réjouir, *abs.* Il.6,212; γ. φρένα, Il.8,559, *etc.*; Od.6,106; γ. κατὰ θυμόν, Il. 13,416; γ. θυμῷ, Il. 7, 189; *etc.* se réjouir dans son cœur; γ. ἐπί τινι, Soph.El.1231; Dém.332,8; *ou* τι, Il.8,377; 9,77; *ou* τινι, Hés.Sc. 116, se réjouir de qqe ch.; *avec un part.* γήθησεν ἰδών, Il.1,330; Od.12, 88, *etc.* il se réjouit à cette vue; γεγηθὼς ζῶν, Soph.Ph.1021, tu te réjouis de vivre; *avec un part. joint au rég.* νῶι γηθήσει προφανεῖσα (*duel; sel. d'autres,* -φανέντε), Il.8,377, il se réjouira de nous voir toutes deux apparaître; Ἀχιλλῆος κῆρ γηθεῖ φόνον Ἀχαιῶν δερκομένῳ (*pour* δερκομένου), Il.14,140, le cœur d'Achille se réjouit en voyant le carnage des Grecs ; *avec* ὅτι, Il.17,567; Od.21, 414; *ou* οὕνεκα, Od.18,281, se réjouir de ce que, *etc.*; *rar. avec un suj. de chose :* γήθησε ἦτορ, Od.7,269 (*cf. ci-dessus* κῆρ γηθεῖ), son cœur se réjouit; *participe* γεγηθώς, *au sens de* χαίρων, ayant sujet de se réjouir, *c. à d.* sans avoir rien à craindre, impunément, Soph. O.R.368 (*cf.* χαίρων) ||➾ *Prés. ind. 3 sg. dor.* γαθεῖ [ᾱ] Thcr.1,54; *part. pl. fém. dor.* γαθεῦσαι [ᾱ] Thcr.9,36. *Impf. épq.* ἐγήθεον, Il.7,127,214; Anth.2,164; Q.Sm. 2,630; 4,17; *ou* γήθεον, Q.Sm.1,72, *etc.*; A.Rh.1,436; *impf. dor.* ἐγάθεον [ᾱ] Anth.7,425. *Fut.* γηθήσω, Il.8, 378; 13,416, *etc.* *Ao. d'ord. sans augm. 3 sg.* γήθησε, Il. 10,190; 17, 567; Hés.Th.173; Thgn.10; *etc.*; *dor.* γάθησε [ᾱ] Pd.P.4,122; *3 pl.* γήθησαν, Il. 24,321; Od. 15,165; Opp.H.3,565; Q.Sm.7,173; *postér. avec augm. 3 sg.* ἐγήθησεν, A.Rh.3,925. *Pf.* γέγηθα, *au sens d'un prés. en poésie et en prose att.* Il. 8,559; Od.6,106; Soph.Ph. 1021; Eur.Hec. 279; Hipp.631, *etc.*; Ar.Eq.1317; Plat.Leg.671 b, 931 d; Phædr.251 d, *etc.*; *rar. au sens d'un pf. 3 sg. dor.* γέγαθε [ᾱ] Pd.N.3,33. *Pl. q. pf.* ἐγεγήθειν, Eschl. Pr.157 *conj.* (*ms.* ἐπεγήθει) ; *épq.* γεγήθειν, Il.11,682; 13,494; *3 sg. dor.* γεγάθει [ᾱ] Epich.75 (*pour* *γαϜθέω, *de la* R. ΓαϜ, Γαυ se réjouir; *cf.* γήθω).

γῆθος, εος-ους (τὸ) joie, Plut. Ages.29; Luc. Am.9, *etc.* (*Cf. le préc.*)

γηθοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] joie, plaisir, Il. 21, 390; *au plur.* Hh. Cer. 437 ||➾ *Dat. pl. épq.* γηθοσύνῃσι, A.Rh. 2,878; 4,620 (γηθόσυνος).

γηθόσυνος, η *ou* **ος, ον** [ῠ] joyeux, content, Il. 7, 122, *etc.*; Od. 11, 540; τινι, Il.13,82; Od.2,16, de qqe ch.; γηθόσυνος κῆρ, Il.4,272,326; 18,557, joyeux dans son cœur ||➾ *Fém.* γηθόσυνος, Anth.6,235 (γῆθος).

γηθοσύνως [ῠ] *adv.* avec joie, Hpc. Ep.1285,46; Naz.2,42, *etc.*

γηθυλλίς, ίδος (ἡ) petit poireau, Nic.Al.431; Epænét.(Ath.371 e); *etc.* ||➾ *Dor.* γαθ- [ᾱ] Epich.(Ath.371 e) (*dim. du suiv.*).

γήθυον, ου (τὸ) sorte de poireau, Ar.fr.122; Phryn.com. *etc.*

γήθω (*seul. prés.*) *c.* γηθέω, Orph. (*v. ci-dessous*) || *Moy.* γήθομαι (*seul. prés.*) *m. sign.* Anth.Opp. *etc.* ||➾ *Act. ind. 3 sg.* γήθει, Orph.H.78,10; *part.* γήθων, Orph.H.16,10; 75,4; *fém.* γήθουσα, Orph.H.49,7, *etc.* *Moy. ind. 3 pl.* γήθονται, Sext. 567 Bkk.; *part.* γηθόμενος, Anth.6,261, Opp.H.2,262, *etc.*

γήϊνος, η, ον : 1 fait de terre, *en parl. de briques,* Xén.An.7,8,14; *de murs,* Plat. Leg 778 d || 2 fait d'éléments terreux, qui tire son origine de la terre, Arstt.Metaph.8,7,5 || 3 *p. suite,* terrestre, périssable, Plat. Pol.272 d; Phædr.246 c (γῆ).

γήϊος, ος, ον, terrestre, Anth. App.39 (γῆ).

γηΐτης, *par contract.* **γήτης, ου** (ὁ) cultivateur, Soph.Tr.32 (γῆ).

γη·λεχής, ής, ές, qui couche sur la terre, Call.Del.286 (γῆ, λέχος).

γή·λοφος, ος, ον, qui s'élève en colline, Geop.3,1,9; 5,2,15; *subst.* ὁ γ. colline, Xén.An.1,5,8; 4,4,1; Plat. Criti.113 b (γῆ, λόφος).

γήμασθαι, *v.* γαμέω.

***γημόρος,** *seul. dor.* **γαμόρος,** *v.* γεωμόρος.

γη·οχέω (*seul. part. prés. dat. sg.* γηοχέοντι) posséder une terre *ou* des terres, Hdt.7,190 (*ion. p.* *γηουχέω, *de* γῆ, ἔχω).

γη·πάτταλος, ου (ὁ) [τᾰ] *litt.* clou *ou* cheville en terre, *n. com. d'une*

sorte de raifort *ou* de rave, Luc.*Lex. 2*(γῆ, π.).

γή·πεδον, ου (τὸ) fonds de terre, Plat.*Leg.741* b; Arstt.*Pol.2,5,2; particul.* fonds de terre attenant à une maison, jardin, Phryn.*(Bkk.32, 1)* (γῆ, -πεδον; *cf.* δάπεδον).

***γη·πετής,** *seul. dor.* γαπετής, ής, ές [ᾱ] tombé à terre, Eur.*Ph. 668* (γῆ, πετ- *de* πίπτω).

***γηπονέω-ῶ,** *seul.dor.* γαπονέω-ῶ [ᾱ] (*seul.prés.*) travailler la terre, cultiver, Eur.*Rhes.75* (γηπόνος).

γηπονία, ας (ἡ) *c.* γεωπονία, Thém. *422,29, etc.*; Hld.*10,6* (γηπόνος).

γη·πόνος, ου (ὁ) *c.* γεωπόνος, Thém. *423,17;* Hld.*5,22* ‖ ⋙ *Dor.* γαπόνος [ᾱ] Eur.*Suppl. 420* (γῆ, πένομαι).

***γή·ποτος,** *seul. dor.* γά·ποτος, ος, ον [ᾱ] qui doit être bu par la terre (liquide, libation, *etc.*) Eschl.*Pers. 621; Ch.97,164* (γῆ, πίνω).

γηραιός, ά, όν, vieux, âgé, Hés.*O. 376;* Pd.*P.4,157;* Eur.*Alc.60;* Hdt.*3, 64, etc.;* Xén.*Ages.11,15;* Plat. *Conv.179* e; *en parl.de choses* (cœur, esprit), Eschl.*Suppl.606* ‖ ⋙ *Fém.* γηραιός, Ant.*125, 25* (γῆρας; *cf.* γεραιός).

γηραλέος, α, ον [ᾰ] *c. le préc.* Pd. *P.4,121;*Eschl.*Pers.171;* Crat.*(Bkk. 371); en parl. de choses,*Anth.*5,129; 9,242.*

γηρᾶναι, *v.* γηράσκω.

γήρανσις, εως (ἡ) action de vieillir, Arstt.*Metaph.10,9,3; etc.*·(*γηραίνω, *de* γῆρας; *cf.* γηράσκω).

γηράντεσσι, *v.* γηράσκω.

γηραός, ός, όν [ᾰ] *c.* γηραιός, Anth. *App.147.*

γηράς, *v.* γηράσκω.

γῆρας, *gén.* αος-ως, *dat.* αϊ-α, *acc.* ας (τὸ) **1** vieillesse, Il.*5,153,etc.* Od.*2,16, etc.*; ἐν τῷ γήρᾳ, Plat.*Rsp. 329* c; ἐπὶ γήρως, Ar.*Eq.524*, dans la vieillesse; *fig.* οὐκ ἔστι γῆρας τοῦδε τοῦ μιάσματος, Eschl.*Sept. 682*, même avec le temps cette souillure ne s'affaiblit pas ‖ **2** vieille peau dont se dépouillent les serpents, Arstt.*H.A.5,17,10; 8,17,11; fig.* Ar.*Pax 336, Lys.670* ‖ ⋙ *Gén. poét.* γήραος, Il.*22,60;24,487;* Od.*15, 246;* Pd.*O.8,91. Dat. poét.* γήραϊ, Il.*3,150; 19,336;* Od.*11, 136; 23, 283; 24,233* (*Cf.* γέρων; *v.* *γῆρος).

γηράσκω (*seul.prés.,impf. et ao. 2 inf.* γηράναι *et part.* γηράς) vieillir, Il.*2,663,etc.;* Trag.Att.;*en parl. de fruits,* mûrir, Od.*7,120; en parl. de choses,* s'affaiblir, Eur.*H. f. 1223* (*reconnaissance*), Mén. (*Com. fr.4,209*); *en parl.du temps,* Eschl. *Pr.981* ‖ *Moy.*(*prés.*γηράσκομαι) *m. sign.* Hés.*fr.163 Göttl.* ‖ ⋙ *Prés. ind.* Od.*7,120;* Att. (Soph.*O.R.872;* Xén.*Vect.1,4,etc.*); *inf. épq.* γηρασκέμεν, Od.*4,210. Impf. 3 sg. poét.* γήρασκε, Il.*17,325. Ao. 2 ind. 3 sg.* ἐγήρα, Il.*7,148;* Od.*14,67; inf.* γηράναι[ᾰ] (*sel. d'autres* γηρᾶναι, *c. d'un ao.1* *ἐγήρανα [ᾱ]), Eschl.*Ch.908;* Soph.*O.C.870; part.* γηράς, Il.*17, 197* (*cf.* ἀποδράς *de* ἀποδιδράσκω); *d'où dat.pl.* γηράντεσσι, Hés.*O.188. Autre part.ao.2* γηρείς, -έντος, Xénophan. (EM.) (γῆρας).

γηράω-ῶ (*impf.* ἐγήρων, *f.* γηράσω [ᾱ] *et* γηράσομαι [ᾱ], *ao.* ἐγήρασα [ρᾱ], *pf.* γεγήρακα [ρᾱ]) **1** *intr.* vieillir, Xén.*Cyr.4,1,15;* Arstt.*Nic.5,8, 3;* Plut.*M.911* b, *etc.; au pf.* γεγήρακα, avoir vieilli, être vieux, Soph. *O.C.727;* Eur.*Ion 1392;* Arstt.*Pol. 7,16,16* ‖ **2** *tr.* (*à l'ao.* ἐγήρασα) faire vieillir, Eschl.*Suppl.894;* Anth.*6,94* ‖ *Moy. réc.* (*seul. prés.*) γηράομαι-ῶμαι, Epict.(Stob.*Fl.9,58*) (γῆρας).

Γήρεια, Gèreia, *v. de l'Inde,*Nonn. *26, 52.*

γήρειον, ου (τὸ) aigrette de certaines plantes défleuries (*lat.* pappus) Arat.*921;* Nic.*Al. 126.*

γηροβοσκεω-ῶ, prendre soin d'un vieillard, *particul.* de ses parents dans leur vieillesse, Eur.*Med. 1033; Alc.663;* Mén.*Monost.270; au pass.* être soigné dans sa vieillesse, Ar.*Ach.678* (γηροβοσκός).

γηροβοσκία, ας (ἡ) soins qu'on prend d'un vieillard, *particul.* de ses parents dans leur vieillesse, Alex. (Poll.*2,14, ms.* γηροβοσκεῖα); Plut. *M.111*e (γηροβοσκός).

γηρο·βοσκός, ός, όν: 1 qui prend soin d'un vieillard, *particul.* de ses parents dans leur vieillesse, Soph. *Aj.570;* Eur.*Suppl.923;* γ. χάριτες, DH.*8, 47*, reconnaissance qu'on témoigne à des parents âgés en prenant soin d'eux ‖ **2** qui concerne les soins à des parents âgés: γ. ἐλπίδες, DH.*8, 51*, espérance qu'ont des parents d'être soignés dans leur vieillesse par leurs enfants (γῆρας, βόσκω).

γηροκομέω-ῶ, *c.* γηροβοσκέω, Call.*Ep.53;* Luc.*Tox.22; avec un acc.* El.*N.A.10,16* (γηροκόμος).

γηροκομία, ας (ἡ) *c.* γηροβοσκία, Plut.*Cato ma.5; M.583* c; Jos.*A.J. 5,9,4.*

γηροκομικός, ή, όν, qui concerne les soins qu'on prend d'un vieillard, Gal.*6,146.*

γηρο·κόμος, ος, ον, qui prend soin de la vieillesse, Hés.*Th.605;* Opp.*H. 5,85;* Alcphr.*3,16, etc.* (γῆρας, -κομέω).

***γῆρος** (τὸ) *seul. gén.* γήρους, Spt. *3 Reg.14,4; dat.* γήρει, Spt.*Gen.15, 15; 1 Paral.29,28; Ps.91,14; Sir. 8,6, forme réc. c.* γῆρας.

γηροτροφέω-ῶ, *f.* ήσω, *c.* γηροβοσκέω, Is.*1,47;* Plat.*Menex.248*d; *au pass.* Lys.*133 fin.;* Isocr.*305* e ‖ ⋙ *Fut. moy. au sens pass. 3 pl.* γηροτροφήσονται, Dém.*1399,17* (γηροτρόφος).

γηροτροφία, ας (ἡ) *c.* γηροβοσκία, Plut.*M.579* e; Naz.*4, 78* a *Migne* (γηροτρόφος).

γηρο·τρόφος, ος, ον: 1 *c.* γηροβοσκός **1**, Eur.*Alc.668;* Lgs *3,9* ‖ **2** *c.* γηροβοσκός **2**, Pd. (Plat.*Rsp.331* a; Plut.*M.477* b) (γῆρας, τρέφω).

γηρο·φορέω-ῶ (*seul. prés.*) *litt.* porter (les parents) âgés, *en parl. de l'halcyon qui porte ses parents devenus trop vieux pour voler,* Plut. *M.983* b (γῆρας, -φορος *de* φέρω).

***γηρυ·γόνη,** *seul. dor.* γηρυγόνα, ας [ῡ] *adj. f.*, qui fait entendre des sons, *en parl. de l'écho,* Thcr.*Syr. 6* (γῆρυς, γίγνομαι).

γήρυμα, ατος (τὸ) [ῡ] son, voix, Eschl.*Eum.569; au plur. en parl. de cris d'animaux,* Plut.*M.973* a; *joint à* φωναί, Plut.*M.975* a (γηρύω).

Γηρυόνειος, α, ον [ῠ] de Gèryôn, Arstt.*Mir.133;* Philstr.*V.Ap.5, 5* (Γηρυών).

Γηρυονεύς, ῆος, ῆϊ, ῆ (ὁ) *c.* Γηρυών, Hés.*Th.287,309,982;* Nonn. *25,236;* Q.Sm.*6,249.*

Γηρυονηΐς, ΐδος (ἡ) Gèryonèide *ou* Aventures de Gèryôn, *poème de Stésichore,* Paus.*8,3,2;* Ath.*346*f (Γηρυών).

Γηρυόνης, ου, *ion.* -εω (ὁ) *c.* Γηρυών, Hdt.*4,8;* Arstt.*Probl.109,48.*

γῆρυς, υος (ἡ) **1** voix, Il.*4,437;* Soph.*O.R.186;* Eur.*Alc.969; en prose,* Plut.*M.397* c ‖ **2** *particul.* langage, Eur.*Rhes.294* (*Cf.* γηρύω).

Γηρυτάδης (ὁ) Gèrytadès, *litt.* le Braillard, *titre d'une comédie d'Aristophane,* Ar.*fr.9* (γηρύω).

γηρύω [ῡ] (*seul. prés. impf. et ao.* ἐγήρυσα [ῡ]) **1** faire résonner: ὄπα, Ar.*Pax 805*, faire entendre une voix; εὖχος, Pd.*N.*.., celébrer la gloire, γλυκύ τι γ. Pd.*N.3,31*, faire entendre un doux chant ‖ **2** *particul.* chanter, célébrer: ἄεθλα, Pd.*O.1,3,* κλέος, Pd.*P.5,72*, les combats, la gloire (de qqn) ‖ *Moy.* γηρύομαι [ῡ] (*f.* γηρύσομαι [ῡ], *ao.* ἐγηρυσάμην [ῡ] *et* ἐγηρύθην [ῡ]) **1** faire entendre: αὐδήν, Eschl.*Suppl.460*, une voix; φθέγμα, Eur.*Hipp.1074*, une parole ‖ **2** *particul.* chanter: τι, Hés.*O.258*, qqe ch.; αἶσαν, Pd.*I.1,54*, la destinée (de qqn); *abs.* Hh.*Merc.426;* γ. τινί, Thcr.*1,136*, chanter contre un rival, disputer à un rival le prix du chant, *en parl. d'oiseaux* ‖ ⋙ *Act.* (*rad. dor.* γᾱρ-): *prés. dor.* γαρύω, Pd.*N. 6,60; inf.* γαρυέμεν, Pd.*N.3,33, et* γαρύεν, Pd.*O.1,3; P.5,72, Bgk. Impf. dor.* γάρυον, Pd.*P.4,94.* — *Moy. dor.* γαρύομαι, Thcr.*9,7.Impf. 3 sg.* γηρύετο [ῠ] Hh.*3,426. Fut.* γηρύσομαι, Eur.*Hipp.213;* Anth. *12,137; dor.* γαρύσομαι, Pd.*I.1,34. Ao. ind. 2 sg.* ἐγηρύσω, Eur.*El. 1327; opt. 3 pl. dor.* γαρύσαιντο, Thcr.*l.c.; inf.* γηρύσασθαι, Orph. *L.60;* A.Rh.*2,845. Ao. pass. au sens act.* ἐγηρύθην, Eschl.*Suppl. 460.* — *Prés.* [ῡ] Hh.*3,426;* Hés.*O. 260;* Pd.*O.13,50;* [ῠ] Eschl.*Pr.78;* Orph.*Arg.434,1275;* Anth.*7,201;* Thcr.*8,77. Pour la quantité de* υ *à l'ao. pass. et de* υσ, *v. ci-dessus* (R. Γαρ, résonner; *cf.* γῆρυς, *lat.* garrio *et* gallus).

Γηρυών, όνος (ὁ) [ῠ] Gèryôn (Géryon), *géant à trois corps,* Pd.*I.1, 15; etc.;* Eschl.*Ag.870, etc.*

γήρως, *v.* γῆρας.

γήτειον, ου (τὸ) *att. c.* γήθυον, Ar. *Eq.675, etc.*

γήτης, *v.* γηΐτης.

γήτιον, ου (τὸ) *c.* γήτειον, Alex. (Poll.*6, 66*).

***γητομέω-ῶ,** *seul. dor.* γατομέω [ᾱ] fendre la terre (pour ouvrir une mine), A.Rh.*2,1006;* Lyc.*268,1396* (*γητόμος).

***γη·τόμος,** *seul. dor.* γατόμος, ος, ον [ᾱ] qui fend la terre (pour le travail des champs), Eschl.*fr.184;* ὁ γ. Anth.*6,95*, le cultivateur (γῆ, τέμνω).

γηφαγέω-ῶ [ᾰ] mange de la terre, Arstt. (EM.*222,9*) (γηφάγος).

γη·φάγος, ος, ον [ᾰ] qui mange de la terre, Call.*fr.*..8 (γῆ, φαγεῖν).

γή·χυτον, ου (τὸ) terre végétale, *litt.* fusible, *c. à d.* molle, non pierreuse, Gal.*Gloss.p.452* (γῆ, χέω).

γιγάντειος, α, ον [ῐ] de géant, Luc. *Philops.23;* Anth.*9,708* (γίγας).

γιγαντία, ας (ἡ) [γῐ] la guerre des Géants, Philstr.*518* (γίγας).

γιγαντιαῖος,α,ον [γῐ] *c.* γιγάντειος, Es. *380 Cor.*

Γιγαντιάς, άδος (ἡ) la Gigantiade *ou* les Aventures des Géants, *poème de Dionysios*, E. Byz. *v°* Δωδώνη (γίγας).

γιγαντιάω-ῶ [γῐ] (*seul. prés.*) être semblable aux géants, Poét. (Suid.) (γίγας).

γιγαντικός, ή, όν, *c.* γιγάντειος, Plut. *M. 360* e.

γιγάντιος, α, ον [γῐ] *c.* γιγάντειος, Orig. *1, 1169* c.

γιγαντ·ολέτης, ου (ὁ) [ῐ] destructeur des Géants (Zeus, Luc. *Philopatr. 4*; Bacchus, Anth. *9, 524*; Apollon, *ibid. 525*) (γίγας, ὀλε- *d'* ὄλλυμι).

γιγαντ·ολετις, ιδος (ἡ) *fém. c. le préc.* Luc. *Philopatr. 8.*

γιγαντ·ολέτωρ, ορος(ὁ) *c.* γιγαντολέτης, Luc. *Tim. 4.*

γιγαντο·μαχία, ας (ἡ) [γῐ μᾰ] combat *ou* guerre des Géants, Plat. *Rsp. 378* c; *Soph. 246* a; Plut. *Ant. 60, etc.* (γίγας, μάχη).

γιγαντό·ραιστος, ος, ον [ῐ] qui terrasse les géants, Lyc. *63* (γίγας, ῥαίω).

γιγαντο·φόνος, ος, ον [ῐ] meurtrier des géants, Eur. *H. f. 1191*; Nonn. *1, 516* (γίγας, φεν- *de* πεφνεῖν).

γιγαντο·φόντις, ιδος (ἡ) [ῐῐδ] *c. le préc.* Corn. *20.*

γιγαντώδης, ης, ες [ῐ] de géant, gigantesque, Spt. *Sir. 23, 4*; Phil. *2, 117* (γίγας, -ωδης).

γίγαρτον, ου (τὸ) [ῐ] **1** pépin de raisin, Ar. *Pax 634*; Th. *C. P. 5, 5, 1, etc.* || **2** *au plur.* marc de raisin, Geop. *6, 11, 3.*

Γιγαρτώ, οῦς (ἡ) [ῐ] Gigartô, *bacchante*, Nonn. *21, 77, etc.* (γίγαρτον).

γιγαρτώδης, ης, ες [ῐ] semblable à un pépin de raisin, Th. *H. P. 3, 17, 6* (γίγαρτον, -ωδης).

Γίγας, αντος (ὁ) [ῐ] *d'ord. au plur.* les Géants, *race d'hommes sauvages, énormes, et qui furent détruits par Zeus*, Od. *7, 59, 206*; *10, 120*; *fils de Gæa* (*v.* Γαῖα), *sel.* Hés. *Th. 185*; *postér. au sg. en parl. de Capanée*, Eschl. *Sept. 423*; *d'Encélade*, Q. Sm. *14, 584*; *d'Orion*, Nonn. *13, 98*; *de Typhon*, Nonn. *1, 415, etc.*; *p. ext.* grand, fort, violent, *en parl. du vent*, Eschl. *Ag. 692* || ⋙ *Dat. pl.* Γίγασιν [ᾰ] Od. *10, 120*; *et* Γιγάντεσσιν, Od. *7, 59, 206*; Pd. *N. 101.* — [γῐ] Sib. *1, 93*; *2, 276* (R. Γα engendrer, *avec redoubl.*; *cf.* γίγνομαι).

γιγγίδιον, ου (τὸ) sorte de petite rave (*daucus gingidium* L.) Diosc. *2, 167*; Gal. *6, 364* e; *13, 166*; *etc.* (*dim. du suiv.*)

γιγγίς, ίδος (ἡ) rave, A. Tr. *8, 140*; *9, 323, 326.*

γιγγλυμο·ειδής, ής, ές, semblable à une charnière, Hpc. *751* c (γίγγλυμος, εἶδος).

γιγγλυμοειδῶς, *adv.* en forme de charnière, Gal. *4, 10*; Orib. *p. 153, 28.*

γίγγλυμος, ου, *mieux que* γιγγλυμός, οῦ (ὁ) **I** charnière, Héron *Aut. 263* || **II** *p. anal.* **1** articulation des membres, Hpc. *341, 12*; Arstt. *An. 3, 10, 9* || **2** emboîture d'une cuirasse, Xén. *Eq. 12, 6.*

γιγγλυμόω-ῶ, emboîter comme une charnière, *d'où au pass.* s'emboîter comme une charnière, Hpc. *Art. 810* a (γίγγλυμος).

γιγγλυμώδης, ης, ες, *c.* γιγγλυμοειδής, Arstt. *H. A. 4, 4, 22.*

γιγγλυμωτός, ή, όν, emboîté à l'aide de gonds *ou* de charnières, Philon byz. *91* (γιγγλυμόω).

γιγγράϊνος, ος, ον, semblable à la flûte γίγγρας, Ath. *174* f.

γιγγραντός, ή, όν, joué sur la flûte γίγγρας, Axion. (Ath. *175* b) (*γιγγραίνω, *de* γίγγρας).

γίγγρας, ου (ὁ) **1** petite flûte phénicienne, sorte de fifre au son nasillard et plaintif, Com. (Ath. *174* f) || **2** air joué sur cette flûte, Ath. *618* c.

γίγγρος, ου (ὁ) *c. le préc.* Antiphan. *et* Amphis (Ath. *174* f).

Γίγις, ιδος, ιν (ἡ) Gigis, *f.* Din. (Plut. *Artax. 19*).

Γίγλων (ὁ) Giglôn, *h.* Nonn. *26, 146.*

γίγνομαι (*impf.* ἐγιγνόμην, *f.* γενήσομαι, *ao.* **2** ἐγενόμην, *pf.* γέγονα *et* γεγένημαι) **A** *propr.* devenir, *p. opp. à* « être (εἶναι) », Plat. *Phæd. 102* e, *ou à* « être immuable (τὸ κατὰ ταὐτὰ καὶ ὡσαύτως ἔχον) », Plat. *Tim. 29* a || **B** *p. suite* : **I** naître, *p. opp. à* θανεῖν, Hés. *O. 173*, *ou à* ἀπόλλυσθαι, Plat. *Parm. 163* d; *particul. en parl. de pers.* Eschl. *Eum. 347*; γ. ἔκ τινος, Il. *5, 548, etc.* naître de qqn; *d'où au pf.* être né : γεγονέναι ἔκ τινος, Hdt. *7, 11*; Eur. *I. A. 406, etc.*; ἀπό τινος, Hdt. *8, 22*; Xén. *Cyr. 4, 1, 24*; Plat. *Soph. 265* c, *etc.*; *rar.* τινος, Eur. *Hec. 380*, de qqn; *abs.* νέον γεγαώς (*v. ci-dessous*), Od. *19, 400*, nouveau-né; γεγονέναι καλῶς, Isocr. *147* b; *ou* εὖ, Hdt. *3, 69*, être de bonne naissance; κάλλιον, Hdt. *1, 146*, être d'une naissance plus illustre; κακῶς γεγονέναι, Ar. *Eq. 218*, être de basse origine; ὑπὲρ τὰ στρατεύσιμα ἔτη γεγονώς, Xén. *Cyr. 1, 2, 4*, qui a dépassé l'âge du service militaire; *d'ord. pour marquer l'âge, avec un n. de nombre cardinal* : ἔτεα τρία καὶ δέκα γεγονώς, Hdt. *1, 119*, âgé de treize ans; ἀμφὶ τὰ ἑκκαίδεκα ἔτη γενόμενος, Xén. *Cyr. 1, 4, 16*, âgé d'environ seize ans; *rar. avec un n. de nombre ordinal* : τέταρτον καὶ ὀγδοηκοστὸν ἔτος γεγονώς, Luc. *Macr. 22*, âgé de 84 ans; *pléonast.* γ. ἀπὸ γενεᾶς, Xén. *Cyr. 1, 2, 13*, avoir tel âge en comptant depuis la naissance; — *en parl. de plantes*, Od. *9, 51*; Xén. *Mem. 2, 9, 4*; *3, 6, 13*; Arstt. *Rhet. 2, 15* || **II** *en parl. de choses*, se produire, avoir lieu : **1** *en parl. de phénomènes physiques* : πνεῦμα γίγνεται, Thc. *2, 84*, il s'élève du vent; ὡς ἡ ἡμέρα ἐγένετο, Thc. *7, 81*, lorsque le jour parut; ἅμα ἕῳ γιγνομένῃ, Thc. *4, 32*, au point du jour; ἕως ἂν φῶς γένηται, Plat. *Prot. 311* a, jusqu'à ce que le jour ait paru || **2** *en parl. du temps* : ὡς τρίτη ἡμέρη ἐγένετο, Hdt. *1, 113*, lorsque le 3° jour fut arrivé; πρὶν ἓξ μῆνας γεγονέναι, Plat. *Prot. 320* a, avant que six mois se soient écoulés; χρόνου γενομένου, DS. *20, 109*, le temps s'étant écoulé || **3** *en parl. d'événements* : γίγνεται πόλεμος, μάχη, *etc.* Att. une guerre, un combat, a lieu; ἡ νόσος ἤρξατο γίγνεσθαι, Thc. *2, 47*, le mal commença de se manifester; ψήφισμα, κρίσις γίγνεται, Xén. *Cyr. 2, 2, 21*, un décret est publié, un jugement est rendu; πιστὰ γίγνεται, Xén. *Cyr. 7, 4, 3*, des promesses sont faites; γίγνονται ὅρκοι, Dém. *390, 28*, des serments sont prononcés; *particul. en parl. de fêtes, de sacrifices* : τὰ Ὀλύμπια γίγνεται, Xén. *Hell. 7, 4, 28*, on célèbre les fêtes d'Olympie; τὰ ἱερὰ καλὰ ἐγίγνετο, Xén. *An. 6, 2, 9*, le sacrifice s'accomplissait favorable; *en génér.* ὅσα γίγνεται (*v. ci-dessous*) ἐπὶ χθονί, Od. *12, 191*, tout ce qui arrive sur terre; *abs.* τὸ γιγνόμενον, Plat. *Theæt. 161* b, ce qui se produit; τὸ γενόμενον, Thc. *6, 54*; *ou* τὰ γενόμενα, Xén. *Cyr. 3, 1, 9*, ce qui s'est passé, l'événement, les faits, la réalité; τὰ γεγενημένα, Xén. *An. 5, 10, 14*, les événements accomplis, le passé; τὰ γεγονότα, *m. sign. p. opp. à* ὄντα *et à* μέλλοντα, Plat. *Rsp. 392* d; *à* ὄντα *et à* ἐσόμενα, Plat. *Leg. 896* a; τὸ γενησόμενον, Thc. *1, 138*, ce qui arrivera, l'avenir; *avec un rég.* γίγνεταί τι ὑπό τινος, Thc. *6, 88*; Xén. *An. 7, 1, 30*; Plat. *Theæt. 200* e; *ou* ἔκ τινος, Hdt. *1, 1*; *ou* ἀπό τινος, Xén. *An. 5, 6, 30*; *ou* παρά τινος, Plat. *Rsp. 614* a, qqe ch. arrive du fait de qqn; *avec un dat. accompagné d'un partic.* οὐκ ἂν ἔμοι γε ἐλπομένῳ τὰ γένοιτο, Od. *3, 228*, non, je n'oserais espérer qu'une pareille chose arrive; ἡδομένοισιν ἡμῖν οἱ λόγοι γεγόνασι, Hdt. *9, 46*, nous avons eu plaisir à entendre ces paroles; *avec un inf.* γίγνεται εὑρεῖν, Thgn. *639*, il arrive qu'on trouve, il est possible de trouver; γένοιτό μοι λαβεῖν, Xén. *Cyr. 6, 3, 11*, puisse-t-il m'arriver de prendre! *avec* ὥστε : ἐγένετο ὥστε *avec la prop. inf.* Xén. *Hell. 5, 3, 10*; γέγονεν ὥστε, Isocr. *124* a (*cf.* Xén. *Cyr. 8, 2, 2*), il arriva, il est arrivé que, *etc.*; *abs.* γένοιτο! qu'il en soit ainsi! *traduct. de l'hébr.* amen *dans les Livres saints*, Spt. *Ps. 40, 14*; *Esaï. 25, 1, etc.* || **4** *en parl. d'un résultat* : ὁ γεγονὼς ἀριθμός, Plat. *Ap. 36* a, le total qui a été atteint; καρποὶ οἱ ἐξ ἀγελῶν γιγνόμενοι, Xén. *Cyr. 1, 1, 2*, le produit qu'on retire des troupeaux; τὸ ἀπὸ τῶν αἰχμαλώτων γενόμενον ἀργύριον, Xén. *An. 5, 3, 4*, l'argent qu'on retire de la rançon des prisonniers de guerre; οἱ γιγνόμενοι δασμοί, Xén. *An. 1, 1, 8*, le produit des impôts || **5** *en parl. d'une conséquence*, avoir son effet, s'accomplir : γενομένης τῆς ἀπειλῆς, Dém. *24, 141* *Bait.-Sauppe*, la menace ayant été proférée || **III** devenir (par suite d'un changement) : **1** *avec un attrib.* πρὶν δηΐοισι χάρμα γενέσθαι, Il. *6, 82*, avant que (les fuyards) ne deviennent la risée (de l'ennemi); αἴ κέν τι φόως Δαναοῖσι γένηαι, Il. *8, 282*, si tu pouvais devenir la joie (*c. à d.* le salut) des Grecs; *avec un adj.* ἐκ πλουσίου πένης γεγονώς, Xén. *An. 7, 7, 28*, devenu pauvre de riche qu'il était; πάντα γιγνόμενος, Od. *4, 417*, prenant toutes les formes (*litt.* devenant tout), *en parl. de Protée*; παντοῖος γινόμενος (*v. ci-dessous*), *avec* μή *et l'inf.* Hdt. *3, 124*, s'efforçant par tous les moyens d'empêcher que; *avec un pron.* τι γένωμαι; Eschl. *Sept. 297*; τί γενώμεθα; Thcr. *15, 51*, que deviendrai-je? que deviendrons-nous? οὐκ ἔχοντες ὅ τι γένωνται, Thc. *2, 52*, ne sachant que devenir; *rar. avec le pron. au masc.* οὐδ' ἔχω τίς ἂν γενοίμαν (*dor.*), Eschl. *Pr. 904*, et je ne sais que devenir; *avec un adv.* εὖ, καλῶς, κακῶς μοι γίγνεται, Hdt. *1, 8*; Xén. *An. 1, 7, 5, etc.* cela va bien, mal pour moi; *avec un nom* : κωλυτὴς γ. τινος, Thc. *3, 23*, je mets obstacle à qqe ch.; *avec un part.* μὴ προδοὺς

ἡμᾶς γένῃ, Soph. *Aj.589*, ne va pas nous trahir ; μὴ ἀπαρνηθεὶς γίγνῃ, Plat.*Soph.217* c, ne va pas nier; *cf.* γίγνομαι ἔξαρνος, ἐμπόδων, ἐκπόδων, *etc.* (*v. ces mots*) || 2 *avec un rég. au gén. partitif ou collectif:* γ. τῶν βασιληΐων δικαστέων, Hdt. *5, 25*, devenir l'un des juges royaux; γεραιτέρων γ. Xén. *Cyr.1,2,15*, entrer dans la classe des vieillards ; τῆς βουλῆς γ. DC.*36,11*, devenir membre du sénat; *au gén. possessif:* γ. αὐτοῦ, Soph. *O.C.660*, devenir son maître ; *p. suite*, être le maître de ses propres actions, Plat.*Phædr.250* a; Dém. *42,11* (*cf.* ἐντὸς ἑαυτοῦ γ. Hdt. *1,119*; ἐν ἑαυτῷ γ. Xén. *An.1,5,17*, *m. sign.*); ἡ νίκη γίγνεταί τινος, Xén.*Hell.4,3,20*, la victoire se déclare pour qqn ; *en parl. de choses:* αἱ τριχίδες εἰ γενοίαθ' ἑκατὸν τοὐβολοῦ, Ar. *Eq. 662*, si les sardines en venaient à coûter une obole le cent ; ὁ σῖτος ἐγένετο ἑκκαίδεκα δραχμῶν, Dém. le blé vint au prix de *16* drachmes; — *avec une prép.* γίγνεσθαι ἀπό *ou* ἐκ δείπνου, Hdt.*2,78*, *etc.* quitter le souper, avoir soupé ; γ. ἐξ ὀφθαλμῶν τινι. Hdt.*5,24*, disparaître de la vue de qqn ; γίγνεσθαι ἐξ ἀνθρώπων, Paus.*4,26,6*, disparaître d'entre les hommes, mourir ; γ. ἐν πολέμῳ, Thc.*1,78*, s'engager *ou* être engagé dans une guerre ; ἐν καιρῷ γ. Xén. *Hell. 4, 3, 2*, être opportun ; δι' ἔχθρας γ. τινι, Ar.*Ran.1412*, devenir l'ennemi de qqn ; γ. ἐπ' ἐλπίδος, Plut. *Sol. 14*, concevoir une espérance ; καθ' ἓν γ. Thc.*3,10*, se réunir *ou* se concerter pour une action commune ; καθ' αὐτούς γ. Dém. *145, 11*, être réduit à l'isolement, à ses propres ressources ; γ. μετά τινος, Xén. *Cyr. 8,7,27*, *ou* σύν τινι, Xén. *Ag. 2, 13*, être du côté *ou* du parti de qqn ; γίγνεσθαι ἐπὶ τόπῳ, Xén. *An. 3, 4, 49*, *ou* πρὸς τόπῳ, Plat. *Phæd. 118* a, se trouver dans un lieu *ou* près d'un lieu ; γίγνεσθαι ὑπό τινι, être sous la dépendance de qqn, Hdt. *7, 11*; Thc. *7, 64*, *ou* sous la protection de qqn, Xén.*Cyr.7,1,34* || ⋙ *Syntaxe:* 1 *La 3e pers. sg. des temps de* γίγνομαι (γίγνεται, γίγνηται, ἐγένετο, *etc.*) *se construit qqf. avec un suj. plur. à peu près avec la valeur impers. de notre construction :* il y a trois jours, il arriva plusieurs voyageurs, *etc.*: καὶ γὰρ πάχναι καὶ χάλαζαι καὶ ἐρυσῖβαι... γίγνεται, Plat. *Conv. 188* b, et en effet les gelées, la grêle, la rouille, tout cela arrive, *etc.*; ἵνα γίγνηται ἀρχαί τε καὶ γάμοι, Plat. *Rsp. 363* a, afin qu'il trouve à remplir des charges, à conclure des mariages; ἐγένετο ἡμέραι ὀκτώ, NT. *Luc.9,28*, il se passa huit jours. — 2 *Dans la traduct. des Livres saints, la formule* καὶ ἐγένετο *est qqf. suivie d'une propos. à un mode pers. au sens de* « et il arriva que »: καὶ ἐγένετο μετὰ τεσσαράκοντα ἡμέρας ἤνεῳξε Νῶε τὴν θυρίδα τῆς κιβωτοῦ, Spt. *Gen. 8, 6*, et il arriva qu'après 40 jours Noé ouvrit la porte de l'arche; *de même* καὶ ἐγενήθη, Spt.*Deut.2,16*; *ou* ἐγένετο δέ, NT. *Luc. 5,1; 6,12; 9,56; etc.* — *Formes: Prés.* γίγνομαι, Il. *2, 468*; Od. *2,320*; Att. (Eschl. *Pers. 708*; Soph. *O. C. 259*; Ar. *Eq. 180*; Thc. *3,42*; *etc.*) ; *en ion. et en grec commun à partir d'Aristote, d'ord.* γίνομαι [ῑ] Hdt. *8, 60*; *etc.* (*sel. Mœr. p. 108*, γίγνομαι ἀττικῶς, γίνομαι ἑλληνικῶς). *Dans les inscript. att. seul.* γίγνομαι *de 445 à 292 av. J.C.; seul.* γίνομαι, *de 290 à 30 av. J.C.; sous l'empire, d'ord.* γίνομαι, *rar.* γίγνομαι (*v. Meisterh. p.141, 20*). — *Impf.* ἐγιγνόμην, Il. *13, 86*; Att. (Soph. *O.C. 272*; Thc. *3,12*, *etc.*); *poét.* γιγνόμην, Il. *13,684*; *ion.* ἐγινόμην [ῑ] Hdt.*8,12*, *etc.* — *Fut.* γενήσομαι, Eschl. *Eum. 66*; Soph. *Ph. 1067*; Eur. *Ion 981*; Thc. *6, 6*, *etc.*; *dor.* γενησοῦμαι, Lysis *Ep. ad Hpc. p. 53*. — *Autre fut. à forme pass. 3 sg.* γενηθήσεται, Plat. *Parm. 141* e *dout.* — *Ao. 1 à forme pass.* (*dor. et ion.*) ἐγενήθην, Epich.(Phryn.*p.108*); Archyt. (Gal. *p. 674*); Hpc. *1202* a, *1208* e; Anth. *5, 63*; *postér. att.* Philém.(*Com. fr.4,47*), *et chez les écriv. réc.* Pol. *2, 67*; *5, 22*; DL. *9, 7, 7*. — *Ao. 1 à forme moy. sbj. 2 sg.* γενήσῃ, Eur. *I.A. 1172*. — *Ao. 2 1 sg.* ἐγενόμην, Il. *15, 653*; Pd. *I. 4,14*; Hdt. *8,6*; Att. (Thc. *1, 74*, *etc.*); *dor.* ἐγενόμαν [ᾱ] Eschl. *Pers. 934*; *ou* γενόμαν, Pd. *N.6, 22*; *2 sg. ion.* γένεο, Hés. *Th. 657*; *épq.* γένευ, Il. *5,897*; *3 sg. sync.* ἔγεντο (*p.* ἐγένετο), Hés. *Th.705*; Pd. *P. 3, 87*; Thcr. *1, 88*, *etc. ou* γέντο, Hés. *Th.199*; Empéd. *207 Stein*; Mosch. *3, 29*; A. Rh. *4, 225*; *3 pl. poét.* γένοντο, Il. *11,310*; Phoc. *3, 1*; Ar. *Av. 701*; *ion.* ἐγενέατο, Hdt. *2, 166* (*mais* ἐγένοντο *sel. d'autres*); *impér. 2 sg. poét.* γενεῦ, Anacr. *2, 9 Bgk*; *opt. 3 pl. épq., poét. et ion.* γενοίατο, Il. *2,340*; Hdt. *1, 67*; *2, 2*; Ar. *Eq. 662*. — *Ao. itér. 3 sg.* γενέσκετο, Od. *11, 208*. — *Pf.* γέγονα, Il. *19, 122*; Hdt. *1, 5*; Att. (Eschl. *Sept.142*; Xén. *Cyr. 1,2,13*, *etc.*); *d'où pl. q. pf. 3 sg.* ἐγεγόνει, Xén. *Ag. 2, 8*; Plat. *Charm. 153*, b, *etc.*; *ion.* ἐγεγόνεε, Hdt. *2, 2*; *8, 27*. — *Pf. poét.* γέγαα [γᾰ], *d'où indic. 2 pl.* γεγάατε [ᾰᾰ] Batr. *143*; *3 pl.* γεγάασι [ᾰᾰ] Il. *4, 325*; Od. *24, 84*; Hés. *O. 108*; *etc.*; *ou* γεγᾶσι, Empéd.*24*; *inf. épq.* γεγάμεν, Pd. *O.9, 110*; *part. épq. nomin. masc.* γεγαώς, Man. *2,421*; *fém.* γεγαυῖα, Man. *3,535*; *dat. neutre* γεγαῶτι, Man. *6,246*; *acc. masc.* γεγαῶτα, Il. *9, 456*; Od. *4,144*; *fém.* γεγαυῖαν, A. Rh. *1, 719*; *plur. masc.* γεγαῶτες, Thcr. *17,25*; Man. *6, 694*; *fém.* γεγαυῖαι, Hh. *3, 552*; *acc. masc.* γεγαῶτας, Il. *2, 866*; Ibyc. *16*; *duel* γεγαῶτε, Thcr. *22, 176*; *formes contractes: sg. nomin. masc.* γεγώς, Soph. *Aj. 472*; *fém.* γεγῶσα, Eur. *Andr. 434*; Ar. *Lys. 641*, *etc.*; *plur.* γεγῶτες, Eur. *Med. 558*; -ώτων, Eur. *Med. 490*; -ῶσι, Eur. *El. 531*; -ῶτας, Soph. *fr.94,4*; *duel* γεγῶτε, Eur. *Hel. 1685*. — *Pf. dor. inf.* γεγάκειν [ᾱ] *p.* *γεγακέναι, Pd. *O.6,49*. — *Pf. à forme pass.* γεγένημαι (*dans les inscript. att. à partir de 376 av. J.C., aussi usité que* γέγονα, *sans différence de sens; v. Meisterh. p. 155,8*), Eschl. *Ch.379*; Eur. *Cycl. 637*; Ar. *Eq.764*; Thc. *4,125*; Plat. *Rsp. 411* c; *dor.* γεγέναμαι [ᾱ] Pd. *O. 6,53*. *Pl.q.pf. 3 sg.* ἐγεγένητο, Thc. *7, 42*; Xén. *Hell. 6,5,16*, *etc.*; *ou* γεγένητο, Xén. *Cyr. 3, 2,24* (*pour* *γι-γένομαι, *de la* R. Γεν, naître ; *cf.* γένος).

γιγνώσκω (*impf.* ἐγίγνωσκον, *f.* γνώσομαι, *ao. 2* ἔγνων, *pf.* ἔγνωκα, *pl.q.pf.* ἐγνώκειν; *pass. f.* γνωσθήσομαι, *ao.* ἐγνώσθην, *pf.* ἔγνωσμαι) I *propr.* apprendre à connaître, *synon. de* ἐπιστήμην λαβεῖν, Plat. *Theæt. 209* e ; *p. opp. à* δοξάζω, « avoir une opinion faite », Plat. *Rsp. 476* d ; εὖ νύ τις αὐτὸν γνώσεται, Il. *18,270*, (à sa vaillance et à ses coups) certes il apprendra à le connaître, *en parl. d'Achille*; οἵους γνώσεσθε τοὺς ἀνθρώπους, Xén. *An. 1, 7, 4* (quand je songe) quels vous apprendrez à connaître ces hommes, *c. à d.* quelle opinion vous aurez d'eux, quand vous aurez appris à les connaître ; *prov.* γνῶθι σεαυτόν, Arstt. *Rhet. 2,21*, *etc.* apprends à te connaître toi-même || II *p. suite*, se rendre compte, *d'où* : 1 comprendre, reconnaître, *distinct de* εἰδέναι, « savoir »: ἵν' εἰδῆτε ὑμεῖς καὶ γνῶτε ὅτι, Dém. *561,12*, afin que vous sachiez et que vous vous rendiez compte que, *etc.*; ἀσπίδι γιγνώσκων, Il. *5,182*, (le) reconnaissant à son bouclier ; *avec l'acc.* γ. τὴν φωνήν, Plat. *Prot. 310* b, reconnaître la voix ; γ. ἠμὲν θεὸν ἠδὲ καὶ ἄνδρα, Il. *5, 128*, discerner un dieu d'avec un homme; γ. ὄρνιθας, Od. *2,159*, connaître le vol des oiseaux, *c. à d.* en comprendre la signification ; γιγνώσκω σε, Soph. *Ph.1388*, je te comprends, je te devine ; *ou le gén.* γ. ἀλλήλων, Od. *23, 109*, se reconnaître l'un l'autre ; *avec un acc. accompagné d'un part.* ἔγνων μιν οἰωνὸν ἐόντα, Od. *15,532*, je reconnus que c'était un oiseau annonçant un présage ; γνόντες οὐδεμίαν σφίσι τιμωρίαν οὖσαν, Thc. *1, 25*, quand ils se furent rendu compte qu'ils ne pouvaient attendre aucun secours ; *avec un part. en relat. avec un gén. s.-e.* : ὡς γνῶ χωομένοιο, Il. *4,357*, lorsqu'il s'aperçut qu'il se fâchait ; *avec un part. en relat. avec le sujet* : ἐπειδὰν γνῶσιν ἀπιστούμενοι, Xén. *Cyr. 7, 2, 17*, lorsqu'ils s'aperçoivent qu'on se défie d'eux ; ἔγνωκα ἠπατημένη, Soph. *Aj. 807*, j'ai compris que j'étais trompée; *cf.* Xén. *Cyr. 6,3,1*; Ar. *Eq. 658*; *avec* ὅτι, Eschl. *Pr.104*, *etc.*; Xén. *Cyr.4,2,12*, *etc.*; Dém. *561,12*; *etc.*; *ou* ὡς, Il. *22, 10*; Od. *21, 209*; Xén. *Œc. 2,8*; Ar. *Nub. 1095*, *etc.* se rendre compte que ; *avec* εἰ : γνώμεναι εἴ μιν φοβέουσι, Il. *21, 266*, se rendre compte si les dieux sont à sa poursuite ; *avec un acc. suivi de* ὅτι *ou d'un relat.* τοὺς Πέρσας γιγνώσκων ὅτι οὕτως ὡπλισμένοι εἰσίν, Xén. *Cyr. 2,1,4*, se rendant compte que les Perses sont ainsi armés ; τῶν Σωκράτην γιγνωσκόντων οἷος ἦν, Xén. *Mem 4,8,11*, ceux qui savent bien ce qu'était Socrate (*cf.* Il. *5, 85*; Plat. *Rsp. 466* c, *etc.*) ; *avec un inf.* ἵνα γνῷ τρέφειν, *etc.* Soph. *Ant.1089*, afin qu'il apprenne à prendre soin de, *etc.*; *abs.* être sensé, être raisonnable : ἔγνως ἄν, Soph. *O.R. 403*, tu serais devenu raisonnable ; παθόντα γνῶναι, comprendre *ou* être mis à la raison à ses dépens, Hés. *O. 218*; Plat. *Conv. 222* b); πᾶς ὁ γιγνώσκων, Plat. *Rsp. 347* d, tout homme se rendant compte, *c. à d.* tout homme prudent ; *particul. dans le dialogue :* ἔγνων, Soph. *Aj.36*, je comprends, je sais ; ἔγνως, Soph. *Tr.1221*; Eur. *Andr. 885*, tu as compris, *c. à d.* tu as raison, tu dis bien || 2 *p. suite*, se faire une opinion, juger, penser, Hdt. *9,2*; Att.; *p. opp. à* οἴομαι « avoir une opinion réfléchie *ou* non »: εἴ τις οἴεται, οὐκ ὀρθῶς ἔγνωκεν, Dém. si qqn le pense, il ne juge

pas bien; ὀρθῶς γ. περί τινος, Thc.2, 22, juger droitement de qqe ch.; περὶ τῆς βοηθείας ταῦτα γιγνώσκω, Dém. 14,18, au sujet du secours, voilà ce que je pense; οὕτω γ. Xén.An.5,9,19, penser ainsi; τἀναντία γ. Xén.Hell.2, 3,38, penser le contraire || 3 *en gén.* prendre une décision, décider, résoudre: σὺ δ' αὐτὸς γνῶθι τίνα πέμπειν δοκεῖ, Eschl.*Sept.* 650, mais décide toi-même qui tu crois devoir envoyer; *avec une prop. inf.* décider que, *etc.* Hdt. 1, 74 *et* 78; Thc. 1, 43; Isocr. 361 d, *etc.*; ἐγνωσμένον ἐστί, Luc. *Nigr.* 3, c'est chose décidée; *particul. en parl. de décisions judiciaires, politiques, etc.*: κρίσις ἐγνωσμένη ὑπό τινος, Isocr. 121 e, jugement rendu par qqn; *cf.* Dém. 903,11; χαλεπόν τι γ. περί τινος, DH. 54,7, prendre au sujet de qqn une décision rigoureuse || 4 connaître, avoir des relations intimes, Call. *Ep.* 58, 3; Plut. *Alex.* 21; NT. *Luc.* 1, 34; *Matth.* 1, 25, *etc.* || 5 *postér. synon. de* εἰδέναι *dans la loc.* γ. χάριν, Plut. *Galb.* 22; DC.39,9; 44,19, *etc.* savoir gré || B *au sens causal,* faire connaître, chanter, célébrer (une divinité, une ville), *acc.* Pd. *O.* 6, 89; 13, 3 || ⋙ *Act. prés.* γιγνώσκω, Il.11,651; Att. (Eschl.*Pr.*377; Soph.*O.R.*1325; Thc.2,48, *etc.*); *ion., poét. et de prose réc. à partir d'Aristote,* γινώσκω [ῑ] Hdt. 3, 81; Thcr. *etc.*; 3 *pl. dor.* γινώσκοντι, Pd.*O.* 6,97. *Dans les inscript. att. seul.* γιγνώσκω *j. en* 325 *av. J. C.*; *sous l'empire,* γιγν- *et* γιν-; *v. Meisterh. p.* 142,21. — *Impf.* ἐγίγνωσκον, Att. (Thc. 6, 64; *etc.*); *poét.* γίγνωσκον, Il. 6, 191; *ion.* ἐγίνωσκον [ῑ] Hdt.9,2. — *Fut.* 2 *sg. ion.* γνώσεαι, Il. 2, 367; Thcr. 22, 63; *ou* γνώσῃ, Il. 2, 365; Thcr. 26, 19; *att.* γνώσει, Eschl. *Ag.* 807; Soph. *O. C.* 852; Plat. *Phil.* 12, *etc.*; *opt.* 3 *pl.* γνωσοίατο, Soph.*O.R.* 1274. — *Ao.* 1 *réc. sbj.* 3 *pl.* γνώσωσι, Callisth. 3,22. — *Ao.* 2 ἔγνων, Il.13,72; Hés. *O.* 218; Pd. *O.* 7, 83; Hdt. 8, 92; Att. (Eschl.*Ag.*1106; Thc.7,3, *etc.*); *épq.* γνῶν, Il. 4, 357; Hés. *Th.*551; *d'où* 3 *pl. poét.* ἔγνων (*p.* ἔγνωσαν) Hh.*Cer.* 111; Pd.*P.* 9, 79; 3 *duel* γνώτην, Od. 21, 36. *Impér.* 2 *sg.* γνῶθι, Eschl. *Sept.* 652; Soph. *O. C.* 1025; Plat. *Prot.* 343 b; 2 *pl.* γνῶτε, Il. 19, 84. *Sbj.* γνῶ, γνῷς, *etc.* Il.1,411; Od.22, 373; Att. (Ar. *Ran.* 1210; *etc.*); *épq.* γνώω, Od.14,118; Thcr.25,177; 2 *sg.* γνώῃς, Il. 23, 487; 3 *sg.* γνώῃ, Il. 24, 688; Od. 17, 556; 1 *pl.* γνώομεν, Od. 16,304; 3 *pl.* γνώωσι, Il.23,610. *Opt.* γνοίην, Il.5,85; Att. (Soph. *Tr.*1118; Ar. *Vesp.*72; *etc.*); *d'où* 1 *pl.* γνοίημεν, Plat. *Leg.* 918, *mais* γνοῖμεν, Plat. 1 *Alc.*129 a; 2 *pl.* γνοίητε, Xén. *Hell.*6,3,13; 3 *pl.* γνοίησαν, Hpc. 622 *Littré*; Dém.897,7, *ou* γνοῖεν, Il.18, 125; Soph. *Ph.* 325; Xén.*Cyr.* 8,3,49; *etc. Inf.* γνῶναι, Od. 13, 312; Att. (Soph. *O.C.*137; Thc.2,40, *etc.*); *épq.* γνώμεναι, Il.21,266. *Part.* γνούς, Hdt. 4,136; Att. (Soph. *El.*731; Thc.4,28, *etc.*). — *Pf.* ἔγνωκα, Pd.*P.*4,287; Hdt. 1,207; Att. (Eschl.*Pr.*51; Soph.*O.C.* 96, *etc.*). — *Pl. q. pf.* ἐγνώκειν, Dém. — *Pass. f.* γνωσθήσομαι, Ar. *Nub.* 918; Thc.1,124; *etc.* — *Ao.* ἐγνώσθην, Hdt.4,42; Att. (Eschl.*Suppl.*7; Thc. 2,65, *etc.*). — *Pf.* ἔγνωσμαι, Thc. 3, 38; Eur. *H. f.* 1287; *etc.* — *Moy. ao. inf.* γνώσασθαι, Man. 2, 51 (R. Γνω, connaître, *avec redoubl.*; *cf. lat.* gno- *dans* co-gnosco, co-gnōmen, *etc.*).

Γίγωνος, ου (*genre inconnu*) Gigônos, *v. et promont. de Macédoine,* Hdt. 7, 123; Thc. 1, 61.

Γιδίκα (ἡ) Gidika, *f.* Dosith.(Plut. *Parall. min.* 34).

Γιεζῆ, Giezè, *n. pr.* Spt. 4 *Reg.* 4.

γιζί *ou* **γίζι** (ἡ) *indécl.* sorte de cassia, *plante,* Gal. 13, 885.

γίζιρ (ἡ) *indécl. c. le préc.* Diosc. 1, 12.

Γίλγαμος, ου (ὁ) Gilgamos, *roi de Babylone,* El. *N. A.* 12, 21.

Γιλιγάμμαι (οἱ) les Giligammes, *pple de la Marmarique et de la Cyrénaïque,* Hdt. 4, 169.

Γίλλος, ου (ὁ) Gillos, *h.* Hdt. 3, 138; Anth. 9, 315.

Γίνδανες *ou* **Γινδᾶνες, ων** (οἱ) les Gindanes, *pple de la région des Syrtes en Libye,* Hdt. 4, 176.

γίννος, ου (ὁ) **1** mulet mal venu *ou* né d'une jument malade, Arstt. *H.A.*7,24,2; *G.A.*2,8,24, *etc.* || **2** cheval rabougri, rosse, Str. || ⋙ *Var.* γῖνος, γιννός, ἴννος, ἶννος, ἶννος, ἰννός, ὕννος (*Cf. lat.* hinnus).

γίνομαι, *v.* γίγνομαι, *fin.*

γινώσκω, *v.* γιγνώσκω, *fin.*

Γίσκων, ωνος (ὁ) Giskôn (Giscon), *Carthaginois,* Plut. *Fab.* 15, *au voc.* Γίσκων (*Cf.* Γέσκων).

Γλαβρίων, ωνος (ὁ) = *lat.* Glabrio, -ōnis, Glabrion, *n. d'h. rom.* Plut.*Syll.*33, *Pomp.* 30; Arstd. *etc.*

γλαγάω [ᾰγ] (*seul. part. prés. ion.* γλαγόων) être laiteux, Anth.9,384,23 (γλάγος).

γλαγερός, ά, όν [ᾰ] abondant en lait, plein de lait, Opp.*C.*1,200; Anth. 6, 154 (γλάγος).

γλαγόεις, εσσα, εν [ᾰ] **1** *c. le préc.* Anth.5,56 || **2** blanc comme du lait, Opp. *H.* 4, 113 (γλάγος).

γλαγο·πήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) [ᾰ] qui fait cailler le lait, Anth. 6, 35 (γλάγος, πήγνυμι).

γλάγος, εος (τὸ) [ᾰ] *poét. c.* γάλα, lait, Il. 2, 471; 16, 643; Nic. *Al.* 385; *etc.*

γλαγό·τροφος, ος, ον [ᾰ] nourri de lait, Lyc. 1260 (γλάγος, τρέφω).

γλάζω (*seul. prés.*) faire retentir (un chant), Pd. *fr.* 64 (*Cf.* κλάζω).

γλακτο·φάγος, ος, ον [φᾰ] qui vit de lait, Il.13,6; οἱ Γλακτοφάγοι, Hés. *fr.*189, *litt.* les mangeurs de laitage, *peuplade scythe* (*Cf.* γαλακτοφάγος *et* γαλακτοπότης).

γλαμυρός, ά, όν [ᾰῡ] chassieux, Hpc. 641, 11; *en parl. des yeux eux-mêmes,* Hpc. 642, 50 (*Cf.* λήμη *et lat.* gramiosus).

γλάμων, ωνος (ὁ, ἡ) [ᾰ] *c. le préc.* Ar. *Ran.* 588; *Eccl.* 254; Eup. (Sch.-Ar. *Vesp.* 897); Lys. 142, 5.

γλάνις, ιδος *ou* **ιος**, *att.* **-εως** (ὁ *et* ἡ) silure, *poisson,* Ath. Arstt. *etc.* || ⋙ *D'ord. masc.* Arstt. *H. A.* 8, 20, 1, *etc.*; *fém.* Paus.4,34,2. — *Déclin. d'après deux th.*: *th.* γλανιδ-: *gén.* γλάνιδος, Mnésim. (Ath. 403 b) *ou* γλανίδος, Ephipp. (Ath. 322 d); *dat.* γλάνιδι, Ath. 311 f; *acc. pl.* γλάνιδας, Ath. 312 a; *th.* γλανι-: *gén.* γλάνιος (*var.* γλάνεως), Arstt. *H. A.* 8, 20; *dat.* γλάνει (*var.* γλανί, γλανεῖ) *ibid.*; *acc.* γλάνιν, Antiatt. (*Bkk.* 88, 6); *plur. nom.* γλάνιες Matr. (Ath. 136 c) *ou* γλάνεις, Arstt. *l. c.*; Paus. *l. c.*; *gén.* γλανίων (*var.* γλανιῶν, γλανέων) Arstt. *ibid. Formes communes aux deux th.*: *nom. sg.* γλάνις, Arstt. *l. c.*; *var.* γλανίς, γλανής, Arstt. *H.A.* 9,37; *dat. pl.* γλάνισι, Paus. *l. c.*

Γλάνις (ὁ) [ᾰ] Glanis: **1** *n. d'h.* Ar. *Eq.* 1035 (*voc.* Γλάνι); 1004, 1097 (*gén.* Γλάνιδος) || **2** *fl. de Campanie,* Lyc. 718; DH. *etc.*

γλάνος, ου (ὁ) hyène (*hyæna striata*), Arstt.*H.A.* 8, 5, 2; *cf.* ὕαινα.

γλάξ, ακός (ἡ) plante à suc laiteux, EM.232, 38; Zonar. 439; Arc. 125, 5; *par correct. p.* γλαύξ, Diosc.4,141; Gal. 13, 166 (γάλα).

γλαρίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] instrument pour tailler la pierre, Soph. *fr.* 477; Call. *fr.* 159.

γλαῦκα, ης (ἡ) *c.* γλαύξ, Th.*Char.* 16, *dout.*

Γλαυκά, *v.* Γλαύκη.

Γλαυκέτης, ου (ὁ) Glaukétès, *h.* Ar. *Pax* 1008; *Th.* 1033; Dém.Eschn.

Γλαύκη, ης (ἡ) Glaukè, **I** *n. de f.*: **1** *Néréide,* Il.18,39; Hés. *Th.* 244 || **2** *autres,* Luc.*Salt.*42,80; Anth.5,288; 7,354; *etc.* || **II** *port d'Ionie près du cap Mykalè,* Thc.8,79 || ⋙ *Dor.* Γλαύκα, Thcr.4,31 (γλαυκός).

γλαυκή·πορος, ος, ον, aux sillons bleus (*litt.* au chemin bleu), *en parl. des vagues,* Empéd. 142 (γλαυκός, πόρος).

Γλαυκίας, ου *et* **α** (ὁ) **1** Glaukias, *n. d'h. grec,* Plut. *Pyrrh.* 3,4; Luc. Ath. *etc.* || **2** = *lat.* Glaucia, *n. d'h. rom.* Plut.*Mar.*28; *au plur.* οἱ Γλαυκίαι, Plut. *Lys. c. Syll.* 1, les Glaucia || ⋙ *Gén.* Γλαυκία, Anth. *App.* 140 (γλαυκός).

γλαυκιάω-ῶ (*seul. prés. ind.* 3 *pl. et part. épq. et ion.* γλαυκιόων, *postér. en prose* γλαυκιῶν): **1** avoir des yeux aux reflets glauques, *en parl. d'un lion,* Il. 20, 172 (*part.* γλαυκιόων); Hés. *Sc.* 430 (*id.*); *d'une panthère,* Opp. *C.* 3,70 (3 *pl. ind.* γλαυκιόωσι); *d'un homme,* Hld. 7,10 (*part.* γλαυκιῶν); *d'une pierre précieuse,* DP.1121 (*part.* γλαυκιόων) || **2** être atteint de glaucome (*v.* γλαύκωμα), Q.Sm. 12,408 (*part. pl.* γλαυκιόωντες) (γλαυκός).

γλαυκίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *c.* γλαυκινίδιον, Antiphan. (Ath. 295 d, 662 b) (*dim. de* γλαῦκος).

γλαυκίζω (*seul. part. prés.* γλαυκίζοντος), être d'un gris bleu, Str. 222 (γλαυκός).

γλαυκινίδιον, ου (τὸ) [ῑῐδ] petit glaucin, *poisson de mer bleuâtre,* Amphis (Ath. 295 f) (*γλαυκῖνος; *cf. le suiv.*).

γλαύκινος, η, ον, d'un gris bleuâtre, Plut.*M.*821 e (γλαυκός).

γλαύκιον, ου (τὸ) **1** glaucium (*glaucium corniculatum* L.), sorte de pavot, Diosc. 3,100; Gal. 13,166 || **2** canard sauvage aux yeux d'un gris bleuâtre, Hégésandr. (Ath. 395 c) (γλαυκός).

γλαυκιόων, *v.* γλαυκιάω.

Γλαύκ·ιππος, ου (ὁ) Glaukippos (Glaucippe), *n. d'h.* Lys. DH. Plut. *etc.* (γλαυκός, *ἵππος *p.* ἵππος; *cf.* Ἄλκιππος, Λεύκιππος).

γλαυκίσκος, ου (ὁ) **1** poisson d'un gris bleuâtre, Damox. *et* Bat. (Ath. 102 b *et* 103 d); Anth. 5, 185; Arstt. *H. A.*8,30 || **2** sorte de plante, *p.-ê. c.*

γλαύκιον, Hégésandr. (Ath. 62 d) (γλαυκός).

Γλαυκο·θέα, ας (ἡ) Glaukothéa, *mère d'Eschine*, Dém. *270,24; 320,15* (γλαυκός, θεά).

γλαυκ·όμματος, ος, ον [ᾰ] aux yeux bleus, Plat. *Phædr. 253* e; Épigr. (Plut. *Cato 1*); Anth. *App. 309* (γλαυκός 2, ὄμμα).

Γλαυκο·νόμη, ης (ἡ) Glaukonomè, *Néréide*, Hés. *Th. 256;* Apd. (γλαυκός 2, νέμω).

1 **γλαυκός**, *gén. de* γλαύξ.

2 **γλαυκός**, ή, όν: **1** *primit.* brillan, étincelant, éclatant, *sans idée de couleur déterminée, en parl. de la mer*, Il. *16,34;* Soph. *fr. 341,425;* Eur. *Hel. 407, 1517; d'où subst.* ἡ γλαυκή, la mer, Hés. *Th. 440; en parl. des vagues*, Ar. *Th. 45, etc.; de l'aurore*, Thcr. *16, 5; de la lune*, Empéd. *176;* Tryph. *514; des astres*, Him. *13,37, p. 238; particul. de l'éclat des yeux*, Arstt. *H. A. 2, 1; en parl. de races d'hommes aux yeux clairs*, Hdt. *4, 108; de serpents aux yeux étincelants*, Pd. *O. 8, 37; d'Athèna (cf.* γλαυκῶπις) Eur. *Her. 754, etc.* || **2** de couleur glauque, d'un vert pâle *ou* gris, *en parl. de la couleur de l'olive*, Eur. *I. T. 1101; de l'olivier*, Soph. *O. C. 703;* Anth. *9, 87; de pierres précieuses* (béryl, topaze), DP. *1119; qqf.* d'un bleu mélangé de blanc, Plat. *Tim. 68* c; *ou* d'un bleu pâle *ou* gris, *en parl. des yeux de certains hommes*, Arstt. *Probl. 10, 11 (nuance peu goûtée des Grecs*, Luc. *D. mer. 2, 1)* || *Cp.* -ότερος, Agésianax (Plut. *M. 930* e); Arstt. *G. A. 5, 1* || ⋙ *Fém. dor.* γλαυκά, Eur. *ll. cc.;* Thcr. *l. c.* (R. Γαλ, briller).

γλαῦκος, ου (ὁ) sorte de poisson de mer d'un gris bleuâtre, Com. (Ath. *295*); Arstt. *H. A. 8, 30, 5* (γλαυκός).

Γλαῦκος, ου (ὁ) Glaukos (Glaucus): **1** *n. de deux guerriers*, Il. *2, 876; 6,114* || **2** Γλ. ὁ Πόντιος, Glaukos le dieu marin, *n. d'un pêcheur d'Anthèdôn, qui fut changé en dieu de la mer*, Eur. *Or. 364; etc.* || **3** *statuaire de Khios*, Hdt. *1, 25;* Paus. Ath. *etc.* || **4** *autres*, Hdt. *6,86;* Plut. *Alex. 72;* Luc. Anth. *etc.* (γλαυκός).

γλαυκότης, ητος (ἡ) couleur glauque (des yeux) Arstt. *G. A. 5, 1, 19;* Plut. *Syll. 2* (γλαυκός 2).

γλαυκ·όφθαλμος, ος, ον, qui a les yeux glauques, Diosc. *1, 179* (γλαυκός, ὀφθαλμός).

γλαυκό·χρως, *acc.* -χροα (ὁ, ἡ) le couleur verdâtre (olive), Pd. *O. 3, 13* (γλαυκός 2, χρόα).

γλαυκόω-ῶ, altérer *ou* éteindre la vue par une atteinte de glaucome, *d'où au pass.* être atteint de glaucome, *en parl. des yeux*, Hpc. *102* g (*part. prés.* γλαυκούμενα); *de la vue*, Hpc. *1133* c (*3 sg. ao.* ἐγλαυκώθη) (γλαυκός 2).

γλαυκώδης, ης, ες, de l'espèce de la chouette, Arstt. *H. A. 2, 12, 7* (γλαύξ, -ωδης).

γλαύκωμα, ατος (τὸ) glaucome, affection de l'œil dont le cristallin devient d'un bleu terne, Arstt. *G. A. 5, 1, 28;* Méd. (γλαυκόω).

Γλαύκων, ωνος (ὁ) Glaukôn, *h.* Hdt. *9, 75;* Thc. Xén. *etc.* (γλαυκός 2).

Γλαυκωνίδης, ου (ὁ) Glaukônidès, *h.* Dém. DL. (*patr. du préc.*).

Γλαυκώπιον, ου (τὸ) temple d'Athèna Glaukôpis, *à Athènes*, Alc. (Str. *600*) (γλαυκῶπις).

γλαυκ·ῶπις, ιδος, *adj. f.*: **1** aux yeux brillants, *ép. d'Athèna (p. opp. aux yeux doux et « humides* (τὸ ὑγρόν) *» d'Aphroditè*, Anacr. *85*), Il. *1,206, etc.;* Od. *1,44, etc.;* Pd. *N. 10,13; rar. chez les Att.* Soph. *O. C. 711;* Ar. *Th. 318; subst.* la déesse aux yeux brillants, *en parl. d'Athènè*, Il. *8, 373, 406;* Od. *3, 135; d'Hèra*, Anth. *9, 189, etc.; p. anal. en parl. de la lune*, Empéd. (Plut. *M. 934* c); Eur. (Sch.-A. Rh. *1, 1280*) || **2** d'aspect verdâtre (olive), *c.* γλαυκός 2, Euph. (*Bkk. 864*) || ⋙ *Voc.* γλαυκῶπι, Nonn. *12, 262; acc.* γλαυκώπιδα, Il. *8, 373, et* γλαυκῶπιν, Od. *1, 156* (γλαυκός 2, ὤψ).

γλαυκ·ωπός, ός, όν, *c. le préc.* El. *N. A. 17, 23.*

γλαύκωσις, εως (ἡ) atteinte de glaucome, Hpc. *Aph. 1248* h (*plur. ion.* γλαυκώσιες); Gal. *4,537* (γλαυκόω; *cf.* γλαύκωμα)

γλαυκ·ώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) *c.* γλαυκῶπις, *en parl. de serpents*, Pd. *P. 4, 249, O. 6, 45; d'Athèna*, Orph. *H. 13, 14.*

γλαύξ, *att.* γλαῦξ, *gén.* γλαυκός (ἡ) **I** chouette, *oiseau de nuit, ainsi nommé de ses yeux étincelants*, Arstt. *H. A. 8, 3, 2, etc.* || **II** *p. anal.* **1** monnaie athénienne sur laquelle était figurée une chouette: γλαῦκες Λαυριωτικαί, Ar. *Av. 1106*, chouettes du Laurion, *c. à d.* pièces de monnaie en argent des mines du Laurion; *prov.* γλαῦκ' Ἀθήναζε, γλαῦκ' εἰς Ἀθήνας, Ar. *Av. 301*, (porter) une chouette à Athènes (*cf. franç.* porter de l'eau à la rivière) || **2** sorte de danse, Ath. *629* f || **III** *v.* γλάξ (R. Γαλ briller, *v.* γλαυκός 2).

γλάφυ (τὸ) [ᾰῠ] caverne, antre, grotte, Hés. *O. 531* (R. Γλαφ, gratter, creuser; *cf.* γλαφυρός *et* γλάφω).

Γλαφύραι, ῶν (αἱ) [ᾰῠ] Glaphyres, *v. de Thessalie*, Il. *2, 712.*

γλαφυρία, ας (ἡ) [ᾰῠ] le poli (d'un métal, d'un objet *en gén.*), Plut. *Pyrrh. 8; fig.* politesse des mœurs, Plut. *M. 1065* d (γλαφυρός).

γλαφυρός, ά, όν [ᾰῠ] *litt.* gratté, *d'où*: **I** creusé (*en ce sens, seul. poét. et surtt. épq.*), *en parl. de grottes creusées dans le roc*, Il. *18,402;* Od. *2,20;* Hés. *Th. 297, ou du roc dans lequel est creusée la grotte*, Il. *2,88;* Od. *14,533; en parl. d'un port*, Od. *12,305; de navires*, Il. *2, 454;* Od. *4, 356, etc.; d'une lyre*, Od. *8. 257; 22, 340; 23, 144; d'un char*, Pd. *N. 9,28* || **II** travaillé au ciseau, *d'où* ciselé, poli: *p. suite*: **1** fin, délicat, *en parl. de pieds*, Arstt. *H. A. 4, 11, 12; d'un bec d'oiseau*, Arstt. *P. A. 3, 1, 15; d'une ruche d'abeilles*, Arstt. *H. A. 5, 23, 2; de mets*, Diph. (Ath. *156* f); Anaxipp. (Ath. *404*) || **2** qui travaille finement, habile aux ouvrages délicats, Thcr. *Ep. 7, 5; en parl. de l'araignée*, Arstt. *H. A. 5,27,4; 9,38,1* || **3** *fig.* de mœurs polies, élégant, gracieux, *joint à* σοφός, Ar. *Av. 1272; à* ἀστεῖος, Mach. (Ath. *579* b); Plut. *Mar. 3; à* κομψός *et à* σοφός, Dionys. (Ath. *381* c); γλαφυρὸν μειδιᾶν, Luc. *D. deor. 20, 11*, sourire avec grâce: τὸ γλαφυρόν, Plut. *Marc. 14*, politesse des mœurs || *Cp.* γλαφυρώτερος, Arstt. *Pol. 2,12,11; P. A. 2,4, 2; etc. Sup.* γλαφυρώτατος, Ar. *Av. 1272* (γλάφω).

Γλάφυρος, ου (ὁ) [ᾰῠ] Glaphyros, *h.* Anth. *9, 266.*

γλαφυρότης, ητος (ἡ) [ᾰῠ] *c.* γλαφυρία, Luc. *Dem. 6;* Phil. *1, 170.*

γλαφυρῶς [ᾰῠ] *adv.* **1** finement, délicatement, Plut. *M. 989* c; *d'où* habilement, Arstt. *Pol. 2,10,1; joint à* σοφῶς *et à* ποικίλως, Alex. (Ath. *107* a) || **2** subtilement, Arstt. *An. 1, 2, 15, au cp.* γλαφυρωτέρως.

γλάφω [ᾰ] (*seul. prés. 3 sg.* γλάφει) creuser (le sol du pied), *en parl. d'un lion*, Hés. *Sc. 431* (R. Γλαφ gratter; *cf. lat.* scalpo *et* γλύφω = *lat.* sculpo).

γλάχων, *v.* γλήχων.

γλεῖνος, *v.* γλῖνος.

γλευκ·αγωγός, ός, όν [ᾰ] qui sert à transporter du vin doux (outre de cuir), Phérécr. (Poll. *7, 195*) (γλεῦκος, ἀγαγεῖν).

γλεύκινος, η, ον, fait avec le fruit non encore fermenté: γλ. οἶνος, Gal. *4, 371*, vin doux; γλ. ἔλαιον, *lat.* oleum gleucinum, Colum. *12, 53;* Plin. *H. N. 15, 7, 7; 23, 4, 46*, huile d'olive de la première expression, huile vierge; γλ. μύρον, *ou subst.* τὸ γλ. Diosc. *1, 67; 104;* Gal. *13, 859*, essence faite avec des produits frais (γλεῦκος).

γλευκο·πότης, ου (ὁ) buveur de vin doux, Anth. *6, 44;* A. Pl. *4, 235* (γλεῦκος, πίνω).

γλεῦκος, εος-ους (τὸ) **1** vin doux, Arstt. *Meteor. 4, 3, 13;* Nic. *Al. 184, 299;* Geop. *19, 9; etc.; fig.* γλ. τῆς ἡλικίας, Clém. *178*, la fougue de la jeunesse || **2** douceur, Arstt. *Probl. 22, 12* (*Cf.* γλυκύς).

γλέφαρον, *v.* βλέφαρον.

γλημίον, ου (τὸ) petit grain de chassie, Hpc. (*γλήμη *c.* λήμη).

γλημώδης, ης, ες, *c.* γλαμυρός, Gal. *Lex. p. 452.*

γλήν (ἡ) *c.* γλήνη, Hermésian. *fr. 1.*

Γληνεύς, εως (ὁ) Glénée, *Centaure*, Nonn. *1 , 187.*

γλήνη, ης (ἡ) **I 1** prunelle de l'œil, pupille, Il. *14, 494;* Od. *9, 390;* Soph. *O. R. 1277;* Ruf. *p. 25; distinct de* κόρη, Ruf. *p. 48; etc.* || **2** *p. suite, à cause du rapetissement des objets réfléchis dans la pupille*, figurine, poupée (*cf.* κόρη *et lat.* pupilla, pupula); *d'où ironiq.* ἔρρε κακὴ γλήνη, Il. *8, 164*, sauve-toi, poltronne petite fille! || **II** *p. anal.* cavité où s'emboîtent les os, Hpc. *Art. 838* d; *distinct de* κοτύλη, *qui désigne une cavité plus profonde*, Gal. *4, 10* (R. Γαλ, *d'où* Γλη briller; *cf.* γελάω).

Γληνίς (ἡ) Glènis, *f.* Anth. *6, 288.*

Γλῆνις (ὁ) Glènis, *h.* Anth. *7, 693.*

γληνο·ειδής, ής, ές, semblable à la cavité où s'emboîte un os, Hpc. *Art. 838* (γλήνη, εἶδος).

γλῆνος, εος-ους (τὸ) **I** objet brillant, *particul.*: **1** bijou, parure, *au plur.* Il. *24, 192;* A. Rh. *4, 428* || **2** *au plur.* étoiles, Arat. *318* || **II** prunelle de l'œil, pupille, Nic. *Th. 228* (R. Γαλ, *v.* γλήνη).

γλήχων, ωνος (ἡ) pouliot, sorte de menthe (*mentha pulegium* L.) Hh. *Cer. 209;* Anth. *7, 736* || ⋙ *Décl. d'après deux th.*: *th.* γληχων-, Hh. Anth. *ll. cc.; dor. et béol.* (*th.* γλαχων-) *gén.* γλάχωνος, Ar. *Ach. 869; acc.* γλάχωνα, *ibid. 861. Th.* γληχω-, *d'où gén.* γληχοῦς, Hpc. *497, 33 et 47:*

dat. γληχοῖ, Th. *H.P.* 9,16,1; *dor. acc.* γλαχώ, Ar. *Ach.* 874 (*ion. c.* βλήχων, *v. ce mot*).

γληχωνίτης οἶνος (ὁ) vin aromatisé de pouliot, Diosc. 5,62; Geop. 8,7 (γλήχων).

γλῖνος *ou* **γλεῖνος**, ου (ὁ) sorte d'érable, Th. *H.P.* 3, 3, 1.

γλινώδης, ης, ες, gluant, visqueux, Geop. 2, 6, 35 et 41 (*ms.* γληνώδης); Sch.-Nic. *Th.* 471 (γλίνη, matière gluante, Suid., -ωδης).

Γλίσας, αντος (ἡ) [ῐ] Glisante, *v. de Béotie*, Il. 2,504; Hdt. 9,43, *etc.*

γλισχραίνομαι (*sbj. ao. 3 sg.* γλισχρανθῇ) devenir gluant ou visqueux, Hpc. *Art.* 822 e (γλίσχρος).

γλισχρ·αντιλογ·εξεπίτριπτος, ος, ον, *com.* chicaneur expert en faux-fuyants et en subtilités, Ar. *Nub.* 1004 (γλίσχρος, ἀντιλογέω, ἐ.).

γλίσχρασμα, ατος (τὸ) viscosité, Hpc. *Acut.* 385,5 (γλισχραίνομαι).

γλισχρεύομαι (*seul. pres.*) être gluant *ou* tenace, *d'où fig. en mauv. part.* etre avare, être chiche, etre mesquin, M.Ant. 5,5 (γλίσχρος).

γλισχρο·λογέομαι-οῦμαι (*seul. part. pres.*) ergoter avec force subtilités, Phil. 1, 526; Orig. 1, 565 (γλίσχρος, -λογος *de* λέγω).

γλισχρολογία, ας (ἡ) subtilité, chicane, Dl. 2,30; Phil. 1,698 (*v. le préc.*).

γλίσχρος, α, ον : I gluant, visqueux, Hpc. *V. C.* 907; Arstt. *H.A.* 3, 11; Th. *H.P.* 3,14,1; *en parl. de salive*, Phérécr. (Ath. 481 a); *en parl. de l'huile*, Arstt. *Meteor.* 4, 7, 4; Gal. 13, 33; *joint à* λιπαρός, Plat. *Tim.* 82 d, 84 a || II *p. suite*, qui s'attache *ou* adhère fortement, *d'où:* 1 tenace: γλ. πυρετοί, Hpc. 1135 h, accès de fièvre incessants; *p. suite*, importun : γλίσχρον βλέπειν, Euphron (Ath. 377 e), regarder avec une fixité importune; γλ. προσαιτῶν λιπαρῶν τε, Ar. *Ach.* 452, sollicitant avec une insistance importune || 2 qui s'attache à des minuties, ergoteur, chicaneur, subtil, Plut. *M.* 43 a, 381 d || 3 qui s'attache à son bien, *d'où* petit, mesquin, sordide, *en parl. de pers.* Arstt. *Nic.* 4,1,39; *en parl. de choses* (repas, Plut. *Lyc.* 17; habitation, *joint à* μικρά, Dém. 689, 25; territoire maigre et pauvre, Plut. *Syll.* 15; *etc.*; γλ. τέχναι, Luc. *Fug.* 13, métiers qui rapportent peu) || *Sup.* γλισχρότατος, Hpc.; Arstt. *Mir.* 134 (*pour* *γλιτχρος, *du rad.* *γλιτ- = λιτ-, *cf.* λίς, λισσός).

γλισχρότης, ητος (ἡ) I viscosité, nature gluante (d'une chose), Arstt. *H.A.* 3,11,2, *etc.* || II *fig.* 1 habitudes sordides, mesquinerie, Arstt. *Pol.* 7, 5,2 || 2 subtilité, esprit de chicane, Plut. *M.* 425 e (γλίσχρος).

γλισχρό·χολος, ος, ον, mêlé de bile visqueuse, Hpc. 1131 g (γλίσχρος, χολή).

γλισχρώδης, ης, ες, de nature visqueuse, gluant, Hpc. *V. C.* 911 (γλίσχρος, -ωδης).

γλίσχρων, ωνος (ὁ) méchant petit goinfre, Ar. *Pax* 193 (γλίσχρος).

γλίσχρως, *adv.* en s'attachant comme de la glu, *d'où :* 1 avec ténacité, Plat. *Crit.* 53 e || 2 chichement, mesquinement, d'une manière sordide, Arstt. *Pol.* 2,7,7; *joint à* κατὰ μικρόν, Plat. *Rsp.* 553 c; *p. opp. à* ἀφθόνως, Arstt. *Pol.* 5,11,19; *p. suite*, difficilement, avec peine, *joint à* μόλις, Dém. 977,25; ἢ τὸ πάραπαν οὐδὲν ἢ γλ. Arstt. *Pol.* 3, 1, 8, ou absolument pas ou à peine; *en parl. de discussions ou de raisonnements*, γλ. εἰκάζειν, Plat. *Rsp.* 488 a, faire une pauvre comparaison; *cf.* Plat. *Crat.* 414 c || *Sup.* γλισχρότατα, Ar. *Pax* 482.

γλίχομαι [ῑ] (*seul. prés., impf.* ἐγλιχόμην, *et ao.* ἐγλιξάμην), *litt.* se coller à, *d'où* s'attacher à, *fig.* souhaiter vivement, désirer fortement : τινος, Hdt. 3,72; 4,152; Plat. *Phæd.* 117 a; Dém. 62,26; περί τινος, Hdt. 2,102; τι, Hpc. *Ep.* 1282, 37; Plat. *Hipparq.* 226 d; Alex. (Ath. 124 a) qqe ch.; *avec* ὡς *et le fut. de l'indic.* Hdt. 7, 161; *avec un inf.* Thc. 8,15; Plat. *Gorg.* 489 d; Dém. 68,18; 297,4; *etc.* souhaiter vivement que *ou* de, *etc.* || ⋙ *Prés. 2 sg. att.* γλίχει, Ar. *fr.* 160; *ion.* γλίχεαι, Hdt. 7,161. *Ao.* ἐγλιξάμην, Plat. com. (*Com. fr.* 2,695).— *Mot ion. et de prose att., us. chez les Com., non chez les Trag.* (*apparenté à* γλία *et à* γλοιά, glu, Lex.).

γλοιάζω, *litt.* coller les paupières, *c. à d.* cligner de l'œil par moquerie *ou* fermer les yeux pour dormir, Gal. (γλοιά).

γλοιάς, άδος, *adj. f.* tenace, entêté, *d'où* rétif (cheval), Soph. *fr.* 863 (γλοιά).

γλοιο·ποιέω-ῶ, rendre gluant, *d'où* rendre adhérent, Diosc. *Parab.* 1,2 (γλοιά).

γλοιο·πότις, *adj. f.* qui boit la sueur gluante de la peau (tunique), Anth. 6,282 (γλοιός, πίνω).

γλοιός, οῦ (ὁ) I substance gluante, *d'où :* 1 glu, gomme, Arstt. *Mir.* 134; *particul.* sorte de gomme *ou* de glu sécrétée par un tronc d'arbre, Hdt. 3, 112 || 2 crasse huileuse qu'on grattait avec l'étrille sur le corps des athlètes, Sch.-Ar. *Nub.* 449; *ou, en gén.*, crasse huileuse qui se déposait dans le bain, Sim (Ath. 299 c); Télès (Stob. *Fl.* 97,31); Geop. 20,13; Gal. 13, 167 || II *p. anal.* être visqueux, glissant, *d'où* insaisissable, Ar. *Nub.* 449 (*Cf.* γλία, γλοιά; *v.* γλίχομαι *fin*).

γλοιόω-ῶ, rendre gluant, *d'où au pass.* γλοιόομαι-οῦμαι (*sbj. ao. 3 sg.* γλοιωθῇ) devenir visqueux *ou* gluant, Diosc. 5,92 (γλοιός).

γλοιώδης, ης, ες, gluant, visqueux, Hpc. 1207 f; Diosc. 2, 202; M. Ant. 8,24; τὸ γλοιῶδες, Th. *H.P.* 5,4,1, humeur visqueuse (γλοιός, -ωδης).

γλοιωδῶς, *adv.* comme de la glu, Gal. 2,871 (γλοιώδης).

γλουκού, *v.* γλυκύς *fin.*

Γλοῦς, οῦ (ὁ) Glous, *Egyptien*, Xén. *An.* 1,4,16; *etc.*

γλούτια, ων (τὰ) *litt.* fesses, nom de deux saillies de la moelle cérébrale, près de la glande pinéale, Gal. 4, 502 (γλουτός).

γλουτός, οῦ (ὁ) 1 le derrière, Il. 5, 66; Hpc. 761 d; Arstt. *H.A.* 1, 13, 2, *etc.* || 2 *au plur.* les fesses, Il. 8, 340; Hdt. 4,9; Str. 196, *etc.*; *en ce sens, sg.* Il. 13, 651 || ⋙ *Gén. plur. ion.* γλουτέων, Hdt. *l. c.* — *Les Att. emploient de préfér. au plur.* πυγαί.

γλυκάζω [ῠ] (*seul. prés.*) : I *tr.* 1 donner une saveur douce; *d'où, au pass.* avoir une saveur douce, Geop. 2, 39, 4 || 2 procurer une sensation douce à, affecter agréablement, *acc.* Sext. 47, 20; 68, 17; Clém. 2,933; *au pass.* être affecté agréablement, Sext. 7,10 || II *intr.* avoir une saveur douce, être doux, *en parl. du miel*, Spt. *Ezech.* 3, 3; *du vin*, Ath. 26 c; *etc.* (γλυκύς).

γλυκαίνω [ῠ] *f.* ανῶ [ᾰ], *ao.* ἐγλύκανα [ᾱν], *pf. inus.; pass. f.* γλυκανθήσομαι, *ao.* ἐγλυκάνθην, *pf.* γεγλύκασμαι) 1 rendre doux, donner une saveur douce à; *d'où, au pass.* devenir doux, *en parl. du raisin*, Xén. *Œc.* 19, 19; *d'odeurs*, Th. *Od.* 34; *de boissons*, Mosch. 3, 117 || 2 procurer une sensation douce à, affecter agréablement, *acc.* Plut. *M.* 1120 e; *fig.* DH. *Comp. p.* 90, 1 Reiske || ⋙ *Pf. pass.* γεγλύκασμαι, Ath. 384 d (γλυκύς).

γλυκαῖος, α, ον [ῠ] douceâtre, doux, Syn. *Febr. p.* 62 *et* 190 (γλυκύς).

γλύκανσις, εως (ἡ) [ῠ] action de rendre doux, édulcoration, Th. *C.P.* 4, 4, 5 (γλυκαίνω).

γλυκαντικός, ή, όν [ῠ] édulcorant, Ocell. *p.* 510 (γλυκαίνω).

γλυκαντικῶς [ῠ] *adv.* avec une sensation de douceur, Sext. 264, 29; 269,25; 334,19 *Bkk.*

γλυκασία, ας (ἡ) [ῠᾰσ] saveur douce, douceur, NT. *Apocr. act. et mart.* 2 (γλυκαίνω).

γλύκασμα, ατος (τὸ) [ῠ] 1 saveur douce, douceur, Spt. *Prov.* 16,24 || 2 boisson douce, Spt. *Esdr.* 1, 9, 51; *Neh.* 8, 10; *Sir.* 11, 3 (γλυκάζω).

γλυκασμός, οῦ (ὁ) [ῠ] saveur douce, douceur (d'un liquide, du vin doux, *etc.*), Spt. *Cant.* 5,16; *Amos* 9, 13; *Joel* 3, 18; Diosc. *Delet.* 7; *etc.* (γλυκάζω).

γλυκεῖα, *v.* γλυκύς.

γλυκειότερος, *v.* γλυκύς.

γλυκ·έλαιον, ου (τὸ) [ῠ] huile douce, Gal. 2,398 a, b (γλυκύς, ἔλαιον).

Γλυκέρα, ας (ἡ) [ῠ] Glykera (Glycère), *f.* Str. 410; Luc. *D. mer.* 1; Anth. 5,218; A.Pl. 249 (γλυκερός).

Γλυκέριον, ου (ἡ) [ῠ] Glykérion, *f.* Luc. *Cat.* 12; *D. mer.* 1; Mach. (Ath. 528 d, e) (*dim. de* Γλυκέρα).

γλυκερός, ά, όν [ῠ] de saveur douce, doux, *en parl. de figues*, Od. 7, 116; *de miel*, Od. 20, 69; *etc.*; *d'une fleur*, Anth. 12, 4; *fig. en parl. de la lumière*, Od. 17, 41; *du sommeil*, Il. 10,4; *du retour dans la patrie*, Od. 22, 323; Pd. *P.* 4,32; *d'un chant*, Il. 13, 637; *des eaux fécondantes du Nil*, Anth. 9,386, *etc.* || *Cp.* γλυκερώτερος, Od. 9, 28; Thém. *Or. p.* 319, 29 (γλυκύς).

γλυκερο·στάφυλος, ος, ον [ῠᾰῠ] aux doux raisins, Opp. *C.* 1, 46 (γλυκερός, σταφυλή).

γλυκερό·χρως, ωτος (ὁ, ἡ) [ῠ] à la peau douce, Anth. 7, 207 (γλυκερός, χρώς).

Γλύκη, ης (ἡ) [ῠ] Glyké, *f.* Ar. *Ran.* 1343; *Eccl.* 43; [illegible] (γλυκύς).

γλυκήρατον, ου (τὸ) [ῠ] *autre n. de la plante* γλυκύρριζα, Diosc. 3, 5.

γλυκίνας *ou* **γλυκίννας** (ὁ) [ῠ] sorte de gâteau crétois fait de vin doux et d'huile, Séleuc. (Ath. 645 e) (γλυκύς).

γλυκιότερος, *v.* γλυκύς.

γλυκισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] repas fin, régal, Callix. (Ath. 200 c) (γλυκίζω, régaler, Cl. 1625,57, *de* γλυκύς).

γλύκιστος, *sup. de* γλυκύς.

γλυκόεις, εσσα, εν [ῠ] *c.* γλυκύς, Nic.*Al. 444.*

γλυκο·φόρος, ος, ον [ῠ] qui porte ou produit de doux fruits (vigne), Chrys. *5, 729* (γλυκύς, φέρω).

γλυκύ·δακρυς, υς, υ, *gén.* -υος [ῠῠᾰ] qui fait couler de douces larmes, Anth.*7,419;12,167* (γλ. δάκρυ).

γλυκυ·δερκής, ής, ές [ῠῠ] au doux regard, Sib. *Prœm. 30* (γλ. δέρκομαι).

γλυκύ·δωρος, ος, ον [ῠῠ] aux doux présents, Opp. *H. 4, 105;* Anth. *5, 22* (γλ. δῶρον).

γλυκυ·ηχής, ής, ές [ῠῠ] aux doux sons, Anth. *9, 26* (γλ. ἦχος).

γλυκυθυμέω-ῶ [ῠῠῠ] (*part. prés.* τὰ γλυκυθυμοῦντα) affecter doucement, *c.à d.* agréablement, *en parl. d'aliments,* Hiérocl. *p. 216* (γλυκύθυμος).

γλυκυθυμία, ας (ἡ) [ῠῠῠ] humeur douce *ou* facile, *d'où :* **1** facilité, laisser-aller, *p. opp. à* ἐγκράτεια, Plat. *Leg. 635* d ‖ **2** douceur de caractère, bienveillance, Plut. *Them. 10; M. 970* b (γλυκύθυμος).

γλυκύ·θυμος, ος, ον [ῠῠῠ] **1** d'humeur douce et facile, Il. *20, 467; en parl. des Epicuriens,* Luc. *Herm.16* ‖ **2** *act.* qui laisse dans l'âme une impression douce, charmant, délicieux, *en parl. de l'amour,* Ar.*Lys.551; du sommeil,* Ar. *Nub. 705; etc.* (γλ. θυμός).

γλυκυκαρπέω-ῶ [ῠῠ] porter de doux fruits, Th.*C.P.2,3,7* (γλυκύκαρπος).

γλυκύ·καρπος, ος, ον [ῠῠ] qui porte de doux fruits, Thcr.*11, 46;* Corn. *55* (γλ. καρπός).

γλυκύ·κρεως, ως, ων [ῠῠ] à la chair douce, Sophr. (Ath. *86* e) (γλ. κρέας).

γλυκύμαλον, *v.* γλυκύμηλον.

γλυκυ·μαρίς, ίδος (ἡ) sorte de χήμη, Xénocr. *Aq.43,60.*

γλυκυ·μείλιχος, ος, ον [ῠῠῑ] doux et caressant, *ép. d'Aphrodite,* Hh. *5, 19* (γλ. μείλιχος).

γλυκύ·μηλον, ου (τὸ) sorte de pomme très douce, *c.* μελίμηλον, Diosc.*1, 161;* Orib. *1, 421; fig. t. de tendresse,* Thcr.*11, 39* ‖ ⋙ *Dor.* γλυκύμαλον [ᾱ] Sapph. *fr. 93;* Thcr. *l.c.* (γλ. μῆλον).

γλυκυμυθέω-ῶ [ῠῠῠ] parler avec douceur, Anth.*12,122* (γλυκύμυθος).

γλυκύ·μυθος, ος, ον [ῠῠῠ] à la parole douce, Anth.*9,195* (γλ. μῦθος).

γλυκύ·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν, *gén.* όου-ου [ῠῠ] d'un caractère doux, Polém.*Physiogn.1,6* (γλ. νόος).

γλυκύ·παις, *gén.* **-παιδος** (ὁ, ἡ) [ῠῠ] aux doux enfants, *ép. de Rhodes,* Anth.*12,52* (γλ. παῖς).

γλυκυ·πάρθενος, ου (ἡ) [ῠῠ] douce jeune fille, *ép. des Heures,* Anth. *9, 16* (γλ. παρθένος).

γλυκύ·πικρος, ος, ον [ῠῠῑ] dont l'amertume a qqe douceur (l'amour), Sapph. *37;* Anth. *5, 134; 12, 109;* Cic. Plut. (γλ. πικρός).

γλυκυ·πότης, ου (ὁ) [ῠῠ] buveur de boissons douces, Philagr. (Orib. *1,379*) (γλ. πίνω).

γλυκύ·ρριζα, ης (ἡ) [ῠχ] réglisse (*litt.* racine douce), Diosc.*5,73;* Gal. *2,88* a ; Antyll. (Orib. *2,439*) (γλ. ῥίζα).

γλυκυ·ρρίζη, ης (ἡ) *c. le préc.* Diosc. *3, 5.*

γλυκύ·ρριζον, ου (τὸ) *c. les préc.* Geop. *7, 24, 4.*

γλυκύς, εῖα, ύ [ῠχ] doux, *c. à d.* **I** *au pr.* **1** de saveur douce, *p. opp. à* « amer (πικρός) », Hdt. *4,52;* Plut. *M.151* c, *1120* e; *à* « salé (ἁλμυρός) », Arstt. *Meteor. 2, 2, 12; à* « piquant (δριμύς) », Plut. *M. 708* d ; *à* « acide (ὀξύς) », Hpc. *346, 18; en parl. d'aliments* (figues, *etc.* Luc. *V. auct. 19, etc.*); *particul. de boissons* (nectar, Il.*1,598; etc.*); γλ. οἶνος, Anaxandr. (Ath.*131* f), *ou subst.* ὁ γλυκύς, Hpc. *673, 33;* Arstt. *Probl. 21, 19; ou* τὸ γλυκύ, Th.*C.P.6,17,2;* Nic.*Al.386,* vin fait de raisins desséchés au soleil; *subst.* ἡ γλυκεῖα, réglisse (*cf.* γλυκύρριζα), Th.*H.P.9,13,2; par antiphrase,* bile (χολή), Att. *selon* Hellad. (Phot. *Bibl.538,8*); moutarde, Matr. (Ath.*136* d) ‖ **2** d'odeur douce, Arstt. *An. 2, 9;* γλυκὺ ὄζειν, Cratès, Crat. exhaler une odeur douce ‖ **II** *fig.* **1** doux, agréable, charmant, délicieux, *en parl. de choses* (sommeil, Il. *1, 610;* désir, Il. *3, 446;* son de la voix, Il.*1,249, etc.*); γλ. αἰών, Od.*5,152,* le doux temps de la vie, *c. à d.* la jeunesse; φρὴν γλυκεῖα, Pd. *P. 6, 52,* (son) âme douce; γλ. καρπὸς φρενός, Pd. *O. 7, 15,* le doux fruit de l'intelligence; *etc.;* γλυκύ ἐστι *avec l'inf.* Eschl. *Pr. 698;* Soph. *O.R.1335, etc.* il est doux de, *etc.; en parl. de pers.* Soph. *O.C. 106; dans le dialogue :* ὦ γλυκύτατε, Ar. *Ach. 462;* Plat. *Hipparq. 227* d, mon très doux ami! ‖ **2** *avec une nuance d'ironie,* d'humeur douce et facile, simple, bénévole : ὡς γλυκὺς εἶ, Plat. *Hipp. ma. 228* b, comme tu es simple! ‖ *Cp.* γλυκίων, Il.*1,249; d'où* γλύσσων (=*γλύκjων; *cf.* ἐλάσσων = *ἐλάχjων), Xénophan. (E.G.*301,14;* Hdn gr. π.μ.λ. *p. 41, 5*); *autres cp.* γλυκύτερος, Pd. *O. 1, 19, 109;* Att., *et (comme de* *γλύκιος) γλυκιότερος (*corr. p.* γλυκειότερος) [ῑ] Anth. *App. 153.* — *Sup.* γλύκιστος, El. *N. A. 12, 46, etc.; ou* γλυκύτατος, Ar. Plat. *ll. cc.; etc.* ‖ ⋙ *Béot. neutre* γλουκού, Cor. *fr. 18* (*apparenté avec le lat.* dulcis).

γλυκυσίδη, ης (ἡ) [ῠῠῑ] pivoine, *plante,* Hpc.*265,55; 660,40;* Th.*H.P. 9,8,6;* Nic.*Th.940; Poet. de vir. herb. 151* (γλυκύς; *cf.* παιωνία).

γλύκυσμα, ατος (τὸ) [ῠχ] saveur douce, Lib. *4, p. 1072, 4* (γλυκύς).

γλυκύ·στρυφνος, ος, ον [ῠχ] à la fois doux et âcre, Th. *H.P.9,20,5* (γλ. στρυφνός).

γλυκύτης, ητος (ἡ) [ῠῠ] douceur : **1** *au propre,* saveur douce (d'un fruit, d'une boisson, *etc.*) Hdt. *4, 177;* Th. *C.P. 6, 9, 4; 6,15,4;* DS. *4,84; etc.* ‖ **2** *fig.* charme, agrément, Arstt. *Pol.3, 6,5; en parl. du style,* DH.*Comp.11; en parl. de pers.* Plut.*M. 67* b (γλυκύς).

γλυκυ·φαγία, ας (ἡ) [ῠῠφᾰ] usage d'aliments doux, A.Tr. *1, p. 71* (γλυκύς, φαγεῖν).

γλυκύ·φυτον, ου (τὸ) [ῠῠῠ] réglisse (*cf.* γλυκύρριζα) Diosc. *3, 5* (γλ. φυτόν).

γλυκυφωνία, ας (ἡ) [ῠῠ] douce voix, doux langage, DS.*3,69* (γλυκύφωνος).

γλυκύ·φωνος, ος, ον [ῠῠ] à la voix douce, au doux son, Sch.-Pd. *O. 4, 4* (γλ. φωνή).

γλυκύ·χυλος, ος, ον [ῠῠῠ] qui donne un jus doux, Hpc.*1278,44;* Xénocr. *Aq. 24,30 et 63* (γλ. χυλός).

γλυκυχυμία, ας (ἡ) [ῠῠῠ] suc doux, saveur douce, Gal. *2, 384* c (γλυκύχυμος).

γλυκύ·χυμος, ος, ον [ῠῠῠ] au suc doux, savoureux, Gal. *13, 42* b (γλ. χυμός).

γλύκων (ὁ) [ῠ] *seul. voc.* ὦ γλύκων, Ar. *Eccl. 985,* mon doux ami! *avec une nuance d'ironie* (γλυκύς).

Γλύκων, ωνος (ὁ) [ῠ] Glykôn: **1** *dieu des Abonoteikhites, avec un oracle appelé le Nouvel Esculape,* Luc.*Alex.18,38;43,58* ‖ **2** *poète lyrique, inventeur du mètre glyconique,* Héph.*Ench. p. 33* ‖ **3** *poète d'épigrammes,* Anth.*10,124* ‖ **4** *autres,* Anth. *7,692;* Plut. *etc.* (*Cf. le préc.*)

Γλυκώνειος, ος, ον [ῠ] de Glykôn; Γλ. μέτρον, Héph. *10, 4; 16, 3,* vers glyconique (Γλύκων).

γλύμμα, ατος (τὸ) image *ou* inscription gravée, gravure, ciselure, Eup. (Poll. *7, 179*); Str. *638;* Anth. *11, 38* (γλύφω).

γλύξις, εως (ἡ) vin douceâtre, Phryn. com. (DL. *4, 20*); Ath. *31* e.

γλυπτήρ, ῆρος (ὁ) ciseau pour graver *ou* sculpter, Anth. *6, 68* (γλύφω).

γλύπτης, ου (ὁ) graveur *ou* sculpteur, A.Pl.*142, 145* (γλύφω).

γλυπτικός, ή, όν, propre à graver, Poll. *7, 209* (γλύφω).

γλυπτός, ή, όν : 1 gravé, Anth. *5, 194;* Spt. *Deut.4,25;* τὸ γλυπτόν (*s.e.* ὁμοίωμα) image gravée, Spt. *Ex. 34, 13; Lev. 26, 1; Deut. 4, 16; 7, 5, etc.* ‖ **2** sur quoi l'on peut graver, Th. *Lap. 5* (*vb. de* γλύφω).

γλύσσων, *v.* γλυκύς.

γλύφανος, ου (ὁ) [ῠᾰ] instrument pour tailler *ou* graver, ciseau, burin, Hh. *Merc. 41;* Thcr. *1, 28;* γλ. καλάμου, Anth. *6, 63,* canif (γλύφω).

γλυφεῖον, ου (τὸ) [ῠ] ciseau de sculpteur, Luc. *Somn. 13* (γλύφω).

γλυφεύς, έως (ὁ) [ῠ] graveur *ou* sculpteur, Jos *A.J. 8, 5, 2;* Man. *6, 344; etc.* (γλύφω).

γλυφή, ῆς (ἡ) [ῠ] **1** ouvrage ciselé *ou* gravé, ciselure, gravure, DS. *5, 44;* Plut. *M. 174* d, *355* a, *985* b ‖ **2** trou fait avec un ciseau, Anon. (Suid. *v°* χαινοπρεπές) (γλύφω).

γλυφίς, ίδος (ἡ) [ῠῐ] **I** *pass.* entaille, *d'où :* **1** encoche d'une flèche, En. tact.; *pl.* γλυφίδες, Il. *4, 122;* Od. *21, 419;* Hdt. *8, 128,* les deux *ou* les quatre encoches taillées aux abords de l'extrémité supérieure de la flèche pour la tirer en l'ajustant sur la corde; *d'où* la flèche elle-même, Eur. *Or. 274* ‖ **2** triglyphe, *t. de l'architecture dorienne,* A.Rh. *2, 218* ‖ **II** *act.* instrument pour tailler : **1** ciseau, Jos. *B.J. 5, 5, 2* ‖ **2** canif, Anth. *6, 62, 64; cf.* γλύφανος (γλύφω).

γλύφω [ῠ] (*impf.* ἔγλυφον, *f.* γλύψω, *ao.* ἔγλυψα, *pf. inus.; pass. ao. 1* ἐγλύφθην, *ao. 2* ἐγλύφην, *pf.* γέγλυμμαι *et* ἔγλυμμαι), tailler, *d'où :* **1** sculpter : σφρηγῖδας, Hdt. *7, 69;* δακτυλίους, Plat. *Hipp. mi. 368* c, ciseler des sceaux, des anneaux; ναῦς, Ar. *Nub. 879,* sculpter des navires, *en parl. d'un enfant; en parl. de sculpteurs, p. opp. à* « peindre (γράφω) », Hdt. *2, 46;* Str. *410* ‖ **2** graver : τόκους, Anth. *11, 289,* écrire (sur des tablettes de cire) les intérêts

dus (*cf.* τοκογλύφος) || *Moy.* (*ao.* ἐγλυψάμην) graver *ou* faire graver pour soi, Thcr. *Ep. 7*; Plut. *Syll. 3*; εἰκόνα ἐν σφραγῖδι, Plut. *M. 806* d, une image sur un sceau || ⋙ *Ao. 1 pass. part. neutre* γλυφθέν, Anth. *6, 229*. *Ao. 2* ἐγλύφην, Anth. *App. 66*; Callisth. *3, 22*. *Pf.* γέγλυμμαι, Plat. *Conv. 216* d (*var.* ἔγλυμμαι); Anth. *9, 752*; Plut. *M. 363*, *etc.* (R. Γλυφ, tailler; *cf. lat.* sculpo, *c.* γλάφω = *lat.* scalpo, γράφω = *lat.* scribo, *etc.*)

γλώξ (ἡ) *seul. plur.* γλῶχες, Hés. *Sc. 398*, barbes d'épis; *cf.* γλωχίς.

γλῶσσα, *att.* **γλῶττα, ης** (ἡ) *litt.* pointe, *d'où :* I langue, *particul. :* 1 langue des hommes et des animaux, Hom. (Il. *1, 249, etc.*); *etc.*; γλώσσας τάμνειν, ἐν πυρὶ βάλλειν, Od. *3, 332, 341*, couper, jeter dans le feu les langues des victimes (à la fin du repas) || 2 langue, *organe de la parole*; γλώσσης χάριν, Hés. *O. 707*; Eschl. *Ch. 266*, pour parler; γλώσσῃ θρασύς, Soph. *Aj. 1142*, d'une parole hardie; πᾶσαν ἵης γλῶσσαν ὡς, Soph. *El. 596*, tu cries partout que, *etc.* (*litt.* tu lances toute la langue; *cf. ci-dessous* γλῶσσαν ἱέναι); ὅ τι κεν ἐπὶ γλῶσσαν ἔλθῃ εἰπεῖν, Luc. *Qu. hist. 32*, dire ce qui vient sur la langue; τὴν γλῶσσαν ἐγκλῄσας ἔχει, Soph. *Ant. 180*, *litt.* il tient la langue enfermée, *c. à d.* il empêche de parler; *au plur.* ἐν κερτομίοις γλώσσαις, Soph. *Ant. 962*, avec des paroles impies; ἀπὸ γλώσσης, par le libre usage de la parole, *c. à d.* franchement, Thgn. *63*; Pd. *O. 6, 13*; *ou* en parole, *p. opp. à* « par écrit » Hdt. *1, 123*; Thc. *7, 10*; *ou* d'après les paroles, *p. opp. à* « d'après les actes » : δίκας οὐκ ἀπὸ γλώσσης θεοὶ κλύοντες, Eschl. *Ag. 813*, les dieux qui jugent non sur les paroles (mais sur les actes); *cf.* οὐ τὴν γλῶσσαν ἀλλὰ τὴν γνώμην ἐξετάζειν, Luc. *Laps. 18*, rechercher non les paroles, mais les pensées; ἡ γλῶσσ' ὀμώμοχ', ἡ δὲ φρὴν ἀνώμοτος, Eur. *Hipp. 612*, la langue a juré, mais non le cœur; ἐν ὄμμασιν δεδορκὼς κοὐ κατὰ γλῶσσαν κλύων, Soph. *Tr. 747*, j'ai vu de mes yeux et je ne parle pas par ouï dire; *p. ext. en parl. d'une personne*, une langue, *c. à d.* un habile orateur (*cf. franç.* une bonne, une mauvaise langue), *en parl. de Périclès*, Crat. Arstd. *Or. 45*; *cf.* Æschr. (Ath. *335* d); Ar. *fr. 719* || 3 langue, langage, idiome, Il. *2, 804*; *4, 438*; Od. *19, 175*; Hh. *Ven. 113*; γλῶσσαν ἱέναι, Hdt. *1, 57*; *9, 16*; Thc. *3, 112*, parler une langue; γλῶσσαν νομίζειν, Hdt. *1, 142*; *4, 183*; γλώσσῃ χρῆσθαι, Hdt. *4, 109*, employer une langue, un idiome; *fig.* langue d'un peuple *pour* le peuple lui-même, Spt. *Jud. 3, 8*; *Esaï. 66, 8*; *Dan. 3, 4*; *particul. p. opp. à la langue usuelle*, langue *ou* locution archaïque, *ou* langue *ou* locution provinciale, Arstt. *Rhet. 1, 2, 17*; *3, 3, 2*; *Poet. 21, 6*; κατὰ γλῶσσαν γράφειν, Luc. *Lex. 25*, employer dans son style des expressions surannées *ou* provinciales || II *p. anal.* 1 languette d'un instrument à vent (flûte, *etc.*), Eschn. *86, 29*; Arstt. *H.A. 6, 10, 9*, *etc.* || 2 langue de soulier, Plat. com. (Ath. *677* a) || 3 langue de feu, NT. || 4 langue de terre (*cf.* ταινία), App. *1, 476, 50, éd. Schweigh.* || 5 lingot d'or, Spt. *Jos. 7, 21* (*Cf.* γλώξ, γλωχίς).

γλωσσαλγέω-ῶ (*seul. prés.*) 1 avoir mal à la langue, Poll. *4, 185* || 2 avoir des démangeaisons de parler, Naz. *2, 313* b *Migne* (γλώσσαλγος).

γλωσσαλγία, ας (ἡ) démangeaison de parler, bavardage sans fin, Eur. *Med. 525*; *Andr. 690*; Plut. *M. 510* a; Phil. Clém. *etc.* (γλώσσαλγος).

γλωσσαλγίας, ου (ὁ) *c. le suiv.* Polém. *186*.

γλώσσ·αλγος, ος, ον, qui a des démangeaisons de parler, bavard Adam. *Physiogn. 2, 25* || *Sup.* -ότατος, Phil. *2, 571* (γλῶσσα, ἀλγέω).

1 **γλωσσ·αργία, ας** (ἡ) maladie de la langue, *c. à d.* bavardage, Clém. *1, 456* a *Migne* (*par dissimil. p.* γλωσσαλγία; *cf.* γλώσσαργος).

2 **γλωσσ·αργία**, *att.* **γλωττ·αργία, ας** (ἡ) inaction de la langue, *d'où* silence, taciturnité, Luc. *Lex. 19* (γλῶσσα, ἀργός).

γλώσσ·αργος, ος, ον, *par dissimil. c.* γλώσσαλγος, D.Chr. *2, 229*.

γλωσσάριον, ου (τὸ) [ᾰ] petite langue, languette, Diosc. *3, 151*; *4, 90*; Gal. *13, 238* e (*dim. de* γλῶσσα).

γλώσσημα, ατος (τὸ) I (γλῶσσα, langue) pointe d'un dard, Eschl. *fr. 151* || II (γλῶσσα, langage) 1 mot vieilli, locution surannée, M.Ant. *4, 33* || 2 glose, explication d'un mot, Quint. *1, 8, 15* (γλῶσσα).

γλωσσηματικός, *att.* **γλωττηματικός, ή, όν** [ᾰ] qui a l'air d'une locution vieillie *ou* étrangère, DH. *Thuc. 2*, *etc.* (γλώσσημα).

γλωσσίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *c.* γλωσσάριον, Diosc. *4, 130* (γλωσσίς).

γλωσσίς, *att.* **γλωττίς, ίδος** (ἡ) 1 languette *ou* embouchure d'un instrument à vent (flûte, Luc. *Harm. 1*; trompette, Héron *201*) || 2 (*seul.* γλωττίς) glotte, luette, Gal. *4, 464* d || 3 (*seul.* γλωττίς), sorte d'oiseau échassier, Arstt. *H.A. 8, 12, 12* (γλῶσσα).

γλωσσο·γαστωρ, ορος (ὁ) dont la langue nourrit le ventre, qui vit de sa langue, Com. (Poll. *2, 108*) (γλῶσσα, γαστήρ).

γλωσσο·γράφος, ος, ον [ᾰ] qui explique les mots difficiles (d'une langue), Ath. *114* b; Gal. *2, 92* b (γλῶσσα, γράφω).

γλωσσο·ειδής, *att.* **γλωττο·ειδής, ής, ές**, semblable à une langue, Arstt. *H.A. 4, 2, 22*, *etc.* (γλωττ-), Diosc. *2, 216* (γλωσσ-) (γλῶσσα, εἶδος).

γλωσσο·κάτοχος, ος, ον [ᾰ] qui maintient la langue; τὸ γλ. P. Eg. *156*, instrument de chirurgie pour maintenir la langue (γλῶσσα, κατέχω).

γλωσσοκομεῖον, ου (τὸ) 1 boîte *ou* étui pour les languettes de flûte, Lysipp. (Poll. *10, 153*, *att.* γλωττο-) || 2 sorte de gaîne *ou* de fourreau pour maintenir les membres fracturés, Gal. *3, 573*, *etc.* || 3 organes de la femme, Eub. (EM. *235, 46*) (γλωσσόκομον).

γλωσσό·κομον, ου (τὸ) 1 étui pour les languettes de flûte, Héron *228, 255* || 2 *p. ext.* boîte, coffre, *en gén.* Timocl. (Poll. *10, 154*); Spt. *Par. 2, 24, 8 et 11*; NT. *Joh. 12, 6*; *13, 29*; Lgn *44, 5* (*att.* γλωττό-); Jos. *A.J. 6, 1, 2*; *etc.*; *particul.* cercueil, Aqu. *Gen. 50, 26* (γλῶσσα, κομέω).

γλωσσο·μανία, ας (ἡ) [μᾰ] fureur de parler, Tat. *3, 812* a *Migne* (γλῶσσα, μ.).

γλωσσο·πέδη, ης (ἡ) bâillon, muselière, Chrys. *2, 22* e *Migne* (γλῶσσα, π.).

γλωσσο·τέχνης, ου (ὁ) habile à se servir de sa langue, D.Chr. *1, 265* (γλῶσσα, τέχνη).

γλωσσό·τμητος, ος, ον, qui a la langue coupée, Spt. *Lev. 22, 22* (γλῶσσα, τέμνω).

γλωσσοτομέω-ῶ, *f.* ήσω, couper la langue, Plut. *M. 849* b (*att.* γλωττο-); τινα, Spt. *2 Macc. 7, 4*, à qqn (γλῶσσα, -τομος *de* τέμνω).

Γλωσσο·τράπεζος, ου (ὁ) [ᾰ] Langue-à-table, *c. à d.* qui mange au lieu de parler, *n. de parasite*, Alcphr. *3, 69* (γλῶσσα, τράπεζα).

γλωσσο·φόρος, ος, ον, qui porte une langue, *c. à d.* pourvu d'une langue, *d'où* qui parle, Nyss. *3, 737* d *Migne* (γλῶσσα, φέρω).

γλωσσο·χαριτέω-ῶ [ᾰῑ] (*seul. part. prés.*) payer de belles paroles (*cf.* χαριτογλωσσέω), Spt. *Prov. 28, 23* (γλῶσσα, χάρις).

γλωσσώδης, ης, ες, bavard, Spt. *Ps. 139, 12*; *Sir. 8, 3*; *9, 18* (γλῶσσα, -ωδης).

γλῶττα, *v.* γλῶσσα.

γλωτταργία, *v.* γλωσσαργία 2.

γλωττηματικός, *v.* γλωσσηματικός.

γλωττίζω, baiser avec la langue, Anth. *5, 129* (γλῶττα).

γλωττικός, ή, όν, qui concerne la langue, Arstt. *P.A. 4, 6, 13* (γλῶττα).

γλωττίς, *v.* γλωσσίς.

γλωττισμός, οῦ (ὁ) baiser avec la langue, Anth. *5, 132*.

γλωττοειδής, *v.* γλωσσοειδής.

γλωττόκομον, *v.* γλωσσόκομον.

γλωττο·ποιέω-ῶ, travailler de la langue, Ar. *Vesp. 1283* (γλῶττα, ποιέω).

γλωττο·στροφέω-ῶ, faire tourner sa langue, Ar. *Nub. 792* (γλῶττα, -στροφος *de* στρέφω).

γλωχινωτός, ή, όν [ῑ] muni d'une pointe *ou* de pointes, P. Eg. *348* (*γλωχινόω *de* γλωχίς).

γλωχίς *mieux que* **γλωχίν, ῖνος** (ἡ) [ῑ] toute extrémité pointue, *d'où :* 1 extrémité d'une courroie, Il. *24, 274* || 2 pointe d'une arme (flèche, *etc.* Soph. *Tr. 681*; Anth. *6, 63*; trident, Nonn. *36, 111*, *etc.*) || 3 pointe d'un angle, Héron || 4 pointe de la terre à son extrémité, DP. *184* (γλώξ).

Γνάθαινα, ης (ἡ) [νᾰ] Gnathæna, *f.* El. *V.H. 12, 3*; Ath. *384* f, *etc.* (*fém. de* Γνάθων; *cf.* γείταινα *et* γείτων; τέκταινα *et* τέκτων, *etc.*).

Γναθαίνιον, ου (ἡ) [ᾰ] Gnathænion, *f.* Plut. *Æmil. 8*, *etc.*; Ath. (*dim. du préc.*).

γναθμός, οῦ (ὁ) mâchoire (d'homme *ou* d'animal), Il. *13, 671*; *16, 405*; Od. *16, 175*; Eur. *Hipp. 1223*; *au plur.* Od. *18, 29*; Eur. *Med. 1201*; *pour la loc.* ἀλλοτρίοις γναθμοῖσι γελᾶν, *v.* ἀλλότριος (*poét. c. le suiv.*).

γνάθος, ου (ἡ) [ᾰ] I mâchoire, *en parl. de l'homme*, Pd. *P. 4, 225*; Hdt. *2, 68*; *9, 83*; Eur. *fr. 284, 5*; Ar. *Vesp. 370*; *au plur.* Plat. *Phædr. 254* e; Arstt. *P.A. 3, 2, 20*, *etc.*; *en parl. du cheval*, Hom. *Ep. 14, 13*; Xén.

Eq. 6,8 || II *p. anal.* 1 tranchant (d'un coin), Eschl. *Pr. 64* || 2 morsure (du feu), Eschl. *Pr. 368*; (d'un mal), Eschl. *Ch. 280* || III *p. ext.* 1 joue, *au plur.* Dém. *19, 314, Bait.-Sauppe; etc.* || 2 bouche, *d'où fig.* passage, détroit, Eschl. *Pr. 726* (*apparenté à* γένυς).

γναθόω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés.*) frapper sur la joue, souffleter, Phryn. com. (*Bkk. 8*) (γνάθος).

Γνάθων, ωνος (ὁ) [ᾰ] Gnathôn (*litt.* mâchoire : οὐδὲν ἄλλο ὢν ἢ γνάθος, qui n'est rien qu'une mâchoire, Lgs *4, 11*) 1 *n. de parasite*, Lgs *4, 10, etc.*; Alciphr. *3, 34*; *etc.* || 2 *autres*, Plut. *M. 707* e; *etc.* (γνάθος).

Γναθωνάριον, ου (τὸ) [ᾰ] *litt.* petit Gnathôn, *dim. caressant de* Γνάθων, Lgs *4, 16*.

Γναθώνειος, α, ον [ᾰ] digne d'un Gnathôn, *c. à d.* d'un parasite, Plut. *M. 707* e (Γνάθων).

Γναθωνίδης, ου (ὁ) [ᾰ] fils *ou* descendant de Gnathôn, *n. de parasite*, Plut. *Tim. 45*; Luc. *Fug. 19* (Γνάθων).

Γναῖος *ou* **Γναῖος, ου** (ὁ) = *lat.* Cnæus *ou* Cnēus, *prénom rom., d'ord. suivi du nom de la* gens, *dont il est séparé par une particule* : Γν. δὲ Σερουΐλιος, Pol. *3, 75*, Cn. Servilius ; Γν. δὲ Ὀκτάβιος, Plut. *Æmil. 26*, Cn. Octavius ; Γν. τε Πομπήϊος, App. *Civ. 1, 40*, Cn. Pompée ; *etc. qqf. suivi* (*sans particule*), *ou précédé du nom de la* gens *accompagné de l'article* : Γν. ὁ Κορνήλιος, Pol. *18, 34*, Cn. Cornélius ; Πομπήϊος ὁ Γν. DC. *43, 29, etc.* Cn. Pompée ; *qqf. précédé du n. de la* gens, *tous deux sans article* : Φούλβιος Γν. Plut. *Marc. 24*, Cn. Fulvius ; Γέλλιον Γν. DH. *2, 76*, Cn. Gellius ; *rar. précédé du nom de la* gens, *tous deux avec l'article* : ὁ (τε) Δομίτιος ὁ Γν. DC. *50, 2, 13*, Cn. Domitius ; *qqf. seul, en parl. de personnages antérieurement désignés par le nom et le prénom* : Γν. = Cn. Manlius Vulso, Pol. *21, 7* ; Cn. Pompée, Plut. *Pomp. 61* ; *etc.*

γναμπτός, ή, όν : 1 courbé, recourbé, *en parl. d'hameçons*, Od. *4, 36* ; *de mâchoires*, Il. *11, 416*; *d'ongles ou de griffes*, Hés. *O. 203, etc.* || 2 qui se courbe *ou* peut se courber, *d'où* souple, flexible, *en parl. des membres d'un homme vivant, p. opp. à la rigidité d'un cadavre*, Il. *11, 669*; *24, 359*; Od. *11, 393*, *etc.* || 3 qui se recourbe, qui dessine une courbe, *en parl. du stade*, Pd. *I. 1, 57* || 4 *fig.* qui se laisse fléchir, Il. *24, 41* (γνάμπτω).

γνάμπτω (*f.* γνάμψω, *ao.* ἔγναμψα ; *pf. inus.*; *pass. ao.* ἐγνάμφθην) 1 courber, fléchir ; γόνυ, Il. *23, 731*, faire plier le genou (de l'adversaire); *fig.* τινά, Eschl. *Pr. 995* (*fut. 3 sg.* γνάμψει, *corr. p.* γνάψει) ; νόον, Opp. *H. 5, 574*, fléchir la volonté, la résolution de qqn || 2 suivre les sinuosités (d'un fleuve), A. Rh. *2, 349, 944, 965*, *etc.* || ⟹ *Ao. poét. 3 sg* γνάμψεν, A. Rh. *2, 965*; *1, 1350* (*Cf.* γνάπτω).

γναπτός, γνάπτω, γνάπτωρ, *c.* κναπτός, κνάπτω, κνάπτωρ.

γναφάλιον, ου (τὸ) cotonnière, *sorte de plante dont on remplissait les matelas*, Diosc. *3, 132*.

γνάφαλον, ου (τὸ) *c. le préc.* Gal. *2, 295* f || ⟹ *Eol.* γνόφαλλον, Alc. *fr. 34*.

γνάφαλος, ου (ὁ) sorte d'oiseau, *p.-ê.* le jaseur (*ampelis garrulus* Gessn., *emberiza nivalis* L.), Arstt. *H. A. 9, 16, 2*.

γναφαλώδης, ης, ες, semblable à la plante γνάφαλον, *c. à d.* cotonneux, Diosc. *3, 37*; Ruf. (Orib. *2, 215 Buss.-Dar.*) (γνάφαλον, -ωδης).

γναφεύς, γναφευτικός, γναφεύω, γναφικός, *c.* κναφεύς, κναφευτικός, κναφεύω, κναφικός.

γνάφω, *v.* *κνάφω.

γνάψει, *v.* γνάμπτω.

γνησιο-δίδακτος, ος, ον [δῐ] vraiment instruit, Chrys. *8, 487* (γνήσιος, διδάσκω).

γνήσιος, α, ον : 1 qui provient de naissance : παῖδες γνήσιοι, Dém. *1095*, enfants de naissance, *p. opp. à* enfants d'adoption ; γνήσιος ἀδελφός, Ar. *Av. 1659*; γνησία θυγάτηρ, Is. *71, 36*, frère, sœur de naissance || 2 *particul.* de naissance légitime, *p. opp. à* « illégitime, bâtard (νόθος) », Il. *11, 102*; Od. *14, 202*; Hdt. *3, 2*; Soph. *fr. 108*; And. *16, 41*, *etc.*; *d'où* de bonne naissance, bien né ; *p. suite*, noble, généreux : γν. φρόνημα, Soph. *fr. 289*, noble caractère ; νόθον φρονοῦντα γνήσια, Eur. *Hipp. 309*, bâtard qui a les sentiments d'un homme bien né || 3 *p. ext.* légitime *en gén.*, de bon aloi, véritable, sincère : γν. γυναῖκες, Xén. *Cyr. 4, 3, 1*, femmes légitimes, *p. opp. à* παλλακίδες ; γν. ἀρετα., Pd. *O. 2, 12*, vertus sincères ; γν. πολῖται, Arstt. *Pol. 3. 5, 8*, véritables citoyens ; γν. ὕδωρ, El. *H. A. 14, 26*, eau dans son état naturel || 4 ἀετὸς γν. sorte d'oiseau de proie (*p.-ê. vultur fulvus* L.) Arstt. *H. A. 9, 32* || *Sup.* γνησιώτατος, Isocr. *35* d ; Luc. *Am. 19* (γένος).

γνησιότης, ητος (ἡ) 1 naissance légitime, Arstt. *Rhet. 1, 5, 5* || 2 noblesse d'origine, *d'où*, *c. titre honorifique*, « Votre Noblesse, *etc.* » Bas. *4, 545* a *Migne* (γνήσιος).

Γνήσιππος, ου (ὁ) Gnèsippos, *h.* Xén. *An. 7, 3, 28*, *etc.*

γνησίως, *adv.* 1 de naissance légitime, Eur. *Alc. 618*; Isocr. *45* b ; *d'où* en homme bien né, noblement, Mén. (Stob. *Fl. 108, 45*) || 2 légitimement, Dém. *1353 extr.* || 3 *p. suite*, sincèrement, réellement, Dém. *1482, 14*; Lys. *179, 41*; Pol. *4, 30, 2*; DS. *14, 95* (γνήσιος).

Γνίφων, ωνος (ὁ) Gniphôn (*litt.* racleur, avare *ou* pillard), *h.* Luc. *V. auct. 2*, *etc.*; *particul.* parasite, Luc. *Tim. 58* || ⟹ *Forme adoucie de* Κνίφων, *qu'on lit* CIA. *4, b, 446* a, *18*, *vers 409 av. J.-C.*; Γνίφων *se rencontre* CIA. *2, 671, 7* (*376 av. J.-C.*) *et 2, 836*, c-k, *104* (*270/262 av. J.-C.*) (*cf.* κνιπός).

Γνιφωνίδης, ου (ὁ) Gniphônidès, *Athénien*, And. *3, 17* (*patr. du préc.*).

γνοίην, *opt. ao. 2 de* γιγνώσκω.

Γνοῦρος, ου (ὁ) Gnouros, *Scythe, père d'Anacharsis*, Hdt. *4, 76*; DL. *1, 8, 9*.

γνούς, *part. ao. 2 de* γιγνώσκω.

γνόφαλλον, *v.* γνάφαλον.

γνοφερός, γνοφέω, γνόφος, γνοφώδης, *c.* δνοφερός, δνοφέω, δνόφος, δνοφώδης.

γνύθος, εος-ους (τὸ) [ῠ] lieu profond, creux, caverne, Lyc. *485*.

γνύξ, *adv. seul. dans la loc.* γν. ἐριπεῖν, Il. *5, 68, 309, etc.*; A. Rh. *2, 96*; Arat. *591*, tomber à genoux (*p.* *γονυξ *de* γόνυ ; *pour le* ξ, *cf.* δάξ).

γνῶ, γνῷη, γνῶθι, *v.* γιγνώσκω.

γνῶμα, *v.* γνώμη.

γνῶμα, ατος (τὸ) 1 signe de reconnaissance, Hdt. *7, 52*; *particul.* signe auquel on reconnaît l'âge d'un cheval, *c. à d.* dent qui marque l'âge (*cf.* γνώμων), Arstt. *H. A. 6, 23, 4* || 2 connaissance, savoir, *particul.* certitude acquise par l'expérience, Soph. *Tr. 590*; *d'où* opinion, avis, pensée, Eschl. *Ag. 1352*; Eur. *Her. 407* (γιγνώσκω).

γνωματεύω, *f.* εύσω [ᾰ] se faire une opinion sur, apprécier, juger : τι, Plat. *Rsp. 516* e, qqe ch. ; τινί τι, Thém. *36* b, une chose d'après une autre ; τινὰ εἰ, Thém. *32* c, se rendre compte si qqn, *etc.* (γνῶμα).

γνωμέναι, *v.* γιγνώσκω, *fin.*

γνώμη, ης (ἡ) I faculté de connaître, *d'où* : 1 jugement, esprit, pensée, intelligence, *p. opp. au* « corps (σῶμα) », Xén. *Cyr. 1, 3, 10*; *à la* « force physique (ἰσχύς) », Thc. *3, 11*; γν. φρενῶν, Soph. *O. R. 524*, jugement réfléchi, *p. opp. à* « colère (ὀργή) » ; *joint à* ψυχή *et à* φρόνημα, Soph. *Ant. 176*; γνώμην ἔχειν, Soph. *El. 214*; Ar. *Ach. 396*, avoir de l'intelligence, comprendre ; τὴν γνώμην προσέχειν τινί, Hdt. Att. appliquer son esprit à qqe ch. || 2 *abs.* bon sens, droite raison : γν. ἡ τοῦ ἐπιεικοῦς κρίσις ὀρθή, Arstt. *Nic. 6, 11*, le bon sens, c'est-à-dire la faculté de juger droitement de ce qui est convenable ; γνώμῃ, Xén. *An. 2, 6, 9*, avec juste raison ; οὐκ ἀπὸ γνώμης, Soph. *Tr. 389*, non sans jugement, avec bon sens ; ἄτερ γνώμης, Eschl. *Pr. 456*, sans bon sens, sans raison ; *p. suite*, réflexion, jugement réfléchi : παρὰ τὴν γνώμην, Thc. *1, 70*; *4, 19*, *etc.* en dépit de la réflexion, *c. à d.* malgré les raisons de craindre suggérées par la réflexion || 3 *p. ext.* dispositions de l'âme, esprit, caractère : εὐσεβὴς γνώμα (*dor.*) Pd. *O. 3, 41*, esprit pieux ; ὅστις γνώμην μὴ καθαρεύει, Ar. *Ran. 355*, quiconque n'a pas une âme pure ; τὴν γνώμην ἔχειν πρός τι, Thc. *5, 13*, avoir des dispositions favorables pour qqe ch., incliner vers qqe ch. ; ἐν γνώμῃ γεγονέναι τινί, Hdt. *6, 37*, être dans les bonnes grâces de qqn ; πάσῃ τῇ γνώμῃ, Thc. *6, 45*, de tout leur zèle ; γνώμην τινὸς ἐμπιπλάναι, Xén. *An. 1, 7, 8*; *ou* ἐκπιμπλάναι, Xén. *Hell. 6, 1, 15*, accomplir le désir *ou* la volonté de qqn ; ἀφ' ἑαυτοῦ γνώμης, Thc. *4, 68*, de son propre mouvement, spontanément ; κατὰ γνώμην τινός, Eur. *Andr. 737*, selon le désir de qqn ; παρὰ γνώμην, Eschl. *Suppl. 454*, contrairement à l'attente, *au plur.* φιλιαι γνῶμαι, Hdt. *9, 4*, sentiments amicaux ; *particul. en parl. de jugements* : γνώμῃ τῇ δικαιοτάτῃ κρίνειν, Dém. *493, 1*; *ou* δικάζειν, Dém. *652, 25*; *ou abs.* τῇ δικαιοτάτῃ γνώμῃ, Arstt. *Pol. 3, 16, 5*; *ou* γνώμῃ τῇ ἀρίστῃ (*s. e.* κρίνειν *ou* δικάζειν), Arstt. *Rhet. 1, 15, 5*, *etc.* juger avec l'esprit le plus équitable || II jugement arrêté *ou* exprimé, *d'où* : 1 opinion, avis : οὕτως γνώμην ἔχειν, être de cet avis, Xén. *Cyr. 6, 2, 8*, *ou* avoir cette conviction, Thc. *7, 15*; τῆς αὐτῆς γνώμης εἶναι, Thc. *1, 113*, *ou* ἔχεσθαι, Thc. *1, 140*, τὴν αὐτὴν γνώμην ἔχειν, Thc. *2, 55*, avoir la mê-

me opinion; ὁ αὐτός εἰμι τῇ γνώμῃ, Thc.3,38, je suis du même avis; πλεῖστός εἰμι τῇ γνώμῃ, Hdt.7,220, j'incline surtout vers cette opinion; τὸ πλεῖστον τῆς γνώμης ἔχειν, *avec l'inf.* Thc.3,31, être plutôt d'avis de, *etc.*; γνώμην τίθεσθαι, Hdt. 3, 80; Soph. *Ph.* 1448, *etc.*; ἀποφαίνειν, Hdt.1,40; ἀποφαίνεσθαι, Eur.*Suppl.* 338; ἐκφαίνειν, Hdt. 5,36; δηλοῦν, Thc.1, 90; ἀποδείκνυσθαι, Hdt.1,207, exposer *ou* manifester son opinion; κατὰ γνώμην τὴν ἐμήν, Hdt.2, 26; *ou ellipt.* κατά γε τὴν ἐμήν, Ar. *Eccl.* 153; *abs.* γνώμην ἐμήν, Ar. *Vesp.* 983; *Pax* 232, à mon avis; ἐκ μιᾶς γνώμης, Dém.147, 1; μιᾷ γνώμῃ, Thc. 1, 122, 6, 1; διὰ μιᾶς γνώμης, Isocr. 69 b, par un concert de volontés, d'un avis unanime; ἐς τωὐτὸ αἱ γνῶμαι συνέδραμον, Hdt. 1, 53; κατὰ τωὐτὸ αἱ γν. συνεξέπιπτον, Hdt. 1,206, les avis concouraient au même but, aboutissaient à la même conclusion, *c. à d.* étaient unanimes; ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἔφερον αἱ γνῶμαι, Thc.1,79, les avis aboutissaient à la même conclusion ‖ 2 proposition, motion: γνώμην εἰσφέρειν, Hdt. 3, 80, introduire *ou* faire une proposition; αὖθις γνώμας προθεῖναι, Thc.3,36, proposer *ou* mettre à l'ordre du jour une nouvelle délibération ‖ 3 *plur.* γνῶμαι, sentences, maximes morales des Sages (*cf.* γνωμικός), Arstt. *Rhet.*2,20,1; 2, 21,2 ‖ 4 pensée, dessein, projet, résolution: τείχους, Thc. 8, 90, la pensée qui préside à la construction d'un mur; γνώμην ποιεῖσθαι, *avec l'inf.* Thc.1,128, 2, 2; 7, 72, se résoudre à, décider de; τίνα ἔχουσα γνώμην: Hdt. 3, 119, dans quelle intention? οἶδα δ' οὐ γνώμῃ τίνι, Soph. *O.R.* 527, je ne sais dans quelle intention ‖ III connaissance d'une chose: ἄνευ γνώμης, Soph.*O.C.*594, sans savoir ‖ IV signe de reconnaissance, marque, Thgn. 61; γνώμην ἔχειν, Arstt. *H.A.* 6, 22, 12, avoir des dents qui marquent, *en parl. d'un cheval* ‖ ⋙ *Dor.* γνώμα, Pd. *O.* 3, 41, *etc.* (R. Γνω, *cf.* γιγνώσκω).

Γνώμη, ης (ἡ) Gnômè: 1 *n. de f.* Ath.245 d ‖ 2 *n. de chienne*, Xén. *Cyn.* 7, 5.

γνωμηδόν, *adv.* en votant l'un après l'autre, DH.9,43 (γνώμη, -δον).

γνωμίδιον, ου (τὸ) courte sentence, Ar.*Eq.*100; *Nub.*320; Luc.*Paras.* 42; *etc.* (*dim. de* γνώμη).

γνωμιδιώτης, ου (ὁ) [ῐδ] amateur de sentences, Crat. *fr.* 155 (*ms.*; *sel. Mein.* γνωμιδιώκτης, coureur de sentences, *de* γνώμη, διώκω) (γνωμίδιον; *pour le suff.* -ωτης *cf.* ἰδιώτης).

γνωμικός, ή, όν, en forme de sentence, qui procède par sentences: ποιηταὶ γνωμικοί, Ath. 191 e, poètes Gnomiques (Solon, Phocylide, Théognis, *etc.*) Ath.191 e: τὰ γνωμικά, Sext. 662, 30, sentences, maximes (γνώμη).

γνωμικῶς, *adv.* par sentences, sentencieusement, Ath.191 e; M.Ant. 5, 18; *etc.*

γνωμο-λογέω-ῶ, parler par sentences, Arstt. *Rhet.*2,21,1; *Rhet.Al.* 33,9 (*γνωμολόγος *de* γνώμη, λέγω).

γνωμολογητέον, *vb. du préc.* Arstt.*Rhet.Al.*33,3.

γνωμολογία, ας (ἡ) 1 action de parler par sentences, Plat.*Phædr.* 267 c; Arstt. *Rhet.* 2,21,1 ‖ 2 recueil de sentences, Plut. *Thes.* 3; *Cato ma.* 2 (*γνωμολόγος, *de* γνώμη, λέγω).

γνωμολογικός, ή, όν, sentencieux, Arstt. *Rhet. Al.* 35,3; D.Phal. 9 (*γνωμολόγος, *v. le préc.*).

γνωμολογικῶς, *adv.* sentencieusement, Rhet. (*W.*1,206).

γνωμονικός, ή, όν: 1 qui connaît, habile à, expert en, Plat.*Rsp.*467 c; *abs.* Xén. *Mem.* 4,2,10 ‖ 2 qui concerne les cadrans solaires, Anth.14,139; ἡ γνωμονική (*s. e.* τέχνη) Vitr.1,3, la gnomonique, *c. à d.* l'art de construire les cadrans solaires (γνώμων).

γνωμονικῶς, *adv.* au moyen d'un cadran solaire, Str.87.

γνωμόνιον, ου (τὸ) petit cadran solaire, Ptol. (*dim. de* γνώμων).

γνωμοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] intelligence, sagesse, prudence, Sol. *fr.*16 (γνώμων).

γνωμοτυπέω-ῶ [ῠ] forger des sentences, Ar.*Th.*55 (γνωμοτύπος).

γνωμοτυπικός, ή, όν [ῠ] prompt *ou* habile à forger des sentences, Ar. *Eq.* 1379 (γνωμοτύπος).

γνωμο-τύπος, ος, ον [ῠ] qui forge des sentences, sentencieux, Ar.*Ran.* 877, *Nub.* 950; Arstt. *Rhet.* 2,21, 9 (γνώμη, τύπτω).

γνώμων, ονος: A *adj.* (ὁ, ἡ) qui connaît, *d'où*: 1 qui discerne: τῶν γλυκέων καὶ δριμέων, Xén.*Mem.*1,4, 5, les choses douces et les choses piquantes, *en parl. de la langue* ‖ 2 qui comprend, qui interprète (des oracles), Eschl.*Ag.*1130 ‖ 3 qui décide de, juge de: τῶν παράχρημα, Thc. 1,138, des mesures à prendre sur-le-champ ‖ B *subst.* ce qui sert de régulateur *ou* de règle: I *en parl. de pers.* οἱ γνώμονες, Lys.110,28, surveillants des oliviers sacrés, *à Athènes* ‖ II *en parl. de choses*: 1 aiguille d'un cadran solaire, Plut. *M.* 1006 e; *d'où* le cadran lui-même, Hdt. 2, 109 ‖ 2 clepsydre, Ath. 42 b ‖ 3 règle en équerre, équerre, Arstt. *Categ.* 14, 4, *etc.*; *fig.* règle de conduite, *joint à* στάθμη, Thgn.543; *à* κανών, Luc. *Herm.* 76 ‖ 4 gnomon, parallélogramme complémentaire d'un autre parallélogramme *ou* d'un triangle, Eucl. 2 *Def.* ‖ 5 *au plur.* les cinq premiers nombres impairs dans la doctrine pythagoricienne, Thém.; *particul. au sg.* facteur impair d'un nombre divisible seulement par 2; *p. ex. les* γνώμονες *des nombres 6, 10, 14, 18, 22, 26, sont les nombres 3, 5, 7, 9, 11, 13*, Nicom. 79 ‖ 6 *au plur.* dents qui marquent l'âge d'un cheval *ou* d'un âne, Xén. *Eq.*3,1; Arstt.*H.A.*6,23,1 (R. Γνω, *v.* γιγνώσκω).

γνῶναι, *inf. ao.* 2 *de* γιγνώσκω.

γνώομεν, *v.* γιγνώσκω, *fin.*

γνωρίζω (*impf.* ἐγνώριζον, *f.* γνωρίσω, *att.* -ιῶ; *ao.* ἐγνώρισα, *pf.* ἐγνώρικα; *pass. ao.* ἐγνωρίσθην, *pf.* ἐγνώρισμαι) I faire connaître: τί τινι, Eschl. *Pr.*487; Arstt. *Rhet.* 1, 1, *etc.* qqe ch. à qqn: τινά τινι, Plut. *Fab.* 21, une personne à une autre; *d'où au pass.* acquérir de la notoriété, devenir notoire, être connu, Plat. *Rsp.* 428 a; Arstt. *An.pr.* 2, 16, 1; Pol. 3, 37, 4; Plut. *etc.* ‖ II apprendre à connaître, *d'où*: 1 acquérir la connaissance de, apprendre, découvrir, *acc.* Soph. *O.R.* 538; Eur. *Alc.* 564; Plat. *Phædr.* 262 b, *etc.*; γν. περί τι, Arstt. *Metaph.*3,3, 6; *ou* περί τινος, *ibid.*6,11,15, acquérir des connaissances sur qqe ch. *ou* la notion de qqe ch. ‖ 2 faire connaissance de, entrer en relations avec: τινά, Plat. *Lach.* 181 c; Dém. 924,28, avec qqn; *au pass.* γνωρίζεσθαι, avoir des relations d'amitié avec, Dém. 925, 5 ‖ 3 reconnaître, Eur. *El.* 630 (R. Γνω, *v.* γιγνώσκω; *cf. lat.* gnārus, γνώριμος).

γνώριμος, ος *ou* η, ον [ῐ] I facile à connaître *ou* à comprendre: ἁπλᾶ καὶ γνώριμα, Is. 11, 32, *éd. Baiter-Sauppe*, choses simples et faciles à comprendre ‖ II connu, *d'où*: 1 qui est de notre connaissance, connu, familier, *en parl. de choses*: γνώριμα λέγεις, Plat. *Rsp.*558 c, tu dis là des choses connues; *joint à* συνήθης, Plat. *Leg.*797 e; *en parl. de pers.*, *à côté de* ἑταῖρος, Od.16,9; *joint à* συνήθης, Plat. *Rsp.* 375 e, *ou à* οἰκεῖος, *ibid.* 343 d; *à* φίλος, Plat. *Tim.* 34 b, *etc.*; *tt. marquant une intimité moindre que* φίλος, Dém. 320, 16; *subst.* ὁ γνώριμος, disciple, *p. opp. à* maître, Plut. *M.* 448 e; Philstr. 591; γν. τινος, Lgn *fr.* 5,2; Str.7; *ou* τινι, Xén. *Mem.*2,3,1; DH. *Comp.*19, disciple de qqn ‖ 2 notable, connu de tous: οἱ γν. les notables (dans une cité, dans un État) Dém.424, 7, *etc.*; *p. opp. à* δῆμος, Xén. *Hell.* 2, 2, 6; *joint à* πλούσιοι, Plut. *Nic.* 2; D. Chrys.2,32 ‖ *Cp.* -ώτερος, Xén.*Cyr.* 5, 5, 28. *Sup.* -ώτατος, Dém. 424, 7; Plut.*Timol.*1 ‖ ⋙ *Fém.* γνωρίμη, Plat. *Rsp.* 614 e; Luc. *Somn.* 9; *etc.* (R. Γνω, *cf.* γνωρίζω).

γνωριμότης, ητος (ἡ) [ῐ] connaissance de qqn, relations d'amitié, Stob. *Ecl.* 2, 130 (γνώριμος).

γνωρίμως [ῐ] *adv.* 1 intelligiblement, Eur. *El.* 946; *joint à* ἁπλῶς, Dém. 722, 15; *p. opp. à* οὐ σαφῶς, Arstt. *G.A.* 2, 8, 1, *etc.* ‖ 2 familièrement: γν. ἔχειν τινί, Dém. 1247, 14, être en relations d'amitié avec qqn.

γνώρισις, εως (ἡ) [ῐσ] 1 action d'apprendre *ou* de connaître, Plat. *Leg.* 763 b; *Soph.* 219 c ‖ 2 connaissance, relations d'amitié: τινος, Plat. *Pol. init.*; *joint à* οἰκειότης, Plat. *Leg.* 771 d (γνωρίζω).

γνώρισμα, ατος (τὸ) ce qui fait reconnaître, marque, signe, Xén. *Cyr.* 2,1,13; Luc. *D. mort.*20,4; *au plur.* Plut.*Thes.*4; *joint à* ἴχνη, Plut. *M.* 855 b (γνωρίζω).

γνωρισμός, οῦ (ὁ) action de faire connaître, Arstt. *An. post.* 2, 3, 2 (γνωρίζω).

γνωριστέον, *vb. de* γνωρίζω, Arstt.*Nic.*10,9,16.

γνωριστής, οῦ (ὁ) 1 celui qui prend connaissance de, *gén.* Ant.140,37 ‖ 2 *abs.* celui qui sait, *d'où* sage, savant, devin, Spt.4 *Reg.*23,24; Aqu. *Deut.* 18, 11 (γνωρίζω).

γνωριστικός, ή, όν: 1 propre à faire connaître: τινος, Arstt. *Phys.* 2,2,10; περί τινος, Arstt. *Metaph.* 3, 2,20, qqe ch.; *abs.* Plat. *Def.* 414 c; Arstt.*An.*1,2,13 ‖ 2 capable de connaître, *gén.* Plut. *M.* 79 d; Arr. *Epict.* 2,20, 21; M.Tyr. 3,45 (γνωρίζω).

γνωριῶ, *v.* γνωρίζω.

γνῷς, γνώσεαι, *v.* γιγνώσκω.

Γνωσίας, α (ὁ) Gnôsias, *Syracusain*, Xén.*Hell.*1,1,29.

γνωσι·γραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] décision judiciaire, Lon (*W. 9,547,21*).

Γνωσί·δημος, ου (ὁ) Gnôsidèmos, *h.* Eschn. *68, 20* (γιγνώσκω, δῆμος).

Γνωσί·δικος, ου (ὁ) Gnôsidikos, *père d'Hippocrate*, Hpc. *1271, 32*; Gal.*11,15* (γιγνώσκω, δικη).

γνωσι·μαχέω-ῶ, *f.* ήσω [ῐᾰ] **1** *litt.* combattre sa propre opinion, *c. à d.* revenir sur une opinion, changer d'avis, se rétracter, Hdt.*3,25*; Eur. *Her. 706*; Ar. *Av.555*; Isocr.*83* d; *etc.*; *avec* μή : γνωσιμαχέετε (*ion.*) μὴ εἶναι ὁμοῖοι ἡμῖν, Hdt. *8, 29*, changeant d'avis vous reconnaissez maintenant que vous ne nous valez pas || **2** combattre une opinion, Phil.*1,526*, πρός τινα, DH. *9, 1*, combattre l'avis de qqn || ⋙ *Prés. 2 pl. ion.* (*v. ci-dessus*); *impf. 3 sg. ion.* ἐγνωσιμάχεε, Hdt. *3,25* (γνῶσις, -μαχος *de* μάχομαι).

γνωσιμαχία, ας (ἡ) [ῐμᾰ] conflit d'opinions, lutte d'avis contraires, Phil.*1,693* (*v. le préc.*).

γνῶσις, εως (ἡ) **I** *act.* action de connaître, *d'où* : **1** connaissance, notion, Plat. *Rsp. 478* c; *Soph. 267* c, *etc.*; Arstt. *etc.*; γνῶσιν ἔχειν, Plat. *Theæt. 193* d, avoir la connaissance de; *abs.* science, prudence, sagesse; NT.*1 Cor.8,7,10*; *Eph.3,19*, *etc.* || **2** action de reconnaître, Thc.*7,44* || **3** action de connaître de, *d'où* enquête *ou* instruction judiciaire, Dém. *302, 28*; *544,2*, *etc.*; Lycurg.*168,1*; *etc.*; *p. suite*, décision, décret, Luc.*M.cond. 12* || **4** connaissance (de qqn), relations d'amitié, Eschn. *8, 4*; *d'où* relations intimes, Clém.*470* || **II** *pass.* le fait d'être connu, Plat.*Theæt.206* b; *d'où* notoriété, réputation, Luc. *Her. 3*; Hdn *7, 5, 12* (γιγνώσκω).

γνώσομαι, *fut. de* γιγνώσκω.

γνωστέον, *vb. de* γιγνώσκω, Plat. *Rsp. 396* a.

γνωστήρ, ῆρος (ὁ) celui qui sait *ou* qui peut expliquer, *d'où* répondant, garant, Xén.*Cyr.6,2,39* (γιγνώσκω).

γνώστης, ου (ὁ) **1** celui qui connaît, *gén.* NT.*Ap.26,3*; *particul.* qui connaît l'avenir, devin, Spt. *1 Reg. 28,3* || **2** *c.* γνωστήρ, Plut. *Flam. 4* (γιγνώσκω).

γνωστικός, ή, όν : **1** qui concerne l'action de connaître; ἡ γνωστική (*s. e.* ἐπιστήμη *ou* δύναμις) Plat. *Pol. 258* e, la faculté de connaître, l'art de connaître, *p. opp. à* ἡ πρακτική; τὸ γνωστικόν, *m. sign.* Plat.*Pol.261* e || **2** apte à connaître, capable de connaissance, Plut. *M. 904* f, *990* a, *1023* d; Phil. Clém.; *abs.* qui sait, sage, savant, DL.*1,114*; Clém.*1,292* b, *704* c, *etc. Migne*; *particul.* οἱ Γνωστικοί, les Gnostiques, *litt.* « ceux qui savent », Clém.*1,288* a, *312* b *Migne*; Orig. Porph. *etc.* || *Sup.* -ώτατος, DL. *l. c.* (γιγνώσκω).

γνωστικῶς, *adv.* avec faculté de connaître, avec connaissance, Clém. *292* c, *1020* a, *etc. Migne*.

γνωστός, ή, όν : **I** *pass.* **1** qu'on peut connaître, Soph. *O.R.361*; Xén. *Hell.2,3,18*; Plat. *Theæt.205* b; *etc.* || **2** connu, qui est une connaissance, un ami, Eschl. *Ch. 702*; Spt. *Ps. 87, 8* || **3** connu de tous, notable, célèbre, Symm. *Prov.31,23* || **II** *act.* qui peut connaître, capable de savoir, Spt. *Gen. 2, 9*; Phil. *1, 55, 27* (γιγνώσκω).

γνωστῶς, *adv.* de façon à être connu, clairement, distinctement, Spt. *Ex.33,13*; *Prov.27,23*.

γνωτή, ῆς (ἡ) parente par le sang, *particul.* sœur, Il. *15, 350* (*fém. de* γνωτός 2).

1 γνωτός, ή, όν : **1** connu, su, *en parl. de choses*, Il.*7,401*; Od.*24,182*; Soph. *O.R. 58*, *etc.* || **2** *en parl. de pers.* connu, familier, Od. *21, 218*; Soph. *fr. 225* || ⋙ *Fém.* -ός, Soph. *O. R. 396* (γιγνώσκω; *cf.* γνωστός).

2 γνωτός, οῦ (ὁ) **1** parent par le sang, Il.*3,174*; A.Rh.*2,1162*, *etc.* || **2** *particul.* (*s.e.* φράτωρ) frère consanguin, frère (*cf.* ἀδελφός *et lat.* germanus), Il. *15, 350*; *22, 234* (R. Γον, engendrer, *d'où* γνω-; *cf.* R.Γεν, *d'où* γνη-; γνωτός = *lat.* gnātus; *cf.* γνωρίζω = *lat.* gnārus; στρωτός = *lat.* strātus).

γνωτο·φόνος, ος, ον, meurtrier de son frère *ou* de sa sœur, fratricide, Nonn. *26, 82* (γνωτός 2, πεφνεῖν).

γνωτο·φόντις, ιδος [ῐδ] *adj. f. c. le préc.* Lyc. *1318*.

γνώω, *v.* γιγνώσκω, *fin.*

γοάασκεν, *v.* γοάω, *fin.*

Γόαισος, ου (ὁ) Goæsos, *roi d'Arabie*, Is. char. (Luc. *Macr. 17*).

Γόαξις, ιος (ὁ) Goaxis, *h.* Thc. *4, 107*.

γοάω-γοῶ (*v. les temps ci-dessous*) gémir, se lamenter: τι, Il. *16, 857*; Od. *11, 195*, sur qqe ch.; ὑπέρ τινος, Mosch. *4, 83*, sur le sort de qqn; *abs.* Il. *5, 413*; Od. *4, 721*; *au pass.* être pleuré, Eschl. Anth. (*v. ci-dessous*) || *Moy.* gémir, se lamenter, Il. *21, 124*; Eschl. *Pers. 1072*; Eur. *Tr.289*; Xén. *Cyr. 4,6,9*; τινα, Il. *21, 124*; *22, 353*, *etc.*; ἀμφί τινα, Soph. *Tr. 937*, sur le sort de qqn; *avec double accus.* πανδάκρυτ' ὀδύρματα τὴν Ἡράκλειον ἔξοδον γ. Soph. *Tr. 51*, déplorer le départ d'Hèraklès avec des gémissements et des larmes abondantes || ⋙ *Act. prés. ind. 3 sg.* γοάει [ᾰ], Opp. *H.3,407*; Mosch. *3, 88*; *3 pl.* γοάουσι, A.Rh. *3, 995*; *dor.* γοάοντι, Mosch. *3, 24*; *opt. 1 pl.* γοάοιμεν (*var.* γοόωμεν) Il. *24, 664*; *2 pl.* γοάοιτε, Anth. *5, 237*; *3 pl.* γοάοιεν (*var.* γοόωεν) Od. *24, 190*; *inf. inus.* γοᾶν, (Eschl. *Pers. 676*, *conj. de Dind., mais peu probable*); *épq.* γοήμεναι, Il.*14,502*; *part.* γοῶν, Il.*18, 315*; Od. *9, 467*; *épq.* γοόων, Od. *19,119*; *fém.* γοῶσα, Thgn. *264*; *épq.* γοόωσα, Il. *16, 857*. — *Impf. épq.* γόων, Od.*10,567*. — *Impf. itér. 3 sg.* γυάασκεν, Od. *8,92*; *ou* γόασκε, Hh. *4, 216*; *3 pl.* γοάασκον, A. Rh. *1, 293*. — *Fut.* (*dans Hom. seul. fut. moy., v. ci-dessous*) *réc.* γοήσω, Anth.*7,638*; Nonn. *2,137*, *etc.* — *Ao. 1 réc.* ἐγόησα, Anth. *7, 599, 611*. — *Ao. 2 épq.* γοον, Il. *6, 500*. — *Pass. prés. ind. 3 sg.* γοᾶται, Eschl. *Ch. 632*, *dout.*; *ao. 1 part.* γοηθείς, Anth.*7,371*. — *Moy. prés.* γοάομαι [ᾰ] Eur.*Tr. 289*; Ar.*Th.1036*; *impér. 2 pl.* γοᾶσθ', Eschl. *Pers. 1072*; *opt. 2 pl.* γοάοισθε, Mosch.*3,3*; *part.* γοώμενος, Soph. *Tr. 937*, *etc.* — *Impf. 3 sg. poét.* γοᾶτο, Soph. *O.R.1249*. — *Fut.* γοήσομαι, Il. *21,124*; *22,353*. — *Ao. 3 sg. poét.* γοήσατο (*vulg.* βοήσατο) Q.Sm. *10, 465*. — *Poét.*; *en prose, seul.* Xén. *l. c.* (γόος).

γογγρο·ειδής, ής, ές, semblable au congre, Arstt. *H.A. 2, 14, 1* (γόγγρος, εἶδος).

γογγρο·κτόνος, ος, ον, qui tue les congres, Plut.*M.966* a (γ. κτείνω).

γόγγρος, ου (ὁ) **1** congre *ou* anguille de mer, *poisson*, Arstt.*H.A.8, 2,13*; Opp. *H.1,521*; Ath.*288* c || **2** *p. anal. avec les gros yeux du congre*, excroissance sur le tronc des arbres, Th. *H.P. 1,8,6*.

γογγρώνη, ης (ἡ) **1** tumeur scrofuleuse, goître, Hpc. *1175* c || **2** *c.* γόγγρος **2**, Gal.*9,445* (γόγγρος).

γογγύζω (*seul. prés. et ao.* ἐγόγγυσα) murmurer, gronder sourdement, Arr. *Epict. 1,29,55*; NT. *Matth. 22, 11*; *Luc.5,30*; *Joh.5,41*; *avec un acc.* γ. τι, Spt. *Num. 11, 1*; NT. *Joh. 7, 32*, murmurer qqe ch. (une plainte, *etc.*); γ. ἐπί τινι, Spt. *Num.14,29* (*ao.* ἐγόγγυσαν), murmurer contre qqn; γ. τι ἐπί τινι, Spt. *Num. 17, 5*, murmurer qqe ch. contre qqn (R. Γυγ, murmurer; *cf. sscr.* gung'âmi=je murmure).

γογγυλάτης (ὁ) [ῠᾱ] qui fait tournoyer la foudre (Zeus), Lyc.*435* (γογγύλος).

γογγύλη, ης (ἡ) [ῠ] rave ronde (*cf.* γογγυλίς), *mot non att. employé par le Scythe*, Ar. *Th. 1185*; *p. anal.* pâte de forme ronde, Ar. *Pax 28* (γογγύλος).

γογγυλίδιον, ου (τό) [ῠῐδ] pilule, Gal.*Lex.p.454* (*dim. de* γογγυλίς).

γογγυλίς, ίδος (ἡ) [ῠῐδ] rave ronde, Ar.*fr.476*; Com. (Ath.*7* e; *133* d; *419* a, *etc.*); Jul. Polyen, *etc.* (γογγύλος).

γογγύλλω (*seul. prés.*) arrondir, Ar.*Th.56,61* (γογγύλος).

γογγύλος, η, ον [ῠ] rond, arrondi, Eschl. *fr. 182*; Ar. *Pax 28*; Plat. *Crat.427* c; *etc.* || *Cp.* -ώτερος, Ath. *139* a.

Γογγύλος, ου (ὁ) [ῠ] Gongylos, *h.* Thc.*1,128*; *7,2*; Xén.*Hell. 3,1,6*, *etc.* (*v. le préc.*).

γόγγυσις, εως (ἡ) [ῠ] *c. le suiv.* Spt.*Num. 14,27*.

γογγυσμός, οῦ (ὁ) murmure, grondement, Anaxandr.(*Bkk.87*); M.Ant. *9,37*; Spt.*Ex.16,7*, *etc.*; NT.*Luc.6,1*; *Ap. 6, 1* (γογγύζω).

γόγγυσος, ου (ὁ) [ῠ] *c. le suiv.* Theod. *Prov. 16,28*.

γογγυστής, οῦ (ὁ) qui murmure, qui gronde sourdement, NT. *Jud.16*; Naz. *2, 656* c *Migne* (γογγύζω).

γογγυστικός, ή, όν, enclin à murmurer, *d'où* qui murmure, qui gronde, Naz. (γογγύζω).

γοεδνός, ή, όν : **1** lamentable, déplorable, Eschl. *Suppl. 72,194*; *etc.* || **2** qui gémit, qui se lamente, Eschl. *Pers.1047* (γόος; *pour le suff. cf.* μακεδνός).

γοερός, ά, όν: **1** qui gémit, qui se lamente, *d'où* gémissant (rythme, chant, *etc.*) Eur. *Hel. 188*, *Hec. 84*; Arstt. *Probl.19,48*; Plut. *M.669* d; δάκρυα γ. Eur. *Ph. 1567*, larmes accompagnées de gémissements; *en parl. du rossignol*, Call.*L.Pall.94*; *adv.* γοερὸν φθέγγεσθαι, Luc. *Luct. 13*, faire entendre des gémissements || **2** qui provoque les gémissements, lamentable, Eschl. *Ag. 1176* (γόος).

γοερῶς, *adv.* en gémissant, D.Thr. *629, 21*.

γοήμεναι, *v.* γοάω.

γοήμων, ων, ον, *gén.* ονος : **1** *act.* gémissant (son de voix, *etc.*) A.Pl.*4*,

401; Nonn.1,127‖2 pass. lamentable, Nonn. Jo.11, p. 143,2 (γοάω).

γοηρός, ά, όν, poét. c. γοερός, Lyc. 1057.

γόης, ητος (ὁ) 1 litt. qui gémit, qui se lamente; particul. sorcier ou magicien qui prononce des incantations lugubres, Hdt.2,33; 4,105, etc.; joint à ἐπῳδός, Eur. Bacch. 234; Hipp.1038 ‖ 2 p. suite, charlatan, imposteur, en gén., joint à φαρμακεύς et à σοφιστής, Plat.Conv.203 d; à σοφιστής, Dém. 318, 1; à μάγος, Eschn. 73, 13; aux adj. ἄπιστος, πονηρός, Dém. 374,20; etc. (γοάω).

γοητεία, ας (ἡ) 1 magie, sorcellerie, Plat. Conv. 202 e, etc.; Hdn 4, 12 ‖ 2 p. ext. fascination, Plut.M.961 d; d'où, en mauv. part, charlatanisme, imposture, DS. 1, 76; joint à ἀπάτη, Pol.4,20,5; à ἀπάτη καὶ ψευδολογία, Luc.Nigr.15; etc. (γοητεύω).

γοήτευμα, ατος (τὸ) fascination, d'où charlatanisme, imposture, Plat. Phil.44 c; Alcphr.3,17; El.N.A. 3, 17; etc. (γοητεύω).

γοήτευσις, εως (ἡ) fascination, d'où charlatanisme, Plot.

γοητευτικός, ή, όν, c. γοητικός, Porph. V. Pyth. 70.

γοητεύω, f. εύσω: 1 tromper par des manœuvres de charlatan, acc. Plat.Men.80 a; Gorg. 484 a; Phæd. 81 b, etc.; Dém. 373,29; particul. fasciner par la parole, Plat. Soph. 234 c ‖ 2 faire le sorcier ou le magicien, DL.8,59 (γόης).

γοητής, οῦ (ὁ) seul. gén. pl. dor. γοητῶν [ᾰ] qui gémit, qui se lamente, Eschl. Ch. 822 (sel. Herm. adj. γοατάν, acc. sg.) (γοάω).

γοητικός, ή, όν, de sorcier, de charlatan, Arstt. fr.31; DL.Prœm. 8 (γόης).

γοῆτις, ιδος [ῐδ] adj. f. fascinatrice, enchanteresse (forme, beauté) Anth. 12,192 (γόης, cf. γοητής).

γοητρίς, ίδος (ἡ) sorcière, Nyss. 2, 108 b Migne (γόης).

γοῖ γοῖ, onomatopée pour imiter le grognement du porc, Anth. 11, 327.

Γολγοθᾶ (genre inconnu), indécl. le mt Golgotha, au N.O. de Jérusalem, NT. Matth. 27,33; Marc.15,22; Joh. 19, 17.

Γολγοί, ῶν (οἱ) Golges, v. de Chypre, Lyc.589; Paus.8,5,2‖⋙ Acc. dor. Γολγώς, Thcr. 15, 100.

Γολόσσης (ὁ) Gulussa, fils de Masinissa, Pol. 39, 1, 2.

Γόμορρα, ας (ἡ) Gomorrhe, v. de Judée, NT. Rom.9,29; Petr.2,6.

γόμος, ου (ὁ) 1 cargaison d'un navire, Eschl. Suppl. 444; Hdt.1,194; Dém.883,11 ‖ 2 charge (d'une bête de somme, etc.) Spt. Ex. 23, 5, etc.; Babr. 7, 11 (γέμω).

γομόω-ῶ (part. f. γομώσων) charger (d'un fardeau): ὄνον, Babr.111,9, un âne (γόμος).

γομφιάζω (seul. prés.) 1 faire grincer ou claquer (ses dents), Spt. Sir. 30,10 ‖ 2 en parl. des dents, grincer, claquer, Spt. Ezech. 18, 2 (γομφίος).

γομφίασις, εως (ἡ) [ᾰ] grincement ou claquement de dents, Diosc. 2,63 (γομφιάζω).

γομφιασμός, οῦ (ὁ) c. le préc. Spt. Amos 4, 6.

γομφιό-δουπος, ος, ον, qui résonne sous les dents (frein), Anth. 6, 233 (γομφίος, δουπέω).

γομφίος, ου (ὁ) s. e. ὀδούς: 1 dent molaire, Hdt.9,83; Ar. Pax 34; Ran. 572; Xén. Mem. 1,4,6; Arstt. P. A. 3,1,3 (cf. προσθίος) ‖ 2 p. anal. dent d'une clef, Ar. Th.423 (γόμφος).

γομφίτης, ου (ὁ) sorte d'épice, Aét. 1, p. 9.

γομφό-δετος, ος, ον, lié ou assujetti au moyen de chevilles, Eschl. Suppl. 846 (γόμφος, δέω).

Γόμφοι, ων (οἱ) Gomphes, v. de Thessalie, sur la frontière de l'Epire, Plut. Cæs. 41, etc.

γομφο-παγής, ής, ές [ᾰ] ajusté avec des chevilles, chevillé, Ar.Ran. 824 (γόμφος, πήγνυμι).

γόμφος, ου (ὁ) I cheville (de fer ou de bois), pour lier ensemble les pièces d'un navire, Od. 5,248; A.Rh. 2,613; etc.; en gén. Hés.O.429; Anth. 6,41; d'où synon. de ἧλος, « clou », Eschl. Sept. 542; Plat. Tim. 43 a; Arstt. Metaph. 9,1; Luc. Gall. 24 ‖ II p. ext. ce qui sert à maintenir: 1 latte ou traverse de bois pour soutenir les planches d'un navire, Hdt. 2, 96 ‖ 2 jointure des membres, articulation, Arstt. P.A. 2,9,5, etc. ‖ III p.anal. stylet pour écrire, Nonn. Jo. 19,101 (Cf. sscr. g'ambhas, dent).

γομφό-τομος, ος, ον, percé de clous, Nonn. Jo.19, 76 (γόμφος, τέμνω).

γομφόω-ῶ (ao. ἐγόμφωσα; pass. ao. ἐγομφώθην, pf. γεγόμφωμαι) 1 assujettir avec des chevilles, d'ord. en parl. de navires, Nonn. 40, 448; au pass. Eschl. Suppl. 440; Anth. 11,248; fig. Ar. Eq. 461 ‖ 2 p. ext. rendre compacte, faire coaguler (du lait), Empéd. 193 (γόμφος).

γόμφωμα, ατος (τὸ) I pass. ce qui est assujetti au moyen de chevilles: 1 pont d'un navire, Plut. Marc. 15 ‖ 2 paroi d'un navire, Lgs 2,26 ‖ II act. ce qui sert à assujettir, cheville, clou, Plut. M. 321 d (γομφόω).

γόμφωσις, εως (ἡ) articulation, Gal. 2, 738 (γομφόω).

γομφωτήρ, ῆρος (ὁ) charpentier ou menuisier, Anth. 9, 31; Antyll. (Orib. 3, 618 R.-Dar.) (γομφόω).

γομφωτήριον, ου (τὸ) assemblage de bois maintenu par des cales (coins ou clefs), mortaise de menuiserie, Héron Aut. 271 (γομφωτήρ)

γομφωτική, ῆς (ἡ) s. e. τέχνη, l'art d'assujettir avec des chevilles, l'art du menuisier ou du charpentier, Plat. Pol. 280 d (γομφόω).

γομφωτός, ή, όν, ajusté à l'aide de chevilles, Str. 741 (vb. de γομφόω).

γόνατα, v. γόνυ.

Γονατᾶς, ᾶ (ὁ) Gonatas, surn. d'Antigone, roi de Macédoine, Pol. Str.

γονατίζω [ᾰ] 1 heurter du genou, Crat. (Poll. 2,188) ‖ 2 s'agenouiller, Orig. 2, 136 a ‖ 3 faire s'agenouiller, Aqu. Gen. 24, 11 (γονατ- rad. de γόνυ).

γονάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] 1 jointure de la hanche, aine, Luc. As.10 ‖ 2 coude de la charrue, c. γύης, Procl. ad Hes. O. 425 (dim. de γόνυ).

γονατόομαι-οῦμαι [ᾰ] former des nœuds (comme le roseau, etc.) Th. H.P.8, 2, 4; Diosc. 3, 58 (γονατ- rad. de γόνυ).

γόνατος, v. γόνυ.

γονατώδης, ης, ες [ᾰ] qui forme des nœuds, noueux, en parl. de certaines tiges, Th. H. P.1,5,3; Diosc. 4,30 (γονατ- rad. de γόνυ, -ωδης).

γονεύς, έως (ὁ) 1 père; d'ord. au pl. père et mère, parents, Hh. Cer. 241; Hés. O. 233; Pd.P. 6, 27; Att. (Plat.Conv.178 b, etc.); au sg. père, en parl. de pers. Plat. Rsp. 457 d; en parl. d'animaux, Hdt.3,109 ‖ 2 p. ext. ancêtre, Hdt.1,91; au plur. les ancêtres, Arstt.H.A.7,6 ‖ ⋙ Acc. pl. γονέας [ᾰ] Antiphan. (R. Γεν, v. γίγνομαι).

γονεύω, f. εύσω, engendrer, en parl. de plantes, Th. C.P. 1, 14, 1; ou de mollusques, Plut. M. 980 c, etc.; rar. en parl. de l'homme, Th. H. P. 8, 10, 5 (γονεύς).

γονή, ῆς (ἡ) A act. I action d'engendrer, c. à d. 1 acte de la génération, Pd. I. 6, 7, au plur. ‖ 2 enfantement, Eur. Ph. 355; Thcr. 17, 44; γονῇ πεφυκὼς γεραιτέρᾳ, Soph.O.C. 1294, né du plus ancien enfantement, c. à d. étant l'aîné ‖ II ce qui engendre, d'où: 1 semence, germe, Hés.O. 731; Hdt. 3, 101, 109; Hpc. 232,29, etc.; Plat.Phædr.248 d, etc.; au pl. Pd.N.7,84; Soph.Ant.950 ‖ 2 organes de la génération, Hpc.Mochl.842; particul. sein de la mère, Hpc. Art. 810; Eur. Ph. 1597 ‖ B pass. ce qui est engendré, d'où: I enfant, descendant, rejeton; Od. 4, 755; Eur. Med. 1136; au plur. Soph. O. C. 1192; Ant.642; en parl. d'animaux, Eschl. fr. 180; Soph. fr. 678, 10; de plantes, Plat.Ax.371 c ‖ II p. suite, descendance, race, famille, Eschl. Ag.1565; Soph. O.R. 1469; Eur. Tr. 1290; au plur. Soph. Aj. 1094 ‖ III naissance: 1 en gén. ἐκ γονῆς, Hpc. 1133 d, dès la naissance ‖ 2 avec idée de nationalité, du lieu d'origine, Ath. 335 d ‖ IV avec idée de durée, génération, âge d'homme, Pd. P. 4, 143; Eschl. Pers. 818; τρίτος πρὸς δέκ' ἄλλαισιν γοναῖς, Eschl.Pr.774, à la 3e génération après dix autres, c. à d. à la 13e génération ‖ ⋙ Dor. γονά, Soph. Ant. 980; Thcr. 17, 44 (R. Γεν v. γίγνομαι).

γονίας χειμών (ὁ) tempête violente, ou, sel. d'autres, qui naît soudainement, Eschl. Ch. 1067 (γόνος).

γονικός, ή, όν, qui concerne la semence génitale, séminal, Arstt. Probl. 4, 26, 6 (γόνος).

γόνιμος, ος ou **η, ον** [ῐ] I act. 1 capable d'engendrer, fécond, en parl. de choses (organe, semence, etc.), Anth.6,218: σπέρμα γ. Arstt.H.A. 3,22,3, etc. semence féconde, p. opp. à ἄγονον; ᾠὰ γ. Arstt. G.A. 1, 21, 9, œufs féconds, c. à d. pleins, p. opp. à ὑπηνέμια; ἡλικὴ γ. Hpc. 347, 25, âge propre à la génération; γ. φύσις, Plat. Leg. 839 a, nature féconde; en parl. de pers. ou d'animaux, Arstt. H.A. 5, 14, 18, etc.; particul. en parl. de la femme, p. opp. à ἄτεκνος, Arstt. H.A.10,3,11; avec un gén. γ. τινος, Arstt. Mund. 4,5; Th.Ign.44; El.N.A.7,5, capable de produire ou qui produit qqe ch. ‖ 2 γ. ἡμέρα, Hpc. 1046 b, etc. jour critique (litt. qui amène la crise dans une maladie), d'où jour impair (parce que les jours impairs étaient répu-

tés critiques); *de même*, μὴν γ., ἔτος γ. Hpc. *1053* d, mois, année critique; *d'où en gén.* impair, Plut. *M. 288* c ‖ II *pass.* 1 bien engendré, *d'où* né viable, Arstt. *H.A. 7, 4, 5 et 6* ‖ 2 de naissance légitime, Man. *6, 56*; *d'où* légitime, de bon aloi, de bonne race, *en parl. d'un poète*, Ar. *Ran. 96*; *joint à* ἀληθής, Plat. *Theæt. 150* c; *p. opp. à* νόθος, Anth. *9,277* ‖ *Sup.* -ώτατος, Plut. *M. 716* a; Lgn *8,1; 44, 3, etc.* ‖ ⋙ *Fém.* γονίμη, Hpc. *347, 25; 1046* c, *etc.* (γόνος).

γονιμότης, ητος (ἡ) [ῐ] vitalité d'un nouveau-né, Theol. *p. 39* (γόνιμος).

γονιμώδης, ης, ες [ῐ] fécond, Orph. *H. 54, 19* (γόνιμος, -ωδης).

Γόννοι, ων (οἱ) *c. le suiv.* Pol. *18, 10*.

Γόννος, ου (ἡ) Gonnos, *v. de Thessalie*, Hdt. *7, 128; 173; etc.*

γονο·ειδής, ής, ές, semblable à de la semence génitale, Hpc. *Coac. 148* (γόνος, εἶδος).

γονόεις, εσσα, εν, fécond, Nic. *Al. 401*; Nonn. *7, 70, etc.* (γόνος).

Γονόεσσα (ἡ) Gonoessa, *v. d'Achaïe*, Il. *2, 573*.

γονο·κτονέω-ῶ, tuer ses enfants, Plut. *M. 1162* a (γόνος, -κτονος *de* κτείνω).

γονοποιέω-ῶ, engendrer, enfanter, Geop. *19, 4*; Spt. (*γονοποιός, *de* γόνος, ποιέω).

γονοποιΐα, ας (ἡ) génération, procréation, A. Aphr. *Probl. 2,68* (*γονοποιός, *de* γόνος, ποιέω).

γονο·πώτης, ου (ὁ) qui boit du liquide séminal, Man. *4, 311* (γόνος, πίνω).

γονόρροια, ας (ἡ) perte séminale, gonorrhée, Gal. *2,80*; Geop. *12,13,14* (*γονόρροος, *de* γόνος, ῥέω).

γονορροϊκός, ή, όν, sujet à des pertes séminales, Aét. *16,26*; Ruf. *134*; P.Eg. *3, 111*; *etc.* (*v.* γονόρροια).

γονόρροιος, ος, ον, *c. le préc.* Jos. *B.J. 5,5,6; 6,9,3*.

γονορρυέω-ῶ (*seul. prés. et ao. 3 sg.* ἐγονορρύησε) avoir des pertes séminales, Spt. *Lev. 15,33* (*ao.*); *22,4* (*prés.*) (γονορρυής).

γονο·ρρυής, ής, ές, qui éprouve des pertes séminales, Spt. *Lev. 15,4; Num. 5, 2; 2 Reg. 3,29* (γόνος, ῥέω).

γόνος, ου (ὁ, *mais voy. ci-dessous*) I *act.* 1 action d'engendrer, génération, procréation, Eschl. *Suppl. 172*; T. Locr. *100* a; γόνῳ πατήρ, Lys. *138, 30*, père selon la nature, *p. opp. à* « père adoptif (ποιητός) »; γόνῳ γεγονὼς παῖς, Dém. *1090, 1095, 1099, etc.*; *ou* γόνῳ υἱὸς ὤν, DC. *40,51*, enfant *ou* fils selon la nature, *p. opp. à* « adoptif » ‖ 2 semence génitale, Hpc. *232, 29, etc.*; Arstt. *G.A. 2,8,14*; *en parl. d'insectes* (*abeilles, etc.* Arstt. *H.A. 5,22,3, etc.*; Plut. *M. 355* a) ‖ 3 organes de la génération, Hpc. *426,15* ‖ 4 parents, ancêtres, Od. *11,233; 19,166* ‖ II *pass.* ce qui est engendré, *d'où*: 1 enfant, fils, fille: Διὸς γ. Il. *5,635*; θεοῦ, Il. *6, 191* (*cf.* Il. *9, 493; 13, 449*; Od. *4,12*) enfant de Zeus, d'un dieu; Πηλέως γ. Soph. *Ph. 333*, fils de Pélée; *collectiv.* ὁ γόνος, les enfants: πρεσβύτατος παντὸς τοῦ γόνου, Hdt. *7,2*, le plus âgé de tous les enfants; νεώτατος γόνοιο, Il. *20, 409*, le plus jeune des enfants; ἄπαις ἔρσενος γόνου, Hdt. *1,109*, sans enfants mâles; *cf.* Hés. *Th. 919*; Eschl. *Ch. 252; Suppl. 312; etc.*; *en parl. des petits d'animaux*, Od. *12,130*; Soph. *fr. 962*; *du frai des poissons*, Hégém. *et* Archestr. (Ath. *108* c, *285* b): *des productions du sol* (*vigne*, Anacr. *58, 7*); *des métaux enfouis dans la terre*, Eschl. *Eum. 946*; *etc.* ‖ 2 sexe, Hdt. *6,135* ‖ 3 origine, naissance, Od. *11,233* ‖ ⋙ *Fém. au sens* II, 1: ἡ γόνος, Eur. *I.A. 794*, la fille. *Ion.* γοῦνος, Arét. *Caus. m. diut. 2, 5* (R. Γεν; *cf.* γονή).

γόνυ, *gén.* γόνατος (τὸ) I genou, *en parl. de l'homme*, Hom. (Il. *11, 547, etc.*), *etc.*; *des animaux*, Hdt. *3,103*; Xén. *Eq. 1,6*; Arstt. *etc.*; γόνυ κάμπτειν τινί, Spt. *Esaï. 45, 23*, *ou* ὀκλάζειν τινί, Spt. *3 Reg. 19,18, etc.* plier le genou, s'agenouiller devant qqn; *particul.*: 1 *pour marquer la force*, Il. *4,314; 9,610; 17,569; 22, 204, etc.*; Od. *18, 133*; *d'où* γούνατά τινος λύειν, Il. *5,176*, *ou* ὑπὸ γούνατα λύειν, Il. *11,579*; Od. *14, 69*, faire se relâcher les genoux de qqn, *c. à d.* faire que les genoux de qqn s'affaissent, *d'où* tuer qqn; *au pass.* λύτο γούνατα, Il. *21, 114*, ses genoux s'affaissèrent; ὑπολύεταί μοι τὰ γόνατα, Ar. *Lys. 216*, mes genoux chancellent; *cf.* Ar. *Ran. 345*; *de même* δαμνᾶν γούνατα, Il. *21, 52 et 270*, *ou* βλάπτειν, Il. *7,271*, faire chanceler qqn sur ses genoux (*litt.* dompter *ou* endommager les genoux de qqn); *au pass.* βλάβεται γούνατ', Il. *19,166*; Od. *13, 34*, ses genoux s'affaissent (*litt.* sont affaiblis); γόνυ κάμνει, Eur. *Ph. 844*, *m. sign.*; *fig.* ἐς γόνυ βάλλειν, Hdt. *6, 27*, *litt.* faire tomber (une ville) sur le genou, *c. à d.* abattre, soumettre, dompter; Ἀσία χθὼν ἐπὶ γόνυ κέκλιται, Eschl. *Pers. 930*, la terre d'Asie est affaissée, *c. à d.* vaincue; *cf.* El. *V.H. 3, 17*; *etc.* ‖ 2 *le repos*: γόνυ κάμπτειν, Il. *7, 118; 19,72, etc.* plier le genou, *c. à d.* s'asseoir, *d'où* rester au repos: ἐπὶ γοῦνα ἕζεσθαι, Il. *14,437*, être assis sur ses talons; *p. suite, avec idée de fixité, de volonté immuable ou toute-puissante*: ἐν γούνασι θεῶν κεῖται, Il. *17, 514; 20,435*; Od. *1,267, etc.* *litt.* cela est sur les genoux des dieux, *c. à d.* dépend de leur volonté ‖ 3 *l'affection*: ἐπὶ γούνεσσι καθίζειν, Il. *9, 488*; *ou* θεῖναι, Od. *19,401*, faire asseoir *ou* poser (un enfant) sur les genoux (de qqn), sur ses propres genoux; *cf.* Il. *9,455; 22,500* ‖ 4 *une idée de prière, de supplication*: ἅψασθαι γούνων, Il. *1,512; 24,357*, toucher les genoux (de qqn), *c. à d.* prendre l'attitude d'un suppliant; *de même*: γούνων *ou* γοῦνα λαβεῖν, Il. *1, 407 et 500*; Od. *6, 147*; τῶν γουνάτων λαβέσθαι, Hdt. *9, 76*; ἑλεῖν γούνων, prendre *ou* saisir les genoux (de qqn); γούνατά τινος ἱκάνεσθαι, Il. *18, 457*, *ou* ἱκάνειν, Od. *7, 147*, venir aux genoux de qqn; πρὸς γοῦνά τινος καθέζεσθαι, Od. *18, 395*, s'asseoir aux genoux de qqn (en suppliant); χεῖρας βαλεῖν περὶ *ou* ἀμφὶ γούνασί τινος, Od. *6,310; 7,142*; γόνυ τινὸς ἀμπίσχειν χερί, Eur. *Suppl. 165*; *etc.* jeter ses bras autour des genoux de qqn, entourer de son bras le genou de qqn; λίσσεσθαι *ou* λιτανεύειν γούνων, Il. *9, 451*; Od. *10, 481*; *22, 337*; ἱκετεύειν πρὸς τῶν γονάτων, Dém. *1343, fin*, prier *ou* supplier par les genoux (de qqn); *etc.* ‖ 5 *proverb.* γόνυ κνήμης ἔγγιον, Arstt. *Nic. 9,8,2*; Ath. *383* b, le genou est plus près que la jambe, *pour signifier qu'*il faut aller d'abord au plus pressé; *d'où* ἀπωτέρω εἰ γόνυ κνάμας, Thcr. *16,18*, si le genou est plus loin que la jambe ‖ II nœud d'une tige, point d'arrêt de sa pousse annuelle, *en parl. du roseau*, *etc.* (*cf. lat.* geniculum) Hdt. *3, 98*; Xén. *An. 4, 5, 26*; *etc.* ‖ ⋙ *Décl. d'après deux th.*: 1 *th.* γονατ- (*primit.* *γονϜατ-), *d'où att. gén.* γόνατος, *plur.* γόνατα, *dat.* γόνασι, *poét.* γονάτεσσι, Thcr. *16, 11*, *etc.* (*v. ci-dessus*); *de* *γονϜατ- *les formes ion. et poét.* γούνατος, *plur.* γούνατα, *dat.* γούνασι (*v. ci-dessus*) *etc.*; — 2 *th.* γόνυ- (*primit.* *γονϜ-) *d'où gén.* γόνυος, Gal. *3, 369; 8, 917*; Gramm.; *ion. et épq.* γουνός (*p.* *γοννός *de* *γονϜος) Il. *11, 547*; Od. *19, 450*; *pl.* γοῦνα, Il. *1, 500*; *éol.* γόννα, E. Byz. *vº* Γόννοι; *d'où* γόνα, Alc. *fr. 39* (*cf.* καγγόνων); *gén.* γούνων, Il. *1, 512, etc.*; *dat.* γούνεσσι, Il. *9,488; 17,451 et 569*; *acc.* γοῦνα, Il. *8,371*; Od. *18, 395*, *etc.* (*Cf. lat.* gĕnu).

γονυ·αλγής, ής, ές, qui souffre aux genoux, Hpc. *1180* d (γόνυ, ἄλγος).

γονυ·καμψ·επίκυρτος, ος, ον [ῠῐ] qui courbe et raccourcit les genoux (la goutte), Luc. *Trag. 203* (γόνυ, κάμπτω, ἐ.).

γονυ·κλαυσ·άγρυπνα *ou mieux* **γονυ·καυσ·άγρυπνα, ης** (ἡ) qui brise *ou mieux* qui brûle les genoux et chasse le sommeil (la goutte), Luc. *Trag. 201* (γ. κλαίω *ou* καίω, ἄγρυπνος).

γονυ·κλισία, ας (ἡ) [ῐσ] génuflexion, Orig. *1, 552* a *Migne*; Bas. *3, 877* a *Migne, etc.* (γ. κλίνω).

γονύ·κροτος, ος, ον, dont les genoux s'entrechoquent *ou* se heurtent en marchant, Anacr. (Eust. *Il. 932 init.*); Arstt. *Physiogn. 3, 9; 6, 5* ‖ *Cp.* -ώτερος, Arstt. *H.A. 4,11,12* (γ. κρότος).

γονυπετέω-ῶ [ῠ] tomber à genoux, Pol. *15, 29, 9; 32, 25, 7*; τινι, NT. *Matth. 17,14*; τινα, NT. *Marc. 10,17*; ἔμπροσθέν τινος, NT. *Matth. 27, 29*, tomber aux genoux de qqn *ou* à genoux devant qqn ‖ ⋙ *Seul. prés.* Pol. *ll. cc.*; *f.* -ήσω, EM. *p. 238 extr.*; *ao. part.* -ήσας, NT. *Marc. l.c.*; *Matth. 27, 29* (γονυπετής).

γονυ·πετής, ής, ες [ῠ] qui tombe à genoux, Eur. *Ph. 300*; Syn. *Ep. 57* (γόνυ, πετ- *de* πίπτω).

γονώδης, ης, ες, *c.* γονοειδής, Hpc. *190* g (γόνος, -ωδης).

γόον, *acc. de* γόος *et ao. 2 épq. de* γοάω (*v. ce mot*).

γόος, ου (ὁ) gémissement, lamentation, *d'ord.* avec accompagnement de larmes, Od. *4,758*; Trag. Eschl. *Ch. 449, etc.*); γόους δακρύειν, Soph. *Aj. 579*, gémir en pleurant: γόος τινός, Il. *24,507*; Od. *4,113*; Q. Sm. *3,644*, gémissement sur le sort de qqn; γόους θησόμεσθ' ἃ πάσχομεν, Eur. *Or. 1121* = γοησόμεθα, nous gémirons sur nos souffrances; *particul. sur un mort*, Il. *18,316*; *23,10,14*; *en parl. du chant plaintif du rossignol*, Soph. *Aj. 628* ‖ ⋙ *Gén. homér. d'ord.* γόοιο (*28 fois dans l'*Il. *et l'*Od.), γόου

seul. Il.17,38; 23,14; 24,227; Od.19, 268 (R. Γο p. ΓοϜ = sscr. gu, faire résonner).

γοόωσα, v. γοάω fin.

Γοργάς, άδος (ἡ) c. Γοργώ, Soph. fr.174; Lyc.1349.

Γόργασος, ου (ὁ) [ᾰ] Gorgasos, n. Ar.Ach.1131.

Γόργειος, α, ον, de Gorgô (de Gorgone) Il.5,741; Od.11,634; τὸ Γόργειον (s.e. πρόσωπον), Cic. Att.4,16, tête de Gorgone (Γοργώ).

γοργεύομαι (seul. prés.) se hâter, Symm.Eccl.10,10 (γοργός).

Γόργη, ης (ἡ) Gorgè, f. Anth.App. 9,22; Nonn.35,84; Lyc.1013, etc.

γοργιάζω (seul. prés. et impf. ἐγοργίαζον) parler comme le sophiste Gorgias, Philstr. 493 (prés.), 501 (impf.) etc. (Γοργίας).

Γοργίας, ου (ὁ) Gorgias: 1 rhéteur célèbre, Xén. An.2,6,16, etc.; Ar. Vesp.421; etc.; son nom sert de titre à un dialogue de Platon ‖ 2 autres, Plut.Dem.55; Luc.Ath. etc. ‖ ⋙ Voc. Γοργία, Plut. Sept. conv.17.

Γοργίδας, ου (ὁ) Gorgidas, h. Plut.Pel.12, etc.

Γοργίειος, ος, ον, de Gorgias, Xén. Conv.2,26; Ath.504 e; etc. (Γοργίας).

Γόργ·ιππος, ου (ὁ) Gorgippos, h. Din.95,36; Anth.7,507, etc.

Γοργίων, ωνος (ὁ) Gorgiôn, h. Xén.An.7,8,8; Hell.3,1,6.

Γοργο·λέων, οντος (ὁ) Gorgoléôn, h. Plut.Pel.17.

Γοργο·λόφα, ης (ἡ) fém. c. le suiv. Ar.Eq.1181.

*Γοργο·λόφης, seul. dor. -λόφας (ὁ) [ᾱ] qui a sur son casque une tête de Gorgone, ép. iron. de Lamakhos, Ar.Ach.567 (Γοργώ, λόφος).

Γοργόνα, ης (ἡ) Gorgona, f. Luc. D.mer.1,1 (conj. Γοργῶν Cob.).

Γοργόνειος, ος, ον, de Gorgone, Eschl. Pr.793; τὸ Γοργόνειον, Isocr. 382; Plut.Them.10, le bouclier d'Athèna avec une tête de Gorgone ‖ ⋙ Inscr. att. -ειον, CIA.2,736, b, 3 (301 av. J.C.), et -εον, ibid.708,12 (pas av. 340 av. J.C.) (Γοργώ).

Γοργονία, ας (ἡ) Gorgonia, f. Anth. 8,136.

γοργόνιον, ου (τὸ) nom mystique donné à la lune, Clém. 2,80 b Migne.

Γοργόνιον, ου (ἡ) Gorgonion, f. Anth.8,78, etc.

Γοργό·νωτος ἀσπίς (ἡ) bouclier avec une tête de Gorgone sur le dos, Ar.Ach.1124 (Γοργώ, νῶτος).

γοργόομαι-οῦμαι (seul. part. prés. -ούμενος) donner des signes d'impatience, piaffer, s'agiter, en parl. d'un cheval, Xén.Eq.10,4 (γοργός).

γοργός, ή, όν: 1 véhément, impétueux, ardent, en parl. d'Arès, Anth. 7,495; d'un guerrier, Eur.Andr. 458; de chevaux, Xén. Eq. 10,17; d'où nerveux, concis, en parl. du style, DH. Comp.19 ‖ 2 p.suite, en parl. du regard, de l'aspect, effrayant, terrible: γ. ὄμμα, Eschl. Sept.537, regard effrayant; ὄμμασι γοργός, Eur. Ph. 145, aux regards terribles; γοργὸς ἰδεῖν, Xén.Cyr.4, 4,3; ou ὁρᾶσθαι, Xén. Conv. 1, 10, terrible à voir; γοργὸν ἀναβλέπειν, Eur. Suppl.322; βλέπειν, El. V.H.2, 44, regarder d'un air terrible ‖ Cp. -ότερος, Xén. Cyr.4,4,3; 5,2,37; Conv.1,10; Eq.1,14; Lac.11,3; Plut. M.642 a (apparenté avec ὀργή; cf. Γοργώ).

Γόργος, ου (ὁ) Gorgos, h. Hdt.5, 104; Pol.5,5; Plut.Timol.35; etc.

γοργότης, ητος (ἡ) vivacité, rapidité, impétuosité, Symm.Ecl.2,21; en parl. du style, Hermog. Rhet.295 (γοργός).

γοργο·τομία, ας (ἡ) amputation de la tête de la Gorgone, Str.379 (Γοργώ, -τομος de τέμνω).

*γοργο·φόνη, seul. dor. -α, ας (ἡ) fém. c. le suiv. Eur.Ion 1478.

γοργο·φόνος, ος, ον, meurtrier de la Gorgone, qui tue la Gorgone, en parl. d'une arme, Nonn.47,322; en parl. de Persée, Eur.fr.138; Nonn. 18,305, etc. (Γοργώ, φεν- de πεφνεῖν).

Γοργο·φόνος, ου (ὁ) Gorgophonos, h. Chryserm. (Plut.Fluv.18,7) (Cf. le préc.)

Γοργυθίων, ωνος (ὁ) [ῠ] Gorgythiôn, h. Il.8,302 (dim. du suiv.).

Γόργυθος, ου (ὁ) Gorgythos, h., titre d'une comédie d'Antiphane, Ath.340 c.

γόργυρα, ion. γοργύρη, ης (ἡ) [ῡ] prison souterraine, Hdt.3,145; Din. et Eschn. (Harpocr.) (Cf. γέργυρα et γεργύρα).

Γοργώ, οῦς, οῖ (ἡ) 1 Gorgô (la Gorgone), monstre dont la chevelure était faite de serpents entrelacés, et dont le regard pétrifiait, Hom. etc.; Hésiode (Th.276) nomme trois Gorgones, Euryalè, Stheinô, Méduse, cette dernière étant proprement la Gorgone ‖ 2 n. de f. Hdt. 5,48, etc.; Plut.Lyc.14; Thcr.15; etc. ‖ ⋙ Γοργώ, forme primit. et homér. Il.11,36; Eur.Rhes.306. Voc. Γοργοῖ, Thcr.15,1. Gén. Γοργοῦς, Il. 8,349; Hés. Sc. 224; Eur. Or. 1521, etc.; éol. Γόργως, Sapph. 73 Ahr. Dat. Γοργοῖ, Eur.Hec.1316. — Postér. Γοργών, Eur. H.f. 882. Gén. Γοργόνος, Eur.Ph.458. Dat. Γοργόνι, Eur.Alc.1118. Acc. Γοργόνα, Pd.P.10,46. Plur. nom. Γοργόνες, Hés.Sc.230; Eur.Ion 222. Gén. Γοργόνων, Pd.P.12,7; Eur. Bacch.990, Ion 1015. Acc. Γοργόνας, Eschl. Eum.48 (γοργός).

Γοργών, v. le préc.

Γόργων, ωνος (ὁ) Gorgôn, h. Ar. Ach.1102; etc.

γοργώνιον, ου (τὸ) c. λιθόσπερμον, Diosc.3,158.

Γοργ·ῶπα (ἡ) la déesse au regard terrifiant (Pallas), Eur. Hel. 1316, conj. (Cf. γοργῶπις.)

Γοργ·ώπας, α (ὁ) Gorgôpas, Spartiate, Xén.Hell.5,1,5; Dém. etc. (Cf. γοργωπός).

γοργ·ῶπις, ιδος [ῐδ] adj.f. c. γοργωπός, Soph. Aj.450; fr.724.

Γοργωπὶς λίμνη (ἡ) le lac Gorgôpis, en Mégaride, Eschl.Ag.302.

γοργ·ωπός, ός, όν, au regard terrifiant, Eschl. Pr.356; Eur. H.f.868, Ion 210 (γοργός, ὤψ).

γοργῶς, adv. vivement, avec impétuosité, Clém.Str.4 (γοργός).

γοργ·ώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) c. γοργωπός, Eur.El.1257; Or.261; H.f.131.

Γορδιανός, οῦ (ὁ) [ᾱ] = lat. Gordianus, Gordien, empereur romain, Hdn 7,5,2, etc.

Γορδίας, ου (ὁ) Gordias: 1 roi de Phrygie, Hdt.1,14; 8,138, etc. ‖ 2 autres, Arstt.Pol.5,9,22; Plut.Syll. 5, etc. ‖ ⋙ Gén. ion. -ίεω, Hdt. ll. cc.

Γόρδιον, ου (τὸ) Gordion, v. de Phrygie, Xén.Hell.1,4,1; Plut. Alex.18; etc.

Γορδιοπριλάριος, ου (ὁ) [ρῑ] Gordioprilarios, h. Anth.6,85.

Γόρδιος, ου (ὁ) Gordios, h. Plut. Syll.5; App.DC. etc.

Γορδυηνή, ῆς (ἡ) la Gordyène, contrée d'Arménie, Plut.Luc.21, Pomp.36; etc.

Γορδυηνοί, ῶν (οἱ) les habitants de la Gordyène, Plut.Luc.26,29.

Γορθυαίων ὄρη (τὰ) les mts des Gorthyæes, entre l'Arménie et la Mésopotamie, Plut.Alex.31.

Γορπιαῖος μήν (ὁ) le mois (macédonien) Gorpiæos = fin d'août et commencement de septembre, Pæon (Plut.Thes.20); Jos.B.J.2,17,8, etc.

Γόρτυν, υνος (ἡ) [ῠ] Gortyne (auj. Ruines près d'Hagios Dheka) v. de Crète, Il.2,646; Od.3,294; Plat.Leg. 708 a; etc.

Γόρτυνα, ης (ἡ) [ῠ] c. le préc. Pol. 23,15, El.V.H.12,12; etc.

Γορτυναία, ας (ἡ) la contrée de Gortyne, en Crète, Th.H.P.1,9,5 (Γόρτυν).

Γορτυνία, ας (ἡ) 1 Gortynia, v. de Macédoine, Thc.2,100 ‖ 2 le pays de Gortyne, Str.476 (Γόρτυν).

Γορτυνικός, ή, όν, de Gortyne, Plat.Leg.708 a.

Γορτύνιος, ου (ὁ) [ῡ] habitant ou originaire de Gortyne, Paus.2,11,8; οἱ Γ. les habitants de Gortyne, Pol. 4,53; Plut.Philop.13; etc.

Γορύανδις, ιος (ἡ) [ῠ] Goryandis, v. de l'Inde, Nonn.26,294.

Γοτθικός, οῦ, adj. m. des Goths, gothique, Thém.140.

Γότθοι, ων (οἱ) les Goths, pple scythe, Thém.140; Anth.9,805.

γοῦν, particule toujours placée après un mot, marque: 1 une restriction, du moins certes; au moins certes; ce qui est sûr au moins, c'est que: κατὰ γοῦν ἐμὴν δόξαν, Plat. Rsp.613 b, du moins certes à mon avis; cf. ibid. 334 a; Eschl.Ag.1425; Soph.O.R.1425; Thc.1,2; dans Hom. suivi d'un autre γε, Il.5,258; 16,30; cf. Plat.Ap.21 d ‖ 2 une affirmation, surt. dans les réponses, certes, certes oui: τὰς γοῦν Ἀθήνας οἶδα, Soph.O.C.24, je connais bien Athènes; cf. Soph. O.R. 626; Ant.45; Plat. Soph.219 d; ironiq. Eur. Ph. 618; Ar.Th.845, Eccl. 794 ‖ 3 une transition, c'est-à-dire, par exemple, Xén.Cyr.1,5,8 ‖ ⋙ ion. γῶν, Hdt. 1,34 (pour γε οὖν, loc. elle-même qqf. employée, Plat.Pol.257 d; DH. 2,56, etc.; d'ord. γ' ἂν οὖν, Thc.1,76; Eur.Med.504; Ar.Eccl.806).

γοῦνα, γούνων, v. γόνυ.

γουνάζομαι (v. les temps ci-dessous) toucher les genoux en suppliant, d'où supplier, implorer, abs. Il.11,130; τινὰ γουνάζεσθαι, Il.1,427, toucher les genoux de qqn (pour le supplier); τινὰ γούνων γ. Il.22,345, implorer qqn en lui touchant les genoux; τινὰ γ. τινος, Il.22,345; Od.11, 66; ou τινὰ πρός τινος γ. Od.11,66; 13,324, toucher les genoux de qqn et l'implorer au nom de qqn (de ses parents, etc.); γ. ὑπέρ τινος, Il.15, 665, toucher les genoux (de qqn), 3 à

d. le supplier, au nom de qqn, de, *etc.* ‖ ⋙ *Prés. ind.* γουνάζομαι, Il.*1,15, 665*; Od.*11,66*; *impér. 2 sg.* -άζεο, Il.*22,345*. *Impf. 3 sg. épq.* γουνάζετο, A.Rh.*1,1133*; *3 duel* γουναζέσθην, Il.*11,130*. *Fut.* γουνάσομαι, Il.*1,427*; Anth.*5,103*. *Ao. ind. 1 pl.* γουνασάμεσθα, Orph.*Arg.621*; *sbj. 2 sg.* -άσσηαι, A.Rh.*4,747*; *3 pl.* -άσσωνται, Orph.*Arg.946* (γόνυ).

γούνασμα, ατος (τὸ) supplication en touchant les genoux, Lyc.*1243* (γουνάζομαι).

γούνατα, *v.* γόνυ.

Γουνεύς, έως, *épq.* **ῆος** (ὁ) Gounée, *h.* Il.*2,748*; Eur.*I.A.278*; *etc.*

γουνόομαι-οῦμαι, *c.* γουνάζομαι; *seul. prés. ind.* γουνοῦμαι, Il.*21,74*; Od.*6,149*; *22,312*; Anacr.*1,1*; *2,6*; *etc.*; *inf.* -οῦσθαι, Od.*10,521*; *part.* -ούμενος, Il.*15,660*; Archil.*75*; *et impf.* γουνούμην, Od.*11,29*; *3 pl.* γουνοῦντο, A.Rh.*2,1274*.

γουνο·παχής, ής, ές [ᾰ] aux genoux épais, Hés.*Sc.266*; *sel. d'autres,* γουνοπαγής, ής, ές [ᾰ] qui rend les genoux immobiles (γόνυ, πάχος, *ou* παγ- *de* πήγνυμι).

1 γουνός, *v.* γόνυ.

2 γουνός, οῦ (ὁ) hauteur arrondie, terrain en mamelon, *en parl. de champs, de vignobles,* Il.*18,57*; Od.*1,193*; *des collines d'Athènes,* Od.*11,323*; Pd.*I.3,43*; *du promont. de Sunium,* Hdt.*4,99*; *d'Eleuthère,* Hés.*Th.54*; *de Némée, ibid. 329* (γόνυ).

γοῦνος, *v.* γόνος, *fin.*

Γούρας (ὁ) Gouras, *h.* Plut.*Luc. 32.*

γοῦρος, ου (ὁ) sorte de gâteau, Sol.(Ath.*645* f).

γουττᾶτον, ου (τὸ) = *lat.* guttātum, sorte de gâteau, Ath.*647* c.

γοώδης, ης, ες, gémissant, plaintif, Arstt.*H.A.9,12,4*; Luc.*Halc.2* ‖ *Sup.* -έστατος, Plat.*Leg.800* d (γόος, -ωδης).

Γρααῖοι, ων (οἱ) les Graæes, *pple de Péonie,* Thc.*2,96*.

γράβιον, ου (τὸ) torche, Stratt. (Ath.*699* e).

γράδιο, *barbarisme d'un Scythe p.* γράδιον, Ar.*Th.1194*.

γράδιον, *v.* γραΐδιον.

γραῖα, ας: A *adj. f.* vieux, vieille, *en parl. des Euménides,* Eschl.*Eum.150*; *de femmes,* Eur.*Hec.323*; *avec* μήτηρ, Eur.*Her.584*; *Ph.1443*; *en parl. de choses (épine,* Soph.*fr. 748*; *bras, main,* Eur.*Ion 1213*; *Hec. 877*; *besace,* Thcr.*15,19*; *etc.*) ‖ **B** *subst.* **I** ἡ γρ. vieille femme, Od.*1, 438*; Soph.*Tr.870*; Ar.*Th.1024*; Plat.*Lys. 205* d; *etc.* ‖ **II** *p. anal.* **1** peau ridée autour du nombril, Ruf.(Orib. *3,390 R.-Dar.*) ‖ **2** peau ridée qui se forme sur certains liquides (*cf.* γραῦς), Arstt.*Probl.10,27,1* ‖ **3** sorte de crabe, Epich.(Ath.*318* e) ‖ ⋙ *Ion. et épq.* γραίη, Od.*l.c.*; Anth.*6, 231*; *ou* γρηΐη, Call.(Choerob.) (*fém. de* *γραῖος, *c.* γεραιός; *cf.* γραῦς).

Γραῖα, ας (ἡ) Græa: **1** *v. de Béotie, sur la côte (postér.* Tanagra), Il. *2,498*; Γραίης (*ion.*) ἄστυ, Nonn.*13, 77*, *m. sign.* ‖ **2** *n. de f.* Cor. (Paus. *9,20,2*).

Γραῖαι (αἱ) les Græes, *n. de f. myth.* Hés.*Th.270*.

γραΐδιον, ου (τὸ) [ᾱῐ] petite vieille, Xén.*An.6,1,22*; Ar.*Pl.536*; *p. contr.* γρᾴδιον, Ar.*Pl.674,688,1095*; Dém.*313,29*; Philyll.(Ath.*485* b) (*dim. de* γραῖς).

γραΐζω [ᾱ] ôter la peau *ou* l'écume, Ar.*fr. 108* (γραῦς).

Γραικίτης, ου (ὁ) [ῑ] *c.* Γραικός, Lyc.*605*.

γραϊκός, ή, όν [ᾱ] de vieille femme, Clém.*58* (γραῦς).

Γραικός, ή, όν, grec, Lyc.*605*; *subst.* οἱ Γραικοί, les Grecs, *nom qqf. employé après Aristote au lieu de* Ἕλληνες, Call.*fr.160*; Al.Ætol. *fr.2*; *en mauv. part chez les Romains (cf. lat. Græculus),* Plut.*Cato ma.9*; *Cic.5*; *etc.*

Γραῖξ (Suid.) *d'où* **Γραῖξ** (ἡ) femme grecque, Gramm.; *plur.* αἱ Γραῖκες, Alcm. *et* Soph. (E.Byz.) femmes grecques.

γραιόομαι-οῦμαι, devenir vieux, *en parl. d'une vigne,* Anth.*9,261* (*au prés.*) (γραῖα).

γραῖος, *v.* γραῖα.

γραΐς, ΐδος (ἡ) [ᾱ] *c.* γραῦς *ou* γραῖα, Charit.*6,1*.

Γρακῖνος, ου (ὁ) = *lat.* Gracinus, *h.* Plut.*Sert.26*.

Γράκχειος, ος, ον, de Gracchus, des Gracques, App. *Civ. 1, 27 et 34* (Γράκχος).

Γράκχος, ου (ὁ) = *lat.* Gracchus, *h.* DS.*29,29*; DH.*10,22*; Plut.*T. Gracch.1*, *etc.*; οἱ Γράκχοι, Plut.*T. Gracch.4*, *etc.* les Gracques.

γραμμά, *v.* γραμμή.

γράμμα, ατος (τὸ) **A** (γράφω, creuser, graver, écrire) caractère gravé, *d'où*: **I** caractère d'écriture (gravé sur la pierre, le bois, une écorce, de la cire, *etc.*, *postér.* tracé avec un roseau), lettre, Hdt.*1,139,148*, *etc.*; Eschl.*Sept.734*; *Pr.460*, *etc.*; Thc.*4, 50*; *etc.*; *au plur.* les lettres, l'alphabet, Hdt.*5,58*; Plat.*Phædr.275* a, *etc.*; γράμματα διδάσκειν, Dém.*315,8*, *ou* παιδεύειν, Arstt.*Pol.8,3,1*, apprendre (à qqn) ses lettres; μαθεῖν, Plat.*Prot.325* e, *ou* ἐπίστασθαι, Plat.*Leg.689* d, avoir appris *ou* savoir ses lettres; — *p. suite, au plur.* (*rar. au sg.*) tout assemblage de caractères écrits, *d'où*: **1** texte écrit *en gén.* Hdt.*1,124* ‖ **2** *particul.* lettre, épître (*cf. lat.* literæ), Hdt.*5,14*; Eschl.*fr.317*; Soph.*fr.150*; ὁ πρὸς τοῖς γράμμασι τεταγμένος, Pol.*15, 27,7*, préposé à la correspondance, secrétaire; *en ce sens, qqf. construit avec le gén. de la chose qui fait l'objet de la lettre* (*au lieu de* περί *et le gén.*): γράμματα τῆς οἰκοδομίας τοῦ νεώ, CIA.*2,51,7* (*369 av. J.C.*) lettre sur la construction du temple ‖ **3** inscription, Hdt.*1,187*; *4,87*; And.*25, 1*; *au sg.* Plat.*1 Alc.124* a ‖ **4** livre de comptes, Dém.*1202,3*; *etc.* ‖ **5** registre, liste (de noms, *etc.*) Xén.*Cyr.7, 4,12*; Dém.*243,25* (*décr.*) ‖ **6** papiers *ou* documents de toute sorte (pièces de procédure, contrats, *etc.*) Ar.*Eccl.1050*; Lys.*901 fin*; Ant.*114 fin*, *etc.* ‖ **7** livre, traité, Xén.*Mem.4,2,1*; *au sg.* Call.*Ep.24*, *etc.*; *p. suite, au sg.* passage d'un livre, Plat.*Parm. 128* a; article d'un traité, clause d'une convention, Thc.*5,29* ‖ **8** principes rédigés par écrit, règles écrites, Arstt.*Pol.3,16,6*; *en parl. de* lois écrites, *p. opp. à* la coutume, Arstt.*Pol.3, 16,9* ‖ **9** *p. ext. au pl.* lettres, science, instruction, Plat.*Ap.26* d ‖ **II** signes divers: **1** note de musique, Anth.*11, 78* ‖ **2** chiffre, Anth.*10,43* ‖ **3** signe de l'accent, EM.*240,42*; Gramm. ‖ **III** figure de mathématiques, Epigr.(DL. *8,12*) ‖ **B** (γράφω, dessiner, peindre) *au plur.* traits d'un dessin *ou* d'une peinture, Eur.*Ion 1146*; Thcr.*15,81*; *d'où* dessin, peinture, Anth.*6,352*; *au sg.* dessin, peinture, Plat.*Rsp.472* d, *Crat.430* e, *etc.* ‖ **C** (*par une confus. d'idées avec le lat.* scripulum *supposé dérivé de* scribo) gramme, *24ᵉ partie de l'once,* Gal.*13,981* a; Aét.*3, 104*; Geop.*7,13,2* (γράφω).

γραμμα·διδασκαλίδης, ου (ὁ) [μᾰῐᾰῐ] maître d'école, Tim. phl. (Ath.*588* b; DL.*10,2*) (*p.-ê. p.* *γραμμοδιδ.; *cf.* γραμματοδιδάσκαλος).

γραμμάριον, ου (τὸ) *c.* γράμμα **C**, Adam.

γραμματεία, ας (ἡ) [μᾰ] **1** fonction de scribe, Plut.*Sert. c. Eum.1* ‖ **2** instruction, science, Spt.*Sir.44,4* (γραμματεύς).

γραμματείδιον, ου (τὸ) [μᾰ] petit écrit (lettre, livre de comptes, *etc.*) Dém.*1268,14*; *1283,4*; Mén.(Phot. *vº* παράστασις, *p. 115 Mein.*) (*dim. de* γραμματεῖον).

γραμματειδιο·ποιός, οῦ (ὁ) [μᾰ] fabricant de tablettes à écrire, Com. (*Com. fr.1,460*; *4,441*) (γραμματείδιον, ποιέω; *cf.* γραμματιδιοποιός).

γραμματεῖον, ου (τὸ) [μᾰ] **I** tablette pour écrire, Ar.*fr.206*; Plat.*Prot. 326* d; Plat.com. (Poll.*7,210*); *etc.* ‖ **II** petit écrit, *particul.* **1** document judiciaire, pièce de procédure, Lys.*897,3*; Dém.*956,2* ‖ **2** testament, Dém.*1091*; Is.*59,21* ‖ **3** livre de comptes, Dém.*1111, 22* ‖ **4** γρ. ληξιαρχικόν, Is.*66,14*; Dém.*1306,22*, registre public où étaient inscrits les jeunes gens devenus majeurs, *à Athènes* ‖ **III** lieu où l'on apprend à lire et à écrire, école enfantine, Ath.*240* f ‖ **IV** *collectiv.* la classe des écrivains, les écrivains, Pol.*4,87,8* ‖ ⋙ γραμματέον *dans une inscript. att.* CIA.*2, 766,87 et 117* (*340/338 av. J.C.*), *à côté de* γραμματείου, *ibid. add. 841*, b, *20* (*396 av. J.C.*) (*dim. de* γράμμα; *cf.* γραμμάτιον).

γραμματεύς, έως (ὁ) [μᾰ] **I** scribe, greffier, *particul.* greffier public, officier ministériel de grades divers, chargé d'enregistrer les documents, de les conserver et d'en donner lecture dans les assemblées ou devant les tribunaux (*p. ex.* greffier d'Etat chargé de lire les documents à l'ἐκκλησία, Thc.*7,10*; greffier du sénat, *d'ord.* ὁ γρ. ὁ τῆς βουλῆς, *rar.* ὁ γρ. τῆς βουλῆς, *mais aux cas obliques, sans répétit. de l'article,* τῷ γραμματεῖ τῆς βουλῆς; τὸν γραμματέα τῆς βουλῆς, CIA.*1,13,5* (*au temps de Cimon*); *45,16* (*av. 421 av. J.C.*), *etc.*; *v. Meisterh. p.189,28*; greffier de prytanie, Poll. *8,98*; greffiers inférieurs, Dém. *269,20*; *371,22*; *etc.*; greffier de justice, chargé de lire les pièces de procédure devant le tribunal, Eschl.*fr.370*) ‖ **II** homme lettré, *particul. chez les Juifs:* **1** scribe, docteur *ou* interprète de la loi, Spt.*Esdr.1,8,3*, *etc.*; *2 Macc.6,18*; *etc.*; Man.*4,428* ‖ **2** étudiant, savant, NT. *Matth.13,52*, *etc.*; *1 Cor.1,20* ‖ **III** *chez les Juifs,* préfet, gouverneur (*litt.* celui qui rend des édits) Spt.*Ex.5,6*; *Num.11,16*; *etc.* ‖ ⋙ *Fém*

comiq. ἡ γρ. Ar. *Th. 432.* — *Acc. sg. att.* γραμματέᾳ, CIA. *2,115,19 (343 av, J. C.)*; *ibid. 277,3 (vers 300 av. C.)* (γράμμα).

γραμματεύω, *f.* εύσω [μᾰ] être scribe, greffier *ou* secrétaire, Thc.*4, 118;* Xén.*Hell.5,4,2;* Dém.*315; etc.; avec le gén.* γρ. τῆς βουλῆς (=γραμματέα εἶναι) CIA.*1,176,1 (426 av. J.C.)* être greffier du sénat (γραμματεύς).

γραμματη·φόρος, ου (ὁ) [μᾰ] *c.* γραμματοφόρος, Plut.*Vit.1056* d.

γραμματίδιον, ου (τὸ) [μᾰῐδ] *c.* γραμματείδιον, Ant.*135,32;* Plut. *Artax.22;* Ath.*49* d, *etc.*

γραμματιδιο·ποιός, οῦ (ὁ) [μᾰῐδ] *c.* γραμματειδιοποιός, Ath.*280* d (γραμματίδιον, ποιέω).

γραμματικεύομαι (*part. ao. dat.* -ευσαμένῳ) [μᾰῐ] s'occuper de grammaire *ou* de littérature, Anth.*9,169* (γραμματικός).

γραμματικός, ή, όν [μᾰῐ] **I** qui concerne l'art de lire *ou* d'écrire, *d'où :* **1** ἡ γραμματικὴ ἐπιστήμη, Arstt.*Top.6,5,2; ou subst.* ἡ γραμματική (*s. e.* τέχνη), Plat.*Crat.431* e, *Soph. 253* a, la science *ou* l'art de lire et d'écrire, la grammaire ; τὰ γραμματικά, connaissances grammaticales, étude de la grammaire, grammaire, Plut.*M. 75* b, *419* b; Arr.*Epict. 1,12,13;2 9,10* || **2** ἡ γραμματική, l'ensemble des caractères d'écriture, l'alphabet, Pol.*10,47,7;* Str.*139;* Plut. *Arist.1* || **3** qui sait lire et écrire, Xén. *Mem. 4,2,20 ;* Plat. *Theæt.207* b; Arstt.*Nic.2,4,1, etc.; p. opp. à* ἀγράμματος, Plut.*M.582* a; DL.*2,99; etc.* || **4** ὁ γρ. qui enseigne à lire et à écrire, Plut.*M.59* f || **5** ὁ γρ. scribe, secrétaire, *c.* γραμματεύς, Spt.*Esaï. 33,18* || **II** *postér.* qui concerne les lettres, *particul.* **1** qui s'occupe de l'étude *ou* de la critique des anciens textes (texte d'Homère, *etc.*), *d'où* grammairien, critique, Pol. *32,6,5;* DL. *3,61;* D.Chrys. *2,274; etc.;* ἡ γραμματική (*s. e.* ἐπιστήμη) l'érudition, la science critique, Eratosth. (*Bkk. 725, 20*) || **2** qui concerne la science, *en gén. p. opp. à* ἀγραμματία, Phil.*1,502* || **III** orné de lettres gravées, *en parl. d'une coupe,* Ath. *466* e; Luc. *Lex. 7* || *Cp.* -ώτερος, Plat. *Pol. 285* d; Sext.*1,57, p.229* (γράμμα).

γραμματικῶς [μᾰῐ] *adv.* selon les règles de la grammaire, Plat. *Theæt. 207* a; Arstt. *Nic. 2, 3; p. ext.* en lettré, Plut. *M. 405* a. (*p. opp. à* ἀγράμματος).

γραμμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] *dim. de* γράμμα, Ant.*135,33;* Luc.*M.cond. 36, etc.* (*Cf.* γραμματεῖον).

γραμματιστής, οῦ (ὁ) [μᾰ] **1** scribe, secrétaire, Hdt.*2,28; 3,123,128, etc.;* Plat.*Phil.39* b || **2** qui enseigne à lire et à écrire, maître d'école, Xén. *Conv.4,27;* Plat. *Euthyd.279* e; ἐν γραμματιστοῦ, Plat.*Charm.159* c, à l'école (γραμματίζω, enseigner à lire et à écrire, Lex., *de* γράμμα).

γραμματιστικός, ή, όν [μᾰῐκ] qui concerne les éléments de la grammaire, Thém.*23, p. 297* d; ἡ γρ. Phil.*1, 540;* Sext.*P.1,44,* l'art d'enseigner les éléments de la grammaire (γραμματιστής).

γραμματοδιδασκαλεῖον, ου (τὸ) [μᾰῐκᾰ] école enfantine, Plut.*M. 278* e, *712* a (γραμματοδιδάσκαλος).

γραμματο·διδάσκαλος, ου (ὁ) [μᾰῐκᾰ] maître d'école, Tél. (Stob.*3, 297 Gaisf.*); Plut.*Alc.7* (γράμμα, δ.).

γραμματο·εισαγωγεύς, έως (ὁ) [μᾰᾰ] scribe *ou* docteur, *sel. d'autres,* gouverneur ou fonctionnaire (*cf.* γραμματεύς *fin*), Spt.*Deut.1,15; 16,18; 29,10; 31,28* (γράμμα, εἰσάγω).

γραμματο·τόκος, ος, ον, qui enfante les caractères d'écriture (l'encre), Anth.*6,63* (γράμμα, τίκτω; *sel. d'autres,* γραμμοτόκος, qui enfante les lignes d'écriture, *de* γραμμή, τίκτω).

γραμματο·κύφων, ωνος (ὁ) [μᾰῡ] misérable scribe (*litt.* courbé sur son écriture), Dém.*297,27;* Phil.*2,536* (γράμμα, κύπτω).

γραμματο·λικριφίς, ίδος (ὁ) [μᾰῐφ] mauvais critique (*litt.* qui lit *ou* écrit de travers), Anth.*11,140* (γράμμα, λ.).

γραμματοφορέω-ῶ (*seul. inf. prés.*) [μᾰ] porter des lettres, Str. *251* (γραμματοφόρος).

γραμματο·φόρος, ου (ὁ) [μᾰ] qui porte des lettres (*lat.* tabellarius), Pol.*1,79,90; 2,61,4, etc.;* Luc.*Rhet. præc.5* (γράμμα, φέρω ; *cf.* γραμματηφόρος).

γραμματοφυλακεῖον, ου (τὸ) [μᾰῠᾰ] dépôt d'archives, Plut.*M. 520* b; Jos.*B.J.2,17,6;* Sext.*M.2,27* (γραμματοφύλαξ).

γραμματοφυλάκιον, ου (τὸ) [μᾰῠᾰ] *c. le préc.* Plut.*Arist.21.*

γραμματο·φύλαξ, ακος (ὁ) [μᾰῠᾰξ] gardien d'archives, archiviste, Inscr.

γραμμή, ῆς (ἡ) trait, ligne, *particul.* **I** *en parl. d'écriture ou de dessin :* **1** trait d'écriture pour former les lettres, Plat.*Prot.326* d || **2** trait dans une figure de mathématiques, Plat.*Rsp.509* d, *Men.82* c; Eucl.*etc.* || **3** trait de dessin, linéament, contour, Pol.*2,14,8;* Luc.*Im. 3; etc.;* ἡ ἐκτὸς γρ. Héron *Aut.271,* ligne de contour, pourtour ; ἐμπειρία γραμμῶν, Ath.math. la pratique du dessin || **4** ἡ γρ. μακρά, Poll.*8,16, ou simpl.* ἡ μακρά, Ar. *Vesp.106,* ligne allongée que les juges traçaient sur leur tablette comme signe de condamnation || **II** ligne servant de limite : **1** *dans le stade,* ligne à l'entrée de la carrière = βαλβίς, Ar.*Ach.483; ou* ligne à la fin de la carrière, marquant le but, Pd.*P. 9,122;* Eur.*El. 955* (*cf. lat.* ultima linea rerum, Hor. *Ep. I, 16, 79* || **2** *au jeu de barres* (*v.* διελκυστίνδα), ligne servant de limite : διὰ γραμμῆς παίζειν, Plat.*Theæt.181* a, jouer aux barres (*litt.* à franchir la ligne) || **3** *au jeu de dames ou de trictrac,* αἱ γραμμαί, les lignes marquant les étapes progressives des pions, *d'où collectiv.* jeu de dames *ou* de trictrac (*cf.* πεσσός), Poll.*9,99; abs.* ἡ γραμμή *ou* ἡ ἱερά (*s.e.* γραμμή), la ligne *ou* ligne sacrée, *c. à d.* la ligne médiale entre les deux camps; τὸν ἀπὸ γραμμᾶς (*dor.*) κινεῖν λίθον, Thcr.*6,18,* pousser son pion hors de la ligne (médiale), *c. à d.* risquer sa dernière chance (*cf.* ἱερός *et* διαγραμμίζω) || ⋙ *Dor.* γραμμά, Thcr. *l. c.* (γράφω).

γραμμικός, ή, όν : **1** qui concerne les lignes, linéaire, géométrique, DL. *1,25;* Plut.*Marc.14; etc.* || **2** disposé en ligne droite, Nicom.*117* || **3** habile au tracé des lignes, expert en géométrie, en dessin linéaire, *etc.* Plut.*M. 606* c (γραμμή).

γραμμικῶς, *adv.* au moyen de lignes *ou* de figures géométriques, Sext.*M.3,92;* Ptol.*Alm. 1, p. 25;* Procl. *etc.*

Γραμμίς (ἡ) *seul. voc.* Γραμμί, Grammis, *f.* Luc.*D.mer.13,4.*

***γραμμοδιδασκαλίδης**, *v.* γραμμαδιδασκαλίδης.

γραμμο·ειδής, ής, ές, qui a la forme d'une ligne, A.Quint.*p. 105;* P.Alex.*p. 28* (γραμμή, εἶδος).

γραμμοειδῶς, *adv.* en forme de ligne, Arstt.*Mund.4,20.*

γραμμο·ποίκιλος, ος, ον [ῐ] rayé *ou* traversé de lignes qui se croisent diversement, Arstt.*fr.279* (γραμμή, ποικίλος).

***γραμμο·τόκος**, *v.* γραμματόκος.

γραμμώδης, ης, ες, semblable à une ligne, mince, ténu, effilé, Th.*H.P. 4,12,2* (γραμμή, **-ωδης**).

Γράνικος, ου, *ou* **Γρανικός**, οῦ (ὁ) [ᾱῐ] **1** le Granique (*auj.* Kodsha Su *ou* Ustwola) *fl. de Troade,* Str. *581, etc.;* Plut. Luc. *etc.* || **2** Granikos, *dieu de ce fleuve,* Hés.*Th.342* || ⋙ *Epq. et ion.* Γρήνικος, Il.*12, 21;* Hés. *l.c.;* Q.Sm. *3,202.*

Γράνιος, ου (ὁ) = *lat.* Granius, *n. d'h.* Plut.*Cæs.16, Mar.35, etc.*

γραο·λογία, ας (ἡ) [ᾱο] radotage de vieille femme, Sext.*M.1,141* (γραῦς, λόγος).

γραο·πρεπής, ής, ές [ᾱ] qui convient à une vieille femme, Damasc. (Phot.*Bibl.126,14*) (γρ. πρέπω).

γραο·σόβης, ου (ὁ) [ᾱ] qui poursuit les vieilles, coureur de vieilles, Ar. *Pax 812* (γρ. σοβέω).

γραπτέος, α, ον : **1** qu'il faut dessiner *ou* peindre, Luc.*Im.17* || **2** *neutre* γραπτέον, il faut écrire, Str.*9,4, 5;* γρ. ὅπως, Xén.*Eq.2,11,* il faut écrire que (*vb. de* γράφω).

γραπτήρ, ῆρος (ὁ) écrivain, Anth. *6,66* (γράφω).

γραπτός, ή, όν : **I** (γράφω, écrire) **1** écrit, NT.*Rom.2,15;* τὰ γραπτά, Spt.*2 Macc. 11,15;* Man.*3,97,161, 214, etc.* écrits, lois, décrets || **2** marqué comme de lettres, *en parl. de l'hyacinthe,* Thcr.*10,28* || **II** peint, Eur.*fr.764;* Ach.(Ath.*451* d); Anth. *7,730;* Plut.*M.379* c; *etc.;* τὸ γραπτόν, peinture, DH.*5,208 Reiske* (*vb. de* γράφω).

γραπτύς, ύος (ἡ) égratignure, déchirure, Od.*24,229* (*acc. pl.* γραπτῦς) (γράφω).

γράσος, ου (ὁ) **1** odeur de bouc, Suid.; *d'où, en gén.,* odeur d'aisselle, Eschl. *fr. 76;* Eup. (Poll.*2, 77*); Arstt.*Probl.4,24; 13,9* || **2** odeur d'une peau de mouton mal entretenue, Syn.*257* c; *d'où* mauvaise odeur, saleté, *en gén.* M. Ant. *9,36* (*Cf.* γράσσος *et* γράσων).

Γράσος, ου (ὁ) Grasos, *plaine près de Troie,* Nic. *Th. 669.*

γράσσος, ου (ὁ) *c.* γράσος, Plut. *M. 180* c.

γραστίζω, mettre les animaux au vert, Hippiatr. *p. 234* (*inf. prés.*) ; Geop.*16,1,11* (*inf. ao. pass.* -ισθῆναι) (γράστις).

γράστις, *att.* **κράστις**, εως (ἡ) fourrage vert, Gr. (*Bkk. 87,7*); Hsch. Moer. *etc.*

γράσων, ωνος (ὁ) **1** homme *ou* animal qui sent le bouc, Ath. *585* e ||

p. suite, odeur de bouc, M. Ant. *8, 87* (γράσος).

γραῦϊς, ιδος (ἡ) *poét. c.* γραῦς Call. (Em. *240, 5*).

Γραυκένιοι, ων (οἱ) les Graukénies, *pple voisin de l'Ister*, A.Rh. *4, 321*.

γραῦς, *gén.* γραός (ἡ) [ᾰ] **I** vieille femme, Od. *1, 191, etc.;* γρ. παλαιή, Od. *19,346;* γρ. παλαιγενής, Il. *3,386* (*seul ex. du mot dans l'*Il.); Od. *22, 395, m. sign.; de même*, γρ. γυνή, Eur. *Tr. 490;* Ar. *Th. 345;* Dém. *432, 12, m. sign.; comiq.* ὁ γρ. Ar. *Th. 1214*, vieil homme ‖ **II** *p. anal.* **1** peau ridée *qui se forme sur le laitage et sur certains liquides*, Ar. *Pl. 1206;* Arstt. *G.A. 2, 6, 26;* Ath. *585* c ‖ **2** sorte d'écrevisse de mer, Artém. *2,14* ‖ ⋙ *Sg. nom.* γραῦς, Eur. Ar. *ll. cc.; etc.; gén.* γραός, Mach. (Ath. *246* b): *dat. inus.; acc.* γραῦν, Dém. *l. c. Plur. nom.* γρᾶες (*non* γραῦς) Ar. *fr. 128;* Luc. *Philops. 9; etc.; gén. et dat. inus.; acc.* γραῦς, Eur. *Andr. 612; Suppl. 9 et 266; Cycl. 306. Duel inus. — Décl. ion. et épq. : nom.* γρηΰς, Od. *19, 346; 24, 389; ou* γρῆϋς, Od. *2, 377. Voc.* γρηῦ, Od. *19, 383; 22, 411; ou* γρῆϋ, Od. *22, 395 et 481; gén. inus.; dat.* γρηΐ, Od. *18,27; acc.* γρῆϋν, Nic. *Al. 90 ou* γρηΰν, Hpc. *684, 50 conj.; plur. et duel inus. — Voc. barbare* (*dans la bouche du Scythe*) γρᾶο, Ar. *Th. 1222* (*p.* *γραϜις, *de* *γέραϜις, *d'où ion.* γραῦϊς (*v. ce mot*), *att.* γραῦς; *cf.* γεραός).

γραφειο·ειδής, *mieux que* γραφιοειδής, ής, ές [ᾰ] semblable à un poinçon (os), Gal. *De us. part. 7,19; 11,4* (γραφεῖον, εἶδος).

γραφεῖον, ου (τὸ) [ᾰ] **I** instrument pour écrire *ou* pour peindre : **1** stylet pour écrire, Hpc. *261, 20;* Plut. *M. 968* e; *etc.* ‖ **2** pinceau, Mach. (Ath. *582* c); Plut. *M. 859* e ‖ **II** écriture, Aqu. *Deut. 10, 4;* Clém. *1 Cor. 28* (γράφω).

γραφεύς, έως (ὁ) [ᾰ] **I** (γράφω, écrire) **1** scribe, copiste, Pol. *Exc. p. 381;* Nyss. *3, 1053* b *Migne* ‖ **2** secrétaire, Xén. *Hell. 4, 1, 39;* Plut. *Ages. 13* ‖ **3** écrivain, Arstt. *Rhet. 3,8,6;* DS. *Exc. 561, 45 Wess.* ‖ **II** (γράφω, peindre) peintre, Eur. *Hec. 807;* Plat. *Rsp. 377* d; Dém. *562, 12; etc.* (γράφω).

γραφή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **A** (γράφω, écrire) **I** l'art d'écrire, l'écriture, Plat. *Phædr. 274* b, *etc.* ‖ **II** action d'écrire, Plat. *Euthyd. 279* e; Arstt. *Pol. 6, 8, 7, etc.;* γραφῇ τιθέναι νόμους, Plat. *Leg. 788* b; Luc. *H. conscr. 61*, rédiger des lois par écrit ‖ **III** ce qui est écrit, *d'où* : **1** caractères écrits, écriture, *en gén.* Soph. *Tr. 683;* Agathon (Ath. *454* d) ‖ **2** document écrit : lettre, Thc. *1, 128;* liste, catalogue, DS. *1, 64;* texte de loi, Plat. *Leg. 934* c; clause d'un traité, *d'où plur.* γραφαί, traité, convention, Arstt. *Pol. 3, 9, 7;* description, DS. *1, 91;* document produit en justice, Dém. *243, 25; particul. t. de droit att.* pièce judiciaire pour introduire des poursuites dans une action publique, Dém. *243, 7; p. suite*, action publique au criminel (*p. opp. à* δίκη, action privée), Dém. *524, 22;* γραφὴν γράφειν τινά, Plat. *Euthyphr. 2* b; *ou* γρ. διώκειν τινά, Dém. *435, 8*, assigner qqn pour une action publique; γραφὴν γράφεσθαι, Plat. *Leg. 929* e, être accusé pour un crime public; γραφὴν εἰσέρχεσθαι *ou* εἰσιέναι, Dém. *261, 8*, se présenter devant le tribunal pour une action publique (comme accusé *ou* comme accusateur); *avec le gén. du crime ou délit* : γραφὴν ὕβρεως γράφειν, *ou simpl.* γράφειν ὕβρεως, ἀστρατείας, λειποταξίου (*v. ces mots*), *etc.* Orat. intenter des poursuites pour outrage, refus de service militaire, désertion, *etc.; — p. ext.* action publique, *en gén.*, *p. opp. aux poursuites ordonnées pour certains crimes ou délits* (εἰσαγγελία, εὔθυναι, *etc.*) Dém. *310, 5* ‖ **3** *au plur.* les saintes Écritures, les Livres saints, NT. Phil. *etc.* ‖ **IV** manière d'écrire, *d'où* : **1** style, Str. *31* ‖ **2** variante de texte, leçon, Gramm. ‖ **B** (γράφω, dessiner, peindre) **I 1** action de dessiner *ou* de peindre, Hdt. *3,24; d'où* art de dessiner *ou* de peindre, dessin, peinture, Plat. *Tim. 19* b, *Pol. 277* c; *particul.* κατὰ γραφήν, Plat. *Conv. 193* a, de profil ‖ **2** action de broder, *d'où* broderie, Eschl. *Ch. 231;* Philstr. *Im. 2,5* ‖ **3** action de se farder, *d'où* fard, Philstr. *Ep. 2* ‖ **II** ce qui est dessiné *ou* peint, dessin, tableau, Hdt. *2,73;* Eschl. *Ag. 1329; en parl. de la* description d'un pays, Hdt. *4,36; au pl.* Eschl. *Ag. 241* (γράφω).

γραφίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] petit stylet, Théon *p. 100 Sp.* (*dim. de* γραφίς).

γραφικός, ή, όν [ᾰ] **I** (γράφω, écrire) **1** qui concerne l'action d'écrire : γρ. κάλαμος, Spt. *3 Macc. 4, 20;* Geop. *10, 75, 8, etc.* roseau pour écrire; γρ. ῥέεθρον, Anth. *6, 63*, liquide pour écrire, *c. à d.* encre; γρ. ἁμάρτημα, Pol. *34, 3, 11*, faute d'écriture, erreur de scribe ‖ **2** qui concerne l'art d'écrire, de composer : δύναμις γρ. Luc. *Alex. 3*, faculté d'écrire, *d'où* qualités de l'écrivain, style; λέξις γρ. Arstt. *Rhet. 3, 12, 1*, expression dont on se sert dans la langue écrite, *p. opp. à* ἀγωνιστική; γρ. ὑπόθεσις, Plut. *Alex. 17*, matière de composition ‖ **3** qui concerne l'Écriture sainte, Naz. *3, 1115* a *Migne;* Nyss. *3, 1041* c *Migne; etc.* Nonn. *Jo. 136,2; 163,27; 196,9; 208, 20* ‖ **II** (γράφω, dessiner, peindre) **1** qui concerne la peinture : ἡ γραφική (*s. e.* τέχνη), Xén. *Mem. 3,10,1, etc.;* Arstt. *Poet. 6;* Ath. *543* c; *ou sans art.* γραφική, Plat. *Gorg. 450* c, *Soph. 266* c; Arstt. *Rhet. 1, 11, 3*, la peinture ‖ **2** habile à dessiner *ou* à peindre, Plat. *Theæt. 144* e; El. *N. A. 10, 13; V. H. 14, 37; etc.* ‖ **3** qui se connaît en peinture, El. *V. H. 2, 3* ‖ **4** peint, Plut. *Ant. 17* (*cf.* γραφικῶς) ‖ **5** *fig.* qui peint *ou* décrit fidèlement, Plut. *M. 347* b; DH. *Dem. 5; d'où* pittoresque, Str. *806;* DS. *2, 53* ‖ *Cp.* -ώτερος, El. *V. H. 2, 3. Sup.* -ώτατος, DH. *6, p. 724, 14* (γράφω).

Γράφικος, ου (ὁ) [ᾰ] Graphikos, *h.* Anth. *12, 15*.

γραφικῶς [ᾰ] *adv.* **1** comme en peinture, comme dans les tableaux, Plut. *Ant. 26* ‖ **2** en peintre, d'une façon pittoresque, Plut. *M. 747* c; Luc. *Im. 15*.

γραφιοειδής, *v.* γραφειοειδής.

γραφίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] **I** instrument pour écrire, graver, dessiner *ou* peindre : **1** stylet pour écrire, Plat. *Prot. 326* d ‖ **2** burin, Spt. *Ex. 32, 5* ‖ **3** pinceau, Ar. *Ran. 1545;* Anth. *6, 63 et 65;* A. Pl. *4, 178* ‖ **4** aiguille à broder, A. Pl. *4, 324* ‖ **II** ouvrage dessiné, peint, *etc.* : **1** esquisse, dessin, Vitr. *1, 1* ‖ **2** peinture, tableau, Anth. *4, 3, 118, etc.* ‖ **3** broderie, Anth. *5, 276* (γράφω).

γράφω (*impf.* ἔγραφον, *f.* γράψω, *ao.* ἔγραψα, *pf.* γέγραφα; *pl. q. pf.* ἐγεγράφειν; *pass. f. 2* γραφήσομαι, *ao. 2* ἐγράφην, *pf.* γέγραμμαι, *pl. q. pf.* ἐγεγράμμην, *f. ant.* γεγράψομαι) [ᾰφ] **A** *primit.* égratigner, écorcher : αἰχμὴ γράψεν οἱ ὀστέον ἄχρις, Il. *17, 599*, la pointe de la lance lui écorcha l'os à la surface ‖ **B** *p. suite*, tracer des signes pour écrire *ou* pour dessiner, *d'où* : **I** graver : (σήματα) ἐν πίνακι, Il. *6, 169* (des signes) sur une tablette ‖ **II** écrire : τι, Hdt. *1, 125 etc.* qq. ch.; τι ἐς διφθέρας, Hdt. *5, 58*, qqe ch. sur des peaux; ἐν φλοίῳ, Thcr. *18, 47*, sur une écorce; εἰς στήλην, Dém. *121, 21*, sur une colonne; *proverb.* εἰς ὕδωρ, Soph. *fr. 694;* ἐν ὕδατι, Plat. *Phædr. 276* c; καθ' ὕδατος, Luc. *Cat. 21*, écrire sur l'eau, *c. à d.* faire *ou* inscrire une promesse qui ne sera pas tenue, *ou, en gén.*, perdre sa peine; — *particul.* **1** écrire un message, une lettre, Xén. *Cyr. 8,2,9;* γρ. τινὶ ὅτι, Thc. *7, 14*, écrire à qqn que; γρ. *avec l'inf.* Xén. *Hell. 3,3,10*, écrire de, *etc.* ‖ **2** écrire, rédiger, composer : περί τινος, Xén. *Cyn. 13,2;* ὑπέρ τινος, Pol. *1,1,4*, écrire sur un sujet; εἴς τινα, El. *V. A. 11,10;* Lgn *4*, contre qqn; πρός τινα, Lgn *1*, à l'adresse de qqn; *avec une prop. inf.* Anth. *11, 103; abs.* écrire en prose, *p. opp. à* ποιεῖν, écrire en vers, Isocr. *Nic. p. 24 St.; particul.* décrire, Pol. *2,56,1 et 4;* Ath. *Mach. p. 4, 10; abs.* Lgn *1* ‖ **3** inscrire, enregistrer : τινὰ κληρονόμον, Plat. *Leg. 923* c, inscrire qqn comme héritier; τινὰ γρ. τῶν ἱππεύειν ἐπιθυμουμένων, Xén. *Cyr. 4, 3, 21*, inscrire qqn au nombre de ceux qui désirent servir dans la cavalerie; τινὰ γρ. τῶν φίλων, Spt. *1 Macc. 10, 65, ou* τινὰ εἴς τοὺς περί τινα, *ibid. 13, 40*, inscrire qqn parmi ses amis *ou* ceux de son entourage; *au pass.* οὐ Κρέοντος προστάτου γεγράψομαι, Soph. *O. R. 411*, *litt.* je ne serai pas inscrit comme client de Créon, *c. à d.* je ne serai pas considéré comme l'instrument des volontés de Créon ‖ **4** proposer par écrit : γνώμην, Xén. *Hell. 1,7,34;* Plut. *Arist. 3*, rédiger, *d'où* proposer une motion; γρ. νόμον, Xén. *Mem. 1,2,42, ou abs.* γρ. Dém. *288,9; 715,27; 722,2, etc.* proposer une loi (*en parl. du législateur; mais v. ci-dessous le Moy.*); γρ. ψήφισμα, Dém. *485,4*, rédiger un décret; γρ. πόλεμον, εἰρήνην, Dém. *146,23; 58,17*, rédiger une proposition de guerre, de paix; παράνομα, Dém. *1332,1336, etc.* rédiger des propositions contraires aux lois; *avec une prop. inf.* Dém. *14,24; 233,21*, proposer par écrit que, *etc.; au pass.* τὰ γεγραμμένα, Dém. *1329,14*, les lois écrites; *p. anal. avec les lois écrites*, prescrire, ordonner, *en parl. du destin*, Pd. *N. 6,5* ‖ **5** assigner (par écrit) en justice, *d'où* poursuivre *ou* attaquer en justice; *seul. au pass.* γραφεὶς τὸν ἀγῶνα τοῦτον ἀπέφυγον, Dém.

260,18, poursuivi dans ce procès, j'ai été acquitté; τοῦτο τὸ ψήφισμα ἐγράφη παρανόμων, Eschn. *62,28*, ce décret a été attaqué comme illégal; *en parl. du procès lui-même:* ἡ γραφεῖσα δίκη, Plat. *Leg. 956* c, les poursuites intentées; *avec un dat.* εἴ σοι γράφοιτό τις δίκη, Ar. *Nub. 758*, si l'on venait à te poursuivre en justice; *abs.* τὰ γεγραμμένα, Dém. *244,10; 930, 1*, les articles de la condamnation; τὸ γεγραμμένον, Dém. *727,2*, la pénalité, *particul.* l'amende infligée ‖ III tracer des lignes (droites, courbes, *etc.*), *d'où:* 1 *en parl. de roues, de mécanismes, etc.*, dessiner: εὐθείας, κύκλον, Arstt. *Probl. 16,5;* Héron *Aut. 250*, des lignes droites, un cercle, *en parl. de cylindres ou de cônes* ‖ 2 *en parl. d'artistes*, dessiner, peindre, Hdt. *2,41;* Eschl. *Eum. 50;* γρ. εἰκόνας, Plat. *Phil. 39* b, dessiner *ou* peindre des images; εἰκὼν γεγραμμένη, Ar. *Ran. 537*, image dessinée *ou* peinte; ζῷα γράφειν, Plat. *Gorg. 453* c, peindre des êtres vivants (*cf.* ζῳογράφος *et* ζῳγράφειν); *à côté de* πλάττω, Plat. *Soph. 235* e; Plut. *M. 780* f, *820* a; *etc.; absol.* ἔγραψεν, ἔγραφε, *Inscr. att.* (*7e et 6e siècles av. J.-C.; v. Meisterh. p. 200, 8*) (tel artiste) a peint, peignait (ce tableau), *formule de signature des peintres* ‖ *Moy.* (*f.* γράψομαι, *ao.* ἐγραψάμην, *pf.* γέγραμμαι) I écrire pour soi: 1 consigner *ou* noter pour soi par écrit, Hdt. *2,82, etc.; fig.* τι ἐν φρεσίν, Eschl. *Ch. 450; ou* φρενῶν ἔσω, Soph. *Ph. 1325*, noter qqe ch. dans son esprit, se graver qqe ch. dans l'esprit ‖ 2 rédiger *ou* composer pour soi: γρ. ὑπομνήματα, Plat. *Theæt. 142* c, rédiger des notes *ou* écrire des mémoires pour son usage; πρόσοδον πρὸς τὴν βουλήν, Dém. *715,25*, rédiger une demande d'audience devant le sénat; *p. suite,* γράφεσθαι νόμους, Xén. *Mem. 4, 4, 13, etc.* se donner des lois (*en parl. du pple*) ‖ 3 se faire inscrire, Plat. *Leg. 850* b; ἕνα τῶν μαθητῶν ἑαυτὸν γρ. Plat. *Crat. 428* b, se faire inscrire comme un des disciples; *avec le gén. partit.* γράψασθαι δήμου καὶ φυλῆς καὶ φρατρίας, CIA. *2, add. 115* b, *21* (*peu après 350 av. J. C.*), se faire inscrire comme membre d'un dème, d'une tribu et d'une phratrie ‖ 4 *t. de droit att.* assigner (par écrit) en justice, *en parl. d'une action publique, p. opp. à* δικάζειν, γραφὴν γράψασθαί τινα, Ar. *Nub. 1482;* Plat. *Euthyd. 2* e, intenter à qqn une action publique; *avec le gén. du crime:* γρ. τινος (αἰσχροκερδείας, ἀστρατείας, *etc.*) δίκην *ou* γραφήν, Plat. *Leg. 754 fin, 929* d, e, poursuivre qqn pour qqe crime (gain illicite, refus de service militaire, *etc.*); *avec un acc. de pers. accompagné d'un part.:* ὡς καινοὺς ποιοῦντα θεοὺς ἐγράψατο, Plat. *Euthyphr. 3* b, il m'a poursuivi comme coupable de créer des dieux nouveaux; *avec une prop. inf.* γρ. τινα ἀδικεῖν, Ar. *Vesp. 894* (*cf.* Ar. *Pax 107*) poursuivre qqn pour un méfait; *qqf. avec l'acc. du crime:* γρ. δωρεάν, Dém. *501,28*, attaquer en justice la donation faite (à qqn); *abs.* poursuivre en justice, And. *10,27;* οἱ γραψάμενοι, Ar. *Vesp. 881*, les poursuivants, accusateurs *ou* demandeurs ‖ II dessiner, peindre: ζῷα, Hdt. *4, 88*, des êtres vivants ‖ ⋙ *Act. ao. 3 sg. poét.* γράψεν, Il. *l. c. Pf. réc.* γεγράφηκα, Syn. *Ep. 134*. — *Pass. f. 2* γραφήσομαι, Hpc. *Ac. 388, 4;* Nicom. (*Com. fr. 4,584*), *etc.* (*v. ci-dessous Moy.*). *Ao. 2* ἐγράφην, Hdt. *4,91;* Att. (Thc. *1, 133;* Isocr. Plat. *etc.*). *Pf. réc.* ἔγραμμαι, Opp. *C. 3, 274*. *Pl. q. pf. 3 sg. sans augm.* γέγραπτο, Xén. *Mem. 1, 2, 64* (*var.* ἐγέγρ.); *3 pl.* ἐγεγράφατο, DC. *56,32*. *F. ant.* γεγράψομαι, Soph. *O. R. 411;* Thcr. *18, 47; etc.* — *Moy. f.* γράψομαι, *au sens pass.* Gal. *1, 36 et 231 Kühn*. *Pf. pass. au sens moy.* γέγραμμαι, Xén. *Mem. 4,8,4;* Plat. *Theæt. 210* d; *etc.* (R. Γρᾰφ, égratigner; *cf. lat.* scrībo).

γραψαῖος, ου (ὁ) sorte de crabe, Diph. (Ath. *106* d).

γράω-ῶ (*3 sg. impf.* ἔγραε) manger, Call. *fr. 200* (*cf.* γραίνω).

γραώδης, ης, ες [ᾱ] de vieille femme, Str. *16;* NT. *1 Tim. 4, 7, etc.* ‖ *Cp.* -έστερος, Gal. *5, 120* b (γραῦς, -ωδης).

γραωδῶς [ᾱ] *adv.* comme une vieille femme, Orig. *2,499*.

γρηγορέω-ῶ (*seul. prés. et ao.*) être éveillé, veiller, Arstt. *Plant. 1, 2,2* (*prés. ind.*); NT. *Luc. 12,37* (*prés. part.*); γρ. ἐπί, *dat.* veiller sur, Spt. *Bar. 2, 9* (*ao. 3 sg.* ἐγρηγόρησε) (*formé du pf.* ἐγρήγορα, *v.* ἐγείρω).

γρηγόρησις, εως (ἡ) *réc. c.* ἐγρηγόρησις, Spt. *Dan. 5,11 et 14* (γρηγορέω).

γρηγορητέον, *vb. de* γρηγορέω, Naz. *3,498* a *Migne*.

Γρηγόριος, ου (ὁ) Grégoire, *h.; particul. n. de divers écriv. eccl.* Gr. de Nazianze, Gr. de Nysse, *etc.* (γρήγορος).

γρήγορος, ος, ον, qui veille, Sib. *1, 98* (ἐγρήγορα).

γρήγορσις, εως (ἡ) *c.* γρηγόρησις, Eum. *9,337;* Phil. *1,510*.

γρηΐη, *v.* γραῖα.

Γρήνικος, *v.* Γράνικος.

Γρηστωνία, ας (ἡ) la Grèstônie, *contrée de Macédoine*, Thc. *2,99 et 100*.

γρηῦς *ou* **γρῆϋς**, *v.* γραῦς.

Γρῖνος, ου (ὁ) Grinos, *h.* Hdt. *4, 150*.

γριπεύς, έως (ὁ) [ῐ] pêcheur, Thcr. *1,39;* Mosch. *5,9;* Anth. *7,505; etc.*

γριπηΐς τέχνη (ἡ) [ῑπ] l'art de la pêche, Anth. *6,223* (γρῖπος).

γριπίζω [ῑπ] (*seul. prés.*) pêcher, *fig.* Lib. *Ep. 1593* (γρῖπος).

γρῖπος, ου (ὁ) [ῑ] 1 filet de pêche, Anth. *6,23;* Artém. *2,14* ‖ 2 capture à la pêche, DL. *1,32*.

γρίπων, ωνος (ὁ) [ῑ] *c.* γριπεύς, Anth. *7,504*.

γριφεύω [ῑ] (*seul. prés.*) parler par énigmes, Diph. (Ath. *451* b) (γρῖφος).

γρῖφος, ου (ὁ) [ῑ] 1 filet de jonc, filet, *en gén.*, Opp. *H. 3,80;* Plut. *M. 471* d ‖ 2 *fig.* langage enchevêtré *ou* qui prend l'interlocuteur comme dans un filet, *d'où* énigme (*cf.* logogriphe), Ar. *Vesp. 20;* Com. (Ath. *448* f); Luc. *Pseud. fin, etc.* (*cf.* γρῖπος).

γριφώδης, ης, ες [ῑ] énigmatique, Luc. *J. trag. 28;* Ath. *456* c (γρῖφος, -ωδης).

γρομφίς, ίδος (ἡ) vieille truie, Hippon. *fr. 67*.

γρόνθος, ου (ὁ) 1 poing, *d'où* coup de poing, Porph. ‖ 2 γ. παλαστιαῖος, paume, *mesure, c.* σπιθαμή, Aqu. *Jud. 3,16* ‖ 3 encoignure (pierre saillante d'un mur *ou* extrémité d'une poutre) Apd. *Pol. p. 46*.

Γρόνθων, ωνος (ὁ) Gronthôn, *n. de parasite*, Alciphr. *3,52*.

γροσφο-μάχος, ου (ὁ) qui combat avec le *pilum* romain; οἱ γρ. Pol. *1, 33,9; 6,21,7*, les Vélites romains (γρόσφος, μάχομαι).

γρόσφος, ου (ὁ) sorte de javelot, le *pilum* romain, Pol. *6,22,1 et 4;* Plut. *Syll. 18*.

γροσφο-φόρος, ου (ὁ) *c.* γροσφομάχος, armé (*litt.* porteur) du javelot *pilum*, Pol. *6,21,9* (γρόσφος, φέρω).

γρουνός, *v.* γρυνός.

γρῦ, grognement du porc, *sel.* Sch.-Ar. *Pl. 17; sel. d'autres*, saleté qui s'amasse sous les ongles, Hsch. *et* Gr. (*Bkk. 228*); *p. suite*, un rien, *d'ord. avec* οὐδέ *ou* μηδέ (*c. à d., avec les verbes signifiant dire*, pas même un grognement; *ou, sel. d'autres*, pas même une saleté des ongles): οὐδὲ γρῦ ἀποκρίνεσθαι, Ar. *Pl. 17*, ne pas répondre un mot; μηδὲ γρῦ (λέγειν) Mén. (Amm. *p. 67*) ne pas souffler mot; *d'où, en gén.* οὐδὲ γρῦ, Dém. *353, 10*, pas un mot; *p. ext. sans idée de parole*, οὐδὲ γρῦ, Arstnt. *1,17;* μηδὲ γρῦ, Antiphan. (Ath. *343* a), pas un souffle, pas un atome, absolument rien; οὐδ' ὅσον τοῦ γρῦ, Luc. *Lex. 19*, moins que (*litt.* pas même autant que) de rien.

1 **γρύζω** (*f.* ύξομαι, *ao.* ἔγρυξα, *pf. inus.*) I grogner, *en parl. du porc*, Alciphr. ‖ II *p. anal.* 1 parler à voix basse, en cachette, *en parl. d'enfants*, Ar. *Nub. 963* ‖ 2 *en gén.* murmurer, gronder, Ar. *Pax 98, Ran. 913, Pl. 454, etc.;* Is. *71, 42; etc.* ‖ ⋙ *Fut.* γρύξομαι, Alc. com. (Ath. *396* c); *2 sg.* -ει, Ar. *Eq. 294* (*sel. d'autres* -εις); *postér.* γρύξω, *d'où 3 sg.* γρύξει, Spt. *Ex. 11,7*. *Ao.* ἔγρυξα, Plat. *Euthyd. 301* a; Ar. *Vesp. 374, etc.*

2 **γρύζω**, *f.* ύσω, faire fondre, liquéfier, Arstt. *Probl. 4,2,5* (*fut. 3 sg.* -ύσει).

γρυκτός, ή, όν, *vb. de* γρύζω 1, Ar. *Lys. 656*.

γρυλίζω [ῡ] grogner, *en parl. d'un porc*, Ar. *Pl. 307;* Arstt. *H. A. 10,11* ‖ ⋙ *Fut. dor. 2 pl.* -ιξεῖτε, Ar. *Ach. 746* (γρῦλος).

γρυλισμός, οῦ (ὁ) [ῡ] grognement (d'un porc) Arstt. *H. A. 4,9,5* (γρυλίζω).

Γρυλίων, ωνος (ὁ) [ῡ] Gryliôn, *h.* Com. (Ath. *244* f, *245* a); DL. *5,1,9* (γρῦλος).

γρῦλος, ου (ὁ) 1 petit porc, Zon. ‖ 2 congre, *poisson de mer* (*cf.* γόγγρος); Nic. *et* Diph. (Ath. *288* c, *356* a) (γρῦ).

Γρῦλος, ου (ὁ) Grylos, *h.* El. *N. A. 6,25;* DL. *2,6; etc.*

γρυμέα, *mieux que* **γρυμαῖα**, ας (ἡ) [ῠ] 1 coffre *ou* sac pour les vieux habits, Diph. (*Bkk. 33*) ‖ 2 *p. suite*, friperie, *d'où* morceau de rebut, *en parl. d'un poisson*, Sotad. (Ath. *293* a); *de pers.* Thém. *257* a, *etc.*

γρυμεο-πώλης, *mieux que* **γρυμαιο-πώλης**, ου (ὁ) [ῠ] marchand de friperie, Luc. *Lex. 3* (γρυμέα, πωλέω).

Γρύνεια, ας (ἡ) [ῠ] Gryneia, *c. le suiv.* Hdt. *1,149*.

Γρύνειον, ου (τὸ) [ῠ] Gryneion, *v.*

et port d'Eolide, avec un temple à Apollon, Xén. Hell. 3,1,6; etc.

Γρύνειος, ου [ῡ] adj. m. de Gryneion (Apollon), Orph. H. 34,4; etc. (Γρύνειον).

Γρυνεύς (ὁ) [ῡ] Grynée, h. Anth. 7,294.

γρυνός [ῡ] ou **γρουνός, οῦ** (ὁ) bois sec, fagot, Lyc. 86,294.

γρυπ·αίετος, ου (ὁ) [ῡ] aigle-griffon, oiseau fabuleux, Ar. Ran. 929 (conj. -αέτους, Boisson.) (γρύψ, αἰετός).

γρυπ·αλώπηξ, εκος (ἡ) [ῡᾰ] litt. dont les muscles lombaires (ἀλώπεκες) sont recourbés, en parl. d'une personne infirme au corps voûté, Hpc. 1201 e (γρύψ, ἀ.).

γρυπάνιος, ος, ον [ῡᾰ] courbé par l'âge, Ant. (Harp.) (γρυπός).

γρυπάριος, α, ον [ῡ] orné de griffons, Porph.

γρυπός, ή, όν [ῡ] 1 crochu, recourbé, en parl. d'ongles, Arét. M. ac. 2, 1; M. diut. 1,8; particul. qui a le nez recourbé ou aquilin, p. opp. à camus (σιμός), Xén. Cyr. 8,4,21; Plat. Rsp. 474 e ‖ 2 p. ext. recourbé en gén. arrondi, courbe, Xén. ibid.; Eub. (Ath. 679 d, dout.); τὸ γρυπόν, Arstt. Pol. 5,9,7, c. γρυπότης ‖ Sup. -ότατος, Eub. l. c. (Cf. γρύψ).

γρυπότης, ητος (ἡ) [ῡ] 1 courbure crochue (d'un bec, Plut. M. 994 f; d'un nez aquilin, Xén. Cyr. 8,4,21); p. opp. à σιμότης, Xén. Cyr. 8,4,21; Arstt. Rhet. 1,4,12 ‖ 2 p. ext. courbure, en gén. Plut. M. 641 d (γρυπός).

γρυπόω-ῶ [ῡ] rendre crochu, recourber, d'où, au pass. devenir crochu, se recourber, Hpc. 42,32; A. Aphr. Probl. 2,18 (γρυπός).

γρύπωσις, εως (ἡ) [ῡ] forme crochue (des ongles, des griffes, etc.) C. Aur. (γρυπόω).

γρυσμός, οῦ (ὁ) grognement, Agathocl. (Ath. 376 a) (γρύζω).

γρύτη, ης (ἡ) [ῡ] 1 friperie, Phryn. (Bkk. 33); d'où meuble de toilette de femme, chiffonnier, Sapph. (Bkk. 34) ‖ 2 sorte de petit poisson, Geop. 20, 12,2 (Cf. lat. gruta et scruta).

γρυτο·δόκη, ης (ἡ) [ῡ] meuble de toilette de femme, chiffonnier, Anth. 6,254 (γρύτη, δέκομαι, c. δέχομαι).

Γρύττος, ου (ὁ) Gryttos, h. Ar. Eq. 877.

γρύψ, υπός (ὁ) [ῡ] griffon, oiseau fabuleux, Hdt. 3,116; Eschl. Pr. 804; El. H. A. 4,27, etc. (γρυπός).

γρώνη, v. le suiv.

γρῶνος, η, ον: I adj. rongé, creusé, Lyc. 631; Nic. Al. 77; d'où caverneux, Lyc. 1280 ‖ II subst. ἡ γρώνη: 1 caverne, grotte, Nic. Th. 794; EM. 241, 52 ‖ 2 huche à pétrir, pétrin, Anth. 7,736 (γράω).

γύαια, ων (τὰ) amarres d'un navire, Anth. 10,1 (γύης).

γυάλαι, ῶν (genre inconnu) vase ou coupe à boire, chez les Mégariens, Philét. (Ath. 467 c) (Cf. γύαλον).

γυαλο·θώραξ, ακος (ὁ) [ῠᾱᾱ] cuirasse bombée, Paus. 10,26,2 (γύαλον, θώραξ).

γύαλον, ου (τὸ) [ῠᾰ] cavité, creux, particul.: 1 dans l'Il. γύαλα θώρηκος, les deux moitiés d'une cuirasse (celle de la poitrine, celle du dos attachées sur les côtés par des agrafes) Il. 15,530; au sg. d'ord. en parl. de la moitié qui couvre la poitrine, c. à d. le plastron, Il. 5,99 et 189; 13, 587; 17,314 ‖ 2 creux (d'une coupe), Eur. I. A. 1052 ‖ 3 creux (d'un roc), Soph. Ph. 1081; d'où roc creusé, caverne, antre, grotte, Eur. Hel. 189, Andr. 1093 ‖ 4 creux (d'une vallée), d'où au plur. vallée, vallon, Hh. Ap. 396; Hés. Th. 499; Pd. P. 8,66; N. 10, 56; Eschl. Suppl. 550; Eur. Ph. 237, etc. ‖ 5 p. anal. au pl. voûte arrondie, voûte (du ciel), Orph. H. 18, 16; Opp. C. 1,281 (Cf. γυάλαι).

Γύαρος, ου (ἡ) Gyaros (auj. Dschura) Cyclade, Arstt. (El. N. A. 5,14); Plut. Luc. etc.

Γύαρτα (acc. sg., genre inc.) Gyarte, contrée près de Syracuse, Plut. Dio. 37.

Γυγάδας (ὁ) le trésor de Gygès, à Delphes, Hdt. 1,14 (Γύγης).

Γυγαίη, ης (ἡ) [ῡ] 1 (s. e. λίμνη) le lac Gygæè ou de Gygès, en Lydie, Il. 20,391; Q. Sm. 11,68; Hdt. 1,93; etc.; d'où Gygæè, litt. la nymphe du lac de Gygès, Il. 2,865 ‖ 2 Gygæè, f. Hdt. 5, 21; 8, 136 (Γύγης).

Γύγης, ου (ὁ) [ῡ] Gygès, roi de Lydie, Hdt. 1,8, etc.; Plat. Rsp. 359 d; Plut. etc. ‖ ⋙ Voc. Γύγη, Hdt. 1, 8. Gén. épq. poét. et ion. Γύγεω, Anth. 7, 709; 9, 423; Hdt. 1, 13, etc. Acc. Γύγην, ion. Γυγέα, Hdt. 1, 8 et 15.

Γύζαντες, ων (οἱ) les Gyzantes, pple de Libye, Hdt. 4,194.

γύης, ου (ὁ) 1 pièce de bois à laquelle est ajusté le coutre de la charrue, Hés. O. 425,434 ‖ 2 champ, terre, rar. au sg. Soph. fr. 643; Eur. Her. 839; d'ord. au pl. Eschl. Pr. 369,708; fr. 198; Soph. O. C. 58; fig. en parl. du sein fécond d'une femme, Soph. Ant. 569.

Γύης (ὁ) Gyès, un des Géants aux cent bras, Hés. Th. 149.

Γύθειον, ου (τὸ) Gytheion (auj. Palæopolis ou Pasabos) port de Laconie, Xén. Hell. 1, 4, 11; 6, 5, 32; Lyc. 98; etc.; cf. Γύθιον.

Γυθιακός, ή, όν, de Gythion, Luc. D. mer. 14,4 (Γύθιον).

Γύθιον, ου (τὸ) Gythion, c. Γύθειον, Pol. 2, 69, etc.; Plut. Philop. 14, etc.; Luc. D. mer. 14,4; etc.

γυι·αλθής, ής, ές, qui fortifie les membres, Nic. Th. 529 (γυῖον, ἀλθαίνω).

γυι·αλκής, ής, ές, aux membres robustes, Opp. H. 2,277; 5,465; Nonn. 10,384 (γ. ἀλκή).

γυι·αρκής, ής, ές, qui fortifie les membres, Pd. P. 3,6 (γ. ἀρκέω).

γυιο·βαρής, ής, ές [ᾰ] qui alourdit les membres, Eschl. Ag. 63; Anth. 10, 12 (γ. βάρος).

γυιο·βόρος, ος, ον, qui dévore les membres, Hés. O. 66; Anth. 9,443 (γ. βιβρώσκω).

***γυιο·δάμης**, dor. **-ας** (ὁ) [ᾰᾱ] celui qui dompte ou assouplit les membres (pour la lutte), Pd. I. 4, 66 (γ. δάμνημι).

γυιό·κολλος, ος, ον, qui colle ou maintient les membres, Lyc. 1202 (γ. κόλλα).

γυῖον, ου (τὸ) I membre, d'ord. en parl. des extrémités, p. opp. à la tête et à la poitrine, Plut. Arist. 14; particul. 1 genou, jambe; dans Hom. seul. plur. Il. 3,34; 4,469; 7,6 et 215; etc. ‖ 2 périphr. γυῖα ποδῶν, Il. 13, 512, les pieds ‖ 3 poing, Thcr. 22,121; au pl. les bras, ibid. 81 ‖ II au sg. 1 le corps entier, Pd. O. 8,68; Hpc. 1181,1; Luc. Trag. 297 ‖ 2 sein de la mère, Hh. Merc. 20; Call. Dian. 25.

γυιο·παγής, ής, ές [ᾰ] qui engourdit (litt. qui immobilise) les membres, Anth. 6,219 (γυῖον, πήγνυμι).

γυιο·πέδη, ης (ἡ) entraves pour les pieds, Pd. P. 2,41; Eschl. Pr. 168.

γυιός, ή, όν, estropié, infirme, Call. Dian. 177; Lyc. 144; Anth. 6, 203.

γυιο·τακής, ής, ές [ᾰ] 1 act. qui épuise (litt. qui fait fondre) les membres, Anth. 6,30 ‖ 2 pass. aux membres épuisés, ibid. 71 (γ. τήκω).

γυιο·τόρος, ος, ον, qui perce les membres, Christ. Ecphr. 226 (γ. τιτρώσκω).

γυιοῦχος, ος, ον, qui comprime les membres, Lyc. 1076 (γ. ἔχω).

γυιό·χαλκος, ος, ον, aux membres d'airain, c. à d. vigoureux, Anth. 15, 26 (γ. χαλκός).

γυιόω-ῶ, f. ώσω: I rendre boiteux, estropier, Il. 8,402,416; au pass. γυιωθείς, estropié, Hés. Th. 857 ‖ II p. ext. 1 blesser, Nic. Th. 731 ‖ 2 en gén. affaiblir, Hpc. Ac. 394, etc. (γυιός).

γυλι·αύχην, -αύχενος (ὁ, ἡ) [ῠ] au long cou, Ar. Pax 789 (γύλιος, αὐχήν).

γύλιος, ου ou **γυλιός, οῦ** (ὁ) [ῠ] sac long et étroit ou les soldats serraient certaines provisions de bouche, Ar. Pax 527, Ach. 1097; Com. (Ath. 231 a, 473 d, 483 b).

Γύλιππος, ου (ὁ) [ῠ] Gylippos: 1 général lacédémonien, Thc. 6, 93; Plut. Nic. 18, etc.; Anth. 7, 435; etc. ‖ 2 autre, Plut. Cleom. 1.

Γῦλις (ὁ) Gylis, Spartiate, Xén. Hell. 4,5,21, etc.

Γύλλις (ὁ) Gyllis, h., c. le préc. Anth. 7,432.

Γύλων, ωνος (ὁ) Gylôn, h. Dém. 836,18; Eschn. Plut. etc.

γυμνάδδομαι, v. le suiv. fin.

γυμνάζω (f. άσω, ao. ἐγύμνασα, pf. γεγύμνακα: pass. ao. ἐγυμνάσθην, pf. γεγύμνασμαι) 1 propr. mettre à nu pour les exercices du gymnase, d'où exercer dans le gymnase, Plat. Leg. 720 e; au pass. se livrer à des exercices gymniques, Hdt. 7,208, etc. (cf. le Moy.) ‖ 2 p. suite, exercer, en gén.: ἑαυτὸν καὶ τοὺς ἵππους, Xén. An. 1,2,7, s'exercer soi et les chevaux; τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχήν, Isocr. 2 e, exercer le corps et l'âme; τινά τινι, Xén. Cyr. 1,2,10; ou τινὰ περί τι, Isocr. 209 a, exercer qqn à qqe ch.; avec l'inf. τοὺς παῖδας ποιεῖν τι, Xén. Cyr. 1,6,32, exercer les enfants à faire qqe ch.; au pass. être exercé, s'exercer, Xén. Hell. 1, 1, 16; etc. γυμνάζεσθαι πρός τι, Plat. Pol. 266 d, Leg. 648 d; περί τι, Xén. Hell. 6,5,23; ἔν τινι, Plat. Leg. 635 c; Plut. M. 93 a; DL. 2,63; etc.; τι, Arstt. Pol. 6,4,11; τινος, Philstr. 688, 696; τινι, NT. 2 Petr. 2,14, être exercé à qqe ch.; en parl. d'orateurs ou de dialecticiens: γ. τι, Str. 134, discuter une question; ὁ γεγυμνασμένος, Arstt. Rhet. 3,10,1, l'orateur formé par la pratique, p. opp. à l'orateur doué de dons naturels (ὁ εὐφυής); cf. Arstt. Top. 1,17, 2, etc. ‖ 3 p. ext. fatiguer, harasser, épuiser, Eschl. Pr. 586, Eur. fr. 683; Spt. 2 Macc. 10,15; au pass. être fati-

gué, se fatiguer: δρόμους ὑπερμήκεις, Eschl. *Pr. 594*, en des courses sans fin || *Moy.* 1 s'exercer dans le gymnase, Thc. *1, 6;* Plat. *Rsp. 452* a || 2 s'exercer, *en gén.:* τέχνην, Plat. *Gorg. 514* e, à un art, pratiquer un art; *cf.* El. *V. H. 5, 6* || ⋙ *Fut. moy.* γυμνάσομαι *au sens pass., plus att. que* γυμνασθήσομαι, *sel.* Moer. *p. 116.* — *Prés. lac.* γυμνάδδομαι, Ar. *Lys. 82* (γυμνάς).

Γυμναῖοι, ων (οἱ) les Gymnæes, *pple voisin du Palus-Mæotide,* Orph. *Arg. 1065.*

γυμνάς, άδος: I *adj.* (ὁ, ἡ) 1 nu, Eur. *Tr. 448; particul.* qui s'est mis à nu pour la lutte, Luc. *D. deor. 20, 14* || 2 exercé, Eur. *Hipp. 1134* || II *subst.* 1 ὁ γ. athlète, Anth. *App. 171;* Eur. *fr. Alop. 4* || 2 ἡ γ. emplacement pour la lutte, gymnase, Anth. *App. 103, 127* (γυμνός).

γυμνασία, ας (ἡ) [ᾰσ] 1 exercice gymnique, *d'où* exercice du corps, NT. *1 Tim. 4, 8; part.* exercice militaire, Pol. *4, 7, 6; 10, 20, 1, etc.* || 2 exercice de dialectique *ou* de rhétorique, Arstt. *Top. 1, 2, 1; 8, 5; d'où* étude, *en gén.* Pol. *1, 1, 2* (γυμνάζω).

γυμνασιαρχέω-ῶ [ᾰσ] être gymnasiarque, Xén. *Ath. 1, 13;* εἰς Προμήθεια, Lys. *161, 46;* Is. *67, 10;* λαμπάδι, Is. *62, 20*, pour les fêtes de Prométhée, pour la course aux flambeaux; *au pass.* être dirigé par les gymnasiarques, Xén. *Ath. 1, 13* || *Moy.* s'acquitter des fonctions de gymnasiarque: ἐν ταῖς λαμπάσι, Xén. *Vect. 4, 52*, pendant la course aux flambeaux || ⋙ *Impf.* ἐγυμνασιάρχουν, Lys. *l. c.;* Plut. *Ant. 33. Ao. inf.* γυμνασιαρχῆσαι, DC. *50, 5. Pf.* γεγυμνασιάρχηκα, Is. *ll. cc.; part. pl.* -χηκότες, Es. *20, 12 Schneid.* — *Pass. prés. ind. 3 sg.* γυμνασιαρχεῖται, Xén. *l. c.* — *Moy. prés. inf.* -εῖσθαι, Xén. *l. c.* (γυμνασίαρχος).

γυμνασι·άρχης, ου (ὁ) [ᾰσ] *c.* γυμνασίαρχος, Jos. *A. J. 12, 3, 1; v.* γυμνασίαρχος.

γυμνασιαρχία, ας (ἡ) [ᾰσ] 1 office de gymnasiarque, Xén. *Ath. 1, 13; Œc. 2, 6;* Dém. *495, 1;* Arstt. *Pol. 6, 8, 22; etc.* || 2 surveillance d'un gymnase, Plat. *Ax. 367* a (γυμνασίαρχος).

γυμνασιαρχικός, ή, όν [ᾰσ] de gymnasiarque, Plut. *Ant. 33;* Jambl. *V. P. 274.*

γυμνασί·αρχος, ου (ὁ) [ᾰσ] 1 gymnasiarque, citoyen d'Athènes élu par sa tribu (φυλή) pour un temps déterminé, et chargé de subvenir aux frais d'entretien des gymnases, de payer les maîtres d'exercices et d'assurer le service des jeux gymniques pour les fêtes et cérémonies, And. *17, 20;* Dém. *463, 14; 940, 13* || 2 surveillant d'un gymnase, Plat. *Eryx. 399* a || ⋙ γυμνασίαρχος, *seule forme att.* (*non* -άρχης), CIA. *2, 594, 4* (*127 av. J.-C.*); *v. Meisterh. p. 97, § 47* (γυμνάσιον, ἄρχω).

γυμνασίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] petit gymnase, Arr. *Epict. 2, 16, 29* (*dim. du suiv.*).

γυμνάσιον, ου (τὸ) [ᾰ] I lieu public pour les exercices du corps, *d'où:* 1 gymnase, Pd. *fr. 95;* Eur. *Ph. 368;* Plat. *Criti. 117* c; Xén. *Ath. 2, 10;* Luc. *Gymn. 7; etc.; fig.* Ar. *Vesp. 526* || 2 hippodrome, Eur. *Hipp. 229* || II *p. ext.* exercice: 1 *au pl.* exercices du corps, Plat. *Rsp. 539* d; Plut. *M. 124* e, *1145* f; Luc. *Gymn. 8;* Hdn *4, 3* || 2 *p. anal.* exercice, *en gén.* (pour former l'âme, pour la pratique des vertus, *etc.*) Luc. *Nigr. 19;* M. Tyr. *38, 7, etc.; d'où* épreuve (de la fortune), A. Tat. *5, 2* (γυμνάζω).

γυμνασιώδης, ης, ες [ᾰ] propre à un gymnase, Cic. *Att. 1, 6* (γυμνάσιον, -ωδης).

γύμνασμα, ατος (τὸ) 1 exercice gymnique, Ath. *413* c; Luc. *Gymn. 8* || 2 exercice de rhétorique, DH. *Rhet. 1;* Plut. *M. 1119* d (γυμνάζω).

γυμναστέον, *vb. de* γυμνάζω, Xén. *Mem. 2, 1, 28;* Plat. *Leg. 829* b; *etc.*

γυμναστήριον, ου (τὸ) *c.* γυμνάσιον, Arstnt. *2, 3.*

γυμναστής, οῦ (ὁ) maître de gymnastique, *différent du* παιδοτρίβης, Arstt. *Nic. 10, 9, 15; cf. Pol. 3, 6, 7; particul.* gymnaste, chargé de l'enseignement aux athlètes, Xén. *Mem. 2, 1, 20;* Plat. *Leg. 720* e (γυμνάζω).

γυμναστικός, ή, όν: 1 qui concerne les exercices du corps; γ. θεραπεία, Plat. *Gorg. 464* b, exercices gymniques; ἡ γυμναστικὴ τέχνη, Gal. *6, 30* b, *ou simpl.* ἡ γυμναστική, Plat. *Conv. 186* e, *Soph. 228* e, l'art de la gymnastique || 2 habile aux exercices gymniques, Hpc. *Aph. 1242;* Plat. *Prot. 313* d; *etc.* (γυμνάζω).

γυμναστικῶς, *adv.* comme les gymnastes, Ar. *Vesp. 1212.*

γυμνής, ῆτος: I *adj. m.:* 1 nu, DS. *3, 8* || 2 armé à la légère: γ. ὄχλος, Eur. *Rhes. 313*, troupe armée à la légère; *d'où subst.* ὁ γ. soldat armé à la légère, Hdt. *9, 63;* Xén. *An. 4, 1, 28;* Eur. *Ph. 1147* || II *subst.* οἱ γυμνῆτες, *c.* οἱ γυμνοσοφισταί, Str. *719; cf.* γυμνῆτις (γυμνός).

Γυμνήσιαι νῆσοι (αἱ) les î. Baléares, *dont les habitants, réputés comme frondeurs, servaient au dehors dans les troupes légères* (*v.* γυμνής), Arstt. *Mir. 88;* Str. *167;* DS. *5, 17;* DC. *43, 29; etc.* (*Cf. le suiv.*)

Γυμνήσιοι, ων (οἱ) habitants *ou* originaires des î. Baléares, App. *Pun. 40* (*Cf. le préc.*).

γυμνητεία, ας (ἡ) 1 nudité, Corn. *p. 162* || 2 troupes légères, Thc. *7, 37* (*corr. p.* -τία) (γυμνητεύω).

γυμνητεύω (*seul. prés.*) 1 être nu, NT. *1 Cor. 4, 11* || 2 être dépouillé *ou* dépourvu de, *gén.* D. Chr. *25* || 3 être armé à la légère, Plut. *Æmil. 16;* DC. *47, 34* (γυμνής).

γυμνήτης, ου: 1 *adj. m.* nu, Luc. *Bacch. 3;* Lyc. *387; d'où* privé de tout, pauvre, indigent, Anth. *7, 65* || 2 *subst.* (ὁ) soldat armé à la légère, Xén. *An. 4, 1, 6; Cyr. 7, 5, 5;* Str. *654;* Thém. *325* b (γυμνής).

γυμνητία, *v.* γυμνητεία.

γυμνητικός, ή, όν, qui concerne les soldats armés à la légère, Xén. *Cyr. 1, 2, 4;* Plut. *Flam. 4;* τὸ γυμνητικόν, Str. *306*, troupes légères (γυμνής).

γυμνῆτις, ιδος, *adj. f.* des Gymnosophistes (la sagesse), Plut. *M. 322* b (*Cf.* γυμνής).

Γυμνίας (ἡ) Gymnias, *v. des Skythines,* Xén. *An. 4, 7, 19.*

γυμνικός, ή, όν, qui concerne les exercices du corps, gymnique (concours, *etc.*) Hdt. *2, 91; 9, 33, etc.; p. opp. à* ἱππικός, Hdt. *1, 167;* Xén. *Hell. 3, 2, 21;* ἀ μουσικός, Thc. *3, 104;* Plat. *Leg. 658* a (γυμνός).

γυμνο·δερκέομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) se faire voir nu, Luc. *Cyn. 1* (γυμνός, δέρκομαι).

γυμνό·καρπος, ος, ον, aux fruits nus, *c. à d.* non enveloppés (d'une peau, d'une écorce, *etc.*), Th. *C. P. 1, 17, 8* (γ. καρπός).

γυμνο·παιδία, ας (ἡ) *au sg. seul.* Plut. *M. 208* d, *et* Gramm.; *d'ord. au pl.* gymnopédies, fête annuelle à Sparte, en l'honneur des guerriers morts à Thyréa, célébrée par des danses de deux troupes d'hommes et d'enfants nus, Hdt. *6, 67;* Thc. *5, 82;* Xén. *Hell. 6, 4, 16; Mem. 1, 2, 61;* Plat. *Leg. 633* c; Plut. *Ages. 29, Lyc. 15, M. 227* f, *1134* c; *etc.* (γ. παῖς).

γυμνοπαιδική, ῆς (ἡ), *s. e.* ὄρχησις, la danse des gymnopédies, Ath. *630* d (γυμνοπαιδία).

γυμνοποδέω-ῶ (*seul. prés.*) aller pieds nus, Socr. *Ep. 13;* Naz. *2, 649* b *Migne* (γυμνόπους).

γυμνό·πους, -ποδος (ὁ, ἡ) qui va pieds nus, Str. *294;* Jos. *B. J. 2, 15, 1* (γυμνός, πούς).

γυμνο·ρρύπαρος, ος, ον [ρῠᾰ] (à moitié) nu et déguenillé, DL. *7, 16* (γ. ῥυπαρός).

γυμνός, ή, όν: I nu: 1 non vêtu, Od. *6, 136;* Hdt. *1, 10;* γ. στάδιον, Pd. *P. 11, 49; I. 1, 23*, course à nu dans le stade; *avec un gén.* γ. ἐσθῆτος, DS. *1, 8*, sans vêtement; *p. anal.* γ. ἵππος, Arr. *Cyn. 24, 3*, cheval non harnaché || 2 non couvert, *en parl. de choses:* γυμνὴ κεφαλή, Plat. *Phædr. 243* b, tête nue; γ. τόξον, Od. *11, 607;* γ. ὀϊστός, Od. *21, 417;* γ. ξίφος, A. Rh. *1, 1254;* γ. μάχαιρα, Thcr. *22, 146*, arc, trait, épée hors du fourreau; *avec un gén.* κολεοῦ γυμνὸν φάσγανον, Pd. *N. 1, 52*, épée hors du fourreau; χῶρος δένδρων γυμνός, Pd. *O. 3, 25*, pays sans arbres; ψυχὴ γυμνὴ τοῦ σώματος, Plat. *Crat. 403* b; *cf. Rsp. 577* b, *Gorg. 523* d, âme dépouillée du corps; *fig.* γυμνὸν πρᾶγμα, DS. *1, 76;* ἔργον, Luc. *Tox. 42*, (examiner, exposer) une affaire telle qu'elle est, dans sa réalité toute nue || 3 qui est purement et simplement qqn ou qqe ch., pur et simple, sans accessoires ou sans changement: γ. κόκκος, NT. *1 Cor. 15, 37*, purement et simplement une graine || II légèrement *ou* incomplètement vêtu, *d'où:* 1 sans manteau *ou* pardessus (ἱμάτιον), *c. à d.* qui n'a que le vêtement de dessous, la tunique (χιτών), Hés. *O. 389;* Xén. *An. 1, 10, 3; 4, 4, 12;* Plat. *Leg. 954* a; Dém. *581, 21;* NT. *Joh. 21, 7* (*cf. lat.* nudus ara, sere nudus, Virg. *Georg. 1, 299*) || 2 sans armure, sans armes, Il. *16, 815;* Eur. *Her. 724;* Plut. *Fab. 11; joint à* ἄνοπλος, Plut. *Galb. 15; p. opp. à* ὡπλισμένος, Hdn *2, 13;* τὰ γυμνά, parties du corps non couvertes par une armure, Thc. *3, 23;* Xén. *Hell. 4, 4, 12; particul.* le côté droit (non couvert par le bouclier), Thc. *5, 10 et 71; avec le gén.* γυμνὸς ὅπλων, Hdt. *2, 141*, sans armes || *Cp.* γυμνότερος, Phil. *1, 5;* Diosc. *4, 2.*

Γυμνο·σοφισταί, ῶν (οἱ) Gymnosophistes, *sages de l'Inde qui vivaient nus,* Arstt. *fr. 30;* Plut. *Alex. 64;* Luc. *Fug. 7; etc.* (γυμνός, σοφιστής).

γυμνο·σπέρματος, ος, ον [ᾰ] dont

les graines sont nues, *c. à d.* non enveloppées, Th.*H.P.1,11,2; 8,4,1* (γ. σπέρμα).

γυμνό·σπερμος,ος,ον, *c. le préc.* Th.*H. P.1,11, 1 et 3; 8,3, 4.*

γυμνότης, ητος (ἡ) nudité, Spt. *Deut.28,48;* NT. *Rom. 8, 35; 2 Cor. 11, 27; Apoc. 3, 18* (γυμνός).

γυμνό·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν, à la peau nue, au corps nu, Nonn.*7,124; 16, 2* (γ. χρόα).

γυμνόω-ῶ, *f.*ώσω : **1** mettre à nu : σῶμα, Soph. *Ant. 410*, un corps; *d'où au pass.* être mis à nu, être nu, Od.*6,222; avec un gén.* ῥακέων, Od. *22,1*, être dépouillé, *d'où* se dépouiller de ses haillons; *en parl. de choses*, γυμνωθὲν ξίφος, Hdt.*3,64*, épée nue, tirée du fourreau || **2** *p. ext.* dégarnir de, dépouiller de : γ. τὰ ὀστέα τῶν κρεῶν, Hdt. *4,61*, dépouiller les os de leurs chairs; *au pass.* être dépouillé : τοῦ σώματος, Plat. *Gorg. 524* d, du corps, *en parl. de l'âme* || **3** *particul.* dégarnir d'une armure, *d'où au pass.* n'être pas couvert d'une armure, être sans armes, Il.*12, 389 et 428; 16,312;* Od.*10,341;* Hés. *Sc.334;* τεῖχος ἐγυμνώθη, Il.*12,399*, le rempart fut laissé sans défense || **4** *p. ext.* déposer, mettre bas, *avec l'acc. de l'obj. dont on se dégarnit :* γ. σάκκον, Spt. *Jud.9,1*, déposer un sac (γυμνός).

γύμνωσις, εως (ἡ) **I** *tr.* action de mettre à nu, Plut. *Cato ma. 20* || **II** *intr.* **1** nudité, Spt. *Gen. 9, 22 et 23* || **2** flanc droit non couvert (par le bouclier) Thc.*5,71* (γυμνόω).

γυμνωτέος, α, ον, *vb. de* γυμνόω, Plat.*Rsp. 361* c, *avec le gén.:* Thém. *294* c.

γύναι, *v.* γυνή.

γυναικ·άνηρ (ὁ) [ῠᾰ] *seul. dat. pl.* -άνδρεσσι, Epich. (Sch.-Il. *8, 527*) homme efféminé (γυνή, ἀνήρ).

γυναικάριον, ου (τὸ) [ῠᾰ] petite femme, femmelette, Diocl. (*Bkk.87*); M. Ant. *5, 11;* Epict. *Ench. 7;* NT. *2 Tim. 3, 6* (*dim. de* γυνή).

γυναικεῖος, α *ou* **ος, ον** [ῠ] de femme, *c. à d.* **A** qui concerne les femmes, Hés. *O. 751;* Pd. *O. 13, 86; etc.;* χεὶρ γυναικεία, Ar. *Ran. 1143*, main de femme; γ. πόλεμος, Anth. *7, 352*, guerre avec des femmes; ἡ γ. θεός, Plut. *Cæs. 9, Cic. 19* = *lat.* bona dea, la bonne déesse, *à Rome;* — *subst.* **I** ἡ γυναικηΐη (*ion.*) Hdt. *5, 20*, l'appartement des femmes, le gynécée, *en Grèce;* le harem, *en Orient* || **II** τὰ γυναικεῖα : **1** *c.* γυναικηΐη, Spt. *Tob.2,11* || **2** parties de la femme, Hpc. *Epid.1,195* || **3** menstrues, Hpc.*Aph. 1254;* Arstt.*P.A.2,2,10, etc.* || **B** qui convient aux femmes, propre aux femmes : γ. ἐσθής, Hdt. *4, 146;* γ. ἱμάτια, Xén.*Mem.2,7,5*, vêtement, manteaux de femme; κόσμος γ. Plat.*Rsp.373*c, parure de femme; ἔργα γ. Hdt.*4,114*, *ou* τὰ γυναικεῖα, Spt. *Tob. 2, 11*, travaux de femme; γ. βουλαί, Od.*11,437*, desseins de femme; *en mauv. part*, γ. καὶ σμικρὰ διάνοια, Plat. *Rsp. 469* d, pensée de femme et petite; *de même, joint à* φαῦλος, Luc. *Salt. 1; cf.* Plat. *1 Alc. 126* e; Ar. *Th. 151; etc.* || ⋙ *Fém.* γυναικεία, Eschl. *Ch.630; etc.;* γυναικεῖος, Eschl. *Ch. 878;* Eur. *Andr. 956; I. A. 233.* — *Ion.* γυναικήϊος, Hdt. *1,91; cf. ll.cc.* γυναικ- *th. de* γυνή).

γυναικείως [ῠ] *adv.* comme une femme, Plat. *Leg. 731* d; DC. *38,18; 46,28; 50,27.*

γυναικήϊος, *v.* γυναικεῖος, *fin.*

γυναικηρός, ά, όν [ῠ] *c.* γυναικεῖος, Diocl. (*Bkk. 87*).

γυναικίας, ου (ὁ) [ῠ] homme efféminé, Luc. *Pisc. 31* (γυνή).

γυναικίζω, *f. att.* ιῶ [ῠ] **1** s'habiller, parler *ou* agir comme une femme, être efféminé, Hpc. *Aër. 293, 31;* Ar. *Th. 268;* DC. *50,27* || **2** se prêter à une débauche infâme, Luc. *Somn. 19* || *Moy. c. à l'act.* **1**, Pol. *32,25,7* (γυνή).

γυναικικός, ή, όν [ῠ] de femme, féminin, Arstt. *G. A. 4, 2,1* || *Cp.* -ώτερος, Arstt.*H.A.7,1,15* (γυνή).

γυναίκισις, εως (ἡ) [ῠῐσ] action de se déguiser en femme, travestissement de femme, Ar. *Th. 863* (γυναικίζω).

γυναικισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] timidité *ou* pusillanimité de femme, Pol.*30, 16,5;* Plut. *Cæs.63* (γυναικίζω).

γυναικιστί [ῠ] *adv.* comme une femme, Ath. *528* f (γυναικίζω).

γυναικό·βουλος, ος, ον [ῠ] médité par une femme, Eschl.*Ch. 626* (γυνή, βουλή).

γυναικο·γήρυτος, ος, ον [ῠῡ] proclamé par une femme, Eschl.*Ag.487* (γ. γηρύω).

γυναικό·δουλος, ου (ὁ) [ῠ] esclave des femmes, efféminé, Chrys. *2,399; 6, 220* (γ. δοῦλος).

γυναικο·θοίνας (ὁ) [ῠ] fêté par des banquets de femmes (Arès), Paus. *8, 48, 4* (γ. θοίνη).

γυναικό·θυμος, ος, ον [ῠῡ] au cœur de femme, Ptol. *Tetr. p. 162* (γ. θυμός).

γυναικοθύμως [ῠῡ] *adv.* avec un cœur de femme, Pol. *2, 8, 12.*

γυναικό·κλωψ, ωπος (ὁ) [ῠ] voleur de femmes, Lyc.*771* (γ. κλέπτω).

γυναικο·κρατέομαι-οῦμαι [ῠᾰ] (*seul. part. prés.*) être gouverné par les femmes, Arstt. *Pol. 2, 9, 7;* DS. *2,45;* Plut. *M. 755* c (γ. κρατέω).

γυναικοκρατία, ας (ἡ) [ῠᾰτ] domination des femmes, Arstt. *Pol. 5, 11, 11;* Str. *165;* Plut. *Cato ma. 8* (*Cf. le préc.*).

γυναικο·κτόνος, ος, ον [ῠ] meurtrier d'une femme *ou* de sa femme, Phil. *2, 581* (γ. κτείνω).

γυναικομανέω-ῶ [ῠᾰ] avoir pour les femmes une passion folle, Ar.*Th. 576* (γυναικομανής).

γυναικο·μανής, ής, ές [ῠᾰ] fou des femmes, Anth. *12, 86;* Luc.*Alex. 11;* Ath. *464* d; *etc.* (γ. μαίνομαι).

γυναικομανία, ας (ἡ) [ῠμᾰ] folle passion pour les femmes, Chrysipp. (Ath. *464* d) (γυναικομανής).

γυναικό·μασθος, ος, ον [ῠ] qui a des seins de femme, Gal. *2,273;* P. Eg. *6, 46* (γυνή, μασθός).

γυναικό·μιμος, ος, ον [ῠῐ] qui imite les (manières *ou* l'habillement des) femmes, Eschl. *Pr. 1005;* Soph. *fr.706;* Eur.*Bacch.980* (γ. μιμέομαι).

γυναικό·μορφος, ος, ον [ῠ] qui a les traits *ou* l'extérieur d'une femme, Eur. *Bacch. 855;* Phil. *2,280* (γ. μορφή).

γυναικονομέω-ῶ [ῠ] (*seul. inf. prés.*) être γυναικονόμος, Artém.*2,30.*

γυναικονομία, ας (ἡ) [ῠ] fonction de γυναικονόμος, Arstt. *Pol. 6,8,22.*

γυναικο·νόμος, ου (ὁ) [ῠ] gynéconome, surveillant des mœurs et de la tenue des femmes, *à Athènes*, Timocl.*et* Mén. (Ath.*245* a); Phylarch. (Ath. *521* b); Arstt. *Pol. 4, 15, 13* (γ. νέμω).

γυναικο·παθέω-ῶ [ῠᾰ] (*seul.part. prés.*) avoir des mœurs efféminées, Ath.*523* c (γ. -παθης *de* πάθος).

γυναικο·πληθής, ής, ές [ῠ] qui se compose d'une foule de femmes, Eschl. *Pers. 122;* Eur. *Alc. 952* (γ. πλῆθος).

γυναικό·ποινος, ος, ον [ῠ] qui est la rançon d'une femme, Eschl. *Ag. 225* (γ. ποινή).

γυναικο·πρεπής, ής, ές [ῠ] qui sied à une femme, Plut. *M. 102* d || *Cp.* -έστερος, Procl. *Ptol. 203* (γ. πρέπω).

γυναικοπρεπώδης, ης, ες [ῠ] *c. le préc.* Ptol. *Tetr. 144.*

γυναικο·τραφής,ής,ές [ῠᾰ] nourri par des femmes, Chrys. *3, 460* (γ. τρέφω).

γυναικο·φίλης, ου (ὁ) qui aime les femmes, Polyzel. (Poll. *6, 168*) || ⋙ *Voc.* -φίλα [ᾰ] Anth. *6, 78. Dor. nomin.* -φίλας [ᾱ] Thcr. *8, 60* (γ. φίλος).

γυναικό·φρων, ονος (ὁ, ἡ) [ῠ] qui a les sentiments d'une femme, Eur. *fr. 364, 34* (γ. φρήν).

γυναικο·φυής, ής, ές [ῠῡ] de nature féminine, Empéd.*217* (γ. φύω).

γυναικό·φωνος, ος, ον [ῠ] à voix de femme, Ar.*Th.192* (γ. φωνή).

γυναικό·ψυχος, ος, ον [ῠῡ] qui a une âme de femme, Procl. *Ptol. p. 228* (γ. ψυχή).

γυναικόω-ῶ [ῠ] faire devenir femme, *d'où au pass.* devenir femme, Hpc. *1202* a; Phil.*1,183* (γυνή).

γυναικώδης, ης, ες [ῠ] semblable à une femme, efféminé, DS.*2,24;* Luc. *Nigr. 11; joint à* ἀγεννής, Pol. *2,56, 9; à* ἄνανδρος, Plut. *Sol. 21* (*th.* γυναικ- *de* γυνή, -ωδης).

γυναικών, ῶνος (ὁ) [ῠ] appartement des femmes, gynécée, Xén. *Cyr. 5, 5, 1* (γυνή).

γυναικωνῖτις, ιδος [ῠ] **I** *adj. f.* de l'appartement des femmes, DS. *17,50* || **II** *subst.* ἡ γ. **1** appartement des femmes, gynécée, *p. opp. à* ἀνδρών, Lys. *92, 28; 97, 1;* Plut. *M. 654* f; *etc.* || **2** place des femmes dans le Temple, *chez les Juifs*, Jos. *B. J. 5,5,2* || **3** *p. ext.* l'ensemble des femmes d'un prince d'Orient, *c. à d.* les femmes, le harem, Plut.*Cato mi.30, M. 819* d (γυναικών).

***γυναι·μανέω** (*seul. part. prés.* γυναιμανέων) [ῠᾰ] *c.* γυναικομανής, Nonn.*2,125; 8,235, etc.;* Q.Sm.*1, 735.*

γυναι·μανής, ής, ές [ῠᾰ] *c.* γυναικομανής, Il. *3, 39; 13,769;* El. *N. A. 15,14;* Nonn. *48,551, etc.*

γύναιον, ου (τὸ) [ῠ] petite femme : **1** *t. d'affection*, Ar. *Th.792, Vesp. 610;* Luc. *lc. 15, etc.* || **2** *en mauv. part*, petit bout de femme, femmelette, Dém. *787,25;* Arstt. *Nic. 9, 11, 4* (γυνή).

γύναιος,α,ον [ῠ] qui concerne une femme : γ. δῶρα, Od.*11,521; 15,247*, présents faits à une femme (γυνή).

γύν·ανδρος, ος, ον [ῠ] **1** homme, femme, (être) de sexe douteux *ou* de double sexe, hermaphrodite, Soph. *fr.865* || **2** femme virile *ou* énergique, virago, Phil. *1, 183 et 512* (γυνή, ἀνήρ).

Γυνδάνης, ου (ὁ) Gyndanès, *Scythe*, Luc.*Tox.61*.

Γύνδης,εω(ὁ) le Gyndès, *fl.d'Assyrie*, Hdt.*1,189,202;5,52*.

γυνή, *gén.* γυναικός (ἡ)[ῠ] I femme : 1 *p. opp. à* homme, *sans considération d'âge ni de condition; mariée ou non*, Il.*15,683; p.suite, en parl. de jeunes filles*, δμωαὶ γυναῖκες (*v.* δμωή); *souv. joint aussi à d'autres subst.* γ. δέσποινα, Od.*7, 347*, maitresse de maison; γ. ταμίη, Il. *6,390*, intendante; *cf.* γ. γρηύς, ἀλετρίς (*v. ces mots*); *au voc.c. terme de respect ou d'affection*, Thcr.*15, 12; qqf. en mauv. part*, femmelette, Il.*8,163*; — *au sg. collect.* la femme, les femmes, Hdt. *7, 39* ‖ 2 femme, épouse, Il.*6,160; 8,57*; Od.*8,523; 12, 42; en parl. d'une femme non légitime*, Il.*24,497*; *p. opp. à* παρθένος, Xén.*An.3,2,25*; Thcr.*27,63,64*; *ou à* κόραι, Xén.*An.4,5,9* ‖ 3 femme mortelle, *p.opp.à* déesse, Il.*14,315*; Od. *10, 228* ‖ II femelle des animaux, Arstt.*Pol.2,3,fin*; Ath.*559* a ‖ ⋙ *Dans* Il.*24,58*, γυναῖκα θήσατο μαζόν *s'explique* il téta un sein de femme (*litt.* une femme, au sein, *avec l'idée du tout-suivi du nom de la partie*). — *Double décl.*: 1 *décl. usuelle: nomin.* γυνή; *les autres cas d'un th.* γυναικ-: *voc.* γύναι, *gén.* γυναικός, *dat.* -αικί, *acc.* -αῖκα; *pl. nomin.*-αῖκες, *gén.* -αικῶν, *dat.* -αιξί, *acc.* -αῖκας; *duel nomin.-acc.* -αῖκε, Soph.*Ant.61*; — 2 *th.* γυνα- *d'où nomin.* γυνή; *voc. éol.* γύνη, Alc., *acc.* γυνήν, Phérécr. (EM. *p. 243*; *Bkk.86,11*); *pl. nomin.* γυναί, Philippid. (*Bkk.86,11*); *acc.* γυνάς, Com. (*Com.fr.4,622*). — *Dor. acc.* γυνάν, Thcr.*6,26*; *béot.* βανά, Cor. (Dysc. *Pron.325* a; Hdn π. μ. λ. *p.18,25*). — *Eol. plur.* γύναικες, Thcr. *28, 11*; *dat.* γύναιξιν, Thcr.*28, 2* (*p.* *γϝανή, *d'où att.* γυνή, *béot.* βανά, *de la* R. Γεν, naître, faire naître, engendrer).

γύννις, ιδος (ὁ) homme efféminé, Eschl.*fr.56*; *cf.* Ath.*435* c; Thcr.*22, 69*; El. *V.H.12,12*.

γυπάριον, ου (τὸ) [ῠ] petit nid de vautour, Ar.*Eq.793* (*dim. de* γύπη, nid de vautour, Hsch.).

γύπειος,ος,ον[ῠ] de vautour, Bas. *2,780* c; *1171* b (γύψ).

γύπεσσι, *v.* γύψ.

γυπιάς, άδος [ῠᾰδ] *adj.f.* habité par les vautours, Eschl.*Suppl.796* (γύψ).

γύπινος,η,ον [ῠ] de vautour, Luc. *Icar.11* (γύψ).

γυπώδης, ης, ες [ῠ] semblable à un vautour, Arstt. *Physiogn. 3,16* (γύψ, -ωδης).

Γυραί, ῶν (αἱ) [ῠ] les Gyres, *litt.* les Roches rondes, *groupe de rochers dans la mer Egée*, Od.*4,500* (*dat. épq.* -ῇσιν) (γυρός).

Γυραίη πετρη (ἡ) [ῠ] la Roche de Gyrè, *l'un des rocs du groupe* Γυραί, Od.*4,507*; Q.Sm.*14,570*.

γυράλεος,α,ον [ῠᾰ] arrondi, courbe, Opp.*C.1,57,176* (γυρός).

γύργαθος, ου (ὁ) [ᾰ] 1 corbeille d'osier, Ar.(Poll.*10,158*); *particul.* corbeille pour le pain, Luc.*D.mer.14* ‖ 2 nasse d'osier pour la pêche, Arstt.*H.A.5,27,4*.

γυρεύω [ῠ] tourner en rond autour, *d'où* circuler, aller et venir, Archil. (Plut. *de Superst. 7*); Str.*259*; Babr.*29,4* (γῦρος).

γυρη-τόμος, ος, ον [ῠ] qui décrit un cercle (sillon), Anth.*9,274* (γυρός, τέμνω).

γυρίνη, ης (ἡ) sorte de gâteau, Luc.*Trag.157*.

Γυριννώ (ἡ) (*seul. gén. éol.* Γυρίννως) Gyrinnô, *amie de Sappho*, Sapph.*76*.

γυρῖνος *ou* **γύρινος,** ου (ὁ)[ῡῑ] têtard de grenouille *ou* de crapaud, Plat. *Theæt. 161* c; El. *H.A.1,58* ‖ ⋙ [ῠ] Arat.*947* (γυρός).

γυρινώδης, ης, ες [ῡῑ] semblable à un têtard, Arstt. *P.A.6,13,12* (γυρῖνος, -ωδης).

γῦρις, εως (ἡ) fleur de farine, Diosc.*1,89*; *2,107*; Ath. *115* d; Gal. *13,193* a; *etc.*

Γυρισοινοί,ῶν(οἱ) les Gyrisœnes, *pple d'Espagne*, Plut.*Sert.3*.

γυρίτης,ου (ὁ)[ῡῑ] *s.e.* ἄρτος, pain de fleur de farine, Geop.*20,41* (γῦρις).

γυρο-δρόμος, ος, ον [ῠ] qui court en tournant autour, Anth. *9,20* (γῦρος, δραμεῖν).

γυρο-ειδῶς [ῠ] *adv.* circulairement, en rond, Diosc.*2,204* (γῦρος, εἶδος).

γυρόθεν [ῠ] *adv.* en cercle, en rond, Lib.*4,1071* (γῦρος, -θεν).

γυρό-μαντις,εως (ὁ)[ῠ] devin qui prédit l'avenir au moyen de fleur de farine (*cf.* ἀλευρόμαντις), Artém.*2, 69* (γῦρις, μ.).

γυρός,ά,όν [ῠ] arrondi, rond, Od. *19,246*; Anth.*4,235, etc.*; *6,255*; *7, 180*; *10,2* ‖ *Cp.* -ότερος, El.*N.A.4, 34*.

γῦρος,ου (ὁ)[ῡ] cercle, rond, Pol. *29,11,5*; Plut.*M.202* f; Spt.*Job 22, 14*; *particul.* fosse creusée circulairement pour planter un arbre, Th. *C.P.3,4,1*; El.*H.A.9,32*.

γυρόω-ῶ (*ao.* ἐγύρωσα; *ao. pass.* ἐγυρώθην) [ῠ] 1 arrondir, courber (le cou), Opp.*H.2,333*; les épaules, le cou, *en parl. d'un lutteur*, Hld.*10, 31*; *particul.* réunir en un faisceau arrondi (des tiges de roseaux), Opp. *H.4,419* ‖ 2 entourer, Opp. *H.4,159* ‖ 3 creuser une fosse circulaire pour une plantation, Geop.*3,13,3*; *4,3,1*; *5, 20,1*; *d'où* planter dans une fosse circulaire, Arat.*9* (γῦρος).

Γυρτιάδης (ὁ) le fils de Gyrtios, Il.*14,512*.

Γυρτιάς, άδος (ἡ) Gyrtias, *f.* Plut.*M.240* e.

Γυρτών,ῶνος (ἡ) Gyrtôn: 1 *c. le suiv.* A.Rh.*1,57* ‖ 2 fondateur de Gyrtôn, Orph.*Arg.146*.

Γυρτώνη, ης (ἡ) Gyrtônè (*auj.* Salambria) *v. de Thessalie*, Il.*2,738*; Str.*443*, *etc.* (*Cf. le préc.*)

Γυρτώνιος, ου (ὁ) habitant de Gyrtôn, Thc.*2,22*; Pol.*18,5*; *etc.* (Γυρτών).

γύρωσις, εως (ἡ) [ῠ] action de creuser une fosse circulaire pour une plantation, Aqu.*Esaï.19,17*; Geop.*2, 46,4* (γυρόω).

γύψ, γυπός (ὁ)[ῠ] vautour, oiseau de proie, Il *22,42*; Arstt.*H.A.6,5*; *9, 11*; Nic.*Th.406* ‖ ⋙ *Gén. pl. épq.* γυπάων *p.* γυπῶν, Opp.*C.4,392*; *dat. pl. épq.* γύπεσσι, Il.*11,162*; *duel* γῦπε, Od. *11,578*.

γυψο-ειδής, ής, ές, semblable à du plâtre, P.Eg.*134 Briau* (γύψος, εἶδος).

γύψος, ου (ἡ) 1 gypse, plâtre, Hdt. *7, 69*; Plat.*Phæd.110* c; Th. *Lap.64*; Anth.*5,19*; *etc.*; Paus.*8, 22,7*; *9,32,1* ‖ 2 chaux vive, Th.*fr. 2,3*.

γυψόω-ῶ (*ao.* ἐγύψωσα) enduire de plâtre, Hdt.*3,24*; *8,27*; Geop.*4, 15,13* (γύψος).

γύψωσις, εως (ἡ) plâtrage, Geop. *6,18* (γυψόω).

Γωβάρης, ου (ὁ) Gôbarès, *Perse*, Luc.*Cat.6*.

Γωβρύας, ου (ὁ) Gôbryas, *Perse*, Hdt.*3,70, etc.*; Xén.*An.1,7,12*; *Cyr. 4,6,1, etc.*; Plat.*Ax.371* a; Plut. *Cim.12*; *etc.* ‖ ⋙ *Voc.* -ύα, Xén. *Cyr.4, 6, 8*. *Ion. nomin.* -ύης, *gén.* -ύεω, Hdt.*3,70*; *9,41*.

Γῶβρυς, *seul.voc.*-υ (ὁ) Gôbrys, *h.* Anth.*10,18*.

Γώγ (ὁ) *indécl.* Gôg, *h.* NT.*Apoc. 20,8*.

γωλειά,ᾶς(ἡ) *c. les suiv.* Lyc.*376*.

***γωλεόν,οῦ**(τὸ) *seul.pl.* τὰ γωλεά, *c. le suiv.* Nic.*Th.125*.

γωλεός, οῦ (ὁ) antre, repaire, Arstt.*H.A.8,20,4*.

γῶν, *v.* γοῦν.

γωνία,ας (ἡ) I angle, coin, Hdt. *1,51*; *etc.*; *particul. t. de géom.* angle, Plat.*Men.84, etc.*; Eucl. ‖ II *p. anal.* 1 équerre, Plat.*Phil.51* c; Plut. *Marc.19* ‖ 2 pilier (d'un pont) à forme angulaire (pour diviser le courant), DS.*2, 8* (*apparenté avec* γόνυ).

γωνιαῖος, α, ον, d'angle, angulaire, DH.*3,21*; Spt.*Job 38,6*; *fig.* Plat. com.*fr.67* (γωνία).

γωνιακῶς, *adv.* en forme d'angle, Procl.*Tim. p. 206, éd. Bas.* (γωνία).

γωνιασμός, οῦ (ὁ) action de mesurer au moyen de l'équerre, Lys. (Harpocr.); *fig.* action de mesurer (des vers) à l'équerre, Ar.*Ran.956* (*γωνιάζω, *de* γωνία).

γωνίδιον, ου (τὸ) *dim. de* γωνία, Luc.*Nec.17*; M.Ant.*3,10*.

γωνιο-βόμβυξ, υκος (ὁ) [ῡξ] qui bourdonne dans son coin, *sobriquet des grammairiens*, Hérodic. (Ath. *222* a) (γωνία, β.).

γωνιο-ειδής, ής, ές, en forme d'angle, angulaire, Th.*H.P.1,10,1* (γωνία, εἶδος).

γωνιο-ποιέω-ῶ, faire en forme d'angle, donner une forme angulaire à, *acc.* Gal.*Lex.p.158* (γωνία, π.).

γωνιό-πους, -ποδος (ὁ, ἡ) qui a les pieds tortus, DL.*9,116* (γωνία, πούς).

γώνιος, ος,ον, angulaire, Theol.*3* (γωνία).

γωνιό-φυλλος, ος, ον, à feuilles angulaires, Th.*H.P.1,10,5* (γωνία, φύλλον).

γωνιόω-ῶ, disposer en forme d'angle, *d'où, au pass.* avoir une forme angulaire, Diosc.*3,9, etc.* (γωνία).

γωνιώδης, ης, ες, de forme angulaire, Thc.*8,104*; *particul.* à angle aigu, Hpc.*Art.812* (γωνία, -ωδης).

γωνίωσις, εως (ἡ) courbure en forme d'angle, angle, Gal. (γωνιόω).

γωνιωτός, ή, όν, de forme angulaire, P.Eg.*348 Briau* (*vb. de* γωνιόω).

γωρυτός, οῦ (ὁ) [ῡ] 1 étui d'un arc, Od. *21, 54* ‖ 2 carquois, Lyc.*458*; Luc. *Herc. 1* ‖ ⋙ ἡ γ. Anth. *6, 34*.

Γωσίθρης (ὁ) Gôsithrès, Perse, Luc. *Macr. 15*.

Δ

Δ, δ (δέλτα) delta, *4e lettre de l'alphabet grec* || *Comme chiffre,* δ' = *4 et* ,δ = *4000* (R. *sémit.*; *hébr.* Daleth; *v.* δέλτα).

δ', *par élision pour* δέ.

δα- [ᾰ] *préfixe augmentatif: v.* δάσκιος, δαφοινός, *etc.* (*Cf.* ζα-).

δᾶ, *seul voc. et acc. dans* φεῦ δᾶ, Eur.*Ph.1296;* Ar.*Lys.198;* δᾶ φεῦ, Eschl.*Eum.874;* δᾶ, Eschl.*Pr.568,* hélas! ô terre...; terre! (*ou, sel. Ahrens,* hélas! ô Zeus!... Zeus!); οὐ δᾶν, Thcr.*4,17;7,39,* non, par la terre (*ou* par Zeus) (*Sel. les gramm., dor. p.* γᾶ, γῆ; *sel. Ahrens, voc. et acc. de* Ζάν = Ζήν; *cf.* Ζεύς).

Δαβίδ (ὁ) *indécl.* David, *roi et prophète d'Israël,* A.Polyh.*fr.18; cf.* Δαυίδ.

δάγμα, ατος (τὸ) morsure, Nic.*Th. 119* (δάκνω; *cf.* δῆγμα).

δαγύς, ῦδος (ἡ) [ᾱῡδ] poupée de cire en usage dans les opérations de magie, Thcr.*2,110* (*Cf.* πλαγγών).

Δαδάκης (ὁ) [ᾰᾱ] Dadakès, *Perse,* Eschl.*Pers.304.*

Δαδίκαι, *gén. ion.* **έων** (οἱ) les Dadikes, *pple de Perse,* Hdt.*3,91; 7, 66.*

δᾴδινος, η, ον, de pin résineux, Gal.*13,971* b; Aét.*3,141* (δᾴς).

δᾴδιον, ου (τὸ) **1** petite torche, petit flambeau, Luc.*Nec.7* || **2** application de résine, Hpc.*597,17;647,52, etc.* (*dim. de* δᾴς).

δᾳδίς, ίδος (ἡ) *s.e.* ἡμέρα, jour des torches, *c. à d.* fête aux flambeaux, Luc.*Al.39* (δᾴς).

δᾳδο·κοπέω-ῶ (*seul. prés.*): πεύκην, Th.*C.P.5,16,2,* inciser le tronc d'un pin pour en extraire la résine; *au pass.* (*part. prés.*) Th.*ibid.* (δᾴς, -κοπος *de* κόπτω).

δᾷδος, ου (ὁ) *c.* δᾳδίς, Gal.*2,95* d.

δᾳδουργέω-ῶ (*seul. prés.*) *c. le préc., litt.* travailler le tronc d'un pin, Th.*C.P.5,16,2; au pass.* Th.*H.P.4,16,1* (δᾳδουργός).

δᾳδουργός, οῦ (ὁ) résinier, Th.*H.P.3,9,3* (δᾴς, ἔργον).

δᾳδουχέω-ῶ, *f.* ήσω: **I** *intr.* tenir une torche, *dans les fêtes ou sacrifices,* Eur.*Tr.343;* Luc.*Cat.22* || **II** *tr.* **1** célébrer aux flambeaux: μυστήρια; Thém.*71* a, des mystères || **2** illuminer, *d'où, au pass.,* être illuminé, Ath.*148* c (δᾳδοῦχος).

δᾳδουχία, ας (ἡ) action de tenir une torche, Plut.*M.621* c; Luc.*Alex. 38;* Spt.*2 Macc.4,22* (δᾳδοῦχος).

δᾳδοῦχος, ου (ὁ) porteur de torche, CIA.*4,* b, *27,* b, *25* (*439 av. J.C.*); οἱ δ. Xén.*Hell.6,3,3,* les porteurs de torches, prêtres qui célébraient les mystères de Dèmèter à Eleusis par une procession aux flambeaux; *fig.* δᾳδοῦχοι τῆς σοφίας, Plut.*M.10* e, prêtres de la sagesse (δᾴς, ἔχω).

δᾳδοφορέω-ῶ: **1** porter une torche *ou* des torches, Luc.*Per.36* (*3 sg. impf.* ἐδᾳδοφόρει) || **2** produire de la résine, Th.*H.P.9,2,8* (δᾳδοφόρος).

δᾳδο·φόρος, ος, ον, qui porte une torche *ou* un flambeau (la nuit), Bacchyl.*40* (δᾴς, φέρω).

δᾳδόω-ῶ, rendre résineux; *au pass.* devenir résineux, Th.*C.P.5,11, 3* (δᾴς).

δᾳδώδης, ης, ες, résineux, Th.*H.P.3,9,7;* Plut.*M.648* d || *Cp.* -έστερος, Th.*H.P.9,2,5* (δᾴς, -ωδης).

δᾴδωσις, εως (ἡ) le fait de devenir résineux, Th.*C.P.5,11,3* (δᾳδόω).

δάε, δαείην, *v.* *δάω.

Δάειρα, ας (ἡ) [δᾰ] Daeira (*litt.* celle qui sait), *ép. de Perséphonè,* Eschl.*fr.271;* Lyc.*710* (*δάω).

δαείω, *v.* *δάω.

δαελός (ὁ) *syracus. c.* δαλός, Soph. (EM.*246,35*).

δάεν, δαήμεναι, *v.* *δάω.

δαημοσύνη, ης (ἡ) [ᾰῡ] connaissance, science, expérience, A.Rh.*4, 1273; au pl.2,175* (δαήμων).

δαήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰ] savant, habile: τινός, Od.*8,159;* ἔν τινι, Il.*23,671;* τι, Man.*1,14,* en qqe ch.; *avec l'inf.* Arr. *An.7,28,* habile à faire qqe ch.; *rar. en prose,* Plat. *Crat. 398* b, *pour expliquer l'étymologie de* δαίμων; *en parl. de choses,* Nonn. *Jo. p. 110,8* || *Cp.* -ονέστερος, Eun. *p. 106. Sup.* -έστατος, Xén. *Cyr.1,2,12* (δαῆναι, *v.* *δάω).

δαῆναι, *v.* *δάω.

δαήρ, έρος (ὁ) [ᾱ] beau-frère, frère du mari, Il.*3,180* || ⋙ *Voc.* δᾶερ, Il.*6,344,355; gén. pl. dissyll.* δαέρων, Il.*24,769* (*p.* *δαϝήρ = *lat.* lēvir, *sscr.* dêvaras).

δάηται, *v.* δαίω 2.

δαί, *particule interrog.* marquant l'étonnement *ou* la curiosité: τί δαὶ λέγεις σύ; Ar.*Ran.1453,* que dis-tu donc là? *d'ord. abs.* τί δαί; Ar.*Eq. 171; Ran.558, etc.;* Plat.*Gorg.469* a, *470* e; *Rsp.414* c; *Phæd.71* a, d, *etc.;* quoi donc? πῶς δαί; Ar.*Vesp.1212,* comment donc? *qqf. suivi de* δή: τί δαὶ δή, Plat.*Crat.404* b, *407* c; *Gorg. 474* c || ⋙ *Surt.* Com. *et* Plat.; *qqf.* Eur.*I.A.1444,1448; El.244,1116; Med.1008, etc.* (*apparenté avec* δή).

δαΐ, *v.* δαΐς 2.

Δαίδαλα, ων (τὰ) les Dædales, *fête à Platées,* Paus.*9,3,2 et 3; etc.*

Δαιδάλειος, ος, ον [ᾰ] de Dédale, Eur.*Euryst.fr.9* (Δαίδαλος).

δαιδαλέ·οδμος, ος, ον [ᾰ] au parfum savant (essence), Empéd.*309* (δαίδαλος, ὀδμή).

δαιδάλεος, α *ou* **ος, ον** [ᾰλ] **I** *pass.* **1** artistement travaillé, *dans Hom. touj. en parl. de métal ou de bois* (armure, Il.*6,418;* cuirasse, Il.*8,195,* bouclier, Il.*19,380;* char, Il.*17,448;* siège, Od.*10,315;* lyre, Il.*9,187; cf.* Pd.*P.4,296; etc.*); *en parl. d'ouvrages de femme* (voile, Hés.*Th.575;* tapisseries *ou* broderies, Eur.*Hec.470*) || **2** *p. anal. avec les ouvrages de broderie,* tacheté, moucheté (cerf *ou* chevreuil, Nonn. *5, 391;* poisson, Alex *dans* Ath.*301* a) || **II** *act.* qui travaille artistement, habile à travailler, Anth.*9,755;826* || ⋙ *Fém.* -ος, Anth.*9, 755* (δαίδαλος).

δαιδαλέ·οσμος, ος, ον, *c.* δαιδαλέοδμος, Porph.*Abst.2,21.*

δαιδαλεύτρια, ας (ἡ) [δᾰ] habile ouvrière, Lyc.*578* (δαιδαλεύω).

δαιδαλεύω (*seul. prés. pass.*) [ᾰ] *c.* δαιδάλλω, Phil.*1,666* (δαίδαλος).

δαιδάλλω (*v. les temps ci-dessous*) **1** travailler artistement, *particul.* orner de ciselures *ou* plaquer d'or, d'argent, d'ivoire, *etc.* (un bouclier, un lit, *etc.*) Il.*18,479;* Od.*23,200; fig.* orner, parer, embellir, Pd.*O.1.29; 2, 58; 5,21; P.4,296* || **2** *en gén.* travailler finement, *en parl. d'un sculpteur,* Anth.*App. 55* || ⋙ *Act. seul. prés. et primit. seul. au part.* δαιδάλλων, Hom.*Il.cc., et à l'inf.* Pd. *O.5,21; postér. indic. 3 pl.* -δάλλουσι, Opp.*C.1,335. Pass. part. ao.* δαιδαλθείς, Pd.*N.11,18; part. pf.* δεδαιδαλμένος, Pd.*O.1,29; 2,53* (δαίδαλος).

δαίδαλμα, ατος (τὸ) œuvre d'art, Thcr.*1,32;* Luc.*Amor.13* (δαιδάλλω).

δαιδαλό·γλωσσος, ος, ον [ᾰ] au langage artificieux *ou* habile, Syn. *324* a (δαίδαλος, γλῶσσα).

δαιδαλόεις, εσσα, εν [ᾰ] *c.* δαιδάλεος, Q.Sm.*1,141;* Anth.*9,332.*

δαιδαλο·εργός, ός, όν [ᾰ] qui travaille artistement, P.Sil.*Amb. 94* (δαίδαλος, ἔργον).

δαίδαλος, ος, ον [ᾰ] **1** travaillé avec art (glaive, épée, *etc.*) Pd.*N.4, 59;* τὰ δαίδαλα, ouvrages d'art, Anth.*9,776; en parl. de statues en métal,* Il.*5,60;* Hés.*Th.581;* Pd.*P.5, 36* || **2** *particul.* travaillé en relief, *en parl. des figures en relief sur le bouclier d'Achille,* Il.*18,482; ou de dessins brochés en relief sur un manteau,* Od.*19,227;* orné de broderies, brodé, Eschl.*Eum.635; d'où p. anal.* tacheté, moucheté, Opp.*C.3, 347* (R. Δαλ, creuser, ciseler; *cf. lat.* dōlare, *avec redoubl.*).

Δαίδαλος, ου (ὁ) [ᾰ] Dédale (Dædalos) **1** *sculpteur de Knôsos en Crète, contemporain de Minos,* Il.*18, 592;* Hdt.*7,170;* Xén. *etc.; d'où, en gén., en parl. des anciens sculpteurs ou architectes athéniens et crétois* || **2** *autres,* Paus. Ath. *etc.* (*Cf. le préc.*).

δαιδαλουργία, ας (ἡ) [ᾰλ] curieux travail, Herm.*Poem.33,2* (δαιδαλοεργός).

δαιδαλό·χειρ, -χειρος (ὁ, ἡ) [ᾰ] aux mains habiles, Anth.*6,204* (δαίδαλος, χείρ).

δαιδαλόω-ῶ, *f.* ώσω [ᾰ] parer, orner, *acc.* Pd.*O.1,105* (*inf. fut. poét.* -ωσέμεν); Opp.*C.1,351* (δαίδαλος).

δαΐζω [ᾰ, *v. fin*] (*impf.* ἐδάϊζον, *f.* δαΐξω, *ao.* ἐδάϊξα, *pf. inus.; pass.* δαΐζομαι, *impf.* ἐδαϊζόμην, *f. inus., ao.* ἐδαΐχθην, *pf.* δεδάϊγμαι; *v. fin*) **1** diviser, séparer, couper (qqe ch. pour faire des parts), Od.*14,434;* δ. ἐννέα μοίρας, Orph. *Lith.707,* diviser en

neuf parts; *fig.* ἐδαΐζετο θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν, Il.9,8, leur cœur était partagé (*c. à d.* en doute) dans leur poitrine; δαϊζόμενος κατὰ θυμὸν διχθάδια, Il.14,20, partagé dans son cœur entre deux opinions || 2 *d'ord. avec idée de violence,* déchirer avec le tranchant d'une arme, Il.2,416; 16,841; 24,393, etc.; Eschl. *Ch.* 397; *p. ext.* déchirer, arracher: χερσὶ κόμην, Il. 18,27, s'arracher les cheveux de ses mains; δεδαϊγμένος ἦτορ, Il.17,535, qui a le cœur déchiré (par une arme); *fig.* δεδαϊγμένον ἦτορ, Od. 13, 320, cœur déchiré, torturé || 3 *p. suite,* faire périr, Il. 11, 497; Pd. *P.* 6, 33; Eschl. *Ag.*207; Eur. *I.T.*873; *d'où, en gén.,* détruire (une ville) de fond en comble, Eschl. *Suppl.*680 || ⋙ *Act. prés. inf. épq.* δαϊζέμεναι, Il. 21,33. *Impf. 3sg. poét.* δάϊζε, Orph. *fr.* 12. *Ao. inf.* δαΐξαι, Il. 2, 416; 16, 841; *part.* δαΐξας, Eschl. *Ch.*396. *Pass. ao. part.* δαϊχθείς, Pd. *P.*6,33; Eur. *I.T.* 872; *ou* δαϊσθείς (*sel. d'autres* δαισθείς), Eur. *Her.*914. *Pf. part.* δεδαϊγμένος, *contracte* δεδαιγμένος (*sel. d'autres* δεδαγμένος), Pd. *P.* 8, 87. — [δᾱ] *à l'arsis,* Il. 11,497 (*Cf.* δαίω, δαίνυμι).

Δάϊθος, ου (ὁ) Daïthos, *Spartiate,* Thc.5,19 *et* 24.

δαϊ·κτάμενος, η, ον [ᾰᾰ] tué dans la mêlée, Il.21,146,301; Q.Sm.1,630, *etc.* (δαΐς, κτείνω).

δαϊκτήρ, ῆρος [ᾰ] *adj. m.* déchirant (gémissement), Eschl. *Sept.*916 (δαΐζω).

δαϊκτής, οῦ [ᾰ] *adj. m.* qui déchire, *en parl. de l'envie,* Anacr.42,10 (δαΐζω).

δαϊκτός, ή, όν [ᾰ] qu'on peut *ou* qu'il faut faire périr, Orph. *Arg.*974 (*vb. de* δαΐζω).

δαΐκτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] qui tue, Eschl. *Suppl.* 798.

Δαΐ·λοχος, ου (ὁ) [ᾱῐ] Daïlokhos, *h.* Xén. *Hier.* 1, 31; Anth. 6, 112 (δαΐς, λόχος).

Δαΐ·μαχος, ου (ὁ) Daïmakhos, *h.* Thc.3,20; Plut. *Sol. c. Popl.* 4; *etc.* (δαΐς, μάχη).

δαιμονάω-ῶ (*seul. prés.*) 1 être au pouvoir d'un dieu: *avec un acc.* δ. ἄχη, Ar. *Th.*1054, éprouver des souffrances par la volonté d'un dieu; *abs.* Eschl. *Sept.* 1001 || 2 *p. suite,* être possédé, avoir l'esprit égaré, Eur. *Ph.*888; Xén. *Mem.*1,1,9; Plut. *Marc.*23; Luc. *Philops.*16; *etc.*; *d'où* être troublé, bouleversé: δαιμονᾷ δόμος κακοῖς, Eschl. *Ch.*566, la maison est bouleversée par le malheur qui survient (le songe de Clytemnestre) (δαίμων).

Δαιμονεύς, έως (ὁ) Dæmonée, *h.* Anth. 6, 259 (δαίμων).

δαιμονι·άρχης, ου (ὁ) prince des démons, Herm. (δαιμόνιον, ἄρχω).

δαιμονιασμός, οῦ (ὁ) possession par le démon, Orig. 3, 1109 a *Migne* (δαιμονιάω).

δαιμονίζομαι (*seul. prés. et part. pf.*) 1 être divinisé, Soph. *fr.* 180 (*part. pf.* δεδαιμονισμένος) || 2 être soumis à la volonté divine, dépendre de la volonté divine, Philém. (Stob. *Ecl. p.* 196) || 3 être possédé du démon, NT. *Marc* 5,2; *Matth.*4,24; 8, 28, *etc.*; Plut. *M.*706 d (δαίμων).

δαιμονικός, ή, όν: 1 possédé d'un dieu, Plut. *M.* 862 f; *t. eccl.* possédé du démon, Clém.2,320 b *Migne* || 2 envoyé *ou* inspiré par un dieu, *en parl. de choses,* Plut. *M.*363 a, 996 d, *etc.* (δαίμων).

δαιμονιό·θυτος, ος, ον [ῠ] sacrifié aux démons, Orig. *c. Cels.* 8, *p.* 392 (δαιμόνιον, θύω).

δαιμονιό·ληπτος, ος, ον, possédé du démon, Ptol. *Tetr.*167 (δ. ληπτός).

δαιμόνιον, ου (τὸ) 1 être surnaturel intermédiaire entre la divinité et l'homme (μεταξὺ θεοῦ τε καὶ θνητοῦ, Plat. *Conv.* 202 d), *d'où* génie, démon, Plat. *l. c.* || 2 *p. ext.* divinité, Hdt. 5, 87; Xén. *Mem.* 1, 1, 2; Plat. *Ap.* 24 b; *d'où* puissance divine, *en gén.* Plat. *Epin.* 992 d; Dém. 124, 26 || 3 démon, *c. à d.* voix intérieure qui parle à l'homme, le guide et le conseille, *p. ex.* le démon dont Socrate se disait inspiré, Xén. *Mem.* 1, 1, 2; Plat. *Ap.* 40 a, *Euthyd.* 272 e, *etc.* || 4 *postér.* le mauvais esprit, le démon, Spt. *Deut.* 32, 17; *Tob.* 3, 8, *etc.*; *Ps.*90,6, *etc.* NT. Jos. *etc.* (*neutre de* δαιμόνιος).

δαιμονιό·πληκτος, ος, ον, possédé (*litt.* frappé) du démon, Procl. *Ptol.* 237, 12 (δαιμόνιον, πλήσσω).

δαιμονιοπληξία, ας (ἡ) état d'un être possédé du démon, Procl. *Ptol.* 238,19.

δαιμόνιος, α *ou* ος, ον, qui provient de la divinité, envoyé par un dieu, *d'où*: 1 divin, νὺξ δ. Hh. *Merc.* 97, la nuit divine; τὰ δαιμόνια, Thc. 2,64, ce qui vient des dieux (*p. opp. à* τὰ ἀπὸ τῶν πολεμίων; *ou à* τὰ ἀνθρώπεια, Xén. *Mem.* 1, 1, 12); εἰ μή τι δαιμόνιον εἴη, Xén. *Mem.* 1, 3, 5, si ce n'était pas qqe inspiration de la divinité || 2 *p. suite,* qui a un caractère divin, merveilleux, extraordinaire; *en parl. de choses:* πράγματα δ. Plat. *Ap.* 27 c, affaires extraordinaires; δ. τέρας, Soph. *Ant.* 376, prodige merveilleux; εὐεργεσία δ. Dém. 18, 9, bienfait divin; σοφία δ. Plat. *Crat.* 396 d, sagesse divine; *en mauv. part:* ἄχη δ. Eschl. *Pers.* 581, douleurs extraordinaires; δ. τύχη, Plat. *Hipp. ma.* 304 b, malheur extraordinaire; *adv.* δαιμόνια, Ar. *Pax* 585, d'une façon merveilleuse; *en parl. de pers.* δ. καὶ θαυμαστός, Plat. *Conv.* 219 b, homme divin et merveilleux; σοφὸς δ. ἀνήρ, *ibid.* 203 a, *ou* δ. τὴν σοφίαν, Luc. *Philops.* 32, homme d'une sagesse divine, *c. à d.* merveilleuse; *dans Hom. touj. au voc.* (δαιμόνιε, δαιμονίη, δαιμόνιοι): *en b. part,* δαιμόνιε ξεῖνων, Od. 14, 443, noble étranger! *de même* δαιμόνιε ἀνδρῶν, Hdt. 4, 126; 7,48, homme excellent! *postér. chez les Att. avec une nuance d'ironie ou pour flatter* (*cf.* ὦ βέλτιστε): ὦ δαιμόνιε, Ar. *Ran.*44,175, ô homme divin! ὦ δαιμόνι' ἀνδρῶν, Ar. *Eccl.* 564; ὦ δαιμόνι' ἀνθρώπων, Ar. *Av.*1638, homme extraordinaire! *cf.* Plat. *Gorg.* 489 d, *Theæt.* 180 b, *etc.*; *en mauv. part, c. à d. c. expression de pitié:* δαιμονίη! infortunée, Il. 24, 194; *ou c. expression de dédain:* δαιμόνιε, insensé! misérable! Il. 2, 190, 200, *etc.*; *au plur.* Od.4,774; 18,406 || *Cp.* -ώτερος, DC.53,8 || ⋙ *Fém.* -ιος, Eschl. *Sept.*891 (δαίμων).

δαιμονιοῦχος αἰτία (ἡ) accusation d'être possédé du mauvais esprit, Procl. *Parm. p.* 513 *Stallb.* (δαιμόνιον, ἔχω).

δαιμονίς, ίδος (ἡ) démon féminin, Procl. *Tim.* 15; Hermias *Phædr.* 87 (δαίμων).

δαιμονισμός, οῦ (ὁ) possession par le démon, Orig. *c. Cels.* 8, *c.* 66; *au plur. ibid. p.* 417 (δαιμονίζω).

δαιμονιώδης, ης, ες, qui concerne les démons, Symm. *Ps.* 90, 6 (δαιμόνιον, -ωδης).

δαιμονίως, *adv.* 1 par la puissance divine, *p. opp. à* ἀνθρωπίνως, Eschn. 72,33; δαιμονιώτατα θνήσκει, Xén. *Hell.*7,4,3, il meurt visiblement de la main des dieux || 2 *p. suite,* d'une façon extraordinaire, merveilleusement, étrangement, Plat. *Tim.* 25 e; Ar. *Pl.*675, *Nub.*76; *etc.* || *Sup.* (*v. ci-dessus*).

δαιμονο·βλάβεια, ας (ἡ) [ᾰβ] démence envoyée par les dieux, Pol. 28, 9, 4 (δαίμων, βλάπτω).

1 δαίμων, ονος (ὁ, ἡ) I dieu, déesse: 1 *en parl. de divinités déterminées, c.* θεός *et* θεά, Il. 1, 222; 3,420, *etc.*; Hh. 19, 22; *par substitution à* θεός, Od. 6, 172; 21, 201; Pd. Trag. *etc.* || 2 *d'ord. dans Hom.* un dieu, une divinité, *en un sens général:* δαίμονι ἶσος, Il. 5,438, égal *ou* semblable à un dieu; *d'où* la puissance divine, la divinité (*p. opp. à* θεός, un dieu en personne): πρὸς δαίμονα, Il. 17,98, contre la volonté des dieux; σὺν δαίμονι, Il. 11,792, avec l'assistance des dieux, par la faveur des dieux; *de même* κατὰ δαίμονα, Hdt. 1,111, comme il plaît aux dieux, à la volonté des dieux, au hasard; *en ce sens, joint à* τύχη, Lys. 135, 33; Eschn.69,38; *et, en b. part, à* συντυχία, Ar. *Av.* 544; *de même, au pl.* τύχην καὶ δαίμονας, Plat. *Rsp.*619 c, la fortune et les dieux; *périphr.* δαίμονος τύχη, Pd. *O.*8,67; Eur. *Hipp.* 832, la fortune, le hasard || 3 *p. suite,* destin, sort; *en b. part,* heureux destin, bonheur, Eschl. *Pers.* 158, 601, *etc.*; *d'ord. en mauv. part,* destin contraire, infortune, malheur, Od.5, 396; 11,61, *etc.*; Eschl. *Sept.*705, *etc.*; Soph. *O. C.*76, *etc.*; δαίμονα δώσω, Il. 8,166, je te donnerai ton destin, *c. à d.* la mort || II *après Hom.* 1 οἱ δαίμονες, sorte de dieux inférieurs (*entre* θεός *et* ἥρως), Plat. *Leg.*738 d; *cf. Rsp.* 342 a; *placés à la suite des dieux,* Plat. *Leg.* 848 d; *nés des dieux, mais non dieux eux-mêmes,* Arstt. *Rhet.* 3, 18, 2; *cf.* Plat. *Ap.* 27 d || 2 *postér.* mauvais esprit, démon, NT. *Matth.* 8, 31; *Marc.* 5, 12; *Luc.*8,29; Jos. *A.J.* 8,2,5, *etc.* || III âme d'un mort: 1 οἱ δαίμονες, les âmes des hommes de l'âge d'or, *sorte de génies tutélaires, intermédiaires entre les dieux et les hommes;* Hés. *O.* 121 || 2 *postér.* οἱ δ. âmes des morts, *en gén.* Luc. *Luct.*24, *d'où au sg.* esprit qu'on peut évoquer, ombre, Eschl. *Pers.* 620; Eur. *Alc.* 1003 || 3 *p. ext. en b. et en mauv. part,* génie attaché à chaque homme, à une cité, *etc.* et qui personnifie en qqe sorte son destin: ἀγαθὸς δ. DS. 4,51, bon génie; δ. κακός, Plut. *Cæs.* 69, mauvais génie; *en gén.* Plut. *Artax.*15; *M.* 109 d; *particul.* ἀγαθὸς δ. le bon génie qu'on invoquait à la fin des repas, Com. (Ath. 486 f, 693 b, *etc.*); *cf.* ἀγαθοδαιμονιστής || ⋙ *Voc.*

δαίμων, Soph. O.C. 1480; ou δαῖμον, Thcr. 2, 11 (Orig. incert., p.-ê. de δαίω, partager, « celui qui distribue à chacun son lot, son sort »; sel. d'autres, de δαῆναι, savoir, ou p. *δαΐϝμων, de la R. ΔιϜ briller, d'où Διός, etc.).

2 δαίμων, ονος (ὁ, ἡ) qui sait, qui connaît, habile dans, gén. Archil. fr. 4 Bgk (Cf. δαήμων).

Δαίμων, ονος (ὁ) Dæmôn, h. Anth. 7, 548 (Cf. les préc.).

δαίνυμι [ῡ] (f. δαίσω, ao. ἔδαισα, pf. inus.; v. ci-dessous) 1 propr. faire les parts (pour un repas) : δ. δαῖτά τινι, Il. 9, 70, donner un repas à qqn || 2 p. suite, célébrer ou fêter par un repas : γάμον, Il. 19, 299; Od. 4, 3; Hh. Ven. 141; Pd. N. 1, 72; ὑμεναίους, γάμους, Eur. I.A. 123, 707, etc. un mariage, des noces; τινὶ τάφον, Il. 23, 29; Od. 3, 309, les funérailles de qqn; avec un rég. de pers. τινὰ ἀνόμῳ τραπέζῃ, Hdt. 1, 162, fêter qqn en lui offrant un repas horrible || Moy. δαίνυμαι (impf. ἐδαινύμην, f. δαίσομαι, ao. ἐδαισάμην, pf. inus.) I intr. prendre sa part d'un repas, festiner, Il. 15, 99; 24, 63, etc.; en parl. d'un repas funéraire, Il. 24, 665 || II tr. 1 manger : δαῖτα, Il. 24, 802; Od. 3, 66, etc.; κρέα, Od. 9, 162; Hdt. 3, 18, un repas, des viandes; μίαν τράπεζαν, Thcr. 13, 38, manger le même repas; avec idée de violence, dévorer, consumer, en parl. du bûcher, Pd. N. 9, 24; du poison, Soph. Tr. 1088 || 2 célébrer par un festin : γάμον, Archil. 84, un mariage || ⋙ Act. prés. impér. 2 sg. δαίνυ [ῡ] Il. 9, 70; part. acc. sg. masc. -ύντα, Od. 4, 3. Impf. 3 sg. poét. δαίνυ [ῡ] Il. 23, 29; Od. 3, 309. —Pass. ao. part. δαισθείς, Eur. Her. 914.—Moy. prés. 2 sg. δαίνυσαι [ῠ] Od. 21, 290; 3 sg. δαίνυται [ῠ] Il. 15, 99; Soph. Tr. 1088; impér. 3 sg. δαινύσθω, Od. 21, 319; 2 pl. -υσθε, Od. 21, 89; sbj. 2 sg. δαινύῃ [ῡῃ], Od. 19, 328; mais δαινύῃ [ῠ] Od. 8, 243; opt. 3 sg. δαινῦτο (p. *δαινυῖτο), Il. 24, 665; 3 pl. δαινύατ' [ῠ] (p. *δαινυῖντο), Od. 18, 248; inf. δαίνυσθαι, Hdt. 3, 18; p. élis. δαίνυσθ', Il. 9, 228; part. δαινύμενος, Hippon. 35; Hdt. 2, 100; etc. Impf. 2 sg. poét. δαίνυ' [ῠ] (p. *ἐδαίνυο, de *ἐδαίνυσο), Il. 24, 63; 3 pl. poét. δαίνυντο, Il. 23, 201; Od. 3, 66; Thcr. 13, 38. Fut. δαίσομαι, Man. 4, 615. Ao. poét. δαισάμην, Pd. P. 3, 93; N. 9, 24; sbj. 2 sg. δαίσῃ, Crat. (Com. fr. 3, 377); inf. δαίσασθαι, Soph. El. 543; part. δαισάμενος, Od. 18, 408 (R. Δα, diviser, partager; cf. δαίω).

δαινύω (seul. impf. 3 sg. δαίνυεν [ῠ]) c. le préc. Call. Cer. 84.

δαῖξαι, δαΐξας, v. δαΐζω.

1 δάϊος, α ou ος, ον [ᾰ, v. fin]; par contract. δᾷος, α ou ος, ον : 1 act. qui ravage ou détruit, destructeur, en parl. du feu, Il. 2, 415; 6, 331, etc. (ion. δήϊος); Eschl. Sept. 222; de lances, Soph. O. C. 699; de combats, Soph. Aj. 365; de guerre, Il. 7, 119, 174, etc.; en parl. de personnes, Il. 6, 481; d'où plur. subst. Il. 2, 544; 4, 373; Pd. N. 8, 28, les ennemis, l'ennemi || 2 pass. ruiné, détruit, d'où malheureux, infortuné, misérable, Eschl. Pers. 282, etc.; Soph. Aj. 784; Eur. H. f. 1023 || ⋙ Dans Eur. fém. δάϊος, Tr. 1301; H. f. 915; mais acc. δαΐαν, Andr. 838. — Ion. et épq. δήϊος, η, ον, Hom. Il. cc.; les formes δηίοιο, δηίῳ, δηίοισι, δηίων, δηίους et la forme δήιον, suivie d'une consonne, se scandent avec synizèse (sel. d'autres, δήοιο, δήῳ, δήοισι, etc.); p. contract. δῇος, Thgn. 552 (p. *δήϝιος, de la R. ΔαϜ, v. δαίω).

2 δάϊος, α, ον (seul. voc. δάϊε) qui sait, expert, habile, A. Pl. 119 (R. Δα, apprendre; cf. δαῆναι).

δαϊό·φρων, ονος (ὁ, ἡ) [ᾰ] d'une âme attristée (gémissement), p. opp. à φιλογαθής, Eschl. Sept. 918 (δάϊος, φρήν).

δαίρω (seul. prés.) c. δέρω, Ar. Nub. 442; Av. 365; Vesp. 1286.

1 δαΐς, gén. δαΐδος [ᾰ], par contract. att. δᾴς, δᾳδός (ἡ) 1 torche en bois résineux, d'ord. au plur. Il. 18, 492; Od. 1, 428; 7, 101, etc.; Hés. Sc. 275, etc.; au sg. Ar. Nub. 1494; ἐπὶ τὴν δᾷδα προελθεῖν, Plut. M. 789 a, en être arrivé à la torche (funéraire), c. à d. au terme de la vie; en parl. d'une torche non allumée, App. Pun. 24 || 2 p. ext. bois résineux, bois de pin, Thc. 7, 53; Xén. Cyr. 7, 5, 23; Arstt. Col. 1, 11 || 3 tæda ou flux de résine, maladie des arbres résineux dont les vaisseaux s'engorgent, Th. H.P. 3, 9, 5; cf. ἐνδᾳδόομαι (δαίω, allumer).

2 δαΐς (ἡ) seul. dat. δαΐ et acc. δαΐν, combat, mêlée, Il. 13, 286; 14, 387; 24, 739; Hés. Th. 650; Eschl. Sept. 926 (partout dat.); Call. fr. 243 (acc.) (δαίω, allumer).

δαίς, δαιτός (ἡ) propr. ce qui est divisé, en parl. des parts d'un repas, d'où : 1 repas, festin, banquet : δαὶς ἐΐση, Il. 4, 48; 15, 95; 24, 69, etc. repas dont les parts sont égales; δ. πίειρα, Il. 19, 179 (cf. Il. 7, 475; Od. 15, 507) repas abondant; au plur. Od. 20, 182; Eschl. Ch. 483; p. ext. repas, en gén., même en parl. d'un repas de bête sauvage, Il. 24, 43; Soph. Ph. 957; rare en prose, Xén. Cyr. 4, 2, 18; Plat. Conv. 174 b, Phædr. 247 b || 2 mets d'un repas, nourriture, aliments, Od. 18, 279; Eur. Cycl. 245, Ion 505; au plur. Od. 17, 220, 377 (sel. d'autres, de δαίτη); en prose, Hdt. 1, 211 (δαίω, diviser).

δαισάμην, v. δαίνυμι.

δαισθείς, v. δαίνυμι et δαΐζω.

Δαισίας, ου (ὁ) Dæsias, h. Archipp. (Ath. 424 b).

Δαίσιος, ου (ὁ) Dæsios : 1 mois macéd. = att. Θαργηλιών, Plut. Alex. 16 (cf. Cam. 19) || 2 mois sicyon. = att. Ἀνθεστηριών, Plut. Arat. 53.

δαΐ·σφαλτος, ος, ον [δᾰ] où l'on est renversé dans la mêlée (lutte), Lyc. 170 (δαΐς 2, σφάλλω).

δαίσω, v. δαίνυμι.

δαιταλάομαι [τᾰ] (seul. part. prés. δαιταλωμένους) se repaître de, manger, acc. Lyc. 654 (δαιταλεύς).

δαιταλεύς, έως (ὁ) [ᾰ] convive; Δαιταλεῖς, les Convives, titre d'une comédie d'Aristophane; fig. Eschl. Pr. 1024 (δαίς).

δαιταλουργία, ας (ἡ) [τᾰ] préparatifs d'un repas, Lyc. 199 (Cf. les préc.).

δαίτη, ης (ἡ) festin, banquet, Il. 10, 217; Od. 3, 44; 7, 50; A. Rh. 2, 761; en parl. d'un repas de bêtes sauvages, Opp. H. 2, 251; Nic. Al. 379 (δαίς).

δαίτηθεν, adv. en sortant d'un repas, Od. 10, 216; Thcr. 17, 28 (δαίτη, -θεν).

δαῖτις, ιδος (ἡ) gousse d'ail, Gal. Lex. 454; cf. δέτις.

δαιτρεύω, f. εύσω : 1 faire des parts, d'où découper des viandes et distribuer des portions, Il. 11, 705. Od. 14, 433; 15, 323; A. Rh. 1178 || 2 p. anal. déchirer (une proie), Opp. H. 1, 545; 2, 43; en gén. faire périr, immoler (une victime), Nonn. 13, 118 || 3 p. ext. dévorer, manger, Opp. C. 2, 247 || ⋙ Impf. poét. δαίτρευον, Il. 11, 688; A. Rh. l. c. Part. ao. pass. δαιτρευθείς, Lyc. 160, 1315 (δαιτρός).

δαιτρόν, οῦ (τὸ) portion de boisson, ration, Il. 4, 262 (δαίνυμι).

δαιτρός, οῦ (ὁ) litt. celui qui découpe les aliments et distribue les portions, Od. 1, 141; 4, 57; 17, 331; Lyc. 35; Nic. Al. 258; Ath. 12 e (δαίνυμι).

δαιτροσύνη, ης (ἡ) [ῠ] l'art de découper et de distribuer les portions à table, au plur. Od. 16, 253 (δαιτρός).

δαιτυμονεύς, έως, épq. ῆος (ὁ) [ῠ] convive, Nonn. 2, 666 (δαιτυμών).

δαιτυμών, όνος (ὁ) [ῠ] 1 hôte invité à un repas, dans Hom. seul. au plur. gén. -όνων, Od. 15, 467; dat. épq. -όνεσσι, Od. 7, 102; 22, 12; en parl. d'hôtes habituels, qui apportent chacun sa portion, Od. 4, 621; au sg. Plat. Rsp. 345 c; Arstt. Pol. 3, 11, 14 || 2 qui se repaît de, qui mange, qui dévore, gén. Eur. Cycl. 610 (δαιτύς).

δαιτύς, ύος (ἡ) [ῠ] repas, Il. 22, 496 (épq. c. δαίς).

Δαίτωρ, ορος (ὁ) Dætor, Troyen, Il. 8, 275.

Δαΐ·φαντος, ου (ὁ) [ᾰῐ] Daïphantos, h. Plut. M. 194 c; El. V. H. 12, 3, etc. (δαΐς 2, φαίνω).

Δαϊφάρνης (ὁ) Daïpharnès, Perse, Xén. Cyr. 8, 3, 21.

δαΐ·φρων, ονος (ὁ, ἡ) [ᾰῐ] à l'esprit ou au cœur éprouvé, d'où : I en parl. de combattants, courageux, vaillant, Il. 2, 23; 4, 370, etc. || II en parl. de personnages renommés pour les qualités de l'esprit : 1 prudent, sage (Ulysse, Télémaque, Alkinoos, etc.) Od. 4, 687; 6, 256; 7, 168; 8, 8, etc.; en parl. d'une femme, Od. 15, 356 || 2 habile (aux travaux manuels ou d'art, etc.), Od. 8, 373 (δαῆναι, φρήν; sel. d'autres, au sens I, de δαΐς 2).

δαϊχθείς, v. δαΐζω.

1 δαίω (act. inus.; seul. pass. Il. cc.) 1 diviser, partager; au pass. être divisé : διχθά, Od. 1, 23 (pf. 3 pl. épq. δεδαίαται), en deux; δίχα πάντα δέδασται (pf. 3 sg.) Od. 15, 412, ou τριχθά, Il. 15, 189, tout est partagé en deux ou en trois || 2 avec idée de violence, déchirer : δαίεται ἦτορ, Od. 1, 48, (mon) cœur est déchiré || Moy. δαίομαι (f. δάσομαι, ao. ἐδασάμην [δᾰ], pf. δέδασμαι; v. ci-dessous) 1 diviser, partager : κρέα, Od. 15, 140; faire des portions de viandes; πάντα ἄνδιχα, Il. 18, 511; 22, 120, partager tout en deux; κτήματα, Od. 20, 216, partager sa fortune; τὸν στρατὸν τρεῖς μοίρας, Hdt. diviser l'armée en trois parties || 2 p. suite, distribuer : κρέα μνηστῆρσι, Od. 17, 332, des

viandes aux prétendants; *fig.* πήματα βροτοῖς, PD.*P.3,81*, distribuer aux mortels leur part de souffrances ‖ 3 *avec idée de violence*, partager (pour soi) par la force, *d'où* arracher; *p. suite, en parl. d'animaux*, dévorer (une proie), IL.*22,354; 23,21*; OD.*18,87* ‖ ⋙ *Pass. (v. ci-dessus)*. — *Moy. Impf. 3 sg. poét.* δαίετο, OD. *15,140*. *Fut.* δάσομαι [ᾰ] IL.*22,354*. *Ao. 3 sg. épq.* ἐδάσσατ(ο), OD.*6,10*; *3 pl.* ἐδάσαντο [δᾰ], OD.*14,208*; *épq.* δάσσαντο, IL. *1,368*; *sbj.* δάσωμαι, OD.*17,80*; *3 pl.* δάσωνται, XÉN.*Cyr. 4,2,43*; *opt. 1 pl.* δασαίμεθα, OD.*2, 335*; *inf.* δάσασθαι, IL.*18,511; 23,21*; EUR.*Tr.450*; PLUT.*Rom.17*; *épq.* δάσσασθαι, OD.*20,216*; *part.* δασάμενος, HDT.*2,4; 7,121*; PLUT.*Rom.27*; *épq.* δασσάμενος, OD.*3,66*; PD.*O.7,75*. *Ao. itér. 3 sg.* δασάσκετο, IL.*9,333*. *Pf. réc. (mais class. au sens pass.; v. commenc. de l'article) 3 sg.* δέδασται, Q.SM.*2,57* (R. Δα, diviser).

2 **δαίω** (*impf.* ἔδαιον, *f. et ao. inus.; pf.* δέδηα; *v. ci-dessous*) 1 allumer: πῦρ, IL.*9,211*; OD.*7,7*; φλόγα, ESCHL.*Ag.496*, faire briller du feu, une flamme; δ. ἐκ κόρυθός τε καὶ ἀσπίδος πῦρ, IL.*5,4*, faire jaillir du feu d'un casque et d'un bouclier; ἔκ τινος δ. φλόγα, IL.*18,206,227*, faire jaillir de qqe ch. une flamme; *au pass.* πῦρ δαίετο, IL.*21,343*; ἐδαίετο φλόξ, SOPH. *Tr.765*, le feu, la flamme brillait; λύχνοι δαιόμενοι, THCR.*24,51*, lampes allumées; *p. anal.* ὄσσε δαίεται, OD. *6,132*, ses yeux brillent comme du feu; πυρὶ ὄσσε δεδήει, IL.*12,466*, ses yeux lançaient la flamme; — *fig.* δαίειν πόθον ἐν ὀφθαλμοῖς, A.RH. *4, 1147*, allumer le désir dans les yeux; πόλεμος δέδης, IL.*20,18* (*cf.* IL.*12,35; 13,736; 17,253*), le feu de la bataille est allumé; *p. anal. en parl. de la voix:* ὄσσα δεδήει, IL.*2,93*, la voix de la Renommée se répandait (*litt.* s'allumait comme une traînée de feu); *en parl. de gémissements*, OD. *20, 353* ‖ 2 mettre le feu à, allumer, *avec l'acc. de la chose à laquelle on met le feu:* δ. ξύλα, IL.*18,347*; OD. *8,436*, allumer du bois; δαίειν χώραν, DÉM.*255 fin* (*décr.*), dévaster un pays par le feu; ὁπότ' ἂν Τροίη πυρὶ δάηται, IL.*20,316; 21,375*, lorsque Troie serait consumée par le feu ‖ ⋙ *Act. prés. sbj. 3 pl.* δαίωσι, IL. *20,317*; *part.* δαίων, ESCHL. *Ch. 864*; *Ag.496*; *etc. Impf. 3 sg.* ἔδαιε, HH.*2,266*; A.RH.*4,869*; *ou* δαῖε, IL.*9, 211; 18,206*. *Pf.* *δέδαα, *d'où part. fém.* δεδαυῖα [δᾰ] NONN.*6,305*. *Pf. 2, 3 sg.* δέδηε, IL. *17,253; 20,18*; *d'où pl.q.pf. 3 sg.* δεδήει, IL.*2,93*. — *Pass. pf. part.* δεδαυμένος, SIM.*30 Bgk*. — *Moy. prés.* δαίομαι, OD. *6,132*; AR. *Lys.1284*; *partic.* δαιόμενος, IL.*8,75*; OD.*5,61*; THCR. *24,52*. *Impf. 3 sg.* ἐδαίετο, SOPH. *Tr.765*; *ou* δαίετο, IL. *21,343*; HÉS.*Sc.165*. *Ao. 2, 3 sg.* δάηται [ᾰ] IL.*20,316; 21,375* (R. ΔαϜ, allumer, brûler, *d'où la syll.* δαυ- *du partic.* δεδαυμένος).

δαΐως, *adv.* avec art, avec habileté, EPIC. (PLUT. *M.1097* c) (δάϊος 2).

δάκαρ (*genre inconnu*) sorte de cassia, DIOSC.*1,12*.

δάκε, δακέειν, *v.* δάκνω.

δακέ·θυμος, ος, ον [ᾱῠ] qui ronge (*litt.* qui mord) l'âme, SOPH.*Ph.705*; ANACR.*35,9* (δάκνω, θυμός).

δακετόν, οῦ (τὸ) bête féroce (*litt.* qui mord) AR.*Av.1069*; TH.*H.P.9,19, 3* (δάκνω; *cf.* ἑρπετόν).

δάκετος, ου (ὁ) morsure, SOPH.*fr. 747* (δάκνω).

δακνάζω (*seul. part. prés.*) mordiller, mordre, ronger, ANTH. *7,504* ‖ ⋙ *Moy.* (*seul. 2 sg. impér. prés.* δακνάζου) se ronger le cœur de chagrin, ESCHL. *Pers.574* (δάκνω).

δακνηρός, ά, όν, mordant, HERM. (STOB.*Ecl.1,964*); *t. de méd.* mordicant, A.TR.*2,47* (δάκνω).

* **δακνιστήρ, ῆρος (ὁ)** qui mord, qui ronge, ESCHL. *Suppl.466*, *conj. p.* μακιστήρ.

δάκνω (*impf.* ἔδακνον, *f.* δήξομαι, *ao. 2* ἔδακον [ᾰ], *pf.* δέδηχα; *pass. f.* δηχθήσομαι, *ao.* ἐδήχθην, *pf.* δέδηγμαι) [ᾰ, *v. fin*] mordre, *en parl. de chiens*, IL.*18,585*; *de rats*, BATR. *47*; *de chevaux:* στόμιον δ. ESCHL. *Pr. 1009*, PLAT.*Gorg. 516* a, *etc.* mordre le frein; *en parl. de pers.* χεῖλος δ. TYRT. *7,32*, se mordre la lèvre (comme signe d'une volonté arrêtée); δ. στόμα, ESCHL. *fr. 293*; SOPH. *Tr.976*, se mordre la bouche (pour se retenir de parler); δ. ἑαυτόν, AR.*Ran. 43*, se mordre la lèvre (pour se retenir de rire); — *p. anal. en parl. d'une piqûre de mouche*, IL. *17,572*; *de l'odeur âcre de la fumée*, AR.*Ach.18*; *Pl.822*, *etc.*; *d'une saveur âcre ou piquante*, HPC.*565,37*, *etc.*; DIOSC.*1, 14,18*; *fig. en parl. d'une parole blessante, d'une injure, d'un chagrin, de l'amour, etc.* IL.*5,493*; HÉS. *Th.567*; HDT.*7,16,1*; ESCHL.*Pers.846*, *etc.*; *au pass.* καρδίαν δέδηγμαι, AR. *Ach.1*, je suis mordu au cœur; δάκνεσθαι ὑπό τινος, AR. *Nub.12*; ἐπί τινι, XÉN.*Cyr.4,3,3*, être mordu, *c. à d.* piqué *ou* blessé par qqe ch.; *avec un part.* ἀκούσας ταῦτα ἐδήχθη, XÉN. *Cyr.1,4,13*, il fut piqué (*litt.* mordu) à ses paroles ‖ ⋙ *Act. Ao. 1 rare* ἔδηξα, PAROEM.*C.11,82*; *d'où impér.* δῆξον, LUC. *As.9* *Ao. 2, 3 sg. poét.* δάκε, IL.*5,493*; HÉS.*Th.567*; *avec redoubl.* δέδακε, ANTH.*12,15*; *inf. poét.* δακέειν, IL.*17,572*; *18,585*. *Pf. part.* δεδηχώς, BABR.*77*. — *Pass. ao. 1 part. dor.* δαχθείς, PD.*fr.100,8 Bgk*. *Ao. 2 réc.* ἐδάκην [ᾰ] ARÉT. *60*. — [δᾱκν-] THCR.*7,109*; [δᾰκν-] THCR.*15, 40* (R. Δακ mordre).

δακνώδης, ης, ες, mordant, piquant, HPC.*644, 16*; GAL.*6,116,117* (δάκνω, -ωδης).

δάκος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] 1 animal qui mord, bête dangereuse, ESCHL. *Pr. 583*; *cf. postér.* NIC. *Th. 335*; *en parl. du cheval de Troie*, ESCHL. *Ag. 824* ‖ 2 morsure, OPP.*H. 2,454; 5,30*; *fig.* PD.*P.2,53* (R. Δακ, *v.* δάκνω).

δάκρυ (τὸ) (*v. ci-dessous*) [ᾰῠ] 1 larme, IL.*2,266*; OD.*4,114*; ESCHL.*Pr. 638*; *etc. au sg. collect.* = δάκρυα, OD.*2,81*, *etc.* ‖ 2 larme *ou* goutte de résine, EUR.*Méd. 1200* ‖ ⋙ *Seul. nomin. sg.* OD.*14,129*; SOPH. *Tr. 1189*; *acc. sg.* OD.*4,114*, *etc.*; *dat. pl.* δάκρυσι, IL.*9,570*; OD.*5,83*, *etc.* (*avec élis.* δάκρυσ', OD. *17,103; 19,596*); SOPH. *El.167*; EUR.*Hel.166*; *en prose*, THC.*7,75*; DÉM.*872 fin*. *En outre, c. d'un th.* δακρε-, *pl.* δάκρη, PD.*fr. 87*, *conj.* (*Cf.* δάκρυον, *lat.* lacruma, *anc. lat.* dacruma).

δακρύδιον, ου (τὸ) *litt.* petite larme, suc de la scammonée, MÉD. (*dim. de* δάκρυ).

δάκρυμα, ατος (τὸ) [ᾰῡ] 1 larmes, pleurs, ESCHL. *Pers.134*; EUR. *Andr. 92* (*au plur.*) ‖ 2 sujet de larmes, ORACL.(HDT.*7,169*) (δακρύω).

δακρυο·γόνος, ος, ον [ᾰῠ] qui fait naître les larmes (Arès), ESCHL. *Suppl. 681* (δάκρυον, γεν- *de* γίγνομαι).

δακρυόεις, εσσα, εν [ᾰῠ] 1 *pass.* plein de larmes, IL.*21,506*, *etc.*; γόος δ. OD.*24,323*, gémissement mêlé de larmes; δακρυόεν γελάσασα, IL. *6, 484*, ayant souri sous les larmes ‖ 2 *act.* qui fait pleurer, *au sens phys.* (poussière, *etc.*) ANTH.*App.9,35; 260*; *au sens mor.* (guerre, combat, douleur, *etc.*) IL. *5,737; 8,388*; HÉS.*Th. 227*; *etc.* (δάκρυον).

δάκρυον (τὸ) [ᾰῠ] I larme: 1 *au propre*, HOM. *etc.*; δάκρυα χέειν, λείβειν, εἴβειν, βάλλειν, HOM. verser, répandre, laisser couler ses larmes; ἐς δάκρυα πίπτειν, HDT. *6, 21*, fondre (*litt.* tomber) en larmes; μετὰ πολλῶν δακρύων, PLAT. *Ap.34* c, avec des larmes abondantes ‖ 2 *p. anal.* larme des plantes, sève qui en découle sous forme de suc, gomme, résine, *etc.* HDT. *2, 96*; ARSTT.*H. A. 5, 22, 5*; *Meteor. 4, 10, 14*; *etc.*; *en parl. des pleurs de la vigne*, ANTH. *11,298* ‖ II sujet de larmes, ANTH. *7,257* ‖ ⋙ *Seul. sg. nom. et acc.* HOM. *etc.*; *plur. à tous les cas; en outre, dat. poét.* δακρύοισι, OD. *18, 173*; *instrumental épq.* δακρυόφιν, IL.*17, 696*; OD. *4, 705*, *etc.* (*Cf.* δάκρυ).

δακρυο·πετής, ής, ές [ᾰῠ] qui fait couler (*litt.* tomber) des larmes, ESCHL. *Suppl. 112* (δάκρυον, πετ- *de* πίπτω).

δακρυο·ποιός, ός, όν, qui fait pleurer, DIOSC.*1,1* (δάκρυον, ποιέω).

δακρυό·τιμος, ος, ον [ᾰῠῑ] honoré par des larmes, ORPH.*H.55,6* (δ. τιμή).

δακρυόφιν, *v.* δάκρυον.

δακρυ·πλώω [ᾰῠ] (*seul. prés. inf.*) nager dans les larmes, *en parl. d'un homme ivre, dont les yeux sont humides*, OD.*19,122* (δ. πλόος).

δακρυρροέω-ῶ [ᾰῠ] (*seul. prés. et impf.*) 1 fondre en larmes, SOPH. *Tr.326*; *El.1313*; *O.R.1473*; ἐπί τινι, EUR. *H.f.1181*, au sujet de qqe ch.; τινα, PHIL.*J.V.M.3*, pleurer qqn; *en parl. des yeux eux-mêmes*, épancher *ou* laisser couler des larmes, HPC.*1131* b; *en parl. du flot même de larmes*, EUR. *Ph.370*; ALEX.(POLL. *2,64*) ‖ 2 *p. anal.* distiller des larmes, *c. à d.* le suc, la sève, la gomme, la résine, *etc.* TH.*C.P.3,13,2*; GEOP. *5,38* ‖ ⋙ *Impf. 3 sg.* ἐδακρυρρόει, HPC. *l.c.* (δακρύρροος).

δακρυρροΐα, ας (ἡ) flux de larmes, PS.-CALLISTH.*3,3* (δακρύρροος).

δακρύ·ρροος, ος, ον [ᾰῠ] qui fond en larmes, EUR. *Suppl.773*; *H. f.98* (δάκρυ, ῥέω).

δακρυσί·στακτος, ος, ον [ᾰῠ] qui dégoutte de larmes, qui panche des larmes, ESCHL.*Pr.399* (δάκρυ, στάζω).

δακρυτός, ός, όν [ᾰῡ] 1 pleuré, ESCHL. *Ch. 236* ‖ 2 qu'il faut pleurer, déplorable, EUR. *El. 1182*; ANTH. *7, 490* (*vb. de* δακρύω).

δακρυ·χαρής, ής, ές [ᾰῠᾰ] qui se complaît dans les larmes, ANTH.*App. 98* (δάκρυ, χαίρω).

δακρυ·χέων, *fém.* -χέουσα [ᾰῡ] *part. épq.* qui verse des larmes, (*masc.*) Il.9,14; Eschl. *Sept.* 917; (*fém.*) Il.22,79; A.Rh.1,250. *Postér.* δακρυχέω, verser des larmes, Anth. 17,72; 3 *sg.* -χέει, Anth. 7,600; *inf.* -χέειν, Nonn.19,168; *impf. itér.* 3 *sg.* δακρυχέεσκε, Nonn. *Metaph.* 20, 11 || ⋙ *Dans Hom., sel. d'autres,* δάκρυ χέων *en deux mots. Part. fém. dor.* δακρυχέοισα, Call.*Cer.* 80 (δ. χέω).

δακρύω (*impf.* ἐδάκρυον, *f.* δακρύσω, *ao.* ἐδάκρυσα, *pf.* δεδάκρυκα; *pass. seul. prés. et pf.* δεδάκρυμαι) [ᾰῡ *à tous les temps; mais v. fin*] I (δάκρυ, larme) **1** mouiller de larmes : βλέφαρα, Eur.*Hel.*948, ses paupières; *au pass.* δεδάκρυνται παρειαί, Il.22,491, ses joues sont baignées de larmes; *en parl. de pers.* τίπτε δεδάκρυσαι; Il.16,7, pourquoi es-tu en larmes? δεδακρυμένος, Plat. *Ax.* 364 b, tout en larmes || **2** verser des larmes, pleurer, Il.1,349, *etc.*; Od.1, 336, *etc.*; δ. χαρᾷ, Xén.*Hell.*7,2,9, pleurer de joie; δ. τινά, Soph. *O.R.* 1486; *ou* τι, Ar.*Ach.* 1027; Dém.321, 18, pleurer qqn *ou* qqe ch.; δ. συμφορᾶς, Eur. *H.f.* 528, pleurer sur le malheur (de qqn); *au pass.* être pleuré, *en ce sens abs.* Eur. *Hel.* 1226; *avec un acc. de même sign.* δακρύειν γόους, Soph. *Aj.* 580, pleurer en gémissant; *en parl. des yeux eux-mêmes,* Arstt. *H. A.* 9,34,5 || II (δάκρυ, goutte) distiller des gouttes (de résine, de gomme, *etc.*) *en parl. des arbres,* Ath. 465 b; Luc. *Salt.* 55 || *Moy.* (*v. les temps ci-dessous*) pleurer, Tryph. Nonn. || ⋙ *Act. ao. poét.* δάκρυσα, Od. 11, 55. *Pf. réc.* δεδάκρυκα, Alcphr.2,3. — *Pass. seul. prés. ind.* 3 *sg.* δακρύεται, Eur. *Hel.* 1226; *et pf.* 2 *sg.* δεδάκρυσαι, Il.16,7; 3 *pl.* -υνται, Il.22, 491; Od.20,204; *part.* -υμένος (*v. ci-dessus*). — *Moy. prés.* δακρύεσθαι, Eschl.*Sept.*814 *conj. Fut.* δακρύσομαι, Tryph.404. *Ao.* 3 *sg.* ἐδακρύσατο, Nonn.15,381; δακρύσατο, Tryph. 431. — *Par except.* ῠ *dans* δάκρυε, Anth.9,148; 12,232 (δάκρυ).

δακρυώδης, ης, ες [ᾰῡ] I *intr.* **1** semblable à des larmes, Th.*H.P.*6,6, 8; 9,1,2 || **2** larmoyant : δ. ἕλκος, Hpc. 767 e, plaie d'où suinte un liquide aqueux; *en parl. des yeux,* Hippiatr. 5 || II *pass.* lamentable, Luc. *V.auct.* 14 (δάκρυ, -ωδης).

δακτυλεύς, έως (ὁ) [ῠ] sorte de poisson de mer, *p.-ê.* le mulet, Ath. 307 b (δάκτυλος).

δακτυλήθρα, ας (ἡ) [ῠ] **1** gant, Xén. *Cyr.*8,8,17; Cléarq.(Ath.6 d) || **2** instrument de torture pour les doigts des pieds et des mains, Jos.*Macc.*8, 12; Syn.*Ep.*58 (δάκτυλος).

δακτύληθρον, ου (τὸ) *c. le préc.* Thém.253 a.

δακτυλιαῖος, α, ον [ῠ] **1** de la longueur d'un doigt, Hpc. 771 h; Arstt. *H.A.*5,17,7 || **2** qui est en forme de doigt, DS.1,77 (δάκτυλος).

δακτυλίδιον, ου (τὸ) [ῠῐδ] petit doigt (du pied), Ar.*Lys.*417 (*dim. de* δάκτυλος).

δακτυλικός, ή, όν [ῠ] **1** dont on joue avec les doigts (instrument de musique, flûte, *etc.*) Ath. 176 f || **2** qu'on porte au doigt (pierre précieuse dans un anneau), Anth.11,290 || **3** composé de dactyles, Lgn 39,4; δ. μέτρον, Héph.4,1, vers dactylique (δάκτυλος).

δακτυλικῶς, *adv.* en dactyles, Drac.13,22.

δακτυλιογλυφία, ας (ἡ) [ῠῡ] gravure *ou* ciselure sur bagues, Plat. *1 Alc.*128 c (δακτυλιογλύφος).

δακτυλιο·γλύφος, ου (ὁ) [ῠῡ] graveur *ou* ciseleur sur bagues, DL. 1, 57; 8,1 (δακτύλιος, γλύφω).

δακτυλιο·θήκη, ης (ἡ) [ῠ] **1** collection de bagues et de pierres précieuses, Plin.37,1 || **2** écrin pour bagues, Mart.11,59 (δακτύλιος, θ.).

δακτύλιον, ου (τὸ) [ῠ] scammonée, *plante,* Diosc.4,171 (δακτύλιος).

δακτύλιος, ου (ὁ) [ῠ] I anneau qu'on porte au doigt, bague, Hdt.2, 38; Plat.*Rsp.*359 e, *Theæt.* 191 d, *etc.*; Plut.*Artax.*18; *etc.*; ὁ ἐπὶ τοῦ δακτυλίου, Spt. *Tob.* 1,22, l'officier préposé à la garde du sceau royal; *particul.* bague servant d'amulette, Ar. *Pl.* 884 || II *p. ext. ou anal.* **1** collier, douille (en métal) Phil. byz. 113 || **2** anus, Plut. *M.* 518 d; Luc. *Dem.* 17; Diosc. 1, 89, *etc.* (δάκτυλος).

δακτυλιουργός, οῦ (ὁ) [ῠ] ouvrier en bagues, Philyll. *et* Phérécr. (Poll. 7, 108 *et* 179) (δακτύλιον, ἔργον).

δακτυλίς, ίδος (ἡ) *s. e.* σταφυλή, raisin de la grosseur du doigt, Plin. 14,3,4 (δάκτυλος).

δακτυλῖτις, ιδος (ἡ) [ῠ] sorte de plante, Diosc.3,5 (δάκτυλος).

δακτυλοδεικτέω-ῶ [ῠ] (*seul. prés. act. et pass.*) montrer du doigt, *en mauv. part,* Dém.790,20; *en b. part,* DH.*Rhet.*7,4; Clém.296 (δακτυλόδεικτος).

δακτυλό·δεικτος, ος, ον [ῠ] que l'on montre du doigt, célèbre, Eschl. *Ag.* 1332 (*ms.* -δεικτῶν; *sel. d'autres, part. prés. de* -δεικτέω) (δάκτυλος, *vb. de* δείκνυμι).

δακτυλό·δικτος, ος, ον [ῠ] lancé avec les doigts, *en parl. d'une toupie,* Eschl. *fr.* 55, *conj.* (δ. δικεῖν).

δακτυλο·ειδής, ής, ές [ῠ] semblable à un doigt, Ath. 468 f (δ. εἶδος).

δακτυλοειδῶς [ῠ] *adv.* en forme de doigt, comme un doigt, Nyss.(*Kouman.* v° δακτυλοειδῶς).

δακτυλο·καμψ·όδυνος, ος, ον [ῠῡ] qui souffre de tenir ses doigts tordus *ou* crispés, A. Pl. 18 (δ. κάμπτω, ὀδύνη).

δάκτυλον, ου (τὸ) [ῠ] *seul. plur.* δάκτυλα, Arstt.*Physiogn.*6,2; Théocr. 19,2; Nonn. 12, 392; Anth.9,365, *etc.*

δάκτυλος, ου (ὁ) [ῠ] I doigt : **1** doigt de la main, Hdt.6,63; Att. *etc.*; ὁ μέγας δ. Hdt. 3, 8; El. *V. H.* 2,9, le gros doigt, *c. à d.* le pouce (*d'ord.* ἀντίχειρ); ὁ μέσος, Arstt. *H.A.* 2,8, 6, le médium; ὁ σμικρότατος, Plat. *Rsp.* 528 d, *ou* ὁ ἔσχατος, Arstt. *P. A.* 4,10,27, le petit doigt *ou* le dernier doigt (*cf.* λιχανός, σφάκελος, μύωψ) || **2** οἱ δ. τῶν ποδῶν, Xén.*An.* 4,5,12, les doigts des pieds; *abs.* δ. doigt de pied, Batr. 45; Ar. *Eq.*874; Eur. *I.T.* 266; Arstt. *H. A.* 1, 15; *en parl. d'animaux,* Arstt. *H. A.* 2, 1, 5, *etc.*; *particul. d'oiseau,* Arstt. *P. A.* 4,12,34, *etc.* || **3** doigt, *terme de comparaison pour mesurer, mesure d'environ 2 centimètres, la plus petite mesure de longueur chez les Grecs,* Hdt. 1, 60, *etc.*; Athén. méc. 5, *fin*; *fig.* court espace de temps, Alc. (Ath. 430 d); Anth. 12, 50 || II tout objet de la forme, de la longueur *ou* de la grosseur d'un doigt : **1** doigt, crochet, cliquet (pièce d'arrêt *ou* de retenue en métal), Héron || **2** datte, Arstt. *Meteor.* 1, 4, 10; Artém.5,89 || **3** *t. de pros.* dactyle [-◡◡], Ar. *Nub.* 651; *d'où* vers dactylique, Plat. *Rsp.* 400 b; Plut. *M.* 1133 b; Gramm. || **4** *c.* δακτυλίς, Colum. 3,2,1 || **5** sorte de danse, Ath. 629 d (R. Δεκ *ou* Δεχ, *v.* δέκομαι *et* δέχομαι).

Δάκτυλος, ου (ὁ) [ῠ] *seul. plur.* Δάκτυλοι Ἰδαῖοι, les Dactyles du mt Ida, *prêtres de Cybèle,* A. Rh. 1, 1129; Str. 555; DS. 3, 64, *etc.*

δακτυλό·τριπτος, ος, ον [ῠ] usé par les doigts, Anth. 6, 247 (δάκτυλος, τρίβω).

δακτυλωτός, ή, όν [ῠ] garni d'anses en forme de doigts (coupe), Ion (Ath. 468 c) (* δακτυλόω, *de* δάκτυλος).

δαλέομαι, *v.* δηλέομαι.

δαλερός, ά, όν [ᾱ] brûlant, chaud, Empéd. (Plut. *M.* 663 a) (δαλός).

δαλίον, ου (τὸ) [ᾱ] petit tison, Ar. *Pax* 959 (*dim. de* δαλός).

Δάλιος, *v.* Δήλιος.

Δαλίς, ίδος (ἡ) Dalis, *n. de f., titre d'une comédie d'Apollophanès,* Ath. 467 f.

Δαλματεῖς, έων (οἱ) les Dalmates, habitants de la Dalmatie, Pol. 12, 5, *etc.*

Δαλματία, ας (ἡ) la Dalmatie, *contrée d'Illyrie,* Str. 314; Posid. (Ath. 369 d).

Δαλματικός, ή, όν, de Dalmatie, Plut. *Oth.* 4.

Δαλο·γενής, *v.* Δηλογενής.

δαλός, οῦ (ὁ) [ᾱ] I *propr.* objet enflammé, *d'où :* **1** morceau de bois enflammé, tison, Il.15,421; Od.5,488; Hés. *O.* 703; Eschl. *Ch.* 607; Arstt. *Meteor.* 1,7,5; *etc.* || **2** torche *ou* lumière servant de signal, signal de feu, Anth. 9, 675 || **3** foudre, Il.13,320 || **4** sorte de météore, Arstt. *Meteor.* 1, 4,6 || II *p. ext.* torche consumée, Luc. *Tim.* 2; *fig. en parl. d'un vieillard,* Anth.12,41 (R. ΔαϜ brûler, *v.* δαίω).

Δᾶλος, *c.* Δῆλος.

δαμάω, *v.* δαμάω *et* δαμάζω.

Δαμ·άγητος, *v.* Δημάγητος.

Δαμ·αγόρας, *v.* Δημαγόρας.

Δαμ·άγων (ὁ) [ᾱᾱ] Dâmagôn, *h.* Thc. 3, 92 (δᾶμος, ἄγων).

δαμάζω (*impf.* ἐδάμαζον, *f.* δαμάσω [ᾰσ], *ao.* ἐδάμασα [ᾰσ], *pf.* δεδάμακα; *pass. ao.* 1 ἐδαμάσθην, *pf.* δεδάμασμαι; *v. les temps de* δαμάω *et de* δάμνημι; *cf.* δαμνάω) dompter, *d'où :* **1** *au propre,* soumettre au joug, domestiquer, *en parl. d'animaux,* Xén. *Mem.* 4,1,3 (*cf. ci-dessous le Moy.*) || **2** *p. anal.* soumettre (une jeune fille) au joug du mariage (*cf.* δάμαρ) : ἀνδρὶ δ. Il.18,432, soumettre (Thétis) à la puissance d'un époux qui n'est pas un dieu; *au pass.* Pd.*P.*4, 24 || **3** soumettre par la force des armes, soumettre, vaincre : *avec un suj. de divinité ou de pers.* : δ. λαὸν Ἀχαιῶν, Il.9,118 (*cf.* 16,845; Od.14,367), soumettre le peuple des Grecs, *en parl. de Zeus*; βίῃ καὶ χερσὶ δαμάσσας, Hés. *Th.* 490, (l')ayant dompté par la force et la violence; τινὶ ὑπὸ σκή-

πτρῳ δ. Il.6,159, soumettre (les Argiens) au sceptre de qqn (de Zeus); *abs.* Ἀχαιοὺς δ. Od.9,59, vaincre les Grecs; τινί τινα δ. Od. 18,57, soumettre *ou* frapper qqn au profit d'un autre; *avec un suj. de chose:* τινὰ θυμὸν δ. Il. 14,316, dompter le cœur de qqn, *en parl. de l'amour* || 4 *p. ext.* tuer, faire périr: τινά, Il.21,90, qqn; τινά τινι, Il.22,176; τινὰ χερσί τινος, Il.22,446, faire périr qqn par la main d'un autre; θεοῦ πληγῇ καὶ δουρὶ δαμασθείς, Il. 16,816, frappé et tué par la lance d'un dieu; *en parl. d'animaux:* σῦν, Il.16,826, tuer un sanglier, *en parl. d'un lion; avec un suj. de chose:* τὸν δ' οὐ βέλος δάμασσεν, Il. 5,106, mais le trait ne le tua point; *cf.* Il. 18,119, *etc.* || *Moy.* (*f.* δαμάσομαι, *ao.* ἐδαμασάμην) [ᾰσ] dompter, *d'où:* 1 *propr.* soumettre au joug (un animal) *acc.* Il.23,655; Od.4,637 || 2 *p. ext.* dompter, soumettre, vaincre: δ. φρένας οἴνῳ, Od. 9,454, *ou* τινα οἴνῳ, *ibid.* 516, dompter *ou* vaincre la raison de qqn par l'ivresse || 3 *p. suite,* tuer, faire périr, *en parl. d'un trait,* Il. 11, 478 ||⋙ *Act. prés. non homér.* Eschl. *Ch.* 324; Eur. *Alc.* 980; Anacr. 62 *Bgk; rare en prose,* Xén. *Mem.* 4,3, 10; Spt. *Dan.* 2,40; *3 sg. éol.* δαμάσδει, Thcr. 4,55. *Impf.* ἐδάμαζον, Eur. *H. f.* 374. *Fut. 3 sg.* δαμάσει, Anth. 6, 329; Spt. *Dan.* 2, 40; *épq.* δαμάσσει, Il. 22,176; A.Rh. 3,353; 4, 1654; *autre fut.* (*c. de* *δαμάω = δαμάσω) *3 sg.* δαμᾷ, Il. 1, 61; *épq.* δαμάᾳ, Il.22,271; *3 pl.* δαμόωσι, Il.6, 368. *Ao.* ἐδάμασα, Pd. *N.* 7,90; *poét.* δάμασα, Il. 16,543; 22,446; Hés. *Th.* 857; Pd. *O.* 10, 30; Soph. *Ant.* 827; *poét.* ἐδάμασσα, Il. 5, 191; 16, 813; Hés. *Th.* 332; Pd. *P.* 2,8; Eur. *H. f.* 381; *ou* δάμασσα, Il. 5, 106; Od. 14, 367; Pd. *P.* 8, 80; *impér.* δάμασον, Il. 9, 496; *poét.* δάμασσον, Il.3,352; *sbj.* δαμάσσω, Il.16,438; *3 sg.* -άσῃ, Od.5,468, *ou* -άσσῃ, Il.5,138; *1 pl.* -άσσομεν (*p.* -άσσωμεν), Il. 22, 176; *opt. 3 pl.* -άσειεν, Thcr. 22, 93; *inf.* -άσσαι, Mosch. 2, 76; Opp. *H.* 1, 14; *part.* -άσσας, Od.4,244; *dor.* -άσσαις, Pd. *O.* 9, 92. *Pf. part.* δεδαμακότες, Stob. *Fl.* 4, 273 *Mein.* — *Pass. ao.* ἐδαμάσθην, Od. 8, 231; *poét.* δαμάσθην, Il.19,9; *sbj. 3 sg.* -ασθῇ, Eschl. *Sept.* 338, 765; *opt. 3 pl.* -ασθεῖεν, Xén. *Mem.* 4, 1, 3; *inf.* -ασθῆναι, Isocr. 148 c; *part.* -ασθείς, Il.22,55; Pd. *O.* 2, 20; *etc. Pf.* δεδάμασμαι, Nic. *Al.* 29; Plut. *M.* 451. *Pl. q. pf. 3 sg. poét.* δεδάμαστο, Sib. 5,5.—*Moy. prés.* δαμάζομαι, Eschl. *Suppl.* 884 *vulg.*; Eur. *fr.* 683; Anaxil. (*Com. fr.* 3, 163, 175). *Fut. 3 sg. épq.* δαμάσσεται, Opp. *H.* 4, 373. *Ao. 3 sg. poét.* ἐδαμάσσατο, Od.9,516; Pd. *P.* 3,35; *poét.* δαμάσσατο, Il.5,278; *en prose réc. 3 sg.* ἐδαμάσατο, Gal. 3,3; *3 pl. poét.* δαμάσαντο, Il. 10, 210; Q.Sm. 14, 138; *sbj. 3 sg. épq.* -άσσεται (*p.* -άσσηται) Il. 11, 478; 21, 226; *opt.* -ασαίμην, Od. 4, 637, *3 pl. épq.* -ασαίατο, Od. 16, 105; *inf.* -άσασθαι, Il.23,655; *part.* -ασσάμενος, Od. 9, 454 (R. Δαμ, dompter; *cf. lat.* dŏmare; *v.* δάμνω *et* δάμνημι).

Δαμαῖος, ου (ὁ) [ᾰ] le Dompteur (Poseidôn) Pd. *O.* 13,6 (δαμάζω).

δαμάλη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] jeune génisse, Eur. *Bacch.* 738; Thcr. 4, 12 (*dor.* -άλα); *etc.* (*cf.* δάμαλις).

δαμαλή-βοτος, ος, ον [ᾰᾰ] où paissent les génisses, A. Pl. 230 (δαμάλη, βόσκω).

δαμάλης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] 1 *act.* celui qui dompte, *en parl. d'Erôs,* Anacr. *fr.* 2 || 2 *pass.* jeune taureau (*litt.* l'animal qu'on dompte), Arstt. *H.A.* 9,50,6; Anth. 6, 96; Babr. 37,1 (*cf.* δαμάλη *et* δάμαλις).

δαμαλη-φάγος, ου (ὁ) [ᾰᾰᾰ] mangeur de jeunes bœufs *ou* de génisses (Hèraklès) Anth. 9, 237 (δαμάλη, φαγεῖν).

δαμαλίζω [ᾰᾰ] (*seul. prés. opt. 3 sg.* -ίζοι) dompter, soumettre, Pd. *P.* 5, 129 || *Moy.* (*seul. part. prés. dor.* -ιζομένα) Eur. *Hipp.* 231 (δάμαλις).

δάμαλις, εως (ἡ) [ᾰᾰ] 1 jeune génisse, Eschl. *Suppl.* 350; Nic. *Al.* 344; *en prose,* En. tact. 27,6; DH. 1, 35, 39 *dout. p.* -άλης || 2 jeune fille, Epicrat. (El. *H.A.* 12,10); Anth. 5,292 || ⋙ *Dat. sg.* δάμαλι, Hsch. *vº* πόρταχι. *Plur. nom.* -ιες, Eust. *Od. p.* 1625,42; *mais* -εις, Nic. *l. c.*; *dat.* -εσι, Spt. *3 Reg.* 12,32; *Ps.* 67,31 (δαμάζω; *cf.* δαμάλη).

δαμαλο-πόδιον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] pied de veau, A. Tr. 7, *p.* 362 (δαμάλη, πούς).

δάμαρ, αρτος (ἡ) [δᾰ, *nomin.* ᾰρ] femme mariée, épouse (*p. opp. à* jeune fille ἀδμής *ou* ἀδάμαστος), *dans Hom. avec le gén. de l'époux,* Il. 3, 122; 14, 503; Od. 4, 126, *etc.*; *abs.* Pd. *N.* 4,57; Eschl. *Pr.* 836; *etc.*; *en prose,* Lys. *c. Erat. p.* 94; Dém. *etc.* (R. Δαμ, *v.* δαμάζω).

Δαμαρέτιος, *v.* *Δημαρέτιος.

Δαμάρετος, *v.* Δημάρετος.

δαμαρίππεως (ὁ) sorte de figue, Eup. (Hsch.); Choerob. (*Bkk.* 1197).

Δάμαρις, ιδος (ἡ) Damaris, *Athénienne,* NT. *Ap.* 17,34.

Δάμαρχος, *v.* Δήμαρχος.

Δάμας, αντος (ὁ) [ᾰ] Damas, *h.* Q. Sm. 8, 303; DS. *etc.*

Δαμασαλκίδα (ἡ) Damasalkida, *Indienne,* Plut. *Fluv.* 25, 1.

δαμάσδει, *v.* δαμάζω *fin.*

Δαμασήν, ῆνος (ὁ) [ᾰᾰ] Damasène, *Géant,* Nonn. 25, 453.

Δαμασ-ήνωρ, ορος (ὁ) [ᾰᾰ] Damasènôr, *tyran de Milet,* Plut. *Qu. græc.* 32 (δαμάζω, ἀνήρ).

Δαμασίας, ου (ὁ) [ᾰᾰσ] Damasias, *h.* Arstt. *Ath.* 13, 2; Luc. *D. mort.* 10, 5 *et* 12; *etc.* (δαμάζω).

Δαμασί-θυμος, ου (ὁ) [ᾰᾰῐῡ] Damasithymos, *roi de Kalydnes,* Hdt. 7,98; 8,87; Polyen 8,53 (δαμάζω, θυμός).

Δαμασι-κόνδυλος, ου (ὁ) [ᾰᾰῐῠ] *litt.* Coup-de-poing-vainqueur, *surn. com. d'un athlète,* Eup. (Hsch. *s. v.*) (δαμάζω, κ.).

δαμασί-μβροτος, ος, ον [ᾰᾰ] 1 qui dompte les mortels (Sparte), Sim. (Plut. *Ages.* 1) || 2 qui fait périr les mortels (lance), Pd. *O.* 9,85 (δαμάζω, βροτός).

Δαμασ-ίππη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] Damasippè, *f.* Plut. *Fluv.* 3,1 (*cf. le suiv.*).

δαμάσ-ιππος, ος, ον [ᾰᾰ] qui dompte les chevaux, Lamprocl. *fr.* 1 *Bgk* (δαμάζω, ἵππος).

Δαμάσ-ιππος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] Damasippos, *h.* El. *V.H.* 4,20; Pol. 31,25, *etc.* (*cf. le préc.*).

δαμασί-φρων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰᾰῐ] qui dompte la fierté (des coursiers), Pd. *O.* 13,75 (δαμάζω, φρήν).

δαμασί-φως, ωτος (ὁ, ἡ) [ᾰᾰῐ] qui dompte les hommes (le sommeil), Sim. (Sch.-Il. 24,5) (δαμάζω, φώς).

Δαμασκηνός, ή, όν, de Damas: οἱ Δ. Str. 756; Ath. 49 d, *etc.* les habitants de Damas; ἡ Δ. (*s. e.* χώρα) la Damascène, Str. 755, *etc.*; Spt. *Jud.* 1,12; ἡ δαμασκηνή (*s. e.* κοκκυμηλέα) prunier de Damas, Geop. 10, 39; τὸ δαμασκηνόν, Ath. 49 d; Gal. 6. 153 e; 354 e, prune de Damas (Δαμασκός).

Δαμασκός, οῦ (ἡ) Damas (*auj.* Dimesck), *capitale de la Syrie,* Th. *H.P.* 3,15,3; Plut. *Alex.* 20; *etc.*

Δάμασος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] Damasos: 1 *Troyen,* Il. 12,183 || 2 *autres,* Hdt. 6,127; Call. *fr.* 154.

δάμασσα, *v.* δαμάζω.

δαμαστέος, α, ον [δᾰ] qu'il faut dompter, Geop. 16, 1, 11 (*vb. de* δαμάζω).

Δαμάστης, ου (ὁ) Damastès: 1 *n. du brigand surnommé* ὁ Προκρούστης (*v. ce mot*), Plut. *Thes.* 11 || 2 *historien contemporain d'Hérodote,* DH. 1,12, *etc.*; Plut. *Cam.* 19; *etc.* (δαμάζω).

Δαμαστορίδης, ου (ὁ) [δᾰ] le fils de Damastôr, *c. à d.* 1 Tlèpolémos, Il. 16,416 || 2 Agélaos, Od. 20,321; 22, 293 || 3 *autre,* Q. Sm. 13, 211 (Δαμάστωρ, *de* δαμάζω).

δαμασώνιον, ου (τὸ) sorte de plantain d'eau, *herbe,* Diosc. 3, 169; Gal. *Antid.* 1, 433.

Δαμάτας (ὁ) Damatas, *chef des Cadusiens,* Xén. *Cyr.* 5,3,28 (*var.* Δατάμας).

δαμάτειρα, ας (ἡ) [ᾰᾱτ] la dompteuse, Anth. 11,403 (δαμάω).

Δαμάτηρ, *v.* Δημήτηρ.

Δαματρία, *v.* Δημητρία.

Δαμάτριος, *v.* Δημήτριος.

δαμάω-ῶ [δᾰ] *c.* δαμάζω (*seul. prés. ind. 3 pl. épq.* δαμόωσι, Q.Sm. 5,247, *et pass. prés. ind. 3 pl. épq.* δαμόωνται, *ibid.* 249); *sur* δαμάᾳ, δαμόωσι, *v.* δαμάζω, *fin.*

δαμείω, δαμήμεναι, *v.* δάμνημι.

Δαμία, ας (ἡ) Damia, *déesse honorée à Epidaure et à Egine,* Hdt. 5,82 *et* 83 (*ion.* -ίη); Paus. 2,30,4.

Δαμίνδας (ὁ) Damindas, *Spartiate,* Plut. *M.* 219 e (*var.* Δαμίδας *et* Δαμώνδας).

Δάμ-ιππος, ου (ὁ) [ᾱ] Damippos, *h.* Anaxipp. (Ath. 417 a); Plut. *Marc.* 18; *etc.* (δᾶμος, ἵ.).

Δᾶμις, ιδος, *acc.* ιν (ὁ) Dâmis, *h.* Luc. *D. mort.* 27, 7; Anth. 7, 498; 11, 124; 12,105 || ⋙ *Voc.* -ι, Anth. 12, 72,202 (δᾶμος).

δαμνᾷ, *v.* δαμνάω *et* δάμνημι.

Δαμν-αγόρας (ὁ) Damnagoras, *h.* Hpc. 1175 b, h (δάμνημι, ἀγορά).

Δαμναμενεύς, έως, *épq.* ῆος (ὁ) [νᾰ] 1 Damnaménée, *un des Dactyles du mt Ida,* Nonn. 14,39, *etc.* || 2 *t. pythagor. pour désigner le soleil,* Clém. *Str.* 8,46.

δαμνάω-ῶ, *c.* δαμάζω, *seul. prés. ind. 2 sg.* δαμνᾷς (*sel. d'autres* δάμνασαι), Thgn. 1388; *3 sg.* -νᾷ, Od. 11,221; *impér. 2 sg.* δάμνα, Sapph. 1,3. *Impf. 3 sg.* ἐδάμνα, Il. 5, 391; 21, 270; *ou* δάμνα, Il. 16, 103. *Impf. itér. 3 sg.* δάμνασκε, Hh. 4,251.

Δαμνεύς (ὁ) Damnée, *Corybante,* Nonn. 13, 144; 28, 271.

δάμνημι, *c.* δαμάζω, *aux temps suiv.*: *Act. prés.* 1 *sg.* δάμνημ', Il.5, 893; 3 *sg.* δάμνησι, *ibid.* 746; 8,390; *cf.* Alc.92; Thgn.173; — *pass. prés. ind.* δάμναμαι, Eschl. *Suppl.* 904; *inf.* δάμνασθαι, Il.8,244; *part.* δαμνάμενος, Il.13,16. *Impf.* 3 *sg.* δάμνατο, Il.11,309; 1 *pl.* ἐδαμνάμεθα, Orph.*Arg.*1092. *Ao.* 1 ἐδμήθην, Sim. 89 *Bgk*; 3 *pl. poét. dor.* δμᾶθεν, Pd.*P.*8,17; *impér.* 3 *sg.* δμηθήτω, Il. 9,158; *inf.* δμηθῆναι, A.Rh. 3,469; *épq.* δμηθήμεναι, Opp.*H.*5,16; *part.* δμηθείς, Il. 4, 99; Hés. *Th.* 1000; Lyc. 441; *dor.* δμαθείς [ᾱ, Eschl. *Pers.*906; Eur. *Alc.* 127, *etc.* *Ao.* 2 ἐδάμην [ᾰ], Il. 13,812; 20,94; Soph. *El.*845; Ar. *Pax* 584; 3 *sg.* 'δάμη, Eschl. *Sept.* 608; *poét.* δάμη, Il.21, 383; Od.3,90; *sbj. épq.* δαμείω, Od. 18,54; 2 *sg.* -είης, Il.3,436 (-ήῃς *Bkk.*); 3 *sg.* -είῃ, Il. 22,246 (-ήῃ *Bkk.*; *sel. d'autres opt.* -είη): 2 *pl.* -είετε, Il.7,72, *dout.* (-ήετε, *Bkk. etc.*); *opt.* δαμείην, Eur. *Med.*647; 3 *sg.* -είη, Il. 12, 403; Soph. *Tr.* 432; 3 *pl.* δαμεῖεν, Il.3,301; *inf.* δαμῆναι, Il. 15,522; Od. 18,156; Hés.*Th.* 464; Eschl. *Ch.* 367, *etc.*; *épq.* δαμήμεναι, Il.10,403; A.Rh.3,480. *Pf.* 1 *pl.* δεδμήμεσθα, Il. 5,878; *part.* δεδμημένος, Il. 14,482; Hés.*O.*116, *etc.* *Pl.q.pf.* 3 *sg. poét.* δέδμητο, Od. 3, 305 (*sel. d'autres*, -ηντο *avec le suj. collect.* λαός); A.Rh.1,610; 3 *pl. épq.* δεδμήατο, Il. 3,183. *Fut. ant.* δεδμήσομαι, Hh.2, 365. — *Moy. prés. ind.* 2 *sg. poét.* δαμνᾷ (= *δάμναι, *p.* δάμνασαι; *sel. d'autres,* δάμνασαι) Il. 14,199; 3 *sg.* δάμναται, Od. 14,488; Hés. *Th.* 122; Eschl. *Pr.* 164, *etc.* *Impf.* 3 *sg.* ἐδάμνατο, Q.Sm.1,243; *poét.* δάμνατο, Il.11,309. — *Au pass. les formes d'ao.* 1 *et* 2, *de pf., de pl.q.pf. et de fut. ant., qqf. rapportées à la conj. de* δαμάζω, *paraissent se rattacher plus directement à celle de* δάμνημι, *dont la syll. de liaison* -νη-, -νᾰ-, *est propre au prés. et à l'impf., et dont le radical* δᾰμ- *est représenté aux autres temps par son équival.* δμη- (*cf.* ἔ-τᾰμ-ον = τέ-τμη-κα; μνά-ομαι = μέ-μνη-μαι, *etc.*), *tandis que* δαμάζω *produit régulièrement les formes d'ao.* ἐδαμάσθην, *de pf.* δεδάμασμαι, *de pl. q. pf.* δεδάμαστο (*v.* δαμάζω *et* δαμάω).

δάμν·ιππος, ος, ον, qui dompte les chevaux, Orph. *Arg.* 738 (δάμνημι, ἵ.).

Δάμν·ιππος, ου (ὁ) Damnippos, *h.* Lys.121; Luc.*D.mort.*8.

δαμογέρων, *v.* δημογέρων.

Δαμογερων, *v.* *Δημογέρων.

Δαμοίτας, α (ὁ) [ᾱᾱ] Damœtas: **1** *berger*, Thcr.6,1 || **2** *pêcheur*, Anth. 6,193.

Δαμοκλείδας, *c.* Δημοκλείδης.

Δαμο·κλῆς, *v.* Δημοκλῆς.

Δαμοκράτεια, *v.* *Δημοκράτεια.

Δαμο·κράτης, *v.* Δημοκράτης.

Δαμοκρίτα, *v.* *Δημοκρίτα.

Δαμό·κριτος, *v.* Δημόκριτος.

Δαμο·μένης, *v.* *Δημομένης.

Δαμό·ξενος, *v.* *Δημόξενος.

δᾶμος, *v.* δῆμος.

δαμόσιος, *v.* δημόσιος.

Δαμοστρατεία, *v.* *Δημοστρατεία.

Δαμό·στρατος, *v.* Δημόστρατος.

δαμότας, *v.* δημότης.

Δαμο·τέλης, *v.* Δημοτέλης.

Δαμό·τιμος, *v.* Δημότιμος.

δαμότις, *v.* δημότις.

Δαμό·φαντος, *v.* Δημό·φαντος.

Δαμο·φίλη, *v.* Δημοφίλη.

Δαμό·φιλος, *v.* Δημόφιλος.

Δαμο·φῶν, *v.* Δημοφόων.

Δαμο·χάρης, -χαρις, *v.* Δημοχάρης, -χαρις.

δαμόωνται, δαμόωσι, *v.* δαμάω.

Δάμυλλος, ου (ὁ) Damyllos, *h.* Luc.*D.mer.*11,2.

Δαμυρίας (ὁ) Damyrias, *fl. de Sicile*, Plut.*Tim.*31.

Δαμώ, *v.* Δημώ.

δαμώματα, *v.* * δημώματα.

Δάμων, *v.* Δήμων.

Δαμωνίδας, *v.* Δημωνίδας.

δᾶν, *v.* δᾶ.

Δάνα, ων (τὰ) Danes (*auj.* Kilissa Hissar; *sel. d'autres,* Konisse Hissar) *v. de Cappadoce*, Xén. *An.* 1, 2, 20 (*var.* Τύανα).

Δανάα, *v.* Δανάη.

Δανααί, ῶν (αἱ) *c.* Δαναΐδες (*v.* Δαναΐς) Hés.*fr.* (Str.370,371).

δανάη, ης (ἡ) sorte de laurier d'Alexandrie, Diosc. 4, 147.

Δανάη, ης (ἡ) [ᾰᾱ] Danaè: **1** *fille d'Akrisios, mère de Persée*, Il. 14, 319; Hés. *Sc.* 216; Hdt. 2, 91, *etc.* || **2** *autres*, Luc.*Dem.*47, *etc.* || ⋙ *Dor.* -άα, Pd.*P.*10,70; *N.*10,19, *etc.*; Soph. *Ant.*944; *etc.*

Δαναΐδης, ου (ὁ) [ᾰᾱῐ, *mais v. ci-dessous*] **1** (*de* Δανάη) le fils de Danaè, *c.à d.* Persée, Hés.*Sc.*229 || **2** (*de* Δαναός) οἱ Δαναΐδαι, les descendants de Danaos, *c. à d.* les Argiens, les Grecs, Eur. *Ph.* 466; *I.A.* 1415, *etc.* || ⋙ [δᾰ] Hés. *l.c.*

Δαναΐς, ΐδος (ἡ) [ᾰᾱῐδ] **I** Danaïs, *nymphe*, Dosith. (Plut. *Parall.* 33) || **II** fille de Danaos, A.Rh. 1, 137; *plur.* αἱ Δαναΐδες: **1** les 50 filles de Danaos, Eur.*Ph.*1675; Str.371, *etc.*; *prov.* ἐς τὸν τῶν Δαναΐδων πίθον ὑδροφορεῖν, Luc. *Tim.* 18, *Hermot.* 61; Alcphr. *Ep.*1,2; *etc.* apporter de l'eau au tonneau des Danaïdes, *c.à d.* faire une besogne vaine, perdre sa peine et son temps || **2** les descendantes de Danaos, *c. à d.* les Argiennes, Eur.*Or.* 874 (Δαναός).

Δαναοί, ῶν (οἱ) [ᾰᾱ] les descendants de Danaos, *c. à d.* les Argiens, *d'où* les Grecs, *en gén., particul. au temps de la guerre de Troie*, Il. 1, 42, *etc.*; Od. 5, 306, *etc.*; Pd.Trag. *etc.* (Δαναός).

Δαναός, οῦ (ὁ) [ᾰᾱ] Danaos, *fondateur et héros d'Argos*, Pd.*N.*10,1; *P.*9,196; Hdt.2,91, *etc.*; Eur.*Or.*872; *etc.*; *au pl.* Δαναοί, Plat. *Menex.* 245 d, des Danaos || ⋙ *Superl. com.* -ώτατος, Ar.*fr.*259 b, Danaos en personne. — *Gén. dor.* Δαναῶ, Call.*H.* 5,48.

Δάνδαμις, ιδος (ὁ) Dandamis: **1** *brahmane*, Plut. *Alex.* 8, 65; Arr. *An.* 7,2,2 || **2** *Scythe*, Luc.*Tox.*39.

Δανδάριοι, ων (οἱ) les Dandaries, *pple voisin du Caucase*, Plut.*Luc.* 16; *etc.*

Δάνδης (ὁ) Dandès, *h.* Anth. 13, 14; DS.11,53.

δανειακῶς [δᾰ] *adv.* à intérêts, Es. (δάνειον).

δανείζω (*f.* είσω, *ao.* ἐδάνεισα, *pf.* δεδάνεικα: *pass. ao.* ἐδανείσθην, *pf.* δεδάνεισμαι) [ᾰ] prêter de l'argent à intérêts (ἐπὶ τόκῳ, Plat. *Leg.* 742 c); δ. ἐπὶ ὀκτὼ ὀβολοῖς τὴν μνᾶν τοῦ μηνὸς ἑκάστου, Dém. 1250, 21, prêter de l'argent à intérêts de 8 oboles par mine chaque mois; *abs.* δανείζειν, *m. sign.* Ar. *Th.* 842; Dém. 924, 10, *etc.*; *au pass. en parl. de l'argent*, être prêté à intérêts, Xén. *Hell.* 2, 4, 28; Ar. *Nub.* 756 || *Moy.* (*f.* δανείσομαι, *ao.* ἐδανεισάμην) se faire prêter, *d'où* emprunter de l'argent à intérêts: Xén.*Mem.* 2,7, 2; παρά τινος, Xén. *Hell.* 6,5,19; ἀπό τινος, Plat. *Tim.*42 e, à qqn; ἐπὶ μεγάλοις τόκοις, Dém.13,19, à gros intérêts; *fig. en parl. d'emprunt d'arguments dans une discussion*, Plat. *Rsp.* 612 c || ⋙ *Act. fut.* δανείσω, Dém. 941, 27; *postér. fut. incorr.* 2 *sg.* δανειεῖς, Spt. *Deut.* 15, 10; 28, 12 (*var.* -ιεῖς); δανειοῦσι, Spt.*Prov.* 22,7. — *Moy. pf.* δεδάνεισμαι, Dém. 947,25; 1200, 10. *Postér. fut. incorr.* 2 *sg.* δανειῇ (*var.* -ιῇ), Spt.*Deut.*15, 6; 28, 12 (*cf.* δανίζω) (δάνειον).

δανειῇ, *v.* δανείζω.

δάνειον, ου (τὸ) [ᾰ] argent prêté à intérêts, prêt, créance, *d'où* dette, Dém. 911, 3; Arstt. *Nic.* 9, 2, 3 (δάνος 1).

δάνεισμα, ατος (τὸ) [δᾰ] prêt d'argent à intérêts, Dém.925,21; δ. ποιεῖσθαι, Thc. 1,121 = δανείζεσθαι, faire un emprunt à intérêts (δανείζω).

δανεισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] *c. le préc.* Plat.*Leg.*921 c; Arstt. *Nic.* 5, 2, 13, Plut. *Crass.* 7; *fig.* intérêts d'une dette, Eur. *El.*858 (δανείζω).

δανειστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] celui qui prête de l'argent à intérêts, *en mauv. part,* usurier, Plut. *Sol.* 13; Spt. 4 *Reg.*4,1; *etc.* (δανείζω).

δανειστικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne les prêts d'argent à intérêts; ὁ δ. usurier, Plut.*Ages.*13; Luc.*Conv.*5; DL. 4,35, *etc.* (δανειστής).

δανίζω [ᾰ] *forme réc. c.* δανείζω, Anth.11,309; *fut.* 2 *sg.* δανιεῖς (*v.* δανείζω *fin*) || *Moy. fut.* 2 *sg.* δανιῇ (*v.* δανείζω *fin*).

Δανιήλ (ὁ) Daniel, *n. d'h. hébreu*, Spt.

Δανιῆλος, ου (ὁ) *v. le préc.* Naz.3, 474 a *Migne*.

1 δάνος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] **1** don, Euphr.*fr.*90(EM.) || **2** prêt à intérêts, Call. *Ep.* 51; Anth. *App.* 252; Spt. *Sir.* 29,4 (R. Δα = Δο, donner; *cf. anc. lat.* dăno, *et class.* dă- *dans* dăre, dămus, dătis, *d*āte).

2 δάνος, ου (ὁ) *macéd.* = θάνατος, la mort, Plut.*M.*22 c.

δανός, ή, όν [ᾰ] bon à brûler, *d'où* sec (bois), Od.15,322 || *Sup.* δανότατος, Ar.*Pax* 1134 (*p.* *δαϜνός, *cf.* δαίω).

Δανούβιος, ου (ὁ) Danube, *cours supérieur de l'Ister* (*v.* Ἴστρος) *j. à Axiopolis en Mœsie*, DS.5,25; App. *Ill.*22.

δάξ, *adv.* en mordant, Opp.*H.*4,60 (R. Δακ, *v.* δάκνω; *cf.* λάξ, γνύξ, πύξ).

δαξασμός, οῦ (ὁ) morsure, *d'où* démangeaison cuisante, T.Locr.103 a (*δαξάζω, *de* δάξ).

Δάοι, ων (οἱ) les Daes *ou* Dahes, *pple scythe dans le* Dasistan *d'auj.* Hdt.1,125.

δάος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] torche, flambeau, Il.24,647; Od.4,300, *etc.*; Q.Sm. 9,454 (δαίω).

Δᾶος, ου (ὁ) Daos, *n. d'esclave, particul. dans la comédie athénien-*

ne, Luc.*Salt.29*; Anth.*14,123*; Com. (*p.* *ΔᾶϜος = *lat.* Davus).

Δαοῦχος, ου (ὁ) Daoukhos, *Perse*, Xén.*Cyr.6,3,29*.

Δάοχος, ου (ὁ) Daokhos, *h.* Dém. *324,8*; Plut.*Dem.18*; *etc.*

δαπανάω-ῶ, *f.* ήσω, *etc.* [ᾰᾱν] **1** dépenser, *abs.* Thc.*3,46*; *7,29*; τὰ λαμβανόμενα καὶ δαπανώμενα, Arstt. *Pol.5,11,19*, les recettes et les dépenses; *avec un reg.* δ. τι, Thc.*7,47*; And.*34,30*; *etc.* dépenser de l'argent; δ. τι ἔς τι, Thc. *8,45*; Xén.*Cyr.8*, , *17*; *Mem.1,3,11*, dépenser de l'argent pour qqe ch.; δ. ἐκ τῶν αὑτοῦ, Is.*67*, *18*, dépenser de ses propres deniers ‖ **2** *p. suite, avec l'acc. de l'objet pour lequel la dépense a été faite,* acquitter, solder: τἀναλώματα πάντα ἐκ τῶν ἰδίων δ. Dém.*564,23*, solder tous les frais de ses propres deniers ‖ **3** *p.anal.* consumer, user, épuiser: τὰς οὐσίας αἱ μικραὶ δαπάναι δαπανῶσι, Arstt.*Pol.5,8,2*, les petites dépenses usent les fortunes; τὴν πόλιν δ. Thc.*4,3*, ruiner *ou* épuiser l'État par des dépenses; *en parl. de pers.* πῦρ σε δαπανήσει, Sib.*8,39*, le feu te consumera; *au pass.* être épuisé: ὑπὸ νόσου, Plut.*Galb.17*, par la maladie ‖ *Moy.* (*v. ci-dessous*) dépenser son bien, Hdt. *2, 37*; Plat. *Men.94* c; *Rsp.548* b; δ. τι, And. *33, 20*, *etc.* dépenser de l'argent; *avec un rég. de même sign.* δαπάνας δαπανᾶσθαι, Lys. *161, 41*, faire des dépenses; δαπανηθεὶς οὐδέν, Is.*55,22*, qui n'a rien dépensé; τι εἴς τι, Dém. *17,3*, dépenser de l'argent pour qqe ch. ‖ ⋙ *Pass. souv. au sens moy.*: *prés.* δαπανάομαι-ῶμαι, *au sens pass.* Arstt. *l.c.*; DH.*4,81*; Plut. *Galb.17*; *etc.*; *au sens moy.* Hdt.*2, 37*; Ar.*Pl.588*; Plat.*Rsp.548* b; *etc.* — *Impf.* ἐδαπανώμην *au sens moy.* Ar.*fr.476*; Lys.*172,18*.— *Fut.* δαπανηθήσομαι, *touj. au sens pass.* Plut. *M.218* d; Ath.*66*. — *Ao.* ἐδαπανήθην, *au sens pass.* Xén. *Cyr. 2,4,11*; *au sens moy.* Is.*l.c.*—*Ao. moy. réc.* ἐδαπανησάμην, Eun.*p. 99 Bkk.*— *Pf.* δεδαπάνημαι, *au sens pass.* Hdt.*2, 125*; Lys. Isocr. DS.; *au sens moy.* Isocr. *383* a; Dém. *17,3* (δαπάνη).

δαπάνη, ης (ἡ) [ᾰᾱ] **I** dépense: **1** argent dépensé, dépense, Pd.*I.3,47*; Thc.*1,129*; *3,13*; *en mauv. part,* Hés. *O.721*; *au plur.* des dépenses, Thc. *6,15*; *etc.* ‖ **2** ressources pour des dépenses, argent à dépenser, Xén.*Œc. 7,36*; δαπάνην παρέχειν, Hdt. *1, 41*, fournir de l'argent pour la dépense; δ. ξυμφέρειν, Thc.*1,99*, contribuer à la dépense ‖ **II** goût pour la dépense, prodigalité, Eschn.*85,8* (δάπτω).

δαπάνημα, ατος (τὸ) [ᾰᾱν] **1** dépense, argent dépensé, *d'ord. au plur.* Xén. *Cyr. 8, 1, 3*; *etc.*; Philém. (Stob. *Fl. 97,18*); *au sg.* Arstt. *Nic. 4,2,2* ‖ **2** ressources pour des dépenses, *au plur.* Pol.*9, 42,4* (δαπανάω).

δαπανηρία, ας (ἡ) [ᾰᾱν] prodigalité, Arstt.*Eud.2,3,4* (δαπανηρός).

δαπανηρός, ά, όν [ᾰᾱ] **1** *act.* dépensier, prodigue, Xén. *Mem. 2,6, 2*; Plat. *Rsp.564* b; Dém.*1002, 11* ‖ **2** *pass.* dispendieux, coûteux, Dém.*58, 6*; Arstt.*Pol.5,8,20*, *etc.* (δαπάνη).

δαπανηρῶς [ᾰᾱ] *adv.* à grands frais, Xén.*Hell.6,5,4*.

δαπάνησις, εως (ἡ) [ᾰᾱ] action de dépenser, dépense, Arstt. (Eus.*P.E. 372* c) (δαπανάω).

δαπανητικός, ή, όν [ᾰᾱ] qui use, qui épuise, *gen.* Aét.*14* a; Nyss.*1, 5* a; *227* b; Chrys.*9,490* d, *615* c *Migne*; *etc.* (δαπανάω).

δαπανητικῶς [ᾰᾱ] *adv.* avec prodigalité, Sext.*P.1,230*.

δάπανος, ος, ον [ᾰᾱ] **1** dépensier, prodigue, Thc.*5,105* ‖ **2** qui consume, qui épuise, *gén.* Plut.*M.624* d (Ath. *52* e) (*cf.* δαπάνη).

δά-πεδον, ου (τὸ) [ᾰ] sol ferme, *particul.* **I** *en parl. de la terre:* **1** surface solide de la terre, surface du sol. Ar. *Pl. 515* ‖ **2** *p. ext. en parl du sol dans les enfers,* Od. *11, 577* ‖ **3** *p. suite,* terre, pays, contrée, Anth. *12,131*; *au plur.* Pd. *N.7,34*; *10,28*; Eur.*Hipp.230*; Anth.*7,245* ‖ **II** *p.anal.* pavé *ou* plancher d'un appartement, Od. *10, 227*; *11,420*; Hdt.*4,200*; Xén.*Cyr.8,8,16* (*p.* *δjάπεδον, *de* *δjά = διά *et* πέδον; *cf.* ἀνδράποδον).

δαπίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] petit tapis, Hipparch.(Ath.*477* f) (*dim. du suiv.*).

δάπις, ιδος (ἡ) [ᾰῐδ] tapis, Xén. *8,8,16*; Ar.*Pl.528*; Com. *etc.*

δαπταί, ῶν (αἱ) insectes dévorants, *en parl. de mouches,* Lyc.*1403* (δάπτω).

δάπτρια, ας, *adj.f.* qui dévore *ou* consume (maladie), Naz.*3,1386* a *Migne* (δάπτω).

δάπτω (*impf.* ἔδαπτον, *f.* δάψω, *ao.* ἔδαψα, *pf. inus.*) **1** dévorer, *en parl. de bêtes féroces,* Il.*11,481*; *16, 159*; *en parl. de vers,* manger, ronger, Pd.*fr.* (Sch.-Pd.*P.4,407*) ‖ **2** *p. anal.* dévorer, *en parl. du feu,* Il. *23,183*; Eschl.*Pr.368*; Anth.*8,213*; déchirer, *en parl. d'une arme,* Il.*13, 831*; *en parl. des ongles,* Eschl. *Suppl.70*; *fig.* dévorer, ronger, consumer, *en parl. de l'envie,* Pd.*N.8, 23*; *de l'injustice,* Soph.*O.R.682*; *au pass. en parl. de soucis,* Eschl.*Pr. 437* ‖ ⋙ *Prés. inf. épq.* δαπτέμεν, Il.*23,183*. *Ao. 3 sg. poét.* δάψεν, Pd. *N.8,23* (R. Δαπ, déchirer, *cf. lat.* dăpes *et* δαρδάπτω).

Δαράδαξ, ακος (ὁ) Daradax, *fl. de Syrie,* Xén.*An.1,4,10* (*var.* Δάρδης).

δάρατος, ου (ὁ) pain thessalien, Séleuc.(Ath.*114* b).

Δάρδαι (οἱ) les Dardes, *pple indien,* Nonn.*26,61*.

Δαρδαναί, *gén. ion.* -έων (οἱ) les Dardanes, *pple d'Asie, dans le Kurdistan d'auj.* Hdt.*1,189*.

Δαρδάνειος, α, ον [ᾰν] dardanien, troyen, Eur. *Tr. 840* (*cf.* Δαρδάνιος).

Δαρδανεύς, έως (ὁ) [ᾰν] **I** (Δάρδανος) habitant de Dardanos, *v. de Troade,* Xén. *Hell.3,1,10* ‖ **II** *plur.* οἱ Δαρδανεῖς, les Dardanées: **1** *pple de la Mœsie supérieure et de l'Illyrie,* Plut.*Æmil.9*; Anth. *6,115*; *etc.* ‖ **2** *autre n. des* Δάρδαι, DP.*1138* (*épq.* -έες).

Δαρδανία, ας (ἡ) [ᾰν] **I** (Δάρδανος) **1** Dardanie, *région de Troade,* A.Rh. *1,931* ‖ **2** Dardania, *v. d'Asie Mineure, près de l'Hellespont,* Il. *20,216*; Eur. *Or. 1391*; *Tr.535,818*; *etc.* ‖ **II** (Δαρδανεῖς) royaume des Dardanées en Illyrie, Héracl.(Ath.*333* a) ‖ ⋙ *Epq. et ion.* -ίη, Il. *l.c.*

Δαρδανίδης, ου (ὁ) [ᾰνῐ] fils *ou* descendant de Dardanos, *c. à d.* **I** *sg.* **1** Priam, Il. *3, 303*, *etc.*; Q.Sm.*10,93* ‖ **2** Ilos, Il.*11,166,372* ‖ **3** Anchise, Hh.*Ven.178* ‖ **4** Ganymède, Eur.*I.A. 1049*; Anth.*12,64 et 194* ‖ **II** *plur.* οἱ Δαρδανίδαι: **1** descendants de Dardanos, Pd.*fr.86* ‖ **2** les Troyens, Eur. *Rhes.230*; Q.Sm.*12,520*; Anth.*15,22*; *etc.* ‖ ⋙ *Nom. dor.* -ίδας, Eur.*I.A. 1049*.— *Voc. ion.* -ίδη, Il.*24,171*; Hh. *Ven.178*. — *Gén.* -ίδου, Anth.*12,64*; *épq.* -ίδαο [ᾱ] Il.*5,159*. — *Plur. gén. dor.* -ιδᾶν, Pd.*fr.86*; *dat. épq.* -ίδῃσι, Q.Sm. *12,520* (Δάρδανος).

Δαρδανικός, ή, όν [ᾰν] troyen, Anth.*7,2*; *9,155*.

Δαρδάνιος, α, ον [ᾰν] **I** *adj.* dardanien, *d'où* troyen, Nonn.*28,60*; Anth.*2,1,164*; *App.51*; Δ. πύλη, Q.Sm.*4,3*; *9,49*; *ou* Δ. πύλαι, Il.*5, 789*, la porte *ou* les portes de Troie, *c. à d.* les portes Scées (*v.* Σκαιαί) ‖ **II** *subst.* οἱ Δ. **1** habitants de la Dardanie, *en Troade,* Il.*2,819*; Str. *585*, *etc.* ‖ **2** *p. ext.* les Troyens, A. Pl.*292* ‖ ⋙ *Fém. épq.* -ίη, Q.Sm. Anth.*ll.cc.* *Fém.* -ιος, Str.*587* (Δάρδανος).

Δαρδανίς, ίδος [ᾰνῐδ] **1** (femme) de Dardanie, *en Troade,* Xén.*Hell. 3,1,10*; *au pl.* les femmes de Dardanie, Il.*18,122,339* ‖ **2** Troyenne, Pd. *P.11,29*; Ar.*Vesp.1371* (Δάρδανος).

Δαρδανίωνες (οἱ) [ᾰν] descendants de Dardanos, Il.*7,414*; *8,154*; Q.Sm.*11,425* (Δάρδανος).

Δάρδανοι, ων (οἱ) [ᾰν] **1** habitants de la Dardanie, *en Troade,* Il.*3,456*, *etc.*; Pd.*N.3,106*; *etc.* ‖ **2** *c.* Δαρδανεῖς (*v.* Δαρδανεύς) DS. *5,48*, *etc.*; App.*Ill.2,5*; *etc.*

1 Δάρδανος, ος, ον [ᾰν] **1** de Dardanie, *en Troade,* Dardanien, Il. *2, 701* ‖ **2** Troyen, Il. *16,807*.

2 Δάρδανος, ου (ὁ) [ᾰν] Dardanos: **1** *fondateur de Dardania en Troade,* Il. *20,215,304*; Plat.*Hipp. ma. 293* b; Plut. *Cam. 20*; Δαρδάνου πόλις, *etc.* Eur.*Hel.1493*, *El.5*, *etc.* (*cf.* Soph.*Ph.69*, *etc.*) la ville de Dardanos, *c. à d.* Troie; Δαρδάνου αἷμα, Q.Sm.*1,196*, le sang de Dardanos, *c. à d.* les Troyens ‖ **2** *autres,* Il.*20, 460*; Plut.*Brut.51,52*; *etc.*

3 Δάρδανος, ου (ἡ) Dardanos, *v. de Troade,* Hdt.*5,117*; *7,43*; Thc.*8, 104*; Plut.*Syll.24*; *etc.*

δαρδάπτω (*v. ci-dessous*) déchirer, *d'où* dévorer, *en parl. de bêtes sauvages,* Il.*11,479*; *p. anal.* κτήματα, Od.*14,92*; χρήματα, Od.*16,315*, dévorer des biens; *fig. en parl. de soucis, de désir,* ronger, consumer (le cœur), Ar. *Ran. 66* ‖ ⋙ *Seul. prés. 3 sg.* -άπτει, Ar. *l.c.*; *3 pl.* -άπτουσι, Hom.*ll.cc.*; Ar.*Nub.711*. *Impf. réc. 3 sg.* ἐδάρδαπτε, Luc. *Men. 14*. *Ao. sbj. 3 sg.* δαρδάψῃ, Opp.*H.4,628*. *Pf. 3 sg.* δεδάρδαφε, Hsch. (*cf.* δάπτω).

Δάρδης, *v.* Δαράδαξ.

Δαρειαῖος, ου (ὁ) *c.* Δαρεῖος, Xén. *Hell.2,1,9*.

Δαρειάν (ὁ) *seul. acc.* -ᾶνα, Eschl. *Pers.650*, *c.* Δαρεῖος 1.

δαρεικός, οῦ [ᾰ] *adj. m., litt.* de Darius, *c. à d.* à l'effigie de D.: στατὴρ δ. Hdt.*7,28*; Thc.*8,28*; *ou abs.* δ. Xén. *An. 1, 1,9*, *etc.*; Ar. *Eccl. 602*, *etc.*; χρυσὸς δ. Alcphr. *1, 5*, *litt.* poids *ou* monnaie d'or à l'effigie de Darius, darique (*postér. à l'effigie de tout roi de Perse*) = 20 drachmes d'argent attiques (Δαρεῖος; *sel. d'au-*

très, du zend zara, or, *litt.* « poids d'or, pièce d'or »).

Δαρειο·γενής, ής, ές [ᾱ] descendant de Darius, Eschl. *Pers. 6* (Δαρεῖος, γεν- *de* γίγνομαι).

1 Δαρεῖος, ου (ὁ) [ᾱ] Darius (Dareios): **1** *n. de plus. rois perses*, Hdt. *1,183, etc.;* Eschl. *Pers. 156, etc.;* Thc. *1,14, etc.;* Xén. *An. 1,1,1; etc.* || **2** *Athénien*, Dém. || **3** *autres*, Jos. App. *etc.* || ⋙ *Voc.* -εῖε, Eschl. *Pers. 787;* Plat. *Leg. 695* d; *avec élis.* Δαρεῖ', Eschl. *Pers. 713* (*Sel.* Hdt. *6, 98 = grec* ἑρξείης *ou mieux* ἑρξίης, « l'actif » *c.* πρακτικός; *sel. d'autres du persan* darâ = roi).

2 Δαρεῖος, ος, ον [ᾱ] de Darius: Δ. χρυσίον, Plut. *Fluv. 7,2*, or de Darius (*v. le préc.*).

δαρείς, *v.* δέρω.

Δαρεῖται (οἱ) les Dareites, *pple perse près de la mer Caspienne*, Hdt. *3,92.*

Δαρέτιος, α, ον [ᾱ] *c.* Δαρεῖος 2, Anth. *6,214.*

Δάρης, ητος (ὁ) [ᾰ] Darès: **1** *Troyen*, Il. *5,9, etc.* || **2** *poète phrygien*, El. *V.H. 11,2.*

δαρήσομαι, *v.* δέρω.

δαρθάνω (*seul. ao. 2, 3 sg.* ἔδραθε [ᾰ], *p. métath. p.* *ἔδαρθε) dormir, Od. *20,143* (R. Δαρ, dormir = *lat.* dormire).

Δαριήκης (ὁ) *c.* Δαρεῖος 1, Str. *785.*

δαρόβιος, *v.* δηρόβιος.

δαρός, *v.* δηρός.

δάρσις, εως (ἡ) action d'écorcher, Hèroph. (Gal. *2,349*) (δέρω).

δαρτός, ή, όν: I *adj.* **1** qu'on peut écorcher, Gal. *4,165* e || **2** δαρτὸς χιτών, Ruf. *Part. p. 41,63*, tunique *ou* membrane du scrotum; *subst.* οἱ δαρτοί, P.Eg. *272,274, m. sign.* || **II** *subst.* τὰ δαρτά, poissons sans écailles, Ath. *357* c (*vb. de* δέρω).

δάς, *v.* δαΐς 1.

δάσασθαι, δασάσκετο, *v.* δαίω 1, *fin.*

δασέως [ᾰ] *adv.* **1** avec des poils abondants: δ. ἔχειν, Arstt. *Physiogn. 6,39*, être velu || **2** avec l'esprit rude, *p. opp. à* ψιλῶς, Dysc. *Pron. 360* d; Sext. *612,12;* DH. *Comp. p. 84; etc.* (δασύς).

δάσκιλλος, ου (ὁ) sorte de poisson, Arstt. *H.A. 8,2,24.*

δά·σκιος, ος, ον: **1** aux ombrages épais (forêt), Il. *15,273;* Od. *5,470;* Hh. *Cer. 387; en parl. de montagnes*, Eur. *Bacch. 218* || **2** *p. anal.* couvert de barbe, Eschl. *Pers. 316;* Soph. *Tr. 13* (δα-, σκιά).

Δασκύλειον, ου (τὸ) Daskyleion: **1** *v. de Bithynie*, Hdt. *3,120,126; 6,33* || **2** *v. d'Ionie, en att. mieux que* Δασκύλιον, Xén. *Hell. 3,4,13; 4,1,15* (*vulg.* -ιον); *cf.* CIA. *1,226,16* (*454 av. J.C.*); *243,5* (*437 av. J.C.*).

Δασκύλης, *gén. épq.* **εω** (ὁ) [ῠ] Daskylès, *h.* Anth. *7,709.*

Δασκυλιον, *v.* Δασκύλειον.

Δασκυλῖτις, ιδος, *adj. f.* de Daskyleion, Thc. *1,129;* Plut. *Luc. 9; etc.* (Δασκύλιον).

Δάσκυλος, ου (ὁ) [ῠ] Daskylos, *h.* Hdt. *1,8;* A.Rh. *2,778, etc.*

Δάσκων, ωνος (ὁ) Daskôn: **1** *fondateur de Kamarina*, Thc. *6,5* || **2** *lieu fortifié près de Syracuse*, Thc. *6,66, etc.*

δάσμευσις, εως (ἡ) action de partager, distribution, Xén. *An. 7,1,37* (*δασμεύω, *de* δασμός).

δασμολογέω-ῶ, percevoir une contribution: τι παρά τινος, Dém. *1355,8*, qqe contribution de qqn; τινα, Isocr. *68* a; Hyp. *Eux. 45*, soumettre qqn à une contribution, lui faire payer un impôt; *abs.* frapper de contribution, Plut. *Sert. 25; au pass.* être soumis à une contribution, payer un impôt, Isocr. *66* c || ⋙ *Prés.* Isocr. Plut. *ll. cc. Impf.* ἐδασμολόγουν, Zénob. *5,37. Fut.* Isocr. *422* a. *Ao. et pf. inus.* (δασμολόγος).

δασμολογία, ας (ἡ) perception d'un impôt, Plut. *Ant. 23* (δασμολόγος).

δασμο·λόγος, ου (ὁ) percepteur de contributions, Str. *476 fin* (δασμός, λέγω).

δασμός, οῦ (ὁ) **1** partage, part, *particul.* part de butin, Il. *1,166;* Hh. *Cer. 86;* Hés. *Th. 425* || **2** part de contribution imposée à un peuple, *d'où* tribut, impôt, Isocr. *213* b; δ. σκληρᾶς ἀοιδοῦ, Soph. *O.R. 36*, tribut payé au cruel questionneur, *c. à d.* au sphinx; δασμὸν τίνειν, Soph. *O.C. 635*, payer un tribut, une dette; δασμὸν φέρειν, Xén. *An. 5,5,10;* ἀποφέρειν, Xén. *Cyr. 4,6,9;* ἀποδιδόναι, Xén. *Cyr. 2,4,14*, apporter, payer une contribution (δαίω).

δασμοφορέω-ῶ, payer tribut, Eschl. *Pers. 586* (*prés.* -οῦσιν); *au pass.* être payé comme tribut, Xén. *Cyr. 8,6,4* (*prés.* -εῖται) (δασμοφόρος).

δασμο·φόρος, ος, ον, tributaire, Hdt. *3,97; 6,48, etc.;* τινί, Hdt. *7,51;* Xén. *Cyr. 7,5,79*, de qqn (δασμός, φέρω).

δάσμοφῶν (*genre inconnu*) thlaspi, *plante*, Diosc. *Noth. 2,186.*

δάσομαι, *v.* δαίω 1, *fin.*

δάσος, εος-ους (τὸ) **1** bois touffu, fourré, Str. *821;* El. *N.A. 7,2* || **2** poil touffu, aspect velu, Alcphr. *3,28* (δασύς).

δάσ·οφρυς, *gén.* **-υος** (ὁ, ἡ) aux sourcils velus *ou* épais, Adam. *Physiogn. 2,26* (δασύς, ὀφρύς).

δασπλής, *gén.* **ῆτος** (ὁ, ἡ) *c. le suiv., en parl. des Euménides*, Euph. (Sch.-Soph. *O.C. 681*); *d'une arme* (*hache, épée, etc.*) Nonn. *21,63,22, 219, etc.*

δασπλῆτις, *gén.* **ιδος**, *adj. f.* terrible, *en parl. des Erinyes*, Od. *15, 234; d'Hékatè*, Thcr. *2,14; etc.* (*Orig. inconnue*).

Δασσαρῆται, ῶν (οἱ) les Dassarètes, *pple illyrien*, Pol. *8,38.*

Δασσαρῆτις, ιδος (ἡ) (*s.e.* χώρα) la Dassarétie, *contrée d'Illyrie*, Pol. *5,108;* Plut. *Flam. 4* (Δασσαρῆται).

δάσσασθαι, *v.* δαίω 1, *fin.*

δασύ·θριξ, *gén.* **τριχος** (ὁ, ἡ, τὸ) [ᾰῠ] aux poils épais, velu, *en parl. de pers.* Polém. *Physiogn. 1,5; d'animaux* (*bouc*, Thcr. *7,15; chèvre*, Anth. *6,113;* Geop. *18,9,4 et 6; brebis*, Anth. *9,136*), *etc.* (δασύς, θρίξ).

δασύ·κερκος, ος, ον [ᾰῠ] à la queue velue, Thcr. *5,112* (δ. κέρκος).

δασυ·κνήμις, ιδος (ὁ, ἡ) [ᾰ] *c. le suiv.* Nonn. *14,81.*

δασύ·κνημος, ος, ον, aux jambes velues, Anth. *6,32;* Nonn. *13,45* (δ. κνήμη).

δασυ·κνήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰ] *c. le préc.* A.Pl. *4,233.*

δασύλλιος, ου, *adj. m.* le dieu aux pampres touffus (Bacchus), Paus. *1, 43,5.*

δάσυμα, ατος (τὸ) poil touffu, Aét. *p. 131* (δασύνω).

δασύ·μαλλος, ος, ον, à la laine touffue, au poil touffu (bélier, Od. *9, 425;* peau de chèvre, Eur. *Cycl. 360*) (δ. μαλλός).

δασυ·μέτωπος, ος, ον, au front velu, Geop. *18,1,3* (δ. μέτωπον).

δασυντέον, qu'il faut marquer d'un esprit rude, Ath. *107* f (*vb. de* δασύνω).

δασύνω (*v. ci-dessous*) [ᾰ] **1** rendre touffu, velu, *acc.* Diosc. *1,179; au pass.* devenir velu, *en parl. du corps*, Hpc. *1202* a; *des sourcils*, Arstt. *H.A. 3,11; de pers.* Ar. *Eccl. 66; particul.* devenir chevelu, *p. opp. à* φαλακροῦμαι, Arstt. *H.A. 3, 12; p. anal.* couvrir (un casque) d'une épaisse crinière, Anth. *6,81* || **2** épaissir, *d'où* couvrir de nuages épais, obscurcir: τὸν οὐρανόν, Th. *Vent. 51; Sign. 2,11* || **3** prononcer avec l'esprit rude, Tryphon (Ath. *397* e); Plut. *M. 738* c; Dysc. *Pron. 265* b, *367* a, *etc.* || ⋙ *Act. seul. prés. Pass. prés.* Arstt. *ll. cc. etc. Ao.* ἐδασύνθην, Hpc. *l.c.; opt.* δασυνθείην, Ar. *l.c. Pf.* δεδάσυμμαι, Hpc. *1,178, Lind.; d'où inf.* δεδασύνθαι, Adam. *Physiogn. 2, 26* (δασύς).

δασυπόδειος, ος, ον [ᾰῠ] du lièvre dasypous, Arstt. *H.A. 6,20,6.*

δασύ·πους, *gén.* **-ποδος** (ὁ) [ᾰῠ] sorte de lièvre à pattes velues (*lepus timidus* L.) Crat. (Poll. *5,68*); Com. (Ath. *400* e, *etc.*); Arstt. *H.A. 2,1 et 17; 3,1, etc.* (δ. πούς).

δασύ·πρωκτος, ος, ον [ᾰ] au derrière velu, Plat. com. (Ath. *456* a) (δ. πρωκτός).

δασυ·πώγων, ωνος (ὁ, ἡ) [ᾰῠ] à barbe touffue, Ar. *Th. 33* (δ. πώγων).

δασύς, εῖα, ύ [ᾰ] **I** touffu, *d'où:* **1** velu, poilu, *en parl. d'une chèvre*, Od. *14,51; de lièvres*, Hdt. *3,108;* γέρρα δασέα βοῶν, Xén. *An. 4,7,22; ou* γ. βοῶν δασειῶν, *ibid. 5,4,12*, boucliers de peaux de bœuf avec leurs poils; ἱμάτιον δ. Philém. (DL. *6,87*), vêtement velu; *en parl. de pers.* Ar. *Eccl. 61;* Arr. *Ind. 24* || **2** chevelu, Hpc. *Aph. 1257* || **3** barbu, Anth. *12,26;* But. (Stob. *Fl. 6,29*); *p. opp. à* λεῖος, Eub. (Ath. *449* e) || **4** feuillu, couvert de feuilles, *en parl. d'une couronne*, Plat. *Conv. 212* e; *en parl. d'une laitue, p. opp. à* παρατετιλμένη, Hdt. *3,32* || **5** couvert d'arbres, boisé, *en parl. d'un pays*, Hdt. *4,191;* Thc. *4,29; joint à* πολλὴν ὕλην ἔχων, Polyen, *6,4,2; avec un dat.* γῆ δασέη ὕλῃ παντοίῃ, Hdt. *4,21*, terre couverte d'arbres de toute sorte; δ. πίτυσι, Xén. *An. 4,7,6;* δ. δένδρεσι, *ibid. 4,8,2;* ἐλαίαις, Lys. *109,3*, couvert de pins, d'arbres, d'oliviers; *rar. avec le gén.* δ. παντοίων δένδρων, Xén. *An. 2,4,14*, couvert d'arbres de toute sorte; *abs* τὸ δασύ, Xén. *An. 4,7,7*, pays boisé; τὰ δασέα, Ar. *Nub. 325*, les fourrés, les bois || **II** *p. ext.* dense, épais (nuage), DS. *3,44* || **III** *t. de gr.* rude *ou* aspiré (son), Arstt. *Aud. 70;* D.Thr. *631,22 Bkk.; etc.;* δ. πνεῦμα, Arc. *17,25*, esprit rude; ἡ δασεῖα (*s. e.* προσῳδία) Séleuc. (Ath. *398* a); Dysc. *Pron. 297* c, *367* a, *etc., m. sign.;* τὰ δασέα, DH. *Comp. p. 82*, les trois

aspirées (φ, χ, θ) || *Cp.* -ύτερος, Hdt. *4,191;* Ar. *Eccl. 61. Sup.* -ύτατος, Arstt. *H. A. 2, 1* || ⋙ *Fém. ion.* δασέη, Hdt. *4,21; ou* δασέα, Hdt. *3, 32; 4, 191* (*cf. lat.* densus).

δασυσμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] rudesse *ou* dureté (de la voix), Diosc. *1, 77* (δασύνω).

δασύ·στερνος, ος, ον [ᾰ] à la poitrine velue, Hés. *O. 512;* Soph. *Tr. 557;* Nonn. *44,918* (δ. στέρνον).

δασύ·στηθος, ος, ον [ᾰ] *c. le préc.* Procl. *Ptol. 3, 16* (δ. στῆθος).

δασύ·στομος, ος, ον [ᾰ] à la voix (*litt.* à la bouche) rude, Gal. *5, 170* (δ. στόμα).

δασύτης, ητος (ἡ) [ᾰῠ] **1** le fait d'être velu, Arstt. *Physiogn. 2, 7; au plur.* DS. *3,35* || **2** aspiration (d'un son), *p. opp. à* ψιλότης, Arstt. *Poet. 20, 4;* Pol. *10,47,10;* Plut. *M. 1009* e, *etc.* (δασύς).

δασύ·τρωγλος, ος, ον [ᾰ] *c.* δασύπρωκτος, Anth. *12, 41* (δ. τρώγλη).

δασύ·φλοιος, ος, ον [ᾰ] à écorce velue, Nic. *Al. 269* (δ. φλοιός).

δασυ·χαίτης, ου [ᾰ] *adj. m.* au poil touffu (bouc), Anth. *6, 32* (δ. χαίτη).

Δατάμας, *v.* Δαμάτας.

δατέομαι-οῦμαι [ᾰ] (*seul. prés. et impf.*) diviser, partager, *d'où:* **1** partager entre soi : ληΐδα, Il. *9, 138, 280,* se partager un butin; κτῆσιν, Il. *5,158,* la possession de qqe ch.; χθόνα, Pd. *O. 7, 55,* la terre; *fig.* μένος Ἄρηος, Il. *18,264,* se partager la force d'Arès, *en parl. de deux armées, c. à d.* combattre avec un égal courage || **2** diviser par portions: χθόνα ποσσί, Il. *23,121, litt.* partager la terre à la mesure de ses pas, *en parl. de mules, c. à d.* faire de grandes enjambées, dévorer l'espace || **3** donner en partage : τινί τι, Hdt. *1, 216,* qqe ch. à qqn || **4** prendre pour sa part, *gén.* Il. *8,550* || **5** *avec idée de violence,* déchirer : κρέα, Od. *1, 112,* manger (*litt.* déchirer) des viandes (*sel. d'autres,* couper les viandes, *en parl. de serviteurs*); τινά, Il. *20, 394,* couper en deux le corps de qqn, *en parl. des roues d'un char* || ⋙ *Prés. ind. 3 pl.* δατέονται, Il. *18,264;* Hdt. *1,216; sbj. 1 pl.* -εώμεθα, Il. *9,280; inf.* -έεσθαι, Démocr. *p. 177 Mull. Impf. 3 pl.* δατέοντο, Il. *5,158; 20,394;* Pd. *O. 7,55, et* δατεῦντο, Il. *23,121* (R. Δατ, *développ. de la* R. Δα, diviser, *v.* δαίω).

δατεῦντο, *v. le préc.*

δατήριος, ος, ον [ᾰ] qui partage, qui distribue, *gén.* Eschl. *Sept. 711* (δατέομαι).

δατητής, οῦ (ὁ) [ᾰ] qui fait un partage, Eschl. *Sept. 945;* Arstt. *fr. 383;* Lys. (Harp.) (δατέομαι).

Δᾶτις, ιδος (ὁ) Datis, *général de Darius,* Hdt. *6,94, etc.;* Plat. *Menex. 240* a, *Leg. 698* c; Plut. *Arist. 5, etc.; ironiq.* τὸ Δάτιδος μέλος, Ar. *Pax 289,* le langage mélodieux de Datis (qui parlait le grec fort mal) || ⋙ *Ion. gén.* -ιος, Hdt. *7, 88; dat.* -ι, Hdt. *7, 10.*

Δάτον, ου (τὸ) Daton (*auj.* Eski-Cavallo), *v. de Thrace,* Hdt. Str.

δατύσσομαι (*seul. inf.* -εσθαι), manger, avaler, Arét. *68* a (δατέομαι).

Δαυίδ (ὁ) David, *n. hébr.* Spt. *Ruth 4,22; cf.* Δαβίδ.

δαυκεῖον, ου (τὸ) *c.* δαῦκος, Nic. *Th. 858.*

δαυκίτης οἶνος (ὁ) vin préparé avec de la racine de panais, Diosc. *5, 70* (δαῦκος).

δαῦκον, ου (τὸ) *c. le suiv.* Th. *H. P. 9, 15, 5.*

δαῦκος, ου (ὁ) panais, *plante,* Hpc. *Ac. 387;* Diosc. *2, 169; 3,83, etc.*

Δαυλάντιον ἔθνος (τὸ) le peuple des Daulantes, *en Illyrie,* Nonn. *44,1.*

Δαύλεια, ας (ἡ) *c.* Δαυλίς, Plut. *M. 437* b.

Δαυλία, ας (ἡ) *v.* Δαύλιος.

Δαυλιάς, άδος (ἡ) la Daulienne, *c. à d.* Philomèle, reine de Daulis, *changée en rossignol,* Thc. *2, 29* (Δαυλίς).

Δαυλιεύς, έως (ὁ) le Daulien, *c. à d.* Oreste, Eschl. *Ch. 674* (Δαυλίς).

Δαύλιος, α, ον, de Daulis, Hdt. *8, 35;* Δαυλία κορώνη, Ar. (EM.) la corneille de Daulis, *c. à d.* le rossignol; ἡ Δαυλία (*s. e.* χώρα), le territoire de Daulis, Thc. *2,29;* Soph. *O. R. 734.*

Δαυλίς, ίδος (ἡ) **1** (*s. e.* χώρα) le territoire *ou* la v. de Daulis (*auj.* Daulia) *en Phocide,* Il. *2, 510;* Nonn. *4,320; etc.* || **2** (*s. e.* ὄρνις) l'oiseau de Daulis, *c. à d.* l'hirondelle (ou Proknè), Plut. *M. 727* e.

δαυλός, ός, όν, velu, Eschl. *fr. 30;* Nonn. *6, 160; fig.* couvert, caché, secret, Eschl. *Suppl. 84.*

Δαυνία, ας (ἡ) la Daunie, *anc. n. de l'Apulie, particul.* la région entre le promont. Iapygie et le Tifernus, Arstt. *Mir. 109;* Pol. *3,88; etc.*

Δαύνιος, α, ον, de Daunie, Lyc. *592;* Pol. *3, 88; etc.*

Δαυνίτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire de la Daunie, Lyc. *1063.*

Δαυρίσης (ὁ) Daurisès, *Perse,* Hdt. *5, 116.*

δαυχνο·φόρος, ος, ον, *lac. c.* δαφνηφόρος, Alcm. *fr. 16 Bgk.*

δαύω (*seul. prés. opt. 2 sg.* δαύοις), *éol. c.* ἰαύω, dormir, Sapph. *fr. 82.*

Δαφίτας (ὁ) Daphitas, *grammairien,* Str. *647; cf.* Cic. *Fat. 3; etc.*

δάφνα, *v.* δάφνη.

Δαφν·αγόρας (ὁ) Daphnagoras, *h.* Xén. *An. 7,8,9* (δαφνη, ἀγορεύω, *litt.* qui parle comme une sibylle, *v.* δαφνηφάγος).

δαφναῖος, α, ον : 1 de laurier, Nonn. *2, 98;* Christ. *Ecphr. 260* || **2** qui porte une branche *ou* une couronne de laurier (Apollon), Nonn. *13, 82 et 129* (δάφνη).

Δαφναῖος, ου (ὁ) Daphnæos, *h.* Arstt. *Pol. 5,5;* Plut. *M. 749, etc.*

δαφν·έλαιον, ου (τὸ) huile de laurier, Diosc. *1, 49* (δάφνη, ἔ.).

δάφνη, ης (ἡ) [ᾰ, *mais v. ci-dessous*] **1** laurier (*laurus nobilis* L.) arbuste, Od. *9, 183;* Hh. *Ap. 396;* Hés. *Th. 30;* Ar. *Pl. 213; etc.* || **2** δ. Ἀλεξανδρεία, *c.* χαμελαία, Th. *H. P. 1,10,8; 3,17,4;* Diosc. *4, 147* || ⋙ *Dor.* δάφνα, Pd. *P. 10, 40;* Thcr. *2, 23* — [δᾱ] Thcr. *11, 45.*

Δάφνη, ης (ἡ) **1** Daphnè, *n. de f. myth.* Luc. *D. deor. 2,14 et 15;* Anth. *9,124 et 307; etc.* ||**2** *plur.* αἱ Δάφναι, Daphnes, *v. de la basse Egypte, près de Péluse,* Hdt. *2,30 et 107* || ⋙ *Voc.* Δάφνη, Nonn. *15, 299.*

δαφνήεις, ήεσσα, ῆεν, de laurier, Nonn. *13, 76* (δάφνη).

δαφν·ηρεφής, ής, ές, couvert de lauriers, Porph. (Eus. *P. E. 6,3*) (δαφνη, ἐρέφω).

δαφνη·φάγος, ος, ον [ᾰ] qui mâche du laurier comme les sibylles avant de rendre les oracles, *d'où* inspiré, Lyc. *6* (δάφνη, φαγεῖν).

δαφνηφορεῖον, ου (τὸ) temple d'Apollon porteur de laurier, Th. (Ath. *424* f) (δαφνηφόρος).

δαφνηφορέω-ῶ, porter une couronne *ou* une branche de laurier, Paus. *9, 10, 4;* Plut. *Æm. 34; etc.* (δαφνηφόρος).

Δαφνηφορία, ας (ἡ) Daphnèphorie, *fête où l'on portait un rameau d'olivier ceint de lauriers en l'honneur d'Apollon,* Procl. (Phot. *p. 331,11*) (δαφνηφόρος).

δαφνηφορικός, ή, όν, qui concerne la Daphnèphorie, Procl. (*v. l. préc.*) (Δαφνηφορία).

δαφνη·φόρος, ος, ον : 1 qui produit (*litt.* qui porte) du laurier, Hdn *1,12,3; d'où* κλῶνες δ. Eur. *Ion 422,* branches de laurier || **2** qui porte une branche *ou* une couronne de laurier, Eschl. *Suppl. 706;* Hdn *1, 7, 4; 8, 6, 18; particul. ép. d'Apollon,* Anacr. *11, 6;* Plut. *Them. 15* (δάφνη, φέρω).

δαφνιακός, ή, όν, du laurier ; τὰ Δαφνιακά, Anth. *6,80,* Chants du laurier, *recueil de poésies* (δάφνη).

δάφνινος, η, ον [ῐ] **I** de laurier, *d'où :* **1** qui concerne le laurier, Th. *Od. 28* || **2** fait avec des feuilles de laurier (parfum, huile), Diosc. *1, 49* || **3** parfumé de laurier (vin), Diosc. *5, 45* || **II** en bois de laurier, Call. *H. Apoll. 1* (δάφνη).

δάφνιος, α, ον : 1 de laurier, Hpc. *465,46* || **2** couronné de laurier, *ép. d'Artémis,* Str. *343* (δάφνη).

δαφνίς, ίδος (ἡ) baie de laurier, Hpc. *465, 44; 587, 11;* Th. *H.P. 1,18;* Diosc. *1,50* (δάφνη).

Δάφνις, ιδος (ὁ) [ᾱ, *mais v. ci-dessous*] Daphnis, *n. d'h.* Hdt. *4, 138; particul. n. de berger,* Thcr. *1, 8;* Él. *V.H. 10, 18; etc.* || ⋙ *Voc.* Δάφνι, Anth. *6,78;* Thcr. — [ᾰ] Thcr. *1,111 et 114; etc.;* Anth. *9,338 et 437.*

δαφνίτης οἶνος (ὁ) vin parfumé de laurier, Géop. *8, 8* (δάφνη).

δαφνῖτις, ιδος (ἡ) *s. e.* βοτάνη, sorte de fragon, *plante,* Diosc. *1, 12* (*fém. du préc.*).

δαφνο·γηθής, ής, ές, qui aime le laurier (Apollon), Anth. *9,525* (δάφνη, γηθέω).

δαφνο·ειδής, ής, ές, semblable au laurier; τὸ δ. Diosc. *4,148;* Ruf. *p. 28, n. de divers arbustes semblables au laurier* (δάφνη, εἶδος).

δαφνό·κοκκον, ου (τὸ) baie de laurier, A. Tr. *572;* Aét. *4,23;* Hippiatr. *128 et 185* (δάφνη, κόκκος).

δαφνό·κοκκος, ου (ὁ), *c. le préc.* A. Tr. *27.*

δαφνο·κόμης, ου, *adj. m. c. le suiv.* Opp. *C. 1, 365.*

δαφνο·κόμος, ος, ον, couvert *ou* couronné de laurier, Anth. *9,505* (δάφνη, κόμη).

δαφνο·πώλης, ου (ὁ) marchand de laurier, *ép. com. d'Apollon,* Ar. (Hsch.) (δάφνη, πωλέω).

δάφνος, ου (ὁ) laurier, Diosc. *Noth. 1, 106* (*cf.* δάφνη).

Δάφνος, ου (ὁ) Daphnos, *fl. de Locride,* Plut. *M. 162* d.

δαφνό·σκιος, ος, ον, ombragé de

lauriers, Diog. trag. (Ath. 636 a) (δάφνη, σκιά).

Δαφνοῦς, οῦντος (ἡ) Daphnunte, *lieu près de Klazomènes, en Ionie*, Thc. *8,23,31* (*p.* * δαφνόεις, όεντος, couvert de lauriers, *de* δάφνη).

Δαφνοῦσα, ης (ἡ) Daphnousa, *v. de Locride*, Euph. (É. Byz.) (*p.* *δαφνόεισα, *fém. du préc.*).

δαφνώδης, ης, ες : **1** semblable au laurier, Th. *C. P. 9,10,1* || **2** paré de lauriers, Eur. *Ion 76* (δάφνη, -ωδης).

δαφνών, ῶνος (ὁ) bosquet de lauriers, Str. *16,2,14 Kram.*; Gell. *2, 20*; Arc. *14,8*; Arr. *M. rubr. 11* (δάφνη).

δαφνωτός, ή, όν, préparé avec du laurier, Geop. *12, 39, 6* (*vb. de* δαφνόω).

δα·φοινεός, ός, όν [ᾰ] *c.* δαφοινός, Il. *18,538*; Hés. *Sc. 159*.

Δα·φοινεύς (ὁ) [ᾰ] Daphœnée, *litt.* d'un rouge pourpre (Pan), Nonn. *14, 80* (*cf. les suiv.*).

δα·φοινήεις, εσσα, εν [ᾰ] *c. le suiv.* Nonn. *1, 425*; *43, 333, etc.*

δα·φοινός, ός, όν [ᾰ] **1** d'un rouge de sang, d'un rouge pourpre, *en parl. de la lueur d'une torche*, Eschl. *Ch. 606*; *d'où* couvert de sang, sanglant, *en parl. des* Κῆρες, Hés. *Sc. 250*; *de l'aigle qui dévore Prométhée*, Eschl. *Pr. 1022*; *de loups*, Opp. *C. 3,393*; *fig. en parl. de la douleur*, Hh. *Ap. 304* || **2** d'un rouge fauve, *en parl. d'un lion*, Il. *10,23*; *de chacals*, Il. *11, 474*; *d'un serpent*, Il. *2, 308* || ⋙ *Fém.* -ή, Opp. *C. 3, 440* (δα-, φοινός).

δάχανος, ου (ὁ) *c.* νότος, le sud, Arr. *M. rubr. 50*.

δαψίλεια, ας (ἡ) [ῐ] abondance, Arstt. *H. A. 6,18,7*; *G. A. 5, 3,12*; Pol. *2,15,2*; *etc.* (δαψιλής).

δαψιλεύομαι [ῐ] (*seul. prés.*) avoir en abondance, abonder en, *dat.* Phil. byz. *VII mir.*; *fig.* Spt. *1 Reg. 10, 2*.

δαψιλέως, *v.* δαψιλῶς.

δαψιλής, ής, ές [ῐ] **I** *act.* libéral, généreux, *en parl. de pers.* Epich. (Stob. *Fl. 69,17*); Plut. *Per. 16*; *en parl. d'une terre, d'un pays*, Plut. *Num. 16*; *de sources*, Plut. *Num. 15*; *fig. en parl. de choses abstraites*, Plut. *M. 500* e || **II** *pass.* fourni en abondance, *d'où* : **1** abondant (eau, Hpc. *Acut. 395*; boisson, Hdt. *2,121*; nourriture, Arstt. *G. A. 4,6,5, etc.*); *p. suite*, magnifique (présent), Hdt. *3,130* || **2** ample, vaste (espace, désert), Lyc. *957* || *Cp.* -έστερος, Arstt. *H. A. 7,4, fin*; Plut. *Cato ma. 25*; Phil. *2, 82* (δάπτω).

δαψιλός, οῦ [ῐ] *adj. m., c. le préc.* ample, vaste (espace du ciel) Empéd. (Arstt. *Cæl. 2, 13*).

δαψιλῶς [ῐ] *adv.* **1** en abondance (fournir qqe ch.), DS. *5,14* || **2** dans l'abondance (vivre), Xén. *Mem. 2,7,6*; *Cyr. 1, 6,17* || *Sup.* -έστατα, Xén. *ll. cc.* || ⋙ *Poét.* δαψιλέως, Thcr. *7, 145*.

* **δάω**, *verbe supposé auquel on peut rattacher les formes verb. ci-dessous* : **1** (*seul. à l'ao. 2 épq. avec redoubl.* δέδαε, *ou postér. sans redoubl.* ἔδαε) enseigner : τινά τι, Od. *6,233*; *8,448*; *23,160*, qqe ch. à qqn; *avec l'inf.* enseigner à (faire qqe ch.), Dd. *20,72* || **2** (*aux pf.* δεδάηκα *et* δέδαα) avoir appris pour soi : ἔκ τινος, Od. *17,519*, *d'où* connaître, savoir, avoir l'expérience de, être expert en, *acc.* Od. *2,61*; *8,134*; A. Rh. *1,52*; *rar. avec le gén.* qui connaît, DP. *204*; *de même, au pass.* (*f.* δαήσομαι, *ao.* ἐδάην, *pf.* δεδάημαι) être instruit de (qqe ch.), apprendre, savoir, *abs.* Od. *13,335*; Pd. *O. 7,91*; *etc.* τι, Il. *6,150*; Od. *3,187*; *4,267*; Thcr. *28, 19*, être instruit de qqe ch., apprendre qqe ch. *ou* connaître qqe ch., être expert en qqe ch.; *avec un gén. de pers.* : τινὸς δ. Od. *19,325*, apprendre au sujet de qqn; *avec un gén. de chose* : πολέμοιο δαήμεναι, Il. *21,487* (*cf.* A. Rh. *1,147*), apprendre la guerre, faire l'apprentissage de la guerre; *avec un inf.* Thcr. *8,4*; *avec une conj.* ὄφρα δαείω ἢ... ἦ, Il. *21,61*, afin que j'apprenne si... ou si, *etc.* || *Moy.* (*inf.* δεδάασθαι, *formé de* δέδαα) apprendre à connaître, *acc.* Od. *16, 316* || *Act. ao. 2* ἔδαον [ᾰ] A. Rh. *4, 989*; *3 sg. sans augm.* δάε, A. Rh. *3,529*; Pd. *fr. 143 Bgk*; *avec redoubl.* δέδαε, Od. *8,448*; *20, 72*. *Pf. 1* δεδάηκα, Od. *8, 134, 146*; Hdt. *2, 165*; *etc.*; *part.* -ηκώς, Od. *2, 61*; Hés. *fr. 215*; *etc.*; *inf. réc.* -ηκέναι, D. Chr. *74, 15*. *Pf. 2* δέδαα, *d'où 3 pl.* -άασι [ᾱᾰ] Call. *Ap. 45*; *part.* -αώς, Od. *17, 519*; Hh. *Merc. 510*; *etc.*; *duel* -αῶτε, A. Rh. *1,52*. *Pl. q. pf. 3 sg.* δεδάει, Orph. *Arg. 127*. — *Pass. ao. 2* ἐδάην [ᾰ] Il. *3,208*; Eschl. *Ag. 123*; Soph. *El. 169*, *etc.*; *en prose ion. réc.* Luc. *Syr. 1*; *etc.*; *sbj. épq.* δαείω; (*sel. Curt.* δαήω) Il. *16,423*; *1 pl.* δαῶμεν, Il. *2, 299*; *opt.* δαείην, A. Rh. *2,415*; Q. Sm. *11, 494*; *3 pl. épq.* δαεῖεν, A. Rh. *1, 663*; *inf.* δαῆναι, Od. *4,493*; *épq.* δαήμεναι, Il. *6, 150*; Od. *13, 335*; *part.* δαείς, Hh. *20, 5*; Pd. *O. 7, 53 et 91*; Eschl. *Ch. 603*. *Part. pf.* δεδαημένος, Hh. *Merc. 483* (*var.* δαήμενος); *duel* δεδαημένω, Thcr. *8, 4*. — *Moy. fut. au sens pass. 2 sg.* δαήσεαι, Od. *3, 187*; *19, 325*; *3 sg.* -ήσεται, Orph. *L. 43*; *3 pl.* -ήσονται, A. Rh. *4,234*. *Pf. inf.* (*v. ci-dessus*) *avec l'accent d'un prés.* δεδάασθαι, Od. *16,316* (R. Δα, apprendre, savoir; *cf.* διδάσκω).

δέ, *particule touj. placée après un mot et marquant* : **A** *une* opposition *soit avec une prop. antér., soit entre le mot qu'elle suit immédiat. et un mot de la prop. antér.*; *elle répond d'ord. à un* μέν, *qui souv. n'est pas exprimé, et s'emploie* : **I** *pour marquer une* opposition *nettement déterminée*, *au sens de* mais, mais au contraire, au contraire : οὐκ ἐπὶ κακῷ, ἐπ' ἐλευθερώσει δὲ τῶν Ἑλλήνων, Thc. *4, 86*, non pour le mal, mais au contraire pour l'affranchissement des Grecs; τὸ μὲν (ἡ ἀδικία) μέγιστον κακῶν, δικαιοσύνη δὲ μέγιστον ἀγαθόν, Plat. *Rsp. 366* e, l'une (l'injustice) est le plus grand des maux, la justice au contraire le plus grand bien; εἰ μὲν... εἰ δὲ μή, Plat. *Prot. 313* e, si d'une part... sinon, autrement; τέθνηκεν ἀνδρὸς οὐδενός, θεοῦ δ' ὕπο, Soph. *Ph. 334*, il est mort non de la main d'aucun homme, mais de celle d'un dieu; *particul. après un* πλήν *de la prop. préc.* Xén. *An. 1, 8, 6*; Soph. *Ph. 1053*; *O. R. 370* || **II** *pour marquer une opposition de simple correspondance, sans idée de contradiction, au sens de* : (d'un côté...) de l'autre, mais, et : ὁ μὲν... ὁ δέ, Att. *etc.* l'un... l'autre; τὴν μὲν... τὴν δὲ... τὴν δέ, Plat. *Phæd. 110* c, l'une... l'autre..., l'autre, *en parl. des diverses parties de la terre*; *dans cette construct. le premier terme* (ὁ μέν) *peut être s.-entendu* : παραδραμέτην φεύγων, ὁ δ' ὄπισθε διώκων, Il. *22,157*, ils passèrent en courant le long (des deux fontaines), (l'un) fuyant, l'autre par derrière le poursuivant; *à* ὁ δέ (*corrélatif de* ὁ μέν) *s'ajoute qqf.* ἕτερος : τὴν μὲν... τὴν δὲ ἑτέραν, CIA. *4*, b, *27*, b, *51* (*439 av. J.-C.*), l'une..., l'autre; *dans cette constr. le premier terme* (ὁ μέν) *peut être s.-entendu* : δύο σφραγῖδε λιθίνω, χρυσοῦν ἔχουσα τὸν δακτύλιον, ἡ δ' ἑτέρα ἀργυροῦν, CIA. *2, 652*, a, *45* (*398 av. J.-C.*) deux sceaux de pierre, ayant l'anneau l'un en or, l'autre en argent; πάντα μὲν πόνον ἀνατλῆναι, πάντα δὲ κίνδυνον ὑπομεῖναι, Xén. *Cyr. 1, 2, 1* (au point de) supporter toute sorte de fatigue, et d'affronter toute sorte de péril; τὴν νῦν μὲν Βοιωτίαν, πρότερον δὲ Καδμηΐδα γῆν καλουμένην, Thc. *1, 12*, le pays appelé aujourd'hui Béotie, et autrefois Kadméide (terre de Kadmos); *en ce sens*, μέν *peut n'être pas exprimé* : οἱ αἰχμάλωτοι ᾤχοντο εἰς Δεκέλειαν, οἱ δ' εἰς Μέγαρα, Xén. *Hell. 1,2,14*, les prisonniers s'en allaient les uns à Décélie, les autres à Mégare || **III** *dans le raisonnement, pour introduire une objection, une réserve ou une question*, mais : τί δέ; Att. (Plat. Xén. *etc.*) mais quoi? ἔστι δὲ τί; Plat. *Prot. 310* b, mais qu'est-ce? σὺ δὲ οὐκ ἂν αἰσχύνοιο; *ib. 312* a, mais toi, n'aurais-tu pas honte? || **IV** *après une prop. condit. ou hypothét. pour marquer qu'on passe outre à la condition ou à l'hypothèse faite*; *en ce sens, l'idée de résolution qu'implique* δέ *peut se rendre par* : **1** eh bien alors! εἰ δέ κε μὴ δώωσιν, ἐγὼ δέ κεν αὐτὸς ἕλωμαι, Il. *1, 137*, et s'ils ne voulaient pas la donner, eh bien! alors je la prendrais moi-même; *cf.* Od. *12,54*; Eschl. *Ag. 1060* || **2** eh bien! du moins : εἰ δ' ἐγένετο κακὴ γυνὴ Μήδεια, Πηνελόπεια δὲ μέγα πρᾶγμα, Eub. (Ath. *559* c), *litt.* si Médée a été une mauvaise femme, eh bien! Pénélope au moins a été une grande chose; *cf.* Xén. *Cyr. 5, 5,21* || **3** nonobstant, pourtant, cependant : χρέων γάρ μιν μὴ λέγειν τὸ ἐόν, λέγει δ' ὦν, Hdt. *5, 50*, tandis qu'il aurait dû ne pas dire ce qu'il en était, le voilà qui le dit cependant; Soph. *Ant. 234*, *O. R. 302* || **B** *une liaison d'idées* : **I** *c. transition dans un récit*, mais, or, cependant : ἠὼς δ' ἐκ λεχέων ὤρνυτο, Od. *5, 1*, cependant l'aurore se levait de sa couche; *cf.* Od. *4, 400*; *etc.* || **II** *pour annoncer une parenthèse*, or : ξυνέβησαν τὰ μακρὰ τείχη ἑλεῖν (ἦν δὲ σταδίων μάλιστα ὀκτώ), Thc. *4, 66*, ils convinrent de s'emparer des longs murs (or il y avait environ huit stades) || **III** *pour lier les divers qualificatifs d'un même mot*, et aussi, et en même temps, et : μήτηρ βασιλέως, βασίλεια δ' ἐμή, Eschl. *Pers. 152*, la mère du roi, et (tout à la fois) ma reine; *cf.* Hdt. *7, 8, 2*; *etc.* || **IV** *après un mot répété*, et de

même, et aussi, et encore : Ἀχιλεὺς θάμβησεν, θάμβησαν δὲ καὶ ἄλλοι, Il. 24, 483, Achille fut frappé de stupeur et comme lui les autres ; *particul.* **1** *dans une énumération :* Ζεύς ἐστιν αἰθήρ, Ζεὺς δὲ γῆ, Ζεὺς δ' οὐρανός, Eschl. *fr. 65,* Zeus est l'espace de l'air, Zeus est aussi la terre, Zeus est aussi le ciel ; *en ce cas,* δέ *peut n'être exprimé qu'une fois avec le dernier mot de la série, dont les termes peuvent être réunis par* καί : πᾶν γύναιον καὶ παιδίον καὶ θηρίον δέ, Plat. *Theæt. 171* e, tout ce qui est femme, enfant et même animal ; *de même dans les construct.* πρῶτον μέν… ἔπειτα δέ, *ou simpl.* πρῶτον μέν…, …δέ, d'abord… puis ; οὐ μόνον…, …δέ, Plat. *Leg. 666* e, *747* e, *751* b, *etc.* non seulement, mais encore ‖ **2** *lorsqu'on reprend une idée dont on a interrompu le développement par une parenthèse :* ταῦτα δὲ ἀγασθεὶς ὁ Κῦρος,… τούτοις δὲ ἡσθείς, Xén. *Cyr. 2,3,8,* Cyrus charmé de cela, … Cyrus, dis-je, enchanté, *etc.;* τὸ πυρὶ μεμιγμένον ὕδωρ, …τοῦτο δέ, Plat. *Tim. 59* d, l'eau mêlée au feu, …l'eau, dis-je, *etc.* ‖ **V** *dans le dialogue, particul. :* **1** *dans les questions, pour marquer une liaison avec une idée antérieure exprimée ou s.-entendue, mais censée comprise par les deux interlocuteurs,* ainsi donc ! eh bien donc ! donc ! ἑόρακας δ', ἔφη, τὴν γυναῖκα ; Xén. *Cyr. 5,1,4,* ainsi donc, dit-il, tu as vu la femme ? καὶ ὁ Σωκράτης, εἰπέ μοι, ἔφη, κύνας δὲ τρέφεις ; Xén. *Mem. 2, 9, 2,* et Socrate : ainsi donc, raconte-moi, lui dit-il, tu entretiens une meute ? ‖ **2** *après un vocatif ; en ce cas,* δέ *peut se traduire par :* eh bien, oui ! ὦ δέσποτα, ἐγὼ δὲ ταῦτα ἐποίησα, Hdt. *1, 115,* eh bien, oui ! maître, c'est moi qui ai fait cela ; *ou simpl., pour mettre en relief le mot qui précède* δέ, *par :* « c'est » : Ἥφαιστε, σοὶ δὲ χρὴ μέλειν ἐπιστολάς, Eschl. *Pr. 3,* Hèphæstos, c'est à toi qu'il appartient d'exécuter les ordres ; *dans les questions, par :* « et », « donc » : ὦ γύναι, ὄνομα δέ σοι τί ἐστιν ; Xén. femme, quel est donc ton nom ? ‖ **VI** *pour introduire :* **1** *une explication, à peu près au sens de* γάρ : εὐνῇ δ' οὔποτ' ἔμικτο, χόλον δ' ἀλέεινε γυναικός, Od. *1, 433,* mais il ne s'unit jamais à elle dans sa couche, car il craignait le ressentiment de sa femme ; *cf.* Il. *6, 160* ‖ **2** *une preuve :* τεκμήριον δέ, *ou* σημεῖον δέ (*v. ces mots*), et comme preuve, *etc.;* et la preuve, c'est que, *etc.* ‖ **VII** *pour marquer une progression, au sens de* bien plus, et même, *particul. après* καί : ἀλλ' ἐγὼ οὐδέν σε ῥέξω κακά, καὶ δέ κεν ἄλλον σεῦ ἀπαλεξήσαιμι, Il. *24, 370,* mais pour moi je ne te ferai aucun mal, loin de là (*ou* bien plus) j'écarterais de toi tout être malfaisant (*cf.* Il. *24, 563* ; Od. *7, 213*) ; οὐδένα ὅντινα οὐ δακρύοντα, καὶ Κῦρον δὲ αὐτὸν σὺν δακρύοις, Xén. *Cyr. 1, 4, 26,* on ne voyait absolument personne qui ne pleurât : même Cyrus lui aussi était en larmes ‖ **VIII** *pour renforcer une affirmation, particul. après un pron. démonstr. de façon à marquer fortement la corrélat. avec le relat. :* οἵηπερ φύλλων γενεή, τοίη δὲ καὶ ἀνδρῶν, Il. *6, 146,* telle la race des feuilles, telle aussi celle des hommes ; *de même* ὅσσον… ; ὣς δέ, autant que…, autant certes, Od. *7, 108* ‖ **IX** *pour marquer une coordination, au sens de* « juste à ce moment, alors même, alors » *particul. lorsque la prop. précéd. commence par une des conj.* ἐπεί, ἐπειδή, ὅτε, *etc. :* οἱ δ' ἐπεὶ οὖν ἤγερθεν, τοῖσι δ' ἀνιστάμενος μετέφη Ἀχιλλεύς, Il. *1, 58,* lors donc que ceux-ci furent rassemblés, Achille se levant au milieu d'eux leur parla ; *cf.* Il. *7, 149* ; Od. *6, 100* ; *etc.; de même après* ἐπειδή, Il. *16, 199* ; *après* ὅτε *et* ὁπότε, Il. *5, 439* ; Od. *11, 592* ; *après* εὖτε, Il. *12, 375* ; Od. *20, 57 et 77* ; *après* ὄφρα, Il. *4, 221* ; Od. *10, 126* ; *après* ἕως, Il. *1, 194* ; *etc.;* Od. *4, 121* ; *etc.; ou après un partic.* σειρὴν χρεμάσαντες πάντες δ' ἐξάπτεσθε, Il. *8, 20,* suspendez une chaîne et tenez-vous tous cramponnés après ‖ **C** *construction et place de* δέ : **I** δέ *se construit en corrélation :* **1** *avec* μέν (*v. ci-dessus* **A, I, 1**) ; *à un* μέν *peuvent correspondre deux ou plusieurs* δέ, Xén. *Cyr. 1, 6, 19* ; Soph. *O.R. 1360* ; *Ant. 415* ; *etc.* ‖ **2** *avec* τε (ὀρθά τ' εἰσηκούσαμεν, ὀρθῶς δ' ὁδοιποροῦμεν, Soph. *El. 1099*) ; *cf.* Plat. *Pol. 284* d, *Crat. 406* c, *Tim. 20* a, *Leg. 641* b, *etc.* ‖ **II** *il se joint à d'autres particules :* καὶ δέ (*v. ci-dessus,* **B, VII**) ; *ou* καί… δέ (*v. ci-dessus* καὶ θηρίον δέ, **B, IV, 1**) ; *cf.* Plat. *Phædr. 229* d, *Leg. 637* b, *665* b ; δὲ ἄρα *ou* δ' ἄρα, eh bien certes ! eh bien alors ! Il. *5, 836* ; *11, 73* ; *14, 492, etc.;* Od. *2, 13* ; *19, 204, etc.;* — δὲ γάρ, mais en effet (*c.* ἀλλὰ γάρ, *v.* ἀλλά), Soph. *Aj. 678* ; Hdt. Att. — δέ γε, mais certes, mais sûrement, dans tous les cas certes, Soph. *O.R. 570, Aj. 1150* ; Plat. *Phædr. 230* c, *Gorg. 440* d, *Phæd. 74* c, *Theæt. 146* e, *etc.; qqf. suivi de* που (δέ γέ που), mais certes en qqe façon, Plat. *Phæd. 65* c, *Parm. 134* b ; *qqf.* δὲ… γε, Plat. *Leg. 680* e, *802* c, *etc.* — δὲ δή *avec une idée de temps,* mais (*ou* et) alors, mais maintenant, mais en ce moment, Il. *7, 94* ; Soph. *Ant. 80* ; Plat. *Phædr. 238* d, *Phæd. 64* a, *Pol. 265* b, *etc.; ou avec idée d'affirmation,* mais certes, mais en vérité, Plat. *Prot. 312* a *et* e, *358* b ; *Gorg. 452* c, *474* c, *etc.;* — δ' οὖν, eh bien donc ! Soph. *O.R. 310, O.C. 1205, El. 891, Tr. 1157, etc.;* Plat. *Apol. init., Leg. 653* a, *etc.; ou* mais cependant, Plat. *Conv. 180* c, *etc.* — δέ που, mais en qqe sorte, mais aussi bien, Plat. *Parm. 148* b, *Rsp. 459* c *et* d, *528* b ; *etc.* (*cf. ci-dessus* δέ γέ που) ; — δέ τε, et aussi, Il. *1, 403* ; *ou* d'autre part, Il. *24, 17* ; *ou* mais aussi, Od. *1, 53* ; *4, 379* ; *p. opp. à* μέν τε, Il. *5, 139* ; — δέ τοι, et certes, et en vérité, Plat. *Theæt. 184* d ; *cf.* Hdt. Xén. *etc.* ‖ **III** δέ *se place d'ord. le 2ᵉ mot, entre l'art. et le subst., entre la prép. et son rég. ou en gén. après le mot qui s'oppose à l'idée qu'on vient d'exprimer ; mais il se place qqf. :* **1** *par nécessité prosodique, ou parce que les mots qui le précèdent sont étroitement unis par le sens : le 3ᵉ mot* (ξὺν τύχῃ δέ, Soph. *Ph. 775*) ; *cf.* Eschl. *Sept. 411, Eum. 530, etc.;* Soph. *Ph. 959, 971* ; *O.R. 879, Ant. 592, etc.;* — *le 4ᵉ* (εἰ μὴ θέλοι δέ, Soph. *Ph. 618*) ; *cf.* Eschl. *Pr. 321, 381* ; Soph. *O.R. 485, 1282, etc.; le 5ᵉ,* Eschl. *Pr. 398* ; *même le 6ᵉ,* Epigèn. (*Com. fr. 3, 540*) ‖ **2** *après les nég.* οὐ *et* μή, *on le rejette à la suite d'un autre mot pour éviter la confusion avec* οὐδέ *et* μηδέ : ὀρθῶς ἔλεξας, οὐ φίλως δέ μοι λέγεις, Eur. *Or. 100,* tu as bien parlé, mais ce que tu dis n'est pas agréable pour moi ; *cf.* Plat. *Phædr. 227* c ; δυνάμενον μὲν χάριν ἀποδιδόναι, μὴ ἀποδιδόντα δέ, Xén. *Cyr. 1, 2, 7,* pouvant témoigner sa reconnaissance, mais ne le faisant pas ‖ **3** δέ *se place qqf. à la fin du vers, lorsque les derniers mots de ce vers sont étroitement unis par le sens aux premiers du suiv.* Soph. *El. 448, 1017* ; *O.R. 29, 553, 785, 1224* ; *O.C. 17* ; *Ant. 1031* ; *Ph. 447* ‖ ⋙→ δέ *est allongé à la thésis dev. une liquide,* Od. *24, 299* (*forme affaiblie de* δή ; *cf.* μέν *et* μήν).

-δε, *particule enclitique qui se joint :* **I** *avec idée de* mouv. *au sens de* vers, à, dans : **1** *à l'acc. des noms de lieu :* Ἄργοσδε, Αἴγυπτόνδε, Οὔλυμπόνδε, Ἐλευσῖνάδε, *etc.* (*v. ces mots*) ; *à l'acc. des noms communs :* ἀγρόνδε, ἀγορήνδε, ἅλαδε, οἶκόνδε, θάνατόνδε, πόλεμόνδε, φύγαδε, *etc.* (*v. ces mots*) ; *rar. à l'acc. d'un n. de pers.* Πηλείωνάδε, Il. *24, 338* ; *à l'acc. d'un pron. possess. employé subst.* ἡμέτερόνδε, Od. *8, 39* ; ὑμέτερόνδε, Il. *23, 86* (*v. ces mots*) ; *par répétit. avec le pron. possess. et le subst.* ὅνδε δόμονδε, Il. *16, 445* ; Od. *1, 83,* vers sa demeure ; *par except. avec un gén.* (*s.e.* δόμον *ou* οἶκον) : Ἀϊδόσδε (*cf.* εἰς Ἅιδου) *v. ce mot* ; *qqf. avec un acc. de lieu précédé de* εἰς : εἰς ἅλαδε, Od. *10, 351,* dans la mer ‖ **2** *p. anal., avec idée de* tendance, *à l'acc. d'un nom abstrait :* μή τι φόβονδ' ἀγόρευε, Il. *5, 252,* ne dis rien pour (me) faire fuir ‖ **3** *p. anal., avec idée de* temps, *dans* βουλυτόνδε, τέλοσδε (*v. ces mots*) ‖ **II** *aux pron. démonstr. pour marquer que la personne dont on parle est* présente *ou la chose* actuelle : ὅδε, l'homme que voici ; τοιόνδε, une chose telle que celle-ci (*v.* ὅδε, τοιόσδε, τοσόσδε, *etc.*) ‖ ⋙→ -δε *se joint qqf. à des acc. plur. en* -ας, *la finale de ces mots devient alors* -αζε : θύραζε, Ἀθήναζε, *etc. p.* θύρασδε, Ἀθήνασδε, *etc.*

***δέαμαι,** *seul. impf. 3 sg.* ἀεικέλιος δέατ' (*p.* δέατο) εἶναι, Od. *6, 242,* il avait l'air misérable (*p.* *δέϝατο, *de la* R. ΔιF, *cf.* δέελος).

δέατος, *gén. de* *δέαρ *ou* *δέας (τὸ) *c.* δέος, crainte, Soph. *fr. 305.*

δέγμενος, *v.* δέχομαι.

δεδάασθαι, δέδαε, δεδάηκα, δεδαημένος, *v.* *δάω.

δεδαίαται, *v.* δαίω 1.

δεδαϊγμένος, *v.* δαΐζω.

δέδακε, *v.* δάκνω.

δεδάρθαι, δεδαρμένος, *v.* δέρω.

δέδασται, *v.* δαίω 1.

δεδαυῖα, δεδαυμένος, *v.* δαίω 2.

δέδεγμαι, *v.* δέχομαι.

δεδέηκα, δεδέημαι, *v.* δέω, manquer.

δέδειγμαι, *v.* δείκνυμι.

δέδεμαι, *v.* δέω, lier.

δέδεξο, δεδέξομαι, *v.* δέχομαι.

δέδηγμαι, *v.* δάκνω.

δέδηε, δεδήει, *v.* δαίω 2.

δεδημευμένως, *adv.* d'une façon vulgaire *ou* commune, Procl. *Parm. p. 880 Stallb.* (*part. pf. pass. de* δημεύω).

δεδήσομαι, *v.* δέω, lier.

δεδηχώς, *v.* δάκνω.

δεδήωκα, δεδήωμαι, *v.* δηϊόω.

δέδια, *v.* δείδω.

δεδίδαχα, *v.* διδάσκω.

δεδιήτηκα, *v.* διαιτάω.

δέδιθι, δέδιμεν, δέδιτε, *v.* δείδω.

δεδιότως, *adv.* avec crainte, DH. *11, 47;* DC. *42, 17* (δεδιώς).

1 δεδίσκομαι (*seul. part. prés.* -όμενος) saluer du geste, Od. *15, 150* (*p.* *δε-δίκ-σκομαι, *de la* R. Δικ, *avec redoubl.; v.* δείκνυμι; *cf.* δειδίσκομαι).

2 δεδίσκομαι, chercher à faire peur, Hh. *Merc. 163* (*prés. 2 sg.* -ίσκεαι; *conj. p.* τιτύσκεαι); Ar. *Lys. 564* (*impf. 3 sg.* ἐδεδίσκετο) (*p.* *δεδϜίσκομαι, *de la* R. ΔϜι *avec redoubl.; v.* δείδω; *cf.* δεδίσσομαι *et* δειδίσσομαι).

δεδίσσομαι, *att.* **δεδίττομαι** (*v. ci-dessous*) **1** *tr.* faire peur à, effrayer, *acc.* Plat. *Phædr. 245* b; Dém. *434, 24; 1451, 7;* Luc. *Luct. 4; etc.* || **2** *intr.* avoir peur, s'effrayer, Hpc. *600, 35;* Polyen *1, 12; etc.* || ⋙ δεδίσσ-, Hpc. *l. c.;* Jos. *B.J. 4, 4, 1; att.* δεδίττ-, Plat. *l. c.;* Dém. *1451, 7; etc. Fut.* δεδίξομαι, Luc. *Sat. 4, Philops. 31. Ao. 3 pl.* ἐδεδίξαντο, Polyen *1, 12; opt. 3 sg.* δεδίξαιτο, Luc. *Zeux. 4; part.* δεδιξάμενος, Dém. *434, 24. Pf. inus.* (δείδω; *cf.* δειδίσσομαι).

δέδμανθ', *v.* δέμω.

δεδιώς, *v.* δείδω.

δεδμήατο, δεδμήσομαι, δέδμητο *ou* **δέδμηντο**, *v.* δάμνημι.

δέδμημαι, *v.* δάμνημι *et* δέμω.

δέδογμαι, *v.* δοκέω.

δέδοικα, *v.* δείδω.

δεδοικότως, *adv.* avec crainte, Philstr. *V. Ap. 4, 20* (δεδοικώς).

δεδοίκω, *prés. dor. c.* δείδω, Thcr. *15, 58* (*formé de* δέδοικα).

δεδόκημαι, *v.* δοκέω.

δέδοκται, δέδοκτο, *v.* δοκέω.

δέδομαι, *v.* δίδωμι.

δεδομένος, *part. du préc.*

δέδορκα, *v.* δέρκομαι.

δεδουπώς, *v.* δουπέω.

δεδραγμένος, *v.* δράσσομαι.

δέδρομα, *v.* τρέχω.

δεδυκεῖν, *v.* δύω.

δεδύνημαι, *v.* δύναμαι.

δέδωκα, *v.* δίδωμι.

δέελος, η, ον, *épq. c.* δῆλος, Il. *10, 466* (*cf.* εὐδείελος).

δέημα, ατος (τὸ) prière: δ. δεῖσθαι, Ar. *Ach. 1059*, adresser une prière (δέομαι).

δέησις, εως (ἡ) **I** besoin, *d'ord. au plur.* Plat. *Eryx. 405* e; Arstt. *Rhet. 2.7, 2;* κατὰ τὰς δεήσεις, Arstt. *Pol. 1, 9, 5*, selon les besoins || **II** *p. suite* : **1** demande, Plat. *Parm. 126* a, *etc.* || **2** *particul.* demande instante, prière, Plat. *Ep. 329* d, *Conv. 183* a, *etc.;* Isocr. *186* d; *etc.;* δέησιν δεῖσθαι, Dém. *845, 27;* Plut. *T. Gracch. 6, etc. ou* ποιεῖσθαι, NT. *Luc. 5, 33, etc.* faire une demande, adresser une prière; *particul.* demande écrite, pétition, Jos. *B.J. 7, 5, 2;* Phil. *3, 586 Migne* (δέω).

δεήσω, *v.* δέω, manquer.

δεητέον, il faut prier, A. Quint. *3, p. 129* (*vb. de* δέομαι).

δεητικός, ή, όν: **1** porté à demander, solliciteur, Arstt. *Nic. 4, 3, 32* || **2** qui demande, suppliant (discours, Plut. *Cor. 18;* voix, DS. *17, 44*) (δέομαι).

δεῖ, *v.* δέω, manquer.

δεῖγμα, ατος (τὸ) **I** ce qui se montre, manifestation: ψυχῆς, Luc. *Prom. 2*, manifestation *ou* signe de vie || **II** ce qu'on montre, *d'où:* **1** indication; *p. suite*, supposition, conjecture: δ. ποιεῖσθαι, Pol. *2, 48, 3*, supposer en soi-même, conjecturer || **2** spécimen, exemple: καρπῶν, λόγου (ἑκάστου) δ. ἐξενεγκεῖν, Isocr. *321* a, produire un spécimen de fruits, de chacun des discours (qu'on a composés); δ. τῆς φιλοσοφίας τῆς Ἀττικῆς, Luc. *Scyth. 7*, spécimen de la philosophie des Athéniens (*joint à* κανών); δείγματος ἕνεκα, Dém. *641, 21*, par exemple; *d'où* preuve, Eur. *Suppl. 354;* Ar. *Ach. 977, etc.;* δείγματα προφέρειν, Plat. *Leg. 718* b; ἐκφέρειν, Dém. *344, 20;* παρέχειν, DH. *Rhét. 5;* ἐκτίθεσθαι, Pol. *4, 24, 9*, produire, apporter, fournir, exposer des preuves || **3** *à Athènes*, endroit du Pirée où les marchands exposaient leurs marchandises, marché, bazar (*cf. franç.* exposition) Xén. *Hell. 5, 1, 21;* Lys. *fr. 45, 7;* Dém. *932, 21; de même à Rhodes*, Pol. *5, 88;* DS. *19, 45; ou dans d'autres villes*, En. tact. *30* (δείκνυμι).

δειγματίζω [ᾰ] faire un exemple *acc.* NT. *Matth. 1, 19; Col. 2, 15* (*ao. 3 sg.* ἐδειγμάτισεν); proposer en exemple, Chrys. *7, 307* (δεῖγμα).

δείδεκτο, *v.* δείκνυμι.

δείδετε, *v.* δείκνυμι.

δειδέχαται, δειδέχατο, *v.* δείκνυμι.

δειδήμων, ων, ον, *gén.* ονος, craintif, pusillanime, Il. *3, 56;* Nonn. *14, 321* (δείδω).

δείδια, δείδιθι, δείδεμεν, δειδέμεν, *v.* δείδω.

Δείδιος, ου (ὁ) = *lat.* Dīdius, *n. d'h.* Plut. *Cæs. 56, Sert. 3; etc.*

δειδίσκομαι (*seul. prés. et impf.*) **1** faire un signe (de bienvenue), saluer de la main, Od. *3, 41* (*prés. part.* -όμενος); δεξιτερῇ χειρί, Od. *20, 197* (*impf. 3 sg.* δειδίσκετο), saluer de la main droite; δέπαϊ χρυσέῳ, Od. *18, 121*, saluer en levant une coupe d'or (*id.*) || **2** montrer, A. Rh. *1, 558* (*id.*) (*forme épq. de* δεδίσκομαι 1, *v. ce mot*).

δειδίσσομαι: **1** *tr.* effrayer: τινα, Il. *4, 184; 13, 810; 20, 201 et 432, etc.* qqn; τινὰ ἀπὸ νεκροῦ, Il. *18, 164*, effrayer qqn de manière à l'écarter d'un cadavre; *ou simpl. avec* ἀπό: ἀπὸ γὰρ δειδίσσετο τάφρος (ἵππους), Il. *12, 52*, car le fossé effrayait (les chevaux) et (les) faisait reculer; *avec un inf.* φευγέμεν ἄψ ὀπίσω δ. Thcr. *25, 74*, effrayer et faire fuir en arrière || **2** *intr.* s'effrayer, Il. *2, 190;* A. Rh. *2, 1219;* τι, Orph. *Arg. 55*, s'effrayer de qqe ch. || ⋙ *Prés. ind. 2 sg.* δειδίσσεαι, Il. *13, 810; impér. 2 sg.* -ίσσεο, Il. *4, 184;* A. Rh. *l. c.; 3 sg.* -ισσέσθω, Il. *15, 196; inf.* -ίσσεσθαι, Il. *2, 190. Impf. 3 sg.* δειδίσσετο, Il. Thcr. Orph. *ll. cc. Fut. 3 sg.* δειδίξεται, Hés. *Sc. 111; inf.* -ίξεσθαι, Il. *20, 201, 432. Ao. inf.* δειδίξασθαι, Il. *18, 164; mais ao. réc. part.* δειδισάμενος, App. *Civ. 5, 79. Pf. impér. 2 sg.* δείδιχθι, Nic. *Al. 443; inf.* δειδίχθαι, Max. π. κατ. *149* (*forme épq. de* δεδίσσομαι, *v. ce mot*).

δειδιώς, *v.* δείδω.

δείδοικα, δειδυῖα, *v.* δείδω.

δείδω (*prés. poét. ou de prose réc., remplacé en poésie et en prose att. par les pf.* δέδοικα *et* δέδια — *v. ci-dessous — tous deux au sens d'un prés.; impf. inus., remplacé par les pl. q. pf.* ἐδεδοίκειν *et* ἐδεδίειν; *f.* δείσομαι, *ao.* ἔδεισα) craindre, *c. à d.:* **1** craindre, avoir peur, *d'ord. avec l'idée d'une crainte raisonnée* (*p. opp. à* φοβέομαι, *qui marque plutôt une crainte soudaine; ttf. synon. de* φοβέομαι, Thc. *4, 117; joint à* φοβοῦμαι, Dém. *579, 7*), *abs.* Il. *1, 33;* Od. *14, 60;* Thc. *2, 11, 51, 65; 3, 12, 101; etc.;* — *avec une prép.* περί τινι, Il. *10, 240;* Hh. *Cer. 246;* ἀμφί τινι, Eschl. *Pr. 182;* περί τινος, Xén. *Cyr. 1, 4, 22;* Eur. *Suppl. 446;* ὑπέρ τινος, Thc. *1, 74*, craindre pour qqn; *avec une prép. et* μή: περί τινι μή, Hdt. *7, 163;* περί τινος μή, Hdt. *3, 30;* Thc. *7, 74;* Plat. *Prot. 320* a, *etc.* craindre pour qqn *ou* qqe ch. que, *etc.;* — *avec l'acc.* τινά, Thc. *2, 67, etc.;* τι, Thc. *2, 57, etc.;* Ar. *Pl. 200;* Dém. *579, 7;* Plut. *M. 165* c, *etc.* avoir peur de qqn, de qqe ch.; — *avec un rég. de cause:* δ. ἐκ τῶν ὕπνων, Pol. *5, 52, 13*, craindre par suite de songes; θορύβῳ, Plut. *Dem. 9*, être effrayé par le tumulte; — *avec* ὅπως μή (*lat.* vereor ne), *suivi de l'ind. fut.* Soph. *O. R. 1074;* Ar. *Eq. 112; Pl. 200;* Dém. *103, 1; 130, 13; avec* ὄφρα μή, *et l'ind. fut.* A. Rh. *4, 181; ou simpl. avec* μή *et le sbj.* Il. *11, 470; 22, 455;* Od. *5, 419;* Hdt. *4, 97;* Soph. *Ant. 1100;* Thc. *2, 76;* Xén. *Cyr. 1, 4, 12, etc.* (*même construct. avec* περί τινος μή, *v. ci-dessus*), craindre que... ne; *rar. avec* μή *et l'ind.* Od. *5, 300; seul. avec* ὡς (*ou* ὅπως), *si* δείδω *est précédé d'une nég.* μὴ δείσῃς ποθ' ὡς ὄψεται, Soph. *El. 1309*, ne va pas craindre qu'elle voie; *avec* μὴ οὐ (*lat.* vereor ne non) *et le sbj.* Thc. *3, 57 et 92;* Xén. *Mem. 2, 3, 10;* Eur. *Andr. 626; etc.* craindre que... ne pas; *rar.* ὡς οὐ *avec l'ind.* Xén. *Cyr. 6, 2, 30; dans ces diverses construct. le sujet de la prop. commenç. par* μή *devient souv. le rég. de* δείδω: δεδιότες τοὺς Συρακοσίους μὴ περιγένωνται, Thc. *6, 88*, craignant que les Syracusains ne l'emportassent; ὃν δέδοικ' ἐγὼ μή μοι βεβήκῃ, Soph. *Ph. 493*, je crains bien qu'il ne soit parti pour moi (qu'il ne soit mort); — *avec un inf.* craindre de (de faire, d'éprouver qqe ch.) Il. *7, 93; 15, 299;* Thc. *1, 136;* — *avec une prop. inf.* craindre que (qqe ch. n'arrive) Il. *14, 342;* Od. *22, 40;* Eur. *Ion 1564;* Arr. *An. 3, 24, 2;* — *subst. au part. pf.* τὸ δεδιός, Thc. *1, 36*, la crainte || **2** craindre, révérer: θεούς, Od. *14, 389; 22, 39*, les dieux; τοὺς γονέας, Plat. *Rsp. 562* e, ses parents (*cf.* Il. *4, 431;* Soph. *O. R. 448, etc.*); *en ce sens différ. de* αἰδέομαι, Plat. *Euthyd. 12* b || ⋙ *Prés. seul. 1 sg.* Il. *14, 44;* Od. *12, 122;* A. Rh. *3, 481;* Q. Sm. *2, 46; sbj. 1 pl.* δείδομεν, DH. *6, 32; 2 pl.* δείδετε, Anth. *9, 147; sbj. 3 pl.* δείδωσι, Arstt. *P. A. 4, 5, 16.* — *Fut. 3 sg.* δείσεται, Il. *20, 130; inf.* δείσεσθαι, Il. *15, 299.* — *Fut. réc.* δείσω, Q. Sm. *4, 36;* Sib. *12, 152; etc.* (*ttf. p.-ê. 3 sg.* δείσει, Xén. *An. 7, 3, 26*). — *Ao.* ἔδεισα (*dans Hom.*

ἔδδεισα = *ἔδϜεισα ; sel. d'autres ἔδεισα avec ε init. long, Il.10,240; 22,19, etc.), Hdt.1,153; Att.(Eschl. Sept.203; Thc.1,74, etc.); poét. δεῖσα, Il.8,138 (l'ao. us. à tous les modes; à remarq. opt. 3 sg. δείσειε, Il.24,672; 3 pl. δείσειαν, Thc.2,15; part. dor. δείσαις, Pd.N.5,34).—Pf. (au sens du prés.) chez les Att. conjugué avec un mélange de formes empruntées aux deux types δέδοικα et δέδια : δέδοικα, δέδοικας ou δέδιας, δέδοικε ou δέδιε, δέδιμεν, δεδοίκατε ou δέδιτε, δεδίασιν. Ces deux pf. peuvent d'ailleurs se conjuguer au sg. et au pl. et à la plupart des modes : 1 δέδοικα, Eschl.Pers.751; Thc. 1,81; etc. (épq. δείδοικα, Il.1,555; 21, 198; Call.Ep.45) ; -κας, Soph.Tr. 457; Ar.Vesp.628; etc.; -κε, Plat. Euthyd.12 b; etc.; -καμεν, Mén. (Com.fr.4,230); Luc.Charid.24 (dor. -καμες, Thcr.1,16); -κατε, Ar.Eccl. 181; Phal.Ep.29 Herch.; -κασι, Dém. Ep.3; Paus.8,54,5. Sbj. rare, 3 pl. -κωσι, Hpc.Art.803 c. Inf. -κέναι, Eur.Suppl.548; Ar.Pl.354, Vesp. 1091; Plat. Plut. Luc. etc. Part. -κώς, Eschl.Eum.699; Ar.Pax 607; Hdt.1,107; Xén.Cyr.6,2,15; etc.; fém. -κυῖα, Plat.Phædr.254 e (var. δεδιυῖα); Hdn 5,7. De ce pf. vient le pl.q.pf. ἐδεδοίκειν, Xén.Cyr.1,3,10; etc. -κεις, Ar.Plut.684; etc.; -κει, Lys.Isocr.; 1 et 2 pl. inus.; -κεσαν, Thc.4,27; Xén.An.3,5,18. En outre de δέδοικα s'est formé le prés. dor. δεδοίκω (v. ce mot).—2 δέδια, Eschl. Pr.182,902; Soph.O.C.1467; Dém. 179,13; etc. (épq. δείδια, Il.13,49); -ας, Plut.M.149 a; Luc.Luct.16, etc. (épq. δείδιας, Od.18,80; Anth.12, 138) ; -ε, Amph. et Mén. (Com.fr.3, 316;4,135); Hpc.Dém.etc.(épq. δείδιε, Il.18,34; 24,358); pl. δέδιμεν, Thc.3, 53,56,57 (épq. δείδιμεν, Il.9,230); -ιτε, Thc.4,126; Luc.Pisc.18; -ίασι, Il.24,663; Ar.Eq.224; Plat.Euthyphr.12 c; Dém. etc. Impér. poét. ou de prose réc. δέδιθι [δῐ] Ar.Eq. 230, Vesp.373; Plut.Cæs.38; Luc. D.deor.5,5; etc.; réc. δέδιθι [ῐ] Babr. 75,2; épq. δείδιθι [δῐ] Il.5,827; Thgn. 1179; avec élis. δείδιθ' [δῐ] Od.18,63; réc. δείδιθι [δῐ] Nic.Al.443; 2 pl. δείδιτε [ῐ] Il.20,366. Sbj. 3 sg. δεδιῇ; Xén.Ath.1,11; 3 pl. -ίωσι, Isocr. Opt.3 sg. δεδιείη, Plat.Phædr.251 a. Inf. δεδιέναι, Thc.1,136; Xén.Ath.1, 11; Plat.Dém. etc. (inf. épq. δειδίμεν, Od.9,274; 10,381, à distinguer du pf. 1 pl. δείδιμεν, v. ci-dessus). Part. δεδιώς, Thc.6,24; 7,75; 8,7; Xén.Hell.1,6,12; Hpc. Plat. Dém. Arstt. etc.; Ar.Eccl.643; Pl. 448; inus. chez les Trag.; fém. δεδιυῖα, Eub. (Com. fr. 3,271); cf. ci-dess. δεδοικυῖα (part. épq. δειδιώς, Il.4, 431; Od.14,60; 18,77; Hés.Sc.248; etc.; fém. δειδυῖα, A.Rh.3,753). Pl. q.pf. ἐδεδίειν, Hypér.p.Lycophr.p. 25 Schn.; Plut.Pomp.8; Luc.J. trag.43; -εις, Dém.Luc.; -ει, Dém.; -ειμεν, Thém.18,221 (épq. ἐδείδιμεν, Il.6,99); -εσαν, Thc.4,55; 5,14 (épq. ἐδείδισαν, Il.5,790, etc.; ou δείδισαν, Il.15,652). En outre, du pf. δέδια s'est formé un impf. ἐδέδιον, ες, ε, Q.Sm.10,450; Nonn.2,608 (p. *δεδϜίω, de la R. ΔϜι, craindre).

δειλιάω-ῶ (seul. part. ao. -ιήσας) attendre ou guetter jusqu'au soir (sel. d'autres, prendre le repas du soir), Od.17,599 (δείελος).

δειελινός, ή, όν, c. le suiv. Thcr. 13,33.

δείελος, ος, ον : I adj. de l'après-midi, du soir : δείελον ἦμαρ, Od.17, 606; Thcr.25,86; ou δ. ὥρη, A.Rh.3, 417, le jour dans la soirée, le soir || II subst. 1 ὁ δείελος, Il.21,232, le soir; ποτὶ δείελον, Anth.9,650; A.Rh. 1,1160, vers le soir || 2 τὸ δείελον, Call.fr.190, le repas du soir (δείλη).

δεικανάω-ῶ [κᾰ] présenter, Thcr. 24,56 (impf.itér. 3 sg. δεικανάασκεν); Arat.208 (prés. épq. 3 pl. -κανόωσι) || Moy. (seul. impf. 3 pl. épq. δεικανόωντο) faire un signe de bienvenue, saluer : ἐπέεσσιν, Od.18,111, avec des paroles bienveillantes; δέπασσιν, Il.15,86, en levant des coupes (cf. δείκνυμι et δειδίσκομαι).

δείκελον, ου (τὸ) représentation, statue, Anth. 9, 153 (δείκνυμι, cf. δείκηλον).

δεικηλίκτας, α (ὁ) mime, bouffon, chez les Lacédémoniens, Plut.Ages. 21; M.212 f; Ath.621 e (lac. p. *δεικηλίστης, de * δεικηλίζω, de δείκηλον).

δείκηλον, ου (τὸ) représentation, d'où : 1 spectacle, particul. spectacle mimé, Hdt.2,171 || 2 image ou devise sur un bouclier, A.Rh.1,746; Lyc.1179 (δείκνυμι).

δείκνυμι (impf. ἐδείκνυν, f. δείξω, ao. ἔδειξα, pf. δέδειχα; pass. f. δειχθήσομαι, ao. ἐδείχθην, pf. δέδειγμαι) A tr. montrer : I faire voir, c. à d. 1 produire au jour, faire apparaître : τέρας, Od.3,174; σῆμα, Il.13,244, un prodige, un signe; ἐλαίας κλάδον, Eur.Tr.799, un rameau d'olivier, en parl. d'Athèna || 2 en parl. d'artistes, produire, représenter : Δία, Luc. Somn. 8, rendre Zeus visible aux yeux, représenter Zeus || 3 p. suite, faire devenir, rendre : τινα ἕτερον Δαίδαλον, Lib.Ep.109, faire de qqn un autre Dédale; cf. Lib.4,p.454; DS.Exc. p. 529,51 || II faire connaître : 1 montrer, indiquer (par la parole ou par le geste) : ὁδόν, Od. 12,25, un chemin; ἔς τινα, Hdt.4,150; ἔς τι, Hdt.5,49, tendre la main ou montrer dans la direction de qqn, de qqe ch.; τινά τινι, Il.3,452, désigner ou faire connaître une personne à une autre || 2 faire connaître par la parole, expliquer : ἕκαστα, Il.19, 332, chaque chose en détail; ἀντολὰς ἄστρων, Eschl.Pr.458, faire comprendre ou expliquer le lever des astres || 3 signaler, révéler, dénoncer : τινα ou τι, Soph.O.R.278; Str. qqn ou qqe ch. || 4 montrer, prouver : τὴν δύναμιν, Thc.6,11, montrer sa puissance; προθυμίαν, Thc.1,74, faire preuve de zèle; δ. τί τινι, Att. prouver qqe ch. à qqn; ὡς, Eschl. Sept.476; ὅτι, Thc.1,143; ὁπόθεν, Xén.Mem.3,5,21, etc. prouver ou montrer que, d'où, etc.; δ. τίς ἔσται, Eschl.Pr.623; οἷος ἦν, Xén.Mem.1, 3,1, montrer quel sera...; quel il était; avec un rég. accompagné d'un part. δείξω αὐτὸν πολλῶν θανάτων ἄξιον ὄντα, Dém.521,24, je montrerai qu'il mérite mille morts; de même au pass. δειχθήσεται τοῦτο πεποιηκώς, Dém.566,20, il sera prouvé qu'il a fait cela; même à l'act. avec un part. en relat. avec le suj. : ἔδειξαν ἕτοιμοι ὄντες, Thc.4,73, ils montrèrent qu'ils étaient prêts; cf. Hdt.3,72; Eur.Or. 792; abs. au pass. δέδεικται, Plat. Phæd.66 d, cela est clair ou démontré; même à l'act. δείξει αὐτό, Plat. Theæt.200 e, ou αὐτὸ δείξει, Plat. Hipp.ma.288 b, l'expérience le montrera (ou, au sens de δείκνυμι intr., — v. ci-dessous B — la chose se montrera d'elle-même, cela se verra de soi) || B intr. se montrer, apparaître : δείξει, Ar.Ran.1261, litt. cela apparaîtra, on le verra bien || Moy. (ao. ἐδειξάμην) I faire signe de la main : 1 faire un signe de bienvenue, saluer de la main (cf. δειδίσκομαι) : τίνα, Il. 9,196; Od.4,59; Hh.Ap.11, qqn; τινα μύθοισι, Od.7,72, saluer qqn de la main en lui adressant des paroles de bienvenue; τινὰ κυπέλλοις, Il.9, 671; ou abs. (après πλησάμενος δ' οἴνοιο), Il.9,224, saluer qqn en levant les coupes || 2 montrer de la main : εἴς τινα, Hh.Merc.367, dans la direction de qqn || II mettre sous les yeux de qqn, Il.23,701 || ⋙→ Act. prés. impér. 2 sg. δείκνυ [ῡ] (non *δείκνυθι), Plat.Rsp.523 a. Impf. 3 sg. poét. δείκνυ, Hés.O.526. Ao. poét. δεῖξα, Od.3,174; Pd.O.13,75. Pf. réc. δέδειχα, Arstt.Top.1,18,4; Alex.(Com. fr.3,517). — Pass. fut. ant. δεδείξομαι, Plut.M.416 d. — Moy. ao. 3 sg. poét. δείξατο, Hh.Merc.367. Pf. au sens d'un prés. 3 pl. poét. δειδέχαται, Od.7,72. Pl. q.pf. au sens d'un impf. 3 sg. poét. δείδεκτο; Il.9,224; 3 pl. poét. δειδέχατο, Il.4,4. — La conjug. ion. supprime l'ι du rad. verb. à tous les temps autres que le prés. et l'impf. : fut. δέξω, Hdt.4, 179; ao. ἔδεξα, Hdt.2,30 (cf. ἀπεδέχθην, ἀποδέδεγμαι, ἀπεδεξάμην, etc.; v. ἀποδείκνυμι) (R. Δικ, montrer).

δεικνύω [ῠ] c. le préc. aux temps suiv. : prés. ind. Hés.O.451; Hdt.3, 119; Mén.(Com.fr.4,93,245); impér. 2 sg. -υε, Hés.O.502; inf. -ύειν, Alex. (Com.fr.3,430); Luc.Prom.11; part. -ύων, Hdt.3,79. Impf. 3 sg. ἐδείκνυε, Hdt.4,150; poét. 3 sg. δείκνυε, Pd.P. 4,220. On admet en génér. que les ex. de δεικνύω qui se rencontrent dans les édit. de pros. att. sont altérés de formes en -υμι (δεικνύει, Xén. Cyr.6,1,7, p. -υσι; δεικνύουσι, Xén. An.6,2,2, p. -ύασι; etc.; sel. Cobet les formes en -ύω, poét. et ion., ne se trouvent en attique qu'à partir de Ménandre (Stob.Fl.93,21).

δεικτέος, α, ον, qu'on peut ou qu'il faut montrer, Xén.Mem.3,5,8; Th. C.P.3,7,5; δεικτέον μοι, Dém.244,23, c'est mon devoir de montrer (vb. de δείκνυμι).

δεικτηριάς, άδος (ἡ) actrice de mimes, Pol.14,11,4 (δείκνυμι, cf. δεικηλίκτας).

δείκτης, ου (ὁ) qui montre, Orph. H.7,16 (au voc. δεῖκτα) (δείκνυμι).

δεικτικός, ή, όν, propre à démontrer, démonstratif, Clém.1,924 b Migne; en parl. d'arguments directs (p. opp. à argument indirect) Arstt. An.pr.1,29,1; p. opp. à ἐλεγκτικός, Arstt.Rhet.2,22,15; en parl. des pronoms démonstratifs, D.Thr.636, 12 Bkk.; Dysc.Pron.270 b, 301 c; en parl. de l'article, Dysc.Pron.264 d (δείκνυμι).

δεικτικῶς, adv. de façon à démontrer, par une preuve directe,

Arstt.*An.pr.1, 7, 3;* Plut.*M.747* c; Dysc.*Pron.271* a, *301* c.

δεικτός, ή, όν, qu'on peut démontrer, démontrable, Arstt. *An.post. 1,10,7* (*vb. de* δείκνυμι).

δειλαίνω, être peureux, être lâche, Arstt.*Nic.2,6,19; 5,9,16;* Plut. *M.1046* f || *Moy. m. sign.* Luc.*Ocyp. 153.*

δείλαιος, α, ον, malheureux, infortuné, *en parl. de pers.* Eschl.*Pers. 325;* Ar.*Eq.139, Pl.850;* Eschn.*24, 32, etc.; avec un gén. partit.* δειλαία δειλαίων, Soph.*El.849*, malheureuse entre les malheureuses, *c. à d.* au comble de l'infortune; *en parl. de choses,* Eschl.*Ch.517;* Soph.*El.758, etc.;* Eur.*Hec.157; avec un gén.* δείλαιε τοῦ νοῦ, Soph.*O.R.1347*, malheureux par la conscience que tu as (de ton infortune!); *cf.* Eur.*Hec.157* || *Sup. fém.* -οτάτα, Lys.*170, 22* || ⋙ -αι- *long, mais qqf. bref,* Soph. *Ant.310, El.849;* Eur.*Suppl.279;* Ar.*Eq.139, etc.;* -αν *final dor. bref,* Anth.*9,32* (δειλός).

δειλακρίων, ωνος (ὁ) [ᾰ] pauvre malheureux, Ar. *Pax 193, Av. 143* (δείλακρος).

δείλ·ακρος, α, ον [ᾰ] tout à fait malheureux, infortuné, Ar.*Pl. 973;* Ath. *697* c (δειλός, ἄκρος).

δείλαν, *v.* δείλη.

δειλανδρέω-ῶ, être peureux, *d'où* être effrayé, Spt. *2 Macc. 8, 13;* Jos. *Macc. p. 511, 514, etc.* (δείλανδρος).

δείλ·ανδρος, ος, ον, peureux, lâche, Arc. *p. 74, 24* (δειλός, ἀνήρ).

δεῖλαρ, ατος (τὸ) *c.* δέλεαρ, Call. *fr. 458.*

δείλη, ης (ἡ) **A** (*avec idée de temps*) **I** l'après-midi (*p. opp. au* matin *et au* soir): δ. πρωΐη, Hdt.*8, 6,* la 1re partie de l'après-midi; δ. ὀψία (*ion.* -ίη, Hdt.*7, 167*), Dém.*1301,28*, le soir; περὶ δείλην ὀψίαν, Thc. *8, 26*, vers le soir; *postér.* περὶ δείλην ἑσπέραν, Hdn *3, 12, m. sign.;* — *p. suite, abs.* ἡ δείλη: **1** la 1e partie de l'après-midi, Xén.*An.1,8,8;* ἀμφὶ δείλην, *ibid.2,2,14* (*p. opp. à* ὀψέ); περὶ δείλην, Hdt.*9,101;* Thc.*4, 69 et 103*, vers l'après-midi; τῆς δείλης, Xén. *An. 7, 3, 10*, l'après-midi || **2** le soir, Xén.*An.3,3,11;* μέχρι δείλης ἐξ ἑωθινοῦ, Xén. *Hell. 1,1,5*, du point du jour jusqu'au soir; πρὸς τὴν δείλην, Arstt.*Pr.26,33*, vers le soir; δείλαν (*dor.*), Thcr.*10,5*, *ou* δείλης, Plat. *Ep. 348* e, le soir || **II** *postér.* heure quelconque du jour: δ. ἑῴα, Syn.*159* c, le matin; μεσημβρία δ. A. Tat.*3,2*, midi || **B** (*avec idée de lieu ou de direction*) couchant: ἀπ' ἠοῦς μέχρι δείλης, Plat.*Def.411* a, du levant au couchant (*Orig. inconnue*).

δειλία, ας (ἡ) lâcheté, pusillanimité, Thc. *1, 142;* Soph. *O.R. 536; p. opp. à* ἀνδρία (courage), Plat. *Tim. 87* a; *à* θρασύτης (hardiesse), Plat. *Leg. 648* b (δειλός).

δειλιαίνω (*seul. sbj. 3 sg.* -αίνῃ) effrayer, *acc.* Spt. *Deut. 20, 8* (δειλία).

δειλίασις, εως (ἡ) [ᾰ] frayeur, Plut. *Fab. 17* (δειλιάω).

δειλιάω-ῶ, *f.* άσω, être effrayé, s'effrayer de, *acc.* DS.*20,78;* Spt. *Deut. 1, 21; Ps.13, 5; 2 Macc. 15, 8, etc.* (δειλία).

δειλινός, ή, όν: **I** de l'après-midi, de la soirée, du soir, Com.(Sch.-Soph. *Aj. 257*); Plut. *M. 70* e; El. *V.H. 2, 5;* Spt. *Par. 2, 31, 3; Esdr. 1, 8, 6; adv.* τὸ δειλινόν, Luc. *Trag. 15, Lex. 2;* Spt. *Gen. 3, 8; Ex. 29, 39, etc.* le soir; *subst.* τὸ δειλινόν (*s.e.* δεῖπνον), Ath. *418* b, le repas du soir || **II** de l'occident, du couchant, Str. *9, 2, 41 Kram.* (δείλη).

δειλο·καταφρονητής, οῦ (ὁ) lâche insolent, Ptol. *Tetr. 66* (δειλός, κ.).

δείλομαι (*seul. impf. 3 sg.* δείλετο) approcher du soir, pencher vers son déclin, *en parl. du soleil,* Od. *7, 289, sel. Aristarque, p.* δύσετο (δείλη).

δειλός, ή, όν: **I** craintif, *d'où:* **1** timide, *en parl. de pers.,* Thc. *2, 62; p. opp. à* θρασύς, Diph. (Ath. *35* d); δ. πρός τι, Plut. *M. 530* f (*joint à* ἄτολμος); *ou avec l'inf.* Anth.*6,232*, qui craint de faire qqe ch.; *en parl. d'animaux:* δ. τινος, Anth. *9, 410*, qui a peur de qqe ch.; *en parl. de plantes:* δ. πρὸς χειμῶνας, Plut. *M. 939* c, plante qui craint les températures rigoureuses; *en parl. de choses:* δ. λόγος, Eur. *Andr. 758*, langage timide || **2** lâche, Il.*13,278* (*p. opp. à* ἄλκιμος); Ar. *Pl. 439;* τὸ δειλόν, Eur. *H.f. 316*, lâcheté; *d'où* accusation de lâcheté, Eur. *Or.783* || **II** *p. ext.:* **1** vil, méprisable, Il.*1,293;* Od. *8,351* || **2** bas, vulgaire, de condition inférieure, *en parl. de pers. p. opp. à* ἐσθλός, Hés.*fr.55; à* ἀγαθός, Thgn. *393; à* ἀμείνων, Thgn. *463; en parl. de choses:* ἔργα δειλά, Thgn. *307*, actions basses (*joint à* ἔπη δύσφημα); δ. κέρδη, Soph. *Ant. 326*, gain honteux || **3** *en gén.* faible, pauvre, malheureux, Il. *17, 670; 23, 65;* Od. *5, 299; 9, 65;* ἆ δειλέ, ἆ δειλοί, ἆ δειλώ (*v.* ἆ); *avec un gén.* ἆ δειλὲ ξείνων, Od. *14, 361*, malheureux étranger! *en parl. de choses,* γῆρας δ. Hés. *O. 113*, vieillesse misérable || *Cp.* -ότερος, Lgn *2, 1. Sup.* -ότατος, Ar. *Pl. 123, 439* (R. ΔFι, craindre; *v.* δείδω).

δειλό·φθονος, ος, ον, qui hait bassement, Polém. *Phys. p. 210* (δειλός, φθόνος).

δειλό·ψυχος, ος, ον [ῡ] timoré, pusillanime, Jos. *Macc. 8, 16* (δ. ψυχή).

δειλόω-ῶ, effrayer; *au pass.* (*seul. part. ao.* δειλωθείς) être effrayé, Spt. *1 Macc. 4, 8 et 21; 16, 6;* DS. *20, 78* (*var.* δειλιάσας) (δειλός).

δειλῶς, *adv.* timidement, d'un air craintif, Thcr. *30, 15.*

δεῖμα, ατος (τὸ) **1** *pass.* crainte, frayeur, Il. *5, 682;* Pd. *I. 7, 12;* Att. (Eschl. *Suppl. 514, 566;* Plat. *Rsp. 386* a; *etc.*); ἐν δείματι καθεστάναι, Hdt. *8, 36;* ἐς δεῖμα πεσεῖν, *ibid. 118, litt.* être *ou* tomber en crainte, être effrayé, s'effrayer; δεῖμα λαμβάνει τινά, Hdt. *6, 74*, la frayeur s'empare de qqn; *souv. au plur.* Thc. *2, 102;* Soph. *O.R. 294;* φόβοι καὶ δείματα, Thc.*7,80;* Plat. *Leg. 791* c; *ou* δείματα καὶ φόβοι, Plut. *M. 168* a, craintes et frayeurs, frayeurs et craintes || **2** *act.* ce qui effraie, objet d'effroi, épouvantail, objet d'horreur, Soph. *Ph. 927, El. 410; au pl.* Eschl. *Pr. 691, Ch. 524;* Eur. *Hec.70; en parl. de pestes ou de monstres,* Orph. *Lith. 540; au plur.* Eschl. *Ch. 586;* Eur. *H.f. 700* (δείδω).

Δειμαινέτη, ης (ἡ) Deimænétè, *f.* Luc. *Scyth. 2.*

δειμαίνω (*seul. prés. et impf.; v. ci-dessous*) **1** *intr.* s'effrayer, être effrayé, craindre, *abs.* HH. *Ap. 404;* Hdt. *3, 51;* Att. (Plat. *Rsp. 330* e, *etc.*); τι, Eschl. *Pr. 41, Pers. 600;* Hdt. *1, 159*, craindre qqe ch.; περί τινι, Hdt. *8, 99;* ἀμφί τινι, Soph. *O.C. 492;* ὑπέρ τινος, Hdt. *8, 140;* περί τινος, Arr. craindre pour qqn; *avec* μή, Hdt. *1, 165;* Soph. *Tr. 481;* Thcr. *27, 21;* Arr. craindre que; *avec la prop. inf.* Eur. *Rhes. 933*, craindre que; *avec l'inf.* Mosch. *3, 56*, craindre de || **2** *postér.* effrayer, *d'où, au pass.* être effrayé, s'effrayer, craindre, Q.Sm. *2, 499* || ⋙ *Fut. 3 sg.* δειμανεῖ, Eschl. *Eum. 519, conj. peu probable. — La sign. active qqf. donnée à ce verbe* (Eschl.*Pers. 600*) *inexacte, v. Weil Eschl. l. c., et Dind. Lex. Æsch. v°* δειμαίνω (δεῖμα).

δειμαλέος, α, ον [ᾰ] **1** *act.* effrayant, Batr. *289;* Thgn. *1124* || **2** *pass.* timide, craintif, Mosch. *2, 20;* Opp. *C. 1, 165;* Arstt. *Physiogn. 6, 2* (δεῖμα).

δειμαλέως [ᾰ] *adv.* timidement, avec crainte, Sib. *1, p. 176.*

δειμάσθην, *v.* δέμω.

δειματηρός, ά, όν [ᾰ] craintif, Dysc. *Synt. p. 181.*

Δειμάτιος, ου (ὁ) [ᾰ] le Terrifiant (Zeus), DH. *6, 90.*

δείματο, *v.* δέμω.

δειματόεις, εσσα, εν [ᾰ] craintif, Anth. *9, 244* (δεῖμα).

δειματο·σταγής, ής, ές [ᾰᾰ] *litt.* qui distille la frayeur, *c. à d.* terrible, Eschl. *Ch. 842* (*conj.* αἱματο-) (δεῖμα, στάζω).

δειματόω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés., impf. et ao.*) frapper de frayeur, épouvanter, *acc.* Hdt. *6, 3;* Ar. *Ran. 144; au pass.* (*seul. prés. et impf.*) être effrayé, Eschl. *Ch. 845;* Soph. *fr. 147;* Eur. *Andr. 42;* Plat. *Ax. 370* a (δεῖμα).

δείμομεν, *v.* δέμω.

Δεῖμος, ου (ὁ) l'Epouvante *personnifiée,* Il. *4, 440; 11, 37; 15, 119;* Hés. *Th. 934* (δείδω, *cf.* δεῖμα).

δεῖν, *inf. de* δέω *1 et 2, et att. p.* δέον, *part de* δέω *2.*

δεῖνα (ὁ, ἡ, τὸ) *décl. ou indécl.* (*v. ci-dessous*), *touj. précédé de l'art.* un tel, une telle, Att. (*v. ci-dessous*); τὸν δεῖνα τὸν τοῦ δεῖνα, Ar. *Th. 622*, un tel fils d'un tel; ὁ δ. ἢ ὁ δ. Dém. *27, 11*, tel ou tel; ὁ δ. καὶ ὁ δ. Arstt. *Rhet. 3, 15, 5*, tel et tel; *au neutre, en parl. de choses qu'on ne peut pas ou qu'on ne veut pas désigner par leur nom,* Ar. *Lys. 921, Av. 648, Pax 268; particul. p. euphém.* Ar. *Ach. 1149, Pax 867; qqf. précédé de* οὗτος: οὗτος ὁ δ. Jul. *Ep. 17*, un tel que voici || ⋙ *Décl.: nom.* ὁ δ. Ar. *Ran. 918; cf. ci-dessus. Gén.* τοῦ δεῖνος, Dém. *167, 25;* Arstt. *Pol. 2, 3, 5. Dat.* τῷ δεῖνι, Dém. *488, 23;* Luc. *adv. Ind. 3. Acc.* τὸν δεῖνα, Dém. *167, 25. Plur.* οἱ δεῖνες, Dém. *756, 13;* τῶν δείνων, Dém. *489, 12. — Indécl.* (*v. ci-dessus*). — *Fém.* ἡ δεῖνα, A. Lib. *c. 22. — Dans les Gramm. gén.* τοῦ δείνατος, Dysc. *Pron. 336* b; EM. *614, 51; dat.* τῷ δείνατι, EM. *614, 51. — Nomin. syrac.* ὁ δεῖν, Sophr. (Dysc. *Pron. 335* c) (*Orig. inconnue; cf.* δείς).

δεινάζω (*impf.* ἐδείναζον) s'irri-

ter, s'indigner, Spt. *2 Macc. 4, 35 et 13, 25* (δεινός).

Δείν·αρχος, ου (ὁ) Deinarkhos (Dinarque) **1** *célèbre orateur athénien*, Dém. *18, 295 Bait.-Sauppe;* DH. *Din. 2;* Plut. *Dem. 31; etc.* || **2** *autres*, Dém. DH. Plut. *etc.* (δεινός, ἄρχω).

Δεινιάδας (ὁ) Deiniadas, *Lacédémonien*, Thc. *8, 22* (*patr. du suiv.*).

Δεινίας, ου (ὁ) Deinias, *h.* Thc. *3, 3;* Dém. Plut. *etc.* (δεινός).

δεινιάς, άδος (ἡ) soulier à la Deinias, chaussure d'homme, Cléanth. (Ath. *471* b) (Δεινίας).

Δείνιος, ου (ὁ) Deinios, *h.* Hpc. *367, 6.*

Δεῖνις (ὁ) Deinis, *h.* Pd. *N. 8, 16* (*gén.*-ιος, *var.* -ιδος); *ibid. titre* (*dat.* -ιδι).

δεινο·βίης, ου, *adj. m.* d'une force *ou* d'une violence terrible, Orph. *Arg. 64* (δεινός, βία).

δεινο·θέτης, ου (ὁ) être malfaisant, Mosch. *7, 7* (δ. θε- *de* τίθημι).

δεινο·κάθεκτος, ος, ον [ᾰ] difficile à contenir, à réprimer, Orph. *H. 9, 6* (δ. κατέχω).

Δεινο·κράτης, ους (ὁ) [ᾰ] Deinokratès, *h.* Plut. *Philop. 18, etc.* || ⋙ *Voc.* -η, Pol. *24, 5* (δ. κράτος).

δεινο·λεχής, ής, ές, au fatal hymen, Orph. *Arg. 904* (δ. λέχος).

δεινο·λογέομαι-οῦμαι (*seul. prés. et impf.*) se plaindre fortement, *c. à d.:* **1** se plaindre avec véhémence, s'indigner, Hdt. *4, 68* (*prés. ion.* -έεται); *joint à* ἀγανακτούντων, Plut. *Sert. 6* (*part.*-ουμένων) || **2** exhaler sa douleur avec force, Hdt. *1, 44* (*impf. 3 sg. ion.* ἐδεινολογέετο) (δεινολόγος, Gramm. *de* δ. λόγος).

δεινο·λογία, ας (ἡ) relation exagérée d'un événement fâcheux, Pol. *33, 5, 3* (*v. le préc.*).

Δεινό·λοχος, ου (ὁ) Deinolokhos, *h.* El. *N.A. 6, 51;* Paus. Ath. (δ. λόχος).

Δεινο·μάχη, ης (ἡ) [ᾰ] Deinomakhè: **1** *mère d'Alcibiade*, Plat. *Alc. 105* d, *123* c; Plut. *Alc. 1; etc.* || **2** *autre*, Luc. *D.mer. 7, 2* (*fém. du suiv.*).

Δεινό·μαχος, ου (ὁ) [ᾰ] Deinomakhos, *h.* Luc. *Philops. 6; etc.* (δ. μάχομαι).

Δεινομένειος, ου, *adj. m.* de Deinoménès, Pd. *P. 2, 34* (*voc.* -ειε, *en parl. d'Hiéron*) (Δεινομένης).

Δεινο·μένης, ους (ὁ) Deinoménès, *h.* Pd. *etc.* || ⋙ *Gén. ion.* -εος, Hdt. *7, 145; dor.* -ευς, Pd. *P. 1, 154;* Sim. (Anth. *6, 214*). *Acc.* -ην, Paus. *6, 12, 4* (δ. μένος).

δεινοπαθέω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés. impf. et ao.*) subir de mauvais traitements, être maltraité *ou* lésé, *d'où* se plaindre avec véhémence (*cf.* δεινὰ παθεῖν), *abs.* Dém. *1023 fin* (*joint à* σχετλιάζων); Pol. *12, 16, 9;* ἐπί τινι, DS. *19, 75;* Plut. *M. 781* a, se plaindre fortement de qqe ch. || ⋙ *Prés. opt. 3 sg.* -οίη, Muson. (Stob. *Fl. 2, 87 Gaisf.*); *part.* -ῶν, Dém. *l. c.; gén.* -οῦντος, Pol. *l. c.; acc.* -οῦντα, Plut. *l. c. Impf. 3 sg.* ἐδεινοπάθει, Tél. (Stob. *Fl. 2, 87 Gaisf.*). *Ao. part.* δεινοπαθήσας, DS. *l. c.* (δ. πάθος).

δεινο·ποιέω-ῶ (*seul. prés.*) exagérer la relation d'un événement fâcheux, DH. *Thuc. 23* (δ. ποιέω).

δεινό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος, aux pieds terribles, *c. à d.* à la marche terrible (l'Imprécation) Soph. *O.R. 418* (δ. πούς).

δεινο·προσωπέω-ῶ (*part. ao.* -ωπήσαντος) avoir un visage terrible, Eur. *Ph. arg.* (δ. πρόσωπον).

δεινός, ή, όν: **A** qui inspire la crainte, *et*, *p. suite*, l'étonnement: δεινὰ ἡγούμεθα ἃ δέος παρέχει, Plat. *Lach. 198* b, nous tenons pour choses δεινά, celles qui inspirent de la crainte; *particul.:* **I** que l'on craint, *au sens relig.* δεινή τε καὶ αἰδοίη θεός, Il. *18, 394*, divinité que l'on craint et que l'on révère; *cf.* Il. *3, 172;* Od. *8, 22; 14, 234* || **II** que l'on craint, terrible, effrayant, *en parl. de pers.* (*de Typhon*, Hh. *Ap. 306, 352; de Charybde, etc.* Od. *12, 260; etc.*); *ou de choses* (l'égide, Il. *5, 739;* monstres, prodiges, Il. *2, 321; 5, 741;* Od. *10, 168, etc.;* guerre, Pd. *P. 2, 64;* Plat. *Menex. 242* e; *etc.*); δεινὸς ἰδέσθαι, Od. *22, 405*, effrayant à voir; δεινὸν ἀκοῦσαι, Thc. *1, 122*, effrayant à entendre; δεινὸς μὲν ὁρᾶν, δ. δὲ κλύειν, Soph. *O.C. 141*, terrible à voir, terrible à entendre; *adv.* δεινὸν ἄῦσαι (*trisyll.*), Il. *11, 10*, pousser un cri terrible; δεινὸν δέρκεσθαι, Il. *3, 342;* δεινὰ ἰδών, Il. *15, 13*, regarder, regardant d'un air terrible; avoir, ayant un aspect terrible; *subst.* τὸ δεινόν, Eschl. *Ch. 634*, chose horrible || **III** qui peut inspirer de la crainte, dangereux: δεινὸν γίγνεται μή, Hdt. *7, 157*, il est à craindre que, il y a danger que; οὐδὲν δεινόν ἐστι μή, Hdt. *1, 84;* Plat. *Gorg. 520* d, il n'y a pas de danger que; οὐδὲν δεινοὶ ἔσονται μὴ ἀποστέωσι, Hdt. *1, 155*, il n'y a pas de danger qu'ils en viennent à faire défection; δεινόν ἐστι *avec l'inf.* Lys. *128, 16*, il est dangereux de, *etc.* || **IV** *p. ext.* mauvais, malfaisant, funeste; *joint à* χαλεπός, Plat. *Pol. 308* a; δεινὰ παθεῖν, Hdt. *7, 11;* Thc. *3, 13 et 67, etc.:* Plat. *Prot. 317* b; Ar. *Ran. 252, etc.* souffrir d'indignes traitements (*v. ci-dessous, même n°*, δεινὰ πάσχειν); δεινὸν ποιεῖσθαι, tenir pour chose indigne, s'indigner, *abs.* Thc. *1, 102; avec l'inf.* s'indigner que *ou* de, Hdt. *1, 127; 5, 41, etc.; avec* εἰ *et le prés.* Luc. *Nigr. 34 ou le fut.* Thc. *6, 60*, s'indigner que; δεινὰ ποιεῖν, *m. sign.* Hdt. *3, 14;* Thc. *5, 42; qqf. en ce sens* δεινὰ πάσχειν, Dém. *1233, 25; de même*, τὸν δὲ δεινόν τι ἔσχε αὐτὸν, *avec l'inf.* Hdt. *1, 61*, il fut saisi d'indignation que, *etc.* (*v. n° suiv.* δεινὰ ποιεῖσθαι) || **V** qui frappe l'imagination, étonnant, extraordinaire, *d'où:* **1** fort, puissant, *en parl. de divinités* (Athènè, Il. *6, 380;* Od. *7, 41;* Calypso, Od. *12, 449*); *de personnes, joint à* ἀτάσθαλος, Hdt. *7, 116; de choses* (bouclier, Il. *7, 245;* désir violent, Hdt. *9, 3;* Plat. *Rsp. 573* d; amour, Plat. *Theæt. 169* b, *etc.;* δεινὸν τὸ τίκτειν ἐστίν, Soph. *El. 770*, c'est qqe ch. de bien fort, de bien puissant que d'être mère; *cf.* Eschl. *Sept. 1031;* Eur. *Ph. 356, I.A. 917*) || **2** extraordinaire, étrange: δεινόν γ' εἶπας, Soph. *Aj. 1127* (*cf. Ph. 1225*), δεινὸν πρᾶγμα λέγεις, Plat. *Euthyd. 298* c, tu as dit, tu dis une chose étrange; δεινὸν ἂν εἴη, Plat. *Theæt. 184* d, il serait étrange; *en ce sens, joint à* ἄλογον, Plat. *Theæt. 203* d, *etc.; p. suite*, δεινὰ ποιεῖσθαι (*v. ci-dessus*), tenir pour chose étrange, s'étonner, *avec la prop. inf.* Xén. *An. 5, 9, 11* || **3** *en parl. de pers.* merveilleusement doué, extraordinairement habile, *d'ord. en b. part.:* ἀνὴρ δ. τε καὶ σοφός, Hdt. *5, 23*, homme intelligent et avisé; δ. εὑρεῖν, Eschl. *Pr. 59*, habile à découvrir, *etc.; postér. en parl. de l'habileté dans une profession*, Plat. *Rsp. 334* a, *408* d, *etc.; particul.* dans l'art de la parole: ῥήτωρ δ. Dém. *1453, 19*, habile orateur; δ. λέγειν, Soph. *O.R. 545*, habile à parler; *avec une nuance de blâme ou d'ironie:* δ. σοφιστής, Eur. *Suppl. 903;* Plut. *Sert. 10*, habile sophiste; γλώσσῃ δ. καὶ σοφός, Soph. *Ph. 440*, à la langue habile et avisée (Ulysse); δ. φαγεῖν, Ar. *Nub. 243*, bon mangeur; *tout à fait en mauv. part.* (δεινός, *qqf. opposé à* πανοῦργος, Arstt. *Eud. 5, 12; mais pouvant impliquer l'idée de* πανοῦργος, *aussi bien que celle de* φρόνιμος, Arstt. *Nic. 6, 13*), Plat. *Theæt. 175* d; *joint à* πανοῦργος, Plat. *Rsp. 613* b; *en ces divers sens, construit abs.* (*v. les ex. préc.*), *ou avec l'acc.* δ. τι, Ar. *Eccl. 364;* Xén. *Cyr. 8, 4, 18, etc.;* Plat. *Euthyd. 304* d, *etc.* habile en qqe ch.; περί τι, Plat. *Rsp. 405* c; Arstt. *Pol. 2, 10;* Plut. *M. 776* d; *etc.; ou* περί τινος, Plat. *Ion 531* a *et* c, *Prot. 339* a; *ou* ἀμφί τι, Arr. *Tact. 14; ou* ἔν τινι, Timocl. (Ath. *341* f); *ou* κατά τι, El. *V.H. 3, 1; ou* εἴς τι, Ar. *Ran. 968*, habile sur, en, *ou* pour qqe ch.; *avec l'inf.* (*v. ci-dessus*) || **B** qui craint: *subst.* τὸ δεινόν, frayeur, terreur, Eschl. *Eum. 516* || *Cp.* -ότερος, Hdt. *7, 1;* Thc. *3, 13, etc.;* Xén. *Mem. 4, 6, 6;* Plat. *Euthyphr. 11* d; *etc. Sup.* -ότατος, Il. *15, 38;* Thc. *2, 51, etc.;* Xén. *Cyr. 3, 3, 26, etc.;* Plat. *Phædr. 228* a, *etc.* || ⋙ *La voyelle finale brève du mot précédant* δεινός *allongée à cause du digamma* (δεινός = *δϝεινός) Od. *3, 322* (δείδω).

1 **δεῖνος**, *gén. de* δεῖνα.

2 **δεῖνος**, ου (ὁ) **I** danse en rond, ronde, Archédic. (Ath. *467* d) || **II** vase rond: **1** vase à boire de forme arrondie, Com. (Ath. *467* d) || **2** bassin rond pour se laver les pieds, *chez les Cyrénéens, ibid.* || **III** grange, aire, Ath. *ibid.* (*cf.* δῖνος).

δειν·οσμός, οῦ (ὁ) *autre n. de la plante* κόνυζα, Diosc. *3, 136* (δεινός, ὀσμή).

δεινότης, ητος (ἡ) **1** aspect *ou* caractère effrayant d'une chose, Thc. *4, 10;* Plat. *Phæd. 82* e; δ. νόμων, Thc. *3, 46*, rigueur des lois || **2** caractère extraordinaire *ou* remarquable d'une pers. *ou* d'une chose, *d'où* habileté, ingéniosité, Dém. *275, 28;* Arstt. *Nic. 6, 12, 8; au plur.* Plat. *Theæt. 176* e (*joint à* σοφίαι); *particul.* habileté *ou* talent d'orateur, Thc. *3, 37;* Dém. *307, 27, etc.;* Isocr. *1* d, *d'où, en parl. du discours lui-même*, Plut. *Pomp. 77* (δεινός).

δεινόω-ῶ, exagérer (le danger, les défauts *ou* les inconvénients de qqe ch.), *acc.* Thc. *8, 74* (*part. ao.* -ώσας); Plut. *Per. 28* (*inf. ao.* -ῶσαι); Lgn *3, 1* (*pf. pass. 3 sg.* δεδείνωται) (δεινός).

Δείνων, ωνος (ὁ) Deinôn, *n. d'h.* Xén. *Hell. 5, 4, 33;* Dém. Pol. *etc.;*

particul. historien, Plut. *Them.* 27; Luc. *Macr.* 15; *etc.*

δειν·ωπός, ός, όν, au regard terrible, Hés. *Sc.* 250 (δεινός, ὤψ).

δεινῶς, *adv.* I terriblement (être affligé, Eur. *El.* 805; être effrayé, Xén. *Mem.* 6, 2, 26; *etc.*); *p. ext. à peu près au sens d'un superl.*: δ. μέλας, Hdt. 2, 76; El. *N.A.* 4, 52, terriblement noir; ἄνυδρος δ. Hdt. 2, 149, terriblement pauvre en eau || II péniblement: 1 cruellement: δ. ἔχει μοι ταῦτα τολμῆσαι, Eur. *I. A.* 1257, il est terrible pour moi d'oser cela || 2 en s'irritant: δ. φέρειν, Hdt. 2, 121; *ou* δ. ἔχειν, Xén. *An.* 6, 4, 23; *etc.*, supporter avec peine; *avec un part.* δ. διατεθῆναι τυπτόμενον, Lys. 98, 38, s'indigner d'être frappé || *Sup.* -οτάτως, Sib. 2, 291 (δεινός).

δείνωσις, εως (ἡ) 1 accroissement de force; ὀφρύων, Hpc. 391, 3, développement *ou* épaississement des sourcils || 2 exagération (de dangers, d'inconvénients, *etc.*), Plat. *Phædr.* 272 a; Plut. *Flam.* 18; *particul. figure de rhétorique*, Arstt. *Rhet.* 2, 21, 10; Lgn 11, 2; 12, 5 (δεινόω).

δειν·ώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) *c.* δεινωπός, Soph. *O. C.* 84.

δεῖξαι, *inf. ao. de* δείκνυμι.

δεῖξις, εως (ἡ) I (δείκνυμι, montrer) 1 exposition publique (d'un objet), Mach. (Ath. 245 e); DL. 4, 38 || 2 exhibition (d'un texte), citation, Alcphr. 2, 4, 15 || 3 exhibition d'une œuvre littéraire, lecture, déclamation, Ath. 98 c, 270 d, 620 c || 4 qualité d'un pronom démonstratif, Plut. *M.* 1011 c; Dysc. *Pron.* 273 a, 281 c, 299 b || II (δείκνυμι, démontrer) preuve, Arstt. *Rhet.* 3, 7, 6; Hdn 1, 15; 2, 3 (δείκνυμι).

δεῖος (τὸ) *seul. gén.* δείους, *épq. c.* δέος, Il. 10, 376; 15, 4.

δειπνάριον, ου (τὸ) [ᾰ] petit souper, collation, Diph. (Ath. 156 f); Anth. 11, 10 (*dim. de* δεῖπνον).

δειπνέω-ῶ, *f.* ήσω: 1 *dans Hom.* prendre un repas (*selon d'autres*, prendre le principal repas), Il. 17, 359; Od. 5, 95, *etc.* || 2 *chez les Att.* prendre le principal repas (dîner *ou* souper); Thc. 3, 112; And. 1, 13; *etc.*; *ou* ἄριστον, Xén. *Cyr.* 1, 2, 11, faire un déjeuner tenant lieu de dîner || 3 *p. ext.* manger à son repas: ἄρτον, Hés. *O.* 440, du pain; δ. ἀπὸ τῶν ἐμῶν, Ar. *Pl.* 890, dîner à mes dépens; *d'où, fig.* manger, *en gén.* δ. ἀλλότρια, Xén. *Conv.* 1, 11, manger le bien d'autrui || ⋙ *Prés. part. dor. plur.* δειπνεῦντες, Thcr. 21, 40. *Impf. 3 sg. poét. et ion.* ἐδείπνεε, Od. 17, 506; Hpc. 1, 594 *Littr. Fut. 3 pl. dor.* -ασεῦντι [ᾱ] Call. *L. Pall.* 115. *Fut. réc.* -ήσομαι, DS. 11, 9; Plut. *M.* 225 d; Gal. 10, 6. *Ao. poét.* δεῖπνησα, Od. 14, 111; *opt. 3 pl. poét.* -ήσειαν, Od. 9, 155. *Pf. poét. ind. 1 pl.* δεδείπναμεν [ᾰ] Eub. (*Com. fr.* 3, 248); Alex. (*ibid.* 3, 429); *inf.* δεδειπνάναι, Plat. com. (*ibid.* 2, 663); Ar. (*ibid.* 2, 1051); *etc. Pl. q. pf. poét. 3 sg.* δεδειπνήκει(ν), Od. 17, 359 (δεῖπνον).

δείπνηστος, ου (ὁ) l'heure du principal repas, *c. à d.* le milieu du jour, Od. 17, 170; *sel. les Gramm. différ. de* δειπνηστός, le repas lui-même (δειπνέω).

δειπνητήριον, ου (τὸ) salle à manger, Plut. *Luc.* 41; Jos. *B. J.* 2, 8, 5 (δειπνέω).

δειπνητής, οῦ (ὁ) convive, Pol. 3, 57, 7 (δειπνέω).

δειπνητικός, ή, όν: 1 qui concerne un souper, Ath. 128 a || 2 qui aime à souper, Anaxipp. (Ath. 404 d) (δειπνέω).

δειπνητικῶς, *adv.* en fin cuisinier, Ar. *Ach.* 1016.

Δειπνιάς (ἡ) Deipnias, *lieu de Thessalie*, Call. *fr.* 32.

δειπνίζω (*f.* ιῶ, *ao.* ἐδείπνισα, *pf. inus.*; *pf. pass.* δεδείπνισμαι) recevoir à dîner, *abs.* Od. 4, 535; 11, 411; τινά, Hdt. 7, 118; Xén. *Cyr.* 4, 5, 5, qqn; δ. τινὰ δεῖπνον, Matr. (Ath. 134 d) offrir à dîner à qqn; *au pass.* (*part. pf.* δεδειπνισμένος) être reçu à dîner, Plut. *M.* 92 e || ⋙ *Fut.* -ιῶ, Diph. (*Com. fr.* 4, 405). *Ao. poét.* δείπνισα, Matr. *l. c.*; *épq. part.* -ίσσας, Od. *ll. cc.* (δεῖπνον).

δειπνίον, ου (τὸ) petit souper, collation, Ar. *fr.* 401 (*dim. de* δεῖπνον).

δειπνῖτις, ιδος, *adj. f.* qui convient pour un dîner (vêtement), DC. 69, 28 (δεῖπνον).

δειπνο·θήρας, ου (ὁ) *litt.* chasseur de souper, parasite, Phil. 1, 665 (δεῖπνον, θηράω).

δειπνο·κλήτωρ, ορος (ὁ) qui invite à dîner, amphitryon, *d'où, p. ext.*, maître d'hôtel, *c.* ἐλεάτρος, Artém. (Ath. 171 b) (δ. καλέω).

δειπνολογία, ας (ἡ) traité (*ou* poème) gastronomique, Archestr. (Ath. 4 e).

δειπνο·λόγος, ου (ὁ) qui traite de l'art de souper, Ath. 29 a (δεῖπνον, λέγω).

δειπνο·λόχος, η, ον, qui guette un souper, parasite, Hés. *O.* 702 (*fém.*); Sib. 2, p. 281 (δ. λόχος).

δειπνο·μανής, ής, ές [ᾰ] fou de bons soupers, Tim. (Ath. 162 f) (δ. μαίνομαι).

δεῖπνον, ου (τὸ) I *dans Hom.* repas, *en gén. c. à d.*: 1 déjeuner (= ἄριστον), Il. 2, 381; 10, 578; 19, 171, *etc.*; Od. 15, 94; *etc.* || 2 repas de l'après-midi *ou* de la soirée, dîner, Il. 11, 85 || 3 souper (= δόρπον), Od. 17, 176, *etc.* — *Selon d'autres, dans Hom. touj. le principal repas, quelle que soit l'heure* || II *postér.* le principal repas, repas de l'après-midi *ou* de la soirée, dîner *ou* souper; *à l'orig.* dîner, *distingué de l'*ἄριστον *et du* δόρπον (*v. ci-dessus*), Eschl. *fr.* 181; *puis* seul repas de l'après-midi, Xén. *Hell.* 6, 1, 4; Plut. *Alex.* 22; *M.* 180 a; 338 c; *etc.*; ἀπὸ δείπνου, Il. 8, 54; Hdt. 1, 126 *et* 133; 2, 78, *etc.*; Lync. (Ath. 75 e); El. *V. H.* 12, 1; *etc.*, au sortir du repas, *dans les Att.* au sortir du dîner; *plur. au sens du sg.* (*cf. lat.* epulæ) Eur. *Or.* 1008; *etc.*; — *dans les écriv. eccl.* τὸ ἅγιον δ. Clém. 1, 465 b *Migne*, la Cène; *ou abs.* τὸ δ. Chrys. 10, 218 d *Migne*, l'Eucharistie || III *p. ext.* repas des animaux, fourrage pour les chevaux, Il. 2, 383; nourriture pour les oiseaux, Eschl. *Suppl.* 801; provisions des fourmis, El. *V. H.* 1, 12; pâture des chiens, Hom. *Ep.* 11, 2; El. *V. H.* 12, 27; *ou* des corbeaux, Anth. *App.* 129 (R. Δαπ *ou* δεπ, prendre, *cf.* δέπας *et lat.* dapes).

δειπνοποιέω-ῶ, donner à dîner, Alcphr. 2, 1; Polyen 6, 7, 2 || *Moy.* dîner, Thc. 4, 103; 8, 101; Xén. *Hipp.* 7, 12; *Cyr.* 5, 2, 6 (δειπνοποιός).

δειπνοποιΐα, ας (ἡ) action de dîner, DS. 17, 37 (δειπνοποιός).

δειπνο·ποιός, οῦ (ὁ) qui donne à dîner, Arstt. *M. Mor.* 2, 7, 30 (δεῖπνον, ποιέω).

δεῖπνος, ου (ὁ) *c.* δεῖπνον, Es. *fr.* 129; DS. 4, 30 (*var.*).

δειπνο·σοφιστής, οῦ (ὁ) celui qui converse, en dînant, sur des questions de littérature, de science *ou* d'art: οἱ Δειπνοσοφισταί, *litt.* les Convives dissertant à dîner, *titre de l'ouvrage d'Athénée* (δεῖπνον, σ.).

δειπνοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] *c.* δεῖπνον, Matr. (Ath. 134 f).

δειπνοφορία, ας (ἡ) procession pour offrir un repas à Hersè, Pandrosos et Aglauros, Is. (Poll. 6, 102) (δειπνοφόρος).

δειπνο·φόρος, ος, ον: 1 qui apporte de la nourriture, *en parl. des oiseaux pour leurs petits*, Arstt. *H.A.* 9, 18, 1, *etc.* || 2 αἱ δ. jeunes filles chargées de servir le repas sacré à la fête des ὀσχοφόρια, *à Athènes*, Lys. (Poll. 6, 102); Plut. *Thes.* 23, *etc.* (δεῖπνον, φέρω).

δειρ·αγχής, *v.* δειραχθής.

Δειραδιῶται, ῶν (οἱ) habitants du dème attique Deirades (Δειράδες), *de la tribu Léontide*, Plut. *Alc.* 25.

δειραῖος, α, ον, rempli de cols, montueux, Lyc. 994 (δειρή).

δειράς, άδος (ἡ) 1 cou, Opp. *C.* 1, 180 || 2 dos d'une montagne, *d'où* chaîne de montagnes (*cf.* αὐχήν *et* λόφος) Hh. *Ap.* 281; Pd. *O.* 8, 52; *I.* 1, 10; *au pl.* Soph. *Ant.* 832 (*avec allus. au cou de Niobé*) (δειρή; *cf. lat.* collum *et* collis).

δειρ·αχθής, ής, ές, lourd au cou, Anth. 6, 179 (*sel. Brunck*, δειραγχής, qui serre le cou, *de* δειρή, ἄγχω) (δειρή, ἄχθος).

δειρή, ῆς (ἡ) 1 cou, Il. 3, 396; 11, 26; 12, 204; Od. 12, 90 (*au plur.*); 23, 208, *etc.*; *en parl. d'un oiseau*, Thcr. 18, 56 || 2 gorge, Hh. *Merc.* 133; *en parl. du Tartare*, Hés. *Th.* 727 || 3 *au plur. c.* δειράς 2, Pd. *O.* 3, 28; 4, 63; Nic. *Th.* 502 || ⋙ *Dor.* δειρά, Thcr. *l. c.* (*cf.* δειράς, *et lat.* dorsum).

δειρήτης, ου (ὁ), moineau, *chez les Eléens*, Ath. 392 a.

δειρο·κύπελλον, ου (τὸ) vase à long col, Luc. *Lex.* 7 (δειρή, κ.).

δειρό·παις, *gén.* -παιδος (ὁ, ἡ) qui enfante par le cou, *ép. de la belette et de Gorgo*, Lyc. 843 (δειρή, παῖς).

δειρο·τομέω-ῶ, *f.* ήσω, couper le cou, décapiter, *acc.* Il. 21, 89 *et* 555; 23, 174; Od. 22, 349 (δειρή, -τομος *de* τέμνω).

δείρω, *c.* δέρω, *seul. prés. ind. 3 pl.* -ουσι, Hdt. 2, 39; *impér.* -ε, Crat. (*Com. fr.* 2, 224); Ar. *Av.* 365; Luc. *As.* 6; *inf.* -ειν, Ar. *Nub.* 442.

δείς, *neutre* δέν, *gén.* δενός (*éol.* δένος), quelqu'un, quelque chose, *c.* τις, Alc. *fr.* 76; Démocr. (Plut. *M.* 1109 a). *Cf.* οὐδείς, μηδείς.

δεῖσαι, *inf. ao. de* δείδω.

δεισαλέος, α, ον [ᾰ] fangeux, sale, Clém. 1, 152 c, 653 a (δεῖσα, fange, Lex.).

δεισ·ήνωρ, ορος (ὁ, ἡ) qui craint *ou* respecte un époux, Eschl. *Ag.* 154 (δείδω, ἀνήρ).

Δεισ·ήνωρ, ορος (ὁ) Deisènor, *Lycien*, Il. 17, 217.

δεισιδαιμονέω-ῶ, *f.* ήσω [ῐ] craindre la divinité, *d'où* éprouver des craintes superstitieuses, Pol. *9, 19, 1; 10, 2, 9;* DS. *12, 59; 15, 53; etc.* (δεισιδαίμων).

δεισιδαιμονία, ας (ἡ) [σῐ] **1** crainte des dieux, respect des dieux, DS. *1,70; 17,41; avec* τῶν θεῶν, DS.*11,89* || **2** *par suite, en mauv. part,* crainte superstitieuse des dieux, superstition, Th.*Char.* *18;* Pol. *6,56,7; 12, 24, 5;* Plut. *Alex. 75, M. 165* d (δεισιδαίμων).

δεισιδαιμόνως [ῐ] *adv.* **1** avec un sentiment religieux, Luc. *Im. 7* || **2** avec superstition, Phil. *1,195* (δεισιδαίμων).

δεισι·δαίμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] **1** qui craint les dieux, Xén.*Cyr. 3, 3, 58; Ages. 11, 8;* Arstt. *Pol. 5, 11, 25* || **2** *en mauv. part,* superstitieux, Th. *Char. 16;* DS.*1, 62; 4,51; etc.* (δείδω, δ.).

δεισί·θεος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* Procl. *H. Mus. 12* (δείδω, θεός).

δείσ·οζος, ου (ὁ) rejeton de la fange, né de la fange, Anth. *6, 305* (δεῖσα, fange, Lex., ὄζος; *sel. Mein.* qui sent la fange, *de* δεῖσα, ὄζω).

δέκα (οἱ, αἱ, τὰ) [ᾰ] *indécl.* **I** dix, Hom. (Od. *9, 160; etc.*); *etc.*; οἱ τὰ δέκα (*s. e.* ἔτη) ἀφ' ἥβης, Xén. *Hell. 3, 4, 23,* ceux qui ont accompli dix des vingt années du service militaire; οἱ δέκα, les Dix, *c. à d.* **1** les Dix qui gouvernèrent à Athènes, après la prise de la ville par Lysandre, Lys. *172,26;* Isocr. *372* b || **2** *autres,* Thc. *8, 1; 8, 67* || **3** *à Rome,* les décemvirs *proprement dits* (DH.*2,27, etc.;* DS. *12, 23, etc.*; *ou* les *decemviri agris dividundis*, DH. *8, 76*; *ou* les *decemviri sacrorum*, App. *Hann. 56, 6;* DC. *fr. 74, 1;* *ou* les *decemviri stlitibus judicandis,* DC.*54,26*) || **II** dix pour marquer un nombre indéterminé, Il. *2, 489; 4, 347* || ⋙ *Par élis. devant un esprit rude,* δέχ', DS.*19,37; 20,73.* — *Sur la construction de* δέκα *avec d'autres n. de nombre, v.* ἕνδεκα, δώδεκα, τρεισκαίδεκα *ou* τρισκαίδεκα, *etc. ou* δεκαμία, δεκαδύο, δεκατρεῖς, *etc.* (*cf. lat.* dĕcem).

δεκά·βαθμος, ος, ον [κᾰ] à dix degrés *ou* marches, Phil. byz. *de VII Mir. 6* (δέκα, βαθμός).

δεκα·βάμων, ων, ον, *gén.* ονος [ᾰ ᾱ] à dix degrés *ou* intervalles, *en parl. des cordes de la lyre,* .on *fr. 3, 1* (δ. βαίνω).

δεκά·βοιος, ος, ον [ᾰ] du prix de dix bœufs, Plut. *Thes. 25* (δ. βοῦς).

δεκα·γονία, ας (ἡ) [κᾰ] *10e* génération, Luc. *Herm. 77* (δ. γονή).

δεκα·γράμματος, ος, ον [κᾰ μᾰ] de dix lettres, Ath. *455* b (δ. γράμμα).

δεκα·δάκτυλος, ος, ον [κᾰ ῠ] **1** à dix doigts, DL. *4, 34;* DC. *47, 10* || **2** large de dix doigts, Hpc. *491, 47* (δ. δάκτυλος).

δεκαδάρχης, ου (ὁ) *forme réc. c.* δεκάδαρχος, Jos. *B.J. 2, 20, 7; 3,7,3;* Arr. *An. 7, 23, 3.*

δεκαδαρχία, ας (ἡ) [κᾰ] **1** le gouvernement des Dix, *à Athènes,* Isocr. *63* d; *à Rome,* le décemvirat, DH. *10, 57, etc.;* Plut. *M. 277* f, *etc.* || **2** commandement de dix hommes, charge de décurion, Arr. tact. (δεκάδαρχος).

δεκάδ·αρχος, ου (ὁ) [ᾰ] **1** décurion, commandant de dix hommes, Xén. *Cyr. 4, 2, 13; 8, 1, 14, etc.* || **2** *à Rome,* décemvir, DH. *10, 60* (δεκάς, ἄρχω).

δεκαδεύς, έως (ὁ) [ᾰ] qui fait partie d'une décurie, Xén. *Cyr. 2, 2, 30* (δεκάς).

δεκαδικὸς ἀριθμός (ὁ) le nombre dix, Naz. (δεκάς).

δεκαδικῶς [ᾰ] *adv.* du nombre dix, Nyss. *p. 89* b *Grcts.*

δεκαδοῦχος, ου (ὁ) l'un des Dix, *à Athènes,* Lys. (Harp.) (δεκάς, ἔχω).

δεκά·δραχμος, ος, ον, de dix drachmes, Arstt. *Œc. 2, 34, 7* (δ. δραχμή).

δεκα·δύο (οἱ, αἱ, τὰ) [ᾰ] douze, *forme réc. c.* δώδεκα (*écrit en deux mots* δέκα δύο *dans une inscr. vers le 1er siècle av. J.C.* CIA. *2,476,31, fin du 2e siècle ou commenc. du 1er av. J.C.*); *postér.* Spt. *Ex. 28, 21; Par. 1, 6, 63; 1, 15, 10; Esdr. 1, 5, 18; 1, 8, 35;* NT. *Luc. 19, 7;* *gén.* δεκαδυεῖν, Plut. (δέκα, δύο).

δεκά·δωρος, ος, ον [ᾰ] long *ou* large de dix palmes, Hés. *O. 424* (δ. δῶρον).

δεκα·εννέα, *indécl.* = ἐννεακαίδεκα, dix-neuf, DS. *12, 71; 13, 108;* Clém. *1, 860* a.

δεκα·έξ, *indécl.* = ἑκκαίδεκα, seize, Spt. *Gen. 46, 18, etc.;* Asclép. El. || ⋙ *Ecrit en deux mots dans une inscr. att. de 355/346 av. J. C.;* *v. Meisterh. p. 127, 13.*

δεκα·επτά, *indécl.* = ἑπτακαίδεκα, dix-sept, Spt. *Gen. 47, 28;* DS. *12, 36;* Jos. *B. J. 5, 11, 4; etc.* || ⋙ *Ecrit en deux mots dans diverses inscr. att.* CIA. *2, add. 834* b, *2, 5,* (*329 av. J. C.*); *v. Meisterh. p. 167, 14.*

δεκαετηρίς, ίδος, *adj. f.* qui se renouvelle tous les dix ans, DC. *57, 24, 1; 76, 1, 1.*

δεκα·έτηρος, ος, ον, décennal, Plat. *Leg. 772* b (*cf. le suiv.*).

δεκα·ετής, ής, ές: 1 âgé de dix ans, Hdt. *1, 114;* Hpc. *Epid. 1, 947* || **2** qui dure dix ans, Thc. *5, 25, 26* (δ. ἔτος).

δεκαετία, ας (ἡ) période de dix ans, Str. *705;* DH. *1, 71;* Plut. *Num. 10, etc.* (δεκαετής).

δεκάζω, inciter à recevoir (de l'argent), corrompre à prix d'argent, *particul. en parl. de juges,* Isocr. *169* d; Eschn. *12, 30;* *au pass.* se laisser corrompre, Lys. *182, 28;* Plut. *Cato mi. 44, etc.* (R. Δεκ, recevoir, *de* δέκομαι, *ion.* = δέχομαι; *cf.* δωροδοκέω; *pour la valeur du suff. cf.* βιβάζω, faire marcher; δοκιμάζω, faire déclarer δόκιμον, *etc.*)

δεκάκις [ᾰ] *adv.* **1** dix fois, Il. *9, 379; 22, 349;* Xén. *Cyr. 5, 5, 9;* Dém. *99, 5, etc.* || **2** dix fois autant, Anth. *5, 118* (δέκα, -κις).

δεκά·κλινος, ος, ον [ῐ] **1** qui peut contenir dix lits de table, Xén. *Œc. 8, 13* || **2** de la longueur de dix lits de table, Arstt. *Mir. 57* (δ. κλίνη).

δεκα·κότυλος, ος, ον [ᾰῠ] qui contient dix cotyles, Str. *145* (δ. κοτύλη).

δεκα·κυμία, ας (ἡ) [ᾰῡ] la dixième vague, *c. à d.* vague énorme (*lat.* fluctus decumanus), Luc. *M. cond. 2* (δ. κῦμα; *probabl. latinisme : les Att. disent* τρικυμία).

δεκά·λιτρος, ος, ον, qui pèse *ou* vaut dix livres, Arstt. *fr. 467*· τὸ δ. monnaie valant dix livres, Sophr. *60 Ahr.* (δ. λίτρα).

δεκά·λογος, ου (ἡ, *et non* ὁ) le Décalogue, *litt.* la Table des dix préceptes *ou* commandements, Clém. *1, 668* a; *2, 357* c *Migne* (δ. λόγος).

δεκα·μηνιαῖος, α, ον [ᾰ] qui dure dix mois, de dix mois, Plut. *Num. 12* (*cf. le suiv.*).

δεκά·μηνος, ος, ον [ᾰ] **1** âgé de dix mois, Xén. *Cyn. 7, 6;* Arstt. *H.A. 5, 14;* Thcr. *24, 1* || **2** qui se fait *ou* a lieu au bout de dix mois, Hdt. *9, 3;* Mén. (Gell. *3, 16*); Arstt. *G.A. 4, 10, 4* || **3** qui dure dix mois, Plut. (δ. μήν).

δεκα·μία, ᾶς (ἡ) *s. e.* ἡμέρα, le onzième jour, Plut. *Num. 3* (δ. μία).

δεκα·μναῖος, α, ον, *c.* δεκάμνοος, Pol. *13, 2, 3;* δ. πετροβόλος, Phil. byz. baliste *ou* pierrier à boulet de dix mines = 4 kil. 363.

Δεκάμνιχος, ου (ὁ) Dékamnikhos, *Macédonien,* Arstt. *Pol. 5, 8, 13.*

δεκά·μνοος, οος, οον, Moschn (Ath. *207* b); *par contract.* δεκάμνους, ους, ουν, Ar. *Pax 1224, 1235,* qui pèse *ou* vaut dix mines (δ. μνάα).

δεκα·μοιρία, ας (ἡ) dix degrés (*litt.* parties) d'un cercle, Jos. *A. J. 3, 7, 7* (δ. μοῖρα).

δεκά·μυρον, ου (τὸ) [ᾰῡ] sorte de parfum, *p.-ê.* composé de dix sortes d'essences, A. Tr. *7, p. 118* (δ. μύρον).

δεκ·άμφορος, ος, ον, qui contient dix amphores, Eur. *Cycl. 388;* Sosith. (Ath. *415* b) (δ. ἀμφορεύς).

δεκα·ναία, ας (ἡ) [ᾰνᾰ] division navale, *litt.* flotte de dix vaisseaux, (unité tactique navale), Pol. *23, 7, 4; 25, 7, 1;* DS. *14, 103;* Str. *325* (δ. ναῦς).

δεκά·νευρος, ος, ον [ᾰ] à dix cordes, Orig. *2, 1304* c *Migne* (δ. νευρά, *cf.* δεκάχορδος).

δεκανία, ας (ἡ) dixaine, décurie, Arr. tact. *10* (δεκανός).

δεκανός, οῦ (ὁ) divinité qui préside à la naissance, dans la cosmogonie byzantine, Gal. *11, 797;* Porph. Jambl. *etc.* (*lat.* decanus).

δεκα·οκτώ, *indécl.* = ὀκτωκαίδεκα, dix-huit, Spt. *Jud. 3, 14, etc.* || ⋙ *Ecrit en deux mots dans deux inscr. att.* CIA. *2, 1054, 47* (*347 av. J. C.*); *836, 73* (*av. 295 av. J. C.*).

δεκά·παλαι [ᾰᾰ] *adv.* il y a bien longtemps, *litt.* dix fois longtemps, dix siècles, Ar. *Eq. 1154;* Philonid. (Ath. *23* e) (δ. πάλαι).

δεκά·πέντε, *indécl.* = πεντεκαίδεκα, quinze, Spt. *Ex. 27, 15; 1 Macc. 10, 40;* Pol. *3, 56; 3* || ⋙ *Ecrit en deux mots dans deux inscr. att. du commenc. du 4e siècle av. J. C.;* *v. Meisterh. p. 126, 12.*

δεκαπηχυαῖος, α, ον [ᾰ] *c. le suiv.* Geop. *9, 9, 10; 15, 2, 22.*

δεκά·πηχυς, υς, υ [ᾰ] de dix coudées, Hdt. *9, 81;* Pol. *17, 16, 2* (*acc.* -υν); Luc. *Tim. 4* (δ. πῆχυς).

δεκαπλασιάζω [ᾰσ] multiplier par dix, décupler, Spt. *Bar. 4, 24* (*ao. impér. 2 pl.* -σιάσατε) (δεκαπλάσιος).

δεκα·πλάσιος, α, ον [ᾰσ] décuple, Hpc. *Vet. med. 14;* Plat. *Rsp. 615* b; ἡ δεκαπλασία, Dém. *726, 23;* *ou* τὸ δεκαπλάσιον, Plat. *Leg. 914* c, le décuple; δ. τινος, Pol. *22, 5, 15,* décuple de qqe ch. (δ. -πλασιος).

δεκαπλασίως [ᾰσ] *adv.* au décuple, Hpc. *Vet. med. 10.*

δεκά·πλεθρος, ος, ον, qui contient

dix plèthres, Thc.*6,102* (δ. πλέθρον).

δεκά·πληγος, ου (ὁ *et* ἡ) les Dix plaies (d'Egypte), *au sens collect.* Sib.*11,31* (*masc.*); Bas.*2,85* c *Migne* (*fém.*); *etc.* (δ. πληγή).

δεκά·πλοκος,ος,ον, tressé en dix, P. Eg. *6, 65* (δ. πλέκω).

δεκα·πλόος-οῦς, όος-οῦς, όον-οῦν, décuple, Dém.*726 fin* (δ. -πλοος; *cf.* ἁπλόος, διπλόος).

Δεκά·πολις, εως (ἡ) [ᾰ] la Décapole, *contrée de Judée, formée de la réunion de dix villes*, NT.*Matth. 4,25; Marc. 5,20; 7,31;* Jos. *B. J. 3, 9, 7; etc.* (δ. πόλις).

δεκά·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ᾰ] (long) de dix pieds, Ar.*Eccl. 652* ‖ ⋙→ *Jusqu'au 5e siècle av. J.-C. acc.* -ποδα; *au 4e siècle on trouve l'acc.* -πουν, CIA. *2,1054, 14, 24* (*347 av. J.-C.*) (δ. πούς).

δεκ·άρχης, ου (ὁ) **1** commandant de dix hommes, décurion, Hdt. *7, 81* ‖ **2** *à Rome*, décemvir, DH. *2, 14* (δ. ἄρχω).

δεκαρχία, ας (ἡ) **1** gouvernement des Dix, *institué par Lysandre dans les villes d'Asie, après la prise d'Athènes*, Xén. *Hell. 3,4,2; cf.* δεκαδαρχία ‖ **2** gouvernement de dix dynastes, *en Thessalie, sous l'autorité de Philippe de Macédoine*, Dém. (Suid. *v°* δεκάρχαι) ‖ **3** *à Rome*, décemvirat, DH.*11,27* (δεκάρχης).

δέκ·αρχος, ου (ὁ) **1** décemvir, *à Rome*, DH. *2,14* ‖ **2** décurion, Spt. *Deut. 1, 15* (*cf.* δεκάρχης).

δεκάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] **I** groupe de dix, dixaine, Il.*2,126;* Hdt. *3, 25;* Eschl. *Pers. 340; etc.; particul.* **1** section de dix soldats, décurie, Xén. *Cyr. 2, 1, etc.; p. ext.* section de *16* hommes, Arr. tact. *7, 23, 3* ‖ **2** ἡ Ἀττικὴ δ. Luc. *Scyth. 10*, le groupe des dix orateurs attiques ‖ **3** ἡ Λύκου δ. Eratosth. (Harp.), la compagnie de Lykos, *en parl. des juges prévaricateurs, à Athènes, parce que les intermédiaires de ce trafic donnaient leurs rendez-vous près de la statue de Lykos* ‖ **4** *p. ext.* groupe, compagnie, société, *en gén.; qqf. en mauvaise part*, Eur. *Suppl. 219* ‖ **II** le nombre dix, Arstt. *Metaph. 1, 5, 3; 12, 8, 17;* Plut. *M. 740* a; Theol. *58; etc.* (δέκα).

δεκά·σημος, ος, ον [ᾰ] qui consiste en dix temps, *c. à d.* en dix mesures brèves, *t. de métr.* A. Quint. *35* (δ. σῆμα).

δεκασμός, οῦ (ὁ) action de corrompre, corruption (d'un juge, *etc.*), DH. *7, 64;* Plut. *Cato mi. 44;* App. *Civ. 2, 28 et 24; au plur.* Plut. *Cic. 29* (δεκάζω).

δεκά·σπορος χρόνος (ὁ) laps de temps de dix semailles, *c. à d.* de dix années, Eur. *Tr. 20* (δ. σπείρω).

δεκα·στάτηρος, ος, ον [τᾰ] rémunéré de dix statères, Arr. *An. 7, 23, 3* (δ. στατήρ).

δεκά·στεγος, ος, ον, à dix toits, *c. à d.* à dix étages (tour), Str. *730* (δ. στέγη).

δεκά·στυλος, ος, ον [ῡ] à dix colonnes (de front), Vitr.*3,2,8* (δ. στῦλος).

δεκα·σύλλαβος, ος, ον [ᾰᾰ] de dix syllabes (mètre alcaïque), Héph. *7,10* (δ. συλλαβή).

δεκά·σχημος, ος, ον, qui se compose de dix étapes *ou* manières d'être, *en parl. de vers formés de deux spondées et trois dactyles ou vice versa, les cinq groupes représentant chacun « deux manières d'être »* (*spondée = 2 longues; dactyle = 1 longue + l'équivalent d'une longue*), Plut. *10, p. 811 et 812 Reiske;* Drac.*136,24* (δ. σχῆμα).

δεκαταῖος, α, ον [ᾰ] **1** qui se fait au bout de dix jours, qui a lieu le *10e* jour, Plat. *Rsp. 614* b; Plut. *Sol. 6* ‖ **2** parvenu au *10e* jour, âgé de dix jours, Luc. *Halc. 5;* Anth. *11, 325* (δέκατος, -αιος).

δεκα·τάλαντος, ος, ον [ᾰτᾰ] **1** qui pèse dix talents, Ar. *fr. 264* ‖ **2** qui vaut dix talents, de dix talents, Luc. *Tim. 12;* δ. δίκη, Eschn.*41,13*, procès où les dommages et intérêts sont fixés à dix talents; *abs.* τὸ δεκατάλαντον, Mén. (Poll. *9,76*), somme de dix talents (δ. τάλαντον).

δεκατεία, ας (ἡ) [κᾰ] action de décimer, décimation, Plut. *Ant. 39* (δεκατεύω; *cf.* δεκάτευσις).

δεκα·τέσσαρες, ες, α = τεσσαρεσκαίδεκα, quatorze, Spt. *Gen. 31, 41; Tob.8,19; 10,7;* NT. *Matth.1,17;* Pol. *1, 36, 11*.

δεκάτευμα, ατος (τὸ) [κᾰ] dîme, Call.*Ep.40;* Anth. *6,290* (δεκατεύω).

δεκάτευσις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** prélèvement *ou* paiement de la dîme, DH. *1,40* ‖ **2** action de décimer, décimation, DH. *1, 24* (δεκατεύω).

δεκατευτήριον, ου (τὸ) [ᾰ] bureau de perception de la dîme, Xén. *Hell. 1, 1, 22* (δεκατεύω).

δεκατεύω [ᾰ] (*pf. inus.*) **I** partager en dix groupes *ou* tribus, App. *Civ.1,19, dout.* ‖ **II** prélever le dixième, *c. à d.* **1** prélever la dîme (pour l'offrir aux dieux), Hdt. *1, 89;* Xén. *An.5,3,9, etc.;* Plut. *Rom.18, Cam. 8, etc.* ‖ **2** prélever la dîme comme imposition, frapper de la dîme, *acc.* Dém. *617,22;* Lycurg.*158,6; au pass.* Xén. *Hell. 6,3,20* ‖ **3** percevoir la dîme, être percepteur de la dîme, Ar. *fr. 392* ‖ **4** *en parl. de troupes*, punir de mort un homme sur dix, décimer, DH.*9,50;* DC.*48,42; etc.* (δέκατος).

δεκάτη, ης (ἡ) *v.* δέκατος.

δεκατη·λόγος, ου (ὁ) [ᾰ] percepteur de dîmes, Dém. *679, 27* (δεκάτη, λέγω).

δεκατη·μόριον, ου (τὸ) [ᾰ] la *10e* partie, la dîme, Plat. *Leg. 924* a (δέκατος, μόριον).

δεκατη·φόρος, ος, ον [ᾰ] **1** dont on offre la dîme aux dieux, Call.*Del. 278* ‖ **2** qui reçoit la dîme *ou* les prémices (Apollon), Paus. *1, 42, 5* (δεκάτη, φέρω).

δεκατισμός, οῦ [ᾰ] *c.* δεκασμός, Thém. *65* c, *dout.* (**δεκατίζω, de δέκατος, c. à d. sel. cette étymol.* prélèvement, par prévarication, d'un 10e, *ou, par ext.*, d'une part; *mais v.* δεκάζω).

δέκατος, η, ον [ᾰ] **A** *adj.* dixième, Il.*2,329;* Od.*9,83, etc.; etc.;* δ. ἀριθμός, Nicom. *138*, le nombre dix; *pour désigner un nombre indéterminé*, Od.*16,18; 19,294* ‖ **B** *subst.* **I** ἡ δεκάτη : **1** (*s. e.* μερίς *ou* μοῖρα) la dixième partie, la dîme, Sim. *133;* Hdt. *2,135; 4,152; etc.;* Xén. *Hell.3, 5,5; 4,8, 27; etc.* ‖ **2** (*s. e.* ἡμέρα) fête du 10e jour après la naissance, jour où l'on donnait un nom au nouveau-né, Dém.*1001,5;* τὴν δ. θύειν, Ar. *Av. 922; ou* ἑστιᾶσαι ὑπέρ τινος, Dém. *1016, fin*, fêter par un sacrifice *ou* un repas en l'honneur d'un nouveau-né le 10e jour de sa naissance ‖ **II** τὸ δέκατον (*s. e.* μέρος) la dixième partie : δέκατον δέκατον, Spt. *Num.28,21 et 29; 29, 4, 10 et 15*, un dixième chacun; *particul.* la 10e partie d'une armée, un homme sur dix, *en parl. de la décimation*, App. *Ill. 26; Civ. 2, 42; 3,4,2* (*cf.* τὸ δ. μέρος, App. *Civ. 1, 118; 2,63*) (δέκα).

δεκατό·σπορος, ος, ον [ᾰ] à la 10e génération, Anth. *App. 108* (δ. σπείρω).

δεκατόω-ῶ [ᾰ] percevoir la dîme : τινα, NT. *Hebr. 7,6* (*pf. 3 sg.* δεδεκάτωκε), sur qqn (*cf.* Spt. *Neh.10,37*); *au pass.* payer la dîme, NT. *Hebr. 7, 9* (*pf. 3 sg.* δεδεκάτωται) (δέκατος).

δεκα·τρεῖς, εῖς, ία = τρισκαίδεκα, treize, Dém.*1158,25;* Spt.*Gen.17, 25;* Jos. *19, 6;* Plut. *M. 1019* a; *etc.* ‖ ⋙→ *Ecrit en deux mots dans une inscr. att.* CIA. *1,324*, c, *2,16*.

δεκατ·ώνης, ου (ὁ) [ᾰ] fermier des dîmes, Anaxil. (Poll. *9,29*) (δέκατος, ὠνέομαι).

δεκατώνιον, ου (τὸ) [ᾰ] bureau pour la perception *ou* la ferme des dîmes, Antiphan. (Poll. *9,29*) (δεκατώνης).

δεκά·φυιος, ος, ον [ᾰ] dix fois aussi grand, décuple, Call. *fr. 162* (δ. φύω).

δεκά·φυλος, ος, ον [ᾰῡ] partagé en dix tribus, Hdt.*5,66* (δ. φυλή).

δεκά·χαλκον, ου (τὸ) [κᾰ] denier romain valant dix as (*ou* sols) de cuivre, Plut.*Cam.13* (δ. χαλκός).

δεκαχῇ [ᾰ] *adv.* en dix parties *ou* sections, DC.*55,24* (δέκα, -χῃ).

δεκά·χιλοι, αι, α [ᾰῑ] dix mille, Il. *5, 860; 14, 148, etc.* (δ. χίλιοι).

δεκά·χορδος, ος, ον [ᾰ] à dix cordes (lyre, Ion *fr. 3;* harpe, Spt. *Ps. 32, 2*) (δ. χορδή).

δεκά·χους, ους, ουν, de dix conges, Arstt. *Ath. 67, 2* (δ. χοῦς).

Δεκέβαλος, ου (ὁ) Décébale, *roi de Dacie*, DC.*67,6;* Thém.*110*.

Δεκελεεύς, Δεκελειεύς, *v.* Δεκελεύς.

Δεκελέη, *v.* Δεκέλεια.

Δεκελεῆθεν, *adv.* de Décélie, Hdt. *9,73* (Δεκελέη, -θεν).

Δεκέλεια, ας (ἡ) Dékéleia (Décélie) *dème attique de la tribu Hippothoontide*, Thc. *6, 93; 7,27, etc.;* Xén. Dém. *etc.* ‖ ⋙→ *Ion.* -ελέη, Hdt. *9,15, etc.*

Δεκελειᾶσιν [ᾰ] *adv.* à Décélie, *sans mouv.* Isocr.*175* e.

Δεκελεικός, ή, όν, de Décélie; ὁ Δ. πόλεμος, Isocr.*166* d, *etc.* la guerre de Décélie, *dernière partie de la guerre du Péloponnèse*.

Δεκελειόθεν, *adv.* de Décélie, Lys.*166,35* (Δεκέλεια, -θεν; *cf.* Δεκελεῆθεν).

Δεκελεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire de Décélie, Décélien, Hdt. *9,73* ‖ ⋙→ *Att.* Δεκελεεύς, CIA. *2, 733*, b, *6* (*306 av. J.-C.*) *ou* Δεκελειεύς, *2,660,4* (*390 av. J.-C.*).

Δεκελικός, ή, όν, *c.* Δεκελεικός, Alex. (Ath. *67* e).

Δέκελος, ου (ὁ) Dékélos, *héros de Décélie*, Hdt. *9,73*.

δεκ·έμβολος, ος, ον, armé de dix éperons (navire), Eschl. *fr. 136* (δέκα, ἔμβολον).

δεκέμβριος, α, ον, de décembre : πρὸ εἰδῶν δεκεμβρίων, DH. *6, 89*, avant les ides de décembre ; εἰδοῖς δεκεμβρίαις, Jos. *A.J.14,8,5*; PLUT. *M. 287* a, aux ides de décembre ; ὁ δ. μήν, *ou simpl.* ὁ δ. le mois de décembre, 10e mois du calendrier romain (mars étant le 1er), DH. *8, 55; 11, 63*; PLUT. *M. 268* a, *272* d ; DC. APP. *etc.* (*lat.* december).

δεκ·ετηρίς, ίδος (ἡ) période de dix ans, DC. *53,16,2; 58,24,1* (*cf. le suiv.*).

δεκ·έτηρος, ος, ον, qui dure dix ans (lutte), ANTH. *9,474* (δέκα, ἔτος).

δεκ·έτης, ους, *adj. m.* et **-ης, ης, ες**; **1** âgé de dix ans, PLAT. *Rsp. 540* a ‖ **2** qui dure dix ans, SOPH. *Phil. 715*; EUR. *Andr. 307* (δ. ἔτος).

δεκ·έτις, ιδος, *adj. f.* **1** qui dure dix ans, décennal, PAUS. *4,13,7*; DC. *54,16; 56,28* ‖ **2** qui dure depuis dix ans, de dix ans, PLAT. *Leg. 784* b (*fém. du préc.*).

δέκευ, *v.* δέχομαι.

δεκ·ήρης, ης, ες, à dix rangs de rames, à dix bancs de rameurs, POL. *16,3,3; 16,7,1*; PLUT. *Ant.65* (δ. ἄρω; *cf.* τριήρης, *etc.*).

Δέκιμος, ου (ὁ) = *lat.* Decĭmus, *n. romain*, PLUT. *Cæs.64*; ANTH. *App. 388*; *etc.*; *cf.* Δέκμος.

Δέκιος, ου (ὁ) = *lat.* Dĕcĭus, *n. romain*, POL. DH. PLUT. *etc.*; οἱ Δέκιοι, DC. *53,8*, les Décius ‖ ⋙ *Voc.* -ιε, DH. *7, 53*.

Δέκμος, ου (ὁ) *c.* Δέκιμος (*avec chute de l'ι atone*), APP. *Ill.19*, *Civ. 2,48*, *etc.*

δέκομαι, *v.* δέχομαι.

δεκ·όργυιος, ος, ον, de dix brasses, XÉN. *Cyn.2,5* (*var.* -ώρυγος) (δ. ὀργυιά).

Δεκουρίων, ωνος (ὁ) = *lat.* Dĕcurio, Décurion, *h.* ANTH. *4,3*, *titre*.

Δεκριανός, οῦ (ὁ) Dékrianos, *h.* LUC. *As.2*.

δεκτέος, α, ον : **1** qu'on peut *ou* qu'il faut recevoir, LUC. *Herm. 74* ‖ **2** *au neutre*, il faut admettre, il faut comprendre, STR. *460* (*vb. de* δέχομαι).

δέκτης, ου (ὁ) qui reçoit, *d'où* mendiant, OD. *4,248* (δέχομαι).

δεκτικός, ή, όν : **1** disposé pour recevoir : τῆς τροφῆς, ARSTT. *Pol.4, 4,8*, la nourriture, *en parl. du ventre*; *cf.* ARSTT. *H.A.1,2,3*, *etc.* ‖ **2** capable de recevoir, *gén.* PLAT. *Def. 415* a; ARSTT. *P.A.2,1,19*, *etc.*; *abs.* ARSTT. *Metaph.4,23,1*, *etc.* (δέχομαι).

δέκτο, *v.* δέχομαι.

δεκτός, ή, όν, accepté, admis, *d'où* agréable (*cf. lat.* acceptus), SPT. *Lev. 19,5*, *etc.*; *Prov. 15,8*, *etc.*; *Sir.2,5*, *etc.*; NT. *Luc.4,19,24*; *Cor.2,6,2*; τινι, SPT. *Job 33,26*, agréable à qqn; *joint à* εὐάρεστος, NT. *Phil.4,18*; *etc.* (*vb. de* δέχομαι).

δέκτρια, ας, *adj. f.* qui reçoit, ARCH. *18*; ANTH. *11,400* (*fém. de* δεκτήρ, LEX., *de* δέχομαι).

δέκτωρ, ορος (ὁ) qui accueille, *gén.* ESCHL. *Eum.204* (δέχομαι).

δεκ·ώρυγος, *v.* δεκόργυιος.

δελαστρεύς, έως (ὁ) *litt.* qui prend avec une amorce, *c. à d.* pêcheur, NIC. *Th.793* (*p.* *δελεαστρεύς, *de* δελεάζω).

δελεάζω (*ao.* ἐδελέασα) **1** garnir d'une amorce, amorcer : τὸ ἄγκιστρόν τινι, LUC. *Pisc.47*, l'hameçon avec qqe appât ; δ. τι περὶ ἄγκιστρον, HDT. *2,70*, attacher qqe amorce autour de l'hameçon ; δ. ἄγκιστρον ἐπί τινα, LUC. *Pisc.48*, amorcer l'hameçon pour prendre (qqe poisson) ; τόπον, GEOP. *20,35*, appâter un lieu, un piège, *etc.* ‖ **2** *p. suite*, prendre *ou* chercher à prendre avec une amorce, amorcer, *fig.* chercher à séduire : τινά, ISOCR. *166* a, qqn ; τινί, XÉN. *Mem.2,1,4*; DÉM. *241,2*; *ou* διά τινος, PLUT. *M.669* a, au moyen de qqe appât ; τινά τινι, HDN *2, 15, 4*, qqn par l'appât de qqe ch. (δέλεαρ).

δέλεαρ, ατος (τὸ) [ᾰτ] appât, amorce, XÉN. *Mem. 2,1,4*; *fig.* δ. τινος, EUR. *Andr. 264*, appât pour séduire qqn; *ou, avec un gén. de chose*, appât qui provoque à faire qqe ch. PLAT. *Tim. 69* d ‖ ⋙ *Gén. poét.* δελέατος, NUMÉN. (ATH. *305* a) (R. Δελ tromper; *cf.* δόλος = *lat.* dŏlus; *v.* δεῖλαρ).

δελε·άρπαξ, αγος (ὁ, ἡ) [ᾰγ] qui saisit avidement l'appât, ANTH. *7,504* (δέλεαρ, ἁρπάζω).

δελέασμα, ατος (τὸ) appât ajusté, *d'où* appât, amorce, *en gén.*, AR. *Eq. 789* (δελεάζω).

δελεασμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] petite amorce, PHILOX. (ATH. *147* a) (*dim. du préc.*).

δελεασμός, οῦ (ὁ) action d'amorcer avec un appât, ARSTT. *H.A.4,8, 30*; DYSC. *311* a (δελεάζω).

δελεαστικός, ή, όν, propre à servir d'amorce, attrayant, séduisant, CLÉM. *Str.2,20,111* (δελεάζω).

δελεαστικῶς, *adv.* d'une manière attrayante *ou* séduisante, CLÉM. *Str. 2,20,120*.

δελεαστός, ή, όν, *c.* δελεαστικός, JOS. *Ap.2,39*.

δελέαστρα, ας (ἡ) piège garni d'une amorce, CRAT. (POLL. *10,156*) (δελεάζω).

δελέαστρον, ου (τὸ) *c. le préc.* NICOPH. (POLL. *10,156*).

δελείατος, *v.* δέλεαρ.

δέλετρον, ου (τὸ) **1** appât, amorce, OPP. *H. 2, 431* ‖ **2** lanterne, TIMACH. (ATH. *699* e) (*cf.* δέλεαρ).

δελήτιον, ου (τὸ) *dim. de* δέλεαρ, SOPHRON (EM. *p. 254, 53*) (*de* δελητ-, *contraction de* δελεατ- *th. de* δέλεαρ; *cf. dat.* δελήτι=δελέατι, HSCH.; *v.* δέλεαρ).

δελκανός, οῦ (ὁ) poisson salé du fl. Delkôn *ou* du lac Delkos, *en Thrace*, ATH. *118* b.

Δέλλιος, ου (ὁ) = *lat.* Dellius, *n. romain*, PLUT. *Ant.25,59*; DC. *etc.*

δέλος, εος-ους (τὸ) *c.* δέλεαρ, OPP. *H.3,437*.

δέλτα (τὸ) *indécl.* **I** delta, *4e lettre de l'alphabet grec* (*v.* Δ, δ), GRAMM. ‖ **II** *p. anal.* **1** pays en forme de Δ : le delta des bouches du Nil, HDT. *2,13*, *etc.*; PLAT. *Tim. 21* d; *etc.*; le delta de Thrace, *près du Bosphore*, XÉN. *An.7,1,33*, *etc.* ‖ **2** *c.* γυναικεῖον αἰδοῖον, AR. *Lys.151* ‖ ⋙ *Gén.* δέλτατος, GRAMM. (*Bkk.781*) (*hébreu* daleth, *v.* Δ, δ).

δελτάριον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* δέλτος, POL. *29,11,2*.

δελτίον, ου (τὸ) *dim. de* δέλτος, HDT. *7,239*.

δελτο·γράφος, ος, ον [ᾰ] qui écrit sur des tablettes, *c. à d.* qui prend note de, *d'où* qui se souvient, ESCHL. *Eum.275* (δέλτος, γράφω).

δελτο·ειδῶς, *adv.* en forme de delta *ou* de triangle, RUF. *Part. corp. p. 67* (δέλτα, εἶδος).

δελτόομαι-οῦμαι (*seul. part. prés. plur.* -ουμένας) prendre note sur ses tablettes, ESCHL. *Suppl. 179* (δέλτος).

δέλτος, ου (ἡ) **I** tablette pour écrire, BATR. *3*; HDT. *8,135*; SOPH. *Tr.157*, *etc.*; EUR. *I.A. 98*; *etc.*; *au plur.* ἐγγράφειν δέλτοις φρενῶν, ESCHL. *Pr. 789*, *ou* θεῖναι ἐν φρενὸς δέλτοισι, SOPH. *fr.535*, inscrire *ou* déposer sur les tablettes de son esprit (*cf.* δελτογράφος) ‖ **II** *p. ext.* **1** lettre, PLAT. *Ep. 312* d ‖ **2** testament, LUC. *Tim. 22* ‖ **3** œuvre de poésie, ANTH. *7,36*; *12, 2* ‖ **4** table de lois : αἱ δώδεκα δ. DH. *1,295,7 Reiske*, la loi des Douze tables (δέλτα, *à cause de la forme triangulaire des plus anciennes tablettes*).

δελτωτός, ή, όν, disposé en forme de delta *ou* de triangle : τὸ δελτωτόν, ARAT. *235*, le triangle, *constellation* (δελτόομαι).

δελφάκειος, ος, ον [ᾰ] de cochon, PHÉRÉCR. *et* ALEX. (ATH. *269* a, *383* c) (δέλφαξ).

δελφακίνη, ης (ἡ) [ᾰῑ] *c.* δέλφαξ, EPICH. (ATH. *277* f) *dout.*

δελφάκιον, ου (τὸ) [ᾰ] petit cochon, AR. *Th. 237*, *Lys. 1061*, *etc.*; EUB. (ATH. *330* c) ; *etc.* (*dim. de* δέλφαξ).

δελφακόομαι-οῦμαι [ᾰ] (*seul. part. prés. fém. dor.* -ουμένα) devenir un petit cochon, AR. *Ach. 786* (δέλφαξ).

δέλφαξ, ακος (ἡ, *postér.* ὁ) [ᾰ] **1** cochon, HDT. *2,70*; AR. *fr. 421*; COM. (ATH. *374* d) ‖ **2** cochon de lait, ARSTT. *H.A.6,18,19* ‖ ⋙ ἡ δέλφαξ, HDT. AR. ARSTT. *ll. cc.*; ὁ δέλφαξ, EPICH. ANAXIL. *et* PLAT. COM. (ATH. *l.c.*) (*cf.* δελφύς).

Δελφικός, ή, όν, de Delphes, PLAT. *Phædr.229* e; *etc.*; Δ. μαντεῖον, DH. *4,69*, l'oracle de Delphes (*cf.* Δελφοί); τὸ Δ. APP. *Ill. 5*, le sanctuaire de Delphes (Δελφοί).

δελφίν, ῖνος (ὁ) *forme réc. c.* δελφίς, MOSCH. *3,37*; MAN. *5,157*.

δελφινάριον, ου (τὸ) [ῐᾰ] petit dauphin de plomb *ou* de fer, HÉRON *Aut. 271* (δελφίς).

Δελφινή, ῆς (ἡ) *ou* **Δελφίνης, ου** (ὁ) [ῑ] Delphinè *ou* Delphinès, dragon gardien de l'oracle de Delphes, A. RH. *2, 706* (*var.* -ύνη *ou* -ύνης); *etc.* (Δελφοί).

δελφινίζω (*seul. part. ao.* -ίσαντες) [ῑν] plonger à la manière d'un dauphin : τὸ κάρα, LUC. *Lex.5*, sa tête (δελφίς).

δελφίνιον, ου (τὸ) [ῑν] dauphinelle *ou* pied d'alouette, *plante*, DIOSC. *3, 84*; GEOP. *20,2,2* (δελφίς).

Δελφίνιον, ου (τὸ) [ῑν] **1** temple d'Apollon Delphinios, *à Athènes*; τὸ ἐπὶ Δελφινίῳ δικαστήριον, AND. *10,44* (*décr.*); ARSTT. *fr. 419*; PLUT. *Thes. 12, 18*, *etc.* tribunal des éphètes siégeant près du temple d'Apollon Delphinios ‖ **2** Delphinion (*auj.* Delphino) *v. sur la côte Est de Khios*, THC. *8,38*, *etc.* (Δελφίνιος).

Δελφίνιος, ου (ὁ) Delphinios (Apollon), HH. *Ap.495*; ANTH. *6,278*.

δελφινὶς τράπεζα (ἡ) [ῑν] table à pieds en forme de queue de dauphin, LUC. *Lexil.7* (δελφίς).

δελφινίσκος,ου (ὁ)[ῐν] petit dauphin, Arstt. *H.A.9,48,3*(δελφίς).
δελφινο·ειδής, ής, ές [ῐ] semblable à un dauphin, Diosc.*3,84* (δ. εἶδος).
δελφινό·σημος,ος,ον[ῐ] qui porte l'effigie d'un dauphin, Lyc. *658* (δ. σῆμα).
δελφινο·φόρος, ος, ον [ῐ] **1** qui porte un dauphin *ou* des dauphins (dans ses flots), Eschl.*fr.150* || **2** muni d'un dauphin de plomb *ou* de fer (*v.* δελφίς 2), Thc. *7,41;* Phérécr. *fr. 10* (δελφίς, φέρω).
δέλφιξ, ικος (ὁ) [ῐκ] table à trois pieds, *chez les Romains*, Plut.*T. Gracch. 2* (*cf. lat.* mensa Delphica).
Δέλφιον, ου (τὸ) Delphion, *nl.* Arstt.*Mir.111*.
δελφίς,ῖνος(ὁ)[ῖν] **I** dauphin(*delphinus delphis*),*sorte de cétacé*,Il. *21,22;* Od. *12,96;* Hés.*Sc.210,212;* Hdt. *1,24;etc.* || **II** *p. anal.* **1** masse de plomb *ou* de fer, en forme de dauphin, qu'on lançait sur un navire ennemi pour le couler, Ar.*Eq.762* (*cf.* δελφινοφόρος) || **2** le Dauphin, *constellation*, Arstt. *Meteor. 1, 8, 10;* Arat.*315;* Nonn.*43,191; 23,297*.
Δελφίς, ίδος, *adj.f.* de Delphes, Pd.*P. 4,107;* Soph. *O.R.463;* Eur. *Andr.998, etc.* (Δελφοί).
Δέλφις,ιδος (ὁ) Delphis, *h.* Thcr. *2,21*.
Δελφίων, ωνος (ὁ) Delphiôn, *h.* Xén.*Hell.5,3,22*.
Δελφοί, ῶν (οἱ) **I** Delphes (*auj.* Castri) *v.de Phocide,célèbre par un temple et un oracle d'Apollon,* Hh. *27,14;* Pd.*P.9,132;* Hdt.*1,13; etc.* || **II** *p. ext. le n. de la ville:* **1** *pour l'oracle lui-même,* Thc.*1,25;* Ar. *Av. 618, 716; etc.*||**2** *pour les jeux pythiques,* Pd.*O.13,61;* Anth.*13,19;* Δελφοῖς, Thém.*41*, pendant les jeux pythiques.
Δελφός, οῦ: **I** *adj.m.* de Delphes, delphien, *en parl. de pers. et de choses:* Δ. Ἀπόλλων, Nonn.*19, 321; 40,401*, Apollon de Delphes; λαός, Call.*H.2,98*, le peuple de Delphes; *etc.;* Φοίβου Δελφοὶ θέραπες, Eur.*Ion 94*, prêtres d'Apollon à Delphes; *subst.* οἱ Δ. les habitants de Delphes, Hdt.*1,14;* Thc.*1,112;* Eur. *Andr.1124,etc.* || **II** *subst.* Delphos, *fils de Poseidôn*, Eschl. *Eum. 16* (*cf.* Δελφοί).
Δελφύνη, Δελφύνης,*v.*Δελφίνη.
δελφύς, ύος (ἡ) matrice, Hpc.*680, 13;* Arstt. *H.A.3,1,21* (*cf.* ἀδελφός).
δέμα, ατος (τὸ) lien, Pol.*6,33,11* (δέω).
δέμας (τὸ) (*seul. sg. nom. et acc.*) charpente du corps, corps, *d'où:* **I** corps, taille, stature: **1** *en parl. d'êtres vivants, d'ord. en parl. de l'homme; dans Hom. touj. à l'acc. et joint soit à un adj.* μικρὸς δ. Il. *5,801*, de petite taille; δ. ἄριστος, Od.*8,116; 11,468*, le plus remarquable de corps; *ou à un partic.:* Μέντορι δέμας εἰδομένη, Od.*2,268*, semblable à Mentor pour la taille; *soit à un verbe à un mode personnel:* δ. δ' ἤϊκτο γυναικί, Od. *4, 796*, elle avait le port d'une femme; *joint à d'autres mots marquant les particularités de la pers.:* à φυήν, Il. *1,115;* Od. *5, 212;* à εἶδος, Il.*24,376;* Od.*14,177,etc.;* à αὐδή, Od.*2, 268, etc.;* — *rar. en parl. d'animaux,* Od.*10,240;17,307 et 313;* Pd.*O.1,20; en parl. d'un poisson,* Anaxandr. (Ath. *295* e) ||**2** *rar. en parl. d'un mort,* Batr.*106;* Soph. *Ant.205;* Eur. *Or. 40, 1066* || **3** *chez les Trag. en parl. de pers. ou de choses, joint périphr. à un gén. ou à un adj.* τοὐ οἰκετῶν δέμας, Soph. *Tr. 908* = οἰκέτης, un serviteur; μητρῷον δ. Eschl. *Eum. 84* = μητέρα, mère (*cf.* Eur.*H.f.1036, etc.*); *même avec un n. de chose:* ἀστερωπὸν οὐρανοῦ δ. Eur. *fr.* le ciel étoilé || **4** *c.* πόσθη, Plat. com. (Ath. *5* c) || **II** *adv.* à la façon de: δέμας πυρὸς αἰθομένοιο, Il.*11,596;13,673;17,366;* Soph.*fr.239; 18, 1*, à la façon d'un feu qui brûle || ⋙ *D'ord. accus.; nomin.* Soph. *O.C.110,501, etc.* (R. Δεμ, construire, *cf.* δέμω, δόμος, *lat.* dŏmus).
δεματικόν, οῦ (τὸ) [ᾰ] faisceau, botte, Géop. (δέμα).
δεμάτιον,ου(τὸ)[ᾰ] petit faisceau, petite botte, Hippiatr. (*dim. de* δέμα).
δέμνιον, ου (τὸ) *d'ord. au plur.* **1** sorte de matelas, Il.*24,644;* Od.*4, 297,etc.*|| **2** *p.ext.* couche,lit, *en gén.* Od. *6, 20; 8, 282;* Pd. *N.1, 3; etc.* || ⋙ *Au sg.* Eur. *Or. 229; Alc. 183* (δέμω).
δεμνιο·τήρης,ης,ες: **1** qui garde le lit, retenu sur sa couche, Eschl. *Ag.1450* || **2** qui veille sur la couche, *avec le gén.* Eschl. *Ag. 53* (δέμνιον, τηρέω).
δέμω (*v. les temps ci-dessous*) **1** bâtir, construire (une maison, un mur, *etc.*) *acc.* Il. *7,337,436; 9,349* || **2** *p. anal.* façonner, construire, *en gén.:* ὁδόν, *etc.* Hdt. *2, 124; 7, 200*, construire une route || *Moy.* bâtir *ou* construire pour son usage: οἴκους, Od. *6,9;* ἄστη, τέμενος, Plat. *Ax. 367* c, *370* b, des maisons, des villes, un temple || ⋙ *Act. prés. seul. part.* δέμων, Hh. *Merc. 87, 188. Impf. seul. poét.* δέμον, Od. *23,192. Fut. inus. Ao.* ἔδειμα, Il. *21, 446; 3 sg.* -ε, Il. *9, 349; 3 pl.* -αν, Il. *14,32; cf.* A.Rh. *4,469;* Hdt. *2, 124; poét.* δεῖμα, A.Rh. *3, 37; sbj. 1 pl. épq.* δείμομεν (*p.* -ωμεν), Il. *7, 337; part.* δείμας, Hdt. *9, 10;* Eur. *Rhes. 232. Pf. inus.— Pass. pf.* δέδμημαι, Hdt. *7, 200;* Thcr. *17,17; 25, 23; 3 pl. dor.* δέδμανθ', Thcr. *15,120; part.* δεδμημένος, Il. *6, 249. Pl.q.pf. 3 sg.* ἐδέδμητο, Il. *13, 683;* Hdt. *7, 59, 176; poét.* δέδμητο, Od. *1, 426; 9,185; 14, 6.— Moy. ao. 3 sg.* ἐδείματο, Od. *6, 9;* Hdt. *4, 78;* Plat. *Ax. 370;* Luc. *Am. 36, etc.; poét.* δείμαθ', Od *14, 8; 3 duel poét.* δειμάσθην, Opp. *C. 4, 87* (R. Δεμ, construire; *cf.* δόμος, *lat.* dŏmus).
δενδαλίς, ίδος (ὁ) *seul. plur.* gâteau d'orge, Nicoph. (Ath. *645* c).
δενδίλλω (*seul. part. prés.*) **1** tourner les yeux de côté et d'autre, Soph. *fr. 867;* A.Rh. *3, 281* || **2** faire signe des yeux: ἔς τινα, Il. *9,180*, à qqn (R. Διν, tournoyer, *avec redoubl.*).
δενδράς, άδος [ᾰδ] *adj. f.* rempli d'arbres, boisé, Nonn. *2, 639* (δένδρον).
δένδρειον, ου (τὸ) *c.* δένδρεον, Arat. *1008;* Nic. *Th. 832*.
δένδρειος, ος, ον, *c.* δενδρικός, Str. *15, 1, 60, Kram.*
δενδρεό·θρεπτος,ος,ον,qui nourrit les arbres, Empéd. (DL. *8, 59*) (δένδρεον, τρέφω).
δένδρεον, ου (τὸ) *poét. c.* δένδρον, Od. *5, 238;* Eur. *Bacch. 563* || ⋙ δενδρέῳ, Il. *3, 152; et* δενδρέων, Od. *19, 520, dissyll. par syniz.*
δένδρεσι, *v.* δένδρος.
δενδρήεις, εσσα, εν: **1** rempli d'arbres, boisé, Od. *1, 51; 9, 200;* Thcr. *25, 30;* Orph. *Arg. 431* || **2** qui concerne les arbres, Opp. *H.4, 270* (δένδρον).
δενδριακός, ή, όν, *c.* δενδρικός, Anth. *6, 22* (δένδρον).
δενδρίζω, devenir arbre, Diosc. *5 140* (δένδρον).
δενδρικός, ή, όν, qui concerne les arbres, Th. *C.P. 5, 18, 1* (δένδρον).
δένδριον, ου (τὸ) *éol. c.* δένδρεον, Alc. *fr. 44*.
δενδρίον, ου (τὸ) petit arbre, arbuste, Ath. *649* f; Thcr. *29, 12* (*dim. de* δένδρον).
δενδρίτης, ου [ῑ] **I** *adj. m.* **1** qui concerne les arbres, Th. *Vent. 13* || **2** protecteur des arbres *ou* des arbustes, *particul. de la vigne* (Bacchus), Plut. *M. 675* f || **II** *subst.* οἱ Δενδρῖται, Luc. *V.H. 1, 22*, hommes nés des arbres, *pple imaginaire* (δένδρον).
δενδρῖτις, ιδος [ῑδ] *adj. f.* **1** qui convient aux plantations d'arbres (terre), DH. *1, 37* || **2** qui s'attache *ou* s'enlace aux arbres (vigne), Str. *231* || **3** qui vit de la vie d'un arbre (nymphe, dryade), Anth. *9, 665* (*fém. du préc.*).
δενδρο·βατέω-ῶ [ᾰ] monter aux arbres, Anth. *11, 348* (*prés. sbj. 2 sg.*) -ῇς (δένδρον, βατός).
δενδρογάληνος οἶνος (ὁ) sorte de vin, Géop. *5, 2, 10* (δ. γαλήνη).
δενδρο·ειδής, ής, ές, semblable à un arbre, Diosc. *4, 165* (δ. εἶδος).
δενδρο·κόμης, ου, *adj. m., c.* δενδρόκομος, Anth. *5, 19*.
δενδροκομικός, ή, όν, qui concerne la végétation des arbres, El. *N.A. 13, 18* (δενδρόκομος).
δενδρό·κομος, ος, ον, couvert (*litt.* chevelu) d'arbres, Eur. *Hel. 1107;* Ar. *Nub. 280* (δ. κόμη).
δενδρο·κοπέω-ῶ, couper les arbres, Xén. *Mem. 2, 1, 13* (*part. pr.* -κοποῦντες); *d'où avec un acc.* δ. χώραν, Dém. *236, 1* (*décr.*) (*part. pr. ion.* -κοπέοντος), dévaster un pays en coupant les arbres (δ. -κοπος *de* κόπτω).
δενδρο·λάχανα, ων (τὰ) [ᾰᾱν] légumes qui poussent en arbres, Th. *H.P. 1, 3, 4* (δ. λάχανον).
δενδρο·λίβανον, ου (τὸ) *c.* λιβανωτίς, Géop. *11, 15, 16* (δ. λίβανος).
δενδρο·μαλάχη,ης (ἡ) [ᾰᾱ] mauve en arbre (*althæa rosea*) Géop. *15, 5, 5*.
δένδρον, ου (τὸ) arbre, *d'où:* **1** arbre à fruits (cultivé *ou* sauvage, Hdt. *8, 115*), *p. opp. à* ὕλη (forêt *ou* bois d'arbres de toute sorte), Hdt. *1, 193; joint au n. de fruit:* δένδρον ἐλάας, Ar. *Av. 617*, arbre à olives, olivier || **2** arbre, *en gén.* Thc. *2, 75; 4, 69;* Xén. *Hell. 6, 5, 22; An. 4, 7, 9* || **3** bois d'un arbre: αὖον δ. Call. *fr. 39*, bois sec, bâton (*Orig. inconnue; p.-ê. p.* *δένδρεϜον *d'où* δένδρεον (*v. ce mot*), *et* δένδρον; *d'un th.* δρεϜο- (*avec redoubl.*), *p.-ê. apparenté avec* δρῦς; *sel. d'autres, de la* R. Δερ *avec idée d'*enveloppe, d'écor-

ce, de peau, *etc.*; *cf.* δείρω, δέρμα) (*cf.* δένδρεον *et* δένδρος).

δενδρο·πήμων, ων, ον, *gén.* ονος, funeste aux arbres, Eschl. *Eum. 938* (δ. πῆμα).

δένδρος, εος-ους (τὸ) *ion., poét. et* (*au dat. pl.* δένδρεσι) *att. c.* δένδρον, *seul. aux cas suiv. : sg. dat.* δένδρεϊ, Suid.; *acc.* δένδρος (*var.* -ον) Hdt. *6, 79*; *pl. nom. acc.* δένδρεα, *p. contr.* δένδρη, Eur. *fr. 488*; *dat.* δένδρεσι, *plus us. en prose att. que* δένδροις, Thc. *2, 75*; Plat. *Leg. 625* b.

δενδροτομέω-ῶ, couper les arbres (d'une contrée), Thc. *1, 108* (*ao. part.* -ήσαντες); *d'où, avec un acc.* δ. χώραν, DS. *2, 36* (*prés.* -οῦσιν); *4, 48* (*ao. 3 sg.* ἐδενδροτόμησε), dévaster un pays en coupant les arbres; *fig.* δ. νῶτα, Ar. *Pax 747* (*ao. 3 sg.*) déchirer le dos (δενδροτόμος, qui coupe les arbres, Sch.-Soph. *El. 98*, *de* δένδρον, τέμνω; *cf.* δενδροκοπέω).

δενδροτομία, ας (ἡ) action de dévaster un pays en coupant les arbres, Syn. *63* c; *d'où* dévastation, *en gén.* Phil. *2, 401* (δενδροτόμος).

δενδρο·τρόφος, ος, ον, qui nourrit des arbres, M. Tyr. *125, 28* (δένδρον, τρέφω).

δενδροφορέω-ῶ (*seul. prés. inf.*) porter des branches d'arbres, *à côté de* θυρσοφορέω, Artém. *2, 37* (δενδροφόρος).

δενδροφορία, ας (ἡ) **1** action de porter des branches d'arbres (*cf.* θυρσοφορία) Str. *468* ‖ **2** action de produire *ou* de nourrir des arbres, Geop. *2, 9, 3* (δενδροφόρος).

δενδρο·φόρος, ος, ον, qui produit (*litt.* qui porte) des arbres, Ath. *621* b; ἡ δ. (*s. e.* γῆ) Phil. *2, 583*, terre plantée d'arbres, verger ‖ *Sup.* -ώτατος, Plut. *Syll. 12* (δένδρον, φέρω).

δενδροφυέω [ῠ] (*seul. part. prés. fém.* -φυούσης) produire des arbres, Porph. *Abst. 2, 5* (δενδροφυής).

δενδρο·φυής, ής, ές, qui produit des arbres, Pd. (Orig. *Migne, 16, 3127*) (δένδρον, φύω).

δενδρό·φυτος, ος, ον [ῠ] **1** planté d'arbres, boisé, Plut. *Cam. 16* ‖ **2** qui porte l'empreinte de feuillage d'arbres *ou* de plantes (pierre) Orph. *Lith. 230* (δ. φύω).

δενδρόω-ῶ (*seul. prés.*) faire pousser en arbre, Nonn. *43, 234*; *au pass.* pousser en arbre, devenir arbre, Th. *H.P. 1, 9, 4*; *C.P. 2, 15, 5, 2, 18, 2* ‖ *Moy.* (*seul. ao. 3 sg. poét.* δενδρώσατο) faire pousser en arbre, *acc.* Nonn. *12, 190* (δένδρον).

δενδρύφιον, ου (τὸ) arbuste, *en parl. de végétation marine*, Th. *H.P. 4, 7, 2* (*dim. de* δένδρον).

δενδρώδης, ης, ες: 1 boisé, Hpc. *Aer. 289* ‖ **2** de la nature des arbres, Arstt. *Long. 6, 7*; Diosc. *4, 175* ‖ **3** qui vit de la vie d'un arbre (nymphe, dryade) Anth. *7, 196* (δένδρον, -ωδης).

δενδρώεις, εσσα, εν, *c.* δενδρήεις, Nonn. *18, 127*.

δένδρωμα, ατος (τὸ) lance, Aqu. *1 Reg. 22, 6* (δενδρόω).

δενδρών, ῶνος (ὁ) plant d'arbres, verger, Aqu. *Gen. 21, 33*; *1 Reg. 31, 13* (δένδρον).

δένδρωσις, εως (ἡ) croissance en arbre, Th. *C.P. 2, 15, 5* (δενδρόω).

δενδρῶτις, ιδος, *adj. f.* **1** couvert d'arbres, boisé, Eur. *H.f. 790* ‖ **2** qui convient aux arbres, Eschl. *fr. 36* (δένδρον).

Δένθις (ὁ) Denthis, *h.* Nonn. *32, 222*.

δεννάζω (*f.* άσω, *ao.* ἐδέννασα, *pf. inus.*) injurier, outrager: τινά, Thgn. *1211*, qqn; ἐπὶ ψόγοισι δ. Soph. *Ant. 759*, *ou* κακὰ ῥήματα δ. Soph. *Aj. 243*, adresser des reproches outrageants (δέννος).

δέννος, ου (ὁ) reproche outrageant, outrage, Hdt. *9, 107*; Lyc. *777*.

δέξαι, *impér. ao. de* δέχομαι, *ou ion. c.* δεῖξαι, *inf. ao. de* δείκνυμι.

δεξαμενή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **I** réservoir, *particul.* **1** réservoir d'eau, citerne, Hdt. *3, 9*; *6, 119*; DS. *2, 9*; Str. *235* ‖ **2** δ. τῶν ἰχθύων, M. Ant. *7, 3*, piscine, vivier ‖ **II** *t. de philos.* la matière prête à recevoir les formes, Plat. *Criti. 117* a; *Tim. 53* a (*var.* -μένη) (*part. ao., avec chang. d'accent, de* δέχομαι).

Δεξαμενός, οῦ (ὁ) Dexaménos, *h.* Call. *Del. 4, 102*; DH. *1, 50*; *etc.*

Δέξ·ανδρος, ου (ὁ) Dexandros, *h.* Anth. *12, 69*; Plut. (δέχομαι, ἀνήρ).

δεξιά, ᾶς (ἡ) *s. e.* χείρ, la main droite, *p. opp. à* ἡ ἀριστερά, Hom. *etc.*; *particul.* **1** pour indiquer la direction: ἐκ δεξιᾶς, Ar. *Eq. 639*; ἐν δεξιᾷ, Thc. *5, 71*; *abs.* δεξιᾶς, CIA. *2, 835, 18, 83* (*320/317 av. J.C.*); *733* a, *2, 16, 22* (*après 306 av. J.C.*); ἀπὸ τῶν δεξιῶν, Arstt. *Cæl. 2, 2, 4*; ἐκ δεξιῶν, Héron *Aut. 269*, à main droite, à droite; ἐπὶ δεξιᾷ τινος, Plut. *M. 192* f, à droite de qqe ch.; ἐν δεξιᾷ ἔχειν τι, (*ion.* ἐν δεξιῇ, Hdt. *7, 217*); Thc. *2, 98*, *etc.*; Plut. *M. 984* a, avoir qqe ch. (une montagne, un pays, *etc.*) à sa droite; πορεύεσθαι τὴν εἰς δεξιάν, Plat. *Rsp. 614* c, aller à droite, suivre la droite; ἐν δεξιᾷ, CIA. *2, 835* c, *1, 77* (*320/317 av. J.C.*), à droite; ἐν δεξιᾷ λαβεῖν τὴν Σικελίαν, Thc. *7, 1*, se diriger en prenant (*ou* laissant) la Sicile sur sa droite; Ἐπίδαμνός ἐστι πόλις ἐν δ. ἐσπλέοντι, Thc. *1, 24*, Epidamne est une ville qui se présente sur la droite aux navires entrant (dans le golfe ionique) ‖ **2** *c. signe de bienvenue ou d'amitié*: δεξιῇ ἠσπάζοντο, Il. *10, 542*, ils saluaient de la main droite; δεξιὰν διδόναι, Ar. *Nub. 81*; δ. διδόναι τινί, DS. *16, 43*, donner la main à qqn; ἀνατείνειν, Xén. *Cyr. 4, 2, 9*, tendre la main; ἐμβάλλειν τινί, Eschn. *85, 40*, mettre la main dans la main de qqn ‖ **3** *c. signe de foi*: δεξιὰν λαβεῖν καὶ δοῦναι, Xén. *An. 1, 1, 6*, prendre et donner la main droite, *c. à d.* s'engager mutuellement; *au plur.* δεξιαί, Il. *2, 341*; *4, 159*, serrements de main en signe de foi jurée; δεξιὰς δοῦναι καὶ λαβεῖν, Xén. *An. 7, 3, 1*, donner et prendre la main droite, *c. à d.* échanger des promesses, prendre des engagements; *p. ext.* δεξιὰς παρὰ βασιλέως φέρειν μή, Xén. *An. 2, 4, 1*, apporter du grand roi des assurances que… ne; *cf.* Xén. *Ages. 3, 4* ‖ ⋙→ *Ion.* -ιή, Hom. Hdt. *ll. cc.* (*fém. de* δεξιός).

Δεξιάδης (ὁ) [ᾰ] le fils de Dexios (Iphinoos), Il. *7, 15* (Δεξιός *ou* Δέξιος).

δεξιάζω (*seul. part. prés.*) se servir de la main droite, Spt. *1 Par. 12, 2* (δεξιός).

Δεξιδημίδης (ὁ) Dexidèmidès, *titre d'une comédie d'Amphis, v.* Mein. (*Com. fr. 1, p. 405*) (*patr. de* *Δεξίδημος, *de* δέχομαι, δῆμος).

δεξιή, *v.* δεξιά.

Δεξι·θέα, ας (ἡ) [ῐ] Dexithéa, *f.* Mach. (Ath. *580* b); Plut. *Rom. 2* (*fém. du suiv.*).

Δεξί·θεος, ου (ὁ) [ῐ] Dexithéos, *h.* Ar. *Ach. 14*; Dém. Plut. *etc.* (δέχομαι, θεός).

Δεξι·κράτης, ους (ὁ) Dexikratès, *h.* Ath. *124* b; DH. *Exc. 11*; *etc.* (δέχομαι, κράτος).

Δεξι·κρέων, οντος (ὁ) Dexikréôn, *h.* Plut. *M. 303* c (δέχομαι, κρέων).

δεξί·μηλος, ος, ον [ῐ] qui reçoit des brebis, *c. à d.* où *ou* près de qui l'on immole des brebis, Eur. *Ph. 632*, *Andr. 129, 1138* (δέχομαι, μῆλον).

Δεξί·νικος, ου [ῑῑ] Dexinikos, *h.* Ar. *Pl. 800* (δέχομαι, νίκη).

δεξιο·βόλος, ου (ὁ) *v.* δεξιολάβος.

δεξιό·γυιος, ος, ον, aux membres agiles, souple, adroit, Pd. *O. 9, 111* (δεξιός, γυῖον).

δεξιο·λάβος, ου (ὁ) [ᾰ] *au pl.* gardes *ou* satellites d'un prince, NT. *Ap. 23, 23* (*var.* δεξιοβόλος) (δεξιός, λαμβάνω).

Δεξιό·νικος, ου (ὁ) [νῑ] Dexionikos, *h.* Anth. *12, 142* (δεξιός, νίκη).

δεξιόομαι-οῦμαι (*impf.* ἐδεξιούμην, *f.* δεξιώσομαι, *ao.* ἐδεξιωσάμην, *et, au sens pass.*, ἐδεξιώθην, *pf. inus.*) tendre *ou* lever la main droite pour saluer *ou* pour prier, *d'où*: **1** saluer *ou* accueillir amicalement: τινα, Ar. *Pl. 753*; Xén. *Cyr. 7, 3, 8*, *etc.*; Lys. *194, 11*, qqn; *d'où, p. ext.* δ. χερσί, Hh. *5, 16*; saluer en tendant *ou* pressant les mains; *ou* accueillir à bras ouverts; *p. ext.* δ. στόματι, Luc. *Al. 41*, accueillir en embrassant; *à côté de* ἀσπάζεσθαι, Ar. *Pl. 753*; *de même*, δ. ἐπαίνοις, Soph. *El. 976*; δώροις, Arstt. *Mund. 1 fin*, accueillir avec des éloges, avec des présents; *avec un acc. de chose:* πυκνὴν ἄμυστιν δ. Eur. *Rhes. 419*, offrir en signe de bon accueil force rasades ‖ **2** prier, invoquer, *d'où* honorer: θεούς, Eschl. *Ag. 852*, les dieux ‖ ⋙→ *Impf. 3 pl. épq.* ἐδεξιόωντο, Hh. *l. c.*; A. Rh. *2, 756*; *3, 258*. *Ao.* ἐδεξιώθην, *au sens pass.* Plat. *Rsp. 468* b (δεξιά).

δεξιός, ά, όν: I qui est à droite, placé à droite, Il. *24, 320*; *p. opp. à* ἀριστερός: χεὶρ δ. Eur. *Med. 496*, *etc.* la main droite; μαζὸς δ. Il. *4, 481*; δ. ὦμος, Od. *17, 462*, le sein droit, l'épaule droite; τὸ δ. κέρας, Xén. *Ag. 2, 9*, *etc.*; Thc. *5, 10, 70*, *etc.* l'aile droite (d'une armée); *adv.* ἐπὶ δεξιά, Il. *7, 238*, *ou* ἐπὶ δεξιόφιν (*locat.*) Il. *13, 308*; ἐπὶ τὰ δεξιά, Hdt. *2, 36*; τὰ ἐπὶ δεξιά, Plat. *Conv. 177* d, *etc.* sur la droite, à droite; ἐκ τῶν δεξιῶν, Plat. *Tim. 77* e, en partant de droite; εἰς δεξιά, Plat. *Tim. 43* b; πρὸς δεξιά, Hdt. *1, 51*; *7, 69*, vers la droite; *abs.* δεξιά, Pol. *3, 82*, à droite; *ou avec* χειρός: εἰς τὰ δεξιὰ χειρός, Soph. *fr. 527* d; ἐπὶ δεξιὰ χειρός, Thcr. *25, 18*; κατὰ δεξιὰ χειρός, Arat. *706*, vers la droite, à droite (*cf.* δεξιά, *v. ce mot*) ‖ **II** *p. suite:* **1** de bon augure, favorable, *les Grecs regardant le vol*

des oiseaux comme favorable, lorsqu'ils venaient à la droite de l'observateur tourné vers le nord, c. à d. de l'est, Il. *13, 821;* Od. *2, 154;* Eschl. *Pr. 489;* Xén. *Cyr. 2,2,1, etc.; de même, en parl. du tonnerre,* Xén. *Cyr. 7,1,3 (cf.* ἐνδέξιος *et* ἐπιδέξιος; *v.* αἴσιος) ‖ 2 qui a de la dextérité, adroit, industrieux, habile (*p. opp. à* gauche, maladroit) *en parl. de pers.* Pd. *I. 4,61; N. 3,8;* Hdt. *1,60;* Thc. *3,82;* Ar. *Pl. 387; Ran. 71, etc.;* δ. περί τι, Plat. *Hipparq. 225* c, qui se tire adroitement de qqe ch.; τινι πρός τι, Luc. *Nec. 13,* qui vient adroitement en aide à qqn pour qqe ch.; *en parl. de choses,* Ar. *Eq. 96, etc.;* Ant. *113,26; joint à* κομψός, Plat. *Leg. 634* a ‖ *Cp.* -ώτερος, Hdt. *1, 60. Sup.* -ώτατος, Pd. *N. 3,8* ‖ ⋙ *Fém. ion.* -ιή, Il. *10, 542;* Hdt. *7, 217, etc.* (R. Δεκ *ou* Δεχ, recevoir; *cf.* δεξιτερός, *lat.* dexter).

Δεξιός, οῦ, *qqf.* **Δέξιος, ου** (ὁ) Dexios, *h.* DL. *9,2, etc.*

δεξιό·σειρος, ου, *adj. m.* qui est à la droite d'un attelage, *en parl. d'un 3ᵉ cheval qu'on plaçait qqf. à la droite de la paire attelée, et qui, n'étant pas assujetti au joug, était d'ord. plus ardent, d'où* ardent, impétueux *avec l'idée de* dieu propice (*au double sens de* δεξιός) *en parl. d'Arès,* Soph. *Ant. 140* (δεξιός, σειρά; *cf.* σειραῖος, σειραφόρος).

δεξιότης, ητος (ἡ) 1 adresse, dextérité, habileté, Ar. *Eq. 719; Ran. 1007; joint à* σοφίη, Hdt. *3,124; p. opp. à* ἀμαθία, Thc. *3,37; postér. titre honorifique* (Votre) Habileté, Naz. *3, 337* b *Migne* ‖ 2 *c.* δεξίωσις, accueil aimable, amabilité, affabilité, *joint à* φιλότης, Paus. *7,7,5* (δεξιός).

δεξιο·φανής, ής, ές [ᾰ] qui se montre à droite, Plut. *M. 930* b (δεξιός, φαίνω).

δεξιόφιν, *v.* δεξιός.

Δεξί·οχος, ου (ὁ) Dexiokhos, *h.* Nonn. *28,56* (δεξιός, ἔχω).

δεξιόω-ῶ (*ao. pass.* ἐδεξιώθην), *v.* δεξιόομαι.

Δέξ·ιππος, ου (ὁ) Dexippos, *h.* Xén. *An. 5,1,16; 6,1,32;* Anth. *App. 111; etc.* (δέχομαι, ἵππος).

δεξί·πυρος, ος, ον [ῠ] qui reçoit le feu, Eur. *Suppl. 65* (δέχομαι, πῦρ).

δέξις, εως (ἡ) action de recevoir, Eur. *I. A. 1182* (δέχομαι).

δεξιτερός, ά, όν [ῐ] qui est à droite, Il. *4, 519, etc.;* χείρ δ. Il. *7, 108;* Od. *1, 121;* πούς δ. Pd. *P. 4, 96,* main droite, pied droit; *subst.* ἡ δεξιτερή (*ion.*) la main droite, Il. *21, 490; 22, 320;* δεξιτερῆφι (*locat.*) du côté droit, à droite, Il. *24,284;* Od. *15,148; ou* (*instrum.*) avec la main droite, Od. *19,480* (δεξιός; *cf. lat.* dexter).

δεξίωμα, ατος (τὸ) 1 ce qu'on accueille avec bienveillance, objet d'affection, Eur. (Ath. *159* b) ‖ 2 *c.* δεξίωσις 1, Soph. *O. C. 619;* DC. *58,5* (δεξιόομαι).

δεξι·ώνυμος, ος, ον [ῠ] dont le nom signifie « à droite », qui est à droite, Eschl. *Suppl. 607* (δεξιός, ὄνομα).

δεξιῶς, *adv.* 1 de bon augure, Hdn *3,9,21* ‖ 2 adroitement, habilement, Ar. *Eccl. 159; Nub. 148;* Luc. *Alex. 57;* δ. ἔχειν πρός τι, Plut. *M. 660* a, convenir *ou* être approprié à qqe ch. ‖ *Sup.* -ώτατα, Ar. *ll. cc.*

δεξίωσις, εως (ἡ) *litt.* action de tendre la main droite, *d'où:* 1 affabilité, accueil aimable, Plut. *Alex. 9, Pomp. 79* ‖ 2 *en mauv. part,* brigue, intrigue, Plut. *Pomp. 67* (δεξιόομαι).

δέξο, δέξομαι, *v.* δέχομαι.

δέξω, *ion. c.* **δείξω,** *fut. ou sbj. ao. de* δείκνυμι.

Δεξώ, οῦς (ἡ) Dexô, *litt.* celle qui reçoit, *n. de mendiante,* Crat. (Hsch.) (δέχομαι).

1 δέομαι, *v.* δέω 1.

2 δέομαι, *v.* δέω 2.

3 δέομαι, *c.* δίομαι.

1 δέον, *v.* δέω 1 *et* 2

2 δέον, οντος (τὸ) *propr.* ce qu'il faut, ce qui convient, *d'où:* 1 besoin, nécessité: τὰ δέοντα εἰπεῖν, Thc. *1, 22;* Plat. *Phædr. 234* b; *ou* πράττειν, Isocr. *32* a, dire *ou* faire ce qu'il faut; πρὸ τοῦ δέοντος, Soph. *Ph. 891,* avant qu'il ne soit nécessaire; μᾶλλον τοῦ δέοντος, Xén. *Mem. 4, 3, 8,* plus qu'il ne faut; θᾶττον τοῦ δέοντος, Plat. *Conv. 195* b, plus vite qu'il n'est nécessaire; ἐς τὸ δέον, Hdt. *2,173,* en vue des besoins; εἰς οὐδὲν δέον ἀναλίσκειν, Dém. *36,10,* dépenser en pure perte, *litt.* sans aucun besoin ‖ 2 ce qui convient, ce qui est opportun: ἐν δέοντι (*s. e.* καιρῷ) Eur. *Med. 1277; ou* ἐν τῷ δέοντι, Hdt. *2,159,* en temps opportun, à propos; ἐς δέον παρεῖναι, Soph. *O. R. 1416, ou* ἐς τὸ δέον παραγίνεσθαι, Hdt. *1, 32,* se présenter *ou* survenir à point; *cf.* Hdt. *1, 119, 186;* εἰς δέον λέγειν, Dém. *44, 7,* parler à propos (*part. prés. neutre de* δέω 2; *sur* δέον *employé au sens d'un participe absolu, v.* δέω 2, § II *impers.*).

δεόντως, *adv.* comme il convient, Plat. *Leg. 837* c.

δέος, *gén.* **δέους** (τὸ) I crainte, *c. à d.* 1 *propr.* crainte, frayeur, *d'ord. en parl. d'une* crainte raisonnée, *p. opp. à* φόβος, crainte soudaine; *tlf. joint à* φόβος, Hdt. *4,115;* Dém. *555,15; etc.;* δ. τινός, Ar. *Ach. 581;* Thc. *1,26; etc.; ou* ἀπό τινος, Hdn *2,15,* crainte qu'on éprouve de qqn *ou* de qqe ch.; *avec un acc. dans la construct.* τεθνᾶσι τῷ δέει τοὺς τοιούτους, Dém. *53,11,* ils sont morts de la peur de pareils (envoyés) (τεθν. τ. δ. = *un verbe tel que* μέγιστα *ou* πλεῖστα δεδίασι); δέος (ἐστὶ) *avec l'inf.* Il. *12,246,* il est à craindre que; *ou avec* μή *et le sbj.* Thc. *1,26; 3,33;* Ar. *Eccl. 650, etc.;* ἀδεὲς δέος δεδιέναι, Plat. *Conv. 198* a, craindre ce qui n'est pas à craindre, craindre sans motif ‖ 2 crainte respectueuse, sentiment de crainte et de réserve, *joint à* αἰσχύνη, Soph. *Aj. 1079; à* αἰδώς, Poèt. (Plat. *Euthyphr. 12* b) ‖ II motif de crainte, Il. *1, 515;* δέος ἴσχετε μηδὲν ὅσ' αὐδῶ, Soph. *O. C. 223,* ne vous effrayez pas de tout ce que je dis (*litt.* ne tenez pas comme motif de crainte, *etc.*) ‖ III moyen d'inspirer de la crainte, Thc. *3, 45* ‖ ⋙ *Plur. rare,* δέη, Lys. *105, 9;* δέα, El. *N. A. 8,10* (R. ΔϜι, craindre, *cf.* δείδω).

δέπας (τὸ) [ᾰ] vase, *particul.* 1 vase à boire, coupe (en or *ou* en argent, Od. *3. 41; etc.*); δέπας οἴνου, Il. *18, 545;* Od. *3, 46,* une coupe de vin; δ. ἐκ κεράμοιο, A. Pl. *4, 333,* coupe d'argile ‖ 2 coupe d'or, en forme de coupe, *où Hèlios se repose la nuit, pendant son trajet de l'Occident à l'Orient,* Phérécyd. (Ath. *470* c); Mimn. *9;* Eschl. *fr. 66* ‖ ⋙ *Sg. seul. nom.-acc., et dat.* δέπαϊ, Il. *23, 196; avec* ᾶ, Il. *24, 285;* Od. *3, 41; 15, 149; par contr.* δέπαι *ou* δέπα, Od. *10, 316; plur. nom.-acc.* δέπᾰ [ᾰ] Od. *15,466; 19, 62; 20, 153; gén.* δεπάων, Il. *7, 480; dat.* δεπάεσσι, Il. *1, 471;* Od. *3, 340; ou* δέπασσι, Il. *15,86* (*cf.* δάπτω *et* δεῖπνον).

δεπαστραῖος, α, ον, contenu dans une coupe, Lyc. *489* (δέπαστρον).

δέπαστρον, ου (τὸ) coupe, Antim. (Ath. *468* a) (*δεπάζω, *de* δέπας).

δέρα, *v.* δέρη.

δερ·άγχη, ης (ἡ) collier, Anth. *6, 109* (*cf. le suiv.*).

δερ·αγχής, ής, ές, qui serre le cou, Anth. *6,107* (δέρη, ἄγχω).

δέραιον, ου (τὸ) 1 collier de chien, Xén. *Cyn. 6,1* ‖ 2 collier, parure, Eur. *Ion 1431, au pl.* (δέρη).

δεραιο·πέδη, ης (ἡ) *litt.* entrave du cou, collet pour les oiseaux, Anth. *6,14; 9,76* (δέραιον, πέδη).

δεραιοῦχος, ος, ον, qui retient *ou* comprime le cou, qui étrangle, Anth. *7,473* (δέραιον, ἔχω).

δεράς, άδος (ἡ) [ᾰδ] *c.* δειράς, Soph. *Ph. 491.*

δέρας, ατος (τὸ) peau, cuir, Eur. *Bacch. 835;* δ. πάγχρυσον, Eur. *Med. 480,* la toison d'or. *Cf.* δέρος.

Δέρας (τὸ) Déras, *forteresse de Sicyonie,* Xén. *Hell. 7,1,22.*

Δερβαῖος, ου, *adj. m.* de Derbè (Δέρβη) *v. de Lycaonie,* NT. *Ap. 20,4.*

Δέρβικες, ων (οἱ) [ῐ] les Derbikes, *pple de l'Inde,* Nonn. *26,339.*

δέργμα, ατος (τὸ) regard, Eschl. *Pers. 83;* Eur. *Med. 187, etc.* (δέρκομαι).

Δέρδας (ὁ) Derdas, *h.* Thc. (*gén.* -ου) *1,57,59;* Xén. (*gén.* -α) *Hell. 5, 2,38, etc.;* Arstt. (*gén.* -α) *Pol. 5, 8, 10.*

δέρη, ης (ἡ) 1 cou, Eschl. *Ag. 849;* Eur. *El. 485* ‖ 2 *particul.* gorge, gosier, Eschl. *Ag. 329;* Eur. *Or. 41* ‖ ⋙ *Dor.* δέρα, Eur. *Ph. 169; El. 485.*

δέρις, ιος (ἡ) *c. le préc.* Alcphr. *1,28 dout.*

Δερκεταῖος, ου (ὁ) Derkétæos, *h.* Plut. *Ant. 78.*

Δερκέτης, ου (ὁ) Derkétès, *h.* Ar. *Ach. 1028.*

Δερκετώ, οῦς (ἡ) Derkétô, *déesse syrienne,* Luc. *Syr. 14.*

δερκ·ευνής, ής, ές, qui dort les yeux ouverts, Nic. *Al. 67* (δέρκομαι, εὐνή).

δερκιάομαι-ῶμαι (*seul. prés. 3 pl. épq.* -ιόωνται) *c.* δέρκομαι, Hés. *Th. 911.*

δέρκομαι (*impf.* ἐδερκόμην, *fut. réc.* δέρξομαι, *ao.* ἐδέρχθην, *ao. 2* ἔδρακον, *pf. au sens d'un prés.* δέδορκα; *v. ci-dessous*) I *tr.* 1 regarder, *avec idée d'un* regard fixe *ou* perçant: δ. δεινόν, Il. *3,342;* Hés. *Sc. 160; ou* δεινά, Eschl. *Eum. 34,* regarder d'un air terrible; δ. ὀξύτατον, Il. *17,675,* avoir un regard très perçant, *en parl. de l'aigle; avec un subst. synon. d'un adj.* πῦρ ὀφθαλμοῖσι δεδορκώς, Od. *19,446,* lancer un regard de feu; Ἄρη δ. Eschl. *Sept. 53,* avoir un regard étincelant d'ardeur martiale; *abs.* δεδορκὸς βλέπειν, Chry-

sipp. (Gell. 14, 4), regarder d'un œil perçant; — *avec le rég. de l'objet* qu'on regarde : τινα, Il. 13, 86; 14, 141; ἔς τινα, Hés. Sc. 169; Eur. H. f. 951; τι, Eschl. Pr. 546; Soph. Aj. 425; κατά τι, Eschl. Pr. 679; ἐπί τινι, Anth. 12, 87, fixer son regard sur qqn *ou* qqe ch. || 2 *p. ext.* voir, *particul.* voir la lumière du jour: δεδορκώς, celui qui voit (*p. opp. à* τυφλός) Soph. O. R. 454; *d'où* voir le jour, *au sens de* être vivant, Il. 1, 88; Od. 16, 439; δεδορκώς, vivant, Eschl. Eum. 322; Soph. El. 66 || 3 *p. anal.* percevoir par l'ouïe, entendre : κτύπον, Eschl. Sept. 103, un bruit (qu'on semble voir en entendant) || II *intr. en parl. de la lumière*, briller, Pd. N. 3, 80; 9, 41; O. 1, 94 || ⋙ *Impf. itér.* 3 *sg.* δερκέσκετο, Od. 5, 158. *Fut. réc.* δέρξομαι, Androm. (Gal. 6, 37). *Ao. 1 pass. au sens act.* ἐδέρχθην, Eschl. Pr. 93, 546; Soph. Aj. 425. *Ao. 1 moy. réc.* ἐδερξάμην, A. Pl. 166. *Ao. 2* ἔδρακον [ᾰ] Od. 10, 197; Eschl. Eum. 34, *etc.*; Eur. Or. 1456; *poét.* δράκον, Hés. Sc. 262. *Ao. 2 moy. réc.* ἐδρακόμην, Anth. 7, 224. *Ao. 2 pass. part.* δρακείς [ᾰ] Pd. P. 2, 20; N. 7, 3; *fr.* 100 Bgk. — *Verbe poét., réc. en prose :* δέρκομαι, Luc. Syr. 20; *pf.* δέδορκα, *v. ci-dessus; cf.* Plut. M. 15 b, *etc.* Luc. Cal. 10, Herm. 20, H. conscr. 37, Ic. 6 *et* 14; Gal. 1, 5 (R. Δαρκ, Δερκ, briller).

Δερκυλίδας, ου (ὁ) Derkylidas, *général spartiate*, Thc. 8, 61; Xén. An. 5, 6, 24; Hell. 3, 1, 8; *etc.* || ⋙ *Voc.* -ίδα, Xén. Hell. 3, 1, 25 (Δερκύλος).

Δερκυλλίδας, ου (ὁ) *c. le préc.* Plut. Artax. 20; Lycurg. 15, *etc.*

Δέρκυλλος, ου (ὁ) *c. le suiv.* Plut. Phoc. 32; El. Ep. 7, 8, 17.

Δερκύλος, ου (ὁ) [ῠ] Derkylos, *h.* Ar. Vesp. 78; Eschn. Dém. *etc.*

δέρμα, ατος (τὸ) A peau écorchée (*lat.* pellis), *en parl. d'animaux*, Il. 9, 548; Od. 13, 436; 14, 24; Pd. P. 4, 161; Hdt. 2, 91; *en parl. d'hommes*, Hdt. 4, 64; *p. suite*, peau (de lion) qu'on se jette autour du corps, Il. 10, 23; peau dont on fait un bouclier, Il. 6, 117 *ou* une outre, Od. 2, 291 || B peau d'un homme *ou* d'un animal vivant (*lat.* cutis): I peau de l'homme, Il. 16, 341; Od. 13, 431 || II *p. anal.* 1 carapace de tortue, Ar. Vesp. 429, 1292 || 2 écorce d'arbre, Th. H. P. 4, 14, 10 || 3 peau d'un fruit, Th. H. P. 1, 2, 6 (δέρω).

δερματικός, ή, όν [ᾰ] 1 de peau, Arstt. H. A. 1, 16, 5; G. A. 1, 12, 2, *etc.* || 2 δερματικὸν ἀργύριον (τὸ) produit de la vente des peaux de victimes, *à Athènes*, Lycurg. (Harp.) (δέρμα).

δερμάτινος, η, ον [ᾰ] de peau, de cuir (gaîne, bouclier, *etc.*) Od. 4, 782; 8, 53; Hdt. 7, 79; Arstt. *fr.* 316; *etc.* (δέρμα).

δερμάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* δέρμα, Plat. Eryx. 400 a; Arstt. Physiogn. 3, 3.

δερματουργικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne le métier de tanneur, Plat. Pol. 280 c (*δερματουργός, *de* δέρμα, ἔργον).

δερματο·φαγέω-ῶ [ᾰᾰ] (*seul. prés. inf.*) manger la chair avec la peau, Str. 776 (δέρμα, φαγεῖν).

δερματο·φόρος, ος, ον [ᾰ] vêtu d'une peau, Str. 776 (δέρμα, φέρω).

δερματώδης, ης, ες [ᾰ] semblable à la peau, Arstt. H. A. 2, 13, 7; 3, 3, 13, *etc.* || *Cp.* -έστερος, Th. H. P. 4, 3, 3 (δέρμα, -ωδης).

δερμ·ηστής, οῦ (ὁ) ver qui ronge la peau *ou* le cuir, Soph. *fr.* 397; Lys. (Harp.) (δέρμα, ἔδω).

δερμό·πτερος, ος, ον, qui a les ailes membraneuses (*litt.* de peau dure) Arstt. H. A. 1, 1, 20; 1, 5, 11 (δέρμα, πτερόν).

Δέρνης (ὁ) Dernès, *Perse*, Xén. An. 7, 8, 25.

Δερξίας (ὁ) Derxias, *h.* Anth. 7, 544 (δέρκομαι).

δέρξις, εως (ἡ) sens de la vue, Oracl. (Plut. M. 432 b) (δέρκομαι).

δέρον, *v.* δέρω.

δέρος (τὸ) *seul. nom.-acc. sg.* peau, Soph. *fr.* 16; Eur. Med. 5, Ph. 1120, Ion 995; A. Rh. 2, 120 || ⋙ *Gén. réc.* δέρους (*var.* δέρατος, *de* δέρας) DS. 4, 56 (R. Δερ, *cf.* δέρω, δέρμα).

δέρρα, ας (ἡ) couverture de cuir, Apd. Pol. p. 29, 21 (*cf.* δέρρις).

δέρριον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Anacr. 19, 5 Bgk.

δέρρις, εως (ἡ) I peau, cuir, Anth. 12, 33 || II objet travaillé en peau : 1 manteau de fourrure, Eup. (EM. p. 257, 13) || 2 couverture de cuir pour protéger les vaisseaux de guerre, les travailleurs dans un siège, Thc. 2, 75; DS. 20, 90; *etc.* (δέρω).

δέρρος, εος-ους (τὸ) peau, cuir, Spt. Jud. 4, 18, *dout.* (*cf. le préc.*)

Δερσαῖοι, ων (οἱ) les Dersæes, *litt.* les porteurs de peaux : 1 *pple de Thrace*, Hdt. 7, 110; Thc. 2, 101 || 2 *pple de l'Inde*, Nonn. 26, 149.

δέρτρον, ου (τὸ) 1 membrane qui recouvre les intestins, épiploon, Od. 11, 579; Hpc. 1149 e || 2 bec des oiseaux de proie, Lyc. 880 (R. Δερ, *v.* δέρω).

δέρω (*impf.* ἔδερον, *f.* δερῶ, *ao.* ἔδειρα, *pf. inus.*; *pass. f. réc.* δαρήσομαι, *ao. 1* ἐδάρθην, *ao. 2* ἐδάρην, *pf.* δέδαρμαι) 1 écorcher, ôter la peau d'un animal mort, *acc.* Il. 23, 167; Od. 8, 61; 10, 533, *etc.*; *abs.* Il. 1, 459; 2, 422, *etc.*; *fig. en parl. de pers.* ἀσκὸν δ. τινά, Sol. (Plut. Sol. 14; *cf.* ἀσκὸν δαίρειν, Ar. Nub. 442); δ. τινὰ θύλακον, Ar. Eq. 370, faire de la peau de qqn une outre, un sac || 2 *fig.* châtier durement, maltraiter, Ar. Vesp. 485; Mén. Mon. 422; *p. ext.* frapper, *en gén.* NT. 2 Cor. 11, 20 || ⋙ *Impf. poét.* δέρον, Od. 8, 61. *Pass. f.* δαρήσομαι, NT. Marc. 13, 9; Luc. 12, 47, *Ao. 1 part.* δαρθείς, Nicoch. (Com. fr. 2, 844). *Ao. 2* ἐδάρην [ᾰ] El. Ep. 11; Luc. Lex. 2; *part.* δαρείς, Mén. *l. c.* (R. Δερ, écorcher).

δέσις, εως (ἡ) 1 action de lier, Plat. Crat. 418 e || 2 *fig.* nœud de l'action dans une intrigue, *p. opp. à* λύσις, Arstt. Poet. 18, 1, 2 (δέω 1).

δεσμά, *v.* *δεσμόν.

δέσμα, ατος (τὸ) 1 lien, *au plur.* Od. 1, 204; 8, 278 || 2 bandeau pour une chevelure de femme, Il. 22, 468 (δέω 1).

δεσμευτικός, ή, όν, propre à être lié, *c. à d.* réuni en un tout, Plat. Leg. 847 d (δεσμεύω).

δεσμεύω (*seul. prés. et ao.*) 1 lier, enchaîner, Hh. 6, 17; Eur. Bacch. 616; Plat. Leg. 808 d; ἔκ τινος, Apd. 2, 1, 3 (*ao.* ἐδέσμευσεν), à qqe ch. || 2 réunir en faisceau, en gerbe, Hés. O. 479 (δεσμός).

δεσμέω-ῶ (*seul. prés.*) *c. le préc.* Arstt. Plant. 1, 2, 17; Hld. 8, 9; NT. Luc. 8, 29; *etc.*; *blâmé par les Atticistes*, Moer. p. 122; Th. mag. p. 199, 821.

δεσμή, ῆς *ou* **δέσμη, ης** (ἡ) faisceau, paquet, Dém. 934, 26 (δεσμή); *particul.* faisceau de bois coupé, Ath. 700 b; gerbe, botte (de plantes), Alex. (Ath. 652 c); Arstt. *fr.* 134; Th. H. P. 9, 17, 1; Ath. 618 d (δέω 1).

δεσμίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *dim. de* δεσμίς, Diosc. Parab. 2, 64; Antyll. (Orib. 3, 633); Aét. 3, 79.

δέσμιον, ου (τὸ) 1 lien, *au plur.* Anth. 9, 479 || 2 petite gerbe, petite botte, petite poignée, A. Tr. 9, p. 158 (*dim. de* δεσμός).

δέσμιος, ος *ou* **α, ον** : 1 *pass.* lié, enchaîné, captif, Soph. Aj. 299, Ph. 608; Eur. Rhes. 74, Bacch. 226; Anth. 12, 143; DS. 18, 66, *etc.* || 2 *act.* qui lie, qui enchaîne, *gén.* Eschl. Eum. 332, 345; Eur. Bacch. 615 || ⋙ *Fém.* -ία, Soph. *fr.* 217, *conj.* (δεσμός).

δεσμίς, ίδος (ἡ) *c.* δεσμή *ou* δέσμη, Hpc. 626, 20 *et* 26; Th. H. P. 9, 16, 2.

δεσμό·βροχος, ου (ὁ) lacet qui sert de lien, Man. 5, 133 (δεσμός, βρόχος).

δεσμό·λυτος, ος, ον [ῠ] affranchi de ses liens, Naz. Christ. Pat. p. 296 d (δ. λύω).

***δεσμόν, οῦ** (τὸ) *seul. pl.* δεσμά, Hh. Merc. 157; Eschl. Pr. 52, *etc.*; *ion.* Hdt. 6, 91; *en prose att.* Plat. Euthyphr. 9 a; CIA. 2, 791, 31 (377 *av. J. C.*); 807 b, 96 (330 *av. J. C.*); *en prose réc.* Luc. Tox. 6, *etc.* (*v. le suiv., et sur le plur.* δεσμοί *ou* δεσμά, *v. fin*).

δεσμός, οῦ (ὁ) A *act.* I lien : 1 *au propre*, tout ce qui sert à lier, *particul.* corde, Il. 6, 507; câble, amarre, Od. 13, 100, *etc.*; courroie pour assujettir une porte, Od. 21, 241; courroie pour un joug, Xén. An. 3, 5, 10, *etc.*; nœud, Od. 8, 443, 447; attache *ou* armature (en fer), Phil. byz.; *p. ext.* clou, Il. 18, 379; *au plur. d'ord.* liens, chaînes, fers, Il. 5, 391; Od. 12, 54; ἐν τοῖς δεσμοῖς δεῖν, Plat. Crat. 402 a, jeter (*litt.* lier) dans les fers; ἐν δεσμοῖσι, Soph. *fr.* 60; δεσμοῖς, Thc. 7, 82, dans les fers; ἐκ δεσμῶν λυθῆναι, Eschl. Pr. 509, 770, être délivré de ses fers; ὁ ἐπὶ τῶν δεσμῶν, Luc. Tox. 29, le préposé aux fers, le geôlier (*cf.* δεσμοφύλαξ); *p. suite, au sg.* emprisonnement, prison, Hdt. 3, 145; δεσμὸν καταγιγνώσκειν, Dém. 747, 18 *et* 20, condamner à la prison; δεσμοῦ τιμᾶσθαι, Lys. 105, 16, être puni de la prison; ἐν δημοσίῳ δεσμῷ, Plat. Leg. 864 e, dans la prison publique; *en gén.* captivité : δ. καὶ δουλεία, Xén. Cyr. 3, 1, 24, captivité et servitude || 2 *fig. d'ord. au plur.* liens (d'amitié, *etc.*) Plat. Prot. 322 c; δ. πολιτείας, Plat. Leg. 793 b, liens du gouvernement de l'État, *c. à d.* lois || II ligature, Arstt. H. A. 1, 16, 14, *etc.* || B *pass.* faisceau de choses liées, Poll. 2, 135; *etc.*; *d'où* masse compacte : δ. ἀργυρίου, Spt. Gen. 42, 27, lingot d'argent || ⋙ *Plur.* δεσμοί *ou* δεσμά (*v.* *δεσμόν); *sel.* Th. mag. p. 79, δεσμά *mieux*

que δεσμοί ; *mais* δεσμοί *égalem. dans une inscript. att. ancienne,* CIA. *2, 678* b, *48, 51 (378/336 av. J. C.)* (δέω).

δεσμο·φύλαξ, ακος (ὁ) [ῠ ᾰx] geôlier, Luc. *Tox. 30, etc.;* NT. *Ap. 16, 23, 27, 36;* Artém. *2, 60; etc.* (δεσμός, φ.).

δεσμόω-ῶ, lier, *d'où* emprisonner, Luc. *J. trag. 20* (δεσμός).

δέσμωμα, ατος (τὸ) *seul. plur.* liens, fers, Eschl. *Pers. 745;* Soph. *fr. 27* (δεσμόω).

δεσμωτήριον, ου (τὸ) prison, Hdt. *3, 23;* Thc. *6, 60;* Plat. *Gorg. 486* a; Dém. Plut. *etc.* (δεσμόω).

δεσμώτης, ου (ὁ) **1** qui est dans les fers, enchaîné, Eschl. *Pr. 119; d'où en gén.* prisonnier, captif, Hdt. *3, 143;* Thc. *5, 35, etc.* ‖ **2** geôlier, Crat. (Suid. *v°* δεσμώτης) (δεσμόω).

δεσμῶτις, ιδος, *adj. f.* prisonnière, captive, Soph. *Aj. 234;* Hld. *8, 8;* ἡ δ. Str. *265*, la captive (*fém. du préc.*).

δεσπόζω (*impf.* ἐδέσποζον, *f.* δεσπόσω, *ao.* ἐδέσποσα, *pf. inus.*) **1** être le maître, *abs.* Eschl. *Pr. 208; joint à* ἄρχειν, Plat. *Phæd. 80* a; *avec un rég.* être le maître de, *gén.* Hh. *Cer. 366;* Hdt. *3, 142;* Eschl. *Pr. 930;* Soph. *Tr. 362;* Eur. *Suppl. 518; p. opp. à* δουλεύειν, Plat. *Rsp. 576* a; *t. d'astrol.* être le maître de (la destinée de qqn) *en parl. d'une constellation, gén.* Herm. *Iatr. 387, 17; avec un acc.* δ. πόλιν, Eur. *H. f. 28*, gouverner une ville en maître ; *d'où, au pass.* être gouverné despotiquement, Plat. *Leg. 713* a; ὑπό τινος, DS. *18, 60*, par qqn ‖ **2** devenir maître de, se rendre maître de, *gén.* Eur. *Alc. 486; fig.* δ. λόγου, Eschl. *Ag. 543*, se rendre maître de ce que qqn dit, comprendre le langage de qqn (δεσπότης).

δέσποινα, ης (ἡ) maîtresse, *d'où :* **1** maîtresse de maison, *en parl. de Pénélope,* Od. *14, 9 et 127; d'Arétè,* Od. *7, 53;* δ. ἐν οἰκίᾳ, Plat. *Leg. 808* a, *m. sign.; joint à un autre subst. :* ἄλοχος δ. Od. *3, 403, ou* γυνὴ δ. Od. *7, 347*, femme maîtresse de maison ‖ **2** *postér. en parl. de reines,* Pd. *P. 4, 11; 9, 7; de déesses (Hékatè,* Eschl. *fr. 374; Artémis,* Soph. *El. 626; Athèna,* Ar. *Eq. 763, etc.) ; particul. à Athènes, en parl. de Perséphonè,* Plat. *Leg. 796* b; Paus. *8, 37; à Rome, en parl. de la mère de l'empereur,* DC. *6, 14, 1 (p.* *δεσπότνια, *fém. de* δεσπότης).

Δεσποσιο·ναῦται, ῶν (οἱ) Hilotes spartiates, qu'on affranchissait à condition de servir comme matelots, Myron (Ath. *271* f) (δεσπόσιος, ναύτης).

δεσπόσιος, ος, ον, *c.* δεσπόσυνος, Eschl. *Suppl. 845*.

δέσποσμα, ατος (τὸ) volonté souveraine, souveraineté, Man. *4, 38* (δεσπόζω).

δεσποστός, ή, όν, qu'on peut dominer *ou* gouverner, Arstt. *Pol. 3, 11, 1; 7, 2, 15* (δεσπόζω).

δεσποσύνη, ης (ἡ) [ῠ] autorité d'un maître, pouvoir absolu, Hdt. *7, 102* (δεσπότης; *cf. le suiv.*).

δεσπόσυνος, ος *ou* η, ον [ῠ] **1** qui concerne le maître, du maître, *part.* du maître de maison (lit, Hh. *Cer. 144;* maison, Eschl. *Ch. 942;* Ar. *Th. 42, etc.*), δ. χρήματα, Xén. *Œc. 9, 16 ou subst.* τὰ δ. *ibid. 14, 2*, les biens du maître; *subst.* ὁ δ. fils du maître de maison, App. *Civ. 4, 44; p. ext.* le maître de maison lui-même, Tyrt. (Paus. *4, 14, 5*) ‖ **2** souverain, impérieux, Eschl. *Pers. 587* ‖ ⋙ *Fém. plur.* -υναι, Pd. *P. 4, 267* (δεσπότης).

δεσποτεία, ας (ἡ) **1** pouvoir du maître sur ses esclaves, autorité du maître de maison, Arstt. *Pol. 1, 3, 4; 3, 6, 3* ‖ **2** pouvoir absolu, despotisme, *à la façon des Orientaux,* Plat. *Leg. 698* a; Isocr. *113* d; *p. opp. à* δουλεία, Plat. *Parm. 133* e (δεσπότης).

δεσπότειος, α, ον, qui concerne le maître, du maître, Lyc. *1183*.

δεσπότειρα, ας (ἡ) *c.* δέσποινα, Soph. *fr. 868*.

δεσποτεύω (*seul. prés. et ao.*) être le maître de, *gén.* Hld. *5, 28; 8, 3;* Jos. *A. J. 3, 5, 3;* DC. *60, 28 (part. ao.* -ευσάντων); δ. πάντα, Spt. *2 Macc. 5, 28 (ao. 3 sg.* ἐδεσπότευσε), être un maître tout-puissant (δεσπότης).

δεσποτέω-ῶ (*seul. part. prés. neutre* -τοῦν) être maître de, *gén.* Plat. *Tim. 44* e; *d'où au pass. (seul. part. prés.* -ούμενος), être gouverné souverainement : πρὸς ἄλλης χερός, Eschl. *Ch. 104;* σῇ χερί, Eur. *Her. 884*, par une autre main, par ta main; *abs.* βίος δ. Eschl. *Eum. 527*, vie soumise au despotisme, *p. opp. à* ἀνάρχετος (δεσπότης).

δεσπότης, ου (ὁ) maître, *particul. :* **I** maître de maison, Eschl. *Pers. 169; Eum. 60;* Plat. *Leg. 954* b; *synon. de* οἰκονόμος, Plat. *Pol. 259* b; *particul.* maître à l'égard des esclaves, Plat. *Leg. 756* e, *etc.; p. opp. à* δοῦλος, Plat. *Parm. 133* d; Arstt. *Pol. 1, 3, 3; à* οἰκέτης, Luc. *Nigr. 20; d'où les formules de respect de l'esclave s'adressant au maître :* ὦ δέσποτ' ἄναξ, Ar. *Pax 90; Vesp. 875;* And. *3, 25;* ὦναξ δέσποτα, Ar. *Pax 389;* Ath. *485* a, *etc.;* δέσποτ' ἄναξ, Mén. (Str. *452*), seigneur maître ‖ **II** maître absolu, *c. à d.* **1** despote, *au sens oriental,* Hdt. *3, 89;* Thc. *6, 77;* Dém. *175, 13, etc.; joint à* τύραννος, Plat. *Leg. 859* a; δεσπότης δεσποτῶν, Inscr. (DS. *1, 55*) le maître des maîtres (Sésostris); *à Rome, en parl. de l'empereur,* DC. *55, 12, 1; 57, 8, 1;* Hdn *1, 6, 12;* Phil. *1, 568; 2, 588* ‖ **2** *chez les Grecs, en parl. des dieux,* maître tout-puissant, Pd. *N. 1, 13;* Soph. *fr. 480;* Eur. *Hipp. 88;* Xén. *An. 3, 2, 13; p. anal. en parl. de la loi,* Hdt. *7, 104; de l'amour,* Plat. *Phædr. 265* c; *du sommeil,* Xén. *Ag. 5, 2, etc.* ‖ **III** *p. ext.* maître, *en gén., c. à d.* **1** qui commande, qui préside à, Eschl. *Sept. 27;* Ar. *Pl. 201, etc.; abs.* ἑπτὰ δ. Eur. *Suppl. 636*, les sept chefs (devant Thèbes) ‖ **2** possesseur (d'un cheval, Pd. *O. 1, 22;* des armes d'Hercule, Soph. *Ph. 262; etc.*) ‖ ⋙ *Voc.* δέσποτα [ᾰ] *v. ci-dessus. Acc. ion. sg.* δεσποτέα, Hdt. *1, 11 et 91, dout.; acc. ion. pl.* δεσποτέας, *ibid. 111 dout.* (δεσ- *d'orig. inconnue, et* *πότης = πόσις, *lat.* pŏtis, pŏtens).

δεσποτίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *dim. de* δεσπότης, Arstnt. *1, 24*.

δεσποτικός, ή, όν : **I** qui concerne un maître, *d'où :* **1** du maître : δ. δίκαιον, Arstt. *Nic. 5, 6, 8*, le droit *ou* le pouvoir d'un maître; δ. συμφοραί, Xén. *Cyr. 7, 5, 64*, infortunes du maître ‖ **2** *postér. t. eccl.* du Seigneur, *c. à d.* de J. C., Naz. *3, 281* b *Migne* Nyss. *3, 272* b *Migne* ‖ **II** qui exerce un pouvoir absolu sur, *gén.* Xén. *Œc. 13, 5;* Arstt. *Pol. 3, 8, 2* ‖ **III** enclin à un pouvoir absolu, despotique, ἀρχὴ δ. Arstt. *Pol. 3, 14, 6; ou subst.* ἡ δεσποτική, *ibid. 1, 3, 2; ou* τὸ δεσποτικόν, Plat. *Leg. 697* c, le pouvoir absolu ; *en parl. de pers.* Plat. *Rsp. 344* c, *etc.* ‖ *Cp.* -ώτερος, Plat. *Rsp. 344* c; *sup.* -ώτατος, Plat. *Leg. 701* ; (δεσπότης).

δεσποτικῶς, *adv.* despotiquement, Isocr. *62* c, *etc.* (*Cp.* -ωτέρως, Arstt. *Ath. 24, 2*).

δεσπότις, ιδος (ἡ) maîtresse, Soph. *El. 597; Tr. 407;* Eur. *Med. 17;* Plat. *Leg. 698* b, *etc.* ‖ ⋙ *Décl. d'après deux th. : th.* δεσποτιδ- : *sg. dat.* -ιδι, Anth. *6, 160; pl. nom.* -ιδες, Man. *4, 361;* — *th.* δεσποτι- : *acc. sg.* -ιν, Soph. *ll. cc.;* Clém. *852, 13* (*fém. de* δεσπότης).

δεσποτίσκος, ου (ὁ) cher petit maître, Eur. *Cycl. 267* (*dim. de* δεσπότης).

δετέον, *vb. de* δέω, lier, Geop. *4, 12, 16*.

δετή, ῆς (ἡ) *litt.* (bois) lié, *c. à d.* en faisceau, *d'où* torche, Il. *11, 554; 17, 663;* Ar. *Vesp. 1361* (*fém. de* δετός).

δέτης, ου (ὁ) celui qui lie, Naz. *3, 450* a *Migne* (δέω 1).

δέτις, ιδος (ἡ) gousse d'ail, *litt.* gousse à follicules réunies en faisceau, Hpc. (Erot. *132*) (δέω 1; *cf.* δαΐτις).

δετός, ή, όν, lié, Naz. *403* a *Migne* (*vb. de* δέω 1).

δεῦε, **δεύεσαν**, **δεύεσκον**, *v.* δεύω 1.

δευήσεσθαι, *v.* δεύω 2.

Δευκαλίδης, ου (ὁ) [ᾰῐ] **1** le fils de Deucalion, *c. à d.* Idoménée, Il. *12, 117; 17, 608* ‖ **2** οἱ Δ. les descendants de Deucalion, *c. à d.* les Thessaliens, *d'où* les Grecs *en gén.* A. Rh. *4, 266* ‖ ⋙ *Voc.* -ίδη, Il. *13, 307* (* Δεύκαλος, *sel.* EM. *100, 9* = Δευκαλίων).

Δευκαλίων, ωνος (ὁ) [ᾰ] Deukaliôn (Deucalion) : **1** *fils de Minos, roi de Crète, père d'Idoménée,* Il. *13, 451;* Od. *19, 180, etc.* ‖ **2** *n. d'un Troyen,* Il. *20, 478* ‖ **3** *fils de Prométhée,* Thc. *1, 3;* Plat. *Tim. 22* a; *etc.; au plur.* Δευκαλίωνες, descendants de Deucalion, Thcr. *15, 141; ou* gens comme Deucalion, Luc. *Tim. 4* (* Δεύκαλος, *v.* Δευκαλίδης).

Δευκαλιώνεια, ας (ἡ) [κᾰ] la Deucaliônie, *ouvrage d'Hellanikos sur Deucalion,* Ath. *446* b (Δευκαλίων).

Δευκαλίωνες, *v.* Δευκαλίων.

δευκής, ής, ές, doux, Nic. *Al. 3*.. (*cf.* γλυκύς).

δεῦμα, ατος (τὸ) *au plur.* morceaux de chairs cuites, Pd. *O. 1, 5*.. (δεύω).

Δεύνυσος, *v.* Διόνυσος.

δευοίατο, *v.* δεύω 2.

δεύομαι, *v.* δεύω 1 *et* 2.

δεῦρε, *adv. c.* δεῦρο, CIA. *4*, b. *517* a, *1 (500/450 av. J. C.)*, *517*, b. *1 (500/450 av. J. C.)*.

δευρί, *adv. forme att. renforcée*

de δεῦρο, Ar. *Eccl. 1074, Nub. 323;* And. *21, 8;* Plut. *Cam. 33, etc.*

δεῦρο, *adv.* : I (*avec idée de* lieu) ici : **1** *avec mouv.* Il. *1, 153;* Od. *4, 351, etc.; renforcé par* τόδε : δ. τόδ' ἵκω, Od. *17, 444* (*cf.* Il. *14, 309*) je suis venu ici même ; *particul. avec un impér. pour appeler, d'ord. avec un verbe au sg.* (δεῦτε, *avec un verbe au pl.*) δεῦρ' ἴθι, Il. *3, 130, 390*, viens ici ! δεῦρο ἴτω, Il. *7, 75*, qu'il vienne ici ; *ou pour encourager :* ἄγε δ. Il. *11, 314; 17, 685;* Od. *9, 517, etc.; ou* δ. ἄγε, Od. *8, 145*, allons, or çà ! allons, voyons ! *postér. dans les Trag. avec un verbe au pl.* δ. ἴτε, Eschl. *Eum. 1041*, venez ici ! δ. ἕπεσθε, Eur. *H. f. 724*, suivez par ici ; *fig. en parl. d'une argumentation :* δεῦρ' ἀεὶ προεληλύθαμεν, Plat. *Pol. 292* c, nous nous sommes avancés jusqu'ici ‖ **2** *avec un verbe de repos, mais impliquant une idée de mouvement à accomplir :* δ. κάλεσσον, Od. *17, 529*, appelle-le (qu'il vienne) ici ; *ou de mouvement accompli :* δ. παρέστης, Il. *3, 405*, tu t'es montrée ici ; πάρεστι δ. Soph. *O. C. 1253*, le voici arrivé ; *fig. dans une argumentation :* τὸ μέχρι δ. εἰρήσθω, Plat. *Leg. 814* d, tenons cela pour dit jusqu'ici ‖ **3** *sans verbe, mais avec une idée de mouvement ou de direction :* τῆς δ. ὁδοῦ, Soph. *O. C. 1165*, sa venue en ce lieu ; τὸ τῇδε καὶ τὸ κεῖσε καὶ τὸ δ. Ar. *Av. 426*, par là et de ce côté et par ici ; *fig. dans le dialogue :* καί μοι δ. εἰπέ, Plat. *Ap. 24* c, et ici, voyons, dis-moi ! *qqf. avec un voc.* δεῦρο, φίλη, Od. *8, 292*, viens ici, ma chère ! δ. σύ, Ar. *Pax 880*, ici, toi ! δ. παρὰ Σωκράτη (*s. e.* καθίζου), Plat. *Theæt. 144* d, viens t'asseoir ici près de Socrate ‖ **4** *postér.* ici, *sans idée de mouvement*, Arstt. *Metaph. 1, 9, 20; Cæl. 1, 2, fin;* M. Tyr. Phil. *etc.* ‖ **II** (*avec idée de* temps) jusqu'ici, jusqu'à présent, Plat. *Theæt. 143* a, *Tim. 21* d ; μέχρι τοῦ δεῦρο, Thc. *3, 64;* μέχρι δεῦρο, Plat. *Leg. 811* c ; Plut. *Num. 4*, jusqu'à présent ; δεῦρο ἀεί, Eschl. *Ch. 596;* Eur. *Med. 670, Ion 56;* Ar. *Lys. 1135* (*cf. ci-dessus* δεῦρ' ἀεί, Plat. *Pol. 292* c) *m. sign.*

δεῦρω, *adv. c. le préc.* Il. *3, 240*.

Δεύς (ὁ) *béot. c.* Ζεύς, Ar. *Ach. 911*.

δευσοποιέω-ῶ (*seul. prés.*) teindre, farder, Alcphr. *3, 11* (δευσοποιός).

δευσο·ποιός, ός, όν : **1** qui sert à teindre, qui teint, Luc. *Im. 16;* τὸ δ. Alex. (Ath. *124* a), teinture ‖ **2** teint, Plat. *Rsp. 429* e ; *d'où* indélébile, ineffaçable, *joint à* δυσέκνιπτος, El. *N. A. 16, 1; fig.* δόξα δ. Plat. *Rsp. 430* a, gloire ineffaçable ; δ. πονηρία, Din. *105, 23*, méchanceté indélébile ; δέος δ. Plut. *Alex. 74*, crainte ineffaçable (δεύω, ποιέω).

δευτάτιος, α (*ion.* -η), **ον** [ᾰ] *c.* δεύτατος, P. Sil. *Ecphr. 419*.

δεύτατος, η, ον [ᾰ] *litt.* tout à fait le second, *c. à d.* le dernier, Il. *19, 51;* Od. *1, 286; 23, 342;* Mosch. *4, 65* (*sup. de* δεύτερος).

δεῦτε, *adv. c.* δεῦρο, *d'ord. avec un verbe au plur.* δεῦτ' ἄγετ', Il. *7, 350*, allons, voyons ! δεῦτ' ἴομεν, Il. *14, 128* (*cf. 22, 450;* Od. *2, 410; 8, 133*), allons, marchons ! *ou avec un voc. plur.* δεῦτε, φίλοι, Il. *13, 481*, allons, amis ! *avec le sg.* ἄγε, *mais suivi d'un voc. plur.* δεῦτ' ἄγε, ἡγήτορες, Od. *8, 11*, allons, chefs (des Phéaciens), *rar. chez les Trag.* Eur. *Med. 894; en prose,* Plut. *Cor. 33;* Spt. *Gen. 11, 3, 4; Ps. 73, 8, etc.;* NT. *Matth. 28, 6, etc.*

δευτερ·αγωνιστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] acteur des seconds rôles ; *fig. au tribunal*, orateur en sous-ordre, celui qui seconde le défenseur en titre, Dém. *344, 8*, Luc. *Peregr. 36* (δεύτερος, ἀγωνιστής ; *cf.* πρωταγωνιστής, *etc.*

δευτεραῖος, α, ον : **1** du second jour, qui se fait *ou* arrive le second jour : δευτεραῖοι ἦλθον, Xén. *Cyr. 5, 2, 2*, ils arrivèrent le second jour ; *cf.* Hdt. *6, 106;* Pol. *2, 70, 4, etc.* ‖ **2** *en parl. du jour*, second par ordre de dates : τῇ δευτεραίῃ (*ion.*) *s. e.* ἡμέρῃ, Hdt. *4, 113*, le second jour (δεύτερος).

δευτερεῖος, ος, ον, qui est au second rang, secondaire, Diosc. *1, 59;* Geop. *2, 32, 3;* τὸ δευτερεῖον, *d'ord. au plur.* τὰ δευτερεῖα : **1** le second prix dans un concours, *d'où* la seconde place, le second rang, Hdt. *1, 32; 8, 123;* Plat. *Phil. 22* c, *etc.; au sg.* DL. *2, 133* ‖ **2** action secondaire, Arstt. *Probl. 19, 42* ‖ ⋙ *Ion.* -ήϊα, Hdt. *ll. cc* (δευτερεύω).

δευτερ·έσχατος, ος, ον, avant-dernier, Hld. (*Chir. 94*).

δευτερεύω, être le second, avoir le second rang, Spt. *Esth. 4, 8*, τινός, Diosc. *3, 47; ou* τινί, Spt. *Par. 1, 16, 5*, après un autre ; τινί, Plut. *Eum. 13*, jouer le second rôle, un rôle inférieur à celui d'un autre (δεύτερος).

δευτερέω-ῶ, *c. le préc.* Spt. *Jer. 52, 2*.

δευτεριάζω (*seul. inf. prés.*) jouer le second rôle, Ar. *Eccl. 634* (δευτέριος).

δευτέριος, α, ον : **1** de qualité inférieure (vin) Nicoph. (*Bkk. 89, 28*) ‖ **2** τὸ δευτέριον, P. Eg. *6, 75;* Aqu. *Deut. 28, 57*, l'arrière-faix, *t. de méd.* (δεύτερος).

δευτερο·βόλος, ος, ον, qui fait ses secondes dents, Hiérocl. *Fac. 2* (δεύτερος, βάλλω).

δευτερο·γαμία, ας (ἡ) [γᾰ] second mariage, Chrys. *5, 110* (δ. γάμος).

δευτερο·γενής, ής, ές, né d'une seconde pousse, *ou simpl.* plus tard, A. Car. *118* (δεύτερος, γεν- *de* γίγνομαι).

δευτερό·γονος, ος, ον, né le second, puîné, Symm. *Gen. 30, 42* (*cf. le préc.*).

δευτερ·οδέομαι-οῦμαι (*seul. part. prés.*) **1** venir une seconde fois, être répété, Theol. *p. 23 et 35;* Jambl. *p. 124* ‖ **2** venir en second ordre : δευτεροδουμένη μονάς, Nicom. *98*, unité du second ordre, *c. à d.* dizaine (δεύτερος, ὁδός).

δευτεροδία, ας (ἡ) nombre d'une seconde série, Theol. *p. 35* (δ. ὁδός).

δευτερο·κοιτέω-ῶ (*seul. impf.* ἐδευτεροκοίτουν) coucher à deux, avoir un compagnon de lit, Ath. *584* b (δ. κοίτη).

δευτερολογέω-ῶ, dire pour la seconde fois, redire, Spt. *2 Macc. 13, 22* (δευτερολόγος).

δευτερολογία, ας (ἡ) **1** discours de l'orateur qui parle le second, Dém. *454, 24* (*argum.*) *p. opp. à* πρωτολογία ‖ **2** second discours sur un même sujet, Hermog. (*W. 1, 433 titre*) (δευτερολόγος).

δευτερο·λόγος, ου (ὁ) *litt.* qui parle en second, *d'où* acteur des seconds rôles, Tél. (Stob. *Fl. 68, 50*) *p. opp. à* πρωτολόγος (δ. λέγω).

Δευτερο·νόμιον, ου (ὁ) Deutéronome (*litt.* seconde loi ; *cf.* δεύτερος νόμος, Naz. *3, 473* a *Migne*) *nom du* 5ᵉ *livre du Pentateuque*, Spt. *Deut.* (*titre*) ; *cf.* Spt. *Jos. 8, 32* (δ. νόμος).

δευτερό·πρωτος, ος, ον, le premier d'un second ordre, d'une seconde série : τὸ δευτερόπρωτον σάββατον, le premier sabbat après le second jour de la Pâque, NT. *Luc. 6, 1* (δ. πρῶτος).

δεύτερος, α, ον : **I** second, deuxième : **1** *p. opp. à* πρῶτος *et à* τρίτος, Il. *23, 265, 498; etc.;* ὁ δ. Soph. *O. C. 1315;* Eur. *Hipp. 436*, le second, *etc.;* εἷς καὶ δεύτερος, DH. *Comp. p. 174 Schæf.* un premier et un second ; δεύτερος καὶ τρίτος, Pol. *26, 10, 2*, un second et un troisième ; τὰ δεύτερα, le second prix, le second rang (dans un concours) Hdt. *8, 104;* Xén. *Cyr. 4, 6, 11; adv.* δεύτερον, pour la seconde fois, Il. *16, 402; 23, 46;* Od. *18, 24;* δεύτερον αὖ, et en second lieu, et ensuite, Il. *3, 352; 6, 184, etc.;* δ. αὖτ', *m. sign.* Il. *3, 191;* δ. αὖτις, pour la seconde fois, encore, Il. *1, 513;* Od. *3, 161; 19, 65; 22, 69;* δ. πάλιν, Plat. *Pol. 260* d, *m. sign.; au pl.* δεύτερα, Il. *23, 538*, en second lieu (*sel. d'autres*, le second prix, *v. ci-dessus*) ; *avec l'art.* τὸ δεύτερον, Hdt. *1, 79;* Eschl. *Ag. 1082, etc.;* τὰ δεύτερα, Thc. *6, 78, m. sign.;* ἐκ δευτέρου, NT. *Marc. 14, 71;* Diosc. *5, 41, etc.;* ἐκ δευτέρης, Babr. *114, 5*, pour la seconde fois ‖ **2** *particul.* second de deux, *c. à d.* second avec un autre : δευτέρη αὐτή, Hdt. *4, 113*, elle-même seconde, *c. à d.* elle avec un autre ‖ **II** *p. suite*, qui vient après, *en gén. c. à d.* : **1** *avec idée de rang*, *d'où* inférieur : οὐδενὸς δεύτερος, Hdt. *1, 23;* Pol. *32, 13, 16*, qui n'est inférieur à personne ; *joint à* ὕστερος, Plat. *Phil. 59* c ; πολὺ δεύτερος μετά τι, Thc. *2, 97*, qui vient tout à fait en seconde ligne après qqe ch., de beaucoup inférieur à qqe ch. ; *abs.* secondaire, Soph. *Ph. 1442;* τινὰ δεύτερόν τινος ἄγειν, Luc. *Lap. 9;* ποιεῖσθαι, Plut. *M. 162* e, mettre une personne en seconde ligne après une autre, la juger comme inférieure à une autre ; ἡγεῖσθαι δεύτερον, Soph. *O. C. 351*, regarder comme chose secondaire ; ἐν δευτέρῳ τί τινος τίθεσθαι, Plut. *Fab. 24; ou* ἐν δευτέρᾳ τάξει τινὸς ποιεῖσθαι, Plut. *Dem. 13*, mettre une chose au second rang après une autre ; ὁ δεύτερος, le second en charge, le second dignitaire, Spt. *Tob. 1, 22; Jud. 2, 4* ‖ **2** (*avec idée de temps*) ultérieur : δεύτερον ἐλθεῖν, Il. *10, 368; 22, 207*, venir seulement après, venir plus tard (*litt.* en seconde ligne) ; μετ' ἐμὲ δεύτερος, Xén. *Cyr. 2, 2, 4*, qui arrive après moi : *avec un nom de temps :* δευτέρῳ ἔτεϊ τούτων, Hdt. *6, 46*, l'année qui suivit ces événements ; δευτέρῃ ἡμέρῃ, Hdt. *7, 192*, le jour suivant ; *abs.* ἡ δευτέρα (*s. e.* ἡμέρα) le second jour après le sabbat, *c. à d.* le lundi, Spt. *Ps. 47, 1* ‖ **3** (*avec idée de lieu*) postérieur : τὰ

δεύτερα, Diosc. *1, 58*, l'arrière-faix || *4 t. d'arithm.* δ. ἀριθμός, Nicom. *83*, nombre second, *c. à d.* dont les facteurs sont des nombres impairs, *p. ex. 9, 15, 21, 25, etc.* (*Cp. de* δύο; *cf.* δεύτατος).

δευτερο·στάτης, ου (ὁ) [ᾰ] qui se tient au second rang (d'une troupe), Thém. *175* b (δεύτερος, στα- *de* ἵστημι).

δευτερο·ταγής, ής, ές [ᾰ] placé au second rang, Nicom. *Arithm. 18* (δ. τάσσω).

δευτερο·τόκος, ος, ον, qui enfante *ou* met bas pour la seconde fois, Arstt. *H.A. 5, 14, 20* (δ. τίκτω).

δευτερό·τοκος, ος, ον, enfanté le second, puîné, Chrys. *6, 356* (*cf. le préc.*).

δευτερουργός, ός, όν, qui travaille au second rang, *d'où* secondaire, *p. opp. à* πρωτουργός, Plat. *Leg. 897* a (δ. ἔργον).

δευτεροῦχος, ος, ον, qui occupe le second rang, Lyc. *204* (δ. ἔχω).

δευτερό·φωνος, ος, ον, qui répète le son (l'écho) Nonn. *2, 119* (δ. φωνή).

δευτερόω-ῶ (*seul. ao.*) **I** *tr.* **1** faire une seconde fois, recommencer, Spt. *1 Reg. 26, 8; 3, 18, 34; Sir. 7, 14, etc.* || **2** renouveler, changer, Spt. *Jer. 2, 36* || **II** *intr.* **1** se répéter, recommencer, Spt. *Gen. 41, 32* || **2** *particul.* recommencer à frapper, donner un nouveau coup : τινι, Spt. *1 Reg. 26, 8*, à qqn (δεύτερος).

δευτέρως, *adv.* **1** en second lieu, au second rang, Plat. *Leg. 696* e ; Arstt. *Nic. 10, 5* || **2** pour la seconde fois, de nouveau, Plat. *Leg. 955* e.

δευτέρωσις, εως (ἡ) **1** second rang, Spt. *4 Reg. 23, 4; 25, 18, etc.* || **2** action de recommencer, Nyss. *2, 476* c *Migne* (δευτερόω).

1 δεύω (*impf.* ἔδευον, *f.* δεύσω, *ao.* ἔδευσα, *pf. inus.*; *pass. ao.* ἐδεύθην, *pf.* δέδευμαι) **I** mouiller, *d'où :* **1** arroser, imprégner : γαῖαν, Il. *13, 655*, la terre, *en parl. de sang ;* παρειάς, Od. *8, 522*, les joues, *en parl. de larmes ;* γλάγος ἄγγεα δεύει, Il. *2, 471*, le lait mouille, *c. à d.* inonde *ou* remplit les vases ; *avec double rég.* γαῖαν αἵματος, Eur. *Ph. 674*, arroser la terre de sang ; *ou avec le dat.* εἵματα δάκρυσι, Od. *7, 260*, arroser ses vêtements de larmes ; *au pass.* être mouillé *ou* arrosé : δάκρυσι, Il. *9, 570;* αἵματι, Il. *17, 361*, de larmes, de sang || **2** *particul.* mouiller pour pétrir : ἄρτον ὕδατι, Xén. *Cyr. 6, 2, 28*, mouiller du pain pour le pétrir ; δεῦσαι καὶ μάξαι, Xén. *Œc. 10, 11*, mouiller et pétrir ; *cf.* Ar. (Poll. *7, 24*); DH. *7, 72, etc.* || **3** enduire, imprégner : μέλιτι, Plat. *Leg. 782* c ; πίσσῃ, Hdn *8, 4*, enduire de miel, de poix *ou* de résine ; *p. anal. en parl. de choses sèches :* σποδίῃ, Anth. *7, 10* (se couvrir les cheveux) de cendre || **II** faire couler, répandre : αἷμα, Soph. *Aj. 376*, du sang || *Moy.* mouiller (qqe ch. à soi) : πτερὰ ἅλμῃ, Od. *5, 53*, mouiller ses ailes dans les flots || ⋙ *Impf. poét. 3 sg.* δεῦε, Il. *23, 220*. *Impf. itér.* δεύεσκον, Od. *7, 260*. *Pass. impf. 3 sg. poét.* δεύετο, Il. *17, 361;* A.Rh. *1, 750; 3 pl. poét.* δεύοντο, Il. *9, 570; 23, 15* (R. Δυ, *d'où* δευ-, mouiller).

2 δεύω (*seul. ao. 3 sg.* ἐδεύησεν) manquer, ne pas réussir à, *inf.* Od. *9, 483, 540* || *Moy.* (*seul. prés. impf. et fut.; v. ci-dessous*) **I** manquer, *d'où :* **1** manquer de, être privé de : τινος, Il. *1, 468; 2, 128;* Od. *4, 264; 6, 192*, de qqe ch. ; θυμοῦ, Il. *20, 472*, être privé de la vie, perdre la vie || **2** *abs.* manquer de ressources, être d ns le besoin, Il. *1, 134; 22, 492* || **3** manquer, être en reste, en déficit : τετράκις εἰς ἑκατὸν δεύοιτό κεν, A.Rh. *3, 974*, il s'en manquerait de 4 sur 100 || **4** *p. suite,* avoir besoin de, *d'où* demander à, désirer, *avec l'inf.* A.Rh. *3, 1138* || **II** être inférieur à : τινος, Il. *23, 484*, à qqn ; μάχης, Il. *17, 142*, rester au-dessous d'un combat, ne pas s'en tirer comme on aurait pu ; πολέμοιο, Il. *13, 310*, rester au-dessous d'une guerre, ne pas avoir ce qu'il faut pour la soutenir (*sel. d'autres,* ne pas manquer de guerre, voir commencer une grande guerre, un grand combat) || ⋙ *Moy. prés. ind. 2 sg.* δεύεαι, Il. *23, 484 et* δεύῃ, Od. *1, 254; 3 sg.* -εται, Od. *7, 73; 3 pl.* -ονται, Q.Sm. *1, 459 ; impér. 3 sg.* -έσθω, Il. *20, 122 ; opt. 3 pl.* -οιντο, Call. *Ap. 50; ion. et épq.* -οίατο, Il. *2, 128; 5, 202 ; inf.* -εσθαι, Il. *13, 310; part.* -όμενος, Il. *3, 294 ; fém. dor.* -ομένα, Eur. *Tr. 276*. — *Impf. 2 sg.* ἐδεύεο (*avec syniz.*) Il. *17, 142; 3 sg.* ἐδεύετο, Il. *1, 468, 602; 4, 48; 3 pl.* δεύοντο, Il. *2, 709; 3 duel* δευέσθην, Il. *8, 127*. — *Fut. 2 sg.* δευήσεαι, Od. *6, 192; 14, 510 ; inf.* -ήσεσθαι, Il. *13, 786 ;* Od. *23, 128* (*p.* *δέFω, *éol. et épq. c.* δέω).

δέφω, amollir par l'attouchement, *d'où simpl.* pratiquer des attouchements sur, *acc.* Eub. (*Com. fr. 3, 262*). || *Moy. m. sign.* Ar. *Eq. 24* (*cf.* δέψω).

δεχ·άμματος, ος, ον [μᾰ] à dix nœuds *ou* mailles, Xén. *Cyn. 10, 2* (δέκα, ἅμμα).

Δεχάς (ἡ) Dékhas : **1** *n. de f.* Anth. *App. 331* || **2** *lieu à Sparte,* Plut. *Ages. 19*.

δέχαται, *v.* δέχομαι, *fin.*

δεχ·ήμερος, ος, ον, qui dure dix jours, Plat. *Ep. 349* d ; *en parl. de trêves, de conventions,* Thc. *5, 26 ; 6, 7 et 10 ;* Pol. *20, 9, 5, etc.* (δέκα, ἡμέρα).

δέχθαι, δεχθείς, *v.* δέχομαι.

δέχνυμαι, *forme réc. c.* δέχομαι, *prés.* Anth. *9, 553; impér. 2 sg.* -υσο [ῠ] Col. *159 ;* Orph. *Lith. 692; 2 pl.* -υσθε, *ibid. 4 ; impf. 3 sg.* ἐδέχνυτο [ῠ] Orph. *Arg. 566*.

δέχομαι (*impf.* ἐδεχόμην, *f.* δέξομαι, *ao.* ἐδεξάμην, *pf.* δέδεγμαι, *pl. q. pf.* ἐδεδέγμην, *v. ci-dessous*) **A** *tr.* **I** recevoir, *d'où :* **1** recevoir en présent, par échange *ou* par succession : μισθόν, Plat. *Rsp. 416* e, un salaire, une rémunération ; ἄποινα, Il. *1, 20; 6, 46*, une rançon ; φόρον, Thc. *1, 96*, un tribut ; παρακαταθήκην, Plat. *Rsp. 442* e ; τι ἐν παρακαταθήκῃ, Pol. *32, 12*, un dépôt, qqe ch. en dépôt ; ἀρχήν, Thc. *1, 76*, le pouvoir ; *avec double rég.* τί τινος, Il. *7, 400 ; 14, 203; 24, 305*, qqe ch. de qqn ; *ou* τι ἔκ τινος, Soph. *O.R. 1106;* παρά τινός τι, Il. *19, 10;* Hdt. *3, 39 ; rar. avec le dat. de la pers. de qui l'on reçoit :* δέξατό οἱ σκῆπτρον πατρώϊον, Il. *2, 186* (*cf.* Il. *15, 88*) il reçut de lui le sceptre paternel ; *fig.* δ. μνήμῃ παρά τινος, Thc. *1, 9*, recevoir par tradition de qqn ; — *avec un gén. d'échange :* χρυσὸν ἀνδρός, Od. *11, 327*, recevoir de l'or pour le prix de la v d'un homme (*mais* χρυσόν τινος δεγμένος, Il. *11, 124*, ayant reçu de l'or de la main de qqn) || **2** accepter une chose offerte : οὐκ ἐδέξαντο οὐδ' ἔλαβον ταῦτα, Dém. *19, 139 B.-Sauppe*, ils n'acceptèrent ni ne prirent (ce qu'il voulait leur donner); δεχόμεθα τὰ διδοῖς, Hdt. *8, 137*, nous acceptons ce que tu donnes || **3** *p. suite,* prendre : τροφήν, Arstt. *H.A. 4, 6, 4, etc.* de la nourriture || **4** *p. ext.* recueillir : τι κάδοις, Soph. *fr. 479*, qqe ch. dans des tonneaux ; ὠσὶν ἠχὴν οὐ σαφῶς δ. Eur. *Bacch. 1086*, ne pas percevoir clairement un bruit || **II** recevoir favorablement, *d'où :* **1** accueillir : τινα ἐν δόμοισιν, Od. *17, 110;* δόμοις, Soph. *O.R. 818;* ἐν μεγάροισι, Il. *18, 331;* εἰς στέγος, Soph. *El. 1165;* στέγαις, Eur. *Or. 47*, qqn dans sa maison, dans son palais, sous son toit ; κόλπῳ, Il. *6, 483*, serrer sur son sein ; εἰς τὴν πόλιν, Thc. *3, 28;* τῇ πόλει, Thc. *4, 103*, admettre dans la cité ; εἴσω, Thc. *6, 44*, recevoir à l'intérieur ; *abs.* δ. ἱκέτην, Soph. *O.C. 44;* Xén. *Cyr. 4, 6, 2*, accueillir favorablement un suppliant ; — *avec un acc. accompagné d'un attribut :* τινα θεὸν ὥς δ. Il. *22, 434*, accueillir qqn comme un dieu ; τινα ξύμμαχον, Thc. *1, 43*, accepter *ou* admettre comme allié ; — *avec un dat. de manière :* δ. ἀγαθῷ νόῳ, Hdt. *1, 60*, accueillir avec bienveillance ; δωρήμασιν, Soph. *O.C. 4*, accueillir avec des présents ; φίλως τινά, Soph. *Tr. 628; ou* φιλοφρόνως, Plat. *Leg. 747* e, accueillir qqn amicalement, avec bienveillance ; *particul. en parl. des dieux :* δ. ἱερά, Il. *2, 420 ;* σφάγια, Ar. *Lys. 204;* λιτάς, Soph. *Ant. 1007*, agréer des sacrifices, des victimes, des prières ; — *en parl. de présages, d'oracles :* δ. τὸ χρησθέν, τὸν οἰωνόν, Hdt. *1, 63; 9, 91* (*cf.* Soph. *El. 668;* Xén. *An. 1, 8, 17*), accepter un oracle, un augure || **2** accepter avec empressement : τὰς ἀκοὰς ἀβασανίστως δ., Thc. *1, 20*, accueillir des traditions sans les contrôler ; δ. ὀμφάν, Eur. *Med. 175*, accueillir un bruit ; — *p. suite,* approuver : λόγον, Plat. *Phil. 11* c ; λόγους, Hdt. *9, 5;* Thc. *1, 95*, un discours, des paroles ; — *d'où* écouter avec déférence, obéir à : τὰ παραγγελλόμενα, Thc. *2, 11*, obéir aux ordres || **III** accepter avec résignation, accepter, se résigner à : κῆρα, Il. *18, 115*, à la mort ; μῦθον χαλεπόν, Od. *20, 271*, supporter une parole pénible || **IV** prendre sur soi, se charger : δαπάνην, Pol. *13, 14* (*cf.* Paus. *3, 17, 9*) d'une dépense || **V** recevoir dans son esprit, *d'où* comprendre, juger : μηδὲ συμφορὰν δέχου τὸν ἄνδρα, Soph. *Aj. 68*, ne tiens pas (*litt.* ne prends pas) pour un malheur la présence de cet homme ; ὅπῃ βούλει δέξασθαι ταῦτα δέχου, Plat. *Ep. 315* c, prends-le comme tu le voudras ; δ. τι πρό τινος, Plat. *Leg. 729* d ; δ. μᾶλλόν τι ἀντί τινος, Plat. *Gorg. 475* d, préférer une chose à une autre ; μᾶλλον ἤ... κτήσασθαι δεξαίμην πολὺ πρότερον ἑταῖρον, Plat. *Lys. 211* e, plutôt que de posséder (tout l'or de Darius), de beaucoup je préférerais un ami ; μᾶλλον δ. *avec l'inf.* préférer faire,

Xén. Hell. 5, 1, 14 ; etc. ; δέχεσθαι ἤ, Plat. Phil. 63 b, préférer... plutôt que ; sans μᾶλλον : οὐδεὶς ἂν δέξαιτο φεύγειν, Thc. 1, 143 (cf. Plat. Ap. 41 a), personne n'aurait préféré fuir ‖ VI recevoir de pied ferme : 1 au pr. (en ce sens et dans les sens dérivés seul. aux temps suiv. dans Hom. pf. δέδεγμαι, 3 pl. δέχαται ; partic. δεδεγμένος, δέγμενος, δεδοκημένος ; pl. q. pf. au sens d'un impf. ἐδεδέγμην ou ἐδέγμην ; f. ant. δεδέξομαι ; pour toutes ces formes, v. ci-dessous) : ἐπιόντα δουρὶ δ. Il. 5, 238, recevoir avec sa lance le choc d'un ennemi ; ἐπιόντας, Thc. 7, 77, recevoir le choc de l'ennemi ; δ. ἔγχεϊ, Il. 15, 745, recevoir l'ennemi avec sa lance ; τοὺς πολεμίους, Hdt. 3, 54 ; Thc. 4, 43, recevoir l'ennemi de pied ferme ; τὴν πρώτην ἔφοδον, Thc. 4, 126, recevoir de pied ferme la première attaque ; εἰς χεῖρας δ. Xén. An. 4, 3, 31, recevoir l'ennemi et en venir aux mains ‖ 2 p. ext. attendre, en gén., avec l'inf. δ. τινα ἐλεύσεσθαι, Od. 9, 513 (cf. 12, 230) attendre qqn venir ; avec une conj. δ. εἰσόκεν ἔλθῃς, Il. 10, 62 ; ὁππότε ἀφορμηθεῖεν, Il. 2, 794 (cf. Il. 9, 191) ; ὁππόθ' ἵκοιτο, Thcr. 25, 228, attendre que tu sois revenu, qu'ils aient débarqué, qu'il soit arrivé ‖ B intr. ou pass. être reçu l'un à la suite de l'autre, succéder : ὥς μοι δέχεται κακὸν ἐκ κακοῦ αἰεί, Il. 19, 290, comme les malheurs ne cessent pour moi de succéder aux malheurs ! cf. Hés. Th. 800 ; ἐκ τοῦ στεινοῦ τὸ Ἀρτεμίσιον δέκεται, Hdt. 7, 176, au détroit succède Artémision ‖ ⋙ Fut. opt. 3 pl. δεξοίατ', Soph. O.C. 945. Fut. réc. pass. au sens pass. δεχθήσομαι, Spt. Lev. 19, 7. Ao. poét. δεξάμην, Il. 5, 158 ; Hés. Th. 184 ; Pd. O. 3, 27 ; opt. 3 pl. δεξαίατο, Soph. O.C. 44. Ao. pass. réc. au sens pass., partic. δεχθείς, Jos. A.J. 18, 6, 4. Pf. δέδεγμαι, Hdt. 9, 5 ; Att. (Thc. 1, 9 ; etc.) ; d'où impér. δέδεξο, Il. 5, 228 ; 2 pl. δέδεχθε, Hh. 2, 360 ; inf. δεδέχθαι, Plat. Phædr. 256 d ; part. δεδεγμένος, Il. 11, 124. Pf. épq. sans redoubl. 3 pl. δέχαται, Il. 12, 147 ; impér. δέξο (sel. d'autres ao. sync.) Il. 19, 10 ; 2 pl. δέχθε, A.Rh. 4, 1554 ; inf. δέχθαι (sel. d'autres, ao. sync.) Il. 1, 23 ; Eur. Rhes. 525 ; part. δέγμενος (avec l'accent d'un prés.) Il. 18, 524. Pl. q. pf. dérivé de ce pf. épq. au sens act. ἐδέγμην, Od. 9, 513 ; au sens pass. Anth. 7, 691 ; d'où 3 sg. au sens act. δέκτο, A.Rh. 1, 1242 ; au sens pass. δέκτο, Od. 9, 353 ; Pd. O. 2, 49 ; ou δέκτο, Il. 15, 88. Fut. ant. δεδέξομαι, Il. 5, 238 ; Anth. 5, 9 ; etc. — Rad. éol. et de prose ion. δεκ- : δέκομαι, Sapph. 1, 22 Bgk ; Pd. O. 2, 63 ; P. 1, 98 ; Hdt. 9, 91 ; impér. 2 sg. δέκευ, Pd. O. 13, 68. Impf. 3 sg. ἐδέκετο, Hdt. 3, 135 ; 5, 18 ; δέκετο, Pd. I. 8, 68 ; 3 pl. ἐδέκοντο, Hdt. 6, 13, 8, 28 (R. Δεκ, prendre).

1 δέψω (seul. prés. et part. ao.) amollir, assouplir, Od. 12, 48 (part. ao. δεψήσας) ; Hdt. 4, 64 (prés. 3 sg. δέψει).

2 δέψω, fut. de δέφω.

1 δέω (impf. ἔδεον, f. δήσω, ao. ἔδησα, pf. δέδεκα, postér. δέδηκα ; pl. q. pf. ἐδεδέκειν ou ἐδεδήκειν ; pass. f. δεθήσομαι, ao. ἐδέθην, pf. δέδεμαι, pl. q. pf. ἐδεδέμην ; f. ant. δεδήσομαι) lier, d'où : 1 au pr. lier, attacher : δεσμῷ τινα δ. Il. 10, 443, attacher qqn avec un lien ; δ. ὀπίσσω χεῖρας ἱμᾶσιν, Il. 21, 30, ou ὀπίσω τὼ χεῖρε, Jos. B.J. 6, 7, 1, attacher les mains derrière le dos avec des courroies ; δ. τινα χεῖράς τε πόδας τε, Od. 12, 50, attacher qqn pieds et poings liés ; δεδεμένοι πρὸς ἀλλήλους, Thc. 4, 47, attachés les uns aux autres ; δ. τινα πρός τι, Soph. Aj. 108, ou τινά τινι, Soph. Aj. 240 ; πρός τινι, Eschl. Pr. 15, attacher qqn à qqe ch. ; ἐς πέδας, Hdt. 5, 77 ; ἐν πέδαις, Hdt. 1, 66 ; ἐν δεσμῷ, Il. 5, 386 ; Od. 12, 161, emprisonner dans des entraves, dans un lien ; δ. ἐν ξύλῳ ou ξύλῳ (v. ξύλον) ; abs. attacher, amarrer, Héron ‖ 2 p. ext. abs. enfermer, emprisonner : ἐν δημοσίῳ δεσμῷ, Plat. Leg. 864 e, dans la prison publique ‖ 3 p. anal. entraver, d'où empêcher, retenir : τινα κελεύθου, Od. 4, 380, 469, écarter qqn d'une route ‖ 4 fig. lier, enchaîner : γλῶσσα δέ οἱ δέδεται, Thgn. 178, et sa langue est liée ; ψυχὰν δέδεται λύπῃ, Eur. Hipp. 160, l'âme est enchaînée par le chagrin ; abs. enchaîner par des sortilèges, fasciner, tenir sous le charme, Anth. 11, 138 ; d'où en gén. tenir sous sa dépendance : πῶς ἄν σε δέοιμι ; Od. 8, 352, comment te tiendrais-je ? c. à d. t'obligerais-je à tenir tes promesses ? ‖ Moy. δέομαι (f. δήσομαι, ao. ἐδησάμην) attacher sur soi ou pour soi : ὑπὸ ποσσὶ πέδιλα, Il. 2, 44 ; περὶ κνήμῃσι βοείας, Od. 24, 228, s'attacher des sandales sous les pieds, des guêtres de peau de bœuf autour des jambes ; ὅπλα ἀνὰ νῆα, Od. 2, 430, attacher des agrès à son navire ‖ ⋙ Bien que dissyllab. δέω se contracte qqf. au prés. et à l'impf. chez les Att. — Act. prés. δέω (non contracte, mais voy. καταδῶ = καταδέω) Hés. fr. 94, 3 ; Plat. Crat. 403 ; impér. 2 pl. δεῖτε, Eur. Ion 1403 ; opt. δέοιμι, Od. 8, 352 ; inf. δεῖν, Hh. 7, 12 ; part. neutre, par contr. δοῦν, Plat. Crat. 419 a ; dat. δοῦντι, Plat. Crat. 421 c ; gén. pl. δεόντων (var. διδέντων) Od. 12, 54. — Impf. 3 sg. contracte ἔδει, Plat. Crat. 403 ; 3 pl. poét. δέον, Od. 22, 189 ; Hés. Sc. 291. — Fut. δήσω, Il. 21, 454 ; Att. (Xén. An. 5, 8, 24 ; etc.). — Ao. ἔδησα, Il. 14, 73 ; Hdt. 2, 122 ; Att. (Thc. 8, 70, etc.) ; 3 sg. poét. δῆσεν, Il. 21, 30 ; Hés. Th. 502 ; Pd. P. 4, 71 ; impér. 3 pl. δησάντων, Od. 12, 50 ; part. dor. δήσαις, Pd. P. 4, 234. — Pf. δέδεκα, Dém. 764, 18 ; Anth. 5, 96 ; 12, 132 ; Plut. Flam. 10 ; et δέδηκα (sel. d'autres, δέδεκα), Eschn. 46, 2. — Pl. q. pf. 3 sg. ἐδεδήκει (sel. d'autres, ἐδεδέκει), And. 31, 23. — Pass. temps régul., en outre, au pl. q. pf. 3 sg. poét. δέδετο, Il. 5, 387 ; 3 pl. δέδεντο, Od. 10, 92 ; ion. ἐδεδέατο, Hdt. 1, 66 ; 5, 77. Fut. ant. δεδήσομαι, Xén. Cyr. 4, 3, 18 ; Plat. Rsp. 361 e ; postér. δεδέσομαι (sel. Dind. δεδήσομαι) Arstd. 53 Jebb. — Moy. impf. 3 pl. δέοντο, Il. 18, 553. Fut. δήσομαι, Sib. 12, 293. Ao. ἐδησάμην, Il. 10, 22 (d'où opt. δησαίμην, Il. 8, 26) ; inf. δήσασθαι, Hés. O. 542 ; part. δησάμενος, Il. 17, 290 ; A. Rh. 2, 1013. Ao. itér. 3 sg. δησάσκετο, Il. 24, 15 (R. Δε lier ; cf. δίδημι, δέσις, etc.).

2 δέω (impf. ἔδεον, f. δεήσω, ao. ἐδέησα, pf. δεδέηκα) I manquer, avoir besoin de : ἐμεῖο δῆσεν (v. ci-dessous) Il. 18, 100, il a eu besoin de moi, je lui ai fait défaut ; παραδείγματος αὐτὸ τὸ παράδειγμα δεδέηκεν, Plat. Pol. 277 d, mon exemple a lui-même besoin d'un exemple ; avec un adj. de quantité : πολλοῦ δέω avec l'inf. Plat. Phædr. 228 a, il s'en faut de beaucoup que je, etc., je suis loin de, etc. ; μικροῦ ἔδεον εἶναι, Xén. Hell. 4, 6, 11, il s'en fallait de peu qu'ils ne fussent ; τοσούτου δέουσι, avec l'inf. Isocr. 300 a, tant s'en faut qu'ils, etc. ; τοῦ παντὸς δέω, Eschl. Pr. 1006, il s'en faut du tout au tout (que je fasse cela) etc. ; παντὸς δεῖ τοιοῦτος εἶναι, Plat. Soph. 221 d, il s'en faut du tout au tout qu'il soit tel ; avec l'acc. τοσοῦτον δέω, avec l'inf. Plat. Men. 70 a ; Luc. Icar. 6, tant s'en faut que je, etc. ; ὀλίγου, μικρὸν δέω τοῦ ποιεῖν, Plut. Pyrrh. 17, 30, il s'en faut de peu ou peu s'en faut que je fasse ; avec une locut. adv. παρὰ μικρὸν ἐδέησα ἀποθανεῖν, Isocr. 222 b, peu s'en fallut que je ne mourusse, je faillis mourir ; avec δέω au participe : μικροῦ δέοντα τέτταρα τάλαντα, Dém. 824, 21, quatre talents ou peu s'en faut ; particul. avec des n. de nombre de dizaines pour exprimer un nombre inférieur d'une ou deux unités, c. à d. terminé par huit ou neuf (cf. lat. duodeviginti, etc.) : πεντήκοντα δυοῖν δέοντα ἔτη, Thc. 2, 1, quarante-huit ans ; δυοῖν δεούσαις εἴκοσι ναυσίν, Xén. Hell. 1, 1, 5, dix-huit navires ; ἑνὸς δέον εἰκοστὸν ἔτος, Thc. 8, 6, la 19e année ; ἀνδράσιν ἑνὸς δέουσι τριάκοντα, CIA. 1, 325, 10 (av. 403 av. J.C.) ; ἀνδράσιν ἑνὸς δέουσιν εἴκοσιν, ibid. l. 2, vingt-huit hommes ; dix-huit hommes ; v. Meisterh. p. 128, 18, note 1144 ; 129, 22, note 1152 ; postér. avec le part. au gén. μιᾶς δεούσης εἴκοσιν, Arstt. H.A. 3, 20, 14, dix-neuf (au fém.) ; ἑξήκοντα ἑνὸς δέοντος ἔτη, Plut. Pomp. 79, cinquante-neuf ans ; abs. ἐδέησα avec l'inf. j'ai failli, etc. Alciphr. 3, 5, 3 ; — au pass. τὰ δεόμενα, les choses dont on a besoin, le nécessaire, CIA. 2, 573, 3 (peu après 350 av. J. C.) ; 1058, 15 (350/300 av. J. C.) etc. ‖ II impers. δεῖ (impf. ἔδει, f. δεήσει, ao. ἐδέησε, pf. δεδέηκε) il est besoin de, il faut : 1 avec une prop. inf. τί δεῖ πολεμιζέμεναι Τρώεσσιν Ἀργειούς ; Il. 9, 337, pourquoi faut-il que les Argiens fassent la guerre aux Troyens ? ὅτι δέοι γενέσθαι αὐτόν, Thc. 5, 26, qu'elle (cette guerre) devait durer, etc. ; avec un dat. de pers. θεοῖσι δεήσει, inf. Eur. Hipp. 940, il faudra que les dieux, etc. ; cf. Xén. An. 3, 4, 35 ; Mem. 3, 3, 10 ; Œc. 7, 20 ; avec un acc. suivi de ὅπως et le fut. ind. δεῖ σ' ὅπως δείξεις, Soph. Aj. 556 (cf. Soph. Ph. 54), il faut que tu montres ; ellipt. avec un inf. s. e. μὴ πεῖθ' ἃ μὴ δεῖ (s. e. πείθειν) Soph. O.C. 1442, ne conseille pas ce qu'il ne faut pas (conseiller) ; cf. Soph. O.R. 1273 ; abs. εἴ τι δέοι, ἐάν τι δέῃ, Xén. etc. s'il le fallait, s'il le faut ; particul. au participe δέον, δεῆσον, δεῆσαν, alors qu'il faut, qu'il faudra, qu'il fallait ; avec un inf. Plat. Prot. 355 d, etc. ; abs. οὐκ ἀπήντα δέον, Dém. 543, 18, il ne s'est pas présenté, quand il aurait fallu com-

paraître; précédé de ὡς et suivi d'un inf.: ὡς δεῆσον ἐπιδιώκειν, Xén.Cyr. 3, 2, 4, en se disant qu'il allait falloir ou qu'il faudrait poursuivre, etc.; avec une prop. inf. Plat.Phil. 25 d, etc.; postér. δέον ἐστί = δεῖ, il est nécessaire, il faut, Pol.2,37,5, etc. || 2 avec un gén. δεῖ τινος, Hdt. Att. besoin est de qqe ch.; qqf. avec un gén. et un inf. μακροῦ λόγου δεῖ ταῦτ' ἐπεξελθεῖν, Eschl.Pr.870, il faut un long discours pour rapporter cela en détail; particul. avec un gén. de quantité: πολλοῦ δεῖ οὕτως ἔχειν, Plat.Prot.341 d, etc. il s'en faut de beaucoup qu'il en soit ainsi; ὀλίγου δεῖν, Plat.Ap.22 a; μικροῦ δεῖν, Dém. 829,27, peu s'en faut; ἐδέησεν ἐλαχίστου αὐτοὺς διαφθεῖραι (τὸ πῦρ) Thc. 2,77, il s'en fallut de très peu que le feu ne les dévorât || 3 avec double rég., le gén. de la pers. ou de la chose dont on a besoin, et le dat. de la pers. qui a besoin: δεῖ μοί τινος, Hdt. 5,38; Eschl.Ag.848; Thc.1,71; Plat. Soph.255 a, j'ai besoin de qqe ch.; rar. avec l'acc. de la pers. δεῖ μέ τινος, Eschl.Pr.86; Ag.840; Eur.Hipp. 23; Xén. Mem. 4,2,10, m. sign. || 4 avec un acc. de chose : ἕν δεῖ μοι, Eur. Suppl. 594, une seule chose m'est nécessaire; Plat. Gorg. 491 d, etc. || 5 sur les partic. abs. δέον, etc. v. ci-dessus; sur δέον subst. v. ce mot || Moy. δέομαι (f. δεήσομαι, ao. ἐδεήθην, pf. δεδέημαι) 1 avoir besoin: τινος, Att. de qqn ou de qqe ch.; avec un acc. neutre: ἤν τι δέωνται βασιλέως, Thc.8,37, s'ils ont qqe besoin d'un roi; οὐδὲν δεῖσθαί τινος, Thc. ,43; Plat.Theæt.151 b, n'avoir aucun besoin de qqn; οὐδὲν δ. avec un inf. Att. n'avoir aucun besoin de, etc. || 2 p. suite, demander, prier: τινος, Att.; τινα, Thc. 5,36 (dout.) prier qqn; τι, Att. demander qqe ch.; τινὸς δεῖσθαί τινος, Hdt.3,157; Soph. O.C.1170, demander qqe ch. à qqn; τοῦτο δέομαι ὑμῶν, Plat. Ap. 17, voilà ce que je vous demande; δέησιν δεῖσθαί τινος, Eschn. 33,41; ou δέημα δ. τινος, Ar.Ach.1059, adresser une demande à qqn; δεῖσθαί τινος, avec l'inf. Xén. Hell. 1,5,2, demander à qqn de, etc.; δ. τινὸς ὥστε, Thc. 1,119; δ. τινα ὅπως avec le sbj. Thc. 5,36; Plut.Ant.84, m. sign.; d'où simpl. demander, souhaiter, désirer: τινος, Hdt.9,35, qqn; avec l'inf. Hdt.2,173; Plat.Phæd.73 b || ⋙ Act. prés. ind. 1 sg. δέω non contracte; 2 sg. δέεις; Isocr. 11,4 B.-Sauppe, ou δεῖς, Plat. Lys. 204 e; Dém. 37,49; 3 sg. δεῖ, Att.; 1 pl. δέομεν, Isocr. 4,134; 14,5; 2 pl. inus.; 3 pl. δέουσι, Plat.Men.92 a; Isocr. Dém. Sbj. impers. δέῃ, Thc.1,58; Eur.Rhes. 521; etc.; mais δῇ, Ar. Ran. 265; Philét. (Com. fr. 3,292). Opt. 3 sg. δέοι, Thc. 4,4. Inf. δεῖν, Plat. Conv. 185 c. Part. neutre δέον, Eur. I. A. 567; δεῖν, Xén. Hell. 7, 4, 39, etc. Impf. ἔδεον, Xén. Hell. 4, 6, 11; 3 sg. impers. ἔδει, Thc. 7, 8, etc.; ion. ἔδεε (sel. d'autres ἔδει) Hdt.3,45; 7,9; 8,6. — Ao. épq. 3 sg. δῆσε (sel. d'autres, ἔδησε) Il.18,100. — Moy. prés. ind. δέομαι, Hdt.1,8; Att. (Thc.7,63; etc.); 2 sg. att. δέει, Ar. Th. 264; Plat. Parm. 126 a; ou δεῖ, Ar. Lys. 605; 3 sg. δεῖται, Eschl. Suppl.358; Soph. O. R. 1293; Plat. Rsp. 465 d, etc.; 1 pl. δεόμεθα, Thc. 6,80; Eur. Rhes.321; Ar. Pax 474; 2 pl. inus.; 3 pl. δέονται, Thc.1,81; Plat. Theæt. 151 b. Impér. 2 pl. δέεσθε, Hdt.8,22. Sbj. 3 sg. δέηται, Plat. Crat. 406 a; qqf. dans les inscr. att. postér. δει- pour δε-: δείηται, CIA. 2,167,43,48 (peu après 307 av. J.C.), mais δέηται, ibid. 2, 40, a, 13; 54, b, 15, etc.; δείωνται, CIA. 2,119,14 (vers 340 av. J.C.), mais δέωνται dans les inscr. antér. v. Meisterh. p. 37, n. 304 a; opt. δέοιντο, Plat. Leg. 720 a; ion. δεοίατο, Hdt. 5, 73; part. δεόμενος, Pd. N. 7,13. — Impf. ἐδεόμην, Hdt. 3,36; Att. (Ar. Vesp. 850; And. Lys. etc.); 2 sg. ἐδέου, Hdt. 7, 161; 3 sg. ἐδεῖτο, Thc. 7,28; Eur.Her. 126; etc.; ion. ἐδέετο, Hdt.2,30; 1 et 2 pl. inus.; 3 pl. ἐδέοντο, Hdt. 1, 196; Att. (Thc. 5,36; Ar. Ach. 536; etc.). — Fut. δεήσομαι, Hdt. 8, 142; Att. (Ar. Pl. 1160; Plat. Rsp.348; etc.). Fut. réc. δεηθήσομαι, Plut. M. 213; Spt. Job 9, 15; Gal. 1, 417; etc. — Ao. ἐδεήθην, Hdt. 4,84; Att. (Thc. 1,27; Xén. Lac. 11,2; etc.). — Pf. δεδέημαι, Xén. An. 7, 7, 14; Is. 72, 19 (p. *δέϜω, cf. épq. δεύω; p.-é. apparenté à δέω, lier, de la R. Δε).

3 δέω, éol. c. δήω, Alc. fr. 103.

δή, particule marquant : I une idée de temps: 1 en ce moment même: νῦν δή, Ar. Av. 923; Plat. Theæt. 145 b, précisément en ce moment, en ce moment même; αὐτίκα δὴ μάλα, Plat. Rsp.338 b, tout de suite; ἕκτον δὲ δὴ τόδ' ἦμαρ, Eur. Or. 39, et le jour d'aujourd'hui est le sixième || 2 déjà: ὀκτὼ δὴ προέηκα ὀϊστούς, Il. 8,297, voici déjà huit traits que j'ai lancés; ἐννέα δὴ βεβάασι ἐνιαυτοί, Il.2,134, voici que déjà neuf ans se sont écoulés; πάλαι δή, Soph. Ph.795, depuis longtemps déjà || 3 jusqu'à présent: ὅσας δὴ μάχας νενικήκατε, Xén. An.6,5,23, tous les combats que vous avez livrés victorieusement || 4 à partir de maintenant, dé ormais: χωρῶμεν δὴ πάντες, Soph. Ph. 1469, et maintenant marchons tous; οἶσθα δὴ τὸ πᾶν, Soph. Ph.241, et maintenant tu sais tout: σοὶ μὲν γάρ ἐστι πόλις, ἐμοὶ δ' οὐκ ἔστι δή, Eur. Or. 1076, car toi tu as une patrie; moi, je n'en ai plus || 5 maintenant pour la première fois, maintenant enfin, Plat. Rsp.353 a; etc. || 6 alors, joint à un adverbe de temps: ὀψὲ δή, ὕστερον δή, πρὶν δή, ἐξ οὗ δή, etc. Hdt. alors plus tard; alors avant que; alors depuis que, etc.; particul. en relat. avec une conj. d'une prop. antér.: avec εἰ ou ἐάν, Il.5,898; Hdt. 1,108, etc.; ὅτε, Soph. Ant.170; ἐπεί, Xén. Cyr. 1,6,14; ὡς, ibid. 7,2,4; δὴ τότε, correspond. à ἦμος ὅτε, Il.1, 476, etc. || II la suite d'un développement ou d'un raisonnement : 1 comme transition: τότε μὲν δὴ ἡσυχίην εἶχε, Hdt. 1, 11, en ce moment donc elle se tenait tranquille; εἷς δὴ τούτων, Hdt. 1, 114, donc, l'un de ceux-ci || 2 pour résumer ce qui vient d'être dit: τοιαῦτα μὲν δὴ ταῦτα, Eschl. Pr.500, telles sont donc ces choses; γίγνονται δὴ οὗτοι χίλιοι, Xén. Cyr. 1, 5, 5, ils arrivent donc à être mille || 3 pour rappeler une chose qui vient d'être dite, et dont le développement a été interrompu par une parenthèse: Ἀνδρομάχη, θυγάτηρ Ἠετίωνος, ... τοῦπερ δὴ θυγάτηρ, Il. 6, 395, Andromakhè (Andromaque), fille d'Éétion,... fille, dis-je, de cet Éetion || 4 pour marquer une conséquence ou un résultat: τούτων δὴ ἕνεκα, Xén. Cyr. 3, 2, 28, pour ces raisons donc || 5 pour marquer la surprise, comme conséquence d'une action qui vient d'avoir lieu, ou d'un fait qu'on vient d'apprendre : τοιοῖσδε δή σε Ζεὺς ἐπ' αἰτιάμασιν (αἰκίζεται); Eschl. Pr.255, ainsi donc voilà pour quels griefs Zeus te (punit si durement)! particul. dans les questions : τίς δή; Od.20,191; τίς γὰρ δή; Od. 17, 382, qui donc? qui donc en effet; τί δή; Plat.Phæd.58 c, quoi donc? ποῦ δή; Plat.Phædr.228 e, où donc? πῇ δή; Il, 2,339, par où donc? τοῦ δὴ ἕνεκα; Plat. Prot. 343 b, etc. pourquoi donc? πῶς δή; Eschl.Pers. 735, comment donc? || 6 pour exprimer une invitation, un encouragement: ἄγε δή, Il.1,62; 3,441; Att.: εἶα δή, φέρε δή, etc. Att. eh bien! donc, voyons donc! allons donc! ἄκουε δή, Eschl.Pr.633, écoute donc! λέγε δή, Plat. Prot. 312 e, eh bien! donc, parle || 7 pour marquer qu'on admet comme réalisée une hypothèse possible: καὶ δὴ δέδεγμαι, Eschl. Eum.894, eh bien! donc, j'ai accepté, c. à d. supposons que j'aie accepté || III pour marquer avec plus de force une affirmation ou une négation: 1 au sens de: certes, en vérité, tout à fait: μέγας δή, etc. Att. (cf. Il.18,95) tout à fait grand; dev. un superl. μέγιστος δή, Att. très grand en vérité (cf. Il. 1, 266); particul. avec les particules affirmatives ou négat.: ναὶ δή, Il.1,286; ἦ δή, ἦ μὲν δή, Il.1,518,573, etc. oui certes! οὐ δή, Soph.Ph.246, non certes! (cf. les cps. δηλαδή, δήπου, δήποτε, etc.); — avec les pron. personn. σὺ δή, Hdt. 3, 155; Soph. Aj. 1226, toi-même; avec les pron. démonstr. οὗτος δὴ ὁ Σωκράτης, Plat. Theæt.166 a, oui, ce Socrate que voici; avec les pron. indéf. δή τις, Plat. Phæd.108 c; rar. τὶς δή, Soph. Ant. 158; Eur. I.T. 946; quelque... sans doute; μηδεὶς δή, Plat. Theæt.170 e, personne absolument; avec les pron. relat. οἷος δὴ σύ, Il.24,376, exactement tel que toi; ὅστις δή, Xén.An.4, 7, 25, quiconque en réalité; — avec une conj. γὰρ δή, Plat. Theæt.156 c, etc. car manifestement, car certainement || 2 au sens de: en outre, par surcroît: μετὰ ὅπλων γε δή, Thc.4, 78, avec des armes en outre, surtout en armes; εἰ δὲ δὴ πόλεμος ἥξει, Dém. 17,4, et si, par surcroît, une guerre arrive; d'où: et même, bien plus: καὶ δὴ καὶ ἐς Αἴγυπτον ἀπίκετο, καὶ δὴ καὶ ἐς Σάρδις, Hdt.1,30, il alla donc jusqu'en Égypte, et même il s'avança jusqu'à Sardes; particul. à la fin d'une énumération: ὑγίεια καὶ ἰσχὺς καὶ κάλλος καὶ πλοῦτος δή, Plat. Men. 87 e, la santé, la force, la beauté, et aussi la fortune || 3 dans les réponses, au sens de: certes, eh bien! oui, eh bien! donc, eh bien! ἀποκρίνου περὶ ὧν ἐρωτῶ· — ἐρώτα δή, Plat. Theæt.157 d, réponds sur ce que je te demande; — eh bien donc! interroge; cf. Plat. Gorg. 448 b; Soph. El. 317, etc. || ⋙ δή

ne s'élide jamais; dans Hom. réuni par syniz. avec la syll. suiv. dans δὴ αὖτε, Il. *1, 340, etc.;* δὴ ἄγρην, Od. *12,330; etc.* (*cf.* δέ; *pour le rapport d'idées, cf.* μήν *et* μέν).

δῆ, *v.* δέω 2 *fin.*

δηάλωτος, *v.* δηϊάλωτος.

δῆγμα, ατος (τὸ) morsure, Xén. *Mem. 1,3,12;* Arstt. *H.A. 8,24,6, etc.; fig.* morsure (de l'amour, Soph. *fr. 721;* du chagrin, Eschl. *Ag. 791*) (δάκνω).

δηγματίζω [ᾰ] mordre, irriter, Syn. (δῆγμα).

δηγμός, οῦ (ὁ) morsure, *d'où:* **1** *au propre,* douleur vive, Hpc. *221* e; Th. *H.P. 4,4,5* || **2** *fig.* parole mordante, propos caustique, Plut. *M. 68* e, *etc.* (δάκνω).

δηθά [ᾰ] *adv.* longtemps, depuis longtemps, Il. *5,104;* Od. *1,49; 3,336;* δ. μάλα, Il. *5, 587,* depuis très longtemps; οὐ μετὰ δ. A. Rh. *2, 651,* non depuis longtemps || ⋙ *Par élis.* δήθ', Il. *2, 435* (*apparenté avec* δήν).

δηθάκι [ᾰῐ] *adv.* Opp. *C. 1,84; 3, 359,402, et* δηθάκις [ᾰῐ] Nic. *Al. 318;* Opp. *C. 1,27, c. le préc.*

δῆθε, *adv. c. le suiv.* Eur. *El. 268.*

δῆθεν, *adv.* **I** (*avec idée de temps*) **1** maintenant: ἄρτι δῆθεν, Plat. *Pol. 297* c, tout de suite || **2** à partir de ce moment, Anacr. *1, 16;* τί δὴ ἀνδρωθέντες δῆθεν ποιήσουσι; Hdt. *6, 138,* une fois devenus adultes, que feront-ils à partir de ce moment? || **II** (*avec idée de transition ou d'explication*) c'est-à-dire, à savoir, *souv. en un sens iron.:* οἵ μιν ἠθέλησαν ἀπολέσαι δ. Hdt. *1, 59,* ceux qui avaient voulu le faire périr, disait-il; οὐκ ἐπὶ κωλύμῃ, ἀλλὰ παραινέσει δ. Thc. *1, 92,* non pour exercer une pression, mais, à les en croire, en vue de recommander, *etc.; précédé de* ὡς, *lui-même suivi d'un mot:* ὡς κατασκόπους δ. ἐόντας, Hdt. *3, 136, litt.* à savoir comme étant espions, en qualité d'espions; *ou suivi immédiatement de* ὡς: εἴσιμεν δ. ὡς θανούμενοι, Eur. *Or. 1119,* nous entrerons, apparemment comme pour mourir; *qqf. ironiq.* Luc. *Alex. 17 et 39* (δή, -θεν; *cf. le préc.*).

δηθύνω [ῡ] (*seul. prés. et impf.*) tarder, Hom. A. Rh. || ⋙ *Prés. sbj. 2 sg. épq.* δηθύνησθα, Od. *12,121; inf.* -ύνειν, Od. *17, 278;* A. Rh. *2,75; part.* -ύνων, Il. *6,519;* A. Rh. *2,985;* Anth. *5,223. Impf. 3 sg. poét.* δήθυνε [ῡ] Il. *6,503* (δηθά).

δηϊάασκον, *v.* δηϊόω.

δηϊ·άλωτος, ος, ον [ᾰ] pris à la guerre, Eur. *Andr. 5* || ⋙ *Par contr.* δηάλωτος, Eschl. *Sept. 72* (δήϊος, ἁλῶναι).

Δηϊ·άνειρα, ας (ἡ) [ῐᾱν] Dèïaneira (Déjanire) *femme d'Hèraklès,* Nonn. *35, 89, etc.;* Plut. *Per. 24;* Luc. *Salt. 50; etc.* || ⋙ *Par contr.* Δηάνειρα, Soph. *Tr. 49, etc.* (δήϊος, ἀνήρ).

Δηϊ·άρης (ὁ) Dèïarès, *h.* Eschn. *37* (δήϊος, Ἄρης).

Δηϊ·δάμεια, ας (ἡ) [ῐδᾰ] Dèïdameia, *f.* Bion *2,22;* Q. Sm. *7,184;* Plut. *Thes. 30; etc.* || ⋙ *Ion.* -είη, Q. Sm. *7,249* (δήϊος, δάμνημι).

Δηϊ·κόων, ωντος (ὁ) [ῐ] Dèïkoôn, *h.* Il. *5, 534* (*δηΐς = δαΐς 2 *et* *κάω = κτείνω, *litt.* celui qui tue en frappant).

Δηϊ·λέων, οντος (ὁ) [ῐ] Dèïléôn, *h.* A. Rh. *2, 958;* Q. Sm. *10, 111* (δήϊος, λέων).

Δηΐ·μαχος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Dèïmakhos, *h.* A. Rh. *2, 957;* Plut. *Lyc. 23;* Anth. *9,215, etc.* (δήϊος, μάχη).

Δηϊόκης, ου (ὁ) Dèïokès (Déjocès) *roi mède,* Hdt. Plut. *etc.* || ⋙ *Gén. ion.* -εω, Hdt. *1, 16; acc. ion.* -εα, Hdt. *1, 96.*

Δηϊονεύς, έως (ὁ) Dèïonée, *h.* Q. Sm. *10,167;* Plut. *Thes. 8, etc.*

Δηϊονίδης (ὁ) le fils de Dèïonée, *c. à d.* Képhalos, Call. *Dian. 209, au gén.* -αο [ᾱ] (Δηϊονεύς).

Δηϊόπη, ης (ἡ) Dèïopè, *f.* Arstt. *Mir. 131, etc.*

Δηϊοπίτης, ου (ὁ) [ῑ] Dèïopitès, *h.* Il. *11, 420;* Q. Sm. *13, 212.*

δήϊος, α, ον: I qui brûle, qui détruit en brûlant (feu) Il. *2,415; 6,331, etc.* || **II** *p. suite:* **1** meurtrier, *en parl. de guerre,* Il. *7, 119 et 174; 4, 281, etc.* || **2** *en parl. de pers.* hostile, ennemi, Il. *6,481, etc.; subst.* οἱ δήϊοι, Il. *2, 544; 4,373; 18,208;* Eschl. *Ag. 541,* l'ennemi || ⋙ *Les formes où l'ι est suivi d'une longue ou d'une diphtongue sont dissyll. par syniz.* δηΐῳ, Il. *5, 117;* δηΐου, Il. *7, 119;* δηΐοιο, Il. *2, 415;* δηΐους, Il. *12,276; etc.; de même devant une finale brève devenant longue par position:* δήϊον πῦρ, Il. *9,347* (*sel. d'autres, dans tous ces ex.* δῄῳ, δῄου, δῄοιο, δῄους, *etc.*) (*épq. et ion. p.* *δάϊος, *de la* R. Δαϝ, *v.* δαίω).

Δηϊόταρος, ου (ὁ) = *lat.* Dejotarus, *h.* Plut. *Crass. 17, Ant. 63.*

δηϊοτής, ῆτος (ἡ) **I** hostilité, Od. *6, 203* || **II** *p. suite:* combat, bataille, Il. *3,20; 5, 593; joint à* πτόλεμος, Il. *5, 348, etc.; à* μάχη, Il. *7, 290; à l'épithète* αἰνός, Il. *5, 409; 7, 119; 22, 64* (δήϊος).

Δηϊο·φόντης (ὁ) Dèïophontès, *h.* Q. Sm. *3,317* (δήϊος, φεν- *de* πεφνεῖν).

Δηΐοχος, ου (ὁ) Dèïokhos, *h.* Il. *15, 341.*

δηϊόω-ῶ, *att.* **δῃόω-ῶ** (*v. les temps ci-dessous*) **1** tuer: χαλκῷ Il. *17, 566; 23, 176,* avec l'airain; ἔγχει περί τινος, Il. *18, 195,* tuer (des ennemis) avec une lance pour venger qqn; *en parl. de la lance* qui sert à tuer, Il. *14,518* || **2** *p. ext.* déchirer (un cerf) *en parl. d'un loup,* Il. *16,158* || **3** *postér.* ravager un littoral, Hdt. *5,89;* un pays, Thc. *1,81;* Ar. *Lys. 1146; etc.;* ἄστυ πυρί, Soph. *O. C. 1319,* détruire une ville par le feu; *comiq.* δεδῃωμένος τὸν πώγωνα, Luc. *D. mort. 10, 11,* qui a la barbe coupée || **4** meurtrir, blesser, frapper, *en parl. de combattants qui se frappent mutuellement de leurs boucliers,* Il. *5, 452* || ⋙ *Act. prés.* (*contracte chez les Att.*) *ind. 1 pl.* δῃοῦμεν, Xén. *Cyr. 3, 3, 18; 2 pl.* δῃοῦτε, Ar. *Lys. 1146; opt. 3 pl. épq.* δηϊόῳεν, Od. *4, 226; part.* δηϊόων, Il. *17,566; 18,195; 23,176, etc.; p. contr. att.* δῃῶν, Thc. *4,87, et dans Homère à cause de la longue suiv.* Il. *17,65.* — *Impf. att.* ἐδῄουν, Thc. *1, 65;* Xén. *Cyr. 5,4,23; ion.* ἐδηΐουν (*sel. d'autres* ἐδήϊευν *ou* ἐδῄευν) Hdt. *8, 33 et 50; épq.* δῄουν, Il. *11,71.* — *Impf. itér.* δηϊάασκον, A. Rh. *2,142.* — *Fut.* δῃώσω, Il. *12, 227;* Thc. *2, 71;* Soph. *O.C. 1319; etc.* — *Ao.* ἐδῄωσα, Thc. *1,114; d'où sbj. 3 sg.* δῃώσῃ, Il. *16,650; 3 pl.* δῃώσιν, Il. *4, 416;* Thc. *2,13; opt. 3 pl.* δῃώσειαν, A. Rh. *1,244; part.* δῃώσας, Il. *8,534; 18,83;* Xén. *Hell. 2,2, 9; ion.* δηϊώσας, Hdt. *6,135; 8,121.* — *Pf. réc.* δεδῄωκα, Rhét. (*W. 8,195*). — *Pass. impf. 3 pl. épq.* δηϊόωντο, Il. *13, 675; ao. ion.* ἐδηϊώθην, Hdt. *7,133; p. contr. inf.* δῃωθῆναι, A. Rh. *1, 81; part.* δῃωθείς, Il. *4, 417.* — *Pf. part.* δεδῃωμένος, Luc. *l. c.* — *Moy. fut. inf.* (*au sens pass.*) δῃώσεσθαι, A. Rh. *2, 117. Ao.* (*au sens act.*) *ind.* ἐδῃωσάμην, Opp. *H. 5,350; sbj. 3 pl.* δῃώσωνται, Q. Sm. *5,374; inf.* δῃώσασθαι, Q. Sm. *5,567; postér. part.* δῃωσάμενος, Jos. *B.J. 2,13,2* (δήϊος).

Δηΐ·πυλος, ου (ὁ) [ῐῠ] Dèïpylos, Il. *5,325* (δηΐω, πύλη).

Δηΐ·πυρος, ου (ὁ) [ῐῠ] Dèïpyros, Il. *9,83; 13,92 et 576* (δηΐω, πῦρ).

***δηΐ·φοβος,** *dor.* **δαΐ·φοβος, ος, ον** [ᾱ] qui effraie l'ennemi, Alc. *28 Bgk* (δήϊος, φόβος).

Δηΐ·φοβος, ου (ὁ) Dèïphobos (Déiphobe) *fils de Priam,* Il. *12, 94, etc.;* Od. *4, 276;* Eur. *Tr. 960, etc.* (*cf. le préc.*).

Δηΐ·φονος, ου (ὁ) Dèïphonos, *h.* Hdt. *9,92,95* (δήϊος, φεν- *de* πεφνεῖν).

δηΐω (*seul. impf.* ἐδήϊον) *c.* δηϊόω, A. Rh. *3,1374.*

Δηϊών, όνος (ὁ) Dèïôn, *h.* Hés. (Sch.-Soph. *Tr. 266*) (δηΐω).

Δηϊώνη, ης (ἡ) la fille de Dèïô *ou* Dèmèter, *c. à d.* Persèphonè, Call. *fr. p. 317,2 Spanh.*

δήκοτε, *v.* δήποτε.

δηκτήριος, ος, ον, qui mord, *gén.* Eur. *Hec. 235, fig.*

δήκτης, ου (ὁ) qui mord, mordant, A. Pl. *266; fig.* Plut. *M. 55* b || ⋙ *Dat. dor. avec un subst. neutre* δήκτᾳ στόματι, A. Pl. *l. c.* (δάκνω).

δηκτικός, ή, όν, qui mord, *en parl. de poissons,* Arstt. *P.A. 3,1, 13; d'insectes,* Arstt. *H. A. 9,39, 1; p. anal. en parl. d'une drogue d'un goût fort ou âcre,* Luc. *Nigr. 37; fig. en parl. du caractère ou de l'esprit, joint à* ἀστεῖος, Luc. *Dem. 50* || *Cp.* -ώτερος, Ath. *121* a (δάκνω).

δηλα·δή, *adv.* très évidemment, de toute évidence, sans doute, Soph. *O. R. 1501;* Eur. *I. A. 789,1366, etc.; particul. dans les réponses,* Ar. *Vesp. 444;* Plat. *Crit. 48* b, *etc.; ironiq.* Hdt. *4,135* (*p.* δῆλα δή, *qqf. ainsi écrit*).

δηλέω-ῶ (*v. ci-dessous*), *d'ord.* **δηλέομαι-οῦμαι** (*f.* ήσομαι, *ao.* ἐδηλησάμην, *pf.* δεδήλημαι) **1** blesser, endommager: ἵππους, Il. *23,428,* blesser des chevaux (par accident); τινα χαλκῷ, Od. *22,368,* blesser *ou* tuer qqn avec le fer; δ. ποτῷ, Thcr. *9,36,* troubler la raison *ou* enivrer avec une potion magique; καρπόν, Il. *1, 156,* détruire une récolte; γῆν, Hdt. *4, 115,* ravager un pays; *avec un suj. de chose, en parl. d'une arme qui blesse ou tue,* Od. *22,278; fig.* ὅρκια δ. Il. *3,107,* violer des serments || **2** *p. suite,* être funeste, nuire, Il. *14, 102;* δ. τινα, Hdt. *9, 63,* nuire à qqn; ὅσσα ἐδηλήσαντ', Od. *10,459,* tous les maux qu'ils ont faits || ⋙ *Act. réc. fut.* -ήσω, Sib. *7,44; ao. part.* -ήσας, Sib. *7,28.* — *Moy. prés. inf. ion.* -έεσθαι, Hdt. *6, 36; part. ion.* -εύμενος, Mimn. *7. Impf. 3 pl. ion.* ἐδηλέοντο, Hdt. *5,*

83. Ao. poét. δηλησάμην, Il. *4, 236; sbj. 2 sg. épq.* δηλήσεαι, Il. *23, 428. Pf.* δεδήλημαι, *au sens pass.* Hdt. *4, 198; 8, 100; p.-ê. au sens act.* Eur. *Hipp. 175.—Rad. dor.* δαλ- [ᾰ]: *prés. 3 sg.* δαλεῖται, Thcr. *15, 48; impf. 3 sg.* δαλεῖτο, Thcr. *22, 127; ao. 3 sg.* δαλήσατο, Thcr. *9, 36* (*cf.* δαίω).

δηλήεις, εσσα, εν, destructeur, funeste, Orph. *Arg. 921* (δηλέομαι; *cf.* δηλήμων).

δήλημα, ατος (τὸ) cause de ruine: τινος, pour qqn, Eschl. *fr. 121, ou* pour qqe ch. (pour des navires, *en parl. des vents*) Od. *12, 286;* τινι, Hh. *Ap. 364,* pour qqn (δηλέομαι).

δηλήμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui fait du mal, nuisible, funeste à, *gén.* Od. *18, 85 et 116; 21, 308;* Hdt. *2, 74; abs.* Il. *24, 33* (δηλέομαι).

δήλησις, εως (ἡ) dommage, mal causé par des malfaiteurs, Hdt. *1, 41; en gén.* Hdt. *4, 112;* Th. *H.P. 7, 13, 4* (δηλέομαι).

δηλητήρ, ῆρος (ὁ) destructeur, Hom. *Ep. 14, 8* (δηλέομαι).

δηλητήριος, ος, ον, nuisible, pernicieux, Hdn *3, 5, 9;* τὸ δηλητήριον (*s. e.* φάρμακον) Arstt. *Plant. 1, 5, 7;* Plut. *M. 662* c, poison (δηλητήρ).

δηλητηριώδης, ης, ες, *c. le préc.* Arstt. *Plant. 1, 7, 2* (δηλητήριος, -ωδης).

Δήλια, ων (τὰ) *s. e.* ἱερά, les Dèlies, *fête d'Apollon qui se célébrait tous les cinq ans à Dèlos,* Thc. *3, 104;* Xén. *Mem. 4, 8, 2* (Δῆλος 1).

Δηλιακός, ή, όν, de Dèlos, Thc. *3, 104;* Plut. DH. *etc.* (Δῆλος 1).

Δηλιάς, άδος, *adj. f.* de Dèlos, Hh. *Ap. 157;* Eur. *Hec. 462, Ion. 167, etc.; avec un subst. neutre,* Eur. *I. T. 1235* (Δῆλος 1).

Δηλιασταί, ῶν (οἱ) les Dèliastes, députés des villes grecques aux fêtes d'Apollon, *à Dèlos,* Lycurg. (Harp.); Ath. *234* e (*δηλιάζω, *de* Δηλιάς).

Δήλιον, ου (τὸ) Dèlion : **1** *v. de Béotie,* Hdt. *6, 118;* Thc. *4, 76, etc.;* Xén. *Mem. 3, 5, 4;* Plat. *Ap. 28* e, *etc.* ‖ **2** temple d'Apollon et quartier de Naxos, Arstt. (Plut. *Mul. virt. 17*) (Δῆλος 1).

1 **Δήλιος, ου** (ὁ) Dèlios, *h.* Plut. *adv. Col. 32.*

2 **Δήλιος, α** *ou* **ος, ον,** de Dèlos, Eschl. *Eum. 9;* Isocr. *El. etc.;* οἱ Δ. les habitants de Dèlos, Hdt. *4, 33, etc.;* Thc. *5, 1, etc.;* οἱ Δ. καὶ αἱ Δ. Ar. *Th. 334,* les dieux et les déesses qu'on adore à Dèlos; *particul.* ὁ Δ. le dieu de Dèlos (Apollon) Soph. *Aj. 704;* Thc. *1, 13; 3, 104, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* Δάλιος [ᾱ] Pd. *P. 9, 17;* Soph. *Aj. 704; O. R. 154;* Eur. *Rhes. 224;* Thcr. *Ep. 19* (Δῆλος 1).

***Δηλο·γενής,** *seul. dor.* **Δαλο·γενής, ής, ές** [ᾱ] né à Dèlos, Poet. (Arstt. *Rhet. 3, 8*) (Δῆλος 1, γεν- *de* γίγνομαι).

δήλομαι (*seul. prés. et inf. ao.*) *dor. c.* βούλομαι, vouloir, T. Locr. *94* d; Archyt. (Stob. *1, 70;* Thcr. *5, 27;* Plut. *M. 219* d (*Sur l'origine de ce mot rapproché de* βούλομαι, *v.* βούλομαι *fin*).

δηλον·ότι, *adv.* **1** évidemment, manifestement, Plat. *Crit. 53* a, *Gorg. 487* d, *etc.* ‖ **2** c'est-à-dire, à savoir, Xén. *Cyr. 5, 4, 6;* Plat. *Conv. 199* a; *etc.* (*p.* δῆλον·ὅτι; *cf.* Thc. *3, 38;* Xén. *An. 1, 3, 9; etc.*).

δηλο·ποιέω-ῶ (*seul. ao. part.* -ήσαντος) faire connaître, Plut. *Pericl. 33* (δῆλος, ποιέω).

δῆλος, η, ον, visible, *d'où* : **1** *au pr.* visible, Il. *10, 466* (*épq.* δέελος); ἴχνη δῆλα, Xén. *Cyn. 8, 1,* traces visibles; δῆλα γὰρ τοῖς μὴ τυφλοῖς ταῦτα, Luc. *Salt. 29,* car ce sont choses visibles pour qui n'est pas aveugle; *p. suite,* qui est sous nos yeux, devant nous, Soph. *O. C. 321* ‖ **2** *fig.* clair, manifeste, évident, Od. *20, 333;* Att.; δῆλον (*s. e.* ἐστί) ὅτι *ou* ὡς, Hdt. *1, 117;* Att. il est évident que, *etc.;* δῆλόν τινι ὡς, Soph. *Ph. 162; ou* δῆλον τοῦτό τινι ὅτι, Plat. *Conv. 204* a, il est évident pour qqn que, *etc.; d'ord. chez les Att. en accord avec le suj. et suivi de* ὡς : δῆλός ἐστιν ὥς τι δρασείων κακόν, Soph. *Aj. 326,* il est clair qu'il médite qqe projet funeste; *cf.* Xén. *An. 1, 5, 9;* Lys. *128, 27; ou sans* ὡς : δῆλός ἐστιν ἀλγεινῶς φέρων, Soph. *Ph. 1011,* il est visible qu'il supporte avec peine; δῆλός ἐστιν εὐεργετήσων, Xén. *Mem. 2, 6, 7,* il est clair qu'il fera du bien; *cf.* Thc. *1, 71;* Plut. *M. 772* d; Luc. *Nigr. 27; ou avec l'inf.* δῆλος ὁρᾶσθαι ὤν, Eur. *Or. 350,* il est facile de voir qu'il est (du sang de Tantale); *ou* δῆλός ἐστιν *avec* ὅτι : δῆλοι ἦσαν ὅτι ἐπικείσονται, Xén. *An. 5, 2, 26,* il était évident qu'ils allaient se jeter sur, *etc.; cf.* Thc. *1, 93;* Ar. *Pl. 333; rar. avec* ὅτι *et le part.* Luc. *J. trag. 34; qqf. ellipt.* καταγελᾷς μου, δῆλος εἶ (*s. e.* καταγελῶν), Ar. *Av. 1407,* tu te moques de moi, c'est clair; δῆλον ποιεῖν, Thc. *6, 34,* rendre évident, montrer clairement; *avec un part.* δῆλον ἐποιήσατε οὐ μηδίσαντες, Thc. *3, 64,* vous avez montré clairement que vous ne vous êtes pas ralliés au parti des Mèdes; *abs.* δῆλον, cela est manifeste : αὐτὸς πρὸς αὑτοῦ, δῆλον, Soph. *Aj. 906,* lui-même par lui-même, *c. à d.* à lui tout seul, cela est évident; *cf.* Soph. *fr. 521;* Thcr. *10, 13; pour introduire une preuve :* δῆλον δέ, et en voici la preuve, et en effet, Thc. *1, 11;* Arstt. *Cæl. 6, 20* ‖ ⋙ *Fém.* δῆλος, Eur. *Med. 1197.*— *Epq.* δέελος, Il. *l. c.* (R. ΔιϜ briller, *cf.* Διός).

1 Δῆλος, ου (ἡ) Dèlos (*auj.* Dili) *une des Cyclades, avec un temple à Apollon,* Od. *9, 162;* Hh. *Ap. 16;* Hdt. *1, 64;* Thc. *1, 8; etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Δῆλε, Call. *Hymn. 4, 260; mais* Δῆλος, Hh. *Ap. 61.*

2 Δῆλος, ου (ὁ) Dèlos, *mt. de Béotie,* Plut. *Pel. 16.*

δηλο·φανής, ής, ές [ᾰ] *seul. cp.* -έστερος, qui se montre au grand jour, qui se fait voir, Polus (Stob. *Fl. 1, p. 196 Mein.*) (δῆλος, φαίνω).

δηλόω-ῶ (*impf.* ἐδήλουν, *f.* δηλώσω, *ao.* ἐδήλωσα, *pf.* δεδήλωκα; *pass: f.* δηλωθήσομαι, *v. ci-dessous, ao.* ἐδηλώθην, *pf.* δεδήλωμαι) **I** *tr.* **1** rendre visible, montrer, faire voir, *au propre :* τι, Hdt. *1, 11;* Att. qqe ch.; τινά τινι, Soph. *Ph. 616,* montrer une personne à une autre; *avec un inf.* τί τινι δηλοῦν ὁρᾶν, Soph. *O. R. 792,* faire voir qqe ch. à qqn ‖ **2** *fig.* montrer, faire voir, manifester : προθυμίαν, Thc. *6, 47,* montrer du zèle; γνώμην, Thc. *3, 37,* faire connaître son sentiment; τὰ δόξαντα, Soph. *El. 29,* faire savoir ce qu'on a jugé bon; *etc.;* δ. λόγῳ, Soph. *O. R. 1041,* faire connaître par la parole, *c. à d.* nommer qqn; τί τινι, Att.; τι πρός τινα, Soph. *Tr. 369;* Xén. *Cyr. 7, 3, 12;* τι ἔς τινα, Thc. *1, 90,* faire connaître qqe ch. à qqn; τινι περί τινος, Lys. *116, 42;* περί τι, Isocr. *223* b; ὑπέρ τινος, Pol. *2, 22,* donner à qqn une indication *ou* une explication sur qqn *ou* sur qqe ch.; *avec un relat.* δ. οἷα φρονῶ, Soph. *El. 334,* faire savoir quels sentiments j'ai; *avec une conj.* δ. ὅτι, Hdt. *2, 149;* Soph. *El. 1106, etc. ou* ὡς, Thc. *1, 72;* Dém. *390, 19, etc.* montrer, faire connaître que; *avec un acc. accompagné d'un attrib.* σε δηλώσω κακόν, Soph. *O. C. 783,* je montrerai que tu es un méchant; *avec un part. en accord avec le suj.* δηλώσω πατρὶ μὴ ἄσπλαγχνος γεγώς, Soph. *Aj. 472,* je montrerai à mon père que je ne suis pas né sans cœur; *cf.* Thc. *1, 21;* Ant. *120, 8; qqf. avec* ὡς *dev. le part.* Soph. *Ant. 242* ‖ **3** laisser voir, laisser entendre, *avec* ὅτι *et l'ind.* Thc. *4, 68* ‖ **4** révéler, Eschl. *Pers. 519;* Soph. *O. R. 77, etc.* ‖ **5** prouver, Thc. *1, 3;* Soph. *O. C. 146, etc.* ‖ **II** *intr.* **1** paraître, Soph. *Aj. 878* ‖ **2** être clair, Hdt. *2, 117;* δηλοῖ δὲ ταῦτα ὅτι οὕτως ἔχει, Plat. *Gorg. 483* d, il est clair qu'il en est ainsi; τότε δηλώσει ὅτι, Plat. *Rsp. 497* c, il sera alors évident que; ἐδήλωσε δέ, Xén. *Mem. 1, 2, 32,* et cela devint évident ‖ ⋙ *Fut. pass.* δηλωθήσομαι, Thc. *1, 144* (*sel. d'autres* δηλώσομαι). *Fut. moy.* δηλώσομαι *au sens pass.* Soph. *O. C. 581; au sens act.* Sib. *1, 294. Fut. ant.* δεδηλώσομαι, Hpc. *Art. 809* h (δῆλος).

δήλωμα, ατος (τὸ) moyen de faire connaître, Plat. *Leg. 792* a, *etc.;* Plut. *M. 78* e; *au plur. ibid. 62* d, *etc.* (δηλόω).

δήλωσις, εως (ἡ) **I** action de montrer, Thc. *1, 73;* Plat. *Pol. 287* a, *etc.;* δήλωσιν ποιεῖσθαι = δηλοῦν, Thc. *4, 40* ‖ **II** *particul.* **1** action de faire comprendre, interprétation, Spt. *Dan. 2, 27* ‖ **2** action de signifier, *d'où* ordre (des magistrats) Plat. *Leg. 942* b ‖ **3** action de publier, *d'où* proclamation, Hdn (δηλόω).

δηλωτέον, *vb. de* δηλόω, Plat. *Tim. 48* e; Phil. *1, 15.*

δηλωτικός, ή, όν, propre à indiquer, à faire comprendre, *gén.* Hpc. *Ac. 391;* Arstt. *Physiogn. 4, 4;* Plut. *M. 747* c.

δηλωτικῶς, *adv.* de façon à faire comprendre, clairement, En. tact. *14.*

δηλωτός, ή, όν, qu'on peut montrer, Arstt. *de Xen. 5, 1* (*vb. de* δηλόω).

Δημ·άγητος, *dor.* **Δαμ·άγητος, ου** (ὁ) [ᾱᾰ] Dèmagètos *ou* Damagètos, *h.* Pd. *O. 7, 33;* Dém. Eschn. *etc.* (δῆμος, ἡγέομαι).

Δημ·αγόρας (ὁ) Dèmagoras, *h.* DH. *1, 72; etc.* ‖ ⋙ *Dor.* Δαμ- [ᾱ] Plut. *Luc. 3;* Anth. *11, 334, etc.* (δῆμος, ἀγορά).

δημαγωγέω-ῶ [ᾰ] (*v. ci-dessous*) **I** conduire *ou* gouverner le peuple, Isocr. *18* a; *particul.* gouverner le peuple avec justice, *p. opp. à* τυραννέω, Isocr. *215* c ‖ **II** *p. suite :* **1** amener le peuple à soi, se concilier le peuple, se rendre populaire : δ. ἄνδρας, Xén. *An. 7, 6, 4,* gagner les

bonnes grâces des soldats, être populaire parmi les soldats; *cf.* Plut. *Thes. 14; en parl. d'une seule pers.* δ. τινα, Arstt. *Pol. 5, 10, 31, etc.* gagner les bonnes grâces de qqn; *au pass.* Jos. *A. J. 16, 2, 5* || **2** *avec un acc. de chose*, se rendre populaire en ordonnant, en faisant (qqe ch.) DH. *Dem. p. 1001;* Spt. *1 Esdr. 5, 73* || **3** *en mauv. part*, se rendre populaire en flattant le peuple, être démagogue, Ar. *Ran. 419* || **III** *au sens causal*, rendre populaire : τινα, App. *Civ. 5, 53*, qqn || ⋙ *Impf.* ἐδημαγώγουν, App. *Civ. 5, 53; Pun. 4, 66. Ao.* ἐδημαγώγησα, App. *Civ. 5, 39; Pun. 133. Pf. inus.* (δημαγωγός).

δημαγωγία, ας (ἡ) [ᾰγ] art de conduire le peuple, *particul.* en captant sa faveur, Ar. *Eq. 191;* Arstt. *Pol. 5, 6, 6* (δημαγωγός).

δημαγωγικός, ή, όν [ᾰ] à la façon des démagogues, de démagogue, démagogique, Ar. *Eq. 217;* Pol. *15, 21, 1* (δημαγωγός).

δημ·αγωγός, οῦ (ὁ) [ᾰ] **1** qui conduit *ou* gouverne le peuple, *en b. part*, Lys. *178, 33; en parl. de Périclès*, Isocr. *184* d || **2** *d'ord. en mauv. part*, qui capte la faveur du peuple, orateur chef du parti populaire, démagogue, Thc. *4, 21;* Xén. *Hell. 2, 3, 27;* ἔστι γὰρ δ. ὁ τοῦ δήμου κόλαξ, Arstt. *Pol. 5, 11, 12*, car un démagogue est le flatteur du peuple; *joint à* ὀχλοκόπος, Pol. *3, 80;* λόγοι δημαγωγοῦ, ἔργα τυράννου, And. *32, 37*, paroles de démagogue, actes de tyran (δῆμος, ἄγω).

Δημάδειος, ος, ον [ᾱ] de Démade, D. Phal. *Eloc. 282.*

Δημάδης, ου (ὁ) [ᾱ] Dèmadès (Démade) *orateur attique*, Dém. Din. Arstt. *Rhet. 2, 24; etc.* || ⋙ *Acc.* -ην, *mais* -η, Plut. *X Or. Lyc. 33* (*patr. de* Δημέας).

Δημ·αινέτη, ης (ἡ) Dèmænetè, *f.* Luc. *Philops. 27;* Anth. *7, 434; etc.* (*fém. du suiv.*).

Δημ·αίνετος, ου (ὁ) Dèmænétos, *h.* Xén. *Hell. 5, 1, 10, etc.;* Plut. *Timol. 37; etc.* (δῆμος, αἰνέω).

δημ·αίτητος, ος, ον, demandé par le peuple, Syn. *174* b (δῆμος, αἰτέω).

δημακίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] cher petit peuple, Ar. *Eq. 823* (*dim. com. de* δῆμος).

Δημ·άρατος, ου (ὁ) Dèmaratos (Démarate) **1** *roi de Sparte*, Hdt. *5, 75, etc.;* Xén. *Hell. 3, 1, 6, etc.* || **2** *archonte athénien*, Thc. *6, 105* || **3** *père de Tarquin l'ancien*, Pol. *6, 2;* DH. *3, 46, etc.* || **4** *autres*, Dém. Pol. Plut. *etc.* || ⋙ *Ion.* Δημάρητος, Hdt. *5, 75, etc.* (δῆμος, ἀράομαι).

Δημαρέτη, ης (ἡ) [ᾰ] Dèmarétè, *f.* Ath. *685* b; Anth. *7, 167; etc.* (*fém. de* Δημάρετος).

***Δημαρέτιος**, *seul. dor.* **Δαμαρέτιος χρυσός** (ὁ) [ᾱᾰ] l'or de Damarétè, *femme de Gélon, roi de Syracuse*, Sim. *196* (Δημαρέτη).

Δημ·άρετος, ου (ὁ) [ᾰ] Dèmarétos, *h.* Dém. Plut. *Timol. 21, 27* || ⋙ *Dor.* Δαμ- [ᾱ] Anth. *6, 266* (δῆμος, ἀρέσκω).

Δημάριον, ου (ἡ) [ᾱ] petite Dèmô, *n. de f.* Anth. *12, 173* (*dim. de* Δημώ).

Δημ·αρίστη, ης (ἡ) Dèmaristè, *f.* Plut. *Tim. 3* (δῆμος, ἄριστος).

Δημ·άρμενος, ου (ὁ) Dèmarménos, *h.* Hdt. *5, 41; 6, 65* (δῆμος, ἄρω).

δημαρχέω-ῶ : **1** *à Athènes*, être démarque, Is. *111, 4;* Dém. *1326, 22* || **2** *à Rome*, être tribun du peuple, App. *Civ. 1, 2 et 21; etc.;* DC. *36, 13, etc.* (δήμαρχος).

δημαρχία, ας (ἡ) **1** *à Athènes*, fonction de démarque, Dém. *1318, 18* || **2** *à Rome*, charge de tribun du peuple; DH. *5, 77;* Plut. *Fab. 9, Cor. 16;* App. *Civ. 1, 1* (δήμαρχος).

δημαρχικός, ή, όν, de tribun du peuple, *à Rome*, DS. *Exc. Vat. 115, 30;* Plut. *Cato mi. 40;* δ. ἐξουσία, DC. *54, 28*, pouvoir de tribun (δήμαρχος).

δήμ·αρχος, ου (ὁ) *propr.* chef du peuple, *d'où* : **1** *en Égypte*, chef *ou* gouverneur d'un district, Hdt. *3, 6* || **2** *à Athènes*, chef *ou* président d'un dème (chargé de défendre ses intérêts, de tenir ses registres, *etc.*) Dém. *1208, 5;* Lys. (Harp.); CIA. *2, 571, 3* (*4e siècle av. J.C.*) || **3** *à Rome*, tribun du peuple, Pol. *6, 12, 2;* DH. *6, 89;* Plut. *Cor. 6; etc.* (δῆμος, ἄρχω).

Δήμ·αρχος, ου (ὁ) Dèmarkhos (Démarque) *h.* Thc. *8, 85;* Xén. *Hell. 1, 1, 29* || ⋙ *Dor.* Δάμ- [ᾱ] Paus. *6, 8, 2* (*cf.* Anth. *App. 374*) (*v. le préc.*).

Δημᾶς, ᾶ (ὁ) Dèmas, *h.* NT. *Col. 4, 14;* Anth. *11, 110* (δῆμος).

Δημέας, ου (ὁ) Dèméas, *h.* Thc. *5, 116;* Xén. *Mem. 2, 7, 6;* Plut. *Phoc. 30, etc.* (δῆμος).

δημ·εραστής, οῦ (ὁ) ardent ami du peuple, Plat. *1 Alc. 132* a; DC. *47, 38* (δῆμος, ἐραστής).

δημεραστικός, ή, όν, disposé à être un ardent ami du peuple, Procl. *Alc. 1, p. 306* (δημεραστής).

δήμευσις, εως (ἡ) confiscation au profit de l'État (*lat.* publicatio) : χρημάτων, Plat. *Prot. 325* c; *cf.* Dém. *215, 24;* Arstt. *Pol. 4, 14, 3;* τῶν ὑπαρχόντων, Dém. *528, 7;* DH. *4, 4*, confiscation des biens, de la fortune (d'un citoyen) (δημεύω).

δημεύω (*ao.* ἐδήμευσα; *pass. f.* δημευθήσομαι, *ao.* ἐδημεύθην, *pf.* δεδήμευμαι; *v. ci-dessous*) *propr.* rendre public, *d'où* : **1** déclarer propriété de l'État, *c. à d.* confisquer au profit de l'État (*lat.* publicare) : τὰ χρήματα, Thc. *5, 60;* Xén. *Hell. 1, 7, 20;* Arstt. *Pol. 5, 5, etc. ou* τὰ ὄντα, Dém. *634, 22*, les biens, l'avoir (d'un citoyen); ἀγρούς, DH. *6, 50*, déclarer des terres domaine public; *avec un rég. de pers.* δ. τινά, Hdn *2, 14*, frapper qqn de la peine de la confiscation || **2** remettre entre les mains du peuple, livrer au peuple : κράτος, Eur. *Cycl. 119*, le pouvoir || **3** publier, faire connaître, Plat. *Phil. 14* d *et* e || ⋙ *Pl. q. pf. pass. 3 sg. sans augm.* δεδήμευτο, App. *Civ. 1, 73* (δῆμος).

δημ·εχθής, ής, ές, odieux au peuple, Call. (*Bkk. 1188*) (δῆμος, ἔχθος).

δημηγορέω-ῶ, *f.* ήσω : **1** parler devant le peuple, *abs.* Ar. *Eq. 956;* Dém. *245, 9;* Arstt. *Rhet. 1, 19;* περί τινος, Lys. *144, 5*, sur qqn *ou* qqe ch.; *avec un acc.* δ. λόγους, Dém. *345, 29*, prononcer des discours devant le peuple; δ. λόγον παρ' ὑμῖν, Dém. *657, 3*, prononcer un discours devant vous; *au pass.* τὰ δεδημηγορημένα, Dém. *344, 2*, discours prononcés devant le peuple || **2** parler comme un démagogue, de façon à capter la foule, Plat. *Rsp. 350* e, *Gorg. 482* c, *etc.;* πρὸς χάριν, Dém. *29, 17;* πρὸς ἡδονήν, Dém. *51, 9*, parler pour se concilier la faveur du peuple, pour plaire au peuple (δημηγόρος).

δημηγορία, ας (ἡ) **1** discours au peuple, discours du genre délibératif (analogue à nos discours parlementaires) *p. opp. au* discours judiciaire (*v.* δικανική) Arstt. *Rhet. 1, 1, 10; etc.; au plur.* Xén. *Mem. 4, 2, 3;* Eschn. *36, 31* || **2** *en mauv. part*, déclamation de rhéteur, Plat. *Theæt. 162* d, *Gorg. 502* c, *503* a, *etc.* (δημηγόρος).

δημηγορικός, ή, όν : **1** qui convient aux harangues publiques, aux discours du genre délibératif, Xén. *Mem. 1, 2, 48;* Plat. *Rsp. 365* d; Arstt. *Rhet. 3, 12, 5; p. opp. à* δικανικός, Arstt. *Nic. 10, 10, fin;* DH. *Dem. 2, etc.; subst.* ἡ δημηγορική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Soph. 222* c, l'éloquence délibérative (*ou* parlementaire); τὰ δημηγορικά, Arstt. *Rhet. 1, 1, 10*, les discours du genre délibératif || **2** habile à parler en public, Xén. *Mem. 1, 2, 48; Conv. 4, 6* (δημηγόρος).

δημ·ηγόρος, ος, ον : **I** *adj.* qui concerne ceux qui parlent devant l'assemblée du peuple, Eur. *Hec. 254; d'où* qui concerne un orateur, d'orateur, Eschl. *Suppl. 623* || **II** *subst.* ὁ δ. : **1** orateur populaire, Xén. *Hell. 6, 2, 39; 6, 3, 3, etc.* || **2** *en mauv. part*, orateur qui flatte le peuple, démagogue, Plat. *Gorg. 520* b, *Leg. 908* d, *etc.;* El. *V. H. 9, 19; etc.* (δῆμος, ἀγορεύω).

δημηλασία, ας (ἡ) [λᾰ] bannissement décrété par le peuple, Eschl. *Suppl. 7* (δημήλατος).

δημ·ήλατος, ος, ον [ᾰ] banni par le peuple : δ. φυγή, Eschl. *Suppl. 614*, exil voté par le peuple (δῆμος, ἐλαύνω).

Δη·μήτηρ, τρος (ἡ) (*v. la décl. ci-dessous*) **1** Dèmèter (*lat.* Ceres) *mère de Perséphonè, symbole des forces productrices de la nature, particul. déesse des laboureurs, protectrice des biens de la terre*, Il. *5, 500, etc.;* Od. *5, 125, etc.;* Hh. *Cer. 1, etc.;* Hés. *Th. 298, etc.;* Δημήτερος ἀκτή, Il. *13, 322; 21, 76*, l'épi de Dèmèter, le blé (*mais v. ci-dessous*); Δήμητρος καρπός, Hdt. *1, 193; 4, 198;* Xén. *Hell. 6, 3, 6*, le fruit de Dèmèter, le blé; πυρὸς Δήμητρος, Babr. *129, litt.* le blé de Dèmèter; *d'où p. ext.* Δημήτηρ, le blé, Oracl. (Hdt. *7, 141*); Δήμητρος κόρη, Eub. (Ath. *108* c) la farine; *p. ext.* Δημήτηρ, le pain, Opp. *H. 3, 463; invoquée dans les serments :* μὰ *ou* νὴ τὴν Δήμητρα, Ar. *Eq. 698, 812; Pl. 64, etc.;* Dém. *3, 32 B.-Sauppe, etc.* non *ou* oui par Dèmèter; *avec Zeus et Apollon*, Dém. *52, 9 B.-Sauppe; avec Zeus et Poseidôn*, Dém. *24, 151 B.-Sauppe;* τὸ Δήμητρος, Hdt. *7, 200*, le temple de Dèmèter (*cf.* Δημήτριον); Δημήτερος ἀκτή, DP. *523*, le rivage de Dèmèter, *c. à d.* l'î. de Thasos, fertile en blé; Δάματρος ἄλσος, Pd. *I. 1, 81;* Call. *Cer. 37*, le bois sacré de Dèmèter, *c. à d.* Eleusis || **2** *p. anal.* Δ. Αἰγυπτίη, la Dèmèter d'Egypte, Nonn. *3, 282; c. à d.* Isis, Hdt. *2, 59, 122;* Apd. *2, 1, 3* || ⋙ *Voc.* Δήμητερ *ou* Δημῆτερ, Hh. *Cer. 75 et 321;* Eschl. *fr. 410;* Eur. *Suppl. 1;* Ar. *Th. 286, Ran. 384, etc.; ou* Δημήτηρ, Hh. *Cer. 54;* Orph. *H. Proœm. 6. Gén.* Δήμητρος.

épq. Δημήτερος, Il. *13, 322;* Hh. *Cer. 439;* Oracl. (Hdt. *l. c.*); Anth. *9, 586, etc. Dat.* Δήμητρι, *épq.* Δημήτερι, Hh. *Cer. 297;* Nonn. *45, 101; etc. Acc.* Δήμητρα, *épq.* Δημήτερα, Hh. *Cer. 319* (*cf.* Δήμητρα). — *Décl. dor. th.* Δᾱμᾱτερ-: Δαμάτηρ, Eur. *Ph. 685;* Call. *Cer. 42. Voc.* Δάματερ, Call. *Cer. 2, 117, 120;* Anth. *6, 258; App. 7; en prose,* Luc. *D.mar. 12, 4. Gén.* Δάματρος, Pd. *I. 1, 81;* Eur. *Hipp. 138, Ion 1048;* Oracl. (Plut. *Arist. 11*); Call. *Cer. 37; etc.; ou* Δαμάτερος, Pd. *I. 7, 4;* Anth. *App. 235. Dat.* Δάματρι, Call. *Cer. 71, ou* Δαμάτερι, Thcr. *7, 32. Acc.* Δάματρα, Pd. *O. 6, 160;* Call. *Cer. 72; ou* Δαμάτερα, Call. *Cer. 8* (*sel. les uns p.* Γῆ μήτηρ; *sel. d'autres de* Δηώ = Δημώ μήτηρ; *mais plus vraisembl. p.* *δημομήτηρ, « la mère du δῆμος, *c. à d.* de la terre, du pays »; *cf.* δᾶ).

Δήμητρα (ἡ) *c.* Δημήτηρ, *d'ord. à l'acc.* Δήμητραν, Epigr. (Paus. *1, 37, 2*); Plat. *Crat. 404* b; Arstt. *Œc. 2;* DS. *1, 13, etc.;* Plut. *Alc. 22, etc.; au dat.* Δημήτρᾳ, Plut. *Quæst. de Arat. Sign. 7.*

Δημήτρειος, ος, ον, de Dèmèter, Plut. *M. 876* c; οἱ Δημήτρειοι, Plut. *943* b, ceux qui reposent dans la terre, les morts; τὸ Δημήτρειον, Str. *381,* le temple de Cérès, *à Rome* (Δημήτηρ).

Δημητρία, ας (ἡ) Dèmètria, *f.* Ar. *Nub. 684* || ⋙ *Dor.* Δαματρία, Plut. (Δημήτηρ).

Δημήτρια, ων (τὰ) fête athénienne en l'honneur de Dèmètrios Poliorkétès, Plut. *Demetr. 12;* Dur. (Ath. *536* a) (Δημήτριος).

Δημητριακός, ή, όν, de Dèmèter, Geop. *1, 12, 36; etc.* (Δημήτηρ).

Δημητριάς, άδος (ἡ) **1** Dèmètrias, *v. de Thessalie, fondée par Dèmètrios Poliorkétès,* Pol. *3, 6, 4;* DS. *31, 13; etc.* || **2** la tribu Dèmètriade, à Athènes, *créée en l'honneur de Dèmètrios Poliorkétès,* DS. *20, 46;* Plut. *Demetr. 10* || **3** (*s. e.* ἡμέρα) le jour de Dèmètrios, *c. à d.* le 30e du mois Mounykhiôn, *ainsi nommé en l'honneur du même Dèmètrios,* Plut. *Demetr. 12* (Δημήτριος).

Δημητριεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire de Dèmètrias, *en Thessalie,* Pol. *5, 99, 3* (Δημητριάς).

Δημήτριον, ου (τὸ) temple de Dèmèter *à Platée,* Hdt. *9, 101; en Samothrace,* Plut. *Æmil. 26* (Δημήτηρ).

1 **Δημήτριος, α, ον,** de Dèmèter, Eschl. *fr. 38;* El. *N.A. 17, 16* (Δημήτηρ).

2 **Δημήτριος, ου** (ὁ) Dèmètrios (Démétrius) *n. d'h.:* **1** Dèmètrios de Phalère, *homme d'Etat, écrivain et orateur,* Pol. *10, 24;* DH. *Din. 2, etc.;* Plut. *Demetr. 4, etc.* || **2** *n. de divers rois de Macédoine ou de Syrie* (Dèmètrios Poliorkétès, *etc.* Plut. *Demetr. 1, Pyrrh. 4, etc.; autres,* Pol. *1, 3;* Str. Plut. *etc.*) || **3** *autres,* Pol. *2, 10;* Plut. *Arat. 50;* Luc. *Tim. 27; etc.* || ⋙ *Voc.* -ιε, DS. *19, 97;* Anth. *5, 185; 11, 330. Plur.* Δημήτριοι, DL. *5, 5, 11.* — *Dor.* Δαμάτριος [ᾱᾱ] Anth. *7, 230, 433, 531* (Δημήτηρ).

Δημητριών, ῶνος (ὁ) le mois Dèmètriôn, *n. donné par les Athéniens au mois Mounykhiôn, en l'honneur de Dèmètrios Poliorkétès,* Plut. *Demetr. 12* (Δημήτριος 2).

Δημήτρ·ουλοι (*genre inconnu*) chants en l'honneur de Dèmèter, Ath. *618* e (Δημήτηρ, ἴουλοι).

δημίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] cher petit peuple, Ar. *Eq. 726, 1199* (*dim. com. de* δῆμος).

δημίζω (*seul. part. prés.* -ιζόντων) chercher à se rendre populaire, Ar. *Vesp. 699* (δῆμος).

δημιοεργείη, ης (ἡ) *ion.* travail *ou* activité pour le bien commun, Procl. *H. Min. 20* (*ms.* δημιεργ-) (δημιοεργός).

δημιο·εργός, *v.* δημιουργός.

δημιο·πληθής, ής, ές, que le peuple possède en abondance, Eschl. *Ag. 128* (δήμιος, πλῆθος).

δημιό·πρατα, ων (τὰ) [ᾰτ] biens confisqués et vendus à l'encan, Ar. *Vesp. 659* (δήμιος, πιπράσκω).

δήμιος, ος *ou* α, ον: 1 du peuple, public, *p. opp. à* ἴδιος, Od. *3, 82; 4, 314;* δ. οἶκος, Od. *20, 264,* maison commune; δήμια πίνειν, Il. *17, 250,* boire *ou* festiner aux frais de tous; τὸ δήμιον, Eschl. *Suppl. 370, 699,* le peuple, *en gén.* || **2** choisi *ou* élu parmi le peuple: αἰσυμνῆται δ. Od. *8, 258,* juges des jeux élus parmi le peuple || **3** qui exerce une charge au nom du peuple: δάμιος (*dor.*) μαστίκτωρ, Eschl. *Eum. 159,* bourreau (*litt.* fouetteur) public; *subst.* ὁ δήμιος (*s. e.* δοῦλος) exécuteur public, bourreau, Plat. *Rsp. 439* e; Ar. *Eccl. 91;* Eschn. *44 fin, etc.;* ὁ κοινὸς δήμιος, Plat. *Leg. 872* b, *m. sign.* || ⋙ *Fém.* δημία, Eschl. *Ch. 55.* — *Dor.* δάμιος [ᾱ] Eschl. *l. c.* (δῆμος).

δημιουργεῖον, ου (τὸ) atelier, App. *Pun. 93* (δημιουργός).

δημιουργέω-ῶ: I travailler pour le public, *d'où en gén.* **1** faire un travail manuel: τινι, Plat. *Leg. 846* e, pour qqn, *en parl. de serviteurs;* τὰ δημιουργούμενα, Arstt. *Nic. 1, 3, 1,* les travaux des artisans || **2** travailler, produire, créer, *en gén. en parl. de la divinité,* Plat. *Soph. 265* c; *avec un suj. de chose:* ἡ δύναμις ἡ δημιουργήσασα, Arstt. *P.A. 2, 1, 22,* la puissance créatrice; τέχναι δημιουργοῦσαι, Plat. *Pol. 281* e, les arts créateurs; *avec un acc.* δ. τι, Plat. *Pol. 288* e; Plut. *M. 802* b, produire *ou* créer qqe ch.; *fig.* δ. τὸν υἱὸν εἰς ἀρετήν, Plut. *Cato ma. 20,* former son fils à la vertu || **II** exercer une charge publique, Artém. *2, 22; particul.* être δημιουργός, Plat. *Rsp. 342* e (δημιουργός).

δημιούργημα, ατος (τὸ) ouvrage manuel, DH. *Comp. 1;* Ath. *497* b; *d'où en gén.* ouvrage fait de main d'homme, Zaleuc. (Stob. *279, 20*) (δημιουργέω).

δημιουργία, ας (ἡ) **I** *propr.* travail pour le public, *d'où:* **1** profession d'artisan, métier, Plat. *Rsp. 495* d; Ath. *18* c || **2** *en gén.* pratique d'un art, Plat. *Conv. 197* a; *joint à* τέχνη, Plat. *Rsp. 401* a; *d'où en gén.* opération, fonction, Arstt. *H.A. 1, 3, 2* || **3** *p. ext.* production, fabrication, création, Plat. *Pol. 280* c, *Tim. 41* c, *Rsp. 599* a || **II** charge de magistrat, magistrature, Arstt. *Pol. 5, 10, 5* (δημιουργός).

δημιουργικός, ή, όν: I d'ouvrier manuel, d'artisan, *c. à d.:* **1** qui concerne les artisans, Plat. *Phædr. 248* e; τέχνη δ. Plat. *Prot. 322* b, métier d'artisan; δ. τεχνήματα, Plat. *Leg. 846* d, ouvrages d'artisan; *postér. en parl.* de l'Ordonnateur du monde (*v.* δημιουργός) Herm. *Poem. 6, 10* || **2** qui se compose d'artisans: πλῆθος δ. καὶ βάναυσον, Pol. *10, 8, 5,* foule composée d'artisans et d'ouvriers; ἔθνος δ. Plat. *Gorg. 455* b, la race des artisans || **II** qui concerne les magistrats: τὸ δ. Arstt. *Pol. 4, 4, 16,* la classe des magistrats; δ. τιμαί, Ath. *660* c, honneurs *ou* prérogatives des magistrats (δημιουργός).

δημιουργικῶς, *adv.* en artiste, en maître, Ar. *Pax 429.*

δημιουργός, οῦ (ὁ) **A** *subst.* **I** *propr.* qui travaille pour le public, *p. opp. à* ἰδιώτης, Plat. *Pol. 298* c, *Ion 531* c; *d'où:* **1** *dans Homère* tout homme qui exerce une profession: (devin, médecin, ouvrier en bois, Od. *17, 383;* héraut, Od. *19, 135*) || **2** *postér.* tout homme qui exerce une profession manuelle (cordonnier, Plat. *Gorg. 467* d; pâtissier, Hdt. *7, 31; cf.* Ath. *172* a; médecin pratiquant, praticien, Hpc. *Vet. med. 8;* Plat. *Conv. 186* d; *p. opp. aux médecins savants,* Arstt. *Pol. 3, 11, 11;* sculpteur, Plat. *Rsp. 529* e); *abs.* οἱ δημιουργοί, Arstt. *fr. 346, 347;* Plut. *Thes. 25,* la classe des artisans, *à Athènes* || **3** *p. ext.* celui qui produit, qui crée, *en gén.:* δ. λόγων, Eschn. *84, 36;* νόμων, Arstt. *Pol. 2, 12, 1,* artisan de discours, de lois; κακῶν, Eur. *fr. 32,* artisan de maux; σοφίας, Plat. *Theag. 125* a; ἀρετῆς, Arstt. *Pol. 7, 9, 7,* artisan de sagesse, de vertu; *avec un suj. de chose:* πειθοῦς δ. ἡ ῥητορική, Plat. *Gorg. 453* a, l'art de parler qui produit la persuasion; *particul. en parl. de la divinité,* le créateur du monde, Xén. *Mem. 1, 4, 9;* Luc. *Nigr. 22; postér.* le Créateur de l'univers, NT. *Hebr. 11, 10; ou dans la philosophie néo-platonicienne,* l'ordonnateur du monde (ἐξ ὄντων) *p. opp. au* créateur (ἐξ οὐκ ὄντων) *propr. dit,* Phil. *1, 632;* Herm. *Poem. 5, 1; 6, 8;* Clém. *1, 1113* b, *etc.* || **II** démiurge, *premier magistrat des Etats du Péloponnèse et en gén. des Etats doriens,* Thc. *5, 47;* Philipp. (Dém. *280, 5*); *en parl. du chef de la Ligue achéenne,* Pol. *24, 5, 16* || **B** *adj.* ὄρθρος δημιοεργός (*v. ci-dessous*), Hh. *Merc. 98,* le point du jour qui appelle l'homme au travail || ⋙ *Epq.* δημιοεργός, Hom. Hh. Hpc. *ll. cc.* (δήμιος, ἔργον).

Δημιουργός, οῦ (ὁ) Dèmiourgos, *litt.* l'Artisan, *poète de l'Anthologie,* Anth. *7, 52, titre* (*v. le préc.*).

δημο·βόρος, ος, ον, qui dévore le peuple, qui s'engraisse aux dépens du peuple, Il. *1, 231; en parl. de Caligula,* Phil. *2, 561* (δῆμος, βορ- *de* βιβρώσκω).

δημο·γέρων, οντος (ὁ) un des anciens du peuple, *d'où, au plur.* les anciens du peuple, *c. à d.* les chefs, Il. *3, 149;* Arstt. *Nic. 2, 9, 6; abs. au sg.* le chef, Il. *11, 372* || ⋙ *Dor.* δαμο- [ᾱ] Eur. *Andr. 300* (δ. γέρων).

* **Δημο·γέρων,** *seul. dor.* **Δαμογέρων** (ὁ) [ᾱ] Damogérôn, *écrivain agricole,* Geop. *11, 30* (*v. le préc.*).

δημο·διδάσκαλος, ου (ὁ) [ῐκᾰ] qui

enseigne le peuple, prédicateur, sermonnaire, Syn. *1553* b *Migne* (δῆμος, δ.).

Δημο·δίκη, ης (ἡ) [ῐ] Dèmodikè, *f.* Call. *22* (*fém. du suiv.*).

Δημό·δικος, ου (ὁ) Dèmodikos, *h.* Plut. (δ. δίκη).

Δημο·δόκη, ης (ἡ) Dèmodokè, *f.* Hes. (Sch.-*Il.14, 200*) (*fém. du suiv.*).

Δημό·δοκος, ου (ὁ) Dèmodokos: **1** *chantre phéacien*, Od. *8, 44, etc.*; Luc. *Dom. 8; etc.* || **2** *autres*, Thc. *4, 75* ; Plat. *Ap. 33* e; Arstt. *Nic. 7, 9*; Anth. *11, 235*; *etc.* (δ. δέχομαι).

δημο·ειδής, ής, ές, vulgaire, Hpc. *Art. 837* (δ. εἶδος).

δημόθεν, *adv.* **I** du peuple: **1** du milieu du peuple, A.Rh. *1, 7* || **2** de la part du peuple, au nom *ou* aux frais du peuple, Od. *19, 197* || **II** par dème, Anth. *App. 328* (δῆμος, -θεν).

δημο·θοινία, ας (ἡ) banquet populaire *ou* public, Arstt. (Stob. *Ecl.1, 82*); Luc. *Dem. enc. 16* ; Alcphr. *1, 5* (δ. θοίνη).

δημό·θροος-ους, οος-ους, οον-ουν: **1** que le peuple répète à grands cris, Eschl. *Ag. 938, 1409, 1413* || **2** accompagné des cris de la foule, tumultueux, Eschl. *Ag. 883* (δ. θρέω).

δημο·κηδής, οῦ (ὁ) qui soigne les intérêts du peuple, Str. *652*; DH. *5, 49*; Plut. *Popl. 10* (δ. κήδομαι).

Δημο·κήδης, ους (ὁ) Dèmokèdès, *médecin à Égine*, Hdt. *3, 125*; El. *V.H. 8, 17, etc.* (*v. le préc.*).

Δημοκλείδης, ου (ὁ) Dèmokleidès: **1** *orateur*, DH. *Din. 11* || **2** *autre*, Plut. *Pel. 8, 11, etc.* (*patr. de* Δημοκλῆς).

Δημο·κλῆς, έους (ὁ) Dèmoklès, *h.* Dém. *784, 22*; Plut. *Demetr. 24, etc.* || ⋙ *Voc.* Δημόκλεις, Thgn. *919*; *gén. épq.* -κλέος, Anth. *App. 355*; *dans une inscr. att. gén.* κλέjους, CIA. *2, 872, 3, 12* (*341 av. J. C.*) — *Dor.* Δαμοκλῆς [ᾰ] Pol. *13, 5* (δῆμος, κλέος).

1 δημό·κοινος, ου (ὁ) exécuteur public, bourreau (*cf.* κοινὸς δήμιος, *v.* δήμιος) Soph. *fr. 869* ; Ant. *113, 33*; Isocr. *361* d (δῆμος, κοινός).

2 δημό·κοινος, ος, ον, vil, grossier, Lyc. (Ath. *420* c) (*cf. le préc.*).

δημο·κόλαξ, ακος (ὁ) [ᾰκ] flatteur du peuple, DH. *6, 60*; Luc. *Dem. enc. 31* (δῆμος, κ.).

δημο·κοπέω-ῶ, capter la faveur populaire par les plus vils moyens, *p. opp. à* δημαγωγέω, Plut. *M. 802* d, *C. Gracch. 9*; App. *Civ. 1, 59*; δ. τὸ πλῆθος, App. *Civ. 4, 94, m. sign.*; δ. ἔς τινα, App. *Syr. 16*, se rendre populaire par la brigue auprès de qqn (δημοκόπος).

δημοκόπημα, ατος (τὸ) menées pour capter la faveur populaire, App. *Civ. 1, 24* (δημοκοπέω).

δημοκοπία, ας (ἡ) recherche de la faveur populaire par la brigue, DH. *6, 60; 7, 15*; Plut. *Dio. 47*; App. *Hann. 7, 17*; *Civ. 2, 21; 3, 60*; *au plur.* App. *fr. 1, 40* (δημοκόπος).

δημοκοπικός, ή, όν, propre à capter la faveur du peuple, Plat. *Phædr. 248* e; περί τινα, M. Ant. *1, 16*, auprès de qqn (δημοκόπος).

δημοκοπικῶς, *adv.* de manière à capter la faveur du peuple, Bas. *2, 366* c.

δημο·κόπος, ου (ὁ) qui capte la faveur populaire, démagogue, DH. *5, 65; 6, 27; 7, 15*; App. *Hann. 18*; Phil. *2, 47, etc.* (δῆμος, κόπτω).

Δημο·κόων, όωντος (ὁ) Dèmokoôn, *fils de Priam*, Il. *4, 499* (δῆμος, -κοων *de* κοέω, *cf.* Λαοκόων).

δημό·κραντος, ος, ον, ratifié par le peuple, Eschl. *Ag. 457* (δῆμος, κραίνω).

* **Δημοκράτεια,** *seul. dor.* Δαμοκράτεια, ας (ἡ) [ᾱᾰτ] Damokrateia, *f.* Anth. *7, 181* (*fém. de* Δημοκράτης).

δημοκρατέω-ῶ [ᾰ] être un chef démocratique, DS. *2, 572, 65 Dind.*; *au pass.* δημοκρατέομαι-οῦμαι [ᾰ] (*v. les temps ci-dessous*) **1** être gouverné démocratiquement, avoir une constitution démocratique, Hdt. *6, 43*; Thc. *5, 29 et 44; 6, 89, etc.*; Ar. *Ach. 642*; *etc.* || **2** *impers.* δημοκρατεῖται, Arstt. *Pol. 2, 6, 17*, le régime démocratique prévaut || ⋙ *Fut. pass.* -κρατηθήσομαι, Thc. *8, 75*. *Fut. moy. au sens pass.* Thc. *8, 48*; Lys. *213, 14*; Dém. *731, 15*. *Pf.* δεδημοκράτημαι, DC. *52, 13* (δῆμος, κρατέω).

Δημο·κράτης, ους (ὁ) [ᾰ] Dèmokratès : **1** *orateur attique*, Arstt. *Rhet. 3, 4*; *etc.* || **2** *autres*, Xén. *An. 4, 4, 15*; Plat. *Lys. 204* e; Dém. *235, 8; 291, 7*; *etc.* || ⋙ *Acc.* -ην, Xén. *l. c.*; DH. *Din. 11*; *ou* -η, Plut. *Alc. 3*. — *Dor.* Δαμοκράτης [ᾱ], *voc.* -κρατες, Anth. *11, 19* (δῆμος, κράτος).

δημοκρατία, ας (ἡ) [ᾰτ] gouvernement populaire, démocratie, Thc. *1, 115; 2, 37, etc.*; Ant. *146, 39*; And. *12, 42*; Arstt. *Pol. 3, 7, 5, etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. *6, 43* (δῆμος, κράτος).

Δημοκρατίδης, ου (ὁ) Dèmokratidès, *h.* Dém. *929, 26* (*patr. de* Δημοκράτης).

δημοκρατίζω [ᾰ] (*seul. part. prés. et impf.* ἐδημοκράτιζον) être partisan de la démocratie, App. *Lib. 68* (*impf.*) *et 70* (*prés.*) (δημοκρατία).

δημοκρατικός, ή, όν [ᾰ] **1** qui concerne la démocratie, démocratique (loi, Plat. *Rsp. 338* e; gouvernement, Arstt. *Pol. 3, 17*; Pol. *4, 1, 5; 31, 12, 12*; *cf.* Ar. *Ran. 952*; Arstt. *Pol. 3, 9, 1, etc.*; Pol. *10, 23, 6*) || **2** qui a des sentiments démocratiques, partisan de la démocratie, Plat. *Rsp. 571* a; Lys. *171, 36*; Arstt. *Nic. 5, 3, 7* (δημοκρατία).

δημοκρατικῶς [ᾰ] *adv.* selon le régime démocratique, Str. *280*; DS. *2, 32*.

Δημοκρίτειος, α, ον [ῐ] **1** de Démocrite (Dèmokritos) Plut. *Qu. symp. 5, 7, 6*; Sext. *1, 213* || **2** disciple de Démocrite, Plut. *M. 1108* e; οἱ Δ. les disciples de Démocrite, Plut. *Qu. symp. 8, 9, 3*; El. *V.H. 12, 25* (Δημόκριτος).

* **Δημοκρίτη,** *seul. dor.* **Δαμοκρίτα, ας** (ἡ) [ᾱῐ] Damokrita, *Lacédémonienne*, Plut. *M. 775* (*fém. du préc.*).

Δημό·κριτος, ου (ὁ) [ῐ] Dèmokritos, *h. particul.*: **1** (Démocrite) *d'Abdère, philosophe célèbre, dont la doctrine optimiste était opposée par les anciens au pessimisme d'Héraclite*, Arstt. *Cæl. 1, 7*; Th. *C.P. 1, 8, 2*; Plut. *Tim. 1*; *etc.*; οἱ ἀπὸ Δ. Plut. *Qu. symp. 1, 9, 3*, *ou* οἱ περὶ Δ. Plut. *Plac. phil. 1, 17, 2, etc.* (*v.* Δημοκρίτειος) les disciples de Démocrite || **2** *autres*, Hdt. *8, 46*; Sim. *193*; Arstt. *Rhet. 3, 9, etc.* || ⋙ *Voc.* Δημόκριτε, Anth. *9, 148*; *gén. épq.* -ίτοιο, Anth. *7, 56*. *Plur.* Δημόκριτοι, DL. *9, 7*. — *Dor.* Δαμόκριτος [ᾱ] Pol. *17, 20, etc.*; Anth. *7, 197*; *etc.* (δῆμος, κρίνω).

δημό·λευστος, ος, ον, lapidé par le peuple, Lyc. *331*; δ. φόνος, Soph. *Ant. 36*, mort d'un supplicié lapidé par le peuple (δῆμος, λεύω).

Δημο·λέων, οντος (ὁ) Dèmoléôn : **1** *Troyen*, Il. *20, 395* || **2** *Lacédémonien*, Q. Sm. *10, 119* || **3** *autres*, Plut. *Luc. 23*; *etc.* (δῆμος, λέων).

δημολογέω-ῶ (*seul. ao. inf.* -ῆσαι) parler au peuple de façon à plaire, Anth. *7, 440* (δημολόγος).

δημολογικός, ή, όν, qui parle au peuple, *particul.* en le flattant, Plat. *Soph. 268* b (δημολόγος).

Δημολογο·κλέων (ὁ) Dèmologokléôn, *litt.* Cléon-flatteur du peuple, *n. com.* Ar. *Vesp. 342* (δημολόγος, Κλ.).

δημο·λόγος, ου (ὁ) *c.* δημολογικός, Syn. *55* a (δῆμος, λέγω).

Δημο·μέλης, ους (ὁ) Dèmomélès, *Athénien*, Eschn. *F. leg. p. 40 et 60*; Dém. *302, 25; 816 fin* || ⋙ *Acc.* -ην, Eschn. *l. c.*; -η, Dém. *ll. cc.* (δ. μέλει).

* **Δημο·μένης,** *seul. dor.* **Δαμομένης** (ὁ) [ᾱ] Damoménès, *h.* Thcr. *Ep. 11* (δ. μένος).

Δημό·νησος, ου (ἡ) Dèmonèsos (*auj.* Chalki *ou* Ebeli Adassi) *î. de la Propontide*, Arstt. *Mir. 59*; *etc.* (δ. νῆσος).

Δημό·νικος, ου (ὁ) [ῑ] Dèmonikos, *h.* Dém. *265, 5; 272, 6*; Isocr. (δ. νίκη).

Δημό·νοος, όου (ὁ) Dèmonoos, *h.* Hdt. *7, 195* (δ. νόος).

* **Δημό·ξενος,** *seul. dor.* **Δαμόξενος, ου** (ὁ) Damoxènos, *h.* Anaxil. (Ath. *403* c); Luc. *D. mort. 1, 3*; *etc.* (δ. ξένος).

δημο·πίθηκος, ου (ὁ) [ῐ] qui amuse le peuple par des singeries, charlatan, Ar. *Ran. 1085* (δ. πίθηκος).

δημο·ποίητος, ος, ον, fait citoyen, *c. à d.* naturalisé citoyen, Plut. *Sol. 24, M. 628* a ; Luc. *Scyth. 8*; *etc.* (δ. ποιέω).

Δημό·πολις, *acc.* -ιν (ὁ) Dèmopolis, *h.* Phylarch. (Plut. *Them. 32*) (δ. πόλις).

δημό·πρακτος, ος, ον, fait par le peuple, Eschl. *Suppl. 942* (δ. πράσσω).

Δημο·πτόλεμος, ου (ὁ) Dèmoptolémos, *un des prétendants de Pénélope*, Od. *22, 242, 266* (δ. πτόλεμος).

δημο·ρριφής, ής, ές [ῐ] lancé par le peuple, *en parl. d'imprécations*, Eschl. *Ag. 1616* (δ. ῥίπτω).

δῆμος, ου (ὁ) **A** (*avec idée de lieu*) terre habitée par un peuple, *propr.* la part de territoire appartenant à une communauté, *d'où* contrée, pays, terre : Βοιωτοὶ μάλα πίονα δῆμον ἔχοντες, Il. *5, 710*, les Béotiens, qui occupent un pays très fertile; *avec le gén. du pays :* Λυκίης ἐν πίονι δήμῳ, Il. *16, 437, 514*, dans la grasse terre de Lycie ; Ἰθάκης ἐνὶ δήμῳ, Od. *1, 103*, dans la terre d'Ithaque; *ou le gén. du peuple :* δήμῳ ἔνι Τρώων, Od. *1, 237*; Ὑπερβορέων, Pd. *O. 3, 17*, dans le pays des Troyens, des Hyperboréens; *p. anal.* δ. ὀνείρων, Od. *24, 12*, le pays des songes; *joint à* πόλις : πόλῃ τε παντί τε δήμῳ, Il. *3, 50*, à la ville et à tout le pays; Φαιήκων ἀνδρῶν δῆμόν τε πόλιν τε, Od. *6, 3*, le pays et la ville des Phéaciens; κατὰ

δῆμον, Od. 4,167; ἀνὰ δῆμον, Od. 2, 291, dans le pays; ἐκ δήμου ἔλασσεν, Il. 6,158, il le chassa du pays || B (*avec idée de personnes*) I *au sens ethnique* : population d'un pays, peuple (*lat.* populus) Il. 18,500; 20, 166, *etc.*; Βακτρίων ἔρρει πανώλης δ. Eschl. *Pers.* 732, le peuple des Bactriens périt, détruit jusqu'au dernier || II (*au sens politique ou hiérarchique*) : 1 peuple, *p. opp. au roi ou aux chefs*, Il. 2,188,198; 11,328; Od. 8,157; *cf.* Hés. *O.* 259; Eschl. *Sept.* 199,1006; *p. opp. à* οἱ παχέες, Hdt. 5, 30; *à* οἱ δυνατοί, Thc. 5,4; *collect. en appos. à un participe au plur.* ὄντες δῆμος (*p. opp. à* οἱ δυνατοί) Thc. 8, 73, formant la masse du peuple; *ou avec un verbe au plur.* Hh. *Cer.* 271; τοῦ πολλοῦ δήμου εἷς, Luc. *Sat.* 3, un homme du peuple; *cf.* Luc. *Gall.* 22; *à Rome* = *lat.* plebs, DH. 6, 88, *etc.*; — *p. anal. en parl. des soldats, p. opp. aux officiers*, Xén. *Cyr.* 6,1,14 || 2 *dans les Etats démocratiques*, l'ensemble des citoyens libres, le peuple, Hdt. 1,170; 3,81; *p. suite*, état démocratique, démocratie, *p. opp. à* oligarchie (οἱ ὀλίγοι), Hdt. 3, 82; Thc. 1,25; 3,47; 5,4; 6,39 *et* 89; 8,21; (*ou* ὀλιγαρχία) Arstt. *Pol.* 4,11; Pol. 6, 4, 10; *à* tyrannie (οἱ τύραννοι) And. 14,22; — *au plur.* οἱ δῆμοι, les États démocratiques, Dém. *Lept.* 15; δῆμον καταστῆσαι, Xén. *Hell.* 7,3,3, instituer un gouvernement démocratique; δῆμον καταπαύειν, Thc. 1,107, renverser le régime démocratique; δήμου κατάλυσις, Thc. 1,115; Xén. *Hell.* 2,3,28, dissolution de la démocratie; — *d'où particul.* assemblée du peuple, Thc. 4, 118; Xén. *Hell.* 1,7,20, *etc.*; εἰς τὸν δῆμον παρελθεῖν, Plat. 1 *Alc.* 105 a, se présenter dans l'assemblée du peuple; λέγειν ἐν τῷ δήμῳ, Plat. *Rsp.* 565 b, *etc.* parler dans l'assemblée du peuple; ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆμος, Xén. *Hell.* 1,7,3, *etc.*; Dém. 238,25; *etc.* le sénat et le peuple, *c. à d.* le peuple délibérant en assemblée || III *p. ext.* peuple, race, gent, *en gén.* δ. τυράννων, Philstr. *V. soph.* 1, 15, une foule (*litt.* un peuple) de tyrans; δ. νεκρῶν, Luc. le peuple des morts; *en parl. d'animaux* : δ. ὀρνέων, Philstr. *Ep.* 3,30; πιθήκων, Philstr. *V. Ap.* 3,4, la race des oiseaux, des singes, *etc.* || IV *en parl. d'une seule personne* : 1 citoyen, Il. 12,213 || 2 fille publique, Archil. 173 || C (*à la fois au sens local et politique*) I *à Athènes*, dème *ou* canton, *subdivision de la tribu* (φυλή); *au temps d'Hérodote, il y en avait 100, 10 par tribu, postér. 174 sel.* Strab. 396 : ἐκ δήμου Δεκελεῆθεν, Hdt. 9,73, du dème de Décélie; *ou sans prép.* δήμου Ἁλαιεύς, Antiphan. (Ath. 329 e), *ou* τὸν δῆμον Πιτθεύς, Plat. *Euthyphr.* 2 b, du dème Halæée *ou* Pitthée; *p. opp. à* φυλή, *au pl.* Περικλῆς ἦν τῶν μὲν φυλῶν Ἀκαμαντίδης, τῶν δὲ δήμων Χολαργεύς, Plut. *Per.* 3, Périclès était de la tribu Akamantide et du dème Kholarge || II *à Rome*, οἱ δ. les factions du cirque, Bas. 1, 477 a *Migne* || ⋙ *Dor.* δᾶμος, Pd. *l. c. etc.* (*Etym. incert., vraisembl. de la* R. Δα, diviser, partager, *v.* δαίω, *avec le suff.* -μο-).

Δῆμος, ου (ὁ) Dèmos, *h.* Plat. *Lys.* 205 d; Ar. *Vesp.* 98; *Lys.* 19, *etc.*, (*v. le préc.*).

δημός, οῦ (ὁ) 1 graisse des animaux (*lat.* omentum) *particul.* des bœufs et des brebis, Il. 22,501; 23, 750, *etc.*; Od. 14, 428, *etc.*; Hés. *Th.* 538; Ar. *Vesp.* 40; *en parl. d'anguilles*, Arstt. *H. A.* 8,2 || 2 *rar.* graisse de l'homme, Il. 8, 380 (*p.-ê.* R. Δα, diviser, faire les parts, *v.* δαίω).

Δημο-σάτυροι, ων (οἱ) les Satyres du peuple, *comédie de Timoklès*, Ath. 165 f (δῆμος, σάτυροι).

Δημοσθένειος, α, ον, de Démosthène, Thém. 336; Lgn 34,2 (Δημοσθένης).

Δημοσθενέω-ῶ (*seul. fut.* -ήσω) *c.* Δημοσθενίζω, Naz. *Ep.* 61, *p.* 817.

Δημο-σθένης, ους (ὁ) Démosthène) 1 *général athénien dans la guerre du Péloponnèse*, Thc. 3, 91, *etc.*; Plut. *Nic.* 6, *etc.*; Luc. *H. conscr.* 38, 49 || 2 *célèbre orateur athénien* || 3 *autres*, Pol. 12,1; 17,1, *etc.*; Anth. 6, 350; Gal. 3, 46 || ⋙ *Voc.* -σθενες, Dém. 19,171 *B.-Sauppe*; Eschn. 1,127 *m. éd.*; Din. 1, 8 *m. éd.*; Anth. *l. c. Gén. épq.* -εος, Anth. *App.* 315. *Acc.* -ην *et* -η, *égal. attiques* (δ. σθένος, *n. patronym. de Démosthène l'orateur, mais sur lequel ont joué les anciens* : Δ. ἐπωνύμως ἐκλήθη οὕτω, ἐπεὶ σθένος τοῦ τῶν Ἀθηναίων δήμου γέγονεν ὕστερον; *cf.* EM. 579, 41 *et* Eust.).

Δημοσθενίζω (*seul. prés. inf.*) imiter Démosthène, Plut. *Cic.* 24; Naz. 3,312 a *Migne* (Δημοσθένης).

Δημοσθενικός, ή, όν, semblable à Démosthène, de Démosthène, DH. *Rhet.* 11, 10; Dém. 34, *etc.*; Plut. *Dem. c. Cic.* 1; Lgn 12; *etc.* (Δημοσθένης).

Δημοσθενικῶς, *adv.* à la façon de Démosthène, DH. *Rhet.* 10, 19.

Δημοσθενίς, ίδος (ἡ) Dèmosthénis, *f.* Anth. 11, 266 (Δημοσθένης).

δημοσίᾳ, *v.* δημόσιος.

δημοσιακός, ή, όν, *c.* δημόσιος, Hdn 2, 7, 3.

δημοσίευσις, εως (ἡ) déclaration publique, Chrys. 2, 339; 6, 424 (δημοσιεύω).

δημοσιευτέον, *vb. de* δημοσιεύω, Olymp. *Phil.* 163.

δημοσιευτής, οῦ (ὁ) celui qui divulgue, qui publie, Chrys. 7, 278 (δημοσιεύω).

δημοσιεύω : I *tr.* rendre public, *d'où* : 1 déclarer propriété publique, confisquer (*cf.* δημεύω) Xén. *Hell.* 1, 7, 10 || 2 répandre dans le public, livrer au public, publier, Plut. *M.* 34 c; *au pass.* τὰ δεδημοσιευμένα, Arstt. *Rhet.* 2,21, 13, les maximes courantes, *litt.* tombées dans le domaine public || 3 *en mauv. part*, prostituer, DH. 1, 84 || II *intr.* 1 s'occuper des affaires publiques, être un homme public, *p. opp. à* ἰδιωτεύω, Plat. *Gorg.* 515 a, *Ap.* 32 a; ταῖς φροντίσι δ. Plut. *M.* 823 c, donner toutes ses pensées au bien public || 2 exercer un emploi public, *en parl. de médecins* non payés par l'Etat, Plat. *Gorg.* 514 d; Ar. *Ach.* 1030 || 3 être public, *en parl. de bains*, Plut. *Phoc.* 4 (δημόσιος).

δημόσιος, α, ον : A *adj.* I de l'Etat, *d'où* : 1 qui appartient à l'Etat, public, *p. opp. à* ἴδιος, Thc. 1, 80; Hdn 1, 14; *ou à* ἰδιωτικός, Hdn 7, 9; χώρα δ. Arstt. *Pol.* 2,8,3, territoire public, *p. opp. à* ἱερά; δημόσιον εἶναι *ou* γίγνεσθαι, Thc. 2, 13; Plat. *Leg.* 742 b, *etc.* être *ou* devenir propriété publique || 2 qui se fait au nom *ou* aux frais de l'Etat, qui a un caractère public : ἀγὼν δ. Plat. *Leg.* 865 a; Eschn. 1, 11, concours public; δίκαι δ. Arstt. *Pol.* 6, 3, procès intentés par l'Etat || II du peuple, *d'où* commun, Arstt. *Top.* 8, 12, 1 || B *subst.* I *à Athènes*, ὁ δημόσιος (*s. e.* δοῦλος *ou* οἰκέτης) 1 crieur public, Hdt. 6, 121 || 2 agent *ou* garde de police, Ar. *Lys.* 436 || 3 greffier de l'Etat, Dém. 381, 2; *à Rome*, App. *Civ.* 3, 14 || 4 exécuteur public, bourreau, DS. 14,102 || 5 *c.* φαρμακός, Ar. *Eq.* 1136 || II ἡ δαμοσία (*dor.*) *s. e.* σκηνή, la tente des rois de Sparte; οἱ περὶ δαμοσίαν, Xén. *Hell.* 4, 5, 8; *Lac.* 13, 7, le conseil du roi || III τὸ δημόσιον : 1 la chose publique, l'Etat, Hdt. 1, 14; Plat. *Leg.* 767 b; Eschn. 62,6; ἐκ δημοσίου, Xén. *Lac.* 3,3, au nom de l'Etat; ὁ ἐκ δημοσίου μισθός, Thc. 6,31; Xén. *Hell.* 5, 2, 10, solde *ou* salaire servi par l'Etat; ἡ ἐκ δημοσίου τροφή, Plat. *Rsp.* 465 d, nourriture aux frais de l'Etat || 2 lieu public : εἰς τὸ δ. Luc. *Gymn.* 34 (porter des armes) en public || 3 édifice public, Hdt. 6, 52, 57 || 4 prison de l'Etat, Thc. 5,18 || 5 trésor public, Hdt. 1, 14; Din. 105, 11; Dém. 573, 11, *etc.* || 6 archives de l'Etat, Dém. 18,142 *B.-Sauppe* || 7 (*s. e.* λουτρόν *ou* βαλανεῖον) bain public, Pol. 26, 10, 13; Hdn 1, 12, 10 || IV τὰ δημόσια, les biens de l'Etat, *particul.* les revenus publics, Ar. *Vesp.* 554; Pol. 6, 57, 15 || C *adv.* I *plur. neutre* δημόσια, Ar. *Av.* 396, aux frais de l'Etat || II δημοσίᾳ : 1 au nom de l'Etat, *p. opp. à* ἰδίᾳ, Thc. 1, 128; 2, 34, *etc.*; Xén. *Mem.* 3, 12, 5; Dém. 322, 4 || 2 pour le service de l'Etat, Dém. 110, 11 || 3 aux frais de l'Etat, Hdt. 1, 30; Thc. 3, 58; 5, 11 *et* 67; 6, 27 || 4 par une décision publique, du consentement de tous, Dém. 530, 15 || 5 δ. τεθνάναι, Xén. *Mem.* 4,8,2; Dém. 1126, 7, mourir de la main du bourreau || *Sup.* -ώτατος, Arstt. *Top.* 8, 12, 1 || ⋙ *Dor.* δαμόσιος, Xén. *v. ci-dessus* (δῆμος).

δημοσιόω-ῶ, rendre public, *d'où* : 1 faire connaître publiquement, publier, Plat. *Soph.* 232 d; Plut. *M.* 507 f || 2 déclarer propriété de l'Etat, Thc. 3, 68; *particul.* confisquer, DC. || 3 convertir en domaine public, DH. 8, 74 (δημόσιος).

δημοσι-ώνης, ου (ὁ) qui prend à ferme les revenus de l'Etat, publicain, Str. 205; DS. 2, 531, 57 *Dind.* (δημόσιος, ὠνέομαι).

δημοσιωνία, ας (ἡ) ferme des revenus de l'Etat, Memn. (Phot. *Bibl.* 232, 233) (δημοσιώνης).

δημοσι-ώνιον, ου (τὸ) office des publicains *ou* fermiers des revenus de l'Etat, Plut. *M.* 820 c (δημοσιώνης).

δημοσίως, *adv.* par autorité publique, au nom *ou* aux frais de l'Etat. Str. 562.

***Δημοστρατεία**, *seul. dor.* **Δαμοστρατεία, ας** (ἡ) [ᾰτ] Damostrateia, *f.* Anth. *App.* 313 (Δημόστρατος).

Δημοστρατίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] Dèmo-

stratis, *f.* Anth. *11, 240* (*v. le suiv.*).

Δημό·στρατος, ου (ὁ) Dèmostratos : **1** *orateur athénien*, Ar. *Lys. 391, 393;* Plut. *Alc. 18, etc.* || **2** *autres*, Xén. *Hell. 6, 3, 2;* Dém. Plut. Luc. *etc.* || ⋙ *Dor.* Δαμό-, Dém. *1310, 6 et 11;* Anth. *9, 328;* A. Pl. *25; etc.* (δῆμος, στρατός).

δημο·τελής, ής, ές, accompli *ou* célébré au nom *ou* aux frais de l'Etat (sacrifice) Hdt. *6, 57;* Plat. *Leg. 935* b; Dém. *531, 25;* (fête) Thc. *2, 15* (δ. τέλος).

Δημο·τέλης, ους (ὁ) Dèmotélès, *h.* Thc. *4, 25;* Dém. Jos. *etc.* || ⋙ *Acc.* -ην, Xén. *Hell. 7, 1, 32.* — *Dor.* Δαμο- [ᾰ] Phylarch. (Plut. *Cleom. 28*); *etc.* (*v. le préc.*).

δημότερος, α, ον : **1** du peuple, plébéien, A. Rh. *1, 738; 3, 606* || **2** public, commun, Anth. *9, 415; p. opp. à* ἴδιος, Anth. *9, 693* (δῆμος).

δημο·τερπής, ής, ές, qui charme le peuple, populaire, *seul. au cp.* -έστερος, DH. *Rhet. 1, 8; et au sup.* -έστατος, Plat. *Min. 321* a (δῆμος, τέρπω).

δημοτεύομαι (*seul. prés.*) appartenir à un dème, Lys. *166, 33* (*opt. 3 sg.* -εύοιτο); Dém. *1092 et 1315* (*part.* -ευόμενος) (δημότης).

δημότης, ου (ὁ) **I** (δῆμος, peuple) **1** qui est de la classe du peuple : δ. λεώς, Ar. *Pax 921*, le peuple (*lat.* plebs); *abs.* homme du peuple, *p. opp. à* βασιλεύς, Hdt. *2, 172; à* τύραννος, Hdt. *5, 11;* Eur. *Ion 625;* δημόται, Eur. *Alc. 1057, El. 643; I. A. 340, etc.* les gens du peuple, le peuple : *joint à* πένητες, Xén. *Mem. 1, 2, 58; cf. Cyr. 2, 3, 7 et 15; 8, 3, 5* || **2** *c.* ἰδιώτης, Hpc. *Vet. med. 8* || **3** simple particulier, App. *fr. 1, p. 41* || **II** (δῆμος, dème) concitoyen de dème, Soph. *O. C. 78;* Ar. *Nub. 210; Lys. 985; Pl. 254 et 322;* Plat. *Theag. 121* d; Isocr. *263* a; Dém. *314, 3; p. ext.* concitoyen, *en gén.* Pd. *N. 7, 65* (*dor.* δαμότης [ᾱ]) (δῆμος).

δημοτικός, ή, όν : **A** (δῆμος, peuple) **I** qui concerne les gens du peuple, *d'où :* **1** populaire, plébéien, Xén. *Cyr. 2, 3, 6;* Dém. *581, 24; à côté de* πονηρὸς καὶ πένης, Xén. *Ath. 1, 4; de* νέος (parvenu) καὶ ταπεινός, Pol. *25, 8, 1;* δ. γράμματα, Hdt. *2, 36*, l'écriture démotique, *c. à d.* à l'usage des gens du peuple, l'écriture commune, *en Egypte, p. opp. à* l'écriture sacrée (ἱερά; *cf.* ἱερογλυφικός); τὸ δημοτικόν, Dém. *Exc. 2, 538*, le peuple, *p. opp. à* ἡ σύγκλητος || **2** partisan du peuple, qui a un caractère *ou* des sentiments démocratiques, *en parl. de pers., p. opp. à* ὀλιγαρχικός, Plat. *Rsp. 572* d; Isocr. *354* c; Eschn. *c. Ctesiph. 83; en parl. de gouvernement*, Isocr. *185* e; Arstt. *Pol. 4, 3, 8; en gén. en parl. de choses*, Thc. *6, 28;* Ar. *Eccl. 631;* οὐδὲν δημοτικὸν πράττειν, Xén. *Hell. 2, 3, 39*, ne rien faire pour le peuple || **3** *p. ext.* qui a des sentiments d'humanité, philanthrope, *joint à* φιλάνθρωπος, Xén. *Mem. 1, 2, 60; à* πρᾶος, Plat. *Euthyd. 303* d; *à* μέτριος, Dém. *573 fin; en parl. de choses :* Pol. *10, 26, 1;* Plut. *Oth. 1;* τὸ δημοτικόν, Plut. *Rom. 26; Thes. 17*, sentiments d'humanité || **II** qui concerne l'Etat, de l'Etat; χρήματα δ. DH. *7, 63*, le trésor public, l'argent de l'Etat ; τὰ δημοτικά, les affaires de l'Etat, Alciphr. *1, 4* || **B** (δῆμος, dème) qui concerne un dème, *p. opp. à* δημόσιος, Dém. *1074, 20;* δεῖπνα δ. Ath. *185* c, repas de dème, *p. opp. à* φυλετικὰ δεῖπνα || *Cp.* -ώτερος, Dém. *754, 16;* Pol. *10, 26, 2;* Luc. *Ep. Sat. 22; sup.* -ώτατος, Att. (δημότης).

δημοτικῶς, *adv.* **1** comme un homme du peuple, Luc. *Ner. 9* || **2** comme des citoyens d'un Etat libre, Arstt. *Pol. 5, 8, 5; d'où en gén.* d'une façon démocratique, Arstt. *Pol. 5, 9, 2;* DS. *5, 60; Exc. p. 558, 13* || **3** avec humanité *ou* bonté; *joint à* φιλανθρώπως, Dém. *707, 23; à* καλῶς, Dém. *719, 8; 1308, 14* || *Cp.* -ώτερον, Plut. *Demetr. 42.*

Δημό·τιμος, ου (ὁ) [ῑ] Dèmotimos, *h.* DL. *5, 2* || ⋙ *Dor.* Δαμό- [ᾱ] Thc. *4, 119;* Dém. *etc.* (δ. τιμή).

δημότις, ιδος (ἡ) **1** femme du peuple, *p. opp. à* βασίλισσα, Pol. *23, 18, 7; à* αἱ εὐγενέσταται, DC. *62, 15* || **2** femme du même dème, Ar. *Lys. 333* || ⋙ *Dor.* δαμό- [ᾱ] Thcr. *28, 22* (*fém. de* δημότης).

Δημοτίων, ωνος (ὁ) Dèmotiôn, *h.* Xén. *Hell. 7, 4, 4; etc.* (δημότης).

δημοῦχος, ου (ὁ) **1** protecteur du pays *ou* du peuple, *en parl. des Euménides*, Soph. *O. C. 458* || **2** qui gouverne le pays *ou* le peuple, Soph. *O. C. 1086, 1348; propr.* chef du peuple, *à Thespies*, DS. *4, 29* (δῆμος, ἔχω).

Δημοῦχος, ου (ὁ) Dèmoukhos, *Troyen*, Il. *20, 457* (*cf. le préc.*).

δημο·φάγος, ος, ον [ᾰ] qui dévore le peuple, *c. à d.* qui vit à ses dépens, Thgn. *1181* (δῆμος, φαγεῖν).

δημο·φανής, ής, ές [ᾰ] visible au peuple, public, Phil. *2, 169* (δ. φαίνω).

Δημο·φάνης, ους (ὁ) [ᾰ] Dèmophanès, *h.* Lys. (*acc.* -ην); Pol. *10, 25, 2.*

Δημό·φαντος, ου (ὁ) Dèmophantos, *h.* And. *13;* Dém. *505, 27, etc.* || ⋙ *Dor.* Δαμό- [ᾱ] Plut. *Philop. 7* (δ. φαίνω).

δημο·φθόρος, ος, ον, qui ruine le peuple, Callistr. *Stat. 14* (δ. φθείρω).

Δημο·φίλη, ης (ἡ) [ῐ] Dèmophile, *f.* Hyg. *f. 170* || ⋙ *Dor.* Δαμο- [ᾱ] Alciphr. *1, 6* (*fém. du suiv.*).

Δημό·φιλος, ου (ὁ) [ῐ] Dèmophilos, *h.* Hdt. *7, 222;* Dém. Eschn. Plut. *etc.* || ⋙ *Dor.* Δαμό-, Pd. *P. 4, 500;* Posid. (Ath. *542* b); *etc.* (δ. φίλος).

Δημο·φόων-ῶν, όωντος-ῶντος (ὁ) Dèmophoôn, *ou* Dèmophôn, *h. :* Δημοφόων, Hh. *Cer. 234;* Q. Sm. *12, 325, etc.;* Anth. *5, 265;* Δημοφῶν, Eur. *H. f. 115;* Plat. *Lys. 207* b; Dém. Plut. *etc.* || ⋙ *Dor.* Δαμοφῶν, Paus. *4, 31, 6, etc.* (δ. φο- = φα- *de* φάος).

Δημοφωντίδαι, ῶν (οἱ) les Dèmophontides *ou* descendants de Dèmophôn, Plut. *M. 643* a (Δημοφῶν).

δημο·χαρής, ής, ές [ᾰ] qui plaît au peuple, P. Alex. *Apot. 4* (δῆμος, χαίρω).

Δημο·χάρης, ους (ὁ) [ᾰ] Dèmokharès, *h.* Dém. *1145, 21; 1147, 11, etc.;* Pol. Plut. *etc.* || ⋙ *Dat.* -ει, *mais* -η, Diog. *Erot. 2; acc.* -ην, *mais* -η, Plut. *X orat. Eschn. 15.* — *Dor.* Δαμο- [ᾱ] Plut. *Ages. 18, 19.*

Δημό·χαρις, ιδος (ὁ) [ᾰῐδ] Dèmokharis : **1** (ὁ *ou* ἡ) *poète ou poétesse de l'Anthologie*, A. Pl. *310, titre* || **2** *autre poète de l'Anthologie*, Anth. *6, 63; 9, 633* || ⋙ *Dor.* Δαμό- [ᾱ] Anth. *ll. cc.; voc.* Δαμόχαρι, A. Pl. *43* (δ. χάρις).

δημο·χαριστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] courtisan du peuple, Eur. *Hec. 134* (δῆμος, χαρίζομαι).

δημόω-ῶ (*seul. ao. pass. 3 sg.* ἐδημώθη) publier, DC. (Zon. *p. 616*) || *Moy.* capter la faveur populaire, flatter le peuple, Plat. *Theæt. 161* e (*part. prés.* δημούμενον); τι, Pd. *I. 7, 8*, imaginer que ch. d'agréable pour plaire au peuple (*fut. dor. 1 pl.* δαμωσόμεθα [δᾱ]) (δῆμος).

Δημύλος, ου (ὁ) Dèmylos, *h.* Plut. *M. 1051* d; Ath. El.

Δημώ, οῦς, οῖ, ὤ *et* οῦν (ἡ) Dèmô, *f.* Hh. *Cer. 109;* Plut. *Demetr. 24, 27;* Anth. *5, 160, 172, 244, etc.* || ⋙ *Dor.* Δαμώ [ᾱ] Anth. *7, 473;* DL. *etc.* (δῆμος).

δημώδης, ης, ες : **I** du peuple, *c. à d.* **1** populaire, plébéien, Hdn *1, 4;* οἱ δημώδεις, Hdn *1, 15*, les gens du peuple || **2** *p. suite*, vulgaire, commun, Plat. *Phæd. 61* a, *Leg. 710* a; *en parl. de l'écriture démotique* (*v.* δημοτικός) *chez les Egyptiens*, DS. *3, 3* || **II** public, *d'où :* **1** qui se donne à tous, public, Anth. *7, 345* || **2** connu de tous, Plut. *Per. 30;* El. *V. H. 3, 3 et 45* (δῆμος, -ωδης).

δημωδῶς, *adv.* d'une façon vulgaire, Orig. *c. Cels. 2, 434.*

***δημώματα**, *seul. dor.* **δαμώματα**, ων (τὰ) [δᾱ] chansons populaires, Ar. *Pax 798* (δημόω).

Δήμων, ωνος (ὁ) Dèmôn, *h.* Dém. *816, fin; 840, 10; 881, 27;* Eschn. *F. leg. p. 17; etc.* || ⋙ *Dor.* Δάμων [ᾱ] Plat. *Lach. 180* d, *200* a; *Rsp. 400* b, *etc.;* Arstt. (Plut. *Per. 4*); Plut. *Arist. 1; etc.*

Δημῶναξ, ακτος (ὁ) Dèmônax, *h.* Hdt. *4, 161;* Luc. *Dem. 1, etc.; Tox. 13, 17;* Anth. *11, 329; etc.* || ⋙ *Voc.* -ῶναξ, Luc. *Dem. 12, 27; ou* -ῶναξ, Anth. *l. c.* (δῆμος, ἄναξ; *cf.* Ἱππῶναξ).

Δημώνασσα, ης (ἡ) Dèmônassa, *f.* Luc. *D. mer. 5, 2 et 3;* Paus. D. Chr. *etc.* (δῆμος, ἄνασσα; *cf. le préc.*).

Δημωνίδης, ου (ὁ) Dèmônidès, *h.* Plut. *M. 18* d || ⋙ *Dor.* Δαμωνίδας [ᾱᾱ] Arstt. (Plut. *Per. 9*); Plut. (*patr. de* Δήμων).

δημ·ωφελής, ής, ές, utile au peuple, *en parl. de pers.* Plut. *Syll. 30; en parl. de choses*, Plat. *Phædr. 227* e; τὸ δ. Hdn *2, 3*, le bien public || ⋙ *Sup.* -έστατος, Phil. *2, 177* (δῆμος, ὄφελος).

δήν, *adv.* **1** longtemps, pendant longtemps, Il. *5, 412; 17, 695;* Od. *2, 164, etc.;* μάλα δ. Il. *1, 416*, très longtemps ; οὐδὲ δ. ἦν, Il. *6, 131, 139, etc.* et il ne vécut pas longtemps; ἐπὶ δήν, A. Rh. *1, 516; 4, 740*, pour longtemps, encore longtemps || **2** depuis longtemps, Od. *2, 215; 18, 313* || ⋙ *Devant* δήν (*p.* *δϜήν), *les finales brèves s'allongent dans Hom. :* μάλα δ., οὐδὲ δ. *ll. cc.* || ⋙ *Dor.* δάν, Dysc. *Adv.* (*Bkk. 570, 21*), *ou* δοάν, Alcm. *127* (*p.* *δϜήν, *δϜάν, *du th.* *διϜajour, *cf.* Διός *et lat.* diu).

Δήν (ὁ) *c.* Ζήν, Hdn gr. π. μ. λέξ. *6, 15.*

δηναιός, ά, όν : **1** qui dure longtemps, de longue durée ; *en parl. de pers.* qui vit longtemps, Il. *5, 407; en parl. de choses* (temps, A. Rh. *4, 1547;*

vie, ANTH.6,39; vieillesse, A.RH.2,183); δ. κλέος, THCR.16,54, gloire impérissable; *adv.* δηναιόν, A.RH.3,590, pendant longtemps || 2 qui dure depuis longtemps, antique, ancien, vieux, *en parl. des* Φορκίδες, ESCHL. *Pr.*794; *du trône de Kronos, ibid.* 912 || 3 qui a vécu il y a longtemps, d'autrefois, ancien, CALL.*Jov.*60 || 4 tardif, A.RH.4,645 || ⋙ *Dor.* δαναιός [ᾱ] ESCHL.*Eum.*845 *et* 879 *corr.* (δήν).

δηνάριον, ου (τὸ) = *lat.* dēnārius, denier, PLUT.*Cam.*12, *Cic.*8, *M.*900c; ARR.*Epict.*1,4,16; *etc.*

δηνεύματα, ων (τὰ) caprices *ou* écarts d'un cheval ombrageux, XÉN. *Eq.*3,11, *dout.*

δῆνος, εος-ους (τὸ) *d'ord. au plur. poét.* δήνεα, pensées, projets, desseins, *en parl. des dieux*, OD.23,82; *en b. part*, IL.4,361; HÉS.*Th.*236; *en mauv. part*, OD.10,289; A.RH.4,569; OPP.*H.*3,1 (δήω).

Δῆνσος, ου (ὁ) = *lat.* Densus, *n. d'h.* PLUT.*Galb.*26; DC.64,6.

δηξί·θυμος, ος, ον [ῠ] 1 qui ronge (*litt.* qui mord) le cœur, *en parl. de l'amour*, ESCHL.*Ag.*744 || 2 *au propre, comiq.* qui dévore l'estomac, *en parl. de saumure*, SOPAT.(ATH.101b) (δάκνω, θυμός).

δῆξις, εως (ἡ) 1 action de mordre, morsure, ARSTT.*H.A.*9,39,2; *p.anal. en parl. de la douleur physique*, HPC. *Vet. med.*16; *fig.* morsure *ou* blessure que fait une raillerie, PLUT. *Lyc.*14 || 2 sensation cuisante que cause une substance piquante *ou* âcre, DIOSC.2,189 (δάκνω).

δήξομαι, *fut. de* δάκνω.

δηόω, *v.* δηϊόω.

δή·ποθεν *ou* **δή ποθεν**, *adv.* de quelque côté, DÉM.925,5.

δή·ποτε *ou* **δή ποτε**, *adv.* quelque jour, quelquefois, OD.6,162; ESCHL. *Ag.*577; *après une conj.* εἰ δή ποτε, IL.1,40, si jamais (*lat.* si quando); *après un relat.* ὅστις δή ποτε ὤν, PLAT.*Phædr.*273c, n'importe qui enfin; ὅ τι δή κοτε (*ion.*) HDT.6,134, n'importe quoi enfin; *dans les interr.* τί δή ποτε; XÉN. *Mem.* 3,2,2; PLAT.*Gorg.*450b, quoi enfin?

δηποτ·οῦν *ou* **δή ποτ' οὖν**, *adv. c. le préc.* DÉM.1010,15.

δή·που *ou* **δή που**, *adv.* sans doute, je suppose, IL.24,736; SOPH.*O.R.*1042; THC.1,121, *etc.*; *pour renforcer une affirmation:* ἴστε γὰρ δήπου, DÉM.25,15, car vous savez sans doute; οὐδεὶς δήπου ἀγνοεῖ, DÉM. 356,9, personne sans doute n'ignore; *en un sens interr.* τὴν αἰχμάλωτον κάτοισθα δή που; SOPH.*Tr.*417, tu connais la captive, je suppose? *ironiq.* ἴστε γὰρ οὐ δή που; AR.*Ran.*526, *etc.* car vous savez, n'est-ce pas?

δήπου·θε, *adv.* BAT.(STOB.*Fl.*6,29) *et* **δήπουθεν**; *particul. devant une voy., adv. c.* δήπου, AR.*Pl.*140; LYS.106,23; PLAT.*Phil.*62e; οὐδαμῶς δ. DÉM.832,15, en aucune façon sans doute.

Δήραινος, ου (ὁ) Dèrænos, *c. à d.* de Dèra, *surn. d'Apollon*, LYC.440 (Δηρά, *v. d'Ibérie*, E.BYZ.).

Δηριάδης, ου (ὁ) [ᾰ] Dèriadès, *anc. roi de l'Inde*, NONN. E.BYZ. || ⋙ *Voc.* -η, NONN.21,231, *etc. Gén.* -ου, E.BYZ. *vº* Βλαῦδος, *etc.*; *épq.* -αο [ᾱ] NONN.28,46, *etc. ou* -ῆος, NONN.14,279, *etc. Dat. épq.* -ῆϊ, NONN.17,273, *etc.*; *ou* -η, NONN.21,114, *etc. Acc.* -ῆα, NONN.17,281, *etc. ou* -ην, NONN.13,6, *etc.*

δηριάω-ῶ [ῐ] combattre, lutter, disputer le prix, PD.A.RH.THCR.(*v. ci-dessous*) || *Moy.* 1 combattre, lutter par les armes, IL.16,96; 21,467; OD.8,78; τινι, A.RH.4,1729, avec qqn; περὶ νεκροῦ, IL.17,734, pour se disputer la possession d'un cadavre || 2 lutter en paroles, s'injurier mutuellement, OD.8,78 || ⋙ *Act.prés. part.* δηριῶν, PD.*N.*11,26; *épq.* δηριόων, A.RH.1,752; OPP.*C.*2,247. *Impf. itér. 2 sg.* δηριάασκες, Q.SM.5,443; OPP.*C.*1,230. — *Moy. prés. ind. 3 duel* -ιάασθον, IL.12,421; *impér. 3 pl.* -ιαάσθων, IL.21,467; A.RH.2,89; *sbj. 3 pl.* -ιόωνται, A.RH.4,1729; OPP.*H.*2,555; 4,375; *inf.* -ιάασθαι, IL.16,96. *Impf. épq. 3 pl.* δηριόωντο, OD.8,78; Q.SM.4,255 (δῆρις; *cf.* δηρίομαι).

Δηρι·μάχεια, ας (ἡ) [ῐμᾰ] Dèrimakheia, *Amazone*, Q.SM.1,45 *et* 260 (δῆρις, μάχομαι).

δηρινθῆναι, *v.* δηρίω.

Δηρι·νόη, ης (ἡ) [ῐ] Dèrinoè, *Amazone*, Q.SM.1,42, *etc.* (δῆρις, νόος).

δῆρις, ιος (ἡ) lutte, combat, *seul. à l'acc.* δῆριν, *dans* HOM.(IL.17,158; OD.24,515; BATR.4,198) *et dans* HÉS.*O.*14; *postér. au nom.* ESCHL. *Suppl.*412; *et au gén.* δήριος, ESCHL. *Ag.*942; *ou* δήρεως, SUID.(*Orig. inconnue*).

δηρί·φατος, ος, ον [ῐᾰ] tué dans un combat, ANTH.7,722 (δῆρις, φάω).

δηρίω (*seul. f.* ίσω, *et ao.* ἐδήρισα), lutter: ἐπί τινι, THCR.22,70, pour qqe ch. || *Moy. m.sign.* IL.16,756; δ. τινὶ περί τινι, PD.*O.*13,43, lutter avec qqn pour qqe ch., disputer qqe ch. à qqn; *particul.* lutter en paroles, s'injurier mutuellement, OD.8,76 || ⋙ *Act. fut.* δηρίσω, LYC.1306. *Ao.* ἐδήρισα, THCR.25,82; ORPH. *Arg.*410, 420.— *Moy. prés.* δηρίομαι, PD.*l.c.* *Fut.* -ίσομαι, THCR.22,70. *Ao. poét.* δηρισάμην, OD.8,76; OPP.*H.*2,627. *Ao. poét. pass. au sens moy.* δηρίνθην, IL.16,756; *inf.* -ινθῆναι, ORPH. *L.*670; A.RH.2,16 (*cf.* ἱδρύω *et* ἱδρύνθην) (δῆρις; *cf.* δηριάω).

***δηρό·βιος**, *seul. dor.* **δαρό·βιος, ος, ον** [ᾱ] qui a une longue vie, ESCHL. *Sept.*524 (δηρός, βίος).

δηρός, ά, όν, de longue durée: δηρὸν χρόνον, IL.14,206,305; HH.28,14; *Cer.*282, pendant longtemps, pour longtemps; ἐπὶ δηρόν, IL.9,415; MUS.291; *ou abs.* δηρόν, longtemps, IL.2,298; OD.1,203, *ou* trop longtemps, IL.12,300 || ⋙ *Dor.* δαρόν [ᾱ] PD. *N.*9,30; *seule forme us. chez les Trag.* ESCHL.*Pr.*646,940; *Suppl.*359; SOPH.*Aj.*414, *Tr.*65, *El.*1065; EUR. *I.T.*1339. — *Les finales brèves sont allongées devant* δηρός *dans* IL.9,415; OD.1,203 (*cf.* δήν).

Δηρουσιαῖοι, ων (οἱ) les Dèrousiæes, *peuple perse*, HDT.1,125.

δῆσαι, *inf. ao. de* δέω 1.

δησάσκετο, *v.* δέω 1.

δῆσε(ν), *v.* δέω 1 *et* 2 *fin.*

δῆτα, *particule d'affirmation plus forte que* δή, oui certes, oui en vérité, *us. surt. chez les Att., rar. en ion.* HDT.4,69: I *pour renforcer un mot isolé:* ἅπασι δῆτα, AR.*Eccl.*1143, oui certes, pour tous; *particul. après une particule affirmative:* ἦ δῆτα, ESCHL.*Sept.*670, certes oui; καὶ δῆτα, THC.6,38, et en vérité; *ou après une nég.* οὐ δῆτα, AR.*Eq.*871, non certes; οὐ δῆτ' ἔγωγε, AR.*Av.*1391, ma foi, non! || II *pour renforcer un mot interrog.* τί δῆτα; ESCHL. *Pr.*627, quoi donc alors? τί οὖν δῆτ' ἂν εἴη ἐπιστήμη λεκτέον, PLAT. *Theæt.*164b, il (nous) faut donc alors définir ce que peut bien être la science; πῶς δῆτα; ESCHL.*Ag.*1211, comment donc? *particul. dans les questions qui supposent une réponse affirmative:* οἶσθα δῆτα; SOPH. *Tr.*1219, tu connais sans doute? || III *pour exprimer l'indignation:* καὶ δῆτ' ἐτόλμας; SOPH. *Ant.* 449, ainsi, tu as osé! ταῦτα δῆτ' ἀνεκτά; SOPH. *O.R.*429, tout cela est-il tolérable, en vérité! — *ou l'ironie:* τῷ σῷ δικαίῳ δῆτ' ἐπισπέσθαι με δεῖ; SOPH.*El.*1037, est-ce donc à ce qui te paraît juste qu'il me faut obéir! || IV *pour exprimer un* souhait *ou une* prière: ἀπόλοιο δῆτα! AR.*Nub.*6, puisses-tu périr en vérité! σκόπει δῆτα, PLAT. *Gorg.*452b, examine seulement! || V *après un mot répété:* 1 *dans les réponses, pour renforcer un mot de la question repris par l'interlocuteur dans sa réponse:* γιγνώσκεθ' ὑμεῖς...; γιγνώσκομεν δῆτα, AR.*Th.*606, vous savez (qui est cette femme?) — oui, oui, nous le savons || 2 *dans le dialogue, pour revenir sur une pensée déjà exprimée:* οἴκτειρέ θ' ἡμᾶς... οἴκτειρε δῆτα σοὺς ἐκγόνους, EUR.*El.*673, aie pitié de nous..., ou plutôt aie pitié de tes enfants! || 3 *dans le monologue, pour renforcer un mot répété:* ὥς μ' ἀπώλεσας, ἀπώλεσας δῆτα, SOPH.*El.*1164, comme tu m'as perdue! ah! certes, perdue! || 4 *après une parenthèse, pour rappeler un mot déjà exprimé:* ἑσπέρας γε, ἑσπέρας δῆτα, PLAT. *Prot.* 310c, le soir... le soir donc || ⋙ *Mot surt. att.; inus. chez les Epq. et les Lyr.; dans* HDT. 4,69 (δή).

δηὖτε, *crase éol. p.* δὴ αὖτε, SAPPH. (HÉPH. *p.* 42 *Gaisf.*); ANACR. (HÉPH. *p.* 39 *Gaisf. etc.*).

δήω (*seul. prés. au sens d'un fut., et impf.*) trouver: δήεις, OD.6,291; 11,115, tu trouveras || ⋙ *Prés. ind. 2 sg.* δήεις, OD. *ll.cc.*; ANTH.7,370, *etc.*; *1 pl.* δήομεν, OD.4,544; 16,44; *2 pl.* δήετε, IL.9,418,685; *3 pl.* δήουσι, A.RH.4,591; *sbj. 1 pl.* δήωμεν, A.RH.4,1336; *opt. 1 pl.* δήοιμεν, A.RH.4,1460. *Impf. 3 sg.* ἔδηεν, HSCH. (R. Δα, savoir; *cf.* δαῆναι).

Δηώ, όος-οῦς (ἡ) Dèô, *autre n. de Dèmèter* || ⋙ *Voc.* Δηοῖ, HH. *Cer.*492; ORPH.*H.*40,1; ANTH.6,36,40; *ou* Δηώ, NONN.12,210,254. *Gén.* Δηοῦς, SOPH.*Ant.*1121; EUR.*Suppl.*290; AR.*Pl.*515; ANTH.7,209; *etc.* (*p.* *ΔιηϜώ = *lat.* dea dia, *de* *ΔjαϜώ, *du th.* ΔjαϜ- *développem. de la* R. ΔιϜ).

Δηωΐνη, ης (ἡ) *litt.* la fille de Dèô, *c. à d.* Perséphonè, CALL.*fr.*48 (Δηώ).

Δηῷος, α, ον: 1 de Dèô: ἡ Δηῴη (*ion.*) NONN.6,3, *c.* Δηωΐνη || 2 consacré à Dèô, ANTH. *App.* 50,5 (Δηώ).

Δί, *v.* Ζεύς.

δι', *élis. p.* διά.

διά [ῐᾰ, *mais v. fin*] *adv. et prép.*

marquant une idée de séparation : **A** *adv.* **I** *propr.* en séparant : **1** en déchirant, en divisant : διὰ τ' ἔπτατο ὀϊστός, Il. 5,99, et le trait s'enfonça (*litt.* vola) en déchirant (l'armure et les chairs); τοὺς διὰ μελεϊστὶ ταμών, Od. 9,291, *litt.* les ayant coupés en les divisant membre par membre, *c. à d.* les ayant dépecés; *cf.* Il. 12,308; 13, 507; 17,314; Od. 21, 120; *avec un gén. détermin.* διὰ δ' ἧκε σιδήρου, Od. 21, 328, et il a envoyé (la flèche) sur le fer (*c. à d.* sur les douze haches) en le traversant; διὰ δ' αὐτοῦ πεῖρεν ὀδόντων, Il. 16, 405, et (lui) déchirant (la joue) il lui enfonça (sa lance) à travers les dents; *avec un adv.* διὰ δ' ἀμπερές, Il. 11, 377; 17, 309; Od. 21, 422, et traversant d'outre en outre || **2** en se dispersant de côté et d'autre : διά τ' ἔτρεσαν, Il. 17, 729, ils fuient de côté et d'autre tremblants de peur; ἐπὴν σχεδίην διὰ κῦμα τινάξῃ, Od. 5,363, lorsque les vagues auront disjoint les planches de mon radeau ; κλέος διὰ ξεῖνοι φορέουσιν, Od. 19,333, les étrangers vont annonçant (*litt.* portant) sa gloire de côté et d'autre; *cf.* Il. 2, 655; 20, 280; Od. 15, 322, *etc.*

B *prép. avec le gén. et l'acc.* :

Génitif : **I** *avec idée de séparation, d'ord. en mauv. part* : en déchirant, en séparant, *d'où* : **1** *avec mouv.* en traversant, à travers : διὰ μὲν ἀσπίδος ἦλθε ἔγχος καὶ διὰ θώρηκος, Il. 3,357, la lance pénétra à travers le bouclier et à travers la cuirasse; *de même* δι' ὤμου, Il. 4,481; διὰ φρενῶν, Pd. N. 7,26, à travers l'épaule, à travers la poitrine; *en prose,* τιτρώσκειν διὰ τοῦ θώρακος, Xén. An. 1,8, 26, blesser en pénétrant à travers la cuirasse; φαίνεται πῦρ διὰ τοῦ ὀρόφου, Xén. An. 8, 4, 16, le feu brille à travers la toiture || **2** *avec mouv., mais sans idée de violence, en parl. d'un espace ouvert ou libre,* à travers : ἔρχεσθαι διὰ πεδίοιο, Il. 11,754, aller à travers la plaine; αἴγλη δι' αἰθέρος οὐρανὸν ἷκεν, Il. 2,458, le jour, traversant les régions supérieures, se répandit par le ciel; διὰ θαλάσσας πέταται, Pd. N. 6, 50, il vole à travers la mer; Ἀλφειὸς ῥέει Πυλίων διὰ γαίης, Il. 5, 545, l'Alphée coule à travers le pays des Pyliens; ῥέων διὰ Εὐρώπης, Hdt. 2, 33, coulant à travers l'Europe; θορύβου διὰ τῶν τάξεων ἰόντος, Xén. An. 1,8,16, le bruit se propageant à travers les rangs; διὰ πασῶν (*s. e.* χορδῶν) Plat. Rsp. 432 a, en parcourant toutes les cordes || **3** *sans mouv.* entre, parmi : κεῖτο τανυσσάμενος διὰ μήλων, Od. 9,298, il était couché, étendu au milieu de ses troupeaux; *fig.* διὰ μέθης, Plat. Conv. 176 e, dans l'ivresse; *en ce sens,* διά *entre dans un grand nombre de construct. où il forme avec son rég. des locut. équivalentes à un adjectif, à un adverbe ou à un verbe :* δι' ὀργῆς, Soph. O.R. 807, en colère, irrité; δι' ἡσυχίης εἶναι, Hdt. 1,206, être en repos, tranquille; δι' ὄχλου εἶναι *ou* γίγνεσθαι, Ar. Eccl. 888, être *ou* en venir à être dans l'embarras; διὰ φόβου ἔρχεσθαι *ou* εἶναι, Thc. 6, 59, en venir à craindre *ou* être en crainte; διὰ τάχους, Soph. Aj. 822, *ou* διὰ ταχέων, Xén. An. 1, 5, 9 = ταχέως, en hâte, promptement; διὰ σπουδῆς, Eur. Bacch. 212 = σπουδαίως, en hâte, vivement; δι' ἀκριβείας, Plat. Rsp. 404 a = ἀκριβῶς, exactement, avec soin; δι' αἰτίας ἔχειν τινά, Thc. 1,35; 2,60; *ou* ἄγειν τινά, El. V.H. 9, 32 = αἰτιᾶσθαι, accuser qqn; δι' οἴκτου ἔχειν τινά, Eur. Hec. 851, prendre qqn en pitié, s'apitoyer sur qqn; διὰ μάχης ἐλθεῖν τινι, Eur. I.A. 1415 (*cf.* Hdt. 6,9; Thc. 4,92) engager un combat contre qqn; διὰ πολέμου, διὰ φιλίας ἰέναι τινί, Xén. An. 3, 2, 8, se mettre en guerre, en relations d'amitié avec qqn; διὰ λόγων συγγίγνεσθαι, Plat. Pol. 272 b, engager un entretien; διὰ βραχέων τοὺς λόγους ποιεῖσθαι, Isocr. 297 b; *ou* διὰ μακρῶν, *etc.* Plat. Gorg. 449 b, parler brièvement, longuement; δι' οὐδενὸς ποιεῖσθαί τι, Soph. O.C. 584, tenir qqe ch. pour rien, ne faire aucun cas de qqe ch. || **4** à la distance de : δι' ἄλλων εἴκοσι σταδίων ἄλλος ποταμός ἐστι, Hdt. 7, 198, à vingt autres stades il y a un autre fleuve; διὰ πολλοῦ, Thc. 3,94, à une grande distance; δι' ἐλάττονος, Thc. 3, 51, à une moindre distance, plus près; δι' ἐγγυτάτου, Thc. 8,96, très près; *particul. avec idée d'intervalles successifs :* διὰ τριήκοντα δόμων, Hdt. 1, 179, à un intervalle de 30 rangées de briques, *c. à d.* de 30 en 30 rangées de briques; διὰ δέκα ἐπάλξεων, Thc. 3,21, à un intervalle de 10 créneaux, de 10 en 10 créneaux; — *avec idée de temps, en parl. d'une action passée,* à la distance de, après : διὰ χρόνου πολλοῦ, Hdt. 3,27, *ou* διὰ πολλοῦ χρόνου, Ar. Pl. 1045, *ou* διὰ μακρῶν χρόνων, Plat. Tim. 22 b, après un long temps; *avec un subst. seul :* διὰ χρόνου, Xén. Cyr. 1, 4, 28; Plat. Phædr. 241 b, *etc.* après un certain temps; *ou avec un adj. seul :* διὰ μακροῦ, Arr. An. 5,2,8; Luc. As. 46, longtemps après; *particul. avec idée d'intervalles successifs :* διὰ τρίτης ἡμέρης, Hdt. 2, 37, après le 3e jour, chaque 3e jour, tous les trois jours; διὰ πεντετηρίδος, Hdt. 3, 97, à chaque période de cinq ans; δι' ἔτους πέμπτου, Ar. Pl. 583, tous les cinq ans, *en parl. des jeux Olympiques;* δι' ἐνιαυτοῦ, δι' ἔτους, Xén. Ath. 1,16, *etc.* chaque année || **5** *avec idée de distance ou de séparation en hauteur,* au-dessus, *fig.* ἔπρεπε διὰ πάντων, Il. 12, 104, il l'emportait sur tous; εὐδοκιμέων διὰ πάντων, Hdt. 6, 63, renommé par-dessus tous; διὰ πάντων θέης ἄξιον, Hdt. 1, 25, digne d'être vu par dessus tout || **II** *p. suite de la distance qui sépare deux points extrêmes, avec idée de* prolongement : **1** le long de : διὰ τῆς θαλάσσης, Hdt. 4,39; Thc. 1, 63, le long de la mer; λόφος δι' οὗ τὸ σταύρωμα περιεβέβλητο, Xén. Hell. 7,4, 22, une colline par laquelle passait la palissade dont ils s'étaient entourés; ἱστορεῖ διὰ τῆς δευτέρας, Ath. 438 b, il raconte au cours de son second (livre); — *en parl. du temps,* durant, pendant (*après* Hom.) : δι' ἐνιαυτοῦ, Xén. An. 4,6,22, toute l'année; διὰ παντὸς τοῦ χρόνου, Hdt. 9, 13; δι' ὅλου τοῦ αἰῶνος, Thc. 1,70; *ou abs.* δι' αἰῶνος, Soph. El. 1024, pendant toute la durée du temps, tout le temps; δι' ἡμέρης, Hdt. 1,97, pendant le jour; *abs. avec un adj. seul :* διὰ παντός, Eschl. Ch. 862, continuellement || **2** *p. suite,* jusqu'à : διὰ τῆς ἑβδόμης, Luc. H. conscr. jusqu'au 7e jour; διὰ τέλους, du commencement à la fin, Xén. Cyr. 3,3,35; *d'où* continuellement, complètement, Eschl. Pr. 273 || **III** *avec idée d'agent, d'instrument ou de moyen,* en passant par, *d'où* par l'entremise de, au moyen de, par : **1** *en parl. de l'organe, au moyen duquel se fait l'action :* δι' ὄμματος λείβειν δάκρυον, Soph. O.C. 1252, laisser couler une larme de ses yeux (*litt.* à travers); αἱ αἰσθήσεις αἱ διὰ τῶν ῥινῶν, Plat. Prot. 334 e, les sensations perçues par les narines; διὰ χειρῶν *ou* χειρὸς θιγεῖν, Soph. O.C. 471; *ou* λαβεῖν, Soph. Ant. 1258; *ou* ἔχειν, *ibid.* 916, *ou* κομίζειν, Plut. Cim. 5, toucher de ses mains; prendre, tenir, porter dans ses mains; *fig.* διὰ μνήμης ἔχειν, Luc. Cat. 9, conserver dans sa mémoire || **2** *p. anal. en parl. d'une pers. qui sert d'agent ou d'intermédiaire :* δι' ἀγγέλου λέγειν, Hdt. 7,203, faire dire par un envoyé; δι' ἑρμηνέως λέγειν, Xén. An. 2,3,17, parler au moyen d'un interprète; *p. opp. à* ὑπό : τὸ ῥηθὲν ὑπὸ κυρίου διὰ τοῦ προφήτου, NT. Matth. 1, 22, la parole dite par le Seigneur, transmise par le prophète; *p. opp. à* ἐκ : ἐκ θεῶν γεγονώς, διὰ βασιλέων πεφυκώς, Xén. Cyr. 7, 2, 24, descendant des dieux, né des rois; δι' ἑαυτοῦ κτᾶσθαί τι, Xén. Cyr. 1,1,4, acquérir qqe ch. par soi-même; δι' ἑαυτοῦ ποιεῖν τι, Dém. 194, 9; 605, 10, faire qqe ch. par soi-même, *c. à d.* seul, sans l'aide de personne || **3** *postér. en parl. de la matière au moyen de laquelle on fait qqe chose, ou que l'on mêle à qqe ch. :* εἴδωλα δι' ἐλέφαντος καὶ χρυσοῦ, DS. 17, 115, images faites d'ivoire et d'or; βρώματα διὰ γάλακτος καὶ μέλιτος, Ath. 646 e, mets composé de lait et de miel; οἶνος διά τινος, Diosc. 5,28; 5, 56, *etc.* vin mélangé *ou* parfumé de qqe ch. || **4** *postér.* à cause de (*en ce sens* διά *se construit chez les class. avec l'acc.*) NT. Rom. 12,1; 15, 30; Cor. 1,1,13; 2, 10, 1.

Accusatif : **I** (*en poésie*) à travers, par : **1** *avec idée de violence,* en déchirant, en perçant : ἓξ δὲ διὰ πτύχας ἦλθε χαλκός, Il. 7,247, le fer pénétra à travers les six replis (du bouclier) || **2** *sans idée de violence,* en traversant, à travers, par : διὰ τάφρον ἐλαύνειν, Il. 12,62, pousser un char à travers un fossé; ἐρχόμενον κατὰ ἄστυ διὰ σφέας, Od. 7, 40, allant par la ville, au milieu d'eux; διὰ πόντον, Pd. I. 3,59, à travers la mer; διὰ δῶμα, Od. 7,139, à travers *ou* par la maison; δια στόματ' ὄσσαν ἱεῖσαι, Hés. Th. 65, *litt.* lançant leur parole par la bouche || **3** *p. suite,* le long de, à travers, par : δι' ἄκριας, Od. 9,400, (les Cyclopes qui habitaient) le long des hauteurs; — *avec idée de temps,* au cours de, durant, pendant : διὰ νύκτα, Il. 2,57, pendant la nuit; διὰ γλυκὺν ὕπνον, Mosch. 4, 91, pendant le doux sommeil || **II** *p. anal.* **1** *avec idée d'agent, d'instrument ou de moyen :* νικῆσαι διὰ Ἀθήνην, Od. 8, 520, avoir vaincu par l'entremise *ou* avec l'aide d'Athènê : σῴζεσθαι δι' ὑμᾶς, Xén. An. 5, 8, 13, être sauvé

par vous ; λέγονται Ἀθηναῖοι διὰ Περικλέα βελτίους γενέσθαι, Plat. *Gorg.* 515 e, les Athéniens, dit-on, sont devenus meilleurs, grâce à Périclès || 2 *p. suite*, par le fait de, à cause de : δι' ἐμὴν ἰότητα, Il. 15, 41, par ma volonté ; Ἀθηναίης διὰ βουλάς, Il. 15, 71, par la volonté d'Athènè ; δι' ἀφραδίας, Od. 19, 523 ; δι' ἀτασθαλίας, Od. 23, 67, par folie ; δι' ἔνδειαν, Xén. *An.* 7, 8, 6, par besoin, à cause de (leur) pauvreté ; *particul. dans la loc.* εἰ μὴ διά : Μιλτιάδην εἰς τὸ βάραθρον ἐμβαλεῖν ἐψηφίσαντο, καὶ εἰ μὴ διὰ τὸν πρύτανιν ἐνέπεσεν ἄν, Plat. *Gorg.* 516 e, ils votèrent que Miltiade serait précipité dans le barathre, et sans le prytane (*litt.* si ce n'eût été par l'intervention *ou* à cause du prytane) il y aurait été jeté ; εἰ μὴ διὰ τὴν ἐκείνου μέλλησιν, Thc. 2, 18, n'eût été sa lenteur, sans sa lenteur ; *avec les pron. démonstr., relat. ou interrog.* διὰ τοῦτο, διὰ ταῦτα, Att. pour cette raison, pour ces motifs ; δι' ὅ, Att. à cause de quoi, par suite de quoi ; διὰ τί ; Att. pourquoi ? — *Ttf. dans les inscr. att.* διά, *en ce sens avec l'accus., ne se rencontre qu'à partir de la fin du 4e siècle av. J.C.* (ἕνεκα *seul usité antérieur.*), *dans des inscr. de 322, 318, etc. av. J.C.* (*v. Meisterh. p. 174, 12*).

C *En compos.* διά *marque :* I *une idée de séparation :* 1 en séparant, en divisant (*v.* διαιρέω, διαλύω) || 2 de côté et d'autre, ici et là (*v.* διαπέμπω, διαφορέω) || 3 d'une façon différente, diversement (*v.* διαφέρω, διαφωνέω) || 4 l'un avec l'autre, l'un contre l'autre (*v.* διαλέγομαι, διαγωνίζομαι) || 5 en partie (*v.* διάλευκος, διάχλωρος) || II *une idée de pénétration*, à travers (*v.* διαβαίνω, διαγίγνεσθαι, διαφαίνω) || III *une idée de supériorité* (*v.* διαπρέπω, διαφέρω) || IV *une idée d'achèvement* (*v.* διαπράττω, διεργάζομαι) ; *d'où, par renforcement d'un verbe simple*, διατελέω, διαφθείρω, *etc.* || ⋙ [ῑ] *à l'arsis, au commenc. du vers*, Il. 3, 357 ; 4, 135 ; 7, 251 ; 11, 435. — διά *monosyll.* [(* δjά, *cf.* ζα-) Ar. *Nub.* 916, *Av.* 1752, *Eccl.* 1156. *Par anastrophe* διά *après son rég. :* κυνέης διά, Il. 12, 183 ; ὄντε διά, Hés. *O.* 3 ; φρυκτωρῶν διά, Eschl. *Ag.* 576 ; ἣν διά, Hermésian. (Ath. 597 e). *Sur* διαί *p.* διά, *v.* διαί (R. ΔFι, séparer, *cf.* δύο).

1 **Δία**, *acc. de* Ζεύς.

2 **Δία, ας** (ἡ) [ῑ] Dia : 1 *î. près de la Crète, sel. les anc. la même que Naxos*, Od. 11, 325 ; Q. Sm. 4, 389 ; Thcr. 2, 46, *etc.* ; Δία *ou* Δίη νῆσος, A. Rh. 4, 434, l'î. Dia *ou* Diè ; χθὼν Δία, Orph. *H.* 55, 22, la terre de Dia || ⋙ *Epq. et ion.* Δίη, Od. A. Rh. Q. Sm. *ll. cc.* ; *etc.*

δια·βαδίζω [βᾰ] 1 aller à travers, traverser : ἐπί τινος, Thc. 6, 101, sur qqe ch. (sur des planches) || 2 aller et venir, parcourir en allant et venant, App. *Civ.* 1, 25 ; Luc. *Dem. enc.* 1 || ⋙ *Fut.* -βαδιῶ, Luc. *l. c.* (*vulg.* -βαδίσω) *ou* -βαδίσω, DC. 37, 53. *Ao. part.* -βαδίσαντες, Thc. *l. c.*

δια·βάθρα, ας (ἡ) 1 échelle, Str. 763 || 2 *particul.* échelle de navire, Luc. *Tox.* 20.

διά·βαθρον, ου (τὸ) sorte de chaussure mince et légère, Alex. (Ath. 568 b) ; Alciphr. 3, 46.

δια·βαίνω (*f.* διαβήσομαι, *ao.* 2 διέβην, *pf.* διαβέβηκα) 1 avoir les jambes écartées : εὖ διαβάς, Il. 12, 458, fermement posé, les jambes écartées, *en parl. d'un guerrier prêt à combattre* ; μεγάλα δ. Luc. *Anach.* 32, faire de grandes enjambées ; *en parl. de gens qui soulèvent un lourd fardeau*, Xén. *Eq.* 1, 14 ; *en parl. de choses :* σφυρὰ διαβεβηκότα, Hpc. 808 e, talons écartés ; κολοσσοὶ διαβεβηκότες, Plut. *M.* 779 e, colosses qui ont les jambes écartées ; *fig.* ὀνόματα διαβεβηκότα, DH. *Comp.* 22, mots qui s'écartent et se développent, *c. à d.* très longs ; *t. de pros. en parl. du pied appelé* molosse, *ibid.* 17 || 2 traverser, franchir : τάφρον, Il. 12, 50, franchir un fossé ; ποταμόν, Hdt. 1, 75, *etc.* ; Xén. Hdn *etc.* ; *ou* διὰ ποταμοῦ, Xén *An.* 4, 8, 2, traverser un fleuve ; *d'où abs.* (*s. e.* θάλασσαν *ou* ποταμόν) franchir la mer *ou* traverser un fleuve, Thc. 1, 114 ; *avec un n. de lieu :* ἐς Ἦλιδα διαβήμεναι, Od. 4, 635, traverser la mer pour aller en Élide ; ἐπὶ (*ms.* περὶ) τὴν Κιλικίαν, DS. 11, 77, pour venir en Cilicie ; *avec* πρός *et l'acc.* Plat. *Phædr.* 229 b || 3 *fig.* passer : ἐπὶ μείζω, Arr. *Epict.* 1, 18, 18, passer à des choses plus importantes || ⋙ *Ao.* 2 *inf. épq.* -βήμεναι, Od. *l. c.*

δια·βάλλω, *f.* -βαλῶ, *etc.* I (διά, entre) jeter entre, pousser entre, insérer : δ. τῆς θύρας δάκτυλον, DL. 1, 118, passer le doigt dans l'ouverture de la porte ; τύλος διαβεβλημένος διὰ τῆς ῥυμοῦ, Arr. *An.* 2, 3, cheville introduite dans le timon (pour assujettir le joug) || II (διά, à travers) jeter à travers : νέας, Hdt. 5, 34, *litt.* faire passer des navires à travers une mer, faire franchir une mer à des navires ; *d'où intr. en apparence* (*s. e.* νῆας *ou* ἑαυτόν) se jeter à travers, traverser, franchir : τὸ πέλαγος, Démétr. com. (Ath. 109 a) la mer ; τὸν Ἰόνιον, Thc. 6, 30 ; Plut. *Ant.* 62, la mer ionienne ; γεφύρας, Eur. *Rhes.* 117, des ponts ; *avec le rég. du but :* δ. ἐς τὴν Νάξον, Hdt. 5, 33 ; πέρην, *ibid.* 44 ; πρὸς τὴν ἤπειρον, Thc. 2, 83, passer la mer pour aller à Naxos, pour débarquer de l'autre côté, pour gagner le continent (voisin) *etc.* || III (διά, de côté et d'autre) jeter de côté et d'autre, *d'où :* 1 séparer, désunir : ἐμὲ καὶ Θρασύμαχον, Plat. *Rsp.* 498 a, me brouiller avec Thrasymakhos (*cf.* Plat. *Conv.* 222 e) ; τινὰς ἀλλήλοις, Arstt. *Pol.* 5, 11, 8, brouiller des gens les uns avec les autres ; *au pass.* διαβεβλῆσθαί τινι, Plat. *Phæd.* 67 e, être brouillé avec qqe ch. *c. à d.* faire fi de qqe ch. || 2 déconseiller, dissuader, détourner de : τινὰ πρός τι, Plut. *M.* 727 d, 809 f, détourner qqn de qqe ch. (*litt.* à l'égard de qqe ch.) ; *d'où au pass.* se détourner de, avoir de la haine *ou* de l'aversion pour : πρός τινα, Pol. 30, 17, 13 ; πρός τι, Arr. *Epict.* 2, 26, pour qqn *ou* pour qqe ch. || 3 *p. ext.* attaquer, accuser, calomnier : τινὰ πρός τινα, Hdt. 5, 96 ; τινὰ ἔς τινα, Thc. 3, 109 ; τινά τινι, Soph. *Ph.* 582 ; Plat. *Rsp.* 566 b, accuser une personne auprès d'une autre ; τινά *avec* ὡς *et un attrib. à l'acc.* τινὰ ὡς φαρμακέα, Luc. *Cal.* 13 ; τινὰ ὡς ἐπιβουλεύοντα, Plat. *Ep.* 334 a, accuser qqn d'être un empoisonneur, de comploter qqe ch. ; *avec* ὡς *et un mode pers.* διαβαλὼν αὐτοὺς ὡς οὐδὲν ἀληθὲς ἐν νῷ ἔχουσι, Thc. 5, 45, les ayant accusés de n'avoir aucune intention sincère ; διέβαλον τοὺς Ἴωνας ὡς δι' ἐκείνους ἀπολοίατο αἱ νῆες, Hdt. 8, 90, ils accusèrent les Ioniens d'être cause que les navires étaient perdus ; *avec l'acc. de la chose blâmée :* διαβάλλειν τινὸς τὴν μετριότητα, Plut. *Oth.* 3, accuser la modération de qqn ; *au pass.* être accusé ; *avec l'inf.* διεβλήθης μισοβασιλεὺς εἶναι, Plut. *M.* 147 a, on t'a accusé de détester les rois ; *avec une prép.* διαβάλλεσθαι ἐπί τινι, Hdn 1, 8, 10 ; 2, 6, 10 ; πρός τι, Luc. *Macr.* 14 ; εἴς τι, Luc. *Dem.* 50, *ou avec le gén.* τινος, Phal. *p.* 262, 75, être accusé de qqe ch. ; *abs.* διαβάλλειν, dire du mal de, décrier, déblatérer, Dém. 231, 1, *etc.* ; *particul.* donner de mauvais renseignements, Thc. 3, 4 ; *d'où* rejeter comme suspect : ἔπος, Plut. *Thes.* 34, un vers (d'Homère) || 4 tromper : τινά, Hdt. 5, 50, qqn ; *abs.* tromper, induire en erreur, Hdt. 5, 107 ; 8, 110 ; *au pass.* διαβεβλημένος, Plat. *Phædr.* 255 a, qui est trompé || IV (διά, *avec idée de succession*, l'un après l'autre) offrir successivement : ἄττα διαβάλοι τις αὐτῇ, ταῦτ' ἂν ἥδιστ' ἤσθιεν, Ar. *Pax* 643, toutes les bourdes (*avec jeu de mots sur le sens* III, 3, *c. à d.* toutes les méchancetés) qu'on lui servait, elle les gobait le plus volontiers du monde || *Moy.* (*f.* -βαλοῦμαι) 1 διαβάλλεσθαι πρός τινα ἀστραγάλοις, Plut. *M.* 148 d, *ou* τοῖς κύβοις, *ibid.* 272 f, jouer avec qqn aux osselets *ou* aux dés || 2 tromper : τινα, Hdt. 9, 116 ; Ar. *Av.* 1648, qqn || ⋙ *Pf. pass. opt.* 2 *pl.* -βεβλῆσθε, And. 2, 24 *B.-Sauppe. Fut. ant.* 3 *sg.* διαβεβλήσεται, Dém. 16, 2 *B.-Sauppe.*

δια·βαπτίζομαι (*seul. prés.*) 1 lutter à qui plongera le plus avant : πρός τινα, Polyen 4, 2, 6, avec qqn || 2 lutter d'injures cherchées dans les bas-fonds du vocabulaire : τινι, Dém. 782, 26, avec qqn.

δια·βασανίζω [βᾰᾰ] explorer, sonder (*litt.* éprouver) par tous les moyens possibles, Plat. *Leg.* 736 c, 957 b ; Arr. *Epict.* 3, 26, 13 ; Jos. *A.J.* 5, 7, 10.

διαβασείω [βᾰ] (*seul. prés.*) avoir envie de traverser, DC. 40, 32 (*désidér. de* διαβαίνω).

διάβασις, εως (ἡ) [βᾰ] I action de passer au delà, *d'où :* 1 passage, traversée, Hdt. 1, 186, 208 ; Thc. 3, 23 ; 6, 101 ; 7, 84, *etc.* || 2 *t. eccl.* la Pâque, Phil. 1, 117 || II action de passer l'un après l'autre, de se succéder, succession (des saisons) El. *N.A.* 9, 46 || III moyen de passer *ou* lieu où l'on passe, *d'où :* 1 gué, Thc. 7, 74, 78 ; Xén. *An.* 1, 5, 12, *etc.* || 2 pont, Xén. *An.* 2, 3, 10 ; *particul. en parl. d'un navire ponté*, Hpc. *Ep.* 1276 ; Plut. *Cim.* 12 || 3 point d'attaque (d'une place) En. tact. || IV qualité d'un verbe transitif, Dysc. *Pron.* 316 b, 317 a, 319 b, *etc.* || V (διά *avec idée d'écartement*) *postér.* intervalle, pause dans la prononciation, DH. *Comp.* 20 (διαβαίνω).

δια·βάσκω (*seul. prés.*) se pavaner, Ar. *Av.* 486.

δια·βαστάζω : 1 transporter, Aqu.

Ps. 30, 4; Symm. Ex. 15, 13 ‖ 2 soupeser, peser, *d'où* évaluer, Plut. Dem. 25; Luc. Ep. sat. 33 ‖ 3 porter jusqu'au bout, Chrys. 1 Cor. 32 d.

διαβατέος, α, ον [βᾰ] 1 qu'on peut traverser (fleuve, Xén. An. 2, 4, 6; bois, *ibid.* 6,5,12) ‖ 2 *neutre* διαβατέον, il faut passer ensuite : ἐπὶ τὸ ἕτερον, Orib. 44, 5, p. 18 Mai, à la seconde partie (*vb. de* διαβαίνω).

διαβατήρια, ων (τὰ) [βᾰ] *s. e.* ἱερά : 1 sacrifice pour obtenir une heureuse traversée, *ou en gén.* un résultat favorable dans une expédition au dehors, Thc. 5,54; Xén. Hell. 4, 7, 2; τὰ δ. θύεσθαι, Thc. 5, 54; *ou* θύειν, Plut. Luc. 24, offrir un sacrifice, *etc.* ‖ 2 traversée, DC. 14, 18, *joint à* ἀπόβαθρα ‖ 3 *postér.* la fête de Pâques, Phil. 1, 174; 2, 292 (διαβαίνω).

διαβάτης, ου (ὁ) [βᾰ] qui traverse, Ar. fr. 726 (διαβαίνω).

διαβατικός, ή, όν [βᾰ] 1 capable de franchir (les hauteurs) *en parl. d'un esprit élevé ou pénétrant*, Naz. 1,147 ‖ 2 transitif, *en parl. des verbes*, Dysc. Synt. 48; Pron. 345 c, 406 b (διαβατός).

διαβατός, ή, όν [βᾰ] 1 qu'on peut passer *ou* traverser (fleuve, *etc.*) Hdt. 1,75; Thc. 2,5; Xén. An. 1,4,18; Plat. Leg. 892 e ‖ 2 qu'on peut facilement atteindre en traversant : νῆσος δ. ἐκ τῆς ἠπείρου, Hdt. 4, 195, île facilement abordable en venant de la terre ferme ‖ ⋙ *Eol.* ζάβατος, Sapph. (*vb. de* διαβαίνω).

διά·βεβαιόομαι-οῦμαι (*ao.* διεβεβαιωσάμην) affirmer fortement, Dém. 220,4; τι, Arstt. Rhet. 2,13,1, qqe ch.; *avec une prop. inf.* DS. 13, 90, affirmer énergiquement que, *etc.*; *abs.* être nettement affirmatif : περί τινος, Pol. 12, 12, 6; Plut. Fab. 14, au sujet de qqe ch.

διαβεβαίωσις, εως (ἡ) 1 affirmation énergique, Bas. 3, 343 ‖ 2 affirmation, *fig. de rhét.* Hdn gr. Schem. 597, 16 (διαβεβαιόομαι).

διαβεβαιωτικός, ή, όν : 1 affirmatif, *t. de gr.* Dysc. Synt. 243, 19; Ptol. Sext. *etc.* ‖ 2 affirmé, confirmé, sûr (*p. opp. à* στοχαστικός, conjectural) Procl. Par. p. 40 (διαβεβαιόομαι).

διαβεβαιωτικῶς, *adv.* affirmativement, Dysc. Synt. 313, 19; Sext. 41, 62, *etc.*

διάβημα, ατος (τὸ) pas, Spt. 2 Reg. 22,37; Job 31,4; Ps. 35,26; *d'où* marche, Naz. Or. 10, p. 182 (διαβαίνω).

διαβηματίζω [μᾰ] (*seul. ao. 3 pl.* διεβημάτισαν) marcher, Aqu. 2 Reg. 6, 13 (διάβημα).

διαβήτης, ου (ὁ) 1 compas (*à cause de l'écartement des deux branches*) Ar. Nub. 178; Av. 1003; *particul.* compas articulé (pour le tracé de la parabole) Eutoc. ‖ 2 fil à plomb, Plat. Phil. 56 b; Plut. M. 802 e (*sel. d'autres, dans ces deux pass. égalem. au sens de* compas) ‖ 3 siphon, Héron Spir. 156; Colum. 3,10 ‖ 4 *t. de méd.* diabète, Arét. 52 a; Philagr. (Orib. 1, 380 B.-Dar.) (διαβαίνω).

διά·βιάζομαι (*ao.* διεβιασάμην) 1 forcer, contraindre, *acc.* Eur. I. T. 1365; Pol. (Suid.); Spt. Num. 14, 44 ‖ 2 diriger de force à travers : τὴν γῆν, Th. C. P. 2, 17, 7, forcer une plante à prendre une direction à travers le sol.

διά·βιβάζω [βῐ] 1 faire passer au delà, transporter : δ. στρατὸν κατὰ γεφύρας, Hdt. 1, 75, faire passer une armée sur des ponts; δ. ὁπλίτας ἐς νῆσον, Thc. 4,8, transporter des hoplites dans une île; *avec double acc.* στράτευμα δ. τὸν ποταμόν, Plut. Pel. 24 (*cf.* Spt. Num. 32,5; Sap. 10,18) faire franchir le fleuve à une armée; *ou simpl. avec l'acc. du n. de lieu :* ποταμόν, Plat. Leg. 900 c, faire passer un fleuve; *ou avec l'acc. du n. de pers.* στράτευμα, Xén. Hell. 1, 6, 12, transporter une armée (par mer); *fig.* Plut. M. 34 b, 1134 f; Arstd. 2, 371; *p. anal. au pass.* être employé comme verbe transitif, Dysc. Pron. 315 c; Synt. 145, 6; 285, 23 ‖ 2 faire aller jusqu'au bout : λόγον εἰς πέρας, Hld. 2, 4, mener un discours à terme ‖ ⋙ *Impf.* διεβίβαζον, Thc. *l. c.*, *etc.* *Fut. att.* διαβιβῶ, Plat. Leg. 980 c; *2 pl.* διαβιβᾶτε, Dém. 672, 12; *mais part. plur.* διαβιβάσοντες, Xén. An. 4, 8, 8; 5, 2, 10. *Ao. 3 sg.* διεβίβασε, Xén. Hell. 1, 6, 12; Spt. *ll. cc.* *Pf. inus.*

διαβιβασμός, οῦ (ὁ) [βῐ] passage, transition, Dysc. Pron. 404 b (διαβιβάζω).

διαβιβαστικός, ή, όν [βῐ] transitif, *t. de gr.* Dysc. Synt. 294, 11 (διαβιβάζω).

διά·βιβρώσκω, manger entièrement, dévorer, *fig.* Hpc. Plat. *etc.* ‖ ⋙ *Act. prés. inf.* Gal. 13, 702.— *Pass. fut. 3 sg.* διαβρωθήσεται, *ibid.* 674. *Ao. part.* διαβρωθείς, Plut. M. 65 d. *Pf. inf.* διαβεβρῶσθαι, Hpc. 469, 14; Plat. Tim. 83 a; Luc. Ind. 1; *part.* διαβεβρωμέναι, A. Rh. 1, 995.

διά·βιόω-ῶ, passer sa vie; *avec un acc.* δ. βίον, Plat. Mén. 81 b; *ou* χρόνον, Plat. Leg. 730 c, passer sa vie, son temps; ἔν τινι, Plat. Leg. 802 c, occupé à qqe ch.; *avec un adv.* δικαίως, Plat. Gorg. 526 a, dans la pratique de la justice; *avec un part.* οὐ δοκῶ σοι μελετῶν διαβεβιωκέναι; Xén. Ap. 3, ne te semble-t-il pas que j'ai passé ma vie à m'occuper de, *etc.*? ἀπό τινος διαβιοῦν, Plut. Popl. 3, soutenir sa vie à l'aide de quelques ressources ‖ ⋙ *Prés. sbj. 3 sg.* -βιῷ, Plat. Leg. 802 c; *opt. 3 sg.* -βιῴ (*sel. d'autres,* -βιῴη; *mss.* -βιοῖ) *ibid.* 730 c; *inf.* -βιοῦν, Luc. *l. c.*; *part. fém.* -βιοῦσαι, Plat. Leg. 806 b. *Fut. 2 sg.* -βιώσῃ, Xén. Mem. 2, 1, 23; *3 pl.* -βιώσονται, Plut. Popl. 3. *Ao. 1, 3 sg.* -εβίωσεν, El. N. A. 7, 48. *Ao. 2 inf.* -βιῶναι, Plat. Men. 81 b; *part.* -βιούς, Xén. Mem. 4, 8, 2. *Pf. inf.* -βεβιωκέναι, Xén. Ap. 3; *part.* -βεβιωκώς, Isocr. 203 b.

διαβιωτέον, *vb. du préc.* Plat. Leg. 803 e.

διά·βλαστάνω, poindre en germant, germer, Th. Plut. ‖ ⋙ *Prés. part. fém.* -βλαστάνουσαν, Plut. Crass. 22. *Ao. 1, 3 sg.* διεβλάστησε, Th. C. P. 5, 13, 3. *Ao. 2 inf.* διαβλαστεῖν, *ibid.* 4, 8, 4. *Pf. part.* -βεβλαστηκώς, *ibid.* 3, 20, 6.

διαβλάστησις, εως (ἡ) germination, Th. C. P. 2, 17, 10; 5, 18, 2 (διαβλαστάνω).

διά·βλέπω : 1 discerner distinctement, voir nettement, Arstt. Somn. 3 ‖ 2 regarder d'un œil pénétrant, regarder fixement, Plat. Phæd. 86 d; εἴς τινα, Plut. Alex. 14; πρός τινα, Plut. M. 548 b, fixer un regard sur qqn; *abs.* Plut. M. 974 a; *fig.* δ. τι, Plut. M. 36 e, regarder qqe ch. fixement ‖ ⋙ *Ao.* διέβλεψα, Plat. *l. c.*; Plut. Alex. 14, *etc.*

διαβλητέος, α, ον, *vb. de* διαβάλλω, Tat. 4, 813 b Migne; *neutre* διαβλητέον, Clém. 445; Chrys. 5, 167.

διαβλήτωρ, ορος (ὁ) calomniateur, Man. 4, 236 (διαβάλλω).

διά·βλύζω (*seul. part. fém.* -βλύζουσα) faire couler à travers *ou* le long de, épancher, Nonn. 22, 21.

διά·βοάω-ῶ, crier çà et là, crier de tous côtés, *d'où* : 1 publier, proclamer : τι, Eschl. Pers. 638, qqe ch. ‖ 2 colporter le bruit : ὡς, Thc. 8, 78; ὅτι, Thc. 8, 53; Hdn 2, 2, 4, crier partout que ‖ 3 *p. suite*, répandre la renommée, *d'où au pass.* être connu partout, Plat. Ep. 312 b; *particul.* être vanté partout, Plut. Arat. 32; *d'où abs.* être célèbre : ἐπί τινι, Luc. Nec. 6; D. Chr. 408 c, *etc.* pour qqe ch.; πρός τινα, Plut. Per. 19, auprès de qqn; *abs.* Syn. 185 b ‖ *Moy.* crier à l'envi, Dém. 806, 2 ‖ ⋙ *Fut.* -βοήσομαι, *postér.* -βοήσω, Hdn *l. c.* *Ao. sbj. dor.* διαβοάσω [ᾱσ] Eschl. *l. c.*

διαβόησις, εως (ἡ) action de crier de tous côtés, Plut. M. 455 b (διαβοάω).

διαβόητος, ος, ον : 1 crié de tous côtés, publié, proclamé, Plut. Lyc. 5; Hdn 4, 4, 19; 5, 3, 21 ‖ 2 *p. suite*, vanté, célèbre, *en b. part*, ἐπί τινι, Plut. Luc. 6; X. Eph. 1, 2, pour qqe ch.; *en mauv. part*, ἐπί τινι, Luc. Pseud. 4; D. Chr. 1, 125, pour qqe ch. (διαβοάω).

διαβολή, ῆς (ἡ) I division, *d'où* : 1 brouille, inimitié, Thc. 6, 65; πρός τινα, Plut. M. 479 b, à l'égard de qqn ‖ 2 aversion, répugnance : πρός τι, Plut. M. 610 a; τινος, aversion pour qqe ch. Plut. M. 456 b, *ou* opposition contre qqn, Spt. Num. 22, 32 ‖ 2 *p. suite*, appréhension, crainte : πρός τι, Plut. M. 110 a, à l'égard de qqe ch. ‖ II accusation, *particul.* 1 accusation (fondée) Eur. Andr. 1005; Isocr. 5 b; Pol. 5, 86, 7 ‖ 2 fausse accusation, calomnie, Hdt. 7, 10; Att. (Thc. 8, 91, *etc.*); δ. εἴς τινα, And. 5, 11; κατά τινος, Plut. Them. 4, calomnie dirigée contre qqn; ἡ ἐμὴ δ. Plat. Ap. 19 b, la calomnie dirigée contre moi; ἐπὶ διαβολῇ εἰπεῖν, Hdt. 3, 66, 73, dire calomnieusement; διαβολὰς ἐνδέχεσθαι, Hdt. 3, 80; *ou* προσίεσθαι, Hdt. 6, 123, accueillir des calomnies, prêter l'oreille à des calomnies; εἰς διαβολὰς καταστῆσαι, Lys. 171, 31, *ou* διαβολὴν ποιεῖν, Arstt. Rhet. 2, 14, 7, calomnier; ἐν διαβολαῖς εἶναι, Pol. 2, 11, 4, être calomnié; διαβολὴν εἶχεν ὡς πλησιάζων, Plut. Thes. 19, il fut faussement accusé d'avoir des relations avec, *etc.*; διαβολὴν διαλύειν, Thc. 1, 131; ἐξελέσθαι, Plat. Ap. 19 b; ἀπολύεσθαι, DH. 6, 59, détruire de fausses accusations (διαβάλλω).

διαβολία, ας (ἡ) [ᾰβ] Pd. P. 2, 76, *ion.* διαβολίη [ᾰ] Thgn. 324, *c. le préc.* ‖ ⋙ *Dans les deux passages* διαισελ. Bgk, *cf.* καταιβατός, μεταιβολία (διαβολή).

διαβολικός, ή, όν [ᾰ] du diable, diabolique, Clém. 1, 1181 b; 2, 629 b Migne (διάβολος).

διαβολικῶς [ᾰ] *adv.* diaboliquement, Chrys. 3, 428.

διάβολος, ος, ον, *litt.* qui désunit,

qui inspire la haine *ou* l'envie, Pd. *fr. 270;* Ar.*Eq.45;* διάβολόν τι, And. *22, 38*, quelque parole de dénigrement; τὸ διάβολον, Plut. *M. 61* c, la médisance, la calomnie; ὁ δ. homme médisant, calomniateur, Arstt. *Top. 4, 5, 9 et 11; postér. dans les Livres saints et les écriv. ecclés.* le Diable, Spt. *Par.1,21,1; Job 1,6; Ps.108,6; etc.* NT. Clém. *etc.* || *Sup.* -ώτατος, Ar. *l. c.* (διαβάλλω).

διαβόλως, *adv.* en termes malveillants *ou* calomnieux, Thc. *6, 15;* DC. *46, 1.*

δια·βορβορύζω, éprouver *ou* faire entendre des borborygmes, Hpc. *1252* c *et 1255* h (*partic. prés.* -ύζοντα); *401, 16* (*ao. sbj. 3 sg.* -ύξῃ).

δια·βόρειος, ος, ον, situé *ou* exposé au nord, Str. *86 dout.* (διά, βορέας).

διαβόρος, ος, ον, qui ronge (mal, ulcère, *etc.*) Soph.*Ph.7; Tr.1084* (διαβιβρώσκω).

διάβορος, ος, ον, dévoré, *d'où* anéanti, Soph. *Tr. 676* (*cf. le préc.*).

δια·βόσκω, repaître: τινά, Philstr. *18* (*impf. 3 sg.* διέβοσκεν); Socr. *Ep. 10* (*fut.* -ήσει) qqn; τὴν γαστέρα, Alciphr. *3,7* (*prés. inf.*) le ventre.

δια·βοστρυχόω-ῶ [ῠ] (*seul. pf. pass. part.* -δεβοστρυχωμένος) boucler *ou* friser ses cheveux, Archil. (Poll. *2,27*).

δια·βουκολέω-ῶ (*seul. prés.*) repaître (de vaines espérances) *acc.* Luc. *D.mort. 5,2; au pass.* se repaître de, se délecter de, *dat.* Thém. *255* d.

δια·βουλεύομαι: **1** délibérer, discuter, Thc. *2, 5; 6, 34;* And. *22,12;* δ. εἴτε... εἴτε, Plat. *Pol. 304* e, délibérer pour savoir *ou* décider si... ou si, *etc.* || **2** décider de, *inf.* Luc. *Pisc.24.*

διαβουλία, ας (ἡ) projet délibéré, dessein, Spt. *Ps.5,10; Hos. 11,7; etc.* (*cf. le suiv.*).

διαβούλιον, ου (τὸ) **I** ce qu'on délibère, *d'ou*: **1** délibération, conseil, Spt. *Ps. 9, 23; Sap.1, 9; Hos. 4,9;* Pol. *2,26,3; 3,20,1; 5,58,2; 5,102,2; 6, 51, 6* || **2** résolution, décision, décret, Pol. *4, 24,2; 5,49,6* || **II** corps délibérant, conseil, Pol. *2, 39, 6; 11, 10,7; 29,4,2* (διά, βουλή, *cf.* διαβουλεύομαι).

δια·βραβεύω [ᾰβ] (*seul. ao. 3 sg.* διεβράβευσεν) distribuer *ou* attribuer comme récompense, Es. *35 Fur.*

διάβρεγμα, ατος (τὸ) extrait obtenu par macération, Dieuch. (Orib. *1, 286 B.-Dar.*) (διαβρέχω).

διαβρεχής, ής, ές, imprégné, trempé, Luc. *Trag. 304* (διαβρέχω).

δια·βρέχω: **I** *tr.* traverser par l'humidité, tremper, *acc.* Eschl. *fr. 318; abs.* Arstt. *Probl. 1, 55; au pass.* être trempé, *en parl. de légumes,* Geop. *17, 17, 2; de farine,* El. *N.A. 1, 23; etc.* || **2** arroser de vin, *en parl. de gens ivres,* Hld. *5, 31* || **II** *intr.* s'humecter, se mouiller, Hpc. *1221* g || ⋙ *Act. ao. opt. 3 sg.* διαβρέξειε, Hpc. *l. c. Pass. ao. 1 part.* διαβρεχθείσης, Geop. *17, 17, 2. Ao. 2 part.* διαβραχείσης, Geop. *17, 6, 19;* διαβραχέντα, El. *l. c. Pf. part.* διαβεβρεγμένους, Hld. *l.c.*

δια·βριμάομαι-ῶμαι [ρῑ] (*seul. prés. part.*) frémir fortement, Thém. *261* c.

διαβροχή, ῆς (ἡ) action de tremper, Diosc. *2, 129;* Antyll. (Orib. *1, 301; 2,334 B.-Dar.*) (διαβρέχω).

δια·βροχισμός, οῦ (ὁ) action d'entourer d'un lacet (des cheveux) Gal. *12,19* (διά, *βροχίζω, *de* βρόχος).

διάβροχος, ος, ον: **I** qui laisse passer l'eau, qui fait eau (navire) Thc. *7,12;* Arstd. *1, 372, 379* || **II** *p. suite*: **1** imprégné d'humidité, humide (lieu) Pol. *5, 22, 6* || **2** *p. ext.* mouillé: ὕδασι, Eur.*Bacch.1051* (vallée) baignée d'eau; δάκρυσι, Hld. *1, 26;* Nonn. *Jo. 44, 29,* baigné de larmes; *cf.* Call.*Del.48;* Plut. *M.499* e; *particul. en parl. de gens ivres*: δ. οἴνῳ, Bas. *2, 526* e; μέθῃ, Luc. *Bis acc. 17,* plongé dans le vin, dans l'ivresse; *fig.* δ. ἔρωτι, Luc. *Tox. 15,* comme imprégné d'amour, *joint à* τακερός (διαβρέχω).

διάβρωμα, ατος (τὸ) morceau (de papyrus) mangé des vers, Str. *609* (διαβιβρώσκω).

διάβρωσις, εως (ἡ) érosion, ulcération, Plut. *M. 1087* e; Jos. *B.J. 7, 11, 4;* Diosc. *1, 137;* Arét. *62* a; Gal. *7,466* (*v. le préc.*).

διαβρωτικός, ή, όν, dont la nature est de dévorer, corrosif; A.Aphr. *Probl. 34,22;* τὸ δ. Chrys. *4,533* (*cf. 5, 808, 6, 136*) action dévorante (du feu) (*v. les préc.*).

δια·βυνέω-ῶ [ῡ] *seul. moy.* (*prés. ind. 3 pl.* -έονται) *c.* διαβύω, Hdt. *4,71.*

δια·βύνω [ῡ] (*seul. pass. prés. ind. 3 sg.* -εται) *c. le suiv.* Hdt. *2, 96.*

δια·βύω (*seul. ao. part.* -ύσας) enfoncer de manière à boucher: τὸν δάκτυλον ἐς τὸ στόμα, Hpc. *260, 48,* enfoncer le doigt dans la bouche.

δια·γαληνίζω [γᾰ] (*seul. ao. 3 sg.* διεγαλήνισεν, *var.* -ισαν) rasséréner (le visage) Ar. *Eq. 646* (διά, γαλήνη).

δι·αγανακτέω-ῶ [ᾰγᾰ] **1** être transporté d'indignation, Dém. *833,17* (*var.* ἀγανακτεῖν); Plut. *M. 74* a, *471* f || **2** s'irriter, s'exacerber, *t. de méd.* Orib. *1 Mai.* (*fut.* -ήσει, *et ao. inf.* -ῆσαι).

διαγανάκτησις, εως (ἡ) [ᾰγᾰ] transport d'indignation, Plut. *Mar. 16;* Phil. *2,178* (διαγανακτέω).

διαγγελία, ας (ἡ) divulgation, révélation, Jos. *B.J. 3,8,5* (διαγγέλλω).

δι·αγγέλλω: **I** transmettre une nouvelle par un messager, *d'où*: **1** envoyer un message: τινί, Thc. *7, 73;* Xén. *An. 1, 6, 2;* πρός τινα, Philipp. (Dém. *163, 8*); Plut. *Crass. 5,* à qqn; *avec* εἰς *et l'acc.* Xén. *Mem. 3,11,3* || **2** transmettre un ordre, ordonner de, *inf.* Eur. *I.A. 353* || **II** transmettre une nouvelle de côté et d'autre, *c. à d.* **1** publier, faire savoir: τι, Eur. *Hel. 436;* Plat. *Prot. 317* a; NT. *Luc. 9, 60, etc.* qqe ch.; τι εἰς τὰς πόλεις, Plut. *Cam. 24,* répandre la nouvelle d'un événement dans les villes; δ. ὅτι, Pd. *N. 5, 5,* aller de côté et d'autre annoncer que, *etc.* || **2** transmettre à la postérité, Dém. *1433, 14* || *Moy.* (*seul. prés. part.*) se transmettre le mot de passe *ou* le mot d'ordre, Xén. *An. 3, 4, 36* || ⋙ *Act. prés. part. fém. dor.* διαγγέλλοισα, Pd. *l.c. Pass. fut. 1, 3 pl.* διαγγελήσονται, Spt. *Ps. 58,13. Fut. 2, 3 sg.* διαγγελεῖται, Spt. *Lev. 25,9. Ao. part.* διαγγελθείς, Hdn *1,7,1, etc.*

διάγγελμα, ατος (τὸ) message, ordre, Spt. *3 Reg. 4, 27* (διαγγέλλω).

διάγγελος, ου (ὁ) celui qui transmet un message: **1** parlementaire *ou* négociateur secret, Thc. *7,73* || **2** *postér.* sorte d'adjudant, chargé de transmettre les ordres dans un corps de troupes, Plut. *M. 678* d; *Galb. 24* (διαγγέλλω).

διαγγελτήρ, ῆρος (ὁ) *c. le préc.* Sib. *7, 33.*

δια·γελάω-ῶ: **1** rire de, se moquer de, *acc.* Eur. *Bacch. 272, 322;* Xén. *An. 2, 6, 26;* Plut. *M. 1118* c; Luc. *Nigr.33, etc.* || **2** prendre un air riant, *en parl. du temps,* Th. *H.P. 8, 2, 4; C.P. 4,5,1; du jour,* Th. *C.P. 1,12,8 2,1,4; de la mer,* Plut. *Cæs. 4, etc.*

διάγευσις, εως (ἡ) action de déguster, Geop. *7, 7* (διαγεύω).

δια·γεύω (*seul. ao. 3 sg.* διέγευσε) donner le goût de, *fig.* τινός τινα διαγεύειν, Eun.*Exc. p. 80,15 Nieb.* faire goûter qqe ch. à qqn || *Moy.* (*seul. prés.*) déguster, *acc.* Plut. *Mar. 44; M.469* b; Geop. *7,7,1.*

δια·γιγγράζω (*ao. 3 sg.* διεγίγγρασ' *conj.*) distiller artistement (un jus) *p. anal. avec un bon joueur de flûte,* Athénion (Ath. *661* b) (διά, γίγγρας).

δια·γίγνομαι (*f.* διαγενήσομαι, *etc. v.* γίγνομαι) **I** (διά, entre) se trouver entre: δέκα ἐτῶν διαγενομένων, Dém. *833,14,* dix années s'étant écoulées dans l'intervalle; ὀλίγων ἡμερῶν διαγενομένων, Plut. *Ant. 22,* peu de jours s'étant écoulés dans l'intervalle; *avec un dat.* ἔτη ὀκτὼ τῇ κρίσει ἐκείνῃ διεγένετο, Dém. *541, 10,* huit années se sont écoulées depuis ce jugement; *cf.* Is. *84,14;* Lys. *93,6;* Plut. *Rom.22; M. 162* b || **II** (διά, en continuant, jusqu'au bout) continuer d'être *ou* de faire, *d'où*: **1** survivre, Hpc. *Epid. 1, 939;* Eschn. *4,22* || **2** soutenir sa vie, Ar. *Av. 45;* ἀπό τινος, Arstt. *Pol. 2,8,10,* à l'aide de qqe ch., vivre de qqe ch. || **3** *en gén.* passer le temps, *avec un acc.* τοσάδε ἔτη, Plat. *Ap. 32* e, passer autant d'années; τὴν νύκτα, Xén. *An. 1,10,19,* passer la nuit || **4** continuer à, ne cesser de, *avec un part.* ὁποσονοῦν χρόνον ἄρχοντες διαγένωνται, Xén. *Cyr. 1, 1, 1,* qqe temps qu'ils se soient maintenus au pouvoir; διαγέγονεν ὑμᾶς κολακεύων, Dém. *680,19,* il n'a pas cessé de vous flatter; *cf.* Xén. *Mem. 4, 8, 4, etc.*; *avec un adv.* γενναίως καὶ καλῶς διαγίνεσθαι, Plut. *M. 119* d, conserver (dans l'adversité) des sentiments généreux et nobles || ⋙ διαγίνομαι *réc.* (*v.* γίγνομαι *fin*) Plut. *M. 119* d.

δια·γιγνώσκω (*f.* διαγνώσομαι, *etc.; v.* γιγνώσκω) **I** (διά, séparer) discerner, *d'où*: **1** discerner, distinguer, reconnaître distinctement: ἄνδρα ἕκαστον, Il. *7, 424,* chaque homme; *cf.* Ar. *Pl. 90;* εὖ δ. Il. *23, 240,* bien discerner; δ. τὸν καλόν τε καὶ τὸν αἰσχρόν, Plat. *Conv. 186* c, distinguer celui qui est beau et celui qui est laid; δ. τὸ ὀρθὸν καὶ μή, Eschn. *82, 26,* discerner ce qui est droit de ce qui ne l'est pas; τι πρός τι, Arstt. *Mir. 49;* Th. *H.P. 5, 3, 2,* distinguer une chose d'une autre (*litt.* en la rapprochant d'une autre); *avec une conj.* δ. εἰ ὅμοιοί εἰσι, Hdt. *1,134,* discerner s'ils sont du même rang ou non; δ. λίνου ἢ καννάβιός ἐστι, Hdt. *4,74,* distinguer si c'est du lin ou du chanvre; δ. πότερον... ἤ, Arstt. *Meteor. 4, 10,12,* discerner si... ou si || **2** *p. suite, t. de droit.* décider, trancher: δίκην,

Eschl. *Eum.709*, un procès; *d'où abs.* rendre un jugement: περί τινος, Thc. *4,46;* Lys. *110,18, etc.;* ὑπέρ τινος, Pol. *22,7,5*, sur une affaire; *avec une conj.* δ. ὅτι, Plat. *Prot.213* b, décider par un jugement que, *etc.; au pass.* κρίσις διεγνωσμένη, Thc. *3,53*, jugement rendu, cause jugée || **3** *en gén.* décider de, *inf.* Hdt. *6,138;* Luc. *Luct.18;* Hdn *4,4,5;* διέγνωστο αὐτοῖς *avec la prop. inf.* Thc. *1, 118*, ils avaient décidé que, *etc.* || **II** (διά, à travers, en parcourant) prendre connaissance en parcourant, *d'où* lire jusqu'au bout: βιβλίον, El. *V.H. 14, 43*, un livre || ⋙ διαγινώσκω *réc.* (*v.* γιγνώσκω *fin*) Luc. *Herm. 70.*

διαγίνομαι, *v.* διαγίγνομαι *fin.*

διαγινώσκω, *v.* διαγιγνώσκω *fin.*

δι·αγκυλέομαι-οῦμαι [ῠ] (*seul. pf. pass. part.* διηγκυλημένος) *c. les suiv.* Luc. *Jup. conf. 15;* Hdn *1, 14.*

δι·αγκυλίζομαι [ῠ] (*seul. pf. pass.part.* διηγκυλισμένος) *c. le suiv.* Xén. *An.4,3,28;5,2,12* (*var.* -ωμένος, *v. le suiv.*).

δι·αγκυλόομαι-οῦμαι [ῠ] avoir les doigts engagés dans la courroie du javelot, *c. à d.* être prêt à lancer *ou* brandir (le javelot) Xén. *An. 5, 2,12* (*pf. pass. part.* διηγκυλωμένος, *v.* διαγκυλίζομαι) (διά, ἀγκύλη).

δι·άγκυλος, ος, ον [ῠ] formé de deux courroies *ou* de lacets séparés l'un de l'autre, Orib. *91 Mai.* (διά, ἀγκύλη).

διαγκωνισμός, οῦ (ὁ) action de s'appuyer sur le coude, Plut. *M.644* a (διά, *ἀγκωνίζομαι, *de* ἀγκών).

δια·γλαύσσω (*seul. prés. 3 pl.* -ουσι) briller d'un vif éclat, A.Rh. *1, 1281.*

δια·γλάφω (*seul. ao. part. fém.* -γλάψασα) creuser, Od. *4,438.*

διάγλυπτος, ος, ον, taillé par le ciseau, Anth. *6,227* (διαγλύφω).

διαγλυφή, ῆς (ἡ) [ῠ] incision, Orib. *124 et 125 Mai.* (διαγλύφω).

διά·γλυφος, ος, ον [ῠ] taillé en creux, ciselé, Nyss. *1, 409* d, *524* b, *etc.;* Naz. *3, 1100* a *Migne* (διαγλύφω).

δια·γλύφω: **1** tailler en creux, graver *ou* ciseler en creux, DS. *1,66;* El. *V.H. 3,45* || **2** *en gén.* ciseler, sculpter, *joint à* διατορεύω, El. *V.H.14,7* || ⋙ *Pf. pass. part.* διαγεγλυμμένος, DS. *l.c.;* El. *V.H.3,45; mais ind. 3 sg.* διέγλυπται, Androsth. (Ath. *93* c).

διαγνώμη, ης (ἡ) **1** délibération: περί τινος, Thc. *3,42*, au sujet de qqe ch. || **2** décision, Thc. *1,87;* διαγνώμην ποιεῖσθαι, Thc. *3,67*, rendre une sentence (διαγιγνώσκω).

διαγνώμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui discerne, *d'où* qui fait attention à, qui a égard à, *gén.* Ant. *122,39; p. opp. à* τιμωρός (διαγιγνώσκω).

δια·γνωρίζω (*ao.* διεγνώρισα) faire connaître, divulguer, Phil. *1, 210;* περί τινος, NT. *Luc.2,17*, ce qui concerne qqe ch.

διάγνωσις, εως (ἡ) **I** (διαγιγνώσκω, discerner) **1** action de discerner, *gén.* Arstt. *Cæl. 2, 9, 4; avec un relat.* οὐ ῥαδίως διάγνωσιν ἐποιοῦντο ὁποῖοι, *etc.* Thc. *1,50*, ils ne distinguaient pas facilement qui, *etc.; t. de méd.* diagnose, diagnostic, Hpc. *V.C. 901;* Gal. *5,121* || **2** pouvoir de discerner, Eur. *Hipp. 696;* δ. φρενῶν, *ibid.926*, faculté qu'a l'esprit de discerner, le discernement || **3** moyen de discerner, Dém. *269,27* || **II** (διαγιγνώσκω, décider) action de décider, *d'où:* **1** décision: ταχίστην ἔχει δ. Isocr. *9* c, il décide très vite; δ. περί τινος, Dém. *227,25*, décision au sujet de qqe ch. || **2** action de juger, *d'où* jugement, appréciation, évaluation, Plat. *Leg.865* c (διαγιγνώσκω).

διαγνώσομαι, *v.* διαγιγνώσκω.

διαγνωστέον, *vb. de* διαγιγνώσκω, Luc. *Herm.16;* A.Tr. *7,100.*

διαγνωστικός, ή, όν, capable de discerner, de reconnaître, *gén.* Luc. *Salt.74, à côté de* κριτικός; *abs. joint à* διακριτικός, Luc. *Herm. 69; particul. t. de méd.* capable de diagnostiquer, *gén.* Gal. *2,188;* Orib. *1,3 B.-Dar.* (διαγιγνώσκω).

διαγνωστός, ή, όν, qu'on peut discerner *ou* reconnaître, Bas. *3,303* (*vb. de* διαγιγνώσκω).

δια·γογγύζω: **1** murmurer entre soi, *en parl. de plus. pers.* NT. *Luc. 15,2, etc.;* κατά τινος, Spt. *Ex. 16, 7, 8;* ἐπί τινα, Spt. *Num. 14, 2*, contre qqn || **2** murmurer, *en gén.* Hld. *7,27.*

διαγογγυσμός, οῦ (ὁ) murmure, Spt. *Ex.16,8* (διαγογγύζω).

Δι·αγόρας, ου (ὁ) Diagoras: **1** *célèbre athlète*, Pd. *O.7;* Plut. *Pel.34, etc.* || **2** *philosophe et poète*, Ar. *Av. 1072;* Plut. *El. etc.; d'où, au plur.* οἱ Διαγόραι, Plut. *Comm. not. 31*, les philosophes comme Diagoras || **3** *autres*, Thc. *8, 35;* Xén. *Hell.1,1,2, etc.* || ⋙ *Voc.* -α, Plut. *l. c.* (διά, ἀγορεύω).

Διαγόρειοι, ων (οἱ) les parents *ou* la famille de Diagoras, Eschn. *Ep. 4, 4* (Διαγόρας).

διαγόρευσις, εως (ἡ) [ᾰ] prescription, ordre, Porph. (Stob. *Ecl.2,384*); Nyss. *2,879* c (διαγορεύω).

διαγορευτικός, ή, όν [ᾰ] disposé à édicter, qui a l'habitude d'édicter (des châtiments) *gén.* Chrys. *2, 256.*

δι·αγορεύω: **I** parler de façon à distinguer nettement, *d'où:* **1** prescrire, ordonner, *en parl. de la loi*, Luc. *Tyr. 12; ou d'un chef*, Plut. *Fab. 8; avec une prop. inf.* DH. *1, 78; avec* μή *et l'inf.* défendre de, App. *Civ.1,54;* δ. τινί *avec* μή *et l'inf.* Plut. *C.Gracch.16*, défendre à qqn de, *etc.* || **2** instituer par une déclaration, *d'où* instituer, établir, Plat. *Leg.757* a || **II** exposer *ou* expliquer en détail, DH. *11,19* || **III** parler contre: κακῶς δ. τινά, Luc. *Pisc.26*, dire du mal de qqn, parler mal de qqn (*cf.* διεῖπον *et* *διέρω).

διάγραμμα, ατος (τὸ) toute chose décrite par le dessin *ou* par l'écriture: **I** (dessin): **1** dessin, *en gén.* Plat. *Rsp.529* e || **2** figure de géométrie, Xén. *Mem. 4,7,3;* Plat. *Phæd. 73* b; *Theæt. 169* a, *etc.;* Plut. *Marc. 19; d'où* problème de géométrie, Arstt. *Nic. 3, 3, 11* || **3** tracé d'une carte de géographie, Jul. *Ep.30, p. 403* || **4** table astrologique, *dont se servaient les devins de Chaldée*, Plut. *Mar.43* || **5** tablature de musicien *ou* échelle musicale, *c. à d.* la série de sons de chacun des trois genres (diatonique, chromatique et enharmonique) de la musique grecque, Plut. *Dem. 13;* Phanias (Ath. *352* d); *d'où* note de musique, Plut. *M.55* d || **II** (écriture): **1** registre, inventaire, Dém. *183, 20; 1150, 4* || **2** édit, décret, Plut. *Marc. 24, etc.;* App. *2, 349 Schweigh.* (διαγράφω).

διαγραμμίζω (*seul. prés.*) jouer au tric-trac, *à cause des lignes dessinées sur le tableau*, Philém. (Eust. *634, 1*) (διάγραμμα).

διαγραφεύς, έως (ὁ) [ᾰφ] celui qui décrit, Marcell. *V. Thuc. p.* XVI *Bkk.* (διαγράφω).

διαγραφή, ῆς (ἡ) [ᾰφ] trait de dessin *ou* d'écriture: **I** (dessin): **1** trait de dessin, plan, Plat. *Rsp. 501* a || **2** dessin de construction, figure de géométrie, Plut. *Phil. 4;* Lgn *32, 5;* Spt. *Ezech.43,12* || **3** ligne de séparation *ou* nervure d'une feuille, Th. *1, 13,2;3,13,1* || **4** rature, *particul.* trait pour raturer une dette, Pol. *32,13,7* || **II** (écriture) **1** description, Arstt. *Top. 1, 14, 3; Nic. 2, 7, 1* || **2** registre, liste, Diph. (Ath. *292* a) || **3** prescription, édit, DH. *3,36* (διαγράφω).

δια·γράφω [ᾰφ] décrire par le dessin *ou* par l'écriture: **I** (dessin) **1** dessiner, faire le plan de, *acc.* Plat. *Rsp. 500* e || **2** tirer une ligne à travers, *d'où* raturer, rayer, effacer: τι, Plat. *Rsp.387* b, qqe ch. (un passage suspect *ou* indigne d'un écrivain, *etc.*); τινά, Ar. *Lys. 677*, rayer qqn (de ses papiers, d'une liste, *etc.*) *c. à d.* rejeter; τινὰ καταλόγου, Thém. *Or. 20, p. 233*, rayer qqn d'une liste; δίκην, Ar. *Nub. 774* (*cf.* Dém. *1324,12, etc.*) annuler une condamnation (en faisant fondre la cire sur laquelle elle est inscrite) (*mais v. ci-dessous le Moy.*); δόγμα, Plut. *Mar.4*, rayer, *c. à d.* annuler un décret; *abs.* διαγράφειν, effacer, *c. à d.* marquer qu'on a payé *ou* acquitté: τινί τι, DH. *5,28*, une dette à qqn || **II** (écriture) écrire en détail, *d'où:* **1** rédiger les articles *ou* les clauses (d'une loi, d'une convention, *etc.*): νόμον, DH. *6,88*, d'une loi; τῶν συνθηκῶν διαγραφεισῶν, Pol. *1, 62, 7*, les clauses de la convention ayant été rédigées || **2** dresser la liste de, *acc.* Arstt. *Rhet. 2, 1, 9; particul.* στρατιώτας, Pol. *6, 12, 6*, dresser les rôles de soldats, *c. à d.* les enrôler, faire la levée || **3** *p. ext.* décrire par le style *ou* par la parole (*cf.* **I 1**) δ. λόγῳ, Plat. *Leg.778* a; El. *V. H. 3, 1; etc.* décrire, donner une description de, *acc.; abs.* δ. τινά, Philstr. *552,673;* Chrys. *6,604* c, décrire le caractère *ou* les traits de qqn || **III** écrire de côté et d'autre, *d'où* distribuer par décrets *ou* par brevets: χώρας, Plut. *Pomp.31*, des provinces; σατραπείας, στρατηγίας, DS. *18,50*, des satrapies, des commandements militaires || *Moy.* (*ao. inf.* διαγράψασθαι) faire rayer (d'un registre): δίκην, Lys. (Harp.) une cause, *c. à d.* se désister d'une poursuite, *en parl. de la partie plaignante* (*cf. ci-dessus* **I 2**).

δια·γρηγορέω-ῶ (*seul. part. ao.* -ήσας) passer la nuit en veillant, NT. *Luc. 9, 32;* πάσης τῆς νυκτὸς δ. ἐν φροντίσιν καὶ δέει, Hdn *3, 4, 4*, passer toute la nuit dans les préoccupations et la crainte.

δι·αγριαίνω (*seul. prés.*) **1** rendre farouche *ou* cruel, Plut. *Galb.18* || **2** exaspérer, irriter, Plut. *Ant. 87; au pass.* Plut. *M.465* c.

δι·αγρυπνεω-ῶ, passer la nuit sans dormir, rester éveillé. Ar. *Ran. 931*,

Plut. *Cato mi. 27;* τὴν νύκτα, DS. *14, 105,* toute la nuit || ⋙ *Ao.* διηγρύπνησα, Ar. DS. *ll. cc.*

διά·γυιος, ος, ον, allongé d'un temps, *t. de mus.* A. Quint. *p. 38* (διά, γυῖον).

δια·γυμνάζω (*seul. inf. ao.* -άσαι) exercer continuellement : τὸ σῶμα, Polyen, *6, 1,* le corps || *Moy.* s'exercer continuellement, Gal.

δια·γυμνόω-ῶ (*impf. 3 sg.* διεγύμνου) mettre complètement à nu, *acc. fig.* Eun. *Exc. p. 84, 3 Nieb.*

δι·άγχω (*prés. sbj. 2 pl.* -άγχητε) étouffer, suffoquer, Luc. *Anach. 31.*

δι·άγω (*impf.* διῆγον, *f.* διάξω, *ao. 2* διήγαγον, *etc.*) **I** (διά, en écartant) **1** écarter, séparer, *seul. dans les écriv. réc.* δ. τὰ σκέλη, Spt. *Ezech. 16, 25;* τοὺς ὀδόντας, Arét. *4,* écarter les jambes, les dents (pour introduire qqe chose dans la bouche); *fig.* δ. τινὰ ἀπό τινος πρός τι, Jos. *A.J. 10, 7, 2,* détourner qqn d'une chose vers une autre || **2** *avec idée de temps,* différer, remettre, Thc. *1, 90;* τὸν χρόνον διάγειν, Plut. *Tim. 10,* faire traîner en longueur (*mais v. ci-dessous une autre sign.*) || **II** (διά, à travers) **1** conduire à travers *ou* au delà, transporter : τινά, Od. *20, 187,* qqn, *en parl. de bateliers;* στρατιάν, Thc. *4, 78* (*cf.* Xén. *An. 7, 2, 12; Hell. 4, 8, 35*) transporter une armée; ἐπὶ σχεδίας ἄρτους, Xén. *An. 2, 4, 28,* transporter des pains sur des radeaux; διὰ τῶν ἐξόδων, Plat. *Tim. 79* a, faire passer par les issues || **2** *fig.* conduire, diriger : κάλλιστα πάντα, Plat. *Pol. 273* c, diriger tout pour le mieux; *cf.* Pol. *5, 34, 3;* DC. (*cf. ci-dessous* **III, 1**) || **3** *avec idée de temps,* passer: αἰῶνα, Hh. *19, 7;* Xén. *Cyr. 3, 3, 3;* τὸν χρόνον, Xén. *Cyr. 5, 2, 1,* passer le temps; ἡμέραν, Xén. *An. 6, 5, 1,* passer le jour; τὸ γῆρας, Xén. *Cyr. 4, 6, 2,* passer sa vieillesse; βίον, Ar. *Nub. 462;* Plat. *Phædr. 256* b, *etc.* passer sa vie; *abs.* διάγειν, passer le temps, vivre, Hdt. *1, 94;* Dém. *311, 28, etc.; avec un rég. :* ἐν τῇ φιλοσοφίᾳ, Plat. *Phædr. 259* d, vivre en s'occupant de philosophie; ἐν εὐδαιμονίᾳ, Dém. *794, 19,* vivre dans le bonheur; *avec un adv.* δ. σωφρόνως, Xén. *Cyr. 1, 2, 8,* vivre avec tempérance; ὡς ἥδιστα, Plat. *Crit. 43* b, le plus agréablement du monde; *avec un acc. adv.* εὐσεβῆ δ. τρόπον περί τινα, Ar. *Ran. 457,* se conduire pieusement à l'égard de qqn; *avec un partic.* διάγουσι μανθάνοντες, Xén. *Cyr. 1, 2, 6,* ils passent leur temps à apprendre; ἐσθίοντες καὶ πίνοντες διάγουσιν, *ibid. 8, 8, 5,* ils passent leur temps à boire et à manger || **III** *avec idée d'achèvement :* **1** conduire jusqu'au bout, *d'où* faire durer, faire vivre, entretenir, maintenir : τὰς πόλεις ἐν ὁμονοίᾳ, Isocr. *35* b, les États dans la concorde; τινὰ ἐν πᾶσι τοῖς κατὰ βίον ἀφθονωτέροις καὶ εὐωνοτέροις ἤ, Dém. *255, 11,* assurer à qqn avec plus d'abondance et à meilleur marché que, *etc.* les choses nécessaires à la vie; *p. suite, intr. en appar.* (*s. e.* ἑαυτόν), se maintenir, continuer de, rester : *avec idée de lieu :* ἐν προαστείῳ, Hdn *1, 12,* s'arrêter *ou* séjourner dans un faubourg; *avec idée de temps :* δ. σιωπῇ, Xén. *Cyr. 1, 1, 14,* garder le silence; *joint à un participe :* λέγων διῆγε, Xén. *An. 1, 4, 11,* il ne cessait de parler de, *etc.;* ἐπιμελόμενος διάξω, Xén. *Cyr. 7, 5, 85,* je continuerai de prendre soin de, *etc.* || **2** accomplir : ἑορτήν, Ath. *3, 53* f, célébrer une fête || **3** faire passer le temps à, amuser: τέτταρσιν ὀβολοῖς τὸν δῆμον δ. Dém. *1459 fin,* retenir et amuser le peuple avec quatre oboles.

διαγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **I** action de conduire à travers, de diriger; *fig.* δ. τῶν πραγμάτων, DC. *48, 5,* direction des affaires || **II** *avec idée de durée :* **1** action de passer son temps : ἡ ἐν τῇ σχολῇ δ. Arstt. *Pol. 8, 15,* vie qu'on passe dans l'oisiveté; δ. βίου, Plat. *Rsp. 344* c; Pol. *12, 3, 8,* le cours de la vie; *abs.* διαγωγή, *m. sign.* Plat. *Theæt. 177* a, *etc.;* δ. τοῦ συζῆν, Arstt. *Pol. 3, 5, 14,* vie qu'on passe en commun; διαγωγὴν ποιεῖσθαι, Arstt. *Pol. 5, 2, 10, etc.* se faire un genre de vie; δ. τινος, DS. *15, 81,* genre de vie de qqn || **2** passe-temps, distraction, amusement, Arstt. *Nic. 4, 8, 1; Pol. 8, 5, 8, etc.;* Pol. *3, 57, 9; 5, 75, 6* || **3** délai, DC. *57, 3* || **4** lieu de halte *ou* de relâche pour les navires, Hdn *4, 2;* Polyen *5, 2, 6* (διάγω).

διαγωγικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne le passage : δ. τέλος, Str. *192,* impôt sur le transit (des voyageurs *ou* des marchandises) (διαγωγή).

διαγώγιον, ου (τὸ) [ᾰ] droit de transit, Pol. *4, 52, 5* (διαγωγή).

δι·αγωνία, ας (ἡ) [ᾰγ] *c.* ἀγωνία, M. Tyr. *1, 15 Dübn.*

δι·αγωνιάω-ῶ [ᾰγ] être dans un état de lutte intérieure, *c. à d.* dans une grande agitation, être anxieux; Pol. *3, 105, 5; 4, 10, 3, etc.;* δ. μὴ *avec le sbj.* Pol. *11, 32, 5,* être très anxieux dans la crainte que, *etc.;* δ. τοὺς Ῥωμαίους μὴ κύριοι γένωνται, Pol. *3, 102, 10,* être anxieux dans la crainte que les Romains ne deviennent les maîtres.

δι·αγωνίζομαι [ᾰ] **1** (διά, l'un contre l'autre) lutter contre : τινι, Xén. *Mem. 3, 9, 2;* Plat. *1 Alc. 123* d; *ou* πρός τινα, Xén. *Cyr. 1, 6, 26;* Pol. *2, 10, 6; 2, 20, 10,* contre qqn; πρός τι, Pol. *3, 43, 7,* contre qqe ch. (la violence d'un courant, *etc.*); δ. περί τινος, Pol. *2, 35, 8;* ὑπέρ τινος, Pol. *2, 20, 10,* lutte pour qqe ch.; *avec double rég. :* διαγωνιζόμενοι ταῦτα πρὸς ἀλλήλους, Xén. *Cyr. 1, 2, 12,* luttant les uns contre les autres dans tous ces exercices || **2** (διά, jusqu'au bout) lutter jusqu'au bout, soutenir une lutte avec opiniâtreté, lutter énergiquement, Thc. *5, 10; en parl. du chœur dans les concours,* Xén. *Hell. 6, 4, 16;* περί τινος, Eschn. *72, 27,* soutenir une lutte désespérée pour qqe ch.; *impers.* διηγώνισται, Plut. *M. 556* e, on a lutté jusqu'au bout || ⋙ *Impf. 3 sg.* διηγωνίζετο, Luc. *J. voc. 4. Fut. 3 sg.* διαγωνιεῖται, Eschn. *74, 34. Ao. part.* διαγωνισάμενος, Pol. *1, 11, 14. Pf. part. au sens act.* διηγωνισμένος, Pol. *1, 63, 8.*

δια·γώνιος, ος, ον [ᾰ] diagonal; *subst.* ἡ δ. (*s. e.* γραμμή) ligne en diagonale, diagonale, A. Quint. *p. 118* (διά, γωνία).

διαγωνιστέον, *vb. de* διαγωνίζομαι, Phil. *2, 471;* Diosc. *Præf.*

διαγωνίως, *adv.* en diagonale, Nicom. *Geras. 122, 8;* Jambl. *Arithm. 25* b, *54* a.

δι·αγωνοθετέω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés. inf.*) intervenir *ou* décider comme arbitre, Pol. *26, 7, 7.*

δια·δαίομαι (*seul. ao. 3 pl.* διεδάσαντο), partager entre soi : τι, Pd. *O. 1, 81;* Hdt. *8, 121,* qqe ch. (un butin, *etc.*); ἐς φυλάς, Hdt. *4, 145,* partager entre les tribus (*cf.* διαδατέομαι).

δια·δάκνω (*seul. impf.*) déchirer à belles dents, *fig.:* τινά, Pol. *4, 87, 5,* qqn || *Moy.* (*seul. prés.*) s'entre-déchirer, s'entre-mordre, *abs.* M. Ant. *5, 33;* τῷ Κερβέρῳ, Plut. *M. 1105* a, se battre avec Cerbère et se mordre mutuellement (διά, δάκνω).

δια·δακρύω (*ao. part.* -ύσας) pleurer pendant une pause, *en parl. d'une personne qui parle,* DH. *10, 17.*

δια·δατέομαι-οῦμαι [δᾰ] (*seul. prés. part.* -ουμένης) être partagé, App. *Civ. 1, 1.*

δια·δείκνυμι [ῡ] **1** *tr.* laisser voir, faire voir, montrer clairement, *avec* ὅτι *ou* ὡς, Hdt. Plut.; *avec un part. :* διαδεξάτω βασιλέως κηδόμενος, Hdt. *8, 118,* que (chacun) se montre zélé pour le roi; *au pass.* διαδεικνύσθω ἐὼν πολέμιος, Hdt. *3, 72,* qu'il soit déclaré l'ennemi (du roi) || **2** *impers.* διέδεξε (*ion.*) Hdt. *3, 82, etc.* cela fut évident.

διαδεκτήρ, ῆρος (ὁ) qui reçoit et transmet (des signaux) Én. tact. *6, p. 24; 7, p. 26* (διαδέχομαι).

διαδέκτωρ, ορος (ὁ) **1** héritier de, *gén.* Man. *4, 223* || **2** reçu par héritage, Eur. *Ion 478* (διαδέχομαι).

δια·δέξιος, ος, ον, d'heureux augure, Hdt. *7, 180* (διά, δεξιός).

διάδεξις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) transmission, hérédité, *avec le gén. du mal,* Hpc. *1170* a; *ou de la personne qui transmet le mal,* Arét. *131, 15; 133, 30* (διαδέχομαι).

δια·δέρκομαι : 1 voir à travers, *acc.* Il. *14, 344* (*ao. opt. 3 sg.* διαδράκοι) || **2** discerner au loin, entrevoir, *acc.* Stasin. (Tz. *Chil. 2, 713*) (*impf. 3 sg.* διεδέρκετο).

διαδέρω, *c.* δέρω, P. Eg. *220, 288 Briau.*

διάδεσις, εως (ἡ) action de lier d'un bandage, Antyll. *et* Hérod. (Orib. *2, 46 et 420 B.-Dar.*) (διαδέω).

διάδεσμα, ατος (τὸ) sorte de mauve (μαλάχη κηπευτή) Diosc. *2, 144* (διαδέω).

διά·δεσμος, ου (ὁ) bandage, Hpc. *237, 12;* Arét. *Cur. m. ac. 1, 9* (διά, δεσμός).

διαδεσμόω-ῶ, bander, entourer de bandages, Gal. (διάδεσμος).

διαδετέον, *vb. de* διαδέω, Orib. *157, 14 Cocch.*

διάδετος, ος, ον [ᾰ] attaché à travers : δακτύλιος δ. τὸν κύκλον ἠλέκτρῳ, Hld. *5, 13,* anneau dont le cercle est orné d'un filet du métal ἤλεκτρον; δ. ταινίαις τὰς κόμας, Lib. *4, 189,* qui a des bandelettes enlacées dans les cheveux (*vb. de* διαδέω).

δια·δέχομαι (*f.* -δέξομαι, *ao.* διεδεξάμην, *etc.*) **I** recevoir par succession, *d'où :* **1** recevoir d'un autre : πλοῦτον παρά τινος, Luc. *D. mort. 11, 3,* hériter de la fortune de qqn; δ. λόγον παρά τινος, DH. *Rhet. 14, ou simpl.* δ. λόγον, Plat. *Rsp. 576* b; *ou abs.* διαδέχεσθαι, Hdt. *8, 142;* Plat. *Leg. 900* c, prendre la parole après qqn; *en parl. de royauté, de commandement, etc. avec double rég. :*

δ. τὴν ἀρχὴν παρά τινος, POL. *9,23,8*, recevoir le pouvoir des mains de qqn; τὴν ναῦν δ. τινι, DÉM. *1218,23*, succéder à qqn dans le commandement du navire; *ou simpl. avec l'acc. de la chose :* δ. τὴν βασιλείαν, POL. *2,4,7*; τὴν ἀρχήν, HDN *4,2,20*; *etc.* succéder à qqn dans l'exercice de la royauté, du pouvoir, *etc.*; *avec le dat. ou rar. l'acc. de la pers.* δ. τινι, XÉN. *Cyr. 8, 6,18*; PLAT. *Leg. 758* b; δ. τινα, ARSTT. *Pol. 4,15,7*; POL. *17,3,6*; STR. *795*, succéder à qqn; *abs.* οἱ διαδεξάμενοι, POL. *9,34,11*, les successeurs (d'Alexandre) || **2** se succéder les uns aux autres : δ. τοῖς ἵπποις, XÉN. *An. 1,5,2*, se relayer avec des chevaux frais; *en parl. de royauté, de commandement, etc.* : οἱ διαδεχόμενοι στρατηγοί, LYS. *135,30*, les généraux qui se succèdent dans le commandement; *subst.* οἱ Πύρρου διαδεχόμενοι, APP. *Ill. 1*, les successeurs de Pyrrhus || **II** mettre à la place de, remplacer : τὸν ὕπατον, DS. *Exc. 2, 507*, donner un successeur au consul.

δια·δέω, lier autour : τι, HDT. *2,29*, qqe ch.; τινά τινι, HDT. *4, 154*, entourer qqn de liens; τί τινι, ARSTT. *Aud. 36*, entourer qqe ch. d'un lien; *au pass.* διαδεδέσθαι τὴν κεφαλὴν διαδήματι, LUC. *D. mort. 12,3*; μίτρᾳ, DS. *4,4*, avoir la tête ceinte d'un diadème, d'une mitre; *fig.* ἡ ψυχὴ διαδεδεμένη ἐν τῷ σώματι, PLAT. *Phæd. 82* e, l'âme emprisonnée dans le corps || *Moy.* **1** lier *ou* assujettir autour de : τί τινι, APP. *Mithr. 86*, enrouler une chose autour d'une autre || **2** *abs.* ceindre un diadème, PLUT. *M. 489* e || ⋙ *Act. prés. part. non contracté :* διαδέοντος, HLD. *7, 5*; -δέοντες, HLD. *3,4*. *Ao. part.* -δήσας, HDT. *ll. cc.* — *Pass. prés. part. contracte* -δούμενον, PLUT. *l. c. Pf. v. ci-dessus. Pl. q. pf. 3 sg.* διεδέδετο, LUC. *l. c. Moy. ao. part.* -δησάμενος, PLUT. *l. c.*

δια·δηλέομαι-οῦμαι (*seul. ao.*) déchirer, mettre en pièces, OD. *14,37*; THCR. *24, 83*; A. RH. *2, 284*; *3, 579*.

διά·δηλος, ος *ou* **η, ον**, visible *ou* reconnaissable entre tous, THC. *4,68*; PLAT. *Rsp. 474* b; POL. *6,22,3*; *10,41, 7* || ⋙ *Fém.* -η, ARSTT. *H.A. 9,7,10*.

δια·δηλόω-ῶ (*impf.* διεδήλουν) : **1** signifier, *d'où* symboliser, PLUT. *Cæs. 6*; rendre évident, DC. *40, 17* || **2** signifier clairement, faire reconnaître, *acc.* DL. *4, 46*.

διάδημα, ατος (τὸ) **1** bandeau qui entourait la tiare des rois de Perse, XÉN. *Cyr. 8,3,13*; PLUT. *M. 488* d || **2** *p. ext.* diadème, couronne royale, PLUT. *M. 753* d; HDN *1, 3, 7*; δ. τῆς Ἀσίας, SPT. *1 Macc. 13, 32*, le diadème, *c. à d.* l'empire d'Asie (διαδέω).

διαδηματο·φόρος, ος, ον [μᾰ] qui porte un diadème, PLUT. *Ant. 54* (δ. φέρω).

δια·διδράσκω : **1** s'enfuir de côté et d'autre, SPT. *2 Macc. 8,13* || **2** s'enfuir, THC. *7,58*; AR. *Ach. 601*; δ. τινά, HDT. *8,75*, échapper à qqn en fuyant; τι, ARÉT. *9* d, *21* d, échapper à qqe ch. (à la mort, *etc.*) || ⋙ *Prés. 3 pl. ion.* διαδιδρήσκουσι, ARÉT. *l. c. Ao. part.* διαδράς, HDT. *8,75*; SPT. *Sir. 11, 11*. *Pf. part. acc. pl.* διαδεδρακότας, AR. *l. c.*

δια·δίδω, *postér. c.* διαδίδωμι, NT. *Luc. 4,35* (διά, δίδω, *v. ce mot*).

δια·δίδωμι (*f.* διαδώσω, *ao. 2* διέδων, *etc.*, *v.* δίδωμι) **A** *tr.* **I** (διά, de côté et d'autre) **1** distribuer, répartir : τί τισιν, XÉN. *Cyr. 1,4,10*; *An. 1,10, 18*; PLAT. *Tim. 64* b; DÉM. *1188,21*; POL. *3,76, 13, etc.* qqe ch. entre plusieurs personnes || **2** envoyer de côté et d'autre, répandre : τὸ διαδιδόμενον εἰς τὰς φλέβας, ARSTT. *P. A. 4,4, 5*, la nourriture qui se répand par les veines; τῇ σάλπιγγι σιωπῆς διαδοθείσης, PLUT. *Flam. 10*, la trompette ayant envoyé dans toutes les directions l'ordre de garder le silence; *particul. en parl. de bruits, de rumeurs :* δ. λόγον, POL. *1,32,3*; *23,2, 2, etc.*; φήμην, POL. *3,78,8*; *5,39,1, etc.* répandre de tous côtés un bruit, une rumeur; λόγον περί τινος, PLUT. *Them. 19*, répandre un bruit sur qqn; λόγος διεδόθη, XÉN. *Cyr. 4, 2, 10*; PLUT. *Thes. 6* (*cf.* ISOCR. *83* d) *etc.* le bruit se répandit; λόγος διεδόθη εἰς τὴν πόλιν, PLUT. *Sol. 8*, le bruit se répandit par la ville; ἐν παροιμίᾳ διαδοθῆναι, STR. *428*, être passé en proverbe || **II** (διά, à travers) laisser passer, sécréter : ἡ κοιλία διαδίδωσι σκληρά, HPC. *Coac. 17*, le ventre rend des matières dures || **III** (διά, de l'un à l'autre) : λαμπάδα δ. ἀλλήλοις, PLAT. *Rsp. 328* a, se transmettre un flambeau les uns aux autres || **B** *intr.* **1** se répandre de côté et d'autre : τὸ πνεῦμα διαδίδωσιν εἰς τὰ κοῖλα μέρη τοῦ πνεύμονος, ARSTT. *H. A. 1,16,13*, l'air se répand dans les cavités du poumon || **2** se relâcher, diminuer, HPC. *395, 53*.

δια·δικάζω (*ao.* διεδίκασα) [ῐκ] **I** (διά, entre) décider entre deux parties, décider comme juge, juger, AND. *4,42*; PLAT. *Rsp. 614* c; *Leg. 764* b; *avec un acc.* τι, XÉN. *Ath. 3,4*, régler un différend; κρίσεις, PLAT. *Leg. 876* b; ἀμφισβητήσεις, ARSTT. *fr. 385*, régler des procès, des contestations; *avec le gén.* δ. ἀστρατείας, XÉN. *Ath. 3, 5*, juger un procès pour refus *ou* désertion de service militaire || **II** (διά, durant, pendant) être juge pendant une année, CRITIAS (POLL. *8,25*) || *Moy.* (*ao.* διεδικασάμην, *mais v. ci-dessous*) **1** intenter un procès, plaider : περί τινος, PLAT. *Leg. 926* d, *Conv. 175* e, au sujet de qqe ch.; τῇ βουλῇ περί τινος, DIN. *105,5*, devant le sénat au sujet de qqe ch.; δ. ἐν φίλοις τι, DÉM. *864,8*, juger une affaire par arbitrage entre amis || **2** se faire juger, XÉN. *Hell. 5,3,10*; PLAT. *Phæd. 107* d, *113* d || ⋙ *Ao. pass. inf.* διαδικασθῆναι, *au sens du moy.* διαδικάσασθαι, DL. *1,74*; DC. *48,12*.

δια·δικαιόω-ῶ [ῐκ] (*impf.* διεδικαίουν) **1** regarder comme juste, approuver : τι, THC. *4, 106*, qqe ch. || **2** *p. suite*, prendre la défense de : τι, DC. *46, 32*, de qqe ch.; τί τινος, DC. *40,62*, des intérêts de qqn; *abs.* ὑπέρ τινος, DC. *39, 60*, de qqn.

διαδικασία, ας (ἡ) [ῐκ] **I** (διαδικάζω) action de trancher une contestation, décision judiciaire, XÉN. *Cyr. 8,1, 18* || **II** (διαδικάζομαι) **1** diadicasie, *c. à d.* action en justice pour déterminer les droits de deux parties à un héritage, à un privilège, DÉM. *1082, 16, etc.*; pour statuer sur une exemption de redevance pour la λειτουργία, DÉM. *841, 5*; pour décider qui devait payer certaine somme pour la τριηραρχία, DÉM. *704, 9*; pour établir le droit d'un réclamant sur une somme d'argent confisquée, LYS. *148, 11* || **2** *p. ext.* sujet de contestation : δ. προθεῖναι ταῖς γνώμαις, DH. *11, 21*, mettre la question aux voix || **3** compétition : τινός, PLAT. *Leg. 952* d, pour qqe ch. (διαδικάζω).

διαδίκασμα, ατος (τὸ) [ῐκ] objet d'un procès à régler par διαδικασία, LYS. *149, 7* (διαδικάζω).

διαδικασμός, οῦ (ὁ) [ῐκ] contestation, querelle, AQU. *Ezech. 47, 19*; *48, 28* (διαδικάζω).

1 δι·αδικέω-ῶ [ᾰῐ] (*part. prés.* -ούσης) commettre une grave injustice, DC. *58, 16* (διά, ἀδικέω).

2 διαδικέω-ῶ [ᾰῐ] (*seul. prés.*) **1** juger un procès, DC. *40, 55* || **2** être en procès, PLUT. *M. 196* b (δίαδικος).

διά·δικος, ου (ὁ) [ᾰῐ] partie adverse dans un procès, CHRYS. *6, 806* (διά, δίκη).

διά·διπλος, ος, ον, formé de deux parties réunies, double, DIOSC. *3,105* (διά, διπλοῦς).

δια·διφρεύω (*seul. ao. 3 sg.* διεδίφρευσε) conduire un char à travers, *dat.* EUR. *Or. 990*.

δια·δοκιμάζω [κῐ] distinguer en vérifiant, XÉN. *Œc. 19,16*.

δια·δοξάζω (*seul. prés.*) décider, être d'avis, PLAT. *Phil. 38* b.

δια·δορατίζομαι [ρᾰ] (*seul. ao. pass.*) transpercer *ou* frapper d'un coup de lance : διαδορατισθέντες, M. ANT. *4,3*, percés de coups de lance || *Moy.* (*seul. prés.*) **1** combattre avec la lance, POL. *5, 84, 2* || **2** engager des escarmouches, LGN *13, 4*.

διαδορατισμός, οῦ (ὁ) [ρᾰ] combat avec la lance, M. ANT. *7, 3* (διαδορατίζω).

διαδόσιμος, ος, ον, qui se transmet, SYN. *202* d (διαδίδωμι).

διάδοσις, εως (ἡ) **I** (διά, de côté et d'autre) **1** distribution, répartition : τῆς τροφῆς, ARSTT. *Inc. an. 4, 2*, de la nourriture par tout le corps; χώρας, POL. *2,23,1*; *3,67,7*, distribution de terres; *abs.* distribution d'argent, DÉM. *1091,24* || **2** action de se répandre de côté et d'autre, diffusion, SEXT. *442, 15 Bkk.*; *en parl. de l'action d'un poison*, DIOSC. *Iobol. 2, p. 61* || **II** (διά, à travers) évacuation (des urines) HPC. *Epid. 1083* || **III** (διά, de l'un à l'autre) transmission, communication : ἐκ θεῶν εἰς ἀνθρώπους, ARR. *Epict. 1, 12, 6*, des dieux aux hommes; *cf.* M. ANT. *1, 17* (διαδίδωμι).

διαδοτέος, α, ον : **1** qu'il faut distribuer, PLAT. *Tim. 19* a || **2** qu'il faut publier, ISOCR. *281* b (*vb. de* διαδίδωμι).

διαδοχή, ῆς (ἡ) **I** action de recevoir de la main de qqn : δ. νεώς, DÉM. *1206,10*, succession dans le commandement d'un navire || **II** *p. suite*, action de succéder à, succession, *en parl. des coureurs qui se transmettent le flambeau* (*v.* λαμπαδηφόροι) ESCHL. *Ag. 313* (*au plur.*); διαδοχαῖς Ἐρινύων, EUR. *I. T. 79*, par les Erinyes qui (me) poursuivaient alternativement; *en parl. de la succession des générations :* διαδοχὴ τῶν ἐπιγιγνομένων, THC. *2,36*; τοῦ γένους, HDN *1, 2, 3*, succession des descendants, de la famille; κατὰ διαδοχὴν χρόνου, THC. *7,27*; *ou abs.* κατὰ διαδοχήν, THC. *7,28*, périodiquement :

adv. ἐκ διαδοχῆς, Antiphan. (*Bkk.* 97, 5); Pol. 6, 7, 6; κατὰ διαδοχάς, Arstt. *Mund.* 6,12, successivement, tour à tour; ἐκ διαδοχῆς ἀλλήλοις, Dém. 46, 1; Paus. 10, 22, 4, successivement les uns après les autres; — *particul.* ἡ δ. *au sens coll.*: 1 la succession, les successeurs, Luc. *Nigr.* 38; *particul.* la succession *ou* les successeurs d'Alexandre le Grand, Tat. 881 c *Migne de même* la succession *ou* les successeurs, *c.à d.* les disciples d'un philosophe (de Platon) Sext. 238, 18, *Bkk.* ‖ 2 ἡ διαδοχὴ τῇ πρόσθεν φυλακῇ, Xén. *Cyr.* 1, 4, 17, garde montante ‖ 3 αἱ Διαδοχαί, Ath. 162 e; Plut. *M.* 605 b; *ou* ἡ Διαδοχή, DL. *Prooem. init.*; 2, 12, succession (des maîtres dans les écoles de philosophes grecs) *titre d'un ouvrage de Sotion* ‖ 4 ἡ δ. κλεψύδρας, En. tact. le débit d'une clepsydre, *litt.* la quantité d'eau qui s'écoule successivement pendant un temps déterminé (διαδέχομαι).

διάδοχος, ος, ον : A *intr.* I qui recueille la succession de, qui succède à : *avec double rég.* : τινὶ διάδοχος δόμων, Eur. *Alc.* 655; κληρονομίας, Isocr. 393 a, qui recueille la maison, l'héritage de qqn; *cf.* Eschl. *Pr.* 464, 1027; δ. τινι τῆς στρατηγίης, Hdt. 5, 26, qui succède à qqn dans le commandement d'une armée; — *avec un seul rég.* : *gén. de la chose pour laquelle on succède* : δ. τῆς τινος ναυαρχίας, Thc. 8, 85 (*cf.* Xén. *Hell.* 1, 1, 31) qui succède à qqn dans le commandement d'un navire *ou* d'une flotte; *gén. de la personne ou de la chose à laquelle on succède* : ὦ φέγγος ὕπνου δ. Soph. *Ph.* 867, ô lumière succédant au sommeil; *dat. de cette personne ou de cette chose* : διάδοχος Κλεάνδρῳ, Xén. *An.* 7, 2, 5, successeur de Kléandros; *avec un suj. de chose* : κακὸν κακῷ διάδοχον, Eur. *Andr.* 804, mal qui succède à un mal; — *abs.* διάδοχος : 1 qui succède à qqn pour faire qqe ch. Hdt. 7, 22; Thc. 1, 110; ὁ διάδοχος, le successeur, *en parl. d'un des successeurs d'Alexandre le Grand*, DS. 18, 42 ‖ 2 qui tient la place de qqn, lieutenant, substitut, rempl çant, Spt. 2 *Macc.* 4, 29 ‖ II qui répond à, qui se fait en retour de : ἔργοισι ἔργα διάδοχα ἀντιλήψεται, Eur. *Andr.* 743, il recevra un traitement répondant à celui que je recevrai de lui, *c. à d.* il sera traité comme il me traitera, je lui rendrai la pareille; *adv.* διάδοχα, en retour, en réponse, Eur. *Andr.* 1201 ‖ B *tr.* qui fait se succéder : λύπη δ. κακῶν κακοῖς, Eur. *Hec.* 588, peine qui remplace les maux par des maux, qui fait succéder des malheurs aux m lheurs; *cf.* Eur. *Suppl.* 71 (διαδέχομαι).

δια·δραματίζω [ρᾱᾰ] achever de jouer une pièce, M. Ant. 3, 8 (*inf. ao.* -ίσαι); DL. 3, 56 (*impf. 3 sg.* διεδραμάτιζεν).

διαδραμεῖν, διαδραμών, *v.* διατρέχω *fin.*

διαδράς, *v.* διαδιδράσκω.

διαδρασι·πολῖται, ῶν (οἱ) [ρᾱῖ] déserteurs des affaires publiques, Ar. *Ran.* 1014 (διαδιδράσκω, πολίτης).

διάδρασις, εως (ἡ) [ρᾱ] évasion, fuite, Jos. *A. J.* 17, 10, 2; 18, 5, 4 (διαδιδράσκω).

δια·δράττομαι (*seul. ao.*) se saisir de, *gén.* Pol. 1, 58, 8 (*sbj. 3 pl.* -άξωνται); Phil. 2, 328 (*inf.* -άξασθαι).

δια·δρηστεύω (*seul. ao. 3 sg.* διεδρήστευσε; *conj. p.* διεπρήστευσε, *sel. d'autres*, διεδρηπέτευσε) s'enfuir, Hdt. 4, 79 (διά, δρήστης, *ion. c.* δράστης; *cf.* δραπετεύω).

διαδρομή, ῆς (ἡ) A *act.* I (διά, de côté et d'autre) diffusion, propagation d'une maladie, Plut. *M.* 825 d ‖ II (διά, à travers) *litt.* course à travers, *d'où* : 1 allées et venues, Hpc. 1240 c; Pol. 15, 30, 2; *au plur.* Eschl. *Sept.* 351; Lgs 1, 1 ‖ 2 évolution (des astres) Arstt. *Meteor.* 1, 3, 33, *etc.* ‖ 3 διαδρομαὶ πνευμάτων, borborygmes, Diosc. 5, 55 ‖ B *pass.* 1 espace libre pour une course, Xén. *Cyn.* 10, 8 ‖ 2 espace où peuvent s'ébattre les poissons, *particul.* vivier, Plut. *Luc.* 39 ‖ ⋙ *Gén. pl. dor.* -ᾶν, Eschl. *l. c.* (διαδραμεῖν).

Διαδρόμης, ου, *ion.* -εω (ὁ) Diadromès, *h.* Hdt. 7, 222.

1 διάδρομος, ου (ὁ) lieu par où l'on p sse (*litt.* par où l'on court), passage, Luc. *Hipp.* 6 (διαδραμεῖν).

2 διάδρομος, ος, ον : 1 qui court dans tous les sens, Eschl. *Sept.* 191 ‖ 2 qui se disjoint, Eur. *Bacch.* 592; *d'où* disjoint, désuni, *c. à d. fig.* qui n'est pas légitimement uni, illégi ime (union) Eur. *El.* 1156 (διαδραμεῖν).

δια·δύνω (*seul. prés.*) *c.* διαδύω, Hpc. 300, 2; Arstt. *An.* 1, 2, 3; Plut. *Cæs.* 26.

διάδυσις, εως (ἡ) [ῠ] I (διά, en séparant) action d'échapper; *fig. au plur.* moyens d'échapper à, faux-fuyants, subterfuges, Dém. 744, 5; *au sg.* échappatoire, *en justice*, Plut. *Dem.* 6 ‖ II (διά, à travers) : 1 passage à travers, T. Locr. 100 e; Th. *Od.* 50 ‖ 2 *au plur.* conduits souterrains, *particul.* galerie de mines, *etc.* DS. 5, 36; courant souterrain, Str. (διαδύω).

διαδυτικός, ή, όν [ῠ] *seul. cp.* -ώτερος, pénétrable, Th. *C.P.* 5, 14, 1 (διαδύω).

δια·δύω (*act. seul. prés. et ao.* 2 διέδυν) Hdt. 2, 66; *d'ord. moy.* διαδύομαι (*f.* -δύσομαι, *etc.*) 1 se glisser à travers : διὰ τείχους, Thc. 4. 110, se glisser à travers un mur; *abs.* se glisser à travers, Hdt. *l. c.*; Ar. *Vesp.* 212; *fig.* se glisser, s'insinuer : διά τινος, Xén. *Mem.* 2, 6, 22, à travers qqe ch. *en parl. de l'amitié* ‖ 2 *p. suite*, s'esquiver, se dérober, échapper à : τινά, Plat. *Lys.* 216 c, à qqn; τι, Plat. *Soph.* 231 c; Lys. 162, 34; Dém. 271, 19, *etc.* se soustraire à qqe ch., esquiver qqe ch. (une obligation, *etc.*); *abs.* Dém. 1045, 25 ‖ ⋙ *Act. ao. 2 part.* διαδύς, Ar. *Vesp.* 212; Pol. 4, 57, 8; Thcr. 3, 13. — *Moy. prés.* Xén. *Mem.* 2, 6, 22; Plat. *Lys.* 216 c, *etc.* *Impf. 3 sg.* διεδύετ', Ar. *Vesp.* 231. *Fut. 3 sg.* διαδύσεται, Plat. *Soph.* 231 c.

δι·ᾴδω, *poét.* **δι·αείδω** : 1 (διά, en séparant) ne pas chanter à l'unisson, ne pas chanter d'accord, *p. opp. à* συνᾴδω, Héracl. (Arstt. *Mund.* 5, 5) ‖ 2 (διά, entre) chanter dans l'intervalle, Arstt. *Poet.* 26, 6, *en parl. du chant du chœur entremêlé au dialogue* ‖ 3 (διά, jusqu'au bout) ne cesser de chanter : τινί, Thcr. 5, 22, pour disputer le prix à qqn ‖ ⋙ *Prés. part. neutre* διᾷδον, Héracl. *l. c.*; *acc. masc.* διᾴδοντα, Arstt. *l. c.* *Poét. fut.* διαείσομαι, Thcr. *l. c.*

δια·δωρέομαι-οῦμαι : 1 distribuer à titre de présent, Xén. *Cyr.* 3, 3, 6; Posid. (Ath. 154 c) ‖ 2 distribuer, répartir, *en gén.* : τινας εἰς τὰς ἐπαρχίας, Jos. *B. J.* 6, 9, 2, des agents dans les gouvernements.

διάει, *v.* διάημι.

διαειδής, ής, ές, à travers quoi l'on peut voir, limpide (eau) Thcr. 16, 62 (διαείδω).

1 δια·είδω, discerner, *d'où au pass.* être discerné, *d'où* se montrer, paraître, Il. 13, 277 (*prés. 3 sg.* διαείδεται) ‖ *Moy.* (*fut. 3 sg.* διαείσεται) laisser paraître, laisser voir, montrer : ἀρετήν, Il. 8, 535, son courage (*p.* * διαϝείδω, *v.* εἴδω).

2 δι·αείδω, *d'où fut. moy.* διαείσομαι, *v.* διᾴδω.

διαειμένος, *v.* διΐημι.

δια·ειπέμεν *ou* **διαειπεῖν,** *v.* διειπεῖν.

διαείσεται, *v.* διαείδω 1.

διαείσομαι, *v.* διᾴδω.

δι·αέριος, ος, ον [ᾰ] qui traverse les airs, aérien, Luc. *Salt.* 42; A. Tat. 2, 22; *fig. en parl. de paroles, joint à* μετέωρος, Luc. *Ic.* 1 ‖ ⋙ *Ion.* διηέριος, A. Rh. 2, 227; 4, 953; Opp. *C.* 3, 76; 4, 409; Q. Sm. 11, 456, *etc.* (διά, ἀήρ).

δια·ζάω-ῶ : 1 passer sa vie : δ. τὸν βίον, Eur. *I. A.* 923, passer sa vie; τὸ καθ' ἡμέραν, Plat. *Rsp.* 561 c, passer le temps de chaque jour; *abs.* passer sa vie, Xén. *Hell.* 7, 1, 8 ‖ 2 soutenir sa vie : τινι, Plat. *Leg.* 679 a; ἀπό τινος, Soph. *Ph.* 535; Ar. *Av.* 1434; ἔκ τινος, Sext. *p.* 177, 17, avec qqe ch.; *abs.* Ar. *Pl.* 906 ‖ ⋙ *Prés. ind. 3 sg.* διαζῇ, Plat. *Rsp.* 561 c; *3 pl.* διαζῶσι, Xén. *Mem.* 3, 12, 2; *inf.* διαζῆν, Xén. *Hell.* 7, 1, 8; *etc.* *Impf. 2 sg.* διέζης, Ar. *Pl.* 906. *Ao. inf.* διαζῆσαι, Ath. 46 f; *part. neutre* διαζῆσαν, Plut. *Cæs.* 23 (*cf.* διαζώω).

διαζευγμός, οῦ (ὁ) séparation, Pol. 10, 7, 1 (διαζεύγνυμι).

δια·ζεύγνυμι, disjoindre, désunir, *d'où au pass.* être disjoint, être séparé : τινος, Eschn. 52, 13; ἀπό τινος, Xén. *An.* 4, 2, 10, de qqn; *abs.* Arstt. *Pol.* 3, 3, 3, *etc.*; διεζευγμένον ἀξίωμα, Gell. 16, 8, *ou simpl.* τὸ διεζευγμένον, Sext. 93, 8; 101, 11 *Bkk.*; DL. 7, 72; *etc.* proposition disjonctive; διεζευγμένον σύστημα, Eucl. *Harm. p.* 12 *Meib.* harmonie disjonctive, *système d'harmonie où deux tétracordes étaient disposés de telle sorte que la 1re note de l'un était d'un ton plus bas que la dernière de l'autre, p. opp. au* συνημμένον σύστημα, *où la dernière note de l'un devenait la 1re de l'autre*; τετράχορδον διεζευγμένον, Plut. *M.* 1029 a, 1038 e, tétracorde à harmonie disjonctive ‖ *Moy.* se séparer, divorcer, Plat. *Leg.* 784 b ‖ ⋙ *Pass. prés. inf.* διαζεύγνυσθαι, Plat. *Leg.* 784 b. *Ao. 2 part. pl.* διαζυγέντες, Eschn. *l. c.*; *postér. ao. 1 part. fém.* διαζευχθεῖσα, Phil. *V. M.* 1. *Pf. part. v. ci-dessus.*

διαζευκτικός, ή, όν, disjonctif : σύνδεσμος δ. Dysc. *Conj.* 482, 9; *Synt.* 26, 6, 18; Plut. *M.* 1026 b; D. Thr. 642, 30; DL. 7, 72, conjonction disjonctive (διαζεύγνυμι).

διαζευκτικῶς, *adv.* de façon à marquer la disjonction, Dysc. *Synt.* 9; Gal. 7, 331 a.

διάζευξις, εως (ἡ) disjonction, *d'où* : **1** *en gén.* désunion, séparation, Plat. *Phæd.* 88 b; *Leg.* 930 b ‖ **2** *particul.* divorce, Arstt. *Pol.* 2, 10, 9 ‖ **3** *t. de mus.* disjonction d'harmonie (de deux tétracordes) *p. opp. à* συναφή (*v.* διαζεύγνυμι) Plut. *M.* 491 a, 1136 d ‖ **4** *t. de gr.* disjonction, Plut. *M.* 1011 a; Dysc. *Conj.* 482, 24; Arc. 185, 9.

δια·ζηλεύομαι (*seul. part. prés.*) être rival, rivaliser, Hpc. 28, 25, *dout.*

δια·ζηλοτυπέομαι-οῦμαι [ῠ] (*seul. prés.*) être rival *ou* jaloux : πρός τινα, Pol. *fr.* 61; τινι, Ath. 588 e, de qqn.

διάζησις, εως (ἡ) moyen de vivre, ressources pour vivre, Porph. (Stob. *Ecl.* 2, 378) (διαζάω).

δια·ζητέω-ῶ : **1** rechercher à fond, examiner avec soin, Com. (*Com. fr.* 2, 577); Plat. *Pol.* 258 b ‖ **2** imaginer, inventer, Ar. *Th.* 439.

δι·άζομαι, tendre la chaîne d'une toile, commencer une trame, Nicoph. (Poll. 7, 32 *et* 33) (διά, *cf.* ἄττομαι).

διαζυγή, ῆς (ἡ) [ῠ] *c.* διάζευξις Herm. *Poem.* 122, 3.

διαζυγία, ας (ἡ) [ῠ] *c.* διάζευξις, Anth. 5, 9.

δια·ζωγραφέω-ῶ [ᾰφ] peindre d'une façon achevée, faire une peinture complète, Plat. *Tim.* 55 c; El. *V. H.* 12, 41; Plut. *M.* 1003 c.

διάζωμα, ατος (τὸ) **I** ceinture, *particul.* caleçon, Thc. 1, 6 ‖ **II** *p. anal.* ce qui entoure comme une ceinture : **1** veine sur certaines pierres, Diosc. 4, 144 ‖ **2** *au théâtre*, barrière séparant l'ὀρχήστρα de la κονίστρα, Vitr. 7, 8; *cf.* Bkk. *An.* 270; Phot. 351 ‖ **3** cordon d'architecture, corniche, Plut. *Per.* 13; Th. *Lap.* 7; *ou* frise, Ath. 205 c ‖ **III** *p. ext.* ligne, bande *ou* cloison servant de séparation **1** diaphragme, Arstt. *P.A.* 3, 10, 1; *H.A.* 1, 17, 8 ‖ **2** ligne de séparation, *d'où* séparation, *en gén.* Arstt. *H.A.* 1, 13, 2 ‖ **3** isthme, Plut. *Phoc.* 13 (διαζώννυμι).

δια·ζωμεύω, faire bouillir de la viande de manière à faire du bouillon, Hpc. 536, 10, *dout.*

δια·ζώνη, ης (ἡ) *c.* ζώνη, Aqu. *Ex.* 29, 9

δια·ζώννυμι (*f.* -ζώσω, *etc.*) **1** ceindre, entourer d'une ceinture *ou* d'un caleçon : γαστέρα, Hld. 10, 32, soutenir le ventre au moyen d'une ceinture; *au pass.* διεζωσμένοι, Thc. 1, 6, ceints d'un caleçon; *fig.* φλὸξ διάζώσασα τὴν πόλιν, Plut. *Brut.* 31, la flamme ayant enveloppé la ville; τὸν αὐχένα δ. ἐρύμασι, Plut. *Per.* 19, entourer l'isthme (la Chersonèse) de retranchements; *au pass.* δ. διὰ τῶν τροπικῶν, Arstt. *Mund.* 2, 7, être entouré par les tropiques comme par une ceinture; *fig.* ἀρχὴν διεζωσμένους, Jos. *A. J.* 14, 9, 3, investis d'une charge ‖ **2** séparer comme par une ceinture : ἡ Ἀττικὴ μέση διέζωσται ὄρεσιν, Xén. *Mem* 3, 5, 25 (*cf.* Pol. 5, 69, 1) le cœur de l'Attique est entouré comme d'une ceinture de montagnes ‖ *Moy.* **1** nouer à sa ceinture : ἐσθῆτα, Luc. *Somn.* 6, son vêtement; ἀκινάκην, Luc. *Gymn.* 6, ceindre son cimeterre ‖ **2** entourer d'une ceinture, *c. à d.* d'une bande de support (la quille d'un navire à soi) App. *Civ.* 5, 91 ‖ ⋙ *Act. seul. ao. part.* διαζώσας, Plut. *Per.* 19; -ώσασα, Plut. *Brut.* 31. — *Pass. pf. ind.* 1 *pl.* διεζώσμεθα, Luc. *Gymn.* 6; *inf.* διεζῶσθαι, Pol. *l. c.*; *part.* διεζωσμένη, Luc. *Somn.* 6. — *Moy. ao. part.* διαζωσάμενος, Luc. *H. conscr.* 3.

διάζωσις, εως (ἡ) ceinture (du zodiaque) Eudème (Théon sm. 40) (διαζώννυμι).

διάζωσμα, ατος (τὸ) frise, Plut. *M.* 132 a (διαζώννυμι, *cf.* διάζωμα).

διαζώστρα, ας (ἡ) caleçon, Pers. (Ath. 607 c) (διαζώννυμι).

διαζωτικός, ή, όν, qui consiste à soutenir la vie, Procl. *Parm. p.* 576 *Stallb.*

δια·ζώω (*seul. impf.*) soutenir sa vie, A. Rh. 1, 1074 (*impf. itér.* 3 *pl.* διεζώεσκον); *avec un part.* ποιηφαγέοντες διέζωον, Hdt. 3, 25, ils soutenaient leur vie en mangeant de l'herbe (*ion. c.* διαζάω).

δι·άημι, souffler à travers, *en parl. du vent*, Od. 5, 478; 19, 440; *avec l'acc.* Hés. *O.* 517; *avec le gén.* Hés. *O.* 514 ‖ ⋙ *Act. prés. ind.* 3 *sg.* διάησι, Hés. *ll. cc.* *Impf.* 3 *sg.* διάει (*c. de** διαέω) Od. *ll. cc.*

δια·θαλασσεύω [θᾰ] (*seul. pf. pass. part. fém.* διατεθαλασσευμένης) séparer par la mer, Alciphr. 2, 3.

δια·θάλπω (*part. prés.* -θάλπων), pénétrer d'une douce chaleur, Plut. *M.* 799 b.

δια·θαρρέω-ῶ (*seul. part. prés. fém.* -θαρροῦσα) prendre courage *ou* confiance, El. *N. A.* 4, 14.

δια·θεάομαι-ῶμαι, examiner à fond : τι, Plat. *Crat.* 424 d; Philstr. 83, *etc.*, qqe ch.; *avec un relat.* ὅσην χώραν ἔχοιεν, Xén. *An.* 3, 1, 19, quelle étendue de territoire ils occupaient.

διαθεατέον [εᾱ] *vb. du préc.* Plat. *Rsp.* 611 c.

δια·θειόω-ῶ (*seul. ao.* 3 *sg.* διεθείωσεν) répandre une vapeur de soufre à travers (une maison) *acc.* Od. 22, 494.

δια·θέλγω (*seul. prés. part. fém.* -ουσα) charmer par des flatteries, *acc.* Anon. (Suid. *v°* κατεπᾴδουσα).

διάθεμα, ατος (τὸ) manière dont les astres sont disposés (à la naissance de qqn) Sext. 737, 10 *Bkk.*

δια·θερμαίνω, *litt.* pénétrer de chaleur, *d'où* échauffer, Plat. *Tim.* 65 e; Arstt. *Probl.* 4, 32, *etc.*; *au pass.* être échauffé, Th. *C. P.* 6, 9, 3; *t. de méd.* être échauffé *ou* enflammé, Hpc. *Art.* 817; *particul.* être échauffé par la boisson, Dém. 402, 23; Plut. *M.* 662 e ‖ ⋙ *Act. ao. part. neutre* διαθερμῆναν, Plat. *l.c.*

διαθερμασία, ας (ἡ) [μᾰ] échauffement qui pénètre, Arstt. *Probl.* 2, 36; Epic. (Plut. *M.* 1109 f) (διαθερμαίνω).

διά·θερμος, ος, ον : **1** chaud profondément *ou* à l'intérieur, Hpc. *Vet. med.* 15 ‖ **2** d'un tempérament chaud, Arstt. *Rhet.* 2, 12, 8; *Probl.* 27, 3 (διά, θερμός).

διάθεσις, εως (ἡ) **A** *act.* action de placer çà et là, de disposer, d'arranger (*litt.* ἡ τοῦ ἔχοντος μέρη τάξις, Arstt. *Metaph.* 4, 19, l'arrangement de ce qui a des parties); *d'où* : **I** disposition, arrangement, ordonnance (d'un État, d'une institution, *etc.*) Plat. *Leg.* 710 b, *etc.*; *particul.* **1** art de disposer la matière d'un ouvrage, d'une œuvre d'art, *p. opp. à l'*« invention (εὕρεσις) », Plat. *Phædr.* 236 a; Pol. 34, 4, 1, *etc.*; *joint à* « αὔξησις, le développement », Pol. 2, 61, 1; δ. τῶν λεγομένων, Plut. *Dem.* 7, la manière de faire valoir ce qu'on dit; *d'où p. ext.* sujet de drame, d'œuvre dramatique, Héron, *Aut.* 263, *etc.*; sujet de tableau, Callix. (Ath. 210 b) ‖ **2** description géographique, Str. 9 ‖ **3** distribution d'un avoir (par voie de testament), dispositions testamentaires (*cf.* διαθήκη) Lys. *fr.* 44; Plat. *Leg.* 922 b ‖ **II** droit de disposer de, *c. à d.* de vendre, d'aliéner, *etc.*; libre disposition, Isocr. 224 b; Plut. *Sol.* 24, *etc.*; *d'où* ressources dont on dispose, Arstt. *Rhet.* 1, 12, 8 ‖ **B** *pass.* manière d'être disposé, *d'où* : **I** dispositions du corps (état de santé, tempérament, *etc.*) Hpc. *Vet. med.* 10; Arstt. *Cat.* 8, 5, *etc.*; dispositions de l'âme *ou* de l'esprit, Plat. *Rsp.* 489 a; *joint à* ἕξις, Plat. *Phil.* 11 d, *mais distinct de* ἕξις, Arstt. *An.* 2, 5, 6 ‖ **II** manière d'être d'un verbe, *c. à d.* **1** qualité d'un verbe transitif *ou* intransitif, actif, passif *ou* moyen, *etc.* Dysc. *Pron.* 312 b; 349 a; *Synt.* 229, 25; 226, 10; D.Thr. 637, 29; 638, 8; Plut. *V. Hom.* 2, 55 ‖ **2** notion que marque un temps de verbe, Dysc. *Synt.* 76, 21 (διατίθημι).

δια·θεσμοθετέω-ῶ, disposer de façon à mettre en ordre, Plat. *Tim.* 42 d.

διαθετήρ, ῆρος (ὁ) *c. le suiv.* Plat. *Leg.* 765 a.

διαθέτης, ου (ὁ) celui qui dispose, qui met en ordre, Hdt. 7, 6 (διατίθημι).

δια·θέω (*f.* -θεύσομαι, *etc.*) **I** (διά, de côté et d'autre) courir de tous côtés, Thc. 8, 92; *d'où* se répandre, se propager, *en parl. d'un bruit, d'une panique, etc.* Xén. *Cyr.* 6, 2, 13; *Œc.* 20, 3; Hdn 2, 4 ‖ **II** (διά, à travers) courir à travers : ἀστέρες διαθέοντες, Arstt. *Meteor.* 1, 5, 5, étoiles filantes ‖ **III** (διά, contre) courir pour lutter, disputer le prix de la course : τινι, Plat. *Prot.* 335 e; πρός τινα, Plut. *M.* 58 e, à qqn; *abs.* Plat. *Theæt.* 148 c; *avec l'acc. d'un n. de la course* : δ. τὴν λαμπάδα, Plut. *Sol.* 1, disputer le prix de la course aux flambeaux ‖ ⋙ *Us. surt. au part. prés.* Thc. Xén. Arstt. Plut. *etc. ll. cc.*

δια·θεωρέω-ῶ, examiner à fond, Sext.

διαθήκη, ης (ἡ) disposition, *d'où* : **I** disposition, arrangement, ordonnance, Démocr. (Arstt. *Metaph.* 1, 4, 11; 7, 2, 2, *etc.*); Sext. *M.* 7, 137 ‖ **II** dispositions écrites, *d'où* : **1** dispositions testamentaires, testament, Ar. *Vesp.* 584, 589; Is. 36, 32; Isocr. 385 b; *d'où particul.* succession par testament, Anth. 11, 168 ‖ **2** ἀπόρρητοι δ. Din. 91, 17, dispositions secrètes, ordres secrets, *p.-ê. en parl. d'oracles* ‖ **3** convention, arrangement entre deux parties, Ar. *Av.* 439; *dans les Livres saints*, pacte *ou* convention (de Dieu avec les hommes), *en parl. du pacte avec Noé*, Spt. *Gen.* 6, 18; 9, 9; *Sir.* 44, 18; *avec Abra-*

ham, Spt. *Gen. 15,18; 17,2, etc.; Ex. 6,4; etc.; avec Moïse*, Spt. *Ex. 24,7, 8; Deut. 5,2;* NT. *Hebr. 9,15, etc.; en gén.* ἡ παλαία δ. l'Ancien Testament, NT. *Cor. 2,3,14;* Clém. *1,1160* a *Migne;* Naz. *3,1594* a *Migne; etc.;* ἡ καινὴ *ou* νέα δ. le Nouveau Testament, Clém. *1,1172* d; *2,12* b *Migne, etc.*

δια·θηλύνω (*seul. prés. 3 pl.* -ύνουσι) *litt.* rendre tout à fait efféminé, amener à un état de dégénérescence complète, Th. *C.P. 1,16,1*.

δια·θηράω-ῶ (*seul. prés. part.* -ῶντες) poursuivre à la chasse, chasser, Philstr. *p. 740 dout.*

δια·θηρεύω (*seul. ao. pass. inf.* -ευθῆναι) *c. le préc.* Plat. *Phil. 32* d.

δια·θηριόω-ῶ (*seul. pass. prés. 3 sg.* -ιοῦται) rendre tout à fait sauvage, Plut. *M. 330* b.

δια·θιγγάνω (*seul. pass. prés. inf.* -άνεσθαι) toucher continuellement, Arstt. *H.A. 10,1,7*.

δια·θλάω-ῶ : **1** mettre en pièces, El. *N.A. 4,21* || **2** produire une contusion : ἕλκεα διαθλασθέντα, Gal. blessures produites par des coups, contusions.

δι·αθλέω-ῶ, *f.* ήσω : **1** lutter énergiquement : πρός τινα, El. *V.H. 5,6;* τινι, Con. *12*, contre qqn || **2** lutter jusqu'au bout : δ. βίον, Hld. *7, 5*, passer sa vie à lutter ; *au pass.* ἀγῶνες διαθλούμενοι, Clém. *29*, luttes qu'on soutient jusqu'au bout.

διαθλητέον, *vb. du préc.* Phil. *2, 471*.

δια·θλίβω (*seul. prés. 3 pl.* -ίβουσιν) mettre en pièces, Call. *fr. 67*.

δια·θολόω-ῶ (*ao. pass. part. fém.* -θολωθείσης) remuer la vase, *d'où* troubler profondément, *acc.* Plut. *M. 978* b ; Philstr. *10*.

δια·θορυβέω-ῶ [ῠ] **1** troubler profondément : τινα, Thc. *5,29;* Luc. *Alex. 31*, qqn || **2** faire un grand tumulte, Plut. *Galb. 18*.

διά·θραυστος, ος, ον, qu'on peut facilement mettre en pièces, cassant, fragile, Th. *Lap. 11* (διαθραύω).

δια·θραύω, briser en menus morceaux, Plat. *Tim. 57* a ; Arstt. *H.A. 9,14,3;* Th. *C.P. 6,9,3*.

δι·αθρέω-ῶ, regarder à travers, *d'où* regarder attentivement, considérer, examiner, Ar. *Nub. 700, Eq. 543, Th. 658;* El. *V.H. 3, 28;* Luc. *Amor. 13*.

διάθρησις, εως (ἡ) observation attentive (*litt.* à fond) Eun. *Max. p. 96* (διαθρέω).

διαθρητέον, *vb. de* διαθρέω, Clém. *2, 9* a *Migne*.

δια·θριαμβεύω (*impf. 3 sg.* διεθριάμβευε) célébrer avec pompe un triomphe, *avec* θρίαμβον, App. *Pun. 135*.

δι·αθρίζω (*seul. ao. 3 sg.* διέθρισε) couper les épis, Q. Sm. *8,322* (*p.* *διαθερίζω, *de* διά, ἀθερίζω).

δια·θροέω-οῶ, répandre le bruit, divulguer, publier, Thc. *6, 46 ;* δ. ἐν ταῖς πόλεσιν ὅτι, Xén. *Hell. 1, 6, 4*, répandre le bruit dans les villes que, *etc.; au pass.* DC. *53,19; 61, 8*.

δι·αθροίζω (*part. prés. pass.* -ομένης) rassembler de tous côtés, recueillir, Gal. *13,251*.

δια·θρυλέω-ῶ [ῡ] **1** répandre un bruit : διετεθρύλητο ὡς, Xén. *Mem. 1, 1, 2*, c'était un bruit répandu que, *etc.* || **2** *p. suite*, rebattre les oreilles, assourdir en parlant *ou* en criant : διατεθρυλημένος τὰ ὦτα, Plat. *Rsp. 358* c (*cf.* Luc. *Dem. enc. 17*) qui a les oreilles rebattues ; διαθρυλούμενος ὑπό τινος, Xén. *Mem. 1,2,37*, assourdi par qqn ; *avec un part.* διατεθρύλημαι ἀκούων, Plat. *Lys. 205* b, je suis fatigué d'entendre répéter que, *etc.*

δια·θρυμματίς, ίδος (ἡ) [μᾰ] sorte de gâteau, Antiphan. (Ath. *661* f) ; *cf.* θρυμματίς.

δια·θρύπτω (*v. les temps ci-dessous*) **1** mettre en pièces : τὸ κράνιον, Luc. *D. mort. 20, 2*, briser le crâne ; *au pass.* être mis en pièces, *en parl. d'armes*, Xén. *Ag. 2, 14 ;* τριχθά τε καὶ τετραχθά, Il. *3, 363*, en trois et quatre morceaux || **2** *fig.* briser par une vie molle, briser en énervant, *d'où* énerver, efféminer, Xén. *Lac. 2, 1 ;* Plat. *Lys. 210* e ; *au pass.* être brisé par la mollesse, être énervé, être efféminé : πλούτῳ, Eschl. *Pr. 891 ;* διὰ τὸν πλοῦτον, Xén. *Mem. 4, 2, 35*, par la richesse ; διατεθρύφθαι τῷ βίῳ, Plut. *Pomp. 18 ; ou* τὸν βίον, El. *V.H. 13, 8*, mener une vie déréglée ; *p. anal.* διατεθρυμμένος τὰ ὦτα κολακείαις, Plut. *Dio. 8*, avoir les oreilles énervées de flatteries || *Moy.* faire des manières, minauder, *en parl. d'une coquette*, Thcr. *6,15; d'une chanteuse*, Thcr. *15,99* || ⋙ *Act. prés.* Xén. *Lac. 2, 1 ;* Plat. *Lys. 210* e. *Fut. 2 sg.* -θρύψεις, Spt. *Lev. 3, 6*. — *Pass. prés.* Xén. *Mem. 1, 2, 24*. *Ao. 2 part. neutre* διατρυφέν, Il. *3, 363*. *Ao. 2 réc.* διεθρύβην, Spt. *Sir. 43,15; Nah. 1, 6*. *Pf. part.* διατεθρυμμένος, *v. ci-dessus*.

διάθρυψις, εως (ἡ) manières affectées, affectation, Chrys. *6,44* (διαθρύπτω).

δια·θρῴσκω, sauter à travers, Empéd. (Arstt. *Sens. 2,9*) ; Opp. *H. 1,549*.

διά·θυρα, ων (τὰ) [ῠ] sorte d'avant-toit *ou* de péristyle couvert devant une porte, Vitr. *6,10* (διά, θύρα).

διαθῶ, *subj. ao. de* διατίθημι.

διαί, *prép. c.* διά, *lorsque le besoin du vers exige l'allong. de la finale, seul.* Eschl. *Ag. 448, 1133, 1453, 1485*.

διαιβολίη, *v.* διαβολία.

διαΐγδην [ᾱ] *adv.* en s'élançant à travers *ou* avec impétuosité, Opp. (διαΐσσω).

δι·αιθριάζω (*seul. prés.*) devenir tout à fait clair *ou* serein, *en parl. du temps*, Xén. *An. 4,4,10* (δίαιθρος).

δί·αιθρος, ος, ον, tout à fait clair *ou* serein (temps) Plut. *Syll. 7* (διά, αἴθρα).

δι·αιθύσσω (*seul. prés.*) **1** s'élancer successivement dans toutes les directions, *en parl. du vent*, Pd. *O. 7,175;* Nonn. *3, 130* || **2** s'élancer à travers, *acc. fig. en parl. de l'espérance*, Bacchyl. (Ath. *39* e).

δι·αίθω, enflammer, *d'où, au pass.* être enflammé, *t. de méd.* Arét. *Caus. M. diut. 1, 11*.

δί·αιμος, ος, ον, inondé de sang, Hpc. *267, 40;* Eur. *Hec. 656;* Pol. *8, 14, 5;* δίαιμον ἀναπτύειν, Plut. *Arat. 52*, cracher du sang (διά, αἷμα).

διαίνω [ῐ] (*ao.* ἐδίανα [ᾰν] ; *v. ci-dessous*) **1** mouiller, *acc.* Il. *22,495; au pass.* Il. *13,30* || **2** *particul.* mouiller de larmes, *d'où* verser des larmes sur, pleurer sur, *acc.* Eschl. *Pers. 1038* || *Moy.* mouiller de larmes : ὄσσε, Eschl. *Pers. 1064*, ses yeux ; *d'où abs.* pleurer, Eschl. *Pers. 258, 1039* || ⋙ *Act. prés. 3 sg.* διαίνει, Th. *Vent. 58*. *Impf. 3 sg. poét.* δίαινε, Il. *21, 202*. *Ao. 3 sg. ion.* ἐδίηνε, Il. *22, 495; inf.* διᾶναι, Arét. *113* b, *ou* διῆναι, Hld. (Stob. *Fl. 100, 6*). *Pass. impf. 3 sg. poét.* διαίνετο, Il *13, 30*.

Διαιξις (ὁ) Diæxis, *Perse*, Eschl. *Pers. 996*.

Δίαιος, ου (ὁ) Diæos, *Achéen*, Pol. *38,2,8, etc.*

διαίρεσις, εως (ἡ) division, séparation, *d'où* : **I** division en parties, Arstt. *Metaph. 4, 6; 10; particul.* **1** *t. d'arithm.* division, Eucl. || **2** *t. de log.* division du genre en espèces, Plat. *Soph. 264* c, *267* d ; Arstt. *An. pr. 1,31, etc.; d'où t. de dialectique* le sophisme de la division, Arstt. *Soph. el. 6 et 20* || **3** *t. de rhét.* partition oratoire, Rhét. || **4** *t. de gr.* diérèse *ou* séparation de deux voyelles (*p. ex.* ὄϊς, *d'où* οἶς ; τείχεϊ, *d'où* τείχει, *etc.*) Tryph. *15*, Drac. *157, 5; cf.* Dysc. *Synt. 7,24 ou* séparation de deux mots (*p. ex.* δέκα δύο, *d'où* δεκάδυο) Gramm. || **5** *t. de pros.* diérèse, *c. à d. coupe du vers lorsqu'un mot se termine avec le pied, p. ex. dans :* ἄνδρα μοι ἔννεπε, μοῦσα, πολύτροπον, ὃς μάλα πολλά, A. Quint. *52* || **II** distribution, répartition, partage (d'argent, de dépouilles, *etc.*) Hdt. *7,144;* Xén. *Cyr. 4,5,55; d'où* dépouillement (des votes) Eschl. *Eum. 749* || **III** distinction : τινός τε καί τινος, Plat. *Soph. 267* b ; τινὸς καί τινος, Arstt. *Pol. 4, 9, 1, etc.* entre une chose et une autre (διαιρέω).

διαιρετέος, α, ον, qu'il faut *ou* qu'on peut diviser, Plat. *Rsp. 412* b ; *au neutre* διαιρετέον, il faut diviser, Plat. *Leg. 874* e ; Arstt. *Pol. 8, 7, 1* (*vb. de* διαιρέω).

διαιρέτης, ου (ὁ) celui qui partage, qui distribue, Naz. (διαιρέω).

διαιρετικός, ή, όν : **1** divisible, Plat. *Soph. 226* c || **2** qui sert *ou* peut servir à diviser, Arstt. *Probl. 5,37;* Plut. *M. 952* b || **3** *t. de log.* qui se fait au moyen de divisions, Arstt. *An. post. 2,5,4* || **4** *t. de gr.* qui aime les diérèses, *en parl. du dialecte ionien*, Dysc. *Pron. 381* a (διαιρέω).

διαιρετικῶς, *adv.* en divisant, en distinguant, Plut. *M. 802* f ; Clém. *1, 668* a *Migne*.

διαιρετός, ή, όν : **I** divisé, *d'où :* **1** désuni, séparé, Xén. *Cyr. 4, 3, 20* || **2** distinct, Arstt. *Pol. 5,10,35* || **3** distribué, réparti, Soph. *Tr. 163* || **II** divisible, Arstt. *Nic. 2, 6, 4, etc.; p. opp. à* συνεχής, Arstt. *Phys. 1, 2, 8 ; en parl. d'un navire*, qu'on peut démonter pièce par pièce, Arstt. *An. 1, 5, 26* || **III** qu'on peut distinguer, *c. à d.* fixer *ou* déterminer (par le langage) Thc. *1, 84* (*vb. de* διαιρέω).

διαιρετῶς, *adv.* séparément, distinctement, Naz. *2, 28* a *Migne*.

διαιρέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao. 2* διεῖλον, *pf.* διῄρηκα, *etc.*) **I** diviser, séparer, *d'où :* **1** séparer une chose d'une autre : ὀροφήν, Thc. *4,48;* Xén. *Hell. 6, 5, 9*, enlever un toit ; πυλίδα, Thc. *4, 110*, enfoncer une porte ; *cf.* Xén.

An. 5,2,21, *avec le gén.* διαιρεῖν τοῦ τείχους, Thc. 2, 75, couper un pan de mur, faire une brèche dans un mur; *d'où* τὸ διῃρημένον, Thc. 2, 76; 5,3, la brèche || 2 diviser en plusieurs parties: δίχα, τριχῇ, Plat. *Soph.* 225 a, *Phædr.* 253 c, en deux, en trois; δ. τρία μέρη, Plat. *Phædr.* 253 d, en trois parties; *avec une prép.* εἰς μέρη, Plut. *Per.* 27; κατὰ μέρη, Plat. *Leg.* 658 a; *m. sign.; abs.* diviser *ou* résoudre un tout en ses parties, *p. opp. à* συντιθέναι, Plat. *Phæd.* 78 c || 3 *t. de gr.* faire une diérèse, *c. à d.* séparer une diphtongue en deux syllabes, Corn. 14; Hdn gr. *Phil.* 414 || II *p. suite*: 1 distinguer: τυραννίδος εἴδη δύο, Arstt. *Pol.* 4, 10, 2, deux sortes de royauté absolue; αἰδῶ καὶ σωφροσύνην, Xén. *Cyr.* 8,1,11, la pudeur et la tempérance; *abs.* Ar. *Nub.* 742 || 2 déterminer, définir, *d'où* expliquer avec précision, Hdt. 7, 16; περί τινος, Plat. *Charm.* 163 d, donner une définition *ou* une explication précise de qqe ch. || 3 *p. suite,* décider, trancher: τὰ ἀμφίλογα, Xén. *Vect.* 3,3, résoudre les questions douteuses; τὰς διαφοράς, Hdt. 4, 23, trancher des différends; δίκας, Eschl. *Eum.* 472, juger un procès; περί τινος, Eschl. *Eum.* 630; Arstt. *Phys.* 6,9,2, décider au sujet de qqe ch.; δ. τὸν νικῶντα, Plat. *Leg.* 946 b, décider quel est le vainqueur; *avec un relat.* δ. πόσα, Arstt. *Pol.* 4, 16, 2, *etc.* décider combien de choses, *etc.*; *ou une conj.* δ. εἴτε, Eur. *Bacch.* 206, décider si... ou si, *etc.*; *abs.* Ar. *Ran.* 1100 || *Moy.* διαιρέομαι-οῦμαι (*f.* ήσομαι, *ao.* 2 διειλόμην) 1 partager pour soi *ou* entre soi: τὴν λῃίην, Hdt. 9,85, le butin; *abs.* Thc. 5,114; 7,19, partager le travail (entre les troupes de chaque ville) || 2 partager, séparer: μέρη τινος, Plat. *Phædr.* 265 b, faire des parts de qqe ch.; κατ' εἴδη, Plat. *Phædr.* 273 e, diviser par espèces; τοὺς ἀμείνους καὶ τοὺς χείρονας, Plat. *Leg.* 950 c, séparer les bons et les méchants (*litt.* les meilleurs et les pires) || 3 *p. suite,* distinguer (entre une chose et une autre) Plat. *Theæt.* 182 c || 4 décider, *d'où* définir, éclaircir, expliquer: τι, Plat. *Charm.* 163 d, qqe ch.; τέρας, DH. 4, 60; σημεῖον, DH. 9, 6, expliquer un prodige (*cf.* κρίνειν ὄνειρον) || ⋙ *Act. prés. inf. dor.* διαιρῆν, T.Locr. 101. *Pass. fut. réc.* διελοῦμαι, DH. 4, 60. *Moy. ao. réc.* διειλάμην, Anth. 9, 56.

διαίρημα, ατος (τὸ) pièce, morceau, fragment, Erot. 318 (διαιρέω).

δι·αίρω (*f.* διαρῶ [ᾰ], *ao.* διῆρα, *etc.*) I *tr.* 1 (διά, en séparant) lever pour éloigner: δ. τὸν πόλεμον ἀπό, Plut. *Ag.* 15, transporter la guerre loin de: *d'où simpl.* écarter, ouvrir: τὸ στόμα, Dém. 375,14; 405,26, la bouche toute grande; *au pass.* διηρμένος, *litt.* qui a la bouche grande ouverte, *c. à d.* qui parle *ou* écrit avec ampleur *ou* magnificence, DH. *Rhet.* 6, 6; Lgn 2,2 || 2 (διά, à travers) lever: ἄνω τὸν αὐχένα, Xén. *Eq.* 10,3, lever le cou; *au pass. fig.* δ. εἰς *ou* πρὸς ὕψος, Phil. 2, 510, 614, s'élever vers les sommets || 3 *fig.* exagérer, Phil. 2,575 *Migne* || II *intr. en appar.* (*s. e.* ἑαυτόν *ou* ναῦν) se lancer à travers, traverser: τὸ πέλαγος, Arstt. *fr.* 268; τὸν πόρον, Pol. 1, 37, 1, la mer, le détroit; *avec une prép.*: εἰς τὴν Σικελίαν, Pol. 1, 39, 1, s'embarquer pour la Sicile || *Moy.* I *tr.* 1 lever en écartant: διαράμενος (*s. e.* τὰ σκέλη) Th. *Char.* 3, *litt.* ayant écarté (les jambes), *c. à d.* ayant marché à grands pas || 2 lever pour soi *ou* qqe ch. à soi: δ. βακτηρίαν, Plut. *Lys.* 15, lever son bâton; *fig.* δ. τι, Plat. *Ax.* 370 b, prendre sur soi qqe ch., se charger de qqe ch. || II *intr.* s'élever: πρὸς τὴν θέαν, Arstt. *Mund.* 1, vers la contemplation (de l'ensemble des choses) || ⋙ *Act. pf. 3 sg.* διῆρκε, Luc. *V. auct.* 7. *Pass. pf. part.* διηρμένος, Luc. *Tox.* 55, *etc.*

δι·αισθάνομαι (*ao.* 2 διῃσθόμην, *etc.*) percevoir distinctement, *acc.* Plat. *Phædr.* 250 a, *etc.*; Arstt. *G.A.* 5,1; Plut. *M.* 562 b.

διαίσθησις, εως (ἡ) perception, Numén. (Eus. *P.E.* 739 c) (διαισθάνομαι).

δι·αΐσσω, *att.* διάσσω *ou* διάττω, *qqf.* **διάττω** (*f.* διάξω, *ao.* διῇξα, *pf. inus.*) I (διά, de côté et d'autre) 1 s'élancer en écartant: σπασμὸς διῇξε πλευρῶν, Soph. *Tr.* 1083, une convulsion fit battre mes flancs, mes flancs furent agités d'un mouvement convulsif || 2 s'élancer de tous côtés: φήμη διῇξε, Eur. *I.A.* 426, le bruit se répandit de tous côtés || II (διά, à travers) s'élancer à travers: ἐς τὸ μέσον, Hdt. 4, 134, s'élancer au milieu (de la foule): *avec l'acc.* δ. ὄρη, Soph. *O.R.* 208, s'élancer à travers les montagnes; *en parl. d'un bruit:* δ. ἄντρων μυχόν, Eschl. *Pr.* 133, retentir jusqu'au fond des cavernes; *abs.* ἀστέρες διάττοντες (*sel. Bkk. et Bonitz* διάττοντες) Arstt. *Meteor.* 1,4,7; Plut. *Lys.* 12; διαΐσσοντες ἀστέρες, Clém. 1,217 b *Migne*, étoiles filantes || ⋙ *Prés. ion. ind. 3 pl.* διαΐσσουσιν, Hpc. 457, 24; *sbj. 3 pl.* διαΐσσωσιν, Hpc. 603,50. *Prés. att. 3 sg.* διάσσει, Soph. *O.R.* 208. *Ao. ind. 3 sg.* διῇξε(ν), Eschl. *Pr.* 133; Soph. *Tr.* 1083, *etc.*; *part. neutre* διᾶξαν, Thém. 357 b.

δι·αϊστόω-ῶ [ᾰ] (*seul. ao. 3 sg.* διηΐστωσε) *litt.* faire complètement disparaître, anéantir, faire périr, *acc.* Soph. *Tr.* 881.

δι·αισχύνομαι (*ao. part.* -υνθείς) être tout à fait confus, Luc. *Electr.* 3.

δίαιτα, ης (ἡ) I genre de vie: 1 *en gén.* l'ensemble des habitudes du corps et de l'esprit, les goûts, les mœurs, *etc.* Pd. *P.* 1,182; Hdt. 1,35; Att. (Eschl. *Pr.* 490; Thc. 1,6, *etc.*); *joint à* ζόη (*ion.*): δίαιταν τῆς ζόης μεταβάλλειν, Hdt. 1,157, changer son genre de vie; *particul. en parl. de la nourriture et du logement* (*lat.* cultus victusque) Soph. *O.C.* 352; πτωχὴ δ. Soph. *O.C.* 751, genre de vie misérable; δ. εὐτελής, Xén. *Cyr.* 1,3, 2, vie simple *ou* frugale; τῆς διαίτης *ou* ἐπὶ διαίτῃ, App. *Mithr.* 46; *Civ.* 1, 91, *etc.*; *ou* παρὰ τὴν δίαιταν, Ath. 519 b, à table || 2 genre de vie prescrit par un médecin, régime, Hpc. *Vet. med.* 9; Plat. *Rsp.* 404 a || 3 *particul.* résidence, Arstt. *Nic.* 1, 6, 3; Plut. *M.* 515 e; δίαιταν ἔχειν παρά τινι, Hdt. 1,136, vivre auprès de qqn; *d'où* maison, appartement (*cf. lat.* diæta, *postér.* zeta) Ar. *Ran.* 114; Plut. *Popl.* 15, *etc.*; *particul.* cabine de navire, Ath. 207 c; gîte d'un animal, Arstt. *Mund.* 6, 16 || II *t. de droit attique:* 1 arbitrage, And. 12, 5 (*loi*); *différ. de* δίκη, Arstt. *Rhet.* 1,13,19; δίαιταν ἐπιτρέψαι τινί, Lys. 893,10; Isocr. 373 e; Is. 54, 7; Dém. 1360, 7, s'en remettre à l'arbitrage de qqn; δίαιταν ὀφλεῖν, Dém. 862,2, obtenir un jugement d'arbitrage contre qqn || 2 fonction d'arbitre, Hyp. *Eux.* 41 (*διάω, *δjάω = ζάω; *cf. lat.* zeta).

διαιτάω-ῶ (*impf.* διῄτων, *f.* διαιτήσω, *ao.* διῄτησα, *pf.* δεδιῄτηκα; *pass.* διαιτάομαι-ῶμαι, *impf.* διῃτώμην, *f.* διαιτήσομαι, *ao.* διῃτήθην, *pf.* δεδιῄτημαι; *v. ci-dessous*) I (δίαιτα, genre de vie) soumettre à un régime, *en parl. de malades, acc.* Hpc. *Aph.* 1243; Plut. *Cato ma.* 23; *au pass.* être soumis à un régime, Hpc. *Art.* 824; κατὰ ποτόν, Hpc. *Epid.* 3, 1086, pour la boisson; *au pass.-moy.* 1 vivre de telle *ou* telle façon: δίαιτάν τινα διαιτᾶσθαι, Plat. *Ep.* 330 c, avoir un genre de vie; δ. ἀκριβῶς, And. 33, 19; ἀνειμένως, Thc. 2, 39, vivre d'une vie réglée, relâchée; πολλὰ ἐς θεοὺς νόμιμα δεδιῄτημαι, Thc. 7, 77, j'ai vécu rendant aux dieux le culte qui leur est dû || 2 *particul.* résider, habiter: ἐπ' ἀγροῦ, Hdt. 1,120; ἐν τοῖς ἀγροῖς, Thc. 2,14, *etc.* vivre à la campagne; παρά τινι, Hdt. 2,112; Soph. *O.C.* 928, résider *ou* vivre auprès de qqn; τοὐν δόμοισιν δ. Soph. *O.C.* 769, vivre à la maison; δ. ἄνω, κάτω, Lys. 92,31, habiter l'étage supérieur, le rez-de-chaussée || II (δίαιτα, arbitrage) 1 être arbitre, Is. *Menecl.* § 38; τινι, Dém. 541, 20, être arbitre pour qqn; δ. δίαιταν, Arstt. *fr.* 414, exercer un arbitrage; décider en arbitre: τινί τι, Thcr. 12, 34, qqe ch. pour qqn || 2 juger comme arbitre, *d'où* concilier, apaiser, faire cesser: νείκη, DH. 7,52; πόλεμον, App. *Exc. de reg.* 4, des querelles, une guerre; *avec double acc. de pers.* τὴν Οἰνηΐδα καὶ τὴν Ἐρεχθηΐδα, Dém. 1142, 26, juger *ou* décider pour la tribu Œnéide et la tribu Erekhthéide; *avec double rég. à l'acc. et au dat.* τινά τινι, App. *Civ.* 5, 93, être arbitre entre une personne et une autre, *d'où* réconcilier une personne avec une autre || 3 *p. ext.* diriger, gouverner, *acc.* Pd. *O.* 9,66 || 4 *en gén.* régler, mener à terme, accomplir, *acc.* Pd. *P.* 9, 68 || ⋙ *L'augm. simple, mais, dans les composés, d'ord. double* (ἐδιῃ-, ἐδεδιῃ-): *impf.* διῄτων, DH. 2,75; Gal. 6,332; 10,678; *mais 3 sg.* κατεδιῄτα, Dém. 1190, 7. *Ao.* διῄτησα, Is. *Menecl.* § 31; Plut. *Pomp.* 12, *etc.*; *mais* ἀπεδιῄτησα, Is. *Euph.* § 10; Dém. 1013,14; κατεδιῄτησα, Dém. 541, *fin*; 545, 25, *etc.*; μετεδιῄτησα, Luc. *D. mort.* 12,3. *Pl. q. pf. 3 sg.* κατεδεδιῃτήκει (*sel. Bkk.* καταδεδιῃ-) Dém. 542,6. — *Pass.-moy. impf.* διῃτώμην, Plat. com. (*Com. fr.* 2, 669); Plat. *Phæd.* 61 e; Plut. *Dio.* 51, *etc.* *Ao.* διῃτήθην, Thc. 7, 87; Is. 57, 40; *mais* ἐξεδιῃτήθην, DC. 48, 39. *Pl. q. pf.* ἐξεδεδιῄτητο (*var.* -διαίτητο) Thc. 1,132. — *En outre ao. dor.* διαίτασα [τᾶ] Pd. *P.* 9, 68. *Pass.-moy. prés. ion.* διαιτέομαι, Hpc. 1,574,580 *Littré*; *mais* -άομαι, Hdt. 1, 120; 5, 16. *Impf. ion.* διαιτώμην, Hdt. 3, 65,

3 sg. διαιτᾶτο, Hdt.*3,15; 4, 95 et 121; mais 3 pl.* διῃτέοντο (*sel. d'autres,* διαιτ-) Luc. *Syr. 26. Ao. pass. ion. au sens moy.* διαιτήθην, Hdt. *2, 112. Pf. au sens moy.* δεδιῄτημαι, Thc. *7, 77* (δίαιτα).

διαίτημα, ατος (τὸ) **1** régime de vie, genre d'alimentation, Arstt. *Probl.1,56; au plur.* Hpc. *Vet. med. 13* || **2** *en gén.* genre de vie, règles de vie, mœurs, habitudes, *au plur.* Hpc. *Vet. med. 9;* Xén. *Mem. 1,6,5; d'où* coutumes, institutions, Thc. *1, 6;* Xén. *Ath.1,8* || **3** *particul.* résidence, habitation, Hld. *2, 26;* Phil. *1,234* (διαιτάω).

διαιτήσιμος, ος, ον, qui se décide au moyen d'arbitres, arbitral, Is. (Poll. *8,64*) (διαιτάω).

διαίτησις, εως, *ion.* **-ιος** (ἡ) régime de vie, Hpc. *347,48.*

διαιτητέον, *vb. de* διαιτάω, Hpc. *347, 49.*

διαιτητήριον, ου (τὸ) *au plur.* les chambres d'habitation dans une maison, Xén. *Œc. 9, 4* (διαιτάω).

διαιτητής, οῦ (ὁ) arbitre, Hdt.*5, 95;* Plat.*Leg.956* c; *etc.; particul. à Athènes,* diætète, arbitre chargé de juger les procès privés, Dém. *541,16;* Arstt. *Pol.4,12,5* (διαιτάω).

διαιτητικός, ή, όν : 1 qui concerne le genre de vie; ἡ διαιτητική (*s.e.* τέχνη) Hpc.*405,42,* la diététique, la science des prescriptions hygiéniques || **2** d'arbitrage, d'arbitre, Str. *461* (διαιτάω).

δι·αιωνίζω : 1 *tr.* perpétuer, Phil. *2,318* || **2** *intr.* durer éternellement, Phil. *1,265,343; 2,190* (διά, αἰών).

δι·αιώνιος, α, ον, éternel, Plat. *Tim. 39* e; Jul. *144* c (διά, αἰώνιος).

διαιωνίως, *adv.* éternellement, Procl. *328.*

δι·αιωρέομαι-οῦμαι, se répandre à travers l'espace, s'élever dans les airs, Plat.*Tim.78* e.

δια·καής, ής, ές [κᾰ] tout à fait brûlant, ardent, Th. *Vent.21;* Gal. Luc.; *fig.* Luc. *Dom.31* (διακαίω).

δια·καθαίρω [κᾰ] **1** purifier, purger à fond, Ar. *Eccl. 847;* Plat. *Rsp. 399* e || **2** émonder, Th. *H. P. 2, 7, 2* || *Moy.* purifier complètement, Plat.*Leg.735* c.

δια·καθαρίζω, *f.* ιῶ [κᾰθᾰ] *c. le préc.* NT. *Matth. 3, 12; Luc. 3, 17.*

διακάθαρσις, εως (ἡ) [κᾰ] **1** purification complète, Plat. *Leg. 735* d || **2** émondage, Th. *H. P.2,7,1; C. P. 3, 12, 6;* Corn. *154* (διακαθαίρω).

δια·καθέζομαι (*part. prés.*) s'asseoir çà et là, Plut.*M.412* f.

δια·κάθημαι : 1 se poser çà et là, *en parl. de corbeaux,* Plut.*Cic.47* || **2** prendre chacun ses positions, *en parl. d'armées,* Jos.*A.J.14,16,1.*

δια·καθιζάνω, aller à la selle, Spt. *Deut. 23, 13.*

δια·καθίζω (*part. ao.* διακαθίσας) **1** faire siéger à part, Xén.*Œc.6,6* || **2** *intr.* aller à la selle, Spt. *2 Reg.11,1* || *Moy. m.sign. intr.* Jos.*B.J.1,15,6.*

δια·καίω (*part. pf. pass.* διακεκαυμένος) **1** brûler *ou* cautériser à travers, *c. à d.* à l'intérieur, profondément, Hpc.*Art.787,805* || **2** *p. suite,* brûler profondément, *d'où* chauffer *ou* échauffer à l'excès, Hdt.*2,26; au pass.* être échauffé à l'excès, Arstt. *Probl. 12,3;* διακεκαυμένος ἐς τὸ μελάντατον, Luc. *Herc. 1,* brûlé jusqu'à être carbonisé; ἡ διακεκαυμένη ζώνη, Str. *2,1,13; 17,3,1; 1,2, 24 Kram.;* Plut. *M. 896* b, la zone torride; *fig.* enflammer de colère, de désir, *etc.* Plut.*Crass.6; M.1126* d; Luc.*Cal.14.*

δια·καλοκαγαθίζομαι [κᾰᾱᾰ] (*seul. prés.*) rivaliser de vertu, Diog.(Stob. *Fl.4,112*) (διά, καλοκάγαθος).

δια·καλύπτω, découvrir aux regards, Dém.*155,26;* DH.*5,54;* Plut. *M.764* a || *Moy.* se mettre à nu en ôtant : τὸ ἱμάτιον, El. *V.H.5,19,* son vêtement.

δια·κάμπτω (*ao.3 sg.* διέκαμψεν) se détourner, Spt. *4 Reg.4,34.*

διάκαμψις, εως (ἡ) inflexion, courbure, Naz. (διακάμπτω).

***δια·κανάζω** *ou* **δια·κανάσσω** [κᾰ] (*seul. ao. 3 sg.* διεκάναξε) traverser avec bruit, *acc.* Eur.*Cycl.157* (διά, *cf.* καναχέω *et* ἐγκανάσσω).

δια·καπηλεύω [κᾰ] être petit marchand de détail, être brocanteur, D.Chr.*1,278.*

δια·καπνίζω, enfumer, *d'où* suffoquer par la fumée, Chrys. *6, 99; 7, 559.*

δια·καραδοκέω-ῶ [κᾰᾰ] attendre patiemment *ou* anxieusement jusqu'au bout, Diph.(*Bkk.1445*); Plut. *Ant.56.*

δια·κάρδιος, ος, ον, qui pénètre au fond du cœur, qui déchire le cœur (douleur) Jos. *A.J. 19,8,2* (διά, καρδία).

δια·καρτερέω-ῶ : 1 être fort *ou* résister patiemment, Hdt.*3,52;* ἐς τὸ ἔσχατον, Hdt.*7,107,* jusqu'au bout; ἐν συμμαχίᾳ, Xén. *Hell. 7,2,1,* persister à rester dans une alliance; *avec un acc.* δ. τι, Pol. *73,3,4,* supporter patiemment qqe ch.; *avec un inf. ou un part.* s'obstiner à : μὴ λέγειν τἀληθῆ, Arstt.*Rhet.1,15,26,* à ne pas dire la vérité; πολεμοῦντα, Xén.*Hell. 7,4,8,* à combattre || **2** rester maître de : ἑαυτοῦ, Jos. *A.J. 15,3,9,* de soi-même, se contenir.

δια·καταπονέω-ῶ, fatiguer sans cesse, Chrys. *6, 914.*

δια·κατατίθημι, *c.* κατατίθημι, Moschn *127, p. 66.*

δια·κατελέγχομαι, réfuter victorieusement : τινι, NT.*Ap.18,28,* qqn.

δια·κατέχω : 1 tenir en échec, arrêter, contenir, Pol. *2,51,2; 6, 55,2;* DS. *14, 32* || **2** faire traîner en longueur : πόλεμον, DS. *15, 82,* une guerre || **3** détenir, conserver en sa possession (le pouvoir, *etc.*) Pol. *2,70,3;* DH.*4,12; d'où* occuper, Pol. *2, 17, 5; 4, 56, 6, etc.*

δια·καυλέω-ῶ, monter en tige, en arbre, Th.*C.P.7,2,4* (διά, καυλός).

δια·καυλίζω, *c. le préc.* Th.*C.P. 2,12,4 dout.*

διά·καυμα, ατος (τὸ) chaleur ardente, Anth.*6,291 dout.* (διακαίω).

δια·καυνιάζω (*inf. ao.* -ιάσαι) déterminer *ou* décider en tirant au sort, Ar. *Pax 1081.*

διάκαυσις, εως (ἡ) **1** cautérisation profonde, Hpc. *Art. 806* || **2** chaleur ardente, Plut.*M.892* e.

διακαυτέον, *vb. de* διακαίω, Geop. *17, 25.*

διακαῶς [κᾰ] *adv.* ardemment, Alciphr. *1, 27;* A. Tr. *12, 695* (διακαής).

διακέαται, *v.* διάκειμαι.

διά·κειμαι (*f.* -κείσομαι, *etc.*) *sert de pass. à* διατίθημι : I *au sens intr.* être disposé de telle *ou* telle manière, *c. à d.:* **1** éprouver telle *ou* telle disposition physique *ou* morale : ὡς διάκειμαι, Eur. *Tr. 113,* dans quel état je suis; κακῶς δ. Plat. *Gorg. 504* e, être en mauvaises dispositions; *avec* πρός *et l'acc.* χαλεπῶς πρός τινα δ. Plat. *Rsp. 500* b, être mal disposé pour qqn; δ. ἀπλήστως πρός τι, Xén. *Cyr. 4,1,14,* être insatiable de qqe ch.; *rar. en ce sens avec le dat.* εὖ *ou* κακῶς δ. τινι, Is. *48, 18, etc.* être bien *ou* mal disposé pour qqn || **2** éprouver telle *ou* telle disposition de la part de qqn; *avec le dat.* δ. φιλικῶς τινι, Xén.*An.2,5,27,* éprouver les dispositions amicales de qqn, être bien vu de qqn; ἐπιφθόνως δ. τινι, Thc.*1,75,* être en butte à l'envie de qqn; ὑπόπτως τινὶ δ. Thc. *8, 68,* être suspect à qqn || **II** *au sens pass.* **1** être disposé çà et là, *d'où* être disposé (sur un plat, Philstr. *590;* dans un lieu, Hdn.*4,8,19*) || **2** être mis dans tel *ou* tel état, *avec un suj. de pers.* οὕτω διακεῖσθαι ὑπό τινος ὡς, Xén. *Hell. 4, 1, 33,* être placé par qqn dans une telle situation que, *etc.;* ὁρᾶτε ὡς διάκειμαι ὑπὸ τῆς νόσου, Thc. *7,77,* vous voyez en quel état m'a mis la maladie; *d'où impers.* ἄμεινον ὑμῖν διακείσεται, Xén.*An.7,3,17,* cela vaudra mieux pour vous || **3** *p. suite,* être réglé, institué, Hdt. *2,83;* ὡς οἱ διέκειτο, Hés. *Sc. 20,* il l'avait ainsi décidé; ἐπὶ διακειμένοισι μουνομαχῆσαι, Hdt. *9, 26,* combattre en combat singulier à des conditions déterminées || ⋙ *Prés. 3 pl. ion.* διακέαται, Hdt. *1, 105* (διά, κεῖμαι).

δια·κείρω, tondre entièrement, *d'où fig.* διακέρσαι ἔπος, Il.*8,8, litt.* raser *ou* effacer une parole, *c. à d.* l'annuler, en détruire l'effet; σκευάρια διακεκαρμένος, Ar. *Vesp.1313,* complètement dépouillé de son attirail.

διακεκριμένως [ῐ] *adv.* **1** différemment de, *gén.* Arstt.*H.A.3,16,2* || **2** avec distinction, *c. à d.* supérieurement, Paus.*10,33,7* (*part. pf. pass. de* διακρίνω).

διακέλευμα *ou* **διακέλευσμα, ατος** (τὸ) recommandation, ordre, Plat. *Leg. 805* c (διακελεύω).

διακελεύομαι : 1 recommander, prescrire, ordonner : τί τινι, Plat. *Soph.218* a, *etc.* qqe ch. à qqn; *avec le dat. seul :* δ. τινι, Plat. *Phæd. 61* a, adresser une recommandation à qqn; *avec le dat. et l'inf.* δ. τινι ποιεῖν τι, Hdt.*1,36;* Plat.*Euthyphr. 6* d, recommander à qqn de faire qqe ch.; *avec* ὅπως, Plat.*Rsp.549* e, recommander que, *etc.; abs.* Plat. *Theæt.148* e || **2** donner un avis : τινι περί τινος, Isocr.*206* e, avertir qqn de qqe ch. || **3** s'exhorter *ou* s'encourager mutuellement : δ. ἀλλήλοις, Xén. *An.4,8,3; ou abs.* δ. Hdt.*1,1; 3,77,* s'encourager les uns les autres; *d'où* δ. ἑαυτῷ, Xén.*Cyr.1,4,13,* s'exhorter *ou* s'encourager soi-même à, *avec l'inf.*

διακέλευσμα, *v.* διακέλευμα.

διακελευσμός, οῦ (ὁ) **1** exhortation, encouragement, Thc. *7, 71* || **2** exhortation mutuelle, Jos.*A.J.3,2,4; 17,9,3* (διακελεύομαι).

διακελευστέον, *vb. de* διακελεύομαι, Plat.*Leg.631* d.

διακενῆς, *adv. p.* διὰ κενῆς (*s. e.* πράξεως) vainement, en vain, Hpc. *1210* g; *1230* f; Eur.*Tr.753*; Pol.*3,70,10*; μάτην δ. Plat. com. (Ath.*442* a) d'une façon absolument vaine; διακενῆς (*sel. d'autres* διὰ κενῆς) ἄλλως, *m. sign.* Ar. *Vesp. 929*.

διά·κενος, ος, ον : I (διά, dans l'intervalle) qui laisse un vide au milieu : τὸ δ. Thc. *4, 135*, espace vide au milieu, intervalle; τὰ δ. Plat. *Tim. 58* b, *60* e, cavités, creux || II (διά, à travers) 1 qui laisse passer par les interstices, poreux, spongieux, Gal. *8,73* || 2 profondément creux : διάκενον δεδορκέναι, Luc.*Nec.15*, avoir des yeux caves || 3 *p. suite*, vide, *d'où* grêle, maigre, Plut. *Lyc.17*; *Popl.15*; *fig.* entièrement vain, Plat. *Leg.820* e (διά, κενός).

διακενόω-ῶ, vider entièrement, Hpc.*248,9* (διάκενος).

δια·κεντέω-ῶ, faire une ponction, Hpc.*406,43*.

διακέντησις, εως (ἡ) ponction, Hpc.*269,32* (διακεντέω).

διακεντητέον, *vb. de* διακεντέω, Geop.*17,19,2*.

διακένως, *adv.* à vide, Jos.*A.J.3,7,2*; Jambl. *Myst. 93, 15* (διάκενος).

δια·κεράννυμι [ῠ] mélanger, *d'où au pass.* être mélangé avec *ou* de, *gén.* Philstr.*592*.

δια·κερματίζω [μᾰ] (*impf. 3 sg.* διεκερμάτιζεν, *var.* διεκερματίζετο) changer en menue monnaie, Ar. *Vesp. 789*.

διακέρσαι, *v.* διακείρω.

δια·κερτομέω-ῶ, déchirer par des railleries, DC.*43,20*.

διακεχρημένος, *v.* διακίχρημι.

διακηρυκεύομαι [ῡ] envoyer un héraut, *c.à d.* un parlementaire : πρός τινα, Thc.*4,38*, à qqn.

δια·κηρύσσω (*f.* ύξω, *etc.*) 1 faire annoncer par un héraut : ἐν διακεκηρυγμένοις, Plut. *Arat.10*, dans les guerres déclarées || 2 faire mettre aux enchères par le crieur public : οὐσίαν, Plut.*Cic.33*; οἰκίαν, Philstr. *603*, une fortune, une maison || *Moy.* faire annoncer par le héraut, déclarer (une guerre) DS.*18,7*.

δια·κιγκλίζω : 1 détirer, détendre, Hpc. *Art.838* || 2 *en gén.* agiter, remuer, Ar.*fr.94*.

διακινδυνευτέον [ῡ] Plat. *Tim. 72* d, *et* **διακινδυνευτέα**, Arr.*An.1,1*, *vb. du suiv.*

δια·κινδυνεύω [ῡ] 1 s'exposer à un danger, *abs.* Thc. *8,27*; ὑπέρ τινος, Lys.*192,26*; πρό τινος, Xén.*Cyr. 8,8,4*; περί τινος, Dém.*1477,18*, pour qqn ; πρός τι, Thc.*1,142*; ἔς τι, Thc. *7,47*, faire une tentative contre qqe ch. (des navires, une place forte, *etc.*) || 2 *p. ext. avec une prop. infin.* courir le risque que, Plat. *Prot. 313* a, *avec un infin.* risquer de, Thc. *7, 1*; *d'où, au pass.* être exposé à des risques suprêmes, Dém. *866,27*; διακινδυνευόμενα φάρμακα, Isocr. *225* d, remèdes désespérés.

δια·κινέω-ῶ [κῑ] I agiter de côté et d'autre, mouvoir légèrement (une articulation) Hpc.*Art.786* || II agiter fortement, *d'où* : 1 troubler, bouleverser, Thc.*5,25*; Plut.*C.Gracch.10* || 2 exciter fortement, Ar.*Nub.477*; *particul.* exciter, émouvoir : τινα περί τινος, Sosip. (Ath.*378* c) qqn en l'instruisant de qqe ch. || *Moy.* se mouvoir de côté et d'autre, Hdt.*3,108*; Hpc. *797* e.

διακίνημα, ατος (τὸ) légère luxation, *t. de méd.* Hpc.*775* h ; Gal.*12, 2259* (διακινέω).

διακίνησις, εως (ἡ) [κῑ] *c. le préc.* Gal.*12,456*.

δια·κιρνάω-ῶ, mêler avec soin : τί τινι, Hpc.*361,1*; τι ἔν τινι, Hpc.*557,9*; une chose dans une autre.

δια·κίχρημι (*seul. part. parf. pass.* διακεχρημένος) prêter à diverses personnes (de l'argent) Dém. *817,2*.

δια·κλάζω, décrier, ridiculiser, Chrys. *7, 78* b *Migne*.

διακλαπέν, *v.* διακλέπτω.

διά·κλασις, εως (ἡ) [ᾰσ] cassure, *d'où* faiblesse (de la voix) Chrys.*6, 268*; Procl.*Hyp.75* (διακλάω).

δια·κλάω-ῶ : 1 briser en deux, *acc.* Il.*5,216* (*part. ao.* -κλάσσας, *épq.p.* -κλάσας) || 2 briser, *au fig. c. à d.* énerver, amollir : διακεκλασμένος, Luc.*Dem.18*, brisé, énervé ; διακλᾶσθαι Ἰονικῶς, Ar.*Th.163*, danser la danse efféminée des Ioniens; διακλώμενοι ῥυθμοί, DH.*Dem.43*, rythmes efféminés ; *en parl. de l'amphibraque*, DH.*Comp.17*.

διάκλεισις, εως (ἡ) action d'intercepter *ou* de bloquer, Jos.*A.J.18,6,4* (διακλείω).

δια·κλείω, fermer le passage : τινὰ ἀπό τινος, Pol.*1,73,6*; *ou* τινά τινος, Pol.*5,51,10*; DH.*11,14*, interdire à qqn l'accès de qqe ch. (d'un pays, *etc.*); *fig.* τινός τινι, Pol.*1,82,13*, empêcher qqn d'obtenir qqe ch. (une fonction, *etc.*); *avec l'inf.* empêcher de, Jos. *B.J. 1, 19, 1*.

δια·κλέπτω : 1 dérober et emmener de côté et d'autre, détourner, Thc. *7, 85* (*part. ao. 2 pass. neutre* διακλαπέν) || 2 voler *ou* dérober à diverses reprises, Dém. *817, 7* || 3 voler en paroles, dissimuler : τι, Plut. *Ant. 84*, qqe ch.; τοῖς λόγοις τὴν ἀλήθειαν, Dém. *846,10*, dissimuler la vérité sous ses paroles; τῇ ἀπολογίᾳ τὴν κατηγορίαν, Lys. *175, 19*, dissimuler l'accusation sous sa défense || 4 soustraire (à la mort) *acc.* Hdt.*1,38*; Plut.*Syll. 22*.

δια·κληρονομέω-ῶ (*part. prés. pass.* -ούμενον) partager par le sort, partager, Lgn *12,4*.

δια·κληρόω-ῶ : 1 assigner un lot par la voie du sort, allouer par la voie du sort, Eschl. *Suppl. 978*; *au pass.* Plat.*Leg.760* c || 2 désigner *ou* choisir par un tirage au sort, Xén. *Cyr.6,3,36*; *avec un inf.* τὸ δέκατον δ. θανεῖν, App.*Civ.2,47*, désigner par le sort les soldats à décimer || *Moy.* tirer au sort, Thc.*8,30*; Xén.*Cyr.6,3,34*; Dém.*1380,4*.

διακλήρωσις, εως (ἡ) tirage au sort, App.*Civ.1,35*; Nyss.*1,364, etc.*; Porph.*Abst.34* b (διακληρόω).

δια·κλιμακίζω [κλῐᾰ] (*seul. ao. part.* -ίσας) essayer de renverser par un croc-en-jambe, Plat. com. *fr. 116 Mein.*

δια·κλίνω [ῑ] I *au propre*, se détourner de, s'éloigner de : τινός, Pol. *11, 9, 8*; ἀπό τινος, Pol. *6, 41, 11*, de qqe ch. (de la place publique, *etc.*) || II *fig.* 1 décliner, refuser, *acc.* Pol. *11,15, 5* || 2 esquiver, échapper à, *acc.* Pol. *35,4,6*; Plut. *Alex. 54*.

διάκλισις, εως (ἡ) [ῐσ] action de se détourner, retraite, Plut. *Pyrrh.24* (διακλίνω).

δια·κλύζω : I (διά, en détachant) 1 nettoyer en lavant, laver, Arstt. *G.A.2,4,27* || 2 purger, Méd. || II (διά, à travers) laver *ou* baigner jusqu'au fond, *en parl. d'une grotte baignée par la mer*, Eur.*I.T.107* || *Moy.* se rincer la bouche, Hpc. *1207*; Arstt. *Probl. 27, 3*; Gal. *6, 382* c.

διάκλυσμα, ατος (τὸ) lotion pour se rincer la bouche, Diosc. *1,53,166*; Gal. *13, 494* b (διακλύζω).

διακλυσμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Diosc.

δια·κλώθω (*part. pf. pass.* -κεκλωσμένην) nouer fortement, Naz.*1, 368*.

δια·κλωπάω (*seul. part. prés.* -κλωπῶν) *c.* διακλέπτω, Anth.*5,213* *dout.* (*sel. Reiske*, διὰ κλωπῶν).

δια·κναίω : 1 déchirer en grattant, *d'où* arracher avec les ongles, *acc.* Eur.*Cycl. 487*; *p. ext.* déchirer, mettre en pièces, Eschl.*Ag.65*; *au pass.* être déchiré, Hpc.*644,49* || 2 *fig.* déchirer comme avec les ongles, *d'où* faire une déchirure cuisante, déchirer en brûlant, *en parl. de la faim*, Hpc.*451,2*; *d'un désir violent, d'une douleur, etc.* Ar.*Eccl.957*; *au pass.* Eschl. *Pr.94,541*; Ar.*Pax 251* || 3 *simpl.* gratter, *d'où* enlever, dépouiller : τὸ χρῶμα διακεκναισμένος, Ar. *Nub. 120*, qui a perdu ses couleurs (*litt.* à qui l'on a gratté ses couleurs comme avec les ongles).

δια·κνίζω, déchirer en grattant, *d'où* déchirer : ἄνθεα, Anth. *4,1,23*, des fleurs; *au pass.* Arstt.*H.A.6,14,7*; *7,3,8*; *fig.* déchirer par des paroles blessantes, DH.*Dem.35*.

διά·κοιλος, ος, ον, très creux, DS. *17,115*.

δια·κολακεύομαι [λᾰ] (*part. prés.*) rivaliser de flatterie, Isocr.*266* b.

δια·κολλάω-ῶ, coller l'un contre l'autre, coller ensemble, Luc.*Ind.16*; *au pass.* λίθῳ διακεκολλημένος, Luc. *Hipp.6*, formé de plaques de marbre reliées entre elles par du ciment.

δι·ακολουθέω-ῶ [ᾰ] suivre jusqu'au bout *ou* pas à pas, Sext.*M.7, 275*.

δια·κολυμβάω-ῶ, plonger à travers, traverser à la nage, Pol.*5,46,8*; Spt.*1 Macc.9,48*; δ. τὸν Τίβεριν, DS. *14,116*, traverser le Tibre à la nage.

διακομιδή, ῆς (ἡ) [ῐ] transport (dans un lieu) Thc.*3,76* (διακομίζω).

δια·κομίζω : 1 transporter : τινά, Hdt. *1,31*, qqn ; δ. τινὰ ἐς νῆσον, Thc.*3,75*, transporter qqn dans une île ; *au pass.* être transporté, Thc. *1,136*; *d'où* se transporter à travers, Thc. *3, 23*; Plat. *Leg .905* b || 2 restaurer à force de soins, faire revivre : τινά τινι, Hpc. *479, 28*, qqn au moyen de qqe ch. || *Moy.* ramener avec soi : τοὺς παῖδας, Thc.*1,89*, ses enfants.

διακομιστής, οῦ (ὁ) celui qui transporte (des lettres), messager, Syn. *1345* b *Migne, etc.* (διακομίζω).

διάκομμα, ατος (τὸ) coupure, blessure, Hpc.*100* g (διακόπτω).

δια·κομπέω-ῶ, se vanter fort, se glorifier de, *acc.* Pd. *fr. 128* (*part. prés. poét.* -έων); Posid. (Ath.*212* b, *impf. 3 pl.* διεκόμπουν).

διακονέστερος, *v.* διάκονος.

διακονέω-ῶ [ᾰ] (*impf.* ἐδιακόνουν,

f. διακονήσω, ao. ἐδιακόνησα, pf. δεδιακόνηκα; pass. ao. ἐδιακονήθην, pf. δεδιακόνημαι; v. ci-dessous) I intr. 1 être serviteur, faire office de serviteur, servir, abs. Ar. Av. 1323; δ. τινι, Dém. 362 fin, servir qqn; δ. παρά τινι, Posidipp. (Ath. 377 a) être en service auprès de qqn; avec un acc. de même sign. δ. διακονικὰ ἔργα, Arstt. Pol. 7,14,7, faire une besogne de serviteur; δ. πρός τι, Plat. Rsp. 371 d, rendre des services en vue de qqe ch. || 2 postér. être diacre, NT. Tim. 1,3,10, etc. || II tr. fournir, procurer: τινί τι, Plat. Pol. 290 a, qqe ch. à qqn; au pass. τὰ καλῶς δεδιακονημένα, Dém. 1230,10, les bons offices rendus; postér. t. eccl. fournir des secours, donner des aumônes: τινι, NT. Luc. 8,3, à qqn; au pass. être secouru, Bas. 4, 724 Migne || Moy. 1 intr. faire office de serviteur pour soi-même: ἑαυτῷ δ. Ar. Ach. 1017; Plat. Leg. 763 a, se servir soi-même; abs. Soph. Ph. 287 || 2 tr. δ. τί τινι, Luc. As. 53, servir qqe ch. (du vin) à qqn || ⋙ Pour les temps à augment les Att. préfèrent l'augm. syllab. sans changer l'α de δια-; postér. formes en διη-: Act. impf. ἐδιακόνουν [ᾱ] Eur. Cycl. 406 (var. διηκόνουν); Alc. com. (Com. fr. 2, 828); postér. διηκόνουν, Luc. Philops. 35; NT. Matth. 4,11, etc. Ao. inf. διακονῆσαι, Ant. 113,10; ind. réc. διηκόνησα, Arstd. 46,198. Pf. δεδιηκόνηκα (var. δεδιακό-) Archédic. (Com. fr. 4, 437). — Pass. ao. 3 pl. ἐδιακονήθησαν, Dém. 1206,18. Pf. part. (v. ci-dessus). Fut. ant. 3 sg. δεδιακονήσεται, Jos. A.J. 18,8,7. — Moy. impf. réc. 3 sg. διηκονεῖτο, Luc. Philops. 35, etc. Fut. διακονήσομαι, Luc. Char. 1; D. deor. 4,4; A. Tat. 2,31; etc. Ao. διηκονησάμην, Luc. Tyr. 22, Ic. 20, etc. — Ion. rad. διηκ-: fut. act. διηκονήσω, Hdt. 4,154 (διάκονος).

διακόνημα, ατος (τὸ) [ᾱx] 1 office de serviteur, service, Plat. Theæt. 175 e || 2 au pl. ustensiles pour le service, ustensiles de ménage, Ath. 274 b (διακονέω).

διακόνησις, εως (ἡ) [ᾱ] action de servir, service, Plat. Leg. 633 c (διακονέω).

διακονία, ας (ἡ) [ᾱx] I office de serviteur, service, Plat. Rsp. 371 c; Plut. M. 677 e; joint à ἐπιμέλεια, Eschn. 55,35; particul. en parl. de messages, Thc. 1,133 || II action de fournir, de suffire à, particul. 1 action d'accomplir, de remplir ses devoirs, Dém. 296,29; ἡ δ. ἡ καθημερινή, NT. Ap. 6,1, accomplissement des devoirs de chaque jour || 2 postér. t. eccl. secours aux pauvres, aumônes, NT. Ap. 6,1. etc.; Cor. 2, 9, 12, etc., Apoc. 2,19 || 3 collect. les gens de service, les serviteurs, Pol. 15, 25,4; Spt. 1 Macc. 11, 58 || 4 les instruments pour le service, les ustensiles de ménage, Moschn (Ath. 208 b) (διάκονος).

διακονικός, ή, όν [ᾱ] 1 qui concerne les serviteurs ou la fonction d'un serviteur: δ. πράξεις, Arstt. Pol. 3, 4,12; δ. ἔργα, Arstt. Pol. 7,14,7, besogne d'un serviteur; ἡ διακονική (s.e. τέχνη) Plat. Rsp. 299 e, l'art de servir || 2 apte au service, bon pour servir, Ar. Pl. 1170; Plat. Gorg. 517 b; 518 a || Cp. -ώτερος, Plat. Gorg. 517 b.

διακονικῶς [ᾱ] adv. avec la diligence d'un serviteur, Mén. (Ath. 172 c).

δια-κονίομαι [ᾱῑ] 1 se rouler dans la poussière, en parl. d'un cheval, Hpc. 1293, 22 || 2 se frotter de poussière comme les athlètes, d'où se préparer au combat ou à la lutte, Plut. M. 970 f.

διακόνιον, ου (τὸ) [ᾱ] sorte de gâteau, Phérécr. (Ath. 645 a).

διάκονος, ου (ὁ, ἡ) [ᾱ] I adj. qui est au service de, dont on se sert, Plat. Pol. 290 c || II subst. 1 serviteur, servante, Hdt. 4, 71, etc.; Clitarq. (Ath. 267 c); en parl. de messagers, Eschl. Pr. 942; Soph. Ph. 497; en parl. d'un oiseau, Soph. fr. 141; au fém. Ar. Th. 1116; Dém. 762, 4 || 2 eccl. diacre, NT. Tim. 1,3,8, etc.; fém. diaconesse, NT. Rom. 16, 1; Clém. 1,1157 a Migne, etc. || Cp. -ονέστερος, Epich. (Suid.) || ⋙ Ion. διήκονος, Hdt. l. c.

δι-ακοντίζομαι [ᾱ] 1 s'exercer à la lutte au javelot, Xén. Cyr. 1, 4, 4 || 2 combattre avec le javelot: πρός τινα, Th. Char. 27, contre qqn.

δια-κόντωσις, εως (ἡ) c. κόντωσις, El. N.A. 12,43.

διακοπή, ῆς (ἡ) 1 coupure ou blessure profonde, Hpc. V.C. 900; Plut. Mar. 19, Brut. 20; Gal. 9,258 || 2 passage étroit, Spt. Job 28,4, etc.; particul. canal, Pol. 10,10,13; ou isthme, Str. 1, 3, 18 Kram. (διακόπτω).

διά-κοπρος, ος, ον, couvert de fumier, Th. C.P. 4,12,3 (δ. κόπρος).

διακοπτέον, vb. de διακόπτω, Plut. M. 819 a.

διακοπτικός, ή, όν, propre à couper ou à supprimer, gén. Clém. 365 a, 744 a Migne.

δια-κόπτω: I tr. 1 couper profondément, Thc. 2, 4; Xén. An. 7,1,17; d'où au pass. être blessé profondément, Hpc. Aph. 1257; Pol. 2, 30, 7 || 2 couper en deux: τάξιν, Xén. An. 1,8,10; φάλαγγα, Plut. Pyrrh. 7, une ligne de soldats; d'où abs. rompre la ligne ennemie, Xén. Hell. 7,5,23 et 24 || 3 p. ext. briser, rompre, particul. battre en brèche, En. tact.; fig. δ. ὕπνον, El. N.A. 3,37, interrompre le sommeil; συνθήκας, Pol. 18,25, 3, rompre une convention; διέκοπτε γὰρ αὐτούς, Plut. Pomp. 19, car (la guerre) forçait d'éparpiller les troupes || ⋙ Pf. pass. 3 pl. ion. διακεκόφαται, Hpc. 900 c.

δια-κορεύω, violer une jeune fille, Ar. Th. 480; Luc. D. mer. 11,2; Artém. 2,65 (διά, κόρη; cf. le suiv.).

δια-κορέω-ῶ, c. le préc. Luc. D. mar. 13,1; El. N.A. 11,16.

δια-κορής, ής, ές, complètement rassasié: τινος, Plat. Leg. 629 b; τινι, Plut. Lyc. 15, de qqe ch. (cf. διάκορος).

διακόρησις, εως (ἡ) action de violer une jeune fille, Jos. A.J. 7, 8, 1 (διακορέω).

δια-κορκορυγέω-ῶ [ῠ] (seul. ao. 3 sg. διεκορκορύγησε) faire crépiter: τὴν γαστέρα, Ar. Nub. 387, l'estomac ou le ventre.

διά-κορος, ος, ον: 1 complètement rassasié de, gén. Hdt. 3, 117 || 2 fig. dégoûté de, gén. Xén. Lac. 1, 5 (δ. κόρος).

διακόρως, adv. à satiété, DC. 68,7.

Διακός, ή, όν [ῑ] des Dies, Thc. 7, 27 (Δῖοι).

διακοσιάκις [ᾱxο] adv. deux cents fois, Hérod. (Orib. 1, 498 B.-Dar.) (διακόσιοι, -ακις).

διακόσιοι, αι, α [ᾱx] deux cents, Hom. Att. etc.; au sg. avec un n. collect. ἵππος δ. Thc. 1,62, 200 chevaux, c. à d. 200 cavaliers || ⋙ Ion. διηκόσιοι, Il. 8,233; 9,383; Hdt. Hpc. etc.

διακοσιοντάχους, ους, ουν [ᾱx] de 200 mesures, Str. 731.

διακοσιοστός, ή, όν [ᾱ] deux-centième, DH. 8, 83 (διακόσιοι).

διακοσιο-τεσσαρακοντά-χους, ους, ουν [ᾱx] qui produit 200 fois, Str. 831.

δια-κοσμέω-ῶ: 1 mettre en ordre une troupe, un cortège (litt. en séparant les uns des autres) acc. Il. 2, 476; Thc. 1,20; au pass. être disposé, distribué: ἐς δεκάδας, Il. 2, 126, par groupes de dix || 2 p. ext. disposer, régler, organiser, Hdt. 1,100; Thc. 2, 100; Xén. Cyr. 8,4,12; d'où au pass. διεκεκόσμητο εἰς βασιλέα, Phil. 2,522 Migne, il avait été institué roi || Moy. 1 disposer en ordre ou de côté et d'autre, acc. Od. 22, 457 || 2 p. suite, arranger en détail, prendre soin en détail de, prendre grand soin de, Hpc. 344 || ⋙ Act. impf. poét. 3 pl. διεκόσμεον, Il. l.c. Pass. ao. opt. 1 pl. poét. -ηθεῖμεν (p. -ηθείημεν) Il. l. c.

διακόσμησις, εως (ἡ) 1 mise en ordre, ordonnance, arrangement, Plat. Conv. 209 a, Leg. 853 a || 2 abs. ordonnance de l'univers, Arstt. Metaph. 1, 5, 2; Plut. Per. 4; etc. (διακοσμέω).

διακοσμητικός, ή, όν, propre à mettre en ordre, à régler, Jambl. Myst. 292 (διακοσμέω).

διά-κοσμος, ου (ὁ) 1 disposition d'un corps de troupes, ordre de bataille, Thc. 4,93 || 2 disposition, ordonnance, arrangement (de l'univers) Arstt. Mund. 6, 39; DL. 9,13; fig. manière dont on arrange sa vie, Arstt. Mund. 6,25 || 3 disposition ou dénombrement (des vaisseaux dans le 2e chant de l'Iliade) Str. 542 (διά, κόσμος).

δια-κουφίζω, s'alléger ou s'améliorer pour un peu de temps, Hpc. 1093 g; Orib. p. 79 Mai.

δι-ακούω (f. -ακούσομαι, etc.) I écouter jusqu'au bout, acc. Xén. Œc. 11, 1; Hier. 7, 11; Pol. 6, 58, 7 || II écouter ou apprendre par l'entremise d'un autre: 1 en gén. δ. τί τινος, Plat. Pol. 264 b; τι παρά τινος, Thpp. (Ath. 595 a), apprendre qqe ch. de la bouche de qqn; avec un seul gén. de chose: δ. τινός, Plat. Parm. 126 c, écouter qqe ch.; avec une prép. δ. περί τινος, Pol. 3,15,4, apprendre qqe ch. au sujet de qqn || 2 particul. suivre les leçons de, être disciple de: τινός, Plut. Cic. 4, de qqn; τί τινος, DL. 8, 86, apprendre qqe ch. en suivant les leçons de qqn.

διάκοψις, εως (ἡ) c. διακοπή, Th. C.P. 5,9,11.

δια-κράζω: 1 crier continuellement, Ar. Av. 307 (part. pf. plur. διακεκραγότες) || 2 crier à qui mieux mieux: τινί, Ar. Eq. 1403 (inf. pf. διακεκραγέναι) avec qqn.

διακρανάω, v. * διακρηνάω.

δια-κρατέω-ῶ [ᾱτ] I tr. 1 mainte-

nir fortement, retenir, Phylarch. (Ath. *693* f); DH. *1, 79*; *fig.* τινά τινι, Alciphr. *2, 1*, soutenir qqn par qqe ch. (par l'espérance, *etc.*): δ. ἑαυτόν, DL. *9, 43*, se retenir (de faire qqe ch.), s'abstenir ‖ 2 soutenir, supporter, *acc.*: Ath. *492* a; *fig.* δ. αὐτόν, DL. *9, 43*, se soutenir, se conserver en bon état ‖ II *intr.* se maintenir, se soutenir jusqu'au bout, Plut. *Sert. 7*.

διακράτησις, εως (ἡ) [ᾰτ] action de retenir fortement, Diosc. *Ther. p. 422* a; *fig.* action de retenir par des promesses, *etc. d'où* tromperie, Eun. *53, 17* (διακρατέω).

διακρατητικός, ή, όν [ᾰτ] propre à maintenir fortement, Sext. *408, 3 Bkk.* (διακρατέω).

δια·κρατύνω (*part. pf. pass.* -κεκρατυσμένος [ᾰτ]) renforcer, Sor. *p. 66 Erm.*

δια·κρέκω (*seul. part. prés.*) faire résonner en parcourant (les cordes de la lyre) A.Pl. *307*.

δια·κρημνίζω (*seul. inf. fut.* -κρημνιεῖν) précipiter, Jos. *B. J. 1, 2, 4*.

* **δια·κρηνάω-ῶ**, *seul. dor.* **διακρανάω-ῶ** [ᾱν] (*seul. 2 pl. ao.* διεκρανάσατε, *vulg.* διεκρανώσατε) faire couler comme d'une source, *acc.* Theocr. *7, 154* (διά, κρήνη).

Διάκρια, ων (τὰ) les mts Diakries *en Eubée*, Lyc. *375*.

διακριβεία, ας (ἡ) [ῐδ] exacte observance de la Loi, Spt. *3 Reg. 11, 33 var.* (διά, ἀκριβής).

δι·ακριβολογέομαι-οῦμαι [ῐδ] discuter *ou* examiner en détail *ou* à fond, Plat. *Soph. 245* e; DC. *44, 32*.

δι·ακριβόω-ῶ [ῐδ] 1 faire *ou* représenter avec soin, achever, parfaire, *acc.* A.Pl. *4, 204*; *au pass.* être fait avec une exactitude parfaite, être porté à sa perfection, Arstt. *Nic. 3, 3, 8*, *d'où part. pf. pass.* διηκριβωμένος, achevé, accompli, *en parl. de pers.* Plat. *Leg. 965* a, *ou de choses*, Ath. *511* d ‖ 2 examiner en détail *ou* à fond, *acc.* Xén. *Cyr. 2, 1, 27*; Arstt. *Nic. 10, 8, 3*, *etc.*; *au pass.* διηκρίβωται, Arstt. *Rhet. 1, 8, 7*, la question a été soigneusement examinée ‖ *Moy.* faire un examen détaillé *ou* approfondi: περί τινος, Isocr. *44* c, de qqe ch.: τι, Plat. *Theæt. 184* d *m. sign.*

διακρίβωσις, εως (ἡ) [ῐδ] recherche approfondie, Ptol. *Geogr. 8, 1*.

διακριβωτέον [ῐδ] *vb. de* διακριβόω, Plut. *Lys. 12*.

διακριδά [ῐδ] *adv. c. le suiv.* Opp. *C. 2, 496*.

διακριδόν [ῐδ] *adv.* 1 en tranchant sur tous, surtout, Il. *12, 103*; *15, 108*; Hdt. *4, 53*; *d'où* supérieurement, admirablement, Luc. *Amor. 3* ‖ 2 distinctement, Nic. *Th. 955* (διακρίνω, *et*-δον).

δια·κρίνω [ᾱῑ] (*f.*-κρινῶ[ῐ], *etc.*) I séparer l'un de l'autre, *particul.* 1 séparer en deux: διακρίνειν τὴν κόμην, Plut. *Rom. 15*, séparer la chevelure; *particul.* séparer (*deux armées, deux combattants, etc.*) Il. *2, 387*, *etc.*; *au pass.* Il. *3, 98*, *etc.* ‖ 2 séparer les uns des autres, *acc.* Il. *2, 475*; *au pass.* être séparé: ἀπ' ἀλλήλων, Thc. *1, 105*, les uns des autres; *p. opp. à* συγκεχυμένος « confondu », Plat. *Crat. 388* b ‖ 3 séparer en ses éléments primitifs, *p. opp. à* συγκρίνω, Anaxag. (Arstt. *Phys. 8, 9, 7*); Empéd. (Arstt. *Metaph. 1, 4, 8*); *au pass.* Plat. *Phæd. 71* b, *Parm. 157* a, *etc.* ‖ II *p. suite*, distinguer, *d'où*: 1 discerner par la vue: τι, Od. *8, 195*, qqe ch. ‖ 2 distinguer: τί τινος, Plat. *Tim. 58* b, *ou* τι καί τι, Plat. *Crat. 388* b, une chose d'une autre; οὐδένα διακρίνων, Hdt. *3, 39*, sans distinction de personnes; *avec un suj. de chose*, Hpc. *486, 32* ‖ III *p. ext.* décider, *d'où*: 1 rendre un arrêt, décider: δ. δίκας, Plat. *Leg. 767* c, juger des procès ‖ 2 *t. de méd.* marquer une crise, Hpc. *135* a ‖ 3 *en gén.* décider: οὐκ ἔχειν διακρῖναι οὔτε εἰ… οὔτε εἰ, Hdt. *7, 54*, ne pouvoir décider si… ou si; *abs.* Pd. *O. 8, 32*; *d'où* en venir aux mains, engager le combat, Hdt. *7, 206*; *au pass.* faire décider (une querelle): δ. ὅπλοις ἢ λόγοις, Philipp. (Dém. *163, 15*) décider une querelle par les armes *ou* par la parole; μάχῃ διακριθῆναι πρός τινα, Hdt. *9, 58*, décider une querelle en se mesurant avec qqn; δ. πρός τινα ὑπέρ τινος, Spt. *Joel 3, 2*, se mesurer avec qqn pour décider d'une contestation sur qqe ch.; *abs.* διακρίνεσθαι, décider une querelle par les armes, Pol. *3, 111, 2* ‖ 4 interpréter (un songe, un oracle) Junc. (Stob. *Fl. 598, 43*) ‖ *Moy.* 1 distinguer: τι καί τι, Plat. *Phil. 52* c, une chose d'une autre ‖ 2 *p. suite*, décider, trancher: νεῖκος, Hés. *O. 35*, une querelle; δ. Ἄρηϊ, Theocr. *22, 175*, décider par la force des armes; *d'où en gén.* décider une question, *acc.* Plat. *Phil. 46* b; Dém. *890, 1* ‖ 3 examiner pour décider, *d'où* hésiter, douter: μὴ διακριθῆτε, NT. *Matth. 21, 21*, ne doutez pas; μηδὲν διακρινόμενος, NT. *Ap. 10, 20*, *etc.* sans hésiter ‖ ⋙ *Pass. ao. ind. 3 pl. éol.* διέκριθεν, Il. *2, 815*; *opt. 2 pl.* διακρινθεῖτε, Il. *3, 102*; Od. *24, 532*; *inf. épq.* διακρινθήμεναι, Il. *3, 98*; *part.* διακρινθέντας, Il. *20, 141*. *Moy. fut. inf. poét.* διακρινέεσθαι, Od. *18, 149*; *20, 180*.

Διάκριοι, ων (οἱ) les Montagnards, *l'un des trois partis politiques d'Athènes, après Solon*, Ar. *Vesp. 1223*; Plut. *Sol. 13* (Διακρία, la Diakrie, *lieu d'Athènes*, Hsch. *de* διά, ἄκρος).

διάκρισις, εως (ἡ) [ῐσ] A (διά, en séparant) I séparation, *d'où*: 1 sorte de bandage, Gal. *12, 473* ‖ 2 dissolution, *p. opp. à* σύγκρισις, Empéd. (Arstt. *G. et corr. 2, 6, 11*); Anaxag. (Arstt. *Phys. 3, 4, 5*); Plat. *Soph. 243* b ‖ 3 distance, intervalle, Xén. *Cyn. 4, 1* ‖ 4 doute, hésitation, Clém. *2, 637 Migne*; Orig. *3, 948* c *Migne* ‖ II action de décider, *d'où*: 1 décision, jugement, Xén. *Cyr. 8, 2, 27*; Plat. *Leg. 765* a ‖ 2 interprétation (de songes, de présages, *etc.*) Paus. *1, 33, 5*; Phil. *2, 55 Migne* ‖ B (διά, l'un contre l'autre) contestation, querelle, Pol. *18, 11, 4*; Arat. *109* (διακρίνω).

διακριτέον [ῐτ] Diosc. *5, 123*; DL. *9, 92*; *et plur.* διακριτέα, Thc. *1, 86*, *vb. de* διακρίνω.

διακριτικός, ή, όν [ῐτ] I *act.* apte à diviser, *d'où*: 1 ἡ διακριτική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Pol. 282* b, l'art de diviser, *p. opp. à* ἡ συγκριτική ‖ 2 apte à distinguer, *gén.* Plat. *Crat. 388* c ‖ II *pass.* distinct, séparé, *p. opp. à* συγκριτικός, Arstt. *Metaph. 9, 7, 7* (διακρίνω).

διακριτικότης, ητος (ἡ) [ῐτ] aptitude à distinguer, Procl. *Parm. p. 793 Stallb.* (διακριτικός).

διακριτικῶς [ῐτ] *adv.* séparément, Sext. *216, 2 Bkk.*

διάκριτος, ος, ον [ᾰῐ] 1 distinct, Man. *2, 60* ‖ 2 distingué, choisi, *d'où* supérieur, Theocr. *22, 163*; Opp. *H. 3, 441* (διακρίνω).

Διάκριτος, ου (ὁ) Diakritos, *h.* Thc. *2, 12*; And. *8, 7*; *9, 56 B.-Sauppe.*

δι·ακροβολίζομαι (*impf. 3 pl.* διηκροβολίζοντο) engager une escarmouche, Jos. *B. J. 4, 7, 1*.

διακροβολισμός, οῦ (ὁ) escarmouche, Str. *155* (διακροβολίζομαι).

δια·κροτέω-ῶ: 1 décomposer en ses éléments primitifs, Plat. *Crat. 421* c ‖ 2 *c.* βινέω, *acc.* Eur. *Cycl. 180* ‖ 3 trouer, percer, Plut. *M. 304* b.

διάκρουσις, εως (ἡ) 1 action de repousser, *d'où* prorogation, remise (d'un procès) Dém. *1265, 14* ‖ 2 action de se soustraire à, d'échapper à (un danger) Plut. *Cor. 19* (διακρούω).

διακρουστικός, ή, όν: 1 qui réfute *ou* qui résout, *gén.* Clém. *821* ‖ 2 qui marque qu'on use de subterfuge, *en parl. de verbes tels que* παραλογίζομαι, κλέπτω, ἀπατῶ, Dysc. *Synt. 284, 20* (διακρούω).

δια·κρούω: I heurter pour repousser, *d'où*: 1 repousser, écarter: διακρουσθῆναι τῆς τιμωρίας, Dém. *741, 24*, être frustré de sa vengeance ‖ 2 arrêter, empêcher: δ. ἑαυτόν, Plut. *M. 80* d, se créer à soi-même des embarras ‖ II heurter pour discerner, *particul.* frapper un vase pour l'éprouver par le son qu'il rend, Luc. *Par. 4*; *fig.* δ. οὐσίαν εἴτε ὑγιὲς εἴτε σαθρὸν φθέγγεται, Plat. *Theæt. 179* d, éprouver l'essence (des choses) pour savoir si elle est de bon aloi ou si elle sonne le fêlé (*litt.* le pourri) ‖ III frapper pour enfoncer (un coin) Th. *C. P. 2, 15, 4* ‖ IV heurter de manière à produire un hiatus, *p. ex. dans* καὶ Ἀθηναίων, DH. *5, 167 Reiske* ‖ *Moy.* I repousser, écarter: δεήσεις, Plut. *Cæs. 66*, des demandes ‖ II *particul.* écarter de soi en éludant, *d'où*: 1 se soustraire à, éviter: τι, Plut. *Nic. 6*, qqe ch.; *particul.* échapper à qqn (à un créancier, *etc.*) en opposant des délais *ou* des faux-fuyants, Dém. *911, 8*; *abs.* Dém. *1266, 11*; DH. *10, 17* ‖ 2 tromper: τινα, Hdt. *7, 168*, qqn.

δια·κρύπτω, cacher complètement, DL. *4, 16*.

δια·κτενίζω (*seul. part. pf. pass.* διεκτενισμένα) écarter (les cheveux) avec le peigne, *d'où* peigner avec soin, Philstr. *335*.

διακτενισμός, οῦ (ὁ) action de peigner avec soin, Clém. *1, 577 Migne* (διακτενίζω).

διακτορία, ας (ἡ) fonction de messager, Anth. *6, 68*; Nonn. *Jo. 12, 155* (διάκτορος).

Διακτορίδης, ου, *ion.* -εω (ὁ) Diaktoridès, *h.* Hdt. *6, 71*.

δι·άκτορος, ου (ὁ) celui qui transporte *ou* conduit, *d'où* messager, *ou en gén.* serviteur, *en parl. d'Hermès, messager des dieux*, Il. *2, 103*, *etc.*; Od. *5, 43*, *etc.*, *ou conducteur des âmes* (*cf.* ψυχοπομπός) Luc. *Char. 1*; *en parl. de la chouette, messagère d'Athèna*, Call. *fr. 164*; *de l'aigle, messager de Zeus*, Anth. *7, 161*; *p. ext. adj. neutre*: διάκτορα

δηϊοτῆτος ἔγχεα, Nonn. *39, 82,* lances qui portent partout le ravage (διάγω).

διάκτωρ, ορος (ὁ) *c. le préc.* Anth. *10, 101.*

δια·κυβερνάω-ῶ [ῠ] diriger comme un pilote, *d'où* diriger (sa vie, les affaires, *etc.*) *acc.* Plat. *Tim. 42* e, *Leg. 709* b; Arstt. *Probl. 1, 3.*

δια·κυβεύω [ῠ] jouer aux dés : πρός τινα, Plut. *Rom. 5,* avec qqn; *fig.* δ. περί τινος, Plut. *M. 128* a, courir la chance d'une entreprise.

δια·κυκάω-ῶ [ῡ] *(part. prés.)* brouiller, confondre, Dém. *263, 19.*

δια·κυλινδέω-ῶ [ῠ] *(seul. prés.)* faire rouler en tous sens, Arstt. *H. A. 9, 8, 5.*

δια·κυλίω [ῡ] *(seul. 2 sg. ao.* διεκύλισας) *c. le préc.* Arstnt. *1, 10.*

δια·κυμαίνω [ῡ] **1** agiter *ou* soulever les flots de (la mer) *acc.* Luc. *D. mar. 15, 4* || **2** *fig.* agiter comme les flots, D. Chr. *2, 240.*

δια·κυμβαλίζω [βᾰ] faire résonner comme des cymbales, *acc.* Nyss. *2, 253* a *Migne.*

δια·κυνοφθαλμίζομαι [ῠ] *(seul. prés.)* regarder en face avec l'impudence d'un chien, Com. *(Com. fr. 4, 633).*

δια·κύπτω : **1** se pencher à travers une ouverture pour regarder, Hdt. *3, 145;* Ar. *Eccl. 930* || **2** se pencher comme pour regarder à travers, Ar. *Pax 78;* Xén. *Cyr. 3, 3, 66 (part. pf.* διακεκυφότας, *correct. p.* διακεκοφότας, *de* διακόπτω).

δια·κυρίττομαι [ῠ] *(seul. prés.)* lutter à coups de cornes contre, *dat. au pr. et au fig.* Syn. *1192* a *Migne.*

δια·κωδωνίζω : **1** éprouver (un vase) par le son, *d'où* éprouver, *acc.* Dém. *393, 17* || **2** sonner la cloche pour congédier (des enfants, *etc.*) Philstr. *619* || **3** répandre un bruit de côté et d'autre, divulguer, Str. *99.*

δια·κωθωνίζω *(seul. part. prés. pass.)* enivrer complètement, Nyss. *2, 280* b *Migne.*

διακώλυμα, ατος (τὸ) [ῡ] empêchement, obstacle, Plat. *Leg. 807* d (διακωλύω).

διακώλυσις, εως (ἡ) [ῡ] action d'empêcher, Plat. *Rsp. 469* e, *Ep. 316* b; Arstt. *Rhet. Al. 2, 3* (διακωλύω).

διακωλυτέον [ῡ] *vb. de* διακωλύω, Plat. *Rsp. 401* b.

διακωλυτής, οῦ (ὁ) [ῡ] celui qui empêche, qui met obstacle à, Hdt. *6, 56;* Plat. *Phædr. 239* e (διακωλύω).

διακωλυτικός, ή, όν [ῡ] propre à empêcher, Plat. *Pol. 280* d; Arstt. *H. A. 10, 1, 12* (διακωλύω).

δια·κωλύω, faire obstacle à, empêcher : τινά, Thc. *8, 92;* Arstt. *Nic. 8, 8, 5,* faire obstacle à qqn; τι, Soph. *O. C. 1771,* empêcher qqe ch.; τινὰ τῆς εἰσόδου δ. DS. *17, 40,* interdire à qqn l'accès de qqe ch.; τινά τινος, DS. *20, 79 et 94;* τινά τι, Plat. *Ep. 315* d, empêcher qqn de faire qqe ch.; δ. τινὰ μὴ ποιεῖν, Hdt. *8, 144,* empêcher qqn de faire (qqe ch.); δ. ποιεῖν, Plat. *Ap. 31* e; Eur. *Hec. 150,* empêcher de faire (qqe ch.); *au pass.* être empêché, Plut. *M. 773* c; *avec l'inf.* Ant. *121 fin; avec un acc. neutre :* ἃ διεκωλύθη, Dém. *245, 12,* ce qu'il a été empêché (de faire).

δια·κωμῳδέω-ῶ, tourner en ridicule, bafouer, Plat. *Gorg. 462* e; Arstt. *Poet. 22, 9.*

διακωχή, ῆς (ἡ) **1** relâche, répit, Thc. *3, 87* || **2** *particul.* trêve, DC. *39, 47; 41, 25; 47, 27; 75, 9* || ⋙ *Att.* διοκωχή, Thc. *l. c.* (διά, ἔχω, *avec redoubl.*).

διαλαβή, ῆς (ἡ) [λᾰ] action de prendre par le milieu, DH. *19, 12* (διαλαμβάνω).

δια·λαγχάνω *(f.* διαλήξομαι, *etc.)* **1** partager entre soi par la voie du sort, Xén. *Cyr. 7, 3, 1; d'où* tirer au sort entre soi pour décider qqe ch. Séleuc. (Ath. *155* e) || **2** *p. suite,* partager au hasard, *acc.* Plat. *Criti. 109* a || **3** *p. ext.* partager violemment, déchirer, briser, Eur. *Ph. 68;* Plut. *M. 483* e; *d'où* mettre en pièces, Eur. *Bacch. 1292, en parl. des chiens d'Actéon* || ⋙ *Impf.* διελάγχανον, Plat. *l. c. Ao. 2* διέλαχον [ᾰ] Eschl. *Sept. 789;* Eur. *l. c.*

δια·λαιμοτομέω-ῶ *(seul. prés.)* couper pour avaler par morceaux, Mnésim. (Ath. *403* a).

δια·λακέω-ῶ [ᾰκ] *(seul. part. ao.* -ήσαντα) craquer, éclater, Ar. *Nub. 410.*

δια·λακτίζω : **1** déchirer à coups de talon, Plut. *M. 648* b; Symm. *Ps. 67, 33* || **2** faire tomber en piétinant, *acc.* Thcr. *24, 25.*

δια·λαλέω-ῶ [λᾰ] converser : πρός τινα, Pol. *23, 9, 6,* avec qqn; τινὶ περί τινος, Pol. *1, 85, 2;* ὑπέρ τινος, Pol. *9, 32, 1,* s'entretenir avec qqn de qqe ch.; *au pass.* être l'objet des entretiens, NT. *Luc. 1, 65.*

διαλαλητός, ή, όν [λᾰ] dont on s'entretient, *d'où* célébré par tous, Nyss. *2, 1047* b *(vb. du préc.).*

δια·λαμβάνω *(f.* διαλήψομαι, *ao. 2* διέλαβον, *pf.* διείληφα, *etc.)* **A** prendre *ou* recevoir séparément, *d'où* recevoir chacun son dû, Xén. *Cyr. 7, 3, 1;* Lys. *120, 41* || **B** séparer, *d'où :* **I** diviser, séparer : δ. ποταμὸν ἐς διώρυχας, Hdt. *1, 190, etc.* partager le cours d'un fleuve par des canaux; τὸν ἀριθμὸν πάντα δίχα δ. Plat. *Pol. 147* e, diviser tout nombre en deux; (θώρακες) διειλημμένοι τὸ βάρος, *etc.* Xén. *Mem. 3, 10, 13,* (cuirasses) dont le poids se répartit (sur tous les points du corps) || **II** *particul.* séparer de distance en distance : στήλαις δ. τοὺς ὅρους, Dém. *278, 23 (décr.)* marquer de distance en distance les limites par des bornes; τὰ τείχη δ. πύργοις, Arstt. *Pol. 7, 12, 1,* munir les remparts de tours espacées || **III** *abs.* couper, intercepter : δ. τάφρῳ καὶ χάρακι τὰ μεταξὺ τῶν στρατοπέδων, Pol. *5, 99, 9,* couper d'un fossé et d'un retranchement l'intervalle entre les deux camps; δ. φυλακαῖς τὰς ὁδούς, Pol. *1, 18, 4,* intercepter les routes avec des postes; *abs.* δ. τὰ στενόπορα, Thc. *7, 73,* intercepter les défilés || **IV** mettre un intervalle pour faire qqe ch. Hpc. *617, 34; particul.* faire une pause en parlant, Plat. *Prot. 346* e || **V** séparer, distinguer : τὸν δῆμον, Arstt. *Pol. 2, 10, 14;* τοὺς ἀπόρους, *ibid. 6, 5, 10,* le peuple, les indigents; *au pass.* λειμῶνες φυτοῖς διειλημμένοι, Luc. *Patr. enc. 10,* prairies parsemées de plantations || **VI** distinguer par la parole *ou* par la pensée : **1** *en gén.* τι, Plat. *Leg. 777* a, qqe ch. || **2** *p. suite,* définir, déterminer : τι, Pol. *15, 5, 2,* qqe ch. || **3** décider : περί τινος, Arstt. *P. A. 3, 4, 1;* ὑπέρ τινος, Pol. *2, 42, 7,* au sujet de qqe ch.; *avec un relat.* τί δεῖ ποιεῖν, Pol. *4, 25, 1,* ce qu'il faut faire; *avec un inf.* Pol. *30, 9, 2,* décider de, *etc.* || **4** expliquer en détail : περί τινος, Dysc. *Synt. 27, 9 Sylb.;* Gr. cor. *p. 7,* donner des explications détaillées sur qqe ch. || **5** discuter, Philipp. (Dém. *165, 17*) || **C** prendre par le milieu : **1** *au propre :* τινὰ μέσον δ. A. Tat. *3, 13,* prendre qqn par le milieu du corps || **2** *p. suite,* saisir à bras le corps, embrasser, Ar. *Eq. 262; fig.* δ. τοῖς διανοήμασι, Plat. *Leg. 777* a, embrasser par la pensée; *abs.* δ. τὸν σύμπαντα κόσμον, Arstt. *Metaph. 1, 3, 2,* embrasser l'ensemble de l'univers || ⋙ *Part. pf. pass.* διειλημμένος, *poét.* διαλελημμένος, Ar. *Eccl. 1090; ion.* διαλελαμμένος, Hdt. *4, 68.*

δια·λαμπής, ής, ές, très brillant, Naz. *2, 132* c (διά, λάμπω).

δια·λαμπρύνω, rendre brillant, illustrer, Plut. *M. 735* a; Diosc. *Iob. p. 50.*

δια·λάμπω : **1** briller à travers, Arstt. *H. A. 2, 11, 10;* Plut. *M. 382* d; *fig.* διαλάμπει τὸ καλόν, Arstt. *Nic. 1, 10, 12,* la noblesse d'âme brille dans (l'adversité); *en parl. des pensées d'un discours,* Isocr. *233* b; *en parl. de pers.* briller, se distinguer, Call. (Suid. *v°* Καλλίμαχος) || **2** commencer à briller, *en parl. du jour,* Ar. *Pl. 744; du soleil,* Plut. *Pyrrh. 32* || **3** *p. anal. en parl. de la voix,* retentir au milieu de la foule, Arstt. *Probl. 19, 45, 2.*

διάλαμψις, εως (ἡ) action de briller au milieu de, *d'où* éclat, Arstt. *Meteor. 2, 9, 19;* P. Alex. *Apot. p. 73, 30* (διαλάμπω).

δια·λανθάνω *(f.* διαλήσω, *ao. 2* διέλαθον, *etc.)* demeurer caché, être ignoré, *avec un suj. de chose ou de pers. et le rég. à l'acc.* διαλανθάνειν θεούς, Xén. *Mem. 1, 4, 19,* être ignoré des dieux, échapper à la connaissance des dieux; *cf.* Plat. *Euthyd. 278* a; Isocr. *11* d; Plut. *M. 961; avec un part.* διαλήσει χρηστὸς ὤν, Isocr. *29 fin,* on ignorera qu'il est homme de bien; διαλαθὼν εἰσέρχεται, Thc. *3, 25,* il entre sans avoir été remarqué || ⋙ *Fut.* διαλήσω *(v. ci-dessus) ou* διαλήσομαι, Hpc. *399.*

δι·αλγέω-ῶ, éprouver une profonde douleur : ἐπί τινι, Pol. *4, 4, 2,* de qqe ch.; *abs.* Plut. *M. 70* a.

δι·αλγής, ής, ές : **1** qui cause une profonde douleur, Eschl. *Ch. 68* || **2** qui éprouve une profonde douleur, Plut. *Alex. 75* (διά, ἄλγος).

δια·λέγω *(f.* -λέξω, *etc.)* **I** (λέγω, trier, choisir) **1** mettre à part, choisir, trier, Hdt. *8, 107, 113;* Xén. *Œc. 8, 9;* Pol. *5, 8, 8; p. opp. à* εἰς ἓν χωνεύειν, Sib. *2, 213; p. suite,* distinguer, Plat. *Leg. 735* b || **2** creuser à travers : ὀπήν, Ar. *Lys. 720,* un trou (à travers un mur pour se sauver) || **II** (λέγω, dire) parler, expliquer, Hermipp. *(Bkk. 88, 29)* || *Moy.* διαλέγομαι *(v. les temps ci-dessous)* **1** converser, s'entretenir avec : τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός; Il. *11, 407,* pourquoi mon cœur m'a-t-il tenu ce langage? *cf.* Hdt. *3, 50;* Ar. *Nub. 425;* πρός τινα δ. Plat. *Pol. 272* d, s'entretenir avec qqn; τί τινι, Xén. *Mem. 1,*

6,1; τι πρός τινα, *ibid.2,10,1,* discuter une question avec qqn ; δ. πρός τι, faire valoir un argument (dans une discussion) à l'appui de qqe ch. Arstt. *An.pr.1,43;* ou contre qqe ch. Arstt. *Phys.1, 2, 3;* δ. τινι μὴ ποιεῖν μάχην, Thc.*5,59,* conférer avec qqn pour empêcher un combat ; *abs.* discuter, *p. opp. à* ἐρίζειν, Plat. *Rsp. 454* a ‖ **2** *p. ext.* discourir, raisonner, Xén. *Mem. 4, 5, 12;* Isocr. *104* c ‖ **3** s'entretenir avec, causer, *p. euphém. p.* avoir commerce avec, Ar.*Pl.1082, Eccl.890* ‖ **4** *abs.* discourir, *p.* écrire en prose, *p. opp. à* composer en vers, DH. *Comp. 20, fin* ‖ **5** parler une langue particulière, un dialecte, Hdt.*1, 142* ‖ ⋙ *Fut.* διαλέξομαι, Isocr. *233* d, *255* e, *etc.; part. fém.* διαλεξομένην, CIA. *2, 323, 15 (277 av. J.C.); ou* διαλεχθήσομαι, Isocr.*195* c ; Dém. *311, 19. Ao.* διελεξάμην, Il. *l. c.;* Ar. *fr. 321 (inus. dans les inscr. att., où l'on trouve seul.* διελέχθην, *v. Meisterh. p. 150, § 70,7; p. 155, 11); dor.* διελεξάμαν, Thcr. *30, 12 Bgk; ou* διελέχθην, Hdt. *3, 51;* Att. (Dém. *305,5; etc.*); *rar. ao. 2* διελέγην, *d'où inf.* διαλεγῆναι, Arstt. *Top.7, 5, 2; 8, 3, 6. Pf.* διείλεγμαι, Plat. *Theæt. 158* c. *Pl. q. pf. 3 sg.* διείλεκτο, *au sens moy.* Dém.*553,11; mais au sens pass.* Lys. *114, 36.*

δια·λείβομαι (*seul. part. prés.*) couler dans des directions différentes, Plut.*M.136* b.

διάλειμμα, ατος (τὸ) intervalle, Plat. *Tim. 59* b; Arstt. *P.A. 4, 5,39;* intervalle de temps, Pol. *1,66,2;* ἐκ διαλειμμάτων, Plut. *Per. 7,* à intervalles ; *particul. en parl. de musique,* Arstt. *Probl. 19,41* (διαλείπω).

δι·αλειπτόν, οῦ (τὸ) [ᾰ] liniment, Hpc.*635,17* (διαλείφω).

δια·λείπω (*f.* -λείψω, *ao. 2* διέλιπον, *etc.*) **I** *tr.* laisser un intervalle : **1** (*avec idée de* lieu) : Arstt.*Phys.5, 3,3; H.A.2,11,5;* διελέλειπτο, Hdt. *7, 40,* un intervalle avait été laissé ‖ **2** (*avec idée de* temps): δ. χρόνον, Isocr. *84* b; Dém. *459,13;* Arstt.*Pol.3,15,6, etc.* laisser un intervalle de temps ; δ. ἡμέρην, Hdt.*3,157; postér. avec le gén.* διαλείπειν μιᾶς ἡμέρας, Hdn *7,8, 22,* laisser un intervalle d'un jour ; *abs.* διαλιπών, Thc. *5, 10,* après qqe temps; *avec un part.* οὐ πώποτε διέλιπον ζητῶν καὶ μανθάνων, Xén. *Ap. 16,* je n'ai jamais cessé de chercher et d'apprendre ‖ **II** *intr.* être distant : **1** (*avec idée de* lieu): *construit avec* ἀπό *et le gén.* ὅσον δύο πλέθρα ἀπ' ἀλλήλων δ. Thc.*7,38,* être distant l'un de l'autre de deux plèthres environ ; *cf.* CIA. *2, 1054, 93, 54 (347 av. J. C.); ou avec le gén. sans prép.* CIA. *ibid.;* τὸ διαλεῖπον, Arstt. *H.A. 4, 8, 13,* l'intervalle ; *impers.* διαλείπει, Arstt.*Meteor.1,8,19,* il y a des intervalles, des vides ‖ **2** (*avec idée de* temps) laisser un intervalle, s'écouler dans l'intervalle, Thc. *1, 112;* διαλείπων πυρετός, Hpc. *Aph. 1251,* fièvre intermittente ; τὸ διαλεῖπον, Arstt. *Phys.5,4,11,* l'intervalle de temps.

δι·αλείφω [ᾰ] **1** oindre sur toute la surface, Hpc.*614,52* ‖ **2** effacer avec une substance grasse, Plut.*Arat.13;* Ath.*407* c.

δια·λείχω, lécher en tous sens, Ar. *Vesp.904; Eq.1034.*

διάλειψις, εως, *ion.* **ιος** (ἡ) intervalle, Hpc. *Art. 802;* DL.*7,51* (διαλείπω).

διαλεκτέον, *vb. de* διαλέγω *ou* διαλέγομαι, Plat.*Lys.211* c; Isocr.*260* c; Arstt.*Top.8,14;* Arstnt.*2,19, etc.*

διαλεκτικεύομαι [ῐκ] pratiquer la dialectique, M.Ant.*8,13.*

διαλεκτικός, ή, όν : **1** qui concerne la discussion : ἡ διαλεκτική (*s. e.* τέχνη) la dialectique, *c. à d.* l'art de discuter, *particul.* par voie de questions et de réponses, Plat.*Rsp.534* e, *etc.;* Arstt. *Metaph.3,2,20, etc.;* τὸ διαλεκτικόν, Plat.*Soph.253* e, la discussion par voie de dialogue; *postér.* ἡ διαλεκτική, la discussion *ou* le calcul des probabilités, *p. opp. à une* démonstration positive, Arstt.*Rhet. 1,1,1; Top.1,1,2, etc.* ‖ **2** propre à la discussion, habile à discuter par demandes et par réponses, Plat. *Rsp. 534* b ‖ *Cp.* -ώτερος, Plat. *Men. 75* d (διαλέγω).

διαλεκτικῶς, *adv.* **1** en dialecticien, Plat. *Phil. 17* a, *Men.75* e; Arstt.*An.1,1* ‖ **2** en manière d'argument, Arstt. *Top.1,14,5* ‖ *Cp.* -ώτερον, Plut.*M.668* d.

διάλεκτος, ου (ἡ) **I** entretien, *d'où:* **1** conversation, Hpc. *Art. 794;* Plat. *Conv. 203* a ‖ **2** discussion par demandes et par réponses, Plat.*Theæt. 146* b, *Rsp.454* a ‖ **II** langage, *d'où:* **1** langage articulé, *p. opp. à* φωνή, Arstt. *H.A. 4,9,16, etc.* ‖ **2** langage courant, Arstt.*Rhet.3,2,5* ‖ **3** manière de parler, Ar.*fr.552;* Dém.*982,19; particul.* langage propre à un pays (le grec, le latin, *etc.*) Pol. *1,67,9;* DS.*5,6, etc.; d'où* dialecte, DH.*5,17, 1 Reiske;* Sext. *612,7 Bkk.;* Clém.*1, 880* a, *2,353* à *Migne; ou* locution particulière, Plut. *Alex. 31;* style d'un écrivain, DH.*Comp.3* (διαλέγω).

διαλελαμμένος, *v.* διαλαμβάνω *fin.*

διαλελυμένως [ῠ] *adv.* **1** d'une manière relâchée, Arstt. *Probl.11,13* ‖ **2** *p. suite,* d'une allure libre, *c. à d.* en prose, *p. opp. à* ἐμμέτρως, Héph. *5,7* ‖ **3** non en composition, *c. à d.* séparément, *p. ex.* πόδας ὠκύς *p. opp. à* ποδώκης, Eust.*64,22; ou* sans contraction, *p. ex.* χαλκέα *p. opp. à* χαλκῆ, Phryn.*122;* Moer.*376, etc.*

διάλεξις, εως (ἡ) **I** entretien, *d'où:* **1** discussion par demandes et par réponses, Plat.*Ep.350* d; *d'où* habileté à discuter, Ar. *Nub.317* ‖ **2** dissertation, Gell. *19,1* ‖ **3** entretien, conversation, Symm. *Cant.4,3* ‖ **II** dialecte, DC.*60,17* (διαλέγω).

δια·λεπτολογέομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) discourir subtilement avec, *dat.* Ar.*Nub.1496.*

διά·λεπτος, ος, ον, très mince, Ar. *Nub.160 dout.*

δια·λεπτουργέω-ῶ (*seul. prés.*) traiter minutieusement de, *acc.*Nyss. *2,351* c.

δια·λεπτύνω (*seul. prés.*) rendre tout à fait mince, Hpc.*759* e.

δια·λευκαίνω : **1** mêler de blanc, blanchir, Philstr.*883* ‖ **2** *fig.* éclaircir, Diosc.*Iob. p. 50.*

διά·λευκος, ος, ον, mêlé de blanc, blanchâtre, Arstt. *Probl. 23,6;* Str. *807;* Plut.*Alex.51; etc.* (διά, λευκός).

διαληπτέον : **1** il faut distinguer, *acc.* Plat. *Pol.258* b ; δ. ὡς, Arstt. *Pol.4,4,5,* il faut distinguer en ce que ‖ **2** il faut discuter, Pol.*6,44,1* (*vb. de* διαλαμβάνω).

διαληπτικός, ή, όν, qui traite en détail de, qui explique à fond, M.Ant. *10,8* (διαληπτός).

διαληπτός, ή, όν, qu'on peut distinguer, Epic.(DL.*10,57*) (*vb. de* διαλαμβάνω).

δια·ληρέω-ῶ (*seul. impf.* διελήρουν) parler à tort et à travers, déraisonner, Eun. *Exc. p. 93,8.*

διάληψις, εως (ἡ) **I** (διαλαμβάνω, séparer) **1** division; *au plur.* parties d'une division, ramifications, Arstt. *P.A.2,1,21, etc.* ‖ **2** *fig.* distinction, Arstt. *Inc. an. 3 fin* ‖ **II** (διαλαμβάνω, embrasser) **1** capacité (d'un vase) DS.*3,37* ‖ **2** *fig.* compréhension, conception, *d'où* opinion, jugement, Pol. *2,50,11; 3,4,6, etc.;* Spt.*2 Macc.3,32* ‖ **3** action de saisir à deux mains (une arme) : ἐκ διαλήψεως τύπτειν, Pol.*2, 23, 6,* frapper d'estoc, *c. à d.* de la pointe, *p. opp. à* ἐκ καταφορᾶς, de taille (διαλαμβάνω).

διά·λιθος, ος, ον [ῐ] garni de pierres précieuses, Mén.(Ath.*484* a); DS. *fr. 644,44 et 47;* Str.*709;* Ath.*197* c, *etc.* (διά, λίθος).

δια·λιμπάνω (*seul. prés. et impf.* διελίμπανον) *c.* διαλείπω, Gal.*Hipp. Epid.1,3;* Spt.*Tob.10,7.*

Διάλιος ἱερεύς (ὁ) le Flamine Diale, *à Rome,* DC.*44,6.*

Διάλις φλάμιν (ὁ) *c. le préc.* Plut.*M.289* e.

δια·λιχμάομαι-ῶμαι (*seul. prés.*) pourlécher, Jambl. (Phot.*Bibl.74,4*).

διαλλαγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] **I** échange, *au plur.* Eur. *Suppl. 209* ‖ **II** changement de relations, *d'où* réconciliation, Hdt.*1,22;* Xén.*Hell.2,2,11; au plur.* Eur.*Ph.375;* δ. πρός τινα, Isocr. *60* b; Dém. *18, 8,* réconciliation avec qqn ; ἡ Δ. la Réconciliation *ou* la Paix *personnifiée,* Ar.*Ach.989, Lys. 1114* ‖ **III** changement, *d'où:* **1** succession : τῶν δυναστειῶν, DC. *47, 5,* des dynasties; *t. de rhét.* succession d'arguments, tendant à la même conclusion, Quint.*9,2,103* ‖ **2** différence, DH.*Isocr.11* (διαλλάσσω).

διάλλαγμα, ατος (τὸ) **1** objet donné en échange *ou* substitué (à un autre) Eur. *Hel.586* ‖ **2** différence, DH. *7,64* (διαλλάσσω).

διαλλακτήρ, ῆρος (ὁ) conciliateur, médiateur, arbitre, Eschl. *Sept. 908;* DH.*2,76* (διαλλάσσω).

διαλλακτήριος, ος, ον, propre à concilier, de conciliation, DH.*5,31.*

διαλλακτής, οῦ (ὁ) *c.* διαλλακτήρ, Thc.*4,60;* Eur.*Ph.468.*

διαλλακτικός, ή, όν, porté à la conciliation, DH.*7,34.*

διάλλαξις, εως (ἡ) réconciliation, Empéd. (Arstt. *Gen. et corr.1, 1, 7, etc.*) (διαλλάσσω).

δι·αλλάσσω, *att.* **-άττω** (*f.* άξω, *ao.* διήλλαξα, *etc.*) **A** *tr.* **I** échanger, *d'où:* **1** prendre en échange : τι ἀντί τινος, DH.*2,3,* prendre une chose en échange d'une autre; ἐσθῆτα, Plut. *Cic.19,* changer de vêtement ‖ **2** donner en échange : τινά τινι, Eur. *Alc. 14,* échanger une personne contre une autre ; τι πρός τινα, DC. *47, 10,* donner en échange qqe ch. à qqn ; τί τινι ἀντί τινος, Plat. *Rsp.371* d, donner une chose à qqn en échange d'une autre ‖ **II** changer, remplacer : ναυάρχους, Xén. *Hell.1,6,4,* rempla-

cer des commandants de navires; χώραν, Xén. *Hell. 4,3,3*, changer de pays, voyager || III changer les dispositions de qqn, *d'où* réconcilier: τινάς, Ar. *Lys. 1091*; Eur. *Ph. 436*, *etc.* plusieurs personnes ensemble; τινά τινι, Thc. *2,95*; etc ; τινὰ πρός τινα, Xén. *Vect. 5, 8*; Isocr. *104* e, une personne avec une autre; *au pass.* διαλλαχθῆναι τῆς ἔχθρας ἐς φίλους, Eur. *Med. 896*, abandonner ses sentiments hostiles pour ses amis; *d'où* se réconcilier: τινι, Isocr. *201* e; πρός τινα, Isocr. *33* d, avec qqn || B *intr.* I échanger (la vie pour la mort), mourir, Corn. *211* || II être différent, différer : δ. τινί, Arstt. *Nic. 8,10, 6, etc.*; *ou* ἔν τινι, Luc. *Pisc. 23*, différer en qqe ch.; δ. τινός τινι, Pol. *2, 37, 11*, différer de qqn en qqe ch.; τὶ δ. οὐδέν τινι, Hdt. *7, 70*, ne différer en rien de qqn en qqe ch. || III l'emporter sur: τινά, DH. *Thuc 51*, sur qqn || *Moy.* 1 changer : ἐσθῆτα, Plut. *Cic. 19*, changer de vêtement; *fig.* τὸ ἦθος, Pd. *O. 10, 21*, changer de caractère; τὰς τάξεις, Hdt. *9,47*, changer la disposition des troupes; χώραν, Plat. *Soph. 223* d, changer de pays, voyager || 2 changer de sentiments: δ. τὴν ἔχθραν, DH. *7, 51*, renoncer à l'inimitié; *d'où abs.* se réconcilier, Plat. *Prot. 346* b || ⋙ *Fut. pass.* -αχθήσομαι, Ar. *Vesp. 1395, 1421*; *ou* -αγήσομαι, Plat. *Rsp. 471* a. *Ao.* διηλλάχθην, Eur. *Med. 896*; And. *23,3*, *et* διηλλάγην, Ant. *6, 39 B.-Sauppe*.

δι·άλληλος, ος, ον, qui se remplacent mutuellement, réciproque, Dysc. *Pron. 302* a, *324* a, *etc.*; Sext. *27,23*, *etc.*; δ. τρόπος, Sext. *72, 10 Bkk.* cercle vicieux (δ. ἀλλήλων).

δι·αλλοιόω-ῶ (*part. pf. pass.* διηλλοιωμένος) changer complètement, Th. *C.P. 5,6,12*; *Od. 61*.

δι·άλλομαι, franchir d'un bond: τάφρον, Xén. *Eq. 8,8*; Plut. *Rom. 10*, un fossé.

δι·αλοάω-ῶ (*seul. prés. 3 pl.* -αλοῶσι) battre comme on bat le grain dans l'aire, cribler de coups, El. *N.A. 1,9*.

διαλογή, ῆς (ἡ) 1 énumération détaillée, *d'où* évaluation exacte, Arstt. *Pol. 2,8,15*; *Eud. 2, 5, 8* || 2 dialogue, entretien, Plut. *V. Hom. 36* (διαλέγω).

δια·λογίζομαι (*f.* ιοῦμαι, *etc.*) I (λογίζομαι, calculer) 1 faire ses comptes : πρός τινα, Dém. *1236, 17*, avec qqn || 2 *en gén.* calculer exactement, Diph. (Ath. *292* b); πρὸς ἑαυτόν, Is. *68, 14*; Isocr. *134* d, en soi-même || II (λογίζομαι, raisonner) 1 distinguer par la réflexion: τὰ καλὰ καὶ τὰ μή, Eschn. *3,30*, ce qui est beau et ce qui ne l'est pas || 2 discuter : περί τινος, Xén. *Mem. 3, 5, 1*, sur qqe ch. || ⋙ *Ao. part.* διαλογισάμενος, Dém. *962, 25*; *1236,17*.

διαλογικός, ή, όν, en forme de dialogue, D. Ph. *21* (διάλογος).

διαλόγισμα, ατος (τὸ) *c. le suiv.* Epic. (DL. *10,68 et 85*) (διαλογίζομαι).

διαλογισμός, οῦ (ὁ) 1 calcul, Dém. *951, 20* || 2 raisonnement, Plat. *Ax. 367* a; Str. *284* || 3 conversation, discussion, Plut. *M. 180* c (διαλογίζομαι).

διαλογιστέον, *vb. de* διαλογίζομαι, Sor. *p. 150 Erm.*

διαλογιστική, ῆς (ἡ) *s.e.* τέχνη *ou* δύναμις, l'art *ou* la faculté de raisonner, Plut. *M. 1004* d (διαλογίζομαι).

διάλογος, ου (ὁ) entretien, dialogue, Plat. *Prot. 335* d, *etc.*; Arstt. *An. post. 1,12,8*, *etc.* (διαλέγω).

δια·λοιδορέω-ῶ, Lib. *4,587*; *d'ord. moy.* διαλοιδορέομαι-οῦμαι, lancer des injures grossières, injurier grossièrement, outrager: τινι, Hdt. *2,121, 4*, qqn; *abs.* Dém. *542, 10* (*au part. ao.* -ηθείς, *au sens du moy.*).

διαλοιδόρησις, εως (ἡ) injure grossière, Spt. *Sir. 27,5* (διαλοιδορέομαι).

δια·λοξεύω (*seul. part. ao. fém.* -εύσασα) tourner de côté: ὀφθαλμόν, Lib. *4,1072*, jeter un regard de côté.

διά·λοξος, ος, ον, tout à fait oblique, Lib. *4,1071*.

διαλόξως, *adv.* tout à fait obliquement, Héron byz. (*Wesch. p. 237*).

δια·λυμαίνομαι [ῡ] I *act.* endommager gravement, *d'où*: 1 ruiner, détruire, *acc.* Hdt. *9,112*; Eur. *Or. 1515*; *fig. avec un suj. de chose:* ἵμερός με διαλυμαίνεται, Ar. *Ran. 59*, le désir me consume || 2 tromper gravement: τινά τινι, Ar. *Pl. 436*, qqn avec qqe ch. || 3 falsifier, altérer: τὸ νόμισμα, Ar. *Th. 348*, tromper en vendant à fausse mesure || II *pass.* être gravement endommagé *ou* atteint, Hdt. *9,112*; Eur. *Hipp. 1350* || ⋙ *Au sens pass. ao.* διελυμάνθην, Eur. *l.c.*; *pf. part.* διαλελυμασμένος, Hdt. *l. c.*

δια·λυπέω-ῶ [ῡ] (*seul. part. pf. pass.* διαλελυπημένος) affliger profondément, Plut. *M. 578* c.

διάλυσις, εως (ἡ) [ῠ] 1 dissolution, *p. opp. à* σύνθεσις, Arstt. *Cæl. 3,6,2*; δ. τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος, Plat. *Gorg. 524* b, séparation de l'âme et du corps; δ. τοῦ σώματος, Plat. *Phæd. 88* b, décomposition du corps; *t. de gr.* séparation d'un composé en ses éléments, Dysc. *Pron. 362* c; δ. γεφυρῶν, Thc. *1, 137*, rupture de ponts; *p. opp. à* σύλλογος, Plat. *Leg. 758* d; *fig.* δ. χρεῶν, Plat. *Leg. 684* d, liquidation de dettes; δ. γάμου, Plut. *Syll. 35*, rupture d'une union, divorce; *abs.* réfutation d'un sophisme, Sext. *113,30 Bkk.* || 2 *p. suite*, cessation, fin: πολέμου, Thc. *4,19*; Isocr. *126* d, d'une guerre; *abs.* cessation d'hostilités, *d'où* réconciliation, Arstt. *Pol. 4, 14, 3*; *en ce sens, au plur.* διαλύσεις πρός τινα, Dém. *553, 20*, réconciliation avec qqn (διαλύω).

διαλυσί·φιλος, ος, ον [ῠῐ] qui sépare des amis, qui détruit l'amitié *ou* l'amour, Anth. *5,21* (διαλύω, φίλος).

διαλυτέον [ῠ] *vb. de* διαλύω, Arstt. *Nic. 9,3,3*.

διαλυτής, οῦ (ὁ) [ῠ] qui dissout, qui brise, Thc. *3,82*.

διαλυτικός, ή, όν [ῠ] 1 propre à dissoudre *gén.* Plat. *Tim. 60* b, *etc.* || 2 propre à relâcher, Hpc. *Aph. 1247* a.

διαλυτικῶς [ῠ] *adv.* de façon à dissoudre, Arstt. *Top. 7,3,7*.

διάλυτος, ος, ον [ῠ] dissous, relâché, Plut. *M. 136* b; Luc. *Trag. 221, 228* (διαλύω).

διαλυτός, ή, όν [ῠ] 1 qu'on peut dissoudre, qui peut se dissoudre, Plat. *Phæd. 80* b, *Tim. 57* b || 2 qu'on peut disjoindre *ou* démonter (échelle) Plut. *Arat. 6* (*vb. de* διαλύω).

δια·λύτρωσις, εως (ἡ) rachat mutuel, Pol. *6, 58, 11* (*διαλυτρόω, *de* διά, λυτρόω *de* λύτρον).

δια·λύω (*f.* -λύσω, *etc.*) I *tr.* 1 dissoudre, disjoindre, séparer: ἐξ ἑνὸς εἰς πολλά, Plat. *Tim. 68* d, désagréger un tout et le faire passer de l'unité à un grand nombre de parties; ἐξ ὧν σύγκειται καὶ εἰς ἃ διαλύεται, Arstt. *Gen. et corr. 1,8,12*, *etc.* des parties dont il se compose et en lesquelles il se résout; *joint à* διαπλέκω, Hdt. *4,67*; τοὺς ἀγωνιζομένους νὺξ διέλυσε, Hdt. *8,11*, la nuit sépara les combattants; δ. ξύλλογον, Thc. *2,12*; πανήγυριν, Xén. *Cyr. 6,1,7*, dissoudre une assemblée; *avec idée de violence:* δ. φιλίαν, Arstt. *Nic. 8,5,1*, rompre des liens d'amitié; *d'où* détruire, saccager: οἰκήσεις, Pol. *4, 65, 4*, des habitations; *joint à* ἀπολλύναι, Plat. *Rsp. 609* a, *etc.* || II *p. suite*, faire cesser, *d'où*: 1 mettre fin à: δ. πόλεμον, Thc. *8,46*, terminer une guerre; *avec un acc. de pers.* δ. τινὰ πρός τινα, Dém. *555,1*, réconcilier une personne avec une autre; δ. τινὰ ἐκ διαφορᾶς, Pol. *1,87,4*, faire cesser un différend avec qqn || 2 réfuter, ruiner: διαβολήν, Thc. *1,131*, une accusation; τὰς ἀπολογίας, Dém. *831, 24*, les moyens de défense (de qqn) || 3 résoudre (une difficulté) Plat. *Soph. 252* d || 4 acquitter: δαπάνην, Hdt. *5, 30*, une dépense; χρήματα, Dém. *460, 19*, payer une somme due; χρέος, Pol. *32,13,4*, acquitter une dette; πάντα διελέλυτο, Dém. *836,14*, tout avait été payé; *avec un acc. de pers.* δ. τινά, Dém. *1192,24*, donner satisfaction à qqn, lui payer son dû || III *p. ext.* relâcher, *d'où*: 1 rendre souple, Ar. *Pax 85* || 2 affaiblir: τὸ σῶμα, Hpc. *Aph. 1247*, le corps; *au pass.* διαλύεσθαι καὶ ἀδυνατεῖν, Arstt. *H.A. 7,5, 1*, être relâché et impuissant; *fig. en parl. du style:* λέξις διαλελυμένη, DH. *Lys. 9*, style lâche || *Moy.* I *intr.* 1 se dissoudre, *d'où en parl. d'une pers.* mourir, Xén. *Cyr. 8,7,20* || 2 se séparer: ἀπ' ἀλλήλοιν, Plat. *Pol. 321* a, les uns des autres, *en parl. de deux groupes* || II *tr.* 1 dissoudre: ξεινίην, Hdt. *4,154*, des liens d'hospitalité || 2 faire cesser: πολέμους, Isocr. *76* d; πόλεμον, Isocr. *301* c; ἔχθρας, Is. *64,25*, des guerres, une guerre, des inimitiés; *avec un gén.* νείκους, Eur. *Or. 1679*; διαφορᾶς, DS. *14,110*, faire cesser une querelle, un différend; *d'où abs.* se réconcilier, Xén. *Hell. 7, 4, 25*, *etc.*; πρός τινα, Eschn. *10, 4*, avec qqn || 3 réfuter : ἐγκλήματα, Isocr. *228* d, *etc.* des accusations; *d'où* ruiner, détruire, annuler (un vote, *etc.*) Lys. *64, 25* || 4 acquitter (une dette) Arr. *An. 7, 10* || ⋙ *Pl. q. pf. pass. au sens moy. 2 pl.* διελέλυσθε, Isocr. *301* c. *Fut. moy. au sens pass.* Thc. *2,12*.

δι·αλφιτόω-ῶ [φῐ] (*seul. fut. act.*) remplir de farine Ar. *Nub. 669*.

δια·λωβάω-ῶ (*seul. part. pf. pass.* διαλελωβημένος) gâter, mutiler, corrompre, Plut. *Cæs. 58* || *Moy.* mutiler, *acc.* Pol. *11,4,1*; Plut. *M. 986* e.

δια·μαγεύω [μᾰ] (*seul. ao. pass. sbj. 3 sg.* -ευθῇ) fasciner *ou* charmer par des sortilèges, Luc. *Amor. 41*.

δι·αμαθύνω [ᾰᾱῡ] (*seul. impf.*) réduire en poussière: πόλιν, Eschl. *Ag. 824* (*3 sg.* διημάθυνεν) une ville; τινά, Eschl. *fr. 239* (*3 pl.* διημάθυνον) qqn, *c. à d.* dévorer, *en parl. des chiens d'Actéon.*

διαμάλαξις, εως (ἡ) [μᾰ] macéra-

tion, amollissement, Gal.*13,116* (διαμαλάττω).

δια·μαλάσσω, *att.* -άττω [μᾰ] amollir complètement, macérer, Luc. *Prom.13* || *Moy. m.sign.* Hpc.*679*.

δια·μανθάνω (*seul.impf.3sg.* διεμάνθανε) s'informer : τι, Philstr.*20*, de qqe ch.

δια·μαντεύομαι : **1** se faire rendre un oracle, consulter un oracle, prendre les augures : περί τινος, DH.*3,69*; Plut.*M.302* d, au sujet de qqe ch. || **2** déterminer *ou* définir au moyen d'un oracle, *acc.* Plat.*Leg.696* a || **3** rendre des oracles, *ou en gén.* accomplir des actes de divination, Plat. *Sisyph.387* e; Plut.*T.Gracch.17*, *etc.*

δι·αμαρτάνω (*f.* διαμαρτήσομαι, *etc.*) **1** s'égarer, se tromper complètement : δ. τῆς ὁδοῦ, Thc.*1,106*, faire complètement fausse route ; δ. τοῦ πράγματος, Dém.*576 fin*, faire fausse route dans la direction d'une affaire ; δ. γνώμῃ, Dém.*716,3*, se tromper complètement en raisonnant *ou* en jugeant ; *au pass.* τὰ διημαρτημένα, Plat.*Leg.639* e, fautes *ou* erreurs graves || **2** *p. suite*, ne pas obtenir, échouer : τινός, Thc.*2,78*, en qqe ch. ; τῶν ἐλπίδων, Isocr.*60* a, être déçu dans ses espérances ; *abs.* échouer, Plat. *Theæt.178* a ; ἔν τινι, Arstt. *Nic.8,13,9*; *ou* περί τι, Arstt.*Œc.2, 1*, échouer en qqe ch.

διαμάρτημα, ατος (τὸ) grave erreur, Arstt.*Poet.25,25* (διαμαρτάνω).

δι·αμαρτία, ας (ἡ) **1** méprise complète : τόπου, Plut.*Fab.6*, sur la reconnaissance d'un lieu ; δ. ἡμερῶν, Thc. *4,89*, erreur grave dans le compte des jours ; *avec le gén. de la personne qui se trompe* : δ. τοῦ Ἀννίβου, Plut. *Fab.6*, faute grave commise par Annibal ; *abs.* faute grave, Plut. *M.153* b || **2** insuccès, échec : τινός, Luc.*Sacr.1*; DC.*49,28*, en qqe ch. (*cf.* διαμαρτάνω).

δια·μαρτυρέω-ῶ [ῠ] **1** témoigner en faveur de qqn (accusateur *ou* accusé) Dém.*1088 fin*; *avec* μή *et l'inf.* Is.*38,11*; *avec* ὡς οὐ *et l'ind.* Lys. Dém. protester que… ne ; *au pass.* être l'objet d'un témoignage favorable, Lys.*167,40*; Is.*42,17*; τὰ διαμαρτυρηθέντα, Isocr.*374* b, les protestations produites || *Moy.* protester en produisant un témoignage contre, *acc.* Jos.*A.J.9,8,3*.

διαμαρτυρία, ας (ἡ) [ῠ] **1** instruction préliminaire, *à peu près au sens d'*ἀνάκρισις, Dém.*1097,20* || **2** opposition préjudicielle du défendeur, soutenant que la cause n'est pas recevable, Isocr.*373* c.

δια·μαρτύρομαι [ῠ] **1** protester en prenant les dieux et les hommes à témoin, Dém. *232,28*; *275,17*, *etc.*; *avec* μή *et l'inf.* Dém.*899,5*; *ou* ὅπως μή *et l'inf. fut.* Dém. *1047,24*, protester devant les dieux et devant les hommes que… ne, *etc.* || **2** *p. ext.* protester, affirmer *en gén. avec* ὅτι, Plat. *Phæd.101* a, *etc.* || **3** protester pour empêcher, interdire par une protestation, Xén. *Cyr.7,1,9*; *avec* μή *et l'inf.* Eschn. *40,9*.

δια·μασάω-ῶ [μᾰ] (*seul. part. prés. pass.*) mâcher, Arstt. *Probl.8, 6*; Geop.*12,33* || *Moy. m.sign.* Arstt. *H.A.9,6,1*; Apolloph. (Ath. *75* e); Spt. *Sir.34,16*; *p. anal.* δ. γλῶτταν, Alciphr. *3,57*, se mordre (*litt.* se mâchonner) la langue.

διαμάσημα, ατος (τὸ) [ᾱσ] ce que l'on mâche, Diosc.*1,125* (διαμασάω).

διαμάσησις, εως (ἡ) [μᾰ] mastication, Diosc. *1,17*; *5,84* (διαμασάω).

διαμασητός, ή, όν [μᾰ] mâché, Hpc. *517,9* (*vb. de* διαμασάω).

δια·μάσσω, *att.* -μάττω, pétrir avec soin, Ar. *Eq.1105* (*part. pf. pass.* -μεμαγμένας) ; *Av.463* (*prés.* -μάττειν).

δια·μαστιγόω-ῶ [τῑ] (*seul. part. pf. pass.* -μεμαστιγωμένη) fouetter durement, Plat. *Gorg.524* e.

διαμαστίγωσις, εως (ἡ) [τῑ] flagellation dure *ou* prolongée, *épreuve à laquelle étaient soumis les jeunes Spartiates*, Plut. *M.239* d (διαμαστιγόω).

δια·μαστροπεύω (*seul. part. prés. pass.*) prostituer, Plut. *Cæs.14*.

δια·μασχαλίζω [χᾰ] (*part. ao.*) prendre sous son bras, *acc.* Ar.*fr.249*.

διαμαχετέον, *v.* διαμαχητέον.

διαμαχέω-ῶ [μᾰ] (*seul. part. ao.* -ήσας) *c.* διαμάχομαι, Jos. *B.J.6,9,4*.

διαμάχη, ης (ἡ) [μᾰ] combat acharné, Plat. *Leg.633* d ; Plut. *M.74* c, *etc.*

διαμαχητέον [μᾰ] *vb. de* διαμάχομαι, Plat. *Rsp.380* b (*var.* -μαχετέον); *Soph.241* d.

δια·μάχομαι [μᾰ] **I** lutter avec énergie, persévérance *ou* acharnement : **1** *en gén.* τινι, Xén. *Cyr.3,1, 3*; Plat. *Rsp.374* a; πρός τινα, Plut. *Per.33*, contre qqn ; πρός τι, Dém. *217,2*, contre qqe ch. ; ὑπέρ τινος, Plat. *Conv.207* b ; περί τινος, Plat. *Men.86* c, pour qqe ch. ; περί τινος ὡς *ou* ὅπως, Lys. *100,39*, pour qqe ch. afin que ; *avec* τὸ μή *et l'inf.* Eur. *Alc.694*, lutter énergiquement pour ne pas, *etc.*; *avec* μή *et une prop. inf.* Thc. *3,40*, lutter énergiquement pour empêcher que || **2** *dans le raisonnement*, soutenir énergiquement une affirmation ; *avec une prop. inf.* soutenir énergiquement que, Plat. *Theæt.158* d ; *d'ord. suivi d'une prop. nég.* δ. τι μὴ εἶναι, Thc. *3,42*; δ. ὅτι οὐχ, *etc.* Plat. *Phæd.106* c ; *ou* ὡς οὐ, Plat. *Parm.127* e, *etc.* soutenir que qqe ch. n'est pas, que… ne, *etc.*; *ou abs.* contester énergiquement : τι, Plat. *Soph.241* d, qqe ch. || **II** repousser énergiquement *ou* obstinément, Ar. *Eq.339* || **III** lutter ouvertement, Plat. *Rsp.345* a || **IV** lutter l'un contre l'autre, Eur. *Suppl. 678* || ⋙ *Fut.* διαμαχοῦμαι, Plat. *Rsp.374* a ; Ar. *Pl.448*; *fut. ion.* -μαχέσομαι, Hdt. *9,48*. *Pf. part.* διαμεμαχημένος, Plut. *Cato mi.10*, *M. 76* e.

δι·αμάω-ῶ [ᾰμ] **1** déchirer : χιτῶνα, Il. *3,359*, une tunique ; παρηΐδα, Eur. *El.1023*, la joue || **2** gratter : δακτύλοις χθόνα, Eur. *Bacch.709*, la terre de ses doigts (pour en faire jaillir du lait) || *Moy.* **1** ramasser, mettre en tas, *acc.* Pol. *3,55,6* || **2** creuser, Thc. *4,26*.

δια·μεθίημι (*seul. part. ao.* διαμεθείς) **1** laisser aller, lâcher, renoncer à, *acc.* Eur. *Bacch.627 et 635* || **2** abandonner, remettre : τινί τι, Eur. *El.978*, qqe ch. à qqn.

δι·αμείβω [ᾰ] **1** échanger : τι πρός τι, Plat. *Pol.289* e, une chose contre une autre ; *abs.* faire des échanges de commerce, DH. *5,66* || **2** changer, prendre à la suite l'un de l'autre : δ. Ἀσιῆτιδα γαῖαν Εὐρώπης, Eur. *I.T.398*, prendre la terre d'Asie en échange de l'Europe, *c. à d.* passer en Asie ; *abs.* passer d'un endroit à un autre jusqu'au bout, *c. à d.* parcourir entièrement : δ. ὁδόν, Eschl. *Sept.334*, achever un voyage || *Moy.* **I** *intr.* changer (de passion, d'amour) Hdt. *9,108* || **II** *tr.* **1** échanger : τί τινος, Sol. (Plut. *M.79* f) une chose pour une autre ; τι πρός τινα, Plut.*Cim.10*, qqe ch. avec qqn ; πρός τί τινι, Plut.*Ant.28*; *ou* τι ἀντί τινός τινι, Plat.*Leg.915* e, une chose pour une autre avec qqn || **2** donner en échange, rémunérer, DC. *56,6* || **3** changer un lieu pour un autre, *d'où* parcourir, *acc.* Eschl.*Suppl.543*; *fr. 150*; *p. suite*, parcourir jusqu'au bout, atteindre, *acc.* Eschl. *Pr.285*.

δια·μειδιάω-ῶ (*ao.* διεμειδίασα), laisser paraître un sourire, Plat. *Tim.21* c ; Plut. *M.152* c ; DC.*71,32*.

δι·άμειπτος, ος, ον [ᾰ] changeant, Sapph. (Dysc. *Pron.384* c) (διαμείβω).

δια·μειρακιεύομαι [ρᾶ] (*seul. part. prés.*) se conduire en jeune homme, *c. à d.* avec emportement *ou* inconvenance : τινι, Plut. *Dem. c. Cic.2*, avec qqn.

διάμειψις, εως (ἡ) échange, Plut. *Fab.7*, *Pyrrh.17* (διαμείβω).

δια·μελαίνω : **1** *tr.* noircir tout à fait, Plut. *Flam.4* || **2** *intr.* devenir tout à fait noir, Plut. *M.921* f.

δια·μελεϊστί, *leç. incorr. p.* διὰ μελεϊστί (*v.* μελεϊστί).

δια·μελετάω-ῶ, s'exercer avec soin à, pratiquer avec soin, *acc.* Plat. *Parm.126* c, *Leg.830* b.

δια·μελίζομαι (*seul. part. prés.*) disputer le prix du chant, Plut. *M. 973* b.

δια·μελίζω, arracher les membres, mettre en pièces, DS. *3,65*; Plut. *M.993* a ; Jos. *A.J.3,9,1*.

διαμελισμός, οῦ (ὁ) démembrement, Plut. *M.355* b (διαμελίζω).

διαμέλλησις, εως (ἡ) délai, retard, Thc. *5,99* (*cf.* διαμέλλω).

δια·μέλλω, tarder sans cesse à, différer sans cesse de, *avec un inf. ou un part.* Thc.*1,142*; Luc. *Nigr. 10*; *abs.* temporiser, Thc.*1,71*.

δια·μέμφομαι, blâmer fortement : τινά τινος, Isocr. *26* a ; τινα ἐπί τινι, DC.*46,51*, qqn de qqe ch. ; τινὰ ὅτι, Arstt. *P.A.3,2,10*, qqn de ce que, *etc.*; δ. τι, Thc. *8,89*, critiquer qqe ch.

δια·μένω : **1** rester jusqu'au bout, demeurer, persister : ἔν τινι, Plat. *Prot.344* b ; ἐπί τινι, Xén. *Ap.30*; τινί, DS. *14,48*; ἐπί τινος, Pol. *1,18, 6*, dans qqe état, dans qqe sentiment, *etc.*; *avec un part.* διαμένω λέγων, Dém. *107,21*, je persiste à dire ; *avec un inf.* DH. *1,23*; *abs.* Arstt. *H.A. 6,16*; Pol. *3,42,9*; *3,55,11*; DS. *4,16* || **2** rester ferme, se maintenir fermement, Dém. *44,10*; *583,27*; *d'où* supporter patiemment, Isocr. *169* d.

δια·μερίζω : **1** partager de côté et d'autre, distribuer, Plat. *Phil.15* e ; Arstt. *Probl.5,40* || **2** diviser, séparer, Plat. *Leg.849* d || *Moy.* partager entre soi, NT. *Matth.27,35*, *etc.*

διαμερισμός, οῦ (ὁ) **1** partage, distribution, DS. *11,47*; Spt. *Ezech.*

48, 19; Jos. *A.J. 10,11,7* || 2 division, dissension, NT. *Luc. 12, 51* (διαμερίζω).

διά·μεσος, ος, ον, qui est au milieu entre deux : τὸ δ. intervalle, DC. *46, 35* (διά, μέσος).

διά·μεστος, ος, ον, entièrement plein, Antiphan. (Ath. *45* a); Arstt. *Probl. 19, 50.*

δια·μεστόω-ῶ (*seul. ao. sbj. 3 sg.* -ώσῃ) remplir entièrement, Arstt. *Probl. 25,8,6.*

διαμέσως, *adv.* au milieu de, *gén.* CIA. *2, 1054, 13 (347 av. J.C.) dout.* (*sel. Köhler*, διὰ μέσης, *etc.*) (διάμεσος).

δια·μετρέω-ῶ : I *tr.* **1** mesurer pour distribuer : τί τινι, Xén. *An. 7, 1, 40,* Dém. *918, 24,* distribuer à qqn une part mesurée, une portion, une ration, *etc.; au pass.* être mesuré pour une répartition : ἡμέρα διαμεμετρημένη, Dém. *378,7;* Eschn. *82,12,* parts de temps d'une journée mesurées par la clepsydre (pour le tour de parole de chaque orateur *ou* avocat); *avec un suj. de pers.* recevoir comme part (mesurée) Xén. *Cyr. 7, 5, 9;* Dém. *918, 8* || **2** mesurer d'un bout à l'autre, *acc.* Il. *3, 315* || **II** *intr.* être diamétralement opposé à, *dat.* Man. *4, 74* || **Moy.** mesurer, tracer le plan de, bâtir (une ville). Call. *Ap. 54, Dian. 36.*

διαμέτρησις, εως (ἡ) action de mesurer pour distribuer, *d'où* distribution de parts, Plut. *M. 785* c; Spt. *Ezech. 42, 15; Par. 2, 4, 2* (διαμετρέω).

διαμετρητός, ή, όν, mesuré, Il. *3,344* (*vb. de* διαμετρέω).

διαμετρικός, ή, όν, diamétral, diagonal, Theol. *3 et 59* (διάμετρος).

διάμετρον, ου (τὸ) portion mesurée, ration de soldat, Plut. *Dem. 40* (*var.* διάμετρος) (*neutre du suiv.*).

διά·μετρος, ου (ἡ) **I** *s.e.* γραμμή : **1** diagonale d'un parallélogramme, Plat. *Men. 85* b; κατὰ διάμετρον, Plat. *Tim. 54* e; Arstt. *Nic. 5, 5, 8,* en diagonale; κατὰ διάμετρον κινεῖσθαι, Arstt. *Inc. an. 1,5, etc.* se mouvoir en diagonale, *en parl. des animaux qui posent successivement le pied droit de devant, puis le gauche de derrière, etc.;* ἐκ διαμέτρου, Luc. *Cat. 14,* dans une direction diamétralement opposée || **2** *p. ext.* diamètre d'un cercle, Arstt. *Cæl. 1, 4, 3, etc.*, axe d'une sphère, Arstt. *Mot. an. 3,4, etc.* || **3** règle pour tracer un diamètre, Ar. *Ran. 801* || **II** *v.* διάμετρον (διά, μέτρον).

δια·μήδομαι (*seul. ao. 3 sg.* διεμήσατο) avoir grand soin de, *acc.* Hom. *Ep. 4, 12, dout.*

δια·μηκίζω (*seul. prés.*) être diamétralement opposé en longueur à, Procl. *Ptol. 178.*

δια·μηνύω (*seul. prés. inf.*) montrer clairement, Str. *528.*

δια·μηρίζω (*seul. prés. fut. et ao.*) écarter les cuisses, Ar. *Av. 669.*

διαμηρισμός, οῦ (ὁ) action d'écarter les cuisses, Zén. (Plut. *M. 653* e) (διαμηρίζω).

δια·μηρυκάομαι-ῶμαι [ῡ] ruminer continuellement, *fig.* Chrys. *1, 22.*

δια·μηρύω [ῡ] dévider, dérouler, Héron *Aut. 252, 255, 260.*

δια·μηχανάομαι-ῶμαι [χᾰ] essayer par toute sorte de moyens, *avec l'inf.* Plat. *Conv. 179* d; *avec* ὅπως, Ar. *Eq. 917.*

διαμηχανητέον, *vb. du préc.* Plut. *M. 131* d.

δια·μίγνυμι (*seul. pf. pass. part.* -μεμιγμένοι) entremêler, farcir, Plut. *M. 1132* d.

δια·μιγνύω (*part. prés.*) entremêler, Plut. *M. 1132* d (*cf. le préc.*).

δια·μικρολογέομαι-οῦμαι [μῑ] (*impf. 3 sg.* διεμικρολογεῖτο) opposer de petites raisons : πρός τινα, Plut. *Sol. 30,* à qqn, *c. à d.* chicaner qqn.

δι·αμιλλάομαι-ῶμαι [ᾰμ] lutter avec ardeur *ou* persévérance : τινι, Plat. *Rsp. 516* e; πρός τινα, Plat. *Leg. 833* e; Pol. *16, 21, 6,* contre qqn; περί τινος, Plat. *Rsp. 517* e; ἔν τινι, *ibid. 563* a; περί τι, Plut. *Them. 5,* pour qqe ch. || ⋙ *Pf. au sens pass. 3 sg.* διημίλληται, Luc. *Par. 58.*

διαμιλλητέον, *vb. du préc.* Plut. *M. 817* d.

δια·μιμνήσκω (*seul. pf. pass.* διαμέμνημαι) conserver dans sa mémoire, Xén. *Mem. 1, 4, 13;* DH. *4, 9.*

δια·μινύρομαι [μῑῡ] (*seul. prés. correct. p.* διαμινυρίζεται) faire entendre des accents plaintifs, Ar. *Th. 100.*

δια·μίσγω (*seul. prés.*) *c.* διαμίγνυμι, Hpc. *614, 43.*

δια·μισέω-ῶ [μῑ] avoir une haine profonde, Arstt. *Pol. 2, 12, 8;* Plut. *Tim. 35.*

δια·μισθόω-ῶ, affermer, louer, App. *Civ. 2, 10.*

δια·μιστύλλω (*seul. ao. 3 sg.* διεμίστυλλε) couper en menus morceaux, Hdt. *1, 132.*

δί·αμμος, ος, ον, rempli de sable, tout à fait sablonneux, Pol. *34, 10, 3* (διά, ἄμμος).

δια·μνημονεύω : I conserver le souvenir de, se rappeler : τινός, Plat. *Conv. 180* c; τι, Xén. *Mem. 1, 3, 1;* Plut. *Sol. 3, etc.* qqe ch.; *abs.* Hdt. *3, 3;* Lys. *168, 4* || **II** rappeler le souvenir, *d'où* : **1** transmettre le souvenir : διαμνημονεύεται ἔχων, Xén. *Cyr. 1, 1, 2,* c'est une tradition, dont le souvenir se conserve, qu'il avait, *etc.* || **2** rappeler le souvenir, mentionner, *acc.* Thc. *1, 22;* Ant. *135, 37* || **III** rappeler à l'esprit d'un autre, faire souvenir : τινί τι, Plat. *Epin. 976* c, qqn de qqe ch.

δια·μοιράω-ῶ, partager, *d'où* déchirer, Eur. *Hipp. 1376* || **Moy. 1** distribuer par portions, *acc.* Od. *14, 434* || **2** partager, *d'où* déchirer, Eur. *Hec. 717* || ⋙ *Moy. impf. 3 sg.* διεμοιρᾶτο *avec* ε *long à l'arsis,* Od. *l. c.*

διαμμοιρηδά [ᾰμ] *adv.* par portions égales, A.Rh. *3, 1029* (διαμοιράω).

δια·μολύνω [ῡ] souiller profondément, Plut. *M. 504* d.

διαμονή, ῆς (ἡ) permanence, durée prolongée, Arstt. *Spir. 1, 1;* Th. *H. P. 7, 5, 5* (διαμένω).

διαμόνιμος, ος, ον, *c.* μόνιμος, Porph. *Abst. 52.*

δια·μονομαχέω-ῶ [μᾰ] lutter en combat singulier : πρός τινα, Plut. *M. 482* c; τινι, Hld. *7, 16,* contre qqn.

διά·μορφος, ος, ον, enveloppé *ou* revêtu d'une forme, Empéd. *126* (διά, μορφή).

δια·μορφοσκοπέομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) rivaliser de beauté : τινι, Ath. *188* d, avec qqn.

δια·μορφόω-ῶ, donner une forme, façonner, Plut. *M. 722* c, *etc.*

διαμόρφωσις, εως (ἡ) action de façonner, Plut. *M. 1023* c.

δια·μοτόω-ῶ, remplir de charpie, *acc.* Hpc. *V.C. 907;* P. Eg. *98, 94 Briau.*

διαμότωσις, εως (ἡ) application de charpie, P. Eg. *170 Briau;* Orib. *10 Mai.* (διαμοτόω).

δι·αμ·πάξ, *adv.* **1** de part en part : στέρνων δ. Eschl. *Pr. 65,* de part en part à travers la poitrine; *abs.* Xén. *Hell. 7, 4, 23;* δ. ἄχρις, Luc. *D. mort. 27, 4, m. sign.* || **2** *p. anal. en parl. d'un pays,* en traversant complètement, d'un bout à l'autre, Eschl. *Suppl. 548* (*p.* * δι·ανα·πάξ, *de* διά, ἀνά, παγ- *de* πήγνυμι; *sur le* ξ *final, cf.* ὀδάξ, γνύξ, *etc.*).

δι·αμπείρω, *v.* διαναπείρω.

δι·αμπερές, *v.* διαμπερής.

Δι·αμπερές (τὸ) *litt.* le Passage, *n. d'une porte d'Argos,* Plut. *Pyrrh. 32* (*v.* διαμπερής).

διαμπερέως, *adv.* continuellement, Hpc. *536, 46;* Nic. *Th. 495; cf.* διαμπερές, *v.* διαμπερής.

διαμπερής, ής, ές : A qui traverse d'outre en outre, qui transperce, Hpc. *645, 22* || **B** *neutre adv.* διαμπερές : **I** (*avec idée de lieu*) : **1** d'outre en outre, de part en part, à travers, *gén.* Il. *12, 429;* Soph. *Ph. 791; acc.* Il. *5, 284;* Eschl. *Ch. 380;* Plat. *Rsp. 616* e || **2** *p. anal.* d'un bout à l'autre, sans interruption, Il. *16, 640; etc.;* Od. *10, 88, etc.* || **II** (*avec idée de temps*) du commencement à la fin, *c. à d.* **1** sans cesse, Od. *8, 245;* Hés. *Th. 402; pléon.* δ. αἰέν, Il. *15, 70, m. sign.* || **2** continuellement, Il. *16, 499* (*p.* * δι·ανα·περής, *de* * διαναπείρω; *cf.* διαμπάξ *p.* * διαναπάξ).

δια·μυδαλέος, α, ον [ᾰῡᾰ] qui inonde, *en parl. de larmes,* Eschl. *Pers. 538.*

δια·μυδάω [ᾰῡ] moisir *ou* se putréfier profondément, *en parl. d'os ou d'organes malades,* Hpc. *912* g.

διαμύδησις, εως (ἡ) [ᾰῡ] moisissure *ou* putréfaction profonde, Sor. *p. 111 Erm.* (διαμυδάω).

δια·μυθολογέω-ῶ [ῡ] **1** exprimer par des paroles, Eschl. *Pr. 889;* τι, Plat. *Leg. 632* f, qqe ch. || **2** s'entretenir, converser : πρὸς ἀλλήλους, Plat. *Ap. 39* e, les uns avec les autres; περί τινος, Plat. *Phædr. 70* b, au sujet de qqe ch.

δια·μυκτηρίζω (*seul. ao. inf.* -ίσαι) se moquer fortement de, *acc.* DL. *9, 113.*

δια·μυλλαίνω (*seul. impf. 3 sg.* διεμύλλαινεν) se plisser *ou* se contourner les lèvres pour faire la grimace, Ar. *Vesp. 1315.*

δι·αμύσσω (*ao. 3 sg.* διήμυξε) *c.* ἀμύσσω, Orig. *éd. Migne, p. 3152.*

δι·αμφίδιος, ος, ον [φῐ] double, différent, Eschl. *Pr. 555* (διαμφίς).

δι·αμφίς, *adv.* séparément, DP. *5, 903, 1136.*

δι·αμφισβητέω-ῶ, être en désaccord, *d'où* discuter : πρός τινα περί τινος, Dém. *290, 16; 1097, 23;* τινι περί τινος, Ath. *351* a; τινί τινος, Plut. *M. 787* c, avec qqn au sujet de qqe ch.; *avec un seul rég.* δ. περί τινος, Arstt. *Pol. 3, 16, 6;* πρός τι, Arstt.

Pol.3,16,13, discuter au sujet *ou* en vue de qqe ch.; *avec un relat.* δ. ποῖα θερμὰ τῶν ζῴων ἐστίν, Arstt. *P.A. 2,2,9*, discuter de quelle nature sont les animaux qui ont de la chaleur ; *au pass.* être contesté *ou* discuté, Arstt. *Nic. 8,1, 6; τὰ διαμφισβητούμενα*, Dém.*1097, 23*, les questions controversées.

διαμφισβήτησις, εως (ἡ) contestation, discussion, Arstt. *Pol.1,8,2;* Plut.*Æmil.1* (διαμφισβητέω).

δι·αμφοδέω-ῶ (*seul. prés.*) se tromper entre deux routes, *d'où* faire fausse route, *fig.* Sext. *M.9,31*.

δια·μωκάομαι-ῶμαι (*seul. prés.*) se moquer de, DC.*59,25*.

διαμώκησις, εως (ἡ) moquerie, raillerie, Ath.*220* b (διαμωκάομαι).

δι·αναβάλλομαι, remettre sans cesse, différer continuellement, Chrys. *1,181*.

δι·αναγιγνώσκω (*f.*-αναγνώσομαι, *etc.*) lire d'un bout à l'autre, *acc.* Isocr.*275* a; Pol.*31,21,9*.

δι·αναγκάζω [ᾰν] **1** contraindre, forcer, Plat. *Leg. 836* a ; *particul.* réduire un membre luxé, Hpc.*863* f ‖ **2** ouvrir de force, *acc.* Hpc.*364,17*.

διανάγκασις, εως (ἡ) [ᾰν] action de réduire un membre luxé, Hpc.*863* g (διαναγκάζω).

διαναγκασμός, οῦ (ὁ) instrument pour réduire un membre luxé, Hpc. *Art.812* (διαναγκάζω).

δι·ανάγω [ᾰᾰ] ramener en arrière pour remettre en place, Gal.*12,328*.

διᾶναι, *v.* διαίνω.

δι·ανακαθίζω [ᾰᾰᾰ] (*seul. prés.*) faire asseoir, Hpc.*670,8*.

δι·ανακλάομαι-ῶμαι (*seul. prés.*) être complètement réfléchi, *en parl. de la lumière*, Arstt.*Probl.12,23*.

δι·ανακύπτω : **1** relever la tête, Aristéas *p.237* ‖ **2** *p.suite*, regarder avec attention, Phil.*1,383*.

δι·αναλίσκω [ᾰᾰ] (*seul. prés.*) dépenser, perdre, DC.*Exc. p.188 Mai*.

διανάπαυσις, εως (ἡ) [ᾰᾰ] repos à intervalles, Arstt. *Spir. 8,4* (διαναπαύω).

δι·αναπαύω : **1** donner un intervalle de repos, laisser se reposer qqe temps, *acc.* Hpc. *Aph. 1246;* Arstt. *Pol. 8, 5, 12* ‖ **2** interrompre, Luc. *Amor. 7* ‖ *Moy.* prendre un peu de repos, Plat.*Conv.191* c, *Leg.625* b.

***δι·αναπείρω**, *seul. poét.* διαμπείρω (*prés. sbj. 3 sg.* -είρῃσιν) percer de part en part, Q.Sm. *1, 614*.

δι·αναπνοή, ῆς (ἡ) respiration, Gal.*12,105* (διά, ἀναπνέω).

δια·ναρκάω-ῶ (*seul.prés.*) demeurer engourdi, Corn.*35*.

δι·αναρτάω-ῶ, *c.* ἀναρτάω, Jambl. *Protr.13, p.208*.

Διάνασσα, *v.* Διώνασσα.

διανάστασις, εως (ἡ) [τᾰ] action de se lever, Hpc.*1212* h; Pol.*5,70,8* (διανίστημι).

διαναστατέον, *vb. de* διανίστημι, Sor. *p. 103 Erm*.

δια·νάττω, bonder (des navires) Str.*195*.

δια·ναυμαχέω-ῶ [μᾰ] livrer un combat naval, Hdt.*5,86; 8,63;* Isocr. *60* e.

δια·νάω (*prés. non contr.* -νάει) sourdre, jaillir, Plut. *Æmil.14*.

δι·άνδιχα [ἴχ] *adv.* **1** en deux parties, en deux, Eur. *H.f. 1029;* A.Rh. *2,1111; fig.* δ. μερμηρίζειν, Il.*1,189*, être partagé entre deux avis ‖ **2** par moitié : σοὶ δὲ δ. δῶκε, Il.*9,37*, et il te donna l'une des deux choses (διά, ἄνδιχα).

διανεκής, *v.* διηνεκής.

διανέμησις, εως (ἡ) partage, distribution, Arstt. *Mund. 7, 5;* Plut. *Ant.56* (διανέμω).

διανεμητέον, *vb. de* διανέμω, Xén. *Œc.7,36*.

διανεμητής, οῦ (ὁ) distributeur, Arstt.*fr.383* (διανέμω).

διανεμητικός, ή, όν : **1** *act.* qui répartit, qui distribue, *gén.* Plat.*Tim. 55* a; Arstt.*Nic.5,4,2, etc.* ‖ **2** *pass.* que l'on peut partager, divisible, Plut.*M.1033* c (διανέμω).

δι·ανεμόομαι-οῦμαι [ᾰ] (*seul.pf. pass.*) être agité par le vent, flotter au gré du vent, Luc. *Im. 7;* Anth.*9, 777*.

δια·νέμω (*f.*-νεμῶ, *etc.*) **1** partager, distribuer : δ. μέρη, Plat. *Leg. 756* b, faire des parts ; δ. κατὰ μέρη, Plat. *Leg. 758* e, diviser qqe ch. en plusieurs parties ; δ. τινί τι, Plat. *Leg.830* e; Ar.*Pl.510*, attribuer à qqn une part de qqe ch.; *abs.* ὁ διανέμων, Arstt.*Nic.5,9,10*, celui qui distribue *ou* répartit ; *fig.* δ. ἑαυτόν, Arstt. *Nic. 9, 10, 4*, se partager (entre des amis) ‖ **2** diriger, gouverner (une ville) *acc.* Pd. *P. 4, 261; 8,65* ‖ *Moy.* **1** partager entre soi, And.*17,38;* Plat. *Gorg.523* a; Arstt.*Pol.3,10,2* ‖ **2** partager : δίχ' ἑαυτούς, Plat.com.(Sch.-Plat. *p. 314*) se partager en deux.

διανενεμημένως, *adv.* en se partageant, séparément, Clém. *2, 344* b *Migne* (*part. pf. pass. de* διανέμω).

δια·νέομαι (*seul. part. prés. dor.* διανεύμενος) traverser, parcourir, *acc.* Anth.*2,34*.

διανέστην, *ao. 2 de* διανίστημι.

διανεύμενος, *v.* διανέομαι.

δια·νεύω : **1** faire des signes de tête de droite et de gauche, DS.*3, 18; d'où simpl.* faire des signes de tête : τινί, Alex.(Ath.*60* b); Luc. *V.H.2,25*, à qqn ‖ **2** éviter en détournant la tête, esquiver par un mouvement de la tête, *acc.* Pol. *1, 23, 8;* Plut. (Stob. *Fl. 20, 70*).

δια·νέω (*f.* -νεύσομαι, *etc.*) **1** traverser (la mer) à la nage : ἐς Σαλαμῖνα, Hdt.*8,89* (*impf.* διένεον) jusqu'à Salamine ‖ **2** traverser à la nage : ποταμόν, El. *N.A. 3, 6*, un fleuve ; *fig.* πλῆθος λόγων, Plat. *Parm. 137* a, une multitude de discussions.

διάνημα, ατος (τὸ) ce qu'on file, trame, Plat. *Pol. 309* b (*διανέω, *de* διά, νέω, filer).

διάνηξις, εως (ἡ) action de traverser à la nage, Herm. (Stob.*Ecl.1, 944*) (διανήχομαι).

δια·νηστεύω (*seul. prés.*) observer une diète absolue, Hpc. *523, 27* ‖ *Moy. m. sign.* Jos. *A. J. 3, 10, 3*.

διανηστισμός, οῦ (ὁ) le déjeuner, Ath. *11* d (* διανηστίζω, *de* διά, νῆστις).

δια·νήχομαι : **1** traverser à la nage, Plut. *Luc.10, M. 1103* e; Apd. *2, 5,10; p. anal.* traverser, parvenir jusqu'à, *en parl. du son*, Erinn. *1 Bgk* ‖ **2** lutter à la nage, El. *N. A. 6,15*.

διάνηψις, εως, *ion.* -ιος (ἡ) purification (des humeurs) Arét. *Cur. m. diut. 2,2* (*διανήφω, *de* δ. νήφω).

δι·ανθής, ής, ές : **1** à double fleur, Nic. *Th. 534* ‖ **2** qui fleurit avec des nuances diverses, *ou* tacheté, *en parl. de fleurs*, Th.*H.P.1,13,2* (διά, ἄνθος).

δι·ανθίζω (*pf. pass.* διήνθισμαι) **1** orner de fleurs, Luc. *Bis acc. 16* ‖ couvrir de fleurs brodées, *d'où en gén.* broder : χλαμύδες διηνθισμέναι, Plut. *Philop. 9*, chlamydes brodées; *en parl. de broderies représentant des animaux*, Paus.*6,19,12; p.anal.* orner de pierreries, Jos. *A. J. 3,5,2; au pass.* Hdn *5,3,12* ‖ *Moy.* cueillir des fleurs pour soi, Clém. *211*.

δι·ανιάω-ῶ [ᾱνῑ] (*seul. part.prés. pass.*) affliger profondément, El. *V. H. 1, 24*.

δια·νίζω (*seul. prés.*) nettoyer en lavant, laver, Damox. *et* Crat. (Ath. *102* f, *267* f) ‖ *Moy. m. sign.* Hpc.*631*.

δια·νίπτω (*seul. ao.* διένιψα) *c. le préc.* Eub. (Ath. *471* c).

δια·νίσσομαι (*seul. prés.*) traverser, *gén.* Pd. *P. 12,43;* Opp.*H.1,550;* Nic. *Al. 440, 508*.

δι·ανίστημι (*f.* διαναστήσω, *etc.*) **I** *tr.* **1** faire lever, relever, *acc.* DH. *4,2* ‖ **2** *fig.* relever, restaurer, *acc* DH. *6,12* ‖ **II** *intr.* (*ao. 2* διανέστην, *pf.* διανέστηκα; *et moy.* διανίσταμαι, *f.* διαναστήσομαι, *etc.*) **1** se relever, Arstt. *Œc.1,6,6;* Pol.*3,74,1* ‖ **2** s'écarter de (ses intérêts) *gén.* Thc. *4, 128*.

διάνιψις, εως (ἡ) action de nettoyer en lavant, action de laver, Hpc. *47, 19* (διανίπτω).

δια·νοέομαι-οῦμαι (*f.* -νοήσομαι, *ao.* διενοήθην, *pf.* διανενόημαι) **1** penser, *au sens philos.* λέγω νοῦν ᾧ διανοεῖται ἡ ψυχή, Arstt.*An.3,4, 3*, j'appelle intelligence ce au moyen de quoi l'âme pense ‖ **2** avoir dans l'esprit, concevoir, *acc.* Plat. *Pol. 261*, a, projeter, *avec l'inf. prés.* Hdt. *2, 121, etc.;* Thc. *4, 22, etc.; avec l'inf. fut.* Hdt. *7, 206;* Thc. *7, 56* ‖ **3** penser, méditer, *en gén.* : ἐν ἑαυτῷ, Plat. *Rsp. 384* a; πρὸς αὑτόν, Plat. *Phil. 38* e, en soi-même ; τι, Hdt.*6,86;* πρός τι, Plat. *Leg. 628* d, songer *ou* penser à qqe ch.; περί τινος, Plat. *Leg. 644* d; περί τι, *ibid. 686* d, sur qqe ch.; *avec une prop. inf.* penser *ou* supposer que, *etc.* Plat. *Prot. 324* b ‖ **4** penser, réfléchir, faire attention à, *avec* ὡς *et un part.* Plat.*Leg.964* a, *Rsp. 523* c ‖ **5** *particul.* penser (du bien *ou* du mal) de, être disposé pour : οὕτω δ. πρός τινα, Plat. *Rsp. 343* b, penser ainsi de qqn, être ainsi disposé pour qqn; καλῶς, κακῶς δ. Plat.*Ap.39* e; Isocr. *9* d, être bien, mal disposé ‖ **6** faire des réflexions, rentrer en soi-même, *d'où* se repentir (*c.* μεταμέλομαι) Spt. *Gen. 6, 6* ‖ ⋙ *Ao.* διενοήθην *au sens moy.; mais part. neutre* διανοηθὲν *au sens pass.* Plat. *Leg. 654* c, *Ep. 328* b. *Ao. moy.* διενοησάμην, DS. *20, 3*.

διανόημα, ατος (τὸ) ce que l'on a dans l'esprit, *d'où* : **1** pensée, idée, Xén. *Hell. 7,5,19;* Plat. *Prot.348* d, *Rsp. 496* a, *504* e; Plut. *M. 40* c, *41* e ‖ **2** imagination, fausse idée, Hpc. *959* a (διανοέομαι).

διανόησις, εως (ἡ) **1** exercice de l'intelligence, pensée, Plat. *Pol.306* e, *Tim. 87* c ‖ **2** idée, opinion, Plat. *Leg. 888* c (διανοέομαι).

διανοητέον, *vb. de* διανοέομαι, Plat. *Leg. 626* d.

διανοητικός, ή, όν : **1** qui concerne l'intelligence, Plat. *Tim.89* a; *p. opp. à* ἠθικός, Arstt.*Nic.1,13,20*; *An. post. 1,1*; Plut. *M. 1004* d || **2** ingénieux, Arstt. *Poet. 24*.

διανοητικῶς, *adv.* par l'exercice de la pensée, Arr. *Epict. 1, 14, 7*.

διανοητός, ή, όν, sur qui *ou* sur quoi s'exerce la pensée, Arstt. *Metaph. 3,7,3; 4,15,8* (*vb. de* διανοέομαι).

διά·νοια, ας (ἡ) **A** faculté de réfléchir, *d'ou* : **I** intelligence, pensée, *p. opp. à* σῶμα, Plat. *Tim. 88* a, *etc.*; *avec idée d'activité, p. opp. à* νοῦς, « l'intelligence » en soi (active *ou* non) Plat. *Rsp. 395* b; *Leg. 916* a || **II** *p. suite*, l'exercice de la réflexion, la réflexion : ὁ ἐντὸς τῆς ψυχῆς πρὸς αὐτὴν διάλογος ἐπωνομάσθη διάνοια, Plat. *Soph. 263* e, l'entretien intérieur de l'âme avec elle-même a été appelé réflexion || **III** *p. ext.* pensée, *d'où* : **1** pensée, opinion, Hdt.*2, 169*; Plat.*Phæd.63* c, *etc.*; Dém.*298, 1* || **2** projet, dessein, intention, Hdt. *1, 46, etc.*; Att. (Xén. *Ap. 2*; Plat. *Rsp. 503* e); δ. εὔφρων, Eschl. *Ag. 797*; ἀσεβής, Eschl. *Sept.831*, pensée bienveillante, impie; διάνοιαν ἔχειν, avoir le dessein de, Thc.*5,9* || **3** *particul.* pensée pour l'avenir, *d'où* prévoyance, précaution : τὴν διάνοιαν ἔχειν ἐπί τινι, Isocr. *85* b, *ou* πρός τινι, Anthipp. (Ath. *404*) prendre ses précautions pour qqe ch. || **4** pensée qu'exprime un mot *ou* un texte, sens d'un mot *ou* d'un passage, Plat. *Crat. 418* a, *etc.*; Arstt.*Poet. 6*; *An. 1,2,4, etc.* || **B** *p. ext.* cœur : ἐξ ὅλης τῆς διανοίας, Arr. *Epict. 2,2,13*, de tout cœur (διά, νόος; *cf.* διανοέομαι).

δι·ανοίγω (*ao.* διήνοιξα, *etc.*) **I** *au propre* : **1** entr'ouvrir, ouvrir, *acc.* Plat. *Lys. 210* a; Spt. *Zach. 11, 1; 13, 1*; *4 Reg. 6, 17, etc.*; Plut. *Tim. 12*; Luc. *Contempl.21*; *particul.* disséquer un cadavre, Arstt. *H.A.2,17, 5* || **2** ouvrir de façon à faire communiquer : τὸν Ἰνδικὸν καὶ Περσικὸν κόλπον, Arstt. *Mund. 3,10*, le golfe Indien et le golfe Persique || **II** *fig.* expliquer (un texte) *acc.* NT. *Luc. 24,32*; *Ap. 17, 3*.

δι·ανοικίζω (*ao. pass. inf.* -ισθῆναι) rebâtir, restaurer, Philstr. *583*.

διάνοιξις, εως (ἡ) action d'entr'ouvrir *ou* d'ouvrir, Ruf. *P. corp. 2*; Némés. *N. hom. 210, 4*.

διανομεύς, έως (ὁ) qui partage, distributeur, Plut. *Cim. 9*; Polyen *1, 34, 2* (διανέμω).

διανομή, ῆς (ἡ) **1** distribution, partage, Plat. *Rsp.535* a, *Leg.714* a, *etc.*; Plut. *Per.9*, *Cor. 16*, *M. 744* a; *avec le dat.* δ. τινι, Plut. *Ant.14*, distribution faite à qqn ; *abs.* largesses au peuple, M.Ant. *1,16* || **2** direction, Plut. *M. 102* e (διανέμω).

δια·νομοθετέω-ῶ : **1** proposer une loi *ou* des lois, *avec* νόμους, Plat. *Leg. 628* a, *ou* νόμον, DC. *36,23* || **2** régler par une loi, *acc.* DC.*38,7*; *abs.* DC. *37,50* || *Moy.* proposer des lois, Plat. *Leg. 833* e.

δια·νοσέω-ῶ, être gravement *ou* longtemps malade, Hpc.*Prorrh.75* c, *77* e, *78* c ; Gal. *6, 11*.

δια·νοσφίζω, diviser (la terre) DP *49* || *Moy* (*part. prés.*) mettre de côté pour soi, détourner à son profit, DS. *19, 71*.

δι·ανταῖος, α *ou* ος, ον : **1** qui s'étend contre *ou* le long de, Hpc. *Art. 809* || **2** qui frappe droit à travers (arme, coup, blessure) Eschl. *Ch. 184*; *Sept. 894*, *Ch.640*; *fig. en parl. de la douleur*, Eur. *Ion 766* || **3** qui ne se laisse pas dévier, inflexible (sort, destinée) Eschl. *Eum. 334* || ⋙ *Fém.* -ος, Eur. *l. c.*

διανταίως, *adv.* droit à travers, Antyll. (Orib. *3, 618 B.-Dar.*).

διαντικός, ή, όν, qui peut mouiller, qui mouille, Arstt. *Meteor. 4, 9, 25* (διαίνω).

δι·αντλέω-ῶ, épuiser complètement, *d'où fig.* δ. νοῦσον, Pd. *P. 4, 521*; πόνους, Eur. *Andr. 1217*, supporter jusqu'au bout une maladie, des épreuves (*cf. lat.* exhaurire *ou* exantlare labores) ; γῆρας, DH.*6,21*, supporter la vieillesse; πάθος, Arat.*51*, supporter une souffrance; *au pass.* τῇ πόλει διηντλήθη ὁ πόλεμος, Plat. *Menex.242* a, la cité soutint la guerre jusqu'au bout.

δι·αντλίζομαι (*prés. ind. 3 pl.* -ίζονται) s'épuiser, se consumer (de soucis) Hpc. *27, 29*.

διαντός, ή, όν, qu'on peut mouiller, Arstt. *Meteor. 4, 9, 1* (*vb. de* διαίνω).

δια·νυκτερεύω, passer toute la nuit, *avec* νύκτα, Xén. *Hell. 5, 4, 3*; Plut. *M. 950* b; Hdn *5, 8, 15; 8,1,11*; *cf.* διημερεύω.

διάνυσις, εως (ἡ) [ᾰῠ] achèvement (d'un voyage) Ptol. *Geogr. p. 19,2; 26,1, etc.* (διανύω).

διάνυσμα, ατος (τὸ) [ᾰν] **1** marche poursuivie jusqu'à son terme, étape, Pol. *9, 14, 8; 9, 15, 3* || **2** durée d'une étape, Pol. *9, 13, 6* (διανύω).

δια·νύττω (*ao. 3 sg.* διένυξε) piquer fortement, Arstnt. *1, 19*.

***δι·ανύτω**, *forme inus. à laquelle on rattache qqf. l'ao.* διήνυσα.

δι·ανύω (*ao.* διήνυσα, *etc.*) : **1** achever, mener à terme : κέλευθον, Hh.*Ap.108*; ὁδόν, Hh.*Cer.380*; Xén. *Cyr.1,4,28*, un voyage; *d'où abs.* διανύειν, arriver au terme d'une marche, Pol. *3,56,1*; εἰς τόπον, Pol. *3, 53, 9*, parvenir en un lieu; *p. suite*, parcourir : χώραν, Pol. *3,86,9*, un pays; πλεῖον, Arstt. *Lin. 5*, un plus grand espace ; *avec un part.* achever de : οὔ πω διήνυσεν ἀγορεύων, Od. *17, 517*, il n'a pas encore fini de raconter || **2** continuer jusqu'au bout, *avec un part.* πόνοις σε διδοῦσα διήνυσεν, Eur. *Or. 1663*, elle n'a cessé de te livrer à des épreuves multipliées || ⋙ *Prés. ind. 3 pl.* διανύουσι, Xén. *Mem. 2, 4, 7*; *inf.* διανύειν, Pol. *3, 86, 9*; Luc. *Gall. 1*.

δια·ξαίνω : **I** carder, Gal. *7, 518*; P. Eg. *114,32*; Géop. *2, 6,42* || **II** *p. anal.* **1** battre comme pour carder : δ. θάλασσαν πτερύγεσσι, Opp. *H. 5, 306*, battre la mer de ses ailes || **2** tirailler, déchirer, carder brin à brin, Ar. *Lys. 578* || **3** *p. suite, sans idée de violence*, diviser, séparer : τὴν κόμην, Hld.*3,3*, la chevelure ; νεῦρον εἰς ἶνας, A. Aphr. *Probl. 2*, partager un nerf en fibres || **4** *p. ext.* nettoyer comme en cardant, *d'où* nettoyer, *en parl. de nitre, acc.* Str. *529* || ⋙ *Act. ao. part.* διαξήνας, El.*N.A.4,46*; *ou* διαξάνας, A. Aphr. Géop. *ll. cc.*— *Pass. pf. part.* διεξαμμένος, Gal.*l.c.*; *ou* διεξασμένος, P. Eg. *l. c.*

δια·ξηραίνω (*ao. sbj. 3 sg.* -ξηράνῃ) sécher complètement, DS. *1, 10*.

διά·ξηρος, ος, ον, tout à fait sec, Géop. *6, 2, 4*.

δια·ξιφίζομαι [ξῐ] (*ao. ind. 2 sg.* διεξιφίσω) se battre l'épée à la main : τινι περί τινος, Ar. *Eq. 781*, avec qqn pour qqe ch.

διαξιφισμός, οῦ (ὁ) combat à l'épée, Plut. *M. 597* e (διαξιφίζομαι).

διά·ξυλον, ου (τὸ) [ῠ] **1** poutre de traverse, Apd.*Pol.34* || **2** *autre n. de l'*ἀσπάλαθος, Diosc. *1, 19*.

διαξυράομαι-ῶμαι [ῠ] (*prés.* -ῶμαι *et ao. impér.* -ξύρησαι) se raser, Arr. *Epict. 1, 2, 29*.

διάξυσμα, ατος (τὸ) **1** raclure, Chrysipp. (Plut. *de Nobil. p. 950 Wytt.*) || **2** cannelure d'une colonne, DS. *13, 82* (διαξύω).

δια·ξύω [ῡ] **1** enlever en raclant, racler, Arstt. *Physiogn. 3, 10* || **2** *p. ext.* déchirer, El. (Suid. *v°* ὄσα ἰδεῖν).

δια·παγκρατιάζω [ᾰτ] (*ao. ind. 3 sg.* διεπαγκρατίασεν) lutter au pancrace, Plut. *M. 811* d.

δια·παιδαγωγέω-ῶ [ᾰγ] diriger l'éducation d'enfants, *d'où* diriger, *en gén.* Plat. *Tim. 89* d; *p. anal.* δ. ἡδοναῖς τὴν πόλιν, Plut. *Per. 11*, façonner la cité aux plaisirs; δ. τὸν καιρόν, Plut. *Sert. 16*, faire naître les occasions, *sel. d'autres*, profiter des occasions.

δια·παιδεύω, faire l'éducation complète de qqn; *d'où au pass.* achever son éducation, Xén. *Cyr. 1,2,15*, (*part. ao. pass.* -ευθεῖσιν).

δια·παίζω : **1** jouer jusqu'au bout, Jos. *Ap. 2,37*; *au pass.* Plat. *Leg. 769* a || **2** se jouer de, se moquer de, *acc.* Plut. *M. 79* b; Arr. *Epict. 2, 18, 22, etc.*

δια·παλαίω [πᾰ] **1** lutter jusqu'au bout, Ar. *Eq. 573*; Jos. *A. J. 1, 20, 2*; πρός τινα, A. Tat. *4, 19*, contre qqn || **2** lutter énergiquement contre, résister énergiquement, Phil. *2, 544*.

διαπάλη, ης (ἡ) [πᾰ] lutte énergique, Plut. *Cor. 2*, *M. 50* f.

δια·πάλλω : **1** agiter pour tirer au sort, *d'où* assigner par un tirage au sort, Eschl. *Sept. 731* || **2** brandir, Eschl.*fr.405,4*; Opp. *H.2,620*.

δια·παλύνω [πᾰῠ] (*impf. 3 sg.* διεπάλυνε) broyer, écraser, Eur. *Ph. 1159*.

δια·παννυχίζω [ῠ] (*impf. 3 pl.* διεπαννύχιζον) passer toute la nuit, Plut. *M. 775* d.

διαπαννυχισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] veille durant toute la nuit, DH. *2, 19* (διαπαννυχίζω).

δι·απαντάω-ῶ [ᾰπ] (*part. prés.*) rencontrer, Porph. *Abst. 3, 10*.

δια·παντός *ou mieux* διὰ παντός, *v.* πᾶς.

δια·παπταίνω (*impf. 3 sg.* διεπάπταινεν) tourner les yeux de tous côtés, *avec* πρός *et l'acc.* Plut.*Fab.11*.

δια·παράγω [ᾰγ] (*part. prés.*) amener à terme, Nyss. *2, 177* b.

δια·παρατηρέομαι-οῦμαι (*impf. 3 pl.* διεπαρετηροῦντο) observer constamment, *acc.* Spt. *2 Reg. 3, 30*; *Sam. 2, 3, 30*.

δια·παρατριβή, ῆς (ἡ) [ῐ] violente querelle, NT. *1 Tim. 6, 5*; Clém. *1, 736* c *Migne* (*vulg.* παραδιατριβαί).

διαπαρείς, *v.* διαπείρω.

δια·παρθενεύω, violer une jeune fille, Hdt.*4,168*; Com. (Ath.*556, etc.*).

δια·παρθένια δῶρα (τά) présents de noces à une jeune fille, Amph. (Poll. *3, 36*).

δια·παροξύνω (*ao. pass. 3 sg.* διαπαρωξύνθη) exciter fortement, exaspérer, Jos. *A.J. 10,7,5 dout.*

διάπαρσις, εως (ἡ) action de transpercer, Arét *Caus. m. ac. 1,7* (διαπείρω).

διάπασμα, ατος (τὸ) poudre pour le visage *ou* la peau, poudre odorante, Diosc. *1,6; au plur.* Th *Od. 8;* Plut. *M. 660* e; Luc. *Amor. 39* (διαπάσσω).

δια·πασσαλεύω, *att.* **διαπατταλεύω** [ᾰλ] clouer en écartant les extrémités, *particul.* clouer qqn les membres écartés, crucifier, Hdt. *7, 33;* clouer une peau tendue (pour être tannée) Ar. *Eq. 371.*

δια·πάσσω, *att.* **-πάττω** (*f.*-πάσω, *etc.*) répandre (de la cendre, de la poudre, du sel, *etc.*) sur: *avec le gén. de la chose répandue:* τινὸς ἐς τὰς τρίχας, Hdt. *6, 125,* répandre qqe ch. sur les cheveux; *ou avec le dat.* τι ἁλσί, Alc. com. (Ath. *339* f) répandre du sel sur (un mets); σμύρνῃ δ. τὴν ὁδόν, Eub. (Ath. *66* d) répandre de l'encens sur le chemin; *au pass.* être couvert d'une substance (poudre, cendre, *etc.*) répandue Arstt. *H. A. 4, 2, 11, etc.*

δια·πασῶν (ἡ) *c. à d.* ἡ διὰ πασῶν (χορδῶν συμφωνία) l'échelle de toutes les notes, l'octave; *cf. séparém.* διὰ πασῶν, Plat. *Rsp. 432* a; Plut. *M. 1019* b (διά, πᾶς).

δι·απατάω-ῶ [ᾰπᾰ] tromper complètement, Plat. *Leg. 738* e; *au pass.* Arstt. *H. A. 1, 17, 7.*

δια·πατέω-ῶ [πᾰ] (*ao. part.* -πατήσαντες) marcher à travers en foulant, *acc.* Pol. *3, 55, 2.*

διάπαυμα, ατος (τὸ) repos entre deux périodes de travail, relâche, Plat. *Leg. 824* a (διαπαύω).

διάπαυσις, εως (ἡ) cessation, Arstt. *Probl. 10, 31* (διαπαύω).

δια·παύω : **1** faire cesser, DH. *Comp. 12* ‖ **2** *p. suite,* détruire, Xén. *Hell. 4, 4, 14* ‖ *Moy.* cesser pour un temps, se reposer, Plat. *Conv. 191* c, *Rsp. 336* b.

δια·παφλάζω (*ao. 3 sg.* διεπάφλασεν) bouillonner, Nonn. *31, 24.*

διά·πεζος, ος, ον, qui tombe jusqu'aux pieds (vêtement de femme, robe) Callix. (Ath. *198* c) (διά, πέζα).

δι·απειλέω-ῶ [ᾰ] menacer fortement, Hdt. *7, 15; avec* ὡς *et le fut. ind.* Hdt. *2, 121; avec l'inf. fut.* Plut. *Oth. 16* ‖ *Moy. m. sign.* δ. τινι, Eschn. *7, 1,* adresser de violentes menaces à qqn; *avec l'inf.* Pol. *1, 78, 15.*

δια·πεινάω-ῶ (*seul. prés. 1 pl. dor.* -πεινᾶμες) jeûner à qui mieux mieux, Ar. *Ach. 751.*

διά·πειρα, ας (ἡ) épreuve, essai, Pd. *O. 4, 20;* Hdt. *1, 47, etc.;* ἐς διάπειράν τινος ἀπικέσθαι, Hdt. *2, 28, 77,* en venir à l'épreuve de qq. ch.; διάπειράν τινος λαμβάνειν, Dém. *56, 18 B.-Sauppe;* DH. *5, 14;* Plut. *Pyrrh. 18,* faire l'épreuve de qqn *ou* de qqe ch. (δ. πεῖρα).

δια·πειράζω : **1** éprouver, faire l'épreuve de (qqn) *acc.* Spt. *3 Macc. 5, 40* (*prés. 2 sg.*-άζεις) ‖ **2** tenter de, *inf.* Jos. *A. J. 15, 4, 2* (*impf. 3 sg.* διεπείραζεν).

δια·πειραίνω (*pass. prés. 3 pl.*) transpercer, Man. *2, 106.*

δια·πειράω-ῶ (*seul. part. prés.*) éprouver, tenter, *particul.* tenter de corrompre, Plut. *Pomp. 51* ‖ *Moy.* **1** faire l'essai de, acquérir l'expérience de, apprendre à connaître, *gén.* Hdt. *5, 109;* Plat. *Ap. 27* a; *d'où* avoir l'expérience de, *acc.* Thc. *6, 91* ‖ **2** tenter jusqu'au bout de, *inf.* Ant. *132, 22* ‖ **3** tenter de corrompre, Plat. *Leg. 921* b ‖ ⋙ *Ao. pass. au sens moy.* διεπειράθην, Ant. *l. c.*

δια·πείρω 1 transpercer: **τί τινι,** Plut. *Artax. 14* (*ao. inf.* -πεῖραι) **transpercer une chose avec une autre;** δ. λίνῳ, Diosc. *2* (*prés.*) **traverser d'un fil;** διαπεπαρμένος ἥλοις, Plut. *M. 567* f, **percé de clous** ‖ **2** **enfoncer à travers: τί τινος,** Eur. *Phén. 26,* **une chose à travers une autre.**

δια·πέμπω : **1** envoyer de divers côtés, dans toutes les directions, Hdt. *1, 46, etc.;* Thc. *8, 64;* Arstt. *H. A. 1, 17, 6, etc.* ‖ **2** envoyer comme intermédiaire: τινὰ πρός τινα, Ar. *Pl. 398;* τινά τινι, Thc. *4, 123,* une personne à une autre; ἐπιστολήν, Thc. *1, 129,* transmettre une lettre ‖ *Moy.* envoyer, transmettre, Thc. *3, 75;* Pol. *5, 72, 1; 6, 85, 2.*

διάπεμψις, εως (ἡ) transmission, Thém. *Ep. 2, 10* (διαπέμπω).

δια·πενθέω-ῶ (*ao. 3 pl.* διεπένθησαν) conserver le deuil, Plut. *Popl. 23.*

δια·πέντε *ou mieux* **διὰ πέντε** (ἡ) *c. à d.* ἡ διὰ πέντε (χορδῶν συμφωνία) la quinte, échelle de cinq sons, Plut. *M. 389* d.

διαπεπονημένως, *adv.* avec un travail achevé, Isocr. *419* b (διαπονέω).

δια·περαίνω : **1** mener à terme: ὁδόν, Plat. *Leg. 625* b, arriver au terme d'un voyage ‖ **2** exposer *ou* raconter jusqu'au bout, Eur. *Andr. 333;* Plat. *Phil. 47* b ‖ *Moy.* mener à terme: λόγον, Plat. *Phædr. 263* e, son discours; κρίσιν, Eur. *Hel. 26,* terminer un différend.

δια·περαιόω-ῶ : **1** séparer, tirer, extraire: ξίφη κολεῶν, Soph. *Aj. 730,* tirer des épées de leur fourreau ‖ **2** transporter: στρατιώτας, Plut. *Syll. 27,* des soldats (outre-mer); *d'où au pass.* être transporté de l'autre côté (d'un fleuve, de la mer) Hdt. *8, 25;* Thc. *3, 33* ‖ **3** traverser (une mer), *d'où, au pass., avec le suj. du lieu qu'on traverse:* τὸ πέλαγος διεπεραιώθη, Plut. *Demetr. 33,* on traversa la mer ‖ ⋙ *Moy.* (*ao. inf.* -αιώσασθαι) traverser (la mer) Plat. *Ax. 370* b.

διαπέραμα, ατος (τὸ) [ρᾱ] bras de mer, Str. *6, 1, 5 Kram.;* Arr. *M. rubr. 32;* Ptol. *Geogr. 37, 181* (διαπεράω).

διαπεραντέον, *vb. de* διαπεραίνω, Plat. *Leg. 715* e.

δια·περάω-ῶ (*f.* άσω, *etc.*) **I** passer à travers, *d'où:* **1** traverser, franchir: πέλαγος, Isocr. *6* a; πόλιν, Ar. *Av. 1264;* Ἑλλάδα, Eur. *Suppl. 107,* traverser la mer, une ville, la Grèce; *avec une prép.* εἰς Ἰταλίαν, Arstt. *fr. 443,* passer par mer en Italie; *fig.* δ. βίον, Xén. *Œc. 11, 7,* traverser la vie, passer le temps de la vie ‖ **2** transpercer: κνήμην, Eur. *Ph. 1394,* la cuisse, *en parl. d'une lance* ‖ **3** *fig.* s'étendre d'un bout à l'autre: Μολοσσίαν, Eur. *Andr. 1248,* de la Molossie, *c. à d.* régner à travers toute la Molossie ‖ **4** *fig.* pénétrer d'un bout à l'autre, *d'où* connaître à fond, connaître par expérience, Eschl. *Sept. 990* ‖ **II** transporter au delà: τινα, Luc. *D. mort. 20, 1,* transporter qqn de l'autre côté.

δια·περδικίζω [ῑκ] (*ao. inf.* -ικίσαι) s'envoler comme une perdrix, Com. (*Com. fr. 4, 634*).

δια·πέρθω, détruire de fond en comble, saccager (une ville); *seul. ao. 2* διέπραθον [ᾰ] Il. *1, 367; d'où inf. épq.* -πραθέειν, Il. *7, 32* ‖ *Moy.* (*seul. ao. 3 sg.* διεπράθετο) *m. sign.* Od. *15, 384.*

δια·περιπατέω-ῶ [πᾰ] (*seul. prés. part.*-πατῶν) aller et venir en se promenant, Ath. *157* e, *539* c.

δια·περονάω-ῶ, agrafer, DS. *4, 64* (*part. ao.* -ήσας); *au pass.* DH. *9, 64* (*part. ao.* -ηθείς).

δι·απέρχομαι, déserter l'un après l'autre, Dém. *1188, 23; 1199, 7.*

***δια·πεσσεύω,** *seul. att.* **διαπεττεύω** (*impf. 3 sg.* διεπέττευε) risquer sur un coup de dés, *acc.* Luc. *Amor. 16.*

***δια·πέσσω,** *seul. att.* **διαπέττω** (*seul. prés. inf.*-πέττειν) digérer complètement, *acc.* Arstt. *G. A. 4, 1, 40.*

δια·πετάννυμι, déployer, étendre, ouvrir, Ar. *Lys. 732, 733;* Arstt. *H. A. 5, 6, 2* ‖ ⋙ *Prés. impér. 2 sg.*-άννυ, Ar. *Lys. 733. Ao. sbj. 3 sg.* -πετάσῃ, Arstt. *l. c.; part.* διαπετάσας, Ar. *Lys. 732. Pf. part.* διαπεπετακότας, DS. *17, 115.*

διαπέτασμα, ατος (τὸ) rideau de séparation, voile, Nyss. *1, 637* d.

διαπετής, ής, ές (*plur. ion.*-έες) qui se déploie, déployé, ouvert, Hpc. *de Corde* (διαπετάννυμι).

δια·πέτομαι (*v. les temps ci-dessous*): **1** voler à travers, *gén.* Eur. *Suppl. 860; acc.* Eur. *Med. 1;* Ar. *Vesp. 1086; avec* διά *et le gén.* Ar. *Av. 1217* ‖ **2** voler *ou* se répandre de côté et d'autre, *en parl. d'un bruit,* Hdn *2, 8* ‖ **3** s'envoler, *c. à d.* se dissiper, s'évanouir, Plat. *Phæd. 70* a, *84* b, *etc.; en parl. du temps,* Eur. *H. f. 507* ‖ ⋙ *Prés. 2 sg.* διαπέτει, Ar. *Av. 1217. Ao. 2 act.* διέπτην, Empéd. *65 Stein;* Luc. *D. mer. 9, 4; opt.* διαπταίην, Luc. *Luct. 3. Ao. 2 moy. 3 sg.* διέπτατο, Il. *15, 83;* Od. *1, 320;* Plat. *Leg. 686* a; Ar. *Vesp. 1086* (*var.* διέπτετο); *inf.* διαπτάσθαι, Eur. *Med. 1.*

δια·πεττεύω, *v.* *διαπεσσεύω.

δια·πέττω, *v.* *διαπέσσω.

δια·πεύθομαι (*seul. part. prés.*) *poét. c.* διαπυνθάνομαι, Eschl. *Ag. 808.*

διάπεψις, εως (ἡ) digestion, Hpc. *344, 28* (*διαπέσσω).

διαπήγιον, ου (τὸ) *c. le suiv.* Héron *119.*

διάπηγμα, ατος (τὸ) poutre transversale, étai de traverse, entretoise, pièce de contreventement, Phil. byz. *74;* Héron *254* (διαπήγνυμι).

διαπηγμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] *dim. du préc.* Phil. byz. *64.*

δια·πήγνυμι : **1** ficher *ou* enfoncer à travers: ἀκόντιον διὰ πλευρῶν, Ant. *123, 4,* enfoncer un javelot dans les flancs ‖ **2** faire figer, congeler, Th. *Vent. 54; d'où au pf.* διαπέπηγα, être congelé, Arstt. *Mir. 67* ‖ *Moy.* ajuster en fixant (les unes contre les

autres, les planches d'un radeau) Luc. *D. mort. 12, 5.*

δια-πηδάω-ῶ : 1 franchir d'un bond, *acc.* Xén. *Eq. 3, 7; Ar. Ach. 1178* || 2 *abs.* se précipiter en bondissant, Xén. *Cyr. 1, 4, 8* || 3 pénétrer rapidement à travers, Hpc. *241, 44* (*opt. 3 sg.*-πηδῴη).

διαπήδησις, εως, *ion.* -ιος (ἡ) épanchement brusque (du sang) à travers les tissus, Hpc. *241, 49; Gal. 8, 645* a; *10, 79* b (διαπηδάω).

δια-πηνικίζω [ῐκ] (*2 sg. ao.* διεπηνίκισας) arranger avec ruse, falsifier, Crat. *fr. 296 Mein.*

διαπήξ, ῆγος (ὁ) *c.* διάπηγμα, Apd. *Pol. p. 32* (διαπήγνυμι).

διάπηξις, εως (ἡ) assemblage de parties fixées : δ. σωματική, Herm. (Stob. *Ecl. 1, p. 349 Mein.*) charpente du corps (διαπήγνυμι).

δια-πιαίνω [πῑ] (*seul. ao. pass. part.*-πιανθεῖσαι) rendre très gras, Thcr. *16, 91.*

δια-πιδάω-ῶ [πῐ] (*seul. prés. 3 pl.* -πιδῶσι) faire s'épancher à travers, Arstt. *Meteor. 1, 13, 12.*

δια-πιδύω [πῐ] (*seul. prés. part.* -ύουσα) s'épancher à travers, *avec* διά *et le gén.* Arstt. *G. A. 2, 6, 19.*

δια-πιέζω (*seul. ao.* διεπίεσα) presser l'un contre l'autre, écraser ensemble, Luc. *Lex. 11.*

δια-πιθανεύομαι [πῐθᾰ] s'opposer mutuellement des arguments probants, Sext. *M. 8, 324.*

δια-πικραίνομαι [πῐ] (*seul. prés. 3 pl.*-αίνονται) être très amer, *c. à d.* très dur : πρός τινα, Plut. *M. 457* a, pour qqn.

διά-πικρος, ος, ον [πῐ] très amer, DS. *2, 48; 19, 98* (διά, πικρός).

δια-πίμελος, ος, ον [πῑ] très gras, *en parl. de la chair,* Ruf. *P. hom. p. 39.*

δια-πίμπλημι, remplir complètement; *d'où au pass.* être complètement rempli de, *gén.* Thc. *7, 85; fig.* être saturé, *c. à d.* fatigué de (qqn) *gén.* And. *16, 29* || ⋙ *Pass. prés. 3 sg.* διαπίμπλαται, DC. *72, 8, 5; impf. 3 sg.* διεπίμπλατο, DC. *Exc. p. 71, 36; 3 pl.*-αντο, *ibid. p. 43, 13. Ao. 3 sg.* διεπλήσθη, Thc. *7, 85. Pf. part.* διαπεπλησμένος, And. *1, 125 B.-Sauppe.*

δια-πίμπρημι : 1 consumer entièrement par le feu, *acc.* Pol. *22, 26, 30* || 2 consumer, *en gén.* épuiser, *d'où au pass.* se consumer, Nic. *Al. 341* || ⋙ *Pass. prés. 3 sg.* διαπίμπραται, Nic. *l. c. ou* διαπίπραται, Hippiatr. *p. 268; part.* διαπιμπραμένων, Clém. *753.*

δια-πίνω : 1 boire à qui mieux mieux Hdt. *5, 18; 9, 16;* Plat. *Rsp. 420* e || 2 boire dans l'intervalle, Arstt. *Probl. 3, 12* || *Moy.* boire à qui mieux mieux : τινι, Hédyl. (Ath. *486* c) avec qqn || || ⋙ *Act. part.*-πίνοντες, Hdt. *l. c.;* -πίνοντας, Plat. *l. c.;* Plut. *Conv. 715. Moy. prés. part.* -πινομένη, Hédyl. *l. c.*

δια-πιπράσκω (*prés. part.*-άσκων) adjuger en vendant : δ. οὐσίαν τιμῆς τῆς τυχούσης, Plut. *Lys. c. Syll. 3,* adjuger un bien au premier prix venu, *c. à d.* à vil prix.

δια-πίπτω (*ao. 2* διέπεσον, *etc.*) I (διά, çà et là) tomber çà et là : 1 se disperser : ἐν τῇ μάχῃ, Xén. *Hell. 3, 2, 4,* se disperser *ou* se dérober dans le combat || 2 se désagréger, se dissoudre, Plat *Phæd. 80* c; Arstt. *Meteor. 2, 7, 6; etc.* || 3 se répandre de tous côtés : εἰς τὸ στράτευμα, Plut. *Galb. 22,* dans l'armée, *en parl. d'un bruit* || II (διά, à travers) tomber à travers, Arstt. *Cæl. 4, 6, 2;* πρός τινα, Xén. *Hell. 4, 3, 18,* se précipiter vers qqn ; εἰς τόπον, Pol. *1, 34, 11,* se précipiter dans un lieu || III (διά, à l'encontre) manquer le but, échouer, Ar. *Eq. 695;* δ. τινός, Socr. *Ep. 22; ou* περί τινος, Arr. *Epict. 2, 22, 36,* échouer en qqe ch.; *avec un suj. de chose :* τὸ συκοφάντημα αὐτῷ διέπιπτεν, Eschn. *33, 19,* sa délation n'avait aucun succès; διαπεσούσης αὐτῷ τῆς ἐπιβολῆς, Pol. *5, 26, 6,* son attaque ayant échoué; *cf.* Pol. *29, 10, 5;* DH. *3, 28* || ⋙ *Ao. 1, 3 pl.* διέπεσαν, Plut. *M. 303* d.

δια-πιστεύω : 1 *tr.* confier : τινί τι, Eschn. *54, 39,* qqe ch. à qqn; *abs.* Hdt. *4, 79 dout.* || 2 *intr.* avoir confiance, se confier : τινὶ περί τινος, Eschn. *26, 40, ou* περί τι, Arstt. *P. A. 3, 10,* à qqn pour qqe ch.; *d'où au pass.* διεπιστεύετο, Dém. *145, 3,* on avait confiance en lui, il obtenait créance.

δι-απιστέω-ῶ, n'ajouter aucune foi à, *dat.* Dém. *445, 11;* Arstt. *Pol. 5, 11, 15* || *Moy.* se défier de soi-même, Pol. *18, 29, 7.*

δια-πλακόω-ῶ [ᾰκ] plaquer sur toute la surface, revêtir, *acc. fig.* Nyss. *4, 400* d, *637* a.

δια-πλανάω-ῶ [ᾰν] égarer complètement, Plut. *M. 917* e; Arr. *Epict. 1, 20, 10* || *Moy.* s'égarer complètement, DS. *17, 116* (*ao. part. de forme pass.*-πλανηθείς).

διάπλασις, εως (ἡ) [ᾰσ] 1 formation, A. Aphr. *Probl. 2, p. 328, 5 Sylb.* || 2 réduction d'une luxation, Gal. *2, 172* d, *174* d (διαπλάσσω).

διαπλασμός, οῦ (ὁ) formation, Epic. (Plut. *M. 877* d) (διαπλάσσω).

δια-πλάσσω, *att.*-πλάττω (*f.*-πλάσω, *etc.*) 1 façonner, modeler, *acc.* Phil. *1, 32, etc. Migne;* Jos. *B. J. 7, 8, 1; au pass.* Arstt. *G. A. 2, 4, 39; fig.* δ. τῷ λόγῳ, El. *V. H. 3, 1,* façonner par la parole || 2 revêtir en modelant : δ. πηλῷ, Th. *H. P. 4, 15* d, enduire d'une couche d'argile || 3 réduire une luxation, Gal. *12, 360.*

διαπλαστικός, ή, όν, *c.* πλαστικός, Gal. *3, 71* d; A. Aphr. *Probl. 66, 5* (διαπλάσσω).

δια-πλατύνω [λᾰῡ] 1 dilater fortement, Xén. *Lac. 2, 6* || 2 faire engraisser fortement, Chr. tyan. (Ath. *648* a).

δια-πλέκω : I (διά, en séparant) défaire un pli *ou* un tissu, *d'où* disjoindre, couper : στρατόν, Plut. *Ant. 46,* une armée || II (διά, à travers) entrelacer, *d'où :* 1 tresser, tisser : θαυματὰ ἔργα, Hh. *Merc. 80,* de merveilleux ouvrages; *fig.* θρῆνον, Pd. *P. 12, 14,* tresser un chant de deuil ; βίον, Plat. *Leg. 806* a, *litt.* tramer le tissu de sa vie, *c. à d.* passer sa vie (*mais v. ci-dessous une autre sign.*); *d'où abs.* διαπλέκειν, passer sa vie, Ar. *Av. 754; au pass. fig.* s'entrelacer, se mêler intimement avec, Plat. *Tim. 36* e, *en parl. de l'âme unie au corps* || 2 tresser jusqu'au bout : δ. τὸν βίον εὖ, Hdt. *5, 92* (διαπλέξαντος, *var.* διαπλεύσαντος) *litt.* mener à bon terme la trame de sa vie, *c. à d.* finir heureusement sa vie (*cf. lat.* pertexere vitam) || *Moy.* tresser pour soi *ou* sur soi : τὰς κόμας, Arstnt. *1, 25,* se tresser les cheveux, se faire des tresses || ⋙ *Act. part. ao. éol. fém.* διαπλέξαισα, Pd. *l. c. Pass. ao. 2 part. fém.* διαπλακεῖσα, Plat. *Tim. 36* a.

διάπλεα, *v.* διάπλεως.

δια-πλέω (*ao.* διέπλευσα, *etc.*) 1 naviguer à travers : τὸ πέλαγος, Plut. *M. 206* d, à travers la mer; *fig.* βίον, Plat. *Phæd. 85* d; Thém. *7* a, faire la traversée de la vie; *en parl. d'un navire,* Thc. *4, 25* || 2 *p. suite,* aborder, *avec* εἰς *et l'acc.* Ar. *Vesp. 122;* Μέγαράδε, Lys. *121, 31,* à Mégare (*cf.* διαπλώω).

διά-πλεως, ως, ων, entièrement plein, Crat. (*Com. fr. 2, 178*) || ⋙ *Plur. fém.* διάπλεαι, Plut *Tim. 11; neutre* διάπλεα, Th. *C. P. 2, 1, 4.*

δια-πληκτίζομαι, engager une escarmouche, Plut. *Flam. 3;* δ. ἱππεῦσι, Plut. *Luc. 31,* engager une escarmouche avec de la cavalerie; *fig.* se quereller, Spt. *Ex. 2, 13;* δ. σκώμμασι, Plut. *Syll 2,* faire assaut de railleries; δ. ἀπὸ νευμάτων πρός τινα, Plut. *M. 760* a, se faire l'un à l'autre à qui mieux mieux des signes de tête.

διαπληκτισμός, οῦ (ὁ) action d'en venir aux coups, dispute violente, Plut. *M. 710* c.

δια-πληρόω-ῶ, remplir complètement, En. tact. *16.*

δια-πλήσσω, *att.* **-πλήττω** : 1 fendre, mettre en pièces (des chênes), Il. *23, 120* (*var.* διαπλίσσοντες) || 2 frapper d'étonnnement; *au pass.* διαπλήττεσθαι πρός τι, Epict. *Ench. 33, 13,* être frappé de qqe ch.

δια-πλίσσω, écarter fortement, *seul. au part. pf. act.* στόμα διαπεπλιχός, Hpc. *662, 7,* bouche grande ouverte, *et au part. pf. pass.* διαπεπλιγμένος, Archil. *fr. 60 Bgk,* qui a les jambes écartées, *c. à d.* qui fait de grandes enjambées.

διαπλοκή, ῆς (ἡ) entrelacement, *d'où* entremêlement, Hpc. *381, 11* (διαπλέκω).

διαπλόκινος, ος, ον, entrelacé, natté, Str. *818* (διάπλοκος).

διάπλοκος, ος, ον, entrelacé, tressé, Hld. *2, 3* (διαπλέκω).

1 **διάπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν,** qui navigue à travers, *ou* qui navigue sans cesse, Eschl. *Pers. 382* (διαπλέω).

2 **διάπλοος-ους, όου-ου** (ὁ) 1 traversée, navigation, Thc. *9, 93* || 2 passage pour des navires, chenal, Thc. *4, 8;* Plat. *Criti. 118* e (διαπλέω).

διάπλους, *v.* διάπλοος 1 *et* 2.

δι-απλόω-ῶ, déployer, Nyss. *3, 420, 1081* b *Migne* (*part. pf. pass.* διηπλωμένος).

δια-πλύνω (*seul. ao. inf.*-πλῦναι) laver à fond, Ar. *fr. 546.*

δια-πλώω, *ion. c.* διαπλέω, naviguer à travers, *acc.* A. Rh. Nic. *etc.* || ⋙ *Prés. ind. 3 sg.* -πλώει, Nic. *Al. 571; inf.* -πλώειν, A. Rh. *2, 629. Ao. part.* -πλώσας, Anth. *7, 23.*

διαπνείω, *v.* διαπνέω.

διάπνευμα, ατος (τὸ) vent qui souffle à travers, Hpc. *Aer. 291 dout.* (διαπνέω).

διάπνευσις, εως (ἡ) transpiration, *d'où* évaporation, épanchement,

Geop. 5, 28, 1; 15, 2, 26 (διαπνέω).

διαπνευστικός, ή, όν, propre à faire transpirer *ou* évaporer, Arét. *Cur. m. ac.* 1, 1.

δια·πνέω-ῶ (*f.* -πνεύσω, *etc.*) A *intr.* I souffler à travers, *acc.* Arstt. *Probl.* 38, 3; *au pass.* Xén. *Conv.* 2,25 || II s'exhaler à travers, *d'où:* 1 exhaler une odeur, Th. *C.P.* 1,1,3 || 2 transpirer, Gal. 7,110 || 3 s'évaporer, Arstt. *P.A.* 3,8,5, *etc.* || III respirer dans l'intervalle, Plut. *Cim.* 12; ἐκ δυσχερείας, Pol. 31,16,1, reprendre haleine à la suite d'un échec || B *tr.* faire evaporer, *d'où au pass.* s'évaporer, Plat. *Phæd.* 80 c; Arstt. *An.* 1, 5, 24 || ⋙ *Epq.* διαπνείω, Nonn. 29, 201.

διαπνοή, ῆς (ἡ) 1 passage pour l'air, Arstt. *Meteor.* 2,8,38 || 2 transpiration, évaporation, Th. *C.P.* 6,16, 6; Gal. 6,222; Plut. *M.* 702 c; *au plur.* Gal. 6,226 (διαπνέω).

διάπνοια, ας (ἡ) passage de l'air, Geop. 7, 6,10 (διάπνοος).

διάπνοος-ους, όου-ου (ὁ) transpiration, Hpc. 602, 24 (διαπνέω).

δι·αποβλέπω (*seul. prés.*) regarder à travers, plonger des regards dans, *avec* ἐν *et le dat.* Chrys. 2,753.

δι·αποζεύγνυμι, disjoindre tout à fait, *d'où au pass.* (*seul. prés. inf.* -ζεύγνυσθαι) se séparer complètement, Phil. 1, 255.

δι·αποθνήσκω (*seul. prés. inf.*) achever de mourir, Pol. 16,31, 8.

δια·ποιέω-ῶ, achever, réaliser, DH. 5,45 (*part. ao.* -ήσαντας) *dout.*; Spt. *Dan.* 8,24 (*fut.* -ήσει) *dout.*

δια·ποικίλλω: 1 parsemer de broderies, broder, Arstt. *H.A.* 2,11,6; Plut. *Sert.* 14, *fig. en parl. de poésie,* Isocr. 190 e || 2 former de parties diverses, Plat. *Leg.* 693 d.

δια·ποίκιλος, ος, ον [κῐ] 1 tacheté, rayé, strié, Hpc. 219 b; Arstt. *H.A.* 4,1,25 || 2 vêtu d'habits brodés, Luc. *Nec.* 12 (διά, ποικίλος).

δια·ποιμαίνω (*seul. prés. part.* -αίνοντες) diriger (comme on dirige un troupeau) *acc.* Man. 4,419.

δια·ποιπνύω [ῡ] accomplir avec empressement, *acc.* Hermésian. (Ath. 597 d *dout.*).

δι·αποκρίνω [ῑν] décider, Philod. *Œc.* 15.

δια·πολεμέω-ῶ: 1 soutenir une guerre jusqu'au bout, *d'où* terminer une guerre, Hdt. 7,158; δ. πόλεμον, Plat. *Criti.* 108 e, *m. sign.*; *au pass.* διαπολεμήσεται πόλεμος, Thc. 7,14, la guerre se terminera || 2 poursuivre une guerre, Thc. 6, 37; τινι, Xén. *An.* 3,3,3; Pol. 3,2,3; πρός τινα, DS. 14,99, contre qqn || 3 passer qqe temps à la guerre, Plut. *Fab.* 19 || ⋙ *Fut. moy. au sens pass.* Thc. *l. c.*

διαπολέμησις, εως (ἡ) achèvement d'une guerre, Thc. 7,42 (διαπολεμέω).

δια·πολιορκέω-ῶ, assiéger complètement, bloquer, Thc. 3, 17.

διαπολιτεία, ας (ἡ) [λῑ] divergence d'opinions entre deux partis politiques, Cic. *Att.* 9,4,2; Plut. *M.* 510 c.

δια·πολιτεύομαι [λῑ] être en dissentiment politique (dans le même parti) *c. à d.* être (dans un parti) l'adversaire de qqn, *p. opp. à* ἀντιπολιτεύομαι, *qui marque une opposition de principes, non de personnes,* Eschn. 81, *fin;* δ. τινι, Marcell. *V. Thuc.* 28, etre l'adversaire de qqn.

διαπολιτευτής, οῦ (ὁ) [λῑ] adversaire politique, App. *Hisp.* 8.

δι·απόλλυμι (*prés. 3 sg.* -όλλυσι) perdre complètement, anéantir, Th. *H.P.* 8,10,3.

δια·πομπεύω: 1 mener jusqu'au bout un cortège, une procession, Luc. *Nec.* 16 || 2 faire circuler, *acc.* Critias (Ath. 600 e).

διαπομπή, ῆς (ἡ) 1 action de faire aller et venir mutuellement, *d'où* échange de messagers *ou* de messages, négociation par délégués, Thc. 6,41 || 2 envoi de côté et d'autre, App. *Civ.* 5,71 (διαπέμπω).

διαπόμπησις, εως (ἡ) action de congédier, Clém. 2,448 a *Migne* (*διαπομπέω, *de* διαπομπή).

διαπόμπιμος, ος, ον, transmis au dehors, exporté, DS. 2,49; Opp. *C.* 3,37 (διαπέμπω).

δια·πονέω-ῶ: I *intr.* 1 faire effort pour, travailler avec soin, Isocr. 99 e; Arstt. *Pol.* 8,4,9; εἴς τι, Plat. *Ep.* 326 d; περί τι, Arstt. *Nic.* 10,8,4, se donner beaucoup de peine pour qqe ch.; *avec l'inf.* Xén. *Conv.* 2,17, pour faire qq ch.; *avec un acc.* donner tout son soin à: τὰ γράμματα, Plat. *Leg.* 810 b, se donner de la peine pour apprendre à lire et à écrire; οἶκον, Eschl. *Ag.* 19, prendre grand soin de sa maison; τὴν χώραν, Pol. 4,45, 7, travailler la terre à fond || II *tr.* 1 exercer avec soin: τὰ σώματα, Xén. *Cyn.* 4,10, exercer soigneusement les corps (à la fatigue, *etc.*); τὰ σώματα δρόμοις καὶ πάλαις, Plut. *Lyc.* 14, les corps à la course et à la lutte; οἱ διαπεπονημένοι, DS. 11,1, les vétérans, *c. à d.* ceux qui sont endurcis à la fatigue || 2 *en mauv. part,* fatiguer, troubler, *d'où au pass.* être troublé, supporter avec peine, NT. *Ap.* 4,2; 16,18 || *Moy.* 1 se donner beaucoup de peine: τι, Xén. *Mem.* 2,1,33; Plat. *Leg.* 846 d, pour qqe ch.; περί τινα, Arstt. *G.A.* 3,10, 6, pour qqn || 2 *abs.* prendre de l'exercice, Xén. *Lac.* 5, 8 || ⋙ *Ao. pass.* διεπονήθην *au sens act.* Plut. *Per.* 4; NT. *Ap.* 16,18.

διαπόνημα, ατος (τὸ) travail pénible, exercice laborieux, Plat. *Leg.* 813 d, *Criti.* 114 e (διαπονέω).

δια·πονηρεύομαι (*prés. 3 sg.*) s'emporter (*litt.* faire le méchant): πρός τινα, DH. *Is.* 3, contre qqn.

διαπόνησις, εως (ἡ) 1 préparation laborieuse de, *gén.* Plut. *M.* 683 d || 2 travail opiniâtre, exercice pénible, Clém. 283.

διαπονητέον, *vb. de* διαπονέω, Clém. 284; Phil. 2, 235.

διά·πονος, ος, ον: 1 exercé à la fatigue, Plut. *Mar.* 26 || 2 exercé, *en gén.*: πρός τι, Plut. *M.* 135 f, à qqe ch. (διά, πένομαι).

δια·πόντιος, ος, ον: 1 qui se trouve au delà de la mer, transmarin: γᾶ δ. Eschl. *Ch.* 352, terre d'outre-mer; πόλεμος, Thc. 1,141, guerre d'outre-mer || 2 qui traverse la mer, Alex. (Ath. 165 a); Thcr. 14, 55; Plut. *M.* 750 b (διά, πόντος).

διαπόνως, *adv.* très péniblement, Plut. *Fab.* 1.

διαπορεία, ας (ἡ) 1 marche à travers (le ciel) *en parl. des astres,* Plat. *Epin.* 984 e || 2 marche prolongée, *fig. en parl. du développement d'un discours,* Plat *Criti.* 106 a (διαπορεύω).

δια·πορεύω (*seul. prés. opt. 1 pl.* -εύοιμεν) faire passer, transporter, *acc.* Xén. *An.* 2,5,18 || *Moy.*: 1 passer à travers, traverser: Πελοπόννησον, Thc. 5,52; τὴν πόλιν, Pol. 4,20; Plut. *Num.* 13, le Péloponnèse, la ville; διὰ τῆς χώρας, Arstt. *Œc.* 2, traverser le pays; διὰ τῆς Ῥώμης, Pol. 3,68,12, traverser Rome; *avec un gén. seul:* ἐκ τῶν πόλεων ἂν διεπορεύετο, Pol. 4,20,2, des villes par lesquelles il passait; *avec une prép.* δ. ἐς Εὔβοιαν, Hdt. 4,33, passer en Eubée; *abs.* émigrer, *en parl. des migrations d'oiseaux,* Plat. *Leg.* 952 e; *fig.* δ. βίον, Plat. *Phæd.* 85 d, traverser la vie || 2 parcourir pas à pas, exposer en détail, Pol. 16,26,2; DS. 5,46, *etc.* || ⋙ *Ao. pass. au sens act.* διεπορεύθην, Plat. *Phæd.* 85 d.

δι·απορέω-ῶ: 1 être dans le besoin, Arstt. *Œc.* 2, 39 || 2 être dans l'embarras, dans l'incertitude: περί τινος, Pol. 4,20,2; ἐπί τινι, Pol. 4, 71,5, au sujet de qqe ch.; *avec un relat.* τί χρὴ δρᾶν, Plat. *Leg.* 777 c, sur ce qu'il faut faire; *au pass. impers.* διαπορεῖται περί τινος, Arstt. *H.A.* 9,48,6, une question se pose au sujet de qqe ch.; τὸ διαπορούμενον, Plat. *Leg.* 799 e, le point qui fait difficulté || *Moy.* se trouver dans l'embarras, dans l'incertitude, Plat. *Phædr.* 237 a, *etc.*; δ. τι περί τινος, Plat. *Soph.* 217 a, éprouver qqe doute au sujet de qqe ch. || ⋙ *Ao. pass.* διεπορήθην, *au sens moy.* Plat. *Soph.* 217 a; *pf. moy.* διηπόρημαι Eschin. 32, 42.

διαπόρημα, ατος (τὸ) 1 agitation, inquiétude, Hpc. *Acut.* 391 || 2 difficulté, doute, Arstt. *An. post.* 2,8,8, *etc.* (διαπορέω).

διαπόρησις, εως (ἡ) embarras, doute, Pol. 28,3, 6; *t. de gr.* Dysc. *Adv.* 534, 16 (διαπορέω).

διαπορητέον, *vb. de* διαπορέω, Phil. 1,288; Lgn 2,1.

διαπορητικός, ή, όν: 1 qui est dans l'embarras, qui hesite, Plut. *M.* 395 a || 2 *t. de gr.* qui marque le doute, dubitatif, Dysc. *Conj.* 490,1 (διαπορέω).

διαπορητικῶς, *adv.* avec incertitude, Dysc. *Conj.* 496,4; Bas. 1,298 c.

δια·πορθέω-ῶ, ruiner de fond en comble, saccager, détruire, Il. 2,691; Thc. 6,102; DH. 8,50; *au pass.* être détruit de fond en comble, Eschl. *Pers.* 714; Soph. *Aj.* 896, *etc.*; Paus. 7,17,1; DC. 47,45.

δια·πορθμεύω: I *tr.* 1 faire passer un fleuve *ou* un détroit, Hdt. 4, 141 || 2 transmettre un message, Hdt. 9, 4; *abs.* faire passer, faire porter, transmettre, Plat. *Conv.* 202 e || II *intr.* traverser un fleuve, *en parl. de bateaux,* Hdt. 1, 205; 5, 52.

δια·πόρθμιος, ος, ον, qui sert d'intermédiaire, Procl. *Alcib.* 69 (διά, πορθμός).

δι·απορία, ας (ἡ) embarras, incertitude, Plut. *M.* 1095 c; Epic. (DL. 10, 2).

δια·πόρφυρος, ος, ον [ῠ] mêlé de pourpre, Diosc. 1, 10 (διά, πορφύρα).

δι·αποστέλλω: 1 envoyer de côté et d'autre, Pol. 28, 4, 2 DS. 19, 30 ||

2 envoyer par un messager, mander, *en parl. d'une lettre*, Pol. *5, 42, 7* ‖ 3 envoyer comme messager, Pol. *31, 23, 13*.

διαποστολή, ῆς (ἡ) échange de messagers *ou* de messages, Pol. *5, 37, 3; 5, 103, 8; 14, 1, 9;* DH. *6, 12* (διαποστέλλω).

δι-αποσῴζω (*seul. ao. pass. 3 pl.* -απεσώθησαν) sauver d'un danger, Arr. *Ind. 37*.

δια-πραγματεύομαι [μᾰ] 1 examiner à fond, *acc.* Plat. *Phæd. 77* d, *95* e ‖ 2 faire effort pour accomplir, *acc.* DH. *3, 72* ‖ 3 gagner dans les affaires, *c. à d.* par le commerce, NT. *Luc. 19, 15*.

διαπραθέειν, *v.* διαπέρθω.

διαπρακτέος, α, ον, praticable, Isocr. *419* c (*vb. de* διαπράσσω).

διάπραξις, εως (ἡ) achèvement d'une affaire, Plat. *Conv. 184* c (διαπράσσω).

διάπρασις, εως (ἡ) [ᾱσ] vente complète, DH. *7, 29;* Plut. *Syll. 33;* Spt. *Lev. 25, 33* (διαπιπράσκω).

δια-πράσσω, *att.* **-πράττω** (*f.* -πράξω, *etc.*) : I accomplir jusqu'au bout, *d'où :* 1 accomplir, achever : κέλευθον, Od. *2, 213*, un trajet, *d'où abs.* δ. πεδίοιο, Il. *2, 785; 3, 14*, accomplir un trajet à travers une plaine; *avec idée de temps :* ἤματα διέπρησσον πολεμίζων, Il. *9, 326*, je passais les jours à combattre; εἰς ἐνιαυτὸν οὔτι διαπρήξαιμι (κεν) λέγων, *etc.* Od. *14, 197*, une année ne me suffirait pas pour dire, *etc.* ‖ 2 accomplir, effectuer, réaliser, Hdt. *9, 94;* τι παρά τινος, Str. *807*, obtenir qqe ch. de qqn ‖ 3 achever, *c. à d.* faire périr, tuer, *seul. au pass.* Eschl. *Ch. 1008;* Soph. *Tr. 784;* Eur. *Ion 353, etc.;* διαπεπράγμεθα, Eur. *Hel. 858*, c'est fait de nous; διαπέπρακται τὰ Καρχηδονίων, Plut. *Fab. 5*, c'en est fait des Carthaginois (*cf. lat.* conficere) ‖ II tâcher d'accomplir, faire des efforts pour, machiner : τινί τι, Hdt. *3, 61*, qqe ch. en faveur de qqn ‖ *Moy.* 1 accomplir, réaliser : τι, Plat. *Gorg. 479* a; Dém. *923, 2, etc.* qqe ch.; *d'où* obtenir : τι, Xén. *An. 6, 2, 17*, qqe ch.; τι παρά τινος, Xén. *Cyr. 4, 2, 10*, réaliser, *c. à d.* obtenir qqe ch. de qqn; *avec* ὥστε *et l'inf.* Xén. *An. 4, 2, 23;* Plat. *Gorg. 478* e; Lys. *147, 11; avec* ὅπως *ou* ἵνα, Plat. *Gorg. 479* a, *etc.* faire en sorte que; *avec l'inf.* Plat. *Rsp. 360* a, *m. sign.; avec* μή *et l'inf.* Xén. *An. 3, 5, 5;* Plat. *Gorg. 479* a, faire en sorte que...ne ‖ 2 tâcher d'accomplir, de réaliser, *d'où* négocier, traiter : δι' ἑρμηνέων, Hdt. *4, 24*, par interprètes; πρός τινα, Plat. *Hipp. ma. 281* a, négocier avec qqn; περί τινος πρός τινα, Xén. *An. 7, 4, 12*, traiter d'une affaire avec qqn ‖ ⋙ *Ion.* διαπρήσσω, Hom. Hdt. *ll. cc.*

δια-πραΰνω [ᾱῡ] adoucir complètement, Philstr. *251, 519*.

διαπρέπεια, ας (ἡ) magnificence, Spt. Aqu. *et* Symm. *Deut. 33, 17; Ps. 28, 2; 109, 3* (διαπρεπής).

δια-πρεπής, ής, ές : 1 distingué, remarquable entre tous, éminent, Pd. *I. 4, 49;* Thc. *2, 34;* τινι, Eur. *Suppl. 841*, p r qqe ch.; τι, Eur. *I. A. 1588*, en qqe ch. ‖ 2 *abs.* magnifique : τὸ δ. Thc. *6, 16*, la magnificence ‖ *Cp.* -έστερος, Xén. *Mem. 2, 1, 27*.

Δια-πρεπής (ὁ) Diaprépès, *h.* Plat. *Criti. 114* c.

δια-πρέπω (*seul. prés.*) 1 *intr.* se faire remarquer, briller, Hh. *Merc. 351;* Pd. *O. 1, 2;* τινί, Plut. *M. 771* e; El. *V. H. 7, 2;* DC. *42, 34; 51, 15;* ἐπί τινι, Luc. *Salt. 9;* DC. *68, 6;* ἔν τινι, Anth. *9, 513*, se distinguer par qqe ch., en qqe ch.; δ. τινός τινι, Eur. *Alc. 642*, l'emporter sur qqn par qqe ch. ‖ 2 *tr.* travestir, Eur. (Plat. *Gorg. 485* e).

διαπρεπῶς, *adv.* avec distinction, avec éclat, Plut. *Alc. 12, Syll. 16, Ant. 81, M. 214* d, *873* d ‖ *Sup.* -πρεπέστατα, Dém. *1208, 19*.

διαπρεσβεία, ας (ἡ) envoi réciproque d'ambassades, Pol. *5, 67, 11* (διαπρεσβεύομαι).

δια-πρεσβεύομαι : 1 envoyer des députés en divers endroits, Xén. *Hell. 3, 2, 24;* DS. *11, 68;* DC. *45, 43* ‖ 2 s'envoyer des députés de part et d'autre, Pol.

διαπρέσβευσις, εως (ἡ) *c.* διαπρεσβεία, App. *Gall. 18*.

διαπρήσσω, *v.* διαπράσσω.

δια-πρίζω (*part. prés.*) *c.* διαπρίω, Chrys. *1, 642*.

δια-πρίω [ρῑ] 1 scier en deux, Hpc. *V. C. 912;* Ar. *Eq. 768; fig. au pass.* être torturé, NT. *Ap. 7, 54* ‖ 2 δ. τοὺς ὀδόντας, Luc. *Cal. 24*, grincer des dents.

διαπριωτός, ός, όν [ρῑ] scié en deux, scié, Hpc. *V. C. 912* (*διαπριόω, *c.* διαπρίω).

δια-πρό *ou* **διὰ πρό,** *adv.* de part en part, d'outre en outre, Il. *5, 66, etc.;* A. Rh. *4, 313;* DP. *5; avec un gén.* Il. *4, 138;* Thcr. *22, 201, etc.*

διά-προθι, *adv. c. le préc.* Nic. *Al. 3*.

δια-προστατεύω [τᾰ] (*part. ao.* -εύσαντος) continuer de proposer, *acc.* Pol. *4, 13, 7*.

δια-πρύσιος, α *ou* **ος, ον** [ῠ] qui pénètre profondément : 1 *en parl. d'un lieu,* qui se prolonge au loin, vaste, Pd. *N. 4, 51; adv.* διαπρύσιον, Il. *17, 748*, en se prolongeant en avant ‖ 2 *en parl. du son,* pénétrant, perçant, Hh. *Ven. 19;* Soph. *O. C. 1479; adv.* διαπρύσιον, Il. *8, 227; 11, 275*, avec un cri perçant; *en parl. d'un instrument,* avec un son perçant, Hh. *Ven. 80* ‖ 3 fort, violent : πόλεμος δ. DL. *2, 143*, guerre acharnée; δ. κεραϊστής, Hh. *Merc. 336*, voleur déclaré (*sel. d'autres,* qui perce tout, qui pénètre partout) ‖ ⋙ *Fém.* -ιος, Hh. *Ven. 19* (διά, R. Περ, passer à travers, *cf.* περάω, διαμπερές).

δια-πταίω (*part. prés.*) *litt.* chopper sans cesse, *d'où* balbutier, Luc. *Somn. 8*.

δια-πτερνιστής, οῦ (ὁ) qui a l'habitude de ruer, *d'où* récalcitrant, Clém. *982* (διά, πτέρνον).

δια-πτερόω-ῶ (*ao. opt. 3 sg.* -ώσειε) nettoyer avec une plume *ou* comme avec une plume, Hpc. *393, 48*.

δια-πτερύσσομαι (*part. ao.* -υξάμενοι) voltiger de côté et d'autre, Plut. *Fluv. p. 1005 Wytt.*

δια-πτοέω-οῶ, effrayer, épouvanter : τινα, Od. *18, 340*, qqn; *particul.* frapper de frayeur panique; *avec un suj. de chose,* Eur. *Bacch. 304;* Plut. *Cleom. 5;* Thém. *257* b; *au pass.* Plat. *Rsp. 336* d; *en parl. de chevaux,* Pol. *3, 51, 5* ‖ ⋙ *Epq. et ion. ao. 3 sg.* διεπτοίησε, Od. *l. c.*

διαπτόησις, εως (ἡ) stupeur causée par l'effroi *ou* toute sensation violente, Plat. *Leg. 783* c (διαπτοέω).

διαπτοιέω, *v.* διαπτοέω.

διάπτυξις, εως (ἡ) 1 déploiement, Gal. *2, 196* ‖ 2 explication, Clém. *806* (διαπτύσσω).

δια-πτύσσω, *att.* **-ύττω** (*f.* -ύξω, *etc.*) I déployer, *d'où :* 1 développer, ouvrir, Alex. (Ath. *322* d); DS. *17, 20;* mettre au grand jour, Soph. *Ant. 709;* Eur. *Hipp. 985* ‖ 2 expliquer, Plat. *Leg. 858* e; Phil. *etc.* ‖ II plier l'un contre l'autre, Arstt. *G. A. 1, 15, 1*.

διαπτυστήρ, ῆρος (ὁ) qui rejette en crachant, Naz. *Carm. 10, 105* (διαπτύω).

διαπτυχή, ῆς (ἡ) [ῠ] pli, Eur. *I. T. 727, 793* (διαπτύσσω).

δια-πτύω : 1 rejeter en crachant, cracher sur, *gén.* El. *N. A. 4, 22; fig.* conspuer, *acc.* Dém. *318, 8;* Plut. *M. 101* c, *etc.* ‖ 2 couvrir de bave *ou* d'écume, *en parl. d'un cheval qui mord le frein,* Philstr. *816*.

δι-άπτω (*ao. pass. inf.* διαφθῆναι) allumer, Phal. *208*.

διάπτωμα, ατος (τὸ) chute, faux pas, *fig. c. à d.* faute, Philém. (Ath. *516* f); Pol. *16, 17, 8;* Plut. *M. 468* a, *1047* c (διαπίπτω).

διάπτωσις, εως (ἡ) 1 chute, faux pas, égarement, erreur, Plut. *M. 800* a; Sext. *M. 7, 423* ‖ 2 douleur, Spt. *1 Paral. 1, 4, 9* (διαπίπτω).

δια-πυέω-ῶ [ῠ] suppurer, Hpc. *1252* g.

διαπύημα, ατος (τὸ) [ῠ] suppuration, amas de pus, Hpc. *39, 6* (διαπυέω).

διαπύησις, εως (ἡ) [ῠ] suppuration, Hpc. *38, 44* (διαπυέω).

διαπυητικός, ή, όν [ῠ] qui provoque la suppuration, suppuratif, Gal. (διαπυέω).

δια-πυΐσκω (*seul. prés.*) faire suppurer, Arét. *39, 12; au pass.* être amené à suppuration, suppurer, Hpc. *272, 5;* M. Ant. *4, 39*.

διά-πυκνος, ος, ον, très fréquent, très serré, très dense, Diosc. *4, 115* (δ. πυκνός).

δια-πυκτεύω, combattre à coups de poing, *d'où* lutter : τινί, contre qqn, Xén. *Cyr. 7, 5, 53;* Arr. *Epict. 2, 21, 11; fig.* Luc. *Gall. 22*.

δια-πύλιον, ου (τὸ) [ῠ] droit qu'on payait à la porte (d'une ville), droit de péage, Arstt. *Œc. 2, 14* (διά, πύλη).

δια-πυνθάνομαι (*f.* διαπεύσομαι, *ao. 2* διεπυθόμην, *etc.*) s'informer de : τι, Plat. *Conv. 172* a, de qqe ch.; τί τινος, Plut. *Cato mi. 16*, demander qqe ch. à qqn; *avec une prop. rel.* δ. τινος πῶς χρή, Plat. *Rsp. 469* a; δ. τινος εἰ, Plut. *Rom. 8*, demander à qqn comment il faut, *etc.*; demander à qqn si, *etc.; abs.* Plat. *Hipp. mi. 369* d.

διά-πυος, ος, ον [ῠ] qui suppure, Hpc. *1257* g, *1260* b (διά, πῦον).

δια-πυόω-ῶ [ῠ] 1 faire suppurer, Hippiatr. *69* ‖ 2 suppurer, Hippiatr. *61, 67*.

δια-πυριάω-ῶ [ῠ] échauffer; *d'où au pass.* (*ao. sbj. 3 sg.* -πυριηθῇ) être échauffé, Hpc. *684, 54*.

διά-πυρος, ος, ον [ῠ] 1 fortement chauffé, Anaxag. (Xén. *Mem. 4, 7, 7*):

Eur. *Cycl. 631* ; Arstt. *Probl. 30, 1* || **2** enflammé, Hpc. *Vet. med. 15, au propre*, enflammé, ardent, Plat. *Rsp. 615* e ; *fig.* πρός τι, Plut. *M. 577* a, ardent pour qqe ch. (pour la gloire, *etc.*); *en parl. de choses* : μῖσος δ. Plut. *Arat. 3*, haine ardente, *etc.* || *Sup.* -ώτατος, Plat. *Leg. 783* a (διά, πῦρ).

δια·πυρόω-ῶ [ῡ] embraser, enflammer, *d'où au pass.* avoir une soif ardente, Spt. *4 Macc. 3, 15*; *fig.* enflammer (de colère, *etc.*) Plut. *Phoc. 6* || *Moy.* (*ao.* διεπυρωσάμην) embraser, incendier, *acc.* Eur. *Cycl. 694*.

δια·πυρσαίνω (*seul. part. prés.*) éclairer de tous côtés, illuminer, Philstr. *74*.

δια·πυρσεύω, éclairer avec une torche, *fig. acc.* Plut. *Demetr. 8* || *Moy.* faire des signaux de feu, Pol. *1, 19, 7*.

διαπύρως [ῠ] *adv.* avec beaucoup de feu, avec ardeur, Naz. *10, 166*.

διαπύρωσις, εως (ἡ) inflammation profonde, Sor. *121 Erm.* (διαπυρόω).

διάπυστος, ος, ον, très connu, Hdn *2, 12* (διαπυνθάνομαι).

δια·πυτίζω [ῠ] (*seul. prés. et fut.* -πυτιῶ) rejeter en crachant, cracher, Archéd. (Ath. *294* c); Clém. *182*.

δια·πωλέω-ῶ, vendre en détail, Xén. *Hell. 4, 6, 6*; Plut. *Oth. 4*.

δια·πωρόομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) se durcir en cal, former un cal, Hpc. *866* e.

δι·αράσσω [ᾰρ] (*seul. opt. ao. 2 sg.* διαράξειας) rompre, briser, Hdt. *3, 12*.

δι·άργεμος, ος, ον, mêlé de noir et de blanc, Babr. *85, 15* (διά, ἀργός).

δι·άρδω (*seul. prés. pass.*) arroser, Jos. *B. J. 3, 3, 3*; *3, 10, 8*.

δι·αρετίζομαι [ᾰ] (*seul. prés. inf.*) rivaliser de vertu, Syn. *1101* c *Migne*.

Διάρης, ους (ὁ) Diarès, *h.* Arstt. *An. 2, 6*.

δι·αρθρόω-ῶ : **I** *au propre* : **1** ajuster les articulations, emboîter, *acc.* Plat. *Conv. 191* a; *d'où au pass.* être articulé, Arstt. *H. A. 1, 5, 3* || **2** *particul.* douer de jointures mobiles; *d'où au pass.* avoir des jointures mobiles, Hpc. *Art. 797* || **3** *en gén.* douer d'articulations régulières, *d'où au pass.* avoir des articulations bien divisées, Hpc. *238, 23, 239, 40*; Plat. *Phædr. 253* d; Arstt. *H. A. 2, 12, 3, etc.* || **4** articuler complètement, achever d'articuler, de façonner, Arstt. *H. A. 3, 19*; El. *N. A. 6, 3* || **II** *fig.* **1** prononcer en articulant nettement, Plut. *Dem. 11* || **2** exposer distinctement, expliquer nettement, Plat. *Leg. 645* c, *963* b; Jambl. *222* || *Moy.* articuler nettement, *acc.* Plat. *Prot. 322* a.

διάρθρωσις, εως (ἡ) **1** division par articulations *ou* jointures, Hpc. *239, 56*, Arstt. *H. A. 7, 3, 9* || **2** *particul.* articulation mobile, *p. opp. à* συνάρθρωσις, *etc.* Gal.; *d'où* souplesse, agilité (des membres) Plut. *Lyc. 17* || **3** faculté d'articuler les sons, Arstt. *H. A. 4, 9, 1, etc.* || **4** *p. suite*, exposition nette (d'un discours) Lgn *fr. 5, 5* (διαρθρόω).

διαρθρωτέον, *vb. de* διαρθρόω, Simpl. *Epict. p. 4*.

διαρθρωτικός, ή, όν, propre à distinguer nettement, Epict. *Ench. 52, 1* (διαρθρόω).

δι·αριθμέω-ῶ [ᾰ] **1** compter en détail, énumérer, Eur. *I. T. 966*; Arstt. *Rhet. 1, 13, 13*; *au pass.* Arstt. *Phys. 4, 14, 1* || **2** distinguer nettement, Plat. *Phædr. 273* e: *Gorg. 301* a; *au pass.* Eschn. *83, 32* || *Moy.* **1** compter en détail, énumérer, Plat. *Crat. 437* d || **2** distinguer nettement, *d'où* se rendre un compte exact : περί τινος, Plat. *Leg. 633* a, de qqe ch.

διαρίθμησις, εως (ἡ) [ᾰ] énumération détaillée, Plut. *M. 27* c (διαριθμέω).

δια·ρίπτω, *v.* διαρρίπτω.

δι·αριστάομαι-ῶμαι [ᾰρ] (*seul. ao. 3 sg.* διηριστήσατο) déjeuner par suite d'un pari contre : βοῦν τινι δ. Ath. *412* f, manger un bœuf à son déjeuner, par suite d'un pari contre qqn.

δι·αριστεύομαι [ᾰ] (*impf. 3 sg.* διηριστεύετο) disputer la prééminence : πρός τινα, Lgn *13, 4*, à qqn.

διάρκεια, ας (ἡ) quantité suffisante, Th. *C. P. 1, 11, 6* (διαρκής).

διαρκέω-ῶ (*f.* έσω, *ao.* διήρκεσα, *etc.*) **I** *intr.* **1** suffire complètement, Pd. *N. 7, 71*; εἴς τι, Xén. *Cyr. 6, 2, 26*; πρός τι, Th. *C. P. 1, 16, 4*, pour qqe ch.; τινι, Plut. *Sol. 22*, fournir aux besoins de qqn, *en parl. de la terre* || **2** (*avec idée de* force) être capable de résister : πρός τι, Luc. *Luct. 24*; τινι, Phal. *Ep. 38, p. 134*, à qqe ch. (malheur, épreuve, *etc.*) || **3** (*avec idée de* temps) subsister, tenir bon, Eschl. *Sept. 842*; Plat. *Tim. 21* d; ἔς τινα χρόνον, Luc. *H. conscr. 21*; ἐπὶ πολὺν χρόνον, Arstt. *Meteor. 1, 14, 16*, jusqu'à un certain temps, pendant longtemps, οὐ διήρκεσε τῷ βίῳ πρὸς τὸ τοῦ πολέμου τέλος, Plut. *Fab. 27*, il ne vécut pas assez pour voir la fin de la guerre ; τὸν διπλάσιον χρόνον πολιορκούμενοι διήρκεσαν, Xén. *Hell. 5, 3, 21*, ils soutinrent le siège le double du temps, *etc.* || **II** *tr.* fournir aux besoins de, *acc.* Eschn. *732, 16*.

δι·αρκής, ής, ές : **1** suffisant, Arstt. *H. A. 9, 40, 36*; εἴς τι, Plut. *Fab. 11*; πρός τι, DH. *4, 23*, pour qqe ch.; *particul.* qui suffit aux besoins (des habitants) *en parl. d'une terre*, Thc. *1, 15* || **2** qui se soutient, qui dure, DH. *6, 54* || *Cp.* -έστερος, Luc. *Gymn. 24*; *sup.* -έστατος, Paus. *6. 13, 3* (διά, ἀρκέω).

διαρκούντως, *adv.* suffisamment, Jos. *p. 646, 22* (διαρκέω).

διαρκῶς, *adv.* (*seul. sup.* διαρκέστατα) d'une manière suffisante, en donnant satisfaction à des besoins, Xén. *Mem. 2, 8, 6* (διαρκής).

δίαρμα, ατος (τὸ) **1** traversée, trajet par mer, Pol. *10, 8, 2* || **2** lieu où l'on passe dans un bac, Str. *199* || **3** élévation (de l'âme, DL. *9, 7*; du style, Plut. *M. 853* c; Lgn *12, 1*) (διαίρω).

δι·αρμένιος, α, ον, à deux voiles, Syn. *1329* c, *1513* a *Migne* (διά, ἄρμενον).

δι·αρμόζω *ou* **δι·αρμόττω** (*f.* -αρμόσω) disposer en divers endroits, Eur. *Or. 1450* || *Moy.* disposer, arranger, Pol. *8, 27, 5*; *fig.* ordonner, régler (sa vie) Plut. *M. 88* a.

διαρπαγή, ῆς (ἡ) [πᾰ] **1** pillage, Hdt. *9, 42*; Spt. *Num. 14, 3*; *etc.* || **2** concussion, Pol. *10, 16, 6* (διαρπάζω).

δι·αρπάζω : **I** déchirer, mettre en pièces, Il. *16, 355* || **II** *p. ext.* **1** piller (une ville, des biens, *etc.*); dévaster (un pays) *acc.* Hdt. *1, 88*; Plat. *Pol. 274* b; Dém. *299, 16* || **2** faire disparaître, emporter, effacer (une piste) *en parl. du vent*, Xén. *Cyn. 6, 2* || ⋙ *Fut.* -αρπάσομαι, Plat. *Rsp. 336* b; *postér.* -αρπάσω, App. *Pun. 8, 55*.

διαρραγή, ῆς (ἡ) [ᾰγ] fracture, Hpc. *148* d (διαρρήγνυμι).

διαρραγείης, *v.* διαρρήγνυμι.

δια·ρραίνω (*pf.* διέρραγκα) **1** faire jaillir de côté et d'autre, *d'où au pass.* jaillir de tous côtés, Soph. *Tr. 14* || **2** arroser, Spt. *Prov. 7, 17* (*au pf.* διέρραγκα).

δια·ρραίω, mettre en pièces, détruire complètement, Il. *2, 473*; Od. *2, 49*; *au pass.* Il. *24, 355*; Eschl. *Pr. 236* || ⋙ *Fut. moy. inf.* διαρραίσεσθαι, *au sens pass.* Il. *24, 355*.

διάρραμμα, ατος (τὸ) suture, Plut. *M. 978* a (διαρράπτω).

δια·ρραπίζω [ρᾰ] (*ao.* διερράπισα) souffleter, frapper, Hld. *7, 7*; *8, 9*.

δια·ρραπτέον, *vb. du suiv.* Orib. *157, 13 Cocch.*

δια·ρράπτω, coudre ensemble, Str. *15, 1, 67 Kram.*; Plut. *M. 978* a, *Cato mi. 70*; *etc.*

δια·ρραχίζω [ρᾰ] (*seul. pf. pass. 3 sg.* διερράχισται) couper en deux l'échine, *ou* selon la direction de l'échine, Eub. *fr. 15 Mein.* (διά, ῥάχις).

δια·ρρέπω (*seul. prés.*) osciller, Hpc. *Art. 822* b.

δια·ρρέω (*f.* διαρρεύσομαι, *ao. 2* διερρύην, *pf.* διερρύηκα) **I** (διά, en séparant) **1** *litt.* couler de côté et d'autre, *d'où* se dissoudre, s'échapper, se perdre, *en parl. d'argent*, Dém. *982, 10*; *fig. en parl. de la reconnaissance*, Soph. *Aj. 1267*; *en parl. de pers.* être épuisé : ὑπὸ μαλακίας, Plut. *M. 321*, par la mollesse ; δ. τῷ βίῳ, El. *V. H. 9, 24*, mener une vie dissolue || **2** se répandre de côté et d'autre : ἐκ τῆς στρατοπεδείας, Pol. *1, 74, 10*, hors du camp ; *en parl. de bruits, de rumeurs*, Plut. *Æmil. 25* || **3** se distendre : χείλη διερρυηκότα, Ar. *Nub. 873*, lèvres écartées || **II** (διά, à travers) **1** couler à travers : χώραν, Isocr. *224* b, à travers un pays ; διὰ μέσου, Hdt. *7, 108*, *ou* μέσου, El. *V. H. 3, 1*, au milieu (d'un pays, d'une ville) || **2** suinter, Th. *Ign. 41*; *en parl. d'un navire*, faire eau, Luc. *D. mort. 10, 1*; *d'où au pass.*, *en parl. de pers.* transpirer : δ. ἱδρῶτι, Hld. *10, 13*, être inondé de sueur || **3** couler *ou* glisser à travers : τῶν χειρῶν, Luc. *Gymn. 28*, à travers les mains ; διὰ τῶν δακτύλων, Luc. *D. mort. 17, 1*, à travers les doigts || ⋙ *Prés. ind. 3 sg. contracte* : διαρρεῖ, Soph. *Aj 1267*; Pol. *3, 110, 8*; Luc. *D. mort. 10, 1*; *etc.*; *3 pl. non contr.* -ρρέουσιν, Arstt. *H. A. 6, 15*; *partic.* -ρρέων, Isocr. *224* b ; -ρρέοντας, Pol. *1, 74, 10*; *inf. contr.* -ρρεῖν, D. Chrys. *2, 355*. *Impf. non contr.* διέρρεον, Pol. *4, 58, 1*. *Ao. 1 rare, partic. fém.* διαρρεύσασα, A. Tat. *p. 124, 32*. *Ao. 2 part. neutre* διαρρυέν, Dém. *182, 10*. *Pf. inf.* διερρυηκέναι, Ar. *Vesp. 1156*; *part.* διερρυηκώς, Plut. *M. 296* c; DL. *2, 14*. — *Pass. impf. 3 sg. contr.* διερρεῖτο, Hld. *l. c.*

δια·ρρήγνυμι (*f.* διαρρήξω, *etc.*) **1** mettre en pièces, faire éclater : διερρωγυῖαι χορδαί, Plat. *Phæd.*

86 a, cordes brisées; διερρωγὼς χιτών, Plut. *M. 82* b, tunique crevée; *au pass.* (*ao. 2* διερράγην) être mis en pièces, *d'où* se rompre, éclater, *fig.* éclater *ou* crever (d'avoir trop mangé) Xén. *Cyr. 8,2,21*; éclater (de colère, de jalousie, *etc.*) Ar. *Eq. 340; Vesp. 162*; Dém. *232, 12; etc.; dans les imprécations,* διαρραγείης, Ar. *Av. 2; Pl. 279*, puisses-tu crever! ‖ **2** briser en perçant: πλευρὰν δ. φασγάνῳ, Soph. *Aj. 834*, percer le flanc d'un glaive ‖ ⋙ *Pf.* διέρρωγα, *au sens intr.* (*v. ci-dessus*); *dans une inscr. att. part. pf. fém.* διερρωγύας (*pour* -υίας) CIA. *2*, add. *834*, c, *40* (*après 329 av. J.C.*). *Ao. 2 pass.* διερράγην, Ar. Dém. *ll.cc.* (*cf.* διαρρήσσω).

δια·ρρήδην, *adv.* en termes précis, Hh. *Merc. 312*; Dém. *342, 29*; And. *25, 20, etc.* (διά, *th.* Ϝρη- *de* ῥῆμα, *v. ce mot*).

διάρρηξις, εως (ἡ) *c.* διαρραγή, Epic. (DL. *10,106*) (διαρρήγνυμι).

διά·ρρησις, εως (ἡ) explication en termes précis, définition précise, Plat. *Leg. 932* e (*cf.* διαρρήδην).

δια·ρρήσσω, *c.* διαρρήγνυμι, Babr. *38,7*; NT. *Luc. 8,29*.

δια·ρρικνόομαι-οῦμαι (*seul. prés. impér. 2 sg.* διαρρικνοῦ) balancer les hanches d'un façon indécente, *en parl. d'une danse*, Crat. *fr. 221 Mein.*

διάρριμμα, ατος (τὸ) allées et venues d'un chien qui se jette de côté et d'autre en bondissant çà et là, Xén. *Cyn. 4, 4* (διαρρίπτω).

δια·ρρινέω-ῶ [ῑ] (*seul. part. pf. pass.* διερρινημένος) percer en limant, limer à travers, Arstt. *fr. 426*; M. Tyr. *2, 189*; *particul.* aléser (un trou) à la lime, Héron *Aut. 268*.

διαρρίνησις, εως (ἡ) [ῑ] perforation avec la lime, Orib. *161, 16 Cocch.*

δια·ρριπίζω [ῑ] disperser par le vent, éparpiller, Hld. *9, 14*.

δια·ρριπτέω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) **I** *tr.* **1** jeter de côté et d'autre, lancer de tous côtés (des projectiles, *etc.*) Ar. *Vesp. 59*; δ. ταῖς οὐραῖς *ou* τὰς οὐράς, Xén. *Cyn. 9, 23*, remuer la queue, *en parl. de chiens* ‖ **2** disperser: εἰς τὴν ὁδόν, Eschn. *1, 59, B.-Sauppe*, sur la route ‖ **II** *intr. en appar.* (*s.e.* ἑαυτόν) se jeter de côté et d'autre: ἐν τῇ θαλάττῃ, Xén. *Cyn. 5,8*, s'élancer en cherchant çà et là dans la mer.

δια·ρρίπτω (*f.* -ρρίψω, *ao.* διέρριψα, *etc.*) **I** (διά, de côté et d'autre) **1** jeter de côté et d'autre: ὄμμα πανταχῆ, Ar. *Th. 665*, jeter les yeux de tous côtés: ἀστέρες διερριμμένοι, Luc. *Ic. 4*, astres disséminés; κόμαι διερριμμέναι, Pol. *2, 5?, 7*, cheveux épars; διερριμμένη μνήμη, Pol. *3, 57, 5*, mention faite çà et là ‖ **2** rejeter de côté et d'autre, faire une brèche dans, *acc.* Pol. *16, 1, 6* ‖ **3** *p. ext.* écarter, rejeter, *fig.* Plat. *Ep. 343* d; Plut. *Phil. 8* ‖ **II** (διά, à travers) lancer: ὀϊστόν, Od. *19, 575*, un trait ‖ ⋙ *Poét.* διαρίπτω, Ar. *Th. 665*. *Ao. itér. 3 sg.* διαρρίπτασκεν, Od. *l.c.*

διαρριφή, ῆς (ἡ) [ῐ] *c. le suiv.* Pratin. *1, 17 Bgk.*

διάρριψις, εως (ἡ) dispersion, Xén. *An. 5,8,7*; Th. *H.P. 6, 3, 4* (διαρρίπτω).

διά·ρροδος, ος, ον, préparé avec des roses *ou* avec de l'essence de rose (collyre) Gal. *13, 444, 445*; A.Tr. *p. 129, 158*; P.Eg. *p. 179, 10* (διά, ῥόδον).

διαρροή, ῆς (ἡ) **1** (διά, de côté et d'autre) écoulement de côté et d'autre, *d'où* flux et reflux, DC. *39, 41* ‖ **2** (διά, à travers) passage pour l'écoulement, conduit (de l'air) Eur. *Hec. 567*, *au plur.* (διαρρέω).

δια·ρροθέω-ῶ (*seul. ao.*) inspirer par ses murmures *ou* ses clameurs, *acc.* Eschl. *Sept. 192*.

διάρροια, ας (ἡ) flux de ventre, diarrhée, Hpc. *Aph. 1248*; Thc. *2,49*; δ. κοιλίας, Plut. *Mar. 30*, *m. sign.* (*διάρροος, *de* διαρρέω).

δια·ρροιζέω-ῶ (*seul. ao. 3 sg.* διερροίζησε) traverser en sifflant, *gen.* Soph. *Tr. 568*.

δια·ρροΐζομαι, avoir la diarrhée, Diosc. *4, 89 et 104*; Arr. *Epict. 4, 10, 11*; A. Aphr. *Probl. 34, 6 et 13*; Hippiatr. *p. 250*.

διαρροϊκός, ή, όν, atteint de diarrhée, Ruf. (Orib. *2, 92, 1 B.-Dar.*); A.Tr. *8, 414* (διάρροια).

διά·ρρομβος, ος, ον, qui a la forme d'un losange, Hippiatr. *p. 197* (διά, ῥόμβος).

διάρροος-ους, όου-ου (ὁ) chenal, DS. *13, 47*; Str. *177* (διαρρέω).

διαρρύδαν [ῠᾱ] *dor. c.* *διαρρύδην, *adv.* en passant comme l'eau qui coule, *ou* en se dissolvant, *c. à d.* sans laisser de trace, Eschl. *Ch. 65* (*th.* διαρρυ- *de* διαρρέω, *et* -δην).

διαρρυέν, *v.* διαρρέω.

δια·ρρυθμίζω (*seul. ao.* διερρύθμισα) mettre en bon ordre, disposer régulièrement, Spt. *2 Macc. 7, 22*.

διαρρυπτικός, ή, όν, détersif, Gal. *13, 70* (διαρρύπτω).

δια·ρρύπτω, nettoyer à fond, Gal. *6, 123*.

διάρρυσις, εως (ἡ) [ῠ] écoulement, Héron *Spir. p. 164* (διαρρέω).

διάρρυτος, ος, ον [ῠ] traversé par des eaux courantes, Str. *213*; Nyss. *3,1108* a *Migne* (διαρρέω).

διαρρωγή, ῆς (ἡ) crevasse, *d'où* rupture, interruption, intervalle, *dans l'application d'un bandage*, Hpc. *Art. 822* (διαρρήγνυμι).

διαρρώξ, ῶγος (ὁ, ἡ) **1** *adj.* déchiré, *d'où* escarpé, *en parl. d'une roche*, Eur. *I.T. 262* ‖ **2** *subst.* ἡ δ. fragment, parcelle, Opp. *H. 5, 216* (διαρρήγνυμι).

δίαρσις, εως (ἡ) **1** action de lever: ἱστίων, DL. *3, 40*, action de hisser les voiles; ἐκ διάρσεως μάχεσθαι, Pol. *2, 33, 5*, combattre avec le tranchant de l'épée, en frappant de taille ‖ **2** *fig.* élévation (du style) Lgn *8, 1* (διαίρω).

δι·αρτάζω (*ao. impér.* διάρτασον) fixer un détail, Eschl. *fr. 333*.

δι·αρταμέω-ῶ [τᾰ] couper en morceaux, *d'où* déchirer, Eschl. *Pr. 1023*; Anaxandr. (Ath. *455* f); Opp. *H. 2, 622*; Phil. *2, 564*.

διαρταμή, ῆς (ἡ) [τᾰ] morceau coupé, fragment, Eschl. *Sept. 935* (*conj. p.* διατομή) (διαρταμέω).

δι·αρτάω-ῶ: **1** (διά, *avec idée d'écart*) suspendre, *c. à d.* retarder en tenant à l'écart: τινα ἀπὸ τόπου, Plut. *Tim. 25*, qqn d'un lieu; *d'où* égarer, tromper, Mén. (Suid.): DH. *1, 39 et 86*; Spt. *Num. 23, 19* ‖ **2** (διά, *avec idée d'*interruption) suspendre, *d'où* interrompre (la suite d'un développement) ‖ **3** (διά, à travers) suspendre, Pol. *34, 9, 10*; DH. *Dem. 40*.

διάρτησις, εως (ἡ) interruption, défaut de suite, incohérence, Phil. *1, 338*; Sext. *P. 2, 146* (διαρτάω).

δι·αρτίζω (*pf. pass. 2 sg.* διήρτισαι) façonner, ajuster, arranger, Spt. *Job 33, 6*.

δι·αρτύω (*pf. pass. part. fém.* διηρτυμένη) *c. le préc.* Eun. *Exc. p. 82, 12 Nieb.*

δι·άρχω (*ao.* διῆρξα) conserver une charge jusqu'à la fin, Lys. (Harp.); DC. *6, 21; 40, 66; etc.*

δια·σαίνω (*seul. prés. part.*) δ. ταῖς οὐραῖς, Xén. *Cyn. 4, 3*, remuer la queue, *en parl. de chiens*.

δια·σαίρω (*seul. part. pf.* διασεσηρώς) *litt.* ouvrir largement la bouche; *d'où* rire d'un rire amer *ou* sardonique, Plut. *Mar. 12*.

δια·σαλακωνίζω [σᾰᾰ] (*seul. ao. impér.* -ώνισον) avoir une allure efféminée, Ar. *Vesp. 1169*.

δια·σαλεύω [σᾰ] **I** *tr.* **1** agiter de côté et d'autre, ballotter, *en parl. du vent*, Pol. *1, 48, 2*; διασεσαλευμένος τὸ βάδισμα, Luc. *Rhet. præc. 11*; τὸ βλέμμα, Luc. *M. cond. 33*, qui a la démarche chancelante, le regard incertain ‖ **2** ébranler profondément *ou* fortement, *en parl. de machines de siège*, Pol. *16, 30, 4*; *fig.* bouleverser, troubler profondément, *d'où* ruiner: πόλιν, Luc. *Alex. 31*, une ville ‖ **II** *intr.* être fortement agité, Arstt. *Physiogn. 5, 9*.

δια·σάττω (*f.* -σάξω, *etc.*) bourrer de, *dat.* Gal. *2, 13*; *abs.* Archig. (Gal. *8, 156*); *pass.* διασεσάχθαι τινός, Mach. (Ath. *244* c); Geop. *19, 9, 5*, *ou* τινί, Ruf. (Orib. *2, 208, 8 B.-Dar.*) être bourré de qqe ch. (d'anchois, *etc.*).

δια·σαυλόομαι-οῦμαι (*seul. part. prés.*) vivre dans la mollesse, Ar. *fr. 522*.

δια·σαφέω-ῶ [σᾰ] faire voir clairement: τι, Eur. *Ph. 398*; Plat. *Leg. 916* e, qqe ch.; δ. περί τινος, Arstt. *An. 1, 2, 5*; ὑπέρ τινος, Pol. *2, 19, 13*, donner des éclaircissements sur qqe ch.; δ. ἵνα *avec le sbj.* Pol. *4, 26, 3*; *ou* τινι ἵνα *avec le sbj.* Spt. *2 Macc. 1, 18*, donner des instructions précises à qqn pour que, *etc.*; δ. εἰ, Plat. *Prot. 348* b, montrer clairement si, *etc.* (διά, σαφής).

δια·σαφηνέω-ῶ [σᾰ] (*seul. part. prés.* -έοντος) *c. le préc.* Hpc. *Ep. 1275, 29 dout.* (διά, σαφηνής).

δια·σαφηνίζω [σᾰ] *c. les préc.* Xén. *Mem. 3, 1, 11*; *Ap. 1*.

διασάφησις, εως (ἡ) [σᾰ] éclaircissement, explication, Spt. *Gen. 40, 8, etc.* (διασαφέω).

διασαφητέον [σᾰ] *vb. de* διασαφέω, Arstt. *An. 2, 4, fin*; Th. *C.P. 6, 14, 5*.

διασαφητικός, ή, όν [σᾰ] propre à éclaircir, à expliquer, Dysc. *Conj. 487, 31* (διασαφέω).

διάσεισις, εως (ἡ) secousse profonde, ébranlement profond, P.Eg. *252 Briau* (διασείω).

διάσειστος, ος, ον, qu'on agite en tous sens (osselets, *etc.*) Eschn. *9, 9* (διασείω).

δια·σείω: **I** remuer, agiter de côté et d'autre: τὴν κεφαλήν, Plut. *M.*

435 c, remuer la tête; *avec le dat.* δ. τῇ οὐρᾷ, Xén. *Cyn. 6,15*, remuer la queue ‖ **II** ébranler fortement, *acc.* Plat. *Tim. 85* e, *87* e; DS. *19, 45*; *p. suite, fig.* **1** troubler (les esprits, les affaires,*etc.*) Hdt. *6,109*; Pol. *18,28, 2*; Plut. *Cic. 10, etc.* ‖ **2** intimider, effrayer, Pol. *10, 26, 4*; *particul.* extorquer par intimidation (de l'argent à qqn) NT. *Luc.3,14* ‖ *Moy.* troubler fortement, mettre hors de soi, DH. *1, 56*.

διασεσηρώς, *v.* διασαίρω.

δια·σεύομαι (*dans Hom. seul. ao. épq. 3 sg.* διέσσυτο [ῠ]; *postér. part. pf. avec accent. d'un prés.* διεσσύμενος, Q.Sm. *3, 641*) **1** franchir d'un bond : τάφροιο, Il. *10, 194*, un fossé ‖ **2** s'élancer à travers : στέρνοιο, Il. *15, 542*, s'enfoncer dans la poitrine, *en parl. d'une lance*; *avec l'acc.* δ. λαόν, Il. *2, 450*, s'élancer à travers le peuple; *abs.* Il. *5, 661*.

δια·σήθω (*part. ao.* διασήσας) passer au crible *ou* au filtre, Hpc. *Vet. med. 9*; Diosc. *5, 26*.

δια·σημαίνω (*f.* -σημανῶ, *ao.* διεσήμηνα) **I** *tr.* **1** donner un signal à distance (avec la main, avec la trompette, *etc.*) Arstt. *Rhet. 3, 16, 10*; Pol. *10*; *12, 4* ‖ **2** indiquer clairement, faire comprendre : τι, Hdt. *5,86*; Xén. *An.2,1,23*, qqe ch.; τινί τι, Xén. *Œc. 12,11*, qqe ch. à qqn ‖ **II** *intr.* se laisser voir par des symptômes, commencer à se manifester, Hpc. *Aph. 1257* g ‖ *Moy.* **1** observer *ou* reconnaître d'après des signes, Arstt. *H.A. 5,17,9* ‖ **2** distinguer par un signe, Str. *792*, qqe ch. ‖ **3** donner des signes d'approbation, applaudir, DS. *19,15*.

διασημασία, ας (ἡ) [μᾰ] signe *ou* trait distinctif, Ptol. *Geogr. 455* c, *etc.* (διασημαίνω).

διά·σημος, ος, ον : **1** clair, distinct; *adv.* διάσημα, Soph. *Ph. 207*, avec des cris perçants ‖ **2** qui se distingue entre tous, remarquable, Plut. *Dio. 54*, *T.Gracch. 17* (διά, σῆμα).

δια·σήπω, putréfier complètement; *d'où pf. au sens pass.* διασέσηπα, Th. *H.P. 5, 7, 5*; Geop. *5, 44, 6*, être complètement pourri; *et part. ao. 2 pass.* διασαπείς, Luc. *Luct. 18*, complètement pourri.

Διάσια, ων (τὰ) [ῐᾰσ] fêtes de Zeus μειλίχιος, *à Athènes*, Thc. *1,126*; Ar. *Nub. 408* (*dat. pl.* -ίοισιν), *864* (*dat. pl.* -ίοις) (Διός, *v.* Ζεύς).

δια·σίζω (*seul. part. prés.*) siffler avec force, Arstt. *Rhet. 3,16,10*.

δια·σιλλαίνω (*impf.* διεσίλλαινον) se moquer de, railler, *acc.* Luc. *Lex. 24*; Alcphr. *3,62*; Jambl. *Protr. p. 368*.

δια·σιλλόω-ῶ (*ao.* διεσίλλωσα) *c. le préc.* DC. *59,25*; *77,11*.

διασιτία, ας (ἡ) [σῑ] droit de manger à la table publique, *c. à d.* d'être nourri aux frais de l'État, Hpc. *Ep. 1293* (διά, σῖτος).

δια·σιωπάω-ῶ (*f.* ήσομαι) **1** *intr.* rester silencieux, Eur. *Hel. 1551*; Xén. *Mem. 3,6,4* ‖ **2** *tr.* passer sous silence, *acc.* Pd. *O. 13,91*; Eur. *Ion 1566* ‖ ⋙ *Fut. dor.* -άσομαι [ᾱ] Pd. *l.c.* (*cf.* διασωπάω).

δια·σκαίρω (*seul. part. prés.*) parcourir en bondissant, bondir à travers, A.Rh. *1,574*.

δια·σκαλεύω [κᾰ] (*seul. part. prés.*) *c. le suiv.* Plut. *M. 980* e.

δια·σκάλλω (*part. prés.*) sarcler, *d'où* bouleverser profondément, Plut. *M. 981* b.

δια·σκανδικίζω [ῐκ] **1** manger du cerfeuil, Téléclid. (Ath. *56* d) ‖ **2** vendre du cerfeuil, *p. allus. à Euripide, fils d'une marchande de légumes*, Ar. *Eq. 19* (διά, σκάνδιξ).

δια·σκάπτω, *litt.* ouvrir en fouillant *ou* en creusant (un isthme, Paus. *2,1,5*; un mur, Lys. *131,5*); *avec le gén.* Plut. *Pyrrh. 33*.

δια·σκαριφάομαι-ῶμαι [κᾰῐ] (*inf. ao.* -ήσασθαι) saper, *d'où fig.* ruiner, détruire, *acc.* Isocr. *142* a.

δια·σκατόω-ῶ (*seul. part. pf. pass.* διεσκατωμένη) souiller profondément, Diog. trag. (Clém. *492*) (διά, σκατ- *th. de* σκώρ).

δια·σκεδάννυμι (*f.* -σκεδῶ, *ao.* διεσκέδασα, *etc.*) **1** disperser de côté et d'autre, Od. *5,369*; *17,244*; *en parl. de navires dispersés par une tempête*, Thc. *1,54*; *particul.* licencier une armée, Hdt. *1, 77*; *au pass.* se disperser, Hdt. *1, 63*; *5, 15, etc.*; *en parl. d'un bruit, d'une rumeur* : διασκεδάννυται ἡ φήμη, Hdn *7, 6*, le bruit se répand ‖ **2** séparer, détacher, *en parl. de l'âme lorsqu'elle se sépare du corps*, Plat. *Phæd. 77* b ‖ **3** disjoindre, détruire : νῆα, Od. *7,275*, un navire; *fig.* γῆν καὶ νόμους, Soph. *Ant. 287*, ruiner sa patrie et les lois ‖ ⋙ *Fut.* -σκεδῶ, Soph. *l. c.*; Ar. *Vesp. 229*.

διασκέδασις, εως (ἡ) [δᾰ] dispersion, Aqu. *Esaï. 5,7* (διασκεδάννυμι).

διασκεδασμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Aqu. *Jes. 5,7* (*var.* διασκέδασις).

διασκεδαστής, οῦ (ὁ) celui qui disperse, Phil. *1,89 et 171* (διασκεδάννυμι).

διασκεδαστικός, ή, όν, propre à la digestion, digestif, Diosc. *3,94*; *5,133* (διασκεδάννυμι).

διασκεδαστός, ή, όν, dispersé, Clém. (*vb. de* διασκεδάννυμι).

διασκεδῶ, *v.* διασκεδάννυμι.

διάσκεμμα, ατος (τὸ) *c.* σκέμμα, Gal. *2, 192* c.

δια·σκεπάζω (*seul. ao. 3 sg.* διεσκέπασεν) abriter *ou* couvrir complètement, *acc.* DC. *60,26*.

διασκεπτέον, *vb. de* διασκέπτομαι, Plat. *Leg. 859* b.

δια·σκέπτομαι (*f.* -σκέψομαι, *etc.*) : **1** (διά, de côté et d'autre) regarder de tous côtés, tout autour de soi, Xén. *Cyn. 9,3* ‖ **2** (διά, à travers) examiner à fond, Eur. *Cycl. 557*; τι, Plat. *Rsp. 351* a, qqe ch.; πρὸς ἑαυτόν, Plat. *Charm. 160* e, en soi-même ‖ ⋙ *Pf. inf. au sens pass.* διεσκέφθαι, Ar. *Th. 687*.

δια·σκευάζω (*f.* άσω, *etc.*) *litt.* arranger de côté et d'autre, *d'où* : **1** disposer en bon ordre, mettre en ordre : τι, Pol. *15,27,9*, qqe ch. ‖ **2** *particul. en parl. d'habillement*, revêtir : τινὰ βασιλικῶς, Luc. *Nec. 16*, revêtir qqn des insignes de la royauté; *au pass.* ἄνδρες εἰς Σατύρους διεσκευασμένοι, Plut. *Ant. 24*, hommes déguisés en satyres; *abs.* διασκευάζειν τινὰ εἰς τὴν πρᾶξιν, Plut. *M. 596* e, préparer (*litt.* arranger, vêtir) qqn pour l'action; *p. anal.* διεσκευασμένη ἐπιστολή, Pol. (Suid.) lettre arrangée, *c. à d.* mensongère ‖ **3** *en parl. d'ouvrages*, arranger, reviser, refaire, DS. *1,5*; Ath. *663* c ‖ *Moy.* **1** s'arranger, faire ses préparatifs : ὡς εἰς μάχην, Xén. *Hell. 4,2,19*, comme pour le combat; πρός τι, Din. *99,14*, en vue de qqe ch.; πρὸς τοὺς δικαστάς, Xén. *Ath. 3,7*, prendre ses dispositions auprès de ses juges, *c. à d.* tâcher de les corrompre ‖ **2** disposer de : τὴν οὐσίαν, Dém. *845, 13*, de son avoir.

διασκευασία, ας (ἡ) [ᾰσ] dispositions qu'on prend, préparatifs, Orig. *c. Cels. p. 382* (διασκευάζω).

διασκευαστής, οῦ (ὁ) arrangeur *ou* reviseur d'un ouvrage, *en parl. des grammairiens qui, avant les Alexandrins, ont arrangé et remanié le texte d'Homère*, Sch.-Il. *6, 441*; *8,73* (διασκευάζομαι).

διασκευή, ῆς (ἡ) **I** action de disposer, d'arranger, *d'où* : **1** construction *en gén.* Aristéas *10* ‖ **2** arrangement d'un récit, D.Chrys. *2,272*; Ath. *1* b; *particul.* épisodes *ou* détails qu'on introduit pour frapper l'imagination, Pol. *15,34,1* ‖ **3** arrangement *ou* révision d'un texte, Ath. *110* b ‖ **4** préparation d'un médicament, Diosc. *5,116* ‖ **II** ce qui sert à arranger *ou* orner qqn *ou* qqe ch. : **1** équipement, habillement, Pol. *8, 31,7*; DS. *4, 38*; Spt. *Ex. 3, 7*; *2 Macc. 11,10* ‖ **2** service de table, Pol. (Ath. *195* d) (διά, σκευή).

δια·σκευωρέω-ῶ (*prés. inf.*) mettre en ordre, *acc.* Plat. *Ep. 316* a ‖ *Moy.* (*ao. sbj. 3 pl.* -ήσωνται) *m. sign.* Plat. *Rsp. 540* e.

διάσκεψις, εως (ἡ) **1** examen approfondi, Plat. *Leg. 697* c ‖ **2** *au plur.* questions à examiner, Plut. *Tim. 38*.

δι·ασκέω-ῶ : **1** exercer, *d'où* préparer, *et, p. suite*, arranger, *particul.* orner : τινα, Luc. *V. Auct. 9*, qqn; *au pass.* être orné, Ath. *526* a ‖ **2** pratiquer, *acc.* DL. *4, 49*.

δια·σκηνέω-ῶ : **1** se disperser par corps pour établir ses quartiers (σκηνάς) : εἰς *etc.* Xén. *An. 4, 4, 8*; κατὰ *etc. ibid. 4,5,29*, chacun (dans un lieu) ‖ **2** se séparer en sortant de la tente (du roi) Xén. *Cyr. 8,1,38, etc.*

διασκηνητέον, *vb. du préc.* Xén. *An. 4,4,14*.

δια·σκηνίπτω (*ao. 3 sg.* διεσκήνιψε) briser, détruire, Nic. *Th. 193*.

δια·σκηνόω-ῶ : **1** dresser des baraques comme des tentes de distance en distance, Él. *V.H. 3,14* ‖ **2** se séparer pour retourner chacun dans ses quartiers, Xén. *An. 4,4,10*.

δια·σκηρίπτω (*seul. impf. 3 sg.* διεσκήριπτε) étayer, Anth. *6,203*.

δια·σκίδνημι, *poét. c.* διασκεδάννυμι, *seul. aux formes suiv.* : *prés. ind. 3 sg.* -σκίδνησι, Plut. *Fab. 12*; *3 pl.* -σκιδνᾶσι, Il. *5,526*; *partic. nom. pl.* -σκίδναντες, Hdt. *2, 25* ‖ *Moy. seul. prés. ind. 3 sg.* -σκίδναται [νᾰ] Luc. *Sacr. 13*.

δια·σκιρτάω-ῶ, bondir çà et là, Plut. *Eum. 11*; Philstr. *880*; Spt. *Sap. 19,9*; Nyss. *1,49* d.

δια·σκοπέω-ῶ, examiner à fond : τι, Xén. *Mem. 4,8,4*; περί τινος, Plat. *Phæd. 64* e; Arstt. *Pol. 2,10,9*, qqe ch.; δ. τινα, Plat. *Ap. 21* c, examiner qqn avec soin, l'observer, l'étudier ‖ *Moy.* examiner avec soin, Plat. *Phæd. 70* c; Plut. *Alc. 10*.

δια·σκοπιάομαι-ῶμαι (*seul. inf. prés.* -ᾶσθαι) **1** observer tout alentour, Il. *10,388* ‖ **2** discerner, distinguer, Il. *17,252* (διά, σκοπιά).

δια·σκορπίζω, dissiper, disperser, POL.*1,47,5;* SPT.*Dan.11,24, etc.*

διασκορπισμός, οῦ (ὁ) dispersion, SPT.*Ezech.6,8, etc.*

διασκορπιστικός, ή, όν, qui a la propriété de dissiper, ANTYLL. (ORIB. *1,509,10 B.-Dar.*) (διασκορπίζω).

δια·σκώπτω, railler, *acc.* PLUT. *M.82* b (*part. prés.*); *au pass.* être échangé sous forme de railleries, de plaisanteries, *en parl. de propos*, XÉN.*Cyr.8,4,23* (*impf. 3 sg.* διεσκώπτετο; *var.* διεσκώπτοντο *au sens moy.*).

δίασμα, ατος (τὸ) chaîne d'une trame, CALL.*fr.244;* NONN.*6,151* (διάζομαι).

δια·σμάω-ῶ (*seul. part. prés. ion.* διασμέοντες) nettoyer, *particul.* rincer (des vases à boire) HDT.*2,37.*

δι·ασμενίζω, *c.* ἀσμενίζω, SYN. *Migne, t. 66, p. 1580.*

δια·σμήχω, *c.* διασμάω, AR.*Nub. 1237* (*part. ao. pass.* διασμηχθείς); PLUT.*M.693* d (*pf. pass. 3 sg.* διέσμηκται).

δια·σμιλεύω [μῑ] limer: *fig.* δ. βίβλους, ANTH.*15,38,* limer des ouvrages; φροντίδες διεσμιλευμέναι, ALEX. (ATH.*161* b) préoccupations raffinées *ou* subtiles.

διά·σμυρνος, ος, ον, parfumé de myrrhe (collyre) GAL.*13,277* d, *438* a (διά, σμύρνα).

δια·σμύχω [ῡ] brûler complètement, consumer, PHIL.*2,143;* NYSS.*1, 826* d; *2,196.*

δια·σοβέω-ῶ: **1** disperser en effrayant, PLUT.*M.133* a; HLD.*7,26* || **2** agiter vivement, exciter, ALCPHR.*fr. 5; au pass.* être excité, *d'où* être arrogant, PLUT.*M.32* a.

διασόβησις, εως (ἡ) vive agitation, trouble, M.ANT.*11,12* (διασοβέω).

δια·σοφίζομαι (*seul. prés. sbj. 3 sg.* -σοφίζηται) recourir à des sophismes (pour éluder une promesse) AR.*Av.1619.*

δια·σπαθάω-ῶ [πᾰ] (*ao.inf.* -ῆσαι) gaspiller, prodiguer en folles dépenses, PLUT.*Cic.27.*

διασπαραγμός, οῦ (ὁ) [πᾰ] déchirement, CHRYS.*7, 515* (διασπαράσσω).

διασπαρακτός, ή, όν [πᾰ] mis en lambeaux, déchiré, EUR.*Bacch.1220;* EL.*N.A.12,7* (*vb. du suiv.*).

δια·σπαράσσω, *att.* -άττω (*f.* -άξω, *etc.*) [πᾰ] mettre en pièces, déchirer, ESCHL.*Pers.195; fig.* déchirer en paroles, LUC. *Ic. 21* || ⋙ *Ao. 2 pass. inf. réc.* διασπαραγῆναι, BAS.*1, 172* a *Migne.*

διάσπασις, εως (ἡ) [πᾰ] **1** action de séparer violemment, ARSTT.*Cæl.4, 6, 5; Meteor.3,3,5; p. opp. à* κάταξις *et/à* θλάσις, TH. π. κόπων, *18, p.806* || **2** déchirure, *d'où* lacune, intervalle, PLUT.*M.721* a (διασπάω).

διάσπασμα, ατος (τὸ) **1** déchirure, brèche, interruption, PLUT.*Æmil.20* || **2** moyen pour épiler *ou* drogue pour faire tomber les poils, DIOSC. *1, 6, p. 17;* LUC. *2,440 Reitz* (διασπάω).

διασπασμός, οῦ (ὁ) **1** déchirure, *joint à* ῥῆξις, NYSS.*1,74* b || **2** *fig.* dispersion, *d'où* lacune, interruption, PLUT. *Alex. 27; p. suite,* désordre, PLUT.*Artax.6* (διασπάω).

διασπαστέον, *vb. de* διασπάω, ARSTT.*P.A.1,2.*

διάσπαστος, ος, ον, morcelé, décousu, *en parl. de lettres,* ALCPHR.*2, 2* (διασπάω).

δια·σπάω-ῶ (*f.* άσω, *etc.*) séparer violemment, *d'où*: **1** déchirer, mettre en pièces: σταύρωμα, XÉN.*Hell.4,4, 10,* arracher *ou* briser une palissade; γέφυραν, POL.*6,55,1,* rompre un pont || **2** séparer par la force: τινας, HDT. *3,13,* diverses personnes; τινα καὶ τινα, XÉN. *Cyr. 6,1,45,* une personne d'une autre; *au pass.* διασπᾶσθαι ἀπὸ τῶν φίλων, ARSTT.*Rhet.2,8,10,* être séparé de ses amis || **3** tirailler en tous sens: τὴν πόλιν, PLAT. *Rsp. 462* a, tirailler l'État par des dissensions; τοὺς νόμους, XÉN. *Cyr. 8,5, 25,* tirailler les lois, *c. à d.* les violer de mille manières, *ou* les interpréter selon ses intérêts; *au pass.* être tiraillé (par des soucis, des obligations) LUC. *D. deor. 24,1* || **4** disperser, *en parl. d'une armée en déroute ou en désordre,* THC.*6,98; ou sans idée de violence,* distribuer (des troupes dans des cantonnements) XÉN. *An. 1, 5, 9* || *Moy.* (*f.* διασπάσομαι, *ao.* διεσπασάμην) séparer violemment, *d'où* mettre en pièces, EUR. *Hec.1126, Bacch.339;* AR.*Ran. 477, Eccl. 1076* || ⋙ *Act. prés. sbj. 3 sg.* διασπᾷ, PLAT.*Rsp. 462* a.

δια·σπείρω (*f.* -σπερῶ; *ao. 2 pass.* διεσπάρην, *pf.* διέσπαρμαι) **1** distribuer: τι τῇ στρατιῇ, HDT.*3,13,* qqe ch. à l'armée || **2** disperser, disséminer, *en parl. de pers.* HDT.*3,68; fig.* λόγον, XÉN. *Hell. 5, 1, 25,* répandre un bruit; τοὔνομα, ISOCR.*103* b, répandre le nom (de qqn); *particul.* répandre à profusion, gaspiller, SOPH. *El.1291* || ⋙ *Ao. 2. pass. inf. réc.* διασπερῆναι (*p.* διασπαρῆναι) NT. *Ap. 8, 4.*

διασπεύδω: **1** s'employer avec zèle, POL. *4,33,9* || **2** exciter à, *avec la prop. inf.* POL. *Fr. gram. 36* || *Moy.* s'employer avec zèle, IS. (HARP.).

διά·σπιλος, ος, ον [πῖ] tout rocailleux, ARR.*M. rubr. 43* (διά, σπῖλος).

δια·σπλεκόω-ῶ (*part. pf. pass.* διεσπλεκωμένη) épuiser de débauche, AR. *Pl. 1082.*

δια·σποδέω-ῶ (*ao. inf.* -σποδῆσαι) remuer, AR. *Eccl. 939.*

διασπορά, ᾶς (ἡ) **1** dispersion, PLUT. *M. 1105* a; SPT. *Deut. 28, 25; 30,4* || **2** *collect.* gens dispersés, NT. *Joh. 7, 35.*

διασποράδην, *adv.* par dispersion, çà et là, CLÉM.*348.*

δια·σπουδάζω: **1** se donner du mal, s'appliquer avec zèle: περί τι, DH. *Lys. 14,* à qqe ch.; *au pass.* τί μάλιστα διεσπούδασται ὅπως μὴ γένηται; DÉM. *505, 8,* qu'est-ce qu'on s'est particulièrement appliqué à empêcher? || **2** briguer une charge contre (un compétiteur) DC. *36, 21* || *Moy. c. à l'act.* **1**, DÉM.*681, 21;* ARR. *An. 7, 23, 12* || ⋙ *Pf. pass. 3 sg.* διεσπούδασται, *au sens moy.* DÉM. *l. c.*

δι·άσσω, *v.* διαΐσσω.

διασταδόν [τᾰ] *adv.* à distance, séparément, A.RH. *2, 67;* ἀλλήλῃσι, A.RH. *4, 942,* les unes des autres (διΐστημι).

δια·στάζω (*fut. 3 sg.* -στάξει) tomber goutte à goutte, dégoutter, GEOP. *7, 8, 4.*

δια·σταθμάομαι-ῶμαι (*seul. ao. 3 sg.* διεσταθμήσατο) disposer, régler, EUR. *Suppl. 201.*

δια·σταθμίζω, *c.* σταθμίζω, AQU. *Ps. 57, 3.*

διασταλάσσω [τᾰ] (*seul. ao.* διεστάλαξα) *c.* διαστάζω, LIB. *4, 1072.*

διάσταλμα, ατος (τὸ) distinction, définition exacte, CLÉM. *677.*

διάσταλσις, εως (ἡ) arrangement détaillé, convention, SPT. *2 Macc. 13, 25.*

διασταλτέον, *vb. de* διαστέλλω, NICOM.*132;* ORIG. *c. Cels. p. 388.*

διασταλτικός, ή, όν: **1** qui distingue, qui détermine par le caractère distinctif, DYSC. *Pron. 289* b || **2** qui peut produire un état d'épanchement *ou* d'exaltation de l'âme, *en parl. de la musique,* A.QUINT. *p.30.*

διασταλτικῶς *adv.* de manière à distinguer, DYSC. *Pron. 322* c.

δια·στασιάζω [τᾰ] **1** *tr.* constituer en partis rivaux, *acc.* ARSTT. *Pol. 5, 4, 2;* τινὰς πρός τινας, *ibid. 5,6,8,* les uns contre les autres || **2** *intr.* être en désaccord, en dissentiment: πρός τινα, POL. *1,82,4;* τινί, DC. *54,17,* avec qqn || ⋙ *Impf. 3 sg.* διεστασίαζεν, DC. *54,17; fut. 3 pl.* διαστασιάσουσι, SOPH. *O.C. argum. Ao. 3 sg.* διεστασίασε, ARSTT. *Pol. 5, 4, 2; 3 pl.* -σίασαν, POL. *1, 82, 4; 4, 53, 7.*

διάστασις, εως (ἡ) [τᾰ] **I** *tr.* **1** action de séparer, d'écarter: μορίων, PLUT. *M. 428* c, séparation violente des parties; *t. de rhét.* ouverture d'une parenthèse, ARSTD.*643* || **2** action de provoquer une opposition: τοῖς νέοις ἐς τοὺς πρεσβυτέρους, THC. *6,18,* des jeunes contre les vieux || **II** *intr. ou pass.*: **1** écart, séparation: διαστάσιες (*ion.*) χειρῶν, HPC.*397,8,* mouvements convulsifs des mains qui s'agitent et s'écartent; δ. ὀστέων, HPC. *795* a, écartement *ou* luxation des os; φλεβῶν δ. ARÉT. *M. ac. 2, 2,* distension des veines || **2** rupture, déchirement (du sol, *etc.*) ARSTT.*Meteor. 1, 13, 25* || **3** *t. de phys.* détente (de l'air comprimé) PHIL. BYZ. || **4** distance, intervalle, PLAT. *Tim. 36* a; ARSTT.*Pol. 5,3,16,* intervalle de musique, PLAT.*Tim.36* a; *p. ext.* étendue: σῶμά ἐστι τὸ πάντῃ ἔχον διάστασιν, ARSTT. *Metaph. 10, 10,* un corps est une étendue déterminée en tout sens; *d'où* dimension, THEOL.*16;* SEXT.*463,2; 701,6* || **5** *fig.* différence, PLAT. *Rsp. 360* e; μεγίστη δ. ἀρετῆ καὶ μοχθηρία, ARSTT. *Pol. 5, 3,* il y a une très grande différence entre la vertu et le vice || **6** *particul.* différence d'opinions, dissentiment, PLAT. *Leg. 744* d; ARSTT.*Pol. 4, 17* || **7** séparation d'une union, divorce, PLUT. *Æmil. 5* (διΐστημι).

διαστατικός, ή, όν [τᾰ] **1** propre à dissoudre, à séparer, T.LOCR.*100* e; PLUT. *M. 952* b || **2** *fig.* propre à désunir, qui amène la discorde, PLUT. *Pomp. 53* || **3** qui prononce distinctement, *gén.* DL. *4, 38* (διάστατος).

διαστατικῶς [τᾰ] *adv.* **1** en prononçant séparément, avec diérèse, DYSC.*Adv.560,6 Bkk.* || **2** par parties, par fragments, PORPH.*Sent. p. 241, 9.*

διάστατος, ος, ον [τᾰ] **1** distendu, *d'où* étendu dans l'espace, PLUT. *M. 1023* b: *p. suite,* qui a de l'étendue *ou* des dimensions, NICOM. *116* || **2** désuni, MÉN. (HARP.) || **3** divisible, DL. *7, 135* (διΐστημι).

δια·σταυρόω-ῶ (impf. 3 sg. διεσταύρου) munir de palissades, de retranchements, DC. 41, 50 || Moy. (part. ao. -ωσάμενος) m. sign. Thc. 6, 97.

δια·στείβω (part. prés. -στείβων) 1 s'avancer à travers (la mer) Pd. fr. 242, 4 || 2 fouler aux pieds, acc. Nonn. 36, 239.

δια·στείχω (ao. 2 διέστιχον [τῐ]) 1 s'avancer à travers, acc. Eur. Andr. 1090, 1092; gén. Nonn. Jo. p. 62, 18; fig. δ. πλούτου, Pd. I. 3, 27, litt. marcher au milieu de la richesse, c. à d. vivre dans l'opulence || 2 abs. s'avancer, poursuivre son chemin, Anth. 12, 85; Col. 215.

δια·στέλλω (f. -στελῶ, ao. διέστειλα, pf. διέσταλκα; pass. f. διασταλήσομαι, ao. 2 διεστάλην) I tr. 1 séparer, écarter : δίχα, Plat. Pol. 265 e, séparer en deux; τὸν ἀέρα ταῖς πτέρυξιν, Arstt. Inc. an. 15, 7, fendre l'air de ses ailes; τι τοῖς ὄνυξι, Plut. Thes. 36, déchirer ou fouiller qqe ch. avec ses serres, en parl. d'un aigle || 2 t. de gr. séparer par un signe de ponctuation, Gramm. || 3 dilater, Arstt. Aud. 7; au pass. p. opp. à συστέλλεσθαι, Gal. 8, 95, etc. || 4 épancher, Arstt. Probl. 9, 14 || 5 fig. distinguer, définir, acc. Plat. Euthyd. 295 d || 6 donner des ordres précis : τινὶ περί τινος, DS. Exc. 2, 619, à qqn au sujet de qqe ch. || II intr. se séparer de, être en désaccord : πρός τινα, Pol. 18, 30, 11, avec qqn || Moy. 1 déterminer, acc. Plat. Rsp. 535 b; d'où définir : περί τινος, Arstt. Pol. 2, 8, 17, donner des explications précises sur qqe ch. || 2 donner des ordres précis, d'où en gén. commander, prescrire : τί τινι, NT. Marc. 5, 43, qqe ch. à qqn; abs. δ. τινι, NT. Ap. 15, 24, donner un ordre à qqn; δ. τινι ἵνα, etc. NT. Matth. 16, 20; Marc. 9, 9, ordonner ou recommander à qqn de, etc.

διά·στενος, ος, ον, très étroit, Gal. 2, 273 (διά, στενός).

δι·άστερος, ος, ον, constellé : λίθοις, Luc. Amor. 41, de pierreries (διά, ἀστήρ).

διάστημα, ατος (τὸ) I (διά, avec idée de séparation) intervalle, d'où : 1 intervalle, distance, Plat. Rsp. 531 a, etc.; en parl. du son, Plat. Phil. 17 c; Arstt. Probl. 19, 47 || 2 intervalle de temps, Arstt. Aud. 7; Pol. 9, 1, 1 || 3 séparation brusque, en parl. de sevrage, Hpc. Off. 748 || II (διά, avec idée de relation) relation du sujet et de l'attribut, Arstt. An. pr. 1, 4, 14, etc. || III (διά, avec idée de supériorité) sublimité, Lgn 40 (διίστημι).

διαστηματικός, ή, όν [μᾰ] 1 qui a de l'étendue ou des dimensions, Phil. 2, 184 || 2 qui marque l'éloignement (p. ex. le pron. ἐκεῖνος) Dysc. Pron. 332 b || 3 séparé par des intervalles, t. de mus. Aristox. Elem. p. 9, 10 (διάστημα).

διαστηματικῶς [μᾰ] adv. avec intervalles, par intervalle, Nyss. 2, 399 a.

δια·στηρίζω (seul. ao. 3 sg. διεστήριξεν) rendre solide, affermir, Anth. 6, 203; au pass. (seul. part. prés.) avoir la marche sûre ou ferme, Hpc. Ep. 1280.

δια·στήτην, v. διΐστημι.

Διαστί, adv. dans la langue de Zeus ou en gén. des dieux, D. Chr. 1, p. 315 (Διός).

δια·στίζω (ao. διέστιξα) : I (διά, avec idée de séparation) 1 séparer par des signes de ponctuation, ponctuer, acc. Arstt. Rhet. 3, 5, 6 || 2 p. anal. distinguer, Thém. (Stob. Ecl. phys. p. 162, 55) || II (διά, de côté et d'autre) pointiller, tacheter, Nonn. 28, 130.

διαστική, ῆς (ἡ) s. e. τέχνη, le métier ou l'art du tisserand, Théod. p. 53 (διάζομαι).

δια·στίλβω (seul. prés.) briller à travers, Ar. Pax 567; Plut. M. 497 e.

διάστιξις, εως (ἡ) ponctuation, Gal. (διαστίζω).

δια·στοιβάζω (part. prés.) insérer en guise de bourre, Hdt. 1, 179.

δια·στοιχίζω, disposer par rangs bien alignés, Biton Mach. p. 111 (prés. pass. impér. 3 sg. -ιζέσθω) || Moy. organiser en distinguant les rangs, acc. Eschl. Pr. 230 (impf. 3 sg. διεστοιχίζετο).

διαστολεύς, έως (ὁ) instrument de chirurgie pour pratiquer des incisions, Gal. 2, 93 d, 97 b; P. Eg. 6, 78 (διαστέλλω).

διαστολή, ῆς (ἡ) écartement, d'où : I (avec idée de distension) élargissement, expansion, dilatation (des poumons, du cœur) Arstt. Aud. 7, 11; Gal. 2, 255 a; Plut. M. 903 f || II (avec idée de séparation) : 1 séparation, intervalle, Th. C.P. 3, 16, 3 || 2 petite coche ou fente, Plut. Cic. 1 || 3 t. de gramm. sorte de virgule pour séparer deux mots, p. ex. ὅ, τι (p. ὅτι), D. Thr. 629, 15 et 17; Dysc. Pron. 294 c; Porph. Pros. 118 || 4 fig. distinction, Plut. M. 1079 b || 5 récit détaillé, exposition faite en détail, d'où explication, Pol. 1, 15, 6; 2, 40, 5; 3, 7, 4; 16, 14, 2 (διαστέλλω).

διαστόλιον, ου (τὸ) c. διαστολεύς, Hippiatr. p. 63.

δια·στομόω-ῶ (part. pf. pass. διεστομωμένον) déboucher, ouvrir, Arstt. H.A. 10, 2, 6.

διαστόμωσις, εως (ἡ) action de déboucher, d'ouvrir, A. Aphr. Probl. 1 (διαστομόω).

διαστομωτρίς, ίδος (ἡ) sorte de sonde de chirurgien, Gal. 2, 97 b.

δι·αστράπτω, briller comme un éclair, Spt. Sap. 16, 22; Apollin. Ps. 17, 62.

δια·στρατεύομαι [ᾰτ] : achever son temps de service militaire : οἱ διαστρατευσάμενοι, DC. 58, 18, les vétérans.

δια·στρατηγέω-ῶ [ᾰτ] I intr. 1 s'ingérer dans la fonction de général, Plut. Phoc. 25 || 2 à Rome, arriver au terme de sa préture, DC. 54, 33 || II tr. 1 exercer avec le titre de général (une fonction, un commandement) acc. Polus (Stob. Fl. 9, 54) || 2 diriger comme général : πόλεμον, Plut. Syll. 23, une guerre || 3 imaginer ou exécuter comme ruse de guerre, acc. Pol. 16, 37, 1 || 4 tromper par une ruse de guerre, acc. Pol. 22, 22, 9.

δια·στρεβλόω-ῶ (2 sg. ao. διεστρέβλωσας) torturer, Eschn. 85, 38.

διάστρεμμα, ατος (τὸ) entorse, luxation, Hpc. Off. 748 (διαστρέφω).

διαστρεπτέον, vb. de διαστρέφω, Clém. 1, 1149 a.

δια·στρέφω (f. -στρέψω, etc.; pass. f. 2 διαστραφήσομαι, ao. 2 διεστράφην [ᾰφ], pf. διέστραμμαι) 1 tourner de travers, tordre, contourner (le corps, le visage, etc.) Hpc. Aph. 1251; Xén. Conv. 7, 3; Plat. Gorg. 524 c; Plut. M. 535 a; particul. en parl. des jambes ou des pieds, Arstt. Probl. 10, 50; ou des yeux : τὰ ὄμματα διαστρέφεσθαι, Arstt. Probl. 31, 27, ou simpl. διαστρέφεσθαι, ibid. 2, avoir les yeux de travers; en parl. de la torture, Com. (Com. fr. 4, 622); fig. διαστραφῆναι τὴν διάνοιαν, Luc. V. auct. 24, avoir l'esprit de travers; p. anal. διαστρέφειν τοὺς νόμους, Is. 83, 22; Plut. Lyc. 6; τἀληθές, Dém. 274, 22; 1453, 13, donner une entorse aux lois, à la vérité || 2 faire tourner en tous sens, d'où porter le désordre dans : φάλαγγα, Pol. 12, 20, 6, dans les rangs d'une troupe || 3 tourner d'un autre côté, détourner, acc. Eschl. Suppl. 1017.

δια·στροβέω-ῶ (seul. prés. 3 sg. -εῖ) s'élancer impétueusement à travers, acc. Poèt. (Plut. Luc. 1, M. 554 f); Alcphr. 3, 9.

διαστροφή, ῆς (ἡ) I distorsion, d'où : 1 rupture par torsion, en parl. d'un membre fracturé, Hpc. Fract. 763 || 2 dislocation, Hpc. Art. 812 || 3 déviation (des yeux) Arstt. Probl. 31, 7 || 4 fig. détérioration, en gén. Arstt. Eud. 2, 10, 23; au sens mor. perversion, Pol. 2, 21, 8 (διαστρέφω).

διάστροφος, ος, ον, qui est de travers, contrefait, en parl. du corps, Eschl. Pr. 673; Luc. Ind. 7; des yeux, qui a les yeux de travers, Ath. 339 f; ou hagards, Soph. Aj. 447; ou rendus hagards par la souffrance, Soph. Tr. 794; fig. en parl. de l'esprit, Eschl. Pr. 673 (διαστρέφω).

διαστρόφως, adv. de travers, d'où contrairement au bon usage, Sext. M. 634, 2 Bkk.

δια·στρώννυμι (ao. διέστρωσα, etc.) 1 étendre (une couverture, un vêtement) Spt. 1 Reg. 9, 25 || 2 garnir d'une couverture, d'un tapis, etc. Ath. 142 c.

δια·στυγνάζω, rendre hideux, Eun. V. soph. 155.

διαστύλιον, ου (τὸ) [ῡ] colonne intermédiaire d'un portique, Biton Mach. p. 109 (διάστυλος).

διά·στυλος, ος, ον [ῡ] dont les colonnes sont espacées, particul. à une distance de trois diamètres, Vitr. 3, 2 (διά, στυλή).

δια·στυλόω-ῶ [ῡ] soutenir au moyen de piliers (de bois) de distance en distance, Pol. 5, 4, 8; 5, 100, 4; DS. 20, 23 (διά, στυλή).

δια·συγχέω (part. prés. -χέοντας) confondre pêle-mêle, Plut. M. 1078 a.

διασυγχυνέω-ῶ (part. prés. -χυνούσης) c. le préc. Dysc. 616, 9 Bkk.

δια·συνίστημι, signifier clairement, faire connaître, faire comprendre, DL. 3, 79; Phil. 1, 237, 292, etc. || Moy. se prescrire ou se recommander à soi-même, M. Ant. 3, 2.

δια·συντηρέω-ῶ (seul. prés.) conserver jusqu'au bout, Bas. 1, 721 a.

δια·συρίζω [ῡ] (seul. part. prés.) siffler à travers, Spt. Dan. 3, 50; Apoll. H. mir. 10.

διασυρμός, οῦ (ὁ) déchirement, raillerie méchante, DS. 14, 109; Lgn 38, 6, etc.

διάσυρσις, εως (ἡ) c. le préc.

Ptol.*Tetr.160;* Clém.*146* (διασύρω).

διασυρτέον, *vb.de* διασύρω, Arstt. *Rhet. Alex.37,17.*

διασύρτης, ου (ὁ) détracteur, médisant, Ptol. *Tetr.164* (διασύρω).

διασυρτικός, ή, όν, dénigrant, Clém.*146*.

διάσυρτος, ος, ον, étiré, allongé, P.Eg. *170 Briau* (διασύρω).

δια·σύρω (*pf.* διασέσυρκα) **I** *tr.* **1** tirer de côté et d'autre, *d'où:* **1** étirer, allonger, P.Eg.*179,12, etc.* || **2** faire traîner en longueur, *acc.* Pol.*5,42,4* || **3** tirailler, *d'où* déchirer, mettre en pièces, *fig.* Dém. *169,22; 234,12,etc.; joint à* λοιδορούμενος, Dém.*288,17* || **II** *intr.* se distendre, Hippiatr.*85*.

διασύστασις, εως (ἡ) [τᾰ] **1** désignation, Phil. *1, 26; 2, 454* || **2** prescription, recommandation, Clém. *624* (διασυνίστημι).

διασυστατικός, ή, όν [τᾰ] qui prescrit, qui recommande, Clém.*327* (διασυνίστημι).

διασφαγή, ῆς (ἡ) [φᾰ] déchirure, ouverture, brèche, Spt.*Neh.4,7* (διασφάττω).

διάσφαγμα, ατος (τὸ) ouverture, fente, Hippon.*61* (διασφάττω).

δια·σφαιρίζω (*impf. 3 sg.* διεσφαίριζε) se jeter de l'un à l'autre comme une balle, Eur.*Bacch.1136*.

διασφακτήρ, ῆρος, *adj. m.* qui égorge, meurtrier (fer) Anth.*7,493* (διασφάττω).

δι·ασφαλίζομαι (*pf.* διησφάλισμαι [φᾰ]) fortifier solidement, Pol. *5,69, 2;* Phil.byz. *VII mir.4*.

δια·σφάλλω (*ao.2 pass.* διεσφάλην) **1** bouleverser profondément, *acc.* Luc. *Abd. 17* || **2** faire faire fausse route, *d'où, au pass.* faire fausse route : δ. τῆς ἀληθείας, DS. *20, 10*, s'écarter de la vérité; δ. συμμαχίας, Eschn.*33,2*, être frustré d'une alliance, la manquer.

διασφάξ, ᾶγος (ἡ) [ᾶγ] **1** intervalle entre deux rochers, *d'où* crevasse, précipice, Hdt. *2,158, etc.* || **2** cavité, Opp. *H. 1, 744* (διασφάττω).

διάσφαξις, εως, *ion.* **-ιος** (ἡ) crevasse, fente, Hpc. *1006* c (*sel. d'autres* διάστασις) (διασφάττω).

δια·σφάττω (*impf. pass. 3 sg.* διεσφάττετο) égorger, Lib. *4, 895*.

δια·σφενδονάω-ῶ : **1** lancer comme avec une fronde, DS. *17,83* || **2** atteindre avec des projectiles lancés de côté et d'autre par une fronde, *d'où au pass.* se disperser en se brisant, Xén. *An. 4, 2, 3* || **3** écarteler, Plut. *Alex. 43* (διά, σφενδόνη).

δια·σφετερίζομαι (*inf. ao.* -ίσασθαι) s'approprier complètement, Phil. *2, 130*.

δια·σφηκόω-ῶ : **1** changer en guêpe, Ar. *Vesp. 1072* (*part. pf. pass.* διεσφηκωμένος) || **2** attacher *ou* brider solidement, Nonn.*25,189* (διά, σφήξ).

δια·σφηνόω-ῶ (*ao.inf.*-ῶσαι) fendre avec un coin, ouvrir, Mégès (Orib. *3, 636 B.-Dar.*) (διά, σφήν).

διασφήνωσις, εως (ἡ) action de fendre avec un coin, Sor.*p.216 Erm.*

δια·σφίγγω, serrer fortement, attacher solidement, Erasistr. (Gell. *16,3*); Arét. *Caus. m. ac. 1, 5;* Antyll. (Orib. *2, 45 B.-Dar.*).

διασφιγκτέον, *vb. du préc.* Orib. *4,574 B.-Dar.*

διάσφιγξις, εως (ἡ) forte constriction, Arét. *Cur.m.ac.2,2;* P.Eg. *197,28;* Antyll. (Orib. *2,45 B.-Dar.*) (διασφίγγω).

διά·σφυξις, εως, *ion.* **-ιος** (ἡ) mouvement du pouls, Hpc. *383, 4, etc.* (διά, σφύζω).

δια·σχάζω (*ao. inf.*-σχάσαι) ouvrir une veine, Arét. *Cur.m.ac.1,10*.

δια·σχηματίζω [μᾰ] donner une forme achevée, *d'où au pass.* avoir une forme achevée, Plat. *Tim. 50* b; Luc. *Prom.11* || *Moy.* (*seul. ao. 3 sg.* διεσχηματίσατο) orner, parer, Plat. *Tim. 53* b.

διασχημάτισις, εως (ἡ) [μᾰτῐσ] action de donner une forme, de modeler, Procl. *Ptol. p. 16* a (διασχηματίζω).

διασχιδής, ής, ές [χῐ] fendu, Ath. *488* d (διασχίζω).

δια·σχίζω (*ao.* διέσχισα [ῐσ]) **1** fendre (du bois) Hiérocl. (Stob. *Fl. 3, 191*); fendre la terre (pour labourer) DP. *1042; au pass.* être fendu, *en parl. d'un roseau,* Théocr.*8,24;* être déchiré, *en parl. d'un vêtement,* Plat.*Gorg.469* d; *en parl. de nerfs, de muscles,* Il. *16, 316* || **2** séparer, écarter; *au pass.* être séparé (par une route) *en parl. de troupes,* Xén. *Cyr.4,5,13* || **3** *fig.* diviser, *d'où au pass.* être divisé, n'être pas d'accord, Char. *6, 1; p. opp. à* συγκρίνεσθαι, Plat. *Leg. 893* e.

διασχίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] déchirure, fente, Hpc. *275, 1; 778* d; Gal.*2,371*.

διάσχισις, εως (ἡ) [ῐσ] *c. le préc.* Ath. *488* e; Thém.*289, 12* (διασχίζω).

διάσχισμα, ατος (τὸ) moitié du dièse, *t. de mus.* Philol. (*Boeth. 2, 27*).

δι·ασχολέω-ῶ (*part.prés.pass.*) être entièrement occupé : πρός τι, Hdn *7, 6, 15*, à qqe ch.

δια·σῴζω (*f.*-σώσω, *etc.*) **I** (διά, *avec idée de* séparation) **1** sauver en tirant de (d'un danger; de la mort, *etc.*) : τινὰ ἐξ ἀπορίας, Plat. *Tim. 22* d; ἐκ κινδύνων, Isocr. *1, 23 B.-Saupp.* sauver qqn en le tirant de l'indigence, de dangers; *abs.* διασῴζειν τινά *ou* τι, Eur. *Ph. 783*, sauver qqn *ou* qqe ch.; *au pass.* se tirer sain et sauf de, Plat. *Rsp. 540* a; δ. πρός, *etc.* Xén. *An. 5, 4, 5*, parvenir à se réfugier vers, *etc.; par anal.* se tirer d'une maladie, Xén.*Mem. 2, 10, 2* || **2** *postér.* conduire à bon port, diriger, guider (un étranger dans un pays inconnu) Spt. *Gen. 19,19; 35,3;* NT. *Ap.23,24* || **II** (διά, *avec idée de* continuité) conserver jusqu'au bout, *d'où :* **1** conserver fidèlement : τὴν πίστιν τινί, Xén. *Hell.7,2,17*, garder fidèlement sa parole envers qqn, lui rester fidèle; τὰ παλαιά, Isocr.*218* d, conserver fidèlement les anciennes coutumes; *particul.* conserver dans sa mémoire, Xén.*Mem. 3, 5, 22* || **2** conserver, tenir en réserve : δ. τι εἰς τοὺς μεγίστους κινδύνους, Xén. *Cyr. 1, 6, 16*, réserver qqe ch. (des exhortations) pour les plus grands dangers || *Moy.* **1** sauver du danger, soustraire au danger, *acc.* Xén.*Cyr.4,2, 28* || **2** conserver fidèlement, *acc.* Xén. *Cyr. 8, 8, 15*.

δια·σωπάω (*fut.* -άσομαι [ᾱ]) *éol. c.* διασιωπάω, Pd.*O. 13, 91* (διασιωπάσομαι, *Herm. Momms.*).

διασῳσμός, οῦ (ὁ) action d'échapper à, Aqu. *Ps. 54,9* (διασῴζω).

διασῳστέον, *vb. de* διασῴζω, Plat. *Ep. 360* b.

διασῳστικός, ή, όν, qui a le pouvoir de sauver, de conserver, de maintenir, Theol. *5;* M.Tyr.*20,5* (διασῴζω).

δια·σωφρονίζομαι, rivaliser de tempérance *ou* de sagesse avec, *dat.* Syn.*1101* c *Migne*.

διαταγή, ῆς (ἡ) [τᾰ] ordonnance, prescription, Spt. *Esdr. 2, 4, 11;* NT. *Ap. 7, 53; Rom. 13, 2;* Ruf. (Orib. *1, 544 B.-Dar.*) (διατάσσω).

διάταγμα, ατος (τὸ) *c. le préc.* DS. *18, 64;* Plut. *Marc. 24;* Spt. *Esdr. 2, 7, 11; Sap. 11, 8;* NT. *Hebr. 11, 23*.

διατακτέον, *vb. de* διατάσσω, D. Phal. *32, 13*.

διατάκτης, ου (ὁ) celui qui dirige, qui ordonne, Herm. (Stob. *Ecl.1,1084*) (διατάσσω).

διατακτικός, ή, όν, qui laisse distinguer, distinctif, Sext. *M. 1, 45;* Ptol. *Tetr. 82* (διατάσσω).

διατάκτωρ, ορος (ὁ) *c.* διατάκτης, Damasc. (*Bkk. 1362*) (διατάσσω).

δια·ταλαντόομαι-οῦμαι [τᾰ] (*seul. part. prés.*) se balancer de côté et d'autre, *en parl. d'un navire,* A.Tat. *3, 1*.

δια·ταμιεύω [τᾰ] (*seul. prés. inf.*) mettre en réserve, Plat. *Leg. 805* e || *Moy.* (*prés. part.*) *m. sign.* Plat. *Criti. 111* d.

διάταξις, εως (ἡ) **I** mise en ordre, distribution, disposition, *en parl. de troupes,* Hdt. *9, 26; des éléments qui forment le monde,* Plat. *Tim. 53* b; Arstt.*Cæl. 3, 2, 6; etc.* || **II** *p. suite :* **1** disposition réglementaire, ordre, commandement, Pol. *4, 19, 10* || **2** disposition testamentaire, Pol. *4, 87, 5* || **3** convention, pacte, Pol. *8, 18, 12* (διατάσσω).

δια·ταράσσω, *att.* **-άττω** (*f.* άξω, *etc.*) [τᾰ] troubler profondément, bouleverser, Xén. *Mem. 4, 2, 20;* Plat. *Leg. 693* c.

διαταραχή, ῆς (ἡ) [τᾰρᾰ] trouble profond, bouleversement, Plut. *M. 317* a (διαταράσσω).

διάτασις, εως (ἡ) [τᾰ] **I** (διά, *avec idée d'*écartement) **1** distension, dilatation, Hpc. *Vet. med. 18;* Arstt. *P.A. 3, 3, 4, etc.* || **2** extension, allongement, Alciphr. *2,7* || **3** dispute, DS. *Exc.Vat.136,7 dout.* || **II** (διά, *avec idée de* force *ou d'*effort) tension (de la voix) Arstt. *Pol. 7, 1, 6;* Th. *fr. 9, 32;* tension (des muscles), effort, *en parl. d'athlètes,* Arstt. *Probl. 6, 2; d'où* effort *en gén.* Pol. *10, 27, 8; fig. en parl. de choses abstraites (sentiments, etc.)* Arstt. *Nic. 9, 5, 1* (διατείνω).

δια·τάσσω, *att.* **-τάττω** (*f.*-τάξω, *etc.*) **1** disposer en ordre; ἕκαστα, Hés. *Th. 74*, chaque chose; στρατόν, Xén. *Cyr. 8, 5, 15*, les rangs d'une armée; νομον, Hés.*O.274;* Thgn.*74*, les clauses d'une loi, régler une loi || **2** *p.suite,* distribuer, répartir (pour une charge, *etc.*) : δ. τοὺς μὲν οἰκίας οἰκοδομέειν, τοὺς δὲ δορυφόρους εἶναι, Hdt. *1, 114*, répartir les emplois en ordonnant aux uns de construire des maisons, aux autres de servir comme doryphores; φόροι διαταχθέντες, Pol. *3, 33, 6*, impôts répartis; *en parl. de la distribution de postes de combat :* διατετάχθαι, Hdt. *7, 124, etc.* être placés chacun à son poste,

être répartis dans différents postes || 3 prendre des dispositions, *c. à d.* distribuer des ordres ; *au pass.* διατέταγμαι *avec l'inf.* Hdt. *1, 110*, j'ai pour ma part reçu l'ordre de, *etc.* || *Moy.* I *tr.* 1 classer, répartir, Plat. *Phædr. 271* b, *avec une prop. inf.* prendre des dispositions pour que, *etc.* Plat. *Tim. 45* b || 2 *p. suite*, régler par une disposition testamentaire, *d'où* exprimer sa volonté : περί τινος, Plut. *M. 1129* a, au sujet de qqe ch.; *avec une prop. inf.* ordonner que, Anth. *11, 133* || II *intr.* se placer chacun à son poste de combat, Xén. *Hell. 7, 1, 20*; Ar. *Vesp. 360*.

διατατικός, ή, όν [τᾰ] urgent, Pol. *Fr. gram. 38* (* διατατός, *vb. de* διατείνω).

διατατικῶς [τᾰ] *adv.* (*seul. compar.* -ώτερον) avec extension, Sext. *608, 26 Bkk.*

δια·ταφρεύω, creuser un fossé entre, séparer par un fossé, se retrancher au moyen d'un fossé, Pol. *3, 105, 11; 14, 2, 3*; Plut. *Pomp. 62*.

διατεθρυμμένως, *adv.* avec mollesse, d'une manière efféminée, Plat. *Leg. 922* c (διαθρύπτω).

δια·τείνω (*f.* -τενῶ, *etc.*) I *tr.* 1 (διά *avec idée d'*écartement) distendre : διατεινόμεναι φλέβες, Gal. veines distendues, gonflées || 2 (διά *avec idée de* continuité) tendre jusqu'au bout : τὰς χεῖρας ἐπί τι, Xén. *Cyr. 1, 3, 4*, allonger les mains vers qqe ch.; *avec* πρός *et l'acc.* Arstt. *H. A. 9, 39, 3* || 3 (διά, *avec idée d'*effort) δ. τόξον, Hdt. *3, 35*, tendre un arc avec force || II *intr.* (*en ce sens, plus us. au moy. chez les Att.*) 1 tendre vers, poursuivre sa route, pousser : πρός τι, Pol. *5, 86, 4*; DS. *12, 70*, vers qqe ch. || 2 s'étendre, se prolonger : ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἕως εἰς, Pol. *3, 37, 9*, de la mer jusqu'à, *etc.*; *fig.* δ. πρός τινα, Pol. *8, 31, 6*, s'étendre jusqu'à qqn, *c. à d.* concerner qqn, *en parl. d'un événement*; δ. πρός τι, Pol. *9, 5, 4*, s'étendre jusqu'à qq. ch., *c. à d.* concerner qqe ch.; *avec idée de temps:* δ. διὰ παντὸς τοῦ βίου, Arstt. *Nic. 10, 1, 11*, se prolonger durant toute la vie; πρὸς τὸν Σκιπίωνα, Plut. *Cato ma. 15*, jusqu'au temps de Scipion || *Moy.* (*f.* -τενοῦμαι, *ao.* διετεινάμην) I *tr.* tendre (pour soi *ou* qqe ch. à soi) : τόξον, Hdt. *4, 9*, tendre son arc; τὰ παλτά, τὰ τόξα, Xén. *Cyr. 1, 4, 23*, tenir en arrêt ses javelots, ses arcs, *en parl. d'une troupe* || II *intr.* 1 s'étendre, Anaxandr. (*Com. fr. 3, 185*) || 2 se tendre, se raidir : τί οὖν διετεινάμην οὑτωσὶ σφοδρά; Dém. *275, 8*, pourquoi donc me suis-je raidi si vivement? *p. suite*, faire effort: διατεινάμενον φεύγειν, Xén. *Mem. 4, 2, 23*; θεῖν διατεταμένους, Plat. *Rsp. 474* a, fuir, courir de toutes ses forces; δ. πρός τι, Xén. *Mem. 3, 7, 9*, tendre de tous ses efforts vers qqe ch.; *avec un inf.* δ. πράττειν, Arstt. *Nic. 9, 8, 7*, s'efforcer de faire, *etc.* || 3 se tendre jusqu'au bout, *d'où* maintenir obstinément (son opinion), soutenir énergiquement : τι, Att., qqe ch.; δ. ὡς *ou* ὅτι, Plat. *Soph. 247* c; Th. *C. P. 4, 6, 1*, *etc.* soutenir énergiquement que.

δια·τειχίζω (*f.* ιῶ, *etc.*) 1 séparer par un mur : τὴν πόλιν ἀπὸ τῆς ἄκρας, Pol. *8, 34, 2*, séparer la ville de la citadelle par un mur; *cf.* Ar. *Eq. 818*; Isocr. *59* d || 2 séparer comme par un mur, *acc.* Xén. *Conv. 5, 6*; *fig.* διατετείχισται ἡ ἱστορία πρὸς τὸ ἐγκώμιον, Luc. *H. conscr. 7*, il y a comme un mur entre l'histoire et l'éloge.

διατείχιον, ου (τὸ) *c. le suiv.* DS. *16, 12*, *dout.*

διατείχισμα, ατος (τὸ) 1 lieu fortifié (*litt.* coupé du pays d'alentour par un mur) Thc. *3, 34; 7, 60* || 2 mur de séparation, retranchement, fortification, Pol. *8, 36, 9*; *fig.* Luc. *D. mer. 11, 4* (διατειχίζω).

δια·τεκμαίρομαι, faire connaître par des indices *ou* des signes, désigner, *acc.* Hés. *O. 396* (*ao. 3 pl.* διετεκμήραντο); Man. *6, 750* (*même forme*).

δια·τελεστέον, *vb. de* διατελέω, Clém. *530*.

δια·τελέω-ῶ (*f.* -τελῶ, *non* -τελέσω, *etc.*) I *tr.* achever complètement, accomplir entièrement : τὰ δέκα ἔτη, Xén. *Cyr. 1, 5, 4*, les dix années (qu'on doit passer dans une classe de citoyens); δ. χάριν, Eur. *Her. 434*, réaliser un bienfait; δ. τὸν βίον, Att. passer sa vie; *avec un part.* τὸν λοιπὸν βίον καθεύδοντες διατελοῖτε ἄν, Plat. *Ap. 31* a, vous passeriez le reste de votre vie à dormir || II *abs.* διατελεῖν : 1 passer sa vie : μετ' ἀλλήλων, Plat. *Conv. 192* c, les uns avec les autres; δ. ἀλύπως, Plat. *Phil. 43* d, passer sa vie sans chagrin; ἐν ὕπνῳ, Arstt. *G. A. 5, 1, 15*, passer sa vie à dormir; ἐν τῇ θαλάττῃ, Arstt. *Probl. 23, 14*, passer sa vie sur mer || 2 *en génér.* continuer d'être, continuer, persévérer : διατέλει ὥσπερ ἤρξω, Plat. *Gorg. 494* c, continue comme tu as commencé; *avec un part.* διετέλει χρώμενος τῇ κορύνῃ, Plut. *Thes. 8*, il continua de se servir de la massue; *avec un adj.* ἀνυπόδητος καὶ ἀχίτων διατελεῖς, Xén. *Mem. 1, 6, 2*, tu restes constamment pieds nus et sans tunique; ἀσφαλέστατος ἂν διατελοίη, Thc. *1, 34*, il assurerait tout à fait et d'une manière durable sa propre tranquillité; *en parl. de choses*, continuer, Plat. *Rsp. 395* d.

δια·τελής, ής, ές, qui dure continuellement, *d'où* : 1 qui se répète sans cesse, continuel, incessant : βρονταὶ δ. Soph. *O. C. 1514*, coups de tonnerre incessants || 2 permanent : δ. ὕδωρ, El. *V. H. 3, 1*, eau qui ne tarit pas, eau de source; τυραννίδες δ. Plat. *Rsp. 618* a, royautés absolues permanentes.

δια·τέμνω (*f.* -τεμῶ, *ao. 2* διέταμον [ᾰ], *etc.*) couper en deux : δίχα δ. Plat. *Conv. 190* d, *ou* διχῇ δ. Eschl. *Suppl. 545*, couper *ou* partager en deux; τι ἀπό τινος, Plat. *Pol. 280* d, séparer une chose d'une autre; *fig.* désunir, Eschn. *83, 29*.

διατενής, ής, ές, qui tend à, *avec* πρός *et l'acc.* Th. *C. P. 2, 15, 2* (διατείνω).

δια·τεσσάρων *ou mieux* **διὰ τεσσάρων**, *v.* τέσσαρες.

διατεταμένως [τᾰ] *adv.* avec contention, avec effort, de toute sa force, Arstt. *Nic. 9, 4, 10; 10, 4, 9*; Plut. *Cato mi. 26* (διατείνω).

δια·τετραίνω, trouer, percer, Hdt. *3, 12* (*fut. ind. 2 sg.* -τετρανέεις) || *Moy.* (*ao. 3 sg.* διετετρήνατο) *m. sign.* Ar. *Th. 18* (*cf.* διατιτραίνω, διατιτράω *et* * διατίτρημι).

δια·τήκω, dissoudre en faisant fondre, *d'où* amollir par la chaleur, Ar. *Nub. 179*; *p. suite*, relâcher (les intestins) Hpc. *Aër. 284*; *au pass.* se fondre, Xén. *An. 4, 5, 6*; Arstt. *Meteor. 4, 8, 8*.

δια·τηρέω-ῶ : I conserver avec soin *ou* jusqu'au bout, *d'où* : 1 maintenir fidèlement, *acc.* (la liberté, Dém. *290, 10*; les lois, Eschn. *54, 28*, *etc.*); *avec un adj. en relat. avec le rég.* δ. βοῦς ἐννέα ἔτη ἀνοχεύτους, Arstt. *H. A. 8, 7, 3*, conserver des génisses sans les faire saillir pendant neuf ans; τι ἀβλαβὲς δ. Pol. *7, 8, 7*, conserver qqe ch. intact || 2 continuer avec persévérance, persister dans : τὸν πόλεμον, Plut. *Dio. 33*, poursuivre la guerre || II observer avec soin, surveiller : τι, Plat. *Leg. 836* c; Arstt. *H. A. 9, 7, 3*, qqe ch.; *avec* μή : δ. μή τι πάθωσι, Dém. *115, 26*, veiller avec soin à ce qu'ils n'éprouvent aucun mal; *avec double rég.* δ. ἑαυτὸν ἔκ τινος, NT. *Ap. 15, 29*, se garder avec soin de qqe ch.

διατήρησις, εως (ἡ) conservation, préservation, DS. *2, 50*; Spt. *Ex. 16, 33; Num. 17, 10; 18, 8* (διατηρέω).

διατηρητέον, *vb. de* διατηρέω, Clém. *223*; Geop. *9, 11, 10*.

διατηρητικός, ή, όν, propre à conserver, *gén.* M. Ant. *1, 16* (διατηρέω).

δια·τίθημι (*f.* διαθήσω, *ao. 2* διέθην, *etc.*) 1 disposer çà et là, distribuer, répartir : δ. τὸ μὲν ἐπὶ δεξιά, τὸ δ' ἐπ' ἀριστερά, Hdt. *7, 39*, placer une moitié (du corps d'un enfant) à droite (d'une route), l'autre moitié à gauche; δ. οἶνον εἰς ὀστράκια, Arstt. *H. A. 8, 4, 3*, distribuer le vin dans des coquilles || 2 *p. suite*, disposer, organiser, régler, *en gén.* θεοὶ διέθεσαν τὰ ὄντα, Xén. *Mem. 2, 1, 27*, les dieux ont disposé *ou* réglé ce qui est, *c. à d.* toute chose; δ. ἀγῶνας, Xén. *Hell. 6, 4, 30*, instituer des concours; *particul.* disposer en détail, *d'où* mettre en ordre (un récit, une description, *etc.*), *d'où* exposer, raconter, décrire, Str. *9*; *en parl. de rhapsodes, d'orateurs*, réciter, déclamer, *etc.* Plat. *Charm. 162* d, *Leg. 658* d || 3 traiter bien *ou* mal : δ. τὰ τοῦ πολέμου κράτιστα, Thc. *6, 15*, mener la guerre pour le mieux; δ. πρᾶγμα κακῶς, Dém. *369, 13*, mal conduire une affaire; *avec un rég. de pers.* δ. τινὰ ἀνηκέστως, Hdt. *3, 155*, traiter qqn avec barbarie; ἀπόρως διατεθείς, Lys. *151, 24*, réduit au dénûment; ἀθλίως διατίθεσθαι, Plat. *Criti. 121* b, être dans une situation malheureuse || 4 disposer bien *ou* mal, mettre dans telle *ou* telle disposition d'esprit *ou* de corps : δ. τινὰ ἀπίστως πρός τινα, Dém. *463, 19*, disposer qqn à la défiance pour un autre; δ. τὸν ἀκροατήν πως, Arstt. *Rhet. 1, 2, 3*, mettre l'auditeur dans qqe disposition d'esprit; οὕτω δ. τινὰ ὥστε, Isocr. *98* a, mettre qqn dans une telle disposition d'esprit *ou* de caractère que, *etc.*; *au pass.* être disposé de telle *ou* telle façon, être dans telle *ou* telle disposition d'esprit : πρός τινα, Plat. *Theæt. 151* c, à l'égard de qqn; *avec un adv.* δυσκόλως διατίθεσθαι πρός τινα, Isocr. *161* e, avoir pour qqn

des dispositions malveillantes; *avec un acc. déterminat.* δ. τὸν εἰρημένον τρόπον, Arstt. *Pol.5,2,4*, être disposé de la façon qu'on a dite (*en ce sens on emploie souv.* διάκειμαι, *v. ce mot*); *t. de gr. au pass.* etre employé passivement, être passif, *en parl. de verbes*, Dysc. *Synt. 12, 13* || *Moy.* (*f.* διαθήσομαι, *ao. 2* διεθέμην, *etc.*) disposer soi-meme *ou* pour soi, *d'où:* **1** exposer en détail : λόγους, Pol. *3, 108, 2*; DS. *12, 17*, débiter des discours; πολὺν ἔπαινόν τινος, DH. *3,17*, faire tout au long un grand éloge de qqn || **2** disposer, régler : νόμους, Plat. *Leg. 834* a, rédiger des lois; διαθήκην τινί, Ar. *Av. 440*, *ou* πρός τινα, NT. *Ap. 3, 25*, régler une convention avec qqn; ἔριν συμφερόντως, Xén. *Mem. 2,6,23*, arranger un différend pour le bien commun des parties; *en parl. d'affaires*, disposer (d'une propriété, d'un bien, *etc.*), *d'où* vendre *ou* échanger, Xén. *An.7,3,10*; Plat. *Leg. 849* d, *etc.*; δ. φορτόν, Hdt. *1,1 et 194*, mettre sa cargaison en vente ; δ. τι τριπλασίας τιμῆς, Dém. *1048, 25*, vendre qqe ch. trois fois plus cher; διατίθεσθαι τὴν θυγατέρα, Xén. *Cyr. 5,2,7*, regler la situation de sa fille, *c. à d.* l'établir; *particul.* disposer par testament : δ. διαθήκας, Lys. *155, 23*, régler ses dispositions par testament; δ. τὰ ἑαυτοῦ, Plat. *Leg. 922* e, *etc.* disposer de ses biens par testament; δ. τὴν οὐσίαν τινί, Is. *63,5*, céder par testament sa fortune à qqn; ἀποθανεῖν μὴ διαθέμενον, Arstt. *Pol. 2, 9, 15*, mourir intestat; ὁ διαθέμενος, NT. *Hebr. 9, 16*, celui qui a testé.

δια·τιλάω-ῶ [τῑ] (*seul. ao.*) rendre des excréments, Hippiatr. *p. 105* (*inf.* -ῆσαι); *194* (*sbj. 3 sg.* -ήσῃ).

δια·τίλλω : **1** arracher poil à poil, épiler, Soph. *fr. 587* (*pf. pass. part.* διατετιλμένης) || **2** *p. ext.* arracher, *en gén.* Nyss. *2, 1026* d.

διάτιλμα, ατος (τὸ) poil arraché, *d'où* rognure, Anth. *6,71* (διατίλλω).

δια·τιμάω-ῶ [τῑ] (*seul. pf. pass. 3 sg.* διατετίμηται) juger, décider, Eschl. *Sept. 1047* || *Moy.* évaluer en détail *ou* contradictoirement, *d'où* évaluer, estimer, *acc.* DS. *4, 21; 16, 29*; Jos. *A. J. 13, 9, 2*.

διατίμησις, εως (ἡ) [τῑ] estimation *ou* évaluation contradictoire, Ath. *274* e (διατιμάω).

δια·τινάσσω (*ao.* διετίναξα) [τῐ] **1** secouer en tous sens : χάρα δ. ἄνω κάτω, Eur. *I.T. 282*, faire de la tête des signes véhéments || **2** ébranler de façon à disloquer, *d'où* mettre en pièces, ruiner: δῶμα, Eur. *Bacch. 606*, faire écrouler un palais || ⋙ *Fut. moy.* (*3 sg.* -άξεται) *au sens pass.* Eur. *Bacch. 588*.

δια·τινθαλέος, α, ον [θᾰ] tout à fait brûlant, embrasé, Ar. *Vesp. 329*.

δι α·τιτραίνω (*part. prés. pass.*) *c.* διατετραίνω, Th. *C.P. 1, 17, 9*.

* **δια·τιτράω-ῶ** (*seul. prés.*) *c. le préc.* App. *Pun. 8, 122*.

δια·τίτρημι (*seul. prés. part. pl.* διατιτράντες) *c. les préc.* DC. *69, 12*.

δια·τιτρώσκω, blesser d'outre en outre, transpercer, Hpc. *759* e (*part. prés.*); DC. *63, 3* (*ao. 3 sg.* διέτρωσε); *au pass.* être transpercé, Jos. *B. J. 6, 3, 4* (*part. prés.*).

δι·ατμέω-ῶ (*seul. prés. 3 sg. ion.* -έει) s'évaporer, Hpc. *505,10* (διά, ἀτμός).

δια·τμήγω (*v. ci-dessous*) **1** couper en deux, Il. *21,3*; λαῖτμα δ. Od. *5,409*; *7,276*, fendre le flot (en nageant); ὦλκα δ. Mosch. *2, 80*, ouvrir un sillon, *en parl. de la charrue* || **2** séparer, *d'où au pass.* se séparer : ἐν φιλότητι, Il. *7, 302*, avec des sentiments d'amitié ; *abs.* se séparer, Il. *1,531*; Od. *13,439* || **3** *fig.* distinguer : Ἀπόλλωνα Ἠελίοιο, Call. *fr. 48*, Apollon du Soleil || *Moy.* couper en deux, *d'où* fendre (avec la charrue) : ἀρούρας, A. Rh. *1,628*, les champs || ⋙ *Act. ao. 1, 3 sg. dor.* διέτμαξεν [ᾱ] Thcr. *8, 23*; *part.* διατμήξας, Il. *21,3*; Od. *5,409*. *Ao. 2* διέτμαγον [μᾰ] Od. *7,276*. — *Pass. ao. 2, 3 pl. épq.* διέτμαγεν (*p.* διετμάγησαν) [μᾰ] Il. *7, 302*.

δι·ατμίζω : **1** *tr.* exhaler, sécréter par transpiration : ἱδρῶτα, Plut. *M. 695* c, de la sueur; *au pass.* s'évaporer, Arstt. *Cæl.* ,7, ; Arét. *Cur. m. ac. 1, 1* || **2** *intr.* s'évaporer, Arstt. *Meteor. 1,7,10; 2,1,3, etc.*

δια·τοιχέω-ῶ, éprouver du roulis, Eub. (*Bkk. p. 89, 20*).

διατομή, ῆς (ἡ) **1** action de couper en deux, séparation, division, El. *N.A.13,30* || **2** le tranchant (des dents) El. *N.A. 1, 31* (διατέμνω).

διά·τομος, ος, ον, coupé en deux, séparé par le milieu, M. Cap.

διατόναιον, ου (τὸ) pièce transversale dans une construction, Callix. (Ath. *205* f) (διάτονος).

δια·τονθορύζω (*seul. ao. 3 pl.* διετονθόρυσαν) murmurer entre les dents, gronder, DC. *73, 8*.

διατονικός, ή, όν, diatonique, *t. de mus.* (*v.* διάτονος) A. Quint. *111*; Nicom. *13, etc.*; Phil. *1,321*.

διατονικῶς, *adv.* dans le genre diatonique, Nicom. *21*.

διατόνιον, ου (τὸ) *c.* διατόναιον, Spt. *Ex. 35, 11*.

διάτονος, ος, ον : **I** fortement tendu, *d'où:* **1** intense, véhément (vent) Th. *C. P. 2,3,1* || **2** *t. de mus.* διάτονον μέλος, Alcphr. *1,18*; *ou* διάτονος μελῳδία, DH. *Comp. 19*; *ou subst.* τὸ διάτονον, Aristox. *p. 44*, l'échelle diatonique, *d'après laquelle la quarte se divisait en un demi-ton et un ton* (*si, ut, ré, mi*) *p. opp. à* τὸ χρωματικόν *et à* τὸ ἐναρμονικόν || **II** tendu d'un bout à l'autre *ou* à travers; *subst.* οἱ διάτονοι (*s. e.* λίθοι) Vitr. *2,8*, pierres qui remplissent l'épaisseur d'un mur, *litt.* tendues d'un bout à l'autre de façon à traverser (διατείνω).

διατοξεύσιμος, ος, ον, qui peut être traversé par les projectiles, qui est à portée des projectiles, Plut. *Luc. 28* (διατοξεύω; *cf.* ἱππάσιμος).

δια·τοξεύω (*ao. 3 sg.* διετόξευσεν) lancer comme une flèche, *acc.* Hld. *5, 32* || *Moy.* disputer le prix de l'arc, Xén. *Cyr. 1, 4, 4*; τινί, Parth. *4*, à qqn.

διατόρευμα, ατος (τὸ), ouvrage ciselé, Spt. *3 Reg. 7, 31* (διατορεύω).

δια·τορεύω, ciseler, El. *V.H. 14, 7*; Phil. *1, 105, etc.*

δια·τορέω-ῶ (*ao. pass. inf.* -ηθῆναι) percer, Soph. *fr. 295 conj.*

δια·τορνεύω, fabriquer au tour, tourner, Plut. *M. 1083* f, *dout.*; Lib. *4, 1071*.

διά·τορος, ος, ον : **I** *act.* **1** qui pénètre dans les chairs, Eschl. *Pr. 76* || **2** *en parl. du son*, perçant, aigu, *ou simpl.* clair, Eschl. *Eum. 567*, Plut. *M. 303* e; El. *V. H. 2, 44* || **II** *pass.* transpercé, Soph. *O. R. 1034* (διά, τείρω).

δια·τραγῳδέω-ῶ [ᾰγ] déclamer avec une emphase tragique, Dém. *232, 22*.

διά·τραμις, εως (ὁ) [ᾰμ] *c.* λισπόπυγος, Stratt. (Poll. *2, 184*) (διά, τράμις).

δια·τρανόω-ῶ [ᾱν] (*ao. 3 sg.* διετράνωσεν) exposer clairement, Nicom. *47*; Jambl. *V. Pyth. p. 258*.

δια·τραχηλίζω [ᾰχ] **1** mettre le cou sous le joug, Tél. (Stob. *Fl. 18, 40*) || **2** précipiter la tête la première, *d'où* précipiter, *en gén.* : εἰς ναυάγιον, Plut. *M. 501* d, dans un naufrage.

δια·τραχύνω [ᾰχῡ] (*part. prés. pass.*) rendre tout à fait rude, Plut. *M. 979* b.

δι·ατρεμέω-ῶ (*ao. inf.* -ῆσαι) être immobile, *en parl. de la mer*, Arr. *Eux. 7, 6*.

διατρεπτικός, ή, όν, propre à détourner, à dissuader, Plut. *M. 783* f (διατρέπω).

διατρεπτικῶς, *adv.* (*seul. sup.* -ώτατα) de manière à dissuader, Clém. *454*.

δια·τρέπω (*f.* -τρέψω; *ao. pass.* διετράπην [ᾰ]) **1** détourner d'un projet, dissuader : τινὰ τοῦ μή, Pol. *5,4, 10*, détourner qqn de; *au pass.* être dissuadé, *d'où* abandonner un projet, Dém. *798,20* || **2** détourner par la honte *ou* la crainte, *d'où au pass.* διατραπῆναι, se détourner par confusion, se troubler devant, *acc.* Epict. (Stob. *Fl. 46, 86*); *ou abs.* se troubler, être troublé, Pol. *3, 86, 6, etc.*

δια·τρέφω, *litt.* nourrir jusqu'au bout, *c. à d.* avec sollicitude, soutenir, Thc. *4, 39*; Xén. *Mem. 2, 7, 6*.

δια·τρέχω (*f.* διαδραμοῦμαι, *etc.*) **1** courir de côté et d'autre, Ar. *Pax 536*; *fig.* δ. τῆς ἐκκλησίας, Plut. *Pyrrh. 13*, courir *ou* se répandre dans l'assemblée, *en parl. d'un bruit* || **2** courir à travers : ἰχθυόεντα κέλευθα, Od. *3, 177*, à travers les routes poissonneuses, à travers les mers; ἁλμυρὸν ὕδωρ, Od. *5, 100*, à travers l'eau salée; διατρέχοντες ἀστέρες, Ar. *Pax 838*, étoiles filantes; δ. μέχρι, Plut. *Pyrrh. 24*, pénétrer jusqu'à || **3** courir jusqu'au bout : τὸν λόγον, Plat. *Phædr. 237* a, aller jusqu'à la fin de son discours; *en parl. du temps*, s'écouler, Hdn *2, 6* || ⋙ *Ao.* διέθρεξα, Call. *L. Pall. 23*. *Ao. 2* διέδραμον [ᾰ] Od. *ll. cc.*

δια·τρέω (*ao.* διέτρεσα) se disperser en tremblant, Il. *11, 486*.

διάτρησις, εως, *ion.* -ιος (ἡ) action de percer, *d'où* ouverture, pore, Hpc. *412, 32*; Gal. *4,522* (διατρέω).

διατριβή, ῆς (ἡ) [ῐβ] **I** *litt.* usure par le frottement, *d'où* : **1** déchirement, discorde, DH. *10, 15* || **2** action de faire passer le temps, *d'où* délai, retard : διατριβὴν χρόνου ἐμποιεῖν, Thc. *3, 38*; ἐμβάλλειν, Plut. *Nic. 20*, causer du retard; ἔργα διατριβὴν ἔχοντα, Plut. *Per. 12*, ouvrages qui demandent du temps; διατριβὴν ποιεῖσθαι, *en b. part*, Isocr. *75* a, *281* c,

prendre son temps || II manière d'employer le temps, *particul.* **1** passe-temps (jeu, conversation, *etc.*) : δ. ἐν ἀγορᾷ, Ar. *Nub.* 1055; ἐν δικαστηρίοις, Eschn. 84, 40, sur la place publique, dans les tribunaux; διατριβὰς μετ' ἀλλήλων διατρίβειν, Eschn. 20, 35, passer son temps, *c. à d.* converser les uns avec les autres || **2** occupation sérieuse, travail, étude, *surtout au plur.* διατριβὰς ποιεῖσθαι περί τι, Is. 87, 36; Plut. *M.* 66 d; πρός τι, Eschn. 33, 15; ἐπί τινι, Ar. *Ran.* 1498; ἔν τινι, Plut. *M.* 713 c, s'adonner à qqe ch.; περί τινα, Plat. *Conv.* 177 e, à qqn; *particul.* réunion de gens qui causent de lettres, d'art, de philosophie, Plat. *Charm. init.*, *Ap.* 37 d; *d'où* entretien philosophique, Ath. 508 d || **3** *p. suite*, genre de vie, *d'où particul.* action de passer son temps, de vivre, de séjourner qqe part : ἐν Σικελίᾳ, Plat. *Ep.* 337 e, en Sicile; ποιεῖσθαι τὴν δ. ἐν τῷ ὕδατι, ἐν τῇ γῇ, Arstt. *H.A.* 1, 1, vivre dans l'eau, sur terre || **4** lieu de passe-temps, *d'où* école (*cf. lat.* schŏla = σχολή), *particul.* école de philosophie, Ath. 211 d; école *en génér.* Isocr. 237 a; Plut. *Alc.* 24, *etc.*

διατριβικός, ή, όν [ῐβ] qui sent l'école, scolastique, Pol. *Exc. p.* 395, *Mai.* (διατριβή).

δια·τρίβω (*f.* διατρίψω, *ao.* 2 *pass.* διετρίβην, *pf.* διατέτριμμαι) I frotter user en frottant, *d'où* : **1** réduire en poudre : ῥίζαν, Il. 11, 847, broyer une racine || **2** user par le frottement, *d'où fig.* consumer, perdre, détruire : χρήματα, Thgn. 921, gaspiller sa fortune; κάκιστα διατριβῆναι, Hdt. 7, 120, être broyé, *c. à d.* périr misérablement || II *particul.* passer le temps, *d'où* : **1** *avec idée de temps* remettre, différer : χόλον, Il. 4, 42, user la colère (de qqn), en retarder *ou* en contenir l'explosion; γάμον, Od. 20, 341, retarder un mariage; *avec deux acc.* τινὰ δ. γάμον, Od. 2, 204, faire attendre à qqn, *c. à d.* remettre sans cesse un mariage; *ou avec un gén.* μὴ δ. ὁδοῖο, Od. 2, 404, ne pas perdre de temps à se mettre en route; δ. χρόνον, Hdt. 1, 24; Plat. *Phæd.* 117 a, *etc.* employer du temps, passer du temps, *etc.*; ἀφικόμενος εἰς Κόρινθον διέτριβέ τινας ἡμέρας, Xén. *Hell.* 6, 5, 49, arrivé à Corinthe, il y passa quelques jours; δ. μετά τινος, Plat. *Ap.* 33 b, *Phæd.* 59 d, passer le temps avec qqn, *c. à d.* s'entretenir avec qqn; ἔν τινι, Plat. *Ap.* 29 c; Isocr. 149 e, *etc.*; περί τι, Plat. *Phæd.* 90 b; Eschn. 69, 5; Plut. *M.* 8 a; πρός τινι, Arstt. *Pol.* 5, 8; Plut. *Marc.* 21; ἐπί τινι, Isocr. 30 d; Dém. 22, Plut. *Sol.* 23, employer son temps à qqe ch., s'occuper de qqe ch.; *avec un part.* Xén. *Cyr.* 1, 2, 18; Hdn 3, 10, 3; *etc.* passer son temps à faire qqe ch.; *abs. en mauv. part*, passer son temps, perdre son temps, Hpc. 911 g; Ar. *Eq.* 515, *Vesp.* 849; Xén. *Cyr.* 3, 3, 25; Luc. *V. auct.* 26 || **2** *avec idée de lieu*, passer son temps qqe part, séjourner : ἐν ταῖς ὁδοῖς, Xén. *Mem.* 2, 1, 15, sur les routes; ἐν γυμνασίοις, Ar. *Nub.* 1002, dans les gymnases || *Moy.* διατρίβομαι, perdre son temps : μή τι διατριβώμεθα πείρης, A. Rh. 2, 883, ne différons pas notre entreprise.

διατριπτέον, *vb. de* διατρίβω, Arstt. *Rhet.* 3, 16, 6.

διατριπτικός, ή, όν, *avec double sens*, qui use par le frottement et qui retarde, Ar. *Lys.* 943 (διατρίβω).

διά·τριτος, ος, ον [ῐτ] qui revient tous les trois jours, *t. de méd.* Sext. 121; Gal. 10, 346; Hérod. (Orib. 1, 413 *B.-Dar.*) (διά, τρίτος).

διά·τριχα [ῐχᾰ] (*ou mieux* διὰ τρίχα) *adv.* en trois parties, en trois, Il. 2, 655, Hh. *Cer.* 86; A. Rh. 2, 997; Call. *Jov.* 61.

διάτριψις, εως (ἡ) *c.* τρῖψις, Diosc. 4, 45 (διατρίβω).

διατροπή, ῆς (ἡ) changement de disposition, *d'ou* : **1** confusion, trouble, Pol. 8, 7, 3; 16, 8, 10; *joint à* φόβος, DS. 17, 41 || **2** honte, Cic. *Att.* 9, 13.

διάτροπος, ος, ον, changeant, mobile, Eur. *I. A.* 560 (διατρέπω).

διατροφή, ῆς (ἡ) nourriture, subsistance, Xén. *Vect.* 4, 49; Mén. (Stob. *Fl.* 61, 1); DS. 19, 32; NT. *Tim.* 1, 6, 8 (διατρέφω).

διατροχάζω (*seul. part. prés.*) aller au trot, *en parl. d'un cheval*, Xén. *Eq.* 7, 11 (διατρέχω).

δια·τρύγιος ὄρχος (ὁ) [ῡ] espace ensemencé entre deux rangées de vigne, *ou* vigne dont les fruits mûrissent à époques différentes, Od. 24, 342 (διά, τρύγη).

δια·τρυπάω-ῶ [ῠπ] trouer, percer, creuser, Arstt. *H.A.* 4, 4; 5, 15; 9, 37; Luc. *Ep. Sat.* 24.

δια·τρυφάω-ῶ [ῠφ] s'abandonner à la mollesse, Plat. *Leg.* 695 c, *etc.*

δια·τρώγω (*f.* -τρώξομαι, *ao.* 2 διέτραγον) ronger, déchirer en rongeant, *acc.* Ar. *Vesp.* 164, 368, *etc.*; DC. 72, 21; *gén.* El. *V.H.* 1, 10.

διαττάω-ῶ, passer au crible, Plat. *Tim.* 73 c, *Soph.* 226 b, *Crat.* 402 c; Th. *H.P.* 3, 18, 5; *etc.* (δίαττος, crible, Hsch.).

διάττησις, εως (ἡ) action de passer au crible, Plut. *M.* 693 e (διαττάω).

διάττω, διάττω, *v.* διαΐσσω.

δια·τυλίσσω [ῠ] (*impf. 3 sg.* διετύλισσε) dérouler, Sext. 278.

διά·τυλος, ος, ον [ῠ] raboteux, Orib. *p.* 28 *Mai.* (διά, τύλος).

δια·τυπόω-ῶ [ῠπ] **1** façonner, modeler, DS. 1, 10; 2, 8 *et* 51; 4, 11; 20, 41; Spt. *Sap.* 19, 6; νόμους, Luc. *J. voc.* 5, rédiger des lois; *fig.* δ. τι, Luc. *Alex.* 4, *ou* δ. τι τῇ φαντασίᾳ, Lib. 4, 777, se figurer qqe ch. par l'imagination || *Moy.* se figurer, imaginer, Arstt. *Plant.* 1, 2, 11.

διατύπωσις, εως (ἡ) [ῠ] **1** forme achevée, Arstt. *H.A.* 5, 19, 8 || **2** configuration, Plut. *Alex.* 72 || **3** description oratoire, Lgn 20 (διατυπόω).

διατυπωτέον [ῠπ] *vb. de* διατυπόω, DH. *Rhet.* 2, 6.

διατυπωτικός, ή, όν [ῠ] propre à donner une forme, Theol. 34, 24.

δια·τύφω [ῡ] (*part. pf. pass.* διατετυμμένος) remplir de fumée, *fig.* aveugler, Lib. 1, 68.

δια·τωθάζω (*prés. inf.*) tourner en dérision, railler, *acc.* Alcphr. 2, 4, 4.

δι·αυγάζω : **1** briller à travers, *en parl. d'un éclair*, Plut. *M.* 893 e || **2** commencer à briller : ἡ ἡμέρα διαυγάζει, NT. 2 *Petr.* 1, 19, le jour commence à poindre; ἅμα τῷ διαυγάζειν, Pol. 3, 104, 5, au point du jour.

διαυγασμός, οῦ (ὁ) lueur éclatante, Plut. *M.* 893 d (διαυγάζω).

δι·αυγάω-ῶ (*part. prés. fém. gén.* -ώσης) *c.* διαυγάζω, DH. 2, 960, 10 *Reiske* (διά, αὐγή).

διαύγεια, ας (ἡ) **1** clarté transparente, Plut. *M.* 914 b; *d'où* lueur, clarté, Thém. 115 a || **2** ouverture par laquelle passe la lumière, DS. 17, 82 (διαυγής).

δι·αυγέω-ῶ : **1** briller à travers, commencer à briller, poindre, DH. 5, 49; Plut. *Arat.* 22 || **2** *p. anal.* commencer à poindre, *en parl. d'une tumeur*, Ant. (Orib. 122 *Cocch.*); *cf.* διαυγάζω (διαυγής).

δι·αυγής, ής, ές : **1** qui brille à travers, brillant, *en parl. de plumes*, A. Rh. 1, 221; *d'astres*, A. Rh. 2, 1104; *d'un métal*, Call. *L. Pall.* 21 || **2** transparent, limpide, *en parl. d'une source*, Anth. 9, 277; *d'eau*, Arstt. *Mir.* 112; *de vin*, Gal. 2, 230 (διά, αὐγή).

διαύγιον, ου (τὸ) ouverture par où passe le jour, Héron *Spir. p.* 163 (*cf.* διαύγεια).

διαυγῶς, *adv.* clairement, Phil. 1, 646 (διαυγής).

δι·αυθαίρετος, ος, ον, qu'il faut choisir *ou* que l'on choisit pour soi-même, Stoïc. (Stob. *Ecl.* 2, 264).

δι·αυθεντέω-ῶ : **1** affirmer avec certitude, Sext. 284, 5 *Bkk.* || **2** dominer, *gén.* Chrys. 9, 778 e *Migne.*

δι·αύλιον, ου (τὸ) intermède de flûte, Ar. *Ran.* 1263 (διά, αὐλός).

διαυλοδρομέω-ῶ, revenir sur ses pas, Arstt. *G.A.* 2, 5, 11; Phil. 2, 291.

διαυλο·δρόμης, ου (ὁ) coureur qui exécute la double course, Pd. *P.* 10, 14 (*gén. pl. dor.* -δρομᾶν) (δίαυλος, δραμεῖν).

διαυλο·δρόμος, ου (ὁ) *c. le préc.* Artém. 4, 24.

δί·αυλος, ου (ὁ) [ᾰ] I double course, consistant à parcourir le stade, et, après avoir tourné la borne (καμπτήρ), à revenir de l'autre côté, Pd. *O.* 13, 36; Soph. *El.* 691, *etc.*; *p. anal.* aller et retour, Eschl. *Ag.* 344; Eur. *H. f.* 662; δίαυλοι κυμάτων, Eur. *Hec.* 29, le flux et le reflux (*lat.* fluctus reciproci); *fig.* δ. βίου, Alex. (Stob. *Fl.* 99, 15) cours (période ascendante et période descendante) de la vie || II *p. anal.* **1** passage étroit, défilé, Eur. *Tr.* 435 || **2** *au plur.* conduits des narines, Opp. *C.* 2, 181 || ⋙ *Acc. pl. dor.* διαύλως, Call. *L. Pall.* 23 (δίς, αὐλός).

δι·αυλωνίζω : **1** couler *ou* pénétrer par des conduits, s'infiltrer, *en parl. de la mer*, Arstt. *Meteor.* 2, 3, 8; *Respir.* 16, 4 || **2** être traversé par un courant de vent, Ath. 189 c (διά, αὐλών).

δι·αυχενίζομαι, redresser le cou, se rengorger, Eun. (Suid. *v°* ἀνηρέθιζεν) (διά, αὐχήν).

δι·αυχένιος, ος, ον, qui traverse le cou, Plat. *Tim.* 75 e (διά, αὐχήν).

δι·αυχέω-ῶ, s'enorgueillir, se glorifier, Clém. 2, 253 a *Migne.*

διαφαγεῖν, *v.* διεσθίω.

δια·φαίνω : I *tr.* faire voir à travers, laisser entrevoir, *acc.* Arstt. *G.A.* 2, 2, 6; καλὸν πρόσωπον, Thcr. 18, 26, son beau visage, *en parl. de l'aurore*; *fig.* τὰς φύσεις, Pol. 12, 24, 1, laisser entrevoir leur nature, leur caractère, *en parl. d'écrivains* || II

intr. 1 briller en s'écartant, *en parl. de la flamme d'un bûcher*, Pd. *P.2,79* || 2 se laisser entrevoir, se faire voir, se montrer, *en parl. du jour:* ἠὼς διέφαινε, Hdt. *8,38* (*cf. 9, 47*) l'aurore commençait à paraître ; τῆς ἡμέρας διαφαινούσης, Pol. *18,2,5*, le jour commençant à poindre; *fig. en parl. de choses abstraites*, Xén. *Mem. 3, 10, 5* || 3 donner jour sur, s'ouvrir sur, éclairer, Héron *Aut.271, 272* || *Moy.* διαφαίνομαι (*f.* -φανοῦμαι *ou* -φανήσομαι) 1 se laisser voir entre: νεκύων, Il. *8, 491*, entre les cadavres, *en parl. de la terre* || 2 se laisser voir à travers (une substance transparente) Hdt. *3, 24;* Arstt. *G.A. 3,5,34* || 3 briller, *particul.* brûler en jetant une lueur brillante, Od. *9, 379* || 4 se montrer clairement, Pd. *N. 3, 123; d'où* être *ou* devenir évident, Thc. *4, 108* || 5 briller, se distinguer entre tous, Thc. *1,18*.

δι·αφαιρέω-ῶ, enlever tout à fait, P.Eg. *187,28;* Spt. *1 Reg. 17,39*.

διαφάνεια, ας (ἡ) [φᾶ] transparence, Plat. *Phæd. 110* d (διαφανής).

διαφανής,ής,ές [φᾰ] I (διά, en séparant) que l'on discerne, que l'on voit distinctement, distinct, Plat. *Rsp.544* d, *548* c || II (διά, à travers) 1 *propr. en parl. de liquides*, transparent, limpide, Hpc. *211* e, *1252* c; Plat. *Phædr. 229* b; *de verre*, Ar. *Nub.767; de couleurs*, Arstt. *G.A.5, 1, fin* || 2 *fig. en parl. de paroles*, clair, évident, Soph. *O.R.754* || III qui brille d'un vif éclat: 1 *au propre*, Hdt. *4,73,75; en parl. d'objets* (*four, coquille, etc.*) *fortement chauffés*, Hdt. *2, 92;* Hpc. *476, 22; 788* a, *894* b || 2 *fig.* illustre, éclatant, Plat. *Rsp. 600* b, *Tim.25* b (διαφαίνω).

διαφανῶς [ᾰν] *adv.* clairement, évidemment, Thc. *2,65;* Xén. *An.6,1, 24;* Str. *443* || *Sup.* -φανέστατα, DC. *37,46*.

δια·φαρμακεύω (*part.prés.*) [ᾰκ] soulager avec des remèdes, Plut. *M. 157* c.

διάφασις, εως (ἡ) [ᾰσ] transparence, clarté, *au pr.* Th. *Lap.30; fig.* Plut. *M.354* b; Clém. *374* (διαφαίνω).

δια·φαυλίζω, dénigrer, mépriser, Plat. *Leg. 804* b; Hiérocl. (Stob. *Fl. 3, 140*).

διάφαυσις, εως (ἡ) lumière qui apparaît, Plut. *M.929* b (διαφαύσκω).

δια·φαύσκω (*seul.prés.*) commencer à briller: ἅμ' ἡμέρῃ διαφωσκούσῃ (*ion.*) Hdt. *3,86; 9,45; ou abs.* ἄρτι διαφαύσκοντος, Pol. *31,22,13*, le jour commençant à poindre.

δια·φεγγής,ής,ές (*seul. cp.*-έστερος) transparent, Luc. *Amor.26* (διά, φέγγω).

διαφειμένος, *part. pf. pass. de* διαφίημι.

διαφερόντως, *adv.* 1 différemment, autrement: δ. ἤ, Lys. *188,35;* Xén. *Mem.3,8,5;* Plat. *Rsp. 538* b; DL. *2,94*, autrement que, différemment de || 2 à un degré différent, Arstt. *Nic.1,7,19, etc.; avec le gén.* Plat. *Crit.52* b; *abs.* avant tout, surtout, particulièrement, Thc. *1, 38;* Plat. *Leg. 862* d; Plut. *Per. 24, Sol. 27* (διαφέρω).

δια·φέρω (*f.* διοίσω, *ao. 1* διήνεγκα, *etc.; pass. ao.* διηνέχθην, *etc.*) A (διά, *marquant* séparation) I *tr.* 1 porter d'un côté et de l'autre, ballotter, *en parl. d'un navire, et, p. anal., d'une litière*, Plut. *Galb. 26; fig. au pass.* être ballotté (par l'espérance) Plut. *M. 606* d || 2 porter de côté et d'autre, en divers endroits: δ. τὰς κόρας, Eur. *Bacch.1087*, porter ses regards de tous côtés; δ. ἕκαστα εἰς τὰς χώρας τὰς προσηκούσας, Xén. *Œc.9,8*, disposer chaque chose à la place convenable; δ. ἀγγελίας, Luc. *D.deor.24,1*, répandre des nouvelles; ἡ φήμη διηνέχθη, Plut. *M. 163* c, le bruit se répandit; *au pass.* être porté *ou* se porter de côté et d'autre: ἐν χώρᾳ, Plut. *Thes.24*, dans un pays; φύγῃ διαφέρεσθαι, Plut. *Cæs.33*, se disperser en fuyant; *en parl. de navigateurs*, se porter de côté et d'autre, louvoyer, Str. *144; en ce sens, en mauv. part*, bouleverser: ἄνω καὶ κάτω δ. Eur. *Bacch. 753*, mettre sens dessus dessous, bouleverser; *fig.* δ. ψυχὰς φροντίσι, Plut. *M.133* d, troubler l'âme par des soucis; *abs.* ἄτα διαφέρει τὸν αἴτιον, Eschl. *Ch.62*, la pensée du crime bouleverse le coupable || II *intr.* être différent, *abs.* Xén. *Œc.20,19;* τινός, Eur. *Or. 251;* Ar. *Vesp. 20;* Xén. *Cyr. 8,2,21*, de qqn *ou* de qqe ch.; τινί δ. Xén. *Hier.1,7;* Plat. *Ap.35* a, différer en qqe ch.; τινός τινι, Plat. *Ap.35* b; *1 Alc.124* c, de qqn en qqe ch.; δ. τι, Arstt. *H.A.2,1,3;* δ. εἴς τι, Xén. *Hier. 1, 2;* ἔν τινι (*constr. rare*) Dém. *291, 17;* πρός τι, Arstt. *H.A.2,13,10;* κατά τι, *ibid. 1,1,1*, différer en qqe ch.; κατ' οὐδὲν ἀλλήλων διαφέροντες, Luc. *D.mort.15,1*, ne différant en rien les uns des autres; τινὸς ἤ τινι ἢ οὐδὲν δ. El. *N.A.14,26*, différer (de peau, de couleur, *etc.*) par qqe trait *ou* ne différer en rien; τοσοῦτον δ. ὅσον, Xén. *Œc.20,20*, différer autant...que; οὐδὲν διαφέρειν ἤ, Xén. *Vect.3, 25*, ne différer en rien de; *p. suite*, se distinguer de, l'emporter sur: τινός τι, Eschn. *11, 13;* Luc. *D. mort. 12, 1*, l'emporter sur qqn en qqe ch.; *rar.* τινά τινι, Pol. *1, 88, 7;* DS. *2, 5; 11,67*, surpasser qqn en qqe ch.; διαφέρειν τινί, Thc. *2,39;* Eschn. *19,4;* ἐπί τινι, Xén. *Mem. 4, 2, 1;* ἔν τινι, Isocr. *34* e; πρός τι, Eschn. *25,42;* εἴς τι, Xén. *Cyr.1,1,6;* Plat. *Ap.35* a; κατά τι, Xén. *Lac. 1,10*, se distinguer par qqe ch., l'emporter par qqe ch.; *abs.* ἱμάτια διαφέροντα, Plat. *Phæd. 64* d, vêtements distingués; πράσσειν διαφέρον τι, Pol. *6,39, 2*, faire qqe action d'éclat, qqe ch. de remarquable; δ. τινός, *avec l'inf.* Plat. *Prot. 328* a, l'emporter sur qqn pour faire qqe ch.; *p. anal. au sens d'un compar. et suivi de* ἤ: πολὺ διέφερεν ἀλέξασθαι ἢ μάχεσθαι, Xén. *An.3,4,33*, il valait bien mieux repousser l'ennemi (en se maintenant dans une position fixe) que de combattre (en poursuivant la marche) || III *impers.* διαφέρει, il importe: οὐδὲν διαφέρει, Xén. *Cyr.2,3,4;* Plat. *Phæd. 89* c, *Prot.329* d, il n'importe en rien; *avec un dat. de pers.* διαφέρειν τινί, Pol. *4,27,4*, importer à qqn; ἰδίᾳ τι αὐτῷ διέφερε, Thc. *3,42*, il avait à cela qqe intérêt personnel; *avec un dat. de pers. et un inf.* οὐδέ τί οἱ διέφερε πληγέντι ἀποθανέειν, Hdt. *1, 85*, il ne lui importait en rien, *c. à d.* il lui était indifférent de mourir frappé (par cet homme); *avec un dat. de pers. et* εἰ: δοκῶ τοῖς θανοῦσι διαφέρειν βραχύ, εἰ, Eur. *Tr.1248*, les morts, j'imagine, s'inquiètent peu si, *etc.; abs.* αἱ χῶραι διαφέρουσι, Th. *C.P.5,14,9*, les conditions (de terroir, de climat, *etc.*) du pays importent; τὸ διαφέρον, Antiphan. (*Bkk.89*); τὰ διαφέροντα, Thc. *6,92;* Lys. *187,13;* Is. *47, 35;* And. *31,34, etc. ou* τὰ διαφέροντα πράγματα, Plut. *Cæs. 65*, ce qui importe, les affaires qui importent || B (διά, à travers, jusqu'au bout) I porter au delà, transporter: δ. ναῦς τὸν ἰσθμόν, Thc. *8,8*, transporter ses vaisseaux de l'autre côté de l'isthme; τινὰ εἰς Σικελίαν, App. *Civ.4,48*, transporter qqn en Sicile; *d'où intr.* se porter à travers, pénétrer dans; τὸ ἄκρον διήνεγκε κάτω τοῦ ὀμφαλοῦ, Hpc. *1148* f, la pointe s'enfonça au-dessous du nombril || II porter jusqu'au bout, *c. à d.:* 1 apporter: ψῆφον, Thc. *4, 74;* Xén. *Conv. 5,8;* Eur. *Or.49,1652;* Eschn. *82,20;* Dém. *795,1;* Plut. *Tim. 23*, apporter son suffrage || 2 porter d'une manière continue: σκῆπτρα, Eur. *I.A.1195*, porter le sceptre; γαστρὸς ὄγκον, Eur. *Ion 15*, porter le fruit de ses entrailles; *abs.* Xén. *Mem. 2, 2, 5* || 3 *en parl. du temps*, porter jusqu'au bout: δ. τὸν αἰῶνα, Hdt. *3, 40*, passer le temps; *abs.* διοίσει ἄπαις, Eur. *Rhes. 982*, il passera sa vie sans enfants; *p.suite*, durer, continuer, *avec un partic.* θεοὺς σέβων βίον διήνεγκε, Eur. *Hel.10*, il a passé sa vie dans le respect et le culte des dieux; *avec un acc. de temps:* δ. ἐννέα ἔτεα, Hpc. *537, 49*, durer neuf ans; *avec une prép.* δ. ἕως *et le gén.* Hpc. *553,54*, durer, se maintenir jusqu'à, *etc.; d'où* faire traîner en longueur: πόλεμον, Hdt. *1,74*, faire traîner une guerre en longueur (*ou qqf.* la soutenir jusqu'à la fin, Hdt. *1,25;* Thc. *1,11; 6,54; 8,75;* Paus. *3,10,5*) || 4 supporter: τι, Soph. *O. R. 321;* Eur. *Hipp.1143;* Plut. *Dem. c. Cic. 4*, qqe ch.; χαλεπῶς τι, Hdn *2,5,15*, qqe ch. avec peine || *Moy.* διαφέρομαι (*f.* διοίσομαι, *ao.* διηνέχθην) 1 différer d'avis, être en désaccord: ἀλλήλοις, Plat. *Euthyphr.5* a; πρὸς ἀλλήλους, Lys. *150,fin, ou* πρὸς ἀλλήλους ταῖς γνώμαις, Pol. *4,23,7*, les uns avec les autres; σφίσιν αὐτοῖς, Ant. *135,22*, avec eux-mêmes; *abs.* μηδὲν διαφέρου περὶ τούτου, Ar. *Lys. 1172*, ne dispute pas là-dessus; δ. περί τινος, Plat. *Euthyphr. 11* b; ἀμφί τινος, Xén. *An.4, 5, 17;* ἔν τινι, Xén. *Œc. 17, 4*, disputer sur qqe ch.; δ. ὡς, Dém. *1296,24*, soutenir contrairement à qqn... que; *abs.* τὰ διαφέροντα, Thc. *1, 70*, les intérêts en jeu; *p.suite*, combattre: περὶ τῆς βασιληΐης, Hdt. *1,173*, pour la royauté, se disputer la royauté || 2 passer son temps: σοῦ διοίσεται μόνος, Soph. *Aj.511*, il passera sa vie séparé de toi (*sel. d'autres*, δ. *au sens pass.* il sera tourmenté, malheureux, *litt.* ballotté, *cf.* A, I, 1); *abs.* passer son temps, *d'où* durer, se maintenir, Hpc. *823* c.

δια·φεύγω (*f.*-φεύξομαι, *ao. 2* διέφυγον, *etc.*) s'enfuir, échapper par la fuite: ἐκ τῆς Μήλου, Thc. *8,39*, s'enfuir de Mèlos; *d'où en gén.* échapper à, se soustraire à: τινά, Eur. *Bacch. 642, Ion 1254*, échapper à qqn; δουλοσύνην, Hdt. *6, 45*, échapper à la

servitude; χρέα, Ar. *Nub. 442*, esquiver le payement d'une dette; θάνατον, Plat. *Apol. 39* a; νόσημα, Arstt.*H.A.8,24*, échapper à la mort, à une maladie; *abs.* Thc.*2,49;* Hpc. *175* g, échapper à la mort; δ. ἔκ τινος εἴς τι, Plat.*Leg. 815* e, échapper à une ch. (à un mal) pour se réfugier dans une autre (dans un bien); *avec un suj. de chose:* τοῦτο διαφεύγει με, Plat.*Phæd. 95* e, *etc.*; Isocr. *80* b, cela m'échappe, *c. à d.* je l'ignore *ou* je ne m'en souviens plus (*lat.* me fugit) ‖ ⋙ *Fut. poét.* διαφευξοῦμαι, Ar.*l.c.* *Ao. pass. inf.* διαφευχθῆναι, Jos.*A.J.17,3,1*.

διαφευκτικός, ή, όν, porté à fuir, Luc.*Tim.27* (διαφεύγω).

διάφευξις, εως (ἡ) moyen de fuir, de s'échapper, Thc.*3,23;* Plut.*M. 977* e (διαφεύγω).

δι·αφέψω (*part. prés.*) réduire par la cuisson, Orib.*p. 54 Matth.*

διαφῆκα, *ao. 1 de* διαφίημι.

δια·φημίζω (*impf.* διεφήμιζον, *ao.* διεφήμισα) faire connaître partout, divulguer, Arat.*221;* DH.*11,46;* NT.*Marc.1,45* ‖ *Moy.* (*ao. 3 pl.* διεφημίξαντο, D.Pér.*26*) *m. sign.* (διά, φήμη).

δια·φθάνω, devancer, arriver le premier *ou* à l'improviste, Plut.*Demetr. 7*.

δια·φθείρω (*f.* -φθερῶ, *ao.* διέφθειρα, *pf. 1* διέφθαρκα, *pf. 2 trans. ou intr.* διέφθορα; *pass. ao. 2* διεφθάρην, *pf.* διέφθαρμαι) **A** *tr.* **I** détruire: πόλιν, Il.*13,625*, une ville; αἱ νῆες διεφθάρησαν, Hdt.*1,166;* And.*18,32*, les vaisseaux furent détruits; *avec un rég. de pers.* δ. τινά, Eschl.*Ag. 1266*, faire périr qqn; *p. opp. à* φύω, Soph.*O.R.438; au pass.* ὑπὸ τῆς νόσου διεφθαρμένος, Isocr.*180* c, ruiné par la maladie; πᾶς διέφθαρται στρατός, Eschl.*Pers.716*, toute l'armée a été détruite; *particul. en parl. des mutilations ou infirmités physiques:* διεφθαρμένος τὴν ἀκοήν, Hdt. *1,38;* τὰ ὄμματα, Plat.*Rsp. 517* a, privé de l'ouïe, de la vue; *ou simpl.* διέφθαρτο, Hdt.*1,34*, il était atteint d'infirmité (sourd et muet); διέφθαρμαι δέμας τὸ πᾶν, Soph. *Tr. 1056*, tout mon corps est détruit; *p. anal.* διεφθάρθαι φρένας, Eur. *Hel. 1192*, être consumé par la douleur, avoir l'esprit égaré; τὴν φρόνησιν διαφθαρείς, Isocr.*274* b, qui a perdu la raison; τὸ διαφθαρὲν φρενῶν, Eur.*Or. 297*, égarement de la raison (*cf.* φρενοβλάβεια) ‖ **II** *p. suite*, mettre à mal, *d'où:* **1** endommager, gâter: γραμματεῖον, Isocr.*363,365*, falsifier un écrit; νόμους, Isocr.*373* b, altérer les lois ‖ **2** corrompre, séduire: γυναῖκα, Lys. *93, 16;* κόρην, Mén. *Adelph. fr. 6*, une femme, une jeune fille; *au mor.* τοὺς νέους, Plat.*Apol. 25* a, *Euthyphr. 2* c, *etc.* corrompre les jeunes gens; ἀργυρίῳ, Arstt.*Pol. 2,6,14;* ἐπὶ χρήμασι, Dém.*241,1*, *ou simpl.* διαφθείρειν τινά, Hdt. *5, 51;* Dém.*122,21;* Eschn.*38,10*, corrompre qqn à prix d'argent ‖ **3** perdre par avortement, *acc.* Hpc. *1255* b; Plut. *M. 242* c; *d'où abs.* avorter, Hpc. *1221* d, *1229* a; Is.*73,4* ‖ **B** *Pf. 2* διέφθορα *tantôt au sens tr.* (*seul us. chez les Att.*) δ. τὰς φρένας, Eur. *Hipp. 1013*, faire perdre la raison; δ. τὰς ἐλπίδας, Soph. *El. 306*, détruire les espérances; *tantôt au sens intr.* διέφθορας, Il.*15,128*, tu es perdu; αἷμα διεφθορός, Hpc. *M. mul. 2,23*, sang corrompu; διεφθορότα σώματα, Plut. *M. 87* c, corps en putréfaction ‖ *Moy.* perdre par avortement, *acc.* Hpc.*599,11; 619,25* ‖ ⋙ *Act. impf. itér. 3 sg.* διαφθείρεσκε, Hdt. *1, 36*. *Fut. épq. 3 sg.* διαφθέρσει, Il.*13, 625*. *Pf. au sens tr.* διέφθαρκα, Eur. *Med.226;* Plat.*Ap. 33* c; Eschn. *38, 10*, *etc.* *Pf. 2* διέφθορα (*v. ci-dessus*). — *Pass. fut.* διαφθαρήσομαι, Thc.*4, 37*. *Fut. ion. 3 sg.* διαφθαρέεται, Hdt. *8,108; 3 pl.* -έονται, Hdt.*9,42*. *Pl.q. pf. 3 pl. ion.* διεφθαρέατο, Hdt.*8,90*.

δια·φθονέω-ῶ, porter envie: τινι, Spt.*Esth.6,3*, à qqn; *au pass.* être envié, Jos.*A.J.2,6,7*.

διαφθορά, ᾶς (ἡ) **I** *tr.* **1** destruction, perte, ruine, Plat.*Soph.228* a, *etc.*: τῆς πόλεως, Thc.*8,86*, de l'État; μορφῆς, Eschl. *Pr. 643*, métamorphose, *au plur.* διαφθοραὶ Λαΐου, Soph. *O. R. 573*, meurtre de Laïus; ὀμμάτων διαφθοραί, Soph.*O.C. 552*, perte de la vue ‖ **2** action de corrompre: τῶν νέων, Xén. *Ap. 19;* κριτῶν, Arstt. *Rhet. 1,12,8*, les jeunes gens, des juges ‖ **II** *intr.* état de putréfaction (du fœtus) Hpc.*202* d; *591, 23* ‖ **III** *pass.* ce qui est détruit, *d'où* proie (pour les poissons) *en parl. d'un cadavre*, Soph. *Aj. 1297* (*cf.* ἁρπαγή); *fig. joint à* ὕβρισμα *et à* ἐπίχαρμα, Eur. *H. f. 459* ‖ ⋙ *Ion.* διαφθορή, Hpc. *ll. cc.* (διαφθείρω).

διαφθορεύς, έως (ὁ) qui détruit, *d'où* qui viole (les lois) Plat.*Crit. 53* c; qui corrompt (les jeunes gens, *etc.*) Plat. *ibid.*; qui profane (un temple) Str. *575;* qui cause la perte de, Eur. *Hipp. 682* (*au voc.* -ορεῦ) *joint à un fém.* (διαφθείρω).

δι·αφίημι (*f.* διαφήσω, *ao.* διαφῆκα, *etc.*) laisser aller, congédier, *acc.* (une armée) Xén. *Hell.3,2,24; 4,4,13;* Pol.*2,54,14;* Lib.*1,544;* (une assemblée) Pol.*3,109,13*.

δια·φιλονεικέω-ῶ (*ao.* διεφιλονείκησα) [φῐ] être en lutte, disputer fortement avec qqn, Arstt.*Soph. el.3,1;* Plut.*Alex.29;* DL.*3,34*.

δια·φιλοσοφέω-ῶ [φῐ] philosopher avec zèle, H.Pont.*p. 166*.

δια·φιλοτιμέομαι-οῦμαι (*f.* ήσομαι) [φῐτῐ] **1** lutter, rivaliser: τινι ὑπέρ τινος, Plut. *Arist.16*, disputer à qqn l'honneur de qqe ch. ‖ **2** mettre toute son ambition dans, employer tout son zèle à, *avec un part.* Th. *H.P.4,4,1*.

δια·φλέγω: **1** brûler à travers, *d'où au pass.* être traversé par la flamme, Plut.*Alc.39* ‖ **2** enflammer, *fig.* Plut. *Mar. 16; au pass.* être enflammé, Plut.*M.335* a.

δια·φλύω *ou* **δια·φλύζω** (*ao. pass. part. fém.* -φλυχθεῖσα) répandre un liquide sur, mouiller, Gal.*Lex.p.456*.

δια·φοιβάζω (*pf. pass. inf.* διαπεφοιβάσθαι) agiter d'un transport furieux, mettre hors de soi, Soph.*Aj. 332* (διά, φοῖβος).

δια·φοινίσσω (*seul. prés. pass. 3 pl.*) rendre rouge-pourpre, Hpc. *192* b, *195* h.

δια·φοιτάω-ῶ, *f.* ήσω, aller de côté et d'autre, parcourir en tous sens, Hdt. *1, 60;* Xén. *Cyr. 6,2,13; Cyn. 3,3;* διὰ χώρας, Ar. *Av.557* (*cf.* Str. *713*); *ou simpl.* χώρας, Plut. *Cæs. 33*, parcourir un pays; *avec* εἰς *et l'acc.* Arstd. *1, 310; fig.* se répandre, *en parl. d'un bruit*, Plut. *Fab. 8;* Luc. *Nigr. 7, 10;* Hdn *1, 4, 19; 1,7,2; 7,7,1* ‖ ⋙ *Part. prés. plur. ion.* -φοιτέοντες, Hdt. *1,60*.

διαφοιτέοντες, *v. le préc.*

διαφοίτησις, εως (ἡ) divulgation, Nyss. *2,789* d.

διαφορά, ᾶς (ἡ) **I** différence, *d'où:* **1** *propr.* différence, diversité: διαφορὰν ἔχειν, Mén. (Stob. *Ecl. phys. 2,341*) être différent; παρά τι, DH. *Comp. p. 89 Reiske*, par rapport à qqe ch.; θεοῦ πρὸς ἄνθρωπον, Plut. *M.1075* c, différence de Dieu à l'homme ‖ **2** variété, espèce, *au plur.* Arstt. *Metaph. 9,7,8; Pol. 3,14,2, etc.;* Th. *H.P. 6,4,5;* γένη καὶ διαφοραί, Plut. *M. 667* e; ἰδέαι καὶ διαφοραί, Plut. *M. 719* e, les genres et les espèces ‖ **3** *particul.* action de se distinguer, supériorité, Plat. *Tim. 23* a ‖ **II** différend, désaccord, contestation, Hdt. *1,1; 7,9;* Thc. *1,81;* Xén. *Hell. 7,4,5;* πρός τινα, Plut. *Cam. 29*, avec qqn; δ. τινος πρός τινα, Plat. *Leg. 928* d; Hdn *8, 1, 1*, d'une personne avec une autre; φιλοσοφίᾳ τε καὶ ποιητικῇ, Plat. *Rsp.607* b, désaccord entre la philosophie et la poésie; δ. ἔχειν τινί, Eur. *Med. 75;* ἐν διαφορᾷ καταστῆναί τινι, Ant.*111,38*, être en contestation avec qqn ‖ **III** action de se porter d'un autre côté, *d'où* égarement (de l'esprit) Diosc. *Iob. 7* (διαφέρω).

διαφορέω-ῶ, *f.* ήσω: **I** (διά *marquant* séparation) **1** porter de côté et d'autre, disperser, répandre, *au pr.* Diph. (Stob. *Fl. 15,3*) ‖ **2** emporter, Thc. *6,100; d'où* piller: χρήματα, Hdt. *1,88*, une fortune; οἶκον, Hdt. *3,53*, une maison; χώραν, Dém. *442*, ravager, dévaster un pays ‖ **3** mettre en pièces, briser: τὸν πάγον, Geop. *19, 6, 4*, la glace; *ou* déchirer: δαμάλας, Eur. *Bacch. 738*, des génisses; ὑπὸ κυνῶν τε καὶ ὀρνίθων διαφορεύμενος (*ion.*) Hdt. *7, 10, 8*, déchiré par des chiens et des oiseaux de proie ‖ **4** dissoudre (une tumeur), Plut. *M. 669* c; *fig.* relâcher: διαφορεῖσθαι ὑπὸ τοῦ οἴνου, Plut.*M.660* b, être brisé par l'ivresse ‖ **5** *intr.* être ballotté de côté et d'autre, *c. à d.* être incertain: περί τινος, DL. *7,69*, sur qqe ch. ‖ **II** (διά, à travers) faire évacuer les humeurs du corps, A.Aphr. *Probl. 1,67; particul.* faire évacuer par transpiration, Diosc. *1 34,68,73*.

διαφόρημα, ατος (τὸ) ce qu'on met en pièces, butin qu'on pille, Spt. *Jer. 37,16* (διαφορέω).

διαφόρησις, εως (ἡ) **1** pillage, Plut. *Cor. 9*, *Cic. 14* ‖ **2** agitation de l'esprit, trouble, Plut. *M. 389* a ‖ **3** évacuation, sécrétion d'humeurs, Gal. *10,310* (διαφορέω).

διαφορητικός, ή, όν: **1** qui peut écarter *ou* supprimer, *gén.* Diosc. *1, 30;* Gal.*2,36* a ‖ **2** qui facilite la transpiration, P.Eg. *3,7;* Aristox. (Gell. *4, 11*) ‖ *Sup.* -ώτατος, Gal. *13, 501* (διαφορέω).

διαφόρητος, ος, ον, déchiré, Eur. *Cycl. 344*, *conj.* (διαφορέω).

διαφορία, ας (ἡ), différence, DH. *Rhet. 11,10* (διάφορος).

διάφορος, ος, ον: **A** qui diffère, *en gén.*, *d'où:* **I** différent, Hdt. *2,83*,

81; Plat. *Leg. 964* a; τινος, Plat. *Parm. 141* b; *Phil. 61* d, *etc.;* τινι, Eur. *Med. 579*, de qqe ch.; *subst.* τὸ διάφορον, la différence, Hdt. *2,7;* Hpc. *792* e; *plur.* τὰ διάφορα, les différences, Is. *89,1*, Dém. *16,26* || II *particul. en b. part*, qui se distingue, supérieur, remarquable: πάντων διάφορος, Antiphan. (Ath. *643* d) qui se distingue entre tous; τινι, DS. *2,57;* πρός τι, Plut. *Cleom. 16*, par qqe ch., à l'égard de qqe ch.; *d'où* avantageux, utile, Thc. *4,3;* πρός τι, Plat. *Leg. 779* b, pour qqe ch.; τὰ διάφορα, Thc. *1, 68*, les intérêts || B qui diffère d'avis, de sentiment, *d'où:* I qui est en désaccord: τινι, Hdt. *5, 75;* Lys. *144, 2;* Xén. *Hell.5,2,17; 6, 4, 25;* Plat. *Leg. 679* b, *etc.* avec qqn; δ. τινος, Dém. *849,10;* Is.*36,7*, adversaire de qqn; *subst.* τὸ διάφορον: 1 la partie adverse, DH. *6,36* || 2 différend, contestation, Thc.*2,37; 5,40* || 3 différence, balance d'un compte, Hyp. *Eux.30;* prix, Epict. *Ench. 25, 4; au plur.* dépenses, Dém. *887, 8; d'où* argent, *en gén.* Pol. *4,18,8; 6, 45, 4* || II *p. suite*, qui contrarie, désagréable à, *dat.* Plat. *Leg.843* c (διαφέρω).

διαφορότης, ητος (ἡ) différence, Plat. *Phil.12* e, *Rsp. 587* b, *Theæt. 209* a; El. *N.A.3,32*, *etc.*(διάφορος).

διαφόρως, *adv.* 1 différemment, Thc. *6,18;* Plat. *Ion 531* b; *avec le gén.* différemment de, Geop.*10,37, 1; avec le dat.* en contestation avec, Dém. *898,11* || 2 dans des sentiments divers, Thc. *7, 11* || 3 en se distinguant, supérieurement, excellemment, Dém. *761, 26;* Pol. *13,7, 2;* Plut. *Cato mi. 4* (διάφορος).

διάφραγμα, ατος (τὸ) séparation, cloison, barrière, Thc. *1, 133;* DS. *1,33;* Héron *Spir. 161;* δ. τοῦ μυκτῆρος, Arstt.*H.A. 1,11,8*, cloison *ou* cartilage qui sépare les narines; *particul. t. de méd.* diaphragme, Plat. *Tim. 70* a, *84* d; Gal. *8, 611; 9, 364;* Ruf. *p. 47* (διαφράσσω).

δια·φράγνυμι [ῡ] 1 séparer par une cloison *ou* par des cloisons, Th. *H.P. 8, 5, 2* || 2 séparer par des palissades, barricader, Plut. *Æm. 13* || *Moy.* barricader pour soi, Plut.*Cam. 34* (*cf.* διαφράσσω).

διαφραδέως [ᾰδ] *adv.* clairement, Hpc. *408,39* (διαφράζω).

δια·φράζω (*seul. ao. 3 sg.* διεπέφραδε [ᾰδ]) dire clairement, dire, Il. *18,9;* Od. *6, 47;* A.Rh. *1, 848; 3, 741;* Opp. *C. 4,378;* Q.Sm. *3,80; 9, 409*.

διαφρακτέον, *vb. de* διαφράσσω, Phil. byz. *p. 95*.

δια·φράσσω, *att.* -φράττω, séparer par une cloison *ou* par une barrière, *d'où* intercepter, fortifier, DS. *17, 96; 20,86;* Diosc. *2,26;* Thém. *235* d; Hdn *3, 1, 8* (*cf.* διαφράγνυμι).

δια·φρέω, laisser passer, Ar. *Av. 193;* Thc. *7,32* (*cf.* εἰσφρέω).

δια·φροντίζω: 1 méditer sur, *acc.* El. *V.H. 2,21; abs.* méditer, Epicrat. (Ath. *59* f) || 2 se préoccuper de, *acc.* Hpc. *280,42;* Arstt. *Pol. 2,4,8*.

δί·αφρος, ος, ον, écumant, Gal. *Lex. p. 456* (διά, ἀφρός).

δια·φρουρέω-ῶ, garder son poste jusqu'à la fin; *fig.* διαπεφρούρηται βίος, Eschl. *fr. 263*, la garde de la vie est achevée.

δια·φρύγω (*ao. impér.* διάφρυξον) griller entièrement, Hippiatr. *p. 251*.

διαφυάς, άδος (ἡ) *c.* διαφυή, DS. *1,47; 5,22* (*var.* διαφυάδας, *p.* διαφυάς).

δια·φυγγάνω (*seul. prés. et impf.*) *c.* διαφεύγω, Thc. *7, 44;* Eschn. *55,13;* Jos. *A.J. 19,1,15*.

διαφυγή, ῆς (ἡ) [ῠγ] moyen d'échapper par la fuite, Plat. *Leg. 836* b, *Prot.321* a; Plut.*Alc.25* (διαφεύγω).

διαφυή, ῆς (ἡ) 1 séparation naturelle, intervalle, fente, *particul.* intervalle entre les dents, Plut. *Pyrrh. 3;* séparation dans l'intérieur d'un fruit, *p. ex.* dans une noix, Xén. *An. 5,4,29;* petite fente d'un pois chiche, Plut. *Cic. 1;* intervalle entre les os, Plat. *Phæd. 98* c; entre les nœuds d'un roseau, Lgs *1, 9* || 2 veine d'une pierre, Th. *Lap. 63;* du sol, DS. *3, 11*.

διαφυλακτέος, α, ον [ῠ] *vb. de* διαφυλάσσω, Xén. *Cyr. 5, 3, 43;* Arstt. *Rhet. Alex. c. 3*.

διαφυλακτικός, ή, όν [ῠλ] propre à conserver, *gén.* Plat.*Def.412* a; Plut. *M. 276* a (διαφυλάσσω).

δια·φυλάσσω, *att.* -άττω (*f.* άξω, *ao.* διεφύλαξα, *etc.*) [ῠ] 1 garder avec soin (des remparts, une ville, *etc.*) *acc.* Hdt. *6,101 et 133;* Lys. *193,29*, *etc.* || 2 observer avec soin, *acc.* Hdt. *2,121,1; fig.* observer, maintenir (des lois, la paix, *etc.*) Plat. *Leg. 951* b; Philipp. (Dém. *251, 24*); *avec* τὸ μή *et l'inf.* veiller à ne pas, Plat. *Pol. 261* e; *avec* ὅτι, veiller à, se préoccuper de, Plat. *Criti. 112* d || 3 garder souvenir, Luc. *Cont. 7* || *Moy.* faire bonne garde, veiller sur, Eur. *I.A. 369*.

δια·φυρέω-ῶ [ῠ](*seul. prés. pass.*) mêler en pétrissant, *d'où au pass.* se mêler, se confondre, Nyss. *1,74* d.

δια·φύρω, *c. le préc.* Diosc.*Iob.2*.

δια·φυσάω-ῶ [ῠ] 1 disperser d'un souffle, dissiper, détruire d'un souffle, Plat. *Phæd. 77* d, *80* b || 2 souffler à travers, Plut. *M. 950* b; Luc. *Hermot. 68*.

διαφύσησις, εως (ἡ) [ῠ] *au plur.* exhalaison, émanation, Arstt.*Probl. 13,4,5* (διαφυσάω).

δια·φυσικεύομαι [ῠῐ] (*seul. part. prés.*) étudier à fond la nature des choses, Jul. (Gal. *9,379*).

διάφυσις, εως (ἡ) [ῠ] 1 pousse, germe, Th. *H.P. 8,1,6* || 2 séparation naturelle, fente, interstice, Hpc. *842* d, *etc.;* Arstt. *H.A. 1,16,13*, *etc.;* Th. *H.P. 4,8,7; particul.* point d'attache de la queue d'un fruit, Hpc. *259, 29* (διαφύω).

δι·αφύσσω [ᾰ] I puiser sans cesse, jusqu'au bout, Od. *16, 110* (*part. prés. pass.* -όμενον) || II enlever, *d'où:* 1 arracher: πολλὸν σαρκὸς ὀδόντι, Od. *19,450* (*ao. 3 sg.* διήφυσε) un gros morceau de chair avec sa défense, *en parl. d'un sanglier* || 2 faire disparaître, Nic. *Th.682* (*ao.* διήφυσε).

δια·φυτεύω, *f.* εύσω [ῠ] 1 planter, Th. *H.P. 4,4,3;* Ar. *fr. 162* || 2 couvrir de plantations: νῆσον δένδρεσι, Philstr.*304*, faire une plantation d'arbres dans une île.

δια·φύω [ῠ, *mais v. ci-dessous*] (*seul. aux formes suiv.: prés. moy.* διαφύομαι, *ao. 2* διέφυν [ῡν], *pf.* διαπέφυκα) I (διά *marquant* séparation) 1 pousser en se séparant, *d'où* se séparer, se disjoindre, Empéd. *71* || 2 pousser entre, dans un interstice, Arstt. *fr. 316;* ὅσα διαπέφυκε, Th. *C.P. 3,7,9*, toutes les excroissances parasites; *avec idée de temps*, s'écouler dans l'intervalle: χρόνος διέφυ, Hdt. *1, 61*, il s'écoula du temps dans l'intervalle || 3 différer de, *gén.* Philstr. *884* || II (διά, à travers) 1 pousser à travers, germer, Th. *C.P. 2,17,7* || 2 (*au pf.*) avoir poussé au milieu de, être attaché à: δ. τῆς τυραννίδος, Plut. *Dio. 12*, *litt.* s'enraciner au pouvoir absolu, s'établir et se maintenir roi absolu; δ. τινος, DC. *55,11; 72,6; 77,13*, s'être attaché à une chose, *c. à d.* la connaître à fond || ⋙ *Par nécessité métrique* [ῡ] *dans* διαφύεται, Eratosth. (Ath. *189* d).

διαφῶ, ῇς, *sbj. ao.2 de* διαφίημι.

δια·φωνέω-ῶ, *f.* ήσω: 1 être en dissonance, en désaccord, *joint à* ἀναρμοστεῖν, Plat. *Gorg.482* b; *fig.* τινι, Plat. *Phæd. 101* d; Arstt. *Nic. 10,1; Pol. 7,13;* πρός τινα, Jambl. *V.Pyth. p.372*, être en désaccord, en contestation avec qqn; *au pass.* διαφωνεῖσθαι, DH. *1,45*, être un sujet de contestation || 2 *p. suite*, manquer à l'appel, *d'où* faire défaut, manquer, *en parl. de pers.* Spt. *Num. 31,49; Jos.23,14; 1 Reg. 30,19; Jud. 10,13; particul. en parl. de combattants*, Phil. *1,822; en parl. de choses*: διαφωνεῖ τι τῶν χρημάτων, Pol. *22,26, 23*, il manque qqe ch. à la somme; *en gén.* être mort, Sext.*273;* être perdu, Spt. *Ezech. 37,11; d'où* avoir disparu, être perdu, *en parl. de livres*, DS. *16,3*.

διαφωνία, ας (ἡ) discordance, désaccord, Plat. *Leg. 689* a, *691* a (διάφωνος).

διά·φωνος, ος, ον, discordant, DS. *4,55;* Plut. *M. 1039* d; *avec le dat.* qui ne s'accorde pas avec, Luc. *Cyn. 16* (διά, φωνή).

διαφώνως, *adv.* en désaccord avec, Clém. *404*.

διαφώσκω, *v.* διαφαύσκω.

δια·φωτίζω, *f.* ίσω, *att.* ιῶ: 1 éclairer, illuminer, Plut. *M. 76* b; Spt. *Nehem. 8,3* || 2 éclaircir: βίᾳ διαφωτίσας τόπον, Plut. *Cato ma. 20*, ayant déblayé (*litt.* éclairci) la place par la force, s'étant fait jour à travers.

δια·χάζω, Xén. *An.4,8,18*, *et moy.* διαχάζομαι (*inf. ao.* -χάσασθαι) Xén. *Cyr. 7, 1, 31*, se faire jour à travers.

δια·χαίνω (*ao. 2* διέχανον, *pf.* διακέχηνα) s'entr'ouvrir, Plut. *M.976* b.

διαχάλασις, εως (ἡ) [χᾰᾰ] action de se relâcher, relâchement, Hpc. *903* h (διαχαλάω).

διαχάλασμα, ατος (τὸ) relâchement, rupture, DH. *Comp. p. 168,1, Reiske* (διαχαλάω).

δια·χαλάω-ῶ [χᾰ] I relâcher: 1 *en mauv. part*, laisser se dissoudre *ou* se relâcher, *acc.* Epicrat. (Ath. *570* d) || 2 *en b. part*, détendre, assouplir, Xén. *Eq. 7, 11* || 3 *en gén.* ouvrir, *acc.* Eur. *I.A. 1340* || II *intr.* se relâcher, Hpc. *903* g, h.

δια·χαράσσω [χᾰ] séparer par un trait, *d'où:* 1 séparer, DH. *Dem. 43* || 2 graver, tracer en gravant, Plut. *M. 636* c.

δια·χαρίζομαι (*part. ao.* -ισάμε-

νος) [χᾰ] distribuer à titre de présents, *acc.* DS. *19,20*.

δια·χάσκω (*seul. prés.*) s'entr'ouvrir, Ar. *Eq. 533;* Th. *H.P. 3,9,1*.

δια·χαυνόω-ῶ (*ao.sbj.3 sg.*-ώσῃ) relâcher, amollir, Chrys. *3,835*.

δια·χειμάζω, passer l'hiver, Thc. *7,42;* Xén. *An. 7,6,31;* Lib. *724*.

δια·χειραγωγέω-ῶ [ᾰγ] conduire par la main, Clém. *506*.

δια·χειρίζω, avoir *ou* prendre en main, manier, gérer, *acc.* Plat. *Gorg. 526* b; And. *21, 43;* Arstt. *Pol.6,8, 16* || *Moy.* **1** manier, traiter, soigner, *acc.* Hpc. *638, 42;* Plut. *Per. 15* || **2** porter la main sur, tuer, *acc.* Pol. *8,23,8;* Plut. *M. 220* b; NT. *Ap.5,30; 26, 21* || ⋙ *Fut moy. part. acc. sg.* διαχειριούμενον, Hpc. *l.c.*

διαχείρισις, εως (ἡ) maniement, gestion, Thc. *1,97* (διαχειρίζω).

διαχειρισμός, οῦ (ὁ) maniement, Hpc. *1022* g (διαχειρίζω).

δια·χειροτονέω-ῶ, décider entre deux propositions *ou* faire un choix entre deux concurrents par un vote à main levée, Xén. *Hell. 1,7,34;* Plat. *Leg. 755* d (*au pass.*); Dém. *1452, 9*.

διαχειροτονία, ας (ἡ) décision entre deux propositions *ou* choix entre deux concurrents par un vote à main levée, Dém. *707, 25;* διαχειροτονίαν διδόναι τῷ δήμῳ, Eschn. *59,13*, faire voter le peuple à main levée pour décider entre deux (propositions, *etc.*) (*cf. le préc.*).

δια·χέω (*ao.* διέχεα, *épq. et ion.* διέχευα; *part. pf. pass.* διακεχυμένος) **1** dissoudre en liquéfiant, faire fondre : διαχεῖται ἡ χιών, Xén. *Cyn. 8,1*, la neige fond; διαχεῖν φύματα, Th. *Od. 61*, résoudre des tumeurs; τὸν χαλκόν, Paus. *9,41,1*, fondre le cuivre; *fig.* σώματα ὑπὸ μέθης διακεχυμένα, Plat. *Leg. 775* c, corps relâchés *ou* amollis par l'ivresse; διακεχυμένοι τοῖς προσώποις, Plut. *M. 412* e, gens dont le visage est épanoui, *ou*, *avec le n. de chose*, διακεχυμένῳ προσώπῳ, Plut. *Alex. 19*, visage épanoui; τὰ βεβουλευμένα διαχέαι, Hdt. *8,57*, faire évanouir des projets || **2** faire se répandre de côté et d'autre : χοῦν, Hdt. *2, 150*, disperser de la terre amoncelée; *au pass.* χῶμα ἐπὶ πολὺ διαχεῖται, Thc. *2, 75*, le terrassement s'effondre en grande partie; *en parl. de soldats*, se disperser de tous côtés, Xén. *Hell. 7,4,34;* *p. suite*, dissoudre, désagréger, Plat. *Phil. 46* e; *p. opp. à* πηγνύναι, Plat. *Tim. 46* d; *d'où* dépecer, déchirer : αἶψα δέ μιν διέχευαν, Od. *3,456*, aussitôt ils le dépecèrent, *en parl. d'une victime;* νῆα διέχευαν ἄελλαι, A.Rh. *3,320*, la tempête déchira le vaisseau || **3** disperser, dissiper : ἴχνη, Xén. *Cyn. 5,3*, des traces || *Moy.* (*ao.3 sg.* διεχεύατο) disperser, dissiper, Nic. *Al. 373*.

δια·χλαινόω-ῶ (*ao. 3 sg.* διεχλαίνωσε) revêtir d'une robe, *fig.* Nonn. *2,166* (διά, χλαῖνα).

δια·χλευάζω : **1** se railler de, *acc.* Plat. *Ax. 364* b; Dém. *1221, 26; abs.* Pol. *30, 13, 12* || **2** se moquer de, duper, *acc.* Geop. *7,7,5*.

δια·χλιαίνω (*part. ao.* -χλιάνας) faire tiédir, Hpc. *674, 11*.

δια·χλιδάω-ῶ (*part. pf.* διακεχλιδώς [ῐδ]) s'abandonner à la mollesse, Archipp. com. (Plut. *Alc. 1*).

διά·χλωρος, ος, ον, mêlé de jaune, Phil. byz. *VII mir. p. 7* (διά, χλωρός).

δια·χόω-ῶ : **1** construire une jetée, Hdt. *8, 97* (*inf. prés.* -χοῦν) || **2** séparer *ou* protéger par un terrassement, Str. *245* (*inf. ao.* -χῶσαι).

δια·χράομαι-ῶμαι, *ion.* διαχρέομαι, *f.* -χρήσομαι : **A** *dép.* **I 1** user habituellement de, *dat.* Hdt. *1,71; 4,43, 76;* Xén. *Cyr. 1,5,12* || **2** *en gén.* user de, faire l'expérience de, éprouver (*au sens du lat.* uti) : συμφορῇ μεγάλῃ, Hdt. *3, 117*, éprouver un grand malheur; ὀλέθρῳ κακίστῳ, Hdt. *1, 110*, périr de la mort la plus cruelle; *etc.* || **3** user de, *c. à d.* manier, traiter : τινα ἀνομώτατα, Str. *259*, traiter qqn d'une façon tout à fait illégale; *cf.* Luc. *Cyn. 1* || **II** user jusqu'au bout, *d'où* consumer, épuiser; *p. suite*, faire périr, tuer, Hdt. *1, 24;* Thc. *3,36;* Ant. *113, 45;* Plut. *Alex. 70; etc. avec un suj. de chose :* νόσος διαχρωμένη σῶμα, Plut. *Per. 38*, la maladie qui use le corps || **B** *pass.* être tué, DL. *1, 102* || ⋙ *Fut. 3 sg. dor.* διαχρησεῖται [ᾰ] Thcr. *15, 54*. — *Conjug. ion. en* ε : *prés. 3 sg.* διαχρέεται (*sel. d'autres* διαχρᾶται) Hdt. *1, 58; 3 pl.* διαχρέονται (*sel. d'autres* διαχρέωνται) Hdt. *1,34*.

δια·χρέομαι, *v. le préc.*

διά·χρηστος, ος, ον, excellent, Lync. (Ath. *109* e) (διά, χρηστός).

διάχρισις, εως (ἡ) [ῐσ] action d'enduire, onction, Geop. *6,9,2* (διαχρίω).

διάχρισμα, ατος (τὸ) tout ce qui sert à enduire, onguent, P. Eg. *185, 18;* Geop. *6, 9* (διαχρίω).

διάχριστος, ος, ον, enduit d'un onguent, Diosc. *1,34;* Arét. *76; subst.* τὸ διάχριστον, Diosc. *1, 34*, onguent (διαχρίω).

δια·χρίω, oindre, enduire, Hpc. *889* f; Gal. *13,503;* Geop. *2,6,43; en parl. d'abeilles pour la construction de leurs cellules,* Arstt. *H. A. 9, 40, 6*.

διά·χρυσος, ος, ον [ῡ] brodé d'or, Dém. *522, 2;* Pol. *6, 53, 7;* Plut. *M. 142* c, *etc.* (διά, χρυσός).

διά·χυλος, ος, ον [ῡ] imprégné de sucs, Arstt. *H. A. 8, 21, 4*.

διάχυσις, εως (ἡ) [ῠ] **I** *tr.* action d'épancher, de répandre, diffusion, Plut. *M. 150* c; Th. *C. P. 4, 4, 7* || **II** *intr.* **1** action de se répandre, *en parl. d'un fleuve,* Plat. *Crat. 419* c; Plut. *Mar. 37; fig.* effusion de joie, épanouissement de l'âme, Plut. *Cato mi. 46* || **2** action de se répandre de côté et d'autre, action de se dissoudre, *p. opp. à* πῆξις, Arstt. *Meteor. 4, 5, 2* (διαχέω).

διαχυτικός, ή, όν [ῠτ] qui a la propriété de se dissoudre, de se dissiper, *gén.* Plat. *Tim. 60* b; Th. π. αἰσθ. *84, p. 683* (διαχέω).

δια·χώννυμι, *forme à laquelle on rattache qqf. l'inf. ao.* διαχῶσαι, *v.* διαχόω.

δια·χωρέω-ῶ : **I** (διά, *avec idée de* séparation) s'écarter, se séparer, Arr. *An. 1, 1, 8, etc.* || **II** (διά, à travers) **1** aller à travers, *avec* διά *et le gén.* Plat. *Tim. 78* a; *en parl. de monnaie,* circuler, avoir cours, Luc. *Luct. 10* || **2** aller à la selle, Hpc. *889* f; Plat. *Phædr. 268; avec un acc.* rendre par les selles, Hpc. *504, 21;* Arstt. *P.A. 3, 14, 13 : impers.* κάτω διεχώρει αὐτοῖς, Xén. *An. 4,8,20*, ils souffraient de la diarrhée || **3** s'avancer, progresser, *fig.* prospérer, *en parl. d'un Etat,* Pol. *18,23,3*.

διαχώρημα, ατος (τὸ) *au plur.* excrément, Hpc. *400, 16;* Str. *675* (διαχωρέω).

διαχώρησις, εως (ἡ) sécrétion, selle, Hpc. *217* b; *400, 16;* Arstt. *P.A. 3,14,15; etc.* (διαχωρέω).

διαχωρητικός, ή, όν : **1** qui passe facilement, digestif, Arét. || **2** laxatif, Hpc. *392, 22, etc.;* Arstt. *Probl. 21, 12* || *Cp.* -ώτερος, Hpc. Arstt. *ll. cc. Sup.* -ώτατος, Hpc. *544, 34* (διαχωρέω).

δια·χωρίζω, *f.* ίσω, *att.* -ιῶ, diviser, séparer, *acc.* Xén. *Œc. 9, 7;* Plat. *Tim. 59* c, *Phil. 17* a; *avec* ἀπό *et le gén.* Plat. *Pol. 262* b.

διαχώρισις, εως (ἡ) [ρῐ] action de séparer, séparation, Arstt. *G. A. 1,18,26* (διαχωρίζω).

διαχώρισμα, ατος (τὸ) séparation, intervalle, Luc. *V. H. 2,43* (διαχωρίζω).

διαχωρισμός, οῦ (ὁ) séparation, Plut. *M. 910* a; Jos. *A. J. 6, 11, 10* (διαχωρίζω).

διάχωσις, εως (ἡ) terrassement pour servir de retranchement, DS. *13, 47* (διαχόω).

δια·ψαίρω : **I** *tr.* **1** disperser d'un souffle, *acc.* Ar. *Av. 1717* || **2** secouer, agiter, *en parl. du vent,* Hermipp. (Suid. *v°* ἀνθέων) || **3** gratter à travers, fouiller, *acc. en parl. d'oiseaux,* Opp. *H. 2,115* || **II** *intr.* se disperser, Nic. *Al. 127*.

δια·ψάλλω, jouer d'un instrument à cordes, *dat.* Eup. *fr. 67* (*prés.* -ψάλλει); Him. *694* (*opt. ao.* -ψῆλαι).

διάψαλμα, ατος (τὸ) intervalle dans le récitatif d'un chant *ou* changement de ton, Spt. *Ps. 3, 3; etc.* (διαψάλλω).

δια·ψαύω, toucher à, *gén.* Hpc. *Art. 824;* Plut. *M. 1080* e.

δια·ψέγω, blâmer fortement, Plat. *Leg. 639* a; El. *V. H. 2, 22*.

δια·ψεύδω : **I** tromper, *acc.* Dém. *1482, 26* || **II** *au pass.* **1** être trompé : δ. τινος, Pol. *3, 20, 12, etc.* être déçu en qqe ch. || **2** se tromper, Isocr. *82* a; Arstt. *Nic. 6, 6;* Dém. *15,13;* δ. τινος, Xén. *Mem. 4, 2, 27*, s'abuser sur qqe ch.; δ. περί τινος, Plat. *Ep. 351* d; τι, Arstt. *Pol. 7, 1, 4;* τινι, Arstt. *Nic. 6, 3, 1;* περί τι, *ibid. 6, 12, 101*, se tromper en qqe ch.; *avec un n. de personne :* τινος, Dém. *626, 24*, sur le compte de qqn; λογισμοῖς, Pol. *3,16,5*, *ou* τῶν λογισμῶν, Plut. *Lyc. 29*, se tromper dans ses calculs || *Moy.* (*ao. pass.* διεψεύσθην, *au sens moy.*) **1** tromper par un mensonge : τινα, Plut. *Fab. 7*, qqn; *abs.* mentir, And. *6, 38* || **2** *fig.* tromper, décevoir : τῶν ἐλπίδων τὴν πατρίδα, Pol. *3, 109, 12*, tromper les espérances de la patrie.

διάψευσις, εως (ἡ) mensonge, Stob. *Ecl. p. 61, 11 Mein.* (διαψεύδω).

διάψευσμα, ατος (τὸ) mensonge, Aqu. *Ps. 61, 5; 115, 11* (διαψεύδω).

διαψευστῶς, *adv.* mensongèrement, avec le dessein de tromper, Stob. *Ecl. 2, 64 Mein.* (διαψεύδω).

δια·ψηλαφάω-ῶ [ᾰφ] tâter, Herod. (Orib. *1,498,7 B.-Dar.*); Symm. *Gen. 31,34; Esaï. 59,10*.

διαψηλαφητέον, *vb. du préc.* P. Eg. *p. 41, 27*.

δια·ψηφίζομαι, *f.* ίσομαι, *att.* ιοῦμαι, apporter chacun son suffrage, voter en ordre, Ant. *130,13*; Hyp. *Eux. 49*; And. *29, 16*; περί τινος, Plat. *Leg. 937* a, sur qqe ch.; δ. τι, Lys. *175, 10*, décider qqe ch. par un vote || ⋙ *Fut. att. part. plur.* διαψηφιουμένων, Lys. *l. c.*

διαψήφισις, εως (ἡ) [φῖ] **1** action d'apporter chacun son vote, *d'où* vote, Plat. *Leg. 855* d; *956* e, *958* a; προτιθέναι τὴν διαψήφισιν, Xén. *Hell. 1, 7, 14*, soumettre au vote, faire voter || **2** *t. de droit att.* vote de révision de la liste civique, Dém. *1306, etc.*

διαψηφισμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Ath. *218* a (διαψηφίζομαι).

διαψηφιστής, οῦ (ὁ) collecteur de votes; *d'où p. ext.* collecteur, *en gén. p. suite*, percepteur d'impôts, Bas. *4, 145* b (διαψηφίζομαι).

διαψηφιστός, ή, όν, élu par un vote, Arstt. *Rhet. Al. 3, 17* (*vb. de* διαψηφίζομαι).

διά·ψιθυρίζω [ψῐῠ] murmurer, chuchoter, Pol. *15,26,8*; Luc. *Somn. 25*.

διαψυκτικός, ή, όν, rafraîchissant, Hpc. *364, 21* (διαψύχω).

διάψυξις, εως (ἡ) rafraîchissement, Plut. *M. 967* f.

δια·ψύχω [ῡ] **I** exposer à l'air, Xén. *Cyr. 8, 2, 21* || **II** *p. suite*, **1** faire sécher : ναῦς, Thc. *7, 12*, des navires; σκαφίδιον, Luc. *Char. 23*, une barque || **2** rafraîchir, Hpc. *305, 37*; Arstt. *Respir. 15* || **3** *fig.* faire se dessécher, *c. à d.* affaiblir (son crédit) Plut. *Lys. 23*.

δί·βαμος, ος, ον [ῐᾰ] à deux pieds, bipède, Eur. *Rhes. 215* (δίς, βῆμα).

δι·βαφής, ής, ές [ῐᾰ] teint deux fois, Spt. *Ex. 25,4* (*cf. le suiv.*).

δί·βαφος, ος, ον [ῐᾰ] teint deux fois, Aqu. *Ex. 25, 4*; Symm. *Ex. 28,5; 35,23*; ἡ δ. (*s. e.* ἐσθής) Cic. *Att. 2,9*, robe de pourpre teinte à deux reprises successives, *c. à d.* d'une teinture solide; *p. suite*, robe précieuse (*cf.* lanæ bis murice tinctæ, Hor. *Carm. 2,16,35*) (δίς, βάπτω).

διβολία, ας (ἡ) **1** javelot à double tranchant, Ar. (Poll. *7,157*); Hdn *2,13,4*; Plut. *Mar. 25* || **2** manteau double, *c. à d.* avec doublure, *ou, sel. d'autres*, dont on croise un pan sur l'épaule, Plut. *M. 754* f (δίβολος).

δί·βολος, ος, ον [ῐ] à double pointe, Eur. *Rhes. 374*; Anth. *6,282* (δίς, βάλλω).

δί·βραχυς, εος (ὁ) [ᾰ] *s. e.* πούς, dibraque *ou* pyrrhique, pied de deux brèves, *t. de pros.* T. Maur. *v. 1365*; Arc. *92,7*; *etc.* (δίς, βραχύς).

δί·βροχος, ος, ον, mouillé deux fois; δίβροχον ἔλαιον, Diosc. *1, 65*, huile obtenue par un second pressurage (δίς, βρέχω).

διγαμέω·ῶ [ῐᾰ] se marier une seconde fois, Orig. *3,508* c *Migne* (δίγαμος).

διγαμία, ας (ἡ) [ῐγᾰ] second mariage, Bas. *4, 673* a *Migne*; Naz. *292* b *Migne* (δίγαμος).

δί·γαμμα (τὸ) *indécl.* digamma *ou* double gamma, *ancien* F *grec ayant le son du w anglais*, Dysc. *Pron. 358* b; DH. *1, 20*; *etc.* (δίς, γάμμα).

δί·γαμμον, ου (τὸ) *s. e.* στοιχεῖον, *c. le préc.* Macr. *Verb. 6, 13*.

δί·γαμμος, ου (ἡ) *lat.* digammos, *c. les préc.* T. Maur. *162, 645*; Diom. *422, 21*; *425, 32*.

δί·γαμος, ος, ον [ῐᾰ] **1** bigame, adultère, Stésich. (Sch.-Eur. *Or. 243*); Man. *5, 291* || **2** marié une seconde fois, Bas. *4,673* a *Migne*; *etc.* (δίς, γαμέω).

δι·γληνος, ος, ον, à double prunelle : διγλήνους (*var. dor.* διγλήνως) ὤπας, Thcr. *Ep. 6, 2*, les prunelles des deux yeux (δίς, γλήνη).

δί·γλυφος, ος, ον [ῠ] à double ciselure, Nyss. *1,92* d (δίς, γλύφω).

δί·γλωσσος, *att.* **δί·γλωττος**, ος, ον : **1** qui a deux langues, bilingue, Anth. *9, 273* || **2** *fig.* qui parle deux langages, fourbe, Spt. *Prov. 11, 13*; *Sir. 5,9*; Sib. *3, 37* || **3** qui parle deux langues, Thc. *8, 85*; Plut. *Alex. 37*; Arr. *An. 3, 6*; Str. *327*, *etc.*; ὁ δ. Plut. *Them. 6*, *Crass. 28*, interprète (δίς, γλῶσσα).

δι·γλώχιν, ινος (ὁ, ἡ, τὸ) à deux pointes, P. Eg. *348 Briau* (δίς, γλωχίς).

δί·γνωμος, ος, ον, qui hésite entre deux avis, irrésolu, Simpl. *Epict. p. 322*; Diogén. *4, 32* (δίς, γνώμη).

δι·γομία, ας (ἡ) double charge, Spt. *Jud. 5, 16* (δίς, γόμος).

δι·γόνατος, ος, ον [ῐᾰ] à double jointure *ou* articulation, Diosc. *4,191* (δίς, γόνυ).

διγονία, ας (ἡ) seconde portée, Arstt. *G. A. 4, 11, 7* (δίγονος).

δί·γονος, ος, ον [ῐ] né *ou* engendré deux fois, *ép. de Bacchus*, Anth. *9, 524*; *p. suite*, double, Soph. *fr. 137*; *avec un plur.* Eur. *El. 1178* (δίς, γίγνομαι).

δίδαγμα, ατος (τὸ) [ῐ] enseignement, leçon, Eur. *fr. 293*; Ar. *Nub. 668*; Xén. *Eq. 9, 10*; Mosch. *6, 7* (διδάσκω).

διδακτέον [ῐ] *vb. de* διδάσκω, Plat. *Rsp. 452* a; DS. *1, 89*.

διδακτήρ, ῆρος (ὁ) [ῐ] *c.* βούκεντρον *ou* βουπλήξ, Aqu. *Jud. 3, 31*.

διδακτήριον, ου (τὸ) [δῐ] indication, enseignement, Hpc. *Ac. 390* (διδάσκω).

διδακτικός, ή, όν [δῐ] propre à instruire, didactique, Phil. *2, 412*; NT. *1 Tim. 3, 2*; *2, 2, 24* (διδάσκω).

διδακτός, ή *ou* ός, όν [ῐ] **I** *en parl. de choses*, **1** enseigné, appris, Soph. *El. 344*; Eur. *Hipp. 79* || **2** qu'on peut *ou* qu'il faut enseigner, Pd. *N. 3,71*; Soph. *Tr. 64*, *fr. 723*; Plat. *Euthyd. 274* e; *Eryx. 398* d, *404* d; Isocr. *295* b; *etc.* || **II** *en parl. de pers.* enseigné, instruit : τινος, Spt. *1 Macc. 4,7*; NT. *Joh. 6,45*, instruit en qqe ch. || ⋙ *Fém.* διδακτός, Plat. *Eryx. 398* d (*vb. de* διδάσκω).

διδάκτρια, ας (ἡ) [δῐ] qui enseigne, maîtresse, Chrys. *7, 244*; *259* (διδάσκω).

δίδακτρον, ου (τὸ) [ῐ] honoraires d'un maître, rémunération, récompense, Thcr. *8,86 au plur.* (διδάσκω).

διδακτυλιαῖος, α, ον [ῐῠ] long *ou* large de deux doigts, Sext. *M. 10, 156, 157, 158*; Gal. *12,495* (διδάκτυλος).

δι·δάκτυλος, ος, ον [ῐῠ] *c. le préc.* Hpc. *Art. 783*; Th. *H. P. 9, 5*.

δίδαξις, εως (ἡ) [δῐ] leçon, enseignement, Eur. *Hec. 600* (διδάσκω).

διδάξω, *f. de* διδάσκω.

διδασκαλεῖον, ου (τὸ) [ῐκᾰ] **1** école, Thc. *7, 29*; Xén. *Cyr. 1, 2, 15*; Plat. *Leg. 764* c, *etc.*; εἰς τὰ διδασκαλεῖα φοιτᾶν, Xén. *Cyr. 1, 2, 6*, fréquenter les écoles; εἰς διδασκαλεῖον ἰέναι, Eschn. *1,9 B.-Sauppe*, aller à l'école || **2** école (de philosophes) *c. à d.* doctrine, enseignement, Sosip. (Ath. *378*) || **3** honoraires d'un maître, Plut. *V. Hom. 26* (διδάσκαλος).

διδασκαλία, ας (ἡ) [ῐκᾰ] **I** instruction, enseignement, Pd. *P. 4, 102*; Xén. *Cyr. 8,7,3*; Plat. *Leg. 803* a, *Rsp. 493* b, *etc.*; Arstt. *Nic. 2, 2, 1*; διδασκαλίαν ποιεῖσθαι, Thc. *2,42*, enseigner, montrer; διδασκαλίαν παρέχειν, Thc. *2, 87*, servir de leçon || **II** *en parl. du théâtre* : **1** instructions : δ. τῶν χορῶν, Plat. *Gorg. 501* e; Plut. *Nic. c. Crass. 1*, *Per. 5*, *Cim. 8*, *M. 1096* a, instructions pour le chant du chœur, *ou en gén.* pour la déclamation des acteurs *ou* pour le jeu des danseurs || **2** *p. ext.* représentation d'une pièce, Arstt. *Poet. 19, 6* || **3** œuvre dramatique, Plut. *Cim. 8*, *etc.* || **4** διδασκαλίαι, *litt.* renseignements, *c. à d.* catalogues des pièces de théâtre (avec le nom des auteurs, la date et les particularités des représentations) Arstt. *fr. 575*, *etc.*; DS. *5, 26* (διδάσκαλος).

διδασκαλικός, ή, όν [ῐκᾰ] **1** qui concerne l'enseignement, Plat. *Crat. 388* b; λόγοι δ. Xén. *Mem. 1,2,21*, les discours, *c. à d.* les enseignements des maîtres; ἡ διδασκαλική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Soph. 231* b; τὸ διδασκαλικόν, Plat. *Leg. 813* b, l'art d'enseigner; τόπος δ. Sch.-Il. *7,857*, passage classique || **2** capable d'enseigner, apte à instruire, Plat. *Gorg. 455* a, *Crat. 388* c; Arstt. *Metaph. 1*; τὸ διδασκαλικόν, Plut. *M. 406* e, ce qui peut instruire || *Cp.* -ώτερος, Arstt. *l. c.* (διδάσκαλος).

διδασκαλικῶς [ῐκᾰ] *adv.* à la manière de ceux qui enseignent, méthodiquement, Plat. *Crat. 388* b; Pol. *6, 3, 5* || *Cp.* -ώτερον, Hermog.; Dioph. *de mult. num. p. 14*. *Sup.* -ώτατα, Clém. *380*.

διδασκάλιον, ου (τὸ) [ῐκᾰ] **1** enseignement, instruction, Hdt. *5,58*; *d'où* leçon, Xén. *Eq. 11,5* || **2** *au plur.* honoraires d'un maître, Plut. *Alex. 7* || **3** *postér.* école, Bas. *1,68* b *Migne* (*cf.* διδασκαλεῖον) (διδάσκαλος).

διδάσκαλος, ου (ὁ, ἡ) [ῐκᾰ] **1** celui *ou* celle qui enseigne; maître, précepteur, Att.; δ. τινος, Xén. *Cyr. 1,6,19*; *2,3,5*; Isocr. *253* d, *291* c, *etc.*; celui qui enseigne qqe ch.; *avec un gén. de pers.* δ. τινος, Plat. *Ap. 33* a; Luc. *Macr. 21*, *etc.* le maître de qqn; *avec double rég.* δ. τέχνης πάσης βροτοῖς, Eschl. *Pr. 110*, qui enseigne aux mortels tous les arts; *abs.* Eschl. *Pr. 373, 391*; *etc.*; εἰς διδασκάλου (*s.e.* οἶκον) φοιτᾶν, Plat. *1 Alc. 109* d, aller à l'école, fréquenter l'école; ἐν διδασκάλων ἤκουον, Plat. *1 Alc. 110* a, j'ai appris à l'école; διδασκάλων ἀπαλλαγῆναι, Plat. *Gorg. 514* c, *ou* ἐκ δ. ἀπ. Plat. *Prot. 326* c, quitter l'école || **2** *t. de théâtre*, χοροῦ δ. *ou abs.* διδάσκαλος, celui qui dirige les répétitions d'un chœur, d'une pièce, *c. à d.* l'auteur lui-même, *d'où* poète dramatique, Ar. *Av. 912*, *Ach. 628*; Ant. *143,4* || ⋙ ἡ δ. Hh. *Merc. 556*; Eschl. *Pr. 110*; Eur. *Andr. 947*. Thcr. *21,2*; Luc. *Tim. 33* (διδάσκω).

διδασκέμεν, διδασκέμεναι, *v.* διδάσκω.

διδασκῆσαι, *v.* διδάσκω.

διδάσκω (*f.* διδάξω, *ao.* ἐδίδαξα, *pf.* δεδίδαχα; *pass. ao.* ἐδιδάχθην, *pf.* δεδίδαγμαι) [ĭ] **1** enseigner, instruire, apprendre : τι, Il. *9,442*; Plat. *Phædr. 276* c, *etc.* enseigner qqe ch.; τινά, Il. *11,832*; Od. *8,488*; Eschl. *Pr.196*; Xén. *Hell. 2, 4, 10*, instruire qqn; *avec double rég.* τινά τι, Il. *23, 307*; Od. *8, 481*; Xén. *Mem. 1,2,10*; Plat. *Conv. 201* d, *etc.*; Eur. *Hipp. 252*, *etc.*; τινὰ περί τινος, Ar. *Nub. 382* (*cf. ci-dessous* Thc. *3, 71*), apprendre qqe ch. à qqn; τινὰ ποιεῖν τι, Il. *5,51*, *etc.*; Plat. *Men. 85* d; Lys. *141, 37*; *postér.* τινὶ ποιεῖν τι, Plut. *Marc. 12* (*seul ex. connu de cette construct.*; *ttf. cf.* Plat. *Theæt. 201* b, *où le dat. s'explique par attract.*) apprendre à qqn à faire qqe ch.; τινὰ δ. *avec un acc. de pers. et* εἶναι : δ. τινὰ ὑψαγόρην ἔμεναι, Od. *1, 384*, apprendre à qqn à être disert; *ou sans* εἶναι : διδάσκειν τινὰ ἱππέα, Plat. *Men.94* b, apprendre à qqn l'équitation (*litt.* à être cavalier); πολλοὶ τοὺς υἱοὺς ῥήτορας διδάσκουσιν, Aristonym. (Stob. *Fl.4,106*) beaucoup apprennent à leurs fils à devenir rhéteurs; *cf.* Plut. *M. 405* f; Crat. lamps. (Ath. *520* f); *avec une conj.* περὶ τῶν πεπραγμένων διδάξοντας ὡς ξυνέφερε, Thc. *3, 71*, devant expliquer les faits en les présentant sous un jour favorable; *abs.* πῶς δή; δίδαξον, Eschl. *Eum.431*, comment donc? explique; λέγων διδασκέτω, Xén. *An. 5,7,11*, qu'il parle et qu'il s'explique; *au pass. avec un gén.* διδασκόμενος πολέμοιο, Il. *16, 811*, instruit *ou* expert dans la guerre; *avec l'acc.* ὃς οὔτ' ἐδιδάχθη οὔτ' οἶδεν καλὸν οὐδέν, Hdt. *3, 81*, qui n'a appris ni ne sait rien de beau; *avec double rég.* τά σε προτί φασιν Ἀχιλλῆος δεδιδάχθαι, Il. *11,831*, les remèdes que l'on dit t'avoir été enseignés par Achille; *avec l'inf.* βρέφος διδάσκεται λέγειν, Eur. *Suppl. 914*, le petit enfant apprend à répéter (ce qu'on lui enseigne); *avec une conj.* διδάσκεσθαι ὡς, Xén. *Hell.2,3,45*, apprendre que, *etc.* || **2** *particul.* διδάσκειν δρᾶμα, Hdt. *6,21*; δ. διθύραμβον, Hdt. *1, 23*; Πέρσας, Ar. *Ran. 1026* (*cf.* Plat. *Prot. 327* d) faire représenter une pièce, un dithyrambe, les Perses (d'Eschyle) *etc.*, *litt.* donner les instructions nécessaires aux acteurs qui doivent jouer || *Moy.* διδάσκομαι (*f.* διδάξομαι) **I** *tr.* **1** faire instruire : τι τοὺς υἱέας, Plat. *Prot.325* b, faire apprendre qqe ch. à ses enfants; δ. τινὰ ἱππεύειν, Plat. *Rsp. 467* e, faire apprendre l'équitation à qqn; τὸν υἱὸν ἱππέα διδάσκεσθαι ἀγαθόν, Plat. *Men. 93* d (*cf.* Xén. *Mem. 4, 4,5*) faire donner à son fils l'éducation d'un bon cavalier || **2** instruire, enseigner qqn, Plat. *Menex. 238* b; Ar. *Nub. 783*; Luc. *Tox. 14*, *etc.* || **II** *au sens réfléchi,* s'instruire ou apprendre pour soi, *abs.* Ar. *Nub. 127*; *avec l'acc.* ἀστυνόμους ὀργὰς δ. Soph. *Ant. 354*, apprendre à connaître les lois qui portent à vivre en société, les mœurs civilisées || ⋙ *Act. prés. inf. épq.* διδασκέμεναι, Il. *9, 442*, *et* διδασκέμεν, Il. *23,308*. *Ao. poét.* δίδαξα, Il. *5,51*; Pd. *N.3,55*. *Autre ao. poét.* * ἐδιδάσκησα, *d'où opt.* διδασκήσαιμι, Hh. *Cer. 144*; *inf.* διδασκῆσαι, Hés. *O.64*. *Pass. fut. réc.* διδαχθήσομαι, DH. *3, 70*; Sext. *182*. *Moy. f. au sens pass.* διδάξομαι, Soph. *Ant. 726*; Eur. *Andr.739*; Ar. *Nub.127*; Plat. *Rsp. 421*. *Ao. poét. 2 sg.* διδάξαο, Mosch. *3,97* (*pour* * δι-δάκ-σκω, *de la* R. Δακ = *lat.* dŏc-eo, *développement de la* R. Δα, apprendre, *v.* * δάω, *avec redoublement*).

διδαχή, ῆς (ἡ) [ĭă] enseignement, instruction, Hdt. *3,134*; *5,58*; Thc. *1, 120*; Plat. *Rsp.536* d, *etc.*; διδαχὴν ποιεῖσθαι, Thc. *4, 126*, *etc.* donner des enseignements (διδάσκω).

δίδημι [ĭ] (*seul. aux formes suiv.: prés. ind. 3 pl.* διδέασι, Xén. *An. 5, 8, 24*; *part. gén. plur.* διδέντων, Od. *12,54*; *impf. 3 sg.* δίδη, Il. *11, 105*) *c.* δέω, lier (R. Δε, lier, *avec redoubl.*).

Διδνασίδης, ου (ὁ) [ᾰĭ] le fils de Didnasos, Nonn. *26, 72*.

Δίδνασος, ου (ὁ) [ᾰ] Didnasos, *h.* Nonn. *26, 79*.

διδόαμεν, διδόασι, διδοῖ, διδοῖσθα, διδόμεν, *v.* δίδωμι.

δίδου, διδοῦναι, *v.* δίδωμι.

***διδόω,** *v.* δίδωμι, *fin.*

***διδράσκω,** *ion.* ***διδρήσκω,** *seul. dans les composés* ἀποδιδράσκω, διαδιδράσκω, *etc.* (R. Δρα).

διδραχμαῖος, α, ον, *c.* δίδραχμος, Eup. (Gal. *14,922*).

διδραχμιαῖος, α, ον, *c. le suiv.* Critias (Poll. *4, 165*).

δί·δραχμος, ος, ον, de deux drachmes, qui se paie deux drachmes, Arstt. *Œc. 2, 36*; δ. ὁπλῖται, Thc. *3, 17*, hoplites dont la solde est de 2 drachmes par jour; τὸ δίδραχμον, Arstt. *Ath. 10,2*; NT. *Matth. 17,24* pièce de 2 drachmes (δίς, δραχμή).

Δίδυμα, ων (τά) [ῠ] Didymes, *lieu près de Milet avec un temple et un oracle d'Apollon,* Hdt. *6,19*; Luc. *Alex. 29*; El. *N.A. 13, 21*, *etc.*

Διδυμαῖον, ου (τὸ) [ῠ] temple de Didymes, *consacré à Apollon,* Plut. *Pomp. 24*; Clém. *36* (Δίδυμα).

Διδυμαῖος, ου (ὁ) [ῠ] de Didymes, *ép. d'Apollon,* Nic. (Ath. *477* b); DL. *1,1* (Δίδυμα).

διδυμ·άνωρ, ορος (ὁ, ἡ, τὸ) [ῠᾱ] qui concerne deux hommes à la fois, Eschl. *Sept. 849* (*conj.* δίδυμ' ἀγανόρει' ἄχη *Weil*) (δίδυμος, ἀνήρ).

διδυμα·τόκος, *v.* *διδυμητόκος.

διδυμάων, ονος [ῠᾱ] *adj. m.* **1** deux frères jumeaux (*en ce sens seul. duel* διδυμάονε, *nom.* Il. *5, 548*; *acc.* Il. *6, 26*; *plur. dat.* διδυμάοσι, Il. *16, 672, 682*) || **2** *postér.* = δύο, deux, Nonn. *Jo. p. 60* (*nomin. pl.* διδυμάονες) (δίδυμος).

Διδυμεύς, έως (ὁ) [ῠ] de Didymes, *ép. d'Apollon,* Orph. *H. 33, 7* || ⋙ *Voc.* -εῦ, Orph. *l. c.* *Acc.* -ῆ, Scymn. (Δίδυμα).

διδυμεύω [ῠ] (*part. prés. fém.*) avoir deux jumeaux, Spt. *Cant. 4, 2* (δίδυμος).

Διδύμη, ης (ἡ) [ῠ] Didymè (Didyme) : **1** *l'une des îles Lipariennes,* Thc. *3, 88*; *au plur.* αἱ Δ. les deux î. Didymes, Paus. *10, 11, 4* || **2** *n. de f.* Call. *Ep. 13*; Ath. *576* e.

Διδυμήϊος, α, ον [ῠ] de Didymes, Opp. *C. 3, 283* (Δίδυμα).

διδυμητοκέω-ῶ, Hécat. (E.Byz. *v°* Ἀδρία) *c.* διδυμοτοκέω.

* **διδυμη·τόκος,** *seul dor.* διδυμα·τόκος, ος, ον [ῠᾱ] *c.* διδυμοτόκος, Call. *Ap. 54*; Thcr. *1, 25*; Anth. *6, 99*; *App. 232*; Lgn *2, 34*.

Διδυμίας, ου (ὁ) Didymias, *h.* And. *33, 22*; Eup. (Ath. *658* d) (δίδυμος).

διδύμιον, ου (τὸ) petit testicule, P.Eg. *288 Briau* (δίδυμος).

δίδυμνος, η, ον [ĭ] *c.* δίδυμος, Pd. *O. 3, 35*.

διδυμο·γενής, ής, ές [ῠῠ] jumeau, Eur. *Hel. 206* (δίδυμος, γίγνομαι).

διδυμό·γονος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* Ptol. *Tetr. 110*.

διδυμό·ζυγος, ος, ον [ῠῠ] à double attelage, double, Nonn. *15, 24* (δίδυμος, ζυγός).

διδυμό·ζυξ, υγος (ὁ, ἡ) [ῠῠῠ] *c. le préc.* Nonn. *21, 210*.

διδυμό·θροος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῠ] qui redouble le son (l'écho) Nonn. *Jo. 9, 83* (δίδυμος, θρέω).

διδυμό·κτυπος, ος, ον [ῠῠ] **1** qui fait entendre un son double *ou* répété, *c. à d.* un roulement (tambour) Nonn. *20, 307* || **2** qui redouble, *c. à d.* qui renvoie le son (l'écho) Nonn. *36, 12* (δίδυμος, κτυπέω).

δί·δυμος, η *ou* ος, ον [ῠ] **1** double, Od. *19, 227*; χερὶ διδύμᾳ, Pd. *P. 2,9*; des deux mains (*cf. ci-dessous* διδύμαιν χεροῖν); διδύμας ἁλός, Soph. *Ant. 967*, des deux mers (le Pont et le Bosphore); δ. ξύλον, Spt. *Jos. 8, 29*, bois qui se bifurque, fourche || **2** *particul.* jumeau, Pd. *P. 4, 316*; Soph. *O.C. 1693*; Eur. *Hel.220*; Plat. *Criti. 113* e; *etc.*; δίδυμοι, Il. *23,641*, frères jumeaux; τὰ δίδυμα, Hdt. *6, 52*; Arstt. *H.A. 7,4*; Plut. *M. 107* e, produits jumeaux; διδύμαιν χεροῖν, Soph. *El. 206*, des mains jumelles, *c. à d.* complices; *avec* δύο : δύο διδύμω, Eur. *Or. 1401*, deux frères jumeaux; οἱ Δ. les Gémeaux, *constellation* (*cf.* Διόσκοροι) Arat. *147*; Arstt. *Meteor.1, 6*; *ou* les testicules, Gal. *4,648*; Anth. *5,126*; Geop. *18,1,3* || ⋙ *Fém.* -ος, Pd. *P. 4, 209*; Plat. *Leg. 691* d (δίς, δύο).

Δίδυμος, ου (ὁ) Didyme : **1** *grammairien,* Plut. *Sol. 1*, *etc.* || **2** *n. de l'apôtre Thomas,* NT. *Joh. 11,16* || **3** *autres,* Din. *fr. 85 B.-Sauppe*; Anth. *7, 568*, *etc.* (*cf.* δίδυμος).

διδυμότης, ητος (ἡ) [ῠ] état de choses naturellement doubles (yeux, mains, *etc.*) Plat. *Phil. 57* d; Gal. *4, 497*; A.Quint. *162* (δίδυμος).

διδυμοτοκέω-ῶ [ῠ] mettre au monde des jumeaux, Hpc. *205* h; Arstt. *H.A. 6, 19, 3*; Geop. *18, 9, 2* (διδυμοτόκος).

διδυμοτοκία, ας (ἡ) [ῠ] enfantement de jumeaux, Arstt. *G.A. 4, 4, 38*; Nyss. *1, 863* b (διδυμοτόκος).

διδυμο·τόκος, ος, ον, qui met au monde des jumeaux, Arstt. *H.A. 6, 19, 3* (δίδυμος, τίκτω).

διδυμό·χροος, οος, οον, de deux couleurs, Mus. *59* (δίδυμος, χρόα).

διδυμό·χρους *ou* **διδυμό·χρως** (ὁ, ἡ) *c. le préc., seul. acc. pl.* -χροας, Nonn. *21, 214*.

Διδώ, οῦς (ἡ) [ī] Didon, *fondatrice et reine de Carthage,* Str. *832*; A.Pl. *4, 151*.

δίδωμι (*impf.* ἐδίδουν; *f.* δώσω; *ao. 1* ἔδωκα *seul. à l'ind.*; *ao. 2* *ἔδων, *seul. au plur., d'où impér.* δός, *sbj.* δῶ, *opt.* δοίην, *inf.* δοῦναι, *part.* δούς; *pf.* δέδωκα; *pass. f.* δο-

θήσομαι, *ao.* ἐδόθην, *pf.* δέδομαι) **A** *tr.* **I** donner, *avec idée d'un don volontaire ou spontané, p.opp. à* ἀποδίδωμι; *d'où:* **1** faire don de : τινί τι, Od. *24, 274*, de qqe ch. à qqn ; δωρεὰν δοῦναί τινι, Dém. *323, 25*, faire un don à qqn ; χρήματα διδόναι τινί, Dém. *260, 22*, donner de l'argent à qqn; ταύτης ἦρχε τῆς χώρας, δόντος βασιλέως αὐτῷ, *etc.* Thc. *1, 138*, il commandait à ce pays, le grand roi lui ayant fait don de (Magnésie, de Lampsaque, *etc.*); *en relat. avec* λαμβάνω : δός τι καὶ λάβε (*var.* λάβοις) τι, Plat. *Ax. 366* c, donne et prends qqe ch.; δὸς λάβε, Anth. *9, 546*, donne et prends ; *particul.* donner en mariage, *d'ord. en parl. de la femme:* δ. θυγατέρα ἀνδρί, Il. *6, 192; 19, 291; ou simpl.* δ. θυγατέρα, Il. *11, 226* ; θυγατέρα δ. τινὶ γυναῖκα, Hdt. *1, 107; abs.* τινὶ δ. τινά, Is. *53, 26; ou simpl.* τινὰ δ. Od. *15, 367*, donner une fille en mariage à qqn ; *rar. en parl. de l'homme:* δ. κόρᾳ ἄνδρα, Pd. *P. 9, 121*, donner un mari à une jeune fille; *avec un inf.* δώσω σοι Χαρίτων μίαν ὀπυιέμεναι, Il. *14, 268*, je te donnerai pour compagne une des Grâces ; *abs.* ἐδίδοσαν καὶ ἤγοντο ἐξ ἀλλήλων, Hdt. *5, 92*, ils se donnaient en mariage et épousaient les filles les uns des autres ; ὁ δοὺς καὶ γήμας, Eur. *Med. 288*, celui qui a donné en mariage et celui qui a épousé, *c. à d.* le beau-père et le gendre, *p. opp. à* γαμουμένη, l'épouse || **2** remettre de la main à la main : δ. ἐς χεῖρας λαβεῖν, Soph. *El. 1419*, remettre entre les mains (de qqn); δ. τεύχεα θεράποντι φορῆναι, Il. *7, 149*, donner à un serviteur ses armes à porter || **3** offrir: ἑκατόμβας, Il. *12, 6;* ἱρὰ θεοῖσιν, Od. *1, 67*, des hécatombes, des sacrifices aux dieux; *postér.* consacrer : οἱ δεδομένοι, ceux qui ont été consacrés (au service de Dieu), les ministres *ou* serviteurs du Temple, Spt. *Par. 1, 9, 2* || **4** servir, présenter : δ. πιεῖν, Hdt. *4, 172;* ῥοφεῖν, Ar. *fr. 10;* μασᾶσθαι, Eup. (*Com. fr. 2, 525*) donner à boire, à manger || **5** procurer : νίκην, Il. *7, 203;* κῦδος, Il. *16, 88, etc.* procurer la victoire, de la gloire, *etc.; avec un adv.* δ. τινὶ εὖ, Soph. *O. C. 642;* τινὶ εὖ δ. Pol. *4, 21, 11*, procurer du bonheur *ou* être favorable à qqn ; τινὶ τὴν τύχην δ. εὖ, Eur. *I. A. 390*, procurer à qqn une heureuse fortune; *ou abs. sans dat.* εὖ δ. Eur. *Alc. 1004, Or. 667*, procurer du bonheur; τῆς τύχης εὖ διδούσης, Soph. *O.R. 1081*, la fortune étant favorable; *en mauv. part:* δ. ἄλγεα, Il. *1, 96;* πημονάς, Eschl. *Pers. 292*, envoyer *ou* causer des souffrances, des douleurs (à qqn) || **6** livrer : τινὰ κυσίν, Il. *23, 21* ; πυρί τινα, Il. *23, 183;* Od. *24, 651*, livrer qqn aux chiens, au feu ; ὀδύνῃσί τινα δ. Il. *5, 397;* Od. *17, 567; ou* ἀχέεσσι, Od. *19, 167*, livrer qqn aux souffrances, aux douleurs; διδόναι τινά τινι, Xén. *An. 6, 6, 31*, remettre une personne à une autre ; δ. ἑαυτόν τινι, Hdt. *6, 108;* Thc. *2, 68;* Soph. *Ph. 84*, se remettre entre les mains de qqn ; *avec un inf.* τοῦτον ἔδωκεν ἐμοὶ ὑπήκοον εἶναι, Xén. *An. 1, 6, 6* (mon père) me l'a donné pour qu'il m'obéisse ; ἐγὼ δέ σοι δίδωμι ἐμαυτὸν καὶ τοὺς ἐμοὺς τούτους ἑταίρους φίλους εἶναι πιστούς, Xén. *An. 7, 3, 15*, nous nous livrons à toi mes compagnons que voici et moi-même pour être envers toi de fidèles amis ; *avec un n. de chose abstraite :* δ. ἑαυτὸν τοῖς δεινοῖς, Dém. *258, 12;* εἰς κινδύνους, Pol. *3, 17, 8*, s'exposer à des dangers ; δ. ἑαυτὸν εἰς ἔντευξιν, Pol. *3, 15, 4*, se prêter à une entrevue; εἰς τρυφήν, DS. *17, 108*, s'abandonner à la mollesse; εἰς λῃστείας, DS. *18, 47*, se livrer à des actes de brigandage || **7** transmettre, enseigner : τέχνην ῥητορικήν, Plat. *Phædr. 271* a, l'art de la rhétorique, *cf.* Plat. *Rsp. 152* a, *etc.* || **8** produire, fournir, apporter : δ. ὅρκον, Dém. *1002, 3;* Is. *77, 16*, prêter serment; δ. ψῆφον, Dém. *542, 18;* γνώμην, Dém. *704, 5*, donner son vote, son avis ; ἀκοὴν δ. τινί, Soph. *El. 30*, prêter l'oreille à qqn || **9** accorder, concéder (un bienfait, une faveur, l'objet d'une demande, *etc.*), *particul. dans les vœux, les prières, etc. :* δός *avec un infin.* accorde (moi) de, *etc.* Il. *3, 351; avec une propos. infin.* accorde *ou* permets que, *etc.* Il. *3, 322;* Eschl. *Ch. 18, etc.; avec un dat. et un inf. :* τούτῳ εὐτυχεῖν δοῖεν θεοί, Eschl. *Sept. 421*, puissent les dieux donner à celui-ci d'être heureux ; *dans une discussion,* concéder (à un interlocuteur, *etc.*) : εἴ μοι δίδως καὶ συγχωρεῖς εἶναι ταῦτα, Plat. *Phæd. 100* b, si tu m'accordes cela et que tu conviennes qu'il en est ainsi || **10** *p. suite*, permettre : λόγον τινὶ δ. Xén. *Hell. 5, 2, 20*, donner la parole à qqn ; *en parl. de la loi :* νόμος αὐτῷ δέδωκε, *avec l'inf.* Plat. *Leg. 813* c, la loi lui a permis de, *etc.;* δέδοται ὑπὸ τοῦ νόμου, *avec l'inf.* Plat. *Conv. 183* b, il est permis par la loi de, *etc.;* δεδωκότων αὐτῷ τῶν νόμων, Is. *63, 8*, les lois le lui ayant permis || **11** faire remise (d'une peine), remettre, *d'où* pardonner (une faute) : δ. τινί τι, Dém. *274, 1 et 8*, pardonner qqe ch. à qqn || **12** *postér.* ordonner : ἐδόθη αὐτοῖς ἵνα μή, *etc.* NT. *Apoc. 9, 5*, ordre leur fut donné de ne pas, *etc.* || **II** (*au prés. et à l'impf.*) offrir de donner, consentir à donner : ὁμήρους οὐκ ἐδίδοσαν, Xén. *An. 6, 1, 9*, ils ne voulaient pas donner d'otages ; *cf.* Hdt. *3, 184; 5, 94;* Xén. *Hell. 5, 3, 14* || **B** *intr. en appar.* (*s. e.* ἑαυτόν) se donner, s'abandonner, se livrer : ἡδονῇ, Eur. *Ph. 21;* ἡδοναῖς, Philstr. *496 et 512*, au plaisir ; δρόμῳ, Alcphr. *3, 47*, à la course ; εἰς δημοκοπίαν, DS. *Exc. 2, p. 567, 45*, se laisser aller à flatter le peuple || ⋙→ *Les formes de* δίδωμι *paraissent se rapporter à deux types de conjug.* *διδόω, δίδωμι : **I** *διδόω, *prés. ind. 2 sg.* διδοῖς (*sel. Bkk.* δίδως) Il. *9, 164;* Hdt. *8, 137; épq.* διδοῖσθα (*sel. Bkk.* διδῶσθα) Il. *19, 270; 3 sg.* διδοῖ, Od. *17, 350;* Pd. *I. 4, 33;* Eschl. *Suppl. 1010;* Hdt. *2, 48; 3, 119, etc.; 3 pl.* διδοῦσι, Il. *19, 265, etc.;* Hdt. *2, 30 et 89;* DC. *65, 13, etc. Impér. 2 sg.* δίδου, Od. *3, 58;* Hdt. *3, 140;* Xén. *Hell. 3, 4, 26; éol.* δίδοι, Pd. *O. 1, 85; 6, 104; 7, 89; N. 5, 50. Inf.* διδοῦν, Thgn. *1329; épq.* διδοῦναι, Il. *24, 425.* — *Impf. 1 sg.* ἐδίδουν, Hdt. *6, 86;* Att. (Ar. *Eq. 678;* And. Dém. *etc.*); *2 sg.* ἐδίδους (ἐδίδως *Bkk.*) Od. *19, 367;* Xén. *An. 5, 8, 4; 3 sg.* ἐδίδου (ἐδίδω *Bkk.*) Od. *11, 289;* Hés. *Th. 563;* Pd. *P. 9, 117;* Hdt. *1, 208; 3, 128;* Att. (Thc. *8, 29;* Xén. *Cyr. 8, 2, 17; etc.*); *poét.* δίδου (δίδω *Bkk.*) Il. *5, 165; 6, 192, 219; 3 pl.* ἐδίδουν, Hés. *O. 139;* Hpc. *8, 446 Littr.;* DH. *5, 6.* — *Fut.* διδώσω, Od. *13, 358; inf.* διδώσειν, Od. *24, 313.* — **II** *de* δίδωμι : *Act. prés. ind. 1 sg.* δίδωμι, Il. *23, 620;* Hdt. *3, 140; 2 sg.* δίδως, Att. (Soph. *Aj. 1354;* Plat. *Phæd. 100 etc.*); *3 sg.* δίδωσι, Il. *20, 299;* Pd. *P. 5, 65;* Att. (Thc. *2, 101, etc.*); *1 pl.* δίδομεν, Il. *2, 228;* Ar. *Eq. 69, etc.; postér.* (*p. anal. avec* διδόασι) διδόαμεν, Jos. *A. J. 11, 5;* Gal. *11, 349; 2 pl.* δίδοτε, Xén. *Cyr. 4, 6, 13; etc.; 3 pl.* διδόασι, *seule forme att.* Thc. *1, 42;* Ar. *Vesp. 715, etc.* (*un seul ex. att. de* διδοῦσι, *mais dout.* Antiphan. *dans Com. fr. 3, 85*). *Impér. 2 sg. épq.* δίδωθι (*p.* δίδοθι) Od. *3, 380; 3 sg.* διδότω, Plat. *Leg. 916; 2 pl.* δίδοτε, Xén. *Cyr. 4, 5, 47. Sbj. 2 sg.* διδῷς, Eur. *Hel. 1257, etc.; 3 sg.* διδῷ, Ar. *Av. 519, etc.; 3 pl.* διδῶσι, Soph. *fr. 748. Opt.* διδοίην, Lys. *7, 6 B.-Sauppe; -οίης,* Soph. *O. C. 642; -οίη,* Hdt. *1, 86;* Att. (Soph. *O. C. 777;* Xén. *Vect. 2, 6, etc.*); *postér.* -ῴη, Plut. *Lys. 9; 1 pl. inus.; 2 pl.* -οίητε, Plut. *Alex. 32; ou* -οῖτε, Od. *11, 359; 3 pl.* -οῖεν, Xén. *An. 3, 2, 7, etc. Inf.* διδόναι, Hdt. *6, 62;* Thc. *2, 7, 97, etc.; poét.* διδόμεν, Pd. *N. 7, 97; I. 8, 60. Part.* διδούς, Il. *9, 699;* And. *2, 23 B.-Sauppe.* — *Impf.* *ἐδίδων, ἐδίδως, ἐδίδω *ou* δίδω (*v. ci-dessus* *διδόω); *2 pl.* ἐδίδοτε, Sophil. (*Com. fr. 3, 581*); *3 pl.* ἐδίδοσαν, Hdt. *8, 9;* Att. (Thc. *7, 87, etc.*); *poét.* δίδοσαν, Od. *17, 367; épq.* ἔδιδον, Hh. *Cer. 437 ou* δίδον, *ibid. 327.* — *Particularités des autres temps : Fut. épq.* διδώσω (*v. ci-dessus* *διδόω); *fut. dor.* δωσῶ, Thcr. *5, 96; inf. épq.* δωσέμεναι, Il. *13, 369; ou* δωσέμεν (δώσειν *Bkk.*) Il. *10, 323; 22, 117.* — *Ao. 1* ἔδωκα (*seul. ind.*) Od. *9, 361,* Hdt. *1, 124;* Att. (Soph. *Ant. 902, etc.*); *poét.* δῶκα, Il. *4, 43; 2 sg.* ἔδωκας, Il. *21, 473, etc.; poét.* δῶκας, Od. *4, 467; 3 sg.* ἔδωκε, Il. *11, 243, etc.; poét.* δῶκε, Il. *5, 2;* Hés. *O. 705;* Pd. *O. 1, 63;* 'δωκεν, Soph. *Aj. 1303; 1 pl.* ἐδώκαμεν, Xén. *An. 3, 2, 5, etc.; 2 pl.* ἐδώκατε, Alex. (*Com. fr. 3, 479*), *etc.; 3 pl.* ἔδωκαν, Il. *13, 303; 22, 379;* Hés. *O. 92;* Xén. *Mem. 1, 1, 9, etc.; poét.* δῶκαν, Hés. *O. 741;* Pd. *P. 4, 115.* — *Ao. 2* *ἔδων, *inus. au sg.; 1 pl.* ἔδομεν, Ar. *Vesp. 586, etc.; poét.* δόμεν, Il. *17, 443; 2 pl.* ἔδοτε, And. *2, 22;* Lys. *19, 21;* Eschn. *3, 187 edd. B.-Sauppe; 3 pl.* ἔδοσαν, Od. *20, 78;* Hés. *Th. 141;* Pd. *N. 6, 10;* Hdt. *6, 108;* Att. (Thc. *4, 56, etc.*); *poét.* δόσαν, Od. *7, 242;* Thgn. *463; épq.* ἔδον, Hés. *Th. 30. De cet ao. 2 : Impér.* δός, δότω, δότε, δότωσαν (Xén. *Hier. 8, 4*) *ou* δόντων (Plat. *Leg. 753* a). *Sbj.* δῶ (Od. *20, 296;* Xén. *Cyr. 8, 4, 16, etc.*) δῷς, δῷ, δῶμεν, δῶτε, δῶσι ; *sbj. épq. 3 sg.* δώῃ, Il. *6, 527; 7, 81; 16, 725; ou* δώῃσι, Il. *1, 324; 12, 275; ou* δῷσι, Od. *2, 144; 1 pl.* δώομεν, Il. *7, 299; 3 pl.* δώωσι, Il. *1, 137; 9, 278;* Hés. *Th. 222;* A. Rh. *1, 1293. Opt.* δοίην, -ης, -η, -ημεν (*ou* δοῖμεν) Il. *13, 378;* Plat. *Rsp. 607;* -ητε, -ησαν, Damox. (*Com. fr. 4, 532*) *ou* δοῖεν, Il. *23, 650;* Xén. *An. 4, 8, 7, etc. Inf.* δοῦναι, Il. *23,*

593; Soph. *Ant.* *303, etc.; poét.* δό-μεναι, Il. *19,138, ou* δόμεν, Il. *9,571;* Hés. *O.354;* Ar. *Av. 930, 973; dor.* Pd. *N.8,20;* Thc. *5,77;* Ar.*Lys.1163;* δοῦν, Phoen. col. *1,20 Schneidew. Part.* δούς, Od. *15, 369, etc.* — *Ao. 2 itér.* δόσκον, Il. *14,382.* — *Pl. q. pf. 3 sg. ion.* ἐδεδώκεε, Hdt. *8, 67* (R. Δο, donner, *avec redoubl.; cf. lat.* dă-re).

δίε, *v.* δίω.

δι·εγγυάω-ῶ: **1** donner caution, cautionner: τινα πρός τινα, Isocr. *361* c, donner caution pour qqn devant un magistrat; διεγγυηθῆναι ὑπό τινος, Dém. *1358, 28*, avoir été cautionné par qqn; ὀκτακοσίων ταλάντων τοῖς προξένοις διηγγυημένοι, Thc. *3, 70*, ayant été cautionnés par les proxènes moyennant 800 talents || **2** *p. ext.* dégager, libérer moyennant une somme: δ. τὰ σώματα χρημάτων, DH. *7,12*, libérer sa personne, *c. à d.* recouvrer sa liberté moyennant une somme d'argent || *Moy.* se porter caution: δ. τινα ἑπτὰ ταλάντων, Isocr. *361* c, se porter caution pour sept talents pour qqn.

διεγγύησις, εως (ἡ) **1** délivrance d'une caution, Dém. *724, 6* || **2** rachat, libération, DH. *11,32* (διεγγυάω).

δι·εγείρω (*f.* ερῶ) **1** réveiller, Hpc. *1277,37;* Hdn *2,1,13;* Lgs *2,35;* Anth. *11, 171; fig.* δ. τὴν αὔξησιν φυτοῦ, Geop. *9, 3*, favoriser la croissance d'une plante; *au mor.* exciter, encourager, Spt. *2 Macc. 7, 21* || **2** *p. anal.* dresser, élever: πύλας, Spt. *Jud. 1, 4*, des portes || *Moy.* (*ao. 2*) se réveiller, Anth. *5,275* (*3 sg.* διέγρετο); *5, 259* (*part. fém.* διεγρομένης).

διέγερσις, εως (ἡ) action de réveiller, Diosc. *Del. 16;* Hérod. (Orib. *2,424,5 B.-Dar.*) (διεγείρω).

διεγερτικός, ή, όν, propre à réveiller, *gén.* Ath. *64* b, *371* b; Sext. *360;* A. Quint. *p. 111* (διεγείρω).

δι·εγκόπτω, secouer *ou* heurter fortement, Stob. *Ecl. 1, 173 Mein.*

διεγρομένης, *v.* διεγείρω.

διεδάσαντο, *v.* διαδαίομαι.

διέδεξε, *v.* διαδείκνυμι.

διέδραμον, *v.* διατρέχω.

διεδρία, ας (ἡ) dissidence, dissentiment, Arstt. *H.A. 9,1,10* (δίεδρος).

δί·εδρος, ος, ον: **1** où deux personnes peuvent s'asseoir; *subst.* τὸ δ. siège pour deux personnes, Callix. (Ath. *197* b) || **2** *fig.* dissident, adversaire, Arstt. *H.A. 9,1,10* (δίς, ἕδρα).

διέεργον, *v.* διείργω.

διεζευγμένως, *adv.* **1** séparément, Syncell. *223, 7* || **2** par transposition: *p.ex. la proport. a : b :: c : d peut devenir par transposition* (διεζευγμένως) *a : c :: b : d; lorsqu'elle devient d : b :: c : a, elle est* ἀναστρόφως τε καὶ κατὰ τὸ διεζευγμένον, Nicom. *140* (διαζεύγνυμι).

διέζωσα, *v.* διαζώννυμι.

διεθείς, εῖσα, έν, *part. ao. 1 pass. de* διΐημι.

διέθεμεν, *1 pl. ao. 2 de* διατίθημι.

διεθέμην, *ao. 2 moy. de* διατίθημι.

διέθηκα, διέθην, *ao. 1 et 2 act. de* διατίθημι.

διεθῆναι, *inf. ao. 1 pass. de* διΐημι.

δι·εθίζω (*prés. sbj. 3 sg.* -ίζῃ) accoutumer, *acc.* Arét. *27,13.*

διεθισμός, οῦ (ὁ) coutume, usage, Philod. *V. Herc. 1,52* (διεθίζω).

διει, *2 sg. de* δίειμι **2**.

δι·ειδής, ής, ές, transparent, limpide, Th. *C.P. 6,19,2;* Luc. *Bacch. 6;* Philstr. *Ep. 23* (*διείδω).

***δι·είδω** (*seul. aux formes ci-dessous*) **I** voir à travers, *d'où* apercevoir, discerner, *acc.* Ar. *Nub. 168;* Plat. *Phædr. 262* a, *etc.; au pass.* être aperçu, se laisser apercevoir, Call. *Del. 141;* ἀτραπὸς διειδομένη πεδίοιο, A. Rh. *1, 546*, chemin qu'on aperçoit à travers la plaine || **II** *au pf.* **1** distinguer: ἀνδρῶν τὸν κακὸν διειδέναι, Eur. *Med. 518*, discerner le méchant parmi les hommes || **2** décider, Soph. *O.C. 295* || ⋙ *Fut.* διείσομαι, Hsch. *Ao. 2 inf.* διϊδεῖν, Plat. *Phæd. 62* b; *épq.* διΐδμεναι, A. Rh. *4,1360; part.* διϊδών, Plat. *Phædr. 277* b. *Pf.* (*au sens du prés.*) *ind. 3 sg.* δίοιδε, Ar. *Nub. 168; inf.* διειδέναι, Eur. *Med. 518;* Plat. *Phædr. 262* a, *Leg. 626* b. *Pass. prés. part.* διειδομένη (*v. ci-dessus*) (διά, εἶδον; *v.* διοράω).

διείλεγμαι, *pf. pass. de* διαλέγω.

δι·ειλέω-ῶ (*ao. inf.* -ῆσαι) dérouler, Plut. *M. 1039* e.

διείλημμαι, *pf. pass. de* διαλαμβάνω.

διειλημμένως, *adv.* d'une manière distincte, précise, Xén. *Œc. 11,25* (διαλαμβάνω).

διείληφα, *pf. de* διαλαμβάνω.

διεῖλον, *ao. 2 de* διαιρέω.

δι·ειλύω, dérouler, déployer, *d'où au pass.* (*part. ao. fém.* διειλυσθεῖσα) se glisser hors de, *gén.* A. Rh. *4, 35.*

διειμένος, *part. pf. pass. de* διΐημι.

1 δί·ειμι, durer, continuer: διέσει (*conj.* διοίσει) σκοπούμενος, Xén. *Mem. 2,1,24*, tu ne cesseras d'examiner (διά, εἰμί).

2 δί·ειμι (*f.* διείσομαι, *pl. q. pf. au sens d'un impf.* διῄειν) **1** aller à travers: ἀέρα, Ar. *Av. 1392*, traverser l'air; δι' αὐτῶν μέσων, Thc. *3,21*, passer au milieu d'elles (des tours); *abs. au fig.* se répandre, *en parl. d'un bruit, d'une rumeur*, Plut. *Ant. 56* || **2** passer, s'écouler, *en parl. du temps*, Th. *fr. 6, c. 3,9* || **3** *fig.* parcourir par la parole, expliquer *ou* raconter en détail, *acc.* Plat. *Crit. 47* c, *Gorg. 505* e, *etc.;* Nic. *Th. 497, 837;* Plut. *Cam. 33, Æmil. 7, etc.* || ⋙ *Prés. ind.* δίειμι, Plat. *Gorg. 505* e; *2 sg.* διει, Ar. *Ach. 845; 3 sg.* δίεισι, Th. *fr. 3, § 68*, δίεισιν, *fr. 6, c. 3,9;* Philstr. *725; sbj. 1 pl.* διΐωμεν, Plat. *Crit. 47* c; *inf.* διϊέναι, Thc. *5, 56. Impf. 3 sg.* διῄει, Plut. *l.c.; 1 pl.* διῆμεν (*vulg.* διῄειμεν) Plat. *Soph. 254* d; *3 pl.* διῄεσαν, Thc. *4, 78. Fut. réc.* διείσομαι, Nic. *ll.cc.* (διά, εἶμι).

δι·εῖπον, dire en détail *ou* complètement, *d'où:* **1** expliquer clairement, *acc.* Il. *10, 425*, αἴνιγμα, Soph. *O.R. 394*, expliquer une énigme || **2** déclarer, *en parl. d'un oracle*, Soph. *O.R. 854* || **3** dire en échange, échanger des paroles, s'entretenir: ἀλλήλοισιν, Od. *4, 215*, les uns avec les autres || *Moy.* (*ao. part.* διειπάμενος) Arstt. *Œc. 2, 30, 1*, exposer, expliquer || ⋙ *Act. ind. ao. 2, 3 sg.* διεῖπε, Soph. *O.R. 854; 1 pl.* διείπομεν, Plat. *Pol. 275* a: *impér. 2 sg.* δίειπε, Il. *10, 425; opt.* διείποιμι, Soph. *Tr. 22; inf. épq.* διαειπέμεν, Od. *4, 215* (*Cf. le prés.* διαγορεύω, *le fut.* διερῶ, *etc., v.* *διέρω.)

δι·είργω: **I** *tr.* **1** séparer par un obstacle (clôture, bras de mer, *etc.*) *acc.* Il. *12,424;* Pd. *N. 6,2;* Hdt. *1,180;* Thc. *3,107;* Pol. *5,55,7; au pass.* être séparé par un obstacle, Plut. *Them 13;* Polyen *2,2,4; avec le gén.* διείργει τοῦ μὴ συγχεχύσθαι, Arstt. *H.A. 6,3,18*, (une pellicule) en les séparant les empêche de se confondre || **2** *p. suite*, repousser, écarter, *acc.* Plat *Leg. 880* b || **II** *intr.* être une séparation entre, Xén. *An. 3,1,2* || ⋙ *Epq. et ion.* διέργω, *d'où impf. 3 pl.* διέεργον, Il. *12, 424.*

διείρηκα, διείρημαι, *pf. act. et pass. de* *διέρω.

1 διείρομαι, *pass. de* διείρω.

2 δι·είρομαι (*seul. prés.*) demander: τι, Il. *1,550*, qqe ch.; τινά τι, Od. *4,492*, demander qqe ch. à qqn (διά, εἴρομαι; *cf.* διέρομαι).

δι·ειρύω, *v.* διερύω.

δι·είρω (*f.* διερῶ, *ao.* διεῖρα, *pf.* διεῖρκα) **1** faire passer à travers: τι διά τινος, Xén. *Cyr. 8,3,10;* Luc. *Tox. 43;* Phérécyd. (Él. *V.H. 4,28*); τι εἴς τι, Ath. *468* c, faire passer, insérer, introduire une chose dans une autre; *avec un seul rég.* δ. τὴν χεῖρα, Hpc. *833* h, introduire la main; παττάλους, Th. *C.P. 2,14,4*, enfoncer des clous || **2** tirer jusqu'au bout, développer: λόγος διειρόμενος, DH. *Comp. 26*, discours débité tout entier de suite || ⋙ *Ao. part.* διείρας, Luc. *Alex. 26;* Phérécyd. *l.c.; ou* διέρσας, Hpc. *l.c.; inf.* διέρσαι, Hpc. *834* f. *Pf. part. pl.* διειρκότες, Xén. *l.c.*

δι·ειρωνό·ξενος, ος, ον, qui trompe par une feinte hospitalité, Ar. *Pax 623* (διά, εἰρωνεύω, ξένος).

διείς, διεῖσα, διέν, *part. ao. 2 de* διΐημι.

δι·εισδύνω [ῡ] pénétrer dans, *acc.* A. Aphr. *Probl. 2, p. 330,5.*

διείσομαι, *f. de* *διείδω.

δι·έκ, *dev. une voy.* δι·έξ, *prép.* par, à travers, *gén.* Il. *15,124;* Od. *17, 61,460; etc.; abs.* Hh. *Ap. 432* || ⋙ διέξ, A. Rh. *4,161,409* (διά, ἐκ *ou* ἐξ).

δι·εκβαίνω, sortir en passant à travers, s'échapper à travers, Str. *536.*

δι·εκβάλλω: **1** *tr.* lancer à travers, Gal. *4,468, 518, etc.* || **2** *intr.* se lancer à travers, se faire jour à travers, traverser, *acc.* Pol. *4,68,5; 10,28,1; 10,29,3;* Plut. *Pel. 17, Sert. 8; avec un suj. de chose:* διεκβάλλει τὰ ὅρια ἐπὶ κορυφὴν ὄρους, Spt. *Jos. 15, 8*, la limite traverse le sommet de la montagne.

διεκβλητέον, *vb. de* διεκβάλλω, Orib. *58 Mai.*

διεκβολή, ῆς (ἡ) défilé, passage, Pol. *1, 75, 4; 3,40,1, etc.;* DS. *17,68; etc.* (διεκβάλλω).

διεκβόλιον, ου (τὸ) drogue *ou* moyen pour faire avorter, Hpc. *634,9* (διεκβάλλω).

δι·εκδίδωμι, *f.* διεκδώσω, transmettre, distribuer, Hpc. *612,32.*

δι·εκδρομή, ῆς (ἡ) cours, évolution, *en parl. des astres, du temps*, Clém. *216;* Ptol. *Tetr. 102, 19;* Poèt. (Eus. *P.E. 444* b) (διεκδραμεῖν).

διέκδυσις, εως (ἡ) [ῠ] **1** action de s'échapper, fuite, évasion, Plut. *Sert. 13* || **2** moyen de fuite, Ath. *98* d (διεκδύω).

δι·εκδύω (*f.* διεκδύσω, *ao. 2* διεξ-

ἔδυν) s'échapper à travers, se glisser hors de, Hpc.*305,52;* Plut.*Tim. 10;* Luc.*Herm.65;* N.Dam.(Ath.*249* c) ||⋙ *Inf.* διεκδῦναι, Hpc.Luc.*ll.cc.; part.* διεκδύς, Plut.*l.c.; acc.* -ύντα, N.Dam.*l.c.*

δι·εκθέω (*seul. prés.*) traverser en courant, Plut.*Pel.17;* traverser dans sa course, Arstt. *Mund. 4; fig. en parl. de matières vomies,* être expulsé *ou* rejeté avec force, Arét.*17, 34.*

δι·εκθρῴσκω, s'élancer hors de, *gén.* Clém. *21,25* ||⋙ *Ao. 2 inf. poét.* διεκθορέειν, Opp.*H.4,674.*

δι·εκκύπτω, *c.* ἐκκύπτω, Spt. *2 Macc. 3, 19.*

δι·εκλάμπω (*ao.inf.* -λάμψαι) briller à travers, Hld.*2,31.*

δι·εκλύω (*prés.pass.*) dissoudre, relâcher, Gal.*Gloss.p. 414.*

δι·εκμηρύομαι (*inf. prés.*) défiler, dérouler, Phil.*Bel. p. 57.*

δι·εκμυζάω-ῶ, extraire en suçant, Geop.*7,15,2.*

δι·εκπαίω, écarter en frappant; *d'où* se frayer un chemin à travers : τινός, Philstr.*732;* διά τινος, Paus.*7, 16, 5,* à travers qqe ch.; τοὺς πολεμίους, App. *Civ. 5,34,* à travers l'ennemi; *abs.* Arr. *An. 4,14,7; 4,15,5;* Luc. *Tox. 61* || *Moy. m. sign.* DH.*11, 17;* Plut. *Sert. 21;* Jos. *B. J.7,6,4;* Polyen *4,2,14;* Jambl. *Pyth. 488.*

δι·εκπεραίνω, achever entièrement, Soph. *fr.572* (*ao. pass. sbj. 3 sg.* -περανθῇ); Xén. *Œc. 6,1* (*inf. prés.* -αίνειν).

δι·εκπεραιόομαι-οῦμαι (*prés.*) se transporter au delà, Str.*536.*

δι·εκπεράω-ῶ (*ao.* διεξεπέρησα) **1** passer au delà, traverser (un fleuve, *etc.*) *acc.* Hdt. *3,4; 4,152; 5,52, etc.; fig.* βίον, Eur.*Suppl.954,* traverser la vie; *abs.* passer, *en parl. de la nourriture,* Plat. *Tim.73* a || **2** passer le long de, dédaigner, Ar. *Pl. 283.*

δι·εκπηδάω-ῶ (*seul. prés.*) bondir, Orib.*118 Matth.; fig.* Arstnt.*2, 13.*

δι·εκπίπτω (*ao. 2* διεξέπεσον) **1** s'échapper *ou* tomber de côté et d'autre, Gal. *4, 515 et 516* || **2** s'échapper à travers : τινός, Plut. *M. 51* a; διά τινος, Orib. *29 Mai.;* τι, Hld. *10,28;* εἴς τι, DS.*4,54; 12,56; 17,34,* s'échapper *ou* tomber à travers qqe ch. || **3** faire saillie : δ. εἰς τὸ ἔξω μέρος, Héron, faire saillie par dehors.

δι·εκπλέω : **1** traverser en naviguant, *acc.* Hdt.*2,29; 7,147, etc.; gén.* Hdt. *4, 42; abs.* Hdt. *4, 43* || **2** *particul.* se faire jour avec des vaisseaux à travers, Thc. *1,50; 7,36;* Xén. *Hell. 1,6,22;* Pol. *1, 51, 9; 16, 4, 10,* Plut. *Alc.28* ||⋙ *Ion.* -πλώω, Hdt.*ll.cc.*

διέκπλοος, όου, *par contr. att.* **διέκπλους,** ου (ὁ) **1** navigation à travers, Hdt. *4, 179; etc.* || **2** *particul.* manœuvre de vaisseaux qui traversent la ligne ennemie (pour l'attaquer à revers) Hdt. *6,12; 8,9;* Thc. *1,49; 7,36;* Xén. *Hell. 1,6,22;* Pol. *16, 4,14* ||⋙ *Ion.* -όος, Hdt.*ll.cc.; att.* -ους, Xén.*l.c.; acc.* -ουν, Thc. *7, 36; plur. nom.* διέκπλοι, Thc. *1, 49; acc.* -ους, Pol.*l.c.* (διεκπλέω).

διέκπλους, *v. le préc.*

διεκπλώω, *v.* διεκπλέω.

δι·εκπνέω (*prés. 3 pl.* -πνέουσι) souffler à travers, Arstt.*Mund.4,15.*

διεκπνοή, ῆς (ἡ) souffle à travers, Th.*C.P. 4,12,12;* Plut. *M.890* f (διεκπνέω).

δι·εκπορεύομαι, sortir à travers, DH. *9, 26* (*ao. inf.* -ευθῆναι); M.Ant. *7,19* (*prés.* -εύεται).

δι·εκπτύω (*part.prés.*) rejeter en crachant, Philstr.*848.*

διέκπτωσις, εως (ἡ) action de tomber à travers, Gal.*Glauc.2* (διεκπίπτω).

διέκριθεν, *v.* διακρίνω.

δι·έκροος, όου (ὁ) conduit d'écoulement, Hdt. *7, 129* (διά, ἐκρέω).

διέκτασις, εως (ἡ) [ᾰ] action d'allonger, tension, Clém. *1,496* c *Migne* (διεκτείνω).

δι·εκτείνω (*seul. prés.*) étendre à travers, allonger, Hpc. *863* f; Héron *Bel. 135* a.

δι·εκτέλλω (*seul. part. pr. neutre* διεκτέλλον) s'élever jusqu'à, croître jusqu'à, Nic.(Ath.*683* e).

δι·εκτέμνω (*seul. prés.*) couper en deux, séparer, *acc.* Jos.*B.J.3,10,7.*

διεκτετρημένοι, *v.* διεκτιτραίνω.

δι·εκτίθημι, diviser, partager, Jambl. *Arithm.100* b.

δι·εκτιτραίνω (*part. pf. pass. fém.* διεκτετρημένοι) transpercer, perforer, Hld.(Orib.*161 Mai.*).

δι·εκτρέχω, traverser en courant *ou* dans sa course, Phil. *Bel. 77.*

διέκτρησις, εως (ἡ) action de percer, perforation, Gal. *4, 536* (διεκτιτραίνω).

δι·εκφεύγω (*ao. 2 part.* διεκφυγόντες) échapper à, éviter, *acc.* Plut. *Cam. 27.*

δι·εκχέω (*prés. sbj. 3 sg.* -έῃ) verser à travers, épancher, Arét.*105,27.*

διέλασις, εως (ἡ) **1** action de s'enfoncer à travers, Plut. *M. 659* d || **2** charge *ou* exercice de cavalerie, Xén. *Hipp.3,4* (διελαύνω).

δι·ελαύνω (*ao.* διήλασα, *pf.* διελήλακα) **I** *tr.* **1** pousser à travers : τάφροιο δ. ἵππους, Il. *10, 564,* pousser des chevaux à travers un fossé || **2** *p. suite,* transpercer : τινὰ λόγχῃ διὰ τῶν πλευρῶν δ. Plut. *Marc. 29,* enfoncer sa lance dans les flancs de qqn; τινὰ δορατίῳ δ. Luc. *D.mort. 14, 3,* transpercer qqn de sa lance; *abs.* Plut. *Pomp. 35* || **II** *intr. en appar.* (*s. e.* ἵππον) **1** pousser son cheval, *d'où* chevaucher à travers, Xén.*An. 1,4,12;* charger à travers, Xén. *An. 1,10,7, etc.* || **2** *p.ext.* s'élancer à travers : ὄρη, Hh.*Merc.96,* traverser les montagnes; *abs.* s'élancer, s'avancer, paraître, *en parl. du jour,* Eur.*Her. 788* (*dout.*) || **3** s'avancer, *fig.* εἰς ὅσον διελήλακεν ἀσελγείας, Clém. *28,* à quel point d'impudence il est parvenu.

διελεγκτέον, *vb. de* διελέγχω, Plut. *M. 450* b.

διελεγκτικός, ή, όν, propre à réfuter, Clém.*2,312* b *Migne* (διελέγχω).

δι·ελέγχω (*seul. prés.*) **1** réfuter à fond, *acc.* Plat. *Gorg. 457* e; Arstt. *fr.85;* Pol.*7,3,3;* Luc.*Nec.18* || **2** convaincre de, démontrer, Plut.*M.437* b, *etc.* || *Moy.* (*fut. pass. 3 sg.* διελεγχθήσεται) discuter : μετά τινος, Spt. *Mich.6,2* (*var.* διαλεχθ-) avec qqn.

διελεῖν, *inf. ao. 2 de* διαιρέω.

δι·ελευθερόω-ῶ (*ao. inf.* -ῶσαι) délivrer entièrement, Porph.*V.Pyth. 201.*

διέλευσις, εως (ἡ) action de passer à travers, passage, Ptol. *Tetr. 135;* Procl.*Plat.191,19* (διελεύσομαι, *v.* διέρχομαι).

διελεύσομαι, διελήλυθα, *fut. et pf. de* διέρχομαι.

δι·ελινύω (*part.ao.* -ύσας) [ῡν] cesser tout travail, se reposer, Hpc.*391, 31.*

δι·ελίττω (*seul. prés.*) dérouler, développer, Plut. *M. 411* b; DC. *74, 5.*

διελκυσμός, οῦ (ὁ) **1** action de tirer *ou* de traîner jusqu'au bout, DH. *Comp.20* || **2** action de tirer d'un autre côté, *d'où* altercation, querelle, Ar.*Ach.arg.* (*διελκύω).

*** δι·ελκύω** (*seul. ao.* διείλκυσα) *v. le suiv.*

δι·έλκω (*ao.* διείλκυσα, *de* *διελκύω) **I** (διά, *avec idée de* séparation) écarter : δ. ὀφθαλμούς, Plat. *Rsp. 440* a, ouvrir de grands yeux || **II** (διά, à travers) tirer à travers, Ar. *Pl.1036; en parl. de navires transportés à travers l'isthme de Corinthe,* DS. *4,56; 14,51; fig.* Ar.*Th. 648; abs.* boire à longs traits, Ar.*Pax1131; fr. 163* || **III** (διά, jusqu'au bout) **1** tirer jusqu'au bout : δ. βίον, Plut. *M.1033* d, mener la vie jusqu'au bout || **2** traîner en longueur, Pol. *31, 26,4* ||⋙ *Ao. opt. 2 sg.* διελκύσαις, Ar. *Pl.1036; inf.* -ύσαι, Ar. *fr.163;* Plut. *l. c.; part.* -ύσας, Plat. DS. *ll. cc.*

διελών, οῦσα, όν, *part. ao. 2 de* διαιρέω.

δίεμαι (*seul. prés.*) **1** s'enfuir : πεδίοιο, Il. *23,475,* à travers la plaine || **2** s'enfuir par crainte, *d'où* craindre de, *inf.* Eschl. *Pers. 700, 701* ||⋙ *Ind. 1 sg.* δίεμαι, Eschl. *ll. cc.; 3 pl.* δίενται, Il.*23,475;* Nic.*Th.755; pour le sbj. 3 sg.* δίηται, *et l'inf.* δίεσθαι, *v.* δίω.

δι·εμβάλλω, jeter à travers, Gal. *4,142,144;* Ath. *107* d; Spt. *Num. 4, 6, 8, 11, 14.*

διέμενος, η, ον, *part. ao. 2 moy. de* διίημι.

δι·εμμένω (*inf. prés.*) rester *ou* séjourner jusqu'au bout, Gal.*12,501.*

δι·έμπιλος, ος, ον, enveloppé de feutre, Luc. *Lex. 13.*

δι·εμπίπλημι (*part. prés. pass.* διεμπιπλαμένων) remplir entièrement, gonfler, Spt. *2 Macc. 4, 40.*

δι·εμπίπτω (*ao. 2 part.* διεμπεσόντας) tomber sur, *avec* εἰς *et l'acc.* Pol. *38, 1, 4.*

δι·εμπολάω-ῶ, trafiquer de, vendre, *en gén.* Eur. *Bacch. 512;* Ar. *Ach.973; fig.* marchander, Soph. *Ph. 579.*

δι·εμφαίνω (*part. prés.* -οντες) faire briller, jeter une lueur, Luc. *Alex. 3.*

δι·εμφανίζω (*part. prés.* -ουσα) Arstnt. *2, 16.*

διενεγκεῖν, *inf. ao. 2 de* διαφέρω.

δι·ενειλέω-ῶ (*part. pf. pass.* -ειλημένος) enrouler, entortiller, *fig.* Luc. *Philopatr. 1.*

δι·ενείργω (*part. ao. pass.* -ειρχθέντα) enfermer, Gal. *9, 179.*

διενεκτέον, *vb. de* διαφέρω, Luc. *Astr. 1;* Syn. *26* a.

δι·ενεργέω-ῶ, agir fortement, Criton (Stob.*Fl.44,12*); Jambl. *Adhort. 164.*

διενεχθείς, *part. ao. pass. de* διαφέρω.

διενήνοχα, *pf. de* διαφέρω.

δι·ενθυμέομαι-οῦμαι [ῡ] *c.* ἐνθυμέομαι, NT. *Ap. 10, 19.*

δι·ενιαυτίζω (*inf. prés.*) vivre une année entière, HDT. *4, 7* (διά, ἐνιαυτός).

δι·ενίημι (*part. prés. pass.* διενιέμενος) introduire à travers *ou* dans, ORIB. *p. 320;* RUF. *p. 223.*

δί·ενος, ος, ον, de deux ans, TH. *H.P. 7, 5, 5* (δίς, ἔνος).

δι·ενοχλέω-ῶ, troubler *ou* importuner grandement, DH. *5, 9;* τινα, DÉM. *446, 25;* τινι, JOS. *A.J. 9, 3, 1;* PHIL. *2, 590;* ARSTNT. *1, 5; 2, 13,* qqn.

δίενται, *v.* δίεμαι.

δι·εντέρευμα, ατος (τὸ) recherche jusqu'aux entrailles d'un sujet, *jeu de mots,* AR. *Nub. 167* (διά, ἔντερον).

διέξ, *v.* διέκ.

δι·εξάγω (*ao. 2* διεξήγαγον, *etc.*) [ᾰ] **1** conduire jusqu'au bout, mener à bonne fin : τὸν βίον ἀπό τινος, POL. *1, 71, 1,* soutenir sa vie du produit de qqe ch.; *abs.* PLUT. *M. 1090* b; δ. ἀμφισβήτησιν, POL. *5, 1, 5,* arranger un différend ‖ **2** *p. suite,* gouverner, diriger : δ. τὰ γινόμενα, PLUT. *M. 568* d, diriger les événements; ἐν τῇ πάσῃ φιλανθρωπίᾳ δ. τοὺς συμμάχους, POL. *3, 77, 4,* traiter les alliés avec une entière bienveillance; τὰ κατὰ τὴν ἀρχὴν δ. POL. *1, 9, 6,* s'occuper des choses du commandement; τὸ δίκαιον δ. POL. *4, 73, 8; 20, 6, 1,* rendre la justice.

διεξαγωγή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **1** action de conduire à terme : δ. τοῦ βίου, DS. *4, 30,* conduite de la vie; *abs.* manière de vivre, ARR. *Epict. 1, 6, 21;* M.ANT. *8, 20;* SEXT. *225, 14 Bkk.* ‖ **2** *p. suite,* arrangement (d'une contestation, d'une affaire) POL. *5, 102, 3* (διεξάγω).

δι·εξαιρέω-ῶ (*fut.* -ήσει) retrancher, enlever, D.PHAL. *323.*

δι·εξαίσσω [ᾱ] *d'où* * διεξᾴσσω, *att.* διεξᾴττω *ou* διεξάττω, s'échapper avec impétuosité, s'élancer, THCR. *13, 23* (*ao. 3 sg.* διεξάϊξε); *en parl. de vents,* ARSTT. *Mund. 4* (*part. prés.* διεξᾴττοντες *Bonitz*).

δι·εξάνθημα, ατος (τὸ) pustule, ARÉT. *7, 35* (διά, ἐξανθέω).

δι·εξανθίζω (*part. pf. pass.* διεξηνθισμένων) former (une couronne) de fleurs variées, EUB. (ATH. *679* e, *conj.*).

δι·εξαρτάω-ῶ, *c.* ἐξαρτάω, PHIL. *1, 446.*

δι·εξατμίζω (*ao. 3 sg.* διεξήτμισεν) s'évaporer complètement, HPC. *506, 27.*

διεξᾴττω *ou* **διεξάττω**, *v.* διεξαίσσω.

δι·έξειμι (*v. ci-dessous*) : **A** (διά, à travers) sortir *ou* passer à travers : δ. τὰς πύλας, XÉN. *Mem. 3, 9, 7,* franchir les portes ‖ **B** (διά, d'un bout à l'autre) traverser d'un bout à l'autre, *d'où* parcourir, traverser : **I** *au propre* : πεδίονδε, IL. *6, 393,* pour gagner la plaine; *avec* διά *et le gén.* : διὰ Εὐρώπης, HDT. *2, 26* (*cf. 7, 238*) parcourir l'Europe; *avec l'acc. sans prép.* δ. τὴν Μιλησίην, HDT. *5, 29,* parcourir la Milésie; *cf.* POL. *4, 25, 4;* PLUT. *M. 149* a, *698* a, *725* d ‖ **II** *fig.* **1** parcourir par la parole, *c. à d.* exposer, raconter : τι, PLAT. *Phæd. 84* c, *Leg. 642* e, *Rsp. 458* a; POL. *4, 1, 3,* qqe ch.; περί τινος, ISOCR. *83* a; PLAT. *Prot. 361* e; PLUT. *Rom. 2,* donner des explications sur qqe ch.; *particul.* lire : ἐγκώμιον, PLUT. *Ant. 14,* l'éloge (de qqn) ‖ **2** parcourir en détail, *d'où* examiner à fond, EUR. *Hipp. 1024* ‖ ⋙ *Prés. ind. 3 sg.* διέξεισι, PAUS. *5, 6, 6;* PLUT. *M. 698* a; *1 pl.* διέξιμεν, POL. *l. c.; 3 pl.* διεξίασι, PLUT. *M. 149* a, *Rom. 2; inf.* διεξιέναι (*var.* -ίμεναι) IL. *l. c.;* PLAT. *Phæd. 84* c; PLUT. *M. 698* a; *part.* διεξιών, HDT. *2, 26; 7, 77; etc.; fém. ion.* διεξιούσῃ, HDT. *4, 203. Impf. 3 sg. ion.* διεξήϊε, HDT. *7, 238; 1 pl. att.* διεξῆμεν (*p.* διεξῄειμεν) PLAT. *Ep. 7.*

διεξέλασις, εως (ἡ) charge de cavalerie, PLUT. *Syll. 18;* HLD. *9, 18.*

δι·εξελαύνω (*f.* -ελῶ, *ao.* -ήλασα) **1** *propr.* pousser son cheval, *d'où* s'avancer à cheval *ou* sur un char : παρὰ ἔθνος ἓν ἕκαστον, HDT. *7, 100,* auprès des hommes de chaque nation l'une après l'autre; κατὰ τὸ προάστειον, HDT. *3, 86,* auprès du faubourg ‖ **2** *p. suite,* traverser à cheval *ou* avec une troupe : πύλας, HDT. *5, 52,* des portes; χώρην, HDT. *5, 29,* un pays; ποταμόν, PLUT. *Popl. 19,* un fleuve; *avec le gén.* Ῥώμης, PLUT. *Cam. 7,* traverser Rome ‖ ⋙ *Fut. 2 sg.* διεξελᾶς, HDT. *5, 52. Ao. part.* διεξελάσαντες, HDT. *5, 59.*

δι·εξελέγχω (*seul. prés.*) réfuter complètement, GAL. *3, 187* d; LUC. *Alex. 61;* THÉM. *259* b.

διεξελεύσομαι, *f. de* διεξέρχομαι.

δι·εξελίσσω (*seul. prés.* -ουσι) développer, HDT. *4, 67.*

δι·εξεργάζομαι : **1** achever, PLAT. *Leg. 798* d (*opt. prés.* -άζοιτο) ‖ **2** *p. suite,* achever, faire périr, DH. *6, 35* (*opt. ao.* -άσαιτο).

δι·εξερέομαι (*seul. prés.*) interroger, demander : τινά τι, IL. *10, 432* (*2 pl.* -ερέεσθε); A. RH. *1, 327* (*inf.* -ερέεσθαι) qqe ch. à qqn.

δι·εξερευνάομαι-ῶμαι, explorer avec soin : χώραν, PLAT. *Leg. 763* a (*part. prés.*) un pays; *fig.* τι, PLAT. *Phil. 58* d (*part. ao.* -ησάμενοι) qqe ch.

δι·εξερπύζω (*seul. fut. 3 sg.* -ύσει) *c. le suiv.* ARSTT. *Mund. 6, 20.*

δι·εξέρπω (*seul. prés.*) se glisser à travers, sortir *ou* glisser à travers, ARSTT. *Mund. 6, 16* (*part. prés.* -ων).

δι·εξέρχομαι (*f.* -εξελεύσομαι, *etc.*) **A** *tr.* **I** (διά, à travers) s'avancer à travers : χωρίον, HDT. *2, 29,* un pays ‖ **II** (διά, jusqu'au bout) **1** aller jusqu'au bout, parcourir tout au long, PLAT. *Leg. 822* a; βίον, PLAT. *Phæd. 108* c, traverser la vie; πόνους, SOPH. *Ph. 1419,* traverser des épreuves pénibles; διὰ πασῶν τῶν ζημιῶν, THC. *3, 45,* traverser, *c. à d.* parcourir toute la série des peines ‖ **2** parcourir par la parole, *c. à d.* exposer en détail : τι, HDT. *3, 75; 7, 18;* PLAT. *Leg. 783* e, *856* a, *893* a, qqe ch.; περί τινος, PLAT. *Leg. 857* e, donner des explications sur qqe ch. ‖ **B** *intr.* **1** se produire successivement, se dérouler, *en parl. de faits qu'on expose,* DÉM. *541, 22* ‖ **2** s'avancer, passer, *en parl. du temps,* HDT. *2, 52;* PLUT. *Arist. 16.*

δι·εξετάζω, rechercher avec soin, NYSS. *1, 58* d (*inf. ao.* -άσαι); EUN. *143* (*part. pf.* διεξητασμένος).

διεξέτασις, εως (ἡ) recherche minutieuse, enquête, CHRYS. *1, 925* (διεξετάζω).

δι·εξηγέομαι-οῦμαι (*inf. ao.* -ήσασθαι) raconter *ou* exposer en détail, XÉN. *Mem. 4, 2, 12.*

διεξῆμεν, *v.* διέξειμι.

διεξιείς, *v.* διεξίημι.

διεξιέναι, *v.* διέξειμι.

δι·εξίημι : **1** *tr.* laisser passer à travers : τινὰ διὰ τοῦ ἄστεος, HDT. *4, 203* (*ao. 3 pl.* διεξῆκαν) laisser passer qqn à travers la ville ‖ **2** *intr.* se jeter dans, *en parl. d'un fleuve, avec* ἐς *et l'acc.* THC. *2, 102* (*part. prés.* διεξιείς *vulg.*; *conj.* δὲ ἐξιείς *ou* δ' ἐξιείς).

δι·εξικνέομαι-οῦμαι (*ao. 2 opt. 3 sg.* -ίκοιτο) parvenir, *avec* εἰς *et l'acc.* POL. *10, 29, 3.*

διεξίμεναι, *v.* διέξειμι.

δι·εξιππάζομαι (*ao. 3 sg.* διεξιππάσατο) parcourir *ou* traverser à cheval, POLYEN *5, 16, 5.*

διεξιτέον [ῐτ] *vb. de* διέξειμι, PLAT. *Epin. 974* d; ARSTT. *Rhet. Al. 3, 170.*

διεξίτητος, ος, ον, qui peut être traversé, ORIB. *244 Matth.* (διέξειμι).

διεξιών, οῦσα, *part. prés. de* διέξειμι.

δι·εξοδεύω : **I** s'ouvrir un passage à travers, s'échapper, HPC. *1027* d ‖ **II** *tr.* **1** s'avancer à travers, poursuivre (un discours), *d'où* discuter, traiter, SEXT. *45, 15, etc. Bkk.;* ORIG. *1, 944* c, *1009* a *Migne* ‖ **2** suivre jusqu'au bout, *acc.* SIMPL. *Arstt.* φ. ά. *118, 44.*

διεξοδικός, ή, όν : **1** qui sert d'issue : τὸ διεξοδικόν, ARSTT. *H.A. 1, 13, 2,* la partie du corps par où sortent les excréments ‖ **2** étendu, développé, *en parl. d'un récit,* PLUT. *Fab. 16;* CLÉM. *1, 136* b *Migne* (διέξοδος).

διεξοδικῶς, *adv.* d'une manière étendue, avec développement, JOS. *B.J. Prœm. 6;* GAL. *12, 154;* JAMBL. *V. Pyth. 36.*

δι·έξοδος, ου (ἡ) **A** conduit de sortie, issue : **I** *au propre* : **1** *en gén.* HDT. *3, 117;* PLAT. *Tim. 84* d; *particul.* point où l'on sort d'un pays, *d'où* limite, frontière, SPT. *Num. 34, 4, 5; Jos. 15, 7* ‖ **2** passage pour les excréments, HPC. *756* g ‖ **II** *fig.* **1** moyen d'échapper, PLAT. *Rsp. 405* c ‖ **2** issue (d'une entreprise, *etc.*) POL. *2, 1, 3; 23, 2, 2* ‖ **B** trajet, évolution : **I** *au propre* : PLAT. *Phædr. 247* a; ἡλίου, EUR. *Andr. 1087* (*cf.* HDT. *2, 24*); πλανητῶν, ARSTT. *Mund. 6,* évolution du soleil, des planètes; ἀνέμων, SOPH. *fr. 424,* évolution des vents; *particul. t. milit.* διέξοδοι τακτικαί, PLAT. *Leg. 813* e, mouvements de troupes; *d'où en gén.* expédition ‖ **II** *fig.* **1** développement d'un discours, exposition, description, PLAT. *Prot. 326* a, *361* d, *etc.* ‖ **2** *p. suite,* détail (d'un plan, *etc.*) HDT. *3, 136;* κατὰ διέξοδον, ARSTD. *660,* en détail (διά, ἔξοδος).

δι·εξοίγνυμι (*ao. 3 sg.* -ώϊξεν) entr'ouvrir, ouvrir, Q.SM. *13, 41.*

δι·εξοιδέω-ῶ (*part. pf.* -ωδηκότι) se gonfler, PHILSTR. *Im. 1, 13.*

δι·εξουρέω-ῶ (*sbj. ao.* -ήσῃ) évacuer avec les urines, HPC. *539, 36.*

δι·εξυφαίνω [ῠ] (*sbj. ao. 3 pl.* διεξυφήνωσι) achever de tisser, PLUT. *Rom. 2.*

διεξῴϊξεν, *v.* διεξοίγνυμι.

δι·εορτάζω, fêter jusqu'au bout, achever de fêter, *acc.* THC. *8, 9;* PLUT. *Pyrrh. 20;* DC. *48, 4; 51, 22.*

διεπέφραδε, *v.* διαφράζω.

δι·επιφώσκω (*impf. 3 sg.* διεπέφωσκε) commencer à luire, DH. *9,63*.
διέπραθον, *v.* διαπέρθω.
διέπτατο, *v.* διΐπτημι.
δι·έπω (*impf.* διεῖπον) s'occuper de, diriger, gouverner, *acc.* Il. *1,165; 2,207, etc.;* Eschl. *Pers. 106, Eum. 931;* Hdt. *3, 53; 5, 22;* Arstt. *Mund. 6,15, etc.* || *Moy.* διέπομαι (*seul. prés.*) s'occuper de, passer son temps à, *dat.* Eur. *El. 146* (*dout.*).
διέραμα, ατος (τὸ) [ρᾰ] filtre, Plut. *M. 1088* e (διεράω).
δι·εράω-ῶ (*part. prés. pass.* -ωμένου) filtrer, Plut. *M. 692* c.
δι·εργάζομαι : I travailler avec soin : γῆν, Th. *C.P. 5, 13, 1*, la terre || II mener à terme, *d'où :* 1 accomplir : τι, Eur. *Tr. 1160;* Isocr. *219* d ; Pol. *4, 22, 1; 3, 73, 7*, qqe ch. || 2 achever, faire périr : τινα, Hdt. *1, 213; 5, 92;* Eur. *Hec. 369;* Plat. *Leg. 865* c, faire périr qqn; *d'où* détruire : πόλιν, Soph. *O.C. 1417*, une ville ; διέργαστο (*ion.*) τὰ Περσέων πρήγματα, Hdt. *7,10,3*, c'en était fait de l'empire des Perses.
διέργω, *v.* διείργω.
δι·ερεθίζω, irriter, exciter, Pol. *9, 18, 9;* Phil. *1, 602; 2, 483*.
διερέθισμα, ατος (τὸ) excitant, stimulant, App. *Civ. 5,53* (διερεθίζω).
διερεθιστέον, *vb. de* διερεθίζω, Hérod. (Orib. *1, 425, 3 R.-Dar.*).
διερεθιστικός, ή, όν, excitant, irritant, Hérod. (Orib. *1, 424, 2, B.-Dar.*) (διερεθίζω).
δι·ερείδω, appuyer *ou* enfoncer à travers *ou* entre, Plut. *M. 529* c || *Moy.* 1 *intr.* s'appuyer sur, *dat.* Eur. *Hec. 66; fig. :* δ. πρός τι, Pol. *22, 7, 14;* Plut. *Phil. 17, M. 341* e, résister fortement à qqe ch.; δ. περί τινος, Pol. *5,84,3*, lutter obstinément pour qqe ch. || 2 *tr.* appuyer : τί τινι, Ar. *Eccl. 150*, une chose sur une autre.
δι·ερείκω (*ao. 2* διήρικον [ρῐ]) fendre, séparer, Euph. *p. 72 Mein.*
δι·ερέσσω : 1 ramer à travers, Od. *12,444; 14,351* || 2 *tr.* agiter comme des rames, *acc.* Eur. *Tr. 1258*.
δι·ερευνάω-ῶ, chercher partout avec soin, explorer, fouiller soigneusement, Plat. *Theæt. 168* e ; Pol. *14, 3, 7;* App. *Civ. 5,98* || *Moy. même sign.* Plat. *Menex. 240* b, *Soph. 236* d ; Plut. *Them. 10*.
διερεύνησις, εως (ἡ) investigation, Clém. *919;* Jambl. (Stob. *Fl. 81, 17*) (διερευνάω).
διερευνητέον, *vb. de* διερευνάω, Plat. *Leg. 654* e, *Soph. 260* e.
διερευνητής, οῦ (ὁ) explorateur, investigateur, Xén. *Cyr. 6, 3,2;* DH. *4, 43*.
διερευνητικός, ή, όν, propre à fouiller avec soin, à scruter, *gén.* Nyss. *1, 54* d (διερευνάω).
διερευνητικῶς, *adv.* en fouillant avec soin, Ptol. *Tetr. 7, 1*.
διερέω-ῶ (*inf. prés.* -εῖν) être humide, Arstt. *Probl. 25, 11* (διερός 2).
δι·ερίζω : 1 être en contestation, Epigr. (Gell. *3, 11*); Jambl. (Phot. *Bibl. 14,19*) || 2 être rival de, App. *2, 854 Schweigh.* || *Moy.* être en contestation : τινι, Plut. *Cato ma. 15*, avec qqn.
διερμήνευσις, εως (ἡ) interprétation, Plat. *Tim. 19* c (διερμηνεύω).
διερμηνευτέον, *vb. de* διερμηνεύω, Phil. *1, 481*.
διερμηνευτής, οῦ (ὁ) interprète, NT. *1 Cor. 14, 28;* Chrys. *3, 485*.
διερμηνευτικός, ή, όν, qui sert à expliquer, Procl. *Plat. Alc. 2, 17, Creuz.*
δι·ερμηνεύω, interpréter, expliquer, Pol. *3, 22, 3 ;* Spt. *2 Macc. 1, 36;* Phil. *1, 226, etc.*
δι·έρομαι (*impf. ou ao. 2, 3 sg.* διήρετο, DC. *38, 4; inf.* διερέσθαι, Plat. *Phil. 42* e) interroger, demander (διά, ἔρω, *cf.* διείρομαι).
1 **διερός, ά, όν** [ῐ] 1 qui épouvante, qui fait fuir : δ. βροτός, Od. *6, 201*, mortel redoutable || 2 qui fuit (de frayeur), *d'où* agile : διερῷ ποδί, Od. *9, 43*, d'un pied agile (δίεσθαι, s'enfuir, avoir peur ; *cf.* δέδια ; *pour le suff. cf.* φοβερός).
2 **διερός, ά, όν** [ῐ] 1 humide, mouillé : δ. κέλευθος, A. Rh. *1, 184*, le chemin liquide, la mer; γῆ διερά, Th. *C.P. 3, 23, 2*, terre humide ; διερὸν βλέπειν, Luc. *Lex. 4*, avoir le regard humide || 2 *p. suite*, qui coule : διερὰ μέλη, Ar. *Av. 213*, chants limpides (du rossignol) (*cf.* δίεσις 2).
δι·ερπύζω, ramper *ou* se traîner à travers, *acc.* Opp. *H. 2, 261;* Hld. *6, 1; gén.* Nonn. *48, 336*.
δι·έρπω, *f.* -έρψω, ramper *ou* se traîner à travers : τι, Soph. *Ant. 265;* διά τινος, Plut. *M. 516* b, à travers qqe ch.
διερρήθην, *v.* *διέρω.
διερριμμένως, *adv.* d'une manière décousue, en désordre, Pol. *3, 58, 3;* Clém. *1, 753* b ; *2, 556* c *Migne* (διαρρίπτω).
διερρύηκα, *v.* διαρρέω.
διέρρωγα, *v.* διαρρήγνυμι.
δίερσις, εως (ἡ) action d'enfoncer, enfoncement, Arstt. *Probl. 16, 8;* Gal. *Lex. p. 552* (διείρω).
δι·ερυθαίνομαι (*seul. prés.*) devenir entièrement rouge, Nyss. *1, 248* c.
δι·έρυθρος, ος, ον [ῠ] mélangé de rouge, Diosc. *3, 11* (διά, ἐρυθρός).
δι·ερύκω (*part. prés.* -ων) [ῡκ] séparer, *d'où* arrêter, Plut. *Lyc. 2*.
***δι·ερύω**, *seul. épq. et ion.* διειρύω, tirer à travers : δ. νέας τὸν ἰσθμόν, Hdt. *7, 24*, traîner les vaisseaux à travers l'isthme; *ou avec le gén.* δ. τί τινος, A. Rh. *1, 687*, tirer une chose à travers une autre.
δι·έρχομαι (*f.* δίειμι, *ao. 2* διῆλθον, *etc.*) I *tr.* 1 aller à travers, traverser, *abs.* Il. *23, 876; avec un acc.* δ. πῶϋ, Il. *3, 198*, *etc.* traverser un troupeau ; τὴν Θετταλίαν, Pol. *4,61,1*, traverser la Thessalie ; θύρας, Lys. *121, 7*, passer à travers des portes; *avec le gén.* Od. *6, 304*, *etc.;* δ. διὰ νήσου, Hdt. *6, 31*, traverser une île ; *avec un suj. de chose : fig.* κἀμὲ γὰρ διῆλθέ τι, Eur. *Suppl. 288*, car moi aussi, qqe chose m'a été jusqu'au cœur, m'a ému ; βάξις διῆλθ' Ἀχαιούς, Soph. *Aj. 999*, un bruit se répandit parmi les Grecs ; *abs.* λόγος διῆλθε, Thc. *6, 46;* Xén. *An. 1, 4, 7;* Plut. *Alc. 2*, un bruit se répandit || 2 parcourir jusqu'au bout : ὁδόν, Hdt. *3,25*, *etc.* accomplir un voyage ; *fig.* τὸν βίον, Plat. *Gorg. 523* a, *Rsp. 365*, passer sa vie entière ; παιδείαν, Xén. *Cyr. 1, 5, 1*, recevoir une éducation complète ; *en parl. de discours*, parcourir tout au long, exposer en détail, *acc.* Pd. *N. 4, 117;* Plat. *Crit. 48* b ; Dém. *175, 23; d'où* discourir : περί τινος, Plat. *Prot. 347* a ; Isocr. *54* a ; ὑπέρ τινος, Pol. *1, 13, 10*, sur qqe ch.; τι πρός τινα, Plut. *Æmil. 31*, exposer longuement qqe ch. à qqn || 3 parcourir, *en gén.* : ἃ διῆλθον, Thc. *1,21*, les événements (anciens) que je viens d'esquisser || II *intr.* passer, s'écouler, *en parl. du temps*, Hdt. *1, 8;* Dém. *25,14;* Pol. *20, 10, 17; etc.*
***δι·έρω** (*f.* διερῶ, *pf.* διείρηκα; *pass. ao.* διερρήθην, *pf.* διείρημαι) dire en distinguant, *d'où* dire nettement *ou* expressément, Plat. *Leg. 809* e, *813* a, *932* e; διείρηκεν ὁ νόμος, Dém. *465, 20*, la loi dit expressément ; τὸ διειρημένον, Dém. *219, 23*, ordre formel (διά, ἔρω ; *cf. le prés.* διαγορεύω *et l'ao. 2* διεῖπον).
δι·ερωτάω-ῶ : 1 interroger en détail : τινα, Plat. *Gorg. 458* a, *etc.;* Xén. *Cyr. 1, 3,15*, qqn ; τινά τι, Plat. *Prot. 315* c, qqn sur qqe ch. || 2 interroger avec persistance, ne cesser de questionner, Dém. *34, 22*.
διέσει, *v.* δίειμι 1.
δίεσθαι, *v.* δίεμαι *et* δίομαι.
δι·εσθίω, *f.* διέδομαι, manger entièrement, dévorer, Hdt. *3, 109;* Plut. *M. 170* c ; El. *N. A. 15, 16; fig.* DL. *5, 76;* Phil. *2, 541* || ⋙→ *Fut. 3 sg.* διέδεται, Plut. *M. 170* a.
διεσιαῖος, α, ον, composé de demi-tons, *t. de mus.* A. Quint. *p. 134;* Nicom. *Harm. p. 39* (δίεσις).
1 **δίεσις, εως** (ἡ) I (διά *marquant* séparation) 1 action de séparer, de délayer, dissolution, Diosc. *3, 94* || 2 *t. de mus.* intervalle, *c. à d.* demi-ton *ou* dièse, Philol. (*Boeth. 5,4*); δ. χρωματική, Aristox. (Ptol. *Harm. c. 12*) dièse chromatique *ou* tiers de ton ; δ. ἐναρμόνιος, Plut. *M. 1145* a ; A. Quint. dièse d'un quart de ton || 3 action de laisser aller, de congédier, Plut. *Artax. 3* || II (διά, à travers) action de laisser passer, transmission d'un liquide, d'un son, *etc.* Hpc. *265, 4;* Arstt. *G. A. 1, 15* (διΐημι).
2 **δίεσις, εως** (ἡ) action de mouiller, humidité, Diosc. *1, 25; 3, 94* (*cf.* διερός 2).
διεσκεμμένως, *adv.* avec circonspection, Xén. *Œc. 7, 18* (διασκέπτομαι).
διεσπαρμένως, *adv.* çà et là, A. Quint. *4;* Gal. *2, 232* (διασπείρω).
διεσπασμένως, *adv.* par morceaux, par intervalles, Hpc. *938* d, *1019* h ; Chrys. *4, 613* (διασπάω).
διεσπουδασμένως, *adv.* avec un soin scrupuleux, DH. *1, 18* (διασπουδάζω).
διέσσυτο [ῠ] *v.* διασεύομαι.
διεστραμμένως, *adv.* tout de travers, Hld. *2,19;* Chrys. *5, 171;* Clém. *524* (διαστρέφω).
διεσφαλμένως, *adv.* à tort, d'une manière fautive, Arr. *Epict. 3, 23, 3* (διασφάλλω).
διετηρίς, ίδος (ἡ) durée de deux ans, Spt. *2 Reg. 12, 23* (*v. le suiv.*).
δι·ετής, ής, ές : 1 qui dure deux ans, Hdt. *2, 2;* Arstt. *G.A. 4, 10;* DH. *8, 2;* Spt. *2 Macc. 10, 3;* Lgs *1, 4;* ἐπὶ διετὲς ἡβᾶν, Eschn. *70, 42;* Dém. *1135*, dépasser de deux ans l'âge de l'adolescence, *c. à d.* avoir *18* ans || 2 âgé de deux ans, Arstt. *H. A. 2, 1, 37, etc.* (δίς, ἔτος).
διετήσιος, ος, ον, qui dure toute l'année, *au plur. en parl. de jeux et*

de sacrifices, qui se succèdent sans interruption d'un bout à l'autre de l'année, Thc. *2,38;* DH. *1,32* (διά, ἔτος).

διετησίως, *adv.* de chaque année, Ar. *fr.*

διετία, ας (ἡ) durée de deux ans, NT. *Ap. 24, 27; 28, 3* (διετής).

δι·ετίζω, durer *ou* vivre plus d'une année, Arstt. *H.A.5,33; 9,41;* Th. *H. P. 1, 2, 2* (διά, ἔτος).

διέτμαγεν, *v.* διατμήγω.

δι·ευδιάζω (*part. prés.* -οντες) jouir d'un temps calme et serein (pour une traversée) Nyss. *1, 893* b.

δι·ευημερέω-ῶ (*part. prés.* -οῦντες) passer ses jours, *c. à d.* sa vie heureusement, P. Alex. *Apot. p. 50, 16.*

δι·ευθηνέω-ῶ, *c.* εὐθηνέω, Ptol. *Tetr. 194.*

δι·ευθυμέομαι-οῦμαι [ῦ] être rempli de joie, Bas. *3, 217* d *Migne.*

διευθυντήρ, ῆρος (ὁ) directeur, gouverneur, Man. *4, 106* (διευθύνω).

δι·ευθύνω: **1** diriger, régler, Man. *4,90* ‖ **2** corriger, Luc. *Anach. 17.*

δι·ευκρινέω-ῶ: **1** séparer avec soin, disposer séparément en bon ordre, Xén. *Œc. 8, 6;* Luc. *Herm. 7* ‖ **2** distinguer, discerner, *acc.* DL. *7, 47* ‖ **3** examiner en détail, avec soin, Pol. *2, 56, 4;* DH. *Comp. 20* ‖ **4** décider après un examen attentif, Pol. *3, 22, 3; 3, 28, 5; 4, 34, 1; particul.* décider sur une contestation : δ. τὰ διαφέροντα, Pol. *31,13,1;* τὰς διαφοράς, Pol. *24, 4, 7,* trancher le différend ; δ. περί τινος, Pol. *40,10,2,* décider sur une contestation ; δ. τισὶ περί τινος, Pol. *31, 9, 7,* décider sur une contestation entre plusieurs personnes ‖ *Moy.* distinguer avec soin, examiner *ou* discuter soigneusement, Plat. *Parm. 135* b ; Dém. *818, 13.*

δι·ευλαβέομαι-οῦμαι: **1** prendre ses précautions, se garder avec soin : τι, Plat. *Leg. 797* a ; Spt. *Job 6, 16; 14, 2, 7;* τινος, Plat. *Leg. 843* e, de qqe ch. ; *avec* μή *et l'inf.* Plat. *Ep. 351* c, *ou* μή *et le sbj.* Plat. *Leg. 789* c ; Pol. *21, 13, 5* ‖ **2** vénérer, respecter, *acc.* Plat. *Leg. 879* c ‖ ⋙ *Ao.* διηυλαβήθην, Plat. *Leg. 843* e.

διευλαβητέον, *vb. du préc.* Plat. *Rsp. 536* a.

δι·ευπορέω-ῶ (*inf. ao.* -ῆσαι) avoir en abondance, *gén.* Chrys. *6, 115.*

δι·ευπραγέω-ῶ [ᾰ] réussir toujours dans ses entreprises, Jos. *A.J. 6, 10, 2.*

δι·ευριπίζω [ῑπ] avoir un flux et un reflux comme l'Euripos à son embouchure, Arstt. *Probl. 25, 22, dout.* (διά, Εὔριπος).

δι·ευρύνω, dilater, élargir, Hpc. *510, 6;* Arstt. *H.A. 8, 17; An. 2, 9, 13; etc.;* Gal. *4, 515, etc.*

δι·ευστοχέω-ῶ, atteindre le but, DH. *Comp. p. 57, 5 Reiske.*

δι·ευσχημονέω-ῶ, avoir un bel extérieur, un maintien noble, Plut. *Ages. 29.*

δι·ευτακτέω-ῶ, conserver son ordre, son rang, Jambl. *Nicom. 106* b.

δι·ευτελίζω, mépriser profondément, El. *V. H. 14, 49.*

δι·ευτονέω-ῶ, avoir une grande force, Th. *fr. 1, 7;* Pol. *4, 43, 8;* Jos. *B. J. 5, 12, 3.*

δι·ευτυχέω-ῶ [ῠ] être constamment heureux : τινι, Dém. *1040, 5;* τινος, El. *N.A. 17, 27;* περί τι, Thpp. (Ath. *531* d) en qqe ch. ; *abs.* Mén. *fr. 2, 3.*

Διευτυχίδας (ὁ) Dieutykhidas, *h.* Plut. *Lyc. 1* (*cf. le préc.*).

δίεφθος, ος, ον, cuit à point, Hpc. *526, 11; 528, 11; 529, 11;* Arstt. *H.A. 5, 15, etc.* (διέψω).

δι·εφικνέομαι-οῦμαι, *c.* ἐφικνέομαι, Eun. *91, 17.*

διέχεια, ας (ἡ) interruption, séparation, A. Quint. *130;* Héph. *135* (διεχής).

διεχής, ής, ές, interrompu, disjoint, séparé, Plut. *M. 115 f, 966* e ; *p. opp. à* συνεχής, Plat. *Leg. 738* a (διέχω).

δι·εχθραίνω (*inf. prés.*) être ennemi déclaré de, *dat.* Sext. *226* (*cf. le suiv.*).

δι·εχθρεύω, être ennemi déclaré de, *dat.* DH. *4, 70;* τὸ διεχθρεῦον, inimitié déclarée, Alcphr. *2, 3, 13.*

δι·έχω (*f.* διέξω, *ao. 2* διέσχον) **I** *tr.* **1** écarter de droite et de gauche, écarter, séparer : ὁ ποταμὸς (σχιζόμενος) διέχων τὰ ῥέεθρα ἀπ' ἀλλήλων τρία στάδια, Hdt. *9, 51,* le fleuve se sépare et coule en deux bras distants l'un de l'autre de trois stades : δ. μαχομένους, Plut. *Cæs. 20,* écarter des combattants (pour passer au milieu d'eux et aller en face de l'ennemi); δ. τὰς χεῖρας, Plut. *Ant. 20,* écarter les bras ; *particul.* écarter les bras pour séparer des combattants, Pol. *4, 52, 1;* Plut. *Cim. 12;* τὴν φάλαγγα, Arr. *An. 1, 1,* rompre la ligne d'une armée ‖ **2** tenir à l'écart, écarter (les importuns, la foule, *etc.*) Plut. *T. Gracch. 18* ‖ **3** tenir à deux mains, tenir ferme : κόντους, Paus. *10, 25, 2,* des crocs ‖ **II** *intr.* **1** s'écarter, s'entr'ouvrir, Philstr. *669* ‖ **2** s'éloigner, s'écarter, être écarté, Thgn. *970;* ἀπ' ἀλλήλων, Thc. *2, 81;* ἀλλήλων, Xén. *An. 1, 10, 14,* se séparer *ou* être séparés les uns des autres ; δ. σταδίους ὡς πεντεκαίδεκα, Xén. *Hell. 2, 1, 21:* s'étendre (entre deux points extrêmes) sur une largeur d'environ quinze stades ; δ. ὡς δύο στάδιά τινος, Pol. *5, 103, 6,* être à une distance d'environ deux stades de qqe ch. ; *avec idée de temps :* οὐ διέσχον ἡμέραι τρεῖς, Soph. *O. R. 717,* il ne se passa point trois jours avant que, *etc.* ‖ **3** être différent, différer, Arstt. *Rhet. 3, 11, 5;* οὐδὲν ἂν διέχοι, *avec l'inf.* Arstt. *Metaph. 10, 6, 11,* il n'importerait en rien de... ‖ **4** *p. suite,* se distinguer : τόλμῃ, App. *Pun. 132,* par son audace ‖ **5** (διά, à travers) pénétrer à travers ; ἀντικρὺ δὲ διέσχε ὀϊστός, Il. *5, 100,* le trait s'enfonça par devant ; διὰ τῶν σπλάγχνων διέχουσιν αἱ φλέβες, Arstt. *P.A. 3, 4* (*cf. H. A. 1, 17*) les veines se répandent à travers les intestins.

διεψευσμένως, *adv.* faussement, Str. *47;* M. Ant. *2, 17* (διαψεύδω).

δι·έψω, cuire tout à fait à point, Hpc. *283, 20;* A. Tr. *8, 438.*

δίζημαι (*f.* διζήσομαι, *ao.* ἐδιζησάμην) **1** chercher parmi, chercher : τινα, Il. *4, 88; 5, 168;* Od. *16, 239,* qqn ‖ **2** chercher à obtenir : τί τινι, Od. *23, 253;* chercher le moyen de parvenir à qqe ch., d'obtenir qqe ch. pour qqn ; *abs.* δ. ἐέδνοισιν, Od. *16. 391; 21, 161, etc.* chercher à obtenir (une femme pour épouse en lui offrant) des présents ; *avec un inf.* chercher à, désirer, Eschl. *Suppl. 821;* Hdt. *2, 147; avec une prop. inf.* Hdt. *7, 103* ‖ **3** chercher à saisir, à comprendre : μαντήϊον, Hdt. *7, 142,* le sens d'un oracle ‖ ⋙ *Prés.* δίζημαι, Hdt. *7, 103;* Anacr. *4, 2;* Thcr. *16, 68; 2 sg.* δίζηαι, Od. *11, 100; 3 sg.* δίζηται, Hdt. *2, 38; plur.* -ήμεθα, Thgn. *183, etc.;* -ησθε, Hdt. *5, 92;* -ηνται, Eschl. *Suppl. 821;* Hdt. *6, 52. Inf.* -ησθαι, Phoc. *10;* Thgn. *180;* Hdt. *2, 147; 7, 16. Part.* -ήμενος, Il. *17, 221;* Hdt. *2, 66, etc.;* Thcr. *7, 61; etc.* — *Impf.* ἐδιζήμην, Hdt. *3, 41;* Phoen. col. (Ath. *530* e); Luc. *Syr. 22; poét.* διζήμην, Call. *Jup. 16.* — *Fut.* διζήσομαι, Od. *16, 239;* Lyc. *682.* — *Ao.* ἐδιζησάμην, Hér. acl. *80;* El. *fr. 317;* Plot. *5, 5* (*Rad.* ζη- *de* ζητέω, *avec redoubl.*).

διζήμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui recherche, investigateur, Nonn. *Jo. 8, 21* (δίζημαι).

Διζηρός, οῦ (ὁ) Dizèros, *fl. d'Illyrie,* Lyc. *1026.*

δίζησις, εως (ἡ) recherche, Parmén. (Plat. *Soph. 237* a, *cf. 258* d); Sext. *394* ‖ ⋙ *Gén. ion.* -ιος, Parmén. *l. c.* (δίζημαι).

διζήτωρ, ορος (ὁ) chercheur, Naz. *4, 127* a *Migne* (δίζημαι).

δι·ζυγής, ής, ές [ῠ] double, Hld. (Orib. *49 Mai.*) (*cf.* δίζυξ).

διζυγία, ας (ἡ) [ῠ] double attelage, Geop. *2, 23, 14* (δίζυξ).

δί·ζυξ, -ζυγος (ὁ, ἡ) [ῠγ] **1** attelé à deux, Il. *5, 195; 10, 473* ‖ **2** double, Anth. *4, 3, 86;* Nonn. *22, 352* (δίς, ζεύγνυμι).

δίζω (*seul. prés. et impf.*) *poét.* être en doute, hésiter, Il. Hdt. ‖ *Moy.* (*seul. prés. et impf.*) chercher, Hés. Call. Nonn. *etc.* ‖ ⋙ *Act. prés.* δίζω, Oracl. (Hdt. *1, 65*). *Impf. 3 sg. poét.* δίζε (*seul ex. de* δίζω *dans Hom.*) Il. *16, 713.* — *Moy. prés.* δίζομαι, Nonn. *Par. 8, 151;* -εαι, Thcr. *25, 37;* -εται, Opp. *H. 1, 334; 5, 585; etc.* -όμεθα, Orph. *Arg. 940;* -ονται, Call. *Ep. 17; impér.* δίζεο, Anth. *11, 376; etc.; sbj. 2 sg.* δίζῃ, Call. *Ep. 11, 1; inf.* -εσθαι, Hés. *O. 603;* Call. *Ep. 11; part.* -όμενος, Orph. *Arg. 1217;* Opp. *H. 1, 790.* — *Impf. 2 sg. poét.* δίζεο, Nonn. *16, 195; 3 sg.* ἐδίζετο, Mus. *109; poét.* δίζετο, Bion *11, 2; etc.* (δίς).

δί·ζωος, ος, ον, qui vit d'une double manière, amphibie, Anth. *15, 26* (δίς, ζωή).

δί·ζως (*acc. sg.* -ων) à double forme (Pan demi-homme, demi-chèvre) Thcr. *Syr. 5* (*cf. le préc.*).

δίη, *v.* δῖος.

δι·ηγέομαι-οῦμαι, exposer en détail, raconter, décrire : τι, Ar. *Av. 198;* Plat. *Conv. 172* c ; Luc. *H. conscr. 30, 57,* qqe ch. ; τινα, Plat. *Theæt. 144* c, qqn.

διήγημα, ατος (τὸ) récit, Pol. *1, 14, 6; 4, 39, 11;* Spt. *Deut. 28, 37; etc.; blâmé par* Hdn gr. *Phil. 430* (διηγέομαι).

διηγηματικός, ή, όν [ᾰ] descriptif, narratif, Arstt. *Poet. 23, 1, etc.* (διήγημα).

διηγηματικῶς [ᾰ] *adv.* en forme de narration, DL. *9, 103;* Nyss *1, 758* d.

διηγημάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] petite

narration, historiette, Str. 651 (διήγημα).

διήγησις, εως (ἡ) récit, narration, exposition, Plat. Phædr. 266 e, Rsp. 392 d ; Arstt. Rhet. 3,16; Pol. 3, 36, 4 (διηγέομαι).

διηγητής, οῦ (ὁ) qui raconte, qui explique, A. Tat. 4, 15 (διηγέομαι).

διηγητικός, ή, όν, qui aime à raconter, Arstt. Nic. 3, 10, 2.

διήγρετο, v. διεγείρω.

διήεριος, v. διαέριος.

διηθέω-ῶ : I tr. 1 faire filtrer, clarifier, Hpc. Ac. 384; Plat. Soph. 226 b; Arstt. Meteor. 2,2; Probl. 23,19, etc.; Ath. 64 f d; p. suite, nettoyer, purifier : τινι, Hdt. 2,86, avec qqe ch. || 2 p. ext. verser goutte à goutte : τί τινι, Plut. M. 101 c, qqe ch. à qqn || II intr. filtrer, s'infiltrer, Hdt. 2,93.

διήθησις, εως (ἡ) action de filtrer, filtration, Th. C. P. 6,1,1; Plut. M. 693 e, etc. (διηθέω).

διηθητέον, vb. de διηθέω, Diosc. 2, 89.

διῆκα, ao. de διΐημι.

διηκονέω, v. διακονέω.

διήκονος, v. διάκονος.

διηκόσιοι, v. διακόσιοι.

διηκριβωμένως, adv. très exactement, Plat. Leg. 965 a; Arstt. Rhet. Alex. 1,1; Gal. 8,54 (διακριβόω).

δι·ήκω : 1 venir à travers, se répandre par ou à travers, particul. en parl. de bruits, de rumeurs : δ. πόλιν, Eschl. Sept. 900, Ag. 476; πάντας, Soph. O.C. 306; διὰ πάντων, Arstt. Mund. 5, se répandre par la ville, parmi tous, partout; δ. τοῦ δήμου, Plut. Fab. 9, se répandre parmi le peuple; δ. ἐκ... ἐς, Hdt. 6, 31, se répandre ou s'étendre depuis... jusqu'à; δ. εἰς, Th. C. P. 1, 20, 5; ἐς, Thc. 3,21; πρός, Th. C.P. 5,13,4; Luc. V.H. 1,19; μέχρι, Hdt. 4,185; ἄχρις, T. Locr. 101 a, se répandre ou s'étendre jusqu'à || 2 p. anal. tendre en travers, traverser, Paus. 6,20; Héron Aut. 272 || ⋙ Impf. 3 sg. διῆκε, Eschl. Pers. 503. Fut. réc. διήξω, Gal. 6, 520; les Att. emploient de préfér. le fut. δίειμι.

δι·ηλιόω-ῶ, faire chauffer au soleil, Th. C.P. 4,12,12.

δι·ηλιφής, ής, ές [ῐ] imprégné de parfums, Soph. fr. 148 (διά, ἀλείφω).

διηλλαγμένως, adv. différemment, Str. 582; DS. 3, 19.

δι·ηλόω-ῶ, percer de clous, acc. Spt. Jud. 5,26.

διήλυσις, εως (ἡ) passage à travers, gén. A. Rh. 4, 1573 (διελεύσομαι, v. διέρχομαι).

διημαρτημένως, adv. par erreur, Clém. 2,608 d Migne (διαμαρτάνω).

διημερεύω : 1 passer la journée : ἔν τινι, Xén. Cyr. 7, 5, 26; DS. 16,46; 19,8; τινί, DS. 12,61; 18,34, occupé à qqe ch.; avec un partic. Arstt. H.A. 5,2,8; avec un adj. διημερεύειν ἄσιτον καὶ ἄποτον, Xén. Cyr. 7, 5,18; ἀνάριστον καὶ ἄδειπνον, Plut. M. 157 d, passer la journée sans boire ni manger; sans dîner et sans souper || 2 en parl. de choses, durer tout le jour, Arstt. Probl. 26, 59.

δι·ημερόω-ῶ, adoucir, fig. assouplir, cultiver, Th. C.P. 3,20,6.

διηνεκέως, v. διηνεκῶς.

δι·ηνεκής, ής, ές, qui se continue sans interruption, continu : ῥάβδοι, Il. 12,297, baguettes tout d'une pièce, c. à d. longues et solides; ῥίζαι, Il. 12,134, racines qui se prolongent, c. à d. longues, étendues; ὦλξ δ. Od. 18, 375, sillon continu; ὄρος δ. Str. 137, chaîne de montagnes continue ; en parl. du temps, Arstt. Plant. 1, 4, 4; A. Rh. 2, 391; νύξ, Luc. V.H. 1, 19, nuit continuelle, longue; νόμος, Plat. Leg. 839 a, loi d'un effet durable; ἐς τὸ διηνεκές, App. Civ. 1, 4, pour toujours || ⋙ Att. διαν- [ᾱ] Plat. Hipp. ma. 301 b et e (vulg. διην-); Anaxandr. (Ath. 455 f) (διά, ἐνεγκεῖν).

Διηνέκης (ὁ) Diènékès, h. Hdt. 7,226 (διηνεκής).

διηνεκῶς, adv. 1 d'une manière continue, avec suite, Od. 7,241; 12,56; Eschl. Ag. 319 || 2 d'une façon distincte, nettement, Od. 4,836; Hés. Th. 627 || ⋙ Ion. et épq. διηνεκέως, Od. ll. cc.; att. διανεκῶς [ᾱ] Th. H.P. 5,8, 3; éol. ζανεκῶς, Cor. fr. 9.

δι·ήνεμος, ος, ον, exposé aux vents, d'où situé sur une hauteur, Soph. Tr. 327 (διά, ἄνεμος).

δι·ηπειρόω-ῶ, changer en terre ferme, Anth. 9,708 (διά, ἤπειρος).

δι·ηρεφής, ής, ές, couvert d'un toit, couvert, Q. Sm. 6, 325 (διά, ἐρέφω).

διῃρημένως, adv. 1 séparément, M. Ant. 11,16; Hld. 10,23 || 2 t. de gr. avec diérèse, Hdn gr. Phil. 407 (διαιρέω).

δι·ήρης, ης, ες, qui forme un double ou un second étage (cf. ὑπερῷον): τὸ διῆρες μελάθρων, Eur. Ph. 90, le second étage, c. à d. le faîte du palais; particul. en parl. de deux étages de rameurs, abs. τὸ δ. Plut. M. 77 e, navire à deux rangs de rames; cf. τριήρης (δίς, * ἄρω).

διηρθρωμένως, adv. en articulant bien, Theol. 49; Gal. 13, 673 b (διαρθρόω).

δίηται, v. δίεμαι.

διηυκρινημένως [ῑν] adv. tout à fait à fond, avec une entière exactitude, DS. 1, 93 (διευκρινέω).

δι·ηχέω-ῶ : 1 laisser passer le son, Plut. M. 902 f || 2 transmettre le son de, d'où résonner, retentir : τι, Plut. Tim. 21, de qqe ch. (διηχής).

δι·ηχής, ής, ές, qui retentit, qui résonne, Plut. M. 721 e (διά, ἦχος).

δι·θάλασσος, att. -ττος, ος, ον [ᾰᾰ] 1 baigné par deux mers, NT. Ap. 27,41 || 2 qui se partage en deux mers, Str. 124; D. Pér. 156 || 3 où se rencontrent deux courants, en parl. des Syrtes, D. Chr. 1,190 Reiske (δίς, θάλασσα).

δι·θεΐα, ας (ἡ) religion qui admet deux divinités, Naz. 2, 148 c Migne (δίς, θεός).

διθεΐτης, ου (ὁ) dithéïte, qui admet deux divinités, Naz. 2,148 c Migne (διθεΐα).

δί·θηκτος, ος, ον [ῐ] à deux tranchants, Eschl. Pr. 863 (δίς, θήγω).

δί·θρονος, ος, ον, à deux trônes, Eschl. Ag. 109 (δίς, θρόνος).

δί·θροος, οος, οον, à deux sons, qui produit un double son, Nonn. 47, 26 (δίς, θρέω).

δί·θυμος, ος, ον [ῡ] litt. discordant, d'où querelleur, Spt. Prov. 26, 20 (δίς, θυμός).

διθυραμβέω-ῶ [ῠ] chanter un dithyrambe, Ath. 628 a (διθύραμβος).

διθυραμβικός, ή, όν [ῠ] dithyrambique, DH. Thuc. 29, etc.; Arstt. Poet. 1, 13 (διθύραμβος).

διθυραμβικῶς [ῠ] adv. en style dithyrambique, D. Phal.

διθυραμβιστής, οῦ (ὁ) [ῠ] poète dithyrambique, Nyss. 2, 332 a (*διθυραμβίζω, de διθύραμβος).

διθυραμβο·γενής, έος-οῦς [ῠ] adj. né deux fois, ép. de Dionysos, (v. διθύραμβος) Anth. 9, 524 (διθύραμβος, γένος).

διθυραμβο·διδάσκαλος, ου (ὁ) [ῠᾰᾰ] poète dithyrambique, litt. qui enseigne à réciter des dithyrambes, Ar. Pax 828 (δ. διδάσκαλος).

διθυραμβο·ποιητική, ῆς (ἡ) [ῠ] s. e. τέχνη, art du poète dithyrambique, Arstt. Poet. 1, 2 (δ. ποιητικός).

διθυραμβο·ποιός, οῦ (ὁ) [ῠ] poète dithyrambique, Arstt. Rhet. 3, 3, 3; 3, 12, 2; DS. 15, 6; Plut. M. 952 f; Ath. 341 a (δ. ποιέω).

διθύραμβος, ου (ὁ) [ῠ] 1 deux fois né, ép. de Bacchus, le dieu deux fois né (de Sémélè et de la cuisse de Zeus) Eur. Bacch. 526 || 2 dithyrambe, chant en l'honneur de Bacchus, Plat. Leg. 700 b, ou d'autres divinités, Pd. O. 13, 26; Hdt. 1, 23; Xén. Mem. 1, 4, 3; Plat. Ap. 22 a, etc.; p. ext. poème ou discours d'un caractère dithyrambique, Plat. Hipp. ma. 292 c || ⋙ Acc. sg. irrég. διθύραμβα, Pd. fr. 56 (P.-ê. δίς, ou Δι- de Ζεύς, et cf. Θρίαμβος, surn. de Dionysos).

Διθύραμβος, ου (ὁ) Dithyrambos, h. Hdt. 7, 227.

* διθυραμβο·χώνη, seul. dor. -α, ας (ἡ) [ῠ] mot com. entonnoir de dithyrambes, Anth. 13, 21 (δ. χώνη).

διθυραμβώδης, ης, ες [ῠ] dithyrambique, d'où pompeux, Plat. Crat. 409 c; DH. Din. 8, Dem. 29; etc. (διθύραμβος, -ωδης).

διθυραμβωδῶς [ῠ] adv. en termes dithyrambiques, Syn. 1080 c Migne.

δί·θυρος, ος, ον [ῠ] I à deux portes (temple), Plut. Num. 20 || II fig. 1 à double enveloppe, Arstt. H.A. 4,4,3 || 2 à double compartiment, en parl. de graines, Th. H. P. 8,2,2 || 3 c. δίπτυχος, à double feuille, en parl. d'un écrit, Mén. (Harp. Phot. Suid.); Luc. Ner. 9 (δίς, θύρα).

δί·θυρσον, ου (τὸ) [ῐ] le double thyrse, Anth. 6, 172 (δίς, θύρσος).

Διΐ, dat. de Ζεύς.

δι·ίαμβος, ου (ὁ) diïambe, pied de deux ïambes, Drac. 129,18; Héph. 3, 3; A. Quint. 48 (δίς, ἴ.).

διϊδεῖν, inf. ao. 2 de διοράω.

δι·ίδρος, ος, ον [ῑδ] qui sue à travers, Gal. Lex. p. 456 (διά, ἱδρώς).

δι·ιδρόω-ῶ [ῑδ] suer à travers, Gal. 8, 644; 10, 233.

διϊέναι, inf. pr. de δίειμι 2 ou de διΐημι.

δι·ίημι (ao. 1 διῆκα) I (διά marquant séparation) 1 laisser aller : στράτευμα, Xén. Hell. 2, 4, 39, licencier une armée || 2 écarter : τοὺς ὀδόντας, DS. Exc. 2, 558, desserrer les dents || 3 délayer, dissoudre : ἐλαίῳ, Arstt. H. A. 7, 3, 2, avec de l'huile || II (διά, à travers) 1 faire passer à travers : δ. στράτευμα διὰ τῆς χώρας, Xén. An. 3, 2, 23, faire passer une armée à travers le pays || 2 enfoncer à travers : δ. ξίφος λαιμῶν, Eur. Ph. 1092; λόγχην δ. στέρνα, Eur.

Ph.1398, enfoncer une épée dans la gorge, une lance dans le côté; *abs.* δ. σιδήρου, Od. *21,328*, faire passer (une flèche) à travers le fer || *Moy.* dissoudre : ὄξει, Ar.*Pl.720*, avec du vinaigre || ⋙ *Prés. inf.* διϊέναι, Pol.*22,26, 2*; *part. gén. pl.* διϊέντων, Dém. *276, 9*. *Ao. 1* διῆκα, Xén. *Hell. 2,4,28 et 39*; Eur. *ll.cc. etc. Ao. 2 impér. 2 sg.* δίες, Hpc.*406,43*; *inf.* διεῖναι, Hpc.*764* e; *part.* διείς, Hpc. *560* d; Ath.*293* d; Archestr. *et* Sotad. (Ath. *327* a *et 500* d); *fém. plur.* διεῖσαι, Th.*C.P. 5,11,3*; *plur. masc.* διέντες, Arstt. *H.A. 8,3*. *Pass. prés. 3 sg.* διΐεται, Gal.*5,3,78* a. *Ao. 2 inf.* διέσθαι, Hpc.*12, 134* f; *part.* διέμενος, Ar. *l. c. Pf. part.* διειμένος; Alex. (Ath. *170* c), *épq.* διαειμένος, A. Rh. *2, 372*.

διϊθυντήρ, ῆρος (ὁ) [ῑθ] qui dirige, *gén.* Man. *4, 40* (διϊθύνω).

δι·ϊθύνω [ῑθ] diriger, gouverner, Anth. *9,107*; Thém. *50* b.

δι·ϊκμάζω (*part. prés. pass.* -ομένης) mouiller, humecter, Th.*C.P. 3, 4, 3* (διά, ἰκμάς).

δι·ϊκμάω-ῶ (*prés. ind. pass. 3 pl.* -ῶνται) vanner, Th. *C. P. 4, 12, 9* (διά, ἰκμάω).

δι·ϊκνέομαι-οῦμαι (*f.* διΐξομαι, *ao. 2* διϊκόμην) **1** passer par, pénétrer à travers : διά τινος ποτί τι, T. Locr. *101* a, pénétrer par une chose jusqu'à une autre; εἴς τι, Th. *C. P. 3, 6, 1*, jusqu'à qqe ch.; μέχρι τινός, Plut. *Dem.20*; D.Chr.*1,389*, parvenir jusqu'à qqn; *abs.* Plut. *Nic. 27* || **2** parcourir par la parole, raconter, Il. *9, 61*; *19,186* || ⋙ *Fut.* διΐξομαι, Il. *9,61*; Hh.*Cer.416*. *Ao.2, 2 sg.* διΐκεο, Il.*19, 186*; A. Rh. *2,411*. *Pl. q. pf. 3 sg.* διῖκτο, Plut. *Dem. 20*.

διῖκτο, *v.* διϊκνέομαι.

διΐξις, εως (ἡ) action de pénétrer dans, Procl. *Alc. 2, 215* (διϊκνέομαι).

Δίϊος, ος, ον, de Zeus, Plat. *Phædr. 252* e; Plut. *M. 421* e; Thém. *165* b (*v.* Ζεύς).

1 **διϊ·πετής,ής,ές** [ῐῐ] **1** qui tombe de Zeus, *c. à d.* du ciel : διϊπετεῖς ἄνεμοι, Nonn.*5,220*, vents qui soufflent du ciel; διϊπετὴς ποταμός, Il. *16, 174*; Od. *4,477*; Hés. *fr. 25*, fleuve *ou* torrent tombant du ciel, *c. à d.* formé d'eau pluviale; διϊπετῆ ὕδατα, Plut. *Mar. 21*, eaux de pluie || **2** *p. suite, en parl. de la lumière, de l'air*, limpide, pur, Eur.*Bacch.1268*, *au cp.* διϊπετέστερος (Διός, πετ- *de* πίπτω).

2 **διϊ·πετής, ής, ές** [ῐῐ] qui vole à travers le ciel, Hh. *Ven.4* (Διός, πέτομαι).

Διϊπόλια, *v.* Διπόλια.

δι·ϊππευσις, εως (ἡ) charge de cavalerie à travers, Asclép. El. tact. (διϊππεύω).

δι·ϊππεύω (*ao.* διΐππευσα) s'élancer à cheval à travers, DS. *19, 33*; DC.*55,1*; *59,17* (διά, ἱππεύω).

δι·ίπτημι (*ao. 2* διέπτην) voler à travers, traverser en volant, *acc.* Luc. *Luct.3*; Spt. *Sap.5,11*; *fig.* A. Pl.*53*; Luc.*D. mer.9,4* || *Moy.* διΐπταμαι (*ao. 2* διεπτάμην) *m. sign.* Eur. *Med. init.*; Ar. *Vesp. 1086*; *avec le gén.* Eur. *Suppl. 860*; *en parl. du temps*, Eur. *H. f. 507* || ⋙ *Act. prés. part. gén.* διϊπτάντος, Spt. *l.c.* *Ao. 2* διέπτην, Luc. *D.mer.9,4*; Anth. *ll.cc.*; *opt. 3 sg.* διαπταίη, Luc.*Luct. 3*. — *Moy. prés. part. fém.* διϊπταμένη, Hdn *2,8,12*. *Ao.2, 3 sg.* διέπτατο, Ar. Eur. *ll. cc.*; Plat. *Leg. 686* a; *part.* διαπτόμενος, Plat. *Phæd. 70* a, *84* b.

διϊσθμίζω, transporter de l'autre côté d'un isthme, Pol. *4, 19, 7* (διϊσθμος).

δι·ϊσθμος, ος, ον, séparé par un isthme, Sib.*5,547* (διά, ἰσθμός).

δι·ϊστάνω (*seul. prés.* DS. *19, 46*, *et impf.* διΐστανον, App. *Hipp. 36*) *c.* διΐστημι.

δι·ϊστάω-ῶ, *c.* διΐστημι, D. Thr. *642, 31*.

διϊστέον, *vb. de* δίοιδα, Eur.*Hipp. 491*.

δι·ΐστημι : **A** *tr.* (*aux temps suiv. prés., impf., f.* διαστήσω, *ao. 1* διέστησα) **I 1** établir de côté et d'autre : τοὺς λόχους, Thc.*4,74*, porter ses bataillons de différents côtés || **2** établir de distance en distance : κίονες διεστάθησαν, Callix. (Ath. *196* b) des colonnes avaient été placées de distance en distance || **II** *p. suite*, séparer : κατ' εἴδη, Plat.*Phil. 23* d; εἰς μέρη, Dém.*245,23*, en espèces, en parties; τι ἀπό τινος, Plut. *M. 662* b; τί τινος, Ath. *303* d, séparer une chose d'une autre; τινά τινος, Plut.*Ant.84*; τινὰ ἀπό τινος, DH. *9, 17*, une personne d'une autre; *fig.* τὴν Ἑλλάδα, Hdt.*9,2*, désunir la Grèce; τινά τινος, Ar. *Vesp.41*; Thc.*6,77*, détacher une personne d'une autre || **2** distinguer : τί τινος, Ath.*303* d, une chose d'une autre || **B** *intr.* (*aux temps suiv. : ao. 2* διέστην, *pf.* διέστηκα, *pl.q.pf.* διειστήκειν) **1** se séparer, s'écarter : τὰ διεστεῶτα, Hdt.*7,129*, déchirures du sol || **2** *p. ext.* s'éloigner, se retirer, *en parl. d'une armée qui se retire devant une autre*, Pol. *10, 3, 6*; διέστησαν χωρίς, Hdt.*8,16*, ils se retirèrent chacun de son côté || **3** s'établir de distance en distance, Thc. *4, 32* || **4** se désunir, être désuni : διαστήτην ἐρίσαντε, Il.*1,6*, ils se brouillèrent après s'être querellés; ἡ Πελοπόννησος ἅπασα διειστήκει, Dém.*231, 5*, tout le Péloponnèse était divisé || **5** *fig.* être éloigné de, *gén.* Lgn *8, 2*; *d'où* être différent : πλούτου ἀρετὴ διέστηκεν, Plat. *Rsp.550* e, la vertu est en opposition avec la fortune; διέστηκε πρὸς ἄλληλα, Arstt. *Pol.1, 5,8* (le mâle et la femelle) sont différents l'un de l'autre || *Moy.* διΐσταμαι (*impf.* διϊστάμην, *f.* διαστήσομαι) **I 1** établir de côté et d'autre : ἀράχνια λεπτά, Thcr.*16,96*, tendre de côté et d'autre des toiles minces, *en parl. d'araignées* || **2** *p. suite*, séparer, distinguer, Plat.*Tim.63*, *etc.* || **II** *intr.* s'écarter, se séparer : θάλασσα διΐστατο, Il.*13,29*, la mer s'écartait (s'entrouvrait) || ⋙ *Impf. 3 sg.* διΐστη, Plut. *Pomp. 19*. *Ao. 2 part. neutre* διαστάν, Soph. *O.C. 1662*. *Pl.q.pf. 3 sg.* διειστήκει, *v. ci-dessus*.

δι·ϊστορέω-ῶ, raconter tout au long, P. Sil.*74,78*.

δι·ϊσχάνω (*seul. impf. 3 sg.* διΐσχανεν) *c.* διέχω, A.Rh.*4,1696*.

δι·ϊσχναίνω (*part. prés.*) exténuer, Hpc. *420, 10*.

δι·ϊσχυρειω [ῡ] (*seul. prés.*) *c. le suiv.* Hpc. *780* b.

δι·ϊσχυρίζομαι (*impf.* διϊσχυριζόμην) [ῡ] **1** insister fortement sur, *dat.* Ant. *133, 20* || **2** soutenir avec force, affirmer fortement : τι, Plat. *Phæd. 63* c, qqe ch.; περί τινος, And. *20, 14*; Lys. *138, 3*, au sujet de qqe ch. *ou* de qqn; *avec une prop. inf.* Plat. *Phæd. 114* d; *avec* ὅτι, Lys. *133*; Dém. *447, 25*, affirmer que; περί τινος ὡς, Plat. *Ep. 317* c, affirmer au sujet de qqn que, *etc.*

διϊσχυριστέον [ῡ] *vb. du préc.* Str. *283*.

δι·ϊσχύω, *c.* ἰσχύω, Phil. (Eus. *3, 600* c *Migne*).

διϊτέον [ῐτ] *vb. de* δίειμι, aller à travers, Plat. *Rsp.545* a.

διϊτικός, ός, όν [ῐτ] pénétrable, Arstt.*Probl.11,58,4* (δίειμι 2).

Διϊ·τρέφης,ους (ὁ) [ῐῐ] Diitréphès (*litt.* nourrisson de Zeus) *n. d'h.* Thc. *3,75*; *etc.*; Ar. *Av.798,1442* (Διΐ *dat. de* Ζεύς, τρέφω).

δι·ϊχνεύω, suivre à la piste, scruter avec soin, Opp. *H.3,37*; Pol. *4, 68, 3*.

δίκα, *v.* δίκη.

δικάζω [ῐ] (*impf.* ἐδίκαζον, *f.* δικάσω, *ao.* ἐδίκασα, *pf.* δεδίκακα, *pass. f.* δικασθήσομαι, *ao.* ἐδικάσθην, *pf.* δεδίκασμαι) juger : **I** *au sens judiciaire* : **1** prononcer un jugement, Hom. *etc.* : Τρωσί τε καὶ Δαναοῖσι δ. Il. *8, 431*, *ou* ἐς μέσον ἀμφοτέροισι, Il. *23, 574*, décider entre les Troyens et les Grecs, entre les deux champions; *avec l'acc. de la cause* : δ. δίκην, Hés. *O. 39*; γραφήν, Lycurg. *148, 30*; πρᾶγμα, Eschl. *Eum. 471*; *rar. avec le gén.* ἐγκλήματος, Xén. *Cyr. 1,2,7*, juger un procès, une accusation, une affaire; *au pass.* δίκαι δικασθεῖσαι, Plat. *Crit.50* b, causes jugées; *avec l'acc. de la sentence* : δ. φυγήν, Eschl. *Ag.1412*, prononcer une sentence d'exil; δ. ἄδικον, Hdt.*5, 25*, prononcer un arrêt injuste; *avec double rég.* δίκας δ. τινί, rendre la justice à qqn, Hdt.*3,31*; A.Rh.*2,1025*, *etc. ou* accorder à qqn les satisfactions qu'il réclame, Hdt.*6,139* || **2** être juge, Dém. *538, 25*; Lys.*175,15*, *etc.* || **3** assigner en justice, *d'où au pass.* être accusé *ou* jugé, Xén. *Cyr,1,2,7*, Lys. *163, 15* || **4** plaider en justice : φόνον, Eur.*Or.580*, se défendre d'une accusation de meurtre || **II** *en gén.* rendre une décision, décider, ordonner, Eur. *Or. 164*; Hdt. *1, 84* || *Moy.* plaider en justice, être en procès, Od. *11, 545*; *12, 440*; Hdt. *1,96*; Thc. *1,77* : τινὶ δίκην δ. Lys. *120,27*, intenter un procès à qqn; δ. πρός τινα, Thc.*3,44*, être en procès avec qqn; τινὶ περί τινος, Dém.*901,5*; τινί τινος, Dém.*601, 23*; *901,11*; Lys. *117,16*, avec qqn au sujet de qqe ch. || ⋙ *Act. prés. inf. poét.* δικαζέμεν, Il. *1, 542*. *Impf. poét.* δίκαζον, Il.*18,506*. *Fut. poét.* δικάσσω, Phoc. *11*; *inf. ion.* δικᾶν, Hdt. *1, 97*. *Ao. poét.* δίκασα, Od. *11, 547*; δίκασσα, Il. *23,574*; *inf.* δικάσσαι, Thgn. *543*. — *Pass. f. ant.* δεδικάσομαι, Luc. *Bis acc. 14*.

Δίκαια, ας (ἡ) Dikæa : **1** *v. de Thrace*, Hdt. *7, 109* || **2** *n. de cheval*, Arstt. *H.A,7,6*; *Pol.2,1*.

δικαι·άδικος, ος, ον [ᾰ] qui est tout à la fois juste et injuste, Phil. *2, 346* (δίκαιος, ἄδικος).

Δικαιάρχεια, ας (ἡ) [ῐ] Dikæarkheia, *anc. n. de* Puteoli (*auj.* Pozzuoli) *v. d'Italie*, Anth. *7,379*.

Δικαιαρχείτης, ου (ὁ) [ῑ] habitant *ou* originaire de Dikæarkheia, Pol.*3,91,4* (Δικαιάρχεια).

Δικαιαρχία, ας (ἡ) *c.* Δικαιάρχεια, Plut. *Pyth. or. 9.*

Δικαί·αρχος, ου (ὁ) [ῐ] Dikæarkhos (Dicéarque) *géographe*, Pol. *17,10;34,5, etc.*; Plut.*Thes.21;* Ath. *641* f (δίκαιος, ἄρχω).

δικαιεῦν, *v.* δικαιόω.

δικαϊκός,ή,όν [δῐ] M.Ant.*5,34* (*cf. 9,22, dout.*) *c.* δίκαιος.

Δικαιο·γένης,ους (ὁ) [ῐ] Dikæogénès : **1** *poète*, Arstt. *Poet. 16, etc.* || **2** *autres*, Is. *5, 5, etc. B.-Sauppe* || ⋙ *Voc.* Δικαιόγενες, Is.*5,43; acc.* -ην, Is. *5, 1, etc.*; *ou* -η, Is. *5, 12* (δίκαιος, γίγνομαι).

δικαιοδοσία,ας(ἡ)[δῐ] **1** jugement, règlement d'une affaire, Pol.*4,16,4* || **2** convention internationale pour juger dans son pays et selon les lois de son pays un homme accusé par des étrangers, Pol.*24,1,2; 32,17,4* || **3** juridiction, Pol.*20,6,2* (δικαιοδότης).

δικαιοδοτέω-ῶ [ῐ] rendre la justice, Str. *48, 501, 808*; Plut. *M. 779* a (δικαιοδότης).

δικαιο·δότης,ου (ὁ) [ῐ] qui rend la justice, Str.*797* (δίκαιος, δίδωμι).

δικαιοκρισία,ας(ἡ)[ῐρῐ] jugement équitable, NT. *Rom. 2, 5* (δικαιοκρίτης).

δικαιο·κρίτης, ου (ὁ) [ῐρῑ] juge équitable, Spt. *2 Macc. 14, 41; Esth. 8,13;* Sib.*3,704* (δ. κριτής).

δικαιο·κτόνος,ος,ον [ῐ] meurtrier des justes, *c. à d.* des innocents, Chrys. *5, 997* (δ. κτείνω).

δικαιολογέω-ῶ [ῐ] (*seul. prés.*) plaider : οἱ δικαιολογοῦντες, Luc. *Tim.11*, les avocats || *Moy.* δικαιολογέομαι-οῦμαι (*f.* ήσομαι, *etc.*) soutenir son droit, plaider sa cause, *abs.* Eschn. *31, 2;* περί τινος, Lys. (Ath. *209* f) au sujet de qqe ch.; πρός τινα, Pol.*4,3,12, ou* πρός τινα περί τινος, Plut.*M.61* a, *ou* τινι ὑπέρ τινος, Luc. *Prom.4*, auprès de qqn au sujet de qqe ch. || ⋙ *Fut. part.* -ησόμενος, Pol. *4, 3, 12. Ao.* ἐδικαιολογησάμην, Luc.*Pr.4, ou* ἐδικαιολογήθην, Pol.*31, 20,8* (δικαιολόγος).

δικαιολογία, ας (ἡ) [δῐ] **1** défense en justice, plaidoirie, Démad. *179, 19,* Arstt.*Rhet.Al.19,4;* Pol.*3,21,3; 20, 9, 7;* Plut. *Per. 30* || **2** *t. de rhét.* discours du genre judiciaire, Arstt. *Rhet.Al.2,2; 19, 14* (δικαιολόγος).

δικαιολογικός, ή,όν [δῐ] d'avocat, de barreau, Hermog. *Rhet. 49, 6* (δικαιολόγος).

δικαιο·λόγος, ου (ὁ) [ῐ] qui plaide, avocat, Arc.*89,19* (δίκαιος, λέγω).

δικαιό·μετρος, ος, ον [ῐ] d'une juste mesure, Héron *Spir.195* (δ. μέτρον).

δικαιονομέω-ῶ [ῐ] administrer la justice, Phil.*1,126* (δικαιονόμος).

δικαιονομία, ας (ἡ) [δῐ] administration de la justice, Phil.*2,365* (δικαιονόμος).

δικαιο·νόμος, ου (ὁ) [ῐ] qui administre la justice, qui rend la justice, DC.*78,22* (δίκαιος, νέμω).

δικαιο·ποιέω-ῶ [ῐ] pratiquer la justice, Orig. *2, 1144* b *Migne* (δίκαιος, π.).

δικαιό·πολις, εως (ὁ, ἡ) [δῐ] dont les villes pratiquent la justice, *en parl. d'une île*, Pd.*P.8,30* (δ. πόλις).

Δικαιό·πολις, ιδος, ιν, *voc.* -ι (ὁ) [δῐ] Dikæopolis, *h.* Ar.*Ach.749,959, etc.*

δικαιο·πραγέω-ῶ [ῐᾰγ] pratiquer la justice, Arstt. *Nic.1,8; 5,1; Rhet. 1,13,3;* Plut. *Sol.5, M.135* f (δίκαιος, πράσσω).

δικαιοπράγημα, ατος (τὸ) [ῐᾰγ] action juste, Arstt.*Nic.5,7,7;* Plut. *M. 1041* a (δικαιοπραγέω).

δικαιοπραγητέον [ῐᾰ] *vb. de* δικαιοπραγέω, Jambl. *Adhort. 350.*

δικαιο·πραγία, ας (ἡ) [ῐᾰγ] action juste, Arstt. *Nic.5,5,17;* Plut.*M.2* a (δ. πράσσω).

δικαιοπραγμοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] *c. le préc.* Héracl. (DL. *9, 14*) (*δικαιοπράγμων, *de* δ. πράσσω).

δικαιο·πρακτικός,ή,όν [δῐ] capable d'agir avec justice, Orig. *2,96* a *Migne* (δ. πράσσω).

δίκαιος, α *ou* ος, ον [ῐ] **A** conforme aux convenances, au droit : **I** *en parl. de pers.* observateur de la règle, *particul.* : **1** qui remplit ses devoirs envers les dieux et les hommes, honnête, juste, Od.*3,52, etc.; p. opp. à* δυσσεβής, Eschl. *Sept. 598* || **2** humain, civilisé, Il.*11,832; 13,6; particul.* qui pratique l'hospitalité, Od. *9, 175* || **II** *en parl. d'actions*, juste, honnête, convenable, Od.*18,414, etc.; subst.* τὸ δίκαιον, Hés. *O.224;* Hdt.*7, 137;* Eschl. *Sept. 1073;* Soph. *Ph. 1251;* Dém.*211 extr.; 1291,11;* τὰ δίκαια, Ar. *Ach. 645, 655; Eq. 510, etc.* le droit, la justice; ἐκ τοῦ δ. selon la justice, Ar. *Av.1435; ou* d'après une induction légitime, Thc.*2,89;* μετὰ τοῦ δ. Lys. *191, 33*, selon la justice; ξὺν τῷ δικαίῳ, Soph. *Ph. 1251*, ayant la justice avec moi, de mon côté ; τὰ δ. πράττεσθαί τινα, Eschl. *Ag. 812*, infliger à qqn le traitement mérité, un juste châtiment ; τὰ δ. les droits et les devoirs de chacun : τὰ πρὸς ἀλλήλους δίκαια, Pol.*3,21,10*, les obligations mutuelles || **B** *p. ext.* conforme à la règle : **1** *en parl. de pers.:* δ. πολίτης, Dém. *34, 15*, citoyen régulier, véritable citoyen; δ. συγγραφεύς, Luc. *H. Conscr. 39*, véritable écrivain || **2** *en parl. d'animaux :* ἵππον δ. ποιεῖσθαί τινι, Xén. *Mem. 4,4,5*, rendre un cheval propre au service de qqn || **3** *en parl. de choses:* σχῆμα σώματος δ. Hpc. *Art. 832*, corps bien proportionné ; ἅρμα δ. Xén.*Cyr.2,2,26*, char bien équilibré; *d'où* parfait, excellent, Plut.*M.669* d || **4** *en parl. de nombres :* ἑκατὸν ὀργυιαὶ δ. Hdt.*2,149*, cent arpents juste || **III** δίκαιός εἰμι, *avec l'inf. au sens de* δίκαιόν ἐστιν ἐμέ, *avec l'inf.* il est juste que je..., *d'où* : **1** j'ai le droit de: δ. εἰμι κολάζειν, Ar. *Nub. 1434*, j'ai le droit de punir ; δ. εἰσιν ἀπιστότατοι εἶναι, Thc.*4,17*, ils ont le droit d'être très défiants || **2** je suis digne de, je mérite de, *en mauv. part :* δ. ἐστιν ἀπολωλέναι, Dém.*74,26*, il mérite de périr || **3** j'ai le devoir de: δ. ἐστε ἰέναι, Hdt. *9, 60*, il est convenable que vous alliez, vous devez aller; *qqf. en ces divers sens* δίκαιόν ἐστιν, *avec la prop. inf.* Hdt. *1,39;* Eschl. *Pr. 11, ou* δίκαια (*s. e.* ἐστιν) Soph. *Aj.1126, etc.* || *Cp.* -ότερος, Il. *19, 181;* Luc.*Cal.27. Sup.* -ότατος, Il.*11, 832; 13,6;* Hdt.*3,148;* Xén. *Cyr. 8, 3, 15;* Plat. *Conv.172* b, *etc.* || ⋙ *Fém.* -ος, Eur. *Her. 901, I.T.1202;* DS.*5,72;* [-αι-] *bref dans une inscr. att.* KE.*95,4* (*3e siècle av.J.C.*)(δίκη).

Δίκαιος, ου (ὁ) Dikæos, *h.* Hdt. *8,65* (δίκαιος)

δικαιοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] **1** justice, sentiments de justice, pratique de la justice, Thgn. *147;* Hdt. *1, 96;* Plat. *Rsp.433* a, *etc.;* Arstt.*Nic.5, 5, etc.* || **2** fonction de juge, Plat.*Gorg.464* b || **3** la Justice personnifiée, Anth.*9, 164* (δίκαιος).

Δικαιο·τέλης, ους (ὁ) [ῐ] Dikæotélès, *h.* Anth.*7,548* (δίκαιος, τέλος).

δικαιότης, ητος (ἡ) [ῐ] justice, Xén. *An.2,6,26; Cyr. 8,8,13;* Plat. *Prot. 324* b; *Gorg. 508* a (δίκαιος).

δικαιόω-ῶ [ῐ] (*f.* ώσω *et* ώσομαι, *ao.* ἐδικαίωσα, *pf. inus.; pass. f.* -ωθήσομαι, *ao.* ἐδικαιώθην, *pf.* δεδικαίωμαι) **I** rendre juste, *d'où* : **1** soumettre à la justice : τὸ βιαιότατον, Pd. *fr.151,4*, les abus de la violence || **2** établir comme juste, *d'où* prouver, Eschl. *Ag.393* || **II** regarder comme juste, juger légitime, *avec une prop. inf.* Hdt.*1,89,133; 3,42,79;* Soph.*Tr. 1244, O.R.6;* Eur.*Suppl.526,etc.; p. suite:* **1** désirer, vouloir, *avec une prop. inf.* Hdt.*9,93;* Thc.*2,41; avec* ὥστε, Soph. *O.C. 1350* || **2** ordonner, DH.*10,1* || **3** consentir à, *inf.* Hdt. *2, 172* || **III** rendre justice à, Arstt. *Nic. 5,9,2; d'où* : **1** condamner, *en gén.* châtier, punir, Hdt.*1,100; 3,29;* Plat. *Leg. 934* b || **2** faire valoir les droits de, défendre, *acc.* Spt. *Jos. 1, 17* || *Moy.* rendre justice, *d'où* condamner, Thc.*3,40* || ⋙ *Act. prés. 3 pl. ion.* δικαιεῦσι, Hdt.*2,47; inf.* δικαιεῦν (*var.* -οῦν) Hdt. *6,82; part.* δικαιεῦντος, Hdt.*9,42. Impf. 3 pl. ion.* ἐδικαίευν, Hdt. *3, 79; 6, 15. Fut.* δικαιώσω, Oracl. (Hdt. *5, 92*); Thc.*5, 26,* Pol. *3,31, etc.; ou* δικαιώσομαι, Thc. *3,40.* — *Pass. ao. seul class.: part.* δικαιωθείς, Eschl.*Ag.393; les autres temps réc.: f.* δικαιωθήσομαι, Spt. *Esaï. 45,25; pf.* δεδικαίωμαι, Spt. *Gen.38,26.*

δίκαιρον, *nom indien de l'oiseau* δίκαιον, Él. *N.A. 4,41.*

δικαίωμα, ατος (τὸ) [ῐ] **1** action juste, acte de justice, Arstt. *Rhet.1, 13,1; particul.* réparation d'une faute, Arstt. *Nic. 5,7, 7* || **2** réclamation d'un droit, prétention juste, Thc. *1, 41; 6,80;* Isocr. *121* a; Arstt. *Cæl. 1, 10,1* || **3** décision de justice, jugement, peine, Plat. *Leg. 864* e || **4** ordre, prescription, Spt.*Gen.26,5; Ex. 15, 26, etc.;* NT. *Rom. 1, 32; 2, 26* || **5** justification, *p. opp. à* κατάκριμα, NT.*Rom.5,16* (δικαιόω).

δικαίως [ῐ] *adv.* **1** comme il convient, Od.*14,90; p. suite*, d'une façon tout à fait appropriée, très bien, Hpc. *783* || **2** justement, avec justice, Hdt. *6,137;* Eschl. *Ag. 376, etc.;* δ. κἀδίκως, Ar.*Pl.233;* καὶ δ. κἀδίκως, And. *1,3*, à tort et à droit, *c. à d.* de toute façon, par tous les moyens possibles || **3** exactement, Dém. *515,13; 564,16* || *Comp.* -ότερον, Thc.*2,43,3,64;* Plat. *Theæt. 209* e; *rar.* -οτέρως, Isocr. *p. 462 Bkk. Sup.* -ότατα, Hpc. *l.c.;* Plat. *Tim. 72* b, *etc.;* Ar. *Av. 1222* (δίκαιος).

δικαίωσις, εως (ἡ) [δῐ] **I** action de juger comme juste, *d'où* justification (d'actes jusque-là considérés comme blâmables) Thc.*3,82* || **II** action de faire valoir son droit : **1** réclamation d'un droit, Thc.*1,141;* Plut. *Demetr.*

18 || 2 défense, justification, Lys. 115, 5 || 2 III action de traiter selon la justice, condamnation, Thc. 8, 66; *d'où* châtiment, Plut. M. 421 d; DC. 40, 43.

δικαιωτήριον, ου (τὸ) [δῐ] geôle, prison, Plat. *Phædr.* 249 a; Junc. (Stob. 611, 28) (δικαιόω).

δικαιωτής, οῦ (ὁ) [δῐ] juge, Plut. *Artax.* 23, *M.* 549 d, *etc.* (δικαιόω).

δικᾶν, *v.* δικάζω.

δικανικός, ή, όν [ῐᾰ] I expert aux choses du barreau, habile jurisconsulte *ou* habile avocat, Xén. *Mem.* 1, 2, 48; Plat. *Theæt.* 201 a || II qui concerne le barreau, judiciaire, Ar. *Pax* 534; Arstt. *Nic.* 10, 10; Plut. *M.* 832 c; ἡ δικανική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Rsp.* 405 a; Arstt. *Rhet.* 1, 11, la science du barreau, la jurisprudence; *p. ext.* 1 *en parl. de pers.* chicaneur, Plat. *Theæt.* 175 d || 2 *en parl. de choses,* prolixe, fastidieux, Luc. *Somn.*, 17, *etc.*

δι·κάρανος, *v.* δικάρηνος.

δι·κάρδιος, ος, ον [ῐ] qui a deux cœurs, El. *N.A.* 11, 40; τὸ δικάρδιον, sorte de laitue à deux cœurs, Geop. 12, 1, 3 (δίς, καρδία).

δι·κάρηνος, ος, ον [ῐᾰ] à deux têtes, Batr. 300 || ⋙→ *Dor.* δικάρανος [ρᾱ] Anth. 6, 306 (δίς, κάρηνον).

δικαρπέω-ῶ [ῐ] produire des fruits deux fois l'an, Th. *C.P.* 1, 13, 9 (δίκαρπος).

δί·καρπος, ος, ον [ῐ] qui produit des fruits deux fois l'an, Str. 831 (δίς, καρπός).

δικασία, ας (ἡ) [ῐᾰσ] procès, Aqu. *Prov.* 18, 6 *et* 9; *Jud.* 12, 2; *Ps.* 17, 40 (δικάζω).

δικάσιμος, ος, ον [ῐᾰ] qui concerne les procès, Plat. *Leg.* 958 b; δ. ἡμέρα, Mén. *fr.* 397, jour où siègent les tribunaux (δικάζω).

δικασμός, οῦ (ὁ) [ῐ] jugement, Phil. 1, 133 (δικάζω).

δικασπολέω-ῶ [ῐ] rendre la justice, Diotog. (Stob. *Fl.* 48, 61) (δικασπόλος).

* **δικασπολία**, *seul. ion.* **δικασπολίη**, ης (ἡ) [δῐ] jugement, Orph. *Arg.* 379; Anth. 11, 376; Man. 2, 261 (δικασπόλος).

δικασ·πόλος, ος, ον [ῐ] qui rend la justice, Il. 1, 238; Od. 11, 186; *au fém.* Orph. *H.* 68, 11; *au neutre,* A.Rh. 4, 1178 (δίκη, πολέω).

δικάσσατε, *v.* δικάζω.

δικαστέον [ῐ] *vb. de* δικάζω, Phil. 1, 90.

δικαστήρ, ῆρος (ὁ) [ῐ] *c.* δικαστής, Babr. 118, 3.

δικαστηρίδιον, ου (τὸ) [ῐκ ῐδ] petit tribunal, Ar. *Vesp.* 803 (*dim. du suiv.*).

δικαστήριον, ου (τὸ) [ῐκ] 1 tribunal, endroit où l'on juge, Hdt. 6, 72, 104; Plat. *Phædr.* 273 b; Ant. 143, 42; And. 3, 27, *etc.* || 2 *p. ext.* le tribunal, *c. à d.* les juges eux-mêmes, Ar. *Vesp.* 624; Plat. *Leg.* 880 d; Dém. 585, 9 (δικάζω).

δικαστής, οῦ (ὁ) [ῐ] 1 juge, Hdt. 1, 91; 3, 14, *etc.*; Eschl. *Eum.* 684; Plat. *Rsp.* 405 b, 614 c, *etc.* || 2 *p. suite,* qui fait expier, vengeur, Eur. *H. f.* 1150 (δικάζω).

δικαστικός, ή, όν [δῐ] 1 qui concerne les juges, Plut. *C. Gracch.* 5; ἡ δικαστική, ῆς (*s. e.* τέχνη) Plat. *Gorg.* 464 b, *Rsp.* 410 a, profession de juge; τὸ δικαστικόν, Arstt. *Pol.* 6, 5, *etc.* traitement *ou* honoraires des juges || 2 expert en matière judiciaire, homme de loi expérimenté, Xén. *Mem.* 2, 6, 38 (δικάζω).

δικαστικῶς [δῐ] *adv.* à la manière des juges, Luc. *Herm.* 47.

δικάστρια, ας (ἡ) [ῐκ] femme-juge, Luc. *Pisc.* 9.

δι·κατάληκτος, ος, ον [ῐ] *t. de pros.* qui se termine de deux façons, *c. à d.* dont la dernière syllabe peut être brève ou longue, Héph. 15, 26 *et* 27; Drac. 50, 20; 8, 5 (δίς, καταλήγω).

δικαταληξία, ας (ἡ) [δῐ] faculté de se terminer par une syllabe brève ou longue, M. Vict. (*Gramm. lat.* 6, p. 62, 12, 16 *Keil*) (δικατάληκτος).

δι·καυλέω-ῶ (*seul. prés.*) [ῐ] pousser deux tiges, Th. *H.P.* 6, 6, 8 (δίς, καυλός).

δικεῖν, *v.* δίκω.

δίκελλα, ης (ἡ) [ῐ] hoyau à deux pointes, Phoc. 146; Soph. *Ant.* 250; Eur. *Ph.* 1155.

δικελλίτης, ου (ὁ) [δῐ] qui travaille avec le hoyau, Luc. *Tim.* 8 (δίκελλα).

δί·κεντρος, ος, ον [ῐ] à deux aiguillons, El. *N.A.* 6, 40 (δίς, κέντρον).

δικέραιος, ος, ον [ῐ] à deux cornes, Anth. 6, 111 (δίς, κέρας).

δί·κερας, ατος (τὸ) [ῐ] double corne d'abondance, Callix. (Ath. 202 b) (δίς, κέρας).

δί·κερκος, ος, ον [ῐ] à double queue, El. *N.A.* 12, 3 (δίς, κέρκος).

δί·κερως, ως, ων, *gén.* ωτος [ῐ] à deux cornes, Hh. *Ap.* 18, 2; Anth. 6, 32; Arstt. *H.A.* 2, 1, 32 (δίς, κέρας).

δι·κέφαλος, ος, ον [ῐᾰ] à deux têtes, Arstt. *H.A.* 5, 4; *G.A.* 4, 4, 6; DC. 50, 7 (δίς, κεφαλή).

δίκη, ης (ἡ) [ῐ] règle, *d'où* : I usage, manière d'être *ou* d'agir : αὕτη δ. ἐστὶ βροτῶν, Od. 11, 218, telle est la manière d'être des mortels; δίκη βασιλήων, Od. 4, 691; γερόντων, Od. 24, 255, coutume des rois, des vieillards; *adv.* δίκην, à la manière de, *avec un gén. de pers.* : δίκην ἀγγέλου, Eschl. *Ch.* 193; δ. τοξότου, Plat. *Leg.* 705 e, à la façon d'un messager, d'un archer; *avec un n. d'animal:* λύκοιο δ. Pd. *P.* 2, 84; κυνὸς δ. Eschl. *Ag.* 3; δ. ὄρνιθος, Plat. *Phædr.* 249 d, à la façon d'un loup, d'un chien, d'un oiseau; *avec un n. de chose:* δ. ὕδατος, Eschl. *Sept.* 85; ἀγγείου δ. Plat. *Phædr.* 235 d; δ. κρατῆρος, Plat. *Leg.* 773 c, comme un torrent, comme un vase, comme une coupe || II ce qui sert de règle, droit, justice, Il. 19, 180, *etc.*; *p. opp.* à la force (βία) Il. 16, 388; Od. 14, 84; ἔξω τῆς δίκης βαίνειν, Plat. *Leg.* 876 e, marcher hors des voies de la justice; ἔχει δέ μοι πρὸς δίκας τι, Soph. *O.C.* 545, mais (le meurtre que j'ai commis) a une excuse (*litt.* a qqe chose du côté de la justice); δίκη ἐστί, Eschl. *Ag.* 259, c'est justice, cela est juste; *adv.* δίκῃ, Il. 23, 542; Soph. *O.C.* 760, *etc.*; ἐν δίκῃ, Pd. *O.* 2, 29; Soph. *Tr.* 1069; Plat. *Phædr.* 266 a; σὺν δίκῃ, Pd. *P.* 9, 170; Eschl. *Sept.* 444, *Eum.* 610; Hdt. 1, 115, *etc.*; μετὰ δίκης, Plat. *Leg.* 643 e; πρὸς δίκης, Soph. *O.R.* 1014; κατὰ δίκην, Hdt. 7, 35; Eur. *Tr.* 887; Plat. *Ep.* 351 e, avec justice, justement; παρὰ δίκην, Pd. *I.* 6, 67; ἄνευ δίκης, Eschl. *Eum.* 554; δίκης ἄτερ, Eschl. *Suppl.* 703; πέρα δίκης, Eschl. *Pr.* 30; Soph. *El.* 521; βίᾳ δίκης, Eschl. *Suppl.* 430; δίχα δίκης, Plut. *Ages.* 32, sans justice || III *p. suite :* action judiciaire, *d'où :* 1 procès, *particul.* procès privé, *p. opp. à* γραφή, action publique, Dém. 523, 17; Lys. 135, 42; δ. ἔχειν, Plut. *Mar.* 6, avoir un procès (*v. ci-dessous*); δίκην διώκειν, Att. être poursuivant, accusateur, demandeur; δ. φεύγειν, Dém. 985, 6, être poursuivi, accusé, défendeur; δ. κρίνειν, Eschl. *Eum.* 411; Soph. *Ph.* 1350, juger un procès; ἐς δίκην ἄγειν, Att. citer en justice || 2 cours du procès, débats : τῇ προτεραίᾳ τῆς δίκης, Plat. *Phæd.* 58 b, la veille du procès; πρὸ δίκης, Thc. 1, 141, avant l'ouverture du procès || 3 le tribunal qui juge le procès, Ant. 142, 5 || 4 le plaidoyer : δίκην εἰπεῖν, Xén. *Mem.* 4, 8, 1, plaider une cause devant un tribunal (*mais v. ci-dessous* III, 5) || 5 décision judiciaire, jugement; δ. εἰπεῖν, Il. 18, 508, prononcer un jugement (*mais v. ci-dessus* III, 4); *au plur.* Hés. *O.* 217, 248; *d'où en gén.* décision, décret, Soph. *Ant.* 921 || 6 conséquence d'un jugement, peine, châtiment : δ. διδόναι (*cf. lat.* pœnas dare) Hdt. 1, 2; Soph. *El.* 538, *etc.* être puni; δίκην διδόναι τινός, Hdt. 5, 106, *etc.* être puni pour qqe ch.; δίκην ὀφλεῖν, Plat. *Ap.* 39 b, être condamné; δίκην *ou* δίκας τίνειν, Hdt. 9, 94; ἐκτίνειν, Soph. *Aj.* 113; ὑπέχειν, Soph. *O.R.* 552, subir une peine, être puni; δίκας λαμβάνειν, tirer vengeance, se venger, Lys. 94, 27, *etc.*; *ou au contr.* être puni, Hdt. 1, 115; Dém. 110 *fin*; λαβεῖν δίκην παρά τινος, Dém. 544, 6, tirer vengeance de qqn; δίκην αἰτέειν, Hdt. 8, 114, réclamer vengeance; δίκην ἔχειν, Plat. *Leg.* 319 e, obtenir satisfaction; *ou au contr.* être puni, Ant. 124, 45; Xén. *Hell.* 3, 4, 25; Plat. *Rsp.* 529 c || IV la règle, le droit, *t. pythagor. en parl. des nombres* deux, Theol. 12; trois, Plut. *M.* 381 f; cinq, Theol. 31 || ⋙→ *Dor.* δίκα, Pd. *ll. cc.*; Eschl. *Ch.* 935, *etc.* (R. Δικ, *cf.* δείκνυμι).

Δίκη, ης (ἡ) [ῐ] Dikè, *c. à d.* 1 la Justice *personnifiée,* Hés. *Th.* 902; Eschl. *Sept.* 662, *etc.* || 2 la Vengeance *ou* le Châtiment, Eschl. *Ch.* 311; Soph. *El.* 528; Eur. *Suppl.* 564, *etc.*; ἡ κάτω Δ. Soph. *Ant.* 451, la Dikè infernale, *c. à d.* les Erinyes, chargées de la vengeance des morts et de la punition des attentats aux droits de la parenté || ⋙→ *Voc.* Δίκη, Orph. *H.* 10, 13. *Dor.* Δίκα, ας, Pd. *O.* 13, 7; Eschl. *Ch.* 461; Soph. *El.* 885; Eur. *Her.* 104, *etc.*; *voc.* Δίκα, Sapph. *fr.* 44.

δί·κηλος, ου (ὁ) [ῐ] qui a deux tumeurs, P.Eg. 262 *Briau* (δίς, κήλη).

δίκην, *v.* δίκη.

δίκησις, εως (ἡ) [δῐ] vengeance, Spt. *Sir.* 47, 25.

δικη·φόρος, ου (ὁ) [ῐ] vengeur (*litt.* qui apporte la justice *ou* la vengeance) Eschl. *Ag.* 525, 1577; *Ch.* 120 (δίκη, φέρω).

δικίδιον, ου (τὸ) [ῐῐδ] petit procès, Ar. *Eq.* 346, *Vesp.* 508, *Nub.* 1109 (δίκη).

δικλίς, ίδος (ὁ, ἡ) [δῐῑδ] à deux battants, *d'ord. avec un subst. au plur.* (θύραι, πύλαι, *etc.*) Il. 12, 455; Od. 2, 345; 17, 268; A.Rh. 4, 26; *au sg.* Arat. 142; *subst. au plur.* αἱ δικλίδες, Anth. 7, 182, *etc.*; *rar. au sg.* Thcr.

14,24. Anth.*5,242*, porte à deux battants, *d'où* porte extérieure (δίς, κλείς; *sel. d'autres*, δίς, κλίνω).

δικογραφία, ας (ἡ) [ἄφ] plaidoyer rédigé pour autrui, Isocr.*310* b (δικογράφος).

δικογραφικῶς [ἄ] *adv.* en forme de plaidoyer rédigé pour autrui, Isocr. (Poll.*8,24*) (δικογράφος).

δικο·γράφος, ου (ὁ) [ἄ] qui rédige des plaidoyers pour autrui, Hyp. (Poll.*8,24*); DL.*6,15* (δίκη, γράφω).

δικο·δίφης, ου (ὁ) [ῐ] qui recherche les procès, Luc. *Lex. 9* (δίκη, διφάω).

δικοδοσία, ας (ἡ) *c.* δικαιοδοσία, Pol.*4,16,4*.

δί·κοκκος, ος, ον [ῐ] à double noyau, Diosc.*2,111* (δίς, κόκκος).

δικο·λέκτης, ου (ὁ) [ῐ] *c.* δικολόγος, Anth.*10,48*; A.Pl.*4,343*.

δί·κόλλυβον, ου (τὸ) [ῐ] mesure de deux κόλλυβοι, Ar. *fr. 3 conj.* (δίς, κόλλυβος, *cf.* τρικόλλυβον).

δικολογέω-ῶ [ῐ] prononcer des plaidoyers, plaider, Arstt.*Rhet.1,1,11* (δικολόγος).

δικο·λόγος, ου (ὁ) [ῐ] avocat, jurisconsulte, Plut.*Luc.1, M.473* b (δίκη, λέγω).

δι·κόλουρος, ος, ον [ῐ] doublement tronqué, Nicom.*Arithm. p. 126 Ast.* (δίς, κόλουρος).

δί·κολπος, ος, ον [ῐ] à deux seins, Gal.*4,277* d (δίς, κόλπος).

δικο·λύμης, ου (ὁ) [ῡ] fléau de la justice, *c. à d.* mauvais chicaneur, Com. (*Bkk. p.35,28*) (δίκη, λύμη).

Δικόμης (ὁ) Dikomès, *roi des Gètes*, Plut. *Ant.63*.

δικο·μήτρα, ας (ἡ) [ῐ] mère *ou* source de procès, Com. (*Bkk. p. 35, 4*) (δίκη, μήτρα).

δι·κόνδυλος, ος, ον [ῠ] à deux articulations, Arstt. *H.A. 1,15,3* (δίς, κόνδυλος).

δί·κορμος, ος, ον [ῐ] à double tronc, Artém.*5,74* (δίς, κορμός).

δικορραφέω-ῶ [ἄ] multiplier les procès, *litt.* les coudre l'un à l'autre, Ar. *Nub. 1483* (δίκη, ῥάπτω).

δικορραφία, ας (ἡ) [ἄφ] esprit de chicane, Man.*2,296* (δικορράφος).

δικο·ρράφος, ου (ὁ) [ἄ] chicaneur, procédurier, Arstnt. *2,5* (δίκη, ῥάπτω).

δι·κόρυμβος, ος, ον [ῐ] à deux sommets, Luc. *Char. 5* (δίς, κόρυμβος).

δι·κόρυφος, ος, ον [ῠ] à deux sommets, Eur. *Bacch. 307, Ph. 227*; Str. *409*; *en parl. de cheveux séparés par une raie et formant deux sommets*, Arstt. *H.A. 1,7,4*; *en parl. de sillons formant deux rebords*, Geop. *10, 75* (δίς, κορυφή).

δικο·τέχνης, ου (ὁ) [ῐ] jurisconsulte, Chrys.*1,124* (δίκη, τέχνη).

δι·κότυλος, ος, ον [ῠ] **1** de la contenance de deux cotyles, Com. (Ath. *293,467* d, *etc.*); Polyen *8,16,2* || **2** à deux rangs de trompes *ou* de tentacules, *en parl. de polypes*, Arstt. *H.A. 4,1,8, etc.* (δίς, κοτύλη).

δικρᾶ, *v.* δίκροος.

δί·κραιος, ος, ον, fourchu, Hpc. *411,6,8,11; 1165* (δίς, κεραία).

δικραιότης, ητος (ἡ) forme fourchue, Hpc. *411,5* (δίκραιος).

δικραιόω-ῶ, séparer en deux parties, Hpc. *276,43; 1035* a (δίκραιος).

δί·κραιρος, ος, ον : **1** à deux cornes, *ép. de Pan*, Anth.*6,32* || **2** fourchu, A.Rh.*4,1613* (δίς, κραῖρα).

δί·κρανος, ος, ον [ᾰ] fourchu : τὸ δίκρανον, fourche, Luc.*Tim. 12*; Gal. *2,88* d (δίς, κάρα).

δι·κρατής, ής, ές [ᾰ] dont la puissance est double *ou* se partage entre deux : δικρατεῖς Ἀτρεῖδαι, Soph. *Aj. 252*, le couple souverain des Atrides; δικρατεῖς λόγχαι, Soph. *Ant.146*, les lances des chefs suprêmes des deux armées (Etéocle et Polynice) ; *sel. d'autres*, lances tenues à deux mains (δίς, κράτος).

δί·κροος-ους, οος-ους (*où subst.* -όα, *v. ci-dessous*), **οον-ουν**, *ou* **δι·κρόος-οῦς, όος-οῦς, όον-οῦν** : **1** à deux pointes, *d'où* fourchu, Arstt. *H.A. 3,1,20; 8,2,20; P.A.2,17,6, etc.* || **2** *subst.* ἡ δικρόα, Arstt.*H.A.3,1*, forme fourchue d'un organe; τὰ δικρᾶ, Xén.*Cyn.2,7*, fourche pour soutenir les filets (δίς, κρούω).

δίκρος, α, ον, *c. le préc.* Xén.*Cyn. 10, 7*.

δί·κροσσος, ος, ον, à double frange, Arr.*M.rubr.6* (δίς, κροσσός).

δί·κροτος, ος, ον : **1** *act.* qui heurte deux fois : δίκροτος σφυγμός, Gal. *8,28,29,268,269*, double pulsation du pouls; δίκροτοι κῶπαι, Eur.*I.T. 408*, rames des deux bords || **2** frappé de deux côtés : δ. ἁμαξιτός, Eur. *El.775*, route pour deux attelages; *en parl. de navires*, à deux bancs de rameurs (*cf.* διήρης) Arr. *An. 6,5,4*; Pol. *5, 62,3*; Luc. *Amor. 6*; τὸ δίκροτον, App. *Mithr. 17, Ill. 3*, navire à deux bancs de rameurs; *p. ext. en parl. de trirèmes dont les équipages sont à terre, et dont deux bancs seulement sont garnis de rameurs*, Xén. *Hell. 2, 1, 28* (δίς, κρότος).

δί·κρουνος, ος, ον, à deux sources *ou* à deux jets, Damox. (Ath. *469* a) (δίς, κρουνός).

δίκρους *ou* **δικροῦς**, *v.* δίκροος.

Δικταῖος, η (*ion.*), **ον**, de Diktè, Call. *H.3,199*; DH.*2,61, etc.*; τὸ Δικταῖον, Str.*479*, le temple de Zeus de Diktè (Δίκτη).

δικταμνίτης οἶνος (ὁ) [ῑ] vin au dictame, Diosc.*5,57* (δίκταμνον).

δίκταμνον, ου (τὸ) dictame, *plante médicinale, originaire du mont Diktè, en Crète*, Arstt. *H.A. 9, 6, 2* (Δίκτη).

δίκταμνος, ου (ἡ) *c. le préc.* Diosc. *3, 36*.

δίκταμον, ου (τὸ) *c. les préc.* Arstt. *Mir. 4*.

δικτατορεία, *v.* δικτατορία.

δικτατορεύω [ᾱ] être *ou* devenir dictateur, DC.*43,1 et 33* (δικτάτωρ).

δικτατορία *ou* **δικτατορεία, ας** (ἡ) [τᾱ] dictature, *à Rome*, DH. *2, 1022, 1091 Reiske*; Plut. *M. 318* c; DC.*43,14* (δικτάτωρ).

δικτάτωρ (ὁ) [ᾱ] = *lat.* dictātor, dictateur, *à Rome*, Pol. *3, 103, 4; 3, 106,1*; Plut. *M.768* a, *etc.* || ⋙ *Gén.* -ορος, Pol.*3,87,7*; -ωρος, DH. *5, 73*.

δικτατωρεία, ας (ἡ) [τᾱ] *c.* δικτατωρία, DH. *6, 22*.

δικτατωρεύω [ᾱ] être dictateur, DC. *43,1* (δικτάτωρ).

δικτατωρία, ας (ἡ) [τᾱ] dictature, Plut.*Fab. 3* (δικτάτωρ).

Δίκτη, ης (ἡ) Diktè (*auj.* Lasthi) *mt. de Crète*, Nonn. *13.24*; Str. *etc.*

δικτυ·άλωτος, ος, ον [ᾰ] pris dans un filet, Syn. *1308* d *Migne* (δίκτυον, ἁλίσκομαι).

δικτυβολέω-ῶ [ῠ] jeter le filet, Anth. *6,186* (δικτυβόλος).

δικτυ·βόλος, ου (ὁ) [ῠ] qui jette le filet, pêcheur, Anth.*6,105*; Opp.*H.4, 578* (δίκτυον, βάλλω).

δικτύδιον, ου (τὸ) *dim. de* δίκτυον, Clém.*2,625* a *Migne*.

δικτυεία, ας (ἡ) pêche au filet, El. *N.A. 12,43* (δικτυεύς).

δικτυεύς, έως (ὁ) pêcheur au filet, Str.*384*; El. *N.A. 1,12* (δίκτυον)

Δίκτυννα, ης (ἡ) la Chasseresse aux filets (Artémis) Hdt. *3, 59*; Eur. *Hipp.146*; Ar. *Vesp.368* (δίκτυον).

δικτυο·ειδής, ής, ές, en forme de filet, Gal.*4, 458, 509; 7, 447* (δίκτυον, εἶδος).

δικτυοειδῶς, *adv.* en forme de filet, Nyss.*1,182* a (δικτυοειδής).

δικτυό·κλωστος, ος, ον, tissé en forme de filet, Soph. *Ant.347* (δίκτυον, κλώθω).

δίκτυον, ου (τὸ) [ῠ] filet, *d'où* : **1** filet de pêche, Od. *22, 386*; Eschl.*Ch. 506*; Soph. *fr.783*; Xén. *Cyr. 1, 6, 19*; Arstt. *H.A. 4, 8, 12; 19,13* || **2** filet de chasse, Hdt.*1,123*; Ar. *Av.1083*; *différent de* ἄρκυς, Xén. *Cyn. 2, 5* || **3** *fig.* Eschl. *Pr. 1078; Ag. 1115, etc.* (*δίκω).

δικτυουλκός, οῦ (ὁ) pêcheur au filet, Jambl. *V. Pyth. p. 78*; οἱ Δικτυουλκοί, les Pêcheurs au filet, *pièce d'Eschyle*, El. *N.A. 7, 47* (δίκτυον, ἕλκω).

δικτυόω-ῶ : **1** faire en forme de filet, Spt. *3 Reg. 7,6* || **2** prendre au filet, Babr.*107,11* (δίκτυον).

δί·κτυπος, ος, ον [ῠ] au double son, Nonn. *10,225* (δίς, κτύπος).

δίκτυς, υος (ὁ) animal inconnu de Lydie, Hdt.*4,192*.

Δίκτυς, υος (ὁ) Diktys, *de Crète, écrivain*, Gramm.

δικτυωτός, ή, όν : **1** fait en forme de filet, DS.*18,26*; Spt.*Ex.27,4; Jud. 5,28* || **2** *p. suite*, garni d'un grillage, Pol. *15, 30, 8*; τὸ δικτυωτόν, Spt. *4 Reg.1,2*, grillage, fenêtre grillée (*vb. de* δικτυόω).

δί·κυκλος, ος, ον [ῠ] à deux roues, Lib.*1,25*; τὸ δίκυκλον, DC.*76,7*, voiture à deux roues (δίς, κύκλος).

δι·κύμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῡ] battu de deux côtés par les vagues, Sib.*5,32; 10,84* (δίς, κῦμα).

δί·κυρτος, ος, ον [ῐ] à deux bosses, Geop.*16,22,4* (δίς, κυρτός).

***δίκω** (*seul. prés. réc. et ao.2*) lancer, jeter : δ. τί τινι, Pd. *O. 10, 72*, lancer une chose contre une autre; δ. τι ἀπό τινος, Eur.*Ph.1489*, jeter une chose loin d'une autre || ⋙ *Prés. 3 sg.* δίκει, Arstnt. *2,1*. *Ao. 2, 3 sg.* ἔδικε, Pd.*O.l.c.*; *ou sans augm. 3 pl.* δίκον, Pd.*P.9,123*; Eur. *Ph.641*, *d'où impér. 2 pl.* δίκετε, Eur. *Bacch. 600*; *part.* δικών, Eschl. *Ch. 99*; Eur. *Or. 992,1469* (R. Δικ, lancer : *cf.* δίσκος).

δικωλία, ας (ἡ) période *ou* strophe de deux membres, M.Vict. (*Gramm. lat.6, p.182,6,29 Keil*) (δίκωλος).

δί·κωλος, ος, ον [ῐ] à deux membres, Lyc. *636*; *t. de rhét.* à deux membres, *en parl. d'une période ou d'une strophe*, D.Phal. *20, 2*; Hdn gr. *Schem.593,3*; Hermog. *Rhet.154, 20* (δίς, κῶλον).

Δίκων, ωνος (ὁ) Dikôn, *h.* Anth. *7, 451; 13, 15.*

δικωπέω-ῶ (*inf. prés.*) [ῐ] manœuvrer deux avirons, *en parl. d'un seul rameur, fig.* Ar. *Eccl. 1091* (δίκωπος).

δικωπία, ας (ἡ) [δῐ] embarcation à deux rames, Luc. *Char. 1* (δίκωπος).

δί·κωπος, ος, ον [ῐ] à deux rames, Eur. *Alc. 252;* Pol. *34, 3, 2* (δίς, κώπη).

δι·λήκυθον, ου (τὸ) [ῠ] double flacon, Hippol. (Ath. *129* c) (δίς, λήκυθος).

δί·λημμα, ατος (τὸ) [ῐ] dilemme, argument par lequel on pose une alternative entre deux propositions contraires, Gramm. (δίς, λῆμμα).

διλήμματος, ος, ον [ῐᾰ] composé de deux propositions en forme de dilemme, Hermog. *Rhet. 167* (δίλημμα).

διλογέω-ῶ [ῐ] dire deux fois la même chose, Xén. *Hipp. 8, 2;* DS. *16, 46; 20, 37* (δίλογος).

διλογητέον, *vb. du préc.* D.Ph. *202.*

διλογία, ας (ἡ) [δῐ] répétition, redite, Xén. *Hipp. 8, 2;* D.Ph. *103, 217; 218* (δίλογος).

δί·λογος, ος, ον [ῐ] à deux langages, fourbe, NT. *1 Tim. 3, 8* (δίς, λέγω).

δί·λογχος, ος, ον [ῐ] **1** à deux lances, *ép. de Bendis ou Artémis*, la déesse chasseresse (*sel. d'autres*, qui reçoit des honneurs doubles, *c. à d.* célestes et terrestres) Crat. (*Com. fr. 2, 66*) || **2** *p. ext.*, double, Eschl. *Ag. 643* (δίς, λόγχη).

δί·λοφος, ος, ον [ῐ] à deux sommets, Soph. *Ant. 1126* (δίς, λόφος).

δι·λοχία, ας (ἡ) [δῐ] double compagnie, Pol. *10, 21, 4;* El. tact. *8, 2* (δίς, λόχος).

διλοχίτης, ου (ὁ) [ῐῑ] chef d'une double compagnie, Arr. *Tact. 10, 1* (διλοχία).

δι·μακρος, ος, ον [ῐᾰ] composé de deux syllabes longues, Drac. *59, 10* (δίς, μακρός).

δι·μάτωρ, *v.* διμήτωρ.

δι·μάχαιρος, ος, ον [ῐᾰχ] qui combat avec deux poignards, *sorte de gladiateurs*, Artém. *2, 32* (δίς, μάχαιρα).

δι·μάχης, ου (ὁ) [ῐᾰ] qui combat de deux manières (à pied et à cheval) *sorte de troupe analogue à nos dragons*, DS. *5, 33* (δίς, μάχομαι).

δι·μερής, ής, ές [ῐ] composé de deux parties, Arstt. *H. A. 1, 13 et 14; P. A. 3, 5, 5;* Th. *H. P. 8, 2, 2* (δίς, μέρος).

διμερῶς, *adv.* en deux parties, Geop. *10, 9.*

δι·μέτρητος, ος, ον [ῐ] qui contient deux μετρητάς, Callix. (Ath. *199* f) (δίς, μετρητής).

δί·μετρος, ος, ον [ῐ] **1** de deux mesures (de liquides *ou* de grains) Spt. *4 Reg. 7, 1* || **2** *t. de métr.* de deux mesures, Drac. *134, 6 et 13;* Héph. *5, 3* (δίς, μέτρον).

δι·μέτωπος, ος, ον [ῐ] à double front, *t. de tact.* App. *Civ. 5, 33* (δίς, μέτωπον).

διμηνιαῖος, α, ον [δῐ] âgé de deux mois, Hpc. *690* a, *757* f; Gal. *12, 357;* Geop. *17, 3* (δίς, μήν).

δί·μηνος, ος, ον [ῐ] qui dure deux mois, DH. *9, 17 et 36;* DS. *17, 69;* ἡ δίμηνος, Pol. *6, 34, 3;* τὸ δίμηνον, DS. *17, 48;* Plut. *M. 909* b, durée de deux mois (δίς, μήν).

δι·μήτωρ, *gén.* ορος (ὁ, ἡ) [ῐ] qui a deux mères, Orph. *H. 49, 1; 51, 9;* DS. *3, 62; 4, 4* || ⋙ *Dor.* -μάτωρ [ᾱ] Alex. (Ath. *39* b) (δίς, μήτηρ).

δί·μιτρος, ος, ον, à double mitre, Plut. *Demetr. 41* (δίς, μίτρα).

δι·μναιαῖος, α, ον, Thém. *290* c, *c. le suiv.*

δι·μναῖος, α, ον : **1** de la valeur de deux mines, Arstt. *Œc. 2, 5;* Luc. *D. mer. 14* || **2** du poids de deux mines : δ. μετροβόλος, Phil. byz. baliste *ou* pierrier à boulet de deux mines (= 0^{r}.*473*) (δίς, μνᾶ).

δί·μνεως, εως, εων, *ion. c. le préc.* Hdt. *5, 77.*

Δίμνος, ου (ὁ) Dimnos, *h.* DS. *17, 79;* Plut. *Alex. 49.*

διμοιρία, ας (ἡ) [δῐ] **1** double part, double ration, Xén. *Lac. 15, 4;* Luc. *Tim. 57, etc.;* *particul.* double solde, Xén. *Hell. 4, 1, 4* || **2** demi-cohorte, El. tact. *5, 2* || **3** part des deux tiers, DH. *3, 1697, 1 Reiske* (δίμοιρος).

διμοιριαῖος, α, ον, qui a une mesure des deux tiers, Apd. pol. *26* (διμοιρία).

διμοιρίτης, ου (ὁ) [ῐῑ] **1** qui a double ration *ou* double solde, Arr. *An. 6, 9, 3; 7, 23, 3* || **2** chef d'une demi-cohorte, Luc. *D. mer. 9, 5;* *J. trag. 48;* El. tact. *5, 2* (διμοιρία).

δί·μοιρος, ος, ον [ῐ] **I** *adj.* partagé entre deux *ou* en deux, Eschl. *Suppl. 1071, etc.* || **II** *subst.* τὸ δίμοιρον : **1** demi-drachme (3 oboles) Plat. *Ax. 366* c || **2** *à Rome*, demi-livre, Plut. *C. Gracch. 17* || **3** demi-degré, Nicom. *Harm. 19* (δίς, μοῖρα).

δί·μορφος, ος, ον [ῐ] à double forme, Lyc. *111;* DS. *Exc. 2, 519 et 522* (δίς, μορφή).

δι·μόρφωτος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* Man. *4, 452* (δίς, μορφόω).

δί·μυξος, ος, ον [ῐ] à deux mèches, Com. (Ath. *700* f) (δίς, μύξα).

δῖνα (*non* δίνα) *c.* δίνη, Polycharm. (Ath. *333* d).

δινάζω [ῑ] (*part. prés.*) *c.* δινέω, Artém. (Ath. *333* f).

Δίναρχος, ου (ὁ) [ῑ] Dinarkhos, *h.* Anth. *11, 169* (*cf.* Δείναρχος).

Δίνδυμα, ων (τὰ) [ῠ] *c.* Δίνδυμον, Anth. *6, 281.*

Δινδυμένη, ης (ἡ) [ῠ] *c.* Δινδυμήνη, Plut. *Them. 30.*

Δινδύμη, ης [ῠ] Dindymè, *mère de Kybélè* (*Cybèle*) DS. *3, 58; cf.* Δίνδυμον.

Δινδυμήνη, ης (ἡ) [ῠ] la déesse de Dindymon, *c. à d.* Kybélè (Cybèle), *d'ord.* μήτηρ Δ. Hdt. *1, 80;* Arr. *An. 5, 6, 4, etc.;* *ou* Δ. μήτηρ, Str. *575;* Paus. *7, 19, 9* (Δίνδυμον).

Δινδυμίη, ης (ἡ) [ῠ] *c. le préc.* A. Rh. *1, 1125.*

Δινδυμίς (ἡ) [ῠ] *c. le préc.* Nonn. *15, 386.*

Δίνδυμον, ου (τὸ) [ῠ] Dindymon : **1** *mt. près de Cyzique*, A. Rh. *1, 985* || **2** *mt. de Phrygie* (*auj.* Murad Dagh) *célèbre par le culte de Cybèle*, Str. *567;* Luc. *Trag. 30;* τὸ Δίνδυμον ὄρος *ou* ἄκρον, Nonn. *15, 378; 48, 855;* Anth. *6, 51*, le mt Dindymon.

Δίνδυμος [ῠ] *adj. seul. au neutre sg.* Δίνδυμον, Orph. *Arg. 555 et plur.* Δίνδυμα, Nonn. *48, 241*, du mt Dindymon.

δινέμεν, *v.* δίνω.

δινεύεσκον, *v.* δινεύω.

δίνευμα, ατος (τὸ) [ῑ] mouvement circulaire, Xén. *Eq. 3, 11;* Orph. *H. 7, 7;* *d'où* danse circulaire, ronde, Ar. *Th. 122* (δινεύω).

δινεύω [ῑ] *c. le suiv.* || ⋙ *Seul. prés. ind.* δινεύεις, Eur. *Ph. 792;* *opt.* δινεύοι, Il. *4, 541;* *part.* δινεύων Eur. *Or. 837;* -εύουσα, Eur. *Tr. 200.* -εύουσαν, Il. *23, 875;* A. Rh. *1, 215.* -εύοντες, Il. *18, 543.* *Impf.* ἐδίνευον, Il. *18, 606.* *Impf. itér. 3 pl.* δινεύεσκον, Il. *24, 12;* A. Rh. *4, 1456.* *Ao. réc. part.* δινεύσας, A. Rh. *3, 310.* *Pass. ou Moy. prés. ind.* δινεύονται, Arat. *455;* Opp. *H. 1, 376;* *sbj.* -εύηται, Orph. *L. 705;* *inf.* -εύεσθαι, Opp. *H. 3, 60.*

δινέω-ῶ [ῑ] **A I** faire tournoyer, *c. à d.* **1** lancer en faisant tournoyer : σόλον, Il. *23, 840*, une boule de fer || **2** abattre *ou* enfoncer en faisant tournoyer : μοχλόν, Od. *9, 388*, un pieu (dans l'œil du Cyclope) || **3** agiter en faisant tournoyer, brandir : ἀσπίδος κύκλον, Eschl. *Sept. 490*, un bouclier rond ; *p. anal.* ὄμμα, Eur. *Or. 1459*, rouler des yeux terribles || **II** faire tourner : ἵππους, Eschl. *Sept. 462*, des chevaux || **B** *intr.* **1** tournoyer, tourner en tous sens, *en parl. de* danseurs, Il. *18, 494* || **2** aller et venir, errer çà et là, A. Rh. *2, 695* || *Moy. ou pass.* **1** tournoyer, tourner, *en parl. d'un homme tué*, Od. *22, 85;* *du remous d'une rivière*, Eur. *Rhes. 353;* *de danseurs*, Xén. *An. 6, 1, 9* || **2** aller et venir, errer çà et là, Od. *9, 153; 16, 63* || ⋙ *Act. Impf. poét.* ἐδίνεον, Il. *18, 494;* A. Rh. *2, 695;* *ou* δίνεον, Od. *9, 384.* *Ao. ind. 3 sg. dor.* δίνασε [ᾱ] Théocr. *24, 10;* δίνασεν, Eur. *Or. 1459.* — *Pass. ao. dor.* ἐδινάθην [ᾱ] Pd. *P. 11, 38.* — *Moy. fut.* δινήσομαι, Luc. *Lex. 2.* *Ao. 3 pl.* ἐδινήσαντο, Nonn. *22, 9 Kœchly.* — *Surt. poét.;* *rare en prose, et seul. pass.* δινούμενος, Xén. *Conv. 2, 8;* *au moy.* δινεῖσθαι, Plat. *Euthyd. 294* e; ἐδινεῖτο, Xén. *l. c.*

δίνη, ης (ἡ) [ῑ] **I** tourbillon : **1** tourbillon d'eau, *au plur.* Il. *21, 353;* Hés. *Th. 791;* Hdt. *2, 28;* Eur. *Hipp. 150; etc.;* *rar. au sg.* Il. *21, 213;* Eur. *Tr. 210;* Plat. *Crat. 439* c || **2** tourbillon de vent, Eur. *Alc. 244;* Plat. *Phæd. 99* b *dout.;* *fig.* tourbillon (du destin, du malheur) Eschl. *Pr. 1052, etc.* || **II** tournoiement, mouvement de rotation, Ar. *Av. 1198;* Plat. *Rsp. 620* e || ⋙ *Dor.* δίνα, Eschl. *Eum. 559;* Eur. *Tr. 210* (R. Δῑν ; *cf.* δῖνα).

δινήεις, ήεσσα, ῆεν [ῑ] **1** tournoyant, Il. *5, 479;* Od. *6, 89;* Eur. *Cycl. 46;* A. Rh. *2, 551* || **2** *p. ext.* arrondi, Mosch. *2, 55* (δίνη).

δίνησις, εως (ἡ) [ῑ] **1** action de faire tourner, tournoiement, Arstt. *Cæl. 2, 13, 23;* *au plur.* Epic. (DL. *10, 90*) || **2** évolution des astres, DL *7, 132* (δινέω).

δινητός, ή, όν [ῑ] qu'on fait tournoyer, Anth. *7, 394* (*vb. de* δινέω).

Δεινομένης (ὁ) Dinnoménès, Alc. (Ath. *430* d) (*éol. p.* *Δεινομένης).

Διννύτας (ὁ) *c.* Δινύττας, Paus. *6, 8, 2.*

δῖνος, ου (ὁ) **I** tournoiement, Plut. *M. 404* e, *d'où* : **1** tourbillon de vent, Ar. *Nub. 828* || **2** tourbillon d'eau, remous, Epic. (DL. *10, 105*) || **3** vertige (circulaire) Hpc. *908* a || **4** aire à battre le grain, Xén. *Œc. 18, 5* *conj.;* El.

N.A. 2, 25; 4, 25 || II objet tourné : 1 vase à boire, AR. *Vesp. 618* || 2 *mot cyrénéen c.* ποδανιπτήρ, ATH. *467* f.

Δῖνος, ου (ὁ) Dinos, *n. de lieu*, ARTÉM. (ATH. *333* f).

Δινύττας *ou* **Δινύτας** (ὁ) [ῐ] Dinyttas *ou* Dinytas, *h.* ANTH. *App. 374* (Δεῖνις; *cf.* Διννύτας).

δίνω [ῑ] *seul. inf.* δινέμεν, HÉS. *O. 598 et part. pr. pass.* δινομένην, CALL. *Fr. 51, c.* δινέω.

δινώδης, ης, ες, rempli de tournants d'eau *ou* de tourbillons, DC. *68, 13;* τὰ δινώδη, PLUT. *Cato ma. 20*, remous (δῖνος, -ωδης).

Δίνων (ὁ) [ῑ] Dinôn, *h.* THCR. *15, 11* (*var.* Διώνα).

δινωτός, ή, όν [ῑ] fait au tour, IL. *3, 391;* OD. *19, 56; p. ext.* rond, A.PL. *306;* (ἀσπὶς) ῥινοῖσι καὶ χαλκῷ δινωτή, IL. *13, 407*, bouclier couvert sur toute sa surface ronde de peaux et d'airain (*δινόω).

διξᾶς, ᾶντος (ὁ) monnaie sicilienne valant 2 χαλκοῦς, *v. ce mot*, ARSTT. (POLL. *9, 81*) (διξός).

δί·ξοος, οος, οον, à double veinure, *en parl. de certains bois*, TH. *H.P. 5, 1, 9* (δίς, ξέω).

διξός, ή, όν, *ion. c.* δισσός, HDT. *2, 44 et 169; 5, 40; 7, 70.*

δί·ξυλος, ος, ον [ῠ] formé de deux sortes de bois *ou* de deux pièces de bois, ORIB. *133 Mai.* (δίς, ξύλον).

διό, *adv. p.* δι' ὅ : 1 c'est pourquoi, par suite, PLAT. *Rsp. 358* d, *etc.; dans le disc. indir. avec l'inf.* POÈT. (ATH. *36* b) : *renforcé par* καί, PLAT. *Phædr. 258* e; TH. *Ign. 63;* DS. *11, 81; par* δή, PLAT. *Gorg. 518* a, *etc.; par* δὴ καί, THC. *2, 21;* PLAT. *Conv. 203* c; *par* περ (*v.* διόπερ) || 2 *postér.* parce que, ARSTT. *Plant. 2, 4, 5* (διά, ὅ *de* ὅς).

Διό·βλητος, ος, ον [ῐ] frappé par Zeus, foudroyé, EL. *N.A. 6, 62;* NONN. *21, 221* (Διός, βλητός).

Διό·βολος, ος, ον [ῐ] lancé par Zeus, SOPH. *O.C. 1464;* EUR. *Alc. 128* (Διός, βάλλω).

Διο·γείτων, ονος (ὁ) Diogeiton, ANTIPHAN. (ATH. *343* a); DÉM. *1360, 11;* LYS. *32, 2 B.-Sauppe;* PLUT. *Pel. 35* (Διός, γείτων).

Διογένεια, ας (ἡ) Diogéneia : 1 *n. de f. mythique*, APD. PAUS. || 2 *n. de f.* ANTH. *7, 378* (Διογένης).

Διογενειανός, οῦ (ὁ) [ᾰ] *c.* Διογενιανός, GAL. *13, 965.*

Διο·γενέτωρ, ορος (ὁ), qui a donné naissance à Zeus (grotte) EUR. *Bacch. 122* (Διός, γενέτωρ).

διο·γενής, ής, ές [ῐ, *épq.* ῑ *v. ci-dessous*] 1 né de Zeus, originaire de Zeus, *en parl. des dieux, des princes, etc.*, HOM. (*seul. nom. et voc. masc. sg.* διογενές, IL. *1, 337, etc.;* OD. *2, 352, etc.*) ESCHL. *Sept. 127, etc.;* SOPH. *Aj. 91;* EUR. *Andr. 1194* || 2 *p. suite* divin (lumière, *etc.*) EUR. *Med. 1258* || ⋙ [ῐ, *mais* ῑ IL. *1, 337; 2, 173, etc.* OD. *l. c. etc.*] (Διός, γίγνομαι; *cf. le suiv.*).

Διο·γένης, ους, *acc.* η *ou* ην (ὁ) Diogène : 1 *philosophe orig. de Sinope, surn. le Chien, d'où la secte des Cyniques*, DL. *6, 2;* PLUT. LUC. *etc.* || 2 *philosophe stoïcien, orig. de Babylone*, DL. *9, 9;* PLUT. *Cato ma. 22; etc.* || 3 Diogène de Laërce *ou* de Laërte, *écrivain grec* || 4 *autres*, ARSTT. *H. A. 3, 2;* TH. *H. P. 3, 1, 4;* PLUT. ANTH. *etc.* || ⋙ *Voc.* Διόγενες, DL. *6, 2;* PLUT. *Tim. 15. Gén. dor.* Διογένευς, ANTH. *7, 65 et 66; 11, 158. Acc. att.* -ην, AND. *1, 13 B.-Sauppe;* LYS. *fr. p. 184 B.-Sauppe; de même dans* POL. PAUS. DL. *etc.; postér.* -η, STR. *546, 744;* APP. *Lib. 126; dans* PLUT. LUC. *et* JOS. *tantôt* -ην, *tantôt* -η (*cf.* διογενής).

Διογενιανός, οῦ (ὁ) [ᾱ] = *lat.* Diogenianus, Diogénien, *h.* PLUT. *Qu. symp. 7, 1, 1, etc.*

Διογενισμός, οῦ (ὁ) genre de vie à la Diogène, JUL. *137* c (Διογένης).

Διογενισταί, ῶν (οἱ) sectateurs de Diogène, ATH. *186* a (Διογένης).

δι·ογκόω-ῶ, gonfler, enfler, HERMOG. (*W. 3, 224*); *pass.* se gonfler, s'enfler, HPC. *385, 388;* HIPPIATR. *p. 140; fig.* ARTÉM. *1, 14.*

δι·ογκύλλω, *c. le préc.* EUN. *p. 112 Boiss.*

διόγκωσις, εως (ἡ) enflure, gonflement, PLUT. *M. 771* b; GAL. *2, 325; 7, 154* (διογκόω).

διό·γνητος, ος, ον [ῐ] *c.* διογενής, HÉS. *Sc. 340* (Διός, γίγνομαι; *cf.* διογενής).

Διό·γνητος, ου (ὁ) Diognètos, *h.* AND. *1, 14 et* DÉM. *38, 27 B.-Sauppe;* LYS. POL. DH., *etc.* (*cf. le préc.*).

διό·γονος, ος, ον [ῑ *par exc.*] *c.* Διογενής, EUR. *Hipp. 560.*

διοδεία, ας (ἡ) passage, ARTÉM. *p. 18* (διοδεύω).

διόδευσις, εως (ἡ) *c.* διοδεία, HPC. *298, 43.*

δι·οδεύω (*impf.* διώδευον) faire route à travers, traverser, parcourir, *acc.* POL. *2, 15, 2;* PLUT. *Flam. 5, Ages. 17;* X. EPH. *5, 2; au pass.* être parcouru, ANTH. *9, 708.*

δι·οδοιπορέω-ῶ (*pl. q. pf. 3 pl.* διωδοιπορήκεσαν) faire route à travers, HDT. *8, 129.*

δι·οδοποιέω-ῶ (*seul. prés.*) faire un chemin à travers, TH. *Ign. 59* (δίοδον ποιεῖ *Dind.*).

δί·οδος, ου (ἡ) I passage, issue, HDT. *7, 201; 9, 99;* THC. *2, 4;* AR. *Eccl. 693; Th. 658;* DH. *5, 36; particul.* rue (d'une ville) EN. TACT. || II action de passer à travers : 1 routes qui se croisent, ESCHL. *Pr. 1049* || 2 droit de passage, passeport, sauf-conduit, AR. *Av. 189;* ESCHN. *75, 9* || 3 évacuation, *t. de méd.* HPC. *78* e (διά, ὁδός).

Διό·δοτος, ου (ὁ) Diodotos, *h.* PD. *I. 7, 44;* THC. *3, 41;* LYS. STR. *etc., particul. philos. stoïcien, maître de Cicéron*, CIC. *Brut. 90, Fam. 13, 16; d'où plur.* Διόδοτοι, PLUT. *c. Epic. 13*, des Diodotes, des philosophes comme Diodotos (Διός, δοτός).

δι·οδύρομαι [ῡ] (*impf. 3 sg.* διωδύρετο) se lamenter : τι, DÉM. *1248, 20*, sur qqe ch.

Διοδώρειος, ος, ον [ῐ] du poète Diodôros, ANTH. *6, 348.*

Διό·δωρος, ου (ὁ) [ῐ] Diodore, *h.* ALEX. (*Com. fr. 3, 427*); DÉM. *24, 64, etc. B.-Sauppe;* DH. ATH. *etc.; particul.* disciple de Socrate, XÉN. *Mem. 2, 10, 1;* Δ. ὁ Σικελός *ou* ὁ Σικελιώτης, Diodore de Sicile, *historien contemporain d'Auguste*, ATH. *541* e; DC. *fr. 102, 1, etc.* (Διός, δῶρον).

διοζόομαι (*seul. prés.*) se partager en deux branches, HPC. *240, 11* (δίοζος).

δί·οζος, ος, ον, qui se partage en deux branches, TH. *H. P. 1, 8, 3* (δίς, ὄζος).

Διόθεν [ῐ] *adv.* IL. *15, 489, etc.* HÉS. *Sc. 22;* ESCHL. *Pr. 1089;* EUR. *Rhes. 455; Hel. 1505; ou* ἐκ Διόθεν, HÉS. *O. 763;* LUC. *Syr. 1, 12*, de Zeus, de la part de Zeus, d'après l'ordre *ou* au gré de Zeus (Διός, -θεν).

Δῖοι, ων (οἱ) les Dies, *pple de Thrace*, THC. *2, 96.*

δι·οίγνυμι [ῡ] *c. le suiv.* || ⋙ *Prés. ind. 3 sg.* διοίγνυσιν, PHIL. *1, 442 2 pl.* διοίγνυτε, AR. *Eccl. 852; part.* διοιγνύς, ARSTT. *H.A. 9, 7* (διά, οἴγνυμι).

δι·οίγω, entr'ouvrir, ouvrir (une porte, la bouche, *etc.*) SOPH. *Aj. 346;* HPC. *5, 446 Littré;* PLAT. *Conv. 215* b, *etc.* || ⋙ *Prés.* SOPH. HPC. *ll. cc. Ao. sbj. 2 sg.* διοίξῃς, EUR. *Suppl. 1205. Ao. pass. part.* διοιχθέντες, PLAT. *l. c.*

διοιδε, *v.* *διειδω.

δι·οιδαίνω (*seul. prés. et impf.*) 1 se gonfler, s'enfler, HIPPIATR. *p. 68* || 2 *fig.* se gonfler (de colère, d'indignation) HDN *7, 3, 16; 8, 8, 2 et 3;* CLÉM. *1, 456* b *Migne* || ⋙ *Impf.* διοίδαινον, HDN *ll. cc.*

δι·οιδέω-ῶ, se gonfler, LUC. *Nec. 18; Gall. 10; en parl. de la mer*, se soulever, STR. *173* || *Moy.* se gonfler, *fig. en parl. de l'âme*, HLD. *7, 7* || ⋙ *Seul. prés.* STR. *l. c. et pf. part.* διῳδηκώς, LUC. *Gall. 10, et pl. q. pf. 3 sg.* διῳδήκει, LUC. *Nec. 18* (διά, οἰδέω).

διοιδής, ής, ές, gonflé, NIC. *Al. 90* (διοιδέω).

δι·οιδίσκομαι, *c.* διοιδέω, GAL. *5, 185.*

δι·οικέω-ῶ (*impf.* διῴκουν, *f.* διοικήσω, *ao.* διῴκησα, *pf.* διῴκηκα; *pass. f.* διοικηθήσομαι, *ao.* διῳκήθην, *pf.* διῴκημαι *ou* δεδιῴκημαι) I habiter à part; οἰκήσεις ἰδίας, PLAT. *Tim. 19* e, avoir des habitations séparées || II administrer une maison, *d'où en gén.* 1 administrer, gouverner : τάς τε οἰκίας καὶ τὰς πόλεις, PLAT. *Men. 91* a, administrer les maisons et les Etats; τὴν πόλιν, THC. *8, 21*, gouverner l'Etat; τὰ τῆς πόλεως, AR. *Eccl. 305;* τὰ πρὸς τὴν πόλιν, DÉM. *832, 23;* τὰ πολιτικά, HDN *3, 10, 3*, administrer les affaires de l'Etat; τὸν κόσμον, PLAT. *Phædr. 246* c, gouverner le monde; πολέμους, DIN. *98, 46*, diriger des guerres; τὰ ἀνθρώπινα, PLAT. *Leg. 713* c, diriger les affaires humaines; τὸν βίον, ISOCR. *2* e, gouverner sa vie; *abs.* exercer une autorité, gouverner, ARSTT. *Pol. 5, 10, 36; avec un rég. de pers.* τὴν ἀδελφὴν καλῶς διῴκηκεν, DÉM. *763, 6*, il a bien administré les affaires de sa sœur || 2 *p. suite*, élever, nourrir; γάλακτι, ATH. *46* e, nourrir avec du lait || III *t. de méd.* digérer, DL. *6, 34* || *Moy.* I *intr.* habiter séparément, XÉN. *Hell. 5, 2, 5* || II *tr.* 1 régler pour soi, traiter pour soi, faire une convention, DÉM. *93, 8; 179, 24; 309, 8*, πρός τινα, DÉM. *1237, 23*, avec qqn || 2 disposer les parties d'un discours, DH. *de Rhet. 9, 4* || ⋙ *L'augment après la prép.: Impf.* διῴκουν, THC. *8, 21;* διῴκει, DÉM. *118, 27. Ao. 3 sg.* διῴκησε, DÉM. *467, 17;* DL. *6, 34. Pf. part. neutre* διῳκηκός, PLAT. *Tim. 19* e. *Pass. ao. 3 sg.* διῳκήθη, LUC. *Nec. 19. Pf.* διῴκημαι, ANTIPHAN. (*Com. fr. 3, 106*);

Dém.*616,27*. *Moy. ao. 3 sg.* διῳκήσατο, Dém. *309, 8;* Arstt. *Œc. 2, 24*. — *Pf. qqf. avec redoubl. syllab. et tempor.* : δεδιῴκηκα, Arstt. *fr. 429; pass. 3 sg.* δεδιῴκηται, Antiphan. (*Com. fr. 3,84*); Mach. (Ath. *341* c). — *Impf. pass. sans augm. 3 pl.* διοικοῦντο, Xén. *Hell. 5,2,5*. — *Pf. pass. au sens moy.* Dém. *288, 1*. *Fut. moy. au sens moy.* Dém. *93,8; au sens pass.* Hdn. *8,7,6* (δ ά, οἰκέω).

διοίκησις, εως (ἡ) **1** *litt.* gouvernement d'une maison, *d'où* administration, gouvernement, *en gén.* Plat. *Min. 317* a, *Rsp. 455* b, *etc.*; Hdn *6,1, 8* ‖ **2** *particul.* administration *ou* direction des dépenses, Lys. *185, 21;* Dém. *1111, 10, etc.*; ὁ ἐπὶ τῆς διοικήσεως, Dém. *238,14* (*décr.*); *265* (*décr.*) le stratège chargé de l'administration (militaire) ‖ **3** *postér.* gouvernement, province, Str. *629; cf.* Cic. *Fam. 3,9; 13, 52 et 67* (διοικέω).

διοικητής, οῦ (ὁ) **1** administrateur; *particul.* gouverneur d'une province, Pol. *27, 12, 1;* Str. *840;* Spt. *2 Esdr. 8,36* ‖ **2** trésorier, Plut. *M. 179* f (διοικέω).

διοικητικός, ή, όν : **1** qui concerne l'administration, Plut. *M. 885* b; Clém. *817* ‖ **2** *t. de méd.* propre à faire digérer, Orib. *p. 64 Mai.* (διοικέω).

διοικήτωρ, ορος (ὁ) *c.* διοικητής, Herm. *Poem. 7, 6*.

δι·οικίζω (*f. att.* ιῶ, *ao.* διῴκισα, *pf. inus.*) **1** faire changer d'habitation *ou* de résidence, *en parl. de populations*, Arstt. *Pol. 5, 9* ‖ **2** *p. suite*, diviser en parties, en quartiers (une ville conquise) : τετραχῇ, Xén. *Hell. 5, 2, 7*, diviser en quatre; κατὰ κώμας, Dém. *59,15; 366,27;* DS. *2,28*, diviser en quartiers; ἐκ μιᾶς πόλεως εἰς πλείους, Pol. *4, 27, 6*, d'une ville en faire plusieurs ‖ **3** *d'où* diviser, séparer, disperser, Plat. *Conv. 193* a; *fig.* Syn. *198* c; Phil. *1, 376, 510* ‖ *Moy.* changer de maison et se transporter dans, *avec* εἰς *et l'acc.* Lys. *901 Reiske* ‖ ⋙ *Fut. att.* διοικιεῖν, Harpocr.; *fut. moy. opt. 3 pl.* διοικιοῖντο, Xén. *Hell. 5, 2, 5 conj.*

διοίκισις, εως (ἡ) changement de résidence, émigration, Lys. *901 Reiske conj.* (διοικίζω).

διοικισμός, οῦ (ὁ) dispersion des habitants d'une ville, DH. *6,81;* Plut. *Cam. 9* (διοικίζω).

δι·οικοδομέω-ῶ (*ao.* διῳκοδόμησα) **1** séparer par une construction, par une clôture, Plat. *Tim. 69* e; ἀπό τινός τι, DS. *14, 7*, une chose d'une autre; *abs.* murer, Thc. *4, 69; 8, 90* ‖ **2** *p. suite*, obstruer *ou* intercepter par des constructions, *acc.* DS. *13, 56; 16, 77;* Thém. *235* d.

δι·οινοχοέω-ῶ (*prés. pass.* -οεῖται) verser du vin à chacun, Posid. (Ath. *153* c).

δι·οινόω-ῶ (*part. pf. pass.* διῳνωμένος) enivrer, Plat. *Leg. 775* c.

διοιξις, εως (ἡ) action d'ouvrir, Th. *C. P. 2, 19, 3* (διοίγνυμι).

διοίσομαι, *fut. moy. de* διαφέρω.

διοιστέον, *vb. de* διαφέρω, Eur. *Ph. 265*.

δι·οϊστεύω (*seul. fut. et ao.*) lancer un trait à travers, *gén.* Od. *19, 578, etc.*; *abs.* percer d'un trait, Od. *12, 102* ‖ ⋙ *Ao. opt. 2 sg.* διοϊστεύσειας, Od. *12, 102*.

δι·οιστρέω-ῶ, aiguillonner fortement, DS. *4,12;* Philstr. *42*.

διοίσω, *fut. de* διαφέρω.

δίοιτο, *v.* δίω.

διοιχηνται, *v.* διοίχομαι.

διοιχνέω-ῶ ; **1** (διά *marquant* séparation) errer de côté et d'autre, Hh. *18, 10* ‖ **2** (διά, à travers) traverser, parcourir, *acc.* Eschl. *Eum. 315;* Lyc. *10*.

δι·οίχομαι : **1** passer, s'écouler, Hdt. *4, 136* ‖ **2** *p. suite*, être achevé, être terminé, Soph. *O. C. 574* (*var.* διέρχεται); Eur. *Suppl. 530; p. ext. en parl. de personnes*, être fini, être perdu, Soph. *Aj. 973;* Eur. *Or. 182;* Ar. *Th. 609; de même, en parl. de choses*, Ar. *Eccl. 393* ‖ ⋙ *Pf. ion. 3 pl.* διοίχηνται, Hdt. *l. c.*

Διόκλεια, ας (ἡ) Diokleia, *f.* Anth. *5, 102* (*cf.* Διοκλῆς).

Διοκλείδης, ου (ὁ) Diokleidès (*litt.* fils *ou* descendant de Dioklès) *h.* And. *6,7, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* -είδας, Phryn. com. (Plut. *Alc. 20*); Thcr. *5, 147* (*patr. de* Διοκλῆς).

Διο·κλέων, οντος (ὁ) Diokléôn, *h.* Arstnt. *2,23* (Διός, κλέος).

Διο·κλῆς (ὁ) [ῐ] Dioklès : **1** *roi de Phères*, Il. *5,542, etc.* ‖ **2** *héros de Mégare*, Ar. *Ach. 774;* Plut. *Thes. 10, etc.* ‖ **3** *autres*, Is. Dém. Lys. *etc.* ‖ ⋙ *Gén. att.* -έους, *épq.* -ῆος, Il. *5,543, ou* -έος, Call. *Ep. 30;* Anth. *7, 255*. *Dat.* -εῖ. *Acc. att.* -έα, Ar. *l. c.*; *de même* Thcr. *12, 28; épq.* -ῆα, Il. *5, 547; rar.* -ῆ, Démétr. sceps. (Ath. *44* e) — [ŏ] Thcr. *l. c.* (Διός, κλέος).

Διοκλητιανός, οῦ (ὁ) = *lat.* Dioclētiānus, Dioclétien, *empereur romain*, Lib. *1, 644;* Zos. *2, 7*.

Διό·κλος, ου (ὁ) Dioklos, *h.* Hh. *Cer. 153* (Διός, κλέος).

δι·οκνέω-ῶ, craindre fortement, Ath. *607* e.

διοκωχή, *v.* διακωχή.

διολέσω, διολέω-ῶ, *v.* διόλλυμι.

δι·ολισθαίνω, *att.* -άνω (*impf.* διωλίσθανον, *ao. 2* διώλισθον) **I** glisser à travers : ὑπὸ τοὺς δακτύλους, Hpc. *806* a (-αίνει) glisser entre les doigts; τῶν κυμάτων, Luc. *Dom. 12* (-αίνουσαν), *ou* τῶν ὑδάτων, Naz. *553* c (-αίνουσαν) glisser sur les flots, sur les eaux ‖ **II** *p. suite*, échapper à, *d'où* : **1** échapper involontairement à, *en parl. d'un mot imprudent, acc.* Luc. *V. auct. 12* ‖ **2** échapper à, esquiver, *acc.* Ar. *Nub. 434* (*ao. 2 inf.* διολισθεῖν); Plat. *Lys. 216* c (-άνει); *d'où* τὸν καιρὸν δ. Pol. *18, 20, 11;* καιροὺς δ. Pol. *4,32,2; 20, 7, 1*, manquer l'occasion ‖ ⋙ *Ao. 1 ion. et réc.* διωλίσθησα, Hpc. *Art. 829; inf.* διολισθῆσαι, Philstr. *840*.

διολισθάνω, *v. le préc.*

διολκή, ῆς (ἡ) action de tirer en tous sens, tiraillement, Sext. *M. 8, 322;* Orig. *1, 933* c *Migne* (διέλκω).

δίολκος, ου (ὁ) chemin de traction *ou* de transport, *d'où* : **1** route à travers l'isthme de Corinthe, par laquelle on faisait passer les vaisseaux du golfe Saronique dans le golfe de Corinthe, Str. *335* ‖ **2** *n. d'une bouche du Nil*, Ptol. *Geogr. 4, 5;* Xénocr. *Aqu. 18 et 32* (διέλκω).

δι·όλλυμι (*f.* -ολέσω, *att.* -ολῶ, *ao.* διώλεσα, *pf.* διολώλεκα) **I** perdre complètement : **1** faire périr, détruire de fond en comble : τι, Plat. *Crit. 47* c, *etc.* qqe ch.; τινά, perdre qqn, Soph. *O. R. 442*, *Tr. 1028; ou* corrompre (la femme d'autrui) Eur. *El. 921* ‖ **2** laisser se perdre (un souvenir), oublier, Soph. *O. R. 318* (*cf. p. opp.* σῴζω, φυλάσσω) ‖ **II** *intr.* (*au pf. 2* διόλωλα, *au sens du prés.*) périr, être perdu, Eschl. *Pers. 590;* Eur. *Andr. 1175* ‖ *Moy.* (*f.* διολοῦμαι, *ao. 2* διωλόμην) périr, être perdu, Thc. *3, 40;* Plat. *Rsp. 370* b, *497* d; δ. δόρει, Eschl. *Suppl. 846*, périr frappé par une lance; ἔκ τινος δ. Soph. *O. R. 225*, périr de la main de qqn ‖ ⋙ *Act. pf.* διολώλεκα, DH. *Is. c. 8*. *Pass. impf. 3 sg.* διώλλυτο, Eschl. *Pers. 482; fut. 3 sg.* διολεῖται, Plat. *Rsp. 497* d; *ao. 2, 2 sg.* διώλου, Eschl. *Suppl. 846; 3 sg.* διώλετο, Soph. *O. R. 225*.

δι·ολλύω, *seul. prés., c. le préc.* Thém. *356*.

διόλου, *p.* δι' ὅλου (*v.* ὅλος).

δι·ολοφύρομαι (*impf. 3 sg.* διωλοφύρετο) ne cesser de se lamenter, Pol. *29, 9, 11*.

διολῶ, *v.* διόλλυμι.

δίομαι, *v.* δίω.

δι·ομαλίζω [ᾰ] (*seul. prés.*) rester le même, être d'une humeur égale, Plut. *Cato ma. 4;* Sext. *M. 11, 207;* Lgn *33, 4*.

διομαλισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] uniformité, égalité de caractère, Hérod. (Orib. *2, 44, 4 B.-Dar.*); Sext. *P. 3, 244* (διομαλίζω).

δι·ομαλύνω [ᾰ] (*part. prés.*) égaliser, aplanir, Plut. *M. 130* d (διά, ὁμαλύνω).

δί·ομβρος, ος, ον, traversé par la pluie, Arstt. *Probl. 2, 41;* Orib. *233 Matth.* (διά, ὄμβρος).

Διο·μέδων, οντος (ὁ) Diomédôn : **1** *général athénien*, Thc. *8, 19, 24, 54;* Xén. *Hell. 1,5,16; 1,6,23* ‖ **2** *autres*, Arstt. *Rhet. 2, 23; etc.* (Διός, μέδομαι).

Διόμεια, ων (τά) [ῐ] Dioméies, *dème attique de la tribu Ægéide*, Ar. *Ran. 651* (Δίομος).

Διομει·αλαζών, όνος (ὁ) le vantard de Dioméies, Ar. *Ach. 605* (Διόμεια, ἀλαζών).

Διομειεύς, έως (ὁ) *c.* Διομεύς, Plut. *X orat. decr. 3;* E. Byz. *vº* Διόμεια; CIA. *2, 493, 4* (*envir. 300 av. J. C.*); *abrégé en* Διομεεύς, CIA. *2, 247, 13* (*306 av. J. C.*) *etc.*; *cf.* Διομεύς.

Διο·μένης (ὁ) Dioménès, *h.* Dém. *59, 123* (Διός, μένος).

Διομεύς, έως (ὁ) de Dioméies : οἱ Διομεῖς, Hégésandr. (Ath. *260* a, *614* d) les citoyens du dème Dioméies (Διόμεια; *cf.* Διομειεύς).

Διομήδειος, ος *ou* α, ον, de Diomède; Διομήδεια νῆσος, Arstt. *Mir. ausc. 80;* El. *N. A. 1,1, etc.*; î. de Diomède (*auj.* Tremili) *dans la mer Adriatique; sel.* Strab. *284*, *groupe de deux îles; sel.* Ptol. *3, 1*, *groupe de cinq îles;* Διομήδεια ἀνάγκη, Ar. *Eccl. 1029;* Plat. *Rsp. 493* d (-ειος ἀνάγκη, Hsch. Suid. Paroem.) nécessité de Diomède, *c. à d.* nécessité de céder à la force ‖ ⋙ *Fém.* -α, Ar. Plat. *ll. cc.*; *cf. les fém.* Ἀδράστεια, Ἀγαμεμνόνεια, Πολυδεύκεια (Διομήδης).

Διο·μήδη, ης (ἡ) [ῐ] Diomèdè, *esclave d'Achille*, Il. *9, 665* (Διός, μήδομαι).

Διομήδης, εος-ους (ὁ) Dio-

mèdès (Diomède) : 1 *fils de Tydée, roi d'Argos*, Il. *2, 567*; Plat. *Alc. 150* d; *etc.* || 2 *fils d'Arès, roi des Bistones*, Eur. *H. f. 382, Alc. 483*; Luc. *V. H. 2, 23, etc.* || 3 *autres*, And. Plut. Anth. *etc.* || ⋙ *Voc.* Διόμηδες, Il. *5, 826*; Eur. *Rhes. 565. Gén. épq. ion. et trag.* Διομήδεος, Il. *5, 415*; Hdt. *2, 116*; Eur. *H. f. 382*; *etc. Dat. épq.* -εϊ, Il. *5, 1, etc.*; Q. Sm. *7, 443. Ac. poét.* -εα, Il. *4, 364, etc.*; Pd. *N. 10, 12*; Eur. *I. A. 199*; *alt.* -ην, Eur. *Suppl. 1218*; Arstt. *Rhet. 2, 22*; *postér.* -η, Str. *284, 462*; Plut. *Alc. 12* (Διός, μήδομαι).

Διομηΐς πύλη (ἡ) la porte de Dioméies, *à Athènes*, Alciphr. *3, 3 et 5* (*fém. ion. dérivé de* Διόμεια).

***Διο·μηνία**, *seul. ion.* **Διο·μηνίη**, ης (ἡ) colère de Zeus, Orph. (*Brunck An. 3, 2*; *sel. Abel* διὰ μήνιος) (Διός, μῆνις).

Διο·μήτωρ, ορος (ἡ) mère de Zeus, *nom mystique du nombre binaire dans la doctrine pythagoricienne* (*l'unité* « ἡ μονάς », *s'appelait* Ζεύς) Theol. *p. 12* (Διός, μήτηρ).

Δι·όμιλος, ου (ὁ) Diomilos, *h.* Thc. *6, 96 et 97* (διά, ὁμιλέω).

Διό·μνηστος, ου (ὁ) Diomnèstos, *h.* Lys. *18, 21 B.-Sauppe*; Plut. *M. 836* e (Διός, μνάομαι).

δι·όμνυμι [ῡ] prononcer un serment, jurer, *avec l'inf. fut.* Soph. *Tr. 255*; Lyc. *167, 43* (κτενεῖν, *correct. p.* κτείνειν) || *Moy.* διόμνυμαι (*ao.* διωμοσάμην) prononcer un serment, *en parl. des serments prêtés par les témoins*, Dém. *1305, 1310, 1312*; *etc.*; *en gén. en parl. d'un serment quelconque*, Dém. *1204*; *d'où abs.* jurer, Soph. *Aj. 1233*; ὅρκον δ. Lys. *96, 4*; Ant. *130, 33*, prononcer un serment; τι, Plat. *Ap. 27* c, jurer qqe ch.; τοὺς θεούς, Din. *96, 12*, jurer par les dieux; *avec l'inf.* affirmer avec serment que, Plut. *Num. 2, Cam. 39*; *avec* μή *ou* μηδὲν *et l'inf.* Dém. *1204, 320*, jurer *ou* protester avec serment que... ne...

δι·ομολογέω-ῶ, convenir de, *avec l'inf.* Xén. *Ages. 3, 5*; *avec une prop. inf.* convenir que, Luc. *Nigr. 26*; *au pass.* τὰ διωμολογημένα, Pol. *31, 27, 1*, les conventions; διωμολόγηται, Eschn. *34, 32*; *69, 33*, cela est convenu; διωμολογημένον ἐμοί τε καὶ σοί, Plat. *Euthyd. 282* c, c'est chose convenue entre toi et moi || *Moy. plus us.* faire une convention : τι, Plat. *Rsp. 507* a; περί τινος, Is. *41, 43*; Plat. *Theæt. 169* e, au sujet de qqe ch.; τί δ. πρός τινα, Dém. *840, 6*, convenir de qqe ch. avec qqn; *avec une prop. inf.* Plat. *Rsp. 350* d, convenir que, *etc.*; *avec un inf. fut.* convenir de, *etc.*, Is. *40, 37*; *41, 29*; δ. πότερον, Plat. *Rsp. 394* d; δ. εἰ, Plat. *Gorg. 500* e, convenir lequel des deux, *etc.*; si, *etc.*

διομολόγησις, εως (ἡ) convention, Pol. *3, 27, 9*; DS. *Exc. 7, 18 Mai.* (διομολογέω).

διομολογητέος, α, ον, dont il faut *ou* dont on peut convenir, Plat. *Parm. 142* b; *neutre* διομολογητέον, Plat. *Rsp. 527* b, il faut convenir (*vb. de* διομολογέω).

διομολογία, ας (ἡ) convention, Is. *86, 4 et 15*; Arstt. *Nic. 9, 1, 7* (διομολογέω).

Δίομος, ου (ὁ) Diomos : 1 *héros athénien*, Sch.-Ar. *Ran. 663* (*v.* Διόμεια) || 2 *inventeur des chants bucoliques* (βουκολιασμός) Epich. (Ath. *619* a).

Δῖον, ου (τὸ) Dion : 1 *v. d'Eubée* (*auj.* Agia) *près du cap Kènæon*, Il. *2, 538*; Nonn. *13, 161, etc.* || 2 *n. de deux v. de Macédoine, près de l'Athôs*, Hdt. *7, 22*; Thc. *4, 109*; *etc.*; *et près de l'Olympe*, Thc. *4, 78*; Plut. *Demetr. 36*; *etc.* (*cf.* Δῖοι *et* Διακόν).

Διό·νικος, ου (ὁ) [ῐ] Dionikos, *h.* Luc. *Conv. 1, 20*; *Nav. 24* (Διός, νίκη).

δι·ονομάζω : 1 distinguer par un nom, Plat. *Pol. 263* d; *au pass.* être désigné par un nom, Arstt. *H. A. 1, 16, 1* || 2 faire connaître entre tous, *d'où au pass.* être célèbre, Isocr. *398* d; Str. *121*.

Διονῦς, *voc.* -ῦ (ὁ) Phryn. *fr. 13, poét. c.* Διόνυσος.

Διονυσ·αλέξανδρος (ὁ) [ῡᾰ] Alexandre-Dionysos, *titre d'une comédie de Cratinos*, Crat. (*Com. fr. 1, 413*) (Διόνυσος, Ἀλέξανδρος).

Διονύσια, ων (τὰ) [ῡ] *s. e.* ἱερά, les Dionysies, fêtes de Dionysos, *particul.* : 1 τὰ Δ. ἀστικά, Thc. *5, 20*, *ou* τὰ ἐν ἄστει, Eschn. *1, 43 B.-Sauppe*, les Dionysies de la ville, *ou* τὰ μεγάλα Δ. Dém. *21 arg. B.-Sauppe*, les grandes Dionysies, *dans le mois d'Elaphèboliôn*; *souv. abs.* τὰ Δ. Thc. *5, 23*; Eschn. *2, 151 B.-Sauppe*, *etc.*; ἡ τῶν Διονυσίων ἑορτή, Dém. *4, 35 B.-Sauppe*, *ou* τὰ τῶν Διονυσίων, Plut. *Demetr. 12*, la fête des Dionysies; Διονυσίοις, Plat. *Rsp. 475* d; Ant. *6, 11*; Lys. *4, 3*; Dém. *21, 1* (*edd. B.-Sauppe*); Plut. *M. 604* c; *rar.* ἐν τοῖς Διονυσίοις, Xén. *Hipp. 3, 2*; Luc. *Pisc. 14, Harm. 2*, aux Dionysies, pendant les Dionysies || 2 τὰ κατ' ἀγροὺς Δ. Ar. *Ach. 202, 250*; Eschn. *1, 157 B.-Sauppe*, les Dionysies des champs (= τὰ μικρὰ Δ. les petites Dionysies, Dém. *21 arg. B.-Sauppe*) *dans le mois de Poseidéôn* || 3 τὰ Ἀνθεστήρια Δ. Lex. (*Bkk. 235, 6*) *ou* τὰ ἀρχαιότερα Δ. Thc. *2, 15*, les Dionysies du mois Gamèliôn *ou* du mois Antesthèriôn, *ou* les anciennes Dionysies || 4 τὰ Δ. Λήναια (*v. ce mot*) || 5 *à Rome*, τὰ Δ. = *lat.* Liberalia, fêtes de Bacchus, Plut. *Cæs. 56, etc.* (Διόνυσος).

Διονυσιάζω [ῡ] (*seul. prés. et impf.* ἐδιονυσίαζον) célébrer les Dionysies, Luc. *Dem. enc. 35*; *d'où* mener une vie extravagante, Ath. *445* b; αἱ Διονυσιάζουσαι, les Femmes célébrant les Dionysies, *titre d'une comédie de Timoklès* (Διονύσια).

Διονυσιακός, ή, όν [ῡ] qui concerne Dionysos *ou* les Dionysies : Δ. θέατρον, Thc. *8, 93*, le théâtre de Dionysos; θυσίαι Δ. DH. *7, 73* = τὰ Διονύσια; Δ. ἀγῶνες, Arstt. *Rhet. 3, 15*; Pol. *6, 5, 13, etc.* les concours des Dionysies; τεχνῖται Δ. Arstt. *Probl. 30, 10*, artistes, acteurs, auteurs dramatiques, *ou en gén.* poètes (épiques, lyriques, *etc.*) constitués en compagnies sous le patronage de Dionysos; τὰ Διονυσιακά, les Dionysiaques, *poème de Nonnos en l'honneur de Dionysos* (Διονύσια).

Διονυσιακῶς [ῡ] *adv.* comme aux fêtes de Dionysos, Olymp. *Phil. 160, etc.*

Διονυσιάς, άδος [ῡ] A *adj. f.* qui concerne Dionysos, de Dionysos, Eur. *H. f. 891*; Plat. *Leg. 244* d; Anth. *13, 28*; *etc.* || B *subst.* I ἡ δ. 1 (*s. e.* βοτάνη) rue, *plante*, Diosc. *3, 173* || 2 *sorte de raisin*, Ath. *30* d || II *plur.* αἱ Διονυσιάδες (*s. e.* παρθένοι) jeunes filles de Sparte qui concouraient aux fêtes de Dionysos, Paus. *3, 13, 7* (Διόνυσος).

Διονυσίδης (ὁ) Dionysidès, *poète tragique*, Str. *675* (Διόνυσος).

διονυσιο·κόλακες, *v.* Διονυσοκόλακες.

Διονύσιον, ου (τὸ) [ῡ] temple de Dionysos, Ar. *fr. 187*; Plat. *Gorg. 472* a; Luc. *Amor. 8, etc.* (*neutre de* Διονύσιος 1).

Διονυσιο·πηγανό·δωρος, ου (ὁ) [ῡῐα] Dionysiopèganodôros, *c. à d.* marchand de rue, Anth. *11, 17*; *cf.* Διονυσιάς (Διονύσιος, πήγανον, δῶρον).

1 Διονύσιος, α, ον [ῡ] de Dionysos, Sim. *89*; Bacchyl. *26*; Anacr. *29, 53 et 54, etc.* (Διόνυσος).

2 Διονύσιος, ου (ὁ) [ῡ] Dionysios (Denys) 1 *n. de deux tyrans de Syracuse* : Δ. ὁ πρότερος, Xén. *Hell. 7, 4, 12*; Arstt. *Rhet. 2, 15, etc.*; *ou* ὁ πρεσβύτερος, Pol. *1, 6*; DH. *7, 1*, Denys l'Ancien; Δ. ὁ νέος, El. *V. H. 4, 18*; ὁ νεώτερος, DS. *15, 74, etc.*; ὁ δεύτερος, El. *V. H. 6, 12*; ὁ ὕστερος, Arstt. *Pol. 5, 8, 14*, Denys le jeune *ou* le second; *plur.* Διονύσιοι οἱ ἐν Σικελίᾳ, El. *N. A. 5, 15*; *ou* οἱ ἀμφότεροι Διονύσιοι, Ath. *250* d, les Denys de Sicile *ou* les deux Denys || 2 *n. de divers écrivains*, Denys d'Halicarnasse, Denys le Périègète, Denys de Thrace, *etc.* (Διόνυσος).

διονυσίσκος, ου (ὁ) [ῡ] bosse à la tempe, *par allusion aux cornes* (*signe de force*) *avec lesquelles on représentait qqf. Dionysos*, Hld. (Orib. *125 Cocch.*) (Διόνυσος).

Διονυσό·δοτος, ου (ὁ) [ῡ] Dionysodotos, *poète lacédémonien*, Ath. *678* c (Διόνυσος, δοτός).

Διονυσό·δωρος, ου (ὁ) [ῡ] Dionysodôros, *h.* Xén. *Mem. 3, 1*; Plat. *Euthyd. 273* a, *etc.* (Διόνυσος, δῶρον).

Διονυσο·κόλακες, ων (οἱ) [ῡᾰ] 1 flatteurs de Dionysos, *surn. des comédiens*, Arstt. *Rhet. 3, 2*; Alciphr. *3, 48*, *ou des Platoniciens*, DL. *10, 8* || 2 *particul.* flatteurs du tyran Dionysios (Denys de Syracuse) Ath. *249* f, *435* e (*var.* Διονυσιο-) (Διόνυσος, κόλαξ).

Διονυσο·μανέω-ῶ, *f.* ήσω [ῡᾰ] être transporté des fureurs de Dionysos, Philstr. *214* (Διόνυσος, μαίνομαι).

Διόνυσος, ου (ὁ) [ῡ] Dionysos, *le même que* Bacchus, *fils de Zeus et de Sémélè, dieu du vin, et en gén. symbole des forces productrices de la terre, particul. de la sève humide qui circule dans les plantes*; *p. suite, dieu de l'inspiration poétique*, Od. *11, 325*; Hh. *7, 56*; *26, 1*; Pd. *I. 6, 5*; *etc. Les fêtes de Dionysos se célébraient avec accompagnement de festins, de danses, de jeux scéniques*; *d'où les locut.* ἐν Διονύσου « au théâtre », Dém. *5, 7 B.-Sauppe*; Luc. *Pisc. 25*; *ou* « dans l'assemblée du peuple », Eschn. *3, 52*, *aussi bien que* « dans le temple de Dionysos », Is. *5, 41 B.-Sauppe*, Plut. *Arist. 1*; *Nic. 3*; *etc.*; οἱ περὶ τὸν Διόνυσον τεχνῖται, Plut. *Syll. 26*, *etc.*; El. *N. A. 11, 19*, *etc. c.* τεχνῖται Διονυσιακοί (*v.* Διο-

νυσιακός)||⋙Voc. Διόνυσε, Hн. 26, 11. — Epq. et lyr. Διώνυσος, Iʟ. 6, 132; 14, 325; Od. 24, 74; Hés. O. 400; Pᴅ. O. 13, 25; fr. 5, 101; A.Rн. Q.Sм. etc.; de même, poét. Tнɢɴ. 976; Tнcʀ. 17, 112; Aɴтн. 6, 257; 7, 579; etc. Ion. Δεύνυσος, Aɴᴀcʀ. fr. 2 et 11 Bgk (Διός et Νῦσα, sel. les anc.; p.-ê. de la R. Νυ, couler = R. sscr. snu, d'où snâumi, je coule; cf. νῆσος, etc.).

Διονυσο·φάνης, ους (ὁ) [ῡᾰ] Dionysophanès, h. Hᴅт. 9, 84; Lɢs 4, 13, etc. (Διόνυσος, φαίνω).

δι·οξειῶν (ἡ) c. à d. δι' ὀξειῶν (χορδῶν) συμφωνία (ἡ) la quinte, t. de mus. dans la théorie pythagoricienne, Pнɪʟoʟ. 3 Müll. (cf. διαπασῶν).

διόπαι, ων (αἱ) sorte de pendants d'oreilles, Aʀ. fr. 309 (δίοπος 2).

Διό·παις, αιδος (ὁ) fils de Zeus, c. à d. Apollon, Aɴтн. 9, 525 (Διός, παῖς).

Διο·πείθης, ους (ὁ) Diopeithès, h. Xéɴ. Hell. 3, 3, 3; Aʀ. Vesp. 380, Eq. 1085, etc.; Aʀsтт. Rhet. 2, 8; etc. (Διός, πείθω).

διόπερ, p. δι' ὅπερ, conj. 1 c'est pourquoi, Tнc. 1, 71; 8, 92, etc.; Pʟuт. M. 115 b, etc.; CIA. 2, 240 b, 17 (307 av. J.-C.) || 2 parce que, Xéɴ. Mem. 4, 8, 7; Déм. Ol. 3, 19.

διο·πετής, ής, ές, propr. tombé de Zeus, c. à d. du ciel, en parl. d'une statue, Eᴜʀ. I.T. 977; du Palladium, DH. 2, 66; du bouclier romain « ancile » DH. 2, 71; Pʟuт. Num. 13; d'une pierre, Hᴅɴ 5, 3, 11 (Διός, πετ- de πίπτω).

Διοπιθοῦσα, ης (ἡ) Diopithousa, mère du Gange, Pʟuт. de fluv. p. 999 Wytt.

Διό·πομπος, ου (ὁ) Diopompos, h. Pʟᴀт. Leg. 840 a (Διός, πέμπω).

1 **δίοπος, ου** (ὁ) surveillant, d'où chef, Escн. Pers. 44; Eᴜʀ. Rhes. 741; Pʟuт. Rom. 6; particul. contremaître d'un navire, Hᴘc. 1159 b, 1220 e (διέπω).

2 **δί·οπος, ος, ον,** percé de deux trous (flûte) Aтн. 176 f; cf. διόπαι (δίς, ὀπή).

διοπτεία, ας (ἡ) observation à l'aide du dioptre, Pʀocʟ. Hypoth. 15 c, 16 b, etc. (διοπτεύω).

διόπτευσις, εως (ἡ) examen approfondi, Pтoʟ. Alm. p. 109, 6 (διοπτεύω).

δι·οπτεύω, observer de tous côtés, d'où: 1 épier, espionner, Iʟ. 10, 451; Xéɴ. Cyr. 8, 2, 10 || 2 discerner, distinguer, Soᴘн. Aj. 307 || 3 rechercher, DC. 52, 37 || 4 être inspecteur d'un navire, Déм. 35, 20 B.-Sauppe || 5 viser, Héʀoɴ Bel. 12, 14 (διόψομαι).

διοπτήρ, ῆρος (ὁ) I en parl. de pers. 1 éclaireur, espion, Iʟ. 10, 562 || 2 à Rome, sorte d'adjudant, Pʟuт. Galb. 24 || II sonde de chirurgien, Aéт. 16, 105 (διά, ὄψομαι).

δι·όπτης, ου (ὁ) 1 qui veille sur toutes choses, ép. de Zeus, Aʀ. Ach. 435 || 2 éclaireur, espion, DC. 78, 14; δ. στρατιᾶς Ἑλλάδος, Eᴜʀ. Rhes. 234, espion envoyé pour observer l'armée grecque (διόψομαι).

διόπτιον, ου (τὸ) phénomène d'optique, Bɪтoɴ (διόψομαι).

δίοπτρα, ας (ἡ) ce qui sert à examiner à travers, à distance : 1 sonde de chirurgien, c. διαστολεύς, Gᴀʟ. 2, 93 d || 2 quart de cercle pour mesurer les hauteurs ou les distances, Poʟ. 10, 46, 1 || 3 appareil pour viser, ligne de mire, alidade, Pнɪʟ. Bel. 32 || 4 vitrage en pierre spéculaire, sorte de talc, Sтʀ. 540 (διόψομαι).

διοπτρεία, ας (ἡ) emploi du quart de cercle pour mesurer les distances, Héʀoɴ Geod. (δίοπτρα).

διοπτρικός, ή, όν, qui concerne l'emploi du quart de cercle, c. à d. la mesure des distances, Sтʀ. 87; ἡ διοπτρική (s.e. τέχνη) Pʀocʟ. Eucl. p. 12, la dioptrique ou l'art de mesurer les distances : τὰ διοπτρικά, Pʟuт. M. 1093 e, traité de dioptrique (δίοπτρα).

διόπτριον, ου (τὸ) petite sonde ou dioptre, Aɴтʏʟʟ. (Oʀɪʙ. 3, 631 B.-Dar.) (dim. de δίοπτρα).

διόπτρισις, εως (ἡ) examen approfondi, Cнʀʏs. 5, 41 (*διοπτρίζω de δίοπτρα).

διοπτρισμός, οῦ (ὁ) exploration avec la sonde, t. de chir. P. Eg. 6, 73 (*διοπτρίζω de δίοπτρα).

δίοπτρον, ου (τὸ) miroir, Aʟc. fr. 53 (cf. δίοπτρα).

διορατικός, ή, όν [ᾰ] 1 perspicace, Lᴜc. Salt. 4; M. Tʏʀ. 61, 2 Dübn.; Cʟéм. 1, 285 b Migne || 2 doué du don de prophétie, Cнʀʏs. 1, 465 e Migne; Oʀɪɢ. 1, 1169 c Migne, etc. || Cp. -ώτερος, Lᴜc. l.c. (διοράω).

δι·οράω-ῶ (f. διόψομαι, ao. 2 διεῖδον, v. ces mots) I (διά, marquant séparation) discerner, distinguer, Isocʀ. 20 a, 29 e || II (διά, à travers) 1 voir à travers, Pʟuт. Crass. 25 || 2 p. suite, voir ou connaître à fond, voir clairement : τι, Xéɴ. An. 5, 2, 30, qqe ch.; fig. se rendre compte, comprendre parfaitement, acc. Xéɴ. Œc. 6, 1; Pʟᴀт. Leg. 773 d; Dᴀᴍox. (Aтн. 102 f).

δι·οργανόω-ῶ [ᾰ] pourvoir complètement d'organes, Jᴀᴍʙʟ. V. Pyth. 66.

διοργάνωσις, -εως (ἡ) état d'un corps complètement pourvu d'organes, Jᴀᴍʙʟ. V. Pyth. 67 (διοργανόω).

δι·οργίζομαι, s'irriter, Poʟ. 2, 8, 13; 4, 4, 4; DS. 3, 66; 14, 14; Pʟuт. Ages. 6.

δι·όργυιος, ος, ον, long ou large de deux brasses, Hᴅт. 4, 195; Xéɴ. Cyn. 2, 5 (δίς, ὀργυιά).

δι·ορθεύω, c. le suiv. Eᴜʀ. Suppl. 417.

δι·ορθόω-ῶ : I diriger dans la droite voie : λόγον, Pᴅ. O. 7, 36, sa parole || II redresser : 1 au propre Hᴘc. 803 d || 2 fig. corriger, amender, Isocʀ. 198 b; Poʟ. 2, 61, 3; 4, 24, 4; particul. corriger un ouvrage, un texte, Pʟuт. Alex. 8, Alc. 7 || 3 p. suite, remettre en ordre, arranger : ἔριν, Eᴜʀ. Hel. 1159, apaiser une querelle : προσοφειλόμενα, Poʟ. 11, 28, 5, acquitter une dette || Moy. I tr. 1 diriger ou remettre dans la droite voie, Isocʀ. 78 e || 2 redresser, d'où corriger, amender, acc. Poʟ. 1, 37, 10; 3, 16, 4, etc. || II intr. 1 se remettre dans la droite voie, d'où rentrer en grâce : τινι, Pнɪʟsтʀ. 5, 505, auprès de qqn || 2 se redresser, se mettre sur ses gardes, prendre ses précautions; ὑπέρ τινος, Déм. 895, 24; περί τινος, Déм. 112, 15, pour qqn.

διόρθωμα, ατος (τὸ) I redressement; 1 au pr. Hᴘc. Art. 1799 || 2 fig. réforme, amélioration, Aʀsтт. Pol. 3, 13; Pʟuт. Num. 17 || II instrument ou moyen pour redresser, Hᴘc. Art. 802 (διορθόω).

διόρθωσις, εως (ἡ) I action de redresser, redressement (d'un membre) Hᴘc. 745 a, 839 h; (d'un édifice, c. à d.) restauration, Aʀsтт. Pol. 6, 8, 4 || II fig. 1 action de corriger, de châtier, Poʟ. 2, 56, 14, etc.; DH. 6, 20 || 2 action d'améliorer, d'amender (les mœurs, le caractère, la conduite, etc.) Poʟ. 3, 58, 4; 3, 118, 12; 7, 12, 2; en gén. rectification, amélioration, Héʀoɴ Aut. 263; action de réparer (des revers) Poʟ. 6, 38, 4; d'où, p. opp. à βλαβή, avantage, profit, gain, Poʟ. 5, 88, 2; t. de gr. correction d'un texte, d'où édition critique, Gʀᴀᴍᴍ. || 3 action de remettre en ordre, d'où extinction (de dettes) Poʟ. 5, 50, 7 (διορθόω).

διορθωτέον, vb. de διορθόω, Aɴтʏʟʟ. (Oʀɪʙ. 3, 97 B.-Dar.); Nʏss. 2, 590 d).

διορθωτής, οῦ (ὁ) 1 réformateur, Pʟuт. Sol. 16; Aʀʀ. Epict. 3, 7, 1; Sᴘт. Sap. 7, 15 || 2 éditeur critique d'un livre, DS. 15, 6 Dind.; Gᴀʟ. 8, 100; 9, 239 (διορθόω).

διορθωτικός, ή, όν, propre à redresser, à corriger, Aʀsтт. Nic. 5, 2, 12 (διορθόω).

διορθωτικῶς, adv. de façon à redresser, à corriger, Oʀɪɢ. 1, 504 c Migne.

δι·ορίζω, f. διορίσω, att. διοριῶ : I (διά marquant séparation) 1 séparer par une limite : τὴν Εὐρώπην ἀπὸ τῆς Ἀσίας, DS. 1, 55, l'Europe de l'Asie; d'où séparer, diviser : δίχα, Pʟᴀт. Soph. 266 e, en deux; p. suite, distinguer (en divisant) : Λιβύην τε καὶ Ἀσίην καὶ Εὐρώπην, Hᴅт. 4, 42, diviser en Libye, Asie et Europe || 2 interrompre, d'où, au pass. être interrompu ou discontinu, Aʀsтт. Categ. 6, 1 et 2 || 3 fig. distinguer : ἀκούσιά τε καὶ ἑκούσια, Pʟᴀт. Leg. 860 e, les actes involontaires et les actes volontaires; d'où discerner, reconnaître, acc. Escн. Pr. 489, etc. || 4 p. suite, déterminer, définir : περί τινος τί ἐστιν, Aʀsтт. Metaph. 8, 6, 1, expliquer une chose en définissant ce qu'elle est; abs. définir, t. de log. Aʀsтт. Top. 6, 8, 4 || 5 en gén. expliquer, déclarer, en parl. d'un oracle, acc. Soᴘн. O. R. 723; particul. expliquer clairement, en détail, avec une prop. inf. Déм. 505, 19 || 6 statuer, décréter, ordonner, prescrire, Lʏs. 183, 25; 1376, 24; d'où en gén. donner des conseils, des préceptes : περί τινος, Hᴘc. Art. 786; Aʀsтт. Pol. 3, 12, 1, sur qqe ch.; p. suite, diriger, régler : μὲ διώρισαν, Soᴘн. O.R. 1083, ils ont réglé les choses en ce qui me regarde, c. à d. de telle façon que je fusse, etc.; p. suite, ils m'ont rendu, etc. || II (διά, à travers) 1 porter au delà d'une limite, d'où transporter : ἐκ γῆς πόδα, Eᴜʀ. Hel. 828, porter ses pas hors d'un pays; πόλεμον εἰς τὴν ἤπειρον, Isocʀ. 77 b, transporter la guerre sur le continent || 2 enfermer dans des limites, Poʟ. 4, 43, 7 || Moy. 1 séparer par la prononciation, prononcer distinctement, Aʟᴇx. fr. 21 || 2 déterminer, définir, montrer clairement : τι, Déм. 760, 14, qqe ch.; περί τινος, Aɴᴅ. 25, 7; Isocʀ. 27 c, définir qqe ch.; donner une définition ou une explication détaillée de qqe ch.; avec

ὅτι, Dém. *239, 19; avec* ὅπως, *etc.* Dém. *1286, 11* || ⋙ *Fut. att. 2 sg.* διοριεῖς, Plat. *Leg. 860* e; *1 pl.* διοριοῦμεν, Isocr. *77. Pf. 3 pl.* διωρίκασι, Arstt. *Respir. 2, p. 470, 29. Moy. fut. 3 sg.* διοριεῖται, Hpc. *Art. 786.* — *Ion. rad.* διουρ- : *ao. part.* διουρισάντων, Hdt. *4, 42.*

διόρισις, εως (ἡ) détermination, définition, distinction, Plat. *Leg. 777* b; Arstt. *Phys. 4, 6, 9* (διορίζω).

διόρισμα, ατος (τὸ) principe, Porph. *Abst. 1, 7* (διορίζω).

διορισμός, οῦ (ὁ) **1** division, distinction, Plat. *Tim. 38* c, *Pol. 282* e; Arstt. *Nic. 5, 74* || **2** définition, Arstt. *Soph. el. 6, 1*; Th. (DL. *5, 43*); Gal. *2, 233* (διορίζω).

διοριστέον, *vb. de* διορίζω, Plat. *Leg. 874* d; Arstt. *Nic. 5, 5; 9, 2*; Lgn *11, 3.*

διοριστικός, ή, όν, propre à définir, à distinguer, Sext. *M. 10, 128* (διορίζω).

διορκισμός, οῦ (ὁ) affirmation par serment, Pol. *16, 266* (* διορκίζω *de* διά, ὅρκος).

δι·ορμάομαι-ῶμαι (*part. pf.* διωρμημένος) s'élancer à travers, M. Tyr. *164, 16 Dübn.*

δι·ορμίζω, faire entrer dans le port, conduire au port, Lgs *2, 25*; *fig.* Hiérocl. (Stob. *Fl. 75, 14*) (διά, ὅρμος).

δι·όρνυμαι, s'élancer à travers, *avec* διά *et le gén.* Eschl. *Suppl. 552.*

δι·όροφος, *v.* διώροφος.

δι·ορρόω-ῶ, rendre séreux, *d'où au pass.* se tourner en sérosité, devenir séreux, *en parl. du sang*, Arstt. *H. A. 3, 19, 8; du lait, ibid. 3, 20, 7.*

δι·ορρωδέω-ῶ (*seul. prés.*) frissonner de crainte, D. Chr. *1, 124.*

διόρρωσις, εως (ἡ) diorrhose, maladie du sang qui se tourne en sérosités, Hpc. *460, 49* (διορρόω).

διορυγή, *v.* διωρυχή.

διόρυγμα, ατος (τὸ) **1** conduit creusé à travers, canal, Thc. *4, 109*; DS. *20, 94* || **2** action de creuser à travers, Spt. *Ex. 22, 2; Jer. 2, 34* (διορύσσω).

διορυκτίς, ίδος, *adj. f.* qui sape ou qui creuse, Apd. *Pol. p. 14* (διορύσσω).

Διόρυκτος, ου (ὁ), Dioryktos, *c. à d.* le canal (qui séparait Leucade de la terre ferme) Pol. *5, 12, 12*; DH. *1, 50; etc.* (διορύσσω).

δι·ορύσσω, *att.* **-ύττω**, *f.* ύξω, creuser à travers, *d'où* : **1** percer (un mur, une montagne, *etc.*) Hdt. *9, 37*; Ar. *Pl. 565*; Dém. *73, 8*; Lys. *193, 24, etc.*; *fig.* se faire un chemin en creusant à travers, Plut. *M. 87* c || **2** *p. suite*, miner, *d'où fig.* avarier, endommager, Dém. *1111, 2*; *au pass.* être séparé, Dém. *118, 11* || **3** enfouir, enterrer, DS. *4, 43* (*partic. pf. pass.* διωρυγμένοις, *var.* διορυττομένοις, *corr.* κατωρυγμένοις *Reiske*).

διορυχή, ῆς (ἡ) [ῠ] *c.* διωρυχή, DS. *2, 490 Dind.*; Phil. *1, 626 Migne.*

Δίορφον, ου (τὸ) Diorphon, *mt. d'Arménie, près de l'Araxe*, Plut. *Fluv. p. 1049 Wytt.*

Δίορφος, ου (ὁ) Diorphos, *n. d'h. myth.* Plut. *Fluv. p. 1049 Wytt.*

δι·ορχέομαι-οῦμαι : **1** danser à travers, Opp. *H. 5, 440* || **2** disputer le prix de la danse : τινι, Ar. *Vesp. 1481*, à qqn.

Διός, *gén. de* Ζεύς, *v. ce mot.*

δῖος, δῖα, δῖον : **I** *propr.* qui vient de Zeus *ou* qui concerne Zeus, de Zeus, Eschl. *Pr. 619, 654, 1033; Suppl. 42, 313, 580, 646*; Eur. *Ion 200, 1144* || **II** *p. suite*, divin, *en gén.* **1** *en parl. de déesses* (*Athènè*, Il. *18, 205; Hèra*, Il. *14, 184; Aphroditè, 2, 820, etc.*) *jamais de dieux*; δῖα θεάων, Il. *18, 388, etc.* divine entre les déesses, *c. à d.* très auguste || **2** *en parl. de héros* (*Agamemnon*, Il. *2, 221; Achille*, Il. *1, 121; Hector*, Il. *5, 467, etc.*); *de personnages* (*hommes ou femmes*) *célèbres* (*Phaéthon*, Hés. *Th. 991; etc.*) || **3** *d'animaux de race* (*cheval d'Hector*, Il. *8, 185; d'Adrèstos*, Il. *23, 346*) || **4** *de villes* (*Elis*, Il. *2, 615*; Od. *15, 298; Lacédémone*, Od. *3, 326, etc.*); *de peuples* (*Achéens*, Il. *5, 451*; Od. *3, 116; 19, 199, etc.*) || **5** *des forces de la nature, des éléments* (*air*, Il. *16, 365*; Od. *19, 540*); *de la terre*, Il. *14, 347; 24, 532; de la mer*, Il. *1, 141*; Od. *3, 153; de fleuves*, Il. *2, 522; 12, 21* || ⋙ *Fém.* δία [ᾰ] Eur. *Rhes. 226, I. T. 404; épq.* δίη, Hés. *Th. 260; fém.* δῖος, Eur. *Bacch. 598* (*contr. de* * δί-ιος *p.* * δίϝ-ιος *de la R.* Διϝ, *v.* Ζεύς).

Δῖος, ου (ὁ) Dios, *litt.* le divin : **I** *n. d'h.* : **1** *fils de Priam*, Il. *24, 251* || **2** *père d'Hésiode*, Éphor. (Plut. *V. Hom. 1, 2*), *etc.* || **II** *mois macédonien* = novembre, Jos. *B. J. 2, 19, 9*; Gal. *9, 8* c.

Διὸς ἱερόν (τὸ) le sanctuaire de Zeus, *v. d'Ionie*, Thc. *8, 19.*

διόσ·δοτος, ος, ον, donné par Zeus, Pd. *P. 8, 136*; Eschl. *Eum. 626, Sept. 948* (Διός, δίδωμι).

διο·σημεία, ας (ἡ) *propr.* signe de Zeus, *c. à d.* présage, signe céleste, tonnerre *ou* éclair, Plut. *M. 419* e (Διός, σημεῖον).

διο·σημία, ας (ἡ) *c.* διοσημεία, Ar. *Ach. 171*; Porph. *V. Pyth. 25.*

δι·οσκέω-ῶ (*seul. prés.*) chercher des yeux, *acc.* Anacr. *fr. 3 Bgk* (διά, ὄσσομαι).

Διοσκόρειον, *att. réc.* **Διοσκούρειον, ου** (τὸ) *le temple des Dioscures*, Thc. *4, 110*; Dém. *390, 26* || ⋙ Διοσκούρειον, Thc. *l. c. etc.*; Plut. *Syll. 33*; DC. *etc.*; *cf.* Διόσκοροι *fin.*

Διοσκορίδης, ου (ὁ) Dioskoridès (Dioscoride) **1** *disciple d'Isocrate*, Plut. *Lyc. 11, etc.* || **2** *poète de l'Anthologie*, Anth. *5, 52* || **3** *médecin célèbre*, Gal. *etc.* || ⋙ *Gén.* **-ου**, E. Byz. *v°* Διοσκουριάς; **-ους**, Ptol. *6, 7, 45; 8, 22, 17* (*patr. de* Διόσκορος; *cf.* Διοσκουρίδης).

Διοσ·κορίνθιος, ου (ὁ) *le mois macédonien* Dioskorinthios, Spt. *2 Macc. 11, 21* (Διός, Κόρινθος).

Διόσ·κοροι, *postér.* **Διόσ·κουροι, ων** (οἱ) les Dioscures (*litt.* jeunes garçons de Zeus) *c. à d.* Castor et Pollux (*v.* Κάστωρ *et* Πολυδεύκης) *frères d'Hélène, appelés aussi* Τυνδαρίδαι (*v. ce mot*) *et* Δίδυμοι « les Jumeaux *ou* Gémeaux », *dieux protecteurs des marins auxquels ils apparaissent dans les tempêtes sous la forme de feux de Saint-Elme* (= *Sancta Helena*), *lueur phosphorescente qui, par un temps d'orage, voltige sur la mer*; *p. ext. protecteurs des voyageurs sur terre et sur mer, et, p. suite, dieux de l'hospitalité; honorés surtout comme dieux équestres présidant aux courses de chars et aux concours gymniques* || ⋙ Διόσκορ- *en vieil att.*; Διόσκουρ-, *forme att. plus réc.*; *ion., et de grec. réc.*; *le duel plus us. que le plur.* : τὼ Διοσκόρω, Eur. *Or. 465, I. T. 272, Hel. 282, 720*; Ar. *Pax 285, Eccl. 1069*; Xén. *Hell. 6, 3, 6, etc.*; *gén.* τοῖν Διοσκόροιν, Mén. (*Com. fr. 4, 278*); *ttf. le plur. très us.* οἱ Διόσκοροι, Eur. *Hel. 1167, El. 1239*; Xén. *Conv. 8, 29*; Plat. *Leg. 796* b; Arstt. *Eud. 8, 12, etc.* — *Du radic.* Διόσκουρ- : *duel* τοῖν Διοσκούροιν, Luc. *Char. 3*; Arr. *An. 4, 8, 2*; *plur.* οἱ Διόσκουροι, *ion.* Hdt. *2, 43 et 50; 6, 127*; Eur. *I. A. 769*; Thc. *3, 75* (*un seul ms.* Διοσκόρων); Plut. *M. 483* c, *etc.* — *Écrit en deux mots* Διὸς κοῦροι, Hh. *33, 1, 9.*

Διόσ·κορος, ου (ὁ) Dioskoros : **1** *n. d'h.* Anth. *App. 256* || **2** *mois crétois*, Spt. *2 Macc. 11, 21.*

Διοσ·κούρειον, *v.* Διοσκόρειον.

Διοσκουρίδης, ου (ὁ) Dioskouridès, *h.* Plut. *Ages. 35*; DL. *9, 12, etc.* (*cf.* Διοσκορίδης).

Διόσκουροι, *v.* Διόσκοροι.

δι·οσμος, ου (ὁ) faculté de percevoir les odeurs, Thém. *81* a (διά, ὀσμή).

διόσ·πυρος, ου (ὁ) *ou* **διόσ·πυρον, ου** (τὸ) *seul. gén. et dat.* sorte de cerise, Th. *H. P. 3, 13, 3*; Gal. *6, 357* (Διός, πυρός).

δι·όστεος, εος, εον, formé de deux os, Arstt. *H. A. 1, 15, 5* (δίς, ὀστέον).

Διοσ·φόρος, ου (ὁ) Diosphoros, *h.* Plut. *Fluv. p. 1022 Wytt.* (Διός, φέρω).

Διο·τέλης, ους (ὁ) Diotélès, *péripatéticien*, Arstt. (DL. *5, 12*) (Διός, τέλος).

δι·ότι *p.* δι' ὅτι, *conj.* **1** *c.* δι' ὅτι, pour quelle raison, pourquoi, *dans le disc. indir.* : φράσω διότι, Hdt. *2, 24*, je dirai pourquoi ; σκοπεῖν διότι, Thc. *1, 77*, examiner pourquoi, *etc.*; *postér. dans le disc. dir.* διότι...; Spt. *Jud. 5, 28*, pourquoi? || **2** *c.* διὰ τοῦτο ὅτι, parce que, Hdt. *1, 44; 3, 55*; Thc. *1, 52*; οὐδὲ δι' ἓν ἄλλο ἢ διότι, Plat. *Phæd. 100* c, ni pour aucune autre raison sinon que ; *pour répondre à une question faite par* διὰ τί ; Plat. *Pol. 310* d; Amphis (*Com. fr. 3, 306*) || **3** *c.* ὅτι, que, Hdt. *2, 43, etc.*; Isocr. *50* c; Dém. *163 fin*; *qqf. avec l'inf.* Hdt. *3, 55*; Pol. *31, 20, 4*; DS. *4, 76* || ⋙ *Dans les inscr. att.* διότι *inus. au sens de* « parce que », *mais us. au sens de* « que » *au commenc. du 3e siècle av. J.-C.* (*v. Meisterh. p. 211, 25 et 28*) (διά, ὅτι).

Διο·τίμα, ης (ἡ) [τῑ] Diotima, Plat. *Conv. 201* d; Luc. *Im. 18, etc.* (*fém. du suiv.*).

Διό·τιμος, ου (ὁ) [τῑ] Diotimos, *h.* Thc. *1, 45; 8, 15*; Xén. *Hell. 1, 3, 12; 5, 1, 25*; Is. Dém. Lys. *etc.* (Διός, τιμή).

Διό·τονος, ου (ὁ) Diotonos, *h.* Plut. *de Gen. Socr. 28* (Διός, τείνω)

διο·τρεφής, ής, ές [ῐ] nourrisson de Zeus, *ép. des rois et des nobles dans Hom. et Hés.* Il. *2, 196, 660, etc.*; Od. *5, 378*; Hés. *Th. 82, Sc. 118*; *de même en parl. du fl. Scamandre*, Il. *21, 223* || ⋙ *Voc.* διοτρεφές, Il. *10, 43*; Hés. *Sc. 118. Gén.* **-ῆος**, Il. *2*

196, etc. Plur. gén. -έων, Il. *2,660;* Hés. *Th. 82. Dat.* -έεσσι, Od. *5,378* (Διός, τρέφω).

Διο·τρέφης, ους (ὁ) Diotréphès, *h.* Thc. *4, 53;* DH. DS. *etc.* (*cf. le préc.*) (Διός, τρέφω).

διο·τροφής; ής, ές, *gén.* **έος,** qui sert de nourriture aux dieux, Ptol. (Syn. *312* d) (Διός, τρέφω).

δι·ουρέω-ῶ, rendre par les urines, Diosc. *Eup.2,64; au pass.* Hpc.*105* c; *528, 9; 529, 55.*

διουρητικός, ή, όν, qui fait uriner, diurétique, Hpc. *Ac. 392;* Hippiatr.*101,8; 114,9, etc.;* Diocl. (Gal. *6, 301* c); *etc.* (διουρέω).

διουρίζω, *v.* διορίζω.

Διο·φάνης, ους (ὁ) [ῐᾰ] Diophanès, *h.* Dém.*59,123 B.-Sauppe;* Plut. *T. Gracch. 8, 20, etc.* || ⋙ *Gén. épq.* -εος, Anth. *7,642; acc.* -ην, Pol. *29,8, etc.; ou* -η, Plut. *Philop.16, etc.* (Διός, φαίνω).

Διό·φαντος, ου (ὁ) Diophantos, *h.* Dém. *18,137; 19, 86, etc. B.-Sauppe;* Arstt. *Pol. 2, 4,13;* Anth.*App. 19, etc.* (Διός, φαίνω).

Διο·φῶν (ὁ) Diophôn, *h.* Sim. *Ep. 67;* Anth.*11,195* || ⋙ *Voc.* Διοφῶν, Anth. *12,175* (Διός, φάος).

διοχετεία, ας (ἡ) écoulement des eaux, *d'où* aqueduc, Str. *458* (διοχετεύω).

δι·οχετεύω, *f.* εύσω, distribuer comme par des conduits (l'eau dans le sol, la nourriture dans le corps, *etc.*) Plat. *Tim. 77* c; DS. *20, 8; au pass.* être arrosé à l'aide de canaux *ou* de rigoles, Str. *212.*

διοχή, ῆς (ἡ) distance, intervalle, Phil. *Bel. 75* (διέχω).

δι·οχλέω-ῶ, troubler, causer du trouble : τινα, Lys. *103, 38;* Dém.*446, 24;* τινι, Plut. *Cim. 18;* Lgs *3, 20,* à qqn ; περί τινος, Luc. *Am.50,* au sujet de qqe ch. || ⋙ *Pf. 3 sg.* διώχληκε, Lys. *l. c.*

δι·οχυρόω-ῶ (*part. pf. pass.* διωχυρωμένα) [ῠ] fortifier solidement, Pol. *5, 46, 3.*

δίοψις, εως (ἡ) **1** action de voir à travers, Plut. *M. 915* a || **2** inspection, examen, Plat. *Tim. 40* d || **3** perspicacité, Plut. *M. 408* e (διόψομαι).

διόψομαι, *f. de* διοράω.

Δίπαια, ας (ἡ) Dipæa, *v. d'Arcadie,* Isocr. *6, 99 B.-Sauppe;* Paus. *8, 27, 3.*

Διπαιεύς, έως (ὁ) originaire *ou* habitant de Dipæa, Hdt. *9, 35;* Paus. *3, 11, 6* (Δίπαια).

δί·παις, αιδος (ὁ, ἡ) [ῐ] **1** qui a deux enfants, Eschl. *Suppl.318* || **2** fait par deux enfants : δ. θρῆνος, Eschl.*Ch.335,* chant de deuil chanté par deux enfants (δίς, παῖς).

διπαλαιστιαῖος, α, ον [ῐᾰλ] *c. le suiv.* Geop. *9, 10, 2.*

δι·πάλαιστος, ος, ον [ῐᾰλ] long *ou* large de deux palmes, Xén. *Cyn.2,4;* Pol. *27, 9, 2* (δίς, παλαιστή).

δί·παλτος, ος, ον [ῐ] **1** brandi *ou* lancé par deux mains : δίπαλτα ξίφη, Eur. *I. T. 323,* épées brandies par deux mains, *c. à d.* par deux combattants ; *ou* lancé à deux mains : δ. πῦρ, Eur. *Tr. 1104,* foudre lancée par Zeus à deux mains || **2** qui lance des traits de deux côtés, Soph. *Aj 408* (δίς, πάλλω).

δι·πενθημιμερής, ής, ές, qui consiste en deux penthémimères (⏑⏑–⏑⏑–/–⏑–⏑) Héph. *15, 12;* Sch.-Ar. *Pax 775* (δίς, π.).

διπενθημιμερικός, ή, όν, de deux penthémimères, Mar. plot. sac. (*Gramm. lat. Keil 6,512,10; 517,19*) (*v. le préc.*).

διπηχυαῖος, α, ον [ῡ] *c. le suiv.* Diosc. *1, 27;* Sext. *M. 8, 459, etc.;* διπηχυαῖον (ὀξυβελές) Phil. byz. catapulte à flèches de deux coudées = 0ᵐ,924 (δίπηχυς).

δί·πηχυς, υς, υ (ῐ) de deux coudées, Hdt. *2, 78 et 96;* Plat. *Phæd. 96* e, *etc.* (δίς, πῆχυς).

διπλά, *p.* **διπλᾶ,** *v.* διπλόος.

διπλάδιος, ος, ον [ᾰ] *c.* διπλάσιος, Anth. *11, 158.*

διπλάζω : 1 *tr.* doubler, And. *30, 27 B.-Sauppe;* Alex.(*Com.fr.3,436*); *au pass.* être doublé, être double, Eur.*Suppl.781;* Mén.(*Com.fr.4,161*) || **2** *intr.* être double, Soph. *Aj. 268* (δίπλαξ).

δί·πλαξ, ακος (ὁ, ἡ) [ᾰκ] **I** double : **1** qui forme deux couches, Il.*23,243* || **2** *en gén.* double, Orph.*fr.2,37* || **II** *subst.* (ἡ) **1** (*s. e.* χλαῖνα) Il. *22,441;* Od. *19, 241;* Anth. *7, 413,* manteau pouvant faire deux fois le tour du corps || **2** planche de vaisseau, Eschl. *Pers.277* (διπλάκεσσιν ; *sel. Hartung et Weil* σπιλάδεσσιν) (δίς, πλέκω).

διπλασιάζω, *f.* άσω [ᾰσ] **I** *tr.* **1** doubler, *acc.* Plat.*Leg.920* a ; Plut. *M. 579* b ; *au pass.* Xén. *Ages. 5, 1* || **2** rapporter le double, Lys. *32, 25 B.-Sauppe* || **3** *t. de gr.* redoubler, Luc. *3, 563 Reitz* || **II** *intr.* être le double : τινός, DS. *4, 84,* de qqe ch. (διπλάσιος).

διπλασίασις, εως (ἡ) [ᾰᾰ] action de doubler, doublement, Nicom. *85, 19* (διπλασιάζω).

διπλασιασμός, οῦ (ὁ) [ᾰσι] action de doubler, doublement, Plat. *Sis. 388* e ; Plut. *M. 718* e ; *t. de gr.* redoublement, Dysc.*Synt. 323,6 Bkk.;* Gr. cor. *4, 463, etc.; t. de tact.* doublement du front (κατὰ μῆκος) *ou* de la profondeur (κατὰ βάθος) d'une troupe, Asclép.*10,17;* El. tact. *29* (διπλασιάζω).

διπλασι·επι·διμερής, ής, ές, plus grand de *2 2/3,* Nicom. *104, 20* (διπλάσιος, ἐπί, διμερής).

διπλασι·επι·δίτριτος, ος, ον, plus grand de *2 2/3,* Music. (*Bryenn. Harm. p. 395*).

διπλασι·επι·εκτος, ος, ον, plus grand de *2 1/6,* Nicom. *102, 2.*

διπλασι·επι·πεμπτος, ος, ον, plus grand de *2 1/5,* Nicom. *102, 1.*

διπλασι·επι·τέταρτος, ος, ον, plus grand de *2 1/4,* Nicom. *102, 1; 103,7;* Jambl. *69* a, *etc.*

διπλασι·επι·τετραμερής, ής, ές, plus grand de *2 4/5,* Nicom.*104, 21;* Jambl. *71* b.

διπλασι·επι·τετράπεμπτος, ος, ον, *c. le préc.* Nicom. *108, 9.*

διπλασι·επι·τριμερής, ής, ές, plus grand de *2 3/4,* Nicom. *104, 21;* Jambl. *71* a, *72 b.*

διπλασι·επι·τριτος, ος, ον, plus grand de *2 1/3,* Nicom. *101, 35; 107, 22;* Jambl. *69* a, *etc.*

διπλασι·εφήμισυς, εια, υ, plus grand de *2 1/2,* Nicom. *101.*

διπλασι·ημιόλιος, α, ον = διπλάσιος ἡμιόλιος, Th. sm. *110,4 Hil.*

διπλασιο·λογία, ας (ἡ) répétition, Plat.*Phædr.267* c (διπλάσιος, λόγος).

διπλασιό·πλευρος, ος, ον, à deux côtés doubles de deux autres, *en parl. d'un lit,* Arstt. *Mechan. 25,1* (δ. πλευρά).

διπλάσιος, α, ον [ῐᾰ] double : **1** *au sg.* en quantité, en étendue, en importance double, Thc. *2, 76; 3,67;* Ant. *129,11; etc.;* double de, *avec le gén.* Hdt. *6, 133;* Plat. *Euthyd. 300* d ; Isocr. *268* b ; Pol. *6,23, 13;* δ. ἤ, Thc. *1, 10;* Isocr. *163* c ; *etc.;* deux fois aussi grand que ; τὸ διπλήσιον (*ion.*), Hdt.*7,103,* le double ; ἡ διπλάσια (*s. e.* ζημία) le double de l'amende, Plat. *Leg.762*b ; Dém.*733, 5* (*loi*) || **2** *au plur.* en nombre double, Hdt. *4,68; 6, 57;* Plat.*Rsp. 422* c ; Isocr. *163* c ; Dém. *1296, 18; etc.; ou* deux fois autant, Plut. *M. 235* b || ⋙ *Ion.* διπλήσιος (*bien que* ᾰ *soit bref dans* διπλάσιος) Hdt.*ll.cc.* (διπλοῦς).

διπλασιόω-ῶ [ῐᾰ] doubler, Thc. *1, 69* (διπλάσιος).

διπλασίων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐᾰ] *c.* διπλάσιος, Arstt. *Probl. 19, 50; Mund. 6, 18;* Plut. *M. 1138* e.

διπλασίως, *adv.* [ῐᾰ] **1** doublement, deux fois autant, Thc.*8,1;* Ar. *Av. 1578;* Eschn. *44,20* || **2** en deux, Anth. *7, 611* (διπλάσιος).

δί·πλεθρος, ος, ον, de deux plèthres, *c. à d.* de deux arpents, DS. *1, 47 et 64;* Luc. *V.H. 1, 16;* τὸ δίπλεθρον, Pol. *34,12,5,* étendue de deux arpents (δίς, πλέθρον).

δί·πλευρος, ος, ον, à deux côtés *ou* deux fronts, El. tact. *36,4,5* (δίς, πλευρά).

διπλῆ, ῆς (ἡ) (*s. e.* γραμμή) *litt.* ligne double, *c. à d.* à deux branches *ou* bifurquée, *d'où :* **1** *t. de gr.* diple, sorte de signe critique semblable au signe arithmétique (>) ; δ. περιεστιγμένη, diple pointée de deux côtés (>:) DS.*3,66;* Héph.*15,1* || **2** anse formée par un cordon, cordon double, Héron *Aut. 267, etc.* (διπλόος).

διπλῇ, *adv.* **1** de deux côtés ; *p. suite,* de deux façons, *c. à d.* dans les deux sens (contraires) Soph. *Ant. 725* || **2** deux fois, Eur. *Ion 760;* δ. ἤ, Plat.*Rsp.330* c, deux fois autant que (*dat. fém. contr. de* διπλόος).

δι·πλήθης, ης, ες, doublement plein, Nic. *Al. 153* (δίς, πλήθω).

διπλήσιος, *v.* διπλάσιος.

διπλό·γραμμος, ος, ον, à double ligne, Héron (*Wesch. Poliorc. p. 233*) (διπλόος, γραμμή).

διπλο·ειματός, ος, ον [ᾰ] à double vêtement, Cercid. (DL. *6, 76*) (διπλόος, εἷμα).

διπλόη, ης (ἡ) toute chose double *ou* qui paraît partagée en deux, *d'où :* **1** paille dans le fer (défaut de structure qui fait que le fer, au lieu de former un morceau unique, est comme séparé en deux) Plat. *Soph. 267* e || **2** suture du crâne, Hpc. *896* d, *910* d || **3** aiguillon du scorpion, El. *N. A. 9,4* || **4** *fig.* repli (de l'âme, *etc.*) *d'où* duplicité, Plut. *M. 441* d ; *p. suite,* double sens, ambiguïté, Plut. *M. 407* c (διπλόος).

διπλό·θριξ, *gén.* **-τριχος** (ὁ, ἡ) [ῐχ] à feuille double *ou* correspondante, *en parl. du pin,* Opp. *Ix. 1,23* (διπλόος, θρίξ).

διπλοΐζω *ou* **διπλοιζω** (*seul. prés.*) doubler, mettre en double, Eschl. *Ag. 835* (διπλοΐς).

διπλοΐς, ΐδος (ἡ) [ῐδ] **1** (*s.e.* χλαῖνα) manteau qu'on met en double, Anth. *7, 65;* Spt. *1 Reg. 2, 19; 24, 6, etc.* || **2** suture du crâne, Hpc. *469, 10* (διπλόος).

διπλόος-οῦς, όη-ῆ, όον-οῦν : **I** double : **1** double, au nombre de deux : διπλῆ μάστιξ, Eschl. *Ag. 642;* Soph. *Aj. 242,* fouet à double lanière; διπλᾶ κέντρα, Soph. *O. R. 809,* aiguillon à double pointe; διπλοῦν οἰκίδιον, Lys. *92, 28,* maisonnette à deux étages; ἐκπεφευγὼς διπλόον θάνατον, Hdt. *6, 104,* ayant échappé à une double mort; παίειν διπλῆν (*s.e.* πληγήν) Soph. *El. 1416,* frapper un second coup; *au plur.* διπλοῖ βασιλῆς, Soph. *Aj. 959;* διπλοῖ στρατηλάται, Soph. *Ph. 793,* deux rois, deux chefs d'armée; *cf.* Eschl. *Pr. 950;* Soph. *O. R. 1135, etc.; adv.* διπλῷ, Plat. *Leg. 722* b, doublement (*cf.* διπλῆ); *particul.* formé de deux éléments, *en parl. de mots composés,* Arstt. *Rhet. 3, 2, 5, ou des consonnes doubles* (ζ, ξ, ψ) D. Thr. *632, 3;* A. Quint. *44;* Sext. *622, 10 Bkk.* || **2** qui se met en double, qui se replie, *en parl. de vêtements :* χλαῖνα διπλῆ, Il. *10, 134;* Od. *19, 226,* manteau qu'on met en double (*cf.* διπλοΐς *ou* δίπλαξ); *cf.* Apollod. car. (*Com. fr. 4, 440*); *subst.* ἡ διπλῆ, *m. sign.* Philstr. *385;* Sext. *41, 31 Bkk.;* ὅθι διπλόος ἤντετο θώρηξ, Il. *4, 133,* là où la cuirasse, rencontrant le ζῶμα, formait avec lui une double feuille || **3** qui se courbe en deux : δ. ἄκανθα, Eur. *El. 492,* l'épine du dos courbée (par la vieillesse) || **4** qui agit doublement, *c. à d.* par une action réciproque *ou* simultanée : ἀδελφῶν θανόντων διπλῇ χερί, Soph. *Ant. 14,* frères morts des coups dont ils se sont mutuellement frappés (*cf.* ἐπαλλήλοιν χεροῖν, *ibid. 57*) || **5** de double nature (dieu et homme) *en parl. de J.-C.* Naz. *2, 328* c *Migne* || **6** *en mauv. part,* double, équivoque, faux, Eur. *Rhes. 395;* Xén. *Hell. 4, 1, 32;* Plat. *Rsp. 397* d, *554* d || **7** *subst.* ἡ διπλόη, signe critique, *c.* διπλῆ, Héph. *Sign. 15, 1, 4;* DL. *3, 66, etc.* || **II** deux fois aussi grand, aussi long, Plat. *Tim. 75* b; *avec le gén.* double de, Plat. *Tim. 35* c; διπλοῦν ὅσον, Dém. *629, 22,* le double de ce que || *Cp.* διπλότερος, App. *Hist. Præf. 10 Schweigh.* || ⋙ *Sg. fém. ion.* διπλέη, Hdt. *3, 42, dout. Dans les inscr. att. seul. la forme contracte* διπλοῦν, CIA. *2, 808;* Z, *90, 107; les Trag. emploient les formes contr. sauf pour* διπλόοι, Eschl. *fr. 33. Pl. neutre* διπλά *p.* διπλᾶ, Anth. *10, 101; cf.* Opp. *C. 2, 449.* — *Fém. dor.* διπλόα, Pd. *N. 5, 96* (δίς, -πλοος, *cf.* ἁπλόος).

διπλοῦς, ῆ, οῦν, *v.* διπλόος.

διπλόω-ῶ (*ao.* ἐδίπλωσα) **I** doubler : **1** mettre en double, Arstt. *An. part. 2, 4, 2; en parl. d'un manteau,* DL. *6, 22* || **2** *au pass. en parl. du tranchant d'un fer,* se replier, *c. à d.* s'émousser, Plut. *Cam. 41* || **II** rendre la pareille, *acc.* NT. *Apoc. 18, 6* (διπλόος).

δίπλωμα, ατος (τὸ) **I** quantité double, Arstt. *Meteor. 1, 8, 18* || **II** objet double : **1** tablette *ou* papier plié en deux (lettre, Cic. *Fam. 6, 12;* brevet, Plut. *Galb. 8*) || **2** vase formé de deux récipients, l'un contenu dans l'autre, pour faire chauffer au bain-marie, Diosc. *2, 95;* Gal. *13, 535;* P. Eg. *116, 27* (διπλόω).

διπλῶς, *adv.* deux fois autant, *seul. cpar.* διπλότερον, NT. *Matth. 23, 15.*

δίπλωσις, εως (ἡ) réunion de deux ou plusieurs mots ensemble, formation de composés, Arstt. *Rhet. 3, 3, 1* (διπλόω).

δί-πνοος, οος, οον, percé de deux trous pour laisser passer l'air, Gal. *Exeg. p. 458* (δίς, πνοή).

δι-πόδης, ου *ou* **δί-ποδος, ου,** *adj. m.* (*seul. gén.* διπόδου [ῐ]) long *ou* large de deux pieds, Xén. *Œc. 19, 3* (δίς, πούς).

διποδία, ας (ἡ) **1** [ῐπ] conformation avec deux pieds, Arstt. *P. A. 4, 3, 4; t. de pros.* combinaison de deux pieds, A. Quint. *52;* Lgn *fr. 3, 7* || **2** dipodie, sorte de danse lacédémonienne, Crat. (*Com. fr. 2, 109*) (δίπους).

διποδιάζω, *f.* άξω [ῐπ] danser la dipodie, Ar. *Lys. 1243* (διποδία).

Διπόλεια, ὧν (τὰ) *c.* Διπόλια, Ar. *Pax 420;* Porph. *Abst. 2, 30.*

δι-ποληΐς, ΐδος (ὁ, ἡ) [δῐῐδ] de deux villes, répandu dans deux villes, Man. *4, 376* (*cf.* δίπολις).

Διπόλια, ων (τὰ) [δῐ] *contract. de* Διϊπόλια, les Dipolies, *fête athénienne en l'honneur de Zeus Polieus,* Ant. *2,* δ, *8; etc.; cf.* Διπόλεια.

δί-πολις, εως (ὁ, ἡ) [δῐ] qui renferme *ou* qui forme deux villes, Str. *160, 656* (δίς, πόλις).

διπολίτης, ου (ὁ) [ῑτ] citoyen de deux villes, Man. *3, 291* (δίπολις).

Διπολιώδης, ης, ες [ῐπ] qui sent les Dipolies, *c. à d.* vieux, suranné, Ar. *Nub. 984* (Διπόλια, -ωδης).

δί-πορος, ος, ον [ῐ] qui donne sur deux mers (isthme), Eur. *Tr. 1097* (δίς, πόρος).

δί-πος [ῐ] (*seul. nom.*) *c.* δίπους, Jambl. *V. Pyth. p. 300.*

δι-πόταμος, ος, ον [ῐᾰ] baigné par deux fleuves, Eur. *Suppl. 621* (δίς, ποταμός).

δί-πους, ους, ουν, *gén.* **οδος** [ῐ] **1** à deux pieds, bipède, Eschl. *Ag. 1258;* Plat. *Def. 415* a, *etc.;* ζῷα δίποδα, Arstt. *P. A. 4, 10, etc.* animaux bipèdes : τὰ δ. Plut. *M. 636* e, les bipèdes; ὁ δ. Hdt. *4, 192,* sorte de rat de Libye qui saute sur ses deux pieds de derrière || **2** long de deux pieds, Plat. *Men. 83* d, *Pol. 266* b || ⋙ *Acc. sg.* δίπουν, *à partir du 4e siècle av. J.-C.* (*au 5e les adj. en* -πους *formaient l'acc. en* -ποδα, *v. Meisterh. p. 117, 8*) CIA. *2, 1054, 14, 24* (*347 av. J.-C.*) *cf. 1057, 23* (δίς, πούς).

δι-πρόσωπος, ος, ον : **1** à deux visages, Hdn *1, 16, 6; fig.* à double face, à double sens, Luc. *J. tr. 43* || **2** *t. de gramm.* qui indique deux personnes *ou* deux rapports, *en parl. du pron. possess. avec double idée de possesseur et d'objet possédé,* Drac. (Dysc. *Pron. 401* a) (δίς, πρόσωπον).

δί-πρυμνος, ος, ον, à deux poupes, Callix. (Ath. *204* e) (δίς, πρύμνα).

δί-πρῳρος, ος, ον, à deux proues, Callix. (Ath. *204* e) (δίς, πρῷρα).

δί-πτερος, ος, ον [ῐ] à deux ailes, diptère, Arstt. *H. A. 1, 5, 12; t. d'archit.* entouré de deux rangs de colonnes, Vitr. *3, 1, 21* (δίς, πτερόν).

δι-πτέρυγος, ος, ον [ῠγ] à deux ailes, Anth. *5, 154* (δίς, πτέρυξ).

δί-πτυξ, υχος (*seul. acc. sg.* -υχα [ῠχ] *c.* δίπτυχος, A. Rh. *2, 32.*

δίπτυχα, *v.* δίπτυχος *et* δίπτυξ.

δι-πτυχής, ής, ές [ῠ] *c.* δίπτυχος, Arstt. *H. A. 3, 5.*

δί-πτυχος, ος, ον [ῠ] **1** plié en deux, replié, Od. *13, 224;* δελτίον δίπτυχον, Hdt. *7, 239,* tablette double *ou* repliée; *adv.* δίπτυχα, Il. *1, 461, etc.* de manière à former une double couche, *ou* d'un côté et de l'autre, tout autour || **2** double, Eur. *Ion 1010, Tr. 286; au plur.* deux, *c.* δισσοί, Soph. *fr. 164;* Eur. *I. T. 242; ou c.* ἄμφω, Ar. (Ath. *154* e); Lyc. *554* (δίς, πτύσσω).

δί-πτωτος, ος, ον, à deux terminaisons *ou* désinences, Dysc. *Pron. 116* (δίς, πίπτω).

δί-πυλος, ος, ον [ῠ] à deux portes, Soph. *Ph. 952;* τὸ δίπυλον, double porte, *n. des* Θριάσιαι πύλαι, *à Athènes,* Pol. *16, 25, 7;* Plut. *Per. 30;* Luc. *Scyth. 2, Nav. 17, et du temple de Janus à Rome,* Plut. *M. 322* b (δίς, πύλη).

δι-πύρηνος, ος, ον [ῡ] à deux noyaux, *d'où* à double bouton (sonde de chirurgien) Gal. *3, 212; 4, 187;* P. Eg. *146, 148 Briau* (δίς, πυρήν).

διπυρίτης ἄρτος (ὁ) [ῑ] pain cuit deux fois, biscuit, Hpc. *546, 13* (δίπυρος).

δί-πυρος, ος, ον [ῠ] **1** à deux lumières, Ar. *Ran. 1351* || **2** mis deux fois au feu : δ. ἄρτος, Alc. com. *et* Eub. (*Com. fr. 2, 826 et 3, 214*); *ou* δ. *seul* Alex. (Ath. *110* e) pain cuit deux fois, biscuit (δίς, πῦρ).

Διρκαῖος, α, ον, de Dirkè, Pd. *P. 9, 153;* Eschl. *Sept. 309;* Soph. *Ant. 105, 844;* Eur. *Suppl. 637, etc.* (Δίρκη).

Δίρκη, ης (ἡ) Dirkè (Dircé) : **1** *n. de f.* Eur. *H. f. 27;* Luc. *As. 23; etc.* || **2** *n. d'une fontaine près de Thèbes,* Pd. *I. 8, 44;* Eschl. *Sept. 273;* Eur. *I. T. 401, etc.* || ⋙ *Dor.* Δίρκα, Pd. *l. c.;* Eur. *H. f. 784; voc. dor.* Δίρκα, Eur. *Bacch. 530.*

δί-ρραβδος, ος, ον, à deux baguettes, Arstt. *fr. 278* (δίς, ῥάβδος).

διρρυμία, ας (ἡ) [ῠ] double timon, Eschl. *fr. 334* (δίρρυμος).

δί-ρρυμος, ος, ον [ῠ] à deux timons, Eschl. *Pers. 47* (δίς, ῥυμός).

δί-ρρυτος, ος, ον [ῠ] qui est en pente (*litt.* qui coule) de deux côtés, Héron (*Wesch. Poliorc. p. 214*) (δίς, ῥέω).

Δίρφυς, υος (ἡ) Dirphys, *mt. d'Eubée,* Eur. *H. f. 185, etc.*

Διρφωσσός, οῦ (ὁ) Dirphôssos, *le même que le préc.* Lyc. *375.*

δίς [ῐ] *adv.* deux fois, *avec un adj.* δὶς τόσσον, Od. *9, 491,* deux fois autant; *avec un verbe :* δὶς τοῦτο ἐγένετο, Hdt. *8, 104,* cela est arrivé deux fois (*cf.* Eschl. *Pers. 173;* Soph. *Aj. 432, etc.*); *avec un subst.* δὶς παῖς γέρων, Crat. (*Com. fr. 5, 16; cf. 2, 818*) un vieillard est deux fois un enfant; *avec une loc. adv.* δὶς τῆς ἡμέρας, Plat. com. (*Com. fr. 2, 692*) deux fois le jour; δὶς καὶ τρίς, Soph. *Aj. 432;* Plat. *Gorg. 498* e, deux et trois fois; *précédé d'une prép.* ἐς δίς, App. *Mithr. 78,* jusqu'à deux fois || ⋙ *En compos.* δίς *se réduit à* δι *devant une consonne, exc. devant* θ, τ, μ, π, χ, *et qqf. devant* κ (δισ-

κόραξ) et devant le σ lui-même (p. *δϜις, cf. δύο).

-δις, suff. marquant une idée de mouvement, comme -δε: v. ἄλλυδις, οἴκαδις, etc.

Δίς (ὁ) seul. nomin. c. Ζεύς, Rhint. (Choerob. Bkk. 1194).

δισ·άρπαγος, ος, ον [ἄγ] enlevé deux fois ou pour la seconde fois, Lyc. 513 (δίς, ἁρπάζω).

δίσ·ευνος, ος, ον, qui a deux couches, c. à d. deux épouses, Anth. 15, 26 (δίς, εὐνή).

δίσ·εφθος, ος, ον, cuit deux fois, Gal. 6,361 c; Diosc. 2,146 (δίς, ἑφθός).

* **δίσ·ηβος**, seul. dor. **δίσ·αβος, ος, ον** [ᾱ] deux fois jeune, devenu jeune une seconde fois, Anth. 15, 26 (δίς, ἥβη).

δί·σημος, ος, ον, à deux temps, t. de métr. A. Quint. 34, D. Thr. (Bkk. 801) (δίς, σῆμα).

δισ·θανής, ής, ές [ᾰ] qui meurt deux fois, Od. 12, 22 (δίς, θαν- de θνήσκω).

δί·σκαλμος, ος, ον, à deux bancs de rameurs, Syn. 167 a (δίς, σκαλμός).

δισκεύω : 1 lancer le disque, Philstr. Ep. 43 || 2 lancer comme un disque, d'où p. ext. lancer fortement (seul. au pass.) Eur. Ion 1268 (f. ευθήσεται); Anth. 9, 14 (ao. -ευθείς) (δίσκος).

δισκέω-ῶ : 1 lancer le disque, avec double dat. οἵῳ ἐδίσκεον ἀλλήλοισιν, Od. 8, 188, tel que le disque que les Phéaciens se lançaient les uns aux autres || 2 lancer comme un disque, acc. DL. 7, 11 (inf. ao. δισκῆσαι); Anth. 9, 227 (part. ao. pass. -ηθείς, conj. -ευθείς), d'où p. ext. lancer en génér. Pd. I. 2, 51 (part. ao. -ήσας) (δίσκος).

δίσκημα, ατος (τὸ) 1 projectile lancé comme le disque, Eur. Tr. 1121 || 2 jet du disque, Soph. fr. 69 (δισκέω).

δί·σκηπτρος, ος, ον, au double sceptre, Eschl. Ag. 43 (δίς, σκῆπτρον).

δισκοβολέω-ῶ, lancer le disque, Gal. 6, 30 c, 83 c (δισκοβόλος).

δισκο·βόλος, ου (ὁ) lanceur de disque, le Discobole, statue célèbre du sculpteur Myron, Luc. Philops. 18 (δίσκος, βάλλω).

δισκο·ειδής, ής, ές, qui a la forme d'un disque, Plut. M. 891 c; Diosc. 2, 186; DL. 8, 77; etc. (δίσκος, εἶδος).

δισ·κόραξ, ακος (ὁ) double flatteur, jeu de mots sur le nom du rhéteur Κόραξ, Luc. Pseud. 30 (δίς, κόραξ).

δίσκος, ου (ὁ) I disque ou palet rond, primit. de pierre, postér. de métal ou de bois qu'on lançait dans certains jeux, Il. 2, 774; Od. 8, 186; Eur. I. A. 200, etc. || II p. ext. tout objet semblable à un disque : 1 plat, Anth. 11, 371 || 2 miroir, Anth. 6, 18 || 3 disque du soleil ou de la lune, Plut. M. 890 f; A. Aphr. 2, 46 || 4 sorte de plante, A. Tr. 11, 631 (p. *δίκ-σκος, de δικεῖν).

δίσκουρα, ων (τὰ) portée du disque : ἐς δίσκουρα, Il. 23, 523, à la distance d'un jet de disque (cf. δίσκου οὖρα, Il. 23, 431 (δίσκος, οὖρον).

δισκο·φόρος, ος, ον, qui porte un disque, Luc. Philops. 18 (δίσκος, φέρω).

δισμυρί·ανδρος, ος, ον [ῡ] qui se compose de 20000 hommes, Str. 570 (δισμύριοι, ἄνδρες).

δισμυριάς, άδος (ἡ) [ῡ] groupe de vingt mille, NT. Apoc. 9, 16 (δισμύριοι).

δισ·μύριοι, αι, α [ῡ] vingt mille, Hdt. 1, 32; Plat. Ion 535 d; ἵππος δισμυρία, Luc. Zeux. 8, corps de 20000 cavaliers.

δι·σπιθαμαῖος, α, ον [πῐᾰ] long ou large de deux empans, Diosc. 2, 172 (δίς, σπιθαμή).

δι·σπίθαμος, ος, ον [πῐᾰ] c. le préc. Diosc. 3, 84.

δι·σπόνδειος, ος, ον, composé de deux spondées : ὁ δ. Héph. 3, 3; Hermog. 3, 231, double spondée || ⋙→ δισπονδεῖος, A. Quint. 48; δισπόνδιος, T. Maur. 1473 (δίς, σπονδεῖος).

δισπόνδιος, v. le préc.

δι·σπορέω-ῶ (prés. pass.) ensemencer deux fois, Str. 768 (δίς, σπόρος).

δισσάκις, poét. **δισσάκι** [ᾰ] adv. deux fois, Arat. 968 || ⋙→ -άκι, Anth. 7, 429; διττάκι, Q. Sm. 2, 56 (δισσός).

δισσακι·τετρόργυιος, ος, ον, c. δισσάκις τετρ. Anth. 2, 14.

δισσ·άρχαι, ῶν (οἱ) les deux chefs commandant ensemble, le couple de chefs (Agamemnon et Ménélas) Soph. Aj. 390 (δισσός, ἄρχω).

δισσαχῇ [ᾰ] adv. en deux endroits, Arstt. An. 1, 3, 14 (δισσός, -αχῇ).

δισσαχοῦ, att. **διτταχοῦ** [ᾰ] adv. c. le préc. Th. Lap. 25 (δισσός, -αχοῦ).

δισσο·γονέω-ῶ, enfanter doublement ou de deux manières (être à la fois vivipare et ovipare) Arstt. G. A. 1, 11, 4 (δισσός, -γονός).

δισσό·κερας, ατος (ὁ, ἡ) à deux cornes, Oracl. (Porph. dans Eus. P. E. 124 b, 201 c) (δισσός, κέρας).

δισσολογέω-ῶ, exprimer deux fois la même idée (p. ex. στεφάνῳ στεφανῶσαι, Ar. Pl. 585) Sch.-Ar. ibid. (δισσολόγος).

δισσο·λόγος, ος, ον, au double langage, Man. 5, 291 (δισσός, λόγος).

δισσό·πους, ποδος (ὁ, ἡ) à deux pieds, Oracl. (Porph. dans Eus. P. E. 121 b, 201 c) (δισσός, πούς).

δισσός, att. **διττός**, ion. **διξός, ή, όν** : A double : I au propre, Batr. 61; Plat. Theæt. 198 d; au plur. deux, Pd. N. 8, 26; Hdt. 2, 44 et 169; Soph. Aj. 49, 57; O. C. 324; Eur. Andr. 909; au duel, δισσὼ στρατηγώ, Eschl. Sept. 816, deux généraux; adv. δισσά, Lyc. 69, doublement || II fig. 1 désuni, divisé (de sentiments, d'opinions, etc.) Eschl. Ag. 122 || 2 à double sens, équivoque, Soph. El. 645; Luc. Alex. 10, Philop. 15; τὸ διττόν, Arstt. Pol. 2, 3, 3, ambiguïté || B l'un ou l'autre (au sens du lat. alteruter) Soph. Tr. 101 || ⋙→ Att. διττός, Plat. Arstt. ll. cc. Ion. διξός, Hdt. ll. cc. — Le plur. διττοί se rencontre au sens de δύο, dans des inscript. att. depuis 300 av. J.-C. (v. Meisterh. p. 164, 17, note), même avec des subst. impliquant l'idée du duel : ὀφθαλμοὶ διττοί, CIA. 2, 386, B, c-k, 8, 19, 64, 107 (270/262 av. J.-C.) à côté de ὀφθαλμοὶ δύο, ibid. Z, 10 (δίς ou δίχα).

δισσο·τόκος, ος, ον, qui enfante deux fois, Nonn. 5, 199 (δισσός, τίκτω).

δισσό·τοκος, ος, ον, enfanté deux fois (Dionysos) Nonn. 1, 4 (δισσός, τίκτω).

δισσο·φυής, ής, ές, d'une double nature, Nonn. 14, 97 (δισσός, φύω).

δισσυλλαβέω ou **δισυλλαβέω-ῶ**, être dissyllabique, Hdn gr. π. μ. λ. p. 3, 6; Dysc. Pron. 373 b (δισσύλλαβος).

δισσυλλαβία ou **δισυλλαβία, ας** (ἡ) nature dissyllabique d'un mot, Drac. 39, 9; 130, 29 (δισσύλλαβος).

δισ·σύλλαβος ou **δι·σύλλαβος, ος, ον**, dissyllabique, DH. Comp. 7, 62, 4 Reiske; Luc. Gall. 29, Bis acc. 22; etc. (δίς, συλλαβή).

δισσυλλάβως ou **δισυλλάβως**, adv. en deux syllabes, Ath. 446 e; Dysc. Pron. 304 a.

δισσῶς, att. **διττῶς**, adv. 1 deux fois, Eur. Ph. 1342 || 2 de deux manières, Arstt. Nic. 1, 4, 5, etc. || 3 d'une manière équivoque, Arstt. Soph. el. 24, 10 (δισσός).

δισταγμός, οῦ (ὁ) doute, incertitude, Plut. M. 214 e (διστάζω).

δι·στάδιος, ος, ον [ᾰ] long de deux stades, App. Ann. 37 (δίς, στάδιον).

δι·στάζω, douter, être dans l'incertitude, Plat. Theæt. 190 a, etc.; περί τι, Arst. Nic. 3, 3, 9, περί τινος, Plut. M. 62 a, sur qq. ch.; la prop. suiv. avec ὅτι et l'ind. Plat. Ion 534 e; εἰ et l'ind. Plat. Leg. 897 b; μή et un mode subordonné, Plat. Soph. 235 a; avec πῶς, Arstt. Nic. 3, 3, 8; au pass. être mis en doute, DS. 17, 9.

διστακτικός, ή, όν, qui marque le doute, en parl. du mode subjonctif, Dysc. Synt. 264 Bkk. (διστάζω).

δι·στάσιος, ος, ον [ᾰ] d'un poids ou d'une valeur double, Plat. Hipparch. 231 d (δίς, στάσις).

δί·στεγος, ος, ον : 1 à deux étages (litt. à deux toits) Str. 730; Geop. 8, 25; Zos. 2, 30, 10 || 2 à deux chambres (au même étage) Jos. B. J. 5, 5, 4 (δίς, στέγη).

διστιχία, ας (ἡ) [τῐ] litt. double rangée, d'où : 1 croissance d'une double rangée de cils, sorte de maladie, Gal. 2, 391; P. Eg. 112 Briau || 2 distique, Héph. Poem. 1, 5; Sch.-Ar. Nub. 476 (δίστιχος).

διστιχίασις, εως (ἡ) c. le préc. P. Eg. 100 Briau.

δί·στιχος, ος, ον, disposé sur deux rangs, Plut. M. 906 b; particul. t. de pros. formé de deux vers, Anth. 9, 369; Luc. 2, 125 Reitz; τὸ δίστιχον, Anth. 6, 329, distique, réunion d'un hexamètre et d'un pentamètre (δίς, στίχος).

διστοιχία, ας (ἡ) double rangée, Th. H. P. 4, 8, 6; El. N. A. 9, 40 (δίστοιχος).

δί·στοιχος, ος, ον, disposé sur deux rangs, Arstt. H. A. 2, 1, 52; 2, 13, 8; Th. H. P. 8, 4, 2 (δίς, στοῖχος).

δί·στολος, ος, ον, qui voyagent deux ensemble, Soph. O. C. 1055 (δίς, στέλλω).

δί·στομος, ος, ον, propr. à deux bouches, c. à d. 1 à deux embouchures, Pol. 34, 10, 5; Str. 809; Nonn. 27, 157; à deux ouvertures, en parl. d'une caverne, Soph. Ph. 16, ou d'une route qui se bifurque, Soph. O. C. 900, etc. || 2 à deux tranchants, Eur. Hel. 983, 1044; Or. 1303; NT. Hebr. 4, 12 (δίς, στόμα).

δί·στροφος, ος, ον : 1 tordu ou tressé en double, Mégès (Orib. 29 Mai.) || 2 fig. qui a tourné, c. à d.

changé d'opinion *ou* de croyance deux fois, Naz. *2, 27* d (δίς, στρέφω).

δισυλλαβέω, δισυλλαβία, δισύλλαβος, *etc. v.* δισσυλλαβέω, *etc.*

δι·σύναπτος, ος, ον [ῠῠ] tressé en une double guirlande, Philox. (Ath. *685* d) (δίς, σύναπτος).

δισ·ύπαρχος, ος, ον, deux fois ὕπαρχος, Naz. *1, 1113* c.

δισ·ύπατος, ου (ὁ) [ῠᾰ] deux fois consul, Plut. *M. 777* b; Arr. *Epict. 4, 1, 6;* Philstr. *V. soph. 2, 1, 1.*

δι·σχιδής, ής, ές [ῐδ] **1** au sabot fendu en deux, *p. opp. à* πολυσχιδής, *en parl. de certains animaux*, Arstt. *H.A. 2, 1, 30* || **2** qui se bifurque (route) Phrynich. (*Bkk. 35, 1*) || **3** partagé en deux, Callistr. *Stat. 7* (δίς, σχίζω).

δισχιδῶς [χῐ] *adv.* en se partageant en deux, Dosith. (*Gramm. lat. Keil 7, 412*) (δισχιδής).

δισχιλιάς, άδος (ἡ) [χῑ] nombre de deux mille, Spt. *1 Macc. 9, 4* (δισχίλιοι).

δισ·χίλιοι, αι, α [χῑ] deux mille, Plat. *Criti. 118* a; Ar. *Vesp. 660;* Plut. *Fab. 6; au sg.* δισχιλίη (*ion.*) ἵππος, Hdt. *7, 158*, troupe de 2000 cavaliers.

δί·σχιστος, ος, ον, fendu en deux, Naz. *2, 16* d (δίς, σχίζω).

δί·σχοινος, ος, ον, long de deux schènes, Str. *558* (δίς, σχοῖνος).

δι·σώματος, ος, ον [τᾰ] qui a deux corps, DS. *4, 12;* Orph. *H. 70, 5;* Phil. *2, 481* (δίς, σῶμα).

δί·σωμος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* Man. *6, 233;* Sext. *M. 5, 6;* P. Al. *Apot. 2, 16, etc.*

δι·τάλαντος, ος, ον [ῐτᾰ] **1** qui pèse deux talents, Hdt. *1, 50; 2, 96;* Luc. *Nav. 20* || **2** qui vaut deux talents, Dém. *329, 17; 833, 24; subst.* τὸ δ. somme de deux talents, Spt. *4 Reg. 5, 13* (δίς, τάλαντον).

διτοκεύω (*part. ao.* -εύσας) [ῐ] *c. le suiv.* Nic. (Ath. *395* c).

διτοκέω-ῶ [ῐ] enfanter deux jumeaux *ou* enfanter deux fois, Arstt. *H. A. 6, 1, 4; G. A. 3, 1, 14* (δίτοκος).

δι·τόκος, ος, ον [ῐ] qui enfante deux jumeaux *ou* qui enfante deux fois, Anacr. *fr. 114; p. opp. à* μονοτόκος, Arstt. *G. A. 4, 6, 1* (δίς, τίκτω).

διτονέω-ῶ [ῐ] avoir deux accents, Dysc. *Pron. 336* c, *Synt. 302* (δίτονος).

διτονιαῖος, α, ον [ῐ] à deux tons, Aristox. *Harm. 3, p. 66 Meib.* (δίτονος).

διτονίζω (*seul. prés.*) [δῐ] accentuer de deux manières, Sch.-Soph. *Aj. 733* (δίτονος).

δί·τονος, ος, ον [ῐ] de deux tons; τὸ δίτονον, Plut. *M. 430* a *et 1021* f, intervalle de deux tons, *t. de mus.* (δίς, τόνος).

δι·τορμία, ας (ἡ) double tenon (*non* double écrou) Héron *31* (δίς, τόρμος).

δι·τριχιάω-ῶ (*seul. prés.*) [ῐχ] avoir une double rangée de cils à chaque paupière, *sorte de maladie*, Gal. *2, 391* (δίς, θρίξ; *cf.* διστιχία).

δι·τρόχαιος, ου (ὁ) *s. e.* πούς, double trochée, Drac. *129, 16;* Héph. *3, 3;* A. Quint. *48, 55* (δίς, τροχαῖος).

Δι·τύλας (ὁ) [ῐῠᾰ] Ditylas, *n. d'esclave*, Ar. *Ran. 608* (*cf. le suiv.*).

δί·τυλος, ος, ον [ῠ] à deux bosses (chameau), dromadaire, DS. *2, 54* (δίς, τύλος).

δι·υβρίζω [ῡ] outrager avec violence, violer (une femme) Jos. *Hypomn. 73* (διά, ὑβρίζω).

δι·υγιαίνω (*inf. ao.* -ᾶναι) [ῡ] être constamment bien portant, Plut. *M. 135* c *conj.;* Jambl. *V. Pyth. 220 et 456* (διά, ὑγιαίνω).

δι·υγραίνω [ῡ] pénétrer d'humidité, mouiller, Hpc. *362, 20, etc.;* Th. *C. P. 1, 13, 5, etc.* (διά, ὑγραίνω).

δί·υγρος, ος, ον: **I** pénétré d'humidité, *d'où*: **1** moite, humide, Hpc. *543, 10, etc.;* Arst. *Probl. 8, 4* || **2** humide de désir, *en parl. des yeux*, Anth. *12, 68* || **3** délayé, *d'où* clair, pâle, limpide, Hpc. *537, 25; 555, 44* || **II** *fig.* saturé de: δίυγρα πημάτων, Eschl. *Sept. 985* (*dout.*) des douleurs qui pénètrent et imprègnent l'âme (διά, ὑγρός).

δί·υδρος, ος, ον, pénétré d'humidité, humide, Hpc. *546, 43* (διά, ὕδωρ).

δι·υλάζομαι [ῡ] (*seul. part. pf.* διυλασμένος) résoudre *ou* transformer en matière, Plat. *Tim. 69* a (διά, ὕλη).

δι·υλίζω [ῡ] passer à la chausse, clarifier, purifier, Plut. *M. 692* d; Diosc. *5, 82;* NT. *Matth. 23, 24; fig. en parl. de la vertu*, Archyt. (Stob. *Fl. 13, 40*) || ⋙ *Part. pf. pass. acc. fém. dor.* -ισμέναν, Archyt. *l. c.* (διά, ὑ.).

διύλισμα, ατος (τὸ) [ῡ] matière passée à la chausse, Gal. *13, 468* (διυλίζω).

διυλισμός, οῦ (ὁ) [ῡ] action de passer à la chausse, Clém. *288* b *Migne.*

διυλιστός, ή, όν [ῡ] clarifié, Gal. *10, 452* (διυλίζω).

Δίυλλος, ου (ὁ) Diyllos, *h.* Plut. *Herod. mal. 26; au plur.* Δίυλλοι, Plut. *Glor. Ath. 1* (*ms.* Δίυλοι) des hommes comme Diyllos.

δι·υπνίζω: **1** éveiller, El. *N. A. 7, 45; 8, 22; 11, 22;* Anth. *9, 378* || **2** *intr.* s'éveiller, Luc. *Oc. 108* || *Moy.* s'éveiller, Diocl. (Orib. *3, 168, 13 B.-Dar.*) (διά, ὑ.).

δι·υφαίνω [ῡ] **1** tresser, tisser, entrelacer, Gal. *4, 521* (*prés.*); Luc. *V. H. 1, 15* (*inf. ao.* διυφῆναι); El. *N. A. 9, 17* (*part. pf. pass.* διυφασμένα) (διά, ὑ.).

δι·υφή, ῆς (ἡ) [ῡ] tissu, Aristéas, *p. 260* (διυφαίνω).

δι·υφίημι [ῡ] laisser aller, Phil. *2, 319* (*part. pf. pass.* διυφειμένα).

διφαλαγγ·αρχία, ας (ἡ) [ῐᾰλ] commandement d'une double phalange, El. tact. *9, 9* (διφαλαγγία, ἄρχω).

δι·φαλαγγία, ας (ἡ) [ῐφᾰ] double phalange (*un peu plus de* 8000 *hommes*) Pol. *2, 66, 9; 12, 20, 7;* El. tact. *36, 4; 37, 2* (δίς, φάλαγξ).

δίφας (*genre inconnu*) sorte de serpent, *mot crétois*, Artém. *2, 13.*

δι·φάσιος, α, ον [ῐφᾰ] **1** double, Hdt. *1, 18; 2, 36, etc.* || **2** de double nature, de deux sortes, *au plur.* Hdt. *3, 122* (δίς, φημί; *cf. lat.* bifarius).

διφάω [ῐ] (*seul. prés.*) chercher, scruter, fouiller, Il. *16, 747;* Hés. *O. 374* || ⋙ *Prés. ind. 3 sg.* διφᾷ, Call. *fr. 32; 2 pl.* διφᾶτε, Call. *fr. 65; part.* διφῶν, Il. *l. c.; fém.* διφῶσα, *l. c.* — *Prés. ion.* διφέω, Anth. *9, 559.*

διφήτωρ, ορος [ῐ] *adj. m.* qui recherche, *gén.* Opp. *H. 2, 435;* Anth. *8, 230* (διφάω).

διφθέρα, ας (ἡ) **I** peau apprêtée, Hdt. *1, 194;* Thc. *2, 75; particul.* membrane sèche et résistante, comme celle d'un tambour, Héron *Aut. 263* || **II** tout objet en peau: **1** vêtement de peau (pour les gens de la campagne et les esclaves) Ar. *Nub. 72;* Plat. *Crit. 53* d; Luc. *Tim. 6 et 38* || **2** tente *ou* abri de cuir, Xén. *An. 1, 5, 10;* Phylarch. *et* Myron (Ath. *539* c, *657* d); Arr. *An. 7, 9, 2 et 3* || **3** sac de cuir, Xén. *An. 5, 2, 12* || **4** sorte de parchemin pour écrire, Hdt. *5, 58; d'où au plur.* papiers, écrits, Eur. *fr. 629;* Plut. *M. 242* c; δ. βασιλικαί, DS. *2, 32,* annales royales (de la Perse); *p. ext.* διφθέραι χαλκαῖ, Plut. *M. 297* f, plaques de cuivre (pour graver des caractères d'écriture).

διφθερίας, ου (ὁ) vêtu de peau, *comme les esclaves dans la tragédie ou les paysans dans la comédie*, Posidipp. (Ath. *414* e); Luc. *Tim. 8* (διφθέρα).

διφθέρινος, η, ον, de peau, de cuir, Xén. *An. 2, 4, 28;* Str. *155* (διφθέρα).

διφθερίς, ίδος (ἡ) couverture de cuir pour calfeutrer les joints d'un navire *ou* pour garantir de la pluie sur une embarcation, Anth. *9, 546* (*cf.* διφθέρα).

διφθερο·πώλης, ου (ὁ) marchand de peaux, Nicoph. com. (Ath. *126* e) (διφθέρα, πωλέω).

διφθερόω-ῶ (*prés. pass.*) couvrir de cuir, de peau, Str. *831* (διφθέρα).

διφθογγίζω, écrire par une diphtongue, Hdn gr. *Epim. p. 163, 167, etc.* (δίφθογγος).

διφθογγο·γραφέω-ῶ [ᾰ] *c. le préc.* Hdn gr. *Epim. p. 254, 271; etc.* (δίφθογγος, -γραφος *de* γράφω).

δί·φθογγος, ου (ὁ) **1** qui a deux sons, Nicom. *Harm. 19* || **2** qui consiste en un son double; *subst.* ἡ δ. (*s. e.* συλλαβή) D. Thr. *631, 10;* Héph. *1, 2; etc.* son double, diphtongue (δίς, φθόγγος).

διφθογγόω-ῶ, *c.* διφθογγίζω, Hdn gr. *Epim. p. 276.*

Δίφιλος, ου (ὁ) [ῐῐ] Diphilos (Diphile): **1** *poète de la nouvelle comédie*, Plut. *Nic. 1;* Ath. *35* c, *etc.;* Anth. *11, 439; etc.* || **2** *autres*, Dém. Eschn. Plut. *etc.* (*contract. de* *Διΐφιλος, *litt.* cher à Zeus).

διφορέω-ῶ (*seul. prés.*): **1** produire (*litt.* porter) des fruits deux fois par an, Th. *C. P. 1, 14, 1; 2, 9, 13* || **2** *au pass.* s'écrire *ou* se prononcer de deux manières, Drac. *15, 12; 16, 12* (δίφορος).

δί·φορος, ος, ον, qui produit deux récoltes par an, Ar. *Eccl. 708;* Antiphan. (Ath. *77* d) (δίς, φέρω).

δίφρα, *v.* δίφρος.

δίφραξ, ακος (ἡ) [ῐ] siège, Hom. *Ep. 15, 8;* Thcr. *14, 41* (δίφρος).

διφράς, άδος (ἡ) *c. le préc.* Plut. *V. Hom. 33 dout.*

διφρεία, ας (ἡ) conduite d'un char *ou* transport sur un char, Xén. *Cyr. 6, 1, 16;* Syn. *58* b; Lib. *89* d, *348* b (διφρεύω).

διφρ·ελάτειρα, ας (ἡ) [λᾰ] conductrice d'un char, A. Pl. *4, 359* (δίφρος, ἐλαύνω).

διφρευτής, οῦ (ὁ) conducteur

d'un char, Soph. *Aj.* 857 (διφρεύω).

διφρευτικός, ή, όν, qui concerne la conduite des chars, Ephor. (E.Byz. *v°* Βοιωτία) (διφρεύω).

διφρεύω : **1** conduire un char, Eur. *Andr.* 108, *Rhes.* 356; δ. ἀψῖδα, Archestr. (Ath. 326 b) *m. sign.* || **2** parcourir sur un char, *acc.* Eur. *Andr.* 1011 (δίφρος).

διφρηλασία, ας (ἡ) [ᾰσ] conduite d'un char, Pd. *O.* 3, 67 (διφρηλάτης).

διφρηλατέω-ῶ (*impf.* ἐδιφρηλάτουν) **1** conduire un char *ou* un attelage, Eur. *Rhes.* 781 || **2** parcourir en char, Soph. *Aj.* 845 (διφρηλάτης).

διφρ·ηλάτης, ου (ὁ) [ᾰ] conducteur d'un char, Pd. *P.* 9, 143; *I.* 1, 23; Eschl. *Eum.* 156; Eur. *I. A.* 216 || ⋙→ *Dor.* διφρηλάτας, Pd. Eur. *ll. cc.* (δίφρος, ἐλαύνω).

διφρ·ήλατος, ος, ον, porté sur un char, Eur. *Rhes. arg.* (δίφρος, ἐλαύνω).

Διφρίδας (ὁ) Diphridas, *h.* Xén. *Hell.* 4, 8, 21; Plut. *Ages.* 17.

δίφριος, α, ον, de char; *plur. neutre adv.* δίφρια συρόμενος, Anth. 7, 152, traîné du haut d'un char (δίφρος).

διφρίσκος, ου (ὁ) petit char, Ar. *Nub.* 31 (δίφρος).

δί·φροντις, *gén.* ιδος (ὁ, ἡ) partagé entre deux préoccupations, irrésolu, Eschl. *Ch.* 196 (δίς, φροντίς).

διφρο·πηγία, ας (ἡ) fabrication d'un char, Th. *H.P.* 5, 7, 6 (δίφρος, πήγνυμι).

δί·φρος, ου (ὁ) [ῐ] **1** partie du char qui portait le conducteur (ἡνίοχος) et le combattant (παραιβάτης) Il. 5, 160; 11, 748; *p. suite*, le char lui-même, *d'ord.* char de guerre, Il. 10, 305, *etc.*; Eschl. *Pers.* 194; char, *en gén.* Eur. *Her.* 845; *au plur.* Soph. *El.* 50; *en parl. du char du soleil*, Eur. *Ph.* 2; Call. *Dian.* 111, 182; *etc.*; *fig. en parl. du char de l'État*, Plat. *Rsp.* 566 d; *qqf.* char de voyage, Od. 3, 324; *p. ext.* sorte de litière, DC. 60, 2 || **2** *p. ext.* siège, Il. 3, 424; 6, 354; Od. 4, 717, *etc.* Ar. *Eq.* 1164; Plut. *Lyc.* 9, *Cæs.* 66. *etc.*; chaise curule, *à Rome*, Pol. 26, 10, 7; 32, 5, 3; DS. 5, 40; chaise percée, Arstd. 1, 314 || ⋙→ *Plur. neutr.* τὰ δίφρα, Call. *Dian.* 135; Nonn. 27, 238, *etc.* (*p.** διφόρος, *de* δίς, φέρω).

διφρουλκέω-ῶ, traîner un char, Anth. 9, 285 (δίφρος, ἕλκω).

διφρουργία, ας (ἡ) charronnage, Th. *H.P.* 3, 10, 1 (δίφρος, ἔργον).

διφροῦχος, ος, ον, garni d'un siège, Mélanipp. (Ath. 651 f) (δίφρος, ἔχω).

διφροφορέω-ῶ : **1** porter un siège (*v.* διφροφόρος) Ar. *Av.* 1552 || **2** porter dans une chaise *ou* dans une litière, DC. 47, 10; *au pass.* se faire porter dans une chaise *ou* dans une litière, Hdt. 3, 146; DC. 60, 2 (διφροφόρος).

διφρο·φόρος, ος, ον : **1** qui porte un siège, Ath. 514 b; *particul. à Athènes*, jeunes filles qui portaient un siège pour les Canéphores, Ar. *Eccl.* 734; Hermipp. Stratt. Nicoph. (*Com. fr.* 2, 389, 766, 852) || **2** qui porte dans une litière, Plut. *M.* 348 e (δίφρος, φέρω).

δι·φρυγής, ής, ές [ῠ] deux fois rôti; *subst.* τὸ διφρυγές, Diosc. 5, 120; Gal. 13, 261, tutie, *sorte d'oxyde* (δίς, φρύγω).

δι·φυής, ής, ές [ῠυ] **1** de double nature, *en parl. d'un monstre à double forme*, Hdt. 4, 9; *des Centaures*, Soph. *Tr.* 1095; *de Pan*, Plat. *Crat.* 408 d || **2** *p. suite*, double, Arstt. *P.A.* 2, 10, 18; *H.A.* 1, 12, 2; *au plur.* ὀφρύες δ. Arstt. *H.A.* 1, 9, 1, les deux sourcils; δ. κόραι, Ion 10 Bgk, les deux yeux || ⋙→ *Plur. neutre* διφυῆ, *rar.* διφυᾶ, Arstt. *P. A.* 3, 7, 1 (δίς, φύω).

διφυΐα, ας (ἡ) division, séparation en deux, Arstt. *P.A.* 3, 5, 17 (διφυής).

δί·φυιος, ος, ον [ῐ] **1** de double nature, Antagor. (DL. 4, 27) || **2** *au plur.* deux, Eschl. *Ag.* 1468 (διφυής).

δί·φωνος, ος, ον [ῐ] qui parle deux langues, Philist. (Poll. 2, 111); DS. 16, 110 (δίς, φωνή).

δίχα [ῐᾰ] *adv.* **I** en deux : δ. ἀριθμεῖν, Od. 10, 203, compter en faisant deux groupes; δίχα πάντα δέδασται, Od. 15, 412, tout est partagé en deux; δ. πρίειν, Thc. 4, 100, *ou* τέμνειν, Plat. *Soph.* 265 e, scier *ou* couper en deux; δ. ποιεῖν, Xén. *An.* 6, 4, 11, partager en deux, séparer || **II** *p. suite*, différemment, Il. 18, 510; 20, 32, *etc.*; Od. 16, 73, *etc.*; τό τ' ἄρχειν καὶ τὸ δουλεύειν δίχα, Eschl. *Pr.* 927, commander et être esclave sont choses bien différentes; *en parl. d'avis, de sentiments, etc.* ἐγίνοντο δίχα αἱ γνῶμαι, Hdt. 6, 109, les avis se partageaient; *avec un gén.* différemment de, Eschl. *Ag.* 757; Soph. *El.* 547; *d'où abs.* dans le doute, avec hésitation, Od. 22, 333 || **III** *p. ext.* séparément, Hdt. 4, 180; δ. οἰκεῖν, Soph. *O.C.* 602, habiter à part; *fig. avec un gén.* séparément de, *d'où* : **1** sans, Eschl. *Sept.* 25; Soph. *Ph.* 31; οἷος Ἀτρειδῶν δ. Soph. *Aj.* 750, seul sans les Atrides || **2** sans l'assentiment de : πόλεως, Soph. *O.C.* 48, de la cité || **3** sans parler de, outre, DH. 7, 19 || **4** excepté, Eschl. *Pr.* 162 || ⋙→ *D'ord. après le rég.*; *qqf. avant*, Eschl. *Pr.* 162; Soph. *Ph.* 195, 840, *Aj.* 768; Eur. *I.T.* 185 (R. Δι *p.* ΔϜι, *cf.* δύο, δίς).

διχάδε, *adv. c.* δίχα, Plat. *Conv.* 215 b.

διχάζω [ῐ] **1** partager (une chose) en deux, Plat. *Pol.* 264 d || **2** séparer (deux personnes *ou* deux choses); *particul.* diviser (un nombre) Nicom. 75, 78; τινὰ κατά τινος, NT. *Matth.* 10, 35, séparer une personne d'une autre (δίχα).

δίχαιος, *fausse étymologie de* δίκαιος (*litt.* qui tranche les contestations) Arstt. *Nic.* 5, 7 (δίχα).

διχαίω [ῐ] *c.* διχάζω, Arat. 495, 807.

δί·χαλκον, ου (τὸ) [ῐ] double χαλκός, *c. à d.* un quart d'obole : **1** *c. monnaie*, Anth. 11, 165 || **2** *c. poids*, Diosc. 4, 155 (δίς, χαλκός).

διχαλός, *v.* δίχηλος.

διχάς, άδος (ἡ) [ῐᾰδ] moitié, Arat. 807 (δίχα).

δίχασις, εως (ἡ) [ῐᾰ] séparation par moitié, Arat. 737 (διχάζω).

διχασμός, οῦ (ὁ) [ῐ] division en deux, Nicom. 80 (διχάζω).

διχαστής, οῦ (ὁ) *fausse étymologie de* δικαστής (*litt.* qui tranche les contestations) Arstt. *Nicom.* 5, 4, 9 (διχάζω).

διχάω [ῐ] (*seul. part. prés., nom. fém.* διχόωσα, Arat. 605, 799; *dat. masc.* διχόωντι, Arat. 512; *moy. prés. 3 pl. dor.* διχόωνται, Arat. 856) *c.* διχάζω.

διχῆ [ῐ] *adv.* **1** en deux, Eschl. *Suppl.* 544; Plat. *Leg.* 720 e; Arstt. *H.A.* 2, 11; A.Rh. 4, 289 || **2** doublement, Plat. *Rsp.* 445 d; Dém. 14, 6 (δίχα).

διχηλεύω [ῐ] avoir le pied fourchu, Spt. *Lev.* 26; Phil. 1, 320; Clém. 109, 32, *etc.* (δίχηλος).

διχηλέω-ῶ [ῐ] *c. le préc.* Spt. *Lev.* 11, 3 *et* 4.

δί·χηλος, ος, ον, *postér.* διχηλός *et* διχαλός, ός, όν [ῐᾰ] **1** qui a le pied fourchu, Hdt. 2, 71; Eur. *Bacch.* 740; Arstt. *H.A.* 2, 1, 31, *etc.*; *subst.* δίχηλα ὕεια, Luc. *Lex.* 6, pieds de cochon || **2** muni d'une double tige, qui forme une pince, Anth. 6, 92; τὸ δίχηλον, fourchette, Héron; Phil. byz. || ⋙→ *Dor.* διχαλός [ᾰ] *postér. us. dans la langue commune*, Arstt. *H.A.* 2, 1, 31, *etc.* (δίς, χηλή).

διχ·ήρης, ης, ες [ῐ] qui marque la division (du mois) en deux parties, *ép. de la lune*, Eur. *Ion* 1156 (δίχα, *ἄρω).

διχθά, *adv. poét. c.* δίχα, Il. 16, 435; Od. 1, 23.

διχθάδιος, ος, ον [ᾰ] **1** partagé en deux, 14; A.Rh. 3, 397; *adv.* διχθάδια, Il. 14, 21, en deux || **2** double, Il. 9, 411; A. Pl. 1, 15 (διχθάς).

διχθάς, άδος [ᾰδ] *adj. f. c. le préc.* Mus. 298 (διχθά).

δι·χίτωνος, ος, ον [ῐῐ] couvert d'une double tunique, d'un double vêtement, Gal. 2, 240 (δίς, χιτών).

διχό-βουλος, ος, ον [ῐ] jaloux, ennemi, Pd. *O.* 8, 114 (δίχα, βουλή).

διχογνωμονεω-ῶ [ῐ] être d'avis contraire, Xén. *Mem.* 2, 6, 21; DC. 44, 25; Lib. 4, 809 (διχογνώμων).

διχο·γνώμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] partagé entre deux avis contraires, Plut. *M.* 11 d (δίχα, γνώμη).

διχο·γραφέω-ῶ [ῐᾰ] écrire de deux manières, E. Byz. *v°* Δώτιον (δίχα, -γραφος *de* γράφω).

διχόθεν [ῐ] *adv.* de deux côtés, de deux façons, Eschl. *Pers.* 76; Ar. *Pax* 477; Thc. 2, 44; Dém. 739, 6 (δίχα, -θεν).

διχό·θυμος, ος, ον [ῐῡ] partagé entre deux résolutions, Pittac. (DL. 1, 78, *conj.*).

δι·χοίνικον, ου (τὸ) [ῐῐ] double chénice, Ar. *Nub.* 640 (δίς, χοῖνιξ).

δί·χολος, ος, ον : **1** qui a deux vésicules de fiel, El. *N.A.* 11, 29 || **2** tout à fait amer, *c. à d.* tout à fait hostile, Achæ. (Hsch.) (δίς, χολή).

***διχό·μην** [ῐ] (*seul. dat.* διχόμηνι, *et acc.* διχόμηνα, Arat. 78 *et* 736) *c.* διχόμηνος.

διχομήνη, ης (ἡ) [ῐ] *c. le suiv.* Geop. 2, 14.

διχομηνία, ας (ἡ) [δῐ] **1** premier jour de la pleine lune, *c. à d.* milieu du mois, *chez les Grecs*, Plut. *Dio.* 23 || **2** pleine lune, Spt. *Sir.* 39, 12 (διχόμηνος).

διχό·μηνις, *gén.* ιδος (ὁ, ἡ) [δῐ] **1** qui partage le mois en deux parties égales, *en parl. de la pleine lune*, Pd. *O.* 3, 35; A.Rh. 1, 1231; *en parl. des Ides, à Rome*, DH. 1, 38; 11, 63 || **2** *p. suite*, qui se produit pendant la

pleine lune, de pleine lune, Pd. *I.* 8,93 (*cf. le suiv.*).

διχό·μηνος, ος, ον [ῐ] du milieu du mois : σελήνη δ. Hh. *32,11;* Plut. *Flam. 4, M. 288* b, *658* f; Geop. *10, 48*, lune du milieu du mois, *c. à d.* pleine lune; *subst.* ἡ δ. Arat. *808*, pleine lune (*cf.* διχομηνία).

διχό·μυθος, ος, ον [ῡ] qui tient deux langages, Sol. *et* Pittac. (DL. *1, 61 et 78*); Eur. *Or.890;* A.Lib. *23* (δίχα, μῦθος).

διχονοέω-ῶ [ῐ] différer d'opinion, DS. *2,29;* Chrys. *10,15 Migne* (διχόνοος).

διχόνοια, ας (ἡ) [ῐ] divergence d'opinion, dissentiment, Plut. *M. 70* d; App. *Civ. 5, 33* (διχόνοος).

διχό·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῐ] dont l'esprit est double, *c. à d.* **1** irrésolu, incertain, Phil. *2, 663* ‖ **2** équivoque, fourbe, Phil. *2, 269, 469* (δίχα, νόος).

δί·χοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῐ] qui contient deux conges, de deux conges, Posid. (Ath. *495* a); τὸ δίχουν, Diosc. *3, 59*, mesure de deux conges (δίς, χόος).

δί·χορδος, ος, ον [ῐ] à deux cordes, Sopat. (Ath. *183* b); τὸ δίχορδον, Euphron (Ath. *380* b) le dichorde, instrument à deux cordes (δίς, χορδή).

δι·χόρειος, ου (ὁ) [ῐ] *s. e.* πούς, dichorée, pied de deux trochées, Lgn *41, 1* (δίς, χορεῖος).

διχο·ρραγής, ής, ές [ᾰ] brisé en deux, Eur. *H. f. 1009* (δίχα, Ϝραγ-, *v.* ῥήγνυμι).

διχο·ρρεπής, ής, ές [ῐ] qui a une double inclinaison, qui penche tantôt d'un côté tantôt de l'autre, Rhét. (*W.7,19*) (δίχα, ῥέπω).

διχό·ρροπος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* Phryn. (*Bkk. 37, 9*).

διχορρόπως [ῐ] *adv.* d'une manière incertaine, Eschl. *Ag. 349,815, 1272; Suppl.605,982*, *touj. avec une nég.*

διχο·στασία, ας (ἡ) [ῐᾰ] **1** dissension, discorde, Hdt. *5, 75;* Plut. *M. 20* c, *479* a ‖ **2** *p. suite*, séparation, sédition, Sol. *3, 37* ‖ **3** doute, incertitude, Thgn. *78* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. Thgn. *ll. cc. etc.* (δίχα, ἵστημι).

διχο·στατέω-ῶ [ᾰ] **1** être en dissentiment, en désaccord, Eschl. *Ag. 323;* πρός τινα, Eur. *Med. 15;* Plat. *Rsp. 465* b, avec qqn ‖ **2** être en doute avec soi-même, flotter entre deux sentiments, A. Aphr. *Probl.1,1* (δίχα, *vb. de* ἵστημι).

διχό·στομος, ος, ον [ῐ] *c.* δίστομος, Soph. *fr. 164* (δίχα, στόμα).

διχοτομέω-ῶ [ῐ] **1** couper *ou* diviser en deux, Plat. *Pol. 302* e; Arstt. *Probl. 16, 4;* Pol. *6,28, 2; 10, 15, 5; t. de log.* Arstt. *P.A. 1,3, 1; 1,4,9; en parl. de la pleine lune qui divise le mois en deux parties égales*, Plut. *M. 929* f ‖ **2** séparer, retrancher (d'un tout, d'un groupe, *etc.*) NT. *Matth. 24, 51* (* διχοτόμος, qui coupe en deux; *cf.* διχότομος).

διχοτόμημα, ατος (τὸ) [ῐ] moitié d'une chose, Spt. *Gen. 15, 11; Ex. 29, 17; Lev. 1, 8* (διχοτομέω).

διχοτόμησις, εως (ἡ) [δῐ] action de couper en deux, Sext. *9,284* (διχοτομέω).

διχοτομία, ας (ἡ) [δῐ] division en deux parties égales, Arstt. *P.A. 1,3, 21;* Plut. *M. 932* e; *au plur.* Arstt. *G. A. 4, 10, 6* (διχότομος).

διχοτομιαῖος, α, ον [δῐ] divisé en deux parties égales, *d'où* qui paraît par moitié (la lune) P. Alex. *Apot. 28, 16* (διχοτομία).

διχό·τομος, ος, ον [ῐ] coupé en deux, Arstt. *H.A. 1, 11, 8;* σελήνη, Arstt. *Probl. 15, 7, 1*, moitié de la lune, *c. à d.* premier *ou* dernier quartier (δίχα, τέμνω).

διχοῦ [ῐ] *adv. ion. c.* δίχα, en deux parties, Hdt. *4, 120.*

δίχους, *v.* δίχοος.

διχο·φορέω-ῶ (*seul. prés.*) [ῐ] être ballotté entre deux sentiments, Plut. *M. 447* c (δίχα, φορέω).

διχοφρονέω-ῶ (*seul. prés.*) [ῐ] être d'avis différents, Plut. *M. 763* e (διχόφρων).

διχοφροσύνη, ης (ἡ) [ῠ] désaccord, dissentiment, Plut. *Thes. 12, M. 824* e (διχόφρων).

διχό·φρων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] discordant, *c. à d.* voué à la discorde (par les malédictions paternelles) Eschl. *Sept. 899* (δίχα, φρήν).

διχο·φυΐα, ας (ἡ) [δῐ] maladie des poils *ou* des cheveux qui se fendent en deux à leur extrémité, Gal. *2, 261; 19, 430* (δίχα, φύω, *cf.* διφυΐα).

διχο·φωνία, ας (ἡ) [δῐ] dissonance, désaccord, Jambl. *V. Pyth. 7, 34* (δίχα, φωνή).

διχόωνται, διχόωντι, διχόωσα, *v.* διχάω.

δίχροια, ας (ἡ) double couleur, Arstt. *G.A. 3, 1, 30* (δίχροος).

διχρονία, ας (ἡ) double temps, *nom du nombre* six, Theol. *p. 37* (δίχρονος).

δί·χρονος, ος, ον, à deux temps, *c. à d.* : **1** de quantité commune (longue *ou* brève) *t. de pros.* : τὰ δίχρονα φωνήεντα, les voyelles à double temps, *c. à d.* qui peuvent être brèves *ou* longues (α, ι, υ) D. Thr. *631, 4;* DH. *Comp. p. 74, 9; 75, 3 et 8 Reiske;* Plut. *M. 737* e, *738* a ‖ **2** qui consiste en deux voyelles brèves, Arc. *139, 20* ‖ **3** qui équivaut à deux voyelles brèves (longue) Héph. *3, 1* (δίς, χρόνος).

δί·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν, de deux couleurs, Arstt. *H.A. 1,5,5* (δίς, χρόα).

δί·χρωμος, ος, ον, *c. le préc.* Luc. *Prom. 4;* Gal. *10, 385;* τὸ δίχρωμον = περιστερεὼν ὕπτιος, Diosc. *4, 61* (δίς, χρῶμα).

δί·χρως, ως, ων, *c. les préc.* Arstt. *H.A. 6, 10, 3* (δίς, χρώς).

διχῶς, *adv.* doublement, de deux manières, Eschl. *Ch. 915, etc.* (δίχα).

δίψα, ης (ἡ) [ᾰ] soif, Il. *22, 2;* δ. τε καὶ λιμός, Il. *19, 166;* πεῖνα καὶ δ. Plat. *Rsp. 585* a, la faim et la soif; δίψῃ ἐξώλλυντο, Ath. *457* c, ils mouraient de soif; *au plur.* Arstt. *Nic. 7, 14, 5; fig. c. à d.* désir ardent, Pd. *P. 9, 108;* Plat. *Rsp. 437* d ‖ ⋙ *Ion.* δίψη, Opp. *C. 4, 339.*

δίψαισι, *v.* δίψαμι.

δίψακος, ου (ὁ) [ᾰ] **1** sorte de diabète, maladie qui cause une soif ardente, Gal. *7, 511;* A. Tr. *8, 18* ‖ **2** chardon à foulon (*dipsacus fullonum* L.) *plante*, Diosc. *3, 13;* Gal. *13, 169* (δίψα).

Διψακός, οῦ (ὁ) [ᾰ] Dipsakos, *h.* A. Rh. *2, 653.*

διψαλέος, α, ον [ψᾰ] **1** qui a soif, altéré, Batr. *9;* δ. θρυαλλίδιον, Luc. *Tim. 14*, mèche qui manque d'huile; δ. ὀδύνη, Epigr. (Luc. *Dips. 6*), souffrance que cause la soif ‖ **2** *p. suite*, desséché, Call. *Jov. 27;* A. Rh. *4, 678* (δίψα).

* **δίψαμι** (*seul. 3 pl. prés.* δίψαισι) *c.* διψάω, Alc. *39, 2.*

Διψ·αναπαυσί·λυπος, ου (ὁ) [ᾰᾰ ῡ] *litt.* Soif-trêve-au-chagrin, *n. de parasite*, Alciphr. *3, 67* (δίψα, ἀναπαύω, λύπη).

διψάς, άδος, *adj. f.* **I** altérée, desséchée, *en parl. de plantes*, Anth. *7, 651; de cendre*, Anth. *2, 549; de la terre*, Opp. *C. 4,322* ‖ **II** *subst.* (ἡ) **1** sorte de serpent dont la morsure cause une soif ardente, Nic. *Th. 334;* El. *N.A. 6, 51* ‖ **2** sorte d'épine, *plante*, Th. *H.P. 4, 7, 1* (δίψα).

διψάω-ῶ (*impf.* ἐδίψων, *f.* διψήσω, *ao.* ἐδίψησα, *pf.* δεδίψηκα) avoir soif, être altéré, Od. *11, 584, etc.;* Eschl. *Ag. 901, etc.; en parl. de la terre, des plantes*, Hdt. *2, 24;* Th. *H.P. 3,22,5, etc.; avec un dat.* δ. ὕδατι, Spt. *Ex. 17, 3*, avoir soif d'eau; *fig.* τινος, Pd. *N. 3, 6;* Plat. *Rsp. 562* c; Plut. *Cato mi. 11, etc.; rar.* τι, Télès (Stob. *Fl. 5, 67*); A. Pl. *4, 137;* NT. *Matth. 5, 6;* τινί, Spt. *Ps. 62, 3*, avoir soif de qqe ch. (de justice, de liberté, de vengeance, *etc.*); *avec l'inf.* Xén. *Cyr. 4, 6;* El. *V.H. 2, 41* ‖ *Moy.* (*seul. prés.*) -ώμεθα, Hermipp. (Ath. *426* f) ‖ ⋙ *Les contract. de* αε *sont en* η : διψάει = διψῇ, Pd. *N. 3, 6; sbj. 3 sg.* διψάῃ = διψῇ, Plat. *Gorg. 517; inf.* διψῆν, *ion.* Hdt. *2, 24; att.* Soph. *fr. 701;* Ar. *Nub. 441;* Plat. *Gorg. 496* d; *impf. 3 sg.* ἐδίψη, Hpc. *1063, 1067;* El. *V. H. 2, 41; qqf. en* α : *prés. ind. 2 et 3 sg.* διψᾷς, A. Pl. *4, 137;* διψᾷ, Plat. *Ax. 366* a; Spt. *Prov. 25, 21; inf.* διψᾶν, Gal. *5, 837.* — *Prés. ion.* διψέω, Archil. *fr. 68 Bgk. Epq. réc.* διψώω, Nonn. *Par. 19, 29;* Tryph. *548;* Anth. *11, 57.* *Poét. part. prés. non-contr.* διψάων [ᾱ] Od. *11, 587; fém. éol.* δίψεισα, Anth. *6, 21* (δίψα).

διψέω, *v. le préc.*

δίψη, *v.* δίψα.

διψηλός, ή, όν, altéré, Eum. *5, 11* (*au sup.* -ότατος) (δίψα).

διψ·ήρης, ης, ες, *c. le suiv.* Nic. *Th. 371* (δίψα, *ἄρω).

διψηρός, ά, όν, altéré, desséché, Arstt. *H.A. 10, 2, 9;* Str. *370* ‖ ⋙ *Fém. ion.* -ηρή, DP. *182* (δίψα).

δίψησις, εως (ἡ) soif, Eschl. *Ch. 743, conj.;* Ath. *10* b (δίψα).

διψητικός, ή, όν : **1** qui a soif, altéré, Arstt. *P.A. 3, 8, 2* ‖ **2** qui donne soif, qui altère, Diosc. *1, 183* (διψάω).

διψητικῶς, *adv.* avec besoin de se désaltérer, Nyss. *1, 331* b, *795* b.

δίψιος, α ou ος, ον : **1** qui a soif, altéré, *d'où* desséché, *en parl. de la poussière*, Eschl. *Ag. 495;* Soph. *Ant. 246; de la terre*, Eur. *Alc. 560* ‖ **2** qui donne soif; σήψ δ. Nic. *Th. 147*, sorte de serpent (*cf.* διψάς) ‖ ⋙ *Fém.* -ια, Eschl. Soph. Eur. *ll. cc.; fém.* -ος, Nonn. *Jo. 32, 28;* Nic. *Th. 187* (δίψα).

διψο·ποιός, ός, όν, qui donne soif, Diosc. *5, 9* (δίψα, ποιέω).

δίψος, εος-ους (τὸ) *c.* δίψα, Thc. *4, 35;* Xén. *Cyr. 8, 1, 36;* Plat. *Rsp. 437* d, *etc.*

διψοσύνη, ης (ἡ) c. δίψα, Oracl. (Eus. *P.E. 6, 237*).

διψυχέω-ῶ, [ῠ] douter, hésiter, Eum. *11, p. 437*.

διψυχία, ας (ἡ) [ῠ] incertitude, indécision, Orig. *1, 353 Migne*.

δί·ψυχος, ος, ον [ῠ] partagé entre deux sentiments *ou* deux tendances, incertain, irrésolu, Phil. *2, 663;* Orig. *3, 413 Migne* (δίς, ψυχή).

διψώδης, ης, ες : **1** qui a soif, altéré, Hpc. *Aph. 1251;* Plut. *M. 129* b; *subst.* τὸ διψῶδες, soif ardente, Plut. *Cor. 4; fig.* Plut. *M. 555* e || **2** qui altère, Hpc. *392, 25;* Diph. siphn. (Ath. *71* e) (δίψα, -ωδης).

διψώω, *v.* διψάω.

δίω [ῐ] : **1** se laisser poursuivre, *d'où* fuir, Il. *22, 251* || **2** s'effrayer, craindre : νηυσὶν Ἀχαιῶν, Il. *9, 433; 11, 557*, pour les vaisseaux des Grecs; *avec* μή *et l'opt.* craindre que... ne, Il. *17, 666;* Od. *22, 96;* τινὶ μή τι πάθοι, Il. *5, 566*, s'effrayer pour qqn et craindre qu'il n'ait qqe ch. à souffrir, *c. à d.* qu'il ne périsse || *Moy.* **1** mettre en fuite, poursuivre : τινα, Il. *7, 197*, qqn; τινὰ πεδίονδε, Il. *22, 456*, poursuivre qqn vers la plaine; *cf.* Il. *12, 276; 15, 681;* Od. *21, 370* || **2** repousser : τινὰ ἀπὸ μεγάροιο, Od. *17, 398*, chasser qqn de la grande salle du palais; ἀπὸ σταθμοῖο, Il. *17, 110*, repousser (un lion) d'une étable; ἀπὸ ναῦφι μάχην, Il. *16, 246*, repousser le combat hors des vaisseaux || ⋙ *Act. seul. impf. sans augm.* δίον, Il. *21, 251; 3 sg.* δίε, Il. *5, 566; 9, 433; 11, 557, etc.* — *Moy. seul. prés. ind.* δίομαι, Eschl. *Pers. 700 et 701* (*vulg. mais* δίεμαι *Hermann, Weil, etc.*); Opp. *C. 1, 426* (*vulg.*); *sbj.* δίωμαι, Od. *21, 370; 3 sg.* δίηται, Il. *7, 197; 12, 246; 22, 189 et 456, etc.; 3 pl.* δίωνται, Il. *17, 110; opt. 3 sg.* δίοιτο, Od. *17, 317; inf.* δίεσθαι, Il. *12, 276 et 304; 18, 162;* Od. *17, 398;* A.Rh. *4, 498; part.* διόμενος, Eschl. *Eum. 357, 385; Suppl. 819* (R. ΔΙ, *cf.* δείδω).

δι·ωβελία (ἡ) *c. le suiv.* Xén. *Hell. 1, 7, 2, conj.;* CIA. *1, 188* (*410 av. J.-C.*); *189* a, b (*407 av. J.-C.*).

δι·ωβολία, ας (ἡ) don de deux oboles aux citoyens d'Athènes qui assistaient à l'assemblée du peuple, pour les indemniser du temps enlevé à leur travail, Arstt. *Pol. 2, 7, 19* (δίς, ὀβολός).

διωβολιαῖος, α, ον, de la valeur de deux oboles, Gal. *13, 551, etc.;* A. Tr. *8, 447, etc.* (διωβολία).

δι·ώβολον, ου (τὸ) pièce de deux oboles qu'on donnait aux citoyens d'Athènes (*v.* διωβολία) Ar. *fr. 111;* Alex. (Ath. *117* d) (δίς, ὀβολός).

δίωγμα, ατος (τὸ) **1** objet poursuivi, proie, butin, Xén. *Cyn. 3, 9* || **2** poursuite, Pol. *1, 34, 9; au plur.* Eschl. *Eum. 139;* πωλικοῖς διώγμασι, Eur. *Andr. 993*, chevaux lancés à ma poursuite; *p. anal.* ξιφοκτόνον δίωγμα, Eur. *Hel. 360, litt.* poursuite, *c. à d.* atteinte d'une épée meurtrière, *fig.* τὰ πλούτου δ. Plat. *Pol. 310* b, poursuite acharnée de la richesse (διώκω).

διωγμός, οῦ (ὁ) **1** poursuite, Eur. *I.T. 1435;* DS. *3, 38; au plur.* Eschl. *Suppl. 1046;* Eur. *Or. 412;* Plut. *M. 483* e; *particul.* poursuite à la chasse, Xén. *Cyr. 1, 4, 21, etc.* || **2** persécution, NT. *Matth. 13, 21; Ap. 8, 1;* Clém. *1, 1293; 2, 629 Migne* (διώκω).

δι·ώδυνος, ος, ον [ῠ] tout à fait douloureux, Soph. *Tr. 777* (διά, ὀδύνη).

δι·ωθέω, *f.* διώσω : **I** (διά *marquant* séparation) **1** pousser de côté et d'autre, écarter avec force, *acc.* Plat. *Tim. 67* e || **2** *abs.* repousser, Eur. *Her. 995* || **II** (διά, à travers) **1** pousser à travers : τι διά τινος, Pol. *22, 11, 17*, pousser qqe ch. (des piques) à travers un interstice; *particul.* enfoncer, chasser, loger (une pièce dans un trou) Héron. *Aut. 265* || **2** *abs.* pousser violemment (dans le vide), précipiter, *acc.* Il. *21, 244* || *Moy.* διωθέομαι-οῦμαι (*f.* διώσομαι, *ao.* διεωσάμην) **I** repousser loin de soi : στρατόν, Hdt. *4, 102;* Eschl. *fr. 196, 9*, repousser une armée : *fig.* **1** repousser, se défendre contre : ἐπιβουλήν, Dém. *1342, 20;* συκοφαντίαν, Dém. *558, 18*, repousser un mauvais dessein, une calomnie; *abs.* écarter un danger, Hdt. *9, 88* || **2** repousser avec dédain, refuser : τι, Hdt. *7, 104;* Thc. *4, 108;* Dém. *384, 13;* Arstt. *Nic. 8, 14, 4*, qqe ch. || **II** se repousser l'un l'autre : τοῖς κοντοῖς, Thc. *2, 84*, avec les rames, *en parl. des matelots de deux navires qui cherchent à éviter une collision* || **III** se frayer un chemin à travers : τὸν ὄχλον, Xén. *Cyr. 7, 5, 39;* τὰς τάξεις, Pol. *11, 11, 2*, à travers la foule, les rangs d'une armée || ⋙ *Les temps à augm. en* -ω- *ou en* -εω- : *pass. impf. 3 pl.* διωθοῦντο, Thc. *2, 84* (*sel. d'autres*, διεωθοῦντο). — *Moy. ao.* διεωσάμην, Dém. *558, 18; autre ao. réc. 3 sg.* διωθήσατο, DC. *fr. 18 Bkk.* (διεώσατο *Dind.*) — *En outre fut. pass.* διωθήσομαι, Eun. *74, 29; fut. moy.* διώσομαι, Eschl. *fr. 196;* Eur. *Andr. 869* (διά, ὠθέω).

διώθησις, εως (ἡ) impulsion à travers, Héron *Spir. 166, 7* (διωθέω).

δι·ωθίζω (*part. prés. moy.* -ιζόμενοι) repousser violemment, App. *Civ. 2, 117* (διά, ὠθίζω).

διωθισμός, οῦ (ὁ) action de se pousser mutuellement, Plut. *Cam. 29 au plur.*

διωκάθω [ᾰ], *d'où sbj.* διωκάθω, Ar. *Nub. 1482; inf.* διωκάθειν (*sel. d'autres, ao. 2* -καθεῖν) Eur. *fr. 364, 25;* Plat. *Euthyphr. 15* d; *part.* διωκάθοντας (*sel. d'autres ao. 2* -καθόντας) Clém. *Pæd. 2, 169, 27; et impf.* ἐδιωκάθον (*sel. d'autres, ao. 2*) Ar. *Vesp. 1203;* Plat. *Gorg. 483* a, c. διώκω (δίωκω; *avec allong. du rad.; cf.* ἀμυνάθω, εἰκάθω).

διωκτέος, α, ον, qu'il faut *ou* qu'on peut poursuivre, Hdt. *9, 58;* Ar. *Ach. 221; neutre* διωκτέον, Plat. *Theæt. 161* d, *Gorg. 507* d, il faut poursuivre (*vb. de* διώκω).

διωκτήρ, ῆρος (ὁ) celui qui poursuit, Babr. *6* (διώκω).

διώκτης, ου (ὁ) *c. le préc., d'où* persécuteur, NT. *Tim. 1, 1, 13;* Naz. *1, 584 Migne.*

διωκτός, ή, όν : **1** poursuivi, chassé, banni, Soph. *fr. 870* || **2** qu'on peut *ou* doit poursuivre *ou* rechercher, Chrys. (Ath. *8* d); Arstt. *Nic. 1, 7, 4; An. 3, 7 et 9* (διώκω).

διωκτύς, ύος (ἡ) *mot ion.* poursuite, Call. *Dian. 194* (διώκω).

διώκτωρ, ορος (ὁ) qui fait avancer (une vache) Anth. *10, 101* (*cf.* διωκτήρ).

διώκω [ῐ] (*f.* διώξω *ou* διώξομαι, *ao* ἐδίωξα, *pf.* δεδίωχα; *pass. ao.* ἐδιώχθην, *pf.* δεδίωγμαι) **I** faire mouvoir rapidement, *en parl. du vent ou des rameurs qui poussent un navire*, Od. *5, 332;* νηῦς ῥίμφα διωκομένη, Od. *13, 162*, vaisseau lancé avec vitesse; ἅρμα διώκειν, Eschl. *Pers. 84*, lancer un char; διώκειν πόδα, Eschl. *Eum. 403;* Eur. *Or. 1344*, précipiter sa marche; βέλος χερί, Pd. *I. 8, 35* lancer un trait; φόρμιγγα πλάκτρῳ, Pd. *N. 5, 24*, frapper (*litt.* mettre en mouvement) une lyre avec le plectre : *au pass.* être poussé vivement : *fig.* διώκομαι μολεῖν, Soph. *El. 871*, je suis poussée à venir : *d'où intr. en apparence* (*s. e.* ἵππον, νῆα, *etc.*) s'élancer, Il. *23, 344, 424;* Od. *12, 182;* Xén. *An. 7, 2, 20* || **II** poursuivre, *d'où :* **1** se mettre à la poursuite de, *acc.* Il. *22, 158; joint à* φέβεσθαι, « faire fuir », Il. *5, 223; p. opp. à* φεύγειν; Xén. *Mem. 2, 8, 6, etc.;* δρόμῳ δ. Xén. *An. 6, 3, 25*, poursuivre en courant; *cf.* νῦν ὧδε θέεις ἀκίχητα διώκων, Il. *17, 75*, maintenant tu cours ainsi poursuivant sans atteindre; δ. πεδίοιο, Il. *5, 223*, poursuivre à travers la plaine; διώκειν πρός, Plut. *Eum. 7*, poursuivre vers, jusqu'à, *etc.; au pass.* être poursuivi, *d'où* fuir (*fut. moy. au sens pass.* διώξεται) Spt. *Amos 2, 16; Isaï. 13, 14* || **2** presser, contraindre, violenter, *d'où* chasser : δ. τινά, Od. *18, 408*, chasser qqn; δ. τινὰ ἐκ γῆς, Hdt. *9, 77*, chasser qqn d'un pays || **3** *t. de droit*, poursuivre, accuser devant les tribunaux, *p. opp. à* φεύγειν, être accusé, Plat. *Euthyphr. 3* e; ὁ διώκων, Eschl. *Eum. 583;* Ar. *Vesp. 902*, le poursuivant, le demandeur; *p. opp. à* ὁ φεύγων, l'accusé, le défendeur, Plat. *Rsp. 405* b; δ. τινά τινος (τυραννίδος, *etc.*) Hdt. *6, 104*, accuser qqn de qqe ch. (de tyrannie, *etc.*); τινά τινος εἵνεκεν, Hdt. *6, 136*, *litt.* accuser qqn au sujet de qqe ch.; θανάτου *ou* περὶ θανάτου τινὰ δ. Xén. *Hell. 7, 3, 6*, poursuivre qqn pour une cause capitale; γραφὴν *ou* δίκην δ. τινά, Ant. *115, 24;* DH. *7, 52*, intenter un procès à qqn : *seul. avec l'acc. du grief :* τόν τινος φόνον δ. Eur. *Or. 1534, litt.* poursuivre le meurtre, *c. à d.* le meurtrier de qqn; *avec l'inf.* ἐδίωκε τὸν Λεπίδου παῖδα βουλεύσεως ἐπὶ Καίσαρι, ἐδίωκε δὲ καὶ τὴν μητέρα τῷ παιδὶ συνεγνωκέναι, App. *Civ. 4, 50*, il poursuivit le fils de Lépide pour complot contre César; il poursuivit aussi la mère comme complice (*litt.* pour avoir conspiré avec le fils) || **4** s'attacher à, rechercher : τὰς τιμάς, Thc. *2, 63;* τὴν ἡδονήν, Plat. *Prot. 354* c; τὴν ἀλήθειαν, Plat. *Gorg. 482* e, poursuivre les honneurs, le plaisir, la vérité, *etc.;* δ. τινά, Xén. *Mem. 2, 8, 6; 4, 4, 24*, s'attacher à qqn (ami, maître, *etc.*); δ. τοὺς ξηροὺς τόπους, Th. *H. P. 1, 4, 2*, rechercher les lieux secs, *en parl. de plantes* || **5** continuer sans interruption, poursuivre (sa route) *abs.* Plut. *Cæs. 17;* Charès (Ath. *575* e); *fig.* δ. λόγον, Plat. *Soph. 251* a (*cf. Rsp. 454* a), poursuivre un raisonnement; *p. suite*, exposer en détail, décrire : ὕμνῳ ἀρετάς, Pd. *I. 3, 21*, chanter les mérites (de qqn) || *Moy.* **1** poursuivre : τινα πε-

δίοιο, Il. 21,602, poursuivre qqn à travers la plaine || 2 chasser : δόμοιο, Od. 18,8, d'une maison || 3 poursuivre en justice : τινα δειλίας, Ar. *Eq.* 368, poursuivre qqn pour crime de lâcheté || 4 poursuivre, s'attacher à, *acc.*, *joint a* φιλέω, Plat. *Theæt.* 168 a || ⋙ *Act. prés. inf. poét.* διωκέμεναι, Od. 15,278, *ou* διωκέμεν, Il. 5,223. *Impf. duel* διώκετον, Il. 10,364. *Fut.* διώξω, Pd. *O.* 3,45; *I.* 8,35; Xén. *An.* 1,4,8; *Cyr.* 6,3,13; Dém. 989,11, *etc. et* διώξομαι, Thc. 7,85; Xén. *Cyr.* 1,3, 14; 4,1,19; 4,3,18; Plat. *Prot.* 313 c, *Theæt.* 168 a. *Pf. rare* δεδίωχα, Hypér. *Lyc. p.* 29, *B.-Sauppe.* — *Pass. prés. 1 pl.* διωκόμεθα, Ar. *Ach.* 700 *ou* διωκόμεσθα, Eur. *Her.* 50. *Fut. réc.* διωχθήσομαι, DS. 19, 95; Polyen 2, 13 (*v. le moy.*). *Ao.* ἐδιώχθην, Hdt. 5, 73; Ant. 2, 3, 6 *B.-Sauppe, etc. Pf. réc. part.* δεδιωγμένος, NT. *Matth.* 5, 10. — *Moy. prés.* διώκομαι, Eschl. *Ch.* 289; *part.* -όμενος, DH. 1, 87. *Impf. 3 sg. poét.* διώκετο, Il. 21,602; Od. 18,8. *Fut.* διώξομαι, *au sens act.* (*v. ci-dessus*); *au sens pass. 3 sg.* διώξεται, Spt. *ll. cc.*; *inf.* διώξεσθαι DH. 3, 20.

δι·ωλένιος, ος, ον, qui a les bras ouverts, *fig.* qui s'écarte en deux jets (flamme) Anth. 7, 771 || ⋙ *Fém.* -ίη, Arat. 202 (διά, ὠλένη).

δι·ωλύγιος, ος, ον [ῠ] 1 qui résonne au loin, Plat. *Theæt.* 162 a; Call. *fr.* 111; Anth. 7, 641 || 2 *p. suite*, immense, Plat. *Leg.* 890 e, *etc.* (διά, ὀλυγ- *de* ὀλολύζω).

διωμοσία, ας (ἡ) serment prêté par les deux parties en justice, Ant. 139,41; 141,44; Dém. 643,3; Lys. 117, 13 (διώμοτος).

διώμοτος, ος, ον, lié par un serment, qui a juré, *avec l'inf.* Soph. *Ph.* 593 (διόμνυμι).

Δίων, ωνος (ὁ) [ῑ] Diôn (Dion) *h.* Xén. *Hell.* 4, 8, 13; Plat. *Menex.* 234 b; Dém. *etc. particul.* 1 Dion de Syracuse, *ami de Platon*, Plat. *Ep.* 1,3,4,7,8, *etc.*; Dém. Arstt. *etc.* || 2 Δ. ὁ Χρυσόστομος, Dion Chrysostome, *stoïcien et rhéteur*, Luc. *Peregr.* 18, *Paras.* 2; Thém. *etc.* || 3 Dion Cassius, *historien* || ⋙ *Voc.* Δίων, Anth. 7,99 (Διός).

Διώνα, *v.* Διώνη.

Διωναίη, *v. le suiv.*

Διωναῖος, α, ον, de Diônè : Διωναία Κύπρις, Thcr. 15,106; *ion.* Διωναίη K. Orph. *Arg.* 1331; *ou abs.* Διωναίη, DP. 853, 509, Kypris *ou* Aphroditè, fille de Diônè (Διώνη).

Διώνασσα, ης (ἡ) Diônassa, *f.* Plut. *Lyc.* 1 || ⋙ *Poét.* Διάνασσα, Lyc. 2.

Διώνδας (ὁ) [ῑ] Diôndas, *h.* Dém. 302,15; 310,10 || ⋙ *Gén. att.* -ου, Dém.; *postér.* -α, Plut. *Xorat. Dem.* 72, *Hyp.* 6.

Διώνειος, ου, *adj. m.* de Dion (de Syracuse) Plat. *Ep.* 334 c (Δίων).

Διώνη, ης (ἡ) [ῑ] Diônè : 1 mère d'Aphroditè, Il. 5, 370, 381; Hh. *Apoll.* 93; Hés. *Th.* 353; Eur. *Hel.* 1098; Thcr. 17, 36; *etc.* || 2 *ext.* Aphroditè, Thcr. 7, 116; Bion 1, 93; *etc.* || 3 *n. d. f.* Anth. 7,333 || ⋙ *Dor.* Διώνα, Thcr. *l. c.*; *voc. dor.* Διώνα, Bion 1, 93 (Διός; *cf.* Ἀτρυτώνη ἄτρυτος).

διωνυμία, ας (ἡ) [δῐῡ] double nom, Man. 4,376; Hdn gr. *Schem.* 608,9 (διώνυμος).

1 **δι·ώνυμος**, ος, ον [ῠ] avec deux noms, *en parl. d'une seule pers.* (*p. ex.* Πάρις *et* Ἀλέξανδρος) D. Thr. 636, 11; *ou en parl. de deux pers. nommées ensemble*, Eur. *Ph.* 683 (δίς, ὄνομα).

2 **δι·ώνυμος**, ος, ον, dont le nom se répand au loin, fameux, renommé, Plut. *Tim.* 30; Jos. *B.J.* 5,1,3; App. *Civ.* 4, 54 *et* 115; *Hisp.* 43 (διά, ὄνομα).

Διώνυσος, *v.* Διόνυσος.

διωξι·κέλευθος, ος, ον [ῐῐ] qui accélère la marche, Anth. 6,246 (διώκω, κέλευθος).

διώξ·ιππος, ος, ον, qui presse les chevaux, Pd. *P.* 9, 4; Anth. 6, 233 (διώκω, ἵππος).

Διώξ·ιππος, ου (ὁ) Diôxippos : 1 *poète comique*, Ath. 100 e, *etc.* || 2 *autres*, El. *V.H.* 10, 22; 12, 58; Plut. *etc.*

δίωξις, εως (ἡ) poursuite : I *au propre, en parl. de soldats, de navires, etc.* Thc. 3, 33, *etc.* || II *fig.* 1 poursuite (de l'objet d'un désir) Plat. *Conv.* 192 e; Plut. *M.* 550 e, *etc.* || 2 *t. de droit*, poursuite judiciaire, Dém. 1116 *fin*; Plut. *Per.* 10, *etc.* (διώκω).

διωργισμένως, *adv.* avec une grande colère, Philod. *V. Herc.* 2,19 (διοργίζω).

Διώρης (ὁ) [ῑ] Diôrès : 1 *chef des Epéens*, Il. 2, 622; 4, 517, *etc.* || 2 *père d'Automédôn*, Il. 17, 429 || ⋙ *Gén.* -ου, Anth. *App.* 9; *épq.* -εος, Il. 17, 429. *Acc.* -ην, Paus. 5,3,4; *épq.* -εα, Il. 4, 517.

διωρία, ας (ἡ) intervalle de temps, délai, *d'où* moment fixé (pour qqe ch.) Jos. *B.J.* 5,9,1 (διά, ὥρα).

διωρισμένως, *adv.* d'une manière déterminée, distinctement, *d'où* particulièrement, Arstt. *H.A.* 3,19, 8; Plut. *M.* 415 a; Gal. 12, 39 (διορίζω).

δι·ώροφος, ος, ον, à deux étages (*litt.* dont le toit est au 2e étage), App. *Pun.* 95 (δίς, ὄροφος).

διωρυγή, *v.* διορυγή *et* διωρυχή.

διῶρυξ, υχος (ἡ) [ῠχ] fossé (tranchée, canal, mine, *etc.*) Hdt. 1, 75; Thc. 1,109; 4,109; Xén. *An.* 1,7,14; *etc.*; δ. κρυπτή, Hdt. 3,146, conduit souterrain || ⋙ *Th.* διωρυχ- *ion. primit. et seul att.* Hdt. 1,75; Thc. Xén. *ll. cc.*, *etc.*; *th. ion. réc.* διωρυγ- Hpc. 290, *et de grec comm.* Pol. DS. *etc.* (διορύσσω).

διωρυχή, ῆς (ἡ) [ῠ] Dém. 36,17; Arstd. 130,233,546; Polyen 4,18, *c.* διῶρυξ || ⋙ *Seule forme correcte; formes réc. avec* γ : διωρυγή, Plut. *Fab.* 1; *avec* ο *et* χ : διορυχή, Lib. 1,190; 4,417; *avec* ο *et* γ : διορυγή, Thém. 36 d.

δίωσις, εως (ἡ) 1 expulsion du souffle, expiration, Arstt. *Probl.* 34, 8 || 2 *fig.* défense contre une accusation, Arstt. *Rhet.* 1,12,8 (διωθέω).

διωσμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Arét. 120,7; P.Eg. 350 *Briau* (διωθέω).

διωστήρ, ῆρος (ὁ) 1 bâton qu'on passe dans l'anneau d'un coffre pour le porter, Spt. *Ex.* 38,4; 40,18; Aqu. *Ex.* 30,4 || 2 diostre, instrument pour extraire le fer d'une plaie, *t. de chir.* P.Eg. 352 *Briau* (διωθέω).

διώστρα, ας (ἡ) tiroir (pièce centrale supérieure d'une machine de jet) à mouvement longitudinal réglé par la σύριγξ (*v. ce mot*) Héron; Phil. byz. 74 *et* 95 (διωθέω).

δί·ωτος, ος, ον, à deux anses, Plat. *Hipp. ma.* 288 d; Ath. 473 c (δίς, οὖς).

δι·ωχής, ής, ές, qui peut voiturer deux personnes, Phérécr. (*Com. fr.* 2,254); Paus. (Eust. 882,13) (δίς, ὄχος).

δμᾶθεν, **δμηθείς**, *v.* δάμνημι.

δμῆσις, εως (ἡ) action de dompter, de maîtriser, Il. 17,476 (δαμάω).

δμήτειρα, ας, *adj. f. c. le suiv.* Il. 14,259.

δμητήρ, ῆρος (ὁ) qui dompte, qui maîtrise, *gén.* Hh. 21,5; Alcm. (Sch.-Pd. *P.* 4,318) (δαμάω).

Δμήτωρ, ορος (ὁ) Dmètôr (*litt.* le dompteur) *h.* Od. 17, 443 (*cf.* δμητήρ).

δμωή, ῆς (ἡ) 1 *litt.* captive de guerre, femme réduite en servitude par le droit de la guerre, *d'ord. au plur.* Il. 18,28 (*cf.* Il. 9,658; 24, 643) || 2 *p. ext.* servante, *en gén.*, *au plur.* Od. 1, 147; Eschl. *Ag.* 908; Soph. *Aj.* 1189; δμωαὶ γυναῖκες, Il. 6,323; 9,477; Od. 16,108; 22,396, *etc.*; Eschl. *Ch.* 84, *etc.* || ⋙ *Au sg.* Q.Sm. 5,560; *en prose*, Xén. *Cyr.* 5,1,6.

δμωϊάς, άδος (ἡ) *c. le préc.* Q.Sm. 3,684; 9,341.

δμώϊος, ος, ον, d'esclave, servile, Anth. 9,407 (δμώς).

δμωΐς, ΐδος (ἡ) *c.* δμωή, Eschl. *Suppl.* 334; Eur. *Bacch.* 514; Lyc. 1123.

δμώς, *gén.* ωός (ὁ) 1 *propr.* captif de guerre, *d'où* esclave, Od. 1,398 || 2 *p. ext.* esclave, serviteur, *en gén.*; *d'ord. au plur.* Il. 19,333; Od. 6,71; 17, 320, 389, *etc.*; Soph. *Ant.* 578; Eur. *etc.* : δμῶες ἄνδρες, Od. 16,305 *m. sign.*; *qqf. au sg.* Od. 4, 736; 24,256 || ⋙ *Dat. pl. épq.* δμώεσσι, Od. 6,71; δμωσί, *seul.* Od. 17,389; *duel* δμῶε, Od. 21,244; 22,214 (R. Δαμ, *v.* δάμνημι *et* δαμάω).

δνοπαλίζω [ᾰ] secouer, ébranler, Il. 4,472 (*impf.* ἐδνοπάλιζεν); ῥάκεα, Od. 14,512 (*f.* δνοπαλίξεις), secouer *c. à d.* nettoyer et rapiécer des haillons; *au pass.* (*seul. prés.*) s'agiter, *en parl. des tentacules du polype*, Opp. *H.* 2, 295 (δνοπαλίζεται) (*Orig. inconnue*).

δνοφερός, ά, όν, sombre, obscur, *en parl. de la nuit*, Od. 13, 269, 15,50; Soph. *El.* 91; *de l'eau d'une source*, Il. 9,15; 16,4; *de la terre*, Eur. *I.T.* 1265 (*cf.* Thgn. 243); *des ténèbres*, Eschl. *Eum.* 379; *des enfers*, Anth. 7, 181; *fig. d'un deuil*, Pd. *P.* 4, 112; Att. (Eschl. *Pers.* 528); *en prose, seul.* τὸ δνοφερόν, Hpc. 308, 10, l'obscurité (δνόφος).

δνοφόεις, όεσσα, όεν, *c. le préc.* Empéd. 124.

δνόφος, ου (ὁ) obscurité, ténèbres, Sim. 44; *au pl.* Eschl. *Ch.* 52 || ⋙ *Postér.* γνόφος, Luc. *Per.* 42; Spt. *Ex.* 10, 22; *au plur.* Arstt. *Mund.* 2; D.Chrys. 2,51 (*cf.* κνέφας).

δνοφώδης, ης, ες, sombre, obscur, Hpc. 308,22; Eur. *Tr.* 79 || ⋙ *Postér.* γνοφώδης, Plut. *M.* 949 a; Geop. 1, 12, 18 *et* 25 (δνόφος *et* γνόφος, -ώδης).

1. **δοάζω**, faire paraître, *d'où au*

moy. se montrer : **1** *au propre*, Il. *23,339* (*sbj. épq. 3 sg.* δοάσσεται *p.* *δοάσσηται) ‖ **2** *fig.* paraître, sembler : οἱ φρονέοντι δοάσσατο κέρδιον εἶναι, Il. *13,458*; Od. *5,474*, en y réfléchissant, il lui parut plus avantageux (*p.* *δοϜάζω, *de la R.* ΔιϜ, briller, paraître).

2 δοάζω, être dans le doute, *d'où* imaginer, A.Rh. *3,955* (*ao. opt. 3 sg.* δοάσσαι) ‖ *Moy.* être dans le doute, douter, A.Rh. *3,770* (*ao. 3 sg.* δοάσσατο) (*p.* *δοϜάζω, *d'où* δοάζω, Hsch.; *de* *δοϜός, *d'où* *δοϜιός, δοιός, *de la R.* ΔιϜ; *cf.* δέαται, δέατο).

δοάν, *adv. c.* δάν *ou* δήν, Alcm. *127*.

δοάσσαι, *v.* δοάζω 2.

δοάσσατο, δοάσσεται, *v.* δοάζω 1 *et* 2.

Δόβηρες, ων (οἱ) les Dobères, *pple de Péonie*, Hdt. *5,16*; *7,113*.

Δόβηρος, ου (ἡ) Dobèros, *v. de Péonie*, Thc. *2,98*; Anth. *9,300*.

δόγμα, ατος (τὸ) *propr.* ce qui paraît bon, *d'où* : **1** opinion, Plat. *Rsp.538* c, *Phædr.257* c, *etc.*; *particul.* doctrine philosophique *ou* autre, Plut. *M. 14* c, *etc.*; DL. *3,52* ‖ **2** décision, décret, arrêt, Plat. *Leg. 644* d; Dém. *62,4*, *278,17*; Pol. *3,27*, *7*; *20,4,6*; *etc.*; δόγμα ποιεῖσθαι *avec l'inf.* Xén. *An. 3,3,5*, rendre un décret pour, *etc.*; *à Rome*, δόγμα τῆς συγκλήτου, Pol. *6,13,2*, *ou* βουλῆς, DH. *3, 1723 Reiske* = *lat.* senatus consultum, décret du sénat ‖ ⋙ *Différ. de* ψήφισμα, *qui s'emploie seul. en parl. des décrets de l'*ἐκκλησία (R. Δοκ, *cf.* δοκέω).

δογματίας, ου (ὁ) [μᾰ] homme sentencieux, Philstr. *502* (δόγμα).

δογματίζω [ᾰ] **1** soutenir une opinion, *acc.* Arr. *Epict. 3, 7, 18*; *avec l'inf.* DS. *4,83*; *d'où en gén.* juger, décider, déclarer : τινὰ καλήν, Anth. *9, 576*, qu'une femme est belle ‖ **2** enseigner comme une doctrine, DL. *3,52* ‖ **3** décréter, Spt. *Esdr. 1 6, 33*; *Esth. 3,9*; *Dan. 2,13*; *2 Macc. 10,8*, *etc.*; Jos. *A.J. 14,10,22*; *etc.*; *p. suite*, soumettre à un décret, à une décision, *d'où*, *au pass.* être soumis à une décision, NT. *Col.2,20* (δόγμα).

δογματικός, ή, όν [ᾰ] dogmatique, *c. à d.* **1** qui concerne l'exposition d'une doctrine, Quint. *2,15,26* ‖ **2** qui se fonde sur des principes : οἱ δογματικοί (*s. e.* φιλόσοφοι) les philosophes dogmatiques, *c. à d.* qui affirment la certitude des choses, *p. opp. à* οἱ ἀπορητικοί, σκεπτικοί *ou* ἐφεκτικοί, Gal. *2,24*; Sext. *3, 50,56 Bkk.*; DL. *1,16*; *9,77*; *ou en médecine* (*s.e.* ἰατροί) les médecins dogmatiques, *c. à d.* qui traitent d'après des principes de raisonnement, non d'après les observations de l'expérience, *p.opp.à* οἱ ἐμπειρικοί, Diosc. *Iob. p. 54*; Gal. *2,288*; *10,54*; ἡ δογματικὴ αἵρεσις, l'Ecole des Dogmatiques, *en médecine ou en philosophie*, Gal. *1,36*; *2,24 et 286*; Sext. *57 et 250 Bkk.* ‖ *Sup.* -ώτατος, Phil. *1,252* (δόγμα).

δογματικῶς [ᾰ] *adv.* d'une manière dogmatique, DL. *9,74*; Phil. *1, 174*; Sext. *p. 427,495* (δόγμα).

δογματιστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] celui qui expose une doctrine, Naz. *2,152*; *3, 116. Migne* (δογματίζω).

δογματο·λογία, ας (ἡ) [μᾰ] exposition d'une doctrine, Sext. *M. 8, 367* (δόγμα, λόγος).

δογματο·ποιέω-ῶ [μᾰ] rendre un décret, Pol. *1,81,4* (δόγμα, ποιέω).

δογματο·ποιΐα, ας (ἡ) [μᾰ] constitution *ou* exposition (d'une doctrine) Aristob. (Eus. *P.E. 13, 664*); Nyss. *2,672* d (δόγμα, ποιέω).

δοθῆναι, *inf. ao. pass. de* δίδωμι.

δοθιήν, ῆνος (ὁ) clou, furoncle, Hpc. *51,39*; *526,17*; Télécl. *et* Hermipp. (*Com. fr. 2, 373 et 390*); Ar. *Vesp. 1172*; Diosc. *1,184*; P.Eg. *4,23*.

δοθιηνικόν, οῦ (τὸ) remède contre les furoncles, P.Eg. *142,48* (δοθιήν).

δοιάζω (*seul. ao. itér.* δοιάζεσκον) être dans le doute, hésiter, A.Rh. *3,819* (δοιός ; *cf.* δοάζω 1 *et* 2).

Δοιάντιον πεδίον (τὸ) la plaine de Dœas, *en Phrygie*, A.Rh. *2,988*; *cf. le suiv.*

Δοίαντος πεδίον (τὸ) *c. le préc.* A.Rh. *2,373*.

δοιδυκο·ποιός, οῦ (ὁ) [ῠ] fabricant de pilons, Plut. *Phoc.4* (δοίδυξ, ποιέω).

δοιδυκο·φοβά (ἡ) [ῠ] qui redoute le bruit du pilon, *ép. de la goutte*, Luc. *Tr. 200* (δοίδυξ, φόβος).

δοίδυξ, υκος (ὁ) [ῠ] pilon, Ar. *Eq. 984*; *Pl. 710*; *Vesp. 937*.

δοῖεν, *v.* δίδωμι.

δοιή, ῆς (ἡ) *dans la loc.* ἐν δοιῇ (εἶναι) *d'ord. avec l'inf. fut.* être en doute, Il. *9,230*; Call. *Jov. 5*; Antagor. (DL. *4,26*) (*fém. de* δοιός).

δοίην, *opt. ao. 2 de* δίδωμι.

δοιός, ά, όν, double, Call. *Ep. 1, 3*; Anth. *9,46*; *pl.* δοιοί, αἱ, ά, deux, Il. *5,206*; Hés. *O. 430*; Pd. *P. 4,172*; *N. 1,44*; *adv.* δοιά, Od. *2,46*, de deux manières ‖ ⋙ *Duel* δοιώ, Il. *3,236*; *24,648* (*th.* δι- *pour* δϜι-, *avec renforcement*).

δοιο·τόκος, ος, ον, qui engendre *ou* enfante deux jumeaux, Anth. *7, 742* (δοιός, τίκτω).

δοκάζω, attendre, observer, Sophr. (D. Phal. *151*).

δόκανα, ων (τὰ) pièces de bois parallèles reliées par des traverses, *symbole d'union indissoluble, en l'honneur de Castor et de Pollux, à Lacédémone* (*cf. le signe astronomique* Π *de la constellation des Gémeaux*) Plut. *M. 478* a.

δοκεύω : **I** observer, épier, attendre comme en embuscade, *acc.* Il. *13,545*; *16,313*; *23,325*, *etc.*; Pd. *O. 11,30*; Eur. *Bacch. 982*; Thcr. *21, 42*, *etc. en parl. d'un chien qui guette un sanglier*, Il. *8,340* ‖ **II** *p. ext.* **1** observer, voir, Man. *6, 137*; Christod. *287*; Anth. *5, 253*; *9, 597 et 763*; *11, 482* ‖ **2** croire, penser, Col. *258*; Christod. *157, 161*, *etc.* ‖ ⋙ *Dans Hom. seul. prés. 3 sg.* δοκεύει, Il. *8,340*; *18,588*; *23,325*; Od. *5,274*, *et part. ao.* δοκεύσας, Il. *13,545*; *16,313*. *Postér. prés. 1 pl.* δοκεύομεν, Orph. *Arg. 894*; *part.* δοκεύων, A. Rh. *2, 1269*; -εύοντα, Eur. *Bacch. 982*. *Fut. 3 sg.* δοκεύσει, Lyc. *1168*. *Ao. part dor.* δοκεύσαις, Pd. *l.c.* (R. Δοκ, *cf. le suiv.*).

δοκέω-ῶ (*f.* δόξω, *ao.* ἔδοξα, *pf. inus.*, *v. ci-dessous*; *pl. q. pf.* ἐδεδόχειν; *pass. ao.* ἐδόχθην, *pf.* δέδογμαι, *pl.q.pf.* ἐδεδόγμην) **A** sembler, paraître, *d'où* : **I** *abs.* **1** avoir l'apparence de, *p. opp. à la* réalité, paraître, *p. opp. à* être : οὐ γὰρ δοκεῖν ἄριστος, ἀλλ' εἶναι θέλει, Eschl. *Sept. 592*, car il veut non paraître juste et brave, mais l'être ; μελετητέον οὐ τὸ δοκεῖν ἀγαθὸν, ἀλλὰ τὸ εἶναι, Plat. *Gorg.527* b, car il faut avoir à cœur non de paraître bon, mais de l'être ; μὴ ὄντες ἀλλὰ δοκοῦντες, Plat. *Rsp. 421* a, des gens qui ne sont pas, mais qui ont l'air d'être (les gardiens des lois, *etc.*) ; *de même p. opp. à* βούλεσθαι : τῷ δοκεῖν μὲν οὐχὶ χρῄζων, τῷ δὲ βούλεσθαι θέλων, Eur. *I.A. 338*, en apparence tu n'y aspirais point ; mais, à sonder ta volonté, tu le désirais ‖ **2** avoir de l'apparence, faire bonne figure, paraître qqe ch. : ὁρῶ τὰ τῶν θεῶν, ὡς τὰ μὲν πυργοῦσ' ἄνω τὰ μηδὲν ὄντα, τὰ δὲ δοκοῦντ' ἀπώλεσαν, Eur. *Tr. 608*, je vois comme la volonté des Dieux élève jusqu'aux sommets ce qui n'est rien, et renverse jusqu'à le détruire ce qui a l'air d'être qqe ch. ; εὐτυχίαν τῶν πάρος οὐ δοκούντων, Eur. *Her. 897*, la prospérité de ceux qui auparavant ne paraissaient pas (être qqe ch.) ; οἱ δοκοῦντες, Eur. *Hec.295*, ceux qui ont du renom, *p. opp. à* οἱ ἀδοξοῦντες ‖ **II** *avec un déterminatif* (*verbe ou nom*) **1** paraître, sembler : *en parl. de visions, de songes* : ἐδοξάτην μοι δύο γυναῖκ' εἰς ὄψιν μολεῖν, Eschl. *Pers. 181*, je crus voir deux femmes s'avancer sous mes yeux ; *joint pléonast. à* φαίνεσθαι : ὥστε λευκοτέραν τε καὶ ἐρυθροτέραν τοῦ ὄντος δοκεῖν φαίνεσθαι, Xén. *Mem. 2, 1, 22*, au point de paraître plus blanche et plus rouge qu'elle n'était en réalité ; *cf.* Xén. *Cyr. 8,3, 14*; Plat. *Rsp.381* e ‖ **2** paraître (après réflexion *ou* après examen) : ὥς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριστα, Il. *12,215*, comme cela me semble être le mieux ; δοκέεις δέ μοι οὐκ ἀπινύσσειν, Od. *5, 342*, tu me parais ne pas manquer de sagesse ; *avec l'inf. fut.* δοκέει δέ μοι ὧδε λώϊον ἔσσεσθαι, Il. *6,338*, cela me semble devoir être mieux ainsi ; *avec l'inf. ao.* (*jamais dans Hom.*) : τί δ' ἂν δοκεῖ σοι Πρίαμος ποιῆσαι ; Eschl. *Ag. 935*, que te semble-t-il qu'aurait fait Priam ? ἄξιοι ὑμῖν δοκοῦντες, Thc. *1,76*, nous qui vous paraissons dignes de, *etc.*; *particul. en parl. de gens soupçonnés d'un crime* : ἂν δ' ἁλῷ καὶ δοκῇ τοὔργον εἰργάσθαι, Dém. *643,25*, s'il vient à être pris et qu'il paraisse avoir fait le coup ; *cf.* Thc. *2,21*; *5,16* ‖ **3** *p. suite*, avoir la réputation d'être, être considéré comme, passer pour : οἱ δοκοῦντες εἶναί τι, Plat. *Gorg.472* a, ceux qui passent pour être qqe ch. ; ἐδόκει τις εἶναι, Plut. *Arist.1*, il passait pour être un homme (d'un jugement supérieur) ‖ **III** paraître, avoir l'air de, feindre de, *d'ord. précédé d'une nég.* (οὐ, μή) : οὔτε ἀνεβόησεν οὔτε ἔδοξε μαθέειν, Hdt. *1,10*, ni elle ne jeta un cri, ni elle ne parut s'être aperçue de rien ; ἤκουσα τοῦ λέγοντος οὐ δοκῶν κλύειν, Eur. *Med. 67*, j'entendais, sans avoir l'air d'entendre, celui qui parlait ; πόσους δοκεῖς ὁρῶντας μὴ δοκεῖν ὁρᾶν, Eur. *Hipp. 462*, combien voient, à ton avis, qui n'ont pas l'air de voir (*cf.* Xén. *Hell. 4,5,6*; Plat. *Euthyphr. 5* c) ; μὴ νῦν ὁρᾶν δοκῶμεν

αὐτόν, Ar. Pax 1051, pour le moment, n'ayons pas l'air de le voir || **IV** paraître bon : εἰ δοκεῖ σοι ταῦτα, Eschl. Ag. 944, si cela te paraît convenable ; τὸ σοὶ δοκοῦν ἡδέως ἂν ἀκούοιμι, Plat. Rsp. 487 e, j'entendrais volontiers ton avis ; παρὰ τὸ δοκοῦν ἡμῖν, Thc. 1, 84, contrairement à ce qui nous paraît bon ; τὰ δοκοῦντα περὶ τῆς ἀληθείας λέγειν, Plat. Rsp. 349 a, exprimer son opinion sur la vérité ; particul. en parl. de décisions ayant force de loi, de décrets, etc. : τοιαῦτ' ἔδοξε τῷδε Καδμείων τέλει, Eschl. Sept. 1025, voilà ce qu'ont décidé les magistrats des Cadméens ; impers. ἔδοξε dans la formule initiale des décrets : ἔδοξε τῇ βουλῇ, Ar. Th. 372 ; ἔ. τῷ δήμῳ, Thc. 4, 118 ; ἔ. τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ, Plat. Phædr. 258 a, le sénat a décidé, le peuple a décidé, le sénat et le peuple ont décidé ; τὰ δεδογμένα, Hdt. 3, 76, le décret, la décision ; τὰ δόξαντα, Soph. El. 29, les résolutions (d'Oreste) ; de même dans un grand nombre de locut. formant parenthèse : ὡς ἐμοὶ δοκεῖ, Eschl. Sept. 369, à mon avis ; εἰ δοκεῖ, Soph. Ph. 1402, si tu veux ; avec l'inf. ὡς ἐμοὶ δοκέειν, Hdt. 2, 124 ; ἐμοὶ δοκεῖν, Eschl. Pers. 246 ; ἐμοὶ δοκέειν, Hdt. 3, 45 ; δοκεῖν ἐμοί, Soph. El. 410 ; δοκέειν ἐμοί, Hdt. 1, 172 ; δοκεῖν δέ μοι, Thc. 8, 64 ; ou sans μοι, δοκεῖν, Xén. An. 4, 5, 1, à ce qu'il me semble, à mon avis ; — du participe abs. δόξαν αὐτοῖς ὥστε διαναυμαχεῖν (pour ὅτε ἔδοξεν αὐτοῖς, etc.) Thc. 8, 79, comme ils avaient décidé d'engager le combat sur mer ; δόξαν ἡμῖν ταῦτα (s. e. πράττειν) Plat. Prot. 314 c, lorsque nous eûmes pris ce parti ; δόξαντα δὲ ταῦτα καὶ περανθέντα, τὰ στρατεύματα ἀπῆλθε, Xén. Hell. 3, 2, 19, lorsque ces décisions eurent été prises et exécutées, les troupes s'éloignèrent, δόξαντος τούτου, Xén. Hell. 1, 1, 36, cela ayant été décidé || **B** penser, croire, d'où : **I** se figurer (par l'imagination), en parl. de visions, de songes : τεκεῖν δράκοντ' ἔδοξεν, Eschl. Ch. 527, elle crut avoir enfanté un dragon ; ἔδοξ' ἰδεῖν τρεῖς κόρας, Eur. Or. 408, je crus voir trois vierges (les Euménides) ; cf. Eur. I. T. 44 ; Ar. Vesp. 15 || **II** croire (après réflexion ou après examen) : **1** prop. croire, juger, penser : ὁρᾷς γὰρ οὐδὲν ὧν δοκεῖς σάφ' εἰδέναι, Eur. Or. 259, car tu ne vois rien de ce que tu crois savoir et tenir pour certain ; rar. sans inf. τούτους τί δοκεῖτε ; Xén. An. 5, 7, 26, ces gens que croyez-vous qu'ils sont ? avec περί : δοκέω δέ, εἴ τι περὶ τῶν θείων πρηγμάτων δοκέειν δεῖ, Hdt. 9, 65, or je pense, s'il est permis de penser qqe ch. des affaires divines ; avec un inf. ao. ἡδέως δ' ἄν μοι δοκῶ κοινωνῆσαι, Xén. Cyr. 8, 7, 25, il me semble qu'il me plairait de devenir une partie de ce tout ; avec l'inf. prés. ταῦτ' ἄν μοι δοκῶ ἡδέως ἀκούειν σου, Xén. Œc. 6, 11, j'imagine que je t'entendrais avec plaisir expliquer, etc. ; dans un grand nombre de locut. formant parenthèse : δοκῶ μοι, Plat. Theag. 121 d ; ἐμοὶ μὲν δοκῶ, Lync. (Ath. 129 a) je crois, je pense ; ou sans μοι : δοκῶ μέν, Soph. El. 61, 547 ; O.C. 995 ; Eur. Suppl. 771 ; Plat. Parm. 126 b, m. sign., de même δοκεῖς, Plat. Leg. 687 e, tu le penses bien ; τοῦτον λαβοῦσα, πῶς δοκεῖς ; καθύβρισεν, Eur. Hipp. 446, Vénus s'empare de lui, et l'accable, Dieu sait comme ! κᾄπειθ' ὁ δῆμος ἀναβοᾷ, πόσον δοκεις ; Ar. Eccl. 399, et après cela le peuple jette les hauts cris, tu peux penser combien || **2** penser, espérer : ἐπεὶ δοκέω νικησέμεν Ἕκτορα, Il. 7, 192, car je pense vaincre Hector ; οὐ γάρ σε δοκέω πείθεσθαί μοι, Hdt. 1, 8, car je n'espère pas te persuader || **3** penser à, songer à, se proposer de : εὖτ' ἂν δ' ἀείδειν δοκῶ, Eschl. Ag. 16, et lorsque je pense à chanter || **III** juger bon, d'où décider, avec l'inf. fut. ταῦτά μοι δοκῶ ὑπερβήσεσθαι, Eschn. 61, 8, je suis décidé à passer par là-dessus ; τὸν οὖν Δία μοι δοκῶ χαίρειν ἐάσας ἐνθάδ' αὐτοῦ καταμενεῖν, Ar. Pl. 1186, je suis donc décidé à envoyer promener Zeus et à rester résolument ici même ; sans μοι : γνῶθι τίνα πέμπειν δοκεῖς (conj. -εῖ) Eschl. Sept. 650, décide qui tu crois devoir envoyer ; au pass. être jugé bon, paraître bon, être décidé : οὕτω δέδοκται, Soph. Ph. 1277, cela a été ainsi décidé ; δέδοκταί μοι κατθανεῖν, Eur. I. A. 1375, je suis condamnée à mourir ; de même au participe : πάλαι ποτ' ἐστὶ τοῦτ' ἐμοὶ δεδογμένον, Eur. Her. 1, depuis longtemps déjà c'est une opinion arrêtée dans mon esprit ; δεδογμέν', ὡς ἔοικε, τήνδε κατθανεῖν, Soph. Ant. 576, c'est chose décidée, selon toute apparence, qu'elle meure ; — avec le dat. de la personne à qui s'applique la décision : δέδοκται τοῖσι πρώτοισι τῶν μαντίων ἀπόλλυσθαι, Hdt. 4, 68, il est décidé que les premiers des devins doivent périr || Moy. (part. prés. ion. δοκεύμενος) s'imaginer, penser, avec l'inf. fut. Opp. C. 4, 109 || ⋙→ Act. prés. ind. ion. δοκέω, Il. 7, 192, etc. ; Hdt. 2, 125 ; etc. ; opt. ion. δοκέοιμι, Thgn. 339 ; 3 sg. -έοι, Hdt. 8, 19 ; opt. att. δοκοίην, Thc. 4, 11 ; Isocr. 5, 98 B.-Sauppe, etc. Impf. ion. ἐδόκεον, Hdt. 3, 66 ; 3 sg. ἐδόκεε, Hdt. 1, 10 ; 1 pl. dor. ἐδοκεῦμες, Thcr. 13, 1, 3 pl. poét. δόκεον, A. Rh. 4, 666. Impf. itér. réc. δοκέεσκον, Anth. 5, 299. Fut. δόξω, Pd. N. 4, 37 ; Hdt. 8, 80 ; Att. (Eschl. Ag. 415 ; Plat. Phædr. 275 a, etc.) ; fut. dor. 2 pl. δοξεῖτε, Ar. Ach. 741 ; sur le fut. δοκήσω, v. ci-dessous. Ao. opt. δόξαιμι, Plat. Ap. 34 c ; αις, Plat. Phædr. 275 d ; mais δόξειε, Plat. Rsp. 337 e ; δόξαιμεν, Plat. Pol. 280 c ; 2 pl. inus. ; 3 pl. δόξαιεν (δόξειαν, Dind. Sauppe) Xén. Cyr. 2, 1, 23. Pf. inus. Pl. q. pf. 3 pl. ἐδεδόχεσαν, DC. 44, 26. Pass. ao. ἐδόχθην, Pol. 21, 8 ; DS. 11, 50 ; etc. Pf. δέδογμαι, Hdt. 8, 100 ; Att. (Thc. 3, 49 ; etc.). Pl. q. pf. 3 sg. ἐδέδοκτο (var. δέδοκτο) Hdt. 5, 96 ; 9, 74 ; Plat. Menex. 244 ; Plut. Cæs. 28. — Les formes des fut. ao. et pf. en δοκη-, ἐδοκη-, δεδοκη- sont poét., ion., dor. ou de prose réc. : fut. δοκήσω, Eschl. Pr. 386 ; Eur. Her. 261 ; Ar. Nub. 562, Ran. 737, etc. ; en ion. seul. Hdt. 4, 74 ; fut. dor. δοκησῶ, Thcr. 1, 150. Ao. ἐδόκησα, Pd. O. 13, 56 ; 3 sg. δόκησε, Od. 20, 92 ; impér. 3 sg. δοκησάτω, Eschl. Sept. 1036 ; Jos. A.J. 17, 6, 5 ; part. δοκήσας, Eur. Suppl. 129 ; Ar. Ran. 1485. Pf. 3 sg. δεδόκηκε, Eschl. Eum. 309 ; inf. δεδοκηκέναι, Orig. Ref. hær. p. 175 Mill. Pass. ao. ἐδοκήθην, Anth. 8, 188 ; part. δοκηθείς, Eur. Alc. 1161, etc. Pf. 2 sg. δεδόκησαι, Eur. Med. 763 ; 3 sg. δεδόκηται, Pd. N. 5, 19 ; de même, ion. Hdt. 7, 16 ; Hpc. Epist. 9, 402 (R. Δοκ, paraître).

δόκημα, ατος (τὸ) **1** vision, Eur. H. f. 111 || **2** apparence, Eur. Tr. 411 || **3** ce qu'on pense, opinion, Eur. H. f. 771 (δοκέω).

δοκησί·δέξιος, ος, ον [ῐ] qui se croit habile, avisé, Phérécr. (Ath. 122 e) ; Callias (Poll. 4, 9) (δόκησις, δεξιός).

δοκησί·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῐ] qui se croit intelligent, Callias (Poll. 4, 9) (δόκησις, νόος).

δόκησις, εως (ἡ) **1** action de faire paraître, de faire croire à, Thc. 2, 35 || **2** délibération, résolution, Eur. Or. 636 || **3** ce qu'on pense : δόκησιν εἰπεῖν, Soph. Tr. 426, dire ce qu'on a dans l'esprit, p. opp. à une information exacte (ἐξακριβῶσαι λόγον) ; δ. ἀγνὼς λόγων, Soph. O.R. 681, confuse apparence de discours, discours peu intelligibles || **4** opinion qu'on donne de soi, Plut. Tim. 10, d'où bonne renommée, Thc. 4, 18 ; Luc. Amor. 15 || **5** apparition, vision, Eur. Hel. 36, 119, 121 || **6** p. ext. apparence, p. opp. à la réalité, Plut. M. 392 a ; Phil. 1, 222 (δοκέω).

δοκησισοφία, ας (ἡ) [σῐ] fausse opinion qu'on a de sa sagesse ou de son habileté, Plat. com. (Poll. 4, 9) (δοκησίσοφος).

δοκησί·σοφος, ος, ον [ῐ] qui se croit sage ou habile, Ar. Pax 44 ; Clém. Str. 1, 313, 314 ; Phil. 1, 605, etc. (δόκησις, σοφός).

δοκηταί, ῶν (οἱ) partisans de l'incarnation fictive, hérétiques d'après lesquels l'incarnation de J.C. était imaginaire, Clém. Str. 7 (δοκέω).

δοκικῶ, mot comique pour δοκῶ, Hermipp. (Hsch.).

δοκιμάζω [ῐ] (f. άσω, ao. et pf. inus. ; pass. ao. ἐδοκιμάσθην, pf. δεδοκίμασμαι) **1** éprouver, mettre à l'épreuve : τι, Isocr. 240 d ; Arstt. Nic. 3, 10, 9 ; H.A. 1, 6, 11, qqe ch. (métal, monnaie, étoffe, etc.) ; τινά, Thc. 6, 53 ; Xén. Mem. 2, 6, 1 ; Isocr. 24 e, etc. qqn (ami, dénonciateur, etc.) || **2** p. suite, approuver, juger bon : τι, Xén. Mem. 1, 2, 4, qqe ch. ; au pass. être approuvé, Thc. 2, 35 ; Plat. Rsp. 407 c ; Dém. 281, 26 ; Plut. M. 11 f, 18 f ; particul. à Athènes, vérifier l'aptitude ou l'éligibilité, en parl. des nouveaux soldats enrégimentés dans la cavalerie, Lys. 142, 36 ; des candidats aux charges (magistrats ou généraux) Plat. Leg. 759 c, 765 b ; Dém. 551, 1 ; 1381, 6 ; des jeunes gens à admettre parmi les éphèbes, Lys. 145, 41 ; Ar. Vesp. 578 ; Plat. Crit. 51 d ; Isocr. 238 c ; Dém. 565, 17 ; 814, 20 ; p. ext. reconnaître capable de, ou, avec une nég., incapable de, inf. NT. Rom. 1, 28 ; Jos. A.J. 2, 7, 4 || Moy. (ao. inf. -άσασθαι) Mén. (Stob. Fl. 72, 2, dout.) faire l'essai de, choisir || ⋙→ Fut. réc. δοκιμῶ, Spt. Jer. 9, 7.

δοκιμασία, ας (ἡ) [ῐᾰσ] épreuve, essai, Pol. 3, 31, 8 ; Plut. Cleom. 10, M. 9 d ; λίθος δοκιμασίας, Spt. Ser.

6,21, pierre de touche; *particul. à Athènes*, vérification de l'aptitude *ou* de l'éligibilité, *en parl.* : **1** *des soldats enrégimentés dans la cavalerie*, Xén.*Hipp.3,9* || **2** *des candidats aux charges* (*magistrats*, Xén. *Mem.2,2,13;* Plat.*Leg.753*e, *755*b, *etc.;* Arstt.*fr.378; prêtres*, Plat. *Leg.759*d; *généraux*, Lys.*144,24*) || **3** *des jeunes gens à admettre parmi les éphèbes*, Dém.*1318,13* || **4** *des orateurs ou avocats, pour vérifier leurs droits à parler dans l'*ἐκκλησία *ou devant les tribunaux*, Eschn. *1,9, etc.* (δοκιμάζω).

δοκιμαστέος, α, ον [ῐ] *vb. de* δοκιμάζω, Plut.*M.3*d; Luc.*Eun.8*.

δοκιμαστήρ, ῆρος (ὁ) [ῐ] *c.* δοκιμαστής, Pol.*Exc.25,8,5*.

δοκιμαστήριον, ου (τὸ) [ῐ] moyen d'éprouver, d'essayer, Arr.*Epict.3, 6,10;* Artém.*341;* Lib.*3,35, etc.* (δοκιμαστήρ).

δοκιμαστής, οῦ (ὁ) [ῐ] **1** examinateur, contrôleur, juge, Lys.*176,42;* Plat.*Leg.802*b; Dém.*1167,20;* Eschn. *47,30, etc.* || **2** approbateur, Dém.*566, 17; joint à* ἐπαινέται, DC.*38,4* (δοκιμάζω).

δοκιμαστικός, ή, όν [xῐ] apte à examiner, à contrôler, Arr.*Epict.1, 1,1, etc.;* Nicom.*52;* Sext.*203 Bkk.* (δοκιμάζω).

δοκιμαστικῶς [xῐ] *adv.* avec approbation, Stob.*Ecl. phys.2,204* (δοκιμάζω).

δοκιμαστός, ή, όν [ῐ] essayé, éprouvé, DL.*7,105* (*vb. de* δοκιμάζω).

δοκιμεῖον, *mieux que* δοκίμιον, ου (τὸ) [xῐ] **1** moyen d'éprouver, d'essayer, Plat. *Tim. 65*c (*vulg.* -ιον); DH.*Rhet.11;* Plut.*M.230*b; Hdn *2, 10,12* || **2** *p. suite*, organe, instrument, Lgn *32,5* || ⋙ *Dans les inscr. att. seul.* δοκιμεῖον, CIA.*2, 684, 5* (*après 368 av. J. C.*); *701,2,30* (*344 av. J.C.*) (δόκιμος).

δοκιμή, ῆς (ἡ) [ῐ] **1** épreuve, essai, expérience, NT.*2 Cor.8,2;* Diosc.*4, 186* || **2** indice probant, preuve, NT. *2 Cor.13,3* || **3** caractère éprouvé, fidélité *ou* foi éprouvée, NT.*2 Cor.2, 9;* Phil.*2,22* (δόκιμος).

Δοκιμίτης λίθος (ὁ) pierre de Dokimia (Δοκιμία) *v. de Phrygie*, sorte de marbre, Str.*577;* E. Byz.

δόκιμος, ος, ον [ῐ] **I** croyable, présumable, Eschl. *Pers. 87* || **II** éprouvé, dont on a fait l'essai (métal, monnaie) Dém.*931,3, etc.; fig.* éprouvé, qui a fait ses preuves, *d'où* : **1** considéré, estimé. NT.*1, Cor.11,19;* Hdt. *1, 65; 3, 143; 7, 117;* Eur. *Suppl. 277* || **2** acceptable, *d'où* agréable, Hdt.*7,162;* τινι, Pd.*N.3,18*, à qqn || **3** *p. ext.* considérable, *en parl. d'un fleuve*, Hdt. *7, 129* || *Sup.* -ώτατος, Eur. *l. c.*

Δόκιμος, ου (ὁ) Dokimos, *h.* Plut. *Eum. 3 et 4*.

δοκιμότης, ητος (ἡ) [ῐ] bonne qualité d'une chose, Chrys.*4,752* (δόκιμος).

δοκιμόω-ῶ [ῐ] *c.* δοκιμάζω, Phérec. (DL.*1,122*).

δοκίμωμι [xῐ] *éol. c. le préc.* Sapph. *69 Bgk;* Thcr.*30, 26 Fritzsche.*

δοκίμως [ῐ] *adv.* **1** comme il convient, Eschl. *Pers. 547* || **2** honnêtement, loyalement, Xén. *Cyr. 1,6,7* (δόκιμος).

δόκιον, ου (τὸ) petite poutre, Arstt.*H.A.4,7,14;* DS.*18,42* (δοκός).

δοκίς, ίδος (ἡ) **I** petite poutre, poutrelle, Hpc. *761* f || **II** *p. anal.*: **1** baguette, Xén.*Cyn.9,15* || **2** δ. ἀγκυρωτή, Phil. byz. faux || **3** sorte de météore, Arstt.*Mund.2,11; 4,24;* DS. *15,50*, Nonn.*2,199* || **3** nom donné à la formule algébrique na^2, *comme* 4×3×3; 5×3×3, Nicom.*131* (δοκός).

δοκός, οῦ (ἡ) **1** poutre, solive, Il. *17,744;* Od.*22,176;* Thc.*4,112;* Ar. *Nub.1496;* Arstt.*Rhet.3,12,3;* Luc. *Herod.5; particul.* faîtage (d'un toit) Ath.math. || **2** météore en forme de poutre, DL.*5,81* || ⋙ ὁ δ. Luc.*V.H. 2,1;* Démétr. (DL.*5,81*).

δόκος, ου (ὁ) opinion, Xénophan. *fr.14;* Call.*fr.100* (*cf.* δοκέω).

δοκόω-ῶ, garnir d'une charpente, Sext.*144,458 Bkk.* (δοκός).

δοκώ, όος-οῦς (ἡ) *c.* δόκησις, Eur. *El.747*.

δόκωσις, εως (ἡ) charpente, Spt. *Eccl.10,18;* Sext. *144, 468 Bkk.* (δοκόω).

δολερός, ά, όν, rusé, *d'où* faux, trompeur, perfide, *en parl. de pers.* Xén.*Cyr.1,6,27;* Soph.*El.124;* Ar. *Av.451; d'Erôs*, Plat.*Conv.205*d; *de choses* (*l'Hellespont*, Hdt.*7,35; vêtements, couleurs*, Hdt.*3,22;* Plut. *M.270*d, *863*d; *esprit, caractère*, Soph.*Ph.1112*) (δόλος)).

δολερῶς, *adv.* frauduleusement, Phil.*2,314*.

δολία, ας (ἡ) sorte de ciguë, Diosc. *4,79*.

Δολιεῖς, έων, *acc.* -έας (οἱ) [ῐ] *c.* Δολίονες, Orph.*Arg.504*.

δολιεύομαι, user d'artifice, Spt. *Gen.37,17* (*ao.* ἐδολιεύσαντο); λόγος δεδολιευμένος, Sext. *P.2,229*, discours plein d'artifice (δόλιος).

δολίζω, altérer, falsifier, Diosc. *1, 6,77 et 79* (δόλος).

δολιό·μητις, ιδος (ὁ, ἡ) à l'esprit perfide, Eschl. *Suppl. 750* (δόλιος, μῆτις, *cf.* δολόμητις).

Δολίονες, ων (οἱ) [ῐ] les Doliones, *pple de Mysie*, A.Rh.*1,947,952, etc.;* Str.*575* || ⋙ *Dat. pl.* -ίοσιν, A.Rh. *1,1018*.

Δολιόνιος, α, ον, des Doliones, A.Rh.*1,1029,1070;* ἡ Δολιονίη (*ion.*) *s. e.* χώρη, A.Rh.*2, 765*, le pays des Doliones (Δολίονες).

δολιο·πλόκος, ος, ον, *c.* δολοπλόκος, Sib.*12, 48 Mai* (δόλιος, πλέκω).

δολιό·πους, *gén.* -ποδος (ὁ, ἡ) au pied perfide, *c. à d.* qui s'avance sournoisement, Soph. *El. 1392* (δόλιος, πούς).

δόλιος, α *ou* ος, ον, fourbe, rusé, trompeur, *en parl. de choses* (*parole, machination, etc.* Od.*4,455; 9, 282, etc.;* Hés.*Th.160,540; œil, regard*, Eschl.*Pr. 570; lèvres*, Spt. *Prov.26,3; langue, ibid.51,4;* δ. κύκλος, Od. *4, 792*, cercle trompeur (que forment les chasseurs autour d'un lion); *en parl. de personnes*, Pd. *P. 2, 150;* Soph. *Aj. 47, Ph.608; d'Aphroditè*, Eur.*Hel. 242; d'Hermès*, Soph. *Ph.133;* Ar. *Pl. 1157* || *Sup.* -ώτατος, Jos.*B.J.4,3,13* || ⋙ *Fém.* -ος, Eur.*Alc.34, Tr. 530;* Spt. *Prov. 51,4; etc.* (δόλος).

Δολίος, ου (ὁ) Dolios, *h.* Od.*4,735* (δόλιος).

δολιότης, ητος (ἡ), ruse, fourberie, Spt.*Num.25,18; Ps.37,13* (δόλιος).

δολιό·φρων, ων, ον, *gén.* ονος, à l'esprit perfide, fourbe, rusé, Eschl. *Ch.947;* Eur.*I.A.1301* (δόλιος, φρήν).

δολιόω-ῶ : **1** être fourbe, rusé, Symm.*Prov.26,19* || **2** *act.* tromper: τινά τι, Spt.*Num.25,17*, qqn en qqe ch.; *abs.* Spt.*Ps.6,9; au pass. ibid. 104, 24* (δόλιος).

δολιχ·αίων, *gén.* ωνος (ὁ, ἡ) [ῐ] dont la vie est longue, immortel, Empéd.*131* (δολιχός, αἰών).

δολιχ·άορος, ος, ον [ῐᾱ] à la longue lance, Philét. (Sch.-Il. *14,385*) (δολιχός, ἄορ).

δολίχ·αυλος, ος, ον [ῐ] à la longue douille, *en parl. d'un javelot*, Od.*9, 156* (δολιχός, αὐλός).

δολιχ·αύχην, *gén.* ενος (ὁ, ἡ) [ῐ] au long cou, Eur.*Hel.1503, I.A.794* (δολιχός, αὐχήν).

δολιχ·εγχής, ής, ές [ῐ] à la longue javeline, Il.*21,155* (δολιχός, ἔγχος).

δολιχεύω [ῐ] faire une longue course, Anth. *11, 82;* δ. πολλοὺς πλοῦς, El.(Suid.) fournir de nombreuses traversées; *fig.* δ. τὸν τῆς φύσεως δρόμον, Phil.*1,9*, prolonger le cours naturel de l'existence; δ. τὸν αἰῶνα, Phil. *2, 198*, prolonger le temps (δόλιχος *ou* δολιχός).

Δολίχη, ης (ἡ) [ῐ] Dolikhè: **1** *Sporade*, Call.*Dian. 187* || **2** *v. de Perrhæbie*, Pol.*28,11,1*.

δολιχή·πους, *gén.* -ποδος (ὁ, ἡ) [ῐ] aux longs pieds, Numén. (Ath.*305*a) (δολιχός, πούς).

δολιχ·ήρετμος, ος, ον [ῐ] aux longues rames, *ép. d'un navire, des Phéaciens*, Od.*4,499, etc.; p. suite*, puissant par ses rames, *c. à d.* sur mer, Pd.*O.8,27* (δολιχός, ἐρετμός).

δολιχ·ήρης, ης, ες [ῐ] ajusté longuement, *d'où* long, Nic.*Th.183;* Opp. *H.1,408; 2,497* (δολιχός, *ἄρω).

***δολιχο·γραφία**, *seul. ion.* -ίη, ης (ἡ) [ῐᾰφ] écrit prolixe, Anth.*6,65 et 327* (δολιχός, γράφω).

***δολιχό·δειρος**, *seul. ion.* δουλιχόδειρος, ος, ον [ῐ] au long cou, Il. *2,460* (δολιχός, δειρή).

δολιχοδρομέω-ῶ (*part. ao.* -δρομήσαντα) [ῐ] fournir la course du long stade, Eschn.*66,32* (δολιχοδρόμος).

δολιχο·δρόμος, ος, ον [ῐ] qui fournit la course du long stade, Xén. *Conv. 2,17;* Plat.*Leg.822* b; *Prot. 335*e (δόλιχος, δραμεῖν).

***δολιχόεις**, *seul. ion.* δουλιχόεις, όεσσα, όεν [ῐ] *c.* δολιχός, Anth.*6,4*.

δολιχό·ουρος *ou* **δολιχοῦρος**, ος, ον [ῐ] à queue allongée, *en parl. d'hexamètres dont le dernier pied est en apparence un dactyle* (*p. ex.* ἀγαθὸν πολυδεύκεα, *où* -εα *est en réalité monosyll. par syniz.*) Drac.*141, 15;* Hdn gr. *Vers. 86* (δολιχός, οὐρά).

δολιχός, ή, όν [ῐ] long, *en parl d'une javeline, d'une lance*, Il.*4. 533; 7,255; 13,162; 15,474; de rames*, A.Rh.*1,914; de câbles*, Anth.*10,4, etc.; en parl. de la durée* (*longue nuit*, Od. *23, 243; longue route* Eschl.*Pr.284; longue maladie*, Od *11, 172; etc.*); *de l'espace et de la durée à la fois* (*longue route*, Od. *4, 393; longue traversée*, Od.*3,169*) *adv.* δολιχόν, Il. *10, 52*, longuement (*Cf.* sscr. dîrghas, *et grec* ἐνδελεχής).

δόλιχος, ου (ὁ) [ῐ] **1** le long stade, *espace de 12 δίαυλοι ou 24 stades, la plus longue carrière que parcouraient les lutteurs dans les jeux* : δόλιχον θεῖν, Xén. *An. 4,8,27*, courir le long stade ; τὸν δ. ἁμιλλᾶσθαι, Plat. *Leg. 833 b*, lutter à la course du long stade ; τὸν δ. νικᾶν, Luc. *H.conscr. 30, ou* κρατεῖν, Paus. *3,21,1*, être vainqueur à la course du long stade ; *fig.* δόλιχον τοῖς ἔτεσι τρέχειν, Epicr. (*Com. fr. 3, 366; sel. d'autres,* δολιχόν *adj.*) fournir une longue course d'existence || **2** sorte de haricot (*dolichus* ou *phaseolus* L.), *ainsi désigné p.-ê. p. opp. à la* fève (κύαμος) *dont les cosses sont plus courtes,* Th. *H.P. 8,3,2;* Gal. *6, 329,330* (*cf.* δολιχός).

Δόλιχος, ου (ὁ) [ῐ] Dolikhos, *h.* Hh. *Cer. 155* (δολιχός).

δολιχό·σκιος, ος, ον [ῐῐ] **1** qui projette son ombre au loin, Il. *3,346; 22, 273;* Od. *24,519;* Opp. *C. 1,410* || **2** *p. ext.* qui se répand au loin (odeur) Nonn. *11,499* (δολιχός, σκιά).

δολιχ·ούατος, ος, ον [ῐᾰ] aux longues oreilles, Opp. *C. 3,186* (δολιχός, οὖας).

δολιχοῦρος, *v.* δολιχόουρος.

δολιχό·φρων, ων, ον, *gén.* ονος, aux profondes pensées, Empéd. (Plut. *M. 1113 c*) (δολιχός, φρήν).

δολίως, *adv.* avec fourberie, perfidement, Batr. *93;* Spt. *Jer. 9,4;* Jos. *A.J. 14,13,6;* DL. *9,35* (δόλιος).

Δολοβέλλας, ου *et* α (ὁ) [ᾰ] = Dolabella, *n. romain,* Str. Plut. *etc.* || ⋙ *Gén.* -α, Plut. *Syll. 29, Cæs. 51,62; Ant. 9; Brut. 8, etc.;* App. *Civ. 3,24; gén.* -ου, DC. *fr. 39,2; 47,28.*

Δόλογκοι, ων (οἱ) les Dolonkes, *pple de Thrace,* Hdt. *6,34,35,40.*

δολόεις, όεσσα, όεν : **1** artificieux, perfide, *en parl. de pers.* (*Calypso,* Od. *7,245; Circé,* Od. *9,32, etc.*); *de choses,* Eur. *I.A. 1527;* A.Rh. *2,423;* Man. *4,237* || **2** *p. suite,* fait avec un art perfide, Od. *8,281* (δόλος).

δολο·εργής, ής, ές, *c. le suiv.* Man. *4,394.*

δολο·εργός, ός, όν, qui agit avec perfidie, à l'œuvre perfide, Man. *4, 57, 243* (δόλος, ἔργον).

δολο·ήτωρ, *gén.* ορος (ὁ, ἡ) au cœur perfide, artificieux, Sib. *p. 32* (δόλος, ἦτορ).

δολο·κτασία, ας (ἡ) [τᾰ] meurtre accompli par la trahison, A.Rh. *4,479* (δόλος, κτείνω).

δολομάχανος, *v.* δολομήχανος.

δολο·μήδης, ης, ες, qui médite des ruses *ou* une trahison, Sim. *53* (δόλος, μῆδος).

δολο·μήτης, *voc.* -μῆτα, fourbe, Il. *1,540* (*cf. le suiv.*).

δολό·μητις, *gén.* -ιος, *acc.* -ιν (ὁ, ἡ) *c. le préc.; en parl. de pers.* (*Egisthe,* Od. *1,300; 3,198,250; 4,525; Clytemnestre,* Od. *11,422*); *en parl. de choses,* Eschl. *Pers. 93* (δόλος, μῆτις).

δολο·μήχανος, ος, ον [ᾰ] qui machine des ruses, des fourberies, Sim. *53* || ⋙ *Dor.* δολομάχανος [ᾱᾰ] Thcr. *30,26* (δόλος, μηχανή).

δολό·μυθος, ος, ον [ῠ] aux paroles perfides, Soph. *Tr. 840* (*ms. mais incorr.; conj.* δολιόμυθα, δόλεντα, δολοφόνα *ou* δολοπλόκα) (δόλος, μῦθος).

Δόλοπες, ων (οἱ) les Dolopes, *pple de Thessalie, postér. d'Epire,* Pd. (Str. *431*); Hdt. *7,132,185;* Thc. *1,98; etc.* || ⋙ *Dat. pl.* Δόλοψιν, *épq.* Δολόπεσσιν, Il. *9,484;* Q.Sm. *3,469;* Orph. *Arg. 132* (Δόλοψ).

Δολοπήϊος, α, ον, de Dolope (tombeau) A.Rh. *1,585* (Δόλοψ).

Δολοπηΐς, ΐδος (ἡ) *s.e.* χώρα, le pays des Dolopes, A.Rh. *1,68* (Δόλοπες).

Δολοπία, ας (ἡ) Dolopie, *pays des Dolopes,* Thc. *2,102;* Pol. Str. (Δόλοπες).

Δολοπιονίδης, *gén.* -αο (ὁ) [πῐ] le fils de Dolopiôn, *c. à d.* Philoctète, Euph. (Stob. *Fl. 59,16*) (*patr. de* Δολοπίων).

Δολοπίων, ονος (ὁ) [ῐ] Dolopiôn, *Troyen,* Il. *5,77* (Δόλοψ).

δολο·πλανής, ής, ές [ᾰ] qui trompe par ses artifices Nonn. *8,126* (δόλος, πλάνη).

δολοπλοκία, ας (ἡ) enchevêtrement de ruses, intrigue, Thgn. *226* (*plur.*); Hpc. *1283, 34* (*dat. pl. ion.* -ίῃσι) (δολοπλόκος).

δολο·πλόκος, ος, ον, qui ourdit (*litt.* qui tresse) des ruses, Sappho *1, 2;* Poét. (Arstt. *Nic. 7,7*); Nonn. *Jo. p. 132, 12;* Tryph. *264* || ⋙ *Fém.* -πλόκη, *Fr. lyr. adesp. 133 Bgk* (δόλος, πλέκω).

δολο·ποιός, ός, όν, qui fabrique des ruses, Soph. *Tr. 832* (δόλος, ποιέω).

δολορραφέω-ῶ [ᾰ] ourdir (*litt.* coudre) des intrigues, Ctés. (Phot.) (δολορραφής).

δολο·ρραφής, ής, ές [ᾰ] qui ourdit (*litt.* qui coud) des intrigues, Opp. *H. 3,86* (δόλος, ῥάπτω).

***δολορραφία**, *seul. ion.* -ίη, ης (ἡ) [ρᾰ] action de tramer (*litt.* de coudre) des intrigues, *d'où* ruse subtile, Anth. *5,286* (δολορραφής).

δόλος, ου (ὁ) **I** amorce, Od. *12, 252* || **II** *p. ext.* **1** tout objet servant à tromper, piège (*le cheval de Troie,* Od. *8,494; filet de Vulcain,* Od. *8,276, etc.; piège pour les rats,* Batr. *116*) || **2** *fig. p. suite,* ruse, artifice, *p. opp. à la* force (κράτος) Il. *7,142* (*ou* ἰσχύς) Eschl. *Pr. 213;* à la violence (βίη) Od. *9,406; à l'idée d'agir ouvertement* (ἀμφαδόν) Od. *11, 120; au plur.* δόλοι, Il. *3, 202; 4, 339;* Od. *3, 119,* ruses ; *adv.* δόλῳ, Hdt. *9, 90;* δόλοις, Soph. *O. R. 960;* ἐκ δόλου, Soph. *El. 279;* ἐν δόλῳ, Soph. *Ph. 102;* σὺν δόλῳ, Soph. *Aj. 1245;* Eur. *Hec. 1269;* δόλῳ καὶ ἀπάτῃ, DH. *3,23,* par ruse et fourberie ; μετὰ δόλου καὶ τέχνης, Isocr. *195 e,* avec ruse et artifice (R. Δελ, tromper, *cf.* δέλος, δέλεαρ).

δολουργός, οῦ (ὁ, ἡ) qui agit par fraude, Bas. *3, 637 Migne* (δόλος, ἔργον).

δολοφονέω-ῶ, tuer par ruse, assassiner traîtreusement, Dém. *401, 26;* Pol. *2,36,1, etc.;* Str. *495;* App. *Syr. 68; etc.* (δολοφόνος).

δολοφόνησις, εως (ἡ) meurtre par ruse, assassinat par trahison, App. *Syr. 69* (δολοφονέω).

δολοφονία, ας (ἡ) *c. le préc.,* Arstt. *Nic. 5, 5;* Pol. *6, 13, 4* (δολοφόνος).

δολο·φόνος, ος, ον, qui tue par trahison, Eschl. *Ag. 1129* (δόλος, πεφνεῖν).

δολο·φραδής, ής, ές [ᾰ] qui médite des ruses, Hh. *Merc. 282;* Pd. *N. 8, 33* (δόλος, φράζομαι).

δολοφρονέων, έουσα, έον, qui médite des ruses, artificieux, Il. *3, 405; 14, 197, 300, 329; 19, 106;* Od. *10, 339; 18, 5;* Hés. *Th. 550;* Archil. *77* (δολόφρων).

δολοφροσύνη, ης (ἡ) [ῠ] ruse, fourberie, Il. *19,97 et 112* || ⋙ *Dat. pl. épq.* -ύνῃσ' (*pour* -ύνῃσι), Il. *19, 97;* -ύνῃσιν, A.Rh. *4, 687* (δολόφρων).

δολό·φρων, ων, ον, *gén.* ονος, à l'esprit astucieux, fourbe, Eschl. *Suppl. 750;* Anth. *7, 145* (δόλος, φρήν).

Δόλοψ, *gén.* Δόλοπος (ὁ) Dolope : **1** *n. d'h. myth.* Orph. *Arg. 464* || **2** *Grec,* Il. *11, 302* || **3** *Troyen,* Il. *15, 526, 555.*

δολόω-ῶ : **I** tromper au moyen d'une amorce, *d'où* : **1** tromper, Hés. *Th. 494;* Hdt. *1, 212;* Eschl. *Ag. 273, 1636;* Soph. *Ph. 1288;* Eur. *I. A. 898; Alc. 12* || **2** s'emparer par ruse de, *acc.* Xén. *Cyr. 1,6,28* || **II** altérer par fraude, *d'où* : **1** falsifier, changer, altérer, *acc.* (de l'encens, Diosc. *1, 81;* du vin, Luc. *Herm. 59*) || **2** dissimuler, déguiser, *acc.* Soph. *Ph. 129* || ⋙ *Ao. poét. 3 sg.* δόλωσεν, Hés. (Sch.-A.Rh. *1,156*).

δόλωμα, ατος (τὸ) piège, ruse, Eschl. *Ch. 1003;* En. pol. *c. 8* (δολόω).

δόλων, ωνος (ὁ) **I** **1** arme (poignard, épée, *etc.*) cachée dans une canne, Plut. *T. Gr. 10* || **2** engin de pêche, Artém. *164 Reiff.* || **II** *t. de mar.* **1** petit hunier, la plus petite voile fixée à l'avant d'un navire, Poll. *1,91* || **2** *p. suite,* cordage pour manœuvrer le petit hunier, Pol. *16, 15, 2;* DS. *20,61* (δόλος).

Δόλων, ωνος (ὁ) Dolôn, *Troyen,* Il. *10,314, etc.;* Eur. *Rhes. 154, etc.* || ⋙ *Voc.* -ων, Il. *10, 447* (δόλος).

Δολώνεια, ας (ἡ) le meurtre de Dolôn, *titre du 10e chant de l'Iliade et d'une comédie d'Eubule,* Eust. *786, 19, etc.* (Δόλων).

Δολωνία, ας, *c. le préc.* El. *V. H. 13, 14.*

δολ·ῶπις, *gén.* ιδος, *adj. f.* à l'œil rusé *ou* perfide, Soph. *Tr. 1050* (δόλος, ὤψ).

δόλωσις, εως (ἡ) action de tromper, Xén. *Cyr. 1, 6, 28* (δολόω).

δόμα, ατος (τὸ) don, Plat. *Def. 415 b;* Plut. *M. 182 e, 531 f;* NT. *Matth. 7, 11, etc.* (R. Δο, *v.* δίδωμι).

δομαῖος, α, ον, qui concerne les constructions, A. Pl. *4, 279;* οἱ δομαῖοι, *s.e.* λίθοι, A.Rh. *1, 737,* pierres de construction, *c. à d.* fondations (δόμος).

δοματίζω [ᾰ] faire des présents, Symm. *Ezech. 16, 33* (δόμα).

δόμεν, δόμεναι, *v.* δίδωμι.

Δομεστικός, οῦ (ὁ) = *lat.* Domesticus, *n. d'h.* Anth. *App. 345.*

Δομετιανός, οῦ (ὁ) = *lat.* Dŏmĭtĭānus, Domitien, *empereur romain,* Plut. *Num. 19;* Hdn. *1, 3, 4, etc.; cf.* Δομιτιανός.

Δομέτιος, ου (ὁ) = Dŏmĭtĭus, *n. d'h. romain,* Pol. *30,10;* Plut. *Sert. 12, Pomp. 67 et 69, Ant. 87; cf.* Δομίτιος.

δομέω-ῶ, construire, Arr. Arstd. Sib. (*v. ci-dessous*) || *Moy. seul. ao. 3 sg. poét.* δομήσατο, Lyc. *48, même*

sign.|| Pass. part. δεδομημένος, Arr. An. 7, 22; Arstd. 43, 555; f. ant. au sens act. 3 sg. δεδομήσεται, Sib. 3, 384 (δόμος).

δομή, ῆς (ἡ) construction, d'où charpente du corps, corps, A. Rh. 3, 1395; Nic. Th. 153, 259; Lyc. 334, 597, 783 (R. Δεμ, cf. δέμας).

δόμημα, ατος (τὸ) construction, édifice, Jos. B. J. 5, 5, 1 (δομέω).

δόμησις, εως (ἡ) action de construire, d'où construction, Jos. A.J. 15, 9, 6; B. J. 2, 17, 1 (δομέω).

δομήτωρ, ορος (ὁ) constructeur, Man. 6, 415 (δομέω).

Δομιτιανός, οῦ (ὁ) c. Δομετιανός, DC. 53, 18, etc.

Δομίτιος, ου (ὁ) c. Δομέτιος, Plut. Cæs. 44, etc.; App. DC.

δόμνα (ἡ) = lat. domina, maîtresse, Opp. C. 1, 4.

Δομνῖνος, ου (ὁ) Domninos, h. Anth. 9, 659; voc. -ῖνε, ibid. 658.

δόμονδε, adv. à la maison, vers la maison, avec mouv., Od. 1, 83, etc. (δόμος, -δε).

δόμος, ου (ὁ) I toute construction, d'où: 1 maison ou palais, Il. 2, 513; 18, 60; Eschl. Ag. 400; etc.; plur. au sens du sg. Hés. O. 96; Eschl. Ag. 957; Ar. Ach. 543, etc.; particul. chambre, appartement, Od. 8, 57; 22, 204; p. opp. à οἶκος, Thcr. 17, 17 || 2 temple, Il. 6, 89; Od. 7, 81; Eschl. Eum. 516; au plur. Eschl. Eum. 35; Eur. Ion 249, etc. || 3 demeure des dieux, particul. de Zeus, Il. 8, 375; 15, 85, etc.; d'Hadès, Il. 322; Eur. Alc. 436; au plur. Il. 22, 52; Soph. Ant. 1241; etc. || 4 abri pour les animaux, particul. bergerie, Il. 12, 301; ruche, Il. 12, 169; trou de serpent, El. N. A. 2, 9 || 5 tout objet fait de matériaux de construction, construction, en gén.: δόμοι πλίνθων, Hdt. 1, 179; 2, 127, rangées de briques; κέδρινοι δ. Eur. Alc. 160, chambre boisée en cèdre; en parl. de rangées de pierres; DS. 1, 64; Spt. Esdr. 5, 4; de rangées de cordages, Phil. byz. 65 || II p. ext. 1 au plur. demeure en gén., résidence, patrie, Eschl. Pr. 665; Soph. O.C. 769, Ph. 496 || 2 famille, Eschl. Pers. 579, Eum. 754; Soph. O. C. 370, El. 72; Eur. Or. 70, Med. 114, etc. || ⋙ Acc. pl. éol. δόμοις, Thcr. 28, 16 (R. Δεμ, cf. δέμας).

δομο·σφαλής, ής, ές [ᾰ] qui fait écrouler les maisons, Eschl. Ag. 1533 (δόμος, σφάλλω).

δοναθείς, v. δονέω.

*δονακεύομαι (seul. ion. ao. 3 sg. ἐδουνακεύσατο) [ᾰ] prendre avec des gluaux, acc. Anth. 9, 264 (δοῦναξ, v. δόναξ).

δονακεύς, έως (ὁ) [ᾰ] 1 lieu plein de roseaux, Il. 18, 576 (acc. épq. -ῆα); au plur. Opp. H. 4, 507 (acc. pl. -ῆας) || 2 roseau, c. δόναξ, Anth. 6, 64 (gén. pl. -ήων) || 3 oiseleur, qui tend des gluaux, Opp. C. 1, 73 (acc. pl. -ῆας) (δόναξ).

δονακηδόν [ᾰ] adv. en forme de roseau, Dysc. (Bkk. 611, 8) (δόναξ, -δον).

δονακῖτις, ιδος [ᾰῑδ] 1 adj. de roseau, Anth. 6, 307 (acc. -ιν) || 2 subst. ἡ δ. aubépine, plante, Diosc. 2, 14 (δόναξ).

δονακο·γλύφος, ος, ον [ᾰῠ] qui taille des roseaux (pour écrire) Anth. 6, 295 (δόναξ, γλύφω).

*δονακο·δίφης, seul. ion. δουνακοδίφης [ᾰῐ] qui cherche des roseaux, Anth. 10, 22, conj. (δοῦναξ, διφάω).

δονακόεις, όεσσα, όεν [ᾰ] 1 rempli de roseaux, Eur. Hel. 209 || 2 préparé au moyen de gluaux (piège) Anth. 9, 273 (ion. acc. δουνακόεντα) (δόναξ).

δονακο·τρεφής, ής, ές [ᾰ] qui pousse (litt. qui se nourrit) dans les roseaux, Nonn. Jo. 19, 39 (δόναξ, τρέφω).

δονακο·τρόφος, ος, ον [ᾰ] qui produit (litt. qui nourrit) des roseaux, Thgn. 785; Eur. I. A. 179 (δόναξ, τρέφω).

δονακό·χλοος, οος, οον (acc. sg. irrég. δονακόχλοα) [ᾰκ] verdoyant de roseaux, Eur. I. T. 400 (δόναξ, χλόα).

δονακώδης, ης, ες [ᾰ] plein de roseaux, Bacchyl. (Ath. 20 d); A. Rh. 2, 818 (δόναξ, -ωδης).

δονακών, ῶνος (ὁ) [ᾰ] plant de roseaux, Paus. 9, 31, 7 (δόναξ).

δόναξ, ακος (ὁ) [ᾰ] I roseau (donax arundinacea L.) Il. 10, 467; Od. 14, 474; avec l'épith. μεγάλων, Hermés. (Ath. 597 b); différ. du κάλαμος, en ce que le δόναξ croît dans les lieux secs aussi bien que dans les lieux humides, Th. H. P. 11, 11; d'ord. avec les épith. ἕλειον, Eschl. Pers. 494; ὑδρόεντα, Eur. Hel. 339; ἔνυδρον, Ar. Ran. 234; joint à κάλαμος: δόνακες καλάμοιο, Hh. Merc. 47, des tiges de roseau || II p. ext. tout objet fait de roseau: 1 chalumeau, flûte champêtre, Eschl. Pr. 574; Thcr. 20, 29; au plur. Pd. P. 12, 25; Thcr. Epigr. 2, 3; Anth. 9, 365 || 2 ligne de pêcheur, Anth. 7, 702 ||*3 flèche, Il. 11, 584 || 4 roseau pour écrire, Anth. 6, 62 || 5 chevalet d'une lyre, Ar. Ran. 232 || III p. anal. sorte de petit poisson long et mince comme un roseau (cf. σωλήν) Ath. 90 d || ⋙ Ion. δοῦναξ, Anth. 6, 296. Dor. réc. δῶναξ, Thcr. 20, 29, mais δόναξ Pd. l. c. (δονέω).

δονέω-ῶ (f. ήσω, ao. ἐδόνησα, pf. inus.) secouer, agiter, d'où: I au pr. 1 mettre en mouvement, pousser, en parl. de chars lancés, Hh. Ap. 270; en parl. du vent qui chasse les nuages, Il. 12, 157; du taon qui pique les bœufs, Od. 22, 300; du fouet qui fait fuir, Pd. P. 4, 390 || 2 secouer, en parl. du vent qui secoue les arbres, Il. 17, 55; au pass. Thcr. 7, 135 || 3 battre, remuer (le lait, pour faire du beurre) Hdt. 4, 2 || 4 brandir (un javelot) Pd. P. 1, 44 || 5 lancer (des sons, un chant) Pd. N. 7, 119; au pass. Pd. P. 10, 60 || 6 exciter, en parl. d'une odeur qui fait dilater les narines, Mnésim. (Ath. 403 d) || II fig. 1 agiter, exciter, en parl. du désir, de l'amour, Ar. Eccl. 954 || 2 troubler, en parl. de commotions populaires, de résolutions, de guerres; d'où au pass. être agité, être troublé, en parl. d'un pays, Hdt. 7, 1; App. Civ. 4, 52; au sens mor. troubler l'âme, Pd. P. 6, 36; N. 6, 96 || ⋙ Prés. (formes poét. ou ion.) opt. 3 sg. δονέοι, Pd. P. 4, 219; part. δονέων, ibid. 1, 44; pass. 3 pl. δονέονται, Pd. P. 10, 39; Opp. H. 1, 476; part. ion. δονεύμενος, Bion 6, 5; A. Rh. 3, 1295. Impf. 3 sg. ion. ἐδονέετο, Hdt. 7, 1; 3 pl. poét. δονέοντο, Thcr. 7, 135; A. Rh. 1, 223. Ao. part. dor. δονηθείς (vulg. δοναθείς [ᾱ]) Pd. P. 6, 36. Pl. q. pf. 3 sg. poét. δεδόνητο, Thcr. 16, 35. Moy. fut. 3 sg. δονήσεται au sens pass. Hh. 2, 92. — Rare ou réc. en prose att.: act. prés. inf. δονεῖν, Luc. Anach. 20; impf. 3 sg. ἐδόνει, El. N. A. 15, 21; ao. 3 sg. ἐδόνησε, Alcphr. fr. 6, 12 Mein. Pass. prés. ind. 3 sg. δονεῖται, Plut. M. 1005; part. δονούμενος, Thém. 1, 2; acc. pl. δονουμένους, Xén. Conv. 2, 8 (vulg., corr. διν-); impf. 3 sg. ἐδονεῖτο, App. Civ. 4, 52; pl. q. pf. 3 sg. ἐδεδόνητο, Hdn 7, 5, 8.

δόνημα, ατος (τὸ) secousse, agitation (d'un arbre) Luc. Salt. 19 (δονέω).

δόξα, ης (ἡ) I opinion, d'où: 1 jugement, avis, sentiment: δόξης ἁμαρτία, Thc. 1, 32, erreur de notre jugement; κατά γε τὴν ἐμὴν δόξαν, Plat. Pol. 260 b; ἐμὰν δόξαν, Pd. N. 11, 30, à mon avis; δόξῃ γοῦν ἐμῇ, Soph. Tr. 718, à mon avis du moins; ὡς ἡ ἐμὴ δόξα, Plat. Rsp. 435 d, comme c'est mon avis || 2 ce à quoi l'on s'attend, ce que l'on croit possible, croyance: ψευδεῖς καὶ ἀληθεῖς δόξαι, Plat. Phil. 36 c, croyances fausses et croyances justes; δόξαν παρέχειν τινί, avec l'inf. fut. Xén. Hell. 7, 5, 21, faire supposer à qqn que; παρὰ δόξαν, Hdt. 1, 79, 8, 4; Plat. Phæd. 95 a, etc. contre toute attente; πεσέειν ἀπὸ τῆς δόξης, Hdt. 7, 203, rabattre de ses espérances; οὐκ ἀπὸ δόξης, Il. 10, 324; Od. 11, 343, inférieur à ce qu'on attend (de qqn) || 3 particul. croyance philosophique, doctrine, p. opp. à la « vérité pure (ἀλήθεια) », Plat. Conv. 218 e; Ant. 121, 20, etc.; à la « connaissance acquise (γνῶσις) », Plat. Rsp. 478 c; à la « science (ἐπιστήμη) », Plat. Gorg. 487 b; Rsp. 506 c; αἱ κύριαι δόξαι, Epic. (Cic. Fin. 2, 7), les dogmes principaux, c. à d. les principes fondamentaux d'une doctrine; αἱ κοιναὶ δ. Arstt. Metaph. 2, 2, 16, opinions généralement admises, axiomes || 4 p. suite, opinion sans fondement, pure imagination, conjecture, Eschl. Ag. 275; δόξῃ ἐπίστασθαι, Hdt. 8, 132, savoir par conjecture, c. à d. imaginer, supposer (à tort); d'où au plur. δόξαι, imaginations, rêveries, Eschl. Ch. 1053; joint à φαντασίαι, Plat. Theæt. 161 e; au sg. en parl. d'un songe, Eur. Rhes. 780 || II bonne ou mauvaise opinion sur qqn, réputation: δόξαν ἔχειν, Isocr. 80 a; φέρεσθαι, Thc. 2, 11; λαβεῖν, Eur. Hel. 847, avoir ou acquérir de la réputation; δόξαν ἔχειν εὐψυχίας, Eur. H. f. 157; ou ἐπὶ σοφίᾳ, Isocr. 291 c, avoir une réputation de magnanimité, de sagesse; ἐπὶ σωφροσύνῃ δόξαν ποιεῖσθαι, Pol. 35, 4, 8; ou ἐν ταῖς ναυτικαῖς δυνάμεσι, DS. 11, 39, se faire ou acquérir une réputation de modération ou de supériorité dans les choses de marine; δόξαν αὐτῷ παρασκευάζειν εἰς δικαιοσύνην, Plat. Rsp. 361 a, s'assurer une réputation de justice; avec une conj. δόξαν ἔχουσιν ὡς εἰσι θαυμαστοί, Dém. 23, 2, ils ont la réputation d'être admirables, ou direct. avec l'inf. δόξαν εἶχον ἄμαχοι εἶναι, Plat. Menex. 241 b, ils avaient la réputation d'être invincibles; p. suite, abs.

gloire, Isocr. *111* d; *joint à* φήμη *et à* μνήμη, Isocr. *80* a; δόξαν ἢ τίμην, gloire ou honneur = *lat.* honorem, Plut. *M. 266* f; δόξαν ἀντὶ τοῦ ζῆν αἱρεῖσθαι, Dém. *22, 21*, préférer la gloire à la vie; *au plur.* Eschl. *Eum. 351*; *rar. en mauv. part:* δ. αἰσχρά, φαύλη, Dém. *460,4; 1475,23*, mauvaise réputation; δόξαν ἔχειν ἀδικίας, Plat. *Rsp. 316* a, avoir une réputation d'injustice; κληρονομεῖν τὴν ἐπ' ἀσεβείᾳ δόξαν, Pol. *15, 22,3*, hériter de la réputation d'impiété (de qqn); *postér. au plur.* δόξαι, des personnes illustres, des célébrités, NT. *2 Petr. 2,10; Jud. 8* (R. Δοκ, *cf.* δοκέω).

δοξάζω, *f.* άσω : **1** avoir une opinion, croire, penser, juger: δ. ψευδῆ, Plat. *Theæt. 189* c, avoir des opinions fausses; *avec un acc. de m. sign.* δ. δόξας, Plat. *Crit. 46* d, avoir des opinions; δ. περί τινος, Plat. *Gorg. 461* b, avoir une opinion sur qqe ch.; οὐ κακῶς δ. Plat. *Rsp. 327* c, n'avoir pas tort de croire que, *etc.* ἐπὶ πλέον τι αὐτὸν δ. Thc. *3, 45*, avoir de soi-même une trop haute opinion; *abs.* peser les opinions, délibérer, Thc. *1,120*; *p. opp. à* γιγνώσκω, Plat. *Rsp. 476* d; *à* εἰδέναι, Xén. *Mem. 3,9, 6*; *à* ἐπίσταμαι, Arstt. *An. post. 1,33* (*cf.* δ. ἄνευ ἐπιστήμης, Plat. *Theæt. 201* c, avoir une opinion sans savoir de science sûre); *au pass.* τὰ δοξαζόμενα, Plat. *Pol. 278* b, les choses sur lesquelles on a une opinion ‖ **2** se figurer, s'imaginer, supposer: πῶς ταῦτ' ἀληθῆ δοξάσω; Eschl. *Ch. 844*, comment pourrai-je savoir que cela est vrai? *avec une prop. inf.* ταῦτ' ἔχειν δοξάζομεν, Eschl. *Ag. 673*, nous supposons que cela est (*cf.* Eur. *Suppl. 1043*); *avec un part.* δοξάσει ἀκούων, Eschl. *Suppl. 60*, il s'imaginera qu'il entend; *au pass.* δοξάζομαι ἄδικος, Plat. *Rsp. 363* e, on s'imagine que je suis injuste ‖ **3** glorifier, célébrer, Spt. *Ex. 15,1, 2; 1 Reg. 2,30; 15,30*; ἐπ' ἀρετῇ δεδοξασμένος, Pol. *6,53,10*, célèbre pour sa vertu; *ou avec* ἐν : ἐν παιδείᾳ καὶ συνέσει δεδοξασμένος, DS. *16, 82*, célèbre pour son savoir et son intelligence (δόξα).

δόξαν, *acc. de* δόξα, *ou neutre de* δόξας, *part. ao. de* δοκέω (*v. ce mot*).

Δόξ·ανδρος, ου (ὁ) Doxandros, *h.* Arstt. *Pol. 5, 3, 3* (δόξα, ἀνήρ).

δοξάριον, ου (τὸ) petite gloire, gloriole, Isocr. *Ep. 10*; Arr. *Epict. 2, 22, 11*; Luc. *D. mort. 15, 2*; *Peregr. 8* (δόξα).

δοξασία, ας (ἡ) [ξᾰ] supposition, conjecture, DC. *53, 19* (δοξάζω).

δόξασμα, ατος (τὸ) **1** opinion, croyance, Plat. *Pol. 260* b, *Theæt. 158* e; Eur. *El. 383* ‖ **2** gloire, Spt. *Esaï 46, 13; Thren. 2, 1* (δοξάζω).

δοξασμός, οῦ (ὁ) gloire, Symm. *Jes. 13, 3* (δοξάζω).

δοξαστέον, *vb. de* δοξάζω, Phil. *1,4*.

δοξαστήρ, ῆρος (ὁ) celui qui glorifie, Bas. *4, 388 Migne* (δοξάζω).

δοξαστής, οῦ (ὁ) qui a *ou* qui partage une opinion, Ant. *140, 38*; *p. opp. à* ἐπιστήμων, Plat. *Theæt. 208* e (δοξάζω).

δοξαστικός, ή, όν, apte à se faire une opinion, Plat. *Theæt. 207* e; Arstt. *Nic. 6, 13, 2*; δοξαστικὴ ἐπιστήμη, Plat. *Soph. 233* c, l'art de conjecturer (δοξάζω).

δοξαστικῶς, *adv.* en idée, Arstt. *An. pr. 1, 27, 7*; Sext. *p. 718* (δοξάζω).

δοξαστός, ή, όν : **1** sur qui *ou* sur quoi l'on se fait une opinion, DL. *10, 33*; *p. opp. à* γνωστός, Plat. *Rsp. 578* b; *à* νοητός, Parmén. (Plut. *M. 1114* c); Plat. *Rsp. 534* a; *p. suite* qu'on se figure, imaginaire, Plat. *Phædr. 248* b ‖ **2** glorifié, Spt. *Deut. 26, 19* (*vb. de* δοξάζω).

δοξαστῶς, *adv. c.* δοξαστικῶς, Sext. *685 Bkk.*

δοξικός, ή, όν, glorieux, *d'où* magnifique (vêtement) Spt. *2 Macc. 8, 35* (δόξα).

δόξις, εως (ἡ) *c.* δόξα, Démocr. (Sext. *M. 7, 137*).

δοξο·καθαιρετικός, ή, όν [κᾰ] propre à détruire la réputation, P.Eg. *p. 36, 40* (δόξα, καθαιρέω).

δοξο·καλία, ας (ἡ) [κᾰ] infatuation de sa beauté, Plat. *Phileb. 49* d; Clém. *Pæd. 2, 10, 109; 2,3,38* (δόξα, καλός).

δοξοκομπέω-ῶ, *v.* δοξοκοπέω.

δοξοκομπία, *v.* δοξοκοπία.

δοξοκοπέω-ῶ, prétendre à la gloire *ou* aux honneurs, Pol. *Exc. Vat. p. 391*; Plut. *Per. 5* (*var.* -κομπεῖν, être arrogant) (δοξοκόπος).

δοξοκοπία, ας (ἡ) ambition de la gloire *ou* des honneurs, Plut. *Per. 5* (*var.* -κομπία, arrogance), *M. 791* b; Luc. *Per. 2 et 12*; App. *Hann. 9 et 17*; *Civ. 2, 44* (δοξοκόπος).

δοξοκοπικός, ή, όν, disposé à rechercher la gloire *ou* les honneurs, Apollon. (Stob. *Fl. 4, 160 Mein.*) (δοξοκόπος).

δοξο·κόπος, ος, ον, qui recherche la gloire *ou* les honneurs, Phil. *2,269*; Télès (Stob. *Fl. p. 523, 524*); D.Chr. *2, 49, etc.* (δόξα, κόπτω).

δοξολογέω-ῶ (*inf. prés.*) glorifier (Dieu) *c. à d.* chanter *ou* réciter la formule δόξα πατρί, *etc.* Bas. *4,93 Migne* (δοξολόγος).

δοξολογία, ας (ἡ), glorification, hymne de louanges, Chrys. *Ps. 149*; Bas. *1, 77* c (δοξολόγος).

δοξολογικός, ή, όν, propre à glorifier, Nyss. *1, 481 Migne* (δοξολόγος).

δοξο·λόγος, ος, ον, qui glorifie, qui célèbre les louanges, Clém. *2, 61, 512 Migne* (δόξα, λέγω).

δοξομανέω-ῶ [νᾰ] (*seul. prés.*) avoir une folle passion pour la gloire, Phil. *1, 550, 673* (δοξομανής).

δοξο·μανής, ής, ές [ᾰ] follement épris de gloire, Chrysipp. (Ath. *464* d); Phil. *1, 564, 671*; Jambl. *V. P. p. 118* (δόξα, μαίνομαι).

δοξομανία, ας (ἡ) [μᾰ] folle passion pour la gloire, Plut. *Syll. 7*; Clém. *1, 549 Migne* (δοξομανής).

δοξο·ματαιό·σοφοι, ων (οἱ) [μᾰ] philosophes infatués de leur mérite, Epigr. (Ath. *162* a) (δόξα, μάταιος, σοφός).

δοξο·μιμητής, οῦ (ὁ) [ῑ] celui qui imite une chose sans la connaître autrement que par l'imagination, Plat. *Soph. 267* e (δόξα, μιμητής).

δοξομιμητικός, ή, όν [μῑ] Plat. *Soph. 267* e, *adj. du préc.*

δοξοπαιδευτικός, ή, όν, qui forme le jugement, Plat. *Soph. 223* b (δόξα, παιδεύω).

δοξο·ποιέω-ῶ, créer par l'imagination, imaginer, Pol. *17,15,16 dout.* (δόξα, ποιέω).

δοξο·ποιΐα, ας (ἡ) formation d'une opinion, imagination, Clém. *1, 100* a *Migne* (δόξα, ποιέω).

δοξοσοφία, ας (ἡ) opinion complaisante de sa propre sagesse, Plat. *Phil. 49* a, *Soph. 231* b; Plut. *M. 999* e (δοξόσοφος).

δοξό·σοφος, ος, ον, qui se croit sage, Plat. *Phædr. 275* b; Arstt. *Rhet. 2, 10, etc.* (δόξα, σοφός).

δοξότης, ητος (ἡ) gloire, éclat Spt. *Ps. 44, 4* (*var. p.* ὡραιότης) (δόξα).

δοξο·φαγία, ας (ἡ) [φᾰ] avidité de gloire *ou* d'honneurs, Pol. *6, 9, 7* (δόξα, φαγεῖν).

δοξο·φόρος, ος, ον, qui apporte de la gloire, Man. *4,514* (δόξα, φέρω).

δοξόω-ῶ, donner la réputation de; *d'où au pass.* avoir la réputation de, *avec l'inf.* Hdt. *7, 135* (*pf. 2 pl.* δεδόξωσθε, *var.* δεδόξασθε); *9, 48* (δεδόξωσθε); *8, 124* (*ao. pass.* ἐδοξώθη, *sel. d'autres* -ώσθη) (δόξα).

δόξω, *f. de* δοκέω.

δορά, ᾶς (ἡ) **1** peau écorchée, *d'où* peau travaillée (*lat.* pellis) *en parl. d'une peau d'animal*, Eur. *Rhes. 208*, *Cycl. 330*; Anth. *5, 152*; *d'une peau d'oiseau*, Hdt. *4, 175*; *de la peau d'un satyre*, Plat. *Conv. 221* e; *d'une peau d'homme*, Plat. *Euthyd. 285* d ‖ **2** peau d'un être vivant (*lat.* cutis) Hld. *9, 18* (R. Δαρ, écorcher, *cf.* δέρω).

δοράτιον, ου (τὸ) [ᾰ] javeline, Thc. *4, 34*; Plut. *M. 184* b; Luc. *Zeux. 10* ‖ ⋙ *Ion.* δουράτιον, Hdt. *1, 34* (δορατ-, *th. de* δόρυ).

δορατισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] combat avec la lance, Plut. *Tim. 28*, *Pyrrh. 7*; Lib. *4, 1047* (*δορατίζομαι, *de* δόρυ).

***δορατό·γλυφος**, *seul.* δουρατόγλυφος, ος, ον [ᾰῡ] taillé *ou* sculpté en bois, Lyc. *361* (δορατ- *th. de* δόρυ, γλύφω).

δορατο·ξόος, όος, όον [ᾰ] *c.* δορυξόος, qui façonne (*litt.* qui racle) des bois de lance, Nic. *Th. 170* (δόρυ, ξέω).

δορατο·παχής, ής, ές [ᾰᾰ] de l'épaisseur d'une lance, Xén. *Cyn. 10, 3* (δόρυ, πάχος).

δόρατος, *gén. de* δόρυ.

δορατο·φόρος, ος, ον [ᾰ] *c.* δορυφόρος, Poét. (DH. *de Comp. 17*); Arr. *Tact. p. 15*; Spt. *Par. 1, 12, 24*

δόρει, *dat. poét. de* δόρυ.

δορεύς, έως (ὁ) coup de dés, Eub. (*Com. fr. 3, 233*) (δόρυ).

δόρη, *pl. poét. de* δόρυ.

δορήϊος, η, ον, *ion.* de bois, Anth. *15, 14* (*cf.* δούρειος).

δορί, *dat. de* δόρυ.

δοριαλωσία, ας (ἡ) [ᾰλ] prise d'assaut (*litt.* capture par la lance) App. *Civ. 4, 52* (δοριάλωτος).

δορι·άλωτος, ος, ον [ᾰ] conquis par la lance, pris à la guerre (*cf.* αἰχμάλωτος) *en parl. de pers.* Eur. *Tr. 518*; *d'un pays*, Hdt. *8, 74*; *9, 4* ‖ ⋙ *Ion.* δουριάλωτος, Soph. *Aj. 211* (δόρυ, ἁλωτός).

δορί·γαμβρος, ος, ον [ῐ] que son époux réclame la lance à la main (Hélène) Eschl. *Ag. 686* (δόρυ, γαμβρός).

δορι·θήρατος, ος, ον [ᾰ] pris à la guerre, Eur. *Tr. 574*; *avec* πρός *et le gén.* Eur. *Hec. 105* (δόρυ, θηράομαι).

δορι·κανής, ής, ές [ᾰ] tué par la lance, Eschl. *Suppl.987*, *conj.* (δόρυ, καίνω).

***δορι·κμής**, *seul. ion. ou poét.* **δουρι·κμής**, ῆτος (ὁ, ἡ) *c. le préc.* Eschl. *Ch.365* (δόρυ, κάμνω).

δορικός, ή, όν, de peau, Hpc. *243, 39* (δορά).

δορί·κτητος, ος, ον, conquis à la pointe de la lance, par le droit de la guerre, Eur. *Andr.155*; *avec un gén.* δ. Ἀργείων, Eur. *Hec. 478*, (possession) acquise par la lance des Grecs; *cf.* A. Rh. *1, 806* || ⋙ *Epq. fém.* δουρικτήτη, Il. *9,343* (δόρυ, κτάομαι).

δορί·κτυπος, ος, ον [ῠ] qui résonne du bruit des lances, Pd. *N. 3, 103; 7, 13* (δόρυ, κτυπέω).

δορί·ληπτος, ος, ον [ῐ] conquis à la pointe de la lance, Soph. *Aj.146*; Man. *4, 258* || ⋙ *Ion.* δουρίληπτος, Eschl. *Sept.278*, *conj.*; Soph. *Aj.894* (δόρυ, λαμβάνω).

δορι·λύμαντος, ος, ον [ῡ] dévasté par les lances, Eschl. *fr. 128* (δόρυ, λυμαίνω).

δορι·μανής, ής, ές [ᾰ] follement passionné pour la guerre (*litt.* pour la lance) Eur. *Suppl.485* || ⋙ *Ion.* δουριμανής, Hld. *3, 2* (δόρυ, μαίνομαι).

δορί·μαργος, ος, ον [ῐ] saisi d'une fureur belliqueuse, Eschl. *Sept.687* (δόρυ, μάργος).

δορί·μαχος, ος, ον [ῐᾰ] qui combat avec la lance, Timoth. *fr. 7* || ⋙ *Epq.* δουρίμαχος, Oracl. (Sch.-Il. *2, 543*, *dout.*).

δορι·μήστωρ, ορος [ῐ] *adj. m.* passionné pour les combats (*litt.* pour la lance) Eur. *Andr.1016* (δόρυ, μήδομαι).

δορί·παλτος, ος, ον [ῐ] qui brandit la lance, Eschl. *Ag. 117* (δόρυ, πάλλω).

δορι·πετής, ής, ές [ῐ] qui tombe frappé de la lance, Eur. *Andr. 653*, *Tr.1003* (δόρυ, πίπτω).

δορί·πονος, ος, ον [ῐ] brisé *ou* détruit par la lance, Eschl. *Sept.169* (δόρυ, πένομαι).

δορι·πόνος, ος, ον [ῐ] occupé aux travaux de la guerre, belliqueux, Eur. *I.A. 771*, *El. 479* (δόρυ, πένομαι)

δορι·πτοίητος, ος, ον, frappé d'un coup de lance, Anth. *7, 297* (δόρυ, πτοιέω).

δορίς, ίδος (ἡ) couteau de cuisine, Anaxipp. (Ath. *169* c) (R. Δαρ, écorcher; *cf.* δείρω).

δορι·σθενής, ής, ές, puissant par la lance, Anth. *9, 475* (δόρυ, σθένος; *cf.* δορυσθενής).

Δορίσκος, ου (ἡ) Doriskos, *plaine* (*auj.* Romigik) *et ville* (*auj.* Tusla) *de Thrace*, Hdt. *5,98; 7,25,59,105*; Eschn. *3,82*; Dém. *8,64* (*edd.B.-Sauppe*).

δορι·στέφανος, ος, ον [ᾰ] couronné pour sa vaillance, *ép. de Sparte*, Anth. *9,596* (δόρυ, στέφανος).

δορι·τίνακτος, ος, ον [ῑ] ébranlé par les lances : δοριτίνακτα δ' αἰθὴρ ἐπιμαίνεται, Eschl. *Sept. 155 dout.* l'air y répond par le sifflement furieux des lances qui l'ébranlent (δόρυ, τινάσσω).

δορί·τμητος, ος, ον, transpercé *ou* déchiré par la lance, Eschl. *Ch. 347* (δόρυ, τέμνω).

δορί·τολμος, ος, ον [ῐ] audacieux avec la lance, A.Pl. *4,46* (δόρυ, τόλμα).

δορκάδειος, α, ον [ᾰδ] de chevreuil, Pol. *26,10,9*; A.Tr. *523* || ⋙ δορκάδεοι, CIA. *2. 766,23* (*après 341 av. J.C.*) (δορκάς).

δορκαδίζω (*seul. part. prés.*) [ᾰ] bondir comme un chevreuil · δορκαδίζων σφυγμός, Gal. *2,259*, pouls capricant (δορκάς).

δορκάδιον, ου (τὸ) [ᾰ] jeune chevreuil, Spt. *Esaï.13,14* (*dim. de* δορκάς).

δορκαλίς, ίδος (ἡ) [ᾰῐδ] **1** *subst.* chevreuil, *c.* δορκάς, Call. *Ep. 33,2*; Opp. *C.1,440*; *fig. en parl. d'une jeune fille*, Anth. *5,292* || **II** *adj.* de chevreuil, *d'où subst.* fouet en peau de chevreuil, Naz. *1,717 a Migne* (δόρξ).

δορκάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] chevreuil (*cervus capreolus*) *ou* gazelle, antilope (*antilope dorcas*) Hdt. *7, 69; etc.*; Xén. *Cyr. 1,4,7; 2, 4, 26*; Eur. *Bacch. 698*; El. *N.A. 14, 14; etc.* || ⋙ *Dans Hérodote* ζορκάδες, *4, 192*; *mais* δορκάδος, *l.c.* (δέρκομαι, *à cause des grands yeux du chevreuil, cf.* δόρξ).

Δορκάς, άδος (ἡ) Dorkas (*litt.* Gazelle) *n. de f.* Luc. *D.mer.9*; Anth. *5, 182, 187*; NT. *Ap. 9, 36, 39* || ⋙ *Voc.* -άς, Luc. *D. mer. 9, 3* (δορκάς).

δόρκη, ης (ἡ) biche, Eur. *H. f. 376*, *dout.*

Δορκία, ας (ἡ) Dorkia, *f.* Polyzèl. (Ath.*361* c) (δόρξ).

Δόρκιον, ου (ἡ) Dorkion (*litt.* petite gazelle) *f.* Anth. *12, 161* (δόρξ).

Δορκίς, ίδος (ἡ) Dorkis (*litt.* jeune gazelle) *titre d'une comédie d'Alexis*, Ath.*104* c (δόρξ).

Δόρκις, ιος (ὁ) Dorkis, *général spartiate*, Thc.*1,95*.

δορκός, *gén. de* δόρξ.

δόρκος, ου (ὁ) chevreuil, Diosc.*2, 85* (δόρξ).

δόρκων, ωνος (ὁ) *c. le préc.* Spt. *Cant.2,17*; Anth.*397* a.

Δόρκων, ωνος (ὁ) Dorkôn, *h.* Polém. (Ath.*436* d); Lgs *1,15* (δόρκων).

δόρξ, *gén.* **δορκός** (ἡ) chevreuil *ou* gazelle, Call. *L.Pall.91*; Opp. *C. 2,315*; Luc. *Amor. 16* || ⋙ ζόρξ, Call.*Dian.97*, *fr.239*; Nic. *Th.42* (*v.* δορκάς).

δορο·εργής, ής, ές, qui travaille le bois, *d'où subst.* (ὁ) Man.*4,320* (*conj.* δορυεργής) charpentier (δόρυ, ἔργον).

δορός, οῦ (ὁ) sac de cuir (*litt.* peau *ou* cuir préparé) Od.*2,354,380* (R. Δαρ, écorcher, *cf.* δέρω).

δορπέω-ῶ, souper, Il.*23,11* (δορπήσομεν); Od. *8,539* (δορπέομεν); *15, 302* (δορπείτην) (δόρπον).

δορπήϊον, ου (τὸ) *c.* δόρπον, Nic. *Al.166*.

δορπηστός, οῦ (ὁ) heure du souper, *d'où* : **1** le soir, Hpc.*1149* a; Xén. *An. 1, 10, 17* || **2** le souper, Ar. *Vesp. 103*; Ath. *11* d (δόρπον).

δορπία, ας (ἡ) le 1er jour de la fête des Apaturies, que l'on célébrait par un souper public dans chaque phratrie, Hdt. *2,48*; Philyll. (Ath.*171* d) (δόρπον).

δόρπον, ου (τὸ) **I** repas, *particul.* **1** repas du soir, souper, Il. *19, 208*; Od.*4,429; 12,439*; *mentionné comme le 3e repas, après* ἄριστον (le déjeuner) *et* δεῖπνον (le dîner) Eschl. *fr. 168* || **2** repas, *en gén.* Q.Sm. *4, 277*; Opp. *H. 1,26*, *C. 2, 7; 3,49*; *H. 1,26*; *même en parl. du déjeuner*, Hh. *Ap. 511*; Opp. *C. 1, 132* || **II** nourriture, A.Rh.*3,301*; Orph.*Arg.408* (R. Δερπ, *cf.* δρέπω).

δόρπος, ου (ὁ) *c.* δόρπον, Nic. *Al. 66 dout.*; Anth. *9,551 dout.*

δόρυ [ῠ] *gén.* **δόρατος** (τὸ) **A** *propr.* tronc d'arbre sur pied, Od. *6,167* || **B** *p. suite* : **I** morceau de bois découpé d'un tronc d'arbre, bois équarri, poutre, Il. *24, 450*; Od. *5, 162* || **II** bois employé pour construire (une tour, un chariot, un navire) : δούρατα πύργων, Il. *12, 36*, poutres *ou* planches des tours; δοῦραθ' ἁμάξης, Hés. *O. 454*, planches d'un chariot; δ. κοῖλον Od.*8, 507*, *litt.* le bois creux, *c. à d.* le cheval de Troie; δ. νήϊον, Il. *15, 410, etc.*; νήϊα δοῦρα, Od.*9,498*; δοῦρα νεῶν, Il. *2, 135*; *ou abs.* δοῦρα, Od. *5, 370, etc.* planches d'un navire, *d'où* navire, vaisseau, Eschl. *Suppl. 846, 1007*; δ. ποντοπόρον, Soph. *Ph. 721*, navire qui traverse la mer; ἰθύνειν δόρυ, Eschl. *Pers. 411*, *ou* εὐθύνειν, Eur. *Hel.1628*, diriger un navire, *etc.* || **III** bois d'une arme (lance *ou* javeline, Il. *16, 814, etc.*), d'un sceptre, *etc.*, *d'où* : **1** la lance elle-même, Il. *13,162, etc.*; Od.*10,162; 11, 531, etc.*; Eschl. *Ag. 111*; Soph. *Aj. 1013*; Eur.*Tr.1318*; Thc. *6,58; etc.*; ἐς μάχην τε καὶ δορὸς τάξιν μολεῖν, Eur. *Ph. 694*; ἐς δόρυ ἀφικνεῖσθαι, Xén.*Hell.4,3,17*; *ou* εἰς δόρατος πληγήν, Xén. *Eq. 8, 10*, en venir aux mains (*litt.* jusqu'au combat et jusqu'au rang des lances; jusqu'à la lance, jusqu'au coup de la lance) ; ἐπὶ δόρυ, Xén.*An.4,3,29*; Luc.*13,6*; παρὰ δόρυ, Xén.*Lac.11,10*; εἰς δόρυ, Xén. *Hell. 6,5,18*, du côté de la lance, *c. à d.* à droite, *p. opp. à* ἐπ' ἀσπίδα; ἐκ δόρατος, Pol.*3,115,9; 11,23,5*, en venant de droite; *fig.* δορὶ ἑλεῖν, Thc. *1,128*, *ou* λαβεῖν, App. *Civ.4, 8, 95*, faire prisonnier (*litt.* conquérir à la pointe de la lance); *p. ext.* pour exprimer l'idée d'une force armée, Soph. *Aj. 1275, etc.*; ξυμμάχῳ δορί, Eschl. *Eum.773*, avec une troupe alliée; *cf.* Soph. *O.C. 1525*, *Ant. 670*, *etc.*; δόρυ *qqf. us. symbol. pour signifier* « la guerre » ; καὶ τὸ δ. καὶ τὸ κηρύκειον πέμπειν, Pol. *4, 52, 3*, offrir la guerre ou la paix ; *à Rome, emblème de la fonction du préteur qui présidait aux ventes publiques* : ὑπὸ δόρυ πωλεῖν, DH.*4,24*; Str.*206* = *lat.* sub hasta vendere, vendre aux enchères || **2** épieu de chasse, Il.*12,303; 21,577* || **3** sceptre, Eur. *Hec.9* || **IV** *p. anal.* membre viril, Diog. (DL. *6, 53*) || ⋙ *La décl. procède de deux thèmes* : **1** *th.* δορατ- (*primit.* *δορϝατ-) *d'où gén.* δόρατος; *plur. nom. et acc.* δόρατα, *dat.* δόρασι, *poét.* δοράτεσσι, Q.Sm. *6,363*; *th. poét.* δουρατ- (*p.* *δορϝατ-) *d'où gén.* δούρατος, Il. *11,357*; *dat.* δούρατι, Il.*13,77*; Soph.*Ph.721*; *plur.* δούρατα, Od.*5,162*; Hés.*O.454*; *dat.* δούρασι, Il.*21,162*; *de ce th. postér. le nom.* δοῦρας, Anth. *6,97*; — **2** *th.* δορυ- (*primit.* *δορϝ-) *d'où gén.* δορός, Soph. *O.C. 1525*; *etc.*; Eur. *Suppl. 794*, *Tr.1318*, *etc.*; *dat.* δορί, Eschl.*Ag.111*; Eur.*Hec.9* (*cf. ci-dessus* δορὶ ἑλεῖν *ou* λαβεῖν) *ou* δόρει, Eschl. *Pers. 729*, *Eum. 773*; Soph. *O.C. 620, 1314, 1386*; Eur. *El. 476*;

plur. nom. et acc. δόρη, Eur. *Rhes.* 274; *th. poét.* δουρ- (*p.* *δορϜ-) *d'où épq. gén.* δουρός, Il. *3, 61; etc.; dat.* δουρί, Il. *7,140; 21,113;* Opp. *H. 3,213; pl.* δοῦρα, Il. *2,135, etc.;* Od. *5, 243;* Hés. *O. 805;* δούρων, Il. *22, 243;* Od. *17, 384;* δούρεσσι, Il. *12, 303;* Od. *8, 528, ou* δούροις, Opp. *H. 3, 573; duel* δοῦρε, Od. *1, 259.* — *Les formes homér. de* δόρυ *se répartissent ainsi: du th.* δορατ- *formes inus.; du primit.* *δορϜατ- *d'où* δουρατ-: δούρατος *1 ex.;* δούρατι *2 ex.;* δούρατα *18 ex.;* δούρασι *1 ex.* — *du th.* δόρυ *aucune forme autre que le nom.-acc.* δόρυ; *du th. primit.* *δορϜ-, *d'où* δουρ-: δουρός *20 ex.;* δουρί *122 ex.;* δοῦρα *22 ex.;* δούρασι *1 ex.;* δούρεσσι *2 ex.; duel* δοῦρε *13 ex.*

δορυ·άλωτος, ος, ον [ῠᾰ] *réc. c.* δοριάλωτος, Plut. *M. 295* c; Hdn *2, 13,9.*

δορυ·βόλος, ος, ον [ῠ] qui lance la javeline, Jos. *A.J. 9,10,3;* τὸ δορυβόλον (*s. e.* ὄργανον) Philon *Bel. p. 95, 20,* lance-dard, catapulte (δόρυ, βάλλω).

δορύδιον, ου (τὸ) [ῠ] petite javeline, javelot, Orib. *161 Cocch.* (δόρυ).

δορυ·δρέπανον, ου (τὸ) [ᾰ] faux emmanchée dans un bois de lance, *arme employée par les défenseurs des villes assiégées,* Pol. *22,10,4, ou dans les batailles navales,* Plat. *Lach. 183* d; Str. *195* (δόρυ, δρέπανον).

δορυ·θαρσής, ής, ές [ῠ] à la lance hardie, *ép. de Pallas,* A.Pl. *170* (δόρυ, θάρσος; *cf. le suiv.*).

δορυ·θρασής, ής, ές [ᾰ] *c. le préc.* Nonn. *21,162* (δόρυ, θράσος).

Δορύ·καμνα (ἡ) [ῠ] Dorykamna, *n. d'une source,* Anth. *App. 323* (*corr. p.* -κναμα) (δόρυ, κάμνω).

δορυ·κέντωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ῠ] qui pique avec la lance (Athèna) Corn. *N.D. p. 189* (*conj.* δοριχέντορα; *sel. d'autres* δορυκέντειρα) (δόρυ, κεντέω).

δορύ·κλειοι, ων (οἱ) *mot mégar.* les exilés, Paus. *1,40,4.*

Δορύ·κλος, ου (ὁ) Doryklos: **1** *fils de Priam,* Il. *11,489* ‖ **2** *vainqueur olympien,* Pd. *O. 10, 82* ‖ **3** *autre,* Nonn. *26,97; 29,263* (δόρυ, κλέος).

δορυκνίδιον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Gal. *13,169.*

δορύκνιον, ου (τὸ) sorte de liseron, Diosc. *3,86; 4,72 et 75;* Chrys. *1,204* b.

δορυ·κοίρανος, ος, ον [ῠᾰ] qui règne par la lance, Sib. *14, 257* (δόρυ).

δορύ·κρανος, ος, ον, à la coiffe de fer (lance), Esch. *Pers. 147.*

Δορύ·λαος, ου (ὁ) [ῠᾰ] Dorylaos, *général de Mithridate,* Plut. *Syll. 20, etc.* (δόρυ, λαός).

δορύ·ξενος, ος, ον: **1** *pass.* prisonnier de guerre qu'on traite en hôte et en ami (*cf.* Plut. *M. 295* b) Eschl. *Ch. 562* (*sel. d'autres,* d'une maison hospitalière, *au sens du n° 2*); *p. suite,* hôte uni par la lance, allié, Soph. *El. 46* ‖ **2** *act.* qui traite en hôte un prisonnier de guerre, *d'où* hospitalier, Eschl. *Ch. 914;* Soph. *O. C. 631* (δόρυ, ξένος).

δορυ·ξόος-οῦς, όος-οῦς, όον-οῦν, qui façonne (*litt.* qui racle) des bois de lance, Plut. *Pelop. 12; subst.* fabricant de bois de lances, Ar. *Pax 548,1213,1260* ‖ ⋙ *Gén. sg. contr.* δορυξοῦ, Ar. *Pax 1213* (δόρυ, ξέω).

δορυ·ξός, οῦ (ὁ) *voc.* -έ, *c. le préc.* Ar. *Pax 447,1213.*

δορυ·παγής, ής, ές [ῠᾰ] construit en bois, Eschl. *Suppl. 743* (δόρυ, πήγνυμι).

δορυ·σθενής, ής, ές, *c.* δορισθενής, Hh. *Mars 3;* Eschl. *Ch. 158.*

δορυ·σόος, όος, όον [ῠ] *c. les suiv.* Eschl. *Sept. 125.*

δορυ·σσόης, ητος (ὁ, ἡ) *c. le suiv.* Soph. *Aj. 1188;* Eur. *Her. 774 conj.* (*cf. le préc.*)

δορυ·σσόος, όος, όον, qui brandit la lance, Hés. *Sc. 54;* Thgn. *981;* Eschl. *Suppl. 182,985* ‖ ⋙ *Forme contr.* δορυσσοῦς, *seul.* Soph. *O.C. 1313* (δόρυ, σεύω).

Δόρυσσος, ου (ὁ) Doryssos, *h.* Hdt. *7,204* (*cf.* δορυσσόος).

δορυ·φόνος, ος, ον [ῠ] qui tue avec la lance, Ar. *et* Téléc. (Hsch.) (δόρυ, πεφνεῖν).

δορυφορέω-ῶ [ῠ] **1** être garde du corps *ou* satellite (*litt.* porte-lance) d'un prince; τινα, Hdt. *2,168;* Thc. *1, 130;* Plat. *Rsp. 575* b; Plut. *M. 810* b, protéger *ou* escorter qqn comme garde du corps; τινι, Xén. *Cyr. 7, 5, 84;* Pol. *32,23,6;* App. *Mithr. 29,* être attaché à la garde de qqn; *fig.* δορυφορεῖσθαί τινι, Isocr. *215* c; ὑπό τινος, Plat. *Rsp. 573* a, être protégé par qqe ch. (par l'affection de ses concitoyens, *etc.*) ‖ **2** être un satellite, *t. d'astron.* Sext. *734, 22 Bkk.* (δορυφόρος).

δορυφόρημα, ατος (τὸ) [ῠ] troupe de gardes du corps, Plut. *Alex. 77; au théâtre,* personnages figurant les gardes, Plut. *M. 791* e; Luc. *H. conscr. 4* (δορυφορέω).

δορυφόρησις, εως (ἡ) [ῠ] service des gardes du corps, *d'où* gardes du corps, M.Ant. *1,17* (δορυφορέω).

δορυφορία, ας (ἡ) [ῠ] **1** service des gardes du corps, Xén. *Cyr. 2,2, 10* ‖ **2** *p. suite,* gardes du corps, Spt. *2 Macc. 3,28; p. anal.* astres satellites (du soleil) Plut. *M. 890* e (δορυφόρος).

δορυφορικός, ή, όν [ῠ] qui concerne la garde d'un prince, Plat. *Tim. 70* b, *Crit. 117* c; DC. *60, 35;* τὸ δορυφορικόν, DC. *42,52,* la garde d'un prince (δορυφόρος).

δορυ·φόρος, ος, ον [ῠ] **1** qui porte une lance, Eschl. *Ch. 769* ‖ **2** *subst.* (ὁ) soldat armé d'une lance, Xén. *An. 5,2,4; particul.* garde du corps, garde d'un prince, Hdt. *1,59, etc.;* Xén. *Cyr. 8,5,3;* Plut. *Artax. 29; à Rome,* prétorien, Plut. *Galb. 13;* Hdn *5, 4, 14; fig.* qui est au service de, *en parl. des plaisirs, etc.* Plat. *Rsp. 587* c; Luc. *Tyr. 4* ‖ ⋙ *Ion.* δουροφ-, Sib. *11,192* (δόρυ, φέρω).

δός, *impér. ao. 2 de* δίδωμι.

δόσις, εως (ἡ) **A** *act.* action de donner, Hdt. *1,61;* Thc. *1,143; p. opp. à* αἴτησις, Plat. *Euthyphr. 14* c; *à* λῆψις, Arstt. *Nic. 2,7,4;* δόσις καὶ λῆψις, Arr. *Epict. 2,9,12;* Spt. *Sir. 42,7;* NT. *Phil. 4,15,* action de donner et de recevoir, échange, trafic, commerce ‖ **B** *pass.* ce qui est donné, ce qu'on donne: **I** don, largesse, Il. *10, 213;* Od. *6,208, etc.;* Hdt. *1,90, etc.;* Plat. *Phil. 16* c; *particul.* donation par testament; κατὰ δόσιν, Is. *47,25,* fortune acquise par donation testamentaire (*p. opp. à* κατὰ γένος, par droit de naissance); *cf.* Isocr. *393* c, *394* b; *à Rome,* don au peuple, Hdn *6,8,17; par suite:* **1** portion, part, Plut. *Arat. 14;* Spt. *Gen. 47,22* ‖ **2** portion, dose, *t. de méd.* Diosc. *2, 202;* Ruf. (Orib. *2, 277 B.-Dar.*); Arét. *93, 119;* A.Tr. *91* ‖ **3** *fig.* part, lot, sort (de chaque homme) Jambl. *Myst. 9,3* ‖ **II** ce qui peut être donné: τοῦ θεοῦ δόσις, Soph. *O.R. 1518,* une chose qu'il n'appartient qu'au dieu de te donner ‖ **C** *au sens réfléchi,* action de se donner, *d'où* action de donner son soin, son attention: δόσιν ποιεῖσθαι, DH. *6, 1008, 9; 1103, 5, 1112, 9 Reiske,* se préoccuper de qqe ch., accorder son attention à qqe ch. (R. Δο, donner, *v.* δίδωμι).

δόσκον, *v.* δίδωμι.

Δοτάμας (ὁ) Dotamas, *Perse,* Eschl. *Pers. 959.*

δότε, *v.* δίδωμι.

δότειρα, ας, *adj. fém. de* δοτήρ, Hés. *O. 354;* Nic. *Al. 625.*

δοτέος, α, ον, qu'il faut donner, Hdt. *8,111; neutre* δοτέον, il faut donner, Plat. *Leg. 715* c, *Rsp. 452* e, *Euthyphr. 8* c; Arstt. *Nic. 5,10* (*vb. de* δίδωμι).

δοτήρ, ῆρος (ὁ) **1** celui qui donne, qui distribue, *gén.* Il. *19, 44* ‖ **2** celui qui fait don de, *gén.* Hh. *Mars 9; avec double rég.:* δ. τίνος τινι, Eschl. *Pr. 613;* DH. *7, 72,* celui qui donne qqe ch. à qqn ‖ **3** qui est la cause de, qui donne (la mort) *gén., en parl. d'un trait,* Hés. *Sc. 131* (δίδωμι).

δότης, ου (ὁ) *c. le préc.* NT. *2 Cor. 9,7* (δίδωμι).

δοτικός, ή, όν, qui aime à donner, libéral, Arstt. *Nic. 4,1,41; t. de gr.* ἡ δοτική (*s. e.* πτῶσις) Str. *648;* DH. *Thuc. 11;* Plut. *M. 1006* d, *etc.* le cas de l'attribution, *c. à d.* le datif (δίδωμι).

δοτός, ή, όν: **1** donné, Spt. *1 Reg. 1,11;* Phil. *1,273* ‖ **2** qu'on peut *ou* qu'il faut donner, M.Tyr. *42, 44* (*vb. de* δίδωμι).

δουλαγωγέω-ῶ [ᾰ] **1** réduire en esclavage, asservir, *acc.* DS. *12,24; fig.* Lgn *44,6;* Charit. *2,7* ‖ **2** traiter comme un esclave, *c. à d.* durement, mortifier (les passions) *acc.* NT. *1 Cor. 9,27* (*δουλαγωγός, *de* δοῦλος, ἀγωγή).

δουλαγωγία, ας (ἡ) [ᾰγ] asservissement, Bas. *4,360* c *Migne* (*δουλαγωγός, *cf. le préc.*).

δουλ·απατία, ας (ἡ) [ᾰπᾰ] action de corrompre un esclave, Arstt. *Nic. 3,5* (δοῦλος, ἀπάτη).

δουλάριον, ου (τὸ) [ᾰ] petite esclave, Ar. *Th. 537;* Métag. (Poll. *3,76*); Arr. *Epict. 4,1,17, etc.;* petit esclave, *blâmé en ce sens par* Luc. *Lex. 25* (δοῦλος).

δουλεία, ας (ἡ) **I** **1** esclavage, servitude, Eschl. *Sept. 253; p. opp. à* ἐλευθερία, Plat. *Rsp. 584* a; *joint à* ὑπηρεσία, Ar. *Vesp. 602;* δουλείας ζυγά, Soph. *Aj. 944,* le joug de la servitude ‖ **2** soumission, Thc. *1,8; particul.* dépendance des États sujets d'Athènes, Thc. *5, 9* ‖ **II** *collect.* les esclaves, Thc. *5,23;* Plat. *Leg. 776* c; *au plur.* Eur. *Bacch. 803;* Arstt. *Pol. 2,5,22* ‖ ⋙ *Poét. par nécess. métrique* δουλία, Pd. *P. 1, 147.* — *Ion.* δουληΐη, Hdt. *6,12;* Anth. *13,4* (δουλεύω).

δούλειος, α, ον, d'esclave, servile, Od. *24,252;* Pd. *fr. 244;* Eschl. *Sept.*

75; Eur. *Andr.* 302; Plat. *Leg.* 770 e, *etc.* || ⋙ *Fém.* -ος, Eur. *Tr.* 1330. *Fém. ion.* δουλητὴ (*var.* δουλίη) Hdt. 3,14 (δοῦλος).

δουλ·έκ·δουλος, ος, ον, esclave né d'un père *ou* d'une mère esclave, Ath. 267 d (δοῦλος, ἐκ, δοῦλος).

δούλευμα, ατος (τὸ) 1 esclavage, condition servile, Eur. *Or.* 221 || 2 esclave, Soph. *Ant.* 756; *collect. au sg.* les esclaves, Eur. *Ion* 748 (δουλεύω).

δουλευτέον, *vb. de* δουλεύω, Eur. *Bacch.* 366, *Ph.* 398, *H.f.* 1357; Isocr. 190 b.

δουλεύω (*impf.* ἐδούλευον, *f.* δουλεύσω, *ao.* ἐδούλευσα, *pf. inus.*) 1 être esclave, *abs.* Thc. 7,85; Eur. *Tr.* 964, *etc.*; *p. opp. à* ἄρχειν, Eschl. *Pr.* 927; *joint à* ἄρχεσθαι, Plat. *Phæd.* 79 e; *ou à* ὑπηρετεῖν, Plat. *Euthyd.* 282 b; δουλείαν *ou* δουλείας δ. Xén. *Mem.* 3,12,2; Plat. *Leg.* 698 c, *Conv.* 183 a, 184 b, *m. sign.*; *avec un dat.* δ. τινί, And. 18,8; Eur. *Andr.* 928, être esclave de qqn; *fig.* δ. νόμοις, Plat. *Leg.* 698 c, 700 a; Arstt. *Pol.* 5,12; γαστρί, Xén. *Mem.* 1,6,8; ταῖς ἡδοναῖς, Isocr. 20 d; Plat. *Phædr.* 238 e, *etc.* être esclave des lois, de son ventre, des plaisirs; καιρῷ, Anth. 9,441, se plier aux circonstances || 2 travailler à gages, faire un travail mercenaire, DL. 2,19 (δοῦλος).

δούλη, ης (ἡ) femme esclave, Il. 3, 409; Od. 4,12; Eschl. *Ag.* 1326; Xén. *Cyr.* 5,1,4; Plat. *Rsp.* 395 e, *etc.* || ⋙ *Dor.* δούλα, Eur. *I.T.* 132 (δοῦλος).

δουλητή, *v.* δουλεία.

δουλία, *v.* δουλεία.

δουλικός, ή, όν: 1 d'esclave, servile, Plat. *Pol.* 309 a; Luc. *Fug.* 12; δ. πόλεμος, Plut. *Crass.* 10, guerre servile || 2 qui convient à un esclave, digne d'un esclave, Xén. Arstt. Plut.; *joint à* ταπεινός, Dém. 1313,2 || *Cp.* -ώτερος, Arstt. *Pol.* 3,14. *Sup.* -ώτατος, Xén. *Cyr.* 7,4,15; Arstt. *Pol.* 1, 11; Plut. *Alex.* 40 (δοῦλος).

δουλικῶς, *adv.* en esclave, d'une manière servile, Xén. *Œc.* 10,10 || *Cp.* -ώτερον, Arr. *Epict.* 4,1,25.

δούλιος, ος *et* **α, ον,** d'esclave *ou* d'esclavage, servile, Hdt. 7,8, *etc.*; Eschl. *Pers.* 50, *etc.*; Eur. *Tr.* 595, *etc.*; δούλιον ἦμαρ, Il. 6,463, *etc.* le jour de la servitude, *c. à d.* la servitude elle-même || ⋙ *Fém.* -ία, Eschl. *Ag.* 1084; *fém. ion.* -ίη, Hdt. 3,14; *fém.* -ιος, Soph. *Aj.* 497; Anth. 7,401 (δοῦλος).

δουλίς, ίδος (ἡ) *c.* δούλη, Hyp. (Poll. 3,74); Anth. 5,18; Naz. 3,965 d *Migne.*

Δουλιχιεύς, έως (ὁ) [ῐχ] habitant *ou* originaire de Doulikhion, Od. 18, 424; *etc.* || ⋙ *Gén. épq.* -ιῆος, Od. 18,395; *acc. épq.* -ιῆα, Od. 18,127 (Δουλίχιον).

Δουλίχιον, ου (τὸ) [ῐχ] Doulikhion (*litt.* terre allongée), *l'une des îles Ekhinades*, Str. 335, *etc.* || ⋙ *Gén.* -ου, Od. 16,396; *épq.* -οιο, Il. 2,625; Q.Sm. 1,275 (δολιχός).

Δουλίχιοι, ων (οἱ) [ῐχ] *c.* Δουλιχιεύς, Anth. *App.* 9.

Δουλιχιόνδε, *adv. avec mouv.* à Doulikhion, Il. 2,629; Od. 14,397 (Δουλίχιον, -δε).

δουλιχό·δειρος, *v.* δολιχόδειρος.

δουλιχόεις, *v.* *δολιχόεις.

δουλό·βοτος, ος, ον, mangé par les esclaves, *p. anal. avec* μηλόβοτος, Philstr. *V. soph.* 1,21 (δοῦλος, βόσκω).

δουλογραφεῖον, ου (τὸ) [ᾰ] déclaration écrite par laquelle on se reconnaît esclave, Eum. 7,9 (*cf. le suiv.*).

δουλο·γραφέω-ῶ [ᾰ] inscrire comme esclave, Eum. 7,9 (δοῦλος, γράφω).

δουλο·διδάσκαλος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Le précepteur d'esclaves, *comédie de Phérécrate*, Ath. 262 c (δοῦλος, διδάσκαλος).

δουλο·κρατέομαι-οῦμαι [ᾰ] 1 être gouverné par des esclaves, DC. 60,2 (*ao.* ἐδουλοκρατήθη) || 2 être gouverné comme un esclave, Lib. 4,807 (*part. prés.* -κρατούμενος) (δοῦλος, κρατέω).

δουλο·κρατία, ας (ἡ) [ρᾰ] domination exercée par les esclaves, Jos. *A.J.* 19,4,4 (δοῦλος, κράτος).

δουλό·μορφος, ος, ον, qui a l'extérieur d'un esclave, Naz. 2,231 (δοῦλος, μορφή).

δουλο·πόνηρος, ος, ον, méchant comme un esclave, Téléch. (Poll. 10, 164) (δοῦλος, πονηρός).

δουλοπρέπεια, ας (ἡ) servilité, Plat. 1 *Alc.* 135 c; Luc. *M.cond.* 40; DC. 54,15; *etc.* (δουλοπρεπής).

δουλο·πρεπής, ής, ές: 1 qui convient à des esclaves, Hdt. 1,126 || 2 *fig.* servile, bas, Xén. *Mem.* 2,8,4; Plat. *Gorg.* 485 b; Luc. *Nec.* 14, *etc.* || *Comp.* -έστερος, Xén. *l.c.* (δοῦλος, πρέπω).

δουλοπρεπῶς, *adv.* servilement, bassement, Gal. 11,483; DC. 61,15; *etc.* || *Sup.* -πρεπέστατα, Crat. *fr.* 106 (δουλοπρεπής).

δοῦλος, η, ον: I esclave: *en parl. de pers.* esclave (de naissance) Eur. *I.A.* 330; *différ. d'*οἰκέτης, Ath. 267 b; *ou d'*ἀνδράποδον (*v. ce mot*) Thc. 8, 28; *p. opp. à* δεσπότης *et à* ἐλεύθερος, Xén. *Cyr.* 8,1,4; *à* ἐλεύθερος, Plut. *M.* 213 c; ἀνὴρ δ. Soph. *O.R.* 764; γυνὴ δούλη, Eur. *Andr.* 328, un homme esclave, une femme esclave; *en parl. de choses:* ψυχὴ δούλη, Plat. *Leg.* 776 e, âme esclave; *avec un gén.* δοῦλός τινος, Eschl. *Pers.* 242, esclave de qqn; τοῦ θεοῦ δοῦλος, Eur. *Ion* 309, esclave de la divinité; *p. anal.* δ. τῶν πέλας, Soph. *Ant.* 479, qui est à la discrétion d'autrui; *fig.* λιχνειῶν, λαγνειῶν δοῦλος, Xén. *Œc.* 1,22, esclave de la gourmandise, de la mollesse; χρημάτων δ. Eur. *Hec.* 865, esclave de l'argent; *subst.* τὸ δοῦλον, la servitude, Eur. *Ion* 556; *ou collect.* les esclaves, Eur. *Ion* 983, *Or.* 1115 || II d'esclave: 1 servile: δοῦλον ζυγόν, Eur. *Tr.* 673, joug de la servitude; γνῶμαι δοῦλαι, Soph. *Tr.* 53, sentiments d'esclaves; δ. βίος, Soph. *Tr.* 302, vie d'esclave; δ. ἡδοναί, Plat. *Rsp.* 587 c, plaisirs d'esclaves, *c. à d.* grossiers || 2 habité par des esclaves, *en parl. d'une ville*, Soph. *O.C.* 917 || *Cp.* -ότερος, Hdt. 7,7; Suid. *v°* δοῦλος (*p.-ê. apparenté à* δέω).

δουλό·σπορος, ος, ον, de naissance servile, Nonn. 1,73 (δοῦλος, σπείρω).

δουλοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] servitude, Od. 22,423; Hdt. 1,129; Opp. *C.* 3,257 || ⋙ *Dor.* -ύνα, Pd. *P.* 12,27; Eschl. *Sept.* 112; Eur. *Ph.* 200, *Andr.* 110. *Les pros. att. emploient* δουλεία (δοῦλος).

δουλόσυνος, ος, ον [ῠ] d'esclave, servile, Eur. *Hec.* 448 (δοῦλος).

δουλό·τροπος, ος, ον, de mœurs serviles, Nyss. 3,254 a (δοῦλος, τρόπος).

δουλο·φανής, ής, ές [ᾰ] d'apparence *ou* d'aspect servile, Jos. *B.J.* 2, 7,2 (δοῦλος, φαίνω).

δουλό·ψυχος, ος, ον [ῡ] à l'âme servile, Procl. *Ptol.* 98; Ptol. *Tetr.* 66, 68 (δοῦλος, ψυχή).

δουλόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἐδούλωσα, *pf.* δεδούλωκα; *pass. ao.* ἐδουλώθην, *pf.* δεδούλωμαι) réduire en esclavage, asservir, *acc.* Hdt. 1,27; Eschl. *Sept.* 254; Soph. *Tr.* 467; *etc.*; *fig.* Thc. 2,61; *au pass.* être asservi: ὑπό τινος, Hdt. 1,94, par qqn, être asservi sous la domination de qqn; δουλοῦσθαι νόμῳ, Mén. *fr.* 150, être l'esclave de la loi || *Moy.* (*f.* δουλώσομαι, *ao.* ἐδουλωσάμην) asservir pour soi, soumettre à sa puissance, Eur. *Suppl.* 493; Thc. 5,29, *etc.*; Plat. *Menex.* 239 d || ⋙ *Pf. pass. au sens pass.* Hdt. 8,101; Thc. 1,68, *etc.*; *au sens moy.* Thc. 6,82. *Pl.q.pf.* ἐδεδουλώμην, Hdt. 1,95 (*sel. d'autres*, δεδουλώμην); 1,169; 7,108 (δοῦλος).

δούλωσις, εως (ἡ) asservissement, Thc. 3,10; Plat. *Leg.* 791 d; Plut. *Popl.* 21; DC. 53,7 (δουλόω).

δοῦν, *v.* δίδωμι.

δοῦναι, *inf. ao.* 2 *de* δίδωμι.

δουνακεύομαι, *v.* *δονακεύομαι.

δουνακοδίφης, *v.* *δονακοδίφης.

δουνακόεις, *v.* δονακόεις.

δοῦναξ, *v.* δόναξ.

δουπέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἐδούπησα, *pf.* 2 δέδουπα) 1 faire un bruit sourd en tombant, Il. 4,504; 13,426; 23,679; Nonn. 32,185; *en parl. d'un mur qui s'écroule*, Poét. (Luc. *H.conscr.* 22); *p. anal. en parl. du bruit de la rame*, Anth. 9,427; *au pass.* mourir en combattant, Anth. 9,283 || 2 *p. ext.* faire du bruit en frappant: τοῖς δόρασι δ. πρὸς τὰς ἀσπίδας, Arr. *An.* 1,6,4, faire du bruit en frappant les lances contre les boucliers; *abs.* δουπεῖ χεὶρ γυναικῶν, Eur. *Alc.* 104, la main des femmes frappe avec bruit (leur poitrine) || ⋙ *Impf. poét.* 3 *sg.* δούπει, A.Rh. 2,1059. *Ao. poét.* 3 *sg.* δούπησεν, Il. 4,504; 5,42; Nonn. *l.c.* *Pf.* 2 δέδουπα, A.Pl. 94; *partic.* δεδουπώς, Il. 23,679; A.Rh. 1,1304; 4, 557; Nonn. 11,236, *etc.* — *Pass. ao.* 3 *pl. poét.* δουπήθησαν, Anth. 9,283. — *Forme poét. en* γδουπ-: *ao. act.* 3 *pl.* γδούπησαν, Il. 11,45 (*cf. ci-dessous* δοῦπος *et* *γδοῦπος) (δοῦπος).

δούπημα, ατος (τὸ) bruit sourd, Sib. 8,433 (δουπέω).

δουπήτωρ, ορος, *adj. m.* qui fait un bruit sourd, Anth. 4,3,59 (δουπέω).

δοῦπος, ου (ὁ) 1 bruit sourd, *en parl. de tours qui s'écroulent*, Il. 9, 573; *de coups sur la poitrine*, Soph. *Aj.* 633; *des vagues*, Od. 5,401; *de pas*, Od. 16,10; *d'une foule, joint à* θόρυβος, Xén. *An.* 2,2,19 || 2 *p. ext.* bruit sonore, *en parl. de portes*, Eur. *Ion* 516; *de traits qu'on lance*, Il. 16,361 || ⋙ *Rare en prose*, Thc. 3, 22, *dout.*; Xén. *l.c.*; Apd. *p.* 55 *Bkk.* (*cf.* *γδοῦπος *dans* ἐρίγδουπος).

δοῦρα, *v.* δόρυ.

δούρας (τὸ) *réc. c.* δόρυ, *nomin.*

fait d'après le gén. δούρατος, *Fr. lyr. adesp.105 Bgk*; ANTH.*6,97*.

δούρατα, *v.* δόρυ.

δουράτεος,α,ον [ᾰ] de bois, OD.*8, 493, etc.*; A.RH.*2,1017*; NONN.*Jo.3, 73;13,120* || ⋙ *Acc. fém. dor.* -έαν, ANTH.*9,152* (*th.* δουρατ- *de* δόρυ).

δουράτιον, *v.* δοράτιον.

δουρατό·γλυφος, *v.* *δορατόγλυφος.

δοῦρε, *v.* δόρυ.

δούρειος,α,ον, de bois, EUR.*Tr.14*; AR.*Av.1128*; PLAT.*Theæt.184* d, *etc.* (δόρυ).

δούρεσσι, *v.* δόρυ.

δουρ·ηνεκής,ής,ές, *seul. neutre adv.* δουρηνεκές, IL.*10,357*, à une portée de lance *ou* de javelot (δόρυ, ἐνεγκεῖν).

δουρί, *v.* δόρυ.

δουρι·άλωτος, *v.* δοριάλωτος.

δουρι·κλειτός,οῦ, *adj.m.* fameux par sa lance, *c. à d.* dans les combats, IL.*5,55 et 578*; OD.*15,52* (δόρυ, κλειτός).

δουρι·κλυτός, οῦ [ῐῠ] *c. le préc.* IL.*2,645*; OD.*15,544, etc.*; ARCHIL. (PLUT. *Thes.5*); ESCHL. *Pers.85* (*accentué* δουρικλύτοις) (δόρυ, κλυτός).

δουρι·κμής, *v.* *δορικμής.

δουρί·κτητος, *v.* δορίκτητος.

δουρί·ληπτος, *v.* δορίληπτος.

δουρι·μανής, *v.* δοριμανής.

δούριος, α, ον, *c.* δούρειος, AR. *Av.1128*; ANTH.*11,259*; ATH. *610* c, *etc.*

δουρί·πληκτος, ος, ον, frappé de la lance, ESCHL.*Sept.278 dout.* (δόρυ, πλήσσω).

Δοῦρις, ιδος (ὁ) Douris, *h.* PLUT. *Per.28, etc.*

δουρι·τυπής,ής,ές [ῐῠ] qui frappe le bois, ANTH.*6,103* (δόρυ, τύπτω).

δουρί·φατος, ος,ον [ῐᾰ] tué par la lance, OPP.*H.4,556* (δόρυ, πεφνεῖν).

δουρο·δόκη, ης (ἡ) lieu de dépôt des lances, OD.*1,128* (δόρυ, δέχομαι).

δουρο·μανής [ᾰ] *c.* δοριμανής, ANTH.*9,553*.

δουρο·παγής [ᾰ] *c.* δορυπαγής, OPP.*H.1,358*; NONN.*45,192*.

δουρός, *gén. de* δόρυ.

δουρο·τόμος, ος, ον, qui coupe le bois, ANTH.*7,445*; ὁ δ. OPP.*H.5,198*, bûcheron (δόρυ, τέμνω).

δουρο·φόρος,ου (ὁ) *c.* δορυφόρος, SIB.*11,192*.

δούς, *part. ao. 2 de* δίδωμι.

δοχαῖος, α, ον, qui contient, qui peut contenir, NIC. *Th. 618, etc.* (δοχή).

δοχεῖον, ου (τὸ) récipient, réceptacle, vase pour recevoir *ou* contenir, ANTH.*5,63*; GAL.*2,374* || ⋙ *Ion.* δοχήϊον, ANTH.*6,66* (δοχεύς).

δοχεύς, έως (ὁ) hôte (*litt.* celui qui reçoit) SYN.*Ep.151* (δέχομαι).

δοχή, ῆς (ἡ) *propr.* action de recevoir, *d'où*: **1** réception, festin, MACHON (ATH. *348* f); SPT. *Gen.21,8*; *26,30*; *Esth.1,3*; NT.*Luc.5,29*; *14,13* || **2** récipient, réservoir, PLAT. *Tim.71* c; δοχαὶ χολῆς, EUR. *El.828*, la vésicule biliaire (δέχομαι).

δοχήϊον, *v.* δοχεῖον.

δοχμή, ῆς, *ou* **δόχμη, ης** (ἡ) palme, *mesure de la largeur d'un travers de main*, CRAT.(*Com.fr.2,206*); AR.*Eq.318* || ⋙ *Duel* δόχμα, COM. (*Com. fr. 4,627*) (δοχμός).

δοχμιακός, ή, όν, *t. de métr.* dochmiaque: δ. μέτρον, vers dochmiaque, sorte de vers antispastique, *dont le type principal est* ⏑ – – ⏑ –, *mais qui admet aussi les pieds* ⏓ ⏑ ⏑ – ⏑ – *et qui, par suite de résolutions et de condensations, peut revêtir 15 formes différentes*, HÉPH.*10, 2*; A. QUINT. *39*; *etc.* (δόχμιος).

δόχμιος, α, ον: **1** oblique, transversal, EUR.*Rhes.372*; A.RH.*1,1169*; δοχμίαν κέλευθον, EUR.*Alc.1000*, en se détournant de son chemin; *adv.* δόχμια, IL.*23,116*; EUR.*Or.1258*, obliquement, de côté || **2** *p. suite*, tortueux (ravin) EUR. *Alc. 578* || **3** *t. de métr. c.* δοχμιακός, A. QUINT. *39* (δοχμός).

δοχμό·λοφος, ος, ον, dont l'aigrette retombe s'agitant (sur le casque) ESCHL. *Sept.114* (δοχμός, λόφος).

δοχμός, ή *ou* **ός, όν**, qui est *ou* vient de côté, oblique, IL.*12,148*; HPC. *665,20*; THCR.*22,120*; OPP.*H.2,353*; *adv.* δοχμά, NIC.*Th.294*, de côté, obliquement || ⋙ *Fém.* -ός, HPC. *l.c.* — *Duel* δοχμώ, IL. *l.c.* (*Orig. inconnue.*)

δοχμόω-ῶ (*seul. ao. 3 sg. poét.* δόχμωσε) placer en travers, obliquement, NONN.*42,182* || *Moy.* (*seul. ao. de forme pass. 3 pl.* ἐδοχμώθησαν, NONN.*17,348*, *et part.* δοχμωθείς, HH.*Merc.146*; *postér. ao. moy. 3 sg. poét.* δοχμώσατο, NONN.*37,254*) *m. sign.* (δοχμός).

δοχός, ός, όν, qui peut contenir, *gén.* TH.*C.P.2,4,13* (δέχομαι).

δράβη, ης (ἡ) drave, *sorte de plante*, DIOSC.*2,187*.

Δραβῆσκος, ου (ἡ) Drabèskos, *v. de Thrace*, THC.*1,100,etc.* (*sel. Mein.* Δραβησκός, *cf.* THC.*4,102*).

δράγδην, *adv.* en saisissant, en empoignant, Q. SM.*13,91* (δράσσομαι).

δράγμα,ατος (τὸ) **I** ce que la main peut contenir, poignée; *particul.* **1** la poignée de tiges que le moissonneur saisit de la main gauche, IL.*11,69*; *18,552* || **2** *p. anal.* gerbe d'épis moissonnés, gerbe, XÉN. *Hell.7,2,8*; PLUT. *Popl.8* || **II** *p. ext.* **1** blé non encore coupé, moisson, ANTH.*11,365*; LUC.*Hes.7* || **2** *p. suite*, prémices de fruits, ANTH. *6,44*; SPT. *Lev.23,13* (δράσσομαι).

δραγματη·φόρος [μᾰ] *c. le suiv.* BABR.*88,16*.

δραγματο·φόρος, ος, ον [μᾰ] qui porte des gerbes, ES.*379* (δράγμα, φέρω).

δραγμεύω (*part. prés.* -οντες) lier en gerbes, gerber, IL.*18,555* (δραγμός).

δραγμίς, ίδος (ἡ) ce qu'on peut saisir avec les doigts, prise, pincée, HPC.*481,8* (*cf.* δράγμα).

δραγμός, οῦ (ὁ) action de saisir, EUR. *Cycl.170*; Q.SM.*1,350*.

δραίνω (*seul. prés.* δραίνεις) vouloir faire une chose, IL.*10,96* (δράω).

δράκαινα, ης (ἡ) [ᾰκ] **1** dragon femelle, HH. *Ap.300*; EUR.*Bacch.1357*; *fig.* ESCHL. *Eum.128*; EUR. *I.T.286, etc.* || **2** *p. anal.* fouet, AR. *fr.606* (δράκων).

δρακαινίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] dragon, *sorte de poisson*, EPHIPP. (ATH.*322* e).

Δράκανον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] Drakanon, *v. et promont. de l'île Icarie*, THCR. *26,33*; POÈT. (DS. *3,65*).

Δρακάνος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] *c. le préc.* ANTH. *7,651*.

δράκ·αυλος, ος, ον [ᾰ] près de qui séjournent les dragons, SOPH. *fr.569* (δράκων, αὐλή).

δρακεῖν, δρακείς, *v.* δέρκομαι.

Δράκης, ητος (ὁ) [ᾰ] Drakès, *h.* AR. || ⋙ *Voc.* -ης, AR. *Lys.254*, *Eccl.293*.

Δράκιος, ου (ὁ) [ᾰ] Drakios, *h.* IL. *13,692*.

δράκον, *ao. 2 de* δέρκομαι.

δρακονθ·όμιλος, ος, ον [ᾰῑ] qui fréquente les dragons, ESCHL. *Suppl. 267* (δράκων, ὁμιλέω).

δρακόντειον, ου (τὸ) [ᾰ] *c.* δρακόντιον, *n. de plante*, STR. *826*.

δρακόντειος, ος, ον [ᾰ] **1** de dragon, ANTH. *12,257*; A. PL. *4,90* || **2** habité par des dragons, EUR. *Ph. 1320* (δράκων).

Δρακόντειος, ος, ον [ᾰ] de Dracon, XÉNARQ. (ATH. *569* d) (Δράκων).

Δρακοντιάδης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] Drakontiadès, *h.* MATR. (ATH.*136* b) (*patr. de* Δράκων).

δρακοντίας, ου [ᾰκ] *adj. m.* de dragon: δ. πυρός, TH. *H. P. 8,21,2*, sorte de blé; δ. σικυός, ATH. *74* b, sorte de concombre (δράκων).

δρακοντίας, αδος [ᾰκ] *adj. f.* δ. πελειάς (ἡ) sorte de pigeon, NIC. (ATH. *395* c) (δράκων).

δρακοντίασις, εως (ἡ) [ᾰᾰ] dracontiasis, *sorte de maladie*, GAL. *2, 393* (*δρακοντιάζω, *de* δράκων; *cf.* ἐλεφαντίασις).

Δρακοντίδης, ου (ὁ) [ᾰῑ] Drakontidès (*litt.* fils *ou* descendant de Dracon) **1** *surn. de Cécrops*, AR.*Vesp. 438* (*voc.* -ίδη) || **2** *l'un des trente tyrans*, AR.*Vesp.157*; XÉN.*Hell.2, 3,2, etc.* (Δράκων).

δρακόντιον, ου (τὸ) [ᾰ] petit dragon: **I** *n. d'animaux*: **1** sorte de poisson, HPC. *543,39* || **2** sorte de ver qui s'engendre sous la peau, PLUT. *M. 733* b; AÉT. *14, 8, 85* || **II** *p. anal.*: **1** sorte de figue, ATH. *78* a || **2** serpentaire, *sorte de plante*, HPC.*532,33*; *683,31*; TH. *H.P. 7,12,2*; *9,20,3* || **3** serpenteau (pièce de batterie d'une machine de jet) HÉRON (δράκων).

Δρακόντιον, ου (τὸ) [ᾰ] Drakontion (*litt.* le petit dragon) *comédie de Timoclès*, ATH.*237* d (δρακόντιον).

Δρακόντιος, ου (ὁ) [ᾰ] Drakontios, *h.* XÉN. *An.4,8,25*; *6,6,30*.

δρακοντίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] **1** sorte d'oiseau, A. LIB. *9* || **2** *plur.* αἱ δρακοντίδες, grosses veines partant du cœur, RUF. *P. hom. 42* (δράκων).

δρακοντό·βοτος, ος, ον [ᾰ] qui nourrit des dragons, NONN. *4,356* (δράκων, βόσκω).

δρακοντο·έθειρα, ας [ᾰκ] *adj.f.* à la chevelure entrelacée de serpents, ORPH. *Lith. 536* (δράκων, ἔθειρα).

δρακοντο·ειδής, ής, ές [ᾰ] semblable à un dragon, ORIG. *1,1341* a *Migne* (δράκων, εἶδος).

δρακοντοειδῶς [ᾰ] *adv.* comme un serpent, *c. à d.* avec des sinuosités comme les replis d'un serpent, STR. *424*.

δρακοντό·κομος, ος, ον [ᾰ] à la chevelure formée de serpents, NONN. *1,18* (δράκων, κόμη).

δρακοντ·ολέτης, ου (ὁ) [ᾰ] destructeur du serpent (Python) *ép. d'Apollon*, ANTH.*9,525* (δράκων, ὄλλυμι).

δρακοντό·μαλλος, ος, ον [ᾰχ] hérissé (*litt.* vêtu) de serpents, Eschl. *Pr.* 799 (δράκων, μαλλός).

δρακοντό·μιμος, ος, ον [ᾰῑ] qui imite la flexibilité d'un serpent, Sopat. (Ath. *230* e) (δράκων, μιμέομαι).

δρακοντό·μορφος, ος, ον [ᾰ] qui a la forme d'un dragon *ou* d'un serpent, Lyc. *1043* (δράκων, μορφή).

δρακοντό·πους, *gén.* -ποδος (ὁ, ἡ) [ᾰ] aux pieds de dragon, Naz. *1,653 Migne* (δράκων, πούς).

δρακοντο·φόνος, ος, ον [ᾰ] qui tue les serpents, Orph. *Lith. 156* (*duel* -φόνω) (δράκων, πεφνεῖν).

δρακοντό·φρουρος, ος, ον, gardé par un dragon, Lyc. *1311* (δράκων, φρουρά).

δρακοντώδης, ης, ες [ᾰ] **1** qui se montre couvert de serpents, Eur. *Or. 256* || **2** de la nature du serpent, *fig.* Plut. *M. 551* e (δράκων, -ώδης).

δράκος, εος-ους (τὸ) [ᾰ] *seul. dat. plur.* δρακέεσσι, œil, Nic. *Al. 481;* Spt. *3 Macc. 5, 2* (R. Δαρκ, *cf.* δέρκομαι).

Δράκυλλος, ου (ὁ) [ᾰ] Drakyllos, *h.* Ar. *Ach. 612.*

δράκων, οντος (ὁ) [ᾰ] **I** dragon, *animal fabuleux,* Il. *2,308, etc.;* Pd. *P. 4, 434;* Eschl. *Ch. 1050;* Soph. *Tr. 12 et 834;* Eur. *Ph. 935, El. 1256, etc.; p. ext.* **1** serpent, Il. *12,202, etc.* || **2** sorte de poisson (*trachinus draco* L.) Epich. (Ath. *287* b); Arstt. *H. A. 8, 13, 3* || **II** *p. anal.* **1** dragon, *enseigne militaire, à Rome,* Thém. *2* || **2** collier *ou* bracelet en forme de serpent, Luc. *Am. 41;* Anth. *6,206* || **3** sorte de lacet *ou* de bandage, Orib. *172 Cocch.* (R. Δαρκ, *cf.* δέρκομαι).

Δράκων, οντος (ὁ) Drakôn (Dracon) **1** *législateur d'Athènes,* Plat. *Ax. 365* d; Arstt. *Pol. 2, 9, 9; etc.* || **2** *autres,* Xén. *Hell. 3, 2, 11;* Isocr. Plut. *etc.* (δράκων).

δρακών, *part. ao. 2 de* δέρκομαι.

δρᾶμα, ατος (τὸ) **1** action, Eschl. *Ag. 533; particul.* affaire, office, devoir *ou* obligation dont on s'acquitte, Plat. *Theæt. 150* a, *Rsp. 451* c, *etc.* || **2** action se déroulant sur un théâtre, pièce de théâtre, drame, Plat. *Conv. 222* d; Arstt. *Poet. 3, 4, etc.; particul.* tragédie, Ar. *Ran. 920, etc.; fig.* coup de théâtre, Plat. *Apol. 35* b; *p. ext.* événement tragique, Pol. *24, 8, 12* (δράω).

δραματικός, ή, όν [ᾱᾰ] dramatique, théâtral, Arstt. *Poet. 4, 12 et 23;* DH. *1, 84* (δρᾶμα).

δραματικῶς [ᾱᾰ] *adv.* dramatiquement, d'une manière théâtrale, Bas. *1, 935* a.

δραμάτιον, ου (τὸ) [ᾱᾰ] petite pièce de théâtre, Plut. *Dem. 4* (δρᾶμα).

δραματοποιέω-ῶ [ᾱᾰ] (*part. ao.* -ήσας) exposer d'une manière dramatique, *acc.* Arstt. *Poet. 4, 12* (δραματοποιός).

δραματοποιΐα, ας (ἡ) [ᾱᾰ] composition *ou* représentation d'une pièce de théâtre, Phil. *2, 597* (δραματοποιός).

δραματο·ποιός, οῦ (ὁ) [ᾱᾰ] auteur dramatique, Luc. *Philopatr. 13* (δρᾶμα, ποιέω).

δραματουργέω-ῶ [ᾱᾰ] **1** composer une pièce de théâtre, Alciphr. *2, 3* || **2** exposer d'une manière dramatique, *acc.* Ath. *1* f (δραματουργός).

δραματουργία, ας (ἡ) [ᾱᾰ] composition *ou* représentation d'une pièce de théâtre, Luc. *Salt. 68; fig.* Sopat. (Stob. *Fl. 46, 52*) (δραματουργός).

δραματουργός, οῦ (ὁ) [ᾱᾰ] auteur dramatique; *fig.* qui machine, qui concerte, Jos. *B. J. 1, 26, 4* (δρᾶμα, ἔργον).

δραμεῖν, *inf. ao. 2 de* τρέχω.

δράμημα, ατος (τὸ) [ᾰμ] course, Hdt. *8, 98;* Eschl. *Pers. 247;* Soph. *O. R. 193* (δραμεῖν, *v. le préc.; cf.* δρόμημα).

δραμητέον, *vb. de* τρέχω, Sext. *346, 21 Bkk.*

δράμιξ, ικος, *mot des Athamanes, et* **δράμις, ιδος,** *acc.* -ιν (*genre inconnu*) *mot macéd.* sorte de pain, Ath. *114* b (*plur.* -ικες); Séleuc. (Ath. *ibid. acc.* -ιν).

δραμοῦμαι, *fut. de* τρέχω.

δράξ, δρακός (ἡ) [ᾰχ] poignée, Batr. *240;* Spt. *3 Macc. 5, 2; Coh. 4, 6* || ⋙ ὁ δρ. Stob. *Ecl. 1, 968* (δράσσομαι).

δράξομαι, *v.* δράσσομαι.

δραπετ·αγωγός, οῦ (ὁ) [ᾱᾰ] *litt.* le Rameneur d'esclaves fugitifs, *comédie d'Antiphane,* Ath. *161* e (δραπέτης, ἄγω).

δραπέτευμα, ατος (τὸ) [ᾰπ] *c. le préc.* Dioclès (*Bkk. 88, 20*).

δραπετεύω [ᾰ] **1** s'enfuir, s'échapper, *en parl. d'un esclave,* Xén. *Mem. 2, 1, 16; en gén.* Plat. *Men. 97* d; παρά τινος, Luc. *Somn. 12,* de chez qqn; *fig.* ἐκ τῆς ψυχῆς, Plat. *Men. 98* a, s'échapper de l'âme; ἐκ τοῦ βίου, Luc. *Peregr. 21, litt.* s'échapper de la vie, *c. à d.* quitter la vie || **2** *tr.* fuir, *acc.* Plat. *Conv. 216* b (δραπέτης).

δρα·πέτης, ου [ᾰ] **1** *adj. m.* fugitif: βασιλέος, Hdt. *3, 137,* qui s'enfuit de chez le roi; *en parl. de choses :* πούς δρ. Eur. *Or. 1498;* Eschn. *75, 13,* pied fugitif; βίος δρ. Anth. *10, 87,* vie fugitive; δρ. κλῆρος, Soph. *Aj. 1285,* jeton *ou* boule d'un fuyard, *c. à d.* d'un poltron; *abs.* ὁ δ. esclave fugitif, déserteur, Hdt. *6, 11;* Soph. *fr. 60* || ⋙ *Ion.* δρηπέτης, Hdt. *ll. cc.* (*διδράσκω, πίπτω).

δραπετίδας (ὁ) [ᾱῐᾰ] *dor.* fils d'un esclave fugitif, Mosch. *1, 3* (δραπέτης).

δραπετικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne les esclaves fugitifs, Plut. *Pomp. 31* (δραπέτης).

δραπέτις, ιδος [ᾰ] *f. de* δραπέτης, Soph. *fr. 148* (*acc.* -ιν); Anth. *12, 80;* Δραπέτιδες, les Fugitives, *comédie de Cratinos.*

δραπετίσκος, ου (ὁ) [ᾰ] misérable esclave fugitif, Luc. *Fug. 33* (*duel* -ίσκω).

δραπετο·ποιός, ός, όν [ᾰ] qui rend fugitif, Chrys. *5, 125* (δραπέτης, ποιέω).

δραπέτρια, ας [ᾰπ] *adj. f. c.* δραπέτις, Chrys. *11, 113.*

δρασείω [ᾰ] (*seul. prés.*) avoir envie d'agir, de faire, *acc.* Soph. *Aj. 326;* Eur. *Med. 93;* Ar. *Pax, 62; Vesp. 168* (δράω).

δράσιμος, ος, ον [ᾱῐ] ce qu'il faut faire, ce qu'on peut faire, Eschl. *Sept. 554* (δράω).

δρᾶσις, εως (ἡ) **1** efficacité, force, Luc. *Trag. 275* || **2** l'action marquée par un verbe, Dysc. *Pron. 315; Synt. 283, 23 Bkk.* (δράω).

δρασκάζω, *seul. prés. cité par* Lys. *117, 6,* tenter de s'enfuir (*διδράσκω).

δρασμός, οῦ (ὁ) fuite, Eschl. *Pers. 360, 370;* Eur. *I. T. 1300;* Eschn. *56, 38;* Pol. *5, 26, 14; etc.; au plur.* Eur. *H. f. 1010, I. T. 892, Or. 1374* || ⋙ *Ion.* δρησμός, Hdt. *5, 124, etc.* (δράω).

δράσσομαι, *att.* δράττομαι (*f.* δράξομαι, *ao.* ἐδραξάμην, *pf.* δέδραγμαι) **1** prendre avec la main, prendre : τινος, Il. *13, 393; 16, 486,* qqe ch.; *avec idée de violence:* τινὸς δρ. χερσί, Eur. *Tr. 745,* mettre la main sur qqn, se saisir de qqn; δρ. φάρυγος, Thcr. *24, 28,* saisir qqn à la gorge; *rar. avec l'acc.* Hdt. *3, 13;* Q. Sm. *1, 350;* δρ. καιροῦ, DS. *12, 67,* saisir l'occasion || **2** *p. ext.* prendre, remporter : τινος, Anth. *11, 238; 15, 50;* Call. *Ep. 37, 15,* qqe ch. (la victoire, *etc.*) || ⋙ *Att.* δράττομαι, Thém. *1, 15. Impf.* ἐδραττόμην, Ar. *Ran. 545;* Philstr. *2, 40. Ao. 2 sg. poét.* ἐδράξαο, Call. *Ap. 76;* Anth. *15, 50.* — *Act. seul.* Poll. *3, 155.*

δράστας, *v.* δράστης 2.

***δράστειρα,** *seul. ion.* δρήστειρα, ας (ἡ) servante active *ou* empressée, Od. *10, 349; 19, 345* (δράω).

δραστέον, *vb. de* δράω, Soph. *O. R. 1443;* Eur. *I. A. 1024;* Plat. *Leg. 644* b; *plur.* δραστέα, Soph. *Tr. 1204.*

1 *δραστήρ, *seul. ion.* δρηστήρ, ῆρος (ὁ) serviteur (*litt.* celui qui fait la besogne) Od. *16, 248* (δράω).

2 *δραστήρ, *seul. ion.* δρηστήρ, ῆρος, *adj. m.* fugitif, Babr. *6, p. 406 Cor.* (*διδράσκω).

δραστήριος, ος, ον : I 1 actif, *en parl. de pers.* Eur. *Hel. 992;* ἀνὴρ δρ. ἐς τὰ πάντα, Thc. *4, 81,* homme prêt à toutes les entreprises, propre à tout; τὸ δραστήριον, l'activité, Plut. *Fab. 19, M. 1125* a; *p. opp. à* τὸ ἄπραγμον, *au sens concret* = οἱ ἀπράγμονες, Thc. *2, 63; en parl. de choses,* efficace, énergique (moyen; Eschl. *Sept. 1041;* Eur. *Ion 985;* poison, Eur. *Ion 1185*) || **2** *t. de gr.* qui marque l'action, actif : δραστήρια ῥήματα, DH. *Thuc. 24,* verbes actifs, *p. opp. à* παθητικὰ ῥήματα || **II** de serviteur, servile, Nonn. *Jo. 13, 34* (*ion.* δρηστήριος) (δράω).

δραστηρίως, *adv.* **1** avec activité, Phil. *1, 104* || **2** avec efficacité, A. Tr. *1, 31* || **3** avec énergie, Jul. *Ep. p. 51, 17 Heyl.*

1 *δράστης, *seul. ion.* δρήστης, ου (ὁ) **1** qui agit, Archil. *67* || **2** énergique, Man. *5, 85* (δράω).

2 δράστης, ου (ὁ) esclave fugitif, Sib. *4, 520; d'où* mauvais esclave, Pd. *P. 4, 511* (*nomin. sg. dor.* δράστας) (*διδράσκω).

δραστικός, ή, όν, *c.* δραστήριος; *en parl. de pers.* Plut. *Cor. 21; en parl. de choses,* Plat. *Leg. 815* a; Geop. *13, 14, 5* || *Sup.* -ώτατος, Diosc. *1, 18* (δράω).

***δρᾶστις,** *seul. ion.* δρῆστις, *acc* -ιν, *adj. f.* fugitive, Anth. *12, 73* (*διδράσκω, *v.* δράστης 2).

δρατός, ή, όν [ᾰ] écorché, Il. *23, 169, vb. de* δέρω (*cf.* δαρτός).

δράττομαι, *v.* δράσσομαι.

δραχμαῖος, α, ον, du poids *ou* de

la valeur d'une drachme, Nic. *Th. 519* (δραχμή).

δραχμή,ῆς (ἡ) [ᾰ] drachme, *poids, puis monnaie de six oboles, c. à d. d'un peu moins d'un franc*, Hdt. *7, 144*; Thc. *8, 45*; And. *32, 34*; Plut. *M. 759* e; *p. ext.* faible somme d'argent : μίαν δραχμὴν οὐκ ἔχειν, Plut. *M. 1058* c, n'avoir pas une drachme (*cf. franç.* n'avoir pas le sou) ; *cf.* D. Chrys. *1, 146, 204, etc.* ‖ ⋙ [ᾰ] Ar. *Vesp. 689, Pax 1200, Plut. 1020*; Com. (Ath. *230* b, *297* e, *442* a, *581* b); *dans ces ex. sel. Bgk* δαρχμή, *sel. Gaisf.* δραγμή; *cf.* Suid. *vº* δράγμη.

δραχμήϊος, η, ον, *ion.* = δραχμαῖος, Nic. *Th. 604*.

δραχμιαῖος, α, ον, *c.* δραχμαῖος, Ar. *fr. 370*; Plat. *Crat. 384* b; Arstt. *Pol. 4, 16, 4*.

δραχμίον, ου (τὸ) petite drachme, Aristéas *5* (δραχμή).

δράω-ῶ (*impf.* ἔδρων, *f.* δράσω, *ao.* ἔδρασα, *pf.* δέδρακα; *pass. ao.* ἐδράσθην, *pf.* δέδραμαι) [ρᾱ] faire, *sel.* Arstt. *Poet. 3, 6, syn. dor. de* ποιεῖν, *et de l'att.* πράττειν; *employé au sens de* ποιεῖν, Arstt. *Pol. 2, 2*; *joint à* ποιεῖν, Plat. *Soph. 233* d; *particul.* : **1** agir, *p. opp. à* être inactif, *d'où* servir, être serviteur, *ou* servante (*cf.* δρήστης) : αἶψά κεν εὖ δρώοιμι μετὰ σφίσιν, ὅττι θέλοιεν, Od. *15, 317*, dès lors, je les servirais bien pour tout ce qu'ils voudraient ‖ **2** agir, faire, *p. opp. à* πάσχω : εὖ δρῶσαν, εὖ πάσχουσαν, Eschl. *Eum. 868*, faisant le bien, bien traitée ; κακῶς δράσαντες οὐκ ἐλάσσονα πάσχουσι, Eschl. *Pers. 813*, ayant fait le mal, ils éprouvent des maux aussi grands; πολλὰ δρῶν ἀντιπάσχω χρηστά, Soph. *Ph. 584*, rendant beaucoup de services, j'en reçois en échange; τά γ' ἔργα μου πεπονθότ' ἐστὶ μᾶλλον ἢ δεδρακότα, Soph. *O.C. 267*, ce que j'ai fait est d'un homme qui a subi (la fatalité) plutôt qu'il n'a volontairement agi ‖ **3** faire, exécuter, accomplir : τι, Eschl. *Pr. 743*; Ar. *Vesp. 457, etc.* qqe ch.; δρᾶν τι, faire qqe ch., réussir, *p. opp. à* οὐδὲν ποιεῖν, ne venir à bout de rien, ne pas réussir, Soph. *Tr. 160*; τὸ δρώμενον, Soph. *El. 40*; Thc. *5, 102*, l'action, le fait; τὰ δρώμενα, DC. *37, 57*, les faits; ce qu'on fait, ce qui se passe, *p. opp. à* λόγοι, Soph. *O. C. 1644*; *abs. en mauv. part*, faire (un mauvais coup), commettre (un crime): τὸν δεδρακότα, Soph. *O. R. 267*, le meurtrier (de Laïus); ὁ δράσας, Plat. *Leg. 878* e, le coupable ; οἱ δεδρακότες, DH. *2, 52*, les coupables; *en b. part*, accomplir un sacrifice = θύειν, Ath. *660* a ; *avec double rég.* : τινά τι, Soph. *O.C. 854, etc.*; τι εἴς τινα, Soph. *O.C. 976*; τί τινι, Soph. *O.R. 1402*, faire qqe ch. (du bien, du mal) à qqn; εὖ *ou* κακῶς δρᾶν τινα, Soph. *Aj. 1154*; ἀγαθόν τι δρᾶν τινα, Plat. *Leg. 641* a, faire du bien *ou* du mal à qqn ; τὰ εὖ δεδραμένα, Thc. *3, 54*, les bienfaits ; *en outre*, δράω *s'emploie dans div. locut.* : τί δράσω; Soph. *Aj. 809, 920*, que ferai-je? *pour marquer le découragement ou le désespoir* ; οἶσθ' ὃ δρᾶσον; Ar. *Pax 1061*, sais-tu ce que tu dois faire? τουτὶ τί δρᾷ τὸ ποτήριον ; Ar. *Eq. 237*, que fait là (*c. à d.* que signifie) cette coupe? ‖ ⋙ *Prés. opt.* δρῷμι, Soph. *Ph. 895*, *épq.* δρώοιμι, Od. *15, 317*; *opt. att.* δρῴην, Eur. *Or. 779*; δρῴης, Soph. *Ant. 70*; δρῴη, Soph. *El. 258*; Plat. *Rsp. 398*, *ou* δρῷ, Plat. *Ep. 989*; δρῷμεν, Eur. *Cycl. 132*, *ou* δρῴημεν, Soph. *Ph. 1393*; *inf. ion.* δρῆν, Hpc. *3, 290*. *Ao. épq. part.* δρήσας, Thgn. *954*. *Pass. pf.* δέδραμαι, Eur. *H.f. 169*; Ar. *Pax 1039*; *ou* δέδρασμαι (*var.* δέδραμαι) Thc. *3, 54*. — *Par except.* [ᾰσ] *dans* δράσας, Anth. *8, 192* (R. Δρα, faire).

δρεπάνη, ης (ἡ) [ᾰ] faux, Il. *18, 551*; Hés. *Sc. 292*; Anth. *9, 383, 384, etc.* ‖ ⋙ *Rare en prose*, Plut. *Cleom. 26*; Alcphr. *3, 19* (*cf.* δρέπανον).

Δρεπάνη, ης (ἡ) Drépanè, *autre n. de Phæakia, Skéria ou Corcyre*, A. Rh. *4, 983*; Arstt. *fr. 469*.

δρεπανηΐς, ΐδος [ᾰ] *adj. f.* en forme de faux, Nic. *fr. 24* (δρεπάνη).

δρεπανη-φόρος, ος, ον [ᾰ] *litt.* qui porte une faux *ou* des faux, *c. à d.* armé de faux, Xén. *An. 1, 7, 10; 1, 8, 10*; Pol. *5, 53, 10*; DS. *17, 53* (δρεπάνη, φέρω).

δρεπάνιον, ου (τὸ) [ᾰ] petite faux, Séleuc. (Ath. *155* e) (δρέπανον).

δρεπανίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] martinet, *oiseau*, Arstt. *H. A. 1, 1, 22*.

δρεπανο-ειδής, ής, ές [ᾰ] qui a la forme d'une faux, Thc. *6, 4*; Str. *335* (δρέπανον, εἶδος).

δρέπανον, ου (τὸ) [ᾰ] **1** faux, Od. *18, 368, etc.*; serpe, serpette, Plat. *Rsp. 333* d, *etc.* ‖ **2** sabre recourbé en forme de faux, cimeterre, Hdt. *5, 112* (R. Δραπ, *cf.* δρέπω).

δρεπανουργός, οῦ (ὁ) [ᾰ] fabricant de faux, Ar. *Pax 548*; Phérécr. (Ath. *269* c) (δρέπανον, ἔργον).

δρεπτός, ή, όν, que l'on cueille ; *fig.* τὸ δρεπτόν, Téléclid. (Hsch.) *etc.* baiser (*vb. de* δρέπω).

δρέπτω (*seul. impf. poét.* δρέπτον) *c.* δρέπω, Mosch. *2, 69* ‖ *Moy.* (*seul. part. prés.*) *m. sign.* Opp. *C. 2, 38*; Anth. *10, 41*; A. Pl. *4, 231*.

δρέπω (*f. inus., ao.* ἔδρεψα, *ao. 2* ἔδραπον, *pf. inus.*; *pass. seul. ao.* ἐδρέφθην) cueillir, *en parl. de fleurs et de fruits*, Hh. *Cer. 425*; Hdt. *3, 110*; Eur. *Ion 889, etc.*; Plat. *Leg. 844* e; δ. λειμῶνα, Ar. *Ran. 1300*, moissonner une prairie, en cueillir toutes les fleurs ; *fig.* δ. τιμάν, ἥβαν, Pd. *P. 1, 49; 6, 48*, recueillir de l'honneur, cueillir la fleur de la jeunesse ‖ *Moy.* (*f.* δρέψομαι, *ao.* ἐδρεψάμην) cueillir pour soi, *acc.* Od. *12, 357*; Hh. *Cer. 429*; Eur. *Hel. 244*; Plat. *Rsp. 401* c; *fig.* Pd. *N. 2, 9*; Plat. *Ion 534* b; Anth. *7, 218, 716*; *p. anal.* βάτοι αἷμα δρέπονται, Bion *1, 22*, les ronces absorbent son sang ‖ ⋙ *Impf. poét.* δρέπον, Hh. *Cer. 425*. *Ao. 2 part.* δραπών [ᾰ] Pd. *P. 4, 130*. — *Pass. ao. réc.* ἐδρέφθην, Philstr. *V. Ap. 334*. — *Moy. impf. poét.* δρεπόμην, Hh. *Cer. 429*; *dor.* ἐδρεπόμαν, Anth. *12, 125*; *part. fut. dor.* δρεψεύμενος (-ούμενος *Fritzsche*) Thcr. *18, 40*. *Ao. poét.* δρεψάμην, Orph. *Arg. 1003* (R. Δραπ, faucher).

***Δρεσία,** *ion.* **-ίη, ης** (ἡ) Drésia *ou* Drésiè, *v. de Phrygie*, Nonn. *13, 514*.

δρεψεύμενος, *v.* δρέπω.

δρηπέτης, *v.* δραπέτης.

Δρησαῖος, ου (ὁ) Drèsæos, *h.* Q. Sm. *1, 291*.

δρησμός, *v.* δρασμός.

δρησμοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] accomplissement du ministère sacré, Hh. *Cer. 476* (δρησμός).

Δρῆσος, ου (ὁ) Drèsos, *Troyen*, Il. *6, 20*.

δρήστειρα, *v.* *δράστειρα.

δρηστήρ, *v.* *δραστήρ 1 *et* 2.

δρηστήριος, *v.* δραστήριος.

δρήστης, *v.* *δράστης 1.

δρῆστις, *v.* *δρᾶστις.

δρηστοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] service, fonction de serviteur, Od. *15, 321* (δράω, *cf.* δρησμοσύνη).

δρία, *v.* δρίος.

Δρίας (ὁ) *seul. voc.* Δρία, Drias, *h.* Mén. (*Com. fr. 4, 100*).

Δρῖλαι, ῶν (οἱ) Driles, *pple du Pont* (*auj.* région du Dchanik) Xén. *An. 5, 2, 1*.

Δρίλλαι, ῶν (οἱ) *c.* Δρῖλαι, Arr. *Eux. 11, 1*.

δρῖλος, ου (ὁ) ver de terre, Anth *11, 197*.

Δρίλων, ωνος (ὁ) Drilôn (*auj.* Drino Bianco) *fl. d'Illyrie*, Nic. *Th. 607*; Str. E. Byz. ‖ ⋙ [ῑ] Soph. (EM. *207*) ; [ῐ] Nic. *l.c.*

δριμέως [ῐ] *adv.* aigrement, avec une saveur *ou* une odeur aigre *ou* piquante, *d'où fig.* fortement (aimer, souffrir) Anaxandr. (*Com. fr. 3, 168*); El. *N. A. 7, 15* ‖ *Cpar.* δριμύτερον, Arstt. *Probl. 12, 7*. *Sup.* δριμύτατα, El. *V.H. 12, 1* (δριμύς).

δριμύζω, *c.* δριμύσσω, Lib. *4, 799 dout.*

δριμύλος, ος, ον [ῐῠ] aigu *ou* perçant, Mosch. *1, 8* (δριμύς).

Δριμύλος, ου (ὁ) Drimylos, *h.* Luc. *Gall. 14* (δριμύλος).

δριμύ-μωρος, ος, ον [ῐῠ] aigre-doux, Gal. (δριμύς, μωρός).

δριμύς, εῖα, ύ [ῐ] **1** aigre, âcre, piquant, *p. opp. à* γλυκύς, Xén. *Mem. 1, 4, 5*; Arstt. *An. 2, 10, 6*; *en parl. d'odeurs* : δρ. καπνός, Ar. *Vesp. 146*, fumée âcre ; δρ. ὀσμή, Arstt. *An. 2, 9*; Th. *H. P. 6, 7, 2*, odeur âcre ; *de saveur* : οἶνος, Luc. *M. cond. 18*, vin piquant *ou* aigre; *d'une sensation de piqûre aiguë* : δρ. βέλος, Il. *11, 270*, douleur aiguë (de l'enfantement); *p. anal. en parl. du regard.* δριμὺ βλέπειν, Ar. *Ran. 562*; ἀποβλέπειν, Luc. *Pseud. 32*; ἐνορᾶν, El. *V.H. 14, 22*; ἐνιδεῖν, DC. *59, 26*, attacher sur qqn des regards perçants *ou* irrités; *fig.* δριμεῖα μάχη, Il. *15, 696*, Hés. *Sc. 261, 411*, combat rude (*litt.* âcre); δριμὺ μένος, Od. *24, 319*, vive émotion : δρ. ἄχος, Hés. *Sc. 457*, douleur violente; *p. suite*, rude, violent, *en parl. de pers.* Eschl. *Ag. 1501*; Ar. *Vesp. 277*, *Eq. 808* ‖ **2** *particul. en parl. de l'intelligence* perçant, pénétrant, fin, Plat. *Rsp. 519* a; *en mauv. part*, fin, rusé, Eur. *Cycl. 104*; Plat. *Leg. 808* d, *Theæt. 173* a ; δριμὺς καὶ δικανικός, Plat. *Theæt. 175* d, subtil et chicaneur ‖ *Cpar.* -ύτερος, Arstt. *H. A. 10, 1*; Th. *H.P. 6, 7, 2*; Plut. *M. 379* e; Hdn *3, 11, 17*; Diosc. *4, 173*; Geop. *2, 21, 9, etc.* *Sup.* -ύτατος, Ar. *Vesp. 277*, *Pax 146*; Th. *H.P. 6, 7, 5*.

δριμύσσω (*f. moy.* -ύξεται) [ῐ] piquer par une saveur aigre, *fig.* traiter avec aigreur, durement, Lib. *4, 799* (δριμύς).

δριμύτης, ητος (ἡ) [ῐῠ] âcreté, saveur *ou* odeur aigre *ou* piquante, Hpc. *Vet. med. 15*; A. Aphr. *Probl. 2, 69*; *en parl. de la fumée*, Pol. *22,*

11,20; au plur. Th. *C.P. 1,16,9; fig.* âpreté *ou* force (de la volonté, *etc.*) Plat.*Rsp.535* b ; mordant d'une raillerie, Luc. *Prom. 2; en parl. de l'intelligence,* pénétration, finesse, *d'où en mauv. part,* esprit de ruse, Plut. *M. 48* a, *583* f ; Arr. *Epict. 2, 23* (δριμύς).

δριμυ·φαγέω-ῶ [ῐῠᾰ] manger des aliments aigres, P.Eg. *4,131* (δριμύς, φαγεῖν).

δριμυφαγία, ας (ἡ) [ῐῠᾰγ] usage d'aliments aigres, Diosc. *2,33;* P.Eg. *3,118 (v. le préc.).*

δρίος (τὸ) [ῐ] *seul. nom. et acc. sg.* δρίος, Od. *14,353 (nom.)*; Anth. *7,203 (acc.)*; Opp. *H. 4,588 (acc.)*; *pl.* δρία, Hés. *O. 528;* Soph.*Tr.1012;* Eur. *Hel. 1326;* A.Rh. *4,970,* petit bois, taillis.

Δρόγγιλον, ου (τὸ) Drongilon, *lieu de Thrace,* Dém. *100,22.*

δροίτη, ης (ἡ) **1** baignoire, Eschl. *Ag. 1540, Eum. 633;* Nic. *Al. 462;* Lyc.*1108* || **2** cercueil, Eschl.*Ch. 999.*

δρομάασκε, *v.* δρομάω.

δρομαῖος, α *ou* **ος, ον** : **I** qui va en courant, vite, agile, *en parl. de pers.* Soph. *Tr. 927;* Eur. *Or. 45; etc.; d'animaux,* Eur. *Hel. 543; de choses (pied,* Ar.*Ran.478; aile,* Ar. *Pax 160; nuage,* Eur.*Alc.245, etc.)* || **II** qui concerne la course : **1** de course : ἴχνη δρομαῖα, Xén. *Cyn. 3, 8,* traces laissées par des animaux courant, *p. opp. à* εὐναῖα ἴχνη || **2** protecteur des courses, qui préside aux courses (Apollon) Plut. *M. 724* c || **III** qui est sur un char, Luc.*J.trag. 33* || ⋙ *fém.* -αῖος, Eur. *Alc. 244* (δρόμος).

δρόμαξ, ακος, *adj. m.* bon coureur (chameau) Geop.*16,22* (δρόμος).

δρομάς, άδος (ὁ, ἡ, τὸ) **I** *adj.* **1** qui court, *en parl. de pers.* Eur. *Suppl. 1000; de chiens,* Eur. *Bacch. 731;* δρομὰς κάμηλος, Plut. *Alex. 31;* DS. *19,37,* dromadaire (*litt.* chameau coureur) ; *en parl. de choses :* ἄμπυξ δρ. Soph.*Ph.679,* l'essieu agile, *c. à d.* la roue d'Ixion ; δρομάδι κώλῳ, Eur.*Hel.1301,* d'un pas agile ; δρομάσι βλεφάροις, Eur. *Or. 837,* avec des yeux errants || **2** qui voyage, qui émigre, nomade, *en parl. de certains poissons,* Arstt. *H.A. 1,1,24* || **II** *subst.* ἡ δ. : **1** femme à la démarche précipitée, *en parl. de la prophétesse Cassandre,* Eur. *Tr.42* || **2** coureuse, femme de mauvaise vie, Phryn. com. (Poll. *7, 203*) (R. Δραμ, courir ; *v.* τρέχω).

***δρομάω** (*seul. ao. itér. 3 sg.* δρομάασκε, Hés.*fr. 221,2, et pf.* δεδρόμηκα, Babr. *60*) courir (δρόμος).

δρομεύς, έως (ὁ) coureur, Eur. *El. 824;* Ar. *Vesp. 1206;* Plat. *Leg. 822* b ; Spt. *Job 9,25, etc.* || ⋙ *Nom. plur. att.* δρομῆς, Eup. (*Com. fr. 2,458*) ; *dat. pl. poét.* δρομέσι, Call. *fr. 498,4* (δραμεῖν).

δρόμημα, ατος (τὸ) *c.* δράμημα, Eur. *Ph. 1379, Bacch. 1091;* Arstt. *H.A. 9, 44.*

δρομίας, ου (ὁ) **1** coureur, Eratosth. (Ath.*284* d) || **2** sorte de crabe, El. *N.A. 7,24* (δρόμος).

δρομικός, ή, όν, bon coureur, agile, *en parl. de pers.* Plat.*Theæt. 148* c ; Arstt. *Nic. 1,1;* Luc. *Gymn. 27; en parl. d'animaux (chevaux, etc.)* Plat. *1 Alc. 111* d ; El. *N.A. 16,9* ; τὰ δρομικά, Xén. *Hell. 7,4,29;* Dém.*1408,15;* τὸ δρομικόν, DC. *67,8,* courses (jeux) (δρόμος).

δρομικῶς, *adv.* d'une course rapide, Plat. *Leg. 706* c.

Δρομιχαίτης (ὁ) Dromikhætès, *roi des Odryses,* Plut. *Demetr. 39.*

δρομο·κῆρυξ, υκος (ὁ) [ῡx] courrier, Eschn.*F. leg. p. 45,20;* DC.*78, 35;* Polyen *5,27* (δρόμος, κῆρυξ).

Δρομοκλείδης (ὁ) Dromokleidès, *h.* Plut. *Demetr.13 et 34 (patr. de* *Δρομοκλῆς, *de* δρόμος, κλέος).

δρομόν·αρχος, ου (ὁ) commandant d'un navire de transport, Cassiod. (δρόμων, ἄρχω).

δρόμος, ου (ὁ) **I** action de courir, *d'où :* **1** course, *en parl. de chevaux,* Il. *18,281; en parl. de pers.* Thc. *4, 127, etc.;* Eschn.*71,6, etc.; au plur.* Eschl. *Pr. 838;* Hpc. *351,14;* Plat. *Euthyd. 273* a ; *p. opp. à* βάδην, Plut. *M.817* a ; *en parl. des nuages,* Eur. *Ph.163; de la course du soleil,* Plat. *Ax.370* b ; δρόμῳ ἰέναι, Plat. *Crat. 397* d ; *ou* χρῆσθαι, Hdt. *6,112; ou* χωρεῖν, Thc. *4,31,* aller *ou* s'avancer en courant ; ἅπαντι χρῆσθαι τῷ δρόμῳ, Luc. *Dem.10,* courir de toutes ses forces || **2** lutte à la course, *soit à pied, soit en char,* Il.*23,758;* Od. *8,121;* Batr. *96;* Pd. *O.3,59; 13, 42;* Soph.*El.684,726,741;* Plat. *Leg. 625* d ; *fig.* δρόμον θεῖν, Hdt. *8, 74; ou* δραμεῖν, Ar. *Vesp. 376,* disputer le prix de la course, *d'où en gén.* lutter (pour qqe ch.) || **3** course, tour de promenade : δύ' ἢ τρεῖς δρόμους περιεληλυθότε, Plat.*Euthyd.273* a, après avoir fait tous deux deux ou trois tours de promenade || **II** emplacement pour courir, Il. *23,321;* Od. *4,605; particul.* emplacement pour la course à pied *ou* en char, stade, carrière, Soph. *El. 713 et 748;* ἔξω δρόμου φέρεσθαι, Eschl. *Pr. 883, etc.; ou* ἐκτὸς δρόμου φέρεσθαι, Plat. *Crat. 414* b ; ἐκ δρόμου πίπτειν, Eschl. *Ag. 1245,* être emporté hors de la carrière, *c. à d.* s'écarter du but ; *fig.* οὐδέν ἐστ' ἔξω δρόμου, Eschl. *Ch. 514, litt.* cela n'est en rien en dehors de la carrière à parcourir, *c. à d.* hors de propos ; *p. ext.* lieu de promenade, espace pour aller et venir, Plat. *Phædr. 227* b ; κατάστεγος δρ. Plat.*Euthyd.273* a, espace couvert, sorte de préau pour se promener ; ἐν δρόμοισιν Ἀκαδήμου, Eup. (DL. *3,7*) dans les allées d'Akadèmos, *c. à d.* à l'Académie ; *en parl. du vestibule d'un temple,* Str. *805* (δραμεῖν, *v.* τρέχω) (R. Δραμ, courir).

δρομόω-ῶ, *c.* σπεύδω, Aqu. *Ps. 67,32* (δρόμος).

δρόμων, ωνος (ὁ) navire de course, Cassiod. (δρόμος).

Δρόμων, ωνος (ὁ) Dromôn : **1** *poète comique,* Ath. *240* d, *409* e || **2** *autres,* Luc.*M. cond. 25, etc.* || ⋙ *Voc.* Δρόμων, Ath. *644* e (δρόμος).

δροπά, ῶν (τὰ) *c.* δρεπτά, Soph. *fr. 428; v.* δρεπτός.

Δροπικοί, ῶν (οἱ) Dropiques, *tribu persane,* Hdt. *1,125.*

δροσαλλίς, ίδος (ἡ) sorte de vigne, Geop. *5, 17,3* (δρόσος).

***Δροσερά,** *seul. ion.* **Δροσερή, ῆς** (ἡ) Drosérè, *litt.* l'Humide, *n. d'une nymphe de source et d'une source,* Nonn.*40,365,565* (δροσερός).

δροσερός, ά, όν : **1** humide de rosée, Eur. *Hipp. 208, etc.;* Ar. *Nub. 338, etc.* || **2** *p. suite,* frais, tendre, délicat, *en parl. de légumes,* Ar. *Pl. 298; de la bouche,* Anth. *5,244* (δρόσος).

***δροσία,** *ion.* **δροσίη, ης** (ἡ) rosée, *d'où* écume (d'un cheval) Luc. *Alex. 53* (δρόσος).

δροσίζω : **1** *tr.* mouiller de rosée, humecter, Posid. (Ath. *692* d δροσίζουσι) ; *au pass.* Ar. *Ran. 1312* (*part. prés.* -ιζόμεναι) ; Plut. *M. 913* e (*part. pf.* δεδροσισμένος) || **2** *intr.* être en sueur, Philstr. *Gymn. 49* (δρόσος).

δροσίη, *v.* *δροσία.

δρόσιμος, ος, ον, *c.* δροσερός, Plut. *M. 918* a.

δροσινός, ή, όν, *c.* δροσερός, Anth. *9,570.*

Δροσίς, ίδος (ἡ) Drosis, *f.* Dém. *1386,8;* Luc.*D.mer. 10* (*voc.* Δροσί) (δρόσος).

δροσοβολέω-ῶ, répandre de la rosée, humecter de rosée, Plut. *M. 659* b (δροσοβόλος).

δροσο·βόλος, ος, ον, qui répand de la rosée, Th. *C.P. 3,24,4; 6,18,3;* Plut. *M. 917 f* (δρόσος, βάλλω).

δροσο·ειδῶς, *adv.* comme de la rosée, Gal.*15,232;* Bas.*1,173 Migne;* Nyss. *1,312 Migne* (δρόσος, εἶδος).

δροσο·είμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** vêtu de rosée, Orph. *H. 20,6; 50,6* (δρόσος, εἷμα).

δροσόεις, όεσσα, όεν : humide de rosée (plaine, terre, *etc.*) A. Rh. *1,1282;* Tryph. *154;* Col. *343;* Nonn. *44,221; p. anal.* humide, frais, tendre (lèvre) Anth. *5, 270; en gén.* frais (bain, Eur. *Tr. 833;* fleuve, Col. *316*) (δρόσος).

δροσό·μελι, ιτος (τὸ) [ῐτ] miellat, miel aérien, manne, Gal. *6,399* (δρόσος, μέλι).

δροσο·παγής, ής, ές [ᾰ] où se condense la rosée, Phil. byz. *VII mir. 1* (δρόσος, πήγνυμι).

δροσο·πάχνη, ης (ἡ) gelée blanche, Arstt. *Mund. 4,5* (δρόσος, πάχνη).

δρόσος, ου (ἡ) **I** rosée, Hdt. *2,68;* Plat. *Tim. 59* e ; Arstt. *Meteor. 1, 10;* Plut. *M. 659* b, *732* c, *917* b ; *au plur.* Eschl. *Ag. 336;* Soph. *Aj. 1208; etc.; fig. en parl. de toute chose tendre ou délicate* (petit d'un animal, Eschl. *Ag. 141;* duvet naissant, Ar.*Nub. 972*) || **II** *p. ext.* **1** eau, *particul.* eau de mer, Eschl. *Eum. 904;* Eur. *I.T. 255,1192;* eau de fleuve, Eur.*Hipp. 77,127;* eau de source, Eur. *I.A. 182* || **2** *en gén.* tout liquide (sang, Eschl. *Ag. 1390;* vin, Pd. *O. 7,2;* huile, Anth. *5,4;* miel, Philstr. *Her. 750;* Philstr. jun. *Im. 884; etc.*).

δροσόω-ῶ (*part. pf. pass.* δεδροσωμένην) mouiller de rosée, Anacr. *54,12* (δρόσος).

δροσώδης, ης, ες : **1** semblable de la rosée, Phérécr. (Ath. *685* a) ; Plut. *M. 695* c, *913* e || **2** *fig.* tendre, délicat, Anacr.*16,9* (δρόσος, -ωδης).

δροῦγγος *ou* **δρόγγος, ου** (ὁ) = *lat.* drungus, corps d'infanterie variant de *1000* à *3000* hommes, Tact. (Maur. *1,3; 2,2, etc.*) ; *d'où fig.* troupe, compagnie, Chrys. *3,596 Migne.*

Δρούσιλλα, ης (ἡ) = *lat.* Drusilla, *n. de f. rom.* NT. *Ap.24,24 etc.*

Δροῦσος, ου (ὁ) = *lat.* Drusus,

n. rom. Plut. Cato mi. 1, etc.; DS. App. etc. || ⋙ Voc. -ε, Anth. 9,405.

δρύα, v. δρῦς.

Δρύαλος, ου (ὁ) [ῠᾰ] Dryalos, Centaure, Hés. Sc. 187.

Δρυαντιάδης (ὁ) [ῠᾰδ] le fils de Dryas, c. à d. Lykourgos, Nonn. 20, 187 (patr. de Δρύας).

δρυάς, άδος (ἡ) seul. gén. pl. δρυάδων, pièces formant la quille d'un navire, Plut. M. 312 e (conj. δρυάκων, de *δρύαξ, m. sign.) (δρῦς).

Δρυάς, άδος (ἡ) [ῠᾰδ] Dryade, nymphe dont la vie était liée à celle d'un arbre (avec ou sans νύμφη) Paus. 8,4,2, Plut. Cæs. 9; au plur. Paus. 8, 39, 2; Plut. M. 757 e; Lgs 2,38; 3,23 || ⋙ Voc. Δρυάς, Nonn. 5,440 (δρῦς).

Δρύας, αντος (ὁ) [ῠ] Dryas : 1 Lapithe, Il. 1,263; Hés. Sc. 179 || 2 autres, Il. 6,130; Soph. Ant. 955, etc. (δρῦς).

δρυ·αχαρνεύς (ὁ) [ῠᾰχ] seul. voc. -εῦ, Acharne des bois, c. à d. rustre d'Acharne, Ar. (Suid.) (δρῦς, Ἀχαρνεύς).

δρυη·κόπος, ος, ον, qui coupe les chênes, Lyc. 1379 (δρῦς, κόπτω).

Δρυΐδαι, ῶν (οἱ) les Druides, prêtres gaulois, Str. 197,198; DL. 1,1; Clém. 1,777 Migne; sg. Δρυΐδης, Arstt. fr. 30.

δρυΐνας (ὁ) [ῠῐ] serpent qui se cache dans les chênes creux, Nic. Th. 411 (gén. -αο) (δρῦς).

δρύϊνος, η, ον [ῠ] de chêne, c. à d. : 1 fait en bois de chêne, Od. 21,43; δρ. πῦρ, Thcr. 9,19, feu de bois de chêne || 2 qui appartient à un chêne; δρυΐνους κλάδους, Eur. Bacch. 1103, branches de chêne || 3 qui provient d'un chêne (miel) Anth. 9, 72, etc. (δρῦς)

δρυΐτης, ου (ὁ) [ῑ] sorte de cyprès, Th. C.P. 1,2,2; δρ. λίθος, sorte de pierre précieuse, Plin. 37,11 (δρῦς).

δρύ·καρπον, ου (τό) [ῠ] fruit du chêne, gland, Lyc. 83 (δρῦς, καρπός).

δρυ·κολάπτης, ου (ὁ) [ῠ] c. δρυοκολάπτης, Ar. Av. 480, 979; Str. 240.

δρυμά, v. δρυμός.

Δρύμας (ὁ) Drymas (litt. habitant des bois) ép. d'Apollon, Lyc. 522 (δρυμός).

δρυμάττω, c. δρύπτω, Com. (Poll. 5,93).

δρυμίς, ίδος (ἡ) [ῡ] nymphe des bois, Alex. (Com. fr. 3, 525) (δρυμός).

Δρύμνιος, ου (ὁ) Drymnios, ép. de Zeus chez les Pamphyliens, Lyc. 536.

δρυμόθεν [ῠ] adv. de la forêt, Naz. 3,984 Migne (δρυμός, -θεν).

Δρυμόν, v. Δρυμός.

δρυμονία, ας [ῠ] adj. f. habitante des bois, ép. d'Artémis, Orph. H. 35, 12 dout. (δρυμός).

δρυμός, οῦ (ὁ) [ῠ] 1 forêt de chênes, Pol. 2, 15, 2; 12, 4, 13 || 2 forêt, bois, en gén. Il. 11,118; Od. 10,150, etc.; Soph. O.R. 1399; Eur. Hipp. 1127, Rhes. 289; au pl. Eschl. fr. 300; Plut. Per. c. Fab. 1; etc. || ⋙ Dans Hom. seul. plur. δρυμά [ῠ] Il. 11,118; Od. 10,150,197,251; cf. Nic. Th. 222; Orph. Arg. 676; Q.Sm. 2, 382; 7,715; δρυμά [ῡ] DP. 492; Opp. C. 1,64 (δρῦς).

Δρυμός, οῦ (ἡ) ou **Δρυμόν**, οῦ (τό) Drymos ou Drymon : 1 v. de Phocide, Hdt. 8,33 || 2 lieu sur la frontière d'Attique et de Béotie, Arstt. (Harp.) au neutre Δρυμόν (δρυμός).

δρυμο·τομικός, ή, όν, c. δρυοτομικός, Chrys. 2,334.

Δρυμοῦσα, Arstd. 1,293, ou **Δρυμοῦσσα**, ης (ἡ) Drymousa ou Drymoussa, î. près de Klazomène, Thc. 8,31; Pol. 22, 27, 5 (fém. de *δρυμόεις, couvert de chênes ou de bois, de δρυμός).

δρυμο·χαρής, ής, ές [ῠᾰ] qui se plaît dans les bois, Orph. H. 50, 12 (δρυμός, χαίρω).

δρυμώδης, ης, ες [ῠ] boisé, DS. 3,25; Str. 130 (δρυμός, -ωδης).

δρυμών, ῶνος (ὁ) [ῠ] c. δρυμός, Opp. C. 2,78; Babr. 45,11; Jos. 8,6, 5; 14,15,8.

δρυο·βάλανος, ου (ὁ) [ῠᾰᾰ] gland de chêne, Str. 155,734 (δρῦς, βάλανος).

δρυο·γόνος, ος, ον [ῠ] qui produit des chênes, Ar. Th. 114 (δρῦς, γίγνομαι).

δρυόεις, όεσσα, όεν [ῠ] rempli de chênes, Str. 626; Nonn. 5,60; 21,336, etc. (δρῦς, cf. Δρυοῦσσα).

δρυο·κοίτης, ου [ῠ] adj. m. qui vit (litt. qui couche) dans les chênes, ép. de la cigale, Anth. 7,190 (δρῦς, κοίτη).

δρυο·κολάπτης, ου (ὁ) pivert, oiseau (litt. qui entaille ou becquète les chênes) Arstt. H.A. 8, 3; 9, 9; Th. H.P. 9, 8, 6; El. N.A. 1, 45 = lat. picus, DH. 1,14 (δρῦς, κολάπτω).

δρυο·κόπος, ου (ὁ) c. le préc. Arstt. P.A. 3,1,15 (δρῦς, κόπτω).

δρυο·παγής, ής, ές [ῠᾰ] formé de planches de chêne emboîtées, Soph. fr. 629 (δρῦς, πήγνυμι).

Δρυόπες, ων (οἱ) [ῠ] les Dryopes, pple pélasgique près de l'Œta, Hdt. 1,146, etc.; Thc. 7,57; etc. || ⋙ Dat. épq. Δρυόπεσσι, A.Rh. 1, 1213,1218; Nonn. 35,91.

δρυο·πετής, ής, ές, tombé de l'arbre (fruit) Gal. 6,353 (δρῦς, πίπτω).

Δρυοπίς, ίδος (ἡ) [ῠ] Dryopide, anc. n. de la Doride, Hdt. 1, 56 (Δρύοπες).

δρυο·πτερίς, ίδος (ἡ) sorte de fougère, Diosc. 4,189; Orib. p. 350 Matth. (δρῦς, πτερίς).

δρυός, gén. de δρῦς.

Δρυὸς κεφαλαί (αἱ) Têtes de chêne, n. d'un défilé du Cithéron, Hdt. 9,39; Thc. 3,24.

δρυοτομία, ας (ἡ) [ῠ] une coupe de bois, provision de bois coupé, Plat. Leg. 678 d (δρυοτόμος).

δρυοτομική, ῆς (ἡ) [ῠ] s. e. τέχνη, l'art de couper le bois, Plat. Pol. 288 d (δρυοτόμος).

δρυο·τόμος, ου (ὁ) [ῠ] charpentier, Es. 175 || ⋙ [ῡ] Q.Sm. 1,250 (δρῦς, τέμνω; cf. δρυτόμος).

Δρυοῦσσα, ης (ἡ) Dryoussa, anc. n. de Samos, Arstt. fr. 529 (p. δρυόεσσα, fém. de δρυόεις).

δρύ·οχος, ου (ὁ) d'ord. au plur. : 1 pièces de bois servant de support pour les navires en construction, Od. 19, 574; ἐκ δρυόχων ναυπηγεῖσθαι σκάφη, Pol. 1, 38, 5, construire des navires en entier, c. à d. depuis les étais qui soutiennent la carène; οἷον ἐκ δρυόχων, Plat. Tim. 81 b, comme depuis les étais du navire, c. à d. à fond; fig. δ. δράματος, Ar. Th. 52, fondements d'une pièce de théâtre || 2 plur. οἱ δρύοχοι, Anth. 6, 16, ou τὰ δρύοχα, Eur. El. 1163, forêt de chênes, forêt (δρῦς, ἔχω; cf. δρυάς).

δρύοψ, οπος (ὁ) [ῠ] sorte d'oiseau, Ar. Av. 306.

Δρύοψ, οπος (ὁ) [ῠ] Dryope : 1 fils de Priam, Il. 20,455 || 2 fils d'Apollon, Hh. 19,34.

δρυ·πεπής, ής, ές [ῠ] qui mûrit sur l'arbre : δρυπεπεῖς ἐλάαι, Chionid. (Ath. 137 e); Eup. (Com. fr. 2,563); ou abs. αἱ δρυπεπεῖς, Ar. Lys. 564; Callias (Com. fr. 2, 740) olives, figues mûrissant sur l'arbre, c. à d. tout à fait mûres; fig. Crat. (Ath. 267 e), etc. (δρῦς, πέπτω).

δρυ·πετής, ής, ές [ῠ] qui tombe spontanément de l'arbre, mûr; fig. Ar. (Ath. 133 a; sel. Mein. δρυπεπής) (δρῦς, πίπτω).

δρύ·πεψ, seul. acc. δρύπεπα, adj. f. [ῠ] c. δρυπεπής, Anth. 6,191.

δρυπίς, ίδος (ἡ) sorte d'épine, Th. H.P. 1,10,5 (δρύπτω).

δρύππα, ας (ἡ) = lat. druppa, olive trop mûre, Anth. 6,299; Ath. 56 a.

δρύπτω (act. seul. ao. ἔδρυψα; pass. ao. ἐδρύφθην, pl. q. pf. ἐδεδρύμμην) écorcher, égratigner, déchirer, en parl. d'une lance, Il. 16, 324; δρ. χάρα, Eur. El. 150; παρειάς, A.Rh. 3,672, se déchirer la tête, les joues, en signe de deuil || Moy. écorcher, déchirer sur soi : δ. παρειάν, Eur. Hec. 655, se déchirer la joue en signe de douleur; abs. Xén. Cyr. 3,1, 13; en parl. de deux aigles : δ. παρειάς, Od. 2,153, se déchirer mutuellement la face || ⋙ Ao. poét. δρύψα, Il. 16, 324; A.Rh. 2,109. — Pass. ao. réc. ἐδρύφθην, Babr. 36,10. Pl.q. pf. 3 sg. poét. δέδρυπτο, Q.Sm. 14, 391. — Moy. ao. poét. δρυψάμην, Nonn. 2, 642 (R. Δρυφ, écorcher, cf. δρέπω).

δρῦς, υός, υΐ, ῦν; ύες-ῦς, υῶν, υσί, ύας-ῦς (ἡ) [ῠ suivi d'une voy. et au dat. pl.; partout ailleurs ῡ] I primit. tout arbre (δρῦν ἐκάλουν οἱ παλαιοὶ πᾶν δένδρον, Sch.-Il. 11,86; δρῦς· πᾶν ξύλον καὶ δένδρον, Hsch.) || II particul. 1 chêne, Il. 12,132, etc.; Od. 9,186, etc.; Hés. O. 230,434; Eur. Bacch. 702; Ar. Nub. 402, etc.; consacré à Zeus, qui rendait ses oracles par les chênes de Dodone, Od. 14,328; d'où αἱ προσήγοροι δρύες, Eschl. Pr. 832, les chênes qui parlent à (ceux qui les consultent); πολύγλωσσος δρῦς, Soph. Tr. 1168, chêne qui faisait entendre des bruits divers (d'après lesquels on prophétisait); proverb. joint à πέτρα dans diverses loc. c. syn. de « nature sauvage ou primitive » : οὐ γὰρ ἀπὸ δρυός ἐσσι παλαιφάτου οὐδ' ἀπὸ πέτρης, Od. 19,163, car tu n'es pas né d'un chêne fabuleux ni d'un roc, c. à d. tu as une famille, une patrie; cf. Plat. Ap. 34 d, Rsp. 544 d; c. syn. de « chose stérile » : οὐ μέν πως νῦν ἔστιν ἀπὸ δρυὸς οὐδ' ἀπὸ πέτρης τῷ ὀαριζέμεναι, Il. 22,126, ce n'est pas le moment de bavarder (comme des pâtres) de ce qui tombe d'un chêne ou d'un rocher, c. à d. de riens; sel. d'autres, de bavarder (comme des oisifs ou des amoureux tranquillement assis) sous un chêne ou sur un rocher (ou du haut d'un chêne ou d'un rocher, c. à d. dans une entière

sécurité); *cf.* ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα περὶ δρῦν ἢ περὶ πέτρην; Hés. *Th. 35*, à quoi bon ces propos d'oisifs errant autour d'un chêne ou d'un rocher? *c. syn. de* « chose dure et impénétrable » : διὰ πέτρας καὶ διὰ δρυὸς ὁρᾶν, Plut. *M.1083* d, voir à travers un roc et à travers un chêne, *en parl. de Lyncée; c. syn. d'*« immobilité »: δρύας, πέτρας ἄγειν, Anth. *7, 8*, entraîner après soi les chênes, les rochers, *en parl. d'Orphée; fig. en parl. d'un homme*, solide comme un chêne, Artém. *2,25* || 2 *en parl. d'autres arbres :* pin, Soph. *Tr. 766*, olivier, Eur. *Cycl. 615;* δρῦς ἁλία, Eup. (*Com. fr. 2,426*) *c.* ἀλίφλοιος || ⋙ *Acc. poét.* δρύα, Q.Sm. *3,280; plur. nom. poét.* δρύες, Il. *12,132;* Hh. *Ven. 264;* Eschl. *Pr. 832; acc. poét.* δρύας, Soph. *fr. 354; duel* δρύε, Arc. *p. 131,16. Par exc.* [ῡ] *dans* δρυός *au commenc. du vers*, Hés. *O. 434* (*cf. sscr.* drus, darus).

Δρῦς, υός (ἡ) Drys, *v. de Thrace*, Dém. *664,2* (δρῦς).

δρυ·τόμος, ος, ον [ῠ] *c.* δρυοτόμος, Il. *11,86* || ⋙ [ῡ] *à l'arsis*, Q.Sm. *9, 163,453; 13,56.*

δρύφακτον, ου (τὸ) *au plur. c. le suiv.* Apd. *Pol. p. 46.*

δρύφακτος, ου (ὁ) [ῠ] barrière en bois, *particul.* 1 barre d'un tribunal *ou* d'un lieu d'assemblée, *d'ord. au plur.* Ar. *Vesp. 386, 552, 830; Eq. 675;* Xén. *Hell. 2,3,50 et 55* || 2 rampe d'escalier, Pol. *1,22,6 et 10* || 3 sorte de balcon, Arstt. *Ath. 50,2;* H.Pont. *206 Cor.;* Lib. *1, 344* (δρυφάσσω).

δρυφακτόω-ῶ [ῠ] (*part. ao.* -ώσαντες) enclore d'une barrière, Pol. *8,6,4* (δρύφακτος).

δρυφάκτωμα, ατος (τὸ) [ῠ] emplacement fermé d'une balustrade, Str. *629* (δρυφακτόω).

δρυ·φάσσω (*part. pf. pass.* δεδρυφαγμένος) munir d'une cuirasse, Lyc. *758* (*p. dissimil. p.* *δρυφράσσω, *de* δρῦς, φράσσω).

δρύφελον, ου (τὸ) rognure; οὐδὲ δρύφελα, Parth. (EM. *288,58*) pas même des rognures, *c.à d.* rien (δρύπτω).

δρύψιον, ου (τὸ) raclure, Anth. *6,299* (δρύπτω).

δρῷμι, *opt. prés. de* δράω.

Δρῷοι, ῴων (οἱ) les Drôes, *pple de Thrace*, Thc. *2,101.*

δρώοιμι, *v.* δράω.

δρωπάζω, *c.* δρώπτω, Dysc. *Adv. 549,23 Bkk.*

δρωπακίζω (*inf. ao. pass.* -ισθῆναι) [ᾰ] épiler en se servant de l'onguent δρῶπαξ, Arr. *Epict. 3,22,10;* Luc. *Dem. 50* (δρῶπαξ).

δρωπακισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] usage de l'onguent δρῶπαξ pour épiler, Diosc. *Iob. 3, p. 65* (δρωπακίζω).

δρωπακιστός, ή, όν [ᾰ] épilatoire, Gal. *12,103* (*vb. de* δρωπακίζω).

δρῶπαξ, ακος (ὁ) [ᾰκ] 1 sorte d'emplâtre de poix, Gal. *6,175;* Aét. *3, 190* || 2 onguent épilatoire, Syn. *75* d (*cf.* δρέπω).

Δρωπίδης, ου (ὁ) Drôpidès, *h.* Plat. *Tim. 20* e, *Charm. 157* e, *etc.*

δρώπτω, *c.* διακόπτω *ou* διασκοπέω, *sel.* Hsch., Eschl. *fr. 272.*

δρώψ, ωπός (ὁ) homme, *litt.* « l'être agissant » par excellence, Clém. *Str. 5, p. 674* (δράω).

δρώωσι, *v.* δράω.

δύ', *élis. p.* δύο.

δυαδικός, ή, όν [ῠᾰ] qui se rapporte au nombre deux, binaire, Plut. *M. 1025* c (δυάς).

δυαδικῶς [ῠᾰ] *adv.* dans le nombre deux, Procl. *Parm. 915 Stallb., Tim. 208.*

δυάζω (*3 sg. ao. pass.* ἐδυάσθη) [ῠ] 1 partager en deux, Theol. *12* || 2 avoir l'impression qu'une chose est double, voir double, Sext. *233,4 Bkk.* (δυάς).

δυάκις, *adv.* deux fois, Ar. *fr. 607* (δύο).

δυάς, άδος (ἡ) nombre de deux, dualité, couple, Plat. *Phæd. 101* c, *Parm. 149* c; Plut. *M. 93* e, *etc.* (δύο).

δυάω [ῠ] (*seul. 3 pl. épq.* δυόωσι) accabler de maux, Od. *20,195* (δύη).

δυγόν, *v.* ζυγόν.

δυεῖν, *v.* δύο.

δύε(ν), *v.* δύω.

δυερός, ά, όν [ῠ] malheureux, Maxim. π. κατ. *65,182* (δύη).

δύη, ης (ἡ) [ῠ] calamité, malheur, affliction, Od. *14,215 et 338;* Eschl. *Pr. 746;* Soph. *Aj. 938;* Nic. *Al. 19, Th. 920; en prose*, App. *Civ. 4,42; au plur.* Eschl. *Pr. 512, 179, etc.* || ⋙ *Dor.* δύα, Eschl. *Pers. 1047; gén.* δύας, Eschl. *Sept. 228; etc.* (*probabl. apparenté à* δαίω, *de la* R. ΔαϜ = *sscr.* du).

δυηπαθέω-ῶ (*part. prés. poét.* -έων) [ῠᾰ] être accablé de maux, Nonn. *26,113* (δυηπαθής).

δυη·παθής, ής, ές [ῠᾰ] accablé de maux, A. Rh. *4, 1165;* qui supporte ses maux, Anth. *7, 209* (δύη, πάσχω).

δυηπαθίη, ης (ἡ) [ῠᾰ] *ion.* affliction, A. Rh. *4,1395;* A. Pl. *113* (δυηπαθής).

δυή·παθος, ος, ον [ῠᾰ] *c.* δυηπαθής, Hh. *Merc. 486.*

δυθμή, *dor. c.* δυσμή, Call. *fr. 465.*

δυϊκός, ή, όν [ῠ] du nombre deux: δυϊκὸς ἀριθμός, D.Thr. *632, 17; 632, 29;* τὸ δυϊκόν, Dysc. *Pron. 271, 308; Synt. 197*, le duel, *t. de gr.* (δύο).

δυϊκῶς, *adv.* au duel, Gramm.

δύϊος, α, ον [ῠ] malheureux, Eschl. *Suppl. 842 dout.* (δύη).

Δῦμαι, ῶν (αἱ) *c.* Δύμη, Plut. *Cleom. 14.*

Δύμαινα, ης (ἡ) la contrée des Dymanes, Call. (E.Byz. *vº* Ἁλικαρνασσός) (Δυμᾶνες).

Δυμαῖος, α, ον [ῠ] de Dymè; οἱ Δ. les habitants de Dymè, Plut. *Arat. 11;* Anth. *7,445, etc.*

Δυμανᾶται, ῶν (οἱ) les Dymanates, *ancêtres des Sicyoniens*, Hdt. *5, 68.*

Δυμᾶνες, ων (οἱ) les Dymanes, *une des trois tribus doriennes*, Ephor. (E.Byz.).

Δυμάντειος, ος, ον [ῠ] de Dymas, Lyc. *1388* (Δύμας).

Δύμας, αντος (ὁ) [ῠ] Dymas : 1 *père d'Hécube*, Il. *16, 718; etc.* || 2 *autres*, Od. *6,22;* Q.Sm. *7,607.*

δύμεναι, *v.* δύω 1.

Δύμη, ης (ἡ) [ῠ] Dymè (*auj.* Kaminitza) *v. d'Achaïe*, Hh. *Apoll. 425;* Hdt. *1,145;* Thc. *2,84.*

δυνᾳ, *v. le suiv.*

δύναμαι (*impf.* ἐδυνάμην, *postér.* ἠδυνάμην, *f.* δυνήσομαι, *ao.* ἐδυνήθην, *postér.* ἠδυνήθην, *pf.* δεδύνημαι) [ῠ] **A** pouvoir, *c.à d.* I avoir la faculté de, être capable de, *avec l'acc.:* δ. ἅπαντα, Od. *4,237*, pouvoir tout; *avec l'inf. prés.* Att. (Soph. *Tr. 546, Ant. 686;* Eur. *Ion 598, etc.*) *ou ao.* (Eschl. *Pr. 326, etc.*); *rar. avec l'inf. fut. et d'ord. par attract. après un verbe principal au fut.:* εἰ σέ γε πείσειν δυνησόμεσθα μηδέν, *etc.* Soph. *Ph. 1394*, si nous ne pouvons te persuader; *cf.* Thc. *2,29;* Pol. *21,9,13;* Zos. *3,1;* Man. *1,199; avec un inf. pass.* οὐδὲ δυνάμενοι πολιορκεῖσθαι, Thc. *3,52*, et ne pouvant pas soutenir le siège; *cf.* Hdt. *9,108;* Plut. *M. 88* f, *etc.; abs.* εἰ δύνασαί γε, Il. *1,393*, si du moins tu le peux; δύναμαι γάρ, Od. *4,612*, car je le puis; *souv. dans la loc.* οὐ δύναμαι μὴ οὐ, *avec l'inf.* Att. (*sans* οὐ, Ar. *Ran. 42, etc.*) je ne puis pas ne pas, je ne puis m'empêcher de, *etc.; avec un superl. précédé de* ὡς, ᾗ, *etc. ou un relat.* (ὅσος, *etc.*): ὡς ἠδύνατο κάλλιστον, CIA. *2,420,12* (*2e siècle av. J. C.*); *ou abs.* ὡς κάλλιστα, CIA. *2,86,1-2* (*376/364 av. J. C.*) *etc.* le plus beau, les plus beaux possible; ἐπορεύοντο ᾗ ἐδύναντο τάχιστα, Xén. *An. 6, 3, 21*, les troupes marchèrent le plus rapidement possible; ὡς ἐδυνάμεθα ἀρίστην, Plat. *Rsp. 437* e, la meilleure que nous pouvions; ὅσους ἐδύνατο πλείστους ἀθροίσας, Xén. *Hell. 2,2,9*, ayant réuni le plus d'hommes qu'il put || II *abs.* 1 être puissant, avoir du crédit: μέγα δυνάμενος, Od. *1,276; 11,414*, très puissant; οἱ δυνάμενοι, Eur. *Or. 887*, les puissants; οἱ τὸ μέγιστον δυνάμενοι, Xén. *An. 7, 6, 37*, ceux qui sont le plus puissants; μέγα δύνασθαι παρά τινι, Hdt. *7,5;* Eschl. *Eum. 950;* Thc. *6,59;* And. *32,31, etc.* être puissant auprès de qqn; *avec un dat.* χρήμασι δυνάμενος, Lys. *107, 25*, puissant par sa fortune; δύνασθαι τῷ σώματι, Lys. *168,26*, être robuste; δυνάμενος τῷ τε πράττειν τῷ τε λέγειν, Dém. *1187,8*, puissant par l'action et par la parole; *avec un adj. plur.* πολλὰ δυνάμενος, Dém. *511,9;* μεγάλα δυνάμενος, X.Eph. *p. 81,13*, très puissant; *d'où abs.* prévaloir: τινι, Spt. *Jud. 16,5; Jer. 20,10*, contre qqn || 2 avoir un sens, une signification : δύναται δὲ τὸ νεοδαμῶδες ἐλεύθερον ἤδη εἶναι, Thc. *7, 58*, or « néodamode » signifie « affranchi »; τὸ κολάζειν τί ποτε δύναται; Plat. *Prot. 324* a, punir qu'est-ce que cela signifie? τοῦτο γὰρ δύναται ὁ λόγος, Plat. *Euthyd. 286* c, car voilà ce que signifie ce langage; τοῦτο δύνανται αἱ ἀγγελίαι, Thc. *6, 36*, voilà où tendent ces nouvelles; *cf.* Hdt. *2,30; 4,192; 6,98;* Arstt. *Rhet. 1,9;* Paus. *3,11, 4; qqf. avec* λέγειν : τοῦτο δὲ δύναται βασιλέα λέγειν, Eun. *7 Boiss.* cela veut dire « roi » || 2 *en parl. de monnaies ou de nombres*, avoir une valeur: δύναται παρ' ἐκείνοις Ἀττικὸς ὀβολός, Luc. *Luct. 10*, l'obole attique a cours (*litt.* a de la valeur) chez eux; ὁ σίγλος δύναται ἑπτὰ ὀβολοὺς καὶ ἡμιωβόλιον, Xén. *An. 1,5,6*, le sigle vaut sept oboles et demie; τριηκόσιαι γενεαὶ δυνέαται μύρια ἔτεα, Hdt. *2, 142*, trois cents générations équivalent à dix mille années; *cf.* Arstt. *Œc. 2,20;* El. *V. H. 1,22; etc.* || 3 *t. de math.* être élevé au carré : αὔξησις δυναμένη, Plat. *Rsp. 546* b, quantité élevée au carré; τριγώνου ὀρθογωνίου ἡ τὴν ὀρθὴν γωνίαν ὑποτείνουσα ἴσον δύναται ταῖς περιεχούσαις, Ath. *418* f, dans un triangle à

angle droit le carré de l'hypoténuse est égal aux carrés des deux autres côtés || **III** pouvoir, consentir à, supporter de : σὲ οὐ δύναμαι προλιπεῖν δύστηνον ἐόντα, Od.*13,331*, je ne puis pas t'abandonner malheureux comme tu es ; οὐκ ἔτι ἐδύνατο βιοτεύειν, Thc. *1,130*, il ne pouvait plus supporter de vivre (dans son ancien état) || **IV** pouvoir, *au sens d'un verbe auxiliaire, c. à d.* être capable de, être exposé à, Spt. *Sap.11,21;* Orig.*1, 660* a || **B** *impers.* δύναται, il est possible, *avec la prop. inf.* Plut.*M. 440* e; *avec l'inf.* τοῖσι Σπαρτιήτῃσι καλλιερῆσαι οὐκ ἐδύνατο, Hdt.*7,134* (*cf. 9,45*) il n'était pas possible aux Spartiates d'obtenir d'heureux présages || ⋙ *Prés. ind. 2 sg.* δύνασαι [ᾰ] Il.*1,193;* Od.*4,374;* Pd.*P.4,158;* Soph.*Aj.1164;* Ar.*Nub.811, Pl.574;* Xén. *An.7,7,8; Mem.2,8,6;* Plat. *Rsp.400, etc.; sel. Pors. Dind. Ellendt, etc. 2 sg. att.* δύνᾳ, Soph.*Ph. 798;* Eur.*Hec.253, Andr.239; en poésie ou en prose réc. qqf.* δύνῃ, Pythag. *Aur. carm.19;* Él. *V.H.13,32;* Pol.*7,11;24, etc.; dor.* δύνᾳ, Thcr. *10, 2; 1 pl. poét.* δυνάμεσθα, Il. *2, 343, etc.; 3 pl. ion.* δυνέαται, Hdt.*4, 30; sbj. 2 sg.* δύνῃ, Ar.*Eq.491; épq.* δύνηαι, Il. *6,229;* Hés.*O.350; 1 pl. ion.* δυνεώμεθα (*sel. d'autres* δυνώμεθα) Hdt.*4,97; 3 pl. ion.* δυνέωνται (*sel. d'autres* δύνωνται) Hdt.*7, 163. Impf.* ἐδυνάμην, Il.*12,417;* Hés. *O.134; touj. dans* Hdt.*1,26; 2,29;* Att. (Ar. *Eccl.316,343;* Thc.*2,52; etc.*); *la forme att. primit. est* ἐδυνάμην, CIA.*2,89,5* (*356/352 av. J.C.*); ἠδυνάμην *ne se rencontre qu'en poésie, par nécessité métrique, et dans les inscr. att. après 300 av. J.C.:* ἠδύνατο, CIA.*2,329,12* (*av. 250 av. J.C.*); *331, 42* (*av. 250 av. J. C.*); ἠδύνατο, ἠδύναντο, CIA.*2, 420,12, 37* (*après 200 av. J. C.*); *poét.* δυνάμην, Il. *19, 136; 16, 509; dor. poét.* δυνάμαν, Thcr.*2,108; 2 sg.* ἐδύνω, Xén. *An.1, 6,7; 7,5,5; ou* ἠδύνω, Philippid. (*Com. fr. 4, 472*); *postér.* ἐδύνασο, Luc.*D.mort.9,1; 3 pl. ion.* ἐδυνέατο, Hdt. *9,70.* — *Fut.* δυνήσομαι, Il.*19, 163;* Hdt.*8,57;* Att. (Thc.*4,60;* Soph. *Ph.742, etc.*); *f. dor.* δυνάσομαι [ᾱ] Eur. *Med. 862, ou* δυνασοῦμαι [ᾱ] Hippod. (Stob. *Fl. 43, 93*); Archyt. (*ibid.46,61*); Phint. (*ibid.74,61*). — *Fut. réc.* δυνηθήσομαι (*sel. d'autres* δυνήσομαι) DC.*52,37;69,4.* — *Ao. att.* ἐδυνήθην, Xén.*Cyr.3,1,30; An.3,1, 35;* Soph.*Aj.1067; etc.; ou* ἠδυνήθην, Eschl. *Pr.206;* Thc.*4,43; 7,25* (*var.* ἐδυν–); Xén.*Mem.3,13,6; Cyr.5,4,31* (*var.* ἐδυν–); Dém.*19,209; 30,1 Bkk. et B.-Sauppe; ao. dor.* ἐδυνάθην [ᾱ] Thcr.*11,59; ion. et poét.* ἐδυνάσθην, Il.*23,465;* Od.*5,319;* Pd.*O.1,56;* Hdt. *2,19 et 140; 7,6; rar. en prose att.* Xén. *Cyr.1,1,5; 8,2,9; Mem.1,2,24; Hell.7,3,3; etc.;* Soph.*O.R.1212. Ao. moy. épq. ou de prose réc.* ἐδυνησάμην, Il.*14,33;* Arat.*375, ou* δυνησάμην, Il.*5,621; 13,510; 14,423;* Od.*17, 303;* Anth.*7, 148.* — *Pf.* δεδύνημαι, Din.*106,35;* Dém.*48,16; 2 sg.* δεδύνησαι, A.Car. (Ath.*345* d); *3 pl.* δεδύνηνται, Gal.*4,307.* — *Fut. ant.* δεδυνήσομαι, Sopat. (*W.8,97*). — δυναμένοιο, *avec* ῡ *à l'arsis,* Od.*1,276; 11,414* (*p.-ê. apparenté à* δύω 1 *et* δύνω).

Δυναμένη, ης (ἡ) [ῠᾰ] Dynaménè, *Néréide,* Il.*18,43;* Hés. *Th.248* (δύναμαι).

δυναμικός, ή, όν [ῠᾰῐ] **1** puissant, efficace : πρός τι, Pol.*22,21,4;* κατά τι, Pol.*37,3,3,* pour qqe ch.; *abs.* Th. *Metaph.4;* Chrysipp. (Plut.*M.1036* e) || **2** fort, *en parl. de la force du corps,* Pol.*6,5,9; en parl. de vin,* Ath.*26* b; Geop.*6,2,3; 7,3,2, etc.* || *Cp.* -ώτερος, Chrysipp. *l.c.;* Pol. *5,11, 3; 6,50,4; etc. Sup.* -ώτατος, Pol.*6,5,9; 37,3,3;* Ath.*26* b (δύναμις).

δύναμις, εως (ἡ) [ῠᾰ] puissance, *c. à d.* **I** faculté de pouvoir, Od.*2, 62, etc.;* κατὰ δύναμιν, Plat.*Phædr. 249* c; κὰδ δύναμιν, Hés.*O.334;* πρὸς τὴν δύναμιν, Plat.*Phædr.231* a, autant qu'on peut; κατὰ δύναμιν πᾶσαν, Plat.*Leg.865* e, de tout son pouvoir; εἰς δύναμιν ὅτι μάλιστα, Plat.*Rsp. 458* e; κατὰ δύναμιν ὅτι μάλιστα, Plat.*Pol.279* c, le plus possible, tout le possible ; καὶ ποδὶ καὶ χειρὶ καὶ φωνῇ καὶ πάσῃ δυνάμει, Eschn. *43, 17,* avec le pied, la main, la parole, par tous les moyens possibles ; εἰς δύναμιν παντὶ τρόπῳ, Plat. *Rsp. 427* e, autant qu'on peut, par tous les moyens ; εἰς δύναμιν ἀνθρωπίνην, Plat. *Leg. 697* b, autant qu'il est au pouvoir de l'homme ; παρὰ δύναμιν, Thc.*1,70;* ὑπὲρ δύναμιν, Dém.*292,25;* Epict.*Ench.31,5,* au delà du possible || **II** *t. de philos.* puissance, *c. à d.* aptitude à être *ou* à devenir (*p. opp. à* ἐνέργεια, ἐντελέχεια) Arstt. *An. post.1,24 fin; Metaph.3,5,1, etc.* || **III** *abs.* pouvoir, puissance, force : **1** force physique ; *d'ord. en ce sens dans Homère,* Il.*8,294; joint à* χεῖρες, Od. *20,237;* πὰρ δύναμιν, Il.*13, 787,* au-dessus des forces (de qqn); αἱ τοῦ σώματος δυνάμεις, Plat. *Theæt. 185* e, *ou* σωματικὴ δύναμις, Pol. *1, 69,4; 37,3,5,* les forces du corps || **2** force morale (du caractère, de l'intelligence, de la parole, *etc.*) : αἱ σωματικαὶ καὶ θυμικαὶ δυνάμεις, Pol. *6, 7, 3,* la force du corps et de l'âme ; ἡ τῶν λεγόντων δ. Dém. *596, 21;* ἡ τῶν λόγων δ. Arstt.*Rhet.1,1,* puissance des orateurs, de la parole; ἡγεμονικὴ δ. Pol. *10,22,4,* puissance morale du commandement, ascendant d'un général (*cf.* Pol.*18,11,8*); δ. ἐν πραγματείᾳ, Pol.*2,56,5,* puissance *ou* habileté (d'un historien) à traiter un sujet ; *abs.* faculté, art, science (rhétorique, logique, médecine) Arstt.*Metaph.4,12,11; Top.1,3;* Arr.*Epict. 1,1,1, etc.* || **3** *en gén.* puissance des choses (forces de la nature, plantes, sol, *etc.*) : δ. τῶν φυομένων, Xén. *Cyr.8,8,14,* vertu des plantes ; *d'où abs. au plur.* plantes médicinales, Plut.*M.134* d; φάρμακα καὶ δυνάμεις ἁπλαῖ, Hpc.*Medic.p.24,* les remèdes préparés et les simples; δ. τῆς γῆς, Xén. *Œc.16,4,* fécondité de la terre ; *p. anal.* action miraculeuse, miracle, NT.*Matth.11,20, etc.;* efficacité d'un remède, Hpc. *16,15;* Gal.*7,323,327;* valeur d'une monnaie, Thc. *6, 46;* Plut.*Lyc.9, Sol.15;* valeur *ou* signification d'un mot, Plat. *Crat.394* b, *Phil.24* c, *etc.;* Dém.*9,16 B.-Sauppe;* Pol. *3,20,5; 20,9,11; t. d'arithm.* puissance d'un nombre, *particul.* le carré, Plat. *Theæt.147* d; Theol.*4; p. opp. à* κύβος *et à* δυναμοδύναμις, Dioph.*2;* — *ou* le produit d'un nombre, Phil.*1,3;* — *ou* le dernier terme d'une progression arithmétique par rapport au total, *p. ex. 4 est la* δύναμις *de 10, parce que 1 + 2 + 3 + 4 = 10,* Plut. *M. 877* a || **4** force militaire, forces, troupes, *au sg.* Hdt. *5, 100;* Xén. *An.1,1,6; etc.;* Plat.*Menex.240* d; Pol.*1,41, 2, etc.;* δ. καὶ πεζὴ καὶ ἱππικὴ καὶ ναυτική, Xén. *An. 1,3,12,* forces en infanterie, en cavalerie et en vaisseaux ; *au plur.* Pol. *2,1,5, etc.* || **IV** *abs.* la puissance, le pouvoir, Hdt.*1,90;* Eschl.*Pers.174, Ag.779;* θεῶν δύναμις, Eur.*Alc.219,* le pouvoir des Dieux ; ἐν δυνάμει εἶναι, Xén. *Hell. 4, 4,5, ou* γίγνεσθαι, Dém. *174,27,* être *ou* devenir puissant ; αἱ δυνάμεις, moyens d'influence, instruments de puissance, Plat. *Rsp. 447* c; *joint à* χρήματα, *ibid. 423* e (*cf. ibid. 364* a); *p. ext. en parl. de pers.* αἱ δυνάμεις *avec ou sans* τῶν οὐρανῶν, les puissances célestes, Spt. *3 Reg.17,1; Esaï.34,4;* NT.*Matth.24,29; en parl. des anges,* Phil. *1, 587* || ⋙ *Gén. ion.* δυνάμιος, Hdt.*3,88, etc.* (δύναμαι).

δυναμο·δύναμις, εως (ἡ) [ῠᾰῠᾰ] 4ᵉ puissance (carré du carré) d'un nombre, Dioph. *2, etc.* (δύναμις *redoublé*).

δυναμοδυναμοστός, ή, όν [ῠᾰῠᾰ] élevé à la 4ᵉ puissance, Dioph. *3, etc.* (*δυναμοδυναμόζω *de* δυναμοδύναμις).

δυναμό·κυβος, ου (ὁ) [ῠᾰῠ] carré du cube (6ᵉ puissance) Dioph.*2* (δύναμις, κύβος).

δυναμοκυβοστός, ή, όν [ῠᾰῠ] élevé à la 6ᵉ puissance, Dioph.*3* (*δυναμοκυβόζω *de* δυναμόκυβος).

δυναμοστός, οῦ (ὁ) [ῠᾰ] (*s.e.* ἀριθμός) nombre élevé au carré, Dioph. *3, etc.* (*vb. de* *δυναμόζω *de* δύναμις).

δυναμόω-ῶ [ῠᾰ] fortifier, rendre puissant, Spt. *Ps. 67,29; Coh.10,10; Dan.2,27;* Aqu.*Job 36,9;* Nyss. *3, 1109* a *Migne* (δύναμις).

δυνάμωσις, εως (ἡ) [ῠᾰ] action de fortifier, Plot. *841, 6 Creuz.* (δυναμόω).

δύνασαι, *v.* δύναμαι.

δύνασις, εως (ἡ) [ῠᾰ] *c.* δύναμις, Pd. *P. 4,424; 5,158;* Soph. *Ant. 604;* Eur.*Andr.483.*

δυναστεία, ας (ἡ) [ῠ] **1** domination, puissance, Soph. *O.R.593;* Dém.*316, 18;* δ. ὀλίγων ἀνδρῶν, Thc.*3,62,* domination de qqes hommes, *d'où* pouvoir d'une oligarchie || **2** *p. suite,* oligarchie, Thc.*4,78;* Plat.*Gorg.492* b; *au plur.* Xén. *Hell.5,4, 6;* Plat.*Rsp. 499* b, *etc.; classée par Aristote avec la* τυραννίς, Arstt. *Pol.4, 5,2; en parl. du sénat romain,* DC.*52,1* || **3** gouvernement d'une ville *ou* d'une province, Pol.*3,18,1 au plur.* (δυναστεύω).

δυνάστευμα, ατος (τὸ) [ῠ] territoire soumis à l'autorité d'un gouverneur, gouvernement, province ; *p. suite,* ressources *ou* produits d'une province, Spt.*3 Reg.3,1* (δυναστεύω).

δυναστευτικός, ή, όν [ῠ] qui convient au pouvoir absolu *ou* au possesseur d'un pouvoir absolu, *p. opp. à* πολιτικός, Arstt. *Pol. 2, 10;* ὀλιγαρχία δ. Arstt.*Pol.4,14,* oligarchie exerçant un pouvoir absolu; *cf.* Plut. *M.818* a, *etc.* (δυναστεύω).

δυναστεύω [ῠ] **1** être le maître;

exercer le pouvoir, la domination: τινός, Posid. (Ath. 213 a); τινί, Ath. 624 d, sur qqn; ἐν ταῖσι πόλισι, Hdt. 9, 2; ἐν πόλει, Plat. Rsp. 498 e, dans les villes, dans une ville; ἐν τοῖς Ἕλλησι, Isocr. 1, 178 B.-Sauppe, parmi les Grecs; πᾶσαν δυναστείαν δυναστεύειν, Plat. Leg. 777 e, exercer une domination quelconque; *abs.* οἱ δυναστεύοντες, Plat. Leg. 711 c, ceux qui exercent un pouvoir absolu; αἱ δυναστεύουσαι πόλεις, Pol. 2, 5, 2, les Etats prépondérants || 2 *p. anal. en parl. de choses diverses (forces de la nature, passions, etc.)* dominer, régner: *en parl. du vent*, Hpc. 1247 a; *des passions*, Plat. Pol. 273 c; *d'une cause de maladie*, Gal. 7, 413 || 3 *t. d'arithm. au pass.* être élevé au cube (*cf.* δύναμαι) Plat. Rsp. 546 b (δυνάστης).

δυνάστης, ου (ὁ) [ῠ] tout homme qui a une part de souveraineté, *particul.* 1 chef *ou* gouverneur d'une ville, d'un territoire; *joint à* τυράννων καὶ βασιλέων, Plat. Gorg. 525 d; *à* βασιλῆς, Plat. Rsp. 473 d || 2 *post.* petit prince, principicule (*d'Espagne, d'Illyrie, de Thrace, etc.*) Pol. 4, 45, 2; 5, 4, 3; 5, 34, 7; 5, 90, 1; 10, 34, 2, *etc.* || 3 *p. ext.* roi, souverain, *en gén.* (*après* ἐθνῶν καὶ πόλεων) Pol. 9, 1, 4 || 4 *abs.* maître souverain, *en parl. de Zeus*, Soph. Ant. 608; *fig. en parl. des astres*, Eschl. Ag. 6 (δύναμαι).

δυναστικός, ή, όν [ῠ] impérieux, autoritaire, Arstt. Pol. 6, 6, 3 *au sup.* -ώτατος (δυνάστης).

δυνάστις, ιδος (ἡ) [ῠ] souveraine, D.Phal. § 311 (*fém. de* δυνάστης).

δυνάστωρ, ορος (ὁ) [ῠ] *c.* δυνάστης, Eur. I. A. 280.

δυνατέω-ῶ (*seul. prés.* -εῖ) [ῠᾰ] être puissant, NT. 2 Cor. 13, 3 (δυνατός).

δυνάτης, ου (ὁ) [ῠᾰ] *c.* δυνάστης, Eschl. Pers. 674 *dout.*

δυνατός, ή, όν [ῠᾰ] I qui peut, *c. à d.* 1 capable de: δ. πρός τι, Xén. Œc. 7, 23, apte à qqe ch.; *avec l'inf.* Pd. O. 10, 41; λέγειν τε καὶ πράσσειν δυνατώτατος, Thc. 1, 139, tout à fait capable de parler et d'agir; *cf.* Plat. Gorg. 319 a; δυνατώτατός τε καὶ σοφώτατος κατὰ ταῦτα, Plat. Hipp. mi. 366 d, très capable et très habile en ces matières; *avec le gén.* δυνατοὶ πολέμου, Spt. Par. 2, 17, 18, capables de faire la guerre; *cf. ibid.* 1, 12, 14 || 2 *abs.* qui peut remplir son office, *en parl. d'animaux et de choses*: ἵππος δ. Xén. Hipp. 3, 9, bon cheval; ναῦς δ. Thc. 7, 60, navire capable de tenir la mer; προτείχισμα δ. Pol. 10, 31, 8, rempart solide; χώρα δ. Geop. 2, 21, terre capable de produire, *p. opp. à* ἀδυνατοῦσα; *en parl. de pers.* fort, vigoureux: δ. τοῖς σώμασι καὶ ταῖς ψυχαῖς, Xén. Mem. 2, 1, 19, vigoureux de corps et d'âme; *cf.* Pd. N. 9, 92; Xén. Hipp. 1, 9 || 3 *p. suite, en gén.* puissant, influent (par le rang, la fortune, *etc.*); δ. χρήμασι, Thc. 1, 13; Plat. Lach. 186 c, puissant par la fortune; ἄνδρες δυνατοί, Xén. Cyr. 5, 4, 1; *ou abs.* οἱ δυνατοί, les riches, Thc. 2, 65; *ou* les puissants, les grands, Xén. Ath. 1, 3; Plat. Pol. 308 a; Soph. El. 219; οἱ Ἑλλήνων δυνατώτατοι, Hdt. 1, 53, les plus puissants des Grecs || II ce qui se peut, possible, Plut. M. 8 f, *etc.*; ὁδὸς δυνατὴ καὶ ὑποζυγίοις πορεύεσθαι, Xén. An. 4, 1, 24, route praticable même aux bêtes de somme; δυνατόν ἐστι, *avec l'inf.* il est possible de, *etc.* Pd. N. 10, 84; Eschl. Ag. 97; Plat. Leg. 839 c; *avec un dat.* ποῖ μολεῖν μοι δυνατόν; Soph. Aj. 1006, où m'est-il possible d'aller? *cf.* Hdt. 9, 111; DH. 3, 29, *etc.*; *abs.* οὐχί ἐσώσαμέν σε, οἷόν τε ὂν καὶ δυνατόν, Plat. Crit. 46 a, nous ne t'aurons pas (*litt.* nous ne t'avons pas) sauvé, lorsque cela était possible et en notre pouvoir; *adv.* ἐπὶ τὸ δυνατόν, Xén. Cyn. 5, 8; εἰς τὸ δυνατόν, Xén. Cyr. 2, 1, 22; Mem. 3, 3, 4; Plat. Rsp. 381 c, 500 d; κατὰ τὸ δυνατόν, Plat. Conv. 207 d; κατά γε τὸ δ. Plat. Crat. 435 c; *ou* ἐκ τῶν δυνατῶν, Xén. An. 4, 2, 23; Œc. 7, 11, selon le possible; ὅσον γε δυνατόν, Eur. I. A. 997; ὅσον καθ' ἡμᾶς δυνατόν, Eur. Bacch. 183; *avec un sup.* ὡς δυνατὸν πλεῖστον, Isocr. 284 e, autant que possible, le plus possible; *avec un adj. au sup.* ὡς δυνατὸν κακίστους, Xén. Mem. 4, 5, 5, les plus mauvais possible; γνώμην ὡς δυνατὸν δικαιοτάτην, Dém. 704, 6, l'avis le plus juste possible || *Cp.* -ώτερος, Xén. Cyr. 5, 2, 28; Plat. Lach. 186 c, *etc.* *Sup.* -ώτατος, Hdt. 1, 53; Xén. Ath. 1, 3; Hipp. 1, 9; Plat. Gorg. 319 a, Hipp. mi. 366 d, *etc.*; *cf. ci-dessus* || ⋙ *Fém.* -ος, Pd. N. 2, 21 (*vb. de* δύναμαι).

δυνατῶς [ῠᾰ] *adv.* 1 avec puissance, avec force, Eschn. 34, 22; Plut. Cæs. 8, M. 208 c; Spt. Sap. Sal. 6, 6; *p. suite*, avec habileté, Plat. Rsp. 516 d || 2 de façon à être possible: δ. ἔχει μοι, Hdt. 7, 11, cela m'est possible || *Sup.* -ώτατα, Plat. *l. c.* (δυνατός).

δυνέαται, *v.* δύναμαι *fin.*

δύνῃ, *3 sg. sbj. prés. de* δύνω *ou 2 sg. sbj. prés. de* δύναμαι.

δύνηαι, *v.* δύναμαι.

δυνηρός, ά, όν [ῠ] puissant, fort, Bas. Hexæm. 45 (δύναμαι).

δυνητικός, ή, όν [ῠ] qui marque la possibilité, potentiel, *en parl. de la conj.* ἄν, Dysc. Synt. 205, 5 Bkk. (δύναμαι).

δύνω (*seul. prés. impf. et ao.*) [ῠ] 1 s'enfoncer, se plonger: πόντον, Il. 15, 219; ἐς θάλασσαν, Hdt. 8, 8, dans la mer; *particul. en parl. des astres*: δύνοντος ἡλίου, Xén. An. 2, 2, 3; Eschn. 2, 32 (*loi*), *etc. litt.* le soleil se plongeant (dans la mer), *c. à d.* au coucher du soleil; ἡλίου δύναντος, Pol. 9, 15, 9; El. V. H. 4, 1; Paus. 2, 11, 7, après le coucher du soleil || 2 *p. suite*, pénétrer dans, entrer dans: δ. δόμον, Od. 7, 81, s'engager dans une maison; *en parl. de vêtements, d'armures*: ἔντεα, τεύχεα δύνειν, Hom. *ou* ἐν τεύχεσσιν δύνειν, Il. 23, 131, revêtir des armes; *fig.* ἄχος ἔδυνεν ἦτορ, Il. 19, 367; ὀδύναι δῦνον μένος, Il. 11, 268, la douleur pénétra dans son cœur || *Moy.* (*seul. part. prés.*) se plonger dans, Call. Epigr. 49, 6; 21, 2 || ⋙ *Act. prés. ind.* Il. 17, 202; Hés. Sc. 151, *etc.*; *sbj. 3 sg.* δύνῃ, Soph. Ph. 1331; *3 pl.* δύνωσι, Hés. O. 616; *inf.* δύνειν, Call. Epigr. 26; *part.* δύνοντος, Eschl. Suppl. 255; Eur. Ph. 1117; *cf. ci-dessus.* — *Impf.* ἔδυνον, Il. 3, 339; *poét.* δῦνον, Il. 11, 268; Orph. Arg. 539. — *Ao. réc.* ἔδυνα, Batr. 242, 256; *part.* δύναντος (*v. ci-dessus*) (R. Δυ, *cf.* δύω *et* δύομαι).

δύο, *gén.-dat.* δυοῖν (*v. ci-dessous la décl.; indécl. dans Homère*) *n. de n.* deux, *avec un subst. masc. fém. ou neutre, d'ord. au duel*, Hom. Att.; *qqf. au plur. dans Homère* (δύο ἄνδρες, Il. 18, 498; δύ' οἴους, Od. 3, 424; 12, 154; δύο ἤματα, Od. 10, 142); *et dans les Att.* (δύο κρίους, Soph. Aj. 237; δύο ψυχάς, Eur. Alc. 900; δύο ἡλίους, Eur. Bacch. 916; δύο ἄνδρας, Xén. An. 4, 1, 12; δύο τέχνας, Plat. Gorg. 464 b; δυοῖν μιασμάτων, Eschl. Eum. 600; δυοῖν οἰμώγμασιν, Eschl. Ag. 1384; *etc.*); *pour l'emploi du duel ou du pluriel avec* δύο *dans les inscr. att. on peut distinguer cinq périodes: 1° j. en 409 av. J. C. le duel seul us.; — 2° de 409 à 378 av. J. C. le plur. qqf. us.; — 3° de 378 à 329 av. J. C. le plur. plus us. que le duel (dans une inscr. de 373 av. J. C. un accus. duel, 21 nom. ou accus. plur.); — 4° de 329 à 30 av. J.C. (époque macédonienne) le plur. presque seul us.; — 5° à l'époque romaine, par imitation des écrivains classiques, le duel redevient la forme usuelle (v. Meisterhans, p. 161 et suiv.). Lorsque* δύο *est précédé d'un n. de nombre au plur. le subst. se construit au duel:* πεντακοσίαις εἴκοσι δυοῖν δραχμαῖν, CIA. 1, 273 f, 31 (426/422 *av. J.C.*) 522 drachmes (*v. Meisterhans, p. 161*); ἕνα καὶ δύο, Il. 2, 346; οὐ δύ' ἢ τρεῖς, Ar. Pax 829; δύο ἢ τρεῖς, Xén. Hell. 3, 5, 20; δύο ἢ τρία, Xén. Cyr. 5, 4, 4, un ou deux, deux ou trois, *pour marquer une petite quantité indéterminée*; εἰς δύο, Xén. Cyr. 7, 5, 17; δύο δύο, Spt. Gen. 7, 2, deux par deux; δυοῖν θάτερον ἢ... ἢ... Dém. 274, 10, de deux choses l'une, ou... ou...; δυοῖν... ἢ γὰρ... ἤ, Dém. 388, 16, de deux choses l'une: en effet, ou... ou, *etc.*; δύο ποιεῖν τὴν πόλιν, Arstt. Pol. 5, 9, 10, diviser l'Etat en deux partis, y créer des divisions || 2 *abs. pour marquer* deux parties (sur trois), *c. à d.* les deux tiers, Thc. 2, 2, *etc.* || ⋙ *Poét.* δύω, Il. 1, 16; Hés. O. 12; Thgn. 955; Thcr. 22, 137; Anth. 13, 14; Luc. Trag. 212. δύο (*poét.* δύω) *indécl. dans* Hom. Hdt. *et qqf. les Att.*: *gén.* δύο μοιράων, Il. 10, 253; δύω ποταμῶν, Od. 10, 515; μετὰ δύο τῶν σφετέρων, Hdt. 7, 149; δύο νηῶν, Hdt. 8, 82; δύο νεῶν, Thc. 3, 89; ἐτῶν δύο καὶ τριῶν, Thc. 1, 82; *dat.* δύω κανόνεσσι, Il. 13, 407; δύο ζεύγεσι, Hdt. 3, 130; δύο μναῖν, Xén. Mem. 2, 5, 2; δύο συνέργοις, Pol. 2, 38, 8; *etc.* — *Décl. régul.*: *nom.* δύο, *poét.* δύω (*v. ci-dessus*). — *Gén.* δυοῖν (ποδῶν δυοῖν, Pd. N. 8, 82; δυοῖν μιασμάτων, Eschl. Eum. 600, *etc. cf. ci-dessus*); *ion.* δυῶν, Hdt. 1, 94, 130, *etc. dout.*; *dans les inscr. att.* (*v. Meisterhans, p. 124, § 60*), δυοῖν *seul us. j. en 329 av. J. C.; de 329 à 229 av. J. C.* δυεῖν CIA. 2, 167, 78 (*pas av. 307 av. J. C.*); 2, 281, 5 (*époque macédonienne*); 1138, 7 (302 *av. J. C.*); 380, 27 (229 *av. J. C.*); *à l'époque romaine* δύο, CIA. 3, 1443, *etc.*; *de même* δύο *en poésie*, KE. 149, 5. — *Dat.* δυοῖν (πόλεσι δυοῖν, Plat. Leg. 638 e; δυοῖν ὀνόμασι, Plat. Pol. 291 e, *etc.*); *ion.* δυοῖσι, Hdt. 1, 32; 7, 104 *dout.*; *dans les inscr. att.* δυοῖν

seul us. j. en 329 av. J. C.; de 329 à 229 av. J. C. δυεῖν (*contrair. à la doctrine de Phryn. 210; du* Sch.-Eur. *Hec. 45*) CIA. *2, 591, 4* (*av. 300 av. J. C.*); *à l'époque romaine* δυσί, CIA. *2, 467, 27; 469, 76* (*1er siècle av. J. C.*); *etc.; déjà us. depuis Aristote,* Arstt. *Pol. 3, 6, 7; etc. et en poésie,* KE. *199, 3*. — *Acc.* δύο, *poét.* δύω (δύο κρίους, Soph. *Aj. 237;* δύο ἄνδρας, Xén. *An. 4, 1, 12;* δύω κακά, Thgn. *955; cf. ci-dessus*). — δυοῖν *monosyll.* Soph. *O. R. 640* (R. ΔFι, séparer, *d'où* δίς *pour* *δFίς; *cf. lat.* duo *et* bis *pour* duis).

δυογόν, οῦ (τὸ) *mot créé par* Plat. *Crat. 418, pour expliquer* ζυγόν.

δυοδεκα·πλάσιος, η, ον, douzième, Biton (*δυόδεκα *c.* δώδεκα, -πλάσιος).

δυο·ειδής, ής, ές, à double aspect *ou* de deux sortes, Porph. *V. Pyth. 84* (δύο, εἶδος).

δυο·καί·δεκα (οἱ, αἱ, τά) *c.* δώδεκα, Il. *2, 557, etc.;* Od. *8, 59, etc.;* DS. *12, 50; 13, 8;* DL. *10, 14*.

δυοκαιδεκά·μηνος, ος, ον, *c.* δωδεκάμηνος, Soph. *Tr. 648*.

δυο·και·δεκάς, άδος (ἡ) douzaine, Procl. *Eucl. 1, p. 48*.

δυο·και·δέκατος, η, ον [κᾰ] douzième, Hpc. *493, 46 et 48; 1210* f; Ath. *654* c.

δυο·καί·δεκος, ου (ὁ) *s. e.* ἀριθμός, le nombre douze, Alc. *71* (*cf.* δυοκαίδεκα).

δυο·και·εικοστός, ή, όν, vingt-deuxième, Archim. *278, 5; 280, 2 Heib.*

δυο·και·πεντηκοστός, ή, όν, cinquante-deuxième, Archim. *330 Tor.*

δύομαι, *v.* δύω 2.

δυο·ποιός, ός, όν, qui produit le nombre deux, Arstt. *Metaph. 12, 8, 14* (δύο, ποιέω).

δυο·τριακοστός, ή, όν [ᾱ] trente-deuxième, Orig. *2, 80 Migne.*

δυόωσι, *v.* δυάω.

δύπτης, ου (ὁ) **1** plongeur, Call. *fr. 147;* Lyc. *752;* Opp. *H. 2, 436* ‖ **2** plongeur, *oiseau,* Lyc. *387* (δύπτω).

δύπτω (*seul. prés. et ao.* ἔδυψα) **1** *tr.* plonger (la tête, *etc.*) *acc.* A. Rh. *1, 1008* ‖ **2** *intr.* se plonger, plonger, *avec* ἐς, Antim. *fr. 6 Bgk; avec* πρός, Lyc. *715; avec l'acc. sans prép.* Lyc. *164; abs.* A. Rh. *1, 1326* ‖ ⋙ *Sbj. prés. 3 sg. poét.* δύπτῃσιν, Antim. *l. c.* (R. Δυφ, s'enfoncer; *cf.* δύω 1).

Δύρας, α (ὁ) [ᾱ] Dyras, *fl. du territoire de Trakhis,* Hdt. *7, 198;* Lyc. *916*.

Δύρις (ὁ) Dyris, *n. d'un vent chez les Pamphyliens,* Th. *Vent. 53*.

* **Δυρραχία,** *épq.* **-ίη, ης** (ἡ) [ρᾰ] territoire de Dyrrachium, Euph. (E. Byz.) (Δυρράχιον).

Δυρράχιον, ου (τὸ) [ᾰ] Dyrrachium (*auj.* Durazzo) *v. d'Illyrie,* Plut. *Cato mi. 53; Syll. 27, etc.*

Δυρραχίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] de Dyrrachium, Anth. *9, 215*.

δύρομαι [ῡ] (*seul. prés.*) *c.* ὀδύρομαι, Soph. *O. R. 1218;* Eur. *Hec. 740; impér. 2 pl.* δύρεσθε, Eschl. *Pr. 271; part.* δυρόμενος, Eschl. *Pers. 582;* Eur. *Med. 159*.

δυσ- [ῠ] *préfixe marquant une idée de difficulté, de malheur, c.* δυσάγγελος, δύσαγνος, *etc.* (*p.-ê. de même orig. que la rac. sscrite* dush, gâter).

δύς, δῦσα, δύν, *part. ao. 2 de* δύω 1.

δυσ·άγγελος, ος, ον [ῠ] qui apporte de tristes nouvelles, Nonn. *20, 184* (δ. ἄγγελος).

δυσ·αγής, ής, ές [ῠᾰ] impie, exécrable, Man. *5, 180* ‖ *Sup.* -έστατος, Cels. (Orig. *c. Cels. 7 p. 373*) (δ. ἄγος).

δυσ·αγκόμιστος, *v.* δυσανακόμιστος.

δυσ·άγκριτος, ος, ον [ῠῐ] difficile à discerner, Eschl. *Suppl. 110* (δ. *ἄγκριτος, *p. sync. p.* ἀνάκριτος, *d'*ἀνακρίνω).

δυσ·άγνος, ος, ον [ῠ] impur, souillé, Eschl. *Suppl. 751;* Luc. *Pseud. 54* (δ. ἁγνός).

δυσαγρέω-ῶ (*part. prés.* -ῶν) [ῠ] être malheureux à la chasse *ou* à la pêche, Plut. *Ant. 29* (δυσαγρής).

δυσ·αγρής, ής, ές [ῠ] malheureusement pris à la pêche (*ou* à la chasse) Opp. *H. 3, 272* (δ. ἄγρα).

δυσ·άγωγος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à conduire, à diriger, *en parl. de pers.* DH. *2, 28; 9, 8;* Luc. *Abd. 3* (δ. ἀγωγή).

δυσ·άγων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῠᾰ] plein de luttes pénibles, Plut. *Tim. 36* (δ. ἀγών).

δυσ·άδελφος, ος, ον [ῠᾰ] malheureux par ses frères, Eschl. *Sept. 870* (*sup.* -ότατος) (δ. ἀδελφός).

δυσαερία, ας (ἡ) [ῠᾰε] insalubrité de l'air, Str. *213; au plur.* Str. *184* (δυσάερος).

δυσ·άερος, ος, ον [ῠᾰ] **1** dont l'air est insalubre, D. Chr. *1, 550;* Orib. *246 Matth.* ‖ **2** *en parl. de l'air lui-même,* qui est un air insalubre, Procl. *Ptol. p. 122, 21* (δυσ-, ἀήρ).

δυσ·αής, ής, ές [ῠᾰ] **1** au souffle violent *ou* funeste, *en parl. du vent,* Il. *5, 865, etc.;* Od. *5, 295, etc.; d'un vent glacial,* Call. *Dian. 115; de la chaleur,* Q. Sm. *13, 134; de la mer,* Anth. *7, 739; d'un phoque,* Opp. *C. 3, 114* ‖ **2** au souffle, *c. à d.* à l'odeur désagréable (remède) Opp. *H. 4, 662* ‖ ⋙ *Gén. sg.* δυσαέος, Il. *l. c. etc.;* Q. Sm. *l. c.; acc. sg.* -έα, Call. *l. c.; plur. neutre* δυσαέα, Opp. *H. 4, 662; gén. plur. ion.* δυσαήων, Od. *13, 99* (δ. ἄημι).

δυσ·άθλιος, ος, ον [ῠᾰ] cruellement malheureux, Soph. *O. C. 330* (*sel. d'autres,* δὶς ἄθλ.) (δ. ἄθλιος).

δυσ·αίακτος, ος, ον [ῠ] tout à fait déplorable, lamentable, Spt. *3 Macc. 6, 31* (δ. αἰάζω).

δυσ·αιανής, ής, ές [ῠᾱν] lamentable, Eschl. *Pers. 281* (δ. αἰανής).

δυσαίθριος, ος, ον [ῠ] sombre, Eur. *Her. 857* (δ. αἰθρία).

δυσ·αιμορράγητος, ος, ον [ῠᾰ] qui saigne difficilement, Aét. *14, 5* (δ. αἱμορραγέω).

δυσ·αίνητος, ος, ον [ῠ] au renom funeste, Orph. *Arg. 1337 dout.* (δ. αἰνέω).

δυσαισθησία, ας (ἡ) [ῠ] insensibilité, T. Locr. *102* e; Gal. *7, 34 et 219* (δυσαίσθητος).

δυσαισθητέω-ῶ [ῠ] être insensible, A. Tr. *1, 45* (δυσαίσθητος).

δυσ·αίσθητος, ος, ον [ῠ] insensible, Polém. *179;* Adam. *407;* A. Aphr. *Probl. 1, 72;* Gal. *1, 346* (δ. αἰσθάνομαι).

δυσ·αιτιολόγητος, ος, ον [ῠ] dont on ne peut expliquer la cause, Phil. *2, 644* (δ. αἰτιολογέω).

δυσ·αίων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῠ] dont la vie est malheureuse, infortuné, Soph. *O. C. 150;* Lyc. *314; en parl. de la vie elle-même,* Eur. *Hel. 214, Suppl. 970* (δ. αἰών).

δυσ·αλγής, ής, ές [ῠ] qui cause une souffrance cruelle, Eschl. *Ag. 1164;* Plut. *M. 106* d, *659* d; Q. Sm. *7, 625* (δ. ἄλγος).

δυσ·άλγητος, ος, ον [ῠ] **1** très douloureux, Eup. (Poll. *3, 130*) ‖ **2** insensible, Soph. *O. R. 12, fr. 689* (δ. ἀλγέω).

δυσ·αλθής, ής, ές [ῠ] **1** difficile à guérir, Hpc. *807* d; Plat. *Ax. 367* b; Christod. *Ecphr. 179, 188; adv.* δυσαλθέα, Q. Sm. *12, 408,* incurablement ‖ **2** *p. ext.* mortel, Nic. *Al. 12, 157* (δ. ἀλθαίνω).

δυσ·άλθητος, ος, ον [ῠ] difficile à guérir, Man. *6, 624;* Nonn. *Jo. 5, 16* (δ. ἄλθω).

δυσ·άλιος, *v.* δυσήλιος.

δυσ·αλλοίωτος, ος, ον [ῠ] **1** difficile à modifier, A. Aphr. *Probl. 1, 83;* Gal. *2, 42* ‖ **2** d'une digestion difficile, Hpc. *383 commenc.;* Gal. *2, 210* (δ. ἀλλοιόω).

δυσ·άλυκτος, ος, ον [ῠᾰ] dont on ne peut se dégager, qu'on ne peut fuir, Spt. *Sap. 17, 17;* Nic. *Al. 251, 550;* Man. *3, 247* (δ. ἀλύσκω).

δυσ·άλωτος, ος, ον [ῠᾰ] **1** difficile à prendre (à la chasse, à la pêche, *etc.*) Plat. *Lys. 206* a; Arstt. *H. A. 8, 15, 6; 9, 11, 5; d'où* difficile à conquérir, Eschl. *Prom. 165;* Plut. *Cæs. 17, M. 181* c; *avec le gén.* δ. κακῶν, Soph. *O. C. 1723,* hors de l'atteinte du malheur; *avec le dat.* δ. ταῖς νόσοις, Diosc. *7, 1,* hors de l'atteinte des maladies ‖ **2** *fig.* difficile à comprendre, Plat. *Tim. 51* b ‖ *Cp.* -ωτότερος, Plat. *Lys. 206* a; *sup.* -ωτότατος, Plat. *Tim. 51* b (δ. ἁλίσκομαι).

δυσαμάρτητος, ος, ον [ῠᾰμ] où il est difficile de pécher, Bas. *3, 628 Migne* (δ. ἁμαρτάνω).

δυσάμβατος, *v.* δυσανάβατος.

δυσαμερία, *v.* δυσημερία.

δυσ·άμμορος, ος, ον [ῠ] très malheureux, Il. *19, 315; 22, 428, 485;* A. Rh. *2, 218* (δ. ἄμμορος).

δυσ·ανάβατος, ος, ον [ῠᾰᾰᾰ] difficile à gravir, Corn. *14* ‖ ⋙ *Poét.* δυσάμβατος, Sim. (Clém. *Str. 4, p. 585*) (δ. ἀναβαίνω).

δυσ·ανάγωγος, ος, ον [ῠᾰᾰ] **1** difficile à ramener par en haut, à expectorer, à rejeter, Diosc. *1, 1* ‖ **2** *fig.* difficile à conduire, à gouverner, Syn. *1177* b *Migne* (δ. ἀναγωγή).

δυσ·ανάδοτος, ος, ον [ῠᾰᾰ] difficile à digérer, Gal. *2, 239;* Ath. *91* e; *joint à* δύσπεπτος, Hippiatr. *p. 1, 25* (δ. ἀναδίδωμι).

δυσ·αναθυμίατος, ος, ον [ῠᾰᾰῡῐᾱ] qui s'évapore difficilement, Artém. *1, 1* (δ. ἀναθυμιάω).

δυσανάκλητος, ος, ον [ῠᾰν] **1** difficile à rappeler, à ramener, Plut. *M. 74* e; Jos. *B. J. 2, 18, 8; etc.* ‖ **2** *fig.* difficile à rappeler à soi, à calmer, M. Tyr. *33, 6, etc.*

δυσανακλήτως [ῠᾰν] *adv.* de façon à pouvoir être difficilement rappelé à la santé, Diosc. *Alex. 16* (δ. ἀνακαλέω).

δυσ·ανακόμιστος, ος, ον [ῠᾰᾰ] **1** difficile à ramener, Eschl. *Eum. 262* (*poét.* δυσαγκόμιστος) ‖ **2** qui s'élève

avec peine (l'âme) Plut. *Rom.* 28 (δ. ἀνακομίζω).

δυσ·ανάκρατος, ος, ον [ὕᾰνρᾱ] qui se mêle difficilement, Plut. *M.*1024 d, 1032 b (δ. ἀνακεράννυμι).

δυσ·ανάληπτος, ος, ον [ὕᾰᾰ] 1 difficile à remettre dans son premier état, Jul. 181; Ath. (Orib. 3, 81 *B.-Dar.*) ‖ 2 difficile à reprendre (par le souvenir), qu'on se rappelle difficilement, Alcid. *Soph. p.* 85 *Reiske* (δ. ἀναλαμβάνω).

δυσαναλήπτως [ὕᾰᾰ] *adv.* δ. ἔχειν, Ruf. (Orib. 2, 276 *B.-Dar.*) être difficile à remettre dans son premier état.

δυσ·ανάλυτος, ος, ον [ὕᾰᾰῠ] difficile à dissoudre, indissoluble, Naz. (δ. ἀναλύω).

δυσ·ανάπειστος, ος, ον [ὕᾰᾰ] difficile à dissuader, Plat. *Parm.* 135 a (δ. ἀναπείθω).

δυσ·ανάπλους, ους, ουν [ὕᾰν] dont le cours est difficile à remonter, Str. 189 (δ. ἀναπλέω).

δυσ·ανάπλωτος, ος, ον [ὕᾰν] *c. le préc.* Str. 222.

δυσ·ανάπνευστος, ος, ον [ὕᾰν] 1 difficile à respirer, Arstt. *Sens.* 5, 10 ‖ 2 qui respire difficilement, Gal. 7, 11 (δ. ἀναπνέω).

δυσ·αναπόρευτος, ος, ον [ὕᾰᾰ] difficile à traverser, Phil. 1, 673; 2, 348 (δ. ἀναπορεύομαι).

δυσ·ανασκεύαστος, ος, ον [ὕᾰν] qui se rétablit difficilement, A. Tr. 12, 776 (δ. ἀνασκευάζω).

δυσ·ανάσφαλτος, ος, ον [ὕᾰν] qui se rétablit difficilement, Hpc. 382, 12 (δ. ἀνασφάλλω).

δυσανασχετέω-ῶ (*seul. prés. et part. ao.*) [ὕᾰν] 1 supporter avec peine, *acc.* Thc. 7, 71; Plut. *Sert.* 16 ‖ 2 *d'où* être mécontent *ou* indigne : ἐπί τινι, Phil. 2, 461; Plut. *Cam.* 35; πρός τι, Pol. 16, 12, 5; περί τινος, Phal. *Ep.* 115, de qqe ch. (δυσανάσχετος).

δυσ·ανάσχετος, ος, ον [ὕᾰν] difficile à supporter, Chrys. 1, 238 ‖ ⋙ *Poét.* δυσάνσχετος, A. Rh. 2, 272 (δ. ἀνέχω).

δυσανασχέτως [ὕᾰν] *adv.* en supportant difficilement; δ. ἔχειν πρός τι, Chrys. 4, 441, supporter difficilement qqe ch. (δ. ἀνέχω).

δυσ·ανάτρεπτος, ος, ον [ὕᾰν] difficile à renverser, Plut. *Cæs.* 4 ‖ *Cp.* -οτερος, Gal. 12, 407 (δ. ἀνατρέπω).

δυσ·ανάφορος, ος, ον [ὕᾰᾰ] dont on s'éveille difficilement, Bas. 3, 449 *Migne* (δ. ἀναφέρω).

δυσ·ανδρία, ας (ἡ) [ῠ] manque d'hommes, App. *Civ.* 1, 7 (δ. ἀνήρ).

δυσ·άνεκτος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à supporter, Xén. *Mem.* 2, 2, 8 (δ. ἀνέχω).

δυσ·άνεμος, *v.* δυσήνεμος.

δυσ·ανίας, ου, *adj. m.* [ὕᾰῐᾰ] *c. le suiv.* Criti. *fr.* 37.

δυσ·άνιος, ος, ον [ὕᾰῐ] mécontent de tout, chagrin, morose, Hpc. 1108; Mén. (*Com. fr.* 4, 290) (δ. ἀνία).

δυσ·ανιῶν, ῶσα, ῶν [ὕᾰῐ] qui cause du chagrin *ou* du mécontentement, Plut. *M.* 106 d (δ. ἀνιάω).

δυσ·άνοδος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à gravir, Cébès (δ. ἄνοδος).

δυσ·άνολβος, ος, ον [ὕᾰ] tout à fait malheureux, Empéd. (Clém. *Str.* 3, 14) (δ. ἄνολβος).

δυσ·άνσχετος, *v.* δυσανάσχετος.

δυσ·ανταγώνιστος, ος, ον [ῠτᾰ] difficile à combattre, DL. 2, 134 (δ. ἀντα·ωνίζομαι).

δυσ·άντης, ης, ες, *ou* **δυσ·αντής, ής, ές** [ῠ] *c. le suiv.* Opp. *C.* 2, 560; 3, 262; Mus. 324 (δ. ἀντάω).

δυσ·άντητος, ος, ον [ῠ] 1 dont l'abord est terrible *ou* funeste, Luc. *Tim.* 5 ‖ 2 *p. suite,* terrible *ou* funeste, Plut. *M.* 118 c; Orph. *Arg.* 1337; Nonn. 42, 406 (δ. ἀντάω).

δυσ·αντίβλεπτος, ος, ον [ῠ] 1 qu'on n'ose regarder en face, terrible, Plut. *Marc.* 23, *M.* 530 e ‖ 2 *p. suite,* qu'on n'ose regarder en face (pour éviter une comparaison pénible) Philstr. 861 (δ. ἀντιβλέπω).

δυσ·αντίλεκτος, ος, ον [ῠῐ] 1 difficile à contredire, DH. 5, 18; 7, 70 ‖ 2 difficile à contrarier, à qui *ou* à quoi l'on résiste difficilement, Jos. *A.J.* 18, 9, 5 (δ. ἀντιλέγω).

δυσ·αντιρρήτως [ῠ] *adv.* d'une façon peu contestable, Pol. 9, 31, 7.

δυσ·αντοφθάλμητος, ος, ον [ῠ] qu'on ne peut regarder en face sans danger, Pol. 23, 8, 13 (δ. ἀντοφθαλμέω).

δυσ·άνωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ὕᾰ] γάμος δ. mariage avec un mauvais époux, Eschl. *Suppl.* 1064 (δ. ἀνήρ).

δυσαπαλλακτία, ας (ἡ) [ὕᾰπ] difficulté de s'affranchir de qqe ch. Plat. *Phil.* 46 c, *conj.* -αξία (δυσαπάλλακτος).

δυσ·απάλλακτος, ος, ον [ὕᾰπ] 1 dont on ne peut se délivrer, Soph. *Tr.* 959; Isocr. 213 d; Arstt. *P.A.* 3, 9, 4 ‖ 2 qui ne peut se délivrer de, qui a peine à s'affranchir de : ἀπό τινος, Plat. *Theæt.* 195 c; τινος, Arstt. *H.A.* 7, 10, 6, de qqe ch. ‖ *Cp.* -ότερος, Arstt. *H.A.* 7, 10, 6 (δ. ἀπαλλάσσω).

δυσαπαλλάκτως [ὕᾰπ] *adv.* de manière à se délivrer difficilement, Plat. *Tim.* 85 b, *au cp.* -ότερον (δυσαπάλλακτος).

δυσαπαλλαξία, *v.* δυσαπαλλακτία.

δυσ·άπιστος, ος, ον [ὕᾰ] méfiant, *d'où* désobéissant, indocile, Anth. 12, 179 (δ. ἄπιστος).

δυσ·αποβίβαστος, ος, ον [ὕᾰῐ] difficile à rejeter, Gal. 6, 327 (δ. ἀποβιβάζω).

δυσ·απόβλητος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à écarter *ou* à rejeter, Bas. 4, 248 *Migne* (δ. ἀποβάλλω).

δυσ·απόδεικτος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à démontrer, Plat. *Rsp.* 487 e (δ. ἀποδείκνυμι).

δυσ·αποδίδακτος, ος, ον [ὕᾰῐ] qu'on désapprend avec peine, Jos. *A.J.* 16, 2, 4 (δ. ἀποδιδάσκω).

δυσ·απόδοτος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à définir, Sext. *M.* 7, 242 (δ. ἀποδίδωμι).

δυσ·αποκατάστασις, εως (ἡ) [ὕᾰκᾰστᾰ] difficulté de rétablissement, Érot. *p.* 126 (δ. ἀποκαθίστημι).

δυσ·αποκατάστατος, ος, ον [ὕᾰκᾰστᾰ] difficile à rétablir, M. Ant. 11, 8; Gal. 2, 397 (δ. ἀποκαθίστημι).

δυσ·απόκριτος, ος, ον [ὕᾰῐ] 1 auquel il est difficile de répondre, Luc. *V. auct.* 22 ‖ 2 qui répond difficilement, P. Eg. 61, 17 (δ. ἀποκρίνομαι).

δυσ·απολόγητος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à excuser, Pol. 1, 10, 4; Phil. 1, 562; Jos. *A.J.* 16, 4, 2 (δ. ἀπολογέομαι).

δυσ·απολύτως [ὕᾰῠ] *adv.* de manière à n'être pas facilement détaché, Gal. 6, 313; P. Eg. 144, 6 (δ. ἀπολύω).

δυσ·απόνιπτος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à laver, Theol. *p.* 22, 17, *au cp.* -ότερος (δ. ἀπονίπτω).

δυσ·απόπτωτος, ος, ον [ὕᾰ] qui tombe *ou* qui s'échappe difficilement, Th. *H.P.* 1, 11, 8 (δ. ἀποπίπτω).

δυσ·απόσπαστος, ος, ον [ὕᾰπ] 1 difficile à arracher, Posid. (Ath. 152 a); Phil. 2, 11 *et* 14 ‖ 2 dont on ne peut s'arracher *ou* se détacher, Charit. 5, 8 (δ. ἀποσπάω).

δυσαποσπάστως [ὕᾰπ] *adv.* de façon à n'être pas facilement arraché, Plat. *Ax.* 365 b; DS. 20, 51; Es. 238 *Fur.*; *etc.*

δυσ·απόσχετος, ος, ον [ὕᾰ] dont on s'abstient difficilement, Sext. *M.* 9, 152 (δ. ἀπέχω).

δυσ·απότρεπτος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à détourner, à dissuader, Xén. *Mem.* 4, 1, 4; Arstnt. 1, 28 (δ. ἀποτρέπω).

δυσ·απότριπτος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à enlever par le frottement, à effacer, *d'où fig.* dont on se débarrasse difficilement, Plut. *M.* 55 e; Thessal. (Gal. 10, 86); Phil. 1, 459 ‖ *Sup.* -ότατος, Phil. 1, 615 (δ. ἀποτρίβω).

δυσ·απούλωτος, ος, ον [ὕᾰ] difficile à cicatriser, qui se cicatrise difficilement, Aét. 14, 2; Hippiatr. 86, 90 (δ. ἀπουλόω).

δυσαρεστέω-ῶ [ὕᾰ] 1 être mécontent *ou* contrarié, Arstt. *H.A.* 6, 2, 23; Pol. 3, 26, 6; *avec un dat. de pers.* τινι, Pol. 7, 5, 6, être mécontent de qqn; *avec un dat. de chose,* τινι, Pol. 4, 22, 9; DS. 5, 9; Plut. *M.* 878 c, de qqe ch. ‖ 2 *avec un suj. de chose,* déplaire : Ἀντιγόνῳ δυσηρέστει τὰ περὶ τὴν Εὐμένους προαγωγήν, DS. 18, 62, Antigone était mécontent de la conduite d'Eumène; *d'où au pass.* δυσαρεστουμένη φιλία, Plut. *M.* 94 c, amitié déplaisante ‖ *Moy.* être mécontent, Gal. *Th.* 8; *avec un dat. de pers.* τινι, Pol. 5, 94, 2, de qqn; *avec un dat. de chose :* τινι, Pol. 5, 94, 3, de qqe ch.; *avec* ὅτι, DH. *Comp. p.* 56, 8 *Reiske*, de ce que ‖ ⋙ *Act. prés.* Pol. 5, 56, 4 (-εῖ); 3, 26, 6 (-εῖν); 4, 22, 9 (-ῶν). *Impf. 3 sg.* δυσηρέστει, DS. *l. c.*; *3 pl.* δυσηρέστουν, Pol. 5, 107, 6. *Fut. inf.* δυσαρεστήσειν, Pol. 7, 5, 6. *Ao. sbj. 3 sg.* δυσαρεστήσῃ, Arstt. *l. c.*; *part.* -ήσας, Plut. *l. c.*; -ήσαντες, Pol. 2, 41, 5; DS. 5, 9. — *Pass. part. prés.* -ουμένη, Plut. *l. c.* — *Moy. prés. part.* -ούμενος, Pol. 5, 94, 2; DH. *l. c. Impf.* δυσηρεστοῦντο, Pol. 5, 94, 3 (δυσάρεστος).

δυσαρέστημα, ατος (τὸ) [ὕᾰρ] désagrément, incommodité, Antyll. (Stob. *Fl.* 101, 15) (δυσαρεστέω).

δυσαρέστησις, εως (ἡ) [ὕᾰ] mécontentement, impatience, mauvaise humeur, Plat. *Ax.* 366 d; δ. τινι, Pol. 4, 21, 7; 24, 10, 9; δ. ἐπί τινι, Pol. 11, 28, 11; 24, 7, 5, mécontentement au sujet de qqe ch. (δυσαρεστέω).

δυσαρεστία, ας (ἡ) [ὕᾰρ] *c. le préc.* Clém. 1, 496 *Migne*; Hippiatr. 106, 19 (δυσάρεστος).

δυσαρεστικός, ή, όν [ὕᾰ] chagrin, morose, Hérod. (Orib. 1, 501 *B.-Dar.*) (δυσάρεστος).

δυσ·άρεστος, ος, ον [ὕᾰ] I mécontent : τι, Luc. *Nav.* 46, de qqe ch. ‖

II difficile à contenter : 1 d'un caractère difficile, Xén.*Mem.3,13,3*, Eur. *El. 904; d'où* chagrin, morose, Eur. *Or.232, El.904;* Isocr. *8* d,*234* c; τὸ δυσάρεστον, Plut.*Sol.25*, mauvaise humeur || 2 *p. suite*, difficile à apaiser, implacable, Eschl. *Eum.928;* τὸ δυσάρεστον, Plut.*M.148* a, ressentiment, dispositions malveillantes || *Cp.* -ότερος, Xén. *l. c.;* Alcphr. *2,2* (δ. ἀρέσκω).

δυσαρέστως [ῠᾰ] *adv.* 1 désagréablement, Plut. *M. 467* b || 2 avec des dispositions chagrines, Bas. *1,845* d.

δυσ·αρίθμητος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à compter, App.*Civ.2,73* (δ. ἀριθμέω).

δυσ·αριστο·τόκεια, ας (ἡ) [ῠᾰρ] mère infortunée d'un héros, *ép. de Thétis*, Il. *18,54* (δ. ἄριστος, τοκεύς).

δύσ·αρκτος, ος, ον [ῠ] difficile à gouverner, Eschl.*Ch.1022;* Plut.*M. 779* d || *Cp.* -ότερος, Plut. *Luc. 2; sup.* -ότατος, App. *Civ. 2, 149* (δ. ἄρχω).

δυσαρμοστία, ας (ἡ) [ῠ] désunion (entre époux) Plut. *Æmil. 5* (δυσάρμοστος).

δυσ·άρμοστος, ος, ον [ῠ] 1 disjoint, *en parl. d'une tour*, App. *Mithr. 34* || 2 *fig.* désuni, en désaccord, Plut. *Eum. 13* (δ. ἁρμόττω).

δυσ·αρχία, ας (ἡ) [ῠ] difficulté de se faire obéir, App. *Civ. 5, 17* (δ. ἄρχω).

δυσ·αυγής, ής, ές [ῠ] qui ne brille pas, obscur, *Poet. de vir. herb. 65* (δ. αὐγή).

δυσαυλία, ας (ἡ) [ῠ] 1 séjour pénible en plein air, Eschl. *Ag. 555, au plur.* || 2 habitation exposée aux intempéries, Phil. *1,195 au plur.* (δύσαυλος 1).

δύσ·αυλις, ιδος (ἡ) *s. e.* αὐλή, *c. le préc.* 2, E. Byz. (δ. αὖλις).

1 **δύσ·αυλος, ος, ον** [ῠ] qui rend le séjour en plein air difficile, incommode, Soph. *Ant. 356* (δ. αὐλή.)

2 **δύσ·αυλος, ος, ον** [ῠ] malheureux au concours de flûte, Anth. *9, 266* (δ. αὐλός).

δυσ·αυξής, ής, ές [ῠ] qui pousse *ou* croît difficilement, Th. *C.P. 1,8,4; 4,12,10; H.P. 3,6,1;* Jos. *A.J. 3,1,3* (δ. αὔξω).

δυσ·αύξητος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* Th. *C.P. 1, 8, 2* (δ. αὐξάνω).

δυσ·αυχής, ής, ές [ῠ] d'une jactance insupportable, A. Rh. *3, 976* (δ. αὐχέω).

δυσ·αφαίρετος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à ôter, Arstt. *H.A. 5, 31; Nic. 1, 5, 4* (δ. ἀφαιρέω).

δυσ·αφής, ής, ές [ῠᾰ] désagréable au toucher, Nyss. *1, 221* (δ. ἅπτω 1).

1 **δυσ·αχής, ής, ές** [ῠᾰ] pénible, affligeant, Eschl. *Eum.145* (δ. ἄχος).

2 **δυσ·αχής** [ῠᾰ] *v.* δυσηχής.

δυσ·αχθής, ής, ές [ῠ] difficile à supporter, pénible, Tryph. *42;* Max. π. κατ. *308* (δ. ἄχθος).

δυσ·βασάνιστος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile *ou* pénible à éprouver, Sib. *7,128* (δ. βασανίζω).

δυσ·βάστακτος, ος, ον, difficile à supporter, accablant, Plut. *M.915* f; Spt. *Prov. 27, 3;* NT. *Matth. 23, 4; fig. en parl. de choses*, Chrys.*2,512; en parl. de pers.* insupportable, Phil. *2, 449* (δ. βαστάζω).

δυσβατο·ποιέομαι-οῦμαι [ᾰ] rendre le passage *ou* la marche difficile, Xén. *Hipp. 8, 9 dout.* (δύσβατος, π.).

δύσ·βατος, ος, ον [ᾰ] où l'on marche difficilement, d'un accès difficile (lieu, pays, montagne) Arstt. *H.A. 6, 28;* Pol. *1, 30, 8; 2, 68, 10;* DS. *19, 74;* τὰ δ. Xén. *Cyr. 2, 4, 27*, régions d'accès difficile; *fig.* Pd. *N. 7, 97* || *Sup.* -ώτατος, Arstt. DS. *ll. cc.* (δ. βαίνω).

δυσ·βάϋκτος, ος, ον [ᾰ] qui pousse des cris lamentables, Eschl. *Pers. 574* (δ. βαΰζω).

δυσ·βίοτος, ος, ον, dont la vie est pénible, Anth. *7, 648* (δ. βίοτος).

δυσ·βοήθητος, ος, ον, difficile à secourir, à soulager, DS. *3,47;* P. Eg. *p. 168, 36* || *Cp.* -ότερος, Diosc. *Par. 2, 159* (δ. βοηθέω).

δυσ·βουλία, ας (ἡ) mauvais conseil, résolution funeste, Eschl. *Ag. 1609;* Soph. *Ant. 95;* Ar. *Nub. 587; au plur.* Soph.*Ant.1269* (δ. βουλή).

δυσ·βράκανος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à comprendre, Crat. (*Com. fr. 2,197*) (δ. βράκανον).

δύσ·βρωτος, ος, ον, difficile à manger, Plut. *M. 668* e (δ. βιβρώσκω).

δύσ·βωλος, ος, ον, qui consiste en mauvaises mottes de terre, Hom. *Ep. 7;* Anth. *7, 401* (δ. βῶλος).

* **δυσγαμία,** *seul. ion.* -ίη, ης (ἡ) [γᾰ] mariage malheureux, union malheureuse, Man. *1, 19 et 46, etc.* (δύσγαμος).

δύσ·γαμος, ος, ον [ᾰ] qui concerne une union funeste, Eur.*Hel.693, Tr. 1114;* Lyc. *1089;* γάμοι δ. Eur. *Ph. 1047*, union funeste (δ. γάμος).

δυσ·γάργαλις, ις, ι, *gén.* εως [ᾰλ] qui ne se laisse pas étriller (cheval), chatouilleux, Xén. *Eq. 3, 10;* Ar. *fr. 136;* El. *N.A. 16, 9* (δ. γαργαλίζω).

δυσ·γαργάλιστος, ος, ον [ᾰλ] *c. le préc.* Géop. *16, 2, 1.*

δυσ·γάργαλος, ος, ον [ᾰλ] *c. le préc.* Lib. *Ep. 236, p. 113.*

δυσγένεια, ας (ἡ) 1 basse naissance, Soph.*O.R.1079;* Eur. *I.A.446; au plur.* Plat.*Rsp. 618* d; Plut. *M. 35* e || 2 *fig.* bassesse de sentiments, Eur. *H. f. 663;* Plut. *M. 1* b (δυσγενής).

δυσ·γενής, ής, ές : 1 de basse naissance, Eur. *Ion 1477;* Ar. *Ran. 1219;* Arstt.*Nic.1,9; Pol.1, 6* || 2 *fig.* de sentiments bas, Eur. *El.363, Hel. 1275* (δ. γένος).

δυσ·γεφύρωτος, ος, ον [φῡ] où il est difficile de jeter un pont, Str. *193* (δ. γεφυρόω).

δυσ·γεώργητος, ος, ον, difficile à cultiver, Str.*840* || *Cp.* -ότερος, Orig. *1, 600* (δ. γεωργέω).

δύσ·γνοια, ας (ἡ) ignorance, doute, Eur. *H. f. 1107* (δ. γιγνώσκω; *cf.* ἄγνοια).

δυσ·γνωσία, ας (ἡ) difficulté de connaître, ignorance, Eur. *El. 767* (*cf. le suiv.*).

δύσ·γνωστος, ος, ον : 1 difficile à comprendre, Plat. *2 Alc. 147* c || 2 difficile à reconnaître *ou* à comprendre, Pol. *3, 78, 4* (δ. γιγνώσκω).

δυσ·γοήτευτος, ος, ον, difficile à tromper par du charlatanisme, Plat. *Rsp. 413* e (δ. γοητεύω).

δυσ·γράμματος, ος, ον [μᾰ] 1 difficile à écrire, Arstd. *2, 360* || 2 illettré, Philstr. *558* (δ. γράμμα).

δυσ·γρίπιστος, ος, ον [πῐ] qui recherche le gain, cupide, Lib. *724, 725* (δ. γριπίζω).

δυσδαιμονέω-ῶ (*part. prés.* -οῦσιν) être malheureux, Lgn *9, 7* (δυσδαίμων).

δυσδαιμονία, ας (ἡ) infortune, malheur, And. *20,27* (δυσδαίμων).

δυσ·δαίμων, ων, ον, *gén.* ονος, malheureux, infortuné, *en parl. de pers.* Eschl. *Sept. 827;* Soph. *Ant. 274;* T.Locr.*104* d; *en parl. de choses* (*sort, destin, etc.*) Eschl. *Pers. 953;* Soph. *O.R. 1302;* Empéd. (Plut. *M. 1113* b); Plat. *Leg. 905* c || *Cp.* -ονέστερος, And. *20, 43* (δ. δαίμων).

δυσ·δάκρυτος, ος, ον [ᾰῡ] 1 qui fait pleurer amèrement, Eschl. *Ag. 442* || 2 qui pleure amèrement, éploré, Anth. *12,80* (δ. δακρύω).

δύσ·δαμαρ, αρτος [δᾰ] *adj. m.* malheureux par sa femme, Eschl. *Ag.1319* (δ. δάμαρ).

δύσ·δεικτος, ος, ον, difficile à montrer, Clém. *2, 121* a. *Migne* (δ. δείκνυμι).

δυσ·δέρκετος, ος, ον, *c. le suiv.* Opp. *C. 2,607.*

δυσ·δερκής, ής, ές, qui voit difficilement, Opp. *C. 3,263* (δ. δέρκομαι).

δύσ·δηρις, ις, ι, *gén.* ιος, difficile à combattre, Nic. *Th. 738* (δ. δῆρις).

δυσ·διάβατος, ος, ον [δᾰ] difficile à traverser, Pol. *1, 39, 13;* DS. *17,93* (δ. διαβαίνω).

δυσ·διάγνωστος, ος, ον, difficile à discerner *ou* à reconnaître sûrement, DH. *2,71* (δ. διαγιγνώσκω).

δυσ·διάγωγος, ος, ον [ᾰγ] difficile à diriger, à gouverner, Str. *757* || *Cp.* -ότερος, Ptol. *Tetr. p.168, 9* (δ. διαγωγή).

δυσ·διάθετος, ος, ον : 1 difficile à disposer, à arranger, Plut.*Cæs.11, M. 1047* e; DC. *73,15* || 2 difficile à placer, *en parl. d'une fille à marier*, Mén. (Stob. *Fl. 75,6*) (δ. διατίθημι).

δυσ·διαίρετος, ος, ον, difficile à diviser, à partager, Arstt. *Probl.21, 12;* Th. *H.P. 7,11,3* (δ. διαιρέω).

δυσ·διαίτητος, ος, ον, difficile à trancher, à décider, Plut. *Cor. 35, Cim. c. Luc. 3;* Porph. *Abst. 2,* § *1* (δ. διαιτάω).

δυσ·διακόντιστος, ος, ον, difficile à percer d'un trait, El. *N.A. 17, 44* (δ. διακοντίζω).

δυσ·διάκριτος, ος, ον [ρῐ] 1 difficile à discerner, à distinguer, Clytus (Ath. *655* e); Str. *628; etc.* Plut. *M. 617* d || 2 difficile à passer au crible, Xénocr. *9* (δ. διακρίνω).

δυσ·διάλυτος, ος, ον [ῠ] 1 difficile à dissoudre, Arstt. *Probl. 2, 42; particul. difficile à délayer, d'où* à digérer, Gal. *8,782* || 2 difficile à diviser, à séparer, Philot. (Ath. *53* f); *particul.* difficile à rompre (ligne de troupes) Pol. *1, 26, 16* || 3 difficile à réconcilier, Arstt. *Nic. 4, 5,10* || *Cp.* -ώτερος, Arstt.*Probl. l.c.* (δ. διαλύω).

δυσ·διάπλαστος, ος, ον, difficile à modeler, à façonner; τὸ δ. Chrys. *6, 284*, laideur irréparable (δ. διαπλάσσω).

δυσ·διάπνευστος, ος, ον : 1 qui transpire difficilement, Orib. *68 Matth.* || 2 qui s'évapore difficilement, Th. *C.P. 1,2,4;* Diosc. *5,9* (δ. διαπνέω).

δυσ·διάσπαστος, ος, ον, difficile à rompre violemment, Phil. byz. *82;* Pol. *15,15,7* (δ. διασπάω).

δυσ·διάτηκτος, ος, ον, difficile à fondre, Th. *C.P. 2,15,2* (δ. διατήκω).

δυσ·διάτμητος, ος, ον, difficile à couper, à séparer, Chrys. *9, 527* b *Migne* (δ. διατέμνω).

δυσ·διατύπωτος, ος, ον [τῠ] difficile à former (*en parl. du caractère, des mœurs*) Chrys. *4,397* (δ. διατυπόω).

δυσδιαφορησία, ας (ἡ) difficulté de transpirer, Cass. *Probl. 66* (δυσδιαφόρητος).

δυσ·διαφόρητος, ος, ον, qui transpire difficilement, Gal. *2,392; 6,311, etc.* (δ. διαφορέω).

δυσ·διαχώρητος, ος, ον: 1 difficile à digérer, Arstt. *Probl. 21,8,1* ‖ **2** qui sécrète *ou* évacue difficilement, A.Aphr. *1, 90* ‖ *Cp.* -ότερος, Arstt. *l.c.* (δ. διαχωρέω).

δυσ·δίδακτος, ος,ον [ῐ] difficile à instruire, Hpc. *1283,12* (δ. διδάσκω).

δυσ·διέγερτος, ος, ον, difficile à éveiller, A.Tr. *1, p. 58* (δ. διεγείρω).

δυσ·διέξακτος, ος, ον, difficile à conduire jusqu'au terme, Porph. *Abst. 4,18, p. 362* (δ. διεξάγω).

δυσ·διεξίτητος, ος, ον [ῐ] difficile à parcourir, Syn. *246* d (δ. διέξειμι).

δυσ·διεξόδευτος, ος, ον, *c. le suiv.* Chrys. *3, 614;* Nyss. *3, 294 Migne* (δ. διεξοδεύω).

δυσ·διέξοδος, ος, ον: 1 difficile à traverser, DS. *5, 34;* DC. *60,20* ‖ **2** qui passe *ou* se digère difficilement, Gal. *6,327* (δ. διέξοδος).

δυσ·διερεύνητος, ος, ον, difficile à rechercher *ou* à explorer, Plat. *Rsp. 432* c; DC. *51,26;* Thém. *254* d (δ. διερευνάω).

δυσ·διήγητος, ος, ον, difficile à raconter en détail, Spt. *Sap. 17,1* (δ. διηγέομαι).

δυσ·δίοδος, ος, ον, difficile à traverser, Pol. *3,61,3; 5,7,10* (δ. δίοδος).

δυσ·διοίκητος, ος, ον: 1 difficile à administrer, Jos. *B.J. 2,16* ‖ **2** difficile à digérer, Xénocr. *31;* P.Eg. *159, 20;* Hippiatr. *p. 5* ‖ *Sup.* -ότατος, Xénocr. *26* (δ. διοικέω).

δυσ·διόρατος, ος, ον [ᾰ] difficile à discerner, Alcin. *Introd. c. 34* (δ. διοράω).

δυσ·διόρθωτος, ος, ον, difficile à corriger, Bas. *2,1015;* Chrys. *1,657; etc.* (δ. διορθόω).

δυσ·διόριστος, ος, ον, difficile à définir, Sext. *M. 5,74* (δ. διορίζω).

δυσ·δοκίμαστος, ος, ον [ῐ] difficile à éprouver, Diosc. *3, 96* (δ. δοκιμάζω).

δύσ·δωρος, ος, ον, au funeste présent, Opp. *H. 3,303* (δ. δῶρον).

δυσ·έγερτος, ος, ον [ῠ] difficile à éveiller, P.Eg. *61,16* (δ. ἐγείρω).

δυσ·εγκαρτέρητος, ος, ον [ῠ] difficile à supporter, Sext. *M. 9,152* (δ. ἐγκαρτερέω).

δυσ·εγχείρητος, ος, ον [ῠ] difficile à saisir, à entreprendre, Jos. *A.J. 15,11,2* (δ. ἐγχειρέω).

δυσ·έγχωστος, ος, ον [ῠ] difficile à boucher *ou* à obstruer par un terrassement, Str. *740* (*vulg.*, δυσεύχωστον *conj.*) (δ. ἐγχώννυμι).

δύσ·εδρος, ος, ον [ῠ] **1** au séjour funeste, *ép. d'Erinys*, Eschl. *Ag. 746* ‖ **2** mal assis, mal établi, *en parl. de constructions*, DH. *Comp. p. 40, 10 Reiske* (δ. ἕδρα).

δυσείδεια, ας (ἡ) [ῠ] difformité, DL. *2,33;* Chrys. *4,510 etc.* (δυσειδής).

δυσ·ειδής, ής, ές [ῠ] difforme, Hdt. *6, 61;* Soph. *fr. 109, 9;* Plat. *Soph. 228* a ‖ *Sup.* -έστατος, DC. *60, 27* (δ. εἶδος).

δυσ·είκαστος, ος, ον [ῠ] difficile à conjecturer, obscur, DH. *1,32; Lys. 4; Thuc. propr. 3; Thuc. jud. 29* (δ. εἰκάζω).

δύσ·εικτος, ος, ον, qui cède difficilement, intraitable, Chrys. *1,1061;* Bas. *1,652,889* (δ. εἴκω).

δυσειματέω-ῶ (*part. prés.* -ούντων) [ῠᾰ] être mal vêtu, Plut. *M. 299* f (δυσείματος).

δυσ·είματος, ος, ον [ῠᾰ] mal vêtu, Eur. *El. 1007, joint à* ἄλουτος (δ. εἷμα).

δυσ·είμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῠ] *poét. c.* δυσείματος (Ath. *116* a).

δυσ·είσβολος, ος, ον [ῠ] où l'on peut difficilement se jeter, *d'où en parl. d'un pays*, difficile à envahir, Thc. *3,101;* Eur. *fr. 1068;* Str. *741; en parl. d'un fleuve à son embouchure*, difficilement accessible, Str. *183* ‖ ⋙ *Att.* δυσέσβολος, Eur. *l. c. Sup.* δυσεσβολώτατος, Thc. *l.c.*

δυσ·είσπλοος, οος, οον [ῠ] qu'il est difficile d'aborder par eau, Str. *183* (*plur. neutre* -οα) (δ. εἰσπλέω).

δυσ·έκβατος, ος, ον [ῠᾰ] d'où il est difficile de sortir, DC. *56, 19* (δ. ἐκβαίνω).

δυσ·εκβίαστος, ος, ον [ῠ] difficile à repousser *ou* à vaincre par la force, difficile à soumettre, Plut. *M. 127* a, *Cor. 2, Ages. 2 et 32, etc.* (δ. ἐκβιάζω).

δυσ·έκδεκτος, ος, ον [ῠ] intolérable, Gal. *8,916* (δ. ἐκδέχομαι).

δυσ·έκδρομος, ος, ον [ῠ] qu'il est difficile d'éviter dans sa course, Nic. *Al. 14* (δ. ἐκδραμεῖν).

δυσ·εκθέρμαντος, ος, ον [ῠ] difficile à échauffer, Plut. *M. 625* a; Gal. *6,352, etc.* (δ. ἐκθερμαίνω).

δυσεκθερμάντως [ῠ] *adv.* sans pouvoir être facilement échauffé, Antyll. (Orib. *329*).

δυσ·έκθυτος, ος, ον [ῠῡ] difficile à détourner par un sacrifice, de mauvais augure, Plut. *Crass. 18* (δ. ἐκθύω).

δυσ·εκκάθαρτος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à purifier, DH. *4,24* (δ. ἐκκαθαίρω).

δυσ·έκκλητος, ος, ον [ῠ] difficile à écarter par une évocation, difficile à écarter, Nyss. *1,747* b (δ. ἐκκαλέω).

δυσ·έκκριτος, ος, ον [ῠῐ] difficile à évacuer, Ath. *69* e, *etc.;* Xénocr. *38 et 45* (δ. ἐκκρίνω).

δυσ·εκκρουστος, ος, ον [ῠ] difficile à chasser de force, Sext. *M. 7,23* (δ. ἐκκρούω).

δυσ·εκλάλητος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à exprimer par la parole, DH. *Lys. 11* (δ. ἐκλαλέω).

δυσ·έκλειπτος, ος, ον [ῠ] qui cesse difficilement, continu, Plut. *M. 829* a; P.Eg. *67,5* (δ. ἐκλείπω).

δυσεκλήπτως [ῠ] *adv.* de façon à être pris difficilement, Gal. *6,527* (δ. ἐκλαμβάνω).

δυσεκλύτως [ῠῡ] *adv.* d'une manière indissoluble, Eschl. *Pr. 60* (δ. ἐκλύω).

δυσ·εκμόχλευτος, ος, ον [ῠ] difficile à déplacer avec un levier, Antyll. (Orib. *2,451 B.-Dar.*) (δ. ἐκμοχλεύω).

δυσ·έκνευστος, ος, ον [ῠ] d'où il est difficile de s'échapper à la nage, M.Tyr. *17,10* (δ. ἐκνέω).

δυσ·έκνιπτος, ος, ον [ῠ] difficile à effacer (en lavant) Plat. *Rsp. 378* d; El. *N.A. 1,32;* Thém. *249;* A.Tat. *6, 11* ‖ ⋙ *Gén. dor.* δυσεκνίπτω, Cercid. (Stob. *Fl. 4,43*).

δυσ·εκπέρατος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à traverser, *d'où fig.* à subir jusqu'au bout, Eur. *Hipp. 678, 883* (δ. ἐκπεραίνω).

δυσ·έκπληκτος, ος, ον [ῠ] difficile à effrayer, Arstt. *Virt. 4, 4* (δ. ἐκπλήσσω).

δυσ·έκπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῠ] d'où la sortie par eau est difficile, Pol. *34,2,5* (*dat. pl.* -πλοις) (δ. ἔκπλοος).

δυσ·έκπλυντος, ος, ον [ῠῠ] *c. le suiv.* Phil. *1,558.*

δυσ·έκπλυτος, ος, ον [ῠῠ] difficile à effacer (*litt.* à laver) Plut. *M. 488* d, *779* c; Phil. *2,181, etc.* (δ. ἐκπλύνω).

δυσ·εκπόρευτος, ος, ον [ῠ] d'où l'on sort difficilement, Jos. *A.J. 13,2, 4;* Phil. *Bel. 79,25* (δ. ἐκπορεύω).

δυσ·εκπύητος, ος, ον [ῠῡ] qui suppure avec peine, P.Eg. *138,51* (δ. ἐκπυέω).

δυσ·έκρυπτος, ος, ον [ῠσ] difficile à nettoyer, indélébile, Xénocr. *58* (*var.* -έκνιπτος) (δ. ἐκρύπτω).

δυσ·έκτηκτος, ος, ον [ῠ] *c.* δύστηκτος, Hpc. *383,12.*

δυσ·έκφευκτος, ος, ον [ῠ] difficile à éviter, auquel on échappe difficilement, Pol. *1,77,7;* Man. *4,477* (δ. ἐκφεύγω).

δυσ·έκφορος, ος, ον [ῠ] difficile à émettre, à prononcer, DH. *Comp. p. 66,12 Reiske* (δ. ἐκφέρω).

δυσεκφόρως [ῠ] *adv.* avec une prononciation difficile, Str. *662.*

δυσ·εκφύκτως, *adv.* de manière à échapper difficilement, à ne pouvoir s'échapper, A.Pl. *4, 198* (*cf.* δυσέκφευκτος).

δυσ·έλεγκτος, ος, ον [ῠ] **1** difficile à convaincre, Str. *14;* Luc. *Pisc. 17* ‖ **2** difficile à réfuter, Str. *508* ‖ *Cp.* -ότερος, Str. *l.c.* (δ. ἐλέγχω).

Δυσ·ελένα, ας (ἡ) [ῠᾰ] *dor.* funeste Hélène, Eur. *Or. 1388, I.A. 1316* (δ. Ἑλένη; *cf.* Δύσπαρις).

δυσ·έλικτος, ος, ον [ῠ] que l'on déroule avec peine, inextricable, El. *N.A. 14,8* (δ. ἑλίσσω).

δυσ·ελκής, ής, ές [ῠ] **1** atteint d'un ulcère difficile à guérir, Hpc. *479, 35* ‖ **2** mal disposé pour la guérison des ulcères, P.Eg. *196,46* ‖ **3** *en parl. des ulcères eux-mêmes*, difficile à guérir, Hpc. *391,41* (δ. ἕλκος).

***δυσελκία,** *ion.* **δυσελκίη, ης (ἡ)** [ῠ] *au plur.* malignité d'un ulcère, Hpc. *1008* b (δυσελκής).

δυσ·ελπίζω [ῠ] désespérer: περί τινος, Pol. *16, 33, 1,* de qqe ch.; *abs.* Pol. *21,10,2.*

δύσ·ελπις, ις, ι, *gén.* ιδος [ῠ] qui espère difficilement, qui désespère, Eschl. *Ch. 412;* Xén. *Hell. 5, 4, 31;* Arstt. *Rhet. 2, 13, 11, etc.* ‖ ⋙ *Acc. neutre* δύσελπι, Arstt. *H.A. 9,1* (δ. ἐλπίς).

δυσελπιστέω-ῶ [ῠ] (*part. ao.*

-ήσαντες) espérer difficilement, désespérer, Pol. *2,10,8; 2,44,3, etc.* (δυσέλπιστος).

δυσελπιστία, ας (ἡ) [ῠ] manque de confiance, désespoir, Arstt. *Virt. 7,6;* Pol. *1,39,14; 1,71,2 etc.;* App. *Civ. 4,12, etc.* (δυσέλπιστος).

δυσ·έλπιστος, ος, ον [ῠ] **I** *pass.* non espéré : ἐκ δυσελπίστου (*var.* -ίστων) Xén. *Cyr. 6,1,47,* contre toute attente || **II** *act.* **1** qui désespère, Poèt. (Plat. *Ep.310* a) || **2** qui manque de confiance, Plut. *Fab. 17* (δ. ἐλπίζω).

δυσελπίστως [ῠ] *adv.* sans espoir, Pol. *1,87,1; 2,9,8.*

δυσ·έμβατος, ος, ον [ῠᾰ] inaccessible, impénétrable, Thc. *4, 10;* DP. *1150; fig.* qui s'accorde mal, Plut. *M. 661* c (δ. ἐμβαίνω).

δυσ·έμβλητος, ος, ον [ῠ] difficile à emboiter, à remettre, Hpc. *833* c (δ. ἐμβάλλω).

δυσ·έμβολος, ος, ον [ῠ] **1** *c. le préc.* Hpc. *776* e || **2** difficile à envahir, Xén. *Hell. 6,5,24;* Arstt. *Pol. 7,5;* Pol. *3, 49, 7; 4,75,2, etc.* || *Cp.* -ώτερος, Hpc. *l.c.; sup.* -ώτατος, Xén. *l.c.* (δ. ἐμβάλλω).

δυσ·έμετος, ος, ον [ῠ] qui vomit avec peine, Syn. *257* a (δ. ἐμέω, *cf.* δυσήμετος).

δυσ·εμής, ής, ές [ῠ] *c.* δυσέμετος, Gal. *9,546;* Diosc. *4,155.*

δυσ·έμπρηστος, ος, ον [ῠ] qui brûle difficilement, incombustible, Phil. byz. (*Math. 82*) (δ. ἐμπίπρημι).

δυσ·έμπτωτος, ος, ον [ῠ] peu enclin à, *avec* εἰς *et l'acc.* Gal. *5,157;* Nicom. *Harm. 20* (δ. ἐμπίπτω).

δυσ·εμφάτως [ῠᾰ] *adv.* peu clairement, Nicom. *Harm. 9* (δ. ἐμφαίνω).

δυσ·ένδοτος, ος, ον [ῠ] qui cède avec peine, Chrys. *1,33* (δ. ἐνδίδωμι).

δυσ·ενέδρευτος, ος, ον [ῠ] peu propre à une embuscade, App. *Hisp. 88* (δ. ἐνεδρεύω).

δυσ·εντερία, ας (ἡ) [ῠ] dysenterie, affection des intestins, Hdt. *8, 115;* Hpc. *1161* e; Plat. *Tim. 86* a; *Theæt. 142* b; Arstt. *H.A. 10,7,1;* Pol. *32,25,14* || ⋙ *Ion.* -ίη, Hdt. Hpc. *ll.cc.* (δ. ἔντερα).

δυσεντεριάω-ῶ [ῠ] (*part. prés.* -ῶντων) avoir la dysenterie, A.Tr. *471* (δυσεντερία).

δυσεντερικός, ή, όν [ῠ] **1** qui concerne la dysenterie, Epic. (DL. *10, 22*); Diosc. *1,51;* Plut. *M. 1089* e, *etc.* || **2** atteint de dysenterie, Hpc. *Epid. 3,1086;* Plut. *M. 101* c; Arr. *Epict. 2,21,22* (δυσεντερία).

δυσεντεριώδης, ης, ες [ῠ] atteint de dysenterie, Hpc. *142, 191;* Arét. *61* (δυσεντερία, -ωδης).

δυσ·έντερος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* Nic. *Al. 382* (δ. ἔντερα).

δυσ·έντευκτος, ος, ον [ῠ] d'un accès difficile, peu affable, peu abordable, Pol. *5,34,4;* Plut. *M. 27* e, *etc.* (δ. ἐντυγχάνω).

δυσεντευξία, ας (ἡ) [ῠ] difficulté d'accès, humeur désagréable, DS. *19,9;* Cass. *Probl. 80* (δυσέντευκτος).

δυσ·ένωτος, ος, ον [ῠ] difficile à unir, M. Ant. *11,8* (δ. ἑνόω).

δυσ·εξάγωγος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à emmener, à emporter, Arstt. *Probl. 3,3* || *Cp.* -ότερος, Hpc. *Insomn. p. 107;* Arstt. *l.c.* (δ. ἐξαγωγή).

δυσ·εξάλειπτος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à effacer, *fig.* Pol. Exc. *Vat. p. 460;* DS. *3, 6;* Lgn *7, 3;* Hdn *2, 3* (δ. ἐξαλείφω).

δυσ·εξανάλωτος, ος, ον [ῠᾰᾰ] difficile à dépenser, inépuisable, Hpc. *383,9* (δ. ἐξαναλίσκω).

δυσ·εξαπάτητος, ος, ον [ῠᾰᾰ] difficile à tromper, Xén. *Ages. 11,12;* Plat. *Rsp. 413* c; Plut. *Ages. 38* (δ. ἐξαπατάω).

δυσ·έξαπτος, ος, ον [ῠ] qui se dégage difficilement (des liens du corps) Plut. *Rom. 28* (δ. ἐξάπτω).

δυσ·εξαρίθμητος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à énumérer, innombrable, Pol. *3,58,6;* Plut. *M. 667* e (δ. ἐξαριθμέω).

δυσ·εξάτμιστος, ος, ον [ῠ] d'une évaporation difficile, Gal. *2,392* (δ. ἐξατμίζω).

δυσ·εξέλεγκτος, ος, ον [ῠ] **1** difficile à convaincre *ou* à réfuter, Plat. *Phæd. 85* c || **2** difficile à découvrir, DH. *3,5* || *Sup.* -ότατος, Plat. *l.c.* (δ. ἐξελέγχω).

δυσ·εξέλικτος, ος, ον [ῠ] difficile à dérouler, à développer, *d'où* à expliquer, DH. *Thuc. propr.* § 2; Plut. *Brut. 13, M. 968* c (δ. ἐξελίσσω).

δυσ·εξερεύνητος, ος, ον [ῠ] difficile à découvrir *ou* à explorer, Arstt. *Pol. 7,11,6* (δ. ἐξερευνάω).

δυσ·εξεύρετος, ος, ον [ῠ] difficile à trouver, Arstt. *H.A. 9,5;* Plut. *M. 407* f (δ. ἐξευρίσκω).

δυσ·εξήγητος, ος, ον [ῠ] difficile à expliquer en détail, DL. *9, 13* (δ. ἐξηγέομαι).

δυσ·εξημέρωτος, ος, ον [ῠ] difficile à apprivoiser, Plut. *Artax. 25* (δ. ἐξημερόω).

δυσ·εξήνυστος, ος, ον [δῠ] inextricable, Eur. *Hipp. 1237* (δ. ἐξανύτω).

δυσ·εξίλαστος, ος, ον [ῠῐ] difficile à adoucir, à apaiser, Plut. *M. 609* e (δ. ἐξιλάσκομαι).

δυσ·εξίτηλος, ος, ον [ῠῐ] difficile à détruire, vivace, *en parl. de plantes,* Str. *513;* Diosc. *Iob. 3; p. anal.* difficile à effacer, Plut. *M. 696* d.

δυσ·εξίτητος, *v. le suiv.*

δυσ·έξιτος, ος, ον [ῠῐ] d'où il est difficile de sortir, DS. *3, 44* (*corr.* -ίτητος *Dind. 2, 579*) (δ. ἔξειμι 2).

δυσ·έξοδος, ος, ον [ῠ] **1** dont l'issue est difficile, Arstt. *Pol. 7,11;* Lyc. *1099;* Paus. *2, 31, 1* || **2** dont l'issue est funeste, *fig.* Hpc. *1133* b (δ. ἔξοδος).

δυσ·εξοιστος, ος, ον [ῠ] difficile à expliquer, Porph. *V. Pyth. p. 202, 29* (δ. ἐξοίσομαι, *v.* ἐκφέρω).

δύσεο, *v.* δύω 2.

δυσ·έπακτος, ος, ον [ῠ] difficile à amener, Phil. *Bel. 58* (δ. ἐπάγω).

δυσ·επανόρθωτος, ος, ον [ῠᾰ] difficile à redresser, à corriger, Théon *Prog. 248, 9 W.* (δ. ἐπανορθόω).

δυσ·επίβατος, ος, ον [ῠῐᾰ] d'un accès difficile, DS. *1, 69;* Apd. *Pol. p. 32* (δ. ἐπιβαίνω).

δυσ·επίβολος, ος, ον [ῠῐ] difficile à atteindre, d'un abord difficile, En. tact. *c. 8;* δ. πλοῦς, Arr. *M. rubr. 39,* navigation difficile (δ. ἐπιβάλλω).

δυσ·επιβούλευτος, ος, ον [ῠῐ] contre qui *ou* contre quoi il est difficile de prendre des mesures, qu'il est difficile de neutraliser, *en parl. d'une machine de siège,* Apd. *Pol. p. 14* || *Cp.* -ότερος, Xén. *Hipp. 4,11. sup.* -ότατος, Xén. *Ages. 6,7* (δ. ἐπιβουλεύω).

δυσ·επίγνωστος, ος, ον [ῠ] difficile à connaître, App. *Civ. 1, 18;* Syn. *152* c || *Cp.* -ότερος, Nyss. (δ. ἐπιγιγνώσκω).

δυσ·επίθετος, ος, ον [ῠῐ] difficile à attaquer, En. tact. *Proœm. p. 1* (δ. ἐπιτίθημι).

δυσ·επιθύμως [ῠῐῡ] *adv.* δ. ἔχειν, Naz. être mal disposé, *avec* πρός *et l'acc.* (δ. ἐπίθυμος).

δυσ·επικούρητος, ος, ον [ῠῐ] qu'il est difficile de secourir, Alcid. *p. 86 Reiske* (δ. ἐπικουρέω).

δυσ·επίκριτος, ος, ον [ῠρῐ] difficile à décider, A. Tyan. *Ep. 19* (δ. ἐπικρίνω).

δυσ·επίληπτος, ος, ον [ῠῐ] difficile à comprendre, Chrys. *1, 693; 6, 652* (δ. ἐπιλαμβάνω).

δυσ·επίμικτος, ος, ον [ῠπῐ] avec qui l'on se mêle difficilement, insociable, Str. *155;* Plut. *M. 917* c, *etc.* (δ. ἐπιμίγνυμι).

δυσ·επινόητος, ος, ον [ῠῐ] difficile à concevoir, M. Ant. *6, 17;* Jul. *12* b (δ. ἐπινοέω).

δυσ·επισημασία, ας (ἡ) [ῠπῐ] = κακὴ ἐπισημασία, Herm. *Iatr. 394, 3.*

δυσ·επίστροφος, ος, ον [ῠ] difficile à détourner (char), App. *Mithr. 42* (δ. ἐπιστρέφω).

δυσ·επίσχετος, ος, ον [ῠ] difficile à arrêter (hémorragie, *etc.*) Gal. *10, 110;* Arét. *107, 18;* P. Eg. *154, 20* (δ. ἐπέχω).

δυσεπισχέτως [ῠ] *adv.* sans pouvoir être arrêté facilement, Gal. *7, 319.*

δυσ·επίτευκτος, ος, ον, difficile à obtenir, DS. *17, 93; Exc. 2, 591* (δ. ἐπιτυγχάνω).

δυσ·επιχείρητος, ος, ον [ῠῐ] difficile à attaquer, à entreprendre, Arstt. *Top. 8,2* || *Cp.* -ότερος, Arstt. *An pr. 1, 25; sup.* -ότατος, Arstt. *Top. 9, 3* (δ. ἐπιχειρέω).

δυσ·επούλωτος, ος, ον [ῠ] qui se cicatrise difficilement, Gal. *6,418* (δ. ἐπουλόω).

δυσ·έραστος, ος, ον [ῠ] **1** malheureux en amour, M. Tyr. *3, 5* || **2** qui contrarie l'amour *ou* les amours, Anth. *5, 172* (δ. ἐραστός).

δυσεργασία, ας (ἡ) [ῠγᾰ] *c.* δυσεργία, Artém. *1, 67* (δ. ἐργάζομαι).

δυσέργεια, ας (ἡ) [ῠ] fonctionnement défectueux, vice de mécanisme, Héron *Aut. 268* (δυσεργής; *cf.* δυσεργία).

δυσέργημα, ατος [ῠ] (τὸ) difficulté, obstacle, Diosc. *Iob. p. 56* (δύσεργος).

δυσ·εργής, ής, ές [ῠ] *c.* δύσεργος, **1** Paus. *3, 21, 4;* App. *Hisp. 71, Syr. 37, Mithr. 94, Civ. 5, 12* || ⋙ *Cp.* -έστερος, Orib. *p. 19 Mai.*

δυσεργία, ας (ἡ) [ῠ] **1** difficulté d'une entreprise, Plut. *Æmil. 16* || **2** inhabileté au travail, App. *Syr. 19* || **3** difficulté de manœuvrer : δυσεργίαν ἔχειν, Héron, être dur à manœuvrer (δύσεργος).

δύσ·εργος, ος, ον [ῠ] **I** difficile à travailler, Th. *H. P. 5, 1, 1; p. suite,* qui donne de la peine, difficile, Pol. *28, 8, 3;* Plut. *M. 663* e || **II** impropre au travail, *c. à d.* **1** inhabile au travail, qui travaille avec peine, App. *Syr. 16; joint à* νωθρός, Plut. *Alex. 33* || **2** qui rend le travail difficile :

χεῖμα ὁ. Bion 6,5, l'hiver peu propre au travail (des champs) (*cf. lat.* hiems ignava co ono) (δ. ἔργον).

δυσέργως, *adv.* paresseusement, péniblement, Plut. *Demetr. 43*.

δυσ·ερεύνητος, ος, ον [ῠ] difficile à explorer, Jos. *B. J. 1, 16, 5* (δ. ἐρευνάω).

δυσ·έρημος, ος, ον [ῠ] (relégué) dans une triste solitude (village) Anth. *9, 561* (δ. ἔρημος).

δύσ·ερις, ις, ι, *gén.* **ιδος** [ῠῐδ] **1** d'humeur désagréable et querelleuse, *joint à* δυσάρεστος, Isocr. *8* d; *à* δύσμαχος, Plat. *Leg. 863* b; *à* φιλόνεικος, Plut. *M. 80* b; *à* δύσκολος, Arstt. *Nic. 4, 6* ‖ **2** qui excite des querelles, Plut. *Pel. 4* ‖ ⋙ *Neutre* δύσερι, Plat. Plut. *ll. cc.* (δ. ἔρις; *cf.* δύσηρις).

δυσεριστία, ας (ἡ) [ῠ] caractère querelleur, Jambl. *Myst. 6, 3;* Procl. *Parm. 539 Stallb.* (δυσέριστος).

δυσ·έριστος, ος, ον [ῠ] qui accompagne des querelles funestes, Soph. *El. 1385* (δ. ἐρίζω).

δυσ·ερμήνευτος, ος, ον [ῠ] difficile à expliquer, obscur, DS. *2, 52;* NT. *Hebr. 5, 11;* Phil. *1, 649* (δ. ἑρμηνεύω).

δύσ·ερως, *gén.* **ωτος** (ὁ, ἡ) [ῠ] **1** qui aime follement *gén.* Thc. *6, 13;* Xén. *Œc. 12, 13;* Luc. *Tim. 26; abs.* Lys. *101, 19* ‖ **2** qui aime maladroitement, qui ne sait pas aimer, Thcr. *1, 85; 6, 7;* Call. *Ep. 42, 6* ‖ **3** misérablement épris: τινος, Eur. *Hipp. 194*, de qqe ch.; δ. ἔρως, Plut. *Per. 20*, amour malheureux (δ. ἔρως).

δυσερωτιάω-ῶ [ῠ] être misérablement épris, A. Tat. *5, 1;* τινος, Plut. (Stob. *Fl. p. 235*) de qqn (δύσερως).

δύσετο, *v.* δύω 1.

δυσ·έσβολος, *v.* δυσείσβολος.

δυσ·ετυμολόγητος, ος, ον [ῠῠ] dont l'étymologie est difficile à trouver, Corn. *20* (δ. ἐτυμολογέω).

***δυσ·ευνήτωρ**, *seul. dor.* **δυσευνάτωρ, ορος** [ῠᾱ] *adj. m.* qui porte la ruine dans un nid, Eschl. *Sept. 292* (δ. εὐνάω).

δυσ·ευπόριστος, ος, ον [ῠ] difficile à se procurer, A. Tr. *1, 76* (δ. εὐπορίζω).

δυσ·εύρετος, ος, ον [ῠ] **1** difficile à trouver, Eschl. *Pr. 816;* Xén. *Vect. 4, 13;* Luc. *Tim. 25; joint à* σπάνιος, Plut. *M. 97* b ‖ **2** où l'on trouve difficilement son chemin, inaccessible (forêt) Eur. *Bacch. 1221* (δ. εὑρίσκω).

δυσ·έφικτος, ος, ον [ῠ] difficile à atteindre, Pol. *31, 3, 12; 32, 11, 3; joint à* δυσπρόσοδος, Plut. *M. 65* e ‖ *Cp.* -ότερος, Naz. *Or. 16, p. 261* d (δ. ἐφικνέομαι).

δυσ·έφοδος, ος, ον [ῠ] difficile à aborder, DS. *1, 57 au sup.* -ώτατος (δ. ἔφοδος).

δυσ·έψητος, ος, ον [ῠ] difficile à cuire, Gal. *6, 329;* Orib. *1, 298 B.-Dar.* (δ. ἕψω).

δυσζηλία, ας (ἡ) jalousie furieuse, Ath. *589* b (δύσζηλος).

δύσ·ζηλος, ος, ον: **1** envieux, jaloux, Od. *7, 307;* A. Rh. *4, 1089; en parl. de jalousie d'amour*, Plut. *Alex. 9;* Thém. *66* c ‖ **2** qui lutte péniblement, Hom. *Epigr. 8* (δ. ζῆλος).

δυσζήλως, *adv.* avec jalousie, Plut. *Alex. 77* (δύσζηλος).

δυσ·ζήτητος, ος, ον, difficile à chercher, Xén. *Cyn. 8, 1* (δ. ζητέω).

δύσ·ζωος, ος, ον, qui mène une vie misérable, *joint à* κού βίοτον (*var.* κάβίοτον) Anth. *9, 574* (δ. ζωή).

δυσ·ήκεστος, ος, ον [ῠ] difficile à guérir, Hpc. *Fr. 770 fin;* Anth. *3, 19* (δ. ἀκέομαι).

δυσηκοέω-ῶ [ῠ] avoir l'ouïe dure, Antyll. (Orib. *2, 411 B.-Dar.*) A. Tr. *3, 56;* P. Eg. *79, 7* (δυσήκοος).

δυσηκοΐα, ας (ἡ) **1** dureté de l'ouïe, Plut. *M. 1073* d; P. Eg. *79, 48* ‖ **2** *fig.* indocilité, Plut. *M. 794* d (δυσήκοος).

δυσ·ήκοος, οος, οον [ῠ] **I** *act.* **1** qui a l'ouïe dure, Anth. *App. 304* ‖ **2** *fig.* indocile, Plut. *M. 13* f ‖ **II** *pass.* **1** difficile à entendre, Plut. *M. 722* a; Philstr. *496* ‖ **2** désagréable à entendre, D. Phal. *27, 4, 321* (δ. ἀκοή).

δυσ·ηλάκατος, ος, ον [ῠᾰᾰ] à la quenouille funeste, *c. à d.* **1** *act.* qui file (pour les mortels) un sort malheureux, Nonn. *1, 367* ‖ **2** *pass.* au sort malheureux, Nonn. *4, 321* (δ. ἠλακάτη).

δυσ·ηλεγής, ής, ές [ῠ] **1** dur, pénible, cruel, *en parl. de choses* (*guerre*, Il. *20, 154; mort*, Od. *22, 325; lieu*, Hés. *Th. 652*); *en parl. de pers.* Thgn. *793* (δ. ἄλγος; *sel. d'autres*, δ. ἀλέγω).

δυσ·ήλιος, ος, ον [ῠ] **1** mal éclairé par le soleil, sombre, Eschl. *Eum. 396;* Eur. *Rhes. 247;* Plut. *Mar. 11* ‖ **2** éclairé par un soleil trop ardent, Phryn. (*Bkk. 36, 18*) ‖ ⋙ *Dor.* δυσάλιος [ᾱ] Eur. *l. c.* (δ. ἥλιος).

δυσημερέω-ῶ [ῠ] passer une mauvaise journée, *c. à d.* avoir des ennuis, éprouver un échec, être malheureux, Phérécr. (*Com. fr. 2, 296*); DH. *1, 57;* Plut. *M. 740* a; Ath. *219* e, *585* c (δυσήμερος).

δυσημερία, ας (ἡ) [ῠ] mauvaise journée, *d'où* ennui, échec, malheur, Eschl. *fr. 234;* Soph. *fr. 948; au plur.* Plut. *Eum. 9* ‖ ⋙ *Dor.* δυσαμερία [ᾱμ] Eschl. Soph. *ll. cc.* (δυσήμερος).

δυσ·ήμερος, ος, ον [ῠ] difficile à apprivoiser, sauvage, féroce, Str. *155;* Ptol. *Tetr. 56* (δ. ἥμερος).

δυσ·ήμετος, ος, ον [ῠ] *c.* δυσέμετος, Hpc. *1201* d.

δυσ·ημής, ής, ές [ῠ] *c.* δυσεμής, Hpc. *Aph. 1249*.

δυσ·ήνεμος, ος, ον [ῠ] où souffle un vent violent, DP. *759* ‖ ⋙ *Dor.* δυσάνεμος [ᾱ] Soph. *Ant. 591* (δ. ἄνεμος).

δυσ·ηνιάστως [ῠ] *adv.* en supportant difficilement les rênes, *fig.* Syn. *195* a (δ. ἡνιάζω).

1 **δυσ·ήνιος, ος, ον** [ῠ] difficile à contenir avec les rênes, difficile à maîtriser, Mén. (*Com. fr. 4, 290*) (δ. ἡνία).

2 **δυσ·ήνιος**, *v.* δυσάνιος.

δυσ·ηνιόχητος, ος, ον [ῠῐ] difficile à conduire avec les rênes, à gouverner, Luc. *Abd. 17* (δ. ἡνιοχέω).

δυσ·ήνυτος, ος, ον [ῠῠ] difficile à accomplir, à achever, Jos. *B. J. 5, 12, 1* (δ. ἀνύω).

δύσ·ηρις, ις, ι [ῠ] *poét. c.* δύσερις, Pd. *O. 6, 33; et att. sel.* Moer. *p. 126*.

Δύσ·ηρις, *gén.* **ιδος** (ἡ) [ῠ] Dysèris, *f.* Anacr. *Ep. 14, 1;* Hpc. *1149* c (δύσηρις).

δυσ·ήροτος, ος, ον [ῠ] difficile à labourer, infertile, Call. *Del. 268* (δ. ἀρόω).

δυσ·ηχής, ής, ές [ῠ] **I** au bruit terrible, *en parl. de la guerre*, Il. *2, 686; 7, 376, etc.; particul. en parl. de la mort dans un combat*, qui fait pousser des cris affreux, Il. *16, 442; 18, 464; 22, 180* ‖ **2** qui un son sourd, *en parl. de métaux*, Plut. *M. 721* c; *en parl. de la voyelle* o, DH. *Comp. 77, 9 Reiske* ‖ **3** *fig.* qui sonne d'une manière désagréable, dont le nom est odieux, Hh. *Ap. 64* ‖ ⋙ *Gén. dor.* δυσαχέος [ᾰ] Anacr. *108* (δ. ἦχος).

δυσ·θαλής, ής, ές [ᾰ] qui pousse difficilement, chétif, A. Mynd. (Att. *393* a); Crat. (*Com. fr. 2, 197*) (δ. θάλλω).

δυσθαλία, ας (ἡ) [ᾰλ] misère, infortune, Sophr. (Dysc. *Pron. p. 355*) (δυσθαλής).

δυσ·θαλπής, ής, ές: **1** difficile à échauffer, glacial, Il. *17, 549* ‖ **2** terriblement chaud, Q. Sm. *11, 156* (δ. θάλπω).

δυσθανατάω-ῶ [ᾰᾰτ] *c. le suiv.* Th. *H. P. 3, 10, 3;* Plut. *M. 1039* a.

δυσθανατέω-ῶ [ᾰᾰτ] **1** mourir d'une mort pénible *ou* lente, Hdt. *9, 72* ‖ **2** *p. anal.* traîner une vie semblable à la mort, Plat. *Rsp. 406* b (δυσθάνατος).

δυσ·θάνατος, ος, ον [ᾰᾰ] **1** *intr.* qui meurt d'une mort pénible *ou* lente, Gal. *8, 738* ‖ **2** *tr.* qui cause une mort douloureuse, Eur. *Ion 1051;* Th. *H. P. 3, 10, 3* (δ. θάνατος).

δυσ·θανής, ής, ές [ᾰ] qui meurt misérablement, Anth. *9, 81* (δ. θανde θάνατος).

δυσ·θέατος, ος, ον [ᾰ] **1** difficile à voir, obscur, El. *N. A. 9, 61; joint à* ἀμαυρός, Plut. *M. 966* c ‖ **2** pénible à voir, affreux, Eschl. *Pr. 69;* Soph. *Aj. 1004* (δ. θεάομαι).

δυ·σθενέω-ῶ (*prés.* -έει) être sans forces, Hpc. *480, 31; 482, 11; 484, 49* (δ. σθένος).

δύσ·θεος, ος, ον, impie, Eschl. *Ag. 1590; Ch. 46, 191; Suppl. 422;* Soph. *El. 289* (δ. θεός).

δυσθεραπευσία, ας (ἡ) [ρᾰ] difficulté de soigner, Cass. *Probl. p. 331, 18* (δυσθεράπευτος).

δυσ·θεράπευτος, ος, ον [ᾰ] difficile à soigner, à guérir, Hpc. *21, 26; fig.* Soph. *Aj. 609* (δ. θεραπεύω).

δυσ·θέρμαντος, ος, ον, qui chauffe *ou* échauffe difficilement, Gal. (δ. θερμαίνω).

***δυσθεσία**, *ion.* **δυσθεσίη, ης** (ἡ) mauvaise disposition, Hpc. *774* f (δύσθετος).

δυσθετέω-ῶ: **I** *tr.* disposer mal, *d'où au pass.* **1** être mal disposé, mécontent, inquiet, Xén. *Cyr. 2, 2, 5* ‖ **2** être dans l'embarras, dans la détresse, Pol. *8, 7, 4* ‖ **II** *intr. c. au pass.* DS. *14, 113* (δύσθετος).

δύσ·θετος, ος, ον: **1** difficile à placer, à remettre, Hpc. *776* e ‖ **2** mal disposé: τὸ δύσθετον τῆς χώρας, Jos. *A. J. 15, 9, 6*, mauvaise condition du pays ‖ *Cp.* -ώτερος, Hpc. *l. c.* (δ. τίθημι).

δυσ·θεώρητος, ος, ον: **1** difficile à examiner, à reconnaître, Arstt. *H. A. 3, 2, 2;* Pol. *3, 31, 7; 17, 13, 3;* Plut. *M. 550* c, *1043* a, *etc.* ‖ **2** difficile à démontrer, Phil. byz. (δ. θεωρέω).

δυσ·θήρατος, ος, ον [ᾰ] **1** difficile à prendre à la chasse, Arstt. *H. A.*

9, 12, 1 || **2** *p. ext.* difficile à capturer, à prendre, PLUT. *Pomp. 38* || **3** *fig.* difficile à saisir, PLUT. *Pericl. 13* (δ. θηράω).

δυσ·θήρευτος, ος, ον, *c. le préc.* PLAT. *Soph. 218* d (*var.* -θήρατος); *261* a (δ. θηρεύω).

δύσ·θηρος, ος, ον, malheureux à la chasse, OPP. *H. 3, 431* (δ. θήρα).

δυσ·θησαύριστος, ος, ον, difficile à conserver, PLAT. *Criti. 115* b; ARSTT. *Mund. p. 401, 5* (δ. θησαυρίζω).

δύσ·θλαστος, ος, ον, difficile à écraser, TH. *H. P. 8, 4, 1* (δ. θλάω).

δυσ·θνῄσκω : 1 se débattre contre la mort, EUR. *El. 843* || **2** mourir misérablement, EUR. *Rhes. 791*.

δύσ·θραυστος, ος, ον, difficile à briser, DIOSC. *4, 143, 146*; GAL. *6, 318* (δ. θραύω).

δυσ·θρήνητος, ος, ον, lamentable, SOPH. *Ant. 1211*; EUR. *I. T. 143* (δ. θρηνέω).

δύσ·θροος, οος, οον, 1 qui parle mal, PD. *P. 4, 111* || **2** plaintif, ESCHL. *Pers. 636, 940, 1076* (δ. θρόος).

δύσ·θρυπτος, ος, ον, difficile à briser, CHRYS. *7, 383* (δ. θρύπτω).

δυσθυμαίνω [θῡ] (*prés. impér.* -αινε) s'effrayer, HH. *Cer. 362* (δύσθυμος).

δυσθυμέω-ῶ [θῡ] se décourager, se laisser abattre, HDT. *8, 100*; PLUT. *Tim. 34* || *Moy. m. sign.* EUR. *Med. 91* (δύσθυμος).

δυσθυμία, ας (ἡ) [θῡ] découragement, affliction, SOPH. *fr. 584*; EUR. *Suppl. 696*; PLAT. *Leg. 666* b, *etc.*; *au plur.* EUR. *Med. 691*; ARSTT. *Probl. 30, 1* (δύσθυμος).

δυσθυμικός, ή, όν [θῡ] porté à la tristesse, ARSTT. *Physiogn. 6, 50* (δύσθυμος).

δύσ·θυμος, ος, ον [θῡ] **1** découragé, triste, XÉN. *Cyr. 5, 2, 34*; ARSTT. *Probl. 30, 1*; *H. A. 9, 1*; δ. τινι, SOPH. *El. 549*, découragé *ou* attristé par qqe ch.; τὸ δύσθυμον, PLUT. *Per. 25*, la tristesse, le découragement || **2** de mauvaise humeur, SOPH. *El. 218* || *Cp.* -ότερος, ARSTT. *Probl. l. c.* (δ. θυμός).

δυσθύμως [θῡ] *adv.* avec abattement *ou* tristesse, POL. *1, 87, 1*; PLUT. *Fab. 6* || *Cp.* -ότερον, PLAT. *Phæd. 85* b.

δυσί, *v.* δύο.

δυσιατέω-ῶ (*part. prés.* -οῦντας) [ῠᾱ] etre difficile à guérir, P. EG. *69, 28* (δυσίατος).

δυσ·ίατος, ος, ον [ῠᾱ] difficile à guérir, PLAT. *Leg. 854* a, *916* a; *fig.* ESCHL. *Ag. 1103*; EUR. *Med. 520*; PLAT. *Leg. 731* b || *Cp.* -ότερος, ARSTT. *Eth. magn. 2, 6*; CASS. *Probl. p. 331, 20* (δ. ἰάομαι).

δυσ·ίδρως, ωτος (ὁ, ἡ) [ῠ] qui sue difficilement, TH. *fr. 9, 18* (δ. ἱδρώς).

δυσ·ιερεω-ῶ (*seul. prés.*) [ῠῐ] sacrifier sous des auspices défavorables, PLUT. *Cæs. 63* (*inf.* -εῖν), *M. 587* e (*part. neutr.* -οῦν) (δ. ἱερόν).

δυσι·θάλαττος, ος, ον [ῠῐᾰλ] qui plonge dans la mer (filet) ANTH. *6, 38* (δύω 1, θάλαττα).

δύσ·ικμος, ος, ον [ῠ] difficile à humecter, sec, HPC. *603, 23* (δ. ἰκμάς).

δυσ·ίμερος, ος, ον [ῠῑ] **I** peu désirable, *d'où* : **1** *en parl. de choses*, pénible (travail, souffrance, *etc.*) A. RH. *3, 961*; *4, 4* || **2** *en parl. de pers.* désagréable, odieux, NONN. *4, 338* || **II** tourmenté par l'amour, NONN. *42, 191* (δ. ἵμερος).

δύσ·ιππος, ος, ον [ῠ] peu favorable à la cavalerie, XÉN. *Hell. 3, 4, 12*; *Ages. 1, 15*; PLUT. *Phil. 14* (δ. ἵππος).

δύσις, εως (ἡ) [ῠ] **I** action de se plonger dans, *d'où* : **1** coucher du soleil, des astres, ESCHL. *Ag. 826*; SOPH. *fr. 379*; *p. opp. à* ἀνατολή, PLAT. *Pol. 269* a; *au plur.* ESCHL. *Pr. 458* (δύσεις, *p. opp. à* ἀντολάς); A. RH. *1, 85 et* ARAT. *62* (*ion.* δύσιες, *p. opp. à* ἀντολαί); χειμεριναὶ δύσεις *ou* δύσις χειμερινή, POL. *1, 42, 6*; *3, 37, 5*; CLÉOM. *38, 12*, STR. *17, 1, 2 Kram.* la région (du ciel) où le soleil se couche en hiver; θερινή, CLÉOM. *38, 10*, en été; ἰσημερινή, CLÉOM. *38, 7*; STR. *2, 4, 5 Kram.* aux équinoxes; τροπική, STR. *2, 4, 7 Kram.* aux solstices || **2** *p. suite*, région du couchant, occident; πρὸς ἡλίου δύσιν, THC. *2, 96*; πρὸς δύσιν, ARSTT. *Mund. 3, 8*, vers le couchant; πρὸς δύσει, POL. *1, 42, 5*, du côté du couchant; ἐξ ἀνατολῶν ἢ δύσεως, HDN *7, 3, 9*, du levant ou du couchant; *au plur.* πρὸς τὰς δύσεις, POL. *5, 104, 7*, vers le couchant; πρὸς ταῖς δύσεσι, POL. *5, 104, 2*, du côté du couchant || **II** lieu de refuge, OPP. *H. 1, 330* (δύω 1).

δυσ·καής, ής, ές [ᾰ] qui brûle difficilement, PLUT. *M. 952* c (δ. καίω).

δυσ·καθαίρετος, ος, ον [ᾰ] difficile à renverser, PHIL. *1, 61*; *2, 82*; *fig.* difficile à vaincre, JOS. *B. J. 2, 17, 4* (δ. καθαιρέω).

δυσ·κάθαρτος, ος, ον [κᾰ] **1** difficile à purifier, PLUT. *M. 991* b || **2** difficile à fléchir par des expiations, *c. à d.* qui exige victime sur victime, SOPH. *Ant. 1285*; AR. *Pax 1250* (δ. καθαίρω).

δυσ·κάθεκτος, ος, ον [ᾰ] difficile à contenir, fougueux, effréné, PLUT. *Num. 4*; LUC. *Tim. 29* || *Sup.* -ότατος, XÉN. *Mem. 4, 1, 3* (δ. κατέχω).

δυσ·κάθοδος, ος, ον [ᾰ] où il est difficile de descendre, CON. *35* (δ. κάθοδος).

δυσ·καμπής, ής, ές, difficile à courber, PLUT. *M. 953* d || *Cp.* -έστερος, ORIB. *p. 242 Malth.* (δ. κάμπτω).

δυσ·καμπτος, ος, ον, *c. le préc.* BAS. *1, 713, 1037* (δ. κάμπτω).

δύσ·καπνος, ος, ον : 1 *pass.* enfumé, ESCHL. *Ag. 774* || **2** *act.* qui produit une fumée désagréable, CHÆRÉM. (TH. *H. P. 5, 9, 5*) (δ. καπνός).

δυσ·καρτέρητος, ος, ον, difficile à supporter, PLUT. *Phoc. 4*, *Lyc. c. Num. 3*, *M. 546* c (δ. καρτερέω).

δυσκαρτερήτως, *adv.* d'une manière insupportable, PORPH. *ad Marc. 8, p. 17*.

δυσ·κατάγωγος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à manœuvrer, *particul.* à armer *ou* à bander, *en parl. d'une machine de jet*, PHIL. BYZ. (*Math. 53*) (δ. καταγωγή).

δυσ·καταγώνιστος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à combattre, POL. *15, 15, 8*; DH. *3, 7*; *6, 24*; *particul. t. de rhét.* difficile à réfuter, DH. *Rhet. 8, 3* (δ. καταγωνίζομαι).

δυσ·κατάθετος, ος, ον [ᾰᾰ] mal disposé pour, *avec* πρός *et l'acc.* JAMBL. *V. Pyth. p. 400* (δ. κατατίθημι).

δυσ·κάτακτος, ος, ον [κᾰ] difficile à briser, TH. *H. P. 3, 7, 4* (δ. κατάγνυμι).

δυσ·κατάληπτος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à saisir, à comprendre, DS. *1, 3*; M. ANT. *5, 10* || *Cp.* -ότερος, CHRYS. *4, 462* (δ. καταλαμβάνω).

δυσκαταληψία, ας (ἡ) [ᾰᾰλ] difficulté de comprendre, ORIG. *7, 112 Migne* (δυσκατάληπτος).

δυσ·κατάλλακτος, ος, ον [κᾰ] *litt.* dont on ne peut changer les dispositions, intraitable, PLUT. *M. 13* d; ATH. *625* b (δ. καταλλάσσω).

δυσ·κατάλυτος, ος, ον [ᾰᾰῠ] **1** difficile à détruire, à renverser (ville) JOS. *B. J. 4, 5, 5* || **2** dont il est difficile de venir à bout (guerre) STR. *643* (δ. καταλύω).

δυσ·καταμάθητος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] difficile à apprendre *ou* à comprendre, ISOCR. *240* b; DH. *Thuc. jud. 9* || *Cp.* -ότερος, PLAT. *Pol. 303* d (δ. καταμανθάνω).

δυσκαταμαθήτως [ᾰᾰᾰ] *adv.* de manière à être difficilement compris, ISOCR. *21* c.

δυσ·καταμάχητος, ος, ον [ᾰᾰᾰ] difficile à vaincre dans un combat; DS. *3, 35*; *fig.* LIB. *4, 656* (δ. καταμάχομαι).

δυσ·κατανόητος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à comprendre, DS. *5, 14*; *13, 35*; PLUT. *M. 47* c (δ. κατανοέω).

δυσ·κατάπαυστος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à calmer, ESCHL. *Ch. 470*; *d'où* agité, TH. *Vent. 35*; *fig.* EUR. *Med. 109*; PLUT. *Alex. 31* || *Cp.* -ότερος, TH. *l. c.* (δ. καταπαύω).

δυσ·κατάπληκτος, ος, ον [κᾰ] difficile à effrayer, à abattre, POL. *1, 67, 4* (δ. καταπλήσσω).

δυσ·καταπολέμητος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à combattre *ou* à soumettre par une guerre, DS. *2, 48* (δ. καταπολεμέω).

δυσ·καταπόνητος, ος, ον [ᾰᾰ] dont on ne peut venir à bout à force de travail, M. ANT. *6, 19*; ARR. *Epict. 3, 12, 8* (δ. καταπονέω).

δυσκαταποσία, ας (ἡ) [ᾰᾰπ] difficulté pour boire, AÉT. *164* (δυσκατάποτος).

δυσκαταποτέω-ῶ [ᾰᾰ] boire avec peine, HÉROD. (ORIB. *1, 421 B.-Dar.*) (δυσκατάποτος).

δυσ·κατάποτος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à boire, ARSTT. *Sens. 5, 10* (δ. καταπίνω).

δυσ·κατάπρακτος, ος, ον, difficile à accomplir, XÉN. *Cyr. 8, 7, 12*, *au cp.* -ότερος (δ. καταπράσσω).

δυσ·κατάρτιστος, ος, ον [κᾰ] qui ne peut exécuter *ou* accomplir, HIPPIATR. *p. 54* (δ. καταρτίζω).

δυσ·κατάσβεστος, ος, ον [κᾰ] difficile à éteindre, DS. *4, 55*; PLUT. *M. 417* b (δ. κατασβέννυμι).

δυσ·κατάστατος, ος, ον [κᾰᾰτ] difficile à apaiser, XÉN. *Cyr. 5, 3, 43*, *au cp.* -ώτερος (δ. καθίστημι).

δυσ·καταφρόνητος, ος, ον [κᾰ] qu'on ne peut mépriser, XÉN. *Cyr. 8, 1, 42*, *au cp.* -ότερος (δ. καταφρονέω).

δυσ·κατέργαστος, ος, ον [κᾰ] **1** difficile à travailler, GAL. *8, 78*; STR. *808*; *fig. en parl. du travail de la digestion*, indigeste, TH. *C. P. 1, 14, 4*; DIOSC. *2, 115* || **2** difficile à exécuter, à accomplir, XÉN. *Mem. 4, 2, 7*; *fig.* difficile à achever, à tuer, LUC. *Tyr. 15* || *Cp.* -ότερος, XÉN. *l. c.* (δ. κατεργάζομαι).

δυσ·κατόρθωτος, ος, ον [ᾰ] difficile à digérer, à redresser *ou* à obtenir, D. PHAL. *127*; HIPPIATR. *253* || *Cp.* -ότερος, CHION. *Ep. 15* (δ. κατορθόω).

δυσ·κατούλωτος, ος, ον [ᾰ] difficile à cicatriser, Diosc. *5, 95;* Dysc. *Mir. 199,37* (δ. κατουλόω).

δύσ·καυστος, ος, ον, qui brûle difficilement, Apd. *Pol. p. 14* (δ. καίω).

δύσκεν, *v.* δύω 1.

δυσ·κέλαδος, ος, ον [ᾰ] I au bruit terrible : 1 *en parl. de choses (de la mer)* A. Rh. (Ath. *283* f) ‖ 2 qui fait pousser des cris de frayeur, Il. *16, 357* ‖ II malsonnant, *d'où :* 1 au son *ou* à la parole terrible, Eschl. *Sept. 867;* ‖ 2 médisant, Hés. *O. 194* Eur. *Ion 1090* (δ. κέλαδος).

Δυσ·κέλαδος, ου (ἡ) [ᾰ] Dyskélados, *î. de la mer Adriatique,* A. Rh. *4, 563* (*v. le préc.*).

δυσ·κένωτος, ος, ον, difficile à évacuer, Gal. *12, 398 au sup.* -ωτότατος (δ. κενόω).

δυσ·κέραστος, ος, ον, qui se mêle difficilement à, qui se prête difficilement à, *avec* πρός *et l'acc.* Plut. *Dio. 52, M. 754* c (δ. κεράννυμι).

δυσ·κερδής, ής, ές, qui procure difficilement du gain, Opp. *H. 2, 417* (δ. κέρδος).

δυσ·κηδής, ής, ές, qui apporte de pénibles soucis, Od. *5, 466* (δ. κῆδος).

δύσ·κηλος, ος, ον, difficile à soigner, à cultiver, Eschl. *Eum. 825* (δ. κηλέω).

δυσκινησία, ας (ἡ) [ῑν] difficulté de se mouvoir, Arstt. *G. A. 5, 1, 29; P. A. 4, 9, 8;* Plut. *M. 127* d ‖ ⋙→ *Ion.* -ίη, Hpc. *Aph. 1257* (δυσκίνητος).

δυσ·κίνητος, ος, ον [ῑ] I difficile à mouvoir, T. Locr. *98* c ; Plat. *Tim. 56* a ; Arstt. *H. A. 5, 19;* Pol. *1, 22, 3;* Plut. *Alex. 4* ‖ II *fig.* 1 qui ne se laisse pas émouvoir : πρός τι, Plat. *Rsp. 503* d ; ὑπό τινος, Arstt. *Virt. 2, 1,* par qqe ch. ‖ 2 *abs.* lent *ou* pesant (d'esprit) Arstt. *P. A. 4, 10, 8;* Plut. *M 420* e ‖ 3 ferme, résolu, Plut. *Thes. 36* ‖ 4 inflexible, Anth. *7, 221* ‖ *Cp.* -ότερος, Arstt. *P. A. 4, 10, etc.; sup.* -ότατος, Plat. *Tim. 56* a ‖ ⋙→ *Dor.* δυσκίνατος [ᾱ] T. Locr. *l. c.* (δ. κινέω).

δυσκινήτως [ῑ] *adv.* avec difficulté pour se mouvoir, pesamment, Plat. *Rsp. 503* d.

δυσ·κλεής, ής, ές, sans gloire, Il. *2, 115; 9, 22;* Eschl. *Pr. 241, etc.; d'où* déshonoré, Soph. *Ant. 50* ‖ *Sup.* -εέστατος, Eschl. *Pers. 444* ‖ ⋙→ *Sg. nom. poét.* δυσκλής, Anth. *15, 22. Acc. poét.* δυσκλέα *p.* -κλεέα, Il. *ll. cc. Plur. nom. masc.* -κλέες *p.* -κλεεῖς, Man. *3, 148; neutre* -κλέα *p.* -κλεέα, Man. *2, 181* (δ. κλέος).

δύσκλεια, ας (ἡ) 1 gloire peu brillante, Dém. *1396, 18* ‖ 2 mauvaise réputation, Soph. *fr. 196; d'où* ignominie, Eur. *Med. 218;* Plat. *Leg. 663* a ; Plut. *Cato mi. 73* ‖ 3 mauvais bruit, Soph. *Aj. 143* (δυσκλεής).

δυσκλεῶς, *adv.* sans gloire, sans honneur, Soph. *El. 1006;* Eur. *Hel. 999;* Plut. *M. 169* a (δυσκλεής).

δυσ·κληδόνιστος, ος, ον, de mauvais présage, Luc. *Am. 39* (δ. κληδών).

δυσκληρέω-ῶ, n'être pas favorisé du sort, Plat. *Leg. 690* c ; *p. ext.* être malheureux, Nyss. *1, 890* c (δύσκληρος).

δυσκλήρημα, ατος (τὸ) mauvais lot, sort malheureux, malheur, Pol. *Exc. Vat. p. 437;* DS. *Exc. Vat. p. 92* (δυσκληρέω).

δυσκληρία, ας (ἡ) *c. le préc.* Bas. *3, 316 Migne;* Nyss. *3, 1081 Migne* (δύσκληρος).

δύσ·κληρος, ος, ον, non favorisé du sort, malheureux, Phryn. (*Bkk. 34, 25*) (δ. κλῆρος).

δυσκλής, *v.* δυσκλεής.

δύσ·κλητος, ος, ον, mal famé, Diocl. (Ath. *120* d) (δ. καλέω).

δυσ·κοίλιος, ος, ον, dont le ventre est resserré, Plut. *M. 137* a ; Diosc. *1, 139* (δ. κοιλία).

δυσ·κοινώνητος, ος, ον, insociable, Plat. *Rsp. 486* b ; Plut. *Demetr. 3* (δ. κοινωνέω).

δυσκοιτεω-ῶ (*prés. 3 pl. ion.* -έουσι) être mal à l'aise dans le lit, Hpc. *388, 55* (δύσκοιτος).

δύσ·κοιτος, ος, ον, qui se trouve mal à l'aise dans le lit, Arstnt. *2, 7* (δ. κοίτη).

δυσ·κολαίνω : 1 être chagrin, mécontent, Ar. *Nub. 36;* Plat. *Phil. 26* d ; Plut. *M. 149* b ; τινί, Xén. *Mem. 2, 2, 8;* Plut. *M. 153* b, de qqe ch. ‖ 2 être accompagné de souffrance, Hpc. *76* d ‖ ⋙→ *Impf.* ἐδυσκόλαινον, Plat. *l. c.;* Plut. *M. 153* b. *Fut. 3 pl.* δυσκολανοῦσι, Isocr. *de Antid. p. 457 Bkk.* (δύσκολος).

δυσκολία, ας (ἡ) 1 humeur difficile *ou* morose, Ar. *Vesp. 106;* Plat. *Rsp. 411* c ‖ 2 difficulté d'une chose, Dém. *57, 2;* Arstt. *Pol. 5, 7* (δύσκολος).

δυσ·κόλλητος, ος, ον, mal collé, mal soudé, Gal. ; *fig.* Luc. *H. conscr. 11* (δ. κολλάω).

δυσκολό·καμπτος, ος, ον, modulé désagréablement, Ar. *Nub. 971* (δύσκολος, κάμπτω).

δυσκολό·κοιτος, ος, ον, qui trouble le sommeil, Ar. *Nub. 420* (δύσκολος, κοίτη).

δύσ·κολος, ος, ον : I dont l'estomac est difficile, Ath. *262* a ‖ II *p. ext.* 1 d'humeur difficile, morose, chagrin, *en parl. de pers. joint à* ἀηδής *et à* δύσερις, Arstt. *Nic. 4, 6; à* δύστροπος, Dém. *73, 5; à* χαλεπός, Ar. *Vesp. 942; à* ὀξύθυμος, Ar. *Vesp. 1104; en parl. d'un animal rétif,* Plat. *Theæt. 174* d ; *en parl. de choses* (âme, vieillesse) Plat. *Leg. 649* e, *etc.;* Eur. *Bacch. 1249* ‖ 2 *p. suite, en parl. de choses,* déplaisant, désagréable, Dém. *286, 25; 291, 21, 174* d ; *particul. en parl. de maladies ou d'infirmités, p. opp. à* « dangereux, mortel », *etc.* Hpc. *77* g ; *synon. de* ἀκίνδυνος, *ibid.* ‖ *Cp.* -ώτερος, Ar. *Vesp. 1104;* Plat. *Theæt. 174* d ; *etc.* (*p.-ê. p.* *δύσπολος, inabordable *de* δ. πέλομαι ; *cf.* βουκόλος *et* αἰπόλος).

δύσ·κολπος, ος, ον, au sein mal conformé, Anth. *7, 583* (δ. κόλπος).

δυσκόλως, *adv.* 1 dans des dispositions chagrines, Plat. *Phæd. 84* e ; Isocr. *190* b ; Dém. *381, 29;* δ. διακεῖσθαι πρός τινα, Isocr. *33* d, *ou* ἔχειν, Isocr. *161* e, être mal disposé pour qqn ; *p. opp. à* εὔνουν εἶναι, Isocr. *169* e ; δ. ἔχειν πρός τι, Isocr. *67* c, être mal disposé pour qqe ch. ‖ 2 difficilement, NT. *Marc. 10, 23* ‖ *Cp.* -ώτερον, Plat. *l. c.*

δυσ·κόμιστος, ος, ον, difficile à supporter, intolérable, Soph. *Ant. 1346;* Eur. *H. f. 1422* (δ. κομίζω).

δύσ·κοπος, ος, ον, difficile à écraser, Damocr. (Gal. *13, 636*) (δ. κόπτω).

δυσ·κραής, ής, ές [ᾱ] *c.* δύσκρατος, Opp. *H. 2, 517.*

δυσκρασία, ας (ἡ) [ρᾱ] 1 mauvais tempérament, Plut. *Dio. 2* ‖ 2 intempérie, Plut. *Alex. 58* ‖ ⋙→ *Ion.* -ίη, Man. *4, 543* (δύσκρατος).

δυσ·κρατής, ής, ές [ᾰ] difficile à gouverner, Plut. (Stob. *Fl. 33, 10*) *au sup.* -έστατος (δ. κράτος).

δυσ·κράτητος, ος, ον [ᾰ] difficile à vaincre, Jos. *A. J. 14, 4, 1;* τὸ δυσκράτητον τῆς ἐπιβολῆς, DS. *3, 3,* indomptable énergie (δ. κρατέω).

δύσ·κρατος, ος, ον [ᾱ] mal tempéré, mal équilibré, *en parl. de la température,* Str. *96;* Gal. *2, 81* (δ. κεράννυμι).

δυσκράτως [ᾱ] *adv.* dans un état d'équilibre insuffisant *ou* mal tempéré, Gal. *10, 175* (δύσκρατος).

δυσ·κρινής, ής, ές [ῐ] difficile à discerner, indistinct, Plut. *M. 922* a (δ. κρίνω).

δύσ·κριτος, ος, ον [ῐ] 1 difficile à discerner, à reconnaître, Hpc. *Aph. 1243;* Eschl. *Pr. 458; fig.* difficile à interpréter, *en parl. de songes,* Eschl. *Ag. 981; d'où en gén.* difficile à décider, à juger, Soph. *Tr. 949;* Plat. *Rsp. 423* c ‖ 2 qui se juge *ou* se dénoue par une crise dangereuse (maladie) Hpc. *Epid. 3, 1086* (δ. κρίνω).

δυσκρίτως [ῐ] *adv.* d'une manière indistincte, obscurément, *en parl. d'oracles,* Eschl. *Prom. 662;* δ. ἔχειν, Ar. *Ran. 1433,* être dans le doute.

δύσ·κτητος, ος, ον, difficile à acquérir, Pol. *3, 32, 1;* Clém. *3, 621 Migne* (δ. κτάομαι).

δυσ·κυβέω-ῶ [κῠ] perdre au jeu de dés, Ath. *666* d (δ. κυβέω).

δυσ·κύμαντος, ος, ον [κῡ] qui provient de l'agitation des flots, Eschl. *Ag. 653* (δ. κυμαίνω).

δυσκωφεω-ῶ (*prés. impér.* -ει) être très sourd, Anth. *7, 731* (δύσκωφος).

δυσκωφία, ας (ἡ) surdité complète, Diosc. *Eup. 1, 64* (δύσκωφος).

δύσ·κωφος, ος, ον, tout à fait sourd, Hpc. *149* e ; Arstt. *Insomn. 2, 6;* Str. *658;* Diosc. *5, 88* (δ. κωφός).

δυσ·λέαντος, ος, ον, difficile à broyer, Archig. (Aét. *66, 41*) (δ. λεαίνω).

δύσ·λεκτος, ος, ον, difficile à dire, indicible, Eschl. *Pers. 702* (δ. λέγω).

δυσ·λεπής, ής, ές, difficile à peler *ou* à écorcer, Nic. *Al. 271* (δ. λέπω).

δύσ·ληπτος, ος, ον : 1 difficile à saisir, Luc. *Gymn. 27* ‖ 2 *fig.* difficile à comprendre, Plut. *M. 17* d, *426* f (δ. λαμβάνω).

δυσ·λόγιστος, ος, ον : 1 qui calcule *ou* qui raisonne mal, déraisonnable, Soph. *Aj. 40* ‖ 2 difficile à calculer, Plut. *M. 981* e ; Gal. *12, 2* (δ. λογίζομαι).

δύσ·λοφος, ος, ον : 1 pénible pour le cou, difficile à supporter, Thgn. *846, 1018; fig.* Eschl. *Pr. 931* ‖ 2 impatient du joug, El. *N. A. 16, 9* ‖ *Cp.* -ώτερος, Eschl. *l. c.*

δυσλόφως, *adv.* impatiemment, Eur. *Tr. 303.*

δύσ·λυτος, ος, ον [λῠ] difficile *ou* impossible à délier, indissoluble (lien) Eschl. *Pr. 19; fig. en parl. de chagrins,* Eur. *Andr. 121* (δ. λύω).

δυσλύτως, *adv.* d'une manière indissoluble, Xén. *Œc. 8, 13.*

δυσμαθέω-ῶ [ᾰ] (*prés. 2 sg.* -εῖς

avoir de la peine à reconnaître, Eschl. *Ch.225* (δυσμαθής).

δυσ·μαθής, ής, ές [ᾰ] **1** qui apprend difficilement, Plat. *Rsp.358* a ‖ **2** *pass.* difficile à apprendre *ou* à reconnaître, Eschl. *Ag. 1255;* δ. ἰδεῖν, Eur. *Med. 1196;* τὸ δ. Eur. *I. T. 478,* obscurité impénétrable ‖ *Cp.* -έστερος, Plat. *Euthyphr.9* b; *sup.* -έστατος, Plat. *Epin. 978* d, *etc.* (δ. μανθάνω).

δυσμαθία, ας (ἡ) [μᾰ] **1** difficulté pour apprendre, Plat. *Charm.159* e, *Theæt. 195* c, *Leg. 812* e ; *au plur.* Plat. *Rsp. 618* d ‖ **2** *p. suite,* lenteur d'esprit, Plat. *Ep. 315* c (δυσμαθής).

δυσμαθῶς [ᾰ] *adv.* avec difficulté pour apprendre, Plat. *Rsp. 503* d (δυσμαθής).

δυσ·μάλακτος, ος, ον [μᾰ] difficile à amollir, Ruf. (Orib.*2,210 B.-Dar.*) (δ. μαλάσσω).

δυσ·μανής, ής, ές [ᾰ] difficile à raréfier, *d'où* épais, dense, *en parl. de l'eau,* Th. *H.P.7,5,2 dout.* (δ. μανός).

δυσ·μάσητος, ος, ον [ᾰ] difficile à mâcher, Gal.*8,782* (δ. μασάομαι).

δυσ·μάτωρ, *v.** δυσμήτωρ.

δυσμαχέω-ῶ [ᾰ] soutenir une lutte impie *ou* désespérée : τινι, Soph. *Tr. 492,* contre qqn *ou* qqe ch.; πρός τι, Plut.*M.661* c, contre qqe ch. (δύσμαχος).

δυσμαχητέον [ᾰ] *vb. du préc.* Soph. *Ant. 1106.*

δυσ·μάχητος, ος, ον [ᾰ] difficile à combattre, *Fr. lyr. adesp. 85 Bgk* (δ. μάχομαι).

δύσ·μαχος, ος, ον [ᾰ] **1** difficile à combattre, invincible, *en parl. de pers.* Eur. *Hec.1055, Œd. fr. 10;* Xén.*Hell. 4,2,10; en parl. de choses,* Eschl. *Pr.921;* Plat.*Leg.863* b; Dém. *10, 8; particul. en parl. d'un territoire, d'une place,* inexpugnable, Hdn *3,3,8* ‖ **2** *p. ext.* difficile (à décider) Eschl. *Ag.1561* ‖ *Cp.* -ώτερος, Xén. *l.c. etc. Sup.* -ώτατος, Eschl. *l.c.;* Eur. *Œd. l.c.* (δ. μάχομαι).

δυσ·μείλικτος, ος, ον, difficile à adoucir (*litt.* à emmieller) Plut. *Artax.19, M.553* a (δ. μειλίσσω).

δυσ·μεναίνω (*seul. prés.*) être mécontent, fâché : τινι, Eur. *Med. 874;* Thém.*261* d, contre qqn; ἐπί τινι, Dém. *200,26;* τινός, App. *Pun. 60,* au sujet de qqe ch. (δυσμενής).

δυσμένειά, ας (ἡ) hostilité, animosité, malveillance, Soph. *El.619, 1124;* Eur. *Her. 991;* Ant. *125, 28;* *joint à* φθόνος, Plat. *Rsp. 500* c; Isocr.*95* e; *au plur. joint à* φθόνοι, Plat. *Prot.316* d (δυσμενής).

δυσμενέων, *part. prés. masc. de l'inus.**δυσμενέω, *c.* δυσμεναίνω, Od. *2,72* (*nom.* -έων); *2,73; 20,314* (*nom. pl.*-έοντες); A.Rh.*3,352* (*acc. pl.*-έοντας).

δυσμενέως, *v.* δυσμενῶς.

δυσ·μενής, ής, ές, malveillant, hostile, *en parl. de pers.* Il. *5, 488; 16, 521;* Hdt. *3, 82; p. opp. à* εὐμενέτης, Od. *6, 184; en parl. de choses* (*parole, action, etc.*) Eur. *Andr. 1092, Med. 297, etc.; avec un dat* Eschl. *Ag. 1193, etc.; ou un gén.* Soph. *Ant. 187,* malveillant pour, *etc.; abs.* οἱ δυσμενέες, Il. *16, 521;* Eschl. *Sept.234,* l'ennemi ‖ *Cp.*-έστερος, Plat. *Prot. 317* b; Eur. *Suppl. 429. Sup.*-έστατος, Soph.*Aj.662, El. 407* (δ. μένος).

δυσμενίδης, ου, *adj. m.* méchant, malveillant, El. *V.H. 3,7* (δυσμενής).

δυσμενικός, ή, όν, hostile, ennemi, *en parl. de choses,* Pol. *6,7,8; 16,22,8* ‖ ⋙ *Cp.* -ώτερος, Pol.*15, 3, 1* (δυσμενής).

δυσμενικῶς, *adv.* avec malveillance *ou* hostilité, Pol.*8,10,1; 12,15, 10, etc.*

δυσμενῶς, *adv.* avec malveillance *ou* hostilité, en ennemi, Xén.*Hell.5, 3,27;* Plat.*Theæt.168* b; Isocr.*129* e, *297* e ‖ ⋙ *Ion.* δυσμενέως, Nonn. *21, 85* (δυσμενής).

δυσμεταβλησία, ας (ἡ) difficulté de digestion, Sor. *p. 140, 142 Erm.* (δυσμετάβλητος).

δυσ·μετάβλητος, ος, ον: 1 difficile à changer, Hpc.*383,14;* Plut.*M.952* b ‖ **2** *particul.* difficile à digérer, A.Tr. *324,343, etc.* (δ. μεταβάλλω).

δυσ·μετάβολος, ος, ον, *c. le préc.* Damocr. (Gal.*13,1003 Kühn.*).

δυσ·μετάδοτος, ος, ον, qui n'aime pas à partager, Str. *806;* Bas.*1, 384* a (δ. μεταδίδωμι).

δυσ·μετάθετος, ος, ον, difficile à changer, Plut. *M. 799* b; *d'où* obstiné, Pol.*Exc. Vat. p.401* (δ. μετατίθημι).

δυσ·μετακίνητος, ος, ον [ᾰῑ] qu'on ne peut facilement mouvoir, Jos.*A.J. 16,11,7* (δ. μετακινέω).

δυσμετακινήτως [ᾰῑ] *adv.* de manière à ne pouvoir être facilement déplacé, A.Tr.*91.*

δυσ·μετάκλητος, ος, ον, difficile à rappeler, *c. à d.* à faire changer d'habitudes, Geop. *19, 2, 13* (δ. μετακαλέω).

δυσ·μεταχείριστος, ος, ον : 1 difficile à manier (filet) Xén. *Cyr. 2, 6; fig.* intraitable, Plat. *Leg. 808* d; El. *N.A.4,44* ‖ **2** difficile à attaquer, Hdt. *7,236* ‖ *Sup.*-ότατος, Plat.*Leg.808* d (δ. μεταχειρίζω).

δυσ·μέτρητος, ος, ον, difficile à mesurer, Ant. (Poll.*4,167*); *p. suite,* difficile à parcourir (mer) Philstr. *V.Ap.4,15* (δ. μετρέω).

δυσμή, ῆς (ἡ) *seul. plur.* **1** le coucher du soleil, des astres: μικρὸν πρὸ ἡλίου δυσμῶν, Xén. *Hell. 5,1,7,* peu avant le coucher du soleil; ἐπὶ δυσμῆσιν, Hdt.*3,104,* au coucher du soleil; περὶ ἡλίου δυσμάς, Lys. *95,22,* vers le coucher du soleil; *fig.* déclin de la vie, Empéd. (Arstt.*Poet.21,13*); DH.*2,827 Reiske;* Sext.*411,25 Bkk.;* Clém.*1,224 Migne* ‖ **2** *p.ext.* la région où le soleil se couche, le couchant, occident: ἀπὸ ἑσπέρης τε καὶ ἡλίου δυσμέων (*ion.*) Hdt. *2,31,* du midi et du couchant; *cf.* Hdt. *7, 115;* Eschl. *Pers.237* ‖ ⋙ *Sg. seul. dor.* δυθμή, Call. (Sch.-Il.*11,62*) (δύνω).

δύσ·μηνις, ις, ι, *gén.* **ιος,** malveillant, haineux, Anth.*9,69* (δ. μῆνις).

δυσ·μηνίτης, ου [ῑ] *adj. m. c. le préc.* Ptol.*Tetr. 159.*

δυσ·μήνιτος, ος, ον [ῑ] *c. les préc.* Anth.*7,141.*

δυσ·μήτηρ, ερος, *voc.* **δύσμητερ** (ἡ) mauvaise mère, Od. *23, 97;* Lyc. *1174* (δ. μήτηρ).

***δυσ·μήτωρ,** *seul. dor.* **δυσ·μάτωρ, ορος** (ὁ, ἡ) [ᾰ] d'une mère dénaturée, Eschl. *Suppl. 68* (*cf. le préc.*).

δυσμηχανέω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés.*-ῶ) être malheureusement empêché de, *inf.* Eschl.*Ag.1360* (δυσμήχανος).

δυσ·μήχανος, ος, ον [ᾰ] **1** difficile à accomplir, Anth.*App.25;* Opp.*H.3, 404;* Nonn. *48, 882* ‖ **2** embarrassé, dépourvu de ressources, Thém. *137* b ‖ ⋙ *Dor.* δυσμάχανος [ᾱᾰ] Epimén. (DL.*1,113*) (δ. μηχάνη).

δυσμικός, ή, όν, occidental, Str. *822, 830;* Hld. *8, 15* ‖ *Sup.* -ώτατος, Str.*85* (δυσμή).

δύσ·μικτος, ος, ον, qui ne se mêle pas *ou* ne s'unit pas facilement, Plat. *Tim. 35* a; Plut. *Num.17;* τινι, Plut. *Phoc.2,* avec qqe ch. (δ. μίγνυμι).

δυσμίκτως, *adv.* de nature à ne se pas mêler facilement, *avec* πρός *et l'acc.* Plut.*M.640* c (δύσμικτος).

δυσ·μίμητος, ος, ον [ῑ] difficile à imiter, à contrefaire, DS.*1, 61;* Plut. *Cato mi. 8;* Luc. *Alex.20* (δ. μιμέομαι).

δυσ·μίσητος, ος, ον [ῑ] tout à fait odieux, Lyc.*841* (δ. μισέω).

δυσ·μνημόνευτος, ος, ον : 1 *pass.* dont il est difficile de se souvenir, Arstt.*Rhet.3,16;* DS.*1,3* ‖ **2** *act.* qui se rappelle difficilement, Plat.*Tim. 74* e ‖ *Cp.*-ότερος, Plat. *l.c.* (δ. μνημονεύω).

δύσ·μοιρος, ος, ον, infortuné, Soph.*O.C.327* (δ. μοῖρα).

δυσμορία, ας (ἡ) infortune, Anth. *9,351* (δύσμορος).

δύσ·μορος, ος, ον, malheureux, infortuné, Il. *22, 60, etc.;* Soph. *Aj. 784, O.C. 1109;* Eur. *Med. 1218, Tr. 788;* Opp. *C. 3, 217;* Lyc. *89, 7* (δ. μόρος).

***δυσμορφία,** *ion.*-**ίη, ης** (ἡ) difformité, Hdt.*6,61* (δύσμορφος).

δύσ·μορφος, ος, ον, difforme, laid, Eur. *Hel. 1204;* Lyc. *692;* Poèt. (Plut.*M. 670* a) (δ. μορφή).

δυσμόρως, *adv.* malheureusement, Eschl. *Sept. 837 conj.* (δύσμορος).

δύσ·μουσος, ος, ον, non chéri des muses, Anth.*9,216* (δ. μοῦσα).

δυσ·νίκητος, ος, ον [ῑ] difficile à vaincre, Plut.*Pel. c. Marc.2;* DC.*43, 28* (δ. νικάω).

Δυσνίκητος, ου (ὁ) Dysnikètos (*litt.* l'invincible) *h.* Dém. *1132, 25* (*cf. le préc.*).

δύσ·νιπτος, ος, ον, difficile à effacer en lavant, Soph. *Tr. 683* (δ. νίπτω).

δύσ·νιφος, ος, ον [ῐ] tristement couvert de neige, neigeux, Nonn. *2, 686; 3,210, etc.* (δ. νίψ).

δυσνοέω-ῶ (*seul. prés.*) être hostile à, en vouloir à, *dat.* Plut. *Cic.38;* Spt. *3 Macc. 3, 24* (δύσνοος).

δυσνόητος, ος, ον, difficile à comprendre, DL.*9,13;* NT. *Petr. 2 Ep.3, 16* (δυσνοέω).

δύσνοια, ας (ἡ) malveillance, hostilité, Soph. *El. 654;* Eur. *Hec. 973;* Plat. *Theæt.151* d; Plut. *Demetr. 3* (δύσνοος).

δυσνομία, ας (ἡ) mauvaise législation, Sol. *15, 31; avec personnification,* Hés.*Th.230* (δύσνομος).

δύσ·νομος, ος, ον, contraire aux lois, illégal, Anth.*6,316* (δ. νόμος).

δύσ·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν, malveillant, hostile, Eur. *I. T. 350;* Plat.*Rsp.450* d; *avec un dat.* δ. τινι, Thc. *2, 60;* Soph. *Ant. 212;* Plat. *Theæt.151* d, malveillant envers qqn;

δ. πρός τι, Xén. Hell. 2, 12, de mauvais vouloir pour qqe ch. || ⋙ Nom. pl. δύσνοι, Xén. l.c.; Plat. Rsp. 450 d (δ. νόος).

δύσ·νοστος νόστος (ὁ) litt. retour qui n'en est pas un, c. à d. retour difficile ou funeste, Eur. Tr. 75 (var. δύστηνον) (δ. νόστος).

· **δύσνους**, v. δύσνοος.

δυσ·νύμφευτος, ος, ον, dont l'union est malheureuse, Anth. 7, 401 (δ. νυμφεύω).

δύσ·νυμφος, ου, adj. f. malheureuse jeune femme, Eur. I. T. 216, Tr. 145 (δ. νύμφη).

δυσ·ξήραντος, ος, ον, qui sèche difficilement, Thc. C. P. 1, 4, 3 (δ. ξηραίνω).

δυ·ξύμβλητος ou **δυσ·σύμβλητος**, ος, ον : 1 difficile à associer, insociable, Artém. 4, 56 (δυσσυμβλ-) || 2 difficile à comprendre, à interpréter (prodige) DC. 56, 29 (att. δυσξυμβλ-) 56, 29.

δυσ·ξύμβολος ou **δυσ·σύμβολος**, ος, ον, d'un commerce difficile, peu sociable, Xén. Mem. 2, 6, 3; Plat. Rsp. 486 b; Plut. Phoc. 5; Gal. 8, 78 (partout δυσξ.); Poll. 5, 150 (δυσσ-) (δ. ξύμβολος).

δυσ·ξύνετος ou **δυσ·σύνετος**, ος, ον [ῠν] difficile à comprendre, Eur. Ph. 1510 (δυσξ-); Xén. Mem. 4, 7, 3 (δυσξ.); Jambl. V. Pyth. p. 492 (δυσσ-) (δ. ξυνίημι).

δυσ·ξύνθετος, ος, ον, difficile à mettre d'accord, Plut. M. 975 f (dout., conj. δυσξύνετος Reiske) (δ. ξυντίθημι).

δύσ·ογκος, ος, ον [ῠ] très lourd, Plut. Æmil. 12 (δ. ὄγκος).

δυσ·όδευτος, ος, ον [ῠ] difficile à franchir, App. Syr. 21 (δ. ὁδεύω).

δυσοδέω-ῶ [ῠ] (seul. prés.) marcher péniblement, Plut. Pyrrh. 32; Arr. Epict. 3, 19, 3 (δύσοδος).

δυσοδία, ας (ἡ) [ῠ] difficulté d'une route, App. Syr. 21; mauvaise voie, Plut. M. 448 a; Phil. 2, 67, etc. (δύσοδος).

δύσ·οδμος, ος, ον [ῠ] c. δύσοσμος, Hdt. 3, 112; au sup. -ότατος, Lys. 849 (δ. ὀδμή).

δυσοδο·παίπαλος, ος, ον [ῠᾰ] aux roches impraticables, Eschl. Eum. 387 (δύσοδος, παίπαλα).

δύσ·οδος, ος, ον [ῠ] d'accès difficile, infranchissable, Thc. 1, 107 (δ. ὁδός).

δυσ·οίζω [ῠ] (seul. prés.) être effrayé, redouter, craindre, Eschl. Ag. 1316; Eur. Rhes. 724 || Moy. (impér. prés. δυσοίζου) craindre de ou que, avec l'inf. Eur. Rhes. 805 || ⋙ Ao. ἐδύσοιξα, Hsch. (δ. *οἴζω, cf. οἰζύς).

δυσ·οίκητος, ος, ον [ῠ] inhabitable, Xén. Cyr. 8, 6, 21; Str. 164 (δ. οἰκέω).

δυσ·οικονόμητος, ος, ον [ῠ] difficile à digérer, Diph. siphn. (Ath. 74 c); Xénocr. 73 (δ. οἰκονομέω).

δύσ·οιμος, ος, ον [ῠ] dont le chemin est difficile, inaccessible, Eschl. Ch. 945 (δ. οἶμος).

δύσ·οιστος, ος, ον [ῠ] difficile à supporter, intolérable, Eschl. Pr. 691; Soph. Ph. 508, O. C. 1657; Str. 562 (δ. οἴσομαι).

δυσ·οιώνιστος, ος, ον [ῠ] de mauvais augure, Luc. Eun. 6; DC. 41, 49 (δ. οἰωνίζομαι).

δυσ·όκνως [ῠ] adv. avec regret, avec peine, M. Ant. 5, 1; Hdn 6, 7, 3 (δ. ὄκνος).

δυσ·όλισθος, ος, ον [ῠ] qui glisse et tombe difficilement, P. Eg. 122 (δ. ὀλισθαίνω).

δύσ·ομβρος, ος, ον [ῠ] (les attein.tes) d'une pluie importune, Soph. Ant. 358 (δ. ὄμβρος).

δυσ·ομίλητος, ος, ον [ῠῑ] d'un commerce difficile, Hiérocl. (Stob. Fl. 84, 15) (δ. ὁμιλέω).

δυσ·όμιλος, ος, ον [ῠῑ] 1 dont le commerce est funeste, Eschl. Ag. 746 || 2 d'un commerce difficile, Plut. Demetr. 42 (δ. ὅμιλος).

δυσ·όμματος, ος, ον [ῠᾰ] dont les yeux ne voient plus, mort, Esch. Eum. 388 (δ. ὄμμα).

δυσ·όμοιος, ος, ον [ῠ] dissemblable, Stratt. (Com. fr. 2, 791) (δ. ὅμοιος).

δυσ·όνειρος, ος, ον [ῠ] 1 qui fait de mauvais rêves, Plut. M. 15 b, 766 b, etc. || 2 qui provoque de mauvais rêves, Diosc. 2, 127; Plut. M. 734 f (δ. ὄνειρος).

δυσ·οπτος, ος, ον [ῠ] difficile à voir, obscur, Hpc.; τὸ δύσοπτον, Pol. 18, 4, 2, obscurité (δ. ὄψομαι).

δυσορασία, ας (ἡ) [ῠρᾱ] vue faible, Ruf. (Orib. 2, 95 B.-Dar.) (δυσόρατος).

δυσ·όρατος, ος, ον [ῠᾰ] 1 difficile à voir, Xén. Cyr. 1, 6, 40 || 2 pénible à voir, App. Hisp. 97 (δ. ὁράω).

δυσοργησία, ας (ἡ) [ῠ] transport de colère, Hpc. 49, 28 (δυσόργητος).

δυσ·όργητος, ος, ον [ῠ] irascible, Babr. 11, 12; Max. π. κατ. 104 (δ. ὀργάω).

δυσοργήτως [ῠ] adv. avec colère, DH. 6, 47.

δυσοργία, ας (ἡ) c. δυσοργησία, Hpc. 12, 11 (δύσοργος).

δύσ·οργος, ος, ον [ῠ] 1 irascible, Soph. Aj. 1017 || 2 irrité, Soph. Tr. 1118; etc. (δ. ὀργή).

δυσ·ορεξία, ας (ἡ) [ῠ] inappétence, Gal. 7, 128 (δ. ὀρέγομαι).

δυσ·όριστος, ος, ον [ῠ] 1 difficile à déterminer, à limiter, Arstt. Meteor. 4, 1, 3 || 2 difficile à définir, DH. Din. 5 (δ. ὁρίζω).

δύσ·ορμος, ος, ον [ῠ] 1 où il est difficile d'aborder (île, côte) Eschl. Pers. 448; Plut. Fab. 6; p. ext. où il est difficile de se diriger, Xén. Cyn. 10, 7 || 2 qui rend le mouillage périlleux, Eschl. Ag. 194 (δ. ὅρμος).

δύσ·ορνις, ιθος [ῠῐθ] (ὁ, ἡ) 1 de mauvais augure, Eschl. Sept. 838 || 2 qui va ou se fait sous de mauvais auspices, Eur. Hipp. 759; Plut. Marc. 4 (δ. ὄρνις).

δυσ·όρφναιος, α, ον [ῠ] ténébreux et effrayant, Eur. Ph. 325 (δ. ὄρφνη).

δυσ·οσμία, ας (ἡ) [ῠ] mauvaise odeur, Soph. Ph. 876; Ar. Ach. 317, etc. || ⋙ Ion. -ίη, Man. 4, 270 (δύσοσμος, cf. δυσοδμία).

δύσ·οσμος, ος, ον [ῠ] 1 qui sent mauvais, fétide, Arstt. Probl. 13, 10 || 2 où il est difficile de flairer la piste, Xén. Cyn. 5, 3 || 3 qui a peu d'odorat, Arstt. Insomn. 2, 6 || Cp. -ότερος, Arstt. Probl. 13 (δ. ὀσμή; cf. δύσοδμος).

δυσ·ούλωτος, ος, ον [ῠ] qui se cicatrise difficilement, A. Tr. 4, p. 68 (δ. οὐλόω).

δυσ·ουρέω-ῶ [ῠ] c. δυσουριάω, Ruf. et Diocl. (Orib. 2, 206; 3, 176 B.-Dar.); Diosc. 1, 5; 4, 136 || ⋙ Prés. 3 sg. ion. -έει, Arét. 54 (δ. οὐ.).

δυσουρία, ας (ἡ) [ῠ] rétention d'urine, Arstt. fr. 444; Plut. M. 733 c || ⋙ Ion. -ίη, Hpc. Aph. 1247 (δ. οὖρον).

δυσουριάω-ῶ [ῠ] (part. prés.) avoir une rétention d'urine, Diosc. 1, 39; Hippiatr. 105, etc. (δυσουρία).

δυσουρικός, ή, όν [ῠ] qui concerne les rétentions d'urine, Cic. Fam. 7, 26 var. (δυσουρία).

δυσ·ούριστος, ος, ον [ῠ] qu'on ne peut diriger à l'aide d'un vent favorable, c. à d. heureusement, d'où irrémédiable, Soph. O. R. 1315 (δ. οὐρίζω).

δυσ·όφθαλμος, ος, ον [ῠ] d'aspect hideux, Télest. (Ath. 616 f) (δ. ὀφθαλμός).

δυσπάθεια, ας (ἡ) [πᾰ] 1 affliction profonde, Plut. M. 112 b || 2 insensibilité contre la douleur, d'où fermeté d'âme, Plut. M. 666 b (δυσπαθής).

δυσπαθέω-ῶ [ᾰ] 1 souffrir cruellement, Mosch. 4, 84; Nic. Th. 381 || 2 être désagréablement affecté : ἐπί τινι, Plut. Æmil. 36; ou πρός τι, ou ἔν τινι, Plut. M. 77 e, au sujet de qqe ch., c. à d. supporter qqe ch. avec peine ou avec impatience ; δ. εἰ, Plut. Cæs. 38, s'impatienter de ce que (δυσπαθής).

δυσ·παθής, ής, ές [ᾰ] 1 qui ressent vivement la souffrance, p. opp. à ἀπαθής, Plut. M. 102 d || 2 qui est difficilement atteint par la souffrance, impassible contre la douleur, Plut. M. 454 c; Luc. Gymn. 24 || Cp. -έστερος, Plut. M. 651 c; Luc. l. c. (δ. πάθος).

δυσ·παίπαλος, ος, ον [πᾰ] 1 rocailleux, d'où impraticable, Nic. Th. 145 || 2 p. ext. hérissé, Opp. H. 2, 369 (δ. παίπαλα).

δυσ·πάλαιστος, ος, ον [πᾰ] contre qui ou contre quoi l'on ne peut lutter : 1 inévitable, Eschl. Ch. 692; Eur. Alc. 892, Suppl. 1108 || 2 irrésistible, Xén. Hell. 5, 2, 18 || 3 dont on ne peut venir à bout (œuvre, entreprise) Eschl. Suppl. 478 (δ. παλαίω).

δυσ·πάλαμος, ος, ον [ᾰᾰ] irrésistible, Eschl. Eum. 846 (δ. παλάμη).

δυσπαλάμως [ᾰᾰ] adv. sans pouvoir résister, Eschl. Suppl. 867.

δυσ·παλής, ής, ές [ᾰ] 1 irrésistible, Eschl. Eum. 559 : d'où difficile : δυσπαλές (ἐστι) avec l'inf. Pd. O. 8, 33, il est difficile de || 2 dangereux, funeste, A. Rh. 4, 52 (δ. πάλη).

δυσ·παράβλητος, ος, ον [πᾰ] incomparable, Plut. Ant. 27 (δ. παραβάλλω).

δυσ·παραβοήθητος, ος, ον [ᾰᾰ] qu'il est difficile de secourir, Pol. 5, 22, 7 (δ. παραβοηθέω).

δυσ·παράβουλος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à persuader, opiniâtre, Eschl. Suppl. 109 (δ. παράβουλος).

δυσ·παράγραφος, ος, ον [πᾰᾰφ] difficile à déterminer, Pol. 16, 12, 10; 17, 13, 3; 17, 15, 1 (δ. παραγράφω).

δυσπαραδεκτέω-ῶ [ᾰᾰ] ne pas admettre facilement, Orig. 4, 165 Migne (δυσπαράδεκτος).

δυσ·παράδεκτος, ος, ον [ᾰᾰ] 1 act. qui admet difficilement, gén. Clém. Str. 2, 444 || 2 difficile à admettre, Bas. 1, 212 (δ. παραδέχομαι).

δυσ·παραδέκτως, adv. en admettant difficilement, Pol. 12, 4, 7.

δυσ·παράθελκτος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à émouvoir par des caresses, Eschl. Suppl. 386 (δ. παραθέλγω).

δυσ·παραίτητος, ος, ον, inexorable, Eschl. *Pr. 34;* Pol. *31, 7, 13;* Plut. *Cato mi. 1, Fab.9* (δ. παραιτέω).

δυσ·παρακολούθητος, ος, ον [ᾰᾱ] **1** difficile à suivre, *c. à d.* à comprendre, Mén. (*Com. fr. 4, 215*); DH. *Pomp. 3;* Arr. *Epict. 2,12,10;* Jos. *A.J.11, 3,10* ‖ **2** qui suit *ou* comprend avec peine, M. Ant. *5, 5;* Jambl. *V. Pyth. 156* ‖ *Cp.* -ότερος, M. Ant. *l. c.* (δ. παρακολουθέω).

δυσ·παρακόμιστος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à transporter, Plut. *Demetr. 19;* δ. πλοῦς, Pol. *3, 61, 2,* navigation difficile (δ. παρακομίζω).

δυσ·παραμύθητος, ος, ον [ᾰᾰῡ] difficile à calmer (par des exhortations) Plat. *Tim. 69* d; Plut. *Mar. 45* (δ. παραμυθέομαι).

δυσ·παρά·πιστος, *ou p.-ê.* **δυσ·παράπειστος**, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à dissuader, Arstt. *Physiogn. 5,3 au cp.* -ότερος (δ. παραπείθω).

δυσ·παράπλευστος, ος, ον [πᾰ] difficile *ou* dangereux à côtoyer (en naviguant) Str. *777* (δ. παραπλέω).

δυσ·παράπλοος-ους, οος-ους, οον-ουν [πᾰ] *c. le préc.* DS. *3, 44.*

δυσ·παρατήρητος, ος, ον [ᾰᾰ] difficile à observer, A. Car. *140;* Porph. *Abst. 3, 4* (δ. παρατηρέω).

δυσ·πάρευνος, ος, ον [ᾰ] dont la couche est funeste, Soph. *Tr. 791.*

δυσ·παρηγόρητος, ος, ον [ᾰ] difficile à consoler, inconsolable, Cic. *Fam. 4,3;* Plut. *M.74* e; Jos. *A.J.16, 7, 4* (δ. παρηγορέω).

δυσ·παρήγορος, ος, ον [ᾰ] inexorable, Eschl. *Eum. 384* (δ. παρηγορέω).

δυσ·πάρθενος, ου (ἡ) *au voc.* -ενε, malheureuse jeune fille, Christod. *Ecphr. 197* (δ. παρθένος).

Δύσ·παρις, *gén.* ιδος, *voc.* ι [ᾰῐδ] malheureux *ou* funeste Pâris, Il. *3, 39; 13, 769;* Arstd. *2, 255* (δ. Πάρις, *cf.* Αἰνόπαρις, Δυσελένη).

δυσ·πάριτος, ος, ον [ᾰῐ] difficile à traverser, Xén. *An. 4,1,25* (*var.* δυσπόριστος *et* δύσβατος) (δ. πάρειμι 2).

δυσ·πάροδος, ος, ον [ᾰ] *c. le préc.* Apd. (Ath. *682* d) (δ. πάροδος).

δυσ·πάτητος, ος, ον [ᾰ] où l'on marche difficilement, difficile (route) Luc. *Trag. 226* (δ. πατέω).

δύσ·παυστος, ος, ον, difficile à calmer, Gal. *2, 206* (δ. παύω).

δύσ·παχυς, *v.* *δύσπηχυς.

δυσπείθεια, ας (ἡ) désobéissance, insubordination, App. *Civ. 1, 48* (δυσπειθής).

δυσ·πειθής, ής, ές, difficile à persuader, *c. à d.* **1** inexorable, Plat. *Phædr. 271* d ‖ **2** indocile, Xén. *Mem. 4,1,3;* Plat. *Leg. 880* a ‖ *Cp.* -έστερος, Hiérocl. (Stob. *3, 191*) (δ. πείθω).

δυσπειθῶς, *adv.* **1** avec impatience, Plut. *Galb. 25* ‖ **2** avec indocilité, *d'où* à grand' peine, Héron *122;* App. *1, 355 Schweigh.* (δυσπειθής).

***δυσπειρία**, *ion.* **δυσπειρίη**, ης (ἡ) difficulté d'une expérience, Hpc. *47, 11* (δ. πεῖρα).

δύσ·πειστος, ος, ον, difficile à persuader, Arstt. *Nic. 7, 9, 2; p. suite,* indocile, Xén. *Hipp. 1, 23;* Plut. *Cato mi. 1* (δ. πείθω).

δυσπείστως, *adv.* de manière à se laisser difficilement persuader, Isocr. *44* c (δύσπειστος).

δυσ·πέλαστος, ος, ον, difficile à approcher, Soph. *fr. 663* (δ. πελάζω).

δύσ·πεμπτος, ος, ον, difficile à renvoyer, Eschl. *Ag. 1190* (δ. πέμπω).

δυσ·πέμφελος, ος, ον : **1** d'une traversée difficile, *en parl. d'une mer grosse, orageuse,* Il. *16, 748;* Hés. *Th. 440;* ναυτιλίη δ. Hés. *O. 616,* traversée dangereuse; *fig.* Hérod. (Ath. *222* :) ‖ **2** *fig.* d'un abord difficile, intraitable, morose, Hés. *O. 720;* Max. π. κατ. *38, 363* (δ. πέμπω; *sel. d'autres* δ. *et* R. Φελ = Φλε, être gonflé, *avec redoubl. et nasalis.* πεμ-φελ).

δυσ·πένθερος, ος, ον, causé par un mauvais beau-père, Nonn. *3, 309* (δ. πενθερός).

δυσπενθέω-ῶ, être vivement affligé, Plut. *M. 106* a (δυσπενθής).

δυσ·πενθής, ής, ές : **1** *act.* qui cause une grande douleur, pénible, Pd. *P. 11, 28; 12, 18* ‖ **2** *pass.* vivement regretté, Opp. *H. 4, 261;* Anth. *App. 260* (δ. πένθος).

δυσπεπτέω-ῶ, avoir peine à digérer, Diosc. *4, 83; 5, 25* (δύσπεπτος).

δύσ·πεπτος, ος, ον : **I** *en parl. de choses :* **1** non cuit, non mûr, Nic. *Al. 297; p. anal. en parl. d'abcès, de tumeurs,* Diosc. *3, 79, etc.* ‖ **2** difficile à digérer, Arstt. *G. A. 4, 7, 6;* d'où qui ne se laisse pas assimiler, Plat. *Tim. 83* a ‖ **II** *en parl. de pers.* dyspeptique, Diosc. *5, 12* ‖ ⋙ *Cp.* -ότερος, Arstt. *G. A. 4, 2; Probl. 3, 14. Sup.* -ότατος, Arstt. *Probl. 3, 14* (δ. πέπτω).

δυσ·πέρατος, ος, ον [ᾰ] difficile à traverser, Str. *697; fig.* Eur. *Med. 645* (δ. περάω).

δυσ·περιάγωγος, ος, ον [ᾰ] qui exécute difficilement les mouvements tournants, qui évolue difficilement, Arr. tact. *p. 45* (δ. περιαγωγή).

δυσ·περιγένητος, ος, ον [ῐ] difficile à surmonter, Phil. *1, 621* (δ. περιγίγνομαι).

δυσ·περικαθαίρετος, ος, ον [ᾰ] difficile à enlever tout autour, Th. *H. P. 5, 1, 1* (δ. περικαθαιρέω).

δυσ·περίληπτος, ος, ον [ῐ] difficile à entourer, à embrasser, Posid. (Ath. *549* e); Arstt. *Pol. 7, 11, 3, etc.;* Str. *695, 826; fig.* difficile à comprendre, DS. *1, 3* (δ. περιλαμβάνω).

δυσ·περινόητος, ος, ον [ῐ] difficile à comprendre, Phil. *1, 570* (δ. περινοέω).

δυσ·περιόριστος, ος, ον, difficile à définir, Rhét. (*W. 8, 421*) (δ. περιορίζω).

δυσ·περίτρεπτος, ος, ον, difficile à renverser, Gal. *4, 353; 12, 24* (δ. περιτρέπω).

δυσ·περίψυκτος, ος, ον, à l'abri du refroidissement, Diosc. *1, 30* (δ. περιψύχω).

δυσπετέως, *v.* δυσπετῶς.

δυσπέτημα, ατος (τὸ) malechance, malheur, Spt. *2 Macc. 5, 20* (*cf. le suiv.*).

δυσ·πετής, ής, ές, qui tombe mal, *d'où* difficile, Soph. *Ai. 1046* (δ. πίπτω).

δυσπετῶς, *adv.* difficilement, Eschl. *Pr. 752* ‖ *Cp.* -εστέρως, Hpc. *456, 22* ‖ ⋙ *Ion.* δυσπετέως, Hdt. *3, 107* (δυσπετής).

δυσπεψία, ας (ἡ) **1** digestion difficile, Machon (Ath. *341* b) ‖ **2** indigestion, Gal. *7, 37;* Hippiatr. *106, 11* (δύσπεπτος).

δυσ·πήμαντος, ος, ον, qui cause un grand mal, désastreux, Eschl. *Eum. 481* (δ. πημαίνω).

***δύσ·πηχυς**, *seul. dor.* **δύσπαχυς** [ᾰ] difficile à mesurer par coudées, *c. à d.* immense, Sappho *fr. 11 Neue, conj.* δύσπαλες *Bgk* (δ. πῆχυς).

δυσ·πινής, ής, ές [ῐ] sale, sordide, Soph. *O. C. 1597;* Ar. *Ach. 426* (δ. πίνος).

δυσπιστέω-ῶ (*f.* -ήσουσι) croire difficilement, *dat.* Plut. *M. 593* a (δύσπιστος).

δυσπιστία, ας (ἡ) incrédulité, Clém. *Str. 2, 444* (δύσπιστος).

δύσ·πιστος, ος, ον : **1** difficile à croire, Palæph. *31, 2* ‖ **2** infidèle, D. Chr. *1, 411 au cp.* δυσπιστότερος (δ. πίστις).

δυσπίστως, *adv.* avec défiance *ou* incrédulité, Plat. *Eryx. 405* b.

δύσ·πλανος, ος, ον [ᾰ] qui erre misérablement, Eschl. *Pr. 608, 900* (δ. πλάνη).

δυσπλοέω-οῶ, faire une mauvaise traversée, un mauvais voyage, Bas. *3, 452* b *Migne* (δύσπλοος).

δυσπλοΐα, ας (ἡ) navigation difficile, Str. *1, 2, 31; 16, 4, 23 Kram.;* Phil. *1, 601* ‖ ⋙ *Ion* -ΐη, Anth. *7, 630* (δύσπλοος).

δύσ·πλοος-ους, οος-ους, οον-ουν, dangereux aux navigateurs, Anth. *7, 275* (δ. πλέω).

δύσ·πλυτος, ος, ον [λῡ] difficile à laver, Hpc. *644, 40* (δ. πλύνω).

δύσ·πλωτος, ος, ον, *c.* δύσπλοος, Anth. *7, 699* (δ. πλώω).

δυσπνοέω-οῶ (*part. prés.*) **1** respirer avec peine, Arét. *Caus. m. diut. 1, 11;* Gal. *2, 264* a ‖ **2** exhaler une odeur désagréable, P. Sil. *Baln. 30* ‖ ⋙ *Ion.* δυσπνοιέω, Arét. *l. c.* (δύσπνοος).

δυσπνόητος, ος, ον, qui respire avec peine, Hpc. *54, 49* (δυσπνοέω).

δύσπνοια, ας (ἡ) difficulté pour respirer, respiration courte, Xén. *Cyn. 9, 20;* Nymph. (Ath. *549* b); Gal. *7, 219; au plur.* Arét. *7, 47* (δύσπνοος).

δυσπνοιέω, *v.* δυσπνοέω.

δυσπνοϊκός, ή, όν, qui respire avec peine, Diosc. *4, 136;* Gal. *2, 262* f; Hippiatr. *96, 23* (δύσπνοος).

δύσ·πνοος-ους, οος-ους, οον-ουν : **I** qui respire avec peine : **1** essoufflé, Soph. *Ant. 224;* τὸ δύσπνουν, respiration difficile, Hpc. *Progn. 42* ‖ **2** asthmatique, Arét. *13, 27* ‖ **II** qui s'exhale avec peine, *en parl. du souffle lui-même,* Nic. *Al. 585* ‖ **III** difficile à respirer (air) Th. *Ign. 24* ‖ **IV** qui souffle en sens contraire (vent) Soph. *Ant. 588* ‖ *Cp.* -ούστερος, Ruf. (Aét. *3, fol. 48*) (δ. πνέω).

δυσ·πολέμητος, ος, ον, contre qui l'on ne peut guerroyer, invincible, Eschl. *Suppl. 649;* Isocr. *69* a; Dém. *41, 9; 156, 10, etc.* (δ. πολεμέω).

δυσ·πόλεμος, ος, ον, malheureux à la guerre, Eschl. *Pers. 1013* (δ. πόλεμος).

δυσ·πολιόρκητος, ος, ον, inexpugnable, Xén. *Hell. 4, 8, 5;* Pol. *5, 3, 4;* Spt. *2 Macc. 12, 21;* Jos. *A. J. 2, 10, 2* ‖ *Cp.* -ότερος, Xén. *l. c.* (δ. πολιορκέω).

δυσ·πολίτευτος, ος, ον [ῐ] impropre aux affaires publiques, Plut. *Dio. 32* (δ. πολιτεύω).

δυσπονέως, *adv.* avec peine, Max. π. κατ. *194* (δυσπονής).

δυσ·πονής, ής, ές, *c.* δύσπονος, Od. *5, 493.*

δυσ·πόνητος, ος, ον : 1 qui coûte de la peine, laborieux, Soph. *O. C. 1614* ‖ **2** qui cause du mal, funeste, Eschl. *Pers. 515* (δ. πονέω).

***δυσπονία,** *seul. ion.* **δυσπονίη, ης** (ἡ) peine, fatigue, Man. *4, 260* (δύσπονος).

δύσ·πονος, ος, ον, fatigant, pénible, Soph. *Ant. 1276* (δ. πόνος).

δυσ·πόρευτος, ος, ον, difficile à traverser, peu praticable, Xén. *An. 1, 5, 7;* DC. *53, 22* (δ. πορεύομαι).

δυσπορέω-ῶ (*part. prés. neutre* -οῦν) marcher avec peine, Jos. *B. J. 3, 62* (δύσπορος).

δυσπορία, ας (ἡ) difficulté de traverser, passage difficile, Xén. *An. 4, 3, 7* (δύσπορος).

δυσ·πόριστος, ος, ον, qu'on se procure difficilement, DH. *1, 37;* Plut. *M. 156* f; τὸ δ. Plut. *Sol. 23,* le manque (δ. πορίζω).

δύσ·πορος, ος, ον, difficile à traverser, Xén. *An. 6, 5, 12;* Plat. *Crat. 420* e; Luc. *D. deor. 10, 2;* τὰ δ. Luc. *Dem. 1,* passages difficiles (δ. πόρος).

δυσποτμέω-ῶ (*prés.* -οῦσι) être malheureux, Pol. *Fr. gramm. 41;* DS. *Exc. Vat. 99, 26* (δύσποτμος).

δυσποτμία, ας (ἡ) infortune, DH. *9, 28;* Thém. *170* a (δύσποτμος).

δύσ·ποτμος, ος, ον, infortuné, malheureux, *en parl. de pers.* Eschl. *Pr. 119;* Soph. *El. 1199;* Eur. *Hipp. 1398, etc.; en parl. de choses* (sort, amour, *etc.*) Soph. *Ph. 119, O. C. 1433;* Eur. *Bacch. 1142,* Plut. *Pericl. 20, etc.* ‖ *Cp.* -ώτερος, Eur. *Ph. 1358;* Mén. (Plut. *M. 525* a). *Sup.* -ώτατος (*mieux que* -ότατος) Plut. *Pericl. c. Fab. 1* (δ. πότμος).

δυσπότμως, *adv.* misérablement, Eschl. *Pers. 272* ‖ *Sup.* -ώτατα, Plut. *Fab. 18.*

δύσ·ποτος, ος, ον, difficile à boire, Eschl. *Eum. 266* (δ. πίνω).

δυσπραγέω-ῶ [ᾰ] (*seul. prés.*) être malheureux dans ses entreprises, éprouver des revers, Eschl. *Ag. 790;* Plut. *Ant. 63;* Thém. *102* c (δυσπραγής).

δυσ·πραγής, ής, ές [ᾱ] malheureux dans ses entreprises, DH. *de Hom. poesi* § *23* (δ. πράσσω).

δυσπραγία, ας (ἡ) [ᾰγ] revers, malheur, Ant. *120, 12;* Pol. *3, 103, 2* (*var.* ἀπραγ-); cf. Poll. *3, 99* (δυσπραγής).

δυσ·πραγμάτευτος, ος, ον [μᾰ] difficile à manier, Plut. *M. 348* e (δ. πραγματεύομαι).

δυσ·πραξία, ας (ἡ) *c.* δυσπραγία, Eschl. *Pr. 966;* Soph. *O. C. 1399;* Eur. *I. T. 514; au plur.* Eschl. *Eum. 769;* Soph. *Aj. 759;* Isocr. *137* a; Arstt. *Nic. 1, 11* (δ. πράσσω).

δύσ·πρατος, ος, ον [ᾱ] difficile à vendre, *titre d'une comédie d'Antiphane,* Ath. *262* (δ. πιπράσκω).

δυσπρέπεια, ας (ἡ) indécence, laideur, Jos. *A. J. 3, 7, 1* (δυσπρεπής).

δυσ·πρεπής, ής, ές, indecent, inconvenant, Eur. *Hel. 307* (δ. πρέπω).

δύσ·πριστος, ος, ον, difficile à scier, Th. *H. P. 5, 6, 3* (δ. πρίω).

δυσ·πρόπτωτος, ος, ον, qui tombe difficilement en avant, Gal. *10, 387* (δ. προπίπτω).

δυσ·πρόσβατος, ος, ον [ᾰ] d'accès difficile, Thc. *4, 129;* DC. *56, 12* (δ. προσβαίνω).

δυσ·πρόσδεκτος, ος, ον : 1 qu'on admet avec peine, désagréable, fâcheux, Plut. *M. 39* d, *100* d ‖ **2** qui admet avec peine, *gén.* M. Ant. *1, 5* (δ. προσδέχομαι).

δυσ·προσήγορος, ος, ον, peu affable, DC. *34, 4* (δ. προσηγορέω).

δυσ·πρόσιτος, ος, ον [ῐ] d'un abord difficile, DH. *4, 54;* DC. *40, 34; en parl. de pers.* peu affable, Eur. *I. A. 345* ‖ *Cp.* -ώτερος, Hdn gr. *Epim. p. 203* (δ. πρόσειμι 2).

δυσ·πρόσμαχος, ος, ον [ᾰ] difficile à combattre, Plut. *Tim. 21* (δ. προσμάχομαι).

δυσ·πρόσοδος, ος, ον, d'un abord difficile, Thc. *5, 65;* Pol. *1, 26, 10;* Plut. *Popl. 10; en parl. de pers.* Thc. *1, 130;* Xén. *Ages. 9, 2;* DC. *34, 4.*

δυσ·πρόσοιστος, ος, ον, peu abordable, intraitable, Soph. *O. C. 1277* (δ. προσοίσομαι, *fut. de* προσφέρομαι).

δυσ·πρόσοπτος, ος, ον : 1 horrible à voir, Soph. *O. C. 286* ‖ **2** terrible à voir, Soph. *El. 460;* Plut. *Æmil. 12* (δ. προσόψομαι).

δυσ·προσόρμιστος, ος, ον, où l'on aborde difficilement, Pol. *1, 37, 4;* DS. *1, 31; 20, 74* (δ. προσορμίζω).

δυσ·πρόσορμος, ος, ον, *c. le préc.* Scymn. *726* (δ. προσορμέω).

δυσ·προσπέλαστος, ος, ον, difficilement accessible, Plut. *Pomp. 28* (δ. προσπελάζω).

δυσ·προσπόριστος, ος, ον, où l'on se procure difficilement des vivres, Ex. tact. *8* (δ. προσπορίζω).

δυσ·πρόσπτωτος, ος, ον, difficile à aborder, Orib. *3, 59, 7 B.-Dar.* (δ. προσπίπτω).

δυσ·πρόσωπος, ος, ον, d'aspect terrible, Plut. *Mar. 45* (δ. πρόσωπον).

δυσ·πύητος, ος, ον [πῡ] qui suppure difficilement, Gal. (δ. *vb. de* πυέω).

δυσ·ραγής, ής, ές [ᾰ] difficile à rompre, Luc. *Anach. 24 au cp.* -έστερος (δ. ῥήγνυμι).

δυσ·ρευστος, ος, ον, qui coule difficilement, Sext. *741, 21 Bkk. au cp.* -ότερος (δ. ῥέω).

δύσ·ρηκτος, ος, ον, *c.* δυσραγής, DC. *62, 8* (δ. ῥήγνυμι).

δύσ·ρητος, ος, ον : 1 indicible, D. Phal. § *326* ‖ **2** difficile à prononcer, Gal. *8, 594, 595; 13, 359* (δ. *ἔρω).

δυσ·ριγής, ής, ές [ῐ] *c. le suiv.* Jos. *A. J. 7, 14, 3.*

δύσ·ριγος, ος, ον [ῑ] très frileux, Hdt. *5, 10;* Arstt. *H. A. 6, 3 et 46; G. A. 2, 8;* Th. *H. P. 9, 5;* Plut. *M. 916* a, *939* c, *etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, Arstt. *Probl. 1, 29; sup.* -ότατος, Arstt. *H. A. 8, 25* (δ. ῥῖγος).

δυσρίγως [ῑ] *adv.* avec crainte du froid, Ruf. *et* Agathin. (Orib. *2, 221, 398 B.-Dar.*).

δυσροέω-οῶ, avoir un cours malheureux, être malheureux, *en parl. d'événements,* Arr. *Epict. 1, 28, 30, etc.* (δύσροος).

δυσροητικός, ή, όν, qui expose à la ruine, Arr. *Epict. 4, 1, 58* (δυσροέω).

δύσροια, ας (ἡ) cours malheureux des événements, Arr. *Epict. 2, 17, 18* (δύσροος).

δύσ·ροος-ους, οος-ους, οον-ουν, qui coule avec peine, Orib. *208 Matth.* (δ. ῥέω).

Δύσσαιοι, ων (οἱ) les Dyssæes, *pple indien,* Nonn. *26, 90.*

δυσσέβεια, ας (ἡ) **1** impiété, Eschl. *Ch. 704;* Soph. *El. 1383;* Eur. *Cycl. 310, Hel. 1021* ‖ **2** réputation d'impiété, Soph. *Ant. 924* (δυσσεβής).

δυσσεβέω-ῶ (*seul. prés.*) être impie, Eschl. *Eum. 909;* Soph. *Tr. 1245;* Eur. *Med. 755* (δυσσεβής).

δυσσεβέως, *v.* δυσσεβῶς.

δυσσέβημα, ατος (τὸ) acte d'impiété, DH. *3, 1409 Reiske;* Spt. *2 Macc. 12, 3* (δυσσεβέω).

δυσ·σεβής, ής, ές, impie, *en parl. de pers.* Eschl. *Sept. 598;* Soph. *Aj. 1293;* Eur. *Hipp. 1050; en parl. de choses,* Eschl. *Ag. 758;* Soph. *Ant. 514;* Eur. *Med. 1287, I. T. 694, etc.* ‖ *Cp.* -έστερος, Eschl. *Sept. 598; sup.* -έστατος, Soph. *Aj. 1295* (δ. σέβομαι).

δυσσεβία, ας (ἡ) *c.* δυσσέβεια, Eschl. *Eum. 534* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Nonn. *20, 404.*

δυσσεβῶς, *adv.* avec impiété, Eur. *fr. 822;* Clém. *Adm. p. 24* ‖ ⋙ *Ion.* δυσσεβέως, Sib. *p. 188* (δυσσεβής).

δύσ·σηπτος, ος, ον, qui se corrompt difficilement, Plut. *M. 725* b (δ. σήπω).

δύσ·σοος, οος, οον, difficile à sauver, à préserver, Thcr. *3, 24; 4, 44* (δ. σόος).

δυσ·στατέω, *v.* δυστατέω.

δυσ·στίβευτος, *v.* δυστίβευτος.

δυσ·στόχαστος, *v.* δυστόχαστος.

δυσ·σύμβατος, ος, ον [ᾰ] qui s'associe difficilement à, qui répugne à, *avec* πρός *et l'acc.* Plut. *M. 661* c (δ. συμβαίνω).

δυσ·σύμβλητος, *v.* δυσξύμβλητος.

δυσ·σύμβολος, *v.* δυσξύμβολος.

δυσ·σύμφυτος, ος, ον [φῡ] qui s'agglutine difficilement, Gal. *10, 413* (δ. συμφύω).

δυσ·σύνακτος, ος, ον, difficile à rassembler, à réunir, Jos. *B. J. 4, 4, 6* (δ. συνάγω).

δυσ·συνάλλακτος, ος, ον [σῠ] intraitable, insociable, Bas. *3, 1020* a *Migne* (δ. συναλλάσσω).

δυσ·συνείδητος, ος, ον [σῠ] qui a une mauvaise conscience, Orig. *2, 1040* b *Migne* (δ. συνείδησις).

δυσ·σύνετος, *v.* δυσξύνετος.

δυσ·σύνοπτος, ος, ον, difficile à voir d'ensemble, difficile à distinguer, Pol. *3, 84, 2; 5, 26, 6; fig.* Jambl. *V. Pyth. p. 380* (δ. συνόψομαι, *fut. de* συνοράω).

δυσ·σώστως, *adv.* de façon à être difficilement conservé, Hippiatr. *p. 195* (δ. σῴζω).

δύσ·τακτος, ος, ον, difficile à arranger, Plat. *Leg. 781* a (δ. τάσσω).

δυσ·τάλας, *fém.* **-αινα** [τᾱᾰς] tout à fait malheureux, *au masc.* Eur. *Hipp. 1407, Suppl. 1034; au fém.* -αινα, Soph. *O. R. 1236; voc.* -αινα, Eur. *Hipp. 1082, H. f. 456; acc.* -αιναν, Soph. *El. 284* (δ. τάλας).

δυσ·ταμίευτος, ος, ον [ᾰ] qui administre mal, *gén.* Arstt. *Aud. 12* (δ. ταμιεύω).

δύστανος, *v.* δύστηνος.

δυ·στατέω *ou mieux* **δυσ·στατέω-ῶ** (*part. pres.*) [ᾰ] n'être pas stable, ferme, solide, Plut. *M. 993* e, *1124* b (δ. ἵστημι).

δυσ·τέκμαρτος, ος, ον, difficile à conjecturer, à deviner, Eschl. *Pr.*

497; Soph. *O.R.109;* Eur.*Hel.748;* DH.*4,29;* Plut. *Cato mi. 72* (δ. τεκμαίρω).

δυστεκνία, ας (ἡ) privation d'enfants, Man.*2,179* (δύστεκνος).

δύσ·τεκνος, ου (ὁ, ἡ) malheureux par les enfants, Soph. *O.R.1248* (δ. τέκνον).

δυσ·τερπής, ής, ές, pénible, affligeant, Eschl.*Ch.277* (δ. τέρπω).

δύσ·τηκτος, ος, ον, qui fond difficilement, Hpc.*383,16 au cp.* -ότερος (δ. τήκω).

δύ·στηνος, ος, ον : 1 malheureux, infortuné, *en parl. de pers.* Il.*6,127, etc.;* Od.*4,182, etc.;* Eschl.*Pers.909, etc.;* Eur.*Tr.112;* Plut.*Ant.84, etc.; en parl. de choses,* lamentable, funeste, Pd.*P.4,478;* Soph.*Ph.291;* DH.*6,20, etc.* ‖ **2** *au sens mor.* misérable, Soph.*El.121, Aj.1190, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* δύστανος [ᾱ] Pd. *l. c.;* Soph.*Ph.172;* Eur.*Med.132. Sup. dor.* δυστανότατος, Soph. *El.121* (δ. στῆναι *de* ἵστημι).

***δυστήνως,** *adv.* misérablement Eur. *Suppl.967* (*sup. dor.* δυστανοτάτως [ᾱν]) (δύστηνος).

δυσ·τήρητος, ος, ον, difficile à garder, Phoc. *205;* Plut. *Cleom. 36* (δ. τηρέω).

δυ·στίβευτος, *ou mieux* **δυσ·στίβευτος, ος, ον** [ῐ] dont il est difficile de suivre la trace, Plut.*M.917* e, *918* a (δ. στιβεύω).

δυσ·τιθάσευτος, ος, ον [ῐ] difficile à apprivoiser, Str.*705;* Plut.*M. 529* b; Artém. *2,46; 3,12* (δ. τιθασεύω).

δυσ·τλήμων, ων, ον, *gén.* ονος, très malheureux, Hh.*Ap.532;* Man.*1, 110* (δ. τλήμων).

δύσ·τλητος, ος, ον, difficile à supporter, Eschl. *Ag. 1571;* Eur.*Ph. 1447;* Empéd. (Plut. *M. 745* b) (δ. τλάω).

δυσ·τοκεύς, έως (ὁ) malheureux père, *au plur.* malheureux parents, Anth.*App.225* (δ. τοκεύς).

δυστοκέω-ῶ, accoucher *ou* enfanter péniblement, Plat. *Theæt.149* d; avoir du malheur avec ses enfants, Ar. *Ran. 1423* (δύστοκος).

δυστοκία, ας (ἡ) accouchement *ou* enfantement difficile, Arstt.*H.A. 7,10,1;* Th. *H.P.9,16,1;* Call. *Del. 242* (δύστοκος).

δύσ·τοκος, ος, ον, enfanté pour le malheur, funeste, Eur. *fr. 855* (δ. τίκτω).

δυστομέω-ῶ (*inf. prés.*) injurier: τινά τι, Soph.*O.C.986,* adresser des paroles injurieuses à qqn (δύστομος 1).

1 δύσ·στομος, ος, ον, qui a la bouche dure, *en parl. d'un cheval,* Hippiatr. *p. 3;* A.Pl.*5,361* (δ. στόμα).

2 δύσ·τομος, ος, ον, difficile à couper, Th.*H.P.3,14* (δ. τέμνω).

δύ·στονος, ος, ον, lamentable, Eschl.*Sept.984,999; Ch.469* (δ. στένω).

δυσ·τόπαστος, ος, ον, difficile à conjecturer, à deviner, à comprendre, Eur.*Tr.885, Suppl.138;* Plut. *Rom.21* (δ. τοπάζω).

δυ·στόχαστος, *ou mieux* **δυσ·στόχαστος, ος, ον,** difficile à viser, à atteindre, *c.à d.* à conjecturer, Plut. *Ant.28;* Diosc.*2,47 Spreng.* (δ. στοχάζομαι).

δυσ·τράπεζος, ος, ον [ᾰ] qui fait un repas horrible, Eur. *H.f.385* (δ. τράπεζα).

δυστραπέλεια, ας (ἡ) *c. le suiv.* DS.*5,15.*

δυστραπελία, ας (ἡ)[πᾰ] difficulté à tourner *ou* à mouvoir qqe ch., difficulté *en gén.* DS.*4,11; 18,82.*

δυσ·τράπελος, ος, ον [ᾰ] difficile à tourner, à mouvoir, à traiter, Hpc. *279,15; fig. en parl. de pers.* d'un caractère difficile, intraitable, Soph. *Aj.914; en parl. d'affaires, d'entreprises,* difficile, Héniоch.(Ath.*408* a); Plut.*M.419* a (δ. τρέπω).

δυστραπέλως [ᾰ] *adv.* d'une manière peu commode, Xén. *Œc. 8,16* (δυστράπελος).

δυ·στρατοπέδευτος, ος, ον [ᾰ] peu commode pour camper, Én. tact. *c. 8, p. 26* (δ. στρατοπεδεύω).

δύσ·τριπτος, ος, ον, difficile à broyer, Artém.*1,70;* Hippiatr. *p.5* (δ. τρίβω).

δυστροπεύω (*seul. prés. inf.*) avoir un caractère difficile. Bas.*3, 435* (δύστροπος).

δυστροπία, ας (ἡ) malignité d'une maladie, A.Tr.*7, p. 368* (δύστροπος).

δύσ·τροπος, ος, ον, d'un caractère difficile, intraitable, Eur.*Hipp.161; joint à* δύσκολος, Dém.*73; à* σκυθρωπός, Plut.*M.361* b (δ. τρόπος).

δυστρόπως, *adv.* avec malveillance, d'une manière peu aimable, Philstr.*512.*

Δύστρος, ου (ὁ) Dystros, *n. du 2ᵉ mois (mois de* mars*) macédonien,* Anth.*11,243;* Jos. *B.J.4,7,3.*

δύσ·τροφος, ος, ον, difficile à nourrir, qui vient mal, *en parl. de végétaux,* Th. *C.P. 1,8,4;* Géop. *5,2* (δ. τροφή).

δυσ·τρύπητος, ος, ον [ῠ] difficile à percer, Th. *H.P. 5,6,3 au cp.* -ότερος (δ. τρυπάω).

δύσ·τρωτος, ος, ον, difficile à blesser, à atteindre, Plut. *M. 983* d; *en parl. d'une machine,* difficile à démolir, Apd.*Pol.* (δ. τιτρώσκω).

δυστυχέω-ῶ [τῠ] (*impf.* ἐδυστύχουν, *f.* δυστυχήσω, *ao.* ἐδυστύχησα, *pf.* δεδυστύχηκα; *pass.ao.* ἐδυστυχήθην) être malheureux, *abs.* Plat. *2 Alc.448* d, *etc.;* τι, Eur.*Hec.429;* τινι, Eur.*Ph.421;* ἔν τινι, Luc. *D.deor.14, 1;* περί τινος, Eur. *Andr.714; rar.* περί τι, Plut. *Cam.11 et 38, M. 1126* d; Luc. *Sacr. 4;* εἴς τι, Plat. *Lach.183* c; πρός τι, Plut.*Luc.36,* en qqe ch.; *syn. de* mourir, succomber: ἐν ναυμαχίᾳ, Xén.*Hell.2,3,15,* dans un combat naval; *au pass.* δυστυχέομαι-οῦμαι : **1** être éprouvé par le malheur, être malheureux, Plat.*Leg. 877* e ‖ **2** *en parl. de choses,* être dirigé sans succès, *d'où* aboutir à un échec, Plut.*M.344* a: τὰ δυστυχηθέντα, Lys. *197, 13;* Plut. *Pyrrh. 4,* les revers ‖ ⋙ *Impf. ion.* ἐδυστύχεον, Hdt.*8,105* (δυστυχής).

δυστύχημα, ατος (τὸ)[τῠ] accident malheureux, malheur, Plat. *Crat. 395* d; And.*21,2;* Lys.*168,22; particul.* malheur à la guerre, échec, revers, Xén. *Hell. 4,5,18; 7,5,16* (δυστυχέω).

δυσ·τυχής, ής, ές [τῠ] malheureux, infortuné, *en parl. de pers.* Eur. *Andr. 6, Ph. 1636;* Plat. *Leg. 832* a; Dém.*187,6; en parl. de choses* (sort, vie, *etc.*) Eschl.*Sept.339;* Soph. *El.602, etc.;* τὸ δυστυχές, Eschl. *Ch. 913,* le malheur ‖ *Sup.* -έστατος, Eur. *Andr.6;* Isocr.*59* a *et 380* a (δ. τύχη).

δυστυχία, ας (ἡ) [τῠ] malheur, mauvaise fortune, Eur.*Bacch.387;* Thc.*6,55;* Xén.*Hell.4,5,19;* Plat. *Ap.25* a, *etc.; au plur.* Eur.*Ion 1505* (δυστυχής).

δυστυχῶς [τῠ] *adv.* malheureusement, Eschl. *Ag. 1660;* Eur. *Andr. 577;* Plat.*Leg.687* e, *etc.* (δυστυχής).

δύσ·υδρος, ος, ον [ῠῠ] où l'eau est rare, Jos. *A.J. 2,11,2;* Phil.*2,516* (δ. ὕδωρ).

δυσ·υπέρβατος, ος, ον [ῠῠᾰ] difficile à franchir, Phil. byz.*82* (δ. ὑπερβαίνω).

δυσυπνέω-ῶ (*part. prés.* -οῦντα) [δῠ] avoir de la peine à dormir, Plat. *Leg.790* d (δύσυπνος).

δυσυπνήτως [δῠ] *adv.* avec un sommeil difficile, Agathin. (Orib. *2, 402 B.-Dar.*) (δυσυπνέω).

δύσ·υπνος, ος, ον [δῠ] qui a de la peine à dormir, Agathin. (Orib.*2,396 B.-Dar.*) (δ. ὕπνος).

δυσ·υποβίβαστος, ος, ον [ῠῠῐ] qui ne passe pas bien, indigeste, Ath.*74* c (δ. ὑποβιβάζω).

δυσ·ὑποιστος, ος, ον [ῠῠ] difficile à supporter, intolérable, Anth.*5,163;* Jos.*A.J.15,7,1* (δ. ὑποίσομαι, *fut.de* ὑποφέρω).

δυσ·υπομένητος, ος, ον [ῠῠ] difficile à supporter, Sext.*586, 710* (δ. ὑπομένω).

δυσ·υπομόνητος, ος, ον [ῠῠ] *c. le préc.* Phil.*2,287: joint à* πικρός, *ibid.432.*

δυσ·υπονόητος, ος, ον [ῠῠ] soupçonneux, Phil.*2,268* (δ. ὑπονοέω).

δυσ·υπόστατος, ος, ον [ῠῠᾰ] dont il est difficile de soutenir le choc, irrésistible, DS.*17,11;* Plut. *Cor.8* (δ. ὑφίστημι).

δυσ·φαής, ής, ές [ᾰ] qui a peu d'éclat, obscur, Plut.*Luc.9, M.431* f (*vulg.* δυσφανής) (δ. φάος).

δύσφαμος, *v.* δύσφημος.

δυσ·φανής, ής, ές [ᾰ] *c.* δυσφαής, Thém.*2* c *au cp.* -έστερος (δ. φαίνω).

δυσ·φάντастος, ος, ον, qui se représente difficilement les objets, Plut.*M.432* c (δ. φαντάζομαι).

δύσ·φατος, ος, ον [ᾰ] **1** au son sinistre, Eschl. *Ag. 1152* ‖ **2** difficile à expliquer, obscur, Lyc. *10* (δ. φημί).

δύσ·φευκτος, ος, ον, difficile à éviter, Phil.*2,268* (δ. φεύγω).

δυσφημέω-ῶ (*seul. prés.*) **I** *en mauv. part :* **1** prononcer des paroles de mauvais augure, Soph. *El.905;* Plut. *Cic. 22;* τινα, Eur. *Hec. 182,* adresser des paroles de mauvais augure à qqn ‖ **2** se lamenter, gémir, Eschl.*Ag.1078* ‖ **II** *en b. part,* adresser des paroles de compassion, Soph. *El.1182;* Eur.*Her. 600* (δύσφημος).

δυσφήμημα, ατος (τὸ) blasphème, Plut.*M.1065* e (δυσφημέω).

δυσφημία, ας (ἡ) **I** *act.* **1** parole de mauvais augure, Soph.*Ph.10,* Plut. *M.587* f ‖ **2** blasphème, DH.*6, 48; d'où* injure, mauvais propos, *en gén.* D.Phal. *§ 326;* Arstd.*661* ‖ **II** *pass.* mauvaise réputation, Soph.*fr. 185 au plur.* (δύσφημος).

δύσ·φημος, ος, ον : 1 de mauvais augure, Hés.*O.733;* Eur.*Andr.1145, Hec.195;* Plat.*Hipp.ma.293* a ‖ **2** *p. suite,* diffamatoire, injurieux, Thgn. *307;* Mén. (*Com.fr. 4,272*); Hdn *8,5,3*

|| 3 de mauvais renom, Pd. *N. 8, 62* || ➳ *Dor.* δύσφαμος [ᾱ] Pd. *l.c.* (δ. φημη).

δύσ·φθαρτος, ος, ον, qui se gâte difficilement, Hicés. *et* Diph. (Ath. *87* d, *121* c) (δ. φθείρω).

δύσ·φθογγος, ος, ον, difficile à prononcer, D.Phal. § *246* (δ.φθέγγω).

δυσ·φιλής, ής, ες [ῐ] odieux, Eschl. *Ag.1232,1641; Eum. 54;* Soph.*O.C. 1258* (δ. φιλέω).

δυσφορεω-ῶ: I *tr.* supporter avec peine: τι, Isocr. *Ep.10,3*, qqe ch. || II *p. suite, intr.* 1 se fâcher, s'irriter, s'impatienter, Ar. *Th. 73; joint à* ἄχθεσθαι, Hdn *5,8,1; à* ταράσσεσθαι, Artém.*2,48;* δ. τινί, Eur. *Andr.1235;* ἐπί τινι, Eschl.*Sept.780;* Hdn *3,9,12;* διά τι, DS.*4,61*, s'irriter de qqe ch.; *avec un part.* Plut.*Alc. c. Cor. 5* || 2 *particul.* être inquiet, agité, *en parl. de malades:* περί τι, Hpc.*1066* d; Arstt.*G.A.4,6*, au sujet de qqe ch. || ➳ *Impf.* ἐδυσφόρουν, Hpc. *l.c.;* Hdn *5,8,1. Fut. 2 sg.* δυσφορήσεις, Isocr.*l.c. Ao.* ἐδυσφόρησα, Artém.*l.c. Pf. inus.* (δύσφορος).

δυσφόρητος, ος, ον, difficile à supporter, Eur. *Cycl.344* (δυσφορέω).

***δυσφορια**, *seul. ion.* **δυσφορίη, ης** (ἡ) 1 souffrance intolérable, Hpc. *74* a, *162* c, *etc.* || 2 angoisse, agitation extrême, Hpc.*1218* a, *etc.* (δύσφορος).

δυσ·φόρμιγξ, ιγγος (ὁ, ἡ) non accompagne des accents de la lyre, *d'où* triste, lamentable, Eur. *I.T.225* (δ. φόρμιγξ).

δύσ·φορος, ος, ον: I difficile à porter, lourd, pesant (bouclier) Xén. *Mem. 3,10,13* || II difficile à supporter, *en parl. de nourriture*, Xén. *Cyr.1,6,17; fig. au sens mor.* 1 intolérable, Pd.*N.1,85;* Eschl. *Ag.859, Sept.657;* Eur. *Alc.620;* Xén. *Mem. 2,2,7* || 2 funeste, Soph. *Aj. 643;* τὰ δύσφορα, Soph. *El. 144*, les maux || III peu propre à se porter, qui se meut avec peine, pesant, lourd, Xén. *Eq.1,12;* Plat.*Tim. 74* e || IV qui se porte à faux, égaré, Soph.*Aj.51* || *Cp.* -ώτερος, Eschl.*Sept.657;* Xén.*Mem. 2,2,7* (δ. φέρω).

δυσφόρως, *adv.* de façon à pouvoir être difficilement supporté, *d'où* avec impatience, *en parl. d'un malade*, Hpc.*1161* h; *au sens mor.* Soph. *O.R.770,783;* δ. φέρειν *ou* ἐνεγκεῖν, supporter avec impatience *ou* indignation, *joint à* χαλεπῶς, Hdn *4, 13, 14*.

δύσ·φραστος, ος, ον: I *pass.* 1 difficile à expliquer, Plat.*Tim.50* c || 2 difficile, *en gén.* Opp.*H.2,60* || II *act.* qui parle difficilement, Démétr. (Eus.*P.E.441* c) (δ. φράζω).

δυσφράστως, *adv.* en s'exprimant avec peine, Lyc.*1466*.

δυσφρονέω (*seul. part. prés. poét.* δυσφρονέων) être affligé, Hés.*Th.102* (*sel. G. Dind. gén. ion. de* *δυσφρόνη) (δύσφρων).

***δυσφρόνη** (*v. le préc.*) *c.* δυσφροσύνη.

δυσφρόνως, *adv.* téméairement, Eschl.*Pers.552* (δύσφρων).

δυσφροσύνη, ης (ἡ) (*seul. gén. pl. épq.* -άων) chagrin, inquiétude, Hés. *Th.528;* Sim. (Ath. *447* a) (δύσφρων).

δύσ·φρων, ων, ον, *gén.* **ονος**: 1 triste, affligeant, Eschl.*Ag.547;* Soph. *O.C.202;* Eur.*Andr.1043* || 2 malfaisant, funeste, *en parl. de pers.* Eschl. *Ag.608;* Anth. *7,79; en parl. de serpents*, Eschl.*Suppl.511; en parl. de choses*, Eschl. *Ag. 834;* Eur. *Andr. 287* || 3 insensé, Eschl. *Sept. 874;* Soph. *Ant.1261* (δ. φρήν).

δυσ·φυής, ής, ες [φῠ] qui pousse difficilement, Th.*H.P.7,1,3* || *Sup.* -έστατος, Th.*ibid.* (δ. φύω).

δυσφυΐα, ας (ἡ) [φῠ] difficulté de naître *ou* de pousser, Th.*C.P.4,8,2* (δυσφυής).

δυσ·φύλακτος, ος, ον [φῠ] 1 difficile à surveiller, à garder, Alex. (Stob. *Fl.73,42*); Str.*420;* DC.*56,33* || 2 dont il est difficile de se garder, Eur.*Ph.931, Andr.729;* Pol.*8,22,10;* DC.*40,20* || *Sup.* -ότατος, Lgn *3,3* (δ. φυλάσσω).

δυσφωνία, ας (ἡ) rudesse de voix *ou* de son, D. Phal. *48* (δύσφωνος).

δύσ·φωνος, ος, ον, à la voix *ou* au son désagréable, Babr.*33,4;* D.Phal. *70* || *Cp.* δυσφωνότερος, D. Phal. *69* (δ. φωνή).

δυσ·φώρατος, ος, ον [ᾱ] difficile à prendre en flagrant délit, Plut.*M. 51* d (δ. φωράω).

δυσ·χάλινος, ος, ον [ᾰῑ] *c. le suiv.* Chrys.*2,6* b *Migne* (δ. χαλινός).

δυσ·χαλίνωτος, ος, ον [ᾰῑ] difficile à brider, Gal. *2,88* e (δ. χαλινόω).

δυσ·χάριστος, ος, ον [ᾰ] ingrat, Eschl.*fr.121* (δ. χαρίζομαι).

δυσχειμερινός, ή, όν, *c. le suiv.* Th.*H.P.8,8,1*.

δυσχειμέριος, ος, ον, *c. le suiv.* Clém.*1,909 Migne*.

δυσ·χείμερος, ος, ον: 1 dont le climat est rigoureux, Il.*2,750;* Hdt. *4,28;* Eschl. *Pr. 15;* Eur. *Alc. 68;* Arstt. *H.A.9,28;* Hdn *3,6,22, etc.; fig.* rigoureux, affreux, Eschl. *Pr. 746, Ch.271* || 2 qui supporte difficilement l'hiver *ou* le froid, Arstt. *H.A.8,10,5;* Geop.*19,2 et 6* (δ. χεῖμα).

δυσ·χείμων, ων, ον, *gén.* **ονος**, *c. le préc.* A.Rh.*4,635*.

δυσ·χείρωμα, ατος (τὸ) entreprise difficile, Soph. *Ant. 126* (δ. χειρόω).

δυσ·χείρωτος, ος, ον, difficile à vaincre, à soumettre, Dém. *1412, 21;* Plut. *Alc. 4* || *Cp.* -ότερος, DC. *53, 25; sup.* -ότατος, Hdt. *7,9,2* (δ. χειρόω).

δυσχεραινόντως, *adv.* avec indignation, Arstt. *Rhet. 3,7,3* (δυσχεραίνω).

δυσχεραίνω, *f.* ανῶ [ᾰ] 1 supporter avec peine: τι, Plat. *Phil. 66* e; Isocr. *305* c; Dém. *542,10;* Plut. *M. 101* c, *etc.* qqe ch.; θεούς, Plat.*Leg. 900* a, ne point supporter les dieux, les rejeter; *au pass.* τὸ τῆς μοναρχίας ὄνομα δυσχεραινόμενον, Plut. *Popl.1*, le nom de monarchie devenu odieux; δυσχεραινόμενος ὑπὸ πολλῶν, Plut.*Cic.24*, devenu insupportable à beaucoup; *avec un acc. accompagné d'un part.* ἐδυσχέραινες ἡμᾶς συμπλέοντας, Luc.*Nav.15*, tu étais fâché de nous avoir pour compagnons de traversée; *cf.* Eschn.*8, 27* || 2 *intr.* être fâché, mécontent: τινί, Dém.*1274,24;* Arstt.*H.A.9.40;* ἐπί τινι, Isocr. *7* c, *275* a; Pol. *2,8,9;* Hdn *2,5,11;* περί τι, Plat.*Rsp.475* c; πρός τι, DH. *Thuc.34;* Plut.*Pyrrh. 21, T.Gracch.13;* τινός, Plat. *Pol. 294* a; περί τινος, And.*28,5;* κατά τινος, Luc. *Nav. 10*, être fâché de qqe ch.; *avec un part.:* ἃ δὴ πάντα καθορῶν ἐδυσχέρανα, Plat. *Ep. 325* a, toutes choses que je fus indigné de voir; *abs.* δ. ἐν λόγοις, Plat. *Gorg. 450* e, chercher des difficultés dans une discussion, *c. à d.* être subtil, chic neur || 3 *au sens causal*, susciter des difficultés: ῥήματα δυσχεράναντα, Soph. *O.C. 1282*, paroles qui ont fait de la peine, *p. opp. à* τέρψαντα; τὴν ὁδὸν δυσχεραίνειν, App. *Illyr.18*, rendre la route impraticable || ➳ *Impf.* ἐδυσχέραινον, Luc.App. *ll. cc. Ao.* ἐδυσχέρανα, Plat. *Ep. 325* a; *part.* δυσχεράνας, Soph. *l.c.;* Plat. *Phil. 66* e (δυσχερής).

δυσχέρανσις, εως (ἡ) mécontentement, ennui, Plot. *1,164 Creuz.* (δυσχεραίνω).

δυσχεραντέον, *vb. de* δυσχεραίνω, Plat. *Leg. 828* d; *Soph. 256* a, *257* a; *suivi de* εἰ, Plat.*Leg.859* b.

δυσχεραντικός, ή, όν, d'un caractère difficile, irascible, M.Ant. *1,8* (δυσχεραίνω).

δυσχέρασμα, ατος (τὸ) (*au plur.*) marque d'impatience, de mauvaise humeur, Plat. *Phil. 44* d (δυσχεραίνω).

δυσχέρεια, ας (ἡ) I *en parl. de choses:* 1 difficulté à faire qqe ch. Plat. *Rsp. 502* d; *d'où* difficulté, *en gén.* Pol. *1,20,10; 3,64,8; au plur.* Isocr. *84* d, *etc.* || 2 *p. suite*, ennui, contrariété, Soph. *Ph. 473,900,902; au plur.* Plut.*M.654* b || II *en parl. de pers.* caractère morose *ou* difficile, Plat.*Phil.44* c; *cf.* Th.*Char.19* (δυσχερής).

δυσ·χερής, ής, ές, difficile à manier, *d'où:* I *en parl. de choses:* 1 difficile, pénible (sort, vie, *etc.*) Plat. *Leg.779* e; Dém.*1396,16;* τὰ δυσχερῆ, Dém.*146,26*, difficultés; *particul. en parl. d'un raisonnement, d'un argument*, subtil, captieux, Plat.*Prot. 333* d; Dém. *491,17;* τὰ δυσχερῆ, Arstt. *Nic. 7,1,5, etc.* difficultés d'une discussion || 2 *p. suite*, qui cause de l'ennui, ennuyeux, fâcheux, Eschl.*Pr.802;* Soph.*Ant.254;* δυσχερὲς εἰπεῖν, Dém. *225,18*, fâcheux à dire; ποιεῖσθαί τι δυσχερές, Thc.*4,85*, se faire du chagrin *ou* s'irriter de qqe ch. || II *en parl. de pers.:* 1 d'un caractère difficile, *d'où* désagréable: τινι, Soph.*El.929;* πρός τινα, Eur.*Ion 398*, pour qqn; *abs.* Dém. *439 fin* || 2 difficile à contenter: περὶ τὰ σιτία, Plat.*Rsp.475* c, pour la nourriture || *Cp.* δυσχερέστερος, Eur.*Hipp. 484;* Plat. *Leg.944* b; Isocr. *106* a. *Sup.* δυσχερέστατος, Isocr. *245* d (δ. χείρ).

δυσχερῶς, *adv.* avec peine: δ. φέρειν, Hpc.*1244* d, *1249* b, supporter avec peine; δ. ἔχειν πρός τι, Plat. *Prot.332* a, être mécontent *ou* ennuyé de qqe ch.; πρός τινα, Pol. *1, 68, 12, ou* ἐπί τινι, Amph. (Stob. *Fl. 99, 24*) être mal disposé pour qqn (δυσχερής).

δυ·σχιδής, ής, ές [ῐ] difficile à fendre, Th.*H.P.3,10,1* (δ. σχίζω).

δύσ·χιμος, ος, ον [ῐ] 1 où règnent de mauvais temps, où le climat est dur, Eschl.*fr.379;* Eur.*Bacch.15; p. suite*, orageux, violent, Eschl.*Ch.186* || 2 *p. ext.* effrayant, terrible, Eschl. *Sept. 503* (δυς, χι- *de* χιών, χεῖμα, *etc. cf.* μελάγχιμος).

δύσ·χιστος, ος, ον, difficile à fendre, Th.*C.P.5,16,4* (δ. σχίζω).

δυσ·χλαινία, ας (ἡ) mauvais manteau, guenille, haillons, Eur.*Hec.240*; *au plur.* Eur.*Hel.416* (δ. χλαῖνα).

δυσ·χορήγητος, ος, ον, dont il est difficile d'organiser la représentation (à cause de la dépense) *en parl. d'une pièce de théâtre*, Plut. *M. 812* e (δ. χορηγέω).

δύσ·χορτος, ος, ον, qui manque de fourrage, stérile, pauvre, Eur.*I.T. 219* (συγχόρτους *Weil*) (δ. χόρτος).

δυσχρηστέω-ῶ : I causer de l'embarras, Pol.*27,6,10* || **II** *intr.* **1** être peu utile *ou* incommode, Pol.*16,3,5* || **2** être dans l'embarras : περί τι, Pol.*1,75,7*, pour qqe ch.; διά τι, Pol. *21,2,4*, à cause de qqe ch.; *au pass.* δυσχρηστέομαι-οῦμαι, être mis dans l'embarras, Ath. *634* b || *Moy.* être embarrassé : τινι, Pol. *1,18,7*, *ou* ἔν τινι, Pol.*1,87,7*; ἐπί τινι, DS. *19,77*; περί τι, Pol.*21,3,4*; πρός τι, Pol.*16, 3,5*, être dans l'embarras au sujet de qqe ch., ne savoir comment se tirer de qqe ch. || ⋙ *Impf.* ἐδυσχρήστουν, Pol.*2,10,4*. *Ao.* ἐδυσχρήστησα, Pol. *21, 2, 4*. *Impf. pass. 3 sg.* ἐδυσχρηστεῖτο, Pol.*16,3,5*.—*Pf. act. et pass. inus.* (δύσχρηστος).

δυσχρήστημα, ατος (τὸ) incommodité, embarras, Cic.*Fin.3,21* (δυσχρηστέω).

δυσχρηστία, ας (ἡ) 1 difficulté, embarras, Pol.*2,30,1*; *au plur. en parl. des difficultés d'un terrain, d'un emplacement*, Pol.*1,53,13*; *p. suite*, trouble, gêne (que produit sur les yeux la vue de certaines couleurs) Plut.*M.600* a; vice, défaut *ou* inconvénient (dans la construction d'un mécanisme, *etc.*) Phil. byz.; *au mor.* trouble, anxiété, Pol.*1,28,1*; *joint à* ταραχή, Pol.*3,74,1*; *à* ἀμφισβήτησις, Pol.*3,110,3* || **2** difficulté de se procurer de l'argent, Cic. *Att. 16, 7, 6* (δύσχρηστος).

δύσ·χρηστος, ος, ον, dont il est difficile de se servir, *d'où* **1** embarrassant, peu commode, Xén.*Cyr.3,3,26*; *à côté de* ἄχρηστος, *p. opp. à* εὔχρηστος, Pol.*18,15,9*; *en parl. de pers.* Pol. *4, 11, 8* || **2** impropre à une besogne, *en parl. d'un chien de chasse mal dressé*, Xén.*Cyn.3,1* || **3** difficile à manier, *d'où* rétif, ombrageux (cheval) Plut. *Alex.6*; *en parl. de pers.* d'un commerce difficile, Dém.*1341,1*; *en parl. de choses (liberté, autorité)* dont l'usage est difficile *ou* délicat, Isocr.*180* b || *Sup.* -ότατος, Pol.*4,11, 8* (δ. χράομαι).

δυσχρήστως, *adv.* **1** de façon à se tirer difficilement d'affaire : δ. διακεῖσθαι, Pol.*1,61,4*, être dans l'embarras; *joint à* ἀπορεῖν, Pol.*5,18,11*, *ou à* ἀπορεῖσθαι, Pol.*16,2,1* || **2** d'une façon peu utile, inutilement, *p. opp. à* χρησίμως, Str.*823*.

δύσχροια, ας (ἡ) mauvaise couleur, Gal.*7,131*; Nyss.*1,518* d (δύσχροος).

δύσ·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν, de mauvaise couleur, qui a mauvais teint, Hpc.*Aph.1244*; Ath.*94* a; Nyss. *519* a (δ. χρόα).

δύσ·χρως, ωτος (ὁ, ἡ) *c. le préc.* Hpc.*137* c (δ. χρώς).

δύσ·χυλος, ος, ον [χῡ] de saveur désagréable, Xénocr.*12* (δ. χυλός).

δυσχυμία, ας (ἡ) [χῡ] saveur désagréable, mauvais goût, Th.*C.P.6,12, 12* (δύσχυμος).

δύσ·χυμος, ος, ον [χῡ] de saveur (*litt.* de suc) désagréable, Arstt. *G.A. 4, 8, 3*; Th. *C. P. 6, 12, 4* (δ. χυμός).

δυσ·χώρητος, ος, ον, d'où il est difficile de sortir, Pol.*24,1,13* (δυσχώριστος *Reiske*) (δ. χωρέω).

δυσ·χωρία, ας (ἡ) difficulté d'un lieu, d'un terrain, Xén.*Cyr.1,6,37*; Plat.*Menex. 245* a; *au plur.* Xén. *Cyr. 1,6,35, etc.*; Isocr.*132* d (δ. χώρα).

δυσ·χώριστος, ος, ον, difficile à séparer, à démêler, Plut.*M.51* a (δ. χωρίζω; *cf.* δυσχώρητος).

δυσωδέω-ῶ [ῡ] exhaler une mauvaise odeur, Phil. *2,563 Migne* (δυσώδης).

δυσ·ώδης, ης, ες [ῡ] d'odeur infecte, fétide, Hpc.*166* a; Hdt. *2, 94*; Soph.*Ph.1032*; Arstt.*H.A.9,40,40* (δ. ὄζω).

δυσωδία, ας (ἡ) [ῡ] odeur fétide, Arstt.*H.A. 9, 40, 45*; Plut. *M. 90* b, *633* c (δυσώδης).

δυσ·ώδινος, ος, ον [ῡῐ] dont l'enfantement est pénible, Anth. *6, 272* (δ. ὠδίς).

δυσ·ώλεθρος, ος, ον [ῡ] qui meurt difficilement, vivace (plante), Th.*H. P.3,12,5* (δ. ὄλεθρος).

δυσωνέω-ῶ [ῡ] **1** acheter de mauvaise grâce, marchander, Plat.com. (Poll.*3,126*) || **2** ne pouvoir se décider à acheter, *en parl. d'un avare*, Anth.*11,169* || *Moy.* marchander, Arstt.*fr.517* || ⋙ *Impf. 3 sg.* ἐδυσώνει, Anth.*l.c.* (δυσώνης).

δυσ·ώνης, ου (ὁ) [ῡ] mauvais acheteur, qui marchande, Lync. (Ath. *228* c) (δ. ὠνέομαι).

δυσ·ώνυμος, ος, ον [ῡῠ] **1** au nom odieux, Il.*6,255*; *12,116*; Od.*19,571*; Soph.*O.C.528*, A.Rh.*2,258* || **2** au nom de mauvais augure, Soph.*Aj.914* (δ. ὄνομα).

δυσ·ωπέω-ῶ [ῡ] **I** *tr.* **1** faire mal aux yeux : ὕδατα δυσωποῦντα τὴν ὄψιν, Plut. *Lyc.9*, eaux dont la réverbération blesse la vue, *c. à d.* éblouit || **2** *fig.* faire baisser les yeux, *c. à d.* remplir de honte, de confusion, *acc.* Plut.*M.418* e, *V.Hom.168*; *au pass.* être honteux de, *acc.* Plut. *Cor.15*; *abs.* Dém.*127,25*; *en gén.* être décontenancé, troublé, Plat. *Pol.285* b; Plut.*M.530* e; πρὸς ἀλλήλους, Plat. *Leg. 933* a, être troublé vis-à-vis les uns des autres; δ. μή, Plat.*Phædr.242* c, être troublé par la crainte que, *etc.*; *abs.* être timide, craintif, *en parl. d'animaux*, Xén. *Mem.2,1,4* || **3** voir d'un œil défiant, soupçonner, DH. *5, 69, 12*; *477, 2 Reiske* || **II** *intr.* **1** avoir la vue faible, Luc.*Lex.4* || **2** être honteux, confus, troublé, DH.*de Lys.11* (δ. ὤψ).

δυσώπημα, ατος (τὸ) [ῡ] objet de honte *ou* de répugnance, Jos.*B.J.1, 25,5* (δυσωπέω).

δυσωπητικός, ή, όν [ῡ] propre à inspirer de la confusion, à troubler, à émouvoir, Bas.*2,342*; Orig.*1,396* e, *etc.* (δυσωπέω).

δυσωπητικῶς [ῡ] *adv.* avec confusion, avec trouble, Clém. *197, 36 Sylb.*

δυσ·ωπία, ας (ἡ) [ῡ] **1** trouble de la figure, *d'où* fausse honte, Plut. *M. 528* e || **2** action de voir d'un œil défiant, soupçon, Cic. *Att.16,15*; Phil. *1,330* (δ. ὤψ).

δυσ·ωρέω-ῶ, *ou p.-ê.* **δυσωρέομαι-οῦμαι** (*f.* -ήσομαι) faire une garde pénible, Il.*10,183* (δ. ὥρα).

Δύσωρον, ου (τὸ) Dysôron, *mt de Macédoine*, Hdt.*5,17*.

δύτης, ου (ὁ) [ῡ] plongeur, Hdt.*8,8* (δύω I).

δυτικός, ή, όν [ῡ] **1** qui aime à plonger, Arstt.*fr.454*; ὁ δ. le plongeur, *insecte aquatique*, Diosc.*4,142* || **2** occidental, Jos.*A.J.20,8,11, etc.* (δύω 1).

1 δύω (*f.* δύσω [ῡ], *ao. 2* ἔδυν *et pf.* δέδυκα *au sens intr.*) **1** s'enfoncer, se plonger : θαλάσσης κόλπον, Il.*18, 140*, ὑπὸ κῦμα, Il.*18,145*; *de même en prose* : ἐς θάλατταν, Hdt.*8,8*, plonger dans le sein de la mer, sous les flots, dans la mer; γαῖαν, Il. *6, 19*; κατὰ γῆς, Plat. *Tim. 25* d, *Phæd. 113* c; *ou* δόμον Ἄϊδος εἴσω, Il. *3, 322*; *7,131*, *ou* εἰς Ἀΐδαο, Od. *12, 383*, descendre sous terre, dans la demeure d'Hadès, *c. à d.* mourir; δύσκεν εἰς Αἴαντα, Il. *8, 271*, il se jeta sous (le bouclier d') Ajax (pour s'abriter); *particul. en parl. des astres*, se plonger (dans la mer) *c. à d.* se coucher, Il.*18,241*; Od.*13,35, etc.*; πρὸ δύντος ἡλίου, Hdt. *7,149*; πρὸ ἡλίου δύντος (*vulg.* δύνοντος) Dém. *197,7*, avant le coucher du soleil; *fig.* βίου δύντος, Eschl.*Ag.1123*, au déclin de la vie || **2** *p. ext.* pénétrer dans, *en gén.* (*avec ou sans idée de* s'enfoncer de haut en bas, de descendre) : πόλιν, Od. *7, 18*; ἐς δόμους, Eur. *H. f. 873*, entrer dans une ville, dans une maison; *p. anal.* πόλεμον, Il. *14, 63*; μάχην, Il. *6,185*, se précipiter au combat, se jeter dans la mêlée; *en parl. de choses* : βέλος εἰς ἐγκέφαλον δῦ, Il.*8,85*, le trait s'enfonça dans sa cervelle; πᾶν εἴσω ἔδυ ξίφος, Il.*16,340*, l'épée s'enfonça tout entière; ἀκίδες δεδυκυῖαι διὰ φλεβῶν, Plut.*Crass.25*, aiguilles enfoncées dans les veines; *fig.* κάματος γυῖα δέδυκε, Il. *5,811*, la fatigue envahit ses membres; ἐν (*adv.*) δέ οἱ ἄχος ἦτορ δῦν', Od. *18, 348, etc.* la douleur pénétra son cœur; Μελέαγρον ἔδυ χόλος, Il.*9,553*, la colère envahit le cœur de Méléagros; κρατερὴ δὲ λύσσα δέδυκεν, Il. *9,239*, une rage violente pénétra dans son âme || **3** *p. anal.* se revêtir de (*litt.* entrer dans) : χιτῶνα, Il.*18,416*, se revêtir d'une tunique; τεύχεα, Il.*6,340*, se revêtir de ses armes || *Moy.* δύομαι (*f.* δύσομαι, *etc. v. ci-dessous*) **1** plonger dans, *en parl. des astres* : δύσετό τ' ἠέλιος, Od.*2,388*, le soleil se plongea dans les flots; δύεται ἥλιος, Hdt.*4,181*, le soleil se couche; δυομένῳ ἡλίῳ, Xén. *An.1,2,8*, (avec) le coucher du soleil || **2** *p. suite*, pénétrer dans, entrer dans : ἐν τεύχεσσι δ. Od.*24,496*, entrer dans son armure, se revêtir de son armure; *d'où avec l'acc.* se revêtir de : χιτῶνα δύσασθαι, Il.*23,739*, se revêtir d'une tunique; χροῒ ἔντεα δ. Il.*9,596*; δ. τεύχεα περὶ χροΐ, Il. *13,241*, se couvrir le corps, les deux épaules de son armure; *fig.* δύσεο ἀλκήν, Il.*19,36*, arme-toi de force, de courage || ⋙ *Dans les inscr. att. on rencontre seul.* δύομαι *non* δύνω (*v. ce mot*) CIA.*2,600,11* (*300 av. J.C.*) *etc.* (*Meisterh. p.142,22*). *Act. Fut.*

δυσω, Il.2,261. — *Ao.1 ind. 3 pl.* ἔδυσαν [ῡ] Od.14,341; *inf.* δῦσαι, Il. 5,435; 13,182.— *Ao.2, 3 sg. poét.* δῦ (*dans l'*Il. *4 fois, 8,85, etc.*) *ou* ἔδυ (Il. *14 fois*); *2 pl.* ἔδυτε [ῡ] Od.24,106; *3 pl.* ἔδυν, Il.4,222; 11,263; *ou* ἔδυσαν, Il. 18,145; Od. 14, 341; *3 duel* ἐδύτην, Il.6,19; 10,254 *et* 272. *Impér.* δῦθι, Il.16,64; *3 sg.* δύτω, Il.14,377; *2 pl.* δῦτε, Il.18,140. *Sbj.* δύω, ης, η. *Opt. 3 sg.* δύη (*p.* *δυίη) Od.18,348; 20, 286. *Inf.* δῦναι, *épq.* δύμεναι, Il. 6,185,411; 14,63; 19,313. *Part.* δύς, δύντος (*v. ci-dessus*); *acc.* δύντα, Il. 19,308; *duel* δύντε, Od.22,201.— *Ao. itér. 3 sg.* δύσκεν, Il. 8, 271. — *Pf. 3 sg.* δέδυκεν, Il.5,811; 9,239; Od.12, 93; *inf. dor.* δεδυκεῖν [ῡ] Thcr.1,102. — *Moy. Prés. 3 sg.* δύεται, Il.5,140. — *Impf. 3 pl.* δύοντο, Il.15,345; Od. 24,496; *3 duel* δυέσθην, Od.22,114. — *Fut.* δύσομαι, Od. 12,382; *2 sg. épq.* δύσεαι, Il. 9, 231; *att.* δύσει, Plat. *Leg.* 905; *3 pl.* δύσονται, Il.7, 298; *inf.* δύσεσθαι, Od.7,18.— *Ao. 1, 3 pl. sans augm.* δύσαντο, Il.23,739; *opt. 3 pl.* δυσαίατο (-οίατο *Bkk.*) Il. 18,376. — *Ao. épq. 3 sg.* ἐδύσετο, Il. 3,328; 21,515, *ou* δύσετο, Il. 7, 465; *impér. 2 sg.* δύσεο, Il.16,129; 19,36; Od. 17, 276; *part.* δυσόμενος, Od.1, 24.— [ῠ *au prés. et à l'impf. act. et moy.*; ῡ *au sbj. ao. 2* δύω, Il.6,340; 7,193; 17,186; 22,99 *et* 125; δύης, Il. 9, 604; δύη, Il.11,194 *et* 209; 17,455] (R. Δυ, s'enfoncer, *cf.* δύνω).

2 **δύω**, *sbj. ao. 2 du préc.*

3 **δύω**, *v.* δύο.

δυώδεκα [ῠᾰ] *poét. et ion. c.* δώδεκα, Il.2,637; Od. 4,747; Hdt. 1, 16, 147, *etc.*; Pd. *N.*4,28.

δυωδεκά·βοιος, ος, ον [ῠᾰ] qui vaut douze bœufs, Il. 23, 703 (δ. βοῦς).

δυωδεκά·δρομος, ος, ον [ῠ] qui a douze fois parcouru le stade, *c. à d.* qui a fourni la course entière, Pd. *O.* 2, 92 (δ. δραμεῖν).

δυωδεκά·μηνος, ος, ον [ῠᾰ] âgé de douze mois, Hés. *O.*750 (δ. μήν).

δυωδεκά·μοιρος, ος, ον [ῠᾰ] divisé en douze parts, Anth. 7, 641 (δ. μοῖρα).

δυωδεκά·παις, *gén.* **αιδος** (ὁ, ἡ) [ῠᾰ] qui a douze enfants, A.Pl. 132 (δ. παῖς).

δυωδεκά·πηχυς, υς, υ [ῠᾰ] de douze coudées, Hdt.2,153 (δ. πῆχυς).

δυωδεκ·άριθμος, ος, ον [ῠᾰ] au nombre de douze, Nonn. *Jos.*2,67 (δ. ἀριθμός).

δυωδεκάς, άδος (ἡ) [ῠᾰδ] le nombre douze, Anth. 9, 782, *cf.* δωδεκάς.

δυωδεκαταῖος, α, ον [ῠᾰ] *poét. c.* δωδεκαταῖος, Hés. *O.*749.

δυωδέκατος, η, ον [ῠᾰ] *c.* δωδέκατος, Il. 1,493; Od.2,374.

δυω·καί·δεκα [ῠᾰ] *c.* δώδεκα, Hdt. 8, 121.

δυωκαιεικοσί·μετρος, ος, ον [ῠῐ] qui contient 22 mesures (vase) Il. 23, 264 (*épq. c.* δυοκαι-).

δυωκαιεικοσί·πηχυς, υς, υ [ῠῐ] de 22 coudées, Il.15,678 (*épq. c.* δυοκαι-).

1 **δῶ** (τό) *épq p.* δῶμα, *seul. nom.* Od.1,392, *et acc.* Il.1,426; Od. 1,176, *etc., ou p.* δώματα, Hés. *Th.*933.

2 **δῶ, δῷς, δῷ,** *sbj. ao. 2 de* δίδωμι.

3 **δῶ**, *v.* δέω.

δώδεκα (οἱ, αἱ, τά) [ᾰ] *indécl.* douze, Il.6,248; Od.10,5; Att. *etc.*; οἱ δ. πίνακες *ou* αἱ δ. δέλτοι, DS.2,26; DH. 1, 295, 7 *Reiske, etc.* les Douze tables, la loi des Douze tables, *a Rome* || ⋙ *Dans les inscr. att.* δώδεκα *se construit tantôt avant, tantôt après le subst.* δώδεκα θεοῖς, CIA.2, 652 b, 57, 7 (362 *av. J.C.*) *etc.*; κραταιοὶ δώδεκα, CIA. 1,319,13 (420/410 *av. J.C.*) *etc.* (*v. Meisterh. p.* 126, 9); *vers la fin du 2ᵉ siècle ou le commencement du 1ᵉʳ av. J.C. on rencontre l'équival.* δέκα δύο, CIA. 2,476,31 (*v. Meisterh. ibid.*; *cf. Riemann, Rev. de phil.*5, 164) (δύο, δέκα; *cf.* δυόδεκα).

δωδεκά·γναμπτος, ος, ον, dont il faut faire douze fois le tour, Pd. *O.*3, 59 (δ γνάμπτω).

δωδεκά·γωνον, ου (τό) [ᾰ] dodécagone, mesure de douze angles *ou* côtés, Plut. *M.*363 a (δ. γωνία).

δωδεκα·δάκτυλος, ος, ον [κᾰῠ] **1** de douze doigts, Apd. *Pol. p.*34 || **2** ἡ δ. *avec ou sans* ἔκφυσις, le duodénum, *intestin*, Héroph. (Gal.7,511); Gal.4,173 (δ. δάκτυλος).

δωδεκάδ·αρχος, ου (ὁ) [ᾰδ] commandant de douze hommes, Xén. *Cyr.*3,3,11 (δωδεκάς, ἄρχω).

δωδεκά·δραχμος, ος, ον, du prix de douze drachmes, Dém. 1045,5 (δ. δραχμή).

δωδεκά·δωρος, ος, ον [ᾰ] de douze palmes, *mesure*, Anth. 6, 96 (δ. δῶρον).

δωδεκά·εδρος, ος, ον, de douze faces, dodécaèdre, T. Locr. 98 d; Plut. *M.*887 b (δ. ἕδρα).

δωδεκ·άεθλος, ος, ον [ᾰ] qui a douze fois remporté le prix (Hèraklès) A.Pl.99 (δ. ἄεθλον).

δωδεκαετηρίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] espace de douze années, Geop. 1, 12 (δωδεκαετής).

δωδεκα·ετής, ής, ές [ᾰ] de douze ans, Plut. *M.* 198 c; Ath. 560 b || ⋙ *Acc. pl.* -εῖς, Plut. *Lyc. c. Num.* 4 (δ. ἔτος).

δωδεκαετία, ας (ἡ) [κᾰ] espace de douze ans, Démad. (DL.5,81) (δωδεκαετής).

δωδεκά·θεος, ος, ον [ᾰ] **I** *adj.* δ. cena, Suét. *Aug.*70, repas de douze convives simulant les douze dieux, *à Rome* || **II** *subst.* τὸ δωδεκάθεον : **1** le remède «douze-dieux», médicament composé de douze ingrédients, P.Eg. 7 || **2** *sorte de plante*, Plin.25, 4 (δ. θεός).

δωδεκάκις [ᾰ] *adv.* douze fois, Ar. *Pl.* 852; Arstt. (Ath.394 c) (δώδεκα, -κις).

δωδεκά·κλινος, ος, ον [ῐ] de douze lits, Anaxandr. (Ath. 131 b) (δ. κλίνη).

δωδεκά·κλωνος, ος, ον, qui a douze rameaux *ou* rejetons, *fig.* Chrys. 6,460 (δ. κλών).

δωδεκά·κρουνος, ος, ον, à douze sources, Crat. (*Com. fr.* 2, 119) (δ. κρουνός).

δωδεκά·λινος, ος, ον [ᾰῐ] à douze fils (de lin) Xén. *Cyn.* 2, 5 (δ. λίνον).

δωδεκά·μηνος, ος, ον [ᾰ] Pd. *N.* 11, 11, de douze mois (δ. μήν).

δωδεκα·μήχανος, ος, ον [ᾰχᾰ] **1** qui connaît douze postures, Ar. *Ran.* 1327; Plat. com. (*Com. fr.* 2, 661) || **2** qui parcourt les douze constellations, Eur. *fr.* 755 (δ. μηχανή).

δωδεκαμναῖος, ος, ον, de douze mines : δ. πετροβόλος, Phil. byz. *Bel.* baliste *ou* pierrier à boulet de douze mines (= 4 *kil.*830) (δ. μνᾶ).

δωδεκα·όργυιος, ος, ον, de douze brasses, Héron (*Hultsch. Script. metr. gr.* 1, *p.* 190) (δ. ὄργυια).

δωδεκά·παλαι [ᾰᾰ] *adv.* depuis un siècle (*litt.* depuis douze fois longtemps) Ar. *Eq.* 1154 (δ. πάλαι).

δωδεκά·πηχυς, υς, υ [ᾰ] Anaxandr. (Ath.131 c); Héc. (Eus. *P. E.* 408 b); Philstr. 152, *etc.* (δ. πῆχυς).

δωδεκαπλάσιος, α, ον [ᾰσ] douze fois aussi grand, Plut. *M.* 1028 c (δ. -πλασιος).

δωδεκά·πολις, ις, ι, *gén.* **ιος** [ᾰ] qui comprend douze villes, Hdt. 7, 95 (δ. πόλις).

δωδεκά·πους, πους, πουν, *gén.* **-ποδος** [ᾰ] de douze pieds, Mén. (Ath.243 a) (δ. πούς).

δωδέκ·αρχος, ου (ὁ) *c.* δωδεκάδαρχος, Xén. *Cyr.*2,4,4 *dout.* (δ. ἄρχω).

δωδεκάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] douzaine, Plat. *Leg.* 756 b; *cf.* δυωδεκάς (δώδεκα).

δωδεκά·σημος, ος, ον [ᾰ] à douze temps, *t. de mus.* A. Quint. *p.* 34 *et* 36 (δ. σῆμα).

δωδεκά·σκαλμος, ος, ον, à douze bancs de rameurs, Plut. *Cæs.*38 (δ. σκαλμός).

δωδεκά·σκυτος, ος, ον [ῡ] formé de douze peaux, Plat. *Phæd.* 110 b (δ. σκῦτος).

δωδεκα·στάδιος, ος, ον [τᾰ] de douze stades, Str. 398; Posid. (Ath. 152 d) (δ. στάδιον).

δωδεκα·στάσιος, ος, ον [τᾰ] qui pèse douze fois autant, Plat. *Hipp.* 231 d (δ. στατός *de* ἵστημι).

δωδεκά·στεγος, ος, ον, à douze étages (tour) Ps.-Callisth. 2,218 (δ. στέγη).

δωδεκα·σύλλαβος, ος, ον [ᾰᾰ] de douze syllabes, Héph. 10, 8; 14, 6 (δ. συλλαβή).

δωδεκαταῖος, α, ον [ᾰ] qui vient *ou* se fait le 12ᵉ jour, Plat. *Rsp.*614 b; Th. *H.P.*7, 1,3; Thcr.2,156 (δώδεκα).

δωδεκατη·μόριος, ος, ον [ᾰ] **I** *adj.* divisé en douze parts, Man. 4, 167 || **II** *subst.* τὸ δ. **1** un douzième, Plat. *Leg.* 848 c || **2** un des douze signes du zodiaque, Ptol. *Tetr.*93, *etc.* (δωδέκατος, μόριον).

δωδέκατος, η, ον [ᾰ] douzième, Il. 1, 425, *etc.*; Od. 4, 747; Soph. *Tr.* 825; Plat. *Leg.* 758 b, *etc.* (δώδεκα).

δωδεκα·φόρος, ος, ον [ᾰ] qui rapporte douze fois par an, Luc. *V.H.*2, 13 (δ. φέρω).

δωδεκά·φυλλος, ος, ον [ᾰ] à douze feuilles, Th. *H.P.*6,6,4 (δ. φύλλον).

δωδεκά·φυλος, ος, ον [ᾰῡ] de douze tribus, Sib.2,171; τὸ δ. NT. *Ap.*26. 7, les douze tribus d'Israël (δ. φυλή).

δωδεκά·ωρος, ος, ον, de douze heures, Sext.514,2 *Bkk.* (δ. ὥρα).

δωδεκέμβριος, ου (ὁ) le mois «dôdécembre» *litt.* le 12ᵉ mois, *nom inventé par Licinius*, DC. 54, 21, 5 (*par substitut. de* δώδεκα *à* δέκα *du mot* Δεκέμβριος).

δωδεκ·έτης, ου, *adj. m.* âgé de douze ans, Plut. *Æmil.* 35; Anth. 7, 453 (δ. ἔτος).

δωδεκέτις, ιδος, *fém. du préc.* Anth. 11, 70.

δωδεκηΐς, ΐδος, *par contr.* **-ῆς, -ῆδος** (ἡ) *ion. p.* *δωδεκαΐς (*s.e.*

θυσία sacrifice de douze animaux, Porph. *Abst.* 1,22 (δώδεκα).

δωδεκ·ήρης, ης, ες, à douze bancs de rameurs, Ath. 203 d (δ. *ἄρω).

δωδεκῆς, *v.* δωδεκηΐς.

Δωδώ (ἡ) *c.* Δωδώνη, Simm. (Str. 364).

* **Δωδών** (*seul. aux cas-régimes* **Δωδῶνος, -ι, -α**) (ἡ) *c.* Δωδώνη, Euph. (E.Byz.); Soph. *Tr.172;* Call. *fr.* 107.

Δωδώναθεν, *v.* Δωδώνηθε.

Δωδωναῖος, α, ον, de Dodone, Hdt. 2, 55, *etc.;* DH. 1,14, *etc.;* Ζεὺς Δ. Il.16,233; Pd.*fr.29;*Plat.*Phædr.* 275 b, *etc.* Zeus de Dodone; δρῦς Δ. Str. 329, chêne de Dodone; μαντεῖα Δ. Eur. *Andr.* 886, oracles de Dodone (Δωδώνη).

Δωδώνη, ης (ἡ) Dôdônè (Dodone) (*auj.* Mitsikeli, *sel. d'autres*, Drisko) *v. d'Épire, célèbre par un temple et un oracle de Zeus,* Il.2,750; 16,234; Od.14,327; 19,296; Eschl.*Pr.* 658; Hdt. 1, 46, *etc.;* Xén. *Vect.* 6,2; *etc.*

Δωδώνηθε, *adv.* de Dodone, Call.*Del.284* ‖ ⋙ *Dor.* Δωδώναθεν [ᾰ] Pd. *N.*4,86 (Δωδώνη, -θε).

Δωδωνίς, ίδος, *adj. f.* de Dodone (chêne, prêtresse, *etc.*) Hdt. 2,53; Apd. 1, 9, 16; αἱ Δωδωνίδες, Plut. *Lys.*25, *Phoc.*28, les prêtresses de Dodone (Δωδώνη).

δώῃ, δώῃσι, *v.* δίδωμι.

δῶμα, ατος (τὸ) **A** construction, *d'où :* **I** maison, demeure, *en parl. des dieux et des hommes,* Il. 5, 907, *etc.;* Od.4,46, *etc.; plur. au sens du sg.* Il. 1, 600, *etc.;* Od. 4, 811, *etc.;* δῶμ' Ἀΐδαο, Od.12,21, Ἀΐδου, Soph. *El.*110; Πλούτωνος, Eur. *H.f.* 808, demeure d'Hadès, de Pluton, *c. à d.* les enfers; *particul.* **1** chambre principale, salle où l'on se réunit = μέγαρον, Il.6,316; Od.17,541; 22,494, *etc.* ‖ **2** salle pour les repas, Call. *Cer.* 64 ‖ **3** temple, Pd. *P.*4, 95; Eschl. *Eum.* 242, *Suppl.*291; Soph. *O.R.* 71 ‖ **4** *p. ext.* demeure, *en gén. d'où* ville, cité, Soph. *O.R.* 29 ‖ **II** toit plat des maisons orientales servant de terrasse, Spt.*Deut.*22,8; *Jos.*2,6; *1 Reg.* 9,25; 2,11,2; *etc.;* NT. *Matth.*24,17; *Marc.*13, 15; *Luc.* 12, 3, *etc.* ‖ **B** *fig.* maison, famille, Eschl. *Ag.* 1468, *Eum.*354; Soph.*O.R.*1226; Eur. *Hec.* 624, *Or.* 61 (R. Δαμ, bâtir, *cf.* δέμω, δόμος, *v.* δῶ).

δωμάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] **1** petite maison, Ar.*Ran.*190; X.Eph.2,1 ‖ **2** petit temple, chapelle, Plut. *Cleom.* 8 ‖ **3** petite chambre, chambre à coucher, Ar. *Eccl.*8; Plat. *Rsp.*390 c (δῶμα).

δωματίτης, ου [ᾰῑ] *adj. m.* de la maison, domestique, *ép. de Poseidôn à Lacédémone,* Paus.3,14, 7, *et d'Apollon à Égine,* Sch.-Pd.*N.*5,82 (δῶμα).

δωματῖτις, ιδος [ᾰῑ] *fém. du préc.* Eschl.*Ag.*968.

δωματο·φθορέω-ῶ (*prés. inf.*) [ᾰ] détruire la maison, Eschl. *Ag.*948, *conj.* (*vulg.* σωματοφθορέω) (δῶμα, -φθορος *de* φθείρω).

δωματόω-ῶ (*pf. pass.* δεδωμάτωμαι) [ᾰ] bâtir une maison; *au pass.* avoir une maison construite, Eschl. *Suppl.*958 (δῶμα).

δωμάω-ῶ (*seul. ao. part.* -ήσαντες) bâtir, construire, Lyc. 719; A. Rh.2,531 ‖ *Moy.* (*seul. ao. inf.* -ήσασθαι) faire bâtir, Anth. 11, 400; Lyc. 593 (R. Δαμ, bâtir; *cf.* δόμος *et* δῶμα).

δωμήτωρ, ορος (ὁ) qui bâtit, constructeur, Man.6,415 (δωμάω).

δωμός (ὁ) *dor. c.* ζωμός, Epilyc. *fr. conj.*

δῶναξ, ακος (ὁ) *dor. c.* δόναξ, Thcr. 20,29.

δώομεν, *v.* δίδωμι.

δωράκινον, ου (τὸ) (*s. e.* μῆλον) sorte de pêche *ou p.-ê.* d'abricot (*lat.* duracinum) Geop. 3,1,4; 10,13, 1; Nyss.3,1084 a *Migne.*

δωρεά, ᾶς (ἡ) **1** don, présent, gratification (*sans idée de retour* = δόσις ἀναπόδοτος, Arstt.*Top.* 4,4,11) Hdt.3,130; Eschl. *Pr.*619, Soph. *Aj.* 1032; Plat.*Leg.*844 d; δωρεὰν διδόναι, Hdt.6, 130; Plat. *Rsp.* 468 a; Isocr. 100 d; δωρεῖσθαι, Plat.*Pol.* 290 c, faire un présent; δωρεὰν δέχεσθαι, Isocr.122 a, λαμβάνειν, Isocr. 318 b, 382 c; Dém. 569, 26, *etc.* recevoir un présent; *adv.* δωρεάν (*ion.* -εήν) Hdt.5,23; Dém.394,20; Pol.18, 17, 17; ἐν δωρεᾷ, Pol. 23, 3, 4, *etc.* en pur don, gratuitement; *d'où* δωρεάν, *m. sign.* NT. 2 *Cor.*11,7; *ou* en pure perte, en vain, Spt.*Job* 1,9, *etc.;* εἰς δωρεάν, Spt. *Ez.*16,10, *m. sign.* ‖ **2** *particul.* legs, donation, Dém.826,11; 834, 11 ‖ ⋙ *La plus anc. forme du mot dans les inscr. att. paraît être* δωρειά, CIA. 1, 8, 20 (*après* 444 *av. J.C.*); 4, 25, a, 5, *etc.;* δωρεά *se rencontre pour la 1re fois à partir de la fin du 5e siècle av. J.C.* CIA. 2 *add.* 1 b, 32 (403 *av. J.C.*), *etc. et devient dominant à partir de* 268 *av. J.C.* (*v. Meisterh. p.*31,11,1). — *Ion.* δωρεή, Hdt. *ll.cc.* (δῶρον).

δωρεή, *v. le préc.*

δωρέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἐδώρησα, *pf. inus.; pass. ao.* ἐδωρήθην, *pf.* δεδώρημαι) donner en présent: δ. δῶρον, Hés. *O.* 82, faire un présent; δ. θυσίαις τινά, Pd. *O.*6,131, honorer un dieu par des sacrifices, *d'où au pass.* (*particul. à l'ao.* δωρηθῆναι, *et au pf.* δεδωρῆσθαι) être offert en présent, Hdt. 8, 85; Soph. *Aj.* 1030; Plat.*Ep.*314 d ‖ *Moy.* (*f.* δωρήσομαι, *ao.* ἐδωρησάμην, *pf.* δεδώρημαι) **1** faire un présent: δ. τινί τι, Il.10,557; Hdt.5,37; Eschl.*Pr.*251; Xén.*Cyr.*8, 4, 24; Plat. 2 *Alc.* 148 e, faire présent de qqe ch. à qqn; δ. τινα, Hdt. 4,110, faire un présent à qqn; δ. τινά τινι, Hdt.1,54; 3,130; Eschl. *Pr.*780; Plat.2 *Alc.* 149 c, gratifier qqn d'un présent *ou* honorer qqn par un présent ‖ **2** (*au prés.; cf. de même en ce sens le prés. de* δίδωμι) avoir l'intention de donner, *d'où* offrir, Eur. *Suppl.* 875 ‖ ⋙ *Moy. prés.* 3 *sg. ion.* δωρέεται, Hdt.6,125. *Impf.* 3 *sg. ion.* ἐδωρέετο, Hdt. 3, 130. *Ao. opt.* 3 *sg.* δωρήσαιτο, Il.10,557 (*seul. ex. du moy. dans Hom.*). *Pf.* δεδώρημαι, *au sens pass.* Plat. *Pol.* 274 c, *etc.; au sens act.* Xén. *Cyr.*5, 2, 8; Plat. *Tim.* 46 e, *Leg.* 672 b (δῶρον).

δώρημα, ατος (τὸ) don, présent, Eschl. *Pr.* 626, *Pers.* 523; Soph.*Aj.* 662; Eur. *Hel.* 889; *en prose,* Xén. *Hier.*8,4; Arstt. *Nic.* 1, 9,2; *avec un dat.* τῶν σῶν Ἡρακλεῖ δωρημάτων, Soph.*Tr.*668, de tes dons à Hèraklès (δωρέω).

δωρηματικός, ή, όν [ᾰ] libéral, magnifique, DH.8,60 (δώρημα).

δωρητήρ, ῆρος (ὁ) donateur, Anth.6,30. (δωρέω).

δωρητικός, ή, όν, qui aime à donner, généreux, Plat. *Soph.* 223 c; Phil.1,254, 497 (δωρέω).

δωρητός, ή, όν : 1 donné en présent, Soph.*O.R.*384; Plut.*Cor.*16; *p. opp. à* κτητόν, Lgn 9, 1 ‖ **2** que l'on peut fléchir par des présents, Il. 9, 526 (*vb. de* δωρέω).

δωριάζω : 1 se vêtir à la dorienne, *c. à d.* simplement, *en parl. des femmes,* Anacr. *fr.* 58 ‖ **2** parler dorien, Philstr. *V. soph.*1,24 (Δώριος).

Δωριακός, ή, όν, *c.* Δωρικός, Oracl. (Thc. 2,54).

Δωριάς, άδος (ἡ) Dorias (la Dorienne) *f.* Antiphan. (Ath.338 e) (Δώριος).

1 Δωριεύς, έως : A *adj. m.* dorien, Pd.*P.*8,29; *O.*8,39; *fr.*4; Hdt.1, 146 ‖ **B** *subst.* οἱ Δωριεῖς, *att.* οἱ Δωριῆς : **I** les Doriens, *c. à d.* **1** les habitants de la Doride, *en Grèce,* Hdt. 8, 66; Dém. 9, 32 *B.-Sauppe;* Eschn. 2, 116 *B.-Sauppe, etc.* ‖ **2** les habitants de la Doride, *en Asie Mineure,* Hdt. 1, 28; Thc. 2, 9; DS.11, 3, *etc.* ‖ **3** les Lacédémoniens, Hdt. 3, 56; Thc. 1, 18; Plat. *Leg.* 682 e; Plut. *Lyc.* 11, *etc.* ‖ **4** les habitants du Péloponnèse, Hdt. 8, 31; Plut. *Lys.* 24, *Agis,* 21 ‖ **5** *autres peuples doriens* (*Syracusains,* Thc.6,80; DH. *Thuc.* 48; *Doriens de Crète,* Od.19,177; *Éridauriens,* Hdt.1,146; 8,46, *etc.*) ‖ **II** Doriées, *métropole des Lacédémoniens,* Thc.1, 107; 3,92 ‖ ⋙ *Acc. sg.* Δωριᾶ, Plat.*Leg.*682 e; *pl. nom. att.* Δωριῆς, Thc.1, 12; Plat. *Leg.* 683 e; *épq. et ion.* Δωριέες, Od. 19, 177; Call. *H.* 2,89; Hdt. 1, 139, *etc. Dat. épq.* Δωριέεσσιν, Thcr.15, 94; 17, 67. *Acc. ion. et att.* Δωριέας, Hdt.1, 6; Dém. 9, 32 *B.-Sauppe;* Eschn.2,116 *B.-Sauppe; par contract. att.* Δωριᾶς, Thc. 1, 107; *postér.* Δωριεῖς, DH. *Thuc.*9; Plut. *Per.*17, *etc.*

2 Δωριεύς, έως (ὁ) Dôriée (*litt.* le Dorien) *h.* Hdt.5,41; Thc.3,8, *etc.;* Xén. *Hell.* 1, 1, 4, *etc.* ‖ ⋙ *Acc.* Δωριέα, Xén. *Hell.*1,5, 19, *etc.* (Δωριεύς 1).

Δωριῆς, *v.* Δωριεύς 1.

δωρίζω : 1 parler dorien, Str.333; Plut. *M.*421 b; *au pass.* être écrit en dorien, Dysc.*Synt.* 3, *p.* 277 ‖ **2** chanter selon le mode dorien, Hsch. ‖ ⋙ *Inf. prés. dor.* δωρίσδεν, Thcr. 15, 93 (Δωρίς).

Δωρικός, ή, όν, dorien, Hdt.1,56, *etc.;* Eschl.*Sept.*183; Soph.*O.C.*1372; Eur. *El.* 836; Thc. 6, 4; Plat. *Crat.* 409 a, *etc.;* ἡ Δ. διάλεκτος, Dysc.*Adv.* 584, 19 *Bkk.* le dialecte dorien (Δωριεύς 1).

Δωρικῶς, *adv.* en dialecte dorien, E.Byz. *v°* Μῆλος; Drac. 50,5; Sext. 616,27 *Bkk.*

Δώριον, ου (τὸ) Dôrion : **1** *v. près de Pylos,* Il.2,594 ‖ **2** *lieu de Doride,* Eschn. 2, 116 *B.-Sauppe, etc.*

Δώριος, ος *ou* **α, ον,** dorien, Pd. *I.* 5, 69; *O.*3,5, *etc.;* Arstt. *Pol.*4, 3; *etc.;* τὰ Δώρια, façons de parler doriennes, dorismes, Dysc. *Synt.* 238, 9, *etc.* ‖ ⋙ *Fém.* -ος, Anth.7, 436; 9, 600; Nonn. 25, 21; Paus. 5, 10, 2; *etc.;* -α, Pd.*O.*1, 26; Anth.15,27 (Δωριεύς 1).

1 Δωρίς, ίδος : I *adj. f.* dorienne, Pd. *N.* 3, 5, *etc.;* Hdt. 5, 87; Thc.6,5.

Soph. *O. C. 695*; Eur. *Hec. 934, etc.*; Thcr. *2,156, etc.*; ἡ Δ. διάλεκτος, Str. *8, 1, 2 Kram., etc.* le dialecte dorien || II *subst.* ἡ Δ. 1 (*s. e.* γῆ) Doride, *contrée de Grèce*, Hdt. *8,31*; Plut. *Them. 9, etc. ou d'Asie Mineure*, Ptol. *5,2,10*; *ou anc. nom de l'Hestiæotide en Thessalie*, Str. *437, 477* || 2 (*s.-e.* μάχαιρα) couteau dorien pour les sacrifices, Eur. *El. 819* || ⋙ *Voc.* Δωρί, Anth. *9,151*; Luc. *D. mar. 1,1*; *ou* Δῶρι, Simm. *fr. 4, Bgk. Acc.* Δωρίδα (Δωριεύς 1).

2 **Δωρίς, ίδος** (ἡ) Dôris (la Dorienne) : 1 *mère des Néréides*, Hés. *Th. 241, etc.* || 2 *Néréide*, Il. *18,45* || 3 *autres*, Plat. *Ep.313* a; Plut. *Dio. 3, etc.*

δωρισμός, οῦ (ὁ) langage dorien, prononciation dorienne, D. Phal. *§ 177* (δωρίζω).

δωριστί, *adv.* 1 à la façon dorienne, Plat. *Ep. 336* c; *en mauv. part avec jeu de mots, c.* δωροδοκηστί, Ar. *Eq. 989* || 2 en dialecte dorien, Paus. *2, 37, 3* || 3 selon le mode dorien, Plat. *Lach. 188* d, *Rsp. 399* a; Plut. *M. 1134* a, *1136* d, f, *etc.* (δωρίζω).

δωρίτης ἀγών (ὁ) [ῑ] concours où le vainqueur recevait un présent, Plut. *M. 820* c (δῶρον).

Δωρίχα, ης (ἡ) Dôrikha, *f.* Sapph. (Str. *808*); Posidipp. (Ath. *596* c).

Δωρίων, ωνος (ὁ) Dôriôn, *h.* Aristod. (Ath. *337* b) *etc.* || ⋙ *Voc.* -ων, Luc. *D. mer. 14* (δῶρον).

Δωριώνειοι, ων (οἱ) joueurs de flûte aussi habiles que Dôriôn, Plut. *Mus. 21* (Δωρίων).

δωρό·δειπνος, ου (ὁ) qui sert à dîner, Ath. *701* b (δῶρον, δεῖπνον).

δωρο·δέκτης, ου (ὁ) qui reçoit volontiers des présents, qui se laisse corrompre, Spt. *Job 15,34* (δῶρον, δέχομαι).

δωροδοκέω-ῶ : 1 recevoir des présents, se laisser corrompre par des présents, Dém. *240 extr.*; *joint à* χρήματα λαμβάνειν, Dém. *427*; δ. παρά τινος, Eschn. *78,5*; ἀπό τινος, Ar. *Vesp. 669*, se laisser corrompre par des présents reçus de qqn; *avec un acc.* δ. τι, Hdt. *6, 72*; Plat. *Rsp. 590* a, se laisser corrompre par qqe présent; τὸ δεδωροδοκημένον, Din. *98, 34*, l'or *ou* l'argent, prix de la corruption || 2 faire des présents pour corrompre, corrompre par des présents, *acc.* DS. *13, 64*; *16, 33*; DL. *4, 9*; *au pass.* se laisser corrompre par des présents, Pol. *6,56,2*; *26,3,14*; DH. *4,55* || ⋙ *Act. ao. 3 sg.* ἐδωροδόκησεν, Hdt. *6, 72*; DL. *4, 9*; *inf.* δωροδοκῆσαι, DS. *13, 64*; *part.* -ήσας, *16, 33*. *Pf. inf.* δεδωροδοκηκέναι, Luc. *Dem. enc. 44*; *part.* δεδωροδοκηκότα, Dém. *378, 12*. — *Pass. ao. part.* δωροδοκηθείς, Pol. *26,3,14*. *Pf. v. ci-dessus* (δωροδόκος).

δωροδόκημα, ατος (τὸ) 1 le fait d'accepter des présents, corruption, Dém. *236,2*; Eschn. *63,31*; *84,6*; Paus. *7, 12, 1* || 2 présent, Plat. com. (Ath. *229* f) (δωροδοκέω).

δωροδοκητί, *adv.*, *litt.* sur l'air *ou* le mode de la corruption, *c. à d.* à la façon de ceux qui se laissent corrompre, *par jeu de mots avec* δωριστί, Ar. *Eq. 996* (δωροδοκέω).

δωροδοκητέον, *vb. de* δωροδοκέω, Tat. *144* d.

δωροδοκία, ας (ἡ) réception de présents, corruption par des présents, vénalité, Pol. *5, 43, 6*; Plut. *Artax. 22*; *au plur.* Eschn. *62,4*; Din. *96,7*; δωροδοκίας κατηγορεῖν, Eschn. *28,12*, accuser de vénalité; δωροδοκίαν καταγνῶναί τινος, Lycurg. *163, 34*, condamner qqn pour vénalité (δωροδόκος).

δωρο·δόκος, ος, ον : 1 qui reçoit des présents, qui se laisse corrompre par des présents, Plat. *Rsp. 390* d; Pol. *6,9,7* || 2 qui fait des présents, libéral, généreux, Arét. *67, 31* (δῶρον, δέχομαι).

δωροδοτέω-ῶ, faire des présents à, *acc.* Aqu. *Ezech. 16,33* (δωροδότης).

δωρο·δότης, ου (ὁ) qui fait présent de, qui donne, *gén.* Anth. *12, 49* (δῶρον, δίδωμι).

Δωροθέα, ας (ἡ) Dôrothéa, *f.* Anth. *5, 198* (*fém. du suiv.*).

Δωρό·θεος, ου (ὁ) Dôrothéos (Dorothée = *litt.* présent de Dieu; *cf. franç.* Dieudonné) *h.* Xén. *Hell. 1, 3, 13*; Is. *40, 13* (δῶρον, θεός).

δωρο·κοπέω-ῶ, chercher à corrompre par des présents, Spt. *3 Macc. 4,19*; Aqu. *Ezech. 16,33* (*impf.* ἐδωροκόπεις); Spt. *Eccl. 35, 11* (δῶρον, κόπτω).

δωροκοπία, ας (ἡ) corruption par des présents, Aqu. *Deut. 6, 17*; *Prov. 6, 35* (*cf. le préc.*).

δωρο·λήπτης, ου (ὁ) qui accepte des présents, Spt. *Prov. 15, 27* (δῶρον, λαμβάνω).

δωρο·ληψία, ας (ἡ) acceptation de présents, DC. *39, 55* (*cf. le préc.*).

δῶρον, ου (τὸ) I don, présent, Hom. *etc. plur.* δῶρα *au sens du sg.* Il. *14, 238*; *20,268, etc.*; Oracl. (Hdt. *6,19*); ἄδωρα δῶρα, Soph. *Aj. 665*, présents qui n'en sont pas; *avec le gén. de la personne qui fait le présent* : θεοῦ δῶρον, Eschl. *Sept. 625*, présent de la divinité, présent; δ. θεῶν, Il. *20, 265*; Od. *18,142*, présent des dieux; δ. Μουσῶν καὶ Ἀπόλλωνος, Plat. *Leg. 796* e, présent des Muses et d'Apollon, *en parl. de la poésie*; *avec le gén. de la chose offerte en présent* : ὕπνου δ. Il. *7, 482*, le présent *ou* le bienfait du sommeil; *particul.* 1 offrande aux dieux, Il. *6, 293*; Eschl. *Ag. 91*; *etc.*; *dans les Livres saints*, offrande à la divinité, Spt. *Gen. 4, 4*; *Lev. 1, 2, etc.* NT. *Matth. 5, 23, etc. Marc. 7, 11*; *Luc. 21, 1, 4* || 2 tribut, Il. *17, 225* || 3 *au plur.* présents pour corrompre : ἕνεκα δώρων, Plat. *Leg. 907* a, par vénalité; *d'où* δώρων γραφή, Eschn. *87,3*, accusation de corruption; δώρων δίωξις, Plut. *Per. 10*, poursuite pour corruption; δώρων κριθῆναι, Lys. *178, 7*, être jugé pour corruption; δώρων ἐλεῖν τινα, Ar. *Nub. 591*, convaincre qqn de vénalité; δώρων ὀφλεῖν, And. *10, 20*, être condamné pour vénalité || II paume de la main, palme, *mesure de longueur* (*cf.* παλαιστή) Nic. *Th. 348*; *cf.* ἑκκαιδεκάδωρος (R. Δο, *cf.* δίδωμι).

δωροξενίας γραφή, Lys. *et* Hyp. (Harp.) action contre un étranger, accusé d'avoir corrompu les magistrats pour se faire inscrire comme citoyen (δῶρον, ξένος).

Δῶρος, ου (ὁ) Dôros : 1 *chef de la race dorienne*, Hdt. *1, 56* || 2 *fils de Xouthos* (*Xuthus*) Eur. *Ion 1590, etc.* || 3 *autres*, Thc. *4,78, etc.*

δωρο·τελέω-ῶ (*inf. prés.*) accomplir un vœu au moyen d'une offrande, Oracl. (Dém. *1072,26*) (δῶρον, τελέω).

δωρο·φάγος, ος, ον [ᾰ] avide de présents, Hés. *O. 219,262*; Pol. *6,9,7* (δῶρον, φαγεῖν).

δωροφορέω-ῶ, apporter des présents : τινι, Plat. *Phædr. 266* e, à qqn : τινί τι, Ar. *Vesp. 675*, offrir qqe présent à qqn; τινα, El. *V. H. 1, 32*, gratifier qqn de présents (δωροφόρος).

δωροφορία, ας (ἡ) offrande, présent, Alciphr. *1,6*; Nyss. *1, 725* a (δωροφόρος).

δωροφορικός, ή, όν : 1 qui apporte des présents, Plat. *Soph. 222* d || 2 offert en présent, El. *V. H. 1, 22* (δωροφόρος).

δωρο·φόρος, ος, ον, qui apporte des présents, Pd. *P. 5,116*; *particul.* tributaire, Euph. *fr. 73* (δῶρον, φέρω).

δωρύττομαι (*seul. prés.*) *dor. c.* δωρέομαι, Thcr. *7, 43* (*var.* δωρήσομαι).

Δωρώ, οῦς (ἡ) Dôrô, *déesse imaginaire de la corruption*, Ar. *Eq. 529* (δῶρον).

1 **δώς** (ἡ) *seul. nom.* don, présent, Hés. *O. 354* (R. Δο, *v.* δίδωμι).

2 **δώς** (ἡ) la généreuse, *surn. de Dèmèter*, Hh. *Cer. 122* (R. Δο, *v.* δίδωμι).

δωσέμεναι, δωσέμεν, *v.* δίδωμι.

δῶσι, *3 pl. sbj. ao. 2 de* δίδωμι.

δῷσι, *3 sg. sbj. ao. 2 de* δίδωμι.

Δωσιάδης, ου (ὁ) Dôsiadès : 1 *historien*, Ath. *143* a, *264* a || 2 *poète*, Luc. *Lex. 25*; Anth. *15,25 et 26*.

δωσί·δικος, ος, ον [ῐῐ] qui s'en remet à la justice, *p. opp. à* celui qui se fait justice lui-même, Hdt. *6,42*; Pol. *4,4,3* (δίδωμι, δίκη).

Δωσί·θεος, ου (ὁ) [ῐ] Dôsithéos, *h.* Anth. *12,130* (δίδωμι, θεός).

δώσω, *fut. de* δίδωμι.

Δώσων, ωνος (ὁ) Dôsôn (*litt.* qui doit donner, qui promet toujours) *surn. d'Antigone II de Macédoine*, Plut. *Æmil. 11* (δίδωμι).

δώτειρα, ας (ἡ) *fém. de* δωτήρ, Lin. (Stob. *Fl. 5,22*); Man. *2,447*.

Δωτηΐς, ίδος (ἡ) *c.* Δωτιάς, Rhian. (E. Byz.).

δωτήρ, ῆρος (ὁ) donateur, dispensateur, Od. *8,325*; Hés. *Th. 46, etc.* (δίδωμι).

δώτης, ου (ὁ) *c. le préc.* Hés. *O. 353*.

Δωτιάς, άδος (ἡ) (*s. e.* χώρα) le territoire de Dôtion, Soph. (E. Byz.) (Δώτιον).

Δωτιεύς, έως (ὁ) de Dôtion, Soph. (E. Byz.) (Δώτιον).

δωτινάζω (*impf.* ἐδωτίναζον) [ῑ] recevoir des présents, des offrandes, Hdt. *2,180* (δωτίνη).

δωτίνη, ης (ἡ) [ῑ] don, présent, Il. *9,155*; Od. *9,268*; Hdt. *1,61*; *adv.* δωτίνην, Hdt. *1,69*; Thém. *260* d, *299* a, gratuitement, *d'où* en pure perte, en vain (δώτης).

Δώτιον, ου (τὸ) Dôtion, *v. et plaine de Thessalie, près de l'Ossa*, Hh. *16,3*; Hés. (Str. *442*); Call. *H. Cer. 26, etc.*

δώτωρ, ορος (ὁ) *c.* δωτήρ, Od. *8, 335*; Hh. *17,12*; *29,8*; Thgn. *134*.

Δῶτος, ου (ὁ) Dôtos, *Perse*, Hdt. *7,72*.

Δωτώ, οῦς (ἡ) Dôtô, *Néréide*, Il. *18,43*; Hés. *Th. 248*.

δώωσι, *v.* δίδωμι *fin.*

E

Ε, ε, epsilon, 5e *lettre de l'alphabet grec* || *Comme chiffre* ε' = 5; ,ε = 5000.

ἕ *pour* *Fε : I *acc. enclit. du pron. pers. de la 3e pers.* (οὗ) lui || II *pron. démonstr.* : 1 *acc. sg. masc.* lui, Il. *3,408;* Od. *4,355, etc.; fém.* elle, Od. *5,353; neutre,* Il. *1,236* || 2 *acc. plur. fém.* Hh. *Ven.267.*

ἔ (*non* ἕ) *ou qqf. redoublé* ἒ ἔ, *ou répété plusieurs fois* ἒ ἒ ἒ ἔ, *cri de douleur ou de tristesse,* hélas! Eschl. *Ag.1085;* Soph. *O.C.147.*

ἔα [ᾰ] 1 *cri de surprise,* hé! Eur. *Hec. 501, etc.;* Ar. *Pl. 824* || 2 *cri de douleur,* hélas! *souv. redoublé en ce sens,* Eschl. *Pr. 688;* Soph. *O.C. 1477* || 3 *cri d'encouragement,* eh bien! allons! Plat. *Prot. 314* d || ⋙ *Rare en prose, v. ci-dessus,* Plat. *l. c. Qqf. monosyll. par synizèse, en poésie.*

ἔα [ᾰ], **ἔας, ἔατε,** *v.* εἰμί *fin.*

ἔα [ᾰ] *2 sg. impér. prés. ou 3 sg. impf. poét. p.* εἴα *de* ἐάω.

ἐᾷ, *3 sg. ind. prés. de* ἐάω.

ἑά, ἑᾷ, *v.* ἑός.

ἐάα, ἔααν, ἐάας, *v.* ἐάω.

ἔαγα, ἐάγην, *v.* ἄγνυμι.

ἔαδα, ἔαδον, *v.* ἁνδάνω.

ἑάλωκα, ἑαλώκειν, ἑάλων, *v.* ἁλίσκομαι.

ἐᾶν, *inf. prés. de* ἐάω.

ἐάν (*pour* εἰ ἄν), *par contract.* ἤν *ou* ἄν [ᾱ] *conj. marquant une idée d'hypothèse ou de condition,* si, au cas où : A *dans le discours direct :* I *d'ord. avec le sbj.* 1 *quand l'action exprimée par la prop. qu'annonce* ἐάν *marque une hypothèse de réalisation incertaine :* ἐάν τι φάγωσιν, ἀναστήσονται, Xén. *An. 4, 5,8,* s'ils mangent qqe ch., ils se relèveront, *en parl. de soldats malades de boulimie;* ἐὰν ζητῇς καλῶς, εὑρήσεις, Plat. *Gorg. 503* d, si tu cherches bien, tu trouveras; χάριν εἴσομαι, ἐὰν ἀκούητε, Plat. *Prot. 310* a, je vous saurai gré, si vous voulez bien écouter || 2 *quand la condition exprimée par la prop. qu'annonce* ἐάν *se trouve remplie, c. à d. dans les prop. qui expriment un fait d'habitude :* ἐάν τις τὸν ἥλιον ἀναιδῶς ἐγχειρῇ θεᾶσθαι, τὴν ὄψιν ἀφαιρεῖται, Xén. *Mem. 4,3,14,* quiconque a l'audace de vouloir regarder fixement le soleil, perd la vue; ἢν ἐγγὺς ἔλθῃ θάνατος, οὐδεὶς βούλεται θνήσκειν, Eur. *Alc. 671,* que la mort approche, et personne ne veut mourir; *en ce sens dans les inscr. att. tantôt avec le sbj. prés.* CIA *1,31,* a, *20 (444/440 av. J.C.) tantôt avec le sbj. ao.* CIA. *1,32,* b, *16 (435/416 av. J.C.);* CIA. *2,17,* a, *51 (378 av. J.C.) (v. Meisterh. p. 201,10); lorsqu'en ce sens la condition marquée par* ἐάν *est double, l'alternative s'exprime par* ἐάν τε... ἐάν τε (*ou* ἤν τε ... ἤν τε) *avec le sbj.* τά τε πηγαῖα ὕδατα, ἐάν τέ τις ποταμός, ἐάν τε καὶ κρήνη ᾖ, Plat. *Leg. 761* b, les eaux de source, qu'elles soient fleuve ou fontaine; ἴσοι ὄντες μαχούμεθα, ἤν τε ἐνθάδε ἐπιόντας αὐτοὺς δεχώμεθα, ἤν τε ἐπ' ἐκείνους ἰόντες τὴν μάχην συνάπτωμεν, Xén. *Cyr. 3,3,17,* nous combattrons avec un égal courage, soit que nous attendions ici l'attaque de l'ennemi, soit que nous marchions sur lui pour en venir aux mains; *cf.* ἤν τε... ἤν τε *quatre fois répété,* Xén. *Œc. 11,16; Cyr. 1,1,5* || II *avec l'opt. au lieu du sbj. après Aristote,* Man. *1,24,45,119, 158;* Géop. *10, 21,4 et 5* || B *dans le discours indir. avec le sbj. si la prop. d'interr. indir. dépend d'un verbe impliquant l'idée exprimée ou s.-ent. de* « savoir, rechercher, examiner, *etc.* » : εἶμι γὰρ ἐς Σπάρτην, νόστον πευσόμενος πατρὸς φίλου, ἤν που ἀκούσω, Od. *2, 360,* car je vais à Sparte m'informer du retour de mon père et savoir si j'entendrai dire qqe ch. de lui; ζητοῦσ' ἦλθ', ἤν που 'πιτύχῃ, *etc.* Ar. *Nub. 535,* elle est venue chercher, si par hasard elle rencontrerait, *etc.;* Θέτιδος εἰς ἀνάκτορον θάσσω τόδ' ἐλθοῦσ', ἤν με κωλύσῃ θανεῖν, Eur. *Andr. 43,* je suis venue me reposer dans ce temple de Thétis pour savoir si elle m'empêchera de mourir || C *au sens de* ἄν, *pour marquer une simple possibilité, rar. dans les classiques :* ᾧ ἐὰν ἁρμόττῃ, Xén. *Mem. 3,10, 12,* à qui cela pourrait aller; *surt. après Aristote :* οὗ ἐὰν ᾖ, Th. *H.P. 3, 10,3,* là où il serait; *particul. dans la traduct. des Livres saints :* ὃς ἐάν, *avec le sbj.,* quiconque, *etc.* NT. *Ap. 2, 21;* ὅπου ἐὰν ἀπέρχῃ, NT. *Matth. 8,19,* en qqe lieu que tu t'éloignes; *cf.* ᾧ ἐάν, Spt. *Gen. 15,14;* οἷς ἐάν, *ibid. 21,12,22;* ὅσα ἐάν, *ibid. 44,1* || D ἐάν *se joint à diverses particules :* 1 ἐάν τε... ἐάν τε *ou* ἤν τε... ἤν τε (*v. ci-dessus*) || 2 ἐάν τε *en relat. avec* καί, Soph. *Ant. 327* || 3 ἐάνπερ, Eschl. *Pers. 529;* Soph. *El. 593; ou* ἤνπερ, Ar. *Th. 926, etc.;* Xén. *Cyr. 4, 6, 4; ou* ἤνπερ γε, Xén. *Eq. 10, 11,* si d'ailleurs, au cas d'ailleurs où, au moins si || 4 ἐὰν *ou* ἢν ἄρα, Thc. *4, 8 et 18;* Xén. *An. 5,1, 13,* si toutefois, si en vérité || 5 ἐάν πως, Soph. *Tr. 584, ou* ἤν πως, Ar. *Vesp. 399;* Plat. *Rsp. 455,* si peut-être, si par hasard || 6 ἐὰν καί, Xén. *Conv. 7,35; ou* ἢν καί, Thc. *5,91;* καὶ ἐάν, Thc. *5, 38, 103; ou* καὶ ἤν, Thc. *3, 46, 94; 5,45,* même si, quand bien même || 7 ἐὰν μή *ou* ἢν μή, Hpc. *903* f; Eur. *Med. 30;* ἢν μή περ, Hdt. *6,57,* à moins que || ⋙ ἐάν *se rencontre dans des inscr. att. des 6e et 5e siècles av. J.C.,* CIA. *I, 1,* c, *28; 19, 3, etc. (v. Meisterh. p. 35, 18, 1) et est antérieur à l'écriture* εἰάν *de la fin du 4e siècle av. J.C.,* CIA. *2, add. nov. 14,* b, *41 (387 av. J.C.); etc. (après 350 av. J.C.). La forme contr.* ἤν *inus. dans ces inscr.* (εἰ, ἄν).

ἑάνδανον, *v.* ἁνδάνω.

ἑανη-φόρος, ος, ον [ᾰ] qui porte une robe brillante (l'aurore) Antim. *85* (ἑανός, φέρω).

1 **ἑανός, ή, όν** [ᾰ] 1 qui habille bien, *d'où* beau, brillant, *en parl. de* vêtements *ou d'objets d'habillement,* Il. *5, 734; 8, 385; 18, 352, etc.* Sapph. (Hermog. *914*) || 2 *p. ext.* brillant, *en parl. d'étain,* Il. *18, 613* || ⋙ [ᾱ] Orph. *Arg. 875, 1221* (*p.* *Fεσανός, *de la* R. Fες, vêtir; *cf.* ἕννυμι).

2 **ἑανός, οῦ** (ὁ) [ᾰ] robe riche de femme, Il. *21, 507* (*seul ex. du nomin.*); *3, 385, 419; 14, 178; 21, 507;* Hh. *Cer. 176; une fois* εἱανός, Il. *16,9* (*p.* *Fεσανός, *de la* R. Fες, vêtir; *cf. le préc.*).

ἐάνπερ, *v.* ἐάν.

ἔαξα, *ao. act. d'* ἄγνυμι.

ἔαρ, ἔαρος [ᾰ] *par contr.* ἦρ, ἦρος (τὸ) I *litt.* « le matin » (*v. ci-dessous l'étymol.*), *d'où :* 1 matin, *seul. dans la loc. adv.* ἦρι (*par contr. p.* ἔαρι), le matin : μάλ' ἦρι, Od. *19,320; 20,156, ou* ἦρι μάλα, Il. *9, 360,* de grand matin || 2 *p. anal.* printemps, *litt.* « le matin (de l'année) » (*cf. all.* Frühjahr, Frühling, *le franç.* printemps = *primum tempus*) Il. *6,148;* Od. *19,519;* ἔαρος, Arstt. *H.A. 5,10,1,* au printemps: ἅμα τῷ ἔαρι, Hdt. *5,31;* Xén. *Hell. 4,8,7,* avec le printemps; πρὸς ἔαρ, Thc. *5,56;* πρὸς τὸ ἔαρ, Thc. *5,17;* περὶ τὸ ἔαρ, Thc. *3,116,* vers le printemps; *fig.* γενύων ἔαρ, Anth. *6, 242,* le printemps d'un (jeune) visage, *en parl. du premier duvet;* ὕμνων ἔαρ, Anth. *7, 12,* la fraîcheur *ou* le charme d'un chant; ἔφηβοι, ἔαρ τῆς πόλεως, Démad. (Ath. *99* d) les jeunes gens, printemps de la cité; ἔαρ ὁρᾶν, Thcr. *13,45,* avoir un regard de printemps, *c. à d.* charmant || II *p. suite,* sève, suc : ἐλαίης, Nic. *Al. 87,* suc de l'olivier (l'huile), *d'où abs.* ἔαρ, Call. *fr. 201,* huile; θερμὸν ἔαρ φόνοιο, Opp. *H. 2,618* (*cf.* Nic. *Al. 314*) le sang encore chaud d'un meurtre || ⋙ ἔαρ *us. en poésie et en prose* (*v. ci-dessus,* Démad. Anth. *etc.*); *de même* ἔαρ *dans une inscr. att.* KV. *133* (*v. Meisterh. p. 103, § 50, 3*). *Gén.* ἔαρος, Od. *19,519;* Arstt. *l.c. etc. Dat.* ἔαρι, Hdt. Xén. *ll.cc. etc. Acc.* ἔαρ, Thcr. *l.c. etc. — Les formes contr. us. en poésie et en prose :* ἦρ, Alcm. (Ath. *415* d); Hpc. *337,24;* Arét. *Sign. m. ac. 1,6, p. 3; 1,10, p. 9; 2,5, p. 18;* ἦρος, Hh. *Cer. 455;* Alc. (Ath. *430* b); Pd. *P. 4, 64;* Ar. *Nub. 1008;* Thc. *4, 2; 6, 95; 7, 19, etc.;* ἦρι, Ibyc. (Ath. *601* b); Thc. *5,20;* Xén. *l.c. Ion. et épq. réc.* εἶαρ, Nic. *Al. 87; gén.* εἴαρος [ᾰ] Hh. *Cer. 174; dat.* εἴαρι, Opp. *C. 1,116, etc.* — [εα] *monosyll. par syniz. dans* ἔαρ, Hés. *O. 490 et* ἔαρι, *ibid. 460* (*pour* *Fέαρ *de* *Fέσαρ = *lat.* ver = *vēser; *de la* R. *sscr.* vas, éclairer, *d'où sscr.* ushas, « l'aurore »).

***Ἔαρες, ων** (οἱ) [ᾰ] les Eares, *pple indien,* Nonn. *26, 166.*

ἐαρι-δρεπτος, ος, ον, que l'on cueille au printemps, Pd. *fr. 45, 7* (ἔαρ, δρέπω).

ἐαρίζω, *f.* ίσω : 1 passer le printemps (qqe part) Xén. *An. 3, 5, 15.* Ath. *513* f (*cf.* χειμάζω) || 2 avoir la fraîcheur *ou* l'aspect du printemps,

Phil. *2, 99* || *Moy. c. à l'act.* **1**, Plat. *Ax. 371* c (ἔαρ).

ἐαρινός, ή, όν [ᾰῐ] du printemps, printanier, Xen. *Cyr. 8,6,22;* Pol. *2, 54,5;* Plut. *Num. 19* || ⋙→ *Par contr.* ἠρινός, Xén. *Hell. 3,2,10;* Ar. *Av. 683; etc.; adv.* ἠρινά, Ar. *Pax 800, etc. Epq.* εἰαρινός, Il. *2,471; 16, 643;* Hés. *O. 676* (ἔαρ, *par contr.* ἦρ).

ἐαρο·τρεφής, ής, ές [ᾰ] nourri par le printemps, printanier, Orph. *Lith. 610;* Mosch. *2,67* (ἔαρ, τρέφω).

ἐαρό·χροος, οος, οον [ᾰ] qui a l'éclat du printemps, Orph. *Lith. 264* (ἔαρ, χρόα).

ἐάρτερος, α, ον, *c.* ἐαρινός, Nic. *Th. 380.*

ἐᾷς, *2 sg. d'* ἐάω.

ἔας, *v.* εἰμί.

ἔασα, *v.* ἐάω.

ἐᾶσα, ἔασι, *v.* εἰμί.

ἔασκον, *v.* ἐάω.

ἔαται, ἔατο, ἧντο, *v.* ἧμαι.

ἐατέος, α, ον [εᾱ] **1** qu'il faut souffrir *ou* permettre, Eur. *Ph. 1210; avec l'inf.* ἐατέος φεύγειν, Hdt. *8,109,* qu'il faut laisser fuir; ἐατέον, il faut laisser *ou* permettre, *avec l'acc.* Plut. *Pomp. 75; avec la prop. inf.* Eur. *H. f. 173;* || **2** qu'il faut laisser de côté, Plat. *Gorg. 512* e; cf. Arstt. *Nic. 1,13; abs.* ἐατέον, il faut abandonner, *etc.* Plat. *Leg. 969* c (*vb. d'*ἐάω).

ἑαυτότης, ητος (ἡ) propriété d'être soi-même, personnalité, *t. de philos.* Procl. *Theol. Plat. p. 328* (ἑαυτοῦ).

ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ (*contr.* αὑτοῦ, ῆς, οῦ); *acc. neutre* ἑαυτό; *gén. pl.* ἑαυτῶν, *etc.* **1** de soi-même, à soi-même, soi-même: ἑαυτὸν σφάττειν, Xén. *Cyr. 7,3,5;* Arstt. *Nic. 5,11,* s'égorger soi-même; πλουσιώτεροι ἑαυτῶν γιγνόμενοι, Thc. *1,8,* devenant plus riches qu'ils n'étaient; *qqf. renforcé par* αὐτός *construit avec le sujet de la prop.:* οὐχ οἷός τέ ἐστιν αὐτὸς αὑτῷ βοηθεῖν, Plat. *Gorg. 483* b, il n'est pas en état de se défendre lui-même; τὸ γιγνώσκειν αὐτὸν ἑαυτόν, Plat. *Charm. 165* b, se connaître soi-même; *abs. dans un grand nombre de loc.:* τὸ ἑαυτοῦ μόνον σκοπεῖν, Thc. *6, 12,* ne regarder que soi-même, *c. à d.* que son propre intérêt; ἐν τοῖς ἑαυτοῦ, Att. *1* a, *ou* παρ' ἑαυτῷ, Xén. *Mem. 3,13,3;* NT. *Cor. 1,16,2,* dans sa propre maison, chez soi; *avec mouv.* πρὸς ἑαυτόν, NT. *Luc. 24, 12, ou, en parl. de plus. pers.* εἰς ἑαυτῶν, Ar. *Lys. 1070;* πρὸς ἑαυτούς, NT. *Joh. 20, 10,* à sa maison, chez soi; αὐτὸ καθ' αὑτό, Plat. *Theæt. 157* a; αὐτὸ ἐφ' ἑαυτό, *ibid. 152* b; αὐτὸ ἐφ' αὑτοῦ, *ibid. 160* c, de soi-même, *c. à d.* absolument; ἑαυτοῦ εἶναι, Plut. *M. 233* d, être son maître, être indépendant; ἐξ ἑαυτοῦ γίγνεσθαι, Spt. *3 Reg. 10,5,* être hors de soi, être frappé d'étonnement; ἐν ἑαυτῷ γίγνεσθαι, Xén. *An. 1,5,17,* revenir à soi, redevenir maître de soi || **2** *chez les Att., au plur. et qqf. au sg., pour les pronoms de la 1re et de la 2e pers.: p.* ἐμαυτοῦ, Eschl. *Ch. 221,1014;* Soph. *O. R. 138;* Pol. *2,37, 2;* Spt. *Gen. 11,4; 1 Macc. 5, 57; etc.; p.* σεαυτοῦ, Eschl. *Ag. 1142,1297; etc.;* Pol. *3,109,9; 18,6,4;* Spt. *Sir. 51,25; Jer. 4,3, etc.; au pl. p.* ἡμῶν αὐτῶν, ἡμᾶς αὐτούς, *etc.;* ἴστε ἡμᾶς Φωκίδα ὑφ' ἑαυτοὺς πεποιημένους, Dém. *238,26,* vous savez que nous avons soumis la Phocide à notre propre domination; *cf.* Eschl. *Suppl. 806;* Pol. *2, 37, 2, etc.* || **3** *au pl. p.* ἀλλήλων, ἀλλήλοις, des uns aux autres, les uns aux autres: φθονοῦντες ἑαυτοῖς μισοῦσιν ἀλλήλους, Xén. *Mem. 2, 6, 20,* se portant mutuellement envie, ils se haïssent les uns les autres; περιϊόντες αὑτῶν πυνθάνονται, Dém. *43, 7,* circulant (sur la place) ils s'informent les uns auprès des autres; *cf.* Hdt. *3,49;* Thc. *4,25, etc.;* Spt. *Sap. 5, 3, etc.* || ⋙→ *Ion.* ἑωϋτοῦ *ou mieux* ἑωυτοῦ, ἑωυτῷ, ἑωυτόν, Hpc. *1207* b, *1210* e, *1222* d,e, *1233* e, *etc.; ou* ὡὐτέου, Arét. *Sign. m. ac. 1,7, p. 5; plur.* ὡὐτέων, *ibid. 1,7, p. 34;* ὡὐτέοισι, *ibid. 2,4, p. 17.* — *Dans les inscr. att. du 4e siècle av. J.C. la forme pleine au sg. et au plur.* (ἑαυτοῦ, ἑαυτῶν) *et la forme contracte* (αὑτοῦ, αὑτῶν) *sont à peu près aussi usitées* (*la forme pleine un peu plus, 31* ἑαυτ. *contre 23* αὑτ.); *de 300 à 30 av. J.C. la forme pleine devient dominante* (*100* ἑαυτ. *contre 7* αὑτ.). *p.-ê. parce que la prononciat. de l'esprit rude s'étant affaiblie,* αὑτοῦ *ne se distinguait plus assez nettement de* αὐτοῦ (*v. Meisterh. p. 121, 4*). *A partir de 74 av. J. C. environ,* ἑαυτοῦ, *etc. s'affaiblit qqf. dans les inscr. att. en* ἑατοῦ, ἑατῆς, ἑατῷ, ἑατόν, ἑατῶν, ἑατούς, *et même en* ἁτῶν (*v. Meisterh. p. 121,5*). *Enfin, sous l'empire,* αὑτοῦ, αὑτῶν *est qqf. remplacé par le pron. pers.* αὐτοῦ, αὐτῶν (*v. Meisterh. p. 122*) (ἕ, αὐτός).

ἐάφθη, *seul. dans:* ἐπὶ δ' ἀσπὶς ἐ. Il. *13, 543;* ἐπ' αὐτῷ ἀσπὶς ἐ. Il. *14, 419,* son bouclier resta attaché à son corps, *c. à d.* l'homme et le bouclier tombèrent ensemble (*de* ἅπτω 1); *sel. Aristarque, mais moins bien,* le bouclier suivit son corps (*de* ἕπομαι).

ἐάω-ἐῶ (*impf.* εἴων, *f.* ἐάσω, *ao.* εἴασα, *pf.* εἴακα; *pass. ao.* εἰάθην, *pf.* εἴαμαι) [ᾰ *au prés. et à l'impf.;* ᾱ *aux autres temps act. pass. et moy.*] **I** laisser, *d'où:* **1** souffrir, permettre, *avec une prop. inf.* τινὰ ἐᾶν φθινύθειν, Il. *2, 346, ou* ζώειν, Od. *13,359,* laisser périr, laisser vivre qqn; *qqf. avec omission du verbe:* αὐτονόμους ἐᾶν πολίτας, Xén. *Hell. 3,1,17* (*cf. la construct. complète avec* εἶναι, *ibid. 6,4,2*) laisser les citoyens vivre autonomes; οὐκ ἐᾶν, *avec une prop. inf.* ne pas permettre; τρεῖν μ' οὐκ ἐᾷ Παλλάς, Il. *6, 256,* Pallas ne permet pas que je tremble; *d'où* défendre, empêcher que: οὐκ ἐάσουσιν ἐμοὶ δόμεναι βιόν, Od. *21, 233* (les prétendants) refuseront de me donner l'arc; κἂν μηδεὶς ἐᾷ, Soph. *Aj. 1184,* quand bien meme personne n'y consentirait, *c. à d.* quand bien même tous s'y opposeraient, Il. *4,55;* Od. *19,25;* Hés. *Th. 772; en parl. d'une défense faite par la loi,* Eschn. *3,21,176 B.-Sauppe* (*cf. ci-dessous* Hdt. *7, 104*); *cf.* CIA. *2 add. 841,* b, *55* (*396 av. J.C.*); *ou simpl.* ne pas admettre: πόλεμον οὐκ εἴων ποιεῖν, Thc. *1,28,* ils ne voulaient pas faire la guerre; *en ce sens souv. opp. à* κελεύω: οἱ μὲν κελεύοντες ἐξιέναι, οἱ δέ τινες οὐκ ἐῶντες, Thc. *2, 21,* les uns conseillant de s'en aller, qqes autres s'y opposant; *ou à* ὁρμάω: οὐκ εἴα ὑπείκειν, ἀλλ' ἐς τὸν πόλεμον ὥρμα τοὺς Ἀθηναίους, Thc. *1, 127,* (Périclès) n'admettait pas qu'ils cédassent, loin de là il excitait les Athéniens à la guerre; *qqf. en opp. avec* ἀλλά (*s. e.* κελεύω): οὐκ ἐῶν φεύγειν, ἀλλὰ (κελεύων) μένοντας ἐπικρατέειν, Hdt. *7, 104,* (la loi) ne leur permettant pas de fuir, loin de là, leur ordonnant d'attendre de pied ferme et de tenir bon; *au pass.* οὐκ ἐᾶσθαι, Eur. *I. T. 1344;* Thc. *1,142;* Dém. *2,16 B.-Sauppe,* n'être pas libre de || **2** *rar. avec un acc. de chose,* laisser, abandonner, concéder: τινί τι, Soph. *O. C. 368;* Plut. *M. 233* d, laisser qqe ch. à qqn || **II** laisser aller, *d'où* congédier: τινα, Il. *24, 557,* qqn || **III** laisser de côté, *d'où:* **1** renoncer à: ἔα χόλον, Il. *9,260,* laisse se calmer ta colère; ἐᾶν φιλοσοφίαν, Plat. *Gorg. 484* c, renoncer à la philosophie; *avec un inf.* ἐᾶν ἰέναι, Hdt. *3, 134,* renoncer à aller || **2** ne pas s'occuper de, négliger, omettre, *avec l'inf.* κλέψαι μὲν ἐάσομεν (*sbj. poét.*) Ἕκτορα, Il. *24, 71,* ne nous occupons pas de voler le corps d'Hector; θεὸς τὸ μὲν δώσει, τὸ δ' ἐάσει (δοῦναι), Od. *14,444,* la divinité donnera ceci, négligera de donner cela; *abs.* ἤδ' οὖν ἐάσθω, Soph. *Tr. 329,* qu'on cesse donc de se préoccuper de celle-ci || **3** *p. suite,* délaisser, abandonner: τινὰ ἐᾶν ἄκλαυτον, ἄταφον, Soph. *Ant. 29,* laisser (un mort) sans lamentations, sans sépulture || ⋙→ *Act. prés.* (*formes se rapportant à deux types de radical: rad.* ἐα-, *rad. épq.* εἰα-): **1** *rad.* ἐα-: ἐῶ, Il. *8, 428;* Att. (Eschl. *Sept. 378;* Soph. *El. 632;* Thc. *3, 48, etc.*); *2 sg. épq.* ἐάᾳς, Od. *12,282; 19,374; 3 sg. épq.* ἐάᾳ, Il. *8, 414* (*mais aussi la forme att.* ἐᾷ, Il. *5,256, monosyll. par syniz.*). *Sbj. 2 sg. épq.* ἐάᾳς, Od. *11,110; 12,137* (*mais aussi la forme att.* ἐᾷς, Od. *11,147*); *1 pl. dissyll. par syniz.* ἐῶμεν, Il. *10,344; opt. poét.* ἐῷμι, Od. *16,85; 3 sg.* ἐῷ, Od. *20,12; opt. att.* ἐῴην, Plat. *Gorg. 458; 3 sg.* ἐῴη, Soph. *Ph. 444;* Xén. *Cyr. 1,5,10, etc. Inf. épq.* ἐάαν, Od. *8,509* (*mais aussi la forme att.* ἐᾶν, Il. *2, 132, etc.*) — **2** *rad. épq.* εἰα-: *prés. ind. 3 pl.* εἰῶσι, Il. *2,132; 11,550; 17,659* (*mais aussi la forme* ἐῶσι, Il. *23,73;* Od. *4,805*) *Sbj.* εἰῶ, Il. *4,55; 1 pl.* εἰῶμεν, Od. *21,260; 3 pl.* εἰῶσι, Il. *20, 139.* — *Impf. ion.* ἔων, Hdt. *9,2; 3 sg. épq. et ion.* ἔα, Il. *5,517;* Hdt. *1,17* (*mais aussi la forme* εἴα, Od. *7,41*). — *Impf. itér. avec double rad. en* ἐα- *ou en* εἰα- (*vraisembl. sans augment, cf. le prés. épq.* εἰάω): *ἔασκον, *d'où 2 sg.* ἔασκες, Il. *19,295; 3 sg.* ἔασκε, Il. *2,832; 11,330; 24,17; et* εἴασκον, Il. *5,802; 3 sg.* εἴασκε, Il. *20,408;* Od. *22,427; avec élis. dev. un esprit rude:* εἴασχ', Il. *11, 125.* — *Ao. poét.* ἔασα, Il. *11,437;* Call. *Cer. 62; sbj. 1 pl. poét.* ἐάσομεν, Il. *19,65.* — *Pass. ao.* εἰάθην, Isocr. *60* e. — *Pf.* εἴαμαι, Dém. *1108, 1.* — *Moy. fut. au sens pass.* ἐάσομαι, Eur. *I. A. 331;* Thc. *1, 142.* — ἐα- *ou* ἐω- *monosyll. par syniz. dans les formes suiv.: prés. ind.* ἐῶ, Ar. *Lys. 734; 3 sg.* ἐᾷ, Il. *5,256; impér. 2 sg.* ἔα, Soph. *O. R. 1451; Ant. 95;* Ar. *Nub. 932; sbj. 1 pl.* ἐῶμεν, Il. *10, 344; 19, 402; fut. 3 pl.* ἐάσουσιν, Od. *21,233.* — *Par licence* [ᾰ] *dans* εἴασε, Anth.

3,14,4 (*p.-ê. p.* *ἐϜάω, *dé* *ἐσϜάω, *ἐσϜάjω, *d'une* R. 'ΕσϜ, lancer, lâcher; *cf. lat.* desivare).

ἐάων, *v.* ἐΰς.

ἐάων, *v.* ἐός.

ἔβαλον, *v.* βάλλω.

ἔβαν, *v.* βαίνω.

ἑβδομᾰ·γενής, ής, ές [ᾰ] né le 7ᵉ jour (du mois) *ép. d'Apollon*, Plut. *M.717* d (ἕβδομος, γένος).

ἑβδομ·ᾰγέτης, ου (ὁ) [ᾰ] le septième chef, *sel. d'autres*, l'instigateur des sept chefs (Apollon), Eschl. *Sept. 800; cf.* Hdt. 6, 57 (ἕβδομος, ἡγέομαι; *cf.* Μουσαγέτης).

ἑβδομαδικός, ή, όν [ᾰ] qui consiste en un groupe de sept, formé de sept, Antyll. (Orib. *2,287,11 B.-Dar.*); ἑ. ἀριθμός, Nicom. *45*, le nombre sept (ἑβδομάς).

ἑβδομάζω, célébrer le sabbat, Spt. *Ezech. 21,23* (ἑβδομάς).

ἑβδομαῖος, α, ον : **1** qui vient, se fait *ou* se produit le septième jour, Hpc. *Aph.1250;* Thc. *2,49;* Xén. *Hell. 5,3,19;* Plut. *Galb.7, etc.* || **2** qui revient tous les sept jours (fièvre) Hpc. *Epid.1,961* (ἕβδομος).

ἑβδομάκις, *adv.* sept fois, Call. *Del.251* (ἕβδομος).

ἑβδομάς, άδος (ἡ) **1** le nombre sept, Phil. *1, 21, etc.* || **2** groupe de sept, nombre de sept, A.Pl. *131* || **3** nombre de sept jours, semaine, Hpc. *Aph. 1245;* Arstt. *Pol. 5, 17,2;* Spt. *Ex.34,22; Deut.16,9, etc.* || **4** période de sept ans, Arstt. *Pol. 7,16,17;* Plut. *M. 909* e (ἕβδομος).

ἑβδοματικός, ή, όν [ᾰ] septuple, Nicom. *53;* Jos. *A.J.11,8,6;* Phil. *2,206* (ἑβδόματος).

ἑβδοματικῶς [ᾰ] *adv.* par une évolution renouvelée sept fois, Nyss. *2, 878* b.

ἑβδόμᾰτος, η, ον [ᾰ] *c.* ἕβδομος, Il. *7, 248;* Od. *10, 81 ; 14, 252;* Hés. *O. 41*.

ἑβδομεύομαι, recevoir son nom le septième jour, *en parl. d'un enfant*, Lys. (Harp.) (ἕβδομος).

ἑβδομήκοντα (οἱ, αἱ, τὰ) *indécl.* soixante-dix, Hdt. *1, 32, etc.;* Att. *etc.;* οἱ ἑ. πρεσβύτεροι, Jos. *A.J.12,2, 7*, les Septante, *c. à d.* les 70 interprètes (*exactement non 70, mais 72*) qui traduisirent en grec le texte hébreu de l'Ancien Testament (ἕβδομος).

ἑβδομηκοντα·δύο, *n. de nombre*, soixante-douze, Spt. *Esdr.1,5,9, etc.*

ἑβδομηκοντα·ετής, ής, ές [ᾰ] âgé de 70 ans, septuagénaire, Clém. *1,403* (ἑβδομήκοντα, ἔτος).

ἑβδομηκονταετία, ας (ἡ) période de 70 ans, J.Afr. (Eus. *D. E. 389* d) (ἑβδομηκονταετής).

ἑβδομηκοντάκις [ᾰῐ] *adv.* soixante-dix fois, Spt. *Gen.4,24;* NT. *Matth. 18,22* (ἑβδομήκοντα).

ἑβδομηκοντα·πέντε, *n. de nombre*, soixante-quinze, Spt. *Gen.25,7; Ex.39,6; Esdr.1,5,12*.

ἑβδομηκοντά·πηχυς, υς, υ [ᾰ] de 70 coudées, Phil.byz. *VII mir. 4*.

ἑβδομηκοντα·στάδιος, ος, ον [ᾰδ] de 70 stades, Str. *9, 5, 13 Kram.* (ἑ. στάδιον).

ἑβδομηκοντα·τέσσαρες, ες, α [ᾰᾰ] soixante-quatorze, Spt. *Esdr.1,5,26*.

ἑβδομηκοντα·τρεῖς, εῖς, ία, soixante-treize, Clém. *1,872 Migne*.

ἑβδομηκοντούτης, ου, *adj. m.* septuagénaire, Luc. *Pseud.34* (ἑβδομήκοντα, ἔτος).

ἑβδομηκοντοῦτις, ιδος, *fém. du préc.* Luc. *Rh. præc. 24* || ⋙→ *Acc.* -οῦτιν, DC. *46, 18*.

ἑβδομηκοστό·δυον, οῦ (τὸ) la 72ᵉ partie, Plut. *M.932* a (ἑβδομηκοστός, δύο).

ἑβδομηκοστό·μονον, ου (τὸ) la 71ᵉ partie, Archim. *p. 206, 214* (ἑβδ. μόνος).

ἑβδομηκοστός, ή, όν, soixante-dixième, Hpc. *1211* e; Spt. *Zach.1,12* (ἑβδομήκοντα).

ἕβδομος, η, ον, septième, Il. *19, 117;* Od. *12, 399, etc.;* ἕβδομος ἀριθμός, Phil. *2, 5*, le nombre sept; ἡ ἑβδόμη (*s.e.* ἡμέρα) le septième jour (du mois lunaire) Hdt. *6,57;* Plut. *M. 1027* e; *p. suite*, le sabbat, Phil. *1, 675; 2,137,166* (ἑπτά).

ἐβένη, ης (ἡ) *c.* ἔβενος, Th. *H.P.4, 4, 6*.

ἐβένινος, η, ον, d'ébène, Str. *15, 1, 54 Kram.;* Arr. *M. rubr. 36* (ἔβενος).

ἔβενος, ου (ἡ) ébénier, *d'où* ébène, *bois noir*, Hdt. *3,97;* Arstt. *Meteor. 4,7,16;* Th. *H.P.1,7,4, etc.;* Thcr. *15, 123* || ⋙→ -ος *long devant une voyelle*, Thcr. *l. c.*

ἔβην, *ao. 2 de* βαίνω.

ἐβησάμην, **ἐβήσετο**, *v.* βαίνω.

ἐβίσκος, ου (ἡ) mauve sauvage, Gal. *13,170* (*cf.* ἰβίσκος).

ἐβίων, *ao. 2 de* βιόω.

ἔβλαβεν, *v.* βλάπτω.

ἐβλάστηκα, *v.* βλαστάνω.

ἐβλήθην, **ἔβλητο**, *v.* βάλλω.

ἐβουλέατο, **ἐβουλήθην**, *v.* βούλομαι.

ἐβραΐζω : **1** parler la langue hébraïque, Jos. *B.J.6,2,1* || **2** être de la secte *ou* du parti des Hébreux, Nyss. *1,310* a (Ἑβραῖος).

Ἑβραϊκός, ή, όν, hébraïque, NT. *Luc.23,38* (Ἑβραῖος).

Ἑβραῖος, α, ον, hébreu ; οἱ Ἑβραῖοι, les Hébreux, Paus. *1, 5, 5;* App. *Civ.2,71; etc.*

ἑβραΐς, ΐδος, *adj. f.* hébraïque; *subst.* ἡ ἑ. la langue hébraïque, NT. *Ap. 21, 40;* Jos. *Macc.16* (Ἑβραῖος).

ἑβραϊστί, *adv.* en hébreu, Spt. *Sir. prol.;* NT. *Joh. 5,2; 19, 13* (Ἑβραῖος).

ἔβραχε, *v.* *βράχω.

ἐβράχην, *v.* βρέχω.

Ἕβρος, ου (ὁ) l'Hèbre (*auj.* Maritza) *fl. de Thrace, d'ord. avec l'article*, Hdt. *4,90;* Thc. *2,96;* Eur. *H.f. 386;* Thcr. *7,112, etc.*

ἔβρων, *v.* βιβρώσκω.

ἔβωσα, **ἐβώσθην**, *v.* βοάω.

ἔγ·γαιος, ος *ou* α, ον : **I** (γῆ, terre, sol) **1** qui se trouve dans la terre *ou* qui provient de la terre, terrestre, *en parl. des plantes* (*p. opp. à* ζῷα, « les animaux ») Plat. *Rsp.491* d; *p. opp. à* οὐράνιος, Plat. *Tim. 90* a || **2** formé de terre, terreux, Plut. *M.701* c || **3** qui réside dans le sein de la terre *ou* qui concerne les régions souterraines, *en parl. des divinités infernales*, Anth. *7,440; des ténèbres souterraines*, Plut. *M.953* a || **4** qui consiste en terres, en biens-fonds : ἔγγ. οὐσία, Dém. *945,25; ou* κτῆσις, Pol. *6, 45,3*, propriété foncière; συμβόλαιον ἔγγαιον (*sel. d'autres*, ἔγγειον) Dém. *893, 15*, contrat au sujet de biens-fonds (*p. opp. à* σ. ναυτικόν) || **II** (γῆ, terre, pays) **1** qui est né dans le pays, indigène, national, Eschl. *Pers. 922, Suppl. 57* || **2** situé dans le pays, *p. opp. à* ὑπερόριος, Xén. *Conv. 4,31* || ⋙→ *Fém.* -α, Eschl. *Pers. 922* (ἐν, γῆ; *cf.* ἔγγειος).

ἐγ·γαληνίζω (*part. prés.*) [ᾰ] vivre tranquille, DL. *10,37* (ἐν, γ.).

ἐγγάμιος, ος, ον [ᾰ] de mariage, Procl. *H. Ven. 4,10* (ἔγγαμος).

ἔγ·γαμος, ος, ον [ᾰ] uni par mariage, marié, Chrys. *3,408;* Bas. *1,734* (ἐν, γάμος).

ἐγ·γαστρι·μάχαιρα, ας (ἡ) [ῐμᾰ] qui a un couteau dans le ventre, *sobriquet d'une femme gloutonne*, Hippon. (Ath. *698* c) (ἐν, γαστήρ, μάχαιρα).

ἐγ·γαστρί·μυθος, ου (ὁ, ἡ) [ῐῡ] ventriloque, *particul.* qui rend des oracles *ou* fait des prédictions en parlant du ventre, Hpc. *1156* g, *1217* f; Spt. *1 Reg.28,7 et 8; 2 Par.33,6* (ἐν, γαστήρ, μῦθος).

ἐγ·γάστριος, ος, ον, qui est dans le ventre, Man. *1,189* (ἐν, γαστήρ).

ἐγγέγαα, **ἐγγείνασθαι**, *v.* ἐγγίγνομαι.

***ἐγ·γείνομαι** (*seul. 3 pl. sbj. ao.* ἐγγείνωνται) engendrer, Il. *19,26*.

ἔγ·γειος, ος, ον : **1** qui provient de la terre *ou* appartient à la terre, terrestre, Plat. *Rsp. 546* a; *p. opp. à* ἐναέριος, Thém. *168* b || **2** qui consiste en terre, foncier, Dém. *914,9,10 et 15; 926 fin;* Pol. *32,8,4* (*cf.* ἔγγαιος).

ἐγγειό·τοκος *ou* **ἐγγεό·τοκος**, ος, ον, qui naît dans le sein de la terre, Th. *H.P.1,6,9* (ἔγγειος, τίκτω).

ἐγγειό·φυλλος, ος, ον, dont les feuilles rampent à terre, Th. *H.P.6,6, 7* (ἔγγειος, φύλλον).

ἐγ·γείσωμα, ατος (τὸ) fracture du crâne en deux morceaux, dont l'un recouvre l'autre, comme les tuiles d'un toit, Gal. *Ther. 6;* Sor. *Sign. fract. p. 44;* Orib. *Fract. p. 98* (ἐν, γεισόω).

ἐγγελαστής, οῦ (ὁ) railleur, Eur. *Hipp.1000* (ἐγγελάω).

ἐγ·γελάω-ῶ (*seul. prés. et ao.*) **1** se jouer, se railler, *abs.* Soph. *El. 807, etc.; avec un rég.* ἐγγ. τινι, Att. Eur. *Med. 1355, etc.;* κατά τινος, Soph. *O. C.1339*, de qqn || **2** se réjouir de, *dat.* Soph. *El. 277* || **3** *fig.* se jouer sur (les flots), *dat.* Sosicr. (Ath. *474* a) (ἐν, γ.).

ἐγγενέτης, ου (ὁ) indigène, A.Rh. *4,1549* (ἐγγίγνομαι).

ἐγ·γενής, ής, ές : **1** indigène, national, Hdt. *2,47;* Eschl. *Sept. 582;* Soph. *El. 430, Ant. 199, O.R. 452;* Eur. *Ion 63, etc.* || **2** de la même race, de la même famille, Soph. *O.R.1168* || **3** inné, naturel, Pd. *N.10,51;* Soph. *El.1328* (ἐν, γένος).

ἐγ·γεννάω-ῶ (*seul. prés. et ao.*) engendrer dans : τινί τι, Plut. *M. 132* e (*cf.* Thém. *166* d, *168* c) engendrer une chose (des aigreurs, *etc.*) dans le corps (ἐν, γ.).

ἐγγενῶς, *adv.* à titre de compatriote, Soph. *O. R. 1225* (ἐγγενής).

ἐγγεότοκος, *v.* ἐγγειότοκος.

ἐγ·γεύομαι, goûter de, *gén.* Pol. *7,13,7* (ἐν, γ.).

ἐγγήρᾰμα, ατος (τὸ) [ρᾰ] occupation où l'on a vieilli, amusement de vieillard, Cic. *Att.12,25 et 44;* Plut. *Cato.24* (ἐγγηράσκω).

ἐγ·γηράσκω : **1** vieillir dans, *dat.* Hpc. *Aph. 1246;* Pol. *6,7,4; 12,15,7*

DS.*11,23* || 2 *abs.* vieillir, s'émousser, Thc.*6,18*; Plut.*Nic.14* || ⋙ *Impf.* ἐνεγήρασκον, Pol.*6,7,4*. *Fut. inf.* ἐγγηράσεσθαι, Thc. *l.c. Ao. inf.* ἐγγηράσαι, DS. Plut. *ll. cc.*; *part.* -άσας, Pol.*12,15,7*; Plut. *Tim.15*, *etc.* (ἐν, γ.).

ἐγγιάω-ῶ, être apparenté *ou* allié à, Spt.*Neh.13,4* (ἐγγύς).

ἐγ·γίγνομαι *ou* **ἐγ·γίνομαι** (*f.* ἐγγενήσομαι, *ao.* ἐνεγενόμην) I naître dans, *d'où :* 1 (*au pf. épq.* ἐγγέγαα, Il.*6,493*; Od.*13,233*; Hdt.*2,37,92*; *part. acc.* ἐγγεγαῶτα, A.Rh.*4,1561*) être né dans *ou* se trouver dans, *dat.* || 2 *p. suite, fig.* être inné, être naturel à : ἔν τινι, Hdt.*8,83*; Eur.*I.A. 1244*; Plat.*Rsp.351* d; τινι, Thc.*2,49 et 62*; Xén.*Mem.1,2,21*; Eur.*Ion 1524*; Plut.*Brut.44*, être naturel à qqn || 3 se produire *ou* s'écouler dans l'intervalle, *en parl. du temps*, Hdt.*1,190*; Thc.*1,113*; Plat.*Prot.339* e || II *impers.* ἐγγίγνεται, se produire, *d'où* être possible, *avec l'inf.* Hdt.*1,132*; *6,38*; Ant.*131,25*; Plut.*Galb. 13*; *abs.* ἐγγενόμενον, Is.*52,31*, lorsqu'il était possible (ἐν, γ., *cf.* *ἐγγείνομαι).

ἐγ·γιγνώσκω (*part. prés.*) reconnaître, avouer, *acc.* Arét.*Caus. m. diut.1,5* (ἐν, γ.).

ἐγγίζω : I *tr.* 1 approcher : τινί τι, Pol.*8,6,7*; A.Tat.*3,37*, une chose d'une autre; τινὰ πρός τινα, Spt.*Gen. 48,10*, faire avancer une personne auprès d'une autre || 2 activer, accélérer, hâter (un travail) *acc.* Spt.*Esaï.5,19* || II *intr.* s'approcher : τινός, Pol.*4, 62,5*; *8,6,6*, *etc.*; τινί, Pol.*17,4,1*; DS. *2,19*; πρός τι, Héron *Aut.269*; πρός τινα, Spt.*Ex.24,2*, de qqe ch. *ou* de qqn, rejoindre qqe ch. *ou* qqn; *fig.* être proche parent de, *dat.* Spt.*Lev. 21,3*; *abs.* Spt.*Deut.25,5*; D.Chr.*1, 138* || ⋙ *Impf.* ἤγγιζον, DS.*13,77*. *Fut. 3 sg.* ἐγγιεῖ, Spt.*Ex.24,2*. *Ao. 3 sg.* ἤγγισεν, DS.*13,109*; Spt.*Gen.48, 10*; *Job.33,22*; *3 pl.* ἤγγισαν, DS.*2,19*; *14,23*; *impér. 2 pl.* ἐγγίσατε, NT.*Jac. 4,8*; *sbj. 3 sg.* ἐγγίσῃ, Spt.*Hagg.2,14*; *3 pl.* ἐγγίσωσι, Pol.*8,6,6*; *part.* ἐγγίσας, Pol.*17,4,1*; ἐγγίσαντες, Pol.*15, 31,3*. *Pf. 3 sg.* ἤγγικεν, Spt.*Ezech.7,7* (ἐγγύς).

ἐγγίνομαι, *v.* ἐγγίγνομαι.

ἔγγιον, ἔγγιστα, *v.* ἐγγύς.

ἐγγίων, ων, ον, *gén.* ονος, *seul. dans la loc.* ἐξ ἐγγίονος, *v.* ἐγγύς.

ἔγ·γλαυκος, ος, ον, bleuâtre, DS. *1,12* (ἐν, γλαυκός).

ἔγ·γλισχρος, ος, ον, un peu visqueux, Diosc.*3,2* (ἐν, γλίσχρος).

ἔγ·γλυκος, ος, ον [ῠ] doucereux, Diosc.*5,10* (ἐν, γλυκύς).

ἔγγλυμμα, ατος (τὸ) inscription *ou* image gravée, Thém.*62* a (ἐγγλύφω).

ἐγ·γλύσσω (*seul. prés.*) avoir une saveur doucereuse, Hdt.*2,92* (ἐν, γλυκύς).

ἐγ·γλύφω [ῡ] graver sur; *abs.* Th. *H.P.5,2,4*; ζῷα ἐν λίθοισι, Hdt.*2,4*, des figures d'animaux sur des pierres; *au pass.* ζῷα ἐγγεγλυμμένα, Hdt. *2,124*, figures d'animaux gravées (sur la pierre); αἱμασιὴ ἐγγεγλυμμένη τύποισι, Hdt.*2,138*, mur de pierres sèches couvert de figures gravées || ⋙ *Act. ao. inf.* ἐγγλύψαι, Hdt.*2, 4*; *part.* ἐγγλύψας, Th.*l.c. Pass. prés. 3 sg.* ἐγγλύφεται, Phil.*2,153*; *pf. 3 sg.* ἐγγέγλυπται, Hdt.*2,106,148*; *part.* ἐγγεγλυμμένος, *v. ci-dessus* (ἐν, γλ.).

ἐγ·γλωττογάστωρ, ορος (ὁ) qui vit (*litt.* qui nourrit son ventre) avec sa langue, Ar.*Av.1695*, *p. anal. avec* ἐγχειρογάστωρ (ἐν, γλ.).

ἐγ·γλωττο·τυπέω-ῶ (*prés.inf.*) [ῠ] faire claquer sa langue comme pour déguster du bon vin, *c. à d.* vanter qqe ch., vanter sans cesse, Ar.*Eq. 782* (ἐν, γλῶττα, τύπτω).

ἐγ·γοητεύω (*seul. part. ao.*) charmer comme un magicien, Philstr.*V. Ap.3,8*; Nyss.*1,98* c (ἐν, γ.).

ἐγ·γομφόω-ῶ, clouer, Gal.*4,11* (*sbj. ao. pass.* -ωθῇ) *et 64* (*part. prés. pass.* -ουμένων) (ἐν, γ.).

ἐγγόμφωσις, εως (ἡ) rangée de dents enfoncées comme des clous, Gal.Diosc. (ἐγγομφόω).

ἐγγόνη, ης (ἡ) petite-fille, Artém. *4,69*; Naz.*3,268* a *Migne* (*cf. le suiv.*).

1 **ἔγγονος, ου** (ὁ, ἡ) 1 petit-fils (υἱὸς υἱοῦ, Hsch.); *p. opp. à* πάππος « grand-père », *et à côté de* παῖς « enfant » *p. opp. à* γονεύς « père », DH. *6,37*; *cf.* Hdn *5,3*; *au fém.* petite-fille, Plut.*Pericl.3* || 2 *p. ext.* descendant, Plat.*Rsp.364* e; *neutre* τὸ ἔγγονον, la descendance, les descendants, Arstt.*Pol.7,16*; El.*V.H.1,6*; Plut. *M.228* b (ἐγγίγνομαι).

2 **ἔγγονος**, *v.* ἔκγονος.

ἐγ·γράμματος, ος, ον [μᾰ] 1 figuré par lettres, écrit, *p. opp. à* parlé, Plat.*Def.414* d; Sext.*M.1,100*; Arr. *Epict.1,20,4*; DL.*3,107*, *etc.* || 2 qui décrit *ou* retrace des caractères d'écriture, Ath.*454* b (ἐν, γράμμα).

ἐγγραπτέον, *vb. de* ἐγγράφω, Clém. *1,224 Migne*.

ἔγγραπτος, ος, ον, inscrit, Pol.*3, 24,6*; *3,25,3*; *4,82,5*, *etc.*; τιμαὶ ἔγγρ. Pol.*27,15,3*, honneurs conférés par des décrets *ou* des brevets; τὰ ἔγγρ. Pol.*3,27,1*, clauses d'un traité; νόμοι ἔγγρ. Str.*259*; DS.*1,94*, lois écrites sur des tables (ἐγγράφω).

ἔγγραυλις, εως (ἡ) anchois, *poisson*, El.*N.A.8,18*.

ἐγγραφή, ῆς (ἡ) [ᾰ] inscription, enregistrement : *des citoyens sur la liste de leur dème*, Dém.*996,2*; *des condamnés sur les registres de justice*, Arstt.*Pol.6,8*; *des jeunes gens parvenus à l'âge légal sur les rôles de citoyens*, DH.*2,26* (ἐγγράφω).

ἔγγραφος, ος, ον [ᾰ] inscrit, consigné par écrit, Arstt.*fr.415*; Pol. *3,21,4*; πατέρες ἔγγραφοι = *lat.* patres conscripti, DH *1,261,11 Reiske*; τὸ ἔγγραφον, Pol.*3,26,4*, *etc.* traité rédigé par écrit, engagement écrit (ἐγγράφω).

ἐγ·γράφω [ᾰ] I faire une incision dans, *acc.* Th.*H.P.5,1,2* || II *p. suite*, inscrire, *d'où :* 1 écrire dans : ἐν ἐπιστολῇ, Thc.*1,128*, dans une lettre || 2 graver *ou* inscrire dans : γράμματα στήλῃ, Hdt.*4,91 ou* ἐν στήλῃ, Hdt.*2, 102*, graver des lettres, *c. à d.* une inscription sur une colonne; ἐγγρ. νόμους, Lys.*183,16*, graver des lois (sur des tables *ou* des colonnes); *fig.* εἰ μέλλουσι τοιαῦται διάνοιαι ἐγγραφήσεσθαι ἀνθρώποις, Xén.*Cyr.3,3,32*, si de telles pensées doivent se graver dans le cœur des hommes; *particul. à Athènes*, inscrire sur un registre public, *en parl. des registres d'état civil :* τινὰ εἰς τοὺς ἐφήβους, Plat.*Ax. 366* e; εἰς ἄνδρας, Dém.*412,25*; εἰς τοὺς φράτερας, Dém.*995,28*, inscrire parmi les éphèbes, parmi les membres d'une phratrie, parmi les hommes faits : *au pass.* εἰς τοὺς δημότας ἐγγραφῆναι, Dém.*314,4*, avoir été inscrit parmi les citoyens d'un dème; *abs. au pass.* être inscrit sur un registre public : Μαντίθεος ἐνεγεγράμμην, Dém.*995*, j'avais été inscrit sous le nom de Mantithéos; τοὺς μήπω διὰ τὴν ἡλικίαν ἐγγεγραμμένους, Arstt.*Pol.3,1,5*, ceux qui ne sont pas encore inscrits faute d'avoir l'âge (légal); — *en parl. des registres de finances, particul. pour les débiteurs envers l'État*, Plat.*Leg.784* d; Dém.*771,6*, *etc.*; — *en parl. des rôles de justice, pour les accusés*, Ar.*Pax 1180*; Dém.*973, 25*; Eschn.*48,1*; *pour les condamnés*, Plut.*Them.6* || 3 peindre *ou* broder sur : ζῷα ἐς ἐσθῆτα, Hdt.*1,203*, broder des animaux sur un vêtement || *Moy.* inscrire pour soi : τι δέλτοις φρενῶν, Eschl.*Pr.789*, une chose sur les tablettes de son esprit, *c. à d.* dans sa mémoire (ἐν, γρ.).

ἐγγράφως [ᾰ] *adv.* par écrit, Jos. *B.J.1,27,1*; Clém.*564* (ἔγγραφος).

ἐγ·γυαλίζω [ῠᾰ] mettre dans la main : τί τινι, Od.*8,319*; Hés.*Th.485*, mettre qqe ch. dans la main de qqn; *avec un inf.* Ἑρμῇ δ'ἐγγυάλιξεν ἔχειν μάστιγα, Hh.*Merc.497*, il donna son fouet à tenir à Hermès; ἐ. τινά τινι, Od.*16,66*, remettre une personne entre les mains d'une autre; *particul. en parl. des dons que font les dieux, des honneurs qu'ils accordent, des travaux qu'ils chargent les hommes d'accomplir*, Il.*1,353*; *9,98*; *11,192*, *etc.* || ⋙ *Fut. épq.* ἐγγυαλίξω, Il.*11,192*; -ίξει, Il.*2,436*. *Ao. sans augm. 3 sg.* ἐγγυάλιξε, Il.*9,98*; — ιξεν, Il.*23,278*; Hés.*Th.485*; A.Rh. *1,489* (ἐν, γύαλον).

ἐγγυάω-ῶ [ῠ] (*impf.* ἠγγύων *et* ἐνεγύων; *fut. inus.*; *ao.* ἠγγύησα *et* ἐνεγύησα; *pf.* ἠγγύηκα *et* ἐγγεγύηκα; *pl. q. pf.* ἠγγυήκειν; *pass. fut. et ao. inus.*; *pf.* ἐγγεγύημαι *et* ἠγγύημαι; *pl. q. pf.* ἐνεγεγυήμην; *v. ci-dessous*) remettre en mains, *d'où :* 1 donner en gage; *au pass.* être donné en gage, être offert comme caution : δειλαί τοι δειλῶν γε καὶ ἐγγύαι ἐγγυάασθαι, Od. *8,351*, *litt.* mauvaises certes sont même les cautions des mauvais pour cautionner, *c. à d.* mauvaises sont les cautions des méchants, toutes cautions qu'elles soient, pour servir de garantie || 2 *p. suite*, fiancer, donner en mariage, *en parl. d'une fille :* θυγατέρα ἐγγ. τινι, Hdt.*6,57* (*cf.* Eur. *I.A.703*) fiancer sa fille à qqn; *au pass. en parl. du fiancé :* θυγατρί τινος ἐγγεγυημένος, Plat.*Leg.923* d, fiancé à la fille de qqn || *Moy.* ἐγγυάομαι-ῶμαι (*impf.* ἠγγυώμην *ou* ἐνεγυώμην, *f.* ἐγγυήσομαι, *ao.* ἠγγυησάμην *et* ἐνεγυησάμην) 1 se porter caution, donner une garantie, Att. : ἐγγύην ἐγγυᾶσθαι, And.*10,16*; Plat.*Leg. 953* e, donner une garantie; ἐγγ. ὅτι, Plat.*Euthyd.274* b, *ou avec une prop. inf. au fut.* Pd.*O.11,16*; Xén. *An.7,4,13*; Ar.*Pl.1202*, donner une garantie que; *avec un inf. fut.* Lys. *132,2*; Babr.*58,10*, promettre, en donnant une garantie, de, *etc.*; *avec un acc. de chose :* ἐγγ. τὸ μέλλον, Dém.*292,6*, répondre de l'avenir; *avec un acc. de personne;* ἐγγ. τινα;

Plat. Leg. 855 b, se porter caution pour qqn : ἐγγ. τινά τινι, Dém. 901, 14 ou τινα πρός τινα, Plat. Phæd. 115 d, se porter caution auprès d'une personne pour une autre || 2 prendre ou accepter comme fiancée, acc. Dém. 1311, 20; p. opp. à l'act. ἐγγυῶ : φαμένου δὲ ἐγγυᾶσθαι Μεγακλέους, ἐκεκύρωτο ὁ γάμος, Hdt. 6, 130, Mégaklès ayant répondu qu'il acceptait la fiancée, le mariage eut lieu || ⋙ Act. impf. 3 sg. ἐνεγύα, Dém. 1032, 25 (ms. Bkk. B.-Sauppe, sel. Dind. ἠγγύα); Is. 42, 24 (Bkk. B.-Sauppe, sel. Scheibe ἠγγύα); dans les cps. touj. -ηγγύων. Ao. ἠγγύησα, Eur. l.c.; Dém. 858, 21; DC. 54, 31; et ἐνεγύησα, Is. 41, 30; 43, 11 (sel. Scheibe ἠγγύησα); DC. 48, 54 Bkk. etc. Pf. ἠγγύηκα, DC. 38, 9; ou ἐγγεγύηκα, Is. 42, 6; Dém. 1363, 13 (ms. Bkk. B.-Sauppe). Pl. q. pf. 3 sg. ἠγγυήκει, Is. 43, 41. — Pass. impf. 3 sg. ἐνεγυᾶτο, Is. 45, 6. Ao. seul. dans les cps. -ηγγυήθην. Pf. ἐγγύημαι, Plat. Leg. 923 d ou ἐγγεγύημαι, Dém. 900, 15. Pl. q. pf. 3 sg. ἐνεγεγύητο, Is. 43, 26. — Moy. prés. inf. épq. ἐγγυάασθαι, Od. l. c. Impf. ἠγγυώμην, Xén. An. 7, 4, 13; Plat. Phæd. 115 d; ou sg. ἐνεγυᾶτο, Is. 45 6 (ἠγγυ- Scheibe). Fut. ἐγγυήσομαι, Dém. 715, 13; dor. ἐγγυάσομαι [ᾱ] Pd. O. 11, 16. Ao. ἠγγυησάμην, And. 7, 5; 10, 16, etc., Dém. 33, 29 (ἐνεγυησάμην Bkk. B.-Sauppe) etc. (ἐγγύη).

ἐγ·γύη, ης (ἡ) [ῡ] ce qu'on met dans la main comme gage, d'où : 1 caution, garantie : ἐγγύην ἐγγυᾶσθαι (v. ἐγγυάω); ἐγγύην τίθεσθαί τινι, Eschl. Eum. 898; ἐγγύας ἀποτίνειν ὑπέρ τινος, Ant. 117, 34; ἐγγύην ἀποδιδόναι, Dém. 1255, 2, fournir une caution pour qqn ; ἐ. ὁμολογεῖν, DH. 11, 32, convenir d'une caution, promettre une caution || 2 fiançailles, Plat. Leg. 774 e; Plut. Cato ma. 24; ἐγγύας ποιεῖσθαι, Dém. 46, 18 B.-Sauppe, fiancer || ⋙ [ῠ] Anth. 9, 366 (ἐν, γύαλον).

ἐγγύησις, εως (ἡ) fiançailles, Is. 43, 16; Alcphr. 3, 1 (ἐγγυάω).

ἐγγυητής, οῦ (ὁ) garant, caution, répondant ; ἐγγυητὰς καθιστάναι, Hdt. 1, 196; Ant. 131, 23, etc.; παρέχειν, Plat. Leg. 871 e; διδόναι, Pol. 12, 16, 3, fournir des répondants ; ἐγγυητὴν λαμβάνειν, Dém. 894, 17, ou δέχεσθαι, Xén. Hell. 6, 2, 4, prendre ou accepter des répondants ; ἐπ' ἐγγυητῶν, Xén. Vect. 3, 14, sous caution, moyennant des garanties (ἐγγυάω).

ἐγγυητός, ή, όν, donné sous caution ; seul. au fém. fiancée, Is. 45, 40; Dém. 1365, 18 (vb. d'ἐγγυάω).

ἔγγυθεν [ῡ] adv. de près: 1 en parl. du lieu : εἶναι, Od. 6, 279; παρεῖναι, Eschl. Ch. 852, être ou se trouver auprès ; ἐλθεῖν, Il. 5, 72; προσελθεῖν, Plat. Pol. 289 d, s'approcher ; σκοπεῖν ἐγγ. Soph. Ph. 465; ἐγγ. ἰδεῖν, Dém. 31, 2, examiner, voir de près ; ἐγγ. τινί, Il. 17, 554; τινός, Il. 11, 723; Thcr. 24, 20, s'approcher ou être près de qqn || 2 en parl. du temps, proche de, dat. Il. 18, 133; 19, 409 || 3 en parl. de la parenté, Od. 7, 205 (ἐγγύς).

ἐγγυ·θήκη, mieux que **ἐγγυο·θήκη, ης** (ἡ) 1 caisse, coffre, Luc. Lex. 2 || 2 armoire, buffet (lat. incitega) Ath. 210 b (ἐγγύς, θήκη).

ἔγγυθι [ῡ] auprès : 1 en parl. du lieu, Il. 7, 341; Hés. O. 286; τινός, Il. 6, 317; Hés. O. 341, 386, 618; Thcr. 21, 8; etc.; τινί, Il. 22, 300, de qqn ou de qqe ch. || 2 en parl. du temps, proche, Il. 10, 251 (ἐγγύς, -θι).

Ἐγγύϊον, ου (τὸ) Engyion (auj. Gangi) v. de Sicile, Posid. (Plut. Marc. 20).

Ἐγγυῖοι, ων (οἱ) les habitants d'Engyion, Posid. (Plut. Marc. 20).

ἐγ·γυιόω-ῶ (ao. ἐνεγυίωσεν) mettre entre les mains, Spt. 2 Reg. 4, 35 (ἐν, γυῖον).

ἐγ·γυμνάζω, exercer à : τὴν ψυχήν τινι, Luc. Salt. 6, exercer l'âme à qqe ch. || Moy. s'exercer, Plat. Phædr. 228 e; τινι, Plut. Cæs. 28, à qqe ch. (ἐν, γ.).

ἐγγυμναστέον, vb. du préc. Thém. 51 b.

ἐγγυμναστήριον, ου (τὸ) c. γυμναστήριον ou γυμνάσιον, Naz. 3, 213 a Migne.

ἐγγυοθήκη, v. ἐγγυθήκη.

ἔγγυος, ος, ον [ῠ] 1 qui sert de caution, répondant, garant, Xén. Vect. 4, 20; Arstt. Œc. 2, 23; Eschn. 128 a; Pol. 5, 27, 1 || 2 garanti sur caution, assuré, Lys. 902, 3 || Cp. -ώτερος, Thém. 197 c || ⋙ Fém. -ος, Eschn. l. c. (ἐγγύη).

ἐγγύς [ῠ] adv. et prép. près, proche, auprès: 1 (avec idée de lieu) p. opp. à πόρρω, Plat. Prot. 356 e; avec ou sans mouv. ἐγγ. εἶναι, Hés. O. 247; Thc. 3, 55, être auprès ; ἐγγ. ἑστάναι, Eschl. Pers. 686, se tenir auprès ; ἐγγ. χωρεῖν, Eschl. Sept. 59, aller auprès ; προσέρχεσθαι ἐγγ. Soph. Ph. 788 ou προσιέναι, Plat. Charm. 154 a, s'avancer auprès ; μάλ' ἐγγ. Il. 4, 496, tout auprès ; avec un gén. ἐγγ. ὁδοῖο, Il. 10, 274; πόλιος, Hés. O. 473, près de la route, de la ville ; avec le dat. en poésie, Eur. Her. 37; arch. ἐνγὺς ὁδῷ (poét.) CIA. 1, 465, 2-3 (6e siècle av. J.C.) près de la route || 2 (avec idée de temps) proche, Il. 22, 453; Od. 10, 86; Xén. Cyr. 2, 3, 2; Plat. Pol. 273 c || 3 (avec idée de nombre) avec un gén. ἐγγ. μυρίων, Xén. An. 5, 7, 9, près de 10000 ; cf. Hpc. 1217 d; DH. 3, 10 || 4 fig. très souv. au comp. ou au sup. avec le gén. ou le dat. avec idée de parenté; Ζηνὸς ἐγγ. Eschl. fr. 155, parent de Zeus ; ἐγγ. γένους, CIA. 1, 8, 6 (500/450 av. J. C.); Eschl. Suppl. 388; Ar. Av. 1666; Plat. Hipp. ma. 304 d; ou ἐγγ. γένει, Plat. Ap. 30 a, proche par la naissance || 5 (avec idée de ressemblance) ἐγγ. τι ἢ παραπλήσιον, Plat. Gorg. 520 a, qqe ch. de très proche ou de voisin ; ἐγγύς τι τοῦ τεθνάναι, Plat. Phæd. 65 a, bien près d'être mort, ressembler presque à un mort ; ἐγγ. φαίνονται τυφλῶν, Plat. Rsp. 508 c, ils sont bien près de ressembler à des aveugles ; οὐχ ἐποίουν ταῦτα οὐδ' ἐγγύς, Dém. 524, 2, ils ne faisaient ni cela, ni même à peu près cela || Cp. ἐγγύτερον, Xén. Cyr. 7, 1, 23, etc.; An. 1, 8, 8, etc.; ou ἐγγυτέρω, Soph. O.R. 1215; Thc. 2, 21 et 89; 4, 73; etc.; ἔγγιον, Hpc. 356, 32, etc.; Pol. 16, 17, 3; ἐξ ἐγγίονος, m. sign. App. Civ. 4, 108. Sup. ἐγγύτατα, Thc. 1, 13, 22, 143; 3, 40; Xén. Cyr. 5, 4, 42; Plat. Phæd. 65 e; ἐγγυτάτω, Soph. Ant. 933; Thc. 3, 61; Xén. Mem. 1, 6, 10; etc.; ἔγγιστα, Hpc. 353, 32, etc.; Dém. 282, 28; Ant. 129, 14; Spt. Num. 27, 11, etc.

ἐγγύτατα, v. ἐγγύς fin.

ἐγγύτατος, η, ον, superl. formé d'ἐγγύς, très proche, le plus proche, En. tact. 20 et 38 (ἐγγύτατος); Spt. Job 6, 15 (ἐγγύτατοι); δι' ἐγγυτάτου, Thc. 8, 96, le plus près, très près.

ἐγγυτάτω, v. ἐγγύς, fin.

ἐγγύτερος, α, ον, cp. d'ἐγγύς, plus proche, plus voisin, avec le gen. ou le dat. Jul. Ep. 1, p. 4.

ἐγγύτης, ητος (ἡ) proximité, Str. 188; Dysc. Pron. 289 a; A. Aphr. Probl. 2, 3 (ἐγγύς).

ἐγ·γώνιος, ος, ον, qui forme un angle, particul. un angle droit, Thc. 1, 93; Th. H.P. 1, 10, 1; 3, 15, 4 || Cp. -ώτερος, Th. ll. cc. (ἐν, γωνία).

ἐγγωνο·ειδής, ής, ές, anguleux. Th. H.P. 5, 10, 5 (ἐγγώνιος, εἶδος).

ἐγεινάμην, v. γείνομαι.

ἐγείρω (impf. ἤγειρον, f. ἐγερῶ, ao. ἤγειρα, pf. ἐγήγερκα, pl. q. pf. ἐγηγέρκειν; pf. et pl. q. pf. 2 au sens intr. ἐγρήγορα, ἐγρηγόρειν et ἠγρηγόρειν; pass. f. ἐγερθήσομαι, ao. ἠγέρθην, pf. ἐγήγερμαι, pl. q. pf. ἐγηγέρμην) I tr. 1 faire lever, d'où éveiller : τινὰ ἐξ ὕπνου, Il. 5, 413, litt. éveiller qqn de son sommeil ; abs. Eschl. Eum. 140, etc. réveiller qqn ; p. anal. ἐγ. νεκρούς, NT. Matth. 10, 8; Joh. 5, 21; ou ἐκ νεκρῶν, NT. 1 Cor. 15, 42, ressusciter des morts ou d'entre les morts || 2 ériger, dresser, mettre debout (une construction) Call. Ap. 64; πύργους, DC. 42, 12, élever des tours ; τρόπαιον, DC. 42, 48, ériger un trophée ; ναόν, NT. Joh. 2, 20, rebâtir un temple || 3 fig. exciter : τινά, Hés. O. 571, etc. exciter qqn (au travail, etc.) ; τινὰ ἐπὶ ἔργον, Hés. O. 20, exciter qqn à un travail ; ὀργήν, Hdn 5, 1, exciter la colère ; μάχην, Hés. Th. 666, 713; πόλεμον, Thc. 1, 121, provoquer un combat, une guerre ; λύραν, Pd. N. 10, 21; θρῆνον, Soph. O. C. 1779; μῦθον, Plat. Pol. 272 d, faire résonner la lyre, faire retentir des gémissements, faire entendre une parole || II intr. s'éveiller : ἔγειρ', Eur. I. A. 624 (dout.) éveille-toi ; d'ord. en ce sens au pf. ἐγρήγορα, Il. 7, 371; 10, 419, etc.; p. opp. à καθεύδω, Plat. Theæt. 158 b || Moy. ἐγείρομαι (f. ἐγεροῦμαι, ao. 2 ἠγρόμην) 1 s'éveiller : ἐξ ὕπνου, Il. 2, 41, s'éveiller de son sommeil ; abs. Od. 15, 46; Ar. Vesp. 774 || 2 p. suite, être éveillé, fig. être vigilant, Eschl. Eum. 676 || 3 se lever, Il. 7, 434 || ⋙ Act. impf. épq. ἔγειρον, Il. 15, 594. Ao. poét. ἔγειρα, Od. 15, 45; Hés. Th. 713; Pd. N. 10, 21; sbj. 3 sg. épq. ἐγείρῃσιν, Il. 10, 511; 1 pl. épq. ἐγείρομεν, Il. 2, 440. Pf. réc. ἐγήγερκα, Philstr. Ep. 16. Pl. q. pf. ἐγηγέρκειν, DC. 42, 48; Jos. A. J. 17, 7, 4. Pf. 2 ἐγρήγορα, Ar. Lys. 306; Xén. Cyr. 4, 5, 7, etc.; d'où pl. q. pf. ἐγρηγόρειν (sel. d'autres ἐγρηγόρη) Ar. Eccl. 32, etc.; rar. ἠγρηγόρειν, Mén. (Com. fr. 4, 309). Pf. épq. ἐγρήγορθα, d'où 3 pl. ἐγρηγόρθασι [ᾰ] Il. 10, 419; impér. ἐγρήγορθε, Il. 7, 371; inf. ἐγρηγόρθαι ou ἐγρήγορθαι, Il. 10, 67. — Pass. fut. réc. ἐγερθήσομαι, Babr. 49, 3. Ao. ἠγέρθην, Polyen 1, 30, 4, 3 pl. épq. ἔγερθεν (p. -ησαν) Il. 23, 287 (var. ἄγερθεν). — Moy. prés. ἐγείρομαι, Od. 20, 100 (part. -όμενος) etc. Fut. réc. inf. ἐγερεῖσθαι, Polyen 1, 30, 4. Ao. 2 épq. ἐγρόμην, Il. 2, 41; 15, 4; Od. 13, 187, etc.; impér. 2 sg. ἔγρεο, Il. 10, 159; Od. 23, 5; etc.; 2 pl.

ἔγρεσθε, Eur. *Rhes.532,533;* A.Rh.*2, 884; sbj. 2 sg.* ἔγρῃ, Ar. *Vesp. 774; 3 sg.* ἔγρηται, Hpc. *8, 324 Littré; opt. 3 sg.* ἔγροιτο, Od.*6,117; inf.* ἐγρέσθαι *(sel. d'autres* ἔγρεσθαι) Od. *13, 124; part.* ἐγρόμενος, Od.*10,50;* Plat.*Lys.* **204** d, *etc.* (R. Γερ, être éveillé, *avec* ἐ *prosthét.; cf. R. sanscr.* Gar, *d'où* gâgarmi, je veille; *cf.* ἔγρω).

ἐγέλαξα, ἐγέλασσα, *v.* γελάω.

ἐγενόμην, ἔγεντο, *v.* γίγνομαι.

ἔγερθεν, *v.* ἐγείρω.

Ἐγερία, *v.* Ἡγερία.

ἐγερσι·βόητος,ος,ον [ῐ] qui éveille par son cri, Nonn. *13, 160* (ἐγείρω, βοάω).

ἐγερσί·βροτος, ος, ον, qui excite les mortels, Procl. *H.18* (ἐγείρω, βροτός).

ἐγερσί·γελως, *gén.* **ωτος** (ὁ, ἡ) [ῐ] qui excite le rire, Anth. *11, 60* (ἐγείρω, γέλως).

ἐγερσι·θέατρος,ος,ον [ῐᾰ] qui excite l'attention des spectateurs, A. Pl. *361* (ἐγείρω, θέατρον).

ἐγερσι·μάχας, ου (ὁ) [ῐᾰᾱ] qui excite les combats, Anth. *7,424* (ἐγείρω, μάχη).

ἐγερσι·μάχα, ας (ἡ) [ῐᾰᾱ] *dor. c. le préc.* Anth. *6,122.*

ἐγερσί·μοθος,ος,ον [ῐ] *c. le préc.* Opp. *C.1,207;* Nonn. *2,169, etc.* (ἐγείρω, μόθος).

ἐγέρσιμος, ος, ον [ῐ] dont on peut se réveiller, Thcr. *24,7* (ἐγείρω).

ἐγερσί·νοος, οος, οον [ῐ] qui excite l'esprit, Nonn. *Jo. 4,184* (ἐγείρω, νόος).

ἔγερσις, εως (ἡ) **1** érection, construction, Hdn *8, 5* ‖ **2** action d'éveiller, *d'où* réveil, Hpc. *129 au plur.; d'où* résurrection, NT. *Matth.27, 53; fig.* excitation, Plat. *Tim. 70* a; Arstt. *Nic. 3, 11* (ἐγείρω).

ἐγερσι·φαής, ής, ές [ῐᾰ] qui fait jaillir la lumière (pierre à feu) Anth. *6,5,5 (corr. p.* -φανής) (ἐγείρω, φάος).

ἐγερσί·χορος, ος, ον [ῐ] qui excite les chœurs, Opp. *C.4, 236* (ἐγείρω, χορός).

ἐγερτέον, *vb. d'*ἐγείρω, Eur. *Rhes. 690.*

ἐγερτήριον, ου (τὸ) moyen d'exciter, stimulant, El. *N.A.13,14; V.H. 2,44* (ἐγείρω).

ἐγερτί, *adv.* **1** vivement, Soph. *Ant. 413* ‖ **2** avec vigilance, Eur. *Rhes. 524* (ἐγείρω).

ἐγερτικός, ή, όν : 1 propre à éveiller, qui excite, *gén.* Plat. *Rsp.523* d; Plut. *Lyc. 21* ‖ **2** qui redresse *ou* relève (l'accent de la syllabe précédente) *en parl. des adverbes enclitiques, t. de gr.* Hdn gr. *1147;* Char. (*Bkk. 1147* a, *1149* c) (ἐγείρω).

ἐγερτός, ή, όν, dont on peut s'éveiller, Arstt. *Somn. 1 (vb. d'*ἐγείρω).

Ἔγεστα, ης (ἡ) Ségeste, *v. de Sicile,* Thc. *6, 2, 46;* Lyc.*968; etc.; cf.* Αἴγεστα.

Ἐγεσταῖοι, ων (οἱ) les habitants de Ségeste, Hdt. *5, 46; 7, 158;* Thc. *6,6,46, etc.* (Ἔγεστα).

ἐγήγερμαι, *v.* ἐγείρω.

ἔγημα, *ao. de* γαμέω.

ἐγήρα, *v.* γηράσκω.

ἐγ·καγχάζω, *c.* καγχάζω, Bas. *3, 961 Migne.*

ἐγ·καθαρμόττω (*inf.ao.* -όσαι) introduire en ajustant, Ar. *Lys. 684* (ἐν, κ.).

ἐγ·καθέζομαι, *f.* -εδοῦμαι : **1** s'asseoir *ou* être assis : εἴς τι, Ar. *Ran. 1523,* sur qqe ch.; *abs.* Ar. *Eccl. 23* ‖ **2** s'établir, camper, *abs.* Thc. *3,1; 4, 2* ‖ **3** *tr.* fonder, Eur. *Hipp.31* ‖ ⋙ *Fut. 3 sg.* ἐγκαθεδεῖται, Ar. *l. c.; aor. 3 sg.* ἐγκαθείσατο, Eur. *l. c.* (ἐν, κ.).

ἐγ·καθειργνυμι, *c. le suiv.* Plut. *M.951* b (ἐκ, κ.).

ἐγ·καθείργω : 1 tenir enfermé, dans, *dat.* X.Eph. *2, 6 (ao. inf.* ἐγκαθεῖρξαι) ‖ ⋙ *On rattache d'ord., mais à tort, à ce verbe le sens de* « arrêter, empêcher » *v.* ἐγκατείργω; *cf.* εἴργω, enfermer, *et* εἴργω, écarter (ἐν, κ.).

ἐγκαθειρκτέον, *vb. du préc.* Clém. *228.*

ἐγ·κάθετος, ος, ον : 1 aposté, suborné, Plat. *Ax. 368* e; Pol. *13,5,1;* Jos. *B.J.2,2,5;* NT. *Luc.20,20* ‖ **2** supposé, simulé, Hyp. (*Bkk. 96,30*) (ἐγκατατίθημι).

ἐγκαθέτως, *adv.* insidieusement, DS. *16, 68.*

ἐγ·καθεύδω, *f.* -ευδήσω : **1** dormir dans, sur *ou* parmi, *avec le dat.* Arstt. *H.A. 9,3,3; avec* ἐν *et le dat.* Plut. *M. 190* f ‖ **2** *abs.* être couché, Ar. *Lys.614* (ἐν, κ.).

ἐγ·καθέψω, *f.* -εψήσω, faire cuire dans, Hpc. *651,48* (ἐν, κ.).

ἐγ·καθηβάω-ῶ (*inf.prés.* -ᾶν) passer sa jeunesse dans, *d'où* s'exercer à, Eur. *Hipp.1096* (ἐν, κ.).

ἐγ·κάθημαι (*seul. prés.*) **I** *au propre :* **1** être posé *ou* assis dans *ou* sur, Xén. *Eq.1,11;* Ar. *Ach.343* ‖ **2** se tenir en embuscade, Ar. *Th. 600;* Eschn. *83;* Pol. *5,70,8* ‖ **3** être stationnaire *ou* sédentaire, tenir garnison, Pol. *17, 11, 6* ‖ **II** *fig.* résider dans, rester dans, être déposé *ou* imprimé (dans l'âme) *en parl. d'une crainte ancienne,* Pol. *2,23,7* (ἐν, κ.).

ἐγ·καθιδρύω : établir *ou* ériger sur, *dat.* Eur. *I.T.978; avec* ἐν *et le dat.* (Ath. *473* b); *au pass.* avoir sa place sur *ou* dans, Arstt. *Mund. 6, 5* ‖ ⋙ *Act. prés.* -ύουσιν, Ath. *l.c.; ao. inf.* -ιδρῦσαι, Eur. *l. c.; pf. pass. part.* -ιδρυμένας, Arstt. *l. c.* (ἐν, κ.).

ἐγ·καθίζω, *f.* ίσω, *att.* ιῶ : **I** *tr.* **1** asseoir : τινὰ εἰς θρόνον, Plat. *Rsp. 553* c, qqn sur un trône ‖ **2** faire prendre un bain de siège, Hérod. (Orib. *1, 500 B.-Dar.*); *au pass.* être administré en bain de siège, Diosc. *5,21 et 39* ‖ **3** placer, poser, Pol. *16, 37, 4* ‖ **II** *intr.* s'asseoir sur, *dat.* Pd. *P.4,153* ‖ *Moy.* (*seul. au sens intr. chez les class.*) s'asseoir, *avec* ἐς *et l'acc.* Hdt. *5, 26* (ἐν, κ.).

ἐγ·καθίημι, *f.* -καθήσω, faire tomber, laisser tomber, déposer, *avec* εἰς *et l'acc.* Ar. *Lys.308;* τινὰς εἰς πόλεις, Pol. *23,13, 5;* Plut. *Pyrrh. 11,* mettre garnison dans des villes; *fig.* inspirer : τινί τι, Eschl. *fr. 82,* qqe ch. à qqn ‖ ⋙ *Prés. 3 sg.* -καθίει, Eschl. *l.c.* (ἐν, κ.).

ἐγκάθισμα, ατος (τὸ) **1** bain de siège, Diosc. *3, 127* ‖ **2** embuscade, Bas. *1,1107* d ‖ **3** hésitation *ou* halte de la parole devant certains sons difficiles, DH. *Comp. 20, 22* (ἐγκαθίζω, *de* ἐν, κ.).

ἐγκαθισμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] petit bain de siège, Moschn *35* (*dim. du préc.*).

ἐγκαθισμός, οῦ (ὁ) hésitation *ou* halte de la parole avant certains sons, DH. *Dem. 43* (*ἐγκαθίζω, *de* ἐν, κ.).

ἐγκαθιστέον, *vb. d'*ἐγκαθίζω, faire asseoir dans *ou* sur, Orib. *1, 575 B.-Dar.*

ἐγ·καθίστημι, *f.* -καταστήσω : **1** établir, placer dans : *avec le dat.* σε Μυκήναις ἐγκαταστήσω πάλιν, Eur. *I.T.982,* je te rétablirai dans Mycènes; στρατιώτας ἐγκ. Dém.*114,19 ou* ἄνδρας, Plut. *Demetr. 7;* φρουρὰν ἐγκ. Plut. *Alc. 30,* établir des garnisaires, une garnison dans ‖ **2** *p. ext.* établir, instituer (un tyran, un magistrat, un chef, *etc.*) Thc. *1,4;* Dém. *214,20; d'où intr.* (*ao. 2, pf. et pl. q.pf.*) être établi, institué, Thc. *4,122; 6,70;* Plut. *M.1013* f (ἐν, κ.).

ἐγ·καθοράω-ῶ (*f.* -κατόψομαι, *ao. 2* ἐγκατεῖδον) fixer ses yeux sur, *dat.* Plut. *Demetr.38; abs.* Plat. *Epin. 990* e; ἐ. τινί τι, Plut. *Brut. 16,* remarquer qqe ch. en qqn (ἐν, κ.).

ἐγ·καθορμίζομαι, *f.* ίσομαι, entrer dans le port, *en parl. de navires,* Thc. *4, 1; en parl. de pers.* DC. *48,49* (ἐν, κ.).

ἐγκαθόρμισις, εως (ἡ) [μῐ] entrée dans le port, Arr. *An. 1, 18, 9* (ἐγκαθορμίζομαι).

ἐγ·καθυβρίζω [ῠ] se livrer impudemment à, *dat.* Eur. *Tr.957* (ἐν, κ.).

ἐγ·καίνια, ων (τὰ) fête d'inauguration (d'un temple) *chez les Juifs,* Spt. *Dan.3,2;* NT. *Joh.10,22* (ἐν, καινός).

ἐγ·καινίζω : 1 faire nouvellement: ἣν ἐνεκαίνισεν ὁδόν, NT. *Hebr.10,20,* la route qu'il a frayée récemment ‖ **2** restaurer : τεῖχος, Spt. *Jesa. 16, 11,* un mur; τὴν βασιλείαν, Spt. *1 Reg. 11, 14,* la royauté; πνεῦμα, Spt. *Ps. 51,10,* ranimer le souffle ‖ **3** *p. suite,* renouveler, *d'où* consacrer, Spt. *1 Reg.11,14; 3 Reg.8,63;* NT. *Hebr. 9, 18* (ἐν, καινός).

ἐγκαίνισις, εως (ἡ) [ῐσ] consécration, Spt. *Num.7,88* (*var.* ἐγκαίνωσις) (ἐγκαινίζω).

ἐγκαινισμός, οῦ (ὁ) **1** consécration, Spt. *1 Macc. 4, 59; 2 Par. 7, 9; Num. 7, 10* ‖ **2** régénération, Bas. *de Pœnit. p. 619* (ἐγκαινίζω).

ἐγ·καίνωσις, εως (ἡ) *v.* ἐγκαίνισις (*ἐγκαινόω, *de* ἐν, καινόω).

ἐγκαιρία, ας (ἡ) moment favorable, Plat. *Pol.305* d (ἔγκαιρος).

ἔγ·καιρος, ος, ον, opportun, favorable, Plat. *Pol. 282* d; Thém. *331* a ‖ *Sup.* -ότατος, Plat. *Leg. 717* a (ἐν, καιρός).

ἐγκαίρως, *adv.* en temps opportun, à propos, Arstnt. *1,15;* Arét. *M. diut.1,4.*

ἐγ·καίω (*ao.* ἐνέκαυσα) : **1** faire brûler dans, Eur. *Cycl.393; particul.* faire brûler des victimes : τῷ Ἀπόλλωνι, Paus. *1,42,6,* en l'honneur d'Apollon; οἶκοι κινναμώμῳ ἐγκαιόμενοι, Luc. *V. H. 2, 11,* établissements de bains chauffés au bois de cannelier ‖ **2** imprimer à l'aide du feu, Arr. *An. 5,3,4* ‖ **3** peindre à l'encaustique, Spt. *2 Macc. 2, 29;* Plin. *35, 11* ‖ **4** brûler intérieurement (du feu du désir, *etc.*) Spt. *Sir. 23, 16* ‖ **5** *p. ext.* brûler, frapper d'un coup de soleil (des bestiaux) Geop. *18,17,1* (ἐν, κ.).

ἐγ·κακέω-ῶ (*ao.* ἐνεκάκησα [κᾰ] **1** *tr.* agir mal, être en faute, commet-

tre une négligence : ἐγκ. τὸ πέμπειν, Pol. *4, 19, 10,* négliger d'envoyer || 2 *intr.* être maltraité, être dans une situation pénible, Symm. *Gen. 27, 46;* se décourager, NT. *Luc. 18, 1* (ἐν, κακός).

ἐγ·κακοπαθέω-ῶ (*3 sg.* -εῖ) [ᾰᾰ] souffrir de, *dat.* Nyss. *1, 464* d (ἐν, κ.).

ἐγκαλέω-ῶ [ᾰ] (*f.* -έσω, *ao.* ἐνεκάλεσα, *pf.* ἐγκέκληκα; *f. pass.* ἐγκληθήσομαι) 1 réclamer : τί, Xén. *An. 7, 7, 33;* Dém. *877, 21, 949, 1,* qqe ch.; χρέος, Isocr. *402* c, une dette || 2 reprocher, accuser; adresser un reproche, une accusation ; *avec double rég.* τινί τι, Soph. *El. 768;* Plat. *Ap. 26* c; Plut. *Lyc. 18;* Luc. *Abd. 7, etc.;* τι κατά τινος, Soph. *Ph. 328,* accuser qqn de qqe ch.; τινι ὅτι, Xén. *An. 7, 5, 7, ou* τινι *avec l'inf.* Thc. *4, 123,* accuser qqn de, *etc.; avec un part.* ἐγκ. αὐτοῖς ἀμελοῦσιν, Plat. *Prot. 346* a, les accuser de négligence; *avec un seul acc. de chose:* ἐγκ. τι, Thc. *5, 46;* Plat. *Theæt. 168* e, blâmer qqe ch.; ἐγκ. νεῖκος, Soph. *O.R. 702,* accuser qqn d'être l'auteur d'une querelle; *particul.* accuser en justice: *abs.* Dém. *907, 6; avec un dat.* ἐγκ. τινι, A.Tat. *7, 13,* accuser qqn; *avec double rég.* τινί τι, Plat. *Ap. 27* e; DH. *9, 8,* qqn de qqe ch.; τινι δίκην, Dém. *1014, 18,* intenter une accusation à qqn ; τινι περί τινος, Isocr. *48* c, à qqn sur qqe ch.; *au pass.* être accusé: ὑπέρ τινος, DH. *7, 46;* τινος, DC. *58, 4,* de qqe ch.; *impers.* ἐγκαλεῖται τῇ τύχῃ ὅτι, Arstt. *Nic. 4, 1, 21,* on fait un crime à la fortune de ce que; τὰ ἐγκαλούμενα, Pol. *5, 27, 5,* les griefs allégués || 3 invoquer, implorer qqe ch. (une faveur, un secours) *acc.* Str. *649* (ἐν, κ.).

ἐγ·καλινδέομαι-οῦμαι [ᾰ] se rouler dans *ou* sur, *dat.* Arét. *Cur. m. ac. 1, 2; fig.* Ath. *262* b; Thém. *346* b (ἐν, κ.).

ἐγ·καλλωπίζομαι : 1 faire le beau devant, se faire remarquer de : τινι, Plut. *M. 85* c; El. *V.H. 9, 35,* de qqn || 2 se parer de, tirer vanité *ou* se glorifier de, *dat.* ἐγκ. τοῖς αἰσχροῖς, Plut. *Ant. 36,* se glorifier d'actes honteux (ἐν, κ.).

ἐγκαλλώπισμα, ατος (τὸ) ornement, Thc. *2, 62* (ἐγκαλλωπίζομαι).

ἐγ·καλο·σκελεῖς (οἱ) [ᾰ] qui ont les jambes entravées, Com. (*Com. fr. 4, 635*) (ἐν, κᾶλον, σκέλος).

ἐγκαλυμμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] affublement, Ar. *Av. 1496 conj.* (ἐγκαλύπτω).

ἐγκαλυπτέος, α, ον [ᾰ] *vb. d'*ἐγκαλύπτω, A.Tyan. *391.*

ἐγκαλυπτήρια, ων (τὰ) [κᾰ] *mot com. p. (p.)* ἀνακαλυπτήρια, présents à une fille laide pour qu'elle ne se dévoile pas le visage, Philstr. *611* (ἐγκαλύπτω).

ἐγ·καλύπτω [ᾰ] cacher dans, envelopper, voiler: Eschl. (Stob. *Ecl. 1, 120*); Ar. *Ran. 911; au pass.* être caché dans, *d'où en gén.* être enveloppé: ἐν στρώμασι, Plat. *Prot. 315* d, dans des couvertures; *abs.* être enveloppé (de couvertures, de vêtements pour s'abriter contre le froid) Xén. *An. 4, 5, 19; fig.* ὁ ἐγκεκαλυμμένος, Luc. *V. auct. 22,* sorte de sophisme, *litt.* l'argument enveloppé || *Moy.* 1 s'envelopper (de couvertures, *etc.*) ἐγκ. καθεύδειν, And. *3, 26,* s'envelopper pour dormir || 2 se voiler : τὴν κεφαλήν, Plut. *Cor. 23,* la tête || 3 se cacher la figure (de peur, de chagrin, pour pleurer, *etc.*) Plat. *Phæd. 117* c; Isocr. *362* b; Arstt. *Insomn. 3; particul.* se cacher la figure de honte, se cacher de honte, Dém. *1485, 9;* Plut. *M. 987* c, *etc.;* ἐπί τινι, Eschn. *42, 10,* au sujet de qqe ch., être confus de qqe ch.; *avec un acc. de pers.* θεοὺς ἐγκαλυπτόμενος ὧν ἔμελλε δράσειν, App. *Civ. 1, 16,* se cachant des dieux pour entreprendre ce qu'il voulait faire || 4 *fig.* s'envelopper, se rendre impénétrable: νεμεσῶν ἐνεκαλύπτετο, App. *Civ. 2, 69,* il cachait son ressentiment (ἐν, κ.).

ἐγκάλυψις, εως (ἡ) [ᾰ] action de se voiler, honte, Str. *353;* Plut. *M. 266* e; M.Ant. *5, 10* (ἐγκαλύπτω).

ἐγ·κάμνω : 1 se fatiguer, Arét. *Caus. m. diut. 1, 15* (*sbj. prés.* -κάμνῃ) || 2 *p. suite,* se relâcher : τινί, Jos. *A.J. 2, 15, 5* (*impf.* ἐνέκαμνε); *15, 9, 6* (*ao. 2 part.* ἐγκαμόντος) pour faire qqe ch.; *d'où* se laisser amollir: ταῖς εὐτυχίαις, Jos. *B.J. 3, 10, 2* (*prés. inf.*) par la prospérité (ἐν, κ.).

ἐγ·κάμπτω, courber, Xén. *Eq. 1, 8* (ἐν, κ.).

ἐγ·κανάζω [κᾰ] (*seul. ao.*) verser avec bruit, Ar. *Eq. 105* (*impér.* ἐγκάναξον); Alcphr. *336* (*part.* -άξας) (ἐν, κ.).

ἐγ·καναχάομαι-ῶμαι [ᾰνᾰ] (*ao. poét.* ἐγκαναχήσατο; *conj.* ἐγκαγχάσατο) souffler avec bruit dans, *dat.* Thcr. *9, 27* (ἐν, καναχή).

ἐγ·κάνθιος, ος, ον, situé au coin de l'œil, Gal. *2, 270* (ἐν, κανθός).

ἐγ·κανθίς, ίδος (ἡ) caroncule au coin de l'œil, *d'où* maladie de la caroncule, Gal. *2, 271;* Diosc. *Par. 1, 8;* P.Eg. *3, 22* (ἐν, κανθός).

ἐγ·κάπτω (*seul. ao. et pf.*) humer, avaler, Ar. *Pax 7, Vesp. 791;* ἐγκ. αἰθέρα γνάθοις, Eur. *Cycl. 625, litt.* humer *ou* absorber l'air avec ses mâchoires, *c. à d.* retenir son souffle || ⋙ *Ao.* ἐνέκαψα, Ar. *Vesp. 791;* ἐνέκαψε, Ar. *Pax 7; part.* ἐγκάψας, Alex. *et.* Stratt. (Ath. *76* e, *327* e). *Pf. 3 sg.* ἐγκέκαφεν, Anth. *9, 316, 6* (ἐν, κ.).

ἐγ·καρδία, ας (ἡ) sorte de pierre précieuse dont les veines figurent une sorte de cœur, Plin. *H.N. 37, 58* (ἐν, καρδία).

ἐγ·καρδιαῖος, α, ον, *c. le suiv.* Jambl. *49.*

ἐγ·κάρδιος, ος, ον, qui est dans le cœur, Anth. *12, 17;* ἐγκάρδιον γενέσθαι τινί, DS. *1, 45,* être à cœur à qqn, *en parl. de choses; subst.* τὸ ἐγκάρδιον, Th. *H.P. 3, 8, 5; 3, 9, 3, etc.;* Geop. *12, 25, 3,* le cœur, *c. à d.* la moelle du bois: τὰ ἐγκάρδια, Clém. *Pæd. p. 103,* les sentiments intimes, les pensées secrètes (ἐν, καρδία).

ἔγ·καρος, ου (ὁ) [ᾰ] cerveau, Anth. *9, 519;* Lyc. *1104* (ἐν, κάρα).

ἐγ·καρπίζω (*ao.* ἐνεκάρπισεν) faire jouir : τινά τινος, Syn. *135* b, qqn de qqe ch. (ἐν, κ.).

ἐγ·κάρπιος, ος, ον, *c. le suiv.* Hpc. *360, 41.*

ἔγ·καρπος, ος, ον : 1 qui contient *ou* porte des fruits, *en parl. de bourgeons,* Soph. *O.R. 25;* Plat. *Phædr. 276* b; *d'arbres,* Plut. *M. 2* e; *de la terre,* Th. *C.P. 2, 4, 2; fig.* fructueux, fécond, Plut. *M. 776* b || 2 qui consiste en fruits : τέλη ἔγκ. Soph. *Tr. 238,* offrande de fruits à un dieu; *subst.* τὰ ἔγκαρπα, Vitr. *4, 1,* festons, guirlandes, *t. d'archit.* (ἐν, καρπός).

ἐγ·κάρσιος, α, ον, oblique (route, Hdt. *1, 180;* mur, Thc. *6, 99;* poutres, Thc. *2, 76;* l'écliptique, Arstt. *Mund. 2*); *fig.* (démonstration, Plut. *M. 630* a) (ἐν, κ.).

ἐγκαρσίως, *adv.* obliquement, Nyss. *2, 830* a.

ἐγ·καρτερέω-ῶ : 1 être fort *ou* ferme contre : τινι, Xén. *Mem. 2, 6, 22;* πρός τι, Plut. *M. 987* e; τι, Eur. *H.f. 1351, Andr. 262,* contre qqe ch., supporter fermement qqe ch. || 2 s'en tenir fermement à : τινι, Plut. *Demetr. 38;* τι, Thc. *2, 61;* Xén. *Hipp. 8, 22,* à qqe ch.; μὴ ποιεῖν τι, Plut. *Ages. 11,* persister à ne pas faire qqe ch.; *abs.* persister: ἄχρι τῶν ἐσχάτων, Thém. *88* d, jusqu'à la dernière extrémité; *particul.* persister (à ne pas manger), se laisser mourir de faim, DS. *17, 118* (ἐν, κ.).

ἐγκαρτερητέον, *vb. du préc.* Orig. *1, 1616 Migne.*

ἐγκάς, *adv.* au fond, Hpc. *899* c; Gal. *Lex. 460.*

ἔγκασι, *v.* ἔγκατον.

ἐγ·καταβαίνω, descendre dans *ou* sur, *acc.* Pd. *N. 1, 38* (*ao. 3 sg. dor.* -κατέβα); *dat.* DS. *14, 28* (*prés.* -ουσι); *abs.* Gal. *8, 77* d, f (*part. prés.* -ούσῃ) (ἐν, κ.).

ἐγ·καταβάλλω, jeter dans *ou* sur, *dat.* A.Rh. *1, 1239* (*ao. 2, 3 sg. poét.* ἐνικάββαλε); *avec* εἰς *et l'acc.* A. Aphr. *Probl. 2, 67* (*ao. inf. pass.* -καταβληθῆναι) (ἐν, κ.).

ἐγ·καταβιόω-ῶ, passer sa vie dans, *dat.* Plut. *M. 783* d (*ao. 1 inf.* -βιῶσαι); *Agis 17* (*inf. ao. 2* -βιῶναι); Lgn *44, 11* (*prés.* -βιοῦμεν) (ἐν, κ.).

ἐγ·καταβρέχω (*ao. sbj. 2 sg.* -βρέξῃς) humecter *ou* tremper dans, *dat.* Geop. *13, 1, 7* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταβυσσόω-ῶ, pénétrer dans les profondeurs, *avec* εἰς *et l'acc.* Démocr. (Plut. *M. 735* a) (*prés. inf. pass.* -οῦσθαι) (ἐν, κ.).

ἐγ·καταγέλαστος, ος, ον, exposé aux risées, ridicule, Eschn. *64, 31 dout.* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταγηράσκω, vieillir dans, *dat.; en parl. de pers.* Plut. *Phoc. 30* (*ao.* ἐγκατεγήρασε); *en parl. de choses* (habitudes qui s'invétèrent) Din. *105, 20* (*pf. part.* -καταγεγηρακυῖαν) (ἐν, κ.).

ἐγ·καταγηράω-ῶ (*impf. 3 pl.* ἐγκατεγήρων) *c. le préc.* Thém. *232* c (ἐν, κ.).

ἐγ·καταγράφω [ᾰφ] inscrire parmi, *dat.* El. (Suid. *v°* ἕρκος) (ἐν, κ.).

ἐγ·καταδαμάζω [δᾰ] (*ao. pass. part.* -δαμασθέν) cribler de piqûres, Hpc. *1229* e (ἐν, κ.).

ἐγ·καταδαρθάνω (*seul. part. prés.*) 1 dormir dans, *dat.* Plut. *M. 647* f || 2 s'endormir sur, *c. à d.* au milieu de *ou* pendant, *dat.* Plut. *M. 688* e (ἐν, κ.).

ἐγ·καταδέω, lier solidement dans *ou* à, *dat.* Plat. *Phæd. 84* a; Thém. *297* a; Opp. *H. 3, 201* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταδύνω (*part. prés.*) [ῡ] se plonger *ou* pénétrer dans, être pénétrant, *en parl. du soleil,* Hpc. *283, 20* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταδύομαι (*ao. 2* ἐγκατέδυν [ῡ], *pf.* ἐγκαταδέδυκα) se plonger dans

ou sur, *dat.* Anth.*7,532; acc.* Opp.*H. 4,153* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταζεύγνυμι [ῠ] (*part. ao.* -ζεύξας) adapter par suite de, accommoder en conséquence à, *dat.* Soph. *Aj.736* (ἐν, κ.).

ἐγκαταθετέον, *vb. de* ἐγκατατίθημι, Orig. *1,549 Migne.*

ἐγ·καταθνήσκω (*seul. ao. 2 épq. 3 sg.* ἐνικάτθανε) mourir dans, *dat.* A.Rh.*2,834* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατακαίω (*seul. prés.*) brûler dans, *dat.* Luc.*Pisc.52* (ἐν. κ.).

ἐγ·κατάκειμαι : 1 être couché dans, reposer dans, Thgn.*1191* ‖ 2 être couché, dormir, Ar. *Pl. 742* (ἐν, κ.).

ἐγκατακλειστέον, *vb. du suiv.* Geop.*19,3,1.*

ἐγ·κατακλείω (*ao.* ἐγκατέκλεισα) enfermer dans, *dat.* Hpc.*383,52;* Th. *C.P.5,13,2* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατακλίνω [ῑ] étendre *ou* coucher sur, Ar. *Pl.621* ‖ *Moy.* se coucher dans *ou* sur, *dat.* Ar. *Av.121* (*ao. pass. inf.* -κλιθῆναι) ; Plut. *M. 989* e (*ao. pass. opt.* -κλιθείην): *avec* εἰς *et l'acc.* Hyp.*Eux.27* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατακοιμάομαι-ῶμαι, se coucher dans, dormir dans, Hdt. *8,134* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατακρούω : 1 heurter parmi ; χωρεῖαν ποδί, Ar. *Ran.330*, frapper le sol en dansant au milieu (des initiés) ‖ 2 enfoncer en frappant: τί τινι, Clém.*240*, une chose dans une autre (ἐν, κ.).

ἐγ·κατακρύπτω, cacher dans, *dat.* Jos. *B.J.1,31,2; 7,9,1;* Lyc.*1231* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατακύπτω, baisser la tête *ou* se baisser pour regarder dans, Bas. *1,344 Migne* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταλαμβάνω, *f.* -λήψομαι : 1 prendre dans, surprendre dans, Thc. *4,116* ‖ 2 enfermer, cerner, Thc.*3,33; 4,8,35,39;* Xén.*Hell.6,4,32; fig.* ἐγκ. τινά, Eschn.*62,17*, enfermer qqn dans un raisonnement, ne lui laisser aucune issue ; ἐγκ. ὅρκοις, Thc.*4,19*, obliger, astreindre qqn par des serments (ἐν, κ.).

ἐγ·καταλέγω : 1 assembler l'un sur l'autre, amonceler, Thc.*1,93* (*ao. 2 pass.* ἐγκατελέγησαν) ‖ 2 inscrire, enrôler parmi : τισί, Luc. *Paras. 3;* εἴς τινας, DC. *43, 47; 52, 42*, parmi (les patriciens, les consulaires, *etc.*); *d'où abs.* enrôler comme soldat, Anth.*11, 265* ‖ *Moy.* (*3 sg. impf. sync.* ἐγκατέλεκτο) s'envelopper dans, *c. à d.* s'endormir dans, A.Rh.*4,431* (ἐν, κ.).

ἐγκατάλειμμα, ατος (τὸ) reste, souvenir, monument, Arstt. *fr. 2;* Epict.(DL.*10,50*); Spt.*Ps.75,10; etc.* (ἐγκαταλείπω).

ἐγ·καταλείπω (*ao. 2* ἐγκατέλιπον, *pf.* ἐγκαταλέλοιπα) 1 laisser dans : ἐγκ. τὸ κέντρον, Plat. *Phæd. 91* c, laisser l'aiguillon dans (la plaie) *en parl. d'une abeille; avec le dat.* τὸ κέντρον ἐγκ. τοῖς ἀκροωμένοις, Eup. (*Com. fr. 2, 458*) laisser l'aiguillon dans l'esprit de ses auditeurs ; *ou* ἐν *et le dat.* ἐν νήσῳ φρουρὰν ἐγκ. Thc. *3,51*, laisser une garnison dans une île ‖ 2 laisser après soi *ou* derrière soi dans une course, *d'où au pass.* rester en arrière, Hdt. *8,59; en parl. de survivants,* Hés.*O.376;* Dém.*1087* ‖ 3 abandonner, délaisser : νεκρούς, Thc.*4,44*, abandonner ses morts ; τὴν ἀκρόπολιν, Xén. *Hell. 5, 4, 13*, abandonner l'acropole; τὰ τέκνα καὶ τοὺς τῶν φίλων παῖδας ὁμήρους ἐγκ. Xén. *Cyr.8,8,4*, laisser en ôtage ses enfants et ceux de ses amis ; *cf.* Plat. *Conv.179* a; Dém.*1316,25; etc.* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταλείφω (*seul. prés.*) [ᾰᾱ] oindre sur toute la surface, Hpc.*402, 28* (ἐν, κ.).

ἐγκατάλειψις, εως (ἡ) omission, oubli, Chrys.*9,455,598 Migne* (ἐγκαταλείπω).

ἐγκαταληπτικός, ή, όν, qui peut embrasser *ou* comprendre, Gal.*2,25* (ἐγκαταλαμβάνω).

ἐγκατάληψις, εως (ἡ) 1 action de cerner, d'enfermer, Thc.*5,72* ‖ 2 principes d'un art, Artém.*315* (ἐγκαταλαμβάνω).

ἐγ·καταλιμπάνω [ᾰν] (*seul. prés.*) abandonner, Hpc. *Aph. 1244;* Arstt. *Rhet.1,10,4* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταλογίζομαι, mettre en ligne de compte, Is.*88,36* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταλοχίζω, répartir par classes, Spt. *2 Par.31,18* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταμένω, rester *ou* séjourner dans, *dat.* Th. *H.P.1,3,4;* Hld.*1,33; 2,12; 5,33; 7,9; etc.* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταμίγνυμι [ῡ] mêler dans, *dat.* DH.*6,2;* Luc.*Prom.7;* Hdn *7,12, etc.; au pass.* être mêlé dans *ou* à, *dat.* Hpc. *283, 17, etc.* ‖ ⋙ *Prés. part.* -ύντες, DH.*l.c.; ao.* -καταμίξας, Luc. *Prom.7;* Hdn *l.c.* — *Pass. prés. part.* -ύμενος, Hpc.*l.c. Pf.part.* -μεμιγμένος, Isocr.*312* b (ἐν, κ.).

ἐγ·καταμιγνύω (*seul. prés.* -ύεις) *c. le préc.* Luc. *Lex. 25.*

ἐγκαταμικτέον, *vb. de* ἐγκαταμίγνυμι, Clém. *1, 416 Migne.*

ἐγ·καταναίω (*seul. ao. épq. 3 sg.* ἐγκατένασσε) faire habiter dans, *dat.* Moero (Ath.*491* c) ; A.Rh.*3,116* (-κατένασσεν) (ἐν, κ.).

ἐγ·καταντλέω-ῶ, plonger dans, *dat.* Hippiatr.*87* (ἐν, κ.).

ἐγκατάντλησις, εως (ἡ) fomentation, Hpc.*24,14* (ἐγκαταντλέω).

ἐγ·καταπαίζω (*seul. prés.*) se jouer de, *dat.* Spt.*Job 40,14; 41,24;* Chrys.*1, 950* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταπάλλομαι (*ao. 2, 3 sg.* ἐγκατέπαλτο) lancer dans, *dat.* Opp.*H. 4,661* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταπήγνυμι [ῡ] (*ao.* ἐγκατέπηξα) ficher dans, enfoncer dans, *dat.*: ξίφος κουλεῷ ἐγκ. Od.*11,98; ou abs.* ἐγκ. τὸ ξίφος, Plut.*M.313* e, remettre un glaive au fourreau ; κεφαλὴν δόρατι ἐγκ. Hdn *1,13*, ficher une tête sur une pique (ἐν, κ.).

ἐγ·καταπίμπρημι (*ao. inf.* -καταπρῆσαι) faire brûler dans, *dat.* Phal. *Ep.5, p. 28* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταπίνω (*part. ao. pass.* ἐγκαταποθείς) engloutir, Phil. *1,455; 2, 300* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταπίπτω (*f.* -πεσοῦμαι, *etc. v. ci-dessous*) tomber dans *ou* sur, *dat.* A.Rh.*3,655* (*ao. poét. 3 sg.* ἐνικάππεσεν); Nyss.*2, 820* a (-καταπίπτουσαι) (ἐν, κ.).

ἐγ·καταπλέκω, entrelacer dans, *avec* ἐν *dat.* Xén. *Cyn. 9,12;* Plut. *M. 494* b (ἐν, κ.).

ἐγκατάπληξις, εως (ἡ) action de frapper, Spt.*Esdr.3,3* (ἐν, καταπλήσσω).

ἐγκατάποσις, εως (ἡ) engloutissement, Phil.*1,116* (ἐγκαταπίνω).

ἐγ·καταριθμέω-ῶ (*pass.pf.part.* -κατηριθμημένην) compter au nombre de, *dat.* Clém.*263* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταρράπτω, enfermer et coudre dans, *dat.* Xén. *Cyn.6,1* (*part. pf. pass.* -κατερραμμέναι) ; En.tact. *p. 93* (*part. ao. act.* -καταρράψας); *p. 94* (*ao. pass. 3 sg.* -κατερράφη) ‖ ⋙ *Ao. poét. 2 sg.* ἐγκατέραψας, Orph. *H. 47,3* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταρριζόω-ῶ (*ao. 3 pl.* ἐγκατερρίζωσαν) enraciner dans, Bas. *2, 217* c (ἐν, κ.).

ἐγ·καταρρίπτω (*prés.pass.* -ρρίπτεται) précipiter dans, Hld.*9,5* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατασβέννυμι [ῡ] *f.* -σβέσω, éteindre dans, *dat.* Plut. *M. 975* c (*pf. pass. 3 sg.* -κατέσβεσται); *987* d (*ao. pass. sbj. 3 sg.* -κατασβεσθῇ) (ἐν, κ.).

ἐγ·κατασήπομαι (*ao. 2, 3 sg.* ἐγκατεσάπη) se pourrir, Stob.*Fl.2,95* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατασκευάζω (*impf.* ἐγκατεσκεύαζον) disposer dans, organiser dans, *dat.* DS.*1,54; ou* ἐν *et le dat.* DS.*16,54, etc.* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατάσκευος, ος, ον, disposé avec art, travaillé avec soin, Spt. *Ezech.27,24; en parl. du style,* DH. *Comp. 18; Jud. Thuc. 23; p. suite,* opulent, Artém.*4,17* (ἐν, κ.).

ἐγκατασκεύως, *adv.* d'un travail achevé, Sext.*686,11 Bkk.*

ἐγ·κατασκήπτω : 1 *tr.* lancer contre : ἐγκ. βέλος κεραυνοῦ, Soph.*Tr. 1087*, lancer la foudre contre ; κακά τινι ἐγκ. Eschl.*Pers.514*, lancer des maux contre qqn ‖ 2 *intr.* tomber sur, s'abattre sur, Thc.*2,47;* ἔς τινα, DC.*49,15*, sur qqn, *en parl. de la foudre.*

ἐγκατάσκηψις, εως (ἡ) irruption *ou* atteinte d'un mal, Diosc.*7,4* (ἐγκατασκήπτω).

ἐγ·κατασκιρρόω-ῶ (*pf.pass.part.* -κατεσκιρρωμένας) rendre squirreux, Hipparch. (Stob.*3,342*) (ἐν, κ.).

ἐγ·κατασπάω-ῶ (*pf. pass. part.* ἐγκατεσπασμένη) tirer d'en haut dans, *dat.* Nyss.*1,878* b (ἐν, κ.).

ἐγ·κατασπείρω, répandre dans, disséminer dans: τινὰς πόλεσιν, Plut. *Thes.3* (*part. ao.* -κατασπείρας) disséminer qqes personnes dans les villes ; *au pass.* πόλεσιν ἐγκατεσπαρμένοι, Plut.*Cic.14*, disséminés dans les villes ; *en parl. d'un bruit, d'une rumeur,* Hdn *2, 1;* τι ἐγκατασπείρειν τῇ ὕλῃ καὶ καταμιγνύναι, Plut. *M. 1061* b, répandre et mélanger qqe ch. dans la matière (ἐν, κ.).

ἐγκατασπορά, ᾶς (ἡ) action de répandre une semence, diffusion, Clém.*902* (ἐγκατασπείρω).

ἐγ·καταστηρίζω, établir solidement sur, Corn. *21* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταστοιχειόω-ῶ : 1 inculquer les premiers éléments, Plut. *Lyc. 13* (*part.pf.pass.* -κατεστοιχειωμένα) ‖ 2 *p. ext.* introduire comme élément (d'un sacrifice) Plut. *M.353* e (*impf. pass. 3 sg.* ἐγκατεστοιχειοῦτο) (ἐν, κ.).

ἐγ·καταστρέφω (*prés. inf.*) lancer sur, Antiphan. (Ath.*15* a) (ἐν, κ.).

ἐγ·κατασφάζω (*ao.* ἐγκατέσφαξεν) égorger sur, *rég. ind. au dat.* Plut. *Dem.31* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατασχάζω, scarifier, Diosc. *8, 15* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταταράσσω (*pf. pass. part.* -κατατεταραγμένην) jeter le trouble dans, Plut. *M. 592* a (ἐν, κ.).

ἐγ·κατατάττω, *f.* -τάξω : **1** ranger parmi, entremêler à, *dat.* Clém.*423;* Lgn *10,7* || **2** approuver, sanctionner, Clém.*227* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατατέμνω, *f.* -τεμῶ, couper dans *ou* à l'intérieur, Hpc.*914* c; Plat. *Rsp.565* d (ἐν, κ.).

ἐγ·κατατίθημι, *f.* -καταθήσω : **1** déposer dans : τινί τι, Orph.*H. 24,6*, une chose dans une autre || **2** *p. suite*, placer solidement, Oracl. (Plut.). || *Moy.* déposer pour soi *ou* dans son propre sein, dans sa maison, *rég. ind. au dat.* Il.*14,219;* Hés.*O.625;* A.Rh.*3,282; fig.* θυμῷ, Hés. *O. 27;* φρεσίν, Thcr.*17,14;* εἰς τὸν νοῦν, DC.*45,33*, déposer dans son cœur *ou* dans son esprit || ⋙→ *Ao. 2, 3 sg.* ἐγκατέθετο, DC.*45,33; épq.* ἐγκάτθετο, Od.*11,614*, *etc.*; *impér. 2 sg. poét.* ἐγκάτθεο, Il.*14,219;* ἐνικάτθεο, Hés. *O. 27; opt. 3 sg.* ἐγκατάθοιτο, Thcr.*17,14* (ἐν, κ.).

ἐγκατατομή, ῆς (ἡ) incision à l'intérieur, Hpc. *914* (ἐγκατατέμνω).

ἐγ·κατατρίβω [ῑ] (*pf. pass. part.* -τετριμμένον) user dans, *d'où au moy.* s'user à, s'exercer à, *dat*, Syn.*Ep. 121* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταφλέγω, faire brûler dans, *dat.* Géop. *9, 6, 2; fig.* Nyss. *1, 112* b (ἐν, κ.).

ἐγ·καταφυσάω-ῶ (*impér. ao.* -φύσησον) [ῡ] souffler dans *ou* sur, Hippiatr. *p.87* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταφυτεύω (*part. ao.* -εύσαντας) [φῠ] planter dans, *dat.* Clém. *13* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταφύω (*pf. 3 sg.* ἐγκαταπέφυκεν) s'attacher à, *dat.* Gal. *Gloss. Hipp. p. 478* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταχέω (*3 sg. impf. poét.* ἐγκατέχευε) répandre dans, Anth. *App. 285* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταχρίω (*prés. impér.* -χριε) enduire, Diosc.*Par.1,124* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταχώννυμι, amonceler sur, couvrir d'un monceau, *dat.* DH.*9,21;* M.Ant.*7, 10;* Géop.*4,3,3* (ἐν, κ.).

ἐγ·καταχωρίζω, placer dans, DH. *6,1109 Reiske;* Orig.*92* (ἐν, κ.).

ἐγκατεῖδον, *v.* ἐγκαθοράω.

ἐγ·κατειλέω-ῶ, faire rouler dans; *au pass.* s'engouffrer dans, *dat.* Arstt.*Mund.4;* Phil.*2,504* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατείργω, arrêter, empêcher, Arét. *Caus.m.ac.1,5* (*part. ao.* -κατειρχθέν, *changé à tort en* -καθειρχθέν) (ἐν, κ.; *v.* ἐγκαθείργω).

ἐγκατέλεκτο, *v.* ἐγκαταλέγω.

ἐγκατέπαλτο, *v.* ἐγκαταπάλλομαι.

ἐγ·κατερείδω, appuyer fortement sur, *dat.* Philstr. *Gymn.* § *31* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατέχω, retenir dans, tenir enfermé dans, *dat.* Plut.*M.691* f; P.Eg. *6, 75* (ἐν, κ.).

ἐγκάτθεο, ἐγκάτθετο, *v.* ἐγκατατίθημι.

ἐγκατηρά, ᾶς (ἡ) aliment composé de tripes, A.Tr.*1,12* (ἔγκατον).

ἐγ·κατίλλω, *c.* ἐγκατειλέω, Hpc. *672, 6* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατιλλώπτω (*ao. part.* -ώψας) cligner les yeux pour se moquer de, *dat.* Eschl.*Eum.113;* Sisyph. (Poll. *10, 20*) (ἐν, κ.).

ἐγκατόεις, όεσσα, όεν [ᾰ] qui renferme les intestins, Nic.*Th.580* (ἔγκατον).

ἐγ·κατοικέω-ῶ, habiter dans *ou* parmi, *dat.* Hdt. *4,204;* Eur. *fr. 188; fig.* résider dans (l'âme) *en parl. de la conscience*, Pol. *18, 26,13; de la douceur*, Thém.*51* d (ἐν, κ.).

ἐγ·κατοικίζω, faire loger dans, établir dans, *dat.* Luc.*As.25* (*ao.sbj. 1 pl.* -κατοικίσωμεν); Lyc.*1261* (*fut. 3 sg.* -οικιεῖ); *fig.* Plut. *M. 779* f (*part. ao. pass.* -ισθείς) (ἐν, κ.).

ἐγ·κατοικοδομέω-ῶ : **1** bâtir dans, Thc.*3,18* (*pf. pass. 3 sg.* ἐγκατῳκοδόμηται) || **2** emprisonner *avec* εἰς *et l'acc.* Eschn.*26,7* (*ao. 3 sg.* ἐγκατῳκοδόμησεν); Plut. *Lyc. 9* (*pf. pass. part.* ἐγκατῳκοδομημένης); *fig. avec* ἐν *et le dat.* Arstt.*An.2,8,9* (ἐν, κ.).

ἔγκατον, ου (τὸ) Luc.*Lex.3; d'ord. plur.* ἔγκατα, Il.*11, 176;* Od. *9, 293;* Hés.*Th.538;* Luc.*Cauc.20,etc.* intestins, entrailles || ⋙→ *Dat. pl.* ἔγκασι, Il.*11,438* (ἐγκάς).

ἐγ·κατοπτρίζομαι (*prés. inf.*) se mirer dans, Artém.*3,30;* Phil. *VII mir. p. 2* (ἐν, κ.).

ἐγ·κατορθόω-ῶ, *c.* κατορθόω, Clém.*1, 376 Migne.*

ἐγ·κατορύσσω, enfouir dans, *avec* ἐν *et le dat.* DH.*Rhet.5; avec le dat. seul*, Clém.*176,889* (ἐν, κ.).

ἐγ·κάτοχος, ος, ον, *c.* κάτοχος, Ptol. *Tetr. 163.*

ἐγ·καττύω (*pf. 3 sg.* ἐγκεκάττυται) coudre dans, mettre une pièce à, *avec* ἐν *et le dat.* Alex. (Ath. *568* b) (ἐν, κ.).

ἔγκαυμα, ατος (τὸ) **1** brûlure, Plat. *Tim.26* c, *d'où* plaie produite par une brûlure, Luc.*D. deor.13,2* || **2** peinture à l'encaustique, Plut. *M.759* c || **3** sorte d'ulcère sur l'œil, Aét.*7,26* (ἐγκαίω).

ἔγκαυσις, εως (ἡ) inflammation, chaleur intérieure, Plut. *M. 127* b; Diosc.*5,21* (ἐγκαίω).

ἐγκαυστής, οῦ (ὁ) qui peint à l'encaustique, Plut.*M. 348* e (ἐγκαίω).

ἐγκαυστική, ῆς (ἡ) (*s. e.* τέχνη) art de peindre à l'encaustique, Plin. *H.N.35,39* (ἔγκαυστος).

ἔγκαυστος, ος, ον, peint à l'encaustique, Mart.*4,47;* τὸ ἔγκαυστον, peinture à l'encaustique, Plin. *H.N. 35, 40* (ἐγκαίω).

ἐγ·καυχάομαι-ῶμαι, se glorifier de, *avec* ἐν *et le dat.* Spt. *Ps. 73, 14* (*ao. 3 pl.* ἐνεκαυχήσαντο); Clém.*127* (*inf. prés.*) (ἐν, κ.).

ἔγκαφος (τὸ) bouchée, Eup.*fr.365* (ἐγκάπτω).

ἐγκαψι·κίδαλος, ου (ὁ) [ῐῐ] gourmand d'oignons, Luc. *Lex. 10* (ἐγκάπτω, κίδαλος).

ἔγ·κειμαι, *f.* -κείσομαι : **1** être dans : ἱματίοις, Il.*22,513*, être enveloppé dans des vêtements; *d'où* être placé dans, se trouver dans; ἐνέκειτο μετώπῳ (ὄμμα) Hés.*Th.145*, (cet œil) était placé au milieu du front; *fig.* βλάβαις, Soph. *Ph. 1318;* μόχθοις, Eur. *Ion 181;* ξυμφοραῖς, Eur. *Hel. 269;* κακοπαθείαις, Pol. *14, 9, 5*, se trouver dans le malheur, dans l'affliction || **2** être sur, *d'où* poursuivre, pourchasser, presser vivement, Thc. *1, 49, 144, etc.; fig.* τινι, Thc. *2,79 et 81;* Plut. *Fab. 8*, presser *ou* pourchasser l'ennemi; πόθος ἔγκειταί μοί τις, Ar. *Eccl. 956*, un vif désir me presse; πολὺς (πολλὸς Hdt. *7, 158*) ἐνέκειτο λέγων, Thc. *4, 22* (*cf.* Plut. *Fab. 9*) il était fort pressant, disant, *etc.*; ἐπεὶ πολὺς συμβεβηκόσιν ἔγκειται, Dém.*294, 23*, puisqu'il insiste si fort sur les circonstances || ⋙→ *Prés. inf. ion.* ἐγκέεσθαι, Arét.*Caus. m. ac. 2, 7, p. 19; opt. 3 sg.* ἐγκέοιτο, Plat. *Rsp.616* d. *Fut. 2 sg. poét.* ἐγκείσεαι, Il.*22,513* (ἐν, κ.).

ἐγ·κείρω (*seul. part. pf.* ἐγκεκαρμένος) raser, Eur.*El. 108* (ἐν, κ.).

ἐγκεκαυμαι, *pf pass d'* ἐγκαίω.

Ἐγκέλαδος, ου (ὁ) [ᾰ] Enkélados (Encélade) *géant aux cent bras*, Batr.*3284;* Eur.*H.f. 908, etc.*

ἐγκέλευσις, εως (ἡ) exhortation, Str.*13,1,35 Kram.;* Dysc. *Synt.258, 20;* Thém.*232* b (ἐγκελεύω).

ἐγκέλευσμα, ατος (τὸ) exhortation, encouragement, Xén. *Cyn.6,24;* Cic.*Att.6,1,8* (ἐγκελεύω).

ἐγκελευσμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Arr.*An.2,21,14.*

ἐγκελευστικός, ή, όν, propre à exhorter, qui encourage, M.Tyr. *94, 35 Dübn.;* ἐγκ. ἐπίρρημα, Dysc.*Synt. 258,11*, adverbe d'exhortation (*par ex.* ἄγε, φέρε, *etc.*) (ἐγκελεύω).

ἐγκέλευστος, ος, ον, qui a reçu un ordre, ordonné, Xén. *An.1,3,13; Cyr.5,5,39;* Jos. *B.J.2,1,2* || ⋙→ ἐγκελευστός, ή, όν, DH. *4,12* (ἐγκελεύω).

ἐγ·κελεύω, presser, encourager, exciter, Eschl. *Pr. 72; avec le dat.* κυσί, Xén.*Cyn.9,7*, exciter des chiens || *Moy. m. sign.* τινι, DH.*3,20;* Plut. *Popl. 19*, encourager qqn; πρός τι, Plut. *Pomp.70;* τι, DH.*6,10*, exciter à qqe ch. (ἐν, κ.).

ἐγ·κέλλω (*ao. sbj. 3 sg.* ἐγκέλσῃ) s'appuyer sur : ἔς τι, Hpc.*771* h, sur qqe ch. (ἐν, κ.).

ἐγ·κεντρίζω : **1** aiguillonner, éperonner, Spt.*Sap. Sal.16,11* || **2** greffer, Arstt.*Plant.1,6,2;* Th. *H.P.2,2, 5, etc.* (ἐν, κ.).

ἐγ·κεντρίς, ίδος (ἡ) **1** aiguillon, Ar. *Vesp.427,1073;* Xén. *Cyn.6,1* || **2** éperon, Phérécr. (Poll. *10, 53*) || **3** pointe de fer qu'on fixe aux pieds pour grimper, Arstnt.*1,20* (ἐν, κέντρον).

ἐγκέντρισις, εως (ἡ) [ῐσ] action de greffer, la greffe, Colum. *3,9,6; 4, 29,1;* Jul. *391* d *Migne* (ἐγκεντρίζω).

ἐγκεντρισμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* Arstt.*Plant.1,6,2;* Géop.*4,12; 9, 16, etc.*

ἐγκεντριστέον, *vb. d'* ἐγκεντρίζω, Géop. *9, 16, 2.*

ἔγ·κεντρος, ος, ον, armé d'un aiguillon, Arstt. *H.A.9,41,11* (ἐν, κέντρον).

ἐγ·κεράννυμι, mêler dans : οἶνον, Il.*8,189*, mélanger du vin (dans des coupes); *p. suite*, mêler l'un avec l'autre, confondre ensemble, Plat. *Crat.427* c, *Euthyd. 299* b; Plut.*M. 780* e; *au pass.* être mêlé *ou* mélangé, Arstt. *Mund.4;* Plut. *M. 1035* c, *etc.* || *Moy.* mêler à : παιδιάν, Plat. *Pol. 268* d, mêler de l'enjouement à (qqe ch.); *abs.* mettre en mouvement, πρήγματα μεγάλα, Hdt. *5, 124*, machiner de grandes affaires || ⋙→ *Act. prés. 3 sg.* ἐγκεραννῦσιν, Plut. *M.780* e. *Ao. ind. 3 sg.* ἐνεκέρασε, Plat.*Crat.427* c; *sbj. 3 sg.* ἐγκεράσῃ, Plat.*Euthyd.299* b; *part. fém.* ἐγκεράσασα, Il.*8, 189. Pass. ao. part. pl. neutre* ἐγκραθέντα, Plut. *M. 1035* c. *Pf. 3 sg.* ἐγκέκραται, Plut. *M. 17* c, *1108* d; *part. pl. fém.* ἐγκεκραμένων, Arstt. *Mund.4;* ἐγκεκραμένας, Plut. *M.426* b. — *Moy.* (*seul. part. ao.*) ἐγ-

κερασάμενος, Hdt. *l. c.*; Plat. *Pol. 268* d; Arstt. *Mund. 5.*

ἐγ·κεραννύω (*seul. prés.* -ύω) *c. le préc.* Eub. (Ath. *36* b).

ἐγκέραστος, ος, ον, mêlé dans *ou* à, *dat.* Plut. *M.660* c (ἐγκεράννυμι).

ἐγ·κερτομέω-ῶ (*part. prés.*) se jouer de, *dat.* Eur. *I.A.1006* (ἐν, κ.).

ἐγ·κέρχνω (*seul. prés.*) produire de l'enrouement, Hpc. *393,48* (ἐν, κ.).

ἐγκεφαλίτης, ου [ᾰῑ] *adj. m.* du cerveau, cérébral, Gal. *4, 486* (ἐγκέφαλος).

ἐγ·κέφαλος, ος, ον [ᾰ] qui est dans la tête; μυελὸς ἐ. R.Eph. *p.43 Clinch.* moelle de la tête, *c. à d.* cervelle; ὁ ἐ. (*s. e.* μυελός) **1** cervelle, cerveau, Il. *3,300;* Od. *9,458;* Eur. *Hipp. 1353, etc.;* Ar. *Nub.1276;* Plat. *Phæd.96* b; Dém. *88, 1, etc.;* Διὸς ἐγκέφαλος, Ephipp. *fr. 13;* Ath. *529* d, *litt.* cervelle de Zeus, *sorte de mets recherché chez les Perses* || **2** cœur *ou* chou de palmier, *plante*, Xén. *An.2,3,16;* Th. *H.P. 2,6,2* (ἐν, κεφαλή).

ἐγ·κηδεύω, ensevelir dans, Spt. *4 Macc. 17, 9* (*pf. pass.* ἐγκεκήδευνται); *avec le dat.* Jos. *A.J. 9, 5, 3* (*ao.* ἐνεκήδευσαν) (ἐν, κ.).

ἐγ·κηρίς, ίδος (ἡ) boule de cire, Gal. *12,81 au plur.* (ἐν, κηρός).

ἐγ·κηρόω-ῶ (*part. ao.* -ώσας) enduire de cire, Geop. *10,21,5* (ἐν, κ.).

ἐγ·κιθαρίζω [ῐᾰ] jouer de la lyre Hh. *Ap. 201* (*prés.* -ει): *Merc. 17* (*impf. poét. 3 sg.* ἐγκιθάριζεν) (ἐν, κ.).

ἐγ·κίκρημι (*seul. prés. impér. 2 sg.* ἐγκίκρα) *c.* ἐγκεράννυμι, Sophr. (EM. *423*) (ἐν, κ.).

ἐγ·κιλικίζω [κῐῐ] agir en Cilicien, *c. à d.* brutalement, Phérecr. *fr. 194;* Ar. *fr.110* (ἐν, Κίλιξ).

ἐγ·κινδυνεύω (*seul. prés.* -ομεν) [ῡ] courir un danger dans *ou* sur, *dat.* Nyss. *2,119* d (ἐν, κ.).

ἐγ·κινέω-ῶ [ῐ] (*seul. moy. part. prés.* -ούμενος) causer de l'agitation dans, *d'où* troubler, *dat.* Ar. *fr. 56* (ἐν, κ.).

ἐγ·κίνυμαι [ῐῠ] être troublé de, *dat.* Q.Sm. *13,245* (ἐν, κ.).

ἐγ·κίρνημι: 1 mêler: ἐγκιρνᾶντι (*dor.*) τινί τι, Lysis (Iambl. *V. Pyth. c.17*) ils mêlent une chose à une autre || **2** mêler dans, Pd. *N. 9, 70* (*impér. prés. 3 sg.* ἐγκιρνάτω) (ἐν, κ.).

ἔγ·κιρρος, ος, ον, fauve, Diosc. *1, 12 et 133; 4,84* (ἐν, κιρρός).

ἐγ·κισσάω-ῶ, avoir des envies, *d'où* devenir grosse, Spt. *Gen. 30,39* (*ao. sbj.* ἐγκισσήσωσι, *et inf.* ἐγκισσῆσαι) (ἐν, κ.).

ἐγ·κισσεύομαι (*prés.* -εύεται) s'enlacer comme du lierre à, *dat.* Hpc. *278,24* (ἐν, κισσός).

ἐγ·κλάω, *épq.* ἐνικλάω: **I** briser contre *ou* au milieu de: ἐγκεκλασμένη φωνή, Philod. *Mus. p. 180,* voix brisée, *c. à d.* amollie, molle || **II** *fig.* **1** interrompre, entraver, Il. *8, 408, 422* (*prés. inf. épq.* ἐνικλᾶν); A.Rh. *3,307* (*ao. 3 sg.* ἐνέκλασεν) || **2** fléchir, Call. *Jov. 90* (*ao. 2 sg. poét.* ἐνέκλασσας); App. *Civ.1,33* (*ao. pass.* ἐνεκλάσθη) (ἐν, κλ.).

ἐγκλειστέον, *vb. d'* ἐγκλείω, Geop. *14, 7,18.*

ἐγ·κλείω (*ion.* -ηΐω, *att.* -ῄω; *épq.* ἐνικλείω) **1** fermer devant, tenir fermé: τὰς πύλας, Hdt. *4,78,* fermer les portes; στόμα, Eur. *Hec. 1284,* fermer la bouche || **2** enfermer dans, tenir enfermé dans: δόμοις, Soph. *Tr.579,* dans une maison: ἐν τῇ πόλει, DS. *18,13,* dans la ville; εἰς τὸ σωματικόν, Plut. *M.426* b, dans l'enveloppe du corps; γλῶσσαν, Soph. *Ant. 505* (la crainte tient) la langue enfermée || *Moy.* **1** s'enfermer, se tenir enfermé, Xén. *Hell. 6, 5, 9* || **2** *tr.* tenir renfermé en soi, Luc. *Alex.41* || ⋙ *Act. Fut. opt. 3 sg. att.* ἐγκλῄσοι (*var.* -ῄοι), Soph. *Ant.505; ao. 3 sg.* ἐνέκλεισεν, Anth. *6,218; ion.* ἐνεκλήϊσε, Nonn. *4,55; opt. 3 sg. ion.* ἐγκληΐσειε, Hdt. *4,78; part. att.* ἐγκλῄσας, Soph. *Ant. 180; part. épq.* ἐνικλείσαντες, A.Rh. *2,1029. Pass. pf. part.* ἐγκεκλεισμένος, Soph. *Aj. 1274; Tr. 579;* DS. *18, 13;* Plut. *M. 426* b; *en prose att.* ἐγκεκλῃμένος, Plat. *Prot. 314* d (ἐν, κλ.).

ἐγκληθῆναι, *inf. ao. pass. d'* ἐγκαλέω.

ἐγκληΐω, *v.* ἐγκλείω.

ἔγκλημα, ατος (τὸ) **1** chef d'accusation, grief, accusation, Soph. *Ph. 323, etc.;* Plat. *Phil. 22* c; ὑπέρ τινος, Lys. *3,1 B.-Sauppe,* au sujet de qqe ch.; ποιεῖν, Thc. *3,43, ou* ποιεῖσθαι, Thc. *1,126,* porter une accusation; ἔς τινα, Thc. *1, 79;* πρός τινα, Plat. *Leg. 685* c, contre qqn; ἐν ἐγκλήματι γίγνεσθαι, Dém. *311,2;* Arstt. *Nic. 9, 1,* être l'objet d'une accusation: *avec le gén. de la pers.:* τὰ ἀλλήλων ἐγκλήματα διαιρεῖν, Plat. *Pol. 305* c, trancher les griefs mutuels, *ou* réciproques; *ou avec le gén. du grief:* πάντων τούτων ἐγκλήματα ἔχοντες, Thc. *1,26,* ayant sur tout cela des griefs; γίγνεται παισὶ πρὸς ἀλλήλους ἐγκλήματα, Xén. *Cyr. 1, 2, 6,* il arrive que les enfants s'accusent les uns les autres; ἐγκλήματα διαλύεσθαι, Thc. *1,140 ou* λύειν ἔγκλημα, Pol. *2, 52, 4,* détruire (*litt.* dissoudre) des accusations; ἀπολῦσαί τινα τῶν ἐγκλημάτων, DS. *16,52; 17,15,* décharger qqn des accusations portées contre lui || **2** *particul.* plainte écrite remise par le plaignant aux magistrats, Dém. *912,2; 950,21, etc.* || **3** sujet de reproche, motif de honte, Palæph. *49,1* (ἐγκαλέω).

ἐγκληματικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne une accusation *ou* un accusateur, Arstt. *Nic.8,13,4* (ἔγκλημα).

ἐγκληματικῶς [ᾰ] *adv.* en accusateur, Bas. *2,607* c.

ἐγκλήμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui accuse, Anth. *5, 188, dout.* (ἐγκαλέω).

ἐγκληρο·νομέω-ῶ (*fut. 3 sg.* -ήσει) donner en héritage, léguer: τινί τι, Spt. *Deut.3,28,* qqe ch. à qqn (ἔγκληρος, -νομος *de* νέμω).

ἔγ·κληρος, ος, ον: I *act.* **1** qui entre en possession d'un héritage, Eur. *I.T. 682* || **2** *p. ext.* qui participe à, *gén.* Soph. *Ant. 814* || **II** *pass.* **1** qui provient d'un héritage, Eur. *H. f. 468* || **2** *p. ext.* qui échoit par le sort, Lyc. *1060* (ἐν, κλῆρος).

ἐγκληρόω-ῶ (*part. pf. pass.* ἐγκεκληρωμένην) donner en partage, *d'où au pass.* tomber en partage à, *dat.* El. *V.H.8,1* (ἔγκληρος).

ἔγκλησις, εως (ἡ) **1** accusation, Man. *1, 221* || **2** récrimination, Clém. *345 Migne* (ἐγκαλέω).

ἐγκλητέος, α, ον, digne d'être blâmé, Plut. *M. 1051* c (*vb. d'* ἐγκαλέω).

ἐγκλητός, ή, όν, *c. le préc.* Plut. *M. 1051* b || ⋙ ἔγκλητος, Plut. *M. 1057* b (ἐγκαλέω).

ἐγκλήτως, *adv.* d'une manière coupable, Orig. *1,12 3* d *Migne.*

ἐγκλῄω, *v.* ἐγκλείω.

ἐγκλιδόν [ῐ] *adv.* en se penchant, Hh. *22,3;* A.Rh. *1,790* (ἐγκλίνω, -δον).

ἔγκλιμα, ατος (τὸ) [ῐ] **1** inclinaison (du sol) Pol. *9,21,8* || **2** échelle *ou* escalier, Biton || **3** *t. d'astron.* hauteur *ou* inclinaison du pôle, latitude, Ptol. *Alm. p. 49,28* || **4** déroute d'une troupe, Pol. *1, 19, 11; 4,58,8* || **5** *t. de gramm.* enclitique, Dysc. *Pron. 375, Synt.33,20* (ἐγκλίνω).

ἐγκλιματικός, ή, όν [ῐᾰ] enclitique, *p. opp. à* ὀρθοτονούμενος, Hdn gr. *1144* (ἔγκλιμα).

ἔγκλινος, ος, ον [ῐ] incliné, Sor. *p. 163 Erm.* (ἐγκλίνω).

ἐγ·κλίνω [ῑ] *f.* -κλινῶ [ῐ] **A** *tr.* **I** incliner, *d'où:* **1** courber, plier, Hpc. *Art. 803;* Arstt. *Mech. 30, 3;* σκέλη, Xén. *Cyn. 5, 30,* les jambes || **2** faire pencher, incliner: τι εἰς δεξιά, Plat. *Rsp. 436* e; Arstt. *Physiogn. 6, 47,* qqe ch. vers la droite; *au pass.* s'incliner, se pencher, *d'où* s'appuyer sur, reposer sur, Xén. *Conv. 3, 13; fig.* πόνος ὔμμι ἐγκέκλιται, Il. *6, 78,* c'est sur vous que pèse le labeur || **II** détourner: νῶτόν τινι, Eur. *Hec. 739,* tenir le dos tourné vers qqn; τινά, Pol. *1,57,8; 14,8,8;* A.Rh. *1,62 dout.* faire se détourner, *d'où* mettre qqn en fuite; *au pass.* se détourner, se retirer, Soph. *fr.607* || **III** *t. de géogr. ou d'astron., au pass.* s'incliner, *en parl. de l'axe de la terre par rapport à l'horizon,* Plut. *M. 895* f || **IV** *t. de gr.* **1** changer l'accent aigu en un accent grave, Dysc. *Pron. 304,330;* Hdn gr. *1142* || **2** prononcer comme enclitique, Dysc. *Pron. 280;* Arc. *139,1* || **3** *qqf.* prononcer comme proclitique, Dysc. *Conj. 523, 22* || **4** fléchir (un verbe), *c. à d.* le conjuguer selon les flexions (de personnes, de temps, de modes, *etc.*); *au pass.* τὰ ἐγκεκλιμένα, DH. *Comp. p.37,13,* les flexions || **B** *intr.* **1** incliner, pencher: εἰς δεξιὰν ἢ εἰς ἀριστερὰν ἢ εἰς τὸ πρόσθεν ἢ εἰς τὸ ὄπισθεν, Plat. *Rsp.436* e, pencher à droite ou à gauche, ou en avant ou en arrière; εἰς τὸν ἀριστερὸν μαστόν, Arstt. *H.A. 1,17,3,* incliner vers le sein gauche, *en parl. du cœur;* ἐγκλ. ταῖς κεφαλαῖς, Plut. *Alex.42,* pencher les têtes (vers qqe ch.); *fig.* ἐγκλ. πρὸς τὴν ὀλιγαρχίαν, Arstt. *Pol. 2, 6, 18,* pencher vers l'oligarchie; *abs.* pencher vers son déclin, décliner, Plut. *Syll. 1* || **2** plier, reculer, fuir, *en parl. de troupes,* Xén. *Hell. 2,4,34; 4,5,16; 7, 2,14;* Pol. *1,57,6, etc.;* Plut. *Fab.12;* τινί, Xén. *Cyr.3,3,65;* DH. *5,54;* τινά, Pol. *14,8,8,* devant qqn (ἐν, κλ.).

ἔγκλισις, εως (ἡ) [ῐσ] **I** inclinaison, Plat. *Amat.132* b; *au plur.* ἐγκλίσεις τῆς κεφαλῆς εἰς τὰ δεξιά, Arstt. *Physiogn.3,9,* inclinaisons de la tête vers la droite; *en parl. de la situation géographique:* αἱ (πόλεις) πρὸς ἕω τὴν ἔγκλισιν ἔχουσαι, Arstt. *Pol.7,11* (villes) ayant leur direction vers l'orient; *en parl. de l'écliptique,* Arstt. *Gen. et corr.2,10, 6; cf.* Arstt. *Mund.4;* Plut. *Mar.11, etc.* || **II** *t. de gramm.* **1** *au plur.* flexions du verbe, *particul.* flexion des

modes, DH. *Comp. p.41,14; p. opp. aux* « cas (πτώσεις) *des noms* » *ibid.* *207,8* || 2 déplacement de l'accent, Eust.*1351,47* (ἐγκλίνω).

ἐγκλιτικός, ή, όν [ῐτ] *t. de gr.* enclitique, Hdn gr.*1142* b,*etc.;* Dysc. *Pron.289,293;etc.* || *Cp.* ἐγκλιτικώτερος, Dysc.*140 Bkk.* (ἐγκλίνω).

ἐγκλιτικῶς [ῐτ] *adv.* en écrivant *ou* en prononçant comme enclitique, Dysc.*140 Bkk.*

ἐγ·κλοιόω-ῶ (*inf.ao.* -ῶσαι) enfermer dans un collier, Spt. *Prov. 6, 21* (ἐν, κλοιός).

ἐγ·κλονέομαι-οῦμαι (*part. prés. ion.* ἐγκλονεύμενος) s'agiter avec force intérieurement, Hpc.*590,1*(ἐν, κλ.).

ἐγ·κλυδάζομαι (*prés.* -εται) [ῠ] flotter intérieurement, Hpc. *451, 49* (ἐν, κλ.).

ἐγκλύδαξις, εως (ἡ) [ῠ] fluctuation intérieure, Dioclès (Gal. *7, 441*) (ἐγκλυδάζομαι).

ἐγκλυδαστικός, ή, όν [ῠ] qui produit des fluctuations intérieures, Hpc. *394,41* (ἐγκλυδάζομαι).

ἐγ·κλύζω : 1 laver : οἴνῳ, DS. *1, 91, etc.* avec du vin || 2 administrer un lavement, Diosc.*1,186, etc.; au pass.* être administré en lavement, Diosc. *1, 101, etc.; avec un acc. de pers.* traiter par des lavements, Diosc. *4,155* (ἐν, κλ.).

ἔγκλυσμα, ατος (τὸ) clystère, Diosc.*4,3* (ἐγκλύζω).

ἐγ·κνήθω, *épq.* ἐνικνήθω (*seul. impér. prés. moy.*) racler des plantes pour une infusion, Nic. *Al. 368* (ἐγκνήθεο); *Th. 911* (ἐνικνήθεο) (ἐν, κν.).

ἔγ·κνισμα, ατος (τὸ) morceau de viande grillée, *mot argien*, Plut. *M. 296* f (ἐν, κνίζω).

***ἐγ·κνώσσω**, *seul.* ἐνικνώσσω (*part. prés. fém.* ἐνικνώσσουσα) dormir dans, Mosch.*2,6* (ἐν, κν.).

ἐγ·κοιλαίνω, creuser intérieurement, Hdt.*2,73* (*part. ao. ion.* ἐγκοιλήνας); Th.*H.P.5,2,4* (*ao. pass. part.* ἐγκοιλανθέντος) (ἐν, κ.).

ἐγ·κοίλιος, ος, ον, qui est dans le ventre; *subst.* τὰ ἐγκοίλια, DS. *1, 35, 91*, les entrailles; *en parl. d'un navire*, couple *ou* flancs intérieurs (*lat.* interamenta) *c. à d.* deux côtes se répondant exactement de chaque côté du navire, implantées par leur pied dans la carlingue, et, sous l'enveloppe du bordage, formant la carcasse du bâtiment, Th. *H.P. 4, 2, 8;* Ath. *206* f (ἐν, κοιλία).

ἔγ·κοιλος, ος, ον, profondément creux, Th.*H.P.7,13,1;8,5,4, etc.; en parl. d'yeux profondément enfoncés*, Hpc. *37, 21;* Arstt.*H.A.8,24,2;* τὰ ἔγκοιλα, Plat.*Phæd.111* c, les cavités (ἐν, κοῖλος).

ἐγ·κοιμάομαι-ῶμαι ; 1 dormir dans *ou* sur, *avec* ἐν *et le dat.* Arstt. *Mir.101* || 2 *particul.* coucher dans un temple pour y attendre l'oracle du dieu pendant le sommeil, Str. *508, 761;* Plut.*M.109* c (ἐν, κ.).

ἐγκοίμησις, εως (ἡ) 1 action de coucher dans *ou* sur, *avec* ἐν *et le dat.* Clém.*216* || 2 *particul.* action de coucher dans un temple (*v.* ἐγκοιμάομαι) DS.*1,53* (ἐγκοιμάομαι).

ἐγ·κοιμίζω : 1 endormir dans *ou* sur : παῖδας ἐγκ. κόλποις, Anth. *7, 260,5*, endormir des enfants sur son sein || 2 *fig.* coucher dans, *avec* εἰς *et l'acc.* Héron *Aut. 259* (ἐν, κ.).

ἐγ·κοισυρόομαι [ῠ] (*part. pf. fém.* ἐγκεκοισυρωμένη) être une véritable Kœsyra, *c. à d.* une coquette, Ar. *Nub.48* (ἐν, Κοισύρα).

ἐγ·κοιτάζομαι, être couché *ou* enfoncé dans, *dat.* App. *Pol.26* (ἐν, κ.).

ἐγ·κοιτάς, άδος, *adj. f.* qui sert de couche, Anth.*7,626* (ἐν, κοίτη).

ἐγ·κοιτάω *ou* **ἐγ·κοιτέω-ῶ** (*part. pf.* ἐγκεκοιτηκότες) coucher dans *ou* sur, *dat.* DC.*65,8* (ἐν, κοίτη).

ἐγκόλαμμα, ατος (τὸ) gravure en creux, gravure, Spt.*Ex.36,13* (ἐγκολάπτω).

ἐγκόλαπτος, ος, ον, gravé en creux, gravé, Ath.*781* e || ⋙ ἐγκολαπτός, ή, όν, Spt. *3 Reg. 6, 29 et 31* (ἐγκολάπτω).

ἐγ·κολάπτω, graver en creux, graver : τί τινι, Hdt.*1,93;* DC.*60,6;* ἔν τινι, Hdt.*2,106,etc.;* ἐπί τινι, Hdt.*5,59;* Luc.*Zeux.11;* ἐπί τινος, Anth. *App. 311;* εἴς τι, Plut. *Pericl.21; fig.* κατά τινος, Lib. *4, 811*, graver qqe ch. sur (une pierre, un monument, *etc.; fig.* dans le cœur, *etc.*) (ἐν, κ.)

ἐγ·κοληβάζω (*2 sg. ao.* ἐνεκολήβασας) avaler gloutonnement comme un gâteau κόλλαβος, Ar. *Eq. 263.*

ἐγ·κολλάω-ῶ, coller dans, encoller, coller (un joint) Héron *Aut. 265;* Spt.*Zach.14,5;* Moschn *5.*

ἔγ·κολλος, ος, ον, collé dans, soudé à, Phil.*1,610; 2,363* (ἐν, κόλλα).

ἐγ·κολπίας ἄνεμος (ὁ) vent qui sort du fond d'un golfe, Arstt.*Mund. 4* (ἐν, κόλπος).

ἐγ·κολπίζω : 1 former un golfe, Str.*243* || 2 entrer dans un golfe, Str. *443* || *Moy.* 1 enfermer dans son sein, embrasser, *fig.* Plut. *M. 508* d, *etc.; en parl. d'une période oratoire*, DH. *de Dem. 4* || 2 envelopper, prendre dans un filet, Alcphr.*1,18* (ἐν, κόλπος).

ἐγκολπισμός, οῦ (ὁ) insertion dans le vagin, Moschn *132;* Aét. *3, 153* (ἐγκολπίζω).

ἐγ·κολπόω-ῶ, rendre sinueux comme les plis d'une robe, Orph.*Arg. 1181; au pass.* se recourber en forme de golfe, Arstt.*Mund.3,9* || *Moy.* recueillir dans les plis de sa robe, ramasser dans son sein, DC. *48, 52* (ἐν, κόλπος).

ἐγ·κομβόομαι-οῦμαι, boutonner sur soi, *c. à d.* s'envelopper en se boutonnant, A.Caryst.*fr.3; fig.* ἐ. ταπεινοφροσύνην, NT. *1 Petr.5,5*, s'envelopper de modestie (ἐν, κ.).

ἐγκόμβωμα, ατος (τὸ) vêtement grossier boutonné, *à l'usage des esclaves, des bergers, etc.* Lys. *2, 33* (ἐγκομβόομαι).

ἐγ·κονέω-ῶ, faire diligence, se hâter, s'empresser, *dans Hom. en parl. de servantes*, Il. *24, 648;* Od. *7, 340; 23, 291; en gén.* Soph. *Aj. 811, 988; Tr.1255;* Eur.*H.f.521;* Ar.*Av.1324; rare en prose*, Luc. *Gymn.4; avec un acc.* κέλευθον, Eschl. *Pr.962*, faire un trajet en hâte; *avec l'inf.* s'empresser de, Opp.*H.4,103;* Q.Sm.*1,157;* exciter, Anth.*6,268* || ⋙ *Prés.3 pl.* ἐγκονέουσιν, Opp. *l.c.; part. sg. fém.* -έουσα, Q.Sm. *1, 157;* A.Rh. *4,66; pl. masc.* -έοντες, A.Rh. *2, 812; fém.* -έουσαι, Hom. *ll.cc.* (ἐν, κ.).

ἐγκονητί, *adv.* au prix de pénibles efforts, Pd. *N. 3, 35* (ἐγκονέω).

ἐγ·κονίομαι [ῑ] se couvrir de poussière (avant la lutte) Xén. *Conv. 3, 8* (*ao. inf.* -ίσασθαι); Luc. *Amor. 45* (*prés. ind. 3 sg.* -ίεται) (ἐν, κόνις).

ἐγκοπεύς, έως (ὁ) ciseau de sculpteur, Luc.*Somn.3* (ἐγκόπτω).

ἐγκοπή, ῆς (ἡ) I incision, *d'où* 1 entaille, Gal. *4, 399* || 2 crevasse (dans un rocher) DS.*1,32* || 3 sorte de fracture, Sor.*249, 5* || II *fig.* 1 interruption, DH. *Comp. 22;* Lgn *41,3* || 2 *p. suite*, obstacle, NT. *1 Cor. 9, 12* (ἐγκόπτω).

ἔγκοπος, ος, ον : 1 qui brise, fatigant, Spt. *Eccl.1,8* || 2 fatigué, Anth. *6,33;* Spt. *Job 19,2; Isaï. 43, 23* (ἐγκόπτω).

ἐγκοπτικός, ή, όν, qui peut interrompre, qui interrompt, Ath. (Orib. *3,165,3 B.-Dar.*) (ἐγκόπτω).

ἐγ·κόπτω : 1 enfoncer (un clou, *etc.*) en frappant dans, *dat.* Th. *H.P. 2,7,6* || 2 faire une incision dans, Hpc. *28,35* || 3 faire obstacle, barrer le chemin à, *dat.* Pol.*24,1,12* (ἐν, κ.).

ἐγ·κορδυλέω-ῶ [ῠ] envelopper de couvertures, Ar. *Nub. 10* (ἐν, κορδύλη).

ἐγ·κορύπτω (*fut. moy.* ἐγκορύψεται) lancer un coup de tête à, *dat. en parl. d'un bélier*, Lyc.*558* (ἐν, κ.).

ἐγ·κοσμέω-ῶ, mettre en ordre dans, *dat.* Od. *15,218;* DH. *10,54* (ἐν, κ.).

ἐγ·κόσμιος, ος, ον, qui est dans l'univers, Syn.*2,318* b; Bas.*1,41 Migne* (ἐν, κόσμος).

ἐγκοσμίως, *adv.* 1 dans le monde, Procl.*Parm.588 Stallb.* || 2 avec décence, Bas. *3, 608* a.

ἐγ·κοσμο·γενής, ής, ές, né dans le monde, sur la terre, Syn. *340* c (ἐν, κόσμος, γίγνομαι).

ἐγκοτέω-ῶ, être profondément irrité contre, *dat.* Eschl. *Ch.41;* Soph. *fr. 871;* Spt. *Ps. 54, 4* (*impf.* ἐνεκότουν) (ἔγκοτος).

ἐγκότημα, ατος (τὸ) irritation profonde, indignation, Spt. *Jer. 31, 39* (ἐγκοτέω).

ἐγκότησις, εως (ἡ) irritation profonde, ressentiment, Spt. *Jer. 48,39* (ἐγκοτέω).

ἔγκοτον, ου (τὸ) *c.* ἔγκοτος 2, DH. *3,34; 9,7.*

1 **ἔγ·κοτος, ος, ον**, qui conserve du ressentiment, Eschl. *Ch. 392,924, 1054;* Anth.*7,40* (ἐν, κότος).

2 **ἔγ·κοτος, ου** (ὁ) ressentiment profond; ἔγκοτον ἔχειν τινί, Hdt. *3, 59; 9,110*, avoir un profond ressentiment contre qqn; τινί τινος ἔγκοτον ἔχειν, Hdt.*8,29*, *ou* τινὶ ἔγκοτον διά τι ἔχειν, Hdt.*6,73*, avoir un profond ressentiment contre qqn pour qqe ch. (ἐν, κότος; *cf.* ἔγκοτον).

ἐγ·κοτύλη, ης (ἡ) [ῠ] jeu où l'on se faisait porter le genou appuyé sur les mains des autres joueurs, Ath.*479* a; Paus. (Eust.*1282,55*) (ἐν, κοτύλη).

ἐγκότως, *adv.* avec un profond ressentiment, Phil. *2,520* (ἔγκοτος I).

ἐγ·κουράς, άδος (ἡ) peinture sur un plafond, Eschl. *fr. 139* (ἐν, κείρω : *cf.* κουρά).

ἐγ·κράζω (*seul. ao. 2 et pf.*) crier contre : τινί, Ar. *Pl. 428;* ἐπί τινα, Thc. *8, 84 dout.* contre qqn || ⋙ *Ao. 2* ἐνέκραγον [ᾰ] : *2 sg.* ἐνέκραγες, Ar.*l.c.; part.* ἐγκραγών, Syn.*Ep.79; acc. f.* ἐγκραγοῦσαν, Plut. *M. 357* c; *plur.* ἐγκραγόντες, Thc. *l.c.* *Pf. part. neutre* ἐγκεκραγός, Arstt.*Physiogn. 6, 51* (ἐν, κρ.).

ἐγ·κραιπαλάω-ῶ [πᾰ] vivre dans l'ivresse, HDN *2, 10* (ἐν, κραιπάλη).

ἐγ·κρανίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] *c. le suiv.* GAL.*4, 498.*

ἔγ·κρανον, ου (τὸ) [ᾰ] le cervelet, GAL. *4, 498* (ἐν, *κρᾶνον; *cf.* κρανίον).

ἔγκρασις, εως (ἡ) [ᾰ] mélange, combinaison (de nombres) THEOL. *p. 9 et 31* (ἐγκεράννυμι).

ἐγκρασί·χολος,ου (ὁ)[ᾰῐ] anchois, *poisson*, ARSTT.*H.A.6,15;* EL.*N.A.8, 18;* ATH.*300* f; CALL. (ATH.*329* a) (ἔγκρασις, χολή).

ἐγκράτεια,ας (ἡ) [ρᾰ] empire sur soi-même, modération, XÉN.*Mem.1, 5, 4;* ARSTT.*Nic.7, 4; joint à* καρτερία, ARSTT. *Nic.7,2;* PLUT. *M. 1040* f, *etc.* ἐγκρ. τινος, XÉN.*Ages.4,3;* ISOCR. *6* c, *etc.; ou* πρός τι, XÉN.*Mem.2, 1, 1;* PLAT.*Def. 412* a; PLUT.*T.Gracch. 3,* modération en qqe ch. (plaisirs, désirs, *etc.*) (ἐγκρατής).

ἐγκράτευμα, ατος (τὸ) [ᾰτ] marque d'empire sur soi-même, JAMBL. *V.Pyth.17* (ἐγκρατεύομαι).

ἐγκρατεύομαι [ᾰ] **1** *abs.* être maître de soi, ARSTT. *Eud. 2,7, 6;* SPT. *Gen.43,30;* NT. *1 Cor. 7,9; 9,25* ‖ **2** *avec le gén.* s'abstenir de, CLÉM. *566* ‖ **3** être le plus fort, l'emporter sur, SPT. *1 Reg. 13,12* (ἐγκρατής).

ἐγκρατέω-ῶ (*prés. sbj. 3 sg.*-κρατῇ) [ᾰ] être maître de, avoir de l'empire sur, *gén.* MÉTOP. (STOB.*Fl. 1, 64 Mein.*) (ἐγκρατής).

ἐγκρατέως, *v.* ἐγκρατῶς.

ἐγ·κρατής, ής, ές [ᾰ] **I** qui a de la force en soi-même, *d'où* : **1** fort, vigoureux, ESCHL. *Pr. 55;* SOPH. *Ant. 474;* XÉN.*Hell.7,1,23; Eq.1,8; etc.* ‖ **2** qui est en possession du pouvoir, puissant, SOPH. *O.R. 941* ‖ **II** maître de, *gén.:* τῆς Ἑλλάδος, HDT. *9,106* (*cf.* HDT.*8,49;* THC.*5,35, etc.*) maître de la Grèce; *abs.* ἐγκρατής, qui se gouverne *ou* se contrôle soi-même, PLAT.*Def.415* d; ἐγκρ. ἑαυτοῦ, PLAT. *Phædr.256* b, maître de soi-même; ἐγκρ. γαστρὸς καὶ ποτοῦ, XÉN. *Cyr. 1, 2, 8;* γαστρὸς καὶ οἴνου, XÉN. *Œc. 9,11;* ἀφροδισίων καὶ γαστρός, XÉN. *Mem.1,2,1,* qui maîtrise son appétit et son désir de boire; modéré dans l'usage de la nourriture et du vin, des plaisirs et de la nourriture; *abs.* ἐγκρατής, maître de soi, tempérant, continent, ARSTT. *Nic. 7, 4, 4* ‖ *Cp.* -έστερος, THC.*1,118;* DH.*3,28;* PLUT. *Arist.25. Sup.* -έστατος, SOPH. *Ant. 474;* XÉN.*Mem. 1, 2, 1; Hell. 7, 1, 23; Eq.1,8; Cyn.10,1; etc.* (ἐν, κράτος).

ἐγκράτησις, εως (ἡ) [ᾰ] action de retenir son souffle, DL.*6,77* (ἐγκρατέω).

ἐγκρατῶς [ᾰ] *adv.* **1** avec fermeté, avec vigueur, THC. *1, 76;* ARSTT. *Pol. 3, 13, 9;* POL. *1, 79, 5;* DH. *4,42;* LUC. *Gymn. 28; etc.* ‖ **2** avec empire sur soi, PLAT.*Leg.710* a; D.CHR.*1,62; particul.* avec continence, CLÉM.*448* ‖ ⋙ *Ion. et poét.* ἐγκρατέως, THCR. *25, 266;* ARCHESTR. (ATH. *163* e) (ἐγκρατής).

ἐγ·κρέμαμαι (*seul. part. prés.*) ATTIC. (EUS.*3,1329* a *Migne*) être suspendu à, *d'où* dépendre de.

ἐγ·κρεμάννυμι [ῠ] suspendre dans *ou* à; ἔν τινι, SPT. *2 Sam.18,9;* εἴς τι, GEOP. *7,20,8,* à (un arbre, *etc.*); dans (un vase, *etc.*) ‖ ⋙ *Pass. prés. inf.* -υσθαι, GEOP.*l.c. Ao. ind. 3 sg.* ἐνεκρεμάσθη, SPT.*l.c.; inf.* ἐγκρεμασθῆναι, GEOP.*2,4,2* (ἐν, κρ.).

ἐγκριδο·πώλης, ου (ὁ) [ῐ] marchand de gâteaux, AR. *fr. 252; etc.* (ἐγκρίς, πωλέω).

ἐγ·κρικόω-ῶ (*ao. 3 sg.* ἐνεκρίκωσε) [ῐ] entourer d'un anneau, HPC.*279,54* (ἐν, κρ.).

ἐγ·κρίνω [ῑ] **1** choisir dans *ou* parmi : τινὰ ἄριστον ἐγκρ. EUR.*H.f.183,* choisir qqn comme le meilleur entre tous; *p. opp. à* ἀποκρίνω, PLAT.*Leg. 936* a ‖ **2** *p. suite,* admettre après examen, décider d'admettre parmi : εἰς τὸ στάδιον, XÉN.*Hell.4,1,40,* dans le stade; εἰς τὴν γερουσίαν, DÉM. *489, 19,* dans le sénat; *cf.* PLAT. *Leg. 755* d; *d'où abs.* accepter après examen *ou* après réflexion, approuver, POL. *9,2,4;* PLUT. *Lyc.18, M. 11* f ‖ *Moy.* (*seul. ao. poét. de forme pass.* ἐνικρινθῆναι) se mêler à, *dat.* A.RH. *1,48 et 227* (ἐν, κρ.).

ἐγκρίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] gâteau à l'huile et au miel, COM. (ATH. *645* e); SPT. *Ex.16,31; Num. 11, 8.*

ἔγκρισις, εως (ἡ) [ρῐ] **1** admission après examen à un concours, à une lutte, LUC.*Im.11;* ARTÉM.*1,59;* ARSTD. *1,508* ‖ **2** ligne de jointure marquée dans, *particul.* enfoncement qui sépare les fesses des cuisses, ALCIPHR. *1, 39, 5* (ἔγκλισις *Mein.*) (ἐγκρίνω).

ἐγκριτέον [ῐ] **1** il faut admettre après examen, PLAT.*Rsp.413* d, *537* a; *p. opp. à* ἀποκριτέον, *ibid.377* b ‖ **2** il faut approuver, DIOSC.*3,98* (*vb. d'*ἐγκρίνω).

ἔγκριτος, ος, ον [ῐ] admis après examen, approuvé, PLAT. *Leg. 966* d (ἐγκρίνω).

ἐγ·κροτέω-ῶ : **1** frapper bruyamment contre, choquer avec bruit, *d'où au pass.* πυγμαὶ ἐγκροτούμεναι, EUR. *I. T. 1368,* poings assénés bruyamment (sur un adversaire); ἐς ἓν μέλος ἐγκροτέοισαι ποσσί, THCR. *18, 7,* frappant le sol en cadence de leurs pieds ‖ **2** *p. suite,* enfoncer *ou* fixer en frappant, *d'où au pass.* être assujetti avec des clous, PHILSTR. *71* (ἐν, κρ.).

ἐγ·κρούω : **1** enfoncer (des clous, *etc.*) en frappant, *avec* εἰς *et l'acc.* AR. *Vesp. 130;* ἐγκρ. τινί τι, ANTH. *7, 195,* frapper une chose avec une autre ‖ **2** danser en mesure, AR. *Ran. 374.*

ἐγ·κρύβω (*seul. moy.* ἐγκρύβομαι) se cacher, *avec* εἰς *et l'acc.* DS.*1,80;* GAL.*6,357* c (ἐν, R. Κρυβ cacher; *cf.* ἐγκρύπτω).

ἔγκρυμμα, ατος (τὸ) embuscade, J.AFRIC.*Cest. p. 312* (ἐγκρύπτω).

ἐγκρυπτέον, *vb. d'* ἐγκρύπτω, HÉROD.(ORIB.*2,405,7 R.-Dar.*).

ἐγ·κρύπτω (*f.* -κρύψω, *ao.* ἐνέκρυψα; *pf. pass.* ἐγκέκρυμμαι) cacher dans : τί τινι, OD. *5,488;* τι ἔν τινι, ARSTT.*H.A.9,33;* τι εἴς τι, APD.*1,5,1, 4,* cacher une chose dans une autre; πῦρ ἐγκ. AR.*Av.841,* tenir du feu caché (sous la cendre) ‖ *Moy.* se cacher dans, *dat.* NONN.*2,74* (ἐν, κ.).

ἐγκρυφιάζω, *f.* άσω [ῠ] se tenir caché (*avec jeu de mots par allus. au suiv.*) AR. *Eq.822* (ἐγκρύφιος).

ἐγκρυφίας ἄρτος (ὁ) pain cuit sous la cendre, HPC. *1208* e; DIOCL. (ATH.*110* b); LUC.*D.mort.20,4; Lex.3* ‖ ⋙ *Ion.*-ίης, HPC.*l.c.* (ἐγκρύπτω).

ἐγκρύφιος, ος, ον [ῠ] qui se cache dans, caché, ANTH. *5, 124* (ἔγκρυφος).

ἔγκρυφος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* NONN.*28,295* (ἐγκρύπτω).

ἐγ·κρύφω (*seul. impf.* ἐνέκρυφεν) *c.* ἐγκρύπτω, NONN. *6, 135;* Q.SM.*14, 556.*

ἔγκρυψις, εως (ἡ) action de cacher dans, de recouvrir, ARSTT. *V. et mors 5* (ἐγκρύπτω).

ἐγ·κτάομαι-ῶμαι, acquérir une propriété en pays étranger, *avec* ἐν *et le dat.* HDT. *5,23;* οἱ ἐγκεκτημένοι, DÉM.*1208,27,* ceux qui sont propriétaires en pays étranger; *abs.* XÉN. *Vect.2,6* (ἐν, κτ.).

ἔγκτασις, *v.* ἔγκτησις.

ἐγ·κτερεΐζω (*ao. 3 pl.* ἐνεκτερεΐξαν) accomplir une cérémonie funèbre sur, *dat.* A.RH.*1,1060* (ἐν, κ.).

ἔγκτημα, ατος (τὸ) propriété en biens-fonds dans un pays étranger, DÉM.*87,6* (ἐγκτάομαι).

ἔγκτησις, εως (ἡ) droit d'acquérir des biens-fonds, *d'où* l'acquisition elle-même, XÉN. *Hell.5,2,19;* SPT. *Lev.25,16* ‖ ⋙ *Dor.* ἔγκτασις [ᾱ] DÉM.*256,7* (*décr.*) (ἐγκτάομαι).

ἔγκτητος, ος, ον, acquis, possédé, SPT.*Lev.14,34; 22,11; Num.31,9* (ἐγκτάομαι).

ἐγ·κτίζω (*ao. part.* -ίσας) fonder dans, *dat.* PLUT.*M.328* e (ἐν, κτ.).

ἐγ·κυβερνάω-ῶ, gouverner dans, DL. *9, 1* ‖ ⋙ *Prés. sbj. 3 sg. ion.* ἐγκυβερνέῃ, ARÉT. *Caus. m. diut. 1,3* (ἐν, κ.).

ἐγ·κυβιστάω-ῶ, *c.* κυβιστάω, SYN. *1437* b *Migne.*

ἐγ·κυέομαι-οῦμαι, être conçu dans le sein de la mère; τὸ ἐγκυούμενον, THÉON *Prog. p. 69 Sp.* fœtus (ἐν, κ.).

ἐγκύησις, εως (ἡ) [ῠ] grossesse, TH.*C.P.1,6,3* (ἐγκυέομαι).

ἐγ·κυΐσκω, *c.* κυΐσκω, NYSS. *3, 741* d *Migne.*

ἐγ·κυκάω-ῶ [ῠ] mélanger dans, *avec* ἐν *et le dat.* DIOSC.*Th.2,p.424* a; *avec le dat.* LYC. *674* ‖ *Moy.* (*prés. inf.* -ᾶσθαι) *m. sign.* AR. *Ach. 939* (ἐν, κ.).

ἐγκυκλέω-ῶ, faire tourner dans, *d'où au moy.* se mouvoir en tournant dans, HPC. *de Art. p. 6,37; fig.* être pris comme dans un engrenage, AR. *Vesp.699* (ἔγκυκλος).

ἐγκύκλημα, ατος (τὸ) *au plur.* ARSTT. *Œc.2,1,8, c.* τὰ ἐγκύκλια, *v. le suiv.* (ἐγκυκλέω).

ἐγ·κύκλιος, ος, ον : **I** qui est rond *ou* tourne en rond, circulaire, EUR. *I.T.429;* ESCHN.*2,23;* ARSTT.*Cæl.2,3, 2;* ἐ. κίνησις, ARSTT. *Cæl.2,12,15, ou* φορά, PLUT. *M. 1024* d, mouvement circulaire ‖ **II** *fig.* **1** qui revient en cercle sur soi-même, périodique : λειτουργία, DÉM.*463,13,* charges périodiques (chorégies, organisation des jeux, *etc.*); διακονήματα, ARSTT.*Pol. 1,7,* services domestiques de chaque jour; τὰ ἐγκύκλια, ISOCR.*176* c, le cercle des occupations quotidiennes; *d'où* commun à tous, DÉM.*792,16* ‖ **2** qui embrasse un cercle entier : ἡ ἐγκύκλιος παιδεία, PLUT.*M.1135* e; ATH. *184* b *et 588* a; ἡ ἐγκύκλιος ἀγωγή, STR. *13;* τὰ ἐγκύκλια παιδεύματα, PLUT.*M.7* c; τὰ ἐγκύκλια, PLUT. *Alex. 7,* le cercle de l'éducation *ou* des sciences, l'ensemble des sciences qui constituent une éducation complète ‖ ⋙ *Fém.* -ίη, ORPH. *Arg. 984* (ἐν, κύκλος).

ἐγκυκλίως, *adv.* en rond, circulairement, ARSTT.*Meteor.1,2;* HÉRON *Aut.254.*

ἔγ·κυκλος, ος, ον, qui est en cercle, rond, MATR. (ATH. *137* b); ANTH. *9,21,5;* τὸ ἔγκυκλον, AR.*Th.261*, *Lys. 113*, *etc.* sorte de vêtement de femme (ἐν, κύκλος).

ἐγ·κυκλόω-ῶ: **1** faire tourner tout autour, promener (ses regards) autour de soi, EUR.*I.T.76; d'où au pass.* être côtoyé *ou* visité tout autour, DS. *4,23* || **2** former en cercle, *d'où au pass.* avoir une forme circulaire, être enroulé, DS.*3,36* || *Moy.* se répandre *ou* être répandu tout autour, *d'où* envelopper, entourer, *avec l'acc.* EUR. *Bacch.292;* STR.*193,216;* PLUT.*Marc. 6; T.Gracch.5* (ἐν, κ.).

ἐγκύκλωσις, εως (ἡ) circuit, STR. *88* (ἐγκυκλόω).

ἐγ·κυλίνδησις, εως (ἡ) [ῠ] action de se rouler dans, *fig.* PLUT.*Oth.2, au plur.* (ἐν, κυλινδέω).

ἐγ·κυλίω [ῑ] *f.* ίσω, rouler dans, *au fig. c. à d.* impliquer dans, *dat.* PHÉRÉCR. (STOB.*Fl.3,431*); *au pass.* se rouler dans, se lancer dans, *dat.* SEXT.*651,13*, SPT.*Prov.7,18; avec* ἐν *et le dat.* SPT.*Sir.23,14; avec* εἰς *et l'acc.* XÉN.*Mem.1,2,22;* DH.*11,36* || *Moy. c. au pass.* LUC.*Hipp.6* (ἐν, κ.).

ἐγ·κυμαίνω [ῠ] flotter *ou* être ballotté dans *ou* sur, *dat.* BAS.*1,15* b; *3, 315* a || *Moy. m.sign.* CLÉM.*1,179* (ἐν, κ.).

ἐγ·κυματίζω (*part. ao. pass.* -ισθέντες) [ῡᾰ] ballotter sur les flots, NYSS.*1,283* d (ἐν, κῦμα).

ἐγ·κυματόω-ῶ (*prés. inf. pass.* -οῦσθαι) [ῡᾰ] ballotter sur les flots, NYSS.*2,536* d (ἐν, κ.).

ἐγκυμονέω-ῶ [ῠ] être grosse, GEOP. *14,26,2;* τινα, APD.*1,2,6*, porter un enfant dans son sein; *au pass.* τὸ ἐγκυμονούμενον, DH. *1,60*, l'enfant que la mère porte dans son sein (ἐγκύμων).

ἐγκυμόνησις, εως (ἡ) [ῠ] conception, ARSTT. *Plant.1,2* (ἐγκυμονέω).

ἐγκύμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῠ] **1** *fém.* grosse, pleine, féconde, *en parl. de pers.* PHOC.*174; d'animaux (chiennes, vaches, etc.)* XÉN.*Cyn.7, 2;* PLUT.*Num.12, etc.; de semences,* NIC.*Th.89* || **2** *p.anal.(masc.et fém.)* gros, plein de, *gén.* EUR. *Tr. 11;* DIOSC.*5,160; fig.* PLAT.*Conv.209* a; NONN.*Jo.92,11;* ANTH.*9,210* (ἐγκυέομαι).

Ἐγκύμων, ονος (ὁ) [ῠ] Enkymôn, *h.* ALCPHR.*1,14* (*v. le préc.*).

ἔγ·κυος, ος, ον, *c. le préc. au pr. en parl. de pers.* ARSTT.*H.A.3,20;* DH.*9,22;* DS.*4,2; d'animaux,* ARSTT. *H.A.5,5; fig.* ANTH.*9,156;* NONN.*3,29, etc.* (ἐν, κυέω).

ἐγ·κύπτω (*pf.* ἐγκέκυφα) se pencher sur *ou* dans, THC.*4,4;* PLAT.*Rsp. 359* d, *555* e; AR *Nub 191;* PLUT. *Alex.12, etc.;* ἔς τι, HDT.*7,152*, pour regarder qqe ch. (ἐν, κ.).

ἐγ·κυρέω-ῶ (*ao.* ἐνεκύρησα) [ῠ] tomber sur *ou* dans, rencontrer, *dat.* ARCHIL. *fr. 72;* δυσχωρίαις ἀνεξόδοις, DH.*3,59* (*cf.* POL.*7,12,11; 8,1, 5*) se trouver engagé dans des difficultés sans issue; *gén.* HDT.*7,208* (ἐν, κ.).

ἐγκύρησις, εως (ἡ) [ῠ] action de heurter contre, choc, rencontre, SEXT. *387,682* (ἐγκυρέω).

ἐγ·κυρσεύω, *c.* ἐγκυρέω, HÉRACL. (CLÉM.*432*).

ἐγκύρτιον, ου (τὸ) *seul. plur.* cavité, profondeur, PLAT.*Tim.78* b, c, d (ἔγκυρτος).

ἔγ·κυρτος, ος, ον, courbe, bossu, ARSTT. *Physiogn.47* (ἐν, κυρτός).

ἐγ·κύρτωσις, εως (ἡ) courbure intérieure, CASS.*Probl.58* (ἐν, κυρτόω).

ἐγ·κύρω (*ao.* ἐνέκυρσα) tomber sur, rencontrer: τινί, HDT.*3,77; 4,125*, qqn *ou* qqe ch.; φάλαγξιν, IL.*13,145*, se heurter aux lignes (d'une troupe ennemie); στρατῷ, HDT.*7,218*, rencontrer une armée; ἄτησιν, HÉS.*O. 214*, tomber dans le malheur || ⋙ *Part. ao. dor.* ἐγκύρσαις, PD.*P.4,282* (ἐν, κύρω, *cf.* ἐγκυρέω).

ἐγκυτί [ῠῑ] *adv.* jusqu'à la peau, ARCHIL.*34;* CALL. *fr. 311 Ern.* (ἐν, κύτος).

ἐγ·κύω (*seul. part. prés.* ἐγκύουσα) être grosse *ou* pleine, THÉON *Soph.16* (ἐν, κύω).

ἐγ·κωλύω, entraver, *d'où* fixer *ou* caler (une pièce d'un mécanisme) dans (un trou) HÉRON *Aut.265* (ἐν, κ.).

ἐγκωμιάζω (*impf.* ἐνεκωμίαζον, *f.* ἐγκωμιάσω *et* ἐγκωμιάσομαι, *ao.* ἐνεκωμίασα, *pf.* ἐγκεκωμίακα; *pass. ao.* ἐνεκωμιάσθην, *pf.* ἐγκεκωμίασμαι) faire l'éloge de, vanter, *joint à* ἐπαινεῖν, *en un sens plus fort,* XÉN.*Cyr. 5,3,3;* ἐγκ. τινά, PLAT.*Tim.19* c, qqn; τι, PLAT.*Tim.19* c, *Rsp.363* d; ISOCR. *154* c, *190* c; *etc.* vanter qqe ch.; τινὰ ἐπί τινι, PLAT.*Euthyphr.9* b, *ou* κατά τι, PLAT.*Lach.191* b, vanter qqn au sujet de qqe ch. (ἐγκώμιον).

ἐγκωμιαστέον, *vb. d'* ἐγκωμιάζω, SEXT.*695,7 Bkk.*

ἐγκωμιαστής, οῦ (ὁ) qui fait l'éloge de qqn *ou* de qqe ch. STR.*15,1,68 Kram.;* PLUT.*M.605* a (ἐγκωμιάζω).

ἐγ·κωμιαστικός, ή, όν, laudatif, louangeur, POL.*8,13,2;10,24,8;* PLUT. *M.743* d; DL.*7,42;* LGN *8,3* (ἐγκωμιάζω).

ἐγκωμιαστός, ή, όν, digne d'éloge, PHIL.*1,453* (*vb. d'* ἐγκωμιάζω).

ἐγκωμιο·γράφος, ου (ὁ) [ᾰ] qui écrit des panégyriques, ARTÉM.*82* (ἐγκώμιον, γράφω).

ἐγκώμιον, ου (τὸ) éloge, PLAT. *Min.319* b, *etc.; particul.* discours *ou* chant à la gloire de qqn, panégyrique, XÉN.*Ages.10,3;* PLUT.*M.217* d; ATH.*412* b; *distingué de* ἔπαινος *qui s'applique à la « vertu » ou au « mérite »* (ἀρετή), ἐγκ. *s'appliquant aux « actes »* (ἔργα), ARSTT.*Nic.1,12* (ἐγκώμιος).

1 ἐγ·κώμιος, ος, ον, qui se chante pour une fête *ou* un triomphe, PD.*N. 1,7; O.2,52; P.10,53, etc.* (ἐν, κῶμος).

2 ἐγ·κώμιος, ος, ον, du même bourg, compatriote, HÉS.*O.342* (ἐν, κώμη).

ἔγ·κωπον, ου (τὸ) partie du navire garnie de rames, ATH.*204* b (ἐν, κώπη).

ἔγλυμμαι, *v.* γλύφω.

ἔγνον, ἔγνωκα, ἔγνων, *v.* γιγνώσκω.

ἐγ·ξέω-ῶ (*ao. sbj. 3 sg.* ἐγξέσῃ) racler, *c. à d.* graver sur, *dat.* EUR. *fr. 300 conj.* (ἐν, ξέω).

ἐγ·ξηραίνω (*prés. inf.*) faire sécher dans, HPC.*636,11* (ἐν, ξ.).

ἔγ·ξυλος, ος, ον [ῠ] (taillé) dans du bois *ou* fait de bois, EN.TACT.*c.31* (ἐν, ξύλον).

ἐγ·ξύω (*seul. ao.*) *c.* ἐγξέω, HPC. *555,40* (*inf.* ἐγξῦσαι); TH.*H.P.9,13,3* (*part.* ἐγξύσαντα) (ἐν, R. Ξυ, *cf.* ξέω).

ἐγρε·κύδοιμος, ος, ον [ῠ] qui excite au tumulte (des combats), *ép. de Pallas,* HÉS.*Th.925; d'une bacchante,* NONN.*35,95; de la flûte,* NONN.*34, 140, etc.* (ἐγείρω, κυδοιμός)

ἐγρε·μάχας, *seul. acc.* -μάχαν (ὁ) [ᾰγᾱ] qui excite au combat, SOPH. *O.C.1054* (ἐγείρω, μάχη).

ἐγρε·μάχη, ης (ἡ) [ᾰ] *c. le préc., épith. de Pallas,* HH.*Cer.424.*

ἐγρέ·μοθος, ος, ον, *c. les préc.* NONN.*20,291; 23,147; 24,335, etc.* (ἐγείρω, μόθος).

ἔγρεο, ἐγρέσθαι, *v.* ἐγείρω.

ἐγρεσί·κωμος, ος, ον [ῐ] qui excite aux orgies, aux plaisirs de la table, *ép. de Bacchus,* ANTH.*9,524,6* (ἐγείρω, κῶμος).

Ἐγρέτιος, ου, *épq.* -οιο (ὁ) Egrétios, *h.* NONN.*30,306.*

ἔγρετο, *v.* ἔγρω.

Ἐγρεύς (ὁ) Egrée, *h.* NONN.*26,98.*

ἐγρήγορα, *pf. 2 d'* ἐγείρω.

ἐγρηγοράω (*seul. part. prés. épq.* ἐγρηγορόων) *c.* ἐγρηγορέω, OD.*20,6.*

ἐγρηγορέω (*seul. prés.*) être éveillé, ARSTT.*Probl.4,5;* THÉM.*26,315; cf.* ἐγείρω *fin.*

ἐγρηγόρησις, εως (ἡ) veille, PHIL. *1,71 Migne;* CHRYS.*5,880* (ἐγρήγορα).

ἐγρηγόρθαι, ἐγρηγόρθασι, ἐγρήγορθε, *v.* ἐγείρω.

ἐγρηγορικός, ή, όν: **1** que l'on fait en veillant, propre à l'état de veille, ARSTT.*Somn.2,19* || **2** *postér.* vigilant, BAS.*4,309* a *Migne* (ἐγρήγορα).

ἐγρήγορος, ος, ον, qui veille, vigilant, POLÉM.*248* (ἐγρήγορα).

ἐγρηγορότως, *adv.* en veillant, avec vigilance, PLUT.*M.32* a (ἐγρηγορώς).

ἐγρηγορόων, *v.* ἐγρηγοράω.

ἐγρηγόρσιος, ος, ον, qui fait veiller, PHÉRÉCR. (EM.*p.312,19*) (ἐγρήγορα).

ἐγρήγορσις, εως (ἡ) état de veille, veille, HPC.*49,23; 344,34; p. opp. à* ὕπνος, ARSTT.*H.A.4,10,1;* PLUT.*M. 9* c, *etc.* (ἐγρήγορα).

ἐγρηγορτέον, *vb. d'* ἐγρήγορα, ANTYLL.(ORIB.*1,446,6 B.-Dar.*).

ἐγρηγορτί [ῑ] *adv.* en veillant, IL. *10,182* (ἐγρήγορα).

ἐγρηγορώς, υῖα, ός, *part. d'* ἐγρήγορα.

ἐγρηγόρως, *adv. c.* ἐγρηγορότως, LUC.*1,740 Reitz* (ἐγρήγορος).

ἐγρήσσω (*seul. prés.*) veiller, IL. *11,551; 17,660;* OD.*20,33 et 53;* OPP. *C.3,514;* A.RH.*2,308;* ARÉT.*M.ac.75* (ἐγρήγορα).

ἐγρόμενος, *v.* ἐγείρω.

ἔγρω, *c.* ἐγείρω (*seul. impér. prés. 3 sg.* ἐγρέτω) SOPAT. (ATH.*175* c) || *Moy. c.* ἐγείρομαι (*seul. prés. 3 pl.* ἔγρονται, EUR.*Phaeth.5,29, et impf. 3 sg.* ἔγρετο, OPP.*C.3,421*).

ἐγ·χαίνω (*seul. fut. moy. 2 et 3 sg.* ἐγχανεῖ, ἐγχανεῖται, *ao. 2 opt. 3 sg.* ἐγχάνοι, *part.* ἐγχανών [ᾰ]) avoir la bouche béante sur *ou* devant, *c. à d.* **1** regarder bouche béante: τινί, ALCPHR.*1,22* (-ανών); πρός τι, LUC. *Ic.13* (-ανών) qqe ch. || **2** rire au nez de, *dat.* AR.*Vesp.1349* (-ανεῖ); *avec un dat. de chose,* AR.*Ach.1197* (-άνοι), *Eq.1313* (-εῖται); *abs.* AR. *Vesp.1007* (-εῖται) (ἐν, χ.).

ἐγ·χαλάω-ῶ [χᾰ] lâcher, laisser aller, Plut. *M.690* a (ἐν, χ.).

ἐγ·χαλινόω-ῶ [ᾱῑ] mettre un mors dans, brider, *acc.* Babr. *76, 14; au pass.* (*pf.* ἐγκεχαλίνωμαι) Hdt. *3, 14;* Xén. *An. 7,2,21; fig.* refréner, Plut. *Lys.21* (ἐν, χ.).

ἔγ·χαλκος, ος, ον: 1 mêlé de cuivre, *d'où* qui a un goût de cuivre, Diosc. *5,120* || 2 qui a de l'argent (*litt.* de la monnaie d'airain) Anth. *11, 425* || 3 qui s'achète avec de l'argent, Ath. *584* e (ἐν, χαλκός).

ἐγ·χανδής, ής, ές, ample, vaste, Nic. *Al.63* (ἐν, χανδάνω).

ἐγχαραγή, ῆς (ἡ) [ᾰᾱ] incision, Apd. *Pol. p.43,20* (ἐγχαράσσω).

ἐγχάραγμα, ατος (τὸ) [χᾰ] fossé, ravin, Pol. *12,20,4* (ἐγχαράσσω).

ἐγχάραξις, εως (ἡ) [χᾰ] action d'entailler, de scarifier, Plut. *M.56* e; Arét. *116* c; Antyll (Orib. *2, 64 B.-Dar.*) (ἐγχαράσσω).

ἐγ·χαράσσω [χᾰ] entailler, *d'où:* 1 graver: τι, Plut. *Mar.27,* qqe ch.; εἴς τι, Plut. *Per.22;* ἔς τι, DC. *44,4;* τινί, DH. *2, 55;* κατά τινος, Plut. *Them.9,* sur qqe ch. || 2 faire une incision, fendre, *acc.* Geop. *5,38,2; particul.* scarifier, Méd. || *Moy.* graver, sculpter, Clem. *Pæd.3,11,59* (ἐν, χ.).

ἐγ·χαρίζομαι [χᾰ] (*pl.q.pf. 3 sg.* ἐγκεχάριστο) accorder comme bienfait, *acc.* Anth. *9,114* (ἐν, χ.).

ἐγ·χάσκω (*seul. prés.*) *c.* ἐγχαίνω, Ar. *Vesp.721.*

ἐγ·χαυνόω-ῶ, enfler de vent, *c. à d.* d'orgueil, Nyss. (ἐν, χ.).

ἐγχέαι, *inf. ao. d'* ἐγχέω.

ἐγ·χέζω (*pf.* ἐγκέχοδα) faire ses ordures sur, Ar. *Ran.479;* τινά, Ar. *Vesp. 627,* par peur de qqn (ἐν, χ.).

ἐγχει·βρόμος, ος, ον, à la lance frémissante, *ép. d'Athèna,* Pd. *O. 7, 78* (ἔγχος, βρέμω).

ἐγχείη, ης (ἡ) pique, lance, Il. *2, 530; 3,137, 145, etc.* || ⋙ *Gén. pl. épq.* ἐγχειάων, Il. *5,167* (ἔγχος).

ἐγχείη, *v.* ἐγχέω.

ἐγχει·κέραυνος, ος, ον, qui a pour arme la foudre, *ép. de Zeus,* Pd. *O. 13,77; P. 4,194* (ἔγχος, κεραυνός).

ἐγ·χειμάζω, passer l'hiver dans, *dat.* Jul. *Ep. 53;* Nyss. *1,170; 2,956* (ἐν, χ.).

ἐγ·χειρέω-ῶ: I mettre la main à, *d'où:* 1 entreprendre: τινι, Eur. *Med. 377;* Xén. *Vect. 6,1; Hell.3,2,20,* qqe ch.; *avec un inf.* Ar. *Pl. 717;* Xén. *Mem. 2, 3, 12;* DS. *14,91; 20,3; abs.* Thc. *4, 4;* Soph. *El.1026, etc.* || 2 soigner, traiter (un malade) Hpc. *Art.3, 28; 8, 9* || 3 discuter une question, Plut. *Cic. 21, M. 687* e || II mettre la main sur, attaquer: τινι, Thc. *4, 121;* Xén. *Hell. 4, 5, 16;* πρός τινα, Pol. *1, 11, 12; 1,12,1; 2,22,11, etc.* attaquer qqn (ἐν, χείρ).

ἐγχείρημα, ατος (τὸ) entreprise contre, attaque, Soph. *O.R.540;* Plat. *Pol.590* d; Dém. *824,12;* Plut. *Cleom. 25, etc.* (ἐγχειρέω).

ἐγχείρησις, εως (ἡ) action d'entreprendre, entreprise, opération, Thc. *6,83;* DS. *Exc. p. 527, 49;* Plut. *Cæs. 66* (ἐγχειρέω).

ἐγχειρητέον, *vb. d'*ἐγχειρέω, Xén. *Ages. 1, 1; Hipp. 5, 11;* Plat. *Pol. 304* a, *etc.*

ἐγχειρητής, οῦ (ὁ) qui entreprend, Ar. *Av. 257* (ἐγχειρέω).

ἐγχειρητικός, ή, όν, entreprenant, Xén. *Hell.4,8,22 au cp.* -ώτερος (ἐγχειρέω).

ἐγχειρητικῶς, *adv.* d'une manière aventureuse, Archyt. (Stob. *Fl.3, 426*).

ἐγ·χειρία, *ion.* **-ίη, ης** (ἡ) traitement, Hpc. *Art.802* (ἐν, χείρ).

ἐγ·χειρίδιος, ος, ον [ρῐ] I *adj.* que l'on tient dans la main, Eschl. *Suppl. 22* || II *subst.* τὸ ἐγχειρίδιον: 1 manche, poignée, Th. *H.P.4,33; particul.* manche *ou* bras d'une rame, Callix. (Ath. *204* a) || 2 arme portative, couteau, poignard, Hdt. *1, 12, etc.;* Thc. *3,70; 4,110;* Plut. *Num.13; etc.;* ἐγχ. πυροβόλον, En tact. machine incendiaire portative || 3 livre portatif, manuel, *titre d'un ouvrage d'Epictète; cf.* Lgn *fr. 3,10;* Philstr. *V. soph.p.365* (ἐν, χείρ).

ἐγ·χειρίζω (*f. att.* ιῶ [ῐ], *ao.* ἐνεχείρισα, *pf.* ἐγκεχείρικα) mettre en main, remettre, livrer: τί τινι, Hdt. *5, 72, etc.;* Dém. *373, 7;* Pol. *1, 11,4;* livrer *ou* remettre qqe ch. à qqn; τινὰ ἐγχ. τινί, Plut. *Fab. 20,* livrer une personne à qqn; τινὶ αὐτὸν ἐγχ. Xén. *An. 3,2,8;* Plut. *M.181* c, se remettre entre les mains de qqn, se livrer à qqn || *Moy.* prendre sur soi, *d'où:* 1 entreprendre: τι, DC. *fr. 47, 56,* qqe ch.; *avec l'inf.* DC. *fr. 33* || 2 s'exposer à (un danger) *acc.* Thc. *5,108, etc.* || ⋙ *Impf.* ἐνεχείριζε, Hdt. *5, 72. Fut. 3 sg.* ἐγχειριεῖ, Xén. *Œc. 8, 10. Ao.* ἐνεχείρισα, Xén. *An.3,2,8;* Plut. *M.181* c. *Pf.* ἐγκεχείρικα, Plut. *Phoc. 34. Pass. ao. part.* ἐγχειρισθείς, Luc. *Prom.3;* El. *N.A.6,52. Pf. 3 sg.* ἐγκεχείρισται, Luc. *Amor. 39; inf.* -ίσθαι, Luc. *M. cond. 12; part.* -ισμένος, El. *N.A. 7,9;* Hdn *3,11,12; 4,12,7. Pl.q. pf. 3 sg.* ἐγκεχείριστο, Hdn *2,5,4* (ἐν, χείρ).

ἐγ·χειρί·θετος, ος, ον [ῐ] remis aux mains de, Hdt. *5,106* (ἐν, χείρ, τίθημι).

ἐγχειριστέον, *vb. d'*ἐγχειρίζω, Nyss. *3,1064* c *Migne.*

ἐγ·χειρο·γάστωρ, *gén.* **ορος,** qui vit du travail de ses mains, Ath. *4* d (ἐν, χείρ, γαστήρ).

ἐγ·χειρόομαι-οῦμαι, prendre en main, se charger de, *acc.* DC. (ἐν, χείρ).

ἐγ·χειροτονέω-ῶ (*pl.q.pf. pass. 3 sg.* ἐνεχειροτόνητο) élire en levant la main, élire, DC. *41, 39* (ἐν, χ.).

ἐγ·χειρουργέω-ῶ, accomplir un travail manuel, une œuvre d'art en opérant dans *ou* sur, *dat.* Nyss. *1, 137* a (ἐν, χ.).

ἐγχέλειος, ος, ον, d'anguille: τὸ ἐγχέλειον, Ar. (Ath. *104* a); Antiphan. (Ath. *295* d); τὰ ἐγχέλεια, Ar. *Ach. 1043;* Phérécrat. (Poll. *6, 59*); *etc.* morceau *ou* chair d'anguille (ἔγχελυς).

Ἐγχελεῖς, έων (οἱ) les Enkhélées, *pple d'Illyrie,* Hdt. *5,61* (*acc.* -έας); A. Rh. *4,518* (*dat. épq.* -έεσσιν).

ἐγχελεών, ῶνος (ὁ) vivier pour les anguilles, Arstt. *H.A. 8, 4, 34* (ἔγχελυς).

ἐγχελύδιον, ου (τὸ) [ῡ] petite anguille, Amphis *et* Ephipp. (Ath. *295* f, *359* b) (ἔγχελυς).

ἐγχελυ·τρόφος, ου (ὁ) qui nourrit *ou* élève des anguilles, Arstt. *H.A. 8, 2, 34* (ἔγχελυς, τρέφω).

ἔγχελυς, υος (ἡ) *plur. att.* ἐγχέλεις, εων, anguille, Hom. *etc.* || ⋙ ὁ ἔ., Luc. *Anach. 1 dout.* — *Décl. sg. dat.* ἐγχέλυϊ, Hpc. *640, 48; acc.* ἔγχελυν, Ar. *Ach.889; plur.* ἐγχέλυες, Il. *21, 203,353,* Arstt. *H.A. 8,2;* Luc. *Anach.1; p. contr.* ἐγχέλυς, Arstt. *H.A.6,16; dat.* ἐγχέλυσιν (*var.* ἐγχέλεσιν) Luc. *Anach. 28* (*cf.* ἔχις).

ἐγχελυ·ωπός, ός, όν [ῠ] qui a des yeux d'anguille, Luc. *V. H.1,35* (ἔγχελυς, ὤψ).

ἐγχεσί·μωρος, ος, ον [ῐ] à la lance furieuse, Il. *2, 692,* Od. *3, 188* || *Cp.* -ότερος, Anth. *11, 16* (ἔγχος, μωρός; *cf.* ἰόμωρος)

ἐγχεσί·χειρ, -χειρος (ὁ,ἡ) [ῐ] dont la main porte une lance, belliqueux, Orph. *fr.2,18* (ἔγχος, χείρ).

ἐγχέσ·παλος, ος, ον [ᾰ] qui lance la javeline, Il. *2, 131* (ἔγχος, πάλλω).

ἐγχεσ·φόρος, ος, ον, qui porte une lance, Pd. *N. 3,59* (ἔγχος, φέρω).

ἐγχεῦντα, *v.* ἐγχέω.

ἐγ·χέω (*ao.* ἐνέχεα, *v. ci-dessous*) verser dans: 1 *avec l'acc. de la chose versée:* οἶνον, Od. *3, 40; 6, 77;* φάρμακα, Xén. *Cyr.1,3,9;* Plut. *Alex.77,* verser du vin, du poison (dans une coupe); *abs.* Xén. *An.4,3,13;* ἐ. σπονδήν, Ar. *Pax 1102,* verser du vin pour une libation; *avec un inf.* ἐ. πιεῖν, Xén. *Cyr.1,3,9;* Philém. (Ath. *664* f); Thcr. *10, 53,* verser à boire || 2 *avec le rég. de l'objet dans lequel on verse,* verser dans: κρητῆρα, Soph. (Ath. *686* a); φιάλην, Xén. *Conv. 2, 23;* εἴς τι, Ar. *Ran. 620, etc.* verser (un liquide) dans un cratère, une tasse, dans qqe ch.; *ellipt. avec un gén. ou un dat. de personne:* τινός (*s. e.* κύλικα) Anth. *5, 136, 137, etc.* verser à boire en l'honneur de qqn; ἐ. ὕδωρ τινί, Dém. *407, 15, ou simpl.* ἐ. τινί, Luc. *Pisc. 28,* verser l'eau dans la clepsydre pour l'orateur || *Moy.* ἐγχέομαι: 1 verser pour soi: τι, Ar. *Vesp. 617,* qqe ch.; εἰς τὴν χεῖρα, Xén. *Cyr. 3, 1, 9,* se verser (de l'eau, du vin) dans la main || 2 se faire verser (à boire) Xén. *Conv.2,26* || ⋙ *Prés. ind. 2 sg.* ἐγχεῖς, Syn. *276* c; *3 pl. non contracte* ἐγχέουσι, Xén. *Cyr. 1, 3, 8; impér. 2 sg. contracte:* ἔγχει, Luc. *Pisc. 28;* Anth. *5, 137, etc.; 3 sg.* ἐγχείτω, Soph. (Ath. *686* a); *sbj. 3 sg. épq.* ἐγχείῃ (*p.* ἐγχέῃ) Od. *9, 10; opt. 3 pl. non contr.* ἐγχέοιεν, Xén. *Cyr. 1,3,9; inf.* ἐγχεῖν, Hpc. *475, 55; 477, 5;* Xén. *An.4,3,13; ion. non contracte* ἐγχέειν, Hpc. *479, 38; part.* ἐγχέων, Ar. *Ran. 620, acc. masc. dor.* ἐγχεῦντα (*p.* ἐγχέοντα) Thcr. *10,53. Impf. 2 sg.* ἐνέχεις, Ar. *Pl. 1022. Fut. réc.* ἐγχύσομεν, Héron *Spir. 186. Ao.* ἐνέχεα, *d'où impér. 2 sg.* ἔγχεον, Eur. *Cycl.569;* Ar. *Pax 1246, etc.; 3 sg.* ἐγχεάτω, Philém. (Ath. *663* f); Xén. *Conv. 2, 23; inf.* ἐγχέαι, Luc. *D. mer. 12; part.* ἐγχέας, Epich. (Ath. *498* e); *gén.* -έαντος, Plut. *Alex. 77.* — *Pass. prés. ind. 3 sg.* ἐγχεῖται, Eschn. *82, 13; impér. 3 sg.* ἐγχείσθω, Geop. *16, 14, 1; 3 pl.* ἐγχείσθωσαν, Geop. *16,2,4; part.* ἐγχεομένου, Apd. *Pol. p. 21, 8. Pf. 3 sg.* ἐγκέχυται, DP. *70,86,164; part.* ἐγκεχυμένος, Plat. *Leg.773* d. — *Moy. prés. ind.* ἐγχέομαι, Ar. *Vesp. 617; sbj. 1 pl.* ἐγχεώμεθα, Xén. *Conv.2,26. Ao. part.* ἐγχεάμενοι, Xén. *Cyr.1,3,9* (ἐν, χέω).

ἐγ·χθόνιος, ος, ον, de terre, A.Pl. *4, 255* (ἐν, χθών).

ἐγ·χλαινόω-ῶ (*seul. part. prés.*

εἰδωλοποιέω-ῶ : 1 faire une reproduction, représenter, *acc.* DS. *Exc. 519,22; fig. en part. du style,* LGN 15 || 2 se représenter par l'imagination, PLAT. *Rsp. 605* c (εἰδωλοποιός).

εἰδωλοποίησις, εως (ἡ) action de se représenter, de se figurer, SEXT. *P.2,222* (εἰδωλοποιέω).

εἰδωλοποιητικός, ή, όν, *c.* εἰδωλοποιϊκός, JAMBL. *Myst.168,13.*

εἰδωλοποιΐα, ας (ἡ) 1 représentation, reproduction d'une image, PLAT. *Tim.46* a || 2 image qu'on se forme dans l'esprit, imagination, DS. *1, 96* || 3 *t. de rhét.* introduction dans un discours *ou* sur la scène d'un mort que l'on fait parler, HERMOG. *Prog. 9* (εἰδωλοποιός).

εἰδωλοποιϊκός, ή, όν, qui concerne la représentation d'une image, PLAT. *Soph.235* b, *etc.* (εἰδωλοποιός).

εἰδωλο·ποιός, ός, όν, qui crée des images, PLAT. *Soph. 239* d (εἴδωλον, ποιέω).

εἰδωλουργικός, ή, όν, *c.* εἰδωλοποιϊκός, PLAT. *Soph. 266* d.

εἰδωλο·φανής, ής, ές [ᾰ] qui apparaît comme une image, semblable à une image, PLUT. *M.908* E (εἴδωλον, φαίνω).

εἰδωλο·χαρής, ής, ές [ᾰ] qui se plaît au culte des idoles, SYN. *Hymn. 3,92* (εἴδωλον, χαίρω).

εἰδώς, *v.* * εἴδω.

εἶεν, *interj.* 1 eh bien! *chez les* ATT. (SOPH. *El. 534;* EUR. *Med. 386, etc.*) || 2 *pour exprimer l'impatience,* allons! AR. *Nub. 176* || ⋙ εἶεν *spondée dans* εἶεν, ἀκούω, ESCHL. *Ch. 627;* AR. *Pax 663; en dehors du vers dans* EUR. *l. c.* (*p.-ê. apparenté à* εἶα, *mais non opt. de* εἰμί).

εἴην, *opt. de* εἰμί.

εἵην, *v.* ἵημι.

εἶθαρ, *adv.* aussitôt, sur-le-champ, IL. *5,337;* THCR. *25,213;* A.RH. *2,408.*

εἰ·θε, *conj.* plaise *ou* plût aux dieux que! *avec le sbj. prés.* PLUT. *1, 988* a; *avec l'opt. prés.* THCR. *11, 73; ou ao. 2,* SOPH. *O.R.1068;* XÉN. *Hell. 4,1,38;* THCR. *5, 62; pf.* BABR. *53, 5; 115,3;* DYSC. *Synt.251,25 Bkk.; avec l'indic. impf., si le souhait est irréalisable,* THCR. *4, 49; ou ao. si le souhait se rapporte au passé:* εἴθε σοι τότε συνεγενόμην, XÉN. *Mem.1,2, 46,* plût aux dieux que j'eusse été avec toi; *de même avec l'ind. pf.* LUC. *2,389 Reitz; ou le pl.q.pf.* DC. *59,30,2; qqf. avec* ὤφελον: εἴθ' ὤφελον, εἴθ' ὤφελε, *avec l'inf.* ANTH. *9, 284,408;* αἴθ' (*dor.*) ὤφελες, THCR. *7, 86,* plût aux dieux que je, que tu, qu'il, *etc.* || ⋙ *Dor.* αἴθε, THCR. *3, 12; 5, 62; 7,86, etc.; mais* εἴθε, THCR. *4, 49* (εἰ, -θε).

εἰθίζω (*seul. impér. prés. pass.* εἰθίζεο) *c.* ἐθίζω, PYTH. *C. aur. 9, 35.*

εἰθισμένως, *adv.* d'une manière habituelle, DL. *4,35* (εἰθισμένος, *pf. pass. d'*ἐθίζω).

εἶκα, *v.* *εἴκω.

εἰκαδισταί, ῶν (οἱ) qui célèbrent le 20ᵉ jour (du mois de Gamélion, en l'honneur d'Épicure) *surn. des Épicuriens,* ATH. *298* d (εἰκάς).

εἰκάζω (*impf.* εἴκαζον, *att.* ᾔκαζον, *f.* εἰκάσω, *ao.* εἴκασα, *att.* ᾔκασα, *pf.* εἴκακα; *pass. f.* εἰκασθήσομαι, *ao.* εἰκάσθην, *pf.* εἴκασμαι *et* ᾔκασμαι) 1 représenter, figurer en traits ressemblants : τινὰ γραφῇ, XÉN. *Œc. 10,1,* dessiner les traits *ou* faire le portrait de qqn ; εἰκὼν γραφῇ εἰκασμένη, HDT. *2,182,* image peinte d'une façon ressemblante ; *cf.* HDT. *3, 28;* EUR. *Alc. 349 ; en mauv. part,* contrefaire, XÉN. *Conv. 6, 8 ;* PLAT. *Men. 80* b ; ARSTT. *Rhet. 3,4* || 2 *p. suite,* assimiler, comparer : τινά τινι, AR. *Nub. 350;* PLAT. *Conv.216* c, *etc.* une personne à une autre ; τί τινι, ESCHL. *Ch. 633, Eum. 49, etc.;* τι καί τι, HDT. *9, 34,* comparer une chose à une autre ; σμικρὸν μεγάλῳ, THC. *4,36,* comparer le petit au grand ; *au pass.* être assimilé ; *d'où* ressembler : τινι, EUR. *Bacch.942,1253;* πρός τινα, AR. *Ach. 783,* à qqn || 3 se représenter, *d'où* conjecturer : τι, THC. *3, 22; 6, 92,* qqe ch.; τι εἶναι, THC. *5, 9,* que qqe ch. est ; τί ἔκ τινος, ESCHL. *Sept.356;* THC. *3,20;* ἀπό τινος, THC. *1, 10;* τινί, THC. *1,9;* PLUT. *Popl.14,* conjecturer une chose d'après une autre ; ὡς εἰκάσαι, HDT. *1,34, etc.;* EUR. *Bacch. 1078, H.f.713; ou* εἰκάσαι *seul,* SOPH. *O.R. 82,* autant qu'on peut le conjecturer || ⋙ *Prés. éol.* εἰκάσδω, SAPPH. *104; opt. ao. poét. 2 sg.* εἰκάσσαις, THGN. *127; pf. seul.* SCHOL.-AR. *Vesp. 151* (R. Fik, ressembler; *cf.* * εἴκω 1).

εἰκάθω [ᾰ] (*seul. prés. et impf.* εἴκαθον; *sel. d'autres,* εἰκάθω *sbj. ao. d'où* εἰκαθεῖν, εἰκαθών) *c.* εἴκω, céder, SOPH. *O.R. 650, Ph. 1352, Ant. 1096, El.396, Tr.1177.*

εἰ καί, *v.* εἰ.

εἰκαιό·βουλος, ος, ον, léger, vain, imprudent, PROCL. (εἰκαῖος, βουλή).

εἰκαιολογία, ας (ἡ) langage irréfléchi, PHIL. *1,674* (εἰκαιολόγος).

εἰκαιο·λόγος, ος, ον, qui parle sans réfléchir, PHILOD. *V. Herc. 2, 10* (εἰκαῖος, λέγω).

εἰκαῖος, α, ον : 1 fortuit, accidentel, SOPH. *fr. 288; d'où* le premier venu ; *p. suite,* commun, vulgaire, LUC. *J. conf. 6* || 2 qui abandonne au hasard, inconsidéré, léger, POL. *7, 7, 5* (εἰκῇ).

εἰκαιοσύνη, ης (ἡ) irréflexion, légèreté, TIM. (DL.*5,11*) (εἰκαῖος).

εἰκαιότης, ητος (ἡ) *c. le préc.* PHILOD. *V.Herc. 2, 9;* DL. *7, 48* (εἰκαῖος).

εἰκαίως, *adv.* fortuitement, accidentellement, par hasard, SEXT. *662, 15 Bkk.;* DL. *2,128* (εἰκαῖος).

Εἴκ·ανδρος, ου (ὁ) Eikandros, *h.* ANTH. *11,332* (* εἴκω 1, ἀνήρ).

εἰκάς, άδος (ἡ) 1 le 20ᵉ jour du mois, HÉS. *O. 790, 818;* PLAT. *Leg. 849* b ; *au plur.* AR. *Nub.17;* AND. *1, 8* || 2 *particul.* le 6ᵉ jour des fêtes d'Éleusis, EUR. *Ion 1076;* PLUT. *Phoc. 28* (εἴκοσι).

εἰκάσδω, *v.* εἰκάζω.

εἰκασία, ας (ἡ) [κᾰ] 1 représentation, image, XÉN. *Mem. 3, 10,1* || 2 assimilation, comparaison, PLUT. *Them. 29* || 3 action de se représenter, conjecture, PLAT. *Rsp. 511* e, *534* a (εἰκάζω).

εἴκασμα, ατος (τὸ) 1 représentation, image, ESCHL. *Sept. 523* || 2 conjecture, M.TYR. *9, 3* (εἰκάζω).

εἰκασμός, οῦ (ὁ) conjecture, PLUT. *Mar.11;* LUC. *Hermot.16* (εἰκάζω).

εἰκαστής, οῦ (ὁ) qui conjecture, *gén.* THC. *1,138* (εἰκάζω).

εἰκαστικός, ή, όν : 1 qui concerne la représentation des objets ; ἡ εἰκαστική (*s. e.* τέχνη) PLAT. *Soph.235* d, l'art de représenter les objets || 2 qui concerne l'art de conjecturer : τὸ εἰκαστικόν, LUC. *Alex. 22,* conjecture (εἰκαστός).

εἰκαστός, ή, όν, comparable à, *dat.* SOPH. *Tr. 699* (*vb. d'* εἰκάζω).

εἴκατι, *v.* εἴκοσι.

εἴ κε, *épq. c.* ἐάν, *v.* εἰ *et* ἐάν.

εἰκελ·όνειρος, ος, ον, qui ressemble à un songe, AR. *Av. 687* (εἴκελος, ὄνειρος).

εἴκελος, ος, ον, semblable à, *dat.* IL. *22,134;* OD. *21,411;* HDT. *8,8, etc.* (* εἴκω 1).

εἰκελό·φωνος, ος, ον, qui ressemble par la voix à, *dat.* ANTH. *6,247* (εἴκελος, φωνή).

εἴ κεν, *c.* εἴ κε.

εἰκῇ, *adv.* par hasard, au hasard, à l'aventure, ESCHL. *Pr.450,885;* SOPH. *O.R. 979;* PLAT. *Prot. 326* d, *etc.*; ARSTT. *Metaph. 7,3,16* (* εἴκω 1).

εἰκο·βολέω-ῶ : 1 conjecturer, EUR. *fr.905;* AR. *fr. 549* || 2 s'exposer à un danger, courir un hasard, POL. (SUID. *et Bkk. 39, 25*) (εἰκῇ, -βολος *de* βάλλω).

εἰκονίζω, représenter, figurer, PLUT. *M. 882* d (εἰκών).

εἰκονικός, ή, όν : 1 qui reproduit les traits, qui représente, CALLIX. (ATH. *205* f) || 2 contrefait, simulé, ANTH. *11,233* (εἰκών).

εἰκόνιον, ου (τὸ) petite image, POLÉM. (ATH. *574* c) ; PLUT. *M. 753* b (εἰκών).

εἰκόνισμα, ατος (τὸ) représentation, image, portrait, ANTH. *13,6* (εἰκονίζω).

εἰκονισμός, οῦ (ὁ) *c. le préc.* PLUT. *M. 54* b ; SÉN. *Ep.95.*

εἰκονογραφέω-ῶ [ᾰ] représenter, décrire, PHIL. *2, 588; fig.* LGN *10* (εἰκονογράφος).

εἰκονογραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] peinture *ou* dessin de portraits, image, STR. *718* (εἰκονογράφος).

εἰκονο·γράφος, ου (ὁ) [ᾰ] peintre *ou* dessinateur de portraits, ARSTT. *Poet. 15,11;* THÉM. *309* b (εἰκών, γράφω).

εἰκονο·λογία, ας (ἡ) langage figuré, PLAT. *Phædr.267* c, *269* a (εἰκών, λόγος).

εἰκονό·μορφος, ου (ὁ) qui façonne des images, statuaire, MAN. *4,343* (εἰκών, μορφή).

εἰκονο·ποιός, οῦ (ὁ) statuaire, ARSTT. *Poet.25,2* (εἰκών, ποιέω).

εἰκός, *v.* εἰκώς.

* **εἰκοσά·βοιος,** *seul. poét.* ἐεικοσά·βοιος, ος, ον [ᾰ] du prix de vingt bœufs, OD. *1,431* (εἴκοσι, βοῦς).

εἰκοσά·γωνος, ος, ον [ᾰ] à vingt angles *ou* côtés, JAMBL. *V. Pyth. 34* (εἴκοσι, γωνία).

εἰκοσά·εδρος, ος, ον [ᾰ] à vingt faces, PLUT. *M.719* (εἴκοσι, ἕδρα).

εἰκοσα·ετηρίς, ίδος (ἡ) période de vingt ans, PTOL. *Tetr. 205* (εἴκοσι, ἔτος).

εἰκοσα·ετής, ής, ές *ou* **εἰκοσαέτης, ης, ες,** de vingt ans, HDT. *1, 136;* PLUT. *M.113* d (εἴκοσι, ἔτος).

εἰκοσαετία, ας (ἡ) durée *ou* âge de vingt ans, PHIL. *2,224;* JOS. *A.J. 8, 5,3* (εἰκοσαετής).

εἰκοσαετίς, ίδος, *adj. f. d'* εἰκοσαετής, PLAT. *Rsp. 460* e (*vulg. mss.* εἰκοσιέτιδος) ; *cf.* εἰκοσιέτις.

εἰκοσάκις, *adv.* vingt fois, IL. *9,*

379; Plat.*Leg.* 771 b ; DC.*59,7* (εἴκοσι, -ακις).

εἰκοσά·κλινος, ος, ον [ῐ] c. εἰκοσίκλινος, DS.*1,49;* Ath.*548* a.

εἰκοσά·μηνος, ος,ον [ᾰ] de vingt mois, Anth.*7,662* (εἴ. μήν).

εἰκοσα·μναῖος, α, ον, qui lance un poids de vingt mines, Phil. *Bel. p.95,10* (εἴ. μνᾶ).

εἰκοσά·πηχυς, υς,υ, *gén.* εος [ᾰ] de vingt coudées,Charès(Ath.*538*d); Luc. *D. mort. 27, 4* (εἴ. πῆχυς).

εἰκοσα·πλάσιος, ος, ον, vingt fois aussi grand, Plat.*Tim.35* c (*var.* ἑπτακαιεικ-) ; Théol. *40, 1* (εἴ. -πλάσιος).

εἰκοσα·πλασίων, ων, ον, *gén.* ονος, *c. le préc.* Archim. *p. 121, 13;* Plut. *M. 925* c (εἴ. -πλασίων).

εἰκοσάς, άδος (ἡ) vingtaine, le nombre vingt, Luc.*Alex.11;* Sext.*M. 4,32* (εἴκοσι).

εἰκοσα·στάδιος, ος, ον [τᾰ] de vingt stades, Str. *426* (εἴ. στάδιον).

εἰκοσά·φυλλος, ος, ον [ᾰ] à vingt feuilles, Th. *H.P. 6,6,4* (εἴ. φύλλον).

εἰκοσ·ετηρίς, ίδος (ἡ) c. εἰκοσαετηρίς, DC. *58, 24.*

εἰκοσ·έτης, ου, *adj. m.* c. εἰκοσαετής, Anth.*8,123.*

εἰκοσετής,ής,ές, *c. le préc.* Naz. *4,25* à *Migne.*

εἰκοσ·ετίς, ίδος, *adj. f. c. le préc.* Anth. *7,166.*

εἰκοσ·ήρης, ης, ες, à vingt rangs de rames, Ath. *203* d (εἴ. *ἄρω).

εἴκοσι, *dev. une voy.* **εἴκοσιν** (οἱ, αἱ, τά) *n.de n.indécl.* vingt, Il.*2,510, etc.;* Hdt. Att. *etc.; qqf. pour marquer un nombre indéterminé,* Od. *2,212,355; 9,209; 20,158* ‖ ⋙ *Epq.* ἐείκοσι (*p.* *ἐϝείκοσι), *dev. une voy.* ἐείκοσιν, Il.*6,217;* Od.*12,78.* — *Dor.* εἴκατι, Thcr. *4, 10; 5,86* (*p.* *ϝείκοσι, *de* *ϝείκατι = *lat.* viginti, *sscr.* vinçati *pour* *dvin-çati, *lui-même pour* *dvi(da)çàti, deux fois dix, *de* dvâu, deux *et* daçan, dix).

εἰκόσι, *dat. pl. d'* εἰκών.

εἰκοσι·δύο, vingt-deux,Spt.*Esdr. 1,5,13*, *etc.*

εἰκοσί·εδρος, *c.* εἰκοσάεδρος, T. Locr.*98*d.

εἰκοσι·εννέα, vingt-neuf, Spt. *Par. 2,25,1; Esdr. 1,2,12, etc.;* Ath. *608* a (εἴ. ἐννέα).

εἰκοσι·έξ, vingt-six, Spt. *Par. 1, 7,40.*

εἰκοσι·επτά, vingt-sept, Hpc.*274, 1;* DS. *12,35; 14,97;* Plut. *M.1017* d, *etc.* (εἴ. ἑπτά).

εἰκοσι·ετής, ής,ές, *ou, sel. d'autres,* **εἰκοσι·ετίς**, ιδος, *c.* εἰκοσάετις, DC.*55,9.*

εἰκοσι·και·τέτρατος, η, ον [ᾰ] vingt-quatrième, Anth.*7,343* (εἴ. καί, τέταρτος *avec métathèse*).

εἰκοσί·κλινος, ος, ον [ῑν] à vingt lits de table, DS.*1,49* (εἴ. κλίνη).

εἴκοσιν, *v.* εἴκοσι.

εἰκοσι·νήριτος, ος, ον [ῑ] vingt fois innombrable, *c. à d.* très grand, Il. *22, 349* (*probabl. en deux mots* εἴκοσι, νήριτος, *de* εἴκοσι *au sens de* εἰκοσάκις *et* νήριτος, *du préf. nég.* νη- *et* ἀρ- *de* ἄρω, ἀριθμός).

εἰκόσιοι,ων, *adj.m.* vingt, Anth. *App.262* (εἴκοσι).

εἰκοσι·οκτώ, vingt-huit, Spt. *4 Reg.10,36; Esdr. 1,5,27;* DS. *14,102* (εἴ. ὀκτώ).

εικοσι·πεντα·έτις, ιδος [ῐ] *adj. f.* de vingt-cinq ans, Anth.*App.209, 8* (εἴ. πέντε, ἔτος).

εἰκοσι·πέντε [ῐ] vingt-cinq, Dém. *926; 4;* Spt. *3 Reg. 16,28; Esdr. 1,1, 37; Ezech. 40,21* (εἴ. πέντε).

εἰκοσί·πηχυς [ῐ] *c.* εἰκοσάπηχυς, Hdt. *3, 60.*

εἰκοσι·τέσσαρες *ou* **-τέτταρες**, ες, α [τᾰ] vingt-quatre, Spt. *Num. 7, 88;* DS.*14,92* (εἴ. τέσσαρες).

εἰκοσι·τρεῖς, εῖς, ία, vingt-trois, Ath.*585* b (εἴ. τρεῖς).

εἰκοσ·όργυιος, ος, ον, de vingt brasses, Xén. *Cyn.2,5* (εἴ. ὀργυιά).

εἰκοσ·όρος, ος, ον, à vingt rameurs, Dém. *926, 8* (*loi*); Nicostr. (Ath. *414* b) ‖ ⋙ *Epq.* ἐεικόσορος, Od.*9,322* (εἴ. ἐρέσσω).

εἰκοσ·ά·γωνος,ος, ον, à vingt angles, Jambl. *V. Pyth. 82* (εἴ. γωνία).

εἰκοσταῖος, α, ον, qui se fait *ou* arrive le vingtième jour,Hpc.*Progn. 42;* Ant.*113,32* (εἰκοστός).

εἰκοστ·ογδόον, ου (τὸ) la vingt-huitième partie, Nicom.*89 Ast* (εἰ. ὄγδοος).

εἰκοστο·έβδομος, ος, ον, vingt-septième, Plut. *M. 1027* e (εἰ. ἕβδομος).

εἰκοστο·λόγος, ου (ὁ) qui perçoit le vingtième, Ar. *Ran.363* (εἰ. λέγω).

εἰκοστό·πεμπτος, η, ον, vingt-cinquième, Géop. *8,23,2;* Nicom. *Ar. 1,12* (εἰ. πέμπτος).

εἰκοστό·πρωτος, η, ον, vingt-unième, Nicom. *Ar.1,12* (εἰ. πρῶτος).

εἰκοστός, ή, όν, vingtième, Od.*5, 34, etc.;* ἡ εἰκοστή (*s. e.* μερίς) la 20ᵉ partie, Arr. *Epict.2,1,26;* DC.*56,28, 4; particul.* impôt du vingtième, Thc.*6,54; 7, 28* ‖ ⋙ *Epq.* ἐεικ. Il. *24,765* (εἴκοσι).

εἰκοστο·τέταρτος, η, ον, vingt-quatrième, Plut. *M.935* d ; τὸ εἰκοστοτέταρτον, la 24ᵉ partie, Nicom. *80 Ast* (εἰ. τέταρτος).

εἰκοστ·ώνης, ου (ὁ) fermier de l'impôt du vingtième, Arr. *Epict. 4, 1,33* (εἰ. ὠνέομαι).

εἰκοτο·λογέω-ῶ, parler selon la vraisemblance, Str. *620* (εἰκώς, λόγος).

εἰκοτο·λογία, ας (ἡ) langage *ou* explication vraisemblable, Archyt. (Stob. *Ecl. 1, 724*); Str. *620* (εἰκώς, λόγος).

εἰκότως,*adv.* **1** avec vraisemblance, Thc. *3,53; 6, 20* ‖ **2** *p. suite,* avec raison, à bon droit, justement, Thc. *2, 54; 3,13, etc.;* Eschl. *Suppl. 403;* Soph.*O.C.432,977,etc.;* εἰκότως ἔχει, Eur. *I.T. 911*, cela est raisonnable ; οὐκ εἰκότως, Thc.*1,37;* Xén.*Cyr.8,8, 20,* non avec raison, sans raison; *souv. à la fin d'une prop. et suivi de* γάρ : avec raison ; car, *etc.* Thc. *1, 77;* Isocr. *12* d, *etc.* (εἰκώς).

εἰκοῦς, *v.* εἰκών.

εἰκτέον, *vb. d'* εἴκω 2, Phil.*2,68.*

ἐΐκτην, *v.* *εἴκω 1.

εἰκτικός, ή, όν, qui cède facilement, Thém. *p. 42* (εἴκω 2).

ἔϊκτο, ἔϊκτον, *v.* *εἴκω 1.

εἰκυῖα, *fém. d'* εἰκώς.

1 *εἴκω (*seul. formes isolées à l'impf. au fut. et à l'ao., v. ci-dessous; d'ord. seul. pf.* ἔοικα, *d'où part.* ἐοικώς, *et* εἰκώς, *au sens d'un prés., et pl. q. pf.* ἐῴκειν, *att.* ᾔκειν, *au sens d'un impf.; sur les formes du pass. v. ci-dessous*)

A *Pf.* ἔοικα, : **I** être semblable, *d'où :* **1** être semblable à, ressembler : τινί, Od.*6,243; 7,209, etc.* à qqn ; τινί τι (εἶδος, μέγεθος, *etc.*) Il.*11,613; etc.;* Od.*1,208, etc.* ressembler à qqn par qqe ch. (par les traits, par la taille, *etc.*); ἀθανάτῃσι θεῇσ' εἰς ὦπα ἔοικεν, Il.*3,158*, à la voir, elle ressemble aux déesses immortelles ; θεοῖσι γὰρ ἄντα ἐῴκει, Il. *24, 630*, car, à le voir en face, il ressemblait aux dieux ; *avec un part. au dat.* δίφρον ἐπιβησομένοισιν ἐΐκτην, Il.*23,379*, on eût dit qu'ils allaient monter sur le char (*litt.* ils ressemblaient à des chevaux prêts à monter,*etc.*); ἔοικας τὴν εὐδαιμονίαν οἰομένῳ τρυφὴν εἶναι,Xén. *Mem, 1, 6, 10,* tu as l'air d'un homme qui pense que le bonheur consiste dans les jouissances (de la vie); *avec un adj.* ἔοικε τοῦτ' ἀτόπῳ, Plat. *Phædr.62* d, cela a bien l'air d'une absurdité ‖ **2** avoir l'air de, paraître, sembler, *avec l'inf.* Soph. *Ph. 821, etc.; avec un part.* ἐοίκατε ἡδόμενοι, Xén.*Hell.6,3,8* (ἡδομένοις *Cob.*) vous avez l'air contents; *impers.* ὡς ἔοικε, comme il semble, à ce qu'il semble, Att. (Soph. *Ant. 576, 740; El. 772, etc.*); *p. suite*, je suppose, probablement, Plat.*Phæd. 61* b, *Rsp. 332* b, *etc.; dans les réponses,* ἔοικε, cela paraît ainsi, cela est probable, Plat. *Rsp. 334* a, *346* c, *etc.;* ὡς ἔοικας, Soph. *El. 516, etc.* comme tu en as l'air, comme tu parais ‖ **3** paraître à soi-même, *avec un inf. au sens du franç.* il me semble que je (*cf. lat.* mihi videor *ou simpl.* videor) : ἔοικα δέ τοι παραείδειν ὥστε θεῷ, Od.*22, 348*, il me semble, chantant devant toi, que je chante devant un dieu ; ἔοικα θρηνεῖν μάτην, Eschl.*Ch.926*, il me semble que je me lamente en vain ‖ **II** paraître bon, convenir, *avec un dat. de pers.* Il. *9,70;* Od. *22, 196;* τὸ μὲν ἀπιέναι οὐδενὶ καλῷ ἔοικε, Xén. *An. 6, 3, 15*, s'éloigner (du champ de bataille) ne convient à aucun homme de cœur; *d'ord. impers.* ἔοικε, il semble bon, il paraît convenable, *avec la prop. inf. :* οὔ σε ἔοικε, κακὸν ὥς, δειδίσσεσθαι, Il. *2,190*, il ne te convient pas d'avoir peur, comme un lâche; *ellipt. avec l'inf. s.-e. :* εὐνῇ ἔνι μαλακῇ καταλέγμενος, ὥς σε ἔοικεν (*s. e.* καταλέξασθαι) Od. *22, 196*, étendu sur cette couche moelleuse, comme il te convient; *avec un dat. et un inf.* τὰ μὲν οὔ τι καταθνητοῖσι ἔοικεν ἄνδρεσσιν φορέειν, Il. *10, 440* (armes) que ne sauraient porter des hommes mortels; *avec un dat. suivi d'une prop. inf.* καὶ δέ σοι αὐτῷ ἔοικε μετὰ πρώτοισιν ἐόντα βουλὰς βουλεύειν καθαρὰ χροῒ εἵματ' ἔχοντα, Od. *6, 60*, et il te sied, quand tu es avec les premiers du peuple, de délibérer ayant sur ton corps des vêtements sans tache; *avec un simple inf.* οὐ γὰρ ἔοικ' ὀτρυνέμεν, Il. *4, 286* (*cf.* Il. *14, 212; 19, 79; 21, 379;* Od. *3, 336; 8, 358*) car il ne convient pas de (vous) exciter ; *abs.* οὐδὲ ἔοικεν, Il. *1, 119* (car) cela ne serait pas convenable.

B *Part. pf.* ἐοικώς, *att.* εἰκώς, *ion.* οἰκώς : **1** semblable : φόβος οὐδενὶ ἐοικώς, Thc. *7, 71*, crainte qui ne ressemble à aucune, *c. à d.* terrible, insensée; *en ce sens, att.* εἰκώς, Eschl. *Ag. 760, etc.;* Eur. *Cycl. 376, etc.; postér. t. de récapitulation au*

sens de τὰ ἄλλα, τὰ ὅμοια, *ou de* et cetera : αἶγες, αἴλουροι καὶ τὰ ἐοικότα, Sext. *P.1,47*, chèvres, chats et autres bêtes semblables || **2** convenable : εἰκυῖα ἄκοιτις, Il. *9,399*, *litt.* compagne convenable, épouse accomplie; μῦθοί γε ἐοικότες, Od. *3,124*, paroles convenables; *d'où abs.* raisonnable, sensé: εἰκότες λόγοι, Plat.*Tim.48* d, langage raisonnable; *neutre* τὸ εἰκός, ce qui paraît bon, *d'où* juste, naturel, convenable: τὰ εἰκότα καὶ δίκαια, Thc. *5,90*, les choses raisonnables et justes; εἰκός ἐστι, Soph. *El.659*, cela est naturel; ὡς εἰκός, Soph. *Ph. 498;* ὡς οἰκός, Hdt.*1,45*, comme il est naturel; οἷον εἰκός, Plat. *Rsp. 406* b; ὡς τὸ εἰκός, Plat.*Phæd.67*a, *etc. m. sign.*; παρὰ τὸ εἰκός, Thc.*2,62*, d'une façon déraisonnable || **3** *p. suite,* vraisemblable, probable : τὰ οἰκότα, Hdt. *1, 155*, les probabilités, la vraisemblance; τὸ οὐκ εἰκός, Thc. *2, 89*, l'improbable; κατὰ τὸ εἰκός, Thc.*1,121; ou* ἐκ τοῦ εἰκότος, Thc. *4, 17*, comme il est vraisemblable; *t. de logique, en parl. d'une proposition vraisemblable, p. opp. à un fait positif,* Arstt.*An. pr.2,27; Rhet.1,2,15,etc.* || *Comme adj.* εἰκώς *se rencontre au cp.* εἰκότερος, Ant.*127,21*.

C *pass.* être semblable à, ressembler à (*seul. pf. 3 sg.* ἤϊκται, Nic.*Th. 658; pl.q.pf. 3 sg.* ἤϊκτο, Od. *20, 31; etc.; sans augm.* εἴκτο, Il. *23,107*) || ⋙ *Act. impf. 3 sg.* εἶκε, Il.*18,520*. *Fut.* εἴξω, Ar. *Nub.1001*. *Ao. réc. et rare part.* εἴξας, Sop.*p.208* (*W.*). *Pf.* ἔοικα, -ας, -ε, -αμεν, -ατε, -ασι, *d'où sbj.* ἐοίκω, Xén.*Conv.6,9; opt.* ἐοίκοιμι, Plat. *Crat. 409* a; *inf.* ἐοικέναι, Ar. *Vesp.1142;* Xén.*An.5,8, 10; Cyr.5,1,21, etc.; part.* ἐοικώς (*v. ci-dessus*). *A ce pf. se rattache la forme contracte 1 pl.* ἔοιγμεν (*p.* ἐοίκαμεν) Soph. *Aj.1239;* Eur.*Her.681; Cycl.99*. *Pf. att. rare* *εἶκα, *d'où 2 sg.* εἶκας, Alcm. *76 Ahr.* (*mais* οἶκας *80 Bgk*); *3 pl.* εἴξασι (*p.**εἴκ-σ-ασι) Eur. *Hel. 497;* Ar.*Nub.341,343; Av. 96,383;* Plat. com. (*Com. fr.2,664*); *rare en prose,* Plat. *Pol.305*e, *etc.*; *duel* ἔϊκτον, Od. *4,27* (*cf. ci-dessous* ἐίκτην); *partic.* εἰκώς (*v. ci-dessus*). *Pf. part. épq. en* ειοικ-: *fém.* εἰοικυῖα, Il. *18,418*. *Pf. ion.* οἶκα, Hdt. *4,82;* -ατε,Hdt.*5,20;7,162;* -ασι,Hdt. *5,106; sbj.* οἴκω, Hdt. *4, 180; part.* οἰκώς, Hdt. *6,125;* οἰκός, Hdt. *1, 155*. — *Pl.q.pf.* ἐῴκειν, Il. *14, 474;* Thcr. *7,14;* Luc. *Nigr. 34*; *3 sg.* ἐῴκει, Od. *24,273; 3 pl.* ἐῴκεσαν, Thc.*7,75;* Xén. *Hell.7,5,22; poét.* ἐοίκεσαν (ἐῴκεσαν *Bkk.*) Il. *13, 102; duel. épq.* ἐΐκτην, Il.*1,104; 23,379;* Hés. *Sc.390; 3 sg. att.* ᾔκειν (*pour* ἐῴκειν) Ar. *Av. 1298 var.* ᾔκεν *auj. rejetée par les meill. éd.*) — *Pass.* (*v. ci-dessus*) (*pour* *ϝείκω, *de la* R. Ϝικ, ressembler).

2 εἴκω (*impf.* εἶκον, *f.* εἴξω, *ao.* εἶξα, *pf. inus.*) **I** *intr.* se reculer : **1** *au propre*, εἴκ. ὀπίσσω, Il. *5,606*, se reculer en arrière; *avec un gén. de chose* : εἴκ. πολέμου, Il. *5,348*, se retirer du combat; *avec un dat. de pers.* εἴκ. τινί, se retirer devant qqn, lui céder la place par déférence, Il. *24,100;* Od. *2, 14; ou* lui céder le terrain sur un champ de bataille, Il.*12, 48; avec double rég.* εἴκ. τινὶ τῆς ὁδοῦ, Hdt. *2,80*, céder le passage à qqn; μὴ εἴκετε χάρμης Ἀργείοισ', Il. *4,509*, et n'abandonnez pas le champ de bataille aux Grecs; *avec le dat. et l'inf.* Εὖρος Ζεφύρῳ εἴξασκε διώκειν, Od. *5,332*, l'Eurus abandonnait (le radeau) à la poursuite du Zéphyre (*litt.* se retirait devant le Zéphyre pour que celui-ci poursuivît); *abs.* céder la place, Od.*2,14; p. suite*, céder, ne pas offrir de résistance : ὅπῃ εἴξειε μάλιστα, Il. *22,321*, (cherchant) par où (son corps) serait surtout vulnérable || **2** *p. suite*, céder, *avec double rég.* (*dat. de pers. et dat. ou acc. adv. de chose*) : τινὶ εἴκ. πόδεσσι, Od. *14,221*, céder, *c. à d.* être inférieur à qqn en agilité; τὸ ὃν μένος οὐδενὶ εἴκων, Il.*22,459*, ne le cédant à personne en vaillance; *fig. avec un dat. de chose* : εἴκ. πενίῃ, Od. *14, 157;* ἀνάγκῃ, Eschl. *Ag. 1071;* ᾧ θυμῷ, Il. *9, 598;* ὀργῇ, Eur. *Hel. 80*, céder à la pauvreté, à la nécessité, à son désir, à sa colère || **II** *tr.* **1** laisser aller, relâcher, abandonner : εἶξαί τέ οἱ ἤνια, Il.*23,337*, et lui lâcher les rênes || **2** concéder, accorder : τι, Plat. *Leg. 781* a, qqe ch.; πλοῦν τινι, Soph.*Ph. 465*, une navigation (favorable) à qqn || ⋙ *Impf.* εἶκον, Hdt. *8,3;* Thc.*3, 11*. *Ao.* εἶξα, Il. *24, 718;* Hdt. *9, 63, 106;* Thc.*4,126;* Xén.*Cyr.3,3,8,etc.; poét.* ἔειξα, Alcm. *31 Bgk. Ao. itér. 3 sg.* εἴξασκε (*v. ci-dessus*) (R. Ϝικ, se reculer = *lat.* vīto *pour* *vic-to, *de* *vic-ito, *cf.* in-vītus).

εἰκών, όνος (ἡ) **I** image, *d'où* : **1** image, portrait (tableau, statue, *etc.*) Hdt. *2, 130, 143;* Eschl. *Sept. 559;* Plut.*M.117* c; *en parl. d'un travail de tapisserie ou de broderie,* Eur. *I.T. 223* || **2** image réfléchie dans un miroir, Eur. *Med. 1162;* Plat. *Rsp. 402* b || **3** simulacre, fantôme, Eur.*H. f.1002* || **4** image de l'esprit, Plat. *Tim. 92* c, *etc.* || **II** ressemblance, similitude, Ar. *Nub.559;* Plat.*Phæd. 87* b; *adv.* εἰκόνα, Plat. *Crat.400* c, à la façon de, à l'instar de, *gén.* || ⋙ *Formes sync.: sg. gén.* εἰκοῦς, *dans les Gramm.; acc.* εἰκώ, Hdt. *7, 69* (*mais* εἰκόνα, Hdt. *2, 143*); *au pl.* εἰκούς, Eur. *Tr. 1178;* Ar. *Nub. 559*. *Dans les inscr. att. seul. formes non contractes* εἰκόνος, εἰκόνι, εἰκόνα, CIA. *2,331, 81* (*av. 287 av. J.C.*); *482,35* (*39/32 av. J.C.*); *seul. sous l'empire, acc.* εἰκώ (*v. Meisterh. p. 102*) (* εἴκω 1).

εἰκώς, *v.* * εἴκω **1**.

εἴλαδόν, *adv. c.* ἰλαδόν, Hdt.*1,172*.

εἰλαπινάζω [ᾰ] (*seul. prés. et impf.* εἰλαπίναζον, Q.Sm. *6,179*) banqueter, célébrer un festin, Od. *2, 57; 17, 536;* Pd. *P. 10, 40* (*ind. prés. 3 pl. dor.* εἰλαπινάζοισι) (εἰλαπίνη).

εἰλαπιναστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] convive d'un festin εἰλαπίνη, Il. *17, 577; ép. de Zeus chez les Cypriotes,* Ath. *174* a (εἰλαπίνη).

εἰλαπίνη, ης (ἡ) [ᾰ] festin bruyant (*non, sel. l'interprétation commune*, festin après un sacrifice) Il. *18, 491;* Od.*1,226*.

εἰλαπινουργός, οῦ (ὁ) qui prépare *ou* qui donne un festin, Man.*4,300* (εἰλαπίνη, ἔργον).

εἶλαρ (τὸ) [ᾰ] *seul. nom. et acc. sg.* enveloppe, *d'où* abri : νηῶν, Il. *7,338*, abri pour les vaisseaux; κύματος, Od. *5,257*, abri contre les flots (εἴλω).

Εἰλαριάδης, ου (ὁ) le fils d'Elara (Tityos) Hés. (EM.*60,41*) (Ἐλάρα).

εἰλαρχέω-ῶ, commander une troupe de cavaliers, DC. *55, 10* (εἰλάρχης).

εἰλ-άρχης, ου (ὁ) chef d'une troupe de cavaliers, Pol. *6, 25,1;* Plut. *Tim.31* (εἴλη, ἄρχω).

Εἰλατίδης, ου (ὁ) [ᾰ] le fils d'Elatos, *c. à d.* **1** Ægyptios, Pd. *O. 6,54* || **2** Iskhys, Pd.*P.3,55* || **3** Polyphème, A.Rh. *1, 41;* Orph. *Arg. 657* || ⋙ *Dor.* -ας, α, Pd. *ll. cc.* (Ἔλατος).

εἰλάτινος, *v.* ἐλάτινος.

Εἰλατίων, ωνος (ὁ) Eilatiôn, *h.* Luc. *Salt. 14*.

εἴλεγμαι, *pf. pass. de* λέγω.

Εἰλείθυια, ας (ἡ) Eileithyia, *déesse des accouchements,* Il.*16,187;19, 103;* Hh.*Ap.Del.97;* Thcr.*17,60,etc.; au pl.* Il. *19, 119* || ⋙ *Ion. et épq.* Εἰλειθυίη, Od.*19, 188;* Call.*H.1,12;* Luc.*Syr.39; cf.* Εἰλήθυια, Call.*H.4, 132;* Anth. *6,146, etc.*; Luc. *D.deor. 8,1;* Ἐλείθυια, Call.*H.6,132;* Ἐλειθυίη, Call.*H.4,257;* Ἐληθυίη, Anth. *9,238; et, avec rad. en* Ἐλευθ-, *v.* Ἐλεύθυια, Ἐλευθώ.

Εἰλειθυίας πόλις (ἡ) Eileithyia, *v. d'Égypte,* Plut. *M. 380* d.

Εἰλενία (ἡ) Eilénia, *l'Athèna du temple de Lagaria* (*Italie*), Arstt. *Mir. ausc. 108*.

εἰλεός, οῦ (ὁ) **1** tanière, *particul.* trou de serpents (retraite où s'enroule l'animal) Thcr.*15,8*, *conj.* || **2** sorte de vigne qui s'enroule, Ath. *31* b || **3** colique violente qui fait qu'on se tord, Hpc.*Aph. 1248* (εἴλω).

Εἰλέσιον, ου (τὸ) Eilésion, *lieu de Béotie,* Il.*2,499*.

εἰλετίας, ου (ὁ) sorte de roseau, Th.*H.P.4,11,13* (εἴλω).

εἶλευ, *v.* αἱρέω.

εἰλεῦνται, εἰλεῦντο, *v.* εἱλέω.

εἰλέω *ou* **εἱλέω** (*f.* εἰλήσω, *ao.* εἴλησα, *pf. inus.; pass. ao.* εἰλήθην *ou* εἱλήθην, *pf.* εἴλημαι, *pl. q. pf.* εἰλήμην) **1** rouler: ῥόος εἴλει νῆα, A.Rh. *2,571*, le flot roulait le vaisseau; τι εἰλ. ἔν τινι, Lyc.*1102*, envelopper une chose dans une autre || **2** *p. suite*, pourchasser, poursuivre : ἐς ποταμὸν εἰλεῦντο, Il.*21, 8*, ils étaient pourchassés et jetés dans le fleuve; *d'où* acculer : Ἀχαιοὺς ἐπὶ πρύμνῃσιν, Il. *18,447*, acculer, *c.à d.* tenir les Grecs bloqués sur leurs vaisseaux; ἐνὶ σπῆϊ, Od.*12,210;* ἐν ὀλίγῳ, Plut.*Crass.15*, bloquer dans un antre, dans un espace étroit || *Moy.* εἰλέομαι, *att.* εἰλέομαι-οῦμαι (*f.* ήσομαι, *ao. pass.* εἰλήθην) **1** se rouler : ἐν ποσί τινος, Hdt. *2,76*, aux pieds de qqn; περὶ δ' αὐτὸν εἰλεῖτο φλόξ, Mosch.*4,104*, la flamme l'enveloppait de ses tourbillons || **2** se rouler sur soi-même, se pelotonner : εἰληθεὶς ὑπὸ τῇ ἀσπίδι, Arr.*An. 6, 9, 5*, s'étant ramassé sous son bouclier || **3** rouler, accomplir une évolution : ἐν οὐρανῷ, Luc.*Astr.29*, dans le ciel, *en parl. des astres* || ⋙ *Act. prés. part. ion. acc. sg.* εἰλεῦντα, Od.*11, 573*. *Impf.* εἴλεον, Od.*22,260, ou* ἐείλεον, Il.*18,447*. *Pass. prés. 3 pl. ion.* εἰλεῦνται, Opp. *H. 1, 148; -part. ion.* εἰλεύμενος, Hdt.*2,76; impf. 3 pl. ion.* εἰλεῦντο, Il. *21,8* (R. ϜελϜ, *cf.* εἴλλω, εἰλύω, *lat.* volvo).

εἰλεώδης, ης, ες : **1** atteint de colique iliaque, Hpc. *Epid. 3, 1077* || **2** qui cause une colique iliaque, Arét.

Caus. m. ac. 2, 6 || **3** qui consiste en une colique iliaque, Diosc. *1, 30, 6* (εἰλεός, -ωδης).

εἴλη, ης (ἡ) troupe de cavaliers, Hdt. *1, 73* (*cf.* ἴλη).

εἴλη, ης (ἡ) chaleur du soleil, chaleur douce, Ar. *Vesp. 772;* Luc. *Lex. 2* (*cf.* ἕλη *et* ἀλέη).

εἰληδά, *adv.* en troupe, Arat. *917* (εἰλέω, -δα).

εἰληδόν, *adv.* en se ramassant sur soi-même, Anth. *9, 14* (εἰλέω, -δον).

εἰληθερέω-ῶ, se chauffer au soleil, Hpc. *485, 22; 486, 10;* Xénarq. (Ath. *569* b) || *Moy. m. sign.* Luc. *Rh. præc. 17* (εἰληθερής).

εἰλη·θερής, ής, ές, chauffé au soleil, Hpc. *471, 18;* Gal. *13, 5* (εἵλη, θέρος).

Εἰλήθυια, ας (ἡ) *c.* Εἰλείθυια, Call. *H. 4, 132;* Anth. *6, 146, 200, 270, etc.;* Luc. *D. deor. 8, 1.*

εἰλήλουθα, εἰληλούθειν, *v.* ἔρχομαι.

εἴλημα, ατος (τὸ) **1** enroulement, Sext. *231 Bkk.* || **2** chose enroulée, *particul.* corde, Aqu. *Ezech. 27, 24; cf.* Sext. *231 Bkk.* || **3** ce qu'on enroule, couverture, enveloppe, Anon. (Stob. *Fl. 1, 443*) || **4** colique iliaque, Hpc. *298, 49* (εἰλέω).

εἴλημμαι, *pf. pass. de* λαμβάνω.

εἴλησις, εως (ἡ) action de la chaleur du soleil, Plat. *Rsp. 380* e, *404* b; Arstt. *Phys. 2, 5, 7* (εἰλέω).

εἰλητικός, ή, όν, qui se roule, Arstt. *H. A. 1, 1, 20* (εἰλητός).

εἰλητός, ή, όν, roulé *ou* qu'on peut rouler, Gal. *12, 471* e (*vb. d'* εἰλέω).

εἴληφα, *pf. de* λαμβάνω.

εἴληχα, *pf. de* λαγχάνω.

εἰλιγγιάω-ῶ, *c.* ἰλιγγιάω, Clém. *183.*

εἴλιγγος, ου (ὁ) *c.* ἴλιγγος: **1** tourbillon, A. Rh. *4, 189;* Arr. *M. rubr. 40* || **2** colique, Nic. *Al. 609.*

εἰλιγμός, *c.* ἑλιγμός, Orph. *H. 37, 12;* Mnésith. (Orib. *2, 253, 5 B.-Dar.*).

εἰλικόεις, *v.* ἑλικόεις.

εἰλικό·μορφος, ος, ον [ῐ] de forme enroulée, Opp. *C. 2, 98* (εἴλιξ, μορφή).

εἰλικρίνεια, ας (ἡ) [ῐῐ] pureté, limpidité, Arstt. *Col. 3, 2;* Sext. *M. 9, 73* (εἰλικρινής).

εἰλικρινέω-ῶ [ῐῐ] **1** purifier, Arstt. *Mund. 5, 12* || **2** distinguer nettement, Buther. (Stob. *Ecl. 1 p. 16*) (εἰλικρινής).

εἰλικρινέως, *v.* εἰλικρινῶς.

εἰλι·κρινής, ής, ές [ῐῐ] non mélangé, *d'où:* **1** séparé, distinct, Xén. *Cyr. 8, 5, 14, p. opp. à* κεκραμένος, Arstt. *Col. 3, 10; joint à* ἄμικτος, Plat. *Conv. 211* e, *ou à* ἀμιγής, Arstt. *An. 3, 2, 13* || **2** *p. suite,* qui est dans toute sa pureté, pur, Hpc. *351, 4;* Plat. *Ax. 370* c; *en mauv. part,* εἰλ. ἀδικία, Xén. *Mem. 2, 2, 3,* injustice pure et simple, *c. à d.* absolue (*sel. d'autres,* injustice éclatante) || *Cp.* -έστερος, Plat. *Ax. 370* c; Pol. *2, 38, 6. Sup.* -έστατος, Hpc. *351, 4;* Arstt. *Gen. et corr. 2, 3* (εἴλη, κρίνω).

εἰλικρινῶς [ῐῐ] *adv.* purement, *c. à d.* **1** sans mélange, Plat. *Menex. 245* d || **2** simplement, absolument, Plat. *Rsp 477* a; Arstt. *Phys. 1, 4, 5* || *Ion.* -ινέως, Hpc. *1121* e (εἰλικρινής).

εἰλινδέομαι-οῦμαι, *c.* ἀλινδέομαι, Alcphr. *1, 26 var.*

εἰλίνδησις, εως (ἡ) *c.* ἀλίνδησις, Aqu. *Ps. 54, 6.*

Εἰλιόνεια, ας (ἡ) *c.* Εἰλείθυια (*p.-ê. leç. incorr. pour* Εἰλείθυια) Plut. *Qu. rom. 52.*

εἰλι·πόδης, ου (ὁ) *c. le suiv.* Nonn. *1, 60.*

εἰλίπους *ou* **εἰλί·πους**, ους, ουν, *gén.* ποδος, qui tourne les jambes en marchant, *en parl. des bœufs,* Il. *6, 424, etc.;* Od. *1, 92;* Hés. *Th. 983;* οἱ εἰλίποδες, Thcr. *25, 131,* les bœufs; — *p. ext. en parl. des femmes,* Eup. (Ath. *286* b) || ⋙ *Dans Hom. seul. acc. plur.* εἰλίποδας *et dat.* εἰλιπόδεσσι (εἴλω, πούς).

Εἰλισσός, οῦ (ὁ) Eilissos (Ilissus), **1** *h.* Q. Sm. *1, 228* || **2** *n. d'un des deux ruisseaux de l'Attique,* Paus. *1, 19, 5;* Luc. *Dom. 4, 5.*

εἱλίσσω, *att.* -ίττω (*f.* ίξω, *ao.* εἵλιξα, *pf. inus.; pass. ao.* εἱλίχθην, *pf.* εἵλιγμαι. — *Moy.* (*ao.* εἱλιξάμην) *c.* ἑλίσσω, Il. *12, 49;* Eur. *Or. 171, etc.;* Hdt. *2, 38* || ⋙ *Pl. q. pf. pass. ion. 3 pl.* εἱλίχατο, Hdt. *7, 90.*

εἰλι·τενής, ής, ές [ῑ] qui s'allonge en spirale (plante) Thcr. *13, 42* (εἱλίσσω, τείνω).

εἱλίχατο, *v.* εἱλίσσω.

εἷλκον, *impf. d'* ἕλκω.

εἴλλω, *att.* **εἵλλω** (*f.* εἰλῶ, *ao.* ἔλσα *ou* ἔελσα; *au pass.* εἴλομαι, *ao. 2* ἐάλην [ᾰ] *pf.* ἔελμαι) **1** rouler: γῆ περὶ πόλον εἰλλομένη, Plat. *Tim. 40* b, la terre enroulée autour d'un axe, *c. à d.* qui accomplit son évolution autour d'un axe; *fig.* εἰ. περὶ ἑαυτὸν τὴν γνώμην, Ar. *Nub. 751,* s'embrouiller dans ses propres réflexions || **2** *p. suite,* précipiter en roulant: νῆα κεραυνῷ, Od. *5, 132,* frapper un vaisseau de la foudre; ἀλὲν ὕδωρ, Il. *23, 420,* l'eau s'étant précipitée à grands flots; οἳ δή τοι εἰς ἄστυ ἄλεν, Il. *22, 12,* qui se sont réfugiés précipitamment dans la ville; *d'où* acculer après une poursuite: λαὸν κατὰ τείχεα, Il. *21, 295;* κατὰ ἄστυ, Il. *24, 662,* bloquer le peuple dans ses murs, dans la ville || **3** faire se rouler sur soi-même, pelotonner: ἐν Πίσᾳ ὅλον στρατόν, Pd. *O. 11, 45,* masser toute une armée dans Pise; ἀλῆναι ὑπ' ἀσπίδι, Il. *13, 408,* se ramasser sous son bouclier; *abs.* Callim. *fr. 11;* Ἀχιλῆα ἀλεὶς μένεν, Il. *21, 571,* s'étant ramassé sur lui-même il attendait Achille || ⋙ *Act. Pl. q. pf. 3 sg.* ἐόλει, Pd. *P. 4, 233 dout. Pass. ao. 2* ἐάλην, Il. *13, 408; 20, 278; 3 pl. épq.* ἄλεν [ᾰ] *pour* *ἐάλησαν, Il. *22, 12; inf.* ἀλήμεναι, Il. *18, 76 et* ἀλῆναι, Il. *16, 714; part.* ἀλείς, Il. *22, 308. Pf. 3 sg.* ἐόληται, Hsch. *Pl. q. pf. 3 sg.* ἐόλητο, A. Rh. *3, 471;* Mosch. *2, 74* (R. ϜαλϜ, ϜελϜ rouler = *lat.* volvo).

εἰλο·θερής, *c.* εἰληθερής, Eschl. *Suppl. 70, conj.*

εἷλον, εἱλόμην, *v.* αἱρέω.

εἰλύαται, *v.* εἰλύω.

εἰλυθμός, οῦ (ὁ) tanière, repaire d'animaux, Nic. *Th. 283* (εἰλύω).

εἴλυμα, ατος (τὸ) [ῡ] enveloppe, couverture, Od. *6, 179;* Anacr. *19;* A. Rh. *2, 1129* (εἰλύω).

εἰλυός, οῦ (ὁ) [ῡ] *c.* εἰλυθμός, Xén. *Cyn. 5, 16;* Nic. *Th. 143;* A. Rh. *1, 1144.*

εἰλυσπάομαι, *v.* ἰλυσπάομαι.

εἰλυφάζω [ῡ] (*seul. prés. et impf.* εἰλύφαζον) **1** *tr.* faire tournoyer, *acc.* Il. *20, 492* (*prés.*) || **2** *intr.* tournoyer, Hés. *Sc. 275* (*impf.*) (εἰλυφάω).

εἰλυφάω-ῶ [ῡ] (*seul. part. pr. épq.* εἰλυφόων) faire tournoyer, *acc.* Il. *11, 156;* Hés. *Th. 692* (εἰλύω).

εἰλυφόων, *v. le préc.*

εἰλύω [ῡ, *postér.* ῠ] (*f.* ύσω [ῡ], *ao. et pf. inus.; pass. ao.* εἰλύθην, *pf.* εἴλυμαι, *pl. q. pf.* εἰλύμην [ῡ]) **I** traîner en décrivant des circuits, *d'où au pass.* se traîner en rampant, Soph. *Ph. 291, 702;* Métag. (Ath. *269* f) || **II** enrouler, envelopper, *d'où:* **1** couvrir tout autour, *acc.* Il. *21, 319;* Arat. *432; au pass.* être enveloppé de, *dat.* Il. *16, 640; 18, 522, etc.;* Od. *20, 352; etc.; avec double rég.* βοέησ' εἰλυμένω ὤμους, Il. *17, 492,* ayant tous deux les épaules couvertes de peaux de bœuf; νεφέλῃ εἰλυμένος ὤμους, Il. *5, 186,* ayant les épaules enveloppées d'une nuée || **2** envelopper, cacher; *au pass.* être caché, A. Rh. *3, 296* || ⋙ *Part. ao. pass.* εἰλυθείς, Thcr. *25, 456* (*dout.*); [ῠ] *dans* εἰλύοι, Arat. *431;* εἰλύεται, Nic. *Al. 18; part.* εἰλυομένων, Métag. *l. c. et pf. 3 pl. poét.* εἰλύαται (*p.* *εἴλυνται) Od. *20, 352* (R. ϜελϜ, *cf.* εἴλλω).

εἴλω, *c.* **εἴλλω** *ou* **εἰλέω**, *seul. aux formes suiv.: act. ao.* ἔλσα, Il. *11, 413;* A. Rh. *1, 1247; inf.* ἔλσαι, Il. *1, 409; 21, 225; inf. épq.* ἐέλσαι, Il. *21, 295; part.* ἔλσας, Od. *7, 250;* Callin. *1, 11 Bgk; part. éol.* ἔλσαις, Pd. *O. 11, 43. Pass. part.* εἰλόμενος, Il. *5, 203; 8, 215. Ao. 1* ἠλσάμην, Sim. am. *17 Bgk. Pf.* ἔελμαι, Il. *24, 662; part.* ἐελμένος, Il. *13, 524; 18, 287.*

εἵλως, ωτος (ὁ) hilote, *esclave lacédémonien,* Thc. *1, 101, etc.;* Xén. *Hell. 1, 2, 18;* Plut. *Lyc. 1, etc.* (*cf.* εἷλον, *v.* αἱρέω).

εἱλωτεία, ας (ἡ) **1** condition d'hilote, *à Sparte,* Plat. *Leg. 776* c || **2** les hilotes, Arstt. (*Pol. 2, 5, 22*) (εἵλως).

εἱλωτεύω, être hilote, servir comme hilote, Isocr. *67* e, *412* d (εἵλως).

εἱλώτης, ου (ὁ) *c.* εἵλως, E. Byz. *v°* ἕλος.

εἱλωτικός, ή, όν, qui concerne les hilotes, des hilotes, Plut. *Sol. 21 et 22;* τὸ εἱλωτικόν, les hilotes, Paus. *4, 23, 1* (εἵλως).

εἱλωτίς, ίδος (ἡ) femme hilote, *fém. d'* εἵλως, Plut. *Ages. 3.*

εἷμα, ατος (τὸ) **I** vêtement: **1** *dans Hom.* vêtement *en gén.* (φᾶρος, χλαῖνα, χιτών) Od. *6, 214, etc.* || **2** *postér.* vêtement de dessus, manteau (*cf.* ἱμάτιον) Hdt. *1, 155; 2, 81;* Eschl. *Ch. 81;* Soph. *O. R. 1268* || **II** couverture, Eschl. *Ag. 921, 963;* Soph. *Aj. 1145* (R. Ϝες, vêtir; *v.* ἕννυμι).

εἷμαι, *pf. pass. d'* ἕννυμι.

εἱμαρμένος, εἵμαρται, εἵμαρτο, *v.* μείρομαι.

εἱμαρτός, ή, όν, marqué par le destin, Plut. *Alex. 30* (*cf.* εἵμαρται).

εἱματ·ανω·περίβαλλος, ου (ὁ) [ᾰᾰῐ] qui s'enveloppe de son manteau rejeté sur l'épaule, *en parl. de philosophes,* Hégésandr. (Ath. *152* a) (εἷμα, ἄνω, περιβάλλω).

εἰμέν, *épq. et ion. c.* ἐσμέν, *1 pl. d'* εἰμί.

εἶμεν, *inf. dor. d'* εἰμί, *ou 1 pl. par contr. att. p.* εἴημεν, *opt. d'* εἰμί.

εἴμεναι, *v.* εἰμί, *fin.*

εἱμένος, *part. pf. pass. d'* ἕννυμι

εἰμές, *v.* εἰμί.

εἰ μή, *v.* εἰ.

εἰμί (*impf.* ἦ *ou* ἦν, *f.* ἔσομαι; *pour l'ao. et le pf. on emploie les*

temps corresp. de γίγνομαι; pour la conjug. de εἰμί, v. ci-dessous, fin).

A être, c. à d. **I** être, exister, p. opp. à γίγνομαι « devenir » Plat. Theæt. 152 d, ou à θνήσκω « mourir » (v. ci-dessous I, 1) : **1** en parl. de pers. ἦν ποτε χρόνος ὅτε θεοὶ μὲν ἦσαν, θνητὰ δὲ γένη οὐκ ἦν, Plat. Prot. 320 c, il fut un temps où les dieux existaient, mais où il n'y avait pas de races mortelles ; θεοὶ αἰὲν ἐόντες, Il. 1, 290, les dieux qui existent éternellement ; οἱ ὄντες, Pol. 9, 29, 2, les vivants ; οἱ οὐκ ὄντες, Thc. 2, 44, ceux qui ne sont plus, les morts ; ἐσσόμενοι ἄνθρωποι, Il. 3, 287, 460 ; 6, 358, ou simpl. ἐσσόμενοι, Il. 22, 305 ; Od. 3, 204 ; 11, 76 ; 21, 255 ; 24, 433, les hommes qui existeront plus tard, la postérité ; dans les Livres saints, ὁ ὤν, celui qui est, l'Etre par excellence, c. à d. Dieu, Spt. Ex. 3, 14 ; Sap. 13, 1 ; Jer. 14, 13 ; Phil. 1, 289, etc. ; t. de philos. τὸ ὄν, ce qui est en soi : ἐκ γὰρ μὴ ὄντος οὐδὲν ἂν γενέσθαι, Arstt. Elench. 5, 9, car de ce qui n'est pas rien ne saurait naître ; cf. Epic. (DL. 10, 38) et lat. ex nihilo nihil ; ἔτ' εἰσί, Od. 15, 433, ils existent encore ; οὐ δὴν ἦν, Il. 6, 131, il ne vécut pas longtemps ; joint à ζάω : ζώντων καὶ ὄντων Ἀθηναίων, Dém. 248, 25, alors que les Athéniens sont vivants et bien vivants ; ἐν φάει μετὰ ζώντων εἶναι, Soph. Ph. 413, vivre à la lumière du jour au milieu des vivants ; p. opp. à θνήσκω : τεθνηῶτος μηδ' ἔτ' ἐόντος, Od. 1, 289, qui est mort, qui n'est plus || **2** p. anal. en parl. de villes, d'empires, d'objets matériels, etc. ὄλωλεν οὐδ' ἔτ' ἔστι Τροία, Eur. Tr. 1292, Troie a péri, elle n'est plus (cf. lat. et campos ubi Troja fuit) ; εἰ ἔστι ἀληθέως (ἡ τράπεζα) Hdt. 3, 17, si vraiment elle existait ; τῶν τε ὄντων χρημάτων καὶ τῶν προσιόντων, CIA. 1, 32, a, 25 (435/416 av. J. C.) des richesses présentes et de celles qui viendront s'ajouter (v. Meisterh. p. 153, 11) || **3** en parl. d'événements, de circonstances, être, se produire, arriver : αὐτίκα βοὴ ἦν, Thc. 3, 22, aussitôt fut jeté le cri (d'alarme) ; ἕως ἂν ὁ πόλεμος ᾖ, Thc. 1, 58 pour tout le temps que durera la guerre ; τά τ' ἐόντα τά τ' ἐσσόμενα πρό τ' ἐόντα, Il. 1, 70, le présent, l'avenir et le passé (litt. les choses qui étaient auparavant) ; τῆς προδοσίας οὔσης, Thc. 4, 103, à cause de la trahison (litt. attendu qu'il y avait trahison) ; τί ἐστιν ; Ar. Th. 193, qu'est-ce ? qu'y a-t-il ? — avec répétit. par euphém. ἔστι δ' ὅπῃ νῦν ἔστι, Eschl. Ag. 67, aujourd'hui les choses sont comme elles sont, c. à d. le sort en est jeté, le malheur arrive || **4** dans le raisonnement, impér. ἔστω au sens d'une concession : que (cela) soit ! eh bien ! soit : ἔστω σοι καὶ τοῦτο οὕτως, Plut. M. 987 b, qu'il en soit ainsi pour toi ; cf. ibid. 961 b, 1072 d, 1092 a ; avec une prop. inf. ἔστω τοῦτο ἀληθὲς εἶναι, DH. 5, 200, 2 Reiske, admettons que cela soit vrai ; ἔστω γὰρ εἶναί τινα τοιοῦτον, D.Chr. 2, 403, eh bien ! soit, admettons qu'il existe un tel homme || **5** en ce sens, ἔστι et εἰσί entrent dans diverses locut. où ces deux formes verbales sont suivies d'un relatif : οὐκ ἔσθ' ὃς σῆς γε κύνας κεφαλῆς ἀπαλάλκοι, Il. 22, 348, non, il n'y a pas un être qui puisse éloigner de ta tête les chiens ; ἔστιν ὅστις κατελήφθη, Xén. An. 1, 8, 20, il y eut un homme qui fut surpris ; οὐκ ἔστιν οὐδεὶς ὅς, Eur. El. 903, il n'est personne qui ne, etc. ; οὐδεὶς ἦν ὅστις οὐκ ᾤετο, Xén. Hell. 7, 5, 26, il n'y avait personne qui ne crût ; οὐκ ἔστιν ὅτῳ, Eschl. Pr. 291 ; Xén. Œc. 3, 12, etc. il n'y a personne à qui ; εἰσὶν οἵ, Thc. 6, 88 ; Xén. Hell. 6, 4, 24 ; ἦσαν οἵ, Xén. An. 5, 2, 14, il y a, il y avait des gens qui, etc. ; de même εἰσί τινες οἵ, Thc. 3, 24 ; Lys. 13, 16 Frohb. il y en a qui, etc. ; ἔστιν ἅ, Thc. 1, 12 et 65 ; 2, 67, etc. il y a des choses qui ou que, etc. Le sg. ἐστί se construit même avec un suj. plur. masc. ou fém. ἔστιν οἵ (pour εἰσὶν οἵ) Hdt. 7, 187, il y a des gens qui ; ἔστιν οὓς ἐπαινῶ, Plat. Prot. 346 e, il y a des gens que je loue ; ἔστιν οὕστινας ἀνθρώπους τεθαύμακας ; Xén. Mem. 1, 4, 2, y a-t-il des hommes pour qui tu éprouves de l'admiration ? ἔστιν ὅτε καὶ οἷς βέλτιον τεθνάναι ἢ ζῆν, Plat. Phæd. 62 a, il y en a même parfois qui préfèrent la mort à la vie (v. en outre, p. 548, col. 3, II) ; — de même avec un relat. ἔστιν ἔνθα, Xén. Cyr. 7, 4, 15, etc. ; ἔστιν οὗ, ἔστιν ὅπου, Att. il y a des endroits où ou des circonstances où, c. à d. en certains endroits ou en certaines circonstances ; ἔστιν ὅπῃ, Plat. Prot. 331 d, il y a une façon d'être par laquelle, en quelque façon ; ἔσθ' ὅπως, Plat. Rsp. 493 e, il se peut que, en quelque manière ; οὐκ ἔστιν ὅπως, Hdt. 7, 102 ; Eschl. Ag. 620 ; οὐκ ἔσθ' ὅπως, Pd. fr. 33 ; Xén. An. 2, 4, 3, il n'est pas possible que, en aucune manière ; οὐκ ἔστιν ὅπως οὐκ, Ar. Pax 188 ; Xén. An. 2, 4, 3, il n'est pas possible que... ne, de toute nécessité ; οὐκ ἔστιν ὅτου ἕνεκα, Xén. An. 2, 5, 23, il n'y a pas de raison pour que ; ἔστιν ὡς, Plat. Theæt. 208 d, il peut se faire que ; οὐκ ἔστιν ὡς, Plat. Men. 76 e, il n'est pas possible que ; ἔστιν ὅτε, Pd. fr. 172, 2 ; Plat. Phæd. 62 a ; ἔσθ' ὅτε, Soph. Aj. 56, il y a des cas où, il arrive que ; au mil. de la prop. ὁ μηχανοποιὸς πόλεις ἔστιν ὅτε ὅλας σῴζει, Plat. Gorg. 512 b, le constructeur de machines sauve parfois des villes entières (litt. il arrive que le constructeur, etc.). Dans ces diverses construct. ἔστιν est qqf. répété avec intention oratoire : ἔστιν τις ἔστιν ὅς σε κωλύσει τὸ δρᾶν, Soph. Ph. 1241, il y a quelqu'un, oui, quelqu'un qui t'empêchera de le faire || **II** être, p. opp. à paraître : οὐ δοκεῖν ἄριστος, ἀλλ' εἶναι θέλει, Eschl. Sept. 592, il veut non paraître le meilleur, mais l'être ; διπλασίαν τὴν δύναμιν εἰκάζεσθαι ἢ ἔστιν, Thc. 1, 10, on supposerait la puissance (athénienne) double de ce qu'elle est réellement ; ὤν, οὖσα, ὄν, celui, celle, ce qui est en réalité, ce qui est réel ou vrai : τὸν ἐόντα λέγειν λόγον, Hdt. 1, 95 ou τῷ ἐόντι χρήσασθαι, Hdt. 1, 30, dire la vérité ; τὰ ὄντα ἀπαγγέλλειν, Thc. 7, 8, faire connaître à son retour le véritable état des choses (mais v. ci-dessous τὰ ὄντα) ; τὸ ὄν, Plat. Phæd. 65 c, Conv. 202 a, etc. ce qui est réellement, ce qui est réel ou vrai ; joint à ἀλήθεια, Plat. Pol. 501 d, 508 d ; τὰ ὄντα, Plat. Phæd. 65 c, Phædr. 249 d, etc. m. sign. (mais v. ci-dessous) ; — p. suite, τὸ ὄν, la nature des choses, la réalité, Plat. Theæt. 176 c ; — adv. τῷ ὄντι, en réalité, réellement, véritablement, Plat. Phædr. 238 c, 260 a, etc. ; joint à ὡς ἀληθῶς, Plat. Phæd. 66 c. — A ce sens se rattache le subst. τὰ ὄντα, les biens, les ressources, litt. ce qui existe en réalité, Plat. Gorg. 511 a ; Plut. Cor. 7, Ant. 24, etc. || **III** ἐστί impers. : **1** cela est, cela a lieu : ἦν ἀμφὶ ἀγορὰν πληθοῦσαν, Xén. An. 1, 8, 1 ; ἦν περὶ πλήθουσαν ἀγοράν, ibid. 2, 1, 7, c'était à peu près l'heure où le marché est plein || **2** il est possible : avec un dat. de pers. et un inf. ἔστι μὲν εὕδειν, ἔστι δὲ τερπομένοισιν ἀκούειν, Od. 15, 393, nous pouvons, si cela nous plaît (litt. il nous est loisible de) dormir et nous récréer à écouter (des récits) ; τὸ δὲ ψήφισμα τόδε ὅπως ἂν ᾖ εἰδέναι τῷ βουλομένῳ, CIA. 4, b, 53 a, 26 (418 av. J. C.) de façon que celui qui voudra connaître ce décret le puisse (v. Meisterh. p. 153, 11) ; avec un inf. seul : ἔστι τεκμήρια ὁρᾶν, Xén. An. 3, 2, 13, vous pouvez en voir des preuves ; ἄλλα μυρί' ἂν εἴη λέγειν, Plat. Pol. 271 e, il y aurait mille autres choses à dire : ὅπως ἂν ᾖ ὁρᾶν, CIA. 2, 1054, 91 (347 av. J.C.) de façon qu'on puisse voir (v. Meisterh. p. 153, 11) ; rar. avec ὥστε : ἆρ' ἔστιν ὥστε κἀγγύθεν θέαν λαβεῖν ; Soph. Ph. 656, puis-je l'examiner de près ? d'ord. dans des prop. nég. οὐκ ἔστι Διῒ μάχεσθαι, Il. 21, 193, il n'est pas possible de lutter contre Zeus ; οὐκ ἔστι πέρσαι σοι τὸ Δαρδάνου πέδον, Soph. Ph. 69, tu ne peux bouleverser le sol (c. à d. détruire la ville) de Dardanos ; — avec une prop. inf. οὔ πως ἔστιν μεθ' ὑμῖν δαίνυσθαι ἀκέοντα, Od. 2, 310, il ne (m') est pas possible de manger à contre-cœur au milieu de vous ; οὐκ ἔστι τοὺς θανόντας ἐς φάος μολεῖν, Eur. Alc. 1079, les morts ne peuvent venir à la lumière du jour ; τὰς ναῦς οὐκ ἔστιν ἀνελκύσαντας διαψῦξαι, Thc. 7, 12, il (nous) est impossible de tirer nos vaisseaux à terre pour les sécher ; — abs. εἴ τί που ἔστι, Od. 4, 193, si cela est possible en quelque mesure ; — en ce sens impers. ἔστι μὲν... ἔστι δέ se correspondent qqf. Xén. Cyr. 1, 6, 11 ; Plat. Theæt. 192 e (cf. ci-dessus ἔστι μὲν εὕδειν, etc. Od. 15, 393).

B εἰμί copulatif : **I** au sens gén. de « être », construit : **1** avec un adj. : φιλομαθὴς γάρ εἰμι, Plat. Phædr. 230 d, car j'aime à m'instruire ; φανερὰ ἦσαν καὶ ἵππων καὶ ἀνθρώπων ἴχνη πολλά, Xén. An. 1, 7, 17, on voyait clairement beaucoup de traces de pas de chevaux et d'hommes ; ἀδύνατα ἦν τοὺς Λοκροὺς ἀμύνεσθαι, Thc. 4, 1, 3, se défendre contre les Locriens était chose impossible ; etc. || **2** avec un adv. ἅλις δέ οἱ ἦσαν ἄρουραι, Il. 14, 122 (Tydée) avait une vaste étendue de champs ; ἐγγὺς ἦσαν οἱ ὁπλῖται, Xén. An. 5, 4, 24, les hoplites étaient là tout près ; ὧδ' ἔστω, Il. 7, 34, qu'il en soit ainsi ; οὕτω πῃ τάδε γ' ἐστὶ ὡς ἀγορεύεις, Il. 24, 373, certes, il en est comme tu dis ; διαγνῶναι χαλεπῶς ἦν ἄνδρα ἕκαστον, Il. 7, 424, il était difficile de reconnaître chaque guerrier ; διαφερόντως εἶναι,

Plat. *Leg. 892* c, être différent; *en ce sens* ἐστί *a qqf. la valeur d'un verbe impers.* : καλῶς ἔσται, Xén. *An. 7, 3, 43*, tout ira bien; Κουρήτεσσιν κακῶς ἦν, Il. *9, 551*, les choses allaient mal pour les Kourètes ‖ 3 *avec un adj. pour marquer la* qualité *ou la* condition : φανερὸς ἦν δημοτικὸς καὶ φιλάνθρωπος ὤν, Xén. *Mem. 1, 2, 60*, (Socrate) se montrait ouvertement ami du peuple et philanthrope; Ἀγησίλαος ἔτι νέος ὢν ἔτυχε τῆς βασιλείας, Xén. *Agés. 1, 6*, Agésilas obtint la royauté, jeune encore; *particul. avec les adj.* τοιοῦτος, τοσοῦτος, *etc. (v. ces mots)* ‖ 4 *avec un participe prés. pour marquer un* état durable *ou* habituel : φεύγων Ὀρέστης ἐστίν, Eschl. *Ch. 136*, Oreste est en exil, *c. à d.* vit en exil (φεύγει *signifierait* est banni en ce moment même, vient d'être banni); ἦ γὰρ εἴην οὐκ ἂν εὖ φρονῶν, Soph. *Aj. 1330*, car je ne serais certes pas un être raisonnable (*et non* en ce moment je ne parlerais pas *ou* je n'agirais pas raisonnablement); ἦν προκείμενον, Eschl. *Pers. 371*, (être décapité) c'était là le châtiment promis (*litt.* proposé); — *avec un participe précédé de l'article, pour marquer que l'action ou la manière d'être exprimée par ce participe est propre au sujet* : ἐγώ εἰμι ὁ ὑμᾶς σῴζων, Xén. *Mem. 2, 7, 14*, c'est moi qui vous garde (*litt.* je suis celui qui, *etc.*); οὔτε πλῆθός ἐστιν οὔτε ἰσχὺς ἡ ἐν τῷ πολέμῳ τὰς νίκας ποιοῦσα, Xén. *An. 3, 1, 42*, ce n'est ni le nombre ni la force qui à la guerre donne la victoire (*litt.* ni… ni… ne sont ce qui, *etc.*); — *pléon.* εἰσὶ ἐόντες, Hdt. *3, 49*, ils se trouvent être, ils sont; ἐστὶ ἐοῦσα, Hdt. *3, 108*, elle se trouve être, elle est ‖ 5 *avec un participe pf. pour marquer un état durable* : ῥίγιστα τετληότες εἰμέν, Il. *5, 873*, nous nous trouvons depuis longtemps supportant les plus graves ennuis; ἐκ πατρὸς μέν εἰμι Τελαμῶνος γεγώς, Soph. *Aj. 1299*, je me trouve avoir pour père Télamôn; ἐποιοῦντο διαβάσεις ἐκ τῶν φοινίκων οἳ ἦσαν ἐκπεπτωκότες, Xén. *An. 2, 3, 10*, on fit des ponts avec les palmiers qui étaient là abattus; ἔλεγον ὅτι Λακεδαιμόνιοι πάντων ὧν δέονται πεπραγότες εἶεν παρὰ βασιλέως, Xén. *Hell. 1, 4, 2*, ils disaient que les Lacédémoniens se trouvaient avoir obtenu du grand roi tout ce qu'ils demandaient ‖ 6 *avec un part. ao. ou pf.* : οὐ σιωπήσας ἔσει; Soph. *O.R. 1146*, ne resteras-tu pas silencieux? ne te tairas-tu pas? κατακεκονότες ἔσεσθε, Xén. *An. 7, 6, 36*, vous aurez tué (*litt.* vous vous trouverez ayant tué); *avec un participe ao. précédé de l'article, au même sens que ci-dessus (v. B, II, 3)* : ὅστις ἦν ἐκεῖνον ὁ κτανών, Soph. *O.R. 140*, l'homme, quel qu'il soit, qui se trouve avoir tué Laïus ‖ 7 *avec différents cas pour marquer les divers rapports d'*origine, *de* matière, *de* condition, *etc.* : *avec le gén. pour marquer l'*origine, *la* descendance : πατρὸς δ' εἴμ' ἀγαθοῖο, Il. *21, 109*, je suis né d'un père illustre; αἵματος εἶς ἀγαθοῖο, Od. *4, 611*, tu es d'un sang généreux; μητρὸς δ' ὁποίας ἐστίν, οὐκ ἔχω φράσαι, Eur. *Ion 803*, de quelle mère il est né je ne saurais le dire; — *le* lieu d'origine : γένος μὲν εἰμὶ τῆς περιρρύτου Σκύρου, Soph. *Ph. 239*, par ma naissance je suis de Skyros baignée par les flots; σὺ πόλεως εἶ μεγίστης, Xén. *An. 7, 3, 19*, tu es d'une ville considérable; — *l'*âge : ἦν ἐτῶν πλέον ἢ τετταράκοντα, Xén. *Hell. 3, 1, 14*, elle avait plus de quarante ans; ὅτε ἀπέθνησκεν, ἦν ἐτῶν ὡς τριάκοντα, Xén. *An. 2, 6, 20*, lorsqu'il mourut, il était âgé d'environ trente ans; — *la* matière : ἦν ἡ κρηπὶς λίθου ξεστοῦ, Xén. *An. 3, 4, 10*, la base était faite d'une pierre polie (*cf.* Hdt. *1, 93*); οἱ στέφανοι οὐκ ἴων ἢ ῥόδων ἦσαν, ἀλλὰ χρυσίου, Dém. *22, 70 Rehd.* les couronnes étaient non de violettes ou de roses, mais d'or; *fig.* τοιούτων ἔργων ἐστὶ ἡ τυραννίς, Hdt. *5, 92*, c'est de tels actes qu'est faite la tyrannie; — *la* mesure, *la* grandeur : τοῦ δὲ Μαρσύου τὸ εὖρός ἐστιν εἴκοσι καὶ πέντε ποδῶν, Xén. *An. 1, 2, 8*, la largeur du fleuve Marsyas est de vingt-cinq pieds; — *la* valeur *ou le* prix : τὸ τίμημα τῆς χώρας ἑξακισχιλίων ταλάντων ἐστίν, Dém. *15, 19 B.-Sauppe*, le prix du territoire est de 6000 talents; — *le* tout *dont on désigne une* partie : εἶ γὰρ τῶν φίλων, Ar. *Pl. 345*, car tu es du nombre des amis; Κριτίας τῶν τριάκοντα ἦν, Xén. *Mem. 1, 2, 31*, Kritias était des trente (tyrans); τοῖς οὖσι Κηρύκων καὶ Εὐμολπιδῶν, CIA. *4, 1, c, 23 (500/456 av. J.C., v. Meisterh. p. 168, 17)* à ceux qui font partie des familles des Hérauts et des Eumolpides; ἐτύγχανε βουλῆς ὤν, Thc. *3, 70*, il se trouvait faire partie du sénat; *particul. en parl. de groupes politiques, de partis, etc.* ἦσάν τινες μὲν Φιλίππου, τινὲς δὲ τοῦ βελτίστου, Dém. *125, 8*, quelques-uns étaient du parti de Philippe, quelques autres du parti le plus honnête (*c. à d.* du parti du bien public); οὐδετέρων ὄντες, Thc. *5, 84*, n'étant ni d'un parti ni de l'autre, étant neutres; — *la* possession : Τροίαν Ἀχαιῶν οὖσαν, Eschl. *Ag. 269*, Troie aux mains des Grecs; τὸ πεδίον ἦν μέν κοτε Χορασμίων, Hdt. *3, 117*, la plaine appartenait jadis aux Khorasmies; — *la* dépendance : βασιλεὺς νομίζει καὶ ὑμᾶς ἑαυτοῦ εἶναι, Xén. *An. 2, 1, 11*, le roi croit d'ailleurs que vous êtes en son pouvoir; — *la* fonction : οἰκονόμου ἀγαθοῦ ἐστιν εὖ οἰκεῖν τὸν ἑαυτοῦ οἶκον, Xén. *Œc. 1, 2*, c'est le devoir d'un bon intendant de bien administrer sa maison; τῶν νικώντων τὸ ἄρχειν ἐστίν, Xén. *An. 2, 1, 4*, c'est aux vainqueurs qu'il appartient de commander; τὸ ναυτικὸν τέχνης ἐστίν, Thc. *1, 142*, la marine est affaire d'art; — *les* inclinations de l'esprit *ou* du caractère : τῆς αὐτῆς γνώμης εἶναι, Thc. *5, 46*, être du même avis; τούτου τοῦ τρόπου πώς εἰμ' ἀεί, Ar. *Pl. 246*, je suis toujours de ce caractère; — *avec le dat. pour marquer : la* possession : εἰσίν μοι παῖδες, Il. *10, 170* (*cf.* Od. *20, 365*; *23, 21*) j'ai des enfants; ἦν ἡμῖν Λάϊός ποθ' ἡγεμών, Soph. *O.R. 103*, Laïus était jadis notre roi : σοὶ κατηφείη καὶ ὄνειδος ἔσσεται, Il. *17, 557*, ce sera pour toi une honte et un opprobre; — *une idée de* communauté *ou de* relation; *en ce sens la loc.* ἐστί μοι, σοι, *etc. est suivie de* πρός *ou d'ord. d'un autre datif* : ἐμοὶ οὐδέν ἐστι πρὸς τοὺς τοιούτους, Isocr. *43* b, je n'ai rien de commun avec de tels hommes; μηδὲν εἶναι σοὶ καὶ Φιλίππῳ πρᾶγμα, Dém. *320, 7*, (qu')il n'y a rien de commun entre toi et Philippe; *ou simpl. sans verbe* : τί ἐμοὶ καὶ σοί; Att. quoi de commun entre toi et moi? τί τῷ νόμῳ καὶ τῇ βασάνῳ; Dém. *855, 6*, quoi de commun entre la loi et la torture? — *avec un pron. pers. au dat. accompagné d'un partic. marquant un sentiment de l'âme* (désir, attente, plaisir, *etc.*) : τί οὖν οὐ πυνθάνει εἰ καὶ ἐκείνῳ βουλομένῳ ταῦτ' ἐστιν; Xén. *Hell. 4, 1, 11*, que ne cherches-tu à savoir si ce projet lui agrée à lui aussi? ἐμοὶ δέ κεν ἀσμένῳ εἴη, Il. *14, 108*, j'en serais charmé; ἐπανέλθωμεν, εἴ σοι ἡδομένῳ ἐστίν, Plat. *Phæd. 78* b, revenons à notre sujet, si cela t'est agréable; ἦν αὐτῷ προσδεχομένῳ, Thc. *6, 46* (Nicias) s'y attendait (*litt.* l'événement se produisait pour Nicias s'y attendant); *pour cette construction cf. lat.* militibus exæquatus cum imperatore labos volentibus erat, Sall. *Jug. 100, 4*; quibus bellum volentibus erit, Tac. *Agr. 18* ‖ 8 *avec diverses prépositions : pour marquer un grand nombre de rapports mentionnés dans chaque article spécial à ces prép. et dont qqes-uns feront comprendre cette construction* : ἀμφί : εἶναι ἀμφὶ τὰ ἱερά, Xén. *Cyr. 7, 1, 1*, être occupé aux sacrifices (*v.* ἀμφί); — ἀπό : εἶναι ἀπό τινος, Xén. *Mem. 1, 6, 9*, descendre de qqn (*v.* ἀπό); — διά : εἶναι διὰ φόβου, Thc. *6, 34*, être en crainte, *etc.* (*v.* διά); — ἐκ *ou* ἐξ : πατρὸς ἐξ ἀγαθοῦ εἶναι, Il. *14, 113*, être né d'un père illustre; εἴμ' ἐκ Παιονίης, Il. *21, 154*, je suis originaire de Péonie, *etc.* (*v.* ἐκ); — ἐν : οἱ ἐν τέλει ὄντες, Thc. *4, 65*, ceux qui sont en charge, les magistrats; εἶναι ἐν ἀθυμίᾳ, Thc. *6, 46*, être dans le découragement, *etc.* (*v.* ἐν); — ἐπί : ὡς ἦν ἥλιος ἐπὶ δυσμαῖς, Xén. *An. 7, 3, 34*, comme le soleil était près de se coucher; ἐπὶ σοι ἔσται, Xén. *Cyr. 1, 3, 14*, cela sera en ton pouvoir, dépendra de toi; βουλεύεται ὅπως μήποτε ἔτι ἔσται ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ, Xén. *An. 1, 1, 4* (Cyrus) examine comment il pourrait ne plus être sous la dépendance de son frère; ἐπὶ τοῦ ὀνόματος τούτου πάντα τὸν χρόνον ἦν, Dém. *1000, 21*, j'ai toujours vécu sous ce nom-là; *etc.* (*v.* ἐπί); — κατά : μέγα πένθος ἦν κατὰ τὸ Λακωνικὸν στράτευμα, Xén. *Hell. 4, 5, 10*, il y avait un grand deuil dans l'armée lacédémonienne; *etc.* (*v.* κατά); — μετά : ὁ Ἰνδῶν βασιλεὺς μετὰ τοῦ ἠδικημένου ἔσται, Xén. *Cyr. 2, 4, 7*, le roi des Indes sera avec l'offensé, *c. à d.* prendra le parti de l'offensé; *etc.* (*v.* μετά); — παρά : κῶμαι πολλαὶ ἦσαν παρὰ τὸν ποταμόν, Xén. *An. 3, 5, 1*, il y avait le long du fleuve un grand nombre de villages; οἱ παρὰ βασιλεῖ ὄντες, Xén. *An. 1, 5, 1*, ceux qui approchent le roi; παρ' οὐδὲν εἶναι, Att. ne compter pour rien; *etc.* (*v.* παρά); — περί : καὶ οὗτοι μὲν περὶ ταῦτα ἦσαν, Xén. *Hell. 2, 2, 4*, et voilà de quoi les esprits étaient préoccupés; *etc.* (*v.* περί); — πρός : πρὸς Βαβυλῶνι ἦν ὁ Κῦρος, Xén. *Cyr. 7, 5, 1*, Cyrus était près de Babylone; ἐπεὶ δὲ πρὸς ἑσπέραν ἦν, Xén. *Hell. 4, 3, 22*, comme on était sur le soir; ὁ θεὸς

πρὸς ἡμῶν ἔσται, Thc. *4,92*, la divinité sera de notre côté, *c. à d.* nous sera favorable; οὐκ ἦν πρὸς τοῦ Κύρου τρόπου ἔχοντα μὴ ἀποδιδόναι, Xén. *An.1,2,11*, il n'était pas dans le caractère de Cyrus d'avoir et de ne pas donner; πρὸς γὰρ Διός εἰσιν ἅπαντες ξεῖνοί τε πτωχοί τε, Od. *6, 207*, tous les étrangers et les mendiants sont sous la protection de Zeus; ἀεὶ πρὸς ᾧ εἴη ἔργῳ τοῦτο ἔπραττεν, Xén. *Hell.4,8,22*, ce qu'il entreprenait il l'exécutait toujours; εἶναι πρός τι, Pol. *1,26,3*, être adonné à une étude, être engagé dans une affaire; *etc.* (*v.* πρός); — σύν: σὺν τοῖς ἀδικουμένοις ἡμεῖς ἐσόμεθα, Xén. *Cyr.3,2,22*, quant à nous, nous serons avec les offensés, *c. à d.* nous prendrons le parti des offensés (*cf. ci-dessus* μετά); *etc.* (*v.* σύν); — ὑπό: οἱ ὑπὸ βασιλεῖ ὄντες, Xén. *Cyr.8,1,6*, ceux qui sont sous la domination du grand roi; *etc.* (*v.* ὑπό) || **II** être la même chose que, avoir la valeur *ou* la signification de, signifier: τὸ γὰρ εἴρειν λέγειν ἐστίν, Plat. *Crat. 398* d, car εἴρειν c'est λέγειν, *c. à d.* εἴρειν a le même sens que λέγειν « dire » (*cf.* Plat. *Gorg.459* a, *466* e; *Theæt.152* b, *164* b, *etc.*; τοῦτ' ἐστί, Att. c'est-à-dire; ὅπερ ἐστί, Plut. *Popl.17*, ce qui revient à dire, ce qui signifie; τὰ δὶς πέντε δέκα ἐστίν, Xén. *Mem. 4, 4, 7*, deux fois cinq font (*litt.* sont) dix.

C εἰμί explétif. — **I** *dans le grec class.* εἶναι (*seul. cet inf.*) *paraît explétif*: **1** *dans diverses loc. adv.*: ἑκὼν εἶναι, ἑκόντος εἶναι, *etc.* (*v.* ἑκών) || **2** *dans diverses loc. formées d'une prép., d'un adv. ou d'un adj. pris adverb. précédés de l'article*: τὸ ἐπ' ἐμοὶ εἶναι, Thc. *8,48*, autant qu'il est en moi; τὸ κατὰ τοῦτον εἶναι, Xén. *An.1,6,9*, en ce qui le regarde; τὸ ἐπ' ἐκείνοις εἶναι ἀπολώλατε, Xén. *Hell. 3,5,9*, s'il n'avait tenu qu'aux Lacédémoniens, vous étiez perdus; τὸ δὲ νῦν εἶναι τὴν συνουσίαν διαλύσωμεν, Plat. *Lach.201* c, pour le moment rompons l'entretien; τὸ μὲν τήμερον εἶναι, Plat. *Crat. 396* e, pour aujourd'hui; τὸ σύμπαν εἶναι, Hdt. *7,143*, en somme || **3** *dans diverses loc. formées d'une prép. suivie de son rég.* κατὰ δύναμιν εἶναι, Il. *2, 32 B.-Sauppe*; *ou* εἰς δύναμιν εἶναι, Plat. *Pol.300* c, selon (mes, tes, ses, *etc.*) moyens; dans la mesure de (mes, tes, ses, *etc.*) forces || **II** *après les verbes qui marquent une idée d'attribution ou de désignation*: τόν ποτέ οἱ Κινύρης δῶκε ξεινήϊον εἶναι, Il. *11,20*, (la cuirasse) que lui donna jadis Kinyrès comme (*litt.* pour être) un présent d'hospitalité; σύμμαχόν μιν εἵλοντο εἶναι, Hdt. *8, 134*, ils le choisirent pour allié; σοφιστὴν δή τοι ὀνομάζουσι τὸν ἄνδρα εἶναι, Plat. *Prot. 311* e, on donne à notre homme le nom de sophiste || **III** *postér.* **1** εἰμί *s'ajoute avec la valeur d'une sorte de particule affirmative au pron.* ἐγώ *devant un autre verbe*: ἐγώ εἰμι οὐχ ἥμαρτόν σοι, Spt. *Jud.11,27*, pour moi, non, je n'ai pas péché envers toi; *cf.* Spt. *Jud. 5,3; 6,18; 11, 35; Ruth. 4,4; 2 Reg. 11,5; 12,7; Job 33,31; Esaï.28,28* || **2** ἔσται *s'emploie pléon. pour annoncer ce qui va être dit*: καὶ ἔσται πᾶς ὁ εὑρίσκων με ἀποκτενεῖ με, Spt. *Gen. 4,14*, et il arrivera que tout homme qui me trouvera me fera périr; *cf.* Spt. *Gen.9,14; Judith 11,15; 14,2; 1 Macc. 7,35, etc.*; *cf.* Hdt. *5,97,99*; Pd. *O.9,64, etc.*

D Omission de quelques formes de εἰμί. — **I** ἐστί *est souv. omis*: **1** *avec certains subst. ou adj. formant avec* ἐστί *des loc. usuelles, p. ex.* ἀνάγκη, εἰκός, ἐλπίς, σχολή, χρεία, ὥρα; ἄξιος, δεινός, δυνατός, ἕτοιμος, οἷός τε, ῥᾴδιος, *etc.* (*v. ces mots*) || **2** *dans les prop. proverbiales*: μηδενὶ συμφορὰν ὀνειδίσῃς· κοινὴ γὰρ ἡ τύχη καὶ τὸ μέλλον ἀόρατον, Isocr. *1,29*, n'insultez au malheur de personne; car les chances de la fortune sont communes à tous et l'avenir est invisible || **3** *dans de courtes inscript. sur les statues, les bornes, etc.*: ὅρος τεμένους (= ὅδε ἐστὶν ὅρος) IGA. *8* (*5e siècle av. J.C.*) (ici est) la limite du temple; ἐποίκων εἰς Ποτείδαιαν (= τόδε ἄγαλμά ἐστι τῶν) CIA. *1,340* (*429 av. J.C.*) (ceci est une statue votive) des colons partis pour Potidée; *etc.* (*v. Meisterh. p. 157,78*) || **4** *avec les adj. verb. en* -τέον: θεραπευτέον τοὺς θεούς, Xén. *Mem.2,1,28*, il faut honorer les dieux; ἡμῖν γ' ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἀγωνιστέον, Dém. *9,70 Rehd.* il nous faut lutter pour notre indépendance || **5** *après les pron. conj.* ὅσος, ὅστις: νῆσοι, ὅσαι ἐντὸς Πελοποννήσου καὶ Κρήτης, Thc. *2,9*, toutes les îles qui (se trouvent) entre le Péloponnèse et la Crète; ἀπὸ τῶν ἡρώων ἀρξάμενοι, ὅσων λόγοι λελειμμένοι μέχρι τῶν νῦν ἀνθρώπων, Plat. *Rsp. 366* d, à commencer par tous ceux des héros dont les paroles (se sont) conservées jusqu'à nous dans la mémoire des hommes; *particul. dans les loc.* θαυμαστὸν ὅσον (*v.* ὅσος); οὐδεὶς ὅστις οὐ (*v.* οὐδείς) || **6** *après une conj. ou un adv. conjonctif dans une prop. d'interr. indir.* ὅρα εἴ σοι βουλομένῳ ἃ λέγω, Plat. *Rsp. 358*, vois si ce que je dis te convient; Ἀλκιβιάδης ἠρώτα ὅπου Ἀγάθων, Plat. *Conv. 212*, Alcibiade demanda où (était) Agathôn || **II** *Sont qqf. omises les formes suiv.*: εἰμί, Soph. *Aj. 813, O.R. 92*; — εἶ, Il. *24, 376*; Od. *4, 206*; *particul. avec* ἄξιος, Soph. *Aj. 400*; Plat. *Theæt.143* d; *avec* δεινός, Soph. *O.C. 141*; *avec* ἕτοιμος, Plat. *Pol.277* e; — ἐσμέν, Il. *9,226*; Soph. *Ant.634*; — ἐστέ, Od. *10, 463*; — εἰσί, Soph. *O.R.449*; CIA. *2, 778, b, 7* (*350/300 av. J.C.*; *v. Meisterh. p. 157, 78*); — ἦν *3 sg. impf.* CIA. *ibid.*; — ᾖ *dans les prop. relat. avec* ἄν *ou poét. avec* κέ, Il. *1, 547; 5, 481; 14, 376*; Plat. *Rsp.370*; Eur. *Hipp.659*; Ant. *133,14*; *mais jamais dans les inscr. att.* (*v. Meisterh. p.157,78*); *l'opt. 3 sg.* εἴη, CIA. *2, 578,12* (*après 340 av. J.C.*; *v. Meisterh. ibid.*); — ἐσόμεθα, Od. *14, 394*.

E Crase de ἐστί. — *Avec* καί: κἀστί = καὶ ἐστι (*v.* καί); — *avec* μοί: μοὐστί = μοί ἐστι (*v.* ἐγώ).

F Aphérèse: ποῦ 'στι (*v.* ποῦ)

||→ **I Accentuation.** *A l'ind. prés. toutes les formes de* εἰμί, *sauf* εἶ, *sont enclitiques. Au sens copulatif, elles sont accentuées quand elles expriment l'existence ou une manière d'être* (*v.* **A, I** *et* **II**). *La 3e pers. du sg. n'est pas oxyton* (ἐστίν), *mais paroxyton* (ἔστι) *quand elle signifie* « il est, il y a » ἔστι θεός, il y a un dieu; — *quand elle se trouve au commencement de la prop.*: ἔστιν οὕτως, il en est ainsi; — *au sens de* « il est possible » (*v. ci-dessus* **A, III**); — *après les particules* οὐ, μή, εἰ, ὡς, καί; *après les formes avec élision* τοῦτ' (*pour* τοῦτο) *et* ἀλλ' (*pour* ἀλλά) || **II Particularités de syntaxe**: **1** ἔστι *et* ἦν *se construisent qqf. avec un sujet pluriel* (*masc. et fém.*), *d'ord. au commenc. de la prop., au sens de notre* « il est, il était; il y a, il y avait » (*cf.* γίγνομαι *fin*): τῆς δ' ἦν τρεῖς κεφαλαί, Hés. *Th.321*, (ce monstre) avait trois têtes; ἔστι δὲ μεταξὺ ἑπτὰ στάδιοι, Hdt. *1, 26*, il y a un intervalle de sept stades; ἔστι... ἄρχοντές τε καὶ δῆμος, Plat. *Rsp.463* a, il y a...des magistrats et un peuple; *cf.* Soph. *Tr.520*; Eur. *Ph.349, Hec.1000*; *voy. également ci-dessus la construct.* ἔστιν οἵ (*v.* **A, I, 4**); *de même avec un duel*: εἰ δ' ἔστι τούτω διττὼ τὼ βίω, Plat. *Gorg. 560* d, si ce sont là deux genres de vie différents. — **2** *La 3e pers. du sg. de l'impf.* ἦν *s'emploie qqf. au sens d'un prés. pour marquer que ce qui vient de se passer ou ce qu'on vient de dire a démontré la réalité d'un fait ou d'une affirmation*: Κύπρις οὐκ ἄρ' ἦν θεός, Eur. *Hipp. 359*, la déesse de Chypre n'est donc pas une déesse (*impf.* ἦν *parce que ce qui vient de se passer a démontré cette vérité*); εἰ ἄρα τὰ ὀφειλόμενα ἑκάστῳ ἀποδιδόναι φησί τις δίκαιον εἶναι, τοῦτο δὲ δὴ νοεῖ αὐτῷ, τοῖς μὲν ἐχθροῖς βλάβην ὀφείλεσθαι παρὰ τοῦ δικαίου ἀνδρός, τοῖς δὲ φίλοις ὠφέλειαν, οὐκ ἦν σοφὸς ὁ τοῦτο εἰπών, Plat. *Rsp.335* e, si donc quelqu'un dit qu'il est juste de donner à chacun son dû, et qu'en disant cela il entende que le juste doit faire du tort à ses ennemis et rendre service à ses amis, celui qui a tenu ce langage n'était pas un sage, *c. à d.* celui qui tient ce langage n'est pas un sage (*impf.* ἦν, *parce que le raisonnement qu'on vient de faire montre la justesse de la conclusion*); *cf.* Eur. *Hipp. 1169, I.A. 1330*; Thcr. *5, 79, etc.*; — *par attract. à côté d'un autre impf.* ἆρ' οὐ τόδε ἦν τὸ δένδρον ἐφ' ὅπερ ἦγες ἡμᾶς; Plat. *Phædr.230* a, n'est-ce pas l'arbre auprès duquel tu nous as conduits? — *pour marquer une manière d'être habituelle*: δέρμα δὲ ἀνθρώπου ἦν ἄρα σχεδὸν δερμάτων πάντων λαμπρότατον, Hdt. *4,64*, la peau de l'homme est à peu près, de toutes les peaux, la plus remarquable par son brillant (*litt.* a toujours été); *particul. dans la formule aristotélique*: τὸ τί ἦν εἶναι, qu'est-ce que « être »? *litt.* « être » a toujours été quoi? Arstt. *Top.1,4*; *Metaph.6,3 et 4*. — **Formes de conjugaison**: **1 Formes attiques et de prose réc.**: *Prés. ind. 2 sg.* εἶ (*non* εἶς, *v. ci-dessous formes ion.*) Eschl. *Eum. 722*; Soph. *O.R.371*; Xén. *An. 7,3,19, etc.* *Impér. 3 pl.* ὄντων, Plat. *Leg. 879* b; *ou* ἔστων, (*ttef. sans exemple épigraphique*; *v. Meisterh. p.153, 13*) Plat. *Leg. 759* e, *Rsp. 502* a; Xén. *Cyr. 4,6,10; 8,6,11*; *rar.* ἔστωσαν, Thc. *8,18*. *Opt. 1 pl.* εἶμεν, Eur. *Hipp. 349, Alc. 921*; Plat. *Theæt. 147* a, *etc.*, *2 pl.* εἶτε, Soph. *Ant.215 Dind.*; *mais* εἴητε, And. *2,6*; Lys. *1, 1 edd.*

B.-Sauppe; *3 pl.* εἶεν, Eschl.*Suppl.* 485; Thc. 3, 44; Xén. *Cyr.* 1,2,5, *etc.* ou εἴησαν, Thc. 1,9; 2,72; 3,22; *etc.*; Xén. *An.* 1,1,5; *Conv.* 5,5; *duel* εἴτην, Plat. *Tim.* 31, *etc.* — *Impf.* 1 *sg.* ἦ (*mieux que* ἦν) *contract. de l'anc. ion.* ἦα *ou* ἔα (*v. ci-dessous formes ion.*) Eschl. *Ag.* 1637; Soph. *O.R.* 1123, *O.C.* 973; Eur. *Hec.* 13 *et* 284; Ar. *Nub.* 530, *Av.* 97 *et* 1363; Plat. *Phæd.* 61, *etc.*; 2 *sg.* ἦσθα (*non* ἦς) Lys. 7, 20 *B.-Sauppe*; *postér.* ἦς, Luc. *Amor.* 3; 2 *pl.* ἦτε, Eschl. *Ag.* 542; Plat. *Euthyd.* 276 a; *rar.* ἦστε, Ar. *Pax* 821, *Eccl.* 1086; 2 *duel* ἤστην, Plat. *Euthyd.* 294 *Bait.* (*mais* ἦστον *Bkk.*) — *Impf. moy.* ἤμην, *dout.* Eur. *Hel.* 931 (*Nauck*; *ms.* ἄρ' ἦν); Com. anon. (*Com. fr.* 4, 654); *postér.* Plut. *Sol.* 28, *Alex.* 14, *etc.*; Luc. *D. mort.* 28, 2; 1 *pl.* ἤμεθα *réc.* NT. *Matth.* 23, 30; *Ap.* 27, 37. — *Fut.* 2 *sg.* ἔσει, Soph. *Ant.* 86; Ar. *Eq.* 164; 3 *sg.* ἔσται, Soph. *O.R.* 420; Thc. 3, 46; Plat. *Prot.* 318, *etc.* — **Formes épiques et ioniennes**: *Prés. ind.* εἰμί, Il. 16, 722, *etc.* (*seule forme homér.*); Hdt. 6, 86; 2 *sg.* εἶς (*non* εἶς) Il. 21, 150, *etc.* (17 *ex.*); Hdt. 3, 71; *ou* ἐσσί, Il. 1, 176, *etc.* (52 *ex.*); *avec élis.* ἔσσ', Od. 17, 273; 3 *sg.* ἐστί, Il. 3, 69, *etc.* (*seule forme*); 1 *pl.* εἰμέν, Il. 8, 234, *etc.* (21 *ex.*); Hés. *Sc.* 351; Hdt. 7, 9; 9, 46; 2 *pl.* ἐστέ, Il. 2, 301; 3 *pl.* εἰσί, Il. 4, 7; *etc.* (88 *ex.*), *ou* ἔασι, Il. 7, 73, *etc.* (36 *ex.*); Hés. *Th.* 95; Thgn. 623; 2 *duel* ἐστόν, Il. 1, 259, *etc.* (5 *ex.*). *Impér.* 3 *sg.* ἔστω, Il. 22, 244, *etc.* (21 *ex.*); Hés. *O.* 306; 3 *pl.* ἔστων, Il. 1, 338. *Sbj.* 1 *sg.* ἔω, Il. 1, 119; Od. 9, 18 (*cf. épq.* *εἴω *dans* μετείω, *de* μέτειμι); 3 *sg.* ἔῃ, Il. 12, 300, *etc.* (5 *ex.*), *par contract.* ᾖ, Hdt. 4, 66; ἔῃσι, Il. 2, 366, *etc.* (6 *ex.*), *par contr.* ᾖσι, Il. 19, 202; Od. 8, 580; Hés. *O.* 294; 3 *pl.* ἔωσι, Il. 9, 140; Od. 23, 119, *etc.* (4 *ex.*); Hdt. 2, 39, *etc.*, *par contr.* ὦσι, Il. 14, 274; Od. 24, 491. *Opt.* εἴην, Il. 13, 826; 2 *sg.* εἴης, Il. 9, 57 *ou* εἴησθα, Thgn. 715; 2 *pl.* εἶτε, Od. 21, 195; 3 *pl.* εἶεν, Il. 2, 372, *etc.* (9 *ex.*); Hdt. 1, 63, *etc.*, *et* εἴησαν, Hdt. 1, 2; 2, 102, *etc.* *Autre opt. homér.* 2 *sg.* ἔοις, Il. 9, 284; 3 *sg.* ἔοι, Il. 14, 333, *etc.* (5 *ex.*) (*cf.* ἐνέοι, *de* ἔνειμι). *Inf.* ἔμμεναι, Il. 2, 249, *etc.* (80 *ex.*); Hés. *Th.* 610; ἔμεναι, Il. 8, 193, *etc.* (21 *ex.*), *par sync.* εἶναι, Il. 21, 187, *etc.* (137 *ex.*); *par apocope* ἔμεν, Il. 19, 22, *etc.* (11 *ex.*); Hés. *Th.* 500. *Part.* ἐών, Il. 4, 231, *etc.*; Hés. *O.* 514; Hdt. 1, 26; 2, 20; *fém.* ἐοῦσα, Il. 3, 159, *etc.*; *neutre* ἐόν, Il. 11, 637, *etc.*; *formes sans* ἐ- *initial, seul.* ὤν, Hh. 19, 32; οὔσης, Od. 19, 489; ὄντες, Od. 19, 230 (*var.*); ὄντας, Od. 7, 94. — *Impf.* 1 *sg. épq.* ἦα, Il. 5, 808; Od. 10, 156 (12 *ex. dans l'Od.*); *ion. et épq.* ἔα, Il. 4, 321; 5, 887; Od. 14, 222 (*avec syniz.*; *sel. d'autres, avec élis.* ἔ') *et* 352; 2 *sg.* ἔας, Hdt. 1, 187; 2 *pl.* ἔατε, Hdt. 4, 115; 5, 92. *D'un th.* ἠ-, *épq.* ἐή-, *viennent les formes suiv.*, 2 *sg.* ἦσθα, Il. 23, 604, *etc.* (10 *ex.*), *épq.* ἔησθα, Il. 22, 435; Od. 16, 420; 23, 175; Hés. *O.* 314; 3 *sg.* ἦν, Il. 4, 22, *etc.* (80 *ex.*); Hdt. 2, 102; *épq. et ion.* ἔην, Il. 12, 10, *etc.* (75 *ex.*); Hés. *Th.* 58; Hdt. 7, 143, *etc.*; *épq.* ἤην, Il. 11, 808; Od. 19, 283; 23, 316; 24, 343; *ou* ἦεν, Il. 3, 41; 12, 9; 14, 499; 1 *pl.* ἦμεν, Il. 11, 688, *etc.* (4 *ex.*); 2 *pl.* ἦτε, Il. 16, 557; 3 *pl.* ἦσαν, Il. 3, 15, *etc.* (68 *ex.*); Hés. *Th.* 142; Hdt. 1, 13 (*var.* ἔσαν), *etc.*; *épq. et ion.* ἔσαν, Il. 4, 438, *etc.* (67 *ex.*); Hés. *Th.* 586; 2 *duel* ἤστην, Il. 5, 10. *Autre impf.* 1 *sg.* ἔον, Il. 11, 762; 23, 643. *Impf. itér.* 1 *sg.* ἔσκον, Od. 7, 153; 3 *sg.* ἔσκε, Il. 3, 180, *etc.* (45 *ex.*); 3 *pl.* ἔσκον, Hdt. 9, 40. — *Moy. Prés. impér.* 2 *sg.* ἔσσ' = ἔσσο, Od. 1, 302; 3, 200. *Impf.* 3 *pl. ion.* εἵατο (*p.* *ἦντο, *de* *ἥμην; *sel. d'autres* εἵατο *de* ἧμαι) Od. 20, 106. *Fut.* 1 *sg.* ἔσομαι, Il. 6, 409, *etc.*; *épq.* ἔσσομαι, Il. 4, 267, *etc.*; 2 *sg.* ἔσεαι, Il. 1, 563; 9, 605; Thgn. 884; Hdt. 8, 62; *par contr.* ἔσῃ, *seul.* Od. 19, 254; *épq.* ἔσσεαι, Il. 18, 95, *etc.* (7 *ex.*); Hés. *O.* 310; 3 *sg. épq.* ἔσεται, Il. 1, 211; Od. 21, 212, *etc.* (4 *ex. homér.*); *par sync.* ἔσται, Il. 10, 41, *etc.* (60 *ex.*); Hdt. 8, 65; *épq.* ἔσσεται, Il. 4, 169, *etc.* (60 *ex.*); A. Rh. 2, 261; *par élis.* ἔσσετ', Il. 4, 235, 271; Od. 24, 201; *dor. et épq.* 3 *sg.* ἐσσεῖται, Il. 2, 393; 13, 317; Hés. *O.* 503 (*cf. ci-dessous* **Formes dor.**); 1 *pl.* ἐσόμεσθα, Od. 2, 61 *ou* ἐσσόμεθα, Od. 24, 432; 2 *pl.* ἔσεσθε, Hom. *etc.*; 3 *pl.* ἔσονται, Hom. *etc.*; *avec élis.* ἔσοντ', Il. 1, 546; *épq.* ἔσσονται, Il. 6, 353, *etc.* (5 *ex.*); 2 *duel* ἔσεσθον, Od. 21, 216; 3 *duel* ἔσεσθον, Od. 16, 267; *opt.* 3 *sg.* ἔσοιτο, Hdt. 7, 226; *inf.* ἔσεσθαι, Hom. *etc.*; *épq.* ἔσσεσθαι, Il. 15, 292, *etc.* (5 *ex.*); *avec élis.* ἔσσεσθ', Il. 12, 324. *Part. épq. dat. pl. masc.* ἐσσομένοισι, Il. 3, 287, *etc.* (10 *ex.*), *fém.* ἐσσομένῃσι, Od. 11, 433; *neutre plur.* ἐσσόμενα, Il. 1, 70. — **Formes doriennes (et éoliennes)**: *Prés. ind.* 1 *sg.* εἰμί, Epich. 19; Pd. *N.* 5, 1, *etc.* (*éol.* ἔμμι, Sapph. 2, 15; Thcr. 20, 32); 2 *sg.* ἐσσί, Epich. 130; Pd. *O.* 6, 90; *N.* 10, 80; Thcr. 7, 43; 3 *sg.* ἐντί, Thcr. 1, 17; Mosch. 5, 3; 1 *pl.* εἰμές, Thcr. 15, 73; *ou* ἦμες, Plut. *Lyc.* 21, 16 (*chant lacéd.*); Thcr. 14, 29; *ou* εἰμέν, Pd. *P.* 3, 60; Plut. *Lyc.* 21, 14 (*chant lacéd.*); 3 *pl.* ἐντί, Pd. *N.* 1, 24; Thc. 5, 77; Thcr. 11, 45. *Inf.* ἔμμεν, Pd. *P.* 6, 42; Sapph. 34 *Bgk*; Soph. *Ant.* 623; *ou* ἦμεν, Ar. *Ach.* 741; Thc. 5, 77 (*décret lacéd.*); Thcr. 14, 25; *ou* εἶμεν, Ar. *Ach.* 741, 771; Thc. 5, 77, 79 (*argum. d'un traité*); Thcr. 4, 9, *où* ἤμεναι *ou* εἴμεναι, Ar. *Ach.* 775. *Part. masc. acc.* εὖντα (*p.* ἐόντα) Thcr. 2, 3; *fém.* ἐοῖσα, Pd. *P.* 4, 265; Thcr. 2, 64; εὖσα (= οὖσα) Sapph. 27 *Ahr.* (ἔσσα *Bgk*); Thcr. 2, 76; ἔασα, T. Locr. 96. — *Impf.* 3 *sg.* ἦς, Thcr. 2, 90, 92; 5, 10; 7, 1; *et* ἦν, Pd. *I.* 1, 26; 2, 37, *etc.*; Thcr. 2, 78; 4, 49, *etc.*; Bion 8, 2, 7; Mosch. 2, 24, 50. *Impf. itér.* 3 *sg.* ἦσκε, Alcm. 72, 3 (R. Ἐς, être = *lat.* es-se; εἰμί = *ἐσμί, *sscr.* asmi, *etc.*).

εἶμι (*inf. prés.* ἰέναι; *impf.* ᾔειν, *ion.* ἤϊα, *att.* ᾖα; *le prés. ind.* εἶμι *a d'ord. dans Hom. la valeur d'un prés., mais en prose ion. et en att. il est presque touj. employé comme fut. d'* ἔρχομαι; *dans les écrivains réc., Pausanias, Plutarque, etc., on le retrouve avec la valeur d'un prés.*) **I** aller, *en gén.* **1** *en parl. de pers., avec l'acc.* aller vers *ou* dans : ἡμέτερον δῶ, Od. 1, 176, dans notre demeure; χορὸν Χαρίτων, Od. 18, 194, entrer dans le chœur des Grâces; *cf.* Pd. *O.* 14, 21; Soph. *O.R.* 637; — *avec l'acc. du nom marquant le trajet*: ὁδὸν ἰέναι, Od. 10, 103; Plat. *Leg.* 821 b, faire un trajet; *sans* ὁδόν : ἰέναι τὴν αὐτήν, Plat. *Rsp.* 343 c, aller par le même chemin; τὴν ὀρεινήν, Xén. *Cyr.* 2, 4, 22, aller par le chemin de la montagne; *fig.* ἄδικον ὁδὸν ἰέναι, Thc. 3, 64, prendre la voie de l'injustice; — *avec l'acc. ou le gén. du lieu par où l'on passe*: ἰὼν πεδίοιο, Il. 5, 597, allant à travers la plaine; ἰέναι ἀγρούς, Od. 6, 259, aller à travers les champs; — *avec une prép.*: *avec* διά *et le gén.* Od. 12, 335, aller à travers; ἐπὶ νηὸς ἰέναι, Od. 2, 332; 19, 238, 339, aller sur un navire, s'embarquer; ἰέναι εἰς Ἀΐδαο (*v.* Ἀιδης) ὑπὸ γαῖαν, Il. 18, 333, descendre sous la terre, dans la demeure d'Hadès, *c. à d.* mourir; κατὰ στρατὸν *ou* λαόν, Il. 2, 163, 179, s'avancer au milieu de l'armée, *ou* de la foule (des guerriers); μετὰ λαόν, Il. 7, 307, se mêler à la foule (des guerriers); ἐπί τινα, aller vers qqn, Il. 10, 55; *ou, avec idée d'hostilité*, contre qqn, Il. 24, 43; ἐς τοὺς πολέμους, Thc. 1, 78, aller à la guerre; ἐς χεῖρας, Thc. 2, 3 *et* 81, en venir aux mains; ἐς ξυμμαχίαν, Thc. 5, 30, en venir à un traité d'alliance; — *avec un part. fut.* εἶσι μαχησόμενος, Il. 17, 147, il va pour combattre; *cf.* Plat. *Leg.* 909 d, *Theæt.* 180 c, *Tim.* 17 d; — *avec un adv. qui modifie le sens génér. de* εἶμι : ἰέναι πάλιν, revenir, retourner, Il. 11, 652; ἄψ ἰέναι, Il. 3, 306; *ou* ἄψ πάλιν ἰέναι, *m. sign.* Il. 18, 280 ‖ **2** *en parl. d'animaux, d'oiseaux qui s'enfuient*, Il. 17, 756; 22, 309; *d'abeilles*, Il. 2, 87 ‖ **3** *en parl. de choses, de la marche du soleil*, Hdt. 2, 25; *des étoiles*, Il. 22, 317; *de nuages*, Il. 4, 278; *de vapeur ou de fumée*, Il. 21, 522; *d'une tempête*, Il. 13, 796; *d'une hache qui s'enfonce*, Il. 3, 61; *p. anal., de chants*, Soph. *Tr.* 207; *d'un cri*, Ar. *Av.* 85; *de tumulte*, Xén. *An.* 1, 8, 16; *d'un bruit, d'une rumeur*, Od. 23, 362; — *fig. de la marche du temps*, Od. 2, 89; *de la destinée*, Soph. *O.R.* 1458; *des événements*: τοῦτο μὲν ἴτω ὅπῃ τῷ θεῷ φίλον, Plat. *Ap.* 19 a, que cela aille comme il plaira à la divinité; ἰόντα φόνον, Soph. *O.C.* 1771, *litt.* le meurtre qui va venir, *c. à d.* qui se prépare ‖ **4** *L'impér.* (2 *sg.* ἴθι *et* 2 *pl.* ἴτε) *s'emploie au sens d'une interj.* (*cf.* ἄγε) va! allons! **1** ἴθι, *d'ord. avec un impér. à la* 2ᵉ *pers. sg.*: ἴθ' ἴθ' ἰκοῦ, Eschl. *Pers.* 657, allons! viens; ἴθι ἐξήγεο, Hdt. 3, 72, allons! raconte (toi-même comment, *etc.*) (*cf.* Soph. *Aj.* 988, 1003); — *p. ext. avec une* 1ᵉ *pers. plur.* ἴθι οὖν ἐπισκεψώμεθα, Xén. *Mem.* 1, 6, 4, allons! examinons; *cf.* Plat. *Prot.* 322 d; — *ou avec une* 2 *pers. duel*, Ar. *Ran.* 1378; — ἴτε *avec une* 2ᵉ *pers. pl.* ἴτ' ἀξιώσατ' ἀνδρὸς ἀθλίου θιγεῖν, Soph. *O.R.* 1413, venez, daignez toucher un malheureux; *p. ext. avec une* 1ʳᵉ *pers. pl.* ἴτε δή, ἀκούσωμεν, Plat. *Leg.* 797 d, eh bien donc, *ou* allons! écoutons ‖ **II** *abs.* s'en aller, partir, Od. 2, 89 *et* 367 ‖ *Moy. épq.* (*f.* εἴσομαι; *ao.* 3 *sg.* ἐείσατο *et* εἴσατο, 3 *duel* ἐεισάσθην) **1** venir: οὔ πῃ χροὸς εἴσατο, Il. 13, 191 (la javeline) n'arriva pas jusqu'à sa peau; *avec l'inf. fut.* ἐεισάσθην συλήσειν, Il. 15, 544, tous deux allèrent pour dépouiller (le mort) ‖ **2** s'élancer, se précipiter, se hâter, Il. 25,

46?; Od. 15, 213 || ⋙ I. εἶμι *au double sens d'un présent et d'un futur*: 1 *prés.* Il. 2, 87; 23, 226; Od. 401; 6, 102; 10, 191, *etc.*; 2 *sg.* εἶ, Soph. *Ant.* 42 (*cf. le commenc. de l'article*); — 2 *fut.* Il. 1, 169, 420, 426; 10, 55; Od. 2, 127; 17, 277, *etc.*; *régul. en att.* Eschl. *Pr.* 325; Thc. 2, 36, *etc.*; *de même, part.* ἰόντες, Thc. 6, 63 || II *Formes*: *Prés.* (*ou fut.*) *ind.* 1 *sg.* εἶμι, *v. ci-dessus*; 2 *sg. poét.* εἶς, Hés. *O.* 208; *épq.* εἶσθα, Il. 10, 450; Od. 19, 69; *att.* εἶ, Soph. *Tr.* 83, *Ant.* 42; Ar. *Av.* 990; 3 *sg.* εἶσι, Il. 13, 796; Hés. *Th.* 972; Soph. *O.R.* 1458; Plat. *Rsp.* 520 e, *etc.*; 1 *pl.* ἴμεν [ῐ] Il. 17, 155; Hdt. 9, 42; Eschl. *Sept.* 1068; Thc. 1, 82, *etc.*; 2 *pl.* ἴτε [ῐ] Thc. 1, 40; 3 *pl.* ἴασιν [ῐᾰ] Il. 16, 160; Xén. *Cyr.* 8, 6, 2, *etc.* *Impér.* 2 *sg.* ἴθι [ῐῐ] Il. 3, 130; Hdt. 7, 234; *cf. ci-dessus*; 3 *sg.* ἴτω [ῐ] Il. 12, 362; Soph. *Ph.* 120; Plat. *Ap.* 19 a, *etc.*; 2 *pl.* ἴτε [ῐ] Plat. *Leg.* 797 d; *cf. ci-dessus*; 3 *pl. att.* ἰόντων, Thc. 4, 118; Xén. *An.* 1, 4, 8, *etc.*; *poét.* ἴτων, Eschl. *Eum.* 432; *postér.* ἴτωσαν, Eur. *I. T.* 1480; Plat. *Leg.* 765 a. *Sbj.* 1 *sg.* ἴω, Il. 18, 188; Soph. *Ant.* 315, *etc.*; 2 *sg.* ἴῃς, Il. 24, 295; Eur. *Ion* 1603, *etc.*; *épq.* ἴῃσθα, Il. 10, 67; 3 *sg.* ἴῃ, Od. 8, 395; 18, 194; Thc. 6, 79, *etc.*; *épq.* ἴῃσι, Il. 9, 701; 1 *pl.* ἴωμεν, Batr. 280; Thc. 6, 18, *etc.*; *épq.* ἴομεν, Il. 10, 126; Od. 23, 83 (29 *ex. dans l'Il. et l'Od.*); 2 *pl.* ἴητε, Xén. *An.* 7, 3, 4; 3 *pl.* ἴωσι, Il. 12, 239; Thc. 4, 42; *etc.* *Opt.* ἴοιμι, Xén. *Cyr.* 5, 5, 1; 3 *sg.* ἴοι, Il. 14, 21; Xén. *Cyr.* 3, 3, 27, *etc.*; 3 *pl.* ἴοιεν, Thc. 7, 80, *etc.* *Autre opt. att.* 1 *sg.* ἰοίην, Xén. *Conv.* 4, 16. *Opt. épq.* 3 *sg.* ἰείη, Il. 19, 209. *Inf.* ἰέναι, Il. 16, 87, *etc.* (36 *ex.* Il., 22 Od.); *épq.* ἴμεναι, Il. 20, 32; Od. 2, 298; 8, 287 (ἰέναι *Bkk.*) *ou* ἴμμεναι, Il. 20, 365 *Bkk.*; ἴμεν, Il. 10, 32, *etc.* (22 *ex.* Il., 32 Od.); *dor.* ἴεμεν, Archyt. (Stob. 1, 71); ἶναι [ῑ] Oracl. (Str. 9, 2, 23 *Kram.*) *Part.* ἰών, Il. 7, 46; Soph. *O. C.* 618, *etc.* — *Impf.* ᾔειν, Luc. *Herm.* 25; 2 *sg. inus.*; 3 *sg.* ᾔει, Il. 10, 286; 13, 247; Od. 8, 290; Thc. 3, 93; *ou* ᾔειν, Plat. *Criti.* 117 e; *Tim.* 38 c; 1 *pl.* ᾖμεν, Eur. *Andr.* 1102; Ar. *Pl.* 659; *etc.*; 2 *pl.* ᾖτε, Xén. *An.* 7, 7, 6; 3 *pl.* ᾖσαν, Archil. 81 *Mein. Bgk*; Ar. *Eq.* 605, *etc.*; 3 *duel* ᾔτην, Plat. *Euthyd.* 294 d. *Impf. épq. et ion.* ἤϊα, Od. 10, 309, *etc.* (12 *ex.*); Hdt. 4, 82; Xén. *Cyr.* 5, 4, 11 (*sel. d'autres* ᾖα); 3 *sg.* ἤϊε, Il. 7, 213, *etc.* (23 *ex.*); Hdt. 2, 26; *par contr.* ᾖε, Il. 12, 371; Od. 18, 257; 3 *pl.* ἤϊσαν, Il. 10, 197, *etc.* (7 *ex.*); Hdt. 1, 43. *Autre impf. épq. et ion.* 1 *sg.* ἤϊον, Luc. *Syr.* 25; 3 *pl.* ἤϊον, Od. 23, 370; 24, 501. *Autre impf. ou ao. avec th. en* ἰ-: 3 *sg.* ἴεν, Il. 2, 872; Od. 16, 41, *etc.* (10 *ex. homér.*); 3 *pl.* ἴσαν [ῐ] Il. 3, 8, *etc.* (30 *ex.*); Hés. *Th.* 38; Soph. *Tr.* 514; Eur. *Bacch.* 421; 3 *duel* ἴτην, Il. 1, 347; Od. 9, 430; 21, 244; *ou* ἴτον, Hés. *O.* 199. — *Moy. fut.* εἴσομαι, Il. 21, 335; 24, 462; 2 *sg.* εἴσῃ, Od. 16, 313; 3 *sg.* εἴσεται, Od. 15, 213. *Ao.* 3 *sg.* ἐείσατο, Il. 15, 415; Od. 22, 89; *et* εἴσατο, Il. 4, 138; 5, 538; 12, 118; 13, 191; 17, 518; Od. 24, 524; 3 *duel* ἐεισάσθην, Il. 15, 544 (R. Ἰ, aller; *cf. lat.* īter, *etc.*).

εἰν, *v.* ἐν.

ἑῖν, *v.* ἴν.

εἰναετής, ής, ές *ou* **εἰνάετης, ης, ες** [ᾰ] de neuf années, Orph. *Lith.* 342; *adv.* εἰνάετες, Od. 14, 240, pendant neuf ans (ἐννέα, ἔτος).

εἰναετίζομαι [ᾰ] (*seul. part. prés.* -όμεναι) être âgé de neuf ans, Call. *Dian.* 179 (εἰναετής).

εἰνα·έτις, ιδος [ᾰῐδ] *fém. d'*εἰναετής, Anth. 7, 643.

εἶναι, *inf. d'*εἰμί.

εἶναι, *inf. ao. 2 poét. d'*ἵημι.

εἰνάκις, *v.* ἐνάκις.

εἰνακισχίλιοι, *v.* ἐνακισχίλιοι.

εἰνακόσιοι, *v.* ἐνακόσιοι.

εἰν·αλί·δινος, ος, ον [ᾰῑ] qui plane en tournoyant sur la mer, Arat. 918 (εἰν, ἅλς, δινέω).

εἰνάλιος, *v.* ἐνάλιος.

εἰν·αλί·φοιτος, ος, ον [ᾰῐ] qui se plonge dans la mer, Anth. 6, 16 (εἰν, ἅλς, φοιτάω).

εἰνά·νυχες [ᾰῠ] *adv.* pendant neuf nuits, Il. 9, 470 (ἐννέα, νύξ).

εἰνά·πηχυς, *c.* ἐννεάπηχυς, Lyc. 860.

εἰνάς, άδος (ἡ) *c.* ἐννεάς, Hés. *O.* 808.

εἰνάτερες, ων (αἱ) [ᾰ] femmes de frères *ou* de beaux-frères, belles-sœurs, Il. 6, 378; 22, 473 (*cf. lat.* janitrīces, *sscr.* yâtaras).

Εἰνατία, ας, *ion.* **-ίη, ης** [ᾰτ] *adj. f.* d'Einatos *ou* d'Einaton, *v. de Crète, ép. d'Eileithyia*, Call. (EM. *p.* 303, 42).

εἴνατος, *v.* ἔνατος.

εἰνα·φώσσων, ωνος (ὁ, ἡ) [ᾰ] à neuf voiles, Lyc. 101 (ἐννέα, φώσσων).

εἵνεκα, εἵνεκεν, *v.* ἕνεκα, *etc.*

εἰνέτης, ης, ες, *c.* εἰναετής, Call. *Dian.* 14 *et* 43.

εἰνί, *v.* ἐν.

εἰνόδιος, *v.* ἐνόδιος.

εἰνοσί·γαιος, *v.* ἐννοσίγαιος.

εἰνοσί·φυλλος, ος, ον [ῐ] qui agite son feuillage, Il. 2, 632, 757; Od. 9, 22 (ἔνοσις, φύλλον).

εἶξα, *v.* εἴκω 2.

εἴξασι, *v.* ἔοικα.

εἴξασκε, *v.* εἴκω 2.

εἶξις, εως (ἡ) action de céder, Plut. *M.* 1122 c; DL. 10, 43; *au plur.* Plut. *M.* 447 a (εἴκω 2).

εἷο, *v.* οὗ.

εἰοικυῖα, *v.* *εἴκω 1.

εἷος, *v.* ἕως.

εἶπα, εἰπεῖν, εἰπέμεν, εἶπον, *v.* *ἔπω.

εἴ·περ, *conj.* 1 si toutefois, s'il est vrai que (*lat.* si quidem) *avec l'ind.* Il. 24, 667, *etc.*; Xén. *An.* 1, 7, 9; 6, 1, 26, *etc.*; *ellipt.* si toutefois (cela est vrai, nécessaire, *etc.*), si toutefois (cela a jamais été): ἡμῖν δὲ καλῶς, εἴπερ ποτὲ, ἔχει, *etc.* Thc. 4, 20, l'occasion est favorable, si toutefois (elle le fut) jamais (pour une réconciliation) *etc.* || 2 quand même, quoique, *avec l'ind., le sbj. ou l'opt.* Il. 7, 117; Od. 1, 167; *suivi d'une particule*: εἴπερ καί, Od. 9, 35; εἴπερ τε, Il. 10, 225; εἴπερ γε, Eschl. *Ch.* 198; Soph. *Aj.* 746; *qqf. avec un mot entre* εἴπερ *et la particule*: εἴπερ ἔσται γε, Eschl. *Ag.* 1249, *etc.* (εἰ, περ).

εἴπεσκον, εἴπησθα, *v.* *ἔπω.

εἶπον, *v.* *ἔπω.

εἶπος, *c.* ἵππος, Call. *fr.* 233.

εἴ ποτε, *v.* εἰ.

εἴ που, *v.* εἰ.

εἴπωμι, εἰπών, *v.* *ἔπω.

εἴ πως, *v.* εἰ.

εἰράνα, Εἰράνα, *v.* εἰρήνη, Εἰρήνη.

Εἰράς, άδος (ἡ) Eiras, *f.* Plut. *Ant.* 50, 85.

εἰραφιώτης, ου (ὁ) [ᾰ] *mot de sign. inconnue, ép. de Bacchus*, DP. 576 || ⋙ *Voc.* -ῶτα, Hh. 26, 2 (*Etymol. inconnue*).

εἰράων, *v.* εἴρη.

***εἰργάθω**, *ion.* ***ἐργάθω**, *épq.* ***ἐεργάθω** [ᾰ] *c.* εἴργω, *seul. prés. inf.* εἰργάθειν, Soph. *El.* 1271; Eur. *Ph.* 1175 *et impf. ion.* ἔργαθον, Il. 11, 437, *épq.* ἐέργαθον, Il. 5, 147.

εἰργασάμην, εἰργάσθην, *v.* ἐργάζομαι.

εἶργμαι, *v.* εἴργω.

εἶργμαι, *v.* εἵργω.

εἰργμός, οῦ (ὁ) 1 action de jeter en prison, Plut. *M.* 84 f; Jos. *A.J.* 18, 1, 3 || 2 prison, Plat. *Phæd.* 82 e, *Rsp.* 495 d || 3 lien, El. *H.A.* 7, 17; Jambl. (Stob. *Ecl. phys.* 1, 17) (εἵργω).

εἰργμο·φύλαξ, ακος (ὁ) geôlier, Xén. *Hell.* 5, 4, 8 (εἰργμός, φύλαξ).

εἴργνυμι (*seul. impf. épq.* ἐέργνυν) *c.* εἵργω, Od. 10, 238.

εἰργνύω (*seul prés.*) *c. le suiv.* And. 32, 36.

εἵργω, *ion.* **ἔργω**, *épq.* **ἐέργω** (*f.* εἵρξω, *ao.* εἷρξα, *pf. inus.*; *pass. ao.* εἵρχθην, *pf.* εἶργμαι) enclore, enfermer: εἱ. δόμον, Od. 7, 88, enclore une maison; εἱ. ἐντός, Il. 2, 845, *ou* ἔνδον, Ar. *Ach.* 330, enfermer à l'intérieur; *au pass.* κλῄθροις εἵργεσθαι, Eur. *Hel.* 288, être entouré de barrières qui vous enferment; ἐνὶ Κίρκης ἔρχαται ὥστε σύες, Od. 10, 283, ils sont enfermés comme des pourceaux dans la demeure de Circé; σάκεσσι ἔρχατο, Il. 17, 354, ils étaient protégés (*litt.* enfermés, couverts) par leurs boucliers; γέφυραι ἐεργμέναι, Il. 5, 89, digues enfermées (dans le fleuve débordé), *c. à d.* submergées; *sel. d'autres*, digues entièrement revêtues de ciment, *c. à d.* solidement établies || ⋙ *Pl. q. pf. pass.* 3 *sg.* εἷρκτο, N.Dam. *fr.* 8 *L. Dind.* — *Ion.* ἔργω, *d'où ao.* ἔρξα, Hdt. 3, 136; *pass. ao. poét.* ἔρχθην, Il. 21, 282; *etc.* — *Epq.* ἐέργω: *Act. prés.* 2 *sg.* ἐέργεις, A.Rh. 3, 427; 3 *sg.* ἐέργει, Il. 2, 617; 9, 404; Mosch. 4, 48. *Impf.* ἔεργον, Od. 7, 88; A.Rh. 4, 201. *Pass. prés.* 3 *sg.* ἐέργεται, A.Rh. 4, 309; *part.* ἐεργόμενος, Call. *fr.* 149; Opp. *H.* 1, 226. *Pf.* 3 *pl. épq.* ἔρχαται, Il. 16, 481; *part.* ἐεργμένος, Il. 5, 89; A.Rh. 2, 550. *Pl. q. pf.* 3 *pl. épq.* ἐέρχατο, Od. 10, 241 *ou* ἔρχατο, Il. 17, 354 (R. Ϝεργ, enfermer; *ne pas confondre ce verbe avec* εἴργω).

εἴργω, *ion.* **ἔργω**, *épq.* **ἐέργω** (*impf.* εἶργον, *f.* εἴρξω, *ao.* εἶρξα, *pf. inus.*; *pass. ao.* εἴρχθην, *pf.* εἶργμαι): A écarter, repousser, *d'où* empêcher: I *avec un seul. rég.* (*acc. de pers.*) εἴργ. ἐχθρούς, Eschl. *Sept.* 1000, écarter ses ennemis; τῆλέ με εἴργουσι, Il. 23, 72 (les ombres) me repoussent et me tiennent à distance || II *avec double rég.*: 1 *acc. de la pers. ou de la chose qu'on écarte et dat. d'instr.* ἕρκεσι εἴργ. κῦμα θαλάσσης, Eschl. *Ag.* 998, contenir par des barrières les flots de la mer; *cf.* Xén. *Mem.* 2, 1, 16 (*v. ci-dessous*) || 2 *acc. de la pers. ou de la chose qu'on écarte*; *le nom de la chose de laquelle on écarte se construit, soit*

ὑπο·χρέμπτομαι, cracher légèrement, Hpc. *470, 31; 492, 52.*

ὑπό·χρεος, ος, ον (*seul. pl. nom.* ὑπόχρεοι, Pol. *9, 29, 7, et acc.* ὑποχρέους, DH. *4, 40*) *c. le suiv.*

ὑπό·χρεως, ως, ων, *gén.* ω (*au pl. on emploie le préc.*) **1** chargé de dettes, Ar. *Nub. 242; en parl. des biens eux-mêmes*, obéré, grevé, Dém. *1187, 18; 1225, 10;* Is. *81, 21 et 26* ‖ **2** redevable, qui a des obligations à : τινι, Pol. *6, 17, 1*, à qqn ; χάριτος, Plut. *Pomp. 76;* DS. *19, 44; ou* χάριτι, Pol. *22, 2, 10*, qui a une dette de reconnaissance (ὑ. χρέος).

ὑπο·χρίω, enduire par-dessous, Hdt. *2, 86;* Hpc. *Fract. 765; particul.* teindre *ou* farder le bord des yeux : τινά, Xén. *Cyr. 8, 8, 20*, de qqn ‖ *Moy.* se teindre *ou* se farder : τοὺς ὀφθαλμούς, Xén. *Cyr. 8, 1, 41*, le bord des yeux.

ὑποχρυσίζω [ῡσ] être de couleur d'or, Eum. *2, 2* (ὑπόχρυσος).

ὑπό·χρυσος, ος, ον [ῡσ] **1** qui contient de l'or, *fig.* Plat. *Rsp. 415* c ‖ **2** couvert d'or, très riche, Luc. *Tox. 16;* Hld. *2, 8* ‖ **3** qui a la couleur de l'or, Philstr. *809* (ὑ. χρυσός).

ὑπο·χρωματίζω [ᾰ] esquisser avec de la couleur, Eum. *2, 6.*

ὑπόχυμα, ατος (τὸ) [χῡ] *c. le suiv.* Gal. *10, p. 41, 333, 343;* Clém. *114.*

ὑπόχυσις, εως (ἡ) [χῡ] obscurcissement des yeux par l'humidité qui s'y répand, *sel. d'autres*, la cataracte, El. *N.A. 7, 14;* Diosc. *1, 101; 214* (ὑποχέω).

ὑποχυτήρ, ῆρος (ὁ) [χῠ] vase à bec pour verser l'huile dans une lampe, Spt. *Jer. 52, 19* (ὑποχέω).

ὑπόχυτος, ος, ον [χῠ] mêlé d'une substance qu'on y a infusée : οἶνος, Phryn. (DL. *4, 20*); Ath. *31* e, sorte de vin doux, *vraisembl.* mêlé de moût cuit (ὑποχέω).

ὑπο·χωλαίνω, boiter un peu, Hpc. *1223* a ; Phil. *1, 606.*

ὑπο·χωρέω-ῶ (*ao.* ὑπεχώρησα) *litt.* céder la place (pour se retirer *ou* pour s'avancer) **I** (se retirer) : **1** s'éloigner, se retirer, *abs.* Il. *6, 107; 22, 96;* Xén. *Cyr. 6, 4, 3; en parl. d'animaux*, Arstt. *H.A. 6, 14; 8, 2; de la mer*, Philstr. *V. Ap. 4, 34;* τῆς χώρης, Hdt. *1, 207*, quitter le pays ; *au part. joint à un verbe :* ὑποχωρῶν ᾤχετο, Is. *49, 25*, *litt.* il allait se retirant ; ὑποχωρήσας φεύγει, Dém. *613 fin*, il s'est retiré et fuit ; *avec le dat. ou l'acc. de l'objet devant lequel on se retire :* τινι, Thc. *1, 77;* Xén. *An. 1, 4, 18; fig.* Dém. *272, 10*, devant qqn *ou* qqe ch. ; *fig.* Plat. *Rsp. 560* a ; *avec un acc.* ὄχλον νεῶν, Thc. *2, 88*, devant une multitude de vaisseaux ; *avec deux rég. :* τινι τοῦ θρόνου, Ar. *Ran. 790*, céder le siège à qqn ; τῇ πόλει ἐκ γῆς καὶ θαλάσσης, Arstd. céder à l'État la possession de la terre et de la mer ‖ **2** *t. de méd.* sortir par le bas, Arstt. *H.A. 8, 2; Probl. 4, 30;* ὑποχωρεῖ αὐτῷ πάμπολλα, El. *N.A. 3, 3*, il a d'abondantes évacuations ; *p. ext. en parl. de l'évacuation des humeurs, des selles, etc.* Hpc. *Aph. 1250, etc.* ‖ **II** (avancer) avancer peu à peu, Pd. *P. 4, 360;* Xén. *An. 4, 5, 20;* DH. *9, 63 dout.*

ὑποχώρημα, ατος (τὸ) matière évacuée, excrément, Hpc. *Aph. 1243, 1261;* Th. *Char. 20, etc.* (ὑποχωρέω).

ὑποχώρησις, εως (ἡ) **I** action de se retirer, *d'où :* **1** mouvement de retrait (d'une terre) Pol. *1, 34, 8* ‖ **2** retraite (d'une armée, *etc.*) Pol. *1, 28, 9; fig.* Plat. *Def. 412* c ‖ **3** *t. de méd.* évacuation par le bas, selle, Hpc. *1208* d, *Aph. 1252;* Arstt. *H.A. 8, 4, 2* ‖ **II** lieu de retraite, Luc. *Hipp. 5* (ὑποχωρέω).

ὑποχωρητικός, ή, όν, modeste, humble, Naz. (ὑποχωρέω).

ὑπο·ψάθυρος, ος, ον [ᾰῠ] un peu friable, un peu tendre, Hpc. *Coac. 218* (ὑ. ψαθυρός).

ὑπο·ψαλάσσω [ψᾰ] tâter légèrement, Ar. *Lys. 84.*

ὑπο·ψάλλω, pousser (des cigales) à chanter, Philstr. *V. Ap. 7, 11.*

ὑπό·ψαμμος, ος, ον : 1 mêlé de sable, Plut. *M. 898* b ‖ **2** *p. suite*, ensablé, *en parl. d'un marais*, Xén. *Hell. 2, 3, 19; d'une mer*, Plut. *Pomp. 78* ‖ *Cp.* -ότερος, Hdt. *2, 12* (ὑ. ψάμμος).

ὑπό·ψαρος, ος, ον [ᾱ] légèrement tacheté, Str. *163* (ὑ. ψαρός).

ὑπο·ψαύω, toucher légèrement, Plut. *M. 368* e ; Hld. *1, 26.*

ὑπο·ψάφαρος, ος, ον [ᾰᾰ] *var. p.* ὑποψάθυρος, Hpc. (ὑ. ψαφαρός).

ὑπο·ψάω-ῶ, essuyer légèrement, El. *N.A. 14, 5.*

ὑπο·ψελλίζω, balbutier un peu, Lib. *4, 804;* Chrys.

ὑπο·ψηφίζω, proposer aux suffrages, *particul.* proposer pour la dignité épiscopale, Nyss.

ὑπό·ψηφος, ος, ον, proposé aux suffrages pour, candidat à, *dat.* Syn. *94* d (ὑ. ψῆφος).

ὑπο·ψήχω, raser légèrement *ou* peu à peu, Ath. *233* d.

ὑποψία, ας (ἡ) **1** soupçon, Eur. *Hel. 1549, etc.; au plur.* Xén. *An. 2, 5, 1, etc.;* ὑποψίαν ἔχειν, Hdt. *9, 99;* Att. (Xén. Plat.) avoir un soupçon ; ἐν ὑποψίᾳ ἔχειν τινά, Plut. *Pyrrh. 23; ou* δι' ὑποψίας ἔχειν τινά, Plut. *Cato. ma. 23*, tenir qqn en suspicion ; ἐν ὑποψίᾳ ποιεῖσθαί τι, Eschn. *2, 19*, suspecter qqe ch. ; ὑποψίαν παρέχειν, Thc. *1, 132*, fournir *ou* provoquer un soupçon ; ὑποψίαν παρέχειν μὴ εἶναί τι, Plat. *Menex. 247* e, provoquer un soupçon que qqe ch. ne soit pas ‖ **2** crainte : τινός, Epic. (Plut. *M. 1106* c) de qqe ch. ; πρός τι, Plut. *M. 38* c, ὑπέρ τινος, Plut. *M. 1092* a, à l'égard *ou* au sujet de qqe ch. ‖ ⋙ *Ion.* ὑποψίη, Hdt. *l. c.* (ὕποπτος).

ὑποψιαστικῶς, *adv.* d'une manière soupçonneuse, Zénob. *Prov. 6, 2* (ὑποψία).

ὑποψίη, *v.* ὑποψία.

ὑπο·ψιθυρίζω [ῐθῠ] murmurer tout bas *ou* secrètement, Eum. *1, 8.*

ὑποψιθύρισμα, ατος (τὸ) [ῐθῠ] murmure secret, Rhét. (*W. 1, 640*) (ὑποψιθυρίζω).

ὑπό·ψιλος, ος, ον [ῑ] presque sans poils, Ptol. *Tetr. p. 143* (ὑ. ψιλός).

ὑπόψιος, ος, ον : 1 qu'on regarde en dessous, vu de mauvais œil, odieux : ἄλλων, Il. *3, 42;* Q. Sm. *13, 289*, aux autres ‖ **2** exposé aux regards, qu'on voit facilement, Opp. *H. 1, 30* (ὑπόψομαι).

ὑπόψομαι, *fut. de* ὑφοράω.

ὑπο·ψοφέω-ῶ, faire un léger bruit, Hpc. *Coac. 126;* Nic. *Th. 297;* El. *N.A. 6, 24;* Plut. *M. 336* c.

ὑπό·ψυχρος, ος, ον, un peu froid, Hpc. *Epid. 1, 954; fig.* Philstr. *Gymn. p. 4 Kays.*

ὑπο·ψύχω [ῡ] rafraîchir un peu, Nic. (Ath. *297* a).

ὑπ·οψωνέω-ῶ, tromper sur le prix des denrées, Ar. *Ach. 842.*

ὑπο·ψωρώδης, ης, ες, un peu galeux, Hpc. *1127* c.

ὑπτιάζω : I *intr.* : **1** se coucher *ou* tomber à la renverse, Hdn *1, 4, 16; fig.* se laisser aller, *c. à d.* être indolent, négligent, Hdn *2, 8 et 12; p. suite*, se négliger, se relâcher, Hermog. (*W. 3, 298*) ‖ **2** se tenir renversé en arrière, avoir une attitude d'orgueil, Eschn. *18, 34;* Syn. *p. 39* c ‖ **II** *tr.* : **1** jeter à la renverse, *d'où au pass.* être couché à la renverse, Soph. *Ph. 822;* Jos. *B.J. 3, 7, 29* ‖ **2** lier en arrière : τὰς χεῖρας, Spt. *Job 11, 13*, lier les mains derrière le dos (ὕπτιος).

ὑπτίασις, εως (ἡ) [ᾰ] indolence, indifférence, Orib. *71 Matth.* (ὑπτιάζω).

ὑπτίασμα, ατος (τὸ) position renversée : ὑπτιάσματα χερῶν, Eschl. *Pr. 1005*, mains étendues et renversées ; chute à la renverse, chute mortelle, Eschl. *Ag. 1235* (ὑπτιάζω).

ὑπτιασμός, οῦ (ὁ) **1** action de se coucher sur le dos, Luc. *Salt. 71.* Philstr. *Im. p. 818; particul. en parl. de malades*, action de s'étendre sur le dos, Hpc. *Fract. 759* ‖ **2** répugnance pour la nourriture, dégoût, Gal. (ὑπτιάζω).

ὑπτιαστέον, *vb. de* ὑπτιάζω, Xén. *Eq. 8, 8.*

ὑπτιάω-ῶ, *c.* ὑπτιάζω, Arat. *789, 795.*

ὕπτιος, α, ον : A (ὑπό, en dessous) placé en bas : τὰ ὕπτια (*p. opp. à* τὰ ἄνω) Th. *H. P. 2, 6, 1*, les parties inférieures ; ὅταν ὑπτία τμηθῇ ἡ ἄμπελος, Th. *H. P. 4, 14, 6*, lorsqu'on a coupé le cep vers le bas ‖ **B** (ὑπό, en arrière) **I** renversé en arrière, *d'où :* **1** couché sur le dos, Hdt. *4, 190;* Plat. *Phæd. 117* e, *etc.; p. opp. à* ἐπὶ πλευράς *et à* πρηνής, Il. *24, 11;* ὑπτία χείρ, Ar. *Eccl. 782*, main renversée pour recevoir qqe ch. ; *en gén. p. opp. à* πρηνής, Plut. *Tim. 11, etc.;* ὑπτίας χεῖρας ἀνατείνειν, Plut. *Comp. Phil. 2*, tendre les mains levées et renversées en arrière pour prier ; ἐξ ὑπτίας νεῖν, Ar. *fr. 654;* Plat. *Rsp. 529* c, *etc.* nager sur le dos, à la renverse ; *fig.* indolent, négligent, Arstt. *2, 412;* Artém. *2, 68; particul. en parl. du style*, négligé, DH. *Isocr. 15, Din. 8;* τὸ ἀνειμένον καὶ ὕπτιον, Hermog. style relâché et négligé ‖ **2** qui tombe à la renverse : πέσεν ὕπτιος, Il. *15, 434*, il tomba à la renverse ; τινὰ ὕπτιον ὠθεῖν, Il. *16, 863*, pousser qqn de manière à le faire tomber à la renverse ; *p. opp. à* πρηνής, Il. *11, 179* ‖ **3** situé par derrière : τὰ ὕπτια μέρη τοῦ σώματος *ou* τὰ ὕπτια, Arstt. *H.A. 5, 2*, le derrière du corps, le dos ‖ **II** *p. anal.* qui est dans une position horizontale, *d'où* plat, uni, *en parl. d'un pays*, Hdt. *2, 7;* Th. *C.P. 6, 12, 7;* El. *N.A. 16, 15;* Plut. *M. 193* e, *530* a ; *en parl. d'une île*, Philstr. *825, etc.; de la mer*, Philstr. *V. Ap. 4, 15* ‖ **III** *t. de gr.* passif, DL. *7, 43 et 64* (ὑπό).

ὑπτιότης, ητος (ἡ) **1** position d'un corps renversé, Th. *H. P. 1, 16,*

2; *fig.* hauteur, fierté, Jambl. *V.Pyth.* 15 || 2 *p. ext.* platitude, *en parl. du sol*, Str. 347; *fig. en parl. du style*, Hermog. *t.* 3, *p.* 297, *etc.* (ὕπτιος).

ὑπτιόω-ῶ, renverser en arrière, *particul.* : I coucher sur le dos, Moschion *Pass. mul. p.* 21 || II *au pass.* : 1 se renverser sens dessus dessous, Eschl. *Pers.* 418 || 2 s'incliner, biaiser, Jos. *A. J.* 15, 11, 3 || 3 être indolent, paresseux, Gal. 14, 302 (ὕπτιος).

ὑπτιόωσα, *v.* ὑπτιάω *fin.*

ὑπτίως, *adv.* : 1 à la renverse, Philstr. 692 || 2 dans une attitude indolente, *fig.* avec négligence, Phil. 1, 305 (ὕπτιος).

ὑπ·ῳάδιος, ος, ον [ᾰ] qui est encore dans l'œuf, non encore éclos, Opp. *H.* 1, 752 (ὑ. ᾠόν).

ὑπ·ώβολος, ος, ον, donné en gage, affecté au paiement d'une dette, hypothéqué, Phérécr. *fr.* 57 (*p.* *ὑπόβολος, *de* ὑποβάλλω).

ὑπ·ωλένιος, ος, ον, que l'on porte sous le bras, Thcr. 17, 30 (ὑ. ὠλένη).

ὑπ·ώμαιος, ος, ον, placé sous l'épaule : πούς, Arat. 144, 1115, pied de devant (ὑ. ὦμος).

ὑπ·ωμίη, ης (ἡ) partie du corps immédiatement sous les épaules, Hpc. (Gal. *Lex. t.* 19, *p.* 150, 6) (ὑ. ὦμος).

ὑπωμοσία, ας (ἡ) 1 déclaration avec serment que la partie citée en justice ne peut comparaître pour un motif valable, excuse sous serment, Dém. 541, 21; Hypér. *Eux.* 22 || 2 serment prêté par le demandeur dans une γραφὴ παρανόμων (*v.* παράνομος) pour une requête à l'effet de suspendre l'application d'un décret, Dém. 260, 24 (ὑπόμνυμι).

ὑπ·ωπιάζω : I frapper sous les yeux, *vulg.* pocher les yeux ; *au pass.* Ar. *Pax* 541 ; Arstt. *Rhet.* 3, 11, 15; DL. 6, 89 || II *p. ext.* : 1 *fig.* blesser, mortifier, NT. *1 Cor.* 9, 27 || 2 molester, NT. *Luc.* 18, 5; Plut. *M.* 921 f; Luc. *Nec.* 5 (ὑπώπιον).

ὑπωπιασμός, οῦ (ὁ) coup sous les yeux, *d'où* contusion, meurtrissure autour des yeux, Bas. (ὑπωπιάζω).

ὑπ·ώπιον, ου (τὸ) I partie du visage immédiatement sous les yeux ; *p. ext.* aspect du visage, air, Il. 12, 463; Hpc. 537, 36 *Littré*; Ath. 424 b || II coup sur l'œil, DL. 2, 136; *p. suite* : 1 contusion, meurtrissure, enflure sur le visage, Ar. *Ach.* 551, *Vesp.* 1386; Lys. 101, 24; Luc. *Anach.* 13; *p. ext.* toute enflure, *particul.* durillon aux mains des travailleurs, Th. *H.P.* 9, 20, 3; Ath. 79 f || 2 plante bonne pour les contusions et les meurtrissures, Cic. *Att.* 1, 20, 5; Diosc. 4, 157 (ὑ. ὤψ).

ὑπώρεα, *gén.* -έης (ἡ) *c. le suiv.* Hdt. 1, 110, *etc.*

ὑπώρεια, ας (ἡ) 1 le pied d'une montagne, Hdt. 9, 19; *p. opp. à* ἀκρώρεια, Plut. *Leg.* 680 e; *au plur.* Hdt. 7, 129 || 2 le pays qui s'étend au pied d'une montagne *ou* d'une chaîne de montagnes, Il. 20, 218; Hdt. 4, 23, *etc.* || ⋙ *Ion.* ὑπωρείη, Hom. *Epigr.* 6, 5; Hdt. 7, 199; 2, 158; 4, 23, *etc.* (ὑ. ὄρος).

ὑπώρορε, *3 sg. ao. épq. de* ὑπόρνυμι.

ὑπ·ωρόφιος, ος, ον : 1 situé sous le toit, qui vit sous les toits, Ar. *Ran.* 1314; ὑπωρόφιοι δόμοι, Mosch. 2, 6, partie d'une maison située sous le toit, étage supérieur ; *subst.* ἡ ὑπωροφία (*s. e.* οἰκία) DS. 18, 26; App. *Civ.* 4, 13, étage supérieur || 2 qui vit dans une maison, qui se renferme *ou* se produit dans la maison, Il. 9, 640; Pd. *P.* 1, 189 || ⋙ *Fém.* -α, Pd. *l. c.*; Anth. 7, 424 (ὑ. ὄροφος).

ὑπ·ώροφος, ος, ον, *c. le préc.* Eur. *El.* 1166, *Ph.* 299; Luc. *Trag.* 59; Anth. 10, 2.

ὑπωρυχία, ας (ἡ) [ῠχ] excavation, App. *Civ.* 4, 111 (ὑπορύσσω).

ὕπ·ωχρος, ος, ον, un peu jaune, pâle, Hpc. 534, 55; Arstt. *H. A.* 7, 9, 2; Luc. *Tox.* 19 (ὑ. ὠχρός).

ὕραξ, ακος (ὁ) [ᾰκ] souris, Nic. *Al.* 37 (R. ΣϜαρ, *cf. sscr.* Svar, résonner, *à cause du petit cri de la souris*; *cf. lat.* sorex).

Ὕργις, ιος (ὁ) Hyrgis (*auj.* Donetz) *fl. de Sarmatie*, Hdt. 4, 57.

Ὑρία, *ion.* **Ὑρίη, ης** (ἡ) [ῠ] Hyria : 1 *v. de Béotie*, Il. 2, 496; Hés. *fr.* 4 || 2 *v. d'Iapygie* (*auj.* Oria) Hdt. 7, 170.

Ὑρίατθος, ου (ὁ) Viriathe, *h.* Plut.

Ὑριεύς, έως, *épq.* **ῆος** (ὁ) [ῠ] Hyriée, *fils de Poseidôn, fondateur de la v. d'Hyria*, Nonn. 13, 97.

ὑριχός, οῦ (ὁ) *c.* σύριχος, Ar. *fr.* 556, 5 *Mein.*

Ὑρκανία, ας (ἡ) [κᾰ] Hyrcanie, *contrée entre la Médie, la Parthiène et la mer Caspienne*, Plut. *Pomp.* 34, *etc.*

Ὑρκανικός, ή, όν [ᾰ] *c. le suiv.* Plut. *Alex. virt.* 2, 11.

Ὑρκάνιος, α, ον [ᾰ] d'Hyrcanie, Xén. *Cyr.* 5, 3, 20, *etc.*; Ὑρκανίη θαλάσση, DP. 50, *etc.*; ἡ Ὑρκανία (*s. e.* θάλασσα) Arstt. *Mund.* 3, *etc.*; τὸ Ὑρκάνιον πέλαγος, Plut. *Alex.* 3, la mer Caspienne; οἱ Ὑρκάνιοι, Hdt. 3, 117, *etc.*; Xén. *An.* 7, 8, 15, *etc.* les Hyrcaniens.

Ὑρκανός, ή, όν [ᾰ] 1 *c.* Ὑρκάνιος, Plut. *Crass.* 21, *etc.* || 2 Hyrkanos, *n. de chien*, Plut. *Sol. an.* 14.

Ὑρμίνη, ης (ἡ) [ῑ] Hyrminè, *v. d'Élide*, Il. 2, 616.

Ὑροιάδης (ὁ) Hyrœadès, *Marde*, Hdt. 1, 84.

Ὕρπαξ, ακος (ὁ) Hyrpax, *fils de Borée*, Plut. *Fluv.* 5, 3.

Ὑρράδιος, ου (ὁ) Hyrrhadios, *père de Pittakos, ou, sel. d'autres, Pittakos lui-même*, Call. (Anth. 7, 89) || ⋙ *Gén.* Ὑρραδέω, Call. *Ep.* 1, 2.

Ὑρτακίδης (ὁ) [ᾰῐ] fils d'Hyrtakos, *c. à d.* Asios, Il. 2, 837, 838; 12, 96, 110, 163 (Ὕρτακος).

Ὕρτακος, ου (ὁ) [ᾰ] Hyrtakos, *Troyen*, Il. 13, 759, 771.

Ὕρτιος, ου (ὁ) Hyrtios, *Mysien*, Il. 14, 512.

ὕρχη, ης (ἡ) vase de terre où l'on conservait le poisson salé, Ar. *Vesp.* 676; *ou* le vin, Ar. *fr.* 367 (*mot éol.*).

Ὑρώδης, ου (ὁ) Hyrôdès, *roi des Parthes*, Plut. *Crass.* 10, 21, *etc.*

1 ὗς, *v.* υἱός.

2 ὗς, ὑός, ὑΐ, ὗν, *pl.* **ὕες, ὑῶν, ὑσί, ὗς** (ὁ, ἡ) [ῡ *aux cas monosyll.*, ῠ *aux cas dissyll.*] 1 *masc.* porc *ou* sanglier, *fém.* truie *ou* laie, Il. 10, 264, *etc.*; Od. 15, 397, 556, *etc.*; ὗς ἄγριος, Hdt. 4, 192; Xén. *Cyr.* 1, 6, 82, *etc.* sanglier; *au fém.* ὗς ἀγρία, Arstt. *H.A.* 6, 28, 1, laie; ὗς Βοιωτία, Pd. *O.* 6, 153, porc de Béotie, *en parl. d'un homme grossier*; ὗς ποτ' Ἀθηναίαν ἔριν ἤρισε, Thcr. 5, 23; *ou simpl.* ἡ ὗς τὴν Ἀθηνᾶν, Plut. *Dem.* 11, un porc a cherché querelle à Athèna, *c. à d.* un ignorant veut faire la leçon à un homme instruit; λύσω τὴν ἐμὴν ὗν, Ar. *Lys.* 684, je délierai ma laie, *c. à d.* je donnerai libre cours à ma colère || 2 *c.* ὕαινα, Epich. *et* Archestr. (Ath. 326 e *et* f) || 3 sorte de plante d'où l'on tire la teinture ὕσγινον, Paus. 10, 36, 1 || ⋙ *Dans les inscr. att. seul.* ὗς, *non* σῦς, *v.* Meisterh. *p.* 109, § 53, 6 (R. Συ, procréer; *cf.* R. *sscr.* Sû, *m. sign.*; *cf.* σῦς).

Ὕσακος, ου (ὁ) [ῡᾰ] Hysakos, *h.* Nonn. 34, 23, 72, 88.

ὑσγινο·βαφής, ής, ές [ῐᾰ] teint en rouge écarlate, Xén. *Cyr.* 8, 3, 13; Cléarq. (Ath. 255 e); τὰ ὑσγινοβαφῆ, Ath. 539 e : Luc. *Gall.* 14, vêtements d'écarlate (ὕσγινον, βάπτω).

ὑσγινόεις, όεσσα, όεν [ῑ, *p. exc.* ῐ] d'un rouge écarlate, Nic. *Th.* 870 (ὕσγινον).

ὕσγινον, ου (τὸ) [ῑ] teinture écarlate *ou* d'un pourpre vif, Nic. *Th.* 511; Anth. 6, 254.

ὕσδος, *v.* ὄζος.

ὑσθῆναι, *inf. ao. pass. de* ὕω.

Ὑσιαί, ῶν (αἱ) Hysies : 1 *v. de Béotie* (*auj.* Kalivia) Hdt. 6, 108; 9, 15 *et* 25; Thc. 3, 24; Eur. *Bacch.* 751, *etc.* || 2 *lieu d'Argolide*, Thc. 5, 83.

Ὕσιρις (ὁ) *égypt. p.* Ὄσιρις, Hellan. (Plut. *M.* 364 d).

ὕσκλος, ου (ὁ) courroie de sandales, Thgnst. (*Cram.* 2, 24).

ὑσκλωτός, ή, όν, garni d'oreillettes de cuir, *en parl. de chaussures*, Dicéarq. *p.* 16 *Huds.* (ὕσκλος).

ὕσμα, ατος (τὸ) pluie, Hpc. *Epid.* 1, 938, *au plur.* (ὕω).

Ὑσμῖναι, ῶν (αἱ) [ῑ] les Déesses du combat, Hés. *Th.* 228, *etc.* (*plur. du suiv.*).

ὑσμίνη, ης (ἡ) [ῑ] combat, mêlée, Il. 5, 84 *et* 200; 7, 14; 13, 883; Od. 11, 417; Hés. *Th.* 631, 663; *Sc.* 149; *au plur.* Il. 5, 200; ὑσμίνην ἀρτύνειν, Il. 15, 303, engager le combat; ὑσμίνην μῖξαί τινι, A. Rh. 2, 985, engager le combat avec qqn; πρώτῃ ἐν ὑσμίνῃ, Il. 15, 340, au premier rang des combattants (*cf. sscr.* Yudh, combattre).

ὑσμίνηνδε, *adv.* dans la mêlée, *avec mouv.* Il. 2, 477 (ὑ. -δε).

ὑσμῖνι, Il. 2, 863; 8, 56, *dat. de* *ὑσμίν *ou* *ὑσμίς, *inus. c.* ὑσμίνη.

Ὑσμινός, οῦ (ὁ) [ῑ] Hysminos, *Troyen*, Q. Sm. 10, 87 (*cf.* ὑσμίνη).

Ὑσπασίνης (ὁ) Hyspasinès, *roi de Kharax*, Luc. *Macr.* 16.

ὑσ·πέλεθος, ου (ὁ) fiente de porc, DC. 46, 5 (ὗς, π.).

ὑσ·πλαγίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] *dor. c.* *ὑσπληγίς, *c.* ὕσπληξ, Ar. *Lys.* 1000.

ὕσ·πλαγξ, *v. le suiv.*

ὕσ·πληγξ, ηγγος (ἡ *ou* ὁ) 1 corde *ou* barrière qui ferme la carrière avant le départ des coureurs, Jos. *B. J.* 3, 5, 4; Anth. 11, 86; Luc. *Tim.* 20, *Cat.* 4; *p. ext.* borne, limite, *en gén.* DP. 121 || 2 corde *ou* morceau de bois qui retient la détente d'un piège, *d'où* piège pour les oiseaux, piège d'oiseleur, Opp. *Ix.* 3, 18; Thcr. 8, 58 || 3 ancre, Lyc. 22 || ⋙ ὁ ὕσπληγξ, Héron *Aut. p.* 241, 266. *Dor.* ὕσ-

-πλαγξ, -αγγος, Thcr. *l.c. Plur. dat.* ὑσπλήγξιν, Plut. *M.* 588 f; *épq.* ὑσπλήγγεσσι, Anth. *6, 259* (*th.* ὑσ- *de* ὕστερος *et* πλήσσω).

ὕσ·πληξ, ηγος (ἡ) c. *le préc.* 1, Plat. *Phædr.* 254 e, DH. *3,98*; Plut. *M.* 732 d, *etc.*

Ὕσ·πορος, ου (ὁ) Hysporos, *litt.* « passage pour les porcs, guéable même aux porcs », *fl. de l'Inde*, Nonn. *26, 168*.

ὕσσακος, ου *ou p.-ê.* **ὕσσαξ, ακος** (ὁ) [ᾰκ] *gén. pl.* ὑσσάκων, *c.* αἰδοῖον γυναικεῖον, Ar. *Lys. 1001*.

ὑσσός, οῦ (ὁ) javelot, le pilum romain, Pol. *6, 23, 8*; Plut. *Mar. 20*; *Pomp. 7 et 69, etc.*

ὑσσωπίτης οἶνος (ὁ) vin préparé avec de l'hysope, Diosc. *5, 50* (ὕσσωπος).

ὕσσωπον, ου (τὸ) *c. le suiv.* Gal. *13, 238*; Geop. *6, 8, 1*.

ὕσσωπος, ου (ἡ) hysope, *plante aromatique*, Nic. *Th. 872*; Ath. *156* e; Diosc. *3, 30, etc.* || ⋙ ὁ ὕσσ. Hippiatr. *p. 272, 287* (*hébr.* êzôb).

Ὑσταίχμας, ου (ὁ) Hystækhmas, *Perse*, Eschl. *Pers. 972*.

Ὑστάνης, ους, *ion.* **εος** (ὁ) Hystanès, *Perse*, Hdt. *7, 77*.

Ὑστάσπης, ου (ὁ) Hystaspès (Hystaspe), *n. perse*: **1** *père de Darius*, Hdt. *1, 209, 210, etc.* || **2** *fils de Darius*, Hdt. *7, 64* || **3** *père d'Artaphernès et de Pissuthnès*, Hdt. *5, 73*; Thc. *1, 115* || **4** *ami de Cyrus*, Xén. *Cyr. 2,2,2, etc.* || ⋙ *Voc.* Ὑστάσπη, Xén. *Cyr. 2, 2, 15*; *d'ord.* Ὑστάσπα, Xén. *Cyr. 6,3,14, etc.*; *gén.* -ου, Plut. *Alex. virt. 2, 8*; -εω, Str. *305, etc.*; *la décl. ion. comme si le th. était non* Ὑστασπα-, *mais* Ὑστασπεσ-: *gén.* -εος, Hdt. *3, 70, etc.*; *dat.* -εῖ, Hdt. *1, 209, etc.*

ὑστάτιος, α, ον [ᾰ] le dernier, Il. *15, 636*; Od. *9, 14*; ἡ ὑστατίη, Q. Sm. *14, 315*, la fin; *adv.* ὑστάτιον, Il. *8, 353*; Od. *9, 14*; Call. *Ap. 79*, pour la dernière fois, enfin (ὕστατος).

ὕστατος, η, ον [ᾰ] **1** qui est tout à fait derrière, qui est au dernier rang, le dernier, *p. opp. à* πρῶτος, Il. *2, 281; 5, 703; 11, 299*; Eur. *H. f. 485*; Plat. *Phædr.* 264 d || **2** qui est, a lieu *ou* se fait à la fin, Eschl. *Ag. 1300*; Dém. *14, 2; 1428, 22, etc.*; ἐν τοῖσιν ὑστάτοις φράσω, Ar. *Ran. 968*, je dirai en dernier lieu; ἡ ὑστάτη ἡμέρα, Luc. *Dem. enc. 43*; *ou subst.* ἡ ὑστάτη (*s. e.* ἡμέρα) Hdt. *2, 151*; Plut. *Cic. 7*, le dernier jour; *adv.* ὕστατον, Od. *20, 116*; Plat. *Phæd.* 60 a; *ou* τὸ ὕστατον, Luc. *V. H. 1, 30*, en dernier lieu, pour la dernière fois; *p. opp. à* πρῶτον, Hés. *Th. 34*; Plat. *Menex.* 247 a; ὕστατα, Od. *1, 685*, en dernier lieu, pour la dernière fois || **3** extrême: τὰ ὕστατα, Luc. *Phal. 1, 5*, les derniers maux, les maux extrêmes; ἐν ὑστάτοις κακοῦ, Eur. *Ion 1115*, au dernier degré de l'infortune (*superl.*; *cf.* ὕστερος).

ὑστάτως [ᾰ] *adv.* en dernier lieu, Hippiatr. *p. 69, 19*.

ὑστέρα, ας (ἡ) matrice, Hpc. *V. med. 18*; *Aph. 1253*; Arstt. *H. A. 1, 13, 3, etc.*; *au plur.* Hdt. *4, 109*; Hpc. *Coac. 204*; Plat. *Tim.* 91 b; *avec jeu de mots sur* ὑστέρα, *fém. de* ὕστερος, Ath. *586* d || ⋙ *Ion.* ὑστέρη, Hpc. *ll. cc.* (*litt. fém. de* ὕστερος, la partie basse; *cf. une relat. d'idées analogue pour* τὰ ἔντερα; *cf. lat.* uterus, *sscr.* udaram, ventre).

ὑστεραῖος, α, ον: **1** qui vient *ou* se fait ensuite, postérieur, ultérieur: τῇ ὑστεραίᾳ ἡμέρᾳ, Xén. *An. 6, 2, 9*; τῇ ὑστεραίῃ ἡμέρῃ, Hdt. *8, 22*; *ou simpl.* τῇ ὑστεραίᾳ, Thc. *7, 52, etc.* le jour suivant; ἐν τῇ ὑστεραίᾳ, Plat. *Prot.* 318 a; τῆς ὑστεραίης, Arét. *Cur. m. ac. 2, 2, m. sign.*; *avec un gén.*: τῇ ὑστεραίᾳ τῆς μάχης, Plat. *Menex.* 240 c, le lendemain du combat; εἰς τὴν ὑστεραίαν, Dém. *541, 25*; ἐς τὴν ὑστεραίην, Hdt. *4, 113*, pour le lendemain; *avec* ᾗ: τῇ ὑστεραίᾳ ᾗ ἦ, *etc.* Plat. *Crit.* 44 a; *Conv.* 173 a, *etc.* le lendemain du jour où, *etc.* || **2** *p. suite, abs.* qui vient *ou* se fait le lendemain, Thc. *1, 44; 7, 11*; Xén. *Hell. 2, 1, 15*; Eschn. *36, 28*; DH. *Thuc. 17* (ὕστερος).

ὑστερ·αλγής, ής, ές, qui éprouve *ou* cause des douleurs dans la matrice, Hpc. *394* (ὑστέρα, ἄλγος).

ὑστερέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ὑστέρησα, *pf.* ὑστέρηκα; *pass. seul. ao.* ὑστερήθην) **A** *intr.* **I** (*avec un suj. de pers.*) être en arrière, *d'où*: **1** venir trop tard, être en retard, Hdt. *1, 70*; Xén. *Hell. 5, 1, 3*; Plat. *Gorg.* 447 c, *etc.*; ὑστερεῖν τινος εἰς τόπον, Xén. *Hell. 3, 5, 25*, arriver après qqn dans un lieu; ὑ. μάχης, Xén. *An. 1, 7, 12*, n'arriver qu'après le combat; τῆς πατρίδος, Xén. *Ages. 2, 1*, venir trop tard au secours de sa patrie; τῶν καιρῶν, Arstt. *Soph. el. 16, 5*, manquer les occasions; τῆς βοηθείας, DS. *13, 110*; *ou avec le dat.*: τῇ βοηθείᾳ, Dém. *1346, 9*, apporter du secours trop tard || **2** *fig.* être en arrière de: τινος, Dém. *447, 25, etc.* être inférieur à qqn; ἔν τινι, Plat. *Rsp. 484* d, en qqe ch.; τινί τινος, Plat. *Rsp.* 539 e, à qqn en qqe ch. || **3** être en arrière de, manquer de: πολλῶν, Dém. *447, 28*, être dépourvu de beaucoup de choses; *abs.* être dans le besoin, NT. *Luc. 15, 14*; *1 Cor. 8, 8* || **II** (*avec un suj. de ch.*) être en arrière, être insuffisant, faire défaut, Diosc. *5, 86*; ὑστερήσαντος οἴνου, NT. *Joh. 2, 3*, le vin ayant manqué || **B** *tr.* laisser en arrière, *d'où* priver de: οἴνου ὑστερηθῆναι, Jos. *A.J. 15, 6, 7*, manquer (*litt.* être privé) de vin || *Moy.* manquer de, *gén.* DS. *18, 71*; NT. *Rom. 3, 23* || ⋙ *Fut. moy.* ὑστερήσομαι *au sens pass.* Eur. *I. A. 1203* (ὕστερος).

ὑστέρημα, ατος (τὸ) manque, pénurie, indigence, Spt. *Ps. 33, 10*; NT. *Luc. 21, 4, etc.* (ὑστερέω).

ὑστέρησις, εως (ἡ) *c. le préc.* NT. *Marc. 12, 44*; *Phil. 4, 11*.

ὑστερητικός, ή, όν, qui est d'ordinaire en retard: τύπος, Gal. fièvre dont les accès s'espacent (*litt.* se font attendre) de plus en plus (ὑστερέω).

ὑστερίζω, être en arrière, venir après, *d'où*: **1** venir trop tard, être en retard, Thc. *6, 69; 8, 44*; ὑστ. ἐν τοῖς καιροῖς, Xén. *Cyr. 8, 5, 7*, manquer les occasions; ἡμέρῃ μιῇ τῆς συγκειμένης ὑστερίζειν, Hdt. *6, 89*, arriver d'un jour en retard sur le jour convenu; *avec un gén.*: ὑ. καιρῶν, Dém. *50, 11; 260, 15*, manquer les occasions; *avec l'acc.*: ὑ. τὸ εἰδέναι, Xén. *Cyr. 7, 5, 46*, être le dernier à savoir; ὑ. πρός *et l'acc.* Plut. *Ant. 63*, être en retard pour qqe ch. || **2** rester en arrière de: τῆς ἀκμῆς τῆς ἑαυτοῦ, Isocr. *204* a, perdre de sa vigueur; τινός, Xén. *Mem. 3, 5, 13*; Isocr. *75* b, être inférieur à qqn (ὕστερος).

ὑστερικός, ή, όν: **1** qui concerne la matrice, de la matrice, Hpc. *Coac. 204*; Arstt. *G. A. 1, 3, 6; 1, 15, 3*; τὰ ὑστερικὰ (*s. e.* πάθη) Hpc. *Aph. 1254*, les affections de la matrice || **2** malade de la matrice, Hpc. *Prorrh. 77*; Diosc. *3, 67* (ὑστέρα).

ὑστερικῶς, *adv.* dans la région de la matrice, Diosc. *2, 10*.

ὑστερο·βουλία, ας (ἡ) réflexion tardive, après l'événement, Spt. *Prov. 31, 3* (ὕ. βουλή).

ὑστερο·γενής, ής, ές: **1** qui vient après la naissance, Arstt. *H.A. 3, 11, 7, etc.*; τὸ ὑστερογενές, Arstt. *Metaph. 13, 4, 2*, la période qui suit la naissance, *p. opp. à* ἀρχή || **2** qui vient après, *gén.* Syn. *249* b, *ou abs.* qui vient plus tard, Str. *205*; Sext. *M. 7, 225* || *Cp.* -έστερος, Nicom. *Arithm. 1, 4, p. 72* (ὕ. γένος).

ὑστερολογία, ας (ἡ) interversion de l'ordre naturel des idées, *t. de rhét.* Rhét. (*W. 8, 818*) (ὑστερολόγος).

ὑστερο·λόγος, ος, ον, qui joue les rôles secondaires, Télès (Stob. *Fl. 5, 67*) (ὕ. λέγω).

ὑστερό·μητις, ιος (ὁ, ἡ) *c.* ὑστερόβουλος, Nonn. *Jo. 20, 130* (ὕ. μῆτις).

ὕστερον, *neutre adv. de* ὕστερος.

ὑστερο·παθέω-ῶ [ᾰ] souffrir ensuite, Gal. *7, 388* (ὕ. πάθος).

ὑστερό·ποινος, ος, ον, qui punit plus tard, Eschl. *Ag. 58*; *Ch. 383* (ὕ. ποινή).

ὑστερό·ποτμος, ος, ον, qu'on croyait mort et qui revient, Plut. *M.* 265 a *et* b (ὕ. πότμος).

ὑστερό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος, au pied tardif, lent, Ar. *Lys. 326*; Orph. *Arg. 1162*; Anth. *12, 229* (ὕ. πούς).

ὕστερος, α, ον: **A 1** (*avec idée de lieu*) qui est *ou* vient derrière, Att.; ὕ. τινος, Thc. *3, 103, etc.* qui se trouve derrière qqn; οἱ δ' ἄλλοι ὕστεροι ἡμῶν ἦσαν, Plat. *Lys.* 206 e, les autres venaient derrière nous; τὰ ὕστερα, Hpc. *104* f, *1255* a; Arstt. *H. A. 7, 9, 10*, le train de derrière, l'arrière-faix || **2** (*avec idée de temps*) qui a lieu *ou* se fait après: σεῦ ὕστερον εἶμ' ὑπὸ γαῖαν, Il. *18, 333*, je descendrai sous terre après toi; ὑστέρῃ ὀλυμπιάδι, Hdt. *6, 103*, à l'olympiade suivante; ὑστέρῳ χρόνῳ, Hdt. *1, 130; 3, 149*; Eschl. *Ag. 702*; Soph. *Tr. 18, etc.*; ἐν ὑστέροις χρόνοις, Plat. *Leg.* 865 a, dans les temps postérieurs; ἡ ὑστέρα (*s. e.* ἡμέρα) Plut. *M.* 320 e, le lendemain; ἐξ ὑστέρης, Hdt. *1, 108; 5, 106; 6, 85*, plus tard; ἐς τὴν ὑστέραν, El. *N. A. 7, 7*, dans la suite; *avec un gén.*: ὑστέρῳ χρόνῳ τούτων, Hdt. *4, 166; 5, 32*, dans le temps qui suivit ces événements; *particul.* qui a lieu *ou* vient trop tard, Thc. *4, 90*; Ar. *Vesp. 691*; *avec le gén.*: ὕστεροι ἀφίκοντο τῆς μάχης, Plat. *Leg.* 698 e, ils arrivèrent après le combat; *abs.* ὕστερος, Soph. *O. R. 222*, *Tr. 92*, qui arrive postérieurement, ensuite *ou* trop tard: γένει ὕστερος, Il. *3, 215*, plus jeune; *subst.* οἱ ὕστεροι, Eur. *Suppl. 1225, etc.* les descendants, la postérité; *pour marquer la succession*: Διονύσιος ὁ ὕ. Arstt. *Pol. 5,*

10, 23, Denys le jeune ‖ **3** qui vient après, qui le cède à, inférieur à : τινος, Eschl. *Eum. 251*, à qqe ch.; γυναικός, Soph. *Ant. 746*, qui le cède à une femme; οὐδενὸς ὕστερος, Thc. *1, 91*; Soph. *Ph. 181, etc.* qui ne le cède à personne; ὕστερος τινός τινι, Thc. *1, 91*; Plat. *Tim. 20* a; *ou* τινός τι, Paus. *9, 3, 1*, inférieur en qqe ch. à qqn; σῶμα ὕστερον ψυχῆς, Plat. *Leg. 896* c, le corps inférieur à l'âme; νομίσας πάντα ὕστερα εἶναι πρός τι, Thc. *8, 41*, ayant pensé que tout était secondaire comparé à qqe ch.; *abs.* μὴ ἔμπροσθεν τῶν νόμων, ἀλλ' ὕστερος πολιτεύου, Eschn. *57, 11*, gouverne l'Etat non en te mettant au-dessus des lois, mais en te subordonnant à elles; ἐν ὑστέρῳ τίθεσθαί τινος, Plut. *Arist. 6*, mettre une ch. au-dessous d'une autre; ὕστερον αὐτὸν τοῦ νόμου τιθέναι, Plut. *Fab. 24*, se soumettre à la loi ‖ **B** *adv.* ὕστερον : **I** (*avec idée de lieu*) derrière, Eschl. *fr. 269, 3*; ὕ. τῶν ἱππέων, Xén. *Cyr. 5, 3, 42*, derrière les cavaliers ‖ **II** (*avec idée de temps*) plus tard, Hdt. *6, 90*; Thc. *5, 76*; Soph. *Aj. 858, etc.*; τὸ ὕστερον, Lycurg. *155, 32*, *m. sign. p. opp. à* τὸ παλαιόν ; ὕστερα, Od. *16, 319*, *m. sign.*; *avec une particule* : ὕστερον αὖτις, Il. *1, 27*; αὖθις ὕστερον, Soph. *Aj. 858, etc.* plus tard, ensuite; *avec un mot marquant une idée de temps* : χρόνῳ ὕστερον, Thc. *1, 64*; ὕ. χρόνῳ, Thc. *1, 8*; Plat. *Leg. 867* a, *etc.*; χρόνοις ὕ. Lys. *99, 40*, plus tard; χρόνῳ ὕστερον πολλῷ, Hdt. *1, 171*, *ou simpl.* πολλῷ ὕστερον, Plat. *Phæd. 58* a, longtemps après; βραχεῖ χρόνῳ ὕστερον, Xén. *Cyr. 5, 3, 52*, peu de temps après; ὀλίγῳ ὕ. Plat. *Rsp. 327* b; ὀλίγον ὕ. Plat. *Gorg. 471* b, *m. sign.*; οὐ πολλαῖς ἡμέραις ὕ. Xén. *Hell. 1, 1, 1*, peu de jours après; *avec un gén.* ὕστερον τούτων, Hdt. *1, 113, etc.* à la suite de ces événements; τῆς γνώμης ὕ. Hdt. *2, 18*, postérieurement à l'opinion que je m'étais formée; τοῦ δέοντος ὕ. Ar. *Lys. 57*, plus tard qu'il ne faudrait; *avec un dat. et suivi d'un rég. au gén.* : ἔτεσι πολλοῖσι ὕστερον τούτων, Hdt. *6, 140*, bien des années après ces événements; πολλῷ ὕ. τῶν Τρωϊκῶν, Thc. *1, 3*, longtemps après les événements de Troie; *cf.* Plat. *Leg. 698* e; *avec un dat. et suivi de* ἤ : τεσσαρακοστῇ ἡμέρᾳ ὕστερον ἢ Ποτείδαια ἀπέστη, Thc. *1, 60*, le quarantième jour après la défection de Potidée; *avec des prép.* : ἐς ὕστερον, Od. *12, 126*; Hdt. *5, 41, etc.* plus tard, dans la suite; ἐν ὑστέρῳ, Thc. *3, 13*; *8, 27*, *m. sign.*; ἐξ ὑστέρου, DS. *14, 109*; DH. *4, 73*, *m. sign.*; μεθ' ὕστερον, El. *N. A. 15, 9*, *m. sign.*; *avec l'art.* : οἱ ὕστεροι, Plat. *Rsp. 415* d, les descendants, la postérité; τὰ ὕστερον γράμματα, Plat. *Charm. 165* a, les lettres d'après (*p.* *ὕδτερος, *compar. d'un th.* ὑδ- derrière; *cf. sscr.* ud, hors de; *cf.* ὕστατος).

ὑστερο·φεγγής, ής, ές, qui brille après, Syn. *H. 115* (ὕ. φέγγος).

ὑστερο·φημία, ας (ἡ) renom auprès de la postérité, Plut. *M. 85*; M. Ant. *2, 17*; Lgn. *14, 3* (ὕ. φήμη).

ὑστερο·φθόρος, ος, ον, qui fait périr plus tard, Soph. *Ant. 1074* (ὕ. φθείρω).

ὑστερό·φωνος, ος, ον, qui résonne après, *ép. de l'écho*, A.Pl. *153* (ὕ. φωνή).

ὑστεροχρονέω-ῶ, être d'un temps postérieur, Clém. *932* (ὑστερόχρονος).

ὑστερό·χρονος, ος, ον, qui est d'un temps postérieur à, *gén.* Rhét. (*W. 7, 208*) (ὕ. χρόνος).

ὑστέρω, *adv* plus tard, DL. *3, 95* (ὕστερος).

ὑστήρια, ων (τὰ) fête où l'on immolait un porc, *à Argos*, Zénod. (Ath. *96* a) (ὗς).

ὑστιακόν, οῦ (τὸ) sorte de vase à boire, Rhinth. (Ath. *500* f).

ὕσ·τριγξ, ιγγος (ὁ, ἡ) *c. le suiv.* Opp. *C. 3, 394*.

ὕσ·τριξ, ιχος (ὁ *ou* ἡ) [ῐχ] **1** soie de porc, de sanglier, Plat. com. (Clém. *849*) ‖ **2** hérisson, porc-épic, Hdt. *4, 192*; Arstt. *H. A. 1, 6, 6, etc.*; Call. *Dian. 96* ‖ ⋙ ὁ ὕστριξ, Arstt. *l. c.*; ἡ ὕστριξ, Arstt. *H. A. 1, 6, 30*; El. *N. A. 1, 31*; *12, 26* (ὗς, θρίξ).

ὑστριχίς, ίδος (ἡ) [ῐχ] **1** fouet armé de pointes pour les esclaves, Ar. *Ran. 619*; *Pax 746*; Plut. *M. 1087* f; Alciphr. *3, 43* ‖ **2** maladie des chevaux, *lorsque les poils de la queue deviennent raides comme les piquants du porc-épic*, Hippiatr. *p. 171, 10* (ὕστριξ).

ὕστριχος, ου (ὁ) *c. le préc.* **1**, Phil. *2, 64*.

ὑφ·αγέομαι, *v.* ὑφηγέομαι.

ὕφ·αιμος, ος, ον : **1** injecté de sang, Hpc. *Aph. 1253*; Dém. *1157, 2*; *particul. en parl. des yeux*, Philstr. *886*; Sext. *P. 1, 44, etc.*; ὕφαιμον βλέπειν, Luc. *Paras. 41*, regarder avec des yeux injectés de sang, *c. à d.* menaçants, terribles ‖ **2** de complexion sanguine, Hpc. *Epid. 3, 1090*; Plat. *Phædr. 253* e; Arstt. *Physiogn. 2, 4*; El. *N. A. 3, 21, etc.*

ὑφαίνω (*f.* ὑφανῶ [ᾰ], *ao.* ὕφηνα, *pf. inus.*; *pass. f. inus.*, *ao.* ὑφάνθην, *pf.* ὕφασμαι, -ασαι, -ανται, -άσμεθα, *etc.*) [ῠ *excepté aux temps à augm.*] tisser, *acc.* : ἱστόν, Il. *6, 456, etc.* une voile; φάρε' ὑφ. Od. *108*, confectionner un voile; ἱμάτιον, Plat. *Hipp. mi. 368* c; Plut. *M. 214* d, tisser *ou* confectionner un vêtement; ὑφ. ὕφασμα, Eur. *Ion 1417*, confectionner un tissu; ἀράχνια ὑφ. Arstt. *H. A. 5, 8, 4*, confectionner des toiles, *en parl. d'araignées*; *fig. en mauv. part* : δόλον, Il. *6, 187*; μῆτιν, Od. *4, 678, 739*; *etc.* ourdir une ruse, une intrigue; δόλους καὶ μῆτιν, Od. *9, 422*, ourdir des ruses et une intrigue; τί τινι ἐπὶ τυραννίδι, Ar. *Lys. 630*, tramer un complot contre qqn pour l'asservir; *p. ext. en b. part* : ὄλβον, Pd. *P. 4, 251*, préparer (*litt.* tisser) le bonheur; *p. anal.* οἰκοδόμημα, Plat. *Criti. 116* b, construire une maison; θεμείλια, Call. *Ap. 56*, poser des fondements; συγγραφήν, El. *N. A. Epil. p. 396, 14 Jac.* composer un écrit; *cf.* Pd. *fr. 149*; Christod. *Ecphr. 70, etc.*; *au pass.* être tramé, être constitué, Plat. *Tim. 72* c ‖ *Moy.* (*ao.* ὑφηνάμην) **1** tisser pour soi, *acc.* Xén. *Mem. 3, 11, 6*; Plat. com. (*Com. fr. 2, 620*); ἱμάτιον, Plat. *Phæd. 87* b, se tisser un vêtement ‖ **2** tisser, ourdir, machiner, *acc.* Soph. *fr. 604* ‖ ⋙ *Act. impf. itér.* ὑφαίνεσκον, Od. *19, 149*. *Ao. poét.* ὕφανα [φᾰ] Batr. *186*; Anth. *6, 265*. *Pf. en compos.* -υφαγκα, DH. *Comp. 18*; Artém. *4, 40* (R. Ὑφ, tisser; *cf.* R. *sscr.* Vabh, *dans* ûrna-vâbhis, qui tisse une toile, *c. à d.* l'araignée; *cf.* ὑφή, ὕμνος).

ὑφαίρεσις, εως (ἡ) **1** action de soustraire, Sopat. (Sch.-*Il. 23, 729*) ‖ **2** action de retrancher, Dém. *1120, 4*; *particul.* retranchement d'une lettre, d'un mot, Gramm.; Sch.-Ar. *Av. 149* ‖ **3** diminution, réduction : τῶν ὑποκειμένων, Pol. *15, 8, 13*, réduction, *c. à d.* allègement des conditions imposées dans un traité (ὑφαιρέω).

ὑφαιρετέον, *vb. du suiv.* Suid. *v°* ὑφελκτέον.

ὑφ·αιρέω-ῶ (*f.* ὑφαιρήσω, *ao. 2* ὑφεῖλον; *ao. pass.* ὑφῃρέθην, *etc.*) **1** ôter par-dessous, *acc.* Pd. *N. 7, 117* ‖ **2** soustraire : παιδίον τῆς μητρός, Plat. *Theæt. 161* a, enlever un petit enfant à sa mère ‖ **3** supprimer peu à peu, retrancher graduellement : πρόσοδον, Thc. *3, 13*, un revenu; τῶν Ἀθηναίων τοὺς ξυμμάχους, Thc. *3, 13*, détacher habilement *ou* secrètement du parti des Athéniens leurs alliés; *au pass.* Soph. *fr. 34, etc.*; τὸν λόγον, Plut. *M. 156* b, couper la parole; *avec le gén. seul*, retrancher de, diminuer : τῆς ὑποψίας, Thc. *1, 42*, effacer, *c. à d.* oublier la méfiance; τοῦ τόνου, Luc. *Philops. 8*, relâcher la tension ‖ *Moy.* détourner à son profit, dérober : τι, Ar. *Eq. 745*, *Nub. 179*, *etc.*; Dém. *1119, 6*, *etc.* qqe ch.; τινά τινος, Eschn. *85, 30*; τινά τι, Eur. *El. 271*, qqe ch. à qqn; τοὺς καιρούς, Eschn. *63, 12*, s'emparer des occasions et les faire tourner à son profit ‖ ⋙ *Ion.* ὑπαιρέω, Hdt. *ll. cc.* *Pf. pass. part. ion.* ὑπαραιρημένος, Hdt. *3, 65* (ὑπό, αἱ.).

ὑφ·αλικός, ή, όν [ᾰ] un peu salé, Hpc. *Aër. 284* (ὑπό, ἅλς).

ὕφ·αλμος, ος, ον, *c. le préc.* Diosc. *3, 153* (ὑ. ἅλμη).

ὑφ·αλμυρίζω [μῡ] être un peu salé, Plut. *M. 669* b; Diosc. *5, 137* (ὑ. ἁλμυρός).

ὕφ·αλος, ος, ον [ᾰ] **1** qui est sous la mer, caché sous la mer, Soph. *Ant. 589*; Luc. *D. mar. 10, 1*; Anth. *11, 390*; ὕφαλα τραύματα, Pol. *16, 4, 12*, avaries *ou* voies d'eau dans la partie du navire qui se trouve sous l'eau; τὰ ὕφαλα, Luc. *J. trag. 47*, partie du navire qui se trouve sous l'eau ‖ **2** un peu salé, Hpc. *Aër. 281* (ὑ. ἅλς).

ὑφαλώδης, ης, ες [ᾰ] guéable, DS. *Exc. 508, 49* (ὕφαλος, -ωδης).

ὕφ·αμμος, ος, ον, dont le fond est du sable, sablonneux, Th. *H. P. 1, 6, 12*; *C. P. 3, 6, 3* (ὑ. ἄμμος).

ὑφανάω-ῶ [ὑφᾰ] (*part. prés. épq. acc. pl.* ὑφανόωντας *avec* ῡ *par nécessité prosod.*) *c.* ὑφαίνω, Man. *6, 433*.

ὕφανσις, εως (ἡ) [ῠ] action de tisser, Clém. *237* (ὑφαίνω).

ὑφάντης, ου (ὁ) [ῠ] tisserand, Plat. *Phæd. 87* b, *Rsp. 369* d, *etc.* Arstt. *Pol. 1, 3, 1*; Plut. *M. 156* b (ὑφαίνω).

ὑφαντικός, ή, όν [ῠ] : **1** qui concerne l'art de tisser *ou* le tisserand, Plat. *Crat. 388* c; ἡ ὑφαντική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Pol. 280* a, *etc.*; Arstt. *Pol. 1, 3, 1*; Plut. *M. 974* a, l'art du tisserand ‖ **2** habile à tisser, Plat. *Gorg. 490* d ‖ *Sup.* ὑφαντικώτατος, Plat. *Gorg. 490* d (ὑφαίνω).

ὑφαντικῶς [ῠ] *adv.* à la façon des

tisserands *ou* en forme de tissu, Plat. *Crat.* 388 c (ὑφαντικός).

ὑφαντο·δόνητος, ος, ον [ῠ] tissé par la navette au mouvement agile, Ar. *Av.* 943 (ὑφαντός, δονέω).

ὑφαντός, ή, όν [ῠ] tissé, Od. 13, 136, 218; 16, 231; Eschl. *Ag.* 1580; Soph. *Tr.* 1052; Eur. *Ion* 1146; Luc. *V.H.* 1, 25; τὰ ὑφαντά, Thc. 2, 97, les étoffes brodées (*vb. de* ὑφαίνω).

ὑφάντρια, ας (ἡ) [ῠ] femme qui tisse, M. Ant. 10, 38; El. *N. A.* 6, 57 (ὑφαίνω).

ὑφ·απλόω-ῶ [ῠ] étendre dessous, Héracl. *Alleg.* 39; *fig.* Thém. 279 d.

ὑφάπλωσις, εως (ἡ) action d'étendre sous, Rhét. (*W.* 7, 268) (ὑφαπλόω).

ὑφ·άπτω, allumer par-dessous : πῦρ, Luc. *Phal.* 1, 12, du feu; *avec l'acc. de l'objet auquel on met le feu* : τὴν ἀκρόπολιν, Hdt. 1, 176, mettre le feu à la citadelle; δῶμα πυρί, Eur. *Or.* 621, mettre le feu à une maison; νεκρόν, Thc. 2, 52, brûler un cadavre sur le bûcher; *au pass.* Eur. *Tr.* 1274; *fig.* ὑφ. τινά, Xén. *Cyr.* 5, 1, 16, enflammer qqn || *Moy.* s'attacher par-dessous: δειρήν, Al. Ætol. (Parth. 14, *avec tmèse*) s'attacher le cou par-dessous, se pendre || ⋙ *Ion.* ὑπάπτω, *d'où ao.* ὑπῆψα, Hdt. *l.c.*

ὑφ·αρμόζω, *att.* **ὑφ·αρμόττω** : 1 *tr.* adapter sous, Ptol. *Alm.* t. 1, p. 825, 2 || 2 *intr.* s'adapter sous, *dat.* Hpc. *Art.* 783.

ὑφ·αρπάζω : 1 enlever vivement de dessous, *acc.* Xén. *Cyr.* 8, 4, 16 || 2 ravir secrètement, soustraire, dérober : τι, Ar. *Eq.* 56. 1200; *Th.* 205; *Eccl.* 772; *fig.* Plut. *M.* 806 f, qqe ch.; τὸν λόγον, Hdt. 5, 50; 9, 91, prendre la parole au moment où un autre va la prendre, *vulg.* souffler la parole à qqn; *abs.* ὑφαρπάζειν, Plat. *Euthyd.* 300 c, prendre la parole d'autorité *ou* en interrompant || *Moy.* dérober pour soi, *acc.* Ar. *Eccl.* 921, *etc.* || ⋙ *Ao.* 2 *moy. part. fém. poét.* ὑφαρπαμένη, Anth. 9, 619; *ion.* ὑπαρπάζω, Hdt. *ll.cc.*

ὕφασμα, ατος (τὸ) tissu (de main d'homme) Od. 3, 274; Eschl. *Ch.* 27; toile (d'araignée) Eschl. *Ag.* 1492; πλεκτὸν σχοίνου ὕφασμα, tissu de jonc entrelacé, corbeille, Archestr. (Ath. 305 f) (ὑφαίνω).

ὑφάω-ῶ (*seul. 3 pl. prés. épq.* ὑφόωσι) *c.* ὑφαίνω, Od. 7, 105; DP. 1116.

ὕφεαρ, ατος (τὸ) gui, *plante*, Th. *H. P.* 3, 16, 1, *etc.*

ὑφ·εδρεύω, se tenir caché en embuscade, App. *Illyr.* 20.

ὑφ·έζομαι, s'accroupir *ou* s'asseoir en dessous, Opp. *H.* 2, 302.

ὑφεῖλον, *ao.* 2 *de* ὑφαιρέω.

ὑφεῖμαι, *pf. pass. de* ὑφίημι.

ὑφειμένως, *adv.* : 1 avec complaisance *ou* condescendance, Arstd. 2, 137 || 2 doucement, Xén. *An.* 7, 7, 16; Philstr. 536 (ὑφεῖμαι).

ὑφείς, εῖσα, έν, *part. ao.* 2 *de* ὑφίημι.

* **ὑφείσας**, *seul. ion.* ὑπείσας, *v.* ὑφίζω.

ὑφεκτέον, *vb. de* ὑπέχω, Xén. *Lac.* 9, 5; Plat. *Rsp.* 457 e; Arstt. *An. post.* 1, 12, 2.

ὑφελεῖν, *inf. ao.* 2 *de* ὑφαιρέω.

ὑφελκτέον, *vb. du suiv.* Ar. *Eq.* 920.

ὑφ·έλκω : 1 tirer par-dessous : τὸν χοῦν, Thc. 2, 76, tirer par-dessous en minant les matériaux amoncelés || 2 tirer en bas : τινὰ ποδοῖιν, Il. 14, 477, qqn par les pieds; κάτωθεν τὸ κλιμάκιον, Plut. *M.* 781 e, tirer en bas la petite échelle || *Moy.* tirer à soi, *acc.* Ar. *Eccl.* 319.

1 **ὑφέν**, *neutre de* ὑφείς.

2 **ὑφ·έν** : I *adv.* en un tout, en un seul corps, Th. *H. P.* 1, 1, 9 || II *subst.* : 1 ἡ ὑφέν (*s.e.* γραμμή) Gramm.; Plut. *M.* 31 d, trait en forme d'arc renversé pour marquer l'union de deux lettres *ou* de deux parties d'un mot || 2 *t. de mus.* trait marquant l'union de deux *ou* plusieurs notes attribuées dans le chant à une même syllabe, Anon. *Mus.* p. 22, 10 *Bellerm.* (ὑ. ἕν, *neutre de* εἷς).

ὑφ·έννυμι, vêtir sous, *seul. au moy.* ὑφέννυμαι, se vêtir en dessous, Call. *fr.* 59 *conj.*

ὑφέξω, *fut. de* ὑπέχω.

ὑφ·έρπω, se glisser sous *ou* dans : τρόμος μ' ὑφέρπει, Eschl. *Ch.* 464, le frisson se glisse dans mes membres; *cf.* Eschl. *Ag.* 270; Philstr. p. 500; *ou, avec le dat.* (*avec tmèse*) φθονερὸν δ' ὑπ' ἄλγος ἕρπει 'Ατρείδαις, Eschl. *Ag.* 450, une indignation sourde envahit le cœur contre les Atrides; *cf.* Jos. *B. J.* 5, 8, 2.

ὑφέσθαι, *inf. ao.* 2 *moy. de* ὑφίημι.

ὕφεσις, εως (ἡ) action de laisser retomber *ou* de se laisser retomber, *d'où* : 1 relâchement, détente (des cordes d'un instrument, *etc.*) Plut. *M.* 389 e; Gal. 19, 403; Antyll. (Orib. 93 *Matth.*) || 2 *fig.* condescendance, concession, complaisance : ἐπί τινος, Plut. *Ant.* 24, au sujet de qqe ch.; πρός τινα, Plut. *M.* 808 c, pour qqn (ὑφίημι).

ὑφ·εσπέριος, ος, ον, *c. le suiv.* DP. 450.

ὑφ·έσπερος, ος, ον, qui vient *ou* se fait vers le soir : *adv.* ὑφέσπερα, Anth. 5, 305, vers le soir (ὑ. ἑσπέρα).

ὑφεστώς, ῶσα, ώς *ou* **ός**, *gén.* **ῶτος**, *part. pf. att. de* ὑφίστημι.

ὑφέω, *ion. c.* ὑφῶ, *sbj. ao.* 2 *de* ὑφίημι.

ὑφή, ῆς (ἡ) 1 tissu, *d'ord. au plur.* Eschl. *Ag.* 949; Eur. *Ion* 1146, *I. T.* 814, *etc.*; Plat. *Leg.* 956 a, *etc.* || 2 toile d'araignée, Arstt. *H. A.* 9, 39, 5 (*cf.* ὑφαίνω).

* **ὑφ·ηγεμών**, *seul. dor.* ὑφαγεμώνᾱ, Anth. 12, 56, *c.* ἡγεμών.

ὑφ·ηγέομαι-οῦμαι (*f.* ἡσομαι, *pf.* ὑφήγημαι) I marcher devant, *abs.* Soph. *El.* 1502 || II *p. ext.* servir de guide, montrer le chemin, Thc. 1, 78; Plat. *Phæd.* 82 d; τινι, Eur. *El.* 664; Plat. *Euthyd.* 278 c, à qqn; ὑφ. τὴν ὁδόν, Plut. *Pomp.* 76, montrer, indiquer le chemin; *p. suite*, donner des instructions, *acc.* Lys. 912, 5; *fig.* montrer, laisser entendre, faire comprendre, Eschl. *Eum.* 192; *avec doubl. rég.* ὑφ. τινί τι, DL. 8, 60; *ou* τινί τινος, Plut. *M.* 562 b, guider qqn dans la voie de qqe ch.; *avec un acc. de pers.* guider qqn, instruire qqn, Plut. *M.* 147 c || ⋙ *Dor.* ὑφαγέομαι [ᾱ] Thcr. 2, 101.

ὑφήγημα, ατος (τὸ) *c. le suiv.* Jambl. *V. Pyth.* p. 71, 3.

ὑφήγησις, εως (ἡ) action de guider, Hpc. 239, 12; *d'où* : 1 tracé d'une ligne, Plat. *Prot.* 326 d || 2 esquisse, plan d'un ouvrage, Gal. 19, 11, 3, direction, indication, avis, conseil, Dém. 277, 19; Pol. 10, 27, 3; Plut. *M.* 796 b; *particul.* précepte de morale, Ath. || 3 ordre, prescription, Jambl. *V. Pyth.* 95 (ὑφηγέομαι).

ὑφηγητέον, *vb. de* ὑφηγέομαι, Phil. 2, 127.

ὑφηγητήρ, ῆρος (ὁ) *c. le suiv.* Soph. *O. C.* 1588; Anth. 11, 319.

ὑφηγητής, οῦ (ὁ) 1 guide, indicateur, Soph. *O. C.* 502; *O. R.* 966, 1260 || 2 maître, précepteur, Plut. *Dem.* 5 (ὑφηγέομαι).

ὑφηγητικός, ή, όν, propre à guider, à diriger, à enseigner, Gal. 4, 814; Thrasyll. (DL. 3, 49) (ὑφηγέομαι).

ὑφ·ήλιος, ος, ον, qui est sous le soleil : ἡ ὑφήλιος (*s. e.* γῆ) Nicéph. (*W.* 1, 512) la terre.

ὕφ·ημαι (*part.* ὑφήμενος) être assis sous, Naz. *Carm.* 50, 244.

ὑφ·ημιόλιος, ος, ον, qui contient un nombre entier plus la moitié de ce nombre, *p. ex.* $3 = 2 + 1$, Nicom. *Arithm.* 1, 19.

ὕφηνα, *ao. de* ὑφαίνω.

ὑφηνιοχέω-ῶ : 1 *litt.* conduire un char en sous-ordre, *p. ext.* conduire un char, Luc. *Somn.* 15 || 2 *au pass.* être retenu par un cocher, *en parl. d'un attelage*, Dém. 1409, 24 (ὑφηνίοχος).

ὑφ·ηνίοχος, ου (ὁ) conducteur d'un char aux ordres des guerriers montés sur ce char, Il. 6, 19; Xén. *Cyr.* 6, 4, 4; 7, 1, 15.

ὑφ·ήσσων, ων, ον, *gén.* **ονος**, un peu plus petit, Hés. *Sc.* 258.

ὑφ·ιζάνω : I 1 s'asseoir sous, être posé *ou* fixé sous, *dat.* Eur. *Ph.* 1382 || 2 s'affaisser, Arr. *An.* 2, 27; App. *Mithr.* 36 || 3 déposer, former un dépôt, *en parl. d'un liquide*, Géop. 9, 26, 1, || II être assis derrière, Pyrgion (Ath. 143 e).

ὑφίζησις, εως (ἡ) sédiment, dépôt laissé par une inondation, Str. 51 (ὑφιζάνω).

ὑφ·ίζω (*à l'act. seul. ion.* * ὑπίζω, *d'où part. ao.* ὑπίσας, Hdt. 3, 126 *conj. p.* ὑπείσας) s'embusquer || *Moy.* ὑφίζομαι, former un dépôt, *en parl. d'un liquide*, Opp. *H.* 4, 246.

ὑφ·ίημι (*f.* ὑφήσω, *ao.* ὑφῆκα, *etc.*) A *tr.* laisser aller en dessous *ou* en bas : I envoyer sous, faire aller sous, placer sous : δᾷδα πυρᾷ, Plut. *Mar.* 22, une torche sous un bûcher; *avec* ὑπό *et l'acc.* : οἱ περίδρομοι ὑφείσθωσαν ὑπὸ τοὺς βρόχους, Xén. *Cyn.* 10, 2, que les cordes des bords passent par les mailles, *en parl. de filets*; *abs.* ὑφ. τὰ μοσχία, Thcr. 4, 4, mettre les jeunes veaux sous leur mère; *au pass.* ὄρνις νεοσσοὺς σῴζει ὑφειμένους, Eur. *H. f.* 72, un oiseau abrite ses petits blottis sous ses ailes; *particul.* mettre sous les yeux, exposer : δέλεάρ τινι, Plut. *Pomp.* 20 une amorce sous les yeux de qqn || II envoyer par-dessous main, envoyer secrètement, *d'où* suborner, aposter, *acc.* Hdt. 6, 103; Soph. *O. R.* 387; Plat. *Ax.* 368 e, suborner *ou* envoyer secrètement qqn pour tramer une intrigue; ἐνέδραν τινί, Plut. *M.* 250 d, *etc.* tendre un piège à qqn || III faire tomber *ou* laisser tomber, *d'où* : 1 faire descendre, abaisser, baisser :

ἱστόν, Il. 1,434; Hh. Ap. 504, un mât; τινὶ τὰς ῥάβδους, Plut. Popl. 10, abaisser les faisceaux devant qqn, *en parl. des licteurs, à Rome; fig.* ὑφιέναι τὸ ἄγαν τοῦ φρονήματος, Plut. M. 68e, rabattre un orgueil excessif || **2** laisser tomber, relâcher, abandonner : τῇ γλώττῃ (*s.e.* τὰ ἡνία) Philstr, lâcher la bride à sa langue; σῶμα ἀλγηδόσι, Eur. Med. 24, abandonner son corps aux souffrances; *au pass.* : ὑφειμένῳ τῷ τόνῳ, Philstr. V. Ap. 6, 3, avec une tension moindre; τὸ ὑφειμένον, Th. C. P. 6, 14, 2, âpreté moindre, adoucissement; *fig.* permettre, concéder : ὑφιέντες τὴν χώραν ἤδη ἡμετέραν εἶναι, Xén. An. 3, 5, 5, laissant cette terre être désormais nôtre, *c. à d.* nous l'abandonnant désormais || **B** *intr.* se relâcher de : τῆς ὀργῆς, Hdt. 1,156; 3,52, *etc.* de sa colère; τοῦ φρονήματος, DH. 7, 46; Plut. M. 218 e, de son orgueil; *cf.* Xén. Cyr. 7, 5, 62; Plut. Demetr., 18, *etc.*; οὐδὲν ὑπιέντες, Hdt. 7, 162, ne cédant en rien; || *Moy.* ὑφίεμαι (*f.* ὑφήσομαι, *ao.* 1 ὑφηκάμην, *ao.* 2 ὑφείμην, *etc.*) **I** *tr.* placer sous soi : τὸν παῖδα μαστοῖς, Eur. Ph. 31, approcher un enfant de son sein || **2** abaisser, baisser, *particul.* ὑφ. (*s.e.* τὰ ἱστία) carguer les voiles : ἐν κακοῖς μοι πλεῖν ὑφειμένῃ δοκεῖ, Soph. El. 335, il me paraît sage dans le malheur de naviguer les voiles baissées, *c. à d.* d'être humble; ὑφέσθαι μοι δοκεῖς, Ar. Ran. 1220, tu feras bien de carguer tes voiles, *c. à d.* d'en rabattre || **II** *intr.* : **1** s'introduire sous, se glisser sous *ou* dans : κατὰ οἴκους ὡς ἔχιδνα, Soph. Ant. 531, dans la demeure comme une vipère; *avec le dat.* : ὑφ. καὶ ἐνδύεσθαι σώμασι, Plut. M. 415 b, se glisser et s'introduire dans des corps || **2** *fig.* se porter sous, s'exposer à, s'offrir à : κατθανεῖν ὑφειμένη, Eur. Alc. 524, prête à mourir || **3** se retirer de, céder : τῆς χώρας, DH. 8, 84, céder la place; *fig.* : τινι, Xén. Cyr. 5, 2, 12; Plut. Crass. 21, céder à qqn, être inférieur à qqn; *avec double rég.* : ὑφ. τινί τινος, Plut. M. 410 c, 759 e, *etc.* céder à qqn en qqe ch.; ὑφ. οὐδενὶ τῆς ἄνω ὁδοῦ, Luc. Luct. 2, ne permettre à personne de remonter vers la terre; οὐδενὶ ὑφ. *avec l'inf.* Xén. Mem. 4, 8, 6; Œc. 12, 14; Hell. 7, 4, 9, ne permettre à personne de, *etc.* || **4** se relâcher de : τῆς ὀργῆς, Hdt. 2, 121, de sa colère; τοῦ τόνου, Ar. Vesp. 337, de la tension de la voix; πόνων, Xén. Ages. 7, 1, de ses fatigues || ⋙ *Ion.* ὑπίημι, Hdt. *ll. cc.*

ὑφ·ίστημι : **I** *tr.* (*aux temps suiv.* : *prés., impf., f.* ὑποστήσω, *ao.* 1 ὑπέστησα) **1** dresser sous, placer sous *ou* à côté de, Hdt. 4, 152; 5, 16; προθύρῳ κίονας, Pd. O. 6, 1, placer des colonnes sous un vestibule; ἐρείσματα, Arstt. H. A. 9, 40, poser des appuis sous qqe ch.; θεμέλιον, Arr. Epict. 2, 15, 9, poser un fondement; τὴν ἀριστερὰν χεῖρα, Ath. 241 d, placer la main gauche sous qqe ch.; placer secrètement, placer en embuscade, *acc.* Hdt. 5, 92 || **2** poser comme fondement, *d'où* alléguer : γνώμας σοφάς, Soph. Aj. 1091, de sages avis || **II** *intr.* (*aux temps suiv.* : *ao.* 2, *pf. et pl. q. pf.*) (*v. ci-dessous, moy.* **B**) || *Moy.* ὑφίσταμαι : **A** *tr.* (*aux temps suiv.* : *prés., impf., f.* ὑποστήσομαι, *ao.* ὑπεστησάμην) **1** mettre sous, poser comme fondement, supposer : ὑποθέσεις, Pol. 7, 7, 6, établir des hypothèses, faire des suppositions; *avec un déterminat.* : ἄφθαρτον τὸν κόσμον, DS. 1, 6; supposer le monde incorruptible; *cf.* DL. 2, 86; Sext. adv. Dogm. 1, 14, p. 373; adv. log. 2, 11, p. 461; *avec une prop. inf.* DS. 1, 11; *au pass.* Sext. adv. Eth. 11, 113 || **2** mettre à l'encontre, opposer : τὸν τρόπον τῇ τινος ἀλαζονείᾳ, Xén. Ages. 9, 1, opposer sa manière de vivre à l'ostentation de qqn || **B** *intr.* (*aux temps suiv.* : *prés., impf., f.* ὑποστήσομαι, *ao.* 2 *act.* ὑπέστην, *pf.* ὑφέστηκα, *pl. q. pf.* ὑφειστήκειν) **I** se mettre sous : τειχίον, Plat. Rsp. 496 d, s'avancer au pied d'un mur; *fig.* : **1** se glisser sous : τῷ πλήθει ὑπέστη δέος, Pol. 11, 30, 2, la crainte envahit la multitude || **2** se charger de, prendre sur soi : πόνον, Eur. Rhes. 157, Suppl. 189; Dém. 158, 1, une fatigue; ἀρχήν, Xén. An 5, 9, 19 et 31, un commandement; στρατηγίαν, Plut. Cam. 37, le commandement d'une expédition; πλοῦν, Thc. 4, 28, se charger d'une expédition navale; πόλεμον, Pol. 1, 6, 7, entreprendre une guerre; *rar. avec le dat.* Thc. 2, 61; *avec un inf.* : ἐξαπατᾶν, Dém. 363, 6, entreprendre de tromper; *cf.* Dém. 1421, 20; *abs. avec un subst. comme déterminat.* : χορηγὸς ὑπέστην, Dém. 536, 19, je me chargeai de la chose comme chorège, *c. à d.* je me chargeai de la chorégie; τριήραρχος, Lys. 182, 9, de la triérarchie; *p. suite,* s'engager à, promettre : ὑπόσχεσιν, Il. 2, 286; Od. 10, 483, faire une promesse; τινι, Il. 15, 75, à qqn; τί τινι, Il. 13, 375, qqe ch. à qqn; *avec un inf. fut.* Il. 19, 195; Od. 10, 483; Eur. I. A. 360; Plat. Leg. 751 d, *etc.*; *avec un inf. ao.* Il. 21, 273; Eur. Ion 1415; Dém. 551, 27; *rar. avec un inf. prés.* Xén. Cyr. 6, 3, 35, promettre de, *etc.*; *abs.* ὥσπερ ὑπέστη, Thc. 4, 39; 8, 29 et 68, comme il l'avait promis; *cf.* Il. 4, 267, *joint à* κατένευσα || **3** soutenir de pied ferme, supporter, résister à : τὸν κίνδυνον, Thc. 2, 61; 4, 59, affronter le danger; *p. suite,* tenir bon contre, résister à : τινι, Eschl. Pers. 87; Xén. Hell. 7, 5, 12; An. 3, 2, 11, à qqn *ou* à qqe ch.; τινα, Eur. Cycl. 199, Rhes. 375; Thc. 1, 144; 7, 66, à qqn; *abs.* Thc. 4, 54; Xén. Cyr. 4, 2, 31; Eur. Ph. 1470, *etc.*; *p. ext.* rester là : ὑφιστάμενοι μένουσιν ἕως ἄν, Arstt. H. A. 6, 29, ils s'arrêtent pour attendre que, *etc.*; *de même au pass.* ὑποσταθείς, *p. opp. à* φεύγων, Eur. Rhes. 315 || **II** aller au fond de, *abs.* se déposer, former un dépôt, *en parl. de liquides,* Hdt. 4, 2; Arstt. Meteor. 2, 3; 4, 6; Probl. 23, 20; *p. opp. à* ἐπιπλεῖν, Th. H. P. 3, 15, 4 || **III** se cacher sous, s'embusquer, *avec* ἐν *et le dat.* Hdt. 8, 91; Xén. An. 4, 1, 14; Luc. Philops. 35 || **IV** se placer derrière, céder la place; *p. suite,* céder devant, céder à, *dat.* Il. 9, 160 || **V** se lever de dessous, paraître au jour : ὑποστάντες οἱ ἄνθρωποι, Naz. les hommes ayant commencé d'exister; *p. ext.* exister, être, subsister; Plut. Cic. 10, M. 829 e, 1081 d; Lgn 2, 2; 12, 1; τὰ ὑφεστῶτα, Pol. 6, 14, 5, les affaires présentes; ὑφ. ἰσότιμον θεῷ, Phil. être égal à Dieu en dignité || ⋙ *Ion.* ὑπίστημι, Hdt. *ll. cc.*

ὑφ·όλμιον, ου (τὸ) **1** base d'un mortier à piler, Ar. fr. 155 || **2** bec de l'embouchure d'une flûte, Phérécr. (Phot. p 635, 6) (ὑ. ὅλμος).

ὑφόρασις, εως (ἡ) [ᾰ] soupçon, défiance, Plut. M. 479 b, 535 d; DL. 2, 99, *etc.* (ὑφοράω).

ὑφορατέον [ᾰ] *vb. du suiv.* Plut. M. 50 b; M. Ant. 7, 53; Hérod. (Orib. 1, 497).

ὑφ·οράω-ῶ, regarder en dessous, avec défiance, de mauvais œil : τινα, Xén. An. 2, 4, 10, qqn; *au pass.* Plut. Rom. 8 || *Moy.* (*f.* ὑπόψομαι, *ao.* 2 ὑπειδόμην) *m. sign.* Is. Menecl. her. § 7; Dém. 240, 13; Arstt. H. A. 9, 44, 2; Luc. D. deor. 19, 1, qqn *ou* qqe ch.; *p. suite,* craindre, redouter : τι, Pol. 3, 74, 5; 78, 8, qqe ch.; μή, Pol. 3, 18, 8, que, *etc.*

ὑ·φορβός, οῦ (ὁ) porcher, Od. 14, 3, 413; 15, 301; 16, 1, 20, *etc.*; *joint à* ἀνέρες, Od. 14, 410 (ὗς, φέρβω).

ὑφ·ορμέω-ῶ : **1** se tenir caché dans une baie, dans un port écarté, *en parl. d'un navire, de pirates, etc.* Pol. 3, 19, 8; 34, 3, 2; Str. 24; El. N. A. 11, 19; *fig.* D. Chr. 2, 150 || **2** jeter l'ancre au fond de, *fig.* : ὁ τοῦ κόλακος λόγος ἀεὶ ὑφορμεῖ τινι πάθει, Plut. M. 61 e, la parole du flatteur rencontre toujours qqe passion où elle mord comme l'ancre; ὑφώρμει δέος οὐκ ἔλαττον, Syn. 163 c, une crainte non moindre était ancrée au fond de nos âmes.

ὑφ·ορμίζομαι (*pf.* ὑφώρμισμαι) entrer dans le port, jeter l'ancre, Thc. 2, 83; τῇ Σαλαμῖνι, Plut. Sol. 9, devant Salamine; *fig.* Philstr. p. 670.

ὑφόρμισις, εως (ἡ) [μῐ] station de relâche, port, Anth. 7, 699 (ὑφορμίζομαι).

ὑφορμιστήρ, ῆρος, *adj. m.* : λᾶας, Opp. H. 4, 421, pierre qui retient du bas (*litt.* qui jette l'ancre) (ὑφορμίζομαι).

ὕφ·ορμος, ου (ὁ) mouillage, station pour les navires, Arstt. H. A. 5, 9, 2; Str. 252, 635, *etc.*; *adj.* : ὕφ. αἰγιαλός, Str. 645, *ou* τόπος, E. Byz. *v°* λιμήν, littoral *ou* lieu propre au mouillage (ὑ. ὅρμος).

ὕφος, εος-ους (τὸ) [ῠ] **1** tissu, Socr. rhod. (Ath. 147 b); *particul.* toile d'araignée, Diosc. 2, 68; filet, Anth. 9, 370 || **2** *fig.* texte d'un ouvrage, Lgn 1, 4 (ὑφαίνω).

ὑφόωσι, *v.* ὑφάω.

ὕφ·υγρος, ος, ον : **1** légèrement humide, Arstt. Probl. 2, 17, 1 || **2** plein d'humeur, Gal. 19, 14 (ὑ. ὑγρός).

ὕφ·υδρος, ος, ον : **1** qui est sous l'eau, Thc. 4, 26; DC. 42, 15; 46, 36; 51, 9, *etc.* || **2** rempli d'eau, Th. C. P. 3, 11, 3; Str. 538 || **3** hydropique, Gal. Lex. p. 586 (ὑ. ὕδωρ).

ὑφῶ, ῇς, ῇ, *sbj. ao.* 2 *de* ὑφίημι.

ὑψ·αγόρας, ου [ᾰᾱ] *adj. m.* aux propos élevés, sublimes, Luc. Icar. 5 || ⋙ *Ion.* ὑψαγόρης, Od. 1, 385; 2, 85, *etc.* (ὕψι, ἀγορεύω).

Ὑψαῖος, ου (ὁ) Hypsæos, *h.* Plut. Pomp. 55, *etc.* (ὕψι).

ὑψ·άντυξ, υγος (ὁ, ἡ) [ῠγ] surmonté de hautes voûtes, Nonn. Jo. 5, 5 (ὕ. ἄντυξ).

Ὕψαρνος, ου (ὁ) Hypsarnos, *fl. de Béotie,* Lyc. 647.

ὑψαυχενέω-ῶ, dresser le cou, relever la tête, être hautain, fier, DH. *7,46*; PLUT. *M. 324* e; EL. *N.A. 4, 29, etc.* (ὑψαύχην).

ὑψ·αυχενίζω, *c. le préc.* ANTH. *9, 777*.

ὑψ·αύχενος, ος, ον, *c.* ὑψαύχην, SIB. *8,37*.

ὑψ·αυχέω-ῶ, se vanter, être fier, SOPH. *fr. 953*; PHOCYL. *56*.

ὑψ·αύχην, ενος (ὁ, ἡ) **1** qui porte le cou haut, qui redresse la tête, PLAT. *Phædr. 253* d; *fig.* hautain, fier, ANTH. *5,251*; *9,641, etc.* ‖ **2** *p. ext.* qui se dresse, haut, élevé, EUR. *Bacch. 1061*; ANTH. *5,135* (ὕ. αὐχήν).

ὑψ·ερεφής, ής, ές, *c.* ὑψηρεφής, IL. *5,213*; *19,333, etc.*; OD. *4,15, etc.*; AR. *Nub. 305, etc.*

Ὑψεύς, έως, *poét.* **έος** (ὁ) Hypsée, *roi des Lapithes*, PD. *P. 9, 13* (ὕψι).

ὑψηγορέω-ῶ, avoir le verbe haut, parler avec hauteur *ou* jactance, PHIL. *1,365*; RHÉT. (*W. 1,444*) (ὑψηγόρος).

ὑψηγορία, ας (ἡ) ton d'un homme qui a le verbe haut, orgueil, jactance, PHIL. *1,206*; LGN *8,1* (ὑψηγόρος).

ὑψ·ηγόρος, ος, ον : **1** qui a le verbe haut, hautain, fier, ESCHL. *Pr. 318* ‖ **2** sublime, PHIL. *1, 473* (ὕ. ἀγορεύω).

ὑψηγόρως, *adv.* avec hauteur *ou* jactance, CLÉM. *802*.

ὑψήεις, ήεσσα, ῆεν, *c.* ὑψηλός, NIC. *fr. 2,62*; ANTH. *9,525*.

Ὑψηΐς, ΐδος (ἡ) la fille d'Hypsée, *c. à d.* : **1** Thémistô, NONN. *9, 306* ‖ **2** Kyrènè (Cyrène) CALL. *Ap. 92* (Ὑψεύς).

ὑψ·ηλαυχενία, ας (ἡ) attitude de l'animal qui redresse le cou, fierté, XÉN. *Eq. 10,13* (ὑψηλός, αὐχήν).

ὑψηλο·βατέω-ῶ [ᾰ] planer (*litt.* marcher) dans les régions supérieures, CHRYS. (ὕ. βαίνω).

ὑψηλο·γνώμων, ων, ον, *gén.* **ονος**, qui a une haute opinion de soi, orgueilleux, THÉM. *190* d (ὕ. γνώμη).

ὑψηλο·κάρδιος, ος, ον, qui a le cœur haut, *en mauv. part*, fier, orgueilleux, SPT. *Prov. 16,5* (ὕ. καρδία).

ὑψηλό·κρημνος, ος, ον, aux escarpements élevés, ESCHL. *Pr. 5* (ὕ. κρημνός).

ὑψηλολογέω-ῶ, parler d'un ton hautain *ou* avec jactance, THÉM. *354* c ‖ *Moy.* s'exprimer en style noble, PLAT. *Rsp. 545* e (ὑψηλολόγος).

ὑψηλο·λόγος, ος, ον, qui a le verbe haut, fier *ou* présomptueux, THÉM. *26* d, *262* a (ὑψηλός, λέγω).

ὑψηλό·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν, aux sentiments élevés; *subst.* τὸ ὑψηλόνουν, PLAT. *Phædr. 270* a; PLUT. *Per. 8*; THÉM. *222* b, élévation des sentiments (ὕ. νόος).

ὑψηλο·ποιός, ός, όν, qui produit le sublime, LGN *28,1*; *32,6* (ὕ. ποιέω).

ὑψηλό·πους, ους, ουν, *gén.* **-ποδος**, qui a les jambes hautes, ANTYLL. (ORIB. *235 Matth.*) (ὕ. πούς).

ὑψηλός, ή, όν, haut, élevé : -πύργος, IL. *3,384*, haute tour; τεῖχος, THC. *7, 4*, mur élevé; χώρη ὑψηλή, HDT. *1, 110*, région élevée; ὑψηλὰ χωρία, THC. *3, 97*, *ou abs.* ὑψηλά, PLAT. *Leg. 732* c, hauteurs; ἐν ὑψηλῷ εἶναι, PLUT. *Eum. 17*, être sur une hauteur; ἀφ' ὑψηλοῦ, PLAT. *Theæt. 175* d, d'une hauteur, d'en haut; *fig.* : **1** *en parl. du caractère*, PLUT. *Dio. 4*; LUC. *Nigr. 25*; *en parl. des pensées, du style*, LGN *40,2*; *43,3*; DH. *Lys. 13*; PLUT. *Per. 5*; *en parl. de la prospérité, de la gloire, etc.* PD. *O. 2, 38*; *5,1, etc.*; EUR. *Hel. 418, etc.*; τὰ ὑψηλά, EUR. *Her. 613*, les sommets ‖ **2** *en mauv. part*, hautain, fier, orgueilleux, SOPH. *Aj. 1230*; EUR. *Hipp. 730*; PLAT. *Rsp. 494* d ‖ *Cp.* -ότερος, THC. *7,4*; XÉN. *Hell. 6, 2,29*; LUC. *Nigr. 25*; LGN *43, 3, etc.*; *sup.* -ότατος, ATT.; *irrég.* -έστατος, PAUS. *5,13,9* (ὕψος).

ὑψηλο·τάπεινος, ος, ον [ᾰ] tour à tour élevé *ou* humble, PHIL. *2, 61* (ὕ. ταπεινός).

ὑψηλοταπείνωμα, ατος (τὸ) alternative d'élévation *ou* d'abaissement, P.AL. *Apol. 47,14* (ὑψηλοτάπεινος).

ὑψηλότης, ητος (ἡ) élévation, SEXT. *M. 7,17* (ὑψηλός).

ὑψηλο·φανής, ής, ές [ᾰ] *au sup.* -έστατος, qui a l'air sublime, LGN *24, 1* (ὕ. φαίνω).

ὑψηλοφρονέω-ῶ, être hautain, orgueilleux, NT. *Rom. 11,20*; *1 Tim. 6,17* (ὑψηλόφρων).

ὑψηλοφροσύνη, ης (ἡ) [σῠ] caractère hautain, orgueil, ORIG. (ὑψηλόφρων).

ὑψηλό·φρων, ων, ον, *gén.* **ονος** : **1** qui a des sentiments élevés *ou* de grandes pensées, EUR. *IA. 919* ‖ **2** *en mauv. part*, qui a une haute opinion de soi, hautain, orgueilleux, PLAT. *Rsp. 550* b; THÉM. *27* d (ὕ. φρήν).

ὑψηλο·φυής, ής, ές, *au cp.* -έστερος, qui croît en hauteur, qui pousse haut, TH. *H.P. 3, 12, 3* (ὕ. φύω).

ὑψηλό·φωνος, ος, ον, à la voix élevée *ou* retentissante, *en parl. d'une trompette*, CÆSAR. *Dial. 1,20* (ὕ. φωνή).

ὑψηλῶς, *adv.* : **1** en haut, PHÉRÉCR. (*Com. fr. 2,276*) ‖ **2** d'une manière élevée, NYSS. (ὑψηλός).

ὑψήλωσις, εως (ἡ) gonflement, grosseur, tumeur, GAL. *19,546* (ὑψηλός).

ὑψ·ήνωρ, ορος (ὁ, ἡ) qui exalte les hommes, qui les rend fiers, NONN. *17,169* (ὕψι, ἀνήρ).

Ὑψ·ήνωρ, ορος (ὁ) Hypsènor, *h.* IL. *5,76*; *13,411* (ὑψήνωρ).

ὑψ·ηρεφής, ής, ές, au toit élevé, *d'où* haut, élevé, IL. *9,582* (ὕψι, ἐρέφω).

ὑψ·ηχής, ής, ές, qui résonne haut *ou* fort, sonore, retentissant, IL. *5,772*; ORPH. *H. 14,4*; τὸ ὑψηχὲς τῶν λόγων, PHILSTR. *539*, sonorité du style, style ronflant (ὕψι, ἦχος).

Ὑψηχίδας (ὁ) [ῐᾱ] Hypsèkhidas, *Spartiate*, PLUT. *Sol. 10* (*patr. du préc.*).

ὕψι [ῐ] *adv.* en haut, IL. *13,140*; OD. *16,264*; HH. *Ap. 202*; HÉS. *O. 202*; *particul.* en haute mer, IL. *14, 77*; *16,374* (ὕψος; *cf.* ὑψίων, ὑψίτερος, ὕψιστος).

ὑψι·αίετος, ου (ὁ) *c.* ὑπαίετος, A. LIB. *20*.

ὑψι·βατος, ος, ον [ᾰ] qui monte *ou* s'élève, *d'où* haut, élevé, PD. *N. 10,88*; SOPH. *Aj. 1404* (ὕψι, βαίνω).

***ὑψι·βίας**, *béot.* **οὐψι·βίας** [ψῐᾱ] d'une grande force, *d'où* hautain, CORINN. *fr. 13 Bgk* (ὕψι, βία).

ὑψι·βόας, ου (ὁ) [ᾰ] Crie-haut *ou* Crie-fort, *n. d'une grenouille*, BATR. *205* (ὕψι, βοάω).

ὑψι·βρεμέτης, ου, *adj. m.* qui frémit *ou* résonne au haut du ciel, IL. *1,354*; *12,68*; OD. *5,4*; HÉS. *Th. 568, 601*; *ironiq.* AR. *Lys. 773* (ὕ. βρέμω).

ὑψί·βρομος, ος, ον, *c. le préc.* ORPH. *H. 18,1*.

ὑψι·γένεθλος, ος, ον [ῐ] de haute naissance, NONN. *Jo. 1,5* (ὕ. γενέθλη).

ὑψι·γέννητος, ος, ον [ῐ] qui croît en hauteur, qui pousse haut, ESCHL. *Eum. 43* (ὕ. γεννάω).

ὑψί·γονος, ος, ον [ῐ] qui naît dans les régions élevées, NONN. *27,98*; NAZ. (ὕ. γίγνομαι).

ὑψί·γυιος, ος, ον [ῐ] dont les membres se dressent, aux membres élancés, *ép. d'une forêt*, PD. *O. 5,30* (ὕ. γυῖον).

ὑψί·δμητος, ος, ον, de construction élevée, SIB. *14, 216* (ὕ. δέμω).

ὑψί·δομος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* COL. *391*.

ὑψί·δρομος, ος, ον, qui court dans les régions du ciel, NAZ. (ὕ. δραμεῖν).

ὑψί·ζυγος, ος, ον [ῠγ] assis sur un trône (*litt.* sur un banc de rameur) élevé, *ép. de Zeus*, IL. *4,166, etc.*; HÉS. *O. 18* (ὕ. ζυγόν).

ὑψί·ζωνος, ος, ον, à la ceinture haute, CALL. *fr. 19,1* (ὕ. ζώνη).

ὑψι·θέμεθλος, ος, ον [ῐ] aux fondements profonds, NONN. *Jo. 4, 8* (ὕ. θέμεθλον).

ὑψι·θόωκος, ος, ον, *c.* ὑψίθωκος, NAZ. *Carm. t. 2, p. 137* c, *163* c.

ὑψί·θρονος, ος, ον, au siège *ou* au trône élevé, PD. *N. 4,105*; *I. 6, 23* (ὕ. θρόνος).

ὑψί·θωκος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* SYN. *H. 1, 54* (ὕ. θῶκος).

ὑψι·κάρηνος, ος, ον [ᾰ] à la tête *ou* à la cime élevée, IL. *12, 132*; HH. *Ven. 265* (ὕ. κάρηνον).

ὑψι·κέλευθος, ος, ον [ῐ] qui s'avance sur les hauteurs, ANTH. *9, 207* (ὕ. κέλευθος).

***ὑψι·κερας**, *seul. au pl. n.* ὑψικέρατα [ῐ] aux arêtes (*litt.* aux cornes) élevées, PD. *fr. 285* (ὕ. κέρας; *cf.* ὑψίκερως).

ὑψι·κέραυνος, ος, ον [ῐ] qui lance la foudre d'en haut, SIB. *1,323*; *2, 240* (ὕ. κεραυνός).

ὑψί·κερως, ως, ων, *gén.* **ω** [ῐ] aux hautes cornes, OD. *10,158*; SOPH. *Tr. 507* (ὕ. κέρας).

ὑψι·κόλωνος, ος, ον [ῐ] placé sur une haute colline, OPP. *C. 4,87* (ὕ. κολώνη).

ὑψί·κομος, ος, ον [ῐ] à la chevelure élevée, *c. à d.* au feuillage élevé *ou* à la cime chevelue, IL. *14, 398*; OD. *9,186* ‖ ⋙ *Fém.* -η, Q.SM. *5, 119* (ὕ. κόμη).

ὑψι·κόμπως [ῐ] *adv.* avec un excès d'orgueil, SOPH. *Aj. 766* (ὕ. κόμπος).

Ὑψι·κράτης, ους (ὁ) [ᾰ] Hypsikratès, *historien*, LUC. *Macr. 22* (ὕ. κράτος).

Ὑψικρατία, ας (ἡ) [ᾰτ] Hypsikratia, *f.* PLUT. *Pomp. 32* (*cf. le préc.*).

ὑψι·κρεμής, ής, ές, suspendu dans les airs, OPP. *C. 4, 93* (ὕ. κρεμάννυμι).

Ὑψι·κρέων, οντος (ὁ) Hypsi-

kréon, *h.* Arstt. *fr. 168* (Plut. *de Virt. mul. 17*).

ὑψί·κρημνος, ος, ον : 1 aux escarpements élevés *ou* profonds, Hom. *Epigr. 6,4* || 2 bâti sur une hauteur escarpée, Eschl. *Pr. 421* (ὕ. κρημνός).

ὑψιλο·ειδής, ής, ές [ῐ] en forme d'Υ, Ruf. *p. 37 Clinch.* (ὖ, ψιλόν, εἶδος).

ὑψί·λοφος, ος, ον [ῐ] 1 au sommet élevé, *en parl. de l'Etna*, Pd. *O. 4, 159*; Col. *17*; *p. ext.* élevé, *en parl. de portes*, Anth. *5,153* || 2 qui croît sur les hauteurs, Hpc. *1278,38* || 3 au panache *ou* au cimier élevé, Q.Sm. *2,462*; Nonn. *48,386* (ὕ. λόφος).

ὑψί·λυχνος, ος, ον [ῐ] qui brille d'une lampe suspendue, qui brille d'en haut, Philox. (Ath. *147* a) (ὕ. λύχνος).

Ὑψι·μέδουσα, ης (ἡ) [ῐ] la reine des cieux, J.Géom. *Hymn. 5,21* (*fém. du suiv.*).

ὑψι·μέδων, οντος [ῐ] *adj. m.* qui domine en haut, *c. à d.* dans le ciel *ou* dans les airs, *ép. de Zeus*, Hés. *Th. 529*; Bacchyl. *29*; Ar. *Nub. 563*; *et du Parnasse*, Pd. *N. 2,29* (ὕ. μέδων).

Ὑψι·μέδων, *voc.* **Ὑψιμέδον (ὁ)** [ῐ] Hypsimédôn, *h.* Anth. *App. 298* (*v. le préc.*).

ὑψι·μέλαθρος, ος, ον [ῐ] 1 à la voûte élevée, Hh. *Merc. 103,134,399, etc.* || 2 *p. ext. fig.* dominant, souverain, Orph. *H. 4, 1* (ὕ. μέλαθρον).

ὑψι·νεφής, ής, ές [ῐ] qui réside dans les nues au haut des airs, Pd. *O. 5,40*; Nonn. *Jo. 15,34* (ὕ. νέφος).

ὑψι·νοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῐ] 1 aux sentiments élevés : τὸ ὑψίνουν, Naz. l'élévation de l'âme || 2 orgueilleux, Nonn. *9, 207; 48, 458; Jo. 8, 59* (ὕ. νόος).

ὑψι·παγής, ής, ές [ῐᾰ] *litt.* « fixé en hauteur », qui se dresse fixe, Anth. *8,177*; A.Pl. *132* (ὕ. πήγνυμι).

ὑψί·πεδος, ος, ον [ῐ] au sol élevé, situé sur une hauteur, Pd. *I. 1,42* (ὕ. πέδον).

ὑψι·πέταλος, ος, ον [ῐᾰ] aux hautes feuilles, Polyzèl. (Ath. *370* f) (ὕ. πέταλον).

ὑψι·πέτας, *v.* ὑψιπέτης.

ὑψι·πετήεις, ήεσσα, ῆεν [ῐ] *c.* ὑψιπέτης, Il. *22,308*; Od. *24, 538*.

***ὑψι·πετήης, ης, ες**, *d'où acc. pl. fém.* ὑψιπετῆεις [ῐ] *c. le préc.* Matr. (Ath. *136* c).

ὑψι·πέτηλος, ος, ον [ῐ] *ion. c.* ὑψιπέταλος, Il. *13, 437*; Od. *4, 458; 11, 588*.

ὑψι·πέτης, ου [ῐ] *adj. m.* qui vole *ou* s'élance au haut des airs, Il. *12,201, 219*; Od. *20,243*; Soph. *fr. 423*; Ar. *Av. 1337*; Luc. *Icar. 11* || *Cp.* ὑψιπετέστερος, Herm. (Stob. *Ecl. 1,996*) || ⋙ *Dor.* ὑψιπέτας [ᾱ] Soph. *l. c.*; *gén. pl. dor.* ὑψιπετᾶν, Pd. *P. 3,188* (ὕ. πέτομαι).

ὑψι·πόδης, ου [ῐ] *adj. m. c.* ὑψίπους, Nonn. *20, 81*.

ὑψί·πολις, ιος (ὁ, ἡ) [ψῐ] qui occupe un haut rang dans la cité, Soph. *Ant. 370* (ὕ. πόλις).

ὑψί·πολος, ος, ον [ῐ] qui vit dans les hautes régions, *c. à d.* au ciel *ou* dans les airs, Nonn. *41,350*; Opp. *C. 3,111* (ὕ. πολέω).

ὑψί·πορος, ος, ον [ῐ] 1 qui gravit *ou* traverse les hauteurs, Nonn. *Jo. 1,132* || 2 qui traverse le haut des airs, Opp. *C. 3, 497* || ⋙ *Gén. sg. ép.* -πόροιο, Nonn. *l.c.* (ὕ. πορεύομαι).

ὑψι·πότητος, ος, ον [ῐ] *c.* ὑψιπέτης, Nonn. *5, 295* (ὕ. ποτάομαι).

ὑψί·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ῐ] aux pieds élevés, *d'où* élevé, Soph. *O.R. 866* (ὕ. πούς).

ὑψί·πρυμνος, ος, ον, à la poupe élevée, Str. *195* (ὕ. πρύμνα).

ὑψί·πρῳρος, ος, ον, à la proue élevée, Str. *195*, Porph. (Eus. *P. E. 195* d) (ὕ. πρῷρα).

Ὑψιπύλεια, ας (ἡ) [ῠ] *c. le suiv.* Pd. *O. 4, 36*; A. Rh. *1,621, 637, etc.*

Ὑψι·πύλη, ης (ἡ) [ῠ] Hypsipylè, *femme de Jason*, Il. *7,469*; A. Rh. *1, 621, etc.* || ⋙ *Dor.* Ὑψιπύλα [ᾱ] Anth. *3, 10* (*cf. le suiv.*).

ὑψί·πυλος, ος, ον [ῐῠ] aux portes élevées, Il. *6, 416; 16,698*; Eur. *H. f. 1030, etc.* (ὕ. πύλη).

ὑψί·πυργος, ος, ον [ῐ] 1 aux hautes tours, Sim. *115,3 Bgk*; Eschl. *Eum. 688*; Soph. *Tr. 354*; Eur. *Tr. 376* || 2 haut comme une tour, Eschl. *Suppl. 96* (ὕ. πύργος).

ὕψιστος, η, ον, très haut, très élevé, *au pr.* Eschl. *Pr. 720*; Soph. *Tr. 1191, etc.*; ἐν τοῖς ὑψίστοις, NT. *Matth. 21,9; Luc. 2, 24*, au plus haut des cieux; *fig.* : ὕ. Ζεύς, Pd. *N. 1,90; 11,2*; Eschl. *Eum. 28*; *cf.* Soph. *Ph. 1289*, Zeus, le dieu suprême; κακῶν ὕψιστα, Eschl. *Pers. 331, 807*, les plus grands des maux (*sup. de* ὕψι).

ὑψιτενέω-ῶ [ῐ] tendre vers les hauteurs, Théoctist. (Stob. *Fl. 4,142, 15*) (ὑψιτενής).

ὑψι·τενής, ής, ές [ῐ] qui tend vers les hauteurs, haut, élevé, Nonn. *Jo. 19,171* (ὕ. τείνω).

ὑψι·τένων, οντος [ῐ] *adj. m.* de haute encolure, Phocyl. *190* (ὕ. τένων).

ὑψίτερος, α, ον [ῐ] plus haut, Thcr. *8,46* (*cp. de* ὕψι).

ὑψί·τυχος, ος, ον [ῐῠ] dont le sort est élevé, qui jouit d'un grand bonheur, P. Alex. *Apot. p. 46, 18* (ὕ. τύχη).

ὑψι·φάεννος, ος, ον [ῐ] *c. le suiv.* Phil. (Eus. *P.E. 453* a).

ὑψι·φαής, ής, ές [ῐ] qui brille en haut *ou* de haut, qu'on voit de loin, élevé, Anth. *7,701* (ὕ. φάος).

ὑψι·φανής, ής, ές [ῐᾰ] qui apparaît en haut, qu'on voit au loin, élevé, Anth. *App. 246* (ὕ. φαίνω).

ὑψι·φόρητος, ος, ον [ῐ] qui se porte en haut, qui va haut, Syn. *H. 30*; Procl. *4, 14* (ὕ. φορέω).

ὑψί·φρων, ων, ον, *gén.* ονος, aux sentiments hautains, Pd. *P. 2, 94* (ὕ. φρήν).

ὑψι·χαίτης, ου [ῐ] *adj. m.* à la chevelure relevée *ou* à la longue chevelure, Pd. *P. 4,306* (ὕ. χαίτη).

ὑψίων, ων, ον, *gén.* ονος, plus haut, Pd. *fr. 232* (*cp. de* ὕψι; *cf.* ὕψιστος).

Ὑψίων, ονος (ὁ) Hypsiôn, *héros att.* Plut. *Arist. 11* (*v. le préc.*).

ὑψόθεν, *adv.* : 1 d'en haut, Il. *11, 53; 15, 18*; Od. *2,147; 17, 210*; Hés. *Th. 704*; Eschl. *Suppl. 173*; Eur. *Bacch. 1111, etc.*; Plat. *Soph. 216* c || 2 en haut, Eschl. *Suppl. 381*; Anth. *12,97*; *avec un gén.* en haut de, au-dessus de, *gén.* Pd. *O. 3,21*; Arat. *26*; A. Rh. *2,806* (ὕψος, -θεν).

ὑψόθι [ῐ] *adv.* en haut, Il. *10, 16; 17,676; 19,376, etc.*; A. Rh. *1,590; 2, 354*; *avec un gén.* en haut de, au-dessus de, Nonn. *Jo. 15,22* (ὕψος, -θι).

ὑψό·πρῳρος, *var. p.* ὑψίπρῳρος.

ὑψ·όροφος, ος, ον, au toit *ou* au plafond élevé, Il. *3,423; 24,192, etc.*; Od. *2, 337; 5, 42, etc.* (ὕ. ὀροφή).

ὕψος, εος-ους (τὸ) 1 hauteur, élévation, Eschl. *Ag. 1376*; Thc. *1,91; 2,75; 4,13*; Eur. *Ph. 404, etc.*; ἐς ὕψος, Hdt. *2, 13, 155*; *ou abs.* ὕψος, Hdt. *1,50, 178*; Xén. *An. 3, 4, 7*, en hauteur; *fig. en parl. de l'élévation du style*, Lgn *1, 1, etc.*; *au plur.* Lgn *3, 4; 7, 4* || 2 *particul.* cime, sommet, Eur. *Bacch. 1101*; *au plur.* Plat. *Leg. 625* b; *fig.* ὕ. ἀμαθίας, Plat. *Ep. 351* e, le comble de l'ignorance; *cf.* Arstt. *Mund. 6, 8*; *au plur.* Plat. *Tim. 46* c (ὑπό, *cf.* ὕπατος, ὕπτιος, ὕψι).

ὑψόσε, *adv.* en haut, *avec mouv.* Il. *10, 461, 465; 11, 307; 18, 211; 21, 302, etc.*; Od. *9, 240; 12, 238, etc.*; *sans mouv.* Od. *19,38* (ὕψος).

ὑψοτάτω, *v. le suiv.*

ὑψοῦ, *adv.* en haut, *au propre, sans mouv.* Il. *1,486*; Od. *4,785, etc.*; Hés. *Th. 549*; *avec mouv.* Hdt. *2, 138*; Pd. *O. 1, 184*; *en prose réc.* Plut. *Dio. 24*; *fig.* Hdt. *9, 79*; Soph. *O.R. 914* || *Sup.* ὑψοτάτω, Bacchyl. *27, 5 Bgk* (ὕψος).

ὑψ·όφθαλμος, ος, ον, aux yeux saillants, Procl. *Ptol. p. 230* (ὕψι, ὀφθαλμός).

ὑψό·φωνος, ος, ον, à la voix élevée *ou* forte, Hpc. *955* d (ὕψι, φωνή).

ὑψόω-ῶ, élever, dresser, *acc.* Batr. *81*; A. Pl. *41*; *fig.* : 1 relever, améliorer, Mén. (Clém. *721*) || 2 exalter, glorifier, Plut. *M. 103* e; NT. *Matth. 23,12; Luc. 14, 11*; *p. opp. à* ταπεινόω, Pol *5,26,12*; *au pass.* se glorifier, se vanter de, *dat.* Anth. *5, 92* || *Moy.* : 1 *intr.* se lever, Hpc. *27, 11* || 2 *tr.* élever, ériger, Anth. *7, 55* (ὕψος).

ὕψωμα, ατος (τὸ) position élevée, Phil. *2, 408*; *au plur.* Phocyl. *68*; Sib. *8, 234*; *particul. en parl. de l'ascension d'un astre*, Sext. *M. 5, 33*; ὕ. μέγιστον, Plut. *M. 149* a, *782* d, point culminant (ὑψόω).

ὑψ·ώροφος, ος, ον, *c.* ὑψόροφος, Luc. *Dom. 9*.

ὕψωσις, εως (ἡ) 1 action d'élever, élévation, Gal. *18,1,324* || 2 *fig.* exaltation, glorification, Spt. *Ps. 149, 6* (ὑψόω).

ὕω [ῡ] (*f.* ὕσω, *ao.* ὗσα, *pf. inus.*; *pass. ao.* ὕσθην) 1 faire pleuvoir : Ζεὺς ὗε, Il. *12,25*; Od. *14, 457*; Hés. *O. 486, etc.* Zeus faisait pleuvoir; ὁ θεὸς ὕει, Hdt. *2,13*; Luc. *Diss. c. Hes. 7*, le dieu fait pleuvoir; *avec l'acc.* : δρόσον, Luc. *V. H. 2, 14*, faire pleuvoir de la rosée; χρυσόν, Pd. *O. 7,91*, de l'or; ἰχθύας, Phanias (Ath. *333* a); *ou avec le dat.* ἰχθύσι, Phylarq. (Ath. *333* a) faire pleuvoir des poissons; *impers.* ὕει, Hés. *O. 550*; Hdt. *2, 22; 4, 28*, il pleut; ὕοντος πολλῷ, Xén. *Hell. 1, 1, 16*, comme il pleuvait beaucoup; πολὺ ὕσαντος, Th. *C.P. 4, 14, 3*, quand il a beaucoup plu; *au pass.* ὕδωρ ὑόμενον, Plut. *M. 912* a, pluie qui tombe; ὕεται χρυσός, Str. *655*, l'or tombe en pluie, il tombe une pluie d'or || 2 mouiller de pluie, *acc.* Hdt. *4, 151*; Paus. *2,29,6*; A. Rh. *2, 1116*; *au pass.* être mouillé de pluie,

Od. 6,131; Hdt. 2,13, 14,22, 25; 3,10; Th.H.P. 8,11,4; ὐ. ὀλίγῳ, Hdt. 1,193, être peu arrosé par la pluie; *p. ext.* être mouillé par des gouttes: σταγόσιν αἵματος, Plut. *Rom.* 24, par des gouttes de sang ‖ ⋙ *Fut. moy.* ὕσομαι *au sens pass.* Hdt. 2, 13 (R. Συ, *d'où* Ὑ, pleuvoir; *cf. sscr.* sunômi, j'exprime le jus d'une plante; sûmas, lait; sûmans, eau; sûnas, déluge, *etc.*; *cf.* ὑετός).

ὑώδης, ης, ες : 1 qui ressemble à un porc, grossier, Clém. *Protr.* 10; 92; *Str.* 1, 12, 55 ‖ 2 de porc, Plut. *M.* 535 f; Clém. 348 (ὗς,-ωδης).

ὑωδία, ας, (ἡ) grossièreté, stupidité, Ath. 96 f (ὑώδης).

ὑῶν, *gén. pl. de* ὗς.

Φ

Φ, φ

Φ, φ (φῖ) (τὸ) *indécl.* phi, 21ᵉ *lettre de l'alphabet grec*, Plat. *Crat.* 427 a; Plut. *M.* 738 c ‖ *En chiffre* φ' = 500; ͵φ = 500000.

φᾶ, *v.* φημί.

φάανθεν, *v.* φαίνω.

φαάντατος, η, ον [τᾰ] très brillant, le plus brillant, Od. 13,93; Anth. 8,9 (*superl. d'un adj. inus.*; *cf. le suiv.*).

φαάντερος, α, ον, plus brillant, Nonn. 40, 384; Anth. 9,210 (*cp. d'un adj. inus.*; *cf. le préc.*).

φάβα, ατος (τὸ) fève, Hippiatr. p. 79, 31; 168, 12; 185,12 (*lat.* faba).

φαβάτινος, η, ον, de fève, A. Tr. 3,201 (φάβα).

φάβες, *plur. de* φάψ.

Φαβία, ας (ἡ) = *lat.* Fabia, *n. de f. rom.* Plut. *Cato.mi.* 19, *etc.*

φαβίον, ου (τὸ) *dim. de* φάψ, Ar. *Pl.* 1011 *conj.*

Φάβιος, ου (ὁ) = *lat.* Fabius, *n. d'h. rom.* Plut. *Num.* 12, *Cam.* 4, *etc.*; οἱ Φάβιοι, Plut. *Fab.* 1, *Cam.* 17, *etc.* la famille des Fabius.

Φαβορῖνος, ου (ὁ) *c.* Φαβωρῖνος, Anth. 11, 223.

φαβο·τύπος, ος, ον [ᾰ] qui frappe les colombes, Arstt. *H.A.* 8,3,1 (φάψ, τύπτω).

Φάβουλος, ου (ὁ) = *lat.* Fabulus, *n. d'h. rom.* Plut. *Galb.* 27.

Φαβρικιανός, οῦ (ὁ) = *lat.* Fabricianus, *n. d'h. rom.* Plut. *Parall. min.* 37.

Φαβρίκιος, ου (ὁ) = *lat.* Fabricius, *n. d'h. rom.* Plut. *Pyrrh.* 18, *etc.*; *plur.* οἱ Φαβρίκιοι, Plut. *Arist. c. Cat.* 1, la famille des Fabricius.

Φαβωρῖνος, ου (ὁ) = *lat.* Favorinus, *n. d'h. rom.* Plut. *de prim. frig.* 1; Luc. *Dem.* 12, *etc.*

φαγᾶς, οῦ *ou* **ᾶ** (ὁ) [φᾰ] glouton, Crat. (Phryn. *p.* 433 *Lobeck*) (φαγεῖν).

φαγέδαινα, ης (ἡ) [φᾰ] 1 ulcère, cancer, chancre, Hpc. *Aër.* 287; Eschl. *fr.* 246; Eur. *fr.* 790; Dém. 798, 23, *etc.* ‖ 2 faim dévorante, faim canine, fringale, Gal. *Def. med. p.* 400, 58 *Bas.* (*de** φαγεδών, *de* φαγεῖν, *c.* φλύκταινα, *de** φλυκτών).

φαγεδαινικός, ή, όν [ᾰ] rongeur, *en parl. d'un ulcère*, Plut. *M.* 1087 e; Diosc. 2, 9; Gal. 6, 750, 815 (φαγέδαινα).

φαγεδαινόω-ῶ [ᾰ] dévorer, ronger, Aqu. *Deut.* 7, 23; *au pass.* être rongé par un ulcère, Hpc. 1125 g (φαγέδαινα).

φαγεδαίνωμα, ατος (τὸ) [φᾰ] ulcère rongeur, Pallad. *de Febr.* 7 (φαγεδαινόω).

φαγέειν, -εῖν, *sert d'inf. ao.* 2 *à* ἐσθίω (*de la* R. Φαγ, partager, *cf.* R. sscr. Bhag, *d'où* bhagâmi, je partage par le sort; *cf. une relat. d'idées analogue entre* δαίω *et* δαίς).

φαγέω-ῶ [ᾰ] *c.* φάγομαι, *seul. prés. opt.* 2 *sg.* φαγέοις, Phoc. 157 (διάγοις *Bgk*), *et fut.* φαγήσω, Lib. 3, 124 ‖ *Moy.* φαγέομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) Spt. *Gen.* 3, 2.

φαγεσωρῖτις γαστήρ (ἡ) ventre d'un glouton, Anon. (Poll. 6, 42) (φαγέσωρος).

φαγέ·σωρος, ου (ὁ) [ᾰ] glouton (*litt.* qui mange des morceaux) Anon. (Poll. 6, 42) (φαγεῖν, σωρός).

φάγημα, ατος (τὸ) [φᾰ] nourriture, aliments, Démétr. sceps. (Ath. 91 d) (φαγεῖν).

φάγησι, *v.* ἐσθίω.

φαγήσια, ων (τὰ) [φᾰ] fêtes où l'on mange, Cléarq. (Ath. 275 b) (φαγεῖν).

φαγησι·πόσια, ων (τὰ) [ᾰῐπ] fêtes où l'on mange et où l'on boit, Cléarq. (Ath. 275 b) (φαγεῖν, πόσις).

φάγησις, εως (ἡ) [ᾰ] action de manger, Chrys. (φαγεῖν).

φαγητόν, οῦ (τὸ) [ᾰ] *c.* φάγημα, Géop.

φάγιλος, ου (ὁ) [ᾰῐ] agneau *ou* chevreau en état d'être mangé, Arstt. (Plut. *M.* 294 d) (φαγεῖν).

Φαγο·δαίτης, ου (ὁ) Mange-repas, *n. de parasite*, Alcphr. 3, 66 (φαγεῖν, δαίτης).

φάγομαι (*prés. et fut.*) manger, *au prés.* Spt. *Sir.* 36, 23; *au fut.* Spt. *Ruth* 2, 14; NT. *Luc.* 14, 15; 2 *sg.* φάγεσαι, NT. *Luc.* 17, 8 (*formé d'après* φαγεῖν).

φάγος, ου (ὁ) [ᾰ] grand mangeur, glouton, NT. *Matth.* 11, 19; *Luc.* 7, 34 (φαγεῖν).

φαγός, *v.* φηγός.

Φάγρης, ητος (*genre inconnu*) Phagrès, *forteresse de Piérie*, Hdt. 7, 112; Thc. 2, 99, *etc.*

φάγρος, ου (ὁ) : 1 pagre, *poisson vorace*, Hpc. 7, 168; Com. (Ath. 255 d, 327 c); Arstt. *H. A.* 8, 13, 19; El. *N. A.* 9, 7, *etc.* ‖ 2 *en Crète*, pierre à aiguiser, Simmias (Ath. 327 f) (φαγεῖν).

φαγρώριος, ου (ὁ) *c.* φάγρος, Str. 823.

φάγων, ωνος (ὁ) [ᾰ] *c.* φάγος, Varr.

φάε, *v.* φάω.

φαεθοντιάς, άδος, *adj. f. c. le suiv.* Opp. *C.* 1, 219.

φαεθοντίς, ίδος, *adj. f.* de Phaéthon, Anth. 9, 782; A. Pl. 77, *etc.* (Φαέθων).

Φαέθουσα, ης (ἡ) Phaéthousa, *litt.* « la brillante » *fille d'Hèlios*, Od. 12, 132 (*fém. de* φαέθων).

***φαέθω** (*seul. part. prés.* φαέθων, οντος) brillant, *ép. du soleil*, Il. 11, 735; Od. 5, 479; 11, 16; 12, 132; Hés. *Th.* 760; Soph. *El.* 824; Eur. *El.* 464; *d'où subst.*: 1 le dieu du soleil, Anth. 5, 274; 9, 137 ‖ 2 le soleil, le jour: πάννυχα καὶ φαέθοντα, Soph. *Aj.* 930, nuit et jour (φάος).

Φαέθων, οντος (ὁ) Phaéthon: I *n. myth.*: 1 *fils d'Hèlios et de Klyménè*, Eur. *Hipp.* 740; Plut. *Pyrrh.* 1, *etc.*, *ou fils de Képhalos et d'Eôs*, Hés. *Th.* 987 ‖ 2 *cheval d'Hèlios*, Od. 23, 246, *etc.* ‖ II *c.* Ἄψυρτος, A. Rh. 3, 245, 1236 ‖ III *la planète Jupiter*, Arstt. *Mund.* 2; *Meteor.* 1, 8, *etc.*; Plut. *M.* 889 b (φαέθων; *v. le préc.*).

Φαεινίς, ίδος (ἡ) Phaeinis, *prêtresse argienne*, Thc. 4, 133.

φαεινός, ή, όν, brillant, éclatant, *en parl. du feu*, Il. 5, 215; *de la lune*, Il. 8, 555; *de l'aurore*, Od. 4, 188; *des yeux*, Il. 13, 3 *et* 7; *de métaux* (airain, Il. 12, 151; or, Hés. *Sc.* 142, *etc*); *d'objets* (cratère, Il. 3, 247, *etc.*; lance, Il. 4, 496; bouclier, Il. 3, 357, *etc.*; fouet, Il. 10, 500; portes, Od. 6, 19, *etc.*); ζωστὴρ φοίνικι φαεινός, Il. 6, 219, baudrier brillant de pourpre; *p. anal. en parl. de la voix*, Pd. *P.* 4, 105; *en parl. de vertus, etc*, Pd. *N*, 7, 75 ‖ *Cp.* φαεινότερος, Il. 18, 610 ‖ ⋙ *Dor.* φαεννός, Pd. *P.* 4, 105 (*p.* *φαεσνός, *de* φαεσ-*th. de* φάος; *cf.* φαεννός).

φαείνω (*seul. prés.*) 1 *intr.* briller, *en parl. du soleil*, Od. 3, 2; 12, 383, 385; Hés. *O.* 526; *de l'aurore*, Hés. *Th.* 372; *de flambeaux*, Od. 18, 308, 343; *fig.* briller de joie, être radieux, Anth. 9, 659 ‖ 2 *tr.* faire briller, *acc.* Nic. *Th.* 390; *au pass.* briller, A. Rh. 2, 42; 3, 828; 4, 1362; Arat. 166 (*p.* *φαέννω, *de** φαέσνω, *de* φάος; *cf.* φαίνω).

φαεννός, *v.* φαεινός.

Φάεννος, ου (ὁ) Phaennos, *h.* Anth. 4, 1, *etc.* (*v. le préc.*).

φαεσί·μβροτος, ος, ον, qui brille pour les mortels, *ép. de l'aurore*, Il. 24, 785; *du soleil*, Od. 10, 138, 191; Hés. *Th.* 958; *du jour*, Eur. *Her.* 750; *de Poseidôn*, Orph. *H.* 65, 2 (φάος, βροτός).

φάεσσι, *v.* φάος.

φαεσφορία, *ion.* **-ίη, ης** (ἡ) lumière, Call. *Dian.* 11; Mus. 303 (φαεσφόρος).

φαεσ·φόρος, ος, ον, qui porte la lumière, qui éclaire, Eschl. *Ag.* 489; Eur. *Cycl.* 462; Call. *Dian.* 204; ἐν μακρᾷ φλογὶ φαεσφόρῳ, Eur. *Hel.* 629, après de longs jours (φάος, φέρω).

φάθι, φαθί, *v.* φημί.

Φαία, ας (ἡ) Phæa, *f.* Plut. *Thes.* 9.

Φαίακες, ων(οἱ) [ᾰ] les Phéaciens, *pple myth. de l'î. de* Σχερία, Od. *5, 35; 6, 195, etc.;* Thc. *1, 25, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* Φαίηκες, Od. *ll. cc.; dat.* Φαίηξιν, Od. *7, 62; épq.* Φαιήκεσσι, Od. *6, 241, 270; 7, 11; 8, 21, etc.*

Φαιακίς, *ion.* **Φαιηκίς, ίδος** [ᾰῐδ] *adj. f.* des Phéaciens, A. Rh. *4, 1222, 1722;* νῆσος, A. Rh. *4, 769,* l'î. des Phéaciens (Φαίακες).

Φαίαξ, ακος (ὁ) [ᾰκ] Phæax, *h. litt.* « le Phéacien », Thc. *5, 4;* Ar. *Eq. 1377;* Plat. *Eryx. 392* a, *etc.* (*cf.* Φαίακες).

Φαιδίμη, ης (ἡ) Phædimè, *f. perse,* Hdt.

φαιδιμόεις, όεσσα, όεν [ῐ] *c. le suiv.* Il. *13, 686.*

φαίδιμος, ος, ον [ῐ] : **1** brillant d'huile, *d'où* brillant de force, *en parl. du corps, des membres,* Il. *6, 27;* Od. *11, 128;* Hés. *Th. 492, etc.; en parl. de chevaux,* Pd. *O. 6, 21, etc.* ‖ **2** beau, magnifique, *sel. d'autres,* glorieux, illustre, *ép. des guerriers illustres* (Achille, Il. *9, 434;* Ulysse, Od. *10, 251;* Ajax, Il. *5, 617;* Hector, Il. *4, 505, etc.*) ‖ ⋙ *Fém.* -α, Pd. *P. 4, 51; N. 1, 101* (φαίνω).

Φαίδιμος, ου (ὁ) [ῐ] Phædimos, *h.* Od. *4, 617; 15, 117;* Thc. *5, 42;* Dém. *Or. 19, 196 B.-Sauppe* (*v. le préc.*).

Φαίδρα, ας (ἡ) Phædra (Phèdre) *fille de Minos, femme de Thésée,* Od. *11, 321;* Eur. *Hipp. 27, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* Φαίδρη, Od. *l. c.;* Anth. *9, 68, 132, etc.*

Φαιδρίας, ου (ὁ) Phædrias, *h.* Xén. *Hell. 2, 3, 2, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Φαιδρία, Ar. *Lys. 356* (φαιδρός).

φαιδρό·νους, ους, ουν, qui a l'âme sereine *ou* joyeuse, Eschl. *Ag. 1229* (φαιδρός, νοῦς).

φαιδρός, ά, όν : **1** brillant, *au propre, en parl. de la lumière,* lumineux, clair, serein, pur, Pd. *fr. 228; du soleil,* Eschl. *Eum. 926; de la lune,* Eschl. *Ag. 298; d'un cratère,* Alex. (*Com. fr. 3, 435*) ‖ **2** *p. anal.* gai, joyeux, radieux, *en parl. de choses* (visage, Soph. *El. 1297, etc.;* œil, regard, Eschl. *Ag. 520;* Eur. *Med. 1043*); *en parl. de pers.* Soph. *fr. 704;* Xén. *Cyr. 3, 3, 59, etc.;* Dém. *332, 8;* τὸ φαιδρόν, Xén. *An. 2, 6, 11,* la sérénité *ou* la joie, *p. opp. à* τὸ στυγνόν ‖ *Cq.* φαιδρότερος, Anth. *7, 218* (R. Φα, briller, *v.* φαίνω).

Φαῖδρος, ου (ὁ) Phædros (Phèdre) *h.* Eschn. *6, 41, etc.; particul. ami de Socrate et dont le nom sert de titre à un des dialogues de Platon* (*v. le préc.*).

Φαιδρός, οῦ (ὁ) Phædros, *h.* Anth. *9, 811.*

φαιδρότης, ητος (ἡ) doux éclat (des yeux, *etc.*); *d'où* joie, gaîté, Isocr. *Antid. § 141;* Plut. *M. 595* d (φαιδρός).

φαιδρόω-ῶ, faire briller de joie, rendre radieux, Xén. *Cyr. 2, 2, 16* (φαιδρός).

φαιδρυντής, οῦ (ὁ) celui qui nettoie, qui entretient, qui a soin de, *au plur. en parl. des descendants de Phidias chargés d'entretenir la statue de Zeus à Olympie,* Paus. *5, 14, 5* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att. du temps de l'empire rom., affaibli en* φαιδυντής, *v. Meisterh. p. 63, 5* (φαιδρύνω).

φαιδρύντρια, ας (ἡ) *fém. c. le préc.* Eschl. *Ch. 759.*

φαιδρύνω (*ao.* ἐφαίδρυνα) [ῡ] faire briller : **I** *au propre* : **1** *en gén., acc.* Eur. *Hel. 678; particul.* : **1** nettoyer, laver, Eschl. *Ag. 1109; en parl. d'un lion qui lèche la face d'un bûcheron,* El. *N. A. 3, 21* ‖ **2** parer, A. Rh. *3, 1043; 4, 671* ‖ **II** *fig.* faire briller de joie, rendre joyeux, Eschl. *Ag. 1120; au pass.* être joyeux, montrer sa joie, Xén. *Cyr. 5, 5, 37;* ἐπί τινι, Callistr. *901,* de qqe ch. ‖ *Moy.* : **1** nettoyer sur soi, *acc.* Hés. *O. 751;* Mosch. *2, 31;* A. Rh. *3, 300* ‖ **2** rendre joyeux, réjouir, charmer, *acc.* Plat. *Leg. 718* b (φαιδρός).

φαίδρυσμα, ατος (τὸ) parure, ornement, Clém. *291* (φαιδρύνω).

φαιδρ·ωπός, ός, όν, qui a le visage brillant de joie, l'air riant, Eschl. *Ag. 725;* Eur. *Or. 894* (φαιδρός, ὤψ).

φαιδρῶς, *adv.* joyeusement, avec entrain, Xén. *Cyr. 4, 6, 6* (φαιδρός).

Φαιδύμη, ης (ἡ) Phædymè, *fille de Cambyse,* Hdt. *3, 68, 69.*

Φαίδων, ωνος (ὁ) Phædôn (Phédon) : **1** *ami de Socrate et dont le nom sert de titre à un dialogue de Platon* ‖ **2** *autres,* Plut. *Thes. 36, etc.*

Φαιδώνδης, ου (ὁ) Phædôndès, *disciple de Socrate,* Xén. *Mem. 1, 2, 48* (*patr. du préc.*).

Φαιδωνίδης, ου (ὁ) Phædônidès, *autre n. du préc.* Plat. *Phæd. 59* c.

φαικάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] chaussure blanche des gymnasiarques athéniens et des prêtres égyptiens, Anth. *6, 254* (*cf.* φαικός).

φαικάσιον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. du préc.* Plut. *Ant. 33;* App. *Civ. 5, 11, etc.*

φαικός, ή, όν, *c.* φαιδρός, Soph. *fr. 954.*

Φαιν·αρέτη, ης (ἡ) [ᾰ] Phænarétè : **1** *mère de Socrate,* Plat. *Theæt. 149* a, *etc.* ‖ **2** *autres,* Ar. *Ach. 49;* Plut. *Pyrrh. 5, etc.* (φαίνω, ἀρετή).

Φαινεστέλλας (ὁ) = *lat.* Fenestella, *écrivain rom.* Plut. *Syll. 28, etc.*

Φαινέστιος, ου (ὁ) Phænestios, *h.* Antiphan. (Ath. *15* a).

φαινίνδα παίζειν, jouer à la balle, Antiphan. (*Com. fr. 3, 137*); Ath. *14* f; Clém. *283.*

Φαινιππίδης, ου (ὁ) Phænippidès, *h.* Lys. *136, 9* (*patr. du suiv.*).

Φαίν·ιππος, ου (ὁ) Phænippos, *h.* Hdt. *6, 121;* Thc. *4, 118, etc.* (φαίνω, ἵππος).

φαινίς, ίδος (ἡ) *lac. c.* ἀνεμώνη, Sosib. (Sch.-Thcr. *5, 92*).

Φαινίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] Phænis, *f.* Anth. *App. 137* (φαίνω).

Φαινό·κριτος, ου (ὁ) [ῐ] Phænokritos, *h.* Anth. *7, 716* (φαίνω, κρίνω).

φαινόλης, ου (ὁ) sorte de casaque *ou* de manteau qui couvrait le haut du corps et les bras, Rhinth. (Poll. *7, 61*); Ath. *97* e; Artém. *Onir. 2, 3;* NT. *2 Tim. 4, 13* ‖ ⋙ *Dor.* φαινόλας [ᾱ] Rhinth. *l. c.* (*cf. lat.* pænula).

φαινολίς, ίδος, *adj. f.* brillante, Hh. *Cer. 51* ‖ ⋙ *Eol.* φαίνολις, ιδος, Sapph. *fr. 95 Bgk* (φαίνω).

φαινομένηφιν, *v.* φαίνω.

φαινομένως, *adv.* visiblement, manifestement, Procl. *Plat. 1 Alc. p. 73* (*243*) (φαίνω).

φαινο·μηρίς, ίδος, *adj. f.* aux cuisses découvertes, *ép. des jeunes filles lacédémoniennes,* Ibyc. *fr. 61* (φαίνω, μηρός).

φαινο·προσωπέω-ῶ, montrer son visage, *c. à d.* se montrer en public, Cic. *Att. 7, 21* (φαίνω, πρόσωπον).

φαινοπροσωπητέον, *vb. du préc.* Cic. *Att. 14, 22.*

φαῖν·οψ, οπος (ὁ, ἡ) aux yeux brillants, *d'où* brillant, Man. *4, 239* (φαίνω, ὤψ).

Φαῖν·οψ, οπος (ὁ) Phænops, *h.* Il. *5, 152; 17, 312, 584* (*v. le préc.*).

φαίνω (*f.* φανῶ [ᾰ] *ao.* ἔφηνα, *pf.* πέφαγκα, *pf. 2 intr.* πέφηνα; *pass. f.* φανήσομαι, *ao. 1* ἐφάνθην, *ao. 2* ἐφάνην, *pf.* πέφασμαι, ασαι, ανται *ou* αται, *etc.*) **A** *tr.* **I** faire briller : φῶς, Soph. *Ph. 297,* une lumière; ἡμέραν, Plat. *Epin. 978* d, le jour; *abs.* δμῳὰς αἵ κεν ἔφαινον, Od. *19, 25,* des servantes qui auraient éclairé (*litt.* fait briller de la lumière) ‖ **II** faire paraître, faire voir, rendre visible : σήματα, Il. *2, 353,* des signes de la volonté céleste; τέρας τινί, Il. *2, 324;* Od. *3, 173,* faire voir un présage à qqn; μηρούς, Od. *18, 67,* laisser voir ses cuisses; ἐς τὸ φῶς τι, Soph. *O. R. 1229,* produire qqe ch. à la lumière du jour; τινὶ παράκοιτιν, Od. *15, 26,* faire voir, *c. à d.* donner une épouse à qqn *ou* la lui montrer dans l'avenir; *au pass.* ἐφάνη μέγα σῆμα, Il. *2, 308,* un grand signe de la volonté céleste se manifesta; *cf.* Od. *21, 413; p. anal. en parl. du son* : φ. ἀοιδήν, Od. *8, 499,* faire entendre un chant; γήρυμα στρατῷ, Eschl. *Eum. 569,* faire entendre un ordre au peuple, *en parl. de la trompette; cf.* Thcr. *9, 28;* A. Rh. *4, 784, etc.; au pass.* φανεῖσα φάμα, Soph. *O. R. 474,* bruit qui s'est répandu; *p. ext. en parl. de choses abstraites* : φ. νοήματα, Il. *18, 295,* mettre au jour des sentiments, des pensées; ἀρετήν, Od. *8, 237,* montrer son habileté, ce qu'on est capable de faire; βίην, Hés. *Th. 650;* A. Rh. *2, 23,* montrer sa force; ὀργάς, Eschl. *Ch. 326,* manifester sa colère; εὔνοιαν, Hdt. *3, 36,* montrer de la bienveillance ‖ **III** faire connaître, indiquer : ὁδόν τινι, Od. *12, 334,* à qqn son chemin; *particul.* faire connaître par la parole, *c. à d.* : **1** révéler : γένος, Soph. *O. R. 1059,* sa naissance ‖ **2** annoncer, présager : μαντεῖα, Plut. *Agis 9,* des oracles; ἐπιβουλήν τινά, Xén. *Hell. 3, 3, 4,* qqe conjuration ‖ **3** dénoncer : τινα, Soph. *Ant. 325;* Xén. *Cyr. 1, 2, 14;* Plat. *Leg 745* a, qqn; τινὰ τοῖς πρυτάνεσι, Ar. *Eq. 300,* qqn aux prytanes; πλοῖον, Dém. *1324, 19,* un bâtiment (comme étant en contravention); *au pass.* τὰ φανθέντα, Dém. *1325, 29,* les biens dénoncés pour être saisis *ou* confisqués ‖ **4** expliquer : λόγον, Hdt. *1, 116, 118,* un discours, une parole ‖ **IV** *t. milit. à Lacédémone* : φαίνειν φρουράν, Xén. *Hell. 3, 2, 23; 3, 5, 6; 4, 2, 5; 6, 4, 17, etc. litt.* faire paraître une garnison, *c. à d.* la faire avancer, la faire sortir, envoyer une expédition (*cf. franç.* faire une démonstration) : ἐπί τινα, Xén. *Hell. 4, 7, 1; 5, 1, 29,* contre qqn; εἰς Ἄργος, Xén. *Hell. 4, 7, 2,* à Argos ‖ **B** *intr.* : **I** briller, *en parl. du soleil, des corps célestes,* Plat. *Tim. 39* b; Ar. *Nub. 586;* Thcr. *2, 11; abs.* ὁ φαίνων (*s. e.* ἀστήρ) Arstt. *Mund.*

2. 9. la planète brillante, *c. à d.* Saturne; *en parl. du feu ou de la lumière, en gén.* Th. *Ign.* § *11* ‖ 2 porter une lumière, *en parl. de statues qui portent des torches*, Od. *7, 102*; *p. suite*, porter une lumière pour *ou* devant : τινί, Od. *19, 25*, devant qqn ‖ 3 se montrer, paraître : γαῖα μέλαινα φάνεσκε, Od. *11,587*, la terre noire paraissait, *en parl. du fond de l'eau*; τίνες δόμων ὕπερ φαίνουσι; Eur. *El. 1234*, quelles personnes se montrent au-dessus de la maison? ‖ *Moy.* φαίνομαι (*f.* φανοῦμαι, *ao. 1* ἐφηνάμην) 1 briller, luire : δεινὼ δέ οἱ ὄσσε φάανθεν, Il. *1, 200*, ses yeux brillèrent d'un éclat terrible; ὅτ' ἂν ἐκ πόντοιο σέλας ναύτῃσι φανήῃ πυρός, Il. *19,375*, lorsque du sein de la mer brille aux yeux des matelots l'éclat d'un feu; διὰ τοῦ ὀρόφου ἐφαίνετο πῦρ, Xén. *An. 7,4,16*, le feu brillait à travers le toit ‖ 2 paraître au jour, se montrer : οἴῳ φαινομένη, Il. *1,198*, visible pour lui seul; ἐφάνη λῖς εἰς ὁδόν, Il. *15, 275*, un lion se montre sur la route; πόθεν φαίνει; Xén. *Mem. 2,8, 1, etc.* d'où te montres-tu, *c. à d.* d'où viens-tu? μνηστῆρσι φαίνεται, Od. *15, 517*, elle se montre aux prétendants; Ἕκτωρ μετὰ πρώτοισι φάνεσκεν, Il. *11,64*, Hector se montrait parmi les premiers; *en parl. du soleil, des astres :* ἦμος φάνη ῥοδοδάκτυλος ἠώς, Il. *1, 477*; *24, 13*; Od. *2, 1, etc.* lorsque parut l'aurore aux doigts de rose; ἅμ' ἠοῖ φαινομένηφιν, Il. *9, 618*; Od. *4,407*; *6,31*, au lever de l'aurore, à l'aube; *p. anal. en parl. d'une vapeur qui sort des nuages*, Il. *5, 864*; *d'un vent qui s'élève*, Od. *4,361*; τὰ φαινόμενα, Pol. *9,15,7*, les constellations visibles; *ou en gén.* les phénomènes célestes, *titre d'un poème d'Aratos*; *particul.* paraître en se découvrant, devenir visible : φάνεν δέ οἱ εὐρέες ὦμοι, Od. *18, 68*, ses larges épaules apparurent; *cf.* Il. *22, 324*; *avec un déterm.* se montrer comme, apparaître comme : φάνητε ἄριστοι, Xén. *An. 3, 1, 24*, montrez-vous les plus capables; εὖ ποιεῦντες φαίνεσθε, Hdt. *9, 89*, montrez-vous serviables; *avec un inf. :* ἥτις ἀρίστη φαίνεται εἶναι, Od. *15,25*, celle qui se montre la meilleure ‖ 3 être ostensible, manifeste, évident : ἔστιν ἀληθῆ καὶ φαίνεται, Dém. cela est vrai et manifeste; ἀδύνατος ἂν φαινοίμην, Xén. *Cyr. 3, 1, 34*, je serais évidemment hors d'état de faire la chose; τῶν ἡλίκων διαφέρων ἐφαίνετο, Xén. *Cyr. 1,3,1*, il se montrait visiblement supérieur à ceux de son âge; ἐὰν φαίνωμαι ἀδικεῖν, Xén. *An. 5, 7, 5*, si je parais avoir tort ‖ 4 paraître (*p. opp. à* être) Eur. (Ar. *Ach. 441*); Xén. *Hell. 6, 5, 28*; Plat. *Rsp. 596* e; *p. opp. à* γίγνεσθαι, Pol. *11, 29, 11*; εἰ βούλοιτο στρατηγὸς ἀγαθὸς μὴ ὢν φαίνεσθαι, Xén. *Mem. 1,7,3*, si qqn voulait, n'étant pas bon général, le paraître; *abs.* paraître qqe chose : οὐδαμοῦ φανῆναι, Plat. *Gorg. 456* c, *etc.*; Dém. *328, 25, etc.* ne paraître nulle part quelque chose, *c. à d.* être regardé comme rien; *d'où* paraître, sembler, *abs. :* πῶς ὔμμιν ἀνὴρ ὅδε φαίνεται εἶναι; Od. *11, 336*, comment cet homme vous paraît-il être? οὗ ἀρίστη φαίνετο βουλή, Il. *9, 94*, dont l'avis lui paraissait le meilleur : οὕτως ἔμοιγε καὶ αὐτῷ φαίνεται, Plat. *Rsp. 383* a, c'est ainsi qu'il me semble aussi; τὸ φαινόμενον εἰπεῖν, Plut. *M. 158* c, dire ce que l'on pense; ὥς γ' ἐμοὶ φαίνεται, Plat. *Prot. 324* d, à ce qu'il me semble; *intercalé dans la phrase :* φαίνεται, Anth. *11, 331*, ce semble; *dans une réponse :* φαίνεται, Plat. *Rsp. 333* d, *etc.* cela semble ainsi, oui en effet; τὰ φαινόμενα, Plat. *Rsp. 517* b, la manière de voir; *cf.* Pol. *5, 51,5*; *9,36, 6*; φαίνεταί μοι *avec l'inf.* DH. *2,14, etc.* il me semble bon de, *etc.*; *joint à* δοκεῖν : εἰ δὴ κακός τε φαίνομαι δοκῶ τέ σοι, Eur. *Hipp. 1071*, si les apparences m'accusent et si tu le crois; δοκοῖμεν ἂν τῶν πατέρων χείρους φαίνεσθαι, Thc. *1, 122*, nous paraîtrions nous montrer inférieurs à nos pères; *cf.* Xén. *Mem. 2, 1, 22*; Plat. *Eryx. 399* c, *Phædr. 269* d, *etc.* ‖ 5 *à l'ao. moy.* φήνασθαι, montrer comme sien, comme chose que l'on possède : τινί τι, Soph. *Ph. 944*, qqe ch. à qqn ‖ ⋙ *Act. prés. inf. épq.* φαινέμεν, Od. *8,237*; Pd. *P. 4, 171*; *part. fém. dor.* φαίνοισα, Pd. *N. 5, 17*. *Fut. réc.* φανήσω, Archim. *Aren. p. 331*. *Ao. dor.* ἔφανα [φᾱ] Pd. *I. 4,2*. *Ao. itér. 3 sg.* φάνεσκε, Od. *11, 587*; *12,241,242*. *Pf.* πέφαγκα, Ps.-Callisth. *2,10 dout.* *Pass. impf. itér. 3 sg.* φαινέσκετο, Od. *13, 194*; *ao. épq.* ἐφαάνθην *ou* φαάνθην, Il. *17, 650*; *3 pl.* φάανθεν, Il. *1, 200*; *17, 650*. *Ao. 2, 3 pl épq.* φάνεν, Od. *18, 68*; Pd. *O. 10, 85*; *impér.* φάνηθι, Il. *18,198*; *sbj. 3 sg. épq.* φανήῃ, Il. *19,375*, *ou* φανείη, Hés. *O. 680*; *inf. épq.* φανήμεναι, Il. *9, 240*. *Pf. 3 sg.* πέφανται, Il. *2,122*; *16,207*; Pd. *N. 6, 14*. *Fut. antér. 3 sg.* πεφήσεται, Il. *17, 155*. *Dans les inscr. att. seul. ao.* ἐφάνθην, CIA. *2, add. 203* b, *6* (*envir. 300 av. J.-C.*); *v. Meisterh. p. 150, 6* (R. Φα, briller, *d'où* Φαν).

Φαινώ (ἡ) Phænô, *litt.* « la brillante », *nymphe*, Hh. *5, 418* (φαίνω).

φαίνων, οντος (ὁ) *v.* φαίνω.

φαιν·ῶπις, ιδος, *adj. f. c. le suiv.* Man. *4, 177*.

***φαίν·ωψ, ωπος,** *d'où, par licence métr., dat.* φαίνοπι, *v.* φαῖνοψ.

φαιός, ά, όν, brun, sombre, Plat. *Tim. 64* d, *68* c; Pol. *30, 4, 5*; Plut. *Æmil. 34*; *Ant. 80*, *Demetr. 44*; DC. *56,31*; ἄρτοι φαιοί, Alex. (Ath. *114* d) pain bis; *p. anal. en parl. de la voix*, sombre, sourd, Arstt. *Aud. 27*; Sext. *M. 6, 41* (φάος).

φαιότης, ητος (ἡ) couleur brune *ou* sombre, Arstt. *Plant. 2, 9, 5* (φαιός).

φαι·ουρός, ός, όν, qui a la queue brune, Lyc. *334* (φαιός, οὐρά).

φαιο·χίτων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῐ] vêtu d'une robe sombre, Eschl. *Ch. 1049* (φαιός, χιτών).

Φαισάνα, ας (ἁ) Phæsana, *v. d'Arcadie ou d'Elide*, Pd. *O. 6, 34*.

Φαίστιος, α, ον, de Phæstos, *en Crète*, Plut. *Sol. 12*; Nonn. *13, 226* (Φαιστός).

Φαιστΐς, ίδος (ἡ) [ῐδ] Phæstis, *mère d'Aristote*, DH. *Dem. et 1 Amm. 5*; Anth. *App. 378*.

Φαῖστος, ου (ὁ) Phæstos, *Méonien*, Il. *5, 43*.

Φαιστός, οῦ (ἡ) Phæstos, *v. de Crète*, Il. *2, 648*; Od. *3, 296*.

Φαισύλη, ης (ἡ) Phæsylè, *Hyade*, Hés. *fr. 60*.

Φαιώ, οῦς (ἡ) Phæô, *Hyade*, Hés. *fr. 60*.

1 φακέα, *v.* φακῆ.

2 φακέα, *acc. de* *φακεύς.

φακέη, *v.* φακῆ.

φάκελος, ου (ὁ) [ᾰ] faisceau, botte, fagot, Hdt. *4,62, 67*; Thc. *2, 77*; Eur. *Cycl. 242*.

***φακεύς** (ὁ) [ᾰ] *seul. acc.* φακέα, purée de lentilles *ou* plat de lentilles, Euphr. (Ath. *503* a) (φακός).

φακῆ, ῆς, *p. contr. p.* φακέα, ας (ἡ) [ᾰ] 1 lentille, Hpc. *610, 6*; A. Tr. *7, p. 102* ‖ 2 plat *ou* purée de lentilles, Ar. *Eq. 1007*, *Vesp. 811*; Com. (Ath. *158* e) ‖ ⋙ φακέα, Epich. (Hdn π. μ. λ. *p. 6, 21*); Ath. *158* c, *etc.*; *ion.* φακέη, Hpc. *l. c.* (*fém. de* *φακέος, *dér. de* φακός).

Φακῆ, ῆς (ἡ) Phakè, *litt.* « lentille *ou* tachetée de rousseur » : 1 *sœur d'Ulysse*, Ath. *158* c ‖ 2 *sobriquet d'Hégémon de Thasos, auteur de parodies*, Ath. *406* e ‖ 3 *titre d'une pièce de Sopatros*, Ath. *702* b (*v. le préc.*).

φάκινος, η, ον [ᾰῐ] fait de lentilles, Sopat. (Ath. *158* d) (φακός).

φάκιον, ου (τὸ) [ᾰ] décoction de lentilles, Hpc. *474, 19, etc.* (φακός).

Φάκιον, ου (τὸ) Phakion (*auj.* Altfaka) *lieu de Thessalie*, Thc. *4,78*.

φάκιος, ου [ᾰ] *adj. m.* du pays des lentilles, *ethnique dérivé par jeu de mots de* φακός, *au lieu de* Πάφιος, Ath. *158* d (φακός).

φακο·ειδής, ής, ές [ᾰ] en forme de lentille, lenticulaire, Arstt. *Cæl. 2, 4, 8*; Plut. *M. 288* b; A. Tat. *Isag. Arat. p. 166, 5*; φακοειδὲς ὑγρόν, Aét. le cristallin de l'œil (φακός, εἶδος).

φακο·πτισάνη, ης (ἡ) [ᾰῐᾰ] décoction de lentilles et d'orge, Gal. *6, 324, 328*; Orib. *1, 38*; *8, 261* (φακός, πτ.).

φακός, οῦ (ὁ) [ᾰ] I lentille, *plante et graine*, Th. *2,4, 2*; φακὸς ὁ ἐπὶ τῶν τελμάτων, Diosc. *1,11*; *4,88*; *ou* ἐκ τῶν τελμάτων, Luc. lentille d'eau (*lens minor* L.); *p. suite*, purée de lentilles, Sol. *fr. 38,3 Bgk*; Hdt. *4, 17*; Phérécr. (Ath. *159* e), *etc.* ‖ II objets en forme de lentille : 1 vase lenticulaire pour les fomentations, Hpc. *576, 44*; Arét. *Cur. m. ac. 2,5*; *ou* pour l'huile, Spt. *1 Reg. 10,1* ‖ 2 ornement plaqué sur un lit, Ath. *413* b ‖ 3 tache de rousseur, Plut. *M. 563* a, *800* e.

φακώδης, ης, ες [ᾰ] qui a la couleur d'une lentille, Hpc. *Epid. 3,1090* (φακός, -ωδης).

φακωτός, ή, όν [ᾰ] en forme de lentille, lenticulaire, Aét. *9, 28*; Hld. (Orib. *dans Schneid. Ecl. phys. t. 1, p. 469*) (*φακόω *de* φακός).

φαλαγγ·άρχης, ου (ὁ) [φᾰ] 1 commandant du quart d'une phalange, *à peu près une brigade*, Asclép. *2, 10* ‖ 2 commandant d'une section de 64 éléphants, El. tact. *23* (φάλαγξ, ἄρχω).

φαλαγγ·αρχία, ας (ἡ) [φᾰ] quart d'une phalange, *à peu près une brigade*, Asclép. *2, 10* (φάλαγξ, ἄρχω).

φαλαγγηδόν [φᾰ] en ordre de bataille, en troupe rangée, Il. *15, 360*; Pol. *3, 115, 12, etc.*; Plut. *Oth. 12, etc.* (φάλαγξ, -δον).

φαλαγγιό·δηκτος, ος, ον [φᾰ] mordu *ou* piqué par une tarentule, Diosc. *4, 52,116* (φαλλάγγιον, δάκνω).

φαλάγγιον, ου (τὸ) [φᾰ] 1 taren-

tule, *araignée venimeuse*, Xén. *Mem. 1,3,12;* Plat. *Euthyd.* 290 a; Arstt. *H.A. 6,39, 1, etc.* ‖ 2 phalangère *ou* anthéric rameux, *plante qu'on employait contre les piqûres de la tarentule*, Diosc. *3,122* ‖ 3 toile d'araignée, Arstt. *H.A. 5,27,5* (*cf.* φαλαγγίτιον; *dim. de* φάλαγξ).

φαλαγγιό·πληκτος, ος, ον [φᾰ] piqué (*litt.* frappé) par une tarentule, Gal. *Comp. med. 7,3, p. 543* (φαλάγγιον, πλήσσω).

φαλαγγίτης, ου (ὁ) [φᾱῐ] 1 soldat d'une phalange: *à Rome*, légionnaire, Pol. *4,12,12;* DS. *18,2;* DH. *4,18* ‖ 2 *c.* φαλάγγιον 2, Gal. *13,239; cf.* φαλαγγίτιον (φάλαγξ).

φαλαγγιτικός, ή, όν [φᾱῐτ] qui concerne les soldats d'une phalange *ou* d'une légion: σπεῖρα φαλαγγιτική, Pol. *18,11,10*, division d'infanterie (φαλαγγίτης).

φαλαγγίτιον, ου (τὸ) [φᾱῐτ] *c.* φαλάγγιον 2, Diosc. *3,122*.

φαλαγγομαχέω-ῶ [ᾰᾰ] livrer un combat d'infanterie, Xén. *Cyr. 6,4,18* (φαλαγγομάχης).

* **φαλαγγο·μάχης**, *dor.* **φαλαγγομάχας** [φᾰμᾰᾱ] *adj. m.* qui combat en troupe, Anth. *9, 285* (φάλαγξ, μάχομαι).

φαλαγγόω-ῶ [φᾰ] 1 aplanir avec le rouleau, *acc.* Polyen *5, 2, 6* ‖ 2 faire mouvoir à l'aide de rouleaux, Phil. byz. (Math. *98*) (φάλαγξ).

φαλάγγωσις, εως (ἡ) [φᾰ] maladie des cils qui croissent en divers sens, Gal. *2, 391; 14, 767, 771* (φαλαγγόω).

φάλαγξ, αγγος (ἡ) [φᾰ] **A** gros morceau de bois rond, gros bâton, Hdt. *3,97;* A. Rh. *2,843; particul.*: 1 rouleau pour faire avancer de lourds fardeaux sous lesquels on glisse l'instrument, A. Rh. *1,375,376;* Orph. *Arg. 272* ‖ 2 fléau de balance, Arstt. *Mech. 1,20; 20,1* ‖ **B** rang *ou* ordre de bataille, troupe rangée, Il. *6, 6; d'ord. au pl.* Il. *11,90; 19,158, etc.;* Hés. *Th. 935; ou* flotte rangée, Xén. *Hell. 6,2, 30; p. suite*: **I** ligne de bataille, front d'une troupe (*sur quatre hommes de profondeur, au temps de Xénophon*) Xén. *An. 1, 2, 15; particul. en parl. des hoplites*, Xén. *An. 6,3,27, etc.; p. opp. à* πελτασταί, Xén. *An. 6,3,25; à la cavalerie*, Xén. *Cyr. 6,3,2; Ages. 2,9, etc.;* ἄγειν ἐπὶ φάλαγγος, Xén. *Cyr. 1,6,43; Hell. 6,2,30*, faire avancer en ligne de front, *p. opp. à* ἐπὶ κέρως ἄγειν; ἐκ κέρατος εἰς φάλαγγα καταστῆσαι, Xén. *Cyr. 8,5,15*, former une troupe de colonne en ligne; ἐπὶ φάλαγγος καθίστασθαι, Xén. *Cyr. 6, 3,21*, se former en ligne; *de même* ligne de bataille de l'infanterie macédonienne (*cf. franç.* la ligne, troupes de ligne) Pol. *18,13,1; ou* de la légion romaine, Plut. *Crass. 23;* φάλαγξ ἀμφίστομος, πλαγία, ὀρθία, λοξή (*v. ces différents mots*) ‖ **II** *p. ext.*: 1 armée, *en gén.; particul.* centre d'une armée, *p. opp. aux ailes*, Xén. *Cyr. 7,1,5, etc.* ‖ 2 armée en marche, Xén. *An. 3,3,11; 5,4,23; Cyr. 6,3,2* ‖ 3 armée campée, *d'où* camp, Xén. *An. 2,1,6; Lac. 12,3; Ages. 2,15* ‖ 4 section de 64 éléphants de guerre, El. tact. *23* ‖ **III** *p. anal.*: 1 rangée d'arbres, A. Tat. *1,1* ‖ 2 phalange, *articulation des doigts, aux mains et aux pieds*, Arstt. *H.A. 1,15,3* ‖ 3 faucheux, *araignée à longues pattes*, Ar. *Vesp. 1509, Ran. 1314;* Xén. *Mem. 3,11,6;* Arstt. *H.A. 9,1; d'où* toile d'araignée, Plat. com. (*Com. fr. 2, 620*).

Φαλαίκειον μέτρον (τὸ) le mètre de Phalækos, *mètre dactylico-trochaïque hendécasyllabe* (–υ––υυ, –υ–υ––) Suid. *v°* Ἡρακλείδης; Héph. *p. 57* (Φάλαικος).

Φάλαικος, ου (ὁ) Phalækos : 1 *tyran des Phocéens*, Eschn. *45,20 et 29 B.-Sauppe* ‖ 2 *poète, inventeur du mètre* Φαλαίκειον, Ath. *440* d; Anth. *6, 165, etc.*

1 **φάλαινα**, ης (ἡ) [φᾱ] 1 baleine, Arstt. *H.A. 1,5; 3,20, etc.;* El. *N.A. 5,4; 9,50, etc.* ‖ 2 tout animal énorme et vorace, *fig.* Ar. *Vesp. 35,39;* Lyc. *841* (φάλη).

2 **φάλαινα**, ης (ἡ) [φᾰ] phalène, *papillon de nuit*, Nic. *Th. 760;* El. *N. A. 1,58* (φαλός, brillant, Lex.).

φαλάκρα, ας (ἡ) [φᾰ] calvitie, Syn. *72* a (φαλακρός).

Φαλάκρα, ας (ἡ) [φᾰ] Phalakra (*litt.* Chauve) : 1 *cime de l'Ida*, Col. *14* ‖ 2 *contrée de l'Inde*, El. *N.A. 8,15* (φαλακρός).

Φάλακρα, ων (τὰ) *c. le préc.* Luc. *Lex. 15*.

Φαλάκραι, ῶν (αἱ) *c. les préc.* Th. *H.P. 3,17,6*.

Φαλακραῖος, α, ον, du mt Phalakra, Nic. *Al. 40, Th. 668;* Lyc. *24,1170* (Φαλάκρα).

φαλακρο·ειδής, ής, ές [φᾰ] qui semble chauve, DC. *76,8* (φαλακρός, εἶδος).

φαλακρο·κόραξ, ακος (ὁ) [φᾰ] cormoran (*litt.* corbeau chauve) *oiseau*, Plin. *H.N. 10, 48, 68* (φαλακρός, κόραξ).

φαλακρός, ά, όν [φᾰ] 1 chauve sur le haut de la tête, Arstt. *H. A. 3, 11, 8; d'où en gén.* Hdt. *3, 12; 4, 23;* Hpc. *Aph. 1258;* Plat. *Rsp. 454* b; Luc. *Luct. 16; subst.* ὁ φ. Eup. (*Com. fr. 2, 453*); Ar. *Nub. 540*, homme chauve, *d'où* le chauve; οἱ φαλακροί, Ar. *Pax 767, 771, etc.* les chauves; *subst.* ὁ φ. le chauve, *sorte de sophisme inventé par Euclide de Mégare, et consistant à demander combien il faut qu'un homme ait perdu de cheveux pour être chauve* DL. *2,108* ‖ 2 rond et poli, lisse, uni, Hpc. *Art. 787; fig.* Sophr. *13 Ahr.;* τὰ φαλακρά, Luc. *Lex. 15*, rochers nus ‖ *Cp.* φαλακρώτερος, Sophr. *l. c.* (φαλός).

φαλακρότης, ητος (ἡ) [φᾰ] calvitie sur le haut de la tête, Arstt. *H.A. 3,11,8, p. opp. à* ἀναφαλαντίασις, calvitie sur le front; Plut. *Galb. 13, M. 1058* a ‖ 2 surface polie *ou* lisse de la tête d'un os, Hpc. *Mochl. 866, Art. 827* (φαλακρός).

φαλακρόω-ῶ [φᾰ] rendre chauve, Spt. *Ezech. 27,31; au pass.* devenir chauve, Hdt. *3,12;* Arstt. *H.A. 3,11 fin; G.A. 5,3* (φαλακρός).

φαλάκρωμα, ατος (τὸ) [φᾰ] 1 calvitie, Spt. *Ezech. 27, 31* ‖ 2 tête chauve, homme chauve, Cic. *Att. 14,2* (φαλακρόω).

φαλάκρωσις, εως (ἡ) [φᾰ] état de celui qui devient chauve, calvitie, Spt. *Lev. 21,5, etc.;* Plut. *M. 652* f, *919* c; Gal. *18,1,41 et 55* (φαλακρόω).

φάλανθος, ος, ον [φᾰ] chauve sur le front, Anth. *9,317;* DL. *7,160*.

Φάλανθος, ου (ὁ) Phalanthos, *h.* Plut. *de Pyth. or. 27* (*v. le préc.*).

Φάλαννα, ης (ἡ) [φᾰ] Phalanna, *v. de Thessalie*, Lyc. *906*.

φαλαντίας, ου (ὁ) [φᾰ] *c.* φάλανθος, Luc. *Philops. 18*.

φάλαρα, ων (τὰ) [ᾰᾰ] 1 plaques de métal brillant qui descendaient du casque sur les joues et se fixaient sous le menton à l'aide de courroies également plaquées, Il. *16, 106; au sg.* Eschl. *Pers. 661, en parl. d'appendices de la tiare persane* ‖ 2 *p. anal.* caparaçons d'un cheval, Soph. *O.C. 1070;* Eur. *Suppl. 586;* Hdt. *1, 215;* Xén. *Hell. 4,1,39* ‖ 3 *p. ext.* ornements pour la tête (*p. opp. à* περιδέραια) Plut. *M. 528* a; D. Chr. *2, 423* (φάλος).

φαλαρίς, ίδος [ᾰᾱῐδ] 1 poule d'eau, Ar. *Ach. 875, Av. 565;* Arstt. *H.A. 8,3,15* ‖ 2 millet d'oiseau (*phalaris canariensis* L.) Diosc. *3, 159;* Plin. *H. N. 27, 12, 102* ‖ ⋙ *Ion.* φαληρίς, Ar. *Av. 565* (φαλαρός).

Φάλαρις, ιδος, *acc.* ιν (ὁ) [ᾰᾰ] Phalaris, *tyran d'Agrigente*, Pd. *P. 1,96;* Luc. *Phal. 1, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Φάλαρι, Luc. *l. c.*

φαλαρισμός, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] cruauté digne de Phalaris, Cic. *Att. 7, 12* (Φάλαρις).

φαλαρῖτις, ιτιδος [ᾰᾱῑτῐδ] *adj. f.* qui porte l'ornement φάλαρα, Call. (Sch.-*Od. 3, 380*).

φαλαρός, ά, όν *ou* **φάλαρος**, α, ον [ᾰᾰ] tacheté de blanc, Thcr. *8,27, etc.;* Nic. *Th. 461* ‖ ⋙ *Ion.* φαληρός, Nic. *l. c.*

Φάλαρος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] Phalaros, *chevrier*, Thcr. *5, 103* (*v. le préc.*).

Φαλέας (ὁ) Phaléas, *h.* Arstt. *Pol. 2, 7, 12*.

Φαλερῖνος, η, ον, de Falerne : Φ. οἶνος, Plut. *Ant. 59, M. 125* d; Ath. *26* c, *etc.* vin de Falerne (*lat.* Falernus).

Φαλέριοι, ων (οἱ) = *lat.* Falerii, *v. d'Étrurie*, Plut. *Cam. 2,9,10, etc.*

φάλη, ης (ἡ) [ᾰ] baleine, Lyc. *84, 394; cf.* φάλαινα.

Φαληνεύς (ὁ) [ᾰ] Phalènée, *h.* Nonn. *28, 46, 54*.

Φαληρεύς, έως (ὁ) [ᾰ] habitant de Phalère, Hdt. *5, 63, etc.* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att.* (*4ᵉ siècle av. J.-C.*) *acc. sg.* Φαληρέα. *v. Meisterh. p. 36, 1; au plur.* Φαληρέες (*p.* Φαληρέης), CIA. *2, 943* (*325 av. J. C.*); *v. Meisterh. p. 110, note 1009* (Φάληρον).

φαληριάω-ῶ [φᾰ] (*seul. part. prés épq. pl. neutre* φαληριόωντα, Il. *13, 799*, φαληριῶν, ῶσα, Lyc. *188, 492*) être blanc d'écume, Il. Lyc. *ll. cc.*, *ou* comme l'écume, Anth. *App. 66* (φαληρός).

Φαληρικός, ή, όν [ᾰ] de Phalère, Ar. *Ach. 901, etc.* (Φάληρον).

φαληρίς, *v.* φαλαρίς.

Φαληρόθεν [ᾰ] *adv.* de Phalère, Plat. *Conv. 172* a (Φάληρον, -θεν).

Φάληροι, ων (οἱ) *c.* Φάληρον, Plut. *Herod. mal. 26*.

Φαληροῖ [ᾰ] *adv.* à Phalère, Xén. *Hipp. 3,1;* Plut. *Thes. 17* ‖ ⋙ *Dans une inscr. att., au lieu de* Φαληροῖ, Φαληρε (*p.-ê. p.* Φαληρεῖ) CIA. *2, 768,1,24* (*fin du 4ᵉ siècle av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 116, 10* (Φάληρον).

Φάληρον, ου (τὸ) [ᾰ] Phalère : 1 *port d'Athènes*, Hdt. *5, 85; 8, 66, 67*.

etc. || 2 autre n. de Νεάπολις, dans le pays des Opikes, Lyc. 717.

Φαληρόνδε [ᾰ] adv. à Phalère, avec mouv. Thc. 1, 107 (Φάληρον, -δε).

φαληρός, v. φαλαρός.

Φάληρος, ου (ὁ) [ᾰ] Phalèros : 1 Lapithe, Hés. Sc. 180 || 2 Athénien, A.Rh. 1,96; Orph. Arg. 145.

φάλης, ητος (ὁ) [ᾰ] c. φαλλός, Ar. Lys. 771; Thcr. Ep. 4,3.

Φαλῆς, ῆτος (ὁ) [ᾰ] le préc. personnifié comme dieu, Ar. Ach. 263, 271, 276; Luc. J. tr. 42.

Φαλῖνος, ου (ὁ) Phalinos, h. Xén. An. 2,1,7, etc.

Φάλιον, ου (τὸ) Phalion, lieu de Bithynie, Plut. Qu. gr. 49.

φάλιος, α, ον [ᾰ] noir et tacheté de blanc, Call. fr. 176 (φαλός).

Φάλιος, ου (ὁ) Phalios, h. Thc. 1,24.

Φάλις, ιδος (ὁ) Phalis, Phocéen, Plut. M. 825 b.

Φαλίσκοι, ων (οἱ) Falisques, habitants de Falèries, v. d'Étrurie, Pol. 1,65,2; Plut. Cam. 5, 9, 10, etc.

φάλκη, ης (ἡ) chauve-souris, Sib. 14,160.

Φάλκης, ου (ὁ) Phalkès, h. Il. 13, 791; 14, 513.

φαλλ·αγώγια, ων (τὰ) [ᾰγ] s. e. ἱερά, fêtes de Priape où l'on portait l'emblème du phallus, Corn. § 30 (φαλλός, ἄγω).

Φαλλήν, ῆνος (ὁ) Phallène, litt. « le dieu du phallus », ép. de Bacchus, Paus. 10, 19,3 (φαλλός).

φαλληφορέω-ῶ, célébrer les φαλληφόρια, Plut. M. 365 c (cf. φαλλοφορέω).

φαλληφόρια, ων (τὰ) s. e. ἱερά, c. φαλλαγώγια, Plut. M. 355 e (cf. le préc.).

φαλλικός, ή, όν, qui concerne le phallus : τὸ φαλλικόν (s. e. μέλος) Ar. Ach. 261, le chant du phallus; cf. Arstt. Poet. 4, 14 (φαλλός).

φαλλο·βάτης, ου (ὁ) [ϐᾰ] prêtre de Priape, Luc. Syr. 29 (φαλλός, βαίνω).

φαλλός, οῦ (ὁ) phallus, emblème de la génération qu'on portait aux fêtes de Bacchus, Hdt. 2,48,49; Ar. Ach. 243; Luc. Syr. 16.

φαλλοφορέω-ῶ, porter un phallus, Ath. 445 b (φαλλοφόρος).

φαλλο·φόρος, ος, ον, qui porte un phallus, Sém. (Ath. 622 d) (φαλλός, φέρω).

φάλος, ου (ὁ) [ᾰ] cimier d'un casque, Il. 3, 362; 4, 459; 5, 743; 11, 41; 13, 132, 614; 16, 216, 338 (v. les cps. ἄφαλος, ἀμφίφαλος, τετράφαλος; cf. τετραφάληρος).

φάμα, v. φήμη.

φάμεν, φαμεν, v. φημί.

Φαμενός, οῦ (ὁ) Phaménos, h. Soph. (Hdn π. μ. λ. p. 8, 35).

Φαμενώθ (ὁ) Phaménôth, mois égyptien, Plut. Is. et Osir. 43; Anth. 9, 383.

Φαμενώφ (ὁ) indécl. Phaménôph, mois égyptien, Anth. App. 392.

φαμί, v. φημί.

φαμίζω, v. φημίζω.

φάν, v. φημί.

Φαν·αγόρας, ion. **Φαν·αγόρης,** εω (ὁ) [ᾰᾱ] Phanagoras, h. Hdt. 7,214 (φαίνω, ἀγορά).

Φάναι, ῶν (αἱ) [ᾰ] Phanes : 1 promont. de l'î. de Chio (auj. cap Massico) Thc. 8,24, etc. || 2 n. de v. fictif, Ar. Av. 1696 (φαίνω).

φαναῖος, α, ον [ᾰ] qui donne ou apporte la lumière, ép. de Zeus, Eur. Rhes. 355.

φάνεν, v. φαίνω.

φανερό·μισος, ος, ον [ᾰῐ] qui hait ouvertement, Arstt. Nic. 4,3,28 (φ. μισέω).

φανερός, ά, όν [ᾰ] 1 visible, apparent, qu'on peut voir ou qui se montre : φανεροὶ θεοί, Hdt. 2,146, dieux qui se montrent aux hommes, qui vivent avec les hommes, dieux visibles : φανερὸς ὄμμασιν, Eur. Bacch. 501, que l'on voit de ses yeux; φανερὸς ἦν, Xén. Mem. 1, 1, 10, il était visible à tous; τὴν ψῆφον φανερὰν φέρειν, Plat. Leg. 767 d, ou τιθέναι, Plat. Leg. 855 d, apporter ou déposer un vote apparent (cf. franç. voter à bulletin ouvert); φανερὰ οὐσία, And. 15,38; Is. 59,18; Dém. 59,9; 986,25, etc. fortune visible, biens au soleil, immeubles; φανερὰ ἔχθρα, Thc. 1,42, inimitié ouverte, déclarée, p. opp. à inimitié future (μέλλουσα); fig. clair, évident, manifeste, Att.; avec un part. : ἐπισπεύδων φανερὸς ἦν, Hdt. 7,18, il se mettait ouvertement à presser l'expédition; φανερὸς ἦν ἐπιθυμῶν εἰπεῖν, Plat. Rsp. 388 a, il était visible qu'il désirait parler; ou avec ὅτι : φανεροὶ γιγνόμενοι ὅτι ποιοῦσιν, Xén. Cyr. 2, 2, 12, il est évident qu'ils font; avec ὅπως : ὅσα μὴ φανερὰ ἦν ὅπως ἐγίγνωσκεν, Xén. Mem. 1,1,17, toutes les choses au sujet desquelles on ne savait pas clairement son opinion; de même au neutre : φανερόν ἐστιν ὅτι, Xén. Mem. 3, 9, 2, il est évident que, etc.; εἰ φανερὸν γένοιτο ὅτι, Plat. Phædr. 70 d, s'il devenait évident que, etc.; φανερὸν δὲ suivi d'une propos. avec γάρ, Att. il est évident que, litt. cela est évident, car, etc.; locut. adv. ἀπὸ τοῦ φανεροῦ, DH. 4,4, sous les yeux de tous; ὑπ' οὐδενὸς φανεροῦ, Plut. M. 129 b, sans cause évidente; ἐκ τοῦ φανεροῦ, Thc. 4,79; Xén. Hell. 6,5,16, etc. ouvertement; ou en rase campagne, Plut. M. 238 c; ou de la partie visible de l'espace, c. à d. à portée de la vue, Xén. Mem. 3,11,8; ἐν φανερῷ, Thc. 4, 73; ἐν τῷ φανερῷ, Xén. Mem. 1,1,10; Cyr. 7,5,55; An. 1,3,21; Plat. Leg. 745 a, etc. au grand jour, en public, publiquement; ἐς τὸ φανερόν, au grand jour, sous les yeux de tous, avec un verbe de mouv. Thc. 1, 6; 3, 27, etc.; sans mouv. Thc. 1,23, etc.; ou en plein air, avec un verbe de mouv. Xén. Hell. 3,3,2; Lac. 5,2, etc. || 2 qui est en vue : εἰς τὸ φανερὸν καταστῆσαί τινα, Xén. An. 7, 7, 22, placer qqn à un rang où l'on est en vue; fig. distingué, important, en parl. de pers. Thc. 4, 11; en parl. de choses (ville, Xén. Cyr. 7,5,58; chose, Thc. 1, 17, etc.) || Cp. φανερώτερος, Att.; sup. φανερώτατος, Thc. 4,11 || ⋙ Fém. -ός, Eur. Bacch. 991, 1011 (φαίνω).

φανερότης, ητος (ἡ) [ᾰ] les dehors, l'apparence, Phil. (Eus. P. E. 392 a) (φανερός).

φανερό·φιλος, ος, ον [ᾰῐ] qui est ouvertement ami, ami déclaré, Arstt. Nic. 4,3,28 (φ. φίλος).

φανερόω-ῶ (ao. pass. ἐφανερώθην) [ᾰ] 1 rendre clair, évident, manifeste, montrer clairement, DC. 59, 18; 77, 15; Jos. A. J. 20, 4, 1; NT. Joh. 7,4; au pass. NT. 2 Cor. 5,10 || 2 faire connaître, rendre notoire ou célèbre. DH. 10,37; au pass. Hdt. 6, 122 (φανερός).

φανερῶς [ᾰ] adv. : 1 visiblement, ouvertement, Thc. 1, 87; 6, 91; Ar. Nub. 291; p. opp. à λάθρα, Plat. Conv. 182 d || 2 p. suite, sous les yeux de tous, publiquement, Hdt. 9, 71; Xén. An. 1, 9, 19; Plat. Hipp. ma 304 d; Eschl. Pr. 1090; Soph. El. 833; Plat. Tim. 41 a; Plut. M. 331 b || Cp. φανερωτέρως, Arstt. P. A. 2, 10; φανερώτερον, Thc. 6, 91; sup. φανερώτατα, Orig. (φανερός).

φανέρωσις, εως (ἡ) [ᾰ] 1 action de rendre visible, d'où déclaration, Chrys. || 2 action de devenir visible, manifestation, Arstt. Plant. 2, 1, 2, etc. (φανερόω).

φάνεσκε, v. φαίνω.

φανή, ῆς (ἡ) [ᾰ] torche, flambeau, Hés. (Hdn π. μ. λ. p. 18,24); αἱ φαναί Eur. Ion 550, fête aux flambeaux en l'honneur de Bacchus (φαίνω).

φανήῃ, φανήμεναι, v. φαίνω.

Φάνης, ητος (ὁ) Phanès : 1 h. Hdt. 3, 4 || 2 dieu créateur dans la doctrine orphique, Orph. (DS. 1,11) etc. || 3 autres, Nonn. 14,192 || ⋙ Dat. ion. Φάνῃ, Hdt. l. c. (φαίνω).

φανητίας, ου (ὁ) [ᾰᾱ] celui qui fait montre de qqe ch. Naz. Carm. iamb. 15, 84 (φαίνω).

φανητιάω-ῶ, avoir le désir de se montrer, Bas. (φανητίας).

φανη·φόρος, ος, ον [ᾰ] qui porte un flambeau, Anth. App. 164 (φάνη, φέρω).

φανθείς, εῖσα, έν, part. ao. pass. de φαίνω.

Φανίας, ου (ὁ) [ᾰᾱ] Phanias : 1 historien grec, Plut. Sol. 32, Them. 1, 27, 29, etc. || 2 poète de l'Anthologie, Anth. 4, 1; 6, 294 || 3 autres, Xén. Hell. 5,1,26; Luc. D. mer. 4,4, etc. || ⋙ Voc. Φανία, Mén. (Stob. Fl. 97, 13); gén. ion. Φανίεω, Anth. 4,1 (φαίνω).

Φανιεύς, έως (ὁ) [ᾰ] Phaniée, poète grec, Anth. 8, 11 (φαίνω).

φανίον, ου (τὸ) [ᾰ] petit flambeau, Anth. 12, 82 et 83 (dim. de φανός).

Φανίον, ου (ἡ) [ᾰ] Phanion, f. Anth. 12, 53, 82 (φαίνω).

Φάν·ιππος, ου (ὁ) [ᾰ] Phanippos, h. Plut. Arist. 5 (φαίνω, ἵππος).

Φαννία, ας (ἡ) = lat. Fannia, n. de f. rom. Plut. Mar. 38.

Φάννιος, ου (ὁ) = lat. Fannius, n. d'h. rom. Plut. C. Gracch. 8, etc.

Φανό·δημος, ου (ὁ) [ᾰ] Phanodèmos, h. Plut. Them. 13, Cim. 12, 19, etc. (φαίνω, δῆμος).

Φανο·κλῆς, έους (ὁ) [ᾰ] Phanoklès, poète élégiaque, Plut. Qu. conv. 4,5,3 (φ. κλέος).

Φανό·μαχος, ου (ὁ) [ᾰᾱ] Phanomakhos, h. Thc. 2, 70; Luc. Nav. 27 (φ. μάχη).

1 **φανός,** ή, όν [ᾰ] clair, d'où : 1 lumineux, brillant, Xén. Cyn. 10, 7; Plat. Phil. 16 c; joint à καλός, Plat. Rsp. 506 d; τὸ φανόν, Xén. Cyn. 5,18; Plat. Rsp. 518 c, la clarté, l'éclat; particul. brillant de propreté, propre, Ar. Ach. 845, Eccl. 347; fig. radieux, joyeux, Eschl. Pr. 540; Plat. Phædr. 256 d, Rsp. 518 a || 2 qui est en vue, célèbre, joint à ἐλλόγι-

μος, Plat. *Conv.* *197* a ‖ **3** *fig.* manifeste, évident, Arr. ‖ *Cp.* φανότερος, Plat. *Rsp.* *518* a ; Philstr. *827; sup.* φανότατος, Xén. *Cyn.* *10, 7;* Plat. *Phil.16* c; Plut. *M.* *167* b (φαίνω).

2 φανός, οῦ (ὁ) [ᾱ] lumière, *particul.:* **1** flambeau *ou* torche de sarments de vigne, Ar. *Lys.* *308;* Com. (Ath. *700* b); Anth. *12, 116;* ὑπὸ φανοῦ, Xén. *Lac.* *5, 7,* à la lumière des flambeaux ‖ **2** lanterne, Ath. *700* b ‖ **3** lampe, Mén. (*Com. fr. 4, 87*); Ath. *700* b (*c. le préc.*).

Φᾶνος,ου (ὁ) [ᾱ] Phanos, *h.* Ar. *Eq.* *1256;* Dém. *851, 21* (φαίνω).

Φανο·σθένης, ους (ὁ) Phanosthénès, *h.*Xén.*Hell.1,5,18*(*acc.*-ην); Plat.*Ion 541* d (*acc.*-η) (φαίνω, σθένος).

Φανο·στράτη, ης (ἡ) [ᾰτ] Phanostratè, *f.* Dém.*1056,27* (*fém.du suiv.*).

Φανό·στρατος, ου (ὁ) [ᾰτ] Phanostratos, *h.* Is. *56, 12;* Dém. *1258, 23* (φαίνω, στρατός).

Φανοτεύς, έως (ὁ) [ᾰ] **1** Phanotée, *v. de Phocide,* Thc. *4, 89* ‖ **2** *adj. m.* de Phanotée, Soph. *El.* *45, 670* ‖ ⋙ *Dat. dor.* Φανοτῆϊ, Thcr. *24, 115.*

Φανότις, ιδος (ἡ)[ᾰ] territoire de Phanotée, Thc. *4, 76* (*v. le préc.*).

φανότης, ητος (ἡ)[ᾱ] clarté,éclat, Arstd. *1, 7* (φανός 1).

Φάν·οχος, ου (ὁ) [ᾱ] Phanokos, *h.* Ar. *Lys.* *679* (φανός, ἔχω).

φανόω-ῶ [ᾱ] rendre visible, Str. (φανός **1**).

φάνσις, εως (ἡ) action de se montrer, *en parl. d'un astre à son lever,* Porph. (Eus. *P.E.* *92* c) (φαίνω).

φαντάζω (*seul. prés.; pass. f.* φαντασθήσομαι, *ao.* ἐφαντάσθην, *pf. inus.*) **1** faire voir en apparence, donner l'illusion de, *acc.* Callistr. *Stat.* *13* ‖ **2** dénoncer, *au pass.* être dénoncé : ὑπό τινος, Ar. *Ach.* *823,* par qqn ‖ *Moy.* (*seul. prés. et ao. au sens moy.*) **I** *intr.* : **1** se montrer, apparaître, Eur. *Andr.* *876, Ph. 93;* *d'ord. en parl. de formes changeantes et fugitives, de visions ou de phénomènes extraordinaires* (*météores, comètes, etc.*) Hdt. *4, 124; 7, 15;* Plat. *Conv.* *211* a, *Phil. 51*a; φ. ἄλλοτε ἐν ἄλλαις ἰδέαις,Plat. *Rsp.* *380* d, se montrer tantôt sous une forme, tantôt sous une autre; δεξιὰ φαντάζεται τὰ ἀριστερά, Plat. *Hipp. ma.* *300* c, ce qui est à gauche paraît être à droite; *cf.* Plat. *Phil.51* a; Arstt. *An.3,10,7* ‖ **2** faire de l'étalage, se glorifier, Hdt. *7, 10, 5* ‖ **3** se montrer sous les traits de : γυναικί, Eschl. *Ag.* *1500,* d'une femme ‖ **II** *tr.* : **1** se figurer, s'imaginer, Lgn *15, 2 et 8; avec l'inf.* Gal. *ad Glauc.* *1;* Polém. *Physiogn.* *1, 15* ‖ **2** reproduire les traits de, jouer le rôle de : τινα, Lib. *4, 512,* de qqn (φαίνω).

φαντασία, ας (ἡ)[τᾰ] **I** action de se montrer, apparition, App. *Civ.4,102;* *particul.* apparition de choses extraordinaires *ou* qui font illusion, vision, Plut. *M.* *15* b; Sext. *M.* *9, 44* ‖ **II** spectacle, coup d'œil, aspect, *particul.* de choses extraordinaires et propres à frapper l'imagination, Pol.*3,53,8; 5,48,9; 14,2,4; 16,8,3;17, 10,7; 23,9,12; 30,17,4; p. suite,* étalage, montre, ostentation, Posidon. (Ath.*212* c); μετὰ φαντασίας, Pol.*15, 25, 5; 16, 21, 1;* NT. *Ap.* *25, 23,* avec ostentation; φαντασίας ἕνεκα, DS.*12, 83,* par ostentation ‖ **III** action de se figurer par l'imagination, *d'où:* **1** image qui s'offre à l'esprit, idée, Plat. *Theæt.* *152* c ; Arstt. *Rhet.* *1, 11, 6; au plur.* Plat. *Theæt.* *161* e; Arstt. *Metaph.* *1, 1, 3, etc.; particul. chez les Stoïciens,* Chrysipp. (Plut. *M.* *1046* f, *1055* f, *etc.*); Sext. *P.* *1, 52* ‖ **2** faculté de se représenter par l'esprit, imagination, Luc. *V. auct.* *21* ; Sext. *P.* *3, 241; particul. chez les Stoïciens,* Sext. *M.* *8,123* ‖ **IV** apparence, dehors, extérieur, Hdn *4, 3, 4* (φαντάζω).

φαντασιαστικός, ή, όν [τᾰ] *c.* φανταστικός, Plut. *M.* *431* b; τὸ φαντασιαστικόν, Plut. *M.* *432* c, l'imagination.

φαντασιο·κοπέω-ῶ [τᾰ] **1** *intr.* se frapper l'imagination, se tourmenter de chimères, se repaître d'illusions, Spt. *Sir.* *4,31* ‖ **2** *tr.* tromper par des apparences, aveugler par des illusions, Chrys. (φαντασιοκόπος).

φαντασιο·κόπος, ος, ον [τᾰ] charlatan, Chrys. (φαντασία, κόπτω).

φαντασιο·πλήκτως [τᾰ] *adv.* de manière à frapper l'imagination, M. Ant. *1, 7* (φαντασία, πλήσσω).

φαντασιόω-ῶ [τᾰ] faire naître une imagination, une idée, Sext. *M.* *8, 397;* τινα, Sext. *M.* *8,406,* dans l'esprit de qqn ‖ *Moy.* (*avec ao. pass.*) se figurer, imaginer, Arstt. (Eus. *P.E.* *769* c); Plut. *M.* *960* d; *particul.* se figurer qu'on voit, voir par l'imagination, *acc.* Plut. *M.* *236* d; Phil. *1, 55* (φαντασία).

φάντασις, εως (ἡ) [τᾰ] vision, Plat. *Tim.* *72* b (φαντάζω).

φαντασιώδης, ης, ες [τᾰ] **1** créé par l'imagination, Philstr. *295* ‖ **2** tourmenté par des visions *ou* des imaginations, Gal. *6, 259; 15, 247* (φαντασία, -ωδης).

Φαντασίων, ωνος (ὁ) Phantasiôn, *litt.* « le visionnaire », *n. d'h. fictif,* Luc. *V.H.* *2,23* (φαντασία).

φάντασμα, ατος (τὸ) **1** apparition, vision, songe, Plat.*Rsp.510* a; Thcr. *21, 30* ‖ **2** image offerte à l'esprit par un objet, Plat. *Phæd.* *81* d, *Theæt.* *167* b ; Arstt. *An.3,3,9, etc.;* *d'où* image sans consistance, apparence, Plat. *Parm.166* a, *Rsp.* *598* b, *etc.* ‖ **3** spectre, fantôme, Eschl. *Sept.* *710, fr.* *298;* Eur. *Hec.* *54, 95, 390;* Plat. *Phæd.* *81* d, *Tim.* *71* a ‖ **4** phénomène dans le ciel, Arstt. *Mund.* *4, 21* ; chose extraordinaire, prodige, DH. *4, 62;* Plut. *Dio.* *2* (φαντάζω).

φαντασμάτιον, ου (τὸ) [μᾰ] *dim. du préc.* Plut. *M.* *766* b.

φαντασμός, οῦ (ὁ) *c.* φάντασμα, Tim. (DL. *9, 25*).

φανταστής, οῦ (ὁ) qui aime l'étalage *ou* la parure, Polém. *Physiogn.* *1, 6* (φαντάζω).

φανταστικός, ή, όν : **1** qui concerne l'imagination (*c. à d.* le fait *ou* la faculté d'imaginer) Plat. *Soph.* *266* d, *268* c, *etc.;* ἡ φανταστική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Soph.* *236* d, *etc.* l'art de représenter par l'esprit : τινος, Plut. *M.* *432* e, qqe ch. ‖ **2** capable d'imaginer : τὸ φανταστικόν, Arstt. *Somn.* *1;* Plut. *M.* *82* f, *83* a, *960* d, la faculté d'imaginer, l'imagination ; *particul.* la faculté d'imaginer des choses vaines, de se créer des illusions, Chrysipp. (Plut. *M.* *900* e) (φαντάζω).

φανταστικῶς, *adv.* en imagination, Plut. *M.* *433* c ; Sext. *M.* *7, 373;* M.Ant. *3, 16.*

φανταστός, ή, όν, qu'on peut se représenter par l'imagination, qu'on peut se figurer, Arstt. *Mem.* *1, 9;* Plut. *M.900* e; τὸ φανταστόν, M.Ant. *3,11,* imagination, vision (*vb. de* φαντάζω).

φαντί, *v.* φημί.

Φαντίας, ου (ὁ) Phantias, *h.* Lys. *162,24* (φαίνω).

1 φαντός, ή, όν, visible, Orph. (EM. *787,29*) (*vb. de* φαίνω).

2 φαντός, ή, όν, qu'on peut dire, Naz. *Carm. t. 2, p.130,127* (φημί).

Φανώ,οῦς(ἡ) Phanô, *f.* Dém.*1358, 1362.*

φανῶ, εῖς, εῖ, *fut. de* φαίνω.

φανῶ, ῇς, ῇ, *sbj. ao. 2 pass. de* φαίνω.

φανῶς [ᾱ] *adv.* clairement, Naz. ‖ *Sup.* φανότατα, Luc. *H. conscr.* *44* (φανός 1).

φάο, *v.* φημί.

φαό·μορφος, ος, ον, à la beauté éclatante, Anon. *H. in Virg.* *22* (φάος, μορφή).

φάος, *gén.* φάεος-φάους (τὸ) [ᾰ, *mais v. ci-dessous*] *poét.* lumière, *d'où :* **I** *au propre :* **1** lumière d'un corps céleste, *particul.* lumière du soleil, Il. *1, 625, etc.;* ἐς φάος ἐλθεῖν, Pd. *O.* *6, 73,* venir à la lumière du jour, naître; ὁρᾶν φάος ἠελίοιο, Il. *18, 442;* Od. *4, 540, 833; ou* φάος βλέπειν, Eschl. *Pers.* *299, etc.* voir la lumière du soleil, *c. à d.* vivre; *p. suite :* ἐν φάει εἶναι, Soph. *Ph.* *415, 1212,* être vivant; οἱ ἐν φάει, Eschl. *Ch.* *62,* les vivants; *fig.:* εἰς φάος ἵκειν, Eschl. *fr.* *5, 4; ou* ἀφικέσθαι, Hés. *Th.* *652,* venir à la lumière du jour, *c. à d.* sur la terre ; λείπειν φάος ἠελίοιο, Il. *18, 11;* Hés. *O.* *153, etc.* abandonner la lumière du soleil, *c. à d.* mourir ; *de même* lumière de la lune, Hés. *fr.* *21, 4;* Pd. *O.* *10, 91;* lumière d'un astre, Od. *3, 335; 23, 371;* Hés. *O.337; Th.* *755;* Pd. *P.* *3, 135;* Eschl. *Pr.* *23, etc.;* *abs.* la lumière du jour : ἔτι φάους ὄντος, Xén.*Cyr.* *4,2,26,* pendant qu'il fera encore jour; ἅμα φάει, Plut. *Arist.* *15, Cam.* *34, etc.* en même temps que le jour; ἐν φάει, au grand jour, Od. *21, 429; ou* sous un ciel clair, *p. opp. à* ὑπ' ἠέρος, Il. *17, 647; d'où fig.* au grand jour, publiquement, Pd. *N.* *4, 63;* κατὰ φάος καὶ νύκτας, Eur. *Bacch.425,* jour et nuit ; ἀνιέναι ἐς φάος, Hés. *Th.157; ou* ἀνάγειν, Hés. *Th.* *626,* apporter *ou* amener à la lumière du jour ‖ **2** lumière d'une lampe, d'un flambeau, *etc.* Od. *18, 317; 19, 24 et 34;* Eschl. *Ag.* *311, etc.;* *d'où* feu, flamme, Call. *Dian.* *117* ‖ **3** lumière du regard, éclat des yeux, Pd. *N.* *10, 75;* Opp. *H.* *4, 525; au pl.* τὰ φάεα, Od. *16, 15; 17, 39; 19, 417;* Mosch. *2, 4; 4, 9;* Call. *Dian.* *53, 71, etc.* les yeux ‖ **II** *fig. pour marquer les idées de bonheur, de gloire, etc.* : **1** joie, bonheur, Il. *17, 615; 21, 538;* Eschl.*Pers.300;* Soph. *Ant.* *600 etc.; particul. en s'adressant à une personne dont la venue apporte le bonheur ou la délivrance,* Od.*16,23; 17,41;* Il. *18, 102, etc;* ‖ **2** gloire, éclat, Pd. *N.3, 148, etc.*

en parl. de pers. Pd. *I. 2,25;* Anacr. *fr. 126 Bgk. etc.* || ⋙ φάος *est employé dans Hom.* (*seul. au nom.-acc. sg. et pl.*) *alternativ. avec* φόως ; *dans Pind., à l'exclusion de* φόως *ou de* φῶς; *dans les Trag.* (*seul. aux cas obliques du sg. et au pl.*) *alternat. avec* φῶς (*au nom.-acc. sg.*); *chez les Att. et les écriv. postérieurs par exception : gén.* φάεος, Call. *Dian. 117;* Arat. *582;* Plat. *Crat. 407* c, *etc.; par contract.* φάους, Xén. *Œc. 9,3; Cyr. 4,2,9,26; dat.* φάει, Eschl. *Ag. 575, Ch. 63;* Soph. *Ph. 415,1212, etc.;* ἅμα φάει, Plut. *Cam. 34, Marc. 19, Arist. 15; dat. sg. irrég.* φαΐ, Sib. *Proœm. 18; plur.* φάεα, Od. *ll. cc.;* Call. *Dian. 58,71, etc.; par contract.* φάη, Anth. *7, 273; 8, 77; gén.* φαέων, Arat. *90; dat.* φάεσι, Call. *Dian. 71;* φάεσσι, Hés. *fr. 83, 4 Gœttl.;* Call. *Dian. 211, etc.;* — [ᾰ] *à l'arsis dans* φάεα, *ll. cc. et dans* φάεσι, Call. *Dian. 71* (R. Φα; *cf.* φόως *et* φῶς).

φάρ, φαρός (τὸ) épeautre, Arét. *Cur. m. ac. 2,2;* A. Tr. *8, p. 438,451* (*lat.* far).

φαραγγίτης, ου [φᾱῑ] *adj. m.* de la vallée; *subst.* ὁ φ. Arstt. *Mund. 4,* vent qui souffle d'un ravin (φάραγξ).

φαραγγώδης, ης, ες [φᾰ] **1** creusé de ravins *ou* de vallées profondes, Arstt. *H. A. 6,28,1;* DS. *1,32; 20,36;* Plut. *M. 293* f, *etc.* || **2** qui aime les ravins *ou* les escarpements, *en parl. d'une sorte d'arbre,* Th. *H. P. 3,10,3; en parl. d'un fleuve,* qui se précipite à travers les ravins, Pol. *8,26,6* (φάραγξ, -ωδης).

φάραγξ, αγγος (ἡ) [φᾰ] **I** escarpement abrupt, roche taillée à pic, *d'où :* **1** ravin, précipice, Alcm. *fr. 44 (10) Bgk;* Eschl. *Pr. 15, 142, 618, 1017;* Eur. *I. T. 277;* Xén. *Hell. 7, 2,13, etc.* || **2** *particul.* rive escarpée, falaise, Plut. *Ant. 7* || **II** *en gén.* précipice, gouffre, abîme, Thc. *2, 67, etc.;* Xén. *Cyn. 5, 16;* Dém. *793, 6; fig.* Ar. *Eq. 248* (R. Φαρ, couper, *v.* φάρος 2).

Φαρανδάκης, ου (ὁ) [φᾰ] Pharandakès, *Perse,* Eschl. *Pers. 31, 957.*

Φαρανδάτης (ὁ) Pharandatès, *Perse,* Hdt. *7,79; 9,76* || ⋙ *Gén. ion.* Φαρανδάτεος, Hdt. *9,76.*

Φάραξ, ακος (ὁ) Pharax, *h.* Thc. *4,38;* Xén. *Hell. 3,2,12, etc.*

Φαραώ (ὁ) Pharaon, *titre des rois d'Egypte,* Anth. *1,59.*

Φαρβαιθίτης νομός (ὁ) le nome Pharbæthitès, *dans la Basse-Egypte,* Hdt. *2,166* (Φάρβαιθος, *auj.* Harbeit, Ptol. *4,5,52*).

Φαρέες (αἱ) Pharées, *v. d'Achaïe,* Hdt. *1,145.*

φαρέτρα, ας (ἡ) [φᾰ] carquois, Il. *1,45; 15,443;* Od. *9,314;* Pd. *O. 2,151;* Plat. *Theæt. 180* a, *etc.* || ⋙ *Epq. et ion.* φαρέτρη, Hom. *ll. cc.* (φέρω).

φαρετρεών, ῶνος (ὁ) [ᾰ] *ion. c. le préc.* Hdt. *1, 216; 2,141; 7,61.*

φαρέτρη, *v.* φαρέτρα.

φαρέτριον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* φαρέτρα, Mosch. *1,20.*

φαρετρο·φόρος, ος, ον [ᾰ] qui porte un carquois, Anth. *5,177* (φαρέτρα, φέρω).

φαριακὸν φάρμακον (τὸ) *sorte de poison inconnu,* Phylarq. (Ath. *81* e).

φαρ·κόν, οῦ (τὸ) [ᾱῑ] *c. le préc.* Nic. *Al. 398.*

Φάριος, α, ον [ᾰ] de Pharos, *près d'Alexandrie,* Nonn. *43,77;* ἡ Φαρίη (*s. e.* θαλάσση) *ion.* Anth. *1, 35, etc.* la mer de Pharos (Φάρος).

Φᾶρις, ιος (ἡ) Phâris, *v. de Laconie,* Il. *2, 582.*

Φαρισαῖος, ου [ᾰῑ] *adj. m.* pharisien, NT. *Math. 3, 7, etc.;* Nonn. *Jo. 12,10.*

Φαρίτης, ου [ᾰῑ] *adj. m. de* Pharos, Plut. *Ant. 29* (Φάρος).

φαρκιδώδης, ης, ες [ῐ] ridé, Gal. *Lex. Hipp.* v° φαρκιδώδης (φαρκίς, -ωδης).

φαρκίς, ῖδος (ἡ) [ῑδ] ride, *surt.* ride de vieillesse, Soph. *fr. 955.*

φαρμακάω-ῶ (*seul. prés.*) [μᾰ] **1** avoir l'esprit troublé par un breuvage empoisonné, *abs.* avoir l'esprit troublé, Dém. *1133,26;* Th. *fr. 105;* Plut. *M. 1016* e, *etc.* || **2** avoir besoin de remèdes, Luc. *Lex. 4* (φάρμακον).

φαρμακεία, ας (ἡ) [μᾰ] **1** emploi de médicaments, *d'où* médicaments, Xén. *Mem. 4,2,17;* Plat. *Leg. 933* b; *au plur.* Plat. *Prot. 354* a, *Tim. 89* b; *particul.* purgatif, Hpc. *Aph. 1244, 1245;* Arstt. *Probl. 33,5; en gén.* remède, Arstt. *Pol. 8, 3, 4* || **2** emploi de poisons, empoisonnement (du corps humain, d'une source, *etc.*) Dém. *1025, 11;* Pol. *6, 13, 4* || ⋙ *Ion.* φαρμακείη, Hpc. *ll. cc.* (φαρμακεύω).

φαρμάκεια, ας (ἡ) [μᾰ] *c.* φαρμακίς, Arstt. *H. A. 9,17,1;* El. *N. A. 14,25.*

Φαρμάκεια, ας (ἡ) Pharmakeia, *nymphe d'une fontaine près de l'Ilissos, en Attique,* Plat. *Phædr. 229* c.

φαρμακείη, *v.* φαρμακεία.

φαρμακεῖον, ου (τὸ) [μᾰ] substance pour la teinture, Plat. *Crat. 434* a *dout.* (φάρμακον).

φαρμακεύς, έως (ὁ) [μᾰ] **I** celui qui prépare *ou* administre des médicaments, Arét. *Cur. m. diut. 2, 12* || **II** celui qui compose des préparations magiques, *d'où :* **1** empoisonneur, Soph. *Tr. 1140* || **2** magicien, sorcier, Plat. *Conv. 203* d; Plut. *Artax. 19;* Luc. *D. deor. 13,1; M. cond. 40; Cal. 13, etc.; p. opp. à* ἰατρός, Thém. *72* b (φάρμακον).

φαρμάκευσις, εως (ἡ) [μᾰ] *au pl. c.* φαρμακεία, Hpc. *Prorrh. 87;* Plat. *Leg. 845* d.

φαρμακευτής, οῦ (ὁ) [μᾰ] *c.* φαρμακεύς, A. Tr. *1, p. 29;* Phil. *1, 449.*

φαρμακευτικός, ή, όν [μᾰ] qui concerne la préparation *ou* l'administration des médicaments, Plat. *Tim. 89* b; Plut. *M. 974* b; ἡ φαρμακευτική (*s. e.* τέχνη) DL. *3, 85,* l'art de préparer *ou* d'administrer les médicaments (φαρμακεύω).

Φαρμακεύτρια, ας (ἡ) [μᾰ] la Magicienne, *titre de la 2e idylle de Théocrite et de la 8e églogue de Virgile* (*cf.* φαρμακευτής).

φαρμακεύω [μᾰ] **I** donner un médicament, Plat. *Rsp. 459* c, *Tim. 89* d; τινά, Plut. *M. 561* c, à qqn; *particul.* purger, *acc.* Hpc. *Aph. 1249, Art. 830; au pass.* se purger, Hpc. *Aph. 1245;* Arstt. *Top. 2, 3, 8, etc.* || **II** donner du poison, *d'où :* **1** empoisonner, faire mourir par le poison, *acc.* Eur. *Andr. 355;* Plat. *Leg. 933* d; *fig.* corrompre, Télès (Stob. *Fl. 93, 31*) || **2** administrer un breuvage magique; τινά, Apd. à qqn; *p. suite,* faire une opération de magie : ἐς ποταμόν, Hdt. *7, 114,* pour apaiser un fleuve || **III** préparer à l'aide d'une drogue *ou* d'une substance qqconque : ἰχθὺν τυροῖσιν, Philém. (Ath.) assaisonner un poisson avec du fromage || *Moy.* prendre un remède, Plut. *Lyc. 3* (φάρμακον).

***φαρμακία,** *ion* **φαρμακίη, ης** [μᾰ] *c.* φαρμακεία, Man. *2, 310;* Sib. *5, p. 576;* Spt. *Ex. 7, 11; au plur.* Hpc. *1244* d, *1245* h.

φαρμάκιον, ου (τὸ) [μᾰ] médicament, Plat. *Phædr. 268* c, *Theæt. 149* c; Plut. *M. 43* a; Anth. *11, 333;* Thém. *252* a; *particul.* purgatif, Hpc. *Aph. 1244* (φάρμακον).

φαρμακίς, ίδος [μᾰ] *adj. f.:* **1** qui manie du poison, *d'où subst.* magicienne, sorcière, Ar. *Nub. 749;* Dém. *793, 27;* Arstt. *H. A. 6, 22, 8;* Luc. *D. deor. 20,10; Bis acc. 21; D. mer. 1,2; 4, 4, etc.* || **2** venimeuse, Nic. *Al. 551* (φάρμακον).

φαρμακίστατος, η, ον [μᾰ] habile magicien, Jos. *A. J. 17, 4, 1* (φάρμακον).

φαρμακίτης, ου [μᾰῑ] **1** de magicien : δακτύλιος, Eup. (*Com. fr. 2,454*) bague de magicien || **2** préparé avec une drogue, Ath. *30* c (φάρμακον).

φαρμακῖτις, ιτιδος [μᾰῑδ] *adj. f.* de médicament : βίβλος, Gal. *12, 593,* livre de pharmacie; γῆ, Diosc. *5, 181, c.* ἀμπελῖτις (φάρμακον).

φαρμακόεις, όεσσα, όεν [μᾰ] **1** vénéneux, Nic. *Al. 4;* Mosch. *4, 30;* Man. *3, 71;* Nonn. *45, 223* || **2** *subst.* sorcier, Nonn. *21, 142* (φάρμακον).

φαρμακό·μαντις, εως (ὁ) [μᾰ] sorcier qui prophétise au moyen de drogues, *titre d'une comédie d'Anaxandride,* Ath. *261* f (φάρμακον, μάντις).

φάρμακον, ου (τὸ) [μᾰ] toute substance au moyen de laquelle on altère la nature d'un corps, toute drogue salutaire *ou* malfaisante, *d'où :* **I** drogue médicinale, médicament, remède préparé (onguent, Thcr. *11, 2;* Str. *775, etc.;* médicament solide, Les *2, 7; ou* breuvage, Eur. *Hipp. 516;* médicament, *en gén.* Eschl. *Pr. 480*); φάρμακον ἐπιτιθέναι, Il. *4, 191,* appliquer un remède; ἐπιπάσσειν, Il. *4, 218; 5, 401, etc.* répandre une poudre sur une blessure; προσαλείφειν τινί, Od. *10, 392,* appliquer un onguent *ou* faire une onction sur qqn; πίνειν φάρμακον, Od. *10,326;* Hdt. *4, 160,* boire une potion; *en ce sens souv. déterminé par un adj. :* φ. ἐσθλόν, Il. *11,831;* Od. *4,230, etc.* bon remède; φ. χρήσιμον, Plat. *Rsp. 382* c, remède utile; *avec le gén. du mal :* φ. νόσου, Eschl. *Pr. 249,* remède contre la maladie; *avec le gén. du résultat produit par le remède :* φ. ὑγιείας, Arstd. *1, 11,* remède pour rendre la santé; *fig.* remède contre, *gén. :* πάντων, Sim. *fr. 89 Bgk,* contre tous les maux; βλάβης, Eschl. *Ag. 548,* contre les maux; ἔρωτος, Thcr. *11, 52,* contre l'amour; φόβου, Plat. *Leg. 647* e, contre la peur; λι-

μοῦ, Plut. *M. 159* f, contre la faim, *etc.* || 2 préservatif, moyen d'assurer *ou* de consolider, Plat. *Phædr. 274* e, *275* a: σωτηρίας, Eur.*Ph.893*, moyen d'assurer le salut; πρός τι, Arstt. *Pol. 6,44;* Arstd. *2,385*, préservatif contre qqe ch. || II drogue malfaisante, *d'où :* 1 poison; *en ce sens d'ord. accompagné d'un déterm.:* φάρμακον κακόν, Il. *22, 94;* Od. *10, 213*, poison funeste; φάρμακον ἀνδροφόνον, Od. *1, 26;* θυμοφθόρον, Od.*2,319;* λυγρόν, Od.*4,230; 10,236, etc.;* θανάσιμον, Diosc. *1, 95*, poison meurtrier, dévorant, funeste, mortel, *etc.; abs.* Soph. *Tr. 685;* Thc. *2,48;* Plat. *Phæd. commenc. et 115* a || 2 préparation magique (breuvage, drogue qqconque) *p. suite*, toute opération de magie (chant, formule, *etc.*) Il. *11, 741;* Od. *4, 220;* Thcr. *2, 15;* Lgs *2,7* || III drogue pour teindre, teinture, fard, Hdt. *1, 98;* Ar. *Eccl. 735;* Plat. *Crat. 424* e, *Pol. 277* c, *Rsp. 420* c; DH. *Comp. 21;* Luc. *H. conscr. 13, Am. 40, Im. 16, D. mer. 11, 3, etc.*

φαρμακό·πνευστος, ος, ον [μᾰ] fasciné (*litt.* inspiré) par un sortilège, ensorcelé, Nicol. hydr. *Epigr. 2* (*Bast, Spec. ed. Aristæn. p. 8*) (φάρμακον, πνέω).

φαρμακοποιΐα, ας (ἡ) [μᾰ] confection de drogues (médicaments, poisons, *etc.*) DL. *7, 117* (φαρμακοποιός).

φαρμακο·ποιός, οῦ (ὁ, ἡ) [μᾰ] qui fabrique des drogues (médicaments, poisons, couleurs pour la teinture, *etc.*) Eschl. *fr. 448* (φ. ποιέω).

φαρμακο·ποσία, ας (ἡ) [μᾰ] 1 action de boire une potion, Hpc. *Aph. 1249, 1258;* Xén. *An. 4, 8, 21;* Plat. *Leg. 646* c, *Soph. 227* a || 2 action de boire du poison, Luc. *Nec. 18* (φ. πότος).

φαρμακο·ποτέω-ῶ [μᾰ] boire une potion, Th. *H.P. 9,15,4* (φ. πότος).

φαρμακοπωλέω-ῶ [μᾰ] vendre des drogues (médicaments, *etc.*) Ar. *fr. 95;* DL. *10, 8* (φαρμακοπώλης).

φαρμακο·πώλης, ου (ὁ) [μᾰ] qui vend des drogues, *particul.* des médicaments, pharmacien, Ar. *Nub. 766;* Eschn. *76,36, etc.;* Th.*H.P. 6,2, 5, etc.* (φ. πωλέω).

φαρμακός, οῦ (ὁ) [μᾰ] 1 empoisonneur, magicien, sorcier, Spt. || 2 celui qui sert de remède *ou* de préservatif, *c. à d.* qu'on immole en expiation des fautes d'un autre, *particul.* des fautes d'une ville, Hippon. *fr. p. 95 Mein.;* Ar. *Ran. 733;* Lys. *108, 5; p. suite*, scélérat, misérable (*cf.* κάθαρμα) Ar. *Eq. 1405;* Dém. *794, 4* || *Sup. irrég.* φαρμακίστατος, Suid. v° Μηδεία; Jos. *A.J. 17, 4, 1* || ⋙ [μᾱ] Hippon. *l. c.* (φάρμακον).

φαρμακο·τρίβης, ου [μᾰῐ] celui qui broie les drogues, le garçon de laboratoire *ou* l'esclave du φαρμακοπώλης, Dém. *1170, 29;* El. *N.A. 9,62* (φ. τρίβω).

φαρμακουργός, οῦ (ὁ, ἡ) [μᾰ] qui prépare des drogues, Lyc. *61* (φ. ἔργον).

Φαρμακοῦσσα, ης (ἡ) Pharmakoussa, *litt.* « aux plantes vénéneuses », *ou simpl.* « aux plantes médicinales », *î. près de Milet*, Plut. *Cæs. 1* (*contr. de* φαρμακόεσσα, *v.* φαρμακόεις).

φαρμακόω-ῶ [μᾰ] 1 empoisonner, Plut. *M. 768* c; *au pass.* Diosc. *Par. 2, 140* || 2 préparer avec une huile médicinale, Pd. *P. 4,393* (φάρμακον).

φαρμακτήρ, ῆρος (ὁ) *c.* φαρμακεύς, Opp. *H. 2,483* (φαρμάσσω).

φαρμακτήριος, α, ον, *c.* φαρμακευτικός, Lyc. *1138.*

φαρμάκτης, ου (ὁ) *c.* φαρμακτήρ, Opp. *H. 4,648,693.*

φαρμακτός, ή, όν, préparé avec du poison, empoisonné, Man. *4, 52* (*vb. de* φαρμάσσω).

φαρμακώδης, ης, ες [μᾰ] I de la nature d'une drogue, *d'où :* 1 médicinal, salutaire, Arstt. *H.A. 9, 40, 10; Mir. 77; Probl. 1, 40;* Th.*H.P. 1,7,2; 7,9,3; 9,8,1;* τὸ φ. Plut. *M. 17* b, les drogues, les remèdes || 2 vénéneux, empoisonné, Plut. *Ant. 47, M. 974* c, *etc.;* Thém. *280* d; Diosc. *3, 94* || II abondant en herbes *ou* substances vénéneuses, Th. *H.P. 4, 5, 2; 9, 15, 1 et 4* || *Cp.* -έστερος, Th. *C.P. 6, 4, 6; sup.* -έστατος, Th. *H.P. 9, 15, 4* (φ. -ωδης).

φαρμακών, ῶνος (ὁ) [μᾰ] atelier pour la teinture, Soph.*fr. 956* (φαρμάσσω).

φάρμαξις, εως (ἡ) 1 médication, Plat. *Phil. 46* a || 2 opération de la trempe du fer, Plut. *M. 395* b (φαρμάσσω).

φαρμάσσω, *att.* **φαρμάττω** (*f.* -άξω, *pf. pass.* πεφάρμαγμαι, *etc.*) travailler *ou* altérer à l'aide d'une drogue, *d'où :* I donner un médicament, Plat. *Leg. 933* b; A.Rh.*4,1512* || II empoisonner (une flèche, une source, *etc.*) Plut.*M. 681* e, *978* c, *Artax. 12; fig.* empoisonner, envenimer, Plut. *M. 825* e; *p. suite*, troubler la raison au moyen d'un breuvage *ou* par des pratiques de sorcellerie, A. Rh.*3,478; 4,61; fig.* ensorceler, Plat. *Conv. 194* a, *Men. 80* a, *etc.; au pass.* Ar. *Th. 534;* Plut.*M. 46* e, *etc.* || III préparer au moyen d'une drogue : 1 mêler une drogue (à du vin) Nic. *Th. 619* || 2 teindre, Poll. *7, 169; particul.* farder, Philstr.*Ep. 27* || 3 parfumer d'une essence *ou* d'une huile aromatique, Eschl. *Ag. 94* || 4 tremper le fer, Od.*9,393* || 5 assaisonner (des aliments) Hippon.*27* (φάρμακον).

Φαρμουθί (ὁ) Pharmouthi, *mois égyptien*, Plut.*Rom. 12, etc.*

Φαρνάβαζος, ου (ὁ) Pharnabaze, *Perse*, Thc.*2,67; 8,6; 8,39, etc.;* Xén. *Hell. 1,1,6,14, etc.*

Φαρναζάθρης (ὁ) Pharnazathrès, *chef indien*, Hdt.*7,65.*

Φαρνάκης ου (ὁ) [νᾱ] Pharnakès (Pharnace) I *n. de plus. Perses :* 1 *père de Pharnabaze*, Thc.*2,67; 5,1, etc.* || 2 *père d'Artabaze*, Hdt.*7, 66; 9, 41;* Thc. *1, 129* || II *n. de deux rois du Pont, particul.* Pharnace, *fils de Mithridate*, Plut.*Pomp. 41,43; Cæs. 50, etc.* || ⋙ *Gén.* -ους, App. *Civ. 2,91; ion.* -εος, Hdt.*ll.cc.*

Φαρναπάτης, ου (ὁ) Pharnapatès, *général parthe*, Plut.*Ant. 33.*

Φαρνάσπης, ου, *ion.* **-εω (ὁ)** Pharnaspès, *grand-père maternel de Cambyse*, Hdt.*2,1; 3,2,68.*

Φαρνούχης, ους, *acc. ion.* **-εα (ὁ)** Pharnoukhès, *Perse*, Hdt.*7,88.*

Φαρνοῦχος, ου (ὁ) *c. le préc.* Eschl.*Pers. 311;* Xén.*Cyr. 6,3,32.*

φάρξαι, *v.* φράσσω.

φᾶρος *et* **φάρος, εος-ους** (τὸ) [ᾱ *et* ᾰ, *v. ci-dessous*] pièce d'étoffe forte; *particul. :* 1 pièce de toile, *en parl. de la toile de Pénélope*, Od.*2, 97; 19,142; 24,132, etc.* || 2 toile à voile, Od.*5,258; d'où* voile de navire, Eur.*Hec. 1081* || 3 couverture de lit, Soph. *Tr. 916* || 4 linceul, Il. *18, 353; 24, 580;* Bion *1, 3, 72;* Soph. *Aj. 916* || 5 pardessus, manteau d'homme, Il. *2, 43; 8, 221;* Od. *15, 61;* Hdt. *2, 122; 9, 109, etc.;* manteau de femme qu'on peut ramener sur la tête, Od.*8,84,88;* Eur. *Suppl. 286;* manteau de femme, *en gén.* Od. *5, 230; 10, 543;* Hés. *O. 196, etc.* || 6 *fig.* voile, masque, *etc.* Soph. *fr. 274* || ⋙ [ᾱ] Hom. Eschl.*ll.cc.;* [ᾰ] Hés.*O. 200* (*dat. pl. épq.* φαρέεσσι); Soph.*Tr. 916; fr. 331,342,525;* [ᾰ] Eur. (φέρω).

1 φάρος, ου (ὁ) [ᾰ] *c.* φάρυγξ, Lyc. *154.*

2 φάρος, εος-ους (τὸ) charrue, Alcm. *et* Antim. (Hdn π μ. λ. *p. 36*) (R. Φαρ, couper; *cf.* ἄφαρος, φάρσος, φάραγξ, φάρυγξ; *cf. lat.* foro, foramen; R. *zend* Bar, couper).

Φάρος, ου (ἡ) [ᾰ] Pharos, *î. de la baie d'Alexandrie, fameuse par son phare*, Od. *4, 355;* Eur. *Hel. 5;* Thc.*1,104;* Str.*791, etc.; d'où* ὁ φάρος, Anth.*9,674; 11,117*, phare.

φαρόω-ῶ [ᾰ] labourer, Call. *fr. 183; cf.* ἄφαρος, ἀφάρωτος.

Φαρσαλία, ας (ἡ) [σᾱ] 1 territoire de Pharsale, Plut.*Cæs. 42* || 2 Pharsalia, Plut.*Pyth.or. 8, etc.* (*fém. de* Φαρσάλιος).

Φαρσάλιος, α, ον [σᾱ] de Pharsale, Xén.*Hell. 6,1,2;* Eur.*Andr. 16,22;* Plut. *Pomp. 68,71, etc.;* οἱ Φαρσάλιοι, Thc.*2,22;* Xén. *Hell. 4,3,3, etc.* les habitants de Pharsale (Φάρσαλος).

Φαρσαλίς, ίδος [σᾱῐδ] *adj. f.* de Pharsale, Anth.*7,2* (Φάρσαλος).

Φάρσαλος, ου (ἡ) [σᾱ] Pharsale (*auj.* Fersala *ou* Tschataldja) *v. de Thessalie*, Thc. *1, 111; 4, 78;* Xén. *Hell. 6,4,34, etc.;* Ar.*Vesp. 1271, etc.*

Φάρσαλος, ος, ον [σᾱ] *c.* Φαρσάλιος, Eur.*I.A. 812.*

φάρσος, εος-ους (τὸ) morceau, portion, fragment, *en parl. d'une grappe de raisin*, Anth.*6,299; d'un vêtement*, Jos.*A.J. 3,77;* φάρσεα πόλιος, Hdt.*1,180*, quartiers d'une ville (φάρω, diviser, EM. *p. 175, 39; cf.* φάρος *2*).

Φαρύγαι, ῶν (αἱ) Pharyges, *v. de Locride*, Str. *426, ou de Phocide*, Plut. *Phoc. 33.*

φαρύγγεθρον, ου (τὸ) [ᾰ] *c.* φάρυγξ, Hpc.*915* h; Ruf.*2,99,207.*

φαρύγεθρον, ου (τὸ) [ᾰῡ] *c. le préc.* Gal.

φάρυγξ, υγγος, *att.* **υγος (ὁ, ἡ,** *v. ci-dessous*) [ᾰῡγο] 1 gosier, Od.*9, 373; 19,480;* Eur. *Cycl. 215,356,410, 592;* Ar. *Ran. 259;* Hpc. *Progn. 44, etc.* || 2 pharynx, Arstt.*P.A. 3,3,1 et 5, etc.; particul.* trachée-artère, Hpc. *Progn. 44* || 3 gorge, cou des serpents, Thcr. *24, 28* || 4 fanon des bœufs, Hld. *3,1* || ⋙ *Masc.* Epich. (Ath. *411* e); Eur. *Cycl. 215, etc.; fém. dans Hom. et les Att.; des 2 genres dans Aristote. Gén.* φάρυγος, Od. *ll. cc.;* Eur. *Cycl. 355;* Ar. *fr. 515, etc.* (R. Φαρ, broyer).

φάς, φᾶσα, φάν, *part. prés. de* φημί.

φάσαξ, ακος (ὁ) délateur, Com. (Hsch.) (φαίνω).

φασγάνιον, ου (τὸ) [γᾰ] sorte de glaïeul, *plante*, Corn. *N.D.35* (φάσγανον).

φασγανίς, ίδος (ἡ) [γᾰ] petit couteau, Anth.*6,307* (φάσγανον).

φάσγανον, ου (τὸ) [γᾰ] **1** coutelas, *d'où* épée, Il.*5,81, etc.;* Od.*10,145, etc.;* Pd. *N. 1, 80;* Eschl. *Ag. 1262;* Soph. *Tr. 930* ‖ **2** glaïeul, *plante*, Th. *H. P. 7, 12, 3, etc.;* Nic. *fr. 2, 163;* Diosc. *4, 20, etc.* (*p.* *σφάγανον *de* σφάζω).

φασγανουργός, οῦ (ὁ) [γᾰ] fabricant de coutelas, armurier, Eschl. *Ch.647* (φάσγανον, ἔργον).

Φασηλεῖται, ῶν (οἱ) les habitants de Phasèlis, Plut. *Prov.1,72* (Φάσηλις).

φασήλιον, ου (τὸ) *dim. de* φάσηλος, Archél.

φάσηλις, ιδος (ἡ) [ᾰῐδ] *c.* φάσηλος, Arcad. *p. 31.*

Φάσηλις, ιδος (ἡ) [ᾰῐδ] Phasèlis (*auj.* ruines près de Tékrova) *v. de Lycie*, Hdt.*2,178;* Thc.*2,69; 8,88,99.*

Φασηλίτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire de Phasèlis, Dém. *923, 1;* Plut. *Alex. 17, etc.* (Φάσηλις).

φάσηλος, ου (ὁ) [ᾰ] **1** fésole, *haricot à cosse allongée (phaseolus vulgaris* L.) Ar. *Pax 1144;* Epich. *et* Démétr. (Ath. *56*a, *139*a) ‖ **2** chaloupe allongée, *seul. sous la forme lat.* phaselus, Catull. *4,1;* Hor. *Od. 3, 2, 29.*

φασήολος, ου (ὁ) [ᾰ] *c. le préc.* Gal.

φάσθαι, *v.* φημί.

φασί, *pl. prés. ind. de* φημί.

Φασιανικός, ή, όν [ᾱᾰ] du Phase, Ath. 386 d, *387* c; οἱ Φασιανικοί, Ar. *Av. 68,* les habitants du Phase, *en Colchide, et, avec jeu de mots sur le sens de* φάσις, délation, les délateurs; *cf.* Φασιανός (Φᾶσις).

Φασιανός, ή, όν [ᾱᾰ] **1** riverain du Phase, *en Colchide*, Ar.*Nub.109;* Xén. *An. 4, 6, 5, etc.*; ὁ Φασιανὸς ὄρνις, Callix. (Ath. *387* d, *etc.*); El. *N. A. 13,18;* Luc. *M. cond. 17;* Ath. *387* a, le faisan, *litt.* l'oiseau du Phase, *en Colchide* ‖ **2** *avec jeu de mots sur le sens de* φαίνειν, dénoncer, Ar. *Ach. 726, cf.* Φασιανικός (Φᾶσις).

Φασιάς, άδος [ᾱᾰδ] *adj. f.* du Phase, *en Colchide*, Anth. *4, 3 et 62* (Φᾶσις).

φάσιν, *acc. de* φάσις.

φασίν, *enclit. c.* φασί *avec* ν *euphon.*

φασίολος, ου (ὁ) *c.* φασήολος, Diosc. *2, 130.*

1 φάσις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** accusation, information judiciaire, And. *12, 9; particul.* accusation, dénonciation, délation, Att. Dém. *793, 16; 941, 14, etc.* ‖ **2** apparition d'une étoile qui se lève, T. Locr. *97* b; Arstt. *Meteor. 1, 6, 2;* Nic. *Th. 122;* Man. *1, 4, etc.* (φαίνω).

2 φάσις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** parole, Arstt. *Interpr.4,1; 5,3* ‖ **2** déclaration, *en gén., comprenant* κατάφασις (affirmation) *et* ἀπόφασις (négation) Arstt. *Interpr. 12,10; Metaph. 3, 6, 10, etc.; particul.* affirmation, *p. opp. à* ἀπόφασις, Plat. *Soph. 263* e; Arstt. *An. pr. 1,46,5, etc.; Metaph. 3, 4, 32, etc.* ‖ **3** bruit, rumeur, NT. *Ap. 21, 31* ‖ **4** décision, Rhét. (*W. 7, 2*) (φημί).

Φάσις (ὁ) [ᾰ] Phasis, *h.* Q. Sm. *10, 89.*

1 Φᾶσις, ιδος (ὁ) **I** *n. géogr.* le Phase : **1** *fl. de Colchide* (*auj.* Phus *ou* Fachs *ou* Rion) Hés. *Th. 340;* Pd. *P. 4, 376; I. 2, 61;* Eschl. *fr. 191;* Soph. *O. R. 1227;* ‖ **2** *fl. d'Arménie* (*auj.* Pasin) *qui prend, dans la partie inférieure de son cours, le n. d'*Ἀράξης (*auj.* Aras) Xén. *An.4,6, 4* ‖ **II** Phasis, *fils d'Hèlios, père de Kolkhos, et qui donna son nom au Phase de Colchide*, Plut. *Fluv. 5,1* ‖ ⋙ *Gén.* -ιδος, Hdt. *4, 38; ou* -εως, Anon. *Peripl. Eux. 92; dat.* -ιδι, *ou* -ει, Arstt. *H.A. 3, 21; ion.* -ι, Hdt. *2, 103.*

2 Φᾶσις, ιδος (ἡ) Phasis, *v. à l'embouchure du Phase*, Arstt. *H.A. 3, 21, etc.* (*cf. le préc.*).

φασκάς, άδος (ἡ) sarcelle, *oiseau*, Arstt. *H.A. 8,3,15;* Al. mynd. (Ath. *395* d).

φασκιόω-ῶ, lier de bandages, Diosc. *Par. 2, 67.*

φάσκον, ου (τὸ) sorte de lichen qui s'attache aux troncs d'arbres, Th. *H. P. 3,8,6.*

φάσκω (*act. seul. prés. et impf.; pass. seul. impf.*) **1** dire, déclarer : τι, Eschl. *Ch.93;* Eur. *H.f.1382,etc.;* Plat. *1 Alc. 111* c; Plut. *M. 228* f, qqe ch.; ὅτι, Plut. *M. 215* e, *ou* ὡς, Mosch. *2, 12,* dire que, *etc.; avec un inf.* Hdt. *3, 58;* Att.; *particul. avec l'inf. fut.* promettre de, Od. *5, 135;* Thc. *2, 85;* Plat. *Ion 541* e ‖ **2** dire oui, dire affirmativement, affirmer, Plat. *Theæt. 190* a; οὐ φάσκειν *avec un inf.* Thc. *8, 52,* nier que, *etc.* ‖ **3** *p. ext.* être d'avis, penser, croire, *avec un inf. fut.* Il. *13, 100; ao.* Od. *22,35; ou prés.* Soph.*El.9* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att.* φάσκων, *us. comme part. de* φημί, CIA. *1, 38,* e, *6* (*424/420 av. J. C.*); *v. Meisterh. p. 141,16* (R. Φα, dire, *v.* φημι).

φασκώλιον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Lys. (Harp. *v°* φάσκωλον); Télès (Stob. *Fl. 97,31*); D. Chr. *1,241.*

φάσκωλος, ου (ὁ) sac de cuir, valise, Ar. *fr. 303* ‖ ⋙ *Dans une inscr. att.* φάσκωλος, *non* φάσκαλος, CIA. *2, 665, 6* (*envir. 385 av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 14, 15.*

φάσμα, ατος (τὸ) **1** forme, simulacre, Soph. *Tr. 507* (*sel. d'autres,* monstre, prodige) ‖ **2** apparition, vision, Hdt. *6,69,117;* Eschl. *Ag. 274, 415, etc.; avec un gén.* φ. ἀνθρώπου, Hdt. *4, 15;* γυναικός, Hdt. *8, 84,* fantôme d'homme, de femme, *etc.* ‖ **3** apparence, image, Plat. *Theæt. 155* a, *Phædr. 250* c ‖ **4** signe des dieux, présage, Pd. *O. 8, 57;* Hdt. *7, 37, 38; 8, 37;* Soph. *El. 1466;* Eur. *I.A. 252;* Plat. *Pol.268* e, *etc.* ‖ **5** monstre, prodige, Hdt. *3,10; 4,79;* Soph. *Tr. 837* ‖ **6** phénomène céleste extraordinaire, Arstt. *Meteor. 1, 1,2; 1,5,1* (φαίνω).

φασματώδης, ης, ες [μᾰ] qui ressemble à un fantôme, Eum. *11, 4* (φάσμα, -ωδης).

φάσσα, *att.* **φάττα, ης** (ἡ) pigeon ramier, colombe, tourterelle, Ar. *Av. 303, Pax 1004;* Plat. *Theæt. 199* b; Arstt. *H. A. 5, 13, 4;* Theocr. *5, 96, 133.*

***φάσσος,** *v.* φάττος.

φασσο-φόνος, ος, ον, qui tue les colombes, Il. *15, 238; subst.* ὁ φ. Arstt. *H.A. 9; 12, 4, etc. n. d'une sorte d'épervier* (φάσσα, πεφνεῖν).

φασσο-φόντης, ου (ὁ) sorte d'épervier, El. *N.A. 12, 4;* (*v. le préc.*).

Φασύλεια, ας (ἡ) [ᾰῡ] Phasyleia, *f.* Nonn. *20,125; 21, 84.*

φασῶ, *fut. dor. de* φημί.

Φάσων, ωνος (ὁ) Phasôn, *h.* Plat. *Prot. 310* a.

φατειός, ά, όν [ᾰ] qu'on peut dire, *seul. dans la locut. négat.* οὔτι φατειός, indicible, *d'où* terrible, Hés. *Th.310; Sc.144,161;* Mnémoph. (Stob. *Fl. 165,7*) (*vb. poét. de* φημί).

φατέον [ᾰ] *vb. de* φημί, Plat. *Phil. 40* b, *Soph. 237* e, *etc.;* Pol. *2, 21, 8;* Plut. *M. 2* a.

φατί, *v.* φημί.

φατίζω (*f.* -ίσω, *ao.* ἐφάτισα, *pf. inus.; pass. ao.* ἐφατίσθην, *pf.* πεφάτισμαι) [ᾰ] **1** dire, déclarer, Soph. *Aj. 715; avec une prop. inf.* Hdt. *5, 58; au pass.* A. Rh. *1, 24;* τὸ φατιζόμενον, Soph. *O.C. 139,* comme on dit ‖ **2** promettre en mariage, fiancer : τὴν παῖδά τινι, Eur. *I.A. 135,* sa fille à qqn; *au pass.* ἐμὴ φατισθεῖσα, Eur. *I.A. 936,* la fiancée qui m'a été promise, ma fiancée ‖ **3** nommer, Nic. *fr. 2, 30 Schn.;* Opp. *H. 1, 638;* Dius (Stob. *409, 19*); *au pass.* A.Rh. *1,1019; 4, 658;* Call. *Jov. 39, etc.* ‖ ⋙ *Fut. dor.* φατίξω, Parmén. *95, 120 Mullach* (φάτις).

φάτις (ἡ) [ᾰ] ce qu'on dit, *d'où :* **I** ce qu'on dit de qqn *ou* de qqe ch. : **1** bruit, rumeur *en gén.* Od. *21, 323, etc.;* Hdt. *1,60;* Eschl. *Ag. 456, 611, 1132, etc.;* Soph. *Aj. 187, 193, etc.;* Eur. *I.A. 795, etc.;* τινός, Od. *23, 362,* bruit au sujet de qqn; ἔχει τινὰ φάτις ὑπὸ Ἀθηναίων, Hdt. *8, 94,* les Athéniens font courir un bruit sur qqn; φάτιν ἀγγέλλειν, Batr. *138;* φέρειν, Eschl. *Ag. 9, etc.* annoncer *ou* apporter une nouvelle; φάτις ἔρχεταί τινι, Eur. *Hipp. 130; ou* ἐπέρχεταί τινι, Soph. *Ant. 700; ou* ἀπικνέεται ἐς, *etc.* un bruit vient, parvient jusqu'à qqn; φάτιν αἴρειν, Soph. *Aj. 193,* faire naître un bruit; ἡ φάτις κεχώρηκε, Hdt. *1, 122,* le bruit s'est répandu; ὡς φάτις ὥρμηται, Hdt. *7, 189,* comme le bruit s'est répandu; κατὰ φάτιν, Hdt. *2, 102;* ὥσπερ ἡ φάτις, Soph. *O. R. 715;* ὡς φάτις ἀνδρῶν, Soph. *Ant. 829, m. sign.;* ὡς φάτις κρατεῖ, Eschl. *Suppl. 294,* comme le bruit prévaut ‖ **2** renommée, Od. *6, 29* ‖ **II** sujet de discours *ou* d'entretien, Pd. *P. 3, 199;* Soph. *Tr. 694* ‖ **III** parole, langage, discours, Eschl. *Pers. 227, 521;* Soph. *Ph. 1045; El. 329, 1213; particul.* parole d'un dieu, oracle, Eschl. *Ag. 1132;* Soph. *O.R. 151, 1440; p. anal.* augure, Soph. *O.R. 310;* avertissement donné par un songe, Eschl. *Pers. 227; p. ext. en parl. de celui qui interprète un songe*, Eschl. *Pers. 521;* chant, A. Pl. *2, 17, 1* ‖ **IV** langue, idiome, Eschl. *Ag. 1254* ‖ **V** nom, Eschl. *fr. 5* ‖ ⋙ *Gén. et dat. inus. au sg. et au pl.; voc.* φάτι, Soph. *O. R. 151, et* φάτις, Soph. *Aj. 173; acc. pl. contr.* φάτις [ῑ] *p.* φάτιας, Pd. *P. 3, 199* (φημί).

φατνεύω, nourrir au râtelier, Théodot. *Prov. 14, 4;* Œnom. (Eus. *P.E. 232* c).

φάτνη, ης (ἡ) **I** crèche, mangeoire, râtelier pour les chevaux, Il. *6, 506; 10, 568; 15, 263, 271; 24, 280;*

Hdt. *9,70;* étable pour les bœufs, Od. *4, 535; 11, 411, etc.;* Pd. *O. 13, 131;* Att. (Xén. *Cyr. 3,3,27*), *etc.; prov.* βοῦς ἐπὶ φάτνῃ, Philstr. *828*, bœuf à l'étable, *en parl. d'une pers.* qui vit dans l'abondance; *cf.* Eur. *fr. 379, etc.;* Str. *151;* Luc. *Tim. 14, Ind. 30;* Es. *228 Halm.* ‖ II *p. anal.:* 1 *au pl.* lambris d'un plafond disposé par compartiments, DS. *1, 66* ‖ 2 *au pl.* alvéoles des dents, râtelier, Méd. ‖ 3 nébuleuse dans la constellation du Cancer, Th. *Sign. 1, 23; 3, 6; 4, 2;* Thcr. *22, 22;* Arat. *892, 898, 996* ‖ ⋙ *Dans une inscr. att.* φάτνη, *non* πάτνη, CIA. *2, 733, a, 2, 12* (*envir. 306 av. J.-C.*); *v. Meisterh. p. 80, 5* (*p.* *πάτνη *ou* *πάθνη, *avec transpos. d'aspirat., de la* R. Πα, manger, *v.* πατέομαι).

φατνιάζω, *c. le suiv.* Aqu. *Prov. 14, 4; 15, 17.*

φατνίζω, tenir au râtelier *ou* à l'écurie, Hld. *7, 29* (φάτνη).

φάτνιον, ου (τὸ) alvéole d'une dent, Gal. (φάτνη).

φατνόω-ῶ, construire en forme de lambris, plafonner, voûter, Spt. *3 Reg. 7, 3; au pass.* Spt. *Ezech. 41, 15* (φάτνη).

φάτνωμα, ατος (τὸ) *d'ord. au pl.* 1 lambris d'un plafond, Eschl. *fr. 72;* Pol. *10, 27, 10;* Callix. (Ath. *196* c); Spt. *Amos 8,3; 2 Macc. 1,16;* Jos. *A.J. 8, 3, 2* ‖ 2 constellation du Cancer, Th. ‖ 3 embrasures d'un vaisseau par où on lançait des projectiles sur les vaisseaux ennemis, Moschion (Ath. *208* b) (φατνόω).

φατνωματικός, ή, όν [μᾰ] lambrissé, Plut. *M. 227* c (φάτνωμα).

φάτνωσις, εως (ἡ) action de lambrisser, Spt. *1 Reg. 6, 13* (φατνόω).

φάτο, *v.* φημί.

φατός, ή, όν [ᾰ] 1 que l'on peut dire *ou* exprimer, Tim. phl. *35;* οὐ φατός, Hés. *Sc. 230;* Pd. *O. 6, 62; I. 7, 51;* μὴ φατός, Plut. *M. 383* a, indicible, inexprimable; *pléon.* οὐ φατὸν λέγειν *ou* εἰπεῖν, Ar. *Av. 1713;* Orph. *Arg. 926, m. sign.* ‖ 2 nommé, renommé, Hés. *O. 3* (φημί).

φατρία, ας (ἡ) *forme altérée de* φρατρία, Hld. *9, 3.*

φάττα, *v.* φάσσα.

φαττάγης, ου (ὁ) animal à peau couverte d'écailles, El. *N.A. 16, 6.*

φάττιον, ου (τὸ) *dim. de* φάττα, Ephipp. (*Com. fr. 3, 334*); *fig. c. terme de tendresse,* Ar. *Pl. 1011.*

φάττος, ου (ὁ) *masc. de* φάττα, *forgé par* Luc. *Pseud. 7, comme un exemple de mauvais mot.*

φαυλ·επί·φαυλος, ος, ον, cent fois vil, *litt.* vil et encore vil, *au sup.* -ότατος, Anth. *11, 238* (φαῦλος, ἐπί, φαῦλος).

φαυλίζω, tenir pour vil, mépriser, *acc.* Xén. *Mem. 1, 6, 5; 4, 4, 14, etc.;* Plat. *Leg. 667* a (φαῦλος).

φαύλιος, α, ον, de mauvaise qualité, *en parl. de certains fruits:* φαυλία ἐλαία, Th. *C.P. 6, 8, 3; H.P. 2, 2, 12; ou simpl.* ἡ φαυλία, Luc. *Lex. 5;* Alcphr. *1, 21*, sorte d'olive charnue, mais cotonneuse; φαύλια μῆλα, Com. (Ath. *82* b *et* c) mauvaises pommes (φαῦλος).

Φαύλιος, ου (ὁ) = *lat.* Faulius, *n. d'h. rom.* Plut. *Qu. rom. 20.*

φαύλισμα, ατος (τὸ) *c. le suiv.* Spt. *Soph. 3, 11.*

φαυλισμός, οῦ (ὁ) mépris, Spt. *Esaï. 51, 7; Hos. 7, 15* (φαυλίζω).

φαυλίστρια, ας, *adj. f.* qui méprise, Spt. *Soph. 3, 1* (φαυλίζω).

Φάϋλλος, ου (ὁ) Phayllos : 1 *tyran phocéen,* Dém. *Or. 23, 124 B.-Sauppe* ‖ 2 *autres,* Hdt. *8, 47;* Ar. *Ach. 215, Vesp. 1206, etc.*

φαῦλος, η, ον, de qualité inférieure : **A** *avec idée de blâme :* I laid, Ar. *Eccl. 617* ‖ II méchant, malveillant, *en parl. de la divinité,* Thgn. *163; en parl. de pers.* Plat. *Prot. 326* e; φ. περί τινα, Eur. *Ep. 1, 23*, méchant *ou* malveillant à l'égard de qqn; *en parl. de choses* (parole, Plat. *Soph. 152* d; Eur. *Andr. 871*; opinion, Dém. *764, 3;* affaire, Ar. *Lys. 14, etc.*); τὸ φαῦλον, Eur. *I.T. 390*, le mal; τὰ φαῦλα νικᾶν, Soph. *fr. 30*, être vainqueur dans le mal, être un scélérat achevé ‖ III défectueux : φ. αὐλητής, Plat. *Prot. 327* c, mauvais joueur de flûte; ἵππος, Xén. *Mem. 4, 1, 3*, cheval défectueux; *p. opp. à* σοφός, Eur. *Ph. 496;* Plat. *Conv. 174* c; *à* σπουδαῖος, Plat. *Leg. 756* a, *etc.; à* ξυνετός, Thc. *3, 37;* τὸ πλῆθος τὸ φαυλότερον, Eur. *Bacch. 430*, la foule qui ne se préoccupe pas de penser autrement qu'on ne l'a fait avant elle; *avec un acc.:* φ. τὴν γνώμην, Thc. *3, 83*, qui a une intelligence vulgaire; φ. τὰ γράμματα, Plat. *Phædr. 242* c, inhabile à lire *ou* à écrire, illettré; *avec un inf.:* μάχεσθαι, Eur. *I.T. 305;* λέγειν, Plat. *Theæt. 181* d, impropre à combattre, à parler ‖ IV de peu de prix : 1 vil, commun : φ. σιτία, Xén. *Mem. 1, 6, 2*, aliments grossiers; ἱμάτιον, Xén. *Mem. 1, 6, 2*, vêtement commun; φ. ἀσπίδες, Thc. *4, 9*, mauvais boucliers ‖ 2 insignifiant, sans importance, Hdt. *1, 26;* Thc. *6, 21;* Dém. *150, 29; avec une négation en un sens augmentat.:* οὐ φαῦλον πρᾶγμα, Xén. *An. 6, 6, 11*, affaire non sans importance ‖ 3 léger, insouciant, frivole : τὸ φαῦλον, Thc. *6, 18*, la nature frivole *ou* insouciante de la jeunesse ‖ 4 négligent, indolent, paresseux, Xén. *Cyr. 2, 2, 24;* Eur. *Med. 807, Rhes. 285* ‖ **B** *sans idée de blâme :* I d'un rang inférieur : οἱ φαυλότατοι, Thc. *6, 77*, les soldats de dernière classe ‖ II humble, modeste, *p. opp. à* μείζονες, Xén. *Hier. 1, 27;* Plat. *Rsp. 475* b; *joint à* ταπεινός, DH. *7, 45* ‖ III simple : 1 non compliqué, *joint à* πρόχειρος, Plat. *Theæt. 147* a; *à* ἁπλοῦν, Plat. *Theæt. 147* c; *à* ἄκομψος, Eur. *fr. 476; cf.* Plat. *Gorg. 483* c, *1 Alc. 129* a, *etc.* ‖ 2 peu coûteux, Plat. *Eryx. 314* d; *particul.* frugal, Hpc. *775* g ‖ 3 facile, aisé, commode, Ar. *Eq. 213;* Plat. *Phil. 19* a, *etc.; avec une négat.:* οὐ φαῦλον, *etc.* Plat. *Theæt. 179* d, chose non facile ‖ *Cp.* -ότερος, Hpc. *753* a; Thc. *3, 37, 83, etc.;* Xén. *Hier. 1, 27, etc.; Mem. 3, 11, 13, etc.;* Plat. *Rsp. 475* b, *Prot. 336* c, *etc.;* Eur. *Ep. 1, 23. Sup.* -ότατος, Xén. *Mem. 1, 6, 2; 4, 1, 3;* Ar. *Eq. 213* ‖ ⋙ *Fém.* -ος, Eur. *Hipp. 435, etc.;* Thc. *6, 21* (*cf. lat.* vīlis).

Φάϋλος, ου (ὁ) Phaylos, *h.* El. *N.A. 12, 40.*

φαυλότης, ητος (ἡ) qualité *ou* condition inférieure, *d'où :* **A** *en mauv. part :* I *au propre,* mauvais état d'une chose (d'un vêtement, Xén. *Cyr. 2, 4, 5;* d'aliments, Xén. *Cyr. 5, 2, 16, etc.*); pauvreté du sol, Plat. *Leg. 745* d, *etc.; p. opp. à* ἐπιείκεια, Arstt. *Nic. 10, 5, 6* ‖ II *fig. ou au mor.:* 1 perversion (d'une institution, *etc.*) Arstt. *Nic. 8, 10, 3* ‖ 2 perversité, méchanceté, Plat. *Leg. 646* b ‖ 3 ignorance, Plat. *Hipp. ma. 286* d ‖ 4 sottise, stupidité, Hpc. *Art. 837;* Eur. *fr. 642;* Xén. *Mem. 4, 2, 39* ‖ **B** *en b. part,* simplicité, Xén. *Hell. 4, 1, 30; Ages. 11, 11* (φαῦλος).

φαυλουργός, οῦ (ὁ, ἡ) qui fait de la mauvaise besogne, Ar. *fr. 698* (φαῦλος, ἔργον).

φαύλως, *adv.:* I *en mauv. part :* 1 mal, en mauvais état, d'une manière défectueuse : φαύλως κρίνειν, Eschl. *Pers. 520*, juger mal; φ. ἔχειν, Hpc. *1245* f, être en mauvais état; φ. διατρίβειν ἐν φιλοσοφίᾳ, Plat. *Theæt. 173* d, étudier la philosophie d'une manière insuffisante ‖ 2 légèrement, avec négligence, sans souci, Eur. *I.A. 850, 897;* Ar. *Av. 961, etc.* ‖ II *en b. part :* 1 simplement, Xén. *Œc. 13, 4;* Plat. *Rsp. 449* c, *Theæt. 147* c, *Leg. 876* d ‖ 2 *p. suite,* facilement, sans peine, Ar. *Eq. 404, 509; Vesp. 656; Ach. 215; Th. 711; Lys. 566; joint à* ῥᾴστα, Ar. *Nub. 778* ‖ *Cp.* -οτέρως, Plat. *Leg. 876* d; *sup.* -ότατα, Ar. *Nub. 778* (φαῦλος).

Φαῦνος, ου (ὁ) = *lat.* Faunus, *divinité romaine,* Plut. *Rom. 21, etc.*

Φαυσιάδης, ου (ὁ) [ᾰ] le fils de Phausios, *c. à d.* Apisaon, Il. *11, 578.*

φαῦσιγξ, ιγγος (ἡ) pustule, Ar. *fr. 699* (φαύω).

φαυσί·μβροτος, ος, ον, *c.* φαεσίμβροτος, Pd. *O. 7, 71* (*φαύω, βροτός).

φαῦσις, εως (ἡ) 1 lumière, lueur, éclat, Spt. *Gen. 1, 15, etc.* ‖ 2 signal donné par des feux, Spt. *Ex. 25, 6, etc.* (φαύω).

Φαῦστα, ης (ἡ) = *lat.* Fausta, *n. de f. rom.* Plut. *Syll. 34.*

φαυστήριος, ου (ὁ) *litt.* « l'illuminé », *ép. de Bacchus, dont les mystères se célébraient à la lueur des flambeaux,* Lyc. *212* (φαύω).

Φαυστίνη, ης (ἡ) = *lat.* Faustina, *n. de f. rom.* Anth. *15, 48.*

Φαυστινιάδης, ου (ὁ) [νῐᾰ] le fils de Faustinus, Anth. *15, 48* (*patr. du suiv.*).

Φαυστῖνος, ου (ὁ) = *lat.* Faustinus, *n. d'h. rom.* Anth. *15, 48, etc.*

Φαῦστος, ου (ὁ) = *lat.* Faustus, *n. d'h. rom.* Plut. *Syll. 34, etc.*

Φαυστύλος, ου (ὁ) = *lat.* Faustulus, *n. d'h. rom.* Plut. *Rom. 3, 4, 6, etc.*

φαύω, *p.* *φάϝω, *anc. forme de* φάω, Eust. *1728, 7;* Hsch., EM.

φάψ, *gén.* φαβός (ἡ) [ᾰ6] pigeon ramier *ou* colombe, *de plus petite espèce que le* φάττα, Eschl. *fr. 208, 247;* Arstt. *H.A. 8, 3, 9, etc.;* Lyc. *580.*

φάω [ᾰ] *seul. aux formes suiv.: act. seul. 3 sg. opt.* φάοι, Max. *Ausp. 280; part. dat. pl.* φάουσι, Arat. *607; et impf. 3 sg.* φάε *au sens d'un ao.* Od. *14, 502; pass. pf. 3 sg.* πέφαται, Perict. (Stob. *85, 19*), *et fut. ant.* πεφήσομαι, Il. *17, 155*, briller (R. Φαϝ, *d'où* Φα, briller, *v.* φάος, φαύω).

Φάων, ωνος (ὁ) Phaon : 1 *pythagoricien,* Alex. (Ath. *161* c) ‖ 2 *amant de Sappho,* Luc. *D. mort. 9, 2, etc.;* El. *V.H. 12, 18, etc.*

Φαώνιος, ου (ὁ) = *lat.* Favonius, *n. d'h. rom.* PLUT. *Cato. ma. 46, Brut. 34, etc.*

Φαωφί (ὁ) Phaôphi, *mois égyptien*, PLUT. *Is. et Osir. 30;* ANTH. *9, 383.*

Φέα, ας (ἡ) Phéa, *autre n. de* Φεαί, XÉN. *Hell. 3, 2, 30.*

Φεαί, ῶν (αἱ) Phées, *petit port d'Elide*, OD. *15, 297; cf.* Φειά.

φέβομαι (*seul. prés. et impf.* ἐφεβόμην) s'effrayer, *d'où* fuir, IL. *5, 232, 527; 8, 107, 178, 342, 404; 12, 136; 15, 345, etc.;* OD. *22, 299;* A. RH. *3, 1345; 4, 22;* ὑπό τινι, IL. *11, 121*, être mis en fuite par qqn; τινα, IL. *5, 232;* Q. SM. *2, 378*, fuir devant qqn (R. Φεϐ, effrayer; *cf.* R. *sscr.* Bhî, craindre, *d'où* bibhêmi, je crains; bhajajâmi, j'effraye, *etc.*).

Φεβράτη, ης (ἡ) Fébratè, *n. du jour où l'on célébrait les Lupercales à Rome*, PLUT. *Rom. 21.*

Φεβρουάριος, ου: **1** (ὁ) = *lat.* Februarius, le mois de février, PLUT. *Rom. 21, Num. 18, 19, etc.* || **2** *adj.* de février; αἱ Φεβρουάριοι καλένδαι, PLUT. *Galb. 23*, les calendes de février; Φ. εἰδοί, PLUT. *Cam. 30*, les ides de février.

Φεβρωνία, ας (ἡ) Phébrônia, *f.* ANTH. *15, 34.*

φεγγαῖος, α, ον, brillant: τὸ φεγγαῖον, EN. TACT. *10*, lumière, lueur (φέγγος).

φεγγο·βολέω-ῶ, jeter de la lumière sur, *acc.* MAN. *4, 264, 367, etc.* (φέγγος, -βόλος *de* βάλλω).

φέγγος, εος-ους (τὸ) éclat, lumière: **I** *au propre:* **1** *en gén.* HH. *Cer. 279;* ATT. || **2** lumière d'un corps céleste, *particul.* lumière du soleil, ESCHL. *Pers. 377;* SOPH. *Aj. 673, 859;* EUR. *El. 866; d'où* le soleil: αἱ αὐγαὶ τοῦ φέγγους, SPT. *2 Macc. 12, 9*, les rayons du soleil; *p. suite*, le jour, EUR. *Hec. 32; même avec idée de durée:* δεκάτῳ φέγγει τῷδε ἔτους, ESCHL. *Ag. 504*, voici la dixième année; *d'où:* φ. ἰδεῖν, PD. *P. 4, 198*, voir le jour, venir à la lumière du jour, naître; λιπεῖν φ. EUR. *Or. 954*, abandonner la lumière du jour, mourir; lumière de la lune et des étoiles, XÉN. *Cyn. 5, 4;* PLAT. *Rsp. 508* c || **3** lumière d'un feu, ESCHL. *Eum. 1029, Ch. 1037;* de flambeaux, ESCHL. *Eum. 1022; d'où* lumière, torche, AR. *Ran. 445, 455;* XÉN. *Conv. 1, 9;* DH. *5, 42*, τὰ φέγγη, PLUT. *Cam. 25, etc.* les feux de garde || **4** éclat des yeux, EUR. *Hec. 368, 1035;* THCR. *24, 73;* τυφλὸν φ. EUR. *Hec. 1068*, éclat obscurci des yeux, cécité || **5** éclat, blancheur, *en gén.* HH. *Cer. 278; en parl. du lait*, ARSTT. *Meteor. 1, 8, 18* || **II** *fig.* rayonnement (*de la joie, du bonheur, etc.*), éclat, gloire, PD. *P. 8, 138; N. 3, 113; 4, 21; en parl. de la richesse*, PD. *O. 2, 102; en parl. de pers.* PD. *N. 9, 109;* ESCHL. *Ag. 602;* AR. *Pl. 640, Eq. 1319, etc.* (φέγγω).

φέγγω (*seul. prés. et impf.*) **1** *intr.* briller, A. RH. *4, 1714;* JOS. *A. J. 3, 8, 3* || **2** *tr.* faire briller, *d'où au pass.* briller, AR. *Ran. 344.*

φεγγώδης, ης, ες, lumineux, resplendissant, NAZ. (φέγγος, -ωδης).

Φειά, ᾶς (ἡ) Pheia, *v. du territoire de Pise en Elide*, IL. *7, 135;* THC. *2, 25; 7, 31, etc.*

Φείδας, αντος (ὁ) Pheidas, *chef des Béotiens devant Troie*, IL. *13, 691* (φείδομαι).

φειδασμός, οῦ (ὁ) économie, parcimonie, LIB. *4, 833 dout.* (φείδομαι).

Φειδίας, ου (ὁ) Pheïdias (Phidias) *sculpteur célèbre*, AR. *Pax 605, 616;* PLAT. *Prot. 311* e, *Men. 91* d, *etc.* || ⋙ *Voc.* Φειδία, ANTIPHAN. (ATH. *38* b); A. PL. *81* (φείδομαι).

Φειδιππίδης, ου (ὁ) Pheidippidès, *h.* HDT. *6, 105* (*gén. ion.* -εω); AR. *Nub. 80* (*voc.* -η) (*patr. de* Φείδιππος).

Φειδιππίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] cher petit Pheidippidès, AR. *Nub. 81* (*dim. du préc.*).

Φείδ-ιππος, ου (ὁ) Pheidippos, *h.* IL. *2, 678;* ALEX. (ATH. *120* b), *etc.* (φείδομαι, ἵππος).

Φειδίς, ίδος (ἡ) Pheidis, *f.* ANTH. *7, 429.*

φειδίτης, ου (ὁ) membre du φειδίτιον, ATH. *140* e.

φειδίτιον *ou mieux* **φιδίτιον**, ου (τὸ) repas commun *auquel prenaient part, chez les Lacédémoniens, tous les citoyens âgés de plus de vingt ans, et pour lequel ils apportaient tous les mois une provision de farine, de vin, de fromage, de figues et un peu d'argent*, ARSTT. *Rhet. 3, 10;* PLUT. *Lyc. 26; Ages. 20, 33; M. 697* e; ATH. *139* c.

Φειδό·λαος, ου (ὁ) Pheidolaos, *h.* PLUT. *Gen. Socr. 4, 5* || ⋙ *Dor.* Φειδόλας, ANTH. *6, 135* (φείδομαι, λαός).

*__Φειδό·λεως__, *v.* Φιδόλεως.

φείδομαι (*f.* φείσομαι, *ao.* ἐφεισάμην, *pf.* πέφεισμαι) épargner, ménager, *d'où:* **I** traiter avec ménagement: τινος, IL. *21, 101; 24, 158, 187, etc.;* OD. *9, 277; 16, 185, etc.;* ESCHL. *Sept. 412;* SOPH. *Aj. 844;* HDT. *9, 139;* XÉN. *Cyr. 4, 2, 1*, qqn; φείδεσθαί τινος ὡς μὴ φονεῦσαι, HDN *2, 13, 15*, épargner qqn de façon à ne pas le tuer; φ. ἵππων, IL. *5, 202;* XÉN. *Cyr. 7, 1, 29*, ménager des chevaux; φ. Ἰλίου, IL. *15, 215*, épargner Ilion; φ. οὔτε ἰδίου οὔτε δημοσίου οἰκοδομήματος, THC. *1, 90*, n'épargner aucun édifice ni privé ni public; οὐ φ. βίου, SOPH. *Ph. 749; ou* ψυχέων, ζωᾶς, TYRT. *10, 14; 15, 5 Bgk, ou* ψυχῆς, DÉM. *1394, 18*, ne pas ménager sa vie, la risquer hardiment *ou* la sacrifier; *p. suite*, être modéré, doux, clément, THC. *3, 59;* τὸ φειδόμενον, PLUT. *M. 972* f, ménagement, *p. opp. à* τὸ κολάζον; φ. ἐπί τινι, SPT. *Jer. 15, 5; 21, 7;* ἐπί τινα, SPT. *Jer. 28, 3;* περί τινος, SPT. *2 Reg. 12, 6; Sir. 13, 12;* ὑπέρ τινος, SPT. *Jon. 4, 10;* ἀπό τινος, SPT. *1 Reg. 15, 3; Ezech. 24, 21*, être bienveillant envers qqn, user de modération à l'égard de qqe ch.; φ. τι, SPT. *Job 16, 5; 30, 10, m. sign.* || **II** employer avec ménagement, user avec ménagement de, être économe *ou* avare de, ne pas vouloir donner: δέπαος, IL. *24, 236*, une coupe; σίτου, HÉS. *O. 602*, de la nourriture; *cf.* HDT. *8, 68;* XÉN. *Hipp. 8, 11;* PLAT. *Phæd. 78* a, *etc.; abs.:* **1** être ménager, économe, THGN. *931*, DÉM. *753, 21* || **2** être discret, ANTH. *5, 269, etc.* || **III** s'abstenir de, *d'où:* **1** éviter, *gén.* XÉN. *Cyr. 1, 6, 19; 5, 5, 18, etc.; avec un part.* EUR. *Med. 401* || **2** *p. suite*, se dispenser de, omettre de, s'épargner la peine de, *inf.* EUR. *Or. 393;* PLAT. *Rsp. 574* b, *etc.* || **3** se garder de, *avec* μή *et l'inf.* LUC. *Anach. 1, etc.;* A. PL. *138, 6* || ⋙ *Prés. impér. ion.* φείδεο, OD. *22, 54;* HDT. *8, 68;* φείδευ, THCR. *8, 63; impf. 3 pl. poét.* φείδοντο, SOPH. *El. 716; fut. épq.* πεφιδήσομαι [ῐ], IL. *15, 215; ao. 1, 3 sg. épq.* φείσατο, IL. *24, 236; ao. 2 avec redoubl.* πεφιδόμην, *d'où opt.* πεφιδοίμην, IL. *20, 464; 21, 101, etc.; part. pf. épq.* πεφιδημένος [ῐ] NONN. *11, 417, etc.* (R. Φιδ, ménager).

φειδομένως, *adv.:* **1** avec ménagement, PLUT. *Alex. 25* || **2** avec épargne, avec parcimonie, NT. *2 Cor. 9, 6* || **3** avec circonspection, AN. BYZ. *Str. 40, 2* (φείδομαι).

φειδός, ή, όν, parcimonieux, avare, ANON. (*Com. fr. 4, 626*) || *Cp.* -ότερος, DÉMOCR. (STOB. *Fl. 83, 25;* *Cobet* φειδωλότερος) (φείδομαι).

Φειδό·στρατος, ου (ὁ) Pheidostratos, *sophiste athénien*, PLAT. *Hipp. ma. 286* b (φείδομαι, στρατός).

φειδώ, όος-οῦς (ἡ) **1** ménagement, modération, mesure, IL. *7, 409;* ANTH. *7, 493;* HDN *4, 6, 1;* τινος, IL. *7, 409*, ménagement envers qqn *ou* qqe ch.; φειδώ τις ἐγίγνετο, *avec* μή *et l'inf.* THC. *7, 81*, il y avait quelque ménagement, on se ménageait pour ne pas, *etc.;* φειδώ τινος ἔχειν, DH. *8, 79; ou* ποιεῖσθαι, SEXT. *M. 2, 27;* DH. *11, 55*, ménager qqn *ou* qqe ch.; *p. suite*, réserve, discrétion, PLUT. *M. 47* c || **2** économie, parcimonie, OD. *14, 92; 16, 315;* HÉS. *O. 367;* PLUT. *Lyc. 12, Cato. ma. 25* (φείδομαι).

Φειδώλας, α (ὁ) Pheidôlas, *h.* ANTH. *App. 389* (φειδωλή).

φειδωλή, ῆς (ἡ) *c.* φειδώ, IL. *22, 244;* SOL. *fr. 12, 46;* ANTH. *12, 31.*

φειδωλία, ας (ἡ) **1** parcimonie, économie, AR. *Nub. 835*, PLAT. *Rsp. 572* c || **2** fruit de l'économie, économies, AR. *Eccl. 750* || ⋙ *Ion.* φειδωλίη, PÉRICT. (STOB.) (φείδομαι).

φειδωλός, ή, όν, économe, ménager, HÉS. *O. 718;* AR. *Nub. 421;* PLAT. *Rsp. 554* a; τινος, PLAT. *Rsp. 548* b; ARR. *An. 7, 28, 8*, de qqe ch.; τὸ φειδωλόν, parcimonie, PLUT. *Galb. 3;* cupidité, PLAT. *Rsp. 560* c; *d'où* avare, AR. *Pl. 237* || *Sup.* -ότατος, ARR. *An. 7, 28, 8* || ⋙ *Fém.* -ός, AR. *Nub. 420;* LYS. *92, 23* (φείδομαι).

φειδωλῶς, *adv.* avec amour du gain, PLAT. *Rsp. 559* d.

φείδων, ωνος (ὁ) **1** homme parcimonieux, avare, *seul. comme n. pr.* « l'Avare », *rôle de la nouvelle comédie*, ANTIPHAN. (*Com. fr. 3, 106*); AR. *Nub. 134* || **2** vase à huile qui ne laissait tomber le liquide que goutte à goutte, ARSTT. *fr. 440* (φείδομαι).

Φείδων, ωνος (ὁ) Pheidôn: **1** *roi des Thesprôtes*, OD. *14, 316; 19, 287* || **2** *autres*, HDT. *6, 127;* ARSTT. *Pol. 5, 10, etc.* (*cf. le préc.*).

Φειδώνειος, ος, ον, de Pheidôn, TH. *Char. 30, 5* (Φείδων).

Φειδωνίδης, ου (ὁ) [ῐ] le fils de Pheidôn, AR. *Nub. 65* (*patr. de* Φείδων).

Φειδώνιος, α, ον, de Pheidôn, STR. *358* (Φείδων).

φείσομαι, *fut. de* φείδομαι.

φειστέον, *vb. de* φείδομαι, ISOCR. *299* c; PLUT. *M. 118* b, *etc.*

φέκλα *ou* **φέκλη**, ης (ἡ) lie de vin

brûlée, Gal. *4, 490* (*lat.* fæcula).

φελλάτας, α (ὁ) [ᾱᾱ] sorte de pierre employée en sculpture, Clém. *42* (φελλός).

φελλεύς, έως (ὁ) terrain pierreux, Is. *73, 39;* Crat. (Harp. v° φελλεύς); Alcphr. *3, 21 et 70;* El. *Ep. 2* (φελλός).

Φελλεύς, έως (ὁ) *litt.* « la région pierreuse », *n. d'une contrée rocheuse de l'Attique,* Ar. *Ach. 273, Nub. 71;* Plat. *Criti. 111* b (*v. le préc.*).

φελλεών, ῶνος (ὁ) *c.* φελλεύς, Arr. *Cyn. 17.*

φελλίνας, ου (ὁ) sorte d'oiseau aquatique, Opp. *Ix. 3, 23.*

φέλλινος, η, ον [ῐ] fait de liège, Luc. *V.H. 2, 4* (φελλός).

φελλίον, ου (τὸ) *c.* φελλεύς, Xén. *Cyn. 5, 18.*

φελλό·δρυς, υος (ἡ) [ῡς] chêne-liège, Th. *H.P. 1, 9, 3; 3, 3, 5; 3, 16, 3* (φελλός, δρῦς).

Φελλό·ποδες, ων (οἱ) les hommes aux pieds de liège, *n. d'un pple fictif,* Luc. *V.H. 2, 4* (φελλός, πούς).

φελλός, οῦ (ὁ) **1** chêne-liège, Th. *H.P. 1, 2, 7, etc.* || **2** *p. suite,* liège, Pd. *P. 2, 146;* Eschl. *Ch. 506;* Plat. *Pol. 288* e (*cf.* φλοιός).

Φέλλος, ου (ὁ) Phellos, *h.* El. *N.A. 8, 5;* Plut. *Sol. an. 23.*

Φελλώ (ἡ) « l'î. de liège, » *î. fictive,* Luc. *V.H. 2, 4.*

φενάκη, ης (ἡ) [ᾰ] chevelure postiche, perruque, Luc. *Alex. 59; D. mer. 11, 3, etc.* (φέναξ; *cf.* πηνίκη).

φενακίζω [ᾰ] tromper : τινά, Ar. *Pax 1087, Pl. 271;* Dém. *20, 5,* qqn; τινά τι, Dém. *363, 29,* qqn en qqe ch.; *au pass.* Dém. *73, 1;* τι ὑπό τινος, Ar. *Ran. 921,* être trompé en qqe ch. par qqn (φέναξ).

φενακισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] tromperie, fraude, Dém. *760 fin; d'ord. au pl.* Ar. *Eq. 633;* Dém. *59, 18;* Din. *102, 1* (φενακίζω).

φέναξ, ακος (ὁ) [ᾰκ] fourbe, trompeur, Ar. *Ran. 909; avec jeu de mots p. allus. à* φοῖνιξ, Ar. *Ach. 89.*

Φενεάτης, ου (ὁ) habitant *ou* originaire de Phénéos, Plut. *Scr. mem. vind. 12* (Φενεός).

Φενεᾶτις, ιδος [ᾱῐδ] *adj. f. c. le préc.* Alcphr. *3, 48.*

Φενειός, οῦ (ὁ) *c. le suiv.* Call. *Del. 71.*

Φενεός, οῦ (ἡ) Phénéos (*auj.* ruines près de Phonia) *anc. v. d'Arcadie, près d'un lac du même nom,* Il. *2, 605;* Hdt. *6, 74, etc.*

*__φένω__, tuer, *prés. inus. auquel se rattachent :* **1** *l'ao. 2 épq.* ἔπεφνον, Il. *21, 55, ou* πέφνον, Il. *13, 363, d'où sbj. 3 sg.* πέφνῃ, Il. *20, 172; inf.* πεφνέμεν, Il. *6, 180; part. acc. sg.* πέφνοντα (*accentué comme un prés.; mais var.* πεφνόντα) || **2** *le pf. 3 sg.* πέφαται [ᾰ] Il. *17, 164;* Od. *22, 54; 3 pl.* πέφανται, Il. *5, 531; inf.* πεφάσθαι, Il. *13, 447; part.* πεφασμένος, Lyc. *269, 1374;* Opp. *H. 5, 122* || **3** *le fut. ant. 2 sg.* πεφήσεαι, Od. *22, 217; 3 sg.* πεφήσεται, Il. *15, 140* (R. Φεν, tuer, *v.* φόνος).

Φεραί, ῶν (αἱ) Phères : **1** *v. de Thessalie,* Il. *2, 711;* Hh. *Ap. 427;* A. Rh. *1, 49;* Dém. *133, 28, etc.* || **2** *v.* Φαραί.

Φεραιόθεν, *adv.* de Phères, Orph. *Arg. 224* (Φεραί, -θεν).

φεραῖος, ου (ὁ) *autre n. du* περαίας, Arstt. *fr. 299.*

Φεραῖος, α, ον, de Phères, Soph. *fr. 758, 1;* Eur. *Alc. 606; masc.* habitant *ou* originaire de Phères, Thc. *2, 22;* Xén. *Hell. 2, 3, 4; 6, 4, 31, etc.;* ἡ θεὰ Φεραίη, Lyc. *1180;* Paus. *2, 10, 7; 2, 23, 5, ou simpl.* ἡ Φεραίη, Call. *Dian. 259,* la déesse de Phères, *c. à d.* Artémis (Φεραί).

φερ·ανθής, ής, ές, qui produit (*litt.* qui porte) des fleurs, Anth. *9, 363* (φέρω, ἄνθος).

φέρ·ασπις, ιδος (ὁ, ἡ) qui porte un bouclier, Hh. *7, 2;* Eschl. *Ag. 693, Pers. 240;* Anth. *7, 152* (φέρω, ἀσπίς).

φερ·αυγής, ής, ές, qui porte la lumière, lumineux, Nonn. *38, 81, etc.* (φέρω, αὐγή).

Φεραύλας, α (ὁ) Phéraulas, *Perse,* Xén. *Cyr. 2, 3, 7, etc.* || ⋙→ *Voc.* Φεραύλα, Xén. *Cyr. 8, 3, 7 et 36.*

φέρβω (*seul. prés., impf. et pl.q. pf.* ἐπεφόρβειν) **A** *act.* **I** faire paître : βοτά, Eur. *Hipp. 75,* des bestiaux || **II** *p. suite,* nourrir : τινά, Hh. *30, 2;* Eur. *Or. 869,* qqn; *ou avec le gén.:* βοτάνης βοῦς, Hh. *Merc. 105,* repaître des bœufs d'herbe; *d'où :* **1** élever : τινὰ τοίοισιν ἐν ἤθεσιν, A. Rh. *4, 1211,* qqn dans de telles mœurs || **2** entretenir : πατρῷον οἶκον, Hés. *O. 375,* la maison paternelle; *fig.* εἰράναν, Call. *Cer. 136,* entretenir la paix || **B** *pass.* **1** paître, A. Rh. *4, 1486* || **2** se repaître, se nourrir, Soph. *Ph. 957, fr. 181;* ἔκ τινος, Hh. *30, 4;* τινι, DP. *1050,* de qqe ch.; *fig.:* ἐλπίσι, Hpc. *1283, 4,* se repaître d'espérances || **3** *p. ext.* vivre, exister, être, A. Rh. *4, 1016* || *Moy.* **1** prendre pour pâture, se repaître de, se nourrir de : τι, Thcr. *5, 131,* de qqe ch.; ἡ ψυχὴ τὸ σῶμα φέρβεται, Hpc. *1184* f, l'âme se repaît du corps, *c. à d.* le dévore, l'épuise || **2** nourrir en soi : κρέσσονα ἁλικίας νόον, Pd. *P. 5, 147,* des sentiments au-dessus de son âge || ⋙→ *Prés. inf. épq.* φερβέμεν, Hés. *O. 37* (R. Φερϐ. *par allong. de la* R. Φερ, porter, *d'où* produire, nourrir).

φέρε, *impér. prés. de* φέρω, *forme diverses locut.; v.* φέρω.

φερε·αυγής, ής, ές, *c.* φεραυγής, Anth. *9, 634.*

Φερέ·βοια, ας (ἡ) Phérébœa, *femme de Thésée,* Phéréc. (Ath. *557* b); Plut. *Thes. 29* (φέρω, βοῦς).

φερέ·βοτρυς, υς, υ, *gén.* υος, qui porte des grappes (de raisin) Nonn. *19, 53* (φέρω, βότρυς).

φερ·έγγυος, ος, ον, qui apporte des garanties; πρoστάται φερέγγυοι, Eschl. *Sept. 797,* des chefs sûrs; *avec un gén. :* ὧν ἐγὼ φερέγγυος, Soph. *El. 942,* des choses dont je me porte garante, *c. à d.* que je puisse par moi-même accomplir; *avec* πρός *et l'acc.:* πολὺ πρὸς τὰ δεινὰ φερεγγυώτατος, Thc. *8, 68,* très ferme contre le danger; *avec un inf.* λιμὴν φερέγγυος διασῶσαι τὰς νέας, Hdt. *7, 49,* port en état d'abriter sûrement les vaisseaux || *Sup.* -ώτατος, Thc. *l. c.* (φέρω, ἐγγύη).

φερε·γλαγής, ής, ές [ᾰ] qui donne (*litt.* qui porte *ou* produit) du lait, Orph. *Lith. 216* (φέρω, γλάγος).

φερέ·δειπνος, ος, ον, qui donne (*litt.* qui porte) à souper, Nonn. *Jo. 6, 23; n. pr.* Ar. *Vesp. 401* (φ. δεῖπνον).

φερέ·ζυγος, ος, ον [ῠ] qui porte le joug, Ibyc. *2* (φ. ζυγόν).

φερέ·ζωος, ος, ον, qui donne (*litt.* qui apporte) la vie, Nonn. *12, 6* (φ. ζωή).

φερέ·κακος, ος, ον [ᾰ] qui supporte la fatigue *ou* la misère, Pol. *3, 71, 10; 3, 79, 5* (φ. κακόν).

φερέ·καρπος, ος, ον, qui produit (*litt.* qui porte) des fruits, Plut. *M. 495* c; Anth. *9, 778;* Orph. *H. 25, 3* (φ. καρπός).

Φερε·κλῆς, έους (ὁ) Phéréklès, *h.* And. *Or. 1, 17, etc. B.-Sauppe, etc.* (φ. κλέος).

Φέρε·κλος, ου (ὁ) Phéréklos, *h.* Il. *5, 59;* Sim. (Plut. *Thes. 17*) (*cf. le préc.*).

φερέ·κοσμος, ος, ον, qui sert d'ornement, Sor. *p. 3 Erm.* (φέρω, κόσμος).

Φερε·κράτης, ους (ὁ) [ᾰ] Phérékratès (Phérécrate) *poète de l'ancienne comédie,* Plat. *Prot. 327* d, *etc.* || ⋙→ *Acc.* -ην *ou* -η, Plut. *Mus. 30* (φ. κράτος).

Φερε·κύδης, ους (ὁ) [ῡ] Phérékydès (Phérécyde) *philosophe ionien de Syros,* Str. *487;* Plut. *Syll. 36, etc.* || ⋙→ *Gén.* -ους, DL. *Procem. 10; ion.* -εω, DL. *1, 41; acc.* -ην, *ou* -η; Str. *18* (φ. κῦδος).

φερέμεν, *v.* φέρω *fin.*

φερε·μμελίης, ου (ὁ) qui porte une lance, Mimn. *13, 4* (*poét. p.* *φερεμελίας, *de* φ. μελία).

Φερενδάτης, ου (ὁ) Pherendatès, *chef perse,* Hdt. *7, 67.*

Φερε·νίκη, ης (ἡ) [ῑ] Phérénikè, *f.* El. *V.H. 10, 1* (φ. νίκη; *cf. le suiv.*).

Φερέ·νικος, ου (ὁ) [ῑ] Phérénikos : **1** *h.* Is. *Or. 1, 31, etc. B.-Sauppe* || **2** *cheval du roi Hiéron, vainqueur dans le stade,* Pd. *O. 1, 29, etc.* (φ. νίκη).

Φερεντῖνος, η, ον, de Ferentinum, *v. des Herniques :* ἡ Φερεντίνη πύλη, Plut. *Rom. 24,* la porte de Ferentinum, *à Rome* (Φερεντῖνον).

φερέ·οικος, ος, ον, qui porte sa maison *ou* sa tente avec soi, nomade, Hdt. *4, 46; subst.* ὁ φ. Hés. *O. 569,* l'animal qui porte sa maison, le limaçon (φ. οἶκος; *cf.* φέροικος).

Φερ·έπαφα (ἡ) *mot imaginé par Platon pour expliquer* Περσεφόνη, Plat. *Crat. 404* d (φ. ἐπαφή).

φερέ·πολις, ιος (ὁ, ἡ) qui soutient *ou* conserve la cité, Pd. *fr. 14* (φ. πόλις).

φερεπονία, ας (ἡ) constance à supporter la fatigue, App. *Procem. 11 et 12, Celt. 3* (φερέπονος).

φερέ·πονος, ος, ον : 1 qui apporte le malheur, Pd. *P. 2, 56* || **2** qui supporte la fatigue, Thém. *149* (φ. πόνος).

φερέ·πτερος, ος, ον, qui porte des ailes, ailé, Max. π. κατ. *610* (φ. πτερόν).

φερε·πτέρυξ, υγος (ὁ, ἡ) [ῠγ] empenné, Opp. *H. 2, 482* (φ. πτερόν).

φερέ·πτολις, ιος (ὁ, ἡ) *c.* φερέπολις, Opp. *H. 1, 197;* Nonn. *2, 86* (φ. πτόλις).

φερέσ·βιος, ος, ον, qui apporte la vie *ou* la nourriture, nourricier, Hh. *Ap. 341, Cer. 450;* Hés. *Th. 693;* Eschl. *fr. 304;* Antiphan. (Ath. *396* b); Empéd. *100* (φ. βίος).

φέρεσκον, *v.* φέρω *fin.*

Φερέ·σπονδος, ου (ὁ) Phérespondos, *fils d'Hermès*, Nonn. *14, 112; 18,313* (φέρω, σπονδή).

φερε·σσακής, ής, ές, *gén.* έος [ἄ] qui porte un bouclier, Hés. *Sc.13;* Tryph. *11;* Nonn. *26,291; Jo. 18, 60* (φ. σάκος).

Φερεσσεύης (ὁ) Phéresseuès, *Perse*, Eschl. *Pers. 312.*

φερεσσί·πονος, ος, ον [ῐ] *c.* φερέπονος, Epigr. anon. *1026.*

φερε·στάφυλος, ος, ον [ᾰῠ] qui porte *ou* produit des raisins, Orph. *Lith. 262;* Anth. *9, 363;* Archestr. (Ath. *112* b) (φ. σταφυλή).

φερέ·σταχυς, *gén.* υος [ᾰ] qui porte des épis, Nonn. *42, 330* (φ. στάχυς).

Φερε·τίμη, ης (ἡ) [ῑ] Phérétimè, *femme de Battos III de Cyrène*, Hdt. *4,162, 165, etc.* (φέρω, τιμή).

φερετρεύω, porter en pompe (*litt.* sur un brancard) Plut. *Marc. 8* (φέρετρον).

Φερέτριος, ου (ὁ) = *lat.* Feretrius, *n. de Jupiter Feretrius, chez les Romains*, Plut. *Rom. 16, Marc. 6, etc.*

φέρετρον, ου (τὸ) brancard, Is. (EM. *p. 790,55*); Pol. *8,31,4* (φέρω).

Φερεφάττια, ων (τὰ) fête en l'honneur de Perséphonè, Plut. *Luc. 10* (*cf.* Φερρέφαττα).

Φέρης, ητος (ὁ) Phérès : **1** *fils de Krèthée, fondateur de Phères*, Od. *11, 259;* Pd. *P. 4,125;* Eschl. *Eum. 723;* Eur. *Alc.11, etc.* || **2** *autres*, Apd. *1,9,28, etc.*

Φερητιάδης, ου (ὁ) [ᾰ] le fils de Phérès, *c. à d.* : **1** Admètos, Il. *2,763* || **2** Eumèlos, Eur. *I.A. 217* || ⋙ *Gén. épq. avec allong. du radical* Φηρητιάδαο [δᾱ] Il. *l.c.; nom. dor.* Φερητιάδας [δᾱ] Eur. *l.c.* (*patr. de* Φέρης).

Φερητιάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] la fille de Phérès, Orph. *Arg. 190* (Φέρης).

Φερητίδης, ου (ὁ) [ῐδ] *c.* Φερητιάδης, *en parl. d'Admètos*, Soph. *fr. 345.*

φέριστος, η, ον, le plus brave *ou* très brave, le plus fort *ou* très fort, le meilleur *ou* excellent, Il. *9,110, etc.; particul. au voc.* φέριστε, mon brave, *c. terme d'amitié*, Il. *6,123; 15,247; 23,409, etc.;* Od. *1,405; 9, 269;* Eschl. *Sept. 39;* Soph. *O.R. 1149;* Anth. *App. 164,5; en prose*, Plat. *Phædr. 238* d.

Φέριστος, ου (ὁ) Phéristos, *h.* Plut. *Tim. 35* (*v. le préc.*).

φέρμα, ατος (τὸ) **1** enfant, petit d'animal, Eschl. *Ag. 118* || **2** fruit de la terre, Eschl. *Suppl. 690* (φέρω).

φερνή, ῆς (ἡ) **1** ce qu'on apporte en mariage, dot, Hdt. *1,93;* Eschl. *Suppl. 979;* Eur. *I. A. 47; au pl.* Eur. *Or. 1662, Med. 956;* Xén. *Cyr. 8,5,19;* Eschn. *32,22;* Plut. *Sol. 20* || **2** produit, rapport, Eur. *Ion 298* (φέρω).

φερνίζω, doter, Spt. *Ex. 22,16* (φερνή).

φερνίον, ου (τὸ) panier pour porter le poisson, Mén. (*Com. fr.4,253*); El. *N.A. 17, 18;* Alciphr. *1, 9, etc.* (φέρω).

φέρ·οικος, ος, ον, *c.* φερέοικος, Crat. (*Com. fr.2,70*).

φερ·όλβιος, ος, ον, qui apporte le bonheur, Orph. *H. 63,12* (φ. ὄλβος).

φέρ·ομβρον, ου (τὸ) *litt.* « qui amène la pluie, » *n. du concombre sauvage*, Diosc. *Noth. 4, 152, 154* (φ. ὄμβρος).

φέρ·οπλος, ος, ον, qui porte une arme *ou* des armes, Max. π. κατ. *180* (φ. ὅπλον).

Φέρουσα, ης (ἡ) Phérousa, *Néréïde*, Il. *18,43;* Hés. *Th. 248* (*part. prés. fém. de* φέρω).

Φερρέ·φαττα, ης (ἡ) *v.* Περσέφασσα.

Φερρεφάττιον, ου (τὸ) sanctuaire de Φερρέφαττα, Dém. *1259, 5.*

Φερσε·φάασσα, ης (ἡ) *c. le suiv.* Epigr. (Arstt. *Mir. ausc. 133*).

Φερσέ·φασσα, Φερσέ·φαττα, ης (ἡ) *v.* Περσέφασσα.

Φερσε·φόνεια, ας (ἡ) *c.* Φερσεφόνη, Hh. *13,2, etc.*

Φερσεφόνειος, ος, ον, de Perséphonè, Anth. *7, 483* (Φερσεφόνη).

Φερσε·φόνη, ης (ἡ) *c.* Περσεφόνη, Sim. *Ep. 127;* Anth. *7,58, etc.* || ⋙ *Dor.* Φερσεφόνα [ᾰ] Sapph. *fr. 119;* Pd. *O. 14,21, etc.*

φέρτατος, η, ον [ᾰ] le plus fort *ou* très fort, le plus brave *ou* très brave, le meilleur *ou* excellent, Il. *1, 581, etc.;* φ. τινι, Il. *7, 289, etc.;* Od. *12,246, etc.;* Pd. *N. 10, 24,* qui l'emporte *ou* qui excelle en qqe ch. (R. Φερ, porter; *suff. du sup.* -τατος; *cf.* φέριστος, φέρτιστος *et* φέρτερος).

Φέρτατος, ου (ὁ) [ᾰ] Phertatos, *h.* Dém. *Or. 32,17 B.-Sauppe* (*cf. le préc.*).

φέρτερος, α, ον, *litt.* qui l'emporte, *d'où* plus fort, plus brave, meilleur, *en parl. de pers.* Il. *4, 56, etc.; avec un gén.* : παῖδα φ. πατρός, Eschl. *Pr. 768,* enfant meilleur que son père; *cf.* Pd. *I. 8,70; en parl. de ch.* Pd. *O.1,12; P.1,68, etc.; avec l'inf.* Od. *5,170;* πολὺ φέρτερόν ἐστιν, *inf.* Od. *12,109, etc.* il vaut beaucoup mieux, *etc.; abs.* Il. *1, 169; neutre adv.* φέρτερον, Thcr. *1, 148,* mieux que, *etc.* (R. Φερ, porter, *suff. du cp.* -τερος; *cf.* φέρτατος).

φέρτιστος, η, ον, *c.* φέρτατος, Pd. *fr. 92, 2.*

φερτός, ή, όν, supportable, tolérable, Eur. *Hec. 159* (*vb. de* φέρω).

φέρτρον, ου (τὸ) *c.* φέρετρον, Il. *18, 236;* Luc. *Syr. 52;* Lgn. *fr. 3, 8.*

φέρω (*f.* οἴσω, *ao. 1* ἤνεγκα, *ao. 2* ἤνεγκον, *pf.* ἐνήνοχα; *pass. f.* ἐνεχθήσομαι, *ao.* ἠνέχθην, *pf.* ἐνήνεγμαι) **A** *tr.* porter : **I** porter une charge : **1** porter sur soi *ou* avec soi : τι, Il. *5, 303, etc.;* Att. porter qqe ch. (une pierre, un vêtement, des armes, *etc.*); τινὰ ἐπ' ὤμοις, Soph. *Tr. 564,* porter qqn sur ses épaules : τὰ ὅπλα ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, Xén. *An. 4,3,6,* porter ses armes sur sa tête; τινὰ ὑπὸ ζώνην, Eschl. *Ch. 992; ou* ζώνης ὕπο, Eur. *Hec. 762,* porter un enfant dans son sein; κοῦρον γαστέρι, Il. *6, 59,* porter un garçon dans son sein; *avec* ἐν *et le dat.* Il. *18,178; avec un dat. d'instrum.* : ὕδωρ κοσκίνῳ, Plat. *Rsp. 363* d, porter de l'eau dans un crible || **2** *p. ext. c.* ἔχειν, porter avec soi, avoir, *à côté de* ἄγω, Od. *4,612; p. opp. à* κενός, Hdt. *7, 131;* Xén. *Mem. 3,13,6;* φ. τινὶ φάος, Od. *19,24,* porter la lumière devant qqn; *cf.* Ar. *Nub. 1490;* πονεῖν τὰ ὅπλα φέροντες ἐμελέτων, Xén. *Cyr. 2,3,14,* ils s'exerçaient à la fatigue en portant leurs armes; φέρειν γλῶσσαν κακήν, Eschl. *Suppl. 995,* avoir une langue méchante, *c. à d.* disposée à médire (contre l'étranger); χεῖρας ἁγνὰς αἵματος φ. Eur. *Hipp. 316,* avoir des mains pures de sang; *avec indication de la direction* : πῇ δὴ τόξα φέρεις; Od. *21, 362,* où portes-tu donc l'arc? πρόσω φέρειν, Od. *21, 369,* porter en avant; οἴκαδε φ. Plat. *Leg. 914* b, porter chez soi, *etc.; fig.* τὸ πᾶν ἡμῖν τοῦ πολέμου φέρουσι αἱ νῆες, Hdt. *8, 62,* nos vaisseaux portent en eux tout le sort de la guerre; ἀγὼν ὁ τὸ πᾶν φέρων, Hdt. *8, 100,* le combat qui décide de tout; φ. τι διὰ μνήμης, Hdn *2,2,9,* porter une chose dans sa mémoire, s'en souvenir; *p. suite, au pass.* prendre sa marche, son cours : ὀλιγώρως ἔχειν καὶ ἐᾶν ταῦτα φέρεσθαι, Dém. *106, 12,* être indifférent et laisser ces choses aller leur cours; *d'où* se comporter, être : *au sens act.* βίᾳ φέρεσθαι, Eschl. *Ch. 80,* se conduire avec violence; *au sens pass.* καλῶς φέρεσθαι τὸ καθ' ἑαυτόν, Thc. *2, 60,* se trouver quant à soi (*c. à d.* en particulier, *p. opp. à l'ensemble du pays*) dans une bonne situation; τὰ πράγματα κακῶς φέρεται, Xén. *Hell. 3, 4,25,* les affaires vont mal; εὖ φέρεσθαι, Xén. *Œc. 5,17,* être en bonne situation; εὖ φερόμενοι, Thc. *5, 15,* heureux dans la guerre; φέρεσθαι ἐν προτιμήσει παρά τινι, DS. *Exc. p. 628, 86,* être en faveur auprès de qqn; χεῖρον φέρεσθαι παρά τινι, Jos. *A.J. 16, 7, 6,* être en très mauvaise situation auprès de qqn || **3** porter en soi *ou* sur soi, produire : καρπόν, Hés. *O. 117, 561,* des fruits; σῖτον, Xén. *Vect. 1, 5,* du blé; ὅσα γῆ φέρει, Plat. *Criti. 118* e, tout ce que la terre produit; ἄμπελοι φέρουσιν οἶνον, Od. *9,110,* les vignes produisent du vin; *abs.* αἱ ἄμπελοι φέρουσι, Xén. *Œc. 20, 4,* les vignes produisent; ἡ γῆ ἔφερε, Hdt. *5, 82,* la terre produisit, devint fertile; ἡ ἐνεγκοῦσα, M. Ant. *4, 48,* celle qui produit, *c. à d.* la terre; *p. suite, abs.* donner du profit : φ. ἐν γεωργίᾳ, Xén. *Hipp. 9,2,* donner du profit dans l'agriculture; *fig.* φ. φρονιμωτάτους ἄνδρας, Plat. *Tim. 24* c, produire des hommes très sensés, *en parl. d'un lieu; particul. en parl. du lieu de naissance de qqn*, Philstr. *V. soph. p. 530, 568, 577, 585* || **4** *fig.* supporter, *c. à d.* trouver supportable : τὰς ἐμὰς διατριβὰς καὶ τοὺς λόγους, Plat. *Ap. 37* c, mes écrits et mes discours; *ou* prendre sur soi, se charger de : τὰς οὐ προσηκούσας ἁμαρτίας, Ant. *122, 14,* des fautes d'autrui; τὰς αὑτοῦ ἁμαρτίας, Ant. *124, 13,* de ses propres fautes; résister à, être capable de porter, avoir la force de supporter : λυγρά, Od. *18, 135,* des choses pénibles; δούλιον ζυγόν, Eschl. *Ag. 1226,* le joug de la servitude; πημονάς, Eschl. *Pers. 293,* des douleurs; κακόν *ou* κακά, Att. du mal, des maux; τὰ τῆς τύχης, Thc. *2, 69,* les vicissitudes de la fortune; τὰ παρόντα, Plat. *Criti. 121* b, les circonstances présentes; *avec un détermin.* : σιγῇ κακά, Eur. *Hec. 738,* supporter des maux en silence; ὀργῇ τὸν πόλεμον, Thc. *1, 31,* supporter la guerre avec colère; *avec un adv.* φ. ῥᾳδίως τι, Att.;

ῥηϊδίως, Hés. *O. 213;* ῥᾶστα, Soph. *O.R. 983*, supporter qqe ch. facilement, très facilement; κουφότατα, Hdt.*1,35*, supporter très légèrement; εὐπόρως, Soph. *Ph. 872*, supporter facilement; ἀνδρείως, Plat. *Menex. 247* d, supporter virilement; φ. τι βαρέως, Xén. *Hell.7,1,44;* δυσπετῶς, Eschl. *Pr.752;* πικρῶς, Eur.*Ion 610;* χαλεπῶς, Plat. *Rsp. 330* a, *etc.* supporter avec peine, difficilement; *avec un part.* βαρέως ἤνεικε ἰδὼν ἄνδρα λελωβημένον, Hdt.*3,155*, il supporta avec peine de voir l'homme mutilé; *qqf. en ce sens avec le dat. pour marquer l'idée d'un sentiment moins passif:* ἀλγεινῶς φ. οἷς ἐγὼ ἔπαθον, Soph. *Ph. 1011*, supporter avec peine ce que je souffris, *c. à d.* m'irriter de ce que, *etc.;* χαλεπῶς φ. τοῖς παροῦσι, Xén.*An.1,3,3*, s'irriter *ou* s'indigner de l'état présent des affaires; τῷ πολέμῳ, Xén. *Hell. 5, 1,29*, de la guerre; βαρέως φ. τῇ ἀτιμίᾳ, Xén.*Hell. 3,4,9*, du déshonneur; *avec* ἐπί *et le dat.:* χαλεπῶς φ. ἐπὶ τῇ πολιορκίᾳ, Xén. *Hell. 7,4,21*, supporter avec peine que (des citoyens Spartiates) fussent assiégés; *cf.* Isocr. *281* a; DH. *3,50;* DS. *14,61,99;* Plut.*Cim. 6, etc.; de même avec* βαρέως, DS. *3, 59;* El. *V.H. 2, 4;* Plut. *Rom. 17, etc.; avec* πρᾴως : πρᾴως φ. ἐπὶ τοῖς γιγνομένοις, Dém. *1339, 20*, supporter avec calme ce qui arrive; *postér. avec* πρός *et l'acc.:* χαλεπῶς φ. πρός τι, Jul. *Enc. Const. p. 17* c; *ou avec* διά *et l'acc.:* χαλεπῶς φ. διά τι, Lib. *4, 755*, supporter qqe ch. péniblement ‖ II porter d'un lieu à un autre : 1 porter, transporter : πόδες φέρον, Il.*6,514*, ses pieds le portaient; *cf.* Il. *24,341;* Od. *1,97, etc.;* ἵππω φέρουσιν ἅρμα, Il. *5,232; 11,533, etc.* les deux chevaux emportent le char; ἵππους οἵ σε πόλινδ' οἴσουσι, Il. *13,820*, des chevaux qui te porteront à la ville; *au pass.* φερόμενοι ἐν ὀχήμασι, Plat. *Epin. 986* b, transportés dans des voitures: *en parl. de navires:* φ. τινά, Il. *9, 306, etc.;* Od. *16,323*, emporter qqn; φ. ἐπὶ πόντον, Od. *5,164*, emporter sur la mer; *particul. en parl. du vent favorable ou contraire:* ἄνεμος φέρει νῆας, Od. *10, 26*, le vent porte les vaisseaux; ὁ βορέας εἰς τὴν Ἑλλάδα φέρει, Xén. *An. 5,7,7*, le vent du Nord pousse les vaisseaux vers la Grèce, *c. à d.* souffle vers la Grèce; ἄνεμος φέρων, Od. *3,300; 5, 111; 7,277, etc.* vent favorable; πῦρ ἄνεμος φέρει, Il. *11,156*, le vent propage le feu; *fig.* ὅπῃ ἂν ὁ λόγος ὥσπερ πνεῦμα φέρῃ, ταύτῃ ἰτέον, Plat. *Rsp. 394* d, par où porte la parole comme un souffle, c'est par là qu'il faut aller; *avec idée de violence:* φ. τι, Il. *1, 301*, emporter qqe ch.; *cf.* Plut. *M. 95* b; *en parl. de tempête:* τοὺς δὲ ἄελλαι φέρουσιν ἐπὶ πόντον, Il. *19,378*, la tempête les emporte sur la mer; *cf.* Od. *4, 516; 5,420, etc.;* φ. πόντονδε, Od. *10,48*, emporter sur la mer; σχεδίην ἂμ πέλαγος ἄνεμοι φέρον ἔνθα καὶ ἔνθα, Od. *5,330*, les vents emportaient le radeau çà et là à travers la mer; *au pass.* φερόμενοι ἢ καλινδούμενοι λίθοι, Xén. *An. 4, 7, 6*, pierres lancées ou roulées (du haut des collines); θυέλλῃ φέρεσθαι, Od. *10, 54; ou* ἀνέμοις φέρεσθαι, Od.*9,82*, être emporté par la tempête *ou* par les vents; *abs.* πᾶν δ' ἦμαρ φερόμην, Il.*1,592*, je fus emporté tout le jour, *en parl. d'Hèphæstos précipité de l'Olympe;* ἧκε φέρεσθαι, Il. *21,120*, il le lança de façon qu'il fût emporté; *d'où* se porter, se transporter : φέρεσθαι εἴς τινα, Xén. *Hell. 3,2,3;* ἐπί τινα, Xén. *Cyn. 3,10;* πρός τινα, Xén. *Cyr.1,4, 21*, se porter *ou* se diriger vers qqn, se précipiter sur qqn; ἰθὺς φ. Il. *20, 172;* φ. ὁμόσε τινί, Xén. *Cyr. 1,4,11*, se porter droit à la rencontre de qqn; φ. εἰς τὸν Τάρταρον, Plat. *Phæd. 114* b, descendre dans le Tartare; φ. κατὰ τῶν πετρῶν, Xén. *An. 4,7,14*, tomber du haut des rochers; *au part. joint à un verbe à un mode personn.:* φερόμενοι ἐσέπιπτον ἐς τοὺς Αἰγινήτας, Hdt. *8,91*, les vaisseaux (qui avaient échappé aux Athéniens) tombaient sur les Eginètes (qui les détruisaient); *fig.* ἀπὸ τῆς ἐλπίδος ᾠχόμην φερόμενος, Plat. *Phæd. 98* b, j'étais tombé brusquement du haut de cette espérance; *cf.* Xén. *Cyr. 2, 3, 3, etc.;* Plat. *Phæd. 98* b, *etc.* ‖ 2 porter, conduire : ὁδὸς φέρει ἐς, *acc.* Hdt. *2, 122, 138, etc.* la route conduit à, *etc.; ou en's.-e.* ὁδός : ἡ δὲ πρὸς ἕω ἐπὶ Σοῦσα φέρει, Xén. *An. 3, 5, 15*, la route conduit dans la direction de l'orient vers Suse; εἰς τὴν πόλιν φέρουσαι πύλαι, Xén. *Hell. 7,2,7*, les portes qui conduisent à la ville; *particul. en parl. de pays,* porter dans une direction, *d'où* s'étendre dans une direction : ἡ ἐπὶ θάλασσαν φέρουσα χώρη, Hdt. *4,99*, le pays qui se dirige vers la mer; τὰ ἐς τὴν μεσόγαιαν φέροντα, Hdt. *4, 100*, la région qui s'étend dans l'intérieur des terres; τὰ πρὸς νότον φέροντα, Hdt. *7, 201*, le pays qui s'étend vers le midi; *fig.* τὰ πρὸς τὸ ὑγιαίνειν φέροντα, Xén. *Mem. 4, 2, 31*, ce qui contribue à entretenir la santé; φ. ἐς αἰσχύνην, Hdt. *1, 10*, conduire à la honte, causer de la honte; φ. πρὸς εὐδαιμονίαν, Plat. *Menex. 247* e, conduire au bonheur; φ. εἰς ὠφέλειαν, Plat. *2 Alc. 142* b, mener au bien de, *etc.; d'où abs.* tendre à : ἐς τί ὑμῖν ταῦτα φαίνεται φέρειν; Hdt. *1, 120*, à quoi cela vous semble-t-il mener? *c. à d.* à votre avis que doit-il résulter de cela? τῶν πλειόνων ἐπὶ τὸ αὐτὸ αἱ γνῶμαι ἔφερον, Thc.*1,79*, les avis du plus grand nombre tendaient à la même conclusion; *avec* ὡς : ἡ τοῦ δήμου φέρει γνώμη ὡς, Hdt. *4, 11*, l'opinion du peuple tend à ce que; *avec l'inf.:* τῶν ἡ γνώμη ἔφερε συμβάλλειν, Hdt. *5, 118; 6,110*, ceux dont l'avis tendait à combattre; πλέον ἔφερέ οἱ ἡ γνώμη *avec l'inf.* Hdt. *8, 100*, son avis tendait davantage à, *etc.; particul.* diriger : αἰτίαν ἐπί τινα, Pol. *33, 5, 2*, une accusation contre qqn; τὰ πράγματα φ. ἐπί τινι, Pol. *2,85,6*, reporter la direction des affaires sur qqn, charger qqn de diriger les affaires; *fig.* φ. τὴν δόξαν ἐπί τι, Plat. *Rsp.478* b, rapporter la gloire à qqe ch.; τοὔνομα ἐπί τι, Plat. *Charm. 163* d, *Soph. 250* d, attribuer un nom à qqe ch.; *abs.* φ. τὴν πόλιν, Plut. *Luc.6*, diriger la ville; τὸ φέρον ἐκ θεοῦ, Soph. *O.C. 1693*, ce qui vient des dieux (le sort, la fortune) ‖ 3 porter çà et là, faire mouvoir, déplacer (des pions sur un échiquier) *acc.* Plat. *Rsp. 487* d ‖ 4 porter, lancer, asséner : πληγήν, Pol. *2, 33, 6*, un coup ‖ 5 apporter : τι, Hom. Att. qqe ch. (τόξα, Od. *21, 359*, des flèches; κρητῆρα, Il.*3,246*, un cratère; γῆν τε καὶ ὕδωρ, Hdt.*7,132*, la terre et l'eau, *en signe de soumission, etc.*); *particul.* offrir : δῶρα, Od.*8,428*, des présents; δῶρα πρός τινα, Xén.*An.7,3, 31*, des présents à qqn; τινί τι, Soph. *Tr.602;* ἄποινα, Il. *24,502*, remettre qqe ch. à qqn, apporter une rançon; transmettre : ἀγγελίην τινί, Il.*10,288;* μυθόν τινι, Il. *15,202, etc.* apporter une nouvelle, une parole à qqn; *d'où abs.* annoncer, mander : τι, Eschl. *Pers. 248;* σαφῆ ἐκ στρατοῦ, Eschl. *Sept.40*, des nouvelles certaines rapportées de l'armée; ἐπιστολήν, Xén. *Ages. 8, 3;* ἐπιστολάς τινι, Soph. *Aj. 781*, apporter une lettre, des lettres à qqn; λόγους τινὶ παρά τινος, Soph.*El. 666*, apporter à qqn des paroles de la part de qqn; ὑποσχέσεις, Dém. *77,22*, transmettre des promesses; *d'où* produire : φ. καὶ ἄγειν ὅ τι ἕκαστος εἶχε, Xén.*Cyr. 3,3, 2*, emporter et emmener ce que chacun possédait; *cf.* Xén. *Cyr.5,4,28;* Plat.*Phædr.279* c, *Leg. 817* a, *etc.* (*mais v. ci-dessous la même loc. en mauv. part*); μάρτυρα, Dém. *1273, 19*, produire un témoin; παραδείγματα, Pol.*17,13,7*, apporter des exemples; τινὶ ἀπολογισμούς, Pol.*1,32,4*, fournir des justifications à qqn; πάσας αἰτίας, Dém. *1328, 22*, apporter toutes les raisons possibles; ψῆφον, Eschl. *Eum. 680, etc.;* Plat. *Leg.766* b, *etc.* apporter son suffrage; *d'où abs.* φέρειν, choisir par un vote, élire *ou* désigner par un vote : φέρειν τινὰ χορηγόν, Dém. *496, 19*, élire *ou* désigner qqn comme chorège; φέρειν ὃν ἂν ἕκαστος βούληται, Plat. *Leg. 753* d, choisir celui que chacun voudrait; *cf.* Plat. *Leg.946* a; Dém.*496, 20; 996,21, etc.; particul.* apporter ce qu'on doit, *d'où* payer, acquitter : φόρον, Thc. *4, 57*, une contribution; φόρους παρά τινα, Plat. *Pol. 298* a, payer des contributions à qqn; μισθόν, Thc. *3, 17, etc.;* Xén. *Cyr. 1,6, 12*, payer un salaire; τίμημα χρημάτων, Dém.*197,28*, payer une amende; *fig.* χάριν τινί, accorder sa faveur à qqn, Il.*5,211,874; 21,458;* Od.*5,307;* Eur. *Med. 508, etc.;* Plat.*Tim.21* c, *etc.; ou* apporter ses remerciements à qqn, Pd.*O.10,21; ou au contr.* emporter de la reconnaissance, être remercié *ou* récompensé de qqe ch. Soph. *O.R. 764;* εὐνοίας τινί, Eschl. *Suppl.489*, montrer de la bienveillance pour qqn; *p. suite,* apporter, causer : Σείριος φέρει πυρετὸν βροτοῖσι, Il. *22,31*, Sirius apporte aux mortels une chaleur ardente; φ. τινὶ Ἄρηα, Il. *3, 132*, apporter la guerre à qqn; φόνον, Il.*2,352; 3,6, etc.* apporter la mort par le meurtre; κακόν, Il.*8,541, etc.;* κακά, Od. *4,273;* ἄλγεα, Od.*12, 427, etc.* causer du mal, des maux, des douleurs; αἰσχύνην, Soph.*Tr.66;* Eur. *Hec. 1241, etc.* apporter de la honte; βλάβην, Xén.*Œc.3,5*, causer un tort; κλέος τινί, Od. *1, 283*, procurer de la gloire à qqn; νίκην, Soph. *El. 84*, procurer une victoire; σωτηρίαν, Eur. *Tr. 748*, procurer le salut; σωτηρίαν ἢ κίνδυνόν τινι, Xén.*Ath.1,*

3, procurer le salut à qqn ou l'exposer à un danger; χάρμα τινί, Eur. Her. 637, procurer de la joie à qqn; τῇ πόλει κέρδος ἢ ζημίαν, Plat. Leg. 835 b, procurer un gain à la cité ou lui causer un dommage; *avec un inf.* τέχναι θεσπιῳδὸν φόβον φέρουσιν μαθεῖν, Eschl. Ag. 1134, l'art des devins apporte des réponses qui font éprouver la terreur de, *etc.*; *p. suite*, amener avec soi, avoir pour conséquence : ὥσπερ τὸ δίκαιον ἔφερε, Hdt. 5, 58, comme la justice l'apportait avec elle, *c. à d.* comme cela était juste; *p. suite*, contribuer à : ταῦτα φέρει τι εἴς τι, Xén. Cyr. 8, 1, 42, cela contribue pour une part à qqe ch.; *cf.* Plat. Rsp. 449 d || 6 emporter, emmener : τινά, Il. 2, 302; Od. 14, 207, qqn, *en part. des Génies de la mort*; λέων φέρει αἶγα, Il. 13, 199, un lion emporte une chèvre; *cf.* Od. 12, 99, *etc.*; *d'où* dépouiller, piller : θεῶν ἱερά, Eur. Hec. 803, les temples des dieux; ἀλλήλους, Thc. 1, 6, se piller les uns les autres; *au pass.* Eur. Bacch. 758; *d'ord.* ἄγειν καὶ φέρειν *ou* φέρειν καὶ ἄγειν, Il. 5, 484; Hdt. 1, 88, *litt.* emmener et emporter *ou* emporter et emmener, *c. à d.* piller; ἄγειν καὶ φ. ἀλλήλους, Hdt. 6, 42, se piller les uns les autres; ἄγειν καὶ φ. τὴν Βιθυνίδα, Xén. Hell. 3, 2, 2, piller la Bithynie; *au pass.* Χερρόνησος φέρεται καὶ ἄγεται ὑπὸ τῶν Θρᾳκῶν, Xén. Hell. 3, 2, 8, la Chersonèse est pillée par les Thraces; ἄγομαι φέρομαι, Ar. Nub. 241, on m'emmène, on m'emporte, *c. à d.* on me dépouille; *de même*, λαμβάνειν τε καὶ φ. Plat. Leg. 762 a; *p. suite*, remporter, obtenir : μέγα κράτος, Il. 18, 308, une grande victoire; τρίποδα, Hés. O. 655, remporter un trépied comme prix de la victoire; τἀπινίκια, Soph. El. 692; τὰ νικητήρια, Plat. Leg. 657 e, le prix de la victoire; τὰ ἀριστεῖα, Plat. Rsp. 468 c, remporter le prix de la bravoure; μισθὸν δύο δραχμάς, Ar. Ach. 66, recevoir pour salaire deux drachmes; φ. κέρδος, Soph. Ant. 464, *etc.* retirer un gain de qqe ch.; πλέον φ. Soph. O.C. 651, avoir plus d'avantage || 7 porter çà et là, faire circuler de main en main, de bouche en bouche, *d'où* célébrer : τινά, Philstr. V. Ap. 2, 21, qqn; πολύν τινα, Eschn. Ctes. § 223, vanter beaucoup qqn; *au pass.* μέγα τοι φέρεται πὰρ σέθεν, Pd. P. 1, 170, on rapporte de toi de grandes choses; εὖ φέρεσθαι παρά τινι, Xén. Hell. 2, 1, 6, avoir bon renom auprès de qqn; πονήρως φέρεσθαι ἐν τῇ στρατιᾷ, Xén. Hell. 1, 5, 17, être en mauvaise situation dans l'armée; φιλοσοφία ἀτίμως φέρεται ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων, Plat. Ep. 328 e, la philosophie est discréditée par les hommes: *p. suite, simpl.* rapporter, nommer; ὧν τὰ ὀνόματα φέρεται, Ptol. 7, 4, 11, dont on rapporte les noms; πόλεις φέρονται αἵδε, Ptol. 6, 20, 4, on mentionne les villes suivantes; *avec un inf.* τοιόνδε φέρεται πρῆγμα γίγνεσθαι, Hdt. 8, 104, on assure qu'il arrive ceci || III *emplois particuliers :* 1 *l'impér. prés.* φέρε *entre dans certaines loc. au sens de :* « eh bien! voyons! » *devant* γάρ *ou* δή *suivi d'un impér. :* φέρ' εἰπὲ δή μοι, Soph. Ant. 534; φέρε δή μοι τόδε εἰπέ, Plat. Crat. 385 b, voyons, dis-moi ceci; *devant un sbj. 1 sg.* τοισδὶ φέρε δῶ, Ar. Pax 969, allons! laisse-moi le leur donner; φέρε ἀκούσω, Hdt. 1, 11, allons! laisse-moi entendre, *c. à d.* fais-moi savoir; *au plur. :* φέρε δὴ ἴδωμεν, Plat. Gorg. 455 a; ἀλλὰ φέρε δὴ σκεψώμεθα, Plat. Prot. 330 b, voyons! examinons; *devant une propos. interrog. :* φέρε τίς γὰρ οὗτος ἀνήρ; Ar. Nub. 219, eh! quelle espèce d'homme est-ce donc? *dans une propos. interrog. dev.* δή : φέρε δὴ τί γαμεῖθ' ἡμᾶς; Ar. Th. 789, eh bien, voyons! pourquoi nous épousez-vous? *dev.* γάρ : φέρε γὰρ πρὸς Διός τί ἐροῦμεν; Dém. 98, 16, car voyons, par Zeus, que dirons-nous? *ou au sens de* « suppose », « supposez », *avec un inf. :* φέρε λέγειν τινά, Plut. M. 98 b, supposons que qqn dise, *etc.*; φέρε εἰπεῖν, D.Chr. Or. 31, § 163; Ptol. 1, 2, 3; οἷον φέρε εἰπεῖν, Porph. Abst. 3, 3, par exemple || 2 *le part.* φέρων *est souv. explétif ou signifie simpl. que l'action marquée par le verbe est spontanée :* δὸς τῷ ξείνῳ φέρων, Od. 17, 345, donne cela à notre hôte, porte-le lui; μάλα δ' ὦκα φέρων ἔδωκε, Od. 22, 146, il se hâta de les apporter et de les donner (aux prétendants); ἔγχος ἔστησε φέρων, Od. 1, 127, il apporta la lance et la posa; *cf.* Od. 1, 139; Soph. Tr. 622; Plat. Rsp. 345 b, *etc.* || B *intr.* (*s.e.* ἑαυτόν) se porter: φέρουσα (*s.e.* ἑαυτήν) ἐνέβαλε νηῒ φίλῃ, Hdt. 8, 87, elle se précipita avec violence sur un navire ami; *cf.* Plut. Comp. Arist. 1 || *Moy.* φέρομαι (*f.* οἴσομαι, *ao. 1* ἠνεγκάμην, *etc.*) 1 porter sur soi *ou* avec soi : τι, Hdt. 7, 50; Xén. Cyr. 6, 2, 33, *etc.*; Soph. El. 476; Eur. Andr. 1282, qqe ch. || 2 emporter pour soi : τι ἐκ δόμων, Od. 15, 19, qqe ch. de la maison; οἴκοθεν σῖτον, Xén. Cyr. 1, 2, 8, emporter de la nourriture de la maison; ἔναρα, Il. 22, 245, des armes comme butin; πελέκεας οἴκόνδε, Il. 23, 856, emporter pour soi (comme prix d'adresse) des haches; πυρούς, οἶνον, σῦκα, Xén. An. 6, 6, 1, emporter du blé, du vin, des figues || 3 porter pour soi d'un lieu à un autre, déplacer pour soi : πεττοὺς φ. Plat. Eryx. 395 b, pousser ses pions (sur l'échiquier) || 4 apporter avec soi : χοὰς ἐκ κρήνης, Soph. O.C. 470, de l'eau d'une fontaine; *cf.* Eschl. Eum. 266; *p. suite, en gén.* se procurer: ὕδωρ ἐπὶ δεῖπνον, Xén. An. 7, 4, 3, de l'eau pour le souper; βιοτάν, Eur. Andr. 786, choisir une règle de conduite || 5 se faire apporter, *d'où* recevoir : ἀγγελίας ἔπος, Eur. Ph. 1540, un message; μαντεύματα, Hés. fr. 39, 8, des prédictions || 6 remporter, obtenir pour soi : δῶρα παρά τινος, Il. 4, 97, recevoir des présents de qqn; τι παρά τινος, Hdt. 5, 47, recevoir en présent qqe ch. de qqn; μισθόν, Xén. Œc. 1, 4, recevoir un salaire; *particul.* remporter comme un prix : ἀέθλιον, Il. 9, 127; ἄεθλον, Il. 23, 441; τὰ ἆθλα, Plat. Rsp. 613 c, remporter le prix, les récompenses; τὰ πρῶτα, Il. 23, 275; τὰ δεύτερα, Il. 23, 538, obtenir le premier, le second rang; φ. τὰ δεύτερα παρὰ τῷ βασιλέϊ, Hdt. 8, 104, occuper le second rang auprès du roi; φ. νικητήρια, Plat. Phædr. 245 b, remporter le prix de la victoire; τῶν νομίμων φ. ἄριστα, Soph. El. 1095, obtenir le premier rang pour le respect des lois; φ. μέγιστα ἀγαθά, Plat. Phæd. 64 a, obtenir les plus grands biens; φ. εὐσέβειαν ἔκ τινος, Soph. El. 969, recevoir de qqn des louanges pour la piété qu'on a témoignée; δάκρυ πρὸς τῶν κλυόντων, Eschl. Pr. 639, obtenir une larme des auditeurs; ταῦτα ἐπὶ σμικρόν τι ἐφέροντο τοῦ πολέμου, Hdt. 4, 129, cela ne fut que de peu de conséquence dans la guerre; πλέον *ou* πλεῖον φέρεσθαί τινος, arriver à un meilleur résultat qu'un autre, Hdt. 7, 211; *ou* obtenir plus qu'un autre, *c. à d.* être mieux partagé, Eur. Hec. 308; *en mauv. part :* φ. ὀνείδη, Plat. Leg. 762 a, remporter de l'ignominie; ἀπέχθειαν, Ant. 124, assumer l'odieux de qqe ch., la haine qui s'attache à une chose || ⋙ *Act. prés. ind. 3 pl. dor.* φέροντι, Pd. P. 10, 70, *et* φέροισι, Pd. fr. 205; *sbj. 3 sg.* φέρῃσι, Od. 10, 507; *part. fém. dor.* φέροισα, Pd. P. 3, 15; Thcr. 2, 148; *inf. épq.* φερέμεν, Il. 9, 411; Hés. O. 215. *Impf. itér.* φέρεσκον, Od. 9, 429; 10, 108. *Fut. dor.* οἰσῶ, Thcr. 3, 11; *1 pl.* οἰσεῦμες, Thcr. 15, 134. *Ao. 1, 3 pl.* ἤνεγκαν, Thgn. 880; Eur. I.A. 800; Is. 11, 18 B.-Sauppe; *sans augm.* ἔνεγκαν, Q.Sm. 6, 595. *Ao. épq. et ion.* ἔνεικα, Od. 4, 784, *etc.*; Pd. P. 9, 6; Orph. Arg. 308; *ou* ἤνεικα, Od. 18, 300; Thcr. 23, 16; Hdt. 2, 146; 3, 155. *Autre ao.* *ὦσα, *d'où opt.* οἴσαιμι, Christ. pat. 990; *impér.* οἶσε (*p.* οἶσον) Od. 22, 106; Ar. Ran. 482; *3 sg.* οἰσέτω, Il. 19, 173; *3 pl.* οἰσόντων, Antim. fr. 10; *inf.* οἴσειν, Pd. P. 4, 102; *épq.* οἰσέμεναι, Il. 3, 120 *ou* οἰσέμεν, Od. 3, 429. *Ao. 2, 1 sg.* Soph. O.C. 521, 964; Ar. Ran. 1299, Lys. 944; *opt. ion. 3 sg.* ἐνείκοι, Od. 21, 196; *inf. épq.* ἐνεικέμεν, Il. 19, 194. — *Pass. autre fut.* οἰσθήσομαι, Arstt. M. ausc. 3, 5, 13; Probl. 16, 3; Dém. 44, 45 B.-Sauppe. — *Moy. prés. opt. dor.* φεροίμαν [ᾱ] Eschl. Eum. 266; *f. au sens pass.* οἴσομαι, Eur. Or. 440; Xén. Œc. 18, 6. *Ao. 1 ion.* ἠνεικάμην, Il. 9, 127; Hdt. 1, 57; 2, 180; *sbj. 3 pl.* ἐνείκωνται, Hdt. 4, 67 (R. Φαρ, Φερ, porter; *cf.* φάρετρα, ἄφαρ, *lat.* fero; R. Οἱ, porter, *cf.* οἴαξ; R. Ἐνεχ, porter; *cf.* διηνεγκής, νίκη, *etc.*).

Φερών, ῶνος (ὁ) Phérôn, *Egyptien*, Hdt. 2, 111.

Φέρων, ωνος (ὁ) Phérôn, *h.* Q.Sm. 2, 238 (φέρω).

φερωνυμία, *ion.* **φερωνυμίη**, ης (ἡ) [ῠ] dénomination qui convient à qqn *ou* à qqe ch., nom significatif, Opp. H. 1, 243 (φερώνυμος).

φερ·ώνυμος, ος, ον [ῠ] dont le nom convient, qui porte un nom significatif, bien nommé, Nic. Th. 666; El. N.A. 17, 8; Col. 242, *etc.*; φ. τινος, Orph. Arg. 717, nommé d'après qqe ch. (φέρω, ὄνομα).

φερωνύμως [ῠ] *adv.* avec un nom significatif, Arstt. Mund. 6, 20; Héracl. Alleg. 22.

φεῦ, *interj.* 1 *cri de douleur*, ah! hélas! Eschl. Ch. 195; Soph. Ph. 1018; Xén. Conv. 4, 28; *avec un nomin. :* φεῦ τάλας, Soph. Aj. 983, hélas! infortuné que je suis! *avec un voc.* φεῦ ὦ Ἑλλάς, Xén. Ages. 7, 5, hélas, ô Grèce! *avec un gén. :* φεῦ τῆς βροτείας φρενός, Eur. Hipp. 936, hélas! l'esprit des mortels! φεῦ, φεῦ, Eschl. Sept. 1054; Soph. Ant. 1299;

Eur. *Her. 535;* Ar. *Av.162,1723,* hélas! hélas! φεῦ ἰοῦ ἰοῦ, Esch. *Eum. 781, m. sign.;* παπαῖ φεῦ, Soph. *Ph. 786;* φεῦ παπαῖ, Soph. *Ph. 792, m. sign.;* αἰαῖ φεῦ, Soph. *O.C.1670, m. sign. etc.* || 2 cri d'étonnement *ou* d'admiration, oh! ah! Eur. *Her.553, El. 262, etc.; redoublé :* φεῦ, φεῦ, Eur. *Her. 535, etc.* oh! oh! φεῦ, ὡς εὖ λέγεις, Plat. *Hipp. ma.287* b, oh! comme tu parles bien! *avec un gén.* φεῦ τοῦ ἀνδρός, Xén. *Cyr. 3, 1, 39,* hélas! homme infortuné! *avec le nom. ou l'acc., m. sign.* Soph. *Ph. 234;* Eur. *Ph.1741; avec un relat.:* φεῦ ὅσῳ, *etc.* Plat. *Phædr. 263* d, *etc.* oh! combien! *etc.*

φευγέμεν, φευγέμεναι, φεύγεσκον, *v.* φεύγω *fin.*

φεύγ·υδρος, ος, ον [ῠ] qui fuit l'eau, hydrophobe, Pol. (C.Aur. *M. Ac.3,9*) (φεύγω, ὕδωρ).

φεύγω (*f.* φεύξομαι, *ao. 2* ἔφυγον [ῠ] *pf.* πέφευγα, *pass. ao.* ἐφεύχθην, *pf.* πέφυγμαι) I fuir, *c. à d.* : 1 *intr.* prendre la fuite, *abs. p.opp. à* διώκω, Il.*22,157, etc.; le lieu d'où l'on fuit avec* ἀπό, ἐκ *ou* ὑπέκ *et le gén. ou avec le gén. seul :* φ. ἀπό τινος, Od. *12,120,* fuir loin de qqn; ἀπὸ τῶν τειχῶν, Xén. *Cyr. 7, 2,4,* fuir des remparts; ἐκ πολέμοιο, Il.*7,118; 11,589,* s'enfuir du combat; ἐκ θανάτοιο, Il. *20,350, etc.* échapper à la mort; ἐκ κακῶν, Soph. *Ant.437; ou* ὑπὲκ κακοῦ, Il. *15,700,* échapper aux maux, au malheur; τῆς νόσου, Soph. *Ph. 1044,* être délivré de la maladie; *le n. du lieu où l'on fuit avec* ἐς, πρός, ἐπί, *etc.:* φ. ἐς πατρίδα, Il.*2, 140, etc.* fuir dans sa patrie; ἐς νῆας, Il. *10, 366,* dans les vaisseaux; ἐς τὰ τείχη, Xén. *Hell. 4, 2, 23,* derrière les murs; ἐπὶ Σάρδεων, Xén. *Cyr. 7, 2, 1,* à Sardes; πρὸς τὸ ὄρος, Xén. *Hell. 3, 5, 11,* vers la montagne; πρός τινα, Plut. *M. 205* c, auprès de qqn; ἐνθένδε ἐκεῖσε, Plat. *Theæt. 176* a, de ce lieu dans cet autre; πῇ; Il. *8, 94,* par où? πόσε; Il. *16, 422;* Od.*6,199,* dans quelle direction? ποῖ χθονός, Eschl. *Suppl. 777, etc.* en quel lieu de la terre? *le n. de lieu par où l'on fuit à l'acc.:* τὴν παρὰ θάλασσαν ὁδόν, Hdt.*4,12,* fuir par la route le long de la mer; παντοῖα χωρία, Xén. *Eq. 8, 10,* fuir par des lieux de toute sorte, *c.à.d.* sans choisir son chemin; φεύγειν ὑπό τινος, Il. *21, 554;* Hdt.*4,125; 5,30,* fuir devant qqn (*litt.* par le fait de qqn); *pléonast.:* φυγῇ φεύγειν, Plat.*Conv.195* b, *etc.* prendre la fuite; *ou avec l'acc.* φ. φυγὰς αἰσχράς, Plat. *Leg. 706* c, fuir honteusement; *au prés. et à l'impf. pour marquer l'intention de fuir, p. opp. aux compos.* ἀποφεύγω, ἐκφεύγω, καταφεύγω, *etc. qui marquent l'action de fuir comme accomplie :* βέλτερον ὃς φεύγων προφύγῃ κακὸν ἠὲ ἁλώῃ, Il. *14, 81,* il est dans une meilleure situation celui qui voulant fuir le malheur échappe que celui qui est pris; *cf.* Hdt.*4,23; 5,95;* Eur.*Ph. 1216;* Ar. *Ach. 177;* Plat.*Hipp.ma. 292* a, *p. ext.* courir, Pd. *P. 9, 215, etc.* || 2 *tr.* fuir, éviter, échapper à : τινά, Hom. Att. à qqn; τι, Hom. Att. à qqe ch. (πόλεμον ἠδὲ θάλασσαν, Od.*1,12,* aux périls de la guerre et de la mer; χεῖράς τινος, Il.*21,93,* aux mains de qqn, *etc.*); *avec un suj. de chose :* ἡνίοχον φύγον ἡνία, Il.*23,465,* les rênes échappèrent au conducteur; *cf.* Il.*8,37; 11,128; avec double acc.:* ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἕρκος ὀδόντων; Il.*4,350, etc.;* Od. *1, 64, etc.* quelle parole s'est échappée de la barrière de tes dents? *abs.* τὸ φεῦγον, Xén. *Eq. 10, 9,* la partie de la bride qui sort (de la bouche du cheval); *avec l'inf. :* διδάξαι ἔφυγες, Plat. *Ap.26* a, tu as refusé d'enseigner; *cf.* Hdt. *4, 76;* Plat. *Ep. 316* b || II s'enfuir de sa patrie par suite d'une faute commise, Il. *9, 478;* Od. *13, 259; 15, 276, etc.; d'où* être exilé, être banni : ὑπὸ τοῦ δήμου, Xén. *Hell. 1, 1, 27,* être banni par le peuple; ἐκ τῆς πατρίδος, Xén.*An.1,3,3; ou avec l'acc. :* πατρίδα, Od. *15, 228;* Xén. *Cyr. 3, 1, 24;* τὴν ἑαυτοῦ, Thc. *5, 26,* être banni de sa patrie; *avec un rég. de temps ou de manière :* ἀειφυγίαν, Plat. *Leg. 871* d, *881* b; *ou* ἐν ἀειφυγίᾳ, Plat. *Leg.877* c, être exilé pour toujours; *abs.* οἱ φεύγοντες, Thc. *1, 24;* Xén. *Ages. 7, 6, etc.* les exilés; *p. suite,* vivre en exil, Hdt. *6,103;* Eschl.*Ag.1668, etc.* || III *t. de droit,* être accusé *ou* défendeur : γραφήν, Plat. *Euthyphr. 6* a, *etc., ou* δίκην, Ar. *Nub. 167;* Plat. *Ap. 19* c, *Euthyphr.8* c, *etc.* être accusé *ou* défendeur dans un procès; ὑπό τινος γραφὴν φεύγειν, Xén.*Mem.4,4,4; ou* δίκην φεύγειν, Dém.*1184 fin,* être accusé par qqn; φ. φόνου δίκην, Ant. *130, 17; ou simpl. avec le gén. du grief:* φ. φόνου, Lys. *118, 42, etc.* être accusé de meurtre; φ. ξενίας, Ar. *Vesp. 718,* être accusé d'usurper les droits de citoyen (*litt.* d'être étranger); *avec une prép. :* φ. περί τινος, Ant. *140, 39; ou* ἐπί τινι, Dém. *548, 29,* être accusé de qqe ch.; *avec le gén. du grief et le gén. de la pers. qui accuse :* φ. ἀσεβείας ὑπό τινος, Plat. *Ap.35* d, être accusé d'impiété par qqn; *avec double gén. de cause:* τοσούτων χρημάτων φεύγων ἐπιτροπῆς, Dém.*990,15,* poursuivi pour une si grande somme dans la gestion de la tutelle; *abs.* φεύγειν, être accusé : ὁ φεύγων, Ar. *Vesp. 390; 889,893;* Plat.*Rsp.405* b, l'accusé *ou* le défendeur, *p. opp. à* ὁ διώκων || B *pass. part. pf.* πεφυγμένος, qui a fui, qui a échappé à : μοῖραν, Il. *6, 488;* ὄλεθρον, Il. *9, 455,* à la mort; *cf.* Il. *22, 219; une seule fois avec le gén.:* ἀέθλων, Od. *1, 18,* qui a échappé aux épreuves, aux luttes || ⋙ *Act. prés. 3 pl. dor.* φεύγοντι, Pd.*N.9,27; inf. épq.* φευγέμεναι, Il. *21, 13;* φευγέμεν, Il. *10, 147. Impf. itér.* φεύγεσκον, Il.*17,461;* Hdt.*4,43. Fut. opt. 3 pl. épq.* φευξοίατο, Eschl.*Pers.369; fut. dor.* φευξοῦμαι. Eur. *Med.338, 341, etc.;* Ar.*Pl.447, etc.;* Plat.*Leg. 635; fut. réc.* φεύξω, Sib.*9,283. Ao. 2 itér. 3 sg.* φύγεσκε, Od.*17,316; sbj. 3 sg.* φύγῃσι, Il.*5,258; inf.* φυγέειν, Il.*14,80;* Hdt. *8, 76. Pf. part. épq. pl.* πεφυζότες, Il. *21,6,532* (R. Φυγ, se courber pour fuir; *cf. lat.* fugio, fuga, *etc.;* R. *sscr.* Bhug, courber, *d'où* bhugâmi, je courbe).

φεύζω (*seul. ao.* ἔφευξα) se lamenter, *litt.* « dire φεῦ », Eschl. *Ag. 1308* (*cf.* αἰάζω *de* αἰαῖ, οἴζω *de* οἴ, οἰμώζω *de* οἴμοι).

φευκτέον, *vb. de* φεύγω, Eur. *Hel. 860, etc.;* Xén. *Mem. 2, 6, 4;* Plat. *Theæt. 167* d, *Rsp. 358* a, *etc.*

φευκτιάω-ῶ (*seul. prés.*) avoir envie de fuir, Arstt. *fr. 129* (*désidér. de* φεύγω).

φευκτός, ή, όν : 1 qu'il faut fuir *ou* éviter, Arstt. *Nic. 7,14,1; p. opp. à* αἱρετός, Arstt. *Nic. 3, 12, 1, 10,2,2* || 2 qu'on peut fuir *ou* éviter, Soph. *Aj. 224;* Plat. *Ax. 369* b || *Cp.* -ότερος, Arstt. *Top.3,3;* Naz. *t. 1, p. 101; sup.* -ότατος, Naz. *t. 1, p. 92* (φεύγω).

φευξ·ασπίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *c.* πόλιον, Diosc. *3, 124* (φεύγω, ἀσπίς).

φευξείω (*seul. prés.*) *c.* φευκτιάω, Eur. *H. f. 628 conj.*

φεύξιμος, ος, ον, *c.* φύξιμος, Pol. *13, 6, 9;* Plut. *M. 166* f.

φεῦξις, εως (ἡ) *c.* φύξις, Soph. *Ant. 362.*

φέψαλος, ου (ὁ) [ᾰ] étincelle de cendre chaude, reste d'un feu mal éteint, Ar. *Ach. 278, 668; Vesp. 227;* Arstt. *Meteor. 2, 8, 15;* Lyc. *178.*

φεψαλόω-ῶ [ᾰ] réduire en cendres, Eschl. *Pr. 363;* Polém. *Or. fun. p. 15* a (φέψαλος).

φεψάλυξ, υγος (ὁ) [ᾰ] étincelle de cendre chaude, Archil. *fr. 125 Bgk; prov.* οὐδὲ φ. Ar. *Lys. 107,* pas même une étincelle (φέψαλος).

φέως, ω (ὁ) *autre n. de la plante épineuse* στοιβή (*poterium spinosum* L.) Th. *H.P. 6, 1, 3.*

φῄ, *p.* φησί, *v.* φημί *fin.*

φῇ, *3 sg. sbj. ao. 2 de* φημί.

φῆ *ou* **φή,** *conj.* comme, Il. *2,144; 14, 499, sel. Zénodote;* Antimaq. *fr. 79 Kinkel;* Call. *fr. 518;* Hh. *Merc. 241 conj.* (*p.* *σφή; *cf.* ᾗ, πῇ, τῇ).

Φηγαιεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire du dème Phègæa, *dème att. de la tribu Æantide, plus tard de la tribu Ægéide,* Plut. *Alc. 22* || ⋙ *Dans les inscr. att.* Φηγαιεύς (*inscr. de 432 av. J.C.*) *et* Φηγαεύς (*inscr. de 356 av. J.C.*), *v. Meisterh. p. 28 et 26; au plur.* Φηγαιέες, CIA. *2, 870* (*envir. 350 av. J.C.*), *v. Meisterh. p. 110, note 1009* (Φηγαία *de* φηγός).

Φηγεύς, έως (ὁ) Phègée : 1 *Troyen,* Il. *5,11, 15* || 2 *roi de Phocide,* Hdt. *9, 26.*

φηγινέος, α, ον [ῐ] *c. le suiv.* Orph. *Arg. 66;* Anth. *6, 33.*

φήγινος, η, ον [ῐ] de chêne, Il. *5, 838;* Anth. *6, 351, etc.* (φηγός).

Φήγιον, ου (τὸ) Phègion, *mt.* Lyc. *16* (φηγός).

φηγός, οῦ (ἡ) 1 chêne à glands comestibles (*quercus esculus* L.) Il. *5, 693; 7,60;* Hés. *fr. 18; 39,7;* Th. *H.P. 3, 8, 2;* ἡ παλαιὰ φ. Soph. *Tr. 171,* le chêne antique, *en parl. du chêne de Dodone* || 2 gland, *fruit de cet arbre,* Plat. *Rsp. 372* c; *p. anal.* gland, Ar. *Pax 1137* (*p.-ê. de la R.* Φαγ, manger; *cf.* ἄκυλος, gland, *rattaché à la R. sscr.* Aç, manger; *cf. lat.* fagus).

φηγό·τευκτος, ος, ον, fait de bois de chêne, Lyc. *1432* (φηγός, τεύχω).

Φηγούσιος, ου (ὁ) habitant *ou* originaire du dème Phègunte, *dème att. de la tribu Erekhthéide,* And *Or. 1, 65 B.-Sauppe; de même dans les inscr. att.* (*v. Meisterh. p 90, 1*) (Φηγοῦς, *contract. de* φηγόεις, couvert de chênes, *de* φηγός).

φήη, *v.* φημί *fin.*

φῆληξ, ηκος (ὁ) figue qui paraît mûre sans l'être, Soph. *fr. 792;* Ar. *Pax 1165* (*cf.* φηλός).

φηλητεύω, tromper, voler, Hh. *Merc. 159* (φηλητής).

φηλητής, οῦ *ou* **φηλήτης**, ου, *adj. m.* trompeur, voleur, Hh. *Merc.* 67, 446; Eschl. *Ch.* 1001; Soph. *fr.* 671; *subst.* Hés. *O.* 373; Eur. *Rhes.* 217 (φηλός).

Φῆλιξ, ικος (ὁ) = *lat.* Felix, *n. d'h. rom.* Plut. *Syll.* 34, *etc.*

φηλός, ή, όν *ou* **φῆλος**, η, ον, trompeur, filou, Mén. (Sch.-Ar. *Pax* 1165) (σφάλλω).

φηλόω-ῶ, tromper, voler, Eschl. *Ag.* 492; Eur. *Suppl.* 243; Lyc. 785; A. Rh. 3, 983; Babr. 16, 12 (φηλός).

φήλωμα, ατος (τὸ) tromperie, duperie, Ant. *fr.* 25, 14 (Sch.-Ar. *Pax* 1165) (φηλόω).

φήμη, ης (ἡ) I *propr.* ce qui est montré, *d'où* : 1 divulgation, révélation par la parole *ou* par signe, *c. à d.* avertissement des dieux, augure, présage, *joint à* σῆμα, Od. 20, 100, 111; *à* τέρας, Hdt. 3, 153; *à* ὀνείρατα, Xén. *Eq.* 9, 9; *à* τοῦ ὀνείρατος, Arstd. 1, 332; *à* ὄρνις, El. *H.A.* 16, 16; *cf.* Ar. *Av.* 719; *au plur. joint à* οὐρανίοις σημείοις καὶ οἰωνοῖς, Xén. *Cyr.* 8, 7, 3, *etc.*; *à* ἐνύπνια, Xén. *Conv.* 4, 48; *particul.* oracle : φ. θεῶν, Soph. *O.R.* 86, *etc.* oracle des dieux; φ. μαντείας, Plat. *Leg.* 792 d, réponse de l'oracle; *au plur.* φ. μαντικαί, Soph. *O.R.* 723, avertissements de l'oracle; *joint à* χρησμούς, Orph. *H.* 33, 9 || II *p. suite*, ce qui est annoncé par la parole, *d'où* : 1 bruit, rumeur, Eschn. 1, 127; 2, 145; Paus. 1, 17, 1; φ. ἐσέπτατο ἐς τὸ στρατόπεδον, Hdt. 9, 100, un bruit se répandit dans le camp; τίν' ἔχων φήμην ἀγαθὴν ἥκεις; Ar. *Eq.* 1320, quelle bonne nouvelle viens-tu nous apporter? *cf.* Thc. 1, 11; Plat. *Leg.* 672 b, *Ap.* 18 c || 2 réputation, opinion sur le caractère d'une personne, Hés. *O.* 758; Eschn. 18, 7; Isocr. 97 e; *particul. en b. part*, bonne réputation, Hdt. 1, 31; *joint à* τὴν εὐδοξίαν καὶ τοὺς ἐπαίνους, Plat. *Leg.* 109 c; *au plur.* Pd. *O.* 7, 18, *etc.*; *en mauv. part*, mauvais renom, *p. opp. à* καλὴ δόξα, Isocr. 11 c; *au plur.* Eschl. *Ch.* 1045 || 3 tradition, légende, Lys. 190, 30; *au plur.* Eur. *El.* 701; Pol. 12, 3, 2; Plut. *M.* 93 d, *etc.* || 4 dicton, proverbe, Eschl. *Suppl.* 760 || 5 message, Eschl. *Ch.* 741; Soph. *El.* 1155, *etc.* || 6 louange, éloge, *d'où* gloire, renommée, Pd. *P.* 2, 28; Eschl. *Suppl.* 697, *etc.* || ⋙ *Dor.* φάμα [ᾱᾰ] Pd. *ll. cc.*; Eschl. *Suppl.* 697 (R. Φα, briller; *cf.* φημί).

Φήμη, ης (ἡ) la renommée *personnifiée*, Plut. *Cam.* 30, *etc.* (*v. le préc.*).

φημί, φής, φησί, φάμεν, φάτε, φασί, (*toutes ces formes, à l'exception de* φής, *sont enclitiques; impér.* φαθί *ou* φάθι, *sbj.* φῶ, *opt.* φαίην, *inf.* φάναι, *part.* φάς, φᾶσα, φάν; *impf.* ἔφην, *f.* φήσω, *ao. 1* ἔφησα) [ᾰ *sauf dans* φασί, φάς *et* φᾶσα; *p. except.* φάναι *avec* ᾱ, Eub. (Ath. 8 c)] I rendre visible, *d'où* manifester sa pensée par la parole, *p. opp. à* κεύθειν, Od. 21, 194; *à* κεκρυμμένον εἶναι, Od. 11, 443; *d'où abs.* dire : τι, Hom. Att. qqe ch.; φ. πρός τινα, Od. 17, 584; τινι, NT. *Matth.* 13, 28, dire à qqn; κατά τινος, Xén. *Ap.* 25, reprocher à qqn; *avec une prop. inf.* Il. 3, 220; *avec* ὅτι, Plat. *Gorg.* 87 d; *ou* ὡς, Xén. *Hell.* 6, 3, 7, *etc.*; *avec double acc.* Κορινθίους τί φῶμεν; Xén. *Hell.* 3, 5, 12, que dire des Corinthiens? *particul.* : 1 *en parl. d'un bruit public, d'une tradition, etc.* : φασί, Il. 5, 638; Od. 642; Att.; *ou* φησί (*en s.-e. c. sujet* l'adversaire *ou* l'interlocuteur) Dém. 650, 13; Plut. *M.* 112 c, on dit; *en ce sens souv. parenthét.* φασίν, Att. dit-on, comme on dit || 2 pour résumer les paroles de qqn : ὣς ἔφη, Att. il parla ainsi, *ou* pour les annoncer, *en ce cas* φημί *se place soit dev. son suj.* : ἔφην ἐγώ, ἔφη ὁ Σωκράτης, Plat. je disais, dit Socrate; *dans ce cas, qqf. séparé de son suj. par une parenthèse* : ἔφη, ὦ Σώκρατες, ὁ Λύσις, Plat. *Lys.* 213 d, Lysis dit : ô Socrate; *cf.* Xén. *Œc.* 9, 14, *etc.*; *soit après son suj.* : ὁ Σωκράτης ἔφη, Xén. *Conv.* 3, 7; *Hier.* 1, 1, Socrate dit || 3 *pléonast. joint à* λέγω : ἔφη λέγων, Hdt. 3, 156; ἔφησε λέγων, Hdt. 6, 137, *etc.* il dit; ἔλεγεν φάς, Hdt. 5, 36, il disait; *après un verbe signifiant* dire : ὁ Ἰσχόμαχος εἶπεν, ἀλλὰ παίζεις μὲν σύ γε, ἔφη, Xén. *Œc.* 17, 10, alors Iskhomakhos : mais sans doute, dit-il, tu plaisantes? *cf.* Plat. *Charm.* 164 e || II dire son avis, *d'où* avoir une opinion, penser, croire, *particul. dans les locut.* φημὶ δεῖν, And. 3, 34 *B.-Saupe*; φημὶ χρῆναι, Isocr. 3, 48 *B.-Saupe*, je dis qu'il faut, *etc.*; *en gén.* πῶς φής; Soph. *O. R.* 746, qu'en dis-tu? qu'en penses-tu? τί φημι; Soph. *O.R.* 1471; τί φής; Soph. *O.R.* 655, *Ph.* 803; Eur. *Hel.* 706, que dire? *c. à d.* que croire, que penser? φαίης κε, Il. 3, 220, tu dirais, on dirait || III dire, prétendre, se vanter de : φῆ γὰρ ὅγ' αἱρήσειν Πριάμου πόλιν, Il. 2, 37, car il disait qu'il prendrait la ville de Priam || IV dire oui, Hdt. 8, 88; Plat. *Gorg.* 562 c, *etc.*; καὶ φημι κἀπόφημι, Soph. *O.C.* 317, je dis oui et je dis non; φάναι τε καὶ ἀπαρνεῖσθαι, Plat. *Theæt.* 165 a, dire oui et non; *dans les réponses*, φημί *équivaut à notre* « oui », « oui certes », Plat. *Phædr.* 270 c, *etc.*; *p. suite* : 1 affirmer, déclarer : φονέα σε φημὶ τἀνδρὸς κυρεῖν, Soph. *O.R.* 362, je déclare que c'est toi le meurtrier de l'homme || 2 avouer, convenir de : φὴς ἢ καταρνεῖ μὴ δεδρακέναι τόδε; Soph. *Ant.* 442, reconnais-tu oui ou non avoir fait cela? *p. suite*, φημί *précédé d'une négation signifie* dire non, nier : ὁ δ' οὐκ ἔφη, Plat. *Phæd.* 117 e, il dit non; οὔ φησ' ἐάσειν, Soph. *Aj.* 1326, il nie devoir permettre, il dit qu'il ne permettra pas; *dans les réponses* οὔ φημι *équivaut à notre* « non », Ar. *Ran.* 1165; *ou à* défendre, Soph. *Aj.* 1107 || *Moy.* (*seul. aux temps suiv.* : *prés. impér.* φάο, *inf.* φάσθαι, *part.* φάμενος; *impf.* ἐφάμην, *f.* φήσομαι, *pf. impér. 3 sg.* πεφάσθω, *part.* πεφασμένος) 1 dire : μῦθον, Od. 1, 142; ἔπος, Od. 21, 248, une parole; ἀγγελίην, Il. 18, 17, annoncer une nouvelle; *cf.* Il. 2, 81; *particul.* dire oui, Plut. *M.* 229 d || 2 dire son avis, *d'où* croire, penser : ἶσον ἐμοὶ φάσθαι, Il. 15, 167, se dire, se croire mon égal || ⋙ [ᾰ] *p. exc. dans* φάναι, Eub. (Ath. 8 c); *act. prés. ind. dor.* φαμί [ᾰ] Pd. *P.* 2, 64; Eschl. *Eum.* 553; Soph. *Tr.* 125; Thcr. 8, 7; *2 sg.* φῆσθα, Il. 21, 186; Od. 14, 149; *3 sg.* φή, Anacr. 40; *dor.* φατί, Ar. *Ach.* 771; Thcr. 1, 51; *éol.* φαῖσι, Sapph. 66 *Bgk*; *3 pl. dor.* φαντί, Pd. *P.* 1, 52; Thcr. 2, 45. *Impér.* φάθι *ou* φαθί [ᾰ] Ar. *Eq.* 23; Plat. *Prot.* 349, *Rsp.* 475. *Sbj. 3 sg.* φήῃ, Od. 11, 128 *et* φῇσιν, Od. 1, 168; *inf. poét.* φάμεν, Pd. *N.* 8, 19; *au part. dans les inscr. att. du 5e siècle av. J.C. on trouve au lieu du part. de* φημί, *le part. de* φάσκω (*v. ce mot*). *Impf. 2 sg.* ἔφησθα, Il. 1, 397; 16, 830; Od. 23, 71; Ar. *Lys.* 132; Xén. *An.* 1, 6, 7; Plat. *Rsp.* 501 c; Eschn. 3, 164; Dém. 18, 70; Luc. *Gall.* 24; *3 sg. dor.* ἔφα, Pd. *P.* 4, 278; Eschl. *Ag.* 369; Thcr. 7, 43; *ou* φᾶ, Pd. *I.* 2, 11; Thcr. 24, 100; *3 pl.* ἔφαν, Il. 13, 89; Od. 18, 75; *ou* φάν, Il. 6, 108; Od. 18, 342; Pd. *fr.* 228. *Fut. dor.* φασῶ [ᾱ] Ar. *Ach.* 739; Thcr. 11, 70; *2 sg.* φασεῖς, Thcr. 15, 79, *ou* φάσω, *3 sg.* φάσει, Pd. *N.* 7, 102; *3 pl.* φάσουσι, A. Pl. 4, 182. *Ao. dor.* ἔφασα, [φᾶ], *3 sg.* φᾶσε, Pd. *N.* 1, 66. *Pf. pass. 3 sg. épq.* πέφαται [ᾰ] A. Rh. 2, 500; *impér. 3 sg.* πεφάσθω, Plat. *Tim.* 72 e. *Moy. prés. ind. seul. 2 pl.* φάσθε, Od. 6, 200; 10, 562; *impér. seul. 2 sg.* φάο, Od. 16, 168; 18, 171; *3 sg.* φάσθω, Od. 20, 100; *inf.* φάσθαι, Il. 9, 100; Pd. *N.* 4, 92; Eschl. *Pers.* 687; Xénophan. 6, 3 *Bgk*; *part.* φάμενος, Il. 5, 290; 22, 247; Pd. *I.* 6, (5), 72; Hdt. 1, 176; Hpc. 6, 342; Eschl. *Ch.* 314; Xén. *Hell.* 1, 6, 3; Plat. 2 *Alc.* 142; Arstt. *Met.* 13, 3, 8; *Impf. dor.* ἐφάμαν [μᾱ] Thcr. 2, 102; *3 sg. épq.* φάτο, Hom. *Fut. dor.* φασοῦμαι [ᾱ] Pd. *N.* 9, 43 (R. Φα, briller).

φημίζω (*f.* -ίσω, *ao.* ἐφήμισα, *pf. inus.*; *pass. f.* φημισθήσομαι, *ao.* ἐφημίσθην, *pf.* πεφήμισμαι) 1 prophétiser, annoncer, Eschl. *Ch.* 558 || 2 répandre un bruit, divulguer, Hés. *O.* 764; *au pass.* Plut. *M.* 264 d || 3 désigner par un nom, nommer, appeler, DH. (EM. 280, 18); Opp. *H.* 5, 476 || 4 promettre : τί τινι, Eur. *I.A.* 1356, qqe ch. à qqn || *Moy.* exprimer par la parole ce qu'on pense *ou* ce qu'on sent, Eschl. *Ag.* 629, 1162, 1173 || ⋙ *Act. prés. dor.* φαμίζω [ᾱ] Call. *fr.* 276. *Fut. épq.* φημίξω, Sib. 3, 406; 9, 316. *Ao. sbj. 3 pl.* φημίξωσι (*var.* φημίξουσι), Hés. *O.* 764; Q. Sm. 23, 538; Opp. *H.* 5, 476. *Pass. ao. poét. part.* φημιχθείς, Sib. 5, 7; 10, 7. *Moy. ao. poét.* ἐφημιξάμην, DP. 90; Nonn. 40, 233 (φήμη).

Φήμιος, ου (ὁ) Phèmios, *chantre*, Od. 1, 154, 337, *etc.*; Plat. *Ion* 533 c, *etc.*

φῆμις, ιος (ἡ) 1 entretien, conversation, Il. 10, 207 || 2 voix, *d'où* volonté, Od. 14, 239 || 3 renommée, *en b. et en mauv. part*, Od. 6, 273; 24, 200 (φήμη).

φημισμός, οῦ (ὁ) *c.* φήμη, Rhét. (*W.* 1, 584) (φημίζω).

Φημο·νόη, ης (ἡ) Phèmonoè, *fille d'Apollon, première prêtresse de Delphes*, Anth. 6, 208 (φήμη, νόος).

φήνη, ης (ἡ) orfraie, *sorte d'aigle*, Od. 3, 372; 16, 217; Ar. *Av.* 304; Arstt. *H.A.* 8, 3, 2; 9, 34, 2; El. *N.A.* 12, 4.

φήρ, φηρός (ὁ) *éol. c.* θήρ, bête sauvage; *particul.* οἱ Φῆρες, les bêtes sauvages, *en parl. des Centaures, plutôt* Phères, *pple de Thessalie*, Il. 1, 268; 2, 743; *au sg.* Sim. *Iamb.* 29; Pd. *P.* 3, 8; 4, 211.

Φηραί, *v.* Φηρή.

φήρεα, ων (τὰ) tumeurs des glandes pa[illegible]tides, Hpc. 1175 c.

Φῆρες, ων (οἱ) *v.* φήρ.

Φηρεύς, έως (ὁ) Phérée : **1** *Satyre*, Nonn. *14, 109* || **2** *Grec devant Troie*, Q. Sm. *2,279,293,298,343, etc.*

Φηρή, ῆς (ἡ) Phère (*auj.* Kalamata) *v. de Messénie*, Il. *5, 543; d'ord. au plur.* Φηραί, Il. *9, 151, 293*; Od. *3, 488; 15,186.*

Φηρητιάδης, ου, *gén. épq.* -αο [ᾰ] (ὁ) *c.* Φερητιάδης, Il. *2, 763; 23, 376.*

φηρο·μανής, ής, ές [ᾰ] épris de passion pour les bêtes sauvages, Anth. *9, 524* (φήρ, μαίνομαι).

φῄς, *2 sg. ind. prés. de* φημί.

φῇς, *2 sg. sbj. prés. de* φημί.

φῆσθα, *v.* φημί *fin.*

Φητιάλεις (οἱ) = *lat.* Fetiales, les Féciaux, *à Rome*, DH. *6, 89.*

φθαίρω, *dor. c.* φθείρω, Hdt. *5,51.*

φθάμενος, η, ον, *v.* φθάνω *fin.*

φθάν, *v.* φθάνω.

φθάνω (*f.* φθήσομαι, *rar.* φθάσω; *ao.* ἔφθασα; *ao. 2* ἔφθην, *d'où sbj.* φθῶ, *opt.* φθαίην, *inf.* φθῆναι, *part.* φθάς; *pf.* ἔφθακα [θᾰ]) [*au prés.* ᾱ *épq.*, ᾰ *att.*] **I** arriver le premier, *p. opp. à* ὑστερέω, Eur. *Ph. 975; à* ὑστερίζω, Xén. *An. 6, 1, 18; joint à* πρῶτος, Xén. *An. 3, 4, 20, etc.; à* πρῶτον, Es. *289;* ὁ φθάσας, Eschl. *Pers. 752,* le premier arrivé; τὰ φθάσαντα, Dém. *1428 argum.* ce qu'on a dit d'abord *ou* précédemment; ὁ φθάνων, ἡ φθάνουσα, Dém. *Phil. 4 argum.* le précédent (discours), la précédente (harangue), *etc.;* τὸ φθάνον, El. *V.H. 14, 16,* le temps passé, *etc.; avec une prép. :* φθ. εἰς πόλιν, Xén. *Cyr. 5,4,9,* arriver le premier dans la ville; *cf.* Thc. *8, 100;* φθ. ἕως τοῦ οὐρανοῦ, Spt. *Dan. 4, 8,* arriver le premier jusqu'au ciel; ἐπί τινα, NT. *Matth. 12,28; Luc. 11,20, etc.* arriver le premier auprès de qqn; *d'où simpl.* φθ. εἰς, arriver jusqu'à, atteindre, NT. *Rom. 9,31; Phil. 3,16;* Plut. *M. 338* a || **2** prévenir, devancer : φθ. τινά, Il. *11, 451; 21, 262;* Hés. *O. 556, 572;* Hdt. *7, 161, etc.;* Xén. *An. 5, 6, 9, etc.* devancer qqn; *avec un rég. de chose :* φθ. τι, Hdt. *7, 188;* Dém. *526, 18, etc.* prévenir *ou* devancer qqe ch. (la mauvaise saison, un raisonnement, *etc.*); φθ. τι, Xén. *An. 6, 1, 18,* terminer qqe ch. plus vite que d'ordinaire; *avec un suj. de chose :* φθάνει ἡμέρα γενομένη αὐτὸν πορευόμενον, Xén. *An. 3, 4, 49,* le jour étant survenu le devance dans sa marche; *au pass.* ὑπό τινος φθάνεσθαι, Anth. *9, 278,* être devancé par qqn; *rar. et poét. avec le gén. :* φθάνειν τινός, Il. *11, 51,* devancer qqn; *avec double rég.* φθ. τινά τι, Att. devancer qqn en qqe ch.; *avec un part. :* ἀλλ' ἄρα μιν φθῆ Τηλέμαχος κατόπισθε βαλών, Od. *22, 91,* mais Télémaque le prévint l'ayant frappé le premier par derrière; φθῆναι ἀπικόμενοι, Hdt. *4, 136,* (voulant) arriver avant; *avec un part. fut. :* ἡμιλλῶντο ὅπως φθάσειαν βοηθήσοντες, Xén. *Hell. 7, 2, 14,* ils s'efforçaient à l'envi d'arriver les premiers pour porter secours; *avec un part. prés. :* φθ. εὐεργετῶν, Xén. *Mem. 2, 3, 14,* devancer (des amis) pour rendre service; *avec un part. pass. :* ἦ κε πολὺ φθαίη πόλις ἁλοῦσα, Il. *13, 815,* la ville serait prise bien avant; ἔφθη κατακωλυθείς, Xén. *Hell. 1, 6, 17,* il fut empêché d'agir par l'ennemi qui l'avait devancé; *cf.* Il. *16, 861;* Hdt. *6, 108;* Thc. *3, 83, etc.; en ce sens qqf. accompagné de* πρότερον ἤ, Hdt. *6, 91;* Luc. *Pisc. 29; de* πρίν, Il. *16,322;* Xén. *Cyr. 3,2,4, etc.; de* πρὶν ἤ, Hdt. *9,70; de* ἤ *seul*, Il. *23,444;* Od. *11,58;* Hdt. *6, 108;* Thcr. *2, 114; rar. avec un inf. :* φθαίης ἔτι εἰς ἐκκλησίαν ἐλθεῖν, Ar. *Eq. 942,* tu te hâtes encore pour arriver à l'assemblée; *cf.* Thc. *1, 33;* Ar. *Nub. 1384; au part. avec un verbe à un mode personnel :* φθάνοντες δῃοῦμεν, Xén. *Cyr. 3, 3, 18,* nous ravageons les premiers le territoire; φθάσας προσπεσοῦμαι, Thc. *5, 9,* je tomberai dessus, *c. à d.* je l'attaquerai le premier; οὐκ ἄλλος φθὰς ἐμεῦ κατήγορος ἔσται, Hdt. *3, 71,* aucun autre ne me devancera pour être son accusateur; *cf.* Xén. *Cyr. 1, 5, 3, etc.;* οὐ φθάνω *suivi de* καί *ou* εὐθύς *équivaut à* « n'être pas plutôt... que » : οὐ φθάνει ἐξαγόμενος καὶ εὐθὺς ὅμοιός ἐστι τοῖς ἀκαθάρτοις, Xén. *Eq. 5, 10,* le cheval n'est pas plutôt mené dehors, qu'aussitôt il est semblable à ceux qui n'ont pas été nettoyés; οὐκ ἔφθημεν ἐλθόντες καὶ νόσοις ἐλήφθημεν, Isocr. *588* e, nous ne fûmes pas plutôt arrivés que nous fûmes pris par les maladies; οἱ Λακεδαιμόνιοι οὐκ ἔφθησαν πυθόμενοι τὸν πόλεμον καὶ... ἧκον, Isocr. *58* b, les Lacédémoniens n'eurent pas plutôt connaissance de la guerre qu'ils arrivèrent; *cf.* Isocr. *92* e, *179* a, *199* d; Dém. *1073, 20, etc.* || **3** οὐ φθάνω *non suivi de* καί *ou* εὐθύς, *et dans une propos. non interrog., équivaut d'ord. à* « ne pas manquer de » *avec un inf., ou plus souv. avec un part.* (*prés. chez les Att., ao. chez les écriv. postér.*) : οὐκ ἂν φθάνοιμι λέγων, Plat. *Conv. 185* f, *etc.; ou abs.* οὐκ ἂν φθάνοιμι, Plat. *Conv. 214* e, je ne saurais manquer de dire, il faut que je dise; οὐκ ἂν φθάνοι κατακοπτόμενος, Dém. *782, 17,* il ne saurait manquer d'être tué; *cf. les écriv. Att. en gén.* Plat. *Euthyd. 272* d, *Phæd. 100* c, *etc.; postér. avec un part. ao.* Luc. *Tox. 2, etc.* || **II** *p. ext.* se hâter : οὐκ ἂν φθάνοις λέγων; Xén. *Mem. 2, 3, 11, etc.* ne voudrais-tu pas me dire d'abord? οὐκ ἂν φθάνοιτ' ἀκολουθοῦντες, Xén. *Mem. 3, 11, 1,* vous ne vous hâterez pas trop en me suivant, suivez-moi sans retard; *au part. ao. avec un impér. :* λέγε φθάσας, Att. dis vite; τρέχε φθάσας, Att. cours vite; *avec un autre part. :* φθάσας ἁρπάσας, Hdt. *6, 65,* ayant devancé qqn pour enlever (une femme) || *Moy.* (*part. ao.* φθάμενος) devancer, prévenir : ὅς μ' ἔβαλε φθάμενος, Il. *5, 119,* qui m'a frappé le premier || ⋙→ φθάνω [ᾱ] Il. *9, 506; 21, 262; fut.* φθάσω [ᾰ] Hpc. *491, 28;* Xén. *Cyr. 5, 4, 38; 7, 1, 19; ao. dor.* ἔφθαξα (*var.* ἔφθασσα) Thcr. *2, 115. Ao. 2 ind. 3 pl. poét.* φθάν, Il. *11, 51; sbj. 3 sg. épq.* φθῇσι, Il. *23, 805, ou* φθήῃ, Il. *16, 861; 1 pl.* φθέωμεν, Od. *16, 383; 3 pl.* φθέωσι, Od. *24, 437; part. ion.* φθάς, Hdt. *3, 71; 9, 46. Pf. réc.* πέφθακα [θᾰ] Ps.-Callisth. *2, 10; ao. pass.* ἐφθάσθην, DH. *6, 25, etc.* (R. Φθα, devancer, *apparenté à la* R. Ψα, *v.* ψάω).

φθαρείς, εῖσα, έν, *part. ao. 2 de* φθείρω.

φθάρμα, ατος (τὸ) **1** corruption, Spt. *Lev. 22,25,2* || **1** élément de corruption, Jos. *B. J. 5,10,5* (φθείρω).

φθάρσις, εως (ἡ) *c.* φθορά, O. Luc. (Stob. *Ecl. 428 Mein.*).

φθαρτικός, ή, όν, propre à corrompre *ou* à détruire, *gén.* Plat. *Def. 416;* Arstt. *Phys. 1, 9, 4; Nic. 6, 5, 6, etc.; abs.* Arstt. *Top. 2, 9, 6, 4, 4, 3, etc.;* Plut. *M. 134* f, *947* d (φθείρω).

φθαρτικῶς, *adv.* de façon à détruire, Arstt. *Top. 7, 3, 7.*

φθαρτός, ή, όν, corruptible, Arstt. *An. post. 1, 8, 2; 1, 24, 5; Metaph. 1, 9, 8;* Plut. *M. 106* d, *717* e; Sext. *M. 9, 141* (*vb. de* φθείρω).

φθάς, ᾶσα, άν, *part. ao. 2 de* φθάνω.

φθαστέον, *vb. de* φθάνω, Orib. *131 Matth.*

φθάσω, *fut. de* φθάνω.

φθέγγομαι, (*f.* φθέγξομαι, *ao.* ἐφθεγξάμην, *pf.* ἔφθεγμαι, *2 sg.* ἔφθεγξαι, *3 sg.* ἔφθεγκται, *etc.*) faire entendre un son, *particul. :* **I** *en parl. de la voix humaine* (*seul. en ce sens dans Hom.*) : **1** parler, *abs.* Il. *21, 341, etc.;* φθ. φωνῇ ἀνθρωπηΐῃ, Hdt. *2, 57,* parler d'une voix humaine : διὰ στόματος, Plat. *Soph. 238* b; διὰ στόμα, Plat. *Pol. 462* c, laisser échapper un son par la bouche; *joint à* αὐδάω, Od. *9, 497; à* λέγω, Plat. *Leg. 663* c, *etc.; au part. joint à un autre verbe :* φθεγξάμενος προσέειπε, Od. *21, 192, etc.* ayant pris la parole il dit; *avec un acc.* φθ. φωνήν, Batr. *272;* Plat. *Ep. 321* c, faire entendre un son; ἔπος, Hdt. *7, 103,* une parole; ἔπη, Plat. *Phædr. 241* c; λόγους, Eur. *Med. 1307,* des paroles; ὀδυρμοὺς καὶ γόους, Eschl. *Pr. 34,* des plaintes et des gémissements; ἀράς, Eur. *Ph. 478,* des imprécations; φθ. τἀληθῆ, Plat. *Phil. 49* b, dire la vérité; *avec le rég. de la pers. à qui l'on parle :* φθ. πρός τινα, Plat. *Ion 534* d, *etc.;* εἴς τινα, Eur. *Ph. 475;* τινι, Plut. *Crass. 27,* parler à qqn; *au pass.* τὸ φθεγγόμενον, Hdt. *8, 65,* la voix entendue || **2** *particul.* parler d'une voix faible : ὀλίγῃ ὀπί, Od. *14, 492,* parler d'une voix faible; τυτθόν, Il. *24, 170,* faire entendre un faible son; μικρὸν καὶ ἰσχνὸν καὶ γυναικῶδες, Luc. *Nigr. 11,* parler d'une voix petite et grêle comme une femme; *cf.* Plat. *Rsp. 368* c; Isocr. *Antid.* § *205* || **3** *au contr.* parler fort : καλὸν καὶ μέγα, Dém. *408, 19,* parler d'une belle et forte voix; μεῖζον, Plat. *Leg. 817* c, parler plus fort, *en parl. d'acteurs;* μετὰ βοῆς, Plat. *Leg. 791* e, prononcer des sons avec des cris, *en parl. des petits enfants; joint à* βοῶντα, Plat. *Euthyd. 300* b; *particul. en parl. des cris de* « qui vive? » *dans un camp*, Il. *10, 67; d'un cri de guerre*, Xén. *An. 1, 8, 18; 4, 5, 18, etc.; de la diction du chœur*, Xén. *Œc. 8, 3; avec un acc.* φθ. βοήν, Eur. *I.T. 1385,* pousser un cri || **4** *p. suite*, appeler par son nom, nommer, *acc.* Plat. *Rsp. 527* a, *Phil. 25* c, *34* a; τινι τὸ ὄνομα φθ. λόγον, Plat. *Soph. 262* c, donner à qqe ch. le nom de λόγος; φθ. γιγνόμενα, Plat. *Theæt. 157* b, parler des choses comme se produisant; *joint à* καλεῖν, Od. *10, 229, 255; 12, 249* || **5** *avec un acc. de pers.* chanter, louer, célébrer, Pd. *O. 1, 59* || **II** en

parl. d'animaux, faire entendre un cri : *en parl. du hennissement des chevaux*, Hdt. *3,84,85; du cri de l'aigle*, Xén. *An. 6,1,23; du chant du coq*, Ar. *Eccl. 391; du croassement du corbeau*, Th. *Sign. 1,16; en parl. des oiseaux en gén.* Arstt. *H. A. 9,28,2, etc.; du pépiement des petits oiseaux*, El. *H.A. 6,19; de la crépitation des vers*, Th. *C. P. 5, 10,5; du claquement des poissons*, Arstt. *fr. 284, etc.* || **III** *en parl. de choses* : faire entendre un son (bruit du tonnerre, Xén. *Cyr. 7,1,3;* son de la trompette, Xén. *An. 4,2,7, etc.;* de la flûte, Xén. *Conv. 6,3;* de la lyre, Arstt. *Metaph. 4,12,7;* porte qui craque, Ar. *Pl. 1099;* bruit d'applaudissements, Anth. *9, 505, etc.*); *en parl. du son d'une voyelle*, Plat. *Crat. 394* c || ⋙ *Prés. impér. 2 sg. ion.* φθέγγεο, Il. *10, 67. Fut. dor.* φθεγξοῦμαι, Thcr. *15, 99. Ao. 2 sg. ion.* ἐφθέγξαο, Hdt. *7, 103; 1 pl.* ἐφθεγξάμεσθα, Ar. *Ran. 248. Pf. 3 sg.* ἔφθεγκται, *au sens act.* Arstt. *An. post. 1,10,8; au sens pass.* Arstt. *Cæl. 1,9,15* (R. Φθεγγ, résonner).

φθεγγώδης, ης, ες, qui ressemble à un son, Hpc. *27, 10* (φθέγγομαι, -ωδης).

φθεγκτός, ή, όν, qui rend un son, Plut. *M. 1017* f (*vb. de* φθέγγομαι).

φθέγμα, ατος (τὸ) ce qui résonne, *particul.* : **I** bruit, son, *en gén.* Pd. *P. 4, 351; particul.* sons musicaux, Plat. *Leg. 812* d || **II** son articulé, *d'où* : **1** voix, Pd. *P. 8, 42;* Eschl. *Pr. 588;* Soph. *O. C. 1623;* Plat. *Rsp. 616* a, *etc.* || **2** parole, Soph. *O. C. 1177; au plur.* Plat. *Leg. 655* a; *d'où* langage, Soph. *Ant. 353* || **3** *p. anal.* chant des oiseaux, Soph. *El. 18, etc.;* chant du rossignol, Ar. *Av. 206, 223;* mugissement d'un taureau, Eur. *Hipp. 1215* (φθέγγομαι).

φθεγματικός, ή, όν [ᾰ] qui parle, M. Tyr. *41, 1* (φθέγμα).

φθέγξις, εως (ἡ) *c.* φθέγμα, Hpc. *1050.*

φθείμην, εῖο, εῖτο, *opt. ao. 2 pass. de* φθίω.

φθείρ, ειρός, *dat. pl.* **φθειρσί** (ὁ) **1** pou, vermine, Archil. *fr. 125;* Hdt. *2, 37; 4, 168;* Ar. *Pl. 740, etc.;* Th. *C. P. 2, 9, 6, etc.; en parl. des poux qui s'attachent aux animaux*, Arstt. *H. A. 5, 31, 5, etc.; ou aux plantes*, Luc. *Ep. sat. 26, etc.* || **2** poisson de mer qui vit attaché aux autres, Arstt. *H. A. 4, 10, 4; 5, 31, 8.*

φθειρίασις, εως (ἡ) [ᾱ] maladie pédiculaire, Plut. *Syll. 36;* Arstt. *H. A. 5, 31, 3;* Méd. (φθειριάω).

φθειριάω-ῶ : **1** être pouilleux, DL. *5, 5* || **2** être atteint de la maladie pédiculaire, Plut. *Syll. 36* (φθείρ).

φθειρίζω (*f.* -ιῶ) purger de vermine, Spt. *Jer. 50, 12* || *Moy.* s'épouiller, Arstt. *fr. 66;* Th. *Sign. 16, 17;* Ath. *586* a (φθείρ).

φθειριστικός, ή, όν, qui cherche les poux : ἡ φθειριστική, Plat. *Soph. 227* b, l'art de chercher les poux (φθειρίζω).

φθειρό·βροτος, ος, ον, dévoré par les poux, Hsch. mil. *p. 40* (φθείρ, βιβρώσκω).

φθειρο·κτόνον, ου (τὸ) *litt.* « ce qui tue les poux », *n. de la plante* σταφὶς ἀγρία, Diosc.

φθειρο·ποιός, ός, όν : **1** qui engendre des poux, Plut. *M. 646* c || **2** qui produit de petites pommes, *en parl. d'un pin*, Th. *H. P. 2, 2, 6* (φθείρ, ποιέω).

φθειρο·πύλη, ης (ἡ) *litt.* « qui cherche ses poux à la porte », *surn. de l'hétaïre Phanostratè*, Ath. *586* a (φθ. πύλη).

φθειρο·τραγέω-ῶ [ᾰ] manger des poux, Hdt. *4, 109* (φθ. τρώγω).

φθειρο·τρωκτέω-ῶ, *c. le préc.* Arr. *Per. Eux. p. 18.*

φθειρο·φάγος, ος, ον [ᾰ] qui mange des poux, Str. *499* (φθ. φαγεῖν).

φθειρο·φόρος, ος, ον, qui produit (*litt.* qui porte) de petites pommes, *en parl. d'un pin*, Th. *C. P. 1, 9, 2* (φθ. φέρω).

φθείρω (*f.* φθερῶ, *ao.* ἔφθειρα, *pf.* ἔφθαρκα, *pf. 2* ἔφθορα, *d'ord. intr., qqf. trans. chez les poètes att.; pass. f. 2* φθαρήσομαι [ᾰ], *ao. 2* ἐφθάρην [ᾰ], *pf.* ἔφθαρμαι) **I** faire périr, *d'où* : **1** détruire : ναύτας, Hés. *Th. 876,* des matelots; στρατόν, Eschl. *Pers. 244,* une armée; *au pass.* périr (de maladie, *etc.*) Thc. *3, 13; cf.* Eschl. *Pers. 272, 283, etc.; avec un rég. de chose*, dévaster un pays, Hdt. *1, 76;* Xén. *Hell. 7, 2, 11; An. 4, 7, 20, etc.;* détruire des vaisseaux, Thc. *2, 91;* ruiner une ville, Plat. *Leg. 958* c, *etc.; fig.* ruiner les affaires d'un Etat, Thc. *7, 48;* détruire les lois, Soph. *Aj. 1344;* Plat. *Leg. 958* c, *etc.; au pass. dans des formules de malédiction* : φθείρου, Ar. *Ach. 460, etc.* va au diable! φθείρεσθε, Il. *21, 128,* allez à la malheure! *de même* φθείρεσθαι εἴς τι, Plut. *M. 875* b, tomber dans une situation funeste, aller à sa perte; φθ. πρός τινα, Dém. *560, 10,* s'attacher pour sa perte à qqn; εἴς τι, Télès (Stob. *509, 9*) s'attacher pour sa perte à qqe ch. || **2** laisser se gâter *ou* se perdre, amener la perte *ou* la ruine de : μῆλα, Od. *17, 246,* de troupeaux (par sa négligence) || **II** gâter, *d'où* : **1** corrompre, séduire (par des présents) *acc.* DS. *4, 73; au pass.* Plut. *Arat. 40; au propre, en parl. d'une jeune fille*, Eur. *fr. 489* || **2** altérer par un mélange, *en parl. de teinture, de couleurs*, Eschl. *Ch. 1013;* Plut. *M. 393* d || **3** troubler (les intestins) *au pass.* Hpc. *V. med. 12* || ⋙ *Act. ao. réc.* ἔφθερσα, Lyc. *1402. Pass. f. dor.* φθαρησοῦμαι, T. Locr. *94. Ao. 2, 3 pl.* ἔφθαρεν (*p.* -ησαν) Pd. *P. 3, 36. Pf. 3 pl.* ἐφθάραται, Thc. *3, 13. Moy. fut. au sens pass.* φθεροῦμαι, Soph. *O. R. 272;* Eur. *Andr. 708;* Thc. *7, 48. Fut. 2* φθαροῦμαι, Orib. *8, 23* (R. Φθαρ, perdre, détruire).

φθειρώδης, ης, ες, plein de poux, pouilleux, *au cp.* -έστερος, Arstt. *H. A. 5, 31, 4* (φθείρ, -ωδης).

Φθειρῶν ὄρος (τὸ) *litt.* « le mont des pommes de pin », *mt. de Carie*, Il. *2, 868* (*v.* φθείρ).

φθερσί·βροτος, ος, ον, qui fait périr les mortels, Epigr. (Paus. *3, 8, 5*); Anth. *6, 158* (φθείρω, βροτός).

φθερσι·γενής, ής, ές [ῐ] destructeur des races *ou* des familles, Eschl. *Sept. 1054* (φθείρω, γένος).

φθέωμεν, φθέωσιν, φθῇ, φθήῃ, φθῆσιν, φθήσομαι, *v.* φθάνω.

Φθία, ας (ἡ) [ῑ] Phthia : **I** *n. géogr.* : **1** *anc. v. de Thessalie*, Il. *1, 155; 2, 683, etc.* || **2** région de la v. de Phthia, Phthiotide, Xén. *Hell. 4, 3, 9, etc.;* Plat. *Theag. 124* c, *etc.* || **II** *n. de f.* Plut. *Them. 24, Pyrrh. 1, etc.* || ⋙ *Ion.* -ίη, Il. *ll. cc.; locat. épq.* Φθίηφι, Il. *19, 323.*

Φθιάς, άδος [ῑᾰδ] *adj. f.* de Phthia, Eur. *Hec. 451, Andr. 861, etc.; subst.* ἡ Φθ. Eur. *Andr. 119,* femme de Phthia (Φθία).

Φθίη, *v.* Φθία.

Φθίηνδε, *adv.* à Phthia, *avec mouv.* Il. *1, 169; 19, 330* (Φθίη, -δε).

Φθιήτης, ου (ὁ) [ῑ] habitant de la Phthiotide, *au plur.* Hdt. *7, 132.*

Φθιῆτις, ιδος [ῑῐδ] *adj. f. c.* Φθιῶτις, Hdt. *1, 56.*

Φθίηφι, *v.* Φθία.

φθίμενος, *v.* φθίω.

φθινάς, άδος [ῐ] *adj. f.* : **1** *intr.* qui touche à sa fin *ou* à son déclin, Eur. *Her. 779* || **2** *tr.* qui fait dépérir, qui consume, Soph. *Ant. 819;* Hpc. *273, 9, etc.* (φθίνω).

φθίνασμα, ατος (τὸ) [ῐ] déclin *ou* décours d'un astre, Eschl. *Pers. 232* (φθίνω).

φθινέω-ῶ [ῐ] périr de consomption, Luc. *Par. 57* (φθίνω).

φθινό·καρπος, ος, ον [ῐ] qui n'a plus de fruits, stérile, Pd. *P. 4, 474* (φθίνω, καρπός).

φθινό·κωλος, ος, ον [ῐ] aux membres épuisés *ou* languissants, Man. *4, 500* (φθίνω, κῶλον).

φθινοπωρινός, ή, όν [ῐῐ] de la fin de l'automne, Hpc. *Aph. 1245;* Arstt. *fr. 232; H. A. 5, 12, 3, etc.* (φθινόπωρον).

φθιν·οπωρίς, ίδος [ῐῐδ] *adj. f. c. le préc.* Pd. *P. 5, 161; subst.* ἡ φθ. (*s.e.* ἐλαία) Call. *fr. 50,* sorte d'olive, *c.* χολυμβάς.

φθιν·οπωρισμός, οῦ (ὁ) [ῐν] *c. le suiv.* Anan. (Ath. *282* a).

φθιν·όπωρον, ου (τὸ) [ῐ] fin de l'automne, Hdt. *4, 42; 9, 117;* Hpc. *Aph. 1244;* Thc. *2, 31;* Arstt. *H. A. 8, 19, 4, etc.* (φθίνω, ὀπώρα).

φθινύθω (*seul. prés., impf. et impf. itér.* [ῐῠ]) **1** *intr.* dépérir, se consumer, se flétrir, Il. *2, 346; 17, 364; 21, 466;* Od. *8, 530; 12, 131; 16, 145* || **2** *tr.* faire dépérir, faire se consumer, perdre, *acc.* Od. *1, 250; 10, 485; 14, 95; 18, 204;* Opp. *C. 4, 186* || ⋙ *Prés.* Il. *2, 346; 6, 327;* Od. *1, 250;* A. Rh. *1, 683;* Opp. *H. 1, 587;* Gal. *10, 426, etc.; impf. poét.* φθίνυθον, Il. *17, 364; impf. itér. 3 sg.* φθινύθεσκε, Il. *1, 491; fut.* Geop. *1, 12 dout.* (φθίνω).

φθίνυλλα, ης (ἡ) petite vieille étique, Ar. *Eccl. 935* (φθίνω).

φθίνω [ῐ] (*seul. prés., impf., fut.* φθινήσω, *ao.* ἔφθινα *et* ἐφθίνησα) se consumer, arriver à son terme : **1** *en parl. du temps* : φθίνουσιν νύκτες τε καὶ ἤματα, Od. *11, 183,* les nuits et les jours se consument, *en parl. de pers. qui se consument à pleurer;* μηνῶν φθινόντων, Od. *10, 470,* les mois s'écoulant; μὴν φθίνων, *postér.* le mois finissant, Od. *14, 162; 19, 307; postér.* la dernière des trois périodes du mois (*p. opp. à* μὴν ἱστάμενος *et à* μὴν μεσῶν) Thc. *5, 54, etc.; de même dans les inscr. att.* (*v. Meisterh. p. 130, 28*), *où la formule* φθίνοντος *est usitée jusqu'en 305 av. J. C.; depuis 333 av. J. C. on commence à voir apparaître la formule* μετ' εἰκάδας

et sous l'empire μετ' εἰκάδα; v. Meisterh. ibid. || 2 en parl. du déclin des astres, Eschl. Ag. 7 || 3 en parl. de pers. se consumer, être épuisé par un mal, Soph. Tr. 558, O. C. 616, etc.; οἱ φθίμενοι, Soph. El. 237, les morts || 4 fig. en parl. de choses abstraites (vertu, force, etc. Pd. P. 1, 184; Soph. O.C. 906; Plat. Phæd. 71 b, etc.); φθίνοντα μαντεύματα, Soph. Ant. 1013, prophéties qui s'évanouissent || ⋙ Prés. part. dat. pl. ion. φθινεῦσι, Hpc. 2, 674 (φθίω).

φθινώδης, ης, ες [ῐ] 1 atteint de consomption, Hpc. Aph. 1249, etc. || 2 qui consume, en parl. de maladie, Paus. 10, 2, 4, etc. (φθίνω, -ωδης).

Φθῖος, ου, adj. m. de Phthia, Eur. Andr. 507, etc.; οἱ Φθῖοι, Il. 13, 686, 698, 699, les habitants de Phthia (Φθία).

φθισ·ήνορος, ος, ον [ῐ] c. le suiv. Opp. H. 2, 667.

φθισ·ήνωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ῐ] qui fait périr les hommes, Il. 2, 833; Hés. Th. 431; d'où funeste, mortel, Anth. 9, 457 (φθίω, ἀνήρ).

φθίσθαι, v. φθίω.

φθισιάω-ῶ [ῐσ] être atteint de phtisie, Hpc. Aph. 1253; Arstt. Probl. 28, 1, 1; Plut. M. 43 (φθίσις).

φθισί·βροτος, ος, ον [ῐσ] c. φθισίμβροτος, Plut. Lys. 22.

φθισικεύομαι [ῐῐ] c. φθισιάω, Gal. p. 529, 552 (φθισικός).

φθισικός, ή, όν [ῐσ] atteint de consomption, phtisique, Arstt. Probl. 5, 31; Plut. M. 674 b; Geop. 12, 17, 3 (φθίω).

φθισί·μβροτος, ος, ον [ῐσ] qui consume ou fait périr les mortels, Il. 13, 339; Od. 22, 297 (φθίω, βροτός).

φθίσις, εως (ἡ) [ῐσ] 1 dépérissement, extinction, Pd. fr. 74, 8; p. opp. à αὔξησις ou αὔξη, Hpc. V. med. 10; Plat. Phæd. 71 b, Rsp. 521 e; au plur. Plat. Phil. 42 d; en parl. de la lune, disparition, déclin, Arstt. H. A. 7, 2, 1, etc. || 2 particul. consomption, Hpc. Art. 7, 80; d'où phtisie, Hdt. 7, 88; Hpc. Aph. 1247; Plut. M. 1052 d; Arstt. H.A. 3, 11, 14, etc. (φθίω).

φθισί·φρων, ων, ον, gén. ονος [ῐσ] qui fait perdre la raison, Opp. C. 2, 423 (φθίω, φρήν).

φθῖτο, v. φθίω.

φθιτός, ή, όν [ῐ] 1 consumé, détruit, mort, Eschl. Pers. 220, 523; Eum. 97; fr. 257; Eur. Alc. 100, etc.; Plut. M. 955 c; Luc. D. deor. 26, 2 || 2 exposé à périr, sujet à la destruction, Arstt. Phys. 3, 1, 5 (vb. de φθίω).

φθιτόω-ῶ [ῐ] consumer, perdre, détruire, Lyc. 1159 (φθιτός).

φθίω (f. φθίσω, ao. ἔφθισα, pf. rare ἔφθικα; pass. ao. ἐφθίθην, pf. ἔφθιμαι) [ῑ dans φθίω, Od. 2, 368; ῐ dans ἔφθιεν, Il. 18, 446; aux autres temps ῑ épq., ῐ att.; v. le moy.] I intr. (au prés. et à l'impf.): périr, Od. 2, 368; dépérir, se consumer, se flétrir: ἀχέων φρένας ἔφθιεν, Il. 18, 446, il se consumait de chagrin dans son cœur; postér. au part. pf. plur. fém. ἐφθικυῖαι, en parl. de plantes qui se flétrissent, Diosc. Procem. 1, 2, p. 6 || II tr. (au fut. et à l'ao.): faire périr lentement, consumer, perdre peu à peu, acc. Il. 6, 407; 16, 461; 22, 61; Od. 4, 741; cf. 16, 369, 428; 20, 68; Eschl. Eum. 173, 727; Soph. O.R. 282 || Pass.-moy. (f. φθίσομαι [ῐ], pf. ἔφθιμαι [ῐ], pl.q.pf. ἐφθίμην [ῐ] aussi employé comme ao. 2, d'où sbj. φθίωμαι, épq. φθίομαι, φθίεται, φθιόμεσθα; opt. φθίμην, φθῖο, φθῖτο [ῑ], inf. φθίσθαι, part. φθίμενος [ῐ], ao. 1 pass. homér. ἐφθίθην [ῐ]) dépérir, se consumer, Il. 18, 100, etc.; Od. 23, 331, etc.; avec un acc.: φθ. κακὸν οἶτον, Od. 13, 384, périr d'une mort funeste; avec un dat.: νόσοις, Soph. O.R. 963; avec une prép.: ὑπὸ νούσῳ, Il. 13, 667, mourir épuisé par la maladie, par les maladies; πρός τινος, Eschl. Sept. 954, périr de la main de qqn; οἱ φθίμενοι, Il. 8, 359, etc.; Od. 11, 557; 24, 436, etc.; Eschl. Sept. 732, etc.; Soph. Tr. 1161, etc.; Eur. Hec. 139; Xén. Cyr. 8, 7, 18, ceux qui sont morts || ⋙ Pf. act. seul. part. fém. ἐφθικυῖαι, Diosc. Procem. 1, 2; pass. ao. 3 pl. poét. ἔφθιθεν (p. ἐφθίθησαν) Od. 23, 331; pl. q.pf. 2 sg. ἔφθισο, Eschl. Sept. 970; 3 sg. ἔφθιτο, Il. 18, 100; Thgn. 1141; Eschl. Eum. 458; Soph. O.R. 902, etc.; 3 pl. poét. ἐφθίατο, Il. 1, 251. Moy. ao. 2 impér. 3 sg. φθίσθω, A.Rh. 3, 778; sbj. 3 sg. épq. φθίεται (p. -ηται) Il. 20, 173; 1 pl. épq. φθιόμεσθα (p. -ώμεσθα) Il. 14, 87; opt. φθίμην [ῑ] d'où 3 sg. φθῖτο, Od. 11, 330; inf. φθίσθαι, Il. 9, 246; part. φθίμενος, Il. 8, 359; Od. 24, 436; Pd. I. 4, 16; Eschl. Sept. 732, fr. 449, etc.; Soph. Tr. 1161, etc.; Eur. Hec. 139; Xén. Cyr. 8, 7, 18 (R. Φθι, épuiser, ruiner, cf. φθίνω).

Φθιώτης, ου [ῑ] adj. m. de Phthiotide, Eschl. fr. 131 Dind.; Ar. Ran. 1264, etc.; Call. Del. 112, etc. || ⋙ Voc. Φθιῶτα, Eschl. Ar. Call. ll. cc. Gén. pl. dor. Φθιωτᾶν, Eur. Tr. 188; cf. Φθιήτης (Φθία).

Φθιώτιος, ου [ῑω] adj. m. c. le préc. Anth. 2, 202.

Φθιῶτις, ιδος [ῑ] adj. f. c. le préc. Eur. Andr. 664, etc.; ἡ Φθ. Thc. 1, 3, etc. la Phthiotide, contrée de Thessalie; cf. Φθιῆτις.

φθογγάζομαι (seul. prés. et impf.) c. φθέγγομαι, Ion (Phil. 2, 466); Anth. 9, 559.

φθογγάριον, ου (τὸ) [ᾰ] petit tube vocal, Heron Spir. p. 227 (dim. du suiv.).

φθογγή, ῆς (ἡ) voix, particul.: 1 voix de l'homme, Il. 2, 791, etc.; Od. 12, 198; Eschl. Ag. 325, 1630, etc.; etc.; Soph. Ph. 205, etc. || 2 voix des animaux (brebis, chèvres, Od. 9, 167; veaux, Eur. I.T. 293) (φθέγγω).

φθόγγος, ου (ὁ) 1 bruit, son différent de la voix (φωνή) Plat. Phil. 18 b, etc.; en parl. de sons de musique, Eur. El. 716; de la lyre, Plat. Leg. 812 d; en parl. du bruit du vent, Sim. 44, 11 || 2 son articulé, au plur. joint à συλλαβάς, Plat. Crat. 389 b; d'où voix, parole, Il. 5, 234, etc.; Od. 12, 41, 159; 18, 199; dans les Trag. Eschl. Sept. 73, etc.; p. anal. en parl. des cris ou du chant des oiseaux, Thgn. 864; Soph. Ant. 1001; Eur. I.A. 9; du cri d'un chien, Plat. Pol. 397 a, etc. (φθέγγομαι).

φθόη, ης (ἡ) consomption, épuisement, Plat. Leg. 916 a; Isocr. 386 d; Dém. Ep. 3, p. 1481; Luc. Char. 17 (φθίω).

φθοΐς, ΐδος (ἡ) c. le suiv. Ath. 6, 258.

φθόϊς, p. contr. att. **φθοῖς** (ὁ) 1 sorte de gâteau rond, Ar. Pl. 677; Chrysipp. (Ath. 647 d, e) || 2 pastille, Hpc. 78, 841 e || 3 flacon rond et aplati, Eup. (Ath. 502 b); Ath. 489 c || ⋙ Nom. pl. φθοῖς, Ath. 502 b; dat. φθοῖσι, Eup. (Ath. 502 b); acc. φθοῖς, Ar. Pl. 677; nom. et acc. pl. ion. φθόεις, Hpc. 792 b, etc.; Ath. 489 c.

φθοῖς, v. le préc.

φθοΐσκος, ου (ὁ) petite pastille, Hpc. 621, 2, etc. (dim. de φθόϊς).

φθονερία, ας (ἡ) disposition à la jalousie, Arstt. M. mor. 1, 28, 1; DL. 7, 115 (φθονερός).

φθονερός, ά, όν, envieux, jaloux, Thgn. 768; Pd. N. 8, 36; Att.; τινι, DH. 6, 46, de qqe ch.; particul. en parl. des dieux, Hdt. 1, 32; 3, 40, etc.; en parl. de choses (sentiments, pensées, etc.) Pd. I. 1, 61; 2, 63; Eschl. Ag. 450; Soph. Ph. 1141, etc. || Cp. -ώτερος, Arstt. Rhet. 2, 10 (φθόνος).

φθονερῶς, adv. avec ou par jalousie, Xén. Cyn. 3, 10; Plat. Phædr. 243 c.

φθονέω-ῶ (f. -ήσω, ao. ἐφθόνησα, pf. πεφθόνηκα) 1 porter envie, être jaloux, jalouser, abs. Il. 4, 55, 56; Xén. Mem. 3, 9, 8; Plat. Phil. 48 b, etc.; τινι, Hés. O. 25; Eur. Ion 1025, etc. porter envie à qqn, être jaloux de qqn, etc.; τινος, Od. 18, 18; Thc. 3, 43; Plat. Menex. 238 a, etc. être jaloux de qqe ch., envier qqe ch.; avec une prép.: φθ. ἐπί τινι, Xén. Cyr. 2, 4, 10; Isocr. 7 c; Dém. 503, 13, être jaloux de qqe ch.; avec double rég. φθ. τινί τινος, Xén. Cyr. 8, 4, 16; Plat. Euthyd. 297 b, etc. envier qqe ch. à qqn; avec une conj. ὅτι, Xén. Cyr. 3, 1, 39; Lys. 150, 38; 168, 21; εἰ, Hdt. 3, 146; Eur. Ion 1302; ἐάν, Plat. Rsp. 528 a, 579 d, être jaloux de ce que; au pass. être envié, jalousé, Hdt. 3, 52; devenir odieux, Eur. El. 30; Xén. Cyr. 8, 2, 19, etc.; τινος, Plut. M. 772 b; ἐπί τινι, Eur. Ph. fr. 2, 1, au sujet de qqe ch.; avec un part. Xén. Hier. 11, 6 || 2 p. suite, refuser par jalousie ou malveillance: τινί τινος, Od. 6, 68, etc.; τινί τι, Pol. 6, 58, 5, qqe ch. à qqn; τινι avec l'inf. Od. 19, 348; Eschl. Sept. 236, à qqn de, etc.; avec l'inf. seul: οὐκ ἂν φθονέοιμι ἀγορεῦσαι, Od. 11, 381, je ne refuse pas de dire, etc.; cf. Eur. Med. 63; Ar. Th. 249, etc.; μὴ φθόνει avec l'inf. Plat. Gorg. 489 a; μὴ φθονήσῃς avec l'inf. Plat. Rsp. 338 a, etc. ne refuse pas de, etc.; avec omiss. de l'inf. οὐ φθονήσει, Plat. Hipp. mi. 363 c, il ne refusera pas; cf. Plat. Prot. 320 c, Conv. 222 e; avec un part.: μηδέ μοι φθόνει λέγων, Eschl. Sept. 480, et ne refuse pas de me dire; avec une prop. inf.: οὔτε τινὰ φθονέω δόμεναι, Od. 18, 16, et je ne refuse pas que qqn donne; cf. Od. 1, 346; Hdt. 8, 109; Soph. Ant. 553, etc. || ⋙ Act. ao. poét. sbj. 2 sg. φθονέσῃς, Anth. 5, 304; opt. 3 sg. φθονέσειε, Nonn. 3, 159; part. φθονέσας, Anth. 7, 607. Moy. f. au sens pass. φθονήσομαι, Dém. 1160 fin; Arstt. Rh. Alex. 34, 47 (φθόνος).

φθόνησις, εως (ἡ) c. φθόνος, Soph. Tr. 1212 (φθονέω).

φθονητέος, α, ον, *vb. de* φθονέω, A. Tyan. (Stob. *225, 36*) ; Apd. (Stob. *Fl. 38, 58*).

φθονητικός, ή, όν, envieux, Plut. *M. 682* d (φθονέω).

φθονητικῶς, *adv.* avec un caractère envieux, Plut. *M. 682* d.

φθονητός, ή, όν, enviable, Clém. *832* (*vb. de* φθονέω).

φθόνος, ου (ὁ) **1** malveillance, esprit de dénigrement, dépréciation, Hdt. *9, 71, etc.; p. opp. à* εὔνοια, Plat. *Leg. 635* a, *etc.; à* ἔπαινος, Lys. *168, 16, etc.; joint à* δυσμένεια, Plat. *Rsp. 500* c, *etc.; à* δυσκόλου ψυχῆς, Plat. *Leg. 844* c; *à* ὀργή, Pol. *6, 9, 11, etc.; au plur.* Plut. *Per. 13, etc.* || **2** *particul.* jalousie, envie, Xén. *Mem. 3, 9, 8;* Plat. *Def. 416* b; Arstt. *Rhet. 2, 10;* φθόνον ἔχειν, éprouver de la jalousie (de la part d'autrui), *c. à d.* être exposé à l'envie, Pd. *P. 11, 45;* Isocr. *95* e; φθόνῳ χρῆσθαι, Plat. *Phædr. 253* b, éprouver de l'envie; φθ. ἐπί τινι, Plut. *M. 39* e, *etc.;* εἴς τινα, Anth. *6, 257;* πρός τινα, Luc. *Rh. pr. 22*, jalousie à l'égard de qqn; φθόνῳ, Hdt. *3, 30; 9, 71, etc.;* κατὰ φθόνον, Eschl. *Eum. 686, etc.;* ξὺν φθόνῳ, Eur. *Andr. 780;* διὰ φθόνου, NT. *Phil. 1, 15*, par jalousie; *avec le gén. de la pers. que l'on envie,* Hdt. *8, 124;* Eschl. *Pr. 859, etc.; ou le gén. de la pers. qui envie,* Eur. *Alc. 1135;* Plat. *Hipp. ma. 282* a ; *au plur.* sentiments *ou* marques de jalousie, Plat. *Leg. 679* c, *801* e, *etc.;* Isocr. *Antid. § 174; particul.* jalousie des dieux à l'égard des hommes, Pd. *I, 7, 55;* Eschl. *Pers. 354, Ag. 921;* Soph. *El. 1466, etc.* || **3** action de priver de qqe ch. par malveillance *ou* par jalousie, *d'où* refus, empêchement : οὐδεὶς φθόνος, Eschl. *Pr. 631;* Plat. *Rsp. 802;* Plut. *M. 618* c, *etc.* il n'y a aucune difficulté; *avec un inf.:* φθόνος οὐδεὶς λέγειν, Plat. *Phæd. 61* d, rien n'empêche de dire; *cf.* Plat. *Soph. 217* a, *Leg. 640* d, *etc.* (R. Φθι, amoindrir, détruire; *cf.* φθίω, φθίνω).

Φθόνος, ου (ὁ) l'Envie *personnifiée,* Eur. *Tr. 768, etc.* (*v. le préc.*).

φθορά, ᾶς (ἡ) **1** perdition, perte, ruine, Hdt. *2, 161; 7, 18;* Thc. *2, 47;* Plat. *Leg. 677* a; *au plur.* Eschl. *Ag. 814; particul. t. de philos.* dissolution de la matière, Plat. *Rsp. 546* a, *Phæd. 95* e, *etc.;* Arstt. *Phys. 5, 5, 6, etc.; au plur.* Plat. *Phæd. 96* b, *etc.* || **2** action de corrompre, corruption, séduction, Eschn. *2, 36* (*loi*); Plut. *M. 712* c || **3** *t. de peint.* dégradation des couleurs, affaiblissement de teinte, Plut. *M. 346* a || ⋙ *Ion.* φθορή, Hdt. *ll. cc.* (φθείρω).

φθορεύς, έως (ὁ) corrupteur, séducteur, Soph. *fr. 155;* Anth. *5, 257, etc.;* Plut. *M. 18* c (φθείρω).

φθορία, *ion.* **φθορίη**, ης (ἡ) corruption, ruine, perte, Hpc. *Jusjur.* (φθόρος).

φθόριμος, η, ον [ῐ] **1** pernicieux, Man. *2, 346* || **2** périssable, Stob. *Ecl. 1, 980* (φθορά).

φθόριος, ος, ον, propre à détruire, *particul.* à faire avorter, Hpc. *Jusjur.;* Diosc. *5, 77;* τὸ φθόριον (*s. e.* φάρμακον) Plut. *M. 134* f, drogue pour faire avorter (φθορά).

φθορο·εργός, ός, όν, *c.* φθοροποιός, Damasc. (Phot. *Bibl. p. 348*).

φθοροποιέω-ῶ, corrompre, endommager, Diosc. *Ther. prooem. 420* a (φθοροποιός).

φθορο·ποιός, ός, όν, qui corrompt *ou* détruit, pernicieux, Eschl. *fr. 334;* Phil. (Suid. *632*); Plut. *M. 911* a; Geop. *5, 26; avec le gén.* Geop. *2, 27, 5* (φθορά, ποιέω).

φθόρος, ου (ὁ) **1** perdition, perte, ruine, destruction, Thgn. *833;* Thc. *2, 52;* Plat. *Euthyd. 285* b; *formule d'imprécation* ἐς φθόρον, Eschl. *Ag. 1240; Sept. 234;* εἰς τὸν φθόρον, Epich. (Ath. *63* c) aller à la malheure; *p. ext.* fléau, être funeste, *en parl. d'un homme,* Ar. *Eq. 1151;* Dém. *173, 16; d'une femme,* Ar. *Th. 535* || **2** *particul.* désastre à la guerre, Pol. *3, 51, 3* (φθείρω).

φθορώδης, ης, ες, pernicieux, funeste, Hdn *1, 12, 2* (φθορά, -ωδης).

φῖ (τὸ) *indécl., v.* Φ.

φιν, *p.* σφιν, *v.* σφεῖς.

-φι(ν) *suff.*: **1** *du gén. sg. poét.: v.* εὐνῆφι, νευρῆφιν; θεόφιν, πασσαλόφιν; κράτεσφι || **2** *du dat. sg. et pl. poét.: v.* ἦφι, βίηφι; θεόφιν, αὐτόφι; ναῦφι.

φιάλα, *v.* φιάλη.

Φιαλεύς, έως (ὁ) [ᾰ] *c.* Φιγαλεύς, Anth. *App. 116;* CIA. *2, 332, 25, 39* (*271/265 av. J.-C.*); *v. Meisterh. p. 59, 5.*

φιάλη, ης (ἡ) [ᾰ] **I** vase, *particul.*: **1** pour faire bouillir un liquide, Il. *23, 270* || **2** sorte de coupe sans pied ni anse, Pd. *I. 6, 40, etc.;* Hdt. *1, 50; 2, 151; 7, 54;* Eur. *Ion 1182;* Crat. (*Com. fr. 2, 49*); Xén. *Conv. 2, 23;* Plat. *Conv. 223* c || **3** urne funéraire, Il. *23, 243, 253* || **II** *p. anal.*: **1** bouclier, Timoth. (Ath. *433* d); Arstt. *Rhet. 3, 11, 11* || **2** ornement sur les portes, DS. *3, 47;* Agatharch. *M. rubr. p. 65* || ⋙ *Dor.* φιάλα [ᾱᾰ] Epigr. (Paus. *5, 10, 4*) (*d'ord. rattaché à la* R. Πι, boire; *ttef. dans Hom. le mot n'a pas le sens de* vase à boire).

φιαλη·φόρος, ος, ον [ᾰ] qui porte la coupe, Pol. *12, 5, 9* (φιάλη, φέρω).

φιαλίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] *dim. du suiv.* Math. *166.*

φιάλιον, ου (τὸ) [ᾰ] *c. le suiv.* Duris (Ath. *231* b, *467* c); Arstt. *Mir. ausc. 33.*

φιαλίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] *dim. de* φιάλη, Luc. *Lex. 7.*

φιαλίτης ἀριθμός (ὁ) [ᾰῑ] le problème des tasses, *n. d'un certain problème d'arithmétique,* Procl. *Eucl. 12* (φιάλη).

φιάλλω (*f.* φιαλῶ) mettre la main à, entreprendre, *dat.* Ar. *Vesp. 1348, Pax 432.*

φιαλο·ειδής, ής, ές, en forme de coupe, Héron *Spir. 213, 2* (φιάλη, εἶδος).

φιαλόω-ῶ [ᾰ] creuser en forme de coupe : δένδρα, Geop. *9, 5, 7*, déchausser des arbres (φιάλη).

φιαλώδης, ης, ες [ᾰ] *c.* φιαλοειδής, Ath. *488* f (φιάλη, -ωδης).

φιαλωτός, ή, όν [ᾰ] arrondi en forme de coupe : φιαλωταὶ θρίδακες, Geop. *12, 13, 8*, laitues pommées (φιαλόω).

φιαρός, ά, όν [ᾰ] **1** brillant de force et de santé, luisant d'embonpoint, Thcr. *11, 21;* Call. *fr. 257;* Max. π. κατ. *594* · *p ext.* gras, Nic. *Al. 387* || **2** brillant, *en parl. de la peau qui se forme sur le lait,* Nic. *Al. 91* || *Cp.* -ώτερος, Thcr. *11, 21; sup.* -ώτατος, Thcr. (Ath. *284* a) (*cf.* πιαρ).

φιβάλεως, ω (ἡ) [ῐᾰ] figue de Phibalis, Ar. *Ach. 802;* Com. (Ath. *75* c) (Φίβαλις).

φίβαλις *ou* **φιβάλις**, εως (ἡ) [ῐᾰ] *c. le préc.* Phérécr. (Ath. *75* b).

Φίβαλις, εως (ἡ) [ῐᾰ] Phibalis, *contrée de Mégaride,* Ar. *Ach. 802* (*v. les préc.*).

φίβλα, ης (ἡ) agrafe, Palæph. *52, 7* (*lat.* fibula).

Φιγάλεια, ας (ἡ) Phigaleia, *v. d'Arcadie,* Oracl. (Paus. *8, 42, 6*).

Φιγαλεύς, έως (ὁ) habitant de Phigaleia, Hdt. *6, 83* (*v. le préc.*).

φιδάκνη, *c.* πιθάκνη.

φιδάκνιον, ου (τὸ) *att. c.* πιθάκνιον, CIA. *2, 807* b, *114, 117* (*330 av. J.-C.*); *v. Meisterh. p. 80, 5.*

Φιδάλεια, *ion.* **Φιδαλείη**, ης (ἡ) [ῐδᾰ] Phidaleia, *f.* Nonn. *36, 177, etc.*

Φιδεντία, ας (ἡ) = *lat.* Fidentia, *v. de la Gaule Cispadane,* Plut. *Syll. 27.*

Φιδηνᾶται, ῶν (οἱ) les Fidénates, *habitants de Fidènes,* Plut. *Popl. 22* (Φιδήνη).

Φιδήνη, ης (ἡ) Plut. *Rom. 17, 25, etc.; d'ord. plur.* Φιδῆναι, ῶν (αἱ) Fidènes, *v. de la Sabine en Italie,* Plut. *Rom. 23, 25; Popl. 22, etc.*

Φιδίς, ίδος (ἡ) [ῐδῐδ] Phidis, *f.* Anth. *7, 429.*

φιδίτιον, ου (τὸ) *c.* φειδίτιον, Plut. *Lyc. 26.*

Φιδό·λεως (ὁ) Phidoléos, *Béotien,* Dém. *Or. 42, 28, p. 1047* (φείδομαι, λεώς).

φίδομαι [ῑ] *c.* φείδομαι, Anth. *15, 25.*

φιδός, ή, όν [ῑ] Call. *fr. 460 mauv. leç. p.* φειδός.

Φίκιον ὄρος (τὸ) [φῑ] le mt Phikion, *près de Thèbes,* Hés. *Sc. 33.*

Φίλα, ης (ἡ) [ῑ] Phila, *f.* Dém. *Or. 59, 19 B.-Sauppe, etc.;* Anth. *6, 118;* Plut. *Demetr. 14, 22, etc.* (φίλος).

φιλ·άβουλος, ος, ον [ῐᾰ] qui se plaît aux sottises, Anth. *12, 80* (φίλος, ἄβουλος).

φίλ·αβρος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime la mollesse, délicat, Hld. *7, 12* (φ. ἁβρός).

φιλαγαθία, ας (ἡ) [ῐᾰᾰ] amour du bien, Phil. *2, 136;* Clém. *139, etc.* (φιλάγαθος).

φιλ·άγαθος, ος, ος [ῐᾰᾰ] qui aime le bien *ou* les gens de bien, Arstt. *M. mor. 2, 14, 3;* Plut. *Thes. c. Rom. 2, M. 140* c (φίλος, ἀγαθός).

φιλαγαθῶς [ῐᾰᾰ] avec amour du bien, Clém. *Str. 4, p. 631.*

φιλαγαθωσύνη, ης (ἡ) [ῐᾰᾰῡ] amour du bien, Chrys. *t. 3, p. 311* a (φιλάγαθος).

φιλ·αγέννητος, ος, ον, qui admet un Dieu non engendré, Naz. *t. 1, 209* (φίλος, ἀγέννητος).

φιλ·άγλαος, ος, ον [ῐ] qui aime les belles choses, Pd. *P. 12, 1;* Anth. *12, 77* (φ. ἀγλαός).

φιλ·άγραυλος, ος, ον [ῐ] qui aime la vie des champs, Anth. *6, 73;* Nonn. *8, 15* (φ. ἄγραυλος).

φιλ·αγρέτις, ιδος [φῐ] *adj. f.* qui aime la chasse, Anth. *9, 393* (φ. ἄγρα).

φιλαγρέω-ῶ [ῐ] aimer la campagne, Epic. (DL. *10, 120*) (φίλαγρος).

φιλάγριον, ου (τὸ) [φῐ] sorte de cataplasme, *inventé par Philagrios*, A.Tr. *1; 14* (*v. le suiv.*).

Φιλάγριος, ου (ὁ) [φῐ] Philagrios, *h.* Anth. *8, 100* (φίλαγρος).

φίλ·αγρος, ος, ον [ῐ] qui aime la campagne, Luc. *Lex. 3* (φ. ἀγρός).

Φίλ·αγρος, ου (ὁ) [ῐ] Philagros, *h.* Plat. *Ep. 363* b; Dém. *Or. 43, 24 B.-Sauppe, etc.* (*v. le préc.*).

φιλ·αγρότις, ιδος (ἡ) *c.* φιλαγρέτις, Orph. *H. 35, 6*.

φιλ·άγρυπνος, ος, ον, qui aime à veiller, Anth. *5, 166, 197;* A.Pl. *309;* Christod. *Ecphr. 395;* Orph. *H. 8, 7* (φίλος, ἄγρυπνος).

φιλ·άγων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῐᾰ] qui aime les combats, la lutte, Anth. *7, 708;* Ath. *241* f (φ. ἀγών).

Φιλαδέλφεια, *ion.* **Φιλαδελφείη, ης** (ὁ) [ῐᾰ] Philadelphéia (*auj.* Allah-Schehr) *v. de Lydie*, A.Pl. *34* (Φιλάδελφος).

φιλαδελφία, ας (ἡ) amitié pour un frère *ou* une sœur, Luc. *D. deor. 26, 2;* Babr. *47, 15, etc.* (φιλάδελφος).

φιλαδέλφιον, ου (τὸ) [ῐᾰ] *c. le préc.* Anth. *9, 799*.

φιλάδελφον, ου (τό) [ῐᾰ] fleur odorante, *p.-ê.* le jasmin, Ath. *682* c (*neutre du suiv.*).

φιλ·άδελφος, ος, ον [ῐᾰ] **1** qui aime ses frères *ou* sœurs, Xén. *Mem. 2, 3, 17;* Plut. *Sol. 27, etc.;* τὸ φιλάδελφον, DS. *17, 34*, amour fraternel || **2** qui marque l'affection pour un frère, Soph. *Ant. 527* || *Sup.* -ότατος, Plut. *Luc. 43* (φίλος, ἀδελφός).

Φιλ·άδελφος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Philadelphos (Philadelphe) *h.* Plut. *Ant. 61; surn. de Ptolémée II, roi d'Egypte*, Thcr. *Id. 15 argum., etc.* (*v. le préc.*).

φιλ·αδύναμος, ος, ον [ῐᾰῠᾰ] qui ôte les forces, *au sup.* -ώτατος, Hpc. *Acut. 394* (φίλος, ἀδ.).

φιλ·άεθλος, ος, ον [ῐ] *c.* φίλαθλος, Anth. *12, 143*.

φιλ·αθήναιος, ος, ον [ῐᾰ] ami des Athéniens *ou* d'Athènes, Ar. *Ach. 142, Vesp. 283;* Plat. *Tim. 21* e || *Sup.* -ότατος, Dém. *439, 27* (φίλος, Ἀθηναῖος).

φιλαθηναιότης, ητος (ἡ) [ῐᾰ] amitié *ou* prédilection pour les Athéniens, Gal. *De hum. p. 152* (φιλαθήναιος).

φιλ·αθλητής, οῦ (ὁ) [ῐ] ami des lutteurs *ou* des luttes, Plut. *M. 631* a, *etc.* (φίλος, ἀθλητής).

φίλ·αθλος, ος, ον [ῐ] qui aime les luttes, Plut. *M. 724* b (φ. ἆθλος).

φίλαι, *v.* φιλέω.

Φίλαι, ῶν (αἱ) Philes *ou* Philæ, *petite î. et v. sur le Nil à la frontière d'Egypte*, Plut. *Is. et Osir. 20*.

φιλ·αίακτος, ος, ον [ῐ] qui se plaît aux gémissements, lamentable, Eschl. *Suppl. 803* (φίλος, αἰάζω).

φιλ·αιδήμων, ων, ον [ῐ] qui aime la pudeur, Anth. *7, 450* (φ. αἰδέομαι).

Φιλαΐδαι, ῶν (οἱ) Philaïdes, *dème att. de la tribu Ægéide*, Plat. *Hipp. 228* b; Plut. *Sol. 10, etc.*

Φιλαΐδης, ου (ὁ) **1** habitant *ou* originaire du dème Philaïdes, CIA. *1, 299, 9* (*444/434 av. J.-C.*) || **2** Philaïdès, *h.* Plat. *Ep. 363* c || ⋙ *Par contr.* Φιλᾴδης, *inscr. att. l.c.; v. Meisterh. p. 50, § 21, 1* (φίλος).

φιλ·αίματος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime le sang, sanguinaire, Eschl. *Sept. 45;* Eur. *Rhes. 932, Ph. 174;* Anth. *7, 226* (φίλος, αἷμα).

φίλ·αιμος, ος, ον [ῐ] *c. le préc.* Procl. *Ptol. p. 230*.

Φιλ·αινέτη, ης (ἡ) [ῐ] Philænétè, *f.* Ar. *Eccl. 42* (φ. αἰνέω).

Φιλαίνιον, ου (ἡ) Philænion, *f.* Anth. *5, 121, etc.* (*cf. le suiv.*).

Φιλ·αινίς, ίδος (ἡ) [ῐῐδ] Philænis, *f.* Luc. *D. mer. 6, 1;* Anth. *5, 4, 186, etc.* || ⋙ *Voc.* -ί, Anth. *ll. cc.* (φ. αἶνος).

Φιλαίνου *ou* **Φιλαίνων βωμά** (τὰ) les autels de Philæne *ou* des frères Philænes, *sur la frontière de Kyrènè*, Pol. *3, 39; 10, 40*.

Φιλαῖος, ου (ὁ) Philæos, *h.* Hdt. *6, 35;* Plut. *Sol. 10, etc.* (φίλος).

φιλαίτατος, φιλαίτερος, *v.* φίλος.

φιλ·αίτιος, ος, ον [φῐ] **1** qui aime à faire des reproches, querelleur, chicaneur, Eschl. *Suppl. 485;* Dém. *307, 24; p. opp. à* εὐγνώμων, Xén. *Mem. 2, 8, 6; avec un gén.* Plat. *Leg. 903* a, *etc.;* τὸ φιλαίτιον, Plut. *Sol. 25*, manie de faire des reproches, esprit de chicane || **2** sujet aux reproches, au blâme, Dém. *150, 9* (φίλος, αἰτία).

φιλαιτίως [φῐ] *adv.* avec un esprit de chicane, Str. *93*.

φιλ·ακόλαστος, ος, ον [ῐᾰκ] qui se plaît dans l'intempérance, déréglé, libertin, Plut. *Tim. 14* (φίλος, ἀκ.).

φιλ·ακόλουθος, ος, ον [ῐᾰ] qui suit *ou* accompagne volontiers, Ar. *Ran. 415;* Aristom. (Poll. *6, 167*).

φιλ·άκρατος, ος, ον [ῐᾰτ] qui aime le vin pur, *d'où* ivrogne, *en parl. d'Anacréon*, Sim. *179; de Dionysos*, Anth. *6, 169; p. anal. en parl. de choses* (plante, Anth. *4, 1, 53, etc.*) || ⋙ *Ion.* φιλάκρητος, Anth. *ll. cc.*

φιλ·αλέξανδρος, ος, ον [ῐᾰλ] ami d'Alexandre, Str. *594;* DS. *17, 46;* Plut. *Alex. 4, Pomp. 2, M. 181* d || *Sup.* -ότατος, DC. *77, 9*.

φιλ·αλήθης, ης, ες [ῐᾰ] ami de la vérité, Arstt. *Nic. 4, 7, 8;* DS. *1, 17, 76;* Plut. *Mar. 28, M. 39* c; Luc. *Pisc. 20; en parl. d'une classe de philosophes*, DL. *1, 17* || *Sup.* -έστατος, Ath. *588* a (φ. ἀληθής).

φιλαλήθως [ῐᾰ] *adv.* avec amour de la vérité, sincèrement, Cic. *Qu. fr. 2, 15;* DS. *2, 32;* Clém. *914, etc.* (φιλαλήθης).

φιλαλληλία, ας (ἡ) [φῐ] affection mutuelle, Nicom. *Arithm. 2, 19, p. 134* (φιλάλληλος).

φιλ·άλληλος, ος, ον [ῐ] qui aime d'une affection mutuelle, Plut. *M. 979* f; Babr. *124, 9;* τὸ φιλάλληλον, Plut. *M. 977* c, affection mutuelle (φ. ἀλλήλων).

φιλ·άλυπος, ος, ον [ῐᾰῡ] qui aime à vivre sans souci, Orph. *H. 49, 7*.

φιλ·αλυστής, οῦ (ὁ) [ῐᾰ] qui aime à se faire du chagrin, Hpc. *28, 25* (φ. ἀλύω).

φίλαμα, *v.* φίλημα.

φιλ·αμαρτήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐᾰμ] qui aime le péché, Spt. *Prov. 17, 19* (φ. ἁμάρτημα).

φιλ·αμάρτητος, ος, ον [ῐᾰμ] *c. le préc.* Nyss.

φιλάμενος, *v.* φιλέω *fin.*

Φιλαμμονίδας, α (ὁ) [ῐῐᾰ] le fils de Philammôn, *c. à d.* Eumolpos, Thcr. *24, 109* (Φιλάμμων).

Φιλάμμων, ωνος (ὁ) [ῐ] Philammôn : **1** *père de Thamyris et d'Eumolpos*, Eur. *Rhes. 916* || **2** *lutteur au pugilat*, Dém. *Or. 18, 319;* Eschn. *Or. 3, 189 B.-Sauppe, etc.* || ⋙ *Gén.* -ονος, Eur. *l.c.*

Φίλ·αμνος, ου (ὁ) [ῐ] Philamnos, *litt.* qui aime les agneaux, *surn. de Pan*, Nonn. *14, 81* (φ. ἀμνός).

φιλ·άμπελος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime la vigne, Ar. *Pax 308* || **2** riche en vignes, DH. *1, 37;* Nonn. *12, 41* || *Sup.* -ώτατος, Ar. *l.c.*

φιλαναγνωστέω-ῶ [ῐᾰν] aimer à lire, DS. *1, 77* (φιλαναγνώστης).

φιλ·αναγνώστης, ου (ὁ) [ῐᾰν] qui aime la lecture, Plut. *Alex. 8* (φ. ἀναγιγνώσκω).

φιλ·αναλωτής, οῦ (ὁ) [ῐᾰᾱ] qui aime la dépense, prodigue, Plat. *Rsp. 548* b; DC. *77, 9* (φ. ἀναλίσκω).

φιλανδρία, ας (ἡ) [φῐ] **1** amour d'une femme pour les hommes, Eur. *Andr. 228* || **2** amour d'une femme pour son époux, Luc. *Halc. 2;* Anth. *App. 313, etc.* (φίλανδρος).

φίλ·ανδρος, ος, ον [ῐ] **I** qui aime son époux, NT. *Tit. 2, 4;* Luc. *Halc. 8, etc.* || **II** qui aime les hommes, *c. à d.:* **1** qui aime les hommes, ses habitants, *en parl. d'un pays*, Eschl. *Sept. 902* || **2** qui aime les hommes *ou* les habitudes viriles, Soph. *fr. 356* || **3** qui aime les hommes, passionné pour les hommes, Plat. *Conv. 191* e, *etc.* (φ. ἀνήρ).

φιλ·άνθεμος, ος, ον [ῐ] *c. le suiv.* Nonn. *17, 83*.

φιλ·ανθής, ής, ές [ῐ] qui aime les fleurs, riche en fleurs, Eur. *fr. 169;* Anth. *5, 32 et 72* (φ. ἄνθος).

φιλ·ανθρακεύς, έως (ὁ) [ῐᾰχ] ami des charbonniers, Ar. *Ach. 336* (φ. ἄνθραξ).

φιλανθρώπευμα, ατος (τὸ) [ῐ] trait d'humanité, de bonté, Plut. *Sol. 15, M. 970* a, *etc.* (φιλανθρωπεύομαι).

φιλανθρωπεύομαι [ῐ] **I** *intr.* se conduire avec humanité, se montrer humain, bon : πρός τινα, Dém. *384, 14*, pour qqn || **II** *tr.* **1** traiter avec humanité, avec bonté : τινά τι, Hld. *9, 2*, qqn en qqe ch.; *au pass.* être bien traité, DS. *18, 18* || **2** accorder avec bonté : τι, Hld. *9, 27;* qqe ch.; τινι, DC. *50, 20*, à qqn; τι περί τινα, Arstd. *1, 272*, agir avec bonté pour qqe ch. à l'égard de qqn || **3** rendre bienveillant, disposer favorablement, se concilier, *acc.* App. *Civ. 1, 23* (φιλάνθρωπος).

φιλανθρωπέω-ῶ [ῐ] traiter avec humanité, avec bonté, *acc.* Pol. *3, 76, 2, etc.;* Spt. *2 Macc. 14, 23; au pass.* Pol. *39, 3, 2* (φιλάνθρωπος).

φιλανθρωπία, ας (ἡ) [φῐ] **I** *en gén.* : **1** sentiments d'humanité, de bonté, Xén. *Cyr. 1, 4, 1, etc.; joint à* εὔνοια, Isocr. *105* d; *à* πρᾳότης, Isocr. *106* a; *p. opp. à* φθόνος, Dém. *507, 26; à* ὠμότης, Dém. *490, 7, etc.;* φ. λόγων, Dém. *325, 9*, bienveillance de langage; ὑπὸ φιλανθρωπίας, Plat. *Euthyphr. 3* d; φιλανθρωπίᾳ, Xén. *Ages. 1, 22*, par bonté; *au plur.* actes d'humanité, de bonté, Dém. *107, 17; 796, 3, etc.* || **2** *en parl. de Dieu*, amour pour les hommes, NT. *Tit. 3, 4, etc.*

‖ II *particul.* affabilité, Plut. *Lyc. 16;* clémence, Xén. *Cyr. 7,5,73*, libéralité, Xén. *Œc. 15, 9; en parl. de choses*, caractère agréable de qqe ch. Dém. *748, 28, etc.; en parl. d'un pays*, civilisation, DS. *17, 50* (φιλάνθρωπος).

φιλανθρωπίνως [ῐ] *adv.* avec affabilité, Pol. *33,16,3 dout.* (φιλάνθρωπος).

1 **φιλ·άνθρωπος, ος, ον** [ῐ] I qui aime les hommes, *d'où :* 1 humain, bon, bienveillant, affable, Eschl. *Pr. 11, 28;* Xén. *Mem. 1, 2, 60; Cyr. 1, 2, 1, etc.; en parl. d'animaux attachés à leur maître* (*chiens*, Xén. *Cyn. 6, 5; chevaux*, Xén. *Eq. 2, 3*); τὸ φ. *c.* φιλανθρωπία, Plut. *Cato. ma. 3, etc.* ‖ 2 *en parl. des dieux*, qui aime les hommes, Plat. *Conv. 189* d, *Leg. 713* d, *etc.* ‖ II qui plaît aux hommes, agréable, Xén. *Œc. 19, 17; Vect. 3, 6;* Dém. *1102, 25;* Plut. *M. 1135* d, *etc.* ‖ *Cp.* -ότερος, Plut. *Cleom. 13;* DC. *77, 19; sup.* -ότατος, Xén. *Cyr. 1, 2, 1;* Plat. *Conv. 189* d (φ. ἄνθρωπος).

2 **φιλ·άνθρωπος, ου** (ἡ) [ῐ] *litt.* « l'amie de l'homme », *n. d'une plante velue qui s'attache aux vêtements*, Diosc. *3, 104;* Plin. *H.N. 27, 5, 16* (φιλάνθρωπος 1).

φιλανθρώπως [ῐ] *adv.* avec humanité, avec bonté, Dém. *411, 10, etc.; joint à* δημοτικῶς, Dém. *707, 24; à* θεοφιλῶς, Isocr. *197* c ‖ *Sup.* -ώτατα, Dém. *760, 5.*

φιλ·άνωρ, *v.* φιλήνωρ.

Φιλ·άνωρ, ορος (ὁ) [ῐᾰ] Philanor, *h.* Pd. *O. 12, 13, etc.* (*v. le préc.*).

φιλ·αοιδός, ός, όν [ῐ] 1 qui aime les chants, les chanteurs *ou* les poètes, Thcr. *28, 23;* Anth. *9, 372* ‖ *Sup.* -ότατος, Poèt. (D. Chr. *1, 694*) (φ. ἀοιδή).

φιλ·άπεπτος, ος, ον [ῐᾰ] qui a les digestions pénibles, Orib. *92 Matth.*

φιλαπεχθημόνως [ῐᾰ] *adv.* avec malveillance, Plat. *Rsp. 500* b ; Luc. *H. conscr. 59* (φιλαπεχθήμων).

φιλαπεχθημοσύνη, ης (ἡ) [ῐᾰ] malveillance, malignité, Isocr. *344* c *et* d ; Dém. *1268, 16; au pl.* Isocr. *340* d (φιλαπεχθήμων).

φιλ·απεχθήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐᾰ] *c. le suiv.* Lys. *170, 27;* Isocr. *172* c ; Dém. *701, 24.*

φιλ·απεχθής, ής, ές [ῐᾰ] malveillant, haineux, hargneux, méchant, Pol. *5, 28, 4; 12, 25, 6* (φ. ἀπεχθάνομαι).

φιλαπεχθῶς [ῐᾰ] *adv.* d'une manière haineuse, Pol. *32, 20, 3* (φιλαπεχθής).

φιλ·απλοϊκός, ή, όν [φῐ] qui aime la simplicité, franc, loyal, Luc. *Pisc. 20.*

φιλ·απόδημος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime à voyager, Xén. *Hell. 4, 3, 2;* El. *N.A. 7, 24;* Artém. *1, 80.*

φιλ·αργεῖος, ος, ον [ῐ] ami des Argiens, Thém. *335* c (φ. Ἀργεῖος).

φιλαργυρέω-ῶ [ῐῠ] aimer l'argent, Alciphr. *1, 40;* Spt. *2 Macc. 10, 20;* Sext. *M. 11, 122* (φιλάργυρος).

φιλαργυρία, ας (ἡ) [ῐῠ] amour de l'argent, Isocr. *178* d ; Din. *93, 2;* Pol. *9, 25, 4* (φιλάργυρος).

φιλ·άργυρος, ος, ον [ῐῠ] qui aime l'argent, avare, Soph. *Ant. 1055 ;* τὸ φιλάργυρον, Plat. *Rsp. 347* b, l'amour de l'argent ‖ *Sup.* -ώτατος, Xén. *Mem. 3, 1, 10; 3, 13, 4.*

Φιλ·άργυρος, ου (ὁ) [ῐῠ] Philargyros, *h.* Plut. *Cato. ma. 38, etc.* (*cf. le préc.*).

φιλ·άρετος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime la vertu, vertueux, Arstt. *Nic. 1, 8, 10* (φ. ἀρετή).

φιλ·αριστείδης, ου (ὁ) [ῐᾰ] ami d'Aristide, A. Pl. *315.*

φιλ·αριστοτέλης (ὁ) [ῐᾰ] ami d'Aristote, Str. *609.*

φιλ·άρματος, ος, ον [ῐμᾰ] amateur de chars *ou* de courses de chars, Pd. *I. 3, 43;* Eur. *H. f. 467* (φ. ἅρμα).

Φίλαρος, ου (ὁ) Philaros, *fl. de Béotie*, Plut. *Lys. 29.*

φιλ·αρσάκης, ου (ὁ) [ῐ] ami d'Arsacès, Str. *749* (φ. Ἀρσάκης).

φιλ·άρχαιος *ou* **φιλ·αρχαῖος, ος, ον** [ῐ] qui aime l'antiquité *ou* les anciens, DH. *Dem. p. 1067, 1069, 1105;* Ath. *126* b ; Plut. *M. 1107* e ; Porph. *V. Plot. p. 116* (φ. ἀρχαῖος).

φιλαρχέω-ῶ [ῐ] aimer le pouvoir, Pol. *6, 9, 6;* DS. *15, 5;* Plut. *Cato. mi. 44* (φίλαρχος).

φιλαρχία, ας (ἡ) [φῐ] amour du pouvoir, Th. *Char. 26;* Pol. *6, 49, 3;* Plut. *Cic. 45; au plur.* tentatives ambitieuses, Plut. *Eum. 13* (φίλαρχος).

φιλαρχιάω-ῶ [φῐ] *c.* φιλαρχέω, Cels. (Orig. *1, 706*).

φιλαρχικός, ή, όν [φῐ] dominateur, *au cp.* -ώτερος, Phérécr. (*Com. fr. 2, 258*) (φίλαρχος).

φίλ·αρχος, ος, ον [ῐ] 1 qui aime le pouvoir, la domination, Plat. *Phæd. 82* c, *Rsp. 549* a; τὸ φ. Plut. *M. 793* e, *c.* φιλαρχία ‖ 2 qui aime le commandement, Ath. *397* f ‖ *Sup.* -ότατος, Pol. *6, 48, 8* (φ. ἀρχή).

Φίλ·αρχος, ου (ὁ) [ῐ] Philarkhos, *h.* Plut. *Parall. mi. 30* (*cf. le préc.*).

φιλ·άρχων, οντος (ὁ) [ῐ] qui aime son maître, Aristox. (Stob. *243, 39*) (φ. ἄρχων).

φιλ·άσθενος, ος, ον [ῐ] maladif, Hpc. *281, 18* (φ. ἀσθενής).

φιλ·αστράγαλος, ος, ον [ῐρᾰᾰ] qui aime les osselets *ou* les dés, Anth. *6, 276.*

φιλ·αστρολόγος, ου (ὁ) [ῐ] qui aime l'astrologie, Ptol. *Tetr. 2, fol. 14;* Procl. *Ptol. p. 95, 19.*

φιλάσω, *v.* φιλέω.

φιλ·άσωτος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime la débauche *ou* les débauchés, Anth. *5, 175, 191.*

φίλατο, *v.* φιλέω *fin.*

φιλ·αυθόμαιμος, ος, ον [ῐ] qui aime son propre sang, *c. à d.* ses frères *ou* sœurs, Lyc. *566.*

φίλ·αυλος, ος, ον [ῐ] qui aime la flûte, Soph. *Ant. 965;* Eur. *El. 435;* Axion. (Ath. *342* c) ; Arstt. *Nic. 10, 5, 3;* Plut. *M. 706* b (φ. αὐλός).

Φίλ·αυλος, ου (ὁ) [ῐ] Philaulos, *h.* Anth. *7, 470* (*v. le préc.*).

φιλ·αύστηρος, ος, ον [ῐ] qui aime une vie austère, Phil. *1, 39* (φ. αὐστηρός).

φιλαυτέω-ῶ [ῐ] s'aimer soi-même, être égoïste, Phil. *2, 558* (φίλαυτος).

φιλαυτία, ας (ἡ) [φῐ] amour de soi, égoïsme, Arstt. *Nic. 9, 8;* Plut. *M. 48* f ; Cic. *Att. 13, 13* (φίλαυτος).

φίλ·αυτος, ος, ον [ῐ] amoureux de soi, égoïste, Arstt. *Nic. 9, 8, 4, etc.; M. mor. 2, 14, 3; Rhet. 1, 11, 26;* τὸ φ. Plut. *M. 40* f, *etc. c.* φιλαυτία (φ. αὐτός).

φιλαύτως [ῐ] *adv.* par amour de soi, avec égoïsme, Luc. *Amor. 27;* Sext. *258, 16.*

φιλ·αψευδής, ής, ές [ῐ] qui aime la franchise, la vérité, *au sup.* -έστατος, Phil. *1, 644.*

Φιλάων, ωνος (ὁ) [ῐᾰ] Philaôn, *h.* Hdt. *8, 11.*

Φιλέας (ὁ) Philéas, *h.* Dém. *Or. 37 argum. B.-Sauppe, etc.* ‖ ⟶ *Ion.* Φιλέης, *gén.* Φίλεω, Hdt. *3, 60* (φίλος).

φιλ·έβδομος, ος, ον [ῐ] ami du nombre sept, Phil. *1, 27;* Theol. *p. 42, 16.*

φιλ·έγγυος, ος, ον [ῐ] qui s'offre volontiers comme caution, Str. *215* (φ. ἐγγύη).

φιλέεσκον, *v.* φιλέω *fin.*

Φιλέης, *v.* Φιλέας.

φιλ·έθειρος, ος, ον [ῐ] qui aime les cheveux, *c. à d.* qui recueille les cheveux coupés par le ciseau, *en parl. d'un peignoir*, Anth. *6, 307* (φ. ἔθειρα).

φιλ·ειδήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐ] qui aime savoir, avide d'apprendre, Str. *14* (φ. εἰδέναι).

φιλ·έκδημος, ος, ον [ῐ] qui aime à voyager, Str. *36, 101.*

φιλ·ελεήμων, ων, ον, *fém.* **ονος** [ῐ] miséricordieux, Spt. *Tob. 14, 9* (φ. ἐλεέω).

φιλ·ελευθέριος, ος, ον [φῐ] libéral, généreux, Lib. *4, 798 ;* τὸ φ. DH. *11, 13*, générosité (*cf. le suiv.*).

φιλ·ελεύθερος, ος, ον [ῐ] qui aime la liberté, Pol. *4, 30, 5 ;* Plut. *Dem. 3 ;* τὸ φ. Pol. *2, 55, 9, etc.* l'amour de la liberté ; τὰ φ. Plut. *Phil. c. Flam. 3, m. sign.*

φιλ·έλλην, ηνος, (ὁ, ἡ) [ῐ] ami des Grecs, de leur langue, de leur littérature, Hdt. *2, 178;* Xén. *Ages. 2, 31 ; 7, 4 ;* Plat. *Rsp. 470* e ; Isocr. *60* d, *107* a, *199* a ; Plut. *Ant. 23* (φ. Ἕλλην).

φιλ·έμπορος, ος, ον [ῐ] qui aime le commerce, Nonn. *9, 88;* Hld. *p. 232.*

φιλ·ένδοξος, ος, ον [ῐ] qui aime la célébrité, Cic. *Att. 13, 19, 3.*

φιλ·ένθεος, ος, ον [ῐ] volontiers inspiré, Orph. *H. 10, 5.*

φιλ·έννυχος, ος, ον [ῐῠ] qui aime la nuit, P. Sil. *Ecphr. 420.*

φιλ·εξαπάτης, ου (ὁ) qui trompe l'amitié, Asclép. sam. *17 Mein.* (φ. ἐξαπατάω).

φιλ·έξοδος, ος, ον [ῐ] qui aime à sortir, Epich. *139 Ahr.*

φιλέουσι, *v.* φιλέω.

φιλ·έορτος, ος, ον [ῐ] qui aime les fêtes, Ar. *Th. 1147* (φ. ἑορτή).

φιλεπιστημόνως [φῐ] *adv.* par amour de la science, Phil. *2, 300* (φιλεπιστήμων).

φιλ·επιστήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [φῐ] qui aime la science, Phil. *2, 374* (φ. ἐπιστήμη).

φιλ·επιτιμητής, οῦ (ὁ) [ῐῑῐ] qui fait volontiers des reproches, grondeur, Isocr. *9* a ; Ath. *385* a (φ. ἐπιτιμάω).

φιλ·εραστής, οῦ (ὁ) [ῐ] enclin à l'amour, Plat. *Conv. 192* b; Arstt. *Rhet. 1, 11, 26.*

φιλεραστία, ας (ἡ) [φῐ] penchant à l'amour, Plat. *Conv. 213* d; Arstnt. *1, 18 et 47* (φιλεραστής).

φιλ·έραστος, ος, ον [ῐ] 1 enclin à l'amour, Pol. *24, 5, 7, etc.* ‖ 2 agréable

ou cher aux amants, Anth. *5, 136* (φ. ἐράω).

φιλ·εράστρια, ας (ἡ) [ῐ] *fém. c.* φιλεραστής, Anth. *5,4 ; 10,18*.

φιλεργέω-ῶ [ῐ] aimer le travail, être laborieux *ou* industrieux, DH. *5,66*; Plut. *M. 13* a; *en parlant de l'araignée*, El. *N. A. 1,21* (φιλεργός)

φιλεργία, ας (ἡ) [φῐ] amour du travail, Xén. *Œc. 20,26*; Dém. *945,25*; Arstt. *Rhet. 1,5,6* (φιλεργός).

φιλ·εργός, ός, όν [ῐ] qui aime le travail, laborieux, Dém. *957,28*; Plut. *M.552* a; τὸ φιλεργόν, El. *V.H. 13,1* amour du travail (φ. ἔργον).

φιλεργῶς [ῐ] *adv.* laborieusement, El. *V. H. 12,45*.

φιλ·έρημος, ος, ον [ῐ] qui aime la solitude, l'isolement, Hpc. *1275,37*; Anth. *5,9*; *9,373*; Orph. *H. 55,2*; Phil. *1,506*.

φιλ·έριθος, ος, ον [ῐῐ] qui aime la laine *ou* les ouvrages de laine, Thcr. *28,1*; Anth. *6, 247*.

φίλ·ερις, *gén.* **ιδος** (ὁ, ἡ) [ῐῐδ] qui aime *ou* recherche les querelles, querelleur, chicaneur, Axion. (Ath. *240* a); Arstt. *Soph. el. 11, 5*.

φιλ·εριστής, οῦ (ὁ) [φῐ] *c. le préc.* Alex. (Poll. *6, 168*) (φ. ἐρίζω).

Φιλ·έριφος, ου (ὁ) [ῐῐ] Ami du chevreau, *n. de paysan*, El. *Ep. rust. 10* (φ. ἔριφος).

φίλ·ερως, ωτος (ὁ, ἡ) [ῐ] enclin à l'amour, Anth. *5,171,191*; Luc. *Amor. 12*.

φιλ·έσπερος, ος, ον [ῐ] qui aime le soir, Anth. *7,31* (φ. ἑσπέρα).

φιλεταιρία, ας (ἡ) [φῐ] affection pour des camarades *ou* des amis, Alex. (*Com. fr. 3, 526*); Xén. *Ages. 2,21*; Arstt. *Rhet. 1,7,18* (φιλέταιρος).

φιλ·έταιρος, ος, ον [ῐ] qui aime ses camarades *ou* ses amis, Thc. *3,82*; Xén. *Cyr. 8,3,49*; Plat. *Lys. 211* e; Arstt. *Rhet. 2,12,13*; τὸ φιλέταιρον, Plut. *Lys. 5*; Luc. *Tox. 7*, c. φιλεταιρία (φ. ἑταῖρος).

Φιλ·έταιρος, ου (ὁ) Philétæros (Philétère): **1** *poète de la moyenne comédie* || **2** *autres*, Plut. *Frat. am. 5*; Luc. *Macr. 12, etc.* (*v. le préc.*).

φιλεταίρως [ῐ] *adv.* en bon camarade, Eschn. *15,32* (φιλέταιρος).

φιλ·εύϊος, ος, ον [φῐ] qui aime le cri εὐοῖ, *ép. de Bacchus*, Anth. *9, 524*; Nonn. *12,114* (φ. εὐοῖ).

φιλ·ευ·λειχος, ος, ον [ῐ] qui aime la bonne chère, Anth. *6,305 conj.* (φ. εὖ, λείχω).

φίλ·ευνος, ος, ον [ῐ] qui aime le plaisir, Anacr. *69,7* (φ. εὐνή).

φιλεῦντας, φιλεῦντι, *v.* φιλέω.

φιλ·ευπρόσωπος, ος, ον [ῐ] qui aime à prendre une figure riante, Bas.

φιλ·ευριπίδης, ου (ὁ) [ῐῐῐ] ami d'Euripide, Plut. *M. 755* b.

φιλ·εύσπλαγχνος, ος, ον [ῐ] miséricordieux, Chrys.

φιλ·εύτακτος, ος, ον [ῐ] qui aime l'ordre, rangé, régulier, Anth. *6, 282 dout.*

φιλ·ευτράπελος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime l'enjouement, Arstt. *Virt. et vit. 6, 5*.

φιλ·έφηβος, ος, ον qui aime les jeunes gens, Anth. *12, 161*.

φιλ·εχθής, ής, ές [ῐ] *c.* φιλεχθρος, Thcr. *5, 137* (φ. ἔχθος).

φιλεχθρέω-ῶ [ῐ] aimer l'inimitié, avoir l'âme haineuse, Spt. *Prov. 3, 30*; Procl. *Ptol. p.171* (φιλεχθρος).

φίλ·εχθρος, ος, ον [ῐ] qui aime l'inimitié, haineux, Gal. *19, 486*; P. Sil. *74, 159* (φ. ἔχθρα).

φιλέχθρως [ῐ] *adv.* avec des sentiments hostiles *ou* haineux, DL. *3, 36*.

φιλ·έψιος, ος, ον [φῐ] qui aime le jeu, Nonn. *10,378* (φ. ἑψιά).

Φιλ·έψιος, ου (ὁ) [φῐ] Philepsios, *h.* Ar. *Pl. 177*; Dém. *Or. 24,134 B.-Sauppe* (*v. le préc.*).

φιλέω (*f.* -ήσω, *ao.* ἐφίλησα, *pf.* πεφίληκα) [ῐ, *v. ci-dessous*] **I** aimer d'amitié (*p. opp. à* ἐρᾶν, aimer d'amour) Xén. *Conv. 8, 21*; *Hier. 11, 11*; *Conv. 8, 21*; Plat. *Phædr. 231* c, *etc.*: **1** *en gén.* éprouver de l'amitié pour qqn, aimer, chérir, *acc.* Hom. Att. : φ. ἐκ θυμοῦ, Il. *9, 343, 486*; φ. θυμῷ, *146*; φ. κῆρι, Il. *9,117*; περὶ κῆρι, Od. *14, 245*; φ. κηρόθι, Od. *15, 369*, aimer du fond du cœur; *p. opp. à* ἀπεχθαίρειν, Il. *3, 415*; Hés. *O. 300*; Soph. *Aj. 680, etc.*; *à* μισεῖν, Plat. *Rsp. 479* e, *etc.*; *joint à* στέργειν, Plut. *M.114* c; *à* ἀσπάζεσθαι, Plat. *Rsp. 607* a, *etc.*; *avec l'acc.* Hom. Att.; *ou avec double acc.* φιλεῖν τινα φιλότητα, Od. *15, 245, 246*, aimer qqn; *abs.* Od. *8, 208*; Plat. *Leg. 859* a, *etc.*; φ. ἐπί τινι, Plat. *Rsp. 600* d, *ou* ἔν τινι, Plat. *Lys. 210* c, aimer pour qqe ch.; *au pass.* φιλεῖσθαι ὑπό τινος, Att.; παρά τινι, Xén. *Cyr. 8, 2, 26*; ἔκ τινος, Il. *2,668*; *ou* τινι, Eur. *Hec. 1000*, être aimé par qqn || **2** regarder comme un ami, traiter en ami, *d'où* prendre soin de, aider, assister : τινα, Il. *2, 197*; *6, 14, 15, etc.* qqn; *joint à* κήδεσθαι, Il. *7,204*; *9, 342*; *à* αἰδέεσθαι, Od. *14, 388*; *à* τρέφειν, Od. *7, 256*; *à* κομέειν, Od. *12, 450, etc.*; *p. suite*, aimer, *p. opp. à* ἐχθαίρειν, *4, 692*; Od. *15, 70* || **3** donner un signe d'amitié, *d'où* baiser : τῷ στόματι, Hdt. *1, 134, etc.*; τοῖς στόμασι, Xén. *Conv. 9,5*; κατὰ τὸ στόμα, Anth. *5, 285*, baiser sur la bouche; *de même :* φ. τινα, Eschl. *Ag. 1540*, baiser qqn; φ. κάρα, Soph. *O.C. 1131*, baiser la tête, *etc.*; *avec double rég. :* φιλαμά (*dor.*) τινα φιλεῖν, Mosch. *3,69*, donner un baiser à qqn || **II** aimer d'amour, *c.* ἐρᾶν, Od. *18,325*; Hdt. *4, 176*; Xén. *Ages. 5, 4, etc.* || **III** *p. ext.* aimer, *c. à d.* : **1** voir volontiers, accueillir avec plaisir, approuver, agréer : σχέτλια ἔργα, Od. *14,83*, des actions mauvaises; αἰσχροκέρδειαν, Soph. *Ant. 1056*, un gain honteux || **2** rechercher, poursuivre : τὸ κέρδος, Plat. *Phædr. 226* e; τὸ κερδαίνειν, Soph. *Ant. 312*, le gain || **3** se plaire à, *avec l'acc.* : ἀσυχίαν φιλεῖ συμπόσιον, Pd. *N. 9, 114*, un banquet aime le calme; *avec un inf.* aimer à, se plaire à, *d'où* avoir coutume de : φιλέει ὁ θεὸς τὰ ὑπερέχοντα κολούειν, Hdt. *7, 10*, la divinité se plaît à, *c. à d.* a coutume de rabaisser ce qui s'élève trop; φιλεῖ τίκτειν ὕβρις ὕβριν, Eschl. *Ag. 764*, la violence a coutume d'engendrer la violence : *avec un n. de chose pour suj.* : αὔρη φιλέει πνέειν, Hdt. *2, 27*, le vent a coutume de souffler; *avec un part.* : φιλεῖς δὲ δρῶσ' αὐτό, Ar. *Pl. 645*, tu aimes bien à faire cela; οἷα φιλεῖ γίγνεσθαι, Thc. *7, 79*, comme cela a coutume d'arriver; *ou sans* γίγνεσθαι : οἷα φιλεῖ, Plat. *Rsp. 467* b, *ou* ὁποῖα φιλεῖ, Luc. *Amor. 9*, comme il a coutume d'arriver, selon l'habitude; *impers.* φιλέει *avec l'inf.* Hdt. *6,27*, c'est l'habitude que, *etc.*; ὡς φιλεῖ *avec l'inf.* Plut. *Pomp. 73*, comme c'est l'habitude || *Moy.* se baiser mutuellement, Hdt. *1,134* || ⋙ *Act. prés. ind. 3 pl.* φιλέοισι, Pd. *P. 3, 18*; *dor.* φιλεῦντι, Thcr. *5, 80*; *sbj. 3 sg. épq.* φιλέησι, Od. *15, 70*; *inf. épq.* φιλήμεναι, Il. *22, 265*; *part. dor. masc. acc. pl.* φιλεῦντας, Od. *3, 221*; *fém.* φιλέοισα, Thcr. *16,105*, *ou* φιλεῦσα, Thcr. *27, 2*. *Impf. itér.* φιλέεσκον, Il. *3, 388*; *9, 450*; Anth. *5, 285*. *Fut. inf. épq.* φιλησέμεν, Od. *4, 171*. *Pass. ao. ind. 3 pl. épq.* ἐφίληθεν, Il. *2,668*. *Conjug. dor. en* ᾱ : *fut.* φιλάσω [ᾱ] Thcr. *23, 33*. *Ao.* ἐφίλασα [λᾱ] Pd. *P. 2, 16*; *9, 18*; Thcr. *20, 31, 42*; *ou* φίλασα [λᾱ] Pd. *N. 5,44*; Thcr. *20,36,38*; *impér.* φίλασον [ᾱ] Thcr. *3, 19*; *sbj.* φιλάσω [ᾱ] Thcr. *3, 19*; *inf.* φιλᾶσαι, Thcr. *20, 1*; *part.* φιλάσας [λᾱ] Pd. *N. 7, 88*; Thcr. *23,42*; *pass. ao. 3 pl.* ἐφίλαθεν [ᾱ] Thcr. *7, 60* (*var.* -ηθεν); *part. pf.* πεφιλαμένος [ᾱ] Thcr. *3,3*; *11,6*. *Moy. f. au sens pass.* φιλήσομαι, Od. *1, 123*; *15,281*; Ant. *1,19*. *Formes moy. irrég.* : *ao.* ἐφιλάμην [ῐᾰ], *d'où 2 sg.* ἐφίλαο, Anth. *5, 289*; *3 sg.* ἐφίλατο, Il. *5,61*; *ou* φίλατο, Il. *20,304*; *au sens pass.* A. Rh. *3, 66*; *impér.* φίλαι, Il. *5, 117*; *sbj.* φίλωμαι [ῐ] Hh. *Cer. 117*; Hés. *Th. 97*; *part.* φιλάμενος [ῐ] Anth. *App. 317* (φίλος).

φίλη, ης (ἡ) *v.* φίλος.

Φίλη, ης (ἡ) [ῐ] Philè, *f.* Is. *Or. 3 arg. B.-Sauppe, etc.* (*v. le préc.*).

Φίλ·ηβος, ος, ον [ῐ] Philèbos (Philèbe) *litt.* qui aime les jeunes gens, *titre d'un dialogue de Platon, etc.*; Luc. *As. 36* (φ. ἥβη).

φιληδέω-ῶ [ῐ] chercher son plaisir dans, se plaire à : τινι, Ar. *Pax 1130*; Antiphan. (*Com. fr. 3, 68*); Pol. *34,10,4*, à qqe ch.; φ. χώρᾳ, Ath. *312* e, se plaire dans un pays; φ. πρός τινι, Alcphr. *3, 24*, auprès de qqn *ou* de qqe ch.; *avec un part.* trouver son plaisir à, *etc.* El. *N.A. 4, 21*; *abs.* Th. *H. P. 9, 16, 1* (φιληδής).

φιλ·ηδής, ής, ές [ῐ] qui aime *ou* recherche le plaisir, Arstt. *Nic. 8,4,4* (φ. ἡδύς).

φιληδία, ας (ἡ) [φῐ] goût *ou* recherche du plaisir, Ar. *Pl. 307, 311* (φιληδής).

φιληδονέω-ῶ [ῐ] *c.* φιληδέω, Clém. *554* (φιλήδονος).

φιληδονία, ας (ἡ) [φῐ] *c.* φιληδία, Plut. *M. 21* c, *etc.*; DL. *7, 115*; Lgn *44, 6* (φιλήδονος).

φιλ·ήδονος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime *ou* recherche le plaisir, voluptueux, Pol. *40, 6, 11*; τὸ φ. Plut. *M. 1094* a, *c.* φιληδονία || **2** qui procure du plaisir, Anth. *10,118* (φίλος, ἡδονή).

φιληδόνως [ῐ] *adv.* avec le goût du plaisir, Clém. *525*.

φιληκοέω-οῶ, écouter volontiers, écouter avec attention, Pol. *3, 57, 4* (φιλήκοος).

φιληκοΐα, ας (ἡ) [φῐ] plaisir d'écouter, attention à, *gén.* Isocr. *5* d; *abs.* Plut. *M. 48* a, *etc.* (φιλήκοος).

φιλ·ήκοος, οος, οον [ῐ] **1** qui écoute

avec plaisir *ou* attentivement, avide d'écouter, *joint à* ζητητικός, PLAT. *Rsp.* 535 d; *à* φιλομαθών, POL. 7, 7, 8; *à* φιλόμουσος, PLAT. *Rsp.* 548 e; *à* ἱστορικός, PLUT. *Alc.* 10; τὸ φιλήκοον, PLUT. *M.* 704 e, *c.* φιληκοΐα ‖ **2** disposé à écouter, LUC. *Somn.* 3, *etc.* (φ. ἀκούω).

φιληκόως [ῑ] *adv.* en écoutant avec attention, HLD. 5, 16.

φιλ·ηλάκατος, ος, ον [ῐᾰᾰ] qui aime la quenouille, ANTH. 6, 160 (φ. ἠλακάτη).

φιλ·ηλιάς, άδος [φῐ] *adj. f.* qui aime le soleil, TÉLÉSILLA (ATH. 619 b) (φ. ἥλιος).

φιλ·ηλιαστής, οῦ (ὁ) [φῐ] qui aime à siéger comme héliaste, AR. *Vesp.* 88 (φ. ἡλ.).

φίλημα, ατος (τὸ) [ῐ] baiser, ESCHL. *fr.* 135; SOPH. *fr.* 482; EUR. *Andr.* 416, *etc.*; XÉN. *Mem.* 1, 3, 8, *etc.* ‖ ⋙ *Dor.* φίλαμα [λᾱ] MOSCH. 3, 69 (φιλέω).

Φιλημάτιον, ου (ἡ) [ῐᾰ] Petit-baiser, *n. de courtisane*, LUC. *D. mer.* 112; ARSTNT. 1, 14 (*dim. du préc.*).

φιλήμεναι, *v.* φιλέω *fin.*

φίλημι [φῐ] *éol. c.* φιλέω, SAPPH. *fr.* 78 *Bgk*; *2 sg.* φίλησθα, SAPPH. *fr.* 22 *Bgk.*

Φιλημονίδης, ου (ὁ) [ῐῐ] fils de Philémon, XÉN. *Vect.* 4, 15; PLAT. *Theag.* 129 b (*patr. de* Φιλήμων).

φιλημοσύνη, ης (ἡ) [ῐῠ] bonté, THGN. 284 (φιλέω).

Φιλήμων, ονος (ὁ) [ῐ] Philèmôn (Philémon) : **1** *poète de la nouvelle comédie* ‖ **2** *autres*, THC. 2, 67; AR. *Av.* 763; PLAT. *Theag.* 129 b, *etc.* (φιλέω).

φιλ·ήνεμος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime le vent, exposé au vent, venté, *en parl. d'un arbre*, PLUT. *M.* 676 a ‖ **2** qui aime le vent *ou* le souffle de l'air, *en parl. d'une flûte*, ANTH. 6, 92 (φ. ἄνεμος).

φιλ·ήνιος, ος, ον [φῐ] qui aime le frein, docile, ESCHL. *Pr.* 465 (φ. ἡνία).

φιλ·ήνωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ῐ] **1** qui aime son mari, *d'où* conjugal, ESCHL. *Ag.* 411, *Pers.* 135 ‖ **2** qui aime les hommes, PD. *fr.* 260 ‖ ⋙ φιλήνωρ, MUS. 267; COL. 204; *dor.* φιλάνωρ [ᾱ] PD. ESCHL. *ll. cc.*

Φιλ·ηρατίς, ίδος (ἡ) [ῐᾱῐδ] Philèratis, *f.* ANTH. 6, 347 (φ. ἐράω).

φιλ·ήρετμος, ος, ον [ῐ] qui aime la rame, *ép. des navigateurs*, OD. 1, 181; 8, 96 (φ. ἐρετμός).

Φιλησία, *ion.* **Φιλησίη, ης** (ἡ) [φῐ] Philèsia, *f.* ANTH. *App.* 259.

φιλησί·μολπος, ος, ον [ῐῐ] *c.* φιλόμολπος, PD. *O.* 14, 19.

Φιλήσιος, ου (ὁ) [φῐ] Philèsios : **1** *surn. d'Apollon*, MACR. 1, 17 ‖ **2** *h.* XÉN. *An.* 3, 1, 47, *etc.*

φίλησις, εως (ἡ) [φῐ] action d'aimer, affection, ARSTT. *Nic.* 9, 5, 1; 9, 7, 6 (φιλέω).

φιλησι·στέφανος, ος, ον [φῐᾰ] *c.* φιλοστέφανος, ARSTD. 1, 316.

Φιλητᾶς, ᾶ *ou* **Φιλήτας, α** (ὁ) [ῐ] Philètas, *poète élégiaque de Kos*, HERMÉS. *fr.* 2, 77; THCR. 7, 40; EL. *V. H.* 9, 14; PLUT. *Per.* 2, *etc.* ‖ ⋙ *Voc.* -ᾶ, LGS 2, 5, 1; Φιλήτας, PAUS. 5, 8, 10; PLUT. *An. sen. s. ger. r. p.* 15, *etc.* (φιλέω).

φιλητέον [ῐ] *vb. de* φιλέω, SOPH. *Ant.* 524; ARSTT. *Nic.* 9, 3, 3.

φιλητής, οῦ (ὁ) [ῐ] amant, ANTH. 5, 271 (φιλέω).

φιλητικός, ή, όν [φῐ] **I** (φιλέω, aimer) porté à aimer, *gén.* ARSTT. *Nic.* 8, 10, 2, *etc.*; *abs.* aimant, caressant, ARSTT. *Eud.* 7, 4, 5; *H. A.* 1, 1, 33 ‖ **II** (φιλέω, baiser) qui aime à embrasser, ARSTT. *Probl.* 30, 1, 8 (φιλέω).

φιλητικῶς [φῐ] avec affection, CLÉM. 768.

Φιλητίς, ίδος (ἡ) [φῐῐδ] Philètis, *f.* ANTH. 6, 225 (φιλέω).

Φιλητορίδης, ου (ὁ) [ῐῐ] fils de Philètor, IL. 20, 457 (*patr. de* *Φιλήτωρ).

φιλητός, ή, όν [ῐ] *vb. de* φιλέω, ARSTT. *Nic.* 9, 7, 6, *etc.*; τὸ φ. ARSTT. *Nic.* 8, 2, 2, objet d'amour.

Φίλητος, ου (ὁ) [ῐ] Philètos, *h.* ANTH. *App.* 380 (*cf. le préc.*).

φίλητρον, ου (τὸ) [ῐ] *c.* φίλτρον, ANTH. 11, 218.

φιλήτωρ, ορος (ὁ, *qqf.* ἡ) [ῐ] amant, amante, ESCHL. *Ag.* 1446; STR. 484 ‖ ⋙ ἡ φ. NONN. *Jo.* 18, 55 (φιλέω).

φιλ·ήφαιστος, ου (ὁ) [ῐ] ami d'Hèphæstos, ERATOSTH. *v.* 261 (φ. Ἥφαιστος).

1 φιλία, ας (ἡ) [φῐ] **I** amitié : **1** *en gén.* THGN. 306, 600, 1102; HDT. 7, 152; ATT.; *au plur.* HPC. 254; HDT. 3, 82; PLAT. *Conv.* 182 c, *etc.*; *p. opp. à* ἔχθρα, ISOCR. 9 b; PLAT. *Soph.* 242 e, *etc.*; *à* μῖσος, ISOCR. *Antid.* § 130; *à* ὀργή, PLAT. *Epin.* 976 b, *etc.*; *joint à* εὔνοια, XÉN. *Cyr.* 3, 1, 28; *à* ὁμόνοια, PLAT. *Rsp.* 351 d, *ou* ὁμοφροσύνη, PLUT. *M.* 156 c; *à* χάρις, PLUT. *Lyc.* 4, *etc.*; *particul. en parl. de rapports entre les dieux et les hommes*, PLAT. *Conv.* 188 c; *des relations de famille*, XÉN. *Hier.* 3, 7; *de relations entre les États*, THC. 5, 5; 6, 34, 78, *etc.*; *de l'affection d'un grand pour le roi*, XÉN. *An.* 1, 6, 3, *etc.*; *de même, en parl. de l'amitié des animaux entre eux*, PLAT. *Clit.* 409 d; *p. ext. en parl. de choses*, PLAT. *Epin.* 976 b; φιλίαν ποιεῖσθαι πρός τινα, XÉN. *Mem.* 2, 6, 29, contracter amitié avec qqn; φ. λαβεῖν παρά τινος, XÉN. *Cyr.* 3, 1, 28, recevoir un témoignage de bienveillance de qqn; διὰ φιλίαν ἰέναι τινί, XÉN. *An.* 3, 2, 8; εἰς φιλίαν ἰέναι, PLAT. *Phædr.* 237 c, *ou* ἔρχεσθαι, PLAT. *Lys.* 214 d, entrer dans des relations d'amitié avec qqn; φιλίαν διαλύεσθαι, ISOCR. 302 e, *ou* ἀποθέσθαι, PLUT. *M.* 94 d, rompre des liens d'amitié; τῆς φιλίας ἐξίστασθαί τινι, LYS. 114, 2, se détacher de liens d'amitié avec qqn; φιλίαν ποιεῖν τινι πρός τινα, PLUT. *Thes.* 19, former des relations d'amitié entre une personne et une autre; *avec une prép.* : μετὰ φιλίας, XÉN. *Mem.* 1, 2, 10, avec amitié; διὰ φιλίας, PLAT. *Pol.* 404 e; κατὰ φιλίαν, PLAT. *Leg.* 823 b; διὰ τὴν φιλίαν, THC. 1, 91, par amitié; φιλία πρός τίνα, ISOCR. 88 d, *etc.*; εἴς τινα, EUR. *Hipp.* 254, *etc.*; τινός, THC. 1, 91; 6, 78; XÉN. *An.* 5, 6, 11; τινί, PLAT. *Gorg.* 513 b, *etc.* amitié pour qqn; φιλίᾳ τῇ σῇ, XÉN. *An.* 7, 7, 29, par amitié pour toi ‖ **2** amitié, *au sens de* vive affection, amour, *mais sans idée de sensualité*, XÉN. *Conv.* 8, 15; PLAT. *Conv.* 179 c, 182 c; *Phædr.* 237 c, *etc.* ‖ **3** amour, *c.* ἔρως, SPT. *Prov.* 5, 19 ‖ **4** *fig.* amour (du gain, PLAT. *Rsp.* 581 a; du pouvoir, ARSTT. *Cæl.* 3, 7, 10, *etc.*) ‖ ⋙ *Ion.* φιλίη, HDT. HPC. *ll. cc.* (φίλος).

2 φιλία, *fém. de* φίλιος.

Φιλία, *ion.* **Φιλίη, ης** (ἡ) [φῐ] l'Amitié, *n. de f.* ANTH. 12, 163, *etc.* (φιλία 1).

Φιλιάδης (ὁ) [φῐᾰ] Philiadès : **1** *tyran de Messine*, DÉM. 212, 26, *etc.* ‖ **2** *autre*, LUC. *Tim.* 47.

φιλιάζω [φῐ] être lié *ou* se lier avec, *dat.* SPT. *Sir.* 37, 1 (φιλία).

φιλιατρέω-ῶ [ῐῐ] avoir du goût pour la médecine et les médicaments, DIOSC. *Alex. præf.*; PLUT. *M.* 58 a, *etc.* (φιλίατρος).

φιλ·ίατρος, ος, ον [ῐῐ] qui a du goût pour la médecine et les médicaments, GAL. 6, 269 (φ. ἰατρός).

φιλίη, *v.* φιλία.

φιλικός, ή, όν [φῐ] d'ami *ou* d'amitié, amical, *en parl. de choses* (hospitalité, PLAT. *Leg.* 919 a; actions, XÉN. *Cyr.* 8, 7, 15; caractère, habitudes, XÉN. *Mem.* 3, 10, 3, *etc.*); τὰ φιλικά, XÉN. *Cyr.* 4, 6, 6; *Mem.* 2, 6, 21; ARSTT. *Nic.* 9, 4, 1, *etc.* marques *ou* témoignages d'amitié ‖ *Cp.* φιλικώτερος, XÉN. *Cyr.* 2, 4, 32; *sup.* φιλικώτατος, XÉN. *Mem.* 3, 10, 3; HDN 1, 9, 20 (φίλος).

φιλικῶς [φῐ] *adv.* amicalement, XÉN. *Hell.* 4, 8, 17; PLAT. *Gorg.* 485 e; ARSTT. *Nic.* 9, 4, 10, *etc.* ‖ *Cp.* -ώτερον, XÉN. *Mem.* 2, 7, 9; 4, 3, 12; *sup.* φιλικώτατα, XÉN. *Conv.* 9, 4.

Φίλιννα, ης (ἡ) [φῐ] Philinna, *f.* AR. *Nub.* 684; THCR. *Ep.* 3; PLUT. *Alex.* 77, *etc.*

Φιλίννιον, ου (ἡ) [φῐ] *dim. du préc.* ANTH. 5, 121.

Φιλιννίς, ίδος (ἡ) [φῐ] Philinnis, *f.* ANTH. 14, 138 (*cf. les préc.*).

Φιλῖνος, ου (ὁ) Philinos, *h.* DÉM. *Or.* 21, 161 *B.-Sauppe*, *etc.*

φίλιος, α, ον [φῐ] *act.* : **1** qui a des sentiments d'amitié, *d'où* amical, ami, *en parl. de choses* : φ. λόγοι, HDT. 7, 163, paroles amies; φ. γνῶμαι, HDT. 9, 4, sentiments *ou* manière de voir d'ami; φρενὸς ἐκ φιλίας, ESCHL. *Ag.* 1470, d'un cœur ami; φ. ἔθνη, XÉN. *An.* 1, 3, 14, peuples amis; χώρα φιλία, XÉN. *An.* 5, 1, 1; *ou* γῆ φιλία, XÉN. *Hell.* 4, 8, 2; *ou subst.* ἡ φιλία (*s. e.* χώρα *ou* γῆ) XÉN. *An.* 5, 5, 3; 7, 3, 13; DÉM. 18, 301, pays ami; *avec un dat.* ami de, bienveillant pour, *etc.*; THC. 2, 86; XÉN. *An.* 5, 7, 13; PLAT. *Pol.* 306 c; EUR. *Tr.* 849, *H. f.* 751, *etc.* ‖ **2** qui concerne les amis *ou* un ami, d'ami, XÉN. *Hipp.* 4, 15; *An.* 5, 7, 13; *Cyr.* 5, 3, 23, *etc.*; πρεσβείας φιλίας καὶ πολεμίας, XÉN. *Lac.* 13, 10, ambassades aux amis et aux ennemis ‖ **3** qui provient d'un ami : φίλια δῶρα, PD. *O.* 1, 119, présents d'amitié; *particul. en parl. de divinités*, LUC. *Tox.* 7; HLD. 6, 2, *etc.*; *particul. en parl. de Zeus*, PLAT. *Phædr.* 234 e; PLUT. *Arist.* 54, *etc.*; LUC. *Rh. pr.* 4; *abs.* ὁ φίλιος, PLAT. *Gorg.* 500 e, 519 e, 1 *Alc.* 109 d; LUC. *Tox.* 11, *etc.* Zeus le dieu bienveillant *ou* protecteur; *en parl. d'autres divinités* (Eros, ARSTNT. 2, 14; Aphroditè, ANTH. 5, 11; la nuit, ESCHL. *Ag.* 355, *etc.*) ‖ **II** *pass.* aimé, cher, précieux, ESCHL. *Suppl.* 533, *etc.*; SOPH. *El.* 226, *etc.* ‖ *Cp.* φιλιώτερος, HDT. 7, 151 ‖ ⋙ *Fém. poét.* φίλιος, EUR. *El.* 634; ARSTT. *fr.* 625 (φίλος).

Φίλιος, ου (ὁ) Philios, *h.* LYS.

Or. 9, 5 B.-Sauppe; Anth. *App.* 376 (*cf. le préc.*).

φιλιόω-ῶ [φῐ] lier amitié, *d'où au pass.* devenir ami, Es. 1 (φιλία).

Φιλίππειος, ος, ον [φῐ] de Philippe, Anth. 9, 288, 519, *etc.;* Paus. 8, 7, 4; ὁ Φ. (*s. e.* στατήρ *ou* χρυσοῦς) Plut. *Flam.* 14; DS. 16, 8, un philippe, une pièce d'or à l'effigie de Philippe; τὸ Φιλίππειον, Paus. 5, 20, 9, le temple de Philippe, à Olympie ‖ ⋙ *Fém.* -α, Anth. 9, 288, 519 (Φίλιππος).

Φιλ·ίππη, *dor.* **α, ας** (ἡ) [φῐ] Philippè, *f.* Anth. 5, 61 (*fém. de* Φίλιππος).

φιλιππία, ας (ἡ) [φῐ] passion pour les chevaux, Stob. *Ecl.* 2, 120 (φίλιππος).

Φιλιππίδης, ου (ὁ) [φῐῐδ] Philippidès, *h.* Plat. *Prot.* 315 a; Dém. 21, 208, *etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Φιλιππίδη, Plut. *Demetr.* 12 (*patr. de* Φίλιππος).

φιλ·ιππιδόομαι-οῦμαι [φῐπῐ] être maigre et allongé comme Philippidès, Alex. (Ath. 552 f); El. *V.H.* 10, 6 (*v. le préc.*).

φιλιππίζω [φῐ] être du parti de Philippe, Dém. 287, 1; Eschn. 72, 14; Plut. *M.* 844 f (Φίλιππος).

Φιλιππικός, ή, όν [φῐ] de Philippe, Dém. *Or.* 6 *argum. B.-Sauppe;* Pol. 3, 32, 7; οἱ Φ. discours contre Philippe, Philippiques, *discours de Démosthène* (Φίλιππος).

Φίλιπποι, ων (οἱ) les plaines de Philippes, *en Thessalie,* Plut. *Brut.* 38.

φίλ·ιππος, ος, ον [φῐ] qui aime les chevaux, Pd. *N.* 9, 74; Soph. *fr.* 523, 738; Eur. *Hec.* 9 ‖ *Sup.* φιλιππότατος, Xén. *An.* 1, 9, 5 (φίλος, ἵππος).

Φίλ·ιππος, ου (ὁ) Philippe: **1** *roi de Macédoine,* Dém. *Or.* 1, 12, *etc. B.-Sauppe* ‖ **2** *autres,* Hdt. 8, 139; Thc. 1, 57, 59; 2, 95; Xén. *Conv.* 1, 11; Plat. *Conv.* 172 b, *etc.* (*cf. le préc.*).

φιλ·ιπποτρόφος, ος, ον [φῐ] qui nourrit *ou* entretient des chevaux pour les courses, Phal. *Ep.* 68 (φίλος, ἱπποτρόφος).

φιλίσκος, ου (ὁ) *dim. de* φίλος, Télès (Stob. 516, 19).

Φιλίσκος, ου (ὁ) Philiskos, *h.* Xén. *Hell.* 7, 1, 27; Dém. *Or.* 23, 141, *etc. B.-Sauppe;* El. *V.H.* 9, 12, *etc.* (*v. le préc.*).

Φίλ·ισος, ου (ὁ) Philisos, *h.* Alcphr. 3, 40 (φίλος, ἴσος).

Φιλίστη, ης (ἡ) [φῐ] Philistè, *f.* Ar. *Th.* 568 ‖ ⋙ *Dor.* Φιλίστα [ᾰ] Thcr. 2, 145 (*cf.* φίλιστος).

Φιλιστιάδης, ου (ὁ) [φῐ] Philistiadès, *h.* Alcphr. 3, 55 (*patr. de* Φίλιστος).

Φιλιστίδης, ου (ὁ) [φῐ] Philistidès, *h.* Plat. *Ep.* 315 e; Dém. *Or.* 9, 33, 59, *etc. B.-Sauppe* (*patr. de* Φίλιστος).

φιλίστιον, ου (τὸ) gratteron, *plante,* Hpc. 573, 25; 670, 30.

Φιλίστιον, ου (ἡ) [φῐ] Philistion, *f.* Anth. 5, 114 (φίλιστος).

Φιλιστίων, ωνος (ὁ) Philistiôn, *h.* Plat. *Ep.* 314 d *et* e, *etc.* (Φίλιστος).

φιλιστορία, ας (ἡ) [φῐ] désir de connaître, Str. 739 (φιλίστωρ).

φίλιστος, η, ον, *v.* φίλος.

Φίλιστος, ου (ὁ) Philistos, *h.* Hdt. 9, 97, Arstt. (Plut. *Amat.* 17), *etc.* (*v. le préc.*).

φιλ·ίστωρ, ορος (ὁ, ἡ) [φῐ] qui aime à s'instruire, Hiérocl. (É. Byz.) (φίλος, ἵστωρ).

φιλίτια, ων (τὰ) [ῐῐτ] *c.* φειδίτια, Antiphan. (*Com. fr.* 3, 22); *au sg.* τὸ φιλίτιον, Xén. *Hell.* 5, 4, 28; *Lac.* 3, 5, repas commun, *à Sparte* (*cf.* φειδίτιον *et* φιδίτιον).

Φίλιτις, ιος (ὁ) Philitis, *pâtre égyptien,* Hdt. 2, 128.

φίλ·ιχθυς, υος (ὁ, ἡ) [φῐ] qui aime le poisson, Ath. 6 d, 338 d, 344 d, 358 d (φίλος, ἰχθύς).

φιλίων, ων, ον, *v.* φίλος.

φιλίως [φῐ] *adv.* amicalement, en ami, Thc. 3, 65; Xén. *Cyr.* 6, 3, 15; Plat. *Leg.* 768 e (φίλιος).

φιλιωτικός, ή, όν [φῐ] propre à créer *ou* à entretenir l'amitié, Théol. *p.* 5 (φιλιόω).

Φιλλεύς, έως (ὁ) Phillée, *h.* Anth. 7, 283.

Φιλλίδας, ου (ὁ) Phillidas, *h.* Plut. *Pel.* 7, *etc.* (*patr. du suiv.*).

Φίλλις, ιος (ὁ) Phillis, *h.* Anth. 7, 501, *etc.*

φιλλυρέα, ας (ἡ) sorte d'arbrisseau, Diosc. 1, 125.

Φιλλυρίδας, *leç. incorr. p.* Φιλυρίδας, *v.* Φιλυρίδης.

φιλό·βακχος, ος, ος [ῐ] qui aime Bacchus, *c. à d.* le vin, Anth. 7, 222.

φιλο·βάρβαρος, ος, ον [ῐᾰρο] qui aime l'étranger, Plut. *M.* 857 a.

φιλο·βάρβιτος, ος, ον [ῐῐ] ami de la lyre, Critias (Ath. 600 d).

φιλο·βασίλειος, ος, ον [ῐᾰῐ] ami de la royauté, Plut. *Æmil.* 24 (φ. βασιλεία).

φιλο·βασιλεύς, έως (ὁ) [ῐᾰῐ] ami du roi, DS. 17, 114; Plut. *Alex.* 47, *etc.*

φιλο·βάσκανος, ος, ον [ῐᾰ] envieux, jaloux, Procl. *Ptol.* 226.

φιλο·βιβλος, ος, ον [φῐ] ami des livres, amateur de livres, Str. 609 (φ. βίβλος).

φιλο·βοιωτός, οῦ (ὁ) [ῐ] ami des Béotiens, Plut. *Syll.* 16; Polyen 5, 16, 1 (φ. Βοιωτοί).

φιλό·βορος, ος, ον [ῐ] vorace, *au sup.* -ώτατος, Hermès (Stob. *Ecl.* 1, 960) (φ. βορά).

φιλό·βοτρυς, υς, υ, *gén.* **υος** [ῐ] qui aime le raisin (*litt.* les grappes de raisin) Plut. *M.* 668 a; Phanocr. (Ath. 276 f); Nonn. 12, 108 (φ. βότρυς).

φιλο·βούπαις, -παιδος (ὁ, ἡ) [ῐ] qui aime les grands garçons, Anth. 12, 255.

φιλο·γαθής, ής, ές, *v.* φιλογηθής.

φιλό·γαιος, ος, ον [ῐ] ami de la terre, Anth. 6, 104 (φ. γαῖα).

φιλό·γαμος, ος, ον [ῐᾰ] ami du mariage, Eur. *I.A.* 392 (φ. γάμος).

Φιλο·γαρέλαιος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Ami du brouet à l'huile, *n. de parasite,* Alcphr. 3, 58.

φιλο·γαστορίδης, ου (ὁ) [ῐῐ] qui aime son ventre, gourmand, Anth. 8, 169 (*var.* φιλογαστριδίας) (φ. γαστήρ).

φιλογαστριδίας, ου (ὁ) [ῐῐδ] *v. le préc.*

φιλο·γέλοιος, ος, ον [ῐ] qui aime les plaisanteries, Arstt. *Rhet.* 2, 13, 15; *Virt. et vit.* 6, 5 (φ. γελοῖος).

φιλό·γελως, ωτος (ὁ, ἡ, τὸ) [ῐ] qui aime à rire, rieur, Mén. (*Com. fr.* 4, 282); Plat. *Rsp.* 388 e; τὸ φ. Arstt. *Rhet.* 2, 12, 16, l'amour du rire, la gaîté ‖ ⋙ *Acc.* -ων, Ath. 261 d; *neutre* φιλόγελω, Philstr. 518; *acc. pl.* φιλόγελως, Th. (Ath. 261 d).

φιλο·γενναῖος, ος, ον, qui aime le sérieux: τὸ φιλογενναῖον, DL. 4, 19, le sérieux, la gravité.

φιλο·γεωμέτρης, ου (ὁ) [ῐ] qui aime la géométrie, Ptol. *Tetr.* 163 (φ. γεωμετρία).

φιλογεωμετρία, ας (ἡ) l'amour de la géométrie, Stob. *Ecl.* 2, 128 (φιλογεωμέτρης).

φιλογεωργία, ας (ἡ) [φῐ] amour de l'agriculture, Xén. *Œc.* 20, 25 (φιλογέωργος).

φιλο·γέωργος, ος, ον [ῐ] qui aime l'agriculture, *ou en gén.* la campagne, Xén. *Œc.* 20, 27 *et* 28; Arstt. *fr.* 530; Plut. *M.* 778 b ‖ *Sup.* -ότατος, Xén. *Œc.* 26 (φ. γεωργός).

φιλο·γηθής, *seul. dor.* **φιλο·γαθής, ής, ές** [ῐᾰ] qui aime la joie, Eschl. *Sept.* 918 (φ. γῆθος).

φιλό·γλυκυς, υς, υ, *gén.* **εος** [γλῠ] qui aime les choses douces, *particul.* le vin doux, Arstt. *Top.* 2, 3, 8; *Probl.* 3, 28; *Eud.* 2, 10, 28; Plut. *M.* 673 d (φ. γλυκύς).

φιλό·γλωσσος, ος, ον [ῐ] qui aime la langue, bavard, Naz. *p.* 1233 (φ. γλῶσσα).

φιλογονία, ας (ἡ) [φῐ] tendresse pour les enfants, Callistr. *Stat.* 13 *fin* (φιλόγονος).

φιλό·γονος, ος, ον [ῐ] qui aime ses enfants, *au cp.* -ώτερος, Jos. *Macc.* 15 (φ. γόνος).

φιλογραμματέω-ῶ [ῐμᾰ] aimer les lettres *ou* les livres, Plut. *Æmil.* 28, *M.* 742 a (φιλογράμματος).

φιλογραμματία, ας (ἡ) [φῐμᾰ] goût pour les lettres *ou* pour les livres, Stob. *Ecl.* 2, 120 (φιλογράμματος).

φιλο·γράμματος, ος, ον [ῐμᾰ] qui aime les lettres *ou* les livres, Plut. *M.* 963 b; DL. 4, 30, *etc.* (φ. γράμματα).

φιλο·γραφέω-ῶ [ῐᾰ] aimer la peinture, Plut. *M.* 1093 d (φ. γραφή).

φιλο·γυμναστέω-ῶ [ῐ] avoir du goût pour les exercices du corps, Plat. *Prot.* 342 c *et* e, *Rsp.* 452 b; Plut. *Lyc.* 20 (φιλογυμναστής).

φιλο·γυμναστής, οῦ (ὁ) [ῐ] qui aime les exercices du corps, Hpc. *Aër.* 280; Plat. *Rsp.* 525 d, *etc.* (φ. γυμνάζω).

φιλογυμναστία, ας (ἡ) [φῐ] goût pour les exercices corporels, Plat. *Conv.* 182 c, 205 d (φιλογυμναστής).

φιλογυμναστικός, ή, όν [φῐ] *c.* φιλογυμναστής, Plat. *Rsp.* 455 e; Arstt. *Eud.* 2, 5, 5.

* **φιλο·γύναιξ,** *seul. nom. plur.* φιλογύναικες (οἱ) [ῡῠ] *c. le suiv.* Plat. *Conv.* 191 d; Arstnt. 1, 12.

φιλο·γύναιος, ος, ον [ῠῠ] *c.* φιλογύνης, Arstt. *Physiogn.* 3, 14; Ath. 605 a, *etc.*

φιλογύνεια, ας (ἡ) *c.* φιλογυνία, Cic. *Tusc.* 4, 11.

φιλο·γύνης, ου (ὁ) [ῠῠ] qui aime les femmes, Antiphan. (*Com. fr* 3, 54); Pol. 10, 19, 3; Ath. 603 e, *etc.* (φ. γυνή).

φιλογυνία, ας (ἡ) [ῠῠ] amour pour les femmes, Plut. *M.* 706 b; Clém. 83, *etc.* (φιλογύνης).

φιλο·δαίμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] qui aime *ou* qui honore les démons, NAZ. *1, p. 88* b.

φιλο·δάκρυος, ος, ον [ῐ] qui pleure volontiers, NONN. *Jo. 11,107* (φ. δάκρυ).

φιλο·δάρειος, ου (ὁ) [ῐᾱ] ami de Darius, THÉM. *95* d.

φιλό·δαφνος, ος, ον [ῐ] qui aime le laurier, EUR. *fr. 480* (φ. δάφνη).

φιλο·δειπνιστής, οῦ (ὁ) [φῐ] qui aime à traiter, DL. *3, 98* (φ. δειπνίζω).

φιλό·δειπνος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime les festins, ANTIDOT. (ATH. *642* d); τὸ φ. PLUT. *M. 726* a, l'amour des bons repas ‖ **2** qui aime à donner à dîner, hospitalier, PHIL. *2, 70* (φ. δεῖπνον).

φιλο·δέμνιος, ος, ον [φῐ] qui aime les plaisirs du lit, *c. à d.* du mariage, OPP. *C. 1,161* (φ. δέμνιον).

φιλό·δενδρος, ος, ον [ῐ] qui aime les bois, A. PL. *233* (φ. δένδρον).

φιλο·δέσποινος, ος, ον [ῐ] qui aime sa maîtresse, *en parl. d'un animal*, CHRYS. *Hom. 12* (φ. δέσποινα).

φιλοδεσποτεύομαι [ῐ] aimer à avoir un maître, aimer à servir, ANAXIL. *fr. 9* (φιλοδέσποτος).

φιλο·δεσπότης, ου (ὁ) [ῐ] qui aime son maître, *titre de comédies de Timostratos et de Théognètos*.

φιλοδεσποτικός, ή, όν [φῐ] *au sup.* -ώτατος, *c. le suiv.* CHRYS.*Serm. 13, 7, p. 277*.

φιλο·δέσποτος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime à avoir un maître, qui aime à servir, THGN. *847* ‖ **2** qui aime son maître, HDT. *4, 142; en parl. de chiens*, PLUT. *M. 491* c; τὸ φ. LUC. *Fug. 16*, l'amour pour un maître (φ. δεσπότης).

φιλό·δημος, ος, ον [ῐ] ami du peuple, populaire, AR. *Nub. 1187;* CIC. *Att. 12, 6* ‖ *Sup.* -ότατος, AR. *Eq. 787* (φ. δῆμος).

Φιλό·δημος, ου (ὁ) [ῐ] Philodèmos, *h.* ESCHN. *Or. 2,150,152 B.-Sauppe;* ANTH. *4,2,9, etc.* ‖ ⋙ *Dor.* Φιλόδαμος [ᾱ] JAMBL. *V. Pyth. 267* (*v. le préc.*).

φιλο·δημοτικός, ή, όν [φῐ] partisan du peuple, DH. *8, 90* (φ. δημότης).

φιλο·δημώδης, ης, ες [ῐ] qui recherche la faveur du peuple, DL. *4,22, au duel* φιλοδημώδεε (φιλόδημος, -ωδης).

φιλο·δίκαιος, ος, ον [ῐῐ] ami de la justice, ARSTT. *Nic.1,8,10;* CIC.*Fam. 15, 19;* PLUT. *Arist. 22;* τὸ φ. M. ANT. *1,14*, l'amour de la justice.

φιλο·δικαστής, οῦ (ὁ) [ῐῐ] qui aime à siéger comme juge, *titre d'une comédie de Timoklès*, ATH. *245* b.

φιλοδικέω-ῶ [ῐῐ] aimer les procès, la chicane, THC. *1, 77;* ARSTT. *Rhet. 1,12,35* (φιλόδικος).

Φιλο·δίκης (ὁ) Philodikès, *Athénien*, XÉN. *Hell. 1,3,13* (*cf. le suiv.*).

φιλό·δικος, ος, ον [ῐῐ] qui aime les procès, la chicane, LYS. *116, 22;* DÉM. *1287, 17;* ARSTT. *Rhet. 2,23,23* (φ. δίκη).

φιλ·οδίτης, ου (ὁ) [ῐῐ] ami des voyageurs, *ép. de Pan*, ANTH. *6, 102* (φ. ὁδίτης).

φιλοδοξέω-ῶ [ῐ] aimer la gloire, rechercher la renommée : ἐπί τινι, ARSTT. *Rhet. 2,10,4;* τινι, POL. *33,14,10*, en qqe ch.; πρός τι, PLUT. *M. 125* d, en vue de qqe ch.; εἰς τοὺς Ἕλληνας, POL. *1,16,10*, par sa conduite envers les Grecs; *abs.* POL. *35, 4,12* (φιλόδοξος).

φιλοδοξία, ας (ἡ) [φῐ] amour de la gloire, recherche de la renommée, POL. *3,104,1; 26,2,8; au pl.* PLUT.*M. 1050* d (φιλόδοξος).

φιλό·δοξος, ος, ον [ῐ] **1** qui s'attache à une opinion, *p. opp. à* φιλόσοφος, PLAT.*Rsp.480* a; ARSTT. *Rhet. 2,10,3* ‖ **2** qui aime la gloire *ou* la renommée, POL. *7, 8, 6;* τὸ φιλόδοξον, LUC. *Per. 38*, l'amour de la gloire ‖ *Sup.* -ότατος, POL. *32,23,5* (φ. δόξα).

φιλό·δουλος, ος, ον [ῐ] qui aime les esclaves, JOS. *B.J.4,3,10* (φ. δοῦλος).

φιλό·δουπος, ος, ον [ῐ] qui aime le bruit, ANTH.*6,297* (φ. δοῦπος).

φιλό·δρομος, ος, ον [ῐ] qui aime à courir, ORPH.*H.13,10* (φ. δρόμος).

φιλό·δροσος, ος, ον [ῐ] qui aime la rosée, NONN.*1,357* (φ. δρόσος).

φιλ·όδυρτος, ος, ον [ῐ] qui aime à gémir, ESCHL. *Suppl. 69* (φ. ὀδύρομαι).

Φιλο·δώρητος, ου (ὁ) [ῐ] Philodôrètos, *h.* AR.*Eccl.51* (φ. δωρέομαι).

φιλοδωρία, ας (ἡ) [φῐ] habitudes de générosité, de munificence, LUC. *V. auct. 18;* EL. *V. H. 9, 1* (φιλόδωρος).

φιλό·δωρος, ος, ον [ῐ] qui aime à donner, *gén.* PLAT.*Conv.197* d; *abs.* généreux, libéral, XÉN. *Mem. 3, 1,6; en parl. de choses*, DÉM. *264, 5;* τὸ φιλόδωρον, PLUT.*Ant.43*, la générosité, la munificence ‖ *Sup.* -ότατος, SYN.*239* b (φ. δῶρον).

φιλοδώρως [ῐ] *adv.* libéralement, PLAT. *Theæt. 146* d.

φιλο·εθνής, ής, ές [ῐ] qui aime la race, PHIL.*2,386* (φ. ἔθνος).

φιλό·εργος, ος, ον [ῐ] qui aime le travail, ANTH.*6,48; 7,423, etc.* ‖ *Sup.* -ότατος, ANTH.*6,288* (φ. ἔργον).

φιλο·εστιάτωρ, ορος (ὁ) [ῐᾱ] qui aime à traiter, PHIL.*2,70* (φ. ἑστιάω).

φιλο·ζέφυρος, ος, ον [ῐῠ] qui aime le zéphyr, ANTH.*10,16; 12,195*.

φιλο·ζήλως [ῐ] *adv.* avec une grande ardeur, HIPPODAM. (STOB.*Fl. 43,94*) (φ. ζῆλος).

φιλοζωέω-ῶ [ῐ] aimer la vie, POL. *11,2,11; 30,7,8, etc.* (φιλόζωος).

φιλοζωΐα, ας (ἡ) [φῐ] attachement à la vie, *d'où* lâcheté, POL. *15,10,5;* DS.*2,50; 17,84;* DL.*6,19* (φιλόζωος).

φιλό·ζωος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime la vie, qui tient à la vie, SOPH.*fr. 807;* EUR.*fr.813,6;* ARSTT.*Rhet.2,13,8* ‖ **2** vivace, *en parl. de plantes*, NIC.*Th. 68; Al.274,604* (φ. ζωή).

φιλό·ζῳος, ος, ον [ῐ] qui aime les animaux, XÉN. *Mem. 1, 4, 7* (φ. ζῷον).

φιλοθεαμοσύνη, ης (ἡ) [ῐᾱῠ] amour des spectacles, JOS.*A.J.19,1, 15* (φιλοθεάμων).

φιλο·θεάμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐᾱ] qui aime les spectacles, PLAT. *Rsp. 475* d, *476* a *et* b; *avec le gén.* LUC. *Her.8; fig. avec le gén.* PLAT. *Rsp. 475* e; τὸ φιλοθέαμον, PLUT. *M. 704* e, l'amour des spectacles (φ. θεάομαι).

φιλό·θεος, ος, ον [ῐ] qui aime Dieu, pieux, ARSTT.*Rhet.2,17,6;* LUC.*Cal. 14, etc.* (φ. θεός; *cf.* θεόφιλος).

φιλό·θερμος, ος, ον [ῐ] qui aime la chaleur, TH. *C.P. 2, 3, 3;* PLUT.*M. 648* d (φ. θερμός).

φιλοθεωρέω-ῶ [ῐ] aimer à contempler, à méditer, JAMBL.*Nicom. p. 126* (φιλοθέωρος).

φιλο·θέωρος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime les spectacles, ALEX. (POLL. *6,168*); ARSTT. *Nic. 1, 8, 10;* CIC. *Fam. 7, 16;* PLUT.*M.1095* c ‖ **2** qui aime à contempler, à méditer sur, *gén.* ARR.*Epict. 1,29,58;* DH.*1,6,4* (φ. θεωρέω).

φιλο·θήβαιος, ος, ον [ῐ] ami des Thébains, THÉM. *114,15; titre d'une comédie d'Antiphane*, ATH. *169* c, *225* f, *622* f.

φιλό·θηλυς, υς, υ [ῐ] qui aime les femelles, lascif, *en parl. d'oiseaux*, EL.*N.A.2,43* (φ. θῆλυς).

φιλοθηρέω-ῶ [ῐ] aimer la chasse, EL.*V.H.9,3* (φιλόθηρος).

φιλοθηρία, ας (ἡ) [φῐ] amour de la chasse, passion de la chasse, XÉN. *Cyr.2,4,26;* PLUT. *M. 633* a (φιλόθηρος).

φιλό·θηρος, ος, ον [ῐ] qui aime la chasse, XÉN. *Cyn. 5, 25;* PLAT. *Rsp. 535* d, *549* a ‖ *Sup.* -ότατος, XÉN.*An. 1,9,6*.

Φιλό·θηρος, ου (ὁ) [ῐ] Philothèros, *h.* ALCPHR.*3,3;* ANTH.*Ap.54* (*cf. le préc.*).

φιλό·θοινος, ος, ον [ῐ] ami des festins, CÉB.*Tab.19 conj.* (φ. θοίνη).

φιλο·θόρυβος, ος, ον [ῐῠ] qui aime le bruit, le tumulte, le désordre, PROCL.*Ptol.223,230*.

φιλο·θουκυδίδης, ου (ὁ) [ῐῡῐ; *p. lic. poét.* ῠ] partisan de Thucydide, A.PL. *315*.

φιλο·θρέμμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] qui aime à nourrir *ou* à entretenir, qui nourrit, SIB. *5, 395;* M.TYR. *7,7* (φ. τρέφω).

φιλο·θρηνής, ής, ές [ῐ] *c. le suiv.* MOSCH.*4,66*.

φιλό·θρηνος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime à se lamenter, NONN.*9,294* ‖ **2** tout à fait lamentable, NONN. *Jo. 11, 44* (φ. θρῆνος).

φιλό·θρησκος, ος, ον [ῐ] qui aime les cérémonies religieuses, dévot, PTOL. (φ. θρῆσκος).

φιλό·θυρσος, ος, ον [ῐ] qui aime le thyrse, POÈT. ANON. *p. 169 Bgk;* ORPH.*H.53,11* (φ. θύρσος).

φιλο·θύτης, ου (ὁ) [ῐῡ] *c. le suiv.* AR. *Vesp. 82;* ANT. *117,34;* PLUT. *M. 631* a, *etc.; titre d'une comédie de Métagène*.

φιλό·θυτος, ος, ον [ῐῠ] qui aime à offrir des sacrifices, ESCHL.*Sept.180* (φ. θύω).

φιλο·ίατρος, ος, ον [ῐ] *c.* φιλίατρος, PROCL.*Par.Ptol.225*.

φιλ·οίκειος, ος, ον [ῐ] qui aime les siens (sa famille, ses proches, *etc.*) ARSTT. (STOB.*1,18 fin*); POL.*32,14,9, etc.* (φ. οἰκεῖος).

φιλ·οικοδόμος, ος, ον [ῐ] qui aime à bâtir des maisons, XÉN.*Œc.20,29;* ARSTT.*Nic.10,5,2* (φ. οἰκοδομέω).

φιλ·οικτίρμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] miséricordieux, EUR. *I.T. 345;* PLAT.*Menex.244* e; τὸ φιλοικτίρμον, PLUT.*M.959* f, la compassion, la pitié (φ. οἶκτος).

φιλ·οίκτιστος, ος, ον [φῐ] qui s'attendrit volontiers, SOPH. *Aj. 580* (φ. οἰκτίζω).

φίλ·οικτος, ος, ον [ῐ] qui excite la pitié, ESCHL.*Ag.240* (φ. οἶκτος).

φιλοινία, ας (ἡ) [φῐ] passion du

vin, HDT.*3,34;* DS.*5,26;* ATH.*430*a || ⋙ *Ion.* φιλοινίη, HDT.*l.c.* (φίλοινος).

φίλ·οινος, ος, ον [ῐ] qui aime le vin, ivrogne, PLAT. *Lys. 212* b, *Rsp. 475* a; ARSTT. *Rhet. 1,11,17* || *Sup.* φιλοινότατος, PLUT. *Cic. 27, etc.* (φ. οἶνος).

φιλοιστρο·μανής, ής, ές [ῐᾰ] qui aime passionnément les transports des fêtes de Bacchus *ou* de Cybèle, ORPH.*H.13,3, etc.* (φ. μαίνομαι).

φίλ·οιστρος, ος, ον [ῐ] qui aime les transports des fêtes de Bacchus *ou* de Cybèle, ORPH.*H.26,13, etc.* (φ. οἶστρος).

Φιλοίτιος, ου (ὁ) [ῐ] Philœtios, *bouvier d'Ulysse*, OD. *20, 185,254; 21,240,388; 22,359; etc.*

φιλ·οίφης, ου (ὁ) [ῐ] débauché, THCR.*4,62* (φ. οἰφέω).

φιλο·καθάριος, ος, ον [ῐᾰᾰ] qui aime la pureté, la sainteté, PROCL. *Ptol. p.90* (φ. καθαρός).

φιλο·κάθολος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime l'ensemble, l'universalité, OLYMPIOD. *Plat. 1 Alc.*

φιλό·καινος, ος, ον [ῐ] qui aime la nouveauté, DH. *Exc.p.2319 Reiske;* PLUT. *M. 731* b, *etc.;* τὸ φιλόκαινον, LUC. *Ic.24,* l'amour de la nouveauté (φ. καινός).

φιλό·κακος, ος,ον [ῐᾰ] qui aime le mal *ou* les méchants, SCH.-PD. *P.4, 507* (φ. κακός).

φιλοκαλέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἐφιλοκάλησα, *pf.* πεφιλοκάληκα) [ῐᾰ] **1** aimer les belles choses, THC.*2,40* || **2** mettre son amour-propre à, mettre tout son soin à : τινι, PLUT. *M.1044* d; τι, DS.*20,37;* περί τι, JOS.*c.Ap.1,12,* à qqe ch.; *avec l'inf.* PLUT.*Alex.25* (φιλόκαλος).

φιλοκαλία, ας (ἡ) [ῐκᾰ] amour du beau, des belles choses *ou* des belles actions, DS.*1,51;* PHILSTR.*570* (φιλόκαλος).

φιλο·καλλωπιστής, οῦ (ὁ) [φῐ] qui aime la toilette, coquet, PTOL. *Tetr.p.70* (φ. καλλωπίζομαι).

φιλό·καλος, ος, ον [ῐᾰ] **1** qui aime les belles choses, la parure, l'élégance, XÉN.*Cyr.1,3,3;* περί τι, XÉN.*Cyr. 2,1,22;* τι, ISOCR.*7* d, *etc.* en qqe ch.; τὸ φιλόκαλον, PLUT. *M.67* d, *92* d, *1026* d, *etc.* l'amour des belles choses || **2** qui aime la vertu, l'honnêteté, la noblesse des sentiments, XÉN. *Conv. 4, 15;* PLAT. *Crit. 111* e; ARSTT. *Nic.4,4,4; 10,9,3;* περί τι, LUC. *M. cond. 25,* en qqe ch. || *Cp.* φιλοκαλώτερος, XÉN. *Conv.4,15* (φ. καλός).

φιλοκάλως [ῐᾰ] *adv.* avec le goût des belles choses, avec élégance, GAL. *14,218;* JOS.*A.J.12,2,1* || *Cp.* -ώτερον, GEOP. *5, 26, 10, etc.*.

φιλο·καμπής, ής, ές [ῐ] très flexible, ANTH.*6,294* (φ. κάμπτω).

φιλο·καρποφόρος, ος, ον [ῐ] très fécond, très fertile, ANTH.*6,42.*

φιλο·κατάσκευος, ος, ον [ῐκᾰ] trop apprêté, PROCL.(PHOT.*Bibl.318, 30*) (φ. κατασκευή).

φιλο·κέρδεια, ας (ἡ) [ῐ] amour du gain, XÉN. *Cyn. 13,12;* PLAT. *Leg 649* d (φιλοκερδής).

φιλοκερδέω-ῶ [ῐ] aimer le gain, être cupide, XÉN. *An. 1, 9, 16; Cyr. 1,6,32;* PLAT.*Hipp.225* b, *226* e (φιλοκερδής).

φιλο·κερδής, ής, ές [ῐ] avide de gain, THGN.*199;* PD.*I.2,9;* AR.*Pl.591; joint à* φιλοχρήματος, PLAT. *Rsp. 581* a; τὸ φιλοκερδές, PLAT. *Rsp. 586* d; LUC. *Tyr. 9,* l'amour du gain || *Sup.* φιλοκερδέστατος, PLUT.*Crass. 6* (φ. κέρδος).

φιλοκερδία, ας (ἡ) [φῐ] *c.* φιλοκέρδεια, DS.*5,35;* LUC.*Sat.14.*

φιλο·κέρτομος, ος,ον [ῐ] qui aime à railler, mordant, OD.*22,287;* THCR. *5,77;* NONN.*42,38.*

φιλο·κηδεμών, όνος (ὁ, ἡ) [ῐ] qui aime ses enfants, ses proches, XÉN. *Ag.11,12.*

φιλο·κηδής, ής, ές [ῐ] *c.* κηδεμονικός, AR.(POLL.*6,167*).

φιλό·κηπος, ος, ον [ῐ] qui aime les jardins, DL.*9,112* (φ. κῆπος).

φιλο·κιθαριστής, οῦ [ῐῐᾰ] qui aime la cithare, PLUT.*M.633* a (φ. κιθαρίζω).

φιλο·κίνδυνος, ος, ον [φῐῡ] qui aime le danger, hardi, téméraire, XÉN. *An. 2, 6, 7; Cyr. 2,1,22;* ISOCR. *211* c; *joint à* ἐπίπονος, *à* θυμοειδής, PLUT. *Arist. 17;* τὸ φιλοκίνδυνον, PLUT. *M. 966* a, *etc.* caractère aventureux, hardiesse; *en mauv. part,* témérité, DÉM. *501,16* || *Sup.* φιλοκινδυνότατος, XÉN. *An.1,9,6;* DÉM. *l.c.* (φ. κίνδυνος).

φιλοκινδύνως [ῡ] *adv.* en homme qui aime le danger, hardiment, XÉN. *Conv. 4,33; joint à* προθύμως, POL. *3,92,5; à* φιλοπόνως, XÉN. *Hell. 6, 1, 4; en mauv. part,* témérairement, LUC. *D. mort. 19, 2.*

φιλο·κισσοφόρος [φῐ] qui aime à porter le lierre, EUR.*Cycl.620.*

φιλό·κλαυτος, ος, ον [ῐ] qui aime à pleurer, NONN.*19,186* (φ. κλαίω).

φιλο·κλέαρχος, ου (ὁ) [ῐ] ami de Kléarkhos, PLUT.*Artax.13.*

Φιλο·κλέων, ωνος (ὁ) [ῐ] Philokléôn, *h.* AR. *Vesp.133,166,1466* (*cf. le suiv.*).

Φιλο·κλῆς, έους (ὁ) [ῐ] Philoklès, *h.* AR.*Av. 281, 1295; Vesp. 462; Th. 168;* XÉN.*Hell.1,7,1, etc.* || ⋙ *Voc.* Φιλόκλεις, ANTH.*12, 94; non contr.* Φιλοκλέες, ANTH. *12,95; gén. poét.* Φιλοκλῆος, ANTH. *12, 93; dat. poét.* Φιλοκλέει, AR. *Av. 1295; acc.* Φιλοκλέα, *ou* Φιλοκλῆ, POL. *24, 1; nom. non-contr.* Φιλοκλέης, AR.*Th.168* (φ. κλέος).

1 φιλό·κνισος, ος, ον [ῐῐ] qui aime à être frotté, chatouillé, ANTH.*11,7* (φ. κνίζω).

2 φιλό·κνισος, ος, ον [ῐῐ] qui aime l'odeur de la graisse, *c. à d.* des viandes rôties, NONN. *19, 177* (φ. κνῖσα).

φιλό·κοινος, ος, ον [ῐ] qui aime la communauté, le partage, ANTH.*9,546* (φ. κοινός).

φιλο·κοιρανίη, ης (ἡ) [ῐᾰ] *ion.* amour de la domination, SIB. *14, 4* (φ. κοίρανος).

φιλο·κόλαξ, ακος (ὁ, ἡ) [ῐᾰκ] qui aime les flatteurs, ARSTT. *Nic. 8, 8, 1; Rhet. 1,11,26;* PLUT. *M. 48* a.

φιλο·κόμμοδος, ος, ον [ῐ] ami de Commode, HDN. *1,17,3.*

φιλό·κομος, ος, ον [ῐ] qui aime *ou* soigne sa chevelure, D.CHR. (SYN. *64* d, *etc.*) (φ. κόμη).

φιλό·κοπρος, ος, ον [ῐ] qui aime le fumier, *en parl. de plantes,* TH. *H. P. 2,7,1;* GEOP. *12,9,2* (φ. κόπρος).

φιλο·κορίνθιος, ου (ὁ) [φῐ] ami des Corinthiens, THÉM. *335* d.

φιλοκοσμέω-ῶ [ῐ] aimer la parure, CLÉM. *202* (φιλόκοσμος).

φιλοκοσμία, ας (ἡ) [φῐ] amour de la parure, PLUT. *Phil. 9;* CLÉM. *233* (φιλόκοσμος).

φιλό·κοσμος, ος, ον [ῐ] qui aime la parure, l'éclat, PLUT. *M. 976* f; EL. *V. H. 12,1* (φ. κόσμος).

Φιλο·κράτης, ους (ὁ) [ῐᾰ] Philokratès, *h.* THC. *5, 116;* XÉN. *Hell. 4, 8,24;* AR. *Av. 1077, etc.* || ⋙ *Voc.* Φιλόκρατες, ANTH. *12,16; gén. poét.* -εος, ANTH. *12, 17; acc.* -ην, *ou* -η, AND. *Or. 1, 46 B.-Sauppe;* AR. *Av. 1077* (φ. κράτος).

φιλό·κρατον, ου (τὸ) [ῐ] sorte de médicament, GAL. *14,161.*

φιλό·κρημνος, ος, ον [ῐ] qui aime les escarpements, ANTH. *6, 221* (φ. κρημνός).

φιλο·κρινέω-ῶ [ῐῐ] aimer à approfondir, à juger à fond, à distinguer, ARSTD. *1,228;* LIB. *4,11.*

Φιλό·κριτος, ου (ὁ) [ῐῐ] Philokritos, *h.* ANTH. *7,76* (φ. κρίνω).

φιλο·κρόταλος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime les castagnettes, ANTH. *9, 505* (φ. κρόταλον).

φιλό·κροτος, ος, ον, qui aime le bruit, *ép. de Pan,* HH. *18, 2* (φ. κροτέω).

φιλο·κτέανος, ος, ον, *seul. sup.* **-ώτατος** [ῐᾰ] avide de richesses, cupide, IL. *1.122* (φ. κτέανον).

φιλο·κτήματος, ος, ον [ῐᾰ] *c. le préc.* PROCL. *Ptol. 92* (φ. κτῆμα).

φιλοκτημοσύνη, ης (ἡ) [ῐῡ] amour des richesses, cupidité, BAS. *1, 496* d (φιλοκτήμων).

φιλο·κτήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐ] *c.* φιλοκτήματος, SOL. *35,19;* CLÉM. NYSS.

Φιλο·κτήμων, ονος (ὁ) [ῐ] Philoktêmon, *h.* AR. *Vesp.1250* (*v. le préc.*).

Φιλο·κτήτης, ου (ὁ) [ῐ] Philoktètès (Philoctète) *compagnon d'Hèraklès,* IL. *2,718,725;* OD. *8,219, etc.; titre d'une tragédie de Sophocle* || ⋙ *Voc.* Φιλοκτῆτα, SOPH. *Ph. 432; gén. épq.* -αο [ᾱ] IL. *2, 725;* PD. *P. 1, 50, etc.* (φ. κτάομαι).

φιλό·κτιστος, ος, ον [φῐ] qui aime à bâtir, NONN. *Jo. 2, 98.*

φιλό·κτιτος, ος, ον [ῐῐ] *c. le préc.* NONN. *40,505.*

φιλό·κυβος, ος, ον [ῐῠ] qui aime les dés, AR. *Vesp. 75;* ARSTT. *Physiogn. 3,13* (φ. κύβος).

φιλο·κυδής, ής, ές [ῐῡ] qui aime la gloire *ou* le bruit, HH. *Merc. 375,481* (φ. κῦδος).

φιλο·κυνηγέτης, ου (ὁ) [ῐῠ] amateur de chasse, XÉN.*Cyn. 5,14; 12,11* (φ. κυνηγετέω).

φιλοκυνηγία, ας (ἡ) [ῐῠ] amour de la chasse, STOB. *Ecl. 2, 120* (φιλοκύνηγος).

φιλο·κύνηγος, ος, ον [ῐῠ] qui aime la chasse, DS. *4,45;* PLUT. *M. 310* f; SOSTR. (STOB. *Fl. 64,34*).

φιλό·κυνος, ος, ον [ῐῠ] *c.* φιλοκύων, ADAM. *Physiogn. 1,339.*

Φιλό·κυπρος, ου (ὁ) [ῐῡ] Philokypros, *roi de Chypre,* HDT. *5, 113;* SOL. (PLUT. *Sol. 26*).

φιλό·κυρος, ου (ὁ) [ῐῡ] ami de Cyrus, STR. *517.*

φιλο·κύων, *gén.* **-κυνος** (ὁ, ἡ) [ῐῠν] qui aime les chiens, PLAT. *Lys. 212* d; O.LUC. *4;* JAMBL. *V. Pyth. 416, etc.* (φ. κύων).

Φιλο·κύων, *gén.* **-κυνος** (ὁ) Philokyôn, *h.* HDT. *9,71,85* (*cf. le préc.*).

φιλο·κωθωνιστής, οῦ (ὁ) [φῐ] qui

aime à boire, ivrogne, Ath. *433* b (φ. κωθωνίζω).

φιλό·κωμος, ος, ον [ῐ] qui aime les festins, les fêtes, Anth. *5,175* (φ. κῶμος).

φιλό·λαγνος, ος, ον [ῐ] débauché, lascif, Hpc. *479,9* (φ. λάγνος).

Φιλολάδας (ὁ) Philoladas, *h.* Anth. *6,289* (*contr. p.* * Φιλολαΐδας, *patr. de* Φιλόλαος).

φιλο·λακεδαιμόνιος, ος, ον [ῐᾰ] ami des Lacédémoniens, Thém. *96* a.

φιλο·λάκων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῐᾰ] ami des Laconiens, Plut. *Artax. 13; Per. 9, Cim. 16, etc.;* El. *V. H. 4,15.*

φιλολαλία, ας (ἡ) [ῐλᾰ] bavardage, Lib. *222.*

φιλό·λαλος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime à parler, bavard, DL. *1,92* (φ. λαλέω).

Φιλό·λαος, ου (ὁ) Philolaos : **1** *pythagoricien,* Plat. *Phæd. 61* d *et* e, *etc.* ‖ **2** *autres,* Arstt. *Pol. 2,96, etc.* (φ. λαός).

φιλο·λήϊος, ος, ον [φῐ] qui aime le butin, pillard, Hh. *Merc. 335* (φ. ληΐη).

φιλό·λιθος, ος, ον [ῐῐ] amateur de pierres précieuses, Plut. *M. 462* c; Clém. *257* (φ. λίθος).

φιλό·λιχνος, ος, ον [φῐ] qui aime à lécher, friand, Anth. *2, 295, 302* (φ. λίχνος).

φιλολογέω-ῶ [ῐ] **1** *litt.* aimer la parole, les discours, *particul.* aimer la littérature *ou* l'érudition, Sopat. (Ath. *160* f); Plut. *M. 133* b, *Cato. mi. 6* ‖ **2** s'occuper de littérature *ou* d'érudition, disserter, *en gén.* : τὰ φιλολογηθέντα, Plut. *M. 612* e, sujets de dissertation (φιλόλογος).

φιλολογητέον [ῐ] *vb. du préc.* Clém. *219.*

φιλολογία, ας (ἡ) [φῐ] **1** besoin de parler, bavardage, Lycon (Ath. *548* a) ‖ **2** goût pour la dialectique, Plat. *Theæt. 146* a ‖ **3** goût pour la littérature *ou* l'érudition, Arstt. *Probl. 18;* Plut. *M. 645* c; *p. suite,* dissertation sur un sujet littéraire *ou* d'érudition, Isocr. *Antid.* § *316* (φιλόλογος).

φιλό·λογος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime à parler, *en parl. de Lysias,* Plat. *Phædr. 236* e; *p. suite,* qui parle volontiers *ou* beaucoup, *joint à* πολυλόγος, *p. opp. à* βραχυλόγος, Plat. *Leg. 641* e; *d'où* bavard, qui a la langue déliée (par l'effet du vin) Alex. (Ath. *39* b) ‖ **2** qui aime les lettres *ou* l'érudition, la discussion, la dialectique, Plat. *Lach. 188* c, *Phædr. 236* e, *Theæt. 161* a; *joint à* φιλόσοφος, Plat. *Rsp. 582* e ‖ **3** qui aime à disserter sur des sujets littéraires *ou* d'érudition, Arstt. *Rhet. 2,23,11; joint à* φιλομαθής, Plut. *M. 618* e; *p. opp. à* ἀπαίδευτος, Périct. (Stob. *428, 52*) ‖ **4** *p. ext.* qui s'occupe de recherches approfondies sur des questions d'érudition, *particul.* sur les langues *ou* l'histoire des anciens peuples; *les premiers écrivains qui se soient appelés* φιλόλογοι *en ce sens sont, en Grèce, Eratosthène,* Suét. *Gramm. 10; à Rome, Ateius Capiton* ‖ **5** qui s'occupe de recherches sur les mots, *p. opp. à* φιλόσοφος, Syn. *43* b ‖ *Cp.* φιλολογώτερος, Cic. *Att. 13,12*; *sup.* φιλολογώτατος, Plut. *Cato. ma. 22* (φ. λέγω).

Φιλό·λογος, ου (ὁ) [ῐ] Philologus, *affranchi de Q. Cicéron,* Plut. *Cic. 48,49* (*v. le préc.*).

φιλιλόγως [ῐ] *adv.* en érudit, en lettré, Ar. *Ran. argum.* (φιλόλογος).

φιλο·λοίδορος, ος, ον [ῐ] qui aime à injurier, insulteur, Dém. *269,11;* Arstt. *H. A. 9, 1, 7; Probl. 3, 27* (φ. λοιδορέω).

φιλολοιδόρως [ῐ] *adv.* avec une humeur agressive *ou* satirique, Philstr. *587.*

φιλολουτρέω-ῶ [ῐ] aimer à se baigner, Hpc. *Acut. 395* (φιλόλουτρος).

φιλό·λουτρος, ος, ον [ῐ] qui aime à se baigner, Hpc. *Acut. 395;* Arstt. *H. A. 8,24,11;* El. *H. A. 5,29* (φ. λουτρόν).

φιλό·λυπος, ος, ον [ῐῠ] qui aime la tristesse, Plut. *M. 600* c (φ. λύπη).

φιλό·λυρος, ος, ον [ῐῠ] ami de la lyre, Epich. (Héph. *p. 5*) (φ. λύρα).

Φιλο·μάγειρος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Ami-du-cuisinier, *n. de parasite,* Alcphr. *3,63.*

φιλομάθεια, ας (ἡ) [ῐμᾰ] désir d'apprendre, Plat. *Rsp. 499* e, *Tim. 90* b; Arstt. *Nic. 3,10,2* (φιλομαθής).

φιλομαθέω-ῶ [ῐᾰ] aimer à s'instruire, avoir le goût de la science, Plat. *Leg. 810* a; Pol. *1, 13, 9, etc.;* Plut. *Syll. 13;* περί τινος, Pol. *3,59, 4,* aimer à s'instruire sur qqe ch. (φιλομαθής).

φιλο·μαθής, ής, ές [ῐᾰ] qui aime à apprendre, *gén.* Xén. *An. 1, 9, 5;* Plat. *Rsp. 485* d; Luc. *Scyth. 1, M. cond. 25; abs.* qui aime à s'instruire, Plat. *Phæd. 67* b, *82* d, *etc.;* Isocr. *5* d; Plut. *M. 52* c; τὸ φιλομαθές, Plat. *Rsp. 376* b, *411* d, désir de connaître, amour de la science ‖ *Sup.* φιλομαθέστατος, Xén. *Cyr. 1, 2, 1; An. 1, 9, 5* (φ. μανθάνειν).

φιλομαθία, ας (ἡ) [ῐμᾰ] *c.* φιλομάθεια, Str. *638.*

φιλομαθῶς [ῐᾰ] *adv.* par désir de connaître, par amour de la science, Chrys. *t. 5, p. 750* (φιλομαθής).

φιλο·μακεδών, όνος (ὁ) [ῐᾰ] ami des Macédoniens, Thém. *132* b, *etc.*

φιλο·μάλακος, ος, ον [ῐᾰᾰ] qui aime la mollesse, mou, Ptol. *Tetr. 162* (φ. μαλακός).

φιλο·μαντευτής, οῦ (ὁ) qui consulte volontiers les devins, Plat. *Leg. 813* d (φ. μαντεύω).

φιλό·μαντις, εως (ὁ, ἡ) [φῐ] qui aime les devins *ou* la divination, Luc. *Contempl. 11* (φ. μάντις).

φιλό·μαστος, ος, ον [ῐ] qui aime encore la mamelle, *en parl. d'animaux,* Eschl. *Ag. 142, 720* (φ. μαστός).

φιλομαχέω-ῶ [ῐᾰ] aimer à combattre, Plut. *Pomp. 65, Cæs. 52, etc.; en mauv. part,* être batailleur, Plut. *Fab. 5, etc.; fig.* Plut. *M. 122* b, *195* d (φιλόμαχος).

φιλό·μαχος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime à combattre, belliqueux, batailleur, Pd. *fr. 142;* Eschl. *Sept. 129, Ag. 230* (φ. μάχη).

φιλ·όμβριος, ος, ον [φῐ] *c. le suiv.* Anth. *6, 43.*

φίλ·ομβρος, ος, ον [ῐ] qui aime la pluie, *en parl. des plantes,* Anth. *5, 144* (φ. ὄμβρος).

φιλό·μβροτος, ος, ον [ῐ] cher aux mortels, Orph. (Tzetz. *Hes. proleg. 18*); Max. π. κατ. *456* (φ. *μβροτός, *v.* βροτός).

Φιλό·μβροτος, ου (ὁ) Philombrotos, *h.* Plut. *Sol. 14* (*v. le préc.*).

Φιλο·μέδουσα, ης (ἡ) [ῐ] Philomédousa, *f.* Il. *7,10* (φ. μέδομαι).

φιλο·μειδής, ής, ές *gén.* έος [ῐ] qui aime à sourire, aimable, gai, Anth. *9,524;* Luc. *Im. 8* ‖ ⋙ *Poét.* φιλομμειδής, Il. *3, 424;* Od. *8, 362 etc.* (*p.* *φιλοσμειδής, *de* φ. μειδιάω).

φιλο·μειράκιος, ος, ον [ῐᾰ] *c. le suiv.* DL. *4,40;* Clém. *346* (φ. μειράκιον).

φιλο·μεῖραξ, ακος (ὁ) [ῐᾰκ] qui aime les garçons, Ath. *603* e; Paus. *6, 23, 6* (φ. μεῖραξ).

φιλο·μεμφής, ής, ές [ῐ] qui aime à faire des reproches, grondeur, Plut. *M. 706* d ‖ *Sup. irrég.* φιλομεμφότατος, Plut. *Comp. Cim. 1* (φ. μέμφομαι).

φιλομεμφότατος, η, ον, *v. le préc.*

φιλο·μετάβολος, ος, ον [φῐᾰ] qui aime le changement, inconstant, Sext. *M. 1, 82* (φ. μεταβάλλω)

***φιλο·μηδής,** *seul.* **φιλο·μμηδής, ής, ές,** *béot. c.* φιλομειδής, Hés. *Th. 200.*

Φιλο·μήλα, ας (ἡ) [ῐᾱ] Philomèla, *sœur de Proknè et fille de Pandiôn, changée en hirondelle,* Dém. *1397, 28;* Apd. *3, 14, 8* ‖ ⋙ *Ion.* Φιλομήλη, Nonn. *12, 75* (φ. -μήλα *p.-ê. p. allong. de* μέλος).

Φιλομηλείδης, ου (ὁ) [ῐ] Philomèleidès, *h.* Od. *4, 343; 17, 134* (*patr. du préc.*).

Φιλο·μήλη, *v.* Φιλομήλα.

φιλό·μηλος, ος, ον [ῐ] qui aime les pommes *ou en gén.* les fruits, Doroth. (Ath. *276* f) (φ. μῆλον).

Φιλό·μηλος, ου (ὁ) [ῐ] Philomèlos, *h.* Plat. *Prot. 315* a; Dém. *Or. 21, 174 B.-Sauppe, etc.* (*v. le préc.*).

φιλ·όμηρος, ος, ον [ῐ] qui aime Homère, Str. *594;* Ath. *620* b (φ. Ὅμηρος).

φιλο·μήτωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ῐ] qui aime sa mère, Plut. *Sol. 27; surn. d'Attale,* Plut. *T. Gracch. 14, etc.* (φ. μήτηρ).

φιλο·μμειδής, *v.* φιλομειδής.

φιλο·μμηδής, *v.* *φιλομηδής.

φιλό·μολπος, ος, ον [ῐ] qui aime les chants et les chœurs, Pd. *N. 7, 12* (φ. μέλπω).

Φιλό·μοσχος, ου (ὁ) [ῐ] Philomoskhos, *litt.* Ami-des-veaux, *n. de pâtre,* Alcphr. *1, 24* (φ. μόσχος).

φιλομουσέω-ῶ [ῐ] aimer les Muses, *c. à d.* les lettres, les arts, Démétr. (Ath. *633* b); Philod. *Vol. Hercul.* (φιλόμουσος).

φιλομουσία, ας (ἡ) [φῐ] **1** amour des Muses, *c. à d.* des lettres, des arts, Plut. *M. 283* b ‖ **2** amour de la musique, Luc. *D. mar. 82, etc.* (φιλόμουσος).

φιλό·μουσος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime les Muses, *c. à d.* les lettres, les arts, Ar. *Nub. 357;* Plat. *Phædr. 259* b, *Rsp. 548* e, *etc.;* τὸ φ. *c.* φιλομουσία, Plut. *M. 984* b, *etc.* ‖ **2** qui aime la musique, Xén. *Cyr. 5, 1, 1* ‖ *Sup.* -ότατος, Plut. *Conv. 668* c (φ. μοῦσα).

φιλο·μόχθηρος, ος, ον [ῐ] qui aime les méchants, Philonid. (Poll. *6, 168*) (φ. μοχθηρός).

φιλό·μοχθος, ος, ον [ῐ] qui aime le travail pénible, Phal. *Ep. 180;* Procl. *Ptol. 222; adv.* φιλόμοχθα, Man. *4, 277,* par amour du travail (φ. μόχθος).

φιλομυθέω-ῶ [ῡ] aimer les récits, les contes, les fables, Str. *19, 422, 474*; Syn. *Ep. 105* (φιλόμυθος).

φιλομυθία, ας (ἡ) [ῡ] goût pour les récits, les contes, les fables, Str. *507* (φιλόμυθος).

φιλό·μυθος, ος, ον [ῡ] **1** qui aime les récits, les contes, les fables, Arstt. *Metaph. 1, 2, 10*; τὸ φιλόμυθον, Str. *19, 9, 11*, l'amour des fables ‖ **2** qui aime à parler, à causer, bavard, Arstt. *Nic. 3, 10, 2* (φ. μῦθος).

φιλό·μυρος, ος, ον [ῡ] qui aime les parfums, les essences, Alex. (Ath. *691* d); τὸ φιλόμυρον, El. *N.A. 16, 24*, l'amour des parfums (φ. μύρον).

φιλό·μωμος, ος, ον [ῐ] qui aime à blâmer, à critiquer, Sim. (Plat. *Prot. 346* c); Ptol. *Tetr. 162, 26* (φ. μῶμος).

φιλο·νάματος, ος, ον [ᾰᾱ] qui aime l'eau, Orph. *H. 7, 16* (φ. νᾶμα).

φιλο·ναύτης, ου (ὁ) [ῐ] cher aux matelots, Anth. *6, 38*.

φιλονεικέω-ῶ [ῐ] **1** aimer les querelles, *d'où* quereller, *abs.* Thc. *5, 43*; Xén. *Hell. 6, 3, 16*; Dém. *501, 5*; *1099, 9*; τι, Thc. *5, 11*; Plat. *Prot. 360* e, *etc.* chercher querelle pour qqe ch.; *au pass.* πεφιλονείκηνται οἱ λόγοι, Plat. *Leg. 907* c, les discours ont été un sujet de querelle ‖ **2** le disputer à: *joint à* ἁμιλλώμενοι, Xén. *Cyr. 1, 4, 15*; φ. τινι πρὸς ἀρετήν, Plat. *Leg. 731* a, rivaliser de vertu avec qqn; πρός τινα περί τινος, Lys. *100, 1*, rivaliser avec qqn au sujet de qqe ch.; φ. περί τινος, Plat. *Leg. 935* c; ὑπέρ τινος, Isocr. *218* b; περί τινι, Luc. *Astr. 12*, rivaliser en qqe ch.; ὅπως, Isocr. *105* c, lutter pour que, s'efforcer de (φιλόνεικος).

φιλονεικητέον, *vb. du préc.* Isocr. *135* b.

φιλονεικία, ας (ἡ) [φῐ] **1** goût pour les querelles, amour des disputes, jalousie, Thc. *1, 41* (*corr.* φιλονικία); Plat. *Leg. 796* a; Lys. *100, 12*; *joint à* ἔρις, Dém. *114, 8*; *à* πόλεμος, Isocr. *266* a; *au plur. joint à* στάσεις, Arstt. *Pol. 5, 8, 9*; φιλονεικίαν ἐμβάλλειν τινί, Xén. *Cyr. 7, 1, 18*, faire naître chez qqn un désir de rivaliser avec d'autres (pour se montrer aussi brave que possible à l'égard de qqn) ‖ **2** *en gén.* rivalité, émulation, Xén. *An. 4, 8, 27*; *joint à* ἅμιλλα, Plat. *Leg. 834* c; *au plur. joint à* φιλοτιμίαι, Plat. *Rsp. 548* c; πρός τινα, Xén. *Cyr. 8, 2, 26*; *Œc. 21, 10*; Plat. *Menex. 243* b, avec qqn; περί τινος, Xén. *Cyr. 2, 1, 22*; πρός τι, Xén. *Cyr. 8, 7, 12*; περί τι, Isocr. *150* c, au sujet de qqe ch. (φιλόνεικος).

φιλό·νεικος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime la dispute, querelleur, Plat. *Prot. 336* e, *etc.*; Isocr. *8* d; Lys. *192, 8*; τὸ φιλόνεικον, Xén. *Cyr. 7, 5, 64*, *c.* φιλονεικία ‖ **2** qui s'efforce à l'envi d'un autre, plein d'émulation, Plat. *Rsp. 545* a, *551* b, *581* c ‖ *Cp.* φιλονεικότερος (*v.* φιλονείκως); *sup.* φιλονεικότατος, Plut. *Ages. 2* (φ. νεῖκος).

Φιλό·νεικος, ου (ὁ) Philoneikos, *Athénien*, Dém. *Or. 19, 291*; Is. *Or. 5, 29 edd. B.-Sauppe*; Plut. *Alex. 6, etc.* (*cf. le préc.*).

φιλονείκως [ῐ] *adv.* : **1** d'humeur querelleuse, Plat. *Phæd. 91* a; Plut. *M. 832* c ‖ **2** avec émulation, à l'envi, Xén. *Cyr. 3, 3, 57*; *8, 2, 14*; *8, 4, 4*; *Cyn. 6, 16* ‖ *Cp.* φιλονεικότερον, Plut. *Alc. 30* (φιλόνεικος).

φιλό·νεος, ος, ον [ῐ] qui aime les jeunes gens *ou* la jeunesse, Luc. *Am. 24*; Hld. *7, 20* (φ. νέος).

Φιλό·νεως (ὁ) Philonéos, *h.* Ant. *Or. 1, 14, etc. B.-Sauppe* (φ. νέως).

φιλονικία, ας (ἡ) [ῑνῑ] désir de vaincre, Thc. *1, 41* (φιλόνικος).

φιλό·νικος, ος, ον [ῐῑ] qui aime à vaincre, Arstt. *Rhet. 1, 6* (φ. νίκη).

Φιλό·νομος, ου (ὁ) Philonomos : **1** *fils d'Elektryon*, Apd. *2, 4, 5* ‖ **3** *autres*, El. *fr. 3* (Stob. *Fl. 79, 38*), *etc.* (φ. νόμος).

φιλο·νοσέω-ῶ [ῐ] être maladif, Alcphr. *2, 2, 2*.

φιλο·νύμφιος, ος, ον [ῐλ] qui aime les fiancés *ou* les jeunes époux, Anth. *10, 21* (φ. νύμφη).

φιλό·ξεινος, *v.* φιλόξενος.

Φιλοξένειος, ος, ον [ῐ] de Philoxénos, Plut. *Mus. 31*; Ath. *5* d (Φιλόξενος).

φιλοξενέω-ῶ [ῐ] **1** aimer l'étranger, Str. *471* ‖ **2** accueillir *ou* traiter en hôte, A. Diog. *3* (φιλόξενος).

Φιλο·ξένη, ης (ἡ) [ῐ] Philoxénè, *f.* Eschn. *Or. 1, 115 B.-Sauppe* (*fém. de* Φιλόξενος).

φιλοξενία, ας (ἡ) [ῐ] pratique de l'hospitalité, Plat. *Leg. 953* a; Pol. *4, 20, 1*; Plut. *Thes. 14 et 23, etc.* ‖ ⋙ *Ion.* φιλοξενίη, Thgn. *1358* (φιλόξενος).

Φιλοξενίδης (ὁ) [ῐῐ] Philoxénidès, *h.* Call. *Ep. 57*; Anth. *6, 99* (*patr. de* Φιλόξενος).

φιλό·ξενος, ος, ον [ῐ] qui aime les étrangers, qui pratique l'hospitalité, hospitalier, *en parl. de pers.* Od. *6, 121*; *8, 576, etc.*; Pd. *O. 3, 1*; *N. 1, 30*; Eur. *Alc. 809, 833, 861*; *joint à* μεγαλοπρεπής, Xén. *Hell. 6, 1, 3*; *en parl. de choses* (*parole*) Eschl. *Suppl. 904*; *demeure*, Eschl. *Ch. 646*; *table*, Plut. *M. 991* d, *etc.* ‖ *Sup.* φιλοξενώτατος, Eschl. *fr. 198*; Crat. (Plut. *Cim. 10*) ‖ ⋙ *Poét.* φιλόξεινος, Od. *ll. cc.*

Φιλό·ξενος, ου (ὁ) [ῐ] Philoxénos, *h.* Ar. *Ran. 934*, *Vesp. 84*, *Nub. 686*; Xén. *An. 5, 2, 15*; Plut. *Alex. 22, etc.*

φιλοξένως [ῐ] *adv.* d'une manière hospitalière, Isocr. *48* d (φιλόξενος).

φιλό·οινος, ος, ον [ῐ] *c.* φίλοινος, Anth. *5, 261*.

φιλο·παθής, ής, ές [ῐᾰ] qui s'émeut volontiers, sensible, Phil. *1, 62, 106, 155, 338, 397* (φ. πάθος).

φιλο·παίγμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐ] qui aime à jouer, enjoué, folâtre, gai, Od. *23, 134*; Hés. *fr. 13, 3*; Ar. *Ran. 333*; Arstt. *H. A. 9, 44, 2* (φ. παίζω).

φιλό·παις, *gén.* **-παιδος** (ὁ, ἡ) [ῐ] **1** qui aime ses enfants, Arstnt. *1, 13*; *en parl. d'un oiseau qui aime ses petits*, Anth. *10, 16* ‖ **2** qui aime les jeunes garçons, Plat. *Rsp. 474* d; Thcr. *12, 29*; Luc. *Am. 4*; *p. suite*, qui concerne l'amour pour les jeunes garçons, Call. *Epigr. 48, 6* (φ. παῖς).

φιλο·παίσμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐ] *c.* φιλοπαίγμων, Plat. *Rsp. 452* e, *Crat. 406* c.

φιλοπαίστης, ου (ὁ) [ῐ] *c.* φιλοπαίγμων, El. *N.A. 4, 34*; *5, 39*.

φιλο·πάννυχος, ος, ον [ῠ] qui veille volontiers toute la nuit, Anth. *5, 123*; Orph. *H. 2, 5*.

Φιλό·παππος, ου (ὁ) [ῐ] Philopappos, *h.* Plut. *Qu. conv. 1, 10* (φ. πάππος).

φιλο·παράβολος, ος, ον [ᾰᾰ] qui aime à braver le danger, Plut. *Phil. 9* (φ. παραβάλλομαι).

φιλο·πάρθενος, ος, ον [ῐ] qui aime les jeunes filles *ou* la virginité, Nonn. *48, 430*; A. Tat. *8, 13* (φ. παρθένος).

φιλο·πατρία, ας (ἡ) [πᾰ] amour des parents, piété filiale, Ar. *Vesp. 1465* (φ. πατήρ).

φιλό·πατρις, ιδος, ιν (ὁ, ἡ) [φῐ] qui aime son pays, DS. *Ep. 11*; Plut. *Cic. 49*; Anth. *7, 235*; Cic. *Att. 9, 10*; τὸ φιλόπατρι, Plut. *M. 119* c, l'amour de son pays ‖ ⋙ *Acc.* -ιν, Pol. *1, 14, 4*; Luc. *Per. 15, etc.* (φ. πατρίς).

φιλο·πάτωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ῐᾰ] qui aime son père, Eur. *Or. 1605*, *I.A. 638*; Arstt. *Nic. 7, 4, 5*; *surn. de diverses pers.* Xén. *Cyn. 1, 14, etc.*; *particul. de Ptolémée IV, roi d'Égypte*, Thcr. *Id. 17, etc.* (φ. πατήρ).

Φιλο·πείθης, ους (ὁ) [ῐ] Philopeithès, *h.* Hermipp. (Plut. *X Orat. vit. Hyp. 13*) (φ. πείθω).

φιλο·πένης, ητος (ὁ, ἡ) qui aime les pauvres, Chryst. *t. 6, p. 811, 32*.

φιλο·πενθής, ής, ές [ῐ] qui se complaît dans sa douleur, qui s'attriste volontiers, Gorg. *Hel. p. 95*; Plut. *M. 113* a, *etc.*; τὸ φιλοπενθές, Plut. *M. 822* b, penchant à la tristesse (φ. πένθος).

φιλο·πέρσης, ου (ὁ) [ῐ] ami des Perses, Thém. *132* b (φ. Πέρσαι).

φιλο·πευθής, ής, ές [ῐ] qui aime à savoir *ou* à questionner, curieux, Sext. *M. 1, 42*; τὸ φ. Plut. *M. 515* e, la curiosité (φ. πυνθάνομαι).

φιλοπευστέω-ῶ [ῐ] aimer à savoir *ou* à questionner, être curieux, Pol. *3, 59, 6*; Str. *644* (φιλοπεύστης).

φιλο·πεύστης, ου (ὁ) [ῐ] *c.* φιλοπευθής, Ptol. *Tetr. 160*.

φιλο·πευστία, ας (ἡ) [φῐ] désir *ou* habitude de questionner, curiosité, Plut. *M. 518* c (φιλοπεύστης).

φιλό·πικρος, ος, ον [φῐ] qui aime l'amertume, Arstt. *Eud. 2, 10* (φ. πικρός).

φιλο·πλάκουντος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime les gâteaux, la pâtisserie, Ath. *644* a (φ. πλακοῦς).

Φιλο·πλάτανος, ου (ὁ) [ῐᾰᾰ] « l'ami des platanes », *n. d'h.* Arstnt. *1, 3*.

φιλο·πλάτων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῐᾰ] ami *ou* partisan de Platon, DL. *3, 47*; Att. (Eus. *P. E. 795*).

φιλό·πλεκτος, ος, ον [ῐ] qui aime à se rouler en boucles, *en parl. de la chevelure*, Anth. *6, 206* (φ. πλέκω).

φιλο·πλόκαμος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime les tresses bouclées, Euph. *fr. 93*.

φιλό·πλοος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῐ] qui aime naviguer, Anth. *6, 236* (φ. πλέω).

φίλ·οπλος, ος, ον [ῐ] qui aime les armes, Anth. *11, 195*; Phal. *Ep. 68*, *etc.* (φ. ὅπλον).

φιλο·πλούσιος, ος, ον [φῐ] *c.* φιλόπλουτος, Hld. *5, 12*.

φιλοπλουτέω-ῶ [ῐ] aimer les richesses, Plut. *M. 524* f (φιλόπλουτος).

φιλοπλουτία, ας (ἡ) [φῐ] amour des richesses, Plut. *Lyc. 30*, *Crass. 2*, *etc.*; Hiérocl. (Stob. *Fl. 3, 81*) (φιλόπλουτος).

φιλό·πλουτος, ος, ον [ῐ] qui aime

les richesses, Eur.*I.T. 412*; Plut. *M. 140* f; Luc.*Dom.5*; τὸ φιλόπλουτον, *c.* φιλοπλουτία, Plut. *M. 793* e (φ. πλοῦτος).

φιλοποιέω-ῶ [ῐ] rendre ami, *au moy.* se concilier l'amitié de, *acc.* Pol.*3,42,4; 32,5,7*; DS. *19, 96* (φιλοποιός).

φιλο·ποιητής, οῦ (ὁ) [ῐ] qui aime les poètes, Plat.*Rsp. 607* d.

φιλοποιία, ας (ἡ) [φῐ] action de concilier l'amitié, de rendre ami, DL. *7,30*; Sext. *M. 7,239* (φιλοποιός).

Φιλο·ποίμην, μενος (ὁ) [ῐ] Philopœmen : **1** *chef de la ligue achéenne*, Pol.*2,40,2*; Plut. *Phil.1, etc.* ‖ **2** *autres*, Plut. *An. sen. ger. r. p. 16, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Φιλοποίμην, Plut. *Phil. 2* (φ. ποιμήν).

φιλο·ποίμνιος, ος, ον [φῐ] ami des troupeaux, Thcr.*5,106* (φ. ποίμνιον).

φιλο·ποιός, ός, όν [ῐ] qui rend ami, qui concilie l'amitié, Plut.*Cato ma.25, M.612* d, *632* e (φ. ποιέω).

φιλοπολεμέω-ῶ [ῐ] aimer la guerre, Naz. *67, 2* (φιλοπόλεμος).

φιλο·πόλεμος, ος, ον [ῐ] qui aime la guerre, belliqueux, Xén. *An.6,6,6*; Plat. *Tim. 24* d; *en mauv. part*, batailleur, Plut.*Comp. Eum.2, etc.* (φ. πόλεμος).

φιλοπολέμως [ῐ] *adv.* d'un caractère belliqueux, Isocr.*178* e.

φιλόπολις, ις, ι, *gén.* **-ιδος** [φῐῐδ] **1** qui aime la cité, Eschl.*Sept.176* ‖ **2** qui aime sa cité *ou* son pays, Thc. *2, 60; 6,92*; Plat. *Ap. 24* b; Ar. *Pl.726*; τὸ φιλόπολι, Thc.*6,92*, le patriotisme ‖ ⋙ *Gén.* -ιδος, Plat. *Rsp. 470* d; *acc.* -ιν, Pd.*O. 4, 26*; Plat. *Ap. 24* b; Isocr. *17* e; *plur. nom.* -ιδες, Plat. *Rsp. 470* d; DC. *46, 34*, *poét.* -εις, Eschl. *l.c.*; *acc.* -ιδας, Plat. *Rsp. 502* e (φ. πόλις).

φιλο·πολίτης, ου (ὁ) [ῑ] qui aime les citoyens *ou* ses concitoyens, Plut. *Lyc. 20, etc.*

***φιλο·πολύγελως**, *v.* φιλοπουλύγελως.

φιλοπονέω-ῶ [ῐ] aimer le travail, être laborieux, Xén. *Cyr.1,6,8; Œc. 21,16; Lac.5,8*; Plut.*Dem.8*; περί τι, Isocr. *12* b ; *ou simpl.* τι, Plat. *Rsp. 535* d, mettre tout son soin à qqe ch. ‖ *Moy. m. sign. avec* περί *et le gén.* Arstt.*Rhet. 3,2,8* (φιλόπονος).

φιλοπονηρία, ας (ἡ) [φῐ] goût pour les méchancetés *ou* les méchantes gens, Th.*Char. 29* (φιλοπόνηρος).

φιλο·πόνηρος, ος, ον [ῐ] qui aime les méchancetés *ou* les méchantes gens, Th. *Char. 31*; Plut. *Alc. 24* (φ. πονηρός).

φιλοπονητέον, *vb. de* φιλοπονέω, Naz. *t. 1, p. 705* d.

φιλοπονία, ας (ἡ) [φῐ] amour du travail, habitudes laborieuses, Plat. *Rsp. 535* c *et* d; Isocr. *12* a; *joint à* καρτερία, Plat. *1 Alc.122* c; φ. τινός, Dém. *1408, 21*, pratique de qqe ch.; *au plur.* Isocr.*Antid. § 310* (φιλόπονος).

φιλό·πονος, ος, ον [ῐ] **1** *act.* qui aime le travail, laborieux, actif, Soph. *Aj.879*; *p. opp. à* ἄπονος, Plat.*Rsp. 535* c; φ. πρός τι, El. *V.H.1, 12*; περί τι, Xén.*Mem. 3, 4, 9*, qui se donne de la peine pour qqe ch. ‖ **2** *pass.* qui coûte de la peine, laborieux, pénible, Xén. *Cyr. 7, 5, 47*; *Cyn. 6, 8* ‖ *Sup.* -ώτατος, Xén. *Cyr. 7, 5, 47*; Isocr. *127* d (φ. πόνος).

φιλοπόνως [ῐ] *adv.* laborieusement, avec activité, Xén. *Hell. 6, 1, 4*; Dém. *292, 25* ‖ *Cp.* -ώτερον, Isocr. *204* a; *sup.* -ώτατα, Pol. *10, 41, 3* (φιλόπονος).

φιλο·πόρφυρος, ος, ον [ῐῠ] qui aime la pourpre, Clém. *257* (φ. πορφύρα).

φιλοποσία, ας (ἡ) [φῐ] amour de la boisson, Xén. *Mem.1,2,22*; *au pl.* Plat. *Phæd. 81* e (φιλοπότης).

φιλοποτέω-ῶ [ῐ] aimer à boire, être ivrogne, Ath. *438* c (φιλοπότης).

φιλο·πότης, ου (ὁ) [ῐ] qui aime à boire, grand buveur, ivrogne, Hdt. *2, 174*; Hpc. *Aër.280*; Ar. *Vesp. 79*; Eup. (*Com. fr. 2,512*); Arstt. *H.A.6, 2,5*; Ath. *433* b (φ. πίνω).

φιλοποτία, ας (ἡ) [φῐ] *c.* φιλοποσία, Hpc. *Morb. 2, 28*.

φιλο·πότις, ιδος (ἡ) [φῐ] *fém. c.* φιλοπότης, El. *V. H. 2, 41*.

φιλο·πουλύγελως, ωτος (ὁ, ἡ) [ῐῠ] qui aime à bien rire, grand rieur, Anth. *5, 243* (*poét. p.* *φιλοπολύγελως).

φιλο·πραγματίας, ου (ὁ) [ῐμᾰᾰ] *c.* φιλοπράγμων, DS. *61, 4*.

φιλοπραγμονέω-ῶ [ῐ] **1** *intr.* se mêler volontiers de tout, être actif, DC. *77, 17*; Chrys. *Hom. 134, t. 5, p. 861,41* ‖ **2** *tr.* s'occuper activement de, rechercher avec curiosité, *acc.* Nicostr. (Stob. *Fl. 70,12*) (φιλοπράγμων).

φιλοπραγμοσύνη, ης (ἡ) [ῐῠ] activité, *particul. en mauv. part*, manie de se mêler des affaires d'autrui, Plat. *Rsp. 549* c; Dém. *13, 9*; *59, 9*; *joint à* πολυπραγμοσύνη, Arstt.*Top. 2, 4, 1* (φιλοπράγμων).

φιλο·πράγμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐ] actif, affairé, *particul. en mauv. part*, qui aime à se mêler des affaires d'autrui, Is. *49, 31*; Lycurg. *148, 12*; Plut.*M.515* f (φ. πρᾶγμα).

φιλό·πρακτος, ος, ον [ῐ] *c.* φιλοπράγμων, Ptol. *Tetr. 3, 160*; Procl. *Par. 225*.

φιλο·πρεπής, ής, ές, qui aime la décence, la grâce, le décorum, DH. *Rhet. 3, 5* (φ. πρέπω).

φιλοπροσηγορία, ας (ἡ) [φῐ] affabilité, Isocr.*6* b; DH.*Rhet.5,1* (φιλοπροσήγορος).

φιλο·προσήγορος, ος, ον [ῐ] d'un abord aimable, affable, Isocr. *6* a; Plut.*M. 10* a; DC.*44,19*.

***φιλο·προσηνῶς**, *seul. cp.* -ηνέστατα, *adv.* avec condescendance, avec douceur, Cic. *Att. 5, 9* (φ. προσηνής).

φιλοπρωτεία, ας (ἡ) [ῐ] **1** désir de primer, Zos. *4, 51, 5*; Porph. *V. Plot. 10, etc.* ‖ **2** premier rang, prééminence, DS. *Exc. 2, p. 542* (φιλοπρωτεύω).

φιλοπρωτεύω [ῐ] aimer à primer, ambitionner la prééminence sur, *gén.* NT. *3 Joh. 9* (φιλόπρωτος).

φιλοπρωτία, ας (ἡ) [φῐ] *c.* φιλοπρωτεία, Jul. *Cæs. 15, 10* (φιλόπρωτος).

φιλό·πρωτος, ος, ον [ῐ] qui aime à primer, qui ambitionne le premier rang, Pol. *fr. gr. 115*; Plut.*M.471* d; Artém. *2, 32*; τὸ φιλόπρωτον, Plut. *Sol.29, etc.* désir de primer ; *joint à* τὸ φίλαρχον, Plut. *M.793* e ; *à* φιλόνεικον, Plut. *Alc. 2* (φ. πρῶτος).

φιλο·πτόλεμος, ος, ον [ῐ] *c.* φιλοπόλεμος, Il.*16,65, etc.*

φιλό·πτολις (ὁ, ἡ) *c.* φιλόπολις, Eur. *Rh. 158*.

φιλό·πτορθος, ος, ον [ῐ] qui aime les jeunes pousses, Nonn. *13, 261* (φ. πτόρθος).

φιλοπτωχία, ας (ἡ) [ῐῐ] sentiment de charité pour les pauvres (*litt.* pour les mendiants) Anth. *15, 34* (φιλόπτωχος).

φιλό·πτωχος, ος, ον [ῐ] qui aime les pauvres (*litt.* les mendiants) Naz. (φ. πτωχός).

φιλό·πυρος, ος, ον [ῡ] qui aime le froment, Anth.*6,36* (φ. πυρός).

φιλ·οπωριστής, οῦ (ὁ) [φῐ] qui aime les fruits de l'automne, Anth. *9, 563* (φ. ὀπώρα).

Φιλ·όπωρος, ου (ὁ) Philopôros, Alcphr. *3, 71*, Ami-de-l'automne, *c. à d.* de la vendange, *n. de parasite* (*v. le préc.*).

φιλ·οργής, ής, ές [ῐ] qui se fâche volontiers, irascible, Nic. *Al. 175* (φ. ὀργή).

φιλ·όργιος, ος, ον [φῐ] qui aime les cérémonies orgiaques *ou* les fêtes, Anth.*10,25* (φ. ὄργια).

φιλ·όρθιος, ος, ον [φῐ] qui aime la ligne droite, Anth. *6, 295*.

φιλ·οριστία, ας (ἡ) [φῐ] amour des définitions, Gal.*8,81* (φ. ὁρίζω).

φιλ·ορμίστειρα, ας [φῐ] *adj. f.* qui aime à conduire au port, à faire aborder, Anth.*10,21* (φ. ὁρμίζω).

φιλορνιθία, ας (ἡ) [ῐνῐ] amour pour les oiseaux, Ar.*Av.1289* (φίλορνις).

φίλ·ορνις, ιθος (ὁ, ἡ) [φῐῐθ] **1** *act.* qui aime les oiseaux, Plut. *Num. 4*; Opp. *C. 1, 78* ‖ **2** aimé *ou* recherché des oiseaux, Eschl. *Eum.23*.

φιλο·ρρήτωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ῐ] qui aime les orateurs *ou* l'éloquence, Cic. *Att. 1, 13* (φ. ῥήτωρ *de* *Fρήτωρ).

φιλό·ρρυθμος, ος, ον [ῐ] qui aime le rythme, la cadence, la mesure, Plut.*M.1138* b (φ. ῥυθμός *de* *Fρυθμός).

φιλο·ρρώθων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῐ] ami des narines, *ép. d'une* muselière, Anth.*6,246* (φ. ῥώθων *de* *Fρώθων).

φιλο·ρρώξ, ῶγος (ὁ, ἡ) [ῐ] ami du raisin, fécond en raisin, Anth. *7, 22* (φ. ῥώξ *de* *Fρώξ).

φιλ·ορτυγοτροφέω-ῶ [ῠ] aimer à nourrir, *c. à d.* à élever des cailles, Artém.*3,5* (φ. ὀρτυγοτρόφος).

φιλ·όρτυξ, υγος (ὁ, ἡ) [ῐῠγ] qui aime les cailles, Plat.*Lys. 212* d.

φιλ·ορχήμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐ] *c. le suiv.* Arr.*An. 6,3,5*.

φιλ·ορχηστής, οῦ (ὁ) [ῐ] qui aime la danse, A.Quint. *73*; Adam. *Physiogn. 2, 44*; Procl. *Ptol. 230* (φ. ὀρχέομαι).

φιλο·ρώμαιος, ος, ον [ῐ] ami *ou* partisan des Romains, Str.*652*; Plut. *Cato. ma. 8, Crass. 21, etc.* (φ. Ῥωμαῖος).

φίλος, η, ον, *voc.* (*v. fin*) [ῑ, *v. fin*] ami, *c. à d.* **1** *pass.* : **1** aimé, chéri, cher, *en parl. de pers. et de ch.* Il. *7,279, etc.*; *joint à* αἰδοῖος, Il. *8,386*; Od. *5,88*; *à* τίμιος, Od. *10,38*; *à* κεδνότατος, Il.*9,382*; *à* ἀγαπητός Xén.*Mem. 2,1,33*; *à* οἰκεῖος, Plat.*Tim. 20, etc.*; *renforcé par* περὶ κῆρι, Il. *24,423, etc.*; *avec un dat.* φ. τινί, Il. *4,41*; Eschl.*Ag. 879, etc.* cher à qqn ; *avec un gén.* : φίλ' ἀνδρῶν, Thcr. *15, 74*; *24,40* ami ! *litt.* toi qui m'es cher par-

mi ses hommes; *cf.* Eur. *Alc. 472; au voc.* φίλε *avec un subst. masc.* Il. *4, 155; 5,359; ou avec un subst. neutre:* φίλε τέκνον, Od. *2,363; 3, 484, etc.*, cher enfant! *ou* φίλος *avec un subst. masc.* Il. *4, 189; 9, 601;* Il. *21, 106, etc.; de même,* Eschl. *Pr. 546;* Eur. *Suppl. 277;* Plut. *M. 1066* d, *etc.; subst.:* ὁ φ. l'ami, *abs.* Att.; *au plur.* φίλοι, Il. *14,256;* Od. *2,333, etc.;* Att., les amis; *joint à* ἑταῖρος, Plut. *M. 94* f, *etc.; à* ξένος, Lys. *19, 19 B.-Sauppe, etc.; p. opp. à* ἐχθρός; Eschl. *Ag. 1347, etc.; avec un gén.:* ὁ Διὸς φίλος, Eschl. *Pr. 304,* l'ami de Zeus; τοὺς ἐμαυτοῦ φίλους, Eschn. *7, 27,* mes amis; *avec un adj.:* φίλος ἐμός, Soph. *Ph. 421,* mon ami; τοὺς σφετέρους φίλους, Xén. *Hell. 4, 8, 25,* leurs amis; *prov.* ἔστιν ὁ φ. ἄλλος αὐτός, Arstt. *Nic. 9, 4, 5,* l'ami est un autre soi-même; κοινὰ τὰ τῶν φίλων, Plat. *Phæd. fin; ou* κοινὰ τὰ φίλων, Plut. *M. 65* a, tout est commun entre amis, *etc.;* φίλον ποιεῖν τινα, Lys. *143, 11, etc.; ou* ποιεῖσθαι, Luc. *Pisc. 38,* faire de qqn son ami; τοὺς φίλους κτᾶσθαι, Thc. *2, 40,* se concilier des amis; φίλῳ χρῆσθαί τινι, Ant. *156, 41;* φίλον ἔχειν τινά, And. *6, 26,* avoir qqn pour ami; — *ou* allié, *p. opp. à* πολέμιος, Xén. *Hell. 6, 5, 48; joint à* σύμμαχοι, Dém. *113, 21;* — *ou* ami d'une femme, Xén. *Mem. 3, 11, 4, etc.; dans la conversat. en s'adressant à un inconnu:* mon ami! mon bon ami! NT. *Luc. 14, 10, etc.;* ἡ φίλη, amie, Od. *4, 722;* Soph. *Ant. 543;* Xén. *Mem. 2, 1, 23, etc.;* femme, épouse, Il. *9, 146, 288;* mère, Eschl. *Pers. 832, etc.;* τὸ φίλον, objet d'affection, être chéri, chose aimée, acceptée, admise, Soph. *O. C. 187;* Ar. *Eccl. 952, etc.;* τὰ φίλτατα, Eschl. *Pers. 851, etc.;* Soph. *O. R. 366, etc;* Eur. *Med. 16;* Xén. *Cyr. 4, 3, 2;* Plat. *Prot. 313* e, *etc.* les objets *ou* les êtres les plus chers || 2 agréable, qui plaît, Od. *8, 848; joint à* ἡδύς, Il. *7, 387; p. opp. à* πικρός, Soph. *O. C. 615;* φ. τινί, Il. *5, 891;* Od. *13, 295,* agréable à qqn; φίλον ἐστί, Il. *21, 101;* Od. *9, 211, etc.* cela est agréable; φίλον ἐστί, *avec l'inf.* Il. *24, 334;* Od. *14, 378, 15, 361;* Hdt. *1, 108,* Att. il plaît de, *etc.;* εἴ πού τοι φίλον ἐστί, Od. *7, 320,* si cela t'est agréable; εἰ ὑμῖν φίλον, Plat. *Prot. 353* b, *etc.* si cela vous est agréable; *avec un part.:* εἰ τόδ' αὐτῷ φίλον κεκλημένῳ, Eschl. *Ag. 161,* s'il lui plaît d'être appelé ainsi; τοὶ φίλον ἔπλετο θυμῷ, Od. *13, 145; cf.* Od. *13, 335, etc.* il te plaît d'agir; *au plur.:* φίλα ἐστί, *etc. avec l'inf.* il est agréable de, il plaît de, *etc.* Il. *1, 108, 4, 345, etc.* || 3 *en poésie, particul. chez Hom.* φίλος *s'emploie comme équival. de l'adj. poss.* mon, ton, son, *etc., mais touj. appliqué à des êtres ou à des obj. réputés chers:* φίλον ἦτορ, Il. *3, 31, etc.* mon (ton, son) cœur; μητρὶ φίλῃ Ἀλθαίῃ χωόμενος κῆρ, Il. *9, 555,* irrité dans son cœur contre sa mère Althææ; φίλας περὶ χεῖρε βαλόντε, Od. *11, 211,* nous serrant tous les deux dans nos bras; *cf.* Il. *3, 569; 5, 155, 7, 271; 19, 209; 20, 479, etc.;* Od. *8, 233, etc.* || II *act.:* 1 qui aime, *gén.:* μουσικῆς, Eur. *fr. 584,* la musique; ἀληθείας, Plut. *Rsp. 487* a, la vérité; *cf.* Plat. *Soph. 248* a, *etc.* || 2 *rare et surt. en poésie,* aimant, bienveillant, Od. *1, 313; joint à* ἤπιος, Il. *26, 775; à* εὔνους, Plut. *M. 178* d; φ. τινί, Xén. *Cyr. 1, 5, 4; ou* τινός, Pd. *P. 3, 9; N. 5, 1?,* bienveillant pour qqn; *en parl. de choses* (présent, *etc.*) Il. *17, 325;* Od. *6, 208; 8, 545, etc.;* φίλα φρονέειν τινί, Il. *4, 219; ou* φίλα εἰδέναι τινί, Od. *8, 277,* avoir de la bienveillance pour qqn; φίλα ἐργάζεσθαί τινι, Od. *24, 210,* faire des travaux agréables à qqn; φίλα ποιεῖσθαί τινι, Hdt. *2, 152,* témoigner de l'amitié à qqn, faire bon accueil à qqn || ⋙ *Fém.* φίλος, Pd. *O. 2, 170; voc. masc.* φίλε [ῑ] *au premier temps fort du vers,* Il. *4, 155; 5, 359; sur le voc.* φίλος, *ou le voc.* φίλε *dans la locut.* φίλε τέκνον, *v. ci-dessus* || *Cp. et sup. de 3 thèmes:* 1 *th.* φιλο- [ῐ]: φιλώτερος, Xén. *Mem. 3, 11, 18;* Call. *fr. 146; th.* φιλαι- [ῐ]: φιλαίτερος, Xén. *An. 1, 9, 29;* Call. *Del. 58;* φιλαίτατος, Philét. *11;* Thcr. *7, 98* || 3 *th.* φιλ-: φίλτερος, Il. *11, 162;* Od. *11, 360;* Hés. *O. 307;* Eschl. *Pers. 851, etc.;* φίλτατος, Ar. *Eccl. 970;* Plut. *M. 90* a, *etc.; du même th.:* φιλίων, Od. *19, 351; 24, 268;* φίλιστος, Soph. *Aj. 829 dout.; on dit encore au cp.* μᾶλλον φίλος, Eschl. *Ch. 219;* Soph. *Ph. 886; au sup.* μάλιστα φίλος, Xén. *Cyr. 8, 1, 16; ou* μέγιστος φίλος, Soph. *Aj. 1331; de même* οἱ ἐγγυτάτω φίλοι, Lys. *95, 30;* οἱ ἔγγιστα φίλοι, Pol. *9, 24, 1* || ⋙ *Fém.* φίλος, Pd. *O. 2, 170.*

φιλό·σαρκος, ος, ον [ῐ] qui aime la chair, les plaisirs charnels, Chrys. *t. 5, p. 184* (φ. σάρξ).

φιλό·σιτος, ος, ον [ῐῑ] 1 qui aime le blé, Xén. *Œc. 20, 27* || 2 qui mange volontiers, Plat. *Rsp. 475* c (φ. σῖτος).

φιλό·σκαρθμος, ος, ον [ῐ] qui aime à bondir, à danser, Nonn. *5, 115; 10, 222* (φ. σκαρθμός).

Φιλό·σκαφος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Philoskaphos, *n. de navire,* Alcphr. *1, 1.*

φιλό·σκεπος, ος, ον [ῐ] qui aime à être couvert *ou* abrité, Th. *C. P. 2, 7, 3* (φ. σκέπη).

φιλό·σκηπτρος, ος, ον [ῐ] qui aime le sceptre, Anth. *9, 691* (φ. σκῆπτρον).

φιλο·σκήπων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῐ] qui aime la houlette, Anth. *6, 232.*

φιλό·σκιος, ος, ον [φῐ] qui aime l'ombre *ou* les ombrages, Th. *C. P. 3, 7, 1;* Opp. *H. 4, 422* (φ. σκιά).

φιλο·σκόπελος, ος, ον [ῐ] qui aime les roches, les récifs, *etc.* Anth. *6, 32;* Nonn. *5, 230, etc.*

φιλό·σκοπος, ος, ον [ῐ] qui aime le but, habitué à viser le but, Him. *Or. 14* (φ. σκοπός).

φιλο·σκύλαξ, ακος, (ὁ, ἡ) [ῐῡᾰ] qui aime les jeunes chiens, Nonn. *3, 74.*

φιλο·σκώμμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] qui aime à railler, moqueur, Hdt. *2, 174;* Plut. *Syll. 2, Cato. ma. 7, etc.* (φ. σκώπτω).

φιλοσκωπτέω-ῶ [ῐ] aimer à se moquer, Ath. *616* b. (φιλοσκώπτης).

φιλο·σκώπτης, ου (ὁ) [ῐ] *c.* φιλοσκώμμων, Arstt. *Virt. et vit. 6, 5;* Chrysipp. (Ath. *616* b).

φιλο·σμάραγος, ος, ον, [ῐᾰᾰ] qui aime le tumulte, Nonn. *3, 77.*

φιλό·σμηνος, ος, ον [ῐ] qui aime la ruche, Nonn. *5, 252* (φ. σμῆνος).

φιλοσοφέω-ῶ [ῐ] I faire effort pour devenir instruit *ou* sage (σοφός), Plat. *Conv. 203* e, *204* a; *p. suite:* 1 recueillir des connaissances, Hdt. *1, 30;* Xén. *Conv. 8, 39;* Plat. *Lys. 218* b; *d'où* rechercher *ou* cultiver une science, un art, une connaissance quelconque, Isocr. *2, 22, 236;* El. *V.H. 4, 15; p. opp. à* γυμνάζεσθαι, Isocr. *250; en gén.* méditer, réfléchir, s'occuper de qqe ch. scientifiquement, méthodiquement, Isocr. *282* a; *joint à* προσέχειν τὸν νοῦν, D.Chr. *1, p. 431 Reiske; à* ἐξετάζειν, Plat. *Ap. 28* e; *abs.* s'appliquer à l'étude, étudier, Thc. *2, 40;* Plut. *M. 145* b, *178* e; *particul. en b. part,* s'appliquer à une recherche *ou* à une étude avec zèle, avec sincérité, *etc.* Plat. *Rsp. 619* d, *Soph. 253* e, *Phæd. 67* e, *etc.; en mauv. part,* méditer des ruses, des détours, des artifices, Dém. *1181, 1;* Lys. *113, 118, etc.; avec l'acc. de la chose dont on s'occupe ou qu'on étudie,* Isocr. *42* b; Arstt. *Nic. 7, 11, 1; Pol. 2, 10, 9;* DH. *Rhet. 11, etc.; avec une prép.:* φ. περί τινος, Arstt. *Metaph. 1, 3, 2;* περί τι, Isocr. *319* b; Arstt. *Pol. 3, 8, 1, etc.;* ὑπέρ τινος, Luc. *Am. 31,* étudier qqe ch., s'occuper de qqe ch.; φ. τι ὅπως, Lys. *169, 9;* Isocr. *Antid. § 129,* s'occuper d'une chose de façon que, travailler à ce que, *etc.* || II *particul.* cultiver la philosophie, Plut. *M. 33* b; *Crass. 3, etc.;* φιλοσοφίαν φ. Xén. *Mem. 4, 2, 23,* s'adonner à l'étude de la philosophie; *au pass.* τὰ φιλοσοφούμενα, sujets d'étude pour les philosophes; *p. suite:* 1 *abs.* être philosophe, Xén. *Mem. 1, 2, 19;* Plut. *M. 76* d, *84* c || 2 enseigner la philosophie, Isocr. *28* c; Plut. *M. 192* a, *220* d, *etc.* || 3 *p. ext.* moraliser, faire le docteur, Plut. *M. 69* b || 4 *au sens chrétien,* mener une vie chrétienne, Naz. *Ep. 58, etc.* || 5 expliquer, décrire, représenter, Philstr. *767, 15;* Eust. *p. 54.*

φιλοσόφημα, ατος (τὸ) [ῐ] 1 sujet d'étude, de recherche, de méditation, Arstt. *Cæl. 2, 13, 12* || 2 *t. de log.* démonstration, Arstt. *Top. 8, 11, 12* || 3 études, recherche, invention, méditation, Arstt. *Top. 6, 11;* Pol. *34, 4, 4;* Plut. *M. 269* a, *1125* b (φιλοσοφέω).

φιλοσοφητέον, *vb. de* φιλοσοφέω, Plat. *Euthyd. 288* d; Isocr. *Antid. § 304;* Luc. *Herm. 45;* Ath. *632* b.

φιλοσοφία, ας (ἡ) [φῐλ] 1 amour de la science, *d'où* recherche, étude *ou* pratique d'un art *ou* d'une science, Plat. *Phæd. 61* a, *Gorg. 484* c, *etc.; joint à* παιδεία, Isocr. *276* d; *à* κτῆσις ἐπιστήμης, Plat. *Euthyd. 288* d; *à* μουσική, T. Locr. *104* a, *etc.; d'où* la science, la culture intellectuelle elle-même, *joint à* ἱστορία, Isocr. *284; au plur. joint à* τέχναι, Isocr. *209* b; *à* λόγος, Plut. *Dio. 13, M. 82* f || 2 *particul.* culture méthodique d'un art: *de l'éloquence,* Isocr. *42* e; *joint à* ῥητορική, DH. *Thuc. 50, 3; à* λόγοι, Luc. *Dem. enc. 14; ou de la dialectique:* ἡ περὶ τὰς ἔριδας φ. Isocr. *209* b, étude scientifique de l'argumentation || 3 *abs.* recherche de l'essence des choses, étude des choses de la nature, recherche de la vérité, *d'où* philosophie, Plat. *Def. 411* b; *qqf. avec l'article:* ἡ φ. Plat. *Gorg. 482* a;

Isocr. *24* e, *99* a, *148* e, *etc.; d'ord. sans article,* Plat. *Phædr. 68* c, *etc.;* Arstt. *Pol. 8, 7, 2, etc.; avec l'art. lorsque le mot est accompagné d'un adj. ou d'un déterminat. :* ἡ θεία φ. Plat.*Phædr. 239* b, la divine philosophie; ἡ περὶ τὰ ἀνθρώπινα φ. Arstt. *Nic. 10, 9, 22,* la philosophie qui concerne les choses humaines; ἡ δογματική, Ἀκαδημαϊκή, Sext. *P. 1,4, etc.* la philosophie dogmatique, de l'Académie, *etc.; au plur.* les systèmes de philosophie, Plat. *Theæt. 172* c, *etc.* (φιλόσοφος).

φιλο·σοφοκλῆς, έους (ὁ) [ῐ] ami *ou* admirateur de Sophocle, DL. *4, 10* (φ. Σοφοκλῆς).

φιλοσοφο·μειρακίσκος, ου (ὁ) [ῐᾰ] débauché de profession, Ath. *572* c.

φιλό·σοφος, ος, ον [ῐ] **A** *adj. :* **I 1** qui aime, recherche ou pratique un art *ou* une science : φ. ἀνήρ, Xén. *Œc. 16, 9;* Plat. *Phæd. 64* d, *etc.;* Plut. *Per. 26, etc.* homme qui a le goût des choses de l'esprit; φ. γένος, Plat. *Rsp. 501* e, race qui a le goût des choses de l'esprit; *en parl. de choses abstraites :* φιλόσοφος φύσις, Plat. *Rsp. 376* b, nature portée aux choses de l'esprit; διάνοια, Plat. *Rsp. 527* b; φροντίς, Plut. *M. 136* d, intelligence qui s'applique aux choses de l'esprit || **2** *particul.* qui a un caractère scientifique *ou* philosophique, *en parl. de discours,* Plat. *Phædr. 257* b; Isocr. *289* e; Arstt. *Poet. 9, 3;* τὸ φιλόσοφον, *c.* φιλοσοφία, Plat. *Rsp. 411* e, *etc.* || **B** *subst. :* **I** ὁ φιλόσοφος, philosophe : **1** homme d'éducaiton libérale, qui a le goût des choses de l'esprit, homme instruit, *en gén., joint à* φιλομαθής, Plat. *Rsp. 376* b; *à* πεπαιδευμένος, Luc. *M.cond. 36; à* φιλόλογος, Plat. *Rsp. 582* e; *à* φιλόκαλος, Plut. *M. 80* e; Plat. *Rsp. 475* b; *joint à* σοφιστής, Xén. *Vect. 5, 4; mais distinct de* σοφιστής, Xén. *Cyn. 13, 6, 9; tenant le milieu entre* σοφός *et* ἀμαθής, Plat. *Conv. 204* a; *d'où particul.* maître de rhétorique, Plat. *Conv. 182* e; Isocr. *Paneg. 1; joint à* διδάσκαλος, Plut. *M. 145* c || **2** *particul.* philosophe, *c. à d.* qui s'occupe des choses de la nature, de la recherche de la vérité, *différent de* σοφός, comme étant celui qui tend par ses efforts à la σοφία, Isocr. *227* a; DL. *Proœm. 12;* Cic. *Tusc. 5, 3 et 4;* φιλόσοφοι τὴν φύσιν, Plat. *Rsp. 376* b; Plut. *M. 122* d; φιλόσοφος φύσει, Plat. *Rsp. 376* c, philosophes, philosophe de nature; φ. τῇ ψυχῇ, Isocr. *11* a, philosophe par les sentiments, *p. opp. à* τῷ σώματι φιλόπονος; *abs.* ὁ φιλόσοφος, *en parl. d'Aristote,* Plut. *Alex. 7* || **3** *p. ext.* toute personne menant une vie austère, *en parl. de Caton,* Plut. *Pomp. 39; même de femmes, en parl. de Porcia,* Plut. *Brut. 13; p. anal. en parl. de la divinité,* Plat. *Tim. 24* d; *postér. en parl. des chrétiens,* Clém. *642, etc.* || **II** τὸ φιλόσοφον : **1** les connaissances philosophiques, la philosophie, *p. opp. à la rhétorique et aux mathématiques,* Plut. *M. 744* d || **2** manière de vivre d'un philosophe, Plat. *Rsp. 411* e; Plut. *Sol. 3, M. 715* c || *Cp.* φιλοσοφώτερος, Isocr. *289* e; Arstt. *Poet. 9, 3; sup.* φιλοσοφώτατος, Plat. *Rsp. 498* a || ⋙ *Dans* φιλόσοφος *la pénult. allongée à cause du* φ, Ar. *Eccl. 571* (φ. σοφός).

φιλοσόφως [ῐ] *adv.* en savant, en sage, Isocr. *Antid. § 296;* Plat. *Phæd. 91* a, *etc.* || *Cp.* -ωτέρως, Arstt. *Sens. 1, 4, ou* -ώτερον, Cic. *Att. 7, 8.*

φιλο·σπήλυγξ, υγγος (ὁ, ἡ) [ῐ] qui aime les cavernes, Anth. *11, 194.*

φιλό·σπονδος, ος, ον [ῐ] ami des libations, qui sert aux libations, Eschl. *Ch. 292* (φ. σπονδή).

φιλό·σπουδος, ος, ον [ῐ] ami du zèle *ou* du soin, diligent, sérieux, Anth. *5, 46* (φ. σπουδή).

φιλο·στάφυλος, ος, ον [ῐᾰῠ] qui aime le raisin, abondant en raisin, Nonn. *29, 234* (φ. σταφυλή).

φιλοστεφανέω-ῶ [ῐᾰ] aimer, rechercher *ou* disputer les couronnes, Pol. *1, 16, 10; 7, 10, 2;* Plut. *M. 1000* b (φιλοστέφανος).

φιλο·στέφανος, ος, ον [ῐᾰ] **1** qui aime les couronnes, Hh. *Cer. 102;* Eur. *fr. 462, 7; p. suite,* qui aime les festins (où les convives étaient couronnés) Ion (Ath. *447* f) || **2** qui recherche *ou* dispute les couronnes, Plut. *Lyc. 23.*

Φιλοστέφανος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Philostéphanos : **1** *historien et géographe,* Plut. *Lyc. 23* || **2** *poète de la nouvelle comédie,* Ath. *291* f (*v. le préc.*).

φιλο·στόνως [ῐ] *adv.* avec les gémissements habituels, Eschl. *Sept. 279* (φ. στόνος).

φιλοστοργέω-ῶ [ῐ] **1** aimer tendrement, chérir, *particul.* les siens, Plat. *Leg. 927* b; DS. *1, 64; 4, 38* || **2** aimer, *en gén.* Pol. *5, 74, 5; en parl. de relations sexuelles,* Ath. *552* d, *etc.* (φιλόστοργος).

φιλοστοργία, ας [φῐ] vive affection, tendresse pour les siens, *d'où* vive affection, *en gén.* Xén. *Cyr. 1, 4, 3; avec* πρός *et l'acc.* Pol. *9, 13, 2; 32, 11, 1;* Plut. *M. 962* a; *avec* εἰς *et l'acc.* DS. *4, 44; en parl. de relations sexuelles,* Cléarq. (Ath. *555* e) (φιλόστοργος).

Φιλοστόργιος, ου (ὁ) [φῐ] Philostorgios, *écrivain ecclésiastique,* Anth. *9, 193, etc.* (φιλόστοργος).

φιλό·στοργος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime tendrement les siens, plein de tendresse pour les siens, Xén. *Cyr. 1, 3, 2;* Thcr. *18, 13, etc.; avec* πρός *et l'acc.* Plut. *M. 608* c; El. *N. A. 2, 40; avec* εἰς *et l'acc.* NT. *Rom. 12, 10; avec* περί *et l'acc.* Plut. *Cleom. 1;* τὸ φιλόστοργον, Xén. *Ages. 8, 1;* Plut. *M. 144* f, *Sol. 7,* la tendresse pour les siens || *Cp.* -ότερος, Cic. *Att. 13, 9* (φ. στέργω).

φιλοστόργως [ῐ] *adv.* avec tendresse pour les siens, Arstt. *H. A. 9, 37;* Plut. *Fab. 21;* Jos. *A. J. 4, 6, 8; en gén. en parl. de lettres,* Cic. *Att. 15, 17* || *Cp.* -ότερον, Geop. *16, 21, 6; sup.* -ότατα, DL. *1, 121;* Jambl. *V. Pyth. p. 22, 53.*

φιλο·στρατιώτης, ου (ὁ) [ῐᾰ] qui aime le soldat, Xén. *An. 7, 6, 4 et 39;* Plut. *Phil. 3; joint à* δημοτικός, Plut. *Pyrrh. 11; à* φιλοπολίτης, D. Chr. *1, 53.*

Φιλό·στρατος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Philostratos (Philostrate) : **1** *sophiste et écrivain grec* || **2** *autres* Ar. *Eq. 1069;* Dém. *Or. 21, 64, etc. B.-Sauppe.*

φιλό·στροφος, ος, ον [ῐ] **1** qui aime le changement, inconstant, Poll. *6, 168* || **2** qui aime à retourner à un lieu, *en parl. d'abeilles,* Porph. *Antr. nymph. 19* (φ. στρέφω).

φιλο·συγγενής, ής, ές [ῐ] qui aime ses parents, Hiérocl. (Stob. *449, 39*); *sup.* φιλοσυγγενέστατος, D. Chr. *1, 136.*

φιλό·συκος, ος, ον [ῐῡ] qui aime les figues, Plut. *M. 668* a (φ. σῦκον).

φιλο·συκοφαντία, ας (ἡ) [ῐῡ] amour de la dénonciation, Rhét. (*W. 7, 265*) (φ. σ.).

φιλο·συνήθης, ης, ες, *gén.* **εος** [ῐῠ] qui aime à se lier, sociable, Plut. *M. 56* c.

φιλο·συνουσιάζω [ῐῠ] aimer les plaisirs des sens, DL. *3, 98.*

φιλο·σύντομος, ος, ον [ῐ] qui aime la concision, la brièveté, Plut. *M. 511* b; Rhét. (*W. 7, 105*) || *Cp.* -ώτερος, Gal. *11, 185.*

φιλο·σωκράτης (ὁ) [ῐᾰ] ami de Socrate, Ath. *215* f.

φιλοσωματία, ας (ἡ) [ῐμᾰ] amour de sa personne, soin qu'on prend de son corps, Clém. *739* (φιλοσώματος).

φιλο·σώματος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime son corps, qui prend soin de sa personne, Plat. *Phæd. 68* b; Plut. *M. 140* b; τὸ φ. Plut. *M. 593* d, *c.* φιλοσωματία (φ. σῶμα).

φιλο·σώφρων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῐ] qui aime la modération, la mesure, la tempérance, sage, prudent, Eum. *305;* Naz. *t. 1, p. 278* c.

φιλο·τάπεινος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime l'humilité, humble, Gal. *9, 483.*

***φιλοτάριον,** *v.* φιλοττάριον.

φιλο·τάριχος, ος, ον [ῐᾰῐ] qui aime les salaisons, Antiphan. (Ath. *125* a).

φιλοτεκνέω-ῶ [ῐ] aimer ses enfants, Philstr. *66* (φιλότεκνος).

φιλοτεκνία, ας (ἡ) [φῐ] amour pour ses enfants, Plut. *M. 14* b; Hdn *6, 5, 18;* DL. *1, 26* (φιλότεκνος).

φιλό·τεκνος, ος, ον : 1 qui aime ses enfants, Eur. *H. f. 636;* Ar. *Th. 752;* Arstt. *Nic. 9, 7, 7;* Plut. *Æmil. 6;* τὸ φ. Plut. *M. 93* f, *c.* φιλοτεκνία || **2** qui aime ses petits, Hdt. *2, 66;* Arstt. *H. A. 6, 11, 2;* Call. *Cer. 84* || *Cp.* -ότερος, Arstt. *Nic. 9, 7, 7;* Spt. *4 Macc. 15, 5; sup.* -ότατος, Plut. *M. 213* e, *Æmil. 6;* Naz. *1, 904* b; Horap. *1, 53* (φ. τέκνον).

φιλοτεχνέω-ῶ [ῐ] **I** *en b. part :* **1** aimer *ou* pratiquer un art, Plat. *Prot. 321* e || **2** faire avec art, disposer *ou* exécuter habilement, *acc.* Arr. *Epict. 4, 11, 9; au pass.* être fait avec art : πρός τι, DS. *3, 37,* en vue de qqe ch.; τινι, DS. *14, 80,* être ingénieusement muni *ou* pourvu de qqe ch.; περί τι, Epict. *Enchir. 29, 7;* Arr. *Epict. 2, 5, 21;* Plut. *M. 74* c, *etc.* s'occuper avec goût *ou* en connaisseur de qqe ch. || **3** parler avec goût, en connaisseur : ὑπέρ τινος, El. *V. H. 2, 2,* de qqe ch.; πρός τινα, Ath. *193* d, à qqn || **II** *en mauv. part,* imaginer un artifice, une ruse, Pol. *16, 30, 2;* Plut. *M. 1050* c; *avec l'inf. :* ποιεῖν τι, DS. *13, 82,* imaginer de faire qqe ch. (φιλότεχνος).

φιλοτέχνημα, ατος (τὸ) [ῐ] **1** œu-

vre d'art, Cic. *Att. 13, 40, 1*; Hld. *196* **2** || artifice, ruse, DS. *3, 37; 15, 18* (φιλοτεχνέω).

φιλοτεχνήμων, ων, ον, *gén.* ονος [ĭ] *c. le suiv.* Arstd.

φιλο·τέχνης, ου (ὁ) [ĭ] *c.* φιλότεχνος, Polém. *Physiogn. 1, 6, p. 229.*

φιλοτέχνησις, εως (ἡ) *c.* φιλοτεχνία, Nyss. *1, 155* b.

φιλοτεχνητέον [ĭ] *vb. de* φιλοτεχνέω, Orib. *p. 294.*

φιλοτεχνία, ας (ἡ) **1** goût des arts *ou* de l'élégance, *d'où* culture des arts, Plat. *Criti. 109* c; Arr. *Epict. 2, 5, 21* || **2** habileté, *en mauv. part*, Ctés. (DS. *2, 8*); DS. *3, 37* (φιλότεχνος).

φιλό·τεχνος, ος, ον [ĭ] **1** qui aime *ou* cultive les arts, industrieux, Plat. *Rsp. 476* a; Plut. *M. 673* d; Ath. *700* c, *etc.* || **2** *en parl. de choses*, travaillé avec art, DS. *1, 33; 17, 44*; τὸ φιλότεχνον, Plut. *Demetr. 20*, le goût *ou* l'habileté || *Sup.* -ότατος, A. Perg. *de Sect. p. 6, 29* (φ. τέχνη).

φιλο·τέχνως [ĭ] *adv.* avec goût *ou* talent, Ctés. (DS. *2, 8*); DH. *Comp. 18*; Plut. *M. 104* b; Jos. *A.J. 7, 11, 7; 8, 7, 2; 12, 2, 9.*

φιλότης, ητος (ἡ) [ĭ] **I** amitié, *d'où* : **1** *propr.* amitié, tendresse, affection, Il. *9, 630*; Od. *15, 197*; Eschl. *Pr. 123*; Soph. *Ph. 1107*; Plat. *Leg. 757* a; *p. opp. à* διαφορά, And. *3, 30, 27*; *joint à* ὅρκια, Il. *3, 73*; *à* ἀρθμός, Eschl. *Pr. 191*; *à* αἰδώς, Il. *24, 111*; *à* κοινωνία, Plat. *Ep. 323* b; φιλότητι (faire, donner qqe ch.) par amitié, *etc.* Il. *3, 453*; Od. *10, 43*, *etc.*; ἐν φιλότητι διέτμαγεν ἀρθμήσαντες, Il. *7, 302*, ils rompirent les relations d'amitié; *cf.* Od. *3, 363*; φιλότητος παρά τινος τυχεῖν, Od. *15, 158*, obtenir un bon accueil de qqn; φιλότητα ἑλέσθαι, Il. *16, 282*, se reconcilier; φιλότητα βάλλειν μετ' ἀμφοτέροισι, Il. *4, 16*, fonder une amitié entre les deux peuples; φιλότητα τιθέναι, Il. *4, 83*; Od. *24, 476*, former amitié; φιλότητα τέμνειν, Il. *3, 94, 323*, conclure un traité d'amitié; *en parl. d'hôtes*, φιλότητα παρέχειν, Il. *3, 354*; Od. *15, 55*, témoigner de la bienveillance; *avec un gén.* : φιλότητί τινος, Od. *14, 505*; Soph. *Aj. 1410*; πρός τινα, And. *19, 3*, par amitié pour qqn || **2** amour, Il. *14, 198*; Plut. *Sol. 20*, *756* e, *757* e; *d'où* relations intimes, *joint à* εὐνή, Il. *15, 32*; Od. *5, 126*, *etc.*; *à* ὕπνος, Il. *13, 636; 14, 353*, *etc.*; φ. κρυπταδίη, Il. *6, 161*, relations secrètes; φιλότητι ὁμωθῆναι, Il. *14, 209*; μιγάζεσθαι, Il. *6, 165*; Od. *8, 271*, *etc.* s'unir par des relations intimes; ἐν φιλότητι μίσγεσθαι, Il. *2, 232*, s'unir dans des relations intimes; *cf.* Il. *14, 237; 24, 130*; Od. *8, 313*, *etc.*; *avec le gén. de la pers. avec laquelle on s'unit*, Od. *8, 267*; Hés. *Sc. 41*, *Th. 374, 405, 625, 822* || **II** *p. suite, au sens concret*, être chéri, *d'où t. de tendresse, dans l'apostrophe* ὦ φιλότης = ὦ προσφιλέστατε, cher amour, Plat. *Phædr. 228* d; Luc. *M. cond. 1*; *Herm. 15, 72*, *etc.*; ἐμὴ φιλότης, Alciphr. *2, 4, p. 268*, *m. sign.* (φίλος).

Φιλότης, ητος (ἡ) [ĭ] l'Amitié, l'Amour, *particul.* l'union des sexes *personnifiée, enfant de la Nuit*, Hés. *Th. 224* (*v. le préc.*).

φιλοτήσιος, α *ou* ος, ον [φῐ] **1** qui concerne l'amour *ou* les plaisirs de l'amour, Od. *11, 246*; Plut. *M. 329* e, *etc.* || **2** qui concerne l'amitié : amical, Soph. *El. 1074*; *subst.* ἡ φιλοτήσιος (*s. e.* κύλιξ) Thgn. *489*, coupe pour porter une santé; ἡ φιλοτησία (*s. e.* πόσις) santé que l'on porte à qqn, Ar. *Ach. 985*; φιλοτησίαν *ou* φιλοτησίας προπίνειν, Dém. *380 fin*; Luc. *Herm. 11*, *Gall. 12*; Ath. *122* f, boire à la santé de qqn; παρέχειν, Luc. *Cron. 18*, offrir une santé; λαβεῖν, Ar. *Ach. 985*, *ou* δέχεσθαι παρά τινος, Luc. *Tox. 23*, accepter une santé de qqn || ⋙ *Fém.* -ος, Thgn. *489*; *dor.* φιλοτάσιος [ᾱ] Soph. *El. 1074* (φιλότης).

φιλο·τιβέριος, ου (ὁ) [φῐ] ami de Tibère, Phil. *2, 551.*

φιλοτιμέομαι-οῦμαι [ῐῑ] (*f.* -ήσομαι *et au sens moy.* -ηθήσομαι, *ao.* ἐφιλοτιμησάμην *et au sens moy.* ἐφιλοτιμήθην, *pf.* πεφιλοτίμημαι) **I** *litt.* aimer l'honneur, *d'où* : **1** aimer et chercher de l'honneur, avoir de l'ambition, *abs.* Plat. *2 Alc. 146* a; Plut. *Marc. 14*, *etc.*; *d'où au part.* φιλοτιμούμενος, qui agit par ambition *ou* rivalité, Lys. *163*; Plut. *Per. 13*; φ. ἐπί τινι, Xén. *Mem. 2, 6, 11*; Plat. *Rsp. 553* d, *etc.*; ἔν τινι, Plat. *Lach. 182* b, mettre son honneur dans qqe ch.; φ. ὑπέρ τινος, Isocr. *178* a, se soucier d'obtenir la considération; περί τινος, Plut. *M. 376* a, se faire honneur de qqe ch. || **2** regarder *ou* désirer comme un honneur, *d'où* rechercher, ambitionner : τι, Xén. *Œc. 4, 24*, qqe ch. || **3** *p. suite*, travailler, s'efforcer, faire tous ses efforts : περί τι, DS. *3, 18*; Plut. *M. 822* d, *etc.*; εἴς τι, DS. *1, 50; 4, 53*, *etc.*; πρός τι, Pol. *1, 4, 2*; Plut. *Demetr. 28*, en vue de qqe ch.; πρός τινα, Plat. *Conv. 178* e; Plut. *Alex. 56*; Luc. *Gall. 6*, *etc.* rivaliser d'amour-propre avec qqn; *avec un inf.* Xén. *Mem. 2, 9, 3*; *Hipp. 1, 21*; Plut. *Thes. 25 et 36*, *Sol. 32*, *M. 1055* b, *etc.*; *avec une prop. inf.* Xén. *Hipp. 1, 25*; Plut. *Them. 5*; *avec* ὅτι, être jaloux *ou* éprouver du dépit de ce que, *etc.* Xén. *An. 1, 4, 7*, *etc.*; *avec* μή, Plat. *Ep. 338* e; *avec un part.* Xén. *Hipp. 9, 6*; Plat. *Rsp. 336* c, *etc.* || **4** faire le glorieux, le fier, Lys. *143, 30*; *en b. part*, se piquer de générosité, se montrer généreux, libéral : εἴς τινα, Att.; πρός τινα, Att. à l'égard de qqn || ⋙ *Pf. au sens pass.* Arstd. *34, 446* (φιλότιμος).

φιλοτίμημα, ατος (τὸ) [ῐῑ] **1** ce qu'on fait par amour-propre, par émulation, *ou, en mauv. part*, par ostentation, Plut. *Alc. 16*, *M. 822* a || **2** objet d'ambition, Luc. *Tim. 43* (φιλοτιμέομαι).

φιλοτίμησις, εως (ἡ) [ῐτῑ] générosité, libéralité, Bas. *3, 491* b *au plur.* (φιλοτιμέομαι).

φιλοτιμητέον [ῐῑ] *vb. de* φιλοτιμέομαι, Plut. *M. 125* d.

φιλοτιμία, ας (ἡ) [ῐτῑ] **I** amour de l'honneur, ambition, recherche des honneurs : **1** *en mauv. part*, Hdt. *3, 53*; Eur. *Ph. 535*; Plat. *Leg. 344* e; Plut. *M. 39* e, *Lys. 23*, *etc.*; *p. opp. à* ἀφιλοτιμία, Arstt. *Nic. 4, 10*; *joint à* πλεονεξία, Thc. *3, 82*; *à* φιλαρχία, Plut. *M. 785* f, *Nic. c. Crass. 3*; *à* δοξομανία, Plut. *Syll. 7*; *à* κενοδοξία, Plut. *M. 57* d, *etc.* || **2** *en b. part*, Xén. *Mem. 3, 3, 13*; *Hier. 7, 3*, *etc.*; *p. opp. à* κακία, Isocr. *99* c; *joint à* φιλοδοξία, Plut. *M. 39* e; *à* δόξα, Plut. *Cam. 31*, *M. 131* a, *etc.*; φ. τινός, Xén. *Cyr. 8, 1, 35*; Plat. *Rsp. 555* a; ἐπί τινι, Plat. *Conv. 178* d; ὑπέρ τινος, Pol. *1, 52, 4*; περί τι, Pol. *5, 71, 6*; πρός τι, Pol. *6, 55, 4*, ambition de qqe ch.; *adv.* φιλοτιμίαν, Xén. *Cyr. 1, 4, 3*; Plat. *Rsp. 586* a; ὑπὸ φιλοτιμίας, Plat. *Phædr. 257* c, *etc.*; φιλοτιμίας ἕνεκα, Lys. *157, 8*; φιλοτιμίᾳ, Dém. *23, 9*, par ambition; φιλοτιμίαν φιλοτιμεῖσθαι, Luc. *Anach. 14*, avoir de l'ambition; *au plur.* agissements *ou* desseins ambitieux, Xén. *Œc. 1, 22*; *joint à* ἐπιθυμία, Xén. *Cyr. 8, 1, 35*; *à* τόλμη, Pol. *2, 53, 4*, *etc.* || **II** *p. suite* : **1** rivalité, jalousie, *joint à* φιλονεικία, Plat. *Leg. 860* e; Plut. *Ages. 23, 33*; *au plur.* Plat. *Rsp. 548* c; *à* ἅμιλλα, Plut. *M. 47* d; *à* ἔριδες, Plut. *M. 999* e; *à* ζῆλος, Plut. *Popl. 9*; *à* φθόνος, Isocr. *249*; Plut. *Pomp. 29*, *etc.*; *à* ὀργή, Pol. *33, 12, 5*, *etc.*; *au plur.* αἱ φιλοτιμίαι τῶν συγγραφέων, Pol. *3, 21, 10*, zèle de parti, partialité des écrivains; φ. πρός τινα, Isocr. *30* c, rivalité à l'égard de qqn || **2** libéralité née de l'ambition, prodigalité par ambition, Plut. *Dio. 29*; *au plur.* Plut. *Nic. 3*, *etc.* || **3** sujet *ou* motif d'ambition, point d'honneur, Plut. *Luc. 32*; *joint à* πλοῦτος, Plat. *Leg. 632* c; *à* γένος, Plut. *M. 787* d, *etc.*; φιλοτιμίαν παρέχειν τινί, Xén. *Hier. 1, 27*, procurer à qqn un honneur, une distinction, *etc.*; φιλοτιμίαν ἔχειν τινί, Dém. *18, 22*, apporter de l'honneur à qqn; ἀποστερεῖσθαι τῆς φιλοτιμίας, Dém. *765, 14*; *ou* τῶν ἰδίων φιλοτιμιῶν, Dém. *410, 24*, *etc.* être privé de ses honneurs; φιλοτιμίαν παραχωρεῖν τινι, Plut. *Phoc. 20*, céder à qqn l'honneur de qqe ch.; φ. ἔχειν εἴς τι, Arstd. *2, 230*; περί τι, Plut. *Dem. 13*; ἐπί τινι, Arstd. *1, 594, 643*, avoir l'honneur de qqe ch.; *avec un inf.* Arstd. *1, 431*; *avec* εἰ, Arstd. *2, 27* || **III** *par jeu de mots*, conduite digne d'un Philotimos, Cic. *Att. 7, 11* (φιλότιμος).

φιλό·τιμος, ος, ον [ῐῑ] **A** *act.* : **I** qui aime *ou* recherche les honneurs, ambitieux, Eur. *Ph. 567*, *I. A. 520*, Plat. *Rsp. 549* a; Arstt. *Nic. 4, 4, 3*; *joint à* φιλοχρήματος, Plat. *Phæd. 68* c; *à* φιλόνεικος, Plat. *Rsp. 551* a, *etc.*; *subst.* τὸ φιλότιμον, Thc. *2, 44*; Plat. *Leg. 841* c, *etc.* l'ambition; *ou* objet de l'ambition, chose ambitionnée, Eur. *I.A. 342*; *p. suite* : **1** plein d'émulation, de zèle, *joint à* ἐλευθέριος, Xén. *Mem. 2, 3, 6*; *à* μεγαλόψυχος, Isocr. *189* c; *à* φιλόκαλος, Plut. *M. 575* c; φ. ἐπί τινι, Plat. *Prot. 343* c, *Leg. 744* e; περί τι, Pol. *9, 20, 6*, plein d'ardeur pour qqe ch.; φ. πρός τινα περί τινος, Xén. *Hipp. 9, 3*, qui rivalise avec qqn pour qqe ch.; *avec l'inf.* : φ. ποιεῖν τι, Xén. *Hipp. 2, 2*, plein de zèle pour faire qqe ch. || **2** qui se pique de générosité, généreux, libéral : περί τινα, Plut. *Crass. 3*, à l'égard de qqn; *joint à* λαμπρός, Dém. *566, 10* || **II** qui se plaît à honorer, qui vénère, Eschl. *Suppl. 656* || **B** *pass.* qu'on aime à honorer, vénérable, auguste, Eschl. *Eum. 1033* || *Cp.* φιλοτιμότερος, Ar. *Ran. 679*; Arstt. *Rhet. 2, 17*; *sup.* φιλοτιμότατος, Xén. *Cyr. 1, 2, 1*; *Ages. 10, 4* (φ. τιμή).

Φιλο·τίμος, ου (ὁ) [ῐῑ] Philotimos, *h.* Plut. *de Aud. 10, etc.*

φιλοτίμως [ῐῑ] *adv.*: **1** avec le désir de se distinguer, avec émulation, avec zèle, Xén. *Cyr. 1,6,26;* Lys. *147, 28;* Is. *67,26;* πρός τινα, Plat. *Charm. 162* c; Isocr. *57* d; Pol. *3,70,1; 11, 5, 7*, à l'envi de qqn; πρός τι, Xén. *Cyr. 1,6,26*, avec zèle pour qqe ch. ‖ *Cp.* -οτέρως, Isocr. *190* a; Str. *45; ou* -ότερον, Lys. *147, 38;* DS. *1,29; sup.* -ότατα, Plut. *M. 1013* e, *Cæs. 3, etc.* (φιλότιμος).

φιλό·τμητος, ος, ον [ῐ] qui aime à couper, qui a l'habitude de couper: φ. ἡμέρα, Nonn. *Jo. 14,16*, le jour de la circoncision (φ. τέμνω).

φιλο·τοιοῦτος, ος, ον [ῐ] qui aime telle *ou* telle chose, Arstt. *Nic. 1, 8, 10; 3, 11, 4; 4,4,4.*

φιλο·τραγήμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐᾰ] qui aime les friandises de dessert, Eub. (Ath. *642* c) (φ. τράγημα).

φιλο·τραγῳδός, ός, όν [ῐᾰ] qui aime les poètes *ou* les pièces tragiques, *titre d'une comédie d'Alexis.*

φιλο·τράπεζος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime la table *ou* les plaisirs de la table, Ath. *113* e (φ. τράπεζα).

φιλο·τραφής, ής, ές [ῐᾰ] *c.* φιλότροφος, Eur. *fr. 283.*

φιλοτροφέω-ῶ [ῐ] aimer à nourrir, à entretenir, *acc.* Plut. *M. 684* d; Artém. *3,5; au pass.* être bien nourri, Spt. *1 Reg. 28,24* (φιλότροφος).

φιλό·τροφος, ος, ον [ῐ] qui aime à nourrir, à entretenir, Orph. *H. 1, 5* (φ. τρέφω).

φιλό·τρυφος, ος, ον [ῐῠ] qui aime la mollesse, mou, délicat, Ptol. *Tetr. p. 162* c (φ. τρυφή).

φιλοττάριον, ου (τὸ) [ῐᾰ] mon petit amour! *t. de tendresse*, Ar. *Eccl. 891* (*poét. p.* * φιλοτάριον, *dim. de* φιλότης).

φιλο·τύραννος, ου (ὁ) [ῐῠ] qui aime le tyran, les tyrans *ou* la tyrannie, DH. *4, 83;* Plut. *Per. 4;* τὸ φ. DH. *4, 83*, l'amour de la tyrannie ‖ *Sup.* -ότατος, Plut. *Dio. 36.*

φιλό·τυφος, ος, ον [ῐῡ] qui aime le faste, orgueilleux, Phil. *Somn. p. 867* c (φ. τῦφος).

φιλο·τώθαστος, ος, ον [ῐ] qui aime à blâmer, à critiquer, Hpc. *Ep. 1285* (φ. τωθάζω).

φιλο·υγιής, ής, ές [ῐῠ] qui aime la santé, Arstt. *Eud. 2,5,5* (φ. ὑγιής).

Φιλουμένη, ης (ἡ) [ῐ] *litt.* « Aimée », *f.* Alcphr. *1, 40;* Anth. *5, 40, etc.* (*part. prés. pass. fém. de* φιλέω).

φιλό·υπνος, ος, ον [ῐ] *c.* φίλυπνος, J. Géom. *Parad. 61.*

Φιλοῦργος ου (ὁ) [ῐ] Philourgos, *h.* Ar. *Lys. 266;* Isocr. *Or. 18,57 B.-Sauppe* (φ. ἔργον).

Φιλο·φάνης, ους (ὁ) [ῐᾰ] Philophanès, *sophiste*, Plut. *M. 208* a (φ. φαίνω).

φιλο·φάρμακος, ος, ον [ῐμᾰ] qui aime les remèdes, Gal. *16,322; subst.* τὸ φιλοφάρμακον, P.Eg. *36,45*, amour des remèdes (φ. φάρμακον).

φιλό·φθογγος, ος, ον [ῐ] qui aime à crier, *particul.* à japper, à aboyer, Anth. *App. 6* (φ. φθέγγομαι).

φιλό·φθονος, ος, ον [ῐ] qui aime à jalouser, envieux, DS. *Exc. 513, 60;* τὸ φ. Plut. *M. 91* b, jalousie, envie (φ. φθόνος).

φιλοφιλία, ας (ἡ) [ῐφῐ] attachement à ses amis, Arstt. *Nic. 8, 1, 5* (φιλόφιλος).

φιλό·φιλος, ος, ον [ῐῐ] tendrement attaché à ses amis, Arstt. *Rhet. 2,4, 26; Nic. 8,8,4;* Pol. *1,14,4; subst.* τὸ φ. Nicéph. (*W. 1, 441*) affection pour ses amis (φ. φίλος).

φιλο·φόρμιγξ, ιγγος (ὁ, ἡ) [φῐ] qui aime la lyre, *c. à d.* l'accompagnement de la lyre, Eschl. *Suppl. 696.*

φιλοφρονέω-ῶ [ῐ] (*seul. prés.*) Plut. *M. 750* d; Spt. *2 Macc. 2, 25;* Nicostr. (Stob. *Fl. 70, 12*); *d'ord. moy.* φιλοφρονέομαι-οῦμαι (*f.* -ήσομαι, *ao.* ἐφιλοφρονησάμην *ou* ἐφιλοφρονήθην) **I** *intr.* avoir des sentiments d'amitié *ou* de bienveillance: τινι, Xén. *Cyr. 3,1,8; Œc. 4,20;* πρός τινα, DS. *16, 89, 91*, pour qqn ‖ **II** *p. suite, tr.*: **1** *avec un acc. de pers.* traiter *ou* accueillir avec bonté: τινα, Hdt. *3, 50;* Plat. *Leg. 678* e, *738* d, *952* d, qqn; ἀλλήλους, Xén. *An. 4, 5, 34*, se témoigner une bienveillance réciproque; *avec un acc. de chose:* φ. ἤθη κακά, Plat. *Leg. 669* b, accueillir volontiers, *c. à d.* embrasser *ou* prendre de mauvaises habitudes ‖ **2** rendre service: τί τινι, Xén. *Cyr. 3, 1, 8*, rendre qqe service à qqn ‖ **3** être complaisant pour, céder à, se laisser aller à (sa colère, sa passion, *etc.*) *dat.* Plat. *Leg. 935* c ‖ **4** plaire à, flatter, caresser: φιλοφρονεῖταί μέ τι, Plat. *Leg. 820* e, qqe ch. me flatte ‖ **III** être de belle humeur, être gai, joyeux, Xén. *Ap. 7* (φιλόφρων).

φιλοφρόνημα, ατος (τὸ) [ῐ] acte d'amitié *ou* de bienveillance, bon office, Eschn. *Epist. 5, 3, etc.* (φιλοφρονέομαι).

φιλοφρόνησις, εως (ἡ) [φῐ] dispositions amicales *ou* bienveillantes, bienveillance, bonté, Plut. *M. 212* f; Jos. *A.J. 16,2,2, etc.; B.J. 1,13,4, etc.* (φιλοφρονέομαι).

φιλοφρονητικός, ή, όν [φῐ] qui éprouve des sentiments d'amitié *ou* de bienveillance, Procl. *Ptol. p. 225, 29* (φιλοφρονέομαι).

φιλοφρόνως [ῐ] *adv.* avec des sentiments d'amitié *ou* de bienveillance, Hdt. *2,121; 3,13,51;* Xén. *Cyr. 3, 3,10;* Plat. *Criti. 120* e ‖ *Cp.* -ώτερον, Hpc. *ou* -εστέρως, Xén. *Conv. 1, 10* (φιλόφρων).

φιλοφροσύνη, ης (ἡ) [ῐῠ] **1** sentiment d'amitié *ou* de bienveillance, bonté, Il. *9, 256;* τινός, Hdt. *5, 92;* πρός τινα, Plut. *M. 799* e, *Flam. 12*, à l'égard de qqn; μετά τινος, Pol. *1, 36, 1, etc.* dans les relations avec qqn; περί τι, Plut. *Cor. 30*, pour qqe ch.; διὰ φιλοφροσύνην, Plat. *Leg. 740* e, par bienveillance; ὑπὸ φιλοφροσύνης, Plut. *M. 983* a, *m. sign.;* μετὰ φιλοφροσύνης, Plut. *M. 124* c, avec bienveillance; *au plur.* Pd. *O. 6,165;* Plut. *M. 139* e, *etc.;* Luc. *Im. 21, etc.* ‖ **2** belle humeur, gaîté, Xén. *Conv. 2, 24; joint à* ἡδόνη, Plut. *M. 128* d; *au plur.* Plut. *Tim. 26, etc.* (φιλόφρων).

φιλοφρόσυνος, η, ον [ῐῠ] *c. le suiv.* Anth. *App. 282.*

φιλό·φρων, ων, ον, *gén.* ονος [ῐ] qui a des sentiments d'amitié *ou* de bienveillance, bienveillant, bon, Pd. *P. 1, 184; 8, 1;* Eschl. *Pers. 97;* Xén. *Mem. 3,1,6, etc.;* τὸ φίλοφρον, Plut. *M. 1102* d, la bienveillance, la bonté ‖ ⋙ *Sup.* φιλοφρονέστατος, Xén. *Mem. 3,5,3* (φ. φρήν).

φιλο·φυσικός, ή, όν [ῐῠ] qui aime la nature, *c. à d.* la puissance de la nature, Gal. *13, 554.*

φιλό·φωνος, ος, ον [ῐ] qui aime à parler, grand parleur, Plut. *M. 1125* c; τὸ φ. Plut. *M. 967* b, loquacité (φ. φωνή).

Φιλο·χάρης, ους (ὁ) [ῐᾰ] Philokharès, *h.*, *particul. frère d'Eschine*, Dém. *Or. 19,237; etc.;* Is. *Or. 3,32, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Φιλόχαρες, Dém. *l. c.; acc.* Φιλοχάρη, Is. *l. c.* (φ. χαίρω)

Φιλοχαρίδας, α (ὁ) [ῐᾰᾱ] Philokharidas, *Lacédémonien*, Thc. *4, 119; 5,19,24,44* (*patr. de* * φιλόχαρις, *de* φ. χάρις).

φιλο·χλαινος, ος, ον [ῐ] qui désire le manteau, *prix du combat*, Nonn. *37, 150; Jo. 19, 131* (φ. χλαῖνα).

φίλ·οχλος, ος, ον [ῐ] ami de la foule, du peuple: τὸ φ. DL. *4, 41*, l'amour de la faveur populaire, Ptol. *Tetr. 163,11.*

φιλο·χορευτής, οῦ (ὁ) [ῐ] qui aime à conduire le chœur, Ar. *Ran. 402, 408* (φ. χορεύω).

φιλό·χορος, ος, ον [ῐ] qui aime les chœurs, la danse, Eschl. *Pers. 448;* Eur. *I.A. 1037;* Ar. *Th. 1136, etc.* (φ. χορός).

Φιλό·χορος, ου (ὁ) Philokhoros, *historien athénien*, DH. *Din. 3, 13;* Plut. *Thes. 14, etc.* (*cf. le préc.*).

φιλοχρηματέω-ῶ [ῐᾰ] aimer l'argent, être cupide, Plat. *Leg. 737* a; Is. *81, 29;* Plut. *M. 85* f (φιλοχρήματος).

φιλοχρηματία, ας (ἡ) [ῐμᾰ] amour de l'argent, Plat. *Rsp. 391* c, *Leg. 747* b, *938* b; Arstt. *fr. 501;* Plut. *M. 819* e, *Sol. 14* (φιλοχρήματος).

φιλοχρηματιστής, οῦ (ὁ) [ῐᾰ] qui aime à thésauriser, Plat. *Rsp. 551* a (φ. χρηματίζομαι).

φιλο·χρήματος, ος, ον [ῐᾰ] qui aime l'argent, cupide, Plat. *Phæd. 68* c, *85* c, *etc.;* Arstt. *Pol. 5, 12, 14;* ὁ φ. Plat. *Rsp. 559* b, *etc.* l'homme cupide; τὸ φιλοχρήματον, Plat. *Rsp. 435* e, la cupidité ‖ *Cp.* -ώτερος, Xén. *Conv. 4, 45; sup.* -ώτατος, DS. *1,94* (φ. χρῆμα).

φιλοχρημάτως [ῐᾰ] *adv.* par amour de l'argent, avec avarice, Isocr. *7* a, *etc.*

φιλοχρημονέω-ῶ [ῐ] *c.* φιλοχρηματέω, Plat. *Leg. 729* a.

φιλοχρημοσύνη, ης (ἡ) [ῐῠ] *c.* φιλοχρηματία, Phocyl. *42;* Plat. *Leg. 938* c; Anth. *11,270* (φιλοχρήμων).

φιλο·χρήμων, ων, ον [ῐ] *c.* φιλοχρήματος, Damasc. (Phot. *Bibl. 350, 18*).

φιλοχρηστεύομαι [ῐ] aimer le bien *ou* les gens de bien, Philod. π. ὑπερ. *11* (φιλόχρηστος).

φιλό·χρηστος, ος, ον [ῐ] qui aime le bien, la vertu *ou* les gens de bien, Xén. *Mem. 2, 9, 4;* DH. *7, 62;* Plut. *Mar. 16* (φ. χρηστός).

φιλό·χριστος, ος, ον [φῐ] qui aime le Christ, *d'où* chrétien, Anth. *1, 10, 13* (φ. Χριστός).

φιλό·χρυσος, ος, ον [ῐῡ] qui aime l'or, cupide, Luc. *Gall. 13;* Anth. *8, 213, etc.* (φ. χρυσός).

φιλοχωρέω-ῶ [ῐ] aimer le séjour d'un lieu, se plaire dans un lieu, Hdt. *8,111;* Ar. *fr. 198;* τόποις, Pol. *4, 46,*

1, dans des lieux: ὄρεσι, DH. *1,13*, aimer le séjour des montagnes; *avec un inf.* φ. μένειν, DH. *6,79*, aimer à séjourner dans un pays; *fig.* : ἔν τινι, DH. *8,35*; ἐπί τινι, DH. *11,11*; τινι, Plut. *Æmil. 1*; περί τι, Plut. *M. 714*a, se confiner dans une étude *ou* une recherche, s'adonner à une occupation (φιλόχωρος).

φιλοχωρία, ας (ἡ) [φῐ] attachement à un lieu, à un séjour, Ar. *Vesp. 834*; DH. *1,27*, *etc.* (φιλόχωρος).

φιλό·χωρος, ος, ον [ῐ] qui séjourne volontiers *ou* habituellement dans un lieu, Naz. *de Theol. 1, p. 553* c (φ. χώρα).

φιλο·ψευδής, ής, ές [ῐ] qui aime à mentir, Il. *12,164*; Plat. *Rsp. 485* d; τὸ φ. Plut. *M. 61* d, *c. le suiv.* (φ. ψεῦδος).

φιλοψευδία, ας (ἡ) [φῐ] amour du mensonge, habitude de mentir, Hpc. *1283, 26*; Plut. *M. 61* d ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *l. c.* (φιλοψευδής).

φιλοψία, ας (ἡ) [φῐ] amour de la bonne chère, Plut. *M. 730* a, *750* d; D. Chr. *2,349*; Clém. *71* (φίλοψος).

φιλό·ψιλος, ου (ὁ, ἡ) [ῐῐ] qui aime à se placer en tête du chœur, Alcm. *fr. 152 Bgk* (φ. ψιλεύς).

φιλό·ψογος, ος, ον [ῐ] qui aime à blâmer, Eur. *Ph. 198*, *El. 904*; Plat. *Prot. 346* c (φ. ψέγω).

φίλ·οψος, ος, ον [ῐ] qui aime la bonne chère, gourmand, Plut. *M. 665* d, *667* f, *etc.*; D. Chr. *2,349* ‖ *Sup.* -ότατος, Plut. *M. 668* c (φ. ὄψον).

φιλοψυχέω-ῶ [ῐῡ] aimer la vie, tenir à la vie, *d'où* être lâche, Tyrt. *1, 18*; Eur. *Hec. 315*, *Her. 518*, *533*; Dém. *1397, 27*, *etc.* (φιλόψυχος).

φιλοψυχητέον [ῐῡ] *vb. du préc.* Plat. *Gorg. 512* e; M. Ant. *7, 46*.

φιλοψυχία, ας (ἡ) [ῐῡ] amour de la vie, attachement excessif à la vie, Hdt. *6,29*; Plat. *Ap. 37* c, *Leg. 944* f; Plut. *Æmil. 26* ‖ ⋙ *Ion.* φιλοψυχίη, Hdt. *l. c.* (φιλόψυχος).

φιλό·ψυχος, ος, ον [ῐῡ] qui aime la vie, qui tient à la vie, Spt. *Sap. 11, 26*; *Sir. 2, 23*, *etc.*; *d'où* lâche, poltron, Eur. *Hec. 348*, *Ph. 597*; M. Ant. *10, 8* (φ. ψυχή).

φιλό·ψυχρος, ος, ον [ῐ] qui aime le froid *ou* la fraîcheur, Th. *C. P. 2, 3, 3*; Plut. *M. 648* d (φ. ψυχρός).

φιλοψύχως [ῡ] *adv.* avec un attachement excessif à la vie, Lib. *4,797* (φιλόψυχος).

φιλόω-ῶ [ῐ] *c.* φιλιόω, El. (Suid.) (φίλος).

Φιλτάτιος, ου (ὁ) [ᾰ] Philtatios, *h.* Anth. *8, 58*.

φίλτατος, η, ον, *v.* φίλος *fin.*

Φίλτατος, ου (ὁ) [ᾰ] Philtatos, *litt.* « bien-aimé », *h.* Anth. *App. 287* (*v. le préc.*).

φίλτερος, α, ον, *v.* φίλος *fin.*

Φίλτη, ης (ἡ) Philtè, *f.* Plut. *X Orat. Hyper. 18*.

Φιλτιάδης (ὁ) Philtiadès, *Athénien*, Dém. *Or. 35, 20 B.-Sauppe*.

Φιλτραῖος, ου (ὁ) Philtræos, *litt.* « l'ami du panais », *n. de rat*, Batr. *229* (φίλτρον).

φιλτρο·δότης, ου (ὁ) qui fournit un philtre, *n. de certaines plantes*, Diosc. *4, 60* (φίλτρον, δίδωμι).

φίλτρον, ου (τὸ) I moyen de se faire aimer, *particul.* breuvage, incantation, charme pour se faire aimer, Soph. *Tr. 1144*; *joint à* θελκτήρια ἔρωτος, Eur. *Hipp. 509*; *à* θέλκτρα ἔρωτος, Soph. *Tr. 584*; *à* γοητείας, Plut. *M. 126* a; *à* γοητεύματα, Plut. *M. 792* b; *à* μαγγανεύματα, Plut. *Ant. 25*; *à* ἐπῳδαί, Xén. *Mem. 2,6,10*; *3,11,16*, *etc.*; *on le préparait en prononçant des formules magiques*, Thcr. *2,1*; *et l'issue en était qqf. fatale*, Arstt. *M. mor. 1,16,2*; Alcphr. *1, 37*; *p. ext.* : 1 charme, attrait, séduction, Plut. *Pomp. 55, 70*; A. Pl. *204*, *etc.*; *en gén.* tout ce qui exerce une force d'attraction, tout ce qui éveille la sympathie, Eur. *I. A. 917*, *fr. 104*; *H. f. 1407*, *Tr. 52*; *en parl. de la vertu*, Eur. *Andr. 207*; φ. εἰρήνης, Plut. *Num. 16*, charme pour faire aimer la paix, *en parl. de l'agriculture*, *etc.*; *p. ext.* tout ce qui exerce une action sur qqn *ou* sur qqe ch. : φ. ἵππειον, Pd. *O. 13,68*, la bride qui calme les ardeurs, *c. à d.* la méchanceté du cheval; φ. τόλμης, Eschl. *Ch. 1029* (oracle) qui inspire de l'audace ‖ 2 amour, amitié, affection, Eur. *Tr. 859*, *El. 1309*; Xén. *Mem. 2,3,14*; El. *N. H. 10,17*; Anth. *7, 623*, *etc.* ‖ II *p. suite* : 1 fossette au-dessus de la lèvre supérieure, Bion *1, 48*; Poll. *2, 90* ‖ 2 panais sauvage, *plante aphrodisiaque*, Diosc. *3, 59*; *4,75* (φιλέω, *cf.* φίλητρον).

φιλτρο·ποιός, ός, όν, qui prépare des philtres amoureux, Arstnt. *2,18* (φίλτρον, ποιέω).

φιλτρό·ποτον, ου (τὸ) breuvage d'amour, C. Aur. *Chr. 1, 5, 326* (φ. πίνω).

φίλ·υβρις, ιος (ὁ, ἡ) [ῐ] enclin à la violence *ou* à l'insulte, Cratès (Clém. *492*).

φιλ·υβριστής, οῦ (ὁ) [φῐ] *c. le préc.* Anth. *5, 49*.

φιλ·ύδρηλος, ος, ον [ῐ] qui aime l'humidité, Anth. *6,21* (φ. ὑδρηλός).

φίλ·υδρος, ος, ον [ῐ] qui aime l'eau, Arstt. *H. A. 8,24,11*; Th. *H. P. 7,5,1* (φ. ὕδωρ).

φιλύκη, *v.* φυλίκη.

Φιλύλλιος, ου (ὁ) Philyllios, *poète de l'ancienne comédie*, Ath. *31* a, *etc.*

φίλ·υμνος, ος, ον [ῐ] qui aime les chants, Anacr. *43*.

φιλ·υπήκοος, ος, ον [ῐῡ] qui aime ses sujets, Plut. *Artax. 30*.

φίλ·υπνος, ος, ον [ῐ] qui aime le sommeil, qui dort volontiers, Thcr. *18,10*; Arstt. *Somn. 3,16*, *etc.* (φ. ὕπνος).

φιλ·υπόδοχος, ος, ον [ῐῡ] qui donne volontiers l'hospitalité, DL. *2, 133* (φ. ὑποδέχομαι).

φιλ·υπόστροφος, ος, ον [ῐῡ] sujet à des retours, *en parl. d'un mal*, Hpc. *Coac. 172*, *Mochl. 862*, *etc.* (φ. ὑποστρέφω).

φιλυποστροφώδης, ης, ες [ῐῡ] *c. le préc.* Hpc. *1121* d.

φιλύρα, ας (ἡ) [ῐῡ] 1 tilleul, *arbre*, Hdt. *4,67*; Th. *H. P. 1,12,4*, *etc.*; Ath. *551* d ‖ 2 sorte de pellicule sous l'écorce du tilleul, *dont on faisait du papier, des nattes, etc.* DC. *72, 8*; Hdn *1,17* ‖ ⋙ *Ion.* -ύρη, Hdt. *l. c.*

Φιλύρα, ας (ἡ) [ῐῡ] Philyra, *f.* Pd. *P. 4, 103*, *etc.*; A. Rh. *2, 1232*, *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* Φιλύρη, A. Rh. *l. c.*

φιλυρέα, ας (ἡ) [ῐῡ] sorte d'arbuste (*phillyrea latifolia* L.) Th. *H. P. 1,9,3*; Diosc. *1,125*.

Φίλυρες, ων (οἱ) [ῐῡ] les Philyres, *pple du Pont-Euxin*, A. Rh. *2,393*, *etc.*

φιλύρη, *v.* φιλύρα.

Φιλύρη, *v.* Φιλύρα.

Φιλυρηΐς νῆσος (ἡ) [ῐῡ] l'île des Philyres, A. Rh. *2, 1231* (Φίλυρες).

Φιλυρίδης (ὁ) [ῐῡῐ] le fils de Philyrè, *c. à d.* Kheirôn (Chiron) Hés. *Th. 1002*; A. Rh. *1, 554* ‖ ⋙ *Dor.* Φιλυρίδας [ᾱ] Pd. *P. 3,1*; *voc.* Φιλυρίδα [ᾱ] Pd. *P. 9, 30* (Φιλύρη).

φιλύρινος, η, ον [ῐῡῐ] 1 de tilleul, Hpc. *Art. 813* ‖ 2 léger *ou* mince comme l'écorce du tilleul, Ar. *Av. 1377*; DC. *67, 15*; Gal. *18, 566* (φιλύρα).

φιλύριον, ου (τὸ) [ῐῡ] tablette en bois de tilleul, El. *V. H. 14,12* (φιλύρα).

Φιλώ, οῦς (ἡ) [ῐ] Philô, *f.* Anth. *7,463* (φίλος).

φιλ·ῳδός, ός, όν [ῐ] qui aime le chant, Ar. *Vesp. 270*, *Ran. 241*; Plut. *M. 633* a (φίλος, ᾠδή).

φίλωμαι, *v.* φιλέω.

Φίλων, ωνος (ὁ) [ῐ] Philôn (Philon) : 1 *philosophe de l'Académie, maître de Cicéron*, Plut. *Luc. 42*, *Cic. 3,4*, *etc.* ‖ 2 Philon d'Alexandrie, *philosophe* ‖ 3 Philon de Byzance, *auteur d'ouvrages sur la balistique* ‖ 4 *autres*, Ar. *Nub. 25*; Dém. *Or. 18, 312 B.-Sauppe*, *etc.*

Φιλώνδας, ου (ὁ) [ῐ] Philôndas, *h.* Dém. *Or. 49, 26 B.-Sauppe*; Thcr. *4,1*; *5,114* ‖ ⋙ *Voc.* -α, Thcr. *4, 1*.

Φιλωνίδης (ὁ) [φῐ] Philônidès, *h.* Ar. *Pl. 179, 303*; Dém. *Or. 27,56*; *29, 48 B.-Sauppe* ‖ ⋙ *Voc.* -η, Anth. *9, 542* (*patr. de* Φίλων).

Φιλ·ώνυμος, ου (ὁ) [ῐῡ] Philônymos, *h.* Anth. *7, 162* (φίλος, ὄνομα).

φιλ·ωρείτης, ου (ὁ) *adj. m.* qui aime les montagnes, Anth. *6,96* (φιλέω, ὄρος).

φίλως [ῐ] *adv.* en ami, amicalement, volontiers, Il. *4,347*; Hés. *Sc. 45*; Eschl. *Ag. 238*, *etc.*; Soph. *O. C. 758*, *etc.*; Xén. *Hell. 4, 8, 5*; Plat. *Epin. 988*, *etc.* (φίλος).

Φιλωτάδης, ου (ὁ) Philôtadès, *h.* Eschn. *Or. 1, 114, 115 B.-Sauppe* (*patr. du suiv.*).

Φιλώτας, α *et* ου (ὁ) Philôtas : 1 *général d'Alexandre le Grand*, Plut. *Alex. 10, 11*, *etc.* ‖ 2 *autres*, Plut. *Ant. 28*, *etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Φιλῶτα, Plut. *Ant. 28*; *gén.* -α, Arr. *An. 1,17,17*, *ou* -ου, Gal. *13,439*.

Φιλωτή, ῆς (ἡ) [ῐ] Philôtè, *f.* Plut. *Rom. 29*.

Φιλωτίς, ίδος *ou* **Φιλῶτις**, ιος (ἡ) Philôtis, *f.* Plut. *Rom. 29*, *Cam. 33*.

Φιμβριανός, ή, όν, de Fimbria, Plut. *Luc. 34*; οἱ Φ. Plut. *Luc. 7*, *etc.* les soldats de Fimbria (Φιμβρίας).

Φιμβρίας, ου (ὁ) = *lat.* Fimbria, *n. d'h. rom.* Plut. *Flam. 21*, *etc.*

φιμός, οῦ (ὁ) *plur. hétér.* τὰ φιμά [ῐ] I tout ce qui sert à lier fortement la tête, *particul.* : 1 muselière, Anth. *6,312*; Luc. *V. auct. 22*; Spt. *Sir. 20, 29* ‖ 2 partie inférieure de la têtière du cheval, Eschl. *Sept. 463*, *fr. 341*; Spt. *Esaï. 37, 29* ‖ II *p. anal.* : 1 cornet à dés, Eschn. *9, 9*; Diph. (Harp. *vº* φιμός) ‖ 2 *c.* φίμωσις, Gal. *2, 274* (R. Σφιγγ, serrer; *cf.* σφίγγω, σφιγμός).

φιμόω-ῶ [ῑ] lier fortement la tête, *particul.* : **1** museler, *acc.* Spt. *Deut. 25,4*; *fig.* réduire au silence, NT. *Matth. 22,34*; *au pass.* NT. *Marc. 1,24*; *4,39*; *fig.* Luc. *Per.15*; φιμώθητι, NT. *Luc. 4,35*; *Marc. 1,25*; πεφίμωσο, NT. *Marc.4,39*, sois muselé! *c. à d.* paix! silence! φιμοῦσθαι πρός τι, Jos. *B.J. procem.5*; Sext. *M. 8,275*, être muet pour qqe ch. || **2** enserrer *ou* étreindre le cou, *particul.* attacher au pilori, Ar. *Nub.592* (φιμός).

φιμώδης, ης, ες [ῑ] de nature astringente, Nic. *Th. 892* (φιμός, -ωδης).

φίμωσις, εως (ἡ) [φῑ] rétrécissement du prépuce *ou* de l'anus, Gal. *12,70*; P.Eg. *6,55* (φιμόω).

φίν [ῐ] *dor. c.* σφίν, σφίσιν, Call. *Dian. 125,213*, *fr. 183*; Nic. *Th.725*, *etc.*

Φινείδης (ὁ) [ῑ] le fils de Phinée, Soph. *Ant. 971*, *etc.* (Φινεύς).

Φινεΐς, ΐδος [ῐδ] *adj. f.*: Φινεΐδες ἀκταί, Eur. *I.T. 422*, le rivage de Phinée, *c. à d.* du royaume de Phinée, *en Thrace* (Φινεύς).

Φινεύς, έως (ὁ) [ῑ] Phinée, *roi de Thrace*, Eschl. *Eum. 50*; A.Rh. *2,178*, *etc.* || ⋙ *Voc.* Φινεῦ, A.Rh. *2,438*; *décl. dor.* : *gén.* Φινῆος, A.Rh. *2,277*; *dat.* -ῆϊ, A.Rh. *2,550*; *acc.* -ῆα, A.Rh. *2,277, 294,580,647*, *etc.*

φίνις (ὁ) *c.* φήνη, Diosc. *2,58*.

Φιντίας (ὁ) Phintias, *ami de Damon*, Plut. *de Amic. mult. 2*.

Φίντις, *voc.* -ις (ὁ) Phintis, *Syracusain*, Pd. *O. 6, 22*.

Φιντύλος, ου (ὁ) [ῠ] Phintylos, *h.* Anth. *6, 192*.

Φιντώ, οῦς (ἡ) Phintô, *f.* Anth. *6,288*.

Φίντων, ωνος (ὁ) Phintôn, *h.* Anth. *7, 503*.

Φίξ, **Φικός** (ἡ) [ῑκ] *béot. c.* Σφίγξ, Hés. *Th.326 dout.*

Φιρμιανοί, ῶν (οἱ) = *lat.* milites Firmani, les soldats de la légion Firma, *à Rome*, Plut. *Cato.ma.13*.

Φίρμος, ου (ὁ) = *lat.* Firmus, *n. d'h. rom.* Plut. *Qu. Conv.2,3,3*.

φίσκος, ου (ὁ) le fisc, Artém. *1, 375* (*lat.* fiscus).

Φιτιαλεῖς, έων (οἱ) les Féciales, Plut. *Num.12* (*lat.* Fetiales).

φιτρός, οῦ (ὁ) **1** souche, tronc, Arstt. *Plant. 1,43*; *d'où* pièce de bois, Il. *12,29*; *21,314*; *23,123*; Od. *12,11*; A.Rh. *1,405*; Orph. *Arg. 950, 961*, *etc.* || **2** tison, torche, Lyc. *913* (φῖτυ).

φίττα (ἡ) *éol. c.* ψίττα, Poll. *9, 122,127*; Eust. *855,26*, *etc.*

φιττάκια, ων (τὰ) [ᾰκ] *éol. c.* ψιττάκια, Eust. *1210,42*.

φῖτυ (τὸ) [ῑῠ] *c.* φίτυμα, Ar. *Pax 1164*; Eup. (Sch.-Plat. *p. 211*).

φίτυμα, ατος (τὸ) [ῑῠ] rejeton, *d'où* fils, descendant, Eschl. *Ag. 1281*; Plut. *M. 241* a, *etc.* (φιτύω).

φιτυ·ποιμήν, ένος (ὁ) [ῑῠ] jardinier, *litt.* « pasteur de plantes », Eschl. *Eum. 910* (φῖτυ, ποιμήν).

φῖτυς, υος (ὁ) père, *litt.* celui qui engendre, Lyc. *462,486* (φιτύω).

φιτύω (*f.* -ύσω, *ao.* ἐφίτυσα, *pf. inus.*) [ῑ] ensemencer, *d'où* engendrer, Eschl. *Pr. 233*, *Suppl. 312*; Soph. *Aj. 1296*, *Ant. 645*, *Tr. 311*; Eur. *Alc.294*; *en prose*, Plat. *Rsp. 461* a, *Leg.879* d, *Criti.116* c || *Moy. en parl. de la femme*, enfanter, Hés. *Th.986*; A.Rh. *4,807*; Opp. *C.1,4* || ⋙ *Fut. moy. 2 sg.* φιτύσεαι, Mosch. *2,160* (φῖτυ).

Φλά (ἡ) Phla, *î. dans le lac Tritonis*, Hdt. *4,178*.

Φλαβιανός, οῦ (ὁ) [ᾱᾰ *au lieu de* ᾱᾱ] = *lat.* Flavianus, *n. d'h. rom.* Anth. *App. 381*.

φλαβίλλιον, ου (τὸ) soufflet, Ath. *647 f* (*lat.* flabellum).

Φλάβιος, ου (ὁ) = *lat.* Flavius, *n. d'h. rom.* Plut. *Brut.51*.

1 φλάζω (*seul. ao. 2* ἔφλαδον [ᾰ]) se déchirer avec bruit, Eschl. *Ch.28*.

2 φλάζω, faire un bruit inarticulé, Gal. *Lex. Hipp. 588*; *cf.* παφλάζω.

Φλάκκος, ου (ὁ) = *lat.* Flaccus, *n. d'h. rom.* Plut. *Cato. ma. 3, 16*, *etc.*

φλάμεν, μινος (ὁ) = *lat.* flamen, *n. d'h. rom.* Plut. *M.274* c, *289* c.

φλαμέντας, ου (ὁ) *c. le préc.* App. *Civ. 1, 65*.

φλάμιν, ινος (ὁ) = *lat.* flamen, flamine, *prêtre romain*, DH. *2, 64*; Plut. *Num. 7*.

Φλαμίνειος ἱππόδρομος (ὁ) le cirque Flaminius, *à Rome*, Plut. *Luc. 37*.

Φλαμινία ὁδός (ἡ) = *lat.* Flaminia via, la voie Flaminienne, Plut. *Qu. rom. 66*, *etc.*

φλαμινίκα (ἡ) prêtresse de Junon, *à Rome*, Plut. *Qu. rom. 86* (φλάμιν).

Φλαμινῖνος, ου (ὁ) = *lat.* Flamininus, *n. d'h. rom.* Plut. *Flam. 1*.

φλαμίνιοι, ων (οἱ) les Flamines, Plut. *Marc.5* (*lat.* Flamines, *cf.* φλάμιν).

Φλαμίνιος, ου (ὁ) = **I** *lat.* Flaminius : **1** *n. d'h. rom.* Plut. *Fab.2* || **2** *n. d'un cirque*, *à Rome*, Plut. *Qu. rom. 66*, *etc.* || **II** *lat.* Flaminius, *n. d'h. rom.* Plut. *Æmil. 8*, *etc.*

Φλαουιανός, οῦ (ὁ) = *lat.* Flavianus, *n. d'h. rom.* Plut. *Amat. 1*.

Φλαούιος, ου (ὁ) = *lat.* Flavius, *n. d'h. rom.* Plut. *Cæs. 61*, *etc.*

φλάσις, εως (ἡ) [ᾰ] *ion. c.* θλάσις, Hpc. *V.C. 911* (φλάω).

φλάσμα, ατος (τὸ) contusion, *ion. c.* θλάσμα, Hpc. *Art.802*, *etc.* (φλάω).

φλαστός, ή, όν, qu'on peut froisser *ou* broyer, Arstt. *H.A. 4, 1* (φλάω).

φλαττόθρατ *et* **φλαττοθραττοφλαττόθρατ**, *onomatopée comique pour imiter un bredouillement emphatique*, Ar. *Ran. 1286*.

φλαυρίζω, déprécier, Plut. *Pomp.38*, *M.1118* c, *att. c.* φαυλίζω (φλαῦρος).

φλαῦρος, α, ον, mauvais, vain, frivole, chétif, sans valeur, *d'où* : **1** insignifiant, Sol. (Stob. *Fl. 9, 25*); Hdt. *1,120*; *p. opp. à* μέγα, Pd. *P.1, 169*; *joint à* μικρός, Dém. *37, 173, 312*, *etc.*; DH. *10, 5*, *etc.*; *au comp. par. joint à* ἐλάσσονα, Hdt. *7,8* || **2** vilain, laid, Hdt. *6, 61*; *fig.* Eschl. *Pers.217* || **3** désagréable à entendre, Ar. *Pax 95*; Soph. *Aj. 1162,1322*; *O.C.1429*; Isocr. *317*; Dém. *461,597*, *etc.*; φλαῦρόν τι λέγειν τινά, Plat. *Ep.360* c; Ar. *Nub. 834*, *etc.* dire du mal de qqn; φλ. τι λέγειν περί τινος, Xén. *Cyr. 8, 2, 12*; Isocr. *97, 236*, *etc.*; Dém. *553,581*; Plut. *T.Gracch. 10*, dire du mal de qqn *ou* de qqe ch.; κατά τινος, Dém. *554*, *m. sign.*; *abs.* φλαῦρα, paroles désagréables à entendre, propos de mauvais augure, *p. opp. à* εὐφημεῖν, Ar. *Pax 96*; φλαῦρόν τι δρᾶν, Hpc. *391, 32*; *ou* πάσχειν, Eur. *Andr. 732*, commettre *ou* souffrir qqe violence; φλ. τι πάσχειν, Plat. *Virt. 379* b, *etc.* subir qqe ch. de désagréable; *p. opp. à* ἀγαθός, Plat. *Men.92* c, *Epin.988* d; *avec un inf.* Soph. *O.C. 395*; *subst.* τὸ φλαῦρον, partie faible *ou* insuffisante d'une chose, insuffisance, inutilité, *p. opp. à* τὸ χρηστόν, Hpc. *Epid. 6,2,29*, *à* τὰ ἀγαθά, Plut. *Æmil. 36*; *joint à* σμικρά, *p. opp. à* μεγάλα ἀγαθά, Plat. *Pol. 273* c || *Cp.* φλαυρότερος, Hdt. *1, 99*; *sup.* φλαυρότατος (*cf.* φαῦλος).

φλαυρότης, ητος (ἡ) qualité de ce qui est mauvais, vain, frivole, Plut. *M. 962* a (φλαῦρος).

φλαυρουργός, ός, όν, mauvais artisan, Soph. *Ph. 35* (φλαῦρος, ἔργον).

φλαύρως, *adv.* : **1** dans une petite mesure, peu : φλ. ἔχειν τὴν τέχνην, Hdt. *3,130*, avoir qqes connaissances, mais insuffisantes dans son art *ou* dans son métier, *p. opp. à* ἀτρεκέως || **2** improprement, d'une manière qui ne convient pas, El. *V.H. 1,28* || **3** mal, désagréablement : φλ. ἀκούειν, Hdt. *7,10*, avoir mauvaise réputation; φλ. λέγειν ὑπέρ τινος, El. *V.H. 8,17*, parler mal de qqn || **4** sans succès : φλ. πράττειν, Hdt. *6,94*, conduire son affaire mal, d'une manière fâcheuse; φλ. ἔχειν, se trouver dans des circonstances difficiles, dans une situation critique, Thc. *1, 126*; Plat. *Soph. 228* b; *particul.* être en mauvais état de santé, Hdt. *3, 129*; *6,135*.

φλάω-ῶ (*f.* φλάσω, *ao.* ἔφλασα, *pf. inus.*; *ao. pass.* ἐφλάσθην) froisser, broyer, *d'où en gén.* blesser, endommager, Ar. *Pl. 718*, *Nub.1376*; *joint à* νύττειν, Ar. *Pl. 784*; *particul. au sens de* broyer les aliments avec les dents, manger, Ar. *Pax 1306*, *Pl. 694*; Antiphan. (Ath. *343* a); *avec le gén.* Mén. (Plut. *M. 133* a, *706* b) || ⋙ *Fut. dor.* φλαξῶ *ou* φλασσῶ, Thcr. *5,148*; *ao.* φλάσα, Pd. *N.10,128*; *opt. dor.* φλάσσαιμι, Thcr. *5,150* (*ion. et att. c.* θλάω).

φλέβα, ης (ἡ) *c.* φλέψ, Gal. *Hipp. Hum.1,29*; Sor. *Mul. 22*; Orib. *p. 44 et 45*; Hippiatr. *159,24*; *158,18*.

φλεβικός, ή, όν, qui concerne les veines, Arstt. *H.A.3,1,13*; *P.A. 2, 1,21*, *etc.* (φλέψ).

φλέβιον, ου (τὸ) *dim. de* φλέψ, Hpc. *Aph. 1252*; Plat. *Tim. 65* c, *84* e; Arstt. *H. A.3,3,17 et 21*, *etc.*; *en parl. des veines de la terre*, Str. *379*.

φλεβο·νευρώδης, ης, ες, formé de veines et de nerfs, Arstt. *Respir. 16,4* (φλέψ, ν.).

φλεβο·παλία, ας (ἡ) [πᾰ] battement du pouls, pulsation, Démocr. (Érot. *380*) (φλέψ, πάλλω).

φλεβο·ρραγία, *ion.* **φλεβο·ρραγίη**, ης (ἡ) [ρᾶ] rupture d'une veine *ou* des veines, Hpc. *403, 26* (φλέψ, ῥήγνυμι).

φλεβο·τμής, ῆτος (ὁ, ἡ) qui a une veine coupée *ou* les veines coupées, Hdn (Sch.-*Il. 16, 44*) (φλέψ, τέμνω).

φλεβοτομέω-ῶ, couper les veines *ou* une veine, *d'où* saigner : τινα,

Hpc. *Aph.* 1254; Gal. *Exeg.* 588, qqn (φλεβοτόμος).

φλεβοτομητέον, *vb. du préc.* Gal. 14,445; Orib. (Chirurg. 157 *Cocch.*).

φλεβοτομία, ας (ἡ) incision d'une veine, saignée, Polybos (Arstt. *H. A.* 3,3,1); Gal. 2, 37; Moschn *Pass. mul.* 61, *etc.* (φλεβοτόμος).

φλεβοτομικός, ή, όν, qui concerne les saignées : ἡ φλεβοτομική (*s. e.* τέχνη) C. Aur. *M. ac.* 1,3, l'art de faire les saignées (φλεβοτόμος).

φλεβο·τόμος, ος, ον, qui coupe les veines: *subst.* τὸ φλεβοτόμον, Luc. *Ind.* 29; Hippiatr. p. 876, *etc.*; *ou* ὁ φλεβοτόμος, Gal. 2, 387, instrument pour les saignées, lancette (φλέψ, τέμνω).

φλεβώδης, ης, ες, plein de veines, veineux, Sim. 3,17; Arstt. *H. A.* 1,15,5; 7,1,15, *etc.* ‖ *Sup.* -έστατος, Arstt. *Respir.* 5,11 (φλέψ, -ωδης).

φλεγεθοίατο, *v. le suiv.*

φλεγέθω (*seul. prés. act. et pass.*) **1** *tr.* allumer la flamme, *d'où* brûler, consumer, *acc.* Il. 17, 738; 23, 197 ‖ **2** *intr.* être enflammé, *d'où* brûler, être ardent, Il. 18,211; 21,358; Hés. *Th.* 846; *en parl. du soleil*, Soph. *Tr.* 99; Eur. *Ph.* 169; *fig.* Eschl. *Suppl.* 87 ‖ ⋙ *Act. seul. prés. ind.* Il. 17, 738; 18,211; Eschl. *l. c.*; *part.* Il. 21, 358; Eur. *ll. cc.*; *pass. seul. prés. opt. 3 pl.* φλεγεθοίατο (*fr.* -οιντο) Il. 23,197 (φλέγω).

Φλέγης (ὁ) Phlégès, *h.* Q. Sm. 10, 87 (φλέγω).

φλέγμα, ατος (τὸ) **I** inflammation, embrasement, combustion, Il. 21,337; chaleur, Opp. *H.* 120 ‖ **II** *t. de méd.* : **1** inflammation, Hpc. *Progn.* 43, *etc.* ‖ **2** humeur, *particul.* humeur glaireuse, glaire *ou* pituite, *cause ou résultat d'inflammation selon les anciens*, Hdt. 4, 187; Hpc. *Aph.* 1260; Plat. *Tim.* 83 c *et* d, 85 b; *au plur.* Plat. *Tim.* 82 e, 86 e, *etc.* ‖ **3** bile, *joint à* χολή, Plat. *Tim.* 82 e, *Rsp.* 564 b; Anth. 6,28; 7, 70, 377 (φλέγω).

φλεγμ·αγωγός, ός, όν [ἄ] qui entraîne les humeurs, Gal. 10,463; 14, 326,758; Ruf. (Orib. 2,276); A. Tr. 11,613 (φλέγμα, ἄγω).

φλεγμαίνω (*f.* -ανῶ, *ao.* ἐφλέγμηνα) **I** *tr.* enflammer, échauffer, *d'où* dilater par la chaleur, gonfler, *p. opp. à* ἰσχναίνω, Hpc. 410, 10; 419, 46 ‖ **II** *intr.* être enflammé, s'enflammer, être en combustion, *en parl. du feu*, Plut. *M.* 953 f; *en parl. du corps*, être enflammé, Plat. *Tim.* 85 b; *joint à* τὸ ζέον, Plat. *Phil.* 46 d; *d'où* être enflé, *joint à* οἰδῶντι, Plut. *M.* 452 a; *en parl. d'un œil enflammé*, Plut. *Phoc.* 2; *cf.* Geop. 16, 5; *des organes, en gén.* Hpc. *Progn.* 38, 32; Ar. *Vesp.* 277; Arstt. *H. A.* 8, 21; *p. opp. à* τῶν ὑγιαινόντων, T. Locr. 103 b; *fig.* être enflammé, être excité, *en parl. de combattants*, Plut. *M.* 448 b; *de soldats*, DC. 64, 4; *de gens en colère*, Plut. *Arat.* 46; *de l'autorité publique surexcitée*, Plat. *Leg.* 691 e; Plut. *Num.* 8, *etc.*; *d'effervescence populaire*, Plut. *Pomp.* 21; *de passions*, Plut. *M.* 164, *Per.* 6, *Arist. c. Cat.* 3, *etc.*; *d'abondance, joint à* πολυτελεῖς, Plut. *M.* 660 f; *en parl. du langage emphatique et boursouflé*, Philstr. 77, *etc.*; *p. suite*, se dilater *ou* se gonfler, *au propre, en parl. de l'eau ou de la mer*, Hld. 5, 17; M. Ant. 4,49; *avec* ὑπό : ὑπὸ πλήθους καὶ φορᾶς γάλακτος, Plut. *M.* 321 a, se gonfler par suite de l'abondance et de l'afflux du lait; *fig. avec* ἀπό : ἀπὸ πικρασμοῦ, Spt. *Ps.* 6, 8, par l'effet de la colère ‖ ⋙ [*Le second* ε *dans* ἐφλέγμαινεν *bref*, Ar. *Vesp.* 277]; *ao. réc.* ἐφλέγμανα [μᾶ] Spt. *Nah.* 3,13; Geop. 12,12,2; M. Ant. 4,49 (φλέγμα).

φλέγμανσις, εως (ἡ) *c.* φλεγμονή, Hpc. 607, 2.

φλεγμασία, ας (ἡ) [μᾶ] *c.* φλεγμονή, Hpc. *Acut.* 389; Arstt. *H. A.* 10,4,2; *G. A.* 2,7,4, *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* -ίη, Hpc. *l. c.*

φλεγματιαῖος, α, ον [μᾶ] plein d'humeur, glaireux, Geop. 12,22,2 (φλέγμα).

φλεγματίας, ου (ὁ) [ᾶᾶ] *c. le préc.* Hpc. *Aër.* 287, *Acut.* 389, *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* φλεγματίης, Hpc. *ll. cc.*

φλεγματικός, ή, όν [ᾰ] **1** qui concerne l'humeur, les glaires, Arstt. *H. A.* 10, 1, 10; Gal. *Exeg.* 590 ‖ **2** plein d'humeur, glaireux, A. Aphr. *Probl.* 1,2 ‖ *Cp.* -ώτερος, A. Aphr. *l. c.*; Orib. 1,100 (φλέγμα).

φλεγμάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* φλέγμα, Sotad. (Stob. *Fl.* 22,26).

φλεγματο·ειδής, ής, ές [ᾰ] *c. le suiv.* Hpc. 602,3 (φλέγμα, εἶδος).

φλεγματώδης, ης, ες [ᾰ] **I** (*sens d'inflammation*) qui produit de l'inflammation, inflammatoire, Hpc. *Aër.* 281; 421, 9; Plat. *Rsp.* 406 a; Arstt. *Metaph.* 1,1 ‖ **II** (*sens de glaire*) **1** *act.* qui engendre de l'humeur, des glaires, Hpc. *Aër.* 283 ‖ **2** *pass.* de nature glaireuse, glaireux, Hpc. 227,19; Arstt. *H. A.* 6,20,5, *etc.* ‖ **3** *en parl. de pers.* catarrheux, Hpc. *Epid.* 3, 1080; Arstt. *Probl.* 1,11 ‖ *Sup.* -έστατος, Hpc. 416, 51; 417, 28 (φλέγμα, -ωδης).

φλεγμονή, ῆς (ἡ) **I** *au propre* : **1** chaleur ardente, Plut. *M.* 699 e ‖ **2** inflammation, tumeur enflammée, Hpc. *V. med.* 15; Plat. *Ax.* 368 c, *etc.* ‖ **II** *fig.* : **1** échauffement des esprits, ardeur des passions, Plut. *M.* 994 a, 1059 c ‖ **2** ardeur des sens, libertinage, Ath. 10 e; Spt. 4 *Macc.* 3,17 (φλέγω).

φλεγμονώδης, ης, ες, inflammatoire, Gal. 6, 91, 201, 298, 750, *etc.* (φλεγμονή, -ωδης).

φλεγμός, οῦ (ὁ) humeur, *d'où* liqueur, *en gén.* Thespis (Clém. 674) (φλέγω).

Φλέγρα, ας (ἡ) Hdt. 7,123; Pd. *N.* 1,100; Ar. *Av.* 824; *au plur.* Φλέγραι, ῶν (αἱ) Phlégra *ou* Phlègres, *anc. n. de la péninsule Pallènè, demeure des Géants*, Pd. *I*, 6, 49; Hdt. 7,123; *postér. plaines de Campanie*, Pol. 2,17,1, *etc.* ‖ ⋙ *Ion.* Φλέγρη, Hdt. *l. c.*; Orph. *Arg.* 1123; 2, 17, 1, *etc.* (φλέγω).

1 Φλεγραῖος, α, ον, de la plaine de Phlègres, Eschl. *Eum.* 295; Eur. *H. f.* 1193 (Φλέγραι).

2 Φλεγραῖος, ου (ὁ) Phlégræos, *Satyre*, Nonn. 14,107 (*cf. le préc.*).

Φλέγρη, *v.* Φλέγρα.

Φλεγύαι, ῶν (οἱ) les Phlégyes, *pple de Béotie*, Il. 13,301; Paus. 9, 36, 2.

φλεγύας, ου (ὁ) sorte d'aigle *ou* de vautour, Hés. *Sc.* 134 (φλέγω).

Φλεγύας, ου (ὁ) Phlégyas, *père de Korônis*, Hh. 16,3; Hés. *fr.* 29, Pd. *P.* 3,8, *etc.* ‖ ⋙ *Gén. épq.* -αο [ᾱ] Hés. *l. c.*; Nonn. 29,33; *dor.* -α [ᾱ] Pd. *l. c.* (φλέγω, *cf. le préc.*).

Φλέγυες, ων (οἱ) *c.* Φλεγύαι, Hh. *Ap.* 278.

Φλεγυήϊος, α, ον, de Phlégyes, Nic. *Th.* 685 (Φλεγύαι).

φλεγυρός, ά, όν [ῠ] **1** enflammé, Hpc. 590 ‖ **2** qui brûle, qui enflamme, Ar. *Ach.* 665; Crat. (Ath. 344 f) (φλέγω).

φλέγω (*f.* φλέξω, *ao.* ἔφλεξα, *pf. inus.*; *pass. ao.* : **1** ἐφλέχθην, *ao.* **2** *réc.* ἐφλέγην, *pf.* πέφλεγμαι) **A** *tr.* : **I** enflammer, allumer, *d'où* : **1** consumer par la flamme, brûler, *p. opp. à* ἐξυγραίνεσθαι, Plut. *M.* 97 b; *joint à* καίεσθαι, Plat. *Tim.* 85 b; *avec l'acc.* brûler (un vaisseau, Il. 15,463; une ville, Plut. *Cic.* 18, *Pyrrh.* 29; un pays, Plut. *Fab.* 5; un être humain, Eschl. *Pr.* 582; des sauterelles, Il. 21, 13) ‖ **2** brûler, dessécher, *en parl. du soleil*, Eschl. *Pers.* 364, 503; *en parl. de Sirius*, A. Rh. 3, 582 ‖ **3** échauffer, faire bouillonner (un fleuve), *au pass. en parl. de l'eau d'un fleuve qui bouillonne par l'effet du feu*, Il. 21, 365 ‖ **II** *fig.* : **1** éclairer avec des flambeaux, *acc.* Eur. *Tr.* 309 ‖ **2** enflammer d'amour, de passion, *etc. acc.* Anth. 5, 123, 288; Mosch. 6,3; *au pass.* Plat. *Leg.* 716 a; Plut. *M.* 46 d, 451 e, 550 e, 610 c, *etc.*; enflammer (de colère, d'inquiétude, de douleur, *etc.*) Eschl. *Sept.* 286; Soph. *O. R.* 192, Plut. *M.* 77 b; *au pass.* Ar. *Nub.* 992; Soph. *O. C.* 1695; Plat. *Tim.* 85 b ‖ **3** mettre en lumière, rendre célèbre, Pd. *P.* 5, 66, 3; *en gén.* enflammer, allumer, exciter, *acc.* Eschl. *Sept.* 512; Soph. *Aj.* 196; Eur. *Ph.* 248; *au pass.* être mis en lumière, resplendir, Pd. *N.* 10, 4; être enflammé : νεότητι καὶ ἀνοίᾳ, Plat. *Leg.* 716 a, par la jeunesse et la déraison; *avec* ὑπό : φλ. ὑπὸ δίψης, DH. *Rhet.* 9, 66, être consumé par la soif; ὑπὸ τοῦ λιμοῦ, El. *H. A.* 14, 27, par la faim; ὑπὸ τοῦ πάθους, DH. *Rhet.* 11, 28, par la passion, *etc.*; ἐπί τινι, El. *fr.* 348, brûler de désir pour qqe ch. ‖ **B** *intr.* brûler, être en feu, en flammes, en combustion, *propr.*, *en parl. du feu*, Soph. *Aj.* 1278; *d'un flambeau*, Eschl. *Sept.* 433; Soph. *O. R.* 1278; éclairer, briller, rayonner, *en parl. de l'éclair*, Soph. *O. C.* 1467; *du soleil*, Soph. *Aj.* 673; *du ciel étoilé*, Soph. *O. R.* 370; *de l'éclat des boucliers et des armes*, Eur. *Ph.* 358; Plut. *Rom.* 28; *des yeux brillants d'amour d'une femme ou de son regard*, Eschl. *fr.* 238, *etc.* ‖ **III** *fig.* briller de, être éclatant de, *dat.* Pd. *N.* 6, 66; Eschl. *Sept.* 52; Plut. *M.* 664 a, *etc.* ‖ ⋙ *Prés. 3 pl. dor.* φλέγοντι, Pd. *P.* 5,45 (R. Φλεγ, brûler, être ardent, *cf.* φλόξ; *lat.* fulgeo, fulgur, fulmen, fulvus; *ou* flagro, flamma, flavus, R. *sscr.* bhrag, briller, *d'où* brâgè, je brille; barghas, éclat).

Φλέγων (ὁ) Phlégôn, *n. de chien*, Xén. *Cyn.* 7,5 (φλέγω).

φλεδονώδης, ης, ες, qui bavarde à tort et à travers, qui déraisonne, Hpc. 75 f, 120 a, 1137 a; Gal. *Exeg.* 590; Erot. *p.* 280 (φλέδων, -ωδης).

φλέδων, ονος (ὁ, ἡ) bavard, Tim. (DL. *6,18*); *en parl. d'une femme*, Eschl. *Ag. 1195* (φλέω).

φλεδών, όνος (ἡ) bavardage, propos futiles *ou* déraisonnables, Xénophan. (Ath. *462* f); Plut. *M. 420* b (*cf. le préc.*).

Φλειώ (ἡ) Phleiô, *Bacchante*, Nonn. *21,80* (φλέω).

φλέξις, ιδος (ἡ) sorte d'oiseau inconnu à plumes rouges, Ar. *Av. 884*.

φλέψ, φλεβός (ἡ; *p. exc.* ὁ, *v. ci-dessous*) **I** veine, *d'où*: **1** vaisseau sanguin, *en gén.*, veine *ou* artère, Hpc. (Gal. *9,542,etc.*); Gal. *5,291,etc.* || **2** *postér.* veine proprement dite, *p. opp. à* artère, Plut. *M. 130* b, *876* c, *907* d; Hdt. *4,187*; Hpc. *1138* c; Soph. *Ph. 825*; Plat. *Tim. 77* d; Plut. *Artax. 11*; κοίλη φλ. Eur. *Ion 1011*; Hpc. *344,30*, veine cave; φλ. μεγάλη, Arstt. *H. A. 1,16,12*; *ou* μεγίστη, Arstt. *H. A. 3,3,17*, *m. sign.*; φλ. ἡπατῖτις, Syennés. (Arstt. *H. A. 3, 2,7*) veine du foie; φλ. σπληνῖτις, Syennés. (Arstt. *H. A. 3,2,7*) veine de la rate, veine splénique; φλ. σφαγίτιδες, Arstt. *H. A. 3,2*, veines jugulaires; φλ. σπερματίτιδες, Arstt. *H. A. 3, 2 et 3*, veines spermatiques; τὴν φλ. σχάζειν, Xén. *Hell. 5,4,58*; Plut. *Ages. 28*; *ou* λύειν, Ath. *45* f, ouvrir la veine; φλ. σφύζει, Hpc. *1046* c, *etc.* la veine bat || **3** *p. anal.* φλ. γονίμη, A. Pl. *261*, *etc.* membre viril || **II** *p. anal.*: **1** *au plur.* veines, artères des eaux, Geop. *2, 5, 6*; *6,9,19*; Pol. *34,9,7* || **2** veines dans les métaux, Xén. *Vecl. 1,5*; *2,36*; *5, 37* || **3** veines de la terre, Th. *Lap. 63*; *en parl. des fleuves*, DP. *1104* || **4** veines des plantes, Th. *H.P. 1,1,11* || ⋙ ὁ φλ. Nonn. *47, 11* (R. Φλυ, couler, *cf. lat.* fluo).

φλέω (*seul. prés. non contr.*) sourdre *ou* couler en abondance, déborder, *abs.* Eschl. *Ag. 377*; *ou avec le dat.* Eschl. *Ag. 1416* (R. Φλυ, couler, *cf.* φλύω, *lat.* fluo).

Φλεών, ῶνος (ὁ) Phléôn, *surn. de Dionysos*, El. *V. H. 3,41* (φλέω).

φλέως, ω (ὁ) sorte d'osier *ou* de jonc aquatique, Ar. *Ran. 244, fr. 85*; Arstt. *H. A. 9, 40, 49*; Th. *H. P. 4, 8,1, etc.*

φληναφάω-ῶ [ᾰφ] bavarder à tort et à travers, radoter, Ar. *Eq. 664, Nub. 1475* (φλήναφος; *cf. le suiv.*).

φληναφέω-ῶ [ᾰ] *c. le préc.* Procl. *Plat. Tim. t. 1, p. 28*.

φληνάφημα, ατος (τὸ) [ᾰφ] sot bavardage, Eur. *Epist. 5* (φληναφάω).

φλήναφος, ου (ὁ) [ᾰ] **1** sot bavardage, *d'où* sottise, niaiserie, Mén. (*Com. fr. 4,213*); Luc. *Dem. enc. 35*; *au plur.* Luc. *Somn. 7, Pisc. 25, etc.* || **2** sot bavard, Mén. (Stob. *Ecl. phys. 1, 192*); Syn. *Ep. 3, 160* c; Arstd. *2, 411*.

φληναφώδης, ης, ες [ᾰ] qui n'est qu'un sot bavardage, vain, niais, Gal. *Lex. Hipp. p. 390* (φλήναφος, -ωδης).

φληνύω, *c.* φληναφάω, Gal. *Lex. Hipp. p. 590*.

φλιά, ᾶς (ἡ) [ῐ] **1** jambage *ou* montant d'une porte, *au plur.* Od. *17, 221*; Jos. *A.J. 5,8,10*; Spt. *Deut. 6, 9, etc.*; *au sg.* Thcr. *23, 18, etc.*; φλιαὶ τῶν νεῶν, Pol. *12,12,2* = σταθμοί || **2** *p. ext.* seuil, vestibule, NT. || **3** *au plur.* montants d'une échelle, Hpc. *Art. 813, 834* || ⋙ *Ion.* φλιή, Hpc. *ll.cc.*; A. Rh. *3, 278*.

Φλίας, αντος (ὁ) [ῐ] Phliante, *fils de Dionysos*, A. Rh. *1, 115*; Orph. *Arg. 195*.

φλιάσιος, ου (ὁ) le mois de la récolte des fruits, *à Lacédémone*, E. Byz.

Φλιάσιος, α, ον [φλῑ] de Phliunte, Xén. *Hell. 5, 2, 10*; Plat. *Phæd. 57* a; Φλιάσιος, ου, *ou mieux* Φλειάσιος, Hdt. *9, 28*; Thc. *1,27, etc.*; Xén. *Hell. 4,2,16, etc.* habitant *ou* originaire de Phliunte; ἡ Φλιασία, Thc. *6, 105*, le territoire de Phliunte || ⋙ *Dans les inscr. att.* Φλειάσιος, CIA. *1, 45, 15* (*421 av. J.C.*), *etc.*; *v. Meisterh. p. 41* (Φλιοῦς).

φλίβω [ῑ] (*seul. prés.*) *éol. et ion. c.* θλίβω, Thcr. *15, 76* || ⋙ *Moy. fut. 3 sg.* φλίψεται, Od. *17, 221*.

φλιδάω-ῶ [ῐ] **1** être suintant *ou* ruisselant de graisse, Nic. *Al. 569* || **2** tomber en moisissure, en pourriture, Nic. *Th. 363*; *p. ext.* tomber en loques, Plut. *M. 642* e || ⋙ *Part. prés. épq.* φλιδόωσα, Nic. *Th. 363*; φλιδόωντος, Nic. *Al. 569*.

φλιδόων, όωσα, *etc. v. le préc.*

φλιή, *v.* φλιά.

φλιμέλια, ων (τὰ) crevasses saignantes aux pieds des chevaux fatigués par la marche, Hippiatr. *dout.* (*lat.* flemina).

Φλιούντειος, α, ον [ῐ] de Phliunte, Anth. *13,19* (Φλιοῦς).

Φλιουντίς, ίδος [φλῐ] *adj. f. c. le préc.* A. Rh. *4, 568*.

Φλιοῦς *ou mieux* **Φλειοῦς**, οῦντος (ὁ) Phliunte, *v. d'Argolide*, Thc. *4,133*; *5, 57, 58*; Xén. *Hell. 7, 2, 11* || ⋙ *Sur l'écriture* Φλειοῦς *v.* Φλιάσιος.

φλόα, *v.* φλόος *fin.*

φλόγεος, έα, εον, enflammé, ardent, resplendissant, Il. *5,745*; *8,389*; Eur. *Hec. 1104, Tr. 1257*; Ar. *Ran. 340, etc.* (φλόξ).

φλογερός, ά, όν, *c. le préc.* Anacr. *fr. 1*; Eur. *Hel. 1126, El. 991*; A. Rh. *4, 126*; *fig.* Anth. *5, 239*; *9, 443*.

φλογιά, ᾶς (ἡ) *c.* φλόξ, Nic. *Th. 54*; *Al. 393, 534, 599*.

φλογιάω-ῶ, être enflammé, s'enflammer, Hpc. *309, 28*; *484,28* (φλόξ).

Φλογίδας (ὁ) Phlogidas, *Spartiate*, Ephor. (Plut. *Lys. 17*).

φλογίζω (*f.* -ιῶ, *ao.* ἐφλόγισα, *pass. ao.* ἐφλογίσθην) **I** *tr.*: **1** enflammer, *au pass.* être enflammé, Soph. *Tr. 95* || **2** consumer par la flamme, Soph. *Ph. 1199*; Spt. *Ps. 96, 3*; *au pass.* être consumé, Arstt. *Mund. 5,11*; *fig. en parl. de la langue*, NT. *Jac. 3, 6* || **II** *intr.* brûler, Spt. *Ex. 9, 23* (φλόξ).

φλόγινος, η, ον [ῐ] enflammé, qui est couleur de feu, DS. *2, 52*; Spt. *Gen. 3, 24*; τὰ φλόγινα (*s. e.* ἱμάτια), Phylarq. (Ath. *539* e); El. *V. H. 9,3*, vêtements couleur de feu; φλόγινον ἴον, Th. *H.P. 6, 8 1 et 2*, violier (*cheiranthus cheiri* L.) *plante* (*v.* φλόγιον) (φλόξ).

φλόγιον, ου (τὸ) **1** petite flamme, Lgn *35, 4* || **2** violier, *plante*, Th. *H.P. 6,7,1* (*neutre du suiv.*).

φλόγιος, α, ον, *c.* φλόγεος, Hpc. *534,2*; Orph. *H. 66,2, etc.*

Φλογίος, ου, *épq.* -οιο (ὁ) Phlogios, *h.* A. Rh. *1,1045*; *2,956*; Plut. *Luc. 23*; Luc. *V.H. 1,20*; Nonn. *28, 56,264*.

φλογίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] viande rôtie *ou* grillée, rôti, Stratt. *et.* Archipp. (Ath. *656* b) (φλέγω).

φλογιστός, ή, όν: **1** consumé par la flamme, Soph. *El. 58* || **2** inflammable, Arstt. *Meteor. 4,9,30* (φλογίζω).

φλογίτης, ου (ὁ) *seul. lat.* phlogites, *sorte de pierre précieuse*, Solin *37, 50* (φλόξ).

φλογῖτις, ίτιδος (ἡ) *seul. lat.* phlogitis, *c. le préc.* Plin. *H. N. 37, 11*.

φλογμός, οῦ (ὁ) **I** flamme, *particul.*: **1** rayonnement *ou* ardeur du soleil, Luc. *H. conscr. 1, Anach. 16*; Hld. *8, 14* || **2** flamme d'un incendie, Eur. *Hel. 1162* || **3** flamme du ciel, éclair, foudre, Eur. *Suppl. 831, 1019* || **4** lave ardente, Arstt. *Mund. 6, 33* || **5** chaleur ardente, Eschl. *Eum. 940* || **II** *p. anal.*: **1** inflammation, Hpc. *V. med. 15* || **2** chaleur de la fièvre, fièvre ardente, Luc. *Per. 44* (φλέγω).

φλογμο·τύραννος, ου (ὁ) [ῠ] roi de la flamme *ou* du feu, Poèt. (Eus. *P.E. 201*) (φλογμός, τύραννος).

φλογο·ειδής, ής, ές, semblable à la flamme, *d'où*: **1** d'un rouge de feu, Arstt. *Col. 1,2*; *2,5*; *Physiogn. 6,34*; Plut. *M. 695* c; *en parl. d'inflammation*, Hpc. *489, 37* || **2** qui lance la flamme, étincelant, Plut. *Mar. 17*; éclatant, Plut. *Pomp. 68* (φλ. εἶδος).

φλογόεις, όεσσα, όεν, *c.* φλογερός, Mosch. *1,8*; Orph. *H. 19,2*; *en parl. des yeux*, Anth. *12,225, etc.*

φλογο·τρόφος, ος, ον, qui nourrit *ou* entretient la flamme, Nyss. *t. 2, p. 1011* (φλόξ, τρέφω).

φλογόω-ῶ, *c.* φλέγω, Sch.-*Il. 13, 341*; *au pass.* brûler, *en parl. du feu*, Th. *Ign. 71*; *d'une pierre*, Th. *Lap. 20* (φλόξ).

φλογώδης, ης, ες: **1** semblable à la flamme, d'un rouge de feu, Arstt. *Mir. 38*; *Mund. 2,11*; Luc. *Anach. 16, etc.*; *en parl. des effets de l'inflammation dans certaines maladies*, Hpc. *Coac. 220, etc.* || **2** enflammé, ardent: τὸ φλ. DC. *48,51*, chaleur ardente (φλόξ, -ωδης).

φλογ·ωπός, ός, όν, qui a l'aspect de la flamme, ardent, Eschl. *Pr. 253, 498* (φλ. ὤψ).

φλόγωσις, εως (ἡ) **1** combustion avec flamme, rayonnement, lueur brillante, Th. *Ign. 69*; Thém. *p. 73, 16* || **2** inflammation, Thc. *2, 49*; Phil. *2,101*; *etc* (φλογόω).

φλογ·ώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) *c.* φλογωπός, Eschl. *Pr. 791*.

φλοιδόω-ῶ, enflammer, Lyc. *35*.

φλοΐζω, écorcer, *au pass.* Th. *H.P. 3,16,3*; *5,4,6*; *5,9,5* (φλοιός).

φλόϊνος, η, ον, fait d'écorce (φλοιός) *ou* de l'espèce de roseau φλόος *ou* φλέως, Hdt. *3,98*; Eur. *fr. 286*.

Φλοιόν, οῦ (τὸ) Phlœon, *lieu de Samos*, Plut. *Parall. min. 56*.

φλοιορραγέω-ῶ [ᾰ] avoir l'écorce fendue, Diosc. *4, 279* (φλοιορραγής).

φλοιο·ρραγής, ής, ές [ᾰ] dont l'écorce est fendue *ou* gercée, Th. *H. P. 4,14,2*; *C. P. 3, 18, 3* (φλ. ῥήγνυμι).

φλοιό·ρριζος, ος, ον, dont la racine est en écorces, *c. à d.* formée d'écorces superposées, *d'où* τὰ φλοιό-

ρριζα, Th. *Od. 63*, les oignons (φλ. ῥίζα).

φλοιός, οῦ (ὁ) **I** écorce, *particul.*: **1** écorce intérieure, plus tendre, de l'arbre, *joint à* φύλλα, Il. *1,237;* Hh. *Ven. 272;* Empéd. (Plut. *M. 919* d); Xén. *Cyn. 9, 18;* Plut. *M. 1029* e, *Alex.18,etc.; cf.* Th.*H.P.1,5,2; C.P. 5,17,1, etc.; au plur.* Str. *513,713; fig.* écorce, enveloppe, *en parl. de discours où l'on recouvre ce qu'on veut dire comme d'une enveloppe, au lieu de se borner à une brève exposition,* Plut. *M. 510* f; *en parl. d'une voix couverte ou rude,* DL.*4, 4,27; du voile qui recouvre des objets cachés,* M.Ant.*12,2 et 8; en gén.* l'extérieur, Luc. *Herm. 79; joint à* τὰ εἴδωλα, Plut. *M. 1106* ‖ **2** écorce, pelure des fruits, Empéd. (Plut. *M. 684* a); Arstt. *Plant. 1,3,7* ‖ **3** membrane qui enveloppe les œufs de certains animaux, Arstt. *H.A. 5,34,1* ‖ **4** fil avec lequel les araignées tissent leur toile, Arstt. *H.A. 9,39,7* ‖ **II** sorte de chêne, Th. *H.P. 3,8,2* (φλέω, *cf. lat.* liber).

Φλοῖος, ου (ὁ) Phlœos, *surn. de Bacchus,* Plut.*M.683* e (*cf. le préc.*).

φλοιόω-ῶ, changer en écorce, Nonn.*36,605* (φλοιός).

φλοῖσβος, ου (ὁ) bruit sourd d'une masse en mouvement, *particul.*: **1** bruit sourd et confus d'une masse d'hommes, d'une armée, d'un combat, Il. *5,322, 469; 10,416* ‖ **2** bruit sourd de la mer, des vagues, Eschl. *Pr. 792;* Soph. *fr. 380;* Lyc. *379; p. ext.* vague, *d'où* écume, Opp. *H. 1,777* (φλοίω).

φλοϊσμός, οῦ (ὁ) action d'écorcer, Th. *H. P. 5,1,1* (φλοΐζω).

φλοϊστική, ῆς (ἡ) (*s.e.* τέχνη) l'art de travailler l'écorce pour en tresser des nattes, Plat.*Pol. 288* d (φλοΐζω).

φλοίω (*seul. part. prés. fém.* φλοίουσα) *c.* φλέω. Antimaq. (Plut. *M. 683* b, *735* d).

Φλοιώ (ἡ) Phlœô, *Bacchante,* Nonn. *21,80.*

φλοιώδης, ης, ες: **1** semblable à de l'écorce, subéreux, Arstt. *H.A. 5,23, 2;* Th. *H. P. 1, 6, 7;* Plut. *M. 640* d ‖ **2** *fig.* qui n'a que de l'écorce, superficiel, Plut. *M. 81* b: Lgn *3, 2* (φλοιός, -ωδης).

φλοιῶτις, ιδος, *adj. f.* d'écorce, Lyc. *1422* (φλοιός).

φλομίς, ίδος (ἡ) sorte de plante labiée à fleurs jaunes, Diosc. *4, 104* (*cf.* φλόμος).

φλόμος, ου (ὁ) molène *ou* verbascum, *plante,* Crat. (*Com. fr. 2, 215*); Eup. (*Com. fr. 2,426*); Th. *H.P. 9, 12, 3, etc.*

φλονῖτις, ιτιδος (ἡ) *autre n. de l'*ὄνοσμα, plante, Diosc. *3, 147.*

φλόξ, φλογός (ἡ) **1** flamme, *particul.*: **1** flamme du feu, *avec un gén.*: φλ. Ἡφαίστοιο, Il. *23, 33;* Od. *24,71, etc.; où* φλ. πυρός, Pd. *P.4,400;* Eur. *Bacch. 8, etc., m. sign.; joint à* πῦρ, Il. *9, 212; particul.* flamme d'un bûcher, Il. *23, 228, etc.;* feu d'un sacrifice, Eschl. *Ag. 583;* Soph. *Ant. 1020, etc.;* Eur. *Tr. 1063, etc.;* φλόγα ἀναιθύσσειν, Eur. *Tr. 344,* faire jaillir la flamme; ἐγείρειν, Xén. *Conv. 2, 24,* exciter la flamme; παρακαλεῖν, Xén. *Cyr. 7, 5, 23,* provoquer, *c. à d.* exciter la flamme; μεγάλην ποιεῖν, Luc. *Tim. 6,* faire une grande flamme; φλόγα λάμπειν, Plut. *Fab. 2,* faire briller une flamme; φλόγα ἐμβάλλειν τινί, Eur. *Rhes. 120, Alc. 4,* mettre le feu à qqe ch.; σβέσαι, Thc. *2, 77,* éteindre la flamme; φλὸξ ἀπέσσυτο, Hés. *Th. 859,* la flamme s'élançait; φλ. ἀπορρεῖ, Plat. *Tim. 83* b, la flamme se répand; φλ. ἀποσβεσθεῖσα, Plat. *Tim. 67* c, flamme éteinte; *dans les comparaisons :* φλογὶ ἶσος, Il. *13, 39, etc.* semblable à une flamme, *en parl. d'un guerrier ardent; cf.* Il. *13, 330, 688, etc.; au plur.* Orph. *Lith. 173, 183;* Arstt. *Meteor. 1, 4;* Nic. (Ath. *684* a), *etc.* ‖ **2** flamme, *en gén. en parl. de la flamme des torches,* Eur. *Bacch. 146; d'une lampe,* Xén. *Conv. 7,4, etc.; en parl. d'un volcan,* Pd. *P. 1, 45; d'un éclair,* Eschl. *Pr. 359, 922, 1017;* Eur. *Med. 144; des rayons du soleil,* Eschl. *Pr. 22, etc.;* Soph. *Tr. 696, O.R.1425, etc.; p. anal. en parl. de la lueur divine qui se répand de la tête d'Achille à côté d'Athènè,* Il. *18, 206; d'une épée nue, d'où* l'épée elle-même, Spt. *Jud, 3, 22; 1 Sam.17,7, etc.;* de pierres précieuses, Pd. *fr. 88;* éclat des yeux, NT. *Apoc. 1, 14* ‖ **3** *fig.* ardeur, feu du vin, Eur. *Alc. 758;* Xén. *Conv. 2, 24; en parl. d'un fléau,* Soph. *O. R. 166; de l'ardeur belliqueuse,* Eur. (Lyc. *161*) ‖ **II** phlox, *sorte de plante,* Th. *H.P. 2, 6, 2;* Plut. *M. 993* f (φλέγω).

φλόος-οῦς, όου-οῦ (ὁ) **1** écorce, pellicule *ou* enveloppe d'une plante, Diosc. *3,164; p. anal.* peau de l'homme et des serpents, Nic. *Al. 302; Th. 355, 392* ‖ **2** sève d'une plante, Arat. *335* ‖ **3** sorte de roseau *ou* de jonc, *d'où* natte de jonc (*cf.* φλέως) Hdt. *3,98* ‖ ⋙ *Acc. irrég.* φλόα, Nic. *Al. 302* (φλέω).

Φλυάδης, εω (ὁ) [ῡᾰ] le fils de Phlya, Anth. *App. 192.*

φλυακο·γράφος, ου (ὁ) [ᾱᾰ] qui écrit des bouffonneries, Ath. *86* a, *649* a, *702* b (φλύαξ, γράφω).

φλύαξ, ακος (ὁ) [ᾱκ] **1** sorte de bouffonnerie, *p.-ê.* parodie de pièces tragiques, *dont l'inventeur passe pour avoir été le poète Rhinton dans un ouvrage intitulé* φλύακες τραγικοί, Anth.*7,414* ‖ **2** bouffon, Ath. *621* f; Poll.*9,149, etc.* (φλύω).

φλυαρέω-ῶ [ᾱ] **1** dire des sornettes, bavarder à tort et à travers, Hdt. *2,131; 7,103,104;* Ar.*Eq.543; Vesp. 85; Pl. 360, 575;* Xén. *Hell. 3, 1, 18;* πολλὴν φλυαρίαν φλυαρεῖν, Plat. *Ap.19* c, débiter une foule de niaiseries ‖ **2** amuser par des sornettes, *acc.* NT. *Joh. 3, 10* ‖ ⋙ *Ion.* φλυηρέω, Hdt. *ll.cc.* (φλύαρος).

φλυάρημα, ατος (τὸ) [ᾱρ] *cf. le suiv. au plur.* DH.*Comp.18 fin;* Jos. *c.Ap.2,9.*

φλυαρία, ας (ἡ) [ᾱρ] **1** bavardage, langage vain *ou* niais, Ar. *Lys. 159, etc.; joint à* παιδιά, Plat.*Crit.46* d; *à* καπνός, Plat.*Rsp.581* d; *au plur. joint à* λῆροι, Plat.*Hipp.ma.304* b; *à* ληρήματα, Plat.*Gorg.486* c ‖ **2** *p. suite,* chose vaine, frivolité, niaiserie, Plat.*Gorg.490* c; Eub. (*Com.fr. 3, 222*) (φλύαρος).

Φλυαρία, ας (ἡ) [ᾱρ] Phlyaria, *f.* Anth.*13,31* (*v. le préc.*).

φλυαρο·κοπέω-ῶ [ᾱ] aimer à dire des niaiseries, Str.*166* (φλ. κόπτω).

φλυαρολογία, ας (ἡ) [ᾱρ] *c.* φλυαρία, Plat.*Ax.369* d.

φλύαρος, ος, ον [ᾱ] **1** bavard, qui parle à tort et à travers, Plat. *Ax. 369* d; Spt. *4 Macc.5,10;* NT.*1 Tim.5, 13, etc.* ‖ **2** bavardage, niaiserie, sornette, Ar. *Nub. 364;* Plat.*Ax.365* e; Plut.*Cic.2, etc.* ‖ *Cp.* φλυαρότερος, Arr.*Epict.2,19,10* (φλύω).

φλυαρώδης, ης, ες [ᾱ] frivole, vain, Plut.*Lyc.6; M.615* a (φλύαρος, -ωδης).

Φλυάσιος, ου, *adj.m.* habitant *ou* originaire du dème Phlyées, Dém. *Or. 18, 164 B.-Sauppe* (Φλυεῖς, *cf.* Φλυεύς).

φλυδαρός, ά, όν, [ῠᾰ] *c.* πλαδαρός, Gal.*Lex.Hipp.892.*

φλυδάω-ῶ [ῠ] être tout humide, tout moite, *d'où* être flasque, Hpc. *308,31* (φλύω).

Φλυεῖς, έων (οἱ) Phlyées, *dème att. de la tribu Cécropide, postér. de la tribu Ptolémaïde,* Paus.*1,31, 4, etc.*

Φλυεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire du dème Phlyées, Ar.*Vesp. 234;* Is. *Or. 8, 3;* Dém. *Or. 18, 29 B.-Sauppe, etc.* (Φλυεῖς).

φλυζάκιον, ου (τὸ) *c.* φλύκταινα, Hpc.*Coac.133.*

φλύζω, *c.* φλύω, Nic.*Al.214.*

φλυηρέω, *v.* φλυαρέω.

Φλυῆσιν, *adv.* à Phlyées, Is.*Or.8, 35 B.-Sauppe* (Φλυεῖς).

Φλυήσιος, ου, *adj. m.* habitant *ou* originaire du dème Phlyées, Hippon.*fr.31.*

φλύκταινα, ης (ἡ) **1** pustule, vésicule, phlyctène, ampoule, Hpc.*V.med. 15, 42;* Ar. *Vesp. 1119, etc.;* Thc. *2, 49;* Arstt. *H.A. 8,24,6* ‖ **2** *p. anal.* élevure sur la croûte du pain cuit sous la cendre, Luc. *D.mort. 20, 4* (φλύζω).

φλυκταινίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *dim. du suiv.* Hpc.*Epid.1,985.*

φλυκταινίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] *c.* φλύκταινα, Hpc.*994* d.

φλυκταινο·ειδής, ής, ές, qui ressemble à une pustule *ou* à des pustules, Hpc.*641,12* (φλύκταινα, εἶδος).

φλυκταινόομαι-οῦμαι, se soulever en pustules, Hpc. *Coac. 195;* Diosc.*1,134* (φλύκταινα).

φλυκταίνωσις, εως (ἡ) éruption de pustules, de phlyctènes, Hpc. *Fract. 765;* Gal. *14, 163* (φλυκταινόομαι).

φλυκτίς, ίδος (ἡ) *c.* φλύκταινα, Hpc.*673,37;* Th.*Ign.39, etc.*

φλύος, ου (ὁ) bavardage, niaiserie, Archil.*fr.196 Bgk* (φλύω).

φλύσις, εως (ἡ) [ῠ] éruption de pustules, Hpc. (Gal. *Lex.592*) (φλύζω).

φλύω (*f. inus., ao.* ἔφλυσα, *pf. inus.*) [ῡ *prés. et impf.;* ῠ *fut. et ao., mais* ῠ *lorsque la syllabe suiv. est brève,* Anth.*7,351*] sourdre *ou* couler en abondance, *particul.* laisser échapper un flux de paroles, parler à tort et à travers, Eschl.*Pr.504; Sept. 661; avec un rég. à l'acc.* Anth.*7, 351* (R. Φλυ, couler; *cf. lat.* fluo).

Φλῶρα, ας (ἡ) = *lat.* Flora, *déesse des fleurs, à Rome,* Plut. *Pomp. 2,53.*

Φλωρεντία, ας (ἡ) = *lat.* Florentia, *n.de f.rom.* Plut.*Parall.mi.27.*

Φλῶρος, ου (ὁ) = *lat.* Florus, *n. d'h. rom.* Anth.*11,128.*

Φνᾶ (ἡ) Phna, *v. d'Egypte*, Hdt.*4*, *478*.

φνεί *ou* **φνεῖ** « phni », *onomatopée pour imiter un reniflement*, Ar. *fr.702;* Luc.*Lex.19*.

φοβέεσκον, *v.* φοβέω *fin.*

φοβερίζω (*ao.*ἐφοβέρισα) effrayer, Spt.*Neh.6,9*, *etc.* (φόβερος).

φοβερισμός, οῦ (ὁ) effroi, terreur, Spt.*Ps.87,16* (φοβερίζω).

φοβερο·ειδής, ής, ές, d'aspect terrible, Spt. *3 Macc. 6, 18* (φοβερός, εἶδος).

φοβερο·ποιέω-ῶ (ὁ) causer de l'effroi, terrifier, Onos. *14, 1* (φοβερός, ποιέω).

φοβερός, ά, όν : I *act.:* **1** qui cause de l'effroi, effrayant, terrible, *en parl. de pers. et de choses, joint à* ἐς δεῖμα βαλόντα, Hdt.*7,139;* *à* μέγας, Eschl. *Sept. 78;* Plut. *M. 98* e; *à* ἰσχυρός, Plat. *Phil. 49* b, *etc.;* *à* δεινός, Plat.*Ion 535* c, *etc.;* *à* εὐπρεπέστερος, Plut. *M. 189* e, *etc.;* *à* ἄγριος, Plut.*M.148* c; *avec le dat. de la pers. à qui qqe ch. est redoutable*, Xén. *Hipp. 4, 11*, *etc.;* *acc. avec un déterminat. :* φ. τὴν πρόσοψιν, Luc. *Philops. 6*, d'aspect effrayant; *avec le dat. de manière*, Isocr.*198;* *avec un inf. :* φοβεροὶ ἰδεῖν, Eschl. *Pers. 27;* φοβερὰν ὄψιν προσιδέσθαι, Eschl. *Pers.48*, effrayant *ou* terrible à voir; *cf.* Eur.*Ph.128;* Xén.*An.3,4,5;* Luc. *D. mort.15,2*, *etc.;* τῶν φοβερῶν ὄντων τῇ πόλει γενέσθαι ἡγεμών, Xén. *Hell. 1, 4, 17*, auteur des maux dont on devait craindre qu'ils n'atteignissent l'Etat; *avec* μή : ἵππος φοβερὸς μὴ ἀνήκεστόν τι ποιήσῃ, Xén.*Hier.6, 15*, cheval dont on peut craindre qu'il ne fasse qqe malheur irrémédiable; *cf.* Xén. *Cyr. 7, 5,22;* *An. 5,7, 2, etc.;* φοβερόν (*s.e.* ἐστι) μή, Xén. *Hier. 1, 11*, il est à craindre que, *etc.;* *abs. au neutre :* φοβερὸν ἡ τριήρης, Xén. *Œc. 8, 8*, la trirème est chose effrayante; φοβερὸν ὁ πόλεμος, Xén. *Hier. 6, 9*, la guerre est chose terrible; *cf.* Xén. *Cyr. 5, 4, 49;* Plut. *M. 169* a, *etc.;* *en b. part*, étonnant, admirable, *en parl. des œuvres de Dieu*, D. Chr. *1, 492*, *etc.;* *en parl. de pers.* imposant, grave, And.*31,27;* Plut.*Pyrrh.3*, *etc.;* *en parl. de choses*, imposant, DH.*Pomp.3;* D.Phal. §§ *130,131* ‖ II *pass.* qui éprouve de la crainte, craintif, inquiet, Soph. *O.R. 153;* *p. opp. à* ἄφοβος, Plat. *Leg. 647* b; *à* θαρράλεος, Thc. *2, 3;* Xén.*Cyr.3,3,19;* φοβερόν τινα ποιεῖν, Plat.*Leg.647* c, rendre qqn craintif; φ. εἴς τι, Plat. *Leg. 669* d, craintif pour qqe ch.; *subst.* τὸ φοβερόν, Thc. *6,55;* Plat.*Ax.369* c, la crainte ‖ *Cp.* -ώτερος, Thc.*2,3;* Xén. *Cyr. 3, 3,28;* And. *31,27;* *sup.* -ώτατος, Thc.*2,98;* Xén. *An. 2, 5, 9;* *3,4,5;* *Vect. 4, 39;* Plat.*Gorg.525* c, *etc.* (φοβέω).

Φοβερός, οῦ (ὁ) *litt.* l'effrayant, le terrible, *anc. n. de Cerbère*, Plut. *Fluv.16,1* (*v. le préc.*).

φοβερότης, ητος (ἡ) frayeur qu'inspire une pers. *ou* une ch. Arstt. *Rhet. 1, 5, 11;* Jos. *B.J. 7,8,3* (φοβερός).

φοβερ·ωπός, ός, όν, *c.* φοβερώψ, Orph.*fr.8,8*.

φοβερῶς, *adv.* **1** d'une manière effrayante, terrible, Xén. *Ages.1,10;* Spt.*Ps.12,26* ‖ **2** avec crainte *ou* timidité, Lys.*169,33* ‖ *Cp.* -ώτερον, Xén. *Ages.1,10;* *sup.* -ώτατα, Xén.*Cyr.8, 3,5;* *Hipp.8,20* (φοβερός).

φοβερ·ώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) d'aspect terrible, Orph.*H.69,8* (φοβερός, ὤψ).

φοβεσι·στράτη, ης (ἡ) [ᾰ] qui fait fuir *ou* qui épouvante les armées, *ép. d'Athèna*, Ar.*Eq.1177* (φοβέω, στρατός).

φοβέ·στρατος, ος, ον [ᾰ] *c. le préc.* Hés.(EM.*797,54*).

φοβέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἐφόβησα, *pf. inus.;* *pass. f.* φοβήσομαι, *ao.* ἐφοβήθην, *pf.* πεφόβημαι) I mettre en fuite : ἴρηξ ἐφόβησε κολοιούς, Il. *16, 583*, l'épervier effraye et met en fuite les geais; αἱ κάμηλοι ἐφόβουν τοὺς ἵππους, Xén. *Cyr. 7, 1, 48*, les chamelles faisaient fuir les chevaux; *au pass.* être mis en fuite : ὑπό τινος, Il.*8,149;* *ou* ὑπό τινι, Il.*15,637*, par qqn, fuir devant qqn; φ. τινα, Il. *22, 250*, fuir qqn ‖ **2** effrayer : φ. τινα, Il.*16,689*, *etc.;* Batr.*297;* Hdt. *7, 235;* Plat.*Leg.933* c, qqn; στίχας ἀνδρῶν, Il. *17, 505*, les rangs des guerriers; *en parl. d'états, d'actions :* σὸς δόλος ἐφόβησε λαούς, Il. *15, 15*, ta ruse a effrayé et fait fuir les troupes; *cf.* Soph. *O.R. 296;* Eur. *Hipp.573;* Plat.*Tim.71* b, *etc.;* *abs.* ὁ μὴ φοβῶν πόνος, Soph. *Ph. 864*, entreprise sans danger (non effrayante); *avec dat. du moyen par lequel on effraye qqn :* φ. δουρί, Il. *20,187;* λόγοις, Eschl. *Pers. 211*, effrayer avec la lance, par des paroles, *etc.;* *cf.* Plat.*Theag.121* c; φ. ἐκ τούτου, Plut. *Cam. 3*, effrayer par ce moyen; *avec un part. :* λεγόντες φοβῶσι τοὺς ἱππέας, Xén. *Hipp. 1, 8*, ils effraient les cavaliers par leurs discours; *avec* μή, Xén.*An.4,5,17;* *avec* ὡς : πάντες οἱ λέγοντες φοβοῖεν ὡς ἥξει βασιλεύς, Dém. *185*, (si) tous les orateurs répandaient la nouvelle terrible, que le roi vient; *au pass.* φοβέομαι : **1** *chez Hom.* être chassé par la crainte, être mis en fuite, fuir, Il. *5,140;11,172;12,470;16,304;21,554;* *22,137;* Od. *19, 163;* Plat. *Ap. 29* b; *particul. au part. pf. pass.* πεφοβημένος, mis en fuite, Il. *10, 510;* *15, 4;* *21,606;* Hdt. *9, 70* ‖ **2** *postér.* être effrayé, Eschl. *Sept. 1052;* Plat. *Euthyphr.12* b; Xén.*Hell.4,4,12;* *Cyr. 5, 5, 11, etc.;* *p. opp. à* θαρρεῖν, Dém. *342,etc.;* *particul. au part. pf. pass.* πάνυ ἐοικότας πεφοβημένοις ἀνθρώποις, Xén. *Cyr. 6, 2, 14*, tout à fait semblables à des hommes épouvantés; *cf.* Soph. *Aj. 139, 253;* Thc. *7, 67;* *avec un rég. :* φ. τινι, Il. *16, 294*, *etc.;* ὑπό τινος, Il. *8, 149;* ὑπό τινι, Il. *15, 637;* πρός τινος, *en prose réc.* Spt. *Ps. 21, 25;* *Jer. 17, 8*, par qqn *ou* qqe ch.; ἀπό τινος, NT.*Matth.10, 28;* περί τινος, Xén.*Cyr.3,1,25;* *5,2, 35, etc.;* *ou* περί τινι, Thc.*2,90;* Plat. *Euthyd.275* d, pour l'amour de qqn *ou* de qqe ch.; ἀμφί τινι, Hdt.*6,62*, au sujet de qqn; περί τι, Plat.*Crat. 404* e; ὑπέρ τινος, Xén. *Hier. 6, 10*, *etc.;* πρός τι, Soph.*Tr.1213;* *en prose*, Luc. *Prom. 4;* ἐπί τινι, Luc. *D. mort. 14, 4;* εἴς τι, Soph. *O. R. 980;* ἔκ τινος, Soph.*Tr.673*, au sujet de qqe ch.; *avec l'acc.* Il. *22, 250;* Eschl.*Suppl.870;* Xén.*Cyn.5,16;* Plat.*Leg.927* a, *etc.;* *avec un acc. de même sign. :* φόβους *et* φόβον φ. Plat. *Prot. 360* b, *etc.* éprouver des craintes, de la crainte; *avec l'inf. précédé de l'article*, Plat. *Gorg. 522* e, *etc.;* *ou sans article, chez les Att.* Soph. *Aj. 253;* Thc. *5, 105;* Xén. *Cyr. 8, 7, 15, etc.* craindre de, *etc.;* *avec* μή, Xén.*An. 1,3,17;* Plat.*Gorg.457* e, *etc.* craindre que, *etc.;* *avec* ὅτι *pour exprimer l'idée d'un motif de crainte réel*, Xén. *Hell. 3, 5, 10;* Isocr. *388;* *rar. avec* ὡς, Xén.*Cyr.5,2,11;* *avec* πῶς, Xén.*Cyr.4,5,19;* *avec* ὅπως μή, Xén.*Mem.2,9,2;* *avec* εἰ *précédé de l'acc.* Xén.*Cyr.6,1,17*, *etc.;* *avec un suj. de chose*, Il. *6, 135;* *22, 137;* Arstt. *Rhet. 2,5* ‖ ⋙ *Act. impér. 3 pl.* φοβεόντων, Hdt. *7,235;* *impf. itér.* φοβέεσκον, Hés. *Sc. 162*. *Pass. prés. ind. poét.* φοβεῦμαι, Bion *3,14;* *2 sg. ion.* φόβεαι, Hdt.*1,39;* *impér. 2 sg. ion.* φόβεο, Hdt. *7, 52*, *et* φοβεῦ, Hdt.*1,9;* *part. ion.* φοβεόμενος, Hdt. *7,235;* φοβεύμενος, Il.*8,149*. *Ao. ind. 3 pl. épq.* ἐφόβηθεν, Il.*15,326,637*, *et* φόβηθεν, Il.*5,498*, *etc.;* *sbj. 2 sg. dor.* φοβαθῇς [ᾱ] Thcr.*23,41*. *Pl.q.p. 3 pl. poét.* πεφοβήατο, Il.*21,206* (φόβος).

φόβη, ης (ἡ) **1** boucle de cheveux, Eschl. *Ch. 188;* Soph. *El. 449;* *en parl. des serpents qui servent de chevelure à la Gorgone*, Pd. *P. 10, 74* ‖ **2** crinière de cheval, Soph. *fr. 587;* Eur. *Alc. 429*, *Bacch. 1186* ‖ **3** *p. anal.* touffe de feuillage, feuillage, Soph. *Ant. 419;* Eur. *Alc.172*, *Bacch. 684;* touffe de fleurs, Pd. *fr. 45,16;* Anth. *6,158* (*p.-ê. apparenté à* σόβη).

φόβηθεν, *v.* φοβέω *fin.*

φόβημα, ατος (τὸ) objet d'effroi, Soph. *O. C. 699* (φοβέω).

φοβητέος, α, ον, *vb. de* φοβέω, Plat. *Leg. 746* e; *au neutre*, Plat. *Rsp. 452* b, *Leg.891* a, *etc.;* Plut.*M. 131* e.

φοβητικός, ή, όν, craintif, timide, Arstt. *Pol. 8, 7, 5* (φοβέω).

φοβητός, ή, όν, effrayant, terrible, Soph. *Ph. 1154* (φοβέω).

φόβητρον, ου (τὸ) épouvantail, Hpc. *303,16;* Plat. *Ax. 367* a; Luc. *Alex. 25*, *Philopatr. 9;* Anth.*11,189;* Spt. *Esaï.19,17;* NT. *Luc. 21,11*, *etc.* (φοβέω).

φοβό·διψος, ος, ον, *litt.* « qui craint la soif », hydrophobe, C. Aur. *M. ac. 3,9* (φόβος, δίψα).

φοβο·ειδής, ής, ές, d'aspect effrayant, terrible, Pempél. (Stob. *Fl. 79,52*) (φόβος, εἶδος).

φόβονδε, *adv.* vers la fuite : φόβονδε ἵππους ἔχειν, Il. *8, 139*, diriger les chevaux pour fuir; φόβονδε τρωπᾶσθαι, Il. *15,666;* *ou* ἀΐσσειν, Il. *17, 579*, se tourner *ou* s'élancer pour fuir; φόβονδε ἀγορεύειν, Il. *5, 252*, parler dans le sens de la fuite, conseiller de fuir (φόβος, -δε).

φόβος, ου (ὁ) I *act.* action de faire fuir en effarouchant, *d'où* action de chasser, d'effaroucher, d'effrayer, *ou* objet d'épouvante, épouvantail, Hés. *Sc.144;* *au plur.* οἱ φόβοι, objets excitant la crainte, Xén. *An. 4,1,23*, *etc.;* Plat. *2 Alc. 142* a, *etc.;* Hld. *2,78;* *au sens de* spectre, fantôme, Soph. *O. C.1652;* *particul.* action de mettre en fuite, Il. *17, 42* ‖ II *pass.* le fait d'être effarouché, *d'où* le fait d'être mis en fuite par la crainte, *d'où :* **1** fuite, Il. *11, 71;* Od. *24,57;* φόβου ἄρχεσθαι, Il. *17, 597*, commencer à prendre la fuite; Hdt. *9,69;* *p. opp. à* ἀλκή, Il. *13,48;* *à* ἀλεωρή, Il. *24,216;* *à* ἰαχή, Il. *4,*

456; 16,366 ‖ **2** *postér.* crainte, Plat. *Prot. 358* d; *particul.* crainte soudaine, frayeur, effroi, *différ. de* δέος, crainte réfléchie; *p. opp. à* θάρσος, Eschl. *Sept. 252, Suppl. 493*; Plat. *Tim. 69* d, *etc.*; *à* τόλμη, Plut. *M. 165* c; *à* ἐλπίς, Plut. *Per. 15, etc.*; *postér.* crainte, *en gén. au sens de* δέος, Hdt. *4,115*; Plut. *Mar. 45, etc.*; *joint à* δεῖμα, Thc. *7,80*; Plut. *M. 1104* b; *distinct de* δεῖμα, Eur. *Hel. 312*; *de* εὐλαβεία, Plut. *M. 449* d, *etc.*; *au plur. joint à* ἀθυμίαι, Plut. *M. 129* b; *à* φροντίδες, Plut. *M. 101* c, *etc.*; φόβον ποιεῖν, Il. *12, 432*; τεύχειν, Il. *15, 327*; ἱέναι, Eschl. *Pr. 1092*; ποιεῖν, Xén. *An. 1, 8, 18*, exciter la crainte; φόβον ἐπιβάλλειν, Il. *6, 291*; ἐμβάλλειν, Xén. *Cyr. 8, 7, 18*; ἐπιτιθέναι, Xén. *An. 4, 1, 17*; ἐντιθέναι, Xén. *An. 5,4,1*; προσάγειν, Plat. *Theæt. 173* e, jeter la crainte dans l'esprit de qqn; φόβον παρέχειν, Eur. *Hec. 1113*; παρασκευάζειν, Xén. *Cyr. 4,5,48*, causer de la crainte; ἐς φόβον φέρειν, Soph. *O. R. 991*, jeter dans la crainte; φόβος ἔλλαβε πάντας, Il. *11, 402*, la frayeur s'était emparée de tous; φόβος ὑπῆλθέ τινα, Soph. *Ph. 1231*, la crainte envahit qqn; φόβος ἐμπίπτει τινί, Hdt. *8, 73*; *ou* ἐπί τινα, Xén. *An. 2,2,19, etc.* la crainte s'abat sur qqn; ἐν φόβῳ εἶναι, Plat. *Conv. 221* a, être en crainte; εἰς φόβον ἔρχεσθαι, Plat. *Leg. 635* c; *ou* καταστῆναι, Thc. *2, 81*, entrer en crainte; φόβον ἔχειν, Hdt. *8, 12*, avoir de la crainte; φόβον λαμβάνειν, Xén. *Hier. 11,13*, concevoir de la crainte, prendre peur; φόβους δεδοικέναι, Eur. *Suppl. 225*; φόβον *et* φόβους φοβεῖσθαι, Plat. *Prot. 360* b, éprouver de la crainte, être effrayé; φόβος ἔχει τινά, Eschl. *Ag. 1246*, la crainte possède qqn; φ. ἔχει μοι φρένας, Eschl. *Suppl. 1374*, la crainte possède mon esprit; φόβον λύειν, Eschl. *Sept. 252*, détruire la crainte; φόβου ἐκλύεσθαί τινα, Eschl. *Sept. 252, etc.* délivrer qqn de la crainte; τὸν φόβον ἔξω βάλλειν, NT. *1 Joh. 4,18*, *ou* ἀπελαύνειν, Xén. *Cyr. 4,2, 10*, chasser *ou* bannir la crainte: ἀποτρέπεσθαι τὸν ἐφεστῶτα φ. Pol. *35, 3, 9*, détourner la terreur (de la guerre) qui est imminente; φόβου ἔξωθεν εἶναι, Eur. *El. 901*, être hors de crainte; φόβος ἐστί, *ou simpl.* φόβος, il est à craindre, Att. *en gén.*, Xén. *Mem. 2,1,25*; Plat. *Phæd. 101* b; φόβῳ, Eschl. *Suppl. 767, etc.*; Plat. *Phædr. 254* e, *etc.*; *ou* φόβοις, Soph. *Aj. 530*, par crainte; ἐκ φόβου, Soph. *Aj. 180, etc.*; διὰ φόβου, Eur. *Or. 755*; διὰ φόβον, Xén. *Hier. 1,38*; διὰ τὸν φόβον, Xén. *Cyr. 3,1,24*; Plat. *Rsp. 360* d, *etc. m. sign.*; διὰ φόβων γίγνεσθαι, Plat. *Leg. 791* b, être dans les craintes; ξὺν φόβοισι ἄρχειν, Soph. *O. R. 585*, *ou* μετὰ φόβων ἄρχειν, Isocr. *20*, gouverner de façon que la crainte environne le trône; σὺν πολλῷ φόβῳ ἀποχωρεῖν, Xén. *Hell. 4, 5, 1*, se retirer avec grande crainte; ὑπὸ τοῦ φόβου προαποθνήσκειν, Xén. *Cyr. 3, 1, 25*, mourir d'avance de peur; πρὸς τὸν πρῶτον φόβον, Thc. *6, 63*, dans le premier effroi; ἀπὸ τοῦ φόβου, Pol. *2,18,9*; μετὰ τὸν φόβον, Pol. *2, 21, 7*, après le tumulte bruyant de la guerre; ἀμφὶ φόβῳ θανάτου, Eur. *Or. 825*, dans la crainte que cause la mort; *avec le gén. de la pers. ou de la chose que l'on craint*, Thc. *3, 54, etc.*; Xén. *An. 1, 2, 18, etc.*; φ. ἀπό τινος, la crainte provenant de qqn, causée par qqn, Xén. *Cyr. 1, 1, 5; 3,3,53; 6,3,27; Hier. 10,3, etc.*; φ. παρά τινος, Luc. *Tim. 9*; φ. πρός τινος, Soph. *El. 783*; ἔκ τινος, Xén. *An. 1, 2, 18, etc. m. sign.*; φ. πρός τινα, Dém. *204, etc.*, *ou* πρός τι, Plut. *M. 167* e, crainte à l'égard de qqn *ou* de qqe ch.; φ. ὑπέρ τινος, Thc. *7, 41*; Plut. *M. 300*, crainte *ou* inquiétude pour qqn; φ. περί τινα, Pol. *5, 110, 7*; περί τινι, Isocr. *37*; περί τινος, Thc. *4,88*; Plat. *Leg. 647* b, *etc.* crainte à l'égard *ou* au sujet de qqn *ou* de qqe ch.; φ. βαρβάρων, Xén. *An. 1, 2, 18*, crainte éprouvée par les barbares; *avec l'inf. précédé de l'art.* Xén. *An. 3, 1, 18*; Plat. *Rsp. 360* d, *etc.*, *ou sans article*, Xén. *An. 2, 4, 2, etc.* la crainte de, *etc.*; *suivi de* μή, Xén. *Cyr. 4,5,48*; *Hier. 11, 11*; *de* ὡς μή, Xén. *Hipp. 5, 3*; *simpl. de* ὡς, Plat. *Soph. 268* a; *d'une prop. relat.* Eur. *Or. 1316*; *de* ὅπως μή, Plat. *Conv. 193* a; *de* ὥστε μή, Eur. *I. T. 1380*; *avec l'acc. dans la locut.* τεθνάναι τῷ φόβῳ Θηβαίους καὶ τοὺς Φιλίππου ξένους, Dém. *366*, être mort de peur sous la main des Thébains et des mercenaires de Philippe (R. φέβομαι).

Φόβος, ου (ὁ) le dieu de l'épouvante, *c. à d.* le dieu qui terrifie, Il. *4, 440; 11, 37; 13, 299; 15, 119*; Hés. *Th. 934*; Eschl. *Sept. 45*; Plut. *Thes. 27* (*cf. le préc.*).

Φόδιοι, ων (οἱ) = *lat.* Fodii, *anc. n. des Fabius*, Plut. *Fab. 1*.

1 φοιβάζω, purifier, nettoyer, Call. *L. Pall. 11*; Lyc. *731, 875, 1166* (φοῖβος).

2 φοιβάζω: **1** animer d'un transport prophétique, inspirer; τοὺς λόγους, Lgn. *8, 4*, inspirer les discours; *au pass.* Hld. *2, 22* ‖ **2** *intr.* être inspiré, prononcer des paroles prophétiques, *abs.* Anth. *9,525*; *avec un acc.*: φ. ὄπα, Lyc. *6*, parler comme un oracle inspiré (Φοῖβος).

φοιβάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] **1** prêtresse de Phœbus, *p. ext.* prêtresse inspirée, prophétesse, Eur. *Hec. 827*; Plut. *M. 22* a, *170* a ‖ **2** qui concerne Phœbus, de Phœbus, Nonn. *4, 308, etc.* (Φοῖβος).

φοιβαστής, οῦ (ὁ) prêtre inspiré, prophète, Man. *4,237* (φοιβάζω 2).

φοιβαστικός, ή, όν: **1** inspiré, Lgn *13,2* ‖ **2** *p. suite*, qui prophétise, qui prononce en prophétisant, *gén.* Plut. *Rom. 20* (φοιβάζω 2).

φοιβάστρια, ας (ἡ) *fém. c.* φοιβαστής, Lyc. *1468*.

φοιβάω-ῶ, purifier, rendre brillant, Thcr. *17, 134* (φοῖβος).

Φοίβειος, α, ον: **1** qui concerne Phœbus, de Phœbus, Hdt. *6, 61*; Eur. *fr. 859* ‖ **2** *p. suite*, inspiré par Phœbus, *d'où* inspiré, prophétique, Eur. *Ph. 233* ‖ ⋙ *Fém.* -ος, Eur. *Ion. 461*; *ion.* Φοιβήϊος, Hdt. *l. c.*; Eur. *I. A. 756* (Φοῖβος).

Φοίβη, ης (ἡ) Phœbè, *fille d'Ouranos et mère de Latone*, Hés. *Th. 136*; *fille de Léda*, Eur. *I. A. 50*.

Φοιβήϊος, α, ον, *v.* Φοίβειος.

Φοιβηΐς, ΐδος (ἡ) [ῐδ] de Phœbus, Dionys. *Ap. 20*; Anth. *9, 201* (Φοῖβος).

φοιβητής, οῦ (ὁ) *c.* φοιβαστής, Man. *1, 237*.

φοιβητός, ή, όν, *vb. de* φοιβάω, Man. *4,550*.

φοιβήτωρ, ορος (ὁ) *c.* φοιβητής, Orph. *Lith. 383*.

Φοιβίδας (ὁ) Phœbidas, *général spartiate*, Xén. *Hell. 5, 2, 24, etc.*; Plut. *Pel. 5, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* -α, Xén. *Hell. 5,2,26*; *gén.* α, Xén.; ου, Plut. (*patr. dor. de* Φοῖβος).

Φοῖβις, ιδος (ὁ) Phœbis, *h.* Plut. *Cleom. 8*.

Φοιβίς, ίδος (ἡ) Phœbis, *f.* Luc. *D. mer. 4,5* (φοῖβος).

φοιβό·λαμπτος, ος, ον, *ion. c. le suiv.* Hdt. *4, 13*.

φοιβό·ληπτος, ος, ον, possédé, *c. à d.* inspiré de Phœbus, Lyc. *1460*; Plut. *Pomp. 48*; Lgn *16, 2* (Φοῖβος, ληπτός).

φοιβο·νομέομαι-οῦμαι, vivre sous les lois de Phœbus, Plut. *M. 393* c (Φ. νόμος).

φοῖβος, η, ον, clair, brillant, *en parl. de flamme*, Eschl. *Pr. 22*; *ou d'eau*, Hés. *fr. 78*; Lyc. *1009, etc.* (*probabl. apparenté à* φάος, *cf. le suiv.*).

Φοῖβος, ου (ὁ) Phœbos (Phœbus) *litt.* « le brillant », *surn. d'Apollon joint à* Ἀπόλλων, Φ. Ἀπόλλων, Il. *1,43, etc.*; Od. *3,279, etc.*; Ἀπόλλων Φ. Il. *16, 70* e; *20, 68*; *ou seul.* Φοῖβος, Il. *1,443; 15,221, etc.* ‖ ⋙ *Voc. avec élis.* ὦ Φοῖβ' Ἄπολλον, Eschl. *Eum. 744, etc.*; *gén. ion. et épq.* Φοίβοιο, A. Rh. *4, 1490*; Call. *Ap. 96, etc.* (*v. le préc.*).

Φοίδας (ὁ) Phœdas, *h.* Plut. *Amat. narr. 4*.

φοίνη, ης (ἡ) *éol. et lac. c.* θοίνη, Alcm. *fr. 19 Bgk*.

φοινήεις, ήεσσα, ῆεν, rouge de sang, d'un rouge sombre, Il. *12, 202, 220*; Mosch. *2,58*; Nic. *Th. 158*; Col. *43* (φοινός).

φοίνιγμα, ατος (τὸ) vive rougeur, Lib. *4, 1072* (φοινίσσω).

φοινιγμός, οῦ (ὁ) action de faire rougir la peau au moyen d'excitants, P. Eg. *3* (φοινίσσω).

φοινικ·άνθεμος, ος, ον [ῑ] aux fleurs écarlates, Pd. *P. 4,114* (φοῖνιξ, ἄνθεμον).

φοινίκειος, ος, ον [ῑ] DS. *1, 91*; *ion.* φοινικήϊος, η, ον [νῑ] de feuilles de palmier: οἶνος, Hdt. *2, 86*, vin de palmier *ou* de dattes; ἐσθὴς φοινικηΐη, Hdt. *4, 43*, vêtement de feuilles de palmier; νοῦσος φοινικηΐη, Hpc. *Prorrh. 2* (Gal.) *autre n. de la maladie* ἐλεφαντίασις (φοῖνιξ).

φοινίκεος-οῦς, έα-ῆ, εον-οῦν [ῑ] d'un rouge de pourpre, écarlate, Pd. *I. 4,30*; Hdt. *1,98; 2,132*; Xén. *An. 1, 2, 16*; *Cyr. 7,1,2*; Arstt. *H. A. 8, 3, 5* (φοῖνιξ).

Φοινίκη, ης (ἡ) [ῑ] **1** la Phénicie, *contrée d'Asie*, Od. *4,83; 14,291*; Hh. *34,9*; Thcr. *2,69*; Xén. *An. 7,8,25, etc.* ‖ **2** le territoire de Carthage, Eur. *Tr. 221* ‖ ⋙ *Dor.* Φοινίκα [ᾱ] Thcr. *17, 86* (Φοῖνιξ).

φοινικήϊος, *v.* φοινίκειος.

Φοινικήϊος, η, ον [νῑ] de Phénicie, phénicien, Hdt. *5, 58; 8, 90* (*ion. c.* * Φοινίκειος *de* Φοῖνιξ).

Φοινικίας ἄνεμος (ὁ) [νῑ] le vent de Phénicie, *c. à d.* du sud-est, Arstt. *Meteor. 2,6,10*; *Vent. 6* (Φοῖνιξ).

φοινικίδιον, ου (τὸ) [νῑδ] petit Phénicien, DL. *7, 3* (Φοῖνιξ).

1 **φοινικίζω** (*seul.part.prés.*) [νῑ] être d'un rouge pourpre, Geop. *16, 2, 3* (φοῖνιξ).

2 **φοινικίζω** (*seul.prés.*) [νῑ] avoir les mœurs obscènes des Phéniciens, Luc. *Pseud. 28* (Φοῖνιξ).

φοινικικός, ή, όν [νῑ] d'un rouge pourpre, Ar. *Pax 303* (φοῖνιξ).

Φοινικικός, ή, όν [νῑ] **1** de Phénicie, des Phéniciens, Hdt. *6, 47;* Thc. *6, 46, etc.; pour exprimer l'idée d'une haute antiquité*, Plat. *Rsp. 414* c ‖ **2** punique, *pour exprimer l'idée de perfidie*, Pol. *3, 78, 1, etc.* (Φοῖνιξ).

φοινικικῶς [νῑ] *adv.* à la façon des Phéniciens, DL. *7, 25*.

φοινίκινος, η, ον [νῑ] de palmier : οἶνος, Plut. *M. 648* e; *ou simpl.* ὁ φοινίκινος, Ephipp. (Ath. *29* d) vin de palmier *ou* de dattes (φοῖνιξ).

1 **φοινίκιον**, ου (τὸ) [νῑ] petite datte, A.Tr.*1, p. 24* (φοῖνιξ).

2 **φοινίκιον**, ου (τὸ) [νῑ] instrument de musique inventé par les Phéniciens, Arstt. *Probl. 19, 13* (Φοῖνιξ).

φοινίκιος, α, ον [νῑ] **1** de palmier *ou* de datte, Ath. *29* c ‖ **2** d'un rouge de pourpre, Pd. *I. 4 (3), 31;* Xén. *An. 1, 2, 16;* Arstt. *Meteor. 3, 2, 4;* Pol. *6, 23, 12* (φοῖνιξ).

Φοινίκιος, α, ον [νῑ] de Phénicie, phénicien, Soph. *fr. 460;* DS. *3, 67; 5, 74;* Plut. *M. 738* e (Φοῖνιξ).

φοινικιοῦς, ᾶ, οῦν [νῑ] d'un rouge de pourpre, Ar. *Av. 272;* τὸ Φοινικιοῦν, Paus. *1, 28, 8*, le tribunal rouge, *ainsi nommé de sa couleur rouge, à Athènes* (φοῖνιξ).

φοινικίς, ίδος (ἡ) [νῑ] étoffe d'un rouge écarlate, Ar. *Ach. 320, Pl. 731, etc.; d'où:* **1** couverture de cheval d'un rouge écarlate, Xén. *Cyr. 8, 3, 12* ‖ **2** *particul.* vêtement de guerre écarlate des Lacédémoniens, Ar. *Lys. 1140;* Xén. *Lac. 11, 3;* des Perses, Xén. *Cyr. 6, 4, 1;* des Romains, Plut. *Æmil. 18, etc.* ‖ **3** tapis d'un rouge écarlate, Eschn. *64, 27* ‖ **4** bannière d'un rouge écarlate pour les cérémonies d'imprécations, Lys. *107, 40* ‖ **5** pavillon écarlate pour les signaux de marine, Pol. *2, 66, 11;* DS. *13, 17, etc.* ‖ **6** pancarte en lettres rouges, Chrys. *in Psalm. 50, p. 692* (φοῖνιξ).

φοινικιστής, οῦ (ὁ) [νῑ] personnage de haut rang, ayant le droit de porter la pourpre, *chez les Perses*, Xén. *An. 1, 2, 20* (φοῖνιξ).

φοινικιστί [νῑ] *adv.* en langue phénicienne *ou* carthaginoise, Pol. *1, 80, 6* (Φοῖνιξ).

φοινικίτης, ου (ὁ) [ῑτ] vin de palmier *ou* de dattes, Diosc. *5, 40* (φοῖνιξ).

φοινικο·βάλανος, ου (ἡ) [ῐᾰᾰ] fruit (*litt.* gland) du palmier, datte, Pol. *12, 2, 6; 26, 10, 9;* Plut. *M. 723* d, *913* b; Diosc. *1, 14, 8* (φοῖνιξ, β.).

φοινικό·βαπτος, ος, ον [ῑ] teint en pourpre, Eschl. *Eum. 1028* (φοῖνιξ, βάπτω).

φοινικο·βατέω-ῶ [ῑ] monter sur les palmiers, Luc. *Syr. 29* (φοῖνιξ, βαίνω).

φοινικο·βαφής, ής, ές [ῐᾰ] *c.* φοινικόβαπτος, Philstr. *Ep. 3, 27;* Hld. *3, 3*.

φοινικο·γενής, ής, ές [ῑ] né en Phénicie, phénicien, Eur. *fr. 2, 1* (Φοῖνιξ, γένος).

φοινικο·δάκτυλος, ος, ον [ῠ] aux doigts d'un rouge écarlate, Arstt. *Rhet. 3, 2, 13*.

φοινικο·έανος, ος, ον [νῑ] au tissu de pourpre, Pd. *fr. 53, 14 conj.*

φοινικο·είμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῑ] au vêtement écarlate, Epich. (Ath. *398* d) (φ. εἷμα).

φοινικόεις, όεσσα, όεν [ῑ, -οει- *et* -οε- *forment synizèse*] *c.* φοινίκεος, Il. *10, 133; 23, 717;* Od. *14, 500; 21, 118;* Hés. *Sc. 95, 196*.

φοινικό·κροκος, ος, ον [ῑ] à la trame écarlate, Pd. *O. 6, 66* (φοῖνιξ, κρόκη).

φοινικό·λεγνος, ος, ον [ῑ] à la queue *ou* aux ailes frangées d'un rouge vif, Ion (Hsch.) (φ. λέγνον).

φοινικό·λοφος, ος, ον [ῑ] à l'aigrette *ou* à la crête écarlate, Eur. *Ph. 827;* Thcr. *22, 72;* Geop. *14, 16, 2* (φ. λόφος).

φοινικο·πάρηος, ος, ον [ῐᾰ] aux flancs (*litt.* aux joues) écarlates, *ép. d'un navire*, Od. *11, 124; 23, 271* (*ion. p.* *φοινικοπάρειος *de* φ. παρειά).

φοινικο·πάρυφος, ος, ον [ῐᾰῠ] bordé de pourpre, *en parl. de la trabea romaine*, DH. *6, 13* (φ. παρυφή).

φοινικό·πεδος, ος, ον [ῑ] au sol d'un rouge vif, Eschl. *fr. 192* (φ. πέδον).

φοινικό·πεζα, ης (ἡ) [ῑ] aux pieds chaussés de pourpre, *ép. de Dèmèter*, Pd. *O. 6, 159* (φ. πέζα).

φοινικό·πτερος, ος, ον [ῑ] aux ailes d'un rouge de pourpre, Crat. (Ath. *373* d); *subst.* ὁ φ. Ar. *Av. 273*, le flamant, *sorte d'oiseau* (φ. πτερόν).

φοινικό·ροδος, ος, ον [ῑ] aux roses écarlates, Pd. *fr. 106 Bgk* (φ. ῥόδον).

φοινικό·ρυγχος, ος, ον [ῑ] au bec écarlate, Arstt. *H.A. 9, 24* (φ. ῥύγχος).

φοινικο·σκελής, ής, ές [ῑ] aux pattes rouges, Eur. *Ion 1207* (φ. σκέλος).

φοινικο·στερόπας [ῑᾱ] *adj. m.* aux éclairs rouges *ou* embrasés, Pd. *O. 9, 10* (*dor. p.* *φοινικοστερόπης *de* φ. στεροπή).

Φοινικό·στολος, ος, ον [ῑ] de l'armée des Phéniciens, Pd. *N. 9, 67* (Φ. στέλλω).

φοινικο·τρόφος, ος, ον [ῑ] qui produit (*litt.* qui nourrit) des palmiers, Str. *838* (φ. τρέφω).

φοινίκ·ουρος, ου (ὁ) [ῑ] le rouge-queue, *oiseau*, Arstt. *H.A. 9, 49, 4;* Geop. *15, 22* (φ. οὐρά).

1 **φοινικοῦς**, ῆ, οῦν, *v.* φοινίκεος.

2 **φοινικοῦς**, οῦντος (ὁ) [ῑ] bois de palmiers, DS. *3, 42* (*contr. de* φοινικόεις).

Φοινικοῦς, οῦντος (ὁ) [ῑ] Phœnikunte, *litt.* « le territoire des Phéniciens », *n. de plus. ports :* **1** *en Ionie*, Thc. *8, 34* ‖ **2** *à Cythère*, Xén. *Hell. 4, 8, 7* (Φοῖνιξ).

φοινικο·φαής, ής, ές [ῑ] brillant de couleur rouge, d'un rouge brillant, Eur. *Ion 163* (φ. φάος).

φοινικό·φυτος, ος, ον [ῡῠ] planté de palmiers, DS. *2, 48; 19, 98* (φ. φύω).

φοινικό·χρως (ὁ, ἡ) [ῑ] de couleur pourpre, Sophronius (*Mai Spic. 3, 257*) (φ. χρώς).

φοινικτικῶς, *adv.* de manière à voir tout en rouge, Sext. *M. 7, 198* (φοινίσσω).

Φοινικώδης, ους (ἡ) [ῑ] *propr.* l'île aux palmiers, *i. de la côte nord de Sicile*, Arstt. *Mir. ausc. 132* (φοῖνιξ, -ωδης).

φοινικών, ῶνος (ὁ) [ῑ] bois de palmiers, El. *N.A. 16, 18;* Jos. *B.J. 4, 8, 2* (φοῖνιξ).

1 **φοῖνιξ**, ικος (ὁ) [ῑκ] **I** pourpre, teinture de pourpre, *litt.* « couleur de sang », *cf.* φοίνιος, *ou, sel. d'autres, ainsi nommée des Phéniciens, inventeurs de la pourpre*, Il. *4, 141; 6, 219;* Od. *23, 201, etc.;* Eur. *Ph. 1488* ‖ **II** palmier, Od. *6, 163;* Hh. *Ap. 117;* Xén. *Cyr. 7, 5, 4, etc.;* ὁ φ. palmier mâle, Hdt. *1, 193; ou* palmier femelle, Hdt. *4, 172; 182, 183;* ἡ φ. Hdt. *1, 193*, palmier femelle; *prov. comme emblème de fermeté :* φοίνικα στῆναι, Arr. *An. 3, 12*, se tenir droit et ferme comme un palmier; *p. suite :* **1** feuilles du palmier, Arstt. *M. mor. 1, 34, 43* ‖ **2** fruit du palmier, datte, Ath. *651* b; οἶνος φοινίκων, Xén. *An. 2, 3, 14*, vin de dattes ‖ **3** poudre préparée avec la fleur du palmier, Th. *Od. 28* ‖ **III** instrument de musique inventé par les Phéniciens, Hdt. *4, 192;* Ath. *637* b ‖ **IV** phénix, *oiseau fabuleux d'Egypte*, Hés. *fr. 50, 4;* Hdt. *2, 73;* Luc. *Herm. 53* ‖ **V** sorte de plante graminée (*lolium perenne* L.) Th. *H.P. 2, 6, 11;* Diosc. *4, 43* ‖ **VI** sorte d'ouvrages ciselés *ou* gravés, Spt. *Ezech. 41, 25* (*cf. le suiv.*).

2 **φοῖνιξ**, *mieux que* **φοινιξ**, *fém.* **φοίνισσα**; *gén.* **-ικος**, *fém.* **-ισσης**, d'un rouge de pourpre *ou* écarlate, *en parl. d'un cheval*, Il. *23, 454; de taureaux*, Thcr. *25, 127; d'une flamme*, Pd. *P. 1, 45;* Eur. *Tr. 815, etc.* ‖ ⋙ *Fém.* φοῖνιξ, Eur. *l. c.; neutre* φοῖνιξ, Sch.-Eur. *Or. 260* (*cf. le préc.*).

1 **Φοῖνιξ**, ικος (ὁ) [ῑκ] Phœnix : **I** *n. d'h.* : **1** *fils d'Agènor, père d'Europe*, Il. *14, 321, etc.* ‖ **2** *fils d'Amyntor et précepteur d'Achille*, Il. *9, 168, etc.; 16, 196, etc.;* Soph. *Ph. 562, 565;* Xén. *Conv. 8, 23;* Plat. *Rsp. 390* e, *etc.* ‖ **3** *autres*, Plat. *Conv. 172* b, *etc.* ‖ **II** *n. géogr.* : **1** *fl. de Thessalie*, Hdt. *7, 176, 200* ‖ **2** *fontaine près de Tégyra*, Plut. *Pel. 16* (*cf. le suiv.*).

2 **Φοῖνιξ**, ικος [ῑκ] *adj.* : **1** phénicien, Od. *13, 272; 14, 288; 15, 419;* Hdt. *1, 1, etc.;* Thc. *1, 100, etc.;* Xén. *Cyr. 1, 1, 4, etc.* ‖ **2** carthaginois, Hdt. *2, 32; 4, 197; 7, 165;* Plat. *Ep. 353* e, *etc.*

φοίνιξις, εως (ἡ) *c.* φοινιγμός, Antyll. (Orib. *140 Matth.*).

φοίνιος, α, ον : **1** d'un rouge de sang, d'un rouge sombre, Od. *18, 97;* Eschl. *Sept. 737;* Soph. *Ph. 783;* Eur. *fr. inc. 183;* Ar. *Th. 694* ‖ **2** couvert de sang, ensanglanté, sanglant, Soph. *Aj. 772, O.R. 466, etc.* ‖ **3** qui verse le sang, sanguinaire, meurtrier, Pd. *I. 4, 59;* Eschl. *Ch. 614, Ag. 1164, etc.;* Soph. *El. 96, Tr. 770; fig. en parl. de la peste*, Soph. *O.R. 24, etc.* ‖ ⋙ *Fém.* -ος, Pd. *l. c.* (φονός).

Φοίνισσα, ης, *adj. fém. de* Φοῖ-

νιξ 2, Od. 15, 417; Hdt. 5, 3, 2; Thc. 1, 116, etc.; Xén. Hell. 3, 4, 1, etc.

φοινίσσω (ao. pass. ἐφοινίχθην) : I tr. 1 rougir de sang, Oracl. (Hdt. 8, 77) || 2 p. ext. faire rougir de honte ou de pudeur, acc. Eur. I.A. 187; d'où au pass. devenir rouge, rougir de sang, Eur. Hec. 152; de coups de fouet, Soph. Aj. 110; abs. Thcr. 20, 16; 23, 61; A. Rh. 3, 725; Hld. 423 || 3 dans le dialecte des Perrhæbes, c. αἱμάσσω, Arstt. Mir. 132 || II intr. devenir rouge, rougir, Soph. fr. 462; Nic. Th. 238; Opp. H. 2, 428 || Moy. faire rougir la peau au moyen d'excitants, Nic. Al. 254 || ⋙ Ao. pass. poét. φοινίχθην, A. Rh. 3, 725; Thcr. 20, 16; ao. moy. poét. 3 sg. φοινίξατο, Nic. Al. 254 (φοινός).

1 **φοινός**, ή, όν : 1 rouge de sang, Il. 16, 159 || 2 sanguinaire, meurtrier, Hh. Ap. 362; Nic. Th. 146, 675 (cf. φοίνιος).

2 **φοινός**, οῦ (ὁ) meurtre, Nic. Al. 187 (cf. φόνος).

φοινώδης, ης, ες, d'un rouge de sang, Nic. Al. 489 (φοινός, -ωδης).

φοιταλέος, α, ον [ᾰ] I intr. : 1 qui va et vient, qui erre çà et là, Mosch. 2, 46; Opp. H. 1, 45 || 2 égaré, insensé, Eur. Or. 327; A. Rh. 4, 55 || II tr. qui fait courir çà et là, qui rend furieux, Eschl. Pr. 599; Opp. H. 2, 513 || ⋙ Fém. -ος, Eur. l.c. (φοιτάω).

φοιταλιεύς, έως (ὁ) [ᾰ] c. le suiv. Opp. C. 4, 236.

φοιταλιώτης, ου (ὁ) [ᾰ] le dieu agité ou vagabond, ép. de Bacchus, Anth. 9, 524 (φοιτάω).

φοιτάς, άδος [ᾰδ] adj. f. : 1 qui va et vient, Eur. Ph. 1024; φ. ἐμπορίη, Anth. 7, 586, commerce d'exportation ou d'importation par mer; cf. Lyc. 610 || 2 p. suite, égaré, insensé, en parl. de Cassandre, Eschl. Ag. 1273; des Bacchantes, Eur. Bacch. 164, etc.; νόσος, Soph. Tr. 980, le mal d'un esprit égaré, folie, démence || ⋙ Dat. pl. neutre, φοιτάσι πτεροῖς, Eur. Ph. 1024 (φοιτάω).

φοιτάω-ῶ (f. -ήσω, ao. et pf. inus.) aller souvent, d'où : I aller et venir sans cesse, aller çà et là, en parl. d'objets animés, de l'oiseau qui voltige tout autour, Od. 2, 182; Eur. Hipp. 1059; des chiens qui vont de tous côtés à la chasse, Xén. Cyn. 4, 4; 6, 19; de chevaux se répandant dans une prairie, Hdt. 1, 78; de l'âme qui erre aux enfers, Od. 11, 539; d'hommes tristes ou insensés qui errent çà et là sans but, Soph. O.R. 1255, Aj. 59; ou qui cherchent qqn, Od. 14, 355; de l'homme qui erre en proie au malheur, Il. 24, 533, etc.; joint à ἔνθα καὶ ἔνθα, Il. 2, 779; à ἄλλοθεν ἄλλος, Od. 9, 401, etc.; à πάντη, Il. 20, 6, etc.; φ. διὰ νῆος, Od. 12, 420, aller et venir à travers un vaisseau || 2 aller et venir souvent, aller d'habitude, fréquenter, en parl. de relations sexuelles, Il. 14, 296; Plat. Rsp. 390 c; particul. en parl. du mari, avec πρός et l'acc. Lys. 93, 30; Plut. M. 54 a, etc.; avec παρά et l'acc. Lys. 10, 63; en parl. de la femme, avec παρά et l'acc. Hdt. 2, 111, etc.; ou πρός et l'acc. Plut. Ant. 25, etc.; avec le dat. Hdt. 3, 69; Plut. Crass. 5; en gén. en parl. de visites amicales : φ. παρά τινι, Plut. Them. 5; d'ordin. πρός τινα, Plut. Cleom. 3; ou παρά τινα, Plat. Rsp. 829 d, etc.; ou τινι, Plat. Gorg. 523 c, fréquenter qqn, avoir des relations amicales avec qqn ; φ. ἐπὶ τὰς θύρας τινός, Hdt. 3, 119; Xén. Cyr. 8, 1, 8; Hell. 1, 6, 10, etc.; ou ἐπὶ θύρας, Plut. Tim. 38, etc.; Luc. D.mort. 9, 2, venir souvent, frapper à la porte de qqn; φ. ἐπὶ θύραις, Plut. Cato mi. 21, aller et venir à la porte de qqn pour l'attendre; φ. ἐς ἀγορήν, ἐς ἄγρας, Hdt. 1, 37, aller d'ordinaire au marché, à la chasse; ἐς τὰ χρηστήρια, Hdt. 6, 125, aller souvent consulter l'oracle; εἰς ξυσσίτια, Plat. Rsp. 416 e, aller aux repas communs; particul. en parl. d'écoliers : φ. εἰς τὰ διδασκαλεῖα, Xén. Cyr. 1, 2, 6, aller à l'école; πρὸς τὰς τοῦ γραμματιστοῦ θύρας, Plat. Eryx. 398 e, aller vers la porte du maître d'école; εἰς διδασκάλων, Plat. Prot. 326 c; εἰς διδασκάλου, Ar. Eq. 1231, etc. aller à l'école; εἰς παλαίστραν, Plat. Gorg. 456 d, aller à la palestre; παρὰ τὸν Σωκράτην, Plat. Phæd. 59 d; παρὰ τοὺς διδασκάλους, Plat. Conv. 206 b, fréquenter Socrate, les maîtres; abs. aller à l'école, Ar. Nub. 916, 938; Plat. Leg. 804 d, etc.; Dém. 315, 7, etc.; en parl. de troupes d'acteurs qui vont dans les villes pour représenter des tragédies, Plat. Leg. 817 a; en parl. de choses inanimées, du temps qui va et vient, Eur. fr. 597; des maladies qui vont et viennent, Hés. O. 103, etc.; des visions qui vont et viennent dans les rêves, Plat. Phæd. 60 e; Plut. M. 735 a, etc.; de la gloire qui se répand partout, Plut. Sert. 23; de bruits qui se répandent, Plut. Fab. 21, Cic. 18, etc.; Arr. An. 1, 7, 3, etc.; de lettres qui se succèdent, Plat. Ep. 339 d, etc. || 3 venir régulièrement, périodiquement, en parl. des accès d'un mal, Soph. Ph. 797, etc.; des menstrues, Arstt. H.A. 7, 2, 3, etc.; des phénomènes naturels, Arstt. Meteor. 1, 11, 1, etc.; de recettes qui rentrent annuellement ou quotidiennement, Hdt. 3, 90; 5, 17; Plut. Per. 23, etc.; d'arrivages périodiques de denrées (étain, Hdt. 3, 115; cornes, Hdt. 7, 126; blé, Hdt. 7, 123; Lys. 902 fin) || ⋙ Prés. inf. dor. φοιτῆν, Bion 13. Impf. 3 sg. dor. ἐφοίτη, Thcr. 2, 155; 3 duel ion. φοιτήτην, p. ἐφοιτάτην [ᾱ] Il. 12, 266; impf. itér. φοίτεσκον, Asius (Ath. 525 f). Fut. éol. φοιτάσω [ᾱ] Sapph. 68 Bgk; dor. 3 sg. φοιτασεῖ [ᾱ] Call. L.Pall. 130. Conjug. ion. en ε : prés. ind. 3 pl. φοιτέουσι, Hdt. 2, 66; part. plur. φοιτέοντες, Hdt. 6, 49; fém. φοιτέουσα, Hdt. 3, 119; impf. ἐφοίτεον, Hdt. 6, 126; 9, 25 (p. *φοϝιτάω, de la R. Φυ, croître).

φοίτησις, εως (ἡ) 1 action d'aller et de venir, d'aller souvent, de fréquenter, Xén. Hell. 1, 6, 7; Plat. Leg. 764 d || 2 particul. fréquentation de l'école, assiduité à des leçons, Plat. Leg. 764 d au plur.; d'où école : ἐκ φοιτήσεως Περικλύτου, Paus. 5, 17, 4, de l'école de Périklytos (φοιτάω).

φοιτητέον, vb. de φοιτάω, Plat. Theæt. 161 e.

φοιτητήρ, ῆρος (ὁ) 1 c. φοιτητής, Col. 99 || 2 adj. c. φοιταλέος, Nonn. 4, 270.

φοιτητής, οῦ (ὁ) écolier, Plat. Rsp. 563 a, Leg. 779 d, etc. (φοιτάω).

φοιτίζω, poét. c. φοιτάω, Hh. 25, 8; A. Rh. 3, 54; Call. fr. 148.

φοῖτος, ου (ὁ) agitation incessante, d'où égarement de l'esprit, Eschl. Sept. 661 (R. Φυ, faire naître, v. φύω).

Φολέγανδρος, ου (ἡ) Pholégandros (auj. Policandro) une des Sporades, Anth. 9, 421.

φολιδο·ειδής, ής, ές [ῐ] semblable à une écaille, écailleux, P. Eg. 4, 2 (φολίς, εἶδος).

φολιδόω-ῶ [ῐ] couvrir d'écailles, Orig. c. Cels. 221.

φολιδώδης, ης, ες [ῐ] c. φολιδοειδής, Hpc. 1136 (φολίς, -ωδης).

φολιδωτός, ή, όν [ῐ] 1 couvert d'écailles, Arstt. H.A. 1, 6, 4; 2, 17, 18, etc.; DH. 1, 35 || 2 disposé ou plaqué en forme d'écailles, Posidipp. (Ath. 376 f); Plut. Luc. 28; Spt. 1 Reg. 17, 5 (φολίς).

φολίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] I écaille de reptile (serpent, tortue, etc.) Arstt. H.A. 1, 6, 4; P. A. 4, 11, 7; Opp. C. 3, 438 || II p. anal. : 1 écaille de métal, Hpc. 689, 10 || 2 tache de la peau, moucheture, Hld. 10, p. 496; Plut. M. 664 d; A. Rh. 1, 221 || 3 φολὶς λιθοκόλλητος, DS. 18, 26, soudure de pierres peintes en forme d'écailles dans un travail de mosaïque (cf. φλόος).

φολκός, οῦ (ὁ) louche ou plus probabl. cagneux, ép. de Thersite, Il. 2, 217 (R. Φαλκ, être recourbé; cf. lat. falx, falco).

φολλικώδης, ης, ες, dartreux, Hpc. Epid. 4, p. 430, etc. (φόλλιξ, -ωδης).

φόλλιξ, ικος (ἡ) dartre, Erot.

φόλλις, εως (ὁ) petite pièce de monnaie valant un quart d'once, Anth. 9, 528 (lat. follis).

Φολόη, ης (ἡ) Pholoè (auj. plateau de Lola) plateau montagneux entre l'Elide et l'Arcadie, Eur. H.f. 182; Xén. An. 5, 3, 10, etc. || ⋙ Dor. Φολόα, Anth. 6, 111.

Φόλος, ου (ὁ) Pholos, Centaure, Thcr. 7, 149, etc.

φόλυς, υος (ὁ) sorte de chien, Antim. (Hdn π.μ.λ. 32).

Φόναξ, ακος (ὁ, ἡ) Phonax, litt. « le tueur », n. de chien, Xén. Cyn. 7, 5 (πεφνεῖν).

φονάω-ῶ (seul. prés.) aimer le carnage ou le meurtre, Soph. Ph. 1209; El. V.H. 2, 44; 3, 9; φονῶν τὸ ὄμμα, Philstr. 874; Hld. p. 68, qui a le regard sanguinaire (φονή, pour la format. cf. τομάω, φαρμακάω).

φόνευμα, ατος (τὸ) ce qui est livré pour être tué, Eur. Ion 1496 (φονεύω).

φονεύς, έως : 1 adj. m. et fém. meurtrier, meurtrière, en parl. d'une épée, Soph. Aj. 1026; d'une main, Eur. I.T. 586 || 2 subst. homme ou femme qui commet un meurtre, meurtrier, homicide, au masc. Il. 9, 632; 18, 335; Od. 24, 434; Hdt. 1, 45; Soph. Tr. 1209, etc.; joint à αὐτόχειρος, Isocr. 64 a; φονέας αὐτῶν, Lys. 129, 13, suicides; μᾶλλον φονεύς ἐστιν, Ant. 127, 28, il passe à plus juste titre pour meurtrier; au fém. Eur. I.T. 585; fig. Ant. 126, 35 || ⋙ [ᾰ p. exc. dans l'acc. φονέα, Eur. Hec. 876] Nom. pl. φονέες, Lesbon. 173, 37; p. contr. φονεῖς, Ant. 126, 36; acc. φονέας, Lys. l.c.; Ant.

118, 36; 127, 16, etc.; par contr. φονεῖς, Plut. M. 162e (R. Φεν, tuer, d'où πεφνεῖν, cf. φόνος).

φονευτής, οῦ (ὁ) c. le préc. Spt. 4Reg. 9, 31; Prov. 22, 13.

φονεύω (ao. ἐφόνευσα, etc.), tuer, Hdt. 1,35,211, etc.; Eschl. Sept. 341; Soph. Ant. 1173; au pass. Thc. 8,95; Eur. I.A. 1317, etc.; en parl. d'un animal qui tue un homme, Plat. Leg. 873e (φονεύς).

φονή, ῆς (ἡ) au plur. : I action de tuer, d'où : 1 tuerie, meurtre, Il. 10,521; 15,633; Pd. P. 11,57; Hdt. 9, 76; Eschl. Ag. 446; Soph. Ant. 696, 1314; Eur. El. 1207, etc.; σπᾶν φοναῖς ἀλλήλους, Soph. Ant. 1003, se déchirer mutuellement en s'entretuant, s'entretuer; φοναὶ θηροκτόνοι, Eur. Hel. 154, tuerie, c. à d. chasse d'animaux sauvages ‖ 2 meurtre accompli : εἶδε τοὺς παῖδας ἐν ταῖς φοναῖς, El. N.A. 3, 21, il vit les enfants tués, litt. « dans leur meurtre » ‖ II lieu du meurtre, Pd. P. 11, 37 (sel. d'autres, meurtre, c. ci-dessus) (πεφνεῖν).

φονικός, ή, όν : 1 qui concerne le meurtre, l'assassinat, Ant. 125, 19; Arstt. Pol. 3, 1, 10, etc.; φ. νόμοι, Dém. 122, 13, etc. lois concernant le meurtre; τὸ φ. Arstt. Pol. 4,16,2, acte homicide; τὰ φ. Isocr. 48c; Arstt. Pol. 2, 8, 20, etc. actes homicides ‖ 2 porté au meurtre, sanguinaire, cruel, Thc. 7, 29; Plat. Phædr. 252c; Plut. Thes. 9; τὸ φ. El. V.H. 2,17; etc. dispositions sanguinaires ‖ Sup. -ώτατος, Thc. l. c.; Hdn 2,9,15; 4, 9, 6 (φόνος).

φονικῶς, adv. d'une manière sanguinaire, avec cruauté, Naz. (φονικός).

φόνιος, α, ον : 1 de sang (goutte) Eschl. Ch. 400 ‖ 2 d'où le sang coule (blessure) Eur. Rhes. 749 ‖ 3 qui fait couler le sang, meurtrier, sanguinaire, en parl. d'Hadès, Soph. O.C. 1689; d'un dragon, Eschl. Pers. 82; de choses (lutte, Eur. Or. 334; action, Eur. El. 1178, etc.); φόνια δέρκεσθαι, Ar. Ran. 1337, avoir un regard sanglant ‖ 4 souillé de sang, sanglant (main, Eschl. Eum. 317, etc.; arme, Soph. El. 99; Eur. Tr. 819, etc.) ‖ Cp. -ώτερος, Man. 2, 196 ‖ ⋙ Fém. -ος, Eschl. Suppl. 840; Eur. Andr. 1003, Hel. 1095 (φόνος).

φονοκτονέω-ῶ, souiller d'un meurtre, acc. Spt. Num. 35, 33 (φονοκτόνος).

φονοκτονία, ας (ἡ) meurtre, Spt. 1 Macc. 1, 24 (φονοκτόνος).

φονο·κτόνος, ος, ον, meurtrier, Chrys. Hom. in Ps. 5, p. 2 (φόνος, κτείνω).

φονο·λιβής, ής, ές [ῐ] dégouttant de sang (litt. de meurtre) Eschl. Ag. 1427, Eum. 164 (φόνος, λείβω).

φονό·ρρυτος, poét. **φονό·ρυτος**, ος, ον [ῠ] inondé de sang, Eschl. Sept. 939 (φόνος, ῥέω).

φόνος, ου (ὁ) I meurtre : 1 en parl. d'une seule pers. meurtre, assassinat, joint à Κῆρ, Il. 2, 352; Od. 8, 513; φόνον φέρειν τινί, Il. 17, 757; τεύχειν τινί, Od. 11, 430, apporter la mort à qqn, perpétrer le meurtre de qqn; φόνον πράττειν, Pd. N. 3, 83; ἐξεργάζεσθαι, Plat. Leg. 869a; ποιεῖν ou ποιεῖσθαι, Att. accomplir un meurtre; φόνον βουλεύειν τινί, Hdt. 9, 110; Soph. Aj. 1075; Eur. Hec. 156, méditer le meurtre de qqn; φόνου διώκειν, παραδιδόναι, δικάζειν, Ant. 142, 146; Luc. Tim. 46, Anach. 19, etc. poursuivre, livrer, juger un homme accusé de meurtre; au plur. en parl. d'un seul meurtre accompli après plusieurs tentatives, Soph. Tr. 558; El. 11,779; O.C. 990, etc. ‖ 2 en parl. de plus. pers. massacre, carnage, Luc. Zeux. 11, D. mer. 13,3, etc.; au plur. Il. 11, 612; Hés. Th. 228; Soph. O.C. 962, etc. ‖ 3 p. anal. peine de mort, Soph. Ant. 36; Eur. Or. 1579, Trag. en gén. ‖ II sang répandu par un meurtre, Il. 10, 298; 19, 214; 24, 610; Eschl. Ch. 1007, Ag. 1282, etc.; Soph. O.R. 1278; Eur. Hec. 241, etc.; Plut. M. 991c, 994c, Mar. 21; particul. sang d'une victime, Eschl. Sept. 44 ‖ III p. ext. victime d'un meurtre, cadavre d'un homme tué, Eschl. Pers. 412; Plut. M. 994a, 995b, 996c ‖ IV par méton. : 1 instrument de meurtre, Il. 16, 144; 19, 391; ἐν φόνῳ μαχαίρας, Spt. Deut. 20, 13, au tranchant de l'épée ‖ 2 cause d'un meurtre, Od. 21, 24, d'où au fém. τὰν Πελίαο φόνον, Pd. P. 4, 20, celle qui a tué Pélias, c. à d. Médée ‖ V autre n. de la plante ἀτρακτυλίς, Th. H.P. 6, 4, 6 (R. Φεν, tuer, d'où πεφνεῖν).

φονόω-ῶ, souiller de sang, Opp. C. 4, 192 (φόνος).

Φοντήϊος, ου (ὁ) = lat. Fonteius, n. d'h. rom. Plut. Galb. 15, etc.

φονώδης, ης, ες : 1 de sang, de meurtre, Th. H.P. 6,4,6; βλέπειν φονῶδες, Acphr. 3, 21, avoir un regard sanguinaire ‖ 2 qui concerne le sang, Hpc. 484, 44 (φόνος, -ωδης).

φοξῖνος ou **φόξινος**, ου (ὁ), ou **φοξινός**, οῦ (ὁ) véron, poisson de rivière, Arstt. H.A. 6, 13, 3.

φοξί·χειλος, ος, ον [ῐ] aux bords aigus ou tranchants, Sim. Iamb. 27 (φοξός, χεῖλος).

φοξός, ή, όν, aigu : τὴν κεφαλήν, Il. 2, 219, qui a la tête pointue (orig. inconnue.

Φόξος, ου (ὁ) Phoxos, h. Arstt. Pol. 5, 4 (cf. le préc.).

φοξότης, ητος (ἡ) forme aiguë ou pointue, Gal. 5, 445, 446 (φοξός).

φορά, ᾶς (ἡ) action de porter : A au propre, c. à d. : I tr. : 1 action de porter en avant, de pousser, d'où vent favorable, Plut. Mar. 37 ‖ 2 action d'apporter : ψήφου, Eur. Suppl. 484; Plat. Leg. 948e, son suffrage; particul. apport d'une redevance, d'où paiement : φορὰν φέρειν, Thc. 2, 72, payer un impôt; φορὰν λείπειν, Xén. Cyr. 3, 1, 34, cesser de payer ‖ 3 action d'emporter (pour ensevelir) Soph. Tr. 1202 ‖ II intr. 1 action de se porter, de se mouvoir, en parl. de pers. Arstt. Nic. 10,4,3; cf. Plat. Theæt. 152d, etc.; οὐρανοῦ, Plat. Leg. 897c, mouvement ou évolution du ciel; ἄστρων, Plat. Conv. 188b, cours des astres; de même en parl. du mouv. de l'univers, Plat. Crat. 421, Tim. 81a, etc.; des atomes, Luc. V. auct. 13; de l'air et des vents, Pol. 1, 48, 2, etc.; de l'eau, des vagues, Pol. 4,43,3; El. V.H. 12,23, etc.; d'une boule, Plat. Leg. 898b; d'un javelot, Ant. 3, β, 4, etc.; de l'âme, Plat. Tim. 47d, etc.; de la voix, Plat. Pol. 306d, etc.; particul. de la danse, Plut. M. 747b, etc.; fig. penchant, inclination : πρὸς τὸν νεωτερισμόν, Plut. Galb. 4, pour les innovations; d'où en gén. manière de voir du peuple, Porph. Abst. 2, 40; inclination et faveur du roi, Philstr. p. 626; du peuple, Pol. 10,4,3; φ. πρός τι, Plat. Crat. 426d, Rsp. 529d; ἐπί τι, Plut. Dio. 13; εἴς τι, D.Chr. p. 897, 32, etc. action de se porter vers une occupation, de s'adonner à une étude ‖ 2 particul. action de se porter en bas : τῆς γαστρός, Th. fr. 10,3, flux de ventre ‖ III pass. 1 ce qui est emporté, fardeau, charge, Plut. Ant. 68; κατὰ φοράν, Hpc. de int. att. § 38, d'un seul coup ‖ 2 ce qui est apporté, tribut; ce qui est produit, production (v. plus haut); d'où le prix de transport, c. κόμιστρον, Ar. (Poll. 7, 133) ‖ B fig. action de porter, c. à d. de produire, d'engendrer, avec le gén. du produit : καρπῶν, Th. C.P. 3, 14, 5; H.P. 3, 15, 1, production de fruits; avec le gén. du producteur : τῶν δένδρων, Arstt. G.A. 2, 1, production ou faculté de produire des arbres; abs. fertilité, fécondité, p. opp. à ἀφορία, Plat. Rsp. 546b; Arstt. Pol. 1, 11, 9; H.A. 5, 21, 1, etc.; p. suite au sens pass. portée, production, particul. production abondante : ῥητόρων, Eschn. 87, 16, d'orateurs; προδοτῶν καὶ δωροδόκων, Dém. 245, 16, provision de traîtres et de gens corrompus; d'où secte, école de philosophes, Luc. Paras. 29; Sext. 200 (φέρω).

φοράδην [ᾰ] adv. : 1 en portant ou en étant porté, c. à d. en chaise, en litière, Eur. Andr. 1166, Rhes. 888; Dém. 1263, 11; Plut. Cor. 24, etc. ‖ 2 par un transport rapide, vivement, Soph. O.R. 1310 (φορά, -δην).

φοράς, άδος [ᾰδ] adj. f. qui porte, c. à d. féconde, Th. H.P. 4, 16, 2 (φέρω).

φορβαδικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne les troupeaux, de troupeau, Plut. M. 713b (φορβή).

φορβαία, ας (ἡ) c. φορβειά, Spt. Job 40, 20.

φορβαῖος, α, ον, fertile en pâturages, Call. L.Pall. 50 (φορβή).

Φορβαντεῖον, ου (τὸ) sanctuaire de Phorbas, And. Or. 1, 62 B.-Sauppe (Φόρβας).

Φόρβας, αντος (ὁ) Phorbas : 1 père de Diomède, Il. 9, 665 ‖ 2 Troyen, Il. 14, 490 ‖ 3 autres, Eur. Suppl. 680; Plut. Rom. 2, etc. (φέρβω).

φορβάς, άδος (ὁ, ἡ) [ᾰδ] 1 qui donne la pâture, nourricier, fécond, Soph. Ph. 700, fr. 285; Nonn. 2, 1 ‖ 2 qui va au pâturage, qui va paître, Eur. Bacch. 166; Plat. Leg. 666e; φορβὰς ἵππος, Arstt. H.A. 8, 24, 1; ou simpl. ἡ φορβάς, Polém. (Macr. 5, 19) cavale faisant partie d'un troupeau (p. opp. à ἵππος τροφίας, jument nourrie à l'écurie); en parl. de porcs, A. Rh. 2, 89, 1025; Lyc. 676; de chèvres, Nic. Th. 925; p. anal. : φορβὰς κόρη, Pd. fr. 87, 11; Soph. fr. 645, courtisane (φέρβω).

φορβεά, ᾶς (ἡ) c. le suiv. Hippiatr.

φορβειά, ᾶς (ἡ) 1 licou pour attacher le cheval au râtelier, Xén. Eq. 5, 1; d'où licou en gén. Arstt. Pol.

7, 2; Str. 709; Luc. As. 54 || 2 p. anal. morceau de cuir que les joueurs de flûte se fixaient autour des lèvres pour adoucir le son, Soph. fr. 753; Ar. Vesp. 582, Av. 861; Plut. M. 456 b (φορβή).

φορβή, ῆς (ἡ) pâturage, nourriture des animaux, particul. des chevaux et des ânes, Il. 5, 202; 11, 562; des oiseaux de proie, Soph. Aj. 1068; p. ext. des hommes, Hdt. 1, 202, 211; 4, 121; 7, 50, 107, 119; Soph. Ph. 43, 162; fig. Anth. 5, 239, etc. (φέρβω).

φορβόν, οῦ (τὸ) c. φορβή, Nonn. 14, 392; au pl. Orph. Arg. 1118.

φορεα·φόρος, ου (ὁ) [ᾰ] c. φορειαφόρος, DL. 5, 73.

φορέεσκε, v. φορέω fin.

φορεια·φόρος, ου (ὁ) [ᾰ] porteur de chaise ou de litière, Plut. Galb. 25 (φορεῖον, φέρω).

φορεῖον, ου (τὸ) 1 chaise à porteur, litière, Din. 94, 41; Pol. 31, 3, 18; Plut. Eum. 14, etc. || 2 bête de somme, Spt. Gen. 45, 17 (φορεύς).

φορεσία, ας (ἡ) ce qu'on porte sur soi, vêtement, Palæph. 52, 5 (φορέω).

φορεύς, έως (ὁ) 1 porteur, portefaix, Il. 18, 566; A. Rh. 1, 132; Nonn. 7, 216, etc.; particul. porteur de litière, Plut. Artax. 22 || 2 ἵππος φορεύς, Plut. Æmil. 19, cheval de somme (φορέω).

φορέω-ῶ (impf. ἐφόρουν, f. φορήσω, ao. ἐφόρησα, pf. πεφόρηκα; pass. f. inus., ao. ἐφορήθην, pf. πεφόρημαι) 1 porter çà et là, en parl. du vent, Il. 5, 499; 22, 337; Od. 5, 328; des flots, Od. 6, 171; 12, 68; Eschl. Sept. 344, etc.; des chevaux qui portent qqn çà et là sur le champ de bataille, Il. 2, 767; 10, 323; de porteurs qui portent un malade çà et là, Soph. Tr. 965; particul. porter des nouvelles çà et là, colporter des nouvelles, Hdt. 3, 34; p. opp. à ἀγγελίην φέρειν, apporter des nouvelles, etc. || 2 porter d'habitude, en parl. d'esclaves qui vont chercher de l'eau, Il. 6, 457; Od. 10, 358; d'échansons qui apportent le vin, Od. 9, 10; de ceux qui ont coutume d'apporter la nourriture au bétail, Od. 17, 224, etc.; particul. porter d'habitude sur soi (un vêtement, une parure, des armes, etc.); Hom. Att.; en parl. du sceptre, Il. 1, 238, etc.; φ. ὤμοισιν, Il. 20, 11; κεφαλῇ, Il. 16, 80; ἐπὶ ταῖς κεφαλαῖς, Xén. An. 7, 4, 4, porter sur ses épaules, sur la tête, etc.; κεφαλὰς ἰσχυράς, Hdt. 3, 12, avoir des crânes durs et fermes; τοὔνομα, Soph. fr. 573, porter un nom; ἓν ἦθος μόνον, Soph. Ant. 705, se tenir obstinément à une seule volonté; ἀγλαΐας, Od. 17, 245, montrer des sentiments d'orgueil || 4 supporter (du vin pur, Plut. M. 692 c; la chaleur du soleil, Opp. C. 1, 297) || 5 emporter, entraîner, d'ord. au pass. être entraîné, emporté, en parl. de la poussière, Soph. El. 715; de cavaliers, Eur. Suppl. 689, etc. || Moy. 1 porter pour soi, acc. Eur. El. 309 || 2 porter vers soi : λευκανίηνδε, A. Rh. 2, 192, porter à sa bouche, c. à d. manger || ⋙ Act. prés. ind. 3 pl. éol. φορέοισι, Thcr. 28, 11. Sbj. 3 sg. φορέησι, Od. 5, 328; 9, 10. Part. gén. masc. dor. φορεῦντος, Thcr. 13, 7; pl. fém. φορεῦσαι, Thcr. 15, 105. Inf. épq. φορήμεναι, Il. 15, 310 ou φορῆναι, Il. 2, 107; Od. 17, 224. Impf. 3 pl. épq. ἐφόρευν, Hés. Sc. 293; impf. itér. φορέεσκον, Il. 2, 770; 13, 372.— Fut. réc. φορέσω, Spt. Prov. 16, 23; Sib. 8, 294. Ao. réc. ἐφόρεσα, Arstd. 545; Palæph. 52. Moy. fut. au sens pass. φορήσομαι, Plut. M. 398 d (-φορος de φέρω).

φορηδόν, adv. c. φοράδην, Luc. Tim. 21.

φόρημα, ατος (τὸ) 1 ce que l'on porte, Soph. Ph. 474; d'où fardeau, charge, Xén. Mem. 3, 10, 13; fig. Hpc. Art. 802; Eschl. fr. 258; Eur. fr. 644; Xén. Cyr. 3, 1, 25, etc. || 2 ce que l'on porte sur soi, vêtement, parure, Ar. fr. 310; Arstt. fr. 458; Xén. Cyr. 2, 3, 14; Plut. Dem. 30, etc. || 3 brancard, Plut. Syll. 38, Luc. 37 || 4 au sens collect. les porteurs, Pol. 8, 31, 7 (φορέω).

φορήμεναι et **φορῆναι,** v. φορέω.

φόρησις, εως (ἡ) 1 action de porter, DH. 2, 64; Ath. 220 a || 2 état de ce qui est porté, DH. 2, 49 (φορέω).

φορητέος, α, ον, vb. de φορέω, Clém. 288.

φορητός, ή, όν : I au pr. : 1 porté, Pd. fr. 58, 6; Plut. M. 163 c || 2 qu'on peut porter, Str. 146 || 3 qui sert à porter, Epict. Enchir. 32 || 4 qui se meut, Phil. 1, 219; joint à μετάβολος, Plut. M. 428 b, etc.; joint à ἄστατος, Phil. 2, 238 || II fig. supportable, tolérable, Eschl. Pr. 979; Eur. Hipp. 443; Luc. Salt. 27, etc. || ⋙ Fém. -ος, Eur. l. c. (φορέω).

φορικός, ή, όν [ῐ] propre à produire, fécond, Clém. 672 (φορά).

φόριμος, ος, ον [ῐ] 1 fertile, fécond, Anth. 9, 414 || 2 subst. ἡ φορίμη, Diosc. Parab. 1, 52, sorte de σκυπτηρία, ou alun commun || ⋙ Fém. -η, Diosc. l. c. (φορά).

φορίνη, ης (ἡ) [ῑ] 1 peau de cochon, couenne, Hpc. 404, 55; Ath. 381 c, etc. || 2 p. ext. peau épaisse et dure comme celle du rhinocéros, El. N.A. 17, 44; ou du caméléon, El. N.A. 4, 33; en parl. de la peau de l'homme, Ant. fr. 115 || 3 p. suite, vêtement en peau épaisse, Plut. M. 57 a.

φορινόομαι-οῦμαι [ῐ] se couvrir d'une taie, Lys. (Harp.) (φορίνη).

Φορκίδες, ων (αἱ) [ῐ] les filles de Phorkys, c. à d. les Gorgones, Pd. P. 12, 24; Eschl. Pr. 794, etc.; au sg. Nonn. 25, 36, etc. (Φόρκυς).

φορκός, ή, όν, qui blanchit ou grisonne, Lyc. 477.

Φόρκος, ου (ὁ) 1 c. Φόρκυς, Pd. P. 12, 24; Soph. fr. 407; A. Rh. 4, 828 || 2 c. Ἔρεβος, Phanocl. fr. 1 || ⋙ Gén. épq. Φόρκοιο, Pd. P. 12, 13.

Φόρκυν [ῠ], **υνος** [ῡ] (ὁ) c. Φόρκυς, Od. 1, 72; 13, 96, 345, etc.; au nom. seul. Palæph. 32.

Φόρκυνος λιμήν (ὁ) [ῡ] le port de Phorkys, à Ithaque, Od. 13, 345.

Φόρκυς, υος (ὁ) Phorkys : 1 fils de Pontos et de Gæa, père des Gorgones, Hés. Th. 237, etc. || 2 autres, Il. 2, 862; 17, 218, 312, 318 || ⋙ Gén. -υος, EM. 514, 40, etc.; dat. -υϊ, Hés. Th. 270, 333; acc. -υν [ῡ] Il. 17, 218, 318; Hés. Th. 237; etc.; Od. 1, 72, 13, 96, 345; et Hés. seul. pour les besoins du vers; p. exc. ῠ, Il. 2, 862.

φορμηδόν, adv. en forme de natte, par entre-croisement, c. à d. alternativement en long et en large, Thc. 2, 75; 4, 48; Phil. 2, 530; Arstd. 2, 312, etc. (φορμός, -δην).

Φορμιανός, οῦ, adj. m. de Formies, Ath. 26 d; οἱ Φορμιανοί, DH. 2321, 10 Reiske, les habitants de Formies (Φορμίαι).

φόρμιγξ, ιγγος (ἡ) lyre ou petite harpe primitive, de trois, quatre et, plus tard, sept cordes, Il. 1, 603; 24, 63; Od. 17, 270; Hh. Ap. 184, 505; Hés. Sc. 203; Pd. P. 2, 130, etc.; Eur. Ph. 830; Ar. Av. 219 etc. (φέρω).

Φορμίδης, ου (ὁ) Phormidès, Athénien, Dém. Or. 59, 123 B.-Sauppe.

φορμίζω (seul. prés.) 1 jouer de la lyre, Il. 18, 605; Od. 1, 155; 4, 18; 8, 266; Mosch. 3, 121 || 2 jouer sur la lyre, acc. Hermés. 3, 48 (φόρμιγξ).

φορμικτάς, v. φορμικτής.

φορμικτήρ, ῆρος (ὁ) c. le suiv. Nonn. 24, 238.

φορμικτής, οῦ (ὁ) joueur de lyre, en parl. d'Apollon, Ar. Ran. 231; d'Orphée, Pd. P. 4, 314, etc. || ⋙ Dor. φορμικτάς [ᾱ] Pd. l. c. (φόρμιγξ).

φορμικτός, ή, όν, joué sur la lyre, Soph. fr. 15 (φορμίζω).

φορμίον, ου (τὸ) 1 petite corbeille, Hippon. 129 Bgk; DL. 4, 3 || 2 plante, p.-ê. l'ὅρμινον, Gal. (φορμός).

φορμίς, ίδος (ἡ) c. le préc. Ar. Vesp. 58.

Φορμίσιος, ου (ὁ) Phormisios, h. Ar. Ran. 965, etc.; Din. Or. 1, 38 B.-Sauppe, etc.

φορμίσκος, ου (ὁ) c. φορμίς, Plat. Lys. 206 e.

Φορμίων, ωνος (ὁ) Phormion, h. Thc. 1, 64, etc.; Ar. Eq. 562, etc.; Isocr. Or. 16, 29 B.-Sauppe, etc.

φορμο·κοιτέω-ῶ, coucher ou dormir sur une natte, Com. (Bkk. 1, 70) (φορμός, κοίτη).

φορμο·ρραφέω-ῶ [ᾰ] coudre dans une natte, fig. c. à d. mettre à l'étroit, dans une situation gênante, réduire aux extrémités, Eschn. 77, 28 (φορμός, ῥάπτω).

φορμο·ρραφίς, ίδος (ἡ) aiguille à coudre des nattes, En. tact. 18 (φ. ῥάπτω).

Φόρμος, ου (ὁ) Phormos, h. Hdt. 7, 182.

φορμός, οῦ (ὁ) I tissu de jonc ou de sparte, particul. : 1 panier ou corbeille, Hés. O. 480; Hdt. 8, 71; Pol. 1, 19, 13; Plut. M. 403 c || 2 natte, tapis, couverture, Hdt. 3, 98; Ar. Pl. 542, etc.; Arstt. Rhet. 2, 7 || 3 vareuse grossière de matelot, Paus. 10, 29 || 4 p. anal. amas de bois entrecroisé, c. à d. formé de fagots alternativement en long et en large, fascine, En. tact. 32 || II corbeille de blé, mesure, Lys. 164, 33 (φέρω).

φορμοφορέω-ῶ, porter des paniers, des nattes, des fagots, DC. 52, 25 (φορμοφόρος).

φορμο·φόρος, ου (ὁ) portefaix, particul. porteur de nattes, de fagots, DL. 9, 53; Ath. 354 c (φορμός, φέρω).

φορμύνιος, ου (ἡ) sorte de figuier, Androt. (Ath. 75 d).

φορο·γράφος, ου (ὁ) contrôleur (litt. scribe) des contributions, Naz. (φόρος, γράφω).

φορο·θετέω-ῶ, imposer une taxe, un tribut, BAS. (φόρος, τίθημι).

φορολογέω-ῶ, lever une taxe *ou* des impôts sur, *acc.* POL. *1,8,1;* DS. *5,32;* STR. *116;* PLUT. *Syll. 24; au pass.* être soumis à un tribut, DS. *19, 94* (φορολόγος).

φορολόγητος, ος, ον, soumis à un impôt, tributaire, SPT. *Deut. 20,11* (*vb. du préc.*).

φορολογία, ας, (ἡ) perception d'une taxe, impôt, SPT. *1 Macc.1,29; etc.;* PHIL. *2,326* (φορολόγος).

φορο·λόγος, ος, ον, percepteur des impositions, PLUT. *Pyrrh. 23;* SPT. *Job 3,18, etc.* (φόρος, λέγω).

φόρος, ου (ὁ) **1** taxe, tribut, impôt, *particul.* des peuples vaincus *ou* alliés, HDT. *1, 6, 27, etc.;* THC. *1,56,96, etc.;* φόρον ὑποτελέειν HDT. *1, 171,* acquitter l'impôt ; φέρειν, AR. *Av. 191;* XÉN. *An. 3.1,9, etc.* apporter la contribution ; τάξασθαι, HDT. *3,13,* se laisser imposer une contribution; τάσσειν πόλεσι, AND. *30,21,* fixer le chiffre de la contribution aux villes; *au plur.* AR. *Ach. 505, etc.* ‖ **2** paiement, *en gén.* XÉN. *Conv. 4,32, etc.* (φέρω).

φορός, ός, όν : **I** (φέρω, porter) **1** qui porte en avant, qui pousse; *en parl. du vent,* propice, favorable, POL. *1,60,6, etc.;* DS. *14,55;* STR. *281;* PLUT. *Mar. 36; fig. en parl. d'un dé,* LUC. *Sat. 4* ‖ **2** *fig.* qui porte vers, qui dispose à, *avec* πρός *et l'acc.* STR. *262;* PLUT. *M. 5* c ‖ **II** (φέρω, produire) qui porte *ou* produit, fécond, TH. *C.P. 3,20,3* (φέρω).

φορταγωγέω-ῶ [ᾰ] transporter des marchandises par mer, LGN *43, 4* (φορταγωγός).

φορτ·αγωγός, ός, όν [ᾰ] qui sert à transporter des fardeaux, une charge, des marchandises, *particul.* : ναῦς, SCH.-*Od. 5,250,* vaisseau de transport (φόρτος, ἄγω).

φόρταξ, ακος (ὁ) [ᾰκ] enfant *ou* homme grossier (*cf.* φορτικός) NUMÉN. (EUS. *P.E. 735* c) (φόρτος).

φορτηγέω-ῶ, porter des fardeaux, être portefaix, HDT. *2,96; en parl. de bêtes de somme,* LUC. *As. 33, etc.* (φορτηγός).

φορτηγία, ας (ἡ) transport de marchandises par mer, ARSTT. *Pol. 1,11,3* (φορτηγός).

φορτηγικός, ή, όν [ῐ] propre au transport des marchandises par mer, THC. *6,88;* XÉN. *Hell. 5,1,21* (φορτηγός).

φορτ·ηγός, ός, όν : **1** qui porte une charge *ou* des fardeaux : *subst.* ὁ φ. THGN. *679,* portefaix ‖ **2** qui transporte des marchandises par mer, ESCHL. *fr. 256;* ναῦς, POL. *1,5,2,6, etc.;* PLUT. *Pomp. 11,73; ou* πλοῖον, DS. *14,55, etc.* vaisseau de transport (φόρτος, ἄγω).

φορτίζω (*f.* ίσω, *att.* -ιῶ; *pf. pass.* πεφόρτισμαι) charger d'un fardeau, *acc.* NT. *Luc. 11, 46;* BABR. *116,3; au pass.* LUC. *Nav. 45;* NT. *Matth. 11,28* ‖ *Moy.* charger sur un vaisseau, embarquer, *acc.* HÉS. *O. 688;* MACH. (ATH. *582* f) (φόρτος).

φορτικός, ή, όν : **1** qui sert à porter des fardeaux, des marchandises; φορτικὸν πλοῖον, DC. *56,27,* vaisseau de transport ‖ **2** qui est à charge, fatigant, insupportable par sa grossièreté *ou* sa sottise, *en parl. de pers.* AR. *Nub. 524, etc.; p. opp. à* πεπαιδευμένος, ARSTT. *Pol. 8,7,6; joint à* ἐπαχθής, PLUT. *M. 456* e ; *à* βαρύς, PLUT. *M. 44* a ; *à* βίαιος, PLUT. *T. Gracch. 6; à* τετρυφηκώς, PLUT. *Alex. 40, etc.;* φ. τινι, PLUT. *M. 456* e, insupportable à qqn; *en parl. de choses :* φ. ἡδοναί, PLAT. *Rsp. 581* d, plaisirs grossiers; φορτικὴ τέχνη, ARSTT. *Poet. 26,2,* art grossier; φορτικὰ λέγειν, PLAT. *Ap. 32* a, *etc.* dire des choses importunes ; λέγω οὐ τοῦ φορτικοῦ ἕνεκα, ESCHN. *6,27,* je ne dis pas cela par un orgueil grossier; *particul. en parl. du style,* vulgaire, enflé, DH. *Lys. 3;* τὸ φ. τῆς λέξεως, DH. *Thuc. 27,* la vulgarité du style ; *cf.* DH. *Lys. 12, etc.* ‖ *Cp.* -ώτερος, PLAT. *Euthyd. 286* e; DÉM. *24, 104 B.-Sauppe;* PLUT. *M. 116* f; *sup.* -ώτατος, ARSTT. *Nic. 1, 5, 1; M. 529* b (φόρτος).

φορτικότης, ητος (ἡ) [ῐ] grossièreté, insolence, ARSTT. *Rhet. 2,21,15* (φορτικός).

φορτικῶς, *adv.* grossièrement, *c. à d.* : **1** avec une présomption grossière, PLAT. *Theæt. 183* e, *etc.* ‖ **2** d'une façon vulgaire, ISOCR. *150* d, *etc.* ‖ **3** en désordre, sans art, ISOCR. *238* a ‖ **4** en termes inconvenants, DS. *19, 86; d'où* grossièrement *en gén.* PLUT. *M. 634* b ‖ *Cp.* -ώτερον, PLUT. *Sol. 3* (φορτικός).

φορτίον, ου (τὸ) **1** charge, fardeau, XÉN. *Mem. 2,2,5, etc.;* AR. *Pl. 352, etc.; en parl. d'un enfant dans le sein de sa mère,* XÉN. *Mem. 2,2,5; fig.* DÉM. *156,6;* ANTIPHAN. (*Com. fr. 3,151*), *etc.* ‖ **2** *particul.* ballot, marchandises, *surt.* marchandises à transporter par mer, cargaison d'un navire, LYCURG. *159,43;* XÉN. *Œc. 8, 12; d'ord. au plur.* HÉS. *O. 641; 691;* HDT. *1,1, etc.;* AR. *Ran. 573, etc.* (φόρτος).

φορτίς, ίδος (ἡ) *s. e.* ναῦς, vaisseau de transport, navire marchand, OD. *5,250; 9,323;* ANTH. *7,287; 9,215;* DS. *11,20; 16,6;* LUC. *V.H. 1, 11* (φόρτος).

φόρτος, ου (ὁ) **1** fardeau, charge, cargaison, OD. *8, 163; 14,296;* HÉS. *O. 629;* HDT. *1,1;* SOPH. *Tr. 537;* PLUT. *Marc. 14;* LUC. *Nav. 18, Fug. 20; fig.* fardeau (d'un mal, *etc.*) EUR. *I.T. 1306;* ANACR. *161 Bgk* ‖ **2** *p. anal.* ce qui est à charge, grossièreté, *particul.* moquerie grossière, AR. *Pax 748, Pl. 796* ‖ **3** matériaux d'un ouvrage, ARÉT. *Cur. m. diut. 1,4* (φέρω).

φορτο·στόλος, ος, ον, patron de navire, MAN. *4,134* (φόρτος, στέλλω).

φορτο·φορέω-ῶ : **1** porter une charge, PLUT. *Per. 26* ‖ **2** être grosse, SIB. *2,190* (φόρτος, φορά).

φορτόω-ῶ, charger, *acc.* HLD. *3,5* (φόρτος).

φορυκτός, ή, όν, sali, souillé, LYC. *863* (φορύσσω).

φορύνω (*seul. pass. impf.* ἐφορυνόμην) [ῡ] **1** mêler, faire un mélange, OD. *22,21;* HPC. *V. med. 2* ‖ **2** *p. suite,* barbouiller, souiller, salir, Q.SM. *2, 356; 3,604* ‖ ⋙ *Impf. 3 sg. poét.* φορύνετο, OD. *l. c.* (*v. le suiv.*).

φορύσσω, souiller, salir, OD. *18, 336;* HPC. *619,49; au pass.* NIC. *Th. 302;* OPP. *C. 1,380* ‖ *Moy.* se barbouiller, se souiller de, *dat.* NIC. *Th. 203* ‖ ⋙ *Act. seul. ao. part.* φορύξας, OD. *18,336;* HPC. *1,576; 8,174* *Littré. Pass. seul. prés.* OPP. *H. 5, 269; pf. part.* πεφορυγμένος, NIC. *Th. 302;* OPP. *C. 1,381;* Q.SM. *12, 550. Moy. seul. ao. 3 sg.* ἐφορύξατο, NIC. *Th. 203* (φορύνω, *cf.* φύρω).

φορυτός, οῦ (ὁ) [ῠ] mélange de toutes sortes de choses, *d'où* : **1** ordures, saletés, AR. *Ach. 72;* CRÉOPHYL. (ATH. *362* d) ‖ **2** immondices, bourbier où se vautrent les porcs, PLUT. *M. 129* a ; *cf.* THÉM. *12,26;* LIB. *1,248,12, etc.* ‖ **3** matières diverses (paille, foin, *etc.*) pour les emballages, AR. *Ach. 927* ‖ **4** mélange d'aliments de toute sorte, ALCPHR. *3, 7* (φορύνω).

Φορωνεῖδαι, ῶν (οἱ) les fils de Phorônée, *c. à d.* : **1** Adrastos et Amphiaraos, PAUS. *7,17,7* ‖ **2** les Argiens, *en gén.* THCR. *25,200* (Φορωνεύς).

φορῶς, *adv. au sens de* κατά τι *ou* τινί, PHILOD. *V. Herc. p. 32, 46,* selon qqe ch. (φορός).

φοῦ (τὸ) *vraisembl. n. de la plante appelée* valériane, *dans le Pont,* DIOSC. *1,10*.

Φουβέντιος, ου (ὁ) = *lat.* Fufetius, *n. d'h. rom.* PLUT. *Par. min. 7*.

Φουλβία, ας (ἡ) = *lat.* Fulvia, *n. de f. rom.* PLUT. *Cic. 16, etc.*

Φούλβιος, ου (ὁ) = *lat.* Fulvius, *n. d'h. rom.* PLUT. *T. Gracch. 11; Garrul. 11, etc.*

Φουλκινία, ας (ἡ) = *lat.* Fulcinia, *mère de Marius,* PLUT. *Mar. 3*.

φούλλικλος, ου (ὁ) = *lat.* folliculus, ballon, ATH. *14* f.

Φουλούϊος, ου (ὁ) = *lat.* Fulvius, *n. d'h. rom.* PLUT. *Par. min. 29*.

φουμῶσος τυρός (ὁ) sorte de fromage, ATH. *113* c (*lat.* fumosus).

Φουνδάνος, ου (ὁ) = *lat.* Fundanus, *n. d'h. rom.* PLUT. *de coh. ira 1*.

Φούριος, ου (ὁ) = *lat.* Furius, *n. d'h. rom.* PLUT. *Cam. 1, etc.; plur.* οἱ Φ. les Furius, DC. *61,17, etc.*

φουρνάκιος, α, ον, cuit au four, ATH. *113* b (φοῦρνος).

Φουρνικάλια, ων (τὰ) = *lat.* Fornicalia, *n. d'une fête rom.* PLUT. *Qu. rom. 89*.

Φούρνιος, ου (ὁ) = *lat.* Furnius, *n. d'h. rom.* PLUT. *Ant. 58, etc.*

φοῦρνος, ου (ὁ) = *lat.* furnus, four, ATH. *113* c.

φοῦσα, *béot. c.* φῦσα, *part. ao. 2 de* φύω, CORINN. *21*.

φοῦσκα, ης (ἡ) vin sur, A.TR. *7, 295* (*lat.* fosca).

Φουφίδιος, ου (ὁ) = *lat.* Fufidius, *n. d'h. rom.* PLUT. *Syll. 31, Sert. 12*.

φόως (τὸ) *v.* φάος.

φόωσδε, *adv.* à la lumière, au jour, *avec mouv.* IL. *2,309; 19,103, etc.* (φόως, -δε).

Φράατα, ων (τὰ) Phraates (*auj.* Ardebil) *v. de Médie,* PLUT. *Ant. 38, 39,50*.

Φραάτης, ου (ὁ) Phraatès, *n. de plus. rois Parthes,* PLUT. *Pomp. 33, Crass. 33, etc.*

Φραγγικός, ή, όν, des Francs, ANTH. *App. 312* (Φράγγοι).

Φράγγοι, ων (οἱ) les Francs, *pple de Gaule,* PLUT. *fr. 11,2*.

φράγδην, *adv.* en armes, avec une armure, BATR. *254* (φράσσω).

φραγέλλιον, ου (τὸ) fouet, NT. *Joh. 2,15* (*lat.* flagellum).

φραγελλόω-ῶ, fouetter, NT. *Matth.* 27, 26; *Marc.* 15,15 (*lat.* flagello).

φραγῆναι, *inf. ao. 2 pass. de* φράσσω).

φράγμα, ατος (τὸ) **1** clôture, palissade, retranchement, défense, Hdt. *8,52*; Plat. *Pol. 279* d ‖ **2** arme défensive, *en parl. des cornes du taureau*, Anth. *6, 110*; *de la liqueur de la sèche*, Arstt. *P.A. 4, 5, 12*; *des paupières*, Arstt. *An. 2, 9, 13* ‖ **3** abri, En. tact. *37, 4* (φράσσω).

φραγμίτης, ου [ῑ] *adj. m.* qui sert à faire une haie, une palissade, une clôture, Diosc. *1,121* (φράγμα).

φραγμός, οῦ (ὁ) **1** action de boucher, Soph. *O.R. 1387* ‖ **2** clôture, palissade. Hdt. *7,36,142*; Xén. *Cyn. 11,4*; Thcr. *5,108*; Plut. *Per. 9*, *Cim. 10*, *etc.*; *p. anal. en parl. du diaphragme*, Arstt. *P.A. 3,10,3*, *etc.* ‖ **3** lieu enclos, Anth. *9,343*, *etc.* (φράσσω).

φράγνυμι [ῠ] *c.* φράσσω, Anth. *7,391*; Plut. *Cæs. 24*, *Sert. 21*, *etc.* ‖ *Moy. m. sign.* Ar. *fr. 336*; Plut. *Phoc. 11* ‖ ⋙ *Act. seul. prés. ind.* Anth. *7,391*; *part.* Jos. *A.J. 18,9,1*. *Moy. seul. prés.* Ar. *fr. 336*; Plut. *Cæs. 24*, *et impf.* ἐφραγνύμην, Plut. *Phoc. 11*.

φραδάζω [ᾰδ] (*ao. 3 sg. poét.* φράδασσε) faire connaître, indiquer, Pd. *N. 3,45* (φραδή : *cf.* φράζω).

φραδή, ῆς (ἡ) [ᾰ] **1** action d'apprendre *ou* de savoir, connaissance, Pd. *O. 12,13* ‖ **2** action de faire savoir, conseil, Eschl. *Ch. 940*; Eur. *Ph. 667*; *d'où abs.* prudence, sagesse, Thcr. *25,52* (φράζω).

φραδής, ής, ές [ᾰ] prudent, sage, Il. *24,354* (φράζω).

φραδμοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] prudence, sagesse, *au dat. pl. épq.* φραδμοσύνησιν, Hh. *Ap. 99*; Hés. *O. 243*; Th. *626*, *etc.*; *au sg.* A.Rh. *2, 647* ‖ ⋙ *Dans une inscr. att.* φρασμοσύνη, CIA. *4*, b, *373,99* (*6ᵉ siècle av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 68,11* (φράδμων).

φράδμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** prudent, sage, Il. *16,638*; Oracl. (Hdt. *3, 57*) (φράζω).

Φράδμων, ονος (ὁ) Phradmôn, *h.* Anth. *9,743* (*v. le préc.*).

φράζω (*f.* -άσω [ᾰ], *ao.* ἔφρασα [ᾰσ], *pf.* πέφρακα [ᾰκ]) **I** *primit.* mettre dans l'esprit, *d'où* faire comprendre, expliquer, indiquer par signe aussi bien que par la parole : σήματα, Od. *19,250*, indiquer par la parole des signes, des marques (qui montrent qu'on a vu la personne dont on parle); διὰ γραμμάτων, Plut. *Pomp. 45*, faire comprendre *ou* expliquer par des lettres; διὰ μαντικῆς, Xén. *Mem. 1,4,15*, faire comprendre par la divination; τῇ χειρί, Hdt. *4, 113*, faire comprendre par des signes de la main; τὴν ἄτραπον, Hdt. *7,213*, indiquer le chemin; μῦθον πᾶσιν, Od. *1,273*, expliquer clairement à tous ce qu'on veut dire; *p. opp. à* φημί, Soph. *O.R. 655*; *à* λέγω : φράσον δ'ἅπερ γ' ἔλεξας, Soph. *Ph. 559*, explique ce que tu as dit; *cf.* Xén. *An. 2, 4,18*; *à* ἁπλῶς εἰπεῖν, Isocr *15,117*; *cf.* Isocr. *16,39*, *etc.*; *joint à* δεικνύναι, Xén. *Cyr. 4,3,11*; *à* διδάσκειν, Plut. *M. 175* f, *824* e; *particul. en parl. des maîtres qui exposent qqe ch. à leurs élèves*, Plat. *Theæt. 180* b; Ant. *143,3*, *etc.*; *en parl. des oracles, des rêves, des signes dans les sacrifices, indiquant ce qu'il faut faire*, Plat. *Leg. 923* a; Plut. *M. 192* a, *etc.*; *en parl. des indications dans une lettre*, Plut. *Cic. 15*, *Dio. 20*, *etc.*; τοῦτο φράζει, Xén. *Conv. 8,30*, cela signifie; *avec double rég.* : τινί τι φράζειν, Hdt. *6, 100*; Att.; φρ. τι πρός τινα, Hdt. *1,68*; Ar. *Nub. 359*, *etc.*, *ou* φρ. τινά τι, Isocr. *Antid.* § *107*, expliquer qqe ch. à qqn; τινί τινα φράζειν, Eschl. *Pr. 783*; Plat. *Leg. 677* d, indiquer *ou* montrer qqn comme tel *ou* tel; *de même* φρ. περί τινος, Isocr. *Antid.* § *124*; Plut. *M. 175* b; τι ἐπί τινος, Isocr. *419* d, parler de qqn *ou* de qqe ch.; *avec un simple gén.* : τῆς μητρὸς ἥκω τῆς ἐμῆς φράσων ἐν οἷς νῦν ἐστιν, Soph. *Tr. 1122*, je suis venu te dire au sujet de ma mère ce qu'elle est devenue; *avec* ὡς *et l'acc.*, Soph. *Ph. 1336*; Xén. *Œc. 16, 8*, *etc.*; *ou de* ὅπως, Od. *19,357*; *ou d'un part.* Od. *19,477*; Plut. *Cic. 15*, *etc.*; *avec le dat. suivi d'un inf.* Il. *10,127*; Hdt. *4,113*; Thc. *3,15*, *etc.*; *particul. pour exprimer l'idée d'un ordre*, Ar. *Pax 98*; Xén. *Hell. 1,1,25*, *etc.*; *avec une prop. inf.* Thcr. *25, 47*; *avec* ὅτι, Lys. *94,30*, *etc.*; *avec* εἰ, Eschl. *Pr. 767*; *avec une prop. relat.* Eschl. *Pr. 997*, *etc.*; Xén. *Mem. 1,2,42*, *etc.* ‖ **II** *particul. après Homère*, faire comprendre par la parole, *d'où* : **1** énoncer, exposer, expliquer, *acc.* Hdt. *1, 68*; *6, 100*, *etc.*; Dém. *12, 23 B.-Sauppe* ‖ **2** annoncer, Soph. *El. 1003* ‖ **3** confier, raconter, Plut. *M. 507* e ‖ **4** ordonner, Eschl. *Eum. 623*; τινί *avec l'inf.* Thc. *6,58*; Xén. *An. 1,6,3*, à qqn de faire qqe ch. ‖ **5** conseiller, Soph. *El. 197* ‖ *Moy.* (*ion. et poét.*) (*f.* φράσομαι, *ao.* ἐφρασάμην *et* ἐφράσθην, *pf.* πέφρασμαι) *litt.* se mettre dans l'esprit *ou* avoir dans l'esprit, *d'où* : **I** penser, *c. à d.* : **1** penser, être d'avis : ἀμφίς, Il. *2,14*, être d'avis différent ‖ **2** penser, réfléchir : τι, Il. *1, 554*, à qqe ch.; θυμῷ, Il. *16,646*; ἐνὶ φρεσί, Il. *9,423*; μετὰ φρεσίν, Od. *3,129*, réfléchir dans son cœur; φρ. βουλήν, Il. *18,313*; βουλάς, Od. *11, 510*; μῆτιν, Il. *9,423*, méditer un dessein, des desseins; *avec* εἰ, Il. *1,83*; Od. *10, 192*, *etc.* réfléchir pour décider si, *etc.* ‖ **3** méditer : τινι κακά, Od. *2, 367*; θάνατον, Od. *3, 242*; ὄλεθρον, Od. *13, 373*, des desseins funestes, la mort, la perte de qqn; τινὶ ἠρίον, Il. *23,126*, d'élever un tombeau à qqn ‖ **II** apprendre : τι, Att. qqe ch.; ἐξ ἑτέρων μύθων, Eur. *Med. 655*, apprendre par les récits d'autrui ‖ **III** remarquer, s'apercevoir de, *acc.* Od. *17, 161*, *etc.*; *gén.* Thcr. *2,84*; *avec un acc. accompagné d'un part.* : τινὰ προσιόντα, Il. *10, 339*, remarquer qqn s'approchant; reconnaître, Il. *23, 450* ‖ **IV** considérer, observer, faire attention à, veiller sur : τι, Oracl. (Hdt. *3, 57*); Ar. *Eq. 1015*, *etc.* veiller sur qqe ch., être attentif à qqe ch.; *particul.* prendre garde à, se garantir de : Κέρβερον, Ar. *Eq. 1030*, prendre garde à Cerbère; χειμῶνος, Arat. *744*, pressentir la tempête; τινα μή *et le sbj.* Ar. *Eq. 1067*, prendre garde que qqn ne...; *ou simpl.* μή *avec l'inf.* Soph. *El. 213*, *ou avec le sbj.* Ar. *Pax 1099* ‖ ⋙ *Act. prés. dor.* φράσδω, Thcr. *20,7*. *Impf. poét.* φράζον, Pd. *N. 1,93*. *Ao. poét.* φράσα, Od. *11,22*; *ou* ἔφρασσα, *d'où ind. 3 sg.* φράσσεν, Hés. *fr. 125*; *impér. 2 pl.* φράσσατε, Pd. *P. 4,208*; *part. dor.* φράσαις, Pd. *O. 2,60*. *Ao. 2 épq.* ἐπέφραδον, Il. *10,127*; *16,51*; Od. *8,68*; Hés. *Th. 74*; *ou* πέφραδον, *d'où 3 sg.* πέφραδε, Il. *14,500*; *2 duel* πεφραδέτην, Hés. *Th. 475*; *opt. 3 sg.* πεφράδοι, Il. *14, 335*; *inf.* πεφραδέμεν, Od. *7, 49*; Hés. *O. 766*, *et* πεφραδέειν, Od. *19, 477*. *Moy. prés. dor.* φράσδομαι, Thcr. *1, 102*; *impér. poét.* φράζεο, Thgn. *100*; Il. *14, 3*; φράζευ, Il. *9, 251*. *Impf. 3 sg. épq.* φράζετο, Od. *11, 624*; *impf. itér. 3 sg.* φραζέσκετο, Hh. *Ap. 168*. *Fut. épq.* φράσσομαι, Il. *9, 619*; Od. *23, 140*, *etc.* *Ao. poét.* φρασάμην, Od. *23, 75*; *épq.* ἐφρασσάμην, Il. *9, 426*, *etc.*; *dor.* ἐφρασάμαν [μᾱ] Thcr. *2,84*; *épq.* φρασσάμην, Il. *23,126*; Od. *24,391*, *etc.* (R. Φραδ, parler).

φρακτικός, ή, όν, *c.* κατάφρακτος, Ath. *214* a.

φρακτός, ή, όν, *vb. de* φράσσω, Opp. *H. 1,641*.

φράν, *v.* φρήν.

Φραόρτης, ου, *ion.* **εω** (ὁ) Phraortès : **1** père de Déjocès, roi des Mèdes, Hdt. *1,96*; Plut. *pro Nobil. 4* ‖ **2** fils de Déjocès, Hdt. *1,73,102,103*; Plut. *Ant. 52*.

φράσδω, *v.* φράζω.

Φρασίας (ὁ) Phrasias, *h.* Xén. *An. 6,5,11*; Dém. *Or. 52,3,4,7 B.-Sauppe* (φράζω).

Φρασί·δαμος, ου (ὁ) [ᾰῐᾰ] Phrasidamos, *h.* Thcr. *Id. 7 argum.* (φράζω, δᾶμος, *dor. p.* δῆμος).

Φρασιηρίδης, ου (ὁ) Phrasièridès, *h.* Dém. *Or. 23, 202*, *etc. B.-Sauppe*.

Φρασικλείδης, ου (ὁ) Phrasikleidès, *h.* Dém. *Or. 59,37 B.-Sauppe*, *etc.* (*patr. du suiv.*).

Φρασι·κλῆς, έους (ὁ) Phrasiklès, *h.* Plut. *X Orat. V. Lys. 1*, *Them. 32* (φράζω, κλέος).

φρασίν, *v.* φρήν.

Φράσιος, ου (ὁ) Phrasios, *h.* Nonn. *32,234*.

φράσις, εως (ἡ) [ᾰ] **1** action d'exprimer par la parole, élocution, langage, Arstt. *fr. 59*; DH. *Thuc. 22 et fin*; *Pomp. 2*, *etc.*; Plut. *Cato. ma. 12*; Lgn *8, 1*; *d'où* caractère expressif d'un mot, DH. *Pomp. 3, 19* ‖ **2** discours, El. *V.H. 9,16* (φράζω).

φράσσω, *att.* **φράττω** (*f.* φράξω, *ao.* ἔφραξα, *pf. inus.*, *pl. q. pf.* ἐπεφράχειν; *pass. f.* φραγήσομαι, *ao. 1* ἐφράχθην, *postér. ao. 2* ἐφράγην [ᾰ] *pf.* πέφραγμαι) **1** serrer l'un contre l'autre : δόρυ δουρί, σάκος σάκει, Il. *13,130*, lance contre lance, bouclier contre bouclier; *abs.* φρ. τὰ γέρρα, Hdt. *9,61*, presser les boucliers les uns contre les autres ‖ **2** *p. suite*, remplir : χεῖρα ἔρνεσιν, Pd. *I. 1,94*, remplir sa main de branches ‖ **3** boucher, obstruer : Νεῖλον, Hdt. *2, 99*; *8,7*, le Nil; τοὺς ἔσπλους, Thc. *4,13*, l'accès de la navigation; *au pass.* être bouché, obstrué : ὑπό τινος, Plat. *Tim. 84* d, par qqe ch.; *p. suite*, barricader, garnir de défenses : τείχεσιν καὶ πύλαις, Plat. *Leg. 779* a, munir de remparts et de portes; *p. ext.* couvrir, protéger : δέμας

ὅπλοισι, Eschl. *Pers.* 456, protéger le corps sous une armure; ῥινοῖσι βοῶν ἐπάλξεις, Il. 12, 263, protéger les créneaux avec des peaux de bœufs; *cf.* Od. 5, 256; *fig.* Plut. *Per.* 15, *Dem.* 12, *etc.* || *Moy.* I *tr.* : 1 boucher sur soi : τὰ ὦτα κηρῷ, Luc. se boucher les oreilles avec de la cire || 2 enfermer pour soi, *d'où* protéger: νῆας ἕρκεϊ χαλκείῳ, Il. 15,566, les vaisseaux avec un rempart d'airain, *c. à d.* avec des gens armés; *d'où* munir, fortifier : πύλας, Eschl. *Sept.* 798, les portes; τὸ τεῖχος, Hdt. 9,70, le rempart || II *intr.* 1 se presser l'un contre l'autre, Batr. 166 || 2 se fortifier, Thc. 8,35; *p. suite*, se défendre, se renfermer : πρός τι, Plut. *Mar.* 23; πρός τινα, Eur. *I.A.* 286; εἴς τινα, NT. *2 Cor.* 11, 10, contre qqe ch. *ou* contre qqn || ⋙ *Act. sbj. ao. 2 pl.* φράξητ' (*par métath.* φάρξητ'), Ar. *Av.* 183. *Moy. ao. 1 pl.* ἐφραξάμεσθα (*par métath.* ἐφαρξάμεσθα), Eschl. *Sept.* 198; *3 pl. épq.* φράξαντο, Il. 15, 566; *impér.* φράξαι (*par métath.* φάρξαι), Eschl. *Sept.* 63 (R. Φραγ, fermer, *cf. lat.* farcio, confertus, *etc.*).

φραστέον, *vb. de* φράζω, Plat. *Ep.* 312 d.

φραστήρ, ῆρος (ὁ) qui indique, explique *ou* montre, Xén. *Cyr.* 4, 5, 17; 5, 4, 40; Plut. *M.* 243 f (φράζω).

φραστικός, ή, όν : I qui sert à indiquer, à expliquer : τινός, Plat. *Def.* 414 d, qqe ch. || II qui concerne la parole, *c. à d.* : 1 qu'on peut expliquer *ou* développer par la parole : τόποι φραστικοί, Lgn 32, 6, lieux, *c. à d.* parties *ou* idées d'un discours à développer || 2 apte à développer : φρ. ἀνήρ, DL. 5,65, homme habile à exposer ses idées; τὸ φραστικόν, Plut. *M.* 909 a, la facilité de parole (φράζω).

φράστωρ, ορος (ὁ) qui indique, qui montre, Eschl. *Suppl.* 493 (φράζω).

Φράστωρ, ορος (ὁ) Phrastôr, *h.* Pd. *O.* 11, 71; Dém. *Or.* 59, 50 *etc. B.-Sauppe* (*cf. le préc.*).

Φραταγούνη, ης (ἡ) Phratagounè, *femme de Darius, fils d'Hystaspe*, Hdt. 7, 224.

φράτηρ, ερος (ὁ) [ᾱ] membre d'une phratrie, *d'ord. au pl.* membres d'une même phratrie, Eschl. *Eum.* 656; Ar. *Eq.* 255, *Av.* 1669, *etc.*; Plat. *Tim.* 21 b; Is. 58, 25 *et* 28; 68, 4, *etc.* || ⋙ *Dat. pl.* φράτερσι, Is. 46, 8; *dans les inscr. att. acc. sg.* φράτερα; *plur.* φράτερες, φρατέρων, φράτερσι, φράτερας; *v. Meisterh. p.* 103, *p.* 50 (*cf. lat.* frāter, *sscr.* bhrâtâ, *zend* bhrâtar).

φρατορικός, ή, όν [ᾱ] *c.* φρατρικός, Dém. 1092 *fin.*

φρατόριος, ου [ᾱ] *adj. m.* protecteur des phratries *ou* d'une phratrie, *ép. de Zeus*, Crat. (Ath. 460 f) (φράτωρ).

* **φράτρα**, *seul. ion.* φρήτρη, ης (ἡ) Il. 2, 362; Hdt. 1, 125, *c. le suiv.*

φρατρία, ας (ἡ) [ρᾱ] I phratrie, *association de citoyens, liés par la communauté des sacrifices et des repas religieux, et formant une division politique à Athènes; depuis Solon il y eut trois phratries dans une tribu* (φυλή) *et trente familles* (γένη) *dans une phratrie; Athènes, divisée en quatre tribus, comprenait donc douze phratries et 360 familles*, Plat. *Leg.* 746 d, 785 a; Isocr. 176 d; Eschn. 47, 39; *au plur.* Arstt. *Pol.* 2, 5, 17, *etc.*; *p. anal.* la curie, *à Rome*, Plut. *Popl.* 7 || II *p. ext.* : 1 repas commun, *c.* συσσίτιον, Jos. *A.J.* 3, 10, 5; *B.J.* 6, 9, 3 || 2 lit de table, Démétr. sceps. (Ath. 141 f) (φρατήρ).

φρατριάζω [ᾱτ] appartenir à une phratrie : μετά τινος, Dém. 1054, 3, avec qqn (φρατρία).

φρατρί·αρχος, ου (ὁ) [ρᾱ] chef *ou* président d'une phratrie, Dém. 305, 22 || ⋙ *Dans les inscr. att.* CIA. 2, 609, 5 (300 *av. J.-C.*); *v. Meisterh. p.* 97, § 47 (φρατρία, ἄρχω).

φρατριαστής, οῦ (ὁ) [ρᾱ] membre d'une même curie, *à Rome*, DH. 4, 43 (φρατριάζω).

φρατριατικός, ή, όν [ᾱᾰ] qui concerne les curies, *à Rome* : νόμος φρ. DC. 37, 51, loi curiate (φρατρία).

φρατριεύς, έως (ὁ) [ᾱ] membre d'une même curie, *à Rome*, DH. 2, 64 (φρατρία).

φρατρίζω [ᾱ] *c.* φρατριάζω, Cratér. (Harp. *v°* ναυτοδίκαι); Lys. *fr.* (*Bkk. p.* 115, 29).

φρατρικός, ή, όν [ᾱ] 1 qui concerne les phratries, Ath. 185 c || 2 *à Rome*, qui concerne les curies : ἐκκλησία φρατρική, DH. 4, 20, l'assemblée curiate (φρατρία).

φράτριος, α, ον [ᾱ] qui concerne les phratries : φρ. Ζεύς, Plat. *Euthyd.* 302 d; Dém. 1054, 10, Zeus protecteur des phratries à Athènes (φράτηρ).

1 **φράττω**, *att. c.* φράσσω.

2 **φράττω**, *béot. c.* φράζω, Corinn. *fr.* 40 *Bgk.*

φράτωρ, ορος (ὁ) [ᾱ] membre d'une même phratrie, Ar. *Av.* 1667, *Ran.* 419, *Eq.* 255; Dém. 1054, 14; 1305, 22; Lys. 183, 10; Arstt. *Pol.* 2, 3, 7, *etc.*; *fig. en parl. d'oiseaux*, El. *N.A.* 8, 24 (*cf.* φράτηρ).

φρε·άντλης, ου (ὁ) qui tire de l'eau d'un puits, *jeu de mots sur le nom* Κλεάνθης, DL. 7, 168 (φρέαρ, ἀντλέω).

φρέαρ, ατος (τὸ) [ᾰρ, ᾱτ *att.*, ᾰτ *épq. et qqf. com.*] I puits, Il. 21, 197; Hh. *Cer.* 99; Hdt. 1, 68; 4, 120; 6, 119; 7, 133; *fig.* εἰς φρέατά τε καὶ πᾶσαν ἀπορίαν εἰσπίπτειν, Plat. *Theæt.* 174 c, tomber dans le puits et dans le plus complet dénûment; ἡ περὶ τὸ φρέαρ ὄρχησις, Plut. *M.* 68 a, la danse autour du puits, *en parl. de pers. qui ne voient pas le danger* || II *p. anal.* : 1 citerne, réservoir d'eau, Thc. 2, 48, 49; Plat. *Lach.* 193 c, *Prot.* 349 e || 2 cuve pour l'huile nouvelle, Ar. *Pl.* 810 || 3 mine d'asphalte, Spt. *Gen.* 14, 10 || 4 *p. anal.* grande coupe, Ath. 192 a, 461 c || ⋙ *Gén. contr.* : φρητός, Choerob. (EM. 800, 10); Call. *Cer.* 16; *ion. et épq.* φρεῖαρ, *pl.* φρείατα, Il. *l. c.*; Nic. *Th.* 486 (*p.* * φρέϜαρ, * φρεῦαρ, * φρύαρ, *de* * Ϝρύω, *c.* ἐρύω, puiser).

Φρεάρριος, ου (ὁ) du dème Phréarrhes, Dém. *Or.* 13, 84, *etc. B.-Sauppe* (*v. le suiv.*).

Φρέαρροι, ων (οἱ) Phréarrhes, *dème att. de la tribu Léontide*, Plut. *Them.* 1, *etc.*

φρεατία, ας (ἡ) [ᾱτ] 1 réservoir d'eau, Xén. *Hell.* 3, 1, 7 || 2 aqueduc *ou* conduit d'eau, Pol. 10, 28, 2; *au sens de* τὸ νειλομέτριον, Hld. 9, 122 (φρέαρ).

φρεατιαῖος, α, ον [ᾱ] de puits, Th. *C.P.* 2, 6, 3; Hermipp. (*Com. fr.* 2, 394); Ath. 123 f; *p. opp. à* ναματιαῖον, Th. *C.R.* 2, 6, 3; *à* ῥυτόν, Plut. *M.* 954 c (φρέαρ).

φρεάτιος, α, ον [ᾱ] *c. le préc.* Geop. 2, 6, 33.

φρεατο·τύπανον, ου (τὸ) [ᾱῠᾰ] instrument (*p.-ê.* roue) pour tirer de l'eau d'un puits, Pol. *fr. gr.* 135 (φρέαρ, τύπανον).

Φρεαττοῖ (ἐν) Dém. 645, 26, *ou* τὸ ἐν Φρεαττοῖ, Arstt. *Pol.* 4, 16, *ou* τὸ ἐν Φρεαττοῖ δικαστήριον, Dém. 646, 9, le tribunal de Phréattys (*v. le suiv.*).

Φρεαττύς (ἡ) Phréattys, *lieu sur la côte du Pirée*, Paus. 1, 28, 11.

φρεατώδης, ης, ες [ᾱ] en forme de puits, Sch.-Ar. *Pl.* 431 (φρέαρ, -ωδης).

Φρέγελλα, ης (ἡ) = *lat.* Fregellæ, Frégelles, *v. du Latium*, Plut. *C. Gracch.* 3.

Φρεγελλανός, οῦ (ὁ) [ᾱ] habitant *ou* originaire de Frégelles, Plut. *Marc.* 29, *etc.*; DH. 15, 10 (Φρέγελλα).

Φρεγῆνα, Fregena, *v. d'Étrurie*, Str. 225 (*lat.* Fregenæ).

φρεῖαρ, *v.* φρέαρ.

φρεναπατάω-ῶ [ᾰπᾰ] *litt.* abuser l'esprit, *d'où* tromper, séduire, NT. *Gal.* 6, 3, *etc.* (φρεναπάτης).

φρεν·απάτης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] qui abuse l'esprit, séducteur, NT. *Tit.* 1, 10 (φρήν, ἀπατάω).

φρενετίζω, *c.* φρενιτίζω, Plut. *M.* 793 a; A. Tr. 1, 16.

φρενετισμός, οῦ (ὁ) *c.* φρενῖτις, Plut. (Stob. 402, 42, *var.* φρενιτισμός).

φρεν·ήρης, ης, ες, sensé, raisonnable, prudent, Hdt. 3, 25, *etc.*; Eur. *Her.* 150; Luc. *Cal.* 3; *joint à* συνετός, Plut. *M.* 323 c (φρήν, ἄρω).

φρενιτιαῖος, α, ον [ῑτ] *c.* φρενιτικός, Hpc. *Epid.* 3, 1079.

φρενιτιάω-ῶ [ῑτ] avoir un transport, avoir le délire, être fou, Plut. *Alex.* 75 (φρενῖτις).

φρενιτίζω [ῑτ] *c. le préc.* Plut. *M.* 693 a; 1128 d; Sext. *M.* 7, 247.

φρενιτικός, ή, όν [ῑτ] 1 qui a un transport, qui a le délire, furieux, Hpc. *Aph.* 1252; Arét. 16, 72; Sext. *P.* 2, 231 || 2 qui concerne les transports de délire : τὰ φρ. (*s. e.* νοσήματα), Hpc. *Epid.* 1, 944, les maladies accompagnées de transports (φρενῖτις).

φρενῖτις, ιτιδος (ἡ) *s. e.* νόσος, transport, *d'où* folie, démence, Hpc. *Aph.* 1248; Plut. *M.* 811 f; Luc. *Conv.* 20 (φρήν).

φρενιτισμός, οῦ [ῑτ] transport de folie, délire, Plut. (Stob. 402, 42) (φρενιτίζω).

φρενοβλάβεια, ας (ἡ) [ᾰβ] atteinte à l'intelligence, folie, démence, DH. 5, 9; Luc. *Syr.* 18 (φρενοβλαβής).

φρενο·βλαβής, ής, ές [ᾰ] qui a la raison atteinte, fou, Hdt. 2, 120; Hpc. *Ep.* 20, 1, *p.* 23; Eup. (Plut. *Nic.* 4); Luc. *Syr.* 43 (φρήν, βλάπτω).

φρενοβλαβίη, ης (ἡ) [ᾰβ] *ion. c.* φρενοβλάβεια, Man. 6, 599.

φρενό·βλαβος, ος, ον [ᾰ] *c.* φρενοβλαβής, Sib. 8, 115.

φρενο·γηθής, ής, ές, qui réjouit

le cœur, ANTH. *9, 525, 22* (φρήν, γηθέω).

φρενο·δαλής, ής, ές [ᾰ] qui fait perdre la raison, ESCHL. *Eum. 330, 343* (*dor. p.* *φρενοδηλής, *de* φρήν, δηλέομαι).

φρενο·δινής, ής, ές [ῑ] qui frappe l'esprit de vertige, NONN. *Jo. 12, 109* (φρήν, δινέω).

φρενο·θελγής, ής, ές, qui charme l'esprit *ou* le cœur, NONN. *1, 406;* PROCL. *H. 2,17* (φρήν, θέλγω).

φρενόθεν, *adv.* volontairement, SOPH. *Aj. 183* (φρήν, -θεν).

φρενο·κηδής, ής, ές, qui est un souci pour l'âme, SYN. *H. 2,85* (φρ. κήδω).

φρενο·κλόπος, ος, ον, qui trompe (*litt.* qui vole) l'esprit *ou* le cœur, A. PL. *198* (φρ. κλέπτω).

φρενο·ληστής, οῦ (ὁ) qui trompe (*litt.* qui pille) l'esprit *ou* le cœur, ANTH. *12, 144* (φρ. ληστής).

φρενο·μανής, ής, ές [ᾰ] à l'esprit égaré, ESCHL. *Ag. 1140* (φρ. μαίνομαι).

φρενο·μόρως, *adv.* avec l'esprit en délire, SOPH. *Aj. 626* (φρ. μόρος).

φρενο·πληγής, ής, ές, qui frappe l'esprit, ESCHL. *Pr. 879* (φρ. πλήσσω).

φρενό·πληκτος, ος, ον, qui a l'esprit frappé, ESCHL. *Pr. 1054* (φρ. πλήσσω).

φρενο-πλήξ, ῆγος (ὁ, ἡ) frappé de délire, ANTH. *9, 141*.

φρενο·τέκτων, ων, ον, *gén.* **ονος,** qui construit avec son esprit, ingénieux, inventeur, AR. *Ran. 820*.

φρενο·τερπής, ής, ές, qui charme *ou* réjouit le cœur, NONN. *4,135* (φρ. τέρπω).

φρενόω-ῶ (*f.* ώσω; *pf. pass.* πεφρένωμαι) : **1** rendre sage *ou* sensé, ramener à la raison, *acc.* ESCHL. *Pr. 335;* SOPH. *Ant. 754, Tr. 52;* EUR. *Ion 526;* XÉN. *Mem. 2,6,1; 4,1,5; au pass.* être ramené *ou* revenir à la raison, LUC. *Lex. 19;* BABR. *3* || **2** exciter l'esprit, rendre orgueilleux, *d'où au pass.* s'enorgueillir de, *dat.* SPT. *2 Macc. 11,4;* BABR. *101, 5* (φρήν).

φρεν·ώλης, ης, ες, qui a l'esprit perdu, ESCHL. *Sept. 757* (φρήν, ὄλλυμι).

φρένωσις, εως (ἡ) action de ramener à la raison, remontrance, CLÉM. *145* (φρενόω).

***φρέω,** *seul. dans les composés* διαφρέω, εἰσφρέω, ἐκφρέω.

φρεωρυχέω-ῶ [ῠ] creuser un puits, STR. *773;* PLUT. *M. 776* d; *comiq. en parl. d'une piqûre,* AR. *Lys. 1033* (φρεωρύχος).

φρεωρυχία, ας (ἡ) [ῠ] action de creuser des puits, JOS. *A. J. 1, 18, 2*.

φρε·ωρύχος, ος, ον [ῠ] qui creuse un puits *ou* des puits, PLUT. *M. 159* c; THÉM. *152* c (φρέαρ, ὀρύσσω).

φρήν, *gén.* **φρενός** (ἡ) **I** *primit.* le diaphragme, *membrane qui sépare le cœur et les poumons des viscères inférieurs,* PLAT. *Tim. 70* a, *77* b, *87* a, d || **II** *p. ext.* toute membrane qui enveloppe un organe : **1** enveloppe du cœur, IL. *16,481* || **2** enveloppe du foie, OD. *9,301* || **3** membrane d'un viscère *en gén. d'où au pl.* viscères, entrailles, IL. *6,352; 23,104, etc.;* OD. *10, 498, etc.; en parl. des animaux,* IL. *4,425; 16, 157; 17, 111* || **III** *p. suite, en poésie,* le cœur *ou* l'âme : **1** *comme siège des sentiments et des passions, de la joie,* IL. *1,474; 6,481;* OD. *4, 102; de la douleur,* IL. *6,285; 19,125;* OD. *19,471, etc.; de la crainte,* IL. *15, 627; de la colère,* OD. *6, 147; de l'amour,* IL. *3,442; en parl. des sensations physiques, de la faim,* IL. *11,89, etc.; des mouvements de l'esprit, de la réflexion, de l'attention, de la pensée en général :* ἐς φρένα θυμὸς ἀγέρθη, IL. *22, 475;* OD. *ε, 458,* (après que) le sentiment fut revenu de nouveau dans l'âme; μᾶλλον ἐπὶ φρένα θῆχ' ἱεροῖσιν, IL. *10, 46, litt.* Zeus a tourné son esprit davantage vers les sacrifices (d'Hector), *c. à d.* se montre favorable (à Hector); ἐν φρενὶ λαμβάνειν λόγον, HDT. *9, 10,* méditer des paroles, y faire attention; κατὰ φρένα, IL. *5, 46,* dans le cœur; κατὰ φρ. καὶ κατὰ θυμόν, IL. *1,193,* dans l'esprit et dans le cœur; διὰ φρενός, ESCHL. *Sept. 575;* PLAT. *Rsp. 362* a, au fond du cœur; ἐκ φρενός, ESCHL. *Sept. 855;* SOPH. *O. R. 528,* du cœur; οὐκ ἀπ' ἀκρᾶς φρ. du fond du cœur, ESCHL. *Ag. 779;* ἀπ' ἀκρᾶς φρ. contre mon sentiment, ARAT. *409;* ὀρθᾷ φρενί, PD. *O. 8, 32,* avec un esprit droit || **2** *au plur. comme siège de l'intelligence,* AR. *Ran. 534;* PLUT. *M. 1077* e, *etc.; joint à* νόημα, HH. *Cer. 329; à* θυμός, ESCHL. *Pers. 769, etc.; à côté de* νόος : τὸν νοῦν τῶν φρενῶν, SOPH. *Ant. 1090,* la pensée de ton esprit, *p. opp. aux organes ou aux qualités phys.* IL. *1,115;* OD. *4,264; 8,168, etc.;* φρένας ἔχειν, PLUT. *M. 116* b, *602* b, *etc.* avoir de l'intelligence; φρένας ἄφρων, IL. *4, 10; ou* φρένας ἠλός, IL. *15, 128;* OD. *2, 243,* dépourvu d'intelligence; φρεσὶν ἀγαθῇσι κεχρῆσθαι, OD. *3, 266,* avoir l'esprit sain, être sensé et honnête; μετὰ φρεσὶ βάλλεσθαι, IL. *9,434,* jeter dans son esprit, *c. à d.* penser à une chose, projeter; ἐνὶ φρεσὶ ἴδμεν, IL. *2, 301,* savoir dans son esprit; ἐνὶ φρ. θέσθαι, IL. *13, 121,* déposer *ou* mettre dans son esprit, *c. à d.* prendre à cœur; φρεσὶν ἔχειν, IL. *2,32,* conserver dans le cœur, dans la pensée; ἐν φρεσὶ ποιεῖν, IL. *13,55, ou* ἐπὶ φρεσὶ τιθέναι, IL. *1,55,* inspirer, suggérer la pensée; οἶνος ἔχει φρένας, OD. *18,331,* le vin, *c. à d.* l'ivresse possède ton esprit; φρενῶν ἀφεστάναι, SOPH. *Phil. 865,* être déraisonnable; ἔσω φρενῶν, *dans les Trag.* SOPH. *Ph. 1325, etc.* au fond de la pensée; ἔξω φρενῶν, PD. *O. 7,85, etc.* PLUT. *M. 223* b, hors de son bon sens; φρενῶν ἀγαθῶν ἔρημος, PLUT. *Ant. 16;* φρενῶν κενός, SOPH. *Ant. 754,* privé de raison || **3** *comme siège de la volonté :* οὐδὲ Διὸς πεῖθε φρένα, IL. *12, 173,* il ne persuada pas l'esprit de Zeus; *cf.* IL. *7, 120; 9, 514;* ESCHL. *Pr. 34, etc.;* φρὴν βουλαῖσι πράσσει, PD. *N. 1,27,* son esprit agit selon des conseils réfléchis || ⋙ *Dor.* φράν [ᾱ] PD. *ll. cc.; dat. pl.* φρασίν, PD. *P. 2, 49, etc.; de même dans une inscr. att.* CIA. *4* b, *477,* h, *2* (*commenc. du 6ᵉ siècle av. J. C.*), *v. Meisterh. p. 114, 15* (R. Φραγ, enfermer, enclore, *v.* φράσσω).

φρητία, ας (ἡ) *c.* φρεατία, MATH. *p. 41*.

φρήτρη, *v.* *φράτρα.

Φρίγγος, ου, *épq.* **οιο** (ὁ) Phringos, *h.* NONN. *26, 96, etc.*

φρικάζω [ῐ] avoir le frisson, POÈT. *de vir. herb. 5,71* (φρίκη).

φρικαλέος, α, ον [ῐᾰ] **1** qui se hérisse de froid, HPC. *V. med. 14; p. ext.* dont la surface est hérissée, raboteuse, ANTH. *7, 382;* TRYPH. *195* || **2** qui fait frissonner, effrayant, terrible, ANTH. *7, 69; 9, 300;* NONN. *9, 42* (φρίκη).

φρικασμός, οῦ (ὁ) [ῐ] frissonnement, frisson, SPT. *2 Macc. 3,17* (φρικάζω).

φρίκη, ης (ἡ) [ῑ] frissonnement, *particul. :* **I** frissonnement de la mer, des eaux, PLUT. *M. 921* f; EL. *N. A. 16, 19, etc.* || **II** frisson de la peau, HPC. *Aph. 1255, etc.;* PLAT. *Phædr. 251* a; TH. *fr. 374, etc.; au plur.* ARSTT. *Probl. 1,39, etc.; particul. :* **1** frisson de frayeur *ou* de froid, HDT. *6, 134;* EUR. *Ph. 1285, Tr. 183, Ion 898, etc.;* PLUT. *Mar. 20, Pel. 27, etc.* || **2** frisson de fièvre, NIC. *Th. 721* || **3** frisson qu'inspire le respect de la divinité, effroi religieux, sainte horreur, HDT. *6, 134;* SOPH. *O. R. 1306;* XÉN. *Cyr. 4,2,15;* PLAT. *Rsp. 387* c, *etc.* || ⋙ *Dor.* φρίκα [ᾱ] EUR. *ll. cc.* (φρίσσω).

φρίκια, ων (τὰ) [ῐκ] frisson de fièvre, DIOSC. *4,14* (φρίξ).

φρικίαι, ῶν (αἱ) [ῐκ] *c. le préc.* DIOSC. *1,181*.

Φρικίας, ου (ὁ) [ῐκ] Phrikias, *h.* PD. *P. 10,16*.

φρικίασις, εως (ἡ) [ῐκᾰ] frissonnement de fièvre, DIOSC. *Noth. p. 478* (φρικιάω).

φρικιάω-ῶ [ῐκ] *c.* φρικάζω, DIOSC. *Noth. p. 477*.

φρικο·ποιός, ός, όν [ῐ] qui fait frissonner, DIPH. (ATH. *74* c) (φρίξ, ποιέω).

φρῖκος, εος-ους (τὸ) [ῐ] *c.* φρίκη, NIC. *Th. 778*.

φρικτός, ή, όν, qui fait frissonner, effrayant, terrible, ANTH. *1, 420; 9, 524;* ORPH. *H. 13,6;* PLUT. *Cic. 49, etc.* || *Cp.* φρικτότερος, PLUT. *Num. 10; sup.* φρικτότατος, ATH. *440* e (*vb. de* φρίσσω).

φρικτῶς, *adv.* d'une manière effrayante (*litt.* de manière à faire frissonner) SPT. *Sap. 6,5*.

φρικώδης, ης, ες [ῐ] **I** *pass. :* **1** hérissé, raboteux, HPC. || **2** accompagné de frisson, HPC. *Epid. 1, 949; Aph. 1247, etc.* || **II** *act.* qui fait frissonner, effrayant, terrible, EUR. *Hipp. 1202;* AR. *Ran. 1336;* AND. *5,5;* ARSTT. *Mir. 130, 2, etc.; particul.* qui inspire un effroi sacré, une sainte horreur, PLUT. *T. Gracch. 21;* ARSTD. *1,256* || *Cp.* -έστερος, ARSTD. *1, 297; sup.* -έστατος, LUC. *Philops. 31* (φρίξ -ωδης).

φρικώδια, ας (ἡ) [ῐκ] horreur qui fait frissonner, frisson d'horreur, NICOM. (PHOT. *Bibl. 143, 29*) (φρικώδης).

φρικωδῶς, *seul. sup.* φρικωδέστατα [ῐ] *adv.* avec un frisson de terreur, DÉM. *644,18* (φρικώδης).

Φρίκων, ωνος (ὁ) [ῐ] Phrykôn, *h.* HOM. *Ep. 4;* A. PL. *243* (φρίξ).

Φρικωνίς, ίδος (ἡ) [ῐῐ] la ville de Phrykôn, *surn. de la v. éol. Kymè,* HDT. *1,149*.

φριμαγμός, οῦ (ὁ) [ῐ] hennissement, souffle bruyant d'un animal, LYC. *244* (φριμάσσομαι).

φριμάσσομαι [ῐ] exhaler un souffle.

bruyant, souffler avec force, *en parl. des boucs et des chèvres*, Théocr. *5, 141*; *qqf des chevaux*, Hdt. *3, 87*; Anth. *9, 281*; *des coqs*, Él. *N.A. 7, 7* (R. Φρεμ, s'agiter brusquement; *cf.* βρέμω, βρόμος, *lat.* fremo).

φριμάω-ῶ [ῐ] *c. le préc.* Opp.*C.1, 491*.

φρίξ, ικός (ἡ) [ῐκ] hérissement, *d'où* : **1** frémissement d'une surface qui se hérisse, *particul.* frissonnement de la mer, Il.*7,63*; *23,692*; Od. *4,402*; Anth.*7,668*; *10,14,etc.*; *p.ext. et postér.* soulèvement des flots, surface d'une mer soulevée, Opp.*H.1, 470* || **2** hérissement des poils d'un animal, Babr.*93,7*; Él.*H.A.16,19* || **3** frissonnement de la peau, frisson, Hpc.*485,15* || ⋙ *Le nom. est rare*, Il. *7, 63*; Hpc. *l. c.*; Babr. *95,59* (R. Φρικ, se hérisser; *v.* φρίσσω).

Φρίξα, ης (ἡ) Phrixa, *anc. v. de Triphylie*, Xén. *Hell. 3, 2, 30*; *au plur.* Φρίξαι, Hdt.*4,148*.

φριξ·αύχην, χενος (ὁ, ἡ) dont le cou est hérissé de soies, Arion *8*; Poèt. (Plut. *M. 462* e) (φρίσσω, αὐχήν).

φριξό·θριξ, -τριχος (ὁ,ἡ)[ῐχ] aux cheveux hérissés *ou* en désordre, Clém.*26* (φριξός, θρίξ).

φριξο·κόμης, ου, *adj. m. c. le préc.* A Pl.*291* (φριξός, κόμη).

φριξός, ή, όν, qui se hérisse, hérissé, Arstt. *Physiogn. 5, 8*; *6, 41* (φρίσσω).

Φρίξος, ου (ὁ) Phrixos : **1** *fils d'Athamas, héros béotien*, Hdt.*7,178, etc.* || **2** *autres*, Plut.*Ages.32, etc.* || **3** *dieu du frisson*, Anth.*9,647* || ⋙ *Gén.épq.* Φρίξοιο, A.Rh.*2,1093, etc.*

φρίσσω, *att.* **φρίττω** (*f.* φρίξω, *ao.* ἔφριξα, *pf.* πέφρικα [ῐ] *au sens d'un prés.*) **1** se hérisser, *d'où au pf.* être hérissé, *en parl. d'un champ* : φρίσσουσιν ἄρουραι, Il. *23, 599*, les champs se hérissent d'épis; *d'une troupe hérissée de lances, de boucliers*, Il. *13, 339*; Eur. *Ph. 1112*; φάλαγγες ἔγχεσι πεφρικυῖαι, Il. *4, 282* (*cf.* Il. *7, 62*) bataillons hérissés de lances; *des cheveux, de la barbe, etc.*; *du poil des animaux, etc.* Hés. *O. 542*; *Sc. 391*; Eur. *Ph. 1128*; Théocr. *25,244, etc.*; *en parl. de l'oiseau qui hérisse ses plumes*, Plut.*M.980* f; *des arbres, des feuilles, des cimes d'arbres qui se dressent, p. opp. à* κεκλιμένα, Th.*H.P.3, 9, 4 et 5*; *des ciselures ou ornements d'un vase* : φιάλα χρυσῷ πεφρικυῖα, Pd. *I. 6, 5, 59*, coupe où l'or forme des aspérités; *p. anal. en parl. du frémissement de la pluie*, Pd. *P. 4, 144* || **2** *p. anal.* frissonner, frémir, *en parl. de la surface des eaux*, A.Rh. *4, 1575*; Él. *H.A. 7, 33*; DP. *112*; Alciphr.*1,1,4*; *d'un frisson de froid*, Hés.*O.510*; *d'un frisson de peur*, Hh. *27, 8*; Eschl. *Sept. 490*; Soph.*El.1408*,*Tr.1044, etc.*; *joint à* τρέμειν, Plut. *M. 914* e; *à* ῥιγοῦν, Plut.*M.948* a; *à* δεδοικέναι, Plut.*M. 166* d; *avec un part.* φρίσσω δέ σε δερκομένα, Eschl.*Pr.540*, je frissonne en te voyant; *avec l'acc.* φρίσσειν τινά, Il. *11,383*; *24,775*; Pd.*O.7,70*; *ou* τι, Soph.*Ant.997*; Eur.*Hipp.417, etc.*; πρός τι, Plut. *M. 8* f; ὑπέρ τινος, Dém. *1230, 24*, frissonner à la vue *ou* à la pensée de qqe ch.; *avec l'inf.* : τίς οὐκ ἂν ἔφριξε ποιῆσαι; Dém. *559, 8*, qui n'eût pas frissonné à la pensée de faire, *etc.*? *avec* μή *et l'inf.* Plut.*M. 986* d, *etc.*; *avec une prop.inf.* Eschl. *Sept.702*; *particul.* frissonner d'une crainte religieuse, d'une sainte horreur, *en prose réc.* Plut. *M. 26* b || *Moy.* (*seul. part. ao.* φριξάμενος) *m. sign.* Polyen *1, 6, 7* || ⋙ *Pf. 3 pl.* πέφρικαν, Lyc.*252*; *part. acc.pl.éol. ou béot.* πεφρίκοντας, Pd. *P. 4, 183* (φρίξ, *de la* R. Φρικ, se hérisser, *p.-ê. apparentée à la* R. Φριγ, *d'où* Ῥιγ, frissonner de froid; *cf.* ῥῖγος, *lat.* frigus).

φροιμιάζομαι (*f. inus., ao.* ἐφροιμιασάμην, *pf.* πεφροιμίασμαι) **1** préluder, faire un prélude, un préambule, un exorde, Eschl. *Ag. 1354, etc.* || **2** dire en manière de préambule *ou* d'exorde : τι, Plut.*M.222* c; Luc. *H. conscr. 53*, qqe ch.; θεούς, Eschl. *Eum. 20*, commencer par invoquer les dieux (*contr. de* προοιμιάζομαι, *v.* φροίμιον).

φροιμιαστέον, *vb. du préc.* Arstt. *Rh.Al.36 et 38*.

φροίμιον, ου (τὸ) prélude, Eschl. *Sept.7*; *d'où* commencement, exorde, Eschl.*Ag.829*; Eur.*Ion 753*, *Ph. 1346*; Luc. *Anach. 19*; *fig.* Eschl. *Eum. 137*, *Suppl. 810*; Eur. *H.f.753* (*contr. de* προοίμιον).

φρονέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἐφρόνησα, *pf.* πεφρόνηκα; *seul. prés. et impf. dans* Hom., Hés. *et* Hdt.) **I** *intr.* : **1** avoir la faculté de penser et de sentir, *d'où* vivre, Eschl. *Ch. 510*; Plut. *M.1106* a; *à côté de* ζῆν, Plat.*Soph. 249* a || **2** être dans son bon sens, Il. *22, 59*; *p.opp.à* être insensé, Soph.*Aj. 344*, *El. 890, etc.*; *cf.* Xén. *Mem.1,3, 12, etc.* || **3** penser : ἧπερ δὴ φρονέω, Il. *9,310*, comme je pense; *p. opp. à* parler, Il.*14,195*; Hdt.*9,54*; Plat.*Phædr. 266* b, *etc.*; *à* μάχεσθαι, Il. *6, 79*; τὸ φρονοῦν, la partie pensante de l'homme, l'esprit, *p. opp. aux sens*, Plut. *M. 166* c; οἱ φρονοῦντες, les penseurs, les sages, Él. *V.H. 14, 79*; ὁ φρονῶν, *c.* φρόνιμος, Plut. *M. 1011* d; εὖ φρ. être avisé, prudent, Eschl.*Pr.385*; Soph. *El.394*; Eur.*Or. 99*; Plat. *Prot. 333* c, *au sens de* σωφρονεῖν; *ou* avoir sa raison, *en parl. d'un testateur*, Is. *2, 14, etc.*; καλῶς φρ. Soph. *O.R. 600*, avoir un bon jugement; κακῶς φρ. Od. *18, 168*, avoir les mauvaises pensées (par derrière), *ou* avoir perdu le sens, Soph. *El. 345*; ἀμφὶς φρ. Il. *13, 345*, être de volonté différente; φρ. ἄλλῃ, Hh.*Ap. 469*, songer à aller, se proposer d'aller ailleurs; φρ. ἰθύς, Il. *12, 124*; *13, 135*, penser *ou* tendre en avant || **4** *abs.*, *c.* νοέω, être sensé, sage, prudent, Plat. *Phil. 11* b; *au sens de* λογίζεσθαι, Plut. *M. 1119* a; *de* εἰδέναι, Plat. *1 Alc. 133* c, *etc.*; ἡ ἡλικία τοῦ ἤδη φρονεῖν, Eschn. *Dial. 2, 13*, l'âge où l'on commence à avoir du bon sens; *cf.* Eschn. *Or.1,139, etc.*; εἰ φρονῶν ἔπρασσον, Soph. *O.C. 271*, si je l'avais fait sciemment, avec connaissance de cause; *au sens de* σωφρονεῖν, Soph.*Tr.312*; *joint à* σωφρονεῖν, Plat.*Leg.712* a || **II** *tr.* : **1** avoir dans l'esprit : εὖ τινὶ φρ. Od. *6, 313*, être bien disposé pour qqn; φίλα τινί φρ. Eur. *Med. 819*, avoir de l'amitié pour qqn; ἄριστά τινι φρ. Ar.*Pl.577*, avoir de très bons sentiments envers qqn; ἀγαθὰ φρ. Od. *1, 43*; τὰ ἄριστα φρ. Thc.*2,22*, avoir de bonnes dispositions, les meilleures dispositions à l'égard de qqn; κακὰ φρ. Od.*17,594*; ὀλοὰ φρ. Il.*16,701*, avoir de mauvais desseins, de funestes desseins; *cf.* Od.*9,445*; Soph.*El.228*, *Aj.594, etc.*; φρ. εἰρηνικά, Plut.*Alc.30*; στρατιωτικά, Plut.*Oth.4*; νεώτερα, Plut.*M. 873* c, nourrir des pensées *ou* des désirs de paix, de guerre, d'innovation, *etc.*; τά τινος φρ. Xén.*Hell.6,3,4*; *7, 4,40, etc.*; Plut. *Flam. 6, etc.* tenir pour qqn, être du parti de qqn; *avec* εὖ : τὰ σὰ εὖ φρ. Soph. *Aj. 491*, être bien disposé pour toi; *au contr.* τὰ ἃ φρ. Il. *9, 493*, suivre sa fantaisie, son bon plaisir; *avec un subst.* φρ. ἐλεητύν, Od.*14,82*, avoir des sentiments de commisération; φρ. ἡμέραν, NT.*Rom. 14,6*, pourvoir au (besoin du) jour; τὴν ἀληθηΐην, Hdt.*1,46*, être sincère; *particul. en b.part*, μέγα φρ. nourrir des pensées élevées, Lys.*2,48*; Isocr. *132 B.-Sauppe*; *en mauv. part*, être fier, s'enorgueillir, *joint à* σεμνύνεσθαι, Isocr. *8, 50 B.-Sauppe*; *à* εὐφραίνεσθαι, Xén.*Cyr.8,7,7*; *cf.* Il.*11, 296*; *13, 156*; Soph. *O.R. 1078, etc.*; μέγα φρ. ἐπί τινι, Xén. *Ages. 2, 5*, s'enorgueillir de qqe ch.; μέγα φρ. ἐφ' ἑαυτοῖς, Xén. *Hell. 7,1,27, etc.*, avoir bonne opinion d'eux-mêmes; *postér.* μεγάλα φρ. ἐφ' ἑαυτῷ, X.Éph. *2, 5*, avoir de soi-même une haute opinion; *de même avec* μάλιστα, Xén. *Hipp.7,3*; Plat.*Conv.217* a, *etc.*; μεῖζον φρ. Soph.*Ant.768*; Xén.*An.5,6, 8, etc.* avoir de trop hauts sentiments, être trop orgueilleux; μέγιστον φρ. Xén.*Hier.1,28*; *Mem.1,1,13*, être très orgueilleux; *de même, en poésie*, λίαν φρ. Eur. *I. A. 924*, avoir des sentiments d'orgueil; μικρὸν φρ. Dém.*13, 25 B.-Sauppe*, être humble; ἧσσον φρ. Eur.*Andr.313*; ἔλαττον φρ. Dém. *13, 34 B.-Sauppe*; μεῖον φρ. Xén. *Apol. 24*, avoir des sentiments très humbles; ἴσόν τινι φρ. Il. *15, 50*; *5, 441*; τὰ αὐτά τινι φρ. Hdt. *1, 60*; τὸ αὐτό τινι φρ. Hdt. *9, 54*, avoir les mêmes sentiments que qqn || **2** songer à, projeter de, *avec une prop. inf.* Il.*3 98*; *avec un inf.* Il. *6, 608*; *17, 286 13,135*; Plut.*M.977* d; *avec* μή, Xén. *Hell.5,4,45*; *avec un part. précédé de* ὡς, Soph. *Tr.288*; Plat.*Conv. 819* d. *avec* ὡς, Soph. *Ant. 49*; *avec* ὅτι, Soph.*O.C.872*; Xén.*Cyr.2,3,13*; *4,6, 3, etc.*; *avec* ἵνα μή, Hés.*Th.461, etc.*, *avec un dat.* φρ. εὖ τοῖσι νῦν ἠγγελμένοις, Eschl. *Ch.763, etc.* avoir bon espoir au sujet des nouvelles qu'on annonce en ce moment; *avec une prép.* : πρός τι, Eschl.*Pr.1002*; *ou* πρός τινα φρ. Xén.*Cyr.4,3,7*, avoir tels ou tels sentiments à l'égard de qqe ch. *ou* de qqn; φρ. εἴς τινα, Eur. *Her. 387*; Xén. *Cyr. 8, 7,3*; *ou* εἴς τι, Eur.*Ph. 1128*, *m.sign.*; φρ. περί τινος, Plat. *Lys. 209* d; Plut. *M. 170* b; ὑπέρ τινος, Plut. *Phil. c. Flam. 3*; ὑπέρ τινα, Dém. *26, 4 B.-Sauppe*; ὑπέρ τι, Luc. *Tim. 57*; περί τι, Eschn. *Or. 2, 125 B.-Sauppe*, *m. sign.*; *p. anal. en parl. des animaux* (lions, Il. *16, 758*; sangliers, Il. *11, 325*; taureaux, Xén. *Cyr. 7, 5, 62, etc.*); *en parl. de choses*, Thc.*5,80*; φρ. ἐνὶ θυμῷ, Od. *6, 313*; ἀνὰ θυμόν, Il.*18,4* ἐνὶ φρεσίν, Od. *14, 82*, avoir tel ou tel sentiment dans le cœur || ⋙ *Act. prés. sbj. 3 sg.* φρονέῃσι, Od.

7,75; *part.* φρονέων, Eschl. *Ch. 510, etc. Impf. ion.* ἐφρόνεον, Hdt. *2, 162, épq.* φρόνεον, Il. *17, 286; impf. itér. 3 sg.* φρονέεσκε, A. Rh. *4, 1164* (φρήν).

φρόνημα, ατος (τὸ) **A** *au mor.* : **I** esprit, intelligence, pensée, Eschl. *Pr. 376* || **II** manière de penser, sentiment: **1** *en gén. joint à* ψυχή, Soph. *Ant. 176, à* γνώμη, Eur. *H. f. 909; à* ἦθος; Plut. *Pyrrh. 20, M. 802* f, *etc.; au plur.* Hdt. *9, 54; cf.* Eschl. *Pr. 207, Pers. 814;* Soph. *Ant. 169, etc.* || **2** *particul.* manière de penser grande *ou* élevée, courage, grandeur d'âme, noblesse, sentiments élevés, Thc. *2, 43, 62;* Xén. *Ages. 2, 8;* Plat. *Leg. 865* d; *joint à* μεγαλοφροσύνη, Plut. *Per. 17; à* τὸ μέγεθος τῆς ψυχῆς, Plut. *Per. 36, etc.; au plur. joint à* ἀξιώμασι, Isocr. *134; avec* μέγα *ou* μεγάλα, Plat. *Conv. 182* c, *Crit. 120* e; Plut. *M. 1098* d, *etc.; en parl. de hautes pensées dans un écrit,* DH. *Cens. 3, 2* || **3** *en mauv. part,* orgueil, présomption, arrogance, fierté, *joint à* ὕβρις, Xén. *Lac. 3, 3; à* μεγαλαυχία, Plat. *Lys. 206* a; *à* ὄγκος, Plut. *Per. 4, M. 61* e, *etc.; par métonymie,* τὸ τῶν Αἰτωλῶν φρ. Pol. *4, 64, 8,* les fiers Etoliens || **B** *au phys.* cœur, *au sens propre, c.* φρένες, Eschl. *Eum. 456* (φρονέω).

φρονηματίας, ου [ᾱᾱ] *adj. m.* : **1** qui a des sentiments élevés, généreux, noble, Xén. *Ages. 1, 24* || **2** hautain, orgueilleux, présomptueux, Arstt. *Pol. 5, 11, 5;* Lgn *9, 4* (φρόνημα).

φρονηματιάω-ῶ [μᾰ] être présomptueux, Chrys. *in Ep. ad Hebr. serm. 28, t. 4, p. 576, 28.*

φρονηματίζομαι [ᾰ] s'enorgueillir, Arstt. *Pol. 2, 15, 5;* ἐπί τινι, Pol. *22, 8, 8,* de qqe ch.: *part. pf.* πεφρονηματισμένος, Arstt. *Pol. 3, 13, 19; 5, 7, 2, etc.;* DS. *16, 89,* qui a l'esprit exalté, orgueilleux (φρόνημα).

φρονηματισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] orgueil, présomption, Pol. *fr. gr. 136;* Thém. *251* b (φρονηματίζομαι).

φρονηματώδης, ης, ες [ᾰ] orgueilleux, présomptueux, Philstr. *535, 683, etc.* (φρόνημα, -ωδης).

φρόνησις, εως (ἡ) **I** *en gén.* action de penser, *d'où :* **1** pensée, dessein, Soph. *O. R. 664, Ph. 1078* || **2** perception par l'intelligence, sentiment, intelligence d'une chose, Isocr. *308* b || **II** *p. suite :* **1** intelligence raisonnable, raison, sagesse, *joint à* ἐπιστήμη, Plat. *Phil. 13* e; *au plur.* Plat. *Epin. 974* b; *joint à* νοῦς, Plat. *Tim. 34* a, *etc.; à* ψυχή, Plut. *M. 1112* e; *à* διάνοια, Luc. *Hal. 6; p. opp. à* ἀμαθία, Plat. *Conv. 202* a; *à* σῶμα, Plat. *Rsp. 461* a; *à* ῥώμη, Isocr. *3* c; *en parl. d'animaux,* Arstt. *G. A. 3, 2, 15, etc.* || **2** *particul.* intelligence *ou* sagesse divine, Xén. *Mem. 1, 4, 17* || **3** sentiment d'orgueil, *en b. part,* Eur. *fr. 739; en mauv. part,* Eur. *Suppl. 162* (φρονέω).

φρονητέον, *vb. de* φρονέω, Xén. *Hell. 2, 4, 40; Ages. 8, 4; Ap. 26.*

φρονίμευμα, ατος (τὸ) [ῐ] trait de sagesse, Stob. *Ecl. eth. p. 194.*

Φρονίμη, ης (ἡ) Phronimè, *f.* Hdt. *4, 154, 155* (*fém. du suiv.*).

φρόνιμος, ος, ον [ῐ] sensé, qui a sa raison, qui est dans son bon sens : *joint à* σοφός, Plut. *M. 1061* c, *1106* c; *mais distinct de* σοφός, Arstt. *Nic. 6, 7; joint à* νοῦν ἔχουσα, Plat. *Leg. 963* e; *à* σώφρων, Xén. *Cyr. 3, 1, 17; à* ἐπιστήμων, Plat. *Hipp. mi. 366* a, *etc.; p. opp. à* ἄφρων, Xén. *Mem. 2, 3, 1;* Plat. *Gorg. 498* b; *à* ἀνόητος, Isocr. *17* d, *etc.; en parl. d'animaux* (oiseaux qui donnent des présages, chevaux, chiens, *etc.*) Arstt. *H. A. 1, 1, 32, etc.;* Soph. *El. 1058; en parl. de choses* (intelligence, Xén. *Cyr. 8, 1, 20;* vie, Plat. *Leg. 733* e, *etc.*); *subst.* τὸ φρόνιμον, intelligence, esprit réfléchi, présence d'esprit, Xén. *Mem. 3, 10, 5;* Plat. *Pol. 309* e, *etc.; ou* état de l'âme ayant conscience d'elle-même, Xén. *Hell. 2, 3, 56; p. opp. à* τὸ ἄφρον, Plat. *Phædr. 236* a, *etc.;* φρ. εἴς τι, Plat. *1 Alc. 125* a; περί τι, Plat. *Gorg. 490* b, pour qqe ch.; περί τινος, Xén. *Cyr. 1, 6, 15, etc.;* Plat. *Rsp. 521* b, au sujet de qqe ch.; ἔν τινι, Xén. *An. 2, 6, 7, etc.* en qqe ch.; *subst.* ὁ φρ. Baton (Ath. *163* d) le sensé, *sorte de raisonnement* || *Cp.* φρονιμώτερος, Xén. *Conv. 8, 14, etc.; sup.* φρονιμώτατος, Soph. *El. 1058;* Xén. *Ap. 20, etc.* || ⋙ *Fém.* φρονίμη, Plut. *M. 1070* b (φρήν).

φρονίμως [ῐ] *adv.* avec sagesse *ou* prudence, Xén. *Cyr. 3, 3, 57;* Plat. *Epin. 974* c, *982* b, *etc.; p. opp. à* ἀλόγως, Isocr. *28* b; *joint à* εὐλογίστως, Plut. *M. 1071* e || *Cp.* -ώτερον, Xén. *Hell. 5, 4, 35;* Isocr. *16* e; *ou* -ωτέρως, Isocr. *294* b.

Φρόνιος, ου (ὁ) Phronios, *h.* Od. *2, 386; 4, 630* (φρήν).

φρόνις, εως (ἡ) **1** intelligence, bon sens, sagesse, Od. *3, 244;* Lyc. *1456;* Opp. *H. 1, 653* || **2** connaissances acquises, expérience, Od. *4, 258* (φρήν).

φρονούντως, *adv.* sagement, avec prudence, Eschl. *Suppl. 204;* Soph. *Ant. 682* (φρονέω).

φροντίζω (*impf.* ἐφρόντιζον, *f.* φροντιῶ, *ao.* ἐφρόντισα, *pf.* πεφρόντικα, *pl. q. pf.* ἐπεφροντίκειν; *pass. pf.* πεφρόντισμαι) **I** penser, méditer, réfléchir: τι, Thgn. *908;* Hdt. *7, 8;* Att. à qqe ch.; *avec deux rég. :* φρ. τινί τι, Anth. *5, 40,* penser à qqe ch. pour qqn, *c. à d.* procurer, acheter qqe ch. à qqn || **II** s'inquiéter, se soucier, se préoccuper de, *avec un rég. de pers. ou de ch. au gén. :* τῆς ἀσφαλείας, DS. *11, 56,* se préoccuper de la sûreté; *le plus souv. avec une négat. ou un mot restrictif:* σοῦ δ' οὐ φροντιῶ, Ar. *Nub. 125,* je ne m'occuperai pas de toi; οὐ πολέμων φροντιεῖς, Xén. *Mem. 2, 1, 24,* tu ne t'occuperas pas de guerres; οὐδὲν φροντίζουσιν αὐτῶν, Isocr. *66* c, ils ne s'inquiètent d'eux en rien; μηδὲν ὅρκου φροντίσῃς, Ar. *Lys. 915,* ne t'inquiète en rien de ton serment; ὀλίγον, Eur. *Cycl. 162;* σμικρόν, Plat. *Phæd. 91* c; σμικρά, Eur. *Or. 799, ou* βραχὺ φροντίζειν τινος, DC. *38, 11,* s'occuper *ou* se soucier peu de qqn, faire peu de cas de qqn *ou* de qqe ch.: *avec* περί *et un gén. de pers.* Hdt. *8, 36;* Eur. *Hipp. 709, ou de ch.* Xén. *Mem. 1, 4, 17,* s'inquiéter, s'occuper, prendre soin de qqn *ou* de qqe ch.; *avec* ὑπέρ *et un gén. de pers.* Dém. *526, 25, ou de ch.* Dém. *9, 13; 526, 25, m. sign.; avec un acc. de ch.* Hdt. *5, 67; 7, 16,* Xén. *Mem. 1, 1, 11;* Plat. *Gorg. 501* e, *m. sign.; avec un acc. de pers. accompagné d'un part. :* οὐ φροντίζει σκληρῶς σε καθήμενον οὕτως, Ar. *Eq. 783,* il ne s'inquiète pas de te voir assis aussi durement; *avec une conj. construite avec un mode subord. :* ὅπως, Hdt. *7, 8;* Polyen *3, 9, 25;* Luc. *Somn. 13;* ἵνα, Pol. *2, 8, 8;* εἰ, Plat. *Rsp. 344* e; DC. *63, 5,* se préoccuper de, veiller à ce que; ὅπως μή, Hdt. *7, 8; ou simpl.* μή, Hdt. *1, 154;* Xén. *Mem. 4, 2, 39,* veiller à ce que... ne; *avec* ὡς *et un part. :* φροντίζεθ' ὡς πλείοσιν μαχούμενοι, Soph. *El. 1370,* prenez garde qu'il vous faudra lutter contre des adversaires plus nombreux; *avec un part. :* ἐφρόντιζε ἱστορέων, Hdt. *1, 56,* il se préoccupait de rechercher; οὐδὲν ἐφρόντιζεν ἐπιορκῶν, Dém. il ne s'inquiétait pas de se parjurer; *avec une prop. interrog. :* φρ. τί ποτε τοῦτ' ἔστι, Xén. *Cyr. 3, 3, 32,* s'inquiéter de savoir ce que cela peut être; *abs.* μὴ φροντίσῃς, Ar. *Eq. 1353,* ne t'inquiète pas; φρόντισον, Eschl. *Suppl. 419;* Soph. *Ph. 1404;* Eur. *Hipp. 1263,* songes-y! prends garde! *au pf.* πεφρόντικα, être préoccupé, soucieux : τὸ πεφροντικός, Plut. *M. 983* b, soin, souci; πεφροντικὸς βλέπειν, Eur. *Alc. 773,* avoir l'air soucieux; *au pass.* être l'objet de soins: φροντιζόμενον μή τι πάθῃ, Xén. *Hier. 7, 10,* dont on prend soin pour qu'il n'ait rien à souffrir; *abs.* être préparé avec soin : λόγος πεφροντισμένος, DS. *15, 78; 16, 32;* Philstr. *496,* discours travaillé avec soin; τροφὴ πεφροντισμένη, El. *H. A. 7, 9,* nourriture préparée avec soin || ⋙ *Act. prés. inf. éol.* φροντίσδην, Sapph. *41. Moy. f.* φροντιοῦμαι, Eur. *I. T. 343* (*var.* φροντιοῦμεν) (φροντίς).

φροντίς, ίδος (ἡ) **1** soin, souci, préoccupation, Pd. *O. 1, 31;* Eschl. *Pers. 138; Suppl. 402, 412;* Eur. *Med. 48;* Ar. *Eccl. 572;* φροντίδα ἔχειν τινός, Soph. *O. C. 299;* Sim. *fr. 85, 10;* Eur. *Med. 1301,* prendre soin de qqn *ou* de qqe ch.; εὔφημος φροντίς, Soph. *O. C. 132,* pensée muette; *particul. en mauv. part,* soin, souci, inquiétude, Eschl. *Pers. 161, etc.; au plur.* Ant. *116, 28;* Isocr. *408* e, *etc.;* φροντίδα παρέχειν τινί, Ar. *Eq. 612, etc.* donner de l'inquiétude à qqn: ἐν φροντίδι εἶναι περί τινος, Hdt. *1, 111;* Xén. *Cyr. 5, 2, 5, etc.* être dans l'inquiétude au sujet de qqe ch., s'inquiéter *ou* se préoccuper de qqe ch.; ἐν φροντίδι γίγνεσθαι, Xén. *Cyr. 6, 2, 12,* concevoir de l'inquiétude, commencer à se préoccuper; μοι ἐν φροντίδι ἐγένετο, Hdt. *2, 104,* c'était pour moi un objet de préoccupation; οὐ φροντὶς Ἱπποκλείδῃ, Hdt. *6, 127,* cela n'est pas un objet de souci pour Hippokleidès, Hippokleidès n'en a pas souci; εἰσέρχεται αὐτῷ δέος καὶ φροντὶς περί τινος, Plat. *Rsp. 330* d, il conçoit de la crainte et de l'inquiétude au sujet de qqe ch.; φροντίδα ποιεῖσθαί τινος, DS. *11, 28, etc.; ou* περί τινος, DS. *15, 28,* se préoccuper de qqe ch.; *avec une prop. relat. :* ἐν φροντίδι εἶναι ὅ τι χρὴ ποιεῖν, Xén. *Hell. 6, 5, 33,* être préoccupé de savoir ce qu'il faut faire || **2** manière de

penser, sentiment, Eur. *Med. 48* ‖ 3 sujet de méditation, Eschl. *Ag. 912*; Soph. *O.R. 67, etc.*; Plut. *M. 136* d ‖ 4 *p. suite*, pensée, réflexion, méditation : δεύτεραι φροντίδες σοφώτεραι, Eur.*Hipp. 436*, la seconde pensée est la plus sage (φρήν).

1 **Φροντίς**, ιδος (ὁ) [ῐδ] Phrontis, *h.* Od.*3, 279, 282, etc.*; A.Rh. *2, 1157, etc.*

2 **Φροντίς**, ιδος (ἡ)[ῐδ] Phrontis, *f.* Il.*17, 40, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Φρόντι, Philisc. *fr. 1* (*cf. le préc.*).

φρόντισμα, ατος (τὸ) 1 objet de méditation, sujet de préoccupation *ou* de sollicitude, Ar. *Nub. 155*; Luc. *Bis acc. 34, etc.* ‖ 2 fruit de la réflexion, du travail, de l'étude, Philstr. *482* (φροντίζω).

φροντιστέον, *vb. de* φροντίζω, Eur. *I.T. 468*; Plat. *Crit. 48* a; *avec le gén.* Str. *775*.

φροντιστήριον, ου (τὸ) 1 lieu de méditation, Ar. *Nub. 94, 128, 142, 181, 148, etc.*; *p. suite*, cabinet de travail, salle d'étude, Luc. *Ner. 1* ‖ 2 lieu de délibération, *d'où* la Curie, *à Rome*, DC. *Exc. 1, 6*.

φροντιστής, οῦ (ὁ) I qui médite, penseur, Xén. *Conv. 7, 2*; *ironiq. en parl. de Socrate*, Ar. *Nub. 267*; *cf. 414, 456, 1039*; φρ. τῶν οὐρανίων, Xén. *Mem. 4, 7, 6*, qui médite sur les choses célestes; *en parl. de Socrate*: τῶν μετεώρων, Xén.*Conv. 6, 6*; *ou* τὰ μετέωρα, Plat.*Ap. 18* b, qui s'occupe des choses d'en haut ‖ II qui prend soin: τῶν δημοσίων πραγμάτων, Sch.-Ar. *Pl. 908*, des affaires publiques; *abs.* intendant d'un domaine, Geop. *7, 8, 1* (φροντίζω).

φροντιστικός, ή, όν : 1 qui aime à méditer, qui médite : περί τινος, Arstt. sur qqe ch.; τὸ φροντιστικόν, Plut. *M. 432* c, *966* a, la méditation ‖ 2 qui a l'habitude de songer à, de s'occuper de, soigneux, diligent : περί τι, Arstt. *H.A. 9, 1, 5* qui s'occupe avec soin de qqe ch. ‖ *Cp.* -ώτερος, Arstt. *H. A. 9, 1, 5* (φροντίζω).

φροντιστικῶς, *adv.* avec soin, avec sollicitude, Xén. *Mem. 3, 11, 10*; El. *H.A. 8, 27*.

Φρόντων, ωνος (ὁ) = *lat.* Fronto; *n. d'h. rom.* Anth. *12, 174*.

φροῦδος, η, ον, *litt.* qui est en route (*cf.* πρὸ ὁδοῦ, Il. *4, 382*), *p. suite*, qui est parti : 1 *en parl. de pers.* Eschl. *Suppl. 843*; Soph. *Ant. 15, etc.*; *avec un verbe de mouv.* Eur. *I.T. 1289*; Soph. *Ph. 561, etc.*; *en parl. de navigation*, Ant. *132, 45*; *en parl. d'un mort*, Soph. *El. 848, 1152, etc.* ‖ 2 *fig. en parl. de choses*, Soph. *O.C. 660, Aj. 264, etc.*; Eur. *Andr. 1079, etc.* ‖ ⋙ *Seul. aux nom. sg. et pl., une fois au gén. sg.* Soph. *Aj. 257, et en prose, seul.* Ant. *l. c.*; Plut. *M. 655* a; Arstd. *1, 161, etc.*; Luc. *M. cond. 24*; *fém.* -ος, Soph. *El. 807*; Eur. *I. T. 154, etc.*; Plut. *M. 1038* e, *1065* d, *etc.* (*crase p.* πρὸ ὁδός, *avec déplacement de l'aspiration de* ὁδός).

φρουρά, ᾶς (ἡ) I garde, surveillance: ὄμματος, Soph. *Tr. 225*, vigilance du regard; δόμων, Eur. *Or. 1252*, garde d'une maison; φρουρᾶς ᾄδειν (*s. e.* ἕνεκα) Ar.*Nub. 721*, chanter pour se tenir éveillé; *particul. t. milit.* garde d'un poste, faction : φρουρὰν ἄζηλον ὀχήσω, Eschl. *Pr. 143*, je supporterai une faction peu enviable, *c. à d.* je passerai là de tristes jours; *p. méton.* : 1 poste de garde, Plat. *Criti. 117* d; *p. ext.* garnison d'une ville, Hdt. *6, 26; 7, 59*; Thc. *3, 51*; Xén.*Hell. 6, 5, 24*; *ou* d'un pays, Dém. *1258, 6; 1257, 5; 1334, 21* ‖ 2 *chez les Lacédémoniens*, troupe de garde, *p. ext.* troupe équipée, *d'où* corps expéditionnaire : φρουρὰν ἐξάγειν, Xén. *Hell. 2, 4, 29*, emmener un corps de troupes en expédition; τινί, Xén. *Hell. 5, 4, 59*; *ou* ἐπί τινα, Xén. *Hell. 4, 7, 1*, contre qqn; φρουρὰν φαίνειν, Xén. *Hell. 3, 2, 23; 6, 4, 17*, faire un appel d'hommes pour une expédition; *au pass.* Xén. *Hell. 5, 1, 29* ‖ II *p. ext.* lieu de garde, prison, Plat. *Phæd. 62* b, *Gorg. 525* a (*crase p.* *προορά, *de* προοράω, *avec déplacement de l'aspiration de* ὁράω).

Φρουρά, ᾶς (ἡ) Phroura, *litt.* « garde », *n. de chienne*, Xén. *Cyn. 7, 5* (*cf. le préc.*).

φρουραρχέω-ῶ : 1 être commandant d'un poste, d'une troupe de garde, Plut. *Dio. 11* ‖ 2 monter la garde, veiller sur, *acc. fig.* Nyss. (φρούραρχος).

φρουρ·άρχης, ου (ὁ) *c.* φρούραρχος, Thém. *136* b.

φουραρχία, ας (ἡ) fonction *ou* poste d'un commandant de place, Xén.*Mem. 4, 4, 17* (φρούραρχος).

φρούρ·αρχος, ου (ὁ) 1 commandant d'un poste, d'une troupe de garde, Xén. *An. 1, 1, 6*; Plat. *Leg. 760* d, *etc.*; Pol. *22, 25, 1, etc.* ‖ 2 geôlier, Arstnt. *1, 20* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att.* CIA. *1, 9, 13* (*470/460 av. J.C.*), *etc.*; *v. Meisterh. p. 97, § 47*; *cf. p. 57, note 521* (φρουρά, ἄρχω).

φρουρέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἐφρούρησα, *pf. inus.*) I *intr.* : 1 monter la garde, être en faction, Xén. *Hell. 7, 4, 4, etc.*; Plat.*Leg. 779* a, *Rsp. 420* a, *etc.*; ἐν τοῖς φρουρίοις, Xén. *Vect. 4, 52*, dans les forteresses; *en parl. de navires en observation*, Thc. *2, 80, 83*; οἱ φρουροῦντες, Xén. *Cyr. 8, 8, 20, etc.* ceux qui gardent les forteresses; *particul.* gardes du corps : τινος, Plut. *Cato. ma. 13*, de qqn ‖ 2 *p. ext.* veiller : ὅπως, Soph. *El. 1402*, à ce que, *etc.*; ὅπως μή, Eur. *El. 1139*, à ne pas, *etc.*; *avec un inf.* Eur. *Suppl. 906*, à ce que ‖ II *tr.* : 1 garder, veiller sur, tenir sous bonne garde, *acc.* Plut. *Ant. 84, M. 205* f ‖ 2 défendre au moyen d'une garnison, d'une troupe, d'une flotte, *etc.*; *particul.* mettre une garnison dans, *acc.* Thc.*3, 17*; Xén.*Cyr. 6, 1, 17*; *ou* entourer de gardes, protéger au moyen de gardes : χώρην, Hdt. *3, 90*, un pays; γέφυραν, Hdt. *4, 133*, un pont, *etc.*; *avec double rég.* : τινα φυλακαῖσι, Eur. *Cycl. 690*, garder, protéger qqn; *au pass.* être défendu par une garnison, *d'où en gén.* être protégé, Hdt. *7, 203*; Eschl. *Eum. 218*; Soph. *O. C. 1013, etc.* ‖ 3 *p. ext.* veiller sur, faire attention à : φρ. ὄμμ' ἐπὶ σῷ καιρῷ, Soph. *Ph. 151*, tu me recommandes que mon œil veille dans ton intérêt, pour toi; φρ. χρέος, Soph. *El. 74*, veiller à son devoir, remplir son devoir ‖ *Moy.* se tenir sur ses gardes, se mettre en garde contre, *acc.* Eur.*Andr. 1136* ‖ ⋙ *Fut. moy.* φρουρήσομαι, *au sens pass.* Eur. *Ion 603*; Plut. *Cæs. 27* (φρουρά).

Φρούρης (ὁ) Phrourès, *h.* Anth.*7, 331* (φρουρά).

φρούρημα, ατος (τὸ) 1 objet gardé : βουκόλων, Soph.*Aj. 54*, troupeau gardé par les bouviers ‖ 2 action de garder, garde, Eschl.*Eum. 706*; φρούρημα ἔχειν, Eur. *Ion 511*, monter la garde ‖ 3 ce qui sert à garder : λόγχας δεσπότου φρουρήματα, Eur. *El. 798*, les lances, défense du maître (φρουρέω).

φρούρησις, εως (ἡ) garde, défense, Spt. *2 Reg. 5, 23* (φρουρέω).

φρουρητήρ, ῆρος (ὁ) gardien, Man. *4, 47* (φρουρέω).

φρουρητικός, ή, όν, propre à veiller sur, à garder, Jambl. *Myst. 3, 10, etc.* (φρουρέω).

φρουρήτωρ, ορος, *c.* φρουρητήρ, Anth. *9, 812*.

φρουρικός, ή, όν, qui sert de poste *ou* de garnison, DC. *56, 42* (φρουρά).

φρούριον, ου (τὸ) I poste gardé, *particul.* : 1 citadelle, Eschl. *Eum. 919*; Thc. *7, 28*; *particul.* château fort, Thc. *2, 18; 3, 18, 51, etc.* ‖ 2 prison, Plat. *Ax. 365* e ‖ II *act.* garde, Eschl. *Pr. 801*; *d'où* garnison, Thc. *2, 93*; *p. anal. en parl. du tribunal de l'aréopage*, Eschl. *Eum. 949* (φρουρός).

φρουρίς, ίδος (ἡ) *s. e.* ναῦς, vaisseau en croisière, *ou* convoyeur, Thc. *4, 13*; Xén. *Hell. 1, 3, 17*; garde-côte, Arstt. *Ath. 24, 3* (φρουρός).

φρουρο·δόμος, ος, ον, qui garde la maison, Anth. *9, 245* (φρουρός, δόμος).

φρουρός, οῦ (ὁ) gardien, garde, Eur. *Ion 22, etc.*; *au pl.* gardes, garnison, Thc. *3, 6; 4, 25; 8, 108*; Xén. *Hell. 2, 3, 7, etc.*; *joint à* φύλακες, Plat. *Rsp. 560* b; *mais différent de* φύλακες, Arstt. *Pol. 2, 5, 20, etc.* (*contract. p.* *προορός).

φρύαγμα, ατος (τὸ) I frémissement *ou* grondement d'un animal, *particul.* : 1 hennissement, Eschl. *Sept. 245, 475*; Soph. *El. 717*; Xén. *Eq. 11, 12* ‖ 2 grognement de sanglier, Opp. *C. 2, 457* ‖ II *fig.* attitude *ou* ton d'arrogance, fierté, orgueil, Anth. *5, 18; 12, 101*; *joint à* θυμός, Plut. *M. 150* a; à γαυρίαμα, Plut. *Æmil. 27*; Luc. *Cat. 26*; El. *N. A. 7, 12* (φρυάσσω).

φρυαγματίας, ου [μᾰᾱ] *adj. m.* orgueilleux, arrogant, Plut. *Ant. 2* (φρύαγμα).

φρυαγμός, οῦ (ὁ) *c.* φρύαγμα, DS. *19, 31*; DH. *Comp. 16*.

φρυαγμο·σέμνακος, ος, ον [νᾰ] à la fois hautain et solennel, d'une morgue prétentieuse, Ar. *Vesp. 135* (φρυαγμός, σεμνός).

φρυακτής, οῦ (ὁ) *adj. m. c.* φρυαγματίας, DL. *6, 7*.

φρυάσσω, Spt. *Ps. 2, 1*; NT. *Ap. 4, 25*; *d'ord.* φρυάσσομαι : I frémir *ou* gronder, *particul.* 1 hennir : πρός τι, Plut. *Lyc. 22*; ἐπί τι, Anth. *5, 202*, pour s'élancer vers qqe ch., par désir *ou* impatience de qqe ch. ‖ 2 *en parl. du coq* : πτερυσσόμενοι καὶ φρυαττόμενοι, El.*N.A. 7, 7*, battant de l'aile et criant ‖ II *p. anal. en parl.*

de l'homme, avoir une attitude *ou* un ton d'arrogance, s'enorgueillir, ALCPHR. *3,27;* PHIL. *1,151, 297, etc.;* γαῦρα φρ. ANTH. *12, 33*, être arrogant; φρ. ἔν τινι, ANTH. *4,3,27;* ἐπί τινι, DS. *4, 74;* PHIL. *p. 466* a, de qqe ch. (*cf.* βρύω).

φρυγανίζομαι [ῠᾰ] ramasser du menu bois mort, des broussailles, BAS. *Hom. 9* (φρύγανον).

φρυγανικός, ή, όν [ῠᾰ] de menu bois sec, de broussailles, TH. *H. P. 6,1,1* || ⋙ *Sup.* φρυγανικώτατος, TH. *C. P. 3,7,11* (φρύγανον).

φρυγάνιον, ου (τὸ) [ῠᾰ] *dim. de* φρύγανον, DIOSC. *3,105*.

φρυγανισμός, οῦ (ὁ) [ῠᾰ] action de ramasser du menu bois mort, des broussailles, THC. *7,4,13;* POLYEN *1, 18;* JOS. *B. J. 4, 9, 8* (φρυγανίζομαι).

φρυγανιστήρ, ῆρος (ὁ) [ῠᾰ] qui ramasse du bois mort, des broussailles, POLYEN *1,18* (φρυγανίζομαι).

φρυγανίστρια, ας (ἡ) [ῠγᾰ] *fém. c. le préc.* AR. *fr. 618*.

φρυγανῖτις, ιτιδος [ῠᾰῑτῐδ] *adj. f.* fait de menu bois mort, de broussailles, HLD. *9,8* (φρύγανον).

φρυγανο·ειδής, ής, ές [ῠᾰ] *c.* φρυγανώδης, DIOSC. *3,38* (φρύγανον, εἶδος).

φρύγανον, ου (τὸ) [ῠᾰ] menu bois mort, broussailles, AR. *Pax 1026;* PLUT. *M. 553* c; *d'ord. au plur.* HDT. *4,62;* THC. *3,111;* XÉN. *An. 4,3,11, etc.;* ARSTT. *H. A. 8,20,5* (φρύγω).

φρυγανο·φόρος, ος, ον [ῠᾰ] qui porte du menu bois sec, des broussailles, LYS. (POLL. *7, 130*) (φρύγανον, φέρω).

φρυγανώδης, ης, ες [ῠᾰ] semblable à des broussailles, *comme la bruyère*, TH. *H. P. 6,6,2;* DIOSC. *4, 48, 162;* τὰ φρ. TH. *H. P. 1, 3, 4*, les bruyères (φρύγανον, -ωδης).

φρύγετρον, ου (τὸ) [ῠ] sorte de poêlon pour griller l'orge, POLYZÈL. (POLL. *10,109*) (φρύγω).

φρυγεύς, έως (ὁ) [ῠ] poêlon *ou* ustensile pour faire griller, THPP. COM. (POLL. *10,109*) (φρύγω).

φρυγία, ας (ἡ) *sorte de plante*, DIOSC. *3, 151*.

1 **Φρυγία, ας** (ἡ) [ῠ] **1** Phrygie, *contrée d'Asie Mineure*, IL. *3, 184, 401; 16,719;* ESCHL. *Suppl. 548; 18, 291; 24,545;* HH. *Cer. 112;* XÉN. *An. 5, 6,24, etc.* || **2** creux de l'Œta *où Hèraklès monta sur le bûcher*, CALL. *Dian. 159* || ⋙ *Ion. et épq.* Φρυγίη, IL. HH. CALL. *ll. cc. etc.* (Φρύξ).

2 **Φρυγία, ας** (ἡ) [ῠ] la Phrygienne, *n. d'esclave*, THCR. *15,42* (*fém. de* Φρύγιος).

Φρύγια, ων (τὰ) Phrygies, *lieu d'Attique*, THC. *2,22*.

Φρυγίας, ου (ὁ) [ῠ] le vent de Phrygie, *le même que* Φαραγγίτης, ARSTT. *Vent.* (Φρύξ).

φρυγιατικόν, οῦ (τὸ) *sorte de plante*, GEOP. *12, 1, 2*.

φρυγίζω [ῠ] imiter les Phrygiens, E. BYZ. *v°* Ἀρμενία (Φρύξ).

Φρυγικός, ή, όν [ῠ] de Phrygie, Phrygien, DH. *1,76*.

φρυγίλος, ου (ὁ) [ῠῐ] *sorte d'oiseau inconnu*, AR. *Av. 763, 875* (*cf. lat.* fringilla).

φρύγιον, ου (τὸ) [ῠ] menu bois sec, SPT. *Ps. 101, 3* (φρύγω).

Φρύγιος, α, ον [ῠ] de Phrygie, phrygien, ESCHL. *Suppl. 548;* EUR. *El. 457, etc.;* Φρ. νόμοι, EUR. *Or. 1426*, le mode phrygien; Φρ. μέλη, EUR. *Tr. 545*, la musique phrygienne; Φρύγιος ἁρμονία, LUC. *Harm. 1*, l'harmonie phrygienne; Φρύγιοι αὐλοί, EUR. *Bacch. 127*, les flûtes phrygiennes; Φρ. λίθος, DIOSC. *5,141*, sorte de pierre ponce || ⋙ ἡ Φρύγιος, LUC. *l. c.* (φρύξ).

Φρύγιος, ου (ὁ) [ῠ] Phrygios, *h. litt.* « le Phrygien » (*v.* Φρυγία 2) PLUT. *Mul. virt. 16* (*v. le préc.*).

φρυγιστί [ῠ] *adv.* : **1** dans la langue phrygienne, en phrygien, HDN GR. || **2** selon le mode phrygien, PLAT. *Lach. 188* d, *Rsp. 399* a; ARSTT. *Pol. 4,3,7; 8,5,22, etc.* (Φρύξ).

φρυγῖτις, ιτιδος (ἡ) [ῡῑτῐδ] *autre n. de la plante* φρυγια, DIOSC. *3,151*.

φρύγω [ῠ] (*f.* φρύξω, *ao.* ἔφρυξα, *pf. inus.; pass. ao. 1* ἐφρύχθην, *ao. 2* ἐφρύγην [ῠ] *pf.* πέφρυγμαι) faire griller, faire rôtir, brûler, HOM. *Epigr. 14,4;* ORACL. (HDT. *8,96*); HDT. *2, 94;* CRAT. (*Com. fr. 2, 95*); *d'où au pass.* être grillé, rôti, THC. *6, 22;* AR. *Eccl. 844; en parl. de la chaleur du soleil*, THCR. *6, 16; 12, 9; d'une soif ardente*, ANTH. *7, 293* || ⋙ *Fut. dor.* φρυξῶ, THCR. *7,66* (R. Φρυγ, griller; *cf. lat.* frigo; R. *sscr.* Bhargh, *d'où* bhrigâmi, je fais rôtir).

φρυκτός, ή, όν : **I** rôti, grillé, AR. *Vesp. 1330;* GEOP. *7,12,1; 19,9,12; 19,16,17* || **II** *subst.* ὁ φρυκτός : **1** flambeau, ANTH. *5,294; particul.* flambeau *ou* torche pour les signaux de nuit, ESCHL. *Ag. 30,282,292; en ce sens d'ord. au pl.* ESCHL. *Ag. 30,282, 292;* THC. *2, 94; 3,22; p. ext.* signal, présage, CLÉARQ. (ATH. *669* f) || **2** (*s. e.* κύαμος) fève grillée pour voter, POLL. *8,18;* et pour tirer au sort, *particul.* pour interroger l'oracle, PLUT. *M. 492* a || **3** οἱ φρυκτοί (*s. e.* ἰχθῦς) ANAXANDR. *et* ALEX. (*Com. fr. 3,175, 455*) petits poissons qu'on mange grillés (*vb. de* φρύγω).

φρυκτωρέω-ῶ : **1** allumer des feux comme signaux, DIN. (HARP.) || **2** signaler au moyen de feux nocturnes, THC. *3,80* (φρυκτωρός).

φρυκτωρία, ας (ἡ) signaux donnés au moyen de feux nocturnes, ESCHL. *Ag. 33,490;* SOPH. *fr. 379,5;* EUR. *Rhes. 55;* AR. *Av. 1161;* THC. *3,22* (φρυκτωρός).

φρυκτώριον, ου (τὸ) **1** lieu élevé pour observer *ou* allumer les signaux de nuit, PLUT. *Pomp. 24* || **2** phare, fanal, HDN *4,2,15* (φρυκτωρός).

φρυκτ·ωρός, οῦ (ὁ) **1** sentinelle chargée d'observer *ou* d'allumer les feux servant de signaux, THC. *8,102* || **2** signal par le feu, fanal, LYC. *345* (φρυκτός, οὖρος).

φρύνη, ης (ἡ) [ῠ] crapaud, ARSTT. *H. A. 4,5,7;* TH. *fr. 6, 1, 15; 6,15,1;* NIC. *Al. 588, 589; us. en gén. chez les Com.; cf.* ATH. *585, etc.* (*cf.* φρῦνος).

Φρύνη, ης (ἡ) [ῠ] Phrynè, *f.* AR. *Eccl. 1101;* LUC. *Cat. 22, etc.*

φρύνιον, ου (τὸ) [ῠ] *autre n. de la plante* βατράχιον, DIOSC. *3, 17* (φρύνη).

Φρῦνις, ιδος (ὁ) [ῠ] Phrynis, *poète comique*, AR. *Nub. 971;* ARSTT. *Metaph. 1,1,1;* PLUT. *Agis 10, etc.*

Φρυνίσκος, ου (ὁ) Phryniskos, *général grec*, XÉN. *An. 7,2,1, etc.* || ⋙ *Dans une inscr. att.* Φρυνίσκος, CIA. *2,1047,8* (*125-100 av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 69* a).

Φρυνίχειος, α, ον, [ῡῐ] de Phrynikhos, *danseur et comédien*, AR. *Vesp. 1524*.

Φρύνιχος, ου (ὁ) [ῡῐ] Phrynikhos: **1** *poète tragique*, HDT. *6,21;* AR. *Nub. 556, Vesp. 269, etc.* || **2** *poète comique de l'ancienne comédie*, AR. *Av. argum. 1, etc.; Vesp. 1302* || **3** *général athénien de la guerre du Péloponnèse*, THC. *8,25,27;* LYS. *25, 9* || **4** *danseur et acteur*, AND. *Or. 1, 47 B.-Sauppe* || **5** *grammairien et sophiste de Bithynie*, OR. *13,70, etc. B.-Sauppe;* AR. *Ran. 689, etc.* (φρῦνος).

Φρυνίων, ωνος (ὁ) [ῠ] Phryniôn, *h.* PLAT. *Ep. 358* b, *etc.*

φρυνο·ειδής, ής, ές [ῠ] qui ressemble à un crapaud, ARSTT. *Probl. 1, 22* (φρῦνος, εἶδος).

φρυνο·λόχος, ος, ον [ῠ] qui tend des pièges aux crapauds, ARSTT. *H. A. 9,36, dout.; sel. Bkk.* φρυνολόγος, qui ramasse *ou* enlève les crapauds (φρῦνος, λόχος *ou* λέγω).

φρῦνος, ου (ὁ) crapaud, ARSTT. *H. A. 9,40,41;* NIC. *Al. 580;* BABR. *24,4, etc.* || ⋙ ἡ φρ. BABR. *28, 6* (*cf. lat.* furvus).

Φρύνων, ωνος (ὁ) Phrynôn, *h.* HDT. *9,15;* DÉM. *Or. 19,189 B.-Sauppe, etc.* (φρῦνος).

Φρυνώνδας (ὁ) [ῠ] Phrynôndas, *fourbe fameux à Athènes, au temps de la guerre du Péloponnèse*, AR. *Th. 861, fr. 92;* ISOCR. *382* a.

1 **Φρύξ, υγός** (ὁ) [ῠγ] de Phrygie, Phrygien, SOPH. *Aj. 1292;* οἱ Φρύγες, IL. *2,861; 3,185; 10,431;* HH. *Cer. 137;* HDT. *1, 28,72; 3, 90, etc.;* XÉN. *Mem. 2,1,10;* PLAT. *Crat. 410* a, *etc.* les Phrygiens; *particul.* les Troyens, SOPH. *Aj. 488, etc.;* EUR. *Andr. 194, etc.; par dérision en parl. d'esclaves*, XÉN. *Vect. 2,3;* EUR. *Or. 1448, etc.*

2 **Φρύξ, υγός** (ὁ) [ῠγ] « le Phrygien », *n. d'esclave*, AR. *Vesp. 433* (*v. le préc.; cf.* Φρυγία 2).

φρύττω, *c.* φρύγω, GAL. *6,550*.

φῦ, *onomatopée pour exprimer le dégoût ou le dédain*, AR. *Lys. 295,305;* LUC. *Philopatr. 2*.

φυά, *v.* φυή.

φυγ·αγωγός, ός, όν [ῠᾰ] qui emmène les fugitifs, les fuyards, *c. à d.* les captifs, POLYEN *8, 16, 6 dout.; sel. Lob.* λαφυραγωγός, qui emmène le butin (φυγή, ἄγω *ou* λάφυρον, ἄγω).

φύγαδε [ῠᾰ] *adv.* en fuite, *avec mouv.* IL. *8,157,257; 11,446; 16,697, etc.* (φυγή, -δε).

φυγαδεία, ας (ἡ) [ῠᾰδ] **1** exil, bannissement, POL. *6, 14, 7* || **2** *au plur.* les exilés, SPT. *Ezech. 17, 20* (φυγαδεύω).

φυγαδεῖον, ου (τὸ) [ῠᾰ] lieu de refuge, lieu d'asile, SPT. *Num. 35, 15* (φυγαδεύω).

φυγαδευτέος, α, ον [ῠᾰ] *vb. de* φυγαδεύω, JAMBL. *V. Pyth. 34; au neutre*, PORPH. *V. Pyth. 22*.

φυγαδευτήριον, ου (τὸ) [ῠᾰ] *c.* φυγαδεῖον, PLUT. *M. 988* a; SPT. *Num. 35, 15; Jos. 20, 2, etc.* (*neutre du suiv.*).

φυγαδευτήριος, α, ον [ῠᾰ] qui sert de refuge, JOS. *Hypomn. 70* (φυγαδεύω).

φυγαδευτικός, ή, όν [ῠᾰ] qui bannit, Clém. *197*; Hld. *8, 11* (φυγαδεύω).

φυγαδεύω (*ao.* ἐφυγάδευσα, *pf. pass.* πεφυγάδευμαι) [ῠᾰ] **1** *tr.* chasser, bannir, exiler, Xén. *Hell. 2, 3, 42; 5, 4, 19*; ἐκ τῆς πόλεως, Dém. *1018, 10*, de la cité; *au pass.* être banni, être exilé, Xén. *Hell. 2, 4, 14*; DH. *14, 87*; Plut. *M. 605* b; Luc. *Macr. 8*; οἱ πεφυγαδευμένοι, Plut. *Ant. 15*, les bannis ‖ **2** *intr.* être un banni, un exilé, Hpc. *1201 fin*; Pol. *10, 25, 1* (φυγάς).

φυγαδικός, ή, όν [ῠᾰ] **1** qui concerne l'exil *ou* les exilés, Thc. *6, 92*; Plut. *Pel. 8, M. 603* b; τὸ φυγαδικόν, DH. *6, 63*; DS. *14, 32*; *ou* οἱ φυγαδικοί, Pol. *23, 10, 6*, les bannis, les exilés ‖ **2** qui repousse, qui écarte, *gén.* Hld. *8, 11* (φυγάς).

φυγαδικῶς [ῠᾰ] *adv.* comme en exil, Plut. *Tim. 24*.

φυγαδο·θήρας, ου (ὁ) [ῠᾰᾰ] qui traque *ou* poursuit les exilés, Pol. *9, 29, 3*; Plut. *Dem. 28, etc.* (φυγάς, θηράω).

φυγ·αίχμης, ου (ὁ) [ῠ] qui fuit les lances *ou* les combats, Eschl. *Pers. 1025*; Call. *fr. 117* (φεύγω, αἰχμή).

φυγ·ανθρωπεύω [ῠ] fuir la société des hommes, Arét. *Caus. m. diut. 1, 6* (φ. ἄνθρωπος).

φυγ·ανθρωπία, ας (ἡ) [ῠ] éloignement pour la société des hommes, Arét. *Caus. m. diut. 1, 5* (*v. le préc.*).

φυγ·αρσενία, ας (ἡ) [ῠ] éloignement pour le sexe mâle, Man. *4, 64* (φ. ἄρσην).

φυγάς, άδος (ὁ, ἡ) [ῠᾰδ] **1** qui fuit, Soph. *Ant. 108* ‖ **2** chassé de son pays, banni, exilé, Hdt. *1, 150; 3, 138, etc.*; Soph. *O.C. 438, 1292*; *joint à* ἀλήτης, Eschl. *Ag. 1255*; *à* πτωχός, Soph. *O.C. 445*; *à* ἱκέτις, Eschl. *Suppl. 345*; *avec* ἐκ *et le gén.* Xén. *Hell. 1, 5, 19, etc.* banni de la cité; ἀπ' οὐρανοῦ, Eschl. *Suppl. 214*, chassé du ciel; *ou simpl. avec le gén.*: πάσης τῆς χώρας, Xén. *Hell. 4, 1, 7*, banni de tout le pays soumis à sa domination; τῆς πατρίδος, Plat. *2 Alc. 145* b, banni de son pays; *une fois avec l'acc.* (*c. avec* φεύγων) *Leg. 855* c; φυγάδα ποιεῖν τινα, Xén. *Hell. 4, 1, 40*, forcer qqn à s'exiler ‖ **3** transfuge : παρὰ τῶν Μήδων, Xén. *Cyr. 6, 3, 11*, de chez les Mèdes (φεύγω).

φυγγάνω (*seul. prés. et impf.*) *c.* φεύγω, Eschl. *Pr. 513*; Soph. *El. 132*; Hpc. *537, 50*.

φύγδα [ᾰ] *adv.* en fuite, Eschl. *Eum. 256* (R. Φυγ, fuir, -δα).

φύγδην, *adv. c. le préc.* Nic. *Th. 21* (R. Φυγ, fuir, -δην).

φύγεθλον, ου (τὸ) sorte de tumeur à l'aine, Gal. *ad Glauc. 2, 1* (*p.-ê. par dissimil. p.* *φλύγεθλον, *de la* R. Φλυγ, se gonfler; *cf.* φλυκτίς).

φύγ·εργος, ος, ον [ῠ] qui fuit le travail, paresseux, Ar. (EM. *vº* βλάκες) (φεύγω, ἔργον).

φυγή, ῆς (ἡ) [ῠ] **I** (φεύγω, fuir) : **1** fuite, Od. *10, 117; 22, 306, etc.*; *au pl.* Xén. *Hipp. 5, 6*; Plat. *Leg. 638* a, *etc.*; φ. ἰσχυρά, Xén. *Cyr. 7, 1, 26*, grande déroute; ἐν φυγῇ, Plat. *Lach. 182* b, en fuite; *de même, dans les locut.* φυγῇ φεύγειν, Plat. *Conv. 195* b; Luc. *Ind. 16*; *ou* φυγῇ ἀναχωρεῖν, Plat. *Conv. 221* a, se retirer en fuyant; εἰς φυγὴν τρέπεσθαι, Hdt. *8, 89*; ὁρμᾶσθαι, Eur. *Rhes. 143*; ὁρμᾶν, Xén. *Cyr. 4, 2, 28*, être mis en fuite; φυγὴν αἴρεσθαι, Eschl. *Pers. 481*; Eur. *Rhes. 54*; *ou* ποιεῖσθαι, Plat. *Leg. 737* a, prendre la fuite; φυγὴν ποιεῖν τοῖς πολεμίοις, Xén. *Cyr. 1, 4, 22*, mettre les ennemis en fuite; *avec double dat.* : φυγᾷ ποδὶ ἴχνος χρυσεοσάνδαλον φέρειν, Eur. *Or. 1468*, *litt.* prendre la fuite en courant avec ses sandales d'or; *cf.* Eur. *El. 216*; *avec le gén. de la chose que l'on fuit*, Eur. *Hel. 805, Cycl. 44*; Plat. *Def. 416* a, *Tim. 69* d; Plut. *M. 159* c, *997* e, *etc.* ‖ **2** place de refuge, lieu de refuge, de retraite, DS. *17, 78* ‖ **II** (φεύγω, être banni) : bannissement, exil, Eur. *Hipp. 37*; Plat. *Ep. 350* c, *etc.*; ἐκ γῆς, Soph. *O.R. 659*, exil hors de son pays; φυγὴν δικάζειν τινί, Eschl. *Ag. 1386*, prononcer contre qqn la peine du bannissement; φυγὴν ἐπιβάλλειν τινί, Hdt. *7, 3*, imposer l'exil à qqn; ζημιοῦν φυγῇ τινα, Eur. *Or. 900*; Plat. *Gorg. 516* d; φυγὴν καταγιγνώσκειν τινός, Lyc. *143, 19*; *ou* καταδικάζειν τινός, Luc. *Per. 10*, condamner qqn à l'exil; φυγῆς τιμᾶσθαι (*s. e.* δίκην) Plat. *Ap. 37* c, être condamné à l'exil; *collectiv.* ἡ φυγή, les bannis, les exilés, Eschl. *Suppl. 76*; Thc. *8, 64*; φυγὴν φεύγειν, Lys. *136, 41*, être banni; Xén. *Hell. 5, 2, 9, etc.*; *au plur.* αἱ φυγαί, *m. sign.* Plat. *Leg. 682* e; Plut. *Flam. 12* ‖ ⋙ *Dor.* φυγά [ᾱ] Eur. *Or. 1468, etc.* (R. Φυγ, se courber pour fuir, *v.* φεύγω).

φύγησι, *v.* φεύγω *fin.*

φυγο·δέμνιος, ος, ον [ῠ] qui fuit le mariage, Anth. *6, 10* (φεύγω, δέμνιον).

φυγό·δεμνος, ος, ον [ῠ] *c. le préc.* Nonn. *2, 98*.

φυγο·δικέω-ῶ [ῠῐ] faire défaut en justice, Dém. *1013, 7* (φεύγω, δίκη).

φυγό·λεκτρος, ος, ον [ῠ] *c.* φυγοδέμνιος, Orph. *H. 31, 8* (φ. λέκτρον).

φυγομαχέω-ῶ [ῠᾰ] refuser (*litt.* fuir) le combat, faire retraite, Pol. *3, 90, 10*; Plut. *Lyc. 18*; DS. *17, 27, etc.* (φυγόμαχος).

φυγό·μαχος, ος, ον [ῠᾰ] qui fuit le combat, lâche, Sim. (Stob. *Fl. 118, 6*) (φεύγω, μάχη).

φυγό·ξενος, ος, ον [ῠ] qui fuit les hôtes *ou* l'hospitalité, inhospitalier, Pd. *O. 11, 18* (φ. ξένος).

φυγοπονέω-ῶ, fuir le travail, Orig. *c. Cels. 348* (φυγόπονος).

φυγοπονία, ας (ἡ) [ῠ] éloignement pour le travail *ou* la fatigue, Pol. *3, 79, 4* (φυγόπονος).

φυγό·πονος, ος, ον [ῠ] qui fuit le travail *ou* la fatigue, paresseux, Pol. *40, 6, 10* (φεύγω, πόνος).

φυγο·πτόλεμος, ος, ον [ῠ] *poét. c.* φυγοπόλεμος, Od. *14, 213*; Q. Sm. *1, 740* (φ. πτόλεμος).

φυγό·πτολις (ὁ, ἡ) [ῠ] *poét. c.* φυγόπολις, Max. π. κατ. *349* (φ. πτόλις).

φύζα, ης (ἡ) fuite, Il. *9, 2; 14, 140; 15, 62; 17, 381, etc.*; Od. *14, 269; 17, 438* (*p.* *φύγjα, *de la* R. Φυγ, se courber pour fuir, *v.* φεύγω).

φυζακινός, ή, όν [ᾰῐ] fuyard, craintif, lâche, Il. *13, 102* (φύζα).

φυζαλέος, α, ον [ζᾰ] *c. le préc.* Anth. *6, 237*.

***φυζάω-ῶ** (*seul. part. ao. pass.* φυζηθέντες) mettre en fuite, Nic. *Th. 825* (φύζα).

φυή, ῆς (ἡ) **I** croissance, *partic.* croissance d'un corps bien proportionné, belle prestance, *en parl. de l'homme*, Il. *1, 114; 2, 58; 7, 210; 22, 370, etc.*; Od. *5, 212; 6, 152; 8, 134, etc.*; Hés. *O. 129, Sc. 88* (*touj. à l'acc.*); *en parl. d'animaux*, Pd. *P. 4, 419*; *de fleurs*, Mosch. *2, 36, etc.*; *de choses, en gén.* Spt. *Neh. 4, 7*; *p. ext.* : **1** beauté, Thcr. *22, 160* ‖ **2** fleur de l'âge, Pd. *O. 1, 109* ‖ **II** nature, caractère, Pd. *O. 2, 154; N. 1, 38; I. 7, 32, etc.* ‖ **III** race, A. Pl. *183* ‖ ⋙ *Dor.* φυά [ᾱ] Pd. *ll. cc.*; Eur. *El. 461* (φύω).

φύη, *c.* φυίη, *3 sg. opt. ao. 2 de* φύω.

Φύη, ης (ἡ) Phyè, *f.* Hdt. *1, 60*.

φύημα, ατος (τὸ) tumeur, Hpc. *1200 fin* (φύω, *cf.* φῦμα).

φύκη, ης (ἡ) femelle du poisson φύκης, Alex. (Ath. *107* c).

φυκήν, ῆνος (ὁ) *c. le suiv.* Diph. (Ath. *355* b).

φύκης, ου (ὁ) [ῠ] petit poisson qui vit dans les algues, au bord de la mer, Arstt. *H.A. 6, 13, 8* (φῦκος).

φυκία, ας (ἡ) [ῠ] *c.* φῦκος, Phil. (Math. *p. 85 dout.*).

φυκίδιον, ου (τὸ) [ῡῐδ] *dim. de* φυκίς, Anth. *5, 185*.

φῡκιόεις, όεσσα, όεν [ῡ] plein d'algues, Il. *23, 693*; Thcr. *11, 14; 21, 10*; Opp. *H. 3, 423* (φυκία).

φυκίον, ου (τὸ) [ῡ] *c.* φῦκος, *sans idée de dimin.* : **1** algue, Arstt. *H.A. 6, 13*; *d'ord. au pl.* Plat. *Rsp. 611* d; Arstt. *H.A. 8, 2, 18, etc.*; Thcr. *7, 58* ‖ **2** fard, Luc. *H. conscr. 8*; Thém. *336* c (φῦκος).

Φύκιον, ου (τὸ) Phykion, *lieu où se tenait le Sphinx*, Plut. *Brut. rat. uti 4, 7*.

φυκιο·φάγος, ος, ον [ῡᾰ] *c.* φυκοφάγος, Arstt. *H.A. 8, 19, 9*.

φυκιο·φόρος, ος, ον [ῡ] qui produit des algues, Xénocr. *Aq. 29* (φυκίον, φέρω).

φυκίς, ίδος (ἡ) [ῡ] la femelle du poisson φύκης, Arstt. *H.A. 6, 13, 8*; Epich. (Ath. *319* c); Anth. *6, 105; 7, 702*; Plut. *M. 981* f.

φυκο·γείτων, ονος (ὁ, ἡ) [ῡ] voisin des algues, qui habite près des algues, Anth. *6, 193* (φῦκος, γείτων).

φυκό·θριξ, -τριχος (ὁ, ἡ) [ῡῐ] qui a une chevelure d'algues, couronné d'algues, Matr. (Ath. *135* b) (φῦκος, θρίξ).

φῦκος, εος-ους (τὸ) [ῡ] **1** algue, *plante marine*, Il. *9, 7*; Sim. *fr. 4*; Arstt. *H.A. 8, 20, 6*; Th. *H.P. 4, 6, 2, etc.* ‖ **2** teinture rouge extraite d'une sorte d'algue, *d'où* fard rouge, Ar. *fr. 309, 5*; Alcphr. *1, 33; 3, 11*; Luc. *Epigr. 4*.

φυκο·φάγος, ος, ον [ῡᾰ] qui se nourrit d'algues; *subst.* ὁ φ. Arstt. (Ath. *305* f) *sorte de poisson* (φῦκος, φαγεῖν).

φυκόω-ῶ [ῡ] **1** rembourrer d'algues, DS. *17, 45* ‖ **2** farder en rouge Clém. *254*; *au pass.* se farder en rouge, Plut. *M. 122, 693* b (φῦκος).

Φύκτεον, ου (τὸ) Phyktéon, *v* Hés. *fr. 30* (*cf. le suiv.*).

Φυκτεύς (ὁ) Phyktée, *h.* Hés. *fr. 30*.

φυκτός, ή, όν, *vb. de* φεύγω, Il. *16, 128*; Od. *8, 299; 14, 489*.

φυκώδης, ης, ες [ῡ] **1** plein d'algues, Arstt. *H. A. 8, 19, 9* || **2** qui concerne les algues, Diosc. *5, 135* (φῦκος, -ωδης).

φύλαγμα, ατος (τὸ) [ῠ] ce qu'on doit garder *ou* observer, précepte, commandement, Spt. *Lev. 8, 35; 22, 9, etc.* (φυλάσσω).

φυλάζω [ῡ] diviser en tribus, Plut. *Lyc. 6* (φυλή).

φυλάκεια, ας (ἡ) [ῠᾰ] bandelette pour servir de préservatif, d'amulette, Poèt. *de vir. herb. 182* (φυλάσσω).

φυλάκειον *ou* **φυλακεῖον, ου** (τὸ) [ῠᾰ] **1** lieu où se tiennent les hommes de garde, corps de garde, poste, Pol. *5, 75, 10; 5, 76, 3;* DS. *13, 84* || **2** troupe de garde (de quatre hommes) Pol. *6, 33, 6* (φυλακή).

Φύλακες, *dat. pl. poét.* Φυλάκεσσιν (οἱ) [ῠᾰ] habitants de Phylakè, Q. Sm. *1, 244* (Φυλάκη).

φυλακεύς (ὁ) (*seul. nom. pl. épq.* φυλακῆες [ῠᾰ]) *épq. c.* φύλαξ, Opp. *C. 4, 295.*

φυλακή, ῆς (ἡ) [ῠᾰ] **I** action de monter la garde, garde, Il. *7, 371, etc.;* Xén. *Cyr. 1, 6, 43, etc.;* φυλακὰς ἔχειν, Il. *9, 1, 471;* κατέχειν, Eur. *Tr. 194;* φυλακὴν ποιεῖν, Xén. *An. 5, 7, 31; ou* φυλάττειν, Xén. *An. 2, 6, 10;* Plat. *Leg. 758* d, monter la garde; *p. métonym.* : **1** celui qui monte la garde, factionnaire, sentinelle, garde, *en gén.:* φυλακὰς καταστήσασθαι, Ar. *Av. 841;* καθιστάναι, Xén. *Cyr. 1, 6, 43;* κατασκευάσασθαι, Xén. *Hell. 7, 2, 23; ou* ποιεῖσθαι, Xén. *An. 6, 1, 21,* installer *ou* disposer des gardes; φυλακαὶ περὶ τὸ σῶμα, Xén. *Cyr. 7, 5, 58; ou* φυλακαὶ τοῦ σώματος, Dém. *622, 7, etc.* gardes du corps, gardes d'un prince; *particul.* garnison d'une place, Thc. *4, 30;* Xén. *Cyr. 1, 4, 16; 1, 6, 43, etc.; en parl. de navires qui protègent une place maritime,* Thc. *7, 17;* Xén. *Hell. 1, 1, 22* || **2** lieu où l'on monte la garde, poste, Il. *10, 408, 416;* Hdt. *2, 30;* Xén. *Hell. 5, 4, 49; Mem. 3, 6, 10, etc.* || **3** temps de garde, temps que dure la garde jusqu'à ce que le poste en faction soit relevé par un autre; *particul.* garde de nuit, veille (*la nuit se divisait en 3 veilles chez les Grecs dès le temps d'Homère,* Eust. *Il. 10, 252; par exc. en 4 ou 5 dans* Stésich. *fr. 52;* Sim. *fr. 221, et* Eur. *Rhes. 543; en 4 chez les Romains,* NT. *Matth. 14, 25*) || **II** endroit où l'on garde, prison : ἔχειν τινὰ ἐν φυλακῇ, Hdt. *1, 160;* Thc. *3, 34,* tenir qqn en prison; *cf.* Hdt. *5, 77; 8, 23;* εἰς φυλακὴν ἀπάγειν, Plut. *Ant. 16,* emmener en prison; βάλλειν τινὰ εἰς φυλακήν, NT. *Matth. 18, 30,* jeter qqn en prison; ἐν φυλακῇ θέσθαι τινά, NT. *Matth. 14, 3,* mettre qqn en prison || **III** *p. ext.* action de garder, de veiller sur, *d'où* : **1** surveillance, protection, défense : πόλεως, Att. d'une ville; τῆς χώρας, Att., *ou* ὑπὲρ τῆς χώρας, Plat. *Menex. 238* b, du pays; τὸν ἰσθμὸν ἐν φυλακῇ ἔχειν, Hdt. *7, 207,* garder l'isthme || **2** action de se garder soi-même, de veiller sur soi, vigilance, circonspection; *joint à* πρόνοια, Plut. *M. 31* a; *à* φρόνησις, Plat. *Rsp. 433* c, *etc.;* ἐν φυλακῆσιν εἶναι, Hdt. *3, 152,* être sur ses gardes; ἐν πλείστῃ φυλακῇ ποιεῖν τινα, Dém. *300, 10,* veiller avec le plus grand soin sur qqn; διὰ φυλακῆς ποιεῖσθαί τι, Thc. *8, 39, ou* ἔχειν τι, Thc. *7, 8,* prendre des précautions pour qqe ch.; φυλακὴν ποιεῖσθαι περί τινα, Hdt. *1, 39;* περί τι, Plat. *Soph. 231* a; πρός τινα, Xén. *An. 7, 6, 22,* se tenir sur ses gardes vis-à-vis de qqe ch. *ou* de qqn; φυλακὴν ἔχειν εἰ, Hdt. *1, 38,* faire attention si, *etc.;* φυλακὴν ἔχειν τὸ μή *et l'inf.* Plat. *Ep. 314* b, *ou* μή, Thc. *2, 69;* Lys. *174, 18;* Arstt. *Pol. 5, 11, 27,* veiller à ne pas, *etc.; d'où* sauvegarde, sûreté, And. *31, 32;* Isocr. *224* a; *avec le gén. de la chose contre laquelle on se garde :* Plat. *Def. 413* c; Ant. *115, 7; d'où abs.* précaution, Plat. *Rsp. 537* d, *etc.* (φυλάσσω).

Φυλάκη, ης (ἡ) [ῠᾰ] Phylakè, *litt.* « la Garde », *v. de Thessalie,* Il. *2, 695, 700; 13, 696; 15, 335;* Od. *11, 290; 15, 236, etc.;* Pd. *I. 1, 54* || ⋙ *Dor.* Φυλάκα [κᾱ] Pd. *l. c.* (*cf. le préc.*).

φυλακῆες, *v.* φυλακεύς.

Φυλακῆθεν [ῠᾰ] *adv.* de Phylakè, Q. Sm. *1, 231* (Φυλάκη, -θεν).

Φυλακηΐς, ΐδος (ἡ) [ῠᾰῐδ] la fille de Phylakos, *c. à d.* Alkimédè, A. Rh. *1, 47.*

Φυλακία, ας (ἡ) Phylakia, *lieu d'Attique,* Plut. *Arat. 34* (φύλαξ).

Φυλακίδης, ου, *épq.* -αο (ὁ) [ῠᾰῐ] **1** Phylakidès, *h.* Pd. *I. 4, 18;* Arstnt. *1, 20* || **2** le fils de Phylakos, *c. à d.* Iphiklos, Il. *2, 705; 13, 698* || ⋙ [ῡ] *à l'arsis,* Il. *ll. cc.; dor.* Φυλακίδας, *voc.* -α [ᾱ] Pd. *l. c.* (Φύλακος).

φυλακίζω [ῠᾰ] jeter en prison, NT. *Ap. 22, 19; au pass.* Spt. *Sap. 18, 4* (φυλακή).

φυλακικός, ή, όν [ῠᾰ] **1** de garde, propre à veiller sur, *gén.* Plat. *Rsp. 456* c; *abs.* propre à faire bonne garde, Plat. *Pol. 375* e; ἡ φυλακική (*s. e.* ἐπιστήμη) l'art de faire bonne garde, Plat. *Rsp. 128* d || **2** disposé à observer, Plat. *Rsp. 412* e || *Sup.* -ώτατος, Plat. *Rsp. 456* a (φυλακή).

φυλάκιον, ου (τὸ) [ῠᾰ] *c.* φυλάκειον, Pol. *10, 30, 6;* App. *Illyr. 26.*

Φυλάκιον, ου (ἡ) [ῠᾰ] Phylakion, *f.* Plut. *Demetr. 11.*

Φυλάκιος, ου (ὁ) [ῠᾰ] habitant *ou* originaire de Phylakè, *en Thessalie,* Luc. *D. mort. 23, 1* (Φυλάκη).

φυλακίς, ίδος [ῠᾰῐδ] *adj. f.* : ναῦς, DS. *20, 16,* vaisseau de garde, *c. à d.* vaisseau d'escorte *ou* navire croiseur; *subst.* ἡ φ. Plat. *Rsp. 457* c, gardienne (φύλαξ).

φυλάκισσα, ης (ἡ) [ῠᾰ] gardienne, Spt. *Cant. 1, 6, etc.* (φύλαξ).

φύλακος, ου *ou, sel. d'autres,* **φυλακός, οῦ** (ὁ) [ῠᾰ] *poét. c.* φύλαξ, Il. *24, 566;* Hdt. *1, 84, 89; 2, 113; 3, 4;* Thcr. *29, 38;* A. Rh. *1, 132.*

Φύλακος, ου, *épq.* οιο (ὁ) [ῠᾰ] Phylakos, *h. particul. héros thessalien,* Il. *6, 35;* Od. *15, 231;* Hdt. *8, 39, etc.* (*cf. le préc.*).

φυλακτέος, α, ον, *vb. de* φυλάσσω, Soph. *O. C. 1180;* Eur. *Andr. 63; au neutre,* Eur. *I. T. 620;* Xén. *Œc. 7, 36;* Plat. *Rsp. 416* a, *etc.*

φυλακτήρ, ῆρος (ὁ) [ῠ] *c.* φύλαξ, Il. *9, 66, 80; 24, 444 au plur.*

φυλακτήριον, ου (τὸ) [ῠ] **1** lieu pour garder, poste, corps de garde, Hdt. *5, 52;* Thc. *4, 31, 33, 110;* Xén. *Cyr. 7, 5, 12;* Arstt. *Pol. 7, 12, 1* || **2** moyen de garder, *d'où* sauvegarde, Plat. *Leg. 917* b; préservatif, Dém. *71, 24; particul.* talisman, amulette, Plut. *M. 378* b; Diosc. *5, 159, etc.; chez les Juifs,* pancarte qu'on portait suspendue au cou et où étaient inscrits des versets de la loi mosaïque, NT. *Matth. 23, 5* (*neutre du suiv.*).

φυλακτήριος, α, ον [ῠ] qui sert à protéger, à préserver, *gén.* Plat. *Leg. 842* d (φυλάσσω).

φυλάκτης, ου (ὁ) [ῠ] gardien, protecteur, *titre du premier magistrat de Kymes,* Plut. *M. 291* f (φυλάσσω).

φυλακτικός, ή, όν [ῠ] **1** qui a la vertu de conserver *ou* de préserver, *gén.* Xén. *Mem. 3, 4, 9;* Plat. *Def. 414* a; Arstt. *Top. 1, 15, 10; cf.* Arstt. *Rhet. 1, 5, 3* || **2** qui se tient sur ses gardes, circonspect : φ. τινος, Xén. *Mem. 3, 1, 6,* qui veille sur qqn *ou* qqe ch.; περὶ τοὺς πονηρούς, Plat. *Ep. 322* d, qui se tient en garde contre les méchants; φυλακτικὰ ζῷα, Arstt. *H. A. 1, 1,* animaux qui ont l'instinct de la conservation (φυλάσσω).

φυλακτικῶς [ῠ] *adv.* avec vigilance, en prenant ses précautions, Pol. *6, 8, 3* || *Cp.* -ώτερον, Pol. *1, 18, 1.*

φυλάκτωρ, ορος (ὁ) [ῠ] *c.* φυλακτήρ, Nonn. *2, 176.*

Φυλαμός, οῦ (ὁ) Phylamos, *h.* Lyc. *593.*

φύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) [ῠᾰκ] **1** *au masc.* tout homme qui monte la garde, factionnaire, sentinelle, gardien, Att.; οἱ φύλακες, Il. *9, 85; 10, 58, etc.* les gardes; φύλακες ἄνδρες, Il. *9, 477, m. sign.;* φύλακες λόχοι, Xén. *An. 6, 5, 9,* corps auxiliaires destinés à aider la phalange, partout où il en était besoin; *en gén.* οἱ φύλακες, Thc. *6, 100, etc.* les gardes d'une place de garnison; φύλακες τοῦ σώματος, Plat. *Leg. 566* b; *ou simpl.* φύλακες, Xén. *An. 1, 2, 12,* gardes du corps, gardes d'un prince; φ. τοῦ τείχους, Thc. *2, 78,* garde du rempart; φ. κατὰ τὰς πύλας, Xén. *Hell. 4, 4, 8,* garde aux portes; ὁ τοῦ δεσμωτηρίου φ. Plat. *Crit. 43* a, gardien de la prison, geôlier || **2** garde, gardien *ou* gardienne, *en gén.* Hés. *O. 122, 251;* κτεάνων, Pd. *P. 8, 81,* gardien des biens de qqn; δωμάτων, Eschl. *Ag. 914,* gardien d'une maison; νόμων, Plat. *Leg. 966* b, gardien des lois; φύλακες ἐπὶ τοῖς ὠνίοις, Lys. *164, 54,* surveillants des denrées, *en parl. des* ἀγορανόμοι; *avec le gén. de l'objet contre lequel on garde :* φ. δορός, Eur. *Ph. 1094,* qui protège contre la lance; φύλακα ἐφιστάναι, Eschl. *Suppl. 303; ou* καταστῆσαι, Lys. *154, 38,* instituer qqn comme gardien; *cf.* Xén. *An. 4, 2, 5; en parl. de choses,* Eschn. *Or. 1, 14, etc.* || **3** fidèle observateur : τοῦ ἐπιταττομένου, Xén. *Cyn. 12, 2,* de ce qui est ordonné; *cf.* Plat. *Rsp. 413* c; Plut. *Alc. 34* || ⋙ *Dat. pl. poét.* φυλάκεσσι, Il. *10, 58;* ἡ φ. Eschl. *fr. 307;* Soph. *Aj. 36, O. C. 355;* Eur. *Andr. 86, Tr. 462;* Xén. *Mem. 2, 1, 32;* Plat. *Pol. 305* c.

Φύλαξ, ακος (ὁ) Phylax, *litt.* « gardien », *n. de chien,* Xén. *Cyn. 7, 5* (*v. le préc.*).

φύλαξις, εως (ἡ) [ῠ] *seul. au pl.* : **1** protection, Soph. *fr. 379* || **2** garantie, Eur. *Hel. 506* (φυλάσσω).

φυλαρχέω-ῶ [ῠ] être commandant

d'un corps de cavalerie, Ar. *Lys.* 561; Xén. *Eq.* 11,10; Is. 88,18; Arstt. *Pol.* 4, 11, 5; *avec le gén.* Is. 55, 19, *etc.* (φύλαρχος).

φυλ·άρχης, ου (ὁ) [ῡ] *c.* φύλαρχος, Spt. *2 Macc.* 8,32.

φυλαρχία, ας (ἡ) [ῡ] commandement d'un corps de cavalerie, Arstt. *Pol.* 6,8,15 (φύλαρχος).

φύλ·αρχος, ου (ὁ) [ῡ] I président d'une tribu, *à Athènes, etc.*; Hdt. 5, 69; Xén. *Cyr.* 1, 2, 14; *p. suite :* 1 *à Athènes,* phylarque, *commandant d'un des dix corps de cavalerie, fournis par les dix tribus et subordonné à l'un des deux hipparques* (*v.* ἵππαρχος) Xén. *Hipp.* 1, 8, 21, 22; 2, 28, 17; *joint à* ἵππαρχοι, Plat. *Leg.* 755 c, 834 c, 880 d || 2 *à Rome,* tribun, *c. à d.* chef d'une tribu (intendant, administrateur, *etc.*), DH. 2, 7; Plut. *Rom.* 20 || II *au plur.* οἱ φ. les phylarques, *conseil oligarchique à Epidamne,* Arstt. *Pol.* 5,1,10 (φυλή, ἄρχω).

Φύλ·αρχος, ου (ὁ) [ῡ] Phylarkhos, *historien grec,* Plut. *Them.* 32, *Cam.* 19, *Pyrrh.* 27, *etc.* (*v. le préc.*).

Φύλας, αντος (ὁ) [ῡ] Phylante, *h.* Il. 16,181,191; Soph. *Tr. argum.* 1, *etc.*

Φυλάσιος, ου (ὁ) [ῡ] habitant *ou* originaire du dème Phylè, Ar. *Ach.* 1028 (Φυλή).

φυλάσσω, *att.* -άττω (*f.* -άξω, *ao.* ἐφύλαξα, *pf. seul. en compos.* πεφύλαχα; *réc.* πεφύλακα; *pass. f.* φυλαχθήσομαι, *ao.* ἐφυλάχθην, *pf.* πεφύλαγμαι) [ῡ] A *intr.* : I veiller, monter la garde, être de faction, Il. 10, 421; Od. 4, 526; 20, 53; φυλάσσ. νύκτα, Od. 22,195; Thc. 7, 28, être de faction pendant la nuit; φ. πάννυχον, Od. 20, 53, monter la garde pendant toute la nuit; *cf.* Xén. *Cyr.* 5, 3, 23; Plut. *Arat.* 40, *etc.*; οἱ φυλάττοντες = οἱ φύλακες, Xén. *Hier.* 6, 4; Isocr. 214, *etc.*; *en parl. de Cerbère,* Hés. *Th.* 769; *avec le dat.* : φ. τινί, Thc. 7,53, monter la garde pour qqn; φ. περὶ μῆλα, Il. 12, 303, être de garde autour des troupeaux; φ. περὶ τὰ βασίλεια, Xén. *Cyr.* 7, 5, 68, monter la garde autour des palais du roi || II faire attention, *joint à* προσέχειν τὸν νοῦν, Lys. 92 || III se garder, *avec l'inf.* Plat. *Theæt.* 154 d, *Gorg.* 461 d; *avec* ὥστε μή, Jos. *A. J.* 4, 8; *suivi d'une prop. avec* ἕως, Lys. 93, 10; ὁπηνίκα, Dém. 328, 6; ἔνθα, El. *H. A.* 4, 8; *ou* ἥν, Xén. *Hipp.* 7, 8 || B *tr.* I garder, surveiller, conserver, protéger, Il. 10, 291, 417; Od. 14, 107; 15, 35; Soph. *Ph.* 766; Xén. *Cyr.* 5,1,17; φυλακὰς φ. Xén. *An.* 5, 1,2; Plat. *Leg.* 758 d, *etc.* monter la garde, faire bonne garde; μῆλα, Od. 12, 136, garder les moutons; σύας, Od. 17, 593, garder les porcs; τὴν ἑωϋτῶν, Hdt. 8, 4, 6, garder leur pays; πύλας, Eur. *Andr.* 951, garder les portes; φ. τι *avec un adj. ou un part.* conserver qqe ch. (intact, en tel ou tel état) Luc. *D. mort.* 5,1; φ. τινὰ ἀπό τινος, Xén. *Cyr.* 1, 4, 7; *Hell.* 7,2,9, préserver qqn de qqe ch. || II *en mauv. part,* tenir sous bonne garde, surveiller (un prisonnier) *acc.* Ant. 135,1; Plut. *M.* 181 a || III conserver, réserver : τινὶ τιμωρίαν, Dém. 527, 9, un châtiment à qqn; *cf.* Xén. *An.* 5,3,4; Lys. 155,25; φ. ἑαυτὸν εἴς τι, Plut. *M.* 105 b; El. *V.H.* 2,5; *ou* ἑαυτόν τινι, Plut. *M.* 793 f, se réserver pour qqe ch. || IV observer, guetter, épier, *joint à* λοχήσομαι, Od. 4, 670; *à* μνημονεύειν, Dém. 508, 23; *avec l'acc.* : φ. νόστον, Il. 2, 251 guetter (le retour de qqn); *avec un acc. de pers.* : φ. τοὺς πολεμίους, Xén. *Lac.* 12, 2, observer l'ennemi; φ. ἀριστοποιουμένους τοὺς στρατιώτας, Dém. 675,17, épier le moment où les soldats préparent leur déjeuner; *cf.* Hdt. 9,110; Plut. *M.* 223 a; *joint à* τηρεῖν, Dém. 317; *abs.* épier *ou* saisir le bon moment, Hdt. 1,49; 2, 82; 8, 9; Thc. 7, 28, *etc.*; Dém. 48 *fin*; *particul.* observer pour se mettre en garde contre, Plat. *Gorg.* 461 d, *etc.* || V *fig.* : 1 garder, conserver : τῇ μνήμῃ, Plat. *Leg.* 783 c, dans son souvenir; χόλον, Il. 16, 30; τὸν θυμόν, Plat. *Leg.* 867 a, garder sa colère, ne pas s'en départir; αἰδῶ καὶ φιλότητα τεὴν φ. Il. 24, 111, garder des égards et de l'affection pour toi; *avec un suj. de chose :* νυκτὸς μείζονα τὴν ἄγνοιαν φυλαττούσης, DS. 20, 67, la nuit maintenant les esprits dans une plus grande ignorance; *cf.* Plat. *Leg.* 838 b; Plut. *Mar.* 15, *etc.*; *au pass.* ὅσος ὁ φθόνος φυλάττεται παρ' ὑμῖν, Soph. *O.R.* 382, combien d'envie vous gardez, *c. à d.* vous excitez (contre vous) || 2 maintenir, observer : ὅρκια, Il. 3,280, garder des serments, les respecter; τὰς σπονδάς, Plut. *M.* 196 d, observer un traité; ἔπος, Il. 16, 686; Plat. *Leg.* 892 d, observer une parole, un ordre; νόμον, Soph. *Tr.* 616; Plat. *Pol.* 292 a, observer une loi; *avec un subst. accompagné d'un adj.* : τὰς κρίσεις ἀδιαστρόφους, DH. *Thuc.* 35, maintenir les jugements intacts || 3 *p. suite,* tenir compte de : ἀπειλάς, Callim. *Del.* 204, des menaces de qqn || *Moy.* : I *intr.* : 1 veiller, monter la garde, Il. 10, 188 || 2 se garder, se tenir sur ses gardes, prendre garde; πεφυλαγμένον εἶναι, Il. 23, 343, être prudent, prévoyant || II *tr.* : 1 garder dans son esprit, dans sa mémoire, *etc.*, *acc.* Hés. *O.* 263, 561; 694; τι ἐν θυμῷ, Hés. *O.* 491; *ou* φρεσί, Hh. *Ap.* 544, conserver qqe ch. dans son cœur || 2 se mettre en garde contre, *acc.* Hdt. 1, 108; 7, 130; Eschl. *Pr.* 806; *joint à* δεδιέναι, Isocr. 73; Plut. *M.* 89 d; *à* εὐλαβεῖσθαι, Dém. 1258; Plut. *M.* 32 b; *à* φεύγειν, Plut. *M.* 136 d; φυλάττεσθαι ἀπό τινος, NT. 2 *Tim.* 4, 15; *ou* τινος, Eschn. 39; Arat. 48, se mettre en garde contre qqn *ou* qqe ch.; φ. περί τι, Xén. *Hell.* 7, 5,9; Plut. *T. Gracch.* 13; πρός τι, Plut. *M.* 976 d, se mettre en garde en vue de qqe ch.; πρός τινα, Plut. *M.* 142 c, à l'égard de qqn; φ. τινὸς μή, Eschl. *Pr.* 390; Thc. 4,11; Xén. *Cyr.* 2,3,9; *Hell.* 7,2,10, veiller à ce que qqe ch. ne, *etc.*; φ. μή, craindre que, Eschl. *Suppl.* 493; Xén. *Cyr.* 3, 1, 30; Plut. *M.* 66 e, *etc.*; φ. ὅπως μή, Xén. *Mem.* 1, 2, 37; ὡς μή, Xén. *An.* 6,6,22; ὥστε μή, Xén. *An.* 7, 3, 38, *m. sign.*; φ. *avec l'inf.* Xén. *Mem.* 3, 4, 1; Dém. 773, 1; Plut. *M.* 143 d, *m. sign.* || 3 se garder de, s'abstenir de, épargner, *acc.* Thcr. 15, 7 || 4 *p. suite,* refuser, *acc.* Dém. 313, 6; El. *H.A.* 4, 1; *avec une prop. inf.* Xén. *Mem.* 1, 5, 2 || ⋙ *Act. prés. inf. épq.* φυλασσέμεναι, Il. 10, 419. *Fut. dor.* φυλαξῶ, Thcr. 1,63. *Ao. sbj. 1 pl. épq.* φυλάξομεν, Il. 8,529. *Pf. en compos.* -πεφύλαχα (δια-), Xén. *Cyr.* 8, 6, 3; Din. 91, 15; (παρα-) Plat. *Leg.* 632 a; *pf. réc.* πεφύλακα, Spt. *1 Reg.* 25, 21, *etc.* *Moy. f. au sens pass.* φυλάξομαι, Soph. *Ph.* 48; Xén. *Œc.* 4, 9 (φύλαξ).

Φυλείδης, ου (ὁ) [ῡ] 1 le fils de Phylée, *c. à d.* Mégès, Il. 2, 628; 5, 72; 13, 313; 19, 239 || 2 Phyleidès, *h.* Thc. 2,2 || ⋙ *Gén. épq.* Φυλείδεω, Il. 15, 519; *ou* Φυλαείδαο [ᾱ] Il. 15, 528 (Φυλεύς).

φυλετεύω [ῡ] admettre dans une tribu, Arstt. *Pol.* 3,2,3 (φυλέτης).

φυλέτης, ου (ὁ) [ῡ] membre d'une tribu, Ar. *Ach.* 568; Ant. 142, 46; And. 19,31; Plat. *Leg.* 955 d (φυλή).

φυλετικός, ή, όν [ῡ] qui concerne une tribu *ou* les membres d'une tribu, Plat. *Leg.* 768 c, 915 c; Arstt. *Nic.* 8,12, 1; ἐκκλησία φυλετική, DH. 7,59, les comices par tribu (comitia tributa); οἱ φυλετικοί, DH. 7, 59 *dout.* les membres d'une tribu (*lat.* tribules) *à Rome* (φυλέτης).

φυλετικῶς [ῡ] *adv.* par tribus, Arstt. *Soph. el.* 1,2.

φυλέτις, ιδος [ῡῐδ] *adj. f.* : ἐκκλησία, DH. 7, 59, *c.* φυλετική, *v.* φυλετικός.

Φυλεύς, έως (ὁ) [ῡ] Phylée, *fils du roi d'Elide Augéas,* Il. 2,628; 10, 110, 175; 15, 530; 23, 637; Eur. *I.A.* 285, *etc.* || ⋙ *Gén. épq.* Φυλέος, Il. 10, 110, 175; *ou* Φυλῆος, Thcr. 25,55; Q. Sm. 1,276; *acc.* Φυλῆα, Il. 23, 636 (*v.* Φυλείδης).

φυλή, ῆς (ἡ) [ῡ] I tribu, groupe de familles de même race, section *ou* portion d'un peuple, *comprenant un certain nombre de* φρατρίαι, Hdt. 5,68; Xén. *Hier.* 9, 5; Plat. *Leg.* 753 c; Arstt. *Pol.* 2,5,17; 4,15,17; 5, 8, 19, *etc.*; *particul.* tribu politique *comprenant un certain nombre de* δῆμοι, *à Athènes, quatre anciennement, depuis Clisthène (510 av. J.C.) dix,* Eschn. 54; Dém. 566; *postér., sous Démétrios Poliorcète, douze; à Sparte il y en avait trois,* Hdt. 5, 68; Plut. *Lyc.* 6, *etc.*; *chez les Perses, il y en avait douze,* Xén. *Cyr.* 1, 2,5; *chez les Juifs, douze,* NT. *Matth.* 19, 28, *etc.*; *p. anal. à Rome,* tribu, Plut. *Rom.* 20, *Cor.* 20, *Æmil.* 32, *etc.* || II corps de troupes *au nombre de dix, un pour chaque tribu,* Hdt. 6, 111; DS. 18, 10; Plut. *Arist.* 5, *etc.*; *particul.* : 1 bataillon d'infanterie (φ. πολιτῶν) Thc. 6, 98; (*ou* φ. πεζῶν) Xén. *Hell.* 4, 2, 19; Plat. *Leg.* 755 d || 2 escadron de cavalerie, Xén. *Hipp.* 1, 21; Lys. 137, 19 || III *p. ext.* classe, genre, espèce, Xén. *Œc.* 9,6 (φύω; *cf.* φῦλον).

Φυλή, ῆς (ἡ) Phylè (*auj.* Bigla Kastro) *dème att. de la tribu Oenéide,* Ar. *Ach.* 1023; Xén. *Hell.* 2,4,2, *etc.*; Dém. 18, 38 *B.-Sauppe* || ⋙ *Dat.* Φυλῇ *dans les inscr. att.* (*environ 315 av. J.C., etc.*); *v. Meisterh. p.* 169, 23 (*cf. le préc.*).

Φυλήϊος, ου (ὁ) le fils de Phylée, *c. à d.* Mégès, Q. Sm. 10, 138 (Φυλεύς).

φυλία, *ion.* φυλίη, ης (ἡ) [ῠ] olivier sauvage, *sel. d'autres,* sorte de nerprun, Od. 5, 477.

φυλίκη *ou* **φιλύκη**, ης (ἡ) sorte de nerprun, Th. *H. P.* 1,9,3, *etc.*

φυλλ·άκανθος, ος, ον [ᾰκ] qui a des feuilles épineuses, Th. *H.P. 1, 10,7, etc.* (φύλλον, ἄκανθα).

φυλλάριον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* φύλλον, Diosc. *3,176.*

φυλλάς,άδος [ᾰδ] *adj. f.* couvert de feuilles, Joh. *Ecphr. 2,292* (φύλλον).

φυλλάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] **1** feuillée, feuillage, Eschl. *Ag. 966; p. ext.* bois, *particul.* bois sacré, Att.; *en gén.* arbre : εὔκαρπος, Anth. *5;292,* abondant en fruits *ou* aux beaux fruits ‖ **2** monceau *ou* lit de feuilles, Hdt. *8, 24;* Soph. *Ph. 33;* A. Rh. *1, 1183* ‖ **3** branche garnie de feuilles, rameau, Ar. *Vesp. 398; particul.:* ἱκετηρία, Eur. *Suppl. 32,259,* rameau de suppliant ‖ **4** φυλλὰς δριμεῖα, Diph. (Ath. *133* f) hachis de feuilles *ou* d'herbes à saveur âcre (φύλλον).

φυλλεῖον, ου (τὸ) *au plur.* feuilles de plantes potagères, herbes de cuisine, Ar. *Ach. 469, Pl. 544* (φύλλον).

Φυλλεύς, έως, *poét.* έος (ὁ) habitant *ou* originaire de Phyllos, *v. de Thessalie,* Anth. *6,234* (Φύλλος).

Φυλλήϊον ὄρος (τὸ) le mt Phyllèion, *près de la v. Peirasia,* A. Rh. *1,37.*

Φυλληΐς, ΐδος [ῐδ] *adj. f.* du fl. Phyllis, A. Rh. *2,652* (Φύλλις).

φυλλιάω-ῶ, *part. prés. épq. plur. fém.* φυλλιόωσαι, se couvrir de feuilles, Arat. *333* (φύλλον).

Φυλλίδας (ὁ) Phyllidas, *Thébain,* Xén. *Hell. 5,4,2, etc.*

φυλλίζω, pousser en feuilles, Geop. *5,2,12;* Orib. *84 Matth.*

φυλλικός, ή, όν, de feuilles, Th. *H.P. 3,5,5* (φύλλον).

φύλλινος, η, ον, fait de feuilles, Thcr. *21, 8;* Luc. *M. cond. 13* (φύλλον).

φύλλιον, ου (τὸ) *c.* φυλλεῖον, Plat. com. (*Com. fr. 2, 671*); Arstd. *1, 283.*

Φύλλιος, ου (ὁ) Phyllios, *h.* Plut. *Pyrrh. 28* (φύλλον).

φυλλιόωσαι, *v.* φυλλιάω.

φυλλίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] **1** *c.* φυλλάς, Geop. *7,18,1* ‖ **2** sorte de plante, Ath. *66* c ‖ **3** hachis d'herbes, Héraclid. (Ath. *120* d) (φύλλον).

Φυλλίς, ίδος (ἡ) : **1** la Phyllide, *contrée de Thrace,* Hdt. *7, 113* ‖ **2** Phyllis, *f.* Anth. *5, 265;* Luc. *Salt. 40, etc.* (φύλλον).

φυλλίτης, ου [ῑ] *adj. m.:* ἀγών, Palæph. *37,* concours dont le prix était une couronne de feuilles (φύλλον).

φυλλῖτις, ιτιδος (ἡ) [ῑτῐδ] scolopendre, *sorte de fougère,* Diosc. *3, 121* (*fém. du préc.*).

φυλλοβολέω-ῶ : **1** pousser des feuilles, Ar. *Nub. 1007; ou au contr.* perdre ses feuilles, Arstt. *G. A. 5, 3, 25 et 34;* Th. *H. P. 1, 9, 6* ‖ **2** joncher *ou* couvrir d'une pluie de feuilles et de fleurs, *acc.* Hdn *8, 7; au pass.* Hdn *7, 10;* Phil. *2, 591* (φυλλοβόλος).

φυλλοβολία, ας (ἡ) **1** chute des feuilles, Th. *H.P. 1,9,6* ‖ **2** action de couvrir d'une pluie de feuilles et de fleurs, Eratosth. *p. 248* (φυλλοβόλος).

φυλλο·βόλος, ος, ον, qui perd son feuillage, Th. *H.P. 1, 9, 3* (φύλλον, βάλλω).

φυλλό·κομος, ος, ον, à la chevelure de feuillage, Ar. *Av. 215, 742* (φ. κόμη).

φυλλομανέω-ῶ [ᾰ] ne pousser qu'en feuilles, *litt.* « pousser follement en feuilles », Th. *H.P. 8,7,4* (φυλλομανής).

φυλλο·μανής, ής, ές [ᾰ] qui ne pousse qu'en feuilles, Sch.-Soph. *Aj. 143* (φ. μαίνομαι; *cf.* ὑλομανής *et* ὑλομανέω).

φύλλον, ου (τὸ) **I** feuille : **1** *en gén.* feuille d'arbre, de plante, *etc.* Il. *6, 146, etc.* (*touj. au pl. dans Hom.*); Hés. *O. 421;* Pd. *P. 9,46;* Hdt. *8, 115;* Eur. *Hec. 574, Hipp. 807;* Ar. *Av. 685, etc.; au sg.* Soph. *O.C. 701; fig.* Pd. *I. 4, 46* ‖ **2** *particul.* pétale de fleur, Hdt. *8, 138; d'où au pl.* réunion des pétales, *d'où* fleur, Thcr. *11, 26; 18, 39* ‖ **II** semence du σίλφιον aplatie comme une feuille, Hpc. *274;* Th. *H.P. 6,3,1* ‖ **III** *au pl.:* **1** plantes potagères (*c.* φύλλια) Polyen *4, 3, 32;* Geop. *6, 6, 2; p. ext.* plante, *en gén.* Numén. (Ath. *371* b); *particul.* φύλλον θηλυγόνον (*thelygonum egnocrambe* L.), φύλλον ἀρρενογόνον (*mercurialis annua* ou *perennis* L.) sortes de plantes, Th. *H.P. 9,18, 5;* Diosc. *3, 140* ‖ **2** plantes médicinales, Soph. *Ph. 44, 698* (*p.* *φύλjον, *de la* R. Φυ, pousser, croître, *v.* φύω; *sel. d'autres de la* R. Φλυ, *v.* φλέω; *cf. lat.* folium).

φυλλό·ροος, ος, ον, *v.* φυλλόρροος.

φυλλορροέω-ῶ, laisser tomber *ou* perdre ses feuilles, Hpc. *378, 51;* Xén. *Œc. 19,19;* Arstt. *An. post. 2, 16, 1;* Th. *C.P. 2,19,2;* Plut. *M. 910* c; *comiq. fig.* Ar. *Av. 1481* (φυλλόρροος).

φυλλόρροια, ας (ἡ) chute *ou* perte des feuilles, Th. *C.P. 2,19,2* (φυλλόρροος).

***φυλλό·ρροος**, ος, ον, *p. nécessité métrique* φυλλόροος, qui laisse tomber *ou* perd ses feuilles, Opp. *C. 1,116* (φ. ῥέω).

φυλλο·σινής, ής, ές [ῐ] qui endommage les feuilles, Nic. (Ath. *683* f) (φ. σίνομαι).

φυλλο·στάφυλον, ου (τὸ) [ᾰῠ] *autre n. de la plante* κάππαρις, Diosc. *Noth. 2,204* (φ. σταφυλή).

φυλλο·στρώς, ῶτος (ὁ,ἡ,τὸ) *c. le suiv.* Thcr. *Epigr. 3.*

φυλλό·στρωτος, ος, ον, jonché de feuilles, Eur. *Rhes. 9* (φ. στρώννυμι).

φυλλο·τόκος, ος, ον, qui engendre des feuilles, Opp. *C. 1,116* (φ. τίκτω).

φυλλο·τρώξ, ῶγος (ὁ,ἡ) qui mange le feuillage, Antiphan. (Ath. *130* e) (φ. τρώγω).

φυλλοφορέω-ῶ, porter des feuilles, se couvrir de feuilles, Th. *C.P. 3,9,2,* (φυλλοφόρος).

φυλλο·φόρος, ος, ον, qui porte *ou* remporte des feuilles: φ. ἀγών, Pd. *O. 8,100, c.* φυλλίτης (φ. φέρω).

φυλλοχοέω-ῶ, laisser tomber *ou* perdre ses feuilles, Plut. *M. 753* b; *fig.* Anth. *7,141* (φυλλοχόος).

φυλλο·χόος, ος, ον, qui laisse tomber *ou* perd ses feuilles, Hés. (Poll. *1,231*); A. Rh. *4,217;* Plut. *M. 734* d, *753* d (φ. χέω).

φυλλόω-ῶ, couvrir de feuilles, Hpc. *de Nat. pueri c. 8* (φύλλον).

φυλλώδης, ης, ες : **1** semblable à une feuille *ou* à des feuilles, Th. *H.P. 6,3,1* ‖ **2** couvert de feuilles, Th. *H.P. 7,8,3* (φύλλον, -ωδης).

φύλλωμα, ατος (τὸ) feuillage formé, feuillage, DS. *3,19* (φυλλόω).

φυλο·βασιλεύς, έως (ὁ) [ῡᾰῐ] roi d'une des quatre tribus ioniennes, *à Athènes, celui qui préside aux sacrifices de la tribu* (*cf. lat.* rex sacrificulus) *et qui supplée l'archonte-roi au tribunal des Prytanes,* Arstt. *fr. 349* (φῦλον, βασιλεύς).

Φυλο·δάμας, αντος (ὁ) [ῡδᾰ] Phylodamas, *litt.* « dompteur de tribus », *h.* Q. Sm. *8,403* (φυλή, δαμάω).

φυλο·κρινέω-ῶ [ῡῐ] classer, *litt.* diviser en tribus *ou* en espèces, Thc. *6,18;* Luc. *Abd. 4;* Phal. *2,9;* DC. *52, 19, etc.* (φ. κρίνω).

φυλοκρίνησις, εως (ἡ) [ῡῐν] classification, *litt.* division en tribus *ou* en espèces, Clém. *449* (φυλοκρινέω).

φυλοκρινητέον, *vb. de* φυλοκρινέω, Syn. *29* d.

φυλοκρινητικός, ή, όν [ῡῐν] apte à classer, *litt.* à diviser en tribus *ou* en espèces, Clém. *488* (φυλοκρινέω).

Φυλο·μάχη, ης (ἡ) [ῡᾰ] Phylomakhè, *f.* Dém. *Or. 43,17, etc. B.-Saupe* (*cf. le suiv.*).

Φυλό·μαχος, ου (ὁ) [ῡᾰ] Phylomakhos, *h.* A. Pl. *239* (φῦλον, μάχομαι).

Φυλο·μέδουσα, ης (ἡ) [ῡ] Phylomédousa, *f.* Il. *7,10* (φῦλον, μέδων).

φῦλον, ου (τὸ) [ῡ] **I** race, tribu : **1** *en parl. de familles unies par les liens du sang :* κατὰ φῦλα, Il. *2,362, 363,* par tribus; φῦλον Ἑλένης, Od. *14,68,* la race d'Hélène; *cf.* Od. *14, 181;* Eur. *Suppl. 653* ‖ **2** *en parl. de peuples :* φῦλα Πελασγῶν, Il. *2, 840,* la race des Pélasges; *cf.* Eschl. *Pr. 808;* Eur. *I.T. 887;* Xén. *Cyr. 1,5,2;* Luc. *Nec. 15, etc.* ‖ **II** *p. ext.* genre, espèce, sorte, *d'ord. en parl. d'êtres animés :* φῦλον θεῶν, Il. *5, 441;* ἀοιδῶν, Od. *8, 481;* γυναικῶν, Il. *9, 130;* ὀρνέων, Plat. *Tim. 91* d, *etc.* la race (*litt.* la classe) des dieux, des chantres, des femmes, des oiseaux; φ. πτηνῶν, Ar. *Av. 1088; ou* τὸ πτηνὸν φ. Plat. *Soph. 220* b, la race des volatiles; τὸ κηρυκικὸν φ. Plat. *Pol. 260* d, la race des hérauts; *p. anal. en parl. de choses:* τὸ φ. τῶν ἡδονῶν, Luc. *Nigr. 16,* la tribu des plaisirs; *au plur.* réunion d'êtres de même espèce, grand nombre, foule : φῦλα θεῶν, Il. *15, 54;* assemblées des dieux; ἀνθρώπων, Il. *14, 361,* peuples des hommes; ὀρνίθων, Soph. *Ant. 342,* race des oiseaux, *etc.; excepté* φῦλα μελισσέων, Hés. *fr. 22, 5,* une abeille; *particul. en parl. du sexe :* γυναικῶν φῦλον, Hés. *Th. 1020;* τὸ γυναικεῖον φ. Ar. *Th. 786,* la classe des femmes, le sexe féminin; τὸ ἄρρεν φ. Xén. *Lac. 1, 4,* le sexe masculin; τὸ θῆλυ φ. Xén. *Lac. 1, 4,* le sexe féminin ‖ ⋙→, *Seul. nom. et acc. sg. et pl.; dat. sg.* φύλῳ, *seul.* Soph. *fr. 518* (R. Φυ, *v.* φύω; *cf.* φυλή).

Φυλο·νόμη, ης (ἡ) Phylonomè, *f.* Plut. *Parall. min. 36* (φυλή, νέμω).

φύλ·οπις, ιδος (ἡ) [ῡ] **1** *primit.* cri de guerre, *litt.* « cri de tribu »; *d'où* bataille, mêlée, Il. *4,15,82; 5, 496; 13,635; 20,141, etc.; p. métonym.* troupe de combattants, armée, Il. *4,*

65; *ironiq.* Ar. *Pax 1075; au plur.* Thcr. *16,50* || 2 *p. ext.* querelle, discorde, Soph. *El. 1061* || ⋙ *Mot poét. particul. épq.; acc.* φύλοπιν, Il. *5,496, etc.*; φυλόπιδα, Od. *11,314;* Hés. *Sc. 114* (φῦλον, ὄψ).

φυλο·στάφυλον, ου (τὸ) *autre n. de la plante* κάππαρις (*lat.* capparis) Diosc. *Noth. 448* (φῦλον, σταφυλή).

Φυλώ, οῦς (ἡ) [ῡ] Phylô, *esclave d'Hélène*, Od. *4,125,133.*

φῦμα *ou* **φύμα**, ατος (τὸ) 1 excroissance, Archil. *fr. 123;* Hdt. *3, 133;* Hpc. *V. med. 18;* Plat. *Tim. 85* c || 2 tumeur, abcès, Hpc. *Prorrh. 94* || ⋙ *Dat. pl. poét.* φυμάτεσσι, M. Sid. *83* (φύω).

φυματίας, ου (ὁ) [ῠᾰᾱ] atteint d'une excroissance *ou* d'une tumeur, Hpc. *Art. 807* (φῦμα).

φυμάτιον, ου (τὸ) [ῠᾰ] *dim. de* φῦμα, Hpc. *648,19.*

φυματόομαι-οῦμαι [ῠᾰ] se former en excroissance *ou* en tumeur, Hpc. *1229* h (φῦμα).

φυματώδης, ης, ες [ῠᾰ] rempli d'excroissances *ou* de tumeurs, Hpc. *400,39* (φῦμα, -ωδης).

φῦναι, *inf. ao. de* φύω.

φύξα, ης (ἡ) *c.* φύξις *ou* φυγή, Nic. *Th. 402.*

φυξ·ανορία, ας (ἡ) [ᾰν] aversion pour les hommes, Eschl. *Suppl. 8 conj.* (φεύγω, ἀνήρ).

φυξείω (*seul. prés.*) désirer de fuir, Eur. *H. f. 628 dout.* (φεύγω).

φυξ·ήλιος, ος, ον, qui fuit le soleil *ou* le jour, Nic. *Th. 660* (φεύγω, ἥλιος).

φύξηλις, ιδος, *acc.* ιν (ὁ, ἡ) [ῐδ] fuyard, lâche, Il. *17, 143;* Nic. *Al. 472;* Lyc. *943;* Syn. *H.5,46* (φεύγω).

φυξί·μηλα δένδρα (τὰ) [ῐ] arbres qui échappent aux troupeaux, *c. à d.* à la dent des troupeaux, *à cause de leur élévation*, Eschl. *fr. 377;* Plut. *M. 293* a (φεύγω, μῆλον).

φύξιμος, ος, ον [ῐ] I où l'on peut se réfugier : λιμήν, Plut. *M. 823* a, port où l'on peut trouver un refuge ; ἱερόν, Plut. *Rom. 9*, temple qui sert de refuge ; τὸ φύξιμον, Od. *5, 359;* Pol. *9,29,4*, lieu d'asile || II que l'on peut éviter, Hpc. *de int. aff. p. 491, 10* || III qu'on voudrait éviter, *c. à d.* : 1 désagréable, repoussant, Sim. *251;* Nic. *Th. 54* || 2 détestable, maudit, Max. π. κατ. *358* || IV qui peut fuir *ou* éviter : τινα, Soph. *Ant. 788*, qqn (φεύγω).

φυξῖνος, *ou* **φοξῖνος**, ου (ὁ) *sorte de poisson inconnu*, Mnésim. (*Com. fr. 3,573*).

φύξιον, ου (τὸ) *v. le suiv.*

φύξιος, ος, ον : 1 qui concerne la fuite, A. Rh. *4, 699;* τὸ φύξιον, Plut. *Thes. 36*, lieu d'asile *ou* de refuge || 2 qui concerne le bannissement, A. Rh. *4,699* || 3 protecteur des fugitifs, *ép. de Zeus*, Apd. *1, 9, 1;* Paus. *2, 21, 2; 3, 17; et d'Apollon*, Philstr. *710* (φεύγω).

φυξί·πολις, εως (ὁ, ἡ) [ξῐ] *litt.* qui fuit sa cité, *d'où* banni, exilé : πάτρης, Opp. *H. 1, 278*, de sa patrie (φεύγω, πόλις).

φύξις, εως (ἡ) 1 fuite, Il. *10,311, 447* || 2 action d'échapper à, *gén.* Nic. *Th. 588;* Opp. *H. 5, 584* (φεύγω).

φύραμα, ατος (τὸ) [ῡᾰ] masse délayée *ou* pétrie, *particul.* : 1 pâte de farine pétrie, Arstt. *Probl. 21, 18;* Spt. *Ex. 8, 3; 12, 34, etc.*; NT. *Gal. 5,9; Rom. 9, 21, etc.; p. suite*, sorte de pain *ou* de gâteau, Mnésimaq. (Ath. *402* f) || 2 *au plur.* ciment, Plut. *M. 811* c || 3 composé dont est fait le corps humain, Phil. *1,184;* M. Ant. *7, 68* || 4 tout mélange d'eau et de matière en poudre, Geop. *15, 2, 8;* mélange d'air et de feu, Plut. *M. 922* a (φυράω).

φύρασις, εως (ἡ) [ῡᾰ] action de délayer, de pétrir, Spt. *Hos. 10, 4* || ⋙ *Ion.* φύρησις, Arét. *Cur. m. ac. 2, 3* (φυράω).

φυρατέον [ῡᾰ] *vb. de* φυράω, Diosc. *5, 103.*

φυρατής, οῦ (ὁ) [ῡᾰ] qui pétrit, gâcheur, Cic. *Att. 7, 1, 8* (φυράω).

φυράω-ῶ (*f.* φυράσω, *ao.* ἐφύρασα, *pf. inus.; pass. f. inus., ao.* ἐφυράθην, *pf.* πεφύραμαι) [ῡ] 1 délayer, détremper : γῆ ὑγρῷ φυραθεῖσα πηλὸς ἂν εἴη, Plat. *Theæt. 147* c, la terre délayée par l'humidité serait de la boue ; φυρᾶν γῆν φόνῳ, Eschl. *Sept. 48*, tremper la terre de sang || 2 *p. suite*, pétrir : ἄλφιτα ἐλαίῳ καὶ οἴνῳ, Thc. *3,49* (*sel. d'autres* πεφυρμένα) pétrir de la farine avec de l'huile et du vin || *Moy.* délayer pour soi, *acc.* Nic. *Th. 93 2; fig.* : μαλαχὴν φωνὴν φυρήσασθαι, Ar. *Nub. 978*; mouiller et amollir sa voix || ⋙ *Conjug. ion. en* η : *ao.* ἐφύρησα, Hpc. *390* d, *etc.; ao. pass.* ἐφυρήθην, Anth. *7,748; pf.* πεφύρημαι, Hpc. *V. med. 13; ao. moy.* ἐφυρησάμην, Opp. *H. 3, 485, etc.* (φύρω).

φύρδαν, *v. le suiv.*

φύρδην, *adv.* : 1 dans l'état d'une chose détrempée, mouillée, Anth. *7, 531* || 2 pêle-mêle, confusément, Eschl. *Pers. 812;* Xén. *Cyr. 7, 1, 37;* Pol. *30, 14, 6* || ⋙ *Dor.* φύρδαν [ᾱ] Anth. *l. c.* (φύρω).

φύρησις, *v.* φύρασις.

Φυρκῖνος, ου (ὁ) Phyrkinos, *h.* Lycurg. *in Leocr. 19.*

Φύρκον τεῖχος (τὸ) *litt.* le « mur Phyrkon », *forteresse d'Elide*, Thc. *5, 49.*

φύρμα, ατος (τὸ) saleté, ordure, Nic. *Al. 485;* Opp. *H. 1, 782* (φύρω).

φυρμός, οῦ (ὁ) action de mêler, de brouiller, Cic. *Att. 14, 5;* DS. *18, 30* (φύρω).

Φύρμος, ου (ὁ) Phyrmos, *h.* A. Pl. *322.*

Φυρό·μαχος, ου (ὁ) [ῠᾰ] Phyromakos, *h.* Ar. *Eccl. 22, etc.* (φύρω, μάχομαι).

φύρσιμος, ος, ον [ῐ] qu'on peut mêler *ou* délayer, Nic. *Al. 324* (φύρω).

φύρω [ῡ] (*f. inus., ao.* ἔφυρσα, *postér.* ἔφυρα [ῡ], *pf. inus., pass. ao. 1* ἐφύρθην, *ao. 2* ἐφύρην, *pf.* πέφυρμαι, *f. ant.* πεφύρσομαι) *litt.* mêler une chose humide à une chose sèche, *d'où* : I délayer, détremper : γαῖαν ὕδει, Hés. *O. 61*, détremper la terre par l'humidité ; *p. ext.* mouiller, tremper : δάκρυσιν εἵματα, Il. *24, 162*, mouiller ses vêtements de larmes ; *ou avec le gén.* : στῆθος αἵματος, Od. *18,21*, inonder sa poitrine de sang ; *avec* ἐν : ἐν αἵμασι, Eur. *El. 1172*, tremper dans le sang ; *au pass.* δάκρυσι πεφυρμένη, Od. *17,103, etc.* mouillée de larmes ; πεφυρμένος αἵματι, Od. *9, 397;* Xén. *Ages. 2, 14*, souillé de sang ; *p. anal. en parl. de la poussière* : κόνει φύρειν κάρα, Eur. *Hec. 496*, souiller sa tête de poussière || 2 enduire : ἐλαίῳ καὶ στέατι, Plut. *M. 954* c, d'huile et de suif || II pétrir : οἱ φύροντες (*s. e.* ἄλφιτα) Xén. *Hell. 7,2,22*, ceux qui pétrissent la farine ; *au pass.* πεφυρμένα τὰ ἄλφιτα οἴνῳ καὶ ἐλαίῳ, Thc. *3, 49*, orge égrugée mêlée avec du vin et de l'huile ; *fig.* mêler et remuer comme pour pétrir, *d'où* brouiller, gâcher : εἰκῇ πάντα, Eschl. *Pr. 450*, brouiller tout au hasard ; *cf.* Eur. *Hec. 958;* πάντα φύρειν καὶ ταράσσειν, Plut. *M. 379* d, brouiller et troubler tout ; φύρειν ἐν ταῖς ὁμιλίαις, M. Ant. *8,51*, brouiller tout dans une conversation, *c. à d.* s'interrompre les uns les autres, parler confusément ; *qqf. en b. part* : φ. τινὰ τρόπον τῆς μεθόδου, Plat. *Phæd. 97* b, former confusément (*litt.* pétrir) dans son esprit qqe système ; *au pass.-moy.* : 1 être brouillé, confondu, se brouiller, se confondre, Plat. *Gorg. 465* c *et* e ; ἐκ πεφυρμένου καὶ θηριώδους, Eur. *Suppl. 201*, d'un état confus et sauvage ; *fig.* se troubler : οὐκ ἂν φύροιο, Plat. *Phæd. 101* e, tu ne te troublerais pas || 2 se mêler à, se frotter à : πρός τινα, Plat. *Hipp. ma. 291* a, à qqn, *c. à d.* le fréquenter ; *abs.* Plat. *Leg. 950* a || 3 se mêler de : φύρεσθαι ἀεὶ περί τι, Opp. *H. 3, 440*, se vautrer sans cesse dans (les plaisirs du ventre) (R. Φυρ, mêler, *cf.* φυράω, φύρδην, φύρμα, φυρμός).

φύς, φῦσα, *part. ao. 2 de* φύω.

1 **φῦσα**, *v. le préc.*

2 **φῦσα**, ης (ἡ) I soufflet de forge, Hdt. *1, 68; d'ord. au plur.* Il. *18, 372, 409;* Thc. *4, 100;* Arstt. *Respir. 7,7; particul.* tuyau du soufflet, Hpc. *Art. 837* || II souffle, Soph. *fr. 753;* Hpc. *Art. 814; particul.* : 1 vent, flatuosité, Hpc. *V. med. 12, 18; Aph. 1252;* Arstt. *Probl. 33, 9; au plur.* Plat. *Rsp. 405* d ; Arstt. *H. A. 8, 22, 2, etc.* || 2 jet de flamme, Hh. *Merc. 114; p. suite*, ouverture d'où s'échappent des jets de flamme, *particul.* cratère de volcan, Str. *628* || III bulle d'air, vésicule, Luc. *M. cond. 22; fig.* bouffissure d'orgueil, Syn. *279* c || IV poisson du Nil, Str. *823;* Ath. *312* a ; El. *H. A. 12, 13* || ⋙ *Ion.* φύση, Hdt. Hpc. *ll. cc.* (R. Φυς, souffler ; *cf.* φύσκη, φύσκων, ποιφύσσω ; *lat.* pustula).

Φυσάδεια, ας (ἡ) [ῠᾰδ] Physadeia, *font. près d'Argos*, Call. *L. Pall. 47.*

φυσαλέος, α, ον [ῡᾰ] rempli de vent, Nonn. *43, 405* (φῦσα).

φυσαλίς [ῡᾰ] *ou* **φυσαλλίς**, ίδος (ἡ) 1 bulle d'eau, Luc. *Contempl. 19* || 2 sorte de flûte, Ar. *Lys. 1245* || 3 plante dont le calice se gonfle comme une vessie, *p.-ê.* coqueret, Diosc. *4, 72.*

φύσαλος, ου (ὁ) [ῡᾰ] 1 sorte de crapaud venimeux, Luc. *Philops. 12* || 2 sorte de poisson venimeux, El. *N. A. 3,18* || 3 cétacé, Opp. *H. 1, 368;* El. *N. A. 9, 49* (φυσάω).

φυσάριον, ου (τὸ) [ῡᾰ] *dim. de* φῦσα, Antyll. (Orib. *323 Matth.*).

φυσασμός, οῦ (ὁ) [ῡ] action de souffler (*p. opp. à* δασμός) Arstt. *Probl. 34, 7, 2.*

φυσατήριον, *v.* φυσητήριον.

φυσάω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἐφύσησα ; *pass. ao.* ἐφυσήθην, *pf.* πεφύσημαι)

[ῠ] I *intr.* souffler : 1 *en parl. d'un soufflet de forge*, Il. *18,470; en parl. du vent*, Il. *23, 218, etc.* || 2 *en parl. des hommes* : φ. ἔς τι, Hdt. *4, 2*; Arstt. *H.A. 8, 7*, souffler dans qqe ch.; *fig.*: δεινὰ φ. Eur. *I.A. 381*, souffler terriblement (de colère); μέγα, Eur. *I.A. 125*; Plut. *M. 803* d; μεγάλα, Phil. *V. Mos. 1*, souffler fortement *ou* avec bruit, *c. à d.* être orgueilleux; ἡλίκον ἐφύσα, Luc. *Nec. 12*, combien il soufflait! *c. à d.* quel était son orgueil! || II *tr.* : 1 exhaler *ou* aspirer par son souffle : ἄνω αἷμα, Soph. *Aj. 918*, rendre du sang par en haut; *fig.* αἷμα, Soph. *El. 1385*, respirer le sang, être avide de sang || 2 souffler sur : τοὺς ἄνθρακας, Th. *fr. 3, 29*, souffler sur les charbons (pour les attiser); λαμπάδα, Ar. *Ran. 1098*; *ou* λύχνον, Th. *Ign. 28*, souffler sur une lampe (pour l'éteindre) || 3 souffler dans : κόχλους, Eur. *I. T. 303*, dans des conques; αὐλούς, Plut. *Alc. 2*, dans des flûtes; *abs.* Ath. *337* f : παῦσαι σὺ φυσῶν, Ar. *Av. 859*, cesse de jouer de la flûte; *de même* : φ. χέρα, Theocr. *19, 3*, souffler sur ses mains (pour calmer la douleur) || 4 gonfler, enfler : κύστιν, Ar. *Nub. 404*, une vessie; φλέβας φυσωμένας, Hdt. *4, 2*, veines gonflées; ἡ γαστὴρ φυσᾶται, Ar. *Pl. 699*, le ventre est enflé; φυσᾶν γνάθον τὴν δεξιάν, Ar. *Th. 221*, gonfler la joue droite (pour être rasé); *mais* φ. τὰς γνάθους, Dém. *442, 16*, enfler les joues, *en signe de vanité*; πεφυσημένος, Xén. *Lac. 5, 5*, gonflé, boursouflé; πρόβατα ἀποδαρέντα καὶ φυσηθέντα, Xén. *An. 3, 5, 9*, peaux de bêtes écorchées et gonflées; *fig.* φ. τινα, Dém. *169, 23*; *1357, 27*; Plut. *M. 454* e, *etc.* enfler l'orgueil de qqn; *au pass.* être enflé, gonflé : ἐπί τινι, Xén. *Mem. 1, 2, 25*; Dém. *1378, 1*; Plut. *Dem. c. Cic. 2*, par qqe sujet d'orgueil; ὑπὸ τῆς τύχης, Plut. *M. 68* f, être enflé par le succès || ⋙ *Ion.* φυσέω, Hdt. *ll. cc.* (φῦσα).

φυσ·έχη, ης (ἡ) *litt.* « qui contient la nature, le caractère », *fausse étymol. de* ψυχή, *imaginée par* Plat. *Crat. 400* b (φύσις, ἔχω).

φυσέω, *v.* φυσάω.

φύση, ης (ἡ) *v.* φῦσα.

φύσημα, ατος (τὸ) [ῠ] A (*idée de souffle*) I souffle, Eur. *Ph. 143* || II murmure sourd, *particul.* : 1 grondement de la tempête, Eur. *Tr. 79* || 2 grondement de la mer, Eur. *Hipp. 1211* || 3 frémissement d'un cheval, Xén. *Eq. 11, 12* || B (*idée de gonflement*) ce qui s'enfle *ou* bouillonne, *d'où* I matière bouillonnante, *particul.* : 1 sang qui s'échappe en bouillonnant, Eur. *I.A. 1114* || 2 résine de pin, qui coule en faisant des bouillons, Gal. *Comp. med.* κατὰ γένη, *1, 7* || II *fig.* gonflement d'orgueil, orgueil, Plat. *Alc. 145* e (φυσάω).

φυσημάτιον, ου (τὸ) [ῡᾰ] *dim. du préc. fig.* Arr. *Epict. 2, 16, 10.*

φύσησις, εως (ἡ) [ῠ] gonflement, Th. *H.P. 5, 9, 3* (φυσάω).

φυσητέος, α, ον [ῠ] *vb. de* φυσάω, Hpc. *Art. 837*; *au neutre*, Ar. *Lys. 293.*

φυσητήρ, ῆρος (ὁ) [ῠ] *litt.* le souffleur, *d'où* : I *en parl. de choses* : 1 tube où l'on souffle, sorte de flûte, Hdt. *4, 2*; Opp. *H. 4, 463* || 2 soufflet, Poll. *10, 187* || 3 tube *ou* canal de respiration des cétacés, Arstt. *H.A. 6, 12, 1* || II *en parl. d'êtres animés* : 1 cétacé (baleine, dauphin, *etc.*) qui souffle bruyamment, Str. *145* || 2 sèche, *poisson*, Arstt. *H.A. 5, 6* || 3 toute personne qui souffle *ou* enfle qqe ch. Diosc. *5, 85* (φυσάω).

φυσητήριον, *dor.* **φυσατήριον, ου (τὸ)** [ῡᾰ] sorte de flûte, Ar. *Lys. 1242.*

φυσητής, οῦ (ὁ) *c.* φυσητήρ, Man. *1, 79.*

φυσητικός, ή, όν [ῠ] qui fait enfler, Hpc. *622, 9*; Arstt. *H.A. 8, 7, 1*, *avec le gén.* Arstt. *Probl. 13, 6, 2* (φυσάω).

φυσητός, ή, όν [ῠ] soufflé *ou* enflé, *en parl. de verre*, Hérod. (Orib. *79 Matth.*) (*vb. de* φυσάω).

φυσήτωρ, ορος (ὁ) [ῠ] *c.* φυσητήρ, Nonn. *30, 70.*

Φυσιάδης, *gén. épq.* **αο (ὁ)** [ῡᾰδ] Physiadès, *lieu de Samothrace*, Nonn. *13, 399.*

φυσίαμα, ατος (τὸ) [ῡᾱμ] bruit d'une respiration forte, Eschl. *Eum. 53* (φυσιάω).

φυσιασμός, οῦ (ὁ) [ῠ] *c. le préc.* Arstt. *Probl. 11, 41.*

φυσιάω-ῶ (*seul. prés.*) [ῠ] souffler avec force, respirer bruyamment, Il. *4, 227*; *16, 506*; Eschl. *Eum. 248*; Soph. *Ant. 1238*; συρίγμασιν, Opp. *C. 1, 262*, exhaler des sifflements sonores, *en parl. d'un serpent* || ⋙ *Part. prés. épq. sg. fém.* φυσιόωσα, Opp. *l. c.* φυσιόωντες, Il. *4, 227*; *16, 506*; A. Rh. *3, 410* (φῦσα).

φυσιγγόομαι-οῦμαι [ῠ] être excité comme un coq qu'on excite au combat avec de l'ail, *d'où* ὀδύναις πεφυσιγγωμένοι, Ar. *Ach. 526*, excités et mécontents, *en parl. des Mégariens, p. allus. à l'ail très abondant dans leur pays* (φῦσιγξ).

φυσί·γναθος, ος, ον [ῡᾰ] qui enfle les joues, *n. d'une grenouille*, Batr. *17* (φυσάω, γνάθος).

φυσι·γνώμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῠ] *c.* φυσιογνώμων, Anth. *7, 661*; Theocr. *Epigr. 11, 1.*

φῦσιγξ, ιγγος (ἡ) [ῡ] 1 tige creuse et gonflée comme celle de l'ail, de l'oignon, *etc.* Hpc. *de Fist. 2*; Th. *H. P. 7, 4, 12* || 2 sorte d'ail, Dioclès (Ath. *68* e) (φυσάω).

φυσί·ζοος, ος, ον [ῠ] qui donne la vie, nourricier, fécond, Il. *3, 243*; *21, 63*; Od. *11, 301*; Oracl. (Hdt. *1, 67*); Eschl. *Suppl. 585*; Anth. *9, 383*; Luc. *Ep. 22, etc.* (φύω, ζωή).

φυσικεύω [ῠῐ] Jos. *et* **φυσικεύομαι** [ῠῐ] parler en connaisseur des choses de la nature, Jul. (Gal. *18, 1*) (φυσικός).

φυσίκιλλος, ου (ὁ) sorte de pain, *à Lacédémone*, Ath. *139* a.

φυσικός, ή, όν [ῠ] 1 qui concerne la nature *ou* l'étude de la nature : ἡ θεωρία φυσική, Arstt. *P.A. 1, 1, 13, etc.*, *ou simpl.* ἡ φυσική, Arstt. *Metaph. 5, 1, 8, etc.* l'observation *ou* l'étude des choses de la nature ; *p. opp. à* ἠθικαί (étude de la morale) *et à* λογικαί (étude de la raison *ou* logique) Arstt. *Top. 1, 14, 4*; *de même* τὸ φυσικόν, Plut. *M. 97* a; Sext. *P. 2, 13*, *p. opp. à* τὸ ἠθικόν *et à* τὸ λογικόν (*ou* διαλεκτικόν *chez les Stoïciens*); οἱ φυσικοί, Arstt. *Phys. 1, 2, 1*; *1, 4, 1, etc.*; Cic. *Orat. 1, 50*; Plut. *Alex. 44*, *M. 78* e, *97* a, *720* e, *etc.* les philosophes naturalistes, *anciens philosophes ioniens et éoliens qui s'occupaient des choses de la nature* ; *particul.* ὁ φυσικώτατος, Luc. *Ner. 4*, le philosophe naturaliste par excellence, *c. à d.* Thalès; τὰ φυσικά, traité de physique, Arstt. *Phys. 8, 10, 19*; *G. et corr. 1, 2, 10, etc.* || 2 naturel, fourni, indiqué *ou* inspiré par la nature, *p. opp. à* διδακτός, Xén. *Mem. 3, 9, 1*; *à* τεχνικός, DH. *Thuc. 34, 2* || 3 naturel, conforme à la nature, Plut. *M. 114* b; *p. opp. à* νομικός (conventionnel) Arstt. *Nic. 5, 7, 1*; *en parl. du style*, DH. *Thuc. 42*; τὸ φ. DH. *Thuc. 34*, caractère naturel du style, *p. opp. à* τὸ τεχνικόν, Plut. *M. 114* b || *Cp.* -ώτερος, DH. *Is. 3*; Plut. *M. 1074* d, *etc.*; *sup.* -ώτατος, Plut. *M. 395* d; Luc. *Ner. 4*; Sext. *p. 209 23.*

φυσικῶς [ῠ] *adv.* : 1 d'une manière naturelle, de nature, DS. *20, 55*; Arstxt. *p. 3*; Plut. *M. 32* e, *656* e, *1122* c, *etc.* || 2 naturellement, selon la nature, Arstt. *Phys. 2, 7, 2*; *3, 5, 8, etc.*; Pol. *6, 4, 7* || 3 conformément aux sciences de la nature, Pol. *4, 20, 3*; Plut. *M. 1115* a, *950* e, *658* b, *1079* d, *1115* a || 4 d'une façon magique, Geop. *9, 1, 5* || *Cp.* -ώτερον, Plut. *M. 756* f; *sup.* -ώτατος, Bas.

φύσιμος, ος, ον [ῡῐ] propre à croître *ou* à produire, Th. *C.P. 4, 4, 8* (φύσις).

φυσιογνωμονέω-ῶ [ῠ] conjecturer la nature (d'une pers. *ou* d'une ch.) : ἔκ τινος, Arstt. *Physiogn. 1, 4*, d'après qqe indice; *particul.* juger qqn d'après sa mine, son air, sa physionomie, Dém. *799, 21*; Arstt. *An. pr. 2, 27, 8, etc.*; Lib. *4, 294, etc.* (φυσιογνώμων).

φυσιογνωμονία, ας (ἡ) [ῠ] physiognomonie, art de juger qqn d'après son air, sa physionomie, Arstt. *Physiogn. 2, 2* || ⋙ *Ion.* φυσιογνωμονίη, Hpc. (φυσιογνώμων).

φυσιογνωμονικός, ή, όν [ῠ] qui concerne l'art de la physiognomonie, Sext. *P. 1, 85*; ὁ Φ. livre sur la Physiognomonie, *ouvrage d'Antisthénès*, Ath. *656* f; τὰ Φ. traité sur la Physiognomonie, *ouvrages d'Aristote et d'Adamantios* (φυσιογνώμων).

φυσιο·γνώμων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ῠ] qui conjecture la nature d'une personne *ou* d'une chose, *particul.* qui sait juger qqn d'après sa mine, son air, sa physionomie, Arstt. *G.A. 4, 3, 32*; *Physiogn. 1, 4*; *2, 3, etc.* (φύσις, γνώμων).

φυσιολογέω-ῶ [ῠ] 1 *intr.* faire des recherches *ou* disserter sur les choses de la nature, *avec* περί *et le gén.* Arstt. *Metaph. 1, 8, 1*; DS. *3, 62*; Plut. *M. 921* d; *abs.* Plut. *M. 118* d, *etc.* || 2 *tr.* expliquer d'après les principes de la nature, *avec une prop. inf.* Arstt. *An. 1, 3, 13*; *au pass.* Plut. *M. 894* f (φυσιολόγος).

φυσιολόγημα, ατος (τὸ) [ῠ] recherche sur les choses de la nature, Epic. (DL. *10, 87*) (φυσιολογέω).

φυσιολογητέον, *vb. de* φυσιολογέω, DL. *10, 86*; Sext. *P. 1, 18.*

φυσιολογία, ας (ἡ) [ῠ] recherche *ou* dissertation sur les choses de la nature, Arstt. *Sens. 4, 24*; Plut. *Per. 4, 3*, *M. 420* b *et* e, *1092* b, *1114* c;

au pl. D. Phal. § *231;* Lgn *12, 5* (φυσιολόγος).

φυσιολογικός, ή, όν [ῠ] qui concerne l'étude de la nature, Phil. *1, 139, etc.* (φυσιολόγος).

φυσιο·λόγος, ου (ὁ)[ῠ] philosophe naturaliste, *c. à d.* qui s'occupe des choses de la nature, Arstt. *Metaph. 1,5,11; 1,8,17, etc.;* Th. *C.P. 6,3,5;* Plut. *M. 1098* d (φύσις, λέγω).

φυσιολόγως [ῠ] *adv.* en étudiant les choses de la nature, M. Ant. *10, 31.*

φυσιο·ποιέω-ῶ [ῠ] faire comme d'après la nature, Clém. *631* (φύσις, ποιέω).

φύσιος, ου (ὁ) « le naturel », *mot formé par* Plut. *M. 292* d, *d'après* φύσις *pour expliquer le n. pr.* Βύσιος.

1 **φυσιόω-ῶ** [ῠ] rendre naturellement apte, disposer naturellement, *avec un inf.* Simpl. *Epict. 219,* qqn à, *etc.; au pass.* Arstt. *Categ. 8, 3;* Clém. *859* (φύσις).

2 **φυσιόω-ῶ** [ῠ] enfler d'orgueil, de vanité, *acc.* NT. *1 Cor. 8, 1; au pass.* NT. *1 Cor. 4, 6* (φῦσα).

φυσιόωντες, *v.* φυσιάω.

φύσις, εως, (ἡ) [ῠ] **I** action de faire naître, formation, production; γάλακτος, Arstt. *G.A. 2,2,* formation du lait dans les mamelles ‖ **II** nature, manière d'être : φαρμάκου, Od. *10, 303,* nature d'une plante médicinale; πέτρου, Soph. *O.R. 334,* nature d'un rocher; *en parl. de la constitution et de la situation d'un pays :* τῆς Ἀττικῆς, Xén. *Vect. 1,2,* de l'Attique; Αἰγύπτου, Hdt. *2,5,* nature de l'Égypte; τοῦ δικαίου, Plat. *Leg. 862* d, nature de la justice; ἀριθμῶν, Plat. *Phil. 25* a, nature des nombres; *au pl.* natures diverses: καρπῶν, Isocr. *155* a, des fruits; πολιτειῶν, Isocr. *260* c, des gouvernements; *au duel :* τούτω τὼ φύσει, Plat. *Rsp. 410* e, ces deux natures; *particul. :* **1** nature du corps, forme, traits, taille, attitude, *etc. :* ἡ τοῦ σώματος φ. Isocr. *204* c, la nature du corps; *p. opp. à* νόος, Pd. *N. 6,9;* μορφῆς φ. Eschl. *Suppl. 496,* nature *ou* forme du corps; μέζονας ἢ κατ' ἄνθρωπον φύσιν, Hdt. *3,38,* plus grands que ne le sont d'ordinaire les hommes; τὸν Λάϊον φύσιν τίν' εἶχε φράζε, Soph. *O.R. 740,* ce Laïos, quel était son air? décris-le; φ. αἵματος, Arstt. *P.A. 2, 2, 9, etc.* nature du sang; τῆς τριχός, Xén. *Eq. 5,5,* nature, *c. à d.* position *ou* direction des crins ‖ **2** nature de l'esprit *ou* de l'âme, caractère, naturel, Att.; φ. τῆς ψυχῆς, Xén. *Cyr. 1,2,2,* de l'âme; φρενός, Eur. *Med. 103,* du cœur, de l'esprit; φ. σώφρων, Plat. *Pol. 307* c, caractère modéré, sage; φ. δειλή, Plat. *Rsp. 486* b, caractère lâche; τυραννική, Plat. *Leg. 576* b, nature tyrannique; εὐγενής, Soph. *Ph. 874,* nature généreuse; *au plur.* φύσεις χρησταί, Plat. *Rsp. 424* a, natures bonnes, honnêtes; φύσεως ἰσχύς, Thc. *1, 138,* force de l'esprit; φύσεως κακία, Dem. *499, 22,* infirmité *ou* défectuosité des dispositions naturelles; τῇ φύσει χρῆσθαι, Plut. *Cor. 18, etc.* se laisser aller à sa nature; τῇ φύσει ἀγαθῇ χρῆσθαι, Luc. *D. mort. 12, 3,* suivre son bon naturel; τῇ φύσει πείθεσθαι, Luc. *Abd. 18,* obéir à sa nature; φύσει φιλοτιμότατος εἶναι, Xén. *Mem. 1, 2, 14, etc.* être de sa nature très désireux d'honneurs; φύσει εἶναι, Xén. *Cyr. 2,3,10,* être naturel; *p. opp. à* μὴ πλαστῶς, Plat. *Leg. 777* d; *au plur. en parl. de plusieurs pers. :* οἱ ἄριστοι τὰς φύσεις, Plat. *Rsp. 526* c, ceux dont le naturel est excellent; *cf.* Xén. *Mem. 3, 9, 3;* Soph. *O. R. 674, etc.;* πρὸς τὴν φύσιν, Xén. *Mem. 2, 3, 14,* selon sa nature, son naturel; ἐκ φύσεως, Eschn. *50, 20,* de nature; *p. opp. à* παρὰ φύσιν, Eur. *Ph. 395,* contre sa volonté ‖ **3** état naturel, disposition naturelle : ἡ τῶν πάντων φύσις, Xén. *Mem. 1, 1, 11, etc.* la nature de l'univers; φύσει, de nature, naturellement, Soph. *Ph. 79;* Xén. *Hier. 3, 9;* Plat. *Crat. 389* c, *etc.;* φύσει οὐ νόμῳ, Plat. *Gorg. 482* e, *Prot. 337* d, *etc.* d'après la nature, non d'après la loi; ἢ φύσει ἢ τέχνῃ, Plat. *Rsp. 381* a, ou par la nature ou par l'art; κατὰ φύσιν, Hdt. *2, 38;* Plat. *Rsp. 444* d; ὁ κατὰ φύσιν πατήρ, Pol. *3, 9, 6;* υἱός, Is. *59,* le père, le fils selon la nature, *p. opp. à* κατὰ θέσιν, par adoption; φύσιν, Att. naturellement, selon la nature; παρὰ φύσιν, Thc. *6, 17,* contre nature; φύσιν ἔχει, *avec l'inf.* Pol. *2, 21, 3;* Plut. *M. 700* a, il est naturel que; πῶς φύσιν ἔχει; *avec une prop. inf.* Hdt. *2, 45,* comment est-il naturel *ou* possible que, *etc.?* τοῦτο φύσιν οὐκ ἔχει, Plat. *Rsp. 473* a, *489* b, cela n'est pas naturel ‖ **4** condition de nature (liens du sang, âge, sexe, condition sociale, *etc.*) : πρὸς αἵματος φύσιν, Soph. *El. 1125,* liens de nature selon le sang, liens de parenté par le sang; ἐκ πατρὸς ταὐτοῦ φύσιν, Soph. *El. 325,* du même père pour l'origine, *c. à d.* née du même père; φύσει νεώτερος, Soph. *O.C. 1295,* d'âge plus récent, plus jeune; ἡ ὑπάρχουσα φύσις, Thc. *2,45,* (votre) sexe, *litt.* la condition de nature où vous êtes, *en parl. à des femmes;* φύσει βασίλεια, Soph. *Aj. 1301,* royauté de nature, naissance dans une condition royale ‖ **III** *au sens philos.* nature : **1** *au sens act.* nature, *c. à d.* force de production, force productrice et créatrice, Xén. *Ap. 13;* Plat. *Leg. 892* c, *Prot. 315* c, *etc.;* Arstt. *Phys. 2,1,1, etc.;* Plut. *M. 46* e, *98* b, *106* e, *etc.* ‖ **2** *au sens pass.* substance des choses, Arstt. *P.A. 1, 1, 29, etc.; d'où en gén.* constitution générale des choses, nature, univers, Plat. *Gorg. 483* e, *etc.;* toute production, tout être créé : *particul.* être animé (homme, animal, *etc.*) : θνητὴ φ. Soph. *fr. 515,* nature mortelle, être mortel; ἡ τῶν θηλειῶν φ. Xén. *Lac. 3, 4,* le sexe féminin, les femmes; πόντου εἰναλία φύσις, Soph. *Ant. 346,* être qui vit dans la mer; *au plur.* Xén. *Œc. 13, 16;* Plat. *Rsp. 588* d, *etc.; en mauv. part :* αἱ τοιαῦται φύσεις, Isocr. *64* b, de pareilles créatures; *cf.* Isocr. *397* c; Eschn. *27, 13;* être inanimé, chose : φύσεις καρποφοροῦσαι, DS. *2, 49,* les plantes; *p. ext.* race *d'où* sorte, espèce (d'animaux) Xén. *Cyn. 3,1;* ζῴων φύσεις, DS. *3, 36,* races *ou* espèces d'animaux ‖ **3** *particul.* organes naturels; organes de la génération, parties sexuelles, DS. *Exc. 591, 92, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* φύσι, Orph. *H. 10, 1; gén. sg. poét.* φύσεος, Ar. *Vesp. 1282, 1458, dans des chœurs; gén. ion.* φύσιος, Hpc. *Art. 827, etc.; duel* (*v. ci-dessus*) (R. Φυ, naître, pousser, croître, *v.* φύω).

φυσίωμα, ατος (τὸ) [ῠ] habitude changée en une seconde nature, Hipparq. (Stob. *Fl. 108,81 fin*) (φυσιόω).

1 **φυσίωσις**, εως (ἡ) [ῠ] changement progressif de l'habitude en une seconde nature, Arét. *Cur. m. diut. proœm.; au plur.* NT. *2 Cor. 12, 20* (φυσιόω 1).

2 **φυσίωσις**, εως (ἡ) [ῠ] gonflement de vanité, orgueil, Clém. *108; au plur.* NT. *2 Cor. 12, 20* (φυσιόω 2).

Φύσκα, ης (ἡ) Physka, *v. de Macédoine,* Thc. *2, 99.*

φύσκη, ης (ἡ) gros intestin, *d'où* viande dont on le farcit, boudin, Ar. *Eq. 364;* Phérécr. (Ath. *268* f), *etc.;* Luc. *Lex. 3;* Crat. (*Com. fr. 2,107*) (φυσάω).

Φύσκιος, ου (ὁ) Physkios, *h.* Plut. *Qu. gr. 15.*

1 **Φύσκος**, ου (ἡ) Physkos, *v. des Locriens Ozoles,* Eschn. *Ep. 9, 1 B.-Sauppe.*

2 **Φύσκος**, ου (ὁ) Physkos : **1** *mt.* (*auj.* Pozzi) *près de Crotone,* Thcr. *4, 23* ‖ **2** *affl. du Tigre* (*auj.* canal Nahr-Katur) Xén. *An. 2,4,25* ‖ ⋙ *Gén. dor.* Φύσκω, Thcr. *l. c.*

φύσκων, ωνος (ὁ) ventru, Plut. *Cor. 11; sobriquet donné par Alcée à Pittakos,* DL. *1, 81; sobriquet de Ptolémée V,* DS. *1, 81;* Plut. *Marc. 11;* Jos. *A.J. 12, 4, 11, etc.* (φύσκη).

φυσο·ειδής, ής, ές [ῠ] semblable à un corps gonflé, Sch.-Nic. *Al. 293* (φῦσα, εἶδος).

φυσόομαι-οῦμαι [ῠ] être enflé, Diosc. *4, 69* (φῦσα).

φυστή, ῆς (ἡ) *avec ou sans* μᾶζα, sorte de gâteau fait d'un mélange de farine et de vin grossièrement pétris, Ar. *Vesp. 610;* Anth. *7, 736;* Ath. *114* f, *149* a.

φύστις, εως (ἡ) postérité, race, Eschl. *Pers. 926* (φύω).

φυσώδης, ης, ες [ῠ] **I** *intr. :* **1** qui consiste en vents, venteux, *en parl. de maladie,* Arstt. *H.A. 8, 21, 1;* τὸ φυσῶδες, Plat. *Crat. 427* a, flatuosité ‖ **2** *fig.* enflé, qui a de l'enflure, boursouflé; Lgn *28, 1* ‖ **II** *tr.* qui donne des vents, Hpc. *Acut. 293;* Arstt. *H.A. 3, 21, 5; 7, 12, 1;* Ath. *53* e, *etc.* (φῦσα, -ωδης).

φυταλιά, ᾶς (ἡ) [ῠτᾰ; *chez les Epq.* ῡτᾰ *p. nécessité métr.*] **I** plant d'arbres *ou* de vignes (*p. opp. à un champ labouré*) verger *ou* vignoble, Il. *6, 195; 12, 314; 20, 185* ‖ **II** *p. suite,* arbre planté et cultivé, *particul.* olivier, Call. *L. Pall. 26* ‖ **2** action de planter, plantation, A. Rh. *2, 1003* ‖ **3** temps où l'on fait les plantations, vers la fin de l'hiver, Hpc. ‖ ⋙ *Epq. et ion.* φυταλιή, Il. *ll. cc.* (φυτόν).

Φυταλίδαι, ῶν (οἱ) les descendants de Phytalos, Plut. *Thes. 12, 23* (Φύταλος).

φυτάλιμος, ου [ῠᾰ] *adj. m.* qui engendre, qui fait naître, Plut. *Virt. mor. 12* (φυτός).

φυτάλιος, ος, ον [ῠᾰ; *chez les Ep.* ῡ *p. nécessité métr.*] *c. le suiv.* Orph. *H. 14, 9.*

φυτάλμιος, ος, ον [ῠ] **1** qui fait naître, qui engendre, qui fait croître *ou* nourrit, *ép. de Zeus, de Poseidôn et de Dionysos*, Plut. *M. 158* e, *675* b, *730* d, *1119* d ; *en parl. de parents*, Eschl. *Ag. 327;* Soph. *fr. 957;* φυτάλμια λέκτρα, Eur. *Rhes. 920*, le lit conjugal ; φυταλμία χθών, Lyc. *341*, la terre natale ; *subst.* τὸ φ. Plut. *M. 994* b, le pouvoir d'engendrer *ou* de produire || **2** qui est (tel) de nature : φυτάλμιος δυσαίων, Soph. *O. C. 150*, qui est malheureux de nature, infortuné de naissance || ⋙ *Fém.* -α, Lyc. *341* (φυτός).

Φύταλος, ου (ὁ) [ῠᾰ] Phytalos, *héros athénien*, Anth. *App. 169*.

φυτάριον, ου (τὸ) [ῠᾰ] *dim. de* φυτόν, Ath. *210* c ; M. Ant. *5, 1*.

φυτάς, άδος (ἡ) [ῠᾰδ] rejeton que l'on replante, *particul.* rejeton d'olivier, Plut. *M. 411* d (φυτόν).

φυτεία, ας (ἡ) [ῠ] **1** action de planter, plantation, Xén. *Œc. 7,20; 19,1; au plur.* Xén. *Œc. 19,12; fig.* procréation, Plat. *Theag. 121* c || **2** plant, plante, Ath. *207* d ; NT. *Matth. 15,13* || **3** croissance des plantes, Xén. *Œc. 20,12;* Th. *C.P. 1,1, 3, etc.* (φυτεύω).

φύτευμα, ατος (τὸ) [ῠ] **1** ce qui est planté, plant, arbre, *etc.* Pd. *O. 3,32;* Soph. *O.C. 698;* Plat. *Leg. 761* b ; *p. ext.* pépinière, Th. *C.P. 3,5,2; 3,24, 1* || **2** sorte de réséda (*reseda phyteuma* L.) Diosc. *4, 130* (φυτεύω).

φυτεύσιμος, ος, ον [ῠῐ] propre aux plantations, *particul.* aux plantations d'arbres, DS. *1, 36* (φυτεύω).

φύτευσις, εως (ἡ) [ῠ] action de planter, plantation, Arstt. *Mund. 6, 25* (φυτεύω).

φυτευτέον [ῠ] *vb. de* φυτεύω, Geop. *3, 3, 2*.

φυτευτήριον, ου (τὸ) [ῠ] **1** rejeton d'une plante, Hpc. *242, 47; 243, 4 et 13;* Xén. *Œc. 19,13;* Th. *H.P. 2, 2, 4; 2,5,3; C.P. 3,3,1; 3,5,1* || **2** pépinière, Dém. *1251,23* (φυτεύω).

φυτευτής, οῦ (ὁ) [ῠ] celui qui fait des plantations, Arstt. *Plant. 1,7,4* (φυτεύω).

φυτευτός, ή, όν [ῠ] planté, Plat. *Rsp. 510* a (*vb. de* φυτεύω).

φυτεύω (*f.* -εύσω, *ao.* ἐφύτευσα, *pf.* πεφύτευκα) [ῠ] **I** planter, *abs.* Hés. *O. 22;* Xén. *Mem. 2,1,13; Œc. 19, 2; 20,3;* Plat. *Theag. 121* b, *etc.; avec l'acc. de l'obj. planté :* φυτόν, Od. *9,108*, une plante ; δένδρεα, Od. *18,359*, des arbres ; ἄλσος, Hdt. *2, 138*, un bois ; ἀμπέλους, Xén. *Œc. 20, 4*, des vignes ; τι εἴς τι, Plut. *M. 986* f, une ch. dans une autre ; *fig.* φυτεύειν τε καὶ σπείρειν λόγους, Plat. *Phædr. 276* e, *litt.* planter et semer des discours ; *d'où abs.* enseigner, NT. *1 Cor. 3,6; avec l'acc. du lieu où l'on plante :* χώραν, Plut. *Them. 19*, couvrir un pays de plantations ; *cf.* Xén. *Œc. 20,3;* DS. *4,82; joint à* γεωργεῖν, Is. *77,34; au pass.* γῆ πεφυτευμένη, Xén. *Hell. 3,2,10;* Plut. *Arist. 27*, terre couverte de plantations ; *p. opp. à* ψιλή, Dém. *491,27* || **II** *p. anal.* engendrer, procréer, *acc.* Hés. *O. 814, Sc. 29;* Hdt. *4,145;* Pd. *N. 7,124;* Ar. *Vesp. 1133;* Plat. *Crit. 50* d ; ὁ φυτεύσας πατήρ, Soph. *O.R. 793, 1514;* Eur. *Alc. 1137, etc.; ou abs.* ὁ φυτεύσας, Soph. *Ph. 904, Tr. 1246;* Eur. *Andr. 49;* Lys. *119*, le père ; οἱ φυτεύσαντες, Soph. *O.R. 1007, 1012; O.C. 1377;* Eur. *Suppl. 1092; ou* οἱ φυτεύσαντες, Eur. *Suppl. 986*, les parents ; ὁ φυτευθείς τινος, Pd. *P. 4,256*, l'enfant né de qqn ; *fig.* causer, procurer : δόξαν, Pd. *P. 6,15*, de la gloire ; χάριν, Pd. *fr. 105*, un bienfait ; *d'ord. en mauv. part :* τινὶ κακόν, Il. *15,134, ou* κακά, Od. *5, 340, etc.* causer du malheur à qqn ; θάνατόν τινι, Pd. *N. 4,96*, causer la mort de qqn ; *au pass.* Pd. *N. 8,28; P. 4, 123* || *Moy.* (*f.* φυτεύσομαι, *ao.* ἐφυτευσάμην) **1** planter pour soi : ἀγρόν, Xén. *Mem. 1, 1, 8*, couvrir son champ de plantations ; ἀμπέλους, Luc. *Cat. 20*, planter des vignes pour soi || **2** produire pour soi, *acc.* Pd. *P. 4, 26 ; cf.* Od. *2, 165; 4, 668; 17, 82;* Soph. *Aj. 953, etc.* || ⋙ *Act. prés. inf. épq.* φυτευέμεν, Hés. *O. 812*. *Pf. 3 pl.* πεφύτευκαν, Spt. *Ezech. 19, 13*. *Ao. pass. 3 pl. poét.* φύτευθεν, Pd. *P. 4, 69* (φυτόν).

φυτηκομέω-ῶ [ῠ] soigner *ou* cultiver des plantes, Opp. *C. 1,122; 4, 254;* Lib. *4, 606, 608* (φυτηκόμος).

φυτηκομία, ας (ἡ) [ῠ] soin *ou* culture des plantes, Opp. *H. 1,309; C. 4,331;* Es. *139 Fur.; au pl.* Nonn. *47,72* (φυτηκόμος).

φυτη·κόμος, ου (ὁ) [ῠ] qui prend soin des plantes, jardinier, horticulteur, Nonn. *Jo. 18,8;* Eum. *Ism. 4, 2; 128* (φυτόν, κομέω).

Φυτία, ας (ἡ) Phytia, *v. d'Étolie*, Thc. *3, 106*.

φυτικός, ή, όν [ῠ] **1** qui concerne les plantes, Th. (Ath. *55* e, *74* a, *77* c) || **2** analogue à une plante : τὸ φυτικόν, Arstt. *Nic. 1,13,18*, principe de vie pour les végétaux ; φ. ζῷον, Arstt. *P.A. 4,5,47, c.* ζῳόφυτον (φυτόν).

φύτιος, ος *ou* α, ον [ῠ] qui engendre, créateur, *ép. de Zeus, d'Artémis, etc.* A.Lib. *17* (φύω).

φύτλη, ης (ἡ) **1** génération, race, espèce, Pd. *O. 9,81; P. 9, 59;* Anth. *15,25;* Orph. *Arg. 428* || **2** *postér. c.* φύσις, Anth. *7, 744;* DL. *8,91, etc.* (φύω).

φυτο·βασίλα (ἡ) *autre n. de la plante* λεοντοπόδιον (leontopodium) Diosc. *Noth. 4,131* (φυτόν, βασιλεύς).

φυτο·ειδῶς [ῠ] *adv.* comme une plante, Zénon (DL. *7, 86*) (φυτόν, εἶδος).

φυτο·εργός, ός, όν [ῠ] *v.* φυτουργός, DP. *997;* Anth. *9,4*.

φυτοκομέω-ῶ [ῠ] *c.* φυτηκομέω, Lib. *4, 606*.

φυτοκομία, ας (ἡ) [ῠ] *c.* φυτηκομία, Nyss.

φυτο·κόμος, ου (ὁ) [ῠ] *c.* φυτηκόμος, Geop. *Proœm. § 5, etc.*

φυτόν, οῦ (τὸ) [ῠ] tout ce qui pousse *ou* se développe, *particul. :* **1** végétal (arbre, plante, *etc.*); *p. opp. à* ζῷον, Plat. *Phæd. 70* d, *Rsp. 532* b, *Leg. 889* c ; *d'ordin.* arbre *ou* plante cultivés, Il. *14, 123; 18, 57, 438;* Hés. *O. 569;* Plat. *Rsp. 546* a, *Tim. 59* e ; Dém. *1251, 22;* Th. *C.P. 1, 12, 9, etc.* || **2** *particul. n. de la plante* κυνόγλωσσον, Diosc. *Noth. 4, 129* || **3** rejeton, enfant, Eur. *Her. 281;* Thcr. *28, 7;* φ. οὐράνιον, Plat. *Tim. 90* a ; Anth. *10, 45;* Plut. *M. 400* b, rejeton du ciel, *c. à d.* l'homme ; *abs.* homme, Eschl. *Suppl. 281;* Eur. *Med. 231; p. ext.* tout être créé, Plat. *Soph. 233* e, *Rsp. 401* a, *etc.* || **4** tumeur, ulcère, Archil. (Sch.-Thcr. *2, 48*) (φύω).

φυτόομαι-οῦμαι (*seul. prés.*) [ῠ] devenir une plante, Theol. *p. 6* (φυτόν).

φυτός, ή, όν [ῠ] : **1** *pass.* formé par la nature, naturel, Pd. *P. 5, 55* || **2** *act.* qui engendre, fécond, fertile, Spt. *Ezech. 17,5* (*vb. de* φύω).

φυτοσκαφία, ας (ἡ) [ῠᾰφ] façonnement de la terre au pied d'une plante, A.Pl. *202* (φυτοσκάφος).

φυτο·σκάφος, ος, ον [ῠᾰ] qui façonne la terre au pied des plantes, Thcr. *24,136, etc.; subst.* ὁ φ. jardinier qui façonne la terre, Anth. *6,102;* Thém. *422,22; 423,19* (φυτόν, σκάπτω).

φυτοσπορία, ας (ἡ) [ῠ] plantation d'arbres *ou* de vignes, Man. *4, 433* (φυτοσπόρος).

φυτο·σπόρος, ου (ὁ) [ῠ] *litt.* qui fait des plantations ; *fig.* qui engendre, père, Soph. *Tr. 358; avec le gén.* Soph. *O. R. argum. 1;* Christod. *Ecphr. 106* (φυτόν, σπείρω).

φυτοτροφέω-ῶ [ῠ] élever *ou* soigner des plantes, Diotog. (Stob. *251, 27*) (φυτοτρόφος).

φυτοτροφία, ας (ἡ) [ῠ] entretien des plantes, Geop. *9, 5, 11* (φυτοτρόφος).

φυτο·τρόφος, ος, ον [ῠ] qui élève *ou* cultive des plantes, A. Rh. *3, 1403;* Geop. *5, 12, 4* (φυτόν, τρέφω).

φυτουργεῖον, ου (τὸ) [ῠ] pépinière, DS. *2,10* (φυτουργός).

φυτουργέω-ῶ [ῠ] travailler à la culture des plantes, Luc. *Bis acc. 1* (φυτουργός).

φυτουργία, ας (ἡ) [ῠ] entretien *ou* culture de plantes, jardinage, Th. *C.P. 3, 7, 5;* DS. *20, 8, etc.* (φυτουργός).

φυτουργός, ός, όν [ῠ] **1** qui travaille à la culture des plantes, jardinier, A.Pl. *255;* Plut. *M. 2* b || **2** qui plante, *fig.* qui engendre, créateur : πατὴρ φ. Eschl. *Suppl. 592;* φ. πατήρ, Soph. *O.R. 1482; ou abs.* ὁ φ. Eur. *Tr. 481; I.A. 949*, père ; *en gén.* auteur, créateur d'une chose, Plat. *Rsp 597* d (*contr. de* φυτοεργός, *v. ce mot*).

φυτ·ώνυμος, ος, ον [ῠῡ] qui tire son nom d'une plante *ou* d'un arbre, Anth. *14, 34;* A.Tat. *2, 14* (φυτόν, ὄνομα).

φυτ·ώρειον, ου (τὸ) [ῠ] *c. le suiv.* Geop. *11,9*.

φυτ·ώριον, ου (τὸ) [ῠ] pépinière, Geop. *5,3;* Clém. *338* (φυτόν, ὥρα).

φύω (*impf.* ἔφυον, *f.* φύσω [ῡ], *ao.* ἔφυσα [ῡ], *ao.2* ἔφυν [ῡ], *pf.* πέφυκα [ῡ] *pl. q. pf.* ἐπεφύκειν [ῡ]; *pass. f.* φυήσομαι, *ao.2* ἐφύην) [ῠ *dev. une voy. excepté dans les poètes postér.*] **I** *tr.* pousser, faire naître, faire croître τινά, Xén *Mem. 2, 3, 19; Œc. 7,16;* Plat. *Euthyd. 299* a, *etc.* faire naître qqn ; τι καὶ τινα, Hdt. *9,122*, des productions et des hommes ; ὁ φύσας, Batr. *13;* Soph. *Tr. 1034;* Eur. *Med. 1126, etc. ou* ὁ φ. πατήρ, Eur. *Hel. 86*, le père ; οἱ φύσαντες, Eur. *Ph. 34;* Ar. *Vesp. 1464*, ceux qui ont engendré, les parents ; *en prose,* Lys. *10, 8;* οἱ (θεοὶ) φύσαντες καὶ κληζόμενοι πατέρες, Soph. *Tr. 1268*, les dieux qui l'ayant engendré et ayant été appelés pères ; *p. suite, joint à*

γεννᾶν, Plat. Pol. 274 a; à τρέφειν, Plat. Rsp. 621 a, etc.; ἥδ' ἡμέρα φύσει σε καὶ διαφθερεῖ, Soph. O. R. 438, ce jour te fera naître à la fois et périr, c. à d. montrera d'où tu tires ton origine et en même temps sera ta perte; particul.: 1 en parl. de végétaux: φ. φύλλα καὶ ὄζους, Il. 1,235; 6,148; 14,347; Od. 7,119, etc. pousser des feuilles et des rejetons || 2 en parl. du corps de l'homme ou des animaux: φ. τρίχας, Od. 10, 393, produire ou faire pousser des cheveux; πώγωνα, Hdt. 8, 104, pousser de la barbe; γλῶσσαν οὐκ ἔφυσε, Hdt. 2, 68, litt. il n'a pas poussé de langue, c. à d. il n'a pas de langue; πτερά, Ar. Av. 106, etc.; Plat. Phædr. 251 c, pousser des ailes; cf. Xén. Cyr. 5,2,15; Arstt. H.A. 9, 37, 2, etc.; σάρκας, Plat. Leg. 797 e; σάρκα, Plat. Tim. 74, pousser de la chair; avec double acc.: φῦσαί τινα δόλον, Hh. Cer. 8, faire pousser une fleur (le narcisse) pour tromper || 3 fig. avec un suj. de pers.: φ. νοῦν, Soph. fr. 602, ou φρένας, Soph. O.C. 804, pousser de la raison, devenir sage, c. à d. grandir en intelligence, en raison; ou en sagesse, Soph. El. 1463; ou, en parl. des dieux, φ. ἀνθρώποις φρένας, Soph. Ant. 683, faire naître, donner la raison aux hommes || II intr. naître, croître, pousser: ὣς ἀνδρῶν γενεὴ ἡ μὲν φύει, ἡ δ' ἀπολήγει, Il. 6, 149, ainsi de la race des hommes une génération naît, l'autre disparaît || Moy. φύομαι (f. φύσομαι, ao. 2 ἔφυν [ῠ], d'où inf. φῦναι, part. φύς, pf. πέφυκα [ῠ]) A intr. I naître, croître: 1 en parl. de végétaux, Il. 4,483; 14,288; 21,352; Od. 5,238,241,477; 7,114,128; 9,109,141, etc.; τὰ φυόμενα ἐκ τῆς γῆς, Xén. Cyr. 8,8,14, ce qui naît ou pousse de la terre; πεφυκότα δένδρα, Xén. Cyr. 4,3, 5, arbres plantés, c. à d. qui ne bougent pas; ὑπὸ φηγῷ πεφυκυίῃ, Hdt. 2,56, sous un chêne qui se trouvait planté || 2 en parl. du corps: κέρα ἐκ κεφαλῆς πεφύκει, Il. 4, 109, des cornes avaient poussé de sa tête; de même, en parl. de cheveux, Xén. Cyr. 1,6,6; κεφαλὴ θριξὶ πεφυκυῖα, DS. 2, 50, tête couverte de cheveux || 3 en parl. de pers. naître, et à l'ao. ou au pf. être né: ἔκ τινος, Eschl. Pr. 871; Soph. O R. 458; Eur. H. f. 326; Xén. Mem. 2, 3, 4; Plat. Conv. 197 a, etc.; ἀπό τινος, Soph. O. R. 1359 etc.; Eur. I.T. 610; Xén. Cyr. 5,4,30, etc., Plat. Phædr. 251 b, etc.; τινός, Eschl. Sept. 1022; Soph. O. R. 1082, etc.; Eur. H.f. 299, etc.; Xén. Cyr. 5,5,8, etc.; Plat. Leg. 772 e, etc. de qqn || 4 en parl. de ch.: πρᾶγμα φυόμενον ἐν τῇ Ἑλλάδι, Xén. Hell. 5, 2, 12, événement qui se développe dans la Grèce || II croître sur, d'où s'attacher à, au pf. être attaché à, adhérent à: ἔν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρί, Il. 6, 253, elle s'attacha à sa main, lui serra la main; ἐν χείρεσσι φύοντο, Od. 24,410, ils se serraient les mains; ὀδὰξ ἐν χείλεσι φύντες, Od. 1, 381; 18,410; 20,268, s'étant serré les lèvres avec leurs dents, s'étant mordu les lèvres || B tr.: 1 (seul. au part. ao. 2 chez les écriv. réc.) ὁ φύς, Hld. 2, 16, celui qui a engendré, le père (chez les Att. au sens intr. le fils) || 2 (à l'ao. 2 ἔφυν et au pf. πέφυκα) être né dans telle condition, avec telle disposition ou telle qualité; p. suite, au sens d'un prés. être de naissance ou par nature, être naturellement (le pl.q.pf. ἐπεφύκειν équivaut de même à un impf.): ἄνθρωπος πεφυκώς, Xén. Cyr. 1,1,3, étant né homme, quand on est homme; τὰ φύσει πεφυκότα, Lys. 193,21 les productions naturelles; cf. Plat. Crat. 383 a, 389 c; ὡς πέφυκε, Xén. Cyn. 6, 15; Dém. 1122, 18; Plut. M. 129 b, 926 c, 991 b, comme il est naturel; εἰ μὴ κακὸς πέφυκα, Soph. Ph. 558, si je ne suis pas naturellement méchant; πεφυκὼς σοφός, Soph. Ph. 1244, étant naturellement rusé; εὐχροώτεροι ὁρῷντο ἢ πεφύκασι, Xén. Cyr. 8,1,41 (de façon à) paraître plus brillants qu'ils ne sont naturellement; de même, mais rar. avec l'ao. 2: πᾶσι θνατοῖς ἔφυ μόρος, Soph. El. 860, la mort est le sort de tous les mortels; χαίρειν πέφυκεν οὐχὶ τοῖς αὐτοῖς ἀεί, Soph. Tr. 440, se réjouir n'est pas toujours donné aux mêmes; cf. Xén. Cyr. 4,3,19; Dém. 1394,8; avec un adv. ἱκανῶς πεφυκότες, Ant. 115, 3, étant naturellement suffisants pour la tâche; οἱ καλῶς πεφυκότες, Soph. El. 989, ceux qui ont une bonne nature; οἱ βέλτιστα φύντες, Plat. Rsp. 341 c, ceux qui ont une nature excellente; cf. Lys. 192, 22; οὕτως πεφυκότων (πραγμάτων) Xén. Hell. 7,1,7, les choses étant ainsi; cf. Plat. Leg. 807 d, etc.; avec une prép.: εὖ πεφυκέναι πρός τι, Xén. Mem. 4,1, 12; ou κατά τι, Dém. 982, 21, avoir d'heureuses dispositions pour qqe ch.; πεφυκέναι ἐπί τινι, Eur. Med. 928, etc.; ἐπί τι, Plat. Rsp. 509 e; εἴς τι, Plat. Rsp. 433 a, etc.; πρός τι, Xén. Hell. 7,1,3; Plat. Rsp. 547 e, etc. être disposé pour qqe ch. ou porté à qqe ch.; avec un inf. πεφύκασι δ' ἅπαντες ἁμαρτάνειν, Thc. 3,45, tous les hommes ont une disposition naturelle à commettre des fautes; πεφύκασιν ὑπὸ τούτων κρατεῖσθαι, Xén. Cyr. 5,1, 11, les hommes sont naturellement faits pour être dominés par ces besoins (la faim, la soif, etc.); cf. Thc. 2, 64; 3,39; 4, 61, etc.; pléonast. avec φύσει: ἔξοιδα φύσει σε μὴ πεφυκότα τοιαῦτα φωνεῖν, Soph. Ph. 79, je sais que tu n'es pas d'une nature à dire de telles choses; cf. Xén. Cyr. 5, 1, 23; 8, 7, 13; Plat. Crat. 383 a, 389 c, etc. || ⋙ Act. prés. ind. 3 pl. dor. φύοντι, Thcr. 4, 24; 7,75; Mosch. 3,103; impf. 3 sg. poét. φύεν, Il. 14,347. Fut. réc. φυήσω, Spt. Esaï. 37, 31, ou φυήσομαι, Geop. 2,37,1; Ao. 2, 3 pl. ἔφυν [ῠ] Od. 5,481 ou ἔφυν [ῠ] Pd. P. 1, 42; opt. φύην, Thcr. 15,94; inf. φύμεναι, Thcr. 25,39; part. φύς, Od. 18,410; Plat. Rsp. 396 c, 461 a, etc.; fém. éol. φοῦσα (p. φῦσα) Corinn. 21 Bgk. Pf. part. fém. ion. πεφυκυίη, Hdt. 2,56; pf. épq. πέφυα, d'où 3 pl. πεφύασι [ᾰ] Il. 4,484; Od. 7,128; Hés. Th. 728; part. acc. pl. πεφυῶτας, Od. 5,477. Pl. q. pf. 1 sg. poét. πεφύκειν, Il. 4, 109; 3 pl. poét. ἐπέφυκον [ῠ] (p. ἐπεφύκεσαν) Hés. Th. 152, O. 149, Sc. 76. Ne pas confondre ἔφυσαν, 3 pl. ao. 1, Soph. O.R. 436, et ἔφυσαν, 3 pl. ao. 2, Hh. Ven. 265; Thcr. 22,213 (R. Φυ, croître, pousser; cf. lat. fui, fore, fio, fetus, fecundus, etc.).

φῶ, ᾗς, ᾗς, ὦμεν, etc. sbj. prés. de φημί.

φῷ, v. φῶς.

φώγνυμι (d'où part. ao. φώξας, Orib. 41; ao. pass. φωχθείς, Diosc. Parab. 2, 113; Arét. 76,3; Orib. 40; part. pf. pass. πεφωγμένος, Eust. 962,49) c. le suiv. Diosc. 1,80.

φώγω, c. le suiv. || ⋙ Act. seul. prés. Epich. 102 Ahr.; et ao. ἔφωξα, Hpc. 639,40. Pass. ao. ἐφώχθην, Arét. 104; Diosc. 2, 119; et pf. πέφωγμαι, Phérécr. (Com. fr. 2,281).

φῴζω, faire rôtir, faire griller, d'où au pass. être rôti, être grillé || ⋙ Act. seul. prés. Hpc. 6,566, et ao. ἔφωσα, Hpc. 8, 244, 276 Littré. Pass. seul. pf. ἔφωσμαι, Hpc. 5, 436 Littré, etc.; Geop. 20,2; ou πέφωσμαι, Hpc. 887, 1229 b; Ath. 647 c (φωΐς).

φωΐς-φώς, φωΐδος-φῳδός (ἡ) seul. au pl. tache de brûlure sur la peau, Hippon. 56; Ar. Pl. 535, fr. 124; Arstt. Probl. 38, 7 || ⋙ Gén. pl. φῴδων (non φῳδῶν) Arcad. 134,17.

Φωκάα (ἡ) éol. c. Φώκαια, Sapph. fr. 14.

Φωκαεύς, έως (ὁ) att. c. Φωκαιεύς, Thc. 1,13, etc. || ⋙ Plur. nom. Φωκαεῖς, Dém. Or. 40,36; anc. att. Φωκαῆς, Thc. l.c.

Φώκαια, ας (ἡ) Phôkæa (Phocée) 1 v. sur la côte d'Ionie (auj. Fokia) Hh. Ap. 35; Hdt. 1, 80, etc.; Thc. 8,31; Xén. Hell. 1,3,1, etc. || 2 au plur. αἱ Φωκαῖαι, Phôkæs, v. des Léontins, en Sicile, Thc. 5, 4 || ⋙ Ion. Φωκαίη, Hdt. 1,163,167.

Φωκαιεύς, έως (ὁ) habitant de Phocée, Hdt. 1, 152; 6, 11, 17, etc. || ⋙ Plur. nom. ion. Φωκαιέες, Hdt. 1,163, etc. (Φώκαια).

Φωκαιῆθεν, adv. de Phocée, Luc. Lex. 7 (Φώκαια, -θεν)

Φωκαϊκός, ή, όν, de Phocée, Str. 156 || ⋙ Dans les inscr. att. Φωκαϊκός, non Φωκαϊκός, CIA. 2,652,5 (398 av J.C.); v. Meisterh. p. 26,8 (Φώκαια).

φώκαινα, ης (ἡ) marsouin, Arstt. H. A. 6, 12, 2; 8, 13, 7.

Φωκαῖος, α, ον, c. Φωκαϊκός, Call. fr. 140.

Φωκαΐς, ίδος [ᾱῐδ] adj. f. Phocéenne, Xén. An. 1,10,2; El. V.H. 12, 1; Plut. Per. 24, Artax. 26, etc.; titre d'un poème attribué à Homère, Hdt. V. Hom. 16 || ⋙ Dans les inscr. att. Φωκαΐς, non Φωκαΐς, CIA. 1,199,7 (5e siècle av. J.C.), etc.; v. Meisterh. p. 26,8 (Φώκαια).

Φοκαΐτης, ου [ῑ] adj. m. de Phocée: Φ. στατήρ, Thc. 4,52, monnaie phocéenne (Φώκαια).

Φωκᾶς, ᾶ (ὁ) Phôkas (Phocas) h. Anth. 9,772.

Φωκεύς, έως (ὁ) habitant de la Phocide, Phocidien ou Phocéen, Soph. El. 45, etc.; au plur. οἱ Φωκεῖς, Thc. 1,107, etc.; Xén. Hell. 3,5,3, etc.; Plut. Them. 9, Per. 21, etc. || ⋙ Gén. dor. Φωκέος, Anth. 11, 362; nom. plur. épq. Φωκῆες, Il. 2, 517, 525; 15,516; 17,303, etc.; ion. Φωκέες, Hdt. 1,146; 7,176, etc.; att. Φωκῆς, Soph. El. 1107, 1442; gén. plur. Φωκέων, Eschl. Pers. 485, etc.; épq. Φωκήων ou Φωκείων, Sch.-Il. 2,517 (Φωκίς).

φώκη, ης (ἡ) phoque, veau marin,

cétacé amphibie, Od.4,404,406,451; Hdt.1,202; Ar.Vesp.1035,Pax 742.

Φωκήεις,ήεσσα,ῆεν, c. Φωκικός, Nic.Al.483.

Φωκῆες, v. Φωκεύς.

Φωκίδης (ὁ) Phôkidès, h. Dém.25, 38 B.-Sauppe, etc. (Φωκίς).

Φωκικός, ή, όν, de Phocide; phocidien, phocéen, Dém.20,4,etc ; Plut. Dem.12,17, etc.; τὸ Φωκικόν, Paus. 10,5,1, lieu d'assemblée des Phocidiens (Φωκίς).

Φώκιος, α, ον, de Phocide, phocéen, Anth.14,121 (Φωκίς).

Φωκίς, ίδος [ῐδ] I *adj. f.* de Phocide, phocidienne, Eschl. Ch. 564; Soph.O.R.733; Eur.I.A.261, etc. || II *subst.* ἡ Φωκίς : 1 (*s.e.* χώρα) la Phocide, *contrée de la Grèce*, Hés.fr.15; Xén. Hell. 3,5,4, etc.; Isocr. 5, 55; Eschn. 3, 140; Dém. 18, 39, etc. edd. B.-Sauppe, etc.; Soph. O.R. 733 || 2 sorte de poire, Th. C.P.2,15,2; Antiphan. (Ath.650e); Geop.20,7,1.

Φωκίων, ωνος (ὁ) Phôkiôn (Phocion) *général et homme d'État athénien*, Eschn. 2, 170, etc.; Dém. 21,164 edd. B.-Sauppe; Plut. Tim. 6, Alex.39, Phoc.1, etc.

Φῶκος, ου (ὁ) Phôkos, h. Hés. Th. 1004; Pd. N. 5,12; Eur. Andr. 687; Plut. Parall. min.25, etc.

Φώκριτος, ου (ὁ) [ῐ] Phôkritos, h. Dém. Or. 33, 14 B.-Sauppe, etc.; Anth. 13,18.

φῶκται, ῶν (αἱ) *sorte de* mets, Luc. Lex. 3 (cf. le suiv.).

φωκτός, ή, όν, *vb. de* φώγω, Nic. (Ath. 126 c).

Φωκυλίδης, ου, *ion.* εω (ὁ) [ῠῐ] Phokylidès (Phocylide) *poète de Milet*, Phoc. fr. 1, etc. Bgk; Plat. Rsp. 407 a et b, etc.

φωλάς, άδος [ᾰδ]: I *adj. f.* : 1 qui habite dans des trous, dans des cavernes; Thcr. 1,115; Anth. 9, 233, 251 || 2 qui offre des cavités, Nonn. 6, 184, 193 || 3 situé dans une cavité, Babr. 82,3; *p. anal.* enfoncé dans le sable, *en parl. d'une ancre*, Anth. 10,2 || II *subst.*: 1 sorte de coquillage, Hicés. (Ath. 88 a) || 2 trou, caverne, Babr. (Suid.) || 3 femme de mauvais lieu, Anth. 11, 34.

1 **φωλεά, ᾶς** ou **φωλέα, ας** (ἡ) c. φωλεός, Arstt. Mir. ausc. 75.

2 **φωλεά, ῶν** (τά) v. φωλεός.

φωλεία, ας (ἡ) 1 habitation dans une caverne, dans une tanière, Arstt. H. A. 8,13, 14; El. N. A. 6, 3; *ou en gén.* dans une cavité, *en parl. de poissons*, Th. fr. 171,7 || 2 sorte de maladie des ours, El. N.A. 5,36 (φωλεύω).

φωλεός, οῦ (ὁ) trou, tanière, caverne où séjournent les animaux sauvages, les ours, Pythag. (Plut. M.169 c); les renards, NT. Matth. 20; Luc. 9, 58; les serpents, Luc. Philops. 11; les mollusques, Arstt. H.A. 9, 37, 28; *p. ext.* gîte sauvage pour les hommes, Luc. V.H. 1, 37 || ⋙ *Plur. hétérocl.* τὰ φωλεά, Nic. (Ath. 92 d); *dat. pl. épq.* φωλειοῖς, Nic. Th. 79.

φώλευσις, εως (ἡ) c. φωλεία, El. N.A. 13,15 (φωλεύω).

φωλευτέον, *vb. du suiv.* Eun. 54.

φωλεύω, se glisser *ou* se tapir dans un trou, dans une cavité, *en parl. de lézards*, Arstt. H.A. 2,11, 11; *d'ours*, Arstt. H.A. 6,30,2; *de poissons*, Arstt. H.A. 5,17,7, etc.; *d'oiseaux*, Arstt. H. A. 5, 9,3, etc.; *de serpents*, Thcr. 24, 84, etc.; Luc. Dips. 3; *en parl. de pers.* se cacher, se blottir, Arstt. fr. 38; Arét. Sign. m. diut. 1, 8; *particul.* s'enfoncer dans la solitude, Plut. M. 733 (φωλεός).

φωλέω-ῶ, c. *le préc.* Arstt. H.A. 8,13,14, etc.

φωλεώδης, ης, ες, semblable à une caverne, à une tanière, Plut. M 418 a (φωλεός, -ωδης).

φωλία, ας (ἡ) c. φωλεία, Th. fr. 4, 63; Plut. M. 971 d *dout.*

φωλίον, ου (τὸ) petit terrier, Paus. 4,18,7 (φωλεός).

φωλίς, ίδος (ἡ) sorte de poisson de mer qui s'enveloppe de son écume, Arstt. H.A. 9,37,15.

φωνάεις, φωνᾶντα, v. φωνήεις.

φωνάριον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* φωνή, Cléarq. (Ath. 623 c); Anth. 5,132.

φωνασκέω-ῶ, exercer sa voix, s'exercer au chant *ou* à la déclamation et suivre un régime approprié, Plat. Leg. 665 e; Dém. 328, 11; 421, 21; 449, 14; Arstt. Probl. 11, 22 || *Moy. m. sign.* Plut. M. 349 a (φωνασκός).

φωνασκία, ας (ἡ) action de s'exercer au chant *ou* à la déclamation, soin qu'on prend de sa voix en suivant un régime convenable, Dém. 319,9; Th. H.P. 9,9,2 (φωνασκός).

φωνασκικός, ή, όν, qui concerne l'art d'exercer *ou* d'entretenir la voix, Plut. T. Gracch. 2 (φωνασκός).

φωνασκικῶς, *adv.* en homme qui sait exercer *ou* entretenir la voix, Arr. Epict. 1,4,20.

φων-ασκός, οῦ (ὁ) maître de chant *ou* de déclamation, *litt.* celui qui exerce la voix, Arr. Epict. 1, 4,20; A.Aphr. Probl. 1, etc. (φωνή, ἀσκέω).

φώνεισα, v. φωνέω *fin.*

φωνέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἐφώνησα, *pf.* πεφώνηκα; *pass. ao.* ἐφωνήθην, *pf.* πεφώνημαι) : A faire entendre un son de voix, *particul.* émettre un son de voix clair *ou* fort, *d'où* : I *en parl. de pers.*: 1 parler haut, dire d'une voix forte, élever la voix, Pd. N. 10, 42, etc.; *suivi des paroles prononcées:* φώνασε δ' « εὕδεις, βασιλεῦ » Pd. O. 13, 94, elle dit à haute voix : « tu dors, roi »; *avec un acc.* φ. φάτιν, Soph. El. 329, prononcer une parole; *avec un acc. de m. sign.:* ὄπα φ. Od. 24, 535, faire résonner sa voix; *avec un adj. neutre:* μέγα φ. Eschl. Eum. 936; Soph. Ph. 574; μέγιστα φωνέειν, Hdt. 4, 141; 7, 117, élever la voix haut, très haut; *abs.* pousser des cris de joie, Soph. Tr. 202 || 2 *p. ext. simpl.* parler, Il.6,116; 11,531, etc.; Od. 4,370, etc.; *particul. dans la locut.* φωνήσας προσηύδα, Il. 1, 201; 2, 7, etc. ayant pris la parole, il dit en s'adressant à, etc.; *au pass.* être prononcé, *en parl. de sons, de paroles*. Plat. Soph. 262 c, Tim. 72 a, etc.: *abs.* adresser la parole à haute voix : τινι, Soph. O. R. 1122, O.C. 1485, etc. à qqn, appeler *ou* interpeller qqn || 2 ordonner, commander, prescrire, *avec une prop. inf.* Soph. Aj. 1047 || 3 parler de, *acc.* Eschl. Ch. 283; Soph. O. C. 1402; *particul.* citer, *acc.* Plat. Ax. 366 c || 4 chanter, Thcr.16,44 || II *en parl. d'animaux*, crier, Ar. Ach. 777; Arstt. H.A. 6, 28, 2; 8, 3, 9, etc.; Spt. Jer. 17,11; NT.Matth.16,34 || III *en parl. d'instruments de musique*, résonner, retentir, Eur. Or. 146; Spt. Amos 3, 6 || IV *en parl. des sons eux-mêmes*, résonner, Plut. M. 902 b, 1021 b, etc.; φωνοῦντα γράμματα, Eur. fr. 582, c. φωνήεντα γράμματα (v. φωνήεις) || B appeler, *d'où:* 1 appeler par son nom: τινα, Soph. Aj. 73, Ph. 229; NT. Matth. 27, 47, etc. qqn || 2 appeler d'un nom, NT. Joh. 13, 13; *au pass.* s'appeler, se nommer, Nic. col. (Ath. 477 b) || ⋙ *Prés. inf. ion.* φωνέειν, Hdt. 4, 141, etc.; *part. fém. éol.* φώνεισα, Sapph. 2,3; *ao. poét. 3 sg.* φώνησεν, Od. 4, 370; *dor.* φώνασε [ᾱ] Pd. l. c. (φωνή).

φωνή, ῆς (ἡ) A son, Plat. Tim. 67 b; Plut. M. 721 e, 902 b, etc.; *particul.* son clair et fort, *d'où* : I *en parl. de pers.*: 1 voix, *particul.* voix claire et forte, Il. 2,490; 13,555; 17, 696; 18, 219, 571, etc.; Plat. Tim. 47 d; Plut. Cic. 3, etc.; φωνὰν διδόναι, Pd. N. 5, 93, élever la voix (*cf. franç.* donner de la voix); ἱέναι, Hdt. 2, 2; 4, 23; Xén. Cyn. 13, 16; Plat. Phædr. 259 d; ἀφιέναι, Eur. Ph. 1449, etc.; προΐεσθαι, Eschn. 31, 20, etc. faire entendre sa voix, *litt.* lancer *ou* émettre des sons; ἀρθροῦν, Xén. Mem. 1, 4, 12, articuler des sons; πᾶσαν φωνὴν ἱέναι, Plat. Leg. 890 d; πάσας ἀφιέναι φωνάς, Plat. Rsp. 475 a, émettre tous les sons de voix, *c.à d.* employer tous les moyens; *cf.* Plat. Euthyd. 293 a; Dém. 293, 12, etc.; ἐπαίρειν, Dém. 449,13, élever la voix; φθέγγεσθαι, Plat. Ep. 321 e, faire résonner sa voix; ἐντείνεσθαι, Eschn. 49, 15, tendre *ou* forcer la voix, élever la voix, etc. || 2 faculté *ou* droit de parler, usage de la parole : φωνὴν λαβεῖν, Soph. El. 548, prendre la parole || 3 cri, *particul.* cri de guerre, Il. 14, 400; 15,686; 18,219; cri des vendeurs au marché, Xén. Cyr. 1, 2, 3; cri d'approbation *ou* de déplaisir, Plut. M. 40 a, 46 a; Luc. Nigr. 14 || 4 voix dans le chant, Plat. Leg. 666 d; *au plur.* notes de la voix, Gorg. 474 e; Plut. M. 1443 a, etc.; rumeur, Spt. Gen. 45, 16; NT. Ap. 2,6 || 5 son articulé, Arstt. Poet. 20,2; *particul.* voyelle, Plat. Theæt. 203 b, Crat. 424 c; Arstt. H.A. 4, 9, 1, etc. || II voix des animaux, *particul.* : 1 cri d'un animal (bœuf, Od. 12, 396; chien, Od. 12, 86; porc, Od. 12, 239, etc.); *cf.* Plat. Leg. 669 c; Plut. M. 191 b, etc. || 2 chant des oiseaux, Od. 19,521 || III son des instruments, Plat. Rsp. 397 a; Eur. Tr. 127; Plut. M. 713 c; Spt. Ex. 20, 18, etc. || IV tout bruit (de la mer, de la pluie, du feuillage des arbres, etc.) Soph. fr. 522; Luc. Am. 31, etc. || B *p. suite*, langage, *d'où* : 1 *en gén.* manière de s'exprimer: *fig.* φ. νόμου, Plat. Leg. 938 a, le langage de la loi: φ. πολιτείας, Dém. 1043, langage du gouvernement, de l'État, etc. || 2 langue propre à un peuple, idiome, Hdt. 4,114; 2,55; Eschl. Ch. 556, etc.; Eur. Or. 1397, etc.; Thc. 6, 5; 7,57; Xén. Cyn. 2,4; Plat. Prot. 346 d, etc.; *particul.* dialecte, Plat. Ap. 18 a, Crat. 398 d; τῇ φωνῇ λέγειν ἀττικιστί, Dém.

Prooem. 8, *p.* 1224; *ou* λακωνίζειν, Plut. *M.* 150, parler le dialecte attique, le dialecte laconien || 3 langue propre à une classe d'hommes, manière de s'exprimer propre à certaines personnes, *particul.* langue des orateurs, Luc. *Lex.* 22 || 4 maxime, sentence, Plat. *Prot.* 341 b; Plut. *M.* 44 b, 106 b, 330 f, *Num.* 20, *etc.*; *au plur.* Plut. *M.* 90 d, 1117 d, *etc.*; φ. σκεπτικαί, Sext. 5,27, *etc.* maximes des philosophes sceptiques || C mot, expression, Plut. *M.* 140 d || ⋙ *Dor.* φωνά [ᾱ] Pd. *l. c., etc.* (φημί).

φωνήεις, ήεσσα, ῆεν, qui rend des sons, sonore, *particul.* : 1 qui parle, doué de la parole, Hés. *Th.* 584; Pd. *O.* 2,85; Eur. *Tr.* 440; Xén. *Mem.* 2,7,13, *etc.* || 2 qui résonne par soi-même, qui rend un son, Pd. *I.* 4,68, *etc.*; *subst.* τὰ φωνήεντα γράμματα, *ou simpl.* τὰ φωνήεντα, Plat. *Soph.* 253 a; *Crat.* 393 d, 424 c; *Phil.* 18 b *et* c; Plut. *M.* 350 e, 613 e, 1008 b, 1047 b; Luc. *J. voc.* 1,5,10, les lettres qui ont un son par elles-mêmes, *c. à d.* les voyelles, *p. opp. aux sons muets* (ἄφωνα) *ou consonnes* || 3 où le son résonne, sonore (théâtre) Plat. *Leg.* 700 e || ⋙ *Dor.* φωνάεις, *neutre* φωνᾶεν [ᾱ], *d'où plur. neutre contr.* φωνᾶντα, Pd. *I.* 4,68; *O.* 2, 85; Plut. *M.* 738 a, *Syll.* 7; Anth. 9,39,432 (φωνή).

φώνημα, ατος (τὸ) 1 son de voix, Soph. *Aj.* 16, *Ph.* 1295; *en parl. d'un chanteur*, DC. 61,20 || 2 parole, discours, Soph. *Ph.* 234, *O. R.* 324 (φωνέω).

φωνητικός, ή, όν : 1 qui concerne le son *ou* la parole, DL. 7,110; Plut. *M.* 898 e, *etc.* || 2 doué de la parole, Corn. *N. D.* 17 (φωνητός).

φωνητός, ή, όν, qu'on peut dire, Anth. 6,210 (*vb. de* φωνέω).

φωνίον, ου (τὸ) *dim. de* φωνή, Arstt. *Audib.* 57.

φωνο·μαζέω-ῶ, exercer (*litt.* pétrir) la voix, Phil. *in Flacc. p.* 537, *dout.*, *cf.* φωνασκέω (φωνή, μάζα).

φωνο·μαχέω-ῶ [ᾰ] disputer (*litt.* combattre) sur des mots, Sext. *P.* 1, 195 (φωνή, μάχομαι).

φωνο·μαχία, ας (ἡ) [μᾰ] dispute de mots, Ptol. *Jud. fac. p.* 9 (*v. le préc.*).

φωνό·μιμος, ου (ὁ) [ῐ] qui imite *ou* reproduit la voix, Héph. (Phot. *Bibl.* 149,4) (φωνή, μιμέομαι).

φῶνος, ος, ον, qui a une forte voix, Eup. (Sch.-Ar. *Av.* 42) (φωνή).

φώρ, *gén.* **φωρός** (ὁ) 1 voleur, Hdt. 2,174; Att.; *avec un gén.*: φὼρ τινος, Plat. *Rsp.* 334 a, voleur de qqe ch.; *prov.* ἔγνω δὲ φώρ τε φῶρα καὶ λύκος λύκον, Arstt. *Eud.* 7,1,5, le voleur reconnaît le voleur et le loup le loup || 2 sorte de frelon, Arstt. *H. A.* 5,22,1; 9,40,20; *sup.* φώρτατος, Sophr. *fr.* 28 *Ahr.* || ⋙ *Dat. pl.* φωρσί, El. *N. A.* 9,45 (φέρω, *cf. lat.* für *et* fĕro).

φωρά, ᾶς (ἡ) 1 vol, larcin, Bion 9, 6; Nic. *Al.* 273; Anth. 9,516,3 || 2 recherche, *d'où* découverte d'un voleur *ou* d'un objet volé, DL. 1,96 || ⋙ *Ion.* φωρή, Hh. *Merc.* 136 *corr.* (φώρ).

φώρασις, εως (ἡ) [ᾱ] découverte d'un voleur *ou* d'un objet volé, Plut. *M.* 63.

φωρατός, ή, όν [ᾱ] *vb. du suiv.* Sext. *P.* 1,183.

φωράω-ῶ : 1 faire des perquisitions pour découvrir un objet volé, Ar. *Nub.* 499, *Ran.* 1363; τι παρά τινι, Plat. *Leg.* 954 a, faire des perquisitions chez qqn pour chercher un objet volé || 2 prendre sur le fait un voleur, *ou, p. ext.*, un malfaiteur qqconque, Eur. *Or.* 738; *cf.* Att. φ. τινα δρῶντά τι, Plat. *Tim.* 63 c, prendre sur le fait qqn faisant qqe ch.; *au pass.* πεφωραμένος ἐπὶ πράξει, Pol. 5, 56, 13, pris sur le fait; *avec un part.* : κλέπτης ὢν φωρᾶται, Dém. 615, 19, il est pris en flagrant délit de vol; ἂν φωραθεῖεν τὰ ψευδῆ μεμαρτυρηκότες, Dém. 1107, 4, ils auraient été pris en flagrant délit de faux témoignage; *d'où en gén.* être pris sur le fait : ἀδύνατος ὢν φωρᾶσθαι, Thc. 8, 56, être pris sur le fait, convaincu d'impuissance; Ἑλληνικὸν εἶναι πεφωρᾶσθαι, Plut. *M.* 714 d, être pris sur le fait, convaincu d'être partisan des Grecs || 3 retrouver un objet volé : ἀργύριον φωρᾶν ἐξαγόμενον, Xén. *Vect.* 4,21, reconnaître de l'argent détourné (φώρ).

φωρή, *v.* φωρά.

φωριαμός, οῦ (ὁ, *postér.* ἡ) [ᾰ] coffre pour serrer des vêtements, Il. 24,228; Od. 15, 104; A. Rh. 3, 802 || ⋙ ἡ φ. A. Rh. *l. c.*

φωρίδιος, α, ον [ῐδ] *c. le suiv.* Anth. 9,348; Max. π. κατ. 411.

φώριος, ος, ον : 1 qui provient d'un vol, Thém. 314 a; τὰ φώρια, Luc. *Herm.* 38, *Philops.* 20, *Tox.* 28, produit d'un vol || 2 furtif, Théocr. 27, 67; Anth. 5,219,221 (φώρ).

φώρτατος, η, ον, *v.* φώρ.

Φώρων λιμήν, le port Phôrôn (*auj.* Klephtho Limani) *petite anse près d'Athènes, p.-ê. avec chang. d'accent p.* Φωρῶν λιμήν, le port des voleurs *ou* des contrebandiers, Dém. 932, 13; 942, 5; Str. 395 (*v.* φώρ).

φῶς, *gén.* **φωτός** (τὸ) lumière : I *au propre : particul.* : 1 lumière du soleil, Eur. *Rhes.* 447; Plat. *Rsp.* 473 e, 515 e; *d'où* soleil, Plut. *M.* 693 d || 2 lumière du jour, Eschl. *Ag.* 270; Eur. *El.* 1224; Plat. *Rsp.* 508 c; φῶς ἐγένετο, Plat. *Prot.* 311 a, le jour commençait à poindre; *ou* ἔτι φωτὸς ὄντος, Plat. *Phæd.* 89 c, comme il faisait encore jour; ἅμα τῷ φωτί, Pol. 1,45,6, *etc.* dès l'aube, *p. opp. à* νύξ, Plat. *Leg.* 775 c; κατὰ φῶς, Xén. *Cyr.* 3,3,25, dans le jour, *p. opp. à* νύκτωρ; *au pl.* Plut. *M.* 368 b; πρὸς φῶς ἄγειν, Plat. *Prot.* 320 d, *Leg.* 724 a, *etc.* mettre au jour; εἰς φῶς παριέναι, Plut. *Pomp.* 16; *ou* εἰς φ. φαίνεσθαι, Soph. *O. R.* 1229, paraître à la lumière du jour; εἰς φῶς λέγειν, Soph. *Ph.* 581, *etc.* dire ouvertement; εἰς φῶς ἔρχεσθαι, Soph. *Ph.* 625, *ou* πρὸς φῶς ἔρχεσθαι, Soph. *El.* 419, revenir à la lumière (du monde); τὸ φῶς ὁρᾶν, Soph. *O. R.* 375; βλέπειν, Eur. *Hec.* 668, voir la lumière du jour, *c. à d.* vivre || 3 lumière des étoiles et de la lune, Plat. *Rsp.* 516 b, *Crat.* 409 b || 4 éclair, Spt. *Job* 37, 3 || 5 lumière du feu, Eur. *Ph.* 346, *Bacch.* 1081; *d'où* feu, Xén. *Cyr.* 7, 5,10; *Hell.* 6,2,29; NT. *Marc.* 14, 54, *etc.* || 6 lumière des flambeaux, des torches, Eschl. *Ag.* 283; Xén. *Conv.* 7,4; Plut. *Cæs.* 69, *etc.*; *d'où* lumières *ou* torches, Xén. *Hell.* 5,1,8; *particul. au plur.* Plut. *Ant.* 26, *Pel.* 12, *etc.* || 7 lumière des yeux, Eur. *Ion* 189; *d'où* œil, Eur. *Cycl.* 629; *blâmé en ce sens par* Plut. *M.* 153 b || II *au plur.* τὰ φῶτα, jours d'une maison, fenêtres, Plut. *M.* 515 b || III *fig.*: 1 publicité, vie publique, Xén. *Ages.* 9,1; NT. *Matth.* 10, 27 || 2 lumière (de la vérité, *etc.*) Eur. *I. T.* 1026; Spt. *Hos.* 10,13; Plut. *M.* 77 d || 3 exposition lumineuse, Philstr. *V. soph.* 1,509; Thém. 2,20; *particul.* aperçus lumineux (*sur l'histoire chez Thucydide*) DH. *Thuc.* 2,9,4 || 4 bonheur, joie, salut, Soph. *El.* 1346; Anth. 6,267 || 5 gloire, parure, Soph. *fr.* 497; Plut. *Cic.* 20 || ⋙ φῶς *est le mot de la prose att. au lieu de* φάος *et de* φόως *poét.; on le trouve également chez les Trag., seul. au nom. acc. sg.; dat.* φωτί *inus.; seul. dat. poét. avec sync. et contract. dans* ἐν φῷ (*p.* ἐν φωτί) Eur. (EM. *p.* 803, 45); *de même dans une inscr. att.* CIA. 2, 793 c, 4 (357 *av. J. C.*); *v.* Meisterh. *p.* 114, 16, § 56 (*contr. de* φάος, *v. ce mot*).

φώς, **φωτός** (ὁ, *qqf.* ἡ, *v. les sens*) *poét. c.* ἀνήρ, homme, *d'où* : 1 (ὁ, ἡ) être humain, homme *ou* femme, Il. 5,214; 11, 472, 613, *etc.*; 17,149, *etc.*; Od. 16, 102; 18, 219, *etc.*; Eschl. *Pers.* 242, *Ag.* 398; Soph. *O. C.* 281, 1018, *etc.*; φωτῶν γένος, Eschl. *Pr.* 550, la race des hommes; ἡ φώς, Eur. *Hel.* 1094, femme; *particul.* mortel *p. opp. aux dieux*, Il. 17, 98 || 2 (ὁ) homme de haut rang, *en parl. des héros, des chefs, des grands*, Il. 4, 194; 5, 572, 17, 377; 21, 545; Od. 21, 26, *etc.*; Eschl. *Sept.* 499; *joint à un autre nom* : φῶτες Αἰγεΐδαι, Pd. *P.* 5,100, les mortels descendants d'Égée; *cf.* Eur. *H. f.* 150, *Rhes.* 709; *au sens collect.* troupe de guerriers, Soph. *Ant.* 107 || ⋙ *Duel* φῶτε, Il. 13,377; φωτοῖν, Il. 5,572 (φύω).

φῴς, *gén.* **φῳδός** (ἡ) *v.* φωΐς.

***φώσκω** (*seul. prés.*) éclairer, illuminer, Procl. (φῶς).

φώσσων *ou* **φώσων**, ωνος (ὁ) grosse étoffe de lin, *d'où* : 1 bande de toile, *p. suite*, vêtement de toile, Crat. (*Com. fr.* 2, 164) || 2 voile de navire, Lyc. 26 (*mot égyptien*).

φωσσώνιον *ou* **φωσώνιον**, ου (τὸ) mouchoir de toile, Luc. *Lex.* 2 (*dim. du préc.*).

φωστήρ, ῆρος (ὁ) 1 ce qui donne la lumière, ce qui illumine, *fig.* Anth. 11,359; Sib. 8,230; *en parl. de pers.* Thém. 204 c || 2 *particul.* corps céleste lumineux, étoile, astre, Anth. 15,17; Spt. *Gen.* 1, 14; NT. *Phil.* 2. 15 || 3 éclat, lumière, NT. *Apoc.* 21, 11 (φῶς).

φωσφόρεια, ων (τὰ) *s. e.* ἱερά, fête aux flambeaux en l'honneur de certaines divinités, Plut. *M.* 1119 e (φωσφόρος).

φωσφορέω-ῶ : 1 donner (*litt.* apporter) de la lumière, Man. 4, 65 || 2 produire à la lumière, Olympiod. (φωσφόρος).

φωσ·φόρος, ος, ον, qui apporte *ou* qui donne la lumière, Plat. *Tim.* 45 b; Eur. *Cycl.* 611; *en parl. de torches*, Ar. *fr.* 494; *en parl. de divinités, d'Hékatê*, Eur. *Hel.* 569;

Ar. *Th. 858, fr. 535; d'Artémis,* Eur. *I. T. 21; de Phœbè,* Ar. *Lys. 443, etc.;* ὁ φωσφόρος ἀστήρ, Plut. *M. 921* d; *ou subst.* ὁ φωσφόρος, Γ. Locr. *96* e, *97* a; Phil. *1, 504, etc.* l'étoile du matin, *c. à d.* la planète Vénus, qui apporte *ou* annonce la lumière du jour (φῶς, φέρω).

φώσων, *v.* φώσσων.

φωσώνιον, *v.* φωσσώνιον.

φωταγωγέω-ῶ [ᾰ] amener la lumière, éclairer, illuminer, Spt. *4 Macc. 17,5;* Clém. *147* (φωταγωγός).

φωταγωγία, ας (ἡ) [ᾰγ] action d'éclairer, d'illuminer, Naz. (φωταγωγός).

φωτ·αγωγός, ός, όν [ᾰ] qui amène la lumière: *subst.* ἡ φ. *(s. e.* θυρίς) Luc. *Conv. 20, Dom. 6, etc.* fenêtre (φῶς, ἄγω).

φωτεινός, ή, όν, lumineux, Xén. *Mem. 3,10,1; 4,3,4;* Plut. *M. 1110* b; *fig.* Plut. *M. 9* b ‖ *Cp.* -ότερος, Plut. *M. 9* b; Spt. *Sir. 17,25; sup.* -ότατος, Sch.-*Il. 1, 399* (φῶς).

φωτ·εμβολέω-ῶ, *litt.* jeter de la lumière dans, *d'où* illuminer, Clém. *666* (φῶς, ἐμβολή).

φωτίγγιον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* El. *N.A. 6,31;* Posid. (Ath. *176* c).

φῶτιγξ, ιγγος (ὁ) sorte de fifre, Ath. *175* e, *182* d ‖ ⋙ ἡ φ. Plut. *M. 961* e.

φωτίζω (*f.* ίσω, *att.* -ιῶ, *ao.* ἐφώτισα) : **I** *intr.*: **1** jeter de la lumière, Th. *Ign. 30;* Nic. (Ath. *684* d); Plut. *M. 936* b ‖ **2** être transparent, Arstt. *An. post. 1,31 fin* ‖ **II** *tr.*: **1** éclairer, illuminer, DS. *3, 48;* Plut. *M. 931* a *et* b; *fig. en parl. du baptême,* NT. *Hebr. 6, 4; 10,32; au pass. p. opp. à* σκοτίζομαι, Plut. *M. 1120* e; Luc. *Luct. 2; p. suite,* enseigner, instruire: τινὰ πῶς, Spt. *4 Reg. 17, 28;* τινὰ τίς, *etc.* montrer à qqn comment, *etc.;* quel, *etc.* ‖ **2** produire à la lumière du jour, mettre au jour, Pol. *23, 3, 10;* NT. *2 Tim. 1, 10; au pass.* Pol. *30,8,1* (φῶς).

Φώτιος, ου (ὁ) Photius, *écrivain grec; cf.* Anth. *9,203.*

φωτισμός, οῦ (ὁ) action d'éclairer, *d'où* lumière qui vient d'un astre, Plut. *M. 929* d, *931* a; Sext. *M. 10, 224; fig.* illumination, Spt. *Ps. 26,1;* NT. *2 Cor. 4,4, et 6* (φωτίζω).

φωτιστικός, ή, όν, propre à éclairer, Sch.-Eur. *Hipp. 191* (φωτίζω).

φωτο·δότης, ου (ὁ) qui donne la lumière, qui éclaire, Simpl. *Epict. 47;* Syn. *H. 3, 258; fig.* Naz. *11, p. 174* c (φῶς, δίδωμι).

φωτο·ειδής, ής, ές, semblable à la lumière, Plut. *M. 626* c; Héraclid. (Stob. *Ecl. 1,796;* Sext. *M. 7, 93* ‖ *Cp.* φωτοειδέστερος, Naz. (φῶς, εἶδος).

φωτο·ποιός, ός, όν, qui produit la lumière, Jambl. *Protr. c. 21* (φῶς, ποιέω).

φωτο·φόρος, ος, ον, qui apporte la lumière, lumineux, Chrys. *Hom. 85, t. 5, p. 590,32* (φῶς, φέρω).

Φώτυος, ου (ὁ) Phôtyos, *h.* Thc. *2, 80.*

φωχθείς, *v.* φώγνυμι.

X

X, χ (χῖ) khi, *22e lettre de l'alphabet grec. En chiffre* χ' = 600, ,χ = 600 000.

χ' *élis. poét. pour* κε *dev. une aspirée.*

χἀ [ᾱ] *crase p.* καὶ ἀ, *dor. p.* καὶ ἡ.

Χάα, ας (ἡ) [χᾱ] Khaa, *v. d'Elide,* Il. *7,135* (*var. p.* Φειά).

Χάβης (ὁ) Khabès, *Athénien,* Ar. *Vesp. 234.*

Χαβρίας, ου (ὁ) Khabrias (Chabrias) **1** *général athénien,* Xén. *Hell. 5,1,12;* Dém. *20,81 B.-Sauppe, etc.* ‖ **2** *autre,* Dém. *59,33 B.-Sauppe, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Χαβρία, Plut. *Phoc. 7; au plur.* Χαβρίαι, Plut. *adv. Col. 32,* des généraux comme Khabrias.

χάδον, χαδέειν, *v.* χανδάνω.

χάδην, *adv. c.* χανδόν, Hpc. *234, 46.*

Χαδήσιος, α, ον [ᾰ] de Khadèsia, *dans le Pont, en parl. des Amazones,* A.Rh. *2,1000.*

χάζω (*seul. ao. 2 épq.* κέκαδον *et fut. épq.* κεκαδήσω [ᾰδ]) écarter, *d'où* séparer de, priver de, *gén.* Il. *11, 334;* Od. *21, 153, 170* ‖ ⋙ *Moy.* χάζομαι (*f.* χάσομαι [ᾰ], *épq.* χάσσομαι, *ao. 1* ἐχασάμην [ᾰσ], *épq.* χασσάμην, *ao. 2 épq. 3 pl.* κεκάδοντο *p.* *κεχάδοντο [ᾰ]) s'éloigner, se retirer: ἄψ, Il. *3,32; ou* ὀπίσσω, Il. *5, 702; 18,160,* se retirer en arrière, se reculer; πυλάων, Il. *12, 172,* s'éloigner des portes; κελεύθου, Il. *11,504,* se retirer du chemin; μάχης, Il. *15, 426,* se retirer du combat; *avec une prép.:* ἐκ βελέων, Il. *16,122,* se retirer hors de la portée des traits; ὑπ' ἔγχεος, Il. *13,153,* se reculer menacé par une lance; *avec un inf.* se soustraire à, refuser de: δὶς θανεῖν οὐ χάζομαι, Eur. *Alc. 326,* je ne refuse pas de mourir deux fois; *cf.* Eur. *Or. 1116* ‖ ⋙ *Act. seul. ao. 2* κέκαδον [ᾰ], *d'où part.* κεκαδών, Il. *11,334; fut.* κεκαδήσω, Od. *21,153,170. Moy. prés. impér. poét.* χάζεο, Il. *5,440; impf. 3 sg. épq.* χάζετο, Il. *12,407; 16,736; 3 pl. épq* χάζοντο, Il. *5,702; 11,504; 18,160. Fut. épq.* χάσσομαι, Il. *13,153. Ao. épq.* ἐχασσάμην, Il. *4, 535; 12, 173; ou* χασσάμην, Il. *13,193. Ao. 2,3 pl.* κεκάδοντο, Il. *4, 497* (R. Χα, être privé de; *cf.* χήρα).

χαίνω (*f. inus., ao. 2* ἔχανον [ᾰ] *pf. 2* κέχηνα *au sens d'un prés.*) **I** s'ouvrir, s'entr'ouvrir, *en parl. de choses, de la terre qui s'entr'ouvre:* τοτε μοι χάνοι εὐρεῖα χθών, Il. *4,182,* alors que la terre s'entr'ouvre pour moi, *c. à d.* pour m'engloutir; *cf.* Il. *6,281; 8,150; 17,417, etc.;* τὸ κεχηνός, Luc. *Tim. 18,19,* ouverture béante, *en parl. des parties du corps blessées qui s'entr'ouvrent,* Thcr. *22,125; de la blessure béante elle-même,* Soph. *fr. 449; d'un coquillage qui s'entr'ouvre,* Plut. *M. 967* d; *fig. en parl du rythme trop libre,* Luc. *Tim. 1;* Rhét. (*W. 7,891, etc.*) ‖ **II 1** *en parl. d'hommes ou d'animaux,* ouvrir la bouche, la gueule *ou* le bec; *en parl. de pers.* Il. *16, 350, 409;* Ar. *Ach. 133;* Plut. *M. 779* f; *en parl. des animaux, du lion,* Il. *20,168; de jeunes oiseaux,* Anacr. *25, 12; prov.* λύκος χανών, El. *H. A. 7,11,* le loup avec la gueule ouverte; *fig.* rester bouche béante par l'effet de l'étonnement *ou* de l'attente, Ar. *Ach. 10, Av. 264;* El. *H. A. 3,16;* Luc. *Icar. 4; ou* par désœuvrement (*cf. franç.* bayer aux corneilles); *joint à* ὁρᾶν, El. *H. A. 5,27; à* περιμένειν, Philstr. *p. 686;* οἱ κεχηνότες, Ar. *Ran. 990,* les badauds; *cf.* Ar. *Nub. 173;* Plat. *Rsp. 529* d; χ. τὸ στόμα, Spt. *Gen. 4,111; Ezech. 2, 8, m. sign.;* τινί, Luc. *Pisc. 48;* El. *H. A. 2, 46, etc.; ou* πρός τι, Od. *12,350;* Plut. *M. 48* a; Luc. *Per. 21, etc.* ouvrir la bouche pour avaler *ou* saisir qqe ch.; *fig.* demeurer bouche béante, *c. à d.* stupéfait *ou* en admiration: πρός τι, Ar. *Nub. 992;* Luc. *Icar. 3, etc.* devant qqe ch.; περί τι, Clém. *Pæd. 2, 10, 102;* Eum. *p. 336,* autour de qqe ch.; πρός τινα, Ar. *Eq. 651, 804;* Luc. *Alex. 9;* εἴς τινα, Philstr. *p. 686;* κατά τινος, El. *H.A. 3,11,* devant qqn ‖ **2** ouvrir la bouche pour parler, parler: δεινὰ ῥήματα κατά τινος, Soph. *Aj. 1227,* prononcer de terribles paroles contre qqn; οἰζυρόν τι χανεῖν, Call. *Ap. 24,* exhaler des cris plaintifs ‖ ⋙ *Le prés. et l'impf. seul. dans les écriv. postér.* Geop. *10, 30; les anc. écriv. employaient à la place le prés.* χάσκω *ou le pf.* κέχηνα. *Ao. 2 inf. ion.* χανέειν, Hpc. *4, 142 Littré; pf. 3 pl. dor.* κεχάναντι [χᾱ] Sophr. *51* (R. Χα, être béant, *d'où p. allong.* R. Χαν; *cf.* χάσκω; *lat.* hiare).

χαῖον, ου (τὸ) bâton de pâtre, houlette, A.Rh. *4,972.*

χάϊος, α, ον [ᾰ] respectable, noble, bon, Ar. *Lys. 91* ‖ *Cp.* χαϊώτερος, Ar. *Lys. 1157.*

χαῖρε, *impér. de* χαίρω.

Χαιρέας (ὁ) Khæréas, *h.* Ar. *Vesp. 687;* Thc. *8,74,86, etc.* (χαίρω).

Χαιρέ·δημος, ου (ὁ) Khærédèmos (Chærédème) *h.* Plat. *Euthyd. 297* e, *etc.* (χαίρω, δῆμος).

χαιρε·κακέω-ῶ [ᾰ] aimer le mal, Phil. *3, 44* (χ. κακός).

χαιρε·κακία, ας (ἡ) [κᾰ] action d'aimer le mal, Arstt. *M. mor. 1,28, 1;* Andr. rhod. περὶ παθῶν, *p. 744* (χ. κακός).

Χαιρε·κράτης, ους (ὁ) [ᾰ] Khærékratès, *h.* Xén. *Mem. 1, 2, 48, etc.* (χ. κράτος).

Χαιρέ·λεως (ὁ) Khæréléôs, *un des trente tyrans,* Xén. *Hell. 2,3,2, etc.* (χ. λεώς).

χαίρεσκον, *v.* χαίρω.

Χαιρε·στράτη, ης (ἡ) [ᾰ] Khæ-

restratè, *f.* Dém.*57,37,38 B.-Sauppe* (*fém. du suiv.*).

Χαιρέ·στρατος, ου (ὁ) [ᾰ] Khærestratos, *h.* Is.*6 argum.etc. B.-Sauppe* (χαίρω, στρατός).

χαιρετίζω, visiter poliment, *litt.* saluer du mot χαῖρε, DL. *3,98;* Spt. *Tob. 7,1* (*v.* χαίρω).

χαιρετισμός, οῦ (ὁ) salutation, visite des clients aux patriciens, *à Rome*, Anth. *1,114;* Pol. *32,15,8* (χαιρετίζω).

Χαιρε·φάνης, ους (ὁ) [ᾰ] Khæréphanès, *h.* Plut. *de Aud. poet. 3* (χαίρω, φαίνω).

Χαιρέ·φιλος, ου (ὁ) Khæréphilos, *h.* Din. *Or. 1,43 B.-Sauppe;* Alex. (Ath. *119* f, *etc.*) (χ. φίλος).

Χαιρε·φῶν, ῶντος (ὁ) Khæréphôn, *h.* Xén. *Mem.2,3,1, etc.;* Plat. *Gorg. 447* b, *etc.* (χαίρω, φημί).

χαιρηδών, όνος (ἡ) joie, *mot com.* Ar. *Ach. 4* (χαίρω).

Χαιρημονιανός, οῦ (ὁ) Khærèmonianos, *h.* Plut. *Qu. conv. 2,7,1* (Χαιρήμων).

Χαιρήμων, ονος (ὁ) Khærèmôn (Chærémon) **1** *poète tragique*, Arstt. *Rhet. 2,23; 3,12; Poet. 1,24, etc.* ‖ **2** *autres*, Anth. *4, 1, 51, etc.*

χαίρην, *v.* χαίρω.

Χαιρητάδης (ὁ) [ᾰ] Khærètadès, *Athénien*, Ar. *Eccl. 51.*

Χαιρήτιος, ου (ὁ) Khærètios, *Athénien*, Dém. *54,31,34 B.-Sauppe.*

Χαιρίδας (ὁ) Khæridas, *éphore lacédémonien*, Xén. *Hell. 2,3,10.*

Χαιριδεύς, έως [ῑ] *adj. m.* issu de Khæris, *seul. nom. pl. att.* Χαιριδῆς, Ar. *Ach.866, par dériv. com. comme si* Khæris, *n. d'h.* (*v.* Χαῖρις), *était un n. de lieu.*

Χαιρι·μένης, ους (ὁ) [ῐ] Khæriménès, *Athénien*, Dém. *54,31 B.-Sauppe* (χαίρω, μένος).

Χαίρ·ιππος, ου (ὁ) Khærippos, *Athénien*, Ar. *Nub. 64* (χαίρω, ἵππος).

Χαῖρις, ιδος (ὁ) [ῐδ] Khæris : **1** *mauvais joueur de flûte*, Ar. *Ach. 16, Pax 951, Av.858* ‖ **2** *autre*, Anth. *7, 435* (χαίρω).

χαίρω (*impf.* ἔχαιρον, *f.* χαιρήσω, *ao. inus., pf.* κεχόρηκα [χᾰ]; *pass. f. inus., ao. 2* ἐχάρην [ᾰ], *pf.* κεχάρημαι *et* κέχαρμαι, *pl. q. pf.* ἐκεχαρήμην [ᾰρη]) **I** se réjouir, être joyeux, Il. *3,76, etc.;* Od. *24, 513, etc.;* χ. θυμῷ, Il. *7,191; 14,156;* ἐν θυμῷ, Il. *13,609;* φρεσὶν ᾗσιν, Il. *24, 491,* se réjouir dans son cœur; χ. φρένα, Il. *6,481, m. sign.; en parl. du cœur lui-même*, Il. *23,647;* Od. *4,260;20,90, etc.;* νόῳ χαίρειν, Od. *8, 78,* se réjouir dans son cœur, *c. à d.* secrètement; χ. ἐν θυμῷ, Od. *22,411, m. sign.; en parl. des animaux*, Plut. *M. 162* e; *p. opp. à* λυπεῖσθαι, Eschl. *fr. 218;* Soph. *Aj. 555;* Eur. *I. A. 31;* Plat. *Gorg. 498* a, *etc.; à* δακρύεσθαι, Eschl. *Sept. 796; à* ἀλγεῖν, Soph. *Tr. 1119; joint à* ἥδεσθαι, Hdt. *7, 101;* Ar. *Pax 291, etc.; ttef. distinct de* ἥδεσθαι, Plut. *M. 449* a; *part.* χαίρων, joyeux, gai, content, réjoui, Il. *1,446;* Od. *15, 128,130; 17,83; 20,461, etc.; part. pf.* κεχαρηκώς, *dans le même sens*, Hdt. *3,29,42; 5,1; 7,13; au sens de* volontiers *ou* de bon cœur, Plat. *Leg. 941* b, *ou* volontiers, de bon cœur de la part d'autrui, *c. à d.* impunément, Hdt. *9,106;* Plat. *Gorg. 510* d; Plut. *Syll. 26, etc.; subst.* τὸ χαῖρον, la joie, Plat. *Rsp. 606* a, *etc.;* χαῖρον τῆς ψυχῆς, Plut. *M. 136* c, *1089* e, la joie de l'âme ‖ **II** se réjouir d'ordinaire, se plaire d'ordinaire à *ou* dans, *avec un dat.:* χαίρει ὑφάμμοις χωρίοις, Th. *H.P. 1,6, 12,* elle aime les contrées un peu sablonneuses, *en parl. d'une plante; avec un part.* χαίρουσι χρεώμενοι, Hdt.*7,236,* ils aiment à se servir de, *etc.; cf.* Xén. *Hell. 6,4,23;* Plat. *Prot. 318* d, *346* c, *etc.* ‖ **III** avoir sujet de se réjouir, *d'ord. avec la nég. c. à d.* n'avoir pas sujet de se réjouir, avoir à regretter, à se repentir, *avec le fut.* : οὐδέ τιν' οἴω Τρώων χαιρήσειν, Il. *20, 363,* et je ne pense pas qu'aucun Troyen ait sujet de se réjouir; *cf.* Il. *15, 98;* Od. *2,249;* Ar. *Pl. 64, etc.; à l'ao.*: οὐκ ἐχαίρησεν ἀλλ' ἀπετέτμητο τὴν κεφαλήν, Plut. *Luc. 25,* il n'eut pas sujet de se réjouir, loin de là, il eut la tête tranchée; *au prés. avec sens d'un fut.* Dém. *p. 437,7; au part.:* οὐ χαίρων ἐρεῖς, Soph. *O.R. 363,* tu n'auras pas sujet de te réjouir de dire; *cf.* Soph. *Ant. 759, etc.;* Ar. *Ach. 563, etc.;* Xén. *An. 5, 6, 32, etc.; au part. fut.:* οὔ τι χαιρήσων γε σύ, Ar. *Vesp. 186, m. sign.; avec un rég. au dat.* se réjouir de, prendre plaisir à, trouver son plaisir *ou* sa joie en, *en parl. de choses :* χ. ἄγρῃ, Od. *22,306,* se réjouir d'une capture; ἔργῳ, Xén. *Cyn. 2, 3,* dans une occupation; διαίτῃ, Xén. *Mem. 2, 1, 15,* dans un genre de vie; γέλωτι, Xén. *Cyr. 8, 1, 33,* aimer à rire; τῷ καταμανθάνειν, Plat. *Rsp. 475* d, aimer à s'instruire; τῷ γυμνάζεσθαι, Plut. *Per. 4,* aimer à s'exercer; *en parl. de pers.* mettre sa joie *ou* son plaisir en qqn, *d'ord. en y ajoutant le part.:* χαῖρε δ' Ἀθηναίη πεπνυμένῳ ἀνδρὶ δικαίῳ, Od. *3,52,* Athèna se réjouissait de la sagesse et de la justice du jeune homme; *cf.* Il. *5, 682; 7, 54; 24, 706;* Plat. *Hipp. ma. 285* e; *de même* χ. ἐπί τινι, *en parl. de choses*, Xén. *Cyr. 8, 7, 12; Mem. 2, 6, 35;* Plat. *Leg. 729* d, *etc.; en parl. de pers. avec un part.;* Eur. *Bacch. 1032;* χ. ἔν τινι, Soph. *Tr. 1118;* Plat. *Rsp. 603* c, *etc.; avec l'acc.* Il. *21, 347; particul. avec l'acc. accompagné du part. au lieu de la prop. inf.:* τοὺς γὰρ εὐσεβεῖς θεοὶ θνῄσκοντας οὐ χαίρουσι, Eur. *Hipp. 1340,* car les dieux n'aiment pas voir mourir ceux qui les vénèrent; *cf.* Eur. *Rhes. 390, etc.; avec un acc. plur. neutre employé adv.:* ταὐτὰ λυπεῖσθαι καὶ ταὐτὰ χαίρειν, Dém. *323, 7,* s'affliger des mêmes choses et se réjouir des mêmes choses; *cf.* Soph. *Aj. 112, El. 1456;* χ. χαράν, Plut. *M. 1091* e, éprouver de la joie; *avec un part.:* χαίρω ἀκούσας, Il. *19,185;* ἰδών, Il. *11,73,* je me réjouis d'avoir entendu, d'avoir vu, *etc.;* χαίρουσιν βίοτον ἔδοντες, Od. *14, 377,* ils se plaisent à manger leurs biens; *cf.* Od. *12, 380; 14, 377;* Xén. *Cyr. 1, 5, 12, etc.; avec* ὅτι, Od. *14, 52, 526, etc.; ou* οὕνεκα, Od. *8, 200; avec* ὡς, Il. *7, 312; avec* εἰ, Soph. *El. 1457;* Plut. *M. 191* f, se réjouir de ce que *ou* si, *etc.* ‖ *Moy.* (*v. les formes ci-dessous*) se réjouir de, trouver son plaisir en, *dat.* A. Rh. *2.1159.* de te réjouir, *sans nég. dans une interrog.* Plut. *Alex. 51* ‖ **IV** se réjouir *dans certaines formules :* **1** *en b. part, à l'impér.* χαῖρε, réjouis-toi, *c. à d.* joie à toi! salut à toi! Dieu te protège! bénédiction sur toi! *de même au plur. et au duel* χαίρετε, χαίρετον, *comme souhait de bienvenue dans les rencontres:* Il. *9 197;* Od. *13, 229, etc.; joint à* φιλήσεαι, Il. *1, 123; à* οὖλε, Od. *24, 402; renforcé par* μοι, Il. *23, 19;* Soph. *O.C. 1137; répété*, Eschl. *Eum. 996, 1014;* Soph. *Aj. 91, etc.; en ce sens pour saluer la terre natale*, Eschl. *Ag. 508; le soleil*, Soph. *Ph. 1450, etc.; qqf. suivi de* χαίρω *dit en réponse par l'interlocuteur :* κῆρυξ Ἀχαιῶν χαῖρε· — χαίρω, Eschl. *Ag. 538,* héraut des Grecs, salut! — j'accepte le souhait; *cf.* Soph. *O.R. 596; de même pour prendre congé* (*cf. lat.* salve *ou* vale), adieu, Od. *5,205; 13,59;* Eschl. *Pers. 840; particul. en parl. de mourants*, Soph. *Tr. 923, Aj. 863;* Xén. *Cyr. 8,7,28;* Plat. *Phæd. 116,* c, d; *dans les repas pour inviter à manger*, Od. *4,60; ou pour porter la santé de qqn, analogue à :* grand bien vous fasse! à votre santé! Od. *18, 122; 20,199; dans les prières et les supplications au sens de :* agréez ma prière, Od. *13,358;* Hh. *8,7; pour tranquilliser ou calmer qqn,* laissez donc! ayez bon courage! Il. *1,334;* Od. *8, 408; au part.:* ἀλλὰ τὺ μὲν χαίροισα ποτ' Ὠκεανὸν τρέπε πώλους, Thcr. *2,163,* adieu donc et dirige les coursiers en bas vers l'Océan; *cf.* Od. *15,128;* Eur. *Ph. 920, etc.; à l'inf. au sens de :* salut! Plat. *Charm. 164* e; Plut. *Phoc. 17; etc.;* χαίρειν δὲ τὸν κήρυκα προὐννέπω, Soph. *Tr. 227,* je souhaite la bienvenue au héraut; *cf.* Xén. *Hell. 4,1,13; Mem. 3, 13, 1, etc.; p. suite, au commenc. des lettres*, χαίρειν (*s.-e.* λέγει *ou* κελεύει) salut! Κῦρος Κυαξάρῃ χαίρειν, Xén. *Cyr. 4, 5, 27,* Cyrus à Cyaxare, salut! Thcr. *14, 1;* Spt. *2 Macc. 9, 19, etc.* ‖ **2** *en mauv. part :* χαιρέτω, Hdt. *4, 96,* qu'il se réjouisse! salut à lui! *c. à d.* bien le bonjour! qu'il aille se promener; *cf.* Plat. *Conv. 199* a, *Leg. 636* d, *etc.; joint à* μεθείσθω, Plat. *Leg. 886* d; *en parl. de choses :* χαιρέτω τὸ χρυσίον, Luc. *Gall. 33,* adieu l'or! χαιρέτω βουλεύματα, Eur. *Med. 1044,* adieu les projets d'autrefois! *au part.* ἐρπέτω χαίρουσα, Soph. *Tr. 821,* qu'elle aille se promener! χαίρειν ἐᾶν τινα *ou* τι, envoyer promener qqn *ou* qqe ch., *litt.* dire à une personne *ou* à une chose de se bien porter, Hdt. *9,41;* Ar. *Pl. 1187;* Xén. *An. 7,3,23;* Plat. *Prot. 347* e, *etc.; de même* χαίρειν κελεύειν τινά, Xén. *Cyr. 7,5,42, etc.;* χαίρειν λέγειν τινά, Eur. *Hipp. 1059;* τινὰ χαίρειν εἰπεῖν, Luc. *Dem. enc. 50; ou* προσαγορεύειν, Plat. *Leg. 771* a, *etc. m. sign.;* τινὰ πολλὰ χαίρειν λέγειν, Eur. *Hipp. 113, ou* πολλὰ χαίρειν εἰπεῖν, Plat. *Theæt. 188* a, souhaiter beaucoup de prospérités à qqn, *c. à d.* l'envoyer promener; *avec le n. de pers. au dat. :* τινὶ χαίρειν, *avec* τινὶ εἰπεῖν *ou* φράζειν, Plat. *Phædr. 272* e, *Phæd. 64* c; Ar. *Nub. 609; d'ordin. avec* πολύ *ou* πολλά, Plut. *M. 25* c, *1069* d;

Luc. *Rhet. 9, etc.;* τινὶ χαίρειν κελεύειν, Ar. *Ach. 200;* τινὶ χαίρειν λέγειν, Diph. (Ath. *157* a); Luc. *Asin. 46, etc.;* τινὶ χαίρειν καταξιῶ, Eschl. *Ag. 572, m. sign.* || ⋙ *Le prés.* χαίρομαι *est un barbarisme fait à dessein par* Ar. *Pax 291. Act. prés. impér. 3 pl. att.* χαιρόντων, Eur. *H.f. 575; inf. éol.* χαίρην, Sapph. *86; part. fém. dor.* χαίροισα, Thcr. *2,163;* Bion *6,11. Impf. épq.* χαῖρον, Il. *14, 156; impf. itér.* χαίρεσκον, Il. *18, 259. Fut.* χαρῶ, NT. *Apoc. 11,10; fut. réc.* χαρήσομαι [ᾰ] Sib. *6, 20;* Luc. *Philop. 24; ou* χαροῦμαι, Spt. *Prov. 1, 26; dor.* χαρησοῦμαι, Pythag. *Epist. 4; épq.* κεχαρήσω [ᾰ], *d'où inf.* κεχαρησέμεν, Il. *15,98; et* κεχαρήσομαι, Od. *23,266;* Thcr. *16, 73. Ao. 1 épq. 3 sg.* χήρατο, Il. *14, 270; part.* χηράμενος, Anth. *7, 198. Pf. part. épq. acc.* κεχαρηότα, Il. *7, 312;* Hés. *fr. 223; part. poét.* κεχαρμένος, Eur. *Or. 1122, Tr. 529, Cycl. 367. Pl. q. pf. 3 sg. épq.* κεχάρητο, Hés. *Sc. 65; 3 pl.* κεχάρηντο, Hh. *Cer. 458. Moy. ao. 2 épq. 3 pl.* χάροντο, Q. Sm. *6, 315;* κεχάροντο, A. Rh. *2, 1159; opt. 3 pl.* κεχαροίατο, Il. *1,256* (R. Χαρ, briller de joie; *cf.* χάρις, χαρά; *cf. lat.* grātus; R. *sscr.* Ghar, briller; *cf. sscr.* haritas, *grec* χάριτες, les cavales du soleil).

Χαίρων, ωνος (ὁ) Khærôn, *h.* Xén. *Hell. 2, 4, 33;* Dém. *17, 10 B.-Sauppe;* Plut. *Syll. 17, Alex. 3, etc* (χαίρω).

Χαιρώνδας (ὁ) Khærôndas, *h. Athénien,* Dém. *18, 54, etc.;* Eschn. *3,27 edd. B.-Sauppe (patr. du préc.).*

Χαιρώνεια, ας (ἡ) Khærôneia (Chéronée, *auj.* Kaperna) *brg de Béotie,* Thc. *4,76;* Dém. *Or. 18, arg. 2 B.-Sauppe;* Eschn. *3,187 B.-Sauppe;* Plut. *Cam. 19, Alex. 9, 12, etc.*

Χαιρωνεύς, έως (ὁ) habitant *ou* originaire de Chéronée, A. Pl. *331; au plur.* οἱ Χαιρωνεῖς, Plut. *Syll. 16, etc.* les habitants de Chéronée (*v. le préc.*).

Χαιρωνίδης, *voc.* -η (ὁ) Khærônidès, *h.* Anth. *7, 451 (patr. de* Χαίρων).

Χαιρωνικός, ή, όν, de Chéronée, Plut. (Χαιρώνεια).

Χαιρωνίς, ίδος [ῐδ] *adj. f. c. le préc.* Nonn. *4,344.*

χαιτάεις, *v.* χαιτήεις.

χαιτέεσσα, *v.* χαιτήεις.

χαίτη, ης (ἡ) I cheveux flottants, longs cheveux, longue *ou* épaisse chevelure, Il. *23,141; au plur.* Od. *10, 567; au plur. en parl. d'une seule pers.* Il. *10,15; 14, 175;* Soph. *Aj. 633;* Eur. *Alc. 473; en parl. d'animaux,* crinière, Il. *6, 509; 15, 266; 17, 439; 19, 405, etc.;* Eur. *Ph. 1121;* Xén. *Eq. 5,5 et 7; 7,1; 8,8, etc.;* Arstt. *H.A. 2,1,19, etc.* || II *p. anal.:* 1 crinière d'un casque, Plut. *Alex. 16* || 2 feuillage, Anacr. *17 (22), 3;* Nic. *Al. 260;* Call. *Del. 81; au plur.* Anacr. *18;* Thcr. *6,16; d'où* plante, M. Sid. *99.*

χαιτήεις, ήεσσα, ῆεν : 1 à la longue chevelure, Pd. *P. 9,5;* Anth. *6, 234* || 2 à la longue crinière, Sim. *Mul. 57, au fém.* χαιτέεσσα, *p. lic. métr. p.* χαιτήεσσα *dout.* (*cf.* ἠχέεις *p.* ἠχήεις, Archil. *89*) || 3 aux longs poils, Phocyl. *3;* Opp. *H. 5,38; en parl. de plantes aux longues feuilles* Nic. *Th. 60* || ⋙ *Dor.* χαιτάεις [ᾱ] Pd. *l. c.*

χαίτωμα, ατος (τὸ) crinière d'un casque, Eschl. *Sept. 385* (χαίτη).

χάλαζα, ης (ἡ) [χᾰ] I grêle, grain de grêle, Il. *10,6; 15,170, etc.;* Soph. *O.C. 1503; au plur.* Ar. *Nub. 1127, Ran. 852; d'où* orage de grêle, Xén. *Œc. 5,18;* Plat. *Conv. 188* b, *397* a; *p. ext.* αἵματος, Pd. *I. 7,39,* flots de sang || II *p. anal.:* 1 ladrerie, maladie des porcs, Arstt. *H.A. 8,21,4; Probl. 34, 4,2;* Androsth. (Ath. *93* c) || 2 grain transparent qui se forme aux paupières, Méd.; Poll. *4,197* || 3 grain dur, *sorte de nœud dans l'ivoire,* Philstr. *63; dans le charbon,* Th. *Sign. 25* || 4 grain dur dans le jaune de l'œuf, Arstt. *H.A. 6,2,17* (*cf. lat.* grando; *sscr.* hrâdunî, tempête).

χαλαζάεις, *v.* χαλαζήεις.

χαλαζαῖος, α, ον [χᾰ] *dans* φηγὸς χαλαζαία, Orph. *Arg. 764,* chêne dont les glands tombent comme des grains de grêle (χάλαζα).

χαλαζάω-ῶ [χᾰ] 1 tomber en grêle, Luc. *Bis acc. 2* || 2 être ladre, *maladie des porcs,* Ar. *Eq. 381;* Arstt. *H.A. 8, 21, 5* (χάλαζα).

χαλαζ·επής, ής, ές [χᾰ] dont les paroles (*particul.* les plaisanteries) tombent dru comme grêle, Anth. *7, 405* (χάλαζα, ἔπος).

χαλαζήεις, ήεσσα, ῆεν [χᾰ] 1 qui tombe comme la grêle, dru comme grêle, Pd. *I. 5,64;* Anth. *6,221;* Nonn. *18,232* || 2 froid comme la grêle: σκορπίος, Nic. *Th. 13,* scorpion dont la piqûre glace comme le contact de la grêle || ⋙ *Dor.* χαλαζάεις [ζᾱ] Pd. *l.c.* (χάλαζα).

χαλαζίας, ου (ὁ) [χᾰ] *c.* χαλαζῖτις, Plin. *H. N. 37, 11, 73.*

χαλαζιάω-ῶ [χᾰ] avoir des grains transparents et douloureux sous les paupières, Aét. *7,83* (χάλαζα).

χαλάζιον, ου (τὸ) [χᾰ] *dim. de* χάλαζα II, 2; P. Eg. *3, 22; 6, 16;* Cels. *7,7.*

χαλάζιος, ου (ὁ) sorte de pierre semblable à un grain de grêle, Orph. *Lith. 752* (χάλαζα).

χαλαζῖτις λίθος (ἡ) [χᾰ] pierre précieuse semblable à un grain de grêle, Geop. *1,14,1* (χάλαζα).

χαλαζοβολέω-ῶ [χᾰ] faire tomber (*litt.* lancer) de la grêle, Anth. *5,64;* Clém. *754* (χαλαζοβόλος).

χαλαζο·βόλος, ος, ον [χᾰ] qui envoie (*litt.* qui lance) de la grêle, Plut. *M. 499* f (χάλαζα, βάλλω).

χαλαζο·κοπέω-ῶ [χᾰ] dévaster par la grêle, Th. *C.P. 5,8,3* (χάλαζα, κόπτω).

χαλαζοκοπία, ας (ἡ) [χᾰ] dévastation par la grêle, Th. *C. P. 5,8,2* (*v. le préc.*).

χαλαζόομαι-οῦμαι [χᾰ] devenir *ou* être ladre, *maladie des porcs,* Arstt. *H. A. 8,21* (χάλαζα).

χαλαζο·φύλαξ, ακος (ὁ) [χᾰῠᾰκ] gardien chargé d'observer et d'annoncer l'approche des nuages de grêle, Plut. *M. 700* e.

χαλαζώδης, ης, ες [χᾰ] 1 qui ressemble à la grêle, grenu, Empéd. (Plut. *M. 922* c); Arstt. *H. A. 7,1,19* || 2 qui amène de la grêle, Arstt. *Meteor. 2,6,10* || 3 ladre, *en parl. des porcs,* Arstt. *H. A. 8,21,4* (χ.-ωδης).

χαλαίνω (*seul. part. prés.*) *c.* χαλάω, Hés. *Sc. 308.*

Χαλαῖοι, ων (οἱ) habitants de Khalæon *dans la Locride Ozolienne,* Thc. *3, 101.*

χαλαί·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ᾰ] dont le pied est relâché, boiteux, Nic. *Th. 458* (χαλάω, πούς).

χαλαί·ρυπος, ου (ὁ) [ᾰῠ] eau de nitre pour laver le linge, Crat. (*Com. fr. 2,212*); Polém. (Macr. *Sat. 5,19*); Diosc. *Noth. 2,193* (χαλάω, ῥύπος).

Χαλαίστρα, ας (ἡ) *c.* Χαλάστρα, Plut. *Alex. 49.*

Χαλαιστραῖος, α, ον, *c.* Χαλαστραῖος, Plut. *Alex. 49* (*v. le préc.*).

χάλανδρα, ας (ἡ) [χᾰ] *c.* κάλανδρος, Opp.

χάλανδρος, ου (ὁ) *dor. c.* κάλανδρος, Epich. *41 Ahr.*

χαλάξαις, *v.* χαλάω *fin.*

χαλ·αργός, ός, όν [χᾱ] aux pieds agiles: ἅμιλλαι, Soph. *El. 861,* courses de chevaux aux sabots agiles (*dor. p.* * χηλαργός *de* χηλή, ἀργός).

χαλαρός, ά, όν [ᾰᾰ] relâché, *c. à d.:* 1 lâche, non serré, *en parl. du tissu de la peau,* Hpc. *Aph. 1256; de liens,* Thc. *2, 76; de chaussures,* Ar. *Th. 263; d'un frein,* Xén. *Eq. 10,3, etc.; d'une cuirasse,* Xén. *Eq. 12,1, etc.; fig.* mou, efféminé, Plat. *Rsp. 398* e; τὸ χαλαρόν, Anaxim. (Plut. *M. 947* f) *c.* χαλαρότης || 2 souple, Ar. *Vesp. 1495* || *Cp.* -ώτερος, Phérécr. (Plut. *M. 1141* e) (χαλάω).

χαλαρότης, ητος (ἡ) [ᾰᾰ] relâchement de la bride d'un cheval, Xén. *Eq. 9,9; 10,13 et 16* (χαλαρός).

χαλαρῶς [ᾰᾰ] *adv.* d'une manière relâchée, mollement, Hpc. *Fract. 763;* Pol. *34, 3,5;* Geop. *5,8,4* (χαλαρός).

χάλασις, εως (ἡ) [ᾰᾰ] I *tr.:* 1 action de relâcher, relâchement, Hpc. *Fract. 759;* Plat. *Rsp. 590* b || 2 action d'écarter, d'entr'ouvrir, Diosc. || II *intr.* action de se relâcher, relâchement, Gal. *1,85* (χαλάω).

χάλασμα, ατος (τὸ) [χᾰ] 1 relâchement, écartement, Plut. *M. 132* d, *133* d; Luc. *Asin. 9, etc.; p. suite,* luxation, Orib. *145 Matth.* || 2 écartement des hommes *ou* des rangs d'une troupe en bataille, Pol. *18,13, 8;* Plut. *Æmil. 32* (χαλάω).

χαλασμάτιον, ου (τὸ) [χᾰμᾰ] *dim. du préc.* Héron (Matth. *251*).

χαλασμός, οῦ (ὁ) [χᾰ] *c.* χάλασις, Diosc. *1,150;* Orib. *293 Matth.*

χαλαστήρια, ων (τὰ) *s. e.* σχοινία [χᾰ] cordages pour abaisser une trappe, App. *Civ. 4,78* (χαλάω).

χαλαστικός, ή, όν [χᾰ] propre à relâcher, à détendre, *gén.* Plut. *M. 668* e; Gal. *1,86; fig.* Sext. *P. 2,240* (χαλάω).

Χαλάστρα, ας (ἡ) Khalastra (*auj.* Eulacia) *v. de Macédoine,* Str. *330* || ⋙ *Io ι.* Χαλέστρη, Hdt. *7, 123.*

Χαλαστραῖος *ou* **Χαλεστραῖος, α, ον,** de Khalastra: Χαλαστραῖον νίτρον, Alcphr. *3,61; ou* Χαλεστραῖον ῥύμμα, Plat. *Rsp. 430* a; *cf.* Plut. *M. 134* c, sorte de natron *ou* d'alcali solide qu'on recueillait à Khalastra, et qui servait de savon (Χαλάστρα).

χαλα·τονέω-ῶ [ᾰᾰ] relâcher la tension, diminuer l'intensité, Porph. *Ptol. Harm. p. 294* (χαλάω, τόνος).

χαλάω-ῶ [χᾰ] (*impf.* ἐχάλων, *f.* χαλάσω, *ao.* ἐχάλασα, *pf.* κεχάλακα; *pass. f. inus., ao.* ἐχαλάσθην, *pf.* κεχάλασμαι, *pl. q. pf.* ἐκεχαλάσμην) I *tr.* 1

relâcher, détendre, laisser aller: βιόν, Hн. *Ap.6*, détendre la corde d'un arc: τόξα, Hн. *27,12*, débander un arc; τὰ νεῦρα, Plat. *Phæd.98* d, détendre les nerfs, *p. opp. à* συντείνειν; ἡνίαν, Eur. *fr. 413*, relâcher les rênes; τὰς ἡνίας τοῖς λόγοις, Plat. *Prot. 338* a, lâcher la bride à son langage; δεσμά, Eur. *Andr. 578, etc.* relâcher des liens; κλῆθρα, Soph. *Ant. 1187; ou* κλῇδας, Eur. *Med. 1314, Hipp. 808*, relâcher *ou* délier les courroies d'une porte, *c. à d.* ouvrir une porte; τοὺς μοχλούς, Ar. *Lys. 310; ou* πύλας μοχλοῖς, Eschl. *Ch. 880, m. sign.*; ἀσκόν, Eur. *Cycl. 161*, ouvrir une outre toute grande, afin de laisser couler le vin abondamment; στόμα, Xén. *Eq. 6,8*, ouvrir la bouche; μέτωπον, Ar. *Vesp. 655*, détendre *ou* dérider le front; μαστούς, Eur. *Cycl. 55*, tendre *ou* présenter ses mamelles πτέρυγα Pd. *P. 1,12*, détendre, replier *ou* abaisser son aile; ὑγρά, Hpc. laisser aller des matières liquides, *en parl. d'un relâchement du ventre*; πᾶν κάλυμμ' ἀπ' ὀφθαλμῶν, Soph. *El. 1467*, retirer tous les voiles qui le cachent à mes yeux; *au pass.* être relâché, se relâcher, Eschl. *Pr. 991*; Hpc. *Art. 808, etc.*; *p. opp. à* ἐπιτείνεσθαι, Plat. *Phæd. 86* c; *94* c; *joint à* διαφθείρεσθαι, Plat. *Leg. 653* c; σῶμα κεχαλασμένον, Plat. *Phæd. 86* c; Callistr. *p. 891,3*, corps détendu, relâché, amolli; λίθος εἰς ὑγρότητα κεχαλασμένος, Callistr. *p. 896,24*, pierre qui s'amollit et se dissout; *avec double rég.*: χαλᾶν τινα ἐκ δεσμῶν, Eschl. *Pr. 176*, relâcher *ou* délivrer qqn de ses liens; τινα κακῶν, Eschl. *Pr. 256*, délivrer qqn de ses maux; *fig.*: ὀργήν, Ar. *Vesp. 727*, se relâcher de sa colère; ἐπιθυμίαν, Plut. *M. 133* a, de son désir || **2** *p. suite*, laisser aller, abaisser, descendre: ἱστόν, A. Rh. *2,1264*, abaisser un mât; τὰ δίκτυα, NT. *Luc. 5,5*, lancer le filet (dans l'eau) || **II** *intr.* se détendre, se relâcher: ζῶναί σοι χαλῶσι, Eur. *Bacch. 933*, ta ceinture se relâche; πύλαι χαλῶσαι, Xén. *Cyr. 7,5,2*, *9*, porte qui s'ouvre; *fig. en parl. du relâchement d'un désir*, Plat. *Rsp. 329* c; Plut. *M. 687* c, *etc.*; *d'une souffrance*, Hpc. *Acut. 386*; *avec un gén.*: χαλᾶν τῆς ὀργῆς, Ar. *Av. 383*, se relâcher de sa colère; τοῦ τόνου, Luc. *Bis acc. 21*, de sa tension, de son effort; *avec un dat.*: τοῖς τοκεῦσιν, Eur. *Hec. 403*, pardonner à des parents; *avec une prop. inf.* laisser aller, Plat. *Soph. 242* e: *abs.* céder, Soph. *O. C. 840, etc.* || ⋙ *Act. prés. ind. 3 pl. épq.* χαλόωσιν, Opp. *H. 2,451*; *ao.* ἐχάλασσα, Hн. *1,6*; Opp. *C. 3,124*, *ou* χάλασσα, Orph. *Arg. 376*; *dor.* ἐχάλαξα, Thcr. *21,51*; *part.* χαλάξαις, Pd. *P. 1,6*; *moy. ao. 3 pl. poét.* χαλάσαντο, A. Rh. *2,1264*.

χαλβάνη, ης [βᾰ] galbanum, *résine d'une plante ombellifère* (*ferulago* L.) *de Crète*, Th. *H. P. 9,1,2*; *9,7,2*; Diosc. *3,97*; Plut. *M. 1009* f (*hébr.* chelbenah).

χαλβανίς, ίδος (ἡ) [βᾰ] racine de la plante d'où l'on extrait le galbanum, Nic. *Th. 938* (χαλβάνη).

χαλβανόεσσα ῥίζα [ἡ] *c. le préc.* Nic. *Al. 568*.

χαλδαΐζω, prendre parti pour les Chaldéens, Phil. *5, 181* (Χαλδαῖος).

Χαλδαϊκός, ή, όν, de Chaldée *ou* des Chaldéens, Plut. *Mar. 42*; Ath. *529* f; ἡ μέθοδος Χαλδαϊκή, Sext. *M. 5,43, etc., ou simpl.* ἡ Χαλδαϊκή, Sext. *735,30*; *736,25*; *ou sans art.* Χαλδαϊκή, Sext. *744,6*, la méthode astrologique des Chaldéens (Χαλδαῖος).

Χαλδαῖος, α, ον, de Chaldée, Chaldéen, Xén. *An. 4,3,4, etc.*; οἱ Χαλδαῖοι, les Chaldéens: **1** *habitants de la Chaldée, au S. O. de Babylone, anc. pple nomade du N. de l'Assyrie et de l'Arménie*, Hdt. *7,63*; Xén. *An. 4,3,4, etc.*; *Cyr. 3,1,34, etc.*; Soph. *fr. 564, etc.* || **2** *prêtres de Babylone, renommés pour leurs connaissances en astrologie*, Hdt. *1,181*; Arstt. *fr. 30*; Arr. *An. 7,17, etc.*

χαλδαϊστί, *adv.* en langue chaldéenne, Spt. *Dan. 2,26* (χαλδαΐζω).

χαλεπαίνω (*impf.* ἐχαλέπαινον, *f.* χαλεπανῶ [ᾰ], *ao.* ἐχαλέπηνα, *pf. inus.*; *pass. seul. prés. et ao.* ἐχαλεπάνθην [ᾰ]) **1** être rude, désagréable, pénible, *en parl. du vent*, Il. *14,399*; *de la tempête*, Od. *5,485* || **2** *au mor.* être mal disposé, se montrer difficile, hostile *ou* malveillant, se fâcher, s'irriter: τινί, Il. *16,386*; Od. *5,147*; *16,114*; *19,83*; Thc. *8,92*; Xén. *Cyr. 5,5,11, etc.* contre qqn; *ou* contre qqe ch. Hdt. *1, 189, etc.*; πρός τινα, Thc. *2,59*; Xén. *Mem. 2,2,1, etc.* être hostile *ou* malveillant pour qqn; πρός τι, Thc. *2,22*; Plut. *M. 159* e, *227* a, être mécontent de qqe ch.; ἐπί τινι, Od. *18,415*; *20,323*, au sujet de qqe ch.; τινί τινος, Xén. *An. 7,6,32*, être mal disposé *ou* se fâcher contre qqn pour qqe ch.; *avec double dat.*: Ἑκατωνύμῳ χαλεπαίνοντες τοῖς εἰρημένοις, Xén. *An. 5,5,24*, n'étant pas satisfaits de ce ce qu'avait dit Hékatônymos, n'approuvant pas ce qu'il avait dit; *avec* ὅτι, Xén. *An. 1,5,14*; Plut. *Oth. 7*; *ou* εἰ, Plut. *Cam. 8*, *Crass. 16, etc.*; Luc. *D. mort 25,1*, être mécontent de ce que, *etc.*; *avec le gén. abs.* Plut. *M. 122* d, *123* d, se fâcher parce que, *etc.*; *abs.* Thc. *3,82*; Xén. *Mem. 2,2, 7*; Plat. *Rsp. 426* e, *etc.*; ὅτε τις πρότερος χαλεπήνῃ, Il. *19,183*, lorsqu'on s'est montré le premier hostile *ou* malveillant, *c. à d.* lorsqu'on est agresseur; *en parl. d'animaux*, Xén. *Mem. 3,2,9*; Plat. *Rsp. 469* e, *etc.*; *joint à* ὀργίζεσθαι, Xén. *An. 1,5,11*; *à* ἀγανακτεῖν, Plut. *M. 140* b, *etc.*; *p. opp. à* ἀσπάζεσθαι, Xén. *Mem. 3,2,9, etc.*; *au pass.* être traité d'une manière hostile *ou* malveillante, être un objet de colère, de ressentiment, Xén. *Cyr. 5,2,18*; Plat. *Rsp. 337* a; τινι ὅτι, Xén. *An. 4,6,2*; *Cyr. 3,1,38*, être un objet de ressentiment pour qqn parce que, *etc.* || ⋙ *Act. prés. inf. épq.* χαλεπαινέμεν, Thcr. *25, 81* (χαλεπός).

χαλεπ·ήρης, ης, ες [ᾰ] fâcheux, pénible, difficile, Mimn. (Str. *47*) (χαλεπός, ἄρω).

χαλεπός, ή, όν [ᾰ] difficile, *c. à d.*: **1** difficile, malaisé, pénible, *en parl. d'actions, d'entreprises*, Ar. *Lys. 1112*; Xén. *Cyr. 1,1,3, etc.*; ῥῆμα χ. Plat. *Crat. 405* e, mot difficile à expliquer; κτήματα, Xén. *Hier. 6, 17*, biens d'un emploi difficile; πορεία, Xén. *An. 5, 6, 10*, trajet difficile; πρόσοδος, Xén. *An. 5,2,3*, accès difficile; ὁδός, Plat. *Rsp. 328* e, route difficile; χωρίον χ. Xén. *An. 4, 8, 2*; τόπος χ. Xén. *An. 5,1, 17*, pays, lieu difficilement accessible, difficile à traverser; λιμὴν χ. Od. *19, 189*, port d'un accès difficile; χ. ἄεθλος, Od. *11, 622*, travail pénible à exécuter; *joint à* δύσκολος, Plat. *Phædr. 246* d; *à* ἄπορος, Plat. *Soph. 237* c; *p. opp. à* ῥάδιος, Eschn. *1*; *avec l'inf.* Od. *4, 651*; *11, 156*; Xén. *Cyr. 1,3,3, etc.*; *avec une prop. inf.* Il. *16, 620*; Od. *20, 313*; *23, 81*; Xén. *Cyr. 1,3,12*; *avec le dat. et l'inf.* Il. *11,156*; *21,184*; Od. *10, 305*; *avec un inf. act. au sens d'un inf. pass.* Thc. *7,51*; Plat. *Phædr. 275* b, *Pol. 302* b, *Gorg. 493* e, *etc.*; χαλεπώτερά σου, Spt. *Sir. 3,20*, trop difficile pour que tu pusses le comprendre; *avec un inf. pass.* Hés. *Sc. 386*; Plat. *Rsp. 330* c, *502* d; χαλεποὶ δὲ θεοὶ φαίνεσθαι ἐναργεῖς, Il. *20, 131*, les dieux sont terribles *ou* difficiles à supporter dans leur apparition; *avec un part.* χ. ἦν τὸ δίκαιον φυλάσσων, Hdt. *1, 100*, il était rigide observateur de la justice || **2** difficile à porter, à supporter: θώρακες, Xén. *Mem. 3,10,13*, cuirasses gênantes, *à cause de leur mauvaise fabrication, c. à d. ne s'adaptant pas bien*; *fig. en parl. de douleurs, d'épreuves*, Il. *5, 384*; Od. *2, 193*; *6, 169*; *23, 250*; *de la vieillesse*, Il. *7, 103*; *de la pauvreté*, Eur. *Hipp. 767*; *du malheur*, Plat. *Leg. 744* d; *Soph. 245* e; *de la maladie*, Xén. *Conv. 4. 37, etc.*; *de paroles*, Il. *3, 438*; Od. *14,239*; *17,189,395*; *d'un regard terrible*, Plut. *M. 167* a; νόμος χ. Plat. *Hipp. mi. 372* a; Plut. *M. 155* f, loi sévère; χωρίον ἑλῶδες καὶ χαλεπόν, Thc. *7,47*, lieu marécageux et malsain, *litt.* contraire à la santé || **3** *p. suite*, contraire, *en parl. du vent*, Il. *21, 335, etc.*; *fig.* dont il est difficile de venir à bout, qui est d'un commerce difficile, insociable, Arstt. *Nic. 4, 5*; *d'où, en gén.* désagréable, malveillant, *avec le dat. en parl. de divinités*, Od. *19, 201*; Thcr. *13, 71*; *d'hommes*, Od. *2, 232*; *17, 388, 564*; Eschl. *Ag. 1483*; Xén. *Mem. 2, 2, 10*; *2, 6, 2, etc.*; *en parl. d'animaux*, Xén. *Cyr. 1,1,2*; Plat. *Pol. 274* b; *particul. de chiens hargneux*, Xén. *An. 5, 8, 24*; *de sangliers*, Xén. *Cyn. 10,23*; *du taureau*, Plut. *M. 696* f; *en parl. des plantes qui épuisent la terre*, Th. *H. P. 8, 9, 3*; *p. opp. à* πρᾶος, Plat. *Crit. 49* b, *Rsp. 493* b; *à* ἥδιστος, Xén. *Cyr. 6,1, 5*; *joint à* ἄγριος, Od. *1, 198*; *8, 575*; Plat. *Min. 318* d; *à* ὠμός, Xén. *An. 2, 6,12*; *à* βίαιος, Plut. *M. 880* b; *à* τυραννικός, Plut. *Demetr. c. Ant. 2*; *à* πικρός, Isocr. *246*; *à* δύσκολος, Ar. *Vesp. 942*; *de même avec* πρός *et l'acc.* Xén. *Cyn. 5, 17*; Plat. *Leg. 636* b, *etc.*; *avec* περί *et l'acc.* Plat. *Pol. 284* a, *Rsp. 498* a, *etc.*; *avec* εἰς *et l'acc.* Syn. *Ep. 148*; *avec* εἰ, Xén. *An. 6, 6, 16*; *au neutre avec un subst. masc. ou fém.*: χαλεπὸν ὁ βίος, Xén. *Mem. 2,9,1*, la vie (à Athènes) est chose difficile, Plat. *Conv. 176* d; *dans la locut.* οὐδὲν χαλεπόν, Luc. *D. mort. 28, 2*; *Nav. 11*, aucune difficulté, *c. à d.* cela se laisse facilement faire *ou* dire; *subst.* τὸ χαλεπόν, manière d'être difficile, fâcheuse *ou* âpre, Xén. *An. 2,6,11*; τὰ χαλεπά, difficultés, maux, dangers, soucis,

etc.; p. opp. à τὰ τερπνά *ou* τὰ ἡδέα, Xén. *Mem. 2,1,23 et 31; Cyr. 2, 3, 3; 4,2,35, etc.; avec le gén.* τὸ χ. τοῦ πνεύματος, Xén. *An.4,5,4*, la violence du vent ; τὰ χαλεπώτατα, le plus difficile, *par suite* le plus important, Lgn *10, 3;* Luc. *Anach. 28* || *Cp.* χαλεπώτερος, Plut. *M. 206* c ; Spt. *Sir. 3, 20, etc.; sup.* χαλεπώτατος, Lgn *10, 3, etc.*

χαλεπότης, ητος (ἡ) [ᾰ] désagrément, incommodité, difficulté : **1** *en parl. de lieux :* χωρίων, Thc. *4, 12, 33*, difficulté de terrain || **2** caractère difficile, humeur chagrine, malveillance *ou* hostilité, *en parl. de pers.* Thc. *1, 84*, Plat. *Soph. 254* a, *etc.;* Isocr. *251* c, *etc.; p. opp. à* ῥᾳστώνη, Plat. *Criti. 107* c, *etc.; en parl. de choses*, Plat. *Leg. 929* d ; Arstt. *Pol. 2,12,13; au plur. p. opp. à* πρᾳότητες, Isocr. *106* a || **3** caractère ombrageux d'un animal, Xén. *Eq. 3,10* (χαλεπός).

χαλέπτω (*ao. pass.* ἐχαλέφθην) [ᾰ] **A** *tr. :* **I** causer du désagrément, *d'où :* **1** chagriner, tourmenter, *acc.* Hés. *O. 5; joint à* πιέζω, Plut. *M. 384* b || **2** faire du mal à, nuire à, vexer, maltraiter, *acc.* Od. *4, 423;* A.Rh. *4, 1506, 1675;* Call. *Cer. 71; d'où* chagriner, causer de l'ennui, Anth. *5, 263* || **3** ruiner, détruire, *acc.* Phocyl. *39* || **II** irriter, Anth. *5, 300; d'où au pass.* s'irriter, être irrité, Call. *Cer. 49;* θυμόν, Q. Sm. *3, 780*, dans son cœur ; τινι, Thgn. *155*, être irrité contre qqn, en vouloir à qqn ; τινί τινος, App. *Civ. 3,43*, contre qqn au sujet de qqe ch. || **B** *intr.* être tourmenté de, *dat.* Bion *17, 2* || *Moy.* (*ao.* ἐχαλεψάμην) s'irriter, DP. *484;* A.Rh. *1, 1341* || ⋙ *Prés. impér. pass. 2 sg. poét.* χαλέπτεο, Q. Sm. *l. c.;* A.Rh. *3, 109* (χαλεπός).

χαλεπῶς [ᾰ] *adv.* **1** péniblement, difficilement, *en parl. d'actions, d'entreprises, etc.* Il. *7, 424; 20, 186;* Hés. *Op. 684, etc.; p. opp. à* ῥᾳδίως, Isocr. *5, 11; en parl. du caractère, joint à* ἀπροσοίστως, Isocr. *198; à* δυσκόλως, Plut. *Philop. 7* || **2** *p. suite*, avec peine, à peine, Plat. *Phæd. 84* d; *d'où* guère, Lys. *181* || **3** péniblement, d'une façon importune, à charge, Thc. *1, 2; 4, 62; 7, 81;* Plat. *Rsp. 535* d, *544* c, *Ep. 357* e; χαλεπῶς ἐγένετό μοι, Att. cela me devint pénible ; χαλεπῶς ἔχειν, être difficile, malveillant, méchant, mécontent, Thc. *3, 53;* Xén. *An. 6, 4, 16, etc.; ou* être malade, Plut. *Alex. 35;* Luc. *Abd. 2, etc.;* χ. ἔχειν τινί, Xén. *Hell. 1,5,16, etc.;* Plat. *Conv. 176* a, être en colère contre qqn ; χ. ἔχειν πρός τι, Isocr. *26, 37; ou* τινί, Plut. *T. Gracch. 21*, être fâché de qqe ch. ; *avec une prop. inf.* Xén. *Hell. 7, 4, 6;* χαλεπῶς φέρειν τι, voir qqe ch. d'un mauvais œil, le prendre mal, Plat. *Pol. 270* c, *Conv. 20* d, *etc.;* ἐπί τινι, Xén. *Hell. 7,4,21;* DH. *188, etc.;* τινί, Xén. *Hell. 5, 1, 29;* Paus. *1, 10, 4;* Plut. *Brut. 50;* τινός, Thc. *2, 62*, voir qqe ch. d'un mauvais œil ; *avec un part.* Xén. *An. 7,5,2; 7, 7, 1, m. sign.; de même* χαλεπῶς διακεῖσθαι πρός τινα, Plat. *Rsp. 500* b ; Plut. *Per. 35;* ἐπί τινι, Plut. *Cic. 43*, être mal disposé pour qqn || *Cp.* χαλεπώτερον, Thc. *1, 77; 7,50;* Xén. *Mem. 2, 6, 17, etc.;* Plat. *Rsp. 579* d : *ou* χαλεπωτέρως, Thc. *8, 40; sup.* χαλεπώτατα, Thc. *7, 71; 8, 95;* Plat. *Epin. 989* b, *Rsp. 579* a.

Χαλεστραῖος, *v.* Χαλαστραῖος.

Χαλέστρη, *v.* Χαλάστρα.

χαλίκραιος, α, ον [ᾰ] *c. le suiv.* Nic. *Al. 29.*

χαλί·κρατος [ᾱᾱ], *ion.* **χαλί·κρητος, ος, ον** [ᾰ] non mélangé, pur, *en parl. du vin*, Eschl. *fr. 388;* Archil. *64;* A. Rh. *1, 473;* Anth. *5, 294* (χάλις, κεράννυμι).

χαλικρός, ά, όν [ᾰ] *seul. cp.* χαλικρότερος, α, ον [ᾰ] *c. les préc.* Nic. *Al. 59, 626.*

χαλικώδης, ης, ες [ᾰῑ] de la forme *ou* de la grosseur d'un moellon, Th. *fr. 2, 65* (χάλιξ, -ωδης).

χαλιμάζω [ᾰῑ] (*seul. prés.*) mener une vie de coureuse, Epich. (Eust. *1471, 3*) (χαλιμάς).

χαλιμάς, άδος (ἡ) [ᾰῑ] coureuse, femme de mauvaise vie, Eschl. *fr. 388.*

χαλιναγωγέω-ῶ [ᾰῑᾰ] conduire avec le frein, Rhét. (*W. 1, 425*); *fig.* NT. *Jac. 1,26; 3,2;* Luc. *Salt. 70; Tyr. 4* (χαλιναγωγός).

χαλιναγωγία, ας (ἡ) [ᾰῑᾰγ] action de conduire avec le frein, Simpl. *Epict. p. 119, 10* (χαλιναγωγός).

χαλιν·αγωγός, οῦ (ὁ) [ᾰῑᾰ] qui dirige avec le frein, Chrys. (χαλινός, ἄγω).

χαλινάριον, ου (τὸ) [ᾰῑᾰ] *dim. de* χαλινός, Arr. *Epict. 4, 1, 80.*

χαλινῖτις, ιτιδος [ᾰῑῑδ] *adj. f.* la déesse au frein, *ép. d'Athèna, qui donna à Bellérophon le frein dont il se servit pour Pégase*, Paus. *2,4,1* (χαλινός).

χαλινο·ποιητική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη [ᾰῑ] l'art de fabriquer des freins, des mors, Arstt. *Nicom. 1, 1, 4* (χαλινός, ποιέω).

χαλινός, οῦ (ὁ) [ᾰῑ] **I** frein, *particul.* mors, *sg. et pl.* (*v. à la fin*) Il. *19,393;* Hdt. *1,215;* Eschl. *Sept. 123;* Soph. *O.C. 1067; joint à* ἡνίαι, Plat. *Rsp. 601* c, *etc.;* χαλινὸν ἐμβάλλειν, Eur. *Alc. 492*, mettre un frein : χ. ἐξαίρειν, Xén. *Eq. 3,2*, ôter le frein ; χαλινὸν διδόναι, Xén. *Eq. 10,12*, relâcher le mors, *c. à d.* la bride ; χαλινὸν συνέχειν, Plat. *Phædr. 254* e ; Luc. *D. deor. 25, 1*, ramasser, *c. à d.* serrer le frein *ou* la bride ; *en parl. du cheval :* τὸν χαλινὸν λαμβάνειν, Xén. *Eq. 6,10*, recevoir le frein ; *fig.* Eschl. *Pr. 675;* Plut. *Per. c. Fab. 1;* Luc. *Herm. 82, etc.; p. anal.* frein d'un navire, *c. à d. :* **1** ancre, Pd. *P. 4, 44* || **2** câble, amarre : χαλινοὶ λινόδετοι, Eur. *I. T. 1043*, ancres *ou* amarres de navires (*v.* χαλινωτήρια) || **3** drisse d'un navire, Eur. *Cycl. 460* || **4** câble destiné à la manœuvre du gouvernail, Opp. *H. 1, 229; d'où* gouvernail, Opp. *H. 1, 191; 5, 91* || **5** lien, *en gén.* Eschl. *Pr. 561* || **II** *au plur.* coins de la bouche, extrémités des lèvres, *particul. en parl. du cheval*, Poll. *2, 90; p. suite, en parl. de pers.* Nic. *Al. 117, 223* || **III** crochet *ou* dent venimeuse d'un serpent, Nic. *Th. 233* || ⋙ *Plur.* οἱ χαλινοί *ou qqf. postér.* τὰ χαλινά, A. Rh. *4, 1607;* Plut. *M. 613* c ; Opp. *H. 1, 191, 230;* Philstr. *810, etc.* (*cf. sscr.* khalînas, khalinas, frein, bride).

χαλινο·φάγος, ος, ον [ᾰῑᾰ] qui ronge son frein, Call. *L. Pall. 12* (χ. φαγεῖν).

χαλινόω-ῶ [ᾰῑ] soumettre au frein, *acc.* Xén. *Cyr. 3,3, 27; An. 3, 4, 35; Hell. 7,2,21; au pass.* Xén. *Eq 5, 1, etc.; fig.* Phocyl. *57;* Plut. *M. 967* b ; *au pass.* Philstr. *170;* Plut. *Arat. 38; p. suite* diriger, gouverner (un navire) Philstr. *114* (χαλινός).

χαλίνωσις, εως (ἡ) [ᾰλῑ] action de brider, Xén. *Eq. 3,11* (χαλινόω).

χαλινωτέον [ᾰῑ] *vb. de* χαλινόω, Clém. *285.*

χαλινωτήρια, ων (τὰ) [ᾰῑ] ancres *ou* amarres, Eur. *Hec. 539;* Opp. *H. 1, 359;* Nonn. *3, 20.*

χάλιξ, ικος (ὁ, ἡ) [ᾰῐκ] **1** petite pierre, caillou, Plut. *M. 690* e ; Luc. *Trag. 226; au pl.* Arstt. *fr. 205* || **2** moellon, Ar. *Av. 839* || **3** chaux, pierre à chaux, Thc. *1, 93.*

χάλις, ιος (ὁ) [ᾰ] vin pur, Hippon. *fr. 73.*

χαλιφρονέω-ῶ [ᾰ] être léger d'esprit, être irréfléchi, Od. *23, 13* (χαλίφρων).

χαλιφροσύνη, ης (ἡ) [ῠ] légèreté d'esprit, Od. *16, 310 au pl.*

χαλί·φρων, ων, ον, *gén.* **ονος** [ᾰ] **1** léger d'esprit, irréfléchi, imprudent, Od. *4,371; 19,530;* Anth. *2,517;* Opp. *H. 3,362* || **2** négligent, Mus. *117* (χαλάω, φρήν).

χαλκ·άνθεμον, ου (τὸ) *c.* χρυσάνθεμον, Diosc. *Noth. 4, 58.*

χαλκ·ανθές, έος-οῦς (τὸ) couperose *ou* vitriol bleu, *c. à d.* sulfate de cuivre, Str. *163, 648;* Diosc. *5, 114; sel. Hoefer (H. de la chimie, 1, p. 125) aussi* vitriol vert, *c. à d.* sulfate de fer (χαλκός, ἄνθος ; *v.* χαλκός).

χαλκ·άνθη, ης (ἡ) *c. le préc.* Diosc. *5, 88.*

χάλκ·ανθον, ου (τὸ) *c. les préc.* Orph. *Arg. 963;* Gal. *Comp. med. p. 496* b ; Diosc. *5, 114.*

χάλκ·ανθος, ου (ὁ, ἡ) *c. les préc.* Gal. *Comp. med. p. 790* d.

χαλκανθώδης, ης, ες, qui ressemble à la couperose, Antyll. (Orib. *279 Matth.*) (χαλκάνθη, -ωδης).

χαλκ·άρματος, ος, ον [μᾰ] au char d'airain, Pd. *P. 4, 155* (χαλκός, ἅρμα).

χαλκάς, άδος (ἡ) *sorte de plante*, Diosc. *4,58.*

χάλκ·ασπις, ιδος (ὁ, ἡ) **1** au bouclier d'airain, Pd. *O. 9, 80;* Soph. *Ph. 726;* Eur. *H.f. 795;* Plut. *Syll. 16,19;* οἱ Χαλκάσπιδες, Pol. *2,66, 5; 4,67,6; 4,189, 4;* Plut. *Æmil. 18;* Ath. *194* d, les Khalkaspides, *corps de troupes macédonien* || **2** athlète qui lutte à la course en armes, Pd. *P. 9, 1* (χαλκός, ἀσπίς).

χαλκ·εγχής, ής, ές, à la lance d'airain, Eur. *Tr. 143* (χ. ἔγχος).

χαλκεία, ας (ἡ) art du forgeron, Hpc. *Art. 820;* Plat. *Prot. 324* e, *Conv. 197* b (χαλκεύς).

χαλκεῖον, ου (τὸ) **I** atelier d'ouvrier en cuivre, en airain *ou* en fer, forge *ou* fonderie, Hdt. *1, 68;* Hpc. *Art. 897;* Plat. *Euthyd. 300* b ; Luc. *Sacr. 8* || **II** objet en cuivre *ou* en airain : **1** vase, marmite, Hdt. *4,81,152;* Plat. *Prot. 329* a ; *particul.* chaudière en usage dans les bains, Th. *Char. 9* || **2** cuivre *ou* bronze d'une lampe, Xén. *Conv. 7, 4* || **3** instrument de cuivre, Hpc. *Aër. 291* || **4** jeton de cuivre *ou* d'airain, Dém. *39, 1*[illegible]

B.-Sauppe || III τὰ χαλκεῖα (*s. e.* ἱερά) : 1 fête à la fin du mois Pyanepsiôn, *à Athènes*, Lex.; *cf.* Poll. *7, 105* || 2 *titre d'une pièce de Ménandre*, Stob. *Serm. 115* || ⋙ *Ion.* χαλκήϊον, Hdt. *1, 68* (χαλκεύω).

χάλκειος, α, ον : 1 *poét. c.* χάλκεος, Il. *3,380; 4,461; 13,341;* Od. *3, 433;* χαλκήϊος (*épq. p.* -ειος) δόμος, Od. *18, 328*, une forge; *cf.* Hés. *O. 143, 491;* Xén. *Eq. 12, 7;* Spt. *Job 6, 12* || 2 *subst.* ἡ χ. Th. *H.P. 6,4,3*, sorte de chardon || ⋙ *Fém.* -ος, Sext. *M. 7, 376* || ⋙ *Ion. et épq.* -ήϊος, Od. *3, 433; 18, 328* (χαλκός).

χαλκ·έλατος, ος, ον [ᾰτ] *c.* χαλκήλατος, Pd. *O. 7, 66;* Anth. *5, 217.*

χαλκ·εμβολάς, άδος [ᾰδ] *adj. f. c. le suiv.* Eur. *I.A. 1320.*

χαλκ·έμβολος, ος, ον, armé d'un éperon d'airain, DS. *14, 59;* Poét. (DH. *Comp. 17*); Plut. *Cim. 13; subst.* ἡ χ. (*s. e.* ναῦς) Plut. *Ant. 35*, navire armé d'un éperon d'airain (χαλκός, ἔμβολος).

χαλκ·εντής, ής, ές, à l'armure d'airain, Pd. *N. 1, 23, etc.* (χ. ἔντεα).

χαλκ·έντονος, ου (ὁ) *s. e.* καταπέλτης, baliste *ou* pierrier à ressort de bronze, Phil. *Bel. 62.*

χαλκεό·γομφος, ος, ον, fixé avec des clous d'airain, Sim. *fr. 37, 7 Bgk* (χάλκεος, γόμφος).

χαλκεο·θώρηξ, ηκος (ὁ, ἡ) *épq. et ion.* à la cuirasse d'airain, Il. *4, 448; 8, 62* (χ. θώρηξ).

χαλκεο·κάρδιος, ος, ον, au cœur d'airain, Thcr. *13, 5* (χ. καρδία).

χαλκεο·μήστωρ, ορος (ὁ) à la volonté d'airain, Eur. *Tr. 271 conj.* (χ. μήδομαι).

χαλκεο·μίτρας, *ion.* **χαλκεο·μίτρης**, *acc.* ην, *adj. m.* à la ceinture, à la cuirasse *ou* au casque d'airain, Q. Sm. *1, 274* (χ. μίτρα).

χαλκεό·νωτος, ος, ον, au dos d'airain, Nonn. *10, 388.*

χαλκεό·πεζος, α, ον, aux pieds d'airain, Anth. *9, 140* (χ. πέζα).

χαλκέ·οπλος, ος, ον, aux armes d'airain, à l'armure d'airain, Eur. *Hel. 693* (χ. ὅπλον).

χάλκεος, α, ον, *d'ord. contr. en prose att.* **χαλκοῦς, ῆ, οῦν**, d'airain, *c. à d.* : I fait d'airain, *en parl. d'armes* (armes *en gén.*, épée, cuirasse, *etc.*) Il. *18, 131; 3, 317, 335; 13, 398, 440;* Hés. *O. 149;* Hdt. *1, 215;* Soph. *fr. 66, 1, 2, etc.; en parl. d'instruments* (essieu, chaudron, vase, *etc.*) Il. *8, 15; 13, 30, etc.; en parl. de statues* : Ποσειδῶν, Hdt. *9, 81*, une statue de Poseidôn (un Poseidôn) en airain; *cf.* Pd. *P. 1, 185;* Plat. *Rsp. 359 d, etc.;* χάλκεον ἱστάναι τινά, Dém. *172, 425, 807;* Plut. *Phil. 10;* Luc. *Syr. 26, etc.; ou* ἀνιστάναι τινά, Luc. *Anach. 17, etc. litt.* dresser qqn en airain, *c. à d.* élever à qqn une statue d'airain; *en parl. de monnaies* : χαλκοῦν νόμισμα, Pol. *5, 89, 2; ou subst.* ὁ χαλκοῦς, Poll. *9, 92*, monnaie de cuivre, la huitième partie d'une obole, *à Athènes*; *fig. c. à d.* ferme, fort : 1 *en parl. du son* : ὄψ χαλκέη, Il. *18, 222*, voix d'airain, *c. à d.* forte, retentissante || 2 *en parl. de la solidité* : τεῖχος χάλκεον, Od. *10, 4;* Plat. *Leg. 778 d*, mur d'airain; ἄνδρες, Oracl. (Hdt. *2, 152*), hommes *ou* guerriers d'airain, portant des armures d'airain; χάλκεον ἦτορ, Il. *2, 490*, cœur d'airain, *c. à d.* ferme; *en mauv. part* : χαλκοῦν γένος, Plat. *Rsp. 547 a;* χάλκεος γενεή, Anth. *5, 31, etc.* âge de bronze || II couvert d'une armure d'airain, *en parl. d'Arès*, Il. *5, 704, 859, etc.; en gén.* garni d'airain (cercle, bouclier, *etc.*) Il. *5, 723; 7, 220;* Od. *7, 86, etc.* || III provenant de l'airain : χ. αὐγή, Il. *13, 341*, éclat de l'airain || ⋙ *Fém.* -ος, Il. *18, 222;* χάλκεοι, *dissyll.* Hés. *O. 149;* Soph. *fr. 479; dans les inscr. att. seul. les formes contractes* χαλκοῦς, ῆ, οῦν, CIA. *2, 778 c, 24, etc.* (*après 350 av. J.C.*); *à côté de* χαλκοῦν, *la forme* καλκοῦν, CIA. *2, 722 b, 13* (*envir. 319 av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 117, 4 et p. 79, § 38, 1, β* (χαλκός).

χαλκεο·τευχής, ής, ές, à l'armure d'airain, Eur. *Suppl. 999* (χ. τεῦχος).

χαλκεο·τέχνης, ου (ὁ) habile à travailler l'airain, *ép. d'Hèphæstos*, Q. Sm. *2, 440* (χ. τέχνη).

χαλκεό·φωνος, ος, ον, à la voix forte *ou* retentissante comme l'airain, Il. *5, 785;* Hés. *Th. 311;* Anth. *9, 505* (χ. φωνή).

χάλκευμα, ατος (τὸ) tout ouvrage en airain (chaîne, épée, *etc.*) Eschl. *Ch. 576, Pr. 19* (χαλκεύω).

χαλκεύς, έως (ὁ) I ouvrier en cuivre *ou* en airain, chaudronnier, Il. *4, 187 et 216; 12, 295; 15, 309; p. ext.* ouvrier en métaux, *c. à d.* : 1 qui travaille le fer, forgeron, Il. *1, 391;* Hdt. *1, 68; 4, 200;* Xén. *Hell. 3, 4, 17; Ages. 1, 26;* Arstt. *Poet. 25* || 2 qui travaille l'or, orfèvre, Od. *3, 432;* Spt. *Neh. 3, 32; Esaï. 41, 7* || II poisson de mer, *vraisemblabl.* la dorée, Arstt. *H.A. 4, 9, 5;* El. *H.A. 10, 11;* Opp. *H. 1, 133; différent de* χαλκίς, Ath. *328 d* || ⋙ *Nom. pl.* χαλκεῖς, *att.* -ῆς, Ar. *Av. 490;* Plat. *Rsp. 370 d; épq.* -ῆες, Il. *4, 187, etc.; acc.* χαλκέας, Plat. *Conv. 221 e, Rsp. 448 d; par contract.* χαλκεῖς, Plut. *M. 214 a.*

χαλκευτέον, *vb. de* χαλκεύω, Clém. *189.*

χαλκευτής, οῦ (ὁ) forgeron, *fig.* ὕμνων, Anth. *7, 34*, qui forge des chants, *ép. de Pindare* (χαλκεύω).

χαλκευτικός, ή, όν : 1 qui concerne l'art de forger, Xén. *Vect. 4, 6; subst.* ἡ χαλκευτική (*s. e.* τέχνη) Xén. *Œc. 1, 1;* Arstt. *P.A. 4, 6, 13; G.A. 5, 8, 12;* DL. *3, 100*, l'art du forgeron || 2 habile à forger, Xén. *Mem. 1, 1, 7* (χαλκεύω).

χαλκευτός, ή, όν, travaillé en airain *ou* en métal, *p. ext.* fait solidement, Anth. *7, 409* (χαλκεύω).

χαλκεύω (*f.* -εύσω, *ao.* ἐχάλκευσα, *pass. pf.* κεχάλκευμαι) : 1 *intr.* travailler le cuivre, l'airain *ou* le fer, être forgeron, Thc. *3, 88;* Ar. *Pl. 163, 513;* Xén. *Mem. 4, 2, 22;* Plat. *Rsp. 396 a* || 2 *tr.* travailler en cuivre, en airain *ou* en fer : τι, Il. *18, 400;* Soph. *Aj. 1034;* DS. *17, 58*, qqe ch. *c. à d.* fondre *ou* forger qqe ch. en un métal quelconque; *fig.* Pd. *P. 1, 167; au pass.* être forgé, Pd. *fr. 88;* Ar. *Eq. 469;* Luc. *J. r. 11, etc.* || *Moy.* (*ao.* ἐχαλκευσάμην) 1 se forger à soi-même : πέδας, Thgn. *539*, des entraves || 2 faire forger : τί τινι, Plut. *Cam. 30*, qqe ch. pour qqn (χαλκεύς).

χαλκεών, ῶνος (ὁ) [εω *monosyll.*] endroit où l'on travaille l'airain, le cuivre *ou* le fer, forge, fonderie, Od. *8, 273;* A. Rh. *3, 41* (χαλκεύς).

χαλκῆ, *v.* χάλκεος.

χάλκη, ης (ἡ) sorte de fleur, Nic. *fr. 2, 60.*

Χάλκη, ης (ἡ) Khalkè (*auj.* Charki) *î. de la mer Icarienne*, Thc. *8, 41, 44.*

Χαλκηδονία, ας (ἡ) *v.* Χαλκηδόνιος.

Χαλκηδονιακός, ή, όν [ᾰ] de la v. de Khalkèdôn (Chalcédoine) *ou* du territoire de Chalcédoine, Str. *493* (Χαλκηδονία).

χαλκηδόνιος, ου (τὸ) sorte d'antimoine, Diosc. *Noth. 5, 99* (*v. le suiv.*).

Χαλκηδόνιος, α, ον, de Khalkèdôn : ὁ Χαλκηδόνιος, Hdt. *4, 144;* Dém. *50, 6 B.-Sauppe;* Arstt. *Œc. 2;* Plut. *Alc. 29, 31, etc.* habitant *ou* originaire de Khalkèdôn; ἡ Χαλκηδονία, Xén. *Hell. 1, 1, 22*, le territoire de Khalkèdôn, la Chalcédoine || ⋙ *Dans les inscr. att.* Χαλχηδόνιοι, CIA. *1, 230, 11 b* (*450 av. J.C.*), *etc., et* Καλχηδόνιοι, CIA. *1, 238, 9* (*442 av. J.C.*), *etc.; v. Meisterh. p. 78, § 38.*

Χαλκηδών, όνος (ἡ) 1 Khalkèdôn, *v. de Bithynie, en face de Byzance*, Thc. *4, 75;* Xén. *Hell. 1, 3, 2;* Dém. *15, 20 B.-Sauppe;* Plut. *Alc. 30, 31, etc.* || 2 calcédoine antique, *pierre précieuse*, NT. *Apoc. 21, 19.*

χαλκήεις, ήεσσα, ῆεν, d'airain, Christod. *Ecphr. 58.*

χαλκήϊον, *v.* χαλκεῖον.

χαλκήϊος, *v.* χάλκειος.

χαλκ·ήλατος, ος, ον [λᾱ] forgé *ou* fondu (*litt.* étendu) en cuivre *ou* en airain, Eschl. *Sept. 386, 539, etc.;* Soph. *fr. 68, 314;* Eur. *Bacch. 799;* Lyc. *1434, etc.* (χαλκός, ἐλαύνω).

χαλκ·ήρης, ης, ες, garni d'airain, *en parl. de javelots*, Il. *4, 469; 5, 145; 13, 650, etc.;* Od. *1, 262; de casques*, Il. *3, 316; 15, 535; de boucliers*, Il. *17, 268; d'armes en gén.* Il. *15, 544; de l'éperon d'un navire*, Eschl. *Pers. 408; d'un navire*, Plut. *Demetr. 42, Syll. 22, etc.* (χ. ἄρω).

χαλκήσιον, ου (τὸ) partie d'une machine à projectiles, Héron *Bel. 13.*

Χαλκιδεύς, έως (ὁ) [ῐ] 1 habitant *ou* originaire de Chalcis, Hdt. *5, 74, etc.;* Thc. *1, 15, etc.;* Xén. *Hell. 4, 2, 17, etc.* || 2 Khalkidée, *litt.* le Chalcidien, *h.* Thc. *1, 6, etc.* || ⋙ *Plur. nom. anc. att.* Χαλκιδῆς, Thc *2, 79, etc.; nom. pl. ion.* Χαλκιδέες Hdt. *l. c.; acc. non contr.* Χαλκιδας, Ar. *Eq. 328* (Χαλκίς).

Χαλκιδιακός, ή, όν [κῐ] *c.* Χαλκιδικός, Lesbon. *de Schem. 178, 179.*

χαλκιδίζω [ῐδ] imiter les mauvaises mœurs des Chalcidiens, Eust. (DP. *764*) (Χαλκίς).

χαλκιδική, ῆς (ἡ) [ῐδ] *autre n. du lézard* χαλκίς, Dorion (Ath. *328 d*).

Χαλκιδική, ῆς (ἡ) *v.* Χαλκιδικός.

Χαλκιδικός, ή, όν, de Chalcis, de la Chalcidique, Hdt. *1, 82; 8, 126;* Thc. *3, 86, etc.;* ἡ Χαλκιδική (*s. e.* χώρα) le territoire de Chalcis *ou* de Chalcidique : 1 *contrée de Macédoine*, Dém. *19, 266 B. Saupp. 17* || 2 *contrée d'Eubée*, Arstt. (Χαλκίς).

χαλκίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *dim. de* χαλκίον, Hermipp. (Poll. *10, 122*).

χαλκίζω, faire tourner rapidement sur le bout du doigt une

pièce de cuivre sans la laisser tomber, ALEX. (*Bkk. p. 116, 10*) (χαλκός).

χάλκιμον, ου (τὸ) [ῐ] sorte de plante, *p.-é.* chrysanthème, ORPH. *Arg. 960*.

χαλκί·οικος, ος, ον, qui habite une demeure, *c. à d.* un sanctuaire d'airain, *ép. d'Athèna, à Sparte*, EUR. *Hel. 228, 245; AR. Lys. 1300;* THC. *1, 128, 134* (χαλκός, οἰκέω).

χαλκίον, ου (τὸ) objet en airain, *particul.* : **1** vase d'airain *ou* de cuivre, AR. *fr. 169, 316;* XÉN. *Œc. 8, 19; particul.* chaudière pour les bains, EUP. (*Com. fr. 2, 529*) || **2** bouclier d'airain, AR. *Ach. 1128* || **3** tablette de cuivre, DÉM. *997, 18* || **4** cymbale, THCR. *2, 36* || **5** monnaie de cuivre, AR. *Ran. 724* (χαλκός).

Χαλκι·όπη, ης (ἡ) Khalkiopè, *f.* A. RH. *2, 1149, etc.;* CALL. *Del. 161* (χαλκός, ὄψ).

χαλκίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] **1** sorte d'oiseau à plumage cuivré, *appelé* χαλκίς *dans la langue des dieux,* κύμινδις *dans celle des hommes*, IL. *14, 291* || **2** sorte de poisson, *p.-é.* alose, *sel. d'autres* finte, EPICH. *45 Ahr.;* ARSTT. *H.A. 4, 9, 5; 6, 14, 2* || **3** sorte de lézard (*appelé aussi* ζιγνίς) *rayé de lignes cuivrées sur le dos*, ARSTT. *H.A. 8, 24, 7* || **4** *à Lacédémone*, femme esclave *ou* servante, PROXÉN. (ATH. *267* d) *etc.*

Χαλκίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] Khalkis (Chalcis) : **1** *v. d'Eubée* (*auj.* Evripo) IL. *2, 537;* HÉS. *O. 653;* ESCHL. *Ag. 190;* THC. *7, 29, etc.* || **2** *v. d'Etolie* (*auj.* Galata) IL. *2, 640;* THC. *1, 108; 2, 83, etc.* || **3** *v. d'Elide* (*auj.* Anemochori) *avec un fl. du m. nom*, HH. *Ap. 425* || **4** *fl. de Triphylie*, OD. *15, 295*.

χαλκῖτις, *gén.* εως *ou* ιδος, *adj. f.* [ῑτῐδ] **1** *adj.* de cuivre, PLUT. *M. 434* a; χ. λίθος, ARSTT. *H.A. 5, 19, 24*, pierre de cuivre, *c. à d.* pyrite de cuivre, sulfate de cuivre *ou* cuivre pyriteux ; χ. στυπτηρίη, HPC. *516, 5*, *ou abs.* DIOSC. *5, 115*, pierre de vitriol || **2** *subst.* ἡ χ. *c.* χρυσάνθεμον, DIOSC. *Noth. 4, 58* (χαλκός).

χαλκο·άρας, α [ᾱρᾶ] *adj. m.* à l'armure d'airain, PD. *I. 4, 107, etc.* (*dor. c.* *χαλκοάρης, *de* χ. ἄρω ; *cf.* χαλκήρης).

χαλκο·βάρεια, ας [βᾰ] *adj. f. c. le suiv.* IL. *11, 96;* OD. *22, 259*.

χαλκο·βαρής, ής, ές [ᾰ] chargé *ou* garni d'airain, IL. *15, 465;* OD. *11, 532; 21, 423;* NONN. *10, 292, 391;* ANTH. *9, 603, 6* (χαλκός, βάρος).

χαλκο·βατής, ής, ές [βᾰ] au sol, *c. à d.* au plancher d'airain, *ép. du palais de Zeus et du palais d'Alkinoos*, IL. *1, 426; 14, 173, etc.;* OD. *8, 321; 13, 4* (χ. βαίνω).

χαλκο·βόας, ου [ᾱς] *adj. m.* aux cris retentissants comme l'airain, à la voix retentissante, SOPH. *O.C. 1046* (χ. βοάω).

χαλκο·γένειος, ος, ον, *c. le suiv.* ANTH. *6, 236*.

χαλκό·γενυς, υς, υ, *gén.* υος, aux mâchoires (*litt.* aux joues) d'airain, *ép. d'une ancre*, PD. *P. 4, 42* (χ. γένυς).

χαλκο·γλώχιν, ινος (ὁ, ἡ) [ῑ] à la pointe *ou* aux pointes d'airain, IL. *22, 225*.

χαλκο·δαίδαλος, ος, ον [ᾰ] **1** *act.* habile à travailler l'airain, ANTH. *9, 777* || **2** *pass.* artistement travaillé en airain, BACCHYL. *fr. 41 Bgk.*

χαλκο·δάμας, αντος (ὁ, ἡ) [δᾰ] qui dompte l'airain, *ép. d'une enclume*, PD. *I. 6, 107* (χ. δαμάω).

χαλκό·δετος, ος, ον : garni d'airain, d'airain, ESCHL. *Sept. 160, fr. 51;* SOPH. *Ant. 945,* EUR. *Ph. 114,* ANTH. *5, 179,* (χ. δέω).

χαλκο·δρυσταί, ῶν (αἱ) *n. mystique des nourrices de Bacchus*, PLUT. *M. 672* a *dout.*

χαλκο·ειδής, ής, ές, qui ressemble à de l'airain, EL. *N.A. 17, 35;* DS. *17, 90, etc.* (χ. εἶδος).

χαλκο·θήκη, ης (ἡ) armoire pour la batterie de cuisine, ATH. *231* d (χ. θήκη).

χαλκό·θροος, οος, οον, qui retentit comme l'airain, NONN. *13, 48* (χ. θρέω).

χαλκο·θώραξ, ακος (ὁ, ἡ) [ᾰκ] à la cuirasse d'airain, SOPH. *Aj. 179;* LUC. *Zeux. 8*.

χαλκο·κέραυνος, ος, ον, qui reflète des éclairs brillants comme l'airain, ESCHL. *fr. 192 dout.* (χ. κεραυνός).

χαλκο·κνήμις, ιδος (ὁ, ἡ) [ῐδ] aux bottines d'airain, IL. *7, 41* (χ. κνημίς).

χαλκο·κορυστής, οῦ, *adj. m.* couvert d'une armure d'airain, IL. *5, 699; 6, 199, 398; 9, 199;* HH. *7, 2, etc.;* HÉS. *Th. 984* (χ. κορύσσω).

χαλκό·κρατος, ος, ον [ᾰτ] mêlé de cuivre, *en parl. de monnaies falsifiées*, POLYEN *4, 10, 2* (χ. κεράννυμι).

χαλκό·κροτος, ος, ον : **I** qui résonne du bruit de l'airain, *c. à d.* : **1** qu'on fête avec des cymbales d'airain, *ép. de Dèmèter*, PD. *I. 7, 3* || **2** au sabot ferré d'airain, *ép. d'un cheval*, AR. *Eq. 552* || **II** forgé en airain, EUR. *Ph. 1577* (χ. κρότος).

χαλκό·κτυπος, ος, ον [ῠ] qui résonne du bruit de l'airain, DIOG. (ATH. *636* a) (χ. κτύπος).

χαλκο·λίβανον, ου (τὸ) [ῐᾰ] *métal inconnu*, sorte d'ivoire *ou*, *sel. d'autres*, sorte de bronze, NT. *Apoc. 1, 15; 2, 18* (χ. λίβανος).

Χαλκο·μέδεια, ας (ἡ) Khalkomédeia, *f. c. le suiv.* NONN. *33, 17, etc.*

Χαλκομέδη, ης (ἡ) Khalkomédè, *f.* NONN. *33, 351* (χ. μέδων ; *cf. le suiv.*).

Χαλκο·μέδουσα, ης (ἡ) Khalkomédousa, ARSTT. *fr. 130* (χ. μέδων).

χαλκο·μίτρας, α [ᾱ *final*] à la ceinture garnie d'airain *ou* de cuivre, PD. *N. 10 fin* (χ. μίτρα).

χαλκό·μιτρος, ος, ον, *c. le préc.* LYC. *997*.

χαλκό·νωτος, ος, ον, au dos d'airain, *ép. d'un bouclier*, EUR. *Tr. 1136, 1193* (χ. νῶτος).

χαλκο·παγής, ής, ές [πᾰ] d'airain, *litt.* fixé *ou* ajusté en airain, ANTH. *6, 46* (χ. πήγνυμι).

χαλκο·πάραος, ος, ον, *v. le suiv.*

***χαλκο·πάρειος**, ος, ον, *seul. épq.* **χαλκο·πάρηος**, ος, ον [πᾰ] aux joues d'airain, *c. à d.* aux côtés d'airain, *ép. d'un casque*, IL. *12, 183; 17, 294;* OD. *24, 522; d'une javeline*, PD. *P. 1, 84; N. 7, 105, etc.* || ⋙ *Dor.* χαλκοπάραος [ρᾱ], PD. *ll. cc.* (*épq. c.* *χαλκοπάρειος).

χαλκό·πεδος, ος, ον, au sol d'airain, *c. à d.* inébranlable, PD. *I. 7, 61* (χ. πέδον).

χαλκό·πλακτος, *v.* χαλκόπληκτος.

χαλκο·πλάστης, ου (ὁ) ouvrier qui façonne le cuivre *ou* l'airain, SPT. *Sap. 15, 9* (χ. πλάσσω).

χαλκό·πλευρος, ος, ον, aux flancs d'airain, *ép. d'une urne*, SOPH. *El. 54* (χ. πλευρά).

χαλκο·πληθής, ής, ές, plein d'airain, *c. à d.* recouvert d'une armure d'airain, EUR. *Suppl. 1215* (χ. πλῆθος).

χαλκό·πληκτος, *dor.* **χαλκό·πλακτος**, ος, ον, fait (*litt.* frappé) d'airain, *ou* dont l'airain frappe, *en parl. d'une hache*, SOPH. *El. 485* (χ. πλήσσω).

χαλκό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος : **1** aux pieds d'airain, *en parl. d'un trépied*, EUR. *Suppl. 1196; fig. c. à d.* infatigable, *ép. d'Erinys*, SOPH. *El. 491* || **2** aux chaussures d'airain, *en parl. d'Empédocle*, LUC. *D. mort. 20, 4; en parl. d'un cheval*, aux sabots ferrés d'airain, IL. *8, 41; 13, 23* || **3** au sol d'airain, *en parl. d'une entrée de souterrain*, SOPH. *O.C. 57* || ⋙ *Voc.* χαλκόπου, LUC. *D. mort. 20, 4* (χ. πούς).

χαλκο·πρόσωπος, ος, ον, au visage d'airain, CHRYS. *t. 6, p. 325, 34* (χ. πρόσοπον).

χαλκό·πυλος, ος, ον [ῠ] aux portes d'airain, HDT. *1, 181;* θεά, EUR. *Tr. 1113*, déesse dont le temple a des portes d'airain (χ. πύλη).

χαλκο·πώγων, ωνος (ὁ) *traduct. du latin* Ahenobarbus, PLUT. *Æmil. 35* (χ. πώγων).

χαλκός, οῦ (ὁ) **I** cuivre, IL. *9, 365; 11, 133; particul.* χαλκὸς Κύπριος, DIOSC. *1, 135*, cuivre de Kypros ; *d'où abs.* cuivre : χαλκὸς κεκραμένος, D. CHR. *Or. 28, p. 531*, cuivre avec alliage, airain de Corinthe, bronze ; χ. λευκός, TH. *Od. 71*, cuivre blanc, *sorte de métal ;* χ. ἐρυθρός, TH. *Od. 71;* ATH. *205* b, laiton ; χαλκοῦ ἄνθος, HPC. *635, 54*, *litt.* fleur du cuivre, *c. à d.* scories qui se détachent du cuivre chauffé ; χαλκοῦ λεπίς, DIOSC. *5, 89, 90*, écaille de cuivre qui se détache sous le marteau || **II** airain, IL. *4, 510; 6, 48; 7, 473;* OD. *21, 10; distinct du fer*, PLAT. *Leg. 956* a; PD. *P. 12, 25* || **III** fer, PD. *P. 3, 85; 11, 30* || **IV** *p. ext.* objet travaillé en cuivre *ou* en airain : **1** arme d'airain (épée, IL. *2, 417; 19, 222; 23, 130;* OD. *13, 271;* PLAT. *2 Alc. 138* b; pointe de lance, IL. *7, 77; 21, 254;* OD. *22, 278;* casque, IL. *11, 351;* cuirasse, IL. *2, 578; 4, 420;* bord du bouclier, IL. *20, 274; 7, 266;* hache, IL. *13, 180; 23, 118;* OD. *8, 507; 14, 418;* hameçon, IL. *16, 408*) || **2** vase d'airain, DIOSC. *1, 135; particul.* chaudron, IL. *18, 349;* OD. *8, 246; 10, 360;* urne, SOPH. *El. 758; en gén.* ustensiles *ou* vaisselle d'airain, IL. *2, 226;* OD. *2, 338; 21; 10, 62* || **3** miroir de métal, ESCHL. *fr. 368;* PHILÉT. *1;* CALL. *L. Pall. 21* || **4** monnaie de cuivre, le 8ᵉ de l'obole, PLUT. *M. 665* b; *en gén.* monnaie de cuivre, EPICH. (POLL. *9, 90*); ANTH. *9, 174;* NT. *Marc. 12, 41; Matth. 10, 9, etc.* || ⋙ *Gén. épq.* χαλκόφι, IL. *11, 351* (*Orig. incert., p.-é. de la* R. Χαρ, briller ; *cf.* R. *sscr.* Ghar, briller ; *p. suite, apparenté à* χρυσός).

χαλκο·σάνδαλος, ος, ον [δᾰ] aux sandales d'airain, PORPH. (EUS. *P.E. 113* d) (χ. σάνδαλον).

χαλκο·σκελής, ής, ές, aux jambes d'airain, SOPH. *fr. 320* (χ. σκέλος).

χαλκο·στέφανος, ος, ον [φᾰ] couronné d'airain, *ép. d'un temple*, ANTH.*App.242* (χ. στέφανος).

χαλκό·στομος,ος,ον : 1 à bec d'airain, *ép. d'un éperon de navire*, ESCHL.*Pers.410* || 2 à ouverture *ou* à bouche d'airain, *ép. d'une trompette*, SOPH. *Aj.17* (χ. στόμα).

χαλκό·τευκτος, ος, ον, fabriqué en airain, EUR.*I.T.99* (χ. τεύχω).

χαλκό·τονον, ου (τὸ) machine de jet à ressorts de bronze, PHIL. *Bel. 72, etc.* (χ. τείνω).

χαλκό·τοξος, ος, ον, à l'arc d'airain, PD.*N.3,65* (χ. τόξον).

χαλκο·τόρευτος, ος, ον, tourné *ou* ciselé en airain, ORPH.*H.16,2* (χ. τορεύω).

χαλκοτορέω-ῶ, fabriquer (*litt.* percer *ou* creuser) en airain, A. PL. *15* (χαλκότορος).

χαλκό·τορος, ος, ον : 1 fabriqué (*litt.* percé *ou* creusé) en airain, PD. *P.4,261* || 2 fait (*litt.* percé *ou* creusé) par une arme d'airain, *en parl. d'une blessure*, OPP.*H.5,329* (χ. τείρω).

χαλκοτυπεῖον, ου (τὸ) [ῠ] forge *ou* fonderie pour l'airain, PHIL.*1,153*; JAMBL.*V. Pyth.115* (*var.* -ιον) (χαλκοτύπος).

χαλκοτυπέω-ῶ [ῠ] forger *ou* façonner de l'airain, travailler le cuivre *ou* l'airain, PLUT.*M.820* a (χαλκοτύπος).

χαλκοτυπική, ῆς (ἡ) [ῠῐ] art *ou* métier de forgeron, PLAT.*Pol.288* a; PLUT.*M.1084* c (χαλκοτύπος).

χαλκοτύπιον, *var. de* χαλκοτυπεῖον.

χαλκο·τύπος, ος, ον [ῠ] 1 qui travaille (*litt.* qui frappe) l'airain, le cuivre *ou* le fer, PLUT.*M.395* c; *subst.* ὁ χ. XÉN. *Ages.1,26*; *Vect.4,6*, forgeron || 2 qui frappe le cuivre *ou* l'airain : μανίη, ANTH. *6,51*, transport des prêtres de Cybèle qui frappaient les cymbales d'airain (χ. τύπτω).

χαλκό·τυπος, ος, ον [ῠ] fait (*litt.* frappé) par une arme d'airain, *en parl. d'une blessure*, IL. *19,25* (χ. τύπτω).

χαλκοῦν, *neutre de* χάλκεος-οῦς.

χαλκουργεῖον, ου (τὸ) mine de cuivre, POL. *12,1,4*; STR.*146*; DS.*1,15*; *2,52*; *5,36* (χαλκουργός).

χαλκούργημα, ατος (τὸ) ouvrage en cuivre (vase, statue, *etc.*) PHIL. *de Mir.3*; SEXT. *M.9,75*; JOS. *A.J.8,3,5, etc.* (χαλκουργέω).

χαλκουργική, ῆς (ἡ) *s.e.* τέχνη, l'art de travailler le cuivre *ou* l'airain, le métier de chaudronnier, de forgeron *ou* de fondeur, ARSTT.*Pol.1,8,1* (χαλκουργός).

χαλκουργός,ός,όν : 1 qui travaille le cuivre *ou* l'airain; *subst.* ὁ χ. chaudronnier *ou* forgeron, LUC.*J. tr.33* || 2 où l'on travaille le cuivre, DIOSC.*5,106* (χαλκός, ἔργον).

χαλκοῦς, *contr. de* χάλκεος, *v. ce mot.*

Χαλκοῦς (ὁ) Khalkous, *litt.* le sol aux mines de cuivre, *en Attique*, DÉM. *fr. 13, 62 B.-Sauppe*; PLUT. *Dem.11* (*cf. le préc.*).

χαλκο·φάλαρος, ος, ον [ᾰᾰ] aux ornements de cuivre *ou* d'airain, AR. *Ach.1072* (χ. φάλαρον).

χαλκο·φανής, ής, ές [ᾰ] qui a l'apparence du cuivre, DIOSC. *5,84* (χ. φαίνω).

χαλκό·φθογγος, ος, ον, au son retentissant comme le cuivre *ou* l'airain, SOLIN.*37* (χ. φθόγγος).

χαλκόφι, *v.* χαλκός.

χαλκο·φόρος, ος, ον, qui produit (*litt.* qui porte) du cuivre, NONN.*14,343* (χ. φέρω).

χαλκό·φωνος, ου (ὁ) sorte de pierre qui a un son métallique, PLIN.*H.N. 37,10,56.*

χαλκο·χάρμης, ου, *adj. m.* qui combat avec une armure d'airain, PD. *P.5,109* (χ. χάρμη).

χαλκο·χίτων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῐ] à la cuirasse (*litt.* à la tunique) d'airain, IL.*1,371, etc.* (χ. χιτών).

χαλκό·χρους, ους, ουν, qui a la couleur de l'airain, DIOSC. *2,213* (χ. χρόα).

χαλκό·χυτος, ος, ον [ῠ] fondu *ou* coulé en airain, ANTH.*9,739* (χ. χέω).

χαλκόω-ῶ : 1 forger en airain, ANTH.*9,795* || 2 couvrir *ou* cuirasser d'airain, PD.*O.13,123* (χαλκός).

χαλκώδης, ης, ες, *c.* χαλκοειδής, TH. *Sign.4,2*; ARÉT.*Sign. m. diut. 2,13* (χαλκός, -ωδης).

Χαλκωδόνιον ὄρος (τὸ) le mt Khalkôdonion, *en Thessalie*, A.RH. *1,50.*

Χαλκωδοντιάδης, ου (ὁ) [ᾰδ] le fils de Khalkôdôn, *c. à d.* Elphénor, IL. *2,541*; *4,464* (Χαλκώδων).

Χαλκωδοντίδαι, ῶν (οἱ) les descendants de Khalkôdôn, *c. à d.* les Eubéens, EUR.*Ion 59* (*patr. du suiv.*).

Χαλκ·ώδων, οντος (ὁ) Khalkôdôn, *litt.* aux dents d'airain, *roi des Abantes, en Eubée*, IL. *4,464*; SOPH. *Ph. 489, etc.* (χαλκός, ὀδούς).

χάλκωμα, ατος (τὸ) tout objet en airain *ou* en cuivre : 1 vase d'airain, SOPHR. (ATH.*229* f); AR. *Vesp.1214*, *fr.381*; XÉN. *An.4,1,8*; LYS.*154,22*; *fr.32*; *particul.* chaudière pour les bains, PLUT.*Demetr.24* || 2 éperon de navire en airain, DS.*20,9, etc.* || 3 table d'airain, POL. *3,26,1*; *3,33,18, etc.* || 4 lame *ou* feuille d'airain, POL. *6,23,14* (χαλκόω).

Χάλκων, ωνος (ὁ) Khalkôn, *h.* IL. *16,595*; THCR.*7,6, etc.* (χαλκός).

χαλκ·ωρυχεῖον, ου (τὸ) [ῠ] mine de cuivre, TH.*Lap.25, etc.*; STR.*821, etc.* (χάλκος, ὀρύσσω).

χαλκ·ωρυχέω-ῶ [ῠ] *litt.* fouiller le cuivre, *c. à d.* exploiter une mine de cuivre, LYC.*484* (χάλκος, ὀρύσσω).

χαλκ·ωρύχιον, ου (τὸ) *c.* χαλκωρυχεῖον, PLUT.*M.659* c.

Χάλος, ου (ὁ) Khalos (*auj.* Kuweih) *fl. de Syrie*, XÉN.*An.1,4,9.*

χαλυβδικός, ή, όν [ᾰ] d'acier, LYC. *1109*; *subst.* ὁ χαλυβδικός (*s.e.* σίδηρος) EUR.*Her.162*, l'acier (χάλυψ).

Χάλυβες, ων (οἱ) [ᾰῡ] les Khalybes, *pple du Pont, renommé pour son habileté à travailler le fer et inventeur de l'acier*, HDT. *1, 28*; ESCHL.*Pr.715*; XÉN. *An.5,5,1* (*cf.* χάλυψ).

Χαλυβηΐς, ΐδος [ᾰῡῐ] *adj. f. c. le suiv.* MAX. π. κατ. *302.*

Χαλυβικός, ή, όν [ᾰῡ] des Khalybes, ARSTT. *Mir. ausc. 48* (Χάλυβες).

χάλυβος, ου (ὁ) [ᾰῡ] *c.* χάλυψ, ESCHL.*Sept.729.*

Χαλυβώνιος, α, ον [ᾰῡ] de Khalybôn, *v. de Syrie*, PLUT.*Alex.fort.2,11*; ATH.*28* d.

χάλυψ, υβος (ὁ) [ᾰῡβ] acier, ESCHL. *Pr.133*; SOPH.*Tr.1260*; *adj.* NONN. *36,182.*

* **Χάλυψ**, *seul. pl.* Χάλυβες, *v. ce mot.*

χαμάδις [ᾰᾰ] *adv. c. le suiv.* IL.*6,147*; *7,16,190, etc.*; ESCHL. *Sept.358, etc.*; CALL. *Cer. 26* (*th.* χαμα-, -δις).

χαμᾶζε [χᾰ] *adv.* sur *ou* vers la terre, à terre, *avec mouv.* IL.*3,29, etc.*; OD.*21,136, etc.*; EUR. *Bacch. 633*; AR.*Ach.341,344*; PLUT.*Syll.28*; *sans mouv.* LUC.*Lex.2, etc.* (*th.* χαμα-, -ζε).

χαμᾶθεν [χᾰ] *adv.* de dessus terre, HDT.*2,125*; *4,172*; AR.*Vesp.249, etc.* (*th.* χαμα-, -θεν).

χαμαί [ᾰ] *adv.* à terre : 1 *sans mouv.* : ἧσθαι, OD.*7,160*, être assis par terre; κεῖσθαι, *etc.* XÉN.*Ag.2,14*; *Hell. 4,1,30, etc.*; PLAT.*Crit.120* b, être couché par terre, être étendu à terre; ἐν δαπέδῳ χαμαί, OD.*22,188, m.sign.* || 2 *avec mouv. c.* χαμᾶζε, IL. *4,482,526*; *5,588*; *8,320*; PD.*P.8,133*; *N.6,87*; ESCHL. *Ag.880*; PLUT.*Marc. 13, etc.*; εἰς τὸ χ. ANTH. *11, 89, m. sign.*; *fig.* χαμαὶ πεσεῖν, PLAT. *Euthyd. 14* d, *etc.* disparaître, s'évanouir sans être remarqué; χαμαὶ ἔρχεσθαι, LUC. *Herm.5*, marcher en rampant, *p. opp. à ceux qui s'élèvent haut, aux philosophes*; *joint à* βάδην, LUC. *Imag. 18*, ὁ χαμαὶ βίος, PLUT. *M.1117* b, vie terre à terre, vie simple, modeste || ⋙ *Dans une inscr. att. de 329 av. J.C., v. Meisterh. p. 114, § 57,2* (*anc. locat. du nom. inusité* χαμά, la terre; *cf. lat.* humus, humi, *cf.* χθαμαλός, χθών, *etc.*).

χαμαι·άκτη, ης (ἡ) hièble (*sambus ebulus* L.) *plante*, DIOSC. *4,175* (χαμαί, ἀκτή).

χαμαι·βάλανος, ου (ἡ) [ᾰᾰᾰ] sorte de tithymale (*euphorbia apios* L.) *plante*, DIOSC.*4,177* (χ. βάλανος).

χαμαί·βατος, ου (ὁ) sorte de ronce rampante, à fruits bleus, TH.*H.P.3,18,4* (χ. βατός).

χαμ·αίγειρον, ου (τὸ) [ᾰ] pas d'âne, *plante*, DIOSC.*Noth.3,126* (χ. αἴγειρος).

χαμαι·γενής, ής, ές [ᾰ] né de la terre, *ép. des hommes*, HH. *Ven.108*, *Cer.353*; HÉS. *Th. 879*; PD. *P.4,175*; *ou des fourmis*, NONN.*13,361* (χ. γένος).

χαμαι·δάφνη, ης (ἡ) [χᾰ] *litt.* « laurier nain », *n. de la lauréole ou, sel. d'autres, du fragon*, TH.*H.P.3,18,3*; DIOSC.*4,149.*

χαμαι·διδάσκαλος, ου (ὁ) [ᾰῐᾰ] maître élémentaire, RHÉT. (*W. 6,45*), *etc.*

χαμαιδρυΐτης οἶνος (ὁ) vin aromatisé de germandrée, DIOSC. *5, 51* (χαμαίδρυς).

χαμαί·δρυς, υος (ἡ) [ᾰ,ῡς,ῠο] *litt.* « chêne nain », *n. de la* germandrée (*Teucrium lucidum* L.) *plante*, TH. *H. P. 9, 10, 5*; DIOSC. *3, 112* (χ. δρῦς).

χαμαί·δρωψ (ἡ) *c. le préc.* P. EG. *7, 3, p. 258.*

χαμαι·ευνάς, άδος [ᾰ, αι *bref*, ᾰδ] *fém. c. le suiv.* OD. *10, 243*; *14,15*; NIC.*Th.532*; LYC.*848*; *en parl. de parasites*, EUB. (*Com. fr. 3, 269*).

χαμαι·εύνης, ου [ᾰ, αι *bref*] *adj. m.* qui couche *ou* dort à terre, IL. *16, 235*; EL. *N.A. 12,7* (χ. εὐνή).

χαμαί·ζηλος, ος, ον [ᾰ] qui aime *ou* recherche le sol, *c. à d.* : I *au propre* : 1 qui vit sur terre, ORPH. *Arg.929* || 2 *en parl. des plantes*,

qui se plaît au ras du sol, bas, rampant, nain, PLUT. *M. 150* a, *293* a ; GEOP. *5,2,14 ; subst.* τὸ χαμαίζηλον, PLIN. *H.N. 27,10, 61*, quintefeuille (*viburnum genista* L.) *plante* ‖ **2** *en parl. d'hommes*, très petit, nain, LUC. *Im. 13* ‖ **3** *en parl. de choses :* δίφρος χαμαίζηλος, PLUT. *M. 150* a ; *ou simpl.* ὁ χαμαίζηλος, HPC. *Fract. 776 ;* PLAT. *Phæd. 89* b, siège bas ‖ **II** *fig.* bas, commun, vulgaire, LUC. *Somn. 18 ;* THÉM. *312* ‖ *Cp.* χαμαιζηλότερος, GEOP. *9,9,11* ‖ ⋙ *Fém.* χαμαιζήλη, HPC. *Art. 790* (χ. ζῆλος, *ou, sel. d'autres*, χ. *suff.* -ζηλος).

χαμαιζήλως [ᾰ] *adv.* avec humilité, PHIL. *1,103*.

χαμαῖθεν [ᾰ] *adv. c.* χαμᾶθεν, PLUT. *M. 296* (χαμαί, -θεν).

χαμαί·καυλος, ος, ον [ᾰ] à tige basse *ou* rampante, TH. *H.P. 6,5,2* (χ. καυλός).

χαμαι·κέρασος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] **1** cerisier nain, ASCLÉP. (ATH. *50* d) ‖ **2** plante basse, à baies rouges comme les cerises, DIOSC. *1,157*.

χαμαί·κισσος, ου (ὁ) [ᾰ] lierre terrestre, *plante*, DIOSC. *4,126 ;* PLIN. *H.N. 16,62, etc.* (χ. κισσός).

χαμαι·κλινής, ής, ές [ᾰῐ] couché à terre, STR. *710* (χ. κλίνω).

χαμαικοιτέω-ῶ [ᾰ] coucher *ou* dormir à terre, LUC. *Syr. 55* (χαμαικοίτης).

χαμαι·κοίτης, ου [ᾰ] *adj. m.* qui couche *ou* dort à terre, SOPH. *Tr. 1166* (χ. κοιτάω).

χαμαικοιτία, ας (ἡ) [χᾰ] action de coucher *ou* de dormir à terre, PHILSTR. *Ep. 52* (χαμαικοίτης).

χαμαι·κυπάρισσος, ου (ἡ) [ᾰῠᾰ] *litt.* « cyprès nain », *n. de la* santoline, *plante*, POËT. *de vir. herb. 106 ;* PLIN. *H.N. 24,15*.

χαμαί·λεος, ος, ον [ᾰ] *c.* χαμαιλέων, NIC. *Th. 656*.

χαμαι·λεύκη, ης (ἡ) [ᾰ] *autre n. de la plante* χαμαίγειρος, DIOSC. *Noth. 3,126*.

χαμαι·λεχής, ής, ές [ᾰ] qui couche *ou* dort à terre, ANTH. *7,413* (χ. λέχος).

χαμαι·λέων, οντος (ὁ) *litt.* « lion nain » : **1** caméléon, *reptile dont la peau change de couleur quand il est irrité*, ARSTT. *H.A. 2,11,1 ; fig. comme symbole de mobilité*, ARSTT. *Nic. 1,10, 8 ;* PLUT. *Alc. 23* ‖ **2** *n. de diverses plantes dont les feuilles sont de couleur changeante*, TH. *H.P. 6,4,3 ; 9,12,1 ;* DIOSC. *3,10,11 ;* GEOP. *2, 5, 4*.

χαμαί·λυκος, ου (ὁ) [ᾰῠ] *litt.* « loup nain », *sorte de plante*, DIOSC. *Noth. 4,61* (χ. λύκος).

χαμαιμήλατον, ου (τὸ) [ᾰ] préparation de camomille, ORIB. *85 Matth.* (χαμαίμηλον).

χαμαιμηλ·έλαιον, ου (τὸ) [ᾰ] huile de camomille, A.TR. *1,28* (χαμαίμηλον, ἔ.).

χαμαιμήλινος, η, ον [ᾰῐ] de camomille, GAL. *2, 99, 46 ;* DIOSC. *Parab. 1,127* (χαμαίμηλον).

χαμαί·μηλον, ου (τὸ) [ᾰ] *litt.* « pomme naine *ou* de terre », *c. à d. :* **1** camomille, *plante*, ORPH. *Arg. 919 ;* DIOSC. *3, 154* ‖ **2** *autre n. de la plante* parthenium, DIOSC.

χαμαι·μυρσίνη, ης (ἡ) *seul. lat.* chamæmyrsine, myrte nain *ou* sauvage, *arbrisseau*, PLIN. *H.N. 22, 26*.

χαμαι·παγής, ής, ές [ᾰᾰ] fixé à la terre, P.SIL. *Ecphr. 126* (χ. πήγνυμι).

χαμαιπέτεια, ας (ἡ) [ᾰ] action de ramper, JAMBL. *Protr. 346* (χαμαιπετής).

χαμαιπετέω-ῶ [ᾰ] *seul. part. prés. fém. dor.* χαμαιπετοῖσα, tomber à terre, *d'où* échouer, être vain, PD. *N. 4,66* (χαμαιπετής).

χαμαι·πετής, ής, ές [ᾰ] **1** qui tombe à terre, lancé à terre, POSID. (ATH. *153* a) ‖ **2** tombé à terre, couché *ou* gisant à terre, ESCHL. *Ch. 964 ;* EUR. *Bacch. 1111 ;* PLAT. *Conv. 203* d ; *fig.* vain, inutile, sans effet, PD. *O. 9,19 ; P. 6,37* ‖ **3** qui est à terre, bas, très petit, nain, *en parl. d'arbres*, POL. *13,10,7 ;* LUC. *Lex. 13 ; fig.* bas, commun, vulgaire, *en parl. du style*, LUC. *H. conscr. 16* ‖ **4** qui se penche à terre, LUC. *Dips. 2 ;* accompagné de prosternements, ESCHL. *Ag. 920* (χ. πίπτω).

χαμαιπετῶς [ᾰ] *adv.* en volant à terre, LUC. *Icar. 10* (χαμαιπετής).

χαμαι·πεύκη, ης (ἡ) sorte de chardon, DIOSC. *4, 125 ;* PLIN. *H.N. 24, 15, 86*.

χαμαιπιτύϊνος οἶνος (ὁ) vin aromatisé avec de l'ivette, DIOSC. *5,80* (*v. le suiv.*).

χαμαί·πιτυς, υος (ἡ) [ᾰῐ] ive *ou* ivette, *plante*, NIC. *Al. 56* (*ajuga iva* L.) DIOSC. *3, 175*, (et *ajuga chia* L.) DIOSC. *3, 176 ;* PLIN. *H.N. 24,20* (χ. πίτυς).

χαμαι·πλάτανος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] platane nain, PLIN. *H.N. 12,6*.

χαμαί·πλιον, ου (τὸ) [ᾰ] *autre n. de l'*erysimum, DIOSC. *Noth. 447*.

χαμαι·ρεπής, ής, ές [ᾰ] qui penche vers la terre, NYSS. (χ. ῥέπω).

χαμαι·ριφής, ής, ές [ᾰ] qui tombe à terre, bas, très petit, nain, TH. *H.P. 2,6,11 dout.* (χ. ῥίπτω).

χαμαί·ρρυτον, ου (τὸ) [ῠ] *autre n. de la plante* στρούθιον, DIOSC. *Noth. 2,193*.

χαμαί·στρωτος, ος, ον [ᾰ] étendu à terre, POËT. (ATH. *460* b) (χ. στρώννυμι).

χαμαι·σύκη, ης (ἡ) [ᾰῡ] sorte d'euphorbe, *plante*, DIOSC. *4, 170 ;* PLIN. *H.N. 24,83* (χ. συκῆ).

χαμαί·συρτος, ος, ον, traîné à terre, NAZ. *2, p. 281* (χ. συρτός).

χαμαι·σχιδής, ής, ές, *gén.* έος [ᾰῐ] fendu *ou* partagé, dès le sol, en plusieurs branches, TH. *C.P. 4,14,4* (χ. σχίζω).

χαμαιτυπεῖον, ου (τὸ) [ᾰῡ] mauvais lieu, LUC. *D. mort. 10,11 ; Nigr. 22 ; Icar. 16* (χαμαιτύπη).

χαμαιτυπέω-ῶ [ᾰῡ] se prostituer, D.CHR. *412* (χαμαιτύπη).

χαμαι·τύπη, ης (ἡ) [ᾰῡ] prostituée, TIMOCL. (ATH. *570* f) ; HIPP. COM. (ATH. *260* f) ; PLUT. *Ant. 9 M. 5* b (*cf.* χαμαιτυπής).

χαμαι·τυπής, ής, ές, *gén.* έος [ᾰῡ] *litt.* qui tombe à terre, *c. à d.* bas, trivial, DH. *Thuc. 27,3* (χ. τύπτω).

χαμαι·τυπία, ας (ἡ) débauche abjecte, ALCPHR. *3,64 ;* MAN. *4,353* (χαμαίτυπος).

χαμαί·τυπος, ος, ον [ᾰῠ] qui frappe à terre ; *subst.* ὁ χ. : **1** sorte de faucon qui se jette sur sa proie à terre, ARSTT. *H.A. 9,36,3* ‖ **2** débauché (*cf.* χαμαιτύπη) PHIL. *1,345* (χ. τύπτω).

χαμαι·φερής, ής, ές [ᾰ] qui penche (*litt.* qui se porte) vers la terre, THÉOPHIL. *ad Autol. 2,26* (χ. φέρω).

χαμαλός, ή, όν [ᾰᾰ] *c.* χαμηλός, STR. *454*.

Χαμβδᾶς (ὁ) Khambdas, *chef arabe*, ANTH. *App. 134*.

χαμ·ελαία, ας (ἡ) [χᾰμ] camelée (*daphne oleoïdes* L.) *litt.* « olivier nain », *arbrisseau*, NIC. *Al. 48 ;* DIOSC. *4,172* (χαμαί, ἐ.).

χαμελαΐτης οἶνος (ὁ) vin aromatisé de camelée, DIOSC. *5, 79* (χαμελαία).

χαμ·ερπής, ής, ές [ᾰ] qui se traîne à terre, rampant, ANTH. *App. 39,8* (χαμαί, ἕρπω).

χαμερπῶς [ᾰ] *adv.* en rampant, bassement, NAZ. (χαμερπής).

χαμ·εύνα, *v.* χαμεύνη.

χαμ·ευνάς, άδος [χᾰ] *adj. f.* qui couche à terre, étendue à terre, LYC. *848 ; d'où subst. :* **1** couche, NIC. *Th. 23* ‖ **2** *c.* χαμαιτύπη, LYC. *319* (χαμεύνη, *33* (χ. νη)).

χαμευνέω-ῶ [ᾰ] coucher à terre, PHILSTR. *241 ;* SYN. *p. 15* c (χαμεύνη).

χαμ·εύνη, ης (ἡ) [ᾰ] **1** lit qu'on fait à terre, ESCHL. *Ag. 1540 ;* EUR. *Rhes. 9,849 ;* THCR. *13,33 ;* PLUT. *M. 598* b ; ANTH. *App. 54* ‖ **2** bois de lit, AR. *Av. 815* ‖ ⋙ *Dor.* χαμεύνα [νᾱ] THCR. *13,33* (χ. εὐνή).

χαμ·εύνης, ου [ᾰ] *adj. m. c.* χάμευνος, STR. *227 ;* M.TYR. *Diss. 8*.

χαμευνία, ας (ἡ) [χᾰ] action de coucher *ou* de dormir à terre, PHILSTR. *V. Ap. 3,15, etc.* (χαμεύνη).

χαμεύνιον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* χαμεύνη, PLAT. *Conv. 220* d ; LUC. *As. 51, etc.*

χαμευνίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] *c. le préc.* THCR. *7,133*.

χάμ·ευνος, ος, ον [ᾰ] *c.* χαμεύνης, M.TYR. *24,8*.

χαμηλός, ή, όν [ᾰ] **1** qui est à terre, qui ne s'élève pas au-dessus du sol, bas, XÉN. *Eq. 1,3 ;* NIC. *Th. 944 ; fig. :* χαμηλὰ πνεῖν, PD. *P. 11,46*, avoir des sentiments bas, de vulgaires pensées ‖ **2** *p. suite*, très petit, ANTH. *7,472* ‖ *Cp.* χαμηλότερος, NIC. (ATH. *369* c) ; ANTH. *7,472* (χαμαί).

χαμῖτις ἄμπελος (ἡ) vigne naine, GEOP. *3,1, 5* (χαμαί).

χαμόθεν [ᾰ] *adv. mauv. leç. p.* χαμᾶθεν, CRAT. (PRISC. *18, p. 214*) ; XÉN. *Hell. 7,2,7 ;* PLUT. *Alex. 35 ;* LUC. *Philops. 7 ;* ARTÉM. *2,25*.

χάμψαι, ῶν (οἱ) crocodiles, HDT. *2,69* (*mot égyptien ; cf. copte* empsah, *arabe* temsâh).

χάν, *v.* χήν.

χἄν, *crase att. p.* καὶ ἄν, AR. *Th. 90*.

χανδά, *adv. c.* χανδόν, DYSC. *Adv. 562*.

χανδάνω (*f.* χείσομαι, *ao. 2* ἔχαδον [ᾰ], *pf. au sens d'un prés.* κέχανδα) contenir : ἓξ μέτρα, IL. *23, 742*, six mesures, *en parl. d'un cratère ;* ὡς οἱ χεῖρες ἐχάνδανον, OD. *17, 344*, autant que ses mains en pouvaient contenir ; *cf.* IL. *14,34 ; 24,192, etc. ;* OD. *4,96 ; 18,17, etc. ;* χ. χόλον, IL. *4, 24 ; 8,461*, contenir sa colère ; ἤϋσεν ὅσον κεφαλὴ χάδε φωτός, IL. *11,462*, il cria autant que put y suffire la tête d'un mortel, *c. à d.* de toutes ses forces ; *fig.* μέγα τολμήεντες ὅσον χάδον, OPP. *C. 4, 210*, hardis autant qu'ils l'ont décidé ; *avec un inf. :* οὐκέτι μοι στόμα χείσεται ἐξονομῆναι, HH. *Ven.*

253, *dout.* ma bouche ne s'ouvrira plus pour se vanter de cela ‖ ⋙→ *Ao. 2 poét.* χάδον, Il. *11,462*; *inf. poét. et ion.* χαδέειν, Il.*13,34*; Hpc. *234,47*; *pl. q. pf. 3 sg. poét.* κεχάνδει, Il. *24, 192* (R. Χαδ, contenir, prendre; *cf.* χαίνω, χάσκω; *lat.* hend-*dans* prehendo).

χανδόθεν, *adv.c.* χανδόν, Hpc.*273, 33 dout.*

χανδόν, *adv.* en s'ouvrant, *particul.* en ouvrant la bouche, à pleine bouche, Od. *21, 294*; Nic. *Th. 341*; Luc. *M. cond. 7*; *fig. c. à d.* avidement, Luc. *Alex. 14* (χαίνω, -δον).

χανδο·πότης, ου (ὁ) qui boit à pleine bouche, grand buveur, Anth. *11,59* (χανδόν, πίνω).

χανδός, ός, όν, à ouverture béante, à large ouverture, Polém. (Ath. *463* d); Anth. *App. 361* (χαίνω).

χάννη, ης (ἡ) serran, *poisson de mer vorace*, *litt.* qui a la bouche béante, Arstt. *H.A. 4,11,8*; *8,2,24*; El. *H. A. 4, 5.*

χάννος, ου (ὁ) *c. le préc.* Numén. (Ath. *304* e, *327* f).

χάνοι, *v.* χαίνω.

χάνος, εος-ους (τὸ) *c.* χάσμα, Poll. *2,97*.

Χάονες, ων (οἱ) les Khaones, *une des trois tribus principales de l'Epire*, Thc. *2, 68, 80, 81*; Plut. *Pyrrh. 19, 28, etc.* ‖ ⋙→ *Dat. pl.* Χάοσι, Ar. *Ach. 604, 613*; *Eq. 78.*

Χαόνιος, α, ον [χᾰ] de Khaonie, *p. ext.* d'Epire, Orph. *Arg. 130, etc.*; ἡ Χαονία (*s. e.* γῆ *ou* χώρα) la Khaonie, Arstt. *Meteor. 2, 3, etc.* (Χάονες).

χάος, *gén.* χάεος-χάους (τὸ) **I** ouverture béante, gouffre, abîme, Spt. *Mich. 1,6*; *Zach. 14,4*; *en parl. d'un tombeau*, Opp. *C. 4,92*; *de la gueule du crocodile*, Opp. *C. 3, 414, etc.* *particul.* : **1** espace immense et ténébreux qui existait avant l'origine des choses, *personnifié dans* Hés. *Th. 116*; Ar. *Av. 693, etc.*; Plat. *Conv. 178* b ‖ **2** espace immense du Tartare, Plat. *Ax. 371* e; *d'où* obscurité, ténèbres des Enfers, Q.Sm. *2,614* ‖ **3** *p. ext.* immensité de l'espace, de l'air, Ar. *Nub. 424, 627*; *Av. 192*; *ou* durée infinie du temps, M.Ant. *4,3* ‖ **II** *p. suite d'une fausse dérivation de* χέω (verser, répandre) : **1** masse confuse des éléments répandus dans l'espace, chaos, Luc. *Am. 32* ‖ **2** *t. stoïc.* liquide, *particul.* eau, Plut. *M. 955* e ‖ ⋙→ *Gén. épq.* χάεος, Hés. *Th. 123, 814, etc.* (R. Χα, être béant; *cf.* χαίνω, χάσκω, χανδάνω).

χαός, ός, όν [ᾱ] noble, vénérable : χαοὶ οἱ ἐπάνωθεν, Thcr. *7, 5*, les nobles ancêtres (*contr. de* χάϊος).

χαόω-ῶ, engloutir, anéantir, Simpl. *Epict. 173* (χάος).

χαρά, ᾶς (ἡ) [χᾰ] **1** joie, plaisir, Eschl. *fr. 251*; Soph. *Tr. 129*; Eur. *Alc. 579, etc.*; Plat. *Def. 413* c, *etc.*; *au pl.* Plut. *M. 1092* e; χαρὰν χαίρειν, Plut. *M. 1091* e; NT. *Matth. 2, 10*, éprouver de la joie, se réjouir; χαρὰν διδόναι τινί, Soph. *Tr. 201*, donner de la joie à qqn; χαρᾷ, Eschl. *Ag. 1630*, *Ch. 233*; Soph. *El. 906*, *fr. 88*; ὑπὸ χαρᾶς, Xén. *Cyn. 6,15*; χαρᾶς ὕπο, Eschl. *Ag. 540*; διὰ τὴν χαράν, Plut. *Dem. 20*, par l'effet de la joie; μετὰ χαρᾶς, Xén. *Hier. 1,25*; Pol. *22,17,12, etc.*; σὺν χαρᾷ, Soph. *El. 934, 1336*; ἅμα χαρᾷ, Xén. *Cyr. 7,5,32*; Eur. *I.T. 832*, avec joie ‖ **2** ce qui réjouit le cœur (repas, Spt. *Esth. 9,18*; NT. *Matth. 25,21*; chant, Spt. *Esaï. 55,12*; paix, *Esaï, ibid.*); joie, NT. *Phil. 4, 1, etc.* (R. Χαρ, briller, *d'où* réjouir, *v.* χαίρω).

Χαρά, ᾶς (ἡ) Khara, *n. de chienne*, Xén. *Cyn. 7,5* (*v. le préc.*).

χάραγμα, ατος (τὸ) [χᾰ] **I** trace que laisse une déchirure, *particul.* : **1** cicatrice, *d'où* morsure, Soph. *Ph. 267* ‖ **2** marque de brûlure, Anacr. *28, 2* ‖ **3** signe d'écriture (sur une pierre, une écorce, *etc.*) Anth. *9,401* ‖ **4** empreinte de monnaie, Plut. *Lys. 16*; *p. ext.* pièce de monnaie, Anth. *5,30* ‖ **II** *fig.* signe, marque, Plut. *Luc. 9*; NT. *Apoc. 16,2*; *13,16* (χαράσσω).

χαραγμός, οῦ (ὁ) [χᾰ] incision, *particul.* dentelure d'une feuille, Th. *H.P. 3,11,3* (χαράσσω).

χαράδρα, ας (ἡ) [χᾰ] **I** lit creusé par un torrent, ravin, Il. *4,454*; Hdt. *9,102*; DS. *3, 29*; *p. suite*, ravine, torrent, Il. *16, 390*; Ar. *Vesp. 1034*, *Pax 759, etc.* ‖ **II** *p. anal. ou p. ext.* : **1** tranchée pour l'écoulement des eaux, rigole, Dém. *1273,6* ‖ **2** précipice, *d'où* chemin étroit et abrupt, défilé, Hdt. *7,176*; Thc. *3,107*; Xén. *An. 3,4,1 et 5*; *4,2,3*; *5,2,3 et 4, etc.* ‖ **3** quartier de roc, roc, Opp. *C. 2, 555* ‖ ⋙→ *Ion.* χαράδρη, Opp. *H. 1, 267* (χαράσσω).

Χαράδρα, *ion.* **Χαράδρη**, ης (ἡ) *lieu de Phocide*, Hdt. *8, 33* (*v. le préc.*).

χαραδραῖος, α, ον [χᾰ] de ravin, de torrent, Nonn *15,191, etc.*; ἡ χαραδραίη (*ion.*) A.Pl. *230*, *c.* χαράδρα (χαράδρα).

χαράδρειον, ου (τὸ) [χᾰ] *c.* χαράδρα, Nic. *Th. 389.*

χαραδρεών, ῶνος (ὁ) [χᾰ] lieu entrecoupé de ravins, Naz. *Ep. 7, p. 771* c; Hdn *Epim. 199* (χαράδρα).

χαράδρη, *v.* χαράδρα.

χαραδρήεις, ήεσσα, ῆεν [χᾰ] *c.* χαραδραῖος, Nonn. *9,251, etc.*

χαράδριον, ου (τὸ) [χᾰ] trou rempli d'eau, Str. *413* (*dim. de* χαράδρα).

χαραδριός, οῦ (ὁ) [χᾰ] pluvier, *oiseau de ravin, dont la voracité était proverbiale*, Ar. *Av. 266, 1141*; Plat. *Gorg. 494* b; Arstt. *H.A. 8, 3,14*; *9, 11,2*; Plut. *M. 681* c; El. *N.A. 17,13* (χαράδρα).

χάραδρος, ου (ὁ) [χᾰ] *c.* χαράδρα, Plut. *Agis 8.*

Χάραδρος, ου (ὁ) [χᾰ] Kharadros (*litt.* le ravin *ou* le torrent) *lieu d'Argos*, Thc. *5, 60* (χαράδρα).

χαραδρόομαι-οῦμαι [χᾰ] **1** être sillonné de torrents et, *p. suite*, impraticable à la marche, Hdt. *2,25*; *7, 176* ‖ **2** se creuser en ravins, en canaux, *d'où p. ext.* s'élargir, Hpc. *299, 18* (χαράδρα).

χαραδρώδης, ης, ες [χᾰ] **1** qui se creuse son lit en ravin, comme un torrent, Str. *649* ‖ **2** sillonné de ravins, Diosc. *4,57* (χαράδρα, -ωδης).

Χαρακηνός, οῦ (ὁ) habitant *ou* originaire de Kharax, Luc. *Macr. 15, 17* (Χάραξ).

χαρακίας, ου [ᾰᾱᾱ] *adj. m.* : **1** propre à faire des pieux, *en parl. d'un roseau très fort*, Th. *H.P. 4,11, 1* ‖ **2** *subst.* ὁ χ. sorte d'euphorbe, *vulg.* le tithymalle des haies (*euphorbia characias* L.) Diosc. *4, 165* (χάραξ).

χαρακίζω (*f.* -ίσω, *att.* -ιῶ) [ᾰᾰ] disposer une palissade avec des pieux croisés, *d'où p. anal.* : τοῖς προσθίοις σκέλεσι, Arstt. *P.A. 4, 6, 14*, croiser les pattes de devant (χάραξ).

χαρακισμός, οῦ (ὁ) [ᾰᾰ] action de planter des échalas, Phérécr. (Ath. *269* c (χαρακίζω).

Χαρακιτανοί, ῶν (οἱ) [τᾱ] les Kharakitanes, *pple d'Espagne*, Plut *Sert. 17.*

χαρακίτης, ου (ὁ) [ᾰᾱῑ] qui se sert d'un roseau : βιβλιακός, Timon (Ath. *22* d) pour écrire *ou* copier un livre, écrivain, copiste (χάραξ).

χαρακο·βολία, ας (ἡ) [ᾰρᾰ] installation d'une palissade, Spt. *Ezech. 17, 17* (χάραξ, βάλλω).

χαρακοποιέομαι-οῦμαι [ᾰᾰ] se construire une palissade, un retranchement, App. *Civ. 5, 110* (χάραξ, ποιέω).

χαρακοποιία, ας (ἡ) [ᾰρᾰ] construction d'une palissade, d'un retranchement, Pol. *6, 34, 1* (*cf. le préc.*).

χαρακόω-ῶ [ᾰᾰ] **1** soutenir avec des échalas : ἄμπελον, Géop. *5,27, 1*, une vigne ‖ **2** entourer de pieux, palissader, *acc.* Eschn. *73, 29*; DS. *Exc. 505, 95*; Plut. *Cleom. 20*; *fig.* : τί τινι, Arstt. *P.A. 4, 5, 23*; Antiphan. (*Com. fr. 3,133*) entourer une chose d'une palissade; *p. suite*, soutenir, appuyer, protéger, Philstr. *p. 304*; M.Tyr. *2, p. 182* (χάραξ).

χαρακτήρ, ῆρος (ὁ) [χᾰ] **I** celui qui grave *ou* entaille, Eurypham. (Stob. *556, 8*); *en parl. de choses*, instrument pour creuser *ou* graver, E.Byz. *413* ‖ **II** signe gravé, empreinte, Eschl. *Suppl. 279*; Plat. *Pol. 289* b; *particul.* : **1** empreinte de monnaie, Eur. *El. 559*; Arstt. *Pol. 1,6, etc.* ‖ **2** figure gravée sur le bois, la pierre *ou* un métal, Plut. *M. 214* f, *577* e, *1120* f, *etc.*; DS. *3, 67*; Pol. *6, 35, 7*; Luc. *Herm. 44* ‖ **3** *fig.* signe distinctif, marque, caractère extérieur propre à une pers. *ou* à une ch. : προσώπου, Hdt. *1, 116*, traits particuliers du visage; *abs.* les traits du visage, Plut. *M. 906* d, *etc.*; γλώσσης, Hdt. *1, 57, 142*, caractères d'une langue; *fig.* τῆς εὐγενείας, Plut. *Thes. 7*; ἀρετᾶς, Eur. *H. f. 658*, caractère de noblesse; *abs.* nature particulière *ou* caractère d'une personne, DH. *Thuc. 23, etc.*; d'un peuple, Pol. *18, 17, 7*; *particul.* caractère du style, style propre à un écrivain, DH. *Dem. 8, 9, 13, etc.*; D.Phal. *§ 36, etc.* (χαράσσω).

χαρακτηρίζω [χᾰ] marquer d'une empreinte, d'un signe distinctif, *fig.* caractériser, distinguer, Phil. *1,151*; Plut. *V.Hom. 172* (χαρακτήρ).

χαρακτηρικός, ή, όν [χᾰ] *c.* χαρακτηριστικός, DH. *Dem. 39, etc.* ‖ *Sup.* χαρακτηρικώτατος, DH. *ad Pomp. 6, 7*; *Thuc. 24, 5.*

χαρακτήριον, ου (τὸ) [χᾰ] *c.* χαρακτήρ, Jos. *Hypomn. 144.*

χαρακτηρισμός, οῦ (ὁ) [χᾰ] désignation au moyen d'un signe caractéristique, Clém. *156*; Sopat. (*W. 8, 751, etc.*) (χαρακτηρίζω).

χαρακτηριστέον [χᾰ] *vb. de* χα-

ρακτηρίζω, Hermog. 346, 12; Eust. 1388, 26.

χαρακτηριστικός, ή, όν [χᾰ] qui sert à distinguer, caractéristique de, *gén.* DH. *Lys.* 11, *Dem.* 34; Sext. *P.* 173 (χαρακτηρίζω).

χαράκτης, ου (ὁ) [χᾰ] qui marque une empreinte sur une monnaie, monnayeur, Man. 6, 388 (χαράσσω).

χαρακτός, ή, όν [χᾰ] entaillé; *particul. en parl. d'une scie, d'une lime,* dentelé, Hpc. *V. C.* 912; Anth. 6, 205 (χαράσσω).

χαράκωμα, ατος (τὸ) [ᾰρᾰ] 1 palissade, retranchement, Xén. *An.* 5, 2, 26; *joint à* τείχη *et à* τάφροι, Dém. 71, 20; *p. anal. en parl. des sourcils,* Arstt. *P. A.* 2, 15, 1 || 2 camp retranché, Xén. *Hell.* 5, 4, 38, *etc.*; 6, 2, 23, *etc.*; *au plur.* Plut. *Cato mi.* 58; *en parl. du vallum romain,* Pol. 9, 3, 2; 10, 31, 8 (χαρακόω).

χαράκωσις, εως (ἡ) [ᾰᾰ] action de construire une palissade, un retranchement, Lycurg. 153, 27; Plut. *Mar.* 7 (χαρακόω).

Χαρανδαῖοι, ων (οἱ) les Kharandæes, *pple d'Asie,* Orph. *Arg.* 756, 1050, 1309.

χάραξ, ακος [χᾰ] (ὁ *ou* ἡ, *v. les sens*) [χᾰ, ᾰκ] I (ἡ, ὁ *seul.* Geop. 5, 22, 2; 3, 27, 4; 3, 29, 6) pieu, *particul.* : 1 échalas pour la vigne, Thc. 3, 70; Ar. *Ach.* 986; Plut. *M.* 4 c; Luc. *Philops.* 11 || 2 pieu pour palissade, Pol. 18, 1, 1; Plut. *M.* 201 d; *d'où au sg. collect.* palissade, Callix. (Ath. 208 d); DS. 18, 70; 19, 83, *etc.* || 3 bois de construction, Dém. 568, 16 || II (ὁ) *au sg.* ouvrage entouré de palissades, retranchement, *particul.* camp retranché, Pol. 1, 29, 3; 1, 80, 11; 3, 45, 5, *etc.*; Plut. *Syll.* 21, *Luc.* 31, *etc.*; χάρακα τίθεσθαι, DH. 5, 3; 6, 29; 9, 16, *ou* βάλλειν, Plut. *Syll.* 28; βάλλεσθαι, Plut. *Æmil.* 17, *Marc.* 18, *etc.* établir un camp retranché || III (ἡ) rameau d'olivier coupé et aminci par le bas pour être replanté, bouture d'olivier, Th. *C. P.* 5, 1, 4; *H. P.* 2, 1, 4; Geop. 9, 11, 5; *d'où* bouture *en gén.* Th. *C. P.* 4, 12, 9 || IV (ὁ) poisson de mer, Opp. *H.* 1, 173; El. *N. A.* 15, 25 (R. Χαρ, creuser).

Χάραξ, ακος (ὁ) [ᾰᾰκ] Kharax (Charax): 1 *historien originaire de Pergame,* Anth. *App.* 157 || 2 *v. à l'embouchure du Tigre* (*auj.* Mohammarah) Luc. *Macr.* 16, *etc.*

χαραξί·ποντος, ος, ον [χᾰῐ] qui fend *ou* sillonne la mer, Poèt. (Plut. *M.* 798 *conj.*) (χαράσσω, πόντος).

χάραξις, εως (ἡ) [χᾰ] incision, Plut. *M.* 698 c (χαράσσω).

Χάραξος, ου (ὁ) Kharaxos, *frère de Sappho,* Hdt. 2, 135; Anth. *App.* 64, *etc.*

χαράσσω, *néo-att.* **χαράττω** (*f.* χαράξω, *ao.* ἐχάραξα; *pass. ao.* ἐχαράχθην, *pf.* κεχάραγμαι) [χᾰ] I aiguiser: ἅρπας, Hés. *O.* 571, des faux; ὀδόντας, Hés. *Sc.* 235, ses dents; λόγχην, Plut. *M.* 350 d, une lance; *fig.*: τὸ φιλόνεικον, Plut. *M.* 92 a, exciter l'humeur querelleuse de qqn; κεχαραγμένος τινί, Hdt. 7, 1, irrité contre qqn; χαράττεσθαί τινί τι, Eur. *Med.* 157, se fâcher contre qqn au sujet de qqe ch. || II faire une entaille, une incision, *particul.*: 1 entailler en forme de scie: φύλλα κεχαραγμένα, Diosc. 4, 175, feuilles dentelées || 2 entailler, fendre : ἀρότρῳ χέρσον, Anth. 6, 238, la terre avec une charrue; κῦμα, Orph. *Arg.* 370, fendre les flots || 3 écorcher, déchirer : νῶτον, Pd. *P.* 1, 54; Eur. *Rhes.* 73, le dos; *fig.*: λόγῳ τινά, Plut. *M.* 46 f, égratigner qqn par des remarques malignes; *cf.* Plut. *M.* 74 d || 4 empreindre, marquer d'une empreinte : νόμισμα, Pol. 10, 27, 13, une monnaie || 5 graver : γράμμα τοίχοισι, Thcr. 23, 46, une lettre *ou* une inscription sur des murs; ἐπὶ τοίχου ἔπος, Anth. 12, 130, un mot *ou* un vers sur un mur; ἐν τύμβῳ γράμμα, Anth. 7, 710, une inscription sur un tombeau; τινὰ στίγμασι, DS. *de Virt.* p. 366, marquer qqn (un esclave) de signes gravés *ou* imprimés || 6 *p. ext.* dessiner, peindre, figurer, Christod. *Ecphr.* 279; Nonn. 10, p. 278, 31 || *Moy.* déchirer, *acc.* Anth. 6, 74 || ⋙ *Impf. 3 sg. poét.* χαράσσετο, Luc. *Am.* 16; Anth. 5, 35 (χάραξ).

χαρείς, *part. ao. 2 pass. de* χαίρω.

Χάρης, ητος (ὁ) [ᾰ] Kharès: I *n. d'h.*: 1 *général athénien,* Xén. *Hell.* 7, 2, 18, *etc.*; Dém. 8, 30, *etc. B.-Sauppe*; Eschn. 2, 71, *etc. B.-Sauppe, etc.* || 2 *fondeur célèbre de Lindos, à qui est dû le Colosse de Rhodes,* Str. 652; Sext. 212, 7 || 3 *historien,* Plut. *Phoc.* 17, *Alex.* 20, *etc.* || 4 *autres,* Ar. *Ach.* 604, *etc.* || II *fl. d'Argolide,* Plut. *Arat.* 28 || ⋙ *Voc.* Χάρης, Xén. *Hell.* 7, 2, 10.

χαρήσομαι, *v.* χαίρω.

Χαριάδαι, ῶν (οἱ) [ᾰᾱ] les Khariades, *famille noble d'Égine,* Pd. *N.* 8, 46 (*plur. du suiv.*).

Χαριάδης, ου (ὁ) [ᾰᾱ] Khariadès, *Athénien,* Is. 4, 3, *etc. B.-Sauppe* (*patr. du suiv.*).

Χαρίας, ου (ὁ) [ᾰᾱ] Kharias, *h.* And. 1, 106 || ⋙ *Voc.* Χαρία, Hld. 1, 14 (χάρις).

Χαρι·γένης, ους (ὁ) Kharigénès, *h.* Eschn. 3, 103 *B.-Sauppe* (χάρις, γένος).

Χαρί·δαμος, *v.* Χαρίδημος.

Χαρίδας, *voc.* -α (ὁ) [ᾰῐᾱ] Kharidas, *Cyrénéen,* Call. *Ep.* 14.

Χαρί·δημος, ου (ὁ) Kharidèmos, *litt.* « la Joie du peuple »: 1 *général athénien,* Dém. 3, 5, *etc.*; Eschn. 3, 77, *edd. B.-Sauppe*; Arstt. *Rhet.* 2, 23, *etc.* || 2 *autres,* Dém. 43, 22, *etc. B.-Sauppe* || 3 *titre d'un dialogue de Lucien* || ⋙ *Dor.* Χαρίδαμος [δᾱ] Anth. 12, 68 (χαρά, δῆμος).

χαρι·δότης, ου (ὁ) [ῐ] *litt.* « celui qui donne la joie », *ép. de Zeus,* Plut. *M.* 1048 c; *d'Hermès,* Plut. *M.* 303 d; *de Bacchus,* Plut. *Ant.* 24, *M.* 613 d (χαρά, δίδωμι).

χαρι·δώτης, ου (ὁ) [ᾰῐ] *c. le préc.* Hh. 17, 2.

χαρι·δῶτις, ιδος (ἡ) [ᾰῐδ] *fém. du préc.* Orph. *H.* 8, 9, 54, 9.

χαριεῖ, *2 sg. fut. att. de* χαρίζομαι.

χαρίεις, ιεσσα, ιεν, *att. au sens adv.* -ιεν [ᾰ] I qui plaît, *d'où*: 1 gracieux, aimable, *en parl. de choses* (*présents,* Il. 8, 204; Od. 8, 167; *vêtements,* Il. 5, 905; 6, 90, 271; Od. 5, 231, *etc.*; *fleur de l'âge, éclat de la jeunesse,* Il. 24, 348; Od. 10, 279; Plat. *Prot.* 309 b, *etc.*); *en parl. des parties du corps* (*tête, visage, etc.*) Il. 16, 798; 18, 24; 22, 403, *etc.*; *d'actions,* Il. 3, 58; Od. 6, 234; 10, 223; Plat. *Rsp.* 602 d, *Leg.* 820 c, *etc.*; *rar. en parl. de phénomènes physiques, des choses de la nature* (*eaux,* Plat. *Phædr.* 229 d; *source,* Plat. *Phædr.* 230 b, *etc.*); *en parl. de pers. pour désigner la grâce et la beauté féminines,* Hés. *Th.* 246, 260; *postér. en parl. d'hommes,* Tyrt. 9, 5; *cf.* Plut. *Agis* 8; Luc. *Prom.* 3; *ironiq.* χαρίεντα σοφίζεσθαι, Ar. *Av.* 1401, imaginer de jolies choses; χαρίεν γὰρ εἰ, Xén. *Cyr.* 1, 4, 13, en effet ce serait une jolie chose, si... *etc.*; *cf.* Luc. *J. trag.* 26 || 2 plaisant, singulier: τὸ ῥηθὲν ὑπὸ τοῦ ἱπποκόμου χαρίεν, Plut. le mot du palefrenier était plaisant; χαρίεν λέγειν, Plut. *Cic.* 38; Luc. *D. mort.* 22, 3, dire qqe ch. de plaisant || II *particul. chez les Att.* qui a bonne grâce, *c. à d.*: 1 qui est de bon goût, de bon ton, *en parl. des pers., p. opp. à* οἱ πολλοί, la foule, Arstt. *Nic.* 1, 5, 4; χαρίεις τὰ ἤθη, Arstt. *Nic.* 4, 7, 13, homme bien élevé; *en parl. de choses,* Xén. *An.* 3, 5, 12; Plat. *Gorg.* 484 c, *Soph.* 234 b, *etc.*; τὸ ἀστεῖον καὶ χαρίεν, Luc. *V. H.* 1, 2, l'esprit et le bon goût || 2 qui a bonne grâce à faire qqe ch. *d'où* qui s'entend à, habile connaisseur : περὶ φιλοσοφίαν, Plat. *Ep.* 363 c, en philosophie; *de même* χ. ἐπί τινος, Isocr. 413; ἔν τινι, Spt. 4 *Macc.* 8, 2, habile en qqe ch.; χαριέστατος τὴν μουσικήν, Plat. *Lach.* 180 d, fin connaisseur en musique; οἱ χαρίεντες τῶν ἰατρῶν, Arstt. *Nic.* 1, 13, 7, les habiles parmi les médecins; χ. ποιητής, Plat. *Leg.* 680 c, poète habile; χαρίεις γεωργός, Plut. *M.* 92 b, habile cultivateur; χ. παιδαγωγός, Plut. *Cato mi.* 6, habile précepteur; *joint à* νοῦν ἔχοντες, Arstt. *Pol.* 6, 5, 10; *à* σοφός, Plat. *Amat.* 135 d; *à* φιλόσοφος, Plut. *M.* 96 c; *à* φιλόλογος, Plut. *Syll.* 25; *à* σώφρων, Isocr. 413; *à* ἀστεῖος, Plut. *M.* 672 e; Phocyl. 29, *etc.* || *Cp.* χαριέστερος, Od. 9, 5; Tyrt. 9, 5; Xén. *Mem.* 3, 13, 5; Plat. *Prot.* 320 c, *etc.*; *sup.* χαριέστατος, Il. 6, 90, *etc.*; Plat. *Phædr.* 230 b, *Rsp.* 602 d, *etc.* (χαρίζομαι).

χαριεντίζομαι [ᾰ] faire le gracieux, l'homme d'esprit, plaisanter, badiner, Plat. *Rsp.* 436 d, *Ap.* 24 c; Ar. *fr.* 212; DH. *Lys.* 13, *etc.* (χαρίεις).

χαριέντισμα, ατος (τὸ) [χᾰ] *c. le suiv.* Eum. 325; Phil. 2, 570.

χαριεντισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] trait d'esprit, plaisanterie, Plat. *Theæt.* 168 d; *joint à* εὐτραπελία, Plat. *Rsp.* 563 b; *p. opp. à* σπουδή, Plut. *M.* 11 f, *etc.* (χαριεντίζομαι).

χαριεντιστέον [ᾰ] *vb. de* χαριεντίζομαι, Clém. 196.

χαριεντότης, ητος (ἡ) [ᾰ] bonne grâce, bon ton, grâce *ou* esprit, Plut. *M.* 441 b (χαρίεις).

χαριέντως [ᾰ] *adv.*: 1 avec grâce, Plat. *Phæd.* 80 c; Alex. (Ath. 107 b); Ath. 584 b; *p. suite,* avec esprit *ou* finesse, d'une manière agréable, Plat. *Phæd.* 87 a, *Rsp.* 331 a, 426 a, *Pol.* 300 b, *Prot.* 344 b, *etc.*; Plut. *M.* 696 e, *Dio. c. Brut.* 5, *Cæs.* 59, *Ant.* 41, *etc.*; Luc. *Eun.* 9 || 2 *particul.* à bonne intention, Isocr. 240 c || *Cp.* χαριέστερον, Isocr. 294, *ou* -εστέρως, Arstt. *Metaph.* 30, 10 (χαρίεις).

χαρι·εργός, ός, όν [ᾰ] qui aime

les travaux, *particul.* les œuvres d'art, ANTH. 6, 205 (χαρά, ἔργον).

χαριέστατος, η, ον, *sup. de* χαρίεις.

χαριέστερος, α, ον, *cp. de* χαρίεις.

χαριεστέρως, *cp. de* χαριέντως.

χαρίζομαι [ᾰ] (*impf.* ἐχαριζόμην, *f. att.* χαριοῦμαι, *postér.* χαρίσομαι *et* χαρισθήσομαι, *ao.* ἐχαρισάμην, *postér.* ἐχαρίσθην, *pf.* κεχάρισμαι) **A** *dép.-moy.* **I** être agréable, *c. à d.* : **1** faire plaisir à, *abs.* XÉN. *Œc.* 10, 12, *etc.*; *joint à* θεραπεύειν, PLAT. *Rsp.* 426 c; *à* θωπεύειν, PLAT. *Theæt.* 173 a; *à* ὑπείκειν, PLUT. *M.* 62 f; *qqf. abs.*, *le plus souv. construit avec un rég.*; *avec un dat. de pers.* : χ. τινι, IL. 5, 71; 11, 23; 15, 449; 17, 291; OD. 7, 538; 13, 265; HDT. 6, 130; THC. 3, 40; XÉN. *Cyr.* 3, 3, 29; 4, 1, 9, *etc.* être agréable à qqn; *avec un part.* : χαρίζετο ἱερὰ ῥέζων, OD. 1, 61, il t'était agréable en t'offrant des sacrifices; *cf.* HDT. 1, 90; XÉN. *An.* 7, 6, 2; *Mem.* 3, 11, 10; PLAT. *Rsp.* 338 a, *etc.*; *avec un inf.* PLAT. *Hipp. mi.* 364 c, *etc.*; *avec* ἐάν, PLAT. *Gorg.* 458 d; *avec un dat. de pers. et un acc. de ch.* : τινί τι, HDT. 1, 91; AR. *Ach.* 437, *Eq.* 54; XÉN. *Cyr.* 4, 5, 51, faire plaisir à qqn en qqe ch., lui accorder la faveur de qqe ch.; *avec un acc. de ch.* : δῶρα, OD. 24, 283, accorder la faveur de présents; ἄποινα, IL. 6, 49; 10, 380, payer une rançon; *rar. et poét. avec un gén. de ch.* : χαρίζεσθαι ἀλλοτρίων, OD. 17, 452, *litt.* « accorder la faveur du bien d'autrui », *c. à d.* être généreux aux dépens d'autrui; ταμίη χαριζομένη παρεόντων, OD. 1, 140, *etc.* intendante qui donne libéralement de ses provisions; *avec un dat. de pers. et un acc. de pers.* : χ. τινά τινι, XÉN. *Cyr.* 3, 3, 1, être agréable à qqn en lui prêtant l'assistance de qqn; χ. τὸν Ὀκταούϊον μητρί, PLUT. *C. Gracch.* 4, faire tuer Octave pour complaire à sa mère || **2** complaire à, avoir des complaisances pour, *d'ord. avec un dat. de ch.* : γαστρί, XÉN. *Mem.* 2, 1, 2; *Cyr.* 4, 2, 39, complaire à son ventre, *c. à d.* se laisser aller à la gourmandise; τῷ σώματι, XÉN. *Mem.* 1, 2, 23, complaire à son corps, *c. à d.* s'abandonner à la mollesse; τῇ ἐπιθυμίᾳ, PLAT. *Rsp.* 561 c, s'abandonner à son désir; τῇ ἡδονῇ, XÉN. *Cyr.* 4, 3, 2; ταῖς ἡδοναῖς, PLAT. *Leg.* 727 c, s'abandonner au plaisir; ὀργῇ, EUR. *fr.* 31; θυμῷ, XÉN. *An.* 7, 1, 25, s'abandonner à la colère; *en parl. d'une femme, avec un dat. de pers.* COM. AR. *Eccl.* 629; XÉN. *Hier.* 1, 37; PLAT. *Conv.* 182 a, *etc.* accorder ses faveurs à un homme; χ. τῷ ἵππῳ, XÉN. *Eq.* 10, 12, se prêter aux caprices de son cheval || **3** chercher à plaire, avoir le désir d'être agréable : μήτε τί μοι ψεύδεσσι χαρίζεο, OD. 14, 387, et ne cherche pas à m'être agréable par des mensonges; κενὰς χαρίζῃ χάριτας τούτοισιν ἐμὲ συκοφαντῶν, DÉM. 306 *fin*, tu cherches vainement à leur plaire en me calomniant || **II** *postér.* accorder une grâce, un pardon : τὰ παραπτώματά τινι, NT. *Col.* 2, 13, accorder à qqn le pardon de ses fautes; *cf.* NT. 2 *Cor.* 12, 13; *abs.* NT. 2 *Cor.* 2, 7, *etc.* || **B** *pass.* : être agréable *ou* cher à, *dat.* OD. 8, 538; *particul. au pf.* κεχάρισμαι, être agréable, être cher : κεχάριστο θυμῷ, OD. 6, 23, elle était chère à son cœur; τοῖσι Εὐβοεῦσι ἐκεχάριστο, HDT. 8, 5, cela avait été agréable aux Eubéens; *particul. au part.* κεχαρισμένος, η, ον, agréable, *en parl. de pers.* IL. 5, 243, 826; 10, 234, *etc.*; κεχαρισμένος ἦλθεν, OD. 2, 54, il fut le bienvenu; *en parl. de choses* (présents, IL. 20, 298; sacrifices, OD. 16, 184; 19, 397; nourriture, XÉN. *Mem.* 2, 1, 24, *etc.*); *joint à* τὸ ἡδύ, PLAT. *Gorg.* 502 b; PLUT. *M.* 50 a, *etc.*; *à* τὰ συμφέροντα, XÉN. *Mem.* 2, 2, 5; *à* προσφιλῆ, PLUT. *M.* 697 d, *etc.*; κεχαρισμένα θεῖναί τινι, IL. 24, 661; *ou* δρᾶν, LUC. *Char.* 22; ποιεῖν, DS. 20, 36, faire des choses agréables à qqn; κεχαρισμένα λέγειν, PLAT. *Phædr.* 273 e, dire des choses agréables; κεχαρισμένα εἰδέναι, OD. 8, 584, avoir pour qqn des sentiments de bienveillance || *Cp.* κεχαρισμενώτερος, EL. *H.A.* 12, 7; *sup.* κεχαρισμενώτατος, ALCPHR. 3, 6, 5 || **B** *pass.* (*au pf.* κεχάρισμαι) avoir reçu un service, une faveur, un bienfait : πεισθέντες ὡς κεχαρισμένοι φιλοῦσι, XÉN. *Mem.* 1, 2, 10, ceux qu'on a persuadés vous aiment comme s'ils avaient reçu une faveur || ⋙ *Impf.* 3 *sg. poét.* χαρίζετο, OD. 1, 61; *fut. att.* χαριοῦμαι, THC. 3, 40; 8, 65, *etc.*; *et ion.* HDT. 1, 90; *réc.* χαρίσομαι, LUC. *D. mar.* 9, 1; *fut. dor.* 2 *sg.* χαριεῖ, ARCHYT. *Epist.* 2; *fut. au sens pass.* χαρισθήσομαι, PHILÉM. *Ep.* 22; *ao. au sens pass.* ἐχαρίσθην, NT. *Ap.* 3, 14, 1 *Cor.* 2, 12; *ao. dor.* ἐχαριξάμην, THCR. 5, 71; *pl. q. pf.* 3 *sg. poét.* κεχάριστο, OD. 6, 23, *etc.* (χάρις).

Χαρί-κενος, ου (ὁ) Kharikénos, *h.* LUC. *Philopatr.* 20 (χάρις, κενός).

Χαρίκλεια, ας (ἡ) Kharikleia (Chariklée) *f.* LUC. *Tox.* 13, *etc.* (*fém. de* Χαρικλῆς).

Χαρικλείδης, ου (ὁ) Kharikleidès : **1** *archonte athénien*, DÉM. 21, 178 *B.-Sauppe, etc.* || **2** *poète de la nouvelle comédie*, ATH. 325 d (*patr. du suiv.*).

Χαρι-κλῆς, έους (ὁ) [ᾰ] Khariklès : **1** *amiral athénien, qui devint un des trente tyrans*, THC. 7, 20, 26; XÉN. *Hell.* 2, 3, 2, *etc.* || **2** *autres*, PLUT. *Frat. am.* 11; LUC. *Am.* 9, *etc.*; ANTH. 6, 32, *etc.* || ⋙ *Voc.* Χαρίκλεις, PLUT. *Phoc.* 22, *etc.* (χάρις, κλέος).

Χαρι-κλώ, οῦς (ἡ) [ᾰ] Khariklô, *n. de f. myth.* PD. *P.* 4, 103; CALL. *L. Pall.* 67 || ⋙ *Voc.* Χαρικλοῖ, ANTH. 5, 259 (*cf. le préc.*).

Χαρι-κράτης, ους (ὁ) [ᾰᾱ] Kharikratès, *h.* PLUT. *Qu. gr.* 11 (χάρις, κράτος).

Χαρίλα, ης (ἡ) fête célébrée à Delphes, PLUT. *Qu. gr.* 12.

Χαρί-λαος, ου (ὁ) [ᾰῐᾱ] Kharilaos, *h.* HDT. 8, 131; ARSTT. *Pol.* 5, 12; PLUT. *Lyc.* 3, 5, *etc.* || ⋙ *Dor.* Χαρίλας [ᾱς] PLUT. *Apophth. lac. Archidam.* 1; *ion.* Χαρίλεως, HDT. 3, 145, 146 (χάρις, λαός).

Χαρί-λας, *v. le préc.*

Χαρί-λεως, *v.* Χαρίλαος.

Χάριλλος, ου (ὁ) Kharillos, *h.* HDT. 8, 131; ARSTT. *Pol.* 2, 10, *etc.* (*dor. c.* Χαρίλαος).

Χαρι-μένης, ους (ὁ) [ᾰῐ] Kharimènès, *h.* DÉM. 54, 31; PLUT. *Arat.* 25 (χάρις, μένος).

Χαρινάδης (ὁ) [ᾰῐᾰ] Kharinadès, *h.* AR. *Vesp.* 232 (*patr. du suiv.*).

Χαρῖνος, ου (ὁ) [ᾰῑ] Kharinos : **1** *danseur comique à Sparte et personnage de la comédie dorienne* || **2** *autres*, DÉM. 35, 14 *B.-Sauppe, etc.*; PLUT. *Per.* 30, *etc.*

Χαρι-ξένη, ης (ἡ) [ᾰ] Kharixénè, *f.* AR. *Eccl.* 943 (*fém. du suiv.*).

Χαρί-ξενος, ου (ὁ) [ᾰ] Kharixénos, *h.* LUC. *Tox.* 22, 23; ANTH. 7, 468 (χάρις, ξένος).

Χάρ-ιππος, ου (ὁ) [ᾰ] Kharippos, *h.* AND. 1, 35 *B.-Sauppe*; PLUT. *Per.* 36; EL. *V. H.* 1, 27, *etc.* (χαίρω, ἵ.).

χάρις, ιτος, *acc.* ιν (ἡ) [ᾰῐ, *mais v. ci-dessous*] *propr.* ce qui brille, *d'où* ce qui réjouit; *d'où* : **A** grâce, *c. à d.* : **I** grâce extérieure, charme de la beauté, *en parl. de pers.* IL. 14, 183; *joint à* κάλλος, OD. 6, 237, *etc.*; *à* κόσμος, PLUT. *Dem.* 7; *à* Ἀφροδίτη, LUC. *Hipp.* 7; EUR. *Bacch.* 236; *à* εὐπρέπεια, PLUT. *M.* 748 a; *à* μορφή, PLUT. *Per.* 13, *etc.*; *en parl. de la grâce des jeunes filles*, EUR. *Tr.* 1108; *du visage*, PLUT. *Crass.* 7; *du regard*, EUR. *fr.* 87, 3; PLUT. *M.* 158 d, *etc.*; μετὰ χαρίτων, THC. 2, 41, avec grâce, avec élégance; *en parl. de choses* (*de la parure*, IL. 14, 183; OD. 18, 298; *de statues*, ESCHL. *Ag.* 406; *d'une belle contrée*, EL. *V. H.* 13, 1; *du sommeil*, EUR. *Or.* 159; *d'un festin*, PD. *O.* 7, 8, *etc.*; *du sel comme donnant de l'attrait aux aliments*, PLUT. *M.* 685 a, *etc.*; *de fêtes*, PD. *O.* 13, 26; AR. *Nub.* 310; *de la parole*, OD. 8, 175; PLUT. *M.* 45 b; DH. *Thuc.* 5, 14; *de la poésie*, *O.* 7, 19; PLUT. *M.* 25 d, *etc.*; *de la gloire*, EUR. *Suppl.* 1015, *etc.* || **II** joie, plaisir, *joint à* ἡδονή, PLAT. *Gorg.* 462 c, *Soph.* 222 e, *etc.*; PLUT. *Them.* 2, *Ant.* 29, *M.* 16 a, *etc.*; *p. opp. à* λύπη, SOPH. *El.* 821; EUR. *Hel.* 661, *etc.*; *à* πόνων, THC. 4, 86; οὐδεμίαν τινὶ χάριν ἔχειν, AR. *Lys.* 865, ne trouver aucun plaisir dans une chose; *particul.* : **1** joie de la victoire, PD. *O.* 10, 95 || **2** jouissance sensuelle, plaisirs de l'amour, IL. 11, 243; *au pl.* PD. *fr.* 90, 1; XÉN. *Hier.* 1, 34, *etc.*; PLAT. *Phædr.* 254 a, *Leg.* 840 d, *etc.* || **B** grâce, *c. à d.* **I** faveur, bienveillance, *joint à* θεραπεία, PLUT. *M.* 863 b; *à* εὔνοια, PLAT. *Leg.* 931 a, *etc.*; *à* φιλία, PLUT. *Lyc.* 4, *etc.*; *à* πρᾳότης, PLUT. *M.* 1108 b, *etc.* : τινός, HÉS., ATT. à l'égard de qqn; *p. suite*, marque de faveur *ou* de bienveillance, service, bienfait; *avec le gén. de la pers. qui rend service* : Ἀθηναίων χάρις, PD. *P.* 1, 148, le service rendu par les Athéniens; *ou le gén. du bienfait* : χάρις τῆς εὐεργεσίας, DS. 16, 22, service du bienfait accordé; *ou le gén. de la pers. qui reçoit le bienfait* : τῶν Μεσσηνίων χάριτι, THC. 3, 95, pour complaire aux Messéniens; *de même avec une prép.* : χ. εἴς τινα, PLAT. *Leg.* 729 d, *etc.*; πρός τινα, PLUT. *M.* 142 b, bienveillance pour qqn; *avec un inf.* : οὐκ ἄρα τις χ. ἦεν μάρνασθαι, IL. 9, 316, on ne sait aucun gré de combattre; χάριν φέρειν τινί, IL. 5, 211 *et* 874; 9, 613; 21, 458; *ou* εἴς τινα, EUR. *Ph.* 1757, donner à qqn une marque de faveur, lui accorder un bienfait; τινός, IL. 21, 458, *etc.* pour qqe ch.; χάριν δοῦναι, SOPH. *Aj.* 1333; νέμειν,

Ar. *Av. 334;* δρᾶσαι, Thc. *2,40*, accorder une faveur, témoigner sa bienveillance, rendre un service à qqn; χάριν θέσθαι (*non* θεῖναι) τινί, Hdt. *9, 60,107;* Eschl. *Pr. 782, etc.;* προσθέσθαι, Soph. *O. C. 767;* τίθεσθαι, Lycurg. *148;* παρασχεῖν, Soph. *O. C. 1183*, accorder ses bonnes grâces à qqn; *adv.:* **1** ἐν χάριτι, Att. par faveur; ἐν χάριτί τινί τι ποιεῖν, Plat. *Phæd. 115* b, faire qqe ch. en faveur de qqn; ἐν χάριτί τι διδόναι, Xén. *Œc. 8, 10*, donner qqe ch. pour faire plaisir; ἐν χάριτι καὶ δωρεᾷ λαμβάνειν, Pol. *1, 31; 6*, recevoir qqe ch. à titre de gracieuseté et de cadeau; *en mauv. part:* ἐν χάριτι κρίνειν τινά, Thcd. *5,69*, juger qqn avec faveur *ou* partialité || **2** χάριν *avec le gén.* en faveur de: Ἕκτορος, Il. *15,744*, en faveur d'Hector; *rar. avec l'art.:* τὴν Ἀθηναίων χάριν, Hdt. *5, 99*, par amitié pour les Athéniens; *p. ext.* à cause de, pour (*cf. lat.* gratia): τοῦ χάριν; Ar. *Pl. 53*, à cause de quoi? τούτου χάριν, Batr. *185;* Xén. *Mem. 1,2, 54;* Plut. *M. 146* c, à cause de cela; ψεύδεσθαι γλώσσης χάριν, Hés. *O. 707*, mentir pour le plaisir de parler; *rar.* χάριν τινός, Plat. *Phædr. 241* c; Pol. *1,64,3*, à cause de qqe ch.; *pléonast.:* τίνος χάριν ἕνεκα; Plat. *Pol. 302* b, *Leg. 701* d, à cause de quoi? *avec un pron. possess.:* ἐμὴν χάριν, Eschl. *Pers. 1083*, *ou avec l'art.* τὰν ἐμὰν χάριν, Eschl. *Eum. 899*, à cause de moi (*lat.* mea gratia); χάριν σήν, Plat. *Phædr. 234* e, *Soph. 242* b, *ou avec l'art.* τὴν σὴν χάριν, Soph. *Aj. 1399*, à cause de toi (*lat.* tua gratia); *de même* πρὸς χάριν τινός, Soph. *Ph. 1157*, *Ant. 31*, *etc.* pour l'amour de qqe ch.; *en ce sens dans les inscr. att. seul. en poésie pour la période class., postér. à partir de 50 envir. av. J. C. en prose; v. Meisterh. p. 182,53* || **II** égards, marque de respect, Eschl. *Ch. 180, 517;* τιμή τε καὶ γέρα καὶ χάρις, Plat. *Euthyphr. 15* a, de la considération, des honneurs et des marques de respect || **III** désir de plaire, *d'où:* **1** condescendance: χάριτος ἕνεκα, Plat. *Leg. 470* c, pour plaire; εἰς τὴν ἐκείνου χάριν, Plut. *Lys. 9*, *etc.* pour lui complaire, par amour pour lui; εἰς χάριν τι ποιεῖν *ou* πράσσειν, Pd. *O. 1, 121; 10, 16*, faire qqe ch. pour l'amour de, pour être agréable à; οὐδὲν ἐς χάριν πράσσων, Soph. *O. R. 1353*, ne faisant rien pour m'être utile; πρὸς χάριν ἀκούειν, Pol. *2, 5*, écouter des choses dites pour plaire; πρὸς χάριν λέγειν, δημηγορεῖν, *ou* ὁμιλεῖν τινι, Eur. *Hec. 257;* Xén. *Mem. 4, 4, 4, etc.;* Plat. *Gorg. 521* d, *etc.* parler *ou* converser de manière à plaire à qqn *ou* à flatter qqn; *de même*, κατὰ χάριν, Plat. *Leg. 740* c, pour être agréable || **2** bonne grâce, bon gré, acquiescement: πρὸς χάριν κοὐ βίᾳ, Soph. *fr. 26*, de bon gré et non par la force; χάριτος ἕνεκα, Xén. *Cyr. 4,2, 11;* Plat. *Leg. 771* d, de bon gré; μετὰ χάριτος καὶ ἐθελοντί, Pol. *2,22, 5, etc.* de bonne grâce et volontiers || **C** **1** grâce, reconnaissance: εὐεργέων, Od. *4, 695; 22, 319*, pour des bienfaits; χάριν ὀφείλειν, Xén. *Cyr. 3,2, 30;* ὀφεῖλαί τινι, Soph. *Ant. 331;* Xén. *Ap. 17*, devoir de la reconnaissance à qqn; χάριν ἔχειν τινί, Plat. *Prot. 328* d, *Gorg. 479* c, *etc.* avoir de la reconnaissance à qqn; δοῦναι χάριν ἀντί τινος, Il. *23, 650;* χάριν διδόναι, Plat. *Leg. 702* a; ἀποδιδόναι, Plat. *Phædr. 231* b; Xén. *An. 1,4,15; Cyr. 1,2,7, etc.;* χάριν ἀποδιδόναι τινός, Plat. *Rsp. 338* b; ἀντί τινος, Xén. *Ages. 2,29;* ὑπέρ τινος, Isocr. *52* b, témoigner sa reconnaissance pour qqe ch., en échange de qqe ch.; χάριν ἐκτίνειν, Eschl. *Pr. 987; Ag. 795;* Eur. *Or. 453;* ἀπονέμειν, Eschl. *Pr. 987;* ὑπουργεῖν, Eschl. *Pr. 638*, acquitter une dette de reconnaissance; χάριν ἀμείβειν τινός, Eschl. *Ag. 711*, témoigner sa reconnaissance en échange d'un bienfait; χάριν φέρειν τινί, Pd. *O. 11, 17;* Eur. *Or. 239, Med. 508*, apporter à qqn le témoignage de sa reconnaissance; χάριν καταθέμεν, Pd. *N. 7,75*, déposer aux pieds de qqn l'offrande de sa reconnaissance; χάριν εἰδέναι τινί, Il. *14, 235;* Hdt. *9, 179;* Xén. *Œc. 7, 37, etc.; ou* προσειδέναι, Plat. *Ap. 20* a; *ou* γιγνώσκειν, DL. *6,35;* X. Eph. *63, 7; ou* ἐπίστασθαι, Charit. *8, 7, etc.* savoir gré à qqn; χάριν λαμβάνειν τινός, Soph. *O. R. 1004, etc.; ou* ἀπολαμβάνειν, Lys. *160, 35*, recueillir de la reconnaissance de qqn *ou* pour qqe ch.; τυγχάνειν χάριτος, Xén. *Hier. 8,3;* Lycurg. *167, 8*, obtenir de la reconnaissance; ἐν χάρισί τι παραλαμβάνειν, Plat. *Leg. 796* b, recevoir qqe ch. d'un cœur reconnaissant; *avec omiss. du verbe:* χάρις τοῖς θεοῖς ὅτι, Xén. *Cyr. 7,5, 72; 8,7,3; An. 3,3,14, etc.* grâces soient rendues aux dieux de ce que, *etc.;* χάρις ὑπὲρ τούτου τινί, Plut. *M. 1122* a, grâces soient rendues à qqn pour cela; χάρις τινί τινος, Luc. *Tim. 36*, grâces soient rendues à qqn pour qqe ch. || **2** récompense, rémunération, salaire, Plat. *Gorg. 520* c; Plut. *M. 1068* c, *etc.;* χάριν ἀπαιτεῖν τινός, Plat. *Phædr. 241* a, réclamer le prix d'une faveur; χάριν ἀποδιδόναι, Plat. *Rsp. 338* b; τίνειν, Eschl. *Pr. 987, etc., ou* ἐκτίνειν, Plat. *Menex. 242* c, *Rsp. 338* b; Plut. *M. 479* f, *etc.* acquitter un salaire || ⋙ *Dans les inscr. att. acc.* χάριν; *dans les inscr. en vers*, χάριτα, *v. Meisterh. p. 101, § 481. Acc.* χάριν, *avec* ᾱ *à l'arsis*, Il. *5, 874; 11, 243; ou* χάριτα, Hdt. *6, 41; 9,107;* Xén. *Hell. 3,5, 16, etc.; dat. pl. poét.* χάρισσι, Pd. *N. 51,54; cf. dat. plur.* Χαρίτεσσιν, *v. le suiv.* (R. Χαρ, briller, *cf.* χαίρω).

Χάρις, ιτος (ἡ) [ᾰῐ] Kharis, *litt.* « la Grâce »: **1** *femme d'Hèphæstos*, Il. *18, 382* || **2** *au pl.* αἱ Χάριτες, les Kharites, les Grâces, *déesses de la Grâce*, Il. *14, 267, 276; dans* Hés. *Th. 907*, les trois filles de Zeus et d'Eurynomè, Aglaïa, Euphrosynè et Thalia || ⋙ *Acc.* Χάριτα, Hdt. *6, 41;* Anth. *5,149; 9, 254 et 438; dat. plur. poét.* Χαρίτεσσιν, Il. *17, 51;* Pd. *O. 7, 172, etc.* (*v. le préc.*).

Χαρι·σθένης, ους, *poét.* **-εος** (ὁ) [ᾰ] Kharisthénès, *h.* Anth. *6,156* (χάρις, σθένος).

Χαρισιάδης, ου (ὁ) fils de Kharisios, Dém. *57, 20 B.-Sauppe* (*patr. de* Χαρίσιος).

χαρίσιος, α, ον [ᾰρῑ] **1** qu'on donne en signe de reconnaissance, Call. *fr. 193* || **2** χαρισία βοτάνη, Arstt. *Mirab. 163 ou* τὸ χαρίσιον, Plut. *M. 1158* c, plante d'amour, *sorte de plante qui croissait sur le Taygète et dont les Lacédémoniennes usaient comme de philtre* || **3** *subst.* ὁ χ. sorte de gâteau, Ar. *fr. 6;* Eub. (*Com. fr. 3, 203* (χαρίζομαι).

Χαρίσιος, ου (ὁ) Kharisios, *h.* Dém. *57, 20; 59, 18 B.-Sauppe;* Paus. *8, 3, 4* (*cf. le préc.*).

χάρισμα, ατος (τὸ) [χᾰ] grâce, faveur, bienfait, NT. *1 Cor. 12, 4, etc.; Rom. 16, 23; en parl. du baptême*, Clém. *113* (χαρίζομαι).

χαρισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] *c. le préc.* Sopat. (*W. 8, 70*).

χαριστέος, α, ον [ᾰ] *vb. de* χαρίζομαι, Phil. *1, 253; au neutre*, Plat. *Phædr. 227* c; Arstt. *Nic. 9, 2, 3;* Clém. *443*.

χαριστήριος, ος, ον [ᾰ] qui sert à témoigner la reconnaissance; θυσίαι χαριστήριοι, DH. *1, 88; 10, 54; ou subst.* τὰ χαριστήρια (*s.e.* ἱερά) Xén. *Cyr. 4,1,2; 7,2,28;* DS. *20,65;* Arstt. *2,200*, sacrifices d'actions de grâces; *particul.* sacrifice de la supplication romaine, Plut. *Cam. 7; avec le gén. de l'objet pour lequel on rend grâces*, Pol. *21, 1, 2;* Plut. *M. 862* a; DH. *1, 55;* τὸ χαριστήριον, Ath. *672* a; Plut. *Marc. 8*, témoignage de reconnaissance; χαριστήρια τροφῶν ἀποδιδόναι, Luc. *Patr. enc. 7*, rendre grâces pour l'éducation qu'on a reçue (χαρίζομαι).

χαρίστια, ων (τὰ) [χᾰ] fête de famille, *à Rome*, V. Max. *2, 1, 8;* Ov. *Fast. 2, 617*.

χαριστικός, ή, όν [ᾰ] bienfaisant, libéral, Plut. *M. 632* c; Q. Sm. *2, 1, 5;* Symm. *Ps. 111, 5;* τὸ χαριστικόν, Plut. *M. 332*, la libéralité (χαρίζομαι).

Χαρίστιος, ου (ὁ) [ᾰ] Kharistios, *h.* Anth. *14,2* (χαρίζομαι).

χαριστίων, ωνος (ὁ) [ᾰ] sorte de balance inventée par Archimède, Simpl. *Arist. Phys. p. 253*.

χάριτα, *v.* χάρις *fin*.

χαριτεῦν, *v.* *χαριτόεις.

χαριτία, ας (ἡ) [ᾰρῐ] bonne grâce, enjouement, Xén. *Cyr. 2, 2, 13* (χάρις).

Χαριτιμίδης, ου (ὁ) [ᾰῐῐ] Kharitimidès, *h.* Ar. *Eccl. 293*.

χαριτο·βλέφαρος, ος, ον [ᾰῐᾰ] aux paupières gracieuses, *c. à d.* aux beaux yeux, Anth. *App. 209;* DL. *p. 307; comiq.:* χ. μᾶζα, Eub. (Ath. *685* e) pâte aux beaux yeux, *c. à d.* alléchante (χάρις, βλέφαρον).

χαριτο·γλωσσέω, *att.* **χαριτο·γλωττέω-ῶ** [ᾰῐ] faire le gracieux *ou* l'aimable en paroles, Eschl. *Pr. 294;* Ath. *164* b (χ. γλῶσσα).

χαριτο·δότης, ου (ὁ) [ᾰῐ] c. χαριδότης, Plut. *M. 158* e.

***χαριτόεις, όεσσα, όεν** [ᾰῐ] *seul. au neutre ion.* χαριτεῦν, *c.* χαρίεις, Anacr. *fr. 46 Bgk*.

χαριτό·φωνος, ος, ον [ᾰῐ] au son de voix charmant, Philox. *fr. 8 Bgk* (χάρις, φωνή).

χαριτόω-ῶ [ᾰῐ] **1** remplir de la grâce divine, *acc.* NT. *Eph. 1, 6; au pass.* être rempli de la grâce divine, Spt. *Sir. 18,17;* NT. *Luc. 1,28* || **2** rendre gracieux, Lib. *4,1071;* Rhét. (*W. 1,429*) (χάρις).

Χαριτώ, οῦς (ἡ) [ᾰῐ] Kharitô, *f.* Anth. *5,13, etc.* (χάρις).

Χαρίτων λόφος (ὁ) la colline des

Grâces, *mt. de Libye*, Hdt. *4, 175;* Nonn. *13, 341.*

Χαρίτων, ωνος (ὁ) Kharitôn, *h.* El. *V.H. 2,4* (χάρις).

χαριτ·ώπης, ου [ᾰῐ] *adj.m.* à l'air gracieux, Orph. *H. 16, 5* (χάρις, ὤψ).

χαριτ·ῶπις, ιδος [ᾰῐῐδ] *fém. du préc.* Anth. *App. 209.*

χάρμα, ατος (τὸ) **1** sujet de joie, Il. *17, 636; 23, 342;* Eschl. *Ag. 266;* Eur. *Ph. 1506, Suppl. 282; au plur.* Od. *6, 185;* Hés. *O. 699;* Pd. *O. 2, 179; 7, 80;* Eschl. *Eum. 984; particul.* sujet de joie maligne *ou* insolente, Il. *3, 51; 6, 82, etc.;* Eschl. *Pers. 1034* ‖ **2** joie, réjouissance, plaisir, Od. *19, 471;* Hh. *Cer. 372, 411;* Hés. *Sc. 400;* Soph. *fr. 563;* Eur. *Hel. 328;* Plut. *Mar. 46, etc.* (R. Χαρ, briller; *v.* χαίρω).

Χαρμάνδη, ης (ἡ) Kharmandè (*auj.* Hit) *v. sur l'Euphrate,* Xén. *An. 1, 5, 10.*

Χαρμαντίδης, ου (ὁ) Kharmantidès, *h.* Plat. *Rsp. 328* b, *etc.*

χάρμη, ης (ἡ) joie, *particul.:* **1** joie de combattre, ardeur belliqueuse, Il. *13, 82, d'où* combat, bataille, Il. *4, 222; 8, 252; 13, 721; 14, 441; 15, 380, 477; 17, 103; 19, 148;* Od. *22, 73, etc.* ‖ **2** sujet de joie, *en parl. de victoire,* Pd. *O. 9, 92; de succès,* Phocyl. *110* ‖ **3** *c.* ἐπιδορατίς, Stés. *92;* Ibyc. *58* (R. Χαρ, briller; *cf.* χαίρω).

Χαρμίδας (ὁ) Kharmidas, *philosophe de l'Académie,* Sext. *Hyp. 1, 220; Math. 2, 20* (*dor. c. le suiv.*).

Χαρμίδης, ου, *acc.* -ην (ὁ) Kharmidès (Charmide), *h.* Xén. *Hell. 2, 4, 19, etc.; titre d'un dialogue de Platon,* Plat. *Charm. 154* a, *etc.;* And. *1, 16 B.-Sauppe, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Χαρμίδη, Xén. *Mem. 3, 7, 1, etc.;* Plat. *Charm. 156* b (*patr. de* Χάρμος).

Χαρμῖνος, ου (ὁ) Kharminos, *h.* Thc. *8, 30, 41, 42, 73;* Xén. *An. 7, 6, 1 et 39;* Ar. *Th. 804* (χάρμος).

Χάρμιον, ου (ἡ) Kharmion, *femme esclave de Cléopâtre,* Plut. *Ant. 60, 85* (Χάρμα).

Χάρμις, ιδος (ὁ) [ῐδ] Kharmis, *h.* Anth. *7, 519;* El. *N.A. 5, 38* (χαίρω).

Χαρμό·λας (ὁ) Kharmolas, *h.* Eschn. *Ep. 6* (Χάρμος, λαός; *cf.* Χαρίλαος, Χαρίδημος).

Χαρμό·λεως (ὁ) *att. c. le préc.* Luc. *Tox. 24; D. mort. 10, 3.*

χαρμονή, ῆς (ἡ) joie, plaisir, Soph. *Aj. 559;* Eur. *Ph. 316;* Xén. *Cyr. 1, 4, 22;* Plut. *M. 1098* c; *au pl.* Eur. *Ion 1379, H.f. 384, 742;* Plat. *Phil. 43* c (χαίρω).

χαρμονικός, ή, όν, joyeux, Procl. *Ptol. 274* (χαρμονή).

Χάρμος, ου (ὁ) Kharmos, *h.* Plut. *Sol. 1, etc.* (χαίρω).

χαρμοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] *c.* χαρμονή, Orph. *H. 59, 4;* Plut. *M. 1202* a; Spt. *1 Reg. 18, 6; Jer. 33, 10.*

χαρμόσυνος, η, ον [ῠ] **1** qui réjouit, qui est un sujet de joie, Hdt. *3, 27* ‖ **2** qui exprime la joie : τὰ χαρμόσυνα (*s. e.* ἱερά) Plut. *M. 362* d, fête de réjouissance (χαίρω).

χαρμό·φρων, ονος (ὁ, ἡ) qui réjouit le cœur *ou* au cœur joyeux, Hh. *Merc. 127* (χάρμα, φρήν).

χάρμων, ωνος (ὁ) *litt.* « celui qui réjouit », *surn. de Zeus,* Paus. *8, 12, 1* (χαίρω).

Χαρναβῶν, ῶντος (ὁ) Kharnabôn, *roi des Gètes,* Soph. *fr. inc. 528.*

Χαροιάδης, ου, *acc.* -ην (ὁ) Kharœadès, *h.* Thc. *3, 86, 90;* Luc. *D. mort. 6, 5.*

Χαρόπεια, ας (ἡ) Kharopeia, *f.* Nonn. *36, 256* (Χάροψ).

Χαρόπη, ης (ἡ) [ᾰ] Kharopè, *Bacchante,* Nonn. *36, 274* (*fém. de* Χάροπος).

Χαροπῖνος, ου (ὁ) Kharopinos, *h.* Hdt. *5, 99* (Χάροψ).

χαροποιέω-ῶ, rendre joyeux, Symm. *Ps. 20, 7.*

χαρο·ποιός, ός, όν [ᾰ] qui réjouit, agréable, Eur. *Hec. 917 dout.;* Spt. *Gen. 4, 12* (χαρά, ποιέω).

χαρ·οπός, ή, όν [ᾰ] au regard brillant, *d'où:* **1** aux yeux clairs *ou* brillants, *ép. de certains animaux* (*lions,* Od. *11, 611;* Hh. *Merc. 569; Ven. 70;* Hés. *Th. 321; etc.; chiens,* Hh. *Merc. 194; ironiq. singes,* Ar. *Pax 1030; animaux sauvages; en gén.* Soph. *Ph. 1146*); *p. suite* (*comme les yeux clairs par excellence sont les yeux gris ou bleus*) d'un bleu gris *ou* clair, d'une teinte azurée, *ép. de la mer,* Soph. (Clém. *634, 8*); Anacr. *57, 11;* Orph. *Arg. 260;* Opp. *H. 4, 312;* Anth. *5, 134; 9, 36, 643; 12, 53; distinct de* γλαυκός (bleu vert, verdâtre) Arstt. *H.A. 1, 10* ‖ **2** joyeux, heureux, Mésomèd. *fr. 1, 8* ‖ *Cp.* -ώτερος, Thcr. *20, 25; sup.* -ώτατος, Arr. *Cyn. 5, 1* ‖ ⋙ *Fém.* -ός, Arat. *1152* (χαίρω, ὤψ).

Χάρ·οπος, ου (ὁ) Kharopos, *h.* Il. *2, 672;* Xén. *Hell. 7, 4, 16* (*v. le préc.*).

χαροπότης, ητος (ἡ) [ᾰ] couleur d'un bleu clair, *en parl. du ciel,* Plut. *M. 352* d, *ou des yeux des Germains* (*cf.* cærulei oculi, Tac. *Germ. 4*) Plut. *Mar. 11* (χαροπός).

***χαροπῶς**, *seul. cp.* χαροπώτερον, *adv.* d'un bleu clair, Hld. *2, 35* (χαροπός).

Χαροπῶς (ἡ) Kharopôs, *f.* Plut. *Is. et Osir. 29.*

χάρ·οψ, οπος (ὁ, ἡ) [ᾰ] *c.* χαροπός, Opp. *C. 3, 114.*

Χάρ·οψ, οπος (ὁ) [ᾰ] Kharops, *h.* Il. *11, 426;* Luc. *D. mort. 25, 1, etc.* (*v. le préc.*).

χαρτάριον, ου (ὁ) [τᾰ] *dim. de* χάρτης, Anth. *12, 208.*

χαρτηρία, ας (ἡ) *c. le suiv.* Spt. *3 Macc. 4, 20.*

χάρτης, ου (ὁ) **1** feuille de papyrus *ou* de papier, Plut. *M. 900* b; Geop. *13, 5, 4;* Diosc. *1, 115;* Anth. *9, 174, 401;* χάρται βασιλικοί, Héron *Aut. 269,* papier de roi, *c. à d.* le plus fin et le plus beau (*cf.* chartæ regiæ, Catull. *19, 6*); *p. suite,* écrit, ouvrage, Plat. com. (Poll. *7, 210*) ‖ **2** *p. anal.* feuille de métal, Lysim. (Jos. *c. Ap. 1, 34*).

χαρτίδιον, ου (τὸ) [τῐ] *dim. du préc.* Alcphr. *1, 26.*

χαρτίον, ου (τὸ) *dim. de* χάρτης, Plut. *M. 60* a; DL. *7, 174;* Spt. *Jer. 36, 2.*

χαρτός, ή, όν, dont on peut *ou* dont il faut se réjouir, Archil. *fr. 14;* Soph. *Tr. 228, El. 1457;* Eur. *Ph. 618;* Plat. *Prot. 358* a, *etc.; en parl. de pers.* Anth. *12, 24; subst.* τὰ χαρτά, Archil. *fr. 60, etc.* sujets de joie (*vb. de* χαίρω).

Χάρυβδις, εως (ἡ) [ᾰ] **I** Charybde, *monstre marin qui attirait et engloutissait les vaisseaux, dans le détroit de Messine,* Od. *12, 101, etc.;* Thc. *4, 24;* Eur. *Tr. 426;* Str. *268, etc.* ‖ **II** *p. anal.:* **1** Kharybde, *gouffre près d'Antioche,* Str. *275* ‖ **2** gouffre, abîme, *en gén.* Sim. *fr. 38;* Eur. *Suppl. 500; fig.:* ἁρπαγῆς, Ar. *Eq. 248,* un gouffre de brigandage, *en parl. de Cléon* ‖ ⋙ *Gén. ion.* Χαρύβδιος, Od. *12, 441.*

χαρῶ, ῇς, ῇ, *sbj. ao. 2 de* χαίρω.

χάρων, ωνος (ὁ, ἡ) [ᾰ] gai, joyeux, *seul. en parl. de la couleur, particul. de la couleur fauve du lion,* Euphor. *47;* Lyc. *455; d'un chien d'Actéon,* Eschl. *fr. 354; de l'aigle,* Lyc. *260; des Cyclopes,* Lyc. *660* (R. Χαρ, briller; *cf.* χαροπός).

Χάρων, ωνος (ὁ) [ᾰ] Khâron (Charon) **1** *nocher des Enfers,* Eur. *Alc. 254, 361, etc.* ‖ **2** *Thébain,* Xén. *Hell. 5, 4, 3, etc.* ‖ **3** *historien,* Str. *583, 589, etc.* ‖ ⋙ *Voc.* Χάρων, Ar. *Ran. 183; ou* Χάρον, Crat. (*Com. fr. 2, 194*); *gén.* Χάροντος, Ar. *Ran. arg. 3* (*v. le préc.*)

Χαρώνδας, ου *ou* α (ὁ) Kharôndas, *législateur de Catane,* Plat. *Rsp. 599* f; Arstt. *Pol. 1, 2, 2, etc.; au plur.* Χαρῶνδαι, El. *N.A. 6, 41,* des législateurs comme Kharôndas, (*patr. de* Χάρων).

Χαρώνειος, ος, ον [ᾰ] de Charon, *c. à d.* des Enfers : Χ. θύρα, DL. *8, 68; ou* τὸ Χαρώνειον, Poll. *8, 102,* porte de Charon, *c. à d.* par laquelle on menait les condamnés au lieu du supplice; χ. κλίμακες, Poll. *4, 132,* échelles de Charon, *c. à d.* au théâtre, échelle *ou* trappe par laquelle montaient sur la scène les ombres *ou* les divinités infernales; Χ. βάραθρον, Str. *579;* DL. *7, 123;* Χ. σπήλαιον, Str. *636;* Χ. ἄντρον, Str. *649; ou subst.* τὸ Χαρώνειον, Str. *244, 578; 629, 649,* gouffre de Charon, *c. à d.* grotte infectée de vapeurs pestilentielles, et que l'on croyait être l'entrée des Enfers (Χάρων).

Χαρωνίς, ίδος [ᾰῐδ] *adj. f. c. le préc.* Nonn. *19, 7; 26, 205.*

Χαρωνίτης, ου [ᾰῑ] *adj. m.* qui vient de chez Charon, *en parl. des sénateurs qui prétendaient tenir leur dignité de César, alors assassiné* (*cf.* Orcinii senatores, Suét. *Aug. 35*) Plut. *Ant. 15* (Χάρων).

χαρ·ωπός, ός, όν [ᾰ] *réc. c.* χαροπός, Arr. *Cyn. 5, 195;* Man. *5, 230.*

χασκάζω (*seul. prés.*) regarder bouche béante, *c. à d.* avec admiration *ou* envie, *acc.* Ar. *Vesp. 695* (*fréqu. de* χάσκω).

χάσκανον, ου (τὸ) [χᾰ] *autre n. de la plante* ξάνθιον, Diosc. *4, 138.*

χάσκω (*seul. prés. et impf.*) s'ouvrir, s'entre-bâiller, *d'où:* **1** bâiller par indolence, ennui *ou* inattention, Ar. *Eq. 1032, etc.* ‖ **2** *particul.* demeurer bouche béante, Sol. *12, 36;* Ar. *Eq. 1018;* Xén. *Eq. 10, 7;* Arstt. *H.A. 4, 5;* Ath. *389* e; πρός τινα, Anacr. *13, 8,* regarder qqn la bouche béante, *c. à d.* avec admiration *ou* envie ‖ ⋙ χάσκω *prête son prés. et son impf. à* χαίνω (R. Χα, être béant; *cf.* χάος, *lat.* hio, hisco).

χάσμα, ατος (τὸ) ouverture béante, Plat. *Phæd. 111* c, *d'où:* **1** gouffre, abîme, Hés. *Th. 740;* Eur. *Ph. 1605;* Hdt. *4, 85; 7, 30;* Plat. *Rsp. 614* d, *etc.; en parl. de Charybde,* Eur. *Suppl. 501; de Scylla,* Anth. *11, 379, etc.* ‖ **2** ouverture de la bou-

che, Eur. *H. f.* 363; *en parl. d'un crocodile*, Plut. *M.* 981 a; *d'un cétacé*, Plut. *M.* 918 f; *de Cerbère*, Luc. *Luct.* 4, *Dom.* 22 ‖ 3 ouverture d'une porte, Opp. *H.* 4, 99 ‖ 4 *p. ext.* large espace, immensité (du ciel, de la terre, *etc.*) Eur. *Ion* 281, *etc.* (χαίνω).

χασμάομαι-ῶμαι : I être béant, *d'où* : 1 bâiller, Hpc. *Mochl.* 847; Plat. *Charm.* 169 c; Arstt. *G.A.* 1, 5,1, *etc.*; A. Aphr. *Probl.* 1 ‖ 2 *en parl. d'une porte*, être entr'ouvert, Alex. (Ath. 165 a) ‖ II demeurer bouche béante, *c. à d.* être comme hébété *ou* stupide, Ar. *Eq.* 823; Plat. *Gorg.* 486 b, 527 a; ἔς τι, Thcr. 4,53, regarder qqe ch. bouche béante, *c. à d.* sottement ‖‖ ⋙ *Ion.* χασμέομαι, Thcr. *l. c.* (χάσμη).

χασματίας, ου [μᾰᾱ] *adj. m.* : σεισμός, Arstt. *Mund.* 5,30; DL. 7, 154, tremblement de terre avec formation de crevasses *ou* de gouffres (χάσμα).

χασματικός, οῦ (ὁ) [μᾰ] *c. le préc.* Héracl. *Alleg.* 38.

χασμέομαι, *v.* χασμάομαι.

χάσμη, ης (ἡ) 1 bâillement, Hpc. *Aph.* 1260; *V. med.* 12; Plat. *Rsp.* 503 c; *au plur.* Hpc. *Art.* 797 ‖ 2 bouche béante, Plut. *M.* 45 d; *p. suite*, ce qu'on regarde bouche béante, sujet d'étonnement, d'admiration *ou* d'envie, Antipat. (Stob. *Fl.* 3, 3z, *Mein.*) (χαίνω).

χάσμημα, ατος (τὸ) large bec, Ar. *Av.* 61 (χασμάομαι).

χασμωδέω-ῶ, avoir un hiatus, *en parl. d'un vers*, Eust. 11, 42 (χασμώδης).

χασμώδης, ης, ες, sujet aux bâillements, *d'où* somnolent, nonchalant, DL. 4,32; τὸ χασμῶδες, Plut. *M.* 92, nonchalance (χάσμη, -ωδης).

χασμωδία, ας (ἡ) hiatus dans un vers, Eust. 11, 33; 12, 8, *etc.* (χασμώδης).

χασμωδιώδης, ης, ες, abondant en hiatus, Rhét. (*W.* 3,544) (χασμωδία, -ωδης).

χατέω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) [ᾰ] 1 désirer vivement, avoir envie de, *inf.* Od. 13,280; 15,376, *etc.*; τινος, Arat. 394; Anth. 5, 302, *etc.*; τι, A. Rh. 4,1556, de qqe ch.; *abs.* Il. 9, 518; 15,399; Od. 2,249 ‖ 2 avoir besoin de, *gén.* Od. 3,48.

χατίζω (*seul. prés.*) [ᾰ] 1 désirer vivement, *gén.* Il. 2,225; 18,392; Od. 8, 156; 11, 350; Lyc. 837 ‖ 2 avoir besoin de, *gén.* Pd. *O.* 2, 154; Eur. *Her.* 465; *abs.* être dans le besoin, Il. 17,221; Od. 22,351; χατίζων, Hés. *O.* 392, pauvre, indigent; *p. suite*, manquer de : ἔργοιο, Hés. *O.* 21, manquer de travail, être inactif ‖ ⋙ *Mot poét. particul. épq.* (χατέω).

χαυλι-όδους, ους, ουν, *c. le suiv.* Arstt. *P.A.* 3,1,6.

χαυλι-όδων, -όδοντος (ὁ, ἡ) I *adj.* : 1 muni de dents saillantes, *c. à d.* de défenses, Hés. *Sc.* 387; Arstt. *P.A.* 3, 2, 4, *etc.*; Opp. *C.* 3, 6 ‖ 2 saillant, *en parl. des dents*, Hdt. 2, 68 ‖ II *subst.* ὁ χ. Hdt. 2,71; Arstt. *H.A.* 2,1, 51; 4, 11, 14, *etc.* défenses de sanglier, d'hippopotame, *etc.* (*χαύλιος, ὀδούς).

* **χαύλιος**, *seul. dans les composés préc.* saillant (*cf.* χαῦνος).

χαυνο-πολίτης, ου (ὁ) [ῑ] citoyen gobe-mouches, Ar. *Ach.* 635 (χαῦνος, πολίτης).

χαυνό-πρωκτος, ος, ον, *c.* εὐρύπρωκτος, Ar. *Ach.* 104.

χαῦνος, η, ον : I *litt.* ouvert, *c. à d.* poreux, spongieux, Hpc. *Aph.* 1256; Arstt. *Meteor.* 2, 3, 37; *p. opp. à* στερρός, Arstt. *Probl.* 23, 29; *subst.* τὸ χ. DS. 3, 14, nature spongieuse ‖ II *p. suite*, flasque, mou, sans consistance, *en parl. de choses*, Plat. *Pol.* 282 e, Ath. 82 f, *etc.*; Nic. *Th.* 897, *etc.*; *en parl. de l'air*, dilaté, Spt. *Sap.* 2, 3; *d'un vin*, visqueux, Geop. 7,15, 5; *en parl. de pers.* Alcphr. 3, 58; *p. suite* : 1 vide, vain, frivole, sot, Pd. *P.* 2,112; *N.* 8, 78; *joint à* διάκενος, Plut. *M.* 59 c; *à* φλυαρώδης, Plut. *Lyc.* 6, *etc.*; χ. ὄνομα, Ar. *Av.* 819, nom superbe, pompeux ‖ 2 gonflé de vanité *ou* d'orgueil, Plat. *Leg.* 728 e; Arstt. *Nic.* 4, 3, 6 ‖ *Cp.* -ότερος, Plat. *Soph.* 227 b; Ath. 309 b; Geop. 12, 2, 4, *etc.* ‖ ⋙ *Fém.* -ος, Plat. *Leg.* 728 e; Arstt. *Probl.* 23, 29 (R. ΧαϜ *d'où* Χαυ, être béant; *cf.* χάος).

χαυνότης, ητος (ἡ) 1 défaut de consistance, Xén. *Œc.* 19,11; Plut. *Pyrrh.* 28, *M.* 99 b, 649 c ‖ 2 *fig.* vanité, vain orgueil, Plat. *Theæt.* 175 b; *p. opp. à* μεγαλοψυχία, Arstt. *Nic.* 2,7,7; Plut. *Alc.* 6 (χαῦνος).

χαυνόω-ῶ (*cf.* -ώσω, *ao. pass.* ἐχαυνώθην, *pf.* κεχαύνωμαι) : I rendre lâche, *d'où au pass.* devenir lâche, mou, flasque, El. *N.A.* 12,17; Geop. 5,2,2 ‖ II *fig.* : 1 détendre le cœur *ou* l'esprit, amollir par des caresses, Ephipp. (Ath. 363 c) ‖ 2 gonfler de vanité, de présomption, *etc.* Eur. *Andr.* 931; Plat. *Lys.* 210 e; *au pass.* s'enfler d'un vain orgueil, Arstt. *Virt. et vit.* 7, 5; Pol. 6, 57, 7; 16,21,12; Plut. *Sert.* 22; Babr. 95, 36 *et* 77; ἐπί τινι, Plut. *Cæs.* 29; ἐπί τινος, Stob. 2, 441, au sujet de qqe ch. (χαῦνος).

χαύνωμα, ατος (τὸ) terre amollie et sans consistance, Plut. *Sert.* 17 (χαυνόω).

χαύνως, *adv.* d'une manière lâche, sans être serré, Hdn 4, 15, 9 (χαῦνος).

χαύνωσις, εως (ἡ) I *act.* 1 action de détendre, d'amollir, Sext. *P.* 1, 238 ‖ 2 *fig.* action d'amollir par des caresses, par la persuasion, Ar. *Nub.* 877 ‖ II *pass.* espace vide, intervalle, Geop. 10,75,17 (χαυνόω).

χαυνωτικός, ή, όν, propre à relâcher, à amollir, *gén.* Plut. *M.* 771 b (χαυνόω).

χαυών, ῶνος (ὁ) pâtisserie légère, Spt. *Jer.* 44,19 (*hébr.* kavvân).

χέαι, *inf. ao.* 1 *de* χέω.

* **χε-δροπός, ός, όν** (*acc. plur.* χεδροπούς) *c.* χέδροψ, Arstt. *H. A.* 8, 5,3 (*var.* χέδροπας).

χεδροπώδης, ης, ες, de la nature des légumes, *particul.* des graines à gousse, Phanias (Ath. 406 c) (χεδροπός, -ωδης).

χέ-δροψ, οπος, *adj.* renfermé dans une gousse, Poèt. (Ath. 596 a); Porph. *Abst.* 2,6; ὄσπρια χέδροπα, Nic. *Th.* 752, *ou subst.* τὰ χέδροπα, Arstt. *Meteor.* 4,10,14; *G. A.* 3,1,15, *etc.*; Th. *H.P.* 8, 2, 2, *etc.* légumineux, *particul.* graines à gousse (*p.-ê. par similat. p.* χειρόδροψ, *de* χείρ *et* δρέπω; *cf.* χειροδρόπος).

χέε, *v.* χέω.

χεείη, ης (ἡ) *au dat. plur.* χεείαις, Nic. *Th.* 79, *par allong. métr. p.* χειή.

χεζ-ανάγκη, ης (ἡ) [ᾰ] sorte d'onguent pour provoquer les selles, P. Eg. 7,9 (χέζω, ἀ.).

χεζητιάω-ῶ (*seul. prés.*) avoir envie d'aller à la selle, Ar. *Nub.* 1387, *Ran.* 8, *etc.*; Eub. (*Com. fr.* 3, 230) (χέζω).

χέζω (*f.* χεσοῦμαι *ou* χέσομαι, *ao.* 1 ἔχεσα, *ao.* 2 ἔχεσον, *pf. inus.*, *en compos.* -κέχοδα; *part. pf. pass.* κεχεσμένος) aller à la selle, Ar. *Vesp.* 941, *Pax* 1235, *Eccl.* 320, *etc.*; Anth. 7,683; Plut. *M.* 232 f; *avec un rég. à l'acc.* Eup. (*Com. fr.* 2, 494); *au pass.* Ar. *Ach.* 1170 ‖ *Moy.* (*seul. opt. ao.* 3 *sg. avec jeu de mots* : χέσαιτο γὰρ εἰ μαχέσαιτο, Ar. *Eq.* 1057, car s'il lui fallait combattre, elle ferait sous elle) *m. sign.* ‖ ⋙ *Fut.* χεσοῦμαι, Ar. *Vesp.* 941; χέσομαι, Ar. *fr.* 207; *inf.* χέσειν, Anth. 7,683; *ao.* 2 *inf.* χεσεῖν, *cf.* Ar. *Th.* 570 (R. Χεδ, relâcher; *cf.* χόδος, *etc. de la* R. Χα, s'ouvrir, être béant).

χειά, ᾶς (ἡ) repaire d'une bête sauvage, *particul.* trou où se cachent les serpents, Il. 22,93,95; Pd. *I.* 8 *fin*; Plut. *M.* 169 e ‖ ⋙ *Ion.* χειή, Il. *ll. cc.* (R. Χα, être béant, *v.* χάσκω).

Χείλεως, ω (ὁ) Kheiléôs, *Arcadien*, Plut. *Them.* 6, *Her. mal.* 41.

χειλο-ποτέω-ῶ, boire du bout des lèvres, déguster, Anth. 7,223 (χεῖλος, πίνω).

χεῖλος, εος-ους (τὸ) I lèvre : 1 *en parl. de pers.* Il. 22,495, *etc.*; χείλεσι γελᾶν, Il. 15,102, rire des lèvres, sourire; χείλεσιν διδόναι ὀδόντας, Eur. *Bacch.* 621; *ou* χεῖλος ὀδοῦσι δάκνειν, Lycurg. 163, se mordre les lèvres; ἐν χείλεσιν ἑτέροις λαλεῖν, NT. 1 *Cor.* 14,21, parler dans d'autres langues; *d'où* langue, Spt. *Gen.* 11,6; *p. suite*, ce qu'on dit; *particul.* sentence, maxime, Spt. *Prov.* 10,19; 14,7; ἐπ' ἄκρου τοῦ χείλους ἔχειν τι, Luc. *Ind.* 26, avoir qqe ch. (un mot, une réponse, *etc.*) sur le bord des lèvres; ἀπ' ἄκρου χείλους φιλοσοφεῖν, Luc. *Apol.* 6, philosopher du bout des lèvres, superficiellement ‖ 2 *en parl. d'animaux*, lèvre des chevaux, Xén. *Eq* 6, 8; bec d'oiseau, Eur. *Ion* 1199, Opp. *H.* 3,247; Anth. 9, 333; *p. anal.* crochet d'un hameçon, Opp. *H.* 1,55 ‖ II *par anal.* 1 bord d'une ouverture, d'un orifice, *etc.*, *particul.* lèvres de la matrice, Arstt. *H. A.* 7, 3, 1 ‖ 2 lèvres d'une blessure, Gal. 2 *ad Gl.* ‖ 3 calice d'une fleur, A. Tat. 14 ‖ 4 bord d'une coupe, Od. 4,616; 15,116; Ar. *Ach.* 459, *etc.*; d'un vase, Pol. 10,44,11, *etc.*; d'un tonneau, Hés. *O.* 97; Pol. 22,11,17, *etc.*; d'une corbeille, Od. 4,132; Mosch. 2,61; d'un rideau, Spt. *Ex.* 26,4 ‖ 5 bord d'un fleuve, Hdt. 2, 70, 94; Arstt. *H. A.* 4,16,5; Pol. 3,14,6, *etc.*; d'un lac, Arstt. *H. A.* 4,16,5; *ou* de la mer, Spt. *Gen.* 22, 17; *Ex.* 14, 31; NT. *Hebr.* 11,12, *etc.* ‖ 6 bord d'un fossé, Il. 12,52; Batr. 154; Thc. 3,23; Pol. 8,35,5, *etc.*; d'une langue de terre, Plat. *Crit.* 115 e; Pol. 10,10, 13 ‖ ⋙ *Gén. pl.* χειλῶν, Arstt. *H.*

A.1,12,10; ou χειλέων, DH. *Comp.14; dat.pl. poét.* χείλεσσι, PD. *P.9,10* (R. Χα, s'entr'ouvrir, *cf.* χάσκω).

χειλο·στρόφιον, ου (τὸ) *litt.* un «tord-lèvres» *instrument de torture*, SYN. *201* c (χεῖλος, στρέφω).

χειλόω-ῶ, entourer d'un bord relevé, XÉN. *Eq. 4,4* (χεῖλος).

χείλωμα, ατος (τὸ) *c.* χεῖλος, SPT. *Ex. 37,2* (χειλόω).

χείλων, ωνος (ὁ) *litt.* qui a de grosses lèvres, *sorte de* muge, *poisson de mer*, ARSTT. *H. A. 5,11,3, etc.*

Χείλων, ωνος (ὁ) Kheilôn, *h.* ANTH. *11, 222.*

χεῖμα, ατος (τὸ) **I** mauvais temps, *d'où:* **1** tempête, ouragan, ESCHL. *Ag. 198,627;* EUR. *Andr. 749, etc*; PLUT. *M. 129* a; *fig. en parl. d'un malheur*, ESCHL. *Ag. 900* || **2** froid, OD. *14, 487* || **II** saison du mauvais temps, hiver, IL. *17, 549;* OD. *14, 487;* HÉS. *O. 448; p. opp. à* θέρος, OD. *7, 118;* ESCHL. *Ag. 5;* PLAT. *Ax. 371* d, *etc.; adv.* χεῖμα, OD. *11, 189;* HÉS. *O. 638; ou* χείματι, SOPH. *Ph. 293*, pendant l'hiver (*cf.* χειμών).

χειμαδεύω [ᾰ] *c.* χειμάζω, STR. *205;* ONOS. *9, p. 42.*

χειμαδίζω (*f.* -ιῶ) [ᾰ] *c.* χειμάζω, JOS. *A. J. 18,5,3.*

χειμάδιος, ος, ον [ᾰ] d'hiver, propre à hiverner, HLD. *5,18; subst.* τὸ χειμάδιον, DÉM. *49,3*, station d'hiver, quartier d'hiver; τὰ χειμάδια, PLUT. *Sert. 6, Luc. 3, etc.* quartiers d'hiver (χειμάς).

χειμάζω (*f.* άσω; *ao. pass.* ἐχειμάσθην, *pf.* κεχείμασμαι): **A** *tr.* **I** **1** ballotter, agiter, *en parl. de la tempête, acc.* DS. *1, 41; d'où au pass.* être battu de la tempête (sur mer) ESCHL. *Pr. 840;* PLAT. *Phil. 29* a; PLUT. *Demetr. 33;* LUC. *D. deor. 26,2, etc.;* NT. *Ap. 27, 18, etc.; en parl. des vaisseaux*, THC. *3, 69; 8, 32,80;* PLAT. *Ion 540* b; PLUT. *M. 1057* e, *etc.;* être surpris par un orage (sur terre) PLUT. *Them. 18, M. 185* e; || **2** chasser *ou* balayer comme fait une pluie d'orage, *acc.* TH. *fr. 14, 7* || **3** *fig.* troubler, agiter, bouleverser, *acc.* SOPH. *O. R. 101; d'où au pass.* être agité, troublé, bouleversé, être agité par la souffrance, par l'infortune, SOPH. *Ph. 1489;* EUR. *Suppl. 269, etc.;* AR. *Ran. 361;* PLAT. *Theæt. 170* a, *etc.; joint à* ἀπορεῖν, PLAT. *Lach. 194* c, *Phil. 29* b; χ. τινί, SOPH. *Ant. 391*, être troublé par qqe ch. || **4** avoir un violent accès de fièvre, HPC. *Progn. 46;* GAL. *7,217* c || **5** être désordonné, ne garder aucune mesure, *particul. en parl. d'un style tourmenté*, DH. *ad Pomp. 2, 6* || **II** exposer aux rigueurs de l'hiver, *d'où au pass.* être exposé aux rigueurs de l'hiver, TH. *C. P. 2,1,2; 3,20,7;* χειμασθέντα δένδρα, TH. *H. P. 4,14,1*, arbres qui ont subi les rigueurs de l'hiver || **B** *intr.* **1** être orageux; θεὸς χειμάζει, SOPH. *O. C. 1504;* XÉN. *Œc. 8,16*, le ciel (*litt.* le dieu, *c. à d.* Zeus) est orageux; ἡ νεφέλη χειμάσει ἐφ' ἡμᾶς, PLUT. *M. 195* d, la nuée crèvera sur nous; *impers.* χειμάζει, HDT. *7, 191;* SPT. *Job 37,6*, le temps est orageux, il fait mauvais temps: *fig.* être dans le malheur, DL. *10,137* || **2** hiverner, prendre ses quartiers d'hiver, XÉN. *Œc. 5,9;* AR. *Av. 1098; en parl. d'armées*, HDT. *8,133;* XÉN. *Hell. 1,2,15; 3,2,1;* POL. *2,54,5, etc.;* PLUT. *Pyrrh. 30, etc.* (χεῖμα).

χειμαίνω (*ao.* ἐχείμηνα; *pf. pass.* κεχείμασμαι): **1** *tr.:* agiter, ballotter, *en parl. d'une tempête, au pass.* être battu de la tempête, HDT. *8,118; fig.* agiter, troubler, ARSTT. *Poet. 17,3;* ANTH. *12,157; au pass.* être agité, être bouleversé, PD. *P. 9, 57* || **2** *intr.* être orageux, être agité par la tempête, ANTH. *7, 652; fig.* être agité comme une mer orageuse, ANTH. *12, 157; 12, 167, 3; abs.* χειμαίνοντος, THCR. *9, 20*, quand il fait mauvais temps *ou* pendant l'hiver || ⋙ *Pf. pass. 3 pl.* κεχείμανται, PD. *P. 9, 57* (χεῖμα).

χειμ·άμυνα, ης (ἡ) [ᾰῡ] épais manteau *ou* casaque pour se garantir du froid, ESCHL. (POLL. *7, 61*); SOPH. (*Bachm. Anecd. 1, 415*) (χεῖμα, ἀμύνω).

χείμαρος, ου (ὁ) [ᾰ] bondon *fixé au fond du navire et qu'on soulevait, le navire à sec, pour l'écoulement des eaux de la sentine*, HÉS. *O. 628.*

χειμά·ρροος-ους, οος-ους, οον-ουν, formé *ou* grossi par des pluies d'orage *ou* d'hiver, IL. *11, 492; 13, 138;* HDT. *3,81;* SOPH. *Ant. 712;* EUR. *Tr. 449, etc.;* POL. *10,30,2; subst.* ὁ χ. XÉN. *Hell. 4,4,7;* PLAT. *Leg. 736* a; DÉM. *278,9*; torrent; *d'où p. anal.* conduit d'écoulement pour les eaux, DÉM. *1277,5* (χεῖμα, ῥέω).

χείμα·ρρος, ος, ον, *c. le préc.* IL. *4, 452; 5, 88; subst.* ὁ χ. PLUT. *C. Gracch. 7*, *c. le préc.*

χειμαρρώδης, ης, ες, semblable à un torrent, STR. *400,616* (χείμαρρος, -ωδης).

χειμασία, ας (ἡ) [μᾰ] **1** action d'hiverner, HDT. *2,22; particul.* quartiers d'hiver, POL. *2, 54, 14; etc.* || **2** tempête, mauvais temps, ARSTT. *Probl. 26,3;* TH. *fr. 5,50* || ⋙ *Ion.* χειμασίη, HDT. *l. c.* (χειμάζω).

χειμ·ασκέω-ῶ, s'exercer durant l'hiver, POL. *3,70,4;* ARR. *Epict. 1,2, 32* (χεῖμα, ἀ.).

χείμαστρον, ου (τὸ) vêtement d'hiver, AR. *fr. 708* (χειμάζω).

χειμερεία, ας (ἡ) saison *ou* durée des quartiers d'hiver, DH. *Thuc. 9, 3* (χείμερος).

χειμερίζω: **1** hiverner, HDT. *6, 31; 7, 37; 8, 126, 130* || **2** être orageux, TH. *fr. 5,3,5* (χειμέριος).

χειμερινός, ή, όν [ῐ] qui est de l'hiver, qui se fait pendant l'hiver: χ. μῆνες, THC. *6, 21*, mois d'hiver; ἥλιος χ. HDT. *1,193*, soleil d'hiver; χ. ὄμβροι, POL. *9, 43, 6*, pluies d'hiver; χ. τρίχας ἀποβάλλειν, ARSTT. *Probl. 10,21*, perdre ses poils pendant l'hiver, *en parl. de certains animaux;* χ. ὄνειρος, LUC. *Somn. 17*, songe d'une nuit d'hiver; ἡ χειμερινή (*s. e.* ὥρη), HDT. *1, 102*, la mauvaise saison; τὸ χειμερινόν, TH. *fr. 5,1; ou* τὰ χειμερινά, PLAT. *Leg. 683* c, *915* d, les brumes d'hiver, le mauvais temps, où règne le mauvais temps, THC. *2, 70;* TH. *fr. 5,1; 6,1* (χεῖμα).

Χειμέριον, ου (τὸ) Kheimérion, *promont. et port de Thesprôtie en Épire*, THC. *1,30,46* (*cf. le suiv.*).

χειμέριος, α, *att.* **ος, ον**: **1** qui concerne le mauvais temps, orageux, pluvieux: χ. ἄελλαι, IL. *2, 294*, tempêtes d'orage; χ. ὄμβρος, HÉS. *Sc. 478, etc.* pluie d'orage; χ. νότος, SOPH. *Ant. 335*, vent d'orage; χειμέριος νύξ, THC. *3, 22*, nuit d'orage; οἱ χειμεριώτατοι μῆνες, HDT. *2, 68*, les mois où le temps est le plus mauvais; τὰς χειμεριωτάτας ἡμέρας, ARSTT. *H. A. 8,14,1*, les jours où le temps est le plus mauvais; ἀκτὰ χειμερία κυματοπλήξ, SOPH. *O. C. 1241*, rivage battu par les flots en hiver; χειμερία βροντᾷ, AR. *fr. 142*, il fait de l'orage, il tonne; *fig.* sombre comme l'hiver, SOPH. *Ph. 1194;* AR. *Ach. 1141* (*avec double sens*) || **2** *en poésie, particul. chez les Épq.* qui est de l'hiver, qui se fait pendant l'hiver: ὥρη χειμερίη, OD. *5, 485;* HÉS. *O. 496*, la mauvaise saison; χειμερίῃσι (*s. e.* ὥραις) NIC. *Al. 544*, en hiver; ἦμαρ χειμέριον, HÉS. *O. 526, 567*, jour d'hiver || *Sup.* -ώτατος, HDT. *2, 68;* ARSTT. *H. A. 8, 14, 1;* EL. *H. A. 3, 13* || ⋙ *Fém.* -ος, THC. *l. c.;* SOPH. *Ph. 1194;* APP. *Civ. 2, 48 et 52* (χεῖμα).

χείμερος, ος, ον, *c. le préc.* ARAT. *65,1084.*

χειμιέω-ῶ, être transi de froid, HPC. *418,54* (χειμίη).

χειμίη, ης (ἡ) *ion.* froid de l'hiver, grand froid, HPC. (GAL.) (χεῖμα).

χειμο·θνής, ῆτος (ὁ, ἡ) mort de froid, LUC. *Lex. 14* (χειμών, θνήσκω).

χειμοσπορέω-ῶ, semer en hiver TH. *C. P. 4,11,3* (χειμόσπορος).

χειμό·σπορος, ος, ον, semé en hiver, TH. *C. P. 4, 11, 1* (χειμών, σπείρω).

χειμο·φυγέω-ῶ [ῠ] fuir l'hiver *ou* le mauvais temps, STR. *35* (χεῖμα, φεύγω).

χειμών, ῶνος (ὁ) mauvais temps, *particul.:* **I** *au propre:* **1** orage, tempête, *différ. de* ὄμβρος, IL. *3, 4;* OD. *4, 566;* HÉS. *O. 677; cf.* HDT. *7, 188;* ESCHL. *Pr. 642;* THC. *3,21;* PLAT. *Rsp. 496* d, *etc.; p. opp. à* εὐδία, PLAT. *Leg. 961* e, *etc.;* χ. ἐπιγίγνεται, HDT. *7,34;* THC. *4,6*, une tempête survient; χειμῶνα ποιεῖν, XÉN. *Hell. 2, 4, 14*, amener de l'orage (par un ciel serein), *particul.* de la neige; χειμῶνι χρῆσθαι, ANT. *131;* DÉM. *293*, être surpris par une tempête, *en parl. de navigateurs* || **2** saison du mauvais temps, hiver, IL. *17, 549;* SOPH. *Aj. 671; p. opp. à* θέρος, XÉN. *Mem. 1, 2, 1; Œc. 5, 3;* PLAT. *Rsp. 415* e, *etc.;* χ. ὀρνιθίας, AR. *Ach. 876*, grêle d'oiseaux (canards, geais, *etc.* apportés par un Béotien); χειμῶνος, SOPH. *Aj. 1143*, pendant l'orage: τοῦ χειμῶνος, THC. *7, 31;* XÉN. *Œc. 9, 4;* PLAT. *Rsp. 372* a, *ou simpl.* χειμῶνος, XÉN. *Mem. 3, 8, 9; Conv. 2, 18;* PLAT. *Rsp. 415* e, *etc.* en hiver, pendant l'hiver; χειμῶνι, IL. *21, 283*, en hiver; *d'ordin.* ἐν χειμῶνι, ESCHL. *Ag. 943;* XÉN. *Cyr. 1, 6, 25;* ἐν τῷ χειμῶνι, XÉN. *Cyr. 8, 8, 17; Œc. 17, 3, 12;* PLUT. *M. 157* b, *etc.* dans la saison de l'hiver; διὰ χειμῶνος, PLAT. *Tim. 74* c; διὰ τοῦ χειμῶνος, XÉN. *Hell. 3, 2, 9*, pendant tout l'hiver; χειμῶνα, SOPH. *O. R. 1138;* τὸν χειμῶνα, XÉN. *An. 7, 6, 9; Hell. 1,4,1; 3,2,30*, en hiver || **3** *p. suite*, froid, *p. opp. à* θάλπη, XÉN. *Cyr. 6, 2,29; à* καῦμα, XÉN. *An. 1,7,6;* PLAT. *Tim. 22* e, *Prot. 321* e, *etc.; à* πῦρ,

Plat. *Leg.* 965 d, *etc.* || II *fig.*: 1 tumulte de la bataille, Soph. *Ant.* 670; Plut. *Pyrrh.* 34 || 2 trouble, agitation politique, DS. 17,11; Plut. *Arat.* 38, *Cor.* 32, *Phoc.* 3 || 3 malheur *en gén. en prose réc.* Luc. *M. cond.* 2 || 4 vieillesse, Anth. 10,100 || 5 maladie, Plat. (Gal. 7,215 b); Thém. 60, 30 || 6 agitation, trouble de l'âme, Plut. *M.* 515 c, 555 a; *d'où* passion, folie, Soph. *Aj.* 207 || 7 *en gén.* danger, Thém. 346, 25; El. *H. A.* 1,41, (*cf. lat.* hiems).

χειμωνόθεν, *adv.* à la suite de l'orage, Arat. 995 (χειμών, -θεν).

χειμωνο·τύπος, ος, ον [ῠ] qui fouette avec le vent *ou* la pluie d'orage, Eschl. *Suppl.* 34 (χειμών, τύπτω).

χείρ, *gén.* χειρός, *dat. pl.* χερσί (ἡ) A main, *d'où*: I *litt.* la main *considérée simpl. comme membre du corps* : χειρὸς ἑλεῖν τινα, Il. 1,323; τῆς χειρὸς λαβέσθαι τινά, Plut. *M.* 149 e, *etc.*; ἔχειν τινά, Il. 4,154, *etc.*; ἀνιστάναι τινά, Il. 24,515, *etc.* prendre, tenir, lever qqn par la main : ἀνέλκειν τινὰ χειρός, Ar. *Vesp.* 569, *etc.* tirer qqn par la main; ἀπὸ χειρὸς λογίζεσθαι, Ar. *Vesp.* 656, compter de la main, *c. à d.* sur le bout des doigts; *au pl. pour le sg.* Il. 23, 384; *au sing. pour le plur.* : ἀμφοτέρων ἕλε χεῖρα, Od. 3,37, il prit la main à tous deux; *cf.* NT. *Jo.* 10,39; *Luc.* 1,71; *au plur. pour le duel*, ἄμφω χεῖρας, Od. 8,135, les deux mains; *au duel à côté d'un plur.*: πόδας καὶ χεῖρε, Od. 12,442, les pieds et les mains; *au duel avec un adj. plur.* Il. 21,115; Od. 11,211 || 2 *par pléonasme, au sens de* : de ses propres mains, Il. 9,171; 10,461; 5,365, *etc.*; Od. 9,108, *etc.*; Eschl. *Suppl.* 308, *etc.*; Xén. *Œc.* 5,4 || II *p. anal. ou p. ext.*: 1 αἱ χεῖρες, les pattes antérieures de certains animaux, Xén. *Mem.* 1,4,14; Arstt. *H.A.* 2,8, 5, *etc.*; Opp. *C.* 3, 144 || 2 poing, Il. 3,376; 7,264; 8,221, *etc.*; Od. 21, 6, *etc.*; bras : χειρὸς δεξιτερῆς πῆχυς, Il. 21, 166, le coude du bras droit; ἀπ' ὤμων χεῖρες ἀΐσσοντο, Hés. *Th.* 150, des bras sortaient des épaules, *c. à d.* à leurs épaules étaient adaptés cent bras; *cf.* Plut. *M.* 149 c; Lgs 1,4 || 3 creux *ou* plat de la main, Il. 15, 114; 16, 792; Od. 13,164, 199; 19, 467; Xén. *Cyr.* 1, 3, 9 || 4 bras pendant des épaules : περιβάλλειν χεῖρας, Ar. *Th.* 914, jeter ses bras autour de, embrasser; χεῖρε πετάσσαι τινί, Il. 4, 523; *ou* εἴς τινα, Od. 11,392, tendre les bras à qqn; *abs.* χεῖρε πετάσσας, Od. 5,374, ayant ouvert les deux bras, *en parl. d'un nageur* || III la main, *terme employé* : 1 *pour marquer la direction* : ἐπ' ἀριστερὰ χειρός, Od. 5,277, à main gauche; χειρὸς ἐς τὰ δεξιά, Soph. *fr.* 527, à main droite; λαιᾶς χειρὸς οἰκεῖν, Eschl. *Pr.* 714, habiter sur la gauche; ποτέρας τῆς χερός; Eur. *Cycl.* 680, de quel côté, à droite *ou* à gauche? *subst.* ἡ ἀριστερά, ἡ δεξιά, *etc. v.* ἀριστερός, δεξιός, *etc.* || 2 *en parl. de suppliants*, χεῖρας ἀνασχεῖν θεοῖς, Il. 3,275, tendre les mains vers les dieux; ποτὶ γούνασι χεῖρας βάλλειν, Od. 16,310; χεῖρας ἀμφιβάλλειν γούνασι, Od. 7,142; *ou* δείρῃ, Od. 24,207, entourer de ses bras les genoux *ou* le cou de qqn; χειρός τινος ἅπτεσθαι, Plut. *Luc.* 35, prendre la main de qqn pour le supplier || 3 *en parl. de votants* : τὴν χεῖρα αἴρειν, Xén. *An.* 5, 6, 33; And. 28, 37, lever la main; ἀνατείνειν τὴν χεῖρα, Xén. *An.* 3, 2, 9, *etc.* lever et tendre la main || 4 *pour marquer l'action* (*p. opp. à la parole ou à la délibération*) : ἔπεσιν καὶ χερσὶν ἀρήγειν, Il. 1, 77, secourir de la parole et de la main; βούλευμα μὲν τὸ δῖον, Ἡφαίστου δὲ χείρ, Eschl. *Pr.* 619, c'est l'arrêt de Zeus, la main d'Hèphæstos (qui m'ont cloué sur ce rocher); *avec l'idée de la main elle-même pour suj.* Il. 13, 77; Eschl. *Sept.* 536, *etc.*; *joint à* σθένος, Il. 20, 360; Od. 21, 282; *à* μένος, Il. 6, 502, *etc.*; Od. 11, 501, *etc.*; *à* βίῃ, Il. 15,139; Od. 12,246, *etc.*; *prov.* ἁ δὲ χεὶρ τὰν χεῖρα νίζει, Epich. (Plat. *Ax.* 366 c); *ou simpl.* ἁ χ. τὰν χεῖρα, Anth. 5, 208, une main lave l'autre; *en gén. l'activité, l'énergie* : χερσίν τε ποσίν τε καὶ σθένει, Il. 20,361, des mains, des pieds, de toute sa force; καὶ ποδὶ καὶ χειρὶ καὶ φωνῇ καὶ πάσῃ δυνάμει, Eschn. 69,9, des pieds, des mains, de la voix, par tous les moyens possibles; *et spécial. la violence* : χερσὶν ἢ λόγῳ, Soph. *O. R.* 883, par l'action ou par la parole : τῇ χειρὶ χρῆσθαι, *litt.* se servir de ses mains (pour tuer le mage) Hdt. 3, 78; *ou* (pour rendre service à la Grèce) Hdt. 9, 72; προσφέρειν χεῖρας, Xén. *Mem.* 2,6,1, employer la force; χειρῶν γεύσασθαι, Od. 20,181, goûter, *c. à d.* éprouver les mains, faire l'expérience des coups qu'elles portent; χειρῶν ἀδίκων ἄρχειν, Xén. *Cyr.* 1,5,13, commencer la guerre, commencer une lutte, une guerre; χειρῶν ἄρχειν, Plat. *Leg.* 869 c, *m. sign.*; ἐς χειρῶν νόμον ἀπικέσθαι, Hdt. 9, 48, en venir à la loi de la force, *c. à d.* en venir aux mains; ἐν νόμῳ χειρῶν, Hdt. 8, 89; Thc. 4, 57, *etc.* par la force, violemment; χεῖρας ἐπιφέρειν τινί, Il. 1, 89; *ou* ἐφιέναι τινί, Il. 1, 567, porter les mains sur qqn; χεῖρας ἀπέχειν τινός, Il. 1, 97; Od. 20, 263; Eschl. *Eum.* 350, s'abstenir de toucher à qqn || 5 *pour marquer la puissance* : χ. μεγάλη, Il. 15, 695, la puissante main (de Zeus) || 6 *pour marquer la richesse ou la pauvreté* : πλειοτέρῃ σὺν χειρί, Od. 11, 359, avec les mains pleines; κενεὰς χεῖρας, Od. 10,42, mains vides || 7 *pour marquer une idée de protection* : χεῖρας ὀρέγειν τινί, Od. 12, 257, tendre les mains vers qqn pour implorer protection; χεῖρα ὑπερέχειν τινός, Il. 9, 420; *ou* τινί, Il. 4,249, tenir la main levée au-dessus de qqn (pour le protéger) || 8 *pour marquer le contact* : χεῖρας ἐπιτιθέναι τινί, NT. 1 *Tim.* 22, imposer les mains sur la tête de qqn pour le consacrer; χεῖράς τ' ἀλλήλων λαβεῖν, Il. 6, 233, se prendre mutuellement les mains en signe de fidélité; ἐμβάλλειν χειρὸς πίστιν, Soph. *Ph.* 813, mettre sa main dans la main de qqn comme gage de foi || 9 *avec une prép.* : *avec* ἀνά : ἀνὰ χεῖρας ἔχειν τινά, Pol. 21, 4, 5, vivre avec qqn sur le pied de la familiarité, de l'amitié; τῶν ἀνὰ χεῖρα πραγμάτων, Plut. *M.* 614 a, *etc.* les affaires qui se présentent sous la main, les affaires courantes; *cf.* Plut. *M.* 920 a; ἀνὰ χεῖρα τῆς ὁδοῦ τῆς πύλης, Spt. 2 *Reg.* 15,2, auprès de la porte cochère; *avec* ἀπό : ἀπὸ τῶν χ. ὁ βίος, Lib. 4,1054, une vie (subsistant) du travail des mains, la vie au jour le jour; ἀπὸ χειρὸς μεγάλα ἐργάζεσθαι, Luc. *H. conscr.* 29, accomplir de grandes choses par son activité personnelle *ou* son habileté; ἀπὸ χειρὸς λογίζεσθαι, Ar. *Vesp.* 656, compter sur la main, sur les doigts; *avec* διά : διὰ χερῶν λαβεῖν, Soph. *Ant.* 916, saisir dans les mains; διὰ χειρὸς ἄγειν τὸν ἵππον, Plut. *Pomp.* 22, conduire le cheval à la main; διὰ χειρὸς ἔχειν, Eschl. *Suppl.* 190, tenir dans les mains; *en gén.* διὰ χειρὸς ἔχειν, avoir dans sa main, sous sa direction *ou* en son pouvoir, protéger *ou* diriger : τὰ ξυμμάχων, Thuc. 2,13, diriger les affaires des alliés; τὴν πόλιν, Plut. *Per.* 34, *etc.* administrer la cité; τὰ πράγματα, Plut. *Fab.* 2, *Cic.* 16, *Demetr.* 5, *Num.* 6, *etc.* diriger les affaires; *p. anal.* : τὰς ναῦς, App. 1, 676 *Schweigh.* diriger les navires; διὰ χειρὸς ἔχειν τὰ συγγράμματα, τοὺς λόγους, *etc.* avoir en main *ou* sous la main, *c. à d.* connaître, lire avec attention les ouvrages, les discours, *etc.* DH. *Isocr.* 4; Plut. *M.* 36 d, 1107 e, 1108 e, *etc.*; ὅπλα διὰ χειρὸς ὄντα, Luc. *Anach.* 35, armes qui sont entre les mains de qqn, *c. à d.* avec lesquelles on s'exerce; *au plur.* διὰ χειρῶν τὴν πολιτείαν ἔχειν, Arstt. *Pol.* 5,8, avoir en main le gouvernement, diriger les affaires; διὰ τῶν χειρῶν τῶν ἀποστόλων, NT. *Ap.* 5,12, par l'entremise des apôtres; διὰ χειρὸς Βαρνάβα, NT. *Ap.* 11,30, par l'entremise de Barnabas; ἡ διὰ χειρὸς πρᾶσις, Charit. 1,12, vente immédiate de la main à la main, sans stipulation préalable; *avec* εἰς : εἰς χεῖρας λαβεῖν, Soph. *El.* 1120, prendre dans ses mains; *cf.* Soph. *Aj.* 751; Xén. *Cyr.* 8, 8, 22; τινί τινα διδόναι ἐς χέρας, remettre qqn au pouvoir de qqn, Pol. 3, 52, 7, *etc.*; *ou* remettre qqn aux mains de qqn, confier une personne à une autre, Soph. *El.* 1348; *de même*, καταστῆναί τινα ἐς τὰς χεῖράς τινος, Eschn. 32, *m. sign.*; εἰς τὰς χεῖρας λαμβάνειν τινά, Pol. 1,70,2; 4,82,4; 5, 1,9, *etc.* prendre qqn à part pour s'entretenir avec lui confidentiellement; *en parl. de choses*, prendre dans ses mains, *acc.* Plut. *Per.* 35; *et* εἰς τὴν χεῖρα λαμβάνειν, Luc. *Herm.* 66, prendre dans sa main; *cf.* Eur. *Hec.* 1242; Xén. *An.* 1,8,2, *etc.*; *fig.* ἐς χεῖράς τι ἄγεσθαι, Hdt. 1, 126; 7,16, prendre qqe ch. en main, entreprendre qqe ch.; ἔμελλε ἐς χεῖρας ἄξεσθαι τὸ στράτευμα, Hdt. 7, 8, Xerxès était sur le point de prendre en main la conduite de l'armée; *en mauv. part*, εἰς χεῖρας ἱκέσθαι, ἐλθεῖν, πεσεῖν, *etc.* Il. 10, 448, *etc.* tomber dans les mains de qqn, au pouvoir de qqn; *sans idée d'hostilité* : ἐς χεῖρας ἐλθεῖν τινι, Eschl. *Sept.* 662; Xén. *An.* 1,2,26; *Cyr.* 7,4,10; Plut. *Crass.* 31, *etc.*, *ou* εἰς τὰς χ. ἐλθεῖν τινι, Pol. 5, 37, 11, *etc.* s'approcher de qqn pour s'entretenir avec lui confidentiellement et amicalement; *cf.* Pol. 1,32,4; 1,78,6; εἰς τάς τινος χεῖρας καταφεύγειν, Plut. *Flam.* 12 se réfugier entre les mains de qqn

avec idée d'hostilité : εἰς χεῖρας ἐλθεῖν τινι, Thc. *4,96; 7,44;* Xén. *Cyr. 3,1,12, etc.* en venir aux mains avec qqn ; εἰς χεῖρας ἐλθεῖν, Xén. *Cyr. 3,1,2; Hell. 3,4,14, m. sign.;* εἰς χεῖρας ἰέναι, Thc. *2,3; 3,10, etc.;* Xén. *Cyr. 8,5,12, etc.* venir sous la main, à proximité pour engager le combat; *d'où* en venir aux mains, Xén. *Cyr. 8,8,23; An. 4,7,10;* Plut. *Marc. 20, etc.;* εἰς χεῖρας συμμιγνύναι τινί, Xén. *Cyr. 2,1,11;* ἴεσθαι, Plut. *Luc. 28, m. sign.; cf.* Xén. *Cyr. 8,8,22;* Pol. *1, 78, 6;* Plut. *Thes. 5, Them. 8, etc.;* εἰς χεῖρας δέχεσθαι, Xén. *An. 4, 3, 31; Hell. 2, 4, 34,* laisser l'attaque s'approcher, en venir aux mains; εἰς τὰς χεῖρας συνιέναι τοῖς πολεμίοις, Pol. *1,76,6; ou* συνάπτειν, Pol. *11,24,3, m. sign.;* εἰς χεῖρας πτώσεως αὐτοῦ, Spt. *Sir. 9, 19, litt.* entre les mains de son sort, *c. à d.* par le fait de sa mauvaise destinée; *avec* ἐκ : ἐκ χειρός, par la main d'un homme (et non par des bêtes féroces) Soph. *Aj. 27;* Xén. *Cyr. 1, 2, 9; 4, 3, 16; An. 5, 4, 25;* Plut. *Philop. 10, Cæs. 45, etc.; p. suite :* ἡ ἐκ χ. μάχη, combat à l'arme blanche, *c. à d.* sans projectiles, Xén. *Hell. 7, 2, 14; An. 5, 4, 25;* Pol. *13, 3, 4, etc.;* ἐκ χειρὸς βάλλειν, Xén. *An. 3, 3, 15,* frapper avec l'épée, non avec la fronde; ἡ ἐκ χειρὸς βία, force ouverte, *p. opp. à* ruse, Pol. *9,4,6; avec idée de lieu :* ἐκ χειρός, Pol. *10, 12,6; 23,13,11,* de près; *avec idée de temps :* aussitôt, sur-le-champ, Pol. *3,60,6; 5,41,7, etc.;* ἡ ἐκ χειρὸς θεωρία, DH. *Isocr. 2,* la lecture courante, à livre ouvert; ἐξ αὐτῶν τῶν χειρῶν (διαφεύγειν) Pol. *6,3,4,* s'enfuir d'entre les mains; ἐκ τῶν χ. ἀφιέναι μεγάλας πράξεις, Plut. *Demetr. c. Ant. 3,* laisser échapper de grandes affaires; ἐκ χειρός, hors de la puissance, hors de la portée, Spt. *Gen. 32, 11; en parl. d'objets inanimés :* ἐκ χειρὸς σιδήρου, Spt. *Job 20, 24,* hors de la portée du fer; *au contraire :* ἐκ χειρὸς τίνος ; Spt. *2 Reg. 19,28,* par qui? *avec* ἐν : ἐν χειρὶ τιθέναι τι, Il. *8,289; 24,101; ou* ἐν χερσί, Il. *1,446; 6,482,* mettre qqe ch. dans la main, dans les mains; *de même avec* βάλλειν, Il. *5,574, etc. ou* διδόναι, Il. *17, 40; 18, 545;* ἐν ταῖς χερσὶν ἔχειν, Plat. *Rsp. 432* d; Plut. *M. 141* d; *ou* χερσὶν ἔχειν, Il. *15,318,* avoir dans les mains, posséder, tenir; *ou en parl. de qqe ch. que l'on projette, dont on est occupé :* τὸν γάμον ἐν χερσὶν ἔχοντος, Hdt. *1, 35,* ayant en main le mariage de son fils, *c. à d.* tout entier à ce mariage ; ἐν χειρὶ ἔχειν τὴν νίκην, Plat. *Theæt. 172* e; Plut. *Luc. 8,* être tout occupé de la victoire; *cf.* Plut. *Luc. 31; p. suite,* avoir en son pouvoir : τὴν δίκην, Plut. *Cam. 18,* l'administration de la justice; *d'où* gouverner, administrer, Démocr. (Stob. *Fl. 83, 15*); ἐν χερσὶν ἔχειν τὴν μάχην, être à la distance voulue pour engager le combat, Pol. *11,15,7;* Plut. *Æmil. 18, etc.; d'où* être prêt au combat, Thc. *3, 66, 108;* Plut. *Mar. 26, etc.; p. suite, en parl. du combat même,* être près de s'engager, *ou* être engagé, Thc. *4,43;* Plut. *Mar. 19, Ant. 66, etc.;* ἐν ταῖς χερσὶ λαβεῖν, Plat. *Rsp. 517* a, recevoir dans ses mains *ou* en son pouvoir; ἐν χερσί τινος εἶναι, être dans les mains de qqn, au pouvoir de qqn, Hés. *O. 192;* Xén. *Hell. 4,6,11, etc.; ou* être proche, *en parl. du bruit,* DS. *19,31; sans verbe :* τοὺς ἐν χερσὶν ἤδη, Plut. *Marc. 11,* ceux qui se trouvaient déjà engagés dans le combat; τῆς ἐν χερσὶ (δυστυχίας) Plut. *Cleom. 22,* du malheur présent; τὸν ἐν χερσὶ καὶ περὶ τὸ σῶμα πλοῦτον, Plut. *Brut. 38,* la fortune qui se trouve dans les mains et autour du corps, *c. à d.* qui est visible, palpable; τῆς ἐν χερσὶ ζητήσεως, Sext. *586,28,* la question actuelle, pendante; ὁ ἐν χ. περιτειχισμός, DH. *8,21,* le rempart qu'on est en train de faire; οἱ ἐν χ. καρποί, DH. *8,16,* les fruits qui se trouvent entre les mains de ceux qui font la récolte; *avec le duel :* ἐν χεροῖν ἔχειν ἑορτήν, Plut. *Alex. 3,* être occupé de la fête; ἐν χεροῖν γενόμενοι, Plut. *Pyrrh. 7,* se trouvant engagés dans le combat; ἐν χειρὶ ἀγγέλου, Spt. *Lev. 26, 46;* NT. *Ap. 7, 35,* par l'ange; *avec* ἐπί : ἐπὶ χεῖρα, dans la main, entre les mains, Plut. *M. 815* b, *etc., ou* près de : ἐπὶ χεῖρα αὐτῶν, Spt. *Neh. 3,4,7,* à côté d'eux; ἐπὶ χειρῶν ἀροῦσί σε, Spt. *Ps. 90, 12;* NT. *Matth. 4, 6,* ils t'enlèveront sur leurs mains; ἐπὶ χειρός, Thgn *490,* dans les mains; *avec* κατά : κατὰ χεῖρα, en ce qui regarde sa main, *c. à d.* sa bravoure, *p. opp. à* συνέσει, Plut. *Philop. 7; cf.* DH. *7,6;* ὕδωρ κατὰ χεῖρας, eau pour le lavage des mains (à table) Ath. *641* e, *642* b, *etc.;* κατὰ χειρός, Ar. *Vesp. 1216;* κατὰ χειρὸς *ou* χειρῶν δοῦναι, Philyll. (Ath. *408* e) donner de la main à la main, *c. à d.* sans difficulté; κατὰ χεῖρας αὐτῆς, Spt. *Sir. 1425,* à son côté, à côté d'elle; κατὰ τὴν χεῖρά σου, Spt. *Sir. 25,34,* selon ta volonté, à ton gré ; — *avec* μετά : μετὰ χερσὶν ἔχειν, Il. *11,4; 15,717,* tenir avec les mains; μετὰ χεῖρας ἔχειν τι, avoir entre les mains, être occupé de, Hdt. *7,16;* Thc. *1, 138; ou* avoir volontiers, avoir souvent entre les mains, *acc.* Pol. *15,27,9;* DS. *18,27; — avec* παρά : παρὰ χεῖρα, près, Spt. *Tob. 11,9; — avec* πρό : πρὸ χειρῶν, Soph. *Ant. 1279,* devant les mains, *c. à d.* dans les mains devant soi; *cf.* Eur. *Rhes. 274; ou* πρὸ χειρός, à la main, en main, en préparation, Plat. com. (Ath. *663* b) ; Eur. *Tr. 1207, etc.; — avec* πρός : πρὸς χεῖρα, sur-le-champ, tout prêt, Soph. *Ph. 148 ;* πρὸς χειρός, Eschl. *Suppl. 64, Ag. 1501,* de la main de ; — *avec* ὑπό : ὑπὸ χερσίν, Il. *2,374,860; 3,352, etc.;* Od. *24, 97,* sous les mains, entre les mains, au pouvoir de, *etc. ;* ὑπὸ χεῖρα ποιεῖσθαι, Xén. *Ages. 1,22,* soumettre à sa domination, réduire en son pouvoir; ὑπὸ τὰς τῶν ἐχθρῶν χεῖρας πίπτειν, Pol. *8,20,8,* tomber entre (*litt.* sous) les mains de ses ennemis ; ὑπὸ τὴν χεῖρα ἐλθεῖν, Luc. *Herm. 57,* tomber sous la main de qqn, *en parl. d'écrits ;* ὁ ὑπὸ χεῖρα, celui qui est sous la main, Dém. *74,5; ou* le serviteur, Diosc. *5,95;* ὑπὸ χεῖρα, de près, aussitôt après, Arstt. *Meteor. 2, 9;* Plut. *M. 548* e ; *ou* sous la main, au pied levé, accessoirement, peu à peu, *joint à* παρέργως, Plut. *Arat. 3, M. 56* b, *etc.* || **B** *p. ext. ou p. anal. :* **I** tout ce qu'on peut tenir dans la main, poignée: **1** poignée d'hommes, troupe (*cf. lat.* manus, manipulus) : οἰκεία χείρ, Eur. *El. 629,* troupe de serviteurs ; *pléonast.* μεγάλη χεὶρ πλήθεος, Hdt. *7,20,* une grande foule, une multitude ; *particul.* troupe de soldats, Hdt. *7,157; 8,140; particul. au dat. :* οὐ σὺν μεγάλῃ χ. avec une troupe peu nombreuse ; πολλῇ χειρί, Hdt. *1,174;* Thc. *3,96,* avec une troupe nombreuse; *cf.* Eschl. *Suppl. 958;* Eur. *Her. 337, etc.* || **2** poignée d'objets divers : χεὶρ κριθῶν, Phoenix (Ath. *359* e une poignée d'orge || **II** ce que la main exécute, *particul. :* **1** écriture : οὔτε τὴν ἑαυτοῦ χεῖρα δυνατὸν ἀρνήσασθαι, Hypér. (Poll. *2, 153*) et il ne lui est pas possible de nier son écriture; *cf.* NT. *1 Cor. 16, 21; Col. 4, 18* || **2** *p. suite,* tour de main, manière, style propre à un écrivain *ou* à un artiste, Thcr. *Ep. 7, d'où au pl.* œuvres d'art : σοφαὶ χέρες, A.Pl. *4,262,* de belles œuvres || **3** travail de correction sur un manuscrit, Arstd. *1, 229; d'où* manuscrit, Spt. *Sir. 48,23; 49, 8* || **III** *p. anal.* objet en forme de main : **1** χεὶρ σιδηρᾶ, Thc. *4,25; 7,62;* DS. *13, 16,* main de fer, *sorte de crampon pour saisir un vaisseau ennemi,* grappin d'abordage || **2** gant, Xén. *Eq. 12, 5;* Poll. *1, 135* || **3** rayon de roue, Spt. *3 Reg. 7, 32* || **4** crochet d'arrêt, doigt, main, gachette, *dans les machines de jet,* Héron || **5** vis à serrer les mains, *instrument de torture,* Spt. *4 Macc. 8, 12* || **6** pilier, colonne, *sorte de doigt dirigé vers le ciel,* Spt. *2 Reg. 18, 18* || **7** emplâtre fait de cinq substances, A. Tr. *6, p. 275* || **8** *autre n. du* chardon à foulon (*v.* διψακός) *plante épineuse,* Diosc. *3, 12* || ⋙ *Sel. certains grammair. la décl. att. serait* χείρ, χειρός, χειρί, χεῖρα; *plur.* χεῖρες, χερῶν, χερσί, χεῖρας; *duel* χεῖρε, χεροῖν; *les inscr. att. ne confirment pas ce mode de déclinaison et donnent pour le gén. plur.* χειρῶν, CIA. *2,742,* b, *10 (350/300 av. J. C.); pour le gén.-dat. duel* χειροῖν, CIA. *2,742* a, *14 (350/300 av. J. C.); v. Meisterh. p. 114, 17. En outre, on rencontre dans les textes les formes suiv. : gén. sg.* χηρός, Alcm. *fr. 92 ; dat. pl.* χείρεσι, Il. *12, 382;* Pd. *O. 10, 73; P. 4,128;* Q. Sm. *2,401; avec élis.* χείρεσ', Q. Sm. *5, 469; ou* χείρεσσι, Soph. *Ant. 976, 1297, etc.; acc. plur. éol.* χέρρας, Thcr. *28,10; duel nom.-acc.* χεῖρε, Xén. *Cyr. 2,3,10; Mem. 2,3,8; gén.-dat.* χειροῖν, Soph. *El. 206, 1395; décl. poét. avec thème* χερ- : *plur. nom.* χέρες, Soph. *Tr. 1089; dat.* χέρεσσι, Hés. *Th. 519,747; acc.* χέρας, Pd. *O. 2,135;* Hdt. *4,64 ; gén. duel* χεροῖν, Plat. *Prot. 314* d, *Theæt. 155* e; Plut. *Arist. 17* (R. Χερ, saisir; *cf. anc. lat.* hir, main; *sscr.* harami, j'enlève).

χειραγωγέω-ῶ [ᾰ] conduire par la main, diriger, *acc.* Posid. (Ath. *211* f) ; Plut. *Cleom. 38;* Luc. *Tim. 32; fig.* Plut. *M. 48* b ; *au pass.* être dirigé, DS. *13,20;* ἐπί τι, Hdn *7,1,* vers qqe ch. (χειραγωγός).

χειραγωγία, ας (ἡ) [ᾰγ] action de conduire par la main, direction, Luc *4,12* (χειραγωγός).

χειρ·αγωγός, ός, όν [ᾰ] qui conduit par la main ; *subst.* ὁ χ. Philém. (*Com. fr. 4, 47*); NT. *Ap. 13,11;* Plut. *M. 794* d; ἡ χ. Plut. *M. 98* b, guide, conducteur, conductrice (χείρ, ἄγω).

χείρ·ακρα, ων (τὰ) le bout des doigts, Polém. *Physiogn. 2,15* (χ. ἄκρος).

χειρ·αλγία, ας (ἡ) goutte (*litt.* douleur) aux mains, Chrys. *t. 2, p. 644, 41* (χ. ἄλγος).

χειρ·αλειπτέω-ῶ [ᾰ] se frotter les bras d'huile, *t. de lutte,* DS. *Exc. 513, 86* (χ. ἀλείφω).

χειρ·άμαξα, ης (ἡ) [ᾰμ] voiture à bras, Antyll. (Orib. *p. 117*).

χειραμάξιον, ου (τὸ) [ᾰμ] *dim. du préc.* Pétr. *Satyr. 28.*

χειρ·απτάζω (*seul. prés.*) toucher avec la main, tâter, palper, Hdt. *2, 90* (χ. ἅπτομαι).

χειράς, άδος (ἡ) [ᾰδ] fente, crevasse des mains, *et, p. ext.,* des pieds, DL. *1,81* (χείρ).

χειρ·αψία, ας (ἡ) 1 action d'entrelacer les bras, *t. de lutte,* Plut. *M. 234* d; *d'où en gén.* action d'en venir aux mains, engagement, combat, mêlée, Pol. (Suid.) || 2 sorte de friction légère, C.Aur. *Chron. 1, 4; Acut. 3, 18* c (χ. ἅπτω).

Χειρέδιος, ου (ὁ) Kheirédios, *orateur athénien,* Anth. *7, 573.*

χειρ·εκμαγεῖον, ου (τὸ) [ᾰ] essuie-mains, serviette, Dysc. *H. mir. 36* (χ. ἐκμάσσω).

χειρ·επιθεσία, ας (ἡ) imposition des mains, Cornel. (Eus. *H.E. 6, 43*).

χείρεσι, χείρεσσι, *v.* χείρ *fin.*

χειρίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *dim. de* χειρίς, Antyll. (Orib. *1, 494*).

χειριδωτός, ός, όν [ῐ] garni de manches, *comme les robes des Orientaux,* Hdt. *6, 61;* Hdn *5, 3, 12;* Str. *196;* Philstr. *804* (*χειριδόω *de* χειρίς.

χειρίζω (*f.* -ίσω, *att.* -ιῶ ; *f. pass.* χειρισθήσομαι) : I manier, palper, panser *ou* opérer, *t. de méd. au pass.* Hpc. *740* || II *fig.* : 1 manier *ou* gouverner avec art, Pol. *1, 20, 4, etc.;* Sext. *288, 10; 629, 12* || 2 *p. ext.* manier, diriger *en gén.* Pol. *1, 75, 1; 2, 43, 9; 5, 63, 14;* DS. *Exc. de Virt. p. 601, 24 Wess.* (χειρίς).

χείριξις, εως, *ion.* **ιος (ἡ)** *mot ion. et dor.* traitement, pansement *ou* opération, Hpc. *Fract. 756* (χειρίζω).

χείριος, α, ον, qui est entre les mains de, au pouvoir de, soumis, Soph. *Aj. 495;* Eur. *Cycl. 177, Ion 1257* (χείρ).

χειρίς, ῖδος (ἡ) [ῐδ] 1 gant, Od. *24, 230;* Xén. *Cyr. 8, 8, 17; particul.* gant à doigts indivis, sauf le pouce, Hdt. *6, 72;* Plut. *Oth. 6;* Luc. *J. trag. 41* || 2 longue manche des vêtements persans, Xén. *Hell. 2, 1, 8; Cyr. 8, 3, 13;* Posid. (Ath. *459* e) || 3 *p. ext.* bas, chaussette, Antyll. (Orib. *2, 399*) (χείρ).

χείρισμα, ατος (τὸ) membre traité, pansé *ou* opéré par un médecin, Hpc. *Art. 791, 808* (χειρίζω).

χειρισμός, οῦ (ὁ) I *t. de méd.* traitement, pansement *ou* opération, Hpc. *Off. 740* || II *fig.* : 1 maniement, gestion (d'affaires) Pol. *1, 4, 1; 5, 26, 4* || 2 rédaction d'un ordre, Pol. *5, 12, 3* || 3 mise en œuvre de documents, conduite d'un développement, Pol. *15, 34, 3; joint à* οἰκονομία, Pol. *5, 31, 7; 10, 23, 1* || 4 exercice *ou* pratique d'une chose, Pol. *2, 35, 3; 32, 14, 11* (χειρίζω).

Χειρί·σοφος, ου (ὁ) [ῐ] Kheirisophos, *général de Cyrus le Jeune,* Xén. *An. 1, 4, 3, etc.* (χείρ, σοφός).

χειριστέον, *vb. de* χειρίζω, Hpc. *Mochl. 866;* DS. *17, 16;* Clém. *924.*

χειριστής, οῦ (ὁ) celui qui manie, qui a en main, qui dirige, *gén.* Pol. *3, 4, 13; 3, 98, 8, etc.* (χειρίζω).

χείριστος, η, ον, *sup. v.* χείρων.

χειρο·βάλλιστρα, *mieux que* **χειρο·βάλιστρα, ας (ἡ)** chirobaliste, *arme de jet portative lançant des flèches,* Héron (χ. βάλλω).

χειρο·βαρής, ής, ές [ᾰ] lourd, capable de charger la main, Philét. (Ath. *418* c) (χ. βάρος).

Χειρο·βίη, ης (ἡ) Kheirobiè, *f.* Nonn. *30, 286, etc.* (χ. βία).

χειροβλημάομαι-ῶμαι, *mot blâmé par* Luc. *Pseud. 24, c.* χειροτριβέω.

χειρο·βολέω-ῶ, lancer avec la main, *acc.* Luc. *Lex. 5* (χείρ, -βολος *de* βάλλω).

χειρο·βρώς, ῶτος (ὁ, ἡ) qui mange, *c. à d.* use *ou* écorche les mains, *en parl. du ceste,* Stésich. *4* (χ. βιβρώσκω).

χειρο·γάστωρ, ορος (ὁ, ἡ) qui nourrit son ventre, *c. à d.* qui vit du travail de ses mains, Hécat. (Poll. *7, 4* (χ. γαστήρ).

χειρογραφέω-ῶ [ᾰ] écrire de sa main, Dysc. *p. 322, 5 Bkk.* (χειρόγραφος).

χειρό·γραφος, ος, ον [ᾰ] écrit à la main : τὸ χειρόγραφον, manuscrit, Pol. *30, 8, 4;* DH. *5, 8; particul.* obligation *ou* caution par écrit, Plut. *M. 859* a (χ. γράφω).

χειρο·δάϊκτος, ος, ον, déchiré avec la main, égorgé, Soph. *Aj. 219* (χ. δαΐζω).

χειρό·δεικτος, ος, ον, qu'on montre de la main, visible, Soph. *O. R. 901* (χ. δείκνυμι).

χειρο·δίκης, ου [ῐ] *adj. m.* dont le droit est le droit des mains, *c. à d.* de la force, Hés. *O. 187* (χ. δίκη).

χειρο·δοτέω-ῶ, donner de la main à la main, Phil. *1, 640, 29 dout.* (χ. -δοτος *de* δίδωμι).

χειρο·δράκων, οντος [ᾰ] *adj. m.* dont les mains *ou* les bras sont des serpents, *ép. d'une Furie,* Eur. *El. 1345* (χ. δράκων).

χειρο·δρόπος, ος, ον, qui coupe avec sa main, qui cueille, Nic. *Th. 752* (χ. δρέπω).

χειροήθεια, ας (ἡ) douceur de caractère, mansuétude, Arstt. *Physiogn. 5, 2;* Géop. *16, 1, 11* (χειροήθης).

χειρο·ήθης, ης, ες, accoutumé à la main, maniable (*cf. lat.* mansuetus), *d'où* : 1 *en parl. d'animaux,* apprivoisé, doux, familier, Hdt. *2, 69; 3, 28;* Xén. *Eq. 2, 3, etc.; avec le dat.* habitué à, familier avec, Plut. *M. 2* f, *976* a || 2 *en parl. de pers.* habitué à, familier avec, *dat. de pers. ou de ch.* Xén. *Œc. 7, 10;* Dém. *37, 9;* Plut. *M. 138* b, *821* b; Luc. *M. cond. 35; abs.* maniable, traitable, docile, de mœurs douces, Plut. *Cor. 19, etc.; joint à* ὑπήκοος, Plut. *M. 14* e, *etc.* || 3 *en parl. de choses,* qui devient familier, à quoi on s'habitue, qui s'adapte à, *dat. en parl. d'armures,* Plut. *Phil. 9; fig. joint à* συνήθη, Plut. *Mar. 16* || *Cp.* χειροηθέστερος, Jul. *Cæs. p. 13* (χ. ἦθος).

χειροηθῶς, *adv.* avec les habitudes d'un animal apprivoisé, Zos. *1, 3, p. 7* (χειροήθης).

χειρο·θεσία, ας (ἡ) action de poser les mains, *particul.* de promener les doigts sur la lyre, Artémon (Ath. *637* c) (χ. τίθημι).

χειροκμητέω-ῶ, faire de main d'homme, Dion. Al. (Eus. *P.E. 334* b) (χειρόκμητος).

χειρό·κμητος, ος, ον, travaillé de main d'homme, fait avec art, T. Locr. *94* e; Arstt. *Cæl. 2, 4, 11; Meteor. 4, 3, 20, etc.;* Str. *59, 116;* Plut. *M. 477* c (χ. κάμνω).

χειρό·κνημις, ιδος (ἡ) [ῑδ] gantelet *ou* brassard, Anon. *de Tact.* (χ. κνημίς).

χειρο·κοπέω-ῶ : 1 couper la main : τινα, DS. *Exc. 567, 16,* à qqn ; *au pass.* avoir la main coupée, Str. *710;* Plut. *M. 305* c || 2 secouer *ou* remuer avec la main, *acc.* Artém. *1, 78* (χειροκόπος).

χειρο·κόπος, ος, ον, qui coupe les mains, Macr. *de diff. vb. 2* (χ. κόπτω).

χειρο·κρασία, ας (ἡ) [ρᾱ] *c.* χειροκρατία, DS. *Exc. 534, 28;* DH. *6, 65; 8, 72;* Plut. *M. 332* c.

χειρο·κρατία, ας (ἡ) [ρᾰ] 1 domination par mainmise, domination par la force, tyrannie, Pol. *6, 9, 6;* DS. *Exc. 608, 46;* App. *Civ. 1, 17* || 2 action d'en venir aux mains, engagement, mêlée, DH. *8, 72* (*forme* -κρασία, *v. ci-dessus*) (χ. κρατέω).

χειροκρατικός, ή, όν [ᾰ] qui s'exerce par la force, tyrannique, violent, Pol. *6, 10, 4* (χειροκρατία).

χειρο·λάβη, ης (ἡ) [ᾰ] poignée, manche, Phil. *Bel. 58* (Math. *p. 76*) (χ. λαμβάνω).

χειρο·λογέω-ῶ, cueillir avec la main, Géop. *10, 21, 6* (χ. -λογος *de* λέγω).

χειρο·μάγγανον, ου (τὸ) [γᾰ] machine de guerre portative, Math. *p. 318.*

χειρό·μακτρον, ου (τὸ) 1 essuie-mains, serviette, Hdt. *4, 64;* Soph. *fr. 420;* Xén. *Cyr. 1, 3, 5;* Ar. *fr. 427, etc.* || 2 sorte de coiffure de femme, Sapph. (Ath. *410* e) (χ. μάσσω).

χειρο·μάχα, ας [ᾰᾱ] *adj. f.* qui fait le coup de poing, *litt.* « qui combat avec les mains », *n. d'un parti politique à Milet,* Plut. *M. 298* c (*fém. dor. de* χειρομάχος).

χειρομαχέω-ῶ [ᾰ] lutter avec les mains, Anth. *12, 22* (χειρομάχος).

χειρο·μάχος, ος, ον [ᾰ] qui combat *ou* lutte avec les mains, Plut. *Qu. gr. 32.*

χειρο·μύλη, ης (ἡ) [ῠ] moulin à bras, Xén. *Cyr. 6, 2, 31.*

χειρο·μύλων, ωνος (ὁ) [ῠ] *c. le préc.* Diosc. *5, 103.*

χειρό·νιβον, ου (τὸ) [ῐ] *c.* χέρνιβον, Epich. (Ath. *408* c *au pl.*).

χειρό·νιπτρον, ου (τὸ) 1 bassin pour se laver les mains, Eup. (Ath. *408* d) || 2 action de se laver les mains, Diosc. *1, 6* (χ. νίπτω; *cf.* χέρνιβον, χέρνιψ).

χειρο·νομέω-ῶ, mouvoir les mains *ou* les bras en cadence, *particul.* : 1

t. de danse, gesticuler en cadence, avec les mains *ou* les bras, Xén. *Conv. 2,19*; DC. *36,13*; *p. ext.* avec les jambes, Hdt. *6,129*; Plut. *M. 867*b || 2 *t. de pugilat*, manœuvrer de manière à fatiguer son adversaire, en se bornant à parer les coups, Plat. *Leg. 830*c; Plut. *M. 747*b; Ath. *476*a; Paus. *6,10,1* (χείρ, -νομος *de* νέμω).

χειρονομησείω (*seul. prés.*) avoir envie de gesticuler en cadence, Crat. (Poll. *2,153*) (χειρονομέω).

χειρονομία, ας (ἡ) **1** gesticulation cadencée, pantomime, *sorte de danse guerrière*, Plut. *M. 997* c; Luc. *Salt. 78*; *p. suite, syn. de* πυρρίχη, Ath. *631* c || **2** *t. de pugilat*, manœuvre du lutteur qui fatigue l'adversaire en se bornant à parer les coups, Hld. *4,1*; *cf. 9, 16*; Spt. *3 Macc. 1,5* (*cf.* χειρονομέω).

χειρόνως, *adv.* d'une manière pire, Lib. *82* (χείρων).

χειρο·πέδη, ης (ἡ) menottes, DS. *20,13*; Spt. *Ps. 149,8*; *Sir. 21,19*, *etc.* (χ. πέδη).

χειρο·πληθής, ής, ές, assez gros pour remplir la main, Xén. *An. 3,3,17*; Th. *H. P. 4,2,7*; Thcr. *25,63*; Luc. *Am. 14*, *etc.*; *subst.* χειροπληθές *avec le gén.* une poignée de, *etc.* Geop. *14, 17, 2* (χ. πλῆθος).

χειροπληθιαῖος, α, ον, *c. le préc.* Th. *H. P. 9,4,10*; DS. *3,23 et 28*.

χειρο·πόδης, ου, *adj. m.* qui a des crevasses aux pieds, Alc. (DL. *1,81*).

χειρο·ποιέομαι, οῦμαι, faire de ses propres mains, Soph. *Tr. 891* (χείρ, π.).

χειροποίητος, ος, ον, fait de main d'homme, *p. opp. à* αὐτοφυής, Hdt. *1,195*; *2,149*; Xén. *An. 4,3,5*; Plat. *Criti. 118* c, *etc.*; *p. opp. à* ἀπὸ ταὐτομάτου, Thc. *2,77*; *chez les Eccl. en parl. d'idoles*, Spt. *Sap. 14,8*; *Esaï. 21,9*; *16,12*, *etc.*; *fig.* imaginé par artifice, *c. à d.* qui n'existe pas réellement, Pol. *5,41,3* (χειροποιέομαι).

χειροποιήτως, *adv.* de main d'homme, Pol. *10,10,12*; DH. *1, p. 595,47 Reiske*; Jos. *B. J. 7,8,3*.

χειροσκοπία, ας (ἡ) inspection *ou* observation des mains, Jos. *Hypomn. c. 114* (χειροσκόπος).

χειρο·σκόπος, ου (ὁ) devin qui prédit l'avenir d'après l'inspection des mains, Artém. *2,67* (χ. σκοπέω).

χειρό·σοφος, ος, ον, habile à gesticuler en cadence, Lesbon. (Luc. *Salt. 69*); Luc. *Rh. pr. 17*, *Lex. 14*, *etc.* (χ. σοφός).

χειρο·στρόφιον, ου (τὸ) tord-mains *ou* tord-bras, *instrument de torture*, Syn. *201* c (χ. στρέφω).

χειρο·τένων, οντος (ὁ, ἡ) aux pattes étendues *ou* allongées, Batr. *299* (χ. τείνω).

χειρότερος, α, ον, *c.* χείρων, Il. *15,513*; *20,436*; Hés. *Sc. 51*, *O. 126*; Arat. *124*.

χειροτεχνέω-ῶ, exercer un art manuel, Hpc. *Ep. ad. Demag.* (χειροτέχνης).

χειροτέχνημα, ατος (τὸ) ouvrage fait à la main, Babr. *30,4* (χειροτεχνέω).

χειρο·τέχνης, ου (ὁ) qui exerce un art manuel, *d'où* : **1** artiste, artisan, Hdt. *2,167*; Thc. *6,72*; Xén. *Mem. 3, 11, 4*; Ar. *Pl. 533, 617*; *p. opp. à* φιλόσοφοι, Xén. *Vect. 5, 4*; *à* πολιτικοί, Pol. *10, 17, 6*; *à* ἰατορίας, Soph. *Tr. 1002*, qui pratique l'art de guérir; *fig.* : πολέμου, Plut. *Lyc. c. Num. 2*, artisan *ou* auteur d'une guerre || **2** (*p. opp. à* ἰδιώτης) homme de métier, Hpc. *V. med. 8* (χ. τέχνη).

χειροτεχνία, ας (ἡ) profession manuelle, Plat. *Rsp. 590*c; *au pl.* Plat. *Rsp. 547* d, *Pol. 304*b (χειροτέχνης).

χειροτεχνικός, ή, όν : **1** qui concerne les arts manuels, Plat. *Rsp. 425* d; ἡ χειροτεχνική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Pol. 259* c, l'industrie des arts manuels; *au pl.* Plat. *Phil. 55* d || **2** habile dans un art manuel, Ar. *Vesp. 1276* || *Sup.* -ώτατος, Ar. *l. c.* (χειροτέχνης).

χειρό·τμητος, ος, ον, coupé par la main, Str. *102*; Héracl. *Ep. 4*, *p. 50*.

χειροτονέω-ῶ (*f.* ήσω, *ao.* ἐχειροτόνησα, *pf.* κεχειροτόνηκα, *etc.*) tendre la main, *particul.* tendre la main pour voter, *d'où* : **1** voter à main levée, Plut. *Arist. 4*, *Dio. 48*; Luc. *D. conc. 19*; περί τινος, Pol. *9, 30, 5*; Plut. *Phoc. 34*, au sujet de qqn *ou* de qqe ch. || **2** nommer par un vote à main levée : τινα, Ar. *Ach. 598*, *Av. 1571*, *etc.*; Plat. *Leg. 756* a, *etc.* qqn; τινα στρατηγόν, Xén. *Hell. 6, 2, 11*, qqn général; τινα ἐπί τι, Eschn. *3, 25 B.-Sauppe*; Plut. *Cam. 1*, *Arist. 11*; *ou* ἐπί τινος, Dém. *18,115*, élire à main levée qqn pour une fonction, une mission, *etc.*; *au pass.* être élu à main levée, *p. opp. à* λαχεῖν, Plat. *Pol. 300* a; *cf.* Eschn. *15,11*; ἐχειροτονήθη Δημοσθένης τὴν ἀρχήν, Eschn. *57,19*, Démosthène fut investi par un vote à main levée de la charge de, *etc.*; χ. ἐπί τι ἵνα, Lys. *180,39*, être élu afin de, *etc.*; ἔκ τινων, Plat. *Leg. 763* a, être élu par qqes-uns || **3** décider *ou* décréter par un vote à main levée : τι, Ar. *Eccl. 297, 797*; Isocr. *157* a; Dém. *309, 27*, qqe ch. (χειροτόνος).

χειροτονητέον, *vb. du préc.* Ar. *Eccl. 266*.

χειροτονητός, ή, όν, élu *ou* décrété par un vote à main levée, Eschn. *57, 23*; Plut. *Flam. 16*; ἀρχὴ χ. Eschn. *3,5,35*; *16,6*; *55,40*, magistrature élective, *p. opp. à* κληρωτός, Luc. *Nav. 39* (*vb. de* χειροτονέω).

χειροτονία, ας (ἡ) **I** action de tendre la main, Spt. *Esaï. 58,9* || **II** *particul.* action de tendre la main pour voter, *d'où* : **1** action de voter *ou* vote à main levée, Thc. *3,49*; Isocr. *162* a; *avec le gén. du votant* : χ. τοῦ δήμου, Din. *104,45*, élection à main levée par le peuple; *d'où en gén.* élection, Phil. *2,93*, *etc.* || **2** *p. ext.* suffrage, vote, voix, *au plur.* Plat. *Leg. 659* b; Eschn. *54,10*; *au sg. au sens collect.* le vote, Plat. *Leg. 755* d, *776* b (χειροτόνος).

χειρο·τόνος, ος, ον, qui se fait *ou* qu'on offre les mains tendues, Eschl. *Sept. 172* (χ. τείνω).

χειρο·τριβέω-ῶ [ῐ] frictionner avec la main, Hippiatr. (χ. τρίβω).

χειρο·τριβίη, ης (ἡ) [ρῑ] *ion.* sûreté de main d'un praticien, Hpc. *38, 33* (χ. τρίβω).

χειρο·τυπής, ής, ές [ῠ] frappé avec la main, Anth. *5,175* (χ. τύπτω).

χειρουργέω-ῶ : **I** travailler avec la main, *d'où* : **1** faire un travail manuel, exercer un métier, pratiquer un art : οἱ χειρουργοῦντες, El. *V. H. 9,11*; Arstt. *Pol. 4,27* les artisans *ou* les artistes || **2** faire une opération, opérer, *t. de chirurg.* Plut. *M. 71* a; Hpc. *295,52*, *etc.* || **3** préparer, fabriquer, *d'où* construire, Plat. *Criti. 117* c; confectionner, El. *H. A. 8,24*; Ath. *153* e || **4** manier, *particul.* jouer d'un instrument, Arstt. *Pol. 8, 6, 1*; *8, 7, 3*; Plut. *M. 1146* d; Luc. *H. conscr. 36* || **5** maltraiter, user de violence envers, Thc. *8, 69*; *fig. au sens obscène*, DL. *6,2,46* || **6** agir, mettre à exécution, accomplir, *p. opp. à* βουλεύω, Eschn. *43, 30*; *à* ἐνθυμέομαι, Ant. *113,34* || **II** faire de ses propres mains, sans le secours d'autrui, Phil. *p. 1082* a (χειρουργός).

χειρούργημα, ατος (τὸ) **1** travail manuel, Plat. *Georg. 450* b || **2** ouvrage fait de main d'homme, DH. *Pomp. 1,7* (χειρουργέω).

χειρουργία, ας (ἡ) action de travailler avec les mains, *d'où* : **1** travail manuel, Ar. *Lys. 673* || **2** pratique d'un métier, d'un art, Plat. *Pol. 258* d, *277* c; *au plur.* Plat. *Conv. 203* a, *Gorg. 450* b || **3** *t. de chir.* opération, Hpc. *Progn. 45*, *Art. 798*, *etc.*; Plut. *M. 202* b || **4** action, exécution, *p. opp. à* γνῶσις, Plat. *Pol. 259* e; *à* λέξις, Plat. *Pol. 277* c; *à* ξύνεσις, Plat. *Riv. 135* b || ⋙ *Ion.* χειρουργίη, Hpc. *ll. cc.* (χειρουργός).

χειρουργικός, ή, όν : **1** qu'on peut tendre avec la main, *en parl. d'un arc à main ou portatif*, Héron (Math. *p. 122, 41*) || **2** qui concerne la pratique d'un art *ou* d'un métier, Plut. *M. 1135* e; *particul.* ἡ χειρουργική, DL. *4, 85*, l'art du chirurgien, la chirurgie (χειρουργός).

χειρουργός, ός, όν : **I** qui travaille *ou* agit de ses mains, Plut. *M. 564* e || **II** *particul.* : **1** qui s'adonne à la pratique de : περί τι, El. *N. A. 17, 9*, à la pratique d'un art, d'un métier; *abs.* οἱ χειρουργοί, El. *V. H. 14, 47*, les artistes || **2** opérateur, chirurgien, Plut. *M. 486* c; Anth. *11, 280* (χ. ἔργον).

χεῖρους, *contr. p.* χείρονες *ou* χείρονας, *nom. et acc. pl. de* χείρων.

χειρό·χρηστος, ος, ον, expert en, *gén.* Jambl. *V. Pyth. 161* (χείρ, χρηστός).

χειρό·χωλος, ος, ον, manchot, Hippon. *fr. 139 Bgk* (χ. χωλός).

χειρόω-ῶ, manier, *d'où* soumettre, dompter : ἐλέφαντα, El. *H. A. 17, 32*, un éléphant; *joint à* πρὸς βίαν, traiter avec violence, Ar. *Vesp. 443* || *Moy.* χειροῦμαι : **1** mettre dans ses mains *ou* sous son pouvoir, dompter; χ. Λακεδαιμονίους σφίσι, Thc. *4, 28*, soumettre les Lacédémoniens à leur pouvoir; χ. πρὸς βίαν, Soph. *Ph. 92*, soumettre de vive force; χ. βίᾳ, Xén. *Ages. 1, 20*, *m. sign.*; *cf.* Eschl. *Ch. 683*; Eur. *H. f. 570*; *p. opp. à* δόλοις, Plut. *M. 987* c, *etc.*; *avec* λόγοις, Plat. *Soph. 219* c, *etc.* soumettre par l'influence de la parole; *cf.* Xén. *Mem. 3,7,8*; *de même* χ. τινι, Plut. *Per. 15 Alex. 5*, *etc.*; διά τινος, Plut. *M. 139* a, El. *V. H. 14,49*, soumettre au moyen de qq. ch.; *joint à* νενικηκώς, Plut. *Tim. 19*; *à* κρατήσας, Plut. *Cam. 4*; *en parl. d'ennemis, de villes, de pays, de peuples*, Hdt. *4, 103, 164* Eschl. *Ch. 683*; Soph. *Tr. 279*; Xén.

Ages. *2,30; Hier. 6,12; Mem. 1,5,1; 2,1, 19; 1,5;* Plut. *Pomp. 12, 39, Alex. 17, etc.;* Luc. *D. mort. 12, 5; 14,6, etc.; en parl. d'individus qu'on a fait prisonniers et qu'on a en son pouvoir,* Xén. *Hell. 2, 4, 26; 4,3,19; Ages. 2,12; Cyr. 5, 5, 46; ou qu'on a tués,* Xén. *Cyr. 7, 5, 30; ou qu'on a reçus en son pouvoir par une reddition volontaire,* Plut. *Æmil. 4; ou vaincus comme adversaires politiques,* Plut. *Per. 24, etc.; ou conquis ou gagnés à sa cause,* Luc. *Salt. 79;* El. *V.H. 4, 9; en parl. de bêtes sauvages, joint à* θηρεύεσθαι, Plat. *Euthyd. 290* b; Soph. *O.C. 950;* Plat. *Leg. 824* a, *etc.* ‖ 2 dompter et tuer, *acc.* Spt. *Job 3, 8; 13, 5;* Plut. *Thes. 14* ‖ 3 capturer, *acc.* Plut. *M. 225* f ‖ 4 se rendre maître de et mettre hors d'état de nuire, *acc.* Xén. *Hell. 4,2, 12;* Eur. *Ph. 116, etc.* ‖ 5 surmonter, réfuter, réduire à néant (les suppositions, les opinions d'autrui) Sext. *392, 3 ; au pass.* Hdt. *3, 120, 145; 4, 96; 5, 16, etc.;* Eschl. *Sept. 308;* Plat. *Leg. 918* d, *etc.;* χ. σφίσι, Thc. *8, 71,* être soumis à son pouvoir; χ. πρὸς βίαν, Eschl. *Pr. 353; ou* βίᾳ, Soph. *O.C. 903,* être soumis par la force; τῷ λόγῳ, Luc. *Cal. 8;* τοῖς λόγοις, Luc. *H. conscr. 5,* être soumis par l'influence de la parole (χείρ).

χεἰρωάδων, *crase béot. p.* κὴ (= καὶ) εἰρωάδον (= ἡρωΐδων) Corinn. *fr. 10 Bgk.*

χείρωμα, ατος (τὸ) ce qu'on fait de sa propre main : χειρώματα τυμβοχόα, Eschl. *Sept. 1022,* offrandes que l'on verse de ses propres mains sur un tombeau; *en mauv. part :* χείρωμα θανάσιμον, Soph. *O. R. 560,* action qui donne la mort de la propre main de qqn, *c. à d.* mort donnée par la main d'un homme, meurtre; χείρωμα εὐχερές (*sel. d'autres* εὐμαρές), Eschl. *Ag. 1326,* meurtre facile (χειρόω).

χείρων, ων, ον, *gén.* **ονος,** pire : **I** *en parl. de pers.:* **1** plus faible, Il. *10, 238; 15, 641; 20, 434;* Od. *20, 82, 133;* Att. ‖ **2** de race *ou* de condition inférieure, Xén. *Ath. 1, 4; en parl. d'animaux* (chevaux) Il. *23, 572;* Plat. *Rsp. 334* b; *cf.* Xén. *Mem. 1, 2, 32* ‖ **3** pauvre, misérable (*p. opp. à* ὄλβιος) Eur. *Bacch. 422* ‖ **4** plus mauvais *ou simpl.* méchant (*p. opp. à* ἀγαθός) Soph. *Ph. 456; cf.* Thc. *3, 9;* Lys. *145, 43;* Isocr. *62* d; Plat. *Rsp. 460* c, *etc.; à* βελτίων, Xén. *Mem. 4, 8, 8 et 10;* Isocr. *17; à* κρείττων, Xén. *Œc. 13, 10;* Luc. *Herm. 23, etc.* ‖ **5** inférieur, *en gén.* Plat. *Crat. 429* a, *etc.;* τι, Xén. *Cyr. 8, 8, 20;* Eschn. *60, 15;* Isocr. *229* d; εἴς τι, Plat. *Theæt. 162* c, *etc.;* πρός τι, Luc. *J. tr. 48,* en qqe ch., pour qqe ch., *etc.; avec l'inf.:* ποιεῖν τι, Xén. *Cyr. 2, 1, 16,* inférieur pour faire qqe ch. ‖ **II** *en parl. de choses:* **1** pire, de qualité *ou* de condition inférieure, Il. *23, 413;* Xén. *Œc. 13, 10; Hell. 1, 6, 31;* Plat. *Rsp. 344* e, *etc.;* χεῖρόν ἐστιν αὐτῷ, Xén. *An. 7, 6, 4,* cela va plus mal pour lui; οὐ χεῖρον (*sans* ἐστίν), Ar. *Eq. 37, etc.* il n'y aurait pas de mal à cela; *avec un inf.:* οὐ χεῖρον, Plat. *Phæd. 104* a; Arstt. *Nic. 4, 13,* il n'en vaut pas pis de, *etc., c. à d.* il est préférable de, *etc.; de même avec un suj. de pers. et un part.:* οὐδὲν χείρους ἔσεσθε ἀκηκοότες, Dém. *744, 1,* vous ne vous trouverez pas plus mal d'avoir écouté; *adv. neutre* χεῖρον, Thc. *3, 46; 6, 89; 7, 67;* Xén. *Hell. 3, 1, 11; 6, 2, 47;* Plat. *Rsp. 344* e, *519* d, plus mal ‖ **2** à un degré inférieur, moins, Xén. *Œc. 10, 10;* Plat. *Leg. 928* a, *etc.* ‖ ⋙ *Dat. pl. épq.* χειρόνεσσι, Pd. *N. 8, 38* (*cp. de* χέρης).

Χείρων, ωνος (ὁ) Kheirôn (Chiron) *centaure de Thessalie qui enseigna à Asklèpios et à Achille l'art de guérir,* Il. *4, 219; 16, 143; 19, 390;* Hés. *Th. 1001, etc.*

χειρωνάκτης, ου (ὁ) *c.* χειρῶναξ, Hpc. *Acut. 384, 391;* DH. *6, 51.*

χειρωνακτικός, ή, όν, qui concerne le travail manuel, d'artisan, Plat. *Ax. 368* b; *subst.* ὁ χ. artisan, Gal. *Protr. 2, 15* d; D. Chr. *p. 214* (χειρῶναξ).

χειρῶναξ, ακτος (ὁ) **1** qui travaille de ses mains, ouvrier, artisan, Hdt. *1, 93; 2, 141;* Luc. *Somn. 9; adj.* Soph. *fr. 724* ‖ **2** *p. suite,* artisan de: λόγων, Eur. *fr. 793,* artisan de paroles, *particul.* d'oracles, *c. à d.* devin (χ. ἄναξ).

χειρωναξία, ας (ἡ) travail manuel, métier, profession, Hdt. *2, 167;* Eschl. *Pr. 45, Ch. 761* ‖ ⋙ *Ion.* χειρωναξίη, Hdt. *l. c.* (χειρῶναξ).

χειρωνάξιον, ου (τὸ) impôt que paient les ouvriers, les artisans, Arstt. *Œc. 2, 1, 6* (χειρῶναξ).

Χειρωνεία, ας (ἡ) *c.* Χαιρώνεια, *en Béotie,* Call. *L. Pall. 63.*

Χειρώνειος, α, ον, de Chiron: πάναχες Χειρώνειον, Th. *H. P. 9, 11, 1;* Diosc. *3, 56,* la panacée de Chiron, *c. à d.* la gentiane; Χειρώνειον ἕλκος, A. Aphr. *Probl. 1, 92;* Zénob. *6, 46,* ulcère de Chiron, *sorte d'ulcère malin* (Χείρων).

Χειρωνίς, ίδος [ῐδ] *adj. f.* de Kheirôn: Χειρωνίδες ἄκραι, Call. *Del. 104,* les hauteurs de Cirôn, *c. à d.* le Pélion; Χειρωνὶς βίβλος, Anth. *7, 158,* livre de Chiron, *c. à d.* livre de médecine (Χείρων).

χείρωσις, εως (ἡ) action de soumettre, conquête, Plat. *Ep. 332* a (χειρόω).

χειρωτικός, ή, όν, habile à soumettre, à subjuguer, Plat. *Pol. 219* d; ἡ χειρωτική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Pol. 221* b, *223* b, l'art de soumettre (χειρόω).

χεῖσθαι, *inf. pass. de* χέω.

χείσομαι, *fut. de* χανδάνω.

χείω, *v.* χέω.

χέλειον, ου (τὸ) **1** carapace de tortue, Nic. *Al. 574* ‖ **2** écaille d'huître, Arat. *494* (χέλυς).

χελιδοῖ, *v.* χελιδών.

Χελιδόνεαι νῆσοι (αἱ) *c.* Χελιδόνιαι, Luc. *Nav. 7, Am. 7, v.* χελιδόνιος.

χελιδόνειος, ος, ον [ῑ] semblable à l'hirondelle: χελιδόνειοι ἰσχάδες, Poll. *6, 81, ou subst.* χελιδόνειοι, Epigèn. (Ath. *75* d) figues noirâtres; χελιδόνειος δασύπους, Diph. (Ath. *401* a) lièvre au poil noirâtre sur le dos et blanc sur le ventre (χελιδών).

χελιδόνεως, ω (ὁ) [ῑ] sorte de figue, Ath. *75* d (*cf. le préc.*).

Χελιδονία ἄκρα, *ion.* **Χελιδονίη ἄκρη** (ἡ) le cap Khélidonia, *litt.* «des hirondelles» (*auj.* Chelidonia) *en Lycie,* Q. Sm. *3, 234* (*fém. de* χελιδόνιος).

Χελιδόνιαι νῆσοι (αἱ) les î. des hirondelles, *n. de cinq petites îles sur la côte de Lycie,* Dém. *19, 273* B.-Sauppe; Plut. *Cim. 12, 13, etc.* (*fém. de* χελιδόνιος).

χελιδονίας, ου [ῑδᾱ] **I** *adj. m.* semblable à l'hirondelle, *d'où* χ. λαγώς, Ath. *401* a, *c.* χελιδόνειος δασύπους (*v.* χελιδόνειος) ‖ **II** *subst.* **1** sorte de thon, Diph. (Ath. *356* f) ‖ **2** vent du printemps qui ramène les hirondelles, Th. *H. P. 7, 15, 1;* Plin. *H.N. 2, 47* (χελιδών).

χελιδονίζω [λῑ] **1** babiller comme l'hirondelle, *d'où* parler un langage inintelligible, Eschl. (Sch.-Ar. *Av. 1680*) ‖ **2** chanter la chanson de l'hirondelle, *vieille chanson rhodienne que les enfants chantaient en quêtant de porte en porte,* Ath. *360* c; *cf. le texte de la chanson,* Bgk, *Lyr. græci, t. 3, p. 671* (χελιδών).

χελιδόνιον, ου (τὸ) [ῐ] **1** chélidoine, *plante* (*chelidonium majus* L., *ranunculus ficaria* L.) Th. *H. P. 7, 15, 1;* χ. κυάνεον, Thcr. *13, 41;* Diosc. *2, 211,* chélidoine d'un bleu sombre *ou* de grande espèce ‖ **2** *c.* ἀνεμώνη, Ath. *684* e ‖ **3** petite hirondelle, Gal. *14, 386* (*neutre de* χελιδόνιος).

Χελιδόνιον, ου (ἡ) Khélidonion, *litt.* petite hirondelle, *f.* Luc. *D. mer. 10* (*dim. de* χελιδών).

χελιδόνιος, α, ον [ῐ] **1** semblable à l'hirondelle, *particul.* noirâtre comme l'hirondelle : χελιδόνια ἄνθη, Nic. (Ath. *683* e) sorte d'anémone, fleur; χελιδονία ἀσπίς, Gal. *Ther. ad. Pis. 8, 234,* sorte d'aspic, *serpent* ‖ **2** qui ramène l'hirondelle, *en parl. d'un vent,* Nonn. *11, 495* (χελιδών; *cf.* Χελιδονία ἄκρα *et* Χελιδόνιαι νῆσοι).

Χελιδόνιος, ου (ὁ) Khélidonios, *h.* Luc. *M. cond. 33* (*v. le préc.*).

χελιδονίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] *c.* χελιδών, Anth. *6, 160, etc.*

χελιδόνισμα, ατος (τὸ) [ῐδ] chanson de l'hirondelle, *sorte de chanson populaire* (*Bgk, Lyr. gr. t. 3, p. 671*) (χελιδονίζω).

χελιδών, όνος, *voc.* χελιδοῖ (ἡ) [ῐ] **I** hirondelle, Od. *21, 411; 22, 240;* Hom. *Ep. 15, 11;* Hés. *O. 570;* Hdt. *2, 22;* Eschl. *fr. 52, etc.;* χελιδόνων μουσεῖα, lieux où l'on bavarde, Ar. *Ran. 93; ou* lieux où les hirondelles gazouillent, Eur. *Alcm. fr. 2, 2* ‖ **II** *p. anal. de forme ou de couleur:* **1** hirondelle de mer, *sorte de poisson volant* (*exocœtus volitans* L.) Arstt. *H. A. 4, 9;* El. *V.H. 2, 50; 9, 52;* Ath. *324, 356* f ‖ **2** creux sous la corne du pied des chevaux, Xén. *Eq. 1, 3* ‖ ⋙ ἡ χ. *même en parl. du mâle,* Sext. *M. 1, 151; Ilef.* ὁ χ. *fig. en parl. de pers.* Ion (Sch.-Ar. *Av. 1680*); Hdn π. μ. λ. *9. Voc.* χελιδόν, Anacr. *9, 2;* Anth *9, 70, etc.; ou* χελιδών, Sapph. *fr. 88 Bgk; d'ord.* χελιδοῖ, Sim. *fr. 118;* Anacr. (Héph. *27*); Ar. *Av. 1412.*

Χελιδών, όνος (ἡ) [ῐ] Khélidôn, *litt.* l'Hirondelle, *f.* Anth. *App. 337* (*v. le préc.*).

Χελιδωνίς (ἡ) Khélidônis, *f.* Plut. *Pyrrh. 26* (χελιδών).

χέλισκον, ου (τὸ) *c.* τρύβλιον, Hpc. (Erot.).

χελλαρίης, ου (ὁ) *autre n. du poisson* μύλλος, Ath. *118* c.

χελλύσσω (*seul. prés.*) tousser et cracher, Clém.; *fig.* rejeter les flots avec bruit, Ly. *727* ‖ *Moy.* χελλύσ-

σομαι (*f.* -ύσομαι [ῡ]) tousser et cracher péniblement, Nic. *Al.* 81.

χελλών, ῶνος (ὁ) sorte de mugé, *poisson de mer*, Arstt. *H. A.* 5,11,3; 1,17,3; 8,2,26; *fr.* 299; Hicés. (Ath. 306 e), *etc.*

χέλ·υδρος, ου (ὁ) sorte de serpent d'eau, Nic. *Th.* 411 (χέλυς, ὕδωρ).

χελύ·κλονος, ος, ον, à l'écaille retentissante, *ép. d'une lyre*, Orph. *Arg.* 381 (χέλυς, κλονέω).

χέλυμνα, ης (ἡ) *c.* χελώνη, Babr. 115.

χελύνειον, ου (τὸ) [ῡ] *dim. du suiv.* Hpc. *Epist.* 1289.

χελύνη, ης (ἡ) [ῡ] 1 lèvre, Ar. *Vesp.* 1083 || 2 mâchoire, El. *N. A.* 16,12 || 3 *éol. c.* χελώνη, Sapph. (Orion *p.* 87,31) (χέλυς).

χελύνιον, ου (τὸ) [ῠ] 1 poitrine, *particul.* le sternum (*cf.* χέλυς) Jos. *A. J.* 4,4,4 || 2 voûte du ciel, Hipparq. *ad Arat.* 243 (χελύνη).

χέλυς, υος (ἡ) [ῠς, ῠο] I tortue, Hh. *Merc.* 33 || II *p. ext. ou anal.*: 1 lyre, *faite primit. avec une écaille de tortue*, Hh. *Merc.* 25, 153; Eschl. *fr.* 320; Eur. *Alc.* 449, *H. f.* 683; Philstr. *Im.* 1,10; *p. anal.* la lyre, *constellation*, Arat. 269 || 2 partie bombée de la poitrine, sternum, Hpc. 915 h; Eur. *El.* 837 || ⋙ [ῡ] Call. *Ap.* 16; Opp. *H.* 5,404; Arat. 268; [ῡ] *à l'arsis*, Hh. *Merc.* 33, 153, 242 (*cf.* χελύνη, χελώνη).

χελύσκιον, ου (τὸ) petite toux sèche et fréquente, Hpc. (Gal. *Lex.*) (χελύσσω).

χέλυσμα, ατος (τὸ) fausse-quille *ou* varangue, *pièce de la charpente inférieure d'un navire, de forme analogue à une écaille de tortue*, Th. *H. P.* 5,7,2 (χέλυς).

χελῦτις (ἡ) la déesse à la tortue, *n. d'Artémis à Sparte*, Clém. 33 (χέλυς).

χελωνάριον, ου (τὸ) [ᾰ] petite tortue; Arr. *Peripl.* 10; *fig.* croupe *ou* culasse d'une machine de jet, Héron *Bel.* 10; *cf.* χελώνη (*dim. de* χελώνη).

χελώνειον, ου (τὸ) *autre n. de la plante nommée* cyclame, Diosc. *Noth.* 2,194; Apul. *Herb.* 17.

χελώνη, ης (ἡ) I tortue, Hh. *Merc.* 42,48; Hdt. 1,47; Arstt. *P.A.* 3,9,1; *emblème d'insensibilité* Ar. *Vesp.* 429, 1292; Soph. *fr.* 278; Luc. *V. auct.* 9; *de lenteur*, Plut. *M.* 1082 e, *etc.*; *d'où* écaille de tortue, Phil. 2, 478 || II *p. anal.*: 1 tortue *ou* toit de boucliers dont se couvraient les soldats romains pour l'attaque d'une place (*lat.* testudo) DC. *Aug.* 58 || 2 toit pour abriter les travailleurs et les machines de siège autour d'une place assiégée, Xén. *Hell.* 3,1,7; Pol. 9,41, 1; 10,31,8; *ou* les rameurs d'un navire, DS. 20, 48, *etc.* || 3 sorte d'escabeau rond pour les pieds, Timée (Ath. 589 b) || 4 écaille de lyre, Plut. *M.* 1030 b || 5 *monnaie péloponésienne avec l'empreinte d'une* tortue, Philstr. (Poll. 9,74) || 6 monticule de sable, Spt. *Hos.* 12, 11. || 7 croupe *ou* culasse, *partie postérieure et culminante de la* διώστρα *de l'engin* εὐθύτονον *ou* παλίντονον; *en gén.* tasseau *ou* coussinet, point d'appui, Héron, Apd. math.

χελώνιον, ου (τὸ) I écaille *ou* carapace de tortue, Arstt. *P. A.* 3, 9, 2; *Resp.* 17, 4; El. *N.A.* 7, 16 || II *p. anal.*: 1 dos écailleux du crabe, Plut. || 2 croupe *ou* culasse d'une machine de jet, Héron *Bel.* 10 || 3 *monnaie de Ténédos avec l'empreinte d'une tortue*, Plut. *M.* 400 a (χελώνη).

χελωνίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] 1 lyre, Posid. (Ath. 527 f) || 2 sorte d'escabeau rond, Sext. *M.* 1, 246 || 3 seuil d'une tente, Spt. *Judith* 14, 15 (χελώνη).

Χελωνο·φάγοι, ων (οἱ) les mangeurs de tortues, *n. de divers peuples africains et arabes*, Str. 773; DS. 3, 21 (χελώνη, φαγεῖν).

Χέμμις, εως (ἡ) Khemmis: 1 *v. de la Haute-Egypte* (*auj.* Akhmim) Hdt. 2, 91, *etc.* || 2 *î. du lac Boutô dans la Basse-Egypte*, Hdt. 2, 156.

Χεμμίτης, ου [ῑ] *adj. m.* de Khemmis: Χ. νομός, Hdt. 2, 165, le nome *ou* district de Khemmis; *subst.* οἱ Χεμμῖται, Hdt. 2,91, les habitants de Khemmis (Χέμμις).

χένας, *v.* χήν.

χέννιον, ου (τὸ) sorte de caille, Hipparq. (Ath. 393 c); Anth. 9, 377.

χενόσιρις (ὁ) *n. égypt. du* lierre, Plut. *M.* 365 e.

Χέοψ, οπος (ὁ) Khéops (*égypt.* Chun) *anc. roi d'Egypte, constructeur de la plus grande pyramide*, Hdt. 2, 124, *etc.*

χέρας, *v.* χεῖρα, *acc. de* χείρ.

χέραδος (τὸ) [ᾰ] *seul. acc. sg.* tas de petites pierres et de sable, gravier, Il. 21, 319 (*apparenté à* χαράδρα; *sel. d'autres, apparenté à* χέρρος, ξηρός).

χεράς, άδος (ἡ) [ᾰδ] *c. le préc.* Pd. *P.* 6, 13; Sapph. 114; A. Rh. 1, 1123, *etc.*

Χέρασμις, ιος (ὁ) Khérasmis, *Perse*, Hdt. 7, 78.

χερειότερος, α, ον, *c.* χερείων, Il. 2, 248; 12, 270.

χερείων, ων, ον, *gén.* ονος, *ép. c.* χείρων, Il. 1, 114, 576; 17, 539; Od. 5, 211; 17, 176; 18, 404; 23, 262, *etc.*

χέρεσσι, *v.* χείρ *fin.*

χέρηα, *v. le suiv.*

***χέρης,** *adj. m. et fém.* (*seul. aux formes suiv.: dat.* χέρηϊ, Il. 1, 80; *acc.* χέρηα, Il. 4, 400; *pl. nom.* χέρηες, Od. 15, 324; *acc. pl. neutre*, χέρηα, Il. 14, 382; Od. 18, 229; 20, 310) 1 méchant, mauvais, méprisable, Od. 18, 229; 20, 310 || 2 *au sens d'un cp.* plus faible, plus lâche, inférieur à, *gén.* Il. 4, 400; Od. 14, 176; A. Rh. 3, 403 (*cf.* χείρων).

χερήων, ων, ον, *dor. c.* χερείων, T. Locr.

χερι·άρης, αρα, *adj. m.* [ᾰρ, *au gén.* ᾱ *fin.*] adroit de ses mains, habile, Pd. *P.* 5, 47 (χείρ, ἄρω).

χερι·φυρής, ής, ές [ῡ] pétri avec la main, Anth. 6, 251 (χείρ, φύρω).

χερμάδιον, ου (τὸ) [ᾰ] pierre de jet, *caillou dont on se servait aux temps homériques comme projectile de combat*, Il. 4, 518; 5, 302; 11, 265, 541; 14, 410; 20, 285, *etc.*; Od. 10, 121 (*dim. de* χερμάς, *sel. d'autres, neutre du suiv.*).

χερμάδιος, ος, ον [ᾰ] de la grosseur d'une pierre qu'on lance avec la main, Luc. *Lex.* 6 (χερμάς).

χερμάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] pierre, gros caillou, *particul.*: 1 pierre *ou* caillou sur le bord de la mer *ou* d'un fleuve, Anth. 7, 693 || 2 pierre qu'on lance, pierre de fronde, Pd. *P.* 8, 36; Eschl. *Sept.* 300; Eur. *Bacch.* 1094 || 3 quartier de roc, Lyc. 20, 616 || 4 pierre *en gén.* A. Rh. 2, 695; *particul.* pierre tumulaire, Anth. 7, 371.

χερμαστήρ, ῆρος, *adj. m.* qui lance des pierres: ῥινός, Anth. 7, 172, cuir propre à lancer des pierres, *c. à d.* fronde (χερμάς).

χερνάς, ᾶτος (ὁ) *v.* χερνής.

χέρνημα, ατος (τὸ) ouvrage fait de main d'homme, Thcr. 15, 79 *conj.*

χερνής, ῆτος, *adj. m.* qui vit du travail de ses mains, *d'où* pauvre, misérable, Eur. *El.* 205; Anth. 6, 39 || ⋙ *Dor.* χερνάς, ᾶτος [ᾱ] Anth. 7, 709 (χείρ, *cf.* χῆρος, χηρεύω).

χερνήτης, ου (ὁ) qui vit du travail de ses mains, *d'où*: 1 ouvrier, mercenaire, DH. 7, 11; Sext. 6, 95, 30 || 2 homme pauvre, misérable, Eschl. *Pr.* 893; Sim. 124 a *Bgk.* || ⋙ *Dor.* χερνήτας [ᾱ] Eschl. *Pr.* 893; *gén. ion.* χερνήτεω, Sim. 124 a (χερνής).

χερνητικός, ή, όν, qui concerne les pauvres: τὸ χερνητικόν, Arstt. *Pol.* 4, 4, 21, la classe pauvre, *particul.* la classe ouvrière (χερνής).

χερνῆτις, ιδος (ἡ) *fém. de* χερνήτης, Il. 12, 433; Anth. 6, 203; 9, 276.

χερνήτωρ, ορος (ὁ) *c.* χερνήτης, Man. 4, 114.

χέρνιβα, *acc. sg. de* χέρνιψ, *ou acc. pl. de* χέρνιβον.

χερνίβιον, ου (τὸ) [νῐ] 1 *dim. du suiv.* Ar. *fr.* 298; Lys. (Ath. 408 c); And. 33, 3 || 2 pot de chambre, Hpc. 1230 d || ⋙ *Différent de* χερνιβεῖον, *conservé dans les inscr. att.* CIA. 2, 650, 41 (390 *av. J.C.*), *etc.* bassin pour se laver les mains, *sans idée de diminutif; v. Meisterh. p.* 41.

χέρνιβον, ου (τὸ) [ῐ] bassin pour se laver les mains, Il. 24, 304; Philstr. 848 (χέρνιψ).

χέρνιμμα, ατος (τὸ) eau pour les ablutions, Philonid. (Poll. 2, 149) (χερνίπτω).

χερνίπτω, *seul.* Lyc. 184; *d'ord. moy.* χερνίπτομαι (*f.* -ίψομαι, *ao.* ἐχερνιψάμην, *pf. inus.*) 1 se laver les mains avec l'eau lustrale avant le sacrifice, Il. 1, 449; Ar. *Pax* 961; Lys. 108, 1; Dém. 505, 14 || 2 verser, répandre l'eau lustrale, *abs.* Eur. *I.T.* 622 || ⋙ *Ao. pass. au sens pass.* ἐχερνίφθην, Anth. 6, 156 (χέρνιψ).

χερνίτης, ου [ῑ] *adj. m.*: λίθος Th. *Lap.* 6, sorte de pierre semblable à de l'ivoire.

χέρ·νιψ, ιβος (ἡ) [ῐβ] eau pour se laver les mains avant le repas, Od. 1, 136; 3, 440; 4, 52; 7, 172, *etc.*; *ou* avant un sacrifice *ou* une cérémonie religieuse, *en gén.* Od. 3, 445; Thc. 4, 97; Eschl. *Eum.* 656; Soph. *fr.* 708; Ar. *Av.* 850, *Lys.* 1129, *etc.*; *particul. au pl.*: εἴργειν τινὰ χερνίβων, Dém. 505, 14, exclure qqn des ablutions, *c. à d.* des sacrifices; χέρνιβας νέμειν, Soph. *O.R.* 240, permettre la participation aux sacrifices; χερνίβων κοινωνός, Eschl. *Ag.* 1037, qui est en communauté d'ablutions, *c. à d.* commensal, hôte *ou* parent || ⋙ *Dat. pl. poét.* χερνίβεσσιν, Sim. 54 (χείρ, νίπτω).

χεροῖν, *gén. et dat. duel de* χείρ.

χερο·κένως, *adv.* avec les mains

vides, Spt. *1 Par. 12, 33* (χείρ, κενός).

χερό·κμητος, ος, ον, *c.* χειρόκμητος, Phil. *2, 340.*

χερο·μυσής, ής, ές [ῠ] dont la main est souillée de sang, Eschl. *Ch. 74 conj.* (χείρ, μύσος).

χερό·νησος, ου (ἡ) *c.* χερσόνησος, A. Rh. *1, 925.*

χερο·πληθής, ής, ές, *c.* χειροπληθής, Nic. *Th. 94.*

χερό·πληκτος, ος, ον, frappé de la main, Soph. *Aj. 631* (χείρ, πλήσσω).

χέρρας, *v.* χείρ *fin.*

χερρονησίζω, *v.* χερσονησίζω.

Χερρονήσιος, α, ον, de la Chersonèse de Thrace, Eur. *Hec. 8, 33, etc.* (Χερρόνησος).

χερρονησιτέω-ῶ, *v.* χερσονησιτέω.

Χερρονησίτης, *v.* Χερσονησίτης.

χερρό·νησος, *v.* χερσόνησος.

χερρονησώδης, ης, ες, *v.* χερσονησώδης.

χέρρος, *v.* χέρσος.

χερσαῖος, α, ον, de terre ferme; χερσαῖα ζῷα, Hdt. *2, 123;* Plut. *Tim. 43* a; Arstt. *Mir. 125; H.A. 2, 14, 1,* animaux de terre ferme, *p. opp. aux oiseaux ou aux poissons;* χερσαῖος Thc. *7, 67;* Eur. *Andr. 458,* homme de terre, *p. opp. aux marins; particul.* qui voyage par terre, Plut. *M. 740* b; πόλις χερσαία, Plat. *Leg. 704 b,* ville de terre ferme, *p. opp. aux villes maritimes;* κῦμα χερσαῖον στρατοῦ, Eschl. *Sept. 64,* le flot de l'armée qui se déroule sur la terre ferme; *subst.* χερσαῖος, Lyc. *534,* la terre ferme || ⋙ *Fém.* ἡ χερσαῖος, Lyc. *l. c.* (χέρσος).

χερσεύω: I *intr.*: 1 être la terre ferme, Arstt. *Meteor. 1, 14, 13* || 2 rester en friche, être inculte, être stérile, Xén. *Œc. 5, 17; 16, 5;* Arstt. *Meteor. 1* || 3 se fixer *ou* vivre sur la terre ferme, Soph. *fr. 417;* Eur. *fr. 637;* Plut. *M. 982* b || 4 sortir de l'eau et gagner la terre ferme, Philstr. *p. 884* || II *tr.*: 1 rendre terre ferme, *d'où au pass.* être la terre ferme, Arstt. *Meteor. 1, 14, 27* || 2 laisser en friche, *d'où au pass.* rester en friche, être inculte, Plut. *M. 2* d (χέρσος).

χερσί, *dat. pl. de* χείρ.

Χερσίας, ου (ὁ) Khersias, *anc. poète épique,* Plut. *M. 156* f (*au voc.* Χερσία), *157* a.

Χερσι·δάμας, αντος (ὁ) [ῐδᾰ] Khersidamas, *litt.* qui dompte de ses mains, *h.* Il. *11, 423* (χείρ, δαμάω).

χέρσινος, η, ον, *c.* χερσαῖος, *en parl. de tortues,* Plin. *H.N. 9, 10, 12* (χέρσος).

Χέρσις, ιος (ὁ) Khersis: 1 *roi de Chypre,* Hdt. *5, 104* || 2 *autre,* Hdt. *7, 98; 8, 11.*

χερσό·βιος, ος, ον, qui vit sur la terre ferme, Aét. *Alex. 36* (χέρσος, βίος).

χερσο·ειδής, ής, ές, semblable à la terre ferme, DH. *2, 63* (χέρσος, εἶδος).

χερσόθεν, *adv.*: 1 de la terre ferme, du rivage, Eur. *Her. 429, Hel. 1269* || 2 du sol, de la terre, Pd. *O. 2, 131, etc.* (χέρσος, -θεν).

χερσόθι, *adv.* sur la terre ferme, Anth. *9, 105* (χέρσος, -θι).

χερσομανέω-ῶ, être inculte, sauvage, Naz. *Epitaph. patris* (χέρσος, μαίνομαι).

χέρσον·δε, *adv.* vers la terre ferme, sur la terre ferme, *avec mouv.* Il. *21, 238;* Hh. *Ap. 28;* Thcr. *16, 61* (χέρσος, -δε).

χερσονησίζω, *néo-att.* χερρονησίζω (*seul. prés.*) former une péninsule, Pol. *1, 73, 4; 10, 10, 5;* Str. *128, 491, 529, etc.* (χερσόνησος).

Χερσονήσιος, *néo-att.* Χερρονήσιος, α, ον, de la Chersonèse de Thrace, Eur. *Hec. 8, 33, etc.* || ⋙ *Dans une inscr. att. de 452 av. J.C.* Χερσονήσιος; *à partir de 451 av. J.C.* Χερρονήσιοι; *v. Meisterh. p. 76, 2* (Χερσόνησος).

χερσονησιτέω, *néo-att.* χερρονησιτέω-ῶ [ῑ] être habitant d'une péninsule, Pol. *1, 73, 4* (χερσονησίτης).

Χερσονησίτης, *néo-att.* Χερρονησίτης, ου (ὁ) [ῑ] habitant de la Chersonèse de Thrace, Xén. *Hell. 1, 3, 10; 3, 2, 8;* Dém. *63, 17* || ⋙ *Dans une inscr. att. de 452 av. J.C.* Χερσονησίτης; *à partir de 451 av. J.C.* Χερρονησίτης; *itef. dans une inscr. de 180 envir. av. J.C. de nouveau* Χερσονησίτης; *v. Meisterh. p. 76, 2* (χερσόνησος).

χερσονησο·ειδής, ής, ές, semblable à une presqu'île, Hdt. *7, 22;* Str. *393* (χερσόνησος, εἶδος).

χερσό·νησος, *néo-att.* χερρό·νησος, ου (ἡ) I presqu'île, péninsule, Hdt. *4, 12;* Att. || II *n. géogr.*: 1 la Chersonèse de Thrace (*auj.* péninsule de Gallipoli) Hdt. *6, 3, etc.* || 2 la Chersonèse Taurique (*auj.* Crimée) Hdt. *4, 99, etc.* || 3 *abs.* la Chersonèse, *presqu'î. entre Epidaure et Trœzène,* Thc. *4, 42, etc.* || 4 ἡ χ. τῆς Βυβασσίης, Hdt. *1, 174,* la Chersonèse de Bybassie || ⋙ *Dans les inscr. à partir de 451 av. J.C.* Χερρόνησος; *v. Meisterh. p. 76, 2; sur l'écriture par un seul* ν *à côté de* Πελοπόννησος, *v. ce mot; cf. Meisterh. p. 74, 9* (χέρσος, νῆσος).

χερσονησώδης, *néo-att.* χερρονησώδης, ης, ες, *c.* χερσονησοειδής, Str. *683* (χερσόνησος, -ωδης).

χέρσος, *néo-att.* χέρρος, ος, ον: I sec, solide, dur, *en parlant de la terre, du sol,* Hdt. *2, 99;* Pd. *N. 9* || II *p. suite*: 1 ferme, solide, *particul.* de terre ferme, continental, Pd. *N. 4, 115; 9, 103; subst.* ἡ χέρσος (*s. e.* γῆ) Il. *4, 425; 14, 394;* Od. *9, 147, etc.;* ἐπὶ χέρσου, Od. *10, 459,* sur la terre ferme, *p. opp. à* ἐν πόντῳ; ἐν χέρσῳ, Pd. *O. 12, 5;* κατὰ χέρσον, Eschl. *Pers. 871;* Eur. *I.T. 884, m. sign.;* χέρσῳ, Eschl. *Pers. 978, Ag. 558, etc.* sur la terre ferme, sur le continent || 2 stérile, inculte, qui est en friche, Hdt. *4, 123;* DH. *9, 51; 10, 54;* Spt. *Sap. 10, 7; Esaï. 10, 4, etc.; subst.* ἡ χέρσος (*s. e.* χώρα) Th. *C. P. 3, 13, 3; ou* αἱ χέρσοι, Th. *H.P. 8, 6, 4,* terre inculte; *fig.* stérile, privé d'enfants, Soph. *O.R. 1502; avec un rég.*: πυρὰ χέρσος ἀγλαϊσμάτων, Eur. *El. 323,* bûcher vide d'offrandes || ⋙ *Dans les inscr. att. seul.* χέρρος, *v. Meisterh. p. 76, 2* (R. Χερ, manquer de; *cf.* *χέρης, *apparenté à* σχερός, ξερός).

χερσόω-ῶ: 1 *tr.* rendre inculte, laisser en friche: γῆ κεχερσωμένη, Plut. *M. 10* d, terre en friche || 2 *intr.* être inculte, rester en friche, Spt. *Prov. 24, 31;* Clém. *252* (χέρσος).

χέρσ·υδρος, ου (ὁ) sorte de serpent amphibie, Nic. *Th. 359* (χέρσος, ὕδωρ).

χερύδριον, ου (τὸ) petite main, Mosch. *1, 13* (*dim. de* χείρ).

χεσείω (*seul. prés.*) avoir envie d'aller à la selle, Ar. *Eq. 888, Nub. 295* (χέζω).

Χέσ·ιππος, ου (ὁ) Khésippos, *sobriquet avec jeu de mots sur le nom de Khrysippos,* Cic. *N.D. 2, 34* (χέζω, ἵππος).

χεῦα, *v.* χέω *fin.*

χεῦμα, ατος (τὸ) I ce qui s'épanche, *ou* ce qu'on répand, *particul.*: 1 courant (d'un fleuve) Eur. *Hel. 1304; au plur.* Pd. *N. 9, 94;* Eschl. *Suppl. 1030;* Eur. *Ph. 793;* flots (de la mer) Eschl. *fr. 192;* Eur. *fr. 318, 2;* avalanche (de neige) Nonn. *2, 210, 213* || 2 ce qu'on verse, libation, Soph. *O.C. 471* || II *p. suite*: 1 bord d'un ouvrage en métal fondu, Il. *23, 561* || 2 vase pour les libations, Hdt. *1, 51* (χέω).

χεύομεν, *v.* χέω *fin.*

1 **χεύω**, εις, ει, *fut épq. de* χέω, *v. ce mot.*

2 **χεύω**, ῃς, ῃ, *sbj. ao. 1 épq. de* χέω, *v. ce mot.*

Χεφρῆν, ῆνος (ὁ) Khéphrèn *ou* Chéphrem, *roi d'Egypte,* Hdt. *2, 127.*

χέω (*impf.* ἔχεον, *f.* χέω, *ao.* ἔχεα, *pf. inus.; pass. f.* χυθήσομαι, *ao.* ἐχύθην [ῠ], *pf.* κέχυμαι [ῠ], *pl. q. pf.* ἐκεχύμην [ῠ]) I verser, répandre: 1 *en parl. de liquides*: ὕδωρ, Il. *16, 385,* faire pleuvoir *ou au sens ord.* ὕδωρ, Il. *3, 270; 9, 15, 174; 16, 4;* Od. *1, 146; 3, 330; 9, 210; 21, 2,* verser de l'eau; ὕδωρ ἐπὶ χεῖρας, Od. *4, 216,* verser de l'eau sur les mains; *cf.* Soph. *O.C. 478;* δάκρυα, Od. *24, 46;* Il. *7, 426; 16, 318; 17, 235;* Od. *24, 46,* répandre des larmes; δάκρυα ἀπ' ὀφθαλμῶν, Eur. *Cycl. 404,* répandre des larmes de ses yeux; *au pass.* Il. *23, 385; cf.* Od. *4, 523;* οἶνον χαμάδις, Il. *23, 220,* répandre du vin à terre; αἷμα, Eur. *Or. 1398; El. 486, 514,* répandre du sang; *en parl. de la pluie, de la neige*: χέειν χιόνα, Eur. *Cycl. 329,* répandre de la neige; *abs.* χέειν, Il. *12, 281, m. sign.; au pass.* χυθέντος πάγου, Soph. *Ph. 293, litt.* la gelée s'étant répandue || 2 *en parl. de l'air, de vapeurs, etc.*: ἀὴρ χεῖται, Plat. *Ax. 371* d, l'air se répand, circule; χύτο πάλιν ἀήρ, Od. *7, 143,* la vapeur se dissipa; κέχυτ' ἀχλὺς κατὰ ὀφθαλμῶν, Il. *5, 696; 16, 344; 20, 421,* un brouillard se répandit sur ses yeux; χέειν πνεῦμα, Anth. *13, 28,* souffler (dans une flûte); ἠέρα, Od. *7, 15,* répandre du brouillard, de l'obscurité; *au pass.* se répandre, *en parl. de la nuit du Tartare,* Hés. *Th. 727; particul. en parl. des sacrifices offerts aux mânes*: τύμβῳ χέειν χοάς, Eschl. *Ch. 85,* répandre des libations sur un tombeau; *cf.* Eschl. *Ch. 90, 107, 127;* Soph. *El. 84; au pass.* Eschl. *Ch. 154* || 3 *en parl. de choses sèches,* laisser tomber, répandre: φύλλα, Il. *6, 147,* des feuilles; ἄλφιτα, Od. *2, 354, 380,* répandre de la farine; δοῦρα, Il. *5, 618;* βέλη, Q.Sm. *6, 530;* Anth. *12, 19,* répandre une pluie de javelots, de traits; *au pass. en parl. des prétendants tués*: ἐπ' ἀλλήλοισι κέχυντο, Od. *22, 389,* ils étaient jetés les uns

sur les autres; *de même en parl. d'oies tuées*, Od. *19, 539; de poissons pêchés*, Od. *22, 387*; χέειν σῆμα, Il. *24, 799,801*; Od. *1,291; 2,222; 11,75*, verser *ou* amonceler la terre qui marque le lieu de sépulture; *de même* χ. τύμβον, Il. *7, 336*; Od. *4, 584; 12, 14*, amonceler la terre qui s'élève en tertre, qui forme une tombe; χυτὴν ἐπὶ γαῖαν ἔχευαν, Il. *23,256*; Od. *3, 258*, ils répandirent en monceau de la terre sur le mort; χ. κόνιν κὰκ κεφαλῆς, Il. *18, 24*; Od. *24, 317*, secouer de la poussière sur sa tête; κρέας, Il. *9,215*, servir sur la table des viandes rôties || **4** *p. anal. en parl. de pers. ou d'animaux*, se répandre à flots: *en parl. de pers.* Il. *16, 267; 19, 356*; Od. *10, 415*; *en parl. d'animaux* (brebis, Il. *5, 141*; chèvres, Thcr. *5, 129*); *fig.* se jeter avec effusion: ἀμφί τινι, Il. *19, 284*; Od. *8, 527*, au cou de qqn || **5** *p. anal. en parl. du son:* φωνήν, Od. *19, 521*; φθόγγον, Eschl. *Sept. 73*, répandre, faire retentir la voix; μέλος, Alc. mess. *12*, faire entendre un chant; *cf.* Eschl. *Suppl. 626*; *au pass.* T.Locr. *101* b, *etc.* || **6** *fig.* χέειν ὕπνον ἐπὶ βλεφάροισιν, Il. *14, 165*; Od. *2, 395; 12, 338*, verser le sommeil sur les paupières; *au pass.* Od. *19, 590*; κάλλος κὰκ κεφαλῆς, Od. *23, 156*, répandre sur la tête de la beauté; δόλον περὶ δέμνια χεῦεν, Od. *8, 282*, il répandit une ruse, *c. à d.* un piège autour du lit; *au pass.* νόσος κέχυται, Soph. *Tr. 855*, la maladie se répand; ἀμφὶ δέ οἱ θάνατος χύτο, Il. *13, 544*, la mort s'était répandue autour de lui; θυμός οἱ ἐχύθη, A. Rh. *3, 1009*, son cœur fut inondé de joie; κεχυμένος εἰς τὰ ἀφροδίσια, Luc. *Sacr. 5*, qui s'abandonne aux plaisirs des sens; πρὸς πᾶσαν ἡδονήν, Alcphr. *1, 6*, à tous les plaisirs || **II** *en mauv. part*, répandre, relâcher, Pd. *P. 4, 75*; γῆ χεῖται, Xén. *Œc. 16, 12*, la terre est meuble; κεχυμέναι σάρκες, Arstt. *H. A. 8*, chairs relâchées, flasques, molles; *cf.* Th. *C.P. 3,4,4*; τὰ κεχυμένα, Plat. *Tim. 66* c, ce qui se relâche, *p. opp. à* τὰ ξυνεστῶτα; *fig.* κεχυμένη φράσις, DH. *Isocr. 2*, style lâche || **III** laisser s'affaisser, tomber: χέειν ἡνία ἔραζε, Il. *17, 619*, laisser tomber les rênes à terre; *cf.* Od. *22, 20, 85*; δέσματα ἀπὸ κρατός, Il. *22, 468*, rejeter les bandelettes de sa tête; πτερὰ ἔραζε, Od. *15, 527*, jeter des plumes à terre || *Moy.* χέομαι (*impf.* ἐχεόμην, *f.* χέομαι, *ao.* ἐχεάμην, *ao. 2* ἐχύμην, *pf.* κέχυμαι, *pl. q. pf.* ἐκεχύμην): **I** *tr.*: **1** répandre: τι, Plat. *Tim. 83* e, qqe ch. (de la sueur, une larme, *etc.*); κρατῆρα, Plut. *Arist. 21*, répandre le contenu d'un cratère; *particul.* épancher: χοάς, Od. *10, 518; 11, 26*; Eschl. *Pers. 216*; Soph. *O. C. 478*; Eur. *Or. 472*; Hdt. *7, 42*, des libations; *p. anal. en parl. de traits*, Il. *8, 159; 15, 590* || **2** laisser tomber, jeter: πῆχεε ἀμφί τινα, Il. *5, 314*, ses bras autour de qqn || **3** *en mauv. part*, relâcher, amollir, *acc.* Plut. *M. 388* c || **II** *intr.* se répandre: πόντον ἔπι, Il. *7, 63*, sur la mer, *en parl. d'un frissonnement des eaux* || ⋙ *Act. impf. 3 sg. poét.* χέε, Il. *23, 220, 765*. *Impf. itér.* χέεσκον, Sib. *1, 111*. *Fut. 3 sg. réc.* χεεῖ, Spt. *Malach. 3,3*. *Ao. réc.* ἔχευσα, Anth. *11, 124*. *Pf. en compos.* -κέχυκα, Mén. (*Com. fr. 4, 294*); Pol. *5, 84*; A. Pl. *242*. *Pass. f. réc. 3 sg.* χεθήσεται, Gal. *7, 317*; *ao. part.* χεθείς, Gal. *1,433*; *pf.* κέχυμαι [ῠ] Il. *5, 141*; Pd. *I. 1, 4*; Att.; *3 sg.* κέχυται [ῡ *p. exc. à l'arsis*] Sib. *1, 139*; *pl. q. pf. 3 sg. épq.* κέχυτο [ῠ] Il. *5, 696*, *etc.* *Moy. f. att. part.* χεόμενον, Is. *61, 22*. *Formes épq. procédant de deux thèmes:* **1** *thème* χευ-: *fut.* χεύω, Il. *7, 336*; Od. *2, 222*; *ao.* ἔχευα, Il. *3, 270; 4, 269*; *ou* χεῦα, Il. *14, 436*; Od. *4, 584, etc.*; *d'où sbj. 1 plur.* χεύομεν (*p.* χεύωμεν) Il. *7, 336*; *moy. ao. épq.* ἐχευάμην (*dans Hom. seul. 3 sg.* ἐχεύατο *au sens pass.* Il. *7, 63*); *ao. 2* ἐχύμην *au sens pass.*; *dans Hom. seul. 3 sg.* χύτο, Il. *23, 385*; Od. *7, 143*; *3 pl.* ἔχυντο, Il. *10, 415*; χύντο, Il. *4, 526*; *part.* χύμενος, Eschl. *Ch. 401*, *Eum. 263*; Eur. *Her. 76* || **2** *thème* χει-: χείω, Hés. *Th. 83*; *part. ao.* χειάμενος, Opp. *C. 3, 172*. *La contraction dans ce verbe et ses composés est indifférente pour le groupe* -εε *chez les Epq.* (χέε, Il. *23, 220, 765*, *à côté de* σύγχει, Il. *9, 612; 13, 808*; χεῖσθαι, Od. *10, 508*) *et chez les Att.* (κατέχεε, Ar. *Nub. 74*; συνέχεε, Dém. *1124, 2, etc.*; *à côté de* ἐνέχεις, Ar. *Pl. 1021*; ἐξέχει, Eschl. *Ag. 1029, etc.*); *elle se fait touj. pour le groupe* -εει *chez les Att.* (ἐκχεῖ, Soph. *El. 1291*; συγχεῖ, Eur. *I. A. 37*; καταχεῖν, Ar. *Eq. 1091*) *mais non chez les Epq.* (*v.* Il. *6, 147; 9, 15*; Hés. *O. 419*); *elle ne se fait d'ordin. ni chez les Epq. ni chez les Att. pour les groupes* εη, εο, εω, *excepté part.* ἐγχεῦντα, Thcr. *10, 54*; *et impér. ao. pass.* ἐγχοῦ, Mén. (*Com. fr. 4, 153*) (R. Χυ, répandre, *d'où* χευ-, χεϜ-, χε-; *cf.* χεύω, *lat.* fu- *de* fundo).

χέω, χεῖς, χεῖ, *fut. du préc.*

χεῶ, *fut. réc. de* χέω.

χέω, ῃς, ῃ, *sbj. prés. ou ao. de* χέω.

χἠ, *crase poét. p.* καὶ ἡ, Ar. *Lys. 48*.

χήλευμα, ατος (τὸ) **1** ouvrage fait de mailles, Soph. *fr. 431* || **2** aiguille à faire du filet, Poèt. (Poll. *7, 83; 10, 141*) (χηλεύω).

χηλευτός, ή, όν, *vb. du suiv.* Hdt. *7, 89*.

χηλεύω, faire un tissu de mailles, Eup. (*Com. fr. 2, 574*) (χηλή).

χηλή, ῆς (ἡ) objet en forme de pince, *d'où:* **I** pied, serre *ou* pince de certains animaux; *particul.:* **1** pied fourchu des ruminants: du taureau, Eur. *Bacch. 619*; Anacr. *52, 6*; A. Rh. *2, 667*; de la chèvre, Lgs *4*; *cf.* Spt. *Lev. 11, 8*; *Deut. 14, 6*; Geop. *1, 3, 10*; *p. ext.* sabot du cheval, Hés. *Sc. 62*; Eur. *Ph. 42* || **2** pied du loup, Thcr. *Epigr. 6, 4*; griffes du loup, Eur. *Hec. 90* || **3** serres d'oiseau, Eschl. *Sept. 718*; Soph. *Ant. 1003* || **4** griffes de monstres fabuleux (du Sphinx, Eur. *Ph. 1025*; de la Chimère, Eur. *El. 474*) || **5** pinces de l'écrevisse, Arstt. *H. A. 4, 2*; Plut. *M. 98* d || **6** mâchoire et rangées de dents entr'ouvertes dans la gueule du loup, *d'où* gueule (*sel. d'autres*, griffes) Eur. *Hec. 90* || **II** pince *ou* tenailles de chirurgien, *sorte de* sonde, le pied de chèvre, Hpc. *147, 25* || **III** courbure d'un lieu, *particul.:* **1** jetées d'un port recourbées en forme de pince, Anth. *10, 8* || **2** bras d'une digue, travaux avancés d'un port, Thc. *8, 90*; DS. *13, 78* || **3** courbe d'un rivage en forme de croissant, DS. *3, 44*; Plut. *Sol. 9*; D. Chr. *98* d || **4** bord saillant en pierre d'un mur destiné à briser les vagues, Thc. *1, 63; 7, 53*; Xén. *An. 7, 1, 17, etc.* || **IV** encoche d'une flèche (*d'ord.* γλυφίς) Héron *Bel. p. 38*; Vitr. *10, 17* || **V** séparation des cils, là où ils se joignent à la tempe, Ruf. (R. Χα, s'ouvrir; *cf.* χάσκω, χαίνω, *pf.* κέχηνα).

χηλινός, ή, όν [ῐ] tressé en forme de mailles, Anacr. *fr. 38* (χηλή, *cf.* χηλεύω).

χηλός, οῦ (ἡ) coffre pour serrer les vêtements, les objets précieux, *etc.* Il. *16, 221*; Od. *13, 10, etc.*; Thcr. *16, 10* (R. Χα, s'ouvrir, être ouvert, *v.* χαίνω).

χηλόω-ῶ, fendre en forme de pince, rendre fourchu, Phil. *Bel. 77*; Héron *Bel. 141* (χηλή).

χήλωμα, ατος (τὸ) coche de flèche, Gal. *Lex. Hipp.*; Eratosth. *Catast. 29* (χηλόω).

χἠμεῖς, *crase p.* καὶ ἡμεῖς, Il. *2, 238*.

χἠμέρα, ας (ἡ) *crase poét. p.* καὶ ἡ ἡμέρα.

χήμη, ης (ἡ) **1** came, *sorte de coquillage*, Arstt. *H. A. 5, 15, 14*; El. *N. A. 15, 12* || **2** chème, *mesure de trois et de deux drachmes pour les liquides*, Hpc. *621, 42; 625, 31* (χαίνω).

Χημία, ας (ἡ) Khèmia, *n. de l'Egypte chez les Egyptiens*, Plut. *Is. et Osir. 33*.

χημίον, ου (τὸ) *dim. de* χήμη, Xénocr. *p. 190*.

χήμωσις, εως (ἡ) inflammation de la cornée qui se gonfle de façon que la prunelle paraît renfoncée, Gal. *19, 436*; P. Eg. *3, 22* (χήμη).

χήν, χηνός (ὁ, ἡ) oie, Il. *2, 460*; Od. *19, 552*; Hdt. *2, 45*; Ar. *Av. 521*; Xén. *An. 1, 9, 26*; Eub. (Ath. *519* a); Arstt. *H. A. 8, 3, 16*; Plut. *Cam. 27*; ἡ χήν, Od. *15, 161, 174*; Geop. *1, 3, 9; 14, 22, 9*; Ath. *384* b *et* c; Eub. Plut. *ll. cc.* || ⋙ *Acc. pl. irrég.* χένας, Anth. *7, 546*; *dor. nom.* χάν [ᾱ] Epich. *103 Ahr.* (*cf. lat.* anser, *sscr.* hansa).

χηναλωπέκειος, ος, ον [ᾰ] de l'oie d'Egypte, Ath. *58* b (χηναλώπηξ).

χηναλωπεκιδεύς, έως (ὁ) [ᾰῐ] petit de l'oie d'Egypte, El. *N. A. 7, 47* (χηναλώπηξ).

χην-αλώπηξ, εκος (ὁ) [ᾰ] oie d'Egypte (*anas tadorna* L.) *sorte de canard*, Hdt. *2, 72*; Ar. *Av. 1295*; Arstt. *H. A. 8, 3, 16* (χήν, ἀλώπηξ).

χήνειος, α, ον, d'oie, Eur. *fr. 470*; Arstt. *H. A. 5, 33, 5*; DS. *1, 70*; Diosc. *1, 81*; Eriph. (*Com. fr. 3, 552*); Luc. *Alex. 13*; Ath. *384* c (χήν).

χήνεος, η, ον, *ion. c. le préc.* Hdt. *2, 37*.

Χηνεύς, έως, *adj. m.* originaire *ou* habitant de Khènè, *lieu de Laconie ou de l'Œta*, Plat. *Prot. 343* a, *etc.*

Χηνίδας, α (ὁ) [ᾱ] Khènidas, *h.* Luc. *D. mer. 13*.

χηνιδεύς, έως (ὁ) [ῐ] oison, El. *N. A. 7, 47* (χήν).

χηνίζω, faire entendre avec la

flûte des sons nasillards comme le cri de l'oie, Diph. (Ath. 657 e) (χήν).

χηνίον, ου (τὸ) petite oie, oison, Ménipp. (Ath. 664 c) (*dim. de* χήν).

χήνιος, α, ον, *c.* χήνειος, Diosc. *1, 82*.

χηνίσκος, ου (ὁ) **1** *dim. de* χήν, Eub. (*Com. fr. 3, 211*) || **2** extrémité de la poupe d'un navire recourbée comme le cou de l'oie, Luc. *V.H. 2, 41, Nav. 5, J. tr. 47*; Artém. *110* (χήν).

χηνοβοσκεῖον, ου (τὸ) basse-cour pour les oies, Varr. *R.R. 3, 10, 1, etc.*; Colum. *8, 14, 1* (χηνοβοσκός).

χηνοβόσκιον, ου (τὸ) *c. le préc.* Géop. *14, 22, 1*.

χηνο·βοσκός, οῦ (ὁ, ἡ) qui mène paître *ou* qui nourrit des oies, Crat. (Ath. *384* b); DS. *1, 74* (χ. βόσκω).

χηνο·βωτία, ας (ἡ) troupe d'oies, Plat. *Pol. 264* c (χ. βόσκω).

χηνο·μεγέθης, ης, ες, de la grosseur d'une oie, Str. *711* (χ. μέγεθος).

χηνό·μυχος, ου (ἡ) *autre n. de la plante* νυκτήγρετον, Plin. *H.N. 21, 36* (χ. μυχός).

χηνο·πλούματον, ου (τὸ) [ᾰ] coussin fait de plumes d'oie, Chrys. *Hom. 26, t. 8, p. 40* (χ. *lat.* pluma).

χηνο·τροφεῖον, ου (τὸ) basse-cour pour les oies, Colum. *8, 1, 3* (χ. τρέφω).

χηνώ, οῦς (ἡ) *autre n. de la plante* ἀτρακτυλλίς, Diosc. *Noth. 3, 107*.

χηνώδης, ης, ες, qui ressemble à une oie, Sext. *M. 7, 329* (χ. -ωδης).

χήρα, ας (ἡ) *v.* χῆρος.

χηράζω, *c.* χηρόω, Spt. *Job 24, 3 doul.*

χηραμά, ῶν (τὰ) *v.* χηραμός.

χηράμβη, ης (ἡ) sorte de coquillage, Sophr. *et* Archil. (Ath. *86* a, b) (χηραμός).

χηράμενος, η, ον, *v.* χαίρω *fin.*

χηραμίς, ίδος (ἡ) [ᾰῐδ] grand coquillage, *vraisemblabl.* came (*v.* χήμη) de grande espèce, Hpc. *493, 19; 495, 20, etc.*; Xanth. (Str. *49*); Str. *830*.

χηραμο·δύτης, ου [ᾰ, ῠ, *mais* ῡ *à l'arsis*] *adj. m.* qui s'enfonce dans des trous, Anth. *7, 295* (χηραμός, δύω).

χηραμόθεν [ᾰ] *adv.* en sortant du trou, de la tanière, Orph. *Lith. 701* (χηραμός, -θεν).

χηραμός, οῦ (ὁ, *p. exc.* ἡ, *v. ci-dessous*) [ᾰ] trou, creux, cavité, tanière, Il. *21, 495*; Arstt. *H.A. 9, 11, 2*; Lyc. *181, etc.* || ⋙ ἡ χηραμός, A. Rh. *4, 1452*; *plur. hétérocl.* τὰ χηραμά, Nic. *Th. 55, 149* (R. Χα, s'ouvrir, être ouvert, *v.* χαίνω).

χηραμών, ῶνος (ὁ) [ᾰ] *c. le préc.* Orph. *Arg. 1264*.

χήραντο, *poét. c.* ἐχήραντο, *v.* χαίρω *fin.*

χήρατο, *poét. c.* ἐχήρατο, *v.* χαίρω *fin.*

χηρεία, ας (ἡ) **1** veuvage, Thc. *2, 45*; Spt. *Esaï. 47, 9; 54, 4* || **2** privation, manque, Phil. *1, 358; 2, 492* (χηρεύω).

χήρειος, α, ον, de veuf, de veuve, Anth. *9, 192* || ⋙ *Ion.* χηρήϊος, Antim. *90* (χῆρος).

χήρευσις, εως (ἡ) *c.* χηρεία, Spt. *Gen. 38, 14; Judith 8, 5*.

χηρεύω : **I** *intr.* : **1** être vide : ἀνδρῶν, Od. *9, 124*, d'hommes, *en parl. d'une î.*; τινός, Thgn. *956 Bgk*, de qqe ch. : *fig.* : ἐμπαθείας καὶ χάριτος, Syn. *Ep. 139*, manquer de pathétique et de grâce || **2** être veuf, Plut. *Cato ma. 24*; *ou* veuve, Is. *61, 22*; Dém. *867, 4; 873, 11* || **3** être solitaire, vivre dans la solitude, *en parl. d'un exilé*, Soph. *O.R. 479* || **II** *tr.* rendre veuf *ou* veuve, Eur. *Cycl. 440* || ⋙ *Impf. 3 sg. poét.* χήρευεν, A. Pl. *270, 3* (χῆρος).

χήρη, *v.* χῆρος.

χηρήϊος, *v.* χήρειος.

χηρία, ας (ἡ) *c.* χηρεία, Mélamp. *de Palpit. p. 457*.

χῆρος, α, ον : **1** dépouillé, vide, *en parl. de choses* (maison, étable, *etc.*); Eur. *Alc. 865*; Call. *Cer. 106*; A. Rh. *3, 662*; δρυμοὶ χῆροι, Anth. *9, 84*, arbustes dépouillés de leur feuillage; *avec un gén.* privé *ou* dépouillé de, El. *H.A. 13, 28*; Anth. *6, 297* || **2** *particul.* privé d'un parent, Il. *22, 499* (*seul. au fém. et ion.* χήρη) *et spécial.* privé d'une femme, Anth. *7, 522*; *ou* privée d'un mari : χήρη τινός, Il. *6, 408*; ἀνδρὸς χήρα, A. Lib. *p. 30*, privée d'un mari, veuve : *accompagné de* γυνή, Il. *2, 289*; Plut. *Popl. 12, Cato ma. 21, M. 182* b; DC. *41, 175*; Spt. *1 Reg. 7, 14; 11, 46, etc.*; *subst.* ἡ χήρα, Eur. *Andr. 348*; Sophr. (Ath. *86* e); Luc. *Peregr. 12, etc.* veuve; *en parl. des oiseaux dont les femelles couvent*, Arstt. *H.A. 9, 8* || ⋙ *Fém. ion.* χήρη, Il. *6, 408, 432; 22, 499* (R. Χα, s'écarter; *cf.* χωρίς, χατέω, χῆτος, χάζομαι).

χηροσύνη, ης (ἡ) [ῠ] privation, perte, A. Rh. *4, 1064*; *particul.* veuvage, Man. *3, 82* (χῆρος).

χηρόω-ῶ (*ao.* ἐχήρωσα, *ao. pass.* ἐχηρώθην) : **I** *tr.* : **1** rendre vide, désert, *acc.* Il. *5, 642*; Eur. *Cycl. 304* || **2** priver : τινα ἠελίου, Anth. *7, 172*, priver qqn de la lumière du soleil; πνοίης, Anth. *7, 287*, priver du souffle; *au pass.* Sol. *36*; Hdt. *6, 83* || **3** *particul.* priver d'un époux, d'une épouse, rendre veuve *ou* veuf, Il. *17, 36* || **II** *intr.* : **1** être *ou* devenir privé de, *gén.* Thgn. *956* || **2** vivre dans le veuvage, Plut. *M. 740* d || *Moy.* rendre désert, *acc.* Q. Sm. *9, 351* || ⋙ *Ao. 3 sg. poét.* χήρωσε, Il. *5, 642*; χήρωσεν, Arstt. *fr. 625, 20*; Anth. *7, 172* (χῆρος).

χηρωσταί, ῶν (οἱ) collatéraux qui héritent à défaut de plus proche parent, Il. *5, 158*; Hés. *Th. 607*; Q. Sm. *8, 299* (χῆρος).

χήσεῖτε, *crase dor. p.* καὶ ἥσετε, *2 pl. fut. de* ἵημι, Ar. *Ach. 747*.

Χησιάς, άδος [ᾰδ] *adj. f.* de Khèsion : *subst.* ἡ Χησιάς, la déesse du cap Khèsion, *c. à d.* Artémis, Call. *H. 3, 228*; αἱ Χησιάδες, les nymphes de Samos, Nic. *Al. 151*.

χήτιον, ου (τὸ) *c.* χήθιον, Ath. *477* d.

χῆτος (τὸ) *seul. dat. sg.* χήτεϊ, manque, défaut, Il. *6, 463; 19, 324, etc.*; Hh. *Ap. 78*; Hdt. *9, 11*; Orph. *Lith. 76*; *p. contract.* χήτει, Od. *16, 35*; Plat. *Phædr. 239* d, à défaut de, faute de, *gén.* (*cf.* χατέω).

χητοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] privation, manque, Anth. *9, 408* (χῆτος).

χῆφθα [ᾱ] *crase dor. p.* καὶ ἧφθη, *ao. 1 pass. 3 sg. de* ἅπτω.

χθαμαλερός, ά, όν [ᾰᾰ] *c.* χθαμαλός, Pol. *10, 10*.

χθαμαλο·πτήτης, ου [ᾰᾰ] *adj. m.* qui vole près de la terre, Arstt. *H.A. 9, 36, 1*; El. *N.A. 9, 52* (χθαμαλός, πέτομαι).

χθαμαλός, ή, όν [ᾰᾰ] **1** qui est à terre, qui touche la terre, bas (écueil, Od. *12, 101*; mur, Il. *13, 683*; construction, Xén. *Mem. 3, 8, 9, etc.*); ἐν χθ. τόποις, Arstt. *Plant. 1, 4, 17*, dans des lieux bas; *en parl. d'un pays*, Thcr. *17, 79*; τὰ χθαμαλά, Plut. *M. 103* e, les régions basses || **2** *fig.* bas, vil, Isocr. *Epist. 10, 3 Bkk.*; Thém. *150, 18; 251, 8* || *Cp.* -ώτερος, Od. *12, 101*; Xén. *l. c.*; *sup.* -ώτατος, Il. *13, 683*; Plut. *Arat. 18* (χαμαί).

χθαμαλοφρονέω-ῶ, avoir des sentiments humbles *ou* bas, Naz. *t. 2, p. 137*.

χθαμαλο·φροσύνη, ης (ἡ) [ᾰᾰῠ] sentiments humbles *ou* bas, Naz. *Carm. 16, 40*; Opp. *2, p. 92* a (χθαμαλός, φρήν).

χθαμαλό·φρων, ων, ον [ᾰᾰ] aux sentiments humbles *ou* bas, Apollin. *Ps. 17, 59* (χθαμαλός, φρήν).

χθαμαλόω-ῶ [ᾰᾰ] aplanir, Jos. *B.J. 3, 6, 2* (χθαμαλός).

χθές, *adv.* hier, Hh. *Merc. 273*; Thc. *8, 13*; Xén. *Cyr. 7, 5, 43, etc.*; Plat. *Conv. 474* a, *etc.*; ἡ χθὲς ἡμέρα, Plut. *M. 773* d, le jour d'hier, hier; νῦν καὶ χθές, Plut. *M. 1074* e, hier et aujourd'hui; χθὲς καὶ σήμερον, NT. *Hebr. 13, 8*, *m. sign.*; πρῴην τε καὶ χθές, Hdt. *2, 53*; πρῴην καὶ χθές, Dém. *1093, 3*; *plus souv.* χθὲς καὶ πρῴην, Plat. *Leg. 677* d; Dém. *270, 21*; DS. *2, 5*; Luc. *Herm. 30*; *ou* χθές τε καὶ πρῴην, Ar. *Ran. 726*; Arstd. *1, 276*, hier et avant-hier; χθὲς καὶ τρίτην ἡμέραν, Xén. *Cyr. 6, 3, 11*, *m. sign.* (*suppose* *χές; *cf. lat.* heri = *hesi, *comme* χθαμαλός = χαμαί).

χθεσινός, ή, όν [ῐ] *c.* χθιζός, Luc. *Laps. 1*.

χθιζά, *v.* χθιζός.

χθιζινός, ή, όν [ζῐ] d'hier, *en parl. de choses*, Ar. *Ran. 987*; *en parl. de pers.* Ar. *Vesp. 282* (χθιζός).

χθιζός, ή, όν, d'hier, *en parl. de choses*, Il. *13, 745*; Hdt. *1, 126*; Plut. *M. 13* e; *en parl. de pers. joint à un verbe au sens adv.* : χθιζὸς ἔβη, Il. *1, 424*, il est venu hier; χθ. ἤλυθες, Od. *2, 262*, tu vins hier; ὅσσα χθιζὸς ὑπέσχετο, Il. *19, 141*, tout ce qu'il promit hier; *adv.* τὸ χθιζόν, Il. *13, 745*; Plut. *M. 975* c; *ou* χθιζόν, Il. *19, 195*; Od. *4, 656*, hier; χθιζά τε καὶ πρωΐζα, Il. *2, 303*, hier et avant-hier, *c. à d.* tout récemment (χθές).

χθόνιος, α *ou* ος, ον : **I** qui est sous terre, *c. à d.* : **1** souterrain, Soph. *O.C. 1727*; Eur. *Ion 1442, etc.*; χθονία πορεία, Plat. *Rsp. 619* e, passage *ou* trajet à travers la terre; χθόνιος βροντή, Eur. *Hipp. 1201*, bruit semblable au tonnerre souterrain; χθ. βρόντημα, Eschl. *Pr. 996*, bruit du tonnerre souterrain; χαλκοῦ αὐδὰ χθονία, Eur. *Hel. 1362*, son de l'airain qui résonne comme de dessous terre; *particul.* des Enfers : χθόνιον στόμα, Pd. *4, 77*, entrée des Enfers. Ζεὺς χθόνιος, Hés. *O. 463*; Soph. *O.C. 1606*, Zeus des Enfers; θεοὶ χθόνιοι, Eur. *Hec. 79, etc.*; χθόνιοι δαίμονες, Eschl. *Pers. 628*; *ou abs.* χθόνιοι, Eschl. *Pers. 632*; *en prose*, Plat. *Leg. 828* c, *etc.* les dieux des Enfers; αἱ χθόνιαι θεαί, les déesses infer-

naïes, *c. à d.* Dèmèter et Perséphonè, Hdt.*6,134; 7,153; ou* les Erinyes, Soph. *O.C.1568;* ἡ χθονία, la déesse des Enfers, *c. à d.* Dèmèter, Eur. *H.f. 608; ou* Hékatè, Thcr.*2, 12;* A.Rh.*4, 148;* Orph.*H.35, 9;* Plut. *M.416*e || **2** qui pénètre sous terre, qui va sous terre : χθόνιος Ἑρμῆς, Eschl. *Ch. 1, 124;* Soph. *El. 111, etc.* Hermès, conducteur des morts aux Enfers ; χθ. φάμα, Soph. *El. 1066,* la renommée qui parvient aux Enfers || **3** *c.* ἐγχώριος, du pays, indigène, Soph. *Aj. 202; O. C. 948.*

χθονο·βριθής, ής, ές [ῑ] qui pèse sur la terre, accablant pour la terre, Syn.*H.4,289* (χθών, βρῖθος).

χθονο·γηθής, ής, ές, qui aime les choses de la terre, Syn.*H.1,114* (χθ. γηθέω).

χθονο·στιβής, ής, ές [ῐ] qui foule la terre, Soph.*O.R.301* (χθ. στείβω).

χθονο·τρεφής, ής, ές, nourri par la terre, né de la terre, Eschl. *Ag. 1407* (χθ. τρέφω).

χθύπτης,ου (ὁ) *mot formé de lettres assemblées au hasard en manière de jeu et correspondant au mot* τυρός, fromage, Clém.*675.*

χθών, χθονός (ἡ) terre, *c.à d.* **1** la terre, *p. opp. à hauteur:* ἀπὸ χθονὸς ὕψόσ' ἔεργεν, Il. *14, 349,* (elle) les souleva du sol, *c. à d.* leur fit une couche plus douce; *cf.* Od. *8, 375; 10, 49, 149;* ἐπὶ χθόνα ἀποβάντες ἐξ ἵππων, Il.*8,492,* ils descendirent du char et mirent pied à terre; *cf.* Il.*10, 451; 11,618, etc.;* ἐπὶ χθονὶ κατατιθέναι, Il.*6,473; ou* ἀποθέσθαι, Il.*3,89,* déposer à terre, sur le sol; ἐπὶ χθονὶ κάππεσον, Il.*23,731,* ils tombèrent à terre; ἐπὶ χθονὶ κεῖτο τανυσθείς, Il. *20,483,* il était étendu sur le sol; *cf.* Il. *19, 222; 23,368;* Od.*24,534, etc.; sans prép.* χθονί, Soph. *Tr. 789; p. opp. au ciel,* Il. *4, 443;* Od. *6, 153;* Eschl. *Pr. 349; au soleil,* Eschl. *Pers. 356; Ag. 494, 619; à la mer,* Eschl.*Ag.562;* Pd.*P.10,80;* Anth.*6, 15,4; particul.* sol propre à la culture, Il.*16,384;* Pd. *O. 9, 76;* χθόνα ταράσσειν, Pd. *O. 2, 113,* cultiver le sol || **2** terre, pays, contrée : εἴσατο δὲ χθών, Od.*13,352,* le pays (Ithaque) lui devint visible et fut reconnu par lui; *en parl. de la Libye,* Pd.*9,13; de la Sicile,* Pd.*N.1,20;* χθ. Ἀσία, Eschl. *Pers.893;* χθ. Ἀσιῆτις, Eschl.*Pers. 61,* la terre d'Asie; χθ. Ἑλλάς, Eschl. *Suppl.240,* la terre de Grèce; χθ. Εὐρώπη, Soph.*Aj.425,* la terre d'Europe; χθ. Θρῃκία, Eur.*Hec.36,* la terre de Thrace; χθ. Κορινθία, Soph.*O.R. 795,* la terre de Corinthe; χθ. Λημνία, Soph.*Ph.1; ou avec le gén. du pays,* χθ. Λήμνου, Soph.*Ph.986,* la terre de Lemnos; *avec le gén. du peuple;* χθ. Πελάσγων, Eschl.*Suppl.890,* la terre des Pélasges; βάρβαρος, Eur. *Hel. 863;* ξένη, Soph. *O. C. 1256,* terre étrangère, hospitalière; χθ. πατρῴα, Eschl. *Sept. 650, etc.* terre des ancêtres, patrie; *au sens de* cité, Etat, Soph. *O. C. 1348;* νόμους χθονός, Soph. *Ant. 368,* lois de l'Etat; *cf.* Soph.*O.R.736,939; O.C.450, etc.* || **3** ensemble du sol terrestre, la terre entière, Eschl. *Pr.139, Ag.528;* Soph. *Tr.139, etc.* || **4** la terre *comme séjour des vivants et des morts:* ζῶντος καὶ ἐπὶ χθονὶ δερκομένοιο, Il. *1, 88,* vivant et voyant le jour sur la terre; οἱ ἐπὶ χθονὶ σῖτον ἔδοντες, Od. *8, 222,* ceux qui mangent de la nourriture sur la terre; τοὶ ἐπὶ χθονὶ ναιετάουσι, Od.*6,153,* ceux qui habitent sur la terre; *au contraire,* χθόνα δύμεναι, Il.*6,411;* Hés.*Sc.151,* s'enfoncer sous terre, *c. à d.* mourir; οὔπω ἐτέθαπτο ὑπὸ χθονός, Od. *11, 52,* il n'avait pas encore été enseveli sous terre; *cf.* Eschl. *Sept. 588;* Soph. *Ant. 24, etc.; abs.* οἱ ὑπὸ χθονός, Eschl. *Ch. 820,* ceux qui sont sous terre, les morts; Τάρταρον, ἧχι βάθιστον ὑπὸ χθονός ἐστι βέρεθρον, Il. *8,14,* le Tartare, là où est sous terre un abîme très profond; οἱ ἔνερθε καὶ κάτω χθονὸς τόποι, Eschl. *Eum. 977,* les lieux en bas et sous terre; ὑπὸ χθονὸς Τάρταρος, Eschl. *Eum. 72,* le Tartare sous la terre; οἱ κατὰ χθονὸς θεοί, Eschl. *Pers. 675;* αἱ κατὰ χθονὸς θεαί, Eschl. *Eum. 115,* les dieux, les déesses des Enfers; *abs.* la terre comme séjour des morts, Eur. *H.f. 45* || ⋙ *Mot poét. et dans les* Spt. *1 Reg.14,15;* Aqu.*Gen. 2,6, etc.; d'ord. sans article, excepté* Soph. *El.423* (*cf.* χθαμαλός, χαμαί).

Χθών, ονος (ἡ) Khthôn (*litt.* la Terre) *mère des Titans,* Eschl. *Pr. 202, Eum.6;* Eur.*Hec.70, etc.* (*v. le préc.*).

χῖ (τὸ) *indécl.* la lettre X, Hpc. *V.C.895;* Plut. *M.738.*

1 χιάζω [ῑ] chanter à la mode de Khios, *c. à d.* exécuter des modulations trop savantes à la façon de Dèmokritos de Khios, Ar. *fr. 558* (Χῖος).

2 χιάζω [ῑ] disposer en forme de X, *c. à d.* en croix, DS. *2, 58; particul.:* **1** *t. de rhét.:* χιαζομένη περίοδος, Hermog. (*W.3,157, etc.*) période à membres croisés || **2** *t. de méd.* faire une incision en croix, Chirurg. *90* (χῖ).

χίασμα,ατος (τὸ) [ῑ] *au plur.* poutres en croix dans une charpente, Biton (Math. *p. 109*) (χιάζω 2).

χιασμός, οῦ (ὁ) [ῑ] disposition en croix, *particul.:* **1** *t. de rhét.* disposition d'une période en quatre membres qui se croisent, *le 1er correspondant au 4e et le 2e au 3e,* Hermog. (*W. 3,157*) || **2** incision en croix, Chirurg. *125* (χιάζω 2).

χιδρίας, ου, *adj. m.:* πυρός, froment dont on mange les épis grillés, Ar.*fr.548* (χῖδρον).

χῖδρον *ou* **χίδρον, ου** (τὸ) *d'ord. au pl.* épis de froment qu'on grillait pour les manger, Alcm. (Ath.*643*b); Ar.*Eq.806, Pax 595;* Spt.*Lev.2,14; 23,14.*

Χίλεος, ου (τὸ) Khiléos, *Tégéate,* Hdt.*9,9.*

χιλεύω [ῐ] **1** nourrir de fourrage, *acc.* Th.*C.P.2,17,6* || **2** paître, Nic. *Th.635* (χιλός).

χιλή·γονος, ος, ον [ῐ] né pour servir de fourrage, *par ext.* de nourriture, Nic. *Al. 424* (χιλός, γίγνομαι).

χιλιά·γωνος, ος, ον [χῐᾰ] à mille angles, Archim.*324* (χίλιοι, γωνία).

χιλί·ανδρος, ος, ον [χῐ] de mille hommes, Plat.*Pol.292*e (χ. ἀνήρ).

χιλιαρχέω-ῶ (*impf.* ἐχιλιάρχουν, *ao.* ἐχιλιάρχησα) [χῐ] être chiliarque, Luc.*D.mer.9,4; à Rome,* être tribun militaire, Plut.*Cato mi.8, Flam.20;* *x.* χιλιαρχίας, Arr.(Phot.*Bibl.69,22*) exercer la fonction de chiliarque (χιλίαρχος).

χιλι·άρχης,εω (ὁ) [χῐλ] *ion.c.* χιλίαρχος, Hdt.*7,81.*

χιλιαρχία, ας (ἡ) [χῐλ] **1** fonction de chiliarque, Xén.*Cyr.4,1,4;* Plut. *Cam. 37, Cato. ma. 3, Cato. mi. 8, Cæs.5* || **2** fonction de tribun militaire, *à Rome,* Plut. *Cam.38* || **3** troupe commandée par un chiliarque, Spt.*1 Macc.5,13* (χιλίαρχος).

χιλιαρχικός, ή, όν, qui concerne un chiliarque, DS.*19,3* (χιλίαρχος).

χιλί·αρχος, ου (ὁ) [χῐ] **1** commandant de mille hommes, Eschl. *Pers. 304; particul.* commandant d'une garnison de mille hommes, Xén.*Œc. 4,7* || **2** *à Rome,* tribun militaire, Pol. *6,19,1; 6,34,2;* Plut. *Fab. 3, Æmil. 30, Marc. 24, etc.; particul.* tribun militaire avec pouvoir consulaire, Plut.*Cam.1* || **3** *chez les Perses et, plus tard, chez les Macédoniens,* le plus haut dignitaire de l'Etat après le roi, *sorte de connétable ou de chancelier,* DS.*18, 48;* El. *V. H. 1,21* (χ. ἄρχω).

χιλιάς, άδος (ἡ) [χῑᾰδ] **1** le nombre mille, un millier, Hdt. *2, 28;* Eschl. *Pers.341;* Plat. *Phædr. 256*e, *etc.; p. ext.* un gros chiffre, Thcr.*16,91;* Luc. *Herm. 56* || **2** période de mille ans, A.Etol. *p.225* (χίλιοι).

Χιλιάς (ἡ) [ῐᾰ] Khilias, *f.* Anth.*7, 429* (*v. le préc.*).

χιλι·έτης *et* **χιλι·ετής, ής, ές,** *gén.* **έος** [χῑ] de mille ans, Pd.*fr.156;* Plat. *Phædr.249* a, *Rsp.615* a, *621* d; Arstt.*G.A.2,6,52* (χ. ἔτος).

χιλιο·δύναμις, εως (ἡ) [χῐῠᾰ] la plante de mille vertus, *n. du dictame,* Gal.*12,106;* Diosc.*4,8* (χ. δύναμις).

χιλιο·έτις, ιδος [χῐ] *adj. f. c.* χιλιετής, Naz.

χίλιοι, αι, α [χῑ] mille, Il.*7,471; 8, 562; 11,244, etc.; avec le subst. au gén.:* χίλιοι Πελοποννησίων, Thc.*2, 80,* mille Péloponnésiens; *accompagné d'un nombre avec idée d'addition,* χίλιοι *se place qqf. le premier réuni par* καί *au second :* χιλίους καὶ πεντακοσίους, Eschn. *38, 14, etc.* mille cinq cents, quinze cents; *d'ord. le second, réuni par* καί *au premier :* πεντακόσιοι καὶ χίλιοι, Xén. *Hell. 1, 4, 21, m. sign.;* Plat. *Criti. 119* b; Isocr. *58* c, *59* e, *etc.; postér. sans* καί, Pol. *3, 33, 10, etc.; ou avec une prép.* χ. ἐπὶ μυρίοις, Plat. *Leg. 894*e, onze mille; τέτταρας πρὸς τοῖς χιλίοις, Luc. *Cat. 4,* mille quatre; *particul. en parl. de drachmes, qqf. avec le subst.* χιλίας δραχμάς, Plat. *Ap. 36*a, mille drachmes; *d'ord. abs.* χίλιαι (*s. e.* δραχμαί) Dém. *701, 24; 702, 58;* Luc. *D. mer. 11, 3,* mille drachmes; περὶ χιλίων κινδυνεύειν, Dém. *599, 28,* être exposé à une amende de mille drachmes; ἐν χιλίοις ὁ κίνδυνος, Dém. *601, 20,* le risque est de mille drachmes; *collectiv. au sg.* ἵππος χιλίη, Hdt. *5, 63; 8,113;* ἵππος χιλία, Xén. *Cyr. 4, 6, 2,* mille chevaux, *c. à d.* corps de mille cavaliers; *subst.* οἱ χίλιοι, les mille, *n. de magistrats à Argos,* Thc. *5, 67;* DS. *12, 80;* à *Agrigente,* DL. *8, 2, 66, etc.; pour les nombres qui servent à multiplier* χίλιοι, *v.* δισχίλιοι, τρισχίλιοι, *etc.*

χιλιο·και·πεντηκοντα·πλασίων, ων, ον, *gén.* **ονος** [χῑᾰσ] mille cin-

quante fois plus grand, Cléom.*Cycl. theor.2,p.227* (χ. κ. π. -πλασιων).

χιλιό·κωμος, ος, ον [χῑ] qui contient mille villages, Str.*561* (χ. κώμη).

χιλιόμβη, ης (ἡ) [χῑ] sacrifice de mille victimes, Jos. *Hypomn. c. 74;* Jul.*214* a (*mot formé sur le modèle d'*ἑκατόμβη, *de* χίλιοι).

χιλιό·ναυς, εως (ὁ, ἡ) [χῑ] formé de mille vaisseaux, Eur. *Or. 352, Andr.106,I.A.174* (χ. ναῦς).

χιλιο·ναύτης, *dor.* **χιλιο·ναύτας,** ου (ὁ, ἡ) [ᾱ] de mille matelots, Eschl. *Ag.45* (*acc.* χιλιοναύταν); Eur. *I.T. 141* (*dat.* χιλιοναύτᾳ) (χ. ναύτης).

χιλιοντα·ετηρίς, ίδος (ἡ) [χῑ] durée de mille ans, Chrys.*in Psalm. p. 1* (χίλιοι, ἔτος).

χιλιό·παλαι [χῑᾰ] *adv.* il y a mille fois longtemps, *mot com.* Ar.*Eq. 1155* (χ. πάλαι).

χιλιο·πλάσιος, α, ον [χῑᾰ] mille fois aussi grand, Thém. (χ. -πλασιος).

χιλιο·πλασίων, ων, ον, *gén.* **ονος** [χῑᾰ] *c. le préc.* Symm.*2 Reg. 18, 3:*

χιλιοπλασίως [χῑᾰ] mille fois autant, Spt. *Deut.1,11* (χιλιοπλάσιος).

χιλιοστός,ή,όν [χῑ] millième,Xén. *Cyr.2,3,6;* Plat. *Phædr. 249* b,*Rsp. 615* c, *etc.* (χίλιοι).

χιλιοστύς, ύος (ἡ) [χῑ] corps de mille hommes, Xén. *Cyr.2,4,3; 6,3, 13 et 31; 7,5,17, etc.* (χιλιοστός).

χιλιο·τάλαντος, ος, ον [χῑτᾰ] qui pèse *ou* vaut mille talents, Alex. (Ath.*237* c); Plut.*Per.12,M.924* a (χ. τάλαντον).

χιλιο·φόρος, ος, ον [χῑ] qui peut porter mille amphores (*cf. en franç.* « mille tonnes ») *ép. d'un navire,* DC.*56,27* (χ. φέρω).

χιλιό·φυλλος, ος, ον [χῑ] mille-feuille, *sorte de plante,* Diosc.*4,103* (χ. φύλλον).

χιλιό·χρυσος, ου (ὁ) [χῑῡ] *sorte de médicament,* A.Tr. *11, 643* (χ. χρυσός).

χιλιόω-ῶ (*pf. pass. inf.* κεχιλιῶσθαι) [χῑ] frapper d'une amende de mille drachmes, Lycurg. (Harp. *p. 184, 9; Bkk. Anecd. p. 188, 315*) (χίλιοι).

χιλί·ωρος, ος, ον [χῑ] de mille saisons, *c. à d.* de mille ans, Lyc.*1153* (χ. ὥρα).

χιλός, οῦ (ὁ)[ῑ] fourrage vert, *particul. pour la nourriture des chevaux,* Hdt. *4,140;* Xén. *An. 1, 9, 7;* λαμβάνειν χιλόν, Xén. *Cyr. 6, 3, 5,* fourrager; *cf.* Xén. *An. 1, 5, 7, etc.; qqf.* gazon sec, Xén. *An. 4, 5, 33.*

χιλόω-ῶ [ῑ] mener au fourrage, au vert, au pré, *acc.* Xén. *An. 7, 2, 21* (χιλός).

χίλωμα, ατος (τὸ) [ῑ] fourrage, Eschl.*fr.278* (χιλόω).

Χίλων, ωνος (ὁ) [ῑ] Khilôn (Chilon) **1** *l'un des sept sages,* Hdt.*1,59; 7,235;* Plat.*Prot.343* a, *etc.* || **2** *autres,* Xén. *Hell. 7, 4, 23;* Eschn.*2,78 B.-Sauppe, etc.*

Χιλώνειος, α, ον [ῑ] de Khilôn, Arstt.*Rhet.2,12,14* (Χίλων).

Χιλωνίς, ίδος (ἡ) Khilônis, *n. de f. spartiate,* Plut.*Pyrrh.26, etc.*

χίμαιρα, ας (ἡ) [ῐ] **1** jeune chèvre, Il.*6,181;* Hés.*Th.322,323; particul.* chèvre qu'on immolait avant un combat, en l'honneur d'"Αρτεμις ἀγροτέρα, Eschl.*Ag.232;* Xén.*An.3,2,12; Hell.4,2,20; Lac.13,8, etc.* || **2** *sorte de poisson,* Anon. (Ath.*282* b) (χίμαρος).

Χίμαιρα, ας (ἡ) [ῐ] Khimæra (la Chimère) **1** *monstre de Lycie soufflant du feu, avec tête de lion, corps de chèvre et queue de serpent,* Il.*6, 179; cf.* Il. *16,328;* Hh.*Ap.368; sel. d'autres,* monstre à trois têtes, *une de lion, une de chèvre, une de serpent,* Hés.*Th.319; cf.* Eur.*Ion 203; au plur.* des monstres comme la Chimère, Luc. *Herm.72 (vraisembl. figuration symbolique des volcans de cette région); p. suite, volcan de Lycie, etc.* Q.Sm.*8,107;* Str.*665* || ⋙ *Ion.* Χιμαίρη, Q.Sm.*l.c.* (*cf.* χίμαρος).

χιμαιρίς, ίδος (ἡ) chevreau, Alcphr. *fr. 6,10.*

χιμαιρο·βάτης, ου [ῐᾰ] *adj. m.* à pieds de chèvre, Anth. *6, 35* (χίμαιρα, βαίνω).

χιμαιρο·θύτης, ου (ὁ) [ῐῡ] qui sacrifie des chèvres, Anth. *6, 300* (χίμαιρα, θύω).

χιμαιρο·φόνος, ος, ον [ῐ] meurtrier de la Chimère, Anth. *9, 774* (χίμαιρα, πεφνεῖν).

Χιμάρα, ας (ἡ) [ῐμᾰ] Khimara, *lieu de Thessalie ou d'Épire,* Anth. *7,529.*

χιμάρ·αρχος, ου (ὁ) [ῐμᾰ] chef d'un troupeau de chèvres, *ép. d'un bouc,* Anth. *9, 744* (χίμαρος, ἄρχω).

χιμαρο·κτόνος, ος, ον [ῐᾰ] meurtrier de la Chimère, Opp. *C. 1, 233* (χίμαρος, κτείνω).

χίμαρος, ου [ῐᾰ] **1** ὁ χίμαρος, jeune chevreau, Thcr. *Ep. 4,15;* Anth. *6, 190, etc.* || **2** ἡ χίμαρος, jeune chèvre (*p. opp. à* αἴξ, chèvre) Thcr. *1, 6;* Arstt. *H.A. 3, 21; p. ext.* chèvre, Ar. *Eq. 661* (χίμαιρα).

χιμαρο·σφακτήρ, ῆρος (ὁ) [ῐμᾰ] égorgeur de chèvres, *ép. du loup,* Anth. *9,558* (χίμαρος, σφάζω).

Χίμαρρος, ου (ὁ) Khimarrhos, *h.* Plut. *Mul. virt. 9.*

χιμέθλη, ης (ἡ) *c.* χιμέτλη, Diosc. *2,12.*

χίμεθλον, ου (τό) *c.* χίμετλον, Poèt. (Arstt. *Rhet. 3,11*).

χιμέτλη, ης (ἡ) [ῑ] engelure, Diosc. *1, 149,183; 2, 44, etc.* (*cf.* χειμών).

χιμετλιάω-ῶ [ῑ] avoir des engelures, Diosc. *2,39* (χιμέτλη).

χίμετλον, ου (τὸ) [ῑ] *c.* χιμέτλη, Hippon. *13;* Ar. *Vesp. 1167;* Lyc. *1290, etc.*

Χινδαῖοι, ων (οἱ) les Khindæes, *pple d'Asie,* Orph. *Arg. 756.*

Χιο·γενής, ής, ές [ῑ] originaire de Khios, Anth. *11,44* (Χῖος, γένος).

Χιομάρα, ας (ἡ) Khiomara, *femme d'un roi Galate,* Pol. *22, 21;* Plut. *Mul. virt. 22, etc.*

χῖον, ου (τὸ) *v.* Χῖος.

χιόνεος, α, ον [ῐ, *p.exc.* ῑ *à l'arsis*] **1** de neige, Anth. *9,244;* Col. *226;* Nonn. *Jo. 247* || **2** d'une blancheur de neige, Bion *1, 10;* Asios (Ath. *525* f) (χιών).

Χιόνη, ης (ἡ) Khionè : **1** *femme ou, sel. d'autres, fille de Borée,* Plut. *Fluv. 5, 3* || **2** *autre,* Lycurg. *Leocr. 98* (χιών).

Χιονίδης, ου (ὁ) Khionidès (Chionide) *poète de l'ancienne comédie,* Eur. *Ep. 2; écrit* Χιωνίδης, Arstt. *Poet. 3,5.*

χιονίζω, couvrir de neige : εἰ ἐχιόνιζε τὴν χώρην (*s.e.* Ζεύς) Hdt. *2, 22,* si Zeus couvrait de neige le pays; *d'où au pass.* être couvert de neige, DS. *1,39;* DL. *6,23* (χιών).

χιονικός, ή, όν, qui annonce la neige, Th. *fr. 6,3,5* (χιών).

χιόνινος, η, ον, de neige, Ptol. (Ath. *375* d) (χιών).

χιόνιον, ου (τὸ) sorte de pommade blanche pour les yeux, A. Tr. *2, 142* (χιών).

Χίονις, ιδος, *acc.* -ιν (ὁ) Khionis, *h.* Thc.*5,24* (χιών).

χιονό·βατος, ος, ον [ᾰ] où l'on marche dans la neige, Arr. *Ind. 6* (*conj.* χιονόβολος) (χιών, βαίνω).

χιονο·βλέφαρος, ος, ον [ᾰ] aux paupières blanches comme la neige, *ép. de l'Aurore,* Dionys. *Hel. 7* (χιών, βλέφαρον).

χιονό·βλητος, ος, ον, couvert (*litt.* battu) de neige, Ar.*Nub. 270;* Arr. *Ind. 6,7* (χ. βάλλω).

χιονοβολέω-ῶ, lancer de la neige, *d'où* couvrir de neige, DS. *5,39;17, 82;18,25;* Str. *725* (χιονοβόλος).

χιονο·βόλος, ος, ον, qui répand *ou* amène la neige, Plut. *M. 182* e (χιών, βάλλω).

χιονό·βολος, ος, ον, couvert de neige, *litt.* où la neige est tombée, Str. *409* (χ. βάλλω).

χιονό·βοσκος, ος, ον, nourri par la neige, *c. à d.* dont la neige entretient la fraîcheur, *ép. d'une prairie,* Eschl. *Suppl. 560* (χ. βόσκω).

χιονόεις, όεσσα, όεν [ῐ, *p. exc.* ῑ] qui consiste en neige *ou* en glace, *ou* rafraîchi par la neige *ou* par la glace, Nic. *Al. 512* (χιών).

χιονο·θρέμμων, ων, ον, *gén.* **ονος,** *c.* χιονοτρόφος, Eur. *Hel. 1323* (χ. θρέμμα).

χιονό·κτυπος, ος, ον [ῠ] battu de la neige, Soph. *Aj. 695* (χ. κτυπέω).

χιονό·μελι, ιτος (τὸ) miel à la neige, Geop. *8,28* (χ. μέλι).

χιονό·πεζα, ης (ἡ) [ῐ, *p. exc.* ῑ] aux pieds blancs comme la neige, Nonn. *22,136* (χ. πέζα).

χιονο·τρόφος, ος, ον, qui nourrit *ou* entretient la neige, Eur. *Ph. 803* (χ. τρέφω).

χιονό·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν, de la couleur, *c. à d.* de la blancheur de la neige, Philox. (Ath. *147* a) (χ. χρόα).

χιονό·χρως, ωτος (ὁ, ἡ) *c. le préc.* Eur. *Hel. 216* (χ. χρώς).

χιονόω-ῶ : 1 couvrir de neige, *d'où au pass.* être couvert de neige, DL. *6,23* (*var.* κεχιονισμένους) || **2** changer en neige, *d'où au pass.* devenir blanc comme neige, Spt. *Ps. 67, 14* (χιών).

χιονώδης, ης, ες : I semblable à la neige, blanc comme neige, Hpc. *Epid. 3, 1082;* Anth. *11, 410, 5* || **II** neigeux, *c. à d.* : **1** couvert de neige, Eur. *Hec. 81;* A.Rh. *1,826;* Th. *Vent. 14* || **2** qui amène la neige, Geop. *1,12, 3* (χ. -ωδης).

χιον·ωπός, ός, όν, aux yeux brillants comme la neige, Nonn. *17,43* (χ. ὤψ).

χιονωτός, ή, όν, *vb. de* χιονόω, Nonn. *Jo. 4,209.*

Χίος, ου (ἡ) Khios (*auj.* Scio *ou* Saki-Andassi) *î. de la côte ionienne, avec une* ν. *du m. n.* (*auj.* Scio) Od. *3,170, etc.;* Hdt. *1,142; avec l'article,* Thc. *8,15,28,38,99,101* || ⋙

Postér. [ῑ] Anth. *7, 510; gén. épq.* Χιοῖο, Od. *3,170,172.*

Χῖος, ου [ῑ] *adj. m.* originaire de Khios, Thc. *1, 19; 3, 32; 6, 85;* Xén. *Hell.3,2,11;* Χ. ἄνθρωπος, Dém. *941, 26*, homme de Khios; Χ. ἀοιδός, Thcr. *7,47*, le chantre de Khios, *c. à d.* Homère; Χ. οἶνος, Ar. *Eccl. 1139; d'où abs.* ὁ Χ. Ar. *fr.3,301, etc.;* Anth. *7, 422*, vin de Khios; οἱ Χῖοι, Thc. *8,15, 17,22, etc.; ou sans art.* Χῖοι, Hdt. *1,142;* Thc. *1,19; 3, 32*, les habitants de Khios; *subst.* ὁ Χῖος (*s. e.* βόλος) Arstt. *Cæl. 2, 12*, le coup de Khios, *c. à d. le coup de l'as, réputé mauvais, au jeu d'osselets, p. opp. au* coup de Kos (*v.* Κῷος); Χία ναῦς, Thc. *5, 84, etc.; d'où subst.* ἡ Χία, Thc. *4, 13*, vaisseau de Khios; τὸ Χῖον, Mach. (Ath. *579* e) vase de Khios, *mesure d'un* χοῦς *ou d'un* χοῦς *et demi pour le vin* ‖ ⋙ [ῐ] Anth. *5, 183; dat. pl. ion. et poét.* Χίοισιν, Hdt. *1,18, etc.;* Ar. *Av.879, 880* (*contract. p.* Χίϊος, *adj. de* Χίος).

χιουργής, ής, ές [ῑ] travaillé à la façon de Khios, Critias (Ath. *486* e) (Χίος, ἔργον).

χιτών, ῶνος (ὁ) [ῐ] **A** vêtement : **I** *propr.* vêtement de dessous, tunique, *d'où :* **1** tunique d'homme (*tunique dorienne en laine, courte et sans manches, avec des boucles pour l'attacher aux épaules, et chez les esclaves et les ouvriers ne couvrant que le bras gauche, l'épaule gauche et la poitrine; particul.* χ. σχιστός, Plut. *Lyc. c. Num. 3*, tunique fendue, laissant voir les hanches, *à l'usage des jeunes filles Spartiates* ‖ **2** tunique de femme, *tunique ionienne en lin, longue et avec manches, ancienn. aussi à l'usage des hommes dans les pays de race ionienne, particul. à Athènes, d'ord. sous le* φᾶρος, Il. *2,42;* Od. *15,60; ou sans le* φᾶρος, Il. *8, 25,595;* Hés. *Sc. 287; tenue au corps par la ceinture,* Od. *14,72,132,154;* Hés. *O. 345, etc.; de même sous l'*ἱμάτιον, DS. *4, 38;* Plut. *M. 139* d; NT. *Luc. 6, 29; qqf. en laine grise, brune ou noire, chez les Thraces,* Plut. *Æmil.18; par except. en peau de porc,* Paus. *8,1,2; en coton,* Thcr. *2,73* ‖ **II** *p. ext.:* **1** vêtement, *en gén.* Eschl. *Suppl. 880; en parl. d'un vêtement d'une seule pers.* Plut. *T. Gracch. 19* ‖ **2** vêtement de guerre : χ. χάλκεος, Il. *13,439*, tunique d'airain, *c. à d.* cotte d'armes *ou* cuirasse; χ. στρεπτός, Il. *21,31*, cotte d'armes *ou* cuirasse formée d'anneaux de métal; *cf.* Hdt. *5, 106; 7,61;* Xén. *Cyr. 6,4,1; An. 1, 5, 8, etc.;* Plut. *Alex. 51, etc.* ‖ **B** tout ce qui enveloppe, *particul.:* **I** empeigne *ou* semelle de soulier, Xén. *Cyr. 8, 2, 5;* Arstt. *Rhet. 2,19* ‖ **II** enveloppe de pierres, *d'où:* **1** enceinte, Hdt. *7,139;* Xén. *Conv. 4, 38* ‖ **2** χ. λάϊνος, Il. *3,57*, tombeau ‖ **III** *t. d'anat. ou de bot.:* **1** tunique, membrane *ou* pellicule qui enveloppe certains organes (enveloppe cornée des yeux) Nonn. Th. *c. 55;* Sext. *29, 26;* membrane des intestins, Nonn. Th. *c. 170, etc.* ‖ **2** peau de serpent, Eur. *I. T. 288* ‖ **3** écorce d'arbre, Th. *H.P. 5, 5, 3* ‖ **4** pelure d'oignon, Th. *H.P. 7, 13, 8;* de pomme, Plut. *M. 784* a, *etc.* ‖ **5** enveloppe de l'épi de blé, Th. *H.P. 8,4,1 et 3* ‖ **6** écaille du coquillage χήμη, El. *H.A. 15, 12* ‖ **IV** tissu servant d'enveloppe : **1** filet de pêche, Anth. *6,11* ‖ **2** toile d'araignée, A. Tat. *p. 81* ‖ **V** χιτὼν κόκκινος *ou* φοινικοῦς, Plut. *Fab. 15, Marc.26, Brut. 40, à Rome*, drapeau de couleur éclatante, planté devant la tente du général, pour les signaux de marche *ou* de combat ‖ ⋙ *Ion.* κιθών, Hdt. *ll. cc.; dans les inscr. att. acc.* κιτῶνα, *à côté de* χιτών, CIA. *2,764,4* (*4ᵉ siècle av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 79,* β (*probabl. mot d'orig. sémit.; cf. hébreu* Kethôneth).

χιτωνάριον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* χιτών, Anth. *11,154.*

Χιτωνέα, ας (ἡ) *c. le suiv. à Syracuse,* Ath. *629* e.

Χιτώνη, ης (ἡ) [ῐ] la déesse à la tunique courte, *c. à d.* Artémis chasseresse, vêtue de la tunique dorienne, Call. *Jov. 77, Dian. 225* (χιτών).

χιτωνία, ας (ἡ) [χῐ] vêtement, Mélamp. *Div. ex nævis, p. 508 fr.* (χιτών).

χιτώνιον, ου (τὸ) [χῐ] **1** petite tunique de femme, Ar. *Ran. 411, Pl. 984; Lys.48,150,etc.;* Plat. *Ep.363* a; Plut. *M.157*a, *972* d ‖ **2** *ironiq.* mauvaise petite tunique, Luc. *M. cond. 37* (*dim. de* χιτών).

χιτωνισκάριον, ου (τὸ) [χῐᾰ] *dim. du suiv.* Æl. dion. (Eust. *1166, 51*).

χιτωνίσκος, ου (ὁ) [χῐ] **1** petite tunique courte, *particul.* pour les hommes, Ar. *Av. 946,955;* Plat. *Hipp. mi. 386* c; *etc.;* Xén. *An. 5, 4, 13, etc.* ‖ **2** pièce de l'habillement des femmes, Dém. *403,3* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att.* χιθωνίσκος, *à côté de* χιτωνίσκος, CIA. *2,754, 7* (*349, 344 av. J.C.*) *ou* κιθωνίσκος, CIA. *2,759,2,11* (*envir. 334 av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 79,* β (*dim. de* χιτών).

χιών, όνος (ἡ) [ῐ, *chez les Epq. qqf.* ῑ *aux cas où il est suivi de deux voyelles brèves*] **I** neige, Il. *10,437;* Eschl. *Ag. 550;* Xén. *Cyn. 8,4;* Plat. *Phæd. 110* c, *etc.; d'ord.:* **1** neige tombée (*p. opp. à* νιφετός, neige qui tombe), Il. *10, 7; 22, 152;* Od. *14, 476; 19,205* ‖ **2** *postér. dans Hdt. chez les Att. etc. en gén.* neige tombée *ou* neige qui tombe, Hdt. *4,31;* Xén. *An. 4,4,8 et 11;* Plut. *Brut. 25; au plur.* flocons de neige, Arstt. *Mund. 4,7;* Plut. *Ages. 32; joint à* ψύξεσι, Géop. *1,12,23* ‖ **II** *p. ext.* eau glacée, Eur. *Tr. 1067, Andr. 214;* Ptol. *4, 8, 3; au plur.* Arstt. *Mund. 4, 3* (*cf. lat.* hiems; *v.* χειμών, χεῖμα).

Χίων, ωνος (ὁ) Khiôn, *archonte athénien,* Dém. *30,17 B.-Sauppe, etc.*

Χιωνίδης, ου (ὁ) Khiônidès, *h.* Dém. *59, 34 B.-Sauppe* (*patr. du préc.*).

***χλάδω** (*seul. aux formes suiv.: ao. 2 avec redoubl.* κέχλαδον [ᾰ] Pd. *fr. 48; d'où part.* κεχλαδώς, *dor. p.* * κεχλαδούς [ᾰ], *au plur. avec chang. d'acc.* κεχλάδοντας) bouillonner : ἥβᾳ κεχλάδοντας, Pd. *P. 4, 319*, bouillonnant des ardeurs de la jeunesse; κεχλαδὼς καλλίνικος, Pd. *O. 9, 4*, chant de victoire ardent (R. Χλαδ, bouillonner, *d'où* καχλάζω; *cf.* χλαρός *p.* *χλαδρός).

χλαῖνα, ης (ἡ) **I** vêtement de dessus, manteau de laine épais et chaud qu'on se jetait sur les épaules et qu'on fixait avec une agrafe; *on s'en servait pour se protéger contre l'orage et le froid,* Il. *16, 224;* Od. *14, 522;* Ar. *Av. 714;* Anon. (Plut. *M. 523* e, *1058* d, *1068* b), *p. suite il était grand et ample,* Od. *14, 529; mou et laineux,* Il. *10, 134, 451; 24, 646;* Od. *4, 50; 17, 89;* Hés. *O. 537; en peau de bouc pour les esclaves, de pourpre pour les riches,* Il. *10,133;* Od. *4,115, 154; 10,493; 14, 500; 19, 225; 21, 118,* Eur. *Cycl. 80, on le portait tantôt simple,* Il. *24, 230;* Od. *24, 275; tantôt double,* Il. *10,134; on le jetait sur les épaules pour s'habiller,* Od. *8, 455; 17,89; 21, 218; et de même on le déposait, on ne le retirait pas,* Il. *2, 183; cf.* Od. *14, 500; 21, 118* ‖ **2** couverture jetée sur le lit pendant le sommeil, Il. *24, 646;* Od. *3, 349, 351; 4, 299; 11, 187; 14, 520, etc.;* Soph. *Tr. 540;* Thcr. *28, 19;* costume spécial du citadin, *p. opp. à la* κατωνάκη *des paysans,* Ar. *Lys. 1155; cf. Lys. 1151, Th. 143* ‖ ⋙ *Ion.* χλαίνη, Hom. *ll. cc.* (*cf.* λάχνη, *lat.* lāna).

χλαίνη, *v. le préc.*

χλαινίον, ου (τὸ) *dim. de* χλαῖνα, Anth. *12,40.*

χλαινόω-ῶ, revêtir d'un manteau, *d'où* revêtir de, *dat.* Anth. *9, 293;* Nonn. *1,373* (χλαῖνα).

χλαίνωμα, ατος (τὸ) manteau, *d'où* χλ. λέοντος, A. Pl. *104*, peau de lion (χλαινόω).

χλαμυδη·φόρος, ου (ὁ, ἡ) [ᾰῠ] qui porte une chlamyde, Thcr. *15,6* (χλαμύς, φέρω).

χλαμύδιον, ου (τὸ) [ᾰῠ] **1** *dim. de* χλαμύς, Mén. (*Com. fr. 4, 200*); DS. *19, 6;* Plut. *Rom. 8, etc.* ‖ **2** *c.* χλαμύς, Plut. *Phoc. 29, Demetr. 9, etc., M. 755* a, *etc.*

χλαμυδο·ειδής, ής, ές [ᾰῠ] qui ressemble à une chlamyde, Str. *112, 118,119, etc.* (χλ. εἶδος).

χλαμυδουργία, ας (ἡ) [ᾰῠ] confection d'une chlamyde *ou* de chlamydes, Xén. *Mem. 2,7,6* (χλ. ἔργον).

χλαμυδόω-ῶ [ᾰῠ] vêtir d'une chlamyde, Nicostr. (Ath. *47* e) (χλαμύς).

χλαμύς, ύδος (ἡ) [ᾰῠδ] **I** chlamyde, *sorte de casaque militaire sans manches* (*primit.* thessalienne, Philém. *dans Com. fr. 4, 12; ou* macédonienne, Arstt. *fr. 458*), *particul.:* **1** casaque de cavalerie, Sapph. *68;* Xén. *An. 7, 4, 4, etc.; ou* d'infanterie, Plut. *Philop. 11, etc.* ‖ **2** casaque d'éphèbes servant dans la cavalerie (*v.* περίπολοι); τῆς χλαμύδος ἔθιγε μόνον, Plut. *M. 754* f, il vient seulement de toucher à la chlamyde, *c. à d.* d'entrer dans la classe des éphèbes; ἐκ χλαμύδος, Plut. *M. 752* f, au sortir de la classe des éphèbes ‖ **3** casaque de général, Plut. *Per. 35, Lys. 13;* portée par les rois, Plut. *Demetr. 42, etc.;* par les acteurs tragiques, Luc. *J. tr. 41;* Ath. *198* a ‖ **4** casaque de hérault, Ar. *Lys. 987* ‖ **5** *rar.* vêtement de ville, X. Eph. *1, 8* ‖ **II** *p. ext.* couverture, Anth. *12,95* ‖ ⋙ *Acc.* χλαμύδα, *ou* χλάμυν, Sapph. *l. c.* (*cf.* χλαῖνα).

χλανίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] *dim. de* χλανίς, Hdt. *1, 195;* Soph. *fr. 400;* Eur. *Or. 42;* Sapph. *110;* Ar. *Lys. 1189.*

χλανιδίσκιον, ου (τὸ) [ᾰῐ] *dim. du préc.* Arstnt. *1, 11.*

χλανιδο·ποιΐα, ας (ἡ) [ᾰῐ] confection de manteaux légers, Xén. *Mem. 2,7,6* (χλανιδοποιός).

χλανίς, ίδος (ἡ) [ᾰῐδ] **1** manteau léger de laine fine et précieuse *à l'usage des femmes et des élégants,* Hdt. *3,139,140;* Sim. *fr. 37,12;* Ephipp. (*Com. fr. 3, 332*); *porté par les vieillards,* Ar. *Eccl. 848; indiquant des habitudes efféminées,* Dém. *558,17; 958,13; p. opp. au* τρίβων *des philosophes,* Tél. (Stob. *575, 26*) || **2** couverture de laine fine pour un lit, Anth. *5,173;* Plut. *M. 989* e; Alcphr. *1,38* (*cf.* χλαῖνα).

χλανισκίδιον, ου (τὸ) [ᾰῐδ] *dim. de* χλανίσκιον, Ar. *Pax 1002.*

χλανίσκιον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* *χλανίσκος, *lui-même dim. de* χλανίς, Ar. *Ach. 519;* Eschn. *18,30.*

χλαρός, ά, όν [ᾰ] *seul. dans la loc.* χλαρὸν γελᾶν, Pd. *P. 9,65,* rire doucement, sourire; *sel. d'autres,* rire d'un rire frais et sonore (*cf.* *χλάδω).

Χλέμος, ου (ὁ) Khlémos, *h.* Q.Sm. *8,101.*

χλευάζω, railler, se moquer, *abs. joint à* ἐπισκώπτων καὶ παίζων, Ar. *Ran. 376;* Dém. *348,14, etc.; à* καταγελῶσι καὶ σκώπτουσι, Arstt. *Rhet. 2,2,12;* τινά, Plat. *Eryx. 397* d; Dém. *78, 12, etc.;* Plut. *Demetr. 25, etc.* railler qqn, tourner qqn en dérision; τι, Plut. *Fab. 5, Rom. 10, M. 803, etc.* se moquer de qqe ch.; *au pass.* Arstt. *Probl. 29, 14, 10;* Plut. *Sert. 13, 25* || *Moy.* railler, *abs.* Plut. *Brut. 45, M. 504* f (χλεύη).

χλευασία, ας (ἡ) [ᾰσ] action de tourner en dérision, raillerie, moquerie, Dém. *705,3;* Arstt. *Top. 6,6,6, etc.* (χλευάζω).

χλεύασμα, ατος (τὸ) raillerie, Spt. *Job 12,4* (χλευάζω).

χλευασμός, οῦ (ὁ) **1** *c. le préc.* Dém. *254,3;* Pol. *8,8,5; 17,6,5; 30, 20,6;* Plut. *Alex. 25, Arat. 31, M. 105* a, *741* a; *t. de rhét.* ironie, *figure de rhétorique,* Rhét. (*W. 8,724*) || **2** plaisanterie, Plut. *Pomp. 36, Arat. 39* (χλευάζω).

χλευαστής, οῦ (ὁ) railleur, moqueur, Arstt. *Rhet. 2, 3,9;* Procl. *Ptol. 230, etc.* (χλευάζω).

χλεύη, ης (ἡ) **1** rire moqueur, risée, Hh. *Cer. 202 au pl.; p. ext.* dérision, moquerie : πρᾶγμα χλεύης ἄξιον, Luc. *Paras. 40;* Hdn. *7, 8,* chose digne de risée || **2** objet de moquerie : χλεύην ποιεῖσθαί τινα, Ath. *335* c; Hld. *p. 178, 228, 385, 406;* Anth. *7,345,* faire de qqn un objet de moquerie; χλεύην τίθεσθαι τὰ ἐπίγεια, Phil. *2,111,* regarder les choses de la terre comme un objet de risée.

Χλευό·χαρμος, ου (ὁ) Kleuokharmos, *h.* Luc. *Philopatr. 21* (χλεύη, χαίρω).

χλῆδος, ου (ὁ) décombres, débris, ordures, Eschl. *fr. 14;* Dém. *1278,4; 1279,12.*

χλιαίνω (*f.* -ανῶ [ᾰ], *ao.* ἔχλίανα [ᾱν] *et* ἐχλίηνα, *pf. inus.*) [ῐ] **1** rendre tiède, échauffer doucement, amollir par l'action d'une chaleur douce, Ar. *Lys. 386;* Arstt. *Probl. 8, 18; 21,25.* Anth. *9,244; App. 90;* Plut. *M. 658* b; *au pass.* s'échauffer doucement, Ar. *Eccl. 64;* Arstt. *H. A. 3, 7, 2; en parl. de pers. malades de la fièvre,* Hpc. *Coac. 143* || **2** échauffer par la passion, Soph. (Ath. *604* f); *au pass.* être échauffé par la passion, Anth. *5,151,165,172; 12,63, 125* || ⋙ *Ao.* ἐχλίηνα, Hermés. (Ath. *599* a); *inf.* χλιῆναι, Anth. *9, 244* (χλίω).

χλιαρός, ά, όν [ῐᾰ] **1** tiède, d'une chaleur douce, Hdt. *4,181;* Ar. *Ach. 975;* Arstt. *Probl. 5,36* || **2** mou, efféminé, NT. *Apoc. 3,16;* Plut. *M. 902* a || ⋙ [ῑ] DS. *17, 50;* Nic. *Al. 360;* Ath. *126* c; *fém.* χλιαρός, Nic. *Al. 360* (χλίω).

Χλιαρός, οῦ (ὁ) le Khliaros, *anc. n. du Gange,* Plut. *Fluv. 4,1.*

χλιαρότης, ητος (ἡ) [ῐᾰ] chaleur douce, tiédeur, Procl. *Ptol. 1, 20, p. 53* (χλιαρός).

χλιαρῶς [ῐᾰ] *adv.* avec une chaleur douce, Hpc. *890* a (χλιαρός).

χλίασμα, ατος (τὸ) topique tiède, fomentation, Hpc. *402,27; 604,1, etc.* (χλιαίνω).

χλιάω-ῶ (*seul. part. prés. épq. dat. sg.* χλιόωντι [ῐο]) être tiède, Nic. *Al. 110* (χλίω).

χλιδαίνομαι [ῐ] s'abandonner à la mollesse, Xén. *Conv. 8,8* (χλιδή).

χλιδανός, ή, όν [ῐᾰ] mou, efféminé, Eschl. *Pers. 544; en prose réc.* Plut. *Alc. 23* (χλιδή).

χλιδανό·σφυρος, ος, ον [ῐᾰῠ] aux pieds délicats, Anacr. *44,7* (χλιδανός, σφυρόν).

χλιδάω-ῶ [ῐ] **1** être mou, délicat, efféminé, Eschl. *Suppl. 833;* Ar. *Lys. 640;* Ath. *428* b; Arstnt. *p. 29; en parl. de choses:* μολπῇ χλιδῶσα, Pd. *O. 10,99,* chant aux molles inflexions; πλόκαμος χλιδῶν, Eschl. *fr. 322,* tresse de cheveux *ou* chevelure luxuriante || **2** *p. suite,* s'enorgueillir, être fier, tirer vanité: τινι, Eschl. *Pr. 971;* Eur. *fr. 976;* Plut. *M. 755* b; El. *H. A. 3,2;* ἐπί τινι, Soph. *El. 360,* de qqe ch. (χλιδή).

χλιδή, ῆς (ἡ) [ῐ] **1** mollesse, délicatesse, Hdt. *6,127;* Eschl. *Pr. 466;* Xén. *Cyr. 4,5,54; joint à* ἁβρότης, Plat. *Conv. 197* d; *en parl. de la grâce tendre ou languissante, de la beauté en gén.* Eschl. *Suppl. 981; de la volupté,* Eur. *Ph. 232, 350;* vie molle, délices, voluptés, Att.; *p. suite,* tout ce qui sent la mollesse, parure, luxe, Eschl. *Pers. 600;* Eur. *Andr. 2, etc.; au plur.* Eur. *Ion 26, Rhes. 960, etc.; particul.* chevelure, Soph. *El. 52* || **2** orgueil, fierté, arrogance, *joint à* αὐθαδία, Eschl. *Pr. 434;* Soph. *O.R. 888, fr. 679* || ⋙ [ῑ] Phocyl. *200* (χλίω).

χλίδημα, ατος (τὸ) [ῐ] parure, luxe, Eur. *I. A. 74* (χλιδάω).

χλῖδος, εος-ους (τὸ) [ῑ] *c. le préc.* Ion (Hsch.).

χλιδών, ῶνος (ὁ) [ῐ] parure, *particul.:* **1** collier *ou* bracelet, Ar. *fr. 309,11;* Asios (Ath. *525* f); *au plur.* DS. *18,27* || **2** harnais somptueux, Plut. *M. 145* a (χλιδή).

Χλίδων, ωνος (ὁ) Khlidôn, *h.* Plut. *Pel. 8, de Gen. Socr. 18* (*v. le préc.*).

χλίδωσις, εως (ἡ) ornementation, Plut. *M. 145* a *au plur.* (*var.* χλιδῶσιν) (χλιδάω).

χλιερο·θαλπής, ής, ές, d'une douce chaleur, Philox. *fr. 2,40* Bgk *conj.* (χλιερός, θάλπω).

χλιερός, ά, όν, *c.* χλιαρός, Aréм. *3,5;* Crat. (Ath. *385* d).

χλιηρός, ή, όν, *c. le préc.* Hpc. *Mul. 1,725.*

χλιόωντι, *v.* χλιάω.

χλίω (*seul. prés.*) [ῑ] être échauffé, *d'où* être sensuel, efféminé, *d'où* être dédaigneux, fier, orgueilleux, Eschl. *Ch. 137, Suppl. 236* (*cf.* χλιάω, χλιαρός, χλιαίνω, *et avec insert. d'un* δ, χλιδή, χλιδάω).

χλιώδης, ης, ες, légèrement chaud, Orib. *1,502* (χλίω, -ωδης).

χλόα, *v.* χλόη.

χλοάζω : **1** germer, *en parl. de jeunes pousses,* Arstt. *Plant. 1,1,5; 1,5,10;* Nic. *Th. 576;* Plut. *M. 517* d || **2** être d'un vert tendre *ou* d'un jaune pâle, comme de jeunes pousses, Arstt. *Plant. 2, 8, 1; Mir. 164, etc.* (χλόη).

χλοαίνομαι, *c. le préc.* Nyss. *3, 427.*

χλο·ανθής, ής, ές, à fleur verdoyante, verdoyant, Nic. *Th. 550* (χλόη, ἄνθος).

χλο·αυγής, ής, ές, qui brille d'un vert tendre *ou* d'un jaune pâle, Luc. *Dom. 11* (χλόη, αὐγή).

χλοάω-ῶ, *c.* χλοάζω **2**, Eup. (*Com. fr. 4,464*); Nic. *Th. 30,237,438, 777;* Anth. *5, 292, etc.*

χλοερός, ά, όν, *c.* χλωρός, Eur. *Bacch. 866, Ion 497, Suppl. 599, etc. fig.* Thcr. *27, 66.*

χλοερο·τρόφος, ος, ον, qui nourrit de la verdure nouvelle, un tendre gazon, Eur. *Ph. 826* (χλοερός, τρέφω).

χλοερ·ῶπις, ιδος, *adj. f.* d'aspect verdâtre, P.Sil. *Ecphr. 255* (χλ. ὤψ).

χλόη, ης (ἡ) verdure nouvelle, *particul.:* **1** herbe naissante, pousse *ou* gazon d'un vert tendre, Hdt. *4,34;* Eur. *Hipp. 1138, I. A. 422, etc.;* Xén. *Œc. 17,10;* Plat. *Tim. 80* e || **2** verdure nouvelle des arbres, de la vigne, de l'olivier, Eur. *Bacch. 12, Suppl. 258, Ion 1435, Hel. 180,1360* || **3** fines herbes, Sotad. (Ath. *293* b) || ⋙ *Dor.* χλόα [ᾱ] Eur. *Hipp. 1138, I.A. 1058, etc.* (*cf.* χλόος *et* χλωρός; *lat.* helvus, olus *ou* holus; *sscr.* haris «vert»).

Χλόη, ης (ἡ) Khloè (Chloé) *c. à d.* la verdure *ou* la verdoyante : **1** *ép. de Dèmèter, comme protectrice des semences,* Ar. *Lys. 835, etc* || **2** *f.* Lgs *1,7, etc.;* NT. *1 Cor. 1,11* || ⋙ *Dans une inscr. att.* Χλοίη, CIA. *2, 722,6,18* (*fin du 4e siècle av. J. C.*); *v. Meisterh. p. 45,7* (*v. le préc.*).

χλοη·κομέω-ῶ, avoir une chevelure verdoyante, Anth. *9, 750* (χλόη, κόμη).

χλο·ήρης, ης, ες, verdoyant, Eur. *Bacch. 107* (χλόη, ἄρω).

χλοηρός, ή, όν, *c.* χλοερός, Hpc. (Gal. *Lex. p. 596*).

χλοη·τόκος, ος, ον, qui engendre une verdure nouvelle, Luc. *Trag. 45* (χλόη, τίκτω).

χλοη·φάγος, ος, ον [ᾰ] qui mange l'herbe tendre, Phil. *2,238* (χλόη, φαγεῖν).

χλοηφορέω-ῶ, produire de jeunes pousses, se couvrir de verdure, verdoyer, Th. *H. P. 8,6,5;* Phil. *de Temul. 241;* Jul. *c. Cyr. 2,55* (χλοηφόρος).

χλοη·φόρος, ος, ον, qui produit

de jeunes pousses, qui se couvre de verdure, Eur. *Ph.* 647, 653; Phil. 2, 494 (χλόη, φέρω).

χλοιόω-ῶ, *c.* χλοάω, Hpc. (Gal. *Lex.p.* 596).

χλοιώδης, ης, ες, *c.* χλοώδης, Hpc.

χλοό·καρπος, ος, ον, qui produit des fruits verdoyants, *ép. de Dèmèter*, Orph. *H.* 5, 52 (χλόη, καρπός).

χλοό·μορφος, ος, ον, qui a l'aspect de l'herbe naissante, de la verdure, Orph. *H.* 83, 6 (χλόη, μορφή).

χλόος-οῦς, όου-οῦ (ὁ) couleur d'un vert tendre *ou* jaunâtre, Nic. *Al.* 583, 592; A.Rh. 2, 1216; 3, 298 (χλόη).

χλούνης, ου: I *adj. de sign. incertaine, ép. du porc sauvage ou du sanglier, chez les poètes épq.* Il. 9, 539; Hés. *Sc.* 177; Call. *Dian.* 150; *sel. les uns*, qui est dans sa verdeur (χλόη) *c.à d.* jeune, robuste; *sel. d'autres*, malfaisant, dévastateur (*cf.* Hippon. *fr.* 61), *ou* qui se couche dans la verdure, dans les buissons (χλόη, εὐνή) Apoll. *Lex. Hom.*; Choerob. (*Bkk.p.* 1260), *ou* le solitaire, Aristarq., *ou plus vraisembl. selon* Arstt. *H. A.* 6, 28 *et* Plut. *M.* 917 d, châtré ‖ II *subst.* ὁ χλούνης: 1 sanglier, Nic. *fr.* 2; Opp. *H.* 5, 25 ‖ 2 *p. anal.* eunuque, homme efféminé, Eschl. *fr.* 57; A.Etol. (Ath. 699 c) ‖ ⋙ *Gén. pl.* χλούνων, *non* χλουνῶν (χλόη, εὐνή).

χλοῦνις (ἡ) fleur de jeunesse, puberté, Eschl. *Eum.* 189 (χλούνης).

χλοῦς, *v.* χλόος.

χλοώδης, ης, ες qui ressemble à de la verdure, d'un vert pâle, jaunâtre, Hpc. 1129 *fin.*; Th. *H. P.* 3, 18, 8; 7, 9, 2; Geop. 10, 74, 1 (χλόη, -ωδης).

χλωράζω, être au vert, *en parl. de chevaux*, Gal. *Comm. 2 Hipp. Epid.* (χλωρός).

χλωραίνω, rendre jaunâtre *ou* d'un vert tendre, Soph. *fr.* 959 (χλωρός).

χλώρασμα, ατος (τὸ) *c.* χλωρότης, Hpc. 1169; Gal. 327 d (χλωράζω).

χλωρ·αύχην, ενος (ὁ, ἡ) au cou jaunâtre *ou* d'un vert tendre, Sim. *fr.* 73 Bgk (χλωρός, αὐχήν).

χλωράω *ou* **χλωρέω-ῶ**, *var. p.* χλωριάω, Jul. *Cæs.* 24.

χλωρεύς, έως (ὁ) sorte d'oiseau de couleur jaunâtre, *p.-ê. le même que* χλωρίων, Arstt. *H.A.* 9, 1, 13 *et* 17; El. *H. A.* 5, 48.

χλωρηΐς, ΐδος [ῐδ] *adj. f.*: 1 verdâtre, Nic. *Th.* 88 ‖ 2 jaunâtre, *ou sel. d'autres*, qui chante dans la verdure, *en parl. du rossignol*, Od. 19, 518 (χλωρός).

χλωριάω-ῶ, être jaunâtre *ou* d'un vert tendre, Hpc. 1134 b; pâlir, Lgs 4, 31 (χλωρός).

χλωρίζω, *c. le préc.* Spt. *Lev.* 13, 49; 14, 37.

χλωρίς, ίδος (ἡ) 1 femelle du loriot (*v.* χλωρίων) Arstt. *H. A.* 8, 3, 4; 9, 13, 4 ‖ 2 sorte de raisin qui donne du vin blanc, Geop. 5, 2, 4 (χλωρός).

Χλῶρις, ιδος, *acc.* -ιν (ἡ) Khlôris (Chloris) Od. 11, 281, *etc.* ‖ ⋙ *Acc.* Χλώριδα, Apd. 1, 9, 9.

χλωρίτης λίθος (ὁ) sorte de pierre précieuse d'un vert tendre, Plin. *H. N.* 37, 56 (χλωρός).

χλωρίων, ωνος (ὁ) oiseau de couleur jaunâtre *ou* jaune, *p.-ê.* le loriot, Arstt. *H.A.* 9, 15, 3; 9, 22, 1; El. *H.A.* 4, 47 (χλωρός).

χλωρο·ειδής, ής, ές, d'aspect verdâtre *ou* jaunâtre, *au cp.* χλωροειδέστερος, Th. *fr.* 2, 33 (χλωρός, εἶδος).

χλωρό·κομος, ος, ον, à la chevelure verdoyante *ou* verte, Eur. *I. A.* 759 (χλ. κόμη).

χλωρο·μέλας [ᾰ], **αινα, αν** [ᾰ] d'un noir jaunâtre *ou* pâle, Gal. 5, 483.

χλωρο·ποιός, ός, όν, qui rend verdâtre, jaune *ou* pâle, Sext. *M.* 6, 49, *etc.* (χλ. ποιέω).

χλωρό·πτιλος, ος, ον [ῐ] au plumage verdâtre *ou* jaune, El. *N. A.* 16, 2 (χλ. πτίλον).

χλωρός, ά, όν: I d'un vert tendre comme les jeunes pousses, *d'où*: 1 d'un vert clair *ou* pâle, d'un vert jaunâtre, *en parl. de la moisson nouvelle*, Od. 16, 47; Thc. 4, 6, *etc.*; *de jeunes feuilles, de fleurs*, Eur. *I. A.* 1297, *Bacch.* 18; Thcr. 79, *etc.*; *en parl. des montagnes*, Hh. *Ap.* 223, *etc.* ‖ 2 d'un jaune pâle *ou* clair, *en parl. du miel*, Il. 11, 631; Od. 10, 234; *de l'or*, Artém. 1, 79; *du sable*, Soph. *Aj.* 1064 ‖ 3 *p. ext.* pâle *en gén.*, de couleur terne *ou* grise, *ép. de la mer*, Trag. (Plut. *M.* 767 f); *de l'eau*, Anth. 9, 669; *du brouillard*, Hés. *Sc.* 265; *de l'Achéron*, Anth. 7, 486; *en parl. d'un corps malade*, Thc. 2, 49; Hpc. *Progn.* 2, 4, 6; *en parl. de pers. qui pâlissent de crainte*, Il. 10, 376; 15, 4; *d'où en parl. de la crainte elle-même*, Il. 7, 479; 8, 77; Od. 11, 43, 633, *etc.*; Eschl. *Suppl.* 566; Eur. *Suppl.* 599 ‖ II vert, *p. opp. à* sec, *c. à d.* qui a toute sa sève, encore frais: ῥόπαλον χλωρόν, Od. 9, 320, massue de bois encore vert; ἀμύγδαλα χλωρά, Ath. 53 d, amandes encore vertes; *p. ext.*: 1 frais, récent: τυρὸς χλωρός, Ar. *Ran.* 559, fromage frais; *de même en parl. de l'huile*, Lys. 167, 8; *du poisson* (*p. opp. aux conserves*) Ath. 309 b; χλ. αἷμα, Soph. *Tr.* 1055; Eur. *Hec.* 129, sang frais, jeune; χλωρὸν δάκρυ, Eur. *Med.* 906, 922, *Hel.* 1189, *etc.* larme fraîchement versée; χλωρὰ καὶ ἔναιμα πράγματα, Gorg. (Arstt. *Rhet.* 3, 3) affaires toutes fraîches et récentes (*litt.* où circulent la sève et le sang) ‖ 2 qui est dans toute sa force: χλωρὸν γόνυ, Thcr. 14, 70, genou encore vert, *c. à d.* souple et agile ‖ *Cp.* χλωρότερος, Sapph. 2, 14 (χλόος).

χλωρότης, ητος (ὁ) 1 couleur d'un vert pâle, Plut. *Flam.* 3, *M.* 952 c; *p. ext.* couleur blême, pâleur, Plut. *M.* 395 d; Spt. *Ps.* 67, 13 ‖ 2 verdeur, fraîcheur, vigueur, Plut. *M.* 565 e (χλωρός).

χλωρο·φαγέω-ῶ [ᾰ] être au vert, *en parl. des chevaux*, Hippiatr. (χλ. φαγεῖν).

χναῦμα, ατος (τὸ) friandise, *litt.* morceau à croquer, Com. (Poll. 6, 22) (χναύω).

χναυμάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. du préc.* Ar. *fr.* 5; Télécl. (Ath. 268 d, 368 c); Ath. 381 b.

χναυρός, ά, όν, friand, délicat, Mnésim. (Ath. 403 a) ‖ ⋙ *Sup.* χναυρότατος, Phérécr. (Ath. 269 a) (χναύω).

χναυστικός, ή, όν, friand, gourmand, Posidipp. com. (Ath. 662 a) (χναύω).

χναύω, manger avec plaisir *ou* avidement, Epich. (Ath. 309 f); Eur. *Cycl.* 358; *particul.* croquer des friandises, Eub. (Ath. 65 d) (*cf.* κνάω).

χνοάζω, avoir son premier duvet sa première barbe, Aristag. (Ath 571 b); *p. anal.* χν. λευκανθὲς κάρα Soph. *O.R.* 742, avoir la première flo raison de cheveux blancs (χνόος).

χνοάω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) 1 avoir son premier duvet, sa première barbe, *en parl. de pers.* Luc. *Bacch.* 2; *en parl. des joues, du visage*, Thcr. 27, 49 ‖ 2 *en parl. de la barbe*, commencer à pousser, A. Rh. 2, 43; Anth. *App.* 306 ‖ 3 *en parl. d'un fruit*, être couvert de duvet, Anth. 6, 102, *etc.* ‖ ⋙ *Part. prés. sans contr.* χνοάων, Thcr. A. Rh. Anth. *ll. cc.*; *acc. fém. épq.* χνοόωσαν, Tryph. 343 (χνόος).

χνόη, ης (ἡ) 1 écrou de fer au centre du moyeu, *où s'adapte l'essieu d'une voiture*, Eschl. *Sept.* 153 ‖ 2 *p. suite*, bout de l'essieu dans le moyeu, Soph. *El.* 717, 745; Eur. *Rhes.* 118; *fig.* ressort qui fait mouvoir un corps: χνόαι ποδῶν, Eschl. *Sept.* 371, les ressorts des pieds, *c. à d.* le mouvement agile des pieds ‖ ⋙ *Ion.* χνοίη, Sim. (Sext. 213, 14) (*cf.* κνάω).

χνοΐζομαι (*seul. prés.*) être couvert de duvet, Gal. 14, 778 (χνόος).

χνοίη, *v.* χνόη.

χνόϊος, α, ον, couvert de duvet, Anacr. 10, 28 (χνόος).

χνόος-οῦς, όου-οῦ (ὁ) toute efflorescence, *particul.*: I écume: 1 écume de la mer, Od. 6, 226 ‖ 2 crinière, Anth. 6, 156 ‖ II poussière, Spt. *Esaï.* 5, 24; *Ps.* 7, 5 ‖ III cendre, Sib. 1, 8, *p.* 677 ‖ IV 1 duvet, *particul.*: barbe d'épi, Ar. (Poll. 10, 38); Spt. *Hos.* 13, 3; *Ps.* 1, 4; 34, 6; *Jer.* 29, 5 ‖ 2 duvet de certains fruits, Th. *H.P.* 2, 8, 4; Anth. 9, 226 ‖ 3 premier duvet, barbe naissante, Ar. *Nub.* 978; Call. *Ap.* 37; Luc. *Am.* 10; Anth. 9, 219; *en parl. d'animaux*, Arstt. *H.A.* 8, 27, 2; *fig.* teinte d'archaïsme *en parl. du style*, DH. *Pomp.* 2, *Dem.* 5 *et* 38; Plut. *M.* 79 d ‖ ⋙ *Dans les inscr. att. seul. la forme contr.* χνοῦς, CIA. 2, *add.* 834 b, 2, 61 (339 *av. J.C.*); *v. Meisterh. p.* 99, 9 (*cf.* κνάω).

χνοώδης, ης, ες: 1 couvert de duvet, Empéd. (Gal. 3, 101); Th. *H.P.* 1, 10, 3; Diosc. 4, 69 *et* 150 ‖ 2 vaporeux, couvert, brumeux, *p. opp. à* λαμπρός, *en parlant de l'air*, Hpc. *Aër.* 290 (χνόος, -ωδης).

χνοωδῶς, *adv.* en forme de duvet, Gal. 2, 3 (χνοώδης).

χόα *et* **χοᾶ**, *v.* χόος.

χοαῖος, α, ον, de la contenance d'un conge, Hippol. (Ath. 129 e) (*v.* χοῦς).

χοανεύω [ᾰ] fondre un métal, verser un métal en fusion, Ar. *Th.* 57. 62 ‖ *Moy. m. sign.* Paus. 8, 14, 8 (χόανος).

χοάνη, ης (ἡ) [ᾰ] *c. le suiv.* Ar. *Th.* 18.

χόανος, ου (ὁ) [ᾰ] *litt.* récipient d'un métal en fusion, *particul.*: 1 échéno de fondeur, *sorte d'entonnoir par où l'on verse le métal fondu*, Il. 18, 470; Hpc. 269, 31; Nic. *Al.*

52 || 2 creuset de fondeur, Il. *18,470*; Hél. *Th.863*; A.Rh. *3,1299* || 3 moule d'argile où l'on verse le métal fondu pour lui donner sa forme, Anth. *9, 716* (χέω).

χοάς, *acc. pl. de* χοή,

χοάς *ou* **χοᾶς**, *v.* **χόος.**

Χοάσπης, ου (ὁ) Khoaspès, *fl. de Susiane* (*d'ord.* Εὐλαῖος) Hdt. *1,188, etc.*; Plut. *Exil. 6*; El. *V.H. 12,40*; Luc. *Nec. 7, etc.* || ⋙ *Gén. ion.* -εω, Hdt. *1, 188*; *acc. ion.* -εα, Hdt. *5,49*; *mais* -ην, Hdt. *5,52*.

χόες, χοεύς, *v.* χόος.

χοή, ῆς (ἡ) 1 libation, Soph. *O.C. 470, 1599*; *particul.* libation en l'honneur des morts, *p. opp. à* λοιβή *ou* σπονδή, libation en l'honneur des dieux; χοὴν χεῖσθαι νεκύεσσιν, Od. *10,518*; *11, 26*, verser une libation en l'honneur des morts; *d'ord. au plur.*: χέειν τύμβῳ, Eschl. *Ch.85*, répandre des libations sur un tombeau; χοὰς χεῖσθαί τινι, Eschl. *Pers. 219*, répandre des libations en l'honneur de qqn; χοὰς φέρειν τινί, Eschl. *Pers. 609*, apporter des libations pour qqn; χοὰς σπένδειν, Eur. *Or. 1322*; κατασπένδειν, Eur. *Or. 1187*; ἐπισπένδειν, Eschl. *Ch.147*, verser des libations; χοὰς διδόναι τινί, Soph. *Ant. 902, etc.* offrir des libations à qqn; αἴρειν, Eur. *Hec.529*, lever un vase pour verser des libations; στάξαι εἰς τάφον, Eur. *Her. 1041*, faire couler des libations goutte à goutte sur un tombeau; τυμβεύειν τινί, Soph. *El. 406*, verser des libations sur un tombeau; χοαῖσι στέφειν νέκυν, Soph. *Ant. 431*, verser des libations tout autour d'un mort, *etc.* || 2 écoulement, eau qui coule, Soph. *fr. 469* || ⋙ *Dor. acc.* χοάν [ᾱ] X. Eph. *108, 12* (χέω).

χο·ήρης, ης, ες, qui contient un χοῦς (un peu plus de trois litres) Eur. *I. T. 960* (χόος, ἄρω).

χοη·φόρος, ου (ὁ, ἡ) choéphore, *c. à d.* qui porte des libations *ou* des offrandes funéraires : αἱ Χοηφόροι, les Choéphores, *titre d'une tragédie d'Eschyle* (χοή, φέρω).

χοῖ, *crase att. p.* καὶ οἱ *dans les inscr. att.* (*6e/5e siècle av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 56,4*.

Χοιακ (ὁ) Khœak, *n. d'un mois égyptien*, Anth. *9, 383*; Plut. *Rom. 12*.

χοίδιον, *p. contr.* χοΐδιον, ου (τὸ) *dim. de* χοῦς, Anon. (Suid.).

χοϊκός, ή, όν, fait de terre, NT. *1 Cor. 15,47*; Clém. *981*; Rhét. (*W. 1, 613*) (*χόος).

χοινίκη, ης (ἡ) [ῐ] 1 morceau de bois percé, sorte d'entrave pour les esclaves, Philém. *Techn. § 292* || 2 trépan de chirurgien, Méd. (χοῖνιξ).

χοινίκιον, ου (τὸ) [νῐ] *dim. de* χοινίκη, Cels. *8,3*; Thém. *302,26*.

χοινικίς, ίδος (ἡ) [ῐκῐδ] 1 écrou du moyeu (*v.* χνόη) Gal. || 2 morceau de bois percé, sorte d'entrave pour les esclaves, App. *Civ. 4,30* || 3 cavité d'un rocher, Str. *545* || 4 cercle de fer, formant le corps d'une couronne et enveloppant la tête d'une statue, Dém. *616, 1*; *756, 8* || 5 trépan de chirurgien, P. Eg. *6, 91* (χοῖνιξ).

χοινικό·μέτρης, ου (ὁ) [ῐ] qui mesure avec le chénice, Ath. *272* b (χοῖνιξ, μετρέω).

χοῖνιξ, ικος (ἡ) [ῐκ] 1 mesure de blé de quatre *ou plus vraisembl.* de trois cotyles (*cf.* κοτύλη) *c. à d.* un peu plus d'un litre, *d'où* ration de blé, *ration quotidienne pour la nourriture d'un homme*, Hdt. *1, 192*; Xén. *An. 1,5,6*; DS. *19,49*; Luc. *Nav. 7, Tim. 57, etc.*; Spt. *Ezech.45, 10 et 11*; NT. *Apoc.6,6*; *avec un gén.* χ. ἀλφίτων, Thc. *4,16*; πυρῶν, Plut. *Ant. 45*, un chénice de farine, de blé; χοίνικος ἐμῆς ἅπτεσθαι, Od. *19, 28*, toucher à mes provisions, *c. à d.* manger *ou* vivre à mes frais; ἐπὶ χοίνικος καθῆσθαι, Pyth. (Plut. *Num. 84*); Plut. *M. 12* d, *703* e; DL. *6, 38*; Ath. *452* e, manger sa ration sans plus s'inquiéter de rien, *litt.* s'asseoir inerte, une fois la ration du jour assurée || 2 morceau de fer *ou* de bois percé, *sorte d'entrave pour les esclaves*, Ar. *Pl. 276*; Dém. *270, 8* (χέω).

χοῖον, *crase att. p.* καὶ οἷον, Ar. *Nub. 120*.

χοιρ·άγχη, ης (ἡ) esquinancie des porcs, Sophr. (Dysc. *Adv. p. 541*) *cf.* ὑάγχη (χοῖρος, ἄγχω).

Χοιράδες, ων (αἱ) [ᾰ] les Khœrades (*auj.* S. Pietro *et* S. Paolo) *îlots près de Tarente*, Thc. *7, 33* (χοιράς).

χοιραδ·όλεθρον, ου (τὸ) [ᾰ] *litt.* « la mort aux écrouelles », *sorte de plante*, Diosc. *4, 138* (χοιράς, ὄλεθρος).

χοιραδώδης, ης, ες [ᾰ] 1 plein de rochers, Str. *140* || 2 scrofuleux, Plut. *M. 664* f (χοιράς, -ωδης).

Χοίρακοι, ων (οἱ) *vraisembl.* les sacrificateurs de porcs, *n. d'une famille de Dèlos*, Ath. *173* a (χοῖρος).

χοιράς, άδος [ᾰδ] *adj. f.* qui a la forme d'un cochon, *particul.* d'un dos de cochon; *en parl. de rochers, d'écueils qui s'élèvent un peu au-dessus de l'eau* : χ. πέτρα, Pd. *P. 10, 81*; Anth. *9, 289*, roche à fleur d'eau *ou* qui s'élève un peu au-dessus de l'eau; *subst.* ἡ χ. écueil, récif, Archil. *54*; Thgn. *576*; *p. opp. à* σκόπελοι ὀξέες, Hdt. *2, 29*; *joint à* ἀκταί, Eschl. *Pers. 421*; *en parl. des Symplégades*, Thcr. *13, 24* (*v. en outre* Χοιράδες); *d'où* : 1 *p. ext.* île pierreuse et peu élevée, *particul. en parl. de Dèlos*, Eschl. *Eum. 9*; Eur. *Tr. 89* || 2 *p. anal. au plur.* humeurs *ou* taches à fleur de peau, écrouelles, Hpc. *Aph. 1248*; Anth. *11,333*; Plut. *Cic. 9 et 26* (χοῖρος).

Χοιρέαι, ῶν (αἱ) Khœrées (*auj.* Aliveri) *lieu du territoire d'Érétrie en Eubée*, Hdt. *6, 101* (χοῖρος).

Χοιρεᾶται, ῶν (οἱ) « les porchers », *n. d'une tribu de Sicyone*, Hdt. *5, 68* (χοῖρος).

χοίρειος, α, ον, de cochon, de porc, Ar. *Ran. 338*; Xén. *An. 4, 5, 31*; Arstt. *fr. 255*; τὸ χοίρειον, Sext. *P. 3,223*; τὰ χοίρεια, Plut. *M. 197* c, viande de porc (χοῖρος).

χοίρεος, α, ον, *c. le préc.* Od. *14, 81*.

χοιρίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] petit cochon, Ar. *Ach. 806, etc.*; Plat. *Euthyd. 298* d; Plut. *Phoc. 28, etc.* (*dim. de* χοῖρος).

Χοιρίλος, ου (ὁ) Khœrilos : 1 *poète tragique d'Athènes*, Paus. *1, 14, 3* || 2 *poète épique de Samos*, Arstt. *Rhet. 3, 14*; Plut. *Lys. 18* || 3 *poète d'Iasos, compagnon d'Alexandre le Grand*, Str. *303*; Ath. *529* f.

χοιρίνας *ou* **χοιρίνης**, ου (ὁ) [ῑ] *au pl.* sorte de pâtisserie, Ath. *647* b (χοῖρος, *pour la format. cf.* γλυκίνας, τυρακίνας).

χοιρίνη, ης (ἡ) [ῑ] petit coquillage de mer, dont les juges Athéniens se servaient pour voter, Ar. *Eq. 1332, Vesp. 333*.

χοιρίνης, *v.* χοιρινας.

χοίρινος, η, ον [ῐ] de cochon, de porc : *subst.* ἡ χοιρίνη (*s. e.* δορά) Luc. *H. conscr. 23*, couenne de porc (χοῖρος).

χοιρίον, ου (τὸ) 1 petit cochon, Ar. *Ach. 740, 747, 777, 808*; *comme sobriquet*, Ath. *165* b || 2 *dim. de* χοῖρος 3, Ar. *Vesp. 1353* (χοῖρος).

χοίριος, α *ou* ος, ον, *c.* χοίρειος, Diosc. *5*.

χοιρίσκος, ου (ὁ) *dim. de* χοῖρος, Luc. *D. mer. 7* (χοῖρος, βόσκω).

Χοιρο·βοσκός, οῦ (ὁ) Khœroboskos (Chérobosque), *litt.* Porcher, *grammairien grec* (χοῖρος, βόσκω).

χοιρό·γρυλλος, ου (ὁ) porc-épic, Spt. *Lev. 11, 6*; *Deut. 14, 7*; *Ps. 104, 18* (χοῖρος, γρύλλος).

χοιρό·θλιψ, ιβος (ὁ, ἡ) débauché, Ar. *Vesp. 1364* (χοῖρος, θλίβω).

χοιρο·κομεῖον, ου (τὸ) cage d'osier pour les petits cochons, Ar. *Vesp. 844, etc.*, *litt.* où l'on prend soin des petits cochons (χοῖρος, κομέω).

χοιρό·κτονος, ος, ον, qui concerne un cochon tué *ou* offert en sacrifice, Eschl. *Eum. 283, etc.* (χ. κτείνω).

χοιρο·πίθηκος, ου (ὁ) [ῐ] *litt.* singe-cochon, *sorte de singe à groin de cochon*, Arstt. *H.A. 2,11,2*.

χοιρο·πώλης, *dor.* **χοιρο·πώλας**, α (ὁ) [ᾱ] marchand de cochons, Ar. *Ach. 818, etc.* (χ. πωλέω).

χοῖρος, ου (ὁ, ἡ, *v. ci-dessous*) 1 petit cochon, Od. *14, 73*; Hdt. *2, 48*; Eschl. *fr. 321*; Ar. *Ach. 781, etc.*; *offert pour les sacrifices de moindre importance*, Xén. *An. 7, 8, 5*; Plat. *Rsp. 378* a; Dém. *1269, 10*; *p. ext.* cochon engraissé, porc, Crat. (*Com. fr. 2,20*); Plut. *Cic. 7*; NT. *Matth. 8, 30*; *Marc. 5,14*; Geop. *19, 6 et 7, 1* || 2 *sorte de poisson du Nil*, Str. *823*; Ath. *312* b || 3 parties de la femme, Ar. *Ach. 774* (*en ce sens cf. lat.* porcus, Varr. *R. R. 2,4,10*) || ⋙ ἡ χ. Hippon. *31*; Soph. *fr. 217*; Ar. *Ach. 764, etc.*

Χοῖρος, ου (ὁ) Khœros, *h.* Hdt. *7, 170* (*v. le préc.*).

χοιρο·σπέλεθος, ου (ὁ) fiente de porc, P. Eg. *7, 17*.

χοιρο·τροφεῖον, ου (τὸ) étable à porcs, Eup. *et* Phryn. (Poll. *10, 36*) (χ. τρέφω).

χοιρο·φορέω-ῶ, apporter un petit cochon *ou* un porc pour un sacrifice, Ister (Phot. *p. 310*) (χ. -φορος *de* φέρω).

χοιρο·ψάλας, α (ὁ) [ᾰλᾱ] *c.* χοιρόθλιψ, *ép. de Bacchus*, Clém. *33* (χ. ψάλλω).

χοιρώδης, ης, ες, semblable à un porc, de porc, Chrys. *Gen. 159, etc.* (χοῖρος, -ωδης).

χολ·αγωγός, ός, όν [ᾰ] qui fait couler (*litt.* qui entraîne) la bile, Gal. *Hipp. Aph. comm. 4*; A. Tr. *1, p.33* (χολή, ἄγω).

χολαίνω, *c.* χολάω, Es. *f. 369 Cor.*

χόλαισι, *3 pl. ind. prés. éol. de* *χόλαμι, *éol. c.* χολάω, Alc. *fr. 18, 9*.

Χολαργεῖς, έων (οἱ) Kholarges, *dème attique de la tribu Akamantide*, Ar. *Ach. 855, etc.*

Χολαργεύς, έως (ὁ) du dème Kholarges, Ar. *Ach. 855, etc.;* Dém. *22, 40, 6, etc.;* Plut. *Per. 3, 13, etc.* (*v. le préc.*).

χολάς, άδος (ἡ) 1 cavité du côté, Arstt. *H.A. 1, 13, 1* || 2 *au pl.* intestins, Il. *4, 526; 21, 181;* Hh. *Merc. 123;* Anth. *11, 352* || ⋙ *Att.* χολλάδες, Mén. *et* Phérécr. (*Com. fr. 4, 74; 2, 346*) (*cf.* χόλιξ, χορδή; *sscr. véd.* hirâ, intestins; *lat.* hīra, *d'où* īra; *dim.* hillæ; hariolus, haruspex).

χολάω-ῶ (*seul. prés.*) 1 être bilieux, *p. suite*, être fou, Com. Ar. *Nub. 833* || 2 être irrité *ou* irascible, Strat. (Ath. *382* c); Antiphan. (*Bkk. Anecd. p. 116*); Nic. *Th. 140;* Mosch. *1, 10;* DL. *9, 66; au pass.* Thgn. *325* (χολή).

χολέδρα, ας (ἡ) tuyau pour l'écoulement des eaux, Archim. *p. 145;* Phil. *Bel. p. 98.*

χολεμεσία, ας (ἡ) *forme postér. et incorr. p.* χοληµεσία, P. Eg. *6, 90.*

χολεμετέω-ῶ, *forme postér. et incorr. p.* χοληµετέω, Philum. (Aét.).

χολέρα, ας (ἡ) choléra, *maladie particul.* χ. ὑγρά, Hpc. *134* e; *404, 47, etc.;* Arét. *Caus. m. ac. 2, 5,* choléra liquide, *caractérisé par des déjections liquides abondantes;* χ. ξηρά, Hpc. *404, 55,* choléra sec, *maladie où les sécrétions liquides ordinaires sont supprimées* (χολή, *sel. d'autres*, χολάς).

χολεριάω-ῶ, être atteint du choléra, Diosc. *1, 160;* Plut. *M. 974* b; Gal. τῶν κατὰ τόπ. *7, 5* (χολέρα).

χολερικός, ή, όν : 1 qui concerne le choléra, du choléra, Hpc. *1230* a; Sext. *P. 1, 131* || 2 malade du choléra, cholérique, Diosc. *4, 4;* Plut. *M. 831* a (χολέρα).

χολερικῶς, *adv.* avec atteinte du choléra, DL. *6, 76.*

χολερώδης, ης, ες, de la nature du choléra, cholérique, Hpc. *Coac. 285* e (χολέρα, -ωδης).

χολή, ῆς (ἡ) I bile, fiel, Archil. *118;* Eschl. *Ch. 182, etc.;* Soph. *fr. 733;* Thc. *2, 49; fig.* colère, haine, Eschl. *Ag. 1645;* Ar. *Pax 66, etc.; joint à* ὀργή, Dém. *778, 8;* Plat. *Tim. 83* c, *etc.; au pl.* Plat. *Tim. 82* e, *etc.;* χολή ἐπιζεῖ μοι, Ar. *Th. 468,* la bile me déborde en bouillonnant; χολὴν κινεῖν, Ar. *Vesp. 403,* remuer, exciter la bile; *fig.* Ἀρχιλόχου ἰάμβων χολή, Luc. *Pseud. 1,* le fiel des ïambes d'Archiloque; χολὴν ἔχειν, Dém. *778, 8;* Plut. *M. 770* c, avoir de la bile, être irascible *ou* irrité; χολὴν ἐμεῖν, Plut. *M. 711* c, vomir sa bile, *c. à d.* être médisant, tenir de méchants propos; πάνυ ἐστί μοι χολή, Ar. *Ran. 4,* cela me donne du dégoût, m'est insupportable; *p. suite* : 1 écoulement de bile, Hpc. *Aph. 1249, V. med. 16, etc.* || 2 vésicule du fiel, Eschl. *Pr. 495;* Arstt. *H.A. 2, 15, 9; au plur.* Soph. *Ant. 1010* || II *p. anal.* : 1 venin d'un serpent, Spt. *Job 20, 14;* de l'hydre de Lerne, Apd. *2, 5, 4;* DS. *4, 11* || 2 liqueur que répand la sèche, Nic. *Al. 474, Th. 561* || 3 toute boisson amère, Spt. *Deut. 29, 18; Ps. 68, 22; Jer. 8, 14;* NT. *Matth. 27, 34; Hebr. 12, 15* (R. Χαϐ, Χαλ, briller; *cf.* χόλος, χλόη, χλωρός, *lat.* fel, *cf.* fulvus, helvus, gilvus).

χολή·βαφος, ος, ον [ᾰ] qui a la couleur de la bile, Arét. *Caus. m. diut. 1, 13 conj.*

χολ·ηγός, ός, όν, *c.* χολαγωγός, Hpc. *418, 6 et 37.*

χολη·δόχος, ος, ον, qui contient la bile : κύστις, Gal. *de usu part. 13, p. 381; 4, 102, 142, etc.* la vésicule biliaire (χολή, δέχομαι).

χοληµεσία, ας (ἡ) vomissement de bile, Plut. *M. 692* f (*cf. le suiv.*).

χολ·ημετέω-ῶ, vomir de la bile, Orib. *80 Matth.* (χολή, ἐμέω).

χολίκιον, ου (τὸ) [ῐκ] *dim. de* χόλιξ, Th. *Char. 9.*

χολικός, ή, όν [ῐ] bilieux, Plut. *M. 101* c (χολή).

χόλιξ, ικος (ἡ) [ῐκ] boyau, Ar. *Eq. 1179; d'ord. au pl.* tripes, Ar. *Pax 717; Ran. 576; fr. 52, 547;* Phérécr. (Ath. *269* a); Eub. (*Com. fr. 3, 234*).

χόλιον, ου (τὸ) *dim. de* χολή, M. Ant. *6, 57.*

χόλιος, α, ον, irrité, Anth. *9, 165, 8* (χολή).

χολλάδες, *v.* χολάς.

Χολλείδης, ου (ὁ) originaire *ou* habitant du dème Kholleides (Χολλεῖδαι) de la tribu Léontide, *postér.* de la tribu Æantide, Ar. *Ach. 406;* Lys. *135, 12* || ⋙ *Dans les inscr. att. primit.* Χολλήδης, Dém. *35, 20;* CIA. *2, 864, 39 (av. 350 av. J.C.), etc.; postér.* Χολλείδης, CIA. *2 add. 834, c, 36 (après 329 av. J.C.), etc.; v. Meisterh. p. 29 et p. 41.*

χολο·βαφής, ής, ές [ᾰ] *c.* χολόβαφος, Rhét. (*W. 4, 148*).

χολο·βάφινος, η, ον [ᾰῐ] *c. le suiv.* Arstt. *Soph. el. 1, 2.*

χολό·βαφος, ος, ον [ᾰ] teint en vert jaunâtre, *d'où* d'une teinte jaune vert, Arét. *Caus. m. ac. 2, 4* (χολή, βάπτω).

χολο·δόχος, ος, ον, *c.* χοληδόχος, Gal. *4, 143.*

χολο·ειδής, ής, ές, qui ressemble à de la bile, bilieux, Nic. *Th. 435;* Arét. *Caus. m. diut. 1, 15* (χολή, εἶδος).

χολόεις, όεσσα, όεν : 1 plein de bile, bilieux, Nic. *Th. 253* || 2 qui ressemble à de la bile, Nic. *Al. 12, 17;* Opp. *C. 1, 381* (χόλος).

Χολοζύγης, ου (ὁ) [ῠ] Kholozygès, *imitation comique du n.* βουζύγης, *sobriquet de l'orateur populaire Dèmostratos,* Ar. *Lys. 397.*

χολοί·βαφος, ος, ον [ᾰ] *poét. c.* χολόβαφος, Nic. *Th. 444.*

χολοι·βόρος, ος, ον, qui ronge comme la bile, Nic. *Th. 593* (χόλος, βιβρώσκω).

χολο·ποιός, ός, όν, qui fait naître de la bile, Hpc. *50;* Sext. *M. 9, 96, etc.;* τὸ χ. Diosc. *Noth. 3, 29, autre n. de la plante* ἀβρότονον (χόλος, ποιέω).

χόλος, ου (ὁ) I bile *ou* fiel : 1 *au propre*, bile, Il. *16, 203* (*d'ord.* χολή) || 2 *fig.* colère, haine, ressentiment, rancune, Il. *2, 241; joint à* μῆνις, Il. *15, 122;* χόλος λάβε τινά, Il. *1, 387, etc.;* ἔδυ τινά, Il. *9, 553;* ᾕρει τινά, Il. *4, 23,* la colère *ou* la haine s'empara de qqn, pénétra dans l'âme de qqn; χόλος ἔμπεσε θυμῷ, Il. *9, 436,* la colère s'abattit sur son cœur; χόλος ἔχει θυμόν, Il. *9, 675,* la colère possède mon cœur; οἱ δάνεται κραδίη χόλῳ, Il. *9, 646,* le cœur se gonfle de colère; χόλον πέσσειν, Il. *4, 513;* καταπέσσειν, Il. *1, 81,* nourrir (*litt.* cuire, digérer) sa colère; σβέσσαι, Il. *9, 678,* éteindre sa colère; παύειν, Il. *1, 192;* καταπαύειν, Il. *15, 72,* calmer sa colère; ἐᾶν, Il. *9, 260; ou* μεθέμεν, Il. *1, 283,* laisser aller sa colère, se calmer; ἐν θυμῷ βάλλεσθαί τινι χόλον, Il. *14, 50,* mettre de la colère dans son cœur contre qqn; χ. τινός, la colère éprouvée par qqn, Il. *18, 119;* Od. *1, 433; 4, 583; ou* au sujet de qqn *ou* de qqe ch. Il. *15, 138; rar.* contre qqn, Il. *6, 335;* χ. τινί, Hh. *Cer. 351, 410;* Eur. *H. f. 840,* colère contre qqn; χόλον ἔχειν τινός, Soph. *Tr. 269,* éprouver du dépit *ou* du ressentiment au sujet de qqe ch.; χόλον ἔχειν τινί, Eur. *Hec. 1118,* avoir du dépit *ou* être irrité contre qqn; *en parl. des animaux,* fureur, Il. *22, 94;* Batr. *102* || 2 venin des serpents, Anth. *7, 71;* Opp. *H. 1, 574* || II sujet de bile *ou* de colère, Anth. *11, 381* (*cf.* χολή, *lat.* fel).

χολόω-ῶ (*f.* -ώσω, *ao.* ἐχόλωσα, *pf. inus.*) exciter la bile, mettre en colère, irriter : τινα, Il. *1, 78; 18, 111;* Od. *8, 205; 18, 20,* qqn; τινα ἦτορ, Hés. *Th. 568,* irriter le cœur de qqn; τινά τινι, Soph. *Tr. 1037,* qqn par qqe ch.; *au pass.* s'irriter, être irrité : τινι, Od. *15, 214;* Soph. *Ant. 1235;* τινος, Il. *13, 203, etc.;* Od. *1, 69, etc.* contre qqn; *joint à* νεμεσίζομαι, Il. *8, 407, 421; à* δυσκολαίνειν, Plut. *M. 461* c; χ. ἐνὶ φρεσίν, Il. *16, 61;* φρεσίν, Hés. *O. 47;* θυμῷ, Il. *1, 217, etc.;* θυμόν, Il. *4, 494;* κῆρ, Il. *16, 585;* κῆρι, Il. *13, 206;* κηρόθι, Il. *21, 136;* Od. *9, 480; 22, 224,* dans son cœur; ἕνεκά τινος, Od. *11, 544;* ἀμφί τινι, Il. *23, 88;* Pd. *N. 10, 112;* ἐπί τινι, Batr. *109; ou simpl.* τινος, Il. *11, 703;* Od. *12, 348;* Pd. *N. 7, 37;* Eur. *Tr. 730, etc.* au sujet de qqn *ou* de qqe ch.; *avec un gén. accompagné d'un part.* : τινος κταμένοιο, Il. *18, 337,* s'irriter de la mort de qqn; *cf.* Il. *4, 494; 3, 660; 23, 23;* ἔκ τινος, Il. *9, 566,* par suite de qqe ch.; τινά τινος, Q. Sm. *2, 447,* contre qqn à cause de qqn || *Moy.* (*f.* χολώσομαι, *ao.* ἐχολωσάμην, *f. ant.* κεχολώσομαι) s'irriter, Il. *8, 407, 421; 14, 310, etc.;* Od. *15, 214;* Soph. *Ant. 1235;* Eur. *Tr. 730, etc.* || ⋙ *Act. fut. inf. épq.* χολωσέμεν, Il. *1, 78. Moy.-pass. prés. ind. 3 sg. épq. réc.* χολώεται, Nonn. *5, 447; opt. 3 sg.* χολῷτο *p.* χολόοιτο, Thgn. *325 Bgk; part.* χολωόμενος, Nonn. *4, 169; 5, 437;* A. Pl. *4, 121. Fut. avec redoubl.* κεχολώσομαι, Il. *1, 139;* Od. *15, 214. Ao. sbj. 2 sg. épq.* χολώσεαι, Il. *14, 310. Pl. q. pf. 3 pl.* κεχολώατο, Od. *14, 282* (χόλος).

χολώδης, ης, ες : I *au propre* : 1 bilieux, Hpc. *Aph. 1244, etc.;* Plat. *Tim. 86* e; Arstt. *H.A. 2, 15, 11; en parl. de pers.* Arstt. *Metaph. 1, 1, 5* || 2 qui ressemble à de la bile, Plat. *Tim. 71* b, *83* b || II *fig.* irascible, Luc. *V. auct. 7;* Philstr. *829* (χόλος, -ωδης).

χολῶμαι, *c.* χολόομαι, *pass. de* χολόω, Nonn. *5, 437, 447, etc.*

χολωτός, ή, όν, irrité, Il. *4, 241;* Od. *22, 26, etc.* (*vb. de* χολόω).

χονδρ·άκανθος, ος, ον [ᾰκ] à arêtes cartilagineuses, Arstt. *P.A. 2, 9, 13, etc.* (χόνδρος, ἄκανθα).

χοδριάω-ῶ, être grumeleux, Diosc. *2, 129* (χόνδρος).

χονδρίλη, ης (ἡ) condrille, *n. de deux plantes (chondrilla juncea* L., *leontodon bulbosum* L.) Diosc. *2, 161*.

χόνδρινος, η, ον [ῐ] *c.* χονδρίτης Archestr. (Ath. *112* b).

χονδρίον, ου (τὸ) *dim. de* χόνδρος, Hpc. *Art. 810*.

χονδρίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] *autre n. de la plante* ψευδοδίκταμνον, Plin. *H. N. 25,8,53; 26,8,31*.

χονδρίτης [ῑ] *adj. m.* fait de gruau : χ. ἄρτος, Tryphon (Ath. *109* c); Ath. *115* d; Spt. *Gen. 40, 16*, pain de gruau (χόνδρος).

χονδρο·νευρώδης, ης, ες, qui participe de la nature des nerfs et des cartilages, Hpc. *Mochl. 842* (χόνδρος, νεῦρον, -ωδης).

χονδρο·ποιητικός, ή, όν, propre à former un cartilage, Gal. *2,13* (χόνδρος, ποιέω).

χονδρο·πτισάνη, ης (ἡ) [ῐᾰ] tisane au gruau, Méd. (χόνδρος, πτ.).

χόνδρος, ου (ὁ) **I** petit corps dur et rond, grain : ἁλός, Hpc. *879* c ; Hdt. *4,181*; ἁλῶν, DS. *3,14, etc.*; ἀλίνων, Hdt. *4, 185*, grain de sel ; λιβάνου, Luc. *J. tr. 15*; Aét. *9,37*; *ou* λιβανωτοῦ, Luc. *As. 12*, *Cron. 16*, grain d'encens ; *particul.* : **1** grain de froment *ou* d'épeautre mondé et concassé, gruau, Phérécr. (Ath. *269* a); Th. *H.P. 4,4,9 et 10*; Ath. *126* a, *etc.*; *p. suite*, tisane de gruau, Ar. *fr. 10,364*; *cf.* Ar. *Vesp. 737, etc.* || **2** *p. ext.* froment, épeautre, *en gén.* céréales dont on fait du gruau, Pol. *12, 2, 5*; Th. *C.P. 4,16,2* || **3** cartilage, *particul.* cartilage de la poitrine terminant le sternum par devant entre l'emboîtement des fausses côtes, Hpc. *91* b, *1208* d ; Nic. *Al. 123*; cartilage de l'oreille, Arstt. *H.A. 1,11, 8*; *au pl.* cornes naissantes des jeunes cerfs, El. *H.A. 6, 5*.

χονδρός, ά, όν, qui ressemble à un grain, en forme de grain, Ar. *Ach. 521* (*accentué* χόνδρος); Phoenix (Ath. *359* e); Arstt. *Meteor. 2,3,37* || *Cp.* χονδρότερος, Hpc. *668, 6* (*cf. le préc.*).

χονδρό·τυπος, ος, ον [ῠ] qui a la forme d'un cartilage, cartilagineux, Arstt. *H.A. 9, 22, 2* (χόνδρος, τύπτω).

χονδρο·φυής, ής, ές, de nature cartilagineuse, Matr. (Ath. *135* b) (χ. φύω).

χονδρώδης, ης, ες : **1** qui ressemble à du gruau, grumeux, Hpc. *585, 33*; Ath. *115* d || **2** cartilagineux, Hpc. *Fract. 778*; Arstt. *H.A. 1,12,1*; *1, 16,3, etc.*; *p. opp. à* νευρώδης *ou* ὀστώδης, Arstt. *H.A. 2,1,46*; τὸ χονδρῶδες, Arstt. *H.A. 4,1,22*, la partie cartilagineuse (χ. -ωδης).

χόννος, ου (ὁ) coupe de cuivre, *chez les Crétois*, Hermonax (Ath. *502* b).

Χονοῦφις, εως (ὁ) Khonouphis, *sage d'Egypte*, Plut. *Is. et Osir. 10*; Favorin. (DL. *8,90*) || ⋙ *Gén.* Κονούφιδος, Favorin. (DL. *l. c.*).

χοο·πότης, ου (ὁ) qui boit un plein conge, Ath. *533* e (χόος, πίνω).

1 **χόος-χοῦς** *et* **χοεύς**, *gén.* **χοέως-χοῶς** (*ὁ et ἡ*) *se décline d'après plus. th. (v. ci-dessous)* : *gén.* χοός *ou* χοῶς, *dat.* χοΐ, *acc.* χοᾶ (*contr. de* χοέα); *pl. nom.* χόες, *gén.* χοῶν, *dat.* χουσί (*p.**χόϜσι), *acc.* χόας; *duel inus. (v. fin)* **I 1** ὁ χοῦς (*p. exc.* ἡ χοῦς, Anaxandr. *dans* Ath. *131* b; Nic. *Th. 103*), conge, *mesure pour les liquides, de la contenance de douze* κοτύλαι (*envir. 3 litres un quart*) Ar. *Th. 347, Eq. 355, etc.*; Plat. *Theæt. 173* d ; Arstt. *G. et corr. 1, 10, 12, etc.*; *proverb.* : χόες θαλάττης, Plat. *Theæt. 173* d ; Arstd. *1, 18*, le nombre des conges que contient la mer, *pour parler d'une quantité qu'on ne peut mesurer* || **2** οἱ Χόες, Ar. *Ach. 961, 1211*; Dém. *999, 9, etc.* la fête des Conges, *le 2ᵉ jour des Anthestéries* || ⋙ *Les formes de la déclin. se rattachent aux quatre th.* : **1** *th.* χοο-, *d'où acc.* χόον, χοῦν, El. *H.A. 16, 12*; Diosc. *5, 15,79*; *argol.* χῶν, Ath. *365* d || **2** *th.* χο- *p.* χοϜ- : *gén.* χοός, Ar. *Th. 347, etc.*; *dat.* χοΐ, Anaxandr. (*Com. fr. 3,183*); Dém. *1459 fin*; *pl. nom.* χόες, Plat. *l. c.*; *par contr.* χοῦς, Anth. *5,183*; *gén.* χοῶν, Plut. *Ant. 70*; *dat.* χουσί (*p.* *χοϜσί) Ar. *Ach. 1211*; *acc.* χόας, Plat. *Hipp. ma. 288* d ; Dém. *999,9* || **3** *th.* χοεϜ- : *nom.* χοεύς, Hpc. *1212* c; *par contr.* χοῦς, Mén. (*Com. fr. 4, 129*); Nic. *Th. 103*; Spt. *Lev. 19, 36*; *gén.* χοέως, Sext. *p. 454, 10*; Gal. *12, 932*; *par contr.* χοῶς, Ar. *Pax 537*, *Th. 347*; *dat.* χοέει, Hpc. *de diæt. sal. 7*; *acc.* χοέα, Hpc. *de morb. 3, t. 2, p. 321*; *par contr. att.* χοᾶ ; *pl. nom.* χοεῖς, *gén.* χοέων-χοῶν, Plut. *Alex. 70, Ant. 70*; El. *V.H. 2, 41*; *dat.* χοεῦσι, Arstt. *G. et corr. 1, 10*; *acc.* χοέας, Anth. *App. 19, 1*; *par contr.* χοᾶς, Ar. *Nub. 1240*, *Eccl. 44*, *Ach. 961*; Arstt. *H.A. 9, 27, 24*; Ath. *200* a, *412* e, *782* d; *postér.* χοεῖς, Spt. *3 Reg. 7, 25* || **4** *th.* χοα- : *acc. sg.* χόαν (*comme de* ὁ χόας) Gal. *19, 757*; Diosc. *1,33,46* (R. Χυ, *d'où* χου-, χοϜ-; *cf.* χέω ; *v. le suiv.*).

2 **χόος-χοῦς**, *gén.* **χόου-χοῦ** (*ὁ et ἡ*) monceau de terre, *particul.* : **1** terre enlevée d'une excavation et amoncelée, Hdt. *1,185; 2,150; 7,23; 8,28*; Thc. *2,76; 4,90, etc.*; Arr. *An. 2,27,4, etc.* || **2** terre amoncelée pour une sépulture, sépulture, Spt. *Ps. 21, 15* || **3** alluvion, Th. *C.P. 3, 6,4* || **5** terre *ou* poussière qui s'attache aux pieds, NT. *Marc. 6, 11* || **5** terre *ou* poussière dont est faite une créature, Nonn. *Jo. 9,34*; Theoph. *320, 15* || ⋙ *Fém.* Str. *458, 579, 740*. *Les formes de la décl. se rattachent à deux thèmes* : **1** *th.* χοο- *d'où* χου-, Hdt. Thc. *etc.* || **2** (*par confus. avec* χόος 1) *th.* χο- *pour* χοϜ-, *d'où gén.* χοός, *dat.* χοΐ, Nonn. *Jo. 9, 34* (R. Χυ, répandre, *d'où par renforc.* Χου, ΧοϜ, *d'où subst.* χόος *pour* *χόϜος; *v.* χέω).

χοός, *v. le préc.*

χορ-αγός, *v.* χορηγός.

Χοράσμιοι, ων (οἱ) les Khorasmies, *pple de la Sogdiane* (*auj. le* Choraçan) Hdt. *3, 93, 117*; *7, 66, etc.*

Χόρασμις, ιος (ὁ) Khorasmis, *Perse*, Hdt. *7, 78*.

χοραυλέω-ῶ, accompagner de la flûte un chœur de danse, Str. *796 conj.* (χοραύλης).

χορ·αύλης, ου (ὁ) joueur de flûte qui accompagne un chœur de danse, Plut. *Ant. 24*; Anth. *11,11, etc.* (χορός, αὐλέω).

χορδάριον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* χορδή, Alex. (Ath. *95* a).

χορδ·αψός, οῦ (ὁ) maladie du gros intestin, Hpc. *Coac. 201*; Gal. *3,309*; Arét. *Caus. m. ac. 2,6* (χορδή, ἅπτω).

χόρδευμα, ατος (τὸ) andouille, boudin, Ar. *Eq. 315* (χορδεύω).

χορδεύω, faire du boudin, *fig.* χ. τὰ πράγματα, Ar. *Eq. 214*, manipuler les affaires publiques comme de la chair à boudin (χορδή).

χορδή, ῆς (ἡ) **I** boyau, Batr. *225* || **II** *p. suite* : **1** corde à boyau, corde d'un instrument de musique, Od. *21, 407*; Hh. *Merc. 51*; Pd. *P. 2,128*; Plat. *Leg. 670* d, *Phædr. 268* d, *etc.*; χορδὰς κινεῖν, Plut. *M. 43* d; *ou* ψάλλειν, Arstd. *1,206*; *ou* χορδαῖσι ψάλλειν, Anacr. (Ath. *634* c) toucher des cordes d'un instrument ; *prov.* μηδὲν πρὸς τὴν χορδήν, Luc. *Salt. 80*, nullement en mesure || **2** *au pl.* intestins *ou* tripes de certains animaux, employés comme aliment, Eur. (Ath. *330* c), *etc.* || **3** andouille, boudin, Ar. *Ach. 1119*, *Ran. 339*, *fr. 544*; Sophil. (Ath. *125* f); Ath. *94* c; ἔκ τινος χορδὴν παρατιθέναι, Ar. *Nub. 454*, faire de qqn une andouille, *c. à d.* en faire n'importe quoi.

χορδο·λογέω-ῶ, accorder un instrument avant de jouer, Plut. *M. 871* (χορδή, -λογος *de* λέγω).

χορδο·πώλης, ου (ὁ) marchand de cordes à boyau, Critias (Poll. *7,154*) (χ. πωλέω).

χορδοστροφία, ας (ἡ) torsion *ou* tension des cordes d'un instrument de musique, El. *N. A. 17,6* (χορδοστρόφος).

χορδο·στρόφος, ου (ὁ) qui tord *ou* tend les cordes d'un instrument de musique, Procl. *Ptol. 4, 4, p. 250*; *particul.* accordeur, D. Chr. *1, p. 276* (χορδή, στρέφω).

χορδοτόνια, ων (τὰ) vis pour tendre les cordes d'un instrument, Ath. *637* d (χορδοτόνος).

χορδο·τόνος, ος, ον, qui tend *ou* sert à tendre des cordes à boyau : ἡ χορδοτόνος (*s. e.* σανίς) Mus. *p. 417 Bryenn.*; *ou* τὸ χορδοτόνον, Arstt. *Aud. 51*; Nicom. *Harm. p. 13*; Jambl. *V. Pyth. p. 118*, chevalet pour tendre les cordes d'un instrument (χορδή, τείνω).

χορδό·τονος, ος, ον, aux cordes tendues, *ép. d'une lyre*, Soph. *fr. 232* (χ. τείνω).

χορεία, ας (ἡ) **1** action de danser d'après certaines règles, *d'où* danse *en gén.* Plat. *Leg. 654* b, *655* b, *665* a, *etc.*; ῥυθμὸς χορείας, Ar. *Th. 955*, rythme d'une danse ; *joint à* παιδιά, Plat. *Leg. 673* d ; *Euthyd. 227* d; Plut. *M. 160* e; χορείας παιδιά, Plat. *Leg. 796* d, divertissement de la danse; *p. anal.* mouvement du corps mesuré, réglé, après le repas, *joint à* περιπάτοις, Plut. *M. 133* d; mouvement régulier des mondes, Plut. *M. 422* b, *1029* c, *etc.*; des astres, Plat. *Epin. 982* c; du soleil, Luc. *Salt. 17* || **2** *particul.* danse ou chœur de jeunes filles, ronde, Eur. *Ph. 1271*; Plat. *Epin. 982* c; χ. μανική, Plat. *Leg. 672* b, danse échevelée (*dans les Bacchanales*); *ou* χ. Διονύσου, El. *V.H. 3, 42*, danse de Dionysos; χο-

ρείαν ἱστάναι, Anth. 6, 57, former une danse; χ. χορεύειν, Plat. *Leg.* 942 e, *Epin.* 982 e, danser une ronde || 3 chant en chœur, Ar. *Ran.* 247.

χορει·άρχης, ου (ὁ) celui qui conduit la danse, Chrys.

χορεῖος, α, ον, I *adj.*: 1 qui concerne les chœurs, les danses, El. *N. A.* 2,11; Plut. *M.* 680 b || 2 qui préside aux chœurs, aux danses, *en parl. de Bacchus* || II *subst.*: 1 ὁ χορεῖος (*s. e.* ποὺς), *t. de métr.*: le chorée *ou* trochée (-◡) Gramm.; *ou* le tribraque (◡◡◡) Cic. *Orat.* 3,50; Plut. *M.* 1141 b || 2 τὸ χορεῖον, Jos. *Macc.* 15, lieu où l'on danse (χορός).

χόρευμα, ατος (τὸ) évolution d'un chœur de danse, Pratin. 1,1; Eur. *Ph.* 655, *Ion* 1474, *El.* 875; DH. 2,70; *fig.* Plat. *Leg.* 655 c (χορεύω).

χορευτέον, *vb. de* χορεύω, Eur. *Bacch.* 324.

χορευτής, οῦ (ὁ) danseur, qui figure dans un chœur, choriste, Pd. *P.* 12,48; Ar. *Ach.* 443; Plat. *Conv.* 173 a, *etc.*; θεοῦ χ. Plat. *Phædr.* 252 d, choreute d'un dieu, *c. à d.* serviteur d'un dieu; *p. anal. en parl. de Pan,* Pd. *fr.* 67; *de Dionysos,* Orph. *H. Proœm.* 9; *des dauphins, à cause de leurs ébats dans l'eau,* Anacr. 59, 24; *des cigales,* El. *N. A.* 1, 20 (χορεύω).

χορευτικός, ή, όν, qui concerne les chœurs de danse *ou* les choristes, Luc. *Salt.* 10; El. *N. A.* 2,11 (χορεύω).

χορεύω (*f.* -εύσω, *ao.* ἐχόρευσα, *pf.* κεχόρευκα; *pass. ao.* ἐχορεύθην, *pf.* κεχόρευμαι) I *intr.* danser une ronde, danser en chœur; *particul.* mener un chœur de fête, *particul. aux Dionysiaques en l'honneur de Bacchus,* Soph. *O. R.* 896, *etc.*; Eur. *Bacch.* 184, 205, 207, 511; Plat. *Leg.* 654 a, 657 d, 665 a, 771 e; τινί, Eur. *Bacch.* 195; Xén. *Hipp.* 3,2, *etc.*; *ou* περί τινα, Plat. *Euthyd.* 279 e; Plut. *M.* 766 b; ἐπί τινι, Soph. *fr.* 740, en l'honneur de qqn; χορεύειν χορείας, Plat. *Leg.* 942 d, danser des chœurs; *au pass. impers.* κεχόρευται ἡμῖν, Ar. *Nub.* 1510, notre rôle de danseurs est terminé || II *tr.*: 1 fêter *ou* célébrer par un chœur de danse: Φοῖβον, Pd. *I.* 1,7, Phœbus; *cf.* Eur. *H. f.* 871, *etc.*; τι, Eur. *I. A.* 1057; Pol. 4, 20, 9, qqe ch. (un mariage, un concours, *etc.*) || 2 figurer par une danse en chœur: τὰ χορευθέντα, Plat. *Leg.* 655 d, les figures d'une danse mimée || 3 remplir du bruit *ou* de l'agitation d'un chœur, Soph. *O. R.* 1093 || 4 mettre en mouvement pour un chœur, *d'où*: χ. τινά, Eur. *H. f.* 686, admettre qqn dans un chœur; mettre en mouvement, *acc.*: πόδα, Anth. 11,33, son pied; *au pass.* être agité, saisi d'un transport, Eur. *H. f.* 879 || *Moy.* 1 fêter *ou* célébrer par un chœur: τινα, Pd. *I.* 1,8; Eur. *H. f.* 871, qqn; φροίμιον, Eschl. *Ag.* 31, le prélude d'une fête, *c. à d.* préluder à une fête par des chœurs de danse || 2 *p. ext.* faire entendre en dansant un chœur: βοάν, Ar. *Th.* 103, un cri; ὕμνον τῇ Δήμητρι, Hld. un hymne à Dèmèter (χορός).

χορηγεῖον, ου (τὸ) 1 lieu où le chœur s'habillait et s'exerçait, Dém. 403,22 || 2 magasin d'habillement et de décors, Polyarch. (Ath. 546 a) || 3 approvisionnements pour une armée, *au pl.* Pol. 1,17,5; 1,18,5, *etc.* (χορηγός).

χορηγέτης, ου (ὁ) *c.* χορηγός, Jambl. *V. Pyth.* 386.

χορηγέω-ῶ (*f.* -ήσω, *ao.* ἐχορήγησα, *pf. pass.* κεχορήγημαι): 1 conduire le chœur, *avec un rég. à l'acc.*: κύκλον μελίγηρυν, Anth. 13,28, conduire une ronde aux chants mélodieux; *ou au dat.*: χορῷ, Sim. 148; Plat. *Gorg.* 482 c, présider aux évolutions du chœur; *ou au gén.* Plat. *Leg.* 654 a, être le chef de chœur d'une troupe; *au pass.* être dirigé en chœur: ὑπό τινος, Luc. *Cal.* 1, par qqn; *fig.* donner le ton: τοῦ λόγου, Plat. *Theæt.* 179 d, de (cette) doctrine || 2 être chorège, *c. à d.* faire la dépense d'équipement et d'organisation d'un chœur, *abs.*: χορηγοῦσιν μὲν οἱ πλούσιοι, χορηγεῖται δὲ ὁ δῆμος, Xén. *Ath.* 1,13, les riches pourvoient aux dépenses d'organisation des chœurs, et le peuple profite de ces dépenses; *avec l'acc. ou le dat. de la fête*: Λήναια, Ar. *Ach.* 1153; *ou* Παναθηναίοις, Dém. 565,11, être chorège aux Lénées *ou* aux Panathénées; *avec un dat. de pers.*: παισὶ Διονύσια, Dém. 535,12; ἀνδράσιν ἐς Διονύσια, Lys. 161,38, équiper un chœur d'enfants *ou* d'hommes pour les Dionysies; *au pass.* ὅπως ἄριστα χορηγοῖντο οἱ παῖδες, Ant. 143,4, pour que les enfants qui composaient le chœur fussent équipés le mieux possible; *p. ext.* faire les frais d'une ch., pourvoir aux dépens de: ταῖς ἡδοναῖς, Eschn. 88, 12; ταῖς ἐπιθυμίαις, Luc. *Paras.* 12, subvenir aux dépenses qu'on fait pour ses plaisirs, pour la satisfaction de ses caprices, *etc.*; τινί, Plut. *M.* 13 e, *etc.* pourvoir aux besoins de qqn; τι, DS. 1,84; 2,35, *etc.* fournir qqe ch.; τινί τι, Pol. 22,26,2; Plut. *Them.* 7, *etc.* procurer qqe ch. à qqn; τινά τινι, Pol. 3,68,8, fournir qqn de qqe ch.; *au pass.* être fourni, être approvisionné: τοῖς ἐκτὸς κεχορηγημένοι, Arstt. *Nic.* 1,10,15; *cf.* 10,8,11, ceux qui sont pourvus d'avantages extérieurs; Πομπήϊος ἔκ τε γῆς καὶ θαλάττης χορηγούμενος, Plut. *Cæs.* 39, Pompée qui tirait ses ressources à la fois de la terre et de la mer (χορηγός).

χορήγημα, ατος (τὸ) frais d'équipement d'un chœur, *p. ext.* frais, dépenses, *en gén.* Plut. *Oth.* 9 (χορηγέω).

χορηγητήρ, ῆρος (ὁ) celui qui pourvoit à tout, *c. à d.* Dieu, Sib. 7, 90.

χορηγία, ας (ἡ) I fonction de chorège, *c. à d.* soin d'équiper et d'organiser un chœur de danse, *d'où* frais de cet équipement (*v.* λειτουργία) Thc. 6,16; Xén. *Ath.* 1,13; *Œc.* 2,6; 7,3; Plat. *Ep.* 362 a; Ant. 118, 34; 138, 27, *etc.* || II *p. ext.*: 1 frais et dépenses pour une fourniture qqconque, Arstt. *Pol.* 4,10; 7,4; περὶ τοὺς στρατιώτας, Hdn 7, 3,6, pour l'entretien d'une troupe de soldats || 2 approvisionnement, fourniture, ressources, *en gén.*: *en parl. de bois pour entretenir la flamme,* Luc. *Anach.* 35; *de matériaux de construction,* Pol. 9,41,10; 10,20,5; DS. 1, 64, *etc.*; *des écrits qui fournissent des secours à d'autres,* Luc. *Salt.* 37; *des causes qui entretiennent la maladie,* Philstr. 849; *particul.* ressources d'une armée, Pol. 1,18,9; 4,71,10, *etc.*; *au pl. m. sign.* Pol. 1,16,6, *etc.*; ressources, *c. à d.* revenus d'un État, Pol. 1,72,3; salaire, Spt. 3 *Esdr.* 4,54; moyens de subsistance, Luc. *Somn.* 2; *d'où* bien-être, aisance, Pol. 12, 4,8 (χορηγός).

χορηγικός, ή, όν, qui concerne le chorège *ou* la fonction du chorège, Xén. *Hier.* 9,11; χορηγικοὶ τρίποδες, Plut. *Arist.* 1, *Nic.* 3, trépieds consacrés par le chorège dont les chœurs avaient obtenu le prix (χορηγός).

χορήγιον, ου (τὸ) frais d'approvisionnement, dépenses, fournitures, Pol. 18,24 (χορηγός).

χορηγίς, ίδος (ἡ) celle qui conduit le chœur, *titre d'une comédie d'Alexis,* Ath. 287 e (*fém. du suiv.*).

χορ·ηγός, οῦ (ὁ) 1 celui qui conduit le chœur, chef d'un chœur de danse *ou* de musique, Plat. *Leg.* 665 a; Démétr. byz. (Ath. 633 b), *etc.*; *p. anal.* celui qui conduit une troupe, un cortège, Soph. *Ant.* 1147; Eur. *Hel.* 1454 || 2 chorège, celui qui fait les frais d'équipement d'un chœur, Xén. *Ath.* 3, 4; *Hier.* 9, 4; Dém. 496,26; Eschn. 2,23; Ant. 143,31; Lys. 161, 35; 162,1, *etc.*; *p. ext.* celui qui fait la dépense d'une chose, qui pourvoit à, qui fournit les ressources nécessaires: τινι, Eschn. 2, 87; 38, 30; τινος, Plut. *M.* 705 b, 717 d; Luc. *Luct.* 20, pour qqe ch.; *abs.* Dém. 126,13; 408,16 || ⋙→ *Dor.* χοραγός [ᾱ] Soph. *Ant.* 1148; Eur. *Hel.* 1470, *etc.* (χορός, ἡγέομαι).

χοριαμβικός, ή, όν, choriambique, Héph. (χορίαμβος).

χορ·ίαμβος, ου (ὁ) choriambe, *pied de quatre syllabes* (-◡◡-) *formant un chorée ou trochée et un iambe,* Gramm. (χορεῖος, ἴ.).

χορικός, ή, όν, qui concerne les chœurs, les danses, Plat. *Leg.* 670 a; Arstt. *Probl.* 19,15, *Poet.* 12,5; τὸ χορικόν, Ar. *Eq.* 589; Xén. *Mem.* 3,4,5; Arstt. *Poet.* 12,1, chœur dans les pièces de théâtre (χορός).

χορικῶς, *adv.* en formant un chœur, El. *N. A.* 2,11.

χοριο·ειδής, ής, ές, qui ressemble à une peau: I χ. ὑμήν, Arstt. *H. A.* 6,3,13, membrane qui enveloppe le fœtus dans l'œuf || II χ. χιτών: 1 uvée, *l'une des tuniques de l'œil,* Gal. || 2 méninge, membrane qui enveloppe le cerveau, Gal. (χόριον, εἶδος).

χόριον, ου (τὸ) 1 arrière-faix, *membrane qui enveloppe le fœtus dans le sein de la mère,* Hpc. 238, 6; Arstt. *H. A.* 6, 3,14; Diosc. 3, 167, *etc.* || 2 membrane remplie d'une sorte de purée préparée avec du miel et du lait, *friandise, appât pour les jeunes animaux,* Ar. *fr.* 302; Alex. (Ath. 516 e); *prov.* χαλεπὸν χορίω (*dor. p.* χορίου) κύνα γεῦσαι, Thcr. 10, 11, c'est chose fâcheuse, de laisser le chien goûter aux tripes, *pour dire qu'on ne lâche pas facilement ce qui plaît*; *au pl.* Ar. *fr.* 476; Thcr. 9, 19; Ath. 646 e (*cf. lat.* corium *et* scrotum).

χορῖτις, ιτιδος (ἡ) [ῑτῐδ] figurante dans un chœur, Call. *Dian.* 13, *Del.* 306; Nonn. 1,504; 46,158, *etc.* (χορός).

χορόδανον, ου (τὸ) *autre n. de la plante* σφονδυλίς, Diosc. *Noth.* 3,90.

χοροδιδασκαλία, ας (ἡ) [δῐκᾰ] fonction du maître de ballet *ou* directeur des chœurs, Plat. *1 Alc.* 125 e (χορῶν διδασκαλία, Xén. *Mem. 3, 4, 4*) (χοροδιδάσκαλος).

χοροδιδασκαλική, ῆς (ἡ) (*s. e.* τέχνη) l'art de diriger les chœurs, Plat. *1 Alc.* 125 d (χοροδιδάσκαλος).

χορο·διδάσκαλος, ου (ὁ) [ῐκᾰ] directeur des chœurs, *celui qui préside aux exercices et répétitions, soin que prenaient parfois les auteurs dramatiques eux-mêmes,* Ar. *Eccl. 809;* Plat. *Leg.* 655 a, *812* e; Dém. *520, 8;* Arstt. *Pol. 3, 9* (χορός, δ.).

χορο·ήθης, ης, ες, *gén.* εος, qui a l'habitude des chœurs, des danses, Hh. *18, 3* (χ. ἦθος).

χορο·θαλής, ής, ές [ᾰ] qui fleurit dans les chœurs, Anth. *6, 287* (χ. θάλλω).

χοροιμανέως [ᾰ] *adv.* avec la passion des chœurs, Max. π. κατ. *496* (χοροιμανής).

χοροι·μανής, ής, ές [ᾰ] *c.* χορομανής, Orph. *H. 52, 7.*

χοροιμανία, ας (ἡ) [μᾰ] passion pour les danses *ou* les chœurs, A.Pl. *289* (χοροιμανής).

χοροιτυπέω-ῶ [ῠ] frapper (la terre) en chœur, danser en chœur, Opp. *H. 1, 472; C. 4, 340, etc.* (χοροιτύπος).

χοροιτυπία, ας (ἡ) [ῠ] action de frapper (la terre) en chœur, danse en chœur, Anth. *7, 448; au pl.* Il. *24, 261* (χοροιτύπος).

χοροι·τύπος, ος, ον [ῠ] qui frappe (la terre) en chœur, qui danse en chœur, Pd. *fr. 57;* Opp. *H. 3, 250;* Nonn. *44, 22; 45, 24, etc.* (χ. τύπτω).

χοροί·τυπος, ος, ον [ῠ] frappé (de l'archet) pour un chœur de danse, *ép. de la lyre,* Hh. *Merc. 31* (χ. τύπτω).

χορο·κιθαρίζω [ῐθᾰ] accompagner une danse avec la lyre, Macr. *p. 706 Zeun.*

χοροκιθαριστής, οῦ (ὁ) [ῐᾰ] qui accompagne une danse avec la lyre, Suét. *Domit. 4* (χοροκιθαρίζω).

χορο·λέκτης, ου (ὁ) celui qui choisit et ordonne les figurants d'un chœur, El. *N.A. 11, 1; 15, 5, etc.* (χ. λέγω).

χορο·μανής, ής, ές [ᾰ] passionné pour les chœurs, Ar. *Th. 961* (χ. μαίνομαι).

χορόνδε, *adv.* à la danse (aller) Il. *3, 393* (χορός, -δε).

χορό·νικος, ος, ον [ῑ] qui remporte le prix (*litt.* la victoire) dans un chœur, Alex. (Ath. *638* c) (χ. νίκη).

χορο·παίγμων, ων, ον, *gén.* ονος, qui aime les chœurs, Orph. *H. 23, 2* (χ. παίζω).

χορο·παίκτης, ου, *adj. m. c. le préc.* Anth. *6, 108.*

χορο·πλεκής, ής, ές, qui entrelace les évolutions du chœur, Nonn. *6, 49; 14, 33, etc.* (χ. πλέκω).

χορο·ποιός, ός, όν : **1** qui compose *ou* arrange un chœur de danse, Soph. *Aj. 698;* Xén. *Ages. 2, 17* ‖ **2** qui conduit un chœur, une danse, Soph. *Aj. 699;* Eur. *Ph. 788;* Ar. *Ran. 353* (χ. ποιέω).

χορός, οῦ (ὁ) **I** chœur, *c. à d.* : **1** chœur de danse, *danse exécutée par plusieurs personnes et ordin. accompagnée de chants,* Hom. Att. *etc.;* Ἀρτέμιδος, Il. *16, 183,* chœur d'Artémis; χορῷ καλή, Il. *16, 180,* belle dans un chœur; χορὸν ποικίλλειν, Il. *18, 590,* représenter une danse (sur le bouclier d'Achille); χοροὺς ἱστάναι, Plut. *M. 151* f, *1132* a, former des chœurs; *cf.* Soph. *El. 280;* Eur. *I.T. 1143, El. 178, Alc. 1158;* Ar. *Nub. 272, Av. 219;* Dém. *530, 1072;* Thcr. *18, 3, etc.;* ἐς χορὸν ἔρχεσθαι, Od. *6, 65; 15, 508,* aller à la danse *ou* à la ronde; χορὸν ἰέναι, Od. *18, 194;* χορὸν εἰσοιχνεῖν, Od. *6, 157, m. sign.; avec accompagnement de* κίθαρις *et autres divertissements,* Od. *8, 248;* χορὸν ῥώννυσθαι, Hh. *Ven. 262;* ἀρτύνειν, Hh. *27, 15;* ἀρτίζεσθαι, Thcr. *13, 43;* ἐμποιήσασθαι, Hés. *Th. 7;* ποιεῖν, Spt. *Judith 9, 27,* organiser une danse, une ronde; *en parl. des danseurs :* χορὸν ἅπτειν, Eschl. *Eum. 297,* former (*litt.* nouer) une ronde ‖ **2** chœur, troupe de personnes qui figurent dans une danse, Hh. *Ven. 118;* Pd. *N. 5, 23;* Plat. *Leg. 800* c; κυκλικός, ἐγκύκλιος *ou* κύκλιος χορός, Eur. *I.T. 428, Hel. 1329;* Plat. *Ax. 371* b; Plut. *M. 1142* a, *etc.* chœur formant le cercle, *c. à d.* faisant une ronde autour de l'autel, *particul. dans les fêtes de Bacchus;* παιδικός, Is. *67, 30; ou* παίδων, Luc. *Salt. 16,* le chœur des enfants; ἀνδρικός, Xén. *Hell. 6, 4, 16,* le chœur des hommes; γυναικεῖος, Eur. *Bacch. 697,* chœur de femmes; τραγικός, Hdt. *5, 67;* Plut. *M. 599* b; *ou* τραγῳδῶν, Ar. *Pax 778, Av. 787,* chœur tragique, *originair. de 50 figurants, réduit plus tard à 12 dans les pièces d'Eschyle, à 15 dans celles de Sophocle;* κωμικός, Att.; *appelé aussi* τρυγικός, Ar. *Ach. 628; ou* τρυγῳδικός, Ar. *Ach. 886,* chœur de comédie *de 24 figurants;* σατυρικός, Att. chœur du drame satyrique; χορὸν αἰτεῖν, Ar. *Eq. 513;* Plut. *M. 749* a, demander (aux magistrats, *particul.* à l'archonte, l'autorisation de former) un chœur, *c. à d.* de faire représenter une pièce nouvelle; χορὸν διδόναι, Crat. (Ath. *638* f); Plat. *Rsp. 383* c, *etc.* accorder un chœur; χορὸν λαβεῖν, Ar. *Ran. 94, ou* ἔχειν, Ar. *Pax 801, etc.* avoir un chœur; χορὸν συλλέγειν, Ant. *142, 34; ou* ἀθροίζειν, Xén. *Hier. 9, 4,* choisir *ou* rassembler les figurants d'un chœur; χοροὺς ἀσκεῖν, Plut. *Dio. 17,* exercer les chœurs; χορὸν ἀγωνίζεσθαι, Xén. *Hier. 9, 4,* instruire le chœur, présider à ses répétitions (*v.* χοροδιδάσκαλος); χορῷ χορηγεῖν, diriger un chœur, Plat. *Gorg. 482* b; χορὸν ἱστάναι, Dém. *530;* Plut. *M. 151* f; *ou* εἰσάγειν, Ar. *Ach. 11; ou* ἄγειν, Ar. *Ran. 1415,* faire paraître le chœur sur la scène; ἐξάγειν, Xén. *Hell. 6, 4, 16,* faire sortir le chœur; τοῦ χοροῦ ἡγεῖσθαι, Xén. *Cyr. 8, 7, 1;* προεστάναι, Xén. *Mem. 3, 4, 3;* προστατεύειν, Xén. *Mem. 3, 4, 6;* ἄρχειν, Plat. *Leg. 765* a, être chef du chœur, conduire le chœur ‖ **3** *p. ext.* troupe, cercle, groupe de personnes, d'animaux, de choses : χ. Μοισᾶν, Pd. *N. 5, 42,* le chœur des Muses; μελιττῶν, El. *H.A. 5, 13,* la troupe des abeilles; τεττίγων, Plat. *Phædr. 230* c, le chœur des cigales; ἰχθύων, Soph. *fr. 700,* la troupe des poissons; ἄστρων, Eur. *El. 467;* Dionys. *Hel. 2, 15,* le chœur des astres; ὀδόντων, E[…] *p. 96,* rangée de dents; χοροὶ πρόσθιοι, Ar. *Ran. 548,* la rangée des dents de devant; *en parl. de choses abstraites :* κακῶν, Plat. *Rsp. 490* c, une foule de maux; *particul. en parl. d'une troupe de soldats rangés en bon ordre,* Xén. *Cyr. 1, 6, 18; 3, 3, 70;* Plut. *Pomp. 68, etc.; p. suite, en parl. de la place qu'on occupe dans une foule,* Plut. *M. 149* a, *etc.; d'où prov.* ποῦ χοροῦ τάξομεν τὴν σοφίαν; Plat. *Euthyd. 279* c, quelle place assignerons-nous à la sagesse? ‖ **3** chant exécuté par le chœur, Xén. *Hier. 6, 2; Mem. 3, 4, 4;* Plat. *Theag. 123* e; Eur. *H.f. 1027, etc.;* χορὸν ᾄδειν, Plut. *M. 1134* a, chanter un chœur; τῶν χορῶν ἀκούειν, Plat. *Rsp. 475* d, écouter les chœurs ‖ **II** lieu où l'on danse, Il. *18, 590;* Od. *8, 260 et 264; 12, 4, et 318* (R. Χαρ, briller).

χορο·στάς, άδος, *adj. f.* : χοροστὰς ἑορτή, Call. *fr. 280,* fête où l'on forme des chœurs de danse (χορός, ἵστημι).

χοροστασία, ας (ἡ) [στᾰ] formation de chœurs, *d'où* chœur, danse, Anth. *7, 613; 9, 603; au plur.* Call. *L.Pall. 66* (χοροστάτης).

χοροστατέω-ῶ [ᾰ], conduire un chœur *ou* comme un chœur, Phil. *2, 266* (χοροστάτης).

χοροστάτης, ου (ὁ) [ᾰ] celui qui forme un chœur de danse, Him. *9, 3;* Jul. *421* a (χορός, ἵστημι).

χοροστατική, ῆς (ἡ) (*s. e.* τέχνη) l'art de former un chœur, Mén. rhét. (*W. 9, 196*) (χοροστάτης).

χορο·τερπής, ής, ές, qui se plaît aux chœurs de danse, Nonn. *14, 249* (χορός, τέρπω).

χορτάζω, *f.* -άσω : **I** engraisser de fourrage *ou* d'herbe, *acc.* Hés. *O. 450;* Ar. *Pax 176; fig.* Plat. *Rsp. 372* d ‖ **II** *p. ext. en parl. de pers.* : **1** *primit. en mauv. part* : engraisser, bourrer : τινί τινα, Ar. *Pax 139;* Eub. (*Com. fr. 3, 205*) qqn de qqe ch.; *d'où au pass.* se bourrer : τι, Crat. (*Com. fr. 2, 95*); τινος, Arstt. *fr. 102;* Th. *C.P. 4, 9, 1,* de qqe ch.; *abs.* Nicostr. (*Com. fr. 3, 286*); Araros (Poll. *6, 43*); *fig.* χορτάζειν πληγαῖς τινα, Ath. *103* b, bourrer qqn de coups, *ou avec le gén.* : μονῳδιῶν, Ar. *fr. 202,* rassasier, *c. à d.* rebattre les oreilles des mêmes chansons ‖ **2** *postér.* rassasier, nourrir *en gén.* Spt. *Ps. 16, 16 et 17; 103, 14; Thren. 3, 29;* NT. *Matth. 5, 6* (χόρτος).

χορταῖος, α, ον, de fourrage, d'herbe : χιτών, Ar. *fr. 704;* DH. *7, 72;* El. *V.H. 4, 30,* tunique d'une étoffe à longs poils *que les Silènes portaient au théâtre et qui figurait le feuillage dont ils se couvraient à l'origine* (χόρτος).

χορτάριον, ου (τὸ) herbe épaisse, Diosc. *5, 136.*

χορτασία, ας (ἡ) [τᾰ] **1** action d'engraisser, de rassasier, Anth. *11, 313* ‖ **2** embonpoint, Spt. *Prov. 24, 15* (χορτάζω).

χόρτασμα, ατος (τὸ) **1** fourrage, Phylarq. (Ath. *607* a); Pol. *9, 4, 3;* DS. *20, 42* ‖ **2** *p. ext.* nourriture, NT. *Luc. 7, 11; Ap. 7, 11* (χορτάζω).

χορτασμός, οῦ (ὁ) *c.* χορτασία, Anaxandr. (Poll. *6, 43*); Simpl. *Epict. 264.*

χορτο·κοπεῖον, ου (τὸ) lieu où l'on

coupe le foin, où l'on fane, Diosc. 2, 177 (χορτός, κόπτω).

χορτο·κόπιον, ου (τὸ) *c. le préc.* Diosc. 3,21; Geop. 3, 6, 7.

χορτολογέω-ῶ, ramasser du fourrage, aller au fourrage, App. *Hisp.* 65 (χορτολόγος).

χορτολογία, ας (ἡ) action d'aller au fourrage, Pol. 18, 5, 1; 22, 22, 12, *etc.* (χορτολόγος).

χορτο·λόγος, ος, ον, qui va au fourrage, fourrageur, Str. 708 (χόρτος, λέγω).

χορτο·μανέω-ῶ [ᾰ] pousser en herbe folle, pousser tout en herbe. Spt. *Prov.* 24,31 (χόρτος, μαίνομαι).

χόρτος, ου (ὁ) I lieu entouré d'arbres et de haies, enceinte, *particul.:* 1 enceinte d'une cour, Il. 11, 773; 24, 640 || 2 *p. ext. sans idée de clôture*, repaire de bête féroce, Pd. *O.* 13, 43 || II herbe, *particul.:* 1 fourrage vert *ou* sec, Hés. *O.* 606; Hdt. 9,41; Xén. *Cyr.* 8,6,12; *An.* 1,5, 5; Eur. *Rhes.* 771; Thcr. 4, 18; Plut. *M.* 178 a, *etc.*; χ. κοῦφος, Xén. *An.* 1, 5, 10, fourrage léger, *c. à d.* foin; χόρτον ἔχει ἐπὶ τοῦ κέρατος, Plut. *Crass.* 7, il a du foin aux cornes, *c. à d.* il est dangereux, *p. allus. à la coutume de mettre du foin aux cornes des bœufs dangereux pour avertir les passants de s'en garer* || 2 *p. ext.* paille légère, balle, Spt. *Job* 13, 25; *Jer.* 9, 22; *fig. en parl. de ce qui est facilement périssable*, NT. *1 Petr.* 1, 24; *1 Cor.* 3, 13 || 3 plante alimentaire, Spt. *Gen.* 1,11; *Deut.* 32, 2; NT. *Matth.* 13, 26; *Marc.* 4, 28, *etc.* || 4 pâture des animaux, *en gén.* Hdt. 5, 16; *p. opp.* à la nourriture humaine, Anth. 11, 413; Plut. *M.* 117 c, *etc.* || 5 *p. ext.* nourriture grossière, Hippon. *fr.* 20; Anth. *App.* 47, 3; *en gén.* Hdt. 5, 16 (R. Χερ, prendre, saisir, contenir; *cf. lat.* hortus *et* cohors).

χορτο·φαγέω-ῶ [ᾰ] manger du fourrage, Bardesan. (Eus. *P.E.* 273 c) (χόρτος, -φαγος *de* φαγεῖν).

χορτο·φόρος, ος, ον : 1 qui produit du fourrage, Geop. 3,11,7 || 2 qui porte du fourrage, Polyen 3,15; Str. 705 (χόρτος, φέρω).

χορτώδης, ης, ες, plein d'herbe *ou* de foin, Spt. *2 Macc.* 5,27 (χόρτος, -ωδης).

χορ·ῳδέω-ῶ, chanter en chœur, DC. 61, 19 (χόρος, ᾠδή).

χορῳδία, ας (ἡ) action de chanter en chœur, Plat. *Leg.* 764 e (χορῳδέω).

χορωνός, οῦ (ὁ) *c.* κορωνός, Sim. *fr.* 176; Ath. 680 d.

χορ·ωφελέτης, ου (ὁ) qui vient en aide aux chœurs, qui les soutient *ou* les encourage, *en parl. d'applaudissements*, Ar. *Lys.* 1319 (χορός, ὠφελέω).

χοὖν, *crase p.* καὶ ὃ ἐν, Eur. *Her.* 173.

χοῦν, *acc. de* χοῦς.

χοῦς (ὁ) *v.* χόος.

Χοῦσαι (αἱ) Khouses, *village du nome Hermoupolitès, en Egypte*, El. *N.A.* 10, 27.

χουσί, *dat. pl. de* χόος-χοῦς.

χοῦσι, *v.* χόω.

χοὔτω, *crase p.* καὶ οὕτω, Thcr. 2, 94.

χόω (*seul. aux formes suiv. : prés. inf.* χοῦν, Hdt. 2, 137; Thc. 2, 75; Plat. *Leg.* 958 e; Plut. *Pyrrh.* 29, *Mar.* 23; *part. prés.* χῶν, Hdt. 1, 161; *dat. pl.* χοῦσι, Hdt. 4, 71; *impf. 3 sg.* ἔχου, Plut. *Ant.* 38; DC. 49, 25, *c.* χώννυμι; *les autres temps* (*ao.* 1 ἔχωσα, Hdt. 9, 85; Plat. *Leg.* 947 d, *etc.*; *pass. fut. inf.* χωσθήσεσθαι, Pol. 4, 42, 6; *ao. 3 pl.* ἐχώσθησαν, Hdt. 2, 137; *inf.* χωσθῆναι, Hdt. 2, 11; *part. gén.* χωσθέντος, Empéd. 359; *pf. inf.* κεχῶσθαι, Pol. 4, 40, 8) *se rattachent aussi bien à* χώννυμι.

χρᾷ, *3 sg. prés. ind. de* χράω, *ou rar. c.* χρῇ, *2 sg. prés. ind. de* χράομαι.

χραίνω (*ao.* ἔχρανα [ᾱν], *ao. pass.* ἐχράνθην) : I toucher légèrement à la surface, effleurer, raser : οὐραίοισιν εὐδίαν ἁλός, Achæ. (Ath. 277 b) effleurer de leurs queues la surface sereine de la mer; *p. anal. :* τι αἵματι, Eur. *I.A.* 971, arroser *ou* souiller (une épée) de sang || II *p. suite :* 1 enduire, oindre : μέλιτι, Anth. 7, 622, enduire de miel; τινὶ αἰχμάς, Nic. *Al.* 246, enduire (de poison) les pointes des javelots || 2 teindre, colorer, badigeonner, Plat. *Leg.* 769 a; M.Tyr. 2, p. 257; *au pass. en parl. de la légère teinte que prend la lune*, Plut. *M.* 933 c, *etc.* || 3 salir, souiller : καπνῷ, Eschl. *Sept.* 324, noircir de fumée; *cf.* Nic. *Al.* 469; *fig.* souiller par le meurtre, l'inceste, l'adultère, *etc.* Eschl. *Eum.* 163, *Suppl.* 263; Soph. *O.C.* 368; Eur. *I.T.* 799, *Hipp.* 1266, *etc.*; *fig.* θεῶν ὀνόματα, Plat. *Leg.* 917 b, souiller les noms des dieux; τὸ τῆς φιλίας ὄνομα, El. *H. A.* 3, 46, souiller le nom de l'amitié || 3 *p. suite*, offenser : θεοὺς ἀνομίᾳ, Eur. *H. f.* 757, les dieux par la désobéissance aux lois || *Moy. :* 1 teindre, colorer, Nic. *Al.* 566 || 2 salir, souiller, teindre qqe ch. à soi : χεῖρα φόνῳ, Soph. *Aj.* 43, teindre *ou* rougir sa main d'un meurtre (*cf.* χραύω, χράω).

***χραισμέω** (*fut* -ήσω, *ao.* 1 ἐχραίσμησα, *ao.* 2 ἔχραισμον, *pf. inus.*) être utile, être secourable, porter secours, *en parl. de pers. et de choses*; *abs.* Il. 1, 589; 14, 66; 15, 652; 21, 316, *etc.*; τινι, Il. 1, 242; 5, 53, à qqn; 11, 117; 16, 837; 18, 443, *etc.*; τι, Il. 21, 193, en qqe ch.; *avec l'acc. de la ch. pour laquelle on porte secours :* οὐ κορύνη οἱ ὄλεθρον χραῖσμε, Il. 7, 144, *litt.* sa massue ne lui fut d'aucun secours quant à la mort, *c. à d.* ne put le préserver de la mort; *cf.* Il. 11, 120; 18, 62; 20, 296, *etc.* || ⋙ *Fut. inf. épq.* χραισμησέμεν, Il. 21, 316; *ao.* 2, *3 sg. épq.* χραῖσμε, Il. *l. c.* (χραίσμη).

χραίσμη, ης (ἡ) assistance, secours, Nic. *Th.* 584; *au pl.* moyens de secourir, remèdes, Nic. *Th.* 852 (χράω).

χραισμήεις, ήεσσα, ῆεν, secourable, utile, Nic. *Th.* 576 (χραίσμη).

χραισμήϊον, ου (τὸ) moyen de secourir, Anth. 1, 32, 1; M. Sid. 42 (χραίσμη)

χραίσμημα, ατος (τὸ) *c. le préc.* Nonn. 33, 369.

χραισμησέμεν, *v.* *χραισμέω.

χραίσμησις, εως (ἡ) *c.* χραίσμη, Nic. *Th.* 926 (*χραισμέω).

χραισμήτωρ, ορος (ὁ) défenseur, Nonn. *Jo.* 3, 81 (*χραισμέω).

χρᾶν, *v.* χράω 2.

χράομαι, *v.* χράω 2.

χραύω, toucher légèrement à la surface, blesser légèrement || ⋙ *Seul. ao. sbj. 3 sg.* χραύσῃ, Il. 5, 138; *part. acc.* χραύσαντα, Q. Sm. 11, 76 (*éol. c. le suiv.*).

1 * χράω (*seul. à l'impf. 3 sg.* ἔχραε *et 2 pl.* ἐχράετε) toucher légèrement à la surface, effleurer : 1 *avec un suj. de pers.* tomber sur, fondre sur : τινι, Od. 5, 396; 10, 76, sur qqn; δῶμα χ. ἐσθιέμεν καὶ πινέμεν, Od. 21, 69, s'abattre sur une maison pour en boire et en manger tout le contenu (*sel. d'autres*, δῶμα *est rég. des deux verbes*) || 2 *avec un suj. de ch.:* πόνος ἡμῖν ἔχραε, Anth. 5, 297, le malheur s'est abattu sur nous (R. Χρα, effleurer, toucher; *cf.* χρίω).

2 χράω (*f.* χρήσω, *ao.* ἔχρησα. *Les contr. sont en* η : *prés. 3 sg.* χρῇ, *impf. 3 sg.* ἔχρη) A *act. :* 1 prêter : τινί τι, Hdt. 6, 89; Xén. *Mem.* 3, 11, 18; Plat. *Demod.* 384 b, *etc.*; NT. *Luc.* 11, 5, *etc.* qqe ch. à qqn pour son usage; *abs.* Hdt. 7, 38; Plat. *Demod.* 384 e, *etc.*; Spt. *Ex.* 12, 36, *etc.* || 2 *p. ext.* procurer : (κακόν) οἱ ἔχραε κοῖτον, Nic. *Th.* 315, il lui donna une couche (funeste) || B *Moy.* χράομαι-ῶμαι (*f.* χρήσομαι, *ao.* ἐχρησάμην, *pf.* κέχρημαι, *ao. au sens pass.* ἐχρήσθην; *les contr. sont en* η : *prés.* χρῶμαι, χρῇ, χρῆται; *inf.* χρῆσθαι) prendre une chose en main, se l'approprier, se faire donner pour un usage provisoire, *d'où* emprunter, prendre à crédit : I *avec l'acc. :* 1 se faire prêter, emprunter : τι, Batr. 187; Plut. *M.* 236 b, qqe ch.; παρά τινος, Plut. *Agis* 18, *Ant.* 55, *etc.* emprunter à qqn; *en parl. de décisions que l'on désire recevoir en main de qqn :* πάντα χρέεσθαι δι' ἀγγέλων, Hdt. 1, 99, tout doit lui être transmis par des messagers; *cf.* Plat. *Demod.* 384 c; Luc. *Ind.* 30 || 2 *p. suite*, tirer parti, se servir de; *souv. construit avec un acc. d'obj. interne, qui indique le parti ou l'emploi; ainsi dans les tours :* τί χρήσομαι, χρήσωμαι; *etc.* Att. que dois-je, que vais-je faire, *ou* à quoi bon? τί χρήσεσθε καὶ τί δεῖ ποιεῖν; Dém. 108, que ferez-vous et que faut-il faire? *cf.* Plat. *Lys.* 213 c; Luc. *Contempl.* 4; ἀπορῶ, οὐκ ἔχω ὅ τι χρήσομαι, Plat. *Prot.* 321 c, je suis dans l'embarras ne sachant que faire; χρείαν χρῆσθαι πρός τι, Plat. *Leg.* 787 b, tirer parti (de qqn) pour qqe ch.; χρῆσθαι ὅ τι ἂν βούλωνται, Thc. 2, 4, faire d'eux ce qu'on voudrait, se livrer à discrétion; ὅτι ἂν δέῃ, Plat. *Theæt.* 191 d, ce qu'il faut; *cf.* Plat. *Leg.* 879 a, 914 e, *Prot.* 321 c, *etc.*; Xén. *An.* 6, 6, 20; *Cyr.* 8, 1, 5, *etc.* || II *avec double rég.:* χρωμένους τῷ κτείναντι χρείαν ἣν ἂν ἐθέλωσι, Plat. *Leg.* 868 b, faisant du meurtrier ce qu'ils voudront; μήτ' ἄλλην χρείαν μηδεμίαν χρῆσθαι τῷ σώματι, Plat. *Clit.* 407 e, ne faire aucun autre usage de son corps; πάντα χρ. τινι, Plut. *Arat.* 43, tirer parti de qqn pour tout; χρ. τὸ μέγα μηδέν τινι, Plut. *Eum.* 11, ne tirer parti de qqn pour rien de grand; νόμιμα πλεῖστα ἀρετῇ χρ. Thc. 5, 105, observer très bien les lois de la justice; ἐλάχιστα λογισμῷ χρ. Thc. 2, 11, user très peu du rai-

sonnement; πλείω χρ. θαλάσσῃ, Thc. *1, 3*, avoir une plus grande habitude (pour soi-même) de la mer; σὺ μὴ πάντα θυμῷ χρέω, Hdt. *1, 155*, ne t'abandonne pas complètement à la colère; οὐδέν τινι χρ. Plat. *Gorg. 465* e, ne tirer aucun parti de qqe ch.; *cf.* Thc. *4, 34*; ὀλίγα ἐχρῆτο τοῖς ἀκατίοις, Xén. *Hell. 6, 2, 27*, il se servait peu des petites voiles; ᾧ ἂν βούληται ἕκαστα χρῆσθαι, Xén. *Œc. 9, 16*, d'employer chaque chose comme il veut; τί ἄλλο χρ., Thc. *2, 4*, traiter de qqe autre façon; *avec divers pron. neutres* (τοῦτο, *etc.* Hdt. *1, 210; 2, 106;* Plat. *Leg. 861* a, *etc.*; ὅ, *etc.* Xén. *Cyr. 1, 5, 12; Ages. 6, 6; Hell. 6, 1, 15, etc.;* Plat. *Eryx. 401* b, *etc.*): *en ce sens*, τί χρήσομαί τινι; Att.; οὐκ οἶδα ὅτι χρ. τινι, Att. *avec un rég. de pers.* que dois-je faire de qqn? je ne sais ce que je dois faire de qqn, *c. à d.* entreprendre avec lui; *cf.* Xén. *Cyr. 7, 1, 43; An. 1, 3, 18; Mem. 4, 3, 10, etc.;* τί χρ. ἐμαυτῷ, ἐμοί, σαυτῷ, αὐτῷ; Att. que dois-je faire de moi, de toi, *etc.*? comment m'y prendre avec moi, avec toi, *etc.*? *cf.* Plat. *Crit. 45* b, *Gorg. 486* b, *etc.*; *de même*, Hdt. *7, 213;* Xén. *Cyr. 2, 4, 19; 1, 6, 2, etc.;* Plat. *Rsp. 468* a, *etc.* || **III** *avec un dat.* se servir de, user de : **1** *en parl. de pers.* avoir affaire avec, avoir des relations avec : χρ. τινι, avoir des relations avec qqn, Hdt. *7, 6;* Soph. *Tr. 60;* Xén. *Mem. 4, 6, 5; Conv. 2, 10;* Plat. *Phæd. 89* e, *etc.*; *en parl. du commerce intellectuel* : χρ. Πλάτωνι, Plut. *M. 79* d, étudier les ouvrages de Platon *ou* suivre la doctrine de Platon; *en parl. de relations intimes* : χρ. γυναικί, Hdt. *2, 181*, avoir des relations avec une femme; *cf.* Xén. *Mem. 2, 1, 30; 1, 2, 29;* Dém. *1367, 20;* Plut. *Pyrrh. 5, etc.*; *en parl. du commerce avec un ami* : χρ. τινι, Xén. *Hier. 5, 2; Mem. 4, 8, 11;* Isocr. *125* a, avoir des relations amicales avec qqn; *avec un pron. accompagné d'un attribut* : τινὶ χρ. διδασκάλῳ, Eschl. *Pr. 322*, avoir qqn pour maître; ἐμοὶ χρ. κριτῇ, Eur. *Alc. 801*, si on se sert de moi comme juge, *c. à d.* à mon jugement, d'après moi; χρ. τινι φίλῳ *ou* πολεμίῳ, Xén. *Cyr. 3, 2, 4*, avoir qqn pour ami *ou* pour ennemi; *en un sens différ. avec* ὡς : χρ. τινι ὡς φίλῳ, ὡς πολεμίῳ, Thc. *1, 53;* Xén. *Cyr. 3, 2, 6; 4, 2, 8*, avoir avec qqn des relations comme avec un ami *ou* un ennemi, *c. à d.* le traiter en ami *ou* en ennemi; *de même avec un adv.* : φιλικῶς χρ. τινι, Xén. *Mem. 4, 3, 12*, traiter qqn en ami; ὑβριστικῶς χρ. τινι, Dém. *1286, 23*, traiter qqn avec insolence; *cf.* Xén. *Mem. 1, 2, 48; 4, 3, 12; Cyr. 6, 1, 7, etc*; χρῆσθαί τινι ἐν ἀπειλῇ, Spt. *Job 23, 6*, user de menaces envers qqn; χρῆσθαι ἐξ ἴσου, Dém. *1121*, traiter également; εὐγνωμόνως χρῆσθαι ἑαυτῷ, Xén. *Ages. 2, 25*, se montrer homme de bien; *en parl. des rapports avec les dieux* : χρ. τοῖς θεοῖς, avoir affaire aux dieux, les honorer, les admettre comme divinités, Hdt. *1, 172;* Plut. *M. 420* a; *ou* être en relations avec eux pour leur adresser une demande, une prière, Hdt. *1, 47;* Plut. *Lyc. 5, 29, etc.*; *en parl. d'animaux* : ἵππῳ χρῆσθαι, Xén. *Conv. 2, 10; Hier. 6, 16;* Plut. *M. 1119* a, *etc.* manier le cheval, aller à cheval; χρ. ἰχθύσι, Plut. *M. 668* f, user de poissons, *c. à d.* en manger; *en parl. des organes du corps ou des facultés de l'esprit ou de l'âme* : τῇ χειρί, Hdt. *3, 78;* Soph. *Aj. 115, etc.* se servir de sa main pour frapper; οὐ ποδὶ χρησίμῳ χρῆσθαι, Soph. *O. R. 878*, ne pas se servir d'un pied utile, *c. à d.* où l'on ne peut se servir du pied, d'où l'on ne peut se tirer; τῷ σώματι χρ. disposer de son corps, le gouverner de telle *ou* telle façon, Eschn. *78*; *ou* en tirer parti, Plut. *Mar. 36*; *ou avec un adj.* avoir un corps (faible, *etc.*) Plut. *Brut. 29*; χρ. δυνάμει, Plat. *Leg. 880* e, user de ses aptitudes, de ses facultés; *de même construit avec un nom abstrait marquant l'idée d'un sentiment, d'une passion*, χρῆσθαι *forme une locut. équival. au verbe correspond. au subst. exprimé* : χρ. ὀργῇ, Hdt. *1, 137*, se laisser aller à la colère; χρ. ταῖς ἐπιθυμίαις, Thc. *6, 15*, s'abandonner à ses passions; χρ. κόμπῳ, Plut. *Rom. 25*, être glorieux; χρ. δόλῳ, Plut. *Rom. 29*, user de ruse; χρ. ὕβρει, Plut. *Phil. 18, etc.* être insolent; χρ. ὠμότητι, Plut. *M. 60*, user de cruauté; χρ. ἀπειλαῖς, Plut. *Ant. 39*, user de menaces; χρ. βοῇ, Hdt. *4, 134*, *ou* κραυγῇ, Plut. *M. 671* b, *etc.* pousser un cri; τιμαῖς χρ. Eur. *Hipp. 107*, honorer; χρ. ἀληθεῖ λόγῳ, Hdt. *1, 14, etc.* user de sincérité, dire la vérité; παρρησίᾳ πρός τινα, Plut. *M. 190* e, user de franchise à l'égard de qqn; χρ. λόγῳ, dire, Soph. *El. 44*; *ou* répondre, Plat. *Hipp. ma. 299* b, *Phæd. 95* a, *etc.*; νόμῳ χρ. Thc. *3, 70; 5, 105;* Soph. *Ant. 213, etc.* observer la loi; *en parl. d'événements, de circonstances, etc.* : εὐτυχίᾳ, Plat. *Men. 72* a, éprouver du bonheur, être heureux; χρ. τοῖς κακοῖς, mettre à profit l'adversité, Eur. *I. T. 1034*; *ou* éprouver l'adversité, Eur. *Hec. 738;* Plut. *M. 75* c; χρ. τοῖς ἁμαρτήμασι, Isocr. *180* c, tomber dans des fautes; τοῖς πράγμασι χρ. Att. savoir s'accommoder des circonstances, savoir en user avec elles, les mettre à profit; *ou* diriger les affaires, Isocr. *126* b; πολέμῳ, Xén. *Hell. 6, 4, 21*, avoir la guerre; *en parl. des phénomènes naturels* : χρ. γαληνείᾳ, Eur. *I. A. 546*, avoir du beau temps; ὄμβροις, Plut. *Sert. 8*, avoir de la pluie; χειμῶνι, Thc. *4, 120*, essuyer une tempête; χρ. θείῃ πόμπῃ, Hdt. *1, 62, etc.* avoir une inspiration divine; *cf.* Plut. *Crass. 23, etc.*; χρ. ἀργυρίῳ, Xén. *Œc. 1, 12; 13, 14, etc.*; *ou* χρήμασι, Xén. *Hell. 6, 1, 12*, posséder de l'argent; χρ. τῇ θαλάττῃ, exercer la domination sur la mer, aller et venir librement sur mer, *ou simpl.* y naviguer, Thc. *1, 3;* Xén. *Ath. 2, 12;* Plut. *Sol. 22, etc.*; χρ. ὁμιλίαις, Plat. *Rsp. 550* b, fréquenter des compagnies; *en parl. d'arts, de sciences, d'industrie* : ἐπιστήμῃ, Plat. *Rsp. 409* c, cultiver une science; τέχνῃ, Xén. *Mem. 3, 10, 1, etc.* exercer un art; γεωργίᾳ, Xén. *Œc. 19, 18*, s'adonner à l'agriculture; ῥητορικῇ, Plat. *Gorg. 400* d, cultiver la rhétorique; ἐμπορίᾳ, Plut. *Sol. 2*, exercer le commerce; ὠνῇ καὶ πράσει, Hdt. *1, 153*, acheter et vendre; τῷ βίῳ, Plut. *Sol. 7*, pratiquer un genre de vie; ἡδοναῖς, Plut. *M. 158* e, s'adonner aux plaisirs; οἴνῳ, Plut. *M. 715* d, *etc.* s'adonner à l'ivresse; *au pf. au sens du prés.* : φρεσὶ γὰρ κέχρητ' ἀγαθῇσι, Od. *3, 266*, car elle avait un bon esprit, un esprit sage; *cf.* Plat. *Men. 72* a; *ou au sens du pf.* συμφορῇ κεχρημένος, Hdt. *1, 42*, ayant éprouvé un malheur; *cf.* Eur. *Med. 347*; *à l'ao. pass.* être employé, *seul. en deux passages* : αἱ δὲ οὐκ ἐχρήσθησαν, Hdt. *7, 144*, on n'en fit point usage, ils ne furent pas utilisés, *en parl. de vaisseaux*; τέως ἂν χρησθῇ, Dém. *519 fin*, jusqu'à ce qu'on s'en soit servi || ⋙→ *Prés. ind. 3 sg. ion.* χρᾶται, Hdt. *1, 132, etc. ou* χρέεται, Hdt. *4, 50*; *3 pl. ion.* χρέονται, Hdt. *1, 34*. *Impér. ion.* χρέω, Hdt. *1, 155* (*var.* χρέο *ou* χρέεο) Hpc. *2, 516*. *Sbj. 3 pl. ion.* χρέωνται, Hdt. *1, 173; 4, 108*. *Inf.* χρῆσθαι, *forme usuelle dans les inscr. att.; ttef. à partir du 2e siècle av. J.C. une forme* χρᾶσθαι (*200/150 av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 139, § 63, 3; inf. ion.* χρέεσθαι, Hdt. *1, 21, 187, etc.*; Hpc. *1, 253*. *Part. ion.* χρεόμενος, Hdt. *2, 108* (*var.* χρεώμενος). *Impf. 3 sg. ion.* ἐχρᾶτο, Hdt. *3, 3; 4, 44, etc.*; *3 pl.* ἐχρέοντο, Hdt. *2, 108, etc.* (*var.* -έωντο) — *La contract. de* αε *se fait chez les Att. en* η *au lieu de* α (*p. exc. 3 sg. impf.* ἐχρᾶτο, Anaxipp. *dans Com. fr. 4, 459*); *chez les Ion. d'ord. en* α (*rar. en* η : χρῆσθαι, Hdt. *7, 18;* ἐχρῆτο, Hdt. *3, 41, 129; mais sel. d'autres* ἐχρᾶτο) (R. Χρα, prendre; *cf.* χείρ).

3 χράω-ῶ (*f.* χρήσω, *ao.* ἔχρησα, *pf.* κέχρηκα) faire savoir, *en parl. d'un oracle ou d'un dieu, acc.* Hh. *Ap. 132;* Hdt. *1, 55, 62, 63, etc.;* Eur. *El. 1246, etc.*; *d'où* rendre un oracle : τινί τι, Od. *8, 79;* Hdt. *1, 19, 49, 67; 4, 150, etc.;* Eschl. *Ch. 1026, etc.* faire connaître à qqn la réponse d'un dieu; ἀμφί τινος, Eschl. *Ag. 1053*, au sujet de qqe ch.; *abs.* τοῦ θεοῦ χρήσαντος, Thc. *5, 32*, le dieu ayant fait connaître sa réponse; *cf.* Hh. *Ap. 396;* Hdt. *1, 69; 7, 111;* Eschl. *Eum. 765; etc.*; *avec un inf.* : χρῆσαι γῆν οἰκεῖν, Thc. *2, 102*, ordonner *ou* répondre d'habiter une terre; *avec une prop. inf.* Eschl. *Ch. 1026;* Thc. *5, 16, etc.*; *avec* ὥστε *et l'inf.* : ἔχρησας ὥστε τὸν ξένον μητροκτονεῖν, Eschl. *Eum. 193*, tu as ordonné par ton oracle à ton hôte de tuer sa mère || *Pass.* (*ao.* ἐχρήσθην, *pf.* κέχρησμαι *ou* κέχρημαι) être annoncé par l'oracle, Hdt. *1, 49; 2, 18; 4, 164; 7, 141, etc.*; τὸ χρησθέν, Pd. *O. 2, 72;* Hdt. *1, 65, etc.* la réponse de l'oracle; τὰ χρησθέντα, Soph. *O. R. 604*, les déclarations de l'oracle; *avec un gén.* : μαντεῖα ἃ τοῦδ' ἐχρήσθη σώματος, Soph. *O. C. 356*, les prédictions faites au sujet de ce corps; *au part. abs.* χρησθὲν αὐτῷ τοῦτο παθεῖν, Thc. *3, 96*, comme l'oracle lui avait annoncé qu'il subirait ce traitement || *Moy.* χράομαι-ῶμαι (*f.* χρήσομαι; *la contract. en* ᾱ *à l'inf.* χρᾶσθαι) se faire donner, *d'où* obtenir une réponse d'un dieu, d'un oracle, interroger *ou* consulter un oracle, *abs.* Od. *8, 80;* Hh. *Ap.*

252,292; Hdt.*1,46;* Thc.*1,126;* οἱ χρώμενοι, Eur.*Ph.957*, ceux qui consultent un oracle; *avec un dat.:* χρ. μαντηΐῳ, Hdt. *1,47, 53, 157, etc.* consulter un oracle; περί τινος, Hdt. *7, 220*, au sujet de qqe ch.; *avec* εἰ, Hdt. *3, 57;* χρ. ψυχῇ Τειρεσίαο, Od. *10,492*, consulter l'âme de Tirésias; *cf.* Od. *10, 565; 11, 164; 23, 323, etc.;* χρ. μάντεσι, Plat. *Leg. 686* a, *etc.* consulter les devins; χρ. οἰωνοῖς, Xén. *Mem. 1, 13*, consulter les augures || ⋙→ *Prés. part. ion.* χρέων, Hh. *2, 75; fém.* χρέουσα, Hdt. *7, 111; épq.* χρείων, Od. *8,79;* Hh. *2, 215. Moy. prés. ion.* χρέωμαι, Hdt. *4, 151; inf.* χρέεσθαι, Hdt.*1,157* (*var.* -ρᾶσθαι). *Impf. 3 pl.* ἐχρέοντο, Hdt. *4, 157, etc.* (*var.* ἐχρέωντο). *Les contract. de* αε *se font chez les Att. en* η : χρῇς, Soph.*Aj.1373;* χρῇ, Soph. *El.35, etc.; chez les Ion. en* ᾱ : χρᾷς, Hdt.*4,155;* χρᾷ, Hdt.*1,55; inf.* χρᾶν, Hdt. *8,135* (R. Χρα, prendre).

4 * **χράω**, *seul. aux formes suiv. du prés. act.: 2 sg.* χρῇς *ou* χρῄς, Crat. (Suid.); Soph. *Aj. 1373; 3 sg.* χρῇ, *El. 606, Ant. 878, etc.; et au part. pf.* (*dat. pl.* κεχρηόσι) Nic. (Ath. *133* e) avoir besoin; *au pf. moy.* κέχρημαι *au sens d'un prés.:* οὐ πόνων κεχρήμεθα, Eur. *Med. 334*, nous n'avons pas besoin de ces ennuis; *cf.* Thcr. *26,18; particul. au part.* κεχρημένος : **1** qui a besoin : τινός, Il. *19, 262;* Od. *1, 13; 14,124, etc.;* Soph. *Ph. 1264;* Eur. *I.A. 382, Cycl. 98, etc.* de qqe ch.; *avec l'inf.* Eschl. *Pers. 829* || **2** *abs.* qui est dans le besoin, pauvre, indigent, Od. *14, 155; 17, 347;* Hés. *O. 315, 498;* Eur. *Suppl.327;* Plat. *Leg.717* c (R. Χρα, prendre, *d'où* avoir besoin; *cf.* χρῆμα, χρῆσις, *etc.*).

χρέα, *v.* χρέος.

χρε·άρπαξ, αγος [ᾰγ] *adj. m.* qui saisit l'argent, cupide, Man. *4, 330* (χρέος, ἁρπάζω).

χρέεσθαι, *v.* χράομαι, *moy. de* χράω 2.

χρεία, ας (ἡ) **I** usage, emploi, *c. à d.:* **1** *en gén.* usage qu'on fait d'une chose, *joint à* κτῆσις, Xén.*Mem.2,4, 1;* Plat. *Rsp. 451* c; τὰ οὐδὲν εἰς χρείαν, Dém.*1462,16*, les choses qui ne sont d'aucun usage; *au plur.* ἐν χρείαισιν, Soph.*fr.742*, dans l'usage qu'on fait de qqe ch.; πρὸς χρείαν, Plat. *Epin. 975* e; τὰ πρὸς τὴν χρείαν, Pol. *1, 52, 7*, les choses dont on peut se servir; κατὰ τὴν χρείαν, Plat. *Rsp. 330* e, à raison de l'utilité : *cf.* κατὰ τὰς χρείας, Plat. *Leg. 776* c; ὑπὸ τὴν χρείαν ὀνόματα, Plut. *M.853* a, mots usités; χρεία τῶν ὀνομάτων, Plut.*M.22* f, emploi des mots; χρ. τοῦ λόγου, Plat. *Crat.408* a, usage du discours; *p. suite*, service, fonction : ἡ πολεμικὴ χρ. καὶ ἡ εἰρηνική, Arstt. *Pol. 1, 6,10*, service en temps de guerre et en temps de paix; *au plur.* χρ. πολεμικαί, Pol.*10,24,1, etc.* service en temps de guerre; χρ. εἰρηνικαί, Plut. *Sert. 6*, service en temps de paix; χρ. πολιτικαί, Plut. *Mar.32*, services publics; ἐπὶ τῆς χρείας καθιστάναι τινά, NT. *Ap. 6,3*, établir qqn dans une fonction; μεταστήσασθαί τινα ἀπὸ τῆς χρείας, Pol. *4,87,9*, éloigner qqn du service *ou* des affaires; τὴν χρείαν ἐπιτελεῖσθαι, Pol.*2,49,9;* Plut.*M.872* d, arriver au terme de sa fonction; *au plur.* αἱ τοῦ σώματος χρεῖαι, Xén. *Mem. 3, 12,5*, les emplois du corps, les fonctions pour lesquelles on se sert du corps || **2** manière de se servir de qqe chose *ou* d'en user avec qqn, commerce habituel, relations : τινός, Ant.*136,40*, avec qqn; πρὸς ἀλλήλους, Plat.*Rsp. 372* a; Arstt.*Rhet.1,15,22*, relations mutuelles, *litt.* relations des hommes les uns avec les autres; συνεβίω Ἀμύντᾳ, ἰατροῦ καὶ φίλου χρείᾳ, DL. *5,1*, il vécut avec Amyntas en relations de médecin et d'ami; *particul.* relations intimes, Plat. *Rsp. 451* c; *en mauv. part*, rapports d'hostilité, Pol.*1,84,7, etc.* || **II** matière dont on fait usage, *particul.:* **1** objet dont on se sert; χρεῖαι ναυτικαί, El. *V.H.2, 10*, agrès d'un navire || **2** *fig.* matière à discussion, question *ou* sujet qu'on traite : ῥῆμα πρὸς τὴν προκειμένην χρείαν ἀνάρμοστον, Plut. *Per. 8*, langage qui ne se rapporte pas au sujet || **2** sujet de développement, lieu commun, *particul.* emploi qu'on fait d'une sentence, d'un lieu commun à un cas déterminé, Théon *Prog. 5;* Hermog. *Prog. 3, etc.;* Aphth. *Prog.3, etc.; p. suite*, maxime, sentence, *d'où* trait d'esprit, bon mot, Plut.*M.78* f,*218* a; *en parl. des bons mots recueillis par le poète comique et grammairien* Machon (Ath. *577* d); *cf.* DL.*2,85* || **III** profit qu'on retire de l'usage d'une chose, profit, avantage : χρείας παρέχεσθαί τινι, Dém.*253,15;* παρέχειν, Plut.*M.724* e, procurer des avantages *ou* rendre des services à qqn || **IV** besoin, nécessité : **1** *en gén.:* διὰ χρείαν, Xén.*Ath. 2,3;* διὰ τὴν χρείαν, Plat.*Phil.52* b; ὑπὸ χρείας, Plut.*Dio.8;* χρείας ὕπο, Eschl. *Sept. 286*, par nécessité; ἵν' ἕσταμεν χρείας, Soph.*O.R.1443* (considérant) dans quel besoin nous sommes; πρὸς τί χρείας; Soph. *O. R. 1173*, pour quel besoin? en vue de quoi? χρείᾳ πολεμεῖν, Soph.*O.C.191*, lutter contre la nécessité; *avec le gén. de l'objet dont on a besoin;* φορβῆς χρείᾳ, Soph. *Ph.162*, par besoin de nourriture; χρείαν ἔχειν τινός, Eschl. *Pr.169*, avoir besoin de qqn; χρεία ἐστί τινος, Plat. *Leg. 834* b, besoin est de qqe ch.; *avec une prép.* αἱ περὶ τὸ σῶμα χρεῖαι, Plut.*M.776* f, les besoins du corps; αἱ περὶ τὸν βίον χρεῖαι, Plut.*M.49* c, les besoins de la vie; *au gén. abs.* τῆς χρείας ἐπικειμένης, Plut.*Pel.c.Mar.5*, *ou* ἐπιστάσης, Luc.*Anach.35*, le besoin s'imposant; χρεία ἐστίν *avec l'inf.* Plat. *Tim. 33* d; *ou avec* ὥστε *et l'inf.* Plat.*Ep. 322* c, besoin est de, *etc.;* χρεία ἔχει μέ τινος, Soph. *Ph. 646, etc.;* Eur. *Med. 1319, etc.;* χρείαν ἔχω *avec l'inf.* NT.*Matth.3,14*, j'ai besoin de, *etc.;* εἰς χρείαν τινὸς ἀφικνεῖσθαι, Plat.*Menex.244* d, en venir à avoir besoin de qqn *ou* de qqe ch.; ἐν χρείᾳ τινὸς γίγνεσθαι, Plat.*Leg.630* e, *etc.;* Plut.*M.132* b,*1068* c; *ou* εἶναι, Plat. *Rsp.566* e, *etc.* être dans la nécessité de qqe ch.; *avec un gén. de pers.:* τοιάνδε σου χρείαν ἔχω, Eschl. *Ch. 481*, tel est le besoin que j'ai de toi, voilà le service que j'attends de toi, voilà ce que je désire de toi; *prov.* χρεία διδάσκει, κἂν βραδύς τις ᾖ, σοφόν, Eur. *fr. 709*, la nécessité rend ingénieux même celui qui est lent d'esprit || **2** résultat du besoin, pauvreté, indigence, Soph.*Ph.175;* Eur. *Hel. 420, etc.; joint à* πενίαν, Ar. *Pl. 534* || ⋙→ *Ion.* χρείη, Thgn. *62* (χρέος).

χρειακός, ή, όν [ᾰ] propre à rendre service : οἱ χρειακοί, Arr.*Peripl. p.10*, les gens de service (χρεία).

χρείη, *opt. prés. de* χρή.

χρείη, *v.* χρεία.

1 **χρεῖος**, *v.* χρέος.

2 **χρεῖος, ος, ον** : **1** qui a besoin de, *gen.* Eur.*H.f.51;1337;* Luc.*Am. 42;* Phil. *2, 98, etc.* || **2** *abs.* qui est dans le besoin, dans la détresse, Eschl. *Suppl. 202* (χρέος).

χρει·οφελέτης (ὁ) *ion. c.* χρεωφελέτης, Hpc.*Epist.1285*.

χρειόω-ῶ, être utile, servir, Sext. *M.7,436, etc.* (χρεία).

χρειώ, όος-οῦς (ἡ) *v.* χρεώ.

χρειώδης, ης, ες : utile, profitable, avantageux à, *dat.* Plut.*M.724* e; τὸ χρ. Plut. *M. 1118* c; Luc. *Am.18*, l'utile || *Sup.* -έστατος, Luc. *Philopatr.19* (χρεία, -ωδης).

χρειωδῶς, *adv.* utilement, d'une manière avantageuse, Bas. (χρειώδης).

χρείων, *v.* χράω 3.

χρεμέθω, *c.* χρεμετίζω || ⋙→ *Seul. prés. ind. 3 pl.* χρεμέθουσι, Opp. *C. 1, 224; sbj. 3 pl.* χρεμέθωσι, Opp. *C.1,163; part.* χρεμέθων, Opp. *C. 1, 234; acc.* χρεμέθοντα, Anth. *9, 295*.

χρεμετάω-ῶ, *c. le préc.* Call.*fr. 352*.

Χρεμέτης, *gén. épq.* -αο [ᾱ] (ὁ) Khrémétès, *fl. de Libye*, Arstt.*Meteor.1,13;* Nonn.*13,374,380, etc.*

χρεμετίζω, hennir || ⋙→ *Seul. prés.* Plat.*Rsp.396* b, *Phædr.254* d; *impf. poét.* χρεμέτιζον, Il.*12,51; ao.* ἐχρεμέτισα, Hdt. *3, 86, 87;* El. *V.H. 12,46*.

χρεμέτισμα, ατος (τὸ) hennissement, grondement, Anth. *5, 245* (χρεμετίζω).

χρεμετισμός, οῦ (ὁ) hennissement, Ar.*Eq.553;* DH.*Comp.16; au plur.* Plut.*M.902* b (χρεμετίζω).

χρεμετιστικός, ή, όν, qui a la faculté *ou* l'habitude de hennir, Plut. *M.877* b; Phil. *1, 310;* Sext. *P.2,111* (χρεμετίζω).

χρέμης, ητος (ὁ) *sorte de poisson de mer*, El.*N.A.15,11;* Opp.*H.1,112*.

Χρέμης, ητος (ὁ) Khrémès, *rôle de vieillard dans la nouvelle comédie* (*cf.* Χρέμυλος) Ar.*Eccl.477, etc.* || ⋙→ *Voc.* Χρέμης, Ar.*l.c.; acc.* Χρέμην, Pol. *30, 10* (*cf.* χρέμπτομαι).

χρεμίζω, *c.* χρεμετίζω, Hés. *Sc. 348*.

χρέμμα, ατος (τὸ) crachat, DL.*2, 67* (χρέμπτομαι).

χρέμπτομαι, cracher avec force *ou* avec bruit, Eur.*Cycl.626;* Ar.*Th. 381;* τι, Eup. (Ath.*646* f) rejeter qqe ch. en crachant avec bruit; *avec un neutre adv.:* αἱματῶδες χρ. Hpc. *1145* g, cracher du sang; *cf.* Luc.*Cat. 12* (*cf.* χρεμετίζω; *lat.* screo).

Χρέμυλος, ου (ὁ) Khrémylos, *litt.* «qui tousse et crache», *rôle de vieillard dans la nouvelle comédie* (*cf.* Χρέμης) Ar.*Pl.336, etc.* (*cf.* χρέμπτομαι).

χρέμψ (ὁ) *c.* χρέμης, Arstt.*H.A. 4,8,18*.

Χρέμων, ωνος (ὁ) Khrémôn, *l'un des trente tyrans, à Athènes,* Xén. *Hell.2,3,2;* Lys.*30,12,14 B.-Sauppe.*

χρεο·δοσία, ας (ἡ) remise d'une dette, Hdn gr. *Epim. 207* (χρέος, δίδωμι).

χρεοκοπέω-ῶ, faire banqueroute, *d'où* tromper, duper, Plut.*M.829*c; *fig.* Plut. *M. 764*a, *968*d; *au pass.* Plut.*M.829*c (χρέος, κόπτω).

χρεοκοπία, ας (ἡ) banqueroute, Pol. *fr. hist. 68;* DH. *5,67;* Plut. *Sol. 15* (*v. le préc.*).

χρεοκοπίδαι, ῶν (οἱ) *litt.* « les banqueroutiers », *n. des partisans de la* σεισάχθεια *de Solon,* Plut. *Sol. 15* (χρεοκοπέω).

χρεο·λυτέω-ῶ [ῠ] payer une dette, Plut. *Alc. 5;* μισθόν, Jos. *A.J. 18, 8,9,* payer un salaire dû (χρέος, λύω).

χρεόμενος, *v.* χράω 2.

χρεόν, *ion. c.* χρεών, *v.* χρή.

χρέος (τὸ) *gén.* **χρέεος-χρέους** (*dat. inus., acc.* χρέος; *pl.* χρέεα-χρέα [ᾰ], *gén.* χρεῶν, *dat. inus., acc.* χρέα; *duel inus.*) nécessité, obligation, *d'où :* **1** dédommagement, indemnité, satisfaction, Il.*11,686;* Od. *3,367; 8,35,353;355* || **2** restitution d'un objet volé, Od.*21,17* || **3** acquittement d'une promesse, Hdt. *1,138* || **4** *en gén.* Hés. *O. 649;* χρέα λαμβάνειν, DH.*6,26;* Plut.*Sol.13,* contracter des dettes; χρεῖος ὀφείλειν τινί, Il. *11, 688, etc.* avoir une dette envers qqn; χρέος ἀποστήσασθαι, Il. *13,746; ou* ἀποδοῦναι, Ar. *Nub.117;* διαλύειν, DH. *5,68;* Plut. *Luc. 20, etc.* acquitter une dette; ἀνιέναι, Plut. *Sol.15, ou* ἀφιέναι, Luc. *Salt. 5,* remettre une dette; ἀφαιρεῖσθαι, Plut.*Sol.3,* abolir les dettes; χρειῶν λύσις, Hés. *O. 404;* χρεῶν διάλυσις, Plat. *Leg. 684*d, paiement des dettes; ἄνεσις, Plut. *Sol. c. Popl. 3; ou* ἄφεσις, Plut. *Sol. 19,* remise des dettes; χρέα ἐπὶ τόκοις ὀφειλόμενα, Is.*88,23,* dette contractée moyennant intérêts; *fig.* dette à payer pour une faute, Thgn. *205;* Eschl. *Ag. 445;* Soph. *O.C. 234* || **5** besoin : χρέος ἔχειν τινός, Ar. *Ach. 454;* Bion *13, 2,* avoir besoin de qqe ch.; κατὰ χρέος ἧπερ ἐῴκει, A. Rh. *3, 189; ou simpl.* κατὰ χρέος, Hh. *Merc. 138;* Arat. *334,* comme il fallait *ou* comme il faudrait || **6** utilité, *d'où* intérêt, ce qui intéresse *ou* concerne qqn : τὸ σὸν φρουρῆσαι χρέος, Soph. *El. 74,* veille à tes affaires; χρέος σὸν τόδε ἀνευρίσκειν, Eur. *I. T. 883,* c'est ton affaire de trouver cela; σὸν οὐκ ἔλασσον ἢ κείνης χρέος, Eur. *Hec. 892,* non moins dans ton intérêt que dans le sien; ἐφ' ὅ τι χρέος; Eur. *Or. 150,* en vue de quoi? || **7** *p. ext.* chose : σὺν πᾶσι χρήεσσι (*ion.*) A.Rh. *3,1198,* avec toutes les choses nécessaires; μέγα τι χρέος, Call. *Dian. 100,* un troupeau superbe, *litt.* « une grande chose » || ⋙ *Ion. et épq.* χρεῖος, Hom. *Il. cc.;* χρέος *dans Hom. seul.* Od. *8, 353; cf.* Hés. *O. 404; nom.-acc. pl.* χρέα [ᾰ] Hés. *O. 649; att.* χρέα [ᾱ] Ar. *Nub. 39,443; gén.* χρεῶν, Ar. *Nub. 13, 118;* Plat. *Rsp. 566*a; *épq.* χρειῶν, Hés. *O. 402; dat. épq.* χρέεσι, Man. *4, 135;* χρήεσσι, A. Rh. *l. c.* (R. Χαρ, *d'où* Χρα, prendre, saisir; *v.* χράω).

χρέω, *ion. c.* χράω 3, Hh. *Ap.253, 293.*

χρεώ, *gén.* χρεόος-χρεοῦς (ἡ) **1** besoin, nécessité : χρειοῖ (*ion. p.* χρεοῖ) ἀναγκαίῃ, Il. *8, 57,* par l'effet d'une dure nécessité; *avec le gén. :* ἵν' οὐ χρεὼ πείσματός ἐστιν, Od. *9, 136,* là où il n'est pas besoin de câble; *sujet d'un verbe intr. avec un acc. de pers. :* χρειὼ με ἵκει τινός, Od.*2,28; 5,189; ou* χρειὼ με ἱκάνεται, Il. *10,118,142;* Od. *6,136; ou* γίγνεται, Il. *4,634; ou* ἐστί τινος, Il. *21, 322,* j'ai besoin de qqe ch.; *dans Hom. construit directement avec un acc. de pers. sans verbe :* τίπτε δέ σε χρεώ; Il.*10,85;* Od. *1,225,* quel besoin as-tu de cela? *de même avec un gén. :* τί δέ σε χρεὼ ἐμεῖο; Il.*11, 606,* qu'as-tu besoin de moi? χρεὼ βουλῆς ἐμὲ καὶ σέ, Il. *10, 43,* nous avons, toi et moi, besoin de prudence; *avec une prop. inf. :* οὐδέ τί μιν χρεὼ νηῶν ἐπιβαινέμεν, Od. *4,707,* il n'est pas besoin qu'il monte sur des navires; *cf.* Il. *18,406;* Od. *15,201, etc.* || **2** chose, affaire : ἤδη γὰρ χρειὼ κεκράανται, A. Rh. *4,193,* car voici que les choses sont accomplies; οὐδέ τινα χρειὼ θελκτήριον οἶδα πόθοιο, A.Rh.*3,33,* je ne connais rien (*litt.* aucune chose) qui inspire l'amour || ⋙ *Mot épq. en prose seul.* Luc. *Syr.19;* -εω *touj. monosyll.* Od. *4, 634; 9, 136;* [ω] *bref dev. une voy.* Il. *11, 606* (R. Χρα, prendre; *cf.* χράω 2, χρεία *et* χρέος).

χρεώμενος, η, ον, *ion. c.* χρώμενος, *part. de* χράομαι.

χρεών, *part. neutre de l'impers.* χρή.

χρέωνται, *3 pl. prés. ind. ou sbj. ion. de* χράομαι.

χρέως (τὸ) *indécl. att. c.* χρέος.

χρεωστέω-ῶ, être débiteur, *d'où act.* devoir, être redevable de, *acc.* Naz.; *au pass.* χρεωστοῦμαί τι, Hld. *5, 30,* on me doit qqe ch. (χρεώστης).

χρεώστης, ου (ὁ) débiteur, Plut. *M. 101*c; Luc. *Abd. 15* (χρέος).

χρε·ωφειλέτης, ου (ὁ) débiteur, NT. *Luc. 7,41; avec un gén. de pers.* NT. *Luc. 16,5;* Cic. *Att. 738; avec un gén. de chose,* Plut. *Cæs. 5; fig. p. opp. à* εὐεργέτης, Plut. *Galb. 8* (χρέος, ὀφείλω).

χρή [*dans Hom. bref devant une voy.*] **A** *impers. aux temps suiv. : prés.* χρή, *d'où sbj.* χρῇ, *opt.* χρείη, *inf.* χρῆναι, *part.* χρεών; *impf.* ἐχρῆν *ou* χρῆν, *f.* χρήσει *et qqf. f. moy.* χρῆσται) **I** il est besoin, il est nécessaire, il faut : **1** *avec l'inf.* Il. *1,216; 4,57, etc.;* Od. *3,209; 6,207, etc.;* Eschl. *Pr. 295,1067;* Plat. *Euthyphr. 4*c, *9*a; *souv. avec ellipse de cet inf. :* θύσαντες οἷς χρὴ (*s. e.* θύειν) Plat. *Rsp. 515*e, ayant offert un sacrifice à ceux à qui il faut; ποθεῖν ἃ μὴ χρὴ (*s. e.* ποθεῖν) Eschl. *Ag. 342,* regretter ce qu'il ne faut pas; *cf.* Thc. *2, 89, etc.;* ὡς χρή, Eschl. *Ag. 1556,* comme il faut || **2** *avec la prop. inf. :* τί σε χρὴ ταῦτα λέγεσθαι; Il. *13,275,* qu'est-ce qui te force à dire cela? οὐδέ τί σε χρὴ νηλεὲς ἦτορ ἔχειν, Il. *9, 496,* il ne faut pas que tu aies un cœur impitoyable; *cf.* Il. *9,333; 23,644, etc.;* Soph. *Ant. 247, Ph. 135, fr. 148; avec ellipse de l'inf. :* τίπτε μάχης ἀποπαύεαι; οὐδέ τί σε χρὴ (*s. e.* ἀποπαύεσθαι), Il. *16, 721,* pourquoi cesses-tu le combat? il ne le faut pas || **3** *rar. avec un dat. de pers. et un inf. :* ἄλλῳ γὰρ ἢ μοι χρὴ με τῆσδ' ἄρχειν χθονός; Soph. *Ant. 736,* est-ce pour un autre ou pour moi, *c. à d.* dans l'intérêt d'un autre ou dans le mien que je dois gouverner ce pays? *cf.* Eur. *Ion 1317;* Luc. *Herm. 58* || **4** *avec un gén. de ch. et un acc. de pers. :* μυθήσεαι ὅττεό σε χρή, Od. *1,124,* tu diras ce qu'il te faut; οὐ μέν σε χρὴ ἔτ' αἰδοῦς, Od. *3, 14,* tu n'as plus besoin d'une fausse honte; τί με χρὴ μητέρος αἴνου; Od.*21,110,* qu'ai-je besoin de faire l'éloge de ma mère? *cf.* Il. *7,109;* Od. *4,463* || **5** *à l'impf. au sens du conditionnel franç. :* ἔκανες ὃν οὐ χρῆν, Eschl. *Ch.930,* tu as tué celui qu'il ne fallait pas, *c. à d.* que tu n'aurais pas dû tuer; *cf.* Eschl. *Ag. 879;* Soph. *Tr. 1133, etc.* || **II** *en parl. du destin,* il est fatal, c'est l'arrêt du destin : χρῆν γὰρ Κανδαύλῃ γενέσθαι κακῶς, Hdt. *1, 8,* car il fallait qu'il arrivât malheur à Candaule; *cf.* Eschl. *Pr. 100,183; Ch. 201;* Soph. *O.R. 791, etc.; subst.* τὸ χρῆν, Eur. *H.f. 828, Hec. 260,* la fatalité, le destin || **B** *impf. 2 sg.* χρῆσθα, Ar. *Ach. 778,* tu devais || **C** *part. prés. neutre* χρεών, *indécl. :* **I** *avec ou sans* ἐστί, il est nécessaire de, il faut, *suivi d'un inf.* Thgn.*564;* Eschl.*Ag.922;* Soph. *O.R. 633, etc.; ou d'une prop. inf. :* Pd. *P. 2, 96;* Hdt. *1,41, 57; 2,133;* Eschl. *Pr. 712, 970, etc.;* Thc. *5, 49, etc. :* τοῖς ἐμοῖς αὐτὴν χρεὼν τόξοις ἁλῶναι, Soph. *Ph. 1439,* c'est l'arrêt du destin qu'elle soit prise avec le secours de mes flèches || **II** *à l'acc. abs.* quand il faut; χρεὸν μιν μὴ λέγειν τὸ ἐόν, Hdt. *5, 50; cf.* Hdt. *9, 58,* quand il lui fallait ne pas dire ce qui était; ὑμεῖς οὐ χρεὼν ἄρχετε, Thc.*3,40,* vous commandez quand il ne le faut pas, *c. à d.* sans droit || **III** *subst. et indécl. seul. aux nom., gén. et acc.* τὸ χρεών, *ion.* τὸ χρεόν, ce qu'il faut, ce qui doit être, Hdt. *2, 133;* Eschl.*Ch.918; p. suite :* **1** la nécessité, Eur.*Hipp.1256,H.f.21, etc.;* Plat. *Phædr. 255*a; *avec le gén. :* οὐκ ἔστιν ἀπαλλαγὴ τοῦ χρεών, Eur. *Hipp. 1256,* on n'échappe pas à la destinée; *avec l'inf.* τὸ χρεὼν γενέσθαι, Hdt.*7,17,* ce qui doit arriver || **2** la mort, Luc.*Herm.6; D.mort.27, 9;* εἰς τὸ χρεὼν ἰέναι, Plat. *Ax. 364*c, *365*b, *etc.* aller à l'inévitable destin, *c. à d.* à la mort || ⋙ *Dans Hom. seul. le prés. ind.* χρή. *En poésie* χρεὼν *qqf. monosyll.* (R. Χρα, prendre, *v.* χρέος).

χρῇ, *v.* χράω 4.

χρῄδδω, *v.* χρήζω 1.

χρήεσσι, *v.* χρέος.

1 χρήζω (*impf.* ἔχρῃζον, *f.* χρῄσω, *ao.* ἔχρῃσα, *pf. inus.*) **I** manquer de, avoir besoin, *gén.* Il. *11, 835;* Od. *17,121, 558;* Hés. *O. 498; etc.;* Xén. *Cyr. 4,5,22, etc.; abs. au part.* pauvre, indigent, Od. *11,340;* Hés. *O. 349; avec un inf.* avoir besoin de, Soph. *O. C. 1208* || **II** demander, solliciter, désirer : **1** *avec un rég. de ch. au gén. :* τινός, Hés. *O.365;* Hdt. *5,30; 9, 87;* Eschl. *Ch. 530, etc.* qqe ch.; *à l'acc. particul. avec un pron. neutre ou un adj. :* ὅσον γε χρῄζεις, Soph. *O.R. 365,* tout ce que tu voudras; ὅσια χρῄζων, Eur.*Suppl.123,*

demandant des choses pieuses; *cf.* Hdt.*7,38*; Soph.*O.R.595, etc.*; *avec un inf.* : τί δῆτα χρῄζεις; ἢ δόμους στείχειν ἐμούς; Soph. *O.C. 643*, que désires-tu? venir dans ma demeure? *cf.* Hdt. *1, 152; 4, 83; 8, 58*; Eschl. *Pr. 233, etc.*; Soph. *O.R. 91, etc.*; Thc. *3, 109*; Xén. *An. 5, 7, 17, etc.*; *avec une prop. inf.* : φύλακα παιδὸς σε τοῦ ἐμοῦ χρηΐζω γενέσθαι, Hdt. *1, 41*, je désire que tu surveilles mon enfant; *cf.* Hdt.*9,110, etc.* ‖ 2 *avec un rég. de pers. au gén. suivi d'un inf.* : ἐχρήϊζε τῶν Ἀθηναίων προσχωρῆσαι, Hdt. *9,55*, il priait les Athéniens de se rapprocher; *avec un gén. de pers. et un gén. de ch.* : τῶν δ' ἐγὼ ὑμέων χρηΐζων συνέλεξα (ὑμᾶς) Hdt. *7,53*, voici ce que je désire de vous et pourquoi je vous ai réunis; *avec παρά et le gén.* : χρηΐζειν παρά τινος, Hdt. *V. Hom. 17*, solliciter de qqn; *abs. au part.* χρῄζων, *litt.* désirant, voulant, *p. suite*, bienveillant, favorable, Thgn. *952*; Eschl.*Ch.340,815*; Eur.*Suppl.597*; *subst. au neutre* τὸ χρῇζον, Eur. *I. A. 1017*, l'objet d'une demande, le désir ‖ ⋙ *Prés. ind. ion.* χρηΐζω, Il. *11, 835*; Od. *17, 121,558*; Hdt. *ll. cc.*; *dor.* χρῄσδω, Thcr. *8,11,12*, *d'où 3 pl.* χρῄσδοντι, Thcr. *15,28*; *mégar.* χρῄδδω, Ar. *Ach.734*. *Impf. ion.* ἐχρήϊζον, Hdt. *1,112*; *4,83*. *Fut. ion.* χρηΐσω, Hdt. *7,38*. *Ao. inf. ion.* χρηΐσαι, Hdt. *5, 65*; *part. ion.* χρηΐσας, Hdt. *5,20*; *7,38* (χρεία).

2 χρῄζω (*seul. prés. et impf.*) rendre un oracle, Eschl.*Ch.336,802*; Soph. *O.C. 1426*; Eur. *Hel. 516* (χράω).

χρηΐζω, *v.* χρῄζω 1.

χρηΐσκομαι (*seul. prés.*) employer, se servir de, *dat.* Hdt. *3,117* (χρηΐη).

χρῆμα, ατος (τὸ) I chose dont on se sert *ou* dont on a besoin, *particul.* : I *au sg.* : 1 ce dont on s'occupe, *d'où* chose, affaire, Xén. *Œc. 1, 10*; Plat. *Eryx. 400* e, *401* e; χρῆμα οὐ πρήξεις, Hés. *O. 400*, tu n'arriveras à rien, tu ne réussiras pas; ποῖόν τι χρῆμα ἐποίησας; Hdt.*5,23*, quelle chose as-tu faite? *cf.* Hdt. *8,16,138*, Soph. *Ph.1231*, *Aj. 289*, *O.R. 1129*, *etc.* ‖ 2 événement, occurrence, Hh. *Merc. 332*; Hés. *O. 346*; Thgn. *461*; Thc. *4, 15, etc.*; τί χρῆμα πάσχει; Eur.*Hipp.909*, que lui est-il arrivé? *particul. en b. part*, Plat. *Gorg. 485* e; *en mauv. part*, Xén. *Cyr.5, 2,34*; *ou* ὤ μοι' κακὸν τὸ χρῆμα, Soph. *Ph. 1265*, c'est quelque malheur! τί χρῆμα; Eschl. *Pr. 298*, *Ch. 872*; Soph.*Ant.1046*, qu'est-ce? que signifie cela? que dois-je faire de cela? τί τὸ χρῆμα; Thcr.*21,25*, que signifie la chose? *par suite, presque au sens de* pourquoi? à cause de quoi? en vue de quoi? τί χρῆμ' ἐπέμψω τὸν ἐμὸν ἐκ δόμων πόδα; Eur. *Hec.977*, pourquoi m'as-tu fait venir? *cf.* Eur. *Alc. 512*; *Her.633,645,709*; *H.f. 1179*; *El.831*; *syn. de* τι : ἐς ἀφανὲς χρῆμα, Hdt.*4,150*, pour une chose incertaine; *avec* πᾶν, πάντα, οὐδέν, *dans des sentences générales*, Pd. *I. 8 (7), 27*; σκοπέειν χρὴ παντὸς χρήματος τὴν τελευτήν, Hdt.*1,32*, en toute chose il faut considérer la fin; *ou dans les locut. usuelles* : ἅπαν τὸ χρῆμ', Soph. *Tr. 1136*, pour tout dire en un mot; πᾶν χρῆμα ἐκίνεε, Hdt.*5,96*, il mit tous les ressorts en mouvement, il fit tout ce qui est possible; *cf.* Hdt. *7, 49, 50*; *au plur. dans des sentences* : πάντων χρημάτων ἄνθρωπον μέτρον εἶναι, Protag. (Plat. *Theæt. 161* c) l'homme est la mesure de toutes choses; *cf.* Plat. *Prot. 361* b; ὁμοῦ πάντα χρήματα ἦν, Anaxag. (Plut. *M. 876* d) au commencement tout n'était qu'une masse; πρῶτον χρημάτων πάντων, Hdt.*7,145*, avant toute chose; οὐδενὸς χρήματος, And.*20*, pour rien au monde; *cf.* Hdt.*1,35*; *5,24*; *en parl. de l'homme lui-même* : σοφόν τι χρῆμ' ὤνθρωπος, Thcr.*15,83*, l'homme est une créature bien intelligente; κοῦφον χρῆμα καὶ πτηνὸν καὶ ἱερόν, Plat. *Ion 534* b, (le poète) chose légère, ailée et sacrée; *de même, en parl. de pers.* Pol. *12, 15,8*; Luc. *D.mar.6,1*; *Ind.26*, *etc.*; *en parl. d'animaux* : *d'un cerf* : καλόν τι χρ. καὶ μέγα, Xén. *Cyr.1, 4,8*, belle et grande pièce; *d'un renard* : μέρμερον χρ. Plut.*M. 988* a, créature rusée; *en parl. de choses* : *de la terre*, ἄγριόν τι χρῆμα καὶ ἄμορφον, Luc.*Pr.12*, chose sauvage et informe; *de la mort*, Luc. *D. mort. 26, 1*; *cf.* Hdt. *3, 53, 80*; *5, 78*; Plat.*Men.97* e, *2 Alc.147* c, *etc.*; *particul. en parl. de l'argent, comme nous disons* : une (belle, jolie) somme d'argent; ἐπὶ κόσῳ ἂν χρήματι; Hdt. *3, 38*, pour quelle somme? *cf.* DS. *13,106*; Luc. *V. H. 1,20*; NT. *Ap.4,37*; *avec un gén.* : χρῆμα θαυμαστὸν γυναικός, Plut. *Ant. 31*, un prodige de femme; λιπαρὸν τὸ χρ. τῆς πόλεως, Ar.*Av.826*, un beau morceau de ville, *c. à d.* une belle ville; *cf.* Ar. *Vesp.933*, *Eccl. 394*; *en parl. d'animaux* : συὸς χρ. μέγα, Hdt. *1, 36*, un sanglier énorme; *cf.* Ar.*Lys. 85*; Plut.*M.973* b; *en parl. de phénomènes naturels* : χρ. χειμῶνος, Hdt.*7,188*, la tempête; *particul. en parl. d'une multitude, d'un grand nombre d'hommes ou d'animaux* : μέγα χρῆμα Λακαινᾶν, Thcr. *18, 4*, Laconiennes des premières familles; *cf.* Hdt. *3,109*; Xén.*Cyr.2,1,5*, *etc.*; *en parl. de choses*, Hdt. *3, 130*; *4, 81*; *6,43*; τὸ χρ. τῶν κόπων ὅσον, Ar. *Ran.1278*, que de coups (d'assauts)! τὸ χρῆμα τῶν νυκτῶν ὅσον, Ar.*Nub. 2*, que ces nuits sont longues! ὅσον τὸ χρῆμα, Ar. *Pax 1191*, quelle masse d'hommes! quelle masse de peuple! ‖ II *au plur.* τὰ χρήματα *au sens collect.* bien, avoir, Od. *2, 78, 203*; *16, 315, 389*; χρ. πατρῷα, Eschl. *Sept. 693*; Xén. *Mem. 3,58*, biens paternels; *en parl. d'une maison, de meubles*, Hés. *O. 405*; Hdt. *8, 111*; Thc. *6, 97*; Xén. *Cyr. 3, 1, 33*; Plat. *Leg. 849* e, *etc.*; *en parl. d'esclaves, de troupeaux, etc.* Xén. *An. 2,4,27*; *5,2,4*; *7,6,41*; *Hell. 3,4,24*; *Cyr. 1,4, 19, etc.*; *du produit des mines*, Xén. *Vect. 4,1,4*; *de dettes*, Dém. *460,20*; *752, 20*; *de marchandises, du fret, d'une cargaison*, Thc. *3, 74*; *7, 25*; Xén. *Hell. 1, 6, 37*; *des biens de la terre*, Xén. *Cyr. 3, 4, 7*; *des biens fonciers*, Eschl. *Eum. 727*, *Ch. 133*; *en gén.* bien, avoir, *joint à* σῶμα καὶ ψυχή, Plat. *Resp. 336* c, *Gorg. 477* b; ἃ παῖδες καὶ γυναῖκες, Plat. *Gorg. 511* e; ἃ πλοῦτος, Spt. *2 Par. 1, 12*; *particul.* trésor, chose précieuse, Xén. *Œc. 4, 14*; χρήματα ψυχὴ βροτοῖσι, Hés. *O. 688*, la fortune est pour les hommes la vie; *en parl. de l'État*, puissance, ressources, *joint à* τριήρεις, ὁπλίτας, ἱππέας, Hdt. *5,49*; Dém. *51, 185, 186*; Plut. *M. 196* c; οἱ τὰ χρήματα ἔχοντες, Xén. *Mem. 1,2,45*, ceux qui ont des biens, les riches; ἡ χρημάτων κοινωνία, Plut. *M. 140* e, la communauté des biens; χρημάτων εἰσφορά, Plat. *Leg. 855* d, paiement des contributions; *particul.* argent, Arstt. *Nic. 4, 1*; χρ. στρατιωτικά, fonds de la guerre; ναυτικά, fonds de la marine; δημόσια, deniers publics; ἱερά, deniers sacrés, Thc. *2, 28*; Xén. *Hell. 7,1,46*; Plat. *Rsp. 568* d; Dém. *14*; Plut. *M. 222* c; ζημιοῦν χρήμασι, Thc. *2, 65*; χρήμασι κολάζειν, Plat. *Leg.695* d, *721* b, punir d'une amende; τὰ χρ. κατεγνωκέναι, Dém. *754*, condamner à une amende; τὰ χρ. εἰσπράττειν *ou* πράττεσθαι, Dém.*446*; Plut.*M.175* e, *182* a, *etc.* faire rentrer, recouvrer de l'argent; χρήματα ἀποτίνειν, τελεῖν, εἰσφέρειν, *etc.* Xén. *Cyr. 8, 8, 6*; *Hell. 2,1,5*; Plat. *Rsp. 551* e, *Prot. 311* d, *etc.* payer de l'argent; χρήματα ἐργάζεσθαι, Lys. *190*, acquérir de l'argent; *particul.* argent pour corrompre, Thc. *2, 65, etc.*; *joint à* δῶρα, Xén. *An. 1,2,27*; *Cyr. 1,5,3, etc.*; *au gén.* πολλῶν χρημάτων ποιεῖν τι, *etc.* Thc. *3, 74*; *7,25*; Xén. *Hell. 4, 2, 7*, faire qqe ch. pour de l'argent (χράομαι).

χρηματίας, ου (ὁ) [ᾱᾰ] homme riche, Man. *4, 378* (χρῆμα).

χρηματίζω (*f.* ίσω, *att.* ιῶ; *ao.* ἐχρημάτισα, *pf.* κεχρημάτικα; *pass. ao.* ἐχρηματίσθην, *pf.* κεχρημάτισμαι) A s'occuper d'affaires, *particul.* : I s'occuper d'affaires d'argent, Thc. *1,87*; *5,61*; Pol. *5,81,5* ‖ II s'occuper d'affaires publiques, traiter, négocier : χρ. ἰδίᾳ, Dém. *430,24*, traiter d'une affaire en particulier; χρ. τινί, Pol. *5, 56, 8*, négocier avec qqn; *particul.* : 1 négocier publiquement comme personnage officiel, comme souverain, *en parl. d'un général, d'un consul, du sénat, etc.* DH. *11, 28*; DS. *1,70,71*, *etc.*; τινί, Xén. *Ath. 3,2*; Pol. *3, 66, 6, etc.*; Plut. *Sert. 20*, *Cato mi. 66, etc.* avec qqn ‖ 2 *en parl. du président d'une assemblée*, soumettre aux délibérations d'une assemblée, porter devant une assemblée, *acc.* Isocr. *78* d; DS.*1,71*; Plut. *Them.18*; χρ. περί τινος, Thc. *5,5*; Ar. *Th.377, etc.*; *ou* ὑπέρ τινος, El. *V. H. 3, 4*, ouvrir *ou* provoquer une délibération sur qqe ch. ‖ 3 *en parl. d'une assemblée*, délibérer, tenir conseil, Dém.*717,26*; Eschn.*4,10* ‖ 4 traiter d'intérêts publics, d'affaires de l'État avec qqn; *particul. en parl. de négociations diplomatiques*, avoir des conférences, négocier : τινί, Xén. *Ath. 3, 1*; πρός τινα, Thc. *5, 61*, avec qqn; περί τινος, Thc. *1, 87*, au sujet de qqe ch. ‖ 5 donner audience, Plut. *M. 413* e, *Mar. 43, etc.*; *fig.* : ταῖς εὐχαῖς, Luc. *Ic. 26*, écouter les prières; *au pass.* τὰ χρηματιζόμενα, Plut. *Dio. 13*, l'objet d'une négociation; *en parl. d'un oracle*, donner une réponse, Plut.*M.435* c; τινί, Luc. *Pseud. 8*, à qqn; *d'où au pass. avec un suj. de pers.* recevoir une répon-

se, un avis par une intervention divine, par une révélation, NT. *Matth. 2,12;* χρ. ὑπ' ἀγγέλου, NT. *Ap. 10, 22*, être informé par un ange; *avec un suj. de chose*, être annoncé par une révélation divine, NT. *Luc. 2, 26* || II être en relation, en rapports (de parenté, d'intérêt, *etc.*) : πρός τινα, Ctés. *Pers. 2*, avec qqn || B *postér. depuis Polybe*, prendre un titre, une qualification; *p. suite*, agir *ou* se comporter en qualité de, *etc.* : χρηματίζει βασιλεύς, Pol. *5, 57, 2 et 5; 30, 2, 4;* DS. *20, 53*, il prend le titre de roi, il se comporte en roi; νέα Ἶσις ἐχρημάτισε, Plut. *Ant. 54*, elle se fit appeler la nouvelle Isis, *ou* se comporta comme une nouvelle Isis; μὴ πατρόθεν, ἀλλ' ἀπὸ μητρῶν χρηματίζειν, Plut. *M. 148* d, tirer son nom de ses aïeux maternels, non de ses aïeux paternels; *cf.* DS. *1, 44;* NT. *Ap. 11, 26; Rom. 7, 3, etc.* || *Moy.* (*f.* χρηματιοῦμαι, *pf.* κεχρημάτισμαι) I entrer en pourparlers dans son intérêt, négocier pour sa part : τινι, Hdt. *3, 118; 7, 163*, avec qqn || II faire des affaires, *particul.* faire du commerce, trafiquer, Thc. *7, 13;* Plat. *Gorg. 452* e; Lys. *182, 35;* Din. *92, 8, etc.; p. suite :* 1 faire ses affaires, gagner de l'argent, s'enrichir : χρηματισμὸν χρηματίζεσθαι, Plat. *Leg. 949* e, faire du commerce; χρηματίζεσθαι ἔκ τινος, Xén. *Lac. 7, 5, etc.;* Lycurg. *171, 17;* Isocr. *221; ou* ἀπό τινος, Plat. *Soph. 225* e; Plut. *M. 819* e, se faire une source de profits de, tirer profit de || 2 faire payer à son profit : τινα, Pol. *32, 21, 13;* Jos. *A. J. 16, 10, 1*, pressurer qqn, lui extorquer de l'argent (χρῆμα).

χρηματικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne l'argent : χρηματικὴ ζημία, Plut. *Dem. 27*, amende d'argent; οἱ χρηματικοί, les hommes d'argent, *c. à d.* ceux qui possèdent, les riches, Plut. *Sol. 14; ou* ceux qui ne cherchent qu'à acquérir, les hommes cupides, Plut. *M. 1096* (χρῆμα).

χρημάτισις, εως (ἡ) [ᾰῐσ] action de faire des affaires pour gagner de l'argent, *d'où* gain, Xén. *Œc. 20, 22;* El. *fr. p. 369* (χρηματίζομαι).

χρηματισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] I exercice d'une charge, *particul.* de fonctions publiques, *spécial.:* 1 conférences, négociations, Pol. *28, 14, 10; 28, 16, 4* || 2 instruction *ou* décision judiciaire, DS. *1, 64, 70;* Jos. *A. J. 14, 10, 14* || 3 *au pl.* papiers d'affaires, pièces, actes, documents, DS. *14, 13;* Spt. *2 Macc. 11, 17* || II titre qu'on prend, qualité qu'on s'attribue, DL. *1, 48* || III action de faire des affaires pour gagner de l'argent, *particul.* action de faire du commerce, commerce, trafic, Xén. *Lac. 7, 2, 6;* Plat. *Rsp. 357* c, *Leg. 743* d, *949* e; *joint à* οἰκονομία, Plat. *Ap. 36* b; *au plur.* Plat. *Rsp. 465* c, *Leg. 741* e; *p. suite*, gain, Isocr. *37* b; Dém. *568, 18* || IV réponse d'un oracle, oracle, DS. *1, 1; 14, 7; t. ecclés.* révélation divine, prophétie, Spt. *2 Macc. 2, 4;* NT. *Rom. 11, 4* (χρηματίζομαι).

χρηματιστέον, *vb. de* χρηματίζομαι, Xén. *Lac. 7, 3*.

χρηματιστήριον, ου (τὸ) [ᾰ] lieu où se traitent les affaires communes à une cité, à un État, *particul. :* 1 marché, halle, comptoir, bourse, DS. *1, 1;* Plut. *Cæs. 67* || 2 palais de justice, tribunal, Spt. *1 Esdr. 3, 15* || 3 résidence d'un oracle, DS. *1, 1* (χρηματίζομαι).

χρηματιστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] 1 tout homme qui s'occupe d'affaires d'intérêt, homme d'affaires *ou* commerçant, Xén. *Œc. 2, 18;* Plat. *Gorg. 452* a, *Rsp. 330* b, *etc.; joint à* δημιουργός, Plat. *Rsp. 434* a || 2 *adj. m.* d'homme d'affaires, de commerçant, Arstt. *Nic. 1, 5, 8* (χρηματίζομαι).

χρηματιστικός, ή, όν [ᾰ] I qui concerne la gestion *ou* la négociation des affaires, *particul. :* 1 qui concerne les affaires d'argent, Plat. *Rsp. 559* c; χρηματιστικὸς οἰωνός, Xén. *An. 6, 1, 23*, augure qui annonce de l'argent; χρηματιστικὸν γένος, Plat. *Soph. 225* d, *226* a, *Rsp. 441* a, *etc.* race apte au commerce, aux affaires; ἡ χρηματιστική (*s. e.* τέχνη) Plat. *Gorg. 477* e, *Euthyd. 307* a; *ou* τὸ χρηματιστικόν, Plat. Soph. *219* c; Arstt. *Pol. 4, 4, 21*, l'art de gagner de l'argent; οἱ χρηματιστικοί, Plat. *Rsp. 581* c, les hommes d'affaires *ou* d'argent; *p. opp. à* ἀναλωτικός, Plat. *Rsp. 558* d; *à* στρατιωτικός, Plat. *Rsp. 415* e, *etc.* || 2 qui concerne les affaires, les négociations : χρηματιστικὴ σκηνή, Pol. *5, 81, 5;* χρηματιστικὸς πυλών, Pol. *15, 31, 2*, tente, vestibule où se traitaient les affaires, salle d'audience || II qui concerne un oracle, d'oracle, Porph. *Abst. 4, 10*, (χρηματίζομαι).

χρηματο·δαίτης, ου (ὁ) [ᾰ] celui qui répartit les biens, Eschl. *Sept. 730* (χρῆμα, δαίομαι).

χρηματο·ποιός, ός, όν [ᾰ] qui procure des richesses, de l'argent, Ar. *Eccl. 442;* Xén. *Œc. 20, 15* (χρῆμα, ποιέω).

χρηματο·φθορικός, ή, όν [ᾰ] propre à faire perdre la fortune, ruineux, Plat. *Soph. 225* d (χρῆμα, φθείρω).

χρηματο·φυλάκιον, ου (τὸ) [ᾰῠᾰ] trésor, Str. *537* (χρῆμα, φύλαξ).

χρήμη, ης (ἡ) besoin, demande, Archil. *51;* Démocr. (Stob. *Fl. 76, 16, Mein.*); Hdt. *V. Hom. 13, 14* (χράομαι, *v.* χράω 2).

χρημοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] besoin, indigence, pauvreté, Tyrt. *7, 8;* Thgn. *389, 394;* Soph. *fr. 658, etc.* (χράομαι, *v.* χράω 2).

Χρήμων (ὁ) Khrèmôn, *h.* Ar. *Vesp. 401* ((χρῆμα).

χρῆν, *v.* χρή.

χρῆος, *d'où dat. pl.* χρήεσσι, *v.* χρέος.

χρῆς, *v.* χράω 4.

χρῆσαι, *inf. ao. 1 de* χράω 1 *ou* 3, *ou impér. ao. 1 de* χράομαι.

χρησάμενος, η, ον, *part. ao. 1 de* χράομαι.

χρήσδω, *v.* χρήζω.

χρῆσθα, *v.* χρή.

χρήσθων, *3 pl. impér. prés. de* χράομαι.

χρησιμεύω [ῐ] être utile à, *dat.* Arstt. *Nic. 1, 8;* Th. *fr. 15, 1;* Luc. *D. mort. 10, 9*, à qqn; πρός τι, Diosc. *5, 84;* DS. *1, 81;* εἴς τι, A. Aphr. *Top. 1*, pour qqe ch.; *abs.* Spt. *Sap. 4, 3* (χρήσιμος).

χρήσιμος, η *ou* **ος, ον** [ῐ] I qui rend *ou* peut rendre service, *particul.:* 1 utile, profitable, avantageux, *en parl. de choses*, Thgn. *406;* Att.; *en parl. de ce qui est utilisable en campagne*, Thc. *5, 118; cf.* Xén. *An. 1, 6, 1, etc.; de la monnaie qui a cours*, Xén. *Vect. 3, 2, etc.; p. opp. à* ἄχρηστος, Eur. *I. A. 521;* Plat. *Rsp. 411* c, *etc.;* πόλει παρασχεῖν σῶμα χρήσιμον, Eur. *Suppl. 887*, se rendre (*litt.* rendre son corps) utile à la cité; σώφρονος ἀπιστίας οὐδὲν χρησιμώτερον βροτοῖς, Eur. *Hel. 1618*, rien n'est plus utile aux mortels qu'une sage défiance; χρήσιμος πρός τι, Thc. *8, 76;* Eur. *Hipp. 482;* Xén. *Mem. 2, 7, 7 et 8;* Plat. *Leg. 648* a, *Eryx. 401* b; εἴς τι, Xén. *Vect. 4, 42;* Plat. *Leg. 796* d, *etc.;* ἐπί τι, Plat. *Gorg. 480* b, *481* b, *etc.;* ἐπί τινι, Plat. *Rsp. 333* c; κατά τι, Plat. *Rsp. 528* c, *etc.;* περί τι, Isocr. *256*, *etc.* utile à qqe ch., avantageux pour qqe ch.; τὸ χρήσιμον, Plat. *Hipp. ma. 295* e; Plut. *M. 34* b, *etc.* l'utilité; τὸ χρ. τινος, Plut. *M. 227* b, *etc.* l'utilité de qqe ch.; *en parl. de pers.:* παρασχεῖν ἑαυτὸν χρήσιμον, *en prose att.* Xén. *Hell. 4, 8, 5*, se rendre utile; οἱ χρήσιμοι, Dém. *19, 7*, *ou* τὸ χρήσιμον, Plut. *Pomp. 61*, les bons citoyens; χρήσιμός τι, Xén. *Cyr. 7, 2, 29; An. 2, 5, 23; Mem. 2, 7, 7; 3, 1, 7; Œc. 1, 11;* Plat. *Gorg. 480* b, *etc.* utile en qqe ch. || 2 *p. suite*, de bonne qualité, *en parl. de choses :* ποὺς χρήσιμος, Soph. *O. R. 868*, pied sûr, ferme; τὸ χρήσιμον φρενῶν, Eur. *Ph. 1740*, la sagesse, la prudence; *en parl. de pers.:* τοῖς σώμασι χρησιμώτεροι, Xén. *Lac. 5, 9*, hommes mieux constitués || II dont on tire parti, utilisé, fréquenté, *en parl. d'un lieu sacré*, Hdt. *2, 78* || *Cf.* -ώτερος, Xén. *Mem. 2, 3, 1; 3, 12, 3; Lac. 5, 9; sup.* -ώτατος, Plat. *Leg. 650* b || ⋙ *Fém.* -ος, Thc. *876;* Xén. *Mem. 3, 8, 8; 3, 12, 7; 4, 6, 10;* Isocr. *414;* Dém. *193, etc.* (χράομαι).

χρησίμως [ῐ] *adv.* utilement, d'une manière avantageuse, Thc. *8, 94;* Xén. *Cyr. 8, 5, 9;* Plut. *Pomp. 55, M. 36* d, *etc.*

1 χρῆσις, εως (ἡ) I action de se servir de, usage, emploi, Thc. *2, 62; 7, 5;* Xén. *Œc. 3, 9; Cyr. 8, 5, 7, etc.;* Plut. *Dem. c. Cic. 5, M. 1071* d, *etc.; au plur.* Xén. *Hier. 4, 8;* Plat. *Leg. 819* c, *etc.; particul. :* 1 commerce habituel, relations, Xén. *Œc. 14, 8;* Plut. *M. 1115* f, *etc.;* commerce intime, relations intimes, Xén. *Conv. 8, 15, 28;* Plat. *Leg. 843* a; Luc. *Am. 25;* NT. *Rom. 1, 27, etc.* || 2 *t. de rhét.* usage d'un auteur, *c. à d.* exemples *ou* citations d'un auteur pour faire comprendre sa manière d'écrire, DH. *Rhet. 4, 3; p. suite*, manière d'écrire, style, DH. *Thuc. 24, 2; 2 Amm. 3* || II utilité, Pd. *O. 11, 12;* Plat. *Eryx. 394* d; Plut. *M. 956* a, *etc.* || ⋙ *Pl. dor.* χρήσιες, Pd. *O. 11, 2* (χράομαι, *v.* χράω 2).

2 χρῆσις, εως (ἡ) prêt, Pol. *32, 9, 4* (χράω 2).

3 χρῆσις, εως (ἡ) réponse d'oracle, Pd. *O. 13, 108* || ⋙ *Dor. gén.* χρήσιος, Pd. *l. c.* (χράω 3).

χρησμ·αγόρης, ου (ὁ) [ᾰ] qui prononce des oracles, prophète, Anth. *9, 525* (χρησμός, ἀγορεύω).

χρησμηγορέω-ῶ, prononcer des oracles, prophétiser, Luc. *Syr. 10* (χρησμηγόρος).

χρησμ·ηγόρος, ος, ον, *c.* χρησμαγόρης, Sib. *4, 4*.

χρησμο·δοτέω-ῶ, rendre des oracles, Eum. *10,14*.

χρησμοδότημα, ατος (τὸ) prédiction, Eum. *10,5* (χρησμοδοτέω).

χρησμο·λέσχης, ου (ὁ) *c.* χρησμολόγος, Lyc. *1419*.

χρησμολογέω-ῶ, prononcer des oracles, prophétiser, Ar. *Av. 964 991;* DL. *16, 26; avec un acc.* Spt. *Jer. 45,4* (χρησμολόγος).

χρησμολογία, ας (ἡ) action de rendre des oracles, prophétie, DS. *16,26;* Plut. *Lys. 32* (χρησμολόγος).

χρησμο·λόγος, ος, ον : **1** qui prononce *ou* rend des oracles, Hdt. *1, 62; 8, 96;* Soph. *fr. 960* ‖ **2** qui interprète *ou* explique les oracles, Hdt. *7,142, 143, etc.* (χρησμός, λέγω).

χρησμο·ποιός, ός, όν, qui compose des oracles (en vers) Luc. *Alex. 23* (χρ. ποιέω).

χρησμός, οῦ (ὁ) **1** réponse d'un oracle, *d'ord. en vers*, Sol. *fr. 36, 9 Bgk;* Hdt. *1, 66, 75;* Eschl. *Pr. 665, etc.;* Eur. *Ph. 645, etc.;* χρησμὸν χρῆν, Eur. *Ph. 409; ou* διδόναι, Eur. *Ph. 645, etc.;* Plut. *M. 76*e, *etc.;* ἀναδιδόναι, Luc. *Alex. 23;* θεσπίζειν, Thcr. *15,63*, rendre un oracle; χρησμὸν ᾄδειν, Thc. *2,21;* Plut. *Cic. 17, m. sign.* (*litt.* chanter un oracle); χρησμὸς ἦλθε, Soph. *O.R. 711*, une réponse d'oracle est venue; χρησμὸς περαίνεται, Eur. *Ph. 1697, etc.* un oracle s'accomplit; ἐν χρησμοῖς λέγειν περί τινος, Xén. *Apol. 15*, dire dans un oracle sur qqn (des choses plus grandes); κατὰ τὸν χρησμόν, Plut. *M. 152*c, *etc.* selon l'oracle; ἔκ τινος χρησμοῦ, Plut. *M. 160*c, d'après un oracle; τῷ χρησμῷ, Plut. *Pel. 21*, d'après l'oracle; *joint à* μαντική, DH. *Thuc. 40,3; à* λόγιον, Plut. *Lys. 25, etc.* ‖ **2** *fig.* déclaration certaine, Lycurg. *159, 21;* Plut. *M. 338* a; Cic. *Att. 9, 10, etc.* (χράω 3).

χρησμοσύνη, ης (ἡ) [ῠ] **1** manque, besoin, indigence, Tyrt. *1,8;* Héraclit. *fr. 24;* A. Rh. *1, 837;* Plut. *M. 389* b ‖ **2** désir d'acquérir, désir, Hdt. *9,33* (χρησμός).

χρησμο·φόρος, ος, ον, qui rend (*litt.* qui apporte) un oracle *ou* des oracles, Paus. *4,94* (χρησμός, φέρω).

χρησμο·φύλαξ, ακος (ὁ) [ῠᾰκ] gardien des oracles rendus, Luc. *Alex. 23* (χρησμός, φύλαξ).

χρησμῳδέω-ῶ (*pf. pass.* κεχρησμῴδημαι) chanter des oracles, *c. à d.* prononcer des oracles en vers, Plut. *M. 623* e; *d'où en gén.* rendre des oracles, Hdt. *7,6;* Ar. *Eq. 818;* Xén. *Apol. 30;* Plat. *Crat. 396* d; *avec un acc. de chose et un dat. de pers.* Plat. *Ap. 39* b; *au pass.* Plat. *Leg. 712* a, *Ep. 223* c (χρησμῳδός).

χρησμῴδημα, ατος (τὸ) oracle en vers, Eum. *p. 454* (χρησμῳδέω).

χρησμώδης, ης, ες, qui ressemble à un oracle, Philstr. *711, etc.* (χρησμός, -ωδης).

χρησμῳδία, ας (ἡ) réponse d'un oracle, *particul.* réponse en vers, Eschl. *Pr. 775;* Plut. *M. 402* d; *au plur.* Plat. *Prot. 316* d, *etc.* (χρησμῳδός).

χρησμῳδικός, ή, όν, qui concerne les oracles (*particul.* les oracles en vers), prophétique, Luc. *Alex. 22* (χρησμῳδός).

χρησμ·ῳδός, ός, όν : qui rend (*litt.* qui chante) des oracles, qui prédit, Soph. *O. R. 1199; subst.* ὁ χρ. Plat. *Ap. 22* c, *Ion 534*c, *etc.* devin, prophète (χρησμός, ᾄδω).

χρῆσται, *v.* χρή.

χρηστέον, *vb. de* χράομαι, Hpc. *Art. 837;* Xén. *Mem. 3, 1, 11;* Plat. *Soph. 267* e; Arstt. *Rhet. 1,15,3, etc.*

χρηστεύομαι, se conduire en homme de bien, NT. *1 Cor. 13, 4* (χρηστός).

χρηστηριάζω, rendre un oracle, prophétiser, Str. *422* ‖ *Moy.* consulter un oracle, Hdt. *1, 55, 66, 91;* Xén. *Hell. 4, 7, 2;* περί τινος, Hdt. *2, 52; ou* ἐπί τινι, Hdt. *1,66;* Xén. *Hell. 3, 2, 22*, au sujet de qqe ch.; *avec le dat. de l'oracle consulté :* θεῷ, Hdt. *7, 178*, consulter un dieu; *ou avec un dat. de manière :* ἱροῖσι, Hdt. *8, 134*, consulter l'oracle en offrant un sacrifice (χρηστήριος).

χρηστήριον, ου (τὸ) **I** oracle, *c. à d.* : **1** lieu où réside un oracle, Hh. *Ap. 81, 214;* Hés. *fr. 39; 6, 48;* Hdt. *1, 47, etc.;* Att. ‖ **2** oracle, Hdt. *1, 13;* Xén. *Cyr. 7, 2, 15; au plur.* Hdt. *1,47,53, 157, etc.; au plur. p. le sg.* Eschl. *Sept. 748, Eum. 194;* réponse d'un oracle, Hdt. *1,63,69, etc.;* Eschl. *Ag. 964;* Thc. *1, 25; 2, 54;* Soph. *O.C. 604, 1331;* Eur. *Ion 523, etc.* ‖ **II** victime offerte en sacrifice, Pd. *O. 6, 119;* Eschl. *Sept. 230, Suppl. 450;* Eur. *Ion 419; d'où* sacrifice, Soph. *Aj. 220* (*neutre du suiv.*).

1 χρηστήριος, α *ou* **ος, ον**, qui concerne les oracles, les prophéties, Hdt. *6, 80;* Eschl. *Eum. 241, Sept. 26, Ag. 1270;* Eur. *Ion 1320, Hel. 822* ‖ ⋙ *Fém.* -ος, Eschl. *Eum. 241* (χράω 3).

2 χρηστήριος, α, ον, qui sert aux usages de la vie : τὰ χρηστήρια σκεύη, Plat. com. (*Com. fr. 2, 623*); Str. *604;* Ath. *204* f; *ou simpl.* τὰ χρηστήρια, Poll. *10, 11*, les meubles, les ustensiles (χράομαι).

χρηστηριώδης, ης, ες, d'oracle, divin, Philstr. *481* (χρηστήριον, -ωδης).

χρήστης, ου (ὁ) **1** prêteur, créancier, Phocyl. *83;* Ar. *Nub. 241, 433;* Lys. *910 fin;* Lycurg. *150, 37, etc.* ‖ **2** (*du moy.* κίχραμαι) débiteur, Phocyl. *16;* Dém. *867, 13; 885, 21, etc.; avec un gén.* Dém. *946, 8* ‖ ⋙ *Gén. pl.* χρήστων *pour le différencier de* χρηστῶν, *gén. pl. de* χρηστός (χράω 2 *ou* κίχρημι).

χρηστικός, ή, όν : **1** *pass.* bon pour l'usage, utile, usuel, Plut. *Cato ma. 1, M. 32* e ‖ **2** *act.* qui sait se servir de, habile à se servir de, *gén.* Arstt. *Œc. 1, 6, 1; Pol. 1, 7, 4; postér. dat.* (*c.* χράομαι) M. Ant. *7, 55* ‖ *Sup.* χρηστικώτατος, Plut. *M. 32* e (χράομαι).

χρηστικῶς, *adv.* utilement, commodément, Plut. *M. 80 b* ‖ *Cp.* -ώτερον, Arr. *Epict. 2, 9, 19*.

χρηστο·γραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] talent d'un bon peintre, Plut. *Arat. 13* (χρηστός, γράφω).

χρηστοήθεια, ας (ἡ) caractère bon et honnête, bonté, Spt. *Sir. 37, 11;* D. Phal. *§ 244* (χρηστοήθης).

χρηστο·ήθης, ης, ες, d'un caractère bon et honnête, Arstt. *Rhet. 2, 21, 16* (χρηστός, ἦθος).

χρηστ·οινέω-ῶ, produire de bon vin, Str. *637* (χρ. οἶνος).

χρηστοκαρπία, ας (ἡ) production de bons fruits, Str. *286* (χρηστόκαρπος).

χρηστό·καρπος, ος, ον, qui produit de bons fruits, Str. *282* (χρ. καρπός).

χρηστολογία, ας (ἡ) langage honnête (en apparence), *d'où en mauv. part*, langage spécieux *ou* séduisant, NT. *Rom. 16, 18* (χρηστολόγος).

χρηστο·λόγος, ος, ον, qui parle bien *ou* d'une manière spécieuse, A. Vict. *13* (χρ. λέγω).

χρηστομάθεια, ας (ἡ) [μᾰ] **1** étude des choses utiles, bonne instruction, Lgn *44, 1* ‖ **2** chrestomathie, *recueil des meilleurs ou des plus utiles morceaux d'auteurs, comme les recueils de Proclus et d'Helladius* (χρηστομάθης).

χρηστομαθέω-ῶ [ᾰ] rechercher une bonne instruction, Lgn *2,8* (χρηστομαθής).

χρηστο·μαθής, ής, ές [ᾰ] qui a une bonne et solide instruction, Cic. *Att. 1, 6, 2;* Clém. *342* (χρ. μανθάνω).

χρηστο·μουσέω-ῶ, faire de bonne musique, être un habile musicien, Ath. *633* b (χρ. μοῦσα).

χρηστός, ή, όν : **I** dont on peut se servir, *p. suite :* **1** de bonne qualité, *en parl. de nourriture, d'aliments*, Batr. *39;* Plat. *Rsp. 438* a, *etc.* ‖ **2** *au mor.* honnête, honorable, brave, vertueux, *p. opp. à* μοχθηρός, Plat. *Gorg. 504* a; *à* πονηρός, Plat. *Prot. 313* d; *à* αἰσχρός, Soph. *Ph. 476;* τὰ χρηστά, Att. les choses bonnes, honorables ‖ **3** noble : οἱ χρηστοί, Xén. *Ath. 1, 4, etc.* les principaux citoyens, les grands ‖ **4** heureux : χρηστὴ τελευτή, Hdt. *7, 215*, fin heureuse; *p.-ê. en ce sens* (*cf.* μάκαρ) *en parl. des morts, chez les Lacédémoniens :* χρηστόν τινα ποιεῖν, Arstt. *fr. 550*, tuer qqn; τὰ χρηστά, Eschl. *Pers. 228, etc.* événements heureux ‖ **5** bénin : τραῦμα, Luc. *Lap. 44*, une blessure légère, bénigne; δῆγμα, Luc. *Alex. 55*, morsure légère ‖ **6** qui est formé, adulte, Hpc. *232* ‖ **II** qui rend service : **1** bon, dévoué, serviable, obligeant, empressé, *en parl. des grands*, Xén. *Œc. 12, 19;* Soph. *O.C. 1429; des souverains*, Plut. *M. 185* d; *des esclaves*, Xén. *Œc. 9, 5;* Eur. *Med. 54;* Plut. *M. 174* e, *etc.;* περί τι, Plat. *Prot. 313* d, pour qqe ch.; τινι, Hdt. *3, 78; 7, 215;* περί τινα, Dém. *1345;* ἐπί τινα, NT. *Luc. 6, 33; ou* εἴς τινα, NT. *Eph. 4, 32*, à l'égard de qqn; περὶ πόλιν, Lys. *142, 34*, qui rend service à l'État; *particul.* bon citoyen, citoyen utile, Thc. *3, 64;* Soph. *Ph. 437;* Dém. *459, 10; ironiq.* débonnaire, simple, crédule, niais, Ar. *Nub. 8;* Plat. *Phædr. 264* b, *Theæt. 161* a; *particul. en apostrophe :* ὦ χρηστέ, Dém. *330, 27, etc.* mon bon! ‖ **2** bienfaisant, secourable, *en parl. de pers. et de choses* (pensées, paroles, *etc.*) Soph. *Ant. 299, 636, etc.;* Plat. *Crit. 47* a, *etc.; joint à* ἐπιτήδειος Plat. *Pol. 308* c; *à* ὑγιεινός, Plat. *Theæt. 167* b; *à* προσηνὴς καὶ ὠφέλιμος, Plut. *M. 432* d, *etc.;* τὰ χρηστὰ ἔς τινα, Hdt. *1, 41*, les bienfaits à l'égard de qqn; χρηστὰ τῶν νεύρων, El. *N. A. 14, 21*, remèdes bons pour les nerfs; χρηστοὶ θεοί, Hdt. *8, 111*, dieux secourables; ἱρὰ χρηστά, Hdt. *5, 44*, sacrifices favorables, qui por-

tent bonheur ; *cf.* Hdt. *9,19, 61, 62* || II *t. de gr.* dont on se sert, usuel, Eust. *215, 8* || *Cp.* -ότερος, NT. ; *sup.* χρηστότατος, Plut. *M. 146* f, *etc.* || ⋙→ *Fém.* χρηστός, Plut. *M. 855* c *dout.* (*vb. de* χράομαι).

χρηστότης, ητος (ἡ) bonne qualite, bonté, *en part. de choses* (fruits, *etc.*) Arstt. *Plant. 1,4,14; 1,7,2; en part. de pers.* Eur. *Suppl. 872;* Mén. (*Com. fr. 4, 209*) ; *particul.* bonté de cœur, Is. *Menecl.* § *8, etc.;* Spt. *Ps. 118, 65; d'où* simplicité, naïveté, Plat. *Def. 412* e (χρηστός).

χρηστοφιλία, ας (ἡ) [φῐ] amitié pour les gens de bien, Arstt. *Rhet. 1,5,4* (χρηστόφιλος).

χρηστό·φιλος, ος, ον [ῐ] qui aime les gens de bien, Arstt. *Rhet. 1,5,16* (χρηστός, φιλέω).

χρηστο·φωνία, ας (ἡ) bonne voix, Antyll. (Orib. *p. 95 Matth.*) (χρηστός, φωνή).

χρηστῶς, *adv.* bien, comme il faut, *d'où :* **1** de bonne foi, loyalement, Ar. *Eccl. 219* || **2** d'une façon salutaire, utile, pratique, Hdt. *4,117;* Ar. *Eq. 345;* Spt. *Sap. 8,1; p. opp. à* αἰσχρῶς, Plut. *Nic. c. Crass. 1* (χρηστός).

χρῖμα, ατος (τὸ) *c.* χρίσμα, Eschl. *Ag. 94;* Xénophan. *et* Achæ. (Ath. *526* b, *689* b).

χρίμπτω (*ao.* ἔχριμψα ; *ao. pass.* ἐχρίμφθην) toucher légèrement la surface, effleurer, *d'où :* I *tr. :* **1** mener tout auprès : σύριγγα, Soph. *El. 721*, conduire la roue d'un char de manière à raser la borne ; *d'où au pass.* χρίμπτεσθαι πέλας, Od. *10,516*, s'approcher tout près || **2** *p. ext.* s'avancer : ἐκ γενύων χριμφθεὶς γόος, Pd. *P. 12, 37*, un gémissement étant sorti de sa bouche || II *intr.* s'approcher de, effleurer, *dat.* Eur. *Ion 156, Andr. 530; abs.* A. Rh. *3, 1286* || *Moy.* **1** *tr.* mener tout auprès, approcher : τι, Eur. *Hel. 533 ;* qq. ch. ; τι ποτί τι, Thcr. *25, 144*, frapper une chose contre une autre || **2** *intr.* s'approcher de, *gén.* Eur. *fr. 475* a, *18; d'ord. dat.* Hh. *Ap. 439 ;* Eschl. *Eum. 185 ;* Eur. *Ph. 99, 809, Cycl. 406, etc.* || ⋙→ *Ao. 3 sg. poét.* χρίμψε, A. Rh. *3,1286* (*cf.* χρίω).

χρῖσις, εως (ἡ) **1** action d'enduire, Arstt. *Probl. 38,3; d'où* onction pour consacrer, Spt. *Ex. 29,21, etc.* || **2** couche de plâtre *ou* de mortier, El. *N.A. 6, 41* (χρίω).

χρῖσμα, ατος (τὸ) I ce qui sert à enduire, *d'où :* **1** onguent, parfum, essence, Xén. *An. 4,4,13;* Th. *Od. 16, 27* || **2** graisse liquide, huile, *etc.* Xén. *Conv. 2,4, etc.* || **3** mélange de plâtre *ou* de chaux, plâtre, mortier, DS. *2,9;* Luc. *H. conscr. 62, etc.* || II action d'enduire, onction, Spt. *Ex. 29, 7* (χρίω).

χριστ·έμπορος, ου (ὁ) qui fait trafic du Christ, *c. à d.* de la religion, Naz. *p. 178, 306;* Chrys. *Comm. in ep. ad Thess. p. 17* (χριστός, ἔμπορος).

χριστέον, *vb. de* χρίω, Antyll. (Orib. *2, 415 B.-Dar.*) ; Geop. *16, 4, 1.*

χριστιανίζω [ᾱ] faire profession de christianisme, Naz. *p. 647* (χριστιανός).

χριστιανισμός, οῦ (ὁ) [ᾱ] action de professer la religion chrétienne, christianisme, Clém. *829;* Bas. *p. 78* (χριστιανίζω).

χριστιανός, οῦ (ὁ) [ᾱ] qui professe la religion du Christ, chrétien, NT. *Ap. 11, 26;* Luc. *Peregr. 11, 13, 16; Alex. 25,38, etc.;* Anth. *8,5,171, 175; 9, 528, etc.* || ⋙→ [ᾰ] *par nécessité prosod. en plus. passages de l'Anth.* (Χριστός).

χριστό·γονος, ος, ον, né du Christ, Clém. *313* (Χρ. γίγνομαι).

Χριστό·δωρος, ου (ὁ) Khristodôros (Christodore), *poète de l'Anthologie*, Anth. *2,1, etc.* (Χρ. δῶρον).

χριστο·κάπηλος, ου (ὁ) [ᾰ] qui trafique du Christ, Naz. *p. 178* (Χρ. κάπηλος).

χριστο·κῆρυξ, υκος (ὁ) [ῡκ] qui annonce le Christ, Anth. *1, 106, 17.*

χριστο·κίνητος, ος, ον [κῑ] mû, *c. à d.* inspiré par le Christ, Naz. *3, 444* (Χρ. κινέω).

χριστο·κτόνος, ος, ον, meurtrier du Christ, Chrys. *in Matth. 2, 533* (Χρ. κτείνω).

χριστομαχέω-ῶ [ᾰ] combattre contre le Christ, Nyss. (χριστομάχος).

χριστο·μάχος, ος, ον [ᾰ] qui combat contre le Christ, Naz. (Χρ. μάχομαι).

χριστός, ή, όν : I *pass. :* **1** oint, enduit, graissé, *en gén.*, Eur. *Hipp. 516* || **2** *postér.* qui a reçu l'onction sainte, Spt. *Ps. 104, 1; Esaï. 45, 1; 1 Par. 16, 22, 2, 22, 7; 1 Reg. 16, 6; 2, 2, 5;* Anth. *1, 2, etc.; d'où subst.* ὁ Χριστός, NT. *Matth. 1, 16; Luc. 2, 26, etc.* l'Oint du Seigneur, Jésus-Christ || II *act.* qui sert à oindre : τὸ ἔλαιον τὸ χρ. Spt. *Lev. 21, 10*, l'huile qui sert à oindre || ⋙→ *Gén. épq.* Χριστοῖο, Anth. *8, 7, 143 et 153* (*vb. de* χρίω).

χριστο·τρίκλινον, ου (τὸ) [ῐν] couche sur laquelle repose le Christ, Anth. *1,106* (Χριστός, τρ.).

χριστο·φόρος, ος, ον : **1** qui a produit *ou* vu naître le Christ, *en parl. de Bethléem*, Anth. *8, 21* || **2** qui honore le Christ, Anth. *8, 29* (Χριστός, φέρω).

χρίω (*f.* χρίσω, *ao.* ἔχρισα [ῑ], *pf.* κέχρικα [ῑ] ; *pass. f.* χρισθήσομαι, *ao.* ἐχρίσθην, *pf.* κέχριμαι [ῑ], *postér.* κέχρισμαι) toucher légèrement, effleurer, *d'où :* **1** écorcher légèrement, piquer, *en parl. du taon*, Eschl. *Pr. 566, 882;* μύωπι, Eschl. *Pr. 675*, avec l'aiguillon ; *fig. en parl. de la maladie*, Eschl. *Pr. 600* || **2** frotter, *d'où* oindre, enduire, *particul. après le bain :* χρ. ἐλαίῳ, Od. *3,466; 4,252; 10, 364;* Hh. *Ven. 61*, oindre d'huile ; *en parl. d'un mort*, Il. *23,186 ; 24,587;* oindre d'ambroisie, Il. *16,670;* d'un parfum, d'un onguent, Ath. *691* c ; Luc. *Contempl. 22; avec l'acc. de l'objet qu'on enduit :* πέπλον χρ. Soph. *Tr. 675*, enduire une tunique (de poison) ; χρ. ὅπλα χρώματι, Xén. *Cyr. 7, 1, 2*, enduire des armes d'une couleur ; *abs.* oindre, consacrer par l'onction : βασιλέα, Spt. *Hos. 8, 10*, un roi ; εἰς προφήτην, Spt. *3 Reg. 19, 16*, oindre qqn pour le consacrer prophète ; χρ. τινὰ τοῦ βασιλεύειν, Spt. *Jud. 9, 15*, oindre qqn pour la royauté ; *avec double acc. :* ἔλαιον χρ. τινά, NT. *Hebr. 1,9*, oindre qqn d'huile || *Moy.* (*ao.* ἐχρισάμην) : **1** *intr.* se graisser : ἐλαίῳ, Od. *6, 96, 220;* Hés. *O. 523*, d'huile ; *cf.* Od. *19,320;* Xén. *An. 4,4, 13; Conv. 1,7, etc.* || **2** *tr.* oindre, enduire : ἰούς, Od. *1, 262*, enduire ses flèches de poison ; τὰ σώματα μίλτῳ, Hdt. *4, 191*, enduire leur corps de vermillon || ⋙→ *Impf. 3 sg. poét.* χρῖεν, Il. *23, 186; 3 pl. poét.* χρῖον, Od. *4, 252. Impf. itér. 3 sg.* χρίεσκε, A. Rh. *4,871. Ao. épq.* χρῖσα, Il. *16, 680;* Od. *4, 49.* — *Par lic.* [ῐ] *dans* χρίει, Anth. *6, 275* (R. Χρι, frotter ; *cf. lat.* frio, frico ; *cf. grec* χρίμπτω ; R. *sscr.* Ghri, arroser, *d'ou* gharâmi, j'arrose).

χρόα, ας (ἡ) *litt.* ce qui peut être frotté *ou* enduit, *d'où :* I *en gén.* surface d'un corps, *particul. chez les Pythagoriciens*, surface et dimensions d'un corps, Arstt. *Sens. 3, 5;* Plut. *M. 883* c || II *particul.* surface du corps humain, *d'où :* **1** la peau, Il. *14, 164; p. ext.* le corps, Thgn *1071;* Ar. *Pl. 1020, etc.* || **2** couleur de la peau, coloration, teint, Eschl. *Pr. 23;* Eur. *Or. 1318 ;* Plat. *Conv. 196* a, *etc.* || III *t. de musique, sorte de* mélodie (*cf.* χρῶμα) Plut. *M. 1143* e || ⋙→ *Poét.* χροιά, Eschl. *Pr. 23, etc.;* Eur. *Med. 1168, etc. Epq. et ion.* χροιή, Il. *14, 164;* Thgn. *1011, etc.; trisyll.* χροΐα, Call. *L. Pall. 28* (*contr. de* χροιά) (*cf.* χρώς).

χροιέω-ῶ, donner une forme, représenter, Naz.

χροΐζω, toucher, *d'où* partager (une couche), *acc.* Eur. *Her. 915* || *Moy.* se mettre en contact avec, toucher, *dat.* Thcr. *10, 18* (χρόα).

χροιή, *v.* χροιά.

χροιΐζω (*d'où ao. pass. part. fém. pl.* χροιϊσθεῖσαι) teindre, Nic. *fr. 74, 26; cf.* χροΐζω.

χρόμαδος, ου (ὁ) [ᾰ] frémissement *ou* craquement, Il. *23, 688* (χρεμέθω ; *cf.* χρεμετίζω, χρέμπτομαι).

χρόμιος, ου (ὁ) *c.* χρόμις, Anan. (*Anth. lyr. 5,1 Bgk*) ; Epicharm. (Ath. *328* a).

Χρόμιος, ου (ὁ) Khromios : **1** *fils de Nélée*, Il. *4, 295;* Od. *11, 286, etc.* || **2** *fils de Priam*, Il. *5, 160, etc.* || **3** *Troyen*, Il. *8, 275* || **4** *Lycien*, Hdt. *1, 82* || **5** *autre Lycien*, Il. *17, 218, 494, 534* || **6** *autres*, Pd. *N. 1, 7, etc.*

χρόμις, ιος (ἡ) *sorte de poisson, p.-ê.* le maigre *ou* ombrine, Arstt. *H. A. 4,8,18;* Numén. *et* Archestr. (Ath. *328* a).

Χρόμις, ιος (ὁ) Khromis, *h.* Il. *2, 858;* Thcr. *1, 24.*

Χρόμων, ωνος (ὁ) Khromôn, *Messénien*, Thc. *3, 98.*

χρονίζω (*f.* ίσω, *att.* ιῶ ; *ao.* ἐχρόνισα, *pf.* κεχρόνικα ; *ao. pass.* ἐχρονίσθην) : I *intr.* **1** passer le temps, Hdt. *3, 61* || **2** *p. suite*, durer longtemps, rester longtemps, Eschl. *Ag. 847;* Arstt. *H. A. 3,22,3; avec un part.* χρονίζει τοῦτο δρῶν, Plat. *Phædr. 255* b, il persiste à faire cela || **3** *en mauv. part*, tarder, être lent, temporiser, remettre, différer, Eschl. *Ag. 1356, Ch. 64;* Thc. *6, 49; 8, 16, avec un inf.* tarder à, NT. *Matth. 24, 48* || II *tr.* prolonger longtemps, *d'où :* **1** tirer en longueur, *au pass.* être traîné en longueur, Eschl. *Sept. 54, etc.;* And. *27, 1* || **2** *au pass.* prendre de l'âge, vieillir, Eschl. *Ag. 727 ; en parl. de vin*, Ath. *33* a ; *en*

parl. d'un mal, s'invétérer, Hpc. *Aph. 1248;* Gal. *ad Gl. 1,2; en parl. d'une plante*, durer, être vivace, Th. *H.P. 9,14,3; C.P. 4,6,5* (χρόνος).

χρονικός, ή, όν : **1** qui concerne le temps *ou* une période de temps, Plut. *Sol. 27;* τὰ χρονικά (*s.e.* βιβλία) Plut. *Them. 27 ;* αἱ χρονικαί (*s. e.* γραφαί) DH. *1,8;* Luc. *Macr. 22*, chroniques, annales ‖ **2** *t. de gr.* qui concerne l'augment temporel, Eust. *72, 45* (χρόνος).

χρονικῶς, *adv.* selon le temps où l'on vit, Héraclit. *Alleg. 26, p. 93.*

Χρόνιον, ου (ἡ) Khronion, *f.* Alciphr. *3, 11* (χρόνος).

χρονιόομαι-οῦμαι (*sbj. ao. 3 sg.* χρονιωθῇ) s'invétérer, Hpc. *817 h* (χρόνιος).

χρόνιος, α *ou* **ος, ον** : **I** qui vient *ou* a lieu après un long temps, tardif, Eschl. *Sept. 668;* Soph. *Ph. 1446, 1449;* Eur. *Or. 740, El. 1157, I.T. 258, etc.;* Thcr. *14,2;* Alex. (Luc. *Laps. 6*); Luc. *D.mer. 9,4, etc.;* χρόνιος ἐλθών, Od. *17, 112*, étant venu tardivement ‖ **II** qui est venu *ou* a lieu depuis longtemps, vieux, ancien, Soph. *O.C. 441, Ph. 600;* χρόνιος εἰμ' ἀπ' ἀνθρώπων βορᾶς, Eur. *Cycl. 249*, il y a longtemps que je n'ai mangé de chair humaine; χρόνιος ἀπών, Eur. *I.A. 1099*, absent depuis longtemps ‖ **III** qui dure longtemps, long, *en parl. de choses*, Pd. *P. 3, 204; p. suite :* **1** qui se prolonge, qui traîne en longueur, Thc. *1,141;* Plat. *Leg. 855 b; en parl. de maladies*, chronique, Hpc. *Aph. 1246;* P. Eg. *85, 28* ‖ **2** *en parl. de plantes*, vivace, Th. *H.P. 1, 1, 9* ‖ **3** durable, éternel, Eur. *Ion 1615, etc.* ‖ **4** qui se prolonge, prolongé, Eschl. *Ag. 149 ;* Eur. *fr. 224; en parl. de pers.* hésitant, Soph. *Ph. 1449, etc.* ‖ *Cp.* χρονιώτερος, Th. *H.P. 4, 15, 3; sup.* χρονιώτατος, Pd. ‖ ⋙ *Fém.* χρονία, Pd. *P. 3,204;* Eschl. *Ag. 145;* Eur. *Suppl. 91, etc.;* Thc. *1,12;* χρόνιος, Thc. *5, 73 ;* Eur. *Andr. 84, Hel. 1041, etc.* (χρόνος).

χρονιότης, ητος (ἡ) longueur de temps, longue durée, Th. *H.P. 9, 14, 2* (χρόνιος).

χρονισμός, οῦ (ὁ) **1** long séjour, Pol. *1, 56, 3* ‖ **2** lenteur, hésitation, DH. *6, 52* (χρονίζω).

χρονιστέον, *vb. de* χρονίζω, Arstt. *Rhet. 3, 17, 2.*

χρονιστός, ή, όν, qui doit être différé, Oracl. (Él. *V.H. 3, 43*) (*vb. de* χρονίζω).

χρονίως, *adv.* après un long temps, Arstt. *G. et corr. 1, 10, 13;* Th. *fr. 9,22* ‖ *Cp.* -ώτερον, Pd. *N. 4, 10; ou* -ωτέρως, Hpc. *t. 1, p. 264 Kühn* (χρόνιος).

χρονογραφία, ας (ἡ) [ἄφ] relation par ordre de temps, chronique, annales, Pol. *5,33, 5;* DH. *1, p. 6, 43; 700, 13 Reiske* (χρονογράφος).

χρονο·γράφος, ου (ὁ) [ᾰ] auteur d'un ouvrage d'histoire par ordre de temps, Str. *20;* Luc. *Alex. 6* (χρόνος, γράφω).

χρονο·κράτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] maître du temps, qui commande aux temps, *t. d'astrol.* Procl. *Ptol. p. 290* (χρ. κρατέω).

χρόνος, ου (ὁ) **I** temps, *d'où:* **1** durée du temps, *en gén. différ. de* καιρός, Dém. *1357,2;* ὁ πᾶς χρ. Pd. *P. 1,87;* Soph. *El. 1246, etc.* le temps tout entier, dans son ensemble; ὁ ἄλλος χρ. Att. le temps qui a précédé; ὁ λοιπὸς χρ. Xén. *Œc. 1, 23;* Soph. *El. 1030*, le reste du temps, le temps à venir; ὁ μύριος χρ. Pd. *P. 5 (4), 36;* Soph. *O.C. 617*, le temps infini : ὁ μακρὸς κἀναρίθμητος χρ. Soph. *Aj. 646*, le temps long et qu'on ne peut compter; ὁ πρίν, πάρος, πρόσθεν χρ. Soph. *Ph. 122, 1224; O. C. 551; Tr. 323, etc.* le temps d'auparavant, le temps passé; ὁ τότε χρ. Soph. *O.R. 564*, le temps d'alors ; *abs.* χρόνος μαλάξει σε, Eur. *Alc. 381*, le temps adoucira ta douleur ‖ **2** durée de temps déterminée: χρόνος βίου, Eur. *Alc. 670*, le temps de la vie; χρόνος ἥβης, Eur. *Alc. 20*, le temps de la jeunesse ‖ **3** époque déterminée, moment précis : κατ' ἐκεῖνον τὸν χρόνον, Att. en ce temps-là; τοῦτον τὸν χρόνον, Hdt. *1, 75*, en ce temps-là; ὁ παρεληλυθὼς χρ. Isocr. *75;* οἱ παρελθόντες χρ. Isocr. *156*, le temps passé; ὁ παρεὼν (*s. e.* χρόνος) Hdt. *1, 88;* ὁ νῦν παρών, Soph. *Tr. 174, 1169; El. 1293 ;* Plat. *Parm. 141 e, etc.* le temps présent; ὁ μέλλων, Pd. *O. 10 (11) 9;* Att. (Eschl. *Pr. 841, etc.*); ὁ ἔπειτα μέλλων, Plat. *Parm. 141 e*, l'avenir; τῆς τριηραρχίας χρ. Dém. *1218;* οἱ τῆς κρίσεως χρόνοι, Eschn. *62*, l'époque de la triérarchie, du jugement; *joint à* αἰών, Plut. *M. 393 a;* ὁ δι' αἰῶνος χρ. Eschl. *Ag. 540*, l'existence entière; ἦν χρόνος ἐν ᾧ, Lin. (DL. *Proœm. 4*); *ou* ἦν χρόνος ὅτε, Critias *9, 1*, il y eut un temps où, *etc.;* παλαιὸς ἀφ' οὗ χρόνος, Soph. *Aj. 600*, il y a longtemps que, *litt.* un long temps s'est écoulé depuis que, *etc.;* οὐ πολὺς χρ. ἐξ οὗ, Plat. *Rsp. 452 c*, il ne s'est pas écoulé beaucoup de temps depuis que, *etc.;* ἀφ' οὗ χρόνου, Xén. *Cyr. 1, 2, 13*, depuis le temps que, depuis que, *etc.; au gén. abs :* χρόνου περιϊόντος, Hdt. *4,155*, le temps s'écoulant; χρόνου προβαίνοντος, Att. le temps avançant; *de même, au gén., au dat. ou à l'acc. avec ou sans prép.:* ἀνὰ χρόνον, Hdt. *1,173; 2,151; 5, 27, etc.* dans le cours du temps, après un temps; διὰ χρόνου, Thc. *2, 94;* Soph. *Ph. 758;* Ar. *Lys. 904, Pl. 1055*, après un certain temps, après un intervalle de temps; διὰ τὸν χρόνον, Dém. *615;* Plut. *M. 797 c*, à travers le temps de la vie, à travers l'âge; διὰ πολλοῦ χρόνου, Hdt. *3,27;* Ar. *Vesp. 1476;* διὰ μακροῦ χρόνου, Hdt. *3, 27; 4, 46; 9, 13;* Eschl. *Pers. 727, etc.;* διὰ μακρῶν χρόνων, Plat. *Tim. 22 d*, après un long temps; χρόνος διὰ χρόνου, Soph. *Ph. 285*, le temps après le temps, *c. à d.* les jours après les jours; πολλοῦ χρόνου, Xén. *An. 1,9,25, etc.;* Ar. *Pl. 98;* ἐκ πολλοῦ χρόνου, Hdt. *2, 58;* Plat. *Menex. 234 e;* ἐκ μακροῦ χρόνου, Soph. *O.C. 1141*, depuis longtemps; ἐκ τούτου τοῦ χρόνου, Xén. *Cyr. 1,3,1;* ἐξ ἐκείνου τοῦ χρόνου, Isocr. *149,12*, depuis ce temps; ὀλίγου χρόνου, Hdt. *3,134*, en peu de temps; βαιοῦ κοὐχὶ μυρίου χρόνου, Soph. *O. C. 397*, dans un temps court et non dans un temps éloigné, *c. à d.* bientôt; οὐ μακροῦ χρόνου, Soph. *El. 478*, depuis peu de temps; βραχεῖ χρόνῳ ὕστερον, Xén. *Cyr. 5, 3, 52*, peu de temps après; συχνῷ χρόνῳ ὕστερον, Xén. *An. 1, 8, 8*, longtemps après; χρόνοις ὕστερον, Lys. *99*, plus tard; χρόνον, Od. *4,599; 6,295; 9,138;* Hdt. *1,175; 7,223, etc.;* Thc. *2,18;* ἐπὶ χρόνον, Il. *2,299;* Od. *14,193;* Hdt. *1,116*, pendant un certain temps; χρόνον ἐπὶ μακρόν, Hdt. *1, 81*, pendant longtemps ; πολλὸν ἐπὶ χρόνον, Od. *12, 407;* πολὺν χρόνον, Il. *2, 343; 3,157;* Od. *2, 115; 11, 161;* οὐκ ὀλίγον χρόνον, Il. *19, 157*, pendant longtemps ; ἐν χρόνῳ, dans le cours du temps, Eschl. *Ag. 870, Eum. 1000; ou* pour un long temps, Plat. *Phædr. 228 a, 278 d;* ἐντὸς χρόνου, Hdt. *8,104*, dans un certain temps; εἰς χρόνον, pour le temps à venir, pour l'avenir, à la suite, après, Hdt. *3, 72; ou* pour un certain temps, Th. *C.P. 5,14,6;* εἰς τὸ πᾶν χρόνον, Eschl. *Eum. 670*, pour toujours, pour tout le temps; ἕνα χρόνον, Il. *15, 511*, une fois pour toutes; σὺν χρόνῳ, Eschl. *Ag. 1378, Eum. 555*, avec le temps, enfin; μετὰ πολὺν χρόνον, NT. *Matth. 25, 19*, après un long temps; παρὰ τὸν χρόνον, en dehors du temps, Pd. *O. 4, 41; ou* pendant le temps, Plut. *Nic. c. Crass. 3;* Luc. *Tim. 50, etc.;* ὑπὸ τοῦ χρόνου, Plat. *Leg. 797 e, etc.* par suite du temps, de l'âge, *etc.;* Eschl. *Ag. 126, 463; Ch. 651, etc.* avec le temps, à force de temps, enfin; χρόνῳ ποτέ, Att., χρόνῳ κοτέ, Hdt. *9,62, m. sign.;* τὸν λοιπὸν χρόνον, Att.; τοῦ λοιποῦ χρόνου, Soph. *El. 817;* Ar. *Ran. 586*, pour le reste du temps, désormais; πρὸ τοῦ καθήκοντος χρόνου, Eschn. *71, 92;* τοῦ χρόνου πρόσθεν, Soph. *Ant. 461*, avant le moment convenable; *qqf. avec* χρόνος *s. e.:* τὸν ἔμπροσθεν (*s. e.* χρόνον) Att. au temps passé ; ἐν τῷ ὕστερον (*s. e.* χρόνῳ) Att. dans l'avenir; τὸν ἀεὶ χρόνον, Eur. *Or. 207; ou* τὸν ἀεί (*s. e.* χρόνον) Soph. *El. 1075*, pour toujours, éternellement; ἐκ πλέονος, Thc. *8, 91*, depuis un plus long temps; ἐν τῷ πρὸ τοῦ, Thc. *1,32*, dans le temps avant; ἐξ ἐκείνου, Xén. *Ages. 1,17*, depuis ce temps ‖ **II** durée de la vie, âge, Soph. *Ph. 306;* χρόνῳ παλαιός, Soph. *O.C. 112*, très âgé (*litt.* ancien par le temps); χρόνῳ μείων, Soph. *O.C. 375*, moins âgé; τοσόσδε τῷ χρόνῳ, Plat. *Ax. 365 b*, si âgé ‖ **III** partie d'une année, Xén. *Mem. 1,4,12; d'où* année, EM. *254,13* ‖ **IV** temps, délai, retard : τὸν χρόνον αἰτιώμενοι, Luc. *Bis acc. 4*, se plaignant du retard; χρόνον ποιεῖν, Dém. *392, 18*, tarder; χρόνους ἐμποιεῖν, Dém. *651, 26*, interposer des délais, causer des retards ‖ **V** *t. de gr.* temps d'un verbe, DH. *Thuc. 12, 24;* Gramm. (*Bkk. p. 638*) ‖ **VI** *t. de métr.* mesure de temps, temps, quantité (d'une voyelle, d'une syllabe, *etc.*), Lgn *39, 4;* EM. *409, 13, etc.*

Χρόνος, ου (ὁ) le Temps, *divinité*, Nonn. *2, 422; 3, 197, etc.;* Anth. *7, 245, etc.* (*v. le préc.*).

χρονο·τριβέω-ῶ [ῐ] **1** *intr.* traîner le temps en hésitations, être lent, incertain, Arstt. *Rhet. 3,3,3;* Léonid. (Plut. *M. 225 b*); NT. *Ap. 20,16, etc.* ‖ **2** *tr.* traîner en longueur, *acc.* Plut. *Cato. mi. 53* (χρόνος, τρίβω).

χροός, *v.* χρώς.

χροτιή, ῆς (ἡ) *c.* χρώς, Anth. *15, 35.*

χρυσᾶ, *plur. neutre de* χρύσεος-χρυσοῦς.

Χρῦσα, ης (ἡ) [ῡ] Khrysa : **I** *n. géogr.* : **1** *port de Troade avec un temple d'Apollon*, Il. *1,37,100, 390, 431,451;* Soph. *fr. 38;* Eur. *Andr. 169;* Str. *605, 611* ‖ **2** *petite î. près de Lemnos* (*auj.* Strati) Soph. *Ph. 270,1327; fr. 349* ‖ **3** *lieu d'Athènes*, Plut. *Thes. 27* ‖ **II** *n. de f.* Anth. *15, 26* ‖ ⋙ *Ion.* Χρύση, Il. *ll. cc.*

χρυσ·αιγίς, ίδος [ῡῐδ] *adj. f.* à l'égide d'or, Bacchyl. *fr. 23 Bgk* (χρυσός, αἰγίς).

χρυσ·αίετος, ου (ὁ) [ῡ] l'aigle doré *ou* royal, El. *N. A. 2, 39* (χρ. αἰετός).

χρυσ·αλάκατος, *v.* χρυσηλάκατος.

χρυσαλλίς, ίδος (ἡ) [ῡ] chrysalide de papillon, Arstt. *H. A. 5,19,5; G. A. 3,9,9;* Th. *H. P. 2,4,4, etc.* (χρυσός).

χρυσ·αμοιβός, ός, όν [ῡᾰ] qui échange l'or, *p. ext.* qui échange *ou* change : σωμάτων, Eschl. *Ag. 436*, qui fait donner de l'or en échange des cadavres, *ép. d'Arès* (χρυσός, ἀμείβω).

χρυσ·άμπυξ, υκος (ὁ, ἡ) [ῡῠκ] au bandeau d'or, Hh. *5,5,12;* Hés. *Th. 916;* Pd. *O. 7,119; P. 3,158, etc.; en parl. d'un cheval*, au frontal d'or, Il. *5,358,363, etc.*

χρυσ·άνθεμον, ου (τὸ) [ῡ] chrysanthème, *fleur*, Diosc. *4, 58* (χρ. ἄνθεμον).

χρυσ·ανθής, ής, ές [ῡ] à fleurs d'or, Anth. *12,256;* τὸ χρυσανθές, Nic. (Ath. *684* d) *c.* χρυσάνθεμον (χρ. ἄνθος).

χρυσάνιος, *v.* χρυσήνιος.

Χρυσάντας (ὁ) Khrysantas, *Perse*, Xén. *Cyr. 2,2,17, etc.;* Plut. *Pel. c. Marc. 3, etc.*

χρυσ·ανταυγής, ής, ές, aux reflets d'or, Eur. *Ion 890* (χρ. ἀνταυγής).

χρυσ·αορεύς, έως [ῡ] *adj. m.* à l'épée *ou* au glaive d'or, *ép. de Zeus, chez les Cariens*, Str. *660; p. suite*, Χρυσαορικὸν σύστημα, Str. *660*, l'ensemble des lieux sacrés autour du temple de Zeus (χρ. ἀείρω ; *cf.* χρυσάορος).

χρυσ·άορος, ος, ον [ῡᾰ] à l'épée *ou* au glaive d'or, *ép. de certaines divinités, Apollon*, Il. *5,509, etc.;* Hh. *Ap. 123; cf. de même Artémis*, Oracl. (Hdt. *8, 77*); *Dèmèter*, Hh. *Cer. 4; Orphée*, Pd. *fr. 187* (χρ. ἀείρω).

Χρυσάριον, ου (ἡ) [ῡ] Khrysarion, *f.* Luc. *D. mer. 1* (χρυσός).

χρυσ·άρματος, ος, ον [ῡμᾰ] au char d'or, Pd. *O. 3,35, etc.* (χρ. ἅρμα).

χρύσ·ασπις, ιδος (ὁ, ἡ) [ῡῐδ] au bouclier d'or, Pd. *I. 1,1;* Eur. *Ph. 1372;* Anth. *9,697,3* (χρ. ἀσπίς).

χρυσ·αστράγαλος, ος, ον [ῡτρᾰᾰ] *litt.* aux osselets d'or, *c. à d.* aux pieds d'or, *en parl. d'une coupe*, Sapph. (Poll. *6,98*) (χρ. ἀστράγαλος).

χρυσ·αττικος οἶνος (ὁ) vin artificiel qu'on fabriquait en Attique, A. Tr. *3,50* (χρ. Ἀττικός).

χρυσαυγέω-ῶ [ῡ] briller comme de l'or, avoir l'éclat de l'or, Spt. *Job 37,22* (χρυσαυγής).

χρυσ·αυγής, ής, ές [ῡ] qui a l'éclat de l'or, Soph. *O. C. 685;* Ar. *Av. 1710;* Anth. *9, 154; fig.* Phil. *1, 57;* Him. *p. 598* (χρ. αὐγή).

χρυσαυγίζω [ῡ] *c.* χρυσαυγέω, Lib. *4,1071.*

χρυσ·άωρ, άορος (ὁ, ἡ) [ῡᾱ] à l'épée *ou* au glaive d'or, *ép. d'Apollon*, Hh. *Ap. 123; de Phœbus et d'Orphée*, Pd. *P. 5,139 fr. 187, etc.*

Χρυσ·άωρ, άορος (ὁ) [ῡᾱ] Khrysaor, *fils de Poseidôn*, Hés. *Th. 287* (*v. le préc.*).

χρυσ·εγχής, ής, ές [ῡ] à la lance d'or, Orph. *H. 51,11* (χρ. ἔγχος).

χρυσεῖον, ου (τὸ) [ῡ] **1** mine d'or, Pol. *34, 10, 10; d'ord. au pl.* Xén. *Hell. 4,8,37;* Th. *fr. 2,26 et 51; 14,8;* Pol. *3,57,3;* DS. *1,15;* Plut. *Cim. 14* ‖ **2** atelier d'orfèvre, Str. *146* (χρυσός).

χρύσειος, α, ον [ῡ] *poét. c.* χρύσεος, Hom. Hés. Thcr. *etc.; en prose dans la locut.* χρύσεια μέταλλα, Thc. *4,105;* DS. *16,8*, mines d'or (χρυσός).

χρυσ·ελεφαντ·ήλεκτρος, ος, ον [ῡ] fait *ou* incrusté d'or, d'ivoire et de vermeil, Mamerc. (Plut. *Tim. 31*) (χρ. ἐλέφας, ἤλεκτρον).

χρυσ·έμβολος, ος, ον [ῡ] armé d'un éperon d'or, *en parl. d'un navire*, App. *præf. 10.*

χρυσ·έμπαστος, ος, ον, brodé d'or, Chrys. *t. 2, p. 404* (*690*) *et t. 7, p. 633* (χρ. ἐμπάσσω).

χρυσ·ένδετος, ος, ον [ῡ] **1** plaqué d'or, Philém. (Poll. *10,145*) ‖ **2** enchâssé dans l'or, Plut. *Luc. 3* (χρ. ἐνδέω).

χρυσεο·βόστρυχος, ος, ον [ῡῠ] aux boucles et aux tresses d'or, Eur. *Ph. 191;* Philox. (Ath. *564* a) (χρ. βόστρυχος).

χρυσεό·δμητος, ος, ον [ῡ] fait (*litt.* bâti) d'or, Eschl. *Ch. 616* (χρ. δέμω).

χρυσεό·καρπος, ος, ον [ῡ] *c.* χρυσόκαρπος, *Poet. lyr., fr. adesp. 122 Bgk.*

χρυσεο·κόλλητος, ος, ον, *c.* χρυσοκόλλητος, P. Sil. *Amb. 159.*

χρυσεο·κόμης, ου (ὁ) [ῡ] *c.* χρυσοκόμης, Poèt. (Arstt. *Rhet. 3, 8, 6*) ‖ ⋙ *Dor.* χρυσεοκόμας, Sim. *34.*

χρυσεό·κυκλος, ος, ον [ῡσ] au cercle d'or, Eur. *Ph. 176* (χρ. κύκλος).

χρυσεο·λόγχης, ου (ὁ) [ῡ] *c.* χρυσολόγχος, Syn. *18* b.

χρυσεό·μαλλος, ος, ον [ῡ] *c.* χρυσόμαλλος, Eur. *El. 725;* Orph. *Arg. 1016.*

Χρυσεό·μαλλος, ου (ὁ) [ῡ] Khryséomallos, *h.* Anth. *7,563* (*v. le préc.*).

χρυσεο·μίτρης, ου (ὁ) [ῡ] *c.* χρυσομίτρης, Anth. *9,524,23.*

χρυσεό·νωτος, ος, ον [ῡ] *c.* χρυσόνωτος, Eur. (Sch.-Eur. *Ph. 1130*).

χρυσεο·πήληξ, ηκος (ὁ, ἡ) [ῡ] *c.* χρυσοπήληξ, Hh. *7, 1;* Call. *L. Pall. 43.*

χρυσεο·πήνητος, ος, ον [ῡ] tramé *ou* tissé en or, à la trame *ou* au tissu d'or, Eur. *Or. 840;* Anth. *5,276* (χρ. πήνη).

χρύσεος-οῦς, έα-ῆ, εον-οῦν [ῡ *dans Hom. et les Epq.; p. suite* χρυσέη, χρυσέου, χρυσέῳ, *etc. touj. dissyll.* Il. *1,15,374, etc.;* ῠ *chez les Lyr. et dans les chœurs des Trag.*] **I** *adj.* d'or, *c. à d.* : **1** qui est d'or, *particul.* fait d'or, travaillé en or, orné, incrusté *ou* tissé d'or, *en parl. des objets appartenant aux dieux et aux demi-dieux* (habitations, Il. *4,2; 13,22;* Pd. *I. 4* (*3*), *102, etc.;* Eur. *Ion 459;* sièges, Il. *8,436,442;* Pd. *P. 3, 167;* Eur. *Ion 909;* chevaux, Pd. *O. 1,66, etc.;* joug, Il. *5,730;* char, Pd. *O. 1, 140, etc.;* cercle des roues du char, Il. *18,375, etc.;* fouet, Il. *8,44; 13,26;* aigle de Zeus, Pd. *P. 4,7;* Eur. *Meleag. fr. 6,1;* agneau à la toison d'or, Eur. *Or. 860; I. T. 196,813; El. 705, 719;* Plat. *Pol. 268 ;* pommes d'or des Hespérides, Hés. *Th. 216 ;* Soph. *Tr. 1003, etc.*); *dans les palais des rois et des héros*, portes d'or, Od. *7, 88;* vases d'or, Il. *11,632,774; 23,92, etc.;* Od. *1,142; 3,41, etc.* ; sceptre, trépied, Hés. *Sc. 313;* Il. *1,15, etc.;* objets de parure chez les femmes et les hommes, Od. *15,460; 18,295 ; 19, 226;* fuseaux des femmes, Od. *4,131;* bouclier, ceinturons, Il. *4,111; 8,193; 11,31, etc.; particul. en parl. des armes et des parures des Asiatiques*, Il. *6,236,320; 10,439 ; 12,295; 20,272,577; de même en parl. des Asiatiques*, sièges, coupes, armes, colliers, *etc.* Hdt. *1, 52; 3, 23; 9, 80, 82;* Xén. *Cyr. 6,1,51; Hell. 1,5,3, etc.;* platane d'or, Hdt. *7,27;* Xén. *Hell. 7,1,38, etc.; chez les Grecs, en gén.* coupes, vases à boire, plats, tables d'or, Plat. *Criti. 120* a, *Hipp. ma. 290* d,e ; Plut. *M. 151* e, *175* d, *etc.; de même pour la parure des femmes d'un rang élevé*, boucles d'oreilles, colliers, bracelets, agrafes, ceintures ornées d'or, Eur. *Med. 978; El. 176,192,317, etc.* ; *pour les hommes*, épingles à cheveux en or, *comme insignes de luxe*, Thc. *1, 6 ;* couronnes d'or, Xén. *Hell. 4,2,7 ;* Plat. *Ion 530* d, *535* d, *etc.* ; offrandes, Xén. *Hell. 7,3,8;* Plat. *Phæd. 235* d, *etc.;* statues recouvertes d'or, Xén. *An. 5,3,12;* Plat. *Criti. 116* d, *etc. fig. en parl. de tout ce qui brille*, soleil, Pd. *P. 4,257;* Eur. *Med. 1255* e, *Hel. 182, etc.;* jour, Soph. *Ant. 109;* nuage éclairé des rayons du soleil, Il. *13,523; 14,344,351, 18,206, etc.; en parl. des déesses elles-mêmes :* Aphroditè, la déesse qui rayonne dans sa beauté, *sel. d'autres*, parée d'or, *ou* aux boucles d'or, Il. *3, 64; 5,427; 19,282; 22,470,699;* Od. *8, 337; 17,37, etc.; fig.* l'espérance, Soph. *O. R. 180;* les Muses, Pd. *P. 8* (*7*), *11 etc.; en parl. de Zeus, par allusion à sa métamorphose en pluie d'or auprès de Danaé*, Anth. *5,31,6, etc.; en parl. des dieux en gén. au sens de* magnifiques, Ar. *Ran. 483;* Anth. *11,58; de même en parl. de choses :* lyre, Pd. *P. 1,1 ;* colonnes, Pd. *O. 6, 1, etc.* ‖ **2** *en parl. de tout ce qui est précieux ou utile:* charrue, Hdt. *4,5;* olivier, laurier, Pd. *O. 11* (*10*), *13; P. 10,71; N. 1,27, etc.;* trésors, richesses, Plat. *Leg. 801* b; *Euthyd. 289* a; Luc. *Herm. 71, etc.; prov.* χρύσεα χαλκείων, de l'or pour du cuivre, *c. à d.* des choses précieuses pour des choses de peu de valeur, Plat. *Conv. 219* a, *etc.; en parl. de choses abstraites* (espérance, vie, *etc.*) Soph. *O. R. 158;* Plat. *Leg. 645* a, *Hipp. ma. 290* e; Luc. *Nec. 4, etc.; prov.* χρυσῷ βίῳ χρυσῆν κορώνην ἐπιθεῖναι, Luc. *Per. 33*, à une vie d'or mettre un couronnement d'or ; χρ. γένος, race d'or, âge d'or, *c. à d.* race d'hommes noble, excellente, Plat. *Rsp. 415* b, *468* e, *etc.;* χρ. ἄνδρες, Thcr. *12, 16, m. sign.; cf.* Plat. *Hipp. ma. 301* a, *etc.; p. suite, en parl. de pers.* celui

qui est particulièrement aimé, estimé (*cf. franç.* mon trésor), *joint à* φίλτατος, Plat. *Phædr.* 235 e ; Anth. 7, 31, *etc.; ironiq.* Luc. *Laps.* 1, *etc.; qqf. au sens de :* homme qui nage dans l'or, richard, Palæph. 32,5 || II *subst.* : 1 ὁ χρυσοῦς (*s.e.* στατήρ) pièce d'or, Poll. 9,59; Pol. 1,66,6; 4, 46,3; 4,56,3; Plut. *Per.* 25; *Luc.* 18, 24, *etc.;* Spt. *Gen.* 24,22 || 2 αἱ χρυσαῖ, les brebis d'or, *nom des brebis milésiennes à cause de leur fine laine,* Palæph. 19,3 || 3 ἡ χρυσῆ, sorte d'emplâtre, Théoph. nonn. *c.* 197 || ⋙ *Fém.* χρύσεος, Anth. 5,31 ; *par contract. att.* χρυσοῦς, ῆ, οῦν, Eschl. *Sept.* 416, *fr.* 195; Soph. *Ant.* 699; Eur. *I.T.* 813,870; *Ion* 107, *etc.; ttef.* χρύσεος, *dans la prose att. et postérieure,* Xén. *Ages.* 5,5; Plut. *Luc.* 35, *Sert.* 23,30; Luc. *Nav.* 39; Spt. *Sir.* 28,18; *épq.* χρύσειος, είη, ειον, Thcr. 8,53; 12,16; Anth. 4,1; 6, 75; 9,445. *Dans Homère et Hésiode, seul. les formes non-contractes; dans les inscr. att. seul. les formes contractes,* CIA. 1,117,7 (434 *av. J. C.*) *etc.; v. Meisterh. p.* 117,4 (χρυσός).

χρυσεο·σάνδαλος, ος, ον [ῡδᾰ] aux sandales d'or, Eur. *Or.* 1468, *etc.* (χρ. σάνδαλον).

χρυσεό·στολμος, ος, ον [ῡ] *c. le suiv.* Eschl. *Pers.* 159.

χρυσεό·στολος, ος, ον [ῡ] aux ornements d'or, Eur. *H. f.* 414 (χρ. στολή).

χρυσεό·ταρσος, ος, ον [ῡ] aux talonnières d'or, *ép. d'Hermès,* Orph. *Arg.* 338 (χρ. ταρσός).

χρυσεό·τευκτος, ος, ον [ῡ] fabriqué en or, Orph. *H.* 54,18 (χρ. τεύχω).

χρυσεο·φάλαρος, ος, ον [ῡᾰᾰ] *c.* χρυσοφάλαρος, Eur. *Tr.* 520.

χρυσεο·φεγγής, ής, ές [ῡ] *c.* χρυσοφεγγής, Orph. *fr.* 7,28.

χρυσ·εραστής, οῦ (ὁ) [ῡ] qui a l'amour de l'or, Babr. 21.

χρυσ·εργός, ός, όν [ῡ] qui produit de l'or, *en parl. du Pactole,* Lyc. 1352 (χρ. ἐργάζομαι).

Χρύσερμος, ου (ὁ) Khrysermos : 1 *écrivain,* Plut. *Par. min.* 3, 10, *etc.* || 2 *médecin,* El. *N.A.* 11, 35 || 3 *autre,* Plut. *Cleom.* 36,37.

Χρυσεύς, έως (ὁ) [ῡ] de Khrysa, *v. de Troade,* Eschl. *Pers.* 314.

1 **Χρύση, ης (ἡ)** [ῡ] Khrysè : 1 *ion. c.* Χρύσα, Il. (*v. ce mot*) || 2 *autre,* Soph. *Ph.* 194.

2 **Χρύση,** *voc. de* Χρύσης.

χρυσῆ, *contr. de* χρυσέα, *fém. de* χρύσεος.

χρυσήεις, ήεσσα, ῆεν [ῡ] *c.* χρύσεος, Sib. *fr.* 225.

Χρυσηΐς, ΐδος (ἡ) [ῡῐδ] Khryseïs : 1 *fille de Khrysès,* Il. 1, 111, 143, 182, 369, 439; *au plur.* Χρυσηΐδες, Eschl. *Ag.* 1439, des captives comme Kkryseïs || 2 *fille de Thétis,* Hés. *Th.* 59, (*patr. de* Χρύσης).

χρυσ·ηλάκατος, ος, ον [ῡᾰᾰ] à la quenouille d'or, aux flèches d'or, *ép. d'Artémis,* Il. 20,70, *etc.;* Soph. *Tr.* 637; *de Lèto, d'Amphitrite, des Néréides,* Pd. *O.* 6 *fin;* *N.* 5, 65; 6, 62 || ⋙ *Dor.* χρυσαλάκατος [ᾱλ] Pd. *ll. cc.* (χρ. ἠλακάτη).

χρυσ·ήλατος, ος, ον [ῡᾰ] dont l'or s'étend *ou* s'étire (sous le marteau), travaillé en or, Eschl. *Sept.* 614; Soph. *O.R.* 1268; Eur. *Ph.* 62; Ar. *Pl.* 9; Plut. *Demetr.* 53; Luc. *Sat.* 8 (χρ. ἐλαύνω).

χρυσ·ήνιος, ος, ον [ῡ] aux rênes d'or, *ép. d'Arès, d'Artémis et d'Aphroditè,* Il. 6, 205; Od. 8, 285; Pd. *fr.* 12; Soph. *O. C.* 693, *etc.* || ⋙ *Dor.* χρυσάνιος [ᾱ] Pd. Soph. *ll. cc.* (χρ. ἡνία).

χρυσ·ήρης, ης, ες [ῡ] incrusté d'or, Eur. *Ion* 157, 1154; *I.T.* 129 (χρ. ἄρω).

Χρύσης, ου (ὁ) [ῡ] Khrysès : 1 *prêtre d'Apollon, père de Khryséïs,* Il. 1, 11, 370, 442, 450; Plat. *Rsp.* 392 c, *etc.* || 2 *autres,* Anth. 11, 117, *etc.* || ⋙ *Voc.* Χρύση, Il. 1, 442 (Χρυσός).

χρυσιαῖος, α, ον [ῡ] qui consiste en or, *particul.* en monnaie d'or, DL. 4,38 (χρυσίον).

Χρυσιάς, άδος (ἡ) [ῡᾰδ] Khrysias, *f.* And. 1, 127 *B.-Sauppe* (χρυσός).

χρυσιδάριον, ου (τὸ) [ῐᾰ] *dim. du suiv.* Ar. *fr.* 64.

χρυσίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] 1 petite quantité *ou* somme d'or, Isocr. 291 e, Plut. *Cleom.* 38 || 2 petits ornements d'or, Is. 2, 9; Dém. 818, 13 (χρυσός).

χρυσίζω [ῡ] être d'un jaune d'or, Arstt. *Mir.* 45; Ath. 322 a ; Hdn 5,6; *subst.* τὸ χρυσίζον τοῦ ᾠοῦ, Géop. 14, 7, 5, jaune d'œuf (χρυσός).

Χρύσιλλα, ης (ἡ) [ῡ] Khrysilla, *f.* Anth. 5,3 *et* 253, *etc.* (χρυσός).

χρύσινος, η, ον [ῡῐ] d'or; *subst.* ὁ χρ. DS. *Exc.* 2, *p.* 629, 24 *Wessel.*; Alcphr. 3,3, *etc.;* Syn. *Ep.* 129, monnaie d'or (χρυσός).

χρυσίον, ου (τὸ) [ῡ] I petit morceau d'or, un peu d'or, *d'où* or, *en gén.* Hdt. 3,97; Plat. *Euthyd.* 288 e; Spt. *Gen.* 2,11; Luc. *Sacr.* 11, *etc.* || II tout objet d'or *ou* travaillé en or, *particul.* : 1 monnaie d'or, Hdt. 3,95; Xén. *An.* 1,1, 9; 7,8,1, *etc.;* Plat. *Rsp.* 322 a, 589 d, *etc.; d'où en gén.* somme d'argent, Thc. 2,13; Xén. *Cyr.* 3,3,2, *etc.;* Ar. *Eq.* 472; Plat. 1 *Alc.* 122 e, *Rsp.* 416 e, *etc.; p. suite,* biens, richesses, Xén. *Cyr.* 8,2,16; Plat. *Euthyd.* 299 d, *etc.* || 2 coupe d'or, Luc. *Asin.* 53 || 3 *au plur.* objets d'or (bijoux, parure, vase, *etc.*) Thc. 2,13; Dém. 816,817,1182; Plut. *Tim.* 15, *etc.;* NT. 1 *Petr.* 3,3, *etc.* || 4 fil d'or (*c.* χρυσόλινον) Hpc. 799 || III *t. de tendresse,* mon petit or, mon petit trésor, Ar. *Lys.* 930, *Ach.* 1162 (χρυσός).

χρυσιο·πλύσιον, ου (τὸ) lieu où l'on lave le minerai pour trier les pépites d'or, Str. 214 (χρυσίον, πλύνω).

Χρυσίππειος, α, ον [ῡ] de Chrysippe, DL. 180; ὁ Χρυσίππειος, Luc. *Fug.* 31, disciple de Chrysippe; τὰ Χρυσίππεια, Arr. *Epict.* 2,16,34, les préceptes *ou* la doctrine de Chrysippe (Χρύσιππος).

Χρύσ·ιππος, ου (ὁ) [ῡ] Khrysippos (Chrysippe) : 1 *philosophe stoïcien,* Plut. *de exil.* 14, *etc.;* Luc. *Conv.* 30, *etc.;* DL. 7, 7, *etc.* || 2 *autres,* Thc. 1,9; Plat. *Crat.* 395 b, *etc.* (χρ. ἵππος).

χρύσιος, α, ον [ῡ] *éol. c.* χρύσεος, Sapph. *fr.* 1, 8; 5, 2, *etc.*

χρυσίς, ίδος (ἡ) [ῡ] objet d'or, *particul.* : 1 vase d'or, Ar. *Ach.* 74, *Pax* 425; Hermipp. (*Com. fr.* 2,393); Phérécr. (*Com. fr.* 2,320) || 2 vêtement brodé d'or, Luc. *Nigr.* 11 || 3 chaussure brodée d'or, Luc. *D. deor.* 2,2 (χρυσός).

Χρυσίς, ίδος (ἡ) [ῡῐδ] Khrysis (Chrysis) : 1 *prêtresse d'Hèra à Argos, f.* Thc. 2, 2; 4,133 || 2 *autres,* Plut. *Demetr.* 24; Anth. 14,118; Luc. *Philops.* 14.

Χρῦσις, ιδος (ὁ) Khrysis, *h.* Thc. 2,33 (χρυσός).

χρυσι·σκήπτρον, ου (τὸ) *c.* χαμαιλέων λευκός, Diosc. *Noth.* 3,10 (χρ. σκῆπτρον).

χρυσῖτις, ίτιδος [ῡῑδ] *adj. f.* 1 qui contient de l'or, Hdt. 3,102; Str. 146; *subst.* ἡ χρ. Plut. *M.* 526 a || 2 *c.* χρυσοκόμη, Arstt. *Plant.* 2,7,1, *etc.* (χρυσός).

χρυσο·βάλανος, ου (ἡ) [ῡᾰᾰ] noix muscade (*chebule myrobalanus* L.) (*litt.* gland d'or) Gal.

χρυσο·βαφής, ής, ές [ῡᾰ] teint en or, *c. à d.* qui a des vêtements *ou* des chaussures brodées d'or, Plut. *Demetr.* 41; Anth. 15, 22, *etc.* (χρ. βάπτω).

χρυσο·βέλεμνος, ος, ον [ῡ] aux traits d'or, aux flèches d'or, *ép. d'Apollon, d'Érôs,* Anth. 9,623 (χρ. βέλεμνον).

χρυσό·βωλος, ος, ον [ῡ] aux mottes d'or, Eur. *Rhes.* 921 (χρ. βῶλος).

χρυσό·γεως, ως, ων [ῡ] dont le sol est riche en or, Philstr. 229 (χρ. γῆ).

χρυσο·γνώμων, ων, ον, *gén.* ονος [ῡ] qui éprouve l'or, Rhét. (*W.* 1,476) (χρ. γιγνώσκω).

Χρυσο·γόνη, ης (ἡ) [ῡ] Khrysogonè, *f.* Thcr. *Epigr.* 12; Anth. *App.* 307 (*fém. c. le suiv.*).

χρυσό·γονος, ος, ον [ῡ] 1 né de l'or : γενεά, Eschl. *Pers.* 80, race née de l'or, *c. à d.* les Perses, *comme descendants de Persée né de Zeus changé en pluie d'or* || 2 *subst.* τὸ χρυσόγονον, Diosc. 4, 56, *sorte de plante* (*leontice chrysogonum* L.) (χρ. γίγνομαι).

Χρυσό·γονος, ου (ὁ) Khrysogonos : 1 *joueur de flûte, à Athènes* Duris (Plut. *Alc.* 32), *etc.* || 2 *affranchi de Sylla,* Plut. *Cic.* 3 (*v. le préc.*).

χρυσο·γραφής, ής, ές [ῡᾰ] peint en or *ou* brodé d'or, Callix. (Ath. 200 d) (χρ. γράφω).

χρυσο·δαίδαλτος, ος, ον [ῡ] habilement travaillé en or, richement orné d'or, Eur. *I.A.* 219; Ar. *Eccl.* 972 (*var.*-δαίδαλος) (χρ. δαίδαλος).

χρυσο·δακτύλιος, ος, ον [ῡῠ] qui porte une bague *ou* un anneau d'or, NT. *Jac.* 2,2 (χρ. δακτύλιος).

χρυσό·δετος, ος, ον [ῡ] attaché *ou* fixé avec de l'or, Hdt. 3,41; Soph. *El.* 837; couvert d'une armure d'or, Eur. *Rhes.* 383 || ⋙ *Fém.* -η, Alc. *fr.* 33 *Bgk* (χρ. δέω).

χρυσο·δίνης, ου [ῡῑ] *adj. m.* aux vagues (*litt.* au tournoiement) d'or, Rhét. (*W.* 1,476) (χρ. δινέω).

χρυσο·έθειρ, *gén.* **-έθειρος (ὁ, ἡ)** [ῡ] à la chevelure d'or, Archil. *fr.* 120 *Bgk* (χρ. ἔθειρα).

χρυσο·έθειρα, ας [ῡ] *adj. f. c. le préc.* Max. π. κατ. 95,220.

χρυσο·ειδής, ής, ές [ῡ] qui ressemble à de l'or, Xén. *Cyr.* 7,1,2; Plat. *Phæd.* 110 c; Arstt. *H.A.* 9, 40,48; Plut. *M.* 771 b, *etc.* (χρ. εἶδος).

χρυσο·έλικτος, ος, ον [ῡ] à spirale d'or, P. Sil. *Amb. 255* (χρ. ἑλίσσω).

χρυσό·ζυγος, ος, ον [ῡῠγ] au joug d'or, Hh. *31, 15;* Xén. *Cyr. 8,3, 12* (χρ. ζυγόν).

χρυσό·ζωνος, ος, ον [ῡ] à ceinture d'or, Poèt. (Sch.-Pd. *N. 3,64*) (χρ. ζώνη).

Χρυσό·θεμις, ιδος *ou* ιος, *acc.* ιν (ἡ) [ῡῐδ] Khrysothémis, *fille d'Agamemnon*, Il. *9,145,287;* Soph. *El. 157,326;* Eur. *Or. 23* (χρ. θέμις).

χρυσό·θριξ -τριχος (ὁ,ἡ) [ῐχ] aux cheveux d'or, Orph. *Lith. 288* (χρ. θρίξ).

χρυσό·θρονος, ος, ον [ῡ] au siège ou au trône d'or, Il. *1,611, etc ;* Pd. *P. 4,464;* Ar. *Av. 950; en prose post-tér. seul.* Jul. *307* d (χρ. θρόνος).

χρυσο·θώραξ, ακος (ὁ,ἡ) [ῡᾰκ] à cuirasse d'or, Hadr. rhét.*Declam.4.*

χρυσόκαλις (ἡ)[ῡᾰ] *autre n. de la plante* παρθένιον, Diosc. *Noth. 3, 155.*

χρυσο·κάρανος, ος, ον [ῡᾰᾱ] à tête d'or, Eur.*H.f.375* (*dor.p.** χρυσοκάρηνος, *de* χρ. καρήνη).

χρυσό·καρπος, ος, ον, aux fruits d'or, *n. du lierre*, Diosc. *2,210.*

χρυσό·κερας, ατος (ὁ,ἡ) [ῡᾰτ] *c. le suiv.* Eur. *H. f. 375.*

χρυσό·κερως, ως, ων, *gén.* ω [ῡ] **1** aux cornes d'or, Pd.*O. 3,52;* Crat. (*Com.fr.2, 182*); *en parl. de la nouvelle lune*, Anth. *5,16, etc.* ‖ **2** aux cornes dorées, Plat. *2 Alc. 149* c; Eschn. *77,12* (χρ. κέρας).

χρυσο·κέφαλος, ος, ον [ῡᾰ] à tête d'or, Phryn. (Ath. *287* b) (χρ. κεφαλή).

χρυσο·κλαύστης, ου [ῡ] *adj. m.* qui verse des larmes d'or, Nicom. (Ath. *781* f *dout. p.* χρυσόκλυστος) (χρ. κλαίω).

χρυσό·κλειστος, ος, ον [ῡ] enfermé dans de l'or, Ister (Ath. *478* b) *var. p. le suiv.* (χρ. κλείω).

χρυσό·κλυστος, ος, ον [ῡῡ] plaqué (*litt.* baigné *ou* lavé) d'or, Ister (Ath. *478* b) (χρ. κλύζω).

χρυσό·κολλα, ης(ἡ) **1** soudure d'or *c. à d.* borax, Arstt. *Mir. 58;* Th. *Lap. 26 et 40;* Diosc. *5,84, etc.* ‖ **2** sorte de confiture de miel et de graine de lin, Alcm. (Ath. *111* a) (χρ. κόλλα).

χρυσο·κόλλητος, ος, ον [ῡ] soudé avec de l'or, plaqué d'or, enrichi d'or, Eur. *Ph. 2;* Antiphan. (Ath. *789* e); Luc. *Ind. 29* (χρ. κολλάω).

χρυσό·κολλος, ος, ον [ῡ] *c. le préc.* Soph. *fr. 68;* Eur. *fr. 590* (χρ. κόλλα).

χρυσο·κόμας, *v.* χρυσοκόμης.

χρυσοκομέω-ῶ [ῡ] avoir des cheveux d'or, Philstr. *Epist. 34* (χρυσοκόμης).

χρυσο·κόμη, ης (ἡ) [ῡ] chevelure d'or, *n. de plante* (*chrysocoma linosyris* L.) Arstt. *Plant. 2,7,1;* Diosc. *4,55* (χρ. κόμη).

χρυσο·κόμης, ου [ῡ] *adj. m.:* **1** aux cheveux d'or, *ép. de Dionysos*, Hés. *Th. 947; d'Apollon*, Pd. *O. 6, 71; 7, 58;* Eur. *Suppl. 975;* Ar. *Av. 219; d'Erôs*, Anacr. *fr.13;* Eur. *I.A. 549; d'Hyménæos*, A. Pl. *4,177,3* ‖ **2** *p. ext. et ironiq.* qui a des ornements d'or dans ses cheveux, Luc. *Gall. 13* ‖ ⋙ *Dor.* χρυσοκόμας [ᾱ] Pl. *A. ec.* (χρ. κόμη).

χρυσό·κομος, ος, ον [ῡ] **1** aux cheveux d'or, Anth. *6,264* ‖ **2** aux plumes d'or, Hdt. *2,73* (χρ. κόμη).

χρυσό·κονις, ιος *ou* εως (ἡ) [ῡ] poudre d'or, Anon. *Aug. ms. 32* (χρ. κόνις).

χρυσο·κόρυμβος, ου (ὁ) [ῡσ] aux grappes d'or, Diosc.*Parab. 1,72* (χρ. κόρυμβος).

χρυσο·κρόταλος, ος, ον [ῡᾰ] aux crotales *ou* cliquettes d'or, Anth. *5, 271* (χρ. κρόταλον).

χρυσο·λαβής, ής, ές [ῡᾰ] à poignée d'or, Mén. (Poll. *10,145*) (χρ. λαβή).

χρυσο·λάχανον, ου (τὸ) [ῡᾰᾰ] arroche, *plante*, Geop. *2, 145* (χρ. λάχανον).

χρυσό·λιθος, ου (ὁ) [ῡῐ] topaze (*litt.* pierre d'or) *pierre précieuse*, DS. *2, 52;* Spt. *Ex. 28,20; 39,11;* NT. *Apoc. 21,20* (χρ. λίθος).

χρυσό·λινον, ου (τὸ) [ῡῐ] fil d'or, P. Eg. *6,92* (χρ. λίνον).

χρυσό·λοβος, ου (ὁ) [ῡ] aux pendants d'oreille en or, Juba (Ath. *343* f) (χρ. λοβός).

χρυσο·λογέω-ῶ [ῡ] **1** ramasser *ou* recueillir de l'or, Anth. *8,230* ‖ **2** ne parler que d'or, Luc. *Gall. 6* (χρ. -λογος *de* λέγω).

χρυσό·λογχος, ος, ον [ῡ] à la lance d'or, Eur. *Ion 9;* Ar. *Th. 318* (χρ. λόγχη).

χρυσο·λόφα [ῡᾰ] *voc. fém. dor.* à aigrette d'or, Ar.*Lys.344* (χρ. λόφος).

χρυσο·λύρης, ου [ῡῠ] *adj. m.* à la lyre d'or, *ép. d'Apollon*, Ar. *Th. 315; H. 33,3; ou d'Orphée*, Anth. *7, 617* ‖ ⋙ *Dor.* χρυσολύρας [ᾱ] Ar. *Th. 315* (χρ. λύρα).

χρυσό·μαλλος, ος, ον [ῡ] à la toison d'or, Phérécyd. *66;* Eur.*Or.998, El. 725;* DS. *4,15;* Plut. *M. 1156* d; *fig.* Diogén. (DL. *6, 47*) (χρ. μαλλός).

χρυσο·μανής, ής, ές [ῡᾰ] passionné pour l'or, Anth. *5,302* (χρ. μαίνομαι).

Χρυσο·μέδη, ης (ἡ) [ῡ] Khrysomédè, *n. de fleur*, Nonn. *34,119* (χρ. μέδων).

χρυσο·μηλολόνθιον, ου (τὸ) [ῡ] (mon) petit scarabée d'or, *t. d'amitié*, Ar. *Vesp. 1341* (χρ. μηλολόνθη).

χρυσό·μηλον, ου (τὸ) [ῡ] coing, *fruit du cognassier*, Plin. *N. H. 15, 11,10* (χρ. μῆλον).

χρυσομήτρις (ἡ) [ῡ] sorte d'oiseau, Arstt. *H.A. 8,3,6.*

χρυσο·μίτρας, *v.* χρυσομίτρης.

χρυσο·μίτρη, ης [ῡ] *adj. f. c. le suiv.* Opp. *C. 2,2.*

χρυσο·μίτρης, ου [ῡ] *adj. m.:* **1** au bandeau d'or *ou* à la mitre d'or, Soph. *O.R. 209* ‖ **2** à la ceinture d'or, Hippoloch. (Ath. *130* b) ‖ ⋙ *Dor.* χρυσομίτρας, Soph. *l. c.* (χρ. μίτρα).

χρυσό·μορφος, ος, ον [ῡ] **1** représenté en or, Soph. *fr. inc. 708* ‖ **2** qui a l'aspect de l'or, P. Sil. *74,123* (χρ. μορφή).

χρυσό·νημα, ατος (τὸ) fil d'or, P. Eg. *6,92* (χρ. νῆμα).

χρυσό·νημος, ος, ον [ῡ] tissé d'or, J. Damasc. *2,883* c (χρ. νῆμα).

χρυσό·νωτος, ος, ον [ῡ] au dos d'or, *c. à d.* recouvert *ou* plaqué d'or, Soph. *Aj. 846* (χρ. νῶτος).

χρυσο·πάρυφος, ος, ον [ῡᾰῡ] à bordure d'or, Plut. *Demetr. 41* (χρ. παρυφή).

χρυσό·παστος, ος, ον : **1** saupoudré d'or, Th. *Lap. 23* ‖ **2** parsemé, constellé, tacheté *ou* brodé d'or, Hdt. *8,120;* Eschl. *Ag.760;* Dém. *1217,20,* Plut. *M. 672* a; Luc. *Ind. 8, etc.* (χρ. πάσσω).

χρυσό·πατρος, ος, ον [ῡ] né d'une pluie d'or, *ép. de Persée*, Lyc. *838* (χρ. πατήρ).

χρυσο·πάτωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ῡᾰ] *c. le préc.* Nonn. *47,471.*

χρυσο·πέδιλος, ος, ον [ῡῐ] aux chaussures d'or, *en parl. d'Hèra*, Od. *11,604;* Hés. *Th.454; de l'Aurore*, Sapph. *fr. 21;* Anth. *5,69,1, etc.* (χρ. πέδιλον).

χρυσό·πεπλος, ος, ον [ῡ] au voile brodé d'or, Pd. *I. 6 fin;* Anacr. *76* (χρ. πέπλος).

χρυσο·πήληξ, ηκος (ὁ, ἡ) au casque d'or, Eschl. *Sept. 106;* Eur. *Ph. 939.*

χρυσο·πλόκαμος, ος, ον [ῡᾰ] aux boucles *ou* aux tresses d'or, Hh. *Ap. 205.*

χρυσο·πλύσιον, ου (τὸ) [ῡῠ] *c.* χρυσιοπλύσιον, Str. *146* (χρ. πλύνω).

χρυσοποιέω-ῶ [ῡ] fabriquer en or, Clém. *210* (χρυσοποιός).

χρυσοποιϊκή, ῆς (ἡ) (*s. e.* τέχνη) l'art de faire l'or, l'alchimie, Chrys. *t. 6, p. 733,41.*

χρυσο·ποίκιλος, ος, ον [ῡῐ] brodé d'or, Callix. (Ath. *198* d) (χρ. ποικίλος).

χρυσο·ποίκιλτος, ος, ον [ῡ] plaqué d'or, DS. *18, 26;* Clém. *216* (χρ. ποικίλλω).

χρυσο·ποιός, οῦ (ὁ) ouvrier qui travaille l'or, Luc. *Contempl. 12* (χρ. ποιέω).

χρυσό·ποκος, ος, ον [ῡ] à toison d'or, Nonn. *10,102* (χρ. πόκος).

χρυσοπόλη, ης (ἡ) [ῡ] plante à fleurs rouges qui servait à éprouver l'or du Pactole, Plut. *M. 1152* b.

χρυσόπολις, εως (ἡ) [ῡ] sorte de plante inconnue, Arstt. *1, 10.*

Χρυσό·πολις, εως (ἡ)[ῡ] Khrysopolis, *litt.* « ville d'or » (*auj.* Skutari Uskudar) *lieu de Bithynie*, Xén. *An. 6,6,38; 7,1,1; Hell. 1,1,22, etc.* (χρ. πόλις).

χρυσό·πορος, ος, ον [ῡ] *litt.* « au trajet d'or », *d'où* χρυσόποροι μίτοι, P.Sil. *Ecphr. 388*, fils d'or entrelacés (χρ. πείρω).

χρυσό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ῡ] muni de pieds *ou* de supports en or, Pol. *31,3, 18;* Héracl. cum. (Ath. *145* c) (χρ. πούς).

χρυσό·πρασος, ου (ὁ) [ῡᾰ] sorte de pierre précieuse d'un vert de poireau à reflets dorés, NT. *Apoc. 21,20* (χρ. πράσον).

χρυσό·πρυμνος, ος, ον [ῡσ] à poupe d'or, Plut. *Ant. 26;* App. *Præf. 10, etc.* (χρ. πρύμνα).

χρυσό·πρῳρος, ος, ον [ῡ] à proue d'or, Philstr. *p. 282* (χρ. πρῷρα).

χρυσό·πτερος, ος, ον [ῡ] aux ailes d'or, *ép. d'Iris*, Il. *8,398; 11,185, etc.;* Hh. *Cer. 315* (χρ. πτερόν).

χρυσο·πτέρυγος, ος, ον [ῡῠ] *c. le préc.* Him. *19,3* (χρ. πτέρυξ).

χρυσό·ραπις (ὁ)[ῡᾰ] *poét. c.* χρυσόρραπις, Pd. *P. 4,316.*

χρυσο·ρόης, ου (ὁ) [ῡ] *poét. c.* *χρυσορρόης, Eur. *Bacch. 154;* Hédyl. (Ath. *345* a); *v.* χρυσορρόας.

χρυσ·όροφος, ος, ον [ῡ] au toit

d'or, Plut. *M. 329* d; Luc. *Cyn. 9* (χρ. ὄροφος).

χρυσό·ρραπις, ιδος (ὁ, ἡ) [ῡᾰ] à la baguette d'or, à la verge d'or, *ép. d'Hermès*, Od. *5, 87, etc.;* Hh. *Merc. 539* (χρ. ῥαπίς).

χρυσο·ρρόας, ου (ὁ)[ῡᾰ] qui roule de l'or dans ses flots, *ép. du Nil*, Ath. *203* c (χρ. ῥέω).

χρυσό·ρρυτος, ος, ον [ῡῠ] *c. le préc.* Eschl. *Pr. 805.*

χρυσό·ρυτος, ος, ον [ῡῠ] né de la pluie d'or, Soph. *Ant. 950.*

χρυσός, οῦ (ὁ) [ῡ] I or, *métal précieux*, Il. *6,48, etc.;* Od. *5,36, etc.;* χρ. ἄπυρος, Hdt. *3,97, ou* χρ. ἄπεφθος, Hdt. *1,50*, or non fondu; χρ. λευκός, Hdt. *1,50*, or blanc, *c. à d.* alliage d'or et d'argent; χρ. κοῖλος, Luc. *Nav. 20*, or ciselé, vaisselle d'or || II objets travaillés en or; *particul.* : 1 ornement *ou* parure en or, Il. *17,52; 21,165;* Od. *4,73; 23,200, etc.* || 2 armure d'or *ou* ornée d'or, Il. *2,872; 8,43* || 3 coupe d'or, Luc. *M. cond. 26* || 4 vêtement brodé d'or, Od. *1,165; 3,274, etc.* || 5 monnaie d'or, Dém. *122,271,428;* NT. *Matth. 10,9, etc.* || III tout objet brillant *ou* précieux comme l'or, toute chose précieuse, Eschl. *Ch. 372;* Soph. *fr. 501;* Eur. *Tr. 432;* Plat. *Ep. 324* d, *etc.;* χρυσὸν ἀγγελίας ἐπῶν, Ar. *Pl. 268*, ayant apporté des nouvelles d'or; χρυσὸν δεικνύναι τι, Plut. *Tim. 11, litt.* montrer une chose comme d'or, *c. à d.* la faire regarder comme précieuse, *p. suite*, la faire regretter; χρυσῷ πάττειν τινά, Ar. *Nub. 912*, saupoudrer qqn d'or, *c. à d.* le combler de louanges || IV richesse, *en gén.* Xén. *Cyr. 1, 6, 45;* Luc. *D. mort. 2, 2, etc.* || ⋙ [ῡ] Pd. *N. 7,115; cf.* χρύσεος. — *V. le cp.* χρυσότερος (R. Χαρ, *d'où* Χρυ, briller; *cf. sscr.* hiranam, hiranyan).

Χρυσός, οῦ (ὁ) [ῡ] Khrysos : 1 *n. d'esclave*, Ar. *Vesp. 1251* || 2 *autre*, Anth. *11, 416.*

χρυσο·σάνδαλος, ος, ον [ῡδᾰ] aux sandales d'or, Porph. (Eus. *P. E. 113* c) (χρ. σάνδαλον).

χρυσο·σάπφειρος, ου (ἡ) sorte de saphir, A.Tr. *2, p. 145.*

χρυσό·σημος, ος, ον [ῡ] orné d'un signe, *particul.* d'un bouton d'or, *en parl. du laticlave romain*, DH. *4, 74; 5,47* (χρ. σῆμα).

χρυσό·σπερμον, ου (τὸ) [ῡ] vermiculaire jaune (*d'ord.* ἀείζῳον), *plante*, Diosc. *4, 89* (χρ. σπέρμα).

χρυσο·σπόρος, ὸς, ον [ῡ] qui sème l'or, Nonn. *10,145* (χρ. σπείρω).

χρυσό·στεγος, ος, ον [ῡ] au toit d'or *ou* doré, Him. *18,3* (χρ. στέγη).

χρυσο·στέπτωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ῡ] *c. le suiv.* Man. *4,39* (χρ. στέφω).

χρυσο·στέφανος, ος, ον [ῡᾰ] à la couronne d'or, *d'où* : 1 couronné d'or, Hh. *5,1;* Hés. *Th. 17,136;* Pd. *O. 6,57;* Eur. *Ion 1085, etc.* || 2 dont le prix est une couronne d'or, Pd. *O. 8,1* (χρ. στέφανος).

χρυσό·στικτος, ος, ον [ῡ] pointillé d'or, Clém. *188* (χρ. στίζω).

Χρυσό·στομος, ος, ον [ῡ] Chrysostome, *litt.* « à bouche d'or », *c. à d.* éloquent, persuasif, *surn. du rhéteur Dion*, Philstr. *V. soph. 1, 7; et de l'écrivain ecclésiast. Jean (d'Antioche)* (χρ. στόμα).

χρυσό·στροφος, ος, ον [ῡ] dont la corde est en or tordu, *ép. d'un arc*, Soph. *O. R. 203* (χρ. στρέφω).

χρυσό·τεκτων, ονος (ὁ)[ῡ] ouvrier qui travaille l'or, Anth. *6,92;* Luc. *Lex. 9* (χρ. τέκτων).

χρυσότερος, α, ον [ῡ] plus en or, *c. à d.* plus précieux, Sapph. *fr. 122;* Anth. *App. 210 (cp. formé de* χρυσός).

χρυσό·τευκτος, ος, ον [ῡ] fabriqué en or, fait d'or, Eschl. *Sept. 660, fr. 184;* Eur. *Ph. 220;* Eub. (Harp. *v°* χρυσοχοεῖν) (χρ. τεύχω).

χρυσο·τευχής, ής, ές [ῡ] revêtu d'une armure d'or, Eur. *Rhes. 340* (χρ. τεῦχος).

χρυσο·τόκος, ος, ον [ῡ] qui pond des œufs d'or, Es. *136 Heul.* (χρ. τίκτω).

χρυσό·τοξος, ος, ον [ῡ] à l'arc d'or, Pd. *O. 14,15* (χρ. τόξον).

χρυσο·τόρευτος, ος, ον [ῡ] ciselé *ou* travaillé en or, Spt. *Ex. 25,18* (χρ. τορεύω).

χρυσο·τριαίνης, ου [ῡ] *adj. m.* au trident d'or, *ép. de Poseidôn*, Ar. *Eq. 559* (χρ. τρίαινα).

χρυσο·τρίαινος, ος, ον [ῡ] *c. le préc.* Arion *H. 2 Bgk.*

χρυσο·τρίκλινος, ος, ον [ῡῐν] au triclinium doré, Anth. *1,106 et 107.*

χρυσό·τριχος, ος, ον [ῡῐ] aux cheveux d'or, Orph. *Lith. 288* (χρ. θρίξ).

χρυσό·τυπος, ος, ον [ῡῠ] fait d'or battu, Eur. *El. 470;* Critias *1, 7* (χρ. τύπτω).

χρυσ·ούατος, ος, ον [ῡᾰ] aux oreilles, *c. à d.* aux anses d'or, Hom. *fr. 68* (χρ. οὖας).

χρυσουργεῖον, ου (τὸ) mine d'or, Str. *205.*

χρυσουργός, οῦ (ὁ) [ῡ] qui travaille l'or, orfèvre, joaillier, Critias *56;* Spt. *Sap. 15,9* (χρ. ἔργον).

χρυσοῦς, *v.* χρύσεος.

χρυσο·ϋφής, ής, ές [ῡῠ] tissu *ou* brodé en or, Callix. (Ath. *196* f); DS. *5,46;* τὰ χρ. Charès (Ath. *538* d) tissus d'or (χρ. ὑφαίνω).

χρυσο·φάεννος, ος, ον [ῡ] *c. le suiv.* Anacr. *fr. 23,25 Bgk.*

χρυσο·φαής, ής, ές [ῡ] qui a l'éclat de l'or, Eur. *Hec. 636, Hipp. 1276;* Anth. *App. 352;* El. *H. A. 17,2* (χρ. φάος).

χρυσο·φάλαρος, ος, ον [ῡᾰᾰ] aux harnais d'or, caparaçonné d'or, Eur. *Tr. 520;* Pol. *31,3,6;* DS. *de Virt. p. 584 Wess.* (χρ. φάλαρα).

χρυσο·φανής, ής, ές [ῡᾱ] brillant comme l'or, El. *H. A. 17,2;* Diosc. *5, 117* (χρ. φαίνω).

χρυσο·φεγγής, ής, ές [ῡ] qui a l'éclat de l'or, Eschl. *Ag. 288;* Eur. *fr. 781 Nauck (var.* καλλιφεγγές) (χρ. φέγγος).

χρυσό·φιλος, ος, ον [ῡῐ] qui a l'amour de l'or, Anth. *8,185* (χρ. φίλος).

χρυσοφορέω-ῶ [ῡ] 1 porter des vêtements d'or *ou* brodés d'or, des joyaux *ou* parures d'or, *etc.* Hdt. *1, 82;* Arstt. *Œc. 2,21,2;* Luc. *Syr. 45, etc.* || 2 porter des présents *ou* un tribut en or, DS. *4,83* (χρυσοφόρος).

χρυσοφόρητος, ος, ον [ῡ] porté en or *ou* avec de l'or, Man. *5, 309* (χρυσοφορέω).

χρυσοφορία, ας (ἡ) [ῡ] action de porter des vêtements *ou* des parures d'or, Str. *828;* D.Chr. *p. 29* b (χρυσοφόρος).

χρυσο·φόρος, ος, ον [ῡ] 1 qui porte des vêtements *ou* des parures d'or, Hdt. *4,104;* Sim. *93;* Eur. *Hec. 153;* Lyc. (Ath. *564* b); Luc. *D. mort. 14,2* || 2 qui porte une cargaison d'or, App. *Mithr. 82* || 3 qui produit de l'or, Teucer (Suid.) || 4 τὸ χρυσοφόρον, Diosc. *1, 113*, l'ambre jaune (*d'ord.* ἤλεκτρον) (χρ. φέρω).

χρύσ·οφρυς, υος (ὁ, ἡ) [ῡῠς] aux sourcils d'or, *subst.* ὁ χρ. Epich. *40 Ahr.;* Eup. (Ath. *328* b); Arstt. *H.A. 8, 13, 3*, la dorade, *poisson* (χρ. ὀφρύς).

χρυσοφυλακέω-ῶ [ῡῠᾰ] être préposé à la garde de l'or, être gardien d'un trésor *ou* trésorier, Clém. *268* (χρυσοφύλαξ).

χρυσο·φύλαξ, ακος (ὁ, ἡ) [ῡῠᾰκ] gardien de l'or, gardien d'un trésor, Hdt. *4, 13, 27;* Eur. *Ion 54; subst.* ὁ χρ. trésorier, Plut. *Arist. 24* (χρ. φύλαξ).

χρυσο·χαίτης, ου [ῡ] *adj. m.* à la chevelure d'or, Pd. *P. 2,29;* Anacr. *44,12* (χρ. χαίτη).

χρυσο·χάλινος, ος, ον [ῡᾰῑ] à frein d'or, Hdt. *9, 20;* Ar. *Pax 155;* Xén. *Cyr. 1,3,3, etc.* (χρ. χαλινός).

χρυσό·χειρ, -χειρος (ὁ, ἡ) [ῡ] aux mains (chargées) d'or, *c. à d.* d'anneaux d'or, Luc. *Tim. 20* (χρ. χείρ).

χρυσο·χίτων, ωνος (ὁ, ἡ) [ῡῑ] 1 à la tunique d'or, Pd. *fr. 207* || 2 à l'écorce d'or *ou* d'un jaune d'or, Anth. *6,102* (χρ. χιτών).

Χρυσο·χόας, ου [ῡᾰ] Khrysokhoas, *fils du Nil*, Plut. *Fluv. 16,1 (propr.* aux flots d'or (χρ. χέω).

χρυσοχοεῖον, ου (τὸ) [ῡ] atelier de fondeur d'or, *c. à d.* d'orfèvre, Dém. *521,27 (témoign.);* Pol. *26,10,3* (χρυσοχοέω).

χρυσοχοέω-ῶ [ῡ] 1 fondre l'or : *prov.* σὺ δ' ᾤου χρυσοχοήσειν, Harp. *v°* χρ. (*Parœm. gr. t. 1, p. 727 Leutsch*) tu croyais que tu allais fondre de l'or, *c. à d.* faire merveille || 2 *p. ext.* travailler l'or, être orfèvre, joaillier, Ar. *Pl. 164;* Xén. *Œc. 18, 9* (χρυσοχόος).

χρυσοχοΐα, ας (ἡ) [ῡ] fonte de l'or, *d'où* travail de l'or, Anon. (Suid. *v°* ἄετιος) (χρυσοχόος).

χρυσοχοῖον, ου (τὸ) [ῡ] *c.* χρυσοχοεῖον, Zénon (Clém. *Pæd. 3, 11*).

χρυσοχοϊκός, ή, όν [ῡ] qui concerne la fonte, *c. à d.* le travail de l'or, Arstt. *Spir. 9,2; subst.* ἡ χρυσοχοϊκὴ τέχνη, Dém. *521, 29*, l'art de travailler l'or, l'orfévrerie (χρυσοχόος).

χρυσο·χόος, όου (ὁ) [ῡ] 1 celui qui dore les cornes des victimes, Od. *3, 425* || 2 fondeur d'or, Plut. *M. 658* d || 3 orfèvre, Ar. *Lys. 408;* Dém. *520, 3, etc.* (χρ. χέω).

χρυσό·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν [ῡ] de couleur d'or, Anth. *9,525* (χρ. χρόα).

χρυσόω-ῶ [ῡ] revêtir d'or, dorer, DS. *1,23;* Luc. *Ind. 15, etc.; au pass.* Hdt. *2, 132;* Ar. *Ach. 547;* Plat. *Euthyd. 299* e; Plut. *Phil. 9* (χρυσός).

Χρυσώ (ἡ) [ῡ] Khrysô, *surn. d'Aphrodite*, Thcr. *15, 101 conj.* (χρυσός).

χρύσωμα, ατος (τὸ) [ῡ] objet en or (ornement, vase, *etc.*) Eur. *Ion 1040, 1430;* Lys. *fr. 50;* Pol. *31,3,16, etc.* (χρυσόω).

χρυσωματο·θήκη, ης (ἡ) [ῡᾰ] ur-

moire pour la vaisselle d'or, Pol. (Ath. 199 f) (χρύσωμα, θήκη).

χρυσ·ωνέω-ῶ [ῡ] acheter de l'or, *c. à d.* donner de la monnaie d'argent en échange de monnaie d'or, Isocr. *366* e (χρ. ὠνέομαι).

χρυσώνητος, ος, ον [ῡ] acheté pour de l'or *ou* à prix d'or, Ath. *263* e (*vb. du préc.*).

χρυσ·ώνυμος, ος, ον [ῡῠ] dont le nom est tiré du mot « or », Anth. *1, 106* (χρ. ὄνομα).

χρυσ·ῶπις, ιδος (ὁ, ἡ) [ῡ] *c. le suiv.* Ar. *Th. 321;* Poèt. (Ath. *277* d).

χρυσ·ωπός, ός, όν [ῡ] **1** aux yeux *ou* au visage d'or, Plut. *Syll. 6* || **2** *p. ext.* brillant d'or, Eur. *El. 740; subst.* ὁ χρ. Plut. *M. 977* e, la dorade (*v.* χρυσόφρυς) *poisson* (χρ. ὤψ).

χρυσωρυχεῖον, ου (τὸ) [ῡῠ] mine d'or creusée *ou* exploitée, Str. *146, 218* (χρυσωρυχέω).

χρυσωρυχέω-ῶ [ῡῠ] creuser *ou* explorer une mine d'or, El. *N. A. 4, 27;* Clém. *207* (χρυσωρύχος).

χρυσ·ωρύχος, ος, ον [ῡῠ] qui creuse *ou* explore une mine d'or, Str. *70* (χρ. ὀρύσσω).

χρύσωσις, εως (ἡ) [ῡ] action de dorer, Plut. *Popl. 15, Nic. 3, etc.; particul.* par l'action du feu, Callix. (Ath. *205* b) (χρυσόω).

χρυσωτής, οῦ (ὁ) [ῡ] doreur, Plut. *M. 348* e (χρυσόω).

χρυσωτός, ή, όν [ῡ] doré, Phalæc. (Ath. *440* d) (*vb. de* χρυσόω).

χρυσ·ώψ, ῶπος (ὁ, ἡ) [ῡ] *c.* χρυσωπός, Eur. *Bacch. 553.*

χρῶ, *contr. p.* χράου, *impér. prés. de* χράομαι.

χρῷ, *v.* χρώς.

χρώζω (*f.* -ώσω, *ao.* ἔχρωσα, *pf. inus.; pass. ao.* ἐχρώσθην, *pf.* κέχρωσμαι) **1** toucher la surface d'un corps *ou* toucher de son corps : γόνατα, Eur. *Ph. 1625*, toucher les genoux, à la manière des suppliants; μάτην κεχρώμεσθα, Eur. *Med. 497*, en vain nous a-t-il embrassé les genoux, *c. à d.* suppliée, *en parl. de Médée* || **2** teindre, colorer, Arstt. *Meteor. 3, 1, 10; au pass.* Arstt. *Col. 6, 6; Meteor. 3, 4, 25, etc.;* Luc. *Anach. 25, etc.; en mauv. part*, teindre, souiller (de sang) *acc.* A. Pl. *138;* Th. *H.P. 7, 9, 2; fr. 20, 34* || *Moy.* teindre, colorer, Plut. *M. 1081* b (χρώς).

χρῶμα, ατος (τὸ) **A** surface d'un corps, *particul.* du corps humain, *d'où* peau, Hpc. *377, 2; p. ext.* corps, Polém. *1, 19* || **B** couleur du corps *ou* de ce qui tient au corps, *particul.* couleur de la peau, carnation, Hdt. *2, 32; 3, 101;* Eur. *Ph. 1246;* Ar. *Eq. 399, Nub. 120;* Plat. *Lys. 222* b; *en parl. d'animaux*, Xén. *Mem. 4, 7, 7; Cyn. 4, 7; p. ext. :* **I** couleur naturelle d'une chose, *au plur. joint à* ὀσμαῖς, Plat. *Crat. 394* a || **II** couleur artificielle, Xén. *Cyn. 4, 7; particul.* pour la peinture, Plat. *Phil. 12* e, *Tim. 68* c, *etc.;* pour la teinture, Plat. *Rsp. 429* e, *Soph. 235* a, *etc.; particul.* fard, Xén. *Mem. 2, 1, 22; Œc. 10, 7; Cyr. 1, 3, 2;* Arstt. *G.A. 2, 7, 18; d'où* sorte de racine colorante qu'on recueillait en Syrie, Th. *Od. 31, 33* || **III** *fig.* coloris, couleur : **1** coloris du style, DH. *2 Amm. 2; particul.* figure *ou* ornement du style, Plat. *Phædr. 239* d, *Gorg. 465* b; DH. *Rhet. 8*, β; Hermog. περὶ τῶν στάσ. *5* (*Sp. t. 2, p. 135*) || **2** *t. de mus.* modulation, Plat. *Rsp. 601* a; Plut. *M. 1137* f; *d'où* mélodie, air, Philoch. (Ath. *638* a); *particul.* genre de composition où l'on procède par demi-tons, musique chromatique, Plut. *M. 1135* a, *1137* e, *1142* d; Sext. *758, 10, 3;* couleur, *c. à d.* qualité du caractère (*cf. franç.* il est bon teint) Plut. *Phoc. 3, etc.* (χρώννυμι).

χρωματεύω [ᾰ] *c. le suiv.* Syn. *8* a.

χρωματίζω [ᾰ] colorer, teindre, Alex. (Ath. *170* c); Arstt. *P.A. 3, 3, 9; G.A. 2, 7, 18;* Th. *Od. 31; au pass.* Soph. *fr. 9; avec un acc.* Arstt. *Meteor. 1, 5, 2, etc.;* Hpc. *Coac. 178* (χρῶμα).

χρωματικός, ή, όν [ᾰ] **1** qui concerne les ornements du discours, Apsin. (*W. 7, 512*) || **2** qui concerne la chromatique (*v.* χρῶμα) DH. *Comp. 19;* τὸ χρωματικόν, Plut. *M. 744* c, la chromatique (χρῶμα).

χρωμάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] couleur Anth. *11, 423; fig. en parl. du style*, Apsin. (*W. 9, 512*) (*dim. de* χρῶμα).

χρωματισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] **1** action de colorer, Diosc. || **2** *fig.* action d'embellir, Eum. *p. 188* (χρωματίζω).

χρωματο·ποιΐα, ας (ἡ) [μᾰ] fabrication de couleurs, préparation de teinture, fard, Philstr. *Epist. 2* (χρῶμα, ποιέω).

χρώννυμι (*seul. prés.*) colorer, teindre, Plut. *M. 395* e, *879* d; Luc. *Im. 7, Anach. 25; fig.* Luc. *H. conscr. 48* (χρώς).

χρωννύω (*seul. prés.*) *c. le préc.* Lib.

χρώς, *gén.* **χρωτός** (ὁ) surface d'un corps, *particul :* **I** surface du corps humain, *d'où :* **1** peau, Il. *4, 139, 510; 5, 337, 858; 10, 575; 11, 352, 437, etc.;* Od. *6, 220, 224; 14, 506; 18, 172, etc.;* Eschl. *Suppl. 790;* Soph. *Ant. 245, Tr. 605;* Eur. *Alc. 157, etc.;* Xén. *Œc. 10, 5; Hell. 1, 7, 8;* ἐν χρῷ *ou* ἐν χροΐ κείρεσθαι, Hdt. *4, 175;* Plut. *Lyc. 15;* Luc. *Bis acc. 10, etc.* être tondu au ras de la tête || **2** *p. ext.* tout près de : ἐν χρῷ τῆς γῆς, Luc. *Herm. 5*, tout près de la terre; *d'où, sans* τῆς γῆς : ἐν χρῷ παραπλεῖν, Thc. *2, 84*, naviguer tout près du rivage; ἐν χρῷ μάχην συνάπτειν, Plut. *Thes. 27*, engager le combat de près, en venir aux mains; ἡ ἐν χρῷ συνουσία, Luc. *Ind. 3*, union intime || **3** *p. ext.* surface du corps recouvert d'un vêtement, d'une armure : ἐν χρῷ τοῦ θώρακος, Plut. *M. 345* a, sur la surface de la cuirasse || **II** *p. ext. :* **1** chair, Il. *24, 414* || **2** membres, DH. *9, 50* || **3** corps, Il. *2, 376; 19, 33;* Od. *16, 145, etc.; particul.* parties charnues du corps : τήκετο χρώς, Od. *19, 204*, son corps s'épuisait par l'effet du chagrin || **III** couleur, *p. suite :* **1** couleur du corps, carnation, teint, Il. *5, 354;* Eur. *Alc. 174, etc.;* Xén. *Conv. 4, 54; Œc. 10, 5, etc.;* χρὼς τρέπεται, Il. *13, 279; 17, 733;* Od. *11, 529;* Ar. *Lys. 127*, sa couleur change, il change de couleur; φεῦγε δ' ἄπο χρώς, Theocr. *23, 13*, la couleur l'abandonnait, *c. à d.* il pâlissait; *en parl. d'animaux, particul. du caméléon*, Arstt. *Mir. 30; de même* χρὼς αἵματος, Orph. *Lith. 654*, couleur de sang || **2** *p. ext.* couleur, *en gén.* Eschl. *Pers. 317* || ⋙ *Formes de la déclin. d'après deux thèmes.* **1** *th.* χρωτ-, Od. *16, 145, etc.; nom.* χρώς, Il. *4, 510, etc.; gén.* χρωτός, *dans Hom. seul.* Il. *10, 575;* Eur. *Alc. 172, Andr. 148, etc.;* Xén. *Œc. 10, 5; dat.* χρωτί, Pd. *P. 1, 107;* Soph. *Ant. 245, Tr. 769;* Eur. *Or. 42, 303, etc.; inus. en prose; dat. att.* χρῷ *dans la locut.* ἐν χρῷ (*v. ci-dessus*); *cf.* Plut. *M. 345* a, *etc.; acc.* χρῶτα, *dans Hom. seul.* Od. *18, 172, 179;* Eschl. *Pers. 309, etc.;* Eur. *Hec. 406, etc.; att. plur. nom.* χρῶτες, X. Eph. *9, 10;* DH. *9, 50* || **2** *th.* χρο- *d'où gén.* χροός, Il. *4, 137; 13, 440;* Od. *6, 220, etc.; dat.* χροΐ, Il. *7, 207;* Od. *15, 60, etc.;* Soph. *Tr. 605;* Eur. *El. 157, etc.;* Hdt. *4, 175; acc.* χρόα, Il. *237;* Od. *2, 376;* Eur. *Hec. 1126, Or. 819, etc.; par contr.* χρῶ, Sapph. *fr. 2, 10 Bgk* (*p.* *χροῦς, *de* χραύω, *de la* R. Χρι, *d'où* Χροι, toucher; *cf.* χρόα).

χρῶσις, εως (ἡ) teinture, DL. *10, 109* (χρώζω).

χρωστήρ, ῆρος (ὁ) qui colore : μόλιβος, Anth. *6, 68*, crayon de plomb (χρώζω).

χρωτίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *dim. de* χρώς, Crat. *et* Cratès (*Com. fr. 2, 183, 248*).

χρωτίζω, colorer, teindre, Plut. *M. 693* c || *Moy.* colorer pour soi : τὴν φύσιν αὑτοῦ τινι, Ar. *Nub. 516*, se teindre l'esprit *ou* le caractère de qqe ch., *c. à d.* se donner une teinture de qqe ch., se mettre à étudier qqe ch (χρώς).

χυδαῖος, ος, ον [ῠ] **1** répandu en foule, abondant, nombreux, Spt. *Ex 1, 7* || **2** *p. suite, fig.* commun, ordinaire, Plut. *M. 851;* Diosc. *5, 40; en mauv. part*, commun, vulgaire, grossier, Pol. *14, 7, 8;* Ath. *686* d (χύδην).

χυδαιόω-ῶ [ῠ] répandre, vulgariser, *au pass.* Aqu. *Esaï. 33, 9, etc.* (χυδαῖος).

χυδαίως [ῠ] *adv.* d'une façon vulgaire, Bas. *3, 466.*

χύδαν, *v. le suiv.*

χύδην [ῠ] *adv. :* **I** en versant, en répandant, Xén. *Hipp. 1, 16; Eq. 4, 4;* Th. *C.P. 4, 13, 7;* Arstt. *Poet. 6, 20* || **II** *p. suite :* **1** à profusion, abondamment, pleinement, Anth. *9, 316; 10, 100* || **2** confusément, sans ordre, pêle-mêle, Plat. *Phædr. 264* b, *Rsp. 537* c; Arstt. *Pol. 7, 2, 9; joint à* φορτικῶς, Isocr. *238* a; Alex. (Ath. *686* a); Pol. *15, 14, 2;* Plut. *Cam. 28, Per. 30* || **3** à l'abandon, d'une manière relâchée, *d'où* en prose (*cf. lat.* soluta oratio) *p. opp. à* ἐν ποιήμασι, Plat. *Leg. 811* d; *à* τὰ μέτρα, Arstt. *Rhet. 3, 9, 3* || ⋙ *Dor.* χύδαν [ᾰ] Anth. *9, 316;* A. Pl. *306* (R. Χυ, répandre, *v.* χέω, *et* -δην).

χυθρό·γαυλος, ου (ὁ) *ion. c.* χυτρόγαυλος, Jos. *A.J. 8, 3, 6.*

χυλάριον, ου (τὸ) [ῠᾰ] *dim. de* χυλός, M. Ant. *6, 13.*

χυλίζω [ῡ] extraire le suc d'une plante, Diosc. *Procem. fin; au pass.* Th. *H.P. 9, 9, 4;* Diosc. *2, 213, etc.* (χυλός).

χύλισμα, ατος (τὸ) [ῡ] suc exprimé d'une plante, Th. *H.P. 9, 8, 3* (χυλίζω).

χυλισμός, οῦ (ὁ) [ῡ] action d'exprimer le suc d'une plante, Th. *H.P. 9, 8, 1, 3* (χυλίζω).

χυλο·ειδής, ής, ές [ῡ] semblable

à du suc, Sext. *M. 7, 119* (χυλός, εἶδος).

χυλο·ποιέω-ῶ, réduire en jus, A. Tr. *7, p.130; 8, p.140* (χυλός, ποιέω).

χυλός, οῦ (ὁ) [ῡ] I suc, jus, *particul.* : 1 suc de plante, Plat. *Criti. 115* a; Arstt. *H.A. 8, 11, 1; Col. 5, 27, etc.* ‖ 2 suc, sève *ou* sérosité du corps, Arstt. *Col. 4,1* ‖ 3 suc produit par la digestion des aliments, chyle, Gal. ‖ 4 sirop *ou* tisane obtenue par la cuisson, Hpc. *M. acut. 384, etc.*; Crat. (*Com. fr. 2, 211*), *etc., fig.* χ. φιλίας, Ar. *Pax 997*, le suc de l'amitié ‖ 2 goût, saveur, Epic. (Ath. *278* f, *280* a, *547* e); DS. *2, 52* (*cf.* χυμός).

χυλόω-ῶ [ῡ] 1 réduire en jus, *d'où au pass.* devenir juteux, T. Locr. *101* a ‖ 2 exprimer le jus, Diosc. *2, 212*; *avec l'acc.* : μῆλα, Geop. *8, 27, 2*, presser des pommes *ou* des oranges pour en exprimer le jus (χυλός).

χυλώδης, ης, ες [ῡ] juteux, Gal. *14, 515*; τὸ χυλῶδες, Diosc. *3, 22*, le jus (χυλός, -ωδης).

χύλωσις, εως (ἡ) [ῡ] 1 action de réduire en jus *ou* de convertir en chyle, Th. *H.P. 7, 5, 1*; Plut. *M. 700* b ‖ 2 action de réduire *ou* d'épaissir le jus par la cuisson, Diosc. *2, 108* (χυλόω).

χύμα, *mieux que* **χῦμα, ατος (τὸ)** [ῠ] ce qui se répand *ou* s'épanche : 1 averse, Alciphr. *1, 23*; *fig.* flux, affluence, Spt. *2 Macc. 2, 4* ‖ 2 épanchement d'un liquide, Arstt. *H.A. 5, 19, 2*; DS. *17, 75* ‖ ⋙ *Selon* Drac. [ῡ] (R. Χυ, répandre, *v.* χέω).

χυμεία, ας (ἡ) [ῡ] mélange de plusieurs sucs, mixtion, Anon. *de incr. Gal. p. 66* (*χυμεύω *de* χυμός).

χὐμεῖς, *et* **χὐμές** *dor., crase poét. p.* καὶ ὑμεῖς, Eschl. *Eum. 1003*; Thcr. *5, 111*.

χύμενος, *fém. du part. ao. pass. épq. de* χέω.

χυμίζω [ῡ] rendre succulent *ou* savoureux, *fig.* Ar. *Th. 162* (χυμός).

χυμίον, ου (τὸ) [ῡ] *dim. de* χυμός, Sotad. (Ath. *293* e).

χυμός, οῦ (ὁ) [ῡ] I qualité de ce qui est liquide *ou* en fusion, mollesse, élasticité, malléabilité, Soph. *fr. 162* ‖ II suc, *particul.* 1 suc naturel : suc de la terre, Syn. *286* a; sérosité des humeurs du corps, A. Aphr. *Probl. 1, 83*; suppuration d'une blessure, Plut. *M. 993* b, *etc.*; suc de viande, Plut. *M. 689* f, *etc.*; suc d'une plante, Plat. *Tim. 59* e, *60* b; Arstt. *H.A. 5, 22, 8, etc.*; Th. *H.P. 9, 1, 1, etc.* ‖ 2 suc préparé : tout aliment succulent *ou* savoureux, Plut. *M. 646* b; Luc. *Conv. 11, etc.*; sirop, Plut. *M. 13* d, *etc.* ‖ III *p. ext.* : 1 goût, saveur d'une chose, Arstt. *H. A. 3, 19*; Th. *C.P. 6, 4, 1*; Plut. *M. 913* b, *etc.* ‖ 2 goût, sens du goût, Arstt. *An. 2, 3, 4; 3, 2, 5* (R. Χυ, répandre).

χύντο, *poét. c.* ἔχυντο, *3 pl. ao. 2 pass. de* χέω.

χύσις, εως (ἡ) [ῠ] I action de faire fondre : κηροῦ, Sext. *P. 3, 14*, la cire ‖ II action de verser, de répandre, *d'où* : 1 effusion, épanchement, *en parl. de liquides* : θηλῆς, Nic. *Al. 359*, lait qui coule de la mamelle; λιβάνοιο, Nic. *Al. 107*, épanchement de la résine à encens; ὕδατος, Arat. *393*, épanchement de vapeur, *en parl. d'une nébuleuse*; *en parl. de matières sèches* : φύλλων, Od. *5, 483; 19, 443*, tas de feuilles tombées; νέη χύσις ὀρμίνοιο, Nic. *Al. 615*, jeunes pousses de sauge ‖ 2 *p. suite,* abondance de chair, Anth. *5, 37*; de pain, Nonn. *Jo. 6, 15*; οὐσίας, Alciphr. *1, 21*, abondance de biens; λίθων, Anth. *8, 221*, tas de pierres; *fig.* abondance de la parole *ou* du style, Lgn *12, 4* ‖ 3 *p. anal.* écoulement du temps, Anth. *9, 153* ‖ 4 *p. ext.* diffusion, développement (d'une épidémie) Spt. *1 Reg. 5, 6* (*var.* σύγχυσις) (R. Χυ, répandre, *cf.* χέω).

χυτικός, ή, όν [ῠ] qui sert à verser, à répandre, Arstt. *Probl. 1, 30*; Gal. *2, 30* (χυτός).

χυτλάζω, verser, répandre, *d'où p. anal.* étendre de tout son long, Ar. *Vesp. 1213* (χύτλον).

χύτλον, ου (τὸ) I tout ce qu'on verse, *particul.* : 1 eau pour se laver, pour se baigner, Lyc. *1099* ‖ 2 *au pl.* libations, A. Rh. *1, 1075; 2, 927*; Orph. *Arg. 32* ‖ II eau qui coule, eau d'un fleuve, Lyc. *701* (R. Χυ, verser, *v.* χέω).

χυτλόω-ῶ (*ao.* ἐχύτλωσα) baigner d'huile, graisser (après le bain) Lyc. *322* ‖ *Moy.* (*ao.* ἐχυτλωσάμην) I *intr.* : 1 se baigner d'huile, se graisser les membres (après le bain) Od. *6, 80* ‖ 2 se laver avec un mélange d'eau et d'huile, Gal. *De medic. fac. 2, 25* ‖ II *tr.* purifier en lavant, laver, Call. *Jov. 17* (χύτλον).

χύτο, *3 sg. ao. 2 moy. épq. de* χέω.

χυτός, ή, όν [ῠ] I versé, répandu : αἷμα χυτόν, Eschl. *Eum. 682*, sang, répandu; χυτὴ γαῖα, Il. *6, 464; 14, 114; 23, 256*; Od. *3, 258*, terre amoncelée pour une sépulture, tombe formée d'un amas de terre; *subst.* οἱ χυτοί, Hdt. *7, 37*, les levées, les digues; *p. suite,* formé d'un amas de terre : χυτὸς λιμήν, A. Rh. *1, 987*, port formé *ou* entouré de jetées ‖ II qu'on peut verser *ou* répandre, *d'où* : 1 fondu, liquide : χ. ἄργυρος, Th. *Lap. 60*, argent fondu, vif-argent, mercure; χυτὸν νέκταρ, Pd. *O. 7, 12*, nectar liquide; χυτὴ πίσση, Nic. *Al. 116*, poix liquide ‖ 2 qu'on peut fondre, fusible : λίθων χυτὰ εἴδη, Plat. *Tim. 61* b; χ. λίθος, Epin. (Ath. *432* b) sorte de verre ‖ III qui se répand, *c. à d.* : 1 flottant : χυτὴ χαίτη, Nic. *Th. 503*, chevelure longue et flottante ‖ 2 qui s'épanche *ou* se produit au dehors : χυτὸν ἔρνος μαράθοιο, Nic. *Th. 391*, jeunes pousses de fenouil ‖ 3 qui se répand au loin, vaste : χυτὴ Λιβύη, Opp. *C. 4, 111*, la vaste Libye ‖ 4 qui se répand en troupe, en masse *ou* de tous côtés : χυτοὶ ἰχθύες, Arstt. *H. A. 5, 9, 4*, poissons qui voyagent en grandes troupes (*d'ord.* ῥυάδες) (*vb. de* χέω).

Χυτός, οῦ (ὁ) [ῠ] Khytos, *port de Cyzique*, A. Rh. *1, 987* (*v. le préc.*).

χύτρα, ας (ἡ) 1 vase d'argile, pot de terre, marmite, Ar. *Ach. 284, Av. 43, etc.*; Xén. *Hell. 4, 5, 4*; Plat. *Hipp. m. 288* d, *etc.*; *prov.* χύτραις ἱδρύειν τινὰ θεόν, Ar. *Pl. 1198*, consacrer l'autel *ou* la statue de qqe dieu par l'offrande d'un pot de terre rempli de légumes cuits; λημᾶν χύτραις, Luc. *Ind. 23*, avoir des grains de chassie gros comme des marmites, *c. à d.* être très chassieux et ne pas voir clair; χύτραν ποικίλλειν, Sch.-Ar. *Ran. 186*, orner une marmite de ciselures, de dessins, *c. à d.* faire une besogne qui n'en vaut pas la peine; φιλεῖν τὴν χύτραν, Eunic. (Poll. *10, 100*); *cf.* Thcr. *5, 133*, baiser la marmite, *c. à d.* embrasser en prenant les deux oreilles, *comme on prend les anses d'un plat* ‖ 2 *au plur.* αἱ χύτραι, Ar. *Lys 555*, le marché à la poterie, *à Athènes* ‖ 3 *p. anal.* figue noire séchée, Phérécr. (Ath. *653* a) ‖ ⋙ *Ion.* κύθρα, *sicil.* κύτρα, EM. *p. 454, 43*; Gr. cor. *p. 311* (χέω).

χυτραῖος, α, ον, *c. le suiv.* Ar. *fr. 399*.

χύτρειος, α, ον, de pot de terre, de poterie, *p. ext.* d'argile, Ar. *Lys. 329* (χύτρα).

χυτρεοῦς, ἦ, οῦν, *c. le préc.* Ar. *Nub. 1474*.

χυτρεύς, έως (ὁ) potier, Plat. *Rsp. 421* d, *Theæt. 174* a; Luc. *Prom. 2, etc.* (χύτρα).

χυτρ·εψός, οῦ (ὁ) *litt.* « qui fait cuire la marmite », cuisinier, Parmén. (Ath. *608* a) (χύτρα, ἕψω).

χυτρίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *dim. de* χυτρίς, Hpc. *879*; Ar. *Ach. 463, 1175*; Alex. *et* Méléag. com. (Ath. *502* b *et* c); Luc. *Prom. 2* ‖ ⋙ *Ion.* κυθρίδιον, Clém. *165*.

χυτρίζω (*f.* -ίσω, *att.* -ιῶ) exposer dans un pot de terre un enfant nouveau-né, Eschl. *fr. 120*; Soph. *fr. 476*; Phérécr. (*Com. fr. 2, 357*) (χύτρα).

χύτρινος, η, ον [ῐ] d'argile : ὁ χύτρινος, Hpc. *648, 53*, vase de terre (χύτρος).

χυτρῖνος, ου (ὁ) 1 cavité, *particul.* endroit creux dans le lit d'un fleuve, trou d'où jaillit une source, Arr. *M. rubr. p. 44* (*ion.* κυθρῖνος); A. Car. *Mir. c. 176* ‖ 2 cavité pour un nid dans un colombier, Geop. *14, 6, 3* (χύτρος).

χυτρίς, ίδος (ἡ) [ῐδ] vase de terre, marmite, Hdt. *5, 88*; Plat. com. (Ath. *279* c); Ath. *502* b (χύτρα).

χυτρό·γαυλος, ου (ὁ) sorte de grande jatte pour la cuisine, Spt. *3 Reg. 7, 38* (χύτρα, γαυλός; *cf. ion.* κυθρόγαυλος).

χυτρο·ειδής, ής, ές, qui ressemble à un vase de terre, Sch.-Thcr. *5, 58* (χύτρα, εἶδος).

Χύτρον, ου (τὸ) Khytron, *lieu près de Klazomène*, Arstt. *Pol. 5, 2, 12*.

χυτρο·πόδιον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Hippon. (Poll. *10, 99*).

χυτρό·πους, -ποδος (ὁ) 1 pot de terre *ou* marmite à pieds, Hés. *O. 746*; Plut. *M. 703* d; Spt. *Lev. 11, 35, etc.* ‖ 2 petit réchaud portatif à pieds pour marmites, Anth. *App. 41* (χύτρα, πούς).

χύτρος, ου (ὁ) vase de terre, marmite, Diph. (*Com. fr. 4, 393*); Nic. *Al. 136*; DS. *3, 14, etc.*; *au plur.* οἱ Χύτροι : 1 la fête des Marmites, *à Athènes, le 3e jour des Anthestéries, où l'on offrait à Dionysos et à Hermès des pots remplis de légumes cuits*, Ar. *Ach. 1076, Ran. 218* ‖ 2 les Pots *ou* les Marmites, *n. de sources thermales aux Thermopyles*, Hdt. *7, 176* (χέω, *v.* χύτρα).

χυτρο·τομέω-ῶ, railler, se mo-

quer, Ar. *Lys. Argum.* (χύτρα, -τομος *de* τέμνω).

χῶ, *crase poét. p.* καὶ ὁ, Thcr. *1, 100.*

χοἱ, *crase poét. p.* καὶ οἱ.

χὤδωνις, *crase p.* καὶ Ἄδωνις, Thcr. *1,109.*

χὤκ, *crase p.* καὶ ὁ ἐκ, Thcr. *1,72.*

χωκορτή, ῆς (ἡ) *n. de la* mauve de jardin, *chez les Egyptiens,* Diosc. *App. 2,144, p. 445.*

χωλαίνω (*ao. pass.* ἐχωλάνθην) : **1** *tr.* rendre boiteux, *d'où au pass.* devenir boiteux, boiter, Spt. *2 Reg. 4,4* || **2** *intr.* être boiteux, Plat. *Leg. 795* b, *Hipp. mi. 374* c; Nonn. *9,250, 11, etc.* (χωλός).

χώλανσις, εως (ἡ) claudication, Epict. *Enchir. 9* (χωλαίνω).

χώλασμα, ατος (τὸ) *c. le suiv.* Hippiatr.

χωλεία, ας (ἡ) claudication, Plat. *Hipp. mi. 374* c; Luc. *V. auct. 21* (χωλεύω).

χώλευμα, ατος (τὸ) *c. le préc.* Hpc. *Art. 826.*

χωλεύω : **1** *intr.* être boiteux, boiter, Il. *18,411, 417; 20,37;* Xén. *Hell. 3,3,3; fig.* être imparfait, Thém. *75* d || **2** *tr.* rendre boiteux, estropier, Hpc. *592;* Sext. *P. 3,217; au pass.* boiter, être estropié, Luc. *Sacr. 6; fig. en parl. des âmes,* Plat. *Phædr. 248* c (χωλός).

χωλ·ίαμβος, ου (ὁ) choliambe, *litt.* vers iambique boiteux, *c. à d. terminé par un spondée,* D. Phal. *§ 263* (χωλός, ἴ.).

χωλο·ποιός, ός, όν, faiseur de boiteux, Ar. *Ran. 846* (χωλός, ποιέω).

χωλό·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος, au pied boiteux, boiteux, Man. *4,118* (χ. πούς).

χωλός, ή, όν : **1** boiteux, Il. *18,397;* Od. *8,308, 332;* Soph. *Ph. 486, 1032;* Eur. *Cycl. 633;* Plut. *Per. 27, Ages. 3, etc.; en parl. d'animaux,* Xén. *Eq. 1,5; Cyn. 8,3, etc.; avec un acc.:* χωλὸς ἕτερον πόδα, Il. *2,217,* boiteux d'une jambe; χωλὸς ἀμφοτέροις, Luc. *Tim. 20,* boiteux des deux jambes; *p. anal.* τὴν χεῖρα, Eup. (*Com. fr. 2, 267*) boiteux de la main, *c. à d.* manchot, estropié de la main; χωλὴν τὴν χεῖρα ἔχειν, Hpc. *Prorrh. 83* c, avoir la main estropiée || **2** *en parl. de l'intelligence,* dont l'esprit cloche, infirme d'esprit, Plat. *Rsp. 535* d, *536* a, *etc.* || **3** *en gén.* mal équilibré, instable, chancelant, *en parl. de choses* (nature, pouvoir, *etc.*) Oracl. (Xén. *Hell. 3,3,3*); Plat. *Leg. 634* a, *Tim. 44* c, *Rsp. 235* d; DS. *11, 50;* Plut. *Ages. 3, M. 2* b. *etc.* || **4** *t. de rhét.* boiteux, *en parl. d'une période dont le second membre est trop court,* D. Phal. *§ 18* || **5** *t. de métr.* qui n'est pas sur ses pieds, boiteux, D. Phal. *§ 301.*

χωλότης, ητος (ἡ) claudication, Plut. *M. 963* c; *au pl. ib. 35* c; *p. anal. en parl. d'un vers qui n'est pas sur ses pieds,* Ath. *632* e (χωλός).

χωλόω-ῶ, rendre boiteux, Hpc. *Aph. 1258* (χωλός).

χώλωμα, ατος (τὸ) claudication, Hpc. *Art. 820, 828* (χωλόω).

χώλωσις, εως (ἡ) *c. le préc.* Hpc. *Art. 829.*

χῶμα, ατος (τὸ) tout amas de terre, *particul.* : **I** terrassement, terrasse : **1** pour se défendre contre l'ennemi, Hdt. *1,184; 8,97;* Pol. *1,47, 5, etc.;* Plut. *M. 200* b, *etc.* || **2** terrasse élevée par les assiégeants pour s'approcher de la ville, Hdt. *1, 162;* Thc. *2,76;* Spt. *2 Reg. 20,15; Esaï. 37,33* || **II** *p. ext.* : **1** toute jetée, *même en pierres,* môle, Hdt. *8,97;* Xén. *Hell. 2,3,46;* Dém. *1208,4; 1228,1;* Plut. *M. 94* c, *Ant. 69, Cæs. 58* || **2** digue pour empêcher le débordement d'un fleuve, Hdt. *1,184;* DS. *1,36* || **3** toute élévation de terre naturelle (atterrissement, dune, promontoire) Eschl. *Suppl. 870;* Plat. *Criti. 111* c; Plut. *Alex. 26, etc.* || **4** amas de terre d'un tombeau, tombe, tombeau, Hdt. *1,93; 9,85;* Eschl. *Ch. 723;* Soph. *Ant. 1216;* Eur. *Suppl. 54, Alc. 999, etc.;* Plat. *Leg. 958* e, *etc.* || **5** terre qu'on entasse au bord d'un trou où l'on fait une plantation et qu'on rejette ensuite dans ce trou, Th. *H.P. 2, 5,2* || **6** monceaux de ruines, décombres, Spt. *Esaï. 25,2; Jos. 8,28* (χώννυμι).

χωματίζω [ᾰ] fortifier par des levées, Spt. *Jos. 11,13* (χῶμα).

χωμάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] petit tertre pour un tombeau, DH. *1,64* (*dim. de* χῶμα).

χῶν, *part. prés. de* χόω.

χωνεία, ας (ἡ) fonte d'un métal, Pol. *34,10,12;* DS. *5,13* (χωνεύω).

χωνεῖον, ου (τὸ) *c.* χώνη, A. Aphr. *2,3* (χωνεύω).

Χῶνες, ων (οἱ) les Khônes, *n. de pple,* Arstt. *Pol. 7,9,2.*

χώνευμα, ατος (τὸ) ouvrage en métal fondu, Phil. *VII mir. c. 4;* Spt. *Deut. 9,22, etc.* (χωνεύω).

χώνευσις, εως (ἡ) *c.* χωνεία, Spt. *2 Par. 4,3.*

χωνευτήριον, ου (τὸ) fonderie, Spt. *3 Reg. 8,51, etc.* (χωνεύω).

χωνευτής, οῦ (ὁ) fondeur, Spt. *Jud. 17,4;* Procl. *Ptol. p. 250* (χωνεύω).

χωνευτός, ή, όν, fondu, Spt. *3 Reg. 7,32, etc.* (χωνεύω).

χωνεύω : **1** fondre dans le creuset, fondre, *en parl. d'un métal,* Pol. *34,9,11;* DS. *5,35; 16,45;* Plut. *Luc. 17;* Spt. *4 Reg. 22,9; Ezech. 22, 22* || **2** fabriquer avec un métal fondu : χαλκοῦν ἵππον, A. Aphr. *Probl. 1,* un cheval d'airain; *cf.* Spt. *3 Reg. 7, 15; Jer. 10, 14; 51, 17; fig.* Spt. *Ezech. 22,20* (*contr. de* χοανεύω; *cf. le suiv.*).

χώνη, ης (ἡ) **1** creuset de fondeur, Posidon. (Ath. *233* d); Diosc. *5, 85;* Anth. *9,528* || **2** échenos de fondeur, entonnoir par où coule le métal en fusion, Phéréch. (Ath. *269* c); Plat. *Rsp. 411* a; Plut. *M. 903* e; El. *V.H. 2,41; H.A. 2,40, etc.* (*contr. de* χοάνη).

χὠνήρ, *crase p.* καὶ ὁ ἀνήρ, Thcr. *15,148.*

Χωνίδας, ου (ὁ) Khônidas, *poète grec,* Arstt. *Poet. 3.*

χώννυμι (*seul. prés. et impf.*) **1** amonceler de la terre *ou* du sable : χῶμα *ou* χώματα, Att. faire un terrassement, une jetée; τάφον, Soph. *Ant. 81;* τύμβον, Eur. *I.T. 702; I.A. 1443;* χῶμα, Plat. *Leg. 958* e, élever une tombe au moyen de terre amoncelée, *ou avec l'acc. de pers.:* τινὰ τάφῳ, Eur. *Or. 1585; ou* σήματι, Anth. *1,584; ou* λίθοις, Ar. *Ach. 295,* couvrir qqn d'une tombe de terre *ou* de pierres amoncelées; *au pass.* ἐχωννύμεθα, Anth. *7,136,* un tombeau nous était élevé || **2** combler avec de la terre : λιμένα, Dém. *795,* un port (χόω).

χωννύω (*seul. prés. et impf.*) *c. le préc.* Pol. *1,47,3;* DS. *14, 49.*

χῶνος, ου (ὁ) *contr. p.* χόανος, Hpc. *1,485.*

χώομαι (*f.* χώσομαι, *ao.* ἐχωσάμην, *pf. inus.*) être irrité *ou* mécontent, s'irriter, se fâcher, Il. *21,519, etc.; souv. avec les déterminatifs* θυμόν, Il. *16,616;* κῆρ, Il. *1,44;* φρεσὶν ᾗσιν, Il. *19, 127;* θυμῷ, Hh. *Cer. 331;* κηρόθι, Od. *5,284,* être irrité au fond du cœur; τινι, Il. *1,80, etc.* contre qqn; τινος, Il. *1, 429; 2,689; 13, 165, etc.; rar.* περί τινος, Il. *9,449; 14,266; ou* περί τινι, Hh. *Merc. 236;* Hés. *Sc. 12,* au sujet de qqn *ou* de qqe ch.; *avec l'acc. de cause seul. dans la phrase* μή μοι τόδε χώεο, Od. *5,215; 23,213,* ne t'irrite pas contre moi à cause de cela; *rar. avec* ὅτι, Il. *14, 406;* Od. *8, 238; 11, 103,* s'irriter de ce que, *etc.* || ⋙ *Prés. impér. 2 sg.* χώεο, Od. *5,215; 23,213; impf. 3 sg. épq.* χώετο, Il. *21,306; ao. sbj. 3 sg.* χώσεται (*p.* -ηται) Il. *1, 80; part. fém. dor.* χωσαμένα, Call. *Cer. 42; pf. part.* κεχωμένος, Q. Sm. *2,399.*

χὤπη, *crase p.* καὶ ὅπη, Eschl. *Pr. 875.*

χὠπόσος, *crase poét. p.* καὶ ὁπόσος.

χὠπόταν, *crase p.* καὶ ὁπόταν, Pd. *P. 2,169.*

χὤπως, *crase poét. p.* καὶ ὅπως, Soph. *O.R. 1251.*

χώρα, ας (ἡ) **I** espace de terre limité et occupé par qqn *ou* par qqe ch., *d'ord. différ. de* τόπος, *qui marque un espace plus restreint,* Sext. *P. 3,124; tte f. joint à* τόπος, T. Locr. *94* b; Plat. *Leg. 705* c, *et en un sens plus restreint que* τόπος, Eschl. *Eum. 292; particul.* : **1** espace de terre situé entre deux objets, intervalle : οὐδέ τι πολλὴ χώρη μεσσηγύς, Il. *23,521,* et il n'y a pas un grand intervalle au milieu; *cf.* Il. *17,394;* Plut. *M. 721* a, *1027* e, *1077* e, *etc.* || **2** emplacement, *en gén.* place : ὀλίγῃ ἐνὶ χώρῃ, Il. *17,394,* dans un petit espace; *cf.* Plat. *Leg. 893* c, *Soph. 254* a, *Tim. 52* a, *etc.* || **3** place occupée par une personne *ou* par une chose, Il. *6, 516; 23, 349;* Od. *16,352;* Xén. *Mem. 3,8,10, etc.;* (place qu'occupe le ciel, Plut. *M. 155* a; lit d'un fleuve, Spt. *Ex. 14,27;* place des yeux, Luc. *D. mort. 28,1;* place d'une construction, Plut. *Demetr. 21, etc.*); ἐνὶ χώρῃ τιθέναι, Od. *23, 186;* κατὰ χώραν τιθέναι, Xén. *An. 1,5,17, etc.* mettre en place; χώραν λαμβάνειν, Xén. *Cyr. 4, 5, 37, etc.* prendre sa place; ἐν χώρᾳ εἶναι, Plut. *M. 38* b, être à une place; κατὰ χώρην εἶναι, Hdt. *4,135, m. sign.;* χώρᾳ χρῆσθαι, Xén. *Cyr. 5,3,59, m. sign.;* κατὰ χώραν ἔχειν, se tenir à sa place, demeurer en repos, Xén. *Œc. 10,10; ou* laisser qqe ch. en place, Ar. *Ran. 794;* κατὰ χώραν ἐᾶν, Xén. *Hell. 6,5, 6;* Plut. *Alex. 48, etc.* laisser en place; ἐν χώρᾳ ἐᾶν, Plut. *Arist. 16, m sign.;* κατὰ χώραν μένειν, Hdt. *4,201 etc.;* Thc. *3,22, etc.;* Plat. *Tim. 83* a *etc.* rester à sa place; χώραν ἐκ χω

ρας μεταβάλλειν, Plat. *Theæt.* 181 c, changer de place en place; χώραν παρέχειν, Arstt. *H. A.* 10,3,4, faire place; χώραν τινὶ καταλιπεῖν, Plut. *M.* 124 a, céder la place pour qqe ch., *etc.* || 4 place marquée, rang, poste: ἐν χώρῃ ἕζεσθαι, Il. 23,349, s'asseoir à sa place; κατὰ χώραν ἀπιέναι, Xén. *An.* 6, 4, 11, s'en aller à sa place; κατὰ χώραν παριέναι, Xén. *Cyr.* 1, 2, 4, aller à sa place, *etc.*; *particul.* place assignée à un soldat, poste; χώραν ἔχειν, Xén. *Cyr.* 2,3,41, occuper son poste; ἐν ταῖς χώραις γίγνεσθαι, Xén. *An.* 4, 8, 15, être à leur poste; ἐν χώρᾳ πίπτειν, Xén. *Hell.* 4,2,20, tomber à son poste; ἐν χώρᾳ θανεῖν, Xén. *Hell.* 4,8,39, mourir à son poste; ἐκ χώρας ὠθεῖσθαι, Xén. *Cyr.* 7, 1, 36, être repoussé de la position qu'on occupe, *ou* ὁρμᾶσθαι, Xén. *An.* 3,4,33, s'élancer de la position qu'on occupe; χώραν λείπειν, Thc. 4, 126; *ou* προλείπειν, Thc. 2, 87, abandonner son poste; κατὰ χώραν ἀπιέναι, Xén. *An.* 6,4,11, se retirer dans l'ordre que, *etc.* || 5 *fig.* place *ou* position qu'on occupe dans la vie: χώραν ἔντιμον ἔχειν, Xén. *Cyr.* 3,3,41, avoir une situation honorable; τὰς μεγίστας χώρας ἔχειν, Pol. 1,43,1, occuper les plus grandes places; ἐν μισθοφόρου χώρᾳ εἶναι, Xén. *Cyr.* 2, 1, 18, être au rang d'un mercenaire; ἐν ἀνδραπόδων χώρᾳ εἶναι, Xén. *An.* 5, 6, 13, être réduit au rang des esclaves; ἐν οὐδεμιᾷ χώρᾳ εἶναι, Xén. *An.* 5,7,28, n'avoir aucun rang, être considéré comme rien || II espace de pays, *d'où*: 1 pays, contrée, Od. 8, 573, *etc.*; ἡ χώρη ἡ Ἀττική, Hdt. 9, 13, le territoire de l'Attique, l'Attique; *abs.* ἡ χώρα, Lycurg. 147, 42, l'Attique; *cf.* Eschl. *Pers.* 271; Soph. *Tr.* 74, *etc.*; οἱ κατὰ χώραν, Att. les habitants du pays; *particul.* patrie, Eschl. *Eum.* 415, *etc.*; Xén. *Cyr.* 7,1,43, *etc.* || 2 sol, terre, Xén. *Œc.* 4,16; *Hell.* 4,6,5; Plat. *Epin.* 975 b, *etc.*; Plut. *M.* 175 a, *etc.* || 3 campagne, *p. opp. à la ville*, Thc. 2, 5; Xén. *Mem.* 3, 6, 11 *et* 13, *etc.*; Dém. 238, 6 (*décr.*), *etc.*; *d'où* bien de campagne, Xén. *Cyr.* 8, 4, 28; 8, 6, 4, *etc.* || ⋙ *Ion* χώρη, Hom. Hdt. *ll. cc.* (*cf.* χῶρος).

χωράφιον, ου (τὸ) petite terre, petit bien de campagne, Th. *fr.* 12, 7 (*dim. de* χώρα).

χωρέω-ῶ (*f.* -ήσομαι, *rar.* ήσω, *ao.* ἐχώρησα, *pf.* κεχώρηκα) A *intr.* I faire place, se retirer, Il. 16, 591; Thc. 4,90; Soph. *Aj.* 989; πάλιν αὖτις, Il. 17, 533; *ou simpl.* πάλιν, Pd. *N.* 10, 138; Eur. *Bacch.* 764; Xén. *Hell.* 7, 2, 7, *etc.* se retirer en arrière, retourner sur ses pas, reculer; ἔνερθεν, Hh. *Cer.* 440, céder en dessous, s'effondrer; *avec un gén. de pers. ou de ch.*; ἐπάλξιος, Il. 12, 406, s'éloigner du retranchement; νεῶν, Il. 15, 655; *ou* ἀπὸ νηῶν, Il. 13, 724, s'éloigner des vaisseaux; ἀπὸ ὑσμίνης, Il. 18, 244, s'éloigner du combat; ἐκ πυλῶν, Eschl. *Sept.* 476, s'éloigner des portes; *cf.* Soph. *El.* 1432; ἔξω δωμάτων, Eschl. *Eum.* 180, s'éloigner de la maison; *rar. avec un dat. de pers.*: τινι, Il. 13, 324, se retirer devant qqn || II changer de place, se déplacer, *d'où*: 1 s'avancer, *en parl. de pers.*: ἀλλὰ χωρῶμεν, Soph. *Ph.* 635, eh bien! allons! χωρεῖν ἐπί τινα *ou* ἐπί τι, Pd. *N.* 10,37; Xén. *An.* 4, 2, 15, *etc.*; πρός τινα, *ou* πρός τι, Soph. *Tr.* 285, 332, *etc.*; Eur. *Ph.* 205, *etc.*; Thc. 1,18; 8,40; ὡς τινα, Luc. *Philopatr.* 19; παρά τινα, Luc. *D. mar.* 3,2, s'avancer, *d'où* aller auprès de qqn *ou* de qqe ch.; ἐς ναῦν, Eschl. *Pers.* 379, monter sur un navire; ἐς δαῖτα, Eur. *Ion* 1168, aller à un repas; εἰς ὅπλα *ou* εἰς τὰ ὅπλα, Eur. *Bacch.* 758; Plut. *Rom.* 18, *etc.* courir aux armes, *d'où* prendre les armes; *en poésie, avec l'acc.* χωρεῖν πρύμναν, Eur. *Andr.* 1120, battre en retraite; Κεκροπίαν χθόνα, Eur. *Ion* 1572, gagner la terre de Cécrops; κατὰ τὴν ἁμαξιτόν, Xén. *Hell.* 2,4,10, s'avancer par la grande route; κατὰ γῆν, Thc. 2, 45, aller par terre; *avec idée d'hostilité*: πρός τινα, Soph. *Tr.* 303; Eur. *Andr.* 1140, *etc.* s'avancer *ou* marcher contre qqn; χ. ὁμόσε, Thc. 6, 101, courir à l'ennemi; *fig.* πρὸς ἔργον, Soph. *Aj.* 116; Ar. *Ran.* 884, en venir à l'action; πρὸς ξύμβασιν, Thc. 1, 18, en venir à un accommodement; ὁμόσε τοῖς παροῦσι, Pol. 11,2,10, tenir tête aux événements; χωρεῖν διὰ φόνου, Eur. *Andr.* 176, s'entr'égorger; *en parl. de ch.*: χωρεῖ τὸ ὕδωρ, Xén. *Cyr.* 3, 5, 16, l'eau s'avance, gagne du terrain; χωρεῖν δι' ἀσπίδων, Xén. *An.* 4,2,28, pénétrer à travers les boucliers, *en parl. de traits*; νὺξ ἐχώρει, Eschl. *Pers.* 384, la nuit s'avançait; πάντα χωρεῖ καὶ οὐδὲν μένει, Plat. *Crat.* 402 a, tout marche et rien ne reste immobile; *de même en parl. de ch.* (eau, sueur, larmes qui coulent) Eur. *Med.* 411, 1174; *Hec.* 568; Xén. *Cyr.* 7,5,16, *etc.*; *en parl. du mouvement des astres*, Plat. *Phæd.* 109 d; *de la marche d'un vaisseau*, Eur. *I. T.* 1392 b; *fig.* τόκοι χωροῦσι, Ar. *Nub.* 18, les intérêts courent; *particul. en parl. d'un bruit*; ἡ φάτις κεχώρηκε, Hdt. 1, 122, le bruit s'est répandu; διὰ πάντων χωρεῖν, Plut. *Rom.* 1, circuler dans toutes les bouches, *en parl. d'un nom* || 2 avancer, faire des progrès, aboutir: τὸ πρᾶγμα χωρεῖ, Ar. *Pax* 509, l'affaire marche; οὐ χωρεῖ τοὔργον, Ar. *Pax* 472, l'ouvrage n'avance pas; εὖ χωρεῖν, Att. *ou* εὐτυχέως χωρεῖν, Hdt. 3, 39, bien marcher, bien réussir; κακῶς χωρεῖν, Plat *Leg.* 684 e, mal marcher, ne pas réussir; χ. εἰς τὸ πρόσω τῆς τέχνης, El. *V. H.* 4, 15, faire des progrès dans un art; *abs.* aboutir, réussir, Hdt. 3, 42; 5, 89; 7, 10; 8, 68; Ar. *Pax.* 510, *etc.*; *en parl. d'un oracle*, s'accomplir, Hdt. 1, 120 || 3 aller çà et là, Soph. *Tr.* 956; *d'où* aller, Soph. *O. C.* 747 || B *tr.* avoir un espace suffisant pour contenir, *acc.* Hdt. 1, 51, 70, 192; 4, 81; Xén. *An.* 1, 5, 6; Plat. *Conv.* 214 a, *etc.*; χ. δύο μεδίμνους, Luc. *Tim.* 57, contenir deux médimnes; ἓξ χοεῖς, Ar. *Nub.* 1238, six conges; ξυνελθόντας, Thc. 2, 17, une troupe (d'hommes, de fuyards, *etc.*) venus ensemble; ὅσον αἱ κεφαλαὶ αὐτοῖσιν ἐχώρεον, Arr. *Ind.* 30, 5 (ils criaient) autant que leur tête pouvait contenir de cris, *c. à d.* de toutes leurs forces; *fig.* χωρεῖν φρόνημα, Plut. *Cato. mi.* 64, comprendre une pensée; λόγον, NT. *Matth.* 19, 11, un discours; *avec un inf.* οὐ χωρεῖ ἀκούειν, Phocyl. 88, il n'est pas capable d'entendre, de comprendre || C *impers.* χωρεῖ, il y a de la place: ὅταν μηκέτι χωρῇ αὐταῖς, Arstt. *H. A.* 9, 40, 44, quand la place ne leur suffit plus (χώρα).

χώρη, *v.* χώρα.

χωρ·ηγητήρ, ῆρος (ὁ) chef *ou* maître d'un pays, Sib. 7, *p.* 355.

χώρημα, ατος (τὸ) place, emplacement, Porph. *ad Marcell. p.* 36, 37, *etc.*; Geop. 4, 1, 16 (χωρέω).

χώρησις, εως (ἡ) action de s'avancer, Hld. 6, 5 (χωρέω).

χωρητέον, *vb. de* χωρέω, DH, 1, 56.

χωρητικός, ή, όν, capable de contenir, *gén.* El. *N. A.* 2, 11; Sext. *P.* 3, 121 (χωρητός).

χωρητός, ή, όν, qui peut être compris, intelligible, Naz. (*vb. de* χωρέω).

χῶρι, *adv. poét. c.* χωρίς, Call. *fr.* 48 (*cf.* μέχρι *et* μέχρις, ἄχρι *et* ἄχρις).

χωρίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *dim. de* χωρίον, Lys. 154, 27; Plut. *Cato. ma.* 2.

1 **χωρίζω**, mettre en place, placer, Xén. *An.* 6, 5, 11 (χώρα).

2 **χωρίζω** (*f.* ίσω, *att.* ιῶ, *ao.* ἐχώρισα; *pass. ao.* ἐχωρίσθην, *pf.* κεχώρισμαι) I séparer, *abs.* Plat. *Leg.* 663 a; *avec l'acc.* μνῆμα χ. Eur. *Suppl.* 937, élever un tombeau à part; χ. τούς... καὶ τούς, Plat. *Leg.* 802 d, séparer les uns et les autres; χ. τί τινος, Plat. *Phil.* 55 e, *etc.*, séparer qqe ch. de qqe ch.; ἀπὸ τοῦ σώματος τὴν ψυχήν, Plat. *Phæd.* 67 c, l'âme du corps; οἱ χωρίζοντες, Gramm. les partisans de la séparation, *c. à d. ceux qui attribuaient l'Iliade et l'Odyssée à deux poètes différents* || II *au pass.* être séparé, se séparer, *d'où aux temps passés* (*ao et pf.*): 1 être écarté, éloigné de, *gén.* Hom. 1, 140; Eur. *I. T.* 596, 1002; Plat. *Pol.* 273 c, *etc.* || 2 se séparer, s'éloigner, Pol. 3,94,9; 10,17,6; Spt. 2 *Macc.* 10,19; ἀπό τινος, Plat. *Phæd.* 97 b, *Pol.* 268 c, *etc.* de qqn *ou* de qqe ch.; *particul. en parl. d'une femme divorcée*, Pol. 32,12,6; ἐκ τοῦ χάρακος, Pol. 3,90,2, quitter le retranchement; πρός τινα, Spt. 1 *Par.* 12,8, s'éloigner pour aller trouver qqn; *de même avec* εἰς *et l'acc.* Pol. 5,2,8, *etc.*; ἐπί *et le gén.* Pol. 33,10,8; *fig.* se détacher de qqn, rompre avec qqn, Pol. 5, 111, 2; *au pf.* être différent, se distinguer: τινος, de qqn, Hdt. 1, 140; *ou* de qqe ch. Hdt. 1,172; 2,91; τινι, Hdt. 4,28; *ou* ἀπό τινος, Isocr. 306 a, de qqn || 3 se tenir loin de, s'abstenir de, être étranger à, *gén.* Plat. *Leg.* 663 a, *etc.*; Pol. 39,1,1, *etc.* || ⋙ *Pf. pass. 3 pl. ion.* κεχωρίδαται, Hdt. 1,140,151 (χωρίς).

χωρικός, ή, όν, de la campagne, Poll. 9,13 (χώρα).

χωρικῶς, *adv.* d'une manière rustique, Syn. 167 a.

χωρίον, ου (τὸ) I emplacement, *d'où*: 1 *en gén.* place, emplacement, Hdt. 2,10,29,75; Thc. 1,63; 3,10; 4, 103, *etc.*; *avec un gén.* emplacement de, *etc.* Hdt. 1,8 || 2 *t. de géom.* espace compris entre des lignes, aire, surface, Plat. *Men.* 82 b; Plut. *M.* 1094 b; Eucl. *El.* 1,34; Archim. *Sph. et cycl.* 1,6, *etc.* || II *particul.*: 1 marché, Dém. 1111,22 || 2 place forte, Hdt. 1,84; Thc. 1,12; Xén. *An.* 4,2,1;

4,9,12, *etc.*; Plat. *Gorg.* 455 b, *etc.* || 3 contrée, pays, Hdt. *2,8*; Xén. *Hell.* *3,5,17*; *5,1,7*; *Cyr.* *1,4,14*, *etc.* || 4 fonds de terre, domaine de campagne, Thc. *1,166*; Xén. *Cyr.* *1,1,2*; Plat. *Leg.* *844* b; Lys. *108, 33*; *joint à* ἀγρός, Xén. *Hell.* *2, 4, 1*; *particul.* champ *ou* jardin, Plut. *Per.* *9*, *M.* *88* b, *etc.* || 5 passage d'auteur, Hdt. *2,117*; Luc. *H. conscr.* *12*; Ath. *672* a; *particul.* période d'histoire, Thc. *1, 97* || 6 arrière-faix, *c.* χορίον, Hpc. *238*; Diosc. *3, 167* (χώρα *ou* χῶρος *avec suff. dimin., mais sans atténuation de sens*).

χωρίς, *adv. et prép.* séparément, *c. à d.*: I à part, Il. *7,470*, *etc.*; *p. opp. à* κοινῇ, Isocr. *266* d; *joint à* ἰδίᾳ, Plut. *Fab.* *11*; *à* κατ' ἰδίαν, Sext. *p. 254,13*, *etc.*; χ. εἶναι, Xén. *Cyr.* *5,4, 20*, être séparé; χ. μὲν..., χ. δέ, Od. *4,130*; *9,221*; χ. μὲν..., χ. αὖ, Plat. *Rsp.* *476* a, d'un côté..., de l'autre; χ. οἰκεῖν, Dém. *50,22*; *1161,15*, habiter à part; χ. βλέπειν, Timocl. (Ath. *339* f) regarder de deux côtés différents, être louche; χ. ποιεῖν, distinguer, Isocr. *342* b; *ou* rendre disparate, Sim. *Mul.* *1*; χ. τινι διδόναι, Il. *7,470*; *ou* πορεῖν, Od. *4,130*, donner qqe ch. à qqn en particulier; *p. suite*: 1 séparément de, à part: ἡ ψυχὴ χ. τοῦ σώματος, Plat. *Phæd.* *67* a, l'âme séparément du corps, *d'où* loin de: χ. ἀνθρώπων, à l'écart des hommes, loin des hommes; χ. τινος, Att.; ἀπό τινος, Plat. *Phæd.* *98* c, *Pol.* *258* c, *etc.* loin de qqn *ou* de qqe ch. || 2 sans, *avec le gén.* Eschl. *Ag.* *926*; Soph. *El.* *945*, *etc.*; Plat. *Tim.* *28* a, *etc.*; Plut. *M.* *70* e, *etc.*; NT. *Matth.* *13,34*; *Rom.* *4, 16*; *Hebr.* *9,22* || 3 à part, à l'exception de, outre, *gén.* Hdt. *1, 93*; *6, 58*; Eschl. *Pr.* *290*; Soph. *Tr.* *1003*; Plat. *Parm.* *131* a, *etc.*; χ. τούτων, Xén. *Cyr.* *1,55*; Isocr. *p. 47, 50*, *etc.* à part cela, outre cela; χ. τοῦ εἶναι, Plat. *Parm.* *140* a, abstraction faite de ce que, outre que, *etc.*; *au commenc. d'une phrase*, en outre, Od. *24,278*; Thc. *2,31*; Plat. *Leg.* *950* c, *etc.*; χ. ἢ ὁκόσαι, Hdt. *2,77*; *ou* χ. ἢ ὅσοι, DH. *1,47*; *10,20*, excepté toutes celles *ou* tous ceux qui, *etc.*; χ. ἀλλά, Soph. *fr.* *517*, mais de plus en général; χ. ἤ, Hdt. *1,94*; χ. ὅτι, Hdt. *1,164*; χ. ἢ ὅτι, Hdt. *1,94,130*; *4,61,82*, *etc.* excepté que; θαυμάσια δ' ἡ χώρη οὐκ ἔχει, χ. εἰ ὅτι ποταμούς, Hdt. *4, 82*, le pays n'a rien de remarquable, excepté les fleuves; χ. ἢ εἰ, DC. *53,30*; χ. εἰ μή, Plut. *M.* *698* e; χ. ἂν μή, Plut. *Cam.* *41*, excepté si, à moins que, *etc.* || II *p. suite*, différemment: χ. τό τ' εἶναι καὶ τὸ μὴ νομίζεται, Eur. *Alc.* *528*, être *ou* n'être pas sont réputés choses différentes; χ. τά τ' εἰπεῖν πολλὰ καὶ τὰ καίρια, Soph. *O.C.* *808*, parler beaucoup et à propos sont choses différentes; *cf.* Sim. *Iamb.* *6, 1*; Plat. *Prot.* *336* b; *avec un gén.* différemment de, Eschl. *fr.* *179*; Plat. *Lach.* *195* a; Dém. *345,6* (*cf.* χῆρος).

χωρισμός, οῦ (ὁ) I *tr.* action de séparer, séparation, Th. *C.P.* *1, 4,2*; Plut. *M.* *119* e || II *intr.* action de se séparer, *d'où*: 1 séparation: ψυχῆς ἀπὸ σώματος Plat. *Phæd.* *67* d, de l'âme d'avec le corps || 2 départ, éloignement, Pol. *5, 16, 6* || 3 sécrétion d'un suc, d'un liquide, Th. *C.P.* *6,7,3*; *en parl. des menstrues*, Spt. *Lev.* *12*, *Zach.* *13, 1* || 4 retraite, isolement, Spt. *Lev.* *12, 2*; *18, 19* (χωρίζω).

χωριστέος, α, ον, qui peut être séparé *ou* qu'il faut séparer, Dysc. *Pron.* *326* c; *au neutre* χωριστέον, Plat. *Pol.* *303* d (*vb. de* χωρίζω).

χωριστός, ή, όν: I séparé: 1 *au propre*, Arstt. *An.* *2,2,8*; *3,9,1*, *etc.*; *Phys.* *1, 2, 6*, *etc.* || 2 *fig.* abstrait, Arstt. *Metaph.* *5,1,8*; *12,9,21* *etc.*; Plut. *M.* *881* e || II qu'on peut séparer, *d'où*: 1 qu'on peut aliéner, *en parl. d'une propriété*, Arstt. *Pol.* *1,4,6* || 2 qu'on peut abstraire, Arstt. *Phys.* *2,2,2*, *etc.* (*vb. de* χωρίζω).

χωριστῶς, *adv.* séparément, Stob. *Ecl.* *1,186*.

χωρίτης, ου (ὁ) [ῑ] 1 habitant d'un pays, indigène, Eschl. *Eum.* *1035*; *adj.* Eschl. *fr.* *121* || 2 habitant de la campagne, cultivateur, Soph. *fr.* *22*; Xén. *Hell.* *3,2 fin*; Plut. *Syll.* *7*; Anth. *7,657*, *etc.* (χώρα).

χωριτικός, ή, όν [ῐτ] de la campagne, campagnard, El. *V.H.* *9,27*; πλῆθος χωριτικόν, Plut. *Per.* *34*, foule des gens de campagne (χωρίτης).

χωριτικῶς [ῐτ] *adv.* en paysan, d'une manière rustique, Xén. *Cyr.* *4,5,54*; Syn. *p.* *245*, *etc.*

χωρῖτις, ιτιδος (ἡ) [ῑτῐ] *fém. de* χωρίτης, Luc. *D. deor.* *20,13*.

χωροβατέω-ῶ [ᾰ] s'avancer à travers un pays, *d'où act.* parcourir: γῆν, Spt. *Jos.* *18,8*, un pays (χωροβάτης).

χωρο·βάτης, ου (ὁ) [ᾰ] instrument pour prendre le niveau de l'eau, Vitr. *8,5* (χώρα, βαίνω).

χωρογραφέω-ῶ [ᾰ] décrire le territoire de, *acc.* Str. *104* (χωρογράφος).

χωρογραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] description d'un pays, Pol. *34,1,4*; Str. *346* (χωρογράφος).

χωρογραφικός, ή, όν [ᾰ] qui concerne la description d'un pays, Str. *120* (χωρογράφος).

χωρο·γράφος, ου (ὁ) [ᾰ] géographe *ou* historien qui fait la description d'un pays, Str. *18* (χώρα, γράφω).

χωρο·θεσία, ας (ἡ) situation géographique d'un pays, Plut. *M.* *1150* c (χώρα, τίθημι).

χωρο·μετρέω-ῶ, mesurer une terre *ou* une contrée, Str. *629* (χώρα, μετρέω).

χωρο·μετρία, ας (ἡ) mesure d'une terre *ou* d'une contrée, Str. *757* (χώρα, μέτρον, *cf. le préc.*).

χωρο·νομικός, ή, όν, qui concerne le partage des terres: νόμος, DH. *10, 36*, loi agraire (χώρα, νέμω).

χῶρος, ου (ὁ) espace, *d'où*: 1 intervalle entre des objets isolés: νεκύων, Il. *8,491*; *10,199*, entre les morts || 2 emplacement déterminé, lieu limité, Il. *3,344*; *4,446*; *8,60*; *10, 520*; *12,423*; *10,520*; *13,473*, *etc.*; Od. *10,282*, *etc.*; Batr. *133,200*; Hdt. *1, 67*; Soph. *O.C.* *24,37,1520,1540*, *etc.*; *p. suite avec des adj. détermin.*: ὅδε, οὗτος, *etc.* Od. *10,271*; *13,228*; *15,260*; Soph. *Ph.* *1146,1153*; *O. R.* *732*, *etc.* le lieu, le pays que voici; *particul. en parl. des Enfers*, Od. *7, 279*; *11,94*, *etc.*; χ. εὐσεβῶν, Plat. *Ax.* *371* c, *etc.*; Lycurg. *Leocr.* *p. 160*; ἀσεβῶν, Luc. *Nec.* *12*, *etc.* séjour des âmes pieuses, des impies || 3 pays, région, contrée, Eschl. *Eum.* *24*; Soph. *Ph.* *1148*; Hdt. *2,19*; *4,30*; *avec le n. du pays au gén.* Hdt. *2,75*; *au plur.* Hdt. *9,15*; Soph. *O.R.* *1126*, *etc.*; *particul. au sg.* territoire d'une ville, Hdt. *1,160* || 4 espace de la campagne, campagne, *p. opp. à* la ville, Xén. *Œc.* *5,4*; *joint à* ἄρουρα, Eschl. *fr.* *155*; *particul.* bien de campagne, fonds de terre, Xén. *Œc.* *11,18*; *Cyr.* *7,4,6* (R. Χα, être ouvert, *cf.* χώρα *et* χωρίς).

Χῶρος, ου (ὁ) = *lat.* Corus *ou* Caurus, *le vent du nord-ouest*, NT. *Ap.* *27,12*.

χωρο·φιλέω-ῶ [ῐ] aimer un pays, Thalès (DL. *1, 44*); ἐν Αἴνῳ, Ant. *138,28*; DH. *Comp.* *p. 97 Schæf.* se plaire à Ænos (χώρα, φ.).

χωρο·φιλία, ας (ἡ) [φῐ] prédilection pour un lieu, Philstr. *Ep.* *47* (*v. le préc.*).

χῶς, χῶ (ὁ) *dor. c.* χοῦς, Hégésandr. (Ath. *365* d).

χὠς, *crase p.* καὶ ὡς, Thcr. *2, 24, 82*.

χώσατο, *poét. c.* ἐχώσατο, *3 sg. ao. 1 de* χώομαι.

χώσεται, *par lic. poét. p.* χώσηται, *v.* χώομαι.

χῶσις, εως (ἡ) action de faire un terrassement, *particul.*: 1 action de construire une jetée, une digue, Thc. *2,76* || 2 action de combler un port, Thc. *3,2* (χώννυμι).

χῶσμα, ατος (τὸ) *c.* χῶμα, DS. *Exc.* *p. 575, 25*.

χώσομαι, *fut. moy. de* χώννυμι *ou de* χώομαι.

χὤσους, *crase p.* καὶ ὅσους, Thcr. *Epigr.* *20,5*.

χωστέον, *vb. de* χώννυμι, Arr. *An.* *4, 21, 2*.

χωστός, ή, όν: 1 fait de terres amoncelées, Eur. *Rhes.* *414* || 2 construit *ou* dirigé en forme de jetée, Lyc. *698*; Pol. *4, 61, 7* (*vb. de* χώννυμι).

χωστρίς, ίδος [ῐδ] *adj. f.* qui sert pour les terrassements: χελώνη, Pol. *9,41, 1*; Phil. (Math. *p. 97*, *ou subst.* ἡ χωστρίς, Pol. DS. *20, 91*; DH. *9,68*, tortue (*v.* χελώνη) pour protéger les travailleurs dans un siège (χώννυμι).

χὤταν, *crase p.* καὶ ὅταν, Pd. *P.* *2, 161*; Soph. *O.C.* *1530*.

χὤτι, *crase p.* καὶ ὅτι, Thcr. *Epigr.* *16,5*.

Ψ

Ψ, ψ (ψῖ) psi, *25e lettre de l'alphabet grec, équivaut à* πσ, βσ, φσ. *Comme chiffre* ψ' = 700, ,ψ = 700,000.

ψάγδαν, ανος (ὁ) [ᾰν] *c. le suiv.* Eub. (Ath. *690* e).

ψάγδας, ου (ὁ) [ᾰς] **1** sorte d'onguent employé en Égypte, Eup.(*Com. fr. 690* e; Ar. *fr. 7;* Clém. *Pæd. 2, p. 207* || **2** sorte de parfum, Théodor. (Ath. *691* c).

ψαδυρός, ά, όν [ᾰῠ] *att. c.* ψαθυρός, Gal. *16,740.*

ψαθάλλω (*f.* -αλῶ, *ao.* ἐψάθηλα) [ψᾰ] tâter, toucher *ou* gratter légèrement, Hermipp. *et* Plat. com. (*Bkk. An. p. 9, 9*) (ψάω).

ψαθαρός, ά, όν [ψᾰ] *c.* ψαθυρός, Ion (Poll. *10,177*).

ψαθύριον, ου (τὸ) [ᾰῠ] petit morceau, miette, Ath. *646* c (ψαθυρός).

ψαθυρόομαι-οῦμαι [ᾰῠ] s'en aller en poussière, Aqu. *Ps. 101, 3* (ψαθυρός).

ψαθυρός, ά, όν [ᾰῠ] sans consistance, *d'où :* **1** fragile, frêle, mince, Th. *Sens. 73* || **2** friable, cassant, Arstt. *H.A. 3,1,23;* Th. *H.P. 7,9,4* || **3** qui cède sous la pression, *p. opp. à* γλισχρός, Arstt. *Meteor. 4, 9, 23; Sens. 4, 6; en parl. de l'air,* Arstt. *An. 2,8,7; de la terre,* Th. *C. P. 2, 4, 11; des chairs,* Gal. *16,740* || *Cp.* -ώτερος, Geop. *3,3,10; 9,6,2* (ψάω).

ψαθυρότης, ητος (ἡ) [ᾰῠ] fragilité, friabilité, Arstt. *H. A. 4, 1, 21; Probl. 21,11* (ψαθυρός).

ψαίνυθος, ος, ον [ῠ] vain, frivole, faux, Lyc. *1420 conj.*

ψαίρω (*seul. prés.*) **I** *intr.:* **1** être légèrement agité, remuer doucement, Hpc. *643, 45; 655,54* || **2** *p. suite,* faire un bruit léger, Luc. *Trag. 315* || **II** *tr.* toucher légèrement, effleurer, raser, Eschl. *Pr. 394* (ψάω).

ψαιστίον, ου (τὸ) *dim. du suiv.* Anht. *5,17.*

ψαιστός, ή, όν, coupé en menus morceaux, Hpc. *555, 21 ; subst.* τὸ ψαιστόν (*s. e.* ἄλφιτον *ou* πέμμα) *au sg. seul.* Ar. *Pl. 138, 1115, et* Philstr. *V. soph. 2,25; d'ord. au pl.* τὰ ψαιστά, Antiphan. (Ath. *309* d); Ath. *660* a, *672* c ; Anth. *6, 190, 191,* gâteau d'orge, d'huile et de miel pour les sacrifices (*vb. de* ψαίω).

ψαίστωρ, ορος (ὁ) qui sert à essuyer, Anth. *6,295* (ψάω).

ψαίω, couper en petits morceaux, Porph. *Abst. 2,6* (*cf.* ψάω).

ψακάδιον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] *dim. de* ψακάς, Th. *C.P. 2,9,3;* Polioch. (Ath. *60* b).

ψακάζω [ᾰκ] **1** tomber en pluie fine, Ar. *Nub. 580; fig. impers.* ψακαζέτω δ' ἄρτοισιν, Nicoph. (Ath. *269* e) qu'il tombe une pluie de pains || **2** *tr.* mouiller d'une pluie fine, *d'où* mouiller profondément, détremper, *au pass.* Arstt. *Rhet. 3,11,12;* Th. *C.P. 6,19,5* (ψακάς).

ψάκαλον, ου (τὸ) [ᾰᾰ] *c. le suiv.* Ar. byz. (Eust. *1625,46*).

ψάκαλος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] petit nouveau-né d'un animal, El. *N. A. 7,47.*

ψακαλοῦχος, ος, ον [ᾰᾰ] qui a des petits *ou* des rejetons, Soph. *fr. 962* (ψάκαλος, ἔχω).

ψακάς, άδος (ἡ) [ᾰκ] toute chose menue, *particul. :* **1** grain, miette, parcelle, Ar. *Pax 120;* grain de sable, Anth. *12,145* || **2** goutte de pluie, Arstt. *Meteor. 3,4,5;* de sang, Sim. *111;* Eschl. *Ag. 1390; d'où* pluie, Soph. *fr. 562;* Eur. *Hel. 2;* Ar. *Th. 856; particul.* petite pluie fine, Hdt. *3, 10;* Eschl. *Ag. 1534; p. opp. à* ὑετός, Xén. *Cyn. 5,4;* Arstt. *Meteor. 1, 9, 6* (*au plur.*) (ψάω).

Ψακάς, άδος (ὁ) [ᾰᾰ] Psakas, *litt.* qui envoie de la salive en parlant, *n. d'h.* Ar. *Ach. 1150* (*v. le préc.*).

ψακαστός, ή, όν [ᾰκ] distillé goutte à goutte, Ephipp. (Ath. *48* c) (*vb. de* ψακάζω).

ψαλ·άκανθα, ης (ἡ) [ᾰᾰκ] plante épineuse dont on nourrissait les chevaux *en Égypte,* Eub. *fr. 28* (ψαλάσσω, ἄκανθα).

ψαλάσσω, *att.* **ψαλάττω** [ψᾰ] faire vibrer, El. *N.A. 3, 18;* κτύπον, Lyc. *139,* produire un bruit en faisant vibrer qqe ch. (ψάλλω).

ψαλιδο·ειδής, ής, ές [ᾰῐ] semblable à une clef de voûte, Gal. *1, 196* (ψαλίς, εἶδος).

ψαλιδό·στομος, ος, ον [ᾰῐ] dont la bouche est une pince *ou* est armée de pinces (*litt.* de ciseaux) *ép. du crabe,* Batr. *297* (ψαλίς, στόμα).

ψαλιδόω-ῶ [ᾰῐ] construire en forme de voûte, voûter, Phil. byz. (Math. *p. 109*) ψαλίς.

ψαλίδωμα, ατος (τὸ) [ᾰῐ] ouvrage en forme de voûte, Str. *738* (ψαλιδόω).

ψαλιδωτός, ή, όν [ᾰῐ] construit en forme de voûte, voûté, DH. *3,68* (ψαλιδόω).

ψαλίζω [ᾰ] couper avec des ciseaux, Anacr. *12, 3;* Babr. *51, 4;* P. Eg. *6,37* (ψαλίς).

ψάλιον, ου (τὸ) [ᾰ] **1** gourmette du frein, Xén. *Eq. 7, 1, d'où* frein, mors, Eur. *Ph. 792, H. f. 381;* Ar. *Pax 155; fig.* ψάλιον ἐπιβάλλειν, *dat.* Plat. *Leg. 692* a; Plut. *Lyc. 7,* mettre un frein à || **2** *p. ext.* chaîne, lien, Eschl. *Pr. 54; fig.* Eschl. *Ch. 962.*

ψαλίς, ίδος (ἡ) [ᾰῐδ] ciseaux, Ar. *fr. 309;* Anth. *11, 368;* ce qui croise en forme de ciseaux, *particul.* clé de voûte, *d'où* voûte, cintre, Plat. *Leg. 947* d ; Str. *1073, 1167;* DS. *2, 9;* Jos. *A.J. 15, 9, 6, etc.; p. suite :* **1** cabane voûtée, Soph. *fr. 336* || **2** *p. ext.* objet arrondi, *d'où* anneau pour soutenir la coiffure des femmes (*cf.* ψέλιον *ou* ψέλλιον) Soph. *fr. 362; ou au plur.* anneaux creux fixés à un autel portatif pour y passer des perches afin de le transporter, Spt. *Ex. 30,4* || ⋙ *Dat. pl. poét.* ψαλίδεσσι, Anth. *11, 368.*

ψαλισμός, οῦ (ὁ) [ᾰ] action de couper avec des ciseaux, Orib. *160 Matth.* (ψαλίζω).

ψαλιστός, ή, όν [ᾰ] coupé avec des ciseaux, tondu, *en parl. d'arbres,* Hiérocl. (Stob. *415 fin*); Archigén. (Orib. *p. 167 Matth.*) (*vb. de* ψαλίζω).

ψαλλη·γενής, ής, ές, né des accords de la lyre, Bion (DL. *4, 52*) (ψάλλω, γένος).

ψάλλω (*f.* ψαλῶ [ᾰ], *ao.* ἔψηλα, *postér.* ἔψαλα [ψᾰ]; *pf.* ἔψαλκα) tirer par secousses, *d'où :* **I** tirer brin à brin, poil à poil, *p. ext.* tirer, arracher : ἔθειραν, Eschl. *Pr. 1019,* arracher la chevelure || **II** tirer puis lâcher, *d'où :* **1** faire vibrer : τόξου νευράν, Eur. *Bacch. 784,* la corde d'un arc ; σχοῖνον, Anth. *6,103,* une corde enduite de vermillon que l'on fait rebondir en la pinçant avec les doigts pour marquer l'empreinte d'une raie; *particul. en parl. d'instruments de mus. :* ψαλλομένη χορδή, Arstt. *Probl. 19, 23, 1,* corde d'un instrument qu'on fait vibrer, qu'on touche; *abs.* ψάλλειν, Hdt. *1, 155;* Anacr. (Ath. *635* c); Ar. *Eq. 522;* Plat. *Lys. 209* b; Plut. *Per. 1, Pomp. 36, etc.;* Luc. *Paras. 17,* toucher d'un instrument (*avec les doigts, non avec le* πλῆκτρον) ; ψάλλειν τινί, Spt. *Ps. 9, 11; 149, 3;* NT. *Rom. 15, 9, etc.* toucher d'un instrument en l'honneur de qqn; *au pass.* se faire jouer d'un instrument, *particul.* de la lyre, Machon (Ath. *348* f); Alcphr. *Ep. p. 70* || **2** lancer avec la corde d'un arc : βέλος ἐκ κέραος, A. Pl. *211,* lancer un trait d'un arc || ⋙ *Ao. réc.* ἔψαλα [ψᾰ] *d'où impér. 2 pl.* ψάλατε, Spt. *Ps. 9, 11; 3 pl.* ψαλάτωσαν, Spt. *Ps. 149, 3; inf.* ψᾶλαι, Luc. *Hipp. 1* (ψάω).

ψάλμα, ατος (τὸ) air joué sur un instrument à cordes, *particul.* sur la lyre, Anth. *11, 34* (ψάλλω).

ψαλμικός, ή, όν, relatif aux psaumes, Nyss. (ψάλμα).

ψαλμικῶς, *adv.* comme un psaume, Chrys. *t. 6, p. 976;* Nyss. *143.*

ψαλμο·λογέω-ῶ, composer des psaumes, Naz. *Or. 51, p. 745* (ψαλμός, λόγος).

ψαλμός, οῦ (ὁ) action de tendre puis de lâcher, action de faire vibrer, *d'où :* **I** action de tendre la corde d'un arc, Eur. *Ion 173 au plur.* || **II** action de faire vibrer les cordes d'un instrument, action de toucher d'un instrument à cordes (*v.* ψάλλω) Pd. *fr. 91, 3;* Télestès (Ath. *626* a); Diog. trag. (Ath. *636* b); Phryn. (Ath. *635* c); Plut. *Alex. 67 ; p. ext. :* **1** air joué sur la lyre avec ou sans accompagnement de chant, Eschl. *fr. 55;* Anth. *9,409; particul.* psaume, Spt. *Zach. 6, 14; Esaï. 66, 20; 2 Reg. 23, 1, etc.;* NT. *Ap. 13,33; Luc. 24, 44* || **2** instrument à cordes, lyre, Spt. *Job 30,31; et p.-ê.* Plut. *Pomp. 24, Crass. 32, M. 96* e (ψάλλω).

ψαλμο·χαρής, ής, ές [χᾰ] qui aime le son de la lyre, Anth. *9, 525, 24* (ψαλμός, χαίρω).

ψαλμῳδέω-ῶ, chanter des psaumes, Nyss. (ψαλμῳδός).

ψαλμῳδία, ας (ἡ) 1 action de chanter en s'accompagnant de la harpe, Arstd. *2,310* ‖ 2 chant *ou* composition de psaumes, Naz. (ψαλμῳδός).

ψαλμ·ῳδός, οῦ (ὁ) qui chante des psaumes, Spt. *1 Par. 6,33; Sir. 50, 10, 18* (*var.* ψαλτῳδοί); Clém. *289* (ψαλμός, ᾠδή).

ψάλσις, εως (ἡ) *c.* ψαλμός, Philstr. *V. Ap. 6*.

ψαλτήριον, ου (τὸ) instrument à cordes, *sorte de harpe*, Th. *H.P. 5,7,6;* Plut. *M. 713* c, *827* a, *Them. 2, Ant. 24;* Sext. *p. 748,17; particul.* l'instrument appelé μάγαδις, Apd. (Ath. *636* f), *ou* l'instrument appelé τρίγωνον, Arstt. *Probl. 19, 23,2* (ψάλλω).

ψάλτης, ου (ὁ) joueur d'un instrument à cordes, *particul.* joueur de lyre, Machon (Ath. *348* f); Plut. *M. 67* f, *179* b, *220* a, *223* f, *224* a, *Pomp. 36;* Anth. *9, 525* (ψάλλω).

ψαλτικός, ή, όν, qui concerne le jeu d'un instrument à cordes : ψαλτικὸν ὄργανον, Ath. *634* f, instrument à cordes, lyre (ψάλλω).

ψαλτός, ή, όν, qu'on peut jouer sur la lyre, Spt. *Ps. 118, 34* (*vb. de* ψάλλω).

ψαλτρία, ας (ἡ) joueuse de lyre *ou* de harpe, Ion (Ath. *634* f); Plat. *Prot. 347* d; Arstt. *fr. 408, etc.* (*fém. de* ψάλτης).

ψαλτῳδέω-ῶ, chanter des psaumes, Spt. *2, Par. 5, 13* (ψαλτῳδός).

ψαλτ·ῳδός, ός, όν, qui chante en s'accompagnant de la harpe, *particul.* qui chante des psaumes *ou* des cantiques, Spt. *1 Par. 9,33; 2,5, 12, etc.;* Jos. *Hypomn. c. 73* (ψαλτός, ᾄδω).

Ψαλυχίδαι, ῶν (οἱ) [ᾰῑδ] les Psalykhides, *famille d'Égine*, Pd. *I. 5,63*.

Ψαμάθεια, ας (ἡ) [ᾰμᾰ] *var. du suiv.* Pd. *N. 5, 13*.

Ψαμάθη, ης (ἡ) [ᾰᾰ] Psamathè : 1 *Néréide*, Hés. *Th. 260* ‖ 2 *autres*, Hés. *Th. 1004, etc.*

ψαμαθηδόν [ᾰᾰ] *adv.* en nombre infini, *litt.* comme les grains de sable du bord de la mer, Sib. *5,96* (ψάμαθος, -δον).

ψαμαθηΐς, ΐδος [ᾰᾰῐδ] *adj. f.* qui se trouve *ou* vit dans le sable, *ép. d'une plante appelée* σίδη (*nymphæa alba* L.) Nic. *Th. 887* (ψάμαθος).

ψαμαθίς, ῖδος (ἡ) [ᾰᾰ] *sorte de poisson de mer, d'ord. appelé* ὗς, Numén. (Ath. *327* a) (ψάμαθος).

ψάμαθος, ου (ἡ) [ᾰᾰ] 1 sable, *particul.* du bord de la mer, Il. *15,362, etc.;* Od. *14,136, etc.; au plur.* Il. *1, 486; 15, 362, etc.;* Od. *3,38; 4, 438, etc.; particul.* grains de sable du bord de la mer, *pour marquer l'idée de choses innombrables*, Il. *9,385; au plur.* Il. *2,800; p. suite*, terre sablonneuse du bord de la mer, dune, Od. *13,119;* Soph. *Aj. 1064;* Eur. *I.A. 165;* Ar. *Vesp. 1520* ‖ 2 sable de rivière, Il. *21, 202; 319* ‖ ⋙ *Mot poét., en prose seul.* Plut. *M. 393* e (ψάμμος, *cf.* ἄμαθος *et* ἄμμος).

Ψαμαθοῦς, οῦντος (ὁ) [ᾰᾰ] Psamathunte, *litt.* « le sablonneux *ou* l'ensablé », *port de Laconie*, Eschn. *Epist. 1, 3 B.-Sauppe* (*contr. p.* *ψαμαθόεις, *de* ψάμαθος).

ψαμαθώδης, ης, ες [ᾰᾰ] de sable, sablonneux, Hh. *Merc. 75,347, 350;* A. Rh. *4,1376, etc.* (ψάμαθος, -ωδης).

ψάμμα, *v.* ψάμμη.

ψαμμακοσιο·γάργαρα, ων (τὰ) [μᾰ, ᾰρα] foule innombrable comme les grains de sable de la mer, Ar. *Ach. 3* (ψαμμακόσιοι, γάργαρα).

ψαμμακόσιοι, αι, α [μᾰ] aussi nombreux que les grains de sable de la mer, Eup. *fr. 291; cf.* Ath. *230* c (ψάμμος, -κοσιοι ; *cf.* πεντακόσιοι, ἑξακόσιοι).

ψάμμη, ης (ἡ) *c.* ψάμμος, Hdt. *4, 181* ‖ ⋙ *Dor.* ψάμμα [μᾱ] Ar. *Lys. 1261*.

Ψαμμήνιτος, ου (ὁ) Psammènit, *fils d'Amasis et roi d'Égypte*, Hdt. *3,10,14,15*.

Ψαμμήτιχος, ου (ὁ) Psammètikhos : 1 *roi d'Égypte*, Plut. *Is. et Osir. 6* (*cf.* Ψαμμίτιχος) ‖ 2 *autres*, Hdt. *7,7;* Thc. *1,104*.

ψάμμινος, η, ον [ῠ] de sable, Hdt. *2,99;* Philstr. *699* (ψάμμος).

ψαμμίον, ου (τὸ) gr in de sable, Arét. *Sign. m. diut. 2,3;* A. Aphr. *Probl. 1* (*dim. de* ψάμμος).

ψάμμιος, α, ον, *c.* ψάμμινος, Eschl. *Ag. 985 conj.*

Ψάμμις, ιος (ὁ) Psammis : 1 *fils de Nékho et roi d'Égypte*, Hdt. *2, 159, etc.* ‖ 2 *autre*, Eschl. *Pers. 959*.

ψαμμισμός, οῦ (ὁ) bain de sable, P. Eg. *3,43;* Orib. *292 Matth.* (ψάμμος).

ψαμμίτης, ου [ῑ] *adj. m.* de sable, Anth. *9,551* (ψάμμος).

ψαμμῖτις, ιτιδος, *acc.* ιν [ῑτῐδ] qui se plaît dans le sable, Archestr. (Ath. *326* f) (ψάμμος).

Ψαμμίτιχος, ου (ὁ) Psammétikhos (Psammétique) : 1 *roi d'Égypte*, Hdt. *1, 105; 2, 2, etc.* ‖ 2 *autre*, Hdt. *7, 7;* Thc. *1, 104*.

ψαμμο·ειδής, ής, ές, qui ressemble à du sable, Hpc. *230,49* (ψάμμος, εἶδος).

ψάμμος, ου (ἡ) 1 sable, Od. *12, 243;* Hdt. *8, 71, etc.* Eschl. *Pr. 573;* Plut. *M. 982* b; Luc. *Dips. 1, Anach. 27; au plur.* grains de sable, Sext. *P. 1, 130; particul. pour marquer l'idée d'une quantité infinie*, Oracl. (Hdt. *1,47*), *etc.; d'une chose sans valeur*, Spt. *Sap. 7, 10, etc.* ‖ 2 *particul.* le sable du désert (de Libye), Hdt. *3,25; 4, 173* ‖ ⋙ ὁ ψ. Archim. (*apparenté à* ἄμμος; *cf.* ψάμαθος *et* ἄμαθος; *lat.* sabulum, saburra).

Ψάμμυντος, ου (ὁ). Psammyntos, *roi d'Égypte*, El. *N.A. 10, 21*.

ψαμμώδης, ης, ες, plein de sable, Hdt. *2, 32, etc.;* τὰ ψαμμώδη, Hpc. *Aph. 1252*, dépôts sablonneux dans l'urine (ψ. -ωδης).

Ψάμμων, ωνος (ὁ) Psammôn, *philosophe égyptien*, Plut. *Alex. 27*.

ψαμμωτός, ή, όν, mêlé de sable, sablé, Spt. *Sir. 22, 17* (* ψαμμόω, *de* ψάμμος).

Ψαπφώ, *voc.* **Ψαπφοῖ (ἡ)** *éol. c.* Σαπφώ, Sapph. *fr. 59;* Alc. *fr. 55* ‖ ⋙ Ψάπφ', *par élis.* Sapph. *1,20*.

ψάρ, *gén.* **ψαρός (ὁ)** [ᾱ] étourneau, *oiseau*, Il. *16, 583; 17, 775;* Q. Sm. *8, 387; 11, 218;* Antiphan. (*Com. fr. 3, 145*); Plut. *M. 972* f, *etc.* ‖ ⋙ *Ion. et épq.* ψήρ, Il. Q. Sm., *ll. cc.* (*cf. lat.* sturnus; *pour la parenté de* ψ = *lat.* st- *cf.* ψαίρω, *lat.* sternuto).

ψᾶρος, ου (ὁ) [ᾱ] *c. le préc.* Erstt. *H.A. 9,26;* El. *H.A. 16, 3*.

Ψάρος, ου (ὁ) *c.* Σάρος, Xén. *An. 1,4,1*.

ψαρός, ά, όν [ᾱ] d'un gris pommelé, Ar. *Nub. 1225;* Arstt. *H.A. 9, 49,2;* El. *H.A. 12,28* ‖ *Cp.* -ψαρότερος, El. *l. c.*

ψαυκρο·πόδης, ου, *adj. m.* dont le pied ne fait qu'effleurer le sol, Nonn. (ψαυκρός, πούς).

ψαυκρό·πους, *gén.* **-ποδος**, *acc.* **-πουν (ὁ, ἡ)** *c. le préc.* EM. *817,45*.

Ψαῦμις, ιος (ὁ) Psaumis, *de Kamarina, vainqueur aux jeux Olympiques*, Pd. *O. 4* ‖ ⋙ *Voc.* Ψαῦμι, Pd. *O. 5, 23; dat.* Ψαύμιδι, Pd. *O. 4*.

ψαῦσις, εως (ἡ) 1 action de toucher, de tâter, Sext. *M. 7,139;* Plut. *M. 683* c ‖ 2 *particul.* action de caresser, caresse, *au plur.* Plut. *Alc. 4* (ψαύω).

ψαῦσμα, ατος (τὸ) léger attouchement, X. Eph. *3, 2* (ψαύω).

ψαυστέον, *vb. de* ψαύω, Antyll. (Orib. *2,436 B.-Dar.*).

ψαυστός, ή, όν, gratté, poli, *d'où* touché de la main d'un artiste, Hdn *1,11,2* (ψαύω).

ψαύω (*f.* ψαύσω, *ao.* ἔψαυσα, *pf. inus.; pass. ao.* ἐψαύσθην, *pf.* ἔψαυσμαι) I tâter, palper : 1 *au propre :* tâter, *abs.* Eschl. *Suppl. 925;* Soph. *Tr. 1020, O.C. 856, etc.; au pass.:* ψαυσθεῖσα κνησμοὺς ἐργάζεται, Diosc. *2,16*, si l'on y touche, elle produit des démangeaisons ‖ 2 *en gén. avec le gén.:* χειρός, Eur. *H. f. 968*, la main; παρῇδος, Eur. *Bacch. 1116*, la joue; τοῦ στόματος, Xén. *Mem. 1,4,12*, la bouche (*en parl. de la langue*); θεῶν, Eur. *Ion 1315*, les statues des dieux, *etc.;* τῇ κεφαλῇ τοῦ οὐρανοῦ, Hdt. *3,30*, toucher le ciel de la tête; ψαῦον κόρυθες φάλοισι νευόντων, Il. *13,132; 16,216*, les casques touchaient de leurs panaches les panaches qui s'inclinaient; χώρας ποδί, Eschl. *Ch. 182*, toucher du pied le sol d'un pays; *rar. avec le dat.:* νέφεσσι, Q. Sm. *8,349*, toucher aux nuages; *abs.* prendre la main pour conduire qqn, Soph. *O. C. 1540* ‖ 3 *avec idée d'hostilité :* toucher, mettre la main sur, *gén.* Eur. *I.A. 1559; abs.* Eschl. *Suppl. 925;* Soph. *O.C. 856; particul.* en venir aux mains avec, *gén.* Plut. *Pyrrh. 12* ‖ II *fig. c. à d. :* 1 toucher, atteindre : καρδίας, Eur. *Hec. 242*, toucher le cœur, *c. à d.* blesser, affliger; μερίμνας, Soph. *Ant. 857*, toucher un souci, un chagrin, *c. à d.* le réveiller; *avec un acc. de pers.:* θεὸν ἐν κερτομίοις γλώσσαις, Soph. *Ant. 961*, atteindre un dieu par des propos injurieux ‖ 2 atteindre à, parvenir à : τῆς ἀληθείας, Plut. *M 589* f, toucher la vérité ‖ 3 toucher légèrement, effleurer : ἐπὶ κεφαλαίων ψαύειν τῶν πράξεων, Pol. *1,13,8*, effleurer sommairement le récit des faits ‖ *Moy.* (*f.* ψαύσομαι) toucher à, atteindre : ψαύεσθαι κεφαλῆς, Diosc. *5,27*, porter à la tête, *en parl. du vin* ‖ ⋙

Impf. poët. ψαῦον, Il. *ll. cc.* (R. Ψυ, frotter; *cf.* R. Ψα, *v.* ψάω).

ψαφαρία, ας (ἡ) [ᾰφᾰ] sécheresse, Diosc. *1,128* (ψαφαρός).

ψαφαρίτης, ου [ῑ] *adj. m. c.* ψαφαρός, Anth. *12, 192*.

ψαφαρό·θριξ, -τριχος (ὁ,ἡ) [ᾰᾰ ῐχ] qui a la toison sale, poudreuse, Hh. *18,32* (ψαφαρός, θρίξ).

ψαφαρός, ά, όν [ᾰᾰ] qui s'émiette *ou* se désagrège par le frottement, *d'où :* **I** cassant, fragile, frêle, Hpc. *270,33;272,18; Coac. 218* || **II** friable, *c. à d.:* **1** dont le sol est friable, sablonneux, *joint à* λεπτόγειος, Th. *H.P. 8,2,11; p. opp. à* ἀγαθὴ γῆ, Th. *H.P.8,9,1* ||**2** sec, desséché, *en parl. de poussière*, Anth.*7, 315; de cendre*, Eschl. *Sept. 305;* Ephor. *54,3, p. 96 Mein.* || **3** desséché, *d'où* pâle, fané, flétri, *en parl. de la* κόνις, Diosc. *3, 136; p. suite,* sale, *en parl. de la peau d'un serpent,* Nic.*Th. 262* || **4** *p. ext.* sec, dur, âpre, *en parl. du sel, de certains vins*, Anth. *6, 231;* Gal. (Ath. *26* d) || *Cp.* -ώτερος, Geop. *2,23,2* || ⋙ *Ion.* ψαφερός, ή, όν, Hpc.*ll. cc.* (*p.* *ψαϝερός *de* ψαύω *p.* *ψάϝω, *v.* ψάω).

ψαφαρό·χροος-ους, οος-ους, οον-ουν [ᾰᾰ] qui a la peau desséchée, *c. à d.* fanée, Eur. *Rhes. 716* (ψαφαρός, χρόα).

ψαφερός, *v.* ψαφαρός.

ψᾶφος, *v.* ψῆφος.

ψάω-ῶ (*f.* ψήσω, *ao.* ἔψησα; *pass. ao. non att.* ἐψήθην *et* ἐψήσθην, *pf. non att.* ἔψημαι *et* ἔψησμαι) **1** *tr.* gratter, racler, *d'où* frotter, essuyer, A.Rh. *3, 831* || **2** *intr.* s'en aller en poussière, se dissoudre, Soph. *Tr. 678* || ⋙ *Les contr. de* αε *sont en* η : *prés. ind. 2 et 3 sg.* ψῇς, ψῇ; *inf.* ψῆν; *aux ao. et pf. pass. les Att. emploient* ἐψήχθην *et* ἔψηγμαι, *de* ψήχω. *Ce mot est surt. usité dans les cps.* (R. Ψυ racler, *d'où* Ψαυ-, Ψαϝ, Ψα; *cf.* ψαύω).

ψέ, *enclit. dor. c.* σφέ *ou* σφέας, Thcr.*4,3* (*cf. lat.* -pse *dans le pron.* i-pse, ea-pse).

ψέγω (*f.* ψέξω, *ao.* ἔψεξα, *pf. inus.; pf. pass.* ἔψεγμαι) blâmer, Plat. *Leg. 634* c, blâmer qqe ch.; *p. opp. à* αἰνεῖν, Thgn. *611;* Eschl. *Ag. 1403; à* ἐπαινεῖν, Xén. *Ages. 11,4, Œc. 16,7;* Plat. *Phædr. 247* d, *etc.; joint à* αἰτιᾶσθαι, Plat. *Gorg. 518* d; *à* μισεῖν, Xén. *Ages. 6, 5, etc.; abs.* Eur. *Andr. 419;* ψ. τινά, Eschl. *Ag. 186,* Xén. *An. 7,7,43, etc.* blâmer qqn; ψ. τι, Xén. *Eq. 6, 5,* blâmer qqe ch.; τινὰ περί τινος, Plat. *Theæt. 177* b; *ou* περί τι, Plat. *Leg. 634* c; διά τι, Plat. *Prot. 346* c; ἐπί τινι, Xén. *Hell. 6, 5, 49,* blâmer qqn de qqe ch.; τινί τι, Plat. *Rsp. 672* a, reprocher qqe ch. à qqn; τί τινος, Plat. *Leg. 672* a; τι περί τι, Plat. *Leg. 634* c; τι διά τι, Xén. *Eq. 6, 5,* blâmer qqe chose au sujet de qqe ch.; *avec double acc.* τινά τι, Att. blâmer qqn de qqe ch. ἃ ψέγουσι τὸν Ἔρωτα, Plat. *Phædr. 243* c, ce qu'ils reprochent à l'Amour; ψέγειν τινὰ διὰ τοῦτο ὅτι, Plat. *Prot. 346* c, *etc., ou simpl.* ψ. τινὰ ὅτι, Xén. *Mem. 4, 4, 14, etc.;* Isocr. *409* d; *ou* ψ. τινὰ ὡς, *avec l'inf.* Plat. *Gorg. 517* b, blâmer qqn de ce que, reprocher que, *etc.;* ψ. τινά *avec l'inf.* Plat. *Rsp. 404* d, *m. sign.;* ψ. τινὰ εἰ, Xén. *Hell. 6,5,51,* blâmer qqn si *ou* de ce que, *etc.; au pass.* être blâmé, Thc. *5,86;* Plat. *Rsp. 538* a.

ψεδνο·κάρηνος, ος, ον [ᾰ] qui a la tête chauve, Orph. *Lith. 250* (ψεδνός, κάρηνον).

ψεδνός, ή, όν : 1 rare, clair-semé, *en parl. de cheveux, de poils*, Il. *2, 219;* Anth.*9,430* || **2** *p. suite,* chauve, Luc. *D. mort. 25,1; d'où en parl. de la terre,* nu, Arstd. *2,349*.

ψεδνότης, ητος (ἡ) calvitie, Adam. *Physiogn. 2,26* (ψεδνός).

ψεδνόω-ῶ, rendre chauve, *au pass.* Sext.*M. 1,255* (ψεδνός).

ψεδυρός, ά, όν [ῠ] *c.* ψιθυρός, Eschl. *Suppl. 1042*.

ψεκάδιον, ου (τὸ) [ᾰ] *forme postér. et moins bonne p.* ψακάδιον, Th. *Vent. 24*.

ψεκάζω, *forme postér. et moins bonne p.* ψακάζω, Anacr. *14 (9), 5;* Philstr. *p. 186*.

ψεκάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] *forme postér. et moins bonne p.* ψακάς.

ψεκτέος, α, ον, *vb. de* ψέγω, Sext. *M. 2,105; au neutre,* Plut. *M. 27* a; Sext. *p. 695,32*.

ψέκτης, ου (ὁ) celui qui blâme, censeur, critique, Hpc. *Acut. 384;* Plat. *Rsp. 589* c, *Leg. 639* b; Man. *4, 236* (ψέγω).

ψεκτικός, ή, όν, enclin à blâmer, Arstt. *Rhet. Alex. 4,1* (ψέγω).

ψεκτός, ή, όν, blâmable, Plat. *Crat. 416* d; Arstt. *Nic. 2,9,8, etc.;* Pol. *3,4,1 et 7* (*vb. de* ψέγω).

ψέλιον, *mieux que* **ψέλλιον, ου** (τὸ) anneau pour parure, *particul.:* **1** anneau pour les bras, bracelet, *parure habituelle aux Perses pour les hommes et pour les femmes, d'ord. au plur.* Hdt. *3,20,22; 9,80;* Xén. *An. 1,2,27; Cyr. 1,3,2, etc.; chez les Grecs et les Romains seul. pour les femmes,* Plut. *M. 142* c; Luc. *Dom. 15, D. conc. 7, etc.* || **2** anneau pour les jambes, *ornement des femmes libyennes,* Hdt. *4,168*.

ψελιο·φόρος, ος, ον, qui porte des bracelets, Hdt. *8, 113* (ψέλιον, φέρω).

ψελιόω-ῶ, entourer comme d'un collier, Anth. *7,234* (ψέλιον).

ψελλίζω (*seul. prés.*) mal prononcer (*différ. de* τραυλίζω, bégayer) Arstt. *H.A. 4,9,17;* Plut. *M. 496* a; Spt. *Esaï. 29, 24; 32, 4; en parl. de la langue elle-même,* Lib. *4, 319; d'ord. moy.* ψελλίζομαι (*seul. prés.*) **I** mal prononcer, Plat. *Gorg. 485* b, c; *joint à* τραυλίζονται, Arstt. *P.A. 2,17,3; avec un acc.:* τὴν Ἑλλάδα φωνήν, Hld. *8, 15,* mal prononcer, balbutier la langue grecque; *fig.* parler ou s'expliquer d'une manière embarrassée *ou* obscure, Arstt. *Metaph. 1;4,3;1,10,2, etc.* || **II** *p. anal.:* **1** être hésitant, incertain : τὴν βάσιν, Hld. *p. 366,* dans sa marche || **2** être gauche, embarrassé, *fig.* Philstr. *730* (ψελλός).

ψέλλισμα, ατος (τὸ) trébuchement, faux pas, Him. *Or. 23,21* (ψελλίζω).

ψελλισμός, οῦ (ὁ) **1** défaut de prononciation qui empêche d'articuler nettement certains sons, Plut. *M. 650* e, *1066* d || **2** *p. anal.* caractère indécis d'un mal à son début, Plut. *Syll. 26* (ψελλίζω).

ψελλός, ή, όν : 1 qui prononce mal certains sons (*différ. de* τραυλός, bègue) Ar. *fr. 356;* Arstt. *H.A. 1, 11; Probl. 11, 30;* Plut. *M. 963* d || **2** mal articulé, obscur, inintelligible, Eschl. *Pr. 816*.

Ψελλός, οῦ (ὁ) Psellos, *surn. d'un écrivain byzantin,* Anth. *App. 52* (*cf. le préc.*).

ψελλότης, ητος (ἡ) défaut de celui qui prononce mal certains sons (*différ. de* τραυλότης, bégaiement), Arstt. *Probl. 11,30;* Plut.*M. 963* c, *etc.* (ψελλός).

Ψένωφις, εως, *acc.* ιν (ὁ) Psénôphis, *Egyptien,* Plut. *Sol. 26*.

ψευδαγγελέω-ῶ, être un faux messager *ou* un faux ange, Phil. *1, 273* (ψευδάγγελος).

ψευδ·αγγελής, ής, ές, *c.* ψευδάγγελος, Ar. *Av. 1340*.

ψευδαγγελία, ας (ἡ) fausse nouvelle, Xén. *Hipp. 5, 8;* DC. *49, 28* (ψευδάγγελος).

ψευδ·άγγελος, ου (ὁ) qui apporte de fausses nouvelles, Il. *15, 159;* Arstt. *Poet. 16, 10* (ψευδής, ἄγγελος).

ψευδ·αγνοέω-οῶ, feindre d'ignorer, DC. *44,38*.

ψευδ·άγχουσα, ης (ἡ) fausse buglosse, *plante,* Plin. *N.H. 22, 20*.

ψευδ·άδελφος, ου (ὁ) [ᾰ] faux frère, NT. *Gal. 2, 4* (ψ. ἀδελφός).

ψευδ·αλαζών, όνος (ὁ, ἡ) [ᾰλ] qui se vante faussement, vantard, Com. (DL. *2, 108*).

ψευδ·αλέξανδρος, ου (ὁ) [ᾰ] faux Alexandre, Luc. *Ind. 20;* Jos. *A. J. 17, 12, 2*.

ψευδαλέος, α, ον [ᾰλ] *c.* ψευδής, Nonn. *8, 325, etc.*

ψευδ·αμάμαξυς, υος (ὁ) [ᾰμᾰ] fausse vigne, *c. à d.* menteur, charlatan, Ar. *Vesp. 326; cf.* ψευδατράφαξυς.

ψευδ·άνωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] *litt.* faux homme, *c. à d.* qui se fait faussement passer pour un homme, Polyen *4, 18, 1* (ψ. ἀνήρ).

ψευδ·απάτης, ου (ὁ) [ᾰᾰ] qui trompe par des mensonges, imposteur, Sib. *2, 144* (ψ. ἀπατάω).

ψευδ·απόστολος, ου (ὁ) [ᾰ] faux apôtre, NT. *2 Cor. 11, 13*.

ψευδ·αποφάσκων, οντος (ὁ) [ᾰ] argument captieux, par lequel on feint de nier, DL. *2, 108;* Clém. *651, cf.* ψευδόμενος (ψ. ἀποφάσκω).

ψευδ·άργυρος, ου (ὁ) [ῠ] zinc (*litt.* faux argent) *métal,* Str. *610*.

ψευδ·αριστοφάνειος, ος, ον [ᾰᾰ] qui passe à tort pour un partisan d'Aristophane, Ath. *5* b.

Ψευδ·αρτάβας (ὁ) Pseudartabas, *litt.* faux Artabas, *n. perse imaginaire,* Ar. *Ach. 91, 99, avec jeu de mots au sens de* fausse mesure, *cf.* ἀρτάβη.

ψευδ·ατράφαξυς, υος (ἡ) [ᾰφ] fausse arroche, *c. à d.* imposture, Ar. *Eq. 630; cf.* ψευδαμάμαξυς.

ψευδ·άττικος, η, ον, faux attique, Luc. *Sol. 7*.

ψευδαυτομολία, ας (ἡ) rôle *ou* trahison d'un faux transfuge, Polyen *3, 9, 32* (ψευδαυτόμολος).

ψευδ·αυτόμολος, ου (ὁ) faux transfuge, Xén. *Hipp. 4, 7*.

ψευδ·εγγραφῆς δίκη (ἡ) [ᾰφ] *litt.* « action pour fausse inscription », *c. à d.* réclamation d'un citoyen inscrit à tort comme débiteur

de l'Etat, Lycurg. (Harp. v° ψευδεγγραφή); Arstt. *fr. 378* (ψ. ἐγγράφω).

ψευδ·έγγραφος, ος, ον [ᾰ] inscrit à tort sur les registres, Cic. *Att. 15,26* (ψ. ἐγγράφω).

ψευδ·ενέδρα, ας (ἡ) fausse embuscade, Xén. *An. 5,2,28; Hipp. 5,8.*

ψευδ·επίγραφος, ος, ον [ᾰ] qui porte faussement le titre de, Pol. *24, 5,5;* DH. *Dem. 57, etc.;* Plut. *M. 479* e (ψ. ἐπιγράφω).

ψευδ·επίτροπος, ος, ον, faux tuteur, Pol. *15, 25, 3.*

ψευδ·επιχάρμειος, ος, ον, faussement attribué à Epicharme, Ath. *648* d (ψ. Ἐπίχαρμος).

ψευδ·εργία, ας (ἡ) action mensongère, Clém. *269* (ψ. ἔργον).

ψευδ·έφοδος, ος, ον, qui simule une attaque, Polyen *3, 9, 32.*

ψευδῆ, *plur. de* ψεῦδος.

ψευδῆ, *acc. sg. m. et pl. neutre de* ψευδής.

ψευδηγορέω-ῶ, dire des mensonges, des faussetés, Eschl. *Pr. 1032;* Eur. *fr. 400, etc.* (ψευδηγόρος).

ψευδηγορία, ας (ἡ) propos mensonger, mensonge, Alciphr. *1,18* (ψευδηγόρος).

ψευδ·ηγόρος, ος, ον, qui dit des faussetés, menteur, Lyc. *1455;* Anth. *1, 106* (ψεῦδος, ἀγορεύω).

ψευδηλογέω-ῶ, *c.* ψευδολογέω, Luc. *Oc. 63.*

ψευδήμων, ων, ον, *c.* ψευδής, Nonn. *20, 354;* Anth. *15, 1.*

ψευδ·ηρακλῆς, έους (ὁ) faux Hèraklès, Plut. *M. 59* c (ψ. Ἡρακλῆς).

ψευδ·ήριον, ου (τὸ) tombeau simulé, cénotaphe, Lyc. *1048, 1181* (ψ. ἠρίον).

ψευδής, ής, ές : I *act.:* **1** menteur, trompeur, *en parl. de pers.* Il. *4, 235;* ψευδῆ ἑαυτὸν καθιστάναι, Soph. *Ant. 657,* se démentir (en agissant autrement qu'on a dit); *cf.* Xén. *Cyr. 5,2,4;* Plat. *Theæt. 148* b, *Leg. 888* b, *etc.;* ψευδῆ τινα ἀποδεικνύναι, Plat. *Charm. 158* d, démontrer que qqn est menteur; ψευδῆ τινα τιθέναι, Soph. *Ph. 992,* faire de qqn un menteur; ψευδῆ φαίνεσθαι, Thc. *4, 27,* être pris en flagrant délit de mensonge; ψ. μάρτυρ, NT. *Ap. 6,13,* faux témoin; *en parl. de choses* (lèvres, Spt. *Prov. 8, 7; 17, 4;* songe, Eur. *I.T. 569;* Plut. *M. 734* d, *etc.;* oracle, Luc. *Alex. 43;* serment, Plat. *Leg. 917* a); *en parl. de paroles, de nouvelles, de récits, etc.* Hés. *Th. 229;* Eschl. *Pr. 688;* Soph. *O.R. 526;* Plat. *Soph. 240* e, *Crat. 385* c, *etc.; en parl. d'accusations,* Plat. *Ap. 18* a; Pol. *5, 41, 3, etc.* || **2** faux, erroné : ψ. ὁδός, Hdt. *1, 117,* fausse route, *c. à d.* mensonge; ψ. τιμωρία, Plat. *Leg. 943* d, châtiment mal fondé, *par suite,* injuste; δόσις ψ. Eur. *H. f. 471,* vaine promesse de présent; δόξα ψ. fausse réputation, fausse gloire, Xén. *Conv. 8, 43; ou* manière de voir *ou* opinion fausse, Plat. *Prot. 358* c, *etc.;* Plat. *1 Alc. 120* d; Plut. *M. 164* e, *etc.; joint à* κενός, Plut. *Arat. 30; à* οὐκ ὤν, Luc. *Herm. 66; à* ἀβέβαιος, Plut. *M. 734* d, *etc.; p. opp. à* ἀληθής, Plat. *Crat. 385* b, *Phil. 36* c, *etc.; à* ὀρθός, Plat. *Theæt. 161* d; *subst.* ὁ ψ. l'imposteur, Plat. *Hipp. mi. 365* d, *etc.;* τὰ ψευδῆ, le mensonge, Xén. *Mem. 2, 6, 37, etc.;* τὸ ψευδές, le mensonge, Plut. *M. 229* a; *p. opp. à* τὰ ἀληθῆ, Xén. *Cyn. 3,9, etc.; d'ord.* ψευδῆ *sans article, p. opp. à* ἀληθῆ, Plat. *Hipp. mi. 367* c; *particul. dans les locut.* ψευδῆ λέγειν, γράφειν, *etc.* Eschl. *Ag. 611;* Soph. *Ph. 1008, etc.;* Xén. *Œc. 11, 25;* Plat. *Crat. 429* c, *etc.; avec double acc.* ψευδῆ τινα διαβάλλειν, Ar. *Eq. 64,* calomnier qqn, *litt.* lancer contre qqn des propos calomnieux; *cf.* Spt. *Prov. 24,2; Ezech. 13, 6* || **II** *pass.* à qui on a menti, *d'où* trompé, abusé, Eur. *I A. 852* || *Sup.* ψευδίστατος, Philox. (EM. *110, 29*); El. *V.H. 14,37* (ψεύδω).

ψευδ·ησιόδειος, ος, ον, faussement attribué à Hésiode, Cic. *Att. 7, 18* (ψ. Ἡσίοδος).

ψευδ·ιερεύς, έως (ὁ) faux prêtre, Jos. *A.J. 9, 6, 6.*

ψεῦδις, ιος (ὁ, ἡ) mensonger, faux, Pd. *N. 7,72* (ψευδής).

ψευδ·ισόδομος, ος, ον, construit de manière à simuler des assises de pierre égales, Vitr. *2, 8.*

ψευδο·βοήθεια, ας (ἡ) stratagème qui consiste à feindre de porter du secours, Xén. *Hipp. 5, 8;* Polyen *3, 9, 32.*

ψευδο·βούνιον, ου (τὸ) faux bunium, *plante,* Diosc. *4, 125.*

ψευδογραφέω-ῶ [ᾰ] **1** décrire faussement *ou* inexactement, Pol. *12, 8, 6; 16, 14, 8* || **2** dessiner inexactement (une figure de géométrie) Arstt. *Top. 1, 1, 5, etc.; au pass.* Arstt. *Top. 5,4,2; 8,10,3* (ψευδογράφος).

ψευδογράφημα, ατος (τὸ) [ᾰφ] figure (de géométrie) inexacte, Arstt. *Soph. el. 11, 3* (ψευδογραφέω).

ψευδογραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] **1** narration *ou* description mensongère, inexacte, Archyt. (Stob. *Ecl. phys. p. 724*) (ψευδογράφος).

ψευδο·γράφος, ος, ον [ᾰ] qui dessine inexactement (une figure de géométrie) Arstt. *Soph. el. 11, 6* (ψ. γράφω).

ψευδό·δειπνον, ου (τὸ) faux repas, repas pour tromper la faim, Eschl. *fr. 251* (ψ. δεῖπνον).

ψευδο·διδάσκαλος, ου (ὁ) [ῐᾰ] faux maître, faux docteur, NT. *2 Petr. 2, 1.*

ψευδο·δίκταμνον, ου (τὸ) faux dictame, Hpc. *572, 43;* Diosc. *3, 38.*

ψευδο·δίκταμον, ου (τὸ) *par dissimil. c. le préc.* Th. *H.P. 9, 16, 2.*

ψευδο·δίπτερος, ος, ον, disposé en apparence pour deux ailes, *en parl. d'un temple dont les côtés n'ont qu'un rang de colonnes, bien que l'espace ait été réservé pour deux rangs,* Vitr. *3, 1* (ψ. δίπτερος).

ψευδοδοξάζω, se faire une fausse opinion, se tromper, Pol. *10, 2, 3* (ψευδόδοξος).

ψευδοδοξέω-ῶ, *c. le préc.* Pol. *16, 12, 11;* Sext. *M. 8, 63;* Phil. *1, 363* (ψευδόδοξος).

ψευδοδοξία, ας (ἡ) fausse opinion, Str. *680;* Plut. *M. 716* b, *etc.* (ψευδόδοξος).

ψευδό·δοξος, ος, ον, qui se fait une fausse opinion de qqe ch. Gal. *19, 484* (ψ. δόξα).

ψευδο·ενέδρα, ας (ἡ) *c.* ψευδενέδρα, Polyen *3, 9, 32.*

ψευδό·θυρον, ου (τὸ) [ῠ] fausse porte, porte secrète, Cic. *Verr. 2, 2, 20, etc.* (ψ. θύρα).

ψευδο·ϊερεύς, έως (ὁ) *c.* ψευδιερεύς, Jos. *A.J. 8, 8, 5.*

ψευδο·κασία, ας (ἡ) faux cannellier, *plante,* Str. *774;* Diosc. *1, 12.*

ψευδο·κασσία, ας (ἡ) *c. le préc.* Gal. *14, 258.*

ψευδο·κατηγορία, ας (ἡ) [κᾰ] fausse accusation, Man. *4, 332.*

ψευδο·κῆρυξ, υκος (ὁ) [ῡκ] messager de fausses nouvelles, Soph. *Ph. 1307.*

ψευδο·κιννάμωμον, ου (τὸ) [ᾰ] faux cinnamome, *plante,* Diosc. *1, 13;* Gal. *Simpl. med. 7.*

ψευδοκλητείας γραφή *ou* δίκη (ἡ) action pour fausse assignation, *c. à d.* contre celui qui déclare faussement avoir assigné qqn, Dém. *1251, 21; 1252, 6;* And. *10, 22* (ψευδοκλητεύω).

ψευδο·κλητεύω, déclarer faussement qu'on a assigné qqn en justice, El. *V.H. 3, 36.*

ψευδο·κλητήρ, ῆρος (ὁ) celui qui déclare faussement avoir assigné qqn en justice, Ath. *254* (ψ. καλέω).

ψευδο·κύπειρος, ου (ὁ) [ῠ] faux souchet, Plin. *H.N. 17, 30.*

ψευδο·κύων, *gén.* **-κυνος** (ὁ) faux cynique, Plut. *Brut. 34.*

ψευδο·λῃστής, οῦ (ὁ) faux brigand, *titre d'une comédie de Timoklès,* Ath. *109* c.

ψευδό·λιτρος, ος, ον, fait de mauvaise lessive, Ar. *Ran. 712* (ψ. λίτρα).

ψευδολογέω-ῶ, dire des mensonges, des faussetés, Isocr. *209* d; Eschn. *43, 41, etc.* (ψευδολόγος).

ψευδολογία, ας (ἡ) propos mensonger, Isocr. *232* a; Dém. *933, 20, etc.; au plur.* Isocr. *284* d (ψευδολόγος).

ψευδολογικός, ή, όν, trompeur, faux, Rhét. (*W. 4, 23*) (ψευδολόγος).

ψευδο·λογιστής, οῦ (ὁ) faux *ou* mauvais raisonneur, *titre d'un ouvrage de Lucien* (ψ. λογίζομαι).

ψευδο·λόγος, ος, ον, qui parle faussement, menteur, Ar. *Ran. 1521;* Pol. *32, 8, 9, etc.; avec un gén.* Anth. *9, 80* (ψ. λέγω).

ψεύδομαι, *moy. de* ψεύδω.

ψευδό·μαντις, εως (ὁ, ἡ) faux devin, faux prophète, Hdt. *4, 69;* Eschl. *Ag. 1195;* Soph. *O.C. 1097;* Eur. *Or. 1667;* Luc. *D. mort. 14, 5; au fém. en parl. de la Pythie,* Plut. *M. 860* d.

ψευδο·μάριος, ου (ὁ) faux Marius, App. *Civ. 3, 2.*

ψευδομαρτυρέω-ῶ [ῠ] rendre un faux témoignage, Xén. *Mem. 4, 4, 11;* Plat. *Rsp. 575* b; Arstt. *Rhet. 1, 14, 6;* κατά τινος, Spt. *Ex. 20, 16; Deut. 5, 20;* NT. *Matth. 19, 18; Marc. 14, 56,* contre qqn (ψευδόμαρτυς).

ψευδομαρτυρία, ας (ἡ) [ῠ] faux témoignage, *particul.* en justice, Dém. *1033, 1;* ψευδομαρτυρίαν καταγνῶναί τινος, Is. *fr. 1, 6,* condamner qqn pour faux témoignage; *d'ord. au plur.* ψευδομαρτυριῶν δίκη, Is. *38, 15;* Arstt. *Pol. 2, 12, 11,* procès pour faux témoignage; ψευδομαρτυριῶν ἁλῶναι, And. *2, 4;* Lys. *118, 18,* être convaincu de faux témoignage; ψευδομαρτυριῶν ὀφλεῖν, And. *10, 23,* être condamné pour faux témoignage (ψευδόμαρτυς).

ψευδομαρτύριον, ου (τὸ) [ῠ] *c. le préc. seul. au gén. sg.:* ψευδομαρ-

τυρίου δίκη, Att., poursuites pour faux témoignage, *et au dat. pl.* Plat. *Theæt. 148* b (ψευδόμαρτυς).

ψευδό·μαρτυς, υρος (ὁ) [ῠρ] **1** faux témoin, Plat. *Gorg. 472* b; Arstt. *Pol.2,9,8* || **2** qui repose sur un faux témoignage, Plut.*M.821* f.

ψευδόμενος, ου (ὁ) *v.* ψεύδω.

ψευδό·ναρδος, ου (ὁ) faux nard, Plin.*H.N.12,26*.

ψευδ·όνειρος, ου (ὁ) qui rêve des choses fausses, Charit. *3,7*.

ψευδο·νέρων, ωνος (ὁ) faux Néron, Luc.*Ind.20*.

ψευδο·νύμφευτος, ος, ον, qui est un mariage simulé, Eur.*Hel.889* (ψ. νυμφεύω).

ψευδο·παιδεία, ας (ἡ) fausse instruction, Céb.*Tab.11*.

ψευδό·παν, ανος (ὁ) [ᾱν] faux Pan, Jul.*Or.234* d.

ψευδοπανικά, ῶν (τὰ) [ᾱνῐ] fausse terreur panique, alarme simulée, Polyen *3,9,32* (ψ. πανικός).

ψευδο·πάρθενος, ου (ἡ) qui se fait passer faussement pour une jeune fille, Hdt.*4,180; adj.* A.Tat.*8,3* (ψ. παρθένος).

ψευδό·πατρις, ιδος (ὁ, ἡ) qui se prétend faussement originaire d'un pays, Sib.*3,420* (ψ. πατρίς).

ψευδο·πάτωρ, ορος (ὁ) [ᾰ] père mensonger *ou* supposé, Call.*Cer.99* (ψ. πατήρ).

ψευδο·περίπτερος, ος, ον, muni d'un faux péristyle, *en parl. d'un temple dont les colonnes latérales sont rattachées au corps de l'édifice au lieu d'être isolées*, Vitr.*4,8*.

ψευδο·ποιέω-ῶ : **1** rendre faux, falsifier, altérer, Pol.*30,4,13;* Sext. *293,16; au pass.* être falsifié, altéré, Sext.*P.548,14* || **2** tromper *ou* séduire par des mensonges, Clém. *269; au pass.* être déçu *ou* trompé, Plut. *M. 899* f || **3** accuser de mensonge, Pol. *12,25,4;* Sext.*M. 8,24*.

ψευδο·ποιία, ας (ἡ) falsification altération mensongère, Clém. *256* (*cf. le préc.*).

ψευδο·πολίχνιον, ου (τὸ) localité qui n'a d'une petite ville que l'apparence, Jos.*B.J.4,9,9*.

ψευδο·προδοσία, ας (ἡ) apparence de trahison, trahison simulée, Polyen *3,9,32*.

ψευδο·προφήτης, ου (ὁ) faux prophète, Spt.*Jer. 6,13; 33(26),7;* NT. *Matth.24,11; 2 Petr.2,1;* Clém.*368*.

ψευδο·προφῆτις, ιδος (ἡ) fausse prophétesse, Tertull. (*fém. du préc.*).

ψευδό·πτωμα, ατος (τὸ) fausse chute d'un lutteur pour tromper son adversaire, Plut.*Pel.c.Marc.1*.

ψευδο·ρήτωρ, ορος (ὁ) faux rhéteur, Rhét.(*W.6,577*).

ψευδορκέω-ῶ, faire un faux serment, se parjurer, Ar. *Eccl. 603;* Chrysipp. (Stob. *Fl. 28,15*) (ψεύδορκος).

ψευδορκία, ας (ἡ) faux serment, parjure, Phil.*2,196* (ψεύδορκος).

ψευδόρκιος, ος, ον, *c. le suiv.* Hdt.*1,165*.

ψεύδ·ορκος, ος, ον, qui fait un faux serment, qui se parjure, Eur. *Med. 1392; subst.* ὁ ψ. parjure (criminel) Phocyl.*15* (ψ. ὅρκος).

ψεῦδος, εος-ους (τὸ) **1** mensonge, fausseté, *joint en appos. à un subst.* Il. *2,349; au plur.* Il.*9,115;* ψεῦδός ἐστι, ce n'est pas vrai, Plat.*Gorg. 519* b; Arstt.*Probl.12,3;* Pol.*11,11, 4;* Plut.*Pomp.60, etc.; abs.* ψεῦδος, *m.sign.* Soph.*El.1220;* Arstt.*Pol.2, 5,14; p. opp. à* ἀληθές, Xén.*Œc.11, 25;* Plat.*Gorg.505* e,*Crat.385* c,*etc.; p. opp. à* ἀλήθεια, Plat. *Hipp. mi. 370* e; Plut.*M.16* a; NT.*1 Joh.2,21; joint à* ἀνεμιαῖον, Plat.*Theæt.161* a; *à* παράδοξον, Plat.*Pol.281* a, *etc.; à* ἀπάτη, Plat.*Rsp.459* c, *Leg.916* e, *etc.;* ψ. λέγειν, Od.*3,20,328;* ψεῦδος ψεύδεσθαι, Plat.*Leg.663* d; Spt.*Sir. 7,13*, dire un mensonge, une chose fausse || **2** *sans intention de tromper*, erreur, Plat.*Rsp.389* b; *particul.* mensonge fait avec l'intention de rassurer une armée, Xén. *Mem. 4, 2,17* || **3** invention poétique, Pd.*P.2, 68, etc.;* Plut.*M.16* b, *etc.; au plur.* Il. *21,276, 23,576;* Od.*11,365; 14, 387; 19,203;* Hés. *O. 25,78; Th. 27;* Soph. *Ph. 831;* Plat. *Theæt. 173* a, *etc.* || **4** action déguisée, trompeuse, Od.*14,296; particul.* ruse de guerre, DS. *20,17;* Plut. *Sert. 10; d'où en gén.* tromperie, fraude, Spt.*Esaï.44, 20;* NT. *Apoc. 21, 27; 22, 15* || **5** *au plur.* pustules sur le nez, Thcr. *12, 24, parce qu'on les considérait comme un signe que celui qui en était atteint avait menti* (*cf.* ψεύδω, ψύθος) || ⋙ *Nom.acc.pl.épq.* ψεύδεα, Od. *19,363, etc.; dat. pl. épq.* ψεύδεσσιν, Il. *21,276, etc.* (R. Ψυθ, cracher, *d'où* se moquer de, tromper, *cf.* ψεύδω).

ψευδο·σέλινον, ου (τὸ) [ῑ] faux persil, *plante*, Diosc.*4,42*.

ψευδοσοφία, ας (ἡ) fausse sagesse, Philstr.*V. Ap.8,7* (ψευδόσοφος).

ψευδο·σοφιστής, οῦ (ὁ) le faux sophiste, *titre d'un ouvrage de Lucien*.

ψευδό·σοφος, ος, ον, faux sage, Philstr.*V. Ap. p. 331* (ψ. σοφός).

ψευδο·στιγματίας, ου (ὁ) [μᾰᾱ] l'homme aux faux stigmates, *titre d'une comédie de Nikostratos*, Ath. *685* c.

ψευδό·στομα, ατος (τὸ) fausse embouchure d'un fleuve, Str.*801* (ψ. στόμα).

ψευδο·στομέω-ῶ, avoir le mensonge à la bouche, parler faussement, Soph.*O.C.1127;* Luc.*Oc.8* (ψ. στόμα).

ψευδό·στομον, ου (τὸ) *c.* ψευδόστομα, DS.*20,75*.

ψευδό·σφηξ, ηκος (ὁ) fausse guêpe, *sorte d'insecte*, Plin.*H.N.30,30*.

ψευδο·τάφιον, ου (τὸ) faux tombeau, cénotaphe, Philstr. *V. Ap. 8, 31* (ψ. τάφος).

ψευδο·τεχνία, ας (ἡ) artifice, Rhét.(*W.2,623*).

ψευδουργός, ός, όν, charlatan, Plat.*Soph.241* b (ψ. ἔργον).

ψευδο·φανής, ής, ές [ᾰ] qui brille d'une manière mensongère, *c. à d.* empruntée, *en parl. de la lune*, Anaxag.(Plut.*M.892* a); Stob.*Ecl.phys. 564* (ψ. φαίνω).

ψευδό·φημος, ος, ον, qui est une fausse prédiction, *d'où* mensonger, Soph.*O.C.1517* (ψ. φήμη).

ψευδο·φίλιππος, ου (ὁ) [φῐ] faux Philippe, *qui se faisait passer pour fils de Persée, roi de Macédoine*, Luc. *Ind.20;* Str.*333, etc.; cf.* ψευδαλέξανδρος.

ψευδό·χριστος, ου (ὁ) faux Christ, NT. *Matth. 24, 24; Marc.13,22, etc.*

ψευδο·χρυσόλιθος, ου (ὁ) [ῠῐ] fausse chrysolithe, *sorte de pierre*. DS.*2,52*.

ψευδό·χρυσος, ος, ον [ῡ] qui imite l'or, *litt.* qui a un faux air d'or, Plut. *M.50* a (ψ. χρυσός).

ψευδ·υποβολιμαῖος, α, ον [ῠῐ] qui passe faussement pour supposé, *litt. d'une pièce de Krobylos*, DL.*Plat p.191;* Ath.*107* e,*364* f.

ψεύδω (*f.* ψεύσω, *ao.* ἔψευσα, *pf.* ἔψευκα, *pass. f.* ψευσθήσομαι, *qqf* ψεύσομαι, *ao.* ἐψεύσθην, *pf.* ἔψευσμαι) **I** tromper : τινά, Soph.*O.C.628*, qqn; τινὰ ἐλπίδος, Soph.*Aj.1382;* Ar *Th.870*, qqn dans son attente; φρενῶν τινα, Eschl. *Pers. 472*, qqn dans son attente, *litt.* dans son esprit; *avec double acc. :* ψ. τινὰ ἐλπίδας, Xén. *Cyr.1,5,13*, tromper les espérances de qqn; *cf.* Xén.*An.1,3,10;* Eur.*fr. 652; au pass. :* **1** être trompé, Eschl *Ch.759, etc.;* τῆς ἐλπίδος, Hdt.*1,141*, dans son espérance || **2** se tromper, *abs.* Soph. *O.R. 462, etc.; avec le gén. :* ψ. γνώμης (*v. ci-dessous* ψ γνώμῃ) Hdt.*8,40*, se tromper dans son opinion, être trompé (par les événements); ἐψευσμένοι τῆς Ἀθηναίων δυνάμεως, Thc.*4,108*, trompés sur la puissance des Athéniens; τούτου οὐκ ἐψεύσθην, Plat.*Ap.22* d, en cela je ne me suis pas trompé; ἐψεῦσθαι τῆς ἀληθείας, Plat. *Rsp. 413* a, s'être trompé sur la vérité; *avec l'acc. neutre d'un pron. démonstr. ou d'un adj. indéterminé :* τι ψεύδεσθαι, Att. (Soph. *Ph. 1343, etc.*) se tromper en qqe ch.: τοῦτο ψ. Xén.*An.1,8, 11, etc.* se tromper en cela; πολλὰ ψ. Att. (Esch. *Ch. 759, etc.*) se tromper en beaucoup de choses *ou* grandement; *avec un acc. de m. sign. :* ψεῦσμα ψ. Plat.*Men.71* d, commettre une méprise; *avec le dat. :* ψευσθῆναι γνώμῃ, Hdt.*7,9*, s'être trompé dans son dessein; *avec une prép. :* ἔν τινι, Hdt.*9,48;* περί τινος, Xén.*An. 2,6,28;* Plat. *Prot.358* c, se tromper en qqe ch. *ou* au sujet de qqe ch. || **II** convaincre d'erreur *ou* de mensonge : ψεύδει ἡ ἐπίνοια τὴν γνώμην, Soph. *Ant. 389*, la réflexion dément la première pensée, *c. à d.* fait faire ce qu'on avait résolu de ne pas faire || *Moy.* ψεύδομαι (*f.* ψεύσομαι, *ao.* ἐψευσάμην, *pf.* ἔψευσμαι) tromper dans son intérêt *ou* en ce qui vous regarde; *d'où :* **I** mentir : **1** *abs.* Hh. *Merc. 369;* Att. *etc.;* ψεύσομαι ἢ ἔτυμον ἐρέω; Il. *10,534;* Od. *3,140*, mentirai-je ou dirai-je la vérité? ἀνὴρ οὐδαμῶς οἷός τε ψεύδεσθαι, Dém. homme nullement capable de mentir; ἀμφί τινι, Pd. *O. 13,72;* περί τι, Plat. *Leg. 920* e, *Rsp.382* b; *ou* περί τινος, Xén. *An. 2, 6, 28; 7, 6, 15, etc.;* Plat.*Prol. 347* a, mentir au sujet de qqe ch.; πρός τινα, Xén. *An.1,3, 5;* Plat. *Rsp. 663* d, dire un mensonge à qqn; πρός τινα ὑπέρ τινος, Dém. dire un mensonge à qqn sur qqe ch.; ἐναντίον τινός, Plat. *Leg. 917* a, en face de qqn; εἴς τινα, NT. *Col.3,9*, à l'égard de qqn || **2** *avec un acc. neutre*, Ar.*Eccl.445;* Plat.*Soph.240* e; Xén.*An.2,2,13; 3,2,31, etc.* faire qqe mensonge; οὐδὲν ψεύδεσθαι, Ar.*Ach. 561;* Plat.*Conv.215* c, *etc.* ne mentir en rien; ἅπερ αὐτὸν οὐ ψεύδομαι, And. *16,19, litt.* choses au sujet des-

quelles je ne mens pas sur son compte, *c. à d.* qui ne sont pas des allégations mensongères sur son compte; ψ. κατά τινος, Lys. *164, 41;* Plat. *Euthyd.* 284 a, dire des mensonges, des calomnies contre qqn || 3 *avec un acc. de ch.; ainsi construit* ψεύδεσθαι *peut se traduire soit par* mentir à, manquer à, trahir : ὅρκια, Il. *7, 352*, mentir à ses serments, violer ses serments; ξυμμαχίαν, Thc. *5, 83*, trahir une alliance; συνθήκας, Xén. *Ages. 1, 12, etc.* manquer à une convention; ἀπειλάς, Hdt. *6, 32*, faire mentir des menaces, ne les pas mettre à exécution; χρήματα, Xén. *An. 5, 6, 35*, ne pas tenir sa promesse au sujet d'argent à fournir : *au pass.* ψευσθεῖσα ὑπόσχεσις, Thc. *3, 66*, promesse à laquelle on a manqué; *abs.* ψεύδεσθαι, Eur. *I. A. 530*, manquer à sa parole; *soit par* supposer faussement, inventer, imaginer : *au pass.* ἐψευσμέναι ἀγγελίαι, Thc. *6, 104*, nouvelles mensongères; *avec un inf.* : ἐψεύσατο Νεοπτόλεμος εἶναι, Plut. il prétendit faussement être Néoptolème || II tromper : τινα, Eschl. *Ag. 1208; en prose att.* Xén. *Hell. 3, 1, 25*, qqn; ψ. τινά τι, Soph. *O. C. 1145;* Eur. *Alc. 808;* And. *16, 19*, tromper qqn en qqe ch.; *subst.* ὁ ψευδόμενος (*s. e.* λόγος) Th. (DL. *2, 108*) raisonnement du menteur, *sorte de raisonnement captieux, inventé par Euclide de Mégare* (*cf.* A. Gell. *N. A. 18, 2* : cum mentior et mentiri me dico, mentior an verum dico?) || ⋙ *Prés. impér. moy. 2 sg. poét.* ψεύδεο, Il. *4, 404* (R. Ψυδ *ou* Ψυθ, cracher; *cf.* ψυθίζω, ψιθυρίζω, ψίθος; *cf.* ψεῦδος, ψύθος, *etc.*).

ψευδ·ωμότης, ου (ὁ) parjure, *litt.* qui fait un faux serment, Lyc. *523* (ψεῦδος, ὄμνυμι).

ψευδ·ώμοτος, ος, ον, déclaré avec un faux serment, Lyc. *932* (ψ. ὄμνυμι).

ψευδ·ώνυμος, ος, ον [ῠ] qui porte *ou* se donne un faux nom, Eschl. *Pr. 717, Sept. 670;* Phil. *2, 161;* NT. *1 Tim. 6, 25;* Plut. *M. 220* c, *etc.* (ψ. ὄνομα).

ψευδωνύμως [ῠ] *adv.* sous un faux nom, Eschl. *Pr. 85*.

ψευδῶς, *adv.* 1 faussement, Eur. *I. T. 1309;* Thc. *1, 137;* Plat. *Phil. 40* d, *etc.* || 2 sans fondement, Pol. *5, 110, 7* (ψευδής).

ψευσί·στυξ, υγος (ὁ, ἡ) [ῠγ] qui hait le mensonge, Anth. *9, 52* (*ψεῦσις *de* ψεύδω, στυγέω).

ψεῦσμα, ατος (τὸ) mensonge, tromperie, Plat. *Men. 71* d; Luc. *Tim. 55, etc.* (ψεύδω).

ψεύστειρα, ας (ἡ) *fém. de* ψευστήρ, Sib. *3, 815*.

ψευστέω-ῶ, être menteur, mentir, Il. *19, 107* (ψεύστης).

ψευστήρ, ῆρος (ὁ) *c. le suiv.* Man. *4, 119*.

ψεύστης, ου (ὁ) 1 menteur, trompeur, Il. *24, 261;* Hdt. *7, 209;* τινός, Soph. *Ant. 1195*, en qqe ch.; *cf.* Arstt. *Nic. 4, 7, 12;* Anth. *12, 70* || 2 *adj.* mensonger, Pd. *N. 5, 53;* ψ. τύμβος, Anth. *7, 275*, tombeau simulé, cénotaphe || ⋙ *Acc. dor.* ψεύσταν [ᾰ] Anth. *7, 275* (ψεύδω).

ψεύσω, *fut. de* ψεύδω.

ψεφαρός, ά, όν [ᾰ] sombre, obscur, Gal. *Lex. Hipp.* vº ψέφαρα (ψέφος).

ψέφας, αος (τὸ) obscurité, Gal.

ψεφηνός, ή, όν, obscur, *fig.* Pd. *N. 3, 71* (ψέφος).

ψεφο·ειδής, ής, ές, d'aspect sombre, obscur, Gal. *Lex. Hipp.* vº ψέφαρα (ψέφος, εἶδος).

ψέφος, εος-ους (τὸ) obscurité, Alc. *108*.

ψῆ, *v.* ψάω.

ψῆγμα, ατος (τὸ) ce qu'on enlève en grattant, *d'où* rognure, raclure, Plut. *M. 695* b, *722* a; ψῆγμα χρυσοῦ, Hdt. *4, 195; ou* ψήγματα χρυσίου, *ou* χρυσοῦ, Anth. *9, 310, 1;* Ath. *233* d; DS. *3, 14;* Plut. *Demetr. 4, etc.; ou simpl.* ψήγματα, Hdt. *1, 93; 3, 94, 95, 98;* Luc. *Gall. 16*, paillette *ou* poussière d'or, sable d'or; ψῆγμα πυρωθέν, Eschl. *Ag. 442*, rognure consumée par le feu, *c. à d.* cendre (ψήχω).

ψηγμάτιον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. du préc.* Héraclit. (Plut. *M. 883* b).

ψήκτρα, ας (ἡ) étrille pour les chevaux, Soph. *fr. 422;* Ar. *fr. 138;* Anth. *6, 233, 246, etc.* (ψήχω).

ψῆλαι, *inf. ao. de* ψάλλω.

ψηλαφάω-ῶ (*ao.* ἐψηλάφησα; *pass.: f.* ψηλαφηθήσομαι, *ao.* ἐψηλαφήθην [ᾰφ]) 1 tâter dans l'obscurité, tâtonner : χερσί, Od. *9, 416*, avec les mains; *cf.* Hpc. *Epid. 3;* Plat. *Phædr. 99* b; Plut. *M. 589* b, *etc.; p. suite,* démêler par tâtonnement, *acc.* Ar. *Pax 691;* Pol. *8, 18, 4;* Spt. *Zach. 3, 9;* Plut. *M. 765* f, *etc.; au pass.* Plut. *M. 599* c; *fig.* Jos. *A. J. 13, 92;* Plat. *Phæd. 99* b; Ar. *Eccl. 315;* Spt. *Deut. 28, 29; p. suite,* chercher à tâtons, *acc.* Spt. *Job 12, 25* || 2 *fig.* tâter doucement, caresser, flatter (un cheval, *etc.*) Xén. *Eq. 2, 4* || 3 toucher, *en gén. au pass.* NT. *Hebr. 12, 18* || ⋙ *Part. prés. ion. et épq.* ψηλαφόων, Od. *9, 416*.

ψηλάφημα, ατος (τὸ) [ᾰφ] attouchement, Xén. *Conv. 8, 23* (ψηλαφάω).

ψηλάφησις, εως (ἡ) [ᾰφ] 1 action de tâter, de palper, Plut. *M. 125* c; Spt. *Sap. 15, 15;* Plut. *Æmil. 14, 2* (ψηλαφάω).

ψηλαφητός, ή, όν [ᾰ] reconnaissable au toucher, Spt. *Ex. 10, 21* (ψηλαφάω).

ψηλαφία, ας (ἡ) [ᾰφ] *c.* ψηλάφησις, Phil. byz. || ⋙ *Ion.* ψηλαφίη, Hpc. *24, 13*.

ψηλαφίζω (*f.* ίσω, *att.* ιῶ) [ᾰφ] *c.* ψηλαφάω, Anaxil. (Suid.).

ψηλαφώδης, ης, ες [ᾰ] dont les mains tâtonnent, *en parl. des malades,* Hpc. *Prorrh. 70* (ψηλαφάω, -ώδης).

ψήν, *gén.* ψηνός (ὁ) 1 gallinsecte (*cynips psenes* L.) *sorte de mouche qui vit sur le figuier sauvage,* Ar. *Av. 590;* Arstt. *N. A. 5, 32, 5;* Th. *H. P. 2, 8, 1; C. P. 2, 95; et dans le fruit du palmier mâle,* Hdt. *1, 193* || 2 fruit du palmier mâle, Arstt. *Plant. 1, 6, 7*.

Ψηνίζω : 1 mettre en scène des moucherons, *en parl. du poète comique Magnès,* Ar. *Eq. 523* || 2 user par le frottement, Syn. *244* a (ψήν).

ψηνός, οῦ (ὁ) chauve, Sim. *Iamb. 36* (*cf.* ψεδνός).

ψῆξις, εως (ἡ) action d'étriller, Xén. *Eq. 5, 3 et 10* (ψήχω).

ψήρ, *v.* ψάρ.

ψῆττα, ης (ἡ) plie *ou* barbue, *sorte de poisson plat,* Ar. *Lys. 115, 131;* Plat. *Conv. 191* d; Amips. (Ath. *271* a); Arstt. *H. A. 4, 11; 5, 9;* ψ. χονδροφυής, Matr. (Ath. *135* b); *fig.* sot, niais, Plat. com. (Sch.-Ar. *Nub. 108*).

ψηττάριον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. du préc.* Anaxandr. (Ath. *105* f).

ψηττο·ειδής, ής, ές, semblable à la plie *ou* barbue, Arstt. *Inc. an. 17, 4* (ψῆττα, εἶδος).

Ψηττό·ποδες, ων (οἱ) les hommes aux nageoires de barbue, *n. de pple imaginaire,* Luc. *V. H. 1, 35* (ψῆττα, πούς).

ψηφηφορέω, *vulg. p.* ψηφοφορέω, DH. *4, 20, etc.*

ψηφηφορία, ας (ἡ) *vulg. p.* ψηφοφορία, DH. *4, 20, etc.*

ψηφη·φόρος, ος, ον, *vulg. p.* ψηφοφόρος, DH. *7, 59*.

ψηφιδο·φόρος, ος, ον [ῐ] *c.* ψηφοφόρος, Hdt. *6, 109*.

ψηφιδώδης, ης, ες [ῐ] plein de cailloux, caillouteux, Geop. *2, 6, 41* (ψηφίς, -ώδης).

ψηφίζω (*f.* ίσω, *att.* ιῶ, *ao.* ἐψήφισα; *pass. f.* ψηφισθήσομαι, *ao.* ἐψηφίσθην, *pf.* ἐψήφισμαι) 1 compter avec des cailloux, Tryphon (*W. 8, 732*); *p. suite,* compter sur ses doigts, Rhét. (*W. 8, 717*); *d'où en gén.* compter, calculer, Pol. *5, 26, 13;* Anth. *11, 168 et 290;* ψ. τὴν δαπάνην, NT. *Luc. 14, 28*, calculer la dépense || 2 voter avec des cailloux, *d'où* décider, décider *ou* attribuer par un vote : δίκην κατά τινος, Soph. *Aj. 449*, *litt.* voter une condamnation contre qqn, *c. à d.* condamner qqn par un vote; *au pass.* être voté, *en parl. d'un décret,* Lys. *132, 24;* Xén. *Hell. 1, 2, 1;* ἐψηφισμέναι νῆες, Eschn. *33*, vaisseaux dont on a voté l'envoi; ψηφιζομένη στρατιά, Plut. *Nic. 14*, expédition votée; *avec un inf.* : ἐψηφισμένους θανεῖν, Eur. *Her. 142*, condamnés par un vote à mourir; *impers.* ἐστὶν ἐψηφισμένον *avec l'inf.* Alex. (Ath. *104* d) il a été décidé par un vote que, *etc.* || *Moy.* (*f.* ψηφιοῦμαι, *ao.* ἐψηφισάμην) déposer son caillou (pour voter) : ἐς ὑδρίαν, Xén. *Hell. 1, 7, 9*, dans l'urne, *d'où* : 1 *abs.* voter, Xén. *Mem. 4, 4, 2; Hell. 1, 5, 18;* Plat. *Demod. 381* e, *382* d; Ar. *Vesp. 755, etc.;* τινι, Dém. *575, 18*, voter pour qqn, déposer un vote en faveur de qqn; περί τινος, Plat. *Demod. 382* d, *etc.; ou* ὑπέρ τινος, Eschn. *22, 13, etc.* voter au sujet de qqn *ou* de qqe ch. || 2 *avec un rég.* décider, déclarer *ou* attribuer par un vote : τι, Plat. *Conv. 177* d; Plut. *Pyrrh. 18, 20; Per. 24, 25, etc.* qqe ch. (la paix, la guerre, *etc.*); τινα εἶναι πολέμιον, App. déclarer par un vote qqn est ennemi public; τινα ψ. θεόν, Plut. *M. 187* e, mettre qqn par un vote au rang des dieux; σύμμαχον, Plut. *Flam. 14*, déclarer par un vote qqn allié; τινὶ κλῆρον, Dém. *1052, 4;* τινὶ τὸ διαδίκασμα, Lys. *149, 7*, adjuger à qqn par un vote l'objet d'un différend; πολιτείαν τινί, Plut. donner à qqn par un vote le droit de cité; *cf.* Thc. *4, 29; 6, 25;* Plut. *Cic. 12, Cato. mi. 33, etc.* || 3 *avec un inf. prés.* Hdt. *7, 207;* Thc. *7, 16;* Xén. *An. 1, 4, 15; 3, 2, 31; Hell. 1 6, 24, etc.; même en parl.*

d'un événement futur, Xén. *An.5, 1,4; 5, 6, 11, etc.; ou en parl. d'un événement accompli :* ἐψηφίζεσθε τὰ ἄριστά με πράττειν, Dém. *1208*, vous avez décidé par un vote que je faisais pour le mieux; *avec un inf. ao.* Xén. *Hell. 2, 4, 23;* Plat. *Gorg.516*e; Plut. *Cam.8,42; Popl. 23; M.64*b, *196*d; DS. *20, 46; rar. avec un inf. fut.* DS.*12,72, 79;* DC. *73, p. 1226; avec* ὥστε *et l'inf.* Xén. *Cyr. 2, 2, 20; avec* ὅπως *et l'opt.* Plut. *Pomp.54*, décider que; *le pf.* ἐψήφισμαι *seul. au sens pass.; à partir de 341 av. J.C. au sens moy.; v. Meisterh. p. 15, 156, § 75, 14* ‖ ⋙ *Dans les inscr. att. part. pf. pass. avec esprit rude,* ἑψηφισμένων, *à côté de* ἐψηφισμένων, CIA.*1, 31*a, *22 (envir. 444 av. J.C.), etc.; v. Meisterh. p.79,2* (ψῆφος).

ψηφίον, ου (τὸ) petit caillou, Aqu. *Amos 9, 9 (dim. de* ψῆφος).

ψηφίς, ῖδος (ἡ) I petite pierre, caillou, Il. *21, 260;* Plut. *M. 668*b; Luc.*D.mar.3,2; particul.:* 1 petite pierre *ou* caillou pour compter, Anth. *11, 365* ‖ 2 petite pierre mosaïque, Rhét. (*W.1, 641, 3*) ‖ II pierre précieuse dans un anneau, Lgs *4, 17* (ψῆφος).

ψήφισμα, ατος (τὸ) 1 décret (*litt.* décision votée au moyen de cailloux), *particul.* décret de l'assemblée du peuple, *qqf. équival. à* νόμος, And. *13,4 (loi)*; El. *V. H.13, 24; mais d'ordin. différent de* νόμος, *en ce que ce dernier a un caractère général, tandis que* ψήφισμα *s'applique à un cas particulier ou à une personne déterminée*, Plat.*Theæt.173*d; Dém. *485,3;* Arstt.*Pol.4,4,31; Nic.5,10,7;* ψήφισμα προσφέρειν, Pol. *29, 9, 10;* εἰσφέρειν, Plut. *Dem.26,27;* ἐπάγειν, Eschn. *42, ou* γράφειν, Ar.*Nub.1429;* Dém.*485,3*, proposer (*litt.* introduire *ou* rédiger) un décret; ψήφισμα ἀποδιδόναι, And. *22*, renouveler un décret; ψήφισμα καθαιρεῖν, Thc. *1, 140;* Plut. *Per.29;* ἐξαλείφειν, And.*10,30;* λύειν, Plut. *Per. 31;* ἀφαιρεῖσθαι, And. *22, 37*, abroger un décret; γίγνεται ψήφισμα, *avec un inf.* Xén. *Cyr.2, 2, 21; Hell.2, 2, 15*, un décret est rendu pour que, *etc.;* ἄνευ ψηφίσματος, Thc. *7, 49, etc.* sans être autorisé par un décret du peuple ‖ 2 décision, *en gén.:* θεῶν, Ar.*Vesp. 378*, arrêts des dieux ‖ ⋙ *Dans une inscr. att.* ψήφιζμα, CIA. *2, 468, 16 (commenc. du 1er siècle av. J.C.); v. Meisterh. p. 68, 10* (ψηφίζω).

ψηφισματο·γράφος, ου (ὁ) [ᾰᾰ] qui propose (*litt.* qui rédige) un décret, Ar.*Vesp. arg.* (ψήφισμα, γράφω).

ψηφισματο·πώλης, ου (ὁ) [ᾰ] marchand de décrets, Ar. *Av. 1038* (ψ. πωλέω).

ψηφισματώδης, ης, ες [ᾰ] qui ressemble à un décret, Arstt. *Nic. 5, 7, 1* (ψ. -ωδης).

ψηφο·ειδής, ής, ές, qui ressemble à un caillou, Th. *Lap. 47* (ψῆφος, εἶδος).

ψηφο·κλέπτης, ου (ὁ) escamoteur, prestidigitateur, Ath. *19*b (ψ. κλέπτω).

ψηφο·λογεῖον, ου (τὸ) sorte de damier, Ar. *fr. 127* (ψ. -λογος *de* λέγω).

ψηφο·λογέω-ῶ, faire une mosaïque, Spt. *Tob. 13, 16* (ψ. -λογος *de* λέγω).

ψηφολογικός, ή, όν, qui concerne les tours d'adresse *ou* qui est un tour d'adresse, Naz. Στηλ. *2, p. 111.*

ψηφο·μαντεία, ας (ἡ) divination au moyen de cailloux, Zén. *Cent. 5, p.143* (ψ. μαντεία).

ψηφοπαικτέω-ῶ, escamoter, faire des tours de prestidigitation, Artém.*3, 56; fig. avec un acc.* Lys. *fr. 7* (ψηφοπαίκτης).

ψηφο·παίκτης, ου (ὁ) escamoteur, prestidigitateur, Eudox. (*Com. fr. 4, 508*); Alcphr. *3, 20;* Sext. *p. 116, 29; 682, 24* (ψῆφος, παίζω).

ψηφο·περι·βομβήτρια, ας (ἡ) *mot de sign. obscure, p.-ê.* coupe de métal comme l'urne où résonnent les cailloux lorsque les juges les laissent tomber pour voter, Eub. (Ath. *471* d) (ψ. περί, βομβέω).

ψηφο·ποιός, οῦ (ὁ) qui fabrique *ou* arrange les suffrages pour tromper, Soph. *Aj. 1135* (ψ. ποιέω).

ψῆφος, ου (ἡ) A petite pierre polie par le frottement de l'eau, caillou, Pd. *O. 10, 13; 13, 65;* Hdt.*3,12;* Plat. *Eryx. 400*a; Plut. *M. 902*d; *p. ext.:* 1 toute pierre polie *ou* travaillée, pierre précieuse, Philstr. *117; particul.* anneau, bague, Luc. *D. mer. 9, 2;* Anth. *11, 290;* Ath. *514*f ‖ 2 ψ. ἄμμου, Spt. *Sir. 18, 10*, grain de sable ‖ B caillou employé à divers usages: I caillou pour compter: ψήφοις λογίζεσθαι, Hdt. *2, 36;* Ar. *Vesp. 656*, compter avec des cailloux; ψήφους τιθέναι, Dém. *304, 4*, faire un compte (*litt.* poser des cailloux); καθαραὶ ψῆφοι, Dém. *18, 227*, comptes nets; οἱ περὶ ψήφους ἀλινδούμενοι, Alcphr. *1, 26*, les changeurs *ou* banquiers; ψήφων ἄπειρος, Plut. *M. 812*e, inhabile à compter; *fig.:* ἐν ψήφου λόγῳ τίθεσθαι, Eur. *Rhes. 309*, faire le compte de, compter; ἐν ψήφῳ λέγειν, Eschl. *Ag. 570*, énumérer, compter ‖ II caillou pour jouer, *particul.* pion au jeu de dames, Plat. *Rsp. 487*c; ψήφων παιδιά, Plut. *M. 427*f, prestidigitation avec des cailloux ‖ III caillou pour la divination: ἡ διὰ τῶν ψήφων μαντική, Apd.*3, 10, 2*, divination au moyen de cailloux ‖ IV caillou servant à voter et qu'on déposait dans l'ὑδρία, Hdt. *8, 123;* λευκή, Plut. *M. 186*e, *Alc. 22;* Luc. *Harm. 3, etc.; ou* πλήρης, Eschn. *12, 34;* Arstt. (Harp. *vº* τετρυπημένη); Plut. *Lyc. 12*, caillou blanc *ou* plein, *c. à d.* non percé (pour l'acquittement); μέλαινα, Plut. *Alc. 22, ou* διατετρυπημένη, Eschn.*12,34*, caillou noir *ou* percé (pour la condamnation); ψ. Ἀθηνᾶς, Philstr.*568*, caillou d'Athèna, *c. à d.* vote d'acquittement; ψ. καταγνώσεως, Thc. *3, 82*, vote de condamnation; ἡ σῴζουσα, ἡ καθαιροῦσα ψῆφος, Lys. *133, 13*, le vote qui sauve, le vote qui perd; *p. suite*, caillou *pour signifier :* 1 suffrage: ψήφου φορά, Eur.*Suppl.484*, action d'apporter son suffrage, de voter; ψήφῳ ψηφίζεσθαι, Hdt. *9, 55*, voter; ψῆφον φέρειν τινί, *en prose att.* Plat. *Demod. 380* a, *381* c, *Leg. 856*a; Dém. *1317, 27, etc.* voter pour qqn; ψῆφον φέρειν περί τινος, Lycurg.*149, 13; ou* ὑπέρ τινος, Lycurg. *148, 29*, voter sur qqn *ou* sur qqe ch.; *de même* ψῆφον διαφέρειν, Thc. *4, 74;* Xén. *Conv.5,8, etc.;* ἐπιφέρειν, Plut. *M. 19* c; *T.Gracch. 12, etc.;* ἀναφέρειν, Xén.*Conv.5,9, etc.;* ψῆφον βάλλειν, Plut.*M.186*e, jeter son caillou, *c. à d.* son suffrage (dans l'urne); ψῆφον θέσθαι, déposer son suffrage, *c. à d.* voter, Hdt. *6, 57;* Eschl. *Ag. 816;* Xén. *Cyr. 1, 3, 17;* Plat. *Prot. 330*c, *etc.; ou* voter pour soi-même, Hdt. *8, 123;* ψῆφον προστίθεσθαί τινι, Eschl. *Eum. 735;* Thc. *1, 40*, ajouter sa voix en faveur de qqn; λαμβάνειν ψήφους, prendre des cailloux (sur l'autel) pour voter, Dém. *1054;* Plut. *M. 763*d, *Per. 35, etc.; ou* obtenir des suffrages, Eur. *I. T. 1472, etc.;* τὰς ψήφους διαριθμεῖσθαι, Plat.*Crat. 437* d, compter les suffrages un à un; *ou* διανέμεσθαι, Hdt. *8, 123*, partager les suffrages; ταῖς ψήφοις νικᾶν, Plat.*Leg.807*a, l'emporter par les suffrages; ἡ ψῆφος τῷ πλήθει νικᾷ, Plat. *Leg. 856*c, le nombre des suffrages l'emporte; οἷς πλείστη γίγνεται ψῆφος, Plat. *Leg. 759*d, ceux qui obtiennent la pluralité des suffrages; φανερὰ ψῆφος, Xén. *Hell. 2,4,9;* Plat.*Leg.855* d; Lys. *133,12*, vote visible (*cf. franç.* à bulletin ouvert); ψῆφος ἀφανής, Eschn. *87, 13*, suffrage non apparent, scrutin secret; κρύβδην τὴν ψῆφον φέρειν, Arstt. *Rhet. Al. 19, 8*, voter au scrutin secret; *avec ellipse de* ψῆφοι : *avec* ἴσαι, Ar. *Ran. 697*, suffrages en nombre égal; *avec* ἐλάχισται, Plat. *Leg. 946* a, un très petit nombre de suffrages; *et dans les locut.* πάσαις κρατεῖν, Luc. *Bis acc. 18*, l'emporter avec l'unanimité des suffrages; *p. ext.* : 1 jugement, avis, opinion : κατὰ τὴν ἐμὴν ψῆφον, Plat. *Phil. 57* a, à mon avis; ψῆφος φλεγυρὰ βροτῶν, Crat. (Ath. *344* e) les jugements téméraires des mortels ‖ 2 décision: λιθίνα ψᾶφος, Pd.*O. 7, 159*, jugement conservé *ou* gravé sur la pierre; τυράννων, Soph. *Ant. 60*, édit du maître; μιᾷ ψήφῳ, Xén. *Hell. 1, 7, 13; Mem.1, 1, 18, etc.;* ὑπὸ ψήφου μιᾶς, Ar. *Lys. 270*, par une décision unanime ‖ 3 action de voter, vote: τὴν ψῆφον ἐπάγειν τινὶ περί τινος, Thc. *1, 119, 125; ou* προτιθέναι ὑπέρ τινος, Dém. *361 fin*, proposer à qqn de voter sur qqe ch. *c. à d.* proposer la discussion sur qqe ch.; οὐ γάρ πω ψῆφος ἐπῆκτο αὐτῷ περὶ φυγῆς, Xén.*An.7, 7, 57*, car on n'avait pas encore voté son bannissement; τὸν δῆμον καλεῖν ἐπὶ τὴν ψῆφον, Plut. *Cam. 11*, appeler le peuple au vote; τὴν ψῆφον διδόναι τινί, Dém. *1302, etc.;* Plut. *Popl. 7, Cor. 20; ou* ψήφου ἐξουσίαν διδόναι, Plut. *Popl. 7*, faire voter qqn, donner la faculté de voter, *en parl. du président d'une assemblée ou d'un tribunal* ‖ 4 tribunal, Eur. *I. T. 945* ‖ ⋙ ὁ ψῆφος, Hld. *p. 112; dor.* ψᾶφος, Pd. *ll. cc.;* Epich. *94, 8 Ahr.* (ψάω).

ψηφοφορέω-ῶ : 1 apporter son suffrage (*litt.* son caillou) voter, DH. *4,20;* Luc. *Tim. 36, etc.* ‖ 2 désigner par son suffrage, élire, *acc.* DH. *10, 56* (ψηφοφόρος; *cf.* ψηφηφορέω).

ψηφοφορία, ας (ἡ) action d'apporter son vote, Arstt. *Pol. 2, 8, 5; Rhet. Al. 39, 16; d'où en gén.* vote, DH. *4, 20; 7, 59;* Plut. *Cor. 20, etc.*, αἱ ὑπατικαὶ ψ. Plut. *Marc. 4*, votes

aux comices consulaires (ψηφοφόρος, *cf.* ψηφηφορία).

ψηφο·φόρος, *mieux que* **ψηφη-φόρος, ος, ον**, qui apporte son vote, DH. *7,59* (ψῆφος, φέρω).

ψηφόω-ῶ, travailler en mosaïque, CHRYS. *t. 5, p. 730.*

ψηφών, ῶνος (ὁ) habile calculateur, MAN. *5,277* (ψῆφος).

ψήχω (*seul. prés., impf. et f.* ψήξω) *litt.* racler, gratter, *d'où:* **1** brosser avec l'étrille, étriller, AR. *fr.135;* XÉN. *Eq. 4,5;* PLUT. *M. 174* e ‖ **2** *p. anal.* frotter, frictionner: φαρμάκῳ θηρὸς κάρη, A.RH. *4, 164,* frotter avec une drogue la tête d'un monstre ‖ **3** user par le frottement, ANTH. *7, 225; au pass.* ARSTT. *Probl. 23, 33* ‖ **4** flatter de la main, caresser (un cheval) EUR. *Hel. 1567;* CLÉM. *254, 11; fig.* PLAT. *Leg. 666* e ‖ **5** gratter le papier, écrivailler (*cf. franç.* gratte-papier) CALL. *fr. 86* (ψάω).

ψῖ (τὸ) *indécl.* la lettre ψ, psi, PLAT. *Crat. 427* a.

ψιάδδω (*prés. 3 pl.* ψιάδδοντι) jouer, s'ébattre, AR. *Lys. 1304* (*dor. p.* *ψιάζω).

ψιάθιον, ου (τὸ) [ᾰ] petite natte, PHILÉM. (PHOT. *p. 371, 26*); DIOSC. *5, 103* (*dim. de* ψίαθος).

ψίαθος, ου (ἡ) [ᾰ] natte de jonc *ou* de roseau, éclisses, AR. *Lys. 921;* ARSTT. *H. A. 6, 2, 5;* TH. *H. P. 4, 8, 4, etc.* ‖ ⋙ ὁ ψ. CALLISTRAT. (SCH.-AR. *Ran. 5*).

ψιάς, άδος (ἡ) [ᾰδ] goutte, *au pl.* IL. *16,459;* HÉS. *Sc. 384* (ψίω).

ψίδιον, ου (τὸ) *c.* σίδιον, A.TR. *8, p. 423.*

ψίεθος, ου (ἡ) *ion. c.* ψίαθος, A. CAR.

ψίθιος, α, ον [ψῐ] *seul. dans les locut.* ψίθιος οἶνος, EUB. (ATH. *28* f) sorte de vin rouge, *appelé d'ord.* Πράμνιος (*v. ce mot*); ψιθία ἄλινος, NIC. *Al. 181,* vigne qui produit ce vin.

ψιθύρα, ας (ἡ) [ῠ] sorte d'instrument de musique, *chez les Thraces,* CANTHAR. (POLL. *4,60*) (*cf. le suiv.*).

ψιθυρίζω, *f.* ιῶ [ῠ] **1** gazouiller, murmurer doucement, PLAT. *Gorg. 485* d; LUC. *Philopatr. 19;* THCR. *2, 141;* πρός τινά τι, PLAT. *Euthyd. 276* d; *ou* τί τινι, POL. *15, 27, 10,* qqe ch. à qqn; *au pass.* PLUT. *Alc. 23; fig. en parl. d'arbres,* AR. *Nub. 1008* ‖ **2** *en mauv. part,* chuchoter de mauvais propos: κατά τινος, ALCPHR. *3,58;* SPT. *Ps. 40,7,* contre qqn; *joint à* διαβάλλειν, THÉM. *262* c ‖ ⋙ *Dor. prés.* ψιθυρίσδω, THCR. *l. c.* BION *12, 2* (ψιθυρός).

ψιθύρισμα, ατος (τὸ) [ῠ] **1** action de parler bas, de murmurer, ANTH. *3, 3; 9,546* ‖ **2** léger bruit, léger murmure, THCR. *1,1* (ψιθυρίζω).

ψιθυρισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] **1** action de chuchoter, de murmurer, PLUT. *M. 45* d; LUC. *Am. 15* ‖ **2** *en mauv. part,* chuchotements malveillants, médisance à voix basse, PLUT. *M. 143* e; NT. *2 Cor. 12, 20* ‖ **3** paroles magiques dites à voix basse, SPT. *Eccl. 10,11* (ψιθυρίζω).

ψιθυριστής, οῦ (ὁ) [ῠ] **1** qui chuchote, qui murmure doucement à l'oreille, *ép. d'Hermès,* DÉM. *1358, 6* ‖ **2** qui médit à voix basse, délateur, NT. *Rom. 1,40* (ψιθυρίζω).

ψιθυρός, ά, όν [ῠ] **1** qui gazouille, *en parl. des oiseaux,* ANTH. *12,136* ‖ **2** qui chuchote, *d'où, en mauv. part,* qui médit à voix basse, médisant, *en parl. de pers.* PD. *P. 2, 136;* AR. *fr. 213;* ALCPHR. *3,52, p. 396; subst.* ὁ ψ. PLUT. *M. 727* d, médisant; *en parl. de ch.:* ψιθυροὶ λόγοι, SOPH. *Aj. 148,* propos médisants.

ψιθυρῶς [ῠ] *adv.* en chuchotant, en insinuant, en cherchant doucement à persuader, APP. *Hannib. 46.*

ψιλ·αγία, ας (ἡ) [ῑᾱ] corps de 256 hommes de troupes légères, ARR. *Tact. 14,4* (ψιλός, ἄγω).

ψίλαξ, ακος (ὁ) [ῐᾰξ] *mot de sign. incert. vraisembl.* « l'imberbe », *n. sous lequel Bacchus était honoré à Amykles,* AR. *fr. 705;* PAUS. *3, 19, 6* (ψιλός).

ψιλής, ῆτος (ὁ) [ῑ] soldat armé à la légère, ESCHL. *fr. 441* (ψιλός).

ψιλίζω [ψῑ] *c.* ψιλόω, DC. *63,9, etc.*

ψιλικός, ή, όν [ψῑῐ] qui concerne les troupes légères, DS. *16, 32;* τὸ ψιλικόν, LUC. *Zeux. 8,* corps de troupes légères (ψιλός).

ψίλινος στέφανος (ὁ) couronne de fougère, *à Lacédémone,* SOSIB. (ATH. *678* b).

ψιλό·δαπις, ιδος (ἡ) [ῑᾰῐδ] *v.* ψιλόταπις.

ψιλο·κιθαριστής, οῦ (ὁ) [ῑᾰ] qui joue de la lyre sans accompagnement de voix, ATH. *452* f; CHARÈS (ATH. *538* e); SUÉT. *Domit. 4; cf.* ψιλὸς κιθαριστής, ATH. *638* a (ψιλός, κ.).

ψιλοκιθαριστική, ῆς (ἡ) *s. e.* τέχνη [ῑᾰ] art de jouer de la lyre sans accompagnement de voix, PHILOCHOR. (ATH. *637* f) (ψιλοκιθαριστής).

ψιλοκορρέω-ῶ [ῑ] avoir les tempes dégarnies, DIOGÉN. *Ep. 19* (ψιλοκόρρης).

ψιλο·κόρσης, ου (ὁ) [ῑ] qui a les tempes dégarnies, HDN *4,8.*

ψιλο·μετρία, ας (ἡ) [ψῑ] **1** poésie purement métrique, *c. à d.* poésie héroïque, sans accompagnement de chant, ARSTT. *Poet. 2,5* ‖ **2** composition en prose, THÉM. *319* a (ψ. μέτρον).

ψίλον, ου (τὸ) [ῑ] *dor. c.* πτίλον, PAUS. *3,19,6.*

ψιλός, ή, όν [ῑ] **I** dégarni de cheveux, de poils, de plumes: ψιλὸν δέρμα, OD. *13,437,* peau sans poils, cuir nu: *en parl. d'un cerf,* OD. *13,437; ou* au poil peu touffu, *en parl. de chiens,* XÉN. *Cyn. 3,2;* ψιλὴ κεφαλή, PLAT. *Tim. 75* e, tête chauve; ψιλὸς κεφαλήν, HDT. *2, 76,* sans plumes sur la tête; ψιλαὶ Περσικαί, CALLIX. (ATH. *197* b) tapis de Perse ras, *sorte de tapis qui n'avaient de poil que d'un côté; abs.* ἡ ψιλή, tapis de ce genre, SPT. *Jos. 7, 21* ‖ **II** *p. ext.* dégarni, *en gén. avec ou sans rég.:* ψιλὴ σώματος ψυχή, PLAT. *Leg. 899* a, âme privée de corps; ψιλοὶ ἱππέων, XÉN. *Cyr. 5,3,57,* dégarnis de cavaliers, manquant de cavalerie; γῆ ψιλὴ δενδρέων, HDT. *4, 19 et 21,* terre dépouillée d'arbres; ψιλὸς ὅπλων, PLAT. *Leg. 834* c, dépouillé d'armes, désarmé; *d'où abs.:* **1** *en gén.* simple, seul, non accompagné: ὕδωρ ψ. HPC. *551, 50,* eau pure, *p. opp. à* σὺν οἴνῳ; ψ. ἀριθμητική, PLAT. *Pol. 299* e, l'arithmétique pure, *c. à d.* sans la géométrie, *etc.;* θάλασσα ψ. ARSTD. *1, 523,* mer sans îles ‖ **2** *en parl. de la végétation:* ψιλὴ ἄροσις, IL. *9, 580,* champ cultivé sans arbres; ψιλὸν πεδίον, HDT. *1, 80,* plaine sans arbres; ψιλὴ γῆ, PLAT. *Criti. 111* d; *ou simpl.* τὰ ψιλά (*s. e.* χωρία) XÉN. *Cyn. 5,7,* terre, pays *ou* plaine sans arbres; γεωργία ψιλή, ARSTT. *Pol. 1,7;* TH. *C.P. 3,10, 1,* culture du sol sans plantations ‖ **3** *en parl. d'équipement:* τρόπις ψιλή, OD. *12, 421,* carène détachée; ἐπὶ ψιλοῦ (*s. e.* ἵππου) καθίζειν, XÉN. *Eq. 7, 5,* monter un cheval à cru; ψ. νέκυς, SOPH. *Ant. 426,* mort nu, *c. à d.* non recouvert de terre; *p. anal. en parl. d'équipement militaire,* sans armes: *p. opp. à* ὡπλισμένος, SOPH. *Aj. 1123; d'où abs.* sans armes, sans défense, SOPH. *Ph. 953;* ψιλὴ κεφαλή, XÉN. *An. 1,8,6,* tête nue, sans casque; *abs.* sans armes défensives, *particul.* sans bouclier, sans lourde cuirasse, *en parl. des soldats armés à la légère* (archers, frondeurs, *etc.;* THC. *3,125; 7,78;* XÉN. *Hell. 2,4,12; An. 3,3,7;* ARSTT. *Pol. 6,7, etc.*); ψιλὴ δύναμις, ARSTT. *Pol. 6, 7, 2; ou* τὸ ψιλόν, XÉN. *Hell. 4,2,17,* les troupes légères, *p. opp. à* τὸ ὁπλιτικόν; ψιλὴ σκευή, THC. *3, 94,* armement léger ‖ **4** *particul. en parl. du son, de la voix ou du langage:* ψιλὴ φωνή, DH. *Comp. 11;* A.TAT. *p. 2, 1,* la voix toute seule, sans accompagnement de chant; ψ. μέλος, PLUT. *M. 713* d, simple chant sans accompagnement; ψιλὸς λόγος, PLAT. *Conv. 215* c, *Menex. 239* c, *Leg. 669* d; ARSTT. *Poet. 1,7; Rhet. 3,2,3 et 6,* le langage nu, *c. à d.* dépourvu de rythme, la prose (*Ttef. v. un autre sens ci-dessous* 5); ψιλὴ ποίησις, PLAT. *Phædr. 278* c, la poésie seule, sans accompagnement de chant, *d'où* la poésie épique (*p. opp. à la poésie lyrique*); ψ. μουσική, ARSTT. *Pol. 8,5,11,* musique instrumentale, sans accompagnement de paroles; ψιλὴ αὔλησις, κιθάρισις, PLAT. *Leg. 669* e; air de flûte *ou* de lyre sans accompagnement de chant *ou* d'autre instrument; *particul. t. de gr.* nu, simple, *c. à d.* prononcé simplement, sans aspiration: τὰ γράμματα ψιλά, D.PHAL. *§ 73; ou* τὰ ψιλά (*s. e.* σύμφωνα *ou* στοιχεῖα) GRAMM. les consonnes sans aspiration (*c. à d.* douces *ou* ténues); ἒ ψιλόν, GRAMM. l'é pur *ou* simple, *p. opp. à l'*η *dont le son était primit. mixte* (ei); ὖ ψιλόν, GRAMM. l'u pur *ou* simple, *p. opp. à l'*υ *prononcé* ou ‖ **5** nu, *c. à d.* sans accompagnement de preuves: ψ. λόγος, simple affirmation sans preuves, PLAT. *Theæt. 165* a; *ou* non évidente, DÉM. *830,13* (*mais v. un autre sens ci-dessus* 4) ‖ **III** *p. suite,* seul, unique: ψιλὸν ὄμμα, SOPH. *O. C. 866,* œil unique qui me reste, *en parl. d'Antigone, seul guide d'Œdipe aveugle* ‖ *Sup.* ψιλότατος, ARSTT. *G.A. 2,6,55* (ψίω).

ψιλό·ταπις, ιδος (ἡ) [ῑᾰῐδ] tapis de Perse ras, *sorte de tapis qui n'avait de poil que d'un côté,* CLÉARQ. *etc.* (ATH. *255* e, *548* e); *p. opp. à* ἀμφίταπις, LYCON (DL. *5,72*); *qqf. écrit* ψιλόδαπις, CLÉM. *Pæd. 2, 9, 77* (ψ. τάπης).

ψιλότης, ητος (ἡ) [ῑ] **I** manque de cheveux, calvitie, *ou* manque de barbe, PLUT. *Galb. 27, M. 651* a ‖ **II** nudité d'une plaine *ou* d'un champ sans arbres, HPC. *Aër. 292;* PLUT.

Fab. 11 || III peau lisse, Plut. *M.* 651 a ; *d'où en gén.* surface lisse, *p. opp. à* τραχύτης, Plut. *M.* 979 a ; *à* δασύτης, Arstt. *H.A.* 2,129 || IV *t. de gr.* : 1 absence d'aspiration, *en parl. des consonnes fortes, p. opp. à* δασύτης, Arstt. *Poet.* 20, 42 || 2 esprit doux, Pol. 10,47,10 (ψιλός).

ψιλόω-ῶ (*f.* ώσω, *ao.* ἐψίλωσα ; *ao. pass.* ἐψιλώθην, *pf.* ἐψίλωμαι) [ῑ] 1 dégarnir de cheveux, de poils, *etc.* ; τὴν κεφαλήν τινος, Hdt. 4,26, raser *ou* épiler la tête de qqn ; *au pass.* devenir chauve, Hés. *fr.* 5,3 ; χελιδόνες ἐψιλωμέναι, Arstt. *H.A.* 8,16,2, hirondelles déplumées ; *p. anal.* dégarnir de feuilles : τὰ δένδρα, Th. *H.P.* 4, 14, 9, les arbres ; *avec l'acc. de l'objet dont on dégarnit* : ψ. τὰς κόμας, Spt. *Ezech.* 44,20, faire tomber les cheveux ; τὰ δέρματα, Th. *H.P.* 9,20,3, enlever la peau || 2 dégarnir, dépouiller, *en gén.* : κρέα ἐψιλωμένα τῶν ὀστέων, Hdt. 4, 61, chairs détachées des os ; ψιλοῦν τινα τῶν χρημάτων, Alcphr. 1, 18, dépouiller qqn de son argent ; *au pass.* ὁ λόφος ἐψιλοῦτο τῶν ἱππέων, Xén. *An.* 1, 10, 13, la colline s'était dégarnie des cavaliers ; τὸ ψιλούμενον, Xén. *Eq.* 12, 7, la partie du corps non protégée ; τὰ ψιλωθέντα κέρατα, Pol. 3, 73, 7, les ailes dégarnies ; *fig.* ψιλοῦν τινὰ τῆς δυνάμιος, Hdt. 2, 151, dépouiller qqn de sa puissance ; *abs.* priver de ressources *ou* d'alliances, réduire à l'abandon, Thc. 3, 109 ; Xén. *Cyr.* 4,5,12 || 3 écrire avec des lettres *ou* des signes nus, *c. à d.* non aspirés, *d'où* écrire par l'esprit doux *ou* par une consonne non aspirée, EM. 780, 31 (ψιλός).

Ψιλτοῦκις, *acc.* -ιν (ἡ) Psiltoukis, *anc. n. de l'î.* Σχιλλοῦστις *dans l'Océan indien*, Plut. *Alex.* 66.

ψιλώθριον, ου (τὸ) [ψῑ] vigne blanche, Hpc. 889 h (*var.* ψίλωθρον) (*cf. le suiv.*).

ψίλωθρον, ου (τὸ) [ῑ] 1 substance pour faire tomber le poil, dépilatoire, Th. *H.P.* 9, 20, 3 ; Gal. *Comp. med. sec. loc.* 1, 4 || 2 *particul.* vigne blanche (ἀμπελολεύκη) qui possède cette propriété, Hpc. 889 h ; Th. *H.P.* 9, 20, 3 (ψιλόω).

ψίλωμα, ατος (τὸ) [ῑ] nudité d'un os décharné, Hpc. *Art.* 832 ; *Epid.* 3, 1083 (ψιλόω).

ψιλῶς [ῑ] *adv.* : 1 à nu, *c. à d.* sans explication, sans preuves, Plat. *Phædr.* 262 c, *etc.* || 2 simplement, seulement, Plut. *Per.* 15 || 3 avec un esprit doux, Ath. 369 b (ψιλός).

ψίλωσις, εως (ἡ) [ῑ] 1 action de dégarnir de cheveux, Cléarq. (Ath. 522 d), *ou* de chair, Hpc. *Aph.* 1259, *ou* de feuilles, Plut. *M.* 646 d || 2 action d'écrire *ou* de prononcer avec une consonne non aspirée (douce *ou* ténue) Eust. 515, 38 (ψιλόω).

ψιλωτικός, ή, όν [ψῑ] qui adoucit volontiers les aspirées, *particul.* qui écrit avec l'esprit doux, Eust. 515, 38 (ψιλόω).

ψιμύθιον, ου (τὸ) [ῡ] blanc de céruse qui servait de fard, Ar. *Eccl.* 878, 929, 1072 ; Xén. *Œc.* 10, 2 ; *ou* comme teinture pour les cheveux, Plat. *Lys.* 217 d || ⋙ [ῑ] Nic. *Al.* 75 ; [ῠ] Anth. 11, 374, 408 (ψίμυθος).

ψιμυθιο-φανής, ής, ές, *gén.* εως [ῠᾰ] qui a l'aspect du blanc de céruse, Diosc. 5,97 (ψιμύθιον, φαίνω).

ψιμυθιόω-ῶ [ῠ] farder avec du blanc de céruse, Plut. *Alc.* 39 ; *au pass.* Lys. 93, 4 *et* 20 ; Ctés. (Ath. 528 f) (ψιμύθιον).

ψιμυθισμός, οῦ (ὁ) [ῠ] action de farder avec du blanc de céruse, Clém. 332 (ψιμυθίζω).

ψιμυθο-ειδής, ής, ές [ῠ] blanchi à la céruse, Géop. 7, 15, 18 (ψίμυθος, εἶδος).

ψίμυθος, ου (ὁ) [ῠ] blanc de céruse employé en peinture et comme fard, Anth. 11, 374, 408.

ψίν, *dor. c.* σφίν, *v.* σφεῖς.

ψινάς, άδος (ἡ) [ῑ] vigne dont la fleur *ou* le raisin coulent, Th. (Suid.) (ψίνομαι).

ψίνομαι, couler *en parl. de la fleur ou du fruit de la vigne*, Th. *H. P.* 4, 14, 6 (ψίω).

ψίξ, *gén.* ψιχός (ἡ) [ῑ] mie, miette, Plut. *M.* 77 e ; Arét. *Cur. m. ac.* 2,11 ; A. Aphr. 1, 40, *etc.* (ψίω).

ψίττα, ης (ἡ) *c.* σίττα, Sch.-Thcr. 4, 45.

ψιττάζω, faire psitt pour appeler, Paus. (Eust. 1631, 5) (ψίττα, *cf.* σίττα).

ψιττάκη, ης (ἡ) [ᾰ] *c.* ψιττακός, Arstt. *H.A.* 8, 12, 13.

Ψιττακηνή, ῆς (ἡ) la Psittakène, *contrée de Perse*, Arstt. *Mir. ausc.* 35.

ψιττακός, οῦ (ὁ) [ᾰ] perroquet, Callix. (Ath. 387 d) ; Plut. *M.* 972 f ; El. *H.A.* 6, 19 ; 13, 18.

Ψιχ-άρπαξ, αγος (ὁ) [ῐᾰγ] Attrape-miettes, *n. de rat*, Batr. 24, 27, 105, 141, 236 (ψίξ, ἁρπάζω).

ψιχίον, ου (τὸ) [ῐχ] *dim. de* ψίξ, NT. *Matth.* 15, 27.

Ψιχίων, ωνος (ὁ) [ψῑ] Psikhiôn, *litt.* « l'homme aux miettes », *n. de parasite*, Alcphr. 3, 45 (ψίξ).

Ψιχο-διαλέκτης, ου (ὁ) [ψῑ] Cause-des-miettes, *n. de parasite*, Alcphr. 3, 45 (ψίξ, διαλέγομαι).

Ψιχο-κλάστης, ου (ὁ) [ῐᾰ] « Casse-miettes », *n. de parasite*, Alcphr. 3, 45 (ψίξ, κλάζω).

Ψιχό-μαχος, ου (ὁ) [ῐᾰ] « Dispute-les-miettes » *n. de parasite*, Alcphr. 3, 71 (ψίξ, μάχομαι).

ψίω [ῑ] (*f.* ψίσομαι [ῑ] *ao.* ἔψισα [ῑ]) 1 déchirer *ou* couper en morceaux, Lyc. 639 ; Anth. 9, 302 || 2 donner à manger, nourrir, Hippon. *fr.* 32 *Bgk* ; τινὰ γάλακτι, Euph. *fr.* 51, nourrir qqn de lait (R. Ψι, déchirer ; *cf.* ψάω, ψωμός).

ψό, *interj.* fi ! Soph. *fr.* 461.

ψόα, ας (ἡ) muscles lombaires, reins, Hpc. *Art.* 840, *etc.* ; Spt. 2 *Reg.* 2, 23, *etc.* (*cf.* ψοιά *et* ψύα).

ψογερός, ά, όν, enclin à blâmer, Pd. *P.* 2, 100 ; El. *V.H.* 3, 7 || *Sup.* -ώτατος, Plut. *Cim. c. Luc.* 1 (ψόγος).

ψογέω-ῶ *ou* **ψογίζω**, *c.* ψέγω, Spt. 1 *Macc.* 11, 5 (ψόγος).

ψόγιος, α, ον, *c.* ψογερός, Pd. *N.* 7, 102.

ψόγος, ου (ὁ) blâme, reproche, Sim. 8,2 ; Pd. *N.* 7, 90 ; Eschl. *Ag.* 937, *etc.* ; *p. opp. à* ἔπαινος, Plat. *Leg.* 730 b, 798 d, *Rsp.* 492 c, *etc.* ; Plut. *M.* 50 b, *etc.* ; *au plur.* Plat. *Pol.* 287 a, *etc.* ; Plut. *M.* 35 a, *etc.* ; ψόγον φέρειν, Plat. *Conv.* 182 a ; ἔχειν, Plat. *Leg.* 823 b ; ὑπέχειν, Plat. *Rsp.* 403 c, supporter *ou* subir un reproche ; λαμβάνειν, Eur. *Hel.* 852, recevoir un reproche ; εἰς ψόγον ἄγειν, Plat. *Leg.* 642 c, *ou* πρὸς ψόγον ἄγειν, Plat. *Leg.* 411 c, induire en blâme, blâmer ; ψόγον ἐπιφέρειν τινί, Thc. 1, 70, *etc.* adresser un blâme à qqn ; *au pl.* ψόγους ποιεῖν, Plat. *Leg.* 829 c, faire des reproches, adresser un blâme ; *cf.* Plat. *Gorg.* 483 b, *etc.* ; Arstt. *Poet.* 4, 8 (ψέγω).

ψοθιός, οῦ (ὁ) saleté, Eschl. *fr.* 80 (ψόθος).

ψοιά, ᾶς (ἡ) *c.* ψόα, *au pl.* Polyb. (Arstt. *H.A.* 3, 3, 2).

ψοΐτης, ου, *adj. m.* des reins, lombaire, Gal. *de Loc. aff. lib.* 5 (ψόα).

ψολόεις, όεσσα, όεν : 1 accompagné de fumée, fumant, *en parl. de la foudre* (*sel. d'autres*, fumant, *d'où* enflammé) Od. 23, 330 ; 24, 539 ; Batr. 287 ; Hh. *Ven.* 288 ; Hés. *Th.* 515 ; Arstt. *Meteor.* 3, 1, 10 ; *Mund.* 4, 20 || 2 fumeux, noir, *en parl. des exhalaisons de l'Etna*, Euph. 60 ; *d'un serpent*, Nic. *Th.* 288 || 3 sale, négligé, *en signe de deuil ou de tristesse* (*cf. lat.* sordidus) Plut. *t.* 7, *p.* 197 *Reiske* || ⋙ *Fém.* ψολόεις, Nic. *Th.* 130 (ψόλος).

Ψολόεις (οἱ) les Psoloeis, *époux des filles de Minyas*, Plut. *Qu. gr.* 38.

ψολο-κομπία, ας (ἡ) *litt.* « jactance enveloppée de fumée », vaine jactance, *par jeu de mots avec* ψολόεις κεραυνός, Ar. *Eq.* 696 (ψόλος, κόμπος).

ψόλος, ου (ὁ) fumée, Eschl. *fr.* 23.

ψόρος, ου (ὁ) *poisson inconnu* Numén. (Ath. 313 e).

ψοφέω-ῶ (*ao.* ἐψόφησα, *pf.* ἐψόφηκα) 1 *intr.* faire du bruit, *particul.* produire un bruit inarticulé, *p. opp. à* φωνέω, Arstt. *An.* 2,8,15 ; *H.A.* 4, 9, 5 ; *en parl. du* bruit d'une eau courante, Plat. *Rsp.* 396 d ; de l'airain, Arstt. *An.* 2, 8 ; d'un bouclier, Xén. *An.* 4,3,29 ; d'un vase, Ar. *Ach.* 942 ; d'une porte qui s'ouvre, Eur. *H. f.* 78 ; Lys. 93, 1 *et* 19 ; du sabot d'un cheval sur le sol, Xén. *Eq.* 1, 3 ; de chaussures, Eur. *Bacch.* 638 ; de pas, Spt. *Ezech.* 6, 11 ; 25, 6, *etc.* || 2 *tr.* ψοφεῖν τὴν θύραν *ou* τὰς θύρας, Mén. *fr.* 208 ; Plut. *Popl.* 20 ; Hld. 1, 17 ; Luc. *Sol.* 9 ; *sel. une explication invraisembl. des anciens*, frapper, de l'intérieur, à la porte d'une maison pour avertir les passants qu'on va sortir afin de ne heurter personne ; *plus vraisembl.* faire crier la porte en l'ouvrant, *en parl. de gens qui sortent*, Mén. Plut. Hld. *ll. cc.* ; *rar.* de gens qui entrent, Luc. *Sol.* 9 ; *v.* *Cobet V.L. p.* 216 (ψόφος).

ψόφησις, εως (ἡ) action de faire du bruit, bruit, cri, Crat. (Héph. *p.* 84) ; Arstt. *An.* 3,2,5 (ψοφέω).

ψοφητικός, ή, όν, qui émet un son, qui crie, gronde, *etc. en parl. d'animaux* (*p. opp. aux* ζῷα ἄφωνα *ou* φωνήεντα) Arstt. *H.A.* 1,1,29 ; *en gén. en parl. de choses*, Arstt. *An.* 2, 11, 8, *etc.* (ψοφέω).

ψοφο-δεής, ής, ές, qui craint le moindre bruit, craintif, peureux, *en parl. de pers.* Plat. *Phædr.* 257 d ; Luc. *Philop.* 37 ; *en parl. d'animaux* ; Plut. *Fab.* 27, *M.* 642 b ; τὸ ψοφοδεές, Plut. *Nic.* 2, esprit timoré (ψόφος, δέος).

ψοφοδεῶς, *adv.* craintivement, avec poltronnerie, Plut. *M. 47* b; Luc. *Im. 7 et 28* (ψοφοδεής).

ψοφο·ειδής, ής, ές, qui fait une sorte de bruit : φωνήεντα ψοφοειδῆ, DH. *Comp. 16*, consonnes sonores (ψόφος, εἶδος).

ψοφο·μήδης, ης, ες, qui aime le bruit, le tumulte, *ép. de Bacchus*, Anth. *9, 524, 24* (ψόφος, μήδομαι).

ψόφος, ου (ὁ) I bruit, son inarticulé, *en gén.* Hh. *Merc. 285*; *particul.* bruit produit par un choc, Arstt. *H.A. 4, 9, 1, etc.*; *p. opp. à* φωνή, Arstt. *An. 2, 8, 11*; *H.A. 4, 9, 8*; *en parl. des consonnes*, DH. *Comp. 14*; *particul. du sigma*, Plat. *Theæt. 203* b; *joint à* ἤχοις, Plut. *M. 1010* a, *etc.*; son d'un instrument (flûte, Eur. *Bacch. 987*; lyre, Eur. *Cycl. 443*; trompette, Paus. *2,21,3*); bruit d'une porte, Ar. *Ran. 604*; Plat. *Conv. 212* c, *etc.*; mugissement de la mer, Plut. *M. 160* e; bruit du vent, Plat. *Rsp. 397* a; bruit de pierres qui tombent et roulent, Xén. *An. 4,2,4*; bruit de gens qui vont et viennent, Thc. *3, 22*; du trot des chevaux, Xén. *Eq. 1, 3*; d'un cliquetis d'armes, Plut. *M. 202* d, *Cam. 5, etc.*: *au plur. joint à* θόρυβοι, Plat. *Rsp. 413* d, *etc.* || II *particul.* : 1 bruit sonore et vain, Eur. *Rhes. 565*; bavardage, Soph. *Aj. 1117*; Eur. *Ion 639* || 2 langage sonore, emphase, *en parl. de la langue d'Eschyle*, Ar. *Nub. 1367*, *Ran. 492*; *en gén.* DH. *Pomp. 2,11* || 3 nom sonore, Alciphr. *2,3, p. 234* (*p.* *σφόφος, *de la* R. Σφυ, souffler).

ψοφώδης, ης, ες, bruyant, Hpc. *Epid. 1,959*; Arstt. *Rhet. 3,3,3* (ψόφος, -ωδης).

ψύα, ας (ἡ) *c.* ψόα || ⋙→ [ῠ] Euphron. (Ath. *399* c); [ῡ] Anon. (Ath. *399* a) *Ion.* ψύη, Hpc. *De nat. oss. 10, 7*.

ψυγεύς, έως (ὁ) [ῡ] *c.* ψυκτήρ, Euphron. (Ath. *502* d).

ψῦγμα, ατος (τὸ) I ce qui sert à rafraîchir : 1 compresse réfrigérante, Hpc. *17, 54*; *467, 14, etc.* || 2 éventail, Cléarq. (Ath. *257* b) || II action de reprendre haleine, de respirer, pause, repos, DH. *Comp. 20* || III *fig.* froideur, froid accueil, Jos. *B.J. 1, 24, 2* (ψύχω).

ψυγμός, οῦ (ὁ) 1 refroidissement, frisson, Man. *2, 443*; Porph. *Abst. 4, 28* || 2 desséchement, Spt. *Ezech. 26, 5 et 14* (ψύχω).

ψύγω, *forme postér. c.* ψύχω Diosc. *1, 25*; *2, 123*.

ψυγῶ, ῇς, ῇ, *sbj. ao. 2 pass. de* ψύχω.

ψυδνός, ή, όν, *var. p.* ψυδρός, Thgn. *124*.

ψυδράκιον, ου (τὸ) [ᾰ] *dim. de* ψύδραξ, Diosc. *5, 126*.

ψυδρακόω-ῶ [ᾰ] produire un bouton blanc, Gal. *13, 874* (ψύδραξ).

ψύδραξ, ακος (ὁ) bouton blanc qu'on disait venir au nez des menteurs, Gal. (ψυδρός).

ψυδρός, ά, όν, menteur, mensonger, Thgn. *124*; Lyc. *235, 1219* (*cf.* ψεύδω).

ψύη, *v.* ψύα.

ψύθος, εος-ους (τὸ) [ῡ] mensonge, Eschl. *Ag. 478, 1089*; Call. *fr. 184* (R. Ψυθ; *cf.* ψεύδω).

ψυκτήρ, ῆρος (ὁ) 1 vase pour rafraîchir le vin, Eur. *fr. 726*; Plat. *Conv. 213* e, *etc.*; Callix. (Ath. *199* d, *etc.*); le lait, Philstr. *809*; *ou* les parfums, Plut. *M. 149* b || 2 *au plur.* lieux frais et ombragés, Nic. (Ath. *503* a) (ψύχω).

ψυκτηρία, ας (ἡ) *c. le préc.* Euphron. (Ath. *503* a).

ψυκτηρίδιον, ου (τὸ) [ῐδ] *dim. du suiv.* Alex. (Ath. *230* c, *502* f).

ψυκτήριον, ου (τὸ) 1 *dim. de* ψυκτήρ, Nicostr. (Ath. *230* d); Callix. (Ath. *203* a) || 2 *v. le suiv.*

ψυκτήριος, α, ον, qui donne de la fraîcheur, rafraîchissant, Eur. *fr. 784*; Achæ. (Ath. *690* b); τὸ ψυκτήριον, Hés. *fr. 47, 8*, lieu frais; τὰ ψυκτήρια, Eschl. *fr. 145*, lieux *ou* ombrages rafraîchissants (ψύχω).

ψυκτικός, ή, όν, rafraîchissant, Sext. *p. 163,13*; Plut. *M. 652* c; τὰ ψυκτικά, Hpc. *Aph. 1259*, les réfrigérants || *Sup.* -ώτατος, Plut. *M. 691* b (ψύχω).

ψύλλα, ης (ἡ) [ᾰ] 1 puce, Ar. *Nub. 145, 149, etc.*; Xén. *Conv. 6,8*; Arstt. *H. A. 5,31,1, etc.* || 2 sorte d'araignée, Arstt. *H. A. 9,39,1*; El. *H. A. 6,26* (*cf. lat.* pulex).

ψύλλειον, ου (τὸ) *c. le suiv.* Orph. *Arg. 959*.

ψύλλερις, ιδος (ἡ) *c.* ψύλλον, Diosc. *Noth. 4,70*.

ψυλλικοί, ῶν (οἱ) *sorte de chiens*, Nic. *fr. 97*.

ψύλλο, *barbarisme d'un Scythe, pour* ψύλλος, Ar. *Th. 1180*.

ψυλλό·βρωτος, ος, ον, rongé par les pucerons, Geop. *12,7,1* (ψύλλα, βιβρώσκω).

Ψύλλοι, ων (οἱ) les Psylles, *pple de Cyrénaïque, renommés comme charmeurs de serpents*, Hdt. *4,173*; El. *N. A. 1,57, etc.*; Paus. *9, 28, 1*; Str. *538, 838*.

ψύλλον, ου (τὸ) herbe aux puces, *sorte de plantain*, Diosc. *4,70*; Luc. *Trag. 157* (ψύλλα).

ψύλλος, ου (ὁ) 1 puce, Epich. (Hsch.); Diosc. *4, 70*; Gal. *4,130* || 2 puceron de mer, Arstt. *H. A. 4,10* (*cf.* ψύλλα).

Ψύλλος, ου (ὁ) Psyllos, *h.* Anth. *7, 403*.

ψυλλο·τοξότης, ου (ὁ) archer monté sur une puce, *mot com.* Luc. *V. H. 1,11* (ψύλλα, τοξότης, *formé d'après* ἱπποτοξότης).

Ψυλλώ, οῦς (ἡ) Psyllô, *f.* Anth. *7, 607*.

ψῦξις, εως (ἡ) 1 moyen de rafraîchir, Hpc. *V. med. 15* || 2 rafraîchissement, refroidissement, Hpc. *V. med. 15*; Plat. *Tim. 85* d; *au plur. p. opp. à* θερμότητες, Plat. *Theæt. 156* b, *Leg. 897* a (ψύχω).

Ψυρίη νῆσος (ἡ) [ῡ] l'île de Psyra (*auj.* Ipsara *ou* Osara), *î. de la mer Egée*, Alcm. *fr. 37 Bgk*.

ψύττα [ᾰ] *interj.* psitt! 1 *pour interpeller*, Eur. *Cycl. 49* || 2 *pour marquer une idée de hâte* (*d'ord. joint au verbe* κατατείνω, redoubler de vitesse) Luc. *Lex. 3*; Alciphr. *3, 24*; Anth. *11,351* (*cf.* ψίττα, σίττα).

Ψυττάλεια, ας (ἡ) Psyttaleia, *petite î. près de Salamine*, Hdt. *8,76, 95*; Plut. *Arist. 9, etc.*

ψυχαγωγεῖον, ου (τὸ) [ῡᾰ] soupirail, ouverture pour donner de l'air dans une mine, Th. *Ign. 24* (ψυχαγωγέω).

ψυχαγωγέω-ῶ [ῡᾰ] A (*en parl. des morts*) 1 conduire les âmes (dans les Enfers); *en parl. d'Hermès*, Luc. *D. deor. 7,4*; *24,1* || 2 évoquer les âmes des morts, Plat. *Leg. 909* b || B (*en parl. des vivants*) I attirer les âmes à soi, se concilier les esprits, Pol. *4, 82, 4*; *5, 50, 11, etc.*; *p. ext* : 1 charmer, séduire, réjouir : τινα διὰ τῆς ὄψεως, Xén. *Mem. 3, 10, 6*, qqn par le plaisir des yeux; διὰ τῆς μελῳδίας, DS. *4, 4*, par le charme de la musique; *ou avec le dat.* Lycurg. *152, 12*; *avec* ἐκ *et le gén.* Sext. *p. 668, 13*; *avec* ὥστε *et l'inf.* Pol. *13, 8, 3*; *abs.* ὁ ψυχαγωγῶν, Plut. *M. 830* c, celui qui procure aux autres des divertissements; τὰ ψυχαγωγοῦντα, Epict. *Enchir. 4*, les divertissements; *au pass.* se réjouir; ὑπό τινος, Plat. *Tim. 71* a; τινι, Dém. *1099,10*; *1364,8*; ἐπί τινι, DS. *16,52*; ἔν τινι, Luc. *Nigr. 21*, de qqe ch.; ἔκ τινος, El. *V. H. 2, 39*, par suite de qqe ch. || 2 consoler, calmer : νόσημα, Rhét. (*W. 4,23*) apaiser *ou* adoucir un mal; *au pass.* se consoler : πρός τινι, Timocl. *fr. 6*, à l'aide de qqe ch. || II faire le trafic des âmes, *c. à d.* faire la traite des esclaves, Antiatt. (*Bkk. p. 116*) (ψυχαγωγός).

ψυχαγωγία, ας (ἡ) [ῡᾰ] I évocation des âmes, des morts, Philstr. *727* || II ce qui attire *ou* séduit l'âme, *d'où* : 1 attrait, séduction, Plat. *Phædr. 261* a, *271* c || 2 joie, plaisir, divertissement, Pol. *32,15,5*; Ath. *128* c; Luc. *Nigr. 18*, *Bis acc. 10* || 3 consolation, DS. *1,91* (ψυχαγωγός).

ψυχαγωγικός, ή, όν [ῡᾰ] attrayant, séduisant, Arstt. *Poet. 6,28* || *Sup.* -ώτατος, Plat. *Min. 321* a (ψυχαγωγός).

ψυχ·αγωγός, ός, όν [ῡᾰ] I qui amène les âmes, *d'où* : 1 qui ramène les ombres des Enfers, Eur. *Alc. 1128*; *cf.* Plut. *M. 560* f || 2 qui évoque les ombres, Eschl. *Pers. 687*; *subst.* ὁ ψ. le magicien qui évoque les ombres, *titre d'une pièce d'Eschyle* || II qui emmène les âmes, *c. à d.* qui trafique de l'existence des hommes, qui fait la traite des esclaves, Clém. *340*; *particul. à Alexandrie*, voleur d'enfants, Phryn. (*Bkk. p. 73*) (ψυχή, ἄγω).

ψυχάζω [ῡ] se rafraîchir, El. *N. A. 6,21*; Alciphr. *3,12* (ψῦχος).

ψυχαῖος, α, ον [ῡ] qui concerne l'âme, de l'âme, P.Sil. *Amb. 16* (ψυχή).

ψυχ·αλγής, ής, ές [ῡ] qui fait souffrir l'âme, Anth. *1,90* (ψ. ἄλγος).

ψυχ·απάτης, ου [ῡᾰᾰ] *adj. m.* : 1 qui trompe l'âme, Anth. *12,256* || 2 qui séduit, captive *ou* réjouit l'âme, Anth. *5,106*; Eratosth. (Clém. *183*) (ψ. ἀπατάω).

ψυχάριον, ου (τὸ) [ῡᾰ] *dim. de* ψυχή, Plat. *Rsp. 519* a, *Theæt. 195* a; Jul. *Or. 5, p. 161* b.

ψυχασμός, οῦ (ὁ) [ῡ] rafraîchissement, Hdn (*Epim. 155* ψυχάζω).

ψυχαστής, οῦ (ὁ) qui prend le frais; οἱ ψυχασταί, Ath. *124* c, ceux qui prennent le frais, *titre d'une comédie de Stratis* (ψυχάζω).

ψυχάω-ῶ [ῡ] rafraîchir, *seul. moy.* ψυχάομαι-ῶμαι, se rafraîchir, El. *V. H. 3,1* (ψῦχος).

ψυχεινός, ή, όν [ῡ] frais, froid, rafraîchissant, Hpc. *Epid. 1, 938*; Xén. *Cyn. 10,6*; *Œc. 9,3 et 4*; *Mem.*

3, 8, 9; Arstt. *Probl.* 35, 4; Th. *C.P.* 5, 23, 4 (ψῦχος).

ψυχεῖον, ου (τὸ) [ῡ] lieu où l'on dépose l'eau pour la rafraîchir, Semus del. (Ath. 123 d) (ψῦχος).

ψυχ·εμπορική, ῆς (ἡ) [ῡ] (*s. e.* τέχνη) trafic des choses qui concernent l'âme, Plat. *Soph.* 224 b (ψυχή, ἔμπορος).

ψυχή, ῆς (ἡ) [ῡ] **A** souffle : οὐκ ἐᾷ ἡμᾶς οὐδὲ ψυχῆς λαχεῖν, Phryn. (*Bkk.* 73) il ne nous laisse même pas reprendre haleine || **B** *p. suite*, souffle de la vie, *d'où* : **I** âme, *comme principe de vie : joint à* μένος, Il. 5, 296; 8, 123, 315; *à* αἰών, Od. 9, 523; *à* θυμός, Il. 11, 334; Od. 21, 154, 170; ἀπὸ ψυχὰν (*dor.*) λιπών, Pd. *P.* 3, 101, ayant rendu le souffle; *invers.* τὸν ἔλιπε ψυχή, le souffle, *c. à d.* la vie l'abandonna, Il. 16, 453; Od. 18, 19; *ou simpl. en parl. d'une faiblesse*, Il. 5, 696; ἀποπνεῖν ψυχάς, Pd. *N.* 1, 47, *ou* ἐκπνεῖν ψυχήν, Eur. *Or.* 1163, exhaler son âme; *de même*, rendre son âme par une blessure, Il. 14, 518; ψυχὴν Ἄϊδι διδόναι, Il. 5, 654, *etc.*; *ou* Ἀΐδᾳ τελεῖν, Pd. *I.* 1, 99, rendre son âme à Hadès; ψυχὴν ἀφιέναι, Eur. *Or.* 1171, *m. sign.*; *p. ext.* : **1** vie, *en parl. de pers.* : ἀπαιτεῖν τὴν ψυχήν τινος, Spt. *1 Reg.* 19, 4; NT. *Luc.* 12, 20, réclamer la vie de qqn; ψυχὴν παραιτεῖσθαι, Hdt. 1, 24, demander sans l'obtenir d'avoir la vie sauve; *en parl. d'animaux*, Od. 14, 426; Hés. *Sc.* 173; Pd. *N.* 1, 70; *chez les poètes, qqf. au plur.* Pd. *O.* 8, 51; *en prose, en parl. de la vie de plus. pers.* Xén. *Cyr.* 3, 3, 44; ψυχῆς αἷμα, Soph. *El.* 786, le sang de la vie; ἀφελέσθαι ψυχήν, Eschn. 39, 43, enlever la vie; σωτηρίας τῆς ψυχῆς ἀποστερεῖν τινα, Thc. 1, 136, *litt.* priver qqn du salut de la vie, *c. à d.* être cause de la mort de qqn; περὶ ψυχῆς μάχεσθαι, Od. 22, 245, combattre pour sa vie; *ou* κινδυνεύειν, Thc. 8, 50; Ant. 115, 15, s'exposer au péril de sa vie; *ou* ἀγωνίζεσθαι, Xén. *Hipp.* 1, 19, soutenir des luttes pour sa vie; περὶ ψυχῆς δρόμον δραμεῖν, Ar. *Vesp.* 376, courir le risque de la vie; ψυχῆς ἀφειδεῖν, Soph. *El.* 980, ne pas épargner sa vie; ψυχῆς φείδεσθαι, Eur. *H. f.* 1146, épargner sa vie; ψυχὴν παρθέμενος, Od. 3, 74; 9, 255, ayant risqué sa vie; τῆς ψυχῆς πρίασθαι, Xén. *Cyr.* 3, 1, 36, acheter au prix de sa vie que, *etc.*; τὴν ψυχήν τινος ζημιοῦσθαι, Hdt. 7, 39, payer au prix de la vie de qqn; τὴν ψυχὴν ἐκπίνειν, Ar. *Nub.* 712, boire l'âme *ou* la vie, *c. à d.* le sang de qqn; ποινὴν τῆς τινος ψυχῆς ἀνελέσθαι, Hdt. 2, 134, recevoir l'amende due pour la mort de qqn || **2** un être vivant, une personne : ψυχὴ Ὀρέστου, Soph. *El.* 1127, la personne d'Oreste; *abs.* ψυχή, Soph. *Ant.* 559, *etc.* être, personne; *au plur.* Il. 13, 763; 24, 168; Eschl. *Ag.* 1457; Ar. *Th.* 864, *etc.* || **3** *t. d'affection*, être chéri : ὦ ἀγαθὴ καὶ πιστὴ ψυχή, Xén. *Cyr.* 7, 3, 8, ô chère âme, bonne et fidèle; *p. ext.* objet le plus cher, le plus précieux, ce qui est l'âme *ou* la vie d'une personne, d'une cité, *etc.* Hés. *O.* 684; Eur. *Andr.* 419 || **II** âme, *p. opp. au* corps, Isocr. 2 c; ψυχὴ καὶ σῶμα, Xén. *Mem.* 1, 3, 5; *An.* 3, 2, 20, l'âme et le corps, *c. à d.* l'homme tout entier; ἀνθρώπου ψυχὴ ἀθάνατός ἐστι, Hdt. 2, 123, l'âme de l'homme est immortelle; *cf.* Plat. *Phædr.* 245 c, *Prot.* 313, *etc.*; *particul.* : l'âme comme siège des sentiments, des passions, Pd. *O.* 2, 125, *etc.*; Hdt. 3, 14; Thc. 2, 40; Xén. *Cyr.* 6, 2, 33; ἐκ τῆς ψυχῆς, Xén. *Ap.* 18; *Conv.* 4, 41; *Œc.* 10, 4; *An.* 7, 7, 43; ἀπὸ ψυχῆς, Luc. *Ind.* 27, du fond de l'âme; κατὰ ψυχήν, Spt. *Sir.* 7, 26; κατὰ τὴν ψυχήν, Spt. *1 Reg.* 19, 3; πρὸς τὴν ψυχήν, Spt. *1 Reg.* 27, 16, *etc.* selon le cœur; ἀπ' ὀρθῆς καὶ δικαίας ψυχῆς, Dém. 325, d'une âme droite et juste; ὅλῃ τῇ ψυχῇ, Xén. *Mem.* 3, 11, 10, de toute son âme; ψυχῇ μιᾷ, Pol. 8, 5, 3; 8, 9, 7; 9, 22, 1, *etc.*; Plut. *Cato. mi.* 73, *etc.* d'une seule âme, d'un seul cœur; τίνα οἴεσθε αὐτὴν ψυχὴν ἕξειν; Dém. 842, 15, quels sentiments pensez-vous qu'elle éprouvera? *p. suite*, caractère, nature, tempérament, génie : ἡ τοῦ Λυσίου ψυχή, DH. *Lys.* 11, le caractère *ou* le talent de Lysias; *en parl. d'animaux*, Hés. *Sc.* 173; Xén. *Eq.* 1, 1; *Cyn.* 4, 4; Plat. *Hipp. mi.* 375 a, *etc.* : θηρίων τὰς ψυχὰς ἡμεροῦν, Isocr. 17 b, apprivoiser la nature fougueuse des bêtes sauvages || **2** âme comme siège de l'intelligence, *d'où* intelligence, esprit, Hdt. 5, 124; Soph. *O. C.* 1207, *etc.*; Xén. *Hier.* 7, 12; Plat. *Crat.* 400 a, *etc.* || **3** âme comme siège des désirs, Eschl. *Pers.* 841; Thcr. 16, 24; *particul.* appétit matériel : ἡ ψυχὴ ἀναπαύσεται, Xén. *Cyr.* 6, 2, 28, le besoin de nourriture se calmera, *c. à d.* l'estomac sera satisfait; *d'où* estomac, Xén. *Cyr.* 8, 7, 4; Spt. *Prov.* 18, 8; *Esaï.* 32, 6; désirs des sens, Xén. *Mem.* 1, 3, 14 || **III** âme séparée du corps et descendue dans les Enfers, âme d'un mort, ombre, Il. 1, 3; 23, 65, 72, 100, 104; Od. 11, 207, 213, 222; 24, 14, *etc.* || **IV** papillon, *symbole de l'immortalité de l'âme chez les anciens, à cause de la transformation de la chenille ou de la chrysalide en papillon*, Th. *H. P.* 2, 4, 4; *C.P.* 5, 7, 3; Plut. *M.* 636 c, *etc.*; γίγνονται αἱ καλούμεναι ψυχαὶ ἐκ τῶν καμπῶν, Arstt. *H. A.* 5, 19, 5, les insectes qu'on appelle papillons naissent des chenilles || **V** *autre n. de la plante* τριπόλιον, Diosc. *Noth.* 4, 135 || ⋙ *Dor.* ψυχά [ᾱ] Pd. *ll. cc.*; Eschl. *Pr.* 693, *etc.*; Plut. *M.* 236 e; Thcr. *l. c.*; *gén. pl. ion.* ψυχέων *dissyll.* Od. 22, 245 (R. Ψυχ, souffler, *cf.* ψῦχος, ψυχρός, ψύχω; *sur le rapport de l'idée de* souffle *et de l'idée d'*âme, *cf. lat.* anima, animus *et* ἄνεμος).

Ψυχή, ῆς (ἡ) Psykhè (Psyché) : **1** *n. de f. myth.* (*c. à d.* l'Ame personnifiée) *figurée avec des ailes de papillon*, Apul. *Met.* 4, 5 *et* 6 || **2** *f.* Plut. *Cato. mi.* 73 || **3** *n. de chienne*, Xén. *Cyn.* 7, 5 (ψυχή).

ψυχῆϊος, α, ον [ῡ] animé, vivant, Pyth. (Luc. *V. auct.* 6) (ψυχή).

ψυχίδιον, ου (τὸ) [ῡῐδ] *dim. de* ψυχή, Luc. *Nav.* 26.

ψυχικός, ή, όν [ῡ] **I** qui concerne le souffle *ou* la vie : ψυχικὴ δύναμις, Gal.; *ou* τὸ ψυχικόν, DS. 1, 12, la puissance vitale, le souffle vital; *p. suite* : **1** vivant, animé, Alex. (Phot. *p.* 656, 19); δῶρα ψυχικά, Anth. *App.* 282, 4, offrandes d'animaux (*ou p.-ê.* offrandes faites du fond de l'âme) || **2** qui concerne les êtres vivants, *d'où* terrestre, matériel (*p. opp. à* πνευματικός, spirituel) NT. *1 Cor.* 2, 14 || **II** qui concerne l'âme, *p. opp. au corps*, Arstt. *Nic.* 3, 10, 2; Plut. *M.* 524 d, 1084 e (ψυχή).

ψυχικῶς [ῡ] *adv.* dans l'âme, du fond de l'âme, Spt. *2 Macc.* 4, 37; 14, 24.

ψυχιουλκός, ός, όν, *var. p.* ψυχουλκός, Cléarq. (Procl.).

ψυχμός, οῦ (ὁ) *c.* ψυγμός, Poët. *de vir. herb.* 94; Man. 2, 443.

ψυχο·βλαβής, ής, ές [ῡᾰ] nuisible *ou* funeste à l'âme, Chrys. *t.* 1, *p.* 169 (ψυχή, βλάπτω).

ψυχο·βόρος, ος, ον [ῡ] qui dévore *ou* ronge l'âme, Syn. 320 c (ψ. βιβρώσκω).

ψυχο·γονία, ας (ἡ) [ῡ] génération, *c. à d.* origine de l'âme *ou* des âmes, Plut. *M.* 415 e (ψ. γίγνομαι).

ψυχο·γόνιμος, ος, ον [ῡῐ] qui engendre l'âme *ou* la vie, Phil. 2, 96 (*cf. le préc.*).

ψυχο·γόνος, ος, ον, *c. le préc.* Herm. trism.

ψυχο·δαΐκτης, ου [ῡ] *adj. m.* qui déchire l'âme, Anth. 9, 524, 24 (ψ. δαΐζω).

ψυχο·δοτήρ, ῆρος (ὁ) [ῡ] qui donne l'âme *ou* la vie, Anth. 9, 525, 24 (ψ. δοτήρ).

ψυχο·δότης, ου (ὁ) [ῡ] *c. le préc.* Syn. 4, 186 (ψ. δίδωμι).

ψυχο·ειδής, ής, ές [ῡ] qui ressemble à l'âme, de la nature de l'âme, Phil. 1, 15 (ψ. εἶδος).

ψυχ·όλεθρος, ος, ον [ῡ] qui perd l'âme *ou* les âmes, Hdn *Epim.* 203 (ψ. ὄλεθρος).

ψυχ·ολέτης, ου [ῡ] *adj. m. c. le préc.* Hdn *Epim.* 211 (ψ. ὄλλυμι).

ψυχο·λιπής, ής, ές [ῡῐ] que le souffle abandonne, inanimé, A. Pl. 266; Max. π. κατ. 227 (ψ. λείπω).

ψυχο·μαντεῖον, ου (τὸ) [ῡ] lieu où l'on évoque et où l'on interroge les morts, Plut. *M.* 109 c.

ψυχο·μαχέω-ῶ [ῡᾰ] combattre pour sa vie, combattre en désespéré, Pol. 1, 58, 7 (ψ. μάχη).

ψυχομαχία, ας (ἡ) [ῡμᾰ] combat pour défendre sa vie, combat acharné, Pol. 1, 59, 6 (*cf. le préc.*).

ψυχο·πλανής, ής, ές [ῡᾰ] qui égare les âmes, Anth. 9, 524, 24 (ψ. πλανάω).

ψυχοπομπεῖον, ου (τὸ) [ῡ] lieu où l'on évoque les âmes et où elles apparaissent, Plut. *M.* 560 e (ψυχοπομπός).

ψυχο·πομπός, οῦ (ὁ) [ῡ] conducteur des âmes des morts, *c. à d.* : **1** celui qui conduit les âmes des morts aux Enfers, *ép. d'Hermès*, DS. 1, 96, *de Charon*, Eur. *Alc.* 362, *et d'Apollon*, Plut. *M.* 758 b || **2** celui qui ramène des Enfers les âmes des morts, *ép. d'Orphée*, Plut. *M.* 566 b; *p. ext.* magicien qui évoque les âmes des morts, Syn. *de Insomn. p.* 148 c (ψ. πέμπω).

ψυχορραγέω-ῶ [ᾰ] lutter contre la mort (*litt.* avoir l'âme *ou* la vie brisée) Eur. *Alc.* 20, *H. f.* 324; A. Rh. 2, 833; Plut. *M.* 362 e (ψυχορραγής).

ψυχο·ρραγής, ής, ές [ῡᾰ] dont l'âme *ou* la vie se brise, *c. à d.* qui

utte avec la mort, Eur. *I.T. 1466* (ψ. ῥήγνυμι).

ψυχορραγία, ας (ἡ) [ῡᾰγ] brisement de la vie, agonie, Olympiod. (*Bkk. An. p. 1433*) (ψυχορραγής).

ψυχο·ρροφέω-ῶ [ῡ] boire (du vin) frais *ou* rafraîchi, Plat. com. (*Bkk. An. p. 73, 26*) (ψῦχος, ῥοφέω).

ψῦχος, εος-ους (τὸ) **1** souffle frais, fraîcheur, froid, Od. *10, 555;* Xén. *Cyr. 4, 2, 29;* Plat. *Conv. 220* d, *Eryx. 401* e; Arstt. *H.A. 8, 13, 16; Meteor. 4, 1, 10; p. opp. à* θάλπος, Hpc. *Aph. 1246; à* ἀλέα, Arstt. *H.A. 8, 13, 1; à* καύματα, Arstt. *Meteor. 2, 5, 15; au plur.* Xén. *Œc. 5, 4, etc.* || **2** *p. suite*, la saison froide, l'hiver, Soph. *Ph. 17;* Hdt. *4, 28, 129; 5, 10;* Xén. *Cyn. 5, 9;* Th. *C.P. 2, 1, 2 et 6; etc.; fig.* le malheur, Eschl. *Ag. 971* (R. Ψυχ, souffler, *cf.* ψυχή).

ψυχο·σσόος, ος, ον [ῡ] qui sauve *ou* conserve la vie, Anth. *9, 197; 15, 12;* Nonn. *Jo. 7, 144* (ψυχή, σόος).

ψυχο·στασία, ας (ἡ) [ῡᾰσ] pesée des âmes dans la balance, *titre d'une pièce d'Eschyle où Thétis et Eos pèsent la vie d'Achille et celle de Memnon qui se trouve être la plus légère*, Plut. *M. 176* b (ψ. ἵστημι).

ψυχο·στόλος, ος, ον [ῡ] qui escorte les âmes (dans les Enfers) *en parl. d'Hermès*, Tryphiod. *572* (ψ. στέλλω).

ψυχο·στρόφος, ος, ον [ῡ] qui torture l'âme, Apollin. *Ps. 18, 14* (ψ. στρέφω).

ψυχο·τακής, ής, ές [ῡᾰ] **1** qui consume l'âme, A. Pl. *198;* Anth. *5, 56* || **2** qui assigne les âmes à comparaître, Nonn. *Jo. 12, 77* (ψ. τήκω).

ψυχο·ταμίας, ου (ὁ) [ῡᾰᾱ] gardien (*litt.* intendant des âmes) Hermès (Stob. *Ecl. phys. p. 1084*).

ψυχοτροφέω-ῶ [ῡ] entretenir la vie, vivifier, Sib. *Proœm. 46* (ψυχοτρόφος).

ψυχοτροφία, ας (ἡ) [ῡ] nourriture de l'âme, Chrys. *p. 275, 44* (ψυχοτρόφος).

ψυχό·τροφον, ου (τὸ) [ῡ] bétoine (*litt.* que la fraîcheur fait croître) *plante*, Diosc. *4, 1* (ψῦχος, τρέφω).

ψυχο·τρόφος, ος, ον [ῡ] qui entretient la vie, vivifiant, Orph. *H. 15, 3;* Syn. *p. 322* (ψ. τρέφω).

ψυχουλκέομαι-οῦμαι, être à son dernier soupir (*litt.* tirer péniblement son souffle) Spt. *3 Macc. 5, 25* (ψ. ἕλκω).

ψυχουλκός, ός, όν, qui évoque les ombres, Cléarq. (Procl.) (ψ. ἕλκω).

ψυχο·φθόρος, ος, ον [ῡ] qui détruit l'âme *ou* la vie, mortel, Orph. *H. 67, 6* (ψ. φθείρω).

1 **ψυχόω-ῶ** [ῡ] rafraîchir, refroidir, *au pass.* se rafraîchir, se refroidir, Hpc. *675, 49* (ψῦχος).

2 **ψυχόω-ῶ** [ῡ] animer, vivifier, A. Pl. *4, 159;* Plut. *M. 1052* f; Phil. *1, 693* (ψυχή).

ψυχρά, ᾶς (ἡ) froid, A. Tr. *1, 21* (*fém. de* ψυχρός).

ψυχραίνω, rafraîchir, refroidir, A. Tr. *1, 21* (ψυχρός).

ψυχρασία, ας (ἡ) [ᾰσ] action de rafraîchir, refroidissement, Epic. (DL. *10, 107*) (ψυχραίνω).

ψύχρευμα, ατος (τὸ) froid, Gal. *3 de Cris. dieb.* (ψυχρεύομαι).

ψυχρεύομαι, être froid, parler *ou* écrire froidement, Hermog. (*W. 3, 226*) (ψυχρός).

ψυχρ·ήλατος, ος, ον [ᾰ] **1** battu (*litt.* étendu) à froid, *en parl. de métaux*, Ath. *501* b || **2** trempé dans l'eau froide, *p. suite*, durci, fortement trempé, Plut. *M. 434* a, *Brut. 1* (ψυχρός, ἐλαύνω).

ψυχρία, ας (ἡ) **1** froid, Plut. *Alex. 3* || **2** froideur, Plut. *M. 1038* f (ψυχρός).

ψυχρίζω, *f.* -ίσω, *att.* -ιῶ, rafraîchir, refroidir, Gal. *6, 812* (ψυχρός).

ψυχριστός, ή, όν, refroidi; *subst.* τὸ ψυχριστόν, A. Tr. *5, p. 245; 11, p. 645, sorte de remède* (*vb. du préc.*).

ψυχρο·βαφής, ής, ές [ᾰ] **1** plongé dans l'eau fraîche *ou* froide, Luc. *Lex. 5* || **2** teint à froid, Th. *fr. 4, 22* (ψυχρός, βάπτω).

ψυχρο·δόχος, ος, ον, qui reçoit *ou* contient l'eau froide, *en parl. d'une salle de bain*, Luc. *Hipp. 7* (ψ. δέχομαι).

ψυχρο·καυτήρ, ῆρος (ὁ) instrument de chirurgie pour cautériser à froid, P. Eg. *6, 58*.

ψυχρο·κοίλιος, ος, ον, qui a le ventre *ou* l'estomac froid, Procl. *Ptol. p. 214* (ψ. κοιλία).

ψυχρο·λογέω-ῶ, parler froidement, Luc. *Pseud. 27* (ψ. -λογος *de* λέγω).

ψυχρολογία, ας (ἡ) sottise, Luc. *D. mort. 16, 5;* langage froid, Rhét. (*W. 5, 4*) (*cf. le préc.*).

ψυχρολουσία, ας (ἡ) bain froid, Hpc. *638;* Th. *Sud. 16; au pl.* DC. *53, 30* (ψυχρολούτης).

ψυχρολουτέω-ῶ, prendre un bain froid, Hpc. *484, 37;* Ar. *fr. 39;* Plut. *Alc. 23, M. 52* e; Luc. *Icar. 31, etc.* (ψυχρολούτης).

ψυχρο·λούτης, ου (ὁ) qui prend un bain froid, Sén. *Ep. 53 et 83* (ψ. λούω).

ψυχρολουτητέον, *vb. de* ψυχρολουτέω, Orib. *285 Matth.*

ψυχρο·λουτρέω-ῶ, *c.* ψυχρολουτέω, Arstt. *Probl. 1, 29* (ψ. λουτρόν).

ψυχρο·μιγής, ής, ές [ῐ] mêlé de froid *ou* de fraîcheur, Plut. *M. 892* a (ψ. μίγνυμι).

***ψυχρο·παγής, ής, ές**, *v.* ψυχροσταγής.

ψυχρο·ποιητικός, ή, όν, qui donne froid, Méd. (ψ. ποιέω).

ψυχροποσία, ας (ἡ) action de boire de l'eau fraîche *ou* froide, Plut. *M. 126* e, *692* d; Arét. *Caus. m. ac. 2, 6;* Rhét. (*W. 5, 4, 24*) (ψυχροπότης).

ψυχροποτέω-ῶ, boire de l'eau fraîche *ou* froide, Plut. *M. 60* a; A. Tr. *1, p. 19* (ψυχροπότης).

ψυχρο·πότης, ου (ὁ) qui boit de l'eau fraîche *ou* froide, Plut. *M. 690* b; Anth. *12, 81;* A. Tr. *12, p. 235* (ψ. πίνω).

ψυχρός, ά, όν [ῡ] **A** *pass.* froid: **I** *au propre, en parl. de neige, de grêle, etc.* Il. *15, 171; 19, 358; 22, 152;* Od. *14, 477;* Anth. *12, 81, 3, etc.; de souffle, de vent*, Od. *5, 469;* Hés. *O. 512, 547;* Plat. *Theæt. 152* b, *etc.; d'eau, de la mer, etc.* Od. *9, 392; 17, 209; 19, 388;* Plat. *Phædr. 230* b, *etc.; de l'airain*, Il. *5, 75; de cendre*, Plut. *M. 1095* b; *de viandes*, Plut. *M. 733* f; *en parl. d'un mort*, Soph. *O.C. 622; du froid du serpent*, Thcr. *15, 57; p. opp. à* θερμόν, Luc. *Nec. 4; suivi de* ὥστε *et de l'inf. au sens de* trop froid (*au positif*) Xén. *Mem. 3, 13, 3; subst.:* **1** τὸ ψυχρόν (*s. e.* ὕδωρ) eau froide pour se laver, Hdt. *2, 37;* pour boire, Luc. *Gall. 23;* NT. *Matth. 10, 42; ou en gén.* le froid, Luc. *Peregr. 44; p. opp. à* θερμὸν, Plat. *Conv. 186* d, *Phæd. 86* b, *etc.* || **2** τὰ ψυχρά, le froid, Plat. *Tim. 67* d, *Conv. 188* a, *etc.; particul.* lieux froids, Geop. *6, 2, 1; ou* mets froids, *p. opp. à* ζέοντα, Ath. *386* a || **II** *fig.* froid, glacial: **1** *en parl. du style*, Arstt. *Rhet. 3, 3;* D. Phal. *6, 114;* Lgn *4, 5, etc.; joint à* ἀσθενῆ, DH. *Rhet. 10, 4; à* ἀηδής, Plat. *Leg. 802* d; ψυχρὰ λέγειν, Xén. *Conv. 6, 7*, dire des choses froides, *c. à d.* peu intéressantes; *en parl. des écrivains eux-mêmes*, Plat. *Euthyd. 284* e; Luc. *Rhet. 17;* DH. *Isocr. 3, etc.* || **2** *en parl. d'actions*, froid, *d'où* stérile (*de même que l'idée de fécondité se rattache à l'idée de chaleur*) vain, inutile, nul, insignifiant: ψ. ἐπικουρίη, Hdt. *6, 108*, secours vain; ψ. νίκη, Hdt. *9, 49*, victoire insignifiante; ψ. ἐλπίς, Eur. *I.A. 1014*, vaine espérance; *joint à* ἕωλα, Dém. *551, 18;* θερμὴν ἐπὶ ψυχροῖσι καρδίαν ἔχειν, Soph. *Ant. 88*, montrer de l'ardeur où il faudrait du sang-froid; *p. suite*, sans vie, inanimé, Anth. *5, 166; en parl. de divertissements froids ne procurant pas un vrai plaisir*, Eur. *Alc. 354, d'où* sans joie, Anth. *5, 160* || **3** *en parl. de pers.* indifférent, insensible, Xén. *Cyr. 8, 4, 22;* non passionné, Luc. *Tim. 2; p. opp. à* ζεστός, NT. *Apoc. 3, 15; ou* glacé de frayeur, *joint à* αὖος, Luc. *Cat. 12; ou* misérable, malheureux, triste, Ar. *Pl. 263;* Thcr. *16, 11* || **B** *act.* qui refroidit, qui glace, Xén. *Cyr. 8, 4, 23;* Soph. *Ant. 650; joint à* ἄτοπος, Plut. *M. 1061* a; *à* ἀηδής, Ath. *242* b || *Cp.* ψυχρότερος, Hdt. *2, 22;* Plat. *Phil. 24* b *et* d; Jos. *B.J. 6, 1, 3;* Nic. *Al. 255;* Geop. *6, 2, 1; sup.* ψυχρότατος, DS. *1, 41* (R. Ψυχ, souffler; *cf.* ψύχω).

ψυχρό·σαρκος, ος, ον, qui a les chairs froides, Hpc. *1180* g (ψ. σάρξ).

ψυχρο·σταγής, ής, ές [ᾰ] congelé en stalactites, Arét. *M. diut. 2, 7, p. 58 dout.* (ψ. στάζω; *p.-ê.* ψυχροπαγής, congelé, *de* ψ. πήγνυμι).

ψυχρότης, ητος (ἡ) **I** le froid, *p. opp. à* θερμότης, Hpc. *V. med. 14;* Plat. *Rsp. 437* e; *joint à* στυγνότης, Pol. *4, 21, 1;* Luc. *H. conscr. 19; au pl.* Plut. *M. 704* b || **II** *fig.:* **1** froideur, sang-froid, Plut. *Fab. 17* || **2** froideur, mauvais ton, Dém. *312, 15* || **3** froideur de style, Lgn *3, 4* (ψυχρός).

ψυχρο·υδρία, ας (ἡ) action d'arroser avec de l'eau froide, Th. *C.P. 2, 14, 2* (ψυχρός, ὕδωρ).

ψυχρο·φόβος, ος, ον, qui craint l'eau froide, Gal. *Therap. 9* (ψ. φέβομαι).

ψυχρο·φόρος, ος, ον, qui porte de l'eau froide, Naz. (ψ. φέρω).

ψυχρόω-ῶ, refroidir, *d'où au pass.* se refroidir, Anth. *12, 7* (ψυχρός).

ψυχρῶς, *adv.* froidement, *fig.* Ar. *Th. 17* c; Plat. *Euthyd. 284* e; *joint à* ἀχαίρως, DH. *Cens. script. 3, 3; ou à*

οὐκ εὐκαίρως, Plut. *M. 853* b (ψυχρός).

ψύχω [ῡ] (*f.* ψύξω, *ao.* ἔψυξα, *pf. inus.; pass. f.* ψυχθήσομαι [ῠ], *ao. 2* ἐψύχθην *ou* ἐψύχην [ῠ], *pf.* ἔψυγμαι) **A** *tr.* : **I** souffler, respirer : ἦκα μάλα ψύξασα, Il. *20, 440*, ayant soufflé très légèrement ; *fig.* rejeter par le souffle, exhaler, vomir : ἄδικα βιβλία, Plut. *M. 880* d, des livres iniques ‖ **II** rafraîchir : **1** *en gén. p. opp. à* θάλπουσα, Soph. *fr. 400; d'où* refroidir, rendre frais *ou* froid, Hdt. *3, 104;* Hpc. *V. med. 15; p. opp. à* θερμαίνειν, Plat. *Phædr. 268* b, *Rsp. 335* d, *Tim. 46* d, *etc.; au pass.* se refroidir, Hdt. *4, 181;* Plat. *Phil. 46* c, *etc.; p. opp. à* καόμενος, Plat. *Tim. 88* d ‖ **2** *p. suite*, éteindre, *d'où au pass.* s'éteindre, *en parl. du feu*, Plat. *Criti. 120* b ‖ **3** glacer du froid de la mort, Sotion (Ath. *336* f) ; *au pass.* mourir, A.Rh. *4, 1527; en gén.* dépérir, tomber, *en parl. des poils, des plumes*, Plat. *Tim. 76* c ; Plut. *M. 680* e ; *fig. en parl. de l'amitié, de l'amour*, NT. *Matth. 24, 12* ‖ **4** faire sécher, dessécher, Spt. *Jer. 8, 2;* Arr. *Epict. 1, 18, 13; au pass.* Xén. *Cyn. 5, 3;* Arstt. *Probl. 22, 10* ‖ **5** glacer d'effroi, faire frissonner, torturer, Eschl. *Pr. 695* ‖ **B** *intr.* se refroidir, Nic. *Th. 473* ‖ *Moy.* faire rafraîchir pour soi, *acc.* A.Rh. *2, 819;* Anth. *6, 255, 5* ‖ ⋙ *Ao. 1 pass.* ἐψύχθην, Hpc. *296, 51, etc.;* Xén. *Hell. 7, 1, 19;* Plat. *Tim. 60* d, *76* c ; *3 pl. épq.* ἔψυχθεν, Il. *10, 575; ao. 2* ἐψύχην, Plat. *Phædr. 242* a ; *ou* ἐψύγην, Ar. *Nub. 151* (R. Ψυχ, souffler ; *cf.* ψύχος, ψυχρός, ψυχή).

ψύχωσις, εως (ἡ) [ῡ] **1** action d'animer, de donner la vie, M.Ant. *12, 24* ‖ **2** *p. ext.* âme, Pythag. (Clém. *62*) (ψυχόω).

ψυχ·ωφελής, ής, ές [ῡ] utile à l'âme, Nyss. (ψυχή, ὠφελέω).

ψυχ·ωφέλιμος, ος, ον [ῡῐ] *c. le préc.* Chrys. *t. 7, p. 497*.

ψῶ, *contr. de* ψάω.

ψῶα, ας (ἡ) odeur infecte, puanteur, EM. *819, 41*.

ψῶζα, ης (ἡ) *c. le préc.* Eup. (*Com. fr. 2, 506*).

ψωθία, ας (ἡ) petit morceau, petite bouchée, miette, Phéréch. (Poll. *9, 83*) (*cf. le suiv.*).

ψωθίον, ου (τὸ) *c. le préc.* Phéréch. (Ath. *646* c).

ψωλή, ῆς (ἡ) le gland de la verge, Ar. *Lys. 143*, *Av. 560* (ψωλός).

ψωλός, οῦ (ὁ) circoncis, Ar. *Av. 507*, *Eq. 964*.

ψωμίζω (*f. att.* -ιῶ) couper les morceaux, *d'où :* mettre les morceaux dans la bouche, *acc. en parl. d'enfants*, Ar. *Th. 692, Lys. 19; de malades*, Hpc. *1208* d ; *avec l'acc. de l'objet donné comme aliment*, Arstt. *H.A. 8, 3, 1; avec double rég.* : ψ. τινά τι, Hpc. *511, 33;* Spt. *Num. 11, 4*, mettre de la nourriture dans la bouche de qqn, donner à qqn des bouchées de nourriture, *au pass.* Ar. *Eq. 715* (ψωμός).

ψωμίον, ου (τὸ) petit morceau, bouchée, DL. *6, 37;* NT. *Joh. 13, 26* (*dim. de* ψωμός).

ψωμίς, ίδος (ἡ) *c. le préc.* Arstt. *fr. 272*.

ψώμισμα, ατος (τὸ) morceau, bouchée, Arstt. *Rhet. 3, 4, 3;* Plut. *Rom. 21, etc.* (ψωμίζω).

ψωμοκολακεύω [ᾰ] flatter pour avoir une bouchée de pain *ou* de viande, faire le métier de parasite, Philippid. (Ath. *262* a) (ψωμοκόλαξ).

ψωμο·κόλαξ, ακος (ὁ) [ᾰκ] *litt.* flatteur de la mangeaille, qui flatte pour avoir une bouchée de pain *ou* de viande, parasite, Ar. *fr. 213;* Philém. (*Com. fr. 4, 5*) *etc.* (ψωμός, κόλαξ).

ψωμο·κόλαφος, ου (ὁ) [ᾰ] qui se laisse souffleter pour un morceau de pain *ou* de viande, vil parasite, Diph. (Ath. *262* d).

ψωμός, οῦ (ὁ) petit morceau, bouchée de pain *ou* de viande, Od. *9, 374;* Xén. *Mem. 3, 14, 5;* Arstt. *Rhet. 3, 4, 3* (ψάω).

ψώρα, ας (ἡ) **1** gale, maladie de la peau, Hdt. *4, 90;* Plat. *Phil. 46* a ; Luc. *Bis acc. 34; en parl. d'animaux*, Th. *H.P. 9, 9, 4;* Pol. *3, 88, 1, etc.;* Alciphr. *3, 41, p. 362; p. anal.* lèpre des arbres, *maladie de certains arbres dont le tronc se couvre de lichen* (figuiers, Th. *H.P. 4, 14, 3, etc.;* oliviers, Hpc. *582, 47; 641, 43; 658, 11*) ‖ **2** papillon de nuit, Sch.-Nic. *Th. 760* (ψάω).

ψωρ·αγριάω-ῶ, avoir la teigne, Spt. *Lev. 22, 22* (ψώρα, ἀγρία).

ψωραλέος, α, ον [ᾰ] galeux, *en parl. des hommes et des animaux*, Xén. *Cyr. 1, 4, 11;* Lgs *3, 29* (ψώρα).

ψωράω-ῶ, *c.* ψωριάω, Plat. *Gorg. 494* c.

ψωρίασις, εως (ἡ) [ᾰ] éruption galeuse, Diosc. *1, 133; 3, 7* (ψωριάω).

ψωριάω-ῶ : **1** avoir la gale, Hpc. *Aph. 1252;* Plut. *M. 126* b ; *en parl. de chiens*, Geop. *19, 3, 2* ‖ **2** se couvrir de lichen, *en parl. des arbres*, Th. *C.P. 5, 9, 10, etc.* (ψώρα).

ψωρικός, ή, όν : **1** qui concerne la gale *ou* les éruptions galeuses, Plut. *M. 671* a ; τὰ ψωρικά, Plut. *M. 732* a, affections cutanées ‖ **2** utile contre la gale, Diosc. *5, 118;* τὸ ψωρικόν, Diosc. *5, 116;* Orib. *2, p. 520 B.-Dar.* remède contre la gale (ψώρα).

ψωρο·ειδής, ής, ές, qui ressemble à la gale, de la nature de la gale, Diosc. *4, 12;* Orib. *119 Matth.;* A.Tr. *9, p. 550* (ψώρα, εἶδος).

ψωρός, ά, όν, dont la surface est inégale *ou* raboteuse, Lysim. (Jos. *c. Ap. 1, 34*) ; Diosc. *5, 139* (ψάω).

ψωρ·οφθαλμία, ας (ἡ) mal des paupières avec pustules cuisantes, Gal. *14, 766; au plur.* Diosc. *1, 82* (ψώρα, ὀφθαλμός).

ψωροφθαλμιάω-ῶ, avoir les paupières malades de pustules cuisantes, Gal. (ψωροφθαλμία).

ψωρώδης, ης, ες, *c.* ψωροειδής, Theoph. nonn. *c. 5* (ψώρα, -ωδης).

Ψωφίδιος, α, ον [ῐδ] de Psôphis, *v. d'Arcadie*, Anth. *9, 341* (*v. le suiv.*).

ψώχω (*seul. prés.*) broyer *ou* émietter, NT. *Luc. 6, 1* ‖ *Moy.* broyer pour son usage, *acc.* Nic. *Th. 629* (ψάω).

Ω

Ω, ω (ὦ μέγα) ômega (*litt.* grand ô) *24ᵉ lettre de l'alphabet grec* ‖ *Comme chiffre* ω' = 800 ; ,ω = 800,000.

ὦ, *interj. pour marquer :* **I** l'étonnement, l'admiration, l'indignation : ὦ ἔβενος, ὦ χρυσός, Thcr. *15, 123*, oh ! l'ébène ! oh ! l'or ! *etc.; avec le gén. :* ὦ τῆς ἀναισχυντίας, Luc. *Pisc. 5*, oh ! l'impudence ! ‖ **II** la douleur : **1** *avec un pron. pers. au dat. :* ὤ μοι, Att. oh ! malheureux que je suis ! *ou au nomin. précédé soit d'un adj :* ὦ ταλὰς ἐγώ, Soph. *Aj. 981;* Spt. *Esaï. 6, 5*, hélas ! malheureux que je suis ! *soit d'un autre pron. personn. au dat. :* ὤ μοι ἐγώ, hélas ! malheureux, malheureux que je suis ! ‖ **2** *avec* πόποι : ὢ πόποι (*v. ce mot*) hélas ! malheureux ! ‖ **3** *avec un subst. précédé de l'art. :* ὦ οἱ ποιμένες Ἰσραὴλ μὴ βόσκουσιν, Spt. *Ez. 34, 2*, hélas ! les bergers d'Israël, ils ne mènent plus paître leurs troupeaux ! ‖ **4** *avec un mot interrog. ou exclam. :* ὢ τί λέγεις ; Plat. *Prot. 309* d, oh ! que dis-tu ! ὢ πόσων οἴκων εὐδαιμονίας διέλυσεν ! Lib. *4, 421*, oh ! de combien de maisons il a ruiné le bonheur ! ‖ ⋙ *Dans* ἔβενος, Thcr. *l. c.* ο *est long.*

ὦ, *interj. pour adresser la parole à qqn, se construit :* **I** *avec le voc. :* **1** *dev. un subst. ou un adj. ou un pron. seul :* ὦ βασιλεῦ, Hdt. *1, 87*, ô roi ! ὦ φίλε, Att. mon ami ! ὦ ἄνδρες, Ant. *129, 35*, ô hommes ! (*v. ci-dessous* ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι) ; ὦ οὗτος, Ar. *Av. 274*, hé toi ! ‖ **2** *devant un subst. accompagné d'un qualificatif :* ὦ Ζεῦ πάτερ, Eschl. *Sept. 116*, ô Zeus vénéré ! ‖ **3** *devant un subst. répété :* ὦ θάνατε, θάνατε, Soph. *Ph. 797*, ô mort ! mort ! ὦ πάτερ πάτερ, Soph. *O.C. 1099*, ô mon père ! mon père ! ‖ **4** *dev. plusieurs subst. réunis entre eux :* ὦ Ζεῦ τε καὶ Γῆ καὶ πολισσοῦχοι θεοί, Eschl. *Sept. 69*, ô Zeus, et toi Terre, et vous dieux protecteurs de la cité ! ‖ **5** *avec deux subst. consécutifs, seul. dev. le second :* Ἀγάμεμνον, ὦ Μενέλαε, Soph. *Ph. 794*, ô Agamemnon ! ô Ménélas ! ‖ **6** *avec un subst. précédé ou suivi d'un adj. :* ὦ παγκρατὲς Ζεῦ, Eschl. *Sept. 255*, ô Zeus tout-puissant ! ὦ παῖδες οἰκτροί, Soph. *O.R. 58*, ô enfants infortunés ! ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, Dém. Eschn. *etc.* ô Athéniens (*v.* ἀνήρ) ! *qqf. entre l'adj. et le subst. :* ἀγακλεὲς ὦ Μενέ-

λαε, Il. *17, 716*, ô illustre Ménélas! *même avec l'adj. au nomin. :* φίλος ὦ Μενέλας, Il. *4,129*, ô cher Ménélas! *ou entre le subst. et l'adj. :* χαῖρε, πάτερ ὦ ξεῖνε, Od. *20,199*, salut, hôte vénéré! *rar. entre deux adj. se rapportant à un même suj. :* Σιδωνιὰς ὦ ταχεῖα κώπα, Eur. *Hel. 1451*, ô vaisseau agile de Sidon || 7 *redoublé dev. le subst. et dev. le mot qui se rattache à ce subst. :* ὦ τέκνον ὦ γενναῖον, Soph. *Ph. 799*, enfant, généreux enfant! ὦ χαίρετ' ὦ Λάκωνες, Ar. *Lys. 1097*, salut, ô vous, Laconiens! || 8 *dev. un voc. au sg. après un verbe au plur. :* προσέλθετ', ὦ παῖ, πατρί, Soph. *O.C. 1104*, approchez de votre père, approchez, mon enfant! || 9 *qqf. séparé du voc.* Soph. *Ph. 3;* Plat. *Ap. 25* c; *particul. dans les formules de salut avec* χαῖρε : ὦ χαῖρ', Ἀθάνα, Soph. *Aj. 91*, *El. 656*, salut, Athèna! ὦ χαῖρε λαμπτὴρ νυκτός, Eschl. *Ag. 22*, salut, flambeau de la nuit! *cf. Suppl. 597* || II *dev. un nomin. :* ὦ φίλος, Eschl. *Pr. 546*, ô ami! ὦ γενναῖος, Plat. *Phædr. 227* c, ô généreux ami! *particul. dev.* οὗτος : ὦ οὗτος, Soph. *Aj. 89*, *O.C. 1627*, eh toi! *ou après* οὗτος *dev. un pron. personn. rappelant* οὗτος : οὗτος ὦ σέ τοι (*s.e.* καλῶ) Ar. *Av. 274*, eh l'ami! c'est toi que j'appelle || III *dev. la formule d'invocation* πρός (au nom de) *suivi d'un impér. :* ω πρὸς θεῶν, ὕπεικε, Soph. *El. 364*, au nom des dieux, oh! cède! *cf. O.R. 1037* || ⋙ *Chez les Att.* ὦ *devant* ἀ- *se contracte par crase :* ὤνθρωπε = ὦ ἄνθρωπε, ὦναξ = ὦ ἄναξ, ὦ 'γαθέ = ὦ ἀγαθέ, ὦνδρες = ὦ ἄνδρες.

ὦ, ᾖς, ᾖ, *sbj. prés. d'*εἰμί.

ὦ, *dor. c.* οὗ, *gén. sg. masc. et neutre de* ὅς, ἥ, ὅ, Thcr. *3,11*, *etc.*

ᾧ : 1 *dat. sg. masc. et neutre de* ὅς, ἥ, ὅ || 2 *poét. p.* ἑῷ, *dat. sg. du pron. possess.* ἑός.

1 ὦ, *nom. et acc. duel de* ὅς, ἥ, ὅ.

2 ὦ, *adv. ou conj. dor. p.* ὡς, Gramm. (*Bkk. An. p. 591, 22, etc.*).

ᾠα *ou* ὦα, ας (ἡ) I peau de brebis avec sa toison, Poll. *10, 181;* *d'où :* 1 caleçon de bain pour les femmes, Phérécr. *et* Thpp. com. (Poll. *10, 181*) || 2 couverture de soldat, Hermipp. (Poll. *7, 62, 10, 181*) || II *p. suite,* frange *ou* bordure d'un vêtement, Spt. *Ps. 132, 2;* extrémité *ou* bord, *en gén. :* bord de la mer, Mosch. *2, 123;* bord d'une grotte, Lgs *1,4* (δίς).

ᾠά, *pl. d'*ᾠόν.

ὠ-αιαί, *interj.* hélas! Dysc. (*Bkk. An. 538, 1*).

Ὤανις, ιος (ὁ) [ᾰ] Oânis, *fl. de Sicile*, Pd. *O. 5,11*.

ᾠάριον, ου (τὸ) petit œuf, Ephipp. (Ath. *57* e) (*dim. d'*ᾠόν).

Ὠαρίων, ωνος (ὁ) [ᾰ] *c.* Ὠρίων, Pd. *N. 2, 11, fr. 72 Bgk;* Corinn. *fr. 2 Bgk;* Call. *Cer. 265, etc.*

Ὠαριώνειος, α, ον [ᾰ] d'Orion, Pd. *I. 3, 67* (Ὠαρίων).

ὠβάζω (*inf. ao.* ὠβάξαι) diviser en sections, Plut. *Lyc. 6* (ὠβή).

ὠβή, *dor.* ὠβά, ᾶς (ἡ) section de tribu lacédémonienne, *correspondant à la phratrie* (*v.* φρατρία) *athénienne*, Ath. *141* e; Plut. *Lyc. 6*.

ὠγαθέ, *crase att. p.* ὦ ἀγαθέ.

ὠγένιος, α, ον, ancien, antique, Parth. (É. Byz.) (Ὤγενος).

Ὤγενος, ου (ὁ) *c.* Ὠκεανός, Lyc. *231*.

ὠγινόμοι, *crase p.* οἱ αἰγινόμοι, Anth. *9, 744*.

ὤγκωσα, *ao. d'*ὀγκόω.

ὠγμός, οῦ (ὁ) action de crier ὢ ὤ, *d'où* cri, Eschl. *Eum. 123* (ὤζω).

Ὠγυγία, ας (ἡ) [ῠ] Ogygia : 1 *î. de Calypso*, Od. *1, 85, 6, 172; 7, 244, 254; 12, 447; 23, 333, etc.* || 2 *autre n. de l'î. de Cos*, Call. *Del. 160* || ⋙ *Ion.* Ὠγυγίη, Od. Call. *ll. cc.* (*fém. du préc.*).

Ὠγύγιος, α *ou* ος, ον [ῠ] 1 d'Ogygos, *fils de Kadmos, anc. roi de Thèbes; ép. de Thèbes*, Eschl. *Pers. 37;* Soph. *O. C. 1770;* A. Rh. *3, 1178;* Ὠγύγια πυλώματα, Eur. *Ph. 1113*, portes de Thèbes || 2 *p. ext.* très ancien, antique, vénérable, Hés. *Th. 806;* Pd. *N. 6, 74;* Eschl. *Pers. 37, 974, etc.;* Soph. *O. C. 1770, etc.* || ⋙ *Fém.* Ὠγύγιος, Eschl. *Pers. 37, 974;* Soph. *O. C. 1770*.

Ὤγυρος, ου (ὁ) [ῠ] Ogyros, *h.* Nonn. *13, 417, 418*.

ᾠδάριον, ου (τὸ) [ᾰ] petite ode, petite chanson, Lgn *41, 2;* Arr. *Epict. 3, 23, 21* (*dim. de* ᾠδή).

ὧδε, *adv. :* I *adv. de manière,* ainsi : 1 de cette manière, *se rapporte à ce qui précède ou à ce qui suit :* εἴπερ ὧδ' ἔχει, Soph. *Ph. 116*, s'il en est ainsi; ὧδ' ἠμείψατο, Soph. *Ph. 378*, il répondit ainsi, *etc.; en relat. avec* ὡς : ὧδε... ὡς ὅδε οἶνος, Il. *3, 300*, ainsi... que ce vin; *cf.* Od. *19, 312;* *avec* ὥσπερ, Soph. *O. R. 276;* *avec* ὅπως, Soph. *El. 1301;* *joint à d'autres adv. ou particules :* ὧδ' αὔτως, Il. *15, 513*, ainsi justement; ὧδέ πως, Xén. *Cyr. 1, 6, 12; Mem. 2, 1, 21;* Plat. *Rsp. 393* d; Luc. *Herm. 32, etc.* à peu près ainsi; *avec un inf. :* ὧδε εἰπεῖν, Att. pour ainsi parler; *avec un gén. :* ὧδε γένους ἥκεις, Eur. *Her. 214*, tu viens ainsi de la même race; *cf.* Eur. *Ph. 372* || 2 dans l'état où l'on est : πρόμολ' ὧδε, Il. *18, 392*, viens ici; ὧδε θέεις, Il. *17, 75*, tu cours maintenant comme tu cours, *c. à d.* sans résultat || 3 tellement, à ce point : ὧδε τλήμων, Soph. *El. 275*, à ce point malheureuse; *suivi de* ὥστε, *cf.* Eur. *El. 265*, *ou d'une prop. relat.* Eschl. *Pr. 159;* *avec* εἰ, Soph. *O. C. 272;* Plat. *Crat. 391* a; *renforcé par* μάλα, Od. *21, 196;* *par* ἄγαν, Soph. *El. 884;* *par* τόσον, Od. *9, 403*, à ce point que, *etc.* || II *adv. de lieu,* ici, *sans mouv. correspond. à* τηνεί, Thcr. *1, 106; cf. 107, 120, 121, etc.;* *joint à* ἐκεῖ : ὧδε κἀκεῖ, Plut. *M. 34* a, *etc.* ici et là; *avec mouv.* Soph. *O. R. 7; O. C. 1251, 1286;* *joint à* ἐκεῖσε : *avec mouv.* ὧδε κἀκεῖσε, Luc. *Herm. 1*, ici et là; *cf.* Spt. *Gen. 19, 12; Ex. 3, 5, etc.;* NT. *Matth. 17, 7, etc.* (*adv. de* ὅδε).

Ὠιδεῖον, ου (τὸ) l'Odéon : 1 *édifice public d'Athènes, primit. destiné aux exercices de chant,* And. *6, 14, etc. et affecté depuis Périclès à certains services publics* (*tribunal de l'archonte-juge*, Ar. *Vesp. 1109;* Dém. *1362, 24;* *assemblées du peuple, lieu de distribution de blé,* Dém. *918, 9, etc.*) || 2 *n. de divers autres théâtres pour les représentations grecques, à Athènes,* Paus. *7, 20, 6;* *à Corinthe,* Paus. *2, 3, 6, etc.* || ⋙ *Dans une inscr. att. de 346 av. J.-C.; v. Meisterh.* (ᾠδή).

ὠδέν, *barbarisme d'un Scythe pour* οὐδέν, Ar. *Th. 1197*.

ᾠδή, ῆς (ἡ) I chant : 1 *en gén.* Hh. *Ap. 20, Cer. 494, etc.; p. opp. à* λέξις, Plat. *Leg. 816* d; *joint à* μύθοις καὶ λόγοις, Plat. *Leg. 664* a; *particul.* chant de deuil, Soph. *El. 88, Aj. 630;* Plat. *Leg. 800* e, *etc.;* chant de louange, hymne, Eur. *El. 865, Suppl. 1225, etc.;* Plat. *Leg. 947, etc.; particul.* chant d'hymen, Ar. *Av. 1729, etc.;* chant religieux, Plat. *Leg. 799* a; chant de guerre, Xén. *An. 4, 3, 27, etc.;* chant avec accompagnement d'instruments, Plat. *Leg. 722* d; *p. suite,* poésie lyrique, Plat. *Phædr. 245* a; *joint à* μέλη, Plat. *Rsp. 398* c, *399* c, *etc.* || 2 chant magique, Lgs *2, 7* || II action de chanter, Plut. *Crass. 3, etc.;* Luc. *Tim. 55, etc.;* *en parl. d'oiseaux,* Arstt. *H.A. 9, 8, 4;* *particul.* chant du coq, Hld. *7;* Lgs *3* || ⋙ *Dor.* ᾠδά [ᾱ] Eur. *Tr. 514* (*contr. p.* ἀοιδή).

ᾠδί [ῑ] *forme att. renforcée pour* ὧδε, Ar. *Pax 57, etc.;* Plat. *Prot. 353* c, *Gorg. 477* c, *etc.*

ᾠδικός, ή, όν : 1 propre *ou* apte à chanter, Arstt. *Eud. 7, 2, 41, etc.; p. opp. à* ῥητορικός, Plut. *M. 622* a; *à* ὀρχηστικός, Ath. *531* c; *en parl. d'animaux,* Arstt. *H.A. 1, 1, 29;* El. *V. H. 14, 30* || 2 habile à chanter, Luc. *Tim. 47;* Clém. *Protr. 1* || *Cp.* ᾠδικώτερος, Luc. *l. c.; sup.* ᾠδικώτατος, El. *V. H. 1, 4* (ᾠδή).

ᾠδικῶς, *adv.* en musique, en cadence, Ar. *Vesp. 1240* || *Cp.* ᾠδικώτερον, Luc. *Sat. 4*.

ὠδίν, ῖνος (ἡ) [ῑ] *forme postér. p.* ὠδίς, Spt. *Esaï. 37, 3;* NT. *1 Thess. 5, 3*.

ὠδινάω-ῶ [ῑ] *c.* ὠδίνω, Spt. *Jer. 4, 31;* *avec un acc.* Spt. *Cant. 8, 5; fig.* Spt. *Ps. 6, 14; p. ext.* éprouver une vive douleur, Spt. *Hab. 3, 10; Sir. 19, 11*.

ὠδίνημα, ατος (τὸ) [ῑ] *c.* ὠδίς, Eum. *9, 19*.

ὠδινο-λύτης, ου (ὁ) [ῑῠ] qui délivre de la douleur, *n. d'une sorte de poisson,* Plin. *N.H. 32, 1*.

ὠδίνω (*impf.* ὤδινον, *f.* ὠδινῶ *et* ὠδινήσω, *ao.* ὠδίνησα *et* ὤδινα; *pass. seul. ao.* ὠδινήθην) A *intr. :* I éprouver les douleurs de l'enfantement, enfanter avec douleur, *abs.* Il. *11, 269;* Ar. *Th. 502, etc.;* Plat. *Rsp. 395* e; Plut. *Thes. 20;* Spt. *Esaï. 23, 4; 26, 17; 48, 10;* NT. *Apoc. 12, 2;* *avec l'acc.* Eur. *I. A. 1234, etc.;* Spt. *Esaï. 51, 2;* *en parl. d'animaux,* El. *N. A. 2, 46;* *p. anal.* enfanter avec effort, produire, *en parl. des abeilles,* Christod. *Ecphr. 343* || II *p. ext. :* 1 éprouver une douleur violente : ὠδίνων ὀδύνῃσιν, Od. *9, 415*, souffrant des douleurs cruelles; *au mor.* être dans l'angoisse, être anxieux, Soph. *Aj. 794;* Eur. *Her. 644;* Plut. *M. 1090* d; *avec un acc.* συμφορᾶς βάρος, Soph. *Tr. 325*, garder renfermé dans son sein le douloureux fardeau de son infortune; περί τινος, Plat. *Theæt. 210* b; ὑπέρ τινος, Eur. *Hipp. 258*, souffrir pour qqn || 2 porter dans son sein, nourrir dans son esprit : τι, Plat. *Theæt. 148* e, *151* b, qqe ch.; *avec un inf.* méditer de, Hld. *2, 21;* εἴς τι, Hld. *5, 32*, avoir un

ardent désir de qqe ch. || **B** *tr.* faire trembler (*litt.* comme une femme dans les douleurs de l'enfantement) *acc.* SPT. *Sir. 43,16* || *Moy.* (*ao.* ὠδινησάμην) *m. sign.* AQU. *Ps. 113, 7* (ὠδίς).

ὠδίς, ῖνος (ἡ) [ῑ] **I** douleur de l'enfantement, *d'où* enfantement : **1** *au propre,* PD. *O. 6, 74; N. 1,55;* SOPH. *O.C. 533, fr. 670; d'ord. au plur.* IL. *11, 271;* HH. *Ap. 92;* PD. *P. 9,149;* EUR. *Suppl. 920, Bacch. 89, Ion 452,7; Ph. 355, etc.;* PLUT. *M. 238* e; *en parl. d'animaux,* EL. *V. H. 10, 3, etc.; H. A. 5, 34, etc.;* ANTH. *7, 383* || **2** *p. ext.* toute douleur violente, souffrance cruelle (physique *ou* morale) ESCHL. *Ch. 211, Suppl. 770; au plur.* SOPH. *Tr. 42;* PLAT. *Rsp. 493* b, *Phædr. 251* e ; *joint à* ὀδύναις, PLAT. *Rsp. 574* a ; *à* τρόμους, PLUT. *Sol. 7; p. opp. à* ἡδονάς, PLAT. *Tim. 86* c, *etc.* || **II** fruit de l'enfantement, enfant, rejeton, PD. *O. 6,51;* ESCHL. *Ag. 1417;* EUR. *Ion 45, etc.;* ANTH. *7, 549; en parl. d'animaux,* EUR. *H. f. 1040; en parl. d'œufs,* NIC. *Al. 165; p. anal.* ὠδ. θαλάσσης, ANTH. *9, 386,* enfant de la mer, *en parl. d'Aphrodite; p. ext.* toute production laborieuse : ὠδ. μελίσσης, NONN. le miel, laborieux produit de l'abeille ; *en parl. des travaux de l'esprit,* HIM. *18,3;* TRYPHIOD. *117, etc.* || ⋙ *Dat. pl.* ὠδῖσι, ESCHL. *Ch. 209;* PLAT. *Ep. 313* a ; *poét.* ὠδίνεσσιν, THCR. *17,61.*

Ὠδονίηθε, *adv.* du pays des Odones, *pple de Thrace,* NIC. *fr. 74.*

ᾠδο·ποιός, οῦ (ὁ) qui fait des chants *ou* des chansons, poète lyrique, ANTH. *9,599* (ᾠδή, ποιέω).

ᾠδός, οῦ (ὁ, ἡ) **1** chanteur, chanteuse, EUR. *Her. 403,488;* PLAT. *Leg. 670* c, *800* f, *812* b ; EL. *V.H. 7, 2; en parl. de cigales,* PLAT. *Phædr. 262* d; *de cygnes,* EL. *H.A. 11, 1;* περὶ τὸν ᾠδὸν ὄρνιθα, POLL. *1, 71,* à l'heure de l'oiseau chanteur, *c. à d.* vers le chant du coq || **2** coupe avec laquelle on chantait le scolion, ANTIPHAN. (ATH. *503* d); *cf.* TRYPHON (ATH. *503* d) || ⋙ ἡ ᾠδ. PAUS. *10, 5, 5* (*contr. de* ἀοιδός).

ὠδύρατο, *3 sg. ao. 1 d'*ὀδύρομαι.

ὠδώδειν, *pl. q. pf. d'*ὄζω.

Ὥδωνις, *crase dor. p.* ὁ Ἄδωνις, THCR. *1,109.*

ᾤεον, ου (τὸ) *poét. c.* ᾠόν, IBYC. *14;* SIM. *Iamb. 16;* CALL. *Ep. 5,10;* NIC. *Th. 192, etc.*

Ὠερόη, ης (ἡ) Oéroè (*auj.* Livadostro) *ruisseau de Béotie, ainsi nommé d'une fille d'Asopos,* HDT. *9, 51.*

ᾤετο, *3 sg. impf. d'*οἴομαι *ou* οἶμαι.

ᾠζυρά, ᾠζυρέ, *crases p.* ὦ οἰζυρά, ὦ οἰζυρέ, AR. *Lys. 948, etc.*

ᾤζω (*seul. prés.*) crier oh! *d'où* pousser des exclamations, ESCHL. *Eum. 124;* AR. *Vesp. 1527* (ᾦ; *pour la format. cf.* οἴζω *de* οἴ, οἰμώζω *de* οἴμοι).

ὠή, *interj. pour appeler,* holà! hé! ESCHL. *Eum. 94;* EUR. *Ion 907, Cycl. 51, etc.;* XÉN. *Cyn. 6,19.*

ᾠήθην, *ao. d'*οἴομαι *ou* οἶμαι.

ὤθεσκε, *v. le suiv.*

ὠθέω-ῶ (*impf.* ἐώθουν, *f.* ὤσω, *ao.* ἔωσα, *pf.* ἔωκα; *pass. f.* ὠσθήσομαι, *ao* ἐώσθην, *pf.* ἔωσμαι) **I** pousser, *c. à d.:* **1** pousser en avant, *en parl. de pers.:* τινα, IL. *21,241,* repousser qqn, *en parl. d'un courant;* ἀφ' ἵππων, IL. *5,19,* précipiter d'un char; χαμᾶζε, IL. *5,835; 11,143, etc.* précipiter à terre; πετρῶν ὦσαι κάτω, EUR. *Cycl. 448; ou* κατὰ τῶν πετρῶν, PLAT. *Phædr. 229* c, précipiter du haut d'un rocher; τινα ἐπὶ κεφαλήν, LUC. *Tim. 14,* faire tomber qqn sur la tête; ὠθεῖν ἑαυτὸν εἰς τὸ πῦρ, HDT. *7, 167,* se précipiter dans le feu; *joint à* ἕλκειν, XÉN. *Eq. 7, 7; à* παίειν, LUC. *Pisc. 44; fig.* repousser loin de soi, chasser, repousser précipitamment : Ἀχαιοὺς ἰθὺς τάφροιο, IL. *8, 336,* les Grecs dans la direction du fossé; ἀπὸ σφείων, IL. *13, 148,* loin de soi; *cf.* IL. *5, 691; 16,659, etc.;* ἄνω, XÉN. *Cyr. 3, 2, 5, etc.,* pousser en haut, faire monter; τινα ἔξω δόμων, ESCHL. *Pr. 668;* ἐκ δόμων, EUR. *Andr. 344;* ἀπ' οἴκων, SOPH. *O.R. 241,* chasser qqn de sa maison; ἀπὸ τῶν ἱερῶν, ESCHIN. *39,* exclure des sacrifices; *fig.* repousser, répudier : τινας ἀθάπτους, SOPH. *Aj. 1307,* des personnes sans leur donner de sépulture, *c. à d.* leur refuser la sépulture; *particul.* repousser un vaisseau du rivage, OD. *9,488; en parl. de choses:* λᾶαν ἄνω ποτὶ λόφον χερσίν τε ποσίν τε, OD. *11, 595,598,* pousser une pierre en haut vers la colline, des pieds et des mains; ἀπὸ εἷο τράπεζαν ποδὶ πλήξας, OD. *22,20,* pousser une table loin de soi en la frappant du pied; πύλας, EUR. *Or. 1561,* pousser une porte; ξίφος ἐς κουλεόν, IL. *1, 220,* pousser une épée dans le fourreau; (ἔγχος) ἰθὺς τινος, IL. *21, 398,* pousser une javeline droit dans le corps de qqn; ξίφος διά τινος, HDT. *3, 78,* passer son épée au travers du corps de qqn; *p. anal. en parl. du vent qui chasse les flots et les pousse vers la terre,* OD. *3, 295;* THCR. *16, 61; ou qui chasse un vaisseau,* EUR. *I. T. 1395; des eaux qui repoussent une vague, une pierre, etc.* IL. *13, 138; 21, 235, etc.; fig.* précipiter, presser (une affaire) HDT. *3, 81; au pass.* être repoussé *ou* précipité : ἐπὶ κεφαλήν, HDT. *7, 136,* être précipité la tête la première; πρὸς βίαν, EUR. *Hec. 406;* βίᾳ, EUR. *Med. 335, etc.* être repoussé par la force; *particul.* être repoussé au loin, XÉN. *Hell. 6,4,14; 7,1,36, etc.; en parl. de navires,* DS. *3,40; joint à* παίεσθαι, XÉN. *Cyr. 7,1,38, etc.; à* βιάζεσθαι, LUC. *D. mort. 21,2; à* ἄγεσθαι, XÉN. *Mem. 3,1,8, etc.* || **2** pousser en arrière, *d'où* retirer avec force, arracher: δόρυ ἐκ μηροῦ, IL. *5,694,* une javeline de la cuisse; expulser : ἐκ φάρυγγος κρέα, EUR. *Cycl. 592,* des viandes du gosier; tirer à soi : τὸ πνεῦμα, EL. *H.A. 5, 49,* tirer à soi *ou* retenir le souffle || **3** dériver (les eaux d'un lac) *acc.* PLUT. *Cam. 4* || *Moy.* (*ao.* ἐωσάμην) : **I** *intr.:* **1** se heurter, *en parl. de pers. qui se heurtent dans la foule,* XÉN. *Cyr. 3,3,64;* THCR. *15,73, etc.* || **2** se précipiter : πρός τι, PLAT. *Euthyd. 294* d; PLUT. *Marc. 11,* vers qqe ch.; εἰς τὸ πρόσθεν, XÉN. *Hell. 7,1,31,* en avant; *joint à* ἐμπίπτειν, EL. *H.A. 1, 4; 11,8; en parl. de poison,* se précipiter en bas, se répandre dans le corps, EL. *H.A. 15, 18* || **II** *tr.:* **1** repousser, éloigner de soi : τινα, HDT. *8,3;* PLUT. *Arist. 19,* qqn; *abs.* IL. *6, 62;* προτὶ Ἴλιον, IL. *8,295;* προτὶ ἄστυ, IL. *16, 655,* vers Ilion, vers la ville; τείχεος ἄψ, IL. *12,420,* du rempart; νεῶν ἄπο, IL. *11, 803,* des vaisseaux; *cf.* IL. *5,691; 15,418* || **2** se pousser en avant, pénétrer en avant, IL. *16,592;* THC. *4,11,35,96, etc.;* ἐπί τινα, DS. *19, 42,* vers qqn || ⋙ *Act. prés. impér. 3 sg. éol.* ὠθήτω, ALC. *41, 6; impf. itér. 3 sg.* ὤθεσκε, OD. *11, 596. Ao. épq. et ion.* ὦσα, IL. *5, 19; 8, 336;* ANTH. *12, 131;* THCR. *22,201; 25,147;* HDT. *3,78; 7,167. Ao. itér. 3 sg.* ὤσασκε, OD. *11,599. Pf. en compos.* -έωκα, PLUT. *M. 48* c. *Pl. q. pf. en compos.* -εώκειν, PLUT. *Brut. 42. Pass. ao. en compos.* -ώσθην, ARR. *An. 4,25; 5, 23. Moy. prés. ind. 3 pl. dor.* ὠθεῦνται, THCR. *15,73. Ao. épq. et ion.* ὠσάμην, IL. *16, 592;* HDT. *9, 25;* APP. *Civ. 1,64,120. Ao. réc. en compos.* -ωθησάμην, DC. *fr. 18* (*var.* -εωσάμην).

ὤθησις, εως (ἡ) *c.* ὠθισμός, A. APHR. *Probl. 1,90.*

ὠθίζω, pousser, presser, JOS. *c. Ap. 2;* THÉM. *304* a; *au pass.:* **1** se pousser, se presser, LUC. *Pisc. 42* || être en conflit *ou* en dissentiment, se quereller, HDT. *3,76* (ὠθέω).

ὠθισμός, οῦ (ὁ) action de se pousser, mêlée, tumulte, PLUT. *Arist. 9, Ages. 18; M. 646* a, *etc.;* LUC. *Paras. 40;* HDT. *7, 225; 9, 62;* THC. *4, 96;* XÉN. *An. 5, 2, 17;* POL. *4, 58, 9;* ὠθ. λόγων, HDT. *8,78; 9,26;* PLUT. *M. 72* e; LUC. *Pisc. 29, etc.* mêlée de paroles, altercation (ὠθίζω).

ᾠίγνυντο, *v.* οἴγνυμι.

ᾠόμην, *v.* οἴομαι.

ᾦξα, *v.* οἴγω.

ᾠὸν, *v.* ᾠόν.

ᾠίσθην, *ao. épq. de* οἴομαι.

ᾠίχθην, *ao. pass. d'*οἴγνυμι.

ὦκ, *crase dor. p.* ὁ ἐκ, THCR. *Epigr. 20.*

ὦκ', *élis. poét. p.* ὦκα.

ὦκα, *adv.* vite, avec rapidité *ou* agilité, IL. *1,402; 2,52; 5,88; 17,190, etc.;* OD. *2,8; 6,317, etc.;* BATR. *245; avec idée de temps,* tout de suite, IL. *18,527;* OD. *17,329, etc.* || *Sup.* ὤκιστα, OD. *22,77,133* (ὠκύς).

Ὠκαλέα, ας, *ion.* **Ὠκαλέη, ης** (ἡ) [κᾰ] Okaléa, *bourg de Béotie,* IL. *2,501;* HH. *Ap. 242.*

ὠκέα, *v.* ὠκύς.

Ὠκεανηΐας, άδος (ἡ) [ᾰᾶδ] *adj. f. épq.* de l'Océan, NONN. *32, 53* (Ὠκεανός).

Ὠκεάνης, ου (ὁ) Okéanès, *anc. n. du Nil,* DS. *1,19; cf.* DS. *1,12* (Ὠκεανός).

Ὠκεανίνη, ης (ἡ) [ᾰῑ] fille d'Okéanos, *nymphe de l'Océan,* HÉS. *Th. 364,389, etc.; pour la format. cf.* Νηρηΐνη *de* Νηρεύς (Ὠκεανός).

Ὠκεάνιος, α, ον [ᾰ] *c.* Ὠκεάνειος.

Ὠκεανίς, ίδος [ᾰῐδ] *adj. f.* de l'Océan, PD. *O. 2,129* (Ὠκεανός).

Ὠκεανῖτις, ιτιδος [ᾰῑτῐδ] *adj. f. c. le préc.* ANTH. *4, 3, 54;* Ὠ. θάλασσα, DH. *1, 3,* l'Océan; ἡ Ὠ. (*s. e.* γῆ) STR. *35,* le rivage de l'Océan (Ὠκεανός).

Ὠκεανόνδε [ᾰ] *adv.* vers l'Océan, dans l'Océan, HH. *Merc. 68,* HH. *31, 16* (Ὠκεανός, -δε).

Ὠκεανός, οῦ (ὁ) [ᾰ] **I** Okéanos

fils d'Ouranos et de Gæa, dieu de la mer, Il. 14,201, 302; 21,196, etc.; Hés. Th. 337, 268; Eschl. Pr. 140, etc. || II l'Océan, *c. à d.*: 1 *dans Hom.* la masse liquide qui coule comme un fleuve autour de la terre, Il. 14, 245; 18, 39, 399, 607; 20, 7, etc.; Od. 4,568; 10,509; 11,157; 24,12; Hés. Sc. 314, Th. 275; O. 171; Eschl. Pr. 141; Hdt. 2,21,23; 4,36 || 2 *postér.* la mer extérieure, *p. opp. aux* mers intérieures, *particul.* l'Océan Atlantique, Arstt. Mund. 3, 8; DS. 17,96; Plut. Mar. 11, Ant. 61, etc. || ⋙ *Gén. épq.* Ὠκεανοῖο, Hom.; *dor.* Ὠκεανῶ, Call. L.Pall.10; Thcr. 7,54 (*cf. sscr.* augha, ôgha, courant).

ὠκειάων, v. ὠκύς.

Ὤκελλος, ου (ὁ) Okellos, *Lacédémonien,* Xén. Hell. 5,4,22.

ὠκέως, *adv.* rapidement, vite, avec agilité, Pd. P. 3,104; N. 10,120; Luc. Salt. 19, etc. (ὠκύς).

ὠκήεις, ήεσσα, ῆεν, c. ὠκύς, Anth. 6,205.

ᾤκηθεν, v. οἰκέω *fin.*

Ὠκιμίδης, ου (ὁ) [ῐ] Okimidès, *n. de grenouille,* Batr. 214 (ὤκιμον).

ὠκίμινος, η, ον [ῐ] fait avec du basilic, Diosc. 1,67 (ὤκιμον).

ὠκιμο·ειδής, ής, ές [ῐ] qui ressemble au basilic, Nic. Al. 280; τὸ ὠκιμοειδές, Diosc. 4,28, la petite saponaire à feuilles de basilic (*saponaria ocimoïdes* ou *silene gallica* L.) (ὤκιμον, εἶδος).

ὤκιμον, ου (τὸ) [ῐ] 1 basilic, plante, Eub. (Ath. 567 c); Diosc. 2,171; Anth. 11, 413 || 2 *autre plante inconnue,* Th. H.P. 1,6,6, etc.; C.P. 1, 4,3, etc.

ὠκινάκης, *crase p.* ὁ ἀκινάκης.

Ὠκίναρος, ου (ὁ) [ῐᾰ] Okinaros, *fl.* Lyc. 729.

ὤκιστα, v. ὦκα.

ὤκιστος, v. ὠκύς.

ὠκύ·αλος, ος, ον [ᾰ] 1 qui navigue rapidement sur mer, Il. 15,705; Od. 12,182; 15,472; Soph. Aj. 710; Mosch. 2,60; Anth. App. 269,6 || 2 *p. ext.* agile, rapide, Opp. H. 2, 535 (ὠκύς, ἅλς, *ou p.-ê.* ὠκύς *et suff.* -αλος, *sel. d'autres* ὠκύς, ἅλλομαι).

Ὠκύ·αλος, ου (ὁ) [ᾰ] Okyalos, *Phéacien,* Od. 8,111 (*v. le préc.*).

ὠκυ·βόλος, ος, ον [ῠ] qui s'élance et frappe promptement, *en parl. d'un arc,* Soph. Ph. 710; *de traits,* Anth. 6,118; *de la main,* A. Pl. 195; *d'un aigle,* Arstt. H.A. 9, 32, 2 (ὠκύς, βάλλω).

ὠκυ·δήκτωρ, ορος (ὁ, ἡ) [ῠ] aux morsures aiguës, *ép. d'une lime,* Anth. 6,92 (ὠ. δάκνω).

ὠκυ·δίδακτος, ος, ον [ῠῐ] qui apprend vite, Anth. 9, 562 (ὠ. διδάσκω).

ὠκυ·δίνητος, *dor.* **ὠκυ·δίνατος, ος, ον** [ῠῑᾱ] qui tourne *ou* se meut rapidement, Pd. I. 5,7 (ὠ. δινέω).

ὠκυ·δρόμας, ου [ᾰ] *adj. m. c.* ὠκυδρόμος, Anth. App. 389.

ὠκυδρομέω-ῶ, courir vite, Phil. 1,459,560 (ὠκυδρόμος).

ὠκυ·δρόμος, ος, ον, agile à la course, Arion (*Bgk. Poet. lyr. p.* 567); Eur. Bacch. 871; Orph. H. 68, 9 || *Sup.* ὠκυδρομώτατος, Phil. (ὠ. δραμεῖν).

ὠκυ·επής, ής, ές, à la parole agile, Anth. 9,525 (ὠ. ἔπος).

ὠκύ·θοος, η, ον [ῠ] 1 agile à la course, Eur. Suppl. 993 || 2 qui croît vite, Call. Dian. 165 (ὠ. θέω).

Ὠκύ·θοος, όου (ὁ) [ῠ] Okythoos : 1 *Corybante,* Nonn. 13, 144, etc. || 2 *Lycien,* Q. Sm. 3, 230 || ⋙ *Gén. épq.* Ὠκυθόοιο, Nonn. 37, 629 (*v. le préc.*).

Ὤκυλλος, ου (ὁ) Okyllos, *Lacédémonien,* Xén. Hell. 6,5,33.

ὠκυ·λόχεια, ας [ῠ] *adj. f.* qui hâte la délivrance des femmes, *ép. d'Artémis,* Orph. H. 1, 4, etc. (ὠ. λοχεύω).

ὠκυ·μάχος, ος, ον [ῠᾰ] agile au combat, Anth. 6,132 (ὠ. μάχομαι).

ὠκύ·μορος, ος, ον [ῠ] 1 *pass.* qui meurt d'une prompte mort, Il. 1, 417, 505; 18, 95, 458, etc.; Od. 1, 266, etc.; Anth. 7,373, 644, 700; *en parl. de fleurs,* Philstr. Ep. 4; Plut. M. 343 c; Luc. Musc. enc. 4, etc. || 2 qui frappe d'une mort prompte, Il. 15,441; Od. 22, 75; Anth. App. 9, 11; Plut. Ant. 71, Dio. 58 || *Sup.* ὠκυμορώτατος, Il. 1, 505; Plut. Dio. 58 (ὠ. μόρος).

Ὠκυνόη, ης (ἡ) [ῠ] Okynoè, *f.* Nonn. 14,223 (*cf. le suiv.*).

ὠκύ·νοος, οος, οον [ῠ] à l'esprit vif *ou* prompt, Opp. C. 1,37 (ὠ. νόος).

ὠκυ·πέδιλος, ος, ον [ῠ] aux sandales, *c. à d.* aux pieds agiles, Nonn. 8,220 (ὠ. πέδιλον).

ὠκυ·πέτας, v. ὠκυπέτης.

ὠκυπέτεια, ας [ῠ] *fém. de* ὠκυπέτης, M. Sid. fr. de Pisc. 17.

Ὠκυπέτη, ης (ἡ) [ῠ] Okypétè, *litt.* « à l'élan rapide » *n. d'une Harpyie,* Hés. Th. 267 (*cf. le suiv.*).

ὠκυ·πέτης, ου [ῠ] *adj. m.* au vol *ou* à l'essor rapide, Il. 8,42; 13,24; Hés. O. 210; Anth. 9, 19; *fig.* Soph. Tr. 1042 || ⋙ *Dor.* ὠκυπέτας [ᾱ] Soph. l.c. (ὠ. πέτομαι).

ὠκύ·πλανος, ος, ον [ᾰ] qui hâte sa course errante, Eur. fr. 597 (ὠ. πλάνη).

ὠκύ·πλοος, ος, ον, qui navigue rapidement, Anth.

ὠκυ·πόδης, ου [ῠ] *adj. m. c.* ὠκύπους, Anth. 5,223.

ὠκύ·ποινος, ος, ον [ῠ] qui châtie promptement, qui amène un prompt châtiment, Eschl. Sept. 743 (ὠ. ποινή).

ὠκυ·πομπός, ός, όν [ῠ] qui transporte promptement, Eur. I.T. 1427 (ὠ. πέμπω).

ὠκύ·πομπος, ος, ον [ῠ] transporté promptement, Eur. I. T. 1136 (ὠ. πέμπω).

ὠκυπορέω-ῶ [ῠ] s'avancer promptement, Str. 353 (ὠκύπορος).

ὠκύ·πορος, ος, ον [ῠ] qui s'avance rapidement, *en parl de navires,* Il. 1, 421, 488, etc.; *de flèches,* Anth. 5,86; *d'un courant,* Eschl. Ag. 1558; *de flots,* Pd. P. 4,345 (ὠ. πείρω; *cf.* πόρος).

ὠκύ·πος, ος, ον, *réc. c. le suiv.* Anth. 9, 525.

ὠκύ·πους, ους, ουν, *gén.* -ποδος [ῠ] aux pieds agiles, *en parl. des chevaux,* Il. 2, 383, etc.; Od. 18, 263, etc.; Hh. Ap. 265; *en gén.* Hés. Sc. 302; Soph. O.C. 1094, El. 699; Eur. Hipp. 1128, Hel. 243 || ⋙ *Acc.* -πουν, Eur. Hel. 243; *dat. pl. épq.* -πόδεσσι, Il 2,383, etc. (ὠ. πούς).

ὠκύ·πτερος, ος, ον, aux ailes rapides, Il. 13, 62; *fig.* Eschl. Suppl. 734; *subst.* τὰ ὠκύπτερα, Ar. Av. 803; A. Rh. 2,1255; Babr. 100; Stratt. (Ath. 654 f); Plut. C. Gracch. 1, etc. les plumes du bout de l'aile, *d'où* aile (ὠ. πτερόν).

ὠκυ·ρέεθρος, ος, ον, c. ὠκύρροος, Nonn. 26,362.

ὠκυ·ρόας, v. ὠκυρόης.

Ὠκυ·ρόη, ης (ἡ) [ῠ] Okyroè : 1 *fille d'Okéanos,* Hh. Cer. 420; Hés. Th. 360 || 2 *autre,* Q. Sm. 11,37 (*cf. le suiv.*).

ὠκυ·ρόης, ου [ῠ] c. ὠκύροος, A. Rh. 2, 349, 650; Anth. 9, 219 || ⋙ *Dor.* ὠκυρόας, Eur. Bacch. 569.

ὠκύ·ροος, ος, ον [ῠ] qui coule rapidement, au cours rapide, Il. 5,598; 7,133 (ὠ. ῥέω).

ὠκύς, εῖα, ύ [ῠ] 1 rapide, prompt, vite, agile, *en parl. de pers.*: πόδας ὠκύς, aux pieds agiles, *en parl. d'Achille,* Il. 1, 58, 84, 148, 364; *ou abs.* ὠκύς, Il. 21,211; 22,188; πόδας ὠκέα, *m. sign. en parl. d'Iris,* Il. 2, 790, 795, etc.; *ou abs.* ὠκέα, Il. 2, 786; 11, 195, etc.; *en parl. d'animaux* (cheval, Il. 8, 88, etc.; cerf, Od. 6,104; épervier, Il. 15, 238, etc.); *en parl. de choses* (navire, Il. 8, 197; Od. 7,36; 9, 101, etc.; trait, Il. 1,478; 5,106, etc.; Od. 21,138, etc.); *fig. en parl. de la pensée,* Hh. Merc. 43, etc. || 2 aigu, perçant, tranchant, Pd. N. 1,63; *en parl. du son,* A. Rh. 4, 42, ὤκιστος ἀκοῇ, El. H.A. 6,63, qui a l'ouïe très fine || *Cp.* ὠκύτερος, Pd. P. 4,247; Luc. Herm. 77; *sup.* ὠκύτατος, Od. 8,331; Pd. P. 9,200; Eur. Hipp. 1271; Luc. D. mar. 6,2; *ou* ὤκιστος, Il. 15,238; 21,253. Eschl. Sept. 65; Luc. Trag. 218; El. V.H. 13, 1, 20 || ⋙ *Fém. ion. et épq.* ὠκέα [ᾰ] Il. 2,790,795; 3,129; 8, 425, etc.; Hés. Th. 780; *gén. plur. épq.* ὠκειάων, Il. 4,500; 7,14,241; 8, 197; Od. 9,101 (R. Ἀκ, être aigu; *cf.* ἀκή, ἀκωκή, acer, accipiter, etc.).

ὠκυ·σκόπος, ος, ον, qui vise d'un regard prompt *ou* perçant, Anth. 9, 525 (ὠ. σκοπέομαι).

ὠκύτατος, ὠκύτερος, v. ὠκύς.

ὠκύτης, ητος (ἡ) [ῠ] vitesse, agilité, promptitude, Pd. P. 11,75; Eur. Bacch. 1090; Plat. Ax. 364 c; Arr. An. 1,1,17; Tact. 44, etc. (ὠκύς).

ὠκυτόκιος, ος, ον [ῠ] propre à hâter l'accouchement, Diosc. 4, 14; 5, 173; τὸ ὠκυτόκιον, Hpc. 623, 15; 681,25; Ar. Th. 504; Th. H.P. 9,9,3; Plut. M. 964 c, etc. remède pour hâter la délivrance (ὠκυτόκος).

ὠκυ·τόκος, ος, ον [ῠ] 1 qui procure un accouchement prompt et facile, Timoth. (Plut. M. 282 c); *subst.* τὸ ὠκυτόκον, Hdt. 4, 35, accouchement prompt *ou* facile || 2 qui féconde vite, *en parl. d'un fleuve qui engraisse le sol,* Soph. O.C. 689 (ὠ. τίκτω).

Ὤκυτος, ου (ὁ) Okytos : 1 *père d'Adimantos,* Hdt. 8,5,59 || 2 *Corinthien,* Thc. 4, 119.

ὠκυ·φόνος, ος, ον [ῠ] qui tue promptement, Arét. Caus. m. ac. 2, 3 (ὠ. πεφνεῖν).

ὦλάφιον [ᾰ] *crase att. p.* ὦ ἐλάφιον, Ar. Th. 1172.

ὦλαφος [ᾰ] *crase dor. p.* ὁ ἔλαφος, Thcr. 1, 135.

ὠλεκρανίζω [ᾰ] pousser du coude, Com. (Poll. 2, 140) (ὠλέκρανον).

ὠλέ·κρανον, ου (τὸ) [ᾰ] la pointe du coude, Hpc. Epid. 7, p. 1226 g;

Arstt. *H.A.* 1, 15, 3, *etc.* (*par dissimil. p.* *ὠλενόκρανον, *de* ὠλένη, κρᾶνον).

ὠλένη, ης (ἡ) I le haut du bras, le coude, Hh. *Merc.* 388; Eschl. *Pr.* 60; Soph. *Tr.* 926; *d'où* : 1 le bras, Eur. *I.T.* 1158, *Ph.* 137, *Med.* 902; *au plur.* Eur. *H. f.* 1381, *Bacch.* 1125, 1238; Ar. *Ran.* 1322; Luc. *D. déor.* 20, 10, *Dom.* 7 || 2 la main, Eur. *I.T.* 966 || II brassée, faisceau, Math. *p.* 88 (*cf. lat.* ulna).

Ὠλενίη πέτρη (ἡ) la roche d'Olénos, *chaîne de mt. entre l'Elide et l'Achaïe*, Il. 2, 617; 11, 757; Hés. *fr.* 12, *etc.* (*fém. d'* Ὠλένιος).

ὠλένιος, α, ον, placé près du coude : ὠλενία αἴξ, Arat. 164, la Chèvre, *constellation située près du coude du Cocher* (ὠλένη).

Ὠλένιος, α, ον, d'Olénos : 1 *en Etolie*, A. Rh. 1, 202 || 2 *en Achaïe*, El. *N.A.* 5, 29; Anth. 7, 723 (Ὤλενος).

ὠλενίτης, ου [ῑ] *adj. m.* qui concerne le coude, du coude, Lyc. 155 (ὠλένη).

Ὤλενος, ου (ἡ) Olénos : 1 *v. d'Etolie*, Il. 2, 639; Soph. *fr.* 285 || 2 *v. d'Achaïe*, Hdt. 1, 145.

ὤλεσα, *ao. act. d'*ὄλλυμι.

ὠλεσί·βωλος, ος, ον [ῐ] qui broie les mottes de terre, Anth. 6, 104; 297 (ὄλλυμι, βῶλος).

ὠλεσί·θυμος, ος, ον [ῡ] qui détruit le cœur *ou* la vie, P. Sil. *Ecphr.* 149 (ὄλλυμι, θυμός).

ὠλεσί·καρπος, ος, ον [ῐ] 1 stérile, Od. 10, 510; Th. *H. P.* 3, 1, 3 || 2 qui rend stérile, *en parl. du tambour des prêtres de Cybèle*, Opp. *C.* 3, 283 (ὄλλυμι, καρπός).

ὠλεσί·οικος, ος, ον : 1 qui perd les maisons, les familles, Eschl. *Sept.* 720 || 2 *part.* qui ruine une maison par ses dépenses, Lib. 4, 143 (ὄλλυμι, οἶκος).

ὠλεσί·τεκνος, ος, ον [ῐ] qui fait périr ses enfants, Nonn. 44, 91 (ὄλλυμι, τέκνον).

ὤλετο, *3 sg. ao. 2 moy. de* ὄλλυμι.

ὠλεύθερος, *crase dor. p.* ὁ ἐλεύθερος.

Ὠλήν, ῆνος (ὁ) Olène, *anc. poète grec de Lycie*, Hdt. 4, 35; Call. *Del.* 4, 305.

ὠλίσθησα, *ao. 1 d'* ὀλισθάνω.

ὦλκα, *v.* *ὦλξ.

ὦλλος, ὤλλοι, *v.* ἄλλος.

* **ὦλξ** (ἡ) *seul. acc.* ὦλκα, *c.* αὖλαξ, Il. 13, 707; Od. 18, 375.

ὤλοντο, *3 pl. ao. 2 moy. d'*ὄλλυμι.

Ὦλπις, ιος (ὁ) Olpis, *h.* Anth. 13, 20.

ὠλύγιος, α, ον [ῠ] obscur, sombre, Pd. *N.* 6, 46 *conj. Bgk au lieu de* ὠγύγιος.

ὠμάδιος, ου (ὁ) [ᾰ] *litt.* « qui aime la chair crue », *ép. de Dionysos, à qui l'on immolait des victimes humaines à Chios et à Ténédos*, Orph. *H.* 29, 5; Euelp. (Porph. *Abst.* 2, 55) (ὠμός).

ὠμ·αμπέλινος, η, ον [ῐ] de la couleur des feuilles de vigne encore vertes, *p. opp. à* ξηραμπέλινος, Arr. *Peripl.* 37 (ὠμός, ἄμπελος).

ὠμ·αχθής, ής, ές, qui surcharge les épaules, Anth. 6, 104 (ὦμος, ἄχθος).

ὠμή·λυσις, εως (ἡ) [ῠ] farine d'orge non grillée, *p. ext.* farine, Hpc. 471, 19; 570, 4, *etc.*; Gal. *Lex: Hipp. vº* ὠμήλυσις : κατὰ τόπ. 6, 3; Diosc. 2 (*cf.* ὠμὴ λύσις, Diosc. 3, 29, *m. sign. v.* ὠμός).

ὠμηστήρ, ῆρος, *adj. m. c. le suiv.* Opp. *H.* 5, 324; *en parl. de Pan*, Nonn. 14, 80.

ὠμηστής, οῦ, *adj. m.* : 1 qui mange de la chair crue, *d'où* carnassier, féroce, *en parl. des oiseaux de proie*, Il. 11, 454; *de chiens*, Il. 22, 67; Soph. *Ant.* 697; *de poissons*, Il. 24, 82; *de Cerbère*, Hés. *Th.* 311; *d'un lion*, Oracl. (Hdt. 5, 92, 2); *d'un aigle*, A. Rh. 2, 1259; Lyc. 871, 955; Opp. *C.* 3, 11; *subst.* ὁ ὠμηστής, bête féroce, *en parl. du lion*, Anth. 6, 237; *particul. ép. de Bacchus, à qui l'on immolait des victimes humaines* (*cf.* ὠμάδιος) Anth. 9, 524; Plut. *M.* 462 b || 2 *p. ext. en parl. de pers.* cruel, inhumain, Il. 24, 207 || ⋙ *Fém.* Hés. *Th.* 300; Anth. 6, 237 (ὠμός, ἔδω).

ὠμία, ας (ἡ) épaule, *fig.* traverse, colonne d'appui, *sel. d'autres*, côté *ou* angle d'une construction, Spt. 3 *Reg.* 6, 8; 7, 2, 30, *etc.* (ὦμος).

ὠμιαῖος, α, ον, de l'épaule, huméral; ἡ φλὲψ ὠμιαία, Gal. 18, 1, 386, *ou subst.* ἡ ὠμιαία, Arstt. *H.A.* 3, 5, 4, la veine humérale; *sel. d'autres*, le muscle deltoïde; τὰ ὠμιαῖα, Hld. 10, 27, *p.* 426, la région des épaules (ὦμος).

ὠμίασις, εως (ἡ) [ᾰ] *c.* ὠμία, ὦμος, Phil. 1, 92, 471.

ὠμίζομαι (*seul. prés.*) porter sur ses épaules, Suid. (ὦμος).

ὤμιλλα, ης (ἡ) jeu consistant à jeter des noix *ou* des noyaux dans un rond, Eup. (Poll. 9, 103).

ὠμίον, ου (τὸ) *dim. de* ὦμος, Anth. 11, 157; Théodot. *Ezech.* 41, 21.

ὠμιστής, οῦ (ὁ) celui qui porte sur ses épaules, Hdn *Epim.* 100 (ὠμίζομαι).

Ὠμίσης, ου (ὁ) Omisès, *Perse*, Plut. *Artax.* 4; El. *V.H.* 1, 23.

ὦμμαι, *pf. pass. de* ὁράω.

ὠμοβοέη, ης (ἡ) *v.* ὠμοβόεος.

ὠμο·βόειος, α, ον, de cuir de bœuf non tanné, Xén. *An.* 4, 7, 22; ὠμοβόειος τόμος, Anth. 11, 137, viande de bœuf dure || *Cp.* ὠμοβοειότερος (ὠμός, βοῦς).

ὠμο·βοεῖς, *plur. d'un sg. inus. c. le préc.* Anth. 6, 21.

ὠμο·βόεος, η, ον, *c.* ὠμοβόειος, Hdt. 3, 9; *subst.* ἡ ὠμοβοέη (*s.e.* δορά) Hdt. 3, 9; 4, 65, peau de bœuf non tannée (*cf.* ὠμοβόειος).

ὠμο·βόϊνος, η, ον, *c. le préc.* Hdt. 7, 76, 79; Xén. *An.* 7, 3, 32; Str. 704; DS. 3, 8 *et* 33; Luc. *Herm.* 33, *etc.*

ὠμο·βορεύς, έως (ὁ) *c.* ὠμοβόρος, Nic. *Th.* 739.

ὠμο·βόρος, ος, ον, qui mange de la chair crue, A. Rh. 4, 636; El. *H.A.* 15, 11; Phil. 1, 670; ὠμοβόρον βλέπειν, Alciphr. 3, 21, avoir un regard féroce (ὠμός, βιβρώσκω).

ὠμο·βρώς, ῶτος (ὁ, ἡ) *c. le préc.* Soph. *fr.* 153.

ὠμό·βρωτος, ος, ον : 1 mangé cru, Nic. *Al.* 428 || 2 qui mange de la chair crue, Eur. *Tr.* 436, *etc.* (ὠμός, βιβρώσκω).

ὠμο·βύρσινος, η, ον [ῐ] *c.* ὠμόβυρσος, P. Eg. 1, 6, *p.* 211; Str. 776.

ὠμό·βυρσος, ος, ον, fait de cuir non tanné, Plut. *Crass.* 25 (ὠμός, βύρσα).

ὠμο·γέρων, οντος (ὁ, ἡ) 1 vieillard encore vert, Il. 23, 791; Anth. 7, 363; Gal. 6, 379 || 2 vieux avant l'âge, Luc. *M. cond.* 20 (*cf.* ὠμὸν γέρας, Od. 15, 357); *p. anal. adj.* : ὠμογέρων βόστρυχος, Anth. 5, 264, grappe mûre avant le temps, précoce.

ὠμο·δακής, ής, ές [ᾰ] qui mord au vif (*litt.* crûment) Eschl. *Sept.* 692 (ὠ. δάκνω).

Ὠμό·δαμος, ου (ὁ) [ᾰ] Omodamos, *litt.* « dompteur *ou* maître cruel », *n. d'une divinité*, Hom. *Ep.* 14 (ὠ. δάμνημι).

ὠμό·δροπος, ος, ον, cueilli encore vert, *c. à d.* avant l'âge, *en parl. de la virginité*, Eschl. *Sept.* 333 (ὠ. δρέπω).

ὠμο·θετέω-ῶ : 1 placer cru (sur l'autel) *c. à d.* dépecer la victime et placer sur l'autel, avant de les cuire, des morceaux de tous ses membres, enveloppés de graisse, Il. 1, 461, *etc.*; Od. 3, 458 || 2 *p. ext.* offrir un sacrifice, A. Rh. 3, 1033 || *Moy. c. à l'act.* 1, Od. 14, 427 (ὠ. θετός).

ὠμό·θριξ, -τριχος (ὁ, ἡ) [ῐχ] au poil dur *ou* hérissé, Lyc. 340 (ὠ. θρίξ).

ὠμό·θυμος, ος, ον [ῡ] au cœur dur *ou* cruel, Soph. *Aj.* 885; Phil. 2, 15, *etc.* (ὠ. θυμός).

ὤ·μοι, *interj.* hélas! 1 *avec un gén. de ch.* : ὤμοι βαρείας ἄρα τῆς ἐμῆς τύχης, Soph. *Aj.* 980, hélas! quel sort pénible est le mien! || 2 *avec un n. de pers. au nom.* : ὤμοι τάλας, Ar. *Th.* 241, hélas! malheureux que je suis; *au voc.* : ὤμοι ἀναιδείην ἐπιειμένε, Il. 1, 149, hélas! quel impudent! *ou au dat.* (*par redoubl. de* μοι) ὤμοι μοι, Att. hélas! malheureux que je suis! (*pour* ὦ μοι).

ὠμο·κρατής, ής, ές [ᾰ] aux fortes épaules, Soph. *Aj.* 205 (ὦμος, κράτος).

ὠμό·λινος, ος, ον [ῐ] de lin écru, Hpc. 659, 20; *subst.* τὸ ὠμόλινον : I lin écru, Eschl. *fr.* 189; Hpc. 482, 53; 554, 55 || II tissu de lin écru, *particul.* : 1 coiffure, Crat. (Ath. 410 d); || 2 serviette, Plut. *M.* 509 a (ὠμός, λίνον).

ὠμολογημένως, *adv.* d'un aveu unanime, d'un commun accord, DS. 15, 10 (*part. pf. pass. d'*ὁμολογέω).

ὠμο·πλάτη, ης (ἡ) [ᾰ] omoplate, *os plat de l'épaule*, Thcr. 26, 22; *d'ord. au plur.* Hpc. *Art.* 780; Xén. *Cyn.* 5, 10, 30; 10, 16; *Eq.* 1, 7; 6, 2; Arstt. *H.A.* 2, 1, 14; 3, 2, 12; *P.A.* 4, 12, 12 || ⋙ *Dor.* ὠμοπλάτα [ᾱᾰ] Thcr. *l. c.* (ὦμος, πλάτη).

ὦμος, ου (ὁ) 1 épaule, Il. 2, 217; 259, 265, 3, 227, *etc.*; Od. 10, 362, *etc.*; ἐπ' ὤμου φέρειν, Od. 10, 170; ἐπ' ὤμοις φέρειν, Soph. *Tr.* 564, *etc.*; ὤμοισι φορεῖν, Il. 19, 11; ὤμοις φέρειν, Soph. *fr.* 401; τοῖς ὤμοις καταφέρειν, Plut. *Ant.* 68; ὤμῳ ἔχειν, Il. 14, 376; ὤμοισιν ἔχειν, Il. 1, 45, *etc.*; ἐπ' ὤμων ἔχειν, Soph. *fr.* 342, porter sur ses épaules; ἀνὰ ὤμῳ ἔχειν, Od. 11, 128; 23, 275, *m. sign.*; ὤμῳ σάκος ἑλεῖν, Il. 15, 474, prendre son bouclier sur son épaule; ἐπ' ὤμοις τιθέναι, Eur. *Bacch.* 754; ἐπὶ τοὺς ὤμους ἐπιτιθέναι, NT. *Matth.* 23, 4; ἐπιτιθέναι τοῖς ὤμοις, Hdn. 4,

7, 12, placer sur ses épaules; ἐλαύνειν φεύγοντα ὦμον, *etc.* Il. *5, 80, etc.* frapper l'épaule d'un fuyard; *cf.* Il. *7, 16; 15, 341;* Od. *17, 462; au plur. pour le sg.* ἀμφὶ *ou* περὶ ὤμοισιν, autour de l'épaule, *en parl. du* baudrier qui se passait sur l'épaule droite, Il. *2, 45; 3, 334; 11, 29, etc.;* Od. *8, 416; 2, 3; 4, 308; 20, 125;* Spt. *Esaï. 10, 27; invers. au sg. pour le plur.* Il. *1, 45, 46, etc.;* Od. *10, 262, etc.;* Hés. *Sc. 468;* Eur. *Rhes. 305, Or. 1471, etc.; au duel,* Il. *2, 217, 265; 5, 622; 15, 308, etc.;* Od. *14, 277, etc.; en parl. des animaux,* parties supérieures des pieds de devant (chevaux, Il. *6, 510; 10, 333; 15, 267; 16, 468;* Xén. *Eq. 1, 11; 8, 6;* lions, Hés. *Sc. 430;* chiens, Xén. *Cyn. 4, 1;* écrevisses, Batr. *298, etc.*); *en parl. des plantes, particul. dans un* cep de vigne, branche du milieu, Geop. *4, 12, 4; 5, 22, 4; en parl. de vêtements,* Spt. *Ex. 28, 12; en parl. de chaises,* les côtés, Spt. *1 Sam. 7, 33; fig. en parl. des côtes,* Spt. *Esaï. 60, 4; 66, 12; en mauv. part, au sens du franç.* « porter sur les épaules » Spt. *Num. 7, 9; cf.* Spt. *Esaï. 9, 6* ‖ **2** *p. ext.* bras, Hdt. *2, 121; 4, 62;* Eur. *Bacch. 1127;* Spt. *Mal. 2, 3; 2 Macc. 12, 35* (*cf. lat.* umerus, *sscr.* amsas).

ὠμός, ή, όν : **I** cru, *c. à d.* : **1** non cuit : *p. opp. à* ὀπταλέος, Od. *12, 396; à* ὀπτός, Spt. *Ex. 12, 9;* ὠμὰ κρέα, Il. *22, 347,* viandes crues; κριθαὶ ὠμαί, Luc. *V. auct. 10,* orge non grillée; ὕδωρ ὠμόν, Alex. (*Com. fr. 3, 474*) eau non bouillie; ὠμὸν βιβρώσκειν τινά, Il. *4, 35;* καταφαγεῖν τινα, Xén. *An. 4, 8, 14,* manger *ou* dévorer qqn vivant; *H.A. 1, 15, 1, etc.; en parl. des animaux,* cheval, Xén. *Eq. 1, 7, etc.;* chien, Xén. *Cyn. 4, 1; adv.* : ὠμὰ τι δάσασθαι, Il. *23, 21,* manger qqn cru; *p. suite,* indigeste, Plut. *M. 33* d, *131* c; *d'où en gén.* fade, insipide, Geop. *2, 6, 2* ‖ **2** non mûr, *en parl. d'un fruit,* Xén. *Œc. 10, 19;* Phanias (Ath. *68* d); *p. opp. à* πέπων, Ar. *Eq. 260; fig.* non parvenu à son développement, qui n'est pas à point, prématuré, précoce; ὠμὸν γῆρας, Od. *15, 357;* Hés. *Sc. 707,* vieillesse prématurée (mais vieillesse morose, Plut. *Mar. 2*); ὠμὸς τόκος, Philstr. *p. 555,* enfant qui naît avant terme ‖ **3** non amolli (par le soleil), *d'où* non en état d'être travaillé, *en parl. de la terre,* Xén. *Œc. 16, 15* ‖ **4** non desséché (blé, *etc.*) Luc. *As. 17, etc.* ‖ **II** *au mor.* : **1** non civilisé, grossier, *joint à* ἀπαίδευτος, Plat. *Ax. 369* a ‖ **2** dur, cruel, inhumain, *en parl. de pers.* Soph. *Ant. 471, O.R. 828;* Eur. *Hec. 359;* Spt. *2 Macc. 7, 27, etc.; joint à* χαλεπός, Xén. *An. 2, 6, 12; p. opp. à* φιλόφρων, Xén. *Mem. 3, 1, 6; en parl. de choses* (âme, loi, *etc.*) Eschl. *Sept. 548, Suppl. 184;* Thc. *3, 36, 81;* Soph. *Aj. 548;* Plat. *Leg. 718* d, *etc.;* τινι, Eschl. *Ag. 1015;* εἴς τινα, Eur. *Hipp. 1264,* envers qqn ‖ *Cp.* -ότερος, Xén. *Œc. 19, 19;* Plat. *Ep. 309* a; Dém. *298; sup.* -ότατος, Plut. *Mar. 2;* Luc. *D. mort. 12, 6* (*cf. lat.* amarus, *sscr.* âmas, amas « cru »).

ὤμοσα, *ao. d'*ὄμνυμι.

ὠμό·σιτος, ος, ον [ῐ] **1** qui mange cru, *d'où* sauvage, féroce, Eschl. *Sept. 541;* Eur. *Ph. 1025, Bacch. 338* ‖ **2** *pass.* mangé cru, Lyc. *654* (ὠμός, σιτέομαι).

ὠμο·σπάρακτος, ος, ον [πᾰ] déchiré tout cru, tout vif, Ar. *Eq. 345* (ὠμός, σπαράσσω).

ὠμο·τάριχον, ου (τὸ) [ᾱῐ] *c. le suiv.* Diph. (Ath. *121* b).

ὠμο·τάριχος, ου (ὁ) [ᾱῐ] chair de poisson (*particul.* de thon) salée toute crue, saline crue, Com. (Ath. *117* c, *133* c, *135* a); Diosc. *2, 23* (ὠμός, τάριχος).

ὠμότης, ητος (ἡ) **I** crudité, *c. à d.* : **1** verdeur d'un fruit non mûr, Arstt. *Meteor. 4, 3, 4;* Th. *fr. 7, 4* ‖ **2** crudité d'un aliment, *au plur.* Plut. *M. 661* b; Diosc. *3, 1* ‖ **II** dureté, cruauté, inhumanité, Eur. *Ion 47;* Xén. *Cyr. 4, 5, 19;* Isocr. *64* a; *227* e, *etc.; au plur.* Luc. *V.H. 1, 3* (ὠμός).

ὠμοτοκέω-ῶ : **1** accoucher *ou* mettre bas avant terme, Geop. *5, 48, 3;* Aét. *16, 46;* Man. *2, 288* ‖ **2** avorter, Spt. *Job 21, 10;* DH. *9, 40* (ὠμοτόκος).

ὠμοτοκία, ας (ἡ) accouchement avant terme, *d'où* avortement, Ptol. *Tetr. 149* (ὠμοτόκος).

ὠμο·τόκος, ος, ον : **1** qui accouche *ou* met bas avant terme, Call. *Cer. 53, Del. 120;* Anth. *9, 561;* Tryphiod. *557* ‖ **2** qui produit des fruits verts, dont les fruits n'arrivent pas à maturité, Anth. *9, 561* (ὠμός, τίκτω).

ὠμο·τομέω-ῶ, inciser (un abcès, un ulcère) avant la maturité, P. Eg. *6, 34* (ὠ. -τομος *de* τέμνω).

ὠμοτομητέον, *vb. du préc.* Archig. (Gal. *3,* τῶν κατὰ τόπους).

ὠμο·τριβής, ής, ές [ῑ] foulé avant d'être mûr; ὠμοτριβὲς ἔλαιον, Th. *Od. 15;* Diosc. *1, 29,* huile faite d'olives vertes (ὠ. τρίβω).

ὠμο·τύραννος, ου (ὁ) [ῠ] cruel tyran, Spt. *2 Macc. 7, 27.*

ὠμό·ϋπνος, ος, ον, à peine endormi, *litt.* dont le sommeil n'est pas encore mûr, Eup. (Zonar. *v°* ἐγέρθῆναι); Philstr. *371.*

ὠμοφαγέω-ῶ [ᾰ] manger des aliments crus, *particul.* de la chair crue, Arr. *Ind. 28, 1;* Porph. *Abst. § 13, etc.;* Geop. *19, 2, 13* (ὠμοφάγος).

ὠμοφαγία, ας (ἡ) [φᾰ] action de manger de la chair crue, Plut. *M. 417* c; Clém. *11, etc.* (ὠμοφάγος).

ὠμο·φάγος, ος, ον, qui mange de la chair crue, Il. *5, 782; en parl. des bêtes sauvages,* Il. *11, 479; 16, 157, etc.;* Hh. *Ven. 124; en parl. des centaures,* Thgn. *542; de peuples sauvages,* Thc. *3, 94;* Porph. *Abst. § 13; subst.* τὰ ὠμοφάγα (*s. e.* ζῷα) Arstt. *H.A. 9, 1, 10, etc.* les bêtes féroces (ὠμός, φαγεῖν).

ὠμό·φαγος, ος, ον [ᾰ] **1** mangé cru, Eur. *fr. 475, 12* ‖ **2** qu'on peut manger cru, Xénocr. *Aq. p. 179* (ὠ. φαγεῖν).

ὠμο·φορέω-ῶ, porter sur les épaules, Jos. *A.J. 3, 7, 2, etc.* (ὦμος, φορέω).

ὠμοφρόνως, *adv.* d'un cœur dur, cruellement, Eschl. *Pers. 911* (ὠμόφρων).

ὠμό·φρων, *gén.* **ονος** (ὁ, ἡ) au cœur dur, cruel, inhumain, *en parl. de pers.* Soph. *Aj. 931, Tr. 975, Ph. 194;* Eur. *El. 27, etc.; en parl. d'animaux,* Eschl. *Ch. 421; fig. en parl. du fer,* Eschl. *Sept. 730* (ὠμός, φρήν).

ὠμο·χάραξ, ακος (ὁ, ἡ) [ᾰᾱ] échalas brut, non écorcé, Geop. *5, 22, 4.*

ὠμο·χάρων, ωνος (ὁ) [ᾰ] le dur *ou* cruel Charon, Anth. *7, 359 Jac.*

ὠμωμόκειν, *pl. q. pf. d'*ὄμνυμι.

ᾤμωξα, *ao. d'*οἰμώζω.

ὠμῶς, *adv.* durement, cruellement, Xén. *Vect. 5, 6;* Thc. *3, 84;* Dém. *753;* Plut. *M. 60; joint à* πικρῶς, Dém. *845; à* ἀγρίως, Plut. *M. 60* d, *etc.* ‖ *Sup.* ὠμότατα, Isocr. *198* e (ὠμός).

ὤν, οὖσα, ὄν, *part. pr. d'*εἰμί.

ὦν, *v.* οὖν.

ὧν, *gén. pl. du relat.* ὅς, ἥ, ὅ.

ὠνάμην, *ao. 2 d'*ὀνίναμαι.

ὦναξ, *sel. d'autres* ὦ'ναξ, *crase ou élis. poét. et ion. p.* ὦ ἄναξ.

ὤνατο, *3 sg. ao. d'*ὀνίναμαι *ou d'*ὄνομαι.

ὦνδρες, *sel. d'autres* ὦ'νδρες, *crase ou élis. poét. et ion. p.* ὦ ἄνδρες.

ὥνεκα, *crase dor. p.* οὗ ἕνεκα.

ὤνεμος, *crase dor. p.* ὁ ἄνεμος.

ὠνέομαι, *v.* ὠνέω.

* **ὠνέω,** acheter, *seul. part. pf.* ἐωνηκώς; *pass.* (*impf.* ἐωνούμην, *ao.* ἐωνήθην, *pf.* ἐώνημαι, *pl. q. pf.* ἐωνήμην) être acheté : *part. prés.* τὰ ὠνούμενα, Plat. *Phæd. 69* b, les choses achetées ‖ *Moy. seul us. d'ord. au sens act.* ὠνέομαι-οῦμαι (*impf.* ἐωνούμην *ou* ὠνούμην, *f.* ὠνήσομαι, *ao.* ἐωνησάμην *ou* ὠνησάμην, *pf.* ἐώνημαι; *les Att., au lieu de l'ao.* ἐωνησάμην, *emploient* ἐπριάμην, *v.* πρίαμαι) **I** acheter, Hés. *O. 343, etc.; p. opp. à* πωλεῖν, vendre, Hdt. *1, 165; 3, 139;* Xén. *Ages. 1, 18; Mem. 2, 10, 4;* Plat. *Leg. 741* b, *849* c, *etc.; avec le n. de prix au gén.* Hdt. *5, 6;* Xén. *Cyr. 4, 5, 42; An. 3, 1, 20, etc.;* τι ψυχῆς, Héraclit. (Plut. *M. 457* d) acheter qqe ch. au prix de sa vie; *postér. au dat.* : τῷ θανάτῳ τὴν σωτηρίαν, Naz. acheter son salut (éternel) par sa mort; *avec le n. de provenance au gén. précédé d'une prép.* : τι παρά τινος, Plat. *Prot. 313* e, *Leg. 849* d, *etc.;* τινι, Ar. *Ach. 815, Pax 1261; ou* ἀπό τινος, A. Tat. *5, 17,* acheter qqe ch. à qqn; ἐξ ἀγορᾶς, Xén. *An. 3, 2, 21;* ἐκ Κορίνθου, Xén. *Hell. 7, 2, 17,* acheter à Corinthe; *fig.* τὴν εὔνοιαν, Dém. *164, 13,* acheter la bienveillance (de qqn); εἰρήνην, Plut. *Per. 23,* acheter une paix; σπονδάς, Plut. *Sert. 6,* acheter un traité; *en mauv. part* : τινά, Dém. *122, 21; 123, 21; 309, 15;* Plut. *Phil. 15,* acheter *ou* corrompre qqn; ἀργύρου τινά, Eur. *Hec. 360,* acheter qqn à prix d'argent; *particul.* : **1** prendre à ferme, affermer : τὰ τέλη, Xén. *Vect. 4, 19, 20,* les impôts (*cf.* τελώνης); τὰ μέταλλα, Dém. *435, 7,* les mines; *avec le gén. du prix,* Lys. *108, 26* ‖ **2** faire mine d'acheter, marchander, *acc.* Hdt. *1, 68, 69, etc.;* Dém. *309, 15;* And. *17, 28* ‖ **II** écarter à prix d'argent : ἐγκλήματα, Dém. *987, 7,* des accusations; κίνδυνον, Dém. *990, 17,* un danger; *avec l'inf.* Dém. *96,* obtenir à prix d'argent que, *etc.; ou avec* ὅπως μή *et le sbj.* Dém. *236,* obtenir à prix d'argent que... ne ‖ ⋙ *Pf. part.* ἐωνηκώς, Lys. (*Bkk. 93, 25*); *pass. impf. 3 sg.* ἐωνεῖτο, Xén. *Eq. 8, 2; ao.* ἐωνήθην, Xén. *Mem. 2, 7, 12;* Plat.

Leg. 850 a, *etc.; pf.* ἐώνημαι, PLAT. *Ax. 366* c; DÉM. *406, 11;* IS. *88, 21;* LYS. *165, 16; pl. q. pf. 3 sg.* ἐώνητο, AR. *Pax 1182. Les formes de temps second. sans augm. syllab. sont ion.: impf. 3 sg.* ὠνέετο, HDT. *3, 139; 3 pl.* ὠνέοντο, HDT. *1, 69; tlef.* ὠνούμην, LYS. *108, 36;* ὠνησάμην, HPC. *Epist. 1282, 23;* PLUT. *Nic. 10;* LUC. *Herm. 81, D. mort. 4, 1;* NT. *Ap. 7, 16; l'ao.* ὠνησάμην *au sens de* vendre, EUP. (ATH. *266* f) *postér. employé p.* ὠνάμην *Cob. V. L. p. 137* (ὦνος).

ὠνή, ῆς (ἡ) 1 achat, emplette, HDT. *1, 153;* SOPH. *fr. 756;* EUR. *Cycl. 150;* XÉN. *Vect. 3, 12;* PLAT. *Rsp. 371* d, *Soph. 223* d, *Prot. 314* a, *etc.;* ὠνὴν ποιεῖσθαί τινος, PLAT. *Leg. 849* b; DÉM. *894, 27,* faire emplette de qqe ch.; δι' ὠνῆς, PLUT. *M. 753* d; ὠνῇ, LUC. *Ind. 25;* διὰ τὴν ὠνήν, LUC. *Ind. 16,* par achat; *particul.* ferme, fermage, AND. *12, 28;* PLUT. *Al. 5;* ὠνὴν πρίασθαι ἐκ τοῦ δημοσίου, AND. *10, 6,* acheter la ferme des revenus publics ‖ 2 prix d'un achat *ou* d'un fermage, LYS. *155, 37;* PLUT. *Alc. 5* (ὦνος).

ὤνημα, ατος (τὸ) achat, emplette, APP. (ὠνέομαι).

ὠνήμην, *ao. moy. épq. d'*ὀνίνημι.

ὠνήρ, *crase ion. p.* ὁ ἀνήρ, HDT. *2, 51, etc.*

ὤνησα, *ao. d'*ὀνίνημι.

ὠνησάμην, *ao. moy. d'*ὠνέομαι.

ὠνησείω (*seul. prés.*) avoir envie d'acheter, DC. *47, 14* (ὠνέομαι).

ὤνησις, εως (ἡ) achat, LYS. (POLL. *7, 15*).

ὠνητέος, α, ον, *vb. d'*ὠνέομαι, PLAT. *Leg. 849* c, *etc.; au neutre,* LUC. *Herm. 58.*

ὠνητής, οῦ (ὁ) acheteur, XÉN. *Œc. 2, 3;* PLAT. *Eryx. 394* e; ESCHN. *15, 26;* IS. (POLL. *3, 81*); PLUT. *Ages. 9, etc.* (ὠνέομαι).

ὠνητιάω-ῶ (*seul. prés. et impf.*) *c.* ὠνησείω, DC. *47, 14; 73, 11, etc.*

ὠνητικῶς, *adv.* en disposition *ou* en état de vendre, PHIL. *2, 537; etc.* (ὠνέομαι).

ὠνητός, ή, όν: 1 acheté, acquis à prix d'argent, OD. *14, 202;* SOPH. *O. R. 1123;* EUR. *Hec. 365;* PLAT. *Leg. 841* d, *etc.; p. opp. à* μίσθιος, PLUT. *Lyc. 16,* δύναμις ὠνητή, THC. *1, 121,* armée mercenaire; *avec le gén. de prix:* ὠνητὸς χρημάτων, ISOCR. *21* b, acheté à prix d'argent ‖ 2 qu'on peut acheter, vénal, EUR. *Hel. 816, fr. 968;* PLAT. *Rsp. 544* d; ARSTT. *Pol. 2, 11, 10;* ὠν. χρήμασιν, THC. *3, 40,* qu'on peut acheter pour de l'argent ‖ ⋙ *Fém. -ός,* EUR. *Hel. 816* (*vb. d'*ὠνέομαι).

ὤ'νθρωπε, *élis. poét. p.* ὦ ἄνθρωπε.

ὤνθρωπος, ὤνθρωποι, HDT. *7, 11, 49, crase p.* ὁ ἄνθρωπος *et* οἱ ἄνθρωποι.

ὤνιος, ος *ou* α, ον: 1 qui s'achète, qu'on peut acheter, PLUT. *M. 24* e, *etc.;* πῶς ὁ σῖτος ὤνιος; AR. *Ach. 758,* combien vaut le blé? *avec le gén. de prix,* PLUT. *M. 193* d, *759* e, *Demetr. 33, etc.; fig.* ἀρετὴ αἵματος ὠνία, ESCHN. *76, 27,* vertu qui s'achète au prix du sang; ὤνιον εἶναι, PLAT. *Leg. 848* a, être à vendre; *cf.* IS. *58, 32;* DÉM. *598, 4;* ὤνιόν τι ἄγειν, PLUT. *Crass. 8, Alex. 6;* ἐξάγειν, PLUT. *M. 680* e; *ou* κομίζειν, PLUT. *M. 173* e, amener *ou* apporter qqe ch. au marché; τὰ ὤνια, les marchandises, *particul.* les vivres, XÉN. *An. 7, 6, 24;* PLAT. *Leg. 849* a, *etc.; ou* les denrées de chaque jour, XÉN. *Cyr. 1, 2, 3; An. 1, 2, 18, etc.; fig.* ὤνιον ποιεῖν τι, PLUT. *Syll. 12, Pomp. 44,* faire qu'on puisse acheter pour de l'argent (la patrie, le pouvoir, *etc.*) ‖ 2 *en mauv. part,* vénal, corruptible, DIN. *92, 37;* SYN. *Ep. 130* ‖ ⋙ *Fém.* ὠνία, ESCHN. *l. c.;* ὤνιος, PLUT. *Cato mi. 21;* LUC. *Nigr. 25* (R. Ϝων, vendre; *cf. lat.* vēnum, vēneo, vendo).

ὤνομα, *éol. c.* ὄνομα.

ὠνομάδαται, *v.* ὀνομάζω.

ὠνομασμένως, *adv.* nommément, ARSTT. *Rhet. 3, 2, 12* (*part. pf. pass. de* ὀνομάζω).

ὠνόμηνα, *ao. poét. d'*ὀνομαίνω.

ὦνος, ου (ὁ) 1 prix d'une chose qu'on achète, IL. *21, 41;* OD. *15, 387, 451* ‖ 2 achat, OD. *15, 445; sel. d'autres, au m. sens que ci-dessus* ‖ 3 objet à vendre, denrée, marchandise, A. RH. *2, 1006* (R. Ϝων, *d'où* Ὦν, vendre, *cf. lat.* vēnum, vēneo, vendo; *v.* ὠνέομαι, ὠνή).

ᾦνος, *crase p.* ὁ οἶνος.

ὠνοσάμην, *ao. d'*ὄνομαι.

ᾠνοχόει, *3 sg. impf. d'*οἰνοχοέω.

ὦξ, *crase dor. p.* ὁ ἐξ.

ὦξα, *ao. d'*οἴγνυμι.

Ὦξος, ου (ὁ) l'Oxus (*auj.* Amu Daria) *fl. de Sogdiane et de Bactriane,* ARSTT. *Mir. ausc. 46;* PLUT. *Alex. 57.*

ᾠο·βραχής, ής, ές [ᾰ] mouillé *ou* trempé dans du blanc d'œuf, P. EG. *6* (ᾠόν, βρέχω).

ᾠό·γαλα, ακτος (τὸ) mélange de lait et d'œuf, P. EG. *6, 8* (ᾠ. γάλα).

ᾠο·γενής, ής, ές, né d'un œuf, ORPH. *H. 5, 2* (ᾠ. γένος).

ᾠο·γονέω-ῶ, pondre (*litt.* engendrer) des œufs, GEOP. *14, 1, 4* (ᾠ. γόνος).

ᾠο·γονία, ας (ἡ) ponte (*litt.* action d'engendrer des œufs) PHILSTR. *65* (ᾠ. γόνος).

ᾠο·ειδής, ής, ές, semblable à un œuf, ovale, ARSTT. *H. A. 5, 1, 9; 5, 28, 2; G. A. 2, 1, 22, etc.;* τὸ ᾠοειδές, PLUT. *M. 886* c; GAL. *19, 358,* humeur *ou* sécrétion humide des yeux (ᾠ. εἶδος).

ᾠόμην, *impf. d'*οἴομαι.

ᾠόν, οῦ (τὸ) I œuf, ARSTT. *H. A. 6, 2, etc.:* 1 *au propre, particul.* œuf de poule, AR. *Lys. 856;* LUC. *M. cond. 26;* de crocodile, HDT. *2, 68;* de serpent, ARSTT. *H. A. 5, 34, 1;* de poisson, *etc.* HDT. *2, 93;* ARSTT. *H. A. 9, 3, etc.;* ᾠὸν τίκτειν, HDT. *2, 68;* AR. *Av. 695, etc. ou* ἀφιέναι, ARSTT. *H. A. 6, 13, 6, etc.* pondre un œuf; ἐκλέπειν, HDT. *2, 68,* faire éclore un œuf, *fig.* ᾠὸν ἅπας γέγονεν, ANTH. *11, 398,* il est devenu tout comme un œuf, *c. à d.* tout chauve ‖ 2 *p. anal.* graine de plante, ARSTT. *G. A. 1, 23, 2* ‖ II objet en forme d'œuf (vase, ATH. *503* f; verre, HÉRON *dans* MATH. *p. 147*) ‖ ⋙ *Poét.* ὤϊον, SAPPH. *fr. 112* (*p.* ὤιον, *ὤϜιον; *cf. lat.* ovum).

ᾦον, ου (τὸ) *lacon. c.* ὑπερῷον, CLÉARQ. (ATH. *57* e).

ὠόπ *ou* **ὠὸπ ὄπ,** ôh hop! ôh hop, hop! *signal d'arrêt donné par le pilote aux rameurs,* AR. *Ran. 180 208* (*onomatopée*).

ᾠο·σκοπικά, ῶν (τὰ) traité sur la divination par l'examen des œufs, *ouvrage attribué à Orphée* (ᾠόν, σκέπτομαι).

ᾠο·σκύφιον, ου (τὸ) [ῠ] vase à double fond en forme d'œuf, ASCLÉP. (ATH. *503* e) (ᾠ. σκύφος).

ᾠο·τοκεύς, έως (ὁ) *c.* ᾠοτόκος, OPP. *H. 1, 750.*

ᾠοτοκέω-ῶ: 1 pondre (*litt.* engendrer) un œuf *ou* des œufs, ARSTT. *H. A. 6, 11, 8, etc.; p. opp. à* σκωληκοτόκεω, ARSTT. *Pol. 1, 8, 10; à* ζῳοτοκέω, ARSTT. *G. A. 2, 1, 17, etc.;* τὰ ᾠοτοκοῦντα, ARSTT. *G. A. 3, 1, 2, etc.* les animaux ovipares; *au pass.* naître sous forme d'un œuf, ARSTT. *G. A. 2, 7, 8* ‖ 2 *p. anal. en parl. de plantes,* produire une graine *ou* des graines, EMPÉD. *286* (ᾠοτόκος).

ᾠοτοκία, ας (ἡ) faculté de pondre, ponte, ARSTT. *H. A. 4, 11, 5; G. A. 1, 20, 11;* PLUT. *M. 637* f; *au plur.* HLD. *9, 22;* GEOP. *14, 7, 9* (ᾠοτόκος).

ᾠο·τόκος, ος, ον, qui pond, ovipare, ARSTT. *G. A. 1, 11, 4, etc.;* ANTH. *9, 286; en parl. de poissons,* ARSTT. *H. A. 5, 1, 4, etc.; de serpents,* NIC. *Th. 36;* τὰ ᾠοτόκα, ARSTT. *H. A. 1, 5, 1,* les animaux ovipares (ᾠόν, τίκτω).

ᾠοῦ, *gén. d'*ᾠόν.

ᾤου, *2 sg. d'*ᾠόμην, *impf. d'*οἴομαι.

ᾠο·φαγέω-ῶ [ᾰ] manger un œuf *ou* des œufs, GEOP. *14, 75* (ᾠ. φαγεῖν).

ᾠο·φόρος, ος, ον: 1 qui porte des œufs dans son sein, ARSTT. *H. A. 9, 37, 17* ‖ 2 qui produit des œufs, OPP. *H. 1, 478* (ᾠ. φέρω).

ᾠο·φυλακέω-ῶ [ῠᾰ] garder les œufs, veiller sur les œufs, ARSTT. *H. A. 6, 14, 8; 9, 37, 11, etc.;* PLUT. *M. 981* e (ᾠ. φύλαξ).

ὠπάομαι-ῶμαι, voir, regarder, OPP. *C. 1, 316, etc.* (ὠπή).

ὧπερ, *dor. c.* οὗπερ, *gén. de* ὅσπερ, THCR. *3, 26.*

ᾧπερ, *dat. de* ὅσπερ.

ὠπή, ῆς (ἡ) 1 action de voir *ou* de regarder, vue, regard, A. RH. *3, 821* ‖ 2 air, aspect, NIC. *Al. 376, Th. 657* (ὤψ).

Ὦπις (ἡ) Opis, *surn. d'Artémis,* A. ŒT. *fr. 2, 5 Bgk.*

Ὦπις, ιδος: I (ὁ) Opis, *h.* SIM. *fr. 153 Bgk* ‖ II (ἡ) Opis: 1 *f. de la région hyperboréenne,* HDT. *4, 35;* PLAT. *Ax. 371* a, *etc.* ‖ 2 *v. d'Assyrie* (*auj.* Odoan *ou* Odorneh, *p.-ê.* Eski-Baghdad) HDT. *1, 189;* XÉN. *An. 2, 4, 25, etc.*

Ὡπόλλων, *crase poét. p.* ὁ Ἀπόλλων.

ᾠπόλος, *v.* αἰπόλος.

ὦπται, *3 sg. pf. pass. de* ὁράω.

ὄπωπα, *pf. 2 de* ὁράω.

ὦρ, *contr. de* ὄαρ, *v. ce mot,* IL. *5, 486.*

ὥρα, ας (ἡ) A toute division du temps, période de temps: I *selon la durée en gén.* temps, durée: ὥρα νυκτὸς καὶ μηνὸς καὶ ἐνιαυτοῦ, XÉN. *Mem. 4, 7, 4,* la durée d'une nuit et d'un mois et d'une année; εἰς ὥραν ἔτους, PLUT. *M. 982* c, pour une durée d'une année, pour une année; *au plur.* αἱ ὧραι τοῦ ἔτους, *ou* τοῦ ἐνιαυτοῦ, *ou* τῶν ἐνιαυτῶν, PLAT. *Conv. 188* a, les périodes de l'année,

ὧραι καὶ ἐνιαυτός, Plat. *Crat. 408* e; les périodes de l'année et l'année; περιτελλομέναις ὥραις, Soph. *O. R. 156*, dans les périodes de temps qui accomplissent leur évolution; ὁ κύκλος τῶν ὡρέων, Hdt. *2,4*, le cercle des saisons, *etc.* || II *particul.* période déterminée du temps : **1** année : τῆς ὥρης μέσον θέρος, Hdt. *8,12*, le milieu de l'été; ἐν τῇ πέρυσιν ὥρᾳ, Dém. *1283,20*, l'année dernière; ἐκ τῶν ὡρῶν εἰς τὰς ὥρας, Ar. *Th. 950* d'années en années || **2** période du mois, Xén. *Mem. 4,7,4*; Plat. *Phil. 30* c, *Leg. 899* b, *etc.* || **3** période du jour *ou* de la nuit; ὧραι τῆς ἡμέρας, Xén. *Mem. 4,3,4*, les heures de la journée; δι' ὥραν ἡμέρας, Dém. *1456,8*, pendant la période de la journée, pendant le jour; νυκτὸς ἐν ὥρῃ, Hh. *Merc. 67, 155, 400*, pendant la période de la nuit, pendant la nuit; *avec omiss. de* ἡμέρας *ou de* νυκτός : μέχρι τρίτου μέρους ὥρας, Plat. *Leg. 784* a, jusqu'à la troisième partie du jour; τῆς ὥρας μικρὸν πρὸ δύντος ἡλίου, Xén. *Hell. 7,2,22*, le jour un peu avant le coucher du soleil; τῆς ὥρας ἐγίγνετο ὀψέ, Dém. *541 fin*, il se faisait tard; πολλῆς ὥρας, Pol. *5, 8,3*, le jour étant avancé; περὶ πολλὴν ὥραν, Jos. *A. J. 8,4,4*, à une heure avancée du jour; μεσονυκτίοις ὥραις, Anacr. *31,1*, au milieu de la nuit; *p. suite*, heure : ἡ πρώτη, ἡ δευτέρα ὥρα Sext. *M. 10,182*, la première, la deuxième heure; *d'ord. sans art.* τρίτης ὥρας, Plut. *Rom. 12*, à la troisième heure; ὀγδόης ὥρας, Plut. *Alex. 60*, à la huitième heure; *cf.* Plut. *Æmil. 22, Syll. 38, etc.*; *prov.* δυωδεκάτης ὥρας, Plut. *Crass. 17*, à la douzième heure, *c. à d.* à la dernière heure, *en parl. de la mort imminente* || **II** *selon les saisons, d'où :* **1** saison, Hom. Att.; ὧραι τετράμορφοι, Eur. *fr. 937*, les saisons aux quatre formes; *Homère et Hésiode ne connaissent encore que trois* ὧραι : εἴαρος ὥρῃ, Il. *6, 148*; ὥρῃ εἰαρινῇ, Il. *2,471; 16,643*; Od. *18,367; 22,301*; Hh. *Cer. 174*; ἦρος ὥρα, Ar. *Nub. 1008*; ἦρος ὥραι, Eur. *Cycl. 506*, la saison du printemps; *abs.* νέα ὥρα, Ar. *Eq. 419*, la saison nouvelle, le printemps; *abs.* ὥρῃ, Od. *9,51*, au printemps; *cf.* Il. *2,468*; Thc. *4,6*; θέρεος ὥρῃ, Hés. *O. 586*, la saison d'été; *abs.* χειμῶνος ὥρα, Plut. *Ant. 7, etc.*; *ou* ὥρῃ χειμερίῃ, Od. *5, 485*; Hés. *O. 496, etc.* la saison d'hiver; *l'automne* (*v.* ὀπώρα) *n'est mentionné qu'à partir d'Alcman 64, et d'Hippocrate, 366* (*v.* φθινόπωρον *et* μετόπωρον); *particul.* la saison par excellence, saison des fleurs, printemps, Il. *2,468*; Od. *9, 51*; *fig.* le printemps de la vie, la fleur de l'âge, Eschl. *Sept. 517*; Xén. *Conv. 3, 1*; οἱ ἐν ὥρᾳ, Plat. *Rsp. 474* d; Plut. *M. 84* e, *Cam. 33,34, etc.*; *ou* ἐπὶ ὥρᾳ, Plat. *Rsp. 474* e, ceux qui sont dans la fleur de l'âge; εἶναι ἐν ὥρᾳ, Plat. *Men. 76* b, être dans la fleur de l'âge; ὥραν ἔχειν, Eschl. *Suppl. 997*, *m. sign.*; λήγειν ὥρας, Plat. *1 Alc. 131* e, cesser d'être dans la fleur de l'âge; *joint à* κάλλος, Xén. *Mem. 2, 1,22*; Plat. *Phæd. 80* c, *etc.*; φεῦ φεῦ τῆς ὥρας, τοῦ κάλλους! Ar. *Av. 1724*, ah! que de grâce, que de beauté! || **2** climat, température, Hdt. *1, 142,149,277*; *3,106*; *4,199*; Xén. *Cyn. 5,5, etc.*; Plat. *Criti. 111* e, *Phæd. 111* b || **3** produit d'une saison, fruits, moisson, Xén. *Hell. 2,1,1*; Plat. *Epin. 977* b, *etc.* || **B** temps opportun, moment favorable, Pd. *P. 4, 439*; *N. 4, 55*; Xén. *Mem. 2, 1, 2, etc.*; εἰς ὥρας, Od. *9,135*, au moment convenable; ἐν ὥρῃ, Od. *17, 176*; Hdt. *1,31*; ἐν ὥρᾳ, Ar. *Vesp. 242*, à temps; τὴν ὥρην, Hdt. *2,2; 8,14*; τὴν ὥραν, Xén. *Œc. 20,16*; καθ' ὥραν, Thcr. *18,12, etc.* à temps *ou* au temps accoutumé; παρ' ὥραν, Thcr. *Ep. 9, 1*, à contre-temps; πρὸ τῆς ὥρας, Xén. *Œc. 20,16*; πρὸ ὥρας, Luc. *Luct. 13*, avant le temps; *p. suite avec un rég.* temps d'une chose, moment convenable pour une chose : κοίτοιο, Od. *3,334*; ὕπνου, Od. *11,379*, l'heure du coucher, du sommeil; δόρποιο, Od. *14, 407*, l'heure du repas; ἀρότοιο, Hés. *O. 460*; ἀμήτου, Hés. *O. 575*, l'époque du labour, de la moisson; *avec un inf.* : ὥρη (ἐστὶν) εὕδειν, Od. *11,330,373*; ὥρα ἐστὶ καθεύδειν, Xén. *An. 1,3,11*, c'est l'heure de dormir; *abs. avec un dat. et un inf.* il est temps pour moi d'aller, Plat. *Theæt. 145* b; *cf.* Xén. *Cyr. 4,5,1*; *avec une prop. inf.* Eschl. *Ch. 650*; Soph. *O. R. 467*, *etc.*; *particul.* âge nubile : εἰς ἀνδρὸς ὥραν, Plat. *Criti. 111* b; *ou* ἐς γάμου ὥρην ἀπικέσθαι, Hdt. *6,61*, être en âge de se marier; *cf.* Od. *15,126*; οὐκ οὖσαν αὐτῷ καθ' ὥραν παῖδα, Plut. *Demetr. 14*, comme il n'avait pas de fille en âge de se marier || **C** Ὧραι, ὧν (αἱ) Il. *5, 749, etc.* les Heures, *gardiennes des portes du ciel et servantes des dieux*, Il. *5,749; 8,393,433; 21,450*; *particul. servantes d'Aphroditè*, Hh. *6,5 et 12*; *au nombre de trois, Eunomia, Dikè et Eirènè, filles de Zeus et de Thémis, sel.* Hés. *Th. 901*; *joint à* Χάριτες, Hh. *Ap. 194*; Hés. *O. 75* || ⋙ *Ion.* ὥρη, Hom. Hés. Hdt. *ll. cc.* *gén. pl. ép.* ὡράων, Procl. *H. 1,12*; *ion.* ὡρέων, Hdt. *2, 4*; *gén. pl. dor.* ὡρᾶν, Pd. *I. 2, 23*; *dat. pl. épq.* ὥραισιν, Pd. *P. 9,105*; Nonn. *42, 284, etc.* (*cf.* ὦρος).

ὥρα, ας (ἡ) soin, souci, sollicitude, Hés. *O. 30*; Tyrt. *7,11*; ὥραν τινὸς ἔχειν, Hdt. *1,4; 3,155*; Soph. *O. C. 386*; *ou* ποιεῖσθαι, Hdt. *9,8*, avoir *ou* prendre soin de qqn *ou* de qqe ch.; ὑπέρ τινος, El. *1,59*, *m. sign.* || ⋙ *Ion.* ὥρη, Hés. Hdt. *ll. cc.* (*cf.* οὖρος).

ὡράζω, *v.* ὡραΐζω.

ὡραία, ας (ἡ) *v.* ὡραῖος.

ὡραΐζω [ᾱ] *p. contr.* ὡράζω (*ao.* ὡράϊσα) orner, parer, Eum. *p. 6*; A. Quint. *p. 72*; *au pass.* ὡραΐζομαι, *par contr.* ὡράζομαι : **1** être dans la fleur de l'âge, *p. suite*, dans l'éclat de la beauté, Philstr. *V. soph. 1,24, p. 528*; Callistr. *897*; Arstnt. *2,10*; *fig.* Luc. *Amor. 38* || **2** se donner des airs, être maniéré, recherché, Eup. (*Com. fr. 2,557*) (ὡραῖος).

ὡραιό·μορφος, ος, ον, qui a une forme gracieuse *ou* belle, Chrys. *t. 6, p. 628* (ὡραῖος, μορφή).

ὡραιόομαι-οῦμαι, *c.* ὡραΐζομαι, Spt. *Cant. 1,10; 7,1 et 6*.

ὡραῖος, α, ον : **I** qui est de la saison : ὡραῖος βίος, Hés. *O. 32*, *ou* βίοτος, Hés. *O. 305*, provisions de la saison, *c. à d.* fruits de la saison; τὰ ὡραῖα, Thc. *1,120*; Xén. *An. 5,3,9*; *Œc. 15,1, etc.*; Plat. *Leg. 845* e, *847* e, *etc.* les fruits de la saison || **II** qui se fait à une époque *ou* dans une saison déterminée : ἄροτος ὡραῖος, Hés. *O. 618*, labour fait en temps convenable; ἔργον ὡραῖον, Hés. *O. 644*, travail accompli au moment convenable; πλόος ὡραῖος, Hés. *O. 632,667*, navigation entreprise en temps convenable; τάριχος ὡραῖον, Arét. *p. 120* c; Hés. (Ath. *116* b), *etc.* salaison préparée en temps convenable; *subst.* ἡ ὡραία, la saison où se fait d'ord. telle ou telle chose, *particul.* la saison de la moisson *ou* de la récolte : ἐς ὡραίην, A. Rh. *3,1390*; *ou* περὶ τὴν ὡραίην, Paus. *4,10*, vers l'époque de la moisson; la saison où l'on se met soit en mer, Dém. *1292,5*, soit en campagne, Dém. *123,16*; Pol. *3,16,7; 3, 41, 2*; *ailleurs*, la saison des pluies : τὴν ὡραίαν οὐχ ὕει, Hdt. *4, 28*, il ne pleut pas à l'époque ordinaire des pluies; τὰ ὥραια, *c.* καταμήνια, Hpc. *266,30*; βίος ὡραῖος, Eur. *Ph. 968*, vie mûre pour la mort; θάνατος ὡραῖος, Xén. *Ages. 10,3*, mort à l'âge régulier; *p. suite*: **1** qui est de saison, qui arrive à point, mûr, opportun : ὡραῖος ἐτελεύτησε, Plut. *Cam. 43*; *ou* ἀποτέθνηκε, Plut. *M. 178* d, il mourut en âge de mourir; *particul.* mûr pour le mariage, *en parl. des hommes*, Hés. *O. 695*; ὡραία γάμου *ou* γάμων, Hdt. *1, 196; 6, 122*; Xén. *Cyr. 4,6,9*, mûre pour le mariage, nubile; *avec un gén. de pers.* : ὡραία ἀνδρός, Hdt. *1,107*, jeune fille mûre pour un mari || **2** convenable, régulier, légitime : ὡραῖα ἱερά, Plat. *Criti. 116* c, sacrifices ordinaires; ὡραίων τυχεῖν, Eur. *Suppl. 175*, obtenir *ou* recevoir les honneurs dus || **III** qui est dans la fleur de l'âge, *en parl. des jeunes gens*, Luc. *Alex. 41*; οἱ καλοὶ καὶ ὡραῖοι, Xén. *Conv. 7,3*; Plut. *Ages. 2, M. 766* b; *p. suite*, beau, gracieux, charmant, *en parl. de jeunes gens, d'enfants*, Xén. *Conv. 2,1, etc.*; Plat. *Rsp. 574* c; *en parl. de femmes*, Ar. *Ran. 291*; *de petites filles*, Ar. *Ach. 1148, etc.*; *joint à* καλός, Xén. *Conv. 8,21*; Plut. *M. 778* a, *etc.*; *p. suite*, qui concerne des jeunes gens *ou* des enfants, Xén. *Conv. 4,26* || *Sup.* ὡραιότατος, Xén. *Mem. 1,3,14*; Ar. *Ran. 291, etc.*; ὡραιέστατος, Epich. (Eust. *p. 1441*) (ὥρα).

ὡραιότης, ητος (ἡ) **1** jeunesse, fraîcheur, beauté, X. Eph. *1,1*; Spt. *Ezech. 16,14*; *Ps. 50,2; 95,6*; Hld. *2,32, p. 160*; *au pl.* Xén. *Œc. 7,43*; maturité des fruits, Arstt. *Plant. 1, 4,14*; Th. *H. P. 9,1,6* || **2** parure, ornement, Spt. *Esaï. 44,13* (ὡραῖος).

ὡραΐσμα, ατος (τὸ) [ρᾱ] *c. le suiv.* Rhét. (*W. 1,639*).

ὡραϊσμός, οῦ (ὁ) [ᾱ] **1** beauté, grâce, Plut. *Agis 4, M. 972* d, *etc.* || **2** *en mauv. part*, parure recherchée, ornement, Spt. *Jer. 4,30*; *fig.* ornements du discours, DH. *Comp. 1*; Plut. *Fab. 1* (ὡραΐζω).

ὡραίως, *adv.* en temps convenable, Hpc. *p. 1247* (ὡραῖος).

ὡρακιάω-ῶ [ρᾱ] tomber en défaillance, Ar. *Ran. 481*; Lib. *4,143,209*; Thém. *314* b; ὡρ. τὸ βλέμμα, Arstnt. *1,10*, devenir pâle, blêmir.

ὡρανίαφι [ιᾱ] *dor. c.* οὐρανίᾳ, Alcm. *fr. 52 Bgk*.

ὡρανός, *v.* οὐρανός.

ὥρασι(ν) *adv.* dans la saison, en temps opportun, jusqu'à maturité :

μὴ ὥρασ' ἵκοισθε, Ar. *Lys. 1037;* Alex. (*Com. fr. 3, 507*); Alcm. *fr. 5;* Luc. *D. mer. 10,3; D. deor. 6,4; Salt. 5,* puissiez-vous ne pas atteindre le moment opportun! *c. à d.* allez au diable! (*v. Cob. V. L. p. 63*) (ὥρα).

Ὡρατία, ας (ἡ) = *lat.* Horatia, *n. de f. rom.* Plut. *Par. min. 16.*

Ὡράτιος, ου (ὁ) = *lat.* Horatius, *n. d'h. rom.* Plut. *Popl. 12, 14, 15; Fort. Rom. 3; au plur.* Ὡράτιοι, Plut. *Par. min. 16,* les Horaces.

Ὥρατος (ὁ) *crase poét. p.* ὁ Ἄρατος.

Ὡργεῖος (ὁ) *crase poét. p.* ὁ Ἀργεῖος.

ὤρεα, *dor. c.* οὔρεα, *poét. p.* ὄρεα-ὄρη, *plur. d'*ὄρος.

Ὠρείδης (ὁ) Oreidès, *h.* A. Rh. *2, 110*

Ὠρείθυια, ας (ἡ) Oreithyia (Orithyie): **1** *fille du roi Erekhthée,* Hdt. *7,189 ;* Plat. *Phædr. 229* b || **2** *Néréide,* Il. *18,48* || **3** *f.* Anth. *14,120* || ⋙ *Dans les inscr. att. seul.* Ὠρείθυα, *v. Meisterh. p. 47,1* (ὄρος, θέω).

ὡρεῖον *ou* **ὥριον**, ου (τὸ) magasin pour les provisions, Géop. *2, 28* (ὥρα).

Ὠρείτης, οῦ (ὁ) habitant *ou* originaire d'Oréos, Xén. *Hell. 5,4,57;* Eschn. *3,100, etc.;* Dém. *8,59, etc. edd. B.-Sauppe, etc.* (Ὠρεός).

ὡρεί·τροφος, ος, ον, *c.* ὀρείτροφος, Anth. *9, 524.*

Ὠρεοί, ῶν (οἱ) Oréos, *n. de lieu,* Lys. *14,26 B.-Sauppe.*

ὥρεον, *impf. ion. d'*ὁράω.

Ὠρεός, οῦ (ὁ, ἡ) Oréos, *v. d'Eubée,* Thc. *8,95* (ἡ Ὠρ.); Xén. *Hell. 5,4,56, etc.* (ὁ Ὠρ.).

ὡρεσί·δουπος, ος, ον [ῐ] qui fait du bruit sur les montagnes, qui fait retentir les montagnes, Anth. *9, 524 conj. p.* ὡρεσίλοιπος (*poét. p.* * ὀρεσίδουπος, *de* ὄρος, δουπέω).

ὡρεσι·δώτης, ου (ὁ) [ῐ] *adj. m.* dispensateur des saisons *ou* des fruits des saisons, *ép. d'Apollon,* Anth. *9,525* (ὥρα, δίδωμι).

ὥρεσσι, *v.* ὄαρ.

ὡρεύω, avoir *ou* prendre soin de, protéger, *acc.* Hés. *Th. 903; au pass.* Corn. *N. D. 29* (ὥρα).

ὡρέων, *v.* ὥρα.

ὥρη, *v.* ὥρα.

ὦρη, *v.* ὥρα.

ὡρη·φόρος, ος, ον, qui produit (*litt.* qui apporte) les saisons *ou* les fruits, Hh. *Cer. 54, etc.* (ὥρη, φέρω).

ὡριαίνομαι, *c.* ὡραΐζωμαι, Cléarq. (Ath. *554* b).

ὡριαῖος, α, ον, qui dure une heure, Sext. *M. 563;* Ptol. *1,11,1; 1,14, 10; 1,23,1; subst.* τὰ ὡριαῖα, Ptol. *1, 15,5; 1,17,2,* les heures (ὥρα).

ὡριάς, άδος [ᾰδ] *adj. f.* qui donne aux choses leur beauté *ou* leur forme, Orph. *H. 9,19* (ὥρα).

Ὠριγένης, ους (ὁ) [ῐ] Origène : **1** *philosophe néo-platonicien* || **2** *écrivain ecclésiastique* || **3** *autres,* Anth. *9,187; 11,15.*

ὡρίζεσκον, *v.* ὡρίζω.

ὤριζον, *impf. d'*ὀρίζω.

ὡρίζω (*seul. impf. itér.* ὡρίζεσκον) *contr. de* ὀαρίζω, Hh. *Merc. 58.*

Ὠρίκινος, η, ον [ῐκ] *c. le suiv.* Call. *fr. 43 Bgk.*

Ὠρίκιος, ου [ῐκ] *adj. m. d'*Orikos, Nic. *Th. 516* (Ὠρικός).

Ὠρικός, οῦ (ὁ *ou* ἡ) *ou* **Ὠρικὸς λιμήν** (ὁ) Orikos (*auj.* Ericho) *port au N. de l'Epire,* Hdt. *9, 93* (*accentué* Ὤρικος) || ⋙ ὁ Ὠ. Pol. *7,19,2;* Plut. *Cæs. 37;* ἡ Ὠ. Scymn. *441;* App. *Civ. 2,54.*

ὡρικός, ή, όν : **1** qui est à point, mûr, Cratès (Ath. *50* e) || **2** qui est dans la fleur de l'âge, jeune, beau, Ar. *Ach. 272, fr. 40;* El. *H. A. 1,12; 4,8; 5,17; 6,17; 14,5;* Alcphr. *1,13* || *Cp.* ὡρικώτερος, El. *H. A. 4,8; sup.* ὡρικώτατος, Cratès *l. c.* (ὥρα).

ὡρικῶς, *adv.* à point, au moment opportun (*sel. d'autres,* avec l'ardeur d'un jeune homme) Ar. *Pl. 963.*

ὡριμαία, ας (ἡ) [ῐ] *t. d'astrol.* l'ascendant de la nativité, Procl. *Ptol. p. 186* (ὥριμος).

ὥριμος, ος, ον [ῐ] *c.* ὡραῖος, Nicom. com. (Ath. *291* b); Anth. *9, 316;* DS. *17,67;* Géop. *9,9,7* || *Cp.* -ώτερος, Anon. *de Cibis; sup.* -ώτατος, Géop. *l. c.*

ὡριό·καρπος, ος, ον, aux fruits mûrs, Orph. *H. 55,11* (ὥριος, καρπός).

ὥριος, α, ον : **I** qui est dans la saison, de la saison : ὥρια πάντα, Od. *9, 131,* tous les fruits de la saison || **II** qui se fait à une époque *ou* dans une saison déterminée : ὥριος ὄμβρος, Hés. *O. 494,* pluie habituelle dans une saison; ὥριαι τελεταί, Pd. *P. 3, 173,* sacrifices à des époques déterminées; *p. suite :* **1** qui se fait au moment voulu, qui se fait au moment opportun, *d'où* mûr, opportun, Hés. *O. 396;* DL. *2,139;* Thcr. *15,112;* ὥριον ἔργον, Hés. *O. 394,* travail opportun; πλόος κώπαις ὥριος, Arat. *154,* navigation mûre pour les rames, *c. à d.* opportune; κούρη ὥριος γάμῳ, Anth. *7,188,* jeune fille mûre pour le mariage || **2** propice, favorable : ὥρια πάντα γένοιτο, Thcr. *7,62,* que tout lui soit propice || **III** qui est dans la belle saison, Thcr. *7,85; fig.* qui est dans la fleur de l'âge, Sol. *14,9;* Luc. *Am. 12;* Anth. *9,524* || ⋙ *Fém.* -ος, Anth. *7,188; 9,311; 11,70; mot poétique; en prose seul. chez les écrivains postér.* DL. *l. c.;* Him. *3, 434;* Hld. *2,402* (ὥρα).

ὥρισμα, ατος (τὸ) *contr. p.* ὀάρισμα, Opp. *C. 4,23.*

ὡρισμένως, *adv.* d'une manière déterminée, Arstt. *Categ. 7,31 et 34; Top. 8,5,2; Metaph. 4,15,2;* Pol. *10, 46,10, etc.* (ὡρισμένος, *part. pf. pass. d'*ὁρίζω).

ὡρίσμιος, α, ον, *c.* ὡρισμένος, Dioph. *Arithm. 1 Def. 2.*

ὥριστος, *crase p.* ὁ ἄριστος, Il. *11,288, etc.*

Ὠρῖται, ῶν (οἱ) les Orites, *pple de la Gédrosie,* Plut. *Alex. 66.*

ὡρίτης, ου (ὁ) [ῑ] qui marque les heures *ou* le temps, Lyc. *352.*

ὥριφος, *v.* ὁ ἔριφος.

ὡρίων, ωνος (ὁ) sorte d'oiseau de l'Inde, El. *N. A. 17,22.*

Ὠρίων, ωνος (ὁ) [ῑ] Orion : **1** *chasseur mythique, amant d'Eôs,* Od. *5,121, etc.; 11,310,572, etc.* || **2** *constellation,* Il. *18, 486, etc.; 22, 29;* Od. *5,274;* Hés. *O. 596,607, etc.;* Arstt. *Meteor. 2,5,4; Probl. 26,13* || **3** *h.* DL. *10,15.*

ὦρνες, *dor. c.* οἱ ἄρνες.

ὤρνυτο, *3 sg. impf. pass. d'*ὄρνυμι.

ὡρογραφία, ας (ἡ) [ᾰφ] récit d'événements par ordre d'années, rédaction d'annales, DS. *1,26* (ὡρογράφος).

ὡρο·γράφος, ου (ὁ) [ᾰ] qui écrit (l'histoire) par ordre d'années, annaliste, *particul.* annaliste municipal, *non au sens littéraire d'annaliste,* Plut. *M. 869* a (ὥρα, γράφω).

ὡρο·θετέω-ῶ : **1** présider à la naissance de, *acc.* Anth. *11,160* || **2** faire *ou* tirer l'horoscope de qqn, Anth. *11, 161* (ὥρα, θετός).

ὡροθέτης, ου (ὁ) qui marque l'heure natale, Naz. (ὡροθετέω).

ὡρολογητής, οῦ (ὁ) qui indique l'heure, Ath. *406* e (ὡρολόγος).

ὡρολόγιον, ου (τὸ) appareil pour dire l'heure, cadran, horloge, *particul.* cadran solaire, Cléom. *1,10;* Plut. *M. 1006* e; horloge hydraulique, Aristocl. (Ath. *174* c) *etc.* (ὡρολόγος).

Ὡρολόγιος, ου (ὁ) Horologios, *litt.* « celui qui dit l'heure », *n. d'h. imagin.* Alcphr. *3,47* (ὡρολόγος).

ὡρο·λόγος, ου (ὁ) *litt.* « qui dit l'heure », *prêtre égyptien qui portait une horloge à la main,* Porph. *Abst. p. 321* (ὥρα, λέγω).

Ὡρομάζης (ὁ) Oromazès : **1** *dieu des Perses,* Plut. *Artax. 29; Is. et Osir. 46,47* || **2** *père de Zoroastre,* Plat. *1 Alc. 122* a (*zend* Ahuramazda *ou* Ormuzd ; *cf.* Ὡρομάσδης).

ὡρό·μαντις, εως (ὁ) qui annonce les heures, *ép. du coq,* Babr. *124, 15* (ὥρα, μάντις).

Ὡρομάσδης (ὁ) *c.* Ὡρομάζης, Plut. *Alex. 30, etc.*

Ὠρομέδων, οντος (ὁ) Oromédon : **1** *Cilicien,* Hdt. *7,98* || **2** *mt. de Cos,* Thcr. *7,46.*

ὠρόμην, *v.* ὄρνυμι.

ὡρονομεῖον, ου (τὸ) appareil pour le partage des heures, horloge, A. Aphr. *Probl. 1, 95;* Hld. *9, 22* (ὡρονόμος).

ὡρονομεύω, *c. le suiv.* Man. *4, 593.*

ὡρονομέω-ῶ : **1** tirer l'horoscope de qqn, Man. *1, 58,339* || **2** ὡ. γένεσίν τινος, Anth. *11, 383,* pr naissance de qqn (ὡρονόμος).

ὡρο·νόμος, ος, ον, qui règle *ou* indique les heures, Man. *1,30,262; 3,120, etc.; subst.* ὁ ὡρονόμος, Anth. *14,6,* horloge (ὥρα, νέμω).

ὧρος, ου (ὁ) sommeil, Call. *fr. 150* (*contr. d'*ἄωρος).

ὧρος, εος (τὸ) *dor. c.* ὄρος, montagne, Thcr. *1,75,123.*

ὧρος, ου (ὁ) **1** année, Hpc. *541;* DS. *1,26;* Plut. *M. 677* d; Ath. *423* f, *etc.* || **2** *au pl.* annales, Luc. *Macr. 14;* Hld. *p. 314.*

Ὦρος, ου (ὁ) Oros : **1** *h.* Il. *11,303* || **2** *v. le suiv.*

Ὧρος, ου (ὁ) Hôros, *dieu égyptien, fils d'Osiris et d'Isis,* Plut. *Is. et Osir. 18,38,40, etc.* || ⋙ *Ion.* Ὦρος, Hdt. *2,144;* Luc. *Gall. 18, etc.*

ὡροσκοπεῖον, ου (τὸ) **1** horloge, Str. *119* || **2** horoscope, Sext. *M. 5, 68* (ὡροσκοπέω).

ὡροσκοπέω-ῶ, observer l'heure de la naissance de qqn, tirer l'horoscope de qqn, Sext. *M. 5,70* (ὡροσκόπος).

ὡροσκόπησις, εως (ἡ) observation de l'heure natale, horoscope, Sext. *M. 5,99* (ὡροσκοπέω).

ὡροσκόπιον, ου (τὸ) **1** appareil pour voir l'heure, horloge, DL. *2,1;*

6,104 || 2 instrument pour observer l'heure natale, Sext. *p.733,7; 739,27* (ὡροσκόπος).

ὡρο·σκόπος,ος,ον : I qui observe l'heure natale, *p. suite*, qui tire l'horoscope de la naissance, Clém.*757* || II *p. suite* : 1 qui concerne l'horoscope, Man. *4, 59, 125* || 2 *subst.* l'horoscope, Sext. *M. 12, 50, 61;* Porph. (Stob. *Ecl.2,386*) (ὥρα, σκοπέω).

ὡρο·τρόφος, ος, ον, qui nourrit les saisons, *c. à d.* qui règle la marche des saisons, Orph. *H. 7, 10, 38 fin* (ὥρα, τρέφω).

ὦρσε, *3 sg. ao. d'* ὄρνυμι.

ὦρτο, *3 sg. ao. 2 moy. d'* ὄρνυμι.

ὤρυγγες, ων (οἱ) chevaux à robe rayée, *sorte de zèbres*, Opp. *C. 1, 317*.

ὠρυγή, ῆς (ἡ) [ῡ] hurlement, Hermès. *5, 72;* Plut. *Mar. 20, Crass. 23, M. 590* f (R. Ῥυγ, gronder, *cf. lat.* rugio, *et* ω *prosth.; v.* ὠρύω).

ὤρυγμα, ατος (τὸ) mugissement (des flots) Anth.*6,233* (*cf. le suiv.*).

ὠρυγμός, οῦ (ὁ) rugissement, Thcr. *25, 217;* El. *N.A.5,51;* Lgs *2,26 et 30* (*cf.* ὠρυγή).

ὠρυδόν [ῡ] *adv.* en hurlant, Nic. *Al.222* (ὠρύω, -δον).

ὠρυθμός, οῦ (ὁ) 1 hurlement (de chien) Opp. *C. 4, 219* || 2 rugissement (de lion) Thcr. *25, 217 (var.)* (ὠρύω).

Ὠρυκίη, ης (ἡ) [ῠ] Orykiè, *v. de l'Inde*, Nonn.*26,87* (*cf.* ὠρύω).

ὤρυξα, *ao. d'* ὀρύσσω.

ὠρύω [ῡ] Anth.*11,31*, *d'ord. moy.* **ὠρύομαι** (*seul. prés. et impf. et ao.* ὠρυσάμην) [ῡ] I hurler, *en parl. des loups et des chiens*, Thcr.*2,35;* Col. *116;* DS. *1, 87;* rugir, *en parl. de lions*, A.Rh.*4,1339;* Call.*fr.423; en parl. d'animaux en gén.* Plut. *M. 973* a; *avec un acc. neutre*, Thcr.*1, 71; p. ext. en parl. de l'homme*, Pd. *O. 9, 163;* Plat. com. (Ath.*628* c); *en parl. des flots de la mer*, Anth.*11, 31;* DP.*83* || II *p. anal.* : 1 pousser des hurlements de douleur, Hdt. *3, 117;* Spt. *Ps. 38, 8;* ἐπί τινι, Luc.*D. mort.10,13;* περί τινα, Bion *1,18*, au sujet de qqn; τινα, Thcr.*1,71*, pousser des hurlements de douleur au sujet de qqn || 2 pousser des cris de joie véhéments, Hdt. *4, 75* || ⋙ *Act. seul. prés. part.* Sib.*8,240;* [ῠ] Plat. com. *l. c.;* DP. *83* (R. Ῥυ, gronder; *cf. sscr.* râumi, je rugis; *lat.* rumor, ravis, raucus, *etc.*).

ὠρύωμα, ατος (τὸ) [ῡ] rugissement, Spt. *Ezech. 19, 7* (ὠρύω).

ὡρχαῖοι, *crase ion. et dor. c.* οἱ ἀρχαῖοι.

ὡρχαῖος, *crase ion. et dor. c.* ὁ ἀρχαῖος.

ὤρκων, *crase ion. et dor. c.* ὁ ἄρχων.

ὡρῶν, *gén. pl. de* ὥρα.

Ὠρώπιος, α, ον, d'Orôpos *ou* de l'Orôpie, Thc. *2, 23;* Plut. *Cato ma. 22; subst.* ἡ Ὠρωπία (*s.e.* γῆ) l'Orôpie, Thc.*4,91;* Plat.*Crit.110* e, *etc.* (Ὠρωπός).

Ὠρωπός, οῦ (ὁ) Orôpos (*auj.* Oropo) *v. sur la côte est de la Grèce centrale*, Hdt.*6,101;* Thc.*2,23; 3,91, etc.;* Xén. *Hell. 7, 4, 1, etc.* || ⋙ ἡ Ὠρωπός, Arstt.*fr.417*.

ὥς, *adv.* ainsi, de cette façon : 1 *abs.* Hom. Att. (Eschl. *Ag.930;* Thc.*3, 37, etc.*); ὣς φάτο, Hom. il parla ainsi; ὣς εἰπών, Hom. ayant parlé ainsi; *en prose seul.* Hdt.*3,13; 6,76, etc.;* Plat. *Prot. 338* b; Arstt. *Phys. 5, 6;* Arr. *An. 4, 28, 1; et dans les locut.* καὶ ὥς, Il. *1, 116, etc.;* Att. même ainsi, *d'où* néanmoins, toutefois; οὐδ' ὥς *ou* μηδ' ὥς, Il. *7, 263, etc.;* Od. *1, 6, etc.;* Thc. *1, 44;* Xén. *Cyr.3,3,11, etc.* pas même ainsi; οὐδέ κεν ὥς, Il.*9,386, m. sign.* || 2 *pour marquer une comparaison* : ὡς... ὥς; Att. comme..., ainsi; de même que..., de même; ὥστε..., ὥς, Hh. *Cer.174, etc.* et comme..., de même, *etc.;* ὥσπερ..., ὣς δὲ καί, Plat.*Prot. 326* d, comme... de même aussi, *etc.* || 3 *pour marquer une idée de simultanéité* : ὡς..., ὥς, Att. comme..., en même temps; au moment où..., à ce moment même || 4 *pour marquer une conséquence* : par suite, à cause de cela, Od. *2, 137; 9,306; 24,93* || 5 *pour annoncer une preuve, un témoignage, un exemple* : ainsi par exemple, Od. *5, 121, 125;* Hh. *Ven. 210* (*adv. de l'anc. pron. démonstr.* ὅς).

ὥς *pour* ὡς, *quand il est placé après le mot auquel il se rapporte* (*v.* ὡς).

ὦς, *barbarisme d'un Scythe pour* ὡς, Ar. *Th. 1192, 1210, 1212, 1214*.

1 ὡς, *adv. et conj.* : **A** *adv. relat. marquant* : I *une comparaison* : 1 comme, de même que, *en corrélat. avec un antécéd. exprimé* : ὡς..., ὥς, Il.*1,512, etc.* comme..., ainsi; de même que..., de même; ὡς δὲ..., ὥς, Il.*5,161; 11,113; 22,93, etc., m. sign.;* ὡς..., τώς, Eschl.*Sept.465;* ὡς..., οὕτω, Il. *15, 825;* Soph. *Ant. 421, Tr. 1132; m. sign.;* ὧδε..., ὡς, Soph.*Ant. 1108*, ainsi... que; οὕτως..., ὡς, Soph. *El. 802;* Xén. *An. 7, 1, 17, etc.;* αὕτως..., ὡς, Soph. *Tr. 1039, m. sign.; l'antécéd. peut être s.-e.* : κινήθη δ' ἀγορὴ ὡς κύματα μακρὰ θαλάσσης, Il.*2,144*, l'assemblée fut agitée comme les longs flots de la mer; *dans la prop. à laquelle il appartient* ὡς *se construit avec un verbe soit à l'ind. prés.* : ὡς δ' ἄνεμος ἄχνας φορέει..., ὣς τότ' Ἀχαιοί, *etc.* Il. *5, 499*, comme le vent emporte la paille, ainsi alors les Grecs, *etc.; cf.* Il.*9,4; 16,364; ou à l'ind. ao.* Il.*3,33; 4,275; 16, 823, etc.; soit au sbj. prés. ou ao.* : ὡς δὲ δράκων ἄνδρα μένησιν..., ὣς Ἕκτωρ, *etc.* Il.*22,93*, comme un serpent attend un homme, ainsi Hector, *etc.; cf.* Il.*5,161; 10,183,485; 13, 314; dans ce cas qqf. avec* ἄν : ὡς δ' ὅτ' ἄν, Il.*11,269; 17,520; elliptiq.* ὡς *peut se construire avec un suj. sans verbe* : ὡς κύων νεβρὸν ἐκματεύομεν, Eschl. *Eum. 237*, ainsi comme le chien poursuit un faon nous poursuivons le sang, *etc.; dans ce cas, il se place souv. après le suj. et s'écrit* ὥς : θεὸς δ' ὣς τίετο, Il. *5, 78*, il était honoré comme un dieu; βόες ὣς ἀγελαῖαι, Od. *22, 299*, comme un troupeau de génisses; *cf.* Od. *6, 20; 15, 479, etc.; en ce sens* ὡς *est qqf. pléonast.* : ἔλαυνεν ὡς οὐκ ἀΐοντι ἐοικώς, Il.*23,430*, il poussait ses chevaux comme s'il n'entendait pas, *litt.* comme semblable à un homme qui n'entend pas; *invers.* *dans ces sortes de comparaisons* ὡς *est qqf. omis* : κεῖνος Ἄτλας οὐρανῷ προσπαλαίει, Pd. *P. 4, 515*, (comme) Atlas, celui-ci heurte le ciel, *c. à d.* autre Atlas, il heurte le ciel; — *avec un subst. accompagné d'un adj.* : ὡς ποιμὴν ἀγροβότος, Soph. *214*, comme un berger qui fait paître ses troupeaux dans les champs; σύες ὣς ἀγριόδοντες, Od.*11,413*, comme des porcs aux dents blanches; — *avec un pron.* : ὡς ἐγώ, Soph. *O. R. 60*, comme moi; — *suivi de* ὅτε : ἤριπε δ' ὡς ὅτε τις δρῦς ἤριπε, Il. *13, 389*, il tomba comme lorsque tombe un chêne; *cf.* Il. *2, 394; avec ellipse du verbe après* ὡς ὅτε : ἤριπε δ' ὡς ὅτε πύργος, Il. *4, 462*, il tomba comme lorsque tombe une tour || 2 comme, tandis que, en même temps que : ὡς ἥψατο γούνων, ὥς, *etc.* Il. *1, 512*, comme elle avait touché ses genoux, de même, *etc.;* ὡς ἴδεν, ὥς, *etc.* Il. *14, 294*, dès qu'il la vit, aussitôt, *etc.;* ὡς πρὸς ἀστρονομίαν ὄμματα πέπηγεν, ὣς πρὸς ἐναρμόνιον φορὰν ὦτα παγῆναι, Plat. *Rsp. 530* d, en même temps que ses yeux sont fixés vers le cours des astres, les oreilles sont immobiles, tendues vers les accords qui leur arrivent || 3 tandis que, tant que, aussi longtemps que : ὡς ἂν οὗτος ἥλιος αἴρῃ, Soph. *Ph. 1330*, aussi longtemps que ce soleil s'élèvera dans le ciel; ὡς ἂν ᾖς οἷόσπερ εἶ, Soph. *Aj. 1117*, tant que tu seras tel que tu es; *postér. au sens de* ἕως, NT. *Joh. 12, 35, 36, etc.* || 4 comme, autant que : ἑλὼν κρέας ὥς οἱ χεῖρες ἐχάνδανον, Od. *17, 344*, ayant pris de la viande autant que ses mains en pouvaient contenir; ὡς εἶχε ποδῶν (*v.* πούς) autant qu'il avait de vitesse; τὼς δέ σ' ἀπεχθήρω, ὡς νῦν σ' ἔκπαγλ' ἐφίλησα, Il. *3, 415*, et que je te haïsse autant que je t'ai étrangement aimée jusqu'à présent; *cf.* Hh.*Cer.172;* Soph.*O.C. 1124, etc.; particul. après* ἤ *construit avec un comparat.* : βραχύτερα ἠκόντιζον ἢ ὡς ἐξικνεῖσθαι τῶν σφενδονητῶν, Xén. *An. 3, 3, 7*, ils ne lançaient pas leurs javelots assez loin pour pouvoir atteindre les frondeurs; *avec omiss. de* ἤ : μάσσον ὡς ἐμοὶ γλυκύ, Eschl. *Pr. 630*, plus qu'il ne m'est agréable; προθυμότερον ὡς, Lys.*111,6*, avec plus d'empressement que, *etc.;* Plat.*Rsp.526* c; Dém.*25,53, etc.;* || II *une relation* : 1 comme, de la façon que : οὕτω νῦν καὶ ἐγὼ νοέω ὡς σὺ ἐΐσκεις, Od.*4,148*, moi aussi je pense maintenant comme tu penses toi-même; οὕτως ὡς πάντες ἐπίστασθε, Xén.*An.7,1,17*, ainsi que vous le savez tous; *ou simpl.* ὡς πάντες ἐπιστάμεθα, Xén. *Hier.10,4*, comme nous le savons tous || 2 comme, selon que, suivant que : ὡς ὁ μάντις φησίν, Eschl.*Sept.24*, selon ce que dit le devin; ὡς φάτις ἀνδρῶν, Soph.*Ant.828*, comme disent les hommes; τὴν ἐπιστολὴν δίδωσι πιστῷ ἀνδρί, ὡς ᾤετο, Xén.*An.1,6,3*, il donne la lettre à un homme sûr, pensait-il (*litt.* selon ce qu'il pensait); *avec un gén. abs.* : προηγόρευε τὰ μὲν ποιεῖν, τὰ δὲ μὴ ποιεῖν, ὡς τοῦ δαιμονίου προσημαίνοντος, Xén.*Mem.1,1,4*, il conseillait de faire ceci, de ne pas faire cela, selon que la divinité le signifiait d'avance; *avec l'inf. dans une prop. dé-*

pendant d'une prop. subordonnée : ὡς σφίσι δοκέειν, Hdt.*2,124, etc.* selon leur avis; *après* ὥς φησιν, ὡς λέγουσιν, ὡς οἶμαι *et autres constructions de ce genre, le verbe de la prop. principale devient comme le rég. de ces verbes et peut se construire à l'inf. :* ὡς δὲ Σκύθαι λέγουσι νεώτατον ἁπάντων ἐθνέων εἶναι τὸ σφέτερον (*pour* ἐστίν, ὡς λέγουσι) Hdt.*4,5*, la nation des Scythes, selon ce qu'ils disent eux-mêmes, est la plus récente de toutes; *cf.* Hdt.*1,58, 65;* ἀνὴρ ὅδ' ὡς ἔοικεν οὐ νέμειν (*pour* οὐ νέμει, ὡς ἔοικε), Soph. *Tr. 17,38*, cet homme, à ce qu'il paraît, n'accorde pas, *etc.;* ὡς γὰρ ἤκουσα εἶναι αὐτόν, Hdt.*4,76*, car, à ce que j'ai appris, il est, *etc.; la prop. commençant par* ὡς *peut être la dernière:* ἐκφυγεῖν ἄνακτ' ὡς ἀκούομεν (*pour* ἐξέφυγεν ὡς ἀκούομεν) Eschl. *Pers. 557*, le roi s'est enfui, comme nous l'apprenons; *la prop. principale peut être construite avec* ὅτι : ὡς γὰρ ἤκουσά τινος ὅτι, Xén.*An.6,2,18*, car, comme je l'ai entendu dire, *etc.* ‖ **3** en tant que, autant que, dans la mesure où, *avec une nuance d'indétermination : ellipt. dans les locut.* ὡς ἕκαστος, ὡς ἕκαστοι, Hdt. *1, 29, 114;* Thc. *1, 3, etc.* chacun pour soi, *litt.* selon que chacun, *etc.; d'ord. avec l'inf.:* ὡς ἐμὲ εὖ μεμνῆσθαι, Hdt. *2, 125*, autant qu'il m'en souvient bien; ὥς γέ μοι δοκεῖν, Ar. *Pl. 736*, autant qu'il me semble; ὡς σάφ' εἰκάσαι, Soph. *O.C. 16*, autant qu'on le peut clairement conjecturer; οὐκέτι πολλὸν χωρίον ὡς εἶναι Αἰγύπτου, Hdt. *2, 8*, l'espace n'est plus assez grand pour qu'on l'appelle Egypte (*litt.* en tant que cela était de l'Egypte); μεγάλα ἐκτήσατο χρήματα ὡς ἂν εἶναι Ῥοδῶπι, Hdt.*2, 135*, elle acquit de grandes richesses pour une (femme comme) Rhodôpis; *ellipliq.* ὡς ἐμοί, Soph. *Ant.1146;* Plat. *Soph. 226*c; οὔ ὥς γ' ἐμοί (*s. e.* δοκεῖν) Att. autant qu'il me semble; ὡς ἐμῇ δόξῃ, Xén.*Vect.5,2*, à mon avis; εἶ γενναῖος ὡς ἰδόντι, Soph. *O.C.76*, à te voir, tu es d'un sang généreux; *particul. dev. une prép. :* ὡς ἀπ' ὀμμάτων (*s.e.* εἰκάσαι) Soph.*O.C.15*, à en juger par les yeux; ὡς ἐκ τῶν δυνατῶν, Thc.*2,3*, autant que cela est possible; ὡς ἐκ τῶν ὑπαρχόντων, Thc. *7, 76*, eu égard aux circonstances; ὡς τὸ πολύ, Plat. *Rsp. 330*c; ὡς ἐπὶ τὸ πολύ, Plat. *Rsp. 377*b, le plus souvent; ὡς ἐπὶ πλεῖστον, Thc. *2, 35*, le plus possible; ὡς ἐπὶ τὸ πλῆθος, Plat. *Rsp.364*a; ὡς πλήθει, Plat. *Rsp. 389*d, pour la plus grande part; ὡς τὸ ἐπίπαν, Hdt. *7,50*, en général; ἦσαν ὡπλισμένοι ὡς ἐν ὄρεσιν ἱκανῶς πρὸς τὸ ἐπιδραμεῖν, Xén. *An.4, 3,31*, ils étaient armés de manière à pouvoir facilement courir et fuir dans les montagnes; ὡς πρὸς τὸ μέγεθος τῆς πόλεως, Thc. *3, 113*, eu égard à la grandeur de la ville. *A cette construct. se rattache l'emploi de* ὡς *dev. un adv.:* ὡς ἀληθῶς, Plat. *Phædr.234*e, *etc.* aussi véritablement que possible; ὡς ἐτύμως, Eschl.*Eum.534;* ὡς ἐτητύμως, Soph. *El.1444, m. sign.; avec inversion :* θαυμαστῶς ὡς, Plat. *Phæd. 92*a; θαυμασίως ὡς, Att. étonnamment; ὑπερφυῶς ὡς, Plat. *Gorg. 496*c, *Conv.173*c, extraordinairement, prodigieusement; θαυμαστῶς ὡς παρὰ δόξαν, Plat. *Phæd. 95* a, d'une façon étrangement paradoxale; ὑπερφυῶς δὴ τὸ χρῆμα ὡς, Plat. *2 Alc. 147* c, chose extraordinaire, certes! *Cette construct. se rencontre qqf. avec un compar. :* ὡς ἀληθεστέρως, Plat. *Rsp. 347* e, en toute vérité; ὡς ἑτέρως, Plat. *Phædr. 276* c, tout autrement; *surt. avec un superl.:* ὡς μάλιστα, Att. le plus possible; ὡς τάχιστα, Att. le plus promptement possible; ὡς βέλτιστος, Att. le meilleur possible; *avec la locut. complète:* ὡς ἠδύναντο ἀδηλότατα, Thc. *7, 50*, le plus secrètement possible; ὡς ἂν δυνώμεθα κράτιστα, Xén. *An. 3, 2, 6*, le plus courageusement possible; ὡς οἷόν τε μάλιστα, Plat. *Rsp. 527*b, le plus possible; *qqf. avec* ὡς *suivi de* ὅτι : ὡς ὅτι βέλτιστον, Plat. *Conv. 218*d, le mieux possible; *ou avec une prép. :* ὡς ἐς ἐλάχιστον χωρίον, Thc.*1,63*, sur l'espace le plus resserré possible; ὡς ἐν βραχυτάτοις, Ant. *113, 21*, le plus brièvement possible; ὡς ἐν ἐχυρωτάτῳ, Xén. *Cyr. 1, 6, 26*, dans la situation la plus forte possible ‖ **III** *l'intention, le but:* **1** avec l'intention de, dans le dessein de, en vue de, *avec un part. fut. :* ἐλάμβανε τὸ τόξον ὡς κατατοξεύσων αὐτόν, Hdt. *3, 36*, il prenait son arc afin de le frapper d'une flèche; συλλαμβάνει Κῦρον ὡς ἀποκτενῶν, Xén. *An. 1, 1, 3*, il fait arrêter Cyrus pour le tuer; παρεσκευάζοντο ὡς πολεμήσοντες, Thc. *2, 7*, ils se préparaient en vue de faire la guerre; *avec un part. abs. au gén. ou au nom. :* προσέθηκε δρέπανα, ὡς ἐμβαλούντων εἰς τοὺς ἐναντίους, Xén. *Cyr. 6,1,17*, il ajouta des faux pour qu'ils pussent se jeter sur l'ennemi; δρέπανα περὶ τοῖς ἄξοσι προσήρμοσται ὡς ἐλῶντες καὶ οὗτοι εἰς τὰς τάξεις, Xén. *Cyr. 6, 2, 17*, en outre des faux sont ajustées aux essieux pour que ces combattants puissent eux aussi s'élancer dans les rangs ‖ **2** comme, en guise de : ὡς σιτίον καὶ φάρμακον διδόναι, Xén. *An. 4, 2, 17*, donner même du poison en guise d'aliment; *avec un part.* δεδίασιν ὡς εἰδότες, Plat. *Ap. 29*a, ils craignent comme s'ils savaient; εὔχονται ἀεὶ ὡς ἄθλιοι ὄντες ἀποθανεῖν, Xén. *Cyr. 5, 1, 7*, ils souhaitent sans cesse de mourir, se trouvant malheureux; ὡς εἰς Πισίδας βουλόμενος στρατεύεσθαι, Xén. *An. 1, 1, 11*, disant qu'il voulait faire une expédition en Pisidie; *avec un part. abs. au nom. :* ἐξ ὀμμάτων δ' ἤστραπτε γοργωπὸν σέλας, ὡς τὴν Διὸς τυραννίδ' ἐκπέρσων βίᾳ, Eschl. *Pr. 356*, ses yeux étincelaient d'un éclat terrible, à l'idée qu'il allait détruire la domination de Zeus; *avec une prép. :* συσκευάζεσθαι ὡς εἰς στρατείαν, Xén. *Hell. 3, 4, 11*, faire leurs préparatifs comme pour une expédition; ἀπέπλεον ὡς ἐς τὰς Ἀθήνας, Thc. *6, 61*, ils partirent faisant voile comme pour aller à Athènes; ἀνήγοντο ὡς ἐπὶ ναυμαχίαν, Xén. *Hell. 1, 1, 8*, ils gagnèrent la haute mer comme pour un combat naval: φρύγανα συλλέγοντες ὡς ἐπὶ πῦρ, Xén. *An. 4,3,11*, ramassant des broussailles pour allumer du feu ‖ **3** en qualité de, *avec un subst. ou un adj. :* ὡς πολεμίοις αὐτοῖς χρῶνται, Xén. *Cyr. 3, 1, 22*, ils les traitent en ennemis; *cf.* Xén. *Cyr. 3, 2, 25;* ἦν δὲ οὐδὲ ἀδύνατος ὡς Λακεδαιμόνιος εἰπεῖν, Thc. *4, 84*, il n'était même pas incapable de parler pour un Lacédémonien, *c. à d.* il ne manquait pas d'éloquence; ὡς γύνη, Soph. *O. R. 1078*, en qualité de femme; μακρὰν ὡς γέροντι ὁδόν, Soph. *O. C. 20*, longue route pour un vieillard; *cf.* Soph. *O.C. 385, Ant. 62;* *avec* ἄν : ὡραῖον παῖδα ὡς ἂν Αἰγύπτιον, El. bel enfant pour un Egyptien; *p. suite avec un part.* parce que, vu que, attendu que : κατεγέλων τῆς πολιορκίας ὡς ἔχοντες τὰ ἐπιτήδεια, Xén. *Cyr. 7, 5, 7*, ils se moquaient du siège, parce qu'ils avaient les provisions nécessaires; θαυμάζονται ὡς σοφοὶ γεγενημένοι, Xén. *Cyr. 1, 1, 1*, ils sont admirés comme ayant été sages; ὡς οἰόμενος εἰδέναι, Thc. *6, 32*, parce qu'il croyait savoir; *avec un part. abs. au gén. ou à l'acc. :* παρήγγειλεν αὐτοῖς παρασκευάζεσθαι ὡς μάχης ἐσομένης, Xén. *Hell. 7, 5, 20*, il leur ordonna de se préparer, parce que le combat allait commencer; ὡς ἀδύνατον ὄν, Att., parce que cela est impossible; *la prop. commençant par* ὡς *exprime souv. non un fait, mais une simple possibilité, une conjecture, une opinion :* ἀγανακτοῦσιν ὡς μεγάλων τινῶν ἀπεστερημένοι (*c.à d.* ἡγούμενοι μεγάλων τινῶν ἀπεστερῆσθαι) Plat. *Rsp. 329*a, ils s'indignent estimant qu'ils sont privés de grands biens; διέβαλλον ὡς λυμαινόμενον τὴν πολιτείαν, Xén.*Hell. 2, 3, 16*, ils l'accusaient de perdre l'Etat; αἰτεῖ αὐτοῦ μισθὸν ὡς οὕτω περιγενόμενος ἂν τῶν ἀντιστασιωτῶν, Xén. *An.1,1, 10*, il lui demanda une solde, se faisant fort de pouvoir ainsi triompher de la faction contraire; λέγουσιν ἡμᾶς ὡς ὀλωλότας, Eschl. *Ag. 672*, ils parlent de nous comme si nous étions morts; ὡς μηδὲν εἰδότ' ἴσθι μ' ὧν ἀνιστορεῖς, Soph. *Ph. 253*, sache que je ne sais rien des choses que tu rappelles; *avec un part. abs. au gén. ou à l'acc. :* νῦν δέ, ὡς οὕτως ἐχόντων, στρατιὴν ἐκπέμπετε, Hdt. *8, 144*, et maintenant, les choses étant ainsi, faites partir au plus vite l'armée; ἐρώτα ὅ τι βούλει ὡς τἀληθῆ ἐροῦντος, Xén. *Cyr. 3, 1, 5*, demande ce que tu veux, sûr que je dirai la vérité (comme s'il y avait πιστεύων με ἐρεῖν); μισθὸν αἰτοῦσιν ὡς οὐχὶ αὐτοῖσιν ὠφέλειαν ἐσομένην, Plat. *Rsp. 345*e, ils demandent un salaire, estimant qu'il n'y aura pour eux aucun avantage (comme s'il y avait ἡγούμενοι ὡς οὐχὶ ὠφέλεια ἔσται); *cf.* Thc. *7, 25;* Plat.*Rsp. 604*b, *etc.;* Soph. *Aj. 281* ‖ **5** en quelque sorte, à peu près, environ, *litt.* comme (si c'était), comme (qui dirait) : ὡς τὸ τρίτον μέρος, Thc. le tiers environ, *litt.* comme le tiers; ὡς δύο παρασάγγας, Xén.*Cyr.6,3,10*, environ deux parasanges; ἀπέθανον ὡς πεντακόσιοι, Xén. *An. 1, 6, 1*, environ cinq cents moururent; σὺν ἀνθρώποις ὡς εἴκοσι, Xén.*An. 3, 3, 5*, avec vingt hommes environ; *avec l'addit*

de μάλιστα : ὡς πέντε μάλιστα, Hdt. *7, 30*, environ cinq; *de même avec des mots formés d'un n. de nombre :* παῖς ὡς ἑπταετής, Plat. *Gorg. 471* c, un enfant d'environ sept ans; δρέπανα ὡς διπήχη, Xén. *Cyr. 6, 1, 30*, des faux d'environ deux coudées; *cf.* Xén. *An. 5, 4, 12* || **IV** *une exclamation : avec un adj. :* ὡς ἄνοον κραδίην ἔχες, Il. *21, 441*, quel esprit imprudent tu as! ὡς καλός μοι ὁ πάππος, Xén. *Cyr. 1, 3, 2*, comme mon grand-père est beau! ὡς ἀστεῖος ὁ ἄνθρωπος, Plat. *Phæd. 116* d, quel charmant homme! *avec un verbe :* ὥς μοι δέχεται κακὸν ἐκ κακοῦ αἰεί, Il. *19, 290*, comme un malheur succède toujours pour moi à un malheur! ὡς ἄρα ἐφλυαροῦμεν, Xén. *Cyr. 1, 4, 11*, comme nous faisions des choses puériles! *cf.* Od. *3, 196; 24, 194, etc.; particul. pour marquer l'impatience :* ἀλλ' ὡς ἀπὸ τοῦ τείχους πάρεστιν ἄγγελος οὐδείς, Ar. *Av. 1119*, mais comment ne vient-il du rempart aucun messager! || **V** *un souhait, avec l'opt. :* ὡς ἔρις ἀπόλοιτο, Il. *18, 107*, puisse la discorde cesser! ὡς ἀπόλοιτο καὶ ἄλλος, Od. *1, 47*, puisse un autre périr aussi! ὡς ὁ τάδε πορὼν ἀπόλοιτο, Soph. *El. 126*, périsse celui qui a fait cela! *avec une négat. :* ὡς μὴ θάνοι, Od. *15, 359*, puisse-t-il ne pas mourir! *avec l'opt. accompagné de* ἄν *ou de* κε, Il. *6, 28; 9, 444; avec un verbe marquant l'idée d'un souhait :* ὡς ὤφελες αὐτόθ' ὀλέσθαι, Il. *3, 428*, plût aux dieux que tu eusses péri là même; *cf.* Od. *11, 548* || **VI** *une interrog. indir. : avec un adj. ou un adv. :* διελέγοντο πρὸς ἀλλήλους ὡς μνημονικὸς ὁ Κῦρος, Xén. *Cyr. 5, 3, 47*, ils se disaient les uns aux autres combien Cyrus avait bonne mémoire; θαυμάζω ὡς ἡδέως καθεύδεις, Plat. *Crit. 43* b, j'admire comme tu dors paisiblement; *cf.* Plat. *Phæd. 89* a; *avec un verbe :* ἀπαίδευτοι ὡς χρὴ συμμάχοις χρῆσθαι, Xén. *Cyr. 1, 5, 7*, n'ayant pas appris comment il faut en user avec des alliés; *particul. après un verbe marquant une idée d'incertitude :* μερμήριζε ὡς Ἀχιλῆα τιμήσειε, Il. *2, 3*, il méditait dans son esprit comment il honorerait Achille; *après un verbe marquant une idée de crainte :* μὴ φοβοῦ ὡς ἀπορήσεις, Xén. *Cyr. 5, 2, 11*, ne crains pas de manquer de ressources; μηκέτ' ἐκφοβοῦ ὥς σε μητρῷον λῆμα ἀτιμάσει, Soph. *El. 1426*, et ne crains plus que l'outrage de ta mère te déshonore; *cf.* Xén. *Cyr. 6, 2, 30;* Dém. *141, 2; de même dans les locut. :* οὐκ ἔσθ' ὡς, Soph. *Ant. 750*, il n'est pas possible que; οὐκ ἔσθ' ὡς οὐ, Soph. *Ph. 196*, il n'est pas possible que... ne; *sur la locut.* οἶσθ' ὡς ποίησον, Soph. *O. R. 543*, *v.* οἶδα; *abs.* ὡς ἂν ποιήσῃς, Soph. *Aj. 1369*, quoi que tu puisses faire, quoi que tu fasses || **B** *conj.* **I** que, *avec l'ind. :* ὡς εὖ σ' ἀληθεῖς οἶδα, Soph. *Ph. 320*, je sais qu'ils sont sincères; ὡς δ' ἀληθῆ λέγω, κάλει μοι τοὺς μάρτυρας, Lys. *litt.* comme quoi je dis la vérité, appelle-moi les témoins; οὔποτ' ἐρεῖ οὐδεὶς ὡς ἐγὼ τὴν τῶν βαρβάρων φιλίαν εἱλόμην, Xén. *An. 1, 3, 5*, jamais personne ne dira que j'ai préféré l'amitié des barbares; *avec l'opt. conditionnel accompagné ou non de* ἄν : βοᾷ δὲ χοὖτος, ὡς οὐδ' ἂν Ἄρης σφ' ἐκβάλοι, Eschl. *Sept. 468*, et il crie lui aussi qu'Arès lui-même ne le renverserait pas; ἔλεξε παιδὶ σῷ Ξέρξῃ τάδε, ὡς Ἕλληνες οὐ μενοῖεν, Eschl. *Pers. 357*, il dit à ton fils Xerxès que les Grecs ne resteraient pas; *avec l'opt. :* λέγων ὡς μεγάλα εἴη ταῦτα ἔθνη, Xén. *Cyr. 1, 5, 3*, disant que c'étaient de grandes nations; ἤδη καὶ ἄλλων ἤκουσα ὡς οὐ δέοι τοῦτο ποιεῖν, Plat. *Phæd. 61* e, j'ai déjà entendu dire à d'autres qu'il ne faut pas faire cela; διαβάλλει τὸν Κῦρον ὡς ἐπιβουλεύοι αὐτῷ, Xén. *An. 1, 1, 3*, il accuse Cyrus de conspirer contre le roi; *avec un part. prés. ou fut. :* ὡς ἐμοῦ ἰόντος ὅπῃ ἂν καὶ ὑμεῖς, οὕτω τὴν γνώμην ἔχετε, Xén. *An. 1, 3, 6*, sachez ceci, c'est que j'irai partout où vous irez || **II** afin que, pour que, en vue de, *avec le sbj. après un temps principal :* κρῖν' ἄνδρας, ὡς φρήτρη φρήτρηφιν ἀρήγῃ, Il. *2, 363*, choisis les hommes pour que les tribus se portent secours les unes aux autres; ἀκούσαθ' ὡς μάθητε διὰ τέλους τὸ πᾶν, Eschl. *Pr. 273*, écoutez pour apprendre le tout jusqu'à la fin; *elliptiq.* ὡς τί (*s.-e.* γένηται); Eur. *Or. 796*, en vue de quoi? pourquoi? *avec l'opt. après un temps second. :* ἱκόμην ὡς μάθοιμι, Soph. *El. 33* (lorsque) j'allai pour apprendre; τύμβον χεύαμεν ὥς κεν τηλεφανὴς εἴη, Od. *24, 83*, nous élevâmes un tombeau en amoncelant de la terre, de façon qu'on pût le voir de loin; εἶχον δρέπανα ὡς διακόπτοιεν, Xén. *An. 1, 8, 10*, ils avaient des faux pour faucher (tout ce qu'ils rencontreraient); *avec l'ind. :* τί μ' οὐ λαβὼν ἔκτεινας εὐθύς, ὡς ἔδειξα μήποτε ἐμαυτὸν ἀνθρώποισιν ἔνθεν ἦ γεγώς; Soph. *O. R. 1392*, pourquoi m'ayant pris ne m'as-tu pas tué tout de suite, pour m'empêcher de révéler aux hommes le secret de ma naissance? τὰ ἐνέχυρα λαβεῖν, ὡς μηδ' εἰ ἐβούλετο ἐδύνατο ἐξαπατᾶν, Xén. *An. 7, 6, 23*, prendre des gages, afin qu'il ne pût pas tromper même s'il le voulait; *avec l'inf. :* κώθωνα ὡς ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἀρύσασθαι, Xén. *Cyr. 1, 2, 8*, une tasse pour puiser au fleuve; *particul. dans les locut. :* ὡς ἔπος εἰπεῖν, Att.; *rar.* ὡς εἰπεῖν ἔπος, Plat. *Leg. 967* c; El. *N. A. 4, 36; ou simpl.* ὡς εἰπεῖν, Hdt. *6, 95; 7, 24*, pour ainsi dire; ὡς λόγῳ εἰπεῖν, Hdt. *2, 53, m. sign.;* ὡς συντόμως εἰπεῖν, Xén. *Œc. 12, 19;* ὡς συνελόντι εἰπεῖν, Xén. *Mem. 3, 8, 10*, pour le dire en peu de mots, bref; ὡς ἐν πλέονι λόγῳ δηλῶσαι, Hdt. *2, 25*, pour le montrer plus longuement, *etc.* || **III** de telle sorte que, *avec l'inf. :* εὖρος ὡς δύο τριήρεις πλέειν ὁμοῦ, Hdt. *7, 24*, d'une largeur telle que deux trirèmes pussent y naviguer de front; ἐνετύγχανον τάφροις πλήρεσιν ὕδατος ὡς μὴ δύνασθαι διαβαίνειν, Xén. *An. 2, 3, 10*, ils rencontraient des fossés pleins d'eau, de telle sorte qu'ils ne pouvaient les traverser (sans ponts); *avec l'inf. et le nom. :* οὕτως ὡπλισμένοι ὡς ὅτι προσωτάτω ταχθέντες μάχεσθαι, Xén. *Cyr. 2, 1, 11*, armés de façon à combattre en ligne le plus loin possible; *avec ind. :* οὕτως ἐμοὶ ἐβοήθησας ὡς νῦν σέσωσμαι, Xén. *Cyr. 5, 4, 6*, tu m'as secouru de telle sorte, que me voilà sauvé; νομίζω οὕτως ἔχειν, ὡς ἀποστήσονται αὐτοῦ αἱ πόλεις, Xén. *Hell. 6, 1, 4*, les choses sont telles, que les villes, je pense, se détacheront de lui; *cf.* Eschl. *Pr. 155, Pers. 72;* Xén. *Cyr. 3, 1, 38; avec l'impér. :* ὡς κυκάτω πάντα, Ar. *Pax 320*, ainsi donc qu'elle (la guerre) mette tout sens dessus dessous. *Lorsque l'antécéd.* οὕτως (*v. les ex. préc.*), τοιόσδε *ou autre semblable se trouve exprimé dans la 1re prop.*, ὡς *est qqf. s.-e. dans la 2e, particul. chez Hérodote :* οὕτω ἰσχυραὶ (ὡς) μόγις ἂν λίθῳ παίσας διαρρήξειας, Hdt. *3, 12*, tellement dures, qu'à peine on pourrait les briser à coups de pierres; ῥώμη σώματος τοιήδε (ὡς) ἀεθλοφόροι ἦσαν ἀμφότεροι, Hdt. *1, 31*, une telle force corporelle, que tous deux remportaient le prix de la lutte || **IV** lorsque, après que, *et avec* εὐθύς *ou* τάχιστα, dès que, *avec l'ind. :* ὡς ἴδον Ἥφαιστον, Il. *1, 600*, lors qu'ils virent Hèphæstos; ὡς δὲ εἶδεν ἔλαφον, Xén. *Cyr. 1, 4, 8*, lorsqu'il eut vu une biche; εὐθὺς ὡς ἤκουσεν, Eschl. *Pers. 353*, dès qu'il eut appris; ὡς δὲ τάχιστα ἀφίκετο, εὐθύς, *etc.* Xén. *Cyr. 1, 3, 2*, dès qu'il fut arrivé, aussitôt, *etc.;* ὡς εἶδον αὐτούς, εὐθὺς ἔφυγον, Xén. *Cyr. 3, 1, 4*, lorsqu'ils les virent, ils prirent la fuite; *avec l'inf. dans le disc. indir. :* ὡς ἄρα μιν προσστῆναι τοῦτο, ἐς τρὶς ὀνομάσαι Σόλωνα, Hdt. *1, 86* (on raconte que), aussitôt que ce souvenir lui fut revenu, il prononça trois fois le nom de Solon; *avec le subj. ou l'opt. pour marquer l'idée de répétition :* toutes les fois que, chaque fois que : ὡς δὲ εἰς τὴν Μιλησίην ἀπίκοιτο, Hdt. *1, 17*, toutes les fois qu'il arrivait en Milésie; τῶν δὲ ὡς ἕκαστός οἱ μιχθῇ, διδοῖ δῶρον, Hdt. *4, 172*, à mesure que chacun d'eux s'est uni à la femme, il fait un présent || **V** parce que, puisque, car, *avec l'ind. :* τί ποτε λέγεις, ὦ τέκνον; ὡς οὐ μανθάνω, Soph. *Ph. 914*, que veux-tu dire, enfin, mon enfant? car je ne comprends pas; μὴ καὶ λάθῃ με προσπεσών, ὡς μᾶλλον ἂν ἕλοιτό μ' ἢ τοὺς πάντας Ἀργείους λαβεῖν, Soph. *Ph. 46*, de peur qu'il ne tombe sur moi à l'improviste, car il aimerait mieux s'emparer de moi que de tous les Grecs; φυλάξασθαι δεῖ τὸ ἐφ' ἁρπαγὴν τραπέσθαι, ὡς ὁ τοῦτο ποιῶν οὐκέτ' ἀνήρ ἐστιν, Xén. *Cyr. 4, 2, 25*, il faut se garder de se laisser entraîner au rapt, puisque (car) celui qui fait cela n'est plus un homme || ⋙→ *Dans Hom. la finale brève du mot qui précède* ὡς *allongée :* ὄρνιθες ὥς, πέλεκυς ὥς, θεὸς ὥς, ὡς *étant pour* *ϝώς, *comme* ὅς *pour* *ϳός (*adv. du pron. rel.* ὅς).

2 ὡς, *prép. avec l'acc.* vers, *primit. et en poésie avec un nom de pers. :* αἰεὶ τὸν ὁμοῖον ἄγει θεὸς ὡς τὸν ὁμοῖον, Od. *17, 218* (*seul ex. de cet emploi dans Homère*) toujours un dieu pousse le semblable vers son semblable; ὡς ὑμᾶς, Soph. *Tr. 530*, vers vous; ὡς τὸν Δία, Ar. *Pax 104*, vers Zeus; ὡς τὴν θυγατέρα, Hdt. *2, 121*, vers sa fille; ὡς Ἆγιν ἐπρεσβεύσαντο, Thc. *8, 5*, ils envoyèrent des députés vers Agis, *etc.; si le*

verbe de mouv. se trouve avoir pour régimes à la fois un n. de pers. et un n. de lieu, le premier se construit avec ὡς, *le second avec* εἰς : ναῦς ἐς τὸν Ἑλλήσποντον ὡς Φαρνάβαζον πέμπειν, Thc. *8,81*, envoyer des vaisseaux dans l'Hellespont contre Pharnabaze ; ἀφίκετο ὡς Περδίκκαν καὶ ἐς τὴν Χαλκιδικήν, Thc. *4, 79*, il alla vers Perdiccas et dans la Chalcidique; *cf.* Thc. *8, 39, etc.; postér. et en prose avec un n. de lieu :* ὡς τὸν Μίλητον, Thc. *8, 36*, vers Milet; ὡς Ἄβυδον, Thc. *8, 102*, vers Abydos ‖ ⋙ *Dans les inscr. att. cinq ex. seul. devant des n. de pers.:* ὡς βασιλέα, ὡς αὐτὸν (*envir. 370 av. J.C.*); *v. Meisterh. p. 183, 54* (*cf.* ἕως).

ὧς *ou* **ὡς**, *adv. de lieu dor. c.* οὗ, où, Thcr. *1, 13; 5, 101, etc.*

ὧς, **ὠτός** (τὸ) *dor. c.* οὖς, Thcr. *11, 32*.

ὦσα, *ao. d'*ὠθέω.

ὡσ·αν·εἰ [ᾰ] *conj.* : **1** comme si, *avec un part.* Arstt. *Pol. 1, 16, 11* ‖ **2** comme, en quelque sorte, *dev. un verbe à un mode pers.* Arstt. *Probl. 23, 28; à l'inf.* Plut. *M. 961* e; *dev. un subst.* Arstt. *Metaph. 6, 11, 5; Mir. 30; dev. un adj.* Arstt. *Mir. 19* (ὡς, ἄν, εἰ).

ὡσαννά, hosanna, *cri de joie, de triomphe*, Spt. *Ps. 118, 25* (*hébr.* hoschiah na).

ὤσασκον, *ao. itér. d'*ὠθέω.

ὡσ·αύτως, *adv.* de même, ainsi, également, de la même manière, *chez Hom. touj. séparé par* δέ : ὡς δ' αὔτως (*ou* αὔτως) Il. *3, 339; 7, 430; 9, 195; 10, 25;* Od. *6, 166; 9, 31; 20, 238, etc.; de même qqf. en prose,* Hdt. *1, 215; 2, 67, etc.;* Xén. *Hell. 2, 2, 9; Cyr. 2, 1, 22, etc.;* Plat. *Phæd. 102* e, *etc.; mais d'ordin. non séparé,* Xén. *Cyr. 1, 1, 4; 1, 6, 3, etc.;* Plat. *Phil. 56* b; Plut. *M. 1116* c, *etc.;* Spt. *Deut. 12, 22;* NT. *Luc. 13, 3; après le verbe,* Xén. *An. 3, 2, 23;* Spt. *Jud. 8, 8;* NT. *Matth. 20, 5; avec omiss. du verbe,* Xén. *An. 4, 7, 13; 5, 6, 9, etc.;* Plat. *Charm. 167* c, *Gorg. 474* e, *etc.; en corrélat. avec* ὥσπερ, de même que..., de même, Xén. *Vect. 4, 6, etc.; avec* ὡς, *placé après,* Spt. *Deut. 15, 22; ou* οἷον, Plat. *Phæd. 72* c; *pléonastiq. avec* οὕτως, Xén. *Cyr. 1, 1, 4; 1, 6, 3;* Plat. *Phæd. 98* a, *etc.; avec* κατὰ ταὐτά, Plat. *Phæd. 78* d, *etc.; Soph. 248* b, *etc.;* κατὰ ταὐτό, Plut. *M. 1001* d; *avec* ταὐτόν, Plat. *Leg. 868* d, *etc.; p. opp. à* ὡς ἑτέρως, Arstt. *Soph. el. 7; avec le dat.* Hdt. *2, 67;* Plat. *Theæt. 156* c, *etc.; de même avec* καί, Hdt. *7, 86; avec le gén., pour marquer une idée de degré,* Plat. *Rsp. 576* d (ὡς, αὔτως).

ὦσδε, *dor. c.* ὦζε, *3 sg. impf. de* ὄζω.

ὡσ·εί, *conj.* : **1** comme si, comme lorsque, *avec l'opt.* Il. *2, 780; 11, 389, etc.;* Soph. *Ant. 649;* ὡσεί τε *avec le sbj.* Il. *9, 481, ou l'ind.* Il. *13, 492;* Pd. *O. 7, 1* ‖ **2** comme, de même que, *avec un subst.* Il. *16, 59;* Od. *7, 36;* Hés. *Sc. 390;* Eschl. *Suppl. 782;* Soph. *Ant. 653, etc.; avec un part.* Il. *5, 374;* Hés. *Sc. 194, 198; de même* ὡσεί τε, *abs.* Il. *11, 474;* Od. *9, 314; 14, 254;* ὡσεί περ *avec un part.* Hés. *Sc. 189;* Thcr. *25, 163;* ὡσεί πέρ τε, *abs.* Hh. *Cer. 215* ‖ **3** comme, à peu près, environ, Xén. *Hell. 1, 2, 9; 2, 4, 25.*

ὤσθην, *ao. pass. d'*ὠθέω.

ὦσι, *dat. pl. de* οὖς.

ὦσι, *3 pl. sbj. prés. de* εἰμί.

ὠσία, ας (ἡ) *dor. c.* οὐσία, O.Luc. (Stob. *Ecl. 1, 424*); Archyt. (Stob. *Ecl. 1, 712*); *cf.* Plat. *Crat. 401* c.

ὦσις, εως (ἡ) **1** action de pousser, impulsion, Hpc. *Aph. 1248;* Arstt. *Phys. 7, 2, 3; An. 3, 10, 9* ‖ **2** heurt, coup, *joint à* πληγάς, Plut. *M. 916* d (ὠθέω).

ὦσμαι, *pf. pass. d'*ὠθέω.

ὠσμός, οῦ (ὁ) *c.* ὦσις, DS. *2, 19.*

ὥσ·περ, *adv. et conj.* : **A** *adv.* comme, de même que : *marque :* **I** *une comparaison :* **1** comme, de même que : *avec un même verbe exprimé dans les deux prop. :* ζῆν ὥσπερ ἤδη ζῇς, Soph. *Ph. 1396*, vivre comme tu vis déjà; ἐσῴζετ' ἂν ὥσπερ οὐχὶ σῴζεται, Soph. *Ph. 994*, il aurait été sauvé justement comme il ne l'est pas; *d'ord. avec omiss. du verbe dans la 2e prop. :* τοῖς ἠτυχηκόσιν ὥσπερ ἐγώ, Dém. *1101, 6*, à ceux qui sont malheureux comme moi, Il. *4, 264; 14, 50;* Od. *7, 206;* Ar. *Ran. 303, etc.; avec un corrélat. exprimé soit avant :* τηλίκου ὥσπερ ἐγών, Il. *24, 487*, du même âge que moi; τοιοῦτος ὥσπερ, Plat. *Prot. 327* d, tel que, *etc.; particul. après* ὁ αὐτός, Plat. *Phæd. 86*a, *etc.; après* ἴσος, Od. *20, 281; après* ὅμοιος, Eschl. *Ag. 1311; après* ὁμοίως, Thc. *4, 34; soit après :* ὥσπερ..., ὧδε, Soph. *O. R. 276*, de même que, de même; ὥσπερ καὶ..., οὕτω καί, Xén. *Cyr. 7, 15, 75, etc.*, de même que aussi..., de même aussi, *etc.; cf.* Plat. *Rsp. 354* b; Soph. *Tr. 475, etc.; renforcé par une particule :* ὥσπερ γε, Ar. *Nub. 673*, justement comme, exactement comme; ὥσπερ καί, Thc. *1, 142, etc.*, comme aussi, *etc.; dans Hom. qqf. séparé par un ou deux mots :* ὡς ἔσεταί περ, Od. *19, 312*, comme il sera; ὡς σύ περ αὐτή, Od. *19, 385*, comme toi-même; ὡς σύ περ ὧδε, Il. *21, 398*, ainsi que toi; ὡς καὶ ἐγώ περ, Il. *6, 477*, comme moi-même; ὥσπερ ἂν εἴ τις ἀσπάζοιτο, Xén. *Cyr. 1, 3, 2*, comme l'aurait embrassé qqn (qui l'aurait connu depuis longtemps), *litt.* comme qqn l'aurait embrassé, si, *etc.; cf.* Plat. *Gorg. 479* a, *Prot. 311* b, *etc.; ou avec l'ind. ao. et impf.* Att. ‖ **2** que, *après un compar.* Il. *4, 263;* Xén. *Hell. 3, 3, 16* ‖ **II** *un état :* dans l'état où, de la façon que : ὥσπερ λέγω, Plat. *Prot. 316* e, comme je dis; *avec un gén. :* ὥσπερ ἔχει δόξης, Plat. *Rsp. 612* d, selon son opinion; *avec* ἄν : ὥσπερ ἄν τις λέγοι, Plat. *Phæd. 87* b, comme on pourrait dire ‖ **2** en tant que, parce que, Thc. *7, 18, 80; 8, 22, etc.;* Xén. *Ap. 33;* Soph. *Aj. 1391, etc.; avec l'inf.* ὥσπερ εἰπεῖν, Luc. *V.H. 9*, comme pour dire ‖ **III** ὥσπερ ἄν *avec le subj. pour exprimer une idée de temps :* **1** tant que : ὥσπερ ἂν ζῶ, Soph. *O.C. 1361*, aussi longtemps que je vivrai (*sel. d'autres*, de qqe façon que je vive) ‖ **2** aussitôt, aussitôt que, Ar. *Pax 14* ‖ **IV** *une explication, un témoignage, une preuve,* comme, par exemple : ὅταν χορὸς γίγνηται, ὥσπερ ὁ εἰς Δῆλον πεμπόμενος, Xén. *Mem. 3, 3, 12*, lorsqu'on forme un chœur, comme par exemple celui qu'on envoie à Délos; *cf.* Il. *50, 14;* Soph. *O.C. 780;* Plat. *Gorg. 451* a, *etc.* ‖ **V** en quelque façon, à peu près : ὥσπερ ἀκονιτί, Thc. *4, 73*, pour ainsi dire sans effort; *cf.* Xén. *An. 3, 1, 14;* Plat. *Crat. 384* c, *Phæd. 88* e, *Prot. 346* a, *etc.* ‖ **VI** comme si, *avec un part. :* ὥσπερ ἐγγελῶσα τοῖς ποιουμένοις, Soph. *El. 277*, comme s'applaudissant de ce qu'elle avait fait, *particul. avec un part. abs. au gén. :* ὥσπερ ἐντεταμένου τοῦ σώματος, Plat. *Phæd. 86* b, comme si le corps était tendu; ὥσπερ ἐξόν, Xén. *An. 3, 1, 14*, comme si cela était en notre pouvoir; ὥσπερ τοῦτο ἐπιτεταγμένον αὐτοῖς, Xén. *Conv. 1, 4*, comme si cela leur avait été ordonné ‖ **B** *conj.* afin que, pour que : φάλαγγα ἔχοντες, ὥσπερ ἰσχυρότεροι ἂν εἴητε, Xén. *Cyr. 7, 1, 11*, ayant une troupe rangée, pour que vous soyez plus forts (ὡς, περ).

ὥσ·περ, *barbarisme d'un Scythe pour* ὥσπερ, Ar. *Th. 1185, 1192.*

ὡσπερ·εί, *conj.* : **1** comme si, *avec l'ind.* Eschl. *Ag. 1201; avec l'opt.* Soph. *O.C. 776; avec l'inf.* ὡσπερεὶ φάναι, Lgn *32, 3*, pour ainsi dire; *avec un subst.* comme si c'était, Ar. *Lys. 115;* Plat. *Crat. 422* a; *de même dev. un part.* Ar. *Eccl. 537* (ὥσπερ, εἰ).

ὡσπερ·οῦν, *conj.* : comme en fait, comme en réalité, Eschl. *Ch. 96, 888; Ag. 1171;* Soph. *Aj. 991,* Plat. *Phædr. 242* e, *Ap. 21* d (ὥσπερ).

ὥσ·τε, *adv. et conj.* : **I** *adv.* **1** comme (*seul. en poésie et en prose ion.*) Il. *2, 289; 9, 14; 10, 154, etc.;* Pd. *O. 11, 86; P. 4, 64; 10, 54; N. 7, 71;* Soph. *Ant. 1033, 1084; Aj. 300; O.C. 344;* Hdt. *1, 8; 6, 94;* ὥστε μύρμηκες, Eschl. *Pr. 450*, comme des fourmis ; *qqf. séparé :* ὥς τίς τε λέων, Il. *17, 133*, comme un lion ; *qqf. après le mot auquel il se rapporte :* κόρακες ὥστε, Eschl. *Suppl. 751*, comme des corbeaux, *joint à* περ : ὥστε περ, Il. *18, 518*, de même que ‖ **2** comme, en qualité de (*seul. dans Hom. et dans la prose ion.*) ὥστε θεός, Il. *3, 381*, en qualité de déesse; *cf.* Il. *2, 289; 9, 14, etc.;* Hdt. *5, 83, 101; 6, 94; 8, 118, etc.; avec un part.* attendu que, vu que : ὥστε φυλασσομένων τῶν ὁδῶν, Hdt. *5, 35*, attendu que les routes étaient gardées; *elliptiq.* ὥστε περὶ ψυχῆς, Od. *9, 423*, attendu qu'il s'agissait de la vie ‖ **II** *conj.* : **1** de telle sorte que, *avec l'ind. :* καὶ εἰς μὲν τὴν ὑστεραίαν οὐχ ἧκεν, ὥσθ' οἱ Ἕλληνες ἐφρόντιζον, Xén. *An. 2, 3, 25*, et le lendemain il ne revint pas, de sorte que les Grecs étaient soucieux ; *avec un temps secondaire de l'ind. (impf. ou ao.) accompagné de* ἄν *pour marquer l'idée d'une conséquence éventuelle dépendant d'un fait qui aurait pu se produire, mais qui ne s'est pas produit :* ὥστ' εἰ φρονῶν ἔπρασσον, οὐδ' ἂν ὧδ' ἐγιγνόμην κακός, Soph. *O.C. 271*, de telle sorte que si j'avais agi avec réflexion, je ne serais pas devenu méchant; ὥστε οὐκ ἂν ἔλαθεν αὐτόθεν ὁρμώμενος, Thc. *5, 6*, de telle sorte que son départ n'aurait pas échappé à l'attention ; *avec l'inf. ao.* ὥστε ἀποπλησθῆναι τὸν χρησμόν, Hdt. *8, 96*, de sorte que l'o-

racle fut accompli; *avec l'opt. condition. :* ὥστε ὁ βίος ἀβίωτος γίγνοιτ' ἄν, Plat. *Pol. 299* e, de sorte que la vie deviendrait intolérable : *en ce sens sans prop. antér. exprimée, de telle sorte que* ὥστε *se rattache à ce qui précède pour marquer une sorte de conclusion :* ὥστ' ὄλωλα καὶ σὲ προσδιαφθερῶ, Soph. *Ph. 75*, de sorte que je suis perdu, et en outre je te perdrai avec moi; *avec un impér. :* ὥστε μὴ λίαν στένε, Soph. *El. 1172*, ainsi ne te lamente pas trop; ὥστε θάρρει, Xén. *Cyr. 1, 3, 18*, ainsi courage! *p. suite, au commenc. d'une phrase*, de sorte que, c'est pourquoi, Att. ‖ **2** à ce point que, *d'ord. avec un antécéd.* οὕτω, τηλίκος, *etc.*; *avec l'ind. :* οὐχ οὕτω φρενοβλαβέες ἦσαν ὥστε ἐβούλοντο, Hdt. *2, 120*, ils n'auraient pas été insensés au point de vouloir, *etc.*; οὕτως ἥσθη τῇ θήρᾳ ὥστε ἀεὶ συνεξῄει τῷ Κύρῳ, Xén. *Cyr. 1, 4, 15*, il prit tant de plaisir à la chasse qu'il sortait toujours avec Cyrus; *cf.* Hdt. *3, 12*; Soph. *O.R. 533, O.C. 82*; Xén. *An. 1, 9, 28, Mem. 2, 2, 3*; *avec l'inf. :* οὐ τηλίκος εἰμὶ ὥστε σημάντορι πάντα πιθέσθαι, Od. *17, 21*, je ne suis pas d'âge à obéir en tout à un maître; *avec l'inf. sans* ἄν, *si la prop. annoncée par* ὥστε *exprime un fait réel; avec* ἄν, *si elle marque l'idée d'une chose qui pourrait être, mais qui n'est pas :* ἤδη γὰρ ὑπέφαινέ τι ἡμέρας, ὥστε καταφανῆ αὐτὸν γενέσθαι, Plat. *Prot. 312* a, en effet, le jour commençait à poindre assez pour qu'on pût commencer à le voir; τὰ ἐντὸς οὕτως ἐκάετο ὥστε μήτε ἄλλο τι ἢ γυμνοὶ ἀνέχεσθαι, ἥδιστά τε ἂν ἐς ὕδωρ ψυχρὸν σφᾶς αὐτοὺς ῥίπτειν, Thc. *2, 49*, l'intérieur du corps était brûlé par le feu de la maladie au point qu'ils ne pouvaient supporter d'être autrement que nus, et que c'eût été pour eux une jouissance extrême de se jeter dans l'eau froide; οἱ θεοὶ ἐν τοῖς ἱεροῖς ἐσήμηναν ὥστε καὶ ἰδιώτην ἂν γνῶναι, Xén. *An. 5, 10, 31*, les dieux le firent entendre assez clairement pour que même un profane pût le comprendre; *cf.* Hés. *O. 44* ‖ **3** pour que, *avec l'inf. :* εἰ δέ τοι αὐτῷ θυμὸς ἐπέσσυται ὥστε νέεσθαι, ἔρχεο, Il. *9, 42*, si ton cœur te pousse à retourner, va; *surt. après un compar. :* μέζω κακὰ ἢ ὥστε ἀνακλαίειν, Hdt. *3, 14*, maux trop grands pour qu'on les déplore en plaintes bruyantes; μεῖζον ἢ ὥστε φέρειν δύνασθαι κακόν, Xén. *Mem. 3, 5, 17*, malheur trop grand pour qu'on puisse le supporter; *en ce sens* ὥστε *est qqf. s. e. :* νόσημα μεῖζον ἢ φέρειν, Soph. *O.R. 1293*, mal trop grave pour qu'on le supporte; *après un positif :* ψυχρὸν ὥστε λούσασθαι, Xén. *Mem. 3, 13, 3*, eau trop froide pour s'y baigner; ἡμεῖς γὰρ ἔτι νέοι ὥστε τοσοῦτον πρᾶγμα διελέσθαι, Plat. *Prot. 314* b, car nous sommes bien jeunes pour décider une si grande affaire; *cf.* Eur. *Andr. 80*; *en ce sens* ὥστε *est qqf. s.-e. :* ὀλίγους εἶναι στρατιῇ τῇ Μήδων συμβάλλειν, Hdt. *6, 109*, trop peu nombreux pour en venir aux mains avec l'armée des Mèdes; *cf.* Thc. *1, 50; 2, 61*; Plat. *Menex. 239* b; *p. suite*, à la condition que : ἐκηρυξάν τε, εἰ βούλοιντο, τὰ ὅπλα παραδοῦναι Ἀθηναίοις ὥστε βουλεῦσαι ὅτι ἂν ἐκείνοις δοκῇ, Thc. *4, 37*, ils firent demander par un héraut s'ils voulaient livrer leurs armes aux Athéniens, en laissant ces derniers prononcer sur leur sort comme ils l'entendraient; εἰδὼς ἃ ἐπαγγέλοιντο, ὥστε ἐκπλεῖν, Xén. *An. 5, 6, 26*, sachant ce qu'ils proposeraient, à condition de s'éloigner par mer (ὡς, τε).

ὥστε, *dor. c.* οὗστε, *acc. pl. de* ὅστε.

ὠστέος, α, ον, *vb. de* ὠθέω, D. Chr. *2, 376*.

ὥστης, ου, *adj. m. :* σεισμὸς ὥστης, Arstt. *Mund. 4, 31*, tremblement de terre qui renverse d'une secousse (ὠθέω).

Ὠστία, ας (ἡ) = *lat.* Ostia, Ostie, *port du Latium*, Plut. *Mar. 35, 42, etc.*

Ὠστιανός, ή, όν, d'Ostie, Plut. *Cæs. 58* (*v. le préc.*).

ὠστίζω, pousser souvent, pousser, bousculer, Suid.; *d'ord. au pass. (prés. et fut.)* : **1** être poussé, bousculé : τινι, Ar. *Ach. 844, Lys. 330*, par qqn ‖ **2** se pousser, se bousculer : ἀλλήλοισι, Ar. *Ach. 24*, les uns contre les autres; εἴς τι, Ar. *Ach. 42*, en vue de qqe ch.; *en parl. de choses, comiq. :* τῶν πλακούντων ὠστιζομένων περὶ τὴν γνάθον, Télécl. (Ath. *268* d) les gâteaux se bousculant autour de la mâchoire (*fréquent. de* ὠθέω).

ὠστικός, ή, όν, enclin à pousser, *d'où* véhément, violent, Arstt. *Mot. an. 10, 4*; Arr. *Epict. 4, 1, 84* (ὠστός).

ὠστικῶς, *adv.* avec véhémence, avec violence, M.Ant. *9, 3*.

ὠστιῶ, *fut. d'* ὠστίζω.

ὥστοργος, *crase poét. p.* ὁ ἄστοργος, Thcr. *2, 112*.

ὠστός, ή, όν, *vb. de* ὠθέω, Hdn gr. *Epim. 103*.

ὤσφραντο, *3 pl. q. pf. d'* ὀσφραίνομαι.

ὠσφρόμην, *ao. 2 d'* ὀσφραίνομαι.

ὦσχη, ης (ἡ) *c.* ὄσχη, Ath.

ὦσχος, ου (ὁ) *c.* ὄσχος, Plut.

ὠσχοφορία, ων (τὰ) *c.* ὀσχοφορία, Plut. *Thes. 23*.

ὠσχο·φόρος, ος, ον, *c.* ὀσχοφόρος, Alcphr.

ὤσω, *fut. de* ὠθέω.

ὦτα, *plur. de* οὖς.

ὠτ·άγρα, ας (ἡ) tenaille pour arracher les oreilles, *instrument de torture*, Syn. *201* c (οὖς, ἀγρέω).

ὠτακίς, ίδος (ἡ) [ᾰ] sorte de plante marine, Opp. *Ix. 2, 7*.

ὠτακουστέω-ῶ [ᾰ] prêter l'oreille, chercher à entendre, espionner, Hdt. *8, 130*; Xén. *Cyr. 5, 3, 56; 8, 2, 10*; Dém. *434, 4*; *avec l'acc.* Pol. *31, 21, 1* (ὠτακουστής).

ὠτ·ακουστής, οῦ (ὁ) [ᾰ] qui est aux écoutes, espion, Arstt. *Pol. 5, 11, 7*; *Mund. 6, 9*; Pol. *16, 37, 1*; Plut. *M. 522* f (οὖς, ἀκούω).

ὠτ·αλγέω-ῶ, avoir mal aux oreilles, Diosc. *3, 35* (οὖς, ἀλγέω).

ὠταλγία, ας (ἡ) douleur *ou* mal d'oreille, Diosc. *2, 210*; Geop. *12, 12, 6* (οὖς, ἄλγος).

ὠταλγιάω-ῶ, *c.* ὠταλγέω, Diosc. *2, 199*.

ὦ τάν, *v.* τάν.

ὠτάριον, ου (τὸ) [ᾰ] **I** petite oreille, Anth. *11, 75*; Anaxandr. (Ath. *95* c); *en parl. d'animaux*, Alex. (*Com. fr. 3, 429*) ‖ **II** *p. anal. :* **1** petite anse, petite poignée, Ath. *783* b ‖ **2** sorte de muscle, Ath. *87* f (*dim. de* οὖς).

ὧτε, *dor. c.* ὥστε, Pd. *O. 10, 102, P. 10, 84*; Poét. (Dysc. *Pron. p. 61, etc.*).

ᾧτε, *dat. sg. du relat.* ὅστε.

ὠτ·εγχύτης, ου (ὁ) [ῠ] seringue pour injections dans les oreilles, Gal. κατὰ τόπ. *3* (οὖς, ἐγχέω).

ὠτειλή, ῆς (ἡ) **I** blessure : **1** *dans Hom.* blessure fraîche, ouverte, Il. *5, 870; 11, 266; 16, 862; 17, 297*; Od. *10, 164; 19, 456, etc.* ‖ **2** *postér.* blessure ouverte *ou* fermée, Hpc. *788* a, *etc.* ‖ **3** *p. suite*, blessure fermée, cicatrice, *en prose touj. en ce sens :* Xén. *An. 1, 9, 6*; Plut. *Cor. 14, M. 276* c ‖ **II** ulcère, Gal. *Lex. Hipp.* (οὐτάω, *cf.* οὐταμένη ὠτειλή, Il. *14, 518; 17, 86*).

ὠτειλῆθεν, *adv.* hors de la blessure, Orph. *Lith. 647* (ὠτειλή, -θεν).

ὠτειλόω-ῶ, cicatriser une blessure, *au pass.* se cicatriser, Hpc. *Fract. 769* (ὠτειλή).

ὥτερος, *crase dor. p.* ὁ ἕτερος.

ὠτικός, ή, όν, qui concerne les oreilles; κλυστῆρες ὠτικοί, P.Eg. *6, 59*; Gal. κ. τόπ. *3*, injections dans l'oreille (οὖς).

ᾧτινι, *dat. de* ὅστις.

ὠτίον, ου (τὸ) **1** petite oreille, Anth. *11, 81*; Spt. *1 Reg. 9, 15, etc.*; NT. *Matth. 26, 54* ‖ **2** petite anse, Héron (Math. *p. 163*) (*dim. de* οὖς).

ὠτίς, ίδος (ἡ) sorte de volatile, *p.-ê.* outarde (*lat.* otis tarda), Xén. *An. 1, 5, 2, etc.*; Arstt. *H. A. 2, 17, 31; 2, 9, 33*; El. *N. A. 5, 24* (οὖς).

ὠτο·γλυφίς, ίδος (ἡ) [ῠ] cure-oreilles, Plat. com. (Poll. *2, 83*); Geop. *4, 7, 1* (οὖς, γλύφω).

ὠτο·ειδής, ής, ές, semblable à une oreille, Ruf. *59* (οὖς, εἶδος).

ὠτοειδῶς, *adv.* en forme d'oreille, Ruf. *59* (ὠτοειδής).

ὠτο·θλαδίας, ου (ὁ) [ᾱᾰ] athlète dont les oreilles sont écrasées par les coups, DL. *5, 67* (οὖς, θλάω).

ὠτο·καταξίας, ου (ὁ) [ξᾰ] *c. le préc.* El. dion. (Eust. *p. 1323*) (οὖς, κατάγνυμι).

ὠτοκάταξις, ιος (ὁ) [ξᾰ] *c. le préc.* Ar. *fr. 72*; Luc. *Lex. 9*.

ὠτό·ρρυτος, ος, ον [ῠ] qui a un écoulement d'oreille, Hpc. *1164* d (οὖς, ῥέω).

1 **ὠτός**, *gén. de* οὖς.

2 **ὠτός**, οῦ (ὁ) *c. le suiv.* Arstt. *H. A. 8, 12, 12*.

ὦτος, ου (ὁ) duc, *oiseau de nuit, muni de deux aigrettes en forme d'oreilles*, Ath. *390* f; Plut. *M. 961* e, *etc.*; *p. anal.* sot, imbécile, Com. (Ath. *391* a) (οὖς).

Ὦτος, ου (ὁ) Otos : **1** *fils d'Aloée et d'Iphimédeia*, Il. *5, 385*; Od. *11, 308*; Plat. *Conv. 190* b; Luc. *Ic. 23, Contempl. 3, etc.* ‖ **2** *chef des Épéens*, Il. *15, 518*.

ὠτό·τμητος, ος, ον, qui a les oreilles coupées, Spt. *Lev. 21, 18; 22, 23* (οὖς, τέμνω).

Ὠττικοί, *crase dor. p.* οἱ Ἀττικοί.

ὠτώεις, ώεσσα, ῶεν, garni d'anses, Il. *23, 264, 513*; Hés. *O. 657* (οὖς).

ὤτων, *gén. pl. d'* οὖς.

ὠὐτός, *ion. et dor. p.* ὁ αὐτός, Il. 5,396; *sel. d'autres* ὡὐτός, ὠὑτός, ὡὗτός *ou* ὡὐτός, *v.* αὐτός.

ὤφειλα, *ao. d'* ὀφέλλω.

ὠφέληκα, *pf. d'* ὀφείλω.

ὤφειλον, *impf. d'* ὀφείλω.

ὠφέλεια *ou* **ὠφελία**, ας (ἡ) **I** secours, aide, assistance, *en gén.* ὠφελίαν ὠφελεῖν, Plat. *Euthyd.* 275 e, rendre service; ὠφέλειαν παρέχειν, fournir assistance à qqn; ὠφέλειάν τινι φέρειν, Eur. *fr.* 79, porter secours à qqn; ὠφελίαν προσλαμβάνειν, Thc. 2, 17, recevoir assistance; ὠφελίας εὑρίσκεσθαι ἀπό τινος, Thc. 1, 31, trouver du secours en qqn; ὠφελίας τυγχάνειν, Thc. 6, 17, obtenir du secours; *particul.* secours de guerre, Thc. 1, 26, 39, *etc.*; *ou* secours d'un médecin, *joint à* ἰατρική, Plat. *Lys.* 217 a || **II** utilité, avantage : **1** *au sens abstrait, en gén. p. opp. à* βλαβή, Xén. *Cyr.* 6, 2, 13, *etc.*; *à* ζημία, Xén. *Mem.* 2, 3, 6, *etc.*; ἀπ' οὗ ἔμελλε οὐδεμία ὠφελίη ἔσεσθαι, Hdt. 5, 98, d'où il ne devait résulter aucun avantage; ἐπ' ὠφελείᾳ ἐστί *ou* γίγνεταί τι, Xén. *Mem.* 1, 4, 4, qqe ch. est *ou* se produit à l'avantage de, *etc.*; τίς ἂν εἴη ἡμῖν ὠφέλεια εἰδόσιν αὐτό; Plat. *Charm.* 167 b, quel avantage aurions-nous à savoir cela? τὴν κοινὴν ὠφελίαν φυλάξαι, Thc. 6, 80, veiller à l'intérêt commun; *avec le gén. de la pers. ou de la chose dont on tire utilité:* ἡ ὠφελίη ἡ τῶν τειχέων, Hdt. 7, 139, l'utilité des remparts; *ou de la pers. ou de la chose à qui l'on rend service;* ἐπ' ὠφελείᾳ τινός, Thc. 1, 3; 5, 73, *etc.*; Xén. *Mem.* 1, 4, 4, *etc.*; Plat. *Rsp.* 334 c, *etc.* à l'avantage *ou* dans l'intérêt de qqn; ὠφελείας ἕνεκα, Plat. *Rsp.* 398 b; τῆς ὠφελείας χάριν, Pol. 3, 82, 8, *m. sign.* || **2** *au sens concret,* Sext. *p.* 160, 28, *etc.*; *d'ord. au plur.* les avantages, les profits, Isocr. 43 e, 46 c; *p. opp. à* βλάβαι, Plat. *Rsp.* 332 d; *particul.* les services rendus, Dém. 200, 6; *joint à* εὐεργεσίαι, Plat. *Gorg.* 509 c; les connaissances *ou* arts utiles, Xén. *Cyn.* 12, 17; αἱ κοιναὶ ὠφ. Lys. 257, 34, les ressources communes, *c. à d.* les ressources de l'Etat, Lys. 157, 34 || **3** *en mauv. part,* butin : butin de chasse, Xén. *Cyn.* 6, 4, *etc.*; butin de guerre, Pol. 1, 20, 1; 2, 3, 8, *etc.*; *joint à* λεία, Plut. *M.* 255 b; *à* ἁρπαγή, Plut. *Brut.* 43, 46; *différ. de* λάφυρον, butin général, ὠφέλεια *étant le butin particulier de chaque soldat,* Pol. 3, 17, 7; *au plur.* μεγάλας ὠφελείας ἀθροίζειν, Plut. *Cleom.* 12, ramasser beaucoup de butin; πολλῆς ὠφελείας κυριεύειν, DS. 15, 36, se rendre maître d'un butin abondant; αἱ ὠφέλειαι, le butin, Pol. 3, 51, 11; 3, 86, 10, *etc.*; Plut. *Flam.* 5, *etc.*; *fig.* δι' ὠφελείας τίθεσθαι τὰ χρήματα, DH. 7, 37, prendre l'argent pour butin; *en parl. du produit d'un vol,* Ant. 115, 15 || ⋙ ὠφέλεια, *forme att. usuelle; tlef.* ὠφελία *forme d'anc. att. dans Thucydide, et en poésie dans les vers anapestiques,* Eur. *Andr.* 539, *etc.*; Ar. *Eccl.* 576; *ion.* ὠφελίη, Hdt. *ll. cc.*; Anth. 6, 187, *etc.*; *dans les inscr. att. seul.* ὠφελία CIA 1, 85, 3 (5e *siècle av. J. C.*); *v.* **Meisterh. p. 44, §§ 15, 32** (ὠφελέω).

ὠφελέω-ῶ (*impf.* ὠφέλουν, *f.* ὠφελήσω, *ao.* ὠφέλησα, *pf.* ὠφέληκα; *pass. f.* ὠφεληθήσομαι, *ao.* ὠφελήθην, *pf.* ὠφέλημαι, *pl. q. pf.* ὠφελήμην) secourir, assister, aider, *d'où* être utile, *abs.* Att.; *p. opp. à* βλάπτειν, Thc. 6, 14; Xén. *Mem.* 4, 8, 11; Plat. *Phæd.* 107 d, *etc.*; τινα, Xén. *Cyr.* 1, 4, 25, *Mem.* 1, 3, 1, *etc.*; *rar.* τινι, Eschl. *Pr.* 342, *etc.*; Soph. *Ant.* 560; Eur. *Or.* 663, *etc.*; Ar. *Av.* 420; Arstt. *Rhet.* 1, 1, à qqn; τι, Xén. *Conv.* 4, 24; *Cyr.* 2, 2, 27; Plat. *Ep.* 315 c, *etc.* en qqe ch.; οὐδέν *ou* μηδέν, Plat. *Rsp.* 526 b, *etc.* n'être utile en rien; *avec double acc.* ὠφέλειαν ὠφ. τινα, Plat. *Rsp.* 519 e, *etc.* rendre service à qqn; *avec un adj. ou un pron. neutre* ὠφ. τινά τι, Soph. *Ant.* 548, être utile à qqn en qqe ch.; μεγάλα τινά, Plat. *Soph.* 227 a; πολλά τινα, Xén. *Vect.* 2, 1, *etc.* rendre de grands services, beaucoup de services à qqn; οὐδέν τινα, Hdt. 3, 126; Att. (Eur. *Alc.* 875, *etc.*) n'être utile en rien à qqn; ὠφ. τινα εἴς τι, Thc. 4, 75; πρός τι, Att. être utile en vue de qqe ch.; ἐπί τινι, Eur. *fr.* 85, en qqe ch.; τινὰ ὠφ. *avec un part.* Eur. *Hipp.* 970, être utile à qqn en faisant qqe ch.; *au part. prés. employé subst.:* οὐδεὶς ἔρωτος τοῦδ' ἐφαίνετ' ὠφελῶν, Soph. *O. C.* 436, nul n'apparaissait pour m'aider à satisfaire ce désir || *Pass.* (*f.* ὠφεληθήσομαι *ou* ὠφελήσομαι) être aidé, assisté, secouru : ὑπό τινος, Arstt. *Nic.* 8, 11; πρός τινος, Hdt. 2, 68; παρά τινος, Xén. *Mem.* 1, 6, 14, *etc.*; Plat. *Amat.* 132 d, par qqn; ἀπό τινος, Plat. *Euthyphr.* 15 a *ou* ἔκ τινος, Thc. 8, 96; Xén. *Mem.* 2, 4, 1, tirer parti de qqn, Xén. *Œc.* 1, 15; 20, 29; Xén. *Mem.* 2, 7, 8, *etc.*; *ou* de qqe ch., retirer un profit *ou* un avantage de qqe ch. Thc. 3, 64; Xén. *Cyr.* 5, 4, 34, *etc.*; Plat. *Rsp.* 346 d, *etc.*; εἴς τι, Thc. 4, 75; Xén. *Cyr.* 2, 1, 26, *etc.*; Plat. *Leg.* 819 c, *etc.*; *ou* πρός τι, Xén. *Cyr.* 2, 1, 25; Plat. *Theag.* 127 d, *etc.* tirer parti (d'une chose) en vue d'une autre; διά τι, Plat. *Ep.* 315 e, 360 b; διά τινος, Plut. *M.* 38 e, retirer un profit au moyen de qqe ch.; *avec un part.* ὠφελεῖσθαι ἰδόντα, Thc. 2, 39, profiter de ce qu'on a vu, *etc.*; *avec un adj. ou un pron. neutre:* μεγάλα ὠφελεῖσθαι, Plut. retirer de grands avantages; πολλὰ ὠφελεῖσθαι, Xén. *Cyn.* 5, 27; 12, 1, *etc.*; πλείω ὠφ. Thc. 8, 96; Xén. *Mem.* 3, 11, 3, *etc.*; πλεῖστα, Xén. *Cyr.* 6, 1, 24, retirer beaucoup, plus, un très grand nombre d'avantages; οὐδὲν ὠφ. Soph. *Ant.* 550, ne retirer aucun avantage; *en mauv. part:* δι' ἁρπαγῆς ὠφελεῖσθαι, Plut. *Marc.* 19, s'enrichir par le pillage || ⋙ *Impf. 3 sg. ion.* ὠφέλεε, Hdt. 3, 126. *Pl. q. pf. 1 sg. att.* ὠφελήκη, Plat. *Ap.* 31 d. *Fut. moy. au sens pass.* ὠφελήσομαι, Thc. 6, 18; 7, 67; Xén. *Mem.* 1, 6, 14, *etc.*; Plat. *Rsp.* 343 b; Lys. 157, 31, *etc.* (ὄφελος).

ὠφέλημα, ατος (τὸ) **1** ce qui rend service, chose avantageuse, source de profit, bienfait, Eschl. *Pr.* 251, 501; *en parl. de pers.* bienfaiteur, Eschl. *Pr.* 614 || **2** utilité, avantage, profit, *avec le gén. de la personne ou de la chose dont on tire utilité,* Soph. *O. C.* 258; Xén. *Hier.* 10, 8, *ou à laquelle on rend service,* Xén. *Ages.* 7, 2; Dém. 195 (ὠφελέω).

ὠφελήσιμος, ος, ον [ῐ] **1** utile, avantageux, Ar. *Av.* 317 || **2** secourable, bienveillant, Soph. *Aj.* 1022 (ὠφελέω).

ὠφέλησις, εως (ἡ) avantage, utilité, Soph. *O. C.* 402, *El.* 1031 (ὠφελέω).

ὠφελητέος, α, ον, *vb. d'* ὠφελέω, Xén. *Mem.* 3, 6, 3; *au neutre,* Xén. *Mem.* 2, 1, 28.

ὠφελία, *v.* ὠφέλεια.

ὠφελίη, *v. le préc.*

ὠφέλιμος, ος, ον [ῐ]: **1** secourable, Xén. *Mem.* 2, 7, 9; Plat. *Hipp. ma.* 296 e, *etc.* || **2** utile, avantageux, profitable, *en parl. de pers.* Plat. *Men.* 88 c, 96 e, *etc.*; Plut. *M.* 86 f, *etc.*; *d'ord. en parl. de choses,* Thc. 1, 93; Xén. *An.* 4, 1, 23; Plat. *Gorg.* 499 c, *etc.*; *p. opp. à* βλαβερός, Plat. *Rsp.* 457 b, *etc.*; *à* βλάπτων, Xén. *Œc.* 6, 4, *etc.*; *joint à* ἀγαθός, Plat. *Prot.* 333 e, *etc.*; *à* χρήσιμος, Xén. *Cyr.* 6, 2, 34, *etc.*; ὠφ. τινι, Thc. 1, 76; Xén. *Œc.* 1, 7; *Mem.* 2, 7, 9; Plat. *Charm.* 174 d, *Men.* 98 c, *etc.*; εἴς τινα, Thc. 1, 91, utile à qqn; εἴς τι, Thc. 3, 68; Xén. *Œc.* 5, 11, *etc.*; πρός τι, Plat. *Rsp.* 607 d; ὑπέρ τινος, Xén. *Cyr.* 6, 2, 34, utile pour qqe ch.; *avec l'inf.* Plut. *M.* 87 d, utile pour, *etc.* Att.; τὸ ὠφέλιμον, Plat. *Rsp.* 457 d, *2 Alc.* 145 c; Luc. *Dom.* 21, *etc.* l'utile, l'avantage || *Cp.* -ώτερος, Thc. 1, 91; 3, 37; Plat. *Rsp.* 461 a; *sup.* -ώτατος, Plat. *Theæt.* 179 a; Arstt *Rhet.* 3 || ⋙ *Fém.* -η, Plat. *Rsp.* 607 d, *Men.* 98 c, *Charm.* 174 d (ὠφελέω).

ὠφελίμως [ῐ] *adv.* utilement, d'une manière avantageuse, Thc. 1, 128; Xén. *Mem.* 4, 4, 1; Plat. *Gorg.* 470 a, *etc.*; *p. opp. à* βλαβερῶς, Plat. *Charm.* 164 b, *etc.* || *Sup.* -ώτατα, Xén. *Eq.* 6, 1.

Ὠφελίων, ωνος (ὁ) Ophéliôn, *h.* Anth. 6, 315, 316 (ὄφελος).

ὤφελον, *ao. 2 d'* ὀφείλω.

ὦφθαι, *inf. pf. pass. d'* ὄφομαι, *v.* ὁράω.

ὤφθην, *ao. pass. de* ὁράω.

ὦφλον, *ao. 2 d'* ὀφλισκάνω.

ὠφρόντιστος, *crase poét. p.* ὁ ἀφρόντιστος.

ὠφρυωμένος, η, ον, *part. pf. d'* ὀφρυόομαι.

ὢχ ὤχ, cri par lequel on croyait écarter les puces, Geop. 13, 15, 9.

ὤχ', *élis. poét. p.* ὦχα *dev. une aspirée.*

ὤχατο, *3 pl. pl. q. pf. pass. ion. d'* οἴγνυμι.

ὤχει, ὠχεῖτο, *3 sg. impf. act. et pass. d'* ὀχέω.

ᾤχετο, *3 sg. impf. d'* οἴχομαι.

ᾤχθην, *ao. 1 pass. d'* οἴγνυμι.

ὤχθησαν, *3 pl. ao. 1 d'* ὀχθέω.

ᾠχόμην, *impf. d'* οἴχομαι.

Ὦχος, ου (ὁ) Okhos : **1** *surn. d'Artaxerxès III,* Plut. *Alex.* 69, *etc., Artax.* 26, 28, 30; El. *N. A.* 10, 28, *etc.* || **2** *n. du roi Darius Nothos,* Isocr. *Or.* 5 *arg.*

ὤχρα, ας (ἡ) **1** ocre, *sorte de terre jaune,* Arstt. *Meteor.* 3, 6, 11; Th. *fr.* 2, 40; Diosc. 5, 112, *etc.* || **2** nielle du blé, Spt. *Deut.* Meis (ὠχρός).

ὤχρα, *3 sg. impf. d'*ὠχράω.

ὠχρά, *fém. de* ὠχρός.

ὠχραίνω : **1** *tr.* rendre jaune *ou* pâle, faire pâlir, Orph. *Arg. 1305; au pass.* pâlir, Sext. *M. 7, 193* ‖ **2** *intr.* être *ou* devenir jaune *ou* pâle, Nic. *Th. 254* (ὠχρός).

ὠχραντικῶς, *adv.* de façon à faire pâlir, Sext. *M. 7, 192, 198* (ὠχραίνω).

ὠχράω-ῶ, devenir jaune *ou* pâle, Od. *11, 529; en parl. de la lune,* Arat. *851* (ὠχρός).

ὠχρίας, ου, *adj. m.* qui a le teint jaune *ou* pâle, Arstt. *Categ. 8, 15* (ὠχρός).

ὠχρίασις, εως (ἡ) [ᾰ] action de devenir jaune *ou* pâle, pâleur, Plut. *M. 364*b; *au plur.* Plut. *M. 652*e (ὠχριάω).

ὠχριάω-ῶ (*f.* -άσω, *ao.* -ασα, *pf.* -ακα [ᾱκ]) devenir *ou* être jaune *ou* pâle, Soph. *fr. 115;* Ar. *Nub. 103, Ran. 307;* Arstt. *Cat. 8, 15; Nic. 4, 9, 2, etc.; en parl. du vin,* Plut. *M. 692*e ‖ ⋙→ *Ao. part.* ὠχριήσας, Babr. *42, 8* (ὠχρός).

ὠχρό·λευκος, ος, ον, d'un blanc jaunâtre *ou* d'un jaune pâle, Diosc. *4, 42* (ὠχρός, λευκός).

ὠχρο·μέλας, αινα, αν [ᾱς, ᾰν] d'un noir jaunâtre, brun, Gal. *5, 483.*

ὠχρ·όμματος, ος, ον [ᾰ] aux yeux jaunes *ou* pâles, Arstt. *Physiogn. 6, 38* (ὠ. ὄμμα).

ὠχρό·ξανθος, ος, ον, d'un jaune pâle *ou* clair, Gal. *De antid. 1, 14* (ὠ. ξανθός).

ὠχρός, ά, όν, d'un jaune pâle, pâle, Plut. *M. 692*e; *en parl. du teint,* Eur. *Bacch. 438;* Ar. *Nub. 1016, Pl. 422, etc.; particul. en parl. des philosophes,* Thcr. *14, 6;* Luc. *J. tr. 1; d'un malheureux,* Luc. *Philopseud. 27;* τὸ ὠχρόν, Plat. *Tim. 68*c; Arstt. *Cat. 10, 8*, couleur d'un jaune pâle, le jaune pâle; τὸ ὠχρὸν τοῦ ᾠοῦ, Arstt. *H. A. 6, 2, 1*, jaune d'œuf ‖ *Cp.* ὠχρότερος, Théoph. nonn. *c. 8.*

ὦχρος, ου (ὁ) **1** couleur jaune *ou* pâle, pâleur, Il. *3, 35;* Alcphr. *3, 55, 4* ‖ **2** ers, *graine légumineuse (lathyrus cicera* L.) Arstt. *H. A. 9, 40, 58;* Th. *H. P. 8, 3, 1; C. P. 4, 2, 2;* DL. *2, 139.*

ὠχρότης, ητος (ἡ) pâleur, Plat. *Rsp. 474*e; Plut. *M. 56*d; Luc. *Icar. 5; p. opp. à* μελανία, Arstt. *Cat. 8, 14; au plur. p. opp. à* ἐρυθήματα, Arstt. *M. an. 7, 12;* Plut. *M. 84*e (ὠχρός).

ὤψ (ἡ *et* ὁ) **1** ἡ ὤψ, *seul. à l'acc.* Hom. Hés., *v. ci-dessous*) vue, *d'où* visage : εἰς ὦπα ἰδέσθαι τινί, Il. *9, 373, ou* εἰς ὦπά τινος ἰδέσθαι, Il. *15, 147*, regarder qqn en face; *ou simpl.* εἰς ὦπα ἰδέσθαι, Od. *22, 405; 23, 107*, regarder en face; θεῇς εἰς ὦπα ἔοικεν, Il. *3, 158*, elle ressemble de visage *ou* d'aspect aux déesses ‖ **2** ὁ ὤψ (*aux cas suiv.*: ὁ ὤψ, Arét. *Cur. ac. 1, 5, 217;* οἱ ὦπες, Arét. *Sign. diut. 1, 15, 116;* ὤπεσσι, Max. π. κατ. *157;* τοὺς ὦπας, Thcr. *Ep. 6;* Ath. *287*a, *367*a) œil ‖ ⋙→ *Plur. neutre* τὰ ὦπα, Plat. *Crat. 409*c (R. Ὀπ, voir; *cf.* ὄπωπα).

Ὦψ, Ὠπος (ὁ) Ops, *h.* Od. *1, 429; 2, 347; 20, 148.*

ὦψαι, *2 sg. pf. pass. de* ὄψομαι, *v.* ὁράω.

ᾠώδης, ης, ες, qui ressemble à un œuf, ovale, ovoïde, Arstt. *H.* 4. *6, 10, etc.* ‖ ⋙→ *Dans une inscr. att.* ᾠῶδες, CIA. *2, 835*, c-l, *15 (320/317 av. J.C.); v. Meisterh. p. 52* (ᾠόν, -ωδης).

ᾠῶν, *gén. pl. d'*ᾠόν.